

པོ་ཏི་ཁོ་གཤམ་པོ་ཏི་ཁོ་གཤམ་

ཏོ་ད་ཆ།

། ——— ཅ

ཕོ་ཏི་ཁོ་གཤམ་ ངམ་པོ་ཏི་ཁོ་གཤམ་པོ་ཏི་ཁོ་གཤམ་

པོ་ད་གཤམ་པོ་ཏི་ཁོ་གཤམ་པོ་ཏི་ཁོ་གཤམ་

ཙམ་སྒྲིག་པ། ངམ་རིང་སློབ་ཐང་བསྟན་དར།
དཔར་ཅ་འདུག་སྒྲིག་པ། བསོད་ནམས་དཔལ་སྟོན།

ཞུ་དག་པ། (ཀ་མད་གོ་རིམ་ལྟར) ལུ་ཙྰ་ཅུ་ཀམ་སྟོན་ལམ། ཀྱན་དགའ་རྒྱལ་མཆན།
དགེ་འདུན་དོན་ཡོད། རྒྱུ་ཆེ་རིང་། ཐུབ་བསྟན་ཉི་མ། རྣམ་གྲུ་ཐུབ་བསྟན་ཡར་འཕེལ།
ན་ག་སངས་རྒྱས་བསྟན་དར། སྤྱི་འཐུས་ཆོག་མཁན་གཙོ་བུར་པ་བརྒྱ་འབྱུང་གནས། ར་སྟེང་བོད་
དགེ་མིང་རྒྱུང་། བསོད་ནམས་ཆེ་རིང་། ལོ་རྒྱུན་བསྟན་འཛིན།

དོགས་འདི་ཞུ་ཡུལ།

སེར་གྲེས་མཁན་བུར་རིན་པོ་ཆེ་སློབ་ཐང་ཆེ་རིང་མཆོག
རིགས་ལམ་སློབ་གཉེར་ཁང་གི་དགེ་བཤེས་རྒྱ་མཆོ་ལགས།
ས་རྒྱ་མཐོ་སློབ་ཀྱི་སློབ་སྤྱི་དགེ་བཤེས་འཇམ་དཔལ་གྲགས་པ་ལགས།

- ⑤ པར་གཞི་དང་པོ། ཕྱི་ལོ་༢༠༡༠ བོད་གཞུང་གེས་རིག་ལས་ཁུངས།
པར་སྐྱུན་དང་ཆོང་འགྲེམས། གེས་རིག་པར་ཁང་། དི་མི། ར་ས། བལ་ཡུལ་རྒྱལ་ས།
རྒྱལ་སྤྱིའི་གཅིག་གྱུར་དཔེ་དེབ་ཨང་གྲངས་ (ISBN) 9 78 93 80 09114 3



དཀར་ཆག

ཆེད་བརྗོད།	V
ཐེང་བརྗོད།	VII
ཐེག་ཉམས།	IX

ཆོག་མཛོད་དངོས།

ཉོད་ཆ།

ཀ།	1
ཁ།	166
ག།	278
ང།	527
ཅ།	587
ཆ།	621
ཇ།	688
ཉ།	729
ཏ།	794
ཐ།	870
ད།	937
ན།	1115

མཛད་ཆ།

པ།	1192
ཕ།	1261



བ།	.....1333
མ།	.....1499
ཅ།	.....1593
ཆ།	.....1632
ད།	.....1690
ཤ།	.....1712
ཞ།	.....1715
ཟ།	.....1762
འ།	.....1813
ཡ།	.....1826
ར།	.....1887
ལ།	.....1958
ཤ།	.....2008
ས།	.....2051
ཏ།	.....2161
ཨ།	.....2196

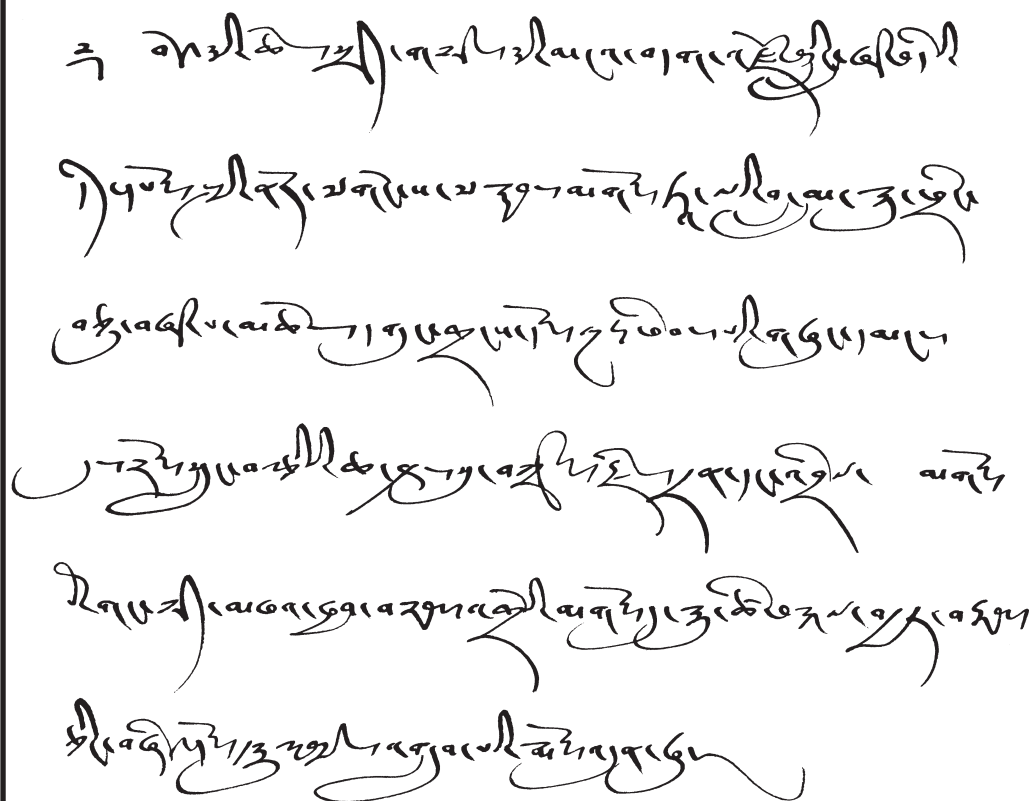
ཟུར་བཀོད།

བྱ་ཆོག་གི་དུས་གསུམ་སྐུལ་ཆོག་བཅས་ཀྱི་	
རེ་བྱ་མིག་	.....2219
བོད་ཀྱི་ལོ་ཆོག་སྲིད་པའི་གངས་རྒྱན།	.....2269
དབྱེད་གཞིའི་ཡིག་ཆ་ཁག་གི་	
མཚན་བྱང་།	.....2388
དཔར་བྱང་སློན་ཆོག་	.....2390



७७। བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་མི་ཉམས་རྒྱ་ན་འཛིན་དང་གོང་འཕེལ་ཆེད་དཔལ་ལྷན་རང་གཞུང་བཀའ་ཤག་གི་བཀའ་དགོངས་བཞིན། འདི་ག་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་རིག་གསར་ཐ་སྙད་གཏན་འབེབས་ཀྱི་ལས་གཞི་ལག་བསྟར་གྱིས་ཡིན་པོད་ཤན་སྒྱུར་དེབ་ཕྲེང་གཉིས་བྱུར་དུ་འགྲེམས་སྤེལ་བྱེད་རུང་། དམིགས་ཡུལ་གཙོ་བོ་ཐ་སྙད་དེ་དག་པོད་སྐད་ནང་དར་ཁྱབ་དང་བཀོལ་སྤྱོད་ཡོང་བ་དང་། བོད་རང་གི་ཐ་སྙད་ཀྱི་ངོ་བོར་འགྱུར་དགོས་པ་དེ་ཡིན་གཤིས། དེར་དུས་ཀྱི་བོད་ཡིག་ཆོག་མཛོད་ནང་ཐ་སྙད་དེ་དག་ལ་གོ་ས་དང་ངོས་འཛིན་ཐོབ་པ་དགོས་རྒྱ་གལ་ཆེར་བརྟེན། གཏན་འབེབས་བྱེད་པའི་ཐ་སྙད་ངེས་ཆོག་དང་བཅས་པ་གསར་འཛུགས་བྱ་ཡུལ་བོད་ཡིག་ཆོག་མཛོད་ཅིག་གསར་བསྐྱེག་དགོས་གལ་ཆེ་བའི་སྐབས་སུ། སྤྱི་ཞབས་མོ་བཟང་བསྟན་དར་ལགས་ཀྱིས་ལོ་མང་གོང་ནས་སྤྱི་གཞིན་པའི་བོད་ཡིག་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་དེའི་མཐའ་སྤྱོད་དང་པར་སྐྱན་ཐོག་འདི་ག་ནས་མཉམ་རོགས་ཡོང་རེ་ཞུས་པ་དང་། གོང་བཛོད་དམིགས་ཡུལ་གྱི་གནས་སྟངས་གཉིས་མ་བསྐྱེགས་སྒྱུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུར་གྱུར་ཏེ། ད་བར་གཏན་འབེབས་བྱེད་པའི་ཐ་སྙད་གསར་པ་ཡོངས་རྫོགས་གསར་འཛུགས་དང་འབྱུང་འབྱུར་གཏན་འབེབས་བྱུང་རིམ་བཞིན་ཁ་སྤྲོད་བྱ་ཡུལ་དུ་བོད་ཡིག་ཆོག་མཛོད་ཆེན་མོ་འདི་བོད་གཞུང་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་དགའ་སྤྱོད་ཆེན་པོའི་ངང་ནས། བོད་རྒྱལ་ལོ་ ༡༩༩༧ གྱི་ལོ་ ༡༠༡༠ ལོར་པར་འགྲེམས་བྱས་པ་བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་མི་ཉམས་གོང་འཕེལ་ཡོང་བའི་རྒྱུར་གྱུར་ཅིག

ཤེས་རིག་དྲུང་ཆེས། གྱི་ལོ་ ༡༠༡༠ ཟླ་ ༡༡ ཆེས་ ༡༠ ལ།།



སྒྲུང་བརྗོད།

སྒྲོ་བ་དཔོན་ཞི་བ་ལྷ་ས། སྒྲོ་ཆད་མ་བྱུང་བ་ཡང་འདིར་བརྗོད་མེད། སྒྲོ་བ་སྒྲོ་ར་མཁམ་པ་འདུག་ལ་ཡོད་མེན་ཏེ། ཞེས་དང་། བདག་དང་སྐལ་བ་མཉམ་པ་གཞན་གྱིས་ཀྱང་། ཅི་སྟེ་འདི་དག་མཐོང་ན་དོན་ཡོད་འགྱུར། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སྒྲོ་ཆད་མ་བྱུང་བ་ཞིག་འདིར་བཤད་མེད་ལ། རང་ཉིད་མཁམ་གྲགས་ཀྱི་ཆེད་དུ་འདུང་མིན། འོན་ཀྱང་། རང་དང་སྐལ་བ་མཉམ་པའི་སྒྲོ་གསལ་དོན་གཉིས་ཅན་རྣམས་ལ་ཕན་ཐོགས་ཅུང་ཟད་རེ་བྱུང་ན་སྐམ་པ་དང་། གཞན་ཡང་། དེང་དུས་ཆོན་རིག་ཡར་རྒྱས་ཤུགས་ཆེར་སྤྱོད་པའི་འབྲས་བུར། མི་རྣམས་ཀྱི་རྣམ་དཔྱད་དེ་ཆེར་སྤྱོད་པ་དང་། མཐུན་རྒྱུན་བཟང་དུ་སྤྱོད་མོད། ཆེས་སྒྲོ་ས་འགན་མི་བཟོད་པའི་ཉེན་ཁ་ཡང་སྤར་ལས་དེ་ཆེར་འགྲོ་བཞིན་པའི་སྐབས་འདིར། དུམས་བརྩེ་དང་གཞན་ཕན་གྱི་བསམ་པས་ཀྱང་ནས་བསྐྱངས་པའི་འཆོ་མེད་ཞི་བདེའི་གྲུ་ཆར་གྱིས་འཛམ་གླིང་གྲིན་ཡོངས་ལ་ཁུབ་ན་ཅི་མ་རུང་སྟེ། དེ་ལྟར་ཡོང་བ་ལ་ཡང་སྒྲོ་ན་པ་བྱུང་པའི་དབང་པོའི་བྱུགས་བཞེད་རྣམས་ཐོ་ཆེ་ལྟར་བཞེད་འབྱུང་དང་སྒྲོ་བ་འཆོ་བ་མེད་པའི་རིང་ལུགས་འདི་ཉིད་ལས་ལྷག་པ་ཞིག་གང་དུ་བཅའ་ཀྱང་ཉིད་དུ་མེད་ཅིང་། འཕྲལ་ཕུགས་གཏན་བདེའི་གཞི་མའང་གཉིས་སུ་མེད་པས་འདི་ཉིད་རིང་དུ་གནས་དགོས་པའི་བྱུགས་བཞེད་དཔྱད་ལྟར་ཀྱང་གྲུ་ཆོ་རིང་གཅིག་མཐུན་ཡིན།

དེར་བཞེན་བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་ནི་བོད་མི་རིགས་ཀྱི་སྒྲ་སྟོན་ཡིན་ལ། བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་ནི་བོད་གངས་ཅན་པ་ཅམ་དུ་མ་ཟད་འཛམ་གླིང་གྲིན་ཡོངས་ཀྱི་བྱུང་ཆོར་ཡང་ཡིན། བྱུང་ཆོར་འདི་གཅེས་ཉར་བྱ་བ་ལ་དེང་གི་དུས་སུ་བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་ལས་ལྷག་པ་ཞིག་གང་དུ་འདུང་མེད་པས་དེས་པར་དུ་འཛིན་སྒྲོལ་སྤེལ་གསུམ་བྱ་དགོས་པ་ཡིན། དེ་ཡང་ཐོན་མའི་སུམ་ཉགས་ཀྱི་སྒྲོ་མ་གཞི་ལས་མ་འདས་པའི་ཐོག་བདེ་དག་ཐད་གཅིག་གྱུར་གྱི་རང་བཞིན་ལྡན་པ་ཞིག་དེས་པར་དུ་ཡོང་དགོས་པ་ཡིན་ཏེ། མདོ་སྐད་པ་མཁམ་དབང་དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ་གྱིས། རང་རེ་རྣམས་ཇི་སྟེད་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་ཐ་སྙད་དང་ཆོས་སྐད་ལ་ཆ་འཛིན་བྱེད་པ་དེ་སྟེད་དུ་བོད་ཡུལ་ཡོངས་རྫོགས་ཀྱི་སྐད་རིགས་ཀྱང་གཅིག་དུ་གནས་པ་ཡིན་ཞིང་། དཔེར་ན། ཆོས་སྐད་དུ་བྲིས་པའི་སྒྲེགས་བམ་ཞིག་མངའ་རིས་ནས་ཨ་མདོའི་བར་དུ་འབྱེད་ཡང་། ཐམས་ཅད་ཀྱིས་སྒྲེགས་ཤིང་གོ་བྱུང་པ་ཡིན། ཞེས་གསུངས་པ་དང་། ལྷག་པར་དུ་འགྲོ་བ་ཡོངས་ཀྱི་མ་འདྲིས་པའི་མཛའ་བཤེས་སྤྱོད་ར་ལོ་ཤོང་ས་ལྷ་སྐབས་མགོན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཆེན་པོས་སྤྱི་ལོ་༡༠༠༧ལོར་བཞུགས་སྐར་དུ་ས་བོད་སྤུག་བྲིས་སྤེར་ན་གཞིན་རྣམས་ལ་ཀྱལ་སྐས་ལག་ལེན་སོ་བདུན་མའི་བཀའ་ཆོས་གནང་སྐབས་བཀའ་སྩལ་དོན། ང་ཆོ་བོད་ཆོལ་ཁ་གསུམ་གྱི་མཁམ་པའི་དབང་པོ་རྣམས་ཀྱིས་པར་རྩམས་པའི་ཕྱག་དཔེ་རྣམས་གཅིག་གྱུར་ཡིན། ཁོང་རྣམས་དངོས་སུ་མཛལ་ནས་བཀའ་མོལ་ཞུས་ན། ཨ་མདོ་བས་ཨ་མ་སྐད་དང་། ཁམས་པས་ཁམས་སྐད་སོགས་སྐད་ཀྱི་གདངས་མི་འདྲ་བ་གསུངས་ཀྱང་། ཡི་གེ་འབྲེ་སྐབས་ཐམས་ཅད་གཅིག་གྱུར་ཆགས་ཡོད། དེར་སྐབས་རང་རང་གི་སྐད་དེ་ཉིད་ཡིག་ཐོག་དུ་བྲིས་ཡོང་བ་ནི་སྒྲོན་གྱི་མཁམ་དབང་དག་གིས་དེ་ལྟར་མཛའ་གནང་མི་འདུག བྲིས་ཀྱི་ཡི་གེ་འབྲེ་མཁན་རྣམས་སྒྲོན་གྱི་མཁམ་པ་ལས་ལྷག་པ་ཞིག་ཡོད་ན་གནས་ཚུལ་ཐ་དད་ཡིན། དེ་ནི་ཉ་ཅང་ཁག་པོ་ཡིན། དཔེར་ན། ཨ་མདོ་ར་ཆ་མཆོན་ན། ཇི་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་ཨ་མདོ་བ་ཡིན་ཞིང་། དགུང་ལོ་གཞིན་ལྟའི་སྐབས་ལྷ་སར་ཕེབས་པ་ཡིན་སྐབས་དབུས་སྐད་བདེ་བོ་ཞིག་མེད་དམ་མི་ཤེས། བྲིས་ཀྱི་གུང་

ཐང་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ཀྱང་ཨ་མདོ་བཡིན། ཨ་མདོའི་མཁས་པ་དེ་དག་གིས་བཀའ་མོལ་གནང་སྐབས་ཕལ་ཆེར་ཨ་མ་སྐད་
 བསྟུན་པ་ལས། ཡི་གེ་འབྲི་སྐབས་ང་ཆོའི་སྲུང་ཉམས་ཀྱི་འབྲི་སྐབས་ཇི་བཞིན་བསྟུན་ནས་བོད་ཀྱི་ཁྲབ་ཡོངས་རྫོགས་དང་།
 སོག་པོ་ཚུན་ཆད་ཀྱིས་ཆ་ཆར་རྫོག་བྱེད་པ་ཞིག་དང་ཉོགས་བྱེད་པ་ཞིག་ཡོང་བ་ཡིན། དེས་ན་ང་ཆོས་འདི་དག་ཐོག་གཟབ་
 གཟབ་བྱ་དགོས་པ་ཡིན། ཞེས་བཀའ་སློབ་ཐེབས་དོན་ལྟར། ལུང་ཆོན་གྱི་བྲག་པའི་མིང་ཆོག་དང་སྐད་ཆའི་འབྲིས་སྟེ་སྐད་
 ཏུ་སྐད་ས་གང་བྱེད་པའི་ངལ་བ་རིང་ཏུ་དོར་ནས། མིང་ཆོག་ཡོད་ཆད་འདིར་བསྟུ་བའི་འབད་པ་ཅ་བ་ནས་བྱས་མེད།
 འོན་ཀྱང་། རྩོན་བྱོན་མཁས་པའི་དག་ཡིག་ཁྲུངས་མ་ནམས་དང་། བོད་ཆོལ་ཁ་གསུམ་གྱི་ཁྱོན་ལ་གཅིག་གྱུར་དུ་སྦྲོད་
 པའི་ཐ་སྙད་གང་མང་བསྟུ་ཐབས་ལ་འབད་པ་ཉིན་མཆོན་དུས་དུག་དུ་བྱས་ཡོད། གཞན་ཡང་། བཅོན་བྱེད་པོད་གཞུང་
 གིས་བཅུ་ཆད་གཏན་འབེབས་མཛད་པའི་བོད་བཅུ་རྣམས་མར་གྱུར་པ་རྣམས་ཀྱང་འདིར་འདུས་ཡོད། མདོར་ན། མི་ལོ་བཅུ་
 གསུམ་ལྷག་གི་རིང་ལས་ཞོར་དུས་ཆོད་ཡོད་ཆད་ལ་ཉམས་ཞིབ་བྱས་པ་དང་། བཟའ་ལྷས་མི་ལོ་ཕྱི་ལོ་ལྔའི་རིང་དཔར་ཅ་འདུག་
 རྒྱུག་སོགས་ལ་རོགས་དན་གང་བྱེད་བྱས་པ། ལྷག་པར་དུ། མཐའ་མའི་མཇུག་སྟེང་དང་། ལྷ་དག་དཔར་སྟུན་བཅས་ཀྱི་ཆེད་
 ཤེས་རིག་ལས་ཁྲུངས་ནས་མཐུན་འགྱུར་གནང་སྟེང་ཡོང་བའི་རེ་འདུན་ཞུས་འབྲས། དཔལ་ལྷན་ཤེས་རིག་ལས་ཁྲུངས་ནས་
 དགོངས་ཡངས་ཆེ་བཞེས་གནང་སྟེ། མཐའ་མའི་ཆོག་མཛོད་ཀྱི་ལས་མཇུག་བྲགས་འགན་ཆ་ཆར་ཤེས་རིག་ཚོམ་སྒྲིག་
 ཆོན་པས་གནང་བྱུར་ཞལ་བཞེས་གནང་བ་ལྟར། ཕྱི་ལོ་༡༠༡༠༡༡༧ནས་ལོ་གཅིག་གི་ནང་ལས་མཇུག་ཆ་ཆར་གྲུབ་པ་བྱ་
 རྒྱུའི་ཐག་གཅོད་བྱུང་ཡོད།

ཉིན་བོད་ཨིན་གསུམ་བསྟུར་བཤད་ལ་གཞན་དྲིང་མི་འཛོག་པའི་རིག་པའི་ཚུ་གཏེར་ཨུ་རྩུ་ཀམ་སྟོན་ལམ་ལགས་
 ཀྱིས་ཆོག་མཛོད་ཀྱི་འགོ་ནས་མཇུག་པར་གྱི་མ་ཟེན་ཁྱོན་ཡོངས་ལ་དོ་གལ་ཆེན་པོས་གཟིགས་ཞིབ་གནང་སྟེ་དོན་ཕན་ལྡན་
 པའི་དགོངས་འཆར་བཀའ་སློབ་གནང་བ་དང་། ལྷག་པར་དུ་ཀྱག་ར་སྐད་དང་སྐད་དོད་ཆ་ཆར་ལ་ལྷ་དག་ཞིབ་གཟིགས་གནང་
 བ། ཁོང་གིས་བཀོད་སྒྲིག་འོག་བཞུགས་སྐར་ཁྲུལ་གྱི་བོད་ཡིག་ཚུ་ཆད་མཐོ་གསལ་མི་སྟོ་བཅུ་གངས་ཤིག་གིས་ཆོག་དོན་གཉིས་
 ཀའི་ཐད་ལྷ་དག་དང་དགོངས་འཆར་གནང་བ་ལ་བརྟེན་སྟེ་གསལ་གང་ཅིའི་ཐད་ནས་སྟུས་ཆད་མཐོར་འདེགས་ཀྱི་གྲུབ་འབྲས་
 ཆེན་པོ་ཐོབ་བྱུང་བར་གཞུང་སྤེར་ཆང་མར་བྲགས་རྩེ་བླ་མེད་དུ་ཆེ་ཞུའོ།།

རྩོལ་མེད་ལྷག་པའི་བསམ་པ་དང་བཅས་ཏེ། །
 རྩོན་རིང་འབད་ལས་བྱུང་བའི་འབྲས་བྱ་འགའ། །
 མཆིས་ཆེ་འབྲི་ཀྱན་ཞི་བདེར་སྦྱོད་པ་དང་། །
 རང་དབང་ཞི་བདེའི་དཔལ་ཡོན་དཔྱིད་ཀྱི་དུས། །
 རིང་མིན་གངས་ཅན་བོད་དུ་འཆར་བ་དང་། །
 སྤྲོད་ཞིའི་གདུང་སེལ་འཛམ་གླིང་ཞི་བདེའི་མགོན། །
 ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བསྟན་འཛིན་ཀྱི་མཆོའི་དཔལ། །
 འབས་པད་བསྐལ་བརྒྱར་བརྟན་ཕྱིར་བདག་གིས་བསྟོའོ།།

ཞེས་བོད་གངས་ཅན་གྱི་སྤྱིངས་སུ་དར་ཆ་དམར་པོའི་འོག་འཆར་ལོངས་བྱུང་ཞིང་། མི་ཆོའི་ནང་གི་སྤྱིང་པོ་
 མི་ལོ་ཕྱི་ལོ་ཉི་ཤུ་བཅོན་བྱེད་དུ་གནས་པའི་རྟ་ས་རིགས་ལམ་སྟོབ་གཏེར་ཁང་གི་སྟོབ་ཟུར་ངམ་རིང་སྟོ་བཟང་བསྟན་དར་
 ཀྱིས་བོད་ཀྱི་ལོ་ལྷ་༡༡༧རབ་གནས་ལྷགས་སྟག་བོད་ལྷ་༡༠ཆེས་༧དང་། ཕྱི་ལོ་༡༠༡༠ཕྱི་ལྷ་༡༠ཆེས་༡༧ཉིན། བཞུགས་
 ལྟར་དྲ་རམ་ས་ལར།

སྒྲིག་སྒྲུངས་དང་མཆོན་དོན།

དང་པོ། ཆོག་མཛོད་འདིར་ཁྱིན་བསྐྱོམས་ཐ་སྟེན་སྟོང་ཕྱག་དྲུག་ཅུ་ཙམ་ཡོད་ཅིང་། སྒྲིག་སྒྲུངས་ཡོངས་གྲགས་ ལྟར་ཀ་མད་སུམ་ཅུའི་གོ་རིམ་ལྟར་བསྒྲིགས་ཡོད། དེ་ཡང་ཀ་ལྟ་བུར་མཆོན་ན། ༡༥ ཆོག་ཁྱིམ་དང་པོར་ཀ་རྒྱུད་པ་ དང་། དེ་རྗེས་ཀ་རྒྱུད་ལ་རྗེས་འདྲུག་དང་ཡང་འདྲུག་ཞུགས་པ་ནམས་དང་། དེར་ཡང་དབྱངས་བཞི་གོ་རིམ་བཞིན་ དུ་ཞུགས་པ་ནམས་དང་། དེར་ཡང་རྗེས་འདྲུག་དང་ཡང་འདྲུག་རིམ་པ་བཞིན་དུ་ཞུགས་པ་ནམས། ༡༦ དེ་རྗེས་ཀ་ ལ་ཐ་རྒྱུར་དང་འདྲོགས་ཅན་བཞི་པོ་རིམ་པ་བཞིན་དུ་ཞུགས་པ་ནམས་དང་། དེར་ཡང་དབྱངས་བཞི་དང་། རྗེས་འདྲུག་ ཡང་འདྲུག་ནམས་རིམ་པ་བཞིན་དུ་ཞུགས་པ་ནམས། ༡༧ དེ་རྗེས་ཀ་རྒྱུད་པ་ལ་སྟོན་འདྲུག་ལྟ་བུ་རིམ་པ་བཞིན་དུ་ ཞུགས་པ་ནམས་དང་། དེ་དག་ལ་འང་གོང་མཆུངས་རྗེས་འདྲུག་དང་། ཡང་འདྲུག་དབྱངས་བཞི་བཅས་རིམ་པ་བཞིན་ དུ་ཞུགས་པ་ནམས། ༡༨ དེ་རྗེས་ཀ་ལ་མགོ་ཅན་གསུམ་པོ་རིམ་པ་བཞིན་དུ་ཞུགས་པ་ནམས་དང་། དེ་དག་ལ་འང་ རྗེས་འདྲུག་དང་། ཡང་འདྲུག་དབྱངས། འདྲོགས་ཅན་སོགས་རིམ་པ་བཞིན་དུ་བསྒྲིགས་ཡོད་ལ། ཆོག་ཁྱིམ་གཉིས་ པ། གསུམ་པ་སོགས་ཀྱི་སྒྲིག་སྒྲུངས་ཀྱང་དེ་མཆུངས་ལགས་ཤིང་། ཨ་ཡིག་བར་གྱི་ཡི་གེ་ཆ་ཆ་ལ་སྒྲིག་ཚུལ་གཅིག་ མཆུངས་ཡིན། མདོར་བསྡུས་ནས་བཤད་ན། མིང་གཞི་རྒྱུད་པ་དང་། རྗེས་འདྲུག་དབྱངས། འདྲོགས་ཅན། སྟོན་ འདྲུག་ མགོ་ཅན་ནམས་རིམ་པ་བཞིན་བསྒྲིགས་ཡོད། མིང་གཞི་རྒྱུད་པ་ཉིས་བཅེགས་ཅན་གྱི་ཐ་སྟེན་ནམས་དབྱངས་ ཡིག་གི་གོ་རིམ་ལྟར་བསྒྲིགས་ཡོད་པ་དང་། དབྱངས་ཡིག་འདྲ་པའི་ཐ་སྟེན་ནམས་སྟོན་ལ་རྗེས་འདྲུག་མེད་པའི་མིང་ གཞི་དང་། རྗེས་ལ་རྗེས་འདྲུག་ཡོད་པའི་མིང་གཞི་བསྒྲིགས་ཡོད། ཡང་འདྲུག་ས་མཐའི་ཐ་སྟེན་ནམས་དེ་དང་མཐུན་ པའི་རྗེས་འདྲུག་ཡོད་པའི་ཐ་སྟེན་གྱི་རྗེས་ལ་བསྒྲིགས་ཡོད། དབྱངས་ཡིག་དང་། རྗེས་འདྲུག་ འདྲོགས་ཅན། སྟོན་ འདྲུག་ མགོ་ཅན་བཅས་ལ་ཀ་མད་སུམ་ཅུའི་གོ་རིམ་ལྟར་བསྒྲིགས་ཡོད།

ཡེགས་སྒྲུར་རམ་རྒྱ་གར་གྱི་སྐད་དོད་ཡིག་འབྲུ་དང་པོ་བོད་ཡིག་གི་མིང་གཞིར་ཆ་བཞག་པ་དང་། ཡིག་འབྲུ་ གཉིས་པ་མན་བོད་ཡིག་གི་རྗེས་འདྲུག་དང་མགོ་ཅན་འདྲོགས་ཅན་བཅས་ལ་ཆ་བཞག་ཡོད། ཡིག་ཡེག་ནམས་དེ་དང་ མཐུན་པའི་བོད་ཡིག་གི་རྗེས་ལ་བཞག་ནས་བསྒྲིགས་ཡོད། དབྱངས་རིང་པོ་ནམས་དེ་དང་མཐུན་པའི་བོད་ཡིག་གི་རྗེས་ འདྲུག་མེད་པའི་དབྱངས་ཡིག་གི་རྗེས་ལ་བཞག་ཡོད་པ་དང་། གི་གུ་ཕྱིར་ཡེག་བོད་ཡིག་གི་གུའི་རྗེས་ལ་བསྒྲིགས་ ཡོད།

གཉིས་པ། བྱ་བྱེད་ཐ་དད་པ་དང་། བྱ་བྱེད་ཐ་མི་དད་པ། ཁྱད་གཞིའི་མིང་། ཁྱད་ཆོས་ཀྱི་མིང་། སྤྱི་སྤྱོད་དང་ དེ་སྤྱི་ གངས་ཆོག སྤྱད། ཆོག་རྒྱུན། ཆོག་གོགས། རྣམ་དབྱེད་རྒྱུན། འཕྲོད་སྤྱོད་ཐུགས་རིགས་བཅུ་གཅིག་དུ་སྤྱོད་ཡོད།

གསུམ་པ། རང་དོན་གཅོད་པའི་དབྱེ་འབྱེད་དགོས་པ་རྣམས་ལ། (ཀ) (ཁ) (ག) (ང) ལྟ་བུའི་དབྱེ་
ཏགས་དང་། རང་གསེས་ཀྱི་དབྱེ་བ་འབྱེད་དགོས་པ་རྣམས་ལ་(༡) (༢) (༣) ལྟ་བུའི་དབྱེ་ཏགས་བརྒྱབ་ཡོད། རང་
གསེས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འོག་ལ་ད་དུང་དབྱེ་བ་འབྱེད་དགོས་པ་རྣམས་ལ་ ༡་ ༢་ ༣་ ལྟ་བུའི་དབྱེ་ཏགས་བརྒྱབ་ཡོད།
གཞན་ཡང་ ༡) ༢) ༣) ལྟ་བུའི་གྲངས་འདེན་གྱི་ཏགས་ཡིན།

བཞི་པ། མིང་གཅིག་དོན་གཅིག་ཡིན་པ་རྣམས་ཀྱི་འགྲེལ་བཤད་སྟོན་ལ་བཀོད་པ་དང་། མིང་གཅིག་ལ་དོན་
གྲུ་རྣམ་གྲངས་ཁ་ཤས་ཡོད་པ་རྣམས་རིམ་པ་གཉིས་པར་བཞག་ཡོད། འཁྱིལ་ཞི་དུ་ལྟ་བུ་གཅོད་པར་བྱས་ནས་བཀོད་ཡོད་
ཅིང་། གཟུགས་འགྱུར་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་ཐ་དད་པ་འམ་ཐ་མི་དད་པ་ཅེས་པའི་དབྱེ་བ་སྤྱུ་རྒྱུ་འདས་པ། མ་འོངས་པ།
རྒྱལ་ཚིག་བཅས་རིམ་པ་ལྟར་བསྒྲིགས་ཏེ་ཉིས་ཤད་བརྒྱབ་ཡོད། དེར་ཞུ་དག་པ་འགའ་རེས་ཉིས་ཤད་མེད་ན་ལེགས་
པའི་དགོངས་ཚུལ་གནང་བྱུང་ཡང་། ཏུས་གསུམ་ཁོ་རང་སྤྱི་ཚན་མ་འདྲ་བཞིག་ཡིན་པའི་ཆ་ནས་གཞུང་ལུགས་སུ་
གསལ་བ་ལྟར་ཉིས་ཤད་བརྒྱབ་ཡོད་ལ། དོན་ཚན་ཆེན་མོ་རྣམས་པའི་མཆོམས་སུ་བཞི་ཤད་ཀྱང་བརྒྱབ་ཡོད། འོན་
ཀྱང་གཞུང་ལུགས་སུ་འཁོད་ཆད་ལག་ལེན་དུ་འབྱོལ་ཡོད་དམ་ཞེ་ན། དེ་ཡང་མིན་ཏེ། ཀམ་པུ་ཏར་ནང་དཔར་གཞི་
རྒྱུག་སྐབས་མཆོམས་ཆོགས་བཅུན་པོར་མི་གནས་ལྟ་བུས་རིན་ཆེན་སྤྱངས་ཤད་རྒྱག་རྒྱར་དཀའ་ཆོགས་ཡོད་པས་བརྒྱབ་
མེད། འཁྱིལ་གཟུགས་མི་འགྱུར་བ་རྣམས་ཐ་དད་པ་འམ་མི་དད་པའི་དབྱེ་བ་ཅུ་བཀོད་པ། དཔེར་ན། **ཐྱོད་པ།**
[ཐ་མི་དད་པ།བཟླ་ད་པ། བཟླ་ད་པ། ཐྱོད་། གནས་པ་དང་འདུག་པ། **བརྟན་པ།** [ཐ་དད་པ།ཐུབ་ཚོད་གཏོང་པ། ལྟ་
བུ་བཀོད་ཡོད་པ་དང་། ཡང་། འཁྱིལ་གཅིག་ལ་ཐ་དད་པ་དང་མི་དད་པའི་དབྱེ་བ་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་དང་པོ་ཐ་དད་
པ་དང་། གཉིས་པ་ཐ་མི་དད་པ་བཀོད་ཡོད། དཔེར་ན། **འགས་པ།** (ཀ)[ཐ་དད་པ།བགས་པ། དགས་པ། ཁོས།
(ཁ)[ཐ་མི་དད་པ།གས་པ། འགས་པ། རང་བཞིན་དུ་འགས་པ།

འཁྱིལ་གཅིག་ལ་དོན་མི་འདྲ་བའི་དབང་གིས་གཟུགས་འགྱུར་ཁག་གཉིས་སམ་གསུམ་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་ཡང་ཏགས་
༡་ ༢་ ༣་ ཞེས་དབྱེ་ཏགས་སོ་སོར་བརྒྱབ་ཡོད་པ། དཔེར་ན། **འགོག་པ།** (ཀ)[ཐ་དད་པ།༡་བགག་པ། དགག་པ།
ཁོག། (༡)རྒྱན་གཅོད་པ། (༢)སྒོལ་པ། ༢་བཀོག་པ། དགོག་པ། ཁོག། (༡)འདོན་པ། (༢)སྐར་ས་ནས་
ལེན་པ། (ཁ)བདེན་བཞི་མི་ཏག་སོགས་བརྒྱ་དུག་གི་རང་གསེས་ཤིག་ཅེས་པ་ལྟར་བསྒྲིགས་ཡོད།

ལྔ་པ། ཐ་སྙད་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་གི་དབྱེ་བ་ཡོད་པ་རྣམས་ཐ་སྙད་བྱེ་བྲག་པའི་འོག་དུ་འགྲེལ་བཤད་བརྒྱབ་ཐོག་དེ་
དང་དེའི་ཐ་སྙད་བར་གྱི་འགྲེལ་བཤད་ལ་བཤད་བྱས་ཡོད་པ། དཔེར་ན། **སྐར་ཅིས།** རིག་གནས་ཆུང་བ་ཐུའི་ནང་
གསེས་ཤིག་ **མི་མཐུན་དཔེ་ཡང་དག** དཔེ་ཡང་དག་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ། ཞེས་དང་།

ཐ་སྙད་རྒྱས་པ་དང་བསྐྱུས་པའི་ཁྱད་པར་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་རྒྱས་པ་དེའི་སྟེང་དུ་འགྲེལ་བཤད་ཡོད་པ་ལས། བསྐྱུས་
པ་དེར་འགྲེལ་བཤད་བརྒྱབ་མེད། དཔེར་ན། **ཡང་ཡེང་།** ཡང་ངེ་ཡེང་ངེའི་བསྐྱུས་ཆོག་ **རྫོགས་ཆེན།** རྫོགས་པ་
ཆེན་པོའི་བསྐྱུས་མིང་། **བསྐྱུས་བཟང་རྒྱ་མཚོ།** འགོངས་དུ་ལའི་བླ་མ་སྤྱི་ཕྱེད་བདུན་པའི་མཆོན། རྒྱལ་བ་སྤྱི་ཕྱེད་
རིམ་བྱོན་ལ་གཟུགས། ཞེས་བཀོད་ཡོད།

ཡི་གེ་གདམ་ང་ཅན་རྣམས་ཀྱང་ཐ་སྙད་ཀྱི་གྲུལ་དུ་བཀོད་ཡོད་པ་ནི་སྟོན་གྱི་བཀའ་བརྟན་དང་། རིག་གནས་གང་

ཅེར་པེད་སྤྱོད་གནང་ཡོད་པ་མཁྱེན་ཉིགས་ཀྱི་ཆེད་དུ་བཀོད་པ་ལས། རོན་ལ་བྱུང་པར་གང་ཡང་ཉོན་ཀྱི་མེད་སྟབས།
དེ་དག་ལས་* ཉགས་ཅན་ཆམས་ཚེ་མ་སྒྲིག་པའི་འདོད་ཚུལ་ཡིན་ལ་ཇེས་སེར་གཅིག་གྱུར་དུ་སྤྱོད་པའི་རེ་འདུན་ཡང་
ཡིན། དཔེར་ན། **སྐྱ་སྐྱ་འུ།** * **སྐྱ་སྐྱ་ལུ།** **ཁ་བྱག་** * **ཁ་དབྱག་** **ཁྲ་ཡུག་** * **ཁྲ་བྱུག་** **སྒྱག་གཟིག་** * **ཉ་ཟིག་** ཉ་
བུ་ཆམས་ཀྱི་སྤྱི་མ་ཉགས་ཅན་ཆམས་བདམས་པ་ཡིན།

གཞན་ཡང་། **སྟབས་ཡག་** སྟབས་ལེགས་དང་དོན་གཅིག་ **བྱ་བདག་** བྱ་བྱུང་དང་དོན་གཅིག་ **ཞང་འགྲོ་པའི་**
མགོན་པོ་གཡུ་བྱག་པ་བརྩོན་འགྲུས་གྲགས་པ། ཆལ་པ་ཞང་འགྲོ་པའི་མགོན་པོ་གཡུ་བྱག་པ་དང་དོན་གཅིག་ ཅས་
པ་ཆམས་ཀྱི་སྤྱི་སྤྱི་གཉིས་ཀ་འབྲིག་ཅིང་དོན་གཅིག་ཡིན་སྟབས། གཉིས་ཀ་ལ་འབྲེལ་བཤད་རེ་རེ་མ་བཀོད་པར་དོན་གཅིག་
ཅས་པའི་སྤྱོད་ཀྱི་རེ་འབྲེལ་བཤད་བརྒྱབ་ཡོད།

དུག་པ། ཟླ་འི་ཆུལ་ཁབ་དང་ཡུལ་ལུང་གཞན་དག་ནས་ཚུར་བོད་སྐད་དུ་དར་བའི་མིང་ཆོག་ཆམས་ལ་དབྱེ་ཉགས་གསལ་
པོ་བཀོད་པ་དཔེར་ན། [ཁྱ] [སོག] [ཁྱ་གར] [ཨིན] ལྟ་བུ་ཁྱ་ནག་གི་སྐད་དང་། སོག་པོའི་སྐད། ཁྱ་གར་གི་སྐད།
ཨིན་ཇིའི་སྐད་ཅེས་ཁྲུངས་གསལ་པོར་བཞུན་པ་དང་། དེ་བཞིན་བོད་སྐད་རང་གི་ཐོག་[མངོན] [ཡུལ] [ཉིང] བཅས་
ཀྱིས་མངོན་བརྗོད་ཀྱི་མིང་དང་། ཡུལ་སྐད། བན་ཉིང་མཆོན་གྱི་ཡོད།

ལྟ་རོན་འགྲུལ་སྤྱོད། ལྟ་བུར་ཆ་བཞག་ན། ལྟ་རོན་ཞེས་པ་ཨིན་སྐད་དང་འགྲུལ་སྤྱོད་ཅེས་པ་བོད་སྐད་ཡིན་པའི་
ཨིན་པོད་ཕྱེད་ཕྱེད་འདྲེས་ཆམས་དང་། ཁྱ་གར་སྐད་དང་བོད་སྐད་འདྲེས་མ། ཁྱ་སྐད་དང་བོད་སྐད་འདྲེས་མ། སོག་སྐད་
དང་བོད་སྐད་འདྲེས་མ་ཆམས་ནི་བོད་སྐད་རང་གི་གོ་རིམ་ལྟར་བསྒྲིགས་པ་ལས་དབྱེ་བ་སྤྱེ་མེད།

བདུན་པ། ཁྱ་གར་གི་སྐད་དོད་ཆམས་ལ་དབྱེ་ཉགས་()འདི་ལྟ་བུ་བརྒྱབ་སྟེ་ཐ་སྐད་ཀྱི་ཇེས་ལ་བཞག་ཡོད། དཔེར་
ན། **ར་ཡཔ་གཞན།** (བར་ཚུམར་) ལྟོ་འཇམ་བུའི་སྒྲིང་གི་ཤར་ན་ཡོད་པའི་སྒྲིང་གཡོག་ལྟེ། སྒྲིང་ཕན་བརྒྱད་ཀྱི་ལ་གྲུལ་
ཞིག་ ཅས་པ་ལྟ་བུའོ།

བརྒྱད་པ། རེ་བོའི་མཐོ་ཆད་དང་། ས་ཆའི་ཆུ་ཁྲོན། ལམ་ཐག་གི་རིང་ཆད། རྒྱུད་ཆད་བཅས་ཀྱི་ཆད་གཞི་ཆམས་
ཆུལ་སྤྱིའི་ཁྲབ་ཆེ་བ་མི་ཁར་དང་། ཀེ་ལོ། ལི་ཁར་བཅི་སྟེ་ལྟར་གཅིག་གྱུར་བཀོད་ཡོད། དེ་དག་སོ་སོའི་གོ་དོན་
མིང་ཆོག་སོ་སོའི་ཐད་ལ་གཟིགས་དགོས།

ཆམ་ཐར་དང་ལོ་རྒྱས་ཀྱི་དུས་ཆོགས་བརྗོད་སྐབས་དེ་སྤྱིའི་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱས་མང་ཆེ་བར་ལོ་ཁམས་ཅམ་ལས་གསལ་
ཆ་མེད་སྟབས་འབྲུལ་གཞི་ཆེ་བ། དཔེར་ན། སྤྱིང་བཅོན་སྐམ་པོ་མེ་སྒྲུང་ལོར་འབྲུངས་ཞེས་པའི་མེ་སྒྲུང་དེ་རབ་བྱུང་
གོང་གི་དུག་ཕྱ་སྐྱོར་གང་གི་མེ་སྒྲུང་ཡིན་མིན་ལ་ཁྲོག་པ་པོ་ཆམས་དབུ་འཐོམས་པའི་འབྲུལ་གཞི་ཆེན་པོ་ཡོད་སྟབས།
དེ་དག་པཏང་སྟོམས་སུ་མ་བཞག་པར་ཁ་གསལ་གོ་བདེ་ཡོང་སྤྱིར་རབ་བྱུང་གོང་གི་ལོ་ཁམས་གང་ཡིན། རབ་བྱུང་
གང་ཞིག་གི་ལོ་ཁམས་གང་ཡིན་གསལ་བར་བཀོད་པར་མ་ཟུང་། ཕྱི་ལོའི་སྟོན་ནམ་ཕྱི་ལོའི་ཇེས་ཀྱི་དུས་ཆོགས་གང་
འཁེལ་ཡིག་ཆོགས་ལ་མ་འཇོམས་པར་གསལ་བར་མཉམ་དུ་བཀོད་པ་ནི་ངལ་བ་ཆེ་ཅམ་བྱུང་ཡང་ཕན་ཐོགས་ངེས་ཅན་
ཞིག་ཡོང་རེ་བཅས་སོ།

གཤམ་། (༡)ག་བའི་ཡར་སྒྲེའི་ཆ། (༢)ཁུ་འཁོར་གྱི་

སྒྲིག་མིང་གི་འགོ་ལ་བསྟོན་པའི་ཚུགས་སྟོར།

ཀ་ཀྱི། འཕན་སྒྲིགས་ཀ་པའི་ལོགས་ཀྱི་རྒྱན་ཆའི་རིགས།

ཀ་ཀྱུག རྒྱ་དང་གུར་གྱི་ཚུགས་མིང་།

ཀ་ལྗོམ། ཀ་པའི་སྒྲིམ་སྒྲིར།

ཀ་ཅ། རྟོར་རྩལ་སྒྲིའི་མིང་། བཀར་བརྒྱུག་ཀ་ཅ། འགྲོ་སྤང་
ཆད་མེད་བཏང་བས་ཀ་ཅ་བཤད་པ།

ཀ་ཅི། [རྒྱ་གར་]རས་དཀར་སྤང་མོ་ཞིག ཀ་ཅི་སྤོང་བྱན་
མ། རས་འདི་རྒྱ་གར་སྤྱ་རྒྱ་ཆ་སྤྱི་ནས་ཐོན་ཞིང་། སྤོན་
དུས་པོད་ནང་ཐང་ཀ་འབྲི་གཞིར་མེད་དུ་མི་རུང་བ་ཞིག་
ཡིན།

ཀ་ཅོག་ཁང་གསུམ། * ཀ་ཅོག་ཁང་གསུམ།

ཀ་གཅིག་སྒྲོ་གཅིག་མ། མདོ་སྒྲུག་མེད་པའི་ཁང་པ་ཀ་གཅིག་
མ།

ཀ་གཅིག་ལྷུ་མ་གང་མ། ཁང་པ་ཀ་གཅིས་མའི་ཀ་བ་གཅིག་གི་
ཐད་ནས་བར་བཅད་བརྒྱབ་པའི་ཁང་པ། སྤོང་ཁང་ཀ་གཅིག་
ལྷུ་མ་གང་མ།

ཀ་གཅིག་མ། རང་དུ་ཀ་བ་གཅིག་ཡོད་པའི་ཁང་མིག ཉལ་
ཁང་ཀ་གཅིག་མ་གཅིག་གི་ས་ལས་མེད།

ཀ་ཅ། * ཀ་ཅ།

ཀ་ཀྱུག [རྒྱ་གར་]དེ་ལྟར། ཀ་ཀྱུག་མཛོད།

ཀ་ཆེན་བཞི། རྩོད་བྱུག་མར་པ་ལེ་ཙཱ་པའི་བརྒྱད་འཛིན་སྒྲོབ་མའི་
གཙུག་པོ་བཞི་ལ་ཟེར་ཞིང་དེ་ཡང་། རྩོག་ཆོས་སྤྱད་རྩོད་རྩོད་
རྒྱུད་སྤྱིའི་བཤད་སྒྲོལ་གྱི་བཀའ་བཤམ། རོལ་གྱི་མཚུར་
རྩོན་དབང་གི་རྩོད་རྩོད་འཕྲོ་བའི་མན་ངག་གི་བཀའ་བཤམ།
གཙང་རྩོད་གི་མེས་སྟོན་ཆོན་པོ་ཞི་འོད་གསལ་མན་ངག་
གི་བཀའ་བཤམ། རྩོད་བརྒྱུན་མི་ལ་རས་པ་ཞི་སྤྱུབ་བརྒྱུད་
ཀྱི་བརྒྱུན་པའི་བཀའ་བཤམ་བཅས་ཡིན་པ་མར་པ་དང་མི་
ལ་རས་པ་གཉིས་ཀའི་རྣམ་ཐར་གྱི་རང་དུ་གསལ།

ཀ་འཇའ་ལ། ཁམས་དཀར་མཛེས་ཁྲུལ་དཔལ་ཡུལ་རྫོང་གི་
ལ་ཞིག

ཀ་གཉིས་པ། [མདོན་]ཁ་ཏ།

ཀ་ཏ་ཏ། [རྒྱ་གར་]རེ་འུ་མིག

ཀ་ཏོར་པ། ཟངས་རག་སྒྲིགས་ལས་བཟོས་པའི་གཞིང་པ།

ཀ་ཁྱུར། [རྒྱ་གར་]ཅི་སྒྲན་ག་བུར།

ཀ་ཅའི་བྱ། རྩོན་པ་བྱ་གྲུ་མུ་ཞེའི་དངོས་སྤོབ་ཉན་ཐོས་མཐའ་
འཁོར་འདུལ་པའི་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་ཞིག ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཅ་
པའི་སྤེལ་བ་བཞིའི་གནས་བརྟན་པའི་སྤེའི་སྤེལ་གཏོད་མཁན་
ཡང་འདི་ཡིན།

ཀ་གཏུགས། ཐབས་བཤད་པ། ཁས་མི་ལེན་ཀ་གཏུགས་བྱུང་།

ཀ་བསྟོད། ཆོག་ཀར་རེ་རེའི་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་གང་རུང་
དུ་ཀ་སྒྲིགས་གསལ་བྱེད་རིམ་པར་བསྒྲིགས་པའི་བསྟོད་པ།

ཀ་ཐོ། རྒྱན་སྤོལ་པོད་ཡིག་གི་དཔེ་ཆ་དང་། དབྱེད་གཞིའི་
ཡིག་ཆ་སྒྲིགས་ཀྱི་དཀར་ཆག་དང་། དེབ་ཐེར་ཐོ་འགོད་
བྱེད་ཀླབས། རྩོད་ཆོན་མི་འབྲུགས་པའི་ཆེད་དུ་ཀ་མད་སྤུམ་
ཅུ་ཐམ་པར་དབྱངས་མེད་དང་དབྱངས་བཞི་བཅས་ཀྱི་གོ་
རིམ་ལྟར་རྩོད་ཆོན་བསྒྲིགས་པའི་ཐོ་ལ་ཟེར།

ཀ་དག (༡)རྩོད་པ་ཉིད། (༢)ཀ་ནས་དག་པ་རྩོད་ཐོག་མ་
ཉིད་ནས་དྲི་མ་མེད་པ།

ཀ་དག་ཁྲིགས་ཆོད། གསང་སྤྱུགས་རྩོགས་པ་ཆེན་པོའི་ཉམས་
ལེན་གྱི་གནད། ལེ་ལོ་ཅན་འཕད་མེད་དུ་གྲོལ་བའི་གདམས་
པ་རྩོད། གཞི་གནས་རང་བྱུང་གི་ལེ་ཤེས་དེ་གྲོལ་ལུགས་
ཆེན་པོ་བཞིའི་ངང་དུ་གནས་པ་ཉིད་འོ་རང་ཐོག་ཏུ་འབྲོད།
ཐག་ཆིག་ཐོག་ཏུ་ཆོད། གདིང་གྲོལ་ཐོག་ཏུ་བཅའ་བ་བཅས་
ཀྱིས་ཆོས་ཉིད་ཀ་དག་མ་བཅོས་གཉུག་མའི་དོན་ལ་ལེ་བབ་
སོར་བཞག་གི་ངང་སྦྱོང་བའོ།

ཀ་དམ་པ། [རྒྱ་གར་](༡)ཤིང་ཆོགས་ཅན། (༢)རྒྱ་བྱ་
མཐིང་རིལ་ལམ་རྒྱ་སྤྱར།

ཀ་དམ་པ་ཅན། [མདོན་]རྩིན་པ།

ཀ་དམ་པ་བདེ་གཤེགས། རྣམས་རྩིང་མའི་སྒྲོབ་དཔོན་ཞིག་
རྩོད། མཆོན་དངོས་ཤེས་རབ་སེལ་ལམ། རྩོབས་པ་མཐའ་
ལས་ཀྱང་ལྷ། མདོ་ཁམས་སྤོ་འཁོར་སྤྱང་གི་ས་ཆར་
གཏོགས་པ་འབྲི་རྒྱའི་འགྲམ་དུ་རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་རྒྱུག་

ཕྱི་ལོ་༡༡༩༩ལོར་ཡབ་གཙང་པ་དཔལ་གྲགས་དང་ཡུམ་
གཙང་མོ་རིན་ཆེན་གྱི་སྲས་སུ་འབྱུངས་ཤིང་།
རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ས་ལོས་ལ་ཁམས་དཔལ་ཡུལ་དུ་
(༡)ཐོག་དགོན་པ་བཏབ། རྒྱུ་ཕྱི་ལོ་༡༡༩༩ལོར་འདས།

ཀདམ་རྩ་མེད་ [རྒྱ་གར་]ཐོ་སྒྲུབ་རིགས་ཤིག

ཀདར། རྟེན་འབྲེལ་བྱེད་སྒྲུབས་ཀ་བ་ལ་སྒྲིག་པའི་ཁ་བཏགས།

ཀ་ཇེ། (༡)བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་ཀྱི་སྡེ་པ་དང་པོ་སྡེ། ཀ་
ཁ་ག་ང་། (༢)ལེགས་སྒྱུར་གསལ་བྱེད་ཀྱི་སྡེ་པ་དང་པོ་
སྡེ། ཀ་ཁ་ག་ལྷ་ང་།

ཀ་ཏ་ཡ། [རྒྱ་གར་]མདུང་གི་མར་སྟེར་ཐ་གུ་བཏགས་པའི་
མདུང་ཞགས། འདི་འཛིགས་བྱེད་ཀྱི་བསྐྱེད་རིམ་དུ། ལག་
པ་ལ་བཀོན་ནས་འཕངས་པའི་མདུང་རིང་ཐག་པ་ཡོད་པ་
ཞིག་ཡིན་པར་བཤད་པ་དེ་ཡིན་ནམ་སྟེ།

ཀཞི་ཀ ཀཞི་རྒྱ་ཡི་ཟུར་ཆག

ཀཞི་རྒྱ། [རྒྱ་གར་]སྒར་རྒྱ་གར་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་སྟེ། དུས་
རབས་དང་པོའི་མདུག་དུ་དག་ཤུགས་ཀྱིས་རྒྱལ་ཐུན་གཞན་
ནམས་བདུལ་ནས་ངན་ཏོ་ལ་ཞེས་པའི་རྒྱལ་ཁབ་བཅུགས།
ཆོ་མཇུག་དུ་སངས་རྒྱུ་བས་སུ་བསྟེན་ནས་དགོན་སྡེ་
དང་མཆོད་རྟེན་མང་པོ་བཞེངས། སློབ་དཔོན་ཏ་དབངས་
བཤེས་གཉེན་དུ་བསྟེན་ནས་བསྟན་པ་སྤང་སྦྱོང་བྱས། ཁ་
ཆེའི་ཡུལ་དུ་དབྱ་བཅོམ་པ་མང་པོ་གདན་དྲངས་ཏེ་སྡོད་
གསུམ་ལས་བདུས་པའི་བྱེ་བྲག་ཆེན་པོ་ཞེས་པའི་བསྟན་
བཅོས་བསྒྲིགས།

ཀལ། ཀ་ཁའི་རིམ་པ་སྟར་བསྒྲིགས་པའི་དང་པོ་མཆོན་བྱེད།
དེབ་ཀ་པ། སྡེ་ཆོན་ཀ་པ།

ཀལེད། * ཀལེད།

ཀལ་ཡ། [རྒྱ་གར་] (༡)མིའི་ཐོད་རུས། (༢)བདེ་བ་སྦྱོང་
སྟེ། མིའི་ཐོད་པ་ལས་བཅོས་པའི་སྦྱོད་ཅིག

ཀདཔེ། ཀ་ཁའི་དཔེ་སྟེ། ཡིག་གཟུགས་འབྲི་སྟོག་གི་ཐོག་
མར་མཁོ་པའི་མ་དཔེ།

ཀའ་སྤངས། ཐོ་བྱང་དང་དགོན་པའི་འདུ་ཁང་ཆེན་མོའི་མདུན་

ངོས་སུ་སྒྲིག་ཁང་སྟེ་དང་སངས་སྤྱི་འཕེར་ཞེས་འབོད་པ་དེ་ཡིན།
ཀ་སྤྱངས་ཞེས་པའི་གོ་དོན་ཡང་སྒྲིག་ཁང་གི་མདུན་དུ་ཀ་བ་
མང་པོ་གཡས་གཡོན་དུ་གྲལ་བསྒྲིགས་ནས་ཡོད་པ་ལ་
བསམས་ནས་མིང་དེ་ལྟར་བཏགས་པའོ།

ཀའི་བས། གཞིགས་གཡས་གཡོན་གཉིས་སམ་གཞིགས་གཅིག་
ལ་ཀ་བ་མང་པོ་གྲལ་སྟར་བསྒྲིགས་པའི་དཀྱིལ་དུ་འགྲོ་ལམ་
དང་། རྟེན་དུ་ཐོག་བཀའ་བའི་བྱམས་རིང་པོ་ཞིག་སྟེ། བོད་
ཀྱི་ཆོས་བྱ་སྒྲིང་ཁ། དགོན་པ་ཁག་གི་ཤག་སྟོར་བཅས་ལ་
ཀའི་བས་བཀའ་ཡོད་པ་ལྟ་བུ་ཡིན།

ཀའ་ཐུར། ཐུགས་འདོགས་བྱེད་ཀྱི་ཐུར་པ་རིང་པོ། མཛོ་ཀ་
ཐུར་ལ་བཏགས།

ཀའོ་ར། (༡)རྒྱ་འཁོར་གྱི་སྟོག་ཤིང་ཀ་འཁོར་འོག་གི་ཤིང་
སྟོར། (༢)ཀའོར་དང་མཆུངས།

ཀའོ་རྒྱང། (༡)གསལ་བྱེད་ཡི་གེའི་སྡེ་ཆོན། (༢)བོད་ཡིག་
གསལ་བྱེད་ཀ་ནས་ཨ་བར་གྱི་རིམ་པ།

ཀའོ་ཕན། གོས་ཆེན་དང་རས་སོགས་ལས་བཅོས་པའི་ཀ་པའི་
རྒྱ་ཞིག

ཀའ། (༡)ཁང་པའི་གདུང་མ་འདོགས་བྱེད། ཀ་བ་རིང་
པོ། ཀ་བ་སྟོ་མ་པོ། (༢)སྟོག་ཤིང་ལྟ་བུའི་དཔེ།
(༣)ཕྱིའི་དབྱིབས་ཀ་བ་དང་འདྲ་བའི་དཔེ། རི་མཐོན་
པོ་གནམ་གྱི་ཀ་བ་འདྲ།

ཀའ་བུམ་པ་ཅན། ལྟ་ས་གཙུག་ལག་ཁང་ཆེན་པོའི་བྱམས་ར་
ནང་མའི་མཐའ་སྟོར་གྱི་ཀ་བྱང་གསུ་ཀ་བ་རྟགས་ཅན་
བཞི་ཡོད་པའི་ནང་གསེས་ཞིག་སྟེ། ཀ་བ་འདོའི་འོག་བོད་
རྒྱལ་སྤྱི་བཅོན་སྒྲུབ་པོས་བསྟན་པ་དར་བའི་སྟོན་ཆོག་གི་
གཏེར་སྒྲས་ཡོད།

ཀའ་སྤྱལ་མཁོ་ཅན། ལྟ་ས་གཙུག་ལག་ཁང་གི་བྱམས་ར་ནང་
མའི་མཐའ་སྟོར་གྱི་ཀ་བྱང་རྟགས་ཅན་བཞིའི་གསུ་ཤིག་སྟེ།
ཀ་ཆེམས་ཀ་ཁོ་ལ་མ་དང་། ཆོས་འབྱུང་མེ་ཏོག་སྟེང་པོ།
མཁས་པའི་དགའ་སྟོན་སོགས་ལོ་རྒྱུས་མང་པོར་རྒྱལ་པོ་
སྤྱི་བཅོན་སྒྲུབ་པོས་ཀ་བ་འདི་དང་ཉེ་བའི་སར་གཙུག་ལག་

ཁང་འདིར་མི་དང་མི་མིན་གྱི་གནོད་འཚེ་བསྐྱོག་པའི་ཆེད་
 དུ་དྲག་སྒྲགས་ནུས་མཐུའི་གཏེར་ཁ་སྤྲོས་ཞེས་གསལ།
ཀ་བ་བཞི། ཁྱིམ་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་དང་པོ་ལྷག་དང་། བཞི་པ་
 ཀ་ཀ་༧། བདུན་པ་སྤང་། བརྒྱ་པ་ཆུ་ཁྲིན་བཅས་སྤྲོགས་
 བཞིའི་ཁྱིམ་བཞི།

ཀ་བ་ཡི། [རྒྱ་གར]དཔེ་སྟོན་ཤོ་ཀ་འིའི་མིང་།
ཀ་བ་ཤིང་པོ་ཅན། ལྷ་ས་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཁྱམས་ར་ནང་
 མའི་མཐའ་སྐོར་གྱི་ཀ་ཐུང་གསུ་ཀ་བ་དྲགས་ཅན་བཞི་
 ཡོད་པའི་ནང་གསེས་ཞིག་སྟེ། དེའི་འོག་པོད་རྒྱལ་སྤོང་
 བཅན་སྐམ་པོས་ཞོར་གཏེར་སྤྲོས་ཡོད།

ཀ་བ་མེད་མགོ་ཅན། ལྷ་ས་འབྲུལ་སྤང་གཙུག་ལག་ཁང་གི་
 ཀ་བ་ཞིག་ དེའི་འོག་པོད་རྒྱལ་སྤོང་བཅན་སྐམ་པོས་སྐོ་
 ཕུགས་དར་པའི་སྟོན་ཆོག་གཏེར་དུ་སྤྲོས་ཡོད།

ཀ་བེ་ཀོ་བ། ཀ་བ་ཀོ་བ་སྟེ་མཉེན་པོ་མེད་པ། ཀོ་བ་བསྐྱམས་
 ཅས་ཀ་བ་ཀོ་བ་དུ་གྱུར།

ཀ་བེད། (༡) རྟོད་ནས་བྱུང་བའི་ཤིང་ཏྲིག་པའི་བམོ་འདྲིའི་
 དབྱེ་བས་བྲམ་པ་དང་འབྲ་བས་རྒྱ་སྟོད་བྲས་ཆོག་པ་ཞིག་
 (༢) ཤིང་སྐྱེན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་མངར་ལ་ཁ་བ།
 ལྷ་ཆེས་དྲོད། ལྷས་པས་འབྲུ་བ་གཅོད། ཡན་ལག་གི་སྤྲངས་
 པ་འཛོམས།

ཀ་དབྱག ཀ་བ་གཉིས་བར་གྱི་སྟོང་ཆ།

ཀ་མ་རུ། [རྒྱ་གར]དྲི་སྟེང་དཀར་བཞིག

ཀ་མ་ལམ། (༡) [སོག]དུས་རབས་བརྒྱ་བཞི་པར་བྱུང་བའི་ཡོན་
 རྒྱལ་རབས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཐའི་ཏིང་ཡེ་སོན་ཐེ་མུར་གྱི་མཆོན།
 (༢) [རྒྱ་གར]མེ་ཏྲིག་པ་སྐྱོད་པོ་འདབ་མ་བརྒྱད་པ།

ཀ་མ་ལ་ཤྲི་ལ། ཀ་མ་ལ་སྟེ་པ་སྐྱོད་དང་ཤྲི་ལ་ཞིང་རྒྱལ་ཏེ་པ་སྐྱོད་
 རང་རྒྱལ་ལམ་རྒྱལ་པའི་རང་རྒྱལ་ཞེས་བུ་ཞིང་། དུས་
 རབས་བརྒྱད་པར་རྒྱ་གར་གར་སྤྲོགས་སུ་བྱུང་བའི་ནལ་
 འཁྱར་སྟོད་པའི་དབྱུ་མ་རང་རྒྱུད་པའི་སྟོན་བཅའ་ཞིག་འདི་
 ཁྱིམ་ཁྱིམ་ཆེད་བཅན་སྐབས་པོད་དུ་གདན་འདྲེས་ནས་ཏུ་གང་
 མ་ཏེ་ཡོན་ཏེ་ལ་བ་སྟོན་མུན་ཏེ་ཅིག་ཅར་པའི་ལྷ་བ་དང་། བོ་

རྟོ་ས་ཏུ་སོགས་ཀྱི་ལྷ་བཅོན་མིན་ཏེ་རིམ་གྱིས་པའི་ལྷ་བ་
 གཉིས་མ་མཐུན་པར་ཅོད་པ་བྲས་མཐར་ཀ་མ་ལ་ཤྲི་ལ་རྒྱལ་
 ཞིང་སྟོན་རིམ་རྒྱུས་གསུམ་ཡང་མཛད།

ཀ་མང་མ། ཀ་བ་མང་པོ་ཡོད་པའི་ཁང་པ།

ཀ་མད། བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་ཀ་ལ་སོགས་པ།

ཀ་མི་ཡམ། [རྒྱ་གར]མཆོར་པ།

ཀ་མིག བོད་ལྷགས་ཁང་པ་ཆེ་ཆུང་པའི་སྤངས་ཀ་བ་གཅིག་
 གི་སའི་རྒྱ་ཁྲིན། ཁང་པ་ཀ་མིག་གསུམ་གྱི་ས་ཡོད།

ཀ་མེད། ཐབས་ཤེས་མེད་པ། མི་བྱེད་ཀ་མེད་རེད། ལྷན་
 གཅིར་ཐུན་བུ་མི་ལྷ་ཀ་མེད་བྱུང་།

ཀ་མེད་རྟ་ར། ལྷ་ས་བར་སྐོར་གྱི་ཤར་དུ་ཡོད་པའི་ཀ་མེད་རྟ་
 ར་ཞེས་པའི་ཁང་པ་དེ་ནི་ཆོས་རྒྱལ་སྤོང་བཅན་སྐམ་པོས་
 ལྷ་སའི་གཙུག་ལག་ཁང་གསར་སྐྱོན་མཛད་སྐབས་ཀྱི་ཆེ་བས་
 ར་ཡིན་སྟེ།

ཀ་ཙམ། ཆོག་རྒྱུད་རེ་རེའི་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་གང་རུང་
 དུ་ཀ་སོགས་གསལ་བྱེད་རིམ་པར་བསྐྱོགས་པའི་ཚིམ་ཆོག

ཀ་ཙལ། མལ་གྲོ་བརྒྱད་འབྲི་གུང་དོས་སུ་འགྲོ་ལམ་བར་གྱི་
 ཁ་བྱུ་བ་དུ་བལྟ་བའི་རི་རྩེ་བས་སུ་ཡོད་པའི་ཀ་ཙལ་རྩ་ཁང་
 སྟེ། ཆོས་རྒྱལ་སྤོང་བཅན་སྐམ་པོས་ལྷ་ས་གཙུག་ལག་ཁང་
 མ་བཞེངས་གོང་བཏབ་པའི་མཐའ་འབྲུལ་གྱི་ལྷ་ཁང་བཞིའི་
 གསལ་བོད་ཀྱི་ས་དབྱེ་བས་སྤྲིན་མོ་གན་རྒྱལ་གྱི་གཟུགས་ལྷར་
 གནས་པའི་དབྱུང་མགོ་གལས་པ་གཞོན་པའི་ཆེད་དུ་བཞེངས་
 པ་ཡིན།

ཀ་གཞུ། ཀ་བ་དང་གཞུ་ཞེས་པའི་ཆོག་སྟེ།

ཀ་བཞི་གདུང་བརྒྱད། ཀ་བ་བཞི་དང་གདུང་མ་བརྒྱད་ཡོད་
 པའི་ཁང་མིག

ཀ་གཞོང། རང་འཐག་ལ་སོ་འདོན་བྱེད་ཀྱི་གཞོང་།

ཀ་ཡེ། རང་མཉམ་ལ་འཁོད་པའི་སྤྱ།

ཀ་ར། (༡) གུར་གྱི་ཀ་རྒྱུག (༢) [རྒྱ་གར]རོ་མངར། ལྷ་
 རྩེས་བསིལ། ལྷས་པས་ཆ་བ་མེལ། སྟོ་འཇགས། དབང་
 པོ་གསལ་བར་བྱེད། ལུས་སྟོབས་གསོ། ཆ་བ་ཁྲག་མཁྱིས་

ལ་ཕན་པའི་སྒྲན་གྱི་རྒྱས་པ་རྩར་འབྱིད་པར་བྱེད།

ཀར་བྱི་ར། [རྒྱ་གར]ལག་པ་དཔལ་འཛོམས་དཔལ་འཛོམས་ལག་
པ་ཞེས་པ་སྟེ། བོད་ཀྱི་ཤོག་བྱ་བཟོ་བའི་རྒྱ་རྒྱུ་བྱ་རེ་ལྷག་
པའི་མིང་།

ཀར་ཤིང་། བྱེ་མ་ཀ་ར་སོགས་བཟོ་བྱེད་བྱར་ཤིང་།

ཀར་དཀྱི། [རྒྱ་གར]བྱ་རམ།

ཀར་ག། ཅིག་ངོས་སོགས་ལ་འབྱུག་བྱའི་ས་ཅི་དཀར་པོ།

ཀར་མ། [རྒྱ་གར]ལག་པའི་ཐལ་སྒྲོར་ཏེ་ཤིང་སྒྲན་གྱི་རིགས་
ཤིག་རེ་ལ། ལྷ་རྩེས་ཤིང་། རྒྱས་པས་ཐོ་བའི་མེ་ཤིང་
སྒྱེད་པར་བྱེད།

ཀར་ཆ་ཀ། [རྒྱ་གར]བྱ་སྒྲོང་སྒྲན་པོ་ཞིག་

ཀར་ཏ། [ཡུལ]ཁ་དོག་དཀར་པོ། བལ་ཀ་ཏ། གཡག་ཀ་ཏ།

ཀར་ཀོ་རེ། (༡)བྱང་མིན་གཡོ་སྒྲོར་གྱི་གཏམ་ཤིང་སྤངས།
སྤང་ཆ་ཀར་ཀོ་རེ་ཁོ་ན་བཤད་པ། (༢)ཕར་ཚུར་འཐེན་
ཚུགས་ཀྱིས་ནར་འབྱུངས་བྱེད་སྤངས། ལམ་བར་ལ་ཀ་
རེ་ཀོ་རེ་བྱས་ནས་དུས་ཐོག་དུ་སྒྲེབས་མ་བྱལ་པ་རེད།

ཀར་ལ། ལྷགས་རིགས་འབྱུག་སོགས་ལས་བཟོས་པའི་རྒྱ་འབྲེན་
ཡོ་བྱད་སྤྱབས་ཅན།

ཀར་ལམ་པེ་ཀ། [རྒྱ་གར]རྒྱ་མཆོའི་སྒྲིང་ན་གནས་པའི་བྱ་སྒྲོང་
སྒྲན་པོ་ཞིག་

ཀར་ལོ་ཟན། དུར་གྱི་བྱ་ཞིག་

ཀར་ལྷ་པ། [རྒྱ་གར](༡)ཆ་བསགས་པ། (༢)བྱང་གསྒྲུ་
པའི་ཁྱོང་ཁྱོར་ཞིག་

ཀར་ལྷ་པ་བྱ་ཀར་ཆ། [རྒྱ་གར]ཆ་བསགས་ཀྱི་བད་སྒྲོང་པ་སྟེ་
སྒྲུ་རིག་པར་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་བསྒྲན་བཅོས་ཤིག་ དེ་ཚོ་མ་
པ་པོ་ནི་སྒྲོབ་དཔོན་སྒྲོལ་མ་སྟེ། བདུན་པའི་གོ་ཆའོ།

ཀར་ལག། རྩོམ་རིགས་ཤིག་སྟེ་དེའི་སྤྱི་མས་ཨར་འདམ་གྱི་ཆ་བ་
བྱས་ཆོག་

ཀར་ལི། མཁོ་བའི་ཐོད་རུས།

ཀར་ལི་ཀྲ། [རྒྱ་གར]ཅོམ་པ་ཀའི་འབྲས་བྱ། སྒྲན་དུ་སྤྱད་ཆོག་

ཀར་མཐུག་པོ། [ཡུལ]ཡུ་རྒྱུགས་ཆོཔ་སྟེ། དབལ་གོ་མཐུག་

པོ་འང་ཟེར།

ཀར་ལྷ། [རྒྱ་གར]གསང་སྤགས་ཀྱི་གཞུང་ནས་བཤད་པའི་
ཡུལ་ཉེར་བཞེད་ནང་ཆན་ཞིག་སྟེ། བྱ་སྒྲོན་རིན་པོ་ཆེས་
མཛད་པའི་བདེ་མཆོག་ཆོས་འབྱུང་ལས། ཡུལ་འདྲི་མངའ་
རིས་གྲུ་གའི་མང་ནང་གི་རྒྱབ་ཚུགས་རྒྱ་གར་རྩི་རྩེ་གདན་
ནས་དཔག་ཆད་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱིས་ཆོད་པའི་སར་སྒྲུང་པོ་
འཛིན་ཞེས་བྱ་བའི་སྤྱི་བགནས་ཤིག་ཡོད་པ་དེ་ལ་གོ་དགོས་
ཞེས་གསུངས།

ཀར་ག། (༡)གཞོའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་ (༢)[རྒྱ་གར]གསལ་བྱེད་
ཟེར་བའི་འདམ་རྩ་ཞིག་ མིང་གཞན་ས་སྒྲིས་དང་། དོན་
འབྱུར་རྩ་ཞེས་ཀྱང་ངོ་།

ཀར་ཤི། [རྒྱ་གར]གསལ་ལྡན། སྤྱ་རྒྱ་ཆ་སྤྱི་མིང་གཞན།

ཀར་ཤི་མིར། ཀསྤེར།

ཀར་ཤི་ཤིང་། ཀའི་ཤི་ཡུལ་ཞེས་པ་ཁྱོང་ཁྱོར་སྤྱ་རྒྱ་ཆ་སྤྱི་ཆགས་
སའི་ཡུལ་སྤྱི་ཤི་མིང་། དེ་ནས་ཐོན་པའི་རས་ལ་ཀའི་
རས་ཟེར།

ཀར་བྱ་ག། [རྒྱ་གར]གསེར་སྤྱུས་ལེགས་ཉེས་དོག་བྱེད་རྩི་ནག་
པོ་ཞིག་

ཀར་བྱ་བས། གོས་ཆེན་སོགས་ལས་བཟོས་པའི་ཀ་བའི་བྱ་བས།

ཀར་བཤད། ཆོག་ཀང་རེ་རེའི་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་གང་རུང་
དུ་ཀ་སོགས་གསལ་བྱེད་རིམ་པར་བཀོད་པའི་རྩི་མ་ཞིག་

ཀར་ཐོག་དགོན། ཁམས་དཔལ་ཡུལ་ཇོང་ཁོངས་འབྲི་རྒྱའི་གར་
རྒྱུད་དུ་ཡོད་པའི་དགོན་པ་ཞིག་སྟེ། དུས་རབས་བརྒྱ་གཉིས་
པར་ཕག་མོ་བྱ་བའི་གཙུང་པོ་ཀ་དམ་པ་བདེ་གཤེགས་ཀྱིས་
བྱག་བཏབ།

ཀྲ་ཀ། [རྒྱ་གར]བྱ་རོག་

ཀྲ་ཀ་ཏ། [རྒྱ་གར]ཐིག་ཐིག་

ཀྲ་ཀོ་ལ། (༡)[རྒྱ་གར]བྱ་རོག་ཆེན་པོ། (༢)དུག་ཀྲ་ཀོ་
ལ་སྟེ་བཙན་དུག་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག་

ཀྲ་ཏུལ་ན། * ཀ་ཏུའི་བྱ།

ཀྲ་ཡུལ། [རྒྱ་གར]ལུས། གཟུགས་པོ།

ཀུ་རི་ཀ [ཀྱ་གར]ཆོག་ལེན་པ་བྱས་པ།

ཀུ་རི་ཀཱ་བཙུ། བརྟན་འགྱུར་ནང་བཞུགས་པའི་འདུལ་པའི་
གཞུང་ཞིག་གི་མཆོན།

ཀུ་ལེ། [ཀྱ་གར]ཀ་ཕྱིང་སྟེ་གསལ་བྱེད་ཡི་གེའི་སྟེ་ཆོན། ཀུ་
ལེ་སྟུམ་ཙུ།

ཀཱི་སྟོ་པའི། * ཀཱི་སྟོ་པའི།

ཀག * (༡) དུས་ངེས་ཅན་གྱི་བར་ཆད་ཀྱི་དོན་དུ་གོ་བའི་
སྐག (༢) ཆོ་བྱར། ཀག་གིས་ལངས་པ། ཀག་སྟེ་ཡོང་
བ།

ཀང་ཀ [ཀྱ་གར]མགོ་ནག་ལ་ཀྱབ་དཀར་པའི་དུར་བྱ་ཞིག
ཀང་ཀའི་མཆུ། ཤར་མས་མཐུག་པོའི་གདིང་དུ་ཡོད་པའི་རུས་
པ་ཆག་པ་ནམས་འདོན་བྱེད་ཀྱི་སྐམ་པ་ཞིག

ཀཱུར། [ཀྱ་གར]ལུས་རྒྱས་སམ་རབ་བསེལ་ཏེ་གཤུར་གྱི་མིང་
གཞན་ཞིག

ཀཱི་ཀ [ཀྱ་གར]པོད་ཆེ་བཙུ་པ།

ཀན། (༡) [ཀྱ]ལག་ཅེ་འཕར་སྤངས་སྟེ་སྐབས་སྟེན་པའི་གུང་
མཛུབ་ཀྱིས་ནད་པའི་མཁྱིག་མ་གཞོན་སའི་རྩེ་མིང་།
(༢) ལག་པའི་གུང་མོའམ་གུང་མཛུབ། (༣) [ཡུལ]པ་
རོལ་སྟོན་པའི་སྒྲི་སྒྲ་ཞིག རི་འགོ་ཀན་ལ་དར་ཆ་ཚུགས།

ཀན་ཁང། [ཀྱ]ཀྱུག་དང་། པོད་ཐུག་མན་ཆེའི་སོགས་
སྒྲིལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱག་རིལ།

ཀན་ཏུར། [ཀྱ]ཀའུགས་པོ་གན་བྱབ་བམ་མགོ་རྟེན་སྟོག་པའི་
ལུས་རྩལ། ཀན་ཏུར་སྟོག་པ།

ཀན་ཅ། གུང་མཛུབ་འོག་གི་ཅ།

ཀན་ཆལ། སྟེ་ཆལ་སྐམ་པོ་དང་། མཆོ་ནས་ཐོན་པའི་གཆལ་
སྐམ་པོ་སྦྱིའི་མིང་།

ཀན་པོག གུང་མཛུབ་འོག་གི་ཅ།

ཀན་གཡས་པོག ནད་པའི་ལག་པ་གཡས་པའི་ཀན་རྩར་དོན་
ལཱའི་ནང་གི་མཆོར་པ། སྟོད་དུག་ནང་གི་པོ་པའི་རྩ་ཡོད།

ཀན་གཡོན་པོག ནད་པའི་ལག་པ་གཡོན་པའི་ཀན་རྩར་དོན་
ལཱའི་མཆོན་པ་དང་། སྟོད་དུག་གི་མཁྱིས་པའི་རྩ་གཉིས་

ཡོད།

ཀན་སྟོ་པོད་རིགས་རང་སྦྱང་ཁུལ། ཀྱ་ནག་གིས་པོད་ལ་བཅན་
འདྲུལ་བྱས་ཆེས་བཅུགས་པའི་རང་སྦྱང་ཁུལ་ཞིག ཀན་
སྟུ་ཞིང་ཆེན་གྱི་ཕྱོ་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་པོད་རིགས་རང་
སྦྱང་ཁུལ་ཞིག་སྟེ། ༡༧༥༩ ལོར་བཅུགས། དེའི་ཁོངས་
སུ་ཁ་དོ་རྩེང་། མ་ཁུ་རྩེང་། ཟུ་ཁུ་རྩེང་། ཅན་ཁུ་རྩེང་།
ཐེ་པོ་རྩེང་། འབྲུག་ཁུ་རྩེང་། ལིན་ཐན་རྩེང་སྟེ་རྩེང་ཁག་
བདུན་ཡོད་ཅིང་། པོད། རྒྱ། དུས། ས་ལར། སོག་པོ་
སོགས་མི་རིགས་ཁ་ཤས་ཡོད།

ཀཱར་ཀཱི། [ཀྱ་གར]ཆོར་མ་ཅན་ཏེ་ཤིང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག
རོ་མངར་ལ་ཁ་ཞིང་ཆོ་བ། ལྷ་རྩེས་སྟོ་མས། རུས་པས་
རྒྱང་ཆད་དང་བད་ཀན་སྒྲུབ། ཆོ་ནད་བཅས་ལ་ཕན།

ཀལ་ཀོལ། ཀལ་ཀོལ་པའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཀམ་ཀམ། ལྷ་ས་གྲོང་ཁྱེར་ནས་དྲ་པའི་ཉིན་ལམ་བྱེད་དང་གཉིས་
འདས་པའི་ས་དབུས་སྟོད་རྒྱང་ཤིང་ཁུལ་དུ་བཀའ་གདམས་
པའི་དགེ་བཤེས་བྱ་ཡུལ་པའི་སྟོ་བ་མ་ཁྲིམ་གཞིར་བའོད་
ཟེར་སེལ་ས་རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་མེ་སྒྲུལ་བྱེ་ལོ་༡༩༣༧ལོར་
བཏབ་པའི་དགོན་རྟེན་ཞིག རྩེ་ཅོང་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་འཕྲིན་
ལས་དབུས་སྟོད་ཁུལ་དུ་ཁྱབ་རྩེས་དགེ་དགོན་དུ་གྱུར།

ཀམ་ཀུམ། ཀམ་མི་ཀུམ་མིའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཀམ་ཀེམ། ཀམ་མེ་ཀེམ་མེའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཀམ་པ། [ཀྱ་གར]པོད་ཆེ་དང་པོ།

ཀམ་པོ་གནས་ནང་། ཁམས་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་ས་ཆའི་མིང་
ཞིག་སྟེ། སར་ཀམ་དུས་གསུམ་མཁུན་པ་སོགས་སྟེ་ས་ཆེན་
དམ་པ་མང་པོས་བསྟེན་སྒྲུབ་གནང་སྟེ་རྒྱན་རིང་བཞུགས་
པའི་གནས། གནས་གཞིའི་སྟེ་བར་པ་པོར་ཆེན་པོ་ཡི་གེ་
རང་བྱོན་ཅན་ཡོད་པ། འཁོར་ལོ་བདེ་མཆོག་གི་གནས་
སུ་གསུམ་པའི་གངས་རི་ཆེ་བ་ཞིག་དང་འཁོར་གྱི་རྩ་རྒྱུ་མས་
གངས་རི་རྒྱང་དུ་མང་པོ་བྲེང་བ་བསྒྲིགས་པ་ལྟར་ཡོད།
གནས་དེའི་མདར་གནས་སྟོ་གྲུ་ཆོང་ཞེས་པའི་དགོན་པ་རྒྱང་
དུ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད།

ཀམ་མི་ཀམ་མི། དགས་རས་སོགས་གཉིས་མ་འབྲམས་ཚུལ།
གེ་བྱེད་ཀམ་མི་ཀམ་མི་འདི་ཚུ་ལ་སྒྲིངས་ཤིག་ གེ་བ་ཀམ་
མི་ཀམ་མི་སྤྲས་ཚད་ཞན།

ཀམ་མི་ཀམ་མི། མིག་གདང་བརྩམ་ཡང་ཡང་བྱེད་ཚུལ། མིག་
ནད་ཅན་གྱིས་ཀམ་མི་ཀམ་མིར་ལྟ།

ཀམ་ཚང་། ཀམ་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་ནང་གསེས་ཀམ་ཚང་བཀའ་
བརྒྱུད་ཀྱི་མ་དགོན་ཆགས་ཡུལ།

ཀའུ་ཀར། ཤིང་ཞིག

ཀའུ་རིང་བསྐྱེལ། རྩོ་ཞིག

ཀར། གཏིང་ནས་དང་ཤུགས་དྲག་གི་ཚུལ། ནད་ཟུག་ཀར་
གྱིས་ལངས། ཁོང་སྤྱི་ཀར་ཀར་དུ་ལངས།

ཀར་ཀོར། ཀ་ཟེ་ཀོ་ཟེའི་བསྐྱེས་ཆོག

ཀར་བརྒྱུད། ཀམ་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་མིང་གཞན་ཞིག

ཀར་ཏྲ་ཀྱ། [རྒྱ་གར]སྤོས་དཀར་ཤིང་།

ཀར་ཐོན་འཚོ་རྒྱུད་རྒྱུད་ལྟན། [ཡིན]དྲི་དང་ཁ་དོག་མེད་ཅིང་།
དུག་ཤས་ཆེ་པའི་རྩ་སྐྲངས། ནག་རྩ་ས་བསྐྱེགས་པ་ཆ་
ཚང་འབར་མ་བྱུང་པ་ལས་བྱུང་བ་ཞིག

ཀར་བྱུང་གི་ཕྱིས། ཀ་རའི་རོ་བྱུང་རྩ་བུའི་ཕྱིས་ཏེ་བལ་ཡུལ་
དུ་དར་བའི་ཆར་འབྲས་སོགས་བརྟག་ཐབས།

ཀར་ལུགས། (༡) ཀམ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་
ཡི་དམ་དང་སྤྲང་མ། ཆོས་བརྒྱུད་མན་ངག་བཅས་ལ་གོ་
བའི་སྐབས་ཤིག་དང་། (༢) ཀམ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཆེ་
ཉམས་དང་གྲས་སྤོལ་སྤྱིག་ལམ་སོགས་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་
ལུགས་གཞན་དང་མི་འདྲ་བའི་བྱུང་ཆོས་མང་པོ་ཡོད་པ།
ཀམ་ཆོས་གྲགས་རྒྱ་མཚོའི་རྣམ་ཐར་ནང་འཁོད་པ་ལྟ་བུར་
གོ་དགོས་པ་བཅས་སྐབས་དང་སྤྱར་ནས་ཤེས་དགོས།

ཀཱ་ཏ། [རྒྱ་གར]སྤལ་པ།

ཀཱ་ཏའི་བྲིམ། ཉི་མའི་བྲིམ་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་བྲིམ་བཞི་པ། བྲིམ་
ཞག་ཉེ་བར་སྐར་དུག་དང་རྒྱ་ཚོད་ཞེ་ལྷ་འཆར་པའི་ཆེ་ཉི་
མ་ཀཱ་ཏའི་བྲིམ་ན་གནས།

ཀཱ་ཏཱ། [རྒྱ་གར]རྒྱ་ཆེན་བརྒྱུད་ཀྱི་གས་ཤིག

ཀཱ་ཏྲ། [རྒྱ་གར]བཙོ་བུ་སྐབས་དུག་འདོན་བྱེད་ཀྱི་རྩ་ས་
ཆ་སྤྱིས་པ་དར་མ་ལོ་ཉི་ཤུ་ཙུང་བས་ལོན་པའི་དེ་ཚུ།

ཀཱི་སྒྲིང་བཞི། མཚོད་ཉེན་གྱི་བང་རིམ་འོག་དུ་སྤྱོད་སྤྱོད་བཞིར་
འགྲོ་སའི་སྒྲིང་ཡོད་པ་ཞིག

ཀཱི་སྒྲིང་བཞིའི་མཚོད་ཉེན། ལྷ་སའི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་བྱང་
རྒྱུད་ཁྲིམ་ལམ་དུ་སྤར་ཡོད་མཚོད་ཉེན་ཀཱི་སྒྲིང་བཞི་མའི་
མིང་། ཕྱི་ལོ་༡༩༤༩ལོར་ལ་ཤོད་ཀྱི་གྲུབ་ཆེན་ཐང་རྩོང་
རྒྱལ་པོ་ཡུན་རིང་སྤྱ་མཚམས་ལ་བཞུགས་སྐྱོང་བའི་གནས་
ཤིག་ཡིན་པར་གྲགས།

ཀཱ། [རྒྱ་གར]ལས། འཕྲིན་ལས།

ཀཱ་བཀའ་བརྒྱུད། མཉམ་མེད་དུགས་པོ་ལྷ་རྩེ་ལ་སྤོབ་མའི་
གཙོ་བོ་ཁམས་པ་མི་གསུམ་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཀཱ་པ་དུས་
གསུམ་མཁུན་པ་ནས་བརྒྱུད་པའི་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ལུགས་
ལ་ཀཱ་བཀའ་བརྒྱུད་ཟེར། མིང་གཞན་མཚུར་སྤུ་བཀའ་
བརྒྱུད་ཅས་ཀྱང་འབོད་སྤོལ་འདུག དེ་ནི་ཀཱ་པ་དུས་གསུམ་
མཁུན་པས་རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ས་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༡༩༧ལོར་
སྟོད་ལུང་ནང་དུ་མཚུར་སྤུའི་དགོན་པ་བཏབ་སྟེ་གནས་གནི་
བཟུང་བས་མིང་དེ་ལྟར་གྲགས།

ཀཱ་སྤྱར་བྲིས། ཤོད་ལུགས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རི་མོའི་
འབྲི་སྤོལ་ཆེན་པོ་ལྷ་ཡོད་པའི་ནང་ནས་སྤྱར་གྲགས་ཆེ་པའི་
འབྲི་རྒྱུན་ཞིག་སྟེ། འདི་ཐོག་མར་དར་སྤེལ་མཛད་མཁན་
ནི་ཀཱ་པ་སྤྱ་སྤེང་བརྒྱུད་པ་མི་བསྟོད་དོན་རྩེའི་སྤོབ་མ་ཡར་
སྟོད་སྤུལ་སྤྱ་ནམ་མཁའ་བཀྲ་ཤིས་ཞེས་པ་ཁོང་ཡིན། ཀཱ་
སྤྱ་སྤེང་བརྒྱུད་པ་ཆོས་དབྱིངས་དོན་རྩེ་སྤྱག་རིས་ལ་མཁམས་རྩལ་
ཆེ་བས་བཀའ་བརྒྱུད་སྤྱོད་ཀྱི་དགོན་རྫོང་མང་པོ་ཞིག་ལ་
སྤྱར་བྲིས་དར་བྱུང་ཆེན་པོ་བྱུང་ཡོད།

ཀཱ་བསྐྱུབ་རྒྱུད། ཀཱ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་ལུགས་ལ་གཞུང་
བཤད་མན་ངག་གི་རྒྱུད་པ་དང་སྤྱབ་པ་ཉམས་ལེན་གྱི་རྒྱུད་
པ་གཉིས་ཡོད་པའི་ནང་གི་གཉིས་པ།

ཀཱ་སྒྲིང་ཐིག ཀཱ་པ་སྤྱ་སྤེང་གཉིས་པ་རབ་བྱུང་དོན་རྩེ་ནས་
བརྒྱུད་པའི་སྒྲིང་ཐིག་གི་ཆོས་སྤྱར་སྟེ། སྤྱ་འབྱུར་གྱི་གྲུབ་

ཆེན་མོ་ཡོང་དོན་དེ་དངོས་སློབ་རིག་འཛིན་ཆེན་པོ་ཀུ་ལྷ་
 རུ་ཨོའི་བྱང་ནས་རྩོགས་པ་ཆེན་པོ་སྟོང་ཐིག་གི་ཆོས་སྟོར་
 ཆ་ཆོང་བར་གསུམ། རྒྱུ་ཡང་ཤིང་རྒྱུ་སྤྲུལ་ལེགས་ལྷན་
 པའི་བྱང་ནས་ཀྱང་ཆ་ཆོང་བར་ཆོར་གཅིག་གསུམ་ན་ནས་དེའི་
 མན་ངག་གི་ཡིག་ཆ་ཡང་མཛད། རྒྱལ་ལྷན་གྱི་སློབ་མ་
 འགའ་ཞིག་ལ་སླེལ་བར་མཛད་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྟོང་ཐིག་
 གི་སྟོར་ཡིན།

ཀམ་པ། [རྒྱགས་] (༡) སྟོན་ལས་པ། (༢) ཀམ་པ་ཀྱང་བརྒྱུད་
 པའི་གྲུབ་མཐའ་འཛིན་མཁའ་མ་ལ།

ཀམ་པ་སྐྱེད་རིམ་ཁྱོན། སྐྱེད་རྒྱུ་དང་པོ། ཀམ་པ་སྤྲུལ་གསུམ་
 མཁའ་ལ། འབྲུངས་ཡུལ་མདོ་ཁམས་ཏེ་ཤོད་དུ་ཡབ་མེས་
 པ་དོན་མགོན་དང་ཡུམ་སྟོན་ཐོག་བཟང་སྐྱེད་ཆུ་མའི་ངའི་ན་
 གྱི་སྤྲུལ་སྤྱུ་རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ཚུགས་སྤྱུ་གྱི་ལོ་
 ༡༡༡༠ལོར་སྐྱེ་འབྲུངས། རྒྱུ་དུས་ཀྱི་མཆོན་ལ་དགེ་འཕེལ་
 ཟླ། དགྲང་ལོ་བརྒྱ་དགུ་པ་ནས་བཟུང་དབུས་སྤྱུ་ཆོད་མ་
 དང་བཀའ་གདམས་པའི་ལམ་རིམ་སོགས་མང་དུ་གསུམ།
 རང་ལོ་སྤྲུལ་རུ་པར་སྒྲུལ་པོ་བཀུ་དཔོན་ལས་གདམས་པ་
 དུ་མ་མོན། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་མེ་ལོས་ལོར་ཁམས་
 རི་བོ་ཆེར་ཀམ་པའི་གདན་ས་བཏབ་པས་ཀམ་པ་ཞེས་ཐོགས་
 ཤིང་། སྤྲུལ་སྤྱུ་སྟེ་ཉེ་འདབས་སྟོན་ལུང་དུ་མཆུར་
 སྤྱད་གོན་པ་བཏབ་པས་ཀམ་པའི་གདན་ས་གོང་འོག་གཉིས་
 ཞེས་གསུམ། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ཆུ་མཛད་ལོ་དགྲང་ལོ་
 བརྒྱད་ཅུ་ཅེ་བཞི་པ་ལ་འདས།

སྐྱེད་རིམ་གཉིས་པ། ཀམ་པ་སྐྱེད་རིམ་གྱི་ཐ་མ། རབ་
 བྱུང་གསུམ་པའི་ཤིང་གྱི་སྤྱི་ལོ་༡༣༠༥ལོར་ཁམས་འབྲེ་ལུང་
 དུ་སྐྱེ་འབྲུངས་པ་འདི་ཉིད་ཀམ་པ་སྤྲུལ་གསུམ་མཁའ་པའི་ཡང་
 སྟོན་དུ་ངོས་བཟུང་བས་བོད་ལ་རྒྱ་མཐིམ་སྤྱུ་སྤྱུ་ངོས་འཛིན་
 རྟེན་སྟོན་ཐོག་མ་དེ་ནས་འགོ་རྒྱུགས། དུས་གསུམ་མཁའ་
 པའི་ཡང་སློབ་སློབ་ཐོག་པ་རྒྱ་མར་བརྟེན། མེ་ལུག་ལོ་
 ནས་མཆུར་སྤུར་ཕེབས་ཏེ་ལོ་དྲུག་བཅུགས། སེ་ཆེན་རྒྱལ་
 པོས་གདན་དྲངས་པ་བཞིན་རོང་ཡུལ་གསེར་སྟོན་དུ་རྒྱལ་

པོ་དང་མཛུལ། རང་སོག་དུ་འབྱུལ་སྤྱང་སྤྱུལ་པའི་རྒྱ་ཁང་
 བཞེངས། རབ་བྱུང་བཞི་པའི་མེ་འབྲུག་ལོར་མོང་གོར་
 རྒྱལ་པོས་གདན་དྲངས་ཏེ་གྲུ་ཤིང་གསེར་ཐམ་དང་ལྷན་ག་
 གསེར་མདོངས་ཅན་གནང་བས་ཀམ་པ་སྐྱེད་རིམ་གསུམ། སྐྱེད་
 ཞེས་པ་སོག་སྟོན་དུ་སློབ་དཔོན་ཟེར། ཚུགས་སྤྱུལ་ལོར་
 མོང་གོར་རྒྱལ་པོ་འདས། གོ་པོ་ལ་གཅིན་གཙུང་ནང་མ་
 འཆམས་པ་དང་འབྲེལ་ཚུལ་གྱི་དབང་གིས་བཅོཅ་དུ་བཟུང་
 ཞིང་རྒྱུང་འབྲུད་བཏང་། ཤིང་གྱི་ལོར་གྲུ་ཡངས་བྱུང་སྟེ་
 དབུས་སྤྱེལས། ལམ་བར་མདོ་ཁམས་སྤྱུ་བརྟེན་པ་ལོ་
 བརྒྱད་སྟེ་ལ། དེ་ནས་མཆུར་སྤུར་ཁྱོན། དཔོན་པ་རྒྱུ་ཆེར་
 བསྐྱུམ། རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་ཆུ་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༣༡༩ལོར་འདས།

སྐྱེད་རིམ་གསུམ་པ། ཀམ་པ་རབ་བྱུང་དོན་རྩེ། རབ་
 བྱུང་ལྔ་པའི་ཤིང་སྤྱི་ལོ་ལྔ་ལྟེ་ལུང་འབྲུངས། ཀམ་པ་སྐྱེད་
 སློབ་མ་ལྷ་རྒྱུ་པ་རིན་ཆེན་དཔལ་གྱི་སློབ་མ་ཡིན། ཁམས་
 དང་དབུས་སྤྱེད་གསུམ་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་མ་གསུམ་བཞེངས་
 དང་ཉམས་གསོ། ཟམ་པ་གསུམ་འབྲུགས་སོགས་ཀྱིས་འགྲོ་
 རོན་མཛད། རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་ཚུགས་སྤྱུ་གལ་ལོར་པེ་ཅིན་
 ལ་ཕེབས་ཏེ་རྒྱལ་པོ་དང་བཅུན་མོ་ལ་དུས་འཁོར་གྱི་དབང་
 ཆེན་བསྐྱུར། ཤིང་གྱི་སྤྱི་ལོ་༡༣༩༥ལོར་རི་བོ་རྩེ་རྒྱ་བརྒྱུད་
 ནས་དབུས་སྤྱུ་ཁྱོན་ཏེ་བསམ་ཡས་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་
 བཞུགས། བཀའ་བརྟེན་བོད་དུ་འགྱུར་རོ་ཅོག་གསུམ་དུ་
 བཞེངས། མདོ་ཁམས་གཉིས་ཀྱི་བརྟེན་བཅོས་དང་། ཅིས་
 གཞུང་ཀུན་བརྒྱས་སོགས་མང་དུ་བཅུམས། མེ་གྱི་སྤྱི་ལོ་
 ༡༣༩༥ལོར་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་རྒྱུར་སྤྱུར་པེ་ཅིན་དུ་ཕེབས།
 རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་ས་ལོས་སྤྱི་ལོ་༡༣༩༧ལོར་འདས། དེའི་
 སློབ་མ་གསུམ་པ་སེཌ་ནི་ལྷ་དམར་པའི་སྐྱེད་རྒྱུ་དང་པོ་ཡིན།

སྐྱེད་རིམ་བཞི་པ། ཀམ་པ་ལོ་པའི་དོན་རྩེ། འབྲུངས་
 ཡུལ་མདོ་ཁམས་སྟོན་རྒྱུ་ལུང་ཆེན་བཅོཅ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཆོན་
 རོ་ལ་ལོང་གི་ལ་ལ་སྤང་དཀའ་ཞེས་པར་རབ་བྱུང་དྲུག་
 པའི་ཚུགས་སྤྱུ་གྱི་ལོ་༡༣༩༠ལོར་འབྲུངས། དགྲང་
 ལོ་གསུམ་པར་ཀམ་པ་སྤྱི་ཡིན་གསུངས་པ་སོགས་སྟོན་

གནས་ཤིང་བྱུང་གི་གསུང་མང་པོ་གནང་བས་ཤིང་གོང་མའི་
 ལལ་སྒྲིབ་རྣམས་ཡིད་ཆེས་པར་མངོན། དགྲུང་ལོ་བདུན་
 ནས་བཟུང་རྟོགས་ལྡན་མགོན་པོ་ཀླུ་མཆོན་གྱི་བྱང་ནས་
 ལྷ་མོ་ཆོས་བྱུག་དང་། བདེ་མཆོག་གི་རྟོག་སྟོན་གསལ་གྱི་
 དབང་དང་ཁྱིད་ཀྱི་རིམ་པ་མང་པོ་གསལ། གཞན་ཡང་
 རྟོགས་ལྡན་ལེ་ཤེས་ཀྱལ་བ། རྩ་གཤིངས་པ་ཤེས་རབ་དཔལ་
 བཟང་། རྟོག་དཔོན་སློབ་ཁྲིམ་སྟེ་སྟོན་གསལ་གྱི་བྱང་ནས་གསང་
 རྟོགས་གསར་སྟོང་གི་ཆོས་སྟོར་དང་ཡར་ཕྱིན་སྟོན་སྟོན་
 གསལ། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གསུམ་པ་ཁྱུ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་
 ༡༩༥༡ལོར་གོང་པོ་ནས་དྲགས་པོ་བརྒྱད་ལྷ་ས་དང་མཚུར་
 ཡུར་ཕེབས་ཏེ། དགེ་ལྡན་གྱི་རྩོམ་པ་བཞེས། གསང་རྟོགས་
 རྩ་འབྲུར་གྱི་མཁས་གྲུབ་ཆེན་པོ་གཡུང་སྟོན་དོ་རྩེ་དཔལ་
 པའི་བྱང་ནས་གསང་རྟོགས་གསར་སྟོང་གི་ཆོས་སྟོར་མང་
 དུ་གསལ། མེ་བུ་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༢ལོར་བསྟེན་རྟོགས་གྱི་རྩོམ་
 པ་བཞེས། དེ་ནས་བཟུང་གཅང་ལལ་དུ་གསོལ་བ་ལྟ་ཞིག་
 ལྷ་མོ་འཁོར་དུ་རྩི་བཅའ་མེ་མའི་མངོན་ཅིང་། ལྷ་མོར་
 རྣམས་ལ་གཅང་གི་སྟོན་མོ་འགྲེམས་མེ་ཆོག་པ། ལབས་
 འབྲང་པ་ཡང་དགེ་སྦྱོང་ཁྲིམས་གཅོད་ཀྱང་པས་ལྷ་བསྟོན་
 མངོན་སྦྱོང་འགན་ལྷན་པ་བ་བཞུགས། ལོ་དེའི་ནང་ལོན་
 ཀླུ་མའི་རབས་ཀྱི་གོང་མའི་ཀམ་པ་ཐེའི་མུར་གྱིས་པེ་ཅིན་པོ་བྱང་
 དུ་གདན་འདྲེན་ཞུས་པ་ལྟར་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོར་མཚུར་
 ཡུར་ཕེབས་ཐོག་གིས་མདོ་ཁམས་སྟོན་ཀྱང་ནས་ཕེབས་པའི་
 ལམ་བར་དུ་སྤྱི་ཆོན་ཡན་ཆུན་འབྲུག་པ་ཆེ་བ་མང་པོ་བར་
 འདུམ་མངོན། མཆོ་སྟོན་དུ་ཕེབས་འབྱོར་སྐབས་ཤིང་ཅོང་
 ཁལ་ཆེན་པོ་དགྲུང་ལོ་གསུམ་པ་ཤེས་པ་དང་མངལ་ནས་དགེ་
 བསྟེན་གྱི་རྩོམ་པ་གནང་སྟེ་མཆོན་ཀྱང་དགའ་སྟོང་པོར་
 གསོལ་ཞིང་། བསྟེན་པ་ལ་ཕན་པའི་སྤྱི་ལོ་དམ་པ་ཡིན་
 པར་ཡུང་བསྟན། ལྷགས་ཀྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༠ལོར་པེ་ཅིན་དུ་
 ཕེབས། གོང་མའི་ཀམ་པ་ཐེའི་མུར་དང་མངལ་ནས་མདོ་
 རྟོགས་ཀྱི་ཆོས་བཀའ་མང་དུ་གནང་སྟེ་ལོ་རྩེ་གསུམ་གྱི་རིང་
 བཞུགས། དེ་ནས་ཀྱུ་ལྷག་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༡ལོར་ལོ་འགོར་པེ་

ཅིན་ནས་བོད་སྤྱི་གསུམ་སྤྱི་ལོ་ཕེབས་གནང་བའི་ལམ་ཀམ་
 སྤྱད་དང་། མཆོ་སྟོན་བརྒྱུད་ནས་མདོ་ཁམས་སྟོན་ཀྱང་འབྲུང་
 ཐང་། གོང་པོ་ ཅ་རི་སྟོན་གསལ་ཐམས་ཅད་དུ་ཕེབས་
 པས་ལོ་རྩེ་བཅུ་ཅམ་ཐུགས་འགོར་བྱུང་སྟེ་དགྲུང་ལོ་ཞི་པེ་
 བཞེས་པ་རབ་བྱུང་དུག་པའི་ཆུ་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༡ལོར་གོང་
 པོ་ཞི་ཁམ་དགོངས་པ་གཞན་དོན་དུ་གཤེགས།

སྤྱི་ཕྱེད་ལྷ་པ། ཀམ་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ། རབ་
 བྱུང་དུག་པའི་གིང་གི་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༡ལོར་འབྲུངས། མཆོན་
 དངོས་ཆོས་དཔལ་བཟང་པོ་ཡིན། མཚུར་ཡུར་གདན་ས་
 བསྐྱུངས། རབ་བྱུང་བདུན་པའི་མེ་ཁྱི་ལོར་ཏུ་མིང་ཀླུ་
 པོས་གདན་དངས་པ་ལྟར་ནན་ཅིང་དུ་བྱོན་ཏེ་ཀླུ་པའི་ཡལ་
 ཡུམ་གྱི་འདས་མཆོད་ལ་རིས་མེད་ཀྱུན་སྒྲིལ་གྱི་རིམ་གྱི་ཀྱི་
 ཆེར་བསྐྱབས་པའི་ལོན་དུ་ཀླུ་པོས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་
 རིན་ཆེན་ཆོས་ཀྱལ་ཞེས་པའི་འཇའ་ས་ཤེལ་ཐམ་བཅས་
 སྤུལ། གིང་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༡ལོར་འདས།

སྤྱི་ཕྱེད་དུག་པ། ཀམ་པ་ཐོང་བ་དོན་ལྡན། བར་
 ཁམས་ཀྱི་ཁྲལ་ངོམ་སྟོན་བཤེས་སྐྱུམ་ཞེས་པའི་ཡལ་དུ་རབ་
 བྱུང་བདུན་པའི་མེ་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༢ལོར་འབྲུངས། ལྷ་
 གོང་མའི་དངོས་སྟོན་རྣམས་ཀྱིས་བཞག་དཔུང་མང་དུ་
 མངོན་དེ་ཀམ་སྤྱི་ཕྱེད་དུ་དོས་བཟུང་། མཁན་ཆེན་མགོ་
 ཆོན་པོ་སྟོན་སྐྱུ་མ་མང་དུ་བསྟེན་ནས་མདོ་རྟོགས་ཀྱི་ཆོས་
 སྟོར་མཐའ་ཡས་པ་གསལ། བར་ཁམས་དང་གོང་པོ་སྟོན་
 སུ་བྱོན་ནས་ཆོས་གསུངས་པ་དང་། ཡལ་སྤྱི་ཡན་ཆུན་གྱི་
 འབྲུག་ཅོད་བར་འདུམ་མངོན་པ་སྟོན་སྐྱུ་ན་གཞིན་ཞུའི་
 དུས་ནས་ནང་བསྟན་དར་སྤེལ་དང་། འབྲོ་བ་མང་པོའི་
 དོན་མངོན་བཞིན་པའི་མུན་དགྲུང་ལོ་སྟོན་བརྒྱུད་ལ་ཕེབས་
 པ་ཁྱུ་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོར་གོང་པོ་ཅེ་སྟེ་སྤྱད་དུ་སྤྱི་ཕྱེད་སྤྱི་
 གཤེགས།

སྤྱི་ཕྱེད་བདུན་པ། ཀམ་པ་ཆོས་གསལ་ཀྱི་མཆོ།
 འབྲུངས་ཡལ་བར་ཁམས་ཤིང་གྱི་སྤྱི་མངའ་ཞེས་བྱ་བར་
 རབ་བྱུང་བརྒྱུད་པའི་གིང་གི་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོར་འབྲུངས།

བྱིས་པ་གཞན་དང་མི་འདྲ་པའི་སྐྱེ་གསུང་བྲགས་ཀྱི་བྱང་
ཆོས་དེ་མཆོར་ཅན་མང་དུ་མངའ་བར་རྟེན་སྐྱེ་གོང་མའི་
དངོས་སྤྱོད་སྟེ་པོ་དར་སྟེང་དགོན་པའི་མཁའ་པོ་ཆོས་དཔལ་
འབྱོར་གྱིས་ཀམ་པ་མཐོང་བ་དོན་ལྡན་གྱི་སྐྱེ་ལ་སྐྱེ་ཡིན་མིན་
བརྟག་དཔྱད་མང་པོ་མཛད་པས་སྐྱེ་གོང་མའི་ཉེར་སྤྱད་དོས་
འཛིན་མཛད་དེ་ཀམ་སྐྱེ་སྤྱང་དུ་ག་པའི་ཡང་སྤྱིད་དུ་བྲག་
བཅད་ནས་ཁྲི་ལ་བཀོད། དགྲང་ལོ་དགུ་ལ་ཕེབས་པ་ཆུ་
ན་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༩ལོར་ཁམས་ཀྱི་གདན་ས་ཀམ་ར་ཕེབས། གོ་
ཕྱི་རིན་པོ་ཆེའི་དྲུང་ནས་དགེ་བ་སྟེན་གྱི་སྡོམ་པ་བཞེས།
དགྲང་ལོ་བཅུ་གཉིས་པ་གིང་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་ཀུན་
མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཟང་པོས་མཁའ་པོ་དང་། གོ་ཕྱི་
དཔལ་འབྱོར་རྩོན་གྲུབ་གྱིས་ལས་ཀྱི་སྟོབ་དཔོན་མཛད་དེ་
དགེ་ཆུ་ལ་གྱི་སྡོམ་པ་བཞེས། མཆོན་ཆོས་གྲགས་ཆུ་མཆོར་
གསེལ།

སྐྱེ་སྤྱང་བརྒྱད་པ། ཀམ་མི་བསྐྱོད་དོན་མེ། རབ་བྱུང་
དགུ་པའི་མེ་ལོས་ཕྱི་ལོ་༡༧༠༨ལོར་འབྲུངས། དཔའ་པོ་
གཙུག་ལག་སྤྱང་པའི་སྟོབ་དཔོན་ཡིན། རིག་གནས་ཐམས་
ཅད་ལ་མཁས་པས་ལེགས་བཤད་གསུང་ཚོམ་གིན་དུ་མང་།
གིང་སྟག་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་འདས།

སྐྱེ་སྤྱང་དགུ་པ། ཀམ་དབང་ཕྱག་དོན་མེ། རབ་བྱུང་
དགུ་པའི་མེ་འབྲུག་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་མདོ་ཁམས་རྩེ་པོའི་
ཡུལ་ཁབ་རྒྱང་རིའི་ཞིལ་སྟག་བཟང་དུ་འབྲུངས། བརྟག་
དཔྱད་ཐེངས་མང་ཐོག་དོས་འཛིན་འབྲུལ་མེད་བྱུང་སྟེ་
དགྲང་ལོ་དུ་ག་ལ་ཕེབས་པ་ལྷགས་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་སྐྱེ་
སྤྱང་བརྒྱད་པའི་ཡང་སྤྱིད་དུ་དོས་འཛིན་གཏན་འཁེལ་མཛད་
དེ་གཙུང་ཕུད་བཞེས། མཆོན་མི་ཕམ་ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱག་
དུ་གསེལ། གིང་རྒྱང་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་གདན་ས་མཆོར་
ཕུའི་ཁྲི་ལ་བཀོད། དེ་ནས་བཟུང་སྤྱི་ཆེས་སུ་རྒྱ་མ་མང་པོ་
རྩ་བའི་རྒྱ་མར་བསྟེན་ནས་གཞུང་ཆེན་བཀའ་པོད་ལྟ་དང་
རྒྱུད་སྟེ་བཞིའི་དབང་བཀའ་ཆེས་གནང་བྱིད་ལུང་བྱུན་མོང་
རིག་གནས་ལྟེ་སྟགས་ཆེའོང་བར་གསལ། དགྲང་ལོ་ཉི་

བུ་རྩ་བཞིར་དགེ་སྟོང་གི་སྡོམ་པ་བཞེས། དབུས་གཙང་།
སྟོ་ཁ། མོན། ཁམས། ཀོང་པོ། སྤྱི་པོ་སྟགས་སུ་སྐྱེ་
སྤྱང་གོང་མའི་དུས་རྒྱུ་རྩེངས་ཁ་གསལ་ཕེབས་ཏེ་ཆོས་བརྒྱད་
དར་བྱས་སུ་མཛད་པ་དང་སྟེ་ཆོ་ཕན་ཆུན་གྱི་འབྲུག་ཙོད་
མང་པོ་འདུམ་འགྲིག་མཛད། རྒྱལ་དབང་སྐྱེ་སྤྱང་གསུམ་
པ་བསྟེན་ནས་ཆུ་མཆོང་དང་ཕན་ཆུན་གྲགས་འདིས་འབྲེལ་
བཟང་ཆུན་འབྲིངས་མཛད་པའི་ཐེལ་གྲགས་ལ་བརྟེན་ནས་
ཞལ་བཞུགས་རིང་ཀམ་བཀའ་བརྒྱད་དང་། དགེ་ལུགས་
བར་གྱི་འགལ་པའི་ནམ་པ་མི་མདོན་པར་གྱུར་པ་བཅས་
བསྟན་པ་སྟེ་དང་། པོད་མི་རིགས་ཡོངས་ལ་ཕན་ཆུབས་
ཆེ་པའི་མཛད་པ་བསྐྱངས། དགྲང་ལོ་ཞི་བརྒྱད་དུ་ཕེབས་
པ་རབ་བྱུང་བརྒྱུ་པའི་ཆུ་ལོས་ཕྱི་ལོ་༡༧༠༨ལོར་དགོངས་
པ་སྐྱུང་ན་ལས་འདས།

སྐྱེ་སྤྱང་བརྒྱད་པ། ཀམ་ཆོས་དབྱིངས་དོན་མེ། སྤར་
སྟོད་ཀྱི་སེ་ཐང་ཞེས་པར་རབ་བྱུང་བརྒྱུ་པའི་གིང་འབྲུག་
ཕྱི་ལོ་༡༧༠༧ལོར་སྐྱེ་འབྲུངས། རྒྱུང་དུས་ཀྱི་མཆོན་ལ་ཨོ་
རྒྱུན་སྐྱབས་ཞེས་ཞུ་ཞིང་། དགྲང་ལོ་བརྒྱད་ལ་ཕེབས་པ་
ལྷགས་ཕག་ཕྱི་ལོ་༡༧༡༡ལོར་ཀམ་པའི་ཁྲི་ཐོག་དུ་མངའ་
གསེལ་ཞུས། དགྲང་ལོ་བཅུ་གཉིས་ལ་ཕེབས་པ་གིང་ལོས་
ཕྱི་ལོ་༡༧༡༧ལོར་མཆོར་ཕུའི་གདན་སར་མངའ་གསེལ་
ཞིང་། དཔའ་པོ་རིན་པོ་ཆེ་གཙུག་ལག་ཆུ་མཆོས་ཆོས་
དབྱིངས་དོན་མེ་ཞེས་མཆོན་གསེལ། རྩེ་ཉིད་གྱིས་དབུས་
རྒྱ་མ་མང་པོ་བསྟེན་ནས་མདོ་སྟགས་རིག་གནས་དང་བཅས་
པའི་ལུང་བྱིད་དབང་སྟགས་མཐའ་ཡས་པ་གསལ། དགྲང་
ལོ་ཉི་ཤེས་གཅིག་དུ་ཕེབས་པ་གིང་ཕྱི་ལོ་༡༧༡༧ལོར་བསྟེན་
ཚོགས་ཀྱི་སྡོམ་པ་བཞེས། དུས་སྐབས་དེར་ཀམ་པ་རིན་
པོ་ཆེ་ཉིད་ནས་དགེ་ལུགས་ཆོས་བརྒྱད་འཛིན་སྐྱོང་གནང་
མཁའ་མཆོག་དམན་ཆོང་མར་མཐུན་སྤྱིལ་དཔལ་གཙང་ཡོང་
རྒྱུའི་དགོངས་བཞེས་ཀྱིས་ཐབས་མཁས་མཛད་པ་སྤྱོད་གང་
བྱུང་གནང་བཞིན་ཡང་གཙང་པ་ཀམ་བསྟེན་སྐྱོང་གིས་པེ་
རི་རྒྱལ་པོ་དོན་ཡོད་དང་ཆ་དར་ལེགས་ལྡན་རྒྱལ་པོ་བཅས་

དང་པོ་འབྲེལ་བྱས་ཏེ་དགེ་ལུགས་པའི་སྒྲ་དགོན་ཆེན་མར་
 སྤང་བྱས་ཆེ་པའི་སྐུ་བས་དང་འབྲེལ་ཏེ་གཙང་པོ་ཆ་གསུམ་
 གྱི་དཔྱད་གྲོས་ལི་མེད་ཐོག་ཀམ་པ་རིན་པོ་ཆའི་ཞབས་འབྲེང་
 འགའ་ཞིག་ནས་སྒྲིག་ཏུ་ཕྱག་ཐམ་བརྒྱས་ཏེ་ཆོད་ཡིག་ཐོག་
 ཕབ་པ་སོགས་ཀྱི་ནང་མང་པོ་སྤྱོད་འདོམས་ལ་བརྟེན་རབ་
 བྱུང་བ་ཅུ་གཅིག་པའི་ཆུ་དྲི་ལོ་༡༤༩༣ལོར་གྱུ་མི་དཀྱི་
 དམག་དཔུང་གིས་གཙང་པ་བྱུང་པའི་སྤྱི་དབང་ཅ་གཏོར་
 བཏང་བ་དང་སྐབས་བརྒྱུ་མེ་བྱག་དང་ཙམ་པ་བརྒྱད་གསང་
 སྐབས་ཀྱིས་འཇང་ཡུལ་དུ་བྱིས་བྱོལ་ཕེབས་ཏེ་ཆུ་བྱི་ཕྱི་ལོ་
 ༡༤༩༣ལོར་བར་ལོ་སྐུ་མ་ཙུ་འི་རིང་འཇང་ཡུལ་སོགས་ཡུལ་
 གྱུ་མང་པོར་ཕེབས་ནས་གདུལ་བྱའི་རེ་འདོད་དང་མཐུན་
 པའི་ཆོས་མང་དུ་གསུངས་ཤིང་། སྐབས་དེར་འཇང་བྱུང་
 པོས་དགའ་ལྷན་པོ་བྱང་སྤྱི་དགའུང་ལ་དམག་དངས་ཏེ་དག་
 གཤེན་ཅིས་བྱས་པར་ཡང་ཆོས་དམ་ཆོག་དང་འབྲེལ་བའི་
 བཀའ་འཛན་པོའི་སྒྲོ་ནས་བཀག་འགོག་མཛད་པ་སོགས་བརྟེན་
 འགྲོ་སྤྱི་ལ་ཕན་པའི་མཛད་པ་བཟང་པོ་བསྐྱེད་པ་ནས་
 ཡུལ་དབང་སྐྱེས་པ་མཆོག་གིས་གསན་ནས་ཀམ་པ་
 ཆོས་དབྱིངས་དེ་ཆེ་མཆོག་མཆུར་ཕྱི་གདན་སར་བྱིར་
 ཕེབས་དང་འབྲེལ་སྤྱོད་ཆད་ཀྱི་དམ་སེལ་གནས་ཚུལ་སྒྲོར་
 སྒྲུང་མེད་ཐུགས་མཐུན་དམ་གཙང་མཛད་ཆུའི་ཕྱག་བྲིས་
 ཕྱག་བརྟེན་མ་ཡང་ཡང་གནང་བ་བཞིན། ཆུ་སྒྲུང་ཕྱི་ལོ་
 ༡༤༩༣ལོར་དབུས་སུ་ཕེབས་ཏེ་ཡགོང་ས་ཁྲ་པ་རིན་པོ་ཆེ་
 དང་མཛུལ་འཕྲད་བཀྱར་བཅོས་འགྲན་ཆུ་མེད་པ་གནང་སྟེ།
 མཆུར་ཕྱི་གདན་ས་ཆེན་པོར་སྤོང་བཞུགས་མཛད་ཅིང་།
 རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ཤིང་སྟག་ཕྱི་ལོ་༡༤༩༣ལོར་དགུང་
 ལོ་དོན་གཅིག་ཐོག་སྐྱེས་ཀྱི་གཤེགས།

སྐྱེས་པ་བཅུ་གཅིག་པ། ཀམ་པ་ལོ་ཤེས་དོན་ཆེ། མགོ་
 ལོག་གི་ཡུལ་དུ་རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་མེ་སྐུ་ལ་ཕྱི་ལོ་
 ༡༤༩༣ལོར་སྐྱེས་འབྱུངས་ནས་རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་
 ཕྱགས་སྐུ་ལ་ཕྱི་ལོ་༡༥༠༡ལོར་སྐྱེས་ཀྱི་གཤེགས། དགུང་ལོ་ཉི་
 སྟེང་པ་ཞི་བཞུགས། ཞུ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་ལོ་ཤེས་སྟོང་

པོ་སོགས་སྒྲུ་མ་མང་དུ་བརྟེན་ནས་གསན་པས་མཛད། སྐྱེ་
 ཆའི་མཐར་ཞུ་དམར་སྐུ་ལ་པའི་སྐྱེ་རང་ཉིད་ཀྱི་ཀྱུ་ལ་ཆབ་
 ཏུ་བསྐྱོད་གཞག་མཛད་དེ་དགོངས་པ་མུ་དཔ་ལས་འདས།
 རྣམ་ཐར་ལོ་ཆུས་ཞིབ་པ་མ་མཛུལ།

སྐྱེས་པ་བཅུ་གཅིག་པ། ཀམ་པ་བྱུང་བཅུ་དོན་ཆེ། མདོ་
 ཁམས་སྤེལ་ཤིང་མང་འཁོངས་དཔོན་སྟོད་དཀྱིལ་ལེ་ཞེས་
 པ་སྟོན་དུས་ཀམ་པ་སྤྱི་དཔོན་ཆུང་དུ་རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་
 པའི་ཆུ་ལུག་ཕྱི་ལོ་༡༥༠༡ལོར་སྐྱེས་འབྱུངས་ནས་རབ་བྱུང་
 དེ་གའི་ཆུ་བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༥༡༣ལོར་བར་དགུང་ལོ་སྐུ་མ་ཙུ་སོ་
 གཅིག་བཞུགས། ཞུ་དམར་སྐྱེས་པ་བཅུད་པ་ཅ་པའི་སྒྲ་
 མར་བརྟེན། རྣན་ཆུས་དང་སྤྱི་དཔོན་པོ་ཆེ་བཅས་པལ་
 ཡུལ་དུ་ཕེབས་ཏེ་གནས་དེན་ཁག་ལ་མཆོད་འབུལ་གནས་
 གཞིགས་གནང་། མན་ཆེད་གོང་མ་ཡུང་ཁྱིམ་པའི་ཅིན་
 དུ་གདན་དངས་པ་སྟར་ཕེབས་ཀྱང་ལམ་བར་དུ་དགོངས་
 པ་གཞན་དོན་དུ་གཤེགས།

སྐྱེས་པ་བཅུ་གསུམ་པ། ཀམ་པ་བྱུང་འབྲེལ་དོན་ཆེ།
 ཆོ་གནས་དགེ་རི་དང་ཉེ་སར་རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ཆུ་
 སྒྲུང་ཕྱི་ལོ་༡༥༡༣ལོར་སྐྱེས་འབྱུངས་ནས་རབ་བྱུང་བཅུ་
 གསུམ་པའི་མེ་སྐུ་ལ་ཕྱི་ལོ་༡༥༡༤ལོར་དགུང་ལོ་དུག་ཅུ་
 རེ་ཆུ་བཞུགས། མདོ་སྐགས་རིག་གནས་དང་བཅས་པར་
 གསན་པས་མཐར་ཕྱིན་གནང་ནས་མཆུར་ཕྱི་གདན་ས་
 ཡུན་རིང་བསྐྱེད་སྤྱོད། རྣམ་ཐར་ཞིབ་པ་མ་མཛུལ།

སྐྱེས་པ་བཅུ་པ་ཞི་པ། ཐེག་མཆོག་དོན་ཆེ། མདོ་
 ཁམས་ཟེལ་མེ་སྒྲུང་ཆུང་ལིད་ཆུང་བཀྱིས་མཐོང་སྟོན་
 ཞེས་ཁམས་ཀམ་པ་དགོན་དང་ཉེ་པའི་ས་ཆར་རབ་བྱུང་བཅུ་
 གསུམ་པའི་མེ་སྐུ་ལ་ཕྱི་ལོ་༡༥༡༤ལོར་འབྱུངས། སྐབས་
 དེར་དགུན་ཁ་ཡིན་ཡང་ས་འདོམ་གང་ཅམ་གྱི་གྲུ་བཞི་ལ་
 མེ་ཏོག་སྒྲ་ཆོགས་གར་བ་དང་། འཇའ་འོད་སོགས་རོ་
 མཆར་བའི་ལྗས་དུ་མ་བྱུང་། ཞལ་སྤོབ་ཀྱི་གཙོ་བོར་སྟོང་
 པོའི་བརྟེན་པ་གཏད་ཅིང་མཆོག་གི་སྐུ་ལ་པའི་སྐྱེ་ཕྱི་མའི་
 ཡོངས་འཛིན་དུ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས། དགོངས་ལོ་ཅི་ཙམ་

བཞུགས་མིན་གསལ་ཁམས་ཀྱི་ལྟ་བུ་། རྒྱ་མེད་མེ་མ་བྱོན་གྱི་བར་ལ་དགྲའ་ལོ་བུ་ཅུ་ལྟ་གཙམ་བཞུགས་ཡོད་པའི་ལགས།

རྒྱ་མེད་བཅོམ་པ། མཁའ་ཁྲུང་ནི། གངས་ཅན་པོད་ཀྱི་ཡུལ་གཡས་རྩ་གཙང་གི་མུང་སྟོང་ཤེལ་དཀར་ཀྱུ་ལ་ཅར་རབ་བྱུང་བཅོམ་པའི་ལྷགས་ལུགས་ཀྱི་ལོ་༡༩༧༠ལོར་རྒྱ་བཟུངས། རྩེན་མཆོམས་སུ་མཛོད་སྤྱད་ཀྱི་པོད་མཆོན་བཟང་དང་ལྷན། སེམས་ཅན་ལ་གཞོད་པ་ཕྱོར་ཅམ་ཡང་མི་གནང་བ། ལྷགས་རེ་རྩོན་གནས་རྩེ་བར་གྱི་གཏམ་དང་། འོག་གྱུར་ལེགས་ཉེས་མངོན་སུམ་གཟིགས་པའི་གསུང་སྐུང་དུ་མ་གནང་། ལྷགས་རེ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་འབྲུག་ཆེན་མི་འབྱུར་དབང་གི་ཀྱུ་པོས་རྒྱ་གོང་མའི་ལྷུ་ལ་རྒྱ་རོས་འཛོན་མཛད་དེ་གདན་འཛོན་ཆོས་དབང་ལྷུ་ལ་རྒྱ་སྟོགས་ཆ་སྤུལ་དགེ་འདུན་འདུས་པ་ཀྱུ་མཆོས་སེར་སྐྱོང་གི་བསྐྱབས་གདན་ས་མཆུར་ཕྱི་ཁྲིར་མངའ་གསོལ། ལྷགས་དེར་ཡོགང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་རྒྱ་མེད་བཅུ་གསུམ་པ་ཆེན་པོ་མཆོག་གས་ཀྱི་རྒྱ་ཆོབ་གཏོང་གནང་མཛད་དེ་མཆོན་གྱི་དྲིལ་བསྐྱགས་གནང་། དགྲའ་ལོ་བུ་གཉིས་པ་ཅུ་ཉི་ལྔ་ལོ་༡༩༧༥པོད་ལྷན་དང་པོད་ཆོས་བརྒྱད་ལ་ལྷ་སར་ཡོགང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་རྒྱ་མེད་བཅུ་གསུམ་པ་བྱབ་བཞུན་ཀྱུ་མཆོད་ཞབས་ཀྱི་པ་སྟོང་དུ་བཅར་བས། དག་དབང་ཆོས་ཀྱི་འབྱུང་གནས་མཁའ་ཁྲུང་ཏིང་འཛིན་དོ་རྩེ་ཞེས་མཆོན་དང་གིས་བཞོད་ཀྱི་ལེགས་སྤྱེས་ཀྱུ་ཆེར་སྤེལ་བའི་གཟེངས་བཞོད་གནང་། བཞུན་སྤྱང་ཆེན་པོ་དོ་རྩེ་ལྷགས་ལྷན་གྱིས་ཀྱང་རྟེན་གདུང་ཕྱག་དུ་ཕུལ་ཞིང་གསུམ་པས་གཙུག་དུ་བཀྱུར། འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེད་མཛུན་ནས་རིན་ཆེན་གཏོར་མཛོད་ཆེན་མོད་དབང་དང་ལུང་བྲིད་ཆ་ཆོང་དང་། སྤྱི་ཅིས། སྤྱི་མ་ལྷན་དག་སྟོགས་རིག་གནས་ལ་འབྲེལ་འཛོག་དང་། ཤེས་བྱ་ཀྱན་བྲུབ། མངོན་པ་མཛོད། དབྱ་མ་འདུག་པ། མངོན་ཀྱན། རྒྱུད་ཆ། པད་མཆོག་ཅ་རྒྱུད། གསང་འདུས། དྲི་མེད་འོད། རྒྱ་འབྲུལ་གསང་བ་

སྟོང་པོ་ནམས་ཀྱི་བཤད་བྲིད་གསལ། དགྲའ་ལོ་ཉི་ལུ་པ་ལྷགས་ལྷགས་ཀྱི་ལོ་༡༩༨༠ལོར་པོད་དང་ཀྱུ་གར་གྱི་ས་མཆོམས་སྐོར་ལ་ཀ་ལི་ཀ་ཏར་བྱིན་ཐོད་ཨམ་བན་དང་། ཨིན་ཆོབ་མོ་ལུག་ལར་བཅས་ཨིན་པོད་ཆེང་ས་ཡིག་དོན་ཆོན་བརྒྱུད་བཞག དགྲའ་ལོ་བུ་གཉིས་ལ་ཕེབས་པའི་སྐབས་རྒྱ་ཁམས་མི་པདེ་བས་དགེ་སྤོང་འཇམ་ཆུལ་ལ་ཞལ་ཆེམས་ཕྱག་བྲིས་བཀའ་བརྒྱུད་དང་བཅས་པ་གནང་། མཐར་རབ་བྱུང་བཅོམ་པའི་ཆུ་བྱི་ལོ་༡༩༩༥པོད་ལྷགས་ལ་པའི་ཆོས་ཉེར་གཉིས་ཀྱི་ནམ་མཁུ་དེ་ཆར་ཞབས་སྤྱེལ་ཀྱི་ལོ་རྒྱ་གཡས་ཕྱོགས་ལོ་ལ་ཅམ་ལ་དགོངས་པ་ཆོས་དབྱིངས་སུ་གཤེགས། ཞག་གསུམ་བཅོས་མེད་དུ་བཞག་ཅིང་། ལུགས་དམ་ལས་གྲོལ་ཏེ་འཛོམས་ཀྱི་ཆོ་འབྲུལ་དུ་མས་ཀྱར་གྱི་ཡིད་ལ་དད་པའི་ས་པོན་ལེགས་པར་བསྐྱབ་པར་བྱས་སོ།།

རྒྱ་མེད་བཅུ་དྲུག་པ། རིག་པའི་དོ་རྩེ། པོད་གར་ཕྱོགས་བར་ཁམས་རྩེ་དགེའི་ཆར་གཏོགས་པ་འདན་ཁོག་གི་བྱེ་བྲག་ཆུ་བོ་གསེར་ལྷན་འབབ་པའི་འབྲམ་དུ་རབ་བྱུང་བཅོམ་པའི་ཤིང་བྱི་ལྱི་ལོ་༡༩༧༥པོར་རྒྱ་འབྲུངས། རྒྱ་གོང་མའི་ཞལ་ཆེམས་ཕྱག་བྲིས་དང་མཐུན་པར་རྩོགས་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ལྷ་པ་བྱབ་བཞུན་ཆོས་ཀྱི་དོ་རྩེ་ས་ལུང་བཞུན་པ་དང་། ཏུ་སི་ཏུ་བསྐྱེད་དབང་མཆོག་ཀྱུ་པོས་རྩེ་གོང་མའི་ཡང་སྟོང་འབྲུལ་བྲལ་ཡིན་པར་མཁྱེན་འབྲལ་རྩེ་ཉིད་དང་། འཇམ་མགོན་ཀོང་སྤུལ་མཁྱེན་བཅེའི་འོད་ཟེར་བཅས་ཆེད་གཉེར་གྱིས་རྒྱ་བྲུས་གསོལ་ཞིང་། ན་བཟའ་དང་དགེ་བཞེན་གྱི་རྩོམ་པ་ཕུལ། རྩེ་གོང་མའི་འདའ་ཁའི་ཞལ་ཆེམས་ཞིབ་གསལ་དེ་དག་ཕྱག་སོན་མཆོས་པས་དད་སྦྱིན་འབྲེལ་ཡོད་ཐམས་ཅད་འཛོམས་ཡིད་ཆོས་ཀྱི་ཀྱབ་སྟོན་ཆ་མེད་དུ་གྱུར། དགྲའ་ལོ་བུ་ཅུ་ལྟ་གཙམ་ལ་ལྷགས་ལུགས་ཀྱི་ལོ་༡༩༧༥པོར་མཆུར་ཕྱི་གདན་སར་ཞབས་སེར་འཁོད། དེ་ནས་རྩེ་ལྷན་དུ་ཡོགང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཡ་ཀྱུ་ལ་དབང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བྱབ་བཞུན་ཀྱུ་མཆོས་གཙུག་ཕུད་བཞེས། ཡོགང་ས་མཆོག་གི་གཟིགས་སྤྱང་ལ་རང་བྱུང་གི་དབྱ་ཞུ་དང་

བཅས་མའི་དབུ་ཞུགས་བཅུགས་ལྟ་བུར་གཟིགས། དེ་མིན་
 ཁྱིམ་ཆོགས་ཀྱིས་ཀྱང་མཐོང་སྒྲུང་འདྲ་མིན་བྱུང་། གདན་
 སར་གོང་མ་རིམ་གྱི་གནའ་ལུགས་མངའ་པ་སྐྱོང་
 བཞིན། དགེ་པའི་བཤེས་གཉིན་ཆེན་པོ་གངས་དཀར་པ་རྒྱུ
 ཏའི་མདུན་ནས་ཕྱི་ནང་གི་རིག་གཞུང་གྱི་མཆོ་ལྟ་བུར་ཐོས་
 བསམ་སྒྲུལ་གསུམ་གྱི་གསལ་བཞེས་གནང་། དགྲུང་ལོ་
 བཅུ་གཉིས་པ་ཤིང་ཕག་ལོར་མདོ་ཁམས་སུ་ཆེབས་ཞལ་
 བསྐྱར། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གསུམ་པ་མེ་བྱི་ལོར་དཔལ་སྤྱདས་
 དང་རྫོང་གསར་དུ་ཕྱེབས། དགྲུང་ལོ་བཅོ་ལྔ་པ་ས་སྟག་
 ཕྱི་ལོ་༡༧༩༥ལོར་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཁྱེན་བཅུ་རིན་པོ་
 ཆེ་སོགས་ལས་དབང་བྱིད་མང་དུ་གསལ། སི་ཏུ་རིན་པོ་
 ཆེ་ལས་དགེ་ཚུལ་གྱི་རྩོམ་པ་བཞེས། རྩལ་འབྲུག་ཕྱི་
 ལོ་༡༧༩༠ལོར་དབུས་ཕྱོགས་སུ་ཆེབས་ཁ་བསྐྱར། དགྲུང་
 ལོ་ཉེར་གཅིག་པ་ཤིང་སྤེལ་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་འབྲུག་ཀྱུལ་
 གཉིས་པ་འཛིགས་མེད་དབང་ཕུག་གིས་གདན་དྲངས་པ་
 བཞིན་འབྲུག་དུ་ཕྱེབས་ཏེ་སྐྱེ་རྗེས་དང་བྲམས་པ་ལྟ་ཁང་
 སོགས་སུ་གནས་མངའ་དང་། ཡུལ་མི་རྣམས་ཆོས་ཀྱིས་
 ཆོམ་པར་མངའ། འབྲུག་ཀྱུལ་མཆོག་གིས་དབུ་ཞུ་མཐོང་
 གྲུལ་མངའ་བཞག་གིས་སྒྲུང་མི་འདྲ་བ་བྱུང་གསུངས།
 སྤྱི་གས་དེར་བརྟན་དང་འགྲོ་པའི་དོན་གྱི་ཆེར་མངའ།
 དགྲུང་ལོ་ཉེར་གསུམ་པ་མེ་བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་སྐར་ཡང་
 སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་མཁྱེན་སྤྱི་བ་དང་བཅས་ནས་བསྟེན་པར་
 རྫོགས་པ་དགེ་སྤྱོད་གི་སྒྲུལ་པ་བཞེས། དགྲུང་ལོ་ཉེར་བཞི་
 པ་མེ་ཕག་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་སྤོད་སྤྱི་གས་སུ་ཆེབས་པ་དེ་ག་
 རས་སྒྲན་གདོང་། འབྲུང་དཀར་སོགས་དགོན་གནས་རྣམས་
 སུ་ཞབས་ཀྱིས་བཅགས། རིམ་གྱིས་ཀྱི་བལ་འབྲས་རྫོངས་
 སོགས་ཀྱི་གནས་རྣམས་སུ་གནས་གཟིགས་བྱུང་བརྟུན་མཆོ་
 པ་སྤྱོད་དང་། ལྷ་ལྷ། སྤྱི་རང་བརྒྱུད་གངས་རིན་པོ་ཆེ་འི་
 གནས་མངའ་ལེགས་བྱུང་བཞིན་རྗེས། མཆུར་མདོ་པོ་ལུང་
 གི་གདན་ནས་ཕུག་ཕྱེབས། ཞར་དུ་ཕུག་ཆེན་དེས་དོན་
 ཀྱི་མཆོད་དང་ཟུང་ལམ་ལྟ་རྟོགས་དུག་སོགས་གསལ་བཞེས་

མངའ། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་རིགས་ཀྱི་བདག་པོར་འཛིན།
 དགྲུང་ལོ་སུམ་ཅུ་པ་ཆུ་སྐྱུལ་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་པོད་ཆུ་བཞི་
 པའི་ཆོས་བཅོ་བརྒྱུད་ཉིན་ལྷ་ལྷ་དུ་ཡགོང་ས་ཐམས་ཅད་
 མཁྱེན་པ་བཅུ་བཞི་པ་ཆེན་པོའི་ཞལ་སྤྱན་དཔལ་ལྷན་དུས་
 ཀྱི་འཁོར་ལོའི་སྤྱིན་གྲུལ་གྱི་བདུད་རྩི་ལྷོང་བར་ཕྱེབས།
 གདན་སར་སྤྱིར་འཁོར་ནས་སྤྱིན་སྤྱོད་བྱི་ཆེན་གཙུང་རིན་
 པོ་ཆེ་ལས་མཆོག་སྤྱོད་གཏོར་ཆོས་ལོངས་རྫོགས་ཀྱི་དབང་
 ལུང་བྱིད་གསུམ་གསལ་བཞེས་གནང་། དགྲུང་ལོ་སོ་གཅིག་
 པ་ཤིང་རྟ་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་ཡགོང་ས་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་
 པ་མཆོག་གྱི་ནག་ལ་ཕྱེབས་སྐབས་འབྲས་མའི་གས་སུ་
 ཕྱེབས། པེ་ཅིན་དུ་བཞུགས་སྐབས་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་འི་ཡང་
 སྤྱོད་བཅུ་ལ། ཡར་ལམ་ཡགོང་ས་ཡུལ་མཁོན་ཆེན་
 པོའི་སྐུ་ཆབ་དུ་མདོ་ཁམས་ཤར་སྤོའི་རིས་མེད་དགོན་ཁག་
 མང་པོར་ཞབས་སོར་བཀོད་དེ་སོ་སོའི་འདོད་ཆོས་ཀྱིས་
 ཆོམས་པར་མངའ། ཞོར་དུ་དཔལ་སྤྱདས་དགོན་དུ་ཞབས་
 སོར་བཀོད་དེ་སི་ཏུ་བསྐྱོད་དབང་མཆོག་ཀྱུལ་པོའི་ཡང་སྤྱོད་
 པ་སྤྱོད་ལོད་ཉིན་བྱེད་དཔལ་སྤྱདས་གདན་སར་མངའ་
 གསེལ་གནང་། དགྲུང་ལོ་སོ་གཉིས་པ་ཤིང་ལུག་ཕྱི་ལོ་
 ༡༧༩༩ལོའི་ཆུ་བ་ལྔ་པའི་ཆོས་བཅུ་བདུན་ཉིན་ཡགོང་ས་
 མཆོག་དང་ལྷན་དུ་མཆུར་ཕུར་ཕྱེབས་ཏེ། ཡགོང་ས་མཆོག་
 རས་ཆོས་བཅུ་འཁོར་གར་འཆམ་དང་སྐར་ཆེན་ལ་གཟིགས་ཞིབ་
 གནང་། དེ་རྗེས་སྤྱིན་རས་གཟིགས་ཀྱི་བཀའ་དབང་སྐུལ་
 པ་དང་དབུ་ཞུ་མཐོང་གྲུལ་ཀྱང་སྤྱོན་གནང་གིས་ཐུགས་
 དཀྱིས་བཅུ་འཁོར་རང་ནས་སྤྱིར་ཕྱེབས་གནང་། དགྲུང་ལོ་སོ་
 གསུམ་པ་མེ་སྤྱིལ་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་བཀའ་རྒྱུན་འཛིན་དང་།
 སྤྱོམ་མདའ་རྟོལ་སྤྱིལ་རྣམས་གཉིས་ཀྱི་ལྷན་དུ་ཆབ་མདོར་
 ཕྱེབས་ཏེ་ཞི་བདེ་དགོས་པའི་འཕོད་སྐུལ་ནན་ཏན་གནང་།
 དད་མངའ་གིན་དུ་མང་བར་ཉིན་མཆོན་པར་མེད་དུ་འདོད་
 པའི་རེ་བ་སྤོང་བར་མངའ། སྐར་ལྷ་ལྷན་བརྒྱུད་གདན་
 ས་མཆུར་ཕུར་ཞབས་སོར་འཁོད། དགྲུང་ལོ་སོ་དུག་པ་
 ར་བ་བྱུང་བཅུ་དུག་པའི་ས་ཕག་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་པོད་ཀྱི་

པོར་མཇུག་པ་དང་བཀའ་དབང་རྒྱལ་ལུང་སོགས་སེམས་འདི་
 འདྲི་མོས་ལྟར་སྒྲུབ་པར་མཛད། དེ་ནས་པོད་ཀྱི་གནས་
 ཆེན་ཁག་དུ་གནས་གཟིགས་དང་། རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་
 གཞིག་ཁུལ་པ་ལྟར་རྒྱ་ནག་པེ་ཅིན་དུ་ཞབས་སོར་བཀོད་
 དེ་སྟོན་པ་ཐུབ་པའི་དབང་པོའི་རིང་བསྐུལ་ཞུས་མཇུག་དང་
 མཆོད་འབུལ། རྒྱ་ནག་གི་དཔེ་རྒྱུ་ཅན་ཅེ་ཅི་མེན་སོགས་རྒྱ་
 དཔེ་རྒྱལ་ལུང་མཇུག་པ་དང་གསུང་སྒྲུང་གནང་། རྒྱ་ནག་
 ནང་པའི་གནས་ཆེན་ཁག་ལ་གནས་གཟིགས་དང་མཆོད་
 འབུལ་རྒྱ་ཆེར་མཛད། རྒྱ་པར་མཚུར་ཕུད་གོན་པའི་རྟེན་
 དང་བརྟེན་པ་གསར་བཞེངས་དང་། བཤད་བྲུ་གསར་
 འཛུགས་སོགས་གོང་མ་ན་རིམ་གྱི་མཛད་པ་བདག་གིར་
 བཞེས། འོན་ཀྱང་གོང་མའི་རྣམས་ཐར་ཇི་བཞེན་སྦྱོང་བ་
 ལ་སྟོན་མཆོག་ཐུབ་པའི་དབང་པོ་ནས་བཀའ་བརྒྱུད་གོང་
 མ་རྣམས་བར་གྱི་ཞལ་གདམས་ཟབ་མོ་རྣམས་ཇི་བཞེན་
 གསན་བསམ་སྒོམ་གསུམ་དང་། བརྟན་འགྲོ་སྦྱིའི་ལར་
 རྒྱུ་རྒྱུ་འཛོལ་ཏེ་སྦྱོར་པ་ཡོང་ས་ལ་སྦྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་
 མཆོག་དང་། བྱམས་མགོན་ཏུ་ཡི་མི་དུ་རིན་པོ་ཆེ། གོ་
 བྱེ་བྱེ་ལ་ཆབ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམས་ཀྱི་དྲུང་ནས་དབང་ལུང་མན་
 ངག་རྣམས་བུམ་པ་གང་ཤོད་ཆུ་ལྟ་གསན་བཞེས་སྤྲད་ཆུ་
 ལོ་༡༩༩༩ཕྱི་ཟླ་༡འཛོམས་༡༧ཉིན་པོད་ནས་གསང་སྤྱོད་ཀྱིས་
 སྤེལ་ལ་སྤེབས་འཕྲོར་བྱུང་བའི་ཡོང་ས་ལ་སྦྱབས་མགོན་
 བཅུ་བཞི་པ་ཆེན་པོ་མཆོག་དང་གསེར་ཞལ་རྒྱན་འཛོམས་
 བྱུང་། ཕྱི་ལོ་༢༠༠༡ཕྱི་ཟླ་༡འཛོམས་༡༧ཉིན་རྒྱ་གར་དུ་བཞུགས་
 ཆོག་པར་རྒྱ་གར་གཞུང་གི་བཀའ་འཁྲུག་ཐོབ། ཕྱི་ལོ་
 ༢༠༠༡ཕྱི་ཟླ་༡འཛོམས་༢༧ཉིན་རྒྱ་གར་གྱི་གནས་ཆེན་རྫོང་
 གདན་སོགས་སུ་གནས་གཟིགས་ལ་སྤངས་དང་པོར་སྤེབས།
 ཕྱི་ལོ་༢༠༠༡ཕྱི་ཟླ་༡འཛོམས་༢༧ཉིན་སྤངས་དང་པོར་རྒྱལ་སྦྱིའི་
 གསར་འགྲིད་པའི་བཅར་འཕྲིད་དང་ལེན་གནང་། ཕྱི་ལོ་
 ༢༠༠༢ལོར་སྤངས་དང་པོར་ཨ་རིའི་ཡུལ་གྱུ་ཁག་ལ་ཆོས་
 འབྲུལ་གཟིགས་སྒྲོར་གནང་། དང་ནང་དོན་རིག་པ་གཙོ་

པོར་གྱུར་པའི་རིག་པའི་གནས་མཐུང་དག་ལ་གསན་བསམ་
 དང་ཉམས་བཞེས་གནང་བཞིན་སྐྱབ་བརྒྱུད་བརྟན་པའི་
 མགོན་དུ་འཛོལ་བཞེས་པའོ།

ཀམ་རབས་བརྒྱད། བཀའ་བརྒྱུད་པའི་ཆ་མ་རིམ་ཤོན་ཀམ་འི་
 མཆོན་ཅན་བརྒྱུད་དེ་ཀམ་དུས་གསུམ་མཁུན་པ། ཀམ་པའི་
 ཀམ་རང་བྱུང་རྩི་རྩི། ཀམ་རིལ་པའི་རྩི་རྩི། ཀམ་དེ་བཞིན་
 གཤེགས་པ། ཀམ་མཐོང་བཤོན་ལྷན། ཀམ་ཆོས་གཤེགས་
 རྒྱ་མཆོ། ཀམ་མི་བསྐྱོད་རྩི་རྩི་རྣམས་སོ།

ཀམ་གདམས། སྤྱི་བདེ་ལོན་དེ་གྲེག་གཉེན་གྱི་སྤོབ་མ་འདུལ་བ་
 ལ་མཁུལ་པའི་མཆོག་ཀྱང་ཀྱུར་པ་སྤོབ་དེ་ལོན་ཡོན་ཏན་འོད་
 ཀྱིས་མཛད་པའི་གཞུང་ལས་བརྒྱུ་པ་སྟེ། ནང་དོན་ནི་འདུལ་
 པའི་གཞུང་ནས་གསུངས་པའི་ལས་རིགས་ཀྱི་ཆོ་གའི་ལག་
 ལེན་རྣམས་གྲངས་བརྒྱུད་དང་གཅིག་བྱ་ཆུ་ལ་ཞིབ་པར་གསུངས་
 པའི་གཞུང་། ཆོས་རྒྱལ་ཁྲི་སྤོང་སྤེལ་བཅན་གྱི་སྐབས་ལོ་
 ཙུ་བཅོག་རྩི་སྤོང་རྒྱལ་མཆོན་གྱིས་རྒྱ་གར་གྱི་པའི་ཏེ་ན་
 མི་ཏུ་ལ་གདུགས་ནས་པོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་བ་ཡིན། ཆོག་
 སུམ་སྟོང་བདུན་བརྒྱུད་དང་བམ་པོ་དགྲུ་ཡོད་པ་འདི་སྤེལ་དག་
 བརྟན་འགྲུར་གྱི་མདོ་སྤྱོད་སྤུ་པར་ཡོད།

ཀམ་གཤེགས། ལྟ་སའི་ཤར་པོས་ཀྱི་ཁང་མིང་ཞིག་སྟེ་རྫོན་དུས་
 དེ་གར་ཀམ་པ་སྐྱུ་སྤེང་ཁ་ཤས་བཞུགས་པ་ཡིན་སྟེ་བསམ་ཀམ་
 ཤག་ཅེས་མིང་ཐོགས།

ཀམ་པ་ན། [རྒྱ་གར]སྤར་རྒྱ་གར་དུ་དངུལ་གྱི་ཆབ་དུ་སྤོད་
 ལེན་ཤེད་པའི་གསེར་དངུལ་ཟངས་གསུམ་ཅི་རིགས་ལས་
 བཅོས་པའི་དངུལ་སྟོར་གྱི་རིགས་ཤིག

ཀམ། [རྒྱ་གར]དུས་ཀྱིས་བསྐུལ་པ།

ཀམ་པེ། [རྒྱ་གར]ཁ་ཆེད་ཡུལ། ཀ་ཤི་མིར་ཞེས་ཀྱང་འབྲི།
 རྒྱ་གར་གྱི་རྩུབ་བྱང་སྤོགས་སུ་གནས་པའི་མངའ་སྡེ་ཞིག

གླི། (༡)མིང་འགའི་མཐར་སྐྱར་རྒྱུ་རྒྱུ་ཆ་ཤས་ཤིག ཡ་གླི།
 མ་གླི། ས་གླི། སྤང་གླི། ཨང་གླི། (༢)དཔའ་ངར་
 སྤྲོད་པ་དང་། འཕྲིད་སྤུལ་གཏོང་པའི་སྤྲོད་གསང་ཐོན་པོ་
 ཞིག ཀི་བརྒྱུ་ལས་གཡུལ་སར་མཆོངས་སོ། མི་མང་

པུན་གསུམ་། དགུང་ལོ་དང་གསུམ་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་
ས་ཁྱི་ཁྱེ་ལོ་༡༧༠༩ལོར་སྐྱུ་གཤེགས།

སྐྱེ་ཁྲིམ་ལ། རྒྱ་བཟང་བརྟན་པའི་ཀྲུལ་མཆོན།
མདོ་སྨད་ནི་རྟོག་ཁྲལ་དུ་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ཆུ་འབྲུག་
ཁྱེ་ལོ་༡༧༡༡ལོར་འབྲུངས། དགུང་ལོ་བརྒྱད་ལ་ཤེས་ས་
དུས་ལམ་རིམ་ཉུང་དུ་མཁས་པ་དབྱེས་པའི་མཆོད་རློན་ཞེས་
པ་ལྷགས་ཚུ་མ་མཛད། གཉན་ཚུ་རིན་པོ་ཆེའི་དྲུང་ནས་
དགེ་ཆུལ་གྱི་ཚུ་མ་པ་བཞེས་ཤིང་མདོ་སྨད་གསུམ་གྱི་ཆོས་མང་
དུ་གསལ། དགུང་ལོ་ཉེར་གསུམ་པ་ཤིང་སྟག་ཁྱེ་ལོ་
༡༧༡༤ལོར་དབུས་སུ་བྱོན། ཀྲུལ་སྐུ་རིན་པོ་ཆེ་འཛིན་གས་
མེད་ལོ་ཤེས་གྲགས་པ་ལྷུལ་དབང་སྐྱེ་ཁྲིམ་བདུན་པའི་སྐྱེ་
ཆ་བུ་བཞུགས་པའི་དྲུང་ནས་བརྟན་ཅོད་རྟོགས་ཀྱི་ཚུ་མ་པ་
བཞེས། པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སྐྱེ་ཁྲིམ་ལ་རྒྱ་བཟང་ལོ་ཤེས་
དང་། ཀྲུལ་མཁན་ཆེན་གྲགས་པ་ཀྲུལ་མཆོན་སོགས་ལྟ་
མར་བརྟན་ནས་མདོ་སྨད་གསུམ་གྱི་ཆོས་བཀའ་ཡོངས་སུ་
རྟོགས་པ་གསལ། དགུང་ལོ་ལོ་བདུན་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་
གསུམ་པའི་ས་འབྲུག་ཁྱེ་ལོ་༡༧༤༩ལོར་ཐུ་ལ་རི་བྱོན་གྱི་མང་
གཞི་བྱས་ནས་སྟག་ཆོང་རྩ་མོ་གི་རྟེན་ལྷག་འདེབས་
མཛད། སྐྱེ་ཁྲིམ་རོང་པོ་ཁྲལ་དང་། ཅོ་མོ། མཛོད་དགེ་
ཀྲུལ་རོང་། ར་བ། སོག་ཡུལ་སོགས་སུ་བྱོན་ནས་བརྟན་
འགྲོའི་དོན་ཀྱི་ཆེས་མཛད། དགུང་ལོ་དྲུག་ཅུ་བཞེས་པ་
རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ལྷགས་ལོས་ཁྱེ་ལོ་༡༧༧༡ལོར་
སྐྱུ་གཤེགས།

སྐྱེ་ཁྲིམ་དུག་པ། དགེ་འདུན་ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག་
མདོ་སྨད་རེ་བཤོང་གི་རྒྱ་མཚན་པའི་ས་ཆར་རབ་བྱུང་བཅུ་
གསུམ་པའི་ཆུ་འབྲུག་ཁྱེ་ལོ་༡༧༧༡ལོར་འབྲུངས། དགུང་
ལོ་ལྷུ་ལ་ཤེས་ས་པ་མེ་སྟེལ་ལོར་བརྟག་དབྱེད་བཟང་པོ་བྱུང་
བར་བརྟན་གི་རྒྱ་ཁྲིམ་ལ་ལང་སྐྱུལ་དུ་ཐག་བཅད་དེ་
གདན་སར་བཀོད། མཛོད་དགེ་རི་བྱོན་དབང་པོ་མཁས་
བྱུང་བརྟན་འཛིན་དང་ཨང་རྩོན་སྐྱུལ་སྐྱུ་དགེ་ཆེན་དུ་བརྟན་
ནས་གསལ་བསམ་མཛད། འཇམ་བཞད་བར་པ་འཛིན་གས་

མེད་དབང་པོ་དགོངས་པ་རྟོགས་པའི་མཆོད་འབུལ་གྱི་
ཆོགས་དབུའི་གས་སུ་ཤེས་ས། དགུང་ལོ་ཉེར་ལྷུ་པ་རབ་
བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་མེ་འབྲུག་ཁྱེ་ལོ་༡༧༨༤ལོར་སྐྱུ་མུང་ན་
ལས་འདས།

སྐྱེ་ཁྲིམ་བདུན་པ། ཀུན་དགའ་ཆོས་འཕགས་བྱུང་
བརྟན་ཉི་མ། མདོ་སྨད་གི་རྟོག་ཁྱེ་ཉེ་འདབས་སུ་རབ་
བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་མེ་སྐྱུལ་ཁྱེ་ལོ་༡༧༨༤ལོར་འབྲུངས།
དགུང་ལོ་བདུན་ལ་ཤེས་ས་སྐུལ་གཡེར་གཤོང་དགེ་འདུན་
ལྷ་བ་གྲགས་པའི་དྲུང་ནས་རབ་བྱུང་གི་ཚུ་མ་པ་བཞེས།
དགུང་ལོ་བརྒྱད་ལ་རང་དགོན་གྱི་གདན་སར་བཀོད་དེ་
གཞུང་ཆེན་མོར་སྐུངས་པ་མཛད། འཇམ་བཞད་འཛིན་གས་
མེད་ཀྱི་མཆོད་དྲུང་ནས་མདོ་སྨད་གསུམ་གྱི་ཆོས་མང་དུ་གསལ།
དགུང་ལོ་བཅུ་གཉིས་པ་ས་འབྲུག་ཁྱེ་ལོ་༡༨༠༩ལོར་དབུས་
གཙང་དུ་ཤེས་ནས་ཀྲུལ་བ་ཡལ་སྐུ་དང་མཛད། པཎ་
ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སྐྱེ་ཁྲིམ་བདུན་པ་བརྟན་པའི་ཉི་མའི་དྲུང་ནས་
བརྟན་ཅོད་རྟོགས་ཀྱི་ཚུ་མ་པ་བཞེས། བཀའ་འབྱུང་རབ་དགོན་
མཆོག་དཔལ་འཛིན། བྱི་ཆེན་བྱང་ཆུབ་ཆོས་འཕེལ་སོགས་
ཀྱི་དྲུང་ནས་མདོ་སྨད་གསུམ་གྱི་ཆོས་བཀའ་ཀྱི་ཆེར་གསལ།
དགུང་ལོ་ཉི་ཤུ་གཉིས་པ་ས་སྟག་ཁྱེ་ལོ་༡༨༡༩ལོར་འབྲུས་
སྐྱུངས་རྒྱོ་གསལ་མྱིང་གི་ཡིག་ཆ་གཙོ་བོར་བཟུང་བའི་
མཆོན་ཉིད་གྲུ་ཆོང་གསར་འཛུགས་གནང་། མདོ་སྨད་
ཀྱི་ཆོས་འཆད་ཉན་ཀྱི་ཆེར་གནང་བའི་ཕྱག་རྒྱ་སྐུ་བཅུ་མས་
ཆོས་པོ་དེ་གཅིག་ནས་བཅུའི་བར་ཡོད་པའི་སྟོང་མ་ཉི་ཤུ་
ཅམ་ཐོན། དགུང་ལོ་དང་གསུམ་བཞེས་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་
བཞི་པའི་ས་སྟེལ་ཁྱེ་ལོ་༡༨༤༩ལོར་སྐྱུ་གཤེགས།

སྐྱེ་ཁྲིམ་བརྒྱད་པ། རྒྱ་བཟང་འཕྲིན་ལས་བརྟན་པ་
ཀྱི་མཆོ། རབ་བྱུང་བཅུ་བཞི་པའི་ལྷགས་ཁྱེ་ཁྱེ་ལོ་
༡༨༥༠ལོར་འབྲུངས། དགུང་ལོ་བཞི་ལ་ཤེས་ས་སྐུལ་
འཇམ་དབྱུངས་བཞད་པ་སྐུལ་བཟང་བྱུང་བརྟན་དབང་ཕྱུག་
རིན་པོ་ཆེ་ནས་བཀའ་ཤིས་འབྲིལ་གྱི་བཅུན་ཁང་དུ་གསེར་
བྱིན་མ་གཉིས་སོགས་གདན་སའི་རྒྱ་ལྷུ་ལྷུ་དམངས་ཆོང་

བསམ་གྱི་དབྱ་ཚུགས། ས་ཁྱི་ཕྱི་ལོ་༡༩༤༥ལོར་རྒྱ་བར་
འདོད་འགྱུར་མེད་ཀྱི་མཆོད་སྐྱོན་སྐྱེས་པ་བྱུང་དང་དགེ་
ཚུལ་གྱི་བསྐྱབས་པ་མཐོན། མེ་ཕག་ཕྱི་ལོ་༡༩༤༥ལོར་ཆོ་
བདུན་གྱི་དགོན་པར་མཆོད་ཉིད་གསར་འཛུགས་དང་། རྒྱ་
ཁྱི་ཕྱི་ལོ་༡༩༤༥ལོར་གདན་ས་སྐྱེས་ཆོང་ལྷ་མོར་སྐྱེས་
ཀྱི་དམ་བཅའ་གསར་འཛུགས་མཛད། ཤིང་རྩ་ཕྱི་ལོ་
༡༩༤༥ལོར་གདན་ས་སྐྱེས་ཆོང་ལྷ་མོར་དགེ་བཤེས་ཚུ་བྱུང་
བདུན་མཆོད་ཞབས་སུ་ཆེད་འཛུགས་ཀྱི་ས་གཞུང་ཆེན་
བཀའ་པོད་ལྷན་གསལ་བསམ་གྱི་དབྱ་ཚུགས། ཤིང་ལུག་
ཕྱི་ལོ་༡༩༤༥ལོར་གི་ཏི་ཆོང་གི་གདན་ས་གོང་འོག་ཏུ་པོད་
ལྷ་པོའི་ནང་གི་ཡར་ཕྱིན་དམ་བཅའ་ཆེན་མོའི་སྲོལ་གསར་
འཛུགས་མཛད། མེ་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༩༤༥ལོར་ཡུ་གོང་ས་
ཡུལ་བས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་བཀའ་འཁྱིལ་སྐྱིེ་
ཐེབས་པ་ལྟར་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་སྐྱོང་སྐྱེས་པར་བྱོན་ཞིང་། དཔལ་
ལྷན་འབྲས་སྤྱད་སྐྱོང་གསལ་ལྷིང་དུ་ཆོས་ཞུགས་ཀྱི་མཛད་
སྒོ་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ་མཛད། བོད་གཞུང་ནས་ཀྱང་བོད་ཀྱི་
སྤྱལ་སྐྱོང་ནུས་གསུམ་གྱི་གདན་ཐོབ་གཞིང་ས་བསྟོད་སྐྱེ་ལ།
ཡུ་གོང་ས་ཡུལ་བས་མགོན་ཆེན་པོས་གཤམ་སྐྱོར་མཁའ་རིན་
པོ་ཆེ་ཉི་མ་རྒྱལ་མཆོད་ཡོངས་འཛིན་དུ་ཐད་བསྐྱོས་མཛད་
པའི་དུང་དུ་གསལ་བསམ་གྱི་འཕྲོ་བསྐྱབས། ས་ཕག་ཕྱི་
ལོ་༡༩༤༥ལོར་བོད་ས་ཡོངས་རྒྱུགས་རྒྱ་ནག་གིས་བཅོན་
བཟུང་བྱས་སྐབས། ཡུ་གོང་ས་ཡུལ་བས་མགོན་ཆེན་པོ་
མཆོག་གི་ཞབས་རྒྱུ་འབྲངས་ནས་སྤྱི་ལོ་བོད་དང་བཅས་
རྒྱ་གར་འཕགས་པའི་ཡུལ་དུ་ཐེབས། རྒྱ་གས་ཕྱི་ལོ་
༡༩༥༠ལོ་ནས་སྐྱེས་ཆོས་སྐར་དང་། ཁལ་ཤོར་ཆོས་སྐར་
དུ་གསལ་བསམ་གྱི་འཕྲོ་བསྐྱབས། རྒྱ་སྐྱེས་ཕྱི་ལོ་
༡༩༥༣ལོར་ཡུ་གོང་ས་ཡུལ་བས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་སྐྱོ་
མདུན་ནས་བསྐྱེད་རྒྱུགས་ཀྱི་རྩོམ་པ་བཞེས། ཤིང་སྤྱལ་
ཕྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོ་ནས་བོད་གཞུང་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ཀྱི་ས་
དམིགས་བསམ་ཆེད་འགྲུགས་གནང་བ་ལྟར་ན་རམས་སྐུ་
དགེ་ནན་འོས་སྤྱོད་དུ་ཐེབས་ཏེ་ཕྱི་ནང་གི་རིག་གནས་ཆེ་

ཆུང་ཀྱན་ལ་བྱུགས་སྤྱོད་མཛད། ས་སྤྱེལ་ཕྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོ་
ནས་བཟུང་སྤྱར་ཁ་བོད་ཀྱི་ཆོས་མཐོན་གཙུག་ལག་སྤྱོད་
གཉེར་ཁང་དུ་ཨ་ཙུའི་བར་ལོ་དགུའི་རིང་ཕྱི་ནང་རིག་པའི་
གནས་ཐམས་ཅད་ལ་གསལ་བསམ་མཐར་ཕྱིན་པར་མཛད་
དེ་ཨ་ཙུའི་མཆོད་གནས་བཞེས། ས་རྩ་ཕྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོ་
ནས་ལོ་བཅུའི་རིང་བཞུགས་སྐར་བོད་ཀྱི་དཔེ་མཛོད་ཁང་
དུ་རིག་གཞུང་ཉམས་ཞིབ་པའི་ཕྱག་ལས་གནང་། ཤིང་
ཕྱི་ལོ་ཕྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོར་གཞུང་འབྲེལ་སྤྱི་ཚབ་ཀྱི་ངོ་པོའི་ཐོག་
ནས་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་སྐྱོང་སྐྱེས་དང་། གདན་ས་སེ་འབྲས་དགའ་
གསུམ། བཀྲ་ཤིས་རྒྱུན་པོ། རྒྱ་ནག་གི་རྒྱལ་ས་པེ་ཅིན།
ཁྲིན་ཏུ། མདོ་སྨད་ཁུལ་བཅས་ལ་གཞིགས་སྐྱོར་གནང་
ཞིང་། ཡུ་གན་གཞིགས་པ་ཁ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སྤྱི་མཐོང་བཅུ་
པར་མཛལ་ཐུག་དང་། རྒྱ་བོད་ཀྱི་མི་སྒྲིག་གསལ་ཅན་དུ་མར་
མཛལ་འཕྲད་གནང་། མེ་སྐྱེས་ཕྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོར་དགེ་བཤེས་
ལྷ་རམས་པའི་མཆོད་གནས་བཞེས་པ་དང་འབྲེལ་གདན་ས་
སེ་འབྲས་དགའ་གསུམ་ལ་གྲུ་སྐྱོར་དམ་འཛིན་མཛད། དེ་
ནས་རིམ་པས་ཡུ་གོང་ས་མཆོག་གི་སྐྱོ་སྤྱོད་ཡིག་ཆོང་དང་།
མ་འོངས་བོད་ཀྱི་ཅ་ཁྲིམས་ཟིན་བྲིས་ཆོགས་ཆུང་། ཆབ་
སྲིད་ཆོགས་ཆུང་། གཞུང་ཞབས་འདེམས་བསྐྱོར་སྐྱོན་ཁང་
བཅས་སུ་ཡུ་གོང་ས་མཆོག་གིས་ཐད་བསྐྱོས་གནང་བ་བཞིན་
མཛད་འགན་རིམ་པར་བཞེས། རྒྱ་སྤྱེལ་ཕྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོར་
འཕགས་ཡུལ་གྱི་ཏི་ཏེ་ཏེ་ཤེས་པ་གྲུ་ཆོང་ཆོས་མཐོན་བོད་ཀྱི་
རིག་གནས་སྤྱོད་གཉེར་ཁང་གསར་འཛུགས་བསྐྱབས། མེ་
སྤྱོད་ཕྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོར་མང་མོས་འདེམས་ཐོན་བྱུང་བ་ལྟར་
བོད་གཞུང་ཆོས་རིག་བཀའ་སྤྱོད་ཀྱི་མཛད་འགན་བཞེས།
ཤིང་སྤྱེལ་ཕྱི་ལོ་༡༩༥༤ལོ་ནས་ལོ་གསུམ་གྱི་རིང་གནས་
མཆོག་དེ་རྒྱུགས་དུ་ཆོས་ལུ་པའི་ལུགས་ཀྱི་འཕགས་མཆོག་
ཐུགས་རྒྱུ་ཆེན་པོའི་བསྐྱེད་ཆེན་ལ་བཞུགས། ལྷ་བས་དེར་
མཆོམས་ཁོངས་ནས་བོད་གཞིས་ཤེས་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་མང་
ཆོགས་ལ་དགེ་སྤྱེལ་མཛད་པར་མ་ཏི་རྒྱང་པ་དུང་ཐུར་
འབུམ་བཞི་དང་ཁྲི་གསུམ་རྒྱུག་གི་སྤྱོད་ཐོ་འབྲོར། ས་

མུ་ཕྱི་ལོ་༢༠༠༧ལོའི་ཟླ་(ཆེས་)ཉིན་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་
 ཞིབ་པ་ཆེ་བ་དང་། སྤྱི་འབྲུས་ཆོགས་གཙོ་ཆོགས་གཞིན།
 བཀའ་འོན་ཁྲི་པ་བཅས་ཀྱིས་སྤྱི་མིས་ཐོག་ནས་རང་དབང་
 ཅན་གྱི་སྡེ་ཆོན་ཁག་གི་འགན་འཛིན་སོགས་ཀྱི་འོས་འཆར་
 མི་འབྲོའི་འདེམས་སྤྱད་ཆོགས་མིར་བསྐོ་འཇུགས་གནང་
 བ་ལྟར་འཆར་འབྲུལ་ཆོགས་ཚུད་གི་ཆོགས་མིའི་ཕྱགས་
 འགན་བཞེས་མུས་ཡིན། བཀའ་ཕྱི་མ་ལ་མཆོན་ན། དགེ་
 འདུན་ཆོས་འཕེལ་གྱི་རབ་ཤེད་དང་། དུག་ཚུའི་ཀན་པོའི་
 རེ་འདུན། བསྐབ་བྱ་སོ་གཉིས་སོགས་གསུང་ཚིམ་དེ་བ་
 ཤེང་བཅུ་བདུན་ཉུག་དཔར་སྐྱེན་ཟིན་ཡོད།

ཀི་དགོན། མདོ་སྐད་རྩོམ་ཐུང་དུ་ཆགས་པའི་དགེ་ལུགས་པའི་
 ཆོས་རྒྱུ་ཆེ་ཤོས་ཤིག ཀི་དགོན་སྤྱི་ཤེང་ལྷ་པ་བཟུན་པའི་ཁྱལ་
 མཆོན་དགུང་ལོ་སོ་བདུན་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ས་
 འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༧༤༩ལོར་ཕྱག་བཏབ། ཡོངས་གྲགས་སུ་
 ཉུག་ཆང་ལྷ་མོ་ཀི་དགོན་དགེ་ལུགས་བཀའ་འབྲིལ་ཞེས་འབོད།
 ཀི་དགོན་སྤྱི་ཤེང་རི་མ་བྱོན་གྱི་གདན་སའི་གཙོ་བོ་ཡིན།

ཀུམ་ཕུམ། [ཡུལ་ཉི་དྲི་ཀུ་ཀུ]

ཀུམ་རྒྱུ་ [ཀུ་གར་]ཀུ་གར་གྱི་གྲུབ་ཆེན་ཞིག་གི་མཆོན། བོད་
 རྒྱུ་དུ་བསྐྱར་ན་ཁྲིའི་ཁྱལ་པོ་ཞེས་ཟེར། ཁོང་གི་ནམ་ཐར་
 ཏུ་ཡོ་ཤེས་ཀྱི་མཁའ་འགྲོ་མ་ཁྲིར་སྐྱུལ་བ་ཞིག་ལས་ཀྱང་
 བཟུང་ནས་བཞུགས་པས་མཆོན་ལ་ཀུ་ཀུ་རི་བའམ་ཀུ་ཀུ་
 རྒྱུ་ཞེས་ཟེར་ཞིང་། མར་པ་ཡོ་ཚུ་བས་མ་དུ་མ་ཡོད་ཀྱང་
 དང་གདམས་ངག་གསན་པའི་ཟླ་མ་དེ་ཡིན།

ཀུ་སྐྱུ། འོན་མེད་པའི་ཀུ་ཚིའི་སྐྱུ།

ཀུ་ཚི། (༡)འུར་རྒྱུ་དམ་འོན་མེད་དུ་སྒྲོག་པའི་རྒྱུ་ཆེན་
 པོ། ཀུ་ཚི་སྒྲོག་ཆུ་ཐོན་ཉུག་དུ་ཀུ་ཚི་ཆེ། ཞེས་དང་།
 ཁྲི་ཀན་ཀུ་ཚི་འོན་པ་ན། ཀུ་མཆོན་མེད་པར་གཞན་དག་
 རྒྱུག ། (༢)ཆོག་རྒྱུ་བཟབ་དཔར་ཟུར་བེ་རྩོན་པ། དམག་
 འབྲུག་གི་ཀུ་ཚི་སྒྲོག

ཀུ་ཚི་ཚོ། མི་མང་པོས་བབ་ཅོལ་དུ་སྒྲོག་པའི་རྒྱུ་ཆེན་
 པོ།

ཀུ་ཚི་དེ་རི། འོན་མེད་པའི་རྒྱུ་ཆེན་པོ་འོན་རྒྱུངས།
 འོན་མེད་ཀྱི་ཀུ་ཚི་དེ་རི་ཤེད་པ།

ཀུ་ཐུག། ཐབས་ཟད་པ། འུ་ཐུག

ཀུ་དམ། ཀུ་བའི་དམ་པ། ཆང་རག་གམ་སྐྱུ་མ་སོགས་སྐྱུག་
 རྩོད།

ཀུ་དོང་དེ། ཀུ་ཚི་དོང་དེ་རྩོད་མེད་པའི་རྒྱུ་ཆེན་པོ་འོན་
 རྒྱུངས་ཤིག

ཀུ་དིར། མི་མང་པོའི་རྒྱུ་ཆུ་འོན་རྒྱུངས་ཤིག

ཀུ་དིར་བཞད་སྐྱུ། རྒྱུ་ཆུ་འོན་ཀུ་དིར་བཞད་སྐྱུ་མཆོང་འབྲུའི་
 ཆོག

ཀུ་དོག། ཁྲིའི་ཀུ་དོག

ཀུ་ག། [ཀུ་]ཀུ་ཤེད་ཀྱི་མིང་གི་ནམ་གངས་ཤིག རྒྱུ་ཆུ་ཆོའི་
 རྩོང་གི་ཀུ་བ་བཞིན། རྒྱུ་པོ་ངན་པ་བསྐྱེད་པ་ཡང་། །

ཀུ་བལ། རྒྱུ་ལ་སྤྱིའི་མིང་།

ཀུ་བའི་གཟིངས། རྒྱུང་གཏམ་དུ་བཤད་པའི་ཀུ་ཀུ་ཟེར་པའི་
 འབྲས་བུ་བཤགས་ནས་བཟོས་པའི་གྲུ་གཟིངས།

ཀུ་ཤེར། [ཀུ་གར་]ནམ་གསུམ་དུ་བཤགས་བཅུད་ཀྱི་གསུམ་ཤིག ཀུ་
 ཤེར།

ཀུ་མར་ད། [ཀུ་གར་]དུས་རབས་གཉིས་པའམ་གསུམ་པ་ཅམ་
 ལ་ཀུ་གར་རྩལ་སྤྱོད་གསུམ་འབྲུངས་པའི་རིགས་པའི་རྩེས་
 འབྲང་གི་མདོ་རྩེ་པའི་སྒྲིབ་དཔོན་ཞིག

ཀུ་ཐུད། * ཀུ་ཐུད།

ཀུ་ཐུག། * ཀུ་ཐུད།

ཀུ་ཐུད། [ཀུ་གར་]འདམ་ལས་སྐྱེས་པའི་མེ་ཏོག་ཅིག མཆོན་
 མི་ཟླ་བ་ཤར་ཆེ་འདབ་མ་ཁ་འབྱེད་ཅིང་། ཉིན་མོ་ཉི་མ་
 ཤར་ཆེ་མེ་ཏོག་ཁ་ཟུམ་པ་ཞིག་ཡིན་པར་གྲགས། མིང་གི་
 ནམ་གངས་ལ་དུག་རྒྱུ་ཆུང་སྐྱེས་དང་། རྒྱུ་སྐྱེས། རྩོང་
 འབྲུང་དགར་པོ། འདབ་མའི་མཛོད། མཆོན་མོ་བཞད།
 ཟླ་བ་དགའ། ཟླ་བའི་དྲི། ས་དགའ། ས་སྒྲོག ས་སྒྲོའམ།
 སའི་གདུ་བུ། ས་མོས། ས་ཏ། རྒྱུ་ལ་བཅས་སོ།

ཀུ་ཐུད་དགེ། [མདོན་ཉི་མ།]

ཀུ་མུང་གཉིས། [མངོན]ལྟ་བུ།

ཀུ་མུང་ཡན། [མངོན]ལྟ་བུའི་འོད་ཟེར།

ཀུ་མུང་ལོ་མ། [མངོན]ཤིང་ཡོངས་འདུ་ས་བཞོལ།

ཀུ་མུང་ར། [རྒྱ་གར]གཞིན་རྒྱ། བྱ། སྤུ།

ཀུ་མུང་རྩི། རྒྱ་ནག་གི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་ནང་པའི་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་

ལོ་རྒྱུ་བཞེས་པའི་བཞི་ལོ་གསུམ། ལོ་ལྷུ་ལྟ་བུ་ཡབ་རྒྱ་གར་པ་

ཀུ་མུང་ཡན་དང་ཡུམ་ལོ་ལྷུ་ལྟ་བུ་དང་ཆུང་(དེང་སང་ཤིན་

ཅང་ཁྲུ་ཁྲུ་ཁྲུ་ལྟ་བུ་)ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་སྤུ་སྤུ་མོ་ཞིག་གི་སྤུ་སྤུ་ཤིང་

འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༩ལོར་འབྲུངས། ཡབ་ཡུམ་གཉིས་ཀྱི་

མཚན་བསྟོམས་ཏེ་ཀུ་མུང་རྩི་སྤྱི་ལོ་དེ་ལྟར་དུ་གཞིན་རྒྱ་

དཔལ་ཞེས་གསོ། སྤུ་ན་རྒྱུང་དུས་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་།

ཁ་ཆེའི་ཡུལ་དུ་ཕེབས་ནས་ཐོག་མར་ཐོག་དམན་གྱི་ཆོས་

ལ་སྦྱངས། རྒྱུ་སྤྱི་ཐོག་པ་ཆེན་པོའི་ཆོས་ལ་ཞུགས་ནས་

དབུ་མའི་ལྟ་བུ་འཛིན་པའི་བསྐྱེད་ཆེན་པོར་གྱུར། རྒྱ་གར་

རྒྱལ་སྤྱི་གསུམ་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་འགའ་ཞིག་དུ་ཕེབས་ནས་ནང་ཆོས་

འཆད་སྟེ་ལམ་མང་པོ་མཛད་ཅིང་། ཆེན་མོ་མའི་རྒྱལ་རབས་

ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རྒྱ་ཅི་འཛིན་གྱི་ཅེན་ལོན་ཁྲི་ལོ་བརྒྱུད་པ་སྤྱི་ལོ་

༡༩༩༩ལོར་ལོ་ལྷུ་ལྟ་བུ་སྤྱི་ལོ་ལོག་ཕེབས་རྒྱུ་རྒྱལ་པོའི་སྤུ་

མོ་ཞིག་གི་མག་པ་གནང་། ཆེན་མོ་མའི་རྒྱལ་པོ་རྒྱ་ཕེ་

ཐའི་ཨན་ཁྲི་ལོ་དང་པོ་ཤིང་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩ལོར་ལོང་གྱུ་

རུ་གདན་དྲངས་པ་ལྟར་དེར་ལོ་ངོ་བརྒྱ་དུག་ཅམ་བཞུགས་

པར་བཞེས། རྒྱ་པོ་དག་གིས་ཀུ་མུང་ལོ་གྲང་བྱུང་བྱུང་བྱུང་

པར་མཆིས། ཆེན་རྒྱལ་མའི་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཡོ་

ཤིན་གྱི་དྲུང་ནི་ལོ་གསུམ་པ་ལྷུགས་སྦྱང་སྤྱི་ལོ་༢༠༡༩ལོར་

རྒྱལ་སྤྱི་གསུམ་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་སྤྱི་ལོ་དེ་ལྟར་དང་འདྲ་བའི་

གྲུས་བཀྲར་ཞུས། དེ་དུས་དགྲུང་ལོ་དང་བདུན་དུ་ཕེབས།

དེར་ལོ་བརྒྱ་གསུམ་གྱི་ཕིང་ལ་ཕྱི་རྒྱ་གཅོད་པ་ལ་སྤྱི་གསུམ་པའི་

ཤིན་ཕྱི་ལོ་མདྲེ་ཆེ་ཆུང་སྤྱི་ལོ་གསུམ་དང་། དམར་པོའི་ཆོས་

པ་སྤྱི་དཀར་པོ། དེ་མེད་གྲགས་པས་བསྟན་པའི་མདོ་སྤྱི་གསུམ་

མང་པོ་དང་། མགོན་པོ་རྒྱ་སྤྱི་ལོ་དབུ་མ་རྩ་བ་ཤེས་རབ།

དབུ་མ་སྤྱི་བརྒྱ་གཉིས་པ། སྤྱི་ལོ་དེ་ལྟར་འཕགས་པ་ལྟར་

མཛད་པའི་དབུ་མ་བཞི་བརྒྱ་པ། མགོན་པོ་རྒྱ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་

མཛད་པར་གྲགས་པའི་ཤིན་ཕྱི་ལོ་ཆེན་མོ་བམ་པོ་བརྒྱ་

པ་བཅས་བཀའ་འཁུན་བམ་པོ་སྤྱི་ལོ་བརྒྱ་དང་གྲུ་བཞི་བརྒྱ་དང་

དུ་བརྒྱར་ཞིང་། སྤྱི་ལོ་མ་ཡང་མང་པོ་བརྒྱུད་སྤྱི་ མཐར་

དགྲུང་ལོ་བདུན་ཅུ་པ་རྒྱ་སྤྱི་ལོ་ལོ་༢༠༡༩ལོར་དགོངས་པ་ལྟ་

བར་ལས་འདས། ལོ་རྒྱུས་འདི་བཞིན་མཁས་པའི་དབང་

པོ་རྒྱ་ཅི་ལྷུས་ཀྱིས་གཙོ་སྤྱི་དགནང་ནས་ཅེ་མ་སྤྱི་གམཛད་

པའི་ཆོས་ལུགས་ཆོག་མཛོད་ནས་པོ་དེ་ལྟར་དུ་བརྒྱར་ཏེ་

དྲངས། ལོ་རྒྱུས་འཆད་ཆུལ་འདི་དང་མི་འདྲ་བཞིག་དེ་བ་

ཐེར་དམར་པོ་ལྷུགས་དཔར་མའི་ཤོག་གངས་༡༩ནས་

༡༩བར་གསལ་བས་དེར་གཟིགས་པར་ཞུ་བྱུ་ལགས་སོ།།

ཀུ་མུང་ག། ཅོན་དཀ་པ།

ཀུ་ལ། ནད་ཅན་ནད་མེད་གང་གི་དྲི་ཆུའི་ནང་དུ་འབྱུང་ཞིང་

ཆུའི་རང་མདོག་གིས་བསྐྱར་མི་གཏུབ་པ་སྤྱི་ལོ་དེ་ལྟར་

ལྟར་ཆེ་ཆུང་སྤྱི་ལོ་ཅམ་སྤྱི་གསུམ་མདོག་གསུམ་ཆེར་སྤྱི་ལོ་ཞིབ་

དུ་ཆུ་ལོ་སྤྱི་ལོ་དོག་བར་བཅས་ལ་གནས་པ་དེའི་མིང་སྤྱི་

ནད་གསེས་སྤྱི་ལོ་ནད་ལྟེ་བས་མ་དེས་པ་སྤྱི་དང་། བལ་

འདབ། སྤྱི་ནད་འདྲ་བ་སྤྱི་གསུམ་དང་། མདོག་གྲང་ནད་ཁམས་

ཀྱི་དབང་གིས་སྤྱི་ཆོགས་སྤྱི་དང་།

ཀུ་ཡངས་དོག [རྒྱིང་]གྲུ་ཡངས་དོག

ཀུ་ཏ། (༡) ལྷམ་པུའི་རྒྱ་སྤྱི་ལོ་དེ་ལྟར་གྱི་ལོ་བྱུང་ཅིག (༢) བོང་

བྱ།

ཀུ་ཏུ་ཀུ་ལ། [རྒྱ་གར]རིག་ཏུ་དམ། སྤྱི་གསུམ་གཞུང་ནས་

གསུངས་པའི་དབང་སྤྱི་དུ་ལྷ་མོ་ཞིག་སྤྱི་ འདི་ལ་སྤྱི་

ནམ་འགྱུར་མི་འདྲ་བ་དཀར་མོ་ཞལ་གཅིག་སྤྱི་དུག་མ་

དང་། དམར་མོ་ཞལ་གཅིག་སྤྱི་གསུམ་བཞི་མ། དམར་མོ་

ཞལ་གཅིག་སྤྱི་གསུམ་བརྒྱུད་མ། དམར་མོ་ཞལ་གཅིག་སྤྱི་

བཞི་མ་གཙོ་འཁོར་གསུམ་པ། དམར་མོ་གསུང་སྤྱི་བམ་ཁལ་

འགྲོ་རིགས་བཞིས་བསྐྱར་བ། དམར་པོ་སྤྱི་ལོ་འཁོར་བརྒྱ་

བཞིས་བསྐྱར་པའི་ལྷ་བཙུ་ལ་བཅས་ལོད།

ཀུ་ཏུ་ཀུ་ལ། * ཀུ་ཏུ་ཀུ་ལ།

ཀུན་ལཱ་ བླམ་ཏུགས་ཏེ་ཏུགས་ × འདི་ལ་ཟེར།

ཀུན་མེ ཅུད་མོ།

ཀུན་ལཱ་ རྩོ་ཞིག

ཀུན་ཀྱི [ཀུན་རྒྱུ]ངན་སེལ་ལམ་རྩ་མཚོག་ཉེ། ཅུ་གྲ་མ་ཅན་
ཞིག རོ་མངར་ལ་བསྐྱེ། རྩུ་ཧེས་ཉོ་མས། རྩུས་པས་ཆོ་
རིང་དུ་སྤང་བ་དང་། ལུས་བྱངས་ཀྱིས་པར་བྱེད། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་བྱུས་རྩ་དང་། ངན་སེལ། མཚོད་སྤྱིན་
ཀྱི། དག་བྱེད། བདུད་འདུལ་ཐུག་གཙང་བྱེད། ཅུ་
མཚོག་ ཅུ་དབང་། ས་གནས་བཅས་སོ།

ཀུན་ཐུགས་ [ཀུན་རྒྱུ](༡)ངན་སེལ་བདེ་སྤྱོད་ཉེ། ཅུ་ཀྱི་
ཤེད་འབྲས་ཀྱི་སྤྱིན་པ་ལས་བྱུང་བའི་རིན་པོ་ཆེའི་རིགས་
ཤིག རྩུས་པས་རིམས་ནད་སེལ་བར་བྱེད། (༢)དུང་
གཡས་འབྲེལ་གྱི་མིང་གཞན་ཞིག

ཀུན་གཙང་བསེལ་ ཅུ་ཀྱི་ཀག་དན་འོག་ཏུ་བཏིང་ནས་གཙང་
མ་མཚོན་པར་བྱེད་ཚུལ།

ཀུན་ལཱ་ * ཀུ་སྤྱ་ལི།

ཀུན་འཛིན་ ཀུན་རྒྱུ་གྱི་འཛིན་ཁྲེང་ཞིག་ཉེ། རྩུ་མཚོག་འཛིན་
ཤུ་ཀྱི་ཐུབ་པ་མུང་ན་ལས་འདས་ས་དེ་ལོ། [རྩུ་མཚོག་འཛིན་]

ཀུན་ཀྱི ཤིང་ཐོག་ཀྱི་ཀྱི། སྤྱིན་རྒྱུར་ཡང་སྤྱོད། རོ་མངར་ལ་
སྤྱིར། རྩུ་ཧེས་ཉོ་མས། རྩུས་པས་ཀྱི་མ་དང་། མིང་ག་
འབྲེག་ཅིང་འབྲུ་བ་སོགས་འདོམས།

ཀུན་འཛིན་ལམས་ [མདོན་]མཐིང་།

ཀུན་རྒྱུ [ཀུན་རྒྱུ]ཆོས་རྒྱལ་སྤོང་བཅན་སྤྱི་པོའི་སྤྱི་དུས་
སྤྱི་གདན་ཞུས་ཏེ་བོད་དུ་ཐེབས་པའི་ཀུན་རྒྱུ་སྤོང་བཅན་
ཞིག་ཡིན་པ་དེས་རྒྱུད་སྤྱི་ཞུག་མང་བོད་སྤྱི་དུ་བསྐྱུར།

ཀུན་སྤྱི [ཀུན་རྒྱུ](༡)དགེ་བ་ཅན། (༢)སྤྱིང་པོ།

ཀུན་སྤྱི་ཆེ་ཆུང་གཉིས་ ཆེ་བའི་མཚན་ལ་རིན་ཆེན་བཟང་
པོ་ཞེས་པ་སྤོང་བཅན་སོ་སྤྱི་བཟང་པོའི་དངོས་སྤོང་བའི་ན།
མདོ་སྤྱི་གས་ཡོངས་རྒྱུ་གདམས་པའི་མཛོད་འདོན་
པའི་དབྱིན་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན། ཁྲིང་གི་སྤོང་མ་ཀུ་སྤྱི་ལི་
ཆུང་བའི་མཚན་ལ་རིན་ཆེན་སྤོང་མ་ཡོངས་གས་སུ་བྱ་

མ་བྱམས་པའི་རྩུ་འབྱོར་པ་ཞེས་ཞུ་བ་ཐོབ་ཐོབ་དཔལ་ཐུན་
ཨ་ཏི་ཤི་ཅུ་བའི་སྤྱི་མའི་གས་སུ་བཞུགས་པ་དེ་གཉིས་ཡིན།

ཀུ་སྤྱི་འཛིན་ཆོག་ས་གསོག་ གཙོད་ལུགས་ཀྱི་རང་ལུས་སྤྱིན་
པར་བཏང་ནས་ཆོག་ས་གསོག་པའི་ཆོས་སྤྱོད།

ཀུ་རྒྱུ [ཡུལ](༡)ར། (༢)རྒྱུང་།

ཀུག་ཀུག་ [ཡུལ་ལུ་ལུ]ག་ཉེ་དེའི་སྤྱི་ལ་བཞེན་ནས་བཏགས་
པའི་མིང་།

ཀུང་ཁང་ [ཀུ]སྤྱི་གཞི་ཁང་ངམ་སྤྱི་གཞི་གས་ཏེ་གཞུང་དོན་མི་
སྤྱི་དང་སྤྱི་གཞི་སྤྱི་ལ་མཁན་གྱི་གནས་ཆང་།

ཀུན་མེ [ཀུན་རྒྱུ]གྲུར་གུམ།

ཀུན་ (༡)ཐམས་ཅད། ཆང་མ། སྤྱི་ཡོངས། དོན་ཀུན།
སྤྱི་གས་ཀུན། དེ་དག་ཀུན། གཞན་ཀུན། དུས་དང་ནམ་
པ་ཀུན། ཉེན་མཚན་ཀུན། མཐུན་ཀུན་ཀུན་འདོམས།
གཞུང་ལུགས་ཀུན་ཆུབ། ཀུན་མཁུན་ཀུན་གཟིགས། ཀུན་
གྱི་མིག་ལ་འདོམས་པ། (༢)ཡིག་འདོའི་མཐར་དུ་སྤྱི་འཕམ་
ནས་སྤྱི་གང་རུང་ཞིག་སྤྱི་རྒྱུ་ཆོག་གི་རྒྱུ་དུ་འགྲོ་བའི་རབ་
དུ་དང་གིན་དུ་སོགས་ཏེ་ཅང་གི་དོན་ཡིན་ཞིང་། དེ་ཡང་
སྤྱི་གས་ར་བཅད་མ་བྱས་གོང་དུ་ཀུན་ལ་ད་དག་ཐོབ་པས་
དུ་སྤྱི་འབྲེལ་དགོས་པར་མ་ཟད། ད་ལྟོ་དུ་སྤྱི་དངོས་སུ་
འབྲེལ་དགོས། དཔེར་ན། ཀུན་དུ་སྤྱི་གས་ཀུན་དུ་སྤྱི་བ།
ཀུན་དུ་བསྐྱོར་བ། ཀུན་དུ་རབ་དུ་འབྲེགས་པ། ཀུན་དུ་
འཕར་འཕར། ཀུན་དུ་ཤེས་པར་བྱ་བ། ཀུན་ནས་དགོད་པ།
ཀུན་ནས་གསུམ་པ། ཀུན་ནས་གཞོད་པར་འབྱུར་བ། ཀུན་
ནས་མཛོས་པ། ཀུན་ནས་ཡོངས་སུ་བྱུབ་པ།

ཀུན་དཀྱིས་ ཞི་གནས་དང་། བཏང་སྤོམས་སྤོམ་སྤྱི་གས་སུ་
སེམས་ཡང་ཡང་དཀྱི་བར་བྱེད་པའི་ཉོན་མོངས་ཤིག་དེ་
ལ་རྒྱུན་མི་འཆད་པར་སྤྱོད་པ་དང་། རོ་ཆོ་ཁུལ་མེད་དུ་
སྤྱོད་པ། དག་འཁོར་མཁུ་བར་སྤྱོད་པ། ཉེས་དམིགས་
སུ་མི་ལྟ་བུ་བཅས་ཡན་ལག་བཞི་ཆང་ན་ཆེན་པོ་དང་། ཉེས་
དམིགས་སུ་མི་ལྟ་ཞིང་ཡན་ལག་གཞན་དག་མ་ཆང་ན་
འབྲིང་བ། ཡན་ལག་གཞན་དག་ཆང་ཞིང་ཉེས་དམིགས་

ལུགས་ཀྱི་སྒྲ་ཆེན་ཞིག་ཡིན།

སྤྱི་ཕྱིང་དང་པོ། རག་དབང་བཙུན་འགྲུས་རབ་བྱུང་
བཙུ་གཅིག་པའི་ས་ཁྱི་སྤྱི་ལོ་ ༡༥༤༩ ལོ་ནས་རབ་བྱུང་བཙུ་
གཉིས་པའི་ལུགས་སྒྲ་ཕྱི་ལོ་ ༡༥༩༡ ལོ་བར་དགྲུང་ལོ་དོན་
བཞི་བཞུགས། སྤྱི་ཕྱིང་གཉིས་པ། ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་
དབྱངས་བཞད་པ་འཛིགས་མེད་དབང་པོ་རབ་བྱུང་བཙུ་
གཉིས་པའི་ས་སྤྱི་ལོ་ ༡༥༩༩ ལོ་ནས་རབ་བྱུང་བཙུ་
གསུམ་པའི་ལུགས་ལག་སྤྱི་ལོ་ ༡༥༩༩ ལོ་བར་དགྲུང་ལོ་རེ་
བཞི་བཞུགས། སྤྱི་ཕྱིང་གསུམ་པ། འཛིགས་མེད་ཀྱ་མཚོ་
རབ་བྱུང་བཙུ་གསུམ་པའི་ཆུ་ཁྱི་སྤྱི་ལོ་ ༡༥༩༩ ལོ་ནས་རབ་
བྱུང་བཙུ་བཞི་པའི་ཤིང་ཡོས་སྤྱི་ལོ་ ༡༥༩༩ ལོ་བར་དགྲུང་
ལོ་རེ་བཞི་བཞུགས། སྤྱི་ཕྱིང་བཞི་པ། ལྷ་ལ་བཟང་བྱུ་
བཟན་དབང་ལྷུག་རབ་བྱུང་བཙུ་བཞི་པའི་མེ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་
༡༥༩༩ ལོ་ནས་རབ་བྱུང་བཙུ་བཞི་པའི་མེ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་
༡༥༩༩ ལོ་བར་དགྲུང་ལོ་རེ་གཅིག་བཞུགས། སྤྱི་ཕྱིང་ལྔ་
པ། རྒྱ་བཟང་འཇམ་དབྱངས་ལེ་ཤེས་བཟན་པའི་ཀྱ་ལ་
མཚན་རབ་བྱུང་བཙུ་ལྔ་པའི་མེ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་ ༡༥༩༩ ལོ་ནས་
རབ་བྱུང་བཙུ་དྲུག་པའི་མེ་ལག་སྤྱི་ལོ་ ༡༥༩༩ ལོ་བར་དགྲུང་
ལོ་སོ་གཉིས་བཞུགས། སྤྱི་ཕྱིང་དྲུག་པ། ད་ལྟ་ཞལ་བཞུགས་
པ་རྒྱ་བཟང་འཛིགས་མེད་བྱུ་བཟན་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་རབ་བྱུང་
བཙུ་དྲུག་པའི་ས་ཁྱི་སྤྱི་ལོ་ ༡༥༩༩ ལོ་ར་འབྲུངས།

ཀུན་མཁྱེན་ཆེ་བཙུན་པ། ཆེ་བཙུན་ཆོས་ཀྱི་ཀྱ་ལ་མཚན། སེ་
ར་བྱེས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་མཛད་མཁན་ཡིན་ཞིང་། ཁོང་གིས་
མཛད་པའི་བཟན་བཙུན་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་དང་། དབྱུ་མ། ཆོད་
མ། འདུལ་བ། དྲང་ངེས་སོགས་ཡོད། སེ་ར་བྱེས་གྲ་
ཆོད་དང་དགའ་ལྷན་བྱང་ཅེ་གཉིས་ནས་རྒྱ་མ་འདིས་མཛད་
པའི་དཔེ་ཆར་ཐོས་བསམ་སྦྱོར་གཉེན་གཅོད་པར་བྱེད་པ་ཡིན།

ཀུན་མཁྱེན་ཉི་མའི་གཉེན། [མངོན] རྒྱ་ཁྱི་ཀྱ་ལ་པོའི་མཚན།

ཀུན་མཁྱེན་དོལ་བྱུ་པ། དོལ་བྱུ་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་མཚན། ཀུན་
སྤངས་བྱུགས་ཆེ་བཙུན་འགྲུས་ཀྱིས་ཆོ་མོ་ནང་དུ་དགོན་པ་
བཏབ། དོལ་བྱུ་པ་དེ་ར་བཞུགས་ནས་བྱུ་པ་མཐའ་འདི་ཀྱ་

ཆེར་སྤེལ་བས་དེ་ནས་འབྱུང་བཙུན་འཛིན་རྣམས་ལ་ཆོ་ནང་
པ་ཞེས་བྱགས་པ་བྱུང་།

ཀུན་འཁོར། ཀུན་བཟང་འཁོར་ལོའི་བསྐྱེད་ཆོས་

ཀུན་གྱི་མཚོག (བེ་བུ་རྒྱ་)སངས་རྒྱུས་ལྷ་ཀྱ་བྱུ་པ་པས་སྤྱི་ལོ་
མར་སྤྱི་ན་པའི་པར་སྤྱི་ན་སྤྱི་ད་སྤྱི་བས་ཀྱི་མཚོག།

ཀུན་གྱིས་བཀྱར་བ། མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གོང་དུ་ཁྱེད་པའམ་
མཚོ་སར་བཏོག་པ།

ཀུན་གྱིས་བཀྱར་བ་རྣམ་པ་གསུམ། ཉན་ཐོས་སྤེ་པ་བཙུན་
ཀྱི་ནང་ཆོན་ཀུན་གྱིས་བཀྱར་བའི་སྤེ་འམ། མང་པོས་བཀྱར་
བའི་སྤེ་པ་ལ་ནང་གསེས་གསུམ་དུ་གྱེས་པ་སྤེ་སྤྱི་གསེ་
པ། སྤྱང་བ་པ། གནས་མ་བྱུ་བཙུ་ཁག་གསུམ་དུ་གྱེས་
པ་ལ་ཟེར།

ཀུན་གྱིས་བཀྱར་བའི་སྤེ། མང་པོས་བཀྱར་བའི་སྤེ་དང་དོན་
གཅིག

ཀུན་གྱུ་བ། (༡) དོན་ཐམས་ཅད་གྱུ་བ་པ། (༢) [མངོན] ཉི་མ་
དུས།

ཀུན་དགའ། (༡) ཐམས་ཅད་ལི་ད་དགའ་བ།
(༢) [མངོན] ཤིང་རྩྭ་ལོ།

ཀུན་དགའ་ཀྱི་ལ་མཚན། ས་སྤྱི་བཞི་ཏའི་མཚན་དངོས།

ཀུན་དགའ་སྤྱིང་པོ། ས་སྤྱི་གོང་མ་ལུའི་གསུམ། འཁོན་དགོན་
མཚོག་ཀྱི་ལ་པོའི་སྤུས། རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ཆུ་བོ་སྤེལ་
དང་སྤེ་ལོ་ ༡༠༩༩ ལོ་ར་སྤྱི་འབྲུངས་ཤིང་། རང་ལོ་ཉི་
ཤུ་པ་ནས་དྲུག་ཅུ་རེ་བཙུན་གྱི་བར་གདན་ས་ས་སྤྱི་དགོན་
ལོ་ཞེ་བཙུན་བསྐྱངས། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ས་སོ་སྤུག་
དང་སྤེ་ལོ་ ༡༡༩༩ ལོ་ར་འདས།

ཀུན་དགའ་པོ། (ལྷ་རྒྱ་) ཉི་མ་པ་ལྷ་ཀྱ་བྱུ་པའི་ཉན་ཐོས་ཉི་
འཁོར་བཙུན་གསེག་ཡིན་པ་འདི་ཉིད་མང་ཐོས་མཚོག་
དུ་གྱུར་པ་དང་། བཟན་པའི་གཏད་རབས་གཉིས་པ། བཀའ་
བསྐྱེད་པ་དང་པོའི་སྤྱི་བས་སྤུ་མཛད་སྤེ་འདོན་པ་པོ། གསེ་རིག་
གི་ཀྱུད་བཞི་གསུང་སྤྱི་བས་ཀྱི་ནང་འཁོར་བཙུན་སོ།

ཀུན་དགའ་མཚོ། མཚོ་སྤེན་པོའི་སྤྱི་དངོས་ས་གྲུ་བཞི་དང་ཐང་

སྐར་མའི་བར་དུ་ཡོད་པའི་མཆོའི་གིག

ཀུན་དགའ་ར་བ། (༡) སྐྱ་གསུང་བྱགས་ཏེན་བཞུགས་ཡུལ་
གཙུག་ཡག་ཁང་། (༢) ཆོས་ཁྱིམ་གྱི་ཆོས་ཀྱི་ (༣) དགོ་
འདུན་གྱི་ཆོས་ར། (༤) བེད་ཐོག་གི་ར་བའམ་སྐྱེད་མོས་
ཆོལ།

ཀུན་དགའ་ར་བ་པ། མེ་ཏོག་དང་བེད་ཏོག་གི་ར་བ་སོགས་སྤྱང་
མཁལ།

ཀུན་དགའ་ཤོས། [མངོན་]གོས་མཆོག་གམ། གོས་ཡག་ཤོས།

ཀུན་ཡག་ངས། [མངོན་]ནམ་མཁལ།

ཀུན་ཡག་བས། [མངོན་]ནམ་མཁལ།

ཀུན་ཡག་ད། [མངོན་]སྐྱ་ཆངས་པ།

ཀུན་ཡག་ཤོ། (༡) [མངོན་]༡) ནམ་མཁལ། ༢) སྐྱ་ལ།
(༣) ཀུན་དུ་ཡག་པ་སྤྱོད་སེམས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འཁོར་དུ་ཡག་
བའམ་རྩེས་སུ་ཡག་པ།

ཀུན་ཡག་ལྷ། དགེ་བ་དང་མི་དགེ་བ་ལུང་མ་བསྟན་གྱི་སེམས་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་འཁོར་དུ་ཡག་པའི་རྒྱ་མཆོག་གིས་ཀུན་ཡག་
ལྷ་ཞེས་བཏགས་པ་སྟེ། ཆོར་བ། འདུ་ཤེས། སེམས་པ།
རིག་པ། ཡིད་ལ་བྱེད་པ་བཅས་ཡིན། དེ་དག་སོ་སོའི་
ངོ་ཤོད་དང་། རང་གསེས་ཀྱི་དབྱེ་བ་དང་བཅས་པ་སོ་སོའི་
མིང་གི་འགྲེལ་བ་གད་ཀྱི་སྐབས་སུ་གཟིགས།

ཀུན་ཡག་འཁྱེད་ཀྱི། རྒྱ་དུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ཞམས་གསུམ་
ཐམས་ཅད་དུ་ཡག་ཞིང་རྣམ་གྲོལ་ཐོབ་པ་ལ་གོགས་བྱེད་པའི་
ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་ཆོས་རྣམས་སྐྱེད་པར་བྱེད་པ་པྱ་རྒྱས་ཀྱི་
དངོས་པོ་རྣམས་སོ།།

ཀུན་ཡེངས་པ། (༡) ཆང་མ་འགོམས་པར་བྱེད་པ། (༢) སྦྱོར་
བཞེར་བ་དུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག (༣) [མངོན་]རྒྱ་མཚན་
ཆོན་པོ།

ཀུན་ཉོན་གྱི་དབང་པོ་ལྷ། སོ་སྤྱོད་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་ཆོར་
བ་ལྷའོ།།

ཀུན་ཉོན་གསུང་རྟོག་ རང་གི་དམིགས་སུ་སྤྱོད་པའི་ཀུན་ནས་
ཉོན་མོངས་པའི་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་ལ་དམིགས་ནས་ཡོངས་སྤྱད་

བྱར་བཞེན་པར་འཛིན་པའི་བཞེན་འཛིན་ཀུན་བཏགས་ཏེ།
སྦྱོར་ལམ་དོད་ཀྱི་གནས་སྐབས་སུ་ཁོང་གི་དང་ང་རྒྱལ་ལ་
སོགས་པའི་ཉོན་མོངས་པའི་ཆོས་རྣམས་ཡོངས་སྤྱད་བྱར་
འཛིན་པའི་བཞེན་འཛིན་ཀུན་བཏགས་མངོན་གྱུར་པ་རྣམས་
མཁོ་གཞོན་པར་བྱེད་དོ།།

ཀུན་ཉོན་གསུམ། ཉོན་མོངས་པའི་ཀུན་ཉོན་དང་། ལས་ཀྱི་
ཀུན་ཉོན། རྒྱེ་བའི་ཀུན་ཉོན་བཅས་ཡིན། ཉོན་མོངས་
དུག་གསུམ་གང་རུང་གི་རྒྱ་བྱས་ནས་ལས་གསོག་པར་བྱེད་
ཅིང་། ལས་དེའི་དབང་གིས་འགྲོ་བ་རིགས་དུག་དུ་རང་
དབང་མེད་པར་སྦྱོ་བ་ལེན་དགོས་པ་ཡིན་པས་གསུམ་པའི་དེ་
ལའོར་པའི་སྤྱོད་པས་ལྷ་མེད་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་དང་། རྒྱ་
འབྲས་བུ་གསུམ་གྱི་ཐད་ནས་འབྲེལ་བ་དམ་པོ་ཡོད་པས་ཀུན་
ནས་ཉོན་མོངས་ཞེས་བརྗོད་པ་ཡིན།

ཀུན་དུ་འཁོར་པའི་རྒྱ། མྱ་ངག་གི་རྒྱ་རྒྱུ་ཡི་གེའི་རྒྱ་འད་
བས་ཆོག་རྟེན་བཅོམས་པའི་ཆོགས་བཅད་སྟོར་མོའམ། རྒྱ་
བཞིའི་དབྱེ་བས་ཅན་གྱི་ཕྱོགས་ཀུན་དུ་འཁོར་བར་བཀོད་
པའི་རྒྱ་ཞིག

ཀུན་དུ་གས། [མངོན་]སྤང་རྒྱ་མེ་ཏོག

ཀུན་དུ་ཡག་ཤོ། [མངོན་] (༡) བེ་ཅོ། (༢) རྒྱ་པོ། (༣) རྒྱ་དང་།

ཀུན་དུ་རྒྱ་གནག་རྣམས་ཀྱི་བྱ། རྒྱར་རྟོན་པ་ཤུག་ལ་ཞེ་ཞེས་
བཞུགས་སྐབས་རྒྱ་གར་གྱི་བྱ་བ་མཐའ་སྤྱོད་པ་དུག་གི་ནང་
གསེས་རང་འབྱུང་པའི་རྟོན་པ། འདིས་སེམས་ཅན་ཐམས་
ཅད་ཀྱི་བདེ་སྤྱོད་རྣམས་རྒྱ་རྒྱུ་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་བ་མིན་
པར་ངང་ངམ་ཤུགས་ཀྱིས་བྱུང་བར་འདོད།

ཀུན་དུ་རྒྱ་རབ་བཟང་། རྟོན་དུས་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་འདས་
ཞལ་འཛོལ་བཞུགས་སྐབས་སུ་རྟོགས་ཀུན་དུ་རྒྱའི་རྒྱ་བ་འཛིན་
པ་མང་པོ་ཞིག་འདུལ་བར་མཛད་པའི་ནང་ནས་བཟང་མ་
དགོངས་པ་རྒྱ་རང་ལས་འདེམ་ཁར་ཆོས་གསུངས་ནས་
བཞེན་པ་མཐོང་བར་མཛད་པ་དེ་ཡིན།

ཀུན་དུ་རྒྱ་མཚན་རིང་གིས་ཞུས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ། བོ་ལོ་
ཀ་སོ་བདུན་པ་འགྱུར་བྱུང་མེད་པ་ཞིག

ཀུན་རྒྱ་འཕྲུག་པ། (༡)ག་ས་ག་ལ་འགྲོ་བ། (༢)རྩུག་བདེན།

ཀུན་རྒྱ་འཕྲུག་པ་སྒྲིལ་བ། ལམ་བདེན།

ཀུན་རྒྱ་འཕྲུག་ཕྱེད། ཀུན་འབྱུང་བདེན་པ།

ཀུན་རྒྱ་འཕྲུག་བྲལ། འགྲོག་བདེན།

ཀུན་རྒྱ་འཕྲོད་པའི་ཆོ་འཕམ་པ། གཞན་གྱི་སྐྱེ་མས་ཤེས་པའི་སྒྲོ་ནས་ཉེས་དམིགས་དང་ལེགས་པའི་ཡོན་ཏན་གང་ཡིན་པ་དེ་དག་གཞན་གྱི་སྐྱེ་མས་དང་མཐུན་པར་སྟོན་པ།

ཀུན་རྒྱ་བཏགས་པའི་མཚན་ཉིད། མཚན་ཉིད་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། བཏགས་པ་ཅམ་དུ་ཡོད་པ་རང་འཛིན་རྟོག་པས་སྒྲོ་བཏགས་པ་སྟེ། ཡིད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་ཀུན་རྒྱ་རྟོག་པ་དེས་གང་ཟག་དང་ཆོས་སྤྱི་ནི་ཅི་ལོག་དུ་སྒྲོ་བཏགས་ནས་བདག་དང་བདག་གི་བ་དང་མིང་ལ་སོགས་པ་ཀུན་རྒྱ་བཏགས་པ།

ཀུན་རྒྱ་སྒྲིམ་པ། ཉོན་མོངས་པ་སྟེ་དེའི་དབང་གིས་ཁམས་གསུམ་ལ་ཡིད་མི་འབྱུང་བས་དགེ་བ་མི་སྒྲིབ་ཅིང་མི་དགེ་བ་བསྐྱབས་པས་སྒྲིམ་ལ་སྒྲུག་བསྐྱེད་དང་ཀུན་རྒྱ་སྒྲིམ་པར་ཕྱེད་པ།

ཀུན་རྒྱ་བཟང་པོ། (༡)ཆ་ཐམས་ཅད་ནས་དགེ་བའམ་ལེགས་པའི་རིགས་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ། (༢)༡)ཆོས་དབྱིངས་དང་། ཆོས་སྒྲུ། ༢)སངས་རྒྱལ་སྒྲི། ༣)དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་བྱེ་བྲག་ཅིག ༤)བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཉེ་བའི་སྐྱེས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། རྒྱ་ནག་སྐྱང་ཆེན་འབྲིང་རི་ནི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཀུན་རྒྱ་བཟང་པོ་བཞུགས་པའི་གནས་ཆེན་ཡིན་པའི་བཤད་སྟོལ་ཡོད། ༥)བོན་ལུགས་ཀྱི་ཡོངས་སྒྲིབ་རྫོགས་པའི་སྒྲུ།

ཀུན་རྒྱ་བཟང་པོ་ཞེས་བྱ་བའི་གཟུངས། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཇོ་ནམ་ཏྲ་དང་། གྲུ་ན་ཤེ་ལ་དང་། ལོ་ཙྰ་བ་ཕྱེ་ལེ་ཤེས་སྟེས་བསྐྱར་ཅིང་སྐྱད་གསར་བཅད་ཀྱིས་བཅོས་པ།

ཀུན་རྒྱ་བཟང་པོའི་མཚན་བརྒྱུ་ཅ་བརྒྱུད་པ་གཟུངས་སྟེགས་དང་བཅས་པ། གཟུངས་མདོའི་སྟེ་ཆོན་འགྲུར་བྱང་མེད་པ་ཞིག

ཀུན་རྒྱ་ཡོད། ས་བརྒྱ་གཅིག་པ་སྟེ་མདོན་པར་སངས་རྒྱལ་ས།

ཀུན་རྒྱ་ཡོད་རྟོག་པའི་ས། ས་བརྒྱ་བཞི་ལེ་གསེས་ཤིག

ཀུན་རྒྱ་ཤིས་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷ་མུ་མུ་

ཀུན་གཏུ་མ། [མདོན]དམངས་རིགས།

ཀུན་བཏགས། ཀུན་བཏགས་ཀྱི་འབྲེ་ཆུ་ལ་གཞན་ཞིག

ཀུན་བཏགས་གཉིས། མཚན་ཉིད་ཡོངས་སུ་ཆད་པའི་ཀུན་བཏགས་དང་། རྣམ་གངས་པའི་ཀུན་བཏགས་སོ།།

ཀུན་བཏགས་པའི་གཟུགས། ཡིད་ཀྱི་སྒྲུང་བར་འཆར་པའི་གཟུགས་ཉེ་མི་ལམ་དུ་རྟུགས་ཁང་ཁང་པ་སོགས་ལུ་ལུར་སྒྲུང་བ་རྣམས་དང་། ཉིང་འཛིན་དུ་ས་གཞི་གང་རུས་ཀྱིས་ཁྱབ་པར་སྒྲུང་བ་ལྟ་བུ།

ཀུན་བཏགས་མཚན་ཉིད་རོ་བོ་ཉིད་མེད་པ། རྒྱ་རྟོག་གིས་བཏགས་པ་ལ་མ་སྟོས་པར་གྲུབ་པ་མེད་པ།

ཀུན་བདུས། (༡)ཀུན་ལས་བདུས་པ་སྟེ་སྒྲོགས་ཐམས་ཅད་ལས་བསྐྱུགས་པ། (༢)བདུ་གཞི་རྩོམ་པ་རྣམས་ལས་རྩོམ་གསར་པ་བསྐྱེས་པ། ཆོས་མདོན་པ་ཀུན་བདུས། བསྐྱེད་པ་ཀུན་བདུས། ཆད་མ་ཀུན་བདུས། མདོ་ཀུན་བདུས་ལྟ་བུའོ།།

ཀུན་རྟོག (༡)ཀུན་རྒྱ་རྟོག་པ་སྟེ་རྟོག་དཔྱོད་ཕྱེད་པ། (༢)སྐྱེ་མས་ཀྱི་རྣམ་པར་རྟོག་པ།

ཀུན་རྟོག་སྒྲེ་གནས། (༡)དཔེ་རྟོག་འཆར་པའི་གནས། (༢)འདོད་ལྟ།

ཀུན་རྟོག་འབྱུང་། ཀུན་རྟོག་སྒྲེ་གནས་དང་དོན་གཅིག

ཀུན་རྟོགས་བརྒྱུད་ཅུ། ནང་པའི་གསང་སྟགས་རྒྱ་མེད་ཀྱི་གཞུང་པལ་ཆེ་བ་ལས་གསུངས་པའི་ཀུན་རྟོགས་བརྒྱུད་ཅུ་ནི། རྒྲུང་བའི་རང་བཞིན་གྱི་རྟོག་པ་སུམ་ཅུ་སོ་གསུམ། མཆེད་པའི་རང་བཞིན་གྱི་རྟོག་པ་བཞི་བརྒྱ། ཉེར་ཐོབ་རང་བཞིན་གྱི་རྟོག་པ་བདུན་བཅས་ཡིན་ཞིང་། འདིར་གངས་འདྲེན་ཅམ་ལས་སོ་སོའི་དོས་འཛིན་དང་། རྒྱུ་ཆུ་ལ། སྤར་གསལ་གྱི་ཁྱད་པར། རིམ་བཞིན་འགག་ཆུ་ལ་དང་། སྤར་ཡང་རིམ་བཞིན་སྒྲེ་ཆུ་ལ་སོགས་ཞིབ་ཐུན་པལ་གསང་བ་འདུས་པའི་

ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པ། ཅ་ཉོན་དུག་དང་ཉོན་ཉོན་ཉི་ཤུ་སྟེ་རྒྱ་
དང་ཀུན་སྤྲོད་ཅི་རིགས་པ།

ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པ་དང་ནམ་པར་བྱང་བ། རྒྱལ་ཀུན་གཉིས་
ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པའི་ཕྱོགས་དང་། འགྲོག་ལམ་གཉིས་
ནམ་བྱང་གི་ཕྱོགས་སོ།།

**ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པ་དང་ནམ་པར་བྱང་བ་དང་ལྡང་བ་
ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་སྟོབས།** བསམ་གཏན་ནམ་ཐར་
ཏིང་འཛིན་སྟོམས་འཇུག་སོགས་མཁྱེན་པའི་སྟོབས་དང་
དོན་གཅིག

ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པའི་བདེན་པ། ཀུན་འབྱུང་གི་བདེན་པ་
ལ་ཟེར།

ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པའི་རྟེན་འབྲེལ་དུག ནམ་པར་ཤེས་པ་
འབྱུང་པའི་རྟེན་འབྲེལ། རྒྱུ་བ་དང་འཆི་འཕོ་འབྱུང་པའི་
རྟེན་འབྲེལ། རྒྱུ་མི་ཆད་པ་ཕྱི་རྟེན་འབྲེལ། ཆགས་
གནས་འཛིག་པ་སྦྲོད་ཀྱི་རབ་ཏུ་དབྱེ་པའི་རྟེན་འབྲེལ་དང་།
ཟས་བཞིས་འཆོ་པའི་ནམ་པར་དབྱེ་པའི་རྟེན་འབྲེལ་དང་།
འདོད་པ་དང་མི་འདོད་པར་འགྲོ་བ་རབ་ཏུ་དབྱེ་པའི་རྟེན་
འབྲེལ་ནམས་སོ།།

ཀུན་ནས་བདུས་པ། ཀུན་བདུས་དང་དོན་གཅིག

ཀུན་ནས་རྩ་ན་རྒྱལ་པའི་དཔེ་བྱང་། དཔེ་བྱང་བཟང་པོ་བརྒྱད་
ཅུའི་གས་ཤིག་སྟེ་འཁོར་ཀུན་ནས་མཛེས་པར་གྱུར་པ་ཉིད་
ཀྱིས་སྤྱོད་ལམ་ཐམས་ཅད་མཐོང་ན་མི་མཐུན་པ་མེད་པས་
ཀུན་ནས་རྩ་ན་རྒྱལ་པ།

ཀུན་ནས་སྤང་བ་བཀོད་པའི་དཔལ། སངས་རྒྱལ་གིག

ཀུན་ནས་མནར་སེམས་པའི་རྒྱ་དགུ། འདིས་བདག་ལ་སྤར་
གནོད་པ་བྱས་སོ། །ད་ཆ་བྱེད་དོ། །མ་འོངས་པ་ན་བྱེད་
པར་འགྱུར་རོ་སྟེ་མ་དུ་སེམས་པ་གསུམ་དང་། བདག་གི་
གཉེན་ལ་སྤར་གནོད་པ་བྱས་སོ། །ད་ཆ་བྱེད་དོ། །མ་
འོངས་པ་ན་བྱེད་པར་འགྱུར་རོ་སྟེ་མ་དུ་སེམས་པ་གསུམ།
བདག་གི་དགའ་པོ་ལ་སྤར་ཕན་པ་བྱས་སོ། །ད་ཆ་བྱེད་དོ།
མ་འོངས་པ་ན་བྱེད་པར་འགྱུར་རོ་སྟེ་མ་དུ་སེམས་པ་གསུམ་

བཅས་དགའ་ཡིད། དེ་དག་ནི་རང་ཉིད་ཀྱིས་གཞན་ལ་གནོད་
སེམས་སྦྱེ་བའི་གནི་ཅ་ཆེན་པོར་འགྱུར་བ་ཡིན་པས་ན་མིང་
དེ་ལྟར་བཏགས་པ་ཡིན།

ཀུན་ནས་འབབ། [མངོན]ཆར་པ།

ཀུན་ནས་བཟང་། [མངོན]རྒྱལ་པའི་ཕྱོགས་དང་།

ཀུན་སྤང་། ཀུན་ནས་སྤང་བ་བཀོད་པ་སྟེ་སངས་རྒྱལ་གིག་གི་
མཆོན།

ཀུན་སྤང་དངས་པ་ཅན། [མངོན]ལྟ་མིན་མཆོ།

ཀུན་སྤང་འབར། [མངོན]ཉི་མ་འཕལ། ཉི་མའི་འོད་ཟེར།

ཀུན་སྤངས། (༡) ཀུན་ནས་སྤངས་པ་སྟེ་འཛིག་རྟེན་འདོད་འོ་
སྟོགས་གཏམ་གསུམ་ལ་དམིགས་པའི་བྱ་སྤྱོད་དང་། གཏམ་
བཞིད། བསམ་སྤྱོད་བཅས་ཡོངས་རྒྱལ་སྤངས་ནས་ཆོས་
ནམ་དག་བྱེད་མཁན་ཞིག་ལ་ཟེར། (༢) སྤང་ཅ་ལུའི་
གཙོ་བོ། (༣) བྱ་བལ་བ། (༤) [མངོན]མུ་ཅན་ལས་
འདས་པ།

ཀུན་སྤངས་ཐུགས་རྗེ་བརྩོན་འགྲུས། རྩོན་པའི་བྱུང་མཐའི་
བཞེད་སྟོལ་ཐོག་མར་སྟོལ་གཏོད་མཛད་པའི་སྟེ་གཙང་སྟོད་
མདོག་གི་དང་བ་ཕྱར་དུ་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་རྒྱ་ཡིས་སྤྱོ་ལོ་
༡༣༩༩ལོར་སྐྱེ་འཁྲུངས། ས་སྐྱ་དང་འདར་སོགས་དབུས་
གཙང་གི་གུ་ས་ཡལ་ཆེ་བར་སྤོང་བ་གཉེར་མཛད། འདར་
དང་དོན་མོ་རི། སྤང་འདུར་བཅས་ཀྱི་བྱུར་ཆོས་པ་དང་
ཆོས་དཔོན་མཛད། ཀུན་མཁྱེན་ཆོས་སྐྱེ་འོད་ཟེར་ལ་མངའ་
བའི་ཆོས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་གསན་ཅིང་། སྤྱིར་སྤྱོད་པ་ཡལ་ན་
ལག་དུག་གི་ཁྲིད་རྒྱལ་མི་འདར་བ་ཁག་བཅུ་བདུན་ཅུ་མ་གསན་
ནས་ཉམས་བཞེས་མཛད། ཆོས་འཆད་ཉམས་སོགས་ཀྱི་སྤྱོས་
པ་མི་མཛད་པར་སྟོམས་སྤྱུབ་གཙོ་བོར་མཛད་པས་ཀུན་སྤངས་
པ་ཞེས་མཆོན་ཐོགས། སྤྱོ་ཆེའི་སྤང་དུ་རྩོད་པའི་དགོན་
པ་ཐུག་བཏབ་ནས་གཙོ་ཆེར་གནས་དེ་ཉིད་དུ་བཞུགས་ཏེ་
བཤད་པ་དང་གདམས་ངག་གཉིས་ཀྱི་སྤོབ་མ་མང་དུ་
བསྐྱུངས་པས་རྩོད་པའི་རྒྱུད་འཛིན་ཐོག་མར་བྱུང་།
དགུང་གངས་དོན་གཅིག་ཏུ་ཕེབས་པར་བྱུང་མཁའ་པའི་ཤིང་

བྱེ་བྱེ་ལོ་༡༩༩༧ལོར་དགོངས་པ་ལྷ་ངན་ལས་འདས།

ཀུན་སྨྱོད། ཀུན་ཏུ་སྨྱོད་པ་སྟེ། ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་མཁ་
 དེ་གསུམ་གང་རུང་གི་བྱ་སྨྱོད་དམ་སྨྱོད་ལམ། རྟོགས་པ་
 ལྷ་དང་མཉམ་ཡང་། ཀུན་སྨྱོད་མི་དང་མཐུན་དགོས།

ཀུན་སྨྱོད་དག་ཐེར། བསམ་ཆོའི་ཁྱིམ་སོ་དང་ལས་ཀ་བྱེད་
 རྒྱངས་ཐད་ལ་ཚུལ་བཞིན་དུ་འཆོས་པར་བྱེད་པ།

ཀུན་སྨྱོད་སྤྱིའི་ཡོན་ཏན་གསུམ། དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་བརྒྱན་
 ཅུའི་གས་ཤིག་སྟེ། ཀུན་སྨྱོད་གཙང་བ་དང་། ཀུན་ནས་
 ལྷ་ན་སྤྲུག་པ་དང་། ལྷག་ཞབས་དཔལ་ལེན་སོགས་ཀྱིས་
 བརྒྱན་པའི་དཔེ་བྱད་བཅས་སོ།

ཀུན་སྨྱོད་གཙང་བའི་དཔེ་བྱད། དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་བརྒྱན་ཅུའི་
 གས་ཤིག་ ཐུགས་གཙང་བ་ཉིད་ཀྱིས་སྒོ་གསུམ་གྱི་ཀུན་
 ཏུ་སྨྱོད་པ་ལ་ཉེས་པའི་རི་མ་མེད་པས་གཙང་བ།

ཀུན་སྨྱོད་མཚུངས། [མངོན]གྲགས་མོ།

ཀུན་ཡན་གྱི་ཀླུ། འདོད་དོན་འགའ་ཞིག་སྤྲུབ་པ་ལ་ཉེར་ལེན་
 གྱི་ཚུ་ལས་ཀྱང་འཕམ་ཆེན་གྱི་གྲགས་ཤིག་ཀུན་ཏུ་ཡན་པར་
 རྟོན་པའི་ཀླུ་ཞིག

ཀུན་བྱང་ཕྱོགས་གཉིས། ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་ཕྱོགས་དང་
 རྣམ་བྱང་ཕྱོགས་གཉིས། བདེན་པ་བཞིའི་ནང་ནས་ཚུ་ཀུན་
 འབྱུང་བདེན་པ་དང་། དེའི་འབྲས་བུ་སྤྲུག་བསྐལ་བདེན་
 པ་གཉིས་ནི་སྤང་བྱ་འཁོར་པའི་ཕྱོགས་ཡིན་པས་ཀུན་ནས་
 ཉོན་མོངས་ཀྱི་ཕྱོགས་དང་། ཐར་པ་ཐོབ་བྱེད་ཀྱི་ཚུ་ལམ་
 གྱི་བདེན་པ་དང་དེའི་འབྲས་བུ་འགོག་པའི་བདེན་པ་གཉིས་
 ཅི་ཁྱང་བྱ་ཐར་པའི་ཕྱོགས་ཡིན་པས་ན་རྣམ་པར་བྱང་བའི་
 ཕྱོགས་ཞེས་བརྗོད་པ་ཡིན།

ཀུན་བྱེད་ཀྱལ་པོ། (༡) [མངོན] (༡) སེམས་སམ་རྣམ་ཤེས།
 ༡) རྟོང་པ་ཉིད། ༢) ལྷ་ཆངས་པ། (༣) རྟོགས་ཆེན་
 གྱི་བདེ་ཆད་ཅིག འཁོར་འདས་ཀུན་གྱི་བྱེད་པོ་འམ་འབྲུལ་
 གྱི་ལ་ཀུན་གྱི་གཞིར་གྱུར་པའི་རང་རིག་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་
 ཏེ་གཞི་རྒྱུད་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་སྟོང་པོ། (༢) གསང་
 རྣམས་རྟོང་མའི་རྒྱུད་སྤེལ་གྱི་བསྐྱེད་པའི་སྤྲུག་མིང་སྟེ། ཀུན་

པར་བསམ་ན་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ཀུན་བྱེད་ཀྱལ་པོ་ལྟ་བུ་རྣམས་
 མཁའ་ལྷ་ར་མཐའ་དབྱས་མེད་པའི་རྒྱུད་ལེན་བརྒྱན་ཅུ་
 བཞི་པ། བྱེ་སྟེ་ཀ་ལ་དང་། བྱེ་རྩ་ཅན་ས་བསྐྱར་པའོ།

ཀུན་འབྱུང་། སེམས་ཅན་ལས་ཀྱི་བག་ཆགས་བསགས་པ་དེ་
 དང་དེ་དག་ལྷ་ལ་སོགས་པའི་སེམས་ཅན་གྱི་རིགས་ཀྱག་
 པོ་དེ་དང་དེའི་ནང་ཡན་ཚུན་ཆ་བྱད་དང་རིགས་འདྲ་བར་
 འབྱུང་བས་ན་ཀུན་འབྱུང་རོ།

ཀུན་འབྱུང་ཆོས་བཟོད། ཀུན་འབྱུང་ལ་ཆོས་ཤེས་པའི་བཟོད་
 པ་སྟེ་མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྐད་ཅིག་བརྒྱུག་གི་གས་
 འདོད་ཁམས་ཀྱི་ཀུན་འབྱུང་བདེན་པར་དམིགས་ནས་བདག་
 མེད་དུ་རྟོགས་པའི་མཐོང་ལམ་བར་ཆད་མེད་ལམ་གྱི་ཡེ་
 ཤེས།

ཀུན་འབྱུང་ཆོས་ཤེས། ཀུན་འབྱུང་ལ་ཆོས་ཤེས་སྐྱ་སྟེ་མཐོང་
 ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྐད་ཅིག་བརྒྱུག་གི་གས་ཀུན་འབྱུང་ཆོས་
 བཟོད་དེ་མ་ཐག་དུ་འདོད་ཁམས་ཀྱི་ཀུན་འབྱུང་བདེན་པར་
 དམིགས་ནས་བདག་མེད་དུ་རྟོགས་པའི་མཐོང་ལམ་རྣམ་
 གྲོལ་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས།

ཀུན་འབྱུང་རྗེས་བཟོད། ཀུན་འབྱུང་ལ་རྗེས་སུ་རྟོགས་པའི་
 ཤེས་པའི་བཟོད་པ་སྟེ་མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྐད་ཅིག་བརྒྱ་
 གྲུག་གི་གས་ཀུན་འབྱུང་ཆོས་ཤེས་དེ་མ་ཐག་དུ་ཁམས་གོང་
 མའི་ཀུན་འབྱུང་བདེན་པར་དམིགས་ནས་སྤར་བཞིན་བདག་
 མེད་དུ་རྟོགས་པའི་མཐོང་ལམ་བར་ཆད་མེད་ལམ་གྱི་ཡེ་
 ཤེས།

ཀུན་འབྱུང་རྗེས་ཤེས། ཀུན་འབྱུང་ལ་རྗེས་སུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་
 པ་སྟེ། མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྐད་ཅིག་བརྒྱུག་གི་གས་
 ཀུན་འབྱུང་རྗེས་བཟོད་དེ་མ་ཐག་དུ་ཁམས་གོང་མའི་ཀུན་
 འབྱུང་བདེན་པར་དམིགས་ནས་སྤར་བཞིན་བདག་མེད་དུ་
 རྟོགས་པའི་མཐོང་ལམ་རྣམ་གྲོལ་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས།

ཀུན་འབྱུང་གཉིས། འཁོར་བར་འཕེན་པའི་ལས་ཀྱི་ཀུན་འབྱུང་
 དང་། དེ་ཀུན་ནས་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་ཉོན་མོངས་དུག་གསུམ་
 གཉིས་ནི་སྤྲུག་བསྐལ་ཀུན་འབྱུང་བའི་གཞི་ཅ་ལྷ་བྱ་ཡིན་

པས་ཀུན་འབྱུང་ཞེས་བརྗོད།

ཀུན་འབྱུང་བདེན་པ། བདེན་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། རང་
འབྲས་ཉེར་ལེན་གྱི་ཡུང་པོ་སྟེ་མ་དག་པའི་སྟོང་བཅུད་ཐམས་
ཅད་སྟེང་ཕྱེད་གྱི་རྒྱར་གྱུར་པའི་ལས་དང་ཉོན་མོངས་པ་
ནམས་ཏེ། དེ་དག་ནི་སྤྲུག་བསྐལ་ཀུན་འབྱུང་བ་ནད་གྱི་
རྒྱ་ལྟ་བུ་སྤང་བར་བྱ་བ་ཡིན་པ་འཕགས་པའི་གཟིགས་ངོར་
མི་བསྐྱུ་བར་སྤང་བས་ཀུན་འབྱུང་འཕགས་པའི་བདེན་པའོ།

ཀུན་འབྱུང་བདེན་པའི་ནམས་པ་བཞི། བདེན་པ་བཞི་ནམས་པ་བཅུ་
དྲུག་གི་ནང་ཆཅན་ཞིག་སྟེ། ལས་དང་ཉོན་མོངས་པས་འཁོར་
པའི་སྤྲུག་བསྐལ་བ་སྟེང་པས་སོན་གྱི་ཚུལ་གྱིས་རྒྱ་དང་།
ཁམས་གསུམ་རྒྱུད་ལྷ་ཀུན་འབྱུང་བས་ཁིང་པ་ལས་ལོ་དྲིག་
འབྱུང་བའི་ཚུལ་གྱིས་ཀུན་འབྱུང་བ་དང་། ལས་ཉོན་དག་
པོས་སྤྲུག་བསྐལ་ཕྱལ་ལ་སྟེ་བས་འབྲེལ་བའི་ཚུལ་གྱིས་རབ་
སྟེ་དང་། ལས་ཉོན་ལས་ཁམས་གསུམ་གྱི་གནས་སུ་སྤྲུག་
བསྐལ་གྱི་ཡུང་པོ་མཛོད་པར་འགྲུབ་ཕྱིར་རྒྱ་ལུང་ལྟར་འབྲས་
བུ་སྟེ་པའི་ཐོགས་ཕྱེད་པས་ཀྱིན་བཅས་བཞིའོ།

ཀུན་འབྱུང་ཤེས་པ། ཤེས་པ་བཅུའི་གས་ཤིག་སྟེ་ཁམས་ཤིང་
འོག་གི་ཀུན་འབྱུང་བདེན་པ་རྟོགས་པར་ཕྱེད་པའི་ཤེས་པ།

ཀུན་སྦྱོར། ཀུན་ཏུ་སྦྱོར་པའི་བསྐྱེད་མེད་།

ཀུན་སྦྱོར་དག། རིས་སུ་ཆགས་པའི་ཀུན་སྦྱོར། ཁོང་ཁོ་བའི་
ཀུན་སྦྱོར། ང་རྒྱལ་གྱི་ཀུན་སྦྱོར། མ་རིག་པའི་ཀུན་སྦྱོར།
ལྟ་བའི་ཀུན་སྦྱོར། མཆོག་ཏུ་འཛིན་པའི་ཀུན་སྦྱོར། ཐེ་
ཆོམ་གྱི་ཀུན་སྦྱོར། སྤྲུག་དོག་གི་ཀུན་སྦྱོར། སེར་སྒྲའི་
ཀུན་སྦྱོར་རོ། དེ་ཡང་ཀུན་སྦྱོར་དག་པོ་ནི་འཁོར་བར་
འཕེན་ཕྱེད་གྱི་ཅ་བ་ཉོན་མོངས་དྲུག་གསུམ་དང་འབྲེལ་བ་
དམ་པོ་ཡོད་ཅིང་། དགྲུ་པོ་གང་ཞིག་ཀྱང་རང་རྒྱུད་ལ་ཁྱེན་
པའི་གང་ཟག་དེ་འཁོར་བའི་གནས་སུ་སྤྲུག་བསྐལ་དཔག་
ཏུ་མེད་པ་མཆོང་དུ་འབྲུག་པར་ཕྱེད་པས་ན་ཀུན་སྦྱོར་ཞེས་
བརྗོད་དོ།

ཀུན་སྦྱོར་ཟ། རྟེན་གྱི་དཔེ་བས་ཐ་མའི་ཆ་མཐུན་གྱི་ཀུན་སྦྱོར་
ཟེ་དང་། ཤོང་མའི་ཆ་མཐུན་གྱི་ཀུན་སྦྱོར་ཟེ་ཡོད་དོ།

ཀུན་སྦྱོར་ཅན། [མངོན]འདོད་ལྟ།

ཀུན་སྦྱོར་གསུམ། མཛོང་ལམ་གྱི་སྤང་བུར་གྱུར་པའི་ཀུན་
ཏུ་སྦྱོར་བ་གསུམ་སྟེ། འཛིག་ལྟ་ཀུན་བཀྲགས་གྱིས་ཐར་
པ་ལ་སྤྲུག་ནས་འགྲོམ་འདོད་པའི་ཀུན་སྦྱོར་དང་། ཚུལ་
ཁྲིམས་དང་བརྟུལ་ཞུགས་མཆོག་འཛིན་གྱིས་ལམ་མ་ཡིན་
པ་ལ་ལམ་དུ་འཛིན་པས་ལམ་ཞོར་གྱི་ཀུན་སྦྱོར། ལམ་ལ་
ཐེ་ཆོམ་བྱས་ནས་ཐར་པའི་ཤེགས་ཕྱེད་པས་ཐེ་ཆོམ་གྱི་ཀུན་
སྦྱོར་བཅས་གསུམ་མོ།

ཀུན་འཛིན། [མངོན]ས་ཀྱི་ལོ།

ཀུན་འཛིན་མ། [མངོན]ས་གཞི།

ཀུན་རྫོགས་པ། (༡) ཐམས་ཅད་ཟད་པ། (༢) ཐམས་ཅད་
མཐར་ཕྱིན་པ།

ཀུན་རྫོབ། ཡང་དག་པའི་གནས་ལུགས་སྒྲིབ་པར་ཕྱེད་པའམ་
འགོ་བས་པ་ལྟ་བུར་ཕྱེད་པའི་དངོས་པོ་རྫོན་པ་ནམས།

ཀུན་རྫོབ་ཀྱི་ཀུན་རྫོབ། ཀུན་རྫོབ་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ། རྒྱ་མ་དང་སྟེག་རྒྱ་དང་མིག་ཡོར་ལ་སོགས་པ་རང་
རང་གིས་བྱ་བ་ཕྱེད་མི་རྣམས་པའི་མཆོན་ཉིད་ཅན་ནམས།

ཀུན་རྫོབ་ཐུ་ཆེ་བའི་ལམ་གྱི་རིམ་པ། བུམ་སྟེང་རྩེ་བྱང་ཆུབ་
གྱི་སེམས་སོགས་ཐབས་གྱི་ཆ་དང་བསྟེན་ནམས་ཀྱི་ཆོགས།

ཀུན་རྫོབ་ཐུ་འབྲས། རང་པའི་བྱུབ་མཐའ་སྤྲོ་བའི་ནང་ནས་
དབུ་མ་པ་ནམས་གྱིས་རྒྱ་ལ་བརྟེན་ནས་འབྲས་བུ་འབྱུང་བ་
དང་། རྒྱ་དགེ་རྩིག་གཉིས་ལ་བརྟེན་ནས་འབྲས་བུ་པདོ་
སྤྲུག་གཉིས་འབྱུང་བ། རྒྱ་འབྲས་གཉིས་ཀྱི་གནས་ལུགས་
མཐར་ཐུག་མ་ཡིན་ཀྱང་། ཐ་སྟངས་ཆད་མའི་སྤང་ཁོར་རང་
ངོས་ནས་གྲུབ་པ་ལྟར་སྤང་ཁིང་། སྤང་ཉིད་མངོན་སུམ་
དུ་རྟོགས་པའི་འཕགས་པ་ནམས་གྱིས་ནི་རང་ངོས་ནས་མ་
གྲུབ་པའི་རྒྱ་ལས་རང་ངོས་ནས་མ་གྲུབ་པའི་འབྲས་བུ་འབྱུང་
བར་མཁྱེན་པས་ན་ཀུན་རྫོབ་ཐུ་འབྲས་ཞེས་ཟེ།

ཀུན་རྫོབ་འཛིག་རྟེན་པའི་དབང་བཞི། བུམ་དབང་། གསང་
དབང་། ཤེར་དབང་། ཆོག་དབང་བཅས་ཡིན།

ཀུན་རྫོབ་གཉིས། ཡང་དག་པའི་ཀུན་རྫོབ་དང་ལོག་པའི་ཀུན་

རྫོབ་སྟེ་ནང་པ་སངས་རྒྱུ་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྒྲིབ་པའི་ནང་
གསེས་དབུ་མ་རང་རྒྱུད་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཀུན་རྫོབ་ལ་ཡང་
དག་ཀུན་རྫོབ་དང་། ལོག་པའི་ཀུན་རྫོབ་གཉིས་ཡོད་པར་
ཁས་ལེན་ཞིང་། ཡང་དག་ཀུན་རྫོབ་ནི་ཐ་སྙད་དཔྱད་པའི་
ཆད་མའི་སྟེད་དོན་ཡིན་པ་གང་ཞིག་རང་ཉིད་སྒྲུང་པའི་
ཚོ་ལ་ཁྱེ་ལྟར་སྒྲུང་བ་ལྟར་དོན་བྱེད་ལྟས་པའི་ཆོས་ཤིག་ལ་
ཟེར་ཞིང་། དཔེར་ན། མངོན་སུམ་གྱི་ཤེས་པ་ལ་སྒྲུང་
པའི་གཟུགས་སྒྲིབ་རྩི་རྩི་ལ་སོགས་པ་ལྟ་བུ་དང་། ལོག་པའི་
ཀུན་རྫོབ་ནི་ཐ་སྙད་དཔྱད་པའི་ཆད་མའི་སྟེད་དོན་གང་ཞིག་
རང་ཉིད་སྒྲུང་པའི་ཚོ་ལ་ཁྱེ་ལྟར་སྒྲུང་བ་ལྟར་དོན་བྱེད་མི་
ལྟས་པའི་ཆོས་ཤིག་ལ་ཟེར་ཞིང་། དཔེར་ན། མེ་ལོང་
ནང་གི་བྱུང་བ་ཞིན་གྱི་གཟུགས་བརྒྱན་ལྟ་བུ་ཡིན། དེ་ཡང་
ཡུལ་གྱི་སྟོན་མ་ཕྱེ་བ་མ་གཏོགས་ཡུལ་ཅན་ལ་ཡང་དག་ཀུན་
རྫོབ་དང་ལོག་པའི་ཀུན་རྫོབ་ཀྱི་དབྱེ་བ་འབྱེད་སྟོལ་མེད།
ཞིབ་པར་ཕྱིན་གྱི་བདེན་གཉིས་ཀྱི་ཐད་དུ་གཟུགས།

ཀུན་རྫོབ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ། རིག་པའི་གནས་ལྗང་ལ་ཁལ་ས་
པའི་ཤེས་རབ།

ཀུན་རྫོབ་དང་དོན་དམ་པའི་བདེན་པ་བརྟན་པ། བམ་པོ་གཉིས་
པ། རྒྱ་གར་གྱི་ལམ་གན་པོ་ལྷ་ཀྱུ་བ་རྟུ་དང་། རི་ན་མི་བྱ་དང་།
ལོ་ཙྰ་བ་བརྟེ་རྣམས་ཀྱི་ཤི་ལ་སོགས་ཀྱིས་བརྒྱུར་ཅིང་ལྟས་པ།

ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ། བདེན་པ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། དྲེ་
བག་སྒྲིབ་པའི་ལུགས་ལྟར་ན་མཛོད་ལས། གང་ལ་བཅོམ་
དང་སྒྲིལ་ས་གཞན། ཁས་ལ་བདེ་སྟོང་མི་འདྲུག་པ། འབྲུ་
ཆུ་བཞིན་དུ་ཀུན་རྫོབ་དུ། ཡོད་དེ་ཞེས་པ་ལྟར་ཆོས་གང་
ལ་བཅོམ་བྱེད་ཀྱིས་བཅོམ་པ་དང་། སེལ་བྱེད་ཀྱི་སྒྲིལ་ཆ་
གཞན་བསལ་བསེར་འཛིན་གྱི་སྒྲིལ་འདོར་དུ་རུང་བའི་ཆོས་
ནི་ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ་སྟེ། དཔེར་ན། དུམ་པ་དང་དུམ་
པའི་ནང་གི་ཆུ་ལྟ་བུ། འབྲུ་པ་ཐོ་བས་བཅོམ་པ་ན་དུམ་
འཛིན་གྱི་སྒྲིལ་འདོར་པའི་བྱིར་དང་དུམ་ནང་གི་ཆུ་འཛིན་ཁ་
དང་འཛིན་སོགས་སྒྲིལ་ཆ་གཞན་བསལ་བན་དུམ་ཆུར་འཛིན་
པའི་སྒྲིལ་པའི་བྱིར་རོ།

མདོ་སྟེ་པའི་ལུགས་ལྟར་ན། རྟོག་པས་བཏགས་པ་
ཅམ་གྱི་ཆོས་དེའི་མཆན་ཉིད། སྒྲིབ་ན་རྣམས་དེའི་མཆན་
གཞི། དུམ་པའི་སྒྲིབ་ན་ཆོས་ཅན། ཁྱིད་ལ་ཀུན་རྫོབ་བདེན་
པ་ཞེས་བརྫོང་པའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ། སྒྱི་འཛིན་རྟོག་པ་
ནི་སྒྲིབ་ཀུན་རྫོབ་པ་ཡིན་ལ། ཁྱིད་དེའི་རོ་བོར་བདེན་པས་
ན་ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ་ཞེས་བཤད་པའི་བྱིར་།

སེམས་ཅམ་པ་ལྟར་ན། ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པ་
སྒྱི་རུང་གི་ཆོས་ཐ་སྙད་པའི་ཀུན་རྫོབ་བདེན་པའི་མཆན་ཉིད།
མཆན་གཞི་ནི་དུམ་པ་དང་ཀ་བ་ལྟ་བུ། སྒྲིབ་བཤད་ནི།
བཏགས་པ་དང་ཤེས་པ་དང་བརྫོང་པའི་ཀུན་རྫོབ་གསུམ་གྱི་
རོར་བདེན་པ་འཕྲོད་པས་ན་ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ་ཞེས་བརྫོང་།
དེ་ལ་དབྱེ་ན། གཞན་དབང་དང་ཀུན་བཏགས་ཀྱིས་བརྟུས་
པའི་ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ་གཉིས་ཡོད། དང་པོ་དང་འདུས་
བྱས་དོན་གཅིག་གཉིས་པ་དང་དོན་དམ་བདེན་པ་ལས་
གཞན་པའི་འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་དོན་གཅིག་

དབུ་མ་རང་རྒྱུད་པའི་ལུགས་ལྟར་ན། རང་མངོན་
སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་མངོན་སུམ་ཆད་མས་གཉིས་སྒྲུང་དང་
བཅས་པའི་ཚུལ་གྱིས་རྟོགས་པར་བྱ་བ་དེ་ཀུན་རྫོབ་བདེན་
པའི་མཆན་ཉིད། དེ་ཡང་ཀུན་རྫོབ་ནི་འབྲུལ་བཅས་ཀྱི་སྒྲིབ་
ཤེས་རོར་རང་ལས་ཐད་དུ་སྒྲུང་བ་དང་བདེན་གྲུབ་དུ་སྒྲུང་
བའི་སྒྲིབ་ན་རྟོགས་པར་བྱ་བ་དེ་ལ་ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ་ཞེས་
བརྫོང་པ་ཡིན། མཆན་གཞི་ནི་དུམ་པ་ལྟ་བུ། དབུ་
མ་ཐལ་འགྲུར་པའི་ལུགས་ལྟར་ན། རྟོགས་པས་བཏགས་
ཅམ་དུ་གྲུབ་པའི་ཆོས་དེ་ཀུན་རྫོབ་བདེན་པའི་མཆན་ཉིད།
ཡང་ན། དོན་དམ་དོན་བྱེད་མི་ལྟས་པའི་ཆོས་དེ་ཀུན་རྫོབ་
བདེན་པའི་མཆན་ཉིད། མཆན་གཞི་ནི། ལམ་ལམ་འདང་།
གང་ཟག་གི་དོན་སྒྱི་ལྟ་བུ། ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ། རྟོག་
པ། སྒྱི་མཆན་རྣམས་དོན་གཅིག་ཡིན། སྒྲིབ་བཤད་ནི། འདུས་
མ་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་སོགས་ཆོས་ཅན། ཁྱིད་ལ་ཀུན་རྫོབ་
བདེན་པ་ཞེས་བྱ་སྟེ། སྒྲིབ་ཀུན་རྫོབ་པ་རྟོག་པའི་རོ་ཅམ་དུ་
བདེན་པས་ན། ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ་ཞེས་བརྫོང་པའི་བྱིར་།

ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ་ཞེས་པའི་ཆོག་ལུ་རྒྱ་ཀུན་རྫོབ་དེ་རྟོག་
པ་ལ་ཕྱེད་ཅིང་ཁྱོད་དེའི་ངོ་ཚམ་དུ་བདེན་པ་སོ།།

ཀུན་རྫོབ་པ། རྟོང་ཉིད་ཀྱི་ཤོག་ཟླ་སྟེ་སྤང་སྟེགས་ཀྱི་ཆོས།
ཀུན་རྫོབ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས། རགས་པ་བདེ་ལས་བྱུང་བའི་
བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ཀྱིས། ཡང་ན། བདག་གཞན་མཉམ་
བཞིའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ལ་རྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་ལྟ་བུ་མ་ཟེན་
པ་ལ་ཟེར།

ཀུན་རྫོབ་ཤེས་པ། ཤེས་པ་བརྒྱའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། བདེན་
པ་མ་མཐོང་གོང་གི་སོ་སོའི་སྒྲེ་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཤེས་པ།

ཀུན་རྫོབ་སེམས་བསྐྱེད། སེམས་བསྐྱེད་དང་གོ་དོན་གཅིག་
པ་སྟེ་སྟོན་པའི་སེམས་བསྐྱེད་དང་། འདུག་པའི་སེམས་
བསྐྱེད་གཉིས་ཀྱི་སྒྲིམ་པ།

ཀུན་རྫོབ་གསུམ། ཀུན་རྫོབ་ཀྱི་ཀུན་རྫོབ་དང་། ཡང་དག་པ་
མ་ཡིན་པའི་ཀུན་རྫོབ། ཡང་དག་པའི་ཀུན་རྫོབ་བཅས་སོ།།
དེ་ལས་ཅུང་ཆུས་ཙམ་བཤད་ན། རང་པའི་བྱ་བ་མཐའ་སྒྲ་
བ་བཞིའི་ནང་ཆོན་སེམས་ཙམ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཀུན་རྫོབ་ལ་
སྒྲས་བཞིན་རིགས་ཀྱི་སྟོན་སྐད་ཀྱི་ན་གསུམ་སྟེ། བཏགས་
པའི་ཀུན་རྫོབ་དང་། ཤེས་པའི་ཀུན་རྫོབ། བཞིན་པའི་
ཀུན་རྫོབ་བཅས་གསུམ་ཡིད། བཏགས་པའི་ཀུན་རྫོབ་ཙམ་
པ་ནི་ཐ་སྟོན་དང་མིང་འདོགས་པའི་གཞིར་གྱུར་པ་ལ་ཟེར་
ཞིང་། ཤེས་པའི་ཀུན་རྫོབ་ཙམ་པ་ནི་འཛིག་རྟེན་ཐ་སྟོན་
པའི་ཤེས་པའི་ཡུལ་ཡིན་པ་ལ་ཟེར་བ་དང་། བཞིན་པའི་
ཀུན་རྫོབ་ཙམ་པ་ནི་དོན་གཅིག་ལ་ཐ་སྟོན་སྒྲ་ཆོགས་པའི་
སྟོན་སྐད་བཞིན་དུ་རུང་བ་ལ་ཟེར། ཀུན་རྫོབ་དེ་གསུམ་དེ་
གང་རུང་ཡིན་ན་ཀུན་རྫོབ་ཡིན་པས་ཁྲུབ་པ་མེད་ཀྱང་སྒྲ་
བཤད་འདུག་རུང་གི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ཀུན་རྫོབ་ཙམ་
བཏགས་པ་ཡིན། ཞིབ་ཏུ་ཤར་སྟེན་གྱི་དྲང་ངེས་སེམས་
ཙམ་པའི་སྐབས་སུ་གསལ་ཡོ།།

ཀུན་གཞི། ༄ལྷུལྷུལྷུ་ (༡) འདུ་བའི་གནས་དང་བཟེད་སྟོང་།
(༢) གཤེས་རྒྱུད་དམ་སེམས་རྒྱུད། ཀུན་གཞི་དུ་ལ་བ།
(༣) ཀུན་གཞི་ནི་རྣམ་ཤེས་ཀྱི་བསྐྱེས་ཆོག (༤) སེམས་

ཙམ་པས་ཁས་ལེན་པའི་ཀུན་གཞི་ནི་རྣམ་ཤེས་ཞེས་པ་དེ་མ་
ཡིན་པར། གོ་ཏུ་གཞན་ཞིག་ནི་བཀའ་བརྒྱུད་པ་རྣམས་
ཀྱིས། འཁོར་བ་དང་། ལྷང་འདས་གཉིས་ཀྱི་གཞི་རྩ་སེམས་
གསལ་ཞིང་རིག་པ་དེ་ལ་ཟེར། དེ་ཉིད་དང་པོ་ནས་སངས་
རྒྱས་ཀྱི་ངོ་བོར་ཡོད་ཀྱང་། དེ་ལྟར་ངོ་མ་ཤེས་པར་འཁོར་
བར་འབྱམས་པ་དང་དེ་ལྟར་རྟོགས་ན་སངས་རྒྱས་རང་ངོ་
འཕྲིན་པ་ཡིན་པས། རང་སེམས་འཁོར་འདས་ཀུན་གྱི་གཞི་
མ་དེ་སངས་རྒྱས་སུ་ཁས་ལེན་པ་རེད། དགེ་ལྷགས་པས་
དེ་ལྟར་ཁས་མི་ལེན་ནོ།།

ཀུན་གཞི་གནས་ཀྱི་འཁོར་ལོ། ཅ་རྣམས་སྟིང་ཁར་འདུས་ཏེ་
གནས་པའི་ས།

ཀུན་གཞི་ནི་རྣམ་ཤེས། ༄ལྷུལྷུལྷུ་རྣམ་ཤེས་ཆོགས་བརྒྱུད་
ཀྱི་ནང་གསེས། མ་བསྐྱེད་པས་ལུང་མ་བསྟན་པའི་གཙོ་བོའི་
རྣམ་ཤེས་གང་ཞིག་བག་ཆགས་ཀྱི་བགོ་གཞིར་གྱུར་པ་རྣམ་
སྟོན་དང་ས་པོན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྟེན་དུ་གྱུར་ཅིང་དོན་གྱི་
ངོ་བོ་རིག་པ།

དེ་ལས་རྒྱས་ཙམ་བཤད་ན། རང་པའི་བྱ་བ་མཐའ་
སྒྲ་བ་བཞིའི་ནང་གསེས་སེམས་ཙམ་པ་རྣམས་ཀྱིས་མིག་གི་
རྣམ་ཤེས་དང་། རྣ་བའི་རྣམ་ཤེས། སྒྲའི་རྣམ་ཤེས། རྩེའི་
རྣམ་ཤེས། ལྷས་ཀྱི་རྣམ་ཤེས། ཡིད་ཀྱི་རྣམ་ཤེས། ཀུན་
གཞི་ནི་རྣམ་ཤེས། ཉོན་ཡིད་བཅས་རྣམ་ཤེས་ཆོགས་བརྒྱུད་
ཁས་ལེན་ཞིང་། དེའི་ནང་ཆོན་ཀུན་གཞི་ནི་རྣམ་ཤེས་དེ་
ལ་རིགས་གཉིས་ཡོད་པ་སྟེ། རྟེན་དུ་གྱུར་པ་རྣམ་སྟོན་གྱི་
ཀུན་གཞི་དང་། བརྟན་པ་ས་པོན་གྱི་ཀུན་གཞི་གཉིས་ཡིན།
རྟེན་དུ་གྱུར་པ་རྣམ་སྟོན་གྱི་ཀུན་གཞི་ཞེས་པ་ནི། ཁྱད་ཆོས་
བཞི་དང་ཁྱད་པ་སྟེ། དམིགས་པའི་ཁྱད་པར་ནི་གཟུགས་
སོགས་ཡུལ་ལྡང་དང་། དབང་པོ་ལྡང་དང་། བདག་དང་།
ཆོས་ཀུན་བཏགས་པའི་ངོ་བོ་དེ་ཉིད་ལ་ཞེན་པའི་བག་ཆགས་
བཅས་ལ་དམིགས་པ་དང་། རྣམ་པའི་ཁྱད་པར་ནི་སྟོང་
ཀྱི་འཛིག་རྟེན་དང་བརྒྱུད་ཀྱི་སེམས་ཙམ་སོགས་རྣམ་པར་
ཤེས་པ་རང་ཉིད་ལ་སྤང་ཡང་ངེས་ཤེས་འདྲན་མི་རྩུས་པ།

ངོ་པོའི་ཁྱད་པར་ནི་དགེ་མི་དགེ་གང་གི་ཡང་ངོ་པོར་མི་གནས་པས་མ་བསྐྱབས་ལུང་མ་བརྟན་ཡིན་པ། ཐོགས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ནི་སེམས་ལྷན་ཀུན་འགྲོ་ལྟ་དང་མཚུངས་ལྟ་དུ་ཡོད་པ་བཅས་ཡིན། དེ་ཡང་དགེ་མི་དགེའི་ལས་དང་སེམས་བཟང་ངན་ཀུན་གྱི་བག་ཆགས་འཛིན་ཞིང་དུས་ཀུན་དུ་རྒྱུན་མི་ཆད་པར། ཐེག་དམན་གྱི་རྟག་མེད་མུང་འདས་དང་། ཐེག་ཆེན་གྱི་སྒྲིམ་ལམ་དེ་རྗེ་ལྟའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་བར་དུ་འདུག་པ་ཞིག་ཡིན། པརྟན་པ་ས་པོན་གྱི་ཀུན་གཞི་ཞེས་པ་ནི། བག་ཆགས་བཤོ་བྱེད་ནམ་ཤེས་ཀྱིས་བག་ཆགས་བཤོ་གཞི་ཀུན་གཞིའི་ནམ་ཤེས་ཀྱི་སྤང་དུ་རང་ཉིད་འགག་པ་ལ་མངོན་དུ་ཕྱིགས་པའི་ཆོ་དགེ་མི་དགེ་ལུང་མ་བརྟན་གསུམ་གྱི་བག་ཆགས་བཞག་པའི་རྣམ་པ་དེ་ལ་ཟེར། དེ་ཡང་ཁྱད་ཆོས་ལྟ་དང་ལྟན་པ་ཞིག་སྟེ། ཆོག་ལྟ་ལྟའི་མི་བརྟན་པ་ཡིན་པས་རྒྱུན་ཆགས་པ། དགེ་མི་དགེའི་སེམས་དྭ་ཅང་གསལ་བ་དང་མི་གསལ་བ་མེད་པས་ལུང་མ་བརྟན་ཡིན་པ། མི་རྟག་པ་ཡིན་པས་བག་ཆགས་བཤོ་བར་རྣམས་པ། བཤོ་བྱེད་དང་བཤོ་གཞི་སྟེ་འགག་དུས་གཅིག་དུ་བྱེད་པའི་འབྲེལ་བ་དམ་པོ་ཡོད་པ། མཐའ་གཅིག་དུ་བག་ཆགས་བཤོ་བའི་རྟེན་དུ་གྱུར་པ་བཅས་ཡིན།

ཀུན་ཟ། [མངོན་མེ]

ཀུན་གཟིགས། (༡) ཀུན་དུ་གཟིགས་པ་སྟེ་ཐམས་ཅད་ལ་ཉམ་བའམ་བརྟམ་པ། (༢) [མངོན་]སངས་རྒྱལ། (༣) སངས་རྒྱལ་གིག་གི་མཆོན།

ཀུན་གཟིགས་པོ་བྱང་། གདན་ས་ཆེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་རྒྱུན་པོའི་ཆ་བྱང་རྒྱལ་མཆོན་མཛོན་པོ་དང་འདབས་འབྲེལ་དུ་ཡོད་པའི་པོ་བྱང་གི་མིང་སྟེ། རབ་བྱུང་བཅུ་བཞི་པའི་མེ་བུ་ཆེ་ལོ་༡༤༡༧ལོར་པར་ཆེན་སྤུ་ཤེང་བདུན་པ་བརྟན་པའི་ཉི་མ་དགྲའ་ལོང་བདུན་དུ་ལེབས་སྐབས་གསར་སྤྱོད་གནང་ཞིང་། མཛོ་ཆད་ཐོག་བཅོགས་བཞི་དང་། རྒྱ་བྲིན་ཀ་བ་བརྒྱ་དང་དུག་རྩ་རེ་གཉིས། རྟེན་ཐོག་ལ་གཟིམ་རྒྱུད་ལྟར་པདྨ་ཀུན་འབྲེལ། གཟིམ་སྤྱོད་གར་རུབ་བཅས་སུ་སྤྱོད་ལེ་མ་ལས་

བྱུང་པའི་ཆོ་དཔག་མེད་ཀྱི་སྒོར་སྤྲུ་སྟོགས་སྤྲུ་གསུང་བུགས་རྟེན་གངས་ལས་འདས་པ་ཡོད།

ཀུན་བཟང་། (༡) བྱང་རྒྱུད་སེམས་དཔའ་ཉེ་བའི་སྤྲུམ་ཆེན་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཀུན་དུ་བཟང་པོ། (༢) གསང་སྤྲུགས་སྤྲུ་འགྱུར་གྱི་གཞུང་ནས་གསུངས་པའི་ཆོས་སྤྲུ་ཀུན་དུ་བཟང་པོ།

ཀུན་བཟང་འཁོར་ལོ། རྟན་ངག་སྤྱོད་རྒྱུན་གྱི་ནང་གསེས་མིང་ཆོག་ལི་གེ་རེ་འུ་མིག་དུ་བཀོད་ནས་ཡིག་ཤིང་དཀྱུས་སུ་མཐར་ཆགས་དང་། ཕྱིགས་མཆོམས་ནས་དབུས་སུ་བཞུག་ཚུལ་སྟོགས་སྟོན་པའི་འཁོར་ལོ་ཞིག

ཀུན་བཟང་མཆོད་རྒྱིན། བྱང་སེམས་ཀུན་དུ་བཟང་པོའི་ནམ་འཕྲུལ་ལས་བྱུང་པའི་མཆོད་པ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ།

ཀུན་བཟང་བྱགས་ཀྱི་བརྟན་པ། གསང་སྤྲུགས་རྟེན་ལུགས་ཀྱི་རྟོགས་པ་ཆེན་པོའི་བརྟན་པ།

ཀུན་བཟང་མེ་ལོང་བྲག་དཀར། མདོ་སྨད་ཁྲི་ཀའི་མཁར་གྱི་གཡོན་ངོས་ཀོ་རའི་ལུང་པ་དང་ཉེ་བའི་སྤྱན་པོ་རའི་ཞོ་ལ་དུ་ཡོད་པའི་སྐུ་བ་རྗེ་ཞིག་སྟེ། བྲག་དཀར་སྤྲུགས་རམས་པ་སྒོ་བཟང་བརྟན་པ་རབ་རྒྱས་ཀྱིས་ཐོག་མར་ཕྱག་བཏབ།

ཀུན་བཟང་ལ་རིག་འཛིན་བརྒྱད་ཀྱིས་བསྐྱོར་བ། གསང་སྤྲུགས་སྤྲུ་འགྱུར་རྟེན་མའི་གཞུང་ནས་གསུངས་པའི་ཀུན་དུ་བཟང་པོ་ལ་འཁོར་རིག་འཛིན་བརྒྱད་ཀྱིས་བསྐྱོར་བ་སྟེ། གཙོ་བོ་ཆོས་སྤྲུ་ཀུན་དུ་བཟང་པོ་སྤྲུ་མདོག་སྤྱོད་པོ་ཡབ་ཡུམ་ཞལ་སྤྱོར་རྒྱལ་བ་དེ་རྗེ་འཆང་གི་བཞུགས་སྤངས་དང་འབྲེལ་ལ་ན་བཟའ་དང་རྒྱན་མེད་པའི་གཅེར་བུར་བཞུགས་པ་དེའི་འཁོར་དུ་རིག་འཛིན་བརྒྱད་ཀྱིས་བསྐྱོར་བ།

ཀུན་བཟོད། (༡) ཀུན་ནས་བཟོད་པ་སྟེ་དཀའ་བའི་ལས་སམ། ཁྱར་བཟོད་པའམ། སྤྱན་བྱུབ་པ། (༢) [མངོན་]ས་གཞི།

ཀུན་ར། ཀུན་དགའ་ར་བའི་བསྐྱེས་ཆོག

ཀུན་རིག་། (༡) ཐམས་ཅད་མཛོང་བའམ། ཤེས་པ། (༢) ཀུན་རིག་ནམ་པར་སྤང་མཛད་ཀྱི་བསྐྱེས་ཆོག

ཀུན་རིག་ནམ་པར་སྤང་མཛད། ལྟལ་འཁྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་ཅ་རྒྱུད་

ལས། རན་སྒྲིང་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་སྒྲིང་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་
 ཁོང་གཏོགས་ནས་གསུངས་པའི་ལྷ་ཞིག་གི་མཆོན་ཡིན།
 འདི་ལ་སྒྲིབ་པ་འདྲ་བར་བཀའ་བཀུན་གཉིས་ཡོད་པའི་སྒྲིབ་
 པ་ཀའི་དབང་ནི་མི་ཏུ་བརྒྱུ་ཅིའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ལྷ་དུག་
 ཅུ་རེ་དུག་ནང་ཆོན་ཉི་ཤུ་ཅུ་དུག་པར་ཡོད་ཅིང་། ཟུར་
 པ་ཀའི་དབང་ནི་ཐོ་ཡོན་ཐུ་མ་རིན་པོ་ཆེ་ཡེ་ཤེས་དོན་གྲུབ་
 གྱིས་ཕྱོགས་བརྒྱེགས་མཛད་པའི་དཀྱིལ་ཆོག་ཅོར་ཤུའི་ཕྱིང་
 པ་དང་། ས་སྒྲིབ་ཆོག་ཏེར་དབང་པོས་ཕྱོགས་བརྒྱེགས་གནང་
 པའི་ཆོག་སྒྲིག་པོད་ཆ་པའི་ནང་ཡོད།

ཀུན་རིག་རྣམ་པར་སྤང་མཛད་ཀྱི་ཆོག ཀུན་རིག་གི་སྒྲུབ་
 མཆོང་ཆ་ཆོང་གི་མིང་གཞན།

ཀུན་རིག་པ། (༡) [མངོན]མཁས་པ། (༢) ལྷ་མོ་ཞིག་
ཀུན་རིག་ཅུ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར། རན་སྒྲིང་སྒྲིང་རྒྱུད་ནས་
 གསུངས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་མི་འདྲ་བ་བརྒྱུ་གཉིས་ཡོད་པའི་
 རང་ཆོན་དང་པོ། སྒྲིང་རྒྱུད་བཟག་པ་དང་པོ་ནས་གསུངས་
 པའི་ཀུན་རིག་ཅུ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལྷ་བརྒྱུད་དང་དགུ་ཡོད་
 པ་སྟེ། དབུས་སུ་ཀུན་རིག་རྣམ་པར་སྤང་མཛད། ཕྱོགས་
 པའི་ར་དེ་པའི་ནག་ཤེས་པ་པའི། མཆོམས་པའི་ར་ཡུམ་
 པའི། ཕྱོགས་པའི་འཕྲིལ་བུ་དུག་ལ་སེམས་དཔའ་བུ་
 དུག རྒྱམས་བར་མ་ལ་སེམས་དཔའ་བུ་དུག རྒྱམས་
 རྩེ་མ་ལ་ཉན་ཐོས་བུ་དུག དེའི་བར་བར་དུ་རང་རྒྱལ་
 བུ་གཉིས། རྩེའི་སྒོ་བའི་ར་ཁྲི་བུ་དུག་བཅས་ཞིབ་
 པར་གོང་གསལ་གྱི་མངོན་རྟོགས་ཆོ་ག་ཁག་ཏུ་གསལ།

ཀུན་ལ་བཀྲ་ཤིས་མ། [མངོན]ལྷ་མོ་ལྷ་མེ་
ཀུན་ལས་རྒྱལ་བ། (༡) གཞན་ཐམས་ཅད་ལས་རྒྱལ་བ།
 (༢) སངས་རྒྱས་ཤིག་གི་མཆོན།

ཀུན་ལས་བདུས་པ། ཀུན་བདུས་དང་དོན་གཅིག་
ཀུན་ཤེས། (ལྷ་སྒྲུ་མེ) ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་ཁོང་དུ་རྒྱུབ་པ།
ཀུན་ཤེས་རྒྱུ་མེ སངས་རྒྱས་ཤུག་ལུ་ཞེ་འཕྲིལ་མའི་ནང་ནས་
 ཐོག་མའི་སྒོ་བ་མ་འཁོར་ལྷ་སྒྲེ་ཡིན་ཞིང་། འཁོར་ལྷ་སྒྲེའི་
 རང་ནས་དགྲ་བོའི་མ་ཐོག་མར་ཐོབ་མཁན་ནི་ཀུན་ཤེས་

རྒྱུ་མེ་ཡིན།

ཀུན་ཤེས་གཅིག་དུགས། མང་པོ་ཤེས་ཀྱང་གནད་གཅིག་ཏུ་
 འདྲིལ་བ་ལ་མི་མཁས་པ་འཕམ་ཐོགས་པ།

ཀུན་ཤེས་ལྷན་པའི་དབང་པོ། ཟག་མེད་ཀྱི་དབང་པོ་གསུམ་
 གྱི་ནང་གསེས། མི་སྒོ་བ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་དབང་པོ་དགུ་པོ་དེ་
 དག་ཉིད་མཐོང་སྒོ་མ་གྱི་ཉོན་མོངས་མ་ལུས་པར་སྤངས་ཏེ་
 ཟད་མི་སྒྲིབ་པའི་ཡེ་ཤེས་དང་ལྷན་པའོ།

ཀུན་ཤེས་པའི་དབང་པོ། ཟག་མེད་ཀྱི་དབང་པོ་གསུམ་གྱི་ཡ་
 གུལ། ལྷོ་མ་ལམ་གྱི་རྒྱུད་ཀྱི་དབང་པོ་དགུ་དེ་དག་ཉིད་ཀྱིས་
 མི་མཐུན་པ་དང་གཉིན་པོའི་ཕྱོགས་གསལ་བར་བྱེ་བྲག་ཕྱེད་
 པ་སྟེ་ཀུན་ཤེས་པའོ།

ཀུན་ཤེས་བྱེད་པའི་དབང་པོ། ཟག་མེད་ཀྱི་དབང་པོ་གསུམ་
 གྱི་ཡ་གུལ། མཐོང་ལམ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་དབང་པོ་དགུ་པོས་
 མཐོང་སྤང་གི་ཉོན་མོངས་སྤངས་ནས་སྤར་མི་ཤེས་པ་ཀུན་
 ཤེས་པར་བྱེད་པའོ།

ཀུན་བཤད་ཀྱི་མིང་། དེ་སྒོ་ན་པོད་དུ་སྒོ་བ་དཔོན་གྱིས་སྒོ་བ་མ་
 རྣམས་ལ་སྒྲིབ་པའི་གཞུང་ཆ་ཆོང་པའི་སྒོ་བ་བྲིད་གནང་
 རེས་སྒོ་བ་མས་དག་ཐོག་ནས་སྒྲིབ་མའོའི་གཞུང་ཆ་ཆོང་གི་
 ས་རིས་རྒྱུགས་འབུལ་དགོས་ཤིང་། རྒྱུགས་ཐོན་པ་རྣམས་
 ལ་སྒོ་བ་དཔོན་གྱིས་ཀུན་བཤད་ཀྱི་མིང་འདོགས་པ་གནང་
 སྟེ་ལེན་པའོ། དེ་ནི་སྒྲིབ་པ་སྒོ་བ་གཉིས་ཐོན་པའི་མཆོན་
 གནས་མཆོན་བྱེད་ཡིན།

ཀུན་སྒྲིང་། (༡) ལུ་བ་གང་ཞིག་བསྐྱབ་འདོད་པའི་སེམས་
 ཀྱི་དམིགས་པའམ། བསམ་ཚུལ། (༢) ཀུན་སྒྲིང་བ་
 རྟེ་སེམས་སྒྲེད་པ།

ཀུན་སྒྲིང་གཉིས། རྒྱུའི་ཀུན་སྒྲིང་དང་། དུས་ཀྱི་ཀུན་སྒྲིང་
 གཉིས་ཡོད། དེའི་དང་པོ་རྒྱུའི་ཀུན་སྒྲིང་ཞེས་པ་ནི། ལུ་
 བ་ཞིག་མ་བརྒྱམས་གོང་ལུ་བ་དེ་བྱེད་འདོད་ཀྱི་བསམ་སྒོ་
 ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ཡིན། གཉིས་པ་དུས་ཀྱི་ཀུན་སྒྲིང་ནི། ལུ་
 བ་དེ་དངོས་སུ་བྱེད་དུས་ཀྱི་བསམ་སྒོ་ལ་ཟེར། དེ་འདྲའི་
 ཀུན་སྒྲིང་རིགས་གཉིས་པོ་དེ་ཡི་རྒྱས་པ་མི་འདྲ་བ་ནི། རྒྱ་

ཀེང་ཤུ་ག ཀེང་ཤུ་ག་ལ་ལྟོས།

ཀེང་ཤུའི་འབྲས་བུ། ཀེམ་ཤུ་ཀའི་འབྲས་བུ་རྟེ། རྒྱ་རྒྱུགས་
ཀྱི་ཆོགས་མ་ཞེས་དེང་སང་ཡོངས་གྲགས་སུ་ལ་ཆ་ཞེས་པ་
དེ་ཡིན་ཞིང་། ཀེམ་ཤུ་ག་ཞེས་པ་པོད་སྐད་དུ་བརྒྱུར་ན་
ནེ་ཙོ་འམ་ཅི་ཞེས་པའི་དོན་ཏེ། ལོ་མ་ལྷང་ཁྲ་མེ་ཏོག་དམར་
པོ་གར་བ་རྒྱུང་རིང་ནས་བལྟས་ན་འད་བ་ཆགས་ནེ་ཙོ་དང་
འདྲ་བས་ན་མིང་དེ་ལྟར་བཏགས་པ་མངོན་བཞིན་གྱི་གཞུང་
མང་པོར་བཤད།

ཀེམ་ཀེམ། (༡)རྩེམ་རྩེམ་དུ་འགྲུལ་ཚུལ། རྩེའུ་འཆེ་ལ་
ཁད་པའི་བྲང་ཁོག་ཀེམ་ཀེམ་དུ་འགྲུལ། བྲང་བ་མེ་ཏོག་
གི་རྩེང་དུ་ཀེམ་ཀེམ་གཡོ། (༢)མིག་གི་རྩས་པ་ཤོར་
ནས་ཟུམ་ཟུམ་དུ་ལྟ་ཚུལ། ནད་ཅན་མིག་གཉིས་ཀེམ་ཀེམ་
དུ་རྟ།

ཀེའུ། (༡)རི་རྩོག (༢)བོད་ཀྱི་རུས་ཤིག

ཀེའུ་ཙོ། [རྒྱ]གཡུ་བྱར་རྩོ་ནི་སོགས་བརྒྱུས་པའི་བྲད་མེད་
ཀྱི་བྲང་རྒྱན་ཕྱང་ཞགས་ཤིག

ཀེའུ་ཙེ། * ཀེའུ་ཙོ།

ཀེའུ་ཚང། བག་ཤུག

ཀེར་ཀེར། ལུས་སོགས་དྲང་པོར་གྱེན་དུ་འགྲེང་ཚུལ། ཀེར་
ཀེར་དུ་ཡངས་ནས་སྟོགས་སུ་སྟ། མཛུ་བ་མེ་ཀེར་ཀེར་བུས་
ནས་བསམ་མོ་གཏོང་།

ཀེར་ཐིག ཀེར་དུ་བྱིས་པའི་དྲང་ཐིག

ཀེར་པ། [ཐམ་དད་པ]གྱེན་དུ་ཡང་བའམ། འགྲེང་པ། གཟུགས་
པོ་གྱེན་དུ་ཀེར་པ། མཛུ་བ་མེ་གྱེན་དུ་ཀེར་པ། ཀེར་ཡངས།

ཀེར་མོ། (༡)ལུས་གཅེར་བུ། (༢)གཅིག་པུ།

ཀེར་རེ། ཡ་ཡོ་མེད་པར་ཡངས་པའི་ཚུལ། ལུས་པོ་ཀེར་རེར་
ཡངས། དར་ཤིང་ཀེར་རེར་བརྩྭགས།

ཀེར་ལེབ་སྐྱར་གསུམ། ཀེར་ཀེར་མི་དང་། ལེབ་ལེབ་ས།
སྐྱར་སྐྱར་སྐྱགས་ཏེ་དེ་སྟེ་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་བོད་གཞུང་གི་
སྐབས་ཁྲལ་ཁུ་ལག་འགུལ་སའི་ཡུལ་གསུམ། ཀེར་ལེབ་
སྐྱར་གསུམ་གྱི་ཁྲལ་རིགས།

ཀོ། [རྩིང]དགར་དང་བཟན་པའི་ནི་སྒྲིའི་འཇུག་ཚུལ་དང་འདྲ་
བའི་ཕྱད་ཅིག་མད་འཕོ་འཕེན་པར་འདོད་ན་ཀོ། ཕུ་བྱང་
དཔུང་པའི་བར་དུ་རྗེས། འདི་ཀོ། དེ་ཀོ།

ཀོ་ཀོ། (༡)[རྒྱ]ཨ་ཇོ། (༢)* ཀོས་ཀོ།

ཀོ་ཀོ་གཡག། (༡)པ་གཡག་དང་མ་མཛོ་མོ་ལས་སྒྲིམ་པའི་
ཕོ་ཕུགས་ཤིག (༢)མི་རིགས་མི་འདྲ་བ་སྐབ་མ་ལུན་ལས་
བྱུང་པའི་བུ་ཕུག་ལ་མཛོང་རྒྱུ་གིས་འདོགས་པའི་མིང་རན་
ཞིག

ཀོ་ཀྱད། (༡)རྩེམ་གྱི་དོག་པ་འཕམ་ཀྱད་པ། (༢)རྩེམ་གྱི་
དོག་པ་རྩིང་བྱལ་ཨ་ཀྱད།

ཀོ་ཀྱོད། ཀོ་ཀྱོང་གི་མིང་།

ཀོ་རྒྱལ། ཀོ་བའི་རྒྱལ་རྩོད།

ཀོ་སྐྱད། (༡)ཀོ་བ་ལས་དུས་པའི་རྒྱན་བུ། (༢)ཀོ་བ་མཉེད་
དུས་ཀོ་བར་བྱུག་པའི་ཞག་དང་མྱད་ཞོ་སོགས།

ཀོ་སྒྲོ། * ཀོས་ཀོ།

ཀོ་སྒྲི། ཀོ་བའི་སྒྲིན་ཤུན་གྱི་སྒྲིའམ། བགས་པ་སྐབ་པོ།

ཀོ་ཁྱག། ཀོ་བའི་ཁྱག་མ་རྒྱུང་བུ།

ཀོ་ཁྲོལ། ཀོ་རྒྱན་ལས་བཅོས་པའི་ཁྲོལ་ཆགས།

ཀོ་མཁན། (༡)ཀོ་བའི་ཅ་ལག་བཅོ་མཁན། (༢)ཀོ་གྲུ་
གཏོང་མཁན།

ཀོ་གྲུ། (༡)ཀོ་བ་དང་གྲུའི་བསྐྱུས་མིང་། (༢)ཀོ་བས་
བཅོས་པའི་གྲུ། ཀོ་གྲུ་གཏོང་བ། ཀོ་གྲུའི་སྒྲོལ་འདོན།

ཀོ་གི་ལ། [རྒྱ]གར་ཡིད་འཛིན་ནམ་ཁུ་བྱུག་ཅེས་པའི་དོན།
ཀོ་ཀོ་ལུ་ཞེས་པའི་བྱར་ཆག

ཀོ་ཁྲ། ཀོ་གྲུའི་ཁྲ། ཀོ་ཁྲ་མེད་པའི་འགྲུལ་པ་མིན།

ཀོ་རྒྱན། ཀོ་བ་དུས་པའི་རྒྱད་པ།

ཀོ་སྒྲོག། (༡)རྒྱན་བུ་ལས་བཅོས་པའི་ཁ་སྒྲོག (༢)ཀོ་བ་
ལས་བཅོས་པའི་རྟ་སྒྲོག

ཀོ་སྒྲོམ། ཀོ་བས་བཅོས་པའི་སྒྲོད་ཅིག

ཀོཅི། [རྩིང]རྩེམ་བཅས་ཀྱི་དོ་སོགས་ཀྱི་སྒྲིའི་འཇུག་ཚུལ་
དང་འདྲ་བའི་ཕྱད་ཅིག

ཀོ་ལུག ལྷ་ར་འགམ་པར་གཞུ་བྱེད་ཀྱི་ཁྲིམས་ཆས་ཤིག་
ཀོ་ཆུ། ཀོ་མོག་གི་ཆུ་ལམ། ས་ཀོང་དོང་དུ་འབྱེད་པའི་ཆུ།
ཀོ་ཆེས་པ། [ཆོང]གི་བ་ཐལ་དགས་པ།
ཀོ་ཉ། ལྷ་བདུད་རྩི་རྩི་རིགས་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཆོན་མེ་ཏོག་དཀར་
 པོ་འཆར་བཞིག་
ཀོ་ཀ། འབྲུ་རིགས་ཐ་མའི་ཐ་མ་བྱ་བོ་ལྟ་བུ། ཟས་མཆོག་གོ་
 ཀ་རྒྱན་མཆོག་མཆོན་ལ་བྱེད།
ཀོ་བདུམས། ཀོ་པའི་ནང་དུ་བསྐྱེད་པ། མར་གོ་བདུམས་ཀྱི་ག་
 པ། ར་དོ་པོ་ཀོ་བདུམས་བྱས་པ།
ཀོ་ཐ། རྩོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་རྩོ་ཤེས་མའི་རྩ་བ་ལྟེ། རོ་མངར་
 ཆ། ལྷ་རྩོ་སྒྲོམས། ལྷ་ས་པས་གཏུག་དང་། ལྷ་ར་དུག
 མ་ལྷ་དུག་ཐབས། ལྷ་ག་པོ་བཅས་ལ་ཡན།
ཀོ་ཐུམ། ཀོ་པའི་ནང་དུ་བདུམས་པའི་ཐུམ་བུ།
ཀོ་དམ། ཀོ་པའི་དམ་པེ།
ཀོ་གདན། ཀོ་པ་ལས་བཟོས་པའི་གདན།
ཀོ་ཏེ་ཐོ་ཆུང་། ས་ལྷ་དཔོན་པའི་ཉེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཀོ་མ་འདྲེ་ཟེར་པའི་
 ས་ཆ་ཞིག་གི་མིང་།
ཀོ་ར་། ལྷ་གྱི་ར་ར་བྱེད་ཀྱི་ཀོ་རྟེ་བ།
ཀོ་རྩིང་། ས་དཀར་མོགས་གཡོ་ས་ཀོ་པའི་སྤྱོད་སྤྱོམ་ལྷན་ཞིག་
ཀོ་སྐྱགས། ཀོ་པ་དང་པགས་པའི་བསྐྱས་ཆོག་
ཀོ་སྐྱགས་ཀྱི་གཞི། འདུལ་པའི་ཆོས་ཀྱི་གཞི་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ།
 དམིགས་བསལ་དང་འབྲེལ་བ་ཀོ་སྐྱགས་ཀྱི་གཞི་རྟེ། ཡུལ་
 དབུས་སུ་གནས་མལ་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར་ཀོ་སྐྱགས་ཀྱི་ལྷ་མ་ཙམ་
 དང་གཙུག་ལག་ཁང་ལས་གཞན་པའི་ཁྲིམ་དུ་སྟན་གཞན་
 མེད་ན་གོ་སྐྱགས་ཀྱི་སྟན་ལ་འདུག་པ་ཙམ་གནད་གི་ཉལ་
 པར་མ་གནད་ལ། མཐའ་འཁོབ་ཏུ་ཉི་མར་བསྐྱོབ་པའི་ཕྱིར་
 ལྷ་མ་དང་མལ་སྟན་གཉིས་ཀར་བརྟེན་པར་གནད་ཁིང་།
 ཁོན་ཏུ་མར་བཅེ་སར་གོས་སོགས་ཅི་དགར་བརྟེན་དུ་རུང་
 པས་དམིགས་བསལ་ཡན།
 རུང་རྒྱས་ཙམ་བཤད་ན། བཀའ་འགྱུར་འདུལ་པའི་
 རྩོ་སྤྱོད་ཀྱི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ་ལུང་གཞི་ལ་དོན་ཆོན་བརྩེ་

བདུན་ཡོད་པ་ལས་གཞི་རྩུ་པ་གོ་སྐྱགས་ཀྱི་གཞི་ཞེས་པའི་
 རང་གཅོ་བོར་ཆུ་ལ་འབྱུགས་པ་ཆགས་པའི་ཡུལ་དུ་ལྷ་དང་
 ལྷ་མ་སྤྱོད་ཀྱི་ཙན་འཆང་ཆོག་པ་དང་། གཙན་གཟན་གྱི་པགས་
 པའི་ནང་ནས་དོམ་སྐྱགས་ཞི་མིག་ནད་ཙན་གྱི་དགེ་སྤྱོད་གིས་
 གདན་དུ་བཏོང་ཆོག་པ་ལས་གཞན་གཙན་གཟན་གྱི་པགས་
 རིགས་ལོངས་སྤྱོད་མི་ཆོག་པ་དང་། རི་དུགས་ཀྱི་པགས་
 པ་ལས་བཟོས་པའི་ལྷ་མ་ཡང་ས་རྩུབ་ཅིང་གཟར་བྲག་ཆེ་པའི་
 ཡུལ་དུ་འཆང་ཆོག་པ་དང་། མཐོལ་དོལ་ན་རྟོག་པ་རྒྱག་
 རྒྱར་མཁོ་པའི་ཀོ་བྱི་ཆུང་དུ་དང་སྤྱང་བྱ་བཅས་འཆང་ཆོག་
 པའི་དམིགས་བསལ་གྱི་སྤྱོད་གསུངས་པ་དེར་གོ་སྐྱགས་ཀྱི་
 གཞི་ཞེས་ཟེར། བཀའ་འགྱུར་རྩོ་དགེ་དཔར་མའི་འདུལ་
 བ་ཀ་པའི་སྤྱད་ནས་ཁ་པའི་སྤྱོད་བར་ཡོད།
ཀོ་སྐྱུ། ཀོ་བས་བཟོས་པའི་འབྲར་བྱེད་ཀྱི་སྐྱུ།
ཀོ་ཐུབ། ཀོ་བས་བཟོས་པའི་མཆོན་ཆ་འགོག་བྱེད།
ཀོ་ཐུར། ས་ལ་གདིང་བྱའི་ཀོ་བ་མཉེས་མའི་ཐུར་བ།
ཀོ་འཕུགས། [ཡུལ]ཀོ་སྐྱགས་ཡོད་ཆད་སྤྱད་ལེན་གྱི་ཁྲུལ།
ཀོ་བ། (1) ཏ་གཡག་སོགས་ཀྱི་པགས་པ་མཉེས་མ་དང་མ་
 མཉེས་པའི་སྐྱུ་མིང་། ཀོ་བུཔས་བཞི། ཀོ་བ་སྟེག་པ། ཀོ་
 བ་མཉེས་པ། ཀོ་བ་སྐྱེ་བཅད། ཀོ་སྐྱམ་ཡུ་རིང་། ཀོ་བ་
 གཅིག་ནས་དུས་པའི་རྒྱན་བུ། (2) [ཡུལ]ཆུ་པོ་ལས་
 སྐྱེལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ཅིག་
ཀོ་པའི་བྱ་ལག ལྷ་ར་གཞུང་སར་ཆུ་ཐོག་ནས་ཤིང་ཆ་སྐྱེལ་
 འདྲན་བྱེད་པའི་ཁྲུལ།
ཀོ་པའི་འཕུལ་འཁོར། བོད་ནང་གནའ་རབས་ནས་དེང་སང་
 བར་ཆུ་ཐོག་གི་འཁྲིམ་འགྲུལ་སྐྱེལ་འདྲན་ཡོ་བྱད་གཅོ་བོའི་
 བས་ཡིན་པའི་ཀོ་བ།
ཀོ་བྱི་ལ། ཐང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ། ལྷ་རྩོ་ས་
 པས་ལ། ལྷ་ས་པས་ཁྲག་རྒྱང་སྤྱོད་འཆང་འཛོམས། ལྷ་ར་
 ཐབས་སེལ། དུག་ཆད་ཞི་བར་བྱེད། མིང་གི་ནམ་གྲངས་
 ལ་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་ཙན་དང་། ལྷ་མ་སྟག་ སུར་ལེག་ བྱ་འཕུར་
 ལེབ་བཅས་སོ།

ཆིག་སྒྲིང་ཉེས་བཟུ་ཡོད་པ་དེ་ལོ་ཆེན་རིན་ཆེན་བཟང་པོས་
པོད་སྐད་དུ་བསྐྱར་ཞིང་། རྩེ་དགེ་བརྒྱན་འགྲུར་རྒྱུད་ལོ་
དང་རི་གཉིས་ལ་ཡོད།

ཀོ་སག སྔར་པ་སོགས་འཇམ་པོ་བཟོ་བྱེད།

ཀོ་སེག * ཀོ་སག

ཀོ་བམ། ཀོ་བ་མཉེས་མའི་སྒྲི་ལ་ཕྱི་གང་རུང་བཏང་ཡོད་པའི་
རིགས།

ཀོ་ཤི། [ཀུ་གར་] སྔར་ཀུ་གར་དབུས་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་གནས་
ཤིག་ཅི། མཁས་དབང་དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ་གྱིས་ཀུ་
པོ་ཡ་མུ་ནའི་འགམ་དུ་ཀོ་ཤི་པོའི་ཤུལ་ཡོད། དེར་སང་
ཡང་ཀོ་ཤི་མེད། དེར་མུ་རུ་མེད་ཀྱི་རྩི་རིང་དང་ཞིང་
གི་དཀྱིལ་ན་སྒྲིན་གྱི་ཁྲོང་ཁྲོར་གྱི་ཕྱགས་རི་གསལ་ཙམ་
ཡོད། འདིར་སྒྲིན་པོ་གདངས་ཙན་གྱིས་སངས་རྒྱུན་
དངས་ཏེ་ལོ་གཅིག་བཞུགས། ཀོ་ཤི་པོ་ནས་སྒྲིན་གསལ་
རྒྱུང་རིང་པོ་ན་རི་པོ་འཕྲིགས་བྱེད་ཀྱང་གསལ་བར་མཐོང་
ཞེས་གསུངས་མོ།

ཀོ་ཤི་ཤིག་ཞི། འདུལ་བ་གཞི་བཅུ་བདུན་གྱི་ནང་གསེས། ལས་
བྱེ་བའམ་ལས་ཀྱི་ཚྭ་དཔེ་གཞི་ཅི། ཀོ་ཤི་ཤི་དགེ་སྦྱོང་
གིས་ཡངས་པ་ཙན་པའི་དགེ་སྦྱོང་གནས་དབྱུང་བྱས་པས་
ཚྭ་དཔེ་ཆེན་པོར་གྱུར་ཏེ། ལས་བྱེ་བ་ལ་ཡུལ་གྱི་མིང་གིས་
བཏགས་པ།

ཀོ་ཤི་ཀ། ཀོ་ཤི་ཀ་ཞེས་འབྲི་སྟོང་ལ་ཡང་ཡོད། [ཀུ་
གར་] (༡) མཁས་པ། (༢) སྒྲིན་གྱུ་གུལ། (༣) བཀུ་
བྱེན།

ཀོ་ཤི་ཏན། * གུ་ཤི་ཏན།

ཀོག རྩེ་ཤུན་གྱི་པོ། མར་གྱི་གྲོང་ཀོག ཤུན་ཀོག

ཀོག་གིས། [ཆིང་] རྒྱུར་དུ་འཇམ་སྒྲི་བྱར་དུ།

ཀོག་མན། [ཀུ་] ཀུ་མུག་སྐམ་པོ།

ཀོག་ཙོ། ཀུ་དང་རྩི་ལྷི་མིང་།

ཀོག་ཙོ། * ཀོག་ཙོ།

ཀོང་ཀོང་། ཀྱིང་ཀྱིང་། ས་ཀོང་ཀོང་།

ཀོང་སྒྲ། སྒྲི་ཕུང་ལོ་གཉིས་མགོ་བོར་དཀྱི་བ་ཀོང་པོ་བའི་
ལྷགས་སྟེལ།

ཀོང་པལ། རྩོན་དུས་མན་ཆིང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་གོང་མ་ཡུང་
ཀྱིང་དང་། ཆེན་ཡུང་སྐབས་ཏང་ཀྱུ་ནས་ཐོན་པའི་སྐ་
སྐད་ལྟར་མེད་ཀྱིས་བཏགས་པའི་དྲུ་ཁུལ་ལ་ཟེར།

ཀོང་ཆས། ལུལ་ཀོང་པོའི་ཆས།

ཀོང་རྩ། [ཀུ་] ཀོང་མའམ་རྒྱལ་པོའི་སྐས་མོ།

ཀོང་ཐུང་། ཀུ་སྐད་ཀྱི་ཀོང་དྲུང་ཟེར་པའི་སྐ་ཐུར་ཆག་པ་ཅི།
རྩོན་དུས་མན་ཆིང་རྒྱལ་རབས་སྐབས་ཀྱི་ཀོང་དྲུང་ཞིང་ཆེན་
ལ་ཟེར།

ཀོང་དོང་། ས་བྱས་པའི་ཁུང་བ།

ཀོང་ན། ཀོང་ཡུལ་ནས་དར་པའི་ན་རྒྱ།

ཀོང་ན་པན་ཏོག ཀུ་ལུ་ཆས་ཀྱི་ན་རྒྱ་གཡས་ཀོང་ན་དང་།
གཡོན་པན་ཏོག

ཀོང་པོ། པོད་དབུས་གཙང་རུ་བཞིའི་ཁོངས་གཡོ་རུའི་ཤར་
ཕྱོགས་སུ་ཉང་པོ། ལོང་པོ། ཀོང་པོ་གསུམ་ཞེས་ཉང་
ཆུའི་སྟོད་སྐད་བར་གསུམ་གྱི་ཡུལ་ལུང་ཁག་གསུམ་ཡོད་
ཅིང་། ཉང་ཆུའི་སྟོད་རྒྱུད་ཉང་ཆུ་ཆེ་ཆུང་གཉིས་འབབ་
པའི་རྒྱུད་ནས་ཀུ་གཉིས་འདྲེས་མཆོམས་ཀོང་པོ་རྒྱུ་མདའ་
ལ་མ་སྒྲེབས་བར་ལ་ཉང་པོ་ཟེར་ཞིང་། དེ་ནས་ཞོ་ཁའི་
རྒྱུད་ནས་འབབ་པའི་ཆུ་ལ་ཐུག་གི་བར་ལོང་པོ། ཉང་ཆུ་
དང་ཞོ་ཁའི་ཆུ་ཆེན་འདྲེས་མཆོམས་ནས་ཀོང་སྐད་ཅེ་ལྟ་
སྐད་བར་ལ་ཀོང་པོ་ཟེར།

ཀོང་པོ་རྒྱུ་མདའ། (༡) རྩིང་ཞིག་ ཀོང་ཡུལ་ཉང་ཆུའི་སྟོད་
རྒྱུད་དུ་ཡོད། (༢) ཁྲོང་ཞིག་ ཀོང་ཡུལ་ཉང་ཆུ་དང་
རྩེ་མདའ་ཕྱོགས་ནས་འབབ་པའི་ཆུ་གཉིས་འདྲེས་མཆོམས་པའི་
ལུང་པ་སུམ་མདོར་ཡོད།

ཀོང་པོ་དེ་མོའི་རྩོད་པར་སྐོས་ཡིག། པོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཁྱི་ལྷོ་སྒོང་
བཅན་གྱིས་ཀོང་པོའི་དཀར་པོ་མང་པོ་ལྷོ་ལ་གནད་པའི་
བཀའ་གཅིགས་ཀྱི་ཡི་གེ་རྩོད་པར་སྐོས་པ་ཞིག་ཡིན། རྩོད་ཡིག་
འདི་བཞུགས་པའི་དུས་ཚོད་ཐད་བཀའ་གཅིགས་འདི་དང་ལོ་

ཕྱི་ལོ་གཅིག་ལོ་ལྟར་དག་གང་དུ་ཡང་མི་གསལ་རུང་།
བཅན་པོ་ཁྱིམ་སྤོང་བཅན་གྱིས་སྤྱོད་དབང་བཟུང་པའི་དུས་
སྐབས་སྤྱི་ལོ་༡༧༧༩ལོ་ལྟར་༡༧༨༠ལོ་བཅས་ཀྱི་ལོ་བཅོ་ལྔ་འི་རིང་དེར་
ཡིན་པས་ད་པན་མི་ལོ་༡༩༠༠མ་ཟིན་ཅིང་མཁོ་མེད་པའི་ལོ་ཟླ་

ཀོང་པོ་བར་ལ། མལ་གྲོ་གྲང་དག་རྫོང་དང་ཀོང་པོ་རྒྱ་མདའི་
བར་དུ་ཡོད་པའི་ལ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། དབུས་དང་ཀོང་པོའི་
མཆོམས་རིའང་ཡིན།

ཀོང་པོ་བུ་ཆུ། ཀོང་པོ་ཉིང་ཁྲི་རྫོང་གི་རྒྱལ་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་
པའི་བུ་ཆུ་གསེར་གྱི་ལྷ་ཁང་སྤེ། བོད་ཀྱི་ས་དབྱིབས་སྤོང་
མོ་གན་རྒྱལ་དུ་གནས་པ་འདྲ་བའི་བྱ་མོ་གཡས་གཞོན་པའི་
ཆེད་དུ་ཆོས་རྒྱལ་སྤོང་བཅན་སྤོང་པོས་བཞེངས་པའི་ཐུགས་
རྩེ་ཆེན་པོ་བཅུ་གཅིག་ཞལ་གྱི་ལྷ་ཁང་།

ཀོང་པོ་སྤྲུལ་ལ། ཀོང་པོ་བར་ལ།

ཀོང་པོ་ལོག་མས་ར། ཀོང་པོའི་ཡུལ་སྤོང་ལ་ཞིག་སྤེ་བོད་ལྷ་བཅུ་
པའི་ནང་ཀོང་ཡུལ་དུ་གཏོང་བའི་ལོ་གསལ་།

ཀོང་ལྷུ་ལ་ཟིན་ཏིག། ཀལ་ངག་དབང་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཆོས་རབ་
བྱུང་བཅུ་བཞི་པའི་ནང་མཛད་པའི་ནད་སྤྱོད་སྤྱོད་པའི་ཉམས་
ཡིག་ཅིག་སྤེ། དེའི་ནང་གཅི་ཆེ་བཞི་ནད་རེ་རེ་བཞིན་ཏིགས་
དང་བཅོས་ཐབས་སོགས་གནད་དུ་རྩལ་ནས་ཁ་གསལ་ཞིང་
དོན་ཚད་བར་བཞུགས་ཡོད་པ་དང་། དེ་བཞིན་སྤྱོད་དུག་འདོན་
བྱེད་ཐབས་སོགས་ཉེར་མཁོའི་དོན་རྒྱུ་མཐའ་མ་འདྲེས་པར་
བཀོད་པའི་སྤྱོད་གཞུང་ཞིག་

ཀོང་ལྷུ་ལ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཆོ། མཆོན་གཞུང་འཇམ་མགོན་ཀོང་
སྤྱུལ་རིན་པོ་ཆེ། ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཆོ་རྫོ་གྲོས་མཐའ་ཡས།
པརྒྱ་གར་དབང་འཕྲེན་ལས་འགྲོ་འདུལ་རྒྱལ་བཅས་མི་འདྲ་
བ་སྤྱང་། རབ་བྱུང་བཅུ་བཞི་པའི་ཆུ་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༩༡༩ལོར་
མདོ་སྤོང་འབྲི་རྒྱུ་ལ་མོ་སྤྱང་གི་པརྒྱ་རྒྱ་རྒྱུ་ཆེད་མདུན་རོལ་
རོང་རྒྱལ་སྤོང་པའི་རྫོང་ས་སྤྱོད་འཁུངས། དགྲའ་ལོ་རྒྱུང་
དུའི་དུས་ནས་བྱིས་པ་གཞན་དང་མི་འདྲ་བའི་མཛད་སྤྱོད་
རོལ་ཆར་ཆེ་བཞིག་ཡོད་པ་དང་། བཅོ་དང་གསོ་བ་རིག་
པ་སོགས་ཐངས་རེ་གསལ་གཞིགས་བྱུང་བཅས་ཀྱིས་མཁྱེན་

ཅིང་། ཐུགས་རྒྱུད་དང་ལ་སྤྱོད་ལ་མཁོ་ཞིན་ཏུ་ལ་བ། གང་
བཅོམས་མཛད་པ་མཐར་འཁོར་པ་ལ་ཞུམ་པ་མཛད་པ་སོགས་
སྤྱོད་པའི་ལས་ཀྱི་དུ་འཕགས་པའི་ཡོན་ཏན་དུ་མ་མང་འ་
བ་དང་། ཞེ་ཆེན་པོ་ཆེད་འགྲུར་མཛད་མཐུ་སྤོང་མ་རྒྱལ་
སི་དུ་རིན་པོ་ཆེ་པརྒྱུའི་ཉིན་བྱེད། འཇམ་དབྱངས་མཁྱེན་
བཅོམ་དབང་པོ་སོགས་བྱུང་མཐའ་རིས་མཛད་ཀྱི་དགེ་བའི་
བཤེས་གཉེན་ལྷ་བཅུ་ལྷག་ཙམ་བཞེན་ནས་བསྐྱུལ་བྱུང་གིང་
དེ་ཆེན་པོ་བཅུད་ཀྱི་ཆོས་བཅུད་བོད་ཡུལ་དུ་ཡོད་པ་ཡོངས་
རྫོགས་གསལ་བཞེས་མཛད། གང་གསལ་པ་ཐམས་ཅད་
ཉམས་ལེན་ལ་འབྲེལ་བར་གནང་བའིང་། སྤོང་མ་རྒྱུ་མས་
ལ་རང་རང་གི་འདོད་མོས་དང་འཆོམས་པའི་ཆོས་བཀའ་
རྒྱུ་ཆེར་སྤེལ་བ། གསུང་ཙོམ་སྤོང་དཔར་ལ་འཁོད་པ་དང་།
མ་འཁོད་པ་ཡོངས་རྫོགས་བསྐྱེད་པའི་བོད་དགྲ་བཅུ་ལྷག་
ཙམ་ཡོད་པའི་ནང་ནས་གཅི་ཆེ་བཞི་མཛོད་ཆེན་པོ་ལྷ་སྤེ།
ཤེས་བྱ་ཀུན་ལ་ཁུབ་པའི་མཛོད་དང་། གདམས་ངག་རིན་
པོ་ཆེའི་མཛོད། བཀའ་བཅུད་སྤྱོད་མཛོད། རིན་ཆེན་
གཏེར་མཛོད། རྒྱ་ཆེན་བཀའ་ལི་མཛོད་བཅས་ཡིན།
གཞན་ཡང་རྒྱ་འགྲུར་གྱི་གདམས་པ་མང་པོའི་གཏེར་བཞེས་
པ་སོགས་མཛོད་འཕྲིན་རྒྱུ་ཆེར་བསྐྱུངས། དགྲའ་གངས་
བྱ་བདུན་བཞེས་པ་རབ་བྱུང་བཅོ་ལྔ་པའི་གིང་དུ་སྤྱི་ལོ་
༡༩༢༧ལོར་དགོངས་པ་གཞན་དོན་དུ་གཤེགས།

ཀོང་སྤྱུལ། ཀོང་པོ་ནས་ཐོན་པའི་སྤྱུལ།

ཀོང་བྱ། དཔངས་མཐོ་ཞིང་གཏིང་རིང་བའི་སྤོང་རྒྱུང་དུ་ཞིག་
སྤེ་མར་མེ་འབུལ་སྤོང་། མཆོད་ཀོང་། གསེར་ཀོང་།

ཀོང་མོ། (༡)ཡུལ་ཀོང་པོའི་བྱེད་མེད། (༢)ཐུག་ཟབ་
པ། མིག་ཀོང་མོ། ས་ཀོང་མོ།

ཀོང་བཅུན་དེ་མོ། བཅུན་མ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་གསལ་ཀོང་ཡུལ་གྱི་
གནས་བདག་ཅིག་ ཡུལ་ཡར་རྒྱུང་ལ་བསྐྱེད་ན་ཡར་རྒྱ་
གམ་པོ་དང་། ཡུལ་ཀོང་པོར་བསྐྱེད་ན་རྒྱ་ཀོང་བཅུན་དེ་
མོ་བཞེན་དགོས།

ཀོང་འཛིན་ཕུལ་མི། དེ་སྤྱོད་པོ་ཏུ་ལར་མཆོད་ཁང་སོ་སོའི་

མཆོད་ཀོང་རྣམས་པན་ཚུན་སྒྲུབ་འདྲེན་བྱེད་མཁུན་གྱི་ཕུལ་
མི།

ཀོང་ཞག ཉི་མོར་པུ་དང་ཚུ་ཆོད་དུག ཕྱི་ཟླ་དགུ་པའི་ཆེས་
པུ་གསུམ་སྒྲོར་ནས་འོལ་པ་ལོག་པའི་ཀོང་ཞག་བཅོ་ལྔ་
འདྲེན།

ཀོང་ལྷ ཀོང་པོ་བཙེ་མོའི་ལྷ་མོ།

ཀོང་ཡུལ། ཀོང་པོ་དང་དོན་གཅིག

ཀོང་ཡུལ་བྲེ་སྤ། འདི་ལ་དཔེ་ཆ་འགའ་ཞིག་ཏུ་ཀོང་ཡུལ་སྤེ་
སྤ་ཞེས་གསལ་ཞིང་། ཤོད་སྤོལ་ལ་སྤར་ཤོད་ཀྱི་མི་རིགས་
རྣམས་ཀྱི་མེས་པོ་སྤུ་དེ་དག་རྣམས་སྤོ་ཁ་ཁྲུལ་ནས་ཀོང་
པོར་ཡུལ་འཕྲོས་ཏེ་འཛོལ་བ་སྤེལ་བ་ཡིན་ཏེ་ལྷ་བས་སྤེ་སྤེའི་
སྤོངས་ཞེས་ཐོགས་པ་ཡིན་ཞེས་ཟེར་སྤོལ་འདུག

ཀོང་ཤེལ། དངས་ཤེལ་གང་ཞིག་གི་ངོས་གཅིག་རྒྱམ་གཟུགས་
ཀྱི་རྒྱག་ངོས་ལྟར་ཀོང་ཀོང་ཅན།

ཀོང་ལྷ་མ། ཀོང་པོ་བཙེ་མོ་སྤེའི་ལྷ་མ།

ཀོན་པ། ཀོན་པ་གཤམ་སྤྱེས་ཀྱི་བསྐྱེད་ཆོག

ཀོན་པ་གཤམ་སྤྱེས། སྤེ་སྤྱན་ཀོན་པ་གཤམ་སྤྱེས་སྤྱེ་གནས་དབང་
གིས་རིགས་གཉིས་སུ་དབྱེ་བས་ལྷུང་སྤྱེས་ཏེ། རོ་ཁ། ལུ་
རྩེས་བཅིལ། ལུས་པས་ཁྲག་ཤོར་གཅོད།

ཀོརྟེང་གི་ཕྱི། [རྒྱ]དོན་ནི་གོང་མ་རྒྱལ་པོར་དབང་སྤྱར་གནང་
མཁུན་གྱི་ཟླ་མའི་གོ་གནས་ཀྱི་མིང་།

ཀོན་ཏམ། [ཡིན]རྣམས་ཤུགས་དང་། ལུར་ཁྲུག འགྲུལ་ཚད་
ལྷ་བྱ་ཆ་གསུམ་པོའི་ཕྱབ་པའི་མཛོན་པར་གསལ་ལ་ཡོངས་
སུ་ཐ་དད་པའི་དངོས་པོའི་ཁྱད་ཆོས།

ཀོན་ཏམ་རྣམས་གཞག ཀོན་ཏམ་ཤུགས་དབྱེད་རིག་པའི་ཐབས་
ལ་བཞེན་ནས་དངོས་པོའི་གཤིས་ལུགས་འགའ་ཟེར་འགྲེལ་
བཞིན་བྱེད་པའི་རྣམས་གཞག

ཀོབ་ཅེ། འབྲམ་བུ་དཀར་པོའི་ནད་རིགས་ཤིག

ཀོབ་ཅེ་ལྷ། ཀྱན་ཤེས་ཀྱི་རྩི་ལྷའི་བྱ་ཆུ་ལ་གཞན་ཞིག

ཀོར། སྒྲོར་སྒྲོར་དང་ཉི་འདབས་ཀྱི་དོན་ལ་འདུག་པའི་སྒྲོར་
དང་མཚུངས་ཏེ་ཏུགས་འདུག་ལས། ཤོ་ཡིས་ཤོ་ཡི་མིང་

མཐའ་དྲངས་ཞེས་པའི་རྩེས་འདུག་ག་དཔའི་རྩེས་སུ་ས་མགོ་
དོར་ཏེ་ཀོར་ཞེས་སྒྱུར་བ། དཔེར་ན། ཐིག་ཀོར། ཟླ་ད་
ཀོར། ཐབ་ཀོར་ཞེས་དང་། དེ་མིན་གཞན་ལ་བཞིན་བཞིན་
སྒྲོ་ནས་སྒྲོར་ཡིག་སྒྱུར་དགོས་པ། དཔེར་ན། གཡས་
སྒྲོར། གཡོན་སྒྲོར། ཉི་སྒྲོར། ཁྲིམ་སྒྲོར། མཐའ་སྒྲོར་
ཙམ་ལྟེ།

ཀོར་ཀོར། ལྷམ་པོ་འམ། སྒྲོར་སྒྲོར། ཉི་ཟླའི་མཐའ་ལ་འཇའ་
འོད་ཀོར་ཀོར་འབྲེལ།

ཀོར་ཆེ [རྟེན] (1) ཉི་ཆེ། (2) རྩོགས་རིས།

ཀོལ་གཏ། རྒྱ་གར་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་ཆེ་གསུམ་གྱི་ལྷོ་རྒྱུད་
གལ་མངའ་སྡེའི་རྒྱལ་ས་དེ་ཡིན། གྲོང་ཁྱེར་དེའི་མིང་རྟེན་
པ་ལ་ཀ་ལ་གཏ་ཟེར། དེ་ནི་རྒྱ་གར་ཡིན་པའི་མངའ་འོག་
ཏུ་ཞོད་རིང་གི་མིང་ཞིག་ཡིན་པ་རེད། འོན་ཀྱང་ཕྱི་ལོ་
1007གི་ཕྱི་ཟླ་དང་པོའི་ནང་རྒྱ་གར་གཞུང་གིས་གཞུང་
འབྲེལ་ཐོག་ནས་ཀོལ་གཏ་ཞེས་བཏགས། གྲོང་ཁྱེར་དེའི་
ནང་རྒྱ་གར་གྱི་བཙེ་བྱ་ཆེ་ཁག་རྣམས་དང་། བྱ་གཟིངས་
ཀྱི་བབ་ཆུགས་ཆེ་ཁག་རྣམས་ཡོད་ལ། སྐད་གསལ་ཡོད་
པའི་ཆུ་བོ་གསུམ་དེ་ཡང་མངའ་སྡེ་དེའི་ས་ཁོངས་སུ་ཀེ་ལོ་མི་
756000མ་ཉི་མུག་གི་ཡོད། ཕྱི་ལོ་1007ལོར་
མི་འཛིན་14504000ཡོད།

ཀོལ་མ། * བསྐྱེད་ལ།

ཀོས་ཀོ། མ་ཞེའམ། མ་ལེ་སྤེ། མ་མཚུའི་འོག་གི་རུས་འབུར།

ཀོས་ཀོའི་གཤོང་འབུར། མ་ལེའི་ཀྱོང་འབུར།

ཀོས་སྒྲོ། * ཀོས་ཀོ།

ཀོས་ཐག [རྟེན]ཉམ་ཐག

ཀོས་སྒྱུང། མ་ལེའི་ཕྱོད་སྤྱུང་ལ། རྩི་བ།

ཀོཔ་ལ། གཤམ་དུ་གོང་མ་མེ་ཆེན་ཏན་ཞེས་པར་གཟིགས།

ཀོར་རྩི་ལྷ། ཀྱན་ཤེས་ཀྱི་རྩི་ལྷའི་བྱ་ཆུ་ལ་གཞན་ཞིག

ཀྲུའི། རང་མཉམ་དང་། རང་ལས་དམའ་བར་འབོད་པའི་
སྒྲ་ཞིག ཀྲུའི་གྲིགས་པོ་རྣམས་པ་ཆོ།

ཀྲུའི། འབོད་པའི་བད་ཞིག

ཀྱེ་ཀྱེ་འེ། རང་ཚུགས་མི་ཐུབ་པའི་ནམ་པ། བྱིས་པ་ལམ་ལ་ཀྱེ་ཀྱེ་འེ་ར་འགྲོ།

ཀྱག་ཀྱག་ (༡) ཅེད་མོ་འམ་དངོས་འབྲེལ་མ་བཞིན་པར་ཀྱག་ཀྱག་བྱས་པ། ལྷན་ཆ་དེ་དངོས་གནས་མ་རེད་ཀྱག་ཀྱག་རེད། (༢) [ཡུལ་]བསམ་ངན། ཀྱག་ཀྱག་བྱས་ནས་མགོ་རྫིག་བཟོས་འདུག

ཀྱག་ཀྱིག་ (༡) ཀྱག་གི་ཀྱིག་གའི་བསྐྱུས་ཚིག་ (༢) སྤར་རྒྱ་གར་དུ་དར་པའི་བྱངས་གནས་ཆེན་པོ་ཞིག

ཀྱག་གི་ཀྱིག་གི། དང་མིན་ཀྱིག་ཀྱིག་གི་ནམ་པ། ལམ་ཀྱག་གི་ཀྱིག་གི། བེད་ཀྱག་ཀྱིག་མ་གཏོགས་འདྲིང་པོ་མི་འདུག ལས་དོན་ཀྱག་ཀྱིག་ཁོ་ན་ཕྱེད།

ཀྱང་། མིང་མཐའ་ག་ད་བས་དང་། ད་དག་གི་རྗེས་སུ་སྒྱུར་པའི་རྒྱ་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲ་ཞིག དཀའ་ལས་ཁག་ཀྱང་སེམས་མི་ཞུམ། མཐུན་རྒྱུན་མེད་ཀྱང་གསར་དུ་བསྐྱུན་ཚིག་རྒྱལ་ཁཐོབ་ཀྱང་ཁེངས་སེམས་མེད། གཟུགས་ཀྱང་མཛོས་ལ་སེམས་ཀྱང་བཟང་། བྱིས་སྤར་བྱས་ཀྱང་ཐག་མ་ཆོད། གང་ཡིན་ཀྱང་རུང་། བཅའ་ཀྱང་མ་རྟོལ། ཉལ་ཀྱང་གཉིད་མ་ཁྲག

ཀྱང་ཀྱང་། ཀྱང་དེ་ཀྱང་དེའི་བསྐྱུས་ཚིག་
ཀྱང་དེ་ཀྱང་རེ། ས་གཞི་འབྲར་ཀྱིང་ཅན་གྱི་ནམ་པ། ས་གཞི་ཀྱང་ཀྱང་ལ་འགྲོ་འདུག་མི་བདེ། ས་ཆ་ཀྱང་དེ་ཀྱང་དེ་ཞིག་གི་ནང་དུ་རྒྱ་ཏོག་ཙམ་འབྲེལ་འདུག

ཀྱམ་ཀྱམ་པ། སར་ཚུར་འཆམ་འཆམ་དུ་འགྲོ་བ།
ཀྱམ་མེ། འོད་ཀྱི་ནམ་པ་ཞིག་སྒྲོན་མེ་འོད་ཀྱམ་མེར་འབར། ལྷན་ཚིགས་ནམ་མཁའ་ཀྱམ་མེར་ཤར།

ཀྱམས་པ། [རྫིང་]ལྷག་ལུས།
ཀྱར་ཀྱར་། ཀྱེ་ཀྱེ་འེའི་བསྐྱུས་ཚིག་
ཀྱལ་ཀ། ཀྱེ་འམ། ཅེད་མོ། ཀྱལ་ཀ་བཤད།
ཀྱལ་ཀྱལ། ཅེད་འཕར་རྒྱལ་ཞིག་གཅོང་པོའི་ལུས་ཀྱི་ཙ་ནམས་ཀྱལ་ཀྱལ་དུ་འཕར།
ཀྱལ་ཀྱལ་རེ། [རྫིང་]རུང་ཟད་རེ།

ཀྱལ་ཀྱལ། ལུས་སྒོ་བས་ཉམས་ཏེ་གོམ་སྤབས་བཏན་པོ་མེད་པའི་ནམ་པ། དུད་འགྲོ་ཀྱལ་ཀྱལ་འགའ་དེད་ནས་འོང་གིན་འདུག

ཀྱལ་ཏ། སྒོར་ཤུན་དམར་ཞིང་ལོ་མ་འོམ་བྱ་དང་མཚུངས་པའི་མིང་རིགས་ཤིག

ཀྱལ་གཏམ། དོན་མེད་དམ་ཅེད་མོའི་གཏམ།

ཀྱལ་ཏ། * ཀྱལ་ཏ།

ཀྱལ་པ། དོན་མེད་དམ་འབྲེལ་མེད་ཀྱི་ངག་ཀྱལ་པའི་གཏམ་མི་བཞིན། དོན་མེད་ཀྱི་ཀྱལ་པ་སྤངས་ནས་དོན་ལྡན་བཞིན་པར་བྱ།

ཀྱི། མིང་མཐའ་ད་བས་དང་། ད་དག་གི་རྗེས་སུ་སྒྱུར་པའི་འབྲེལ་སྒྲིབ་རྒྱུ་ཞིག དཔེར་ན། བོད་ཀྱི་ས་བབ། རི་རྒྱབ་ཀྱི་མིང་ནགས། ས་གནས་ཀྱི་གནས་ཚུལ། རྒྱུའི་པ་རོལ་དཀྱི་རི་ནམས། དག་ཞིང་ཀྱན་དཀྱི་སངས་རྒྱལ་དང་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ། གཞན་འབྲོར་དཀྱི་ཡན་ལག

ཀྱི་ཕྱེ། ལྷ་སྒྲན་ཞིག་སྤྱོད་མེ་ཏོག་གིས་སྤྱོད་པའི་དཀར་ནག་རིགས་གཉིས་ཡོད།

ཀྱི་ཕྱེ་དཀར་པོ། [རྒྱ་སྒྲོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཀྱི་ཕྱེ་མེ་ཏོག་དཀར་པོ་འཆར་བ་ཞིག་སྤྱོད་པོ་ལ། ལྷ་རྒྱུ་རྒྱུ་པའི་ལུས་པས་རྒྱ་ཆོད་དང་། མཁྲིས་ཆོད་མཆིན་ཆོད་སོགས་ལ་པན། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྒྲོ་དཀར་གཞི་དུ་སྒྲིན་ཕྱེ་དང་། ཁྱི་དཀར་དུང་གི་ཐག་པ་ཙན། བུ་དཀར་ཙན། བོང་ན་པ། ལ་ཁམ་དཀར་པོ། ཤ་ལང་པ། ཤ་ལངས་འབངས། ཤེལ་ཏང་དཀར་པོ་བཅས་སོ།།

ཀྱི་ཕྱེ་ནག་པོ། [རྒྱ་སྒྲོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཀྱི་ཕྱེ་མེ་ཏོག་སྒྲོ་ནག་འཆར་བ་ཞིག་སྤྱོད་པོ་ལ། ལྷ་རྒྱུ་རྒྱུ་པའི་ལུས་པས་སྤངས་པ་འདྲོམས། གག་པ་སེལ། རྒྱ་མེར་སྒྲེལ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྒྲོང་བྱེད་དང་། སྤང་དུག་ནག་པོ། ཤེལ་ཏང་ནག་པོ་བཅས་སོ།།

ཀྱི་ཕྱེ་ཙ་ལོ། ཁཆས་ཆ་བ་ཀྱན་སེལ། སྒྲོད་རྒྱུང་མཁྲིས་ནད་འབྱ།

ཀྱི་མྱེ་འཇམ་པ་ ཀྱི་མྱེ་དཀར་པོའི་མེ་ཉིག་མེར་བསྟེགས་པའི་
ཐལ་བ་སྟེ། རྒྱས་པས་རྒྱུང་རིམས་ཀྱིས་འཛིག་པ་དང་། དན་
པ་མི་གསལ་བ། འཐིབས་པ་སྟེགས་པ་མཛ།

ཀྱི་སྒྲུབ་པ་ བ་བ་དགོད་གོ།

ཀྱི་ཡི་ཡི། རྒྱུ་མི་ཆད་པར་འབྱེད་ཡིར་སྒོར་སྤངས་ཤིག་ཉི་
གདུགས་ཀྱི་ཡི་ཡིར་བསྒྲེར་བ།

ཀྱི་བསེར། [ཞིང]པམེལ་རྒྱུང་དང་གང་ངར་ཆེ་བའི་སྟགས་
པ།

ཀྱི་རུད། རྒྱག་བསྐལ་ལམ། རྒྱ་ངན་ཕྱེད་པའི་ཆོག་ ཀྱི་རུད་
རྒྱག་བསྐལ་ཅན་ཀྱི་མི་མཁས་ལ་སྟོལ།

ཀྱི་རུད་འདོན་པ། <ཏ་ཏ་བམ>དཔལ་བའི་སེམས་ཅན་གང་ངར་
ཀྱིས་མཁར་ནས་སྐད་ཤུགས་ཀྱིས་འདོད་འདོན་པ་སྟེ་གང་
པའི་དཔལ་བ་བརྒྱད་ཀྱི་གསལ་ཤིག་

ཀྱིང་བསེར། མཁྱོགས་པོར་རྒྱ་བའི་བསེར་བུ། ཉ་མཁྱོགས་
པ་ཀྱིང་བསེར་རྒྱུང་ལ་འགྲན།

ཀྱིན། ཀྱི་ཞེས་པའི་འཇུག་ཚུལ་དང་མཐུན་ཞིང་བཞིན་ཞེས་
པ་དང་འཇུག་པ་གཅིག་པའི་དུས་དུས་པའི་ལས་སྟོན་ཕྱེད་
ཕྱད་གཞན་དབང་ཅན་ཞིག་ དཔེར་ན། མཉམ་དུ་ལས་
ཀ་ཕྱེད་ཀྱིན་བསྐྱེད་འདུག་ སྐད་ཆ་ཤོད་ཀྱིན་ཤོད་ཀྱིན་གང་
མོ་ཤོར།

ཀྱིར་ཀྱིར། རྒྱ་གདངས་ཀྱི་ཁྱད་པར། བྱིའུས་སྐད་ཀྱིར་ཀྱིར་
དང་ཀྱིར་ཀྱིར་སྟོན་པ།

ཀྱི་ལ་ལེ། སྒོར་འབྱེད་ལ་ལེ། སྒྲུལ་སྒོར་ཀྱི་ལ་ལེར་འབྱེད་ནས་
སྒོར།

ཀྱི་ལ་ལེ་ཉོན། ལེགས་པར་ཉོན། མ་ཡེངས་ན་པ་ཀྱི་ལ་ལེར་
ཉོན།

ཀྱིས། འབྲེལ་སྒྲུ་ཀྱི་ཞེས་པའི་སྒྲའི་སྒྲོར་ཚུལ་དང་མཐུན་པའི་
ཕྱེད་སྒྲའི་ཞེན་ཞིག་ ཁྱིད་ཀྱིས་ཡིག་ཐོག་དུ་འཁོད་དང་།
ངས་དཔོན་ཆོག་ བཞེད་ཀྱིས་མི་ལང་། གསེར་ཁབ་ཀྱིས་
མ་ཁ་བརྟོལ།

ཀྱུ། མིང་འགའི་མཐར་སྒྱུར་ན་བཟོ་དབྱེ་བས་ཀྱག་གྱག་སྟོན་

པའི་སྒྲུ། དཔེར་ན། རྩགས་ཀྱུ། ཉ་ཀྱུ། ཞབས་ཀྱུ་ལྟ་
བུའོ།

ཀྱུ་མ། གཤམ།

ཀྱུ་ཏ་ར། *སྒྲུ་ཏ་ར།

ཀྱུ་ཏ་ཏ། འབྲུ་དང་བྱིའུ་སྟེགས་ཀྱིས་སྐད་འབྱེན་ཚུལ་ལམ་
སྟོན་སྤངས་ཤིག་

ཀྱུག་ཀྱུག འཇམ་ཞིང་འོད་འཆེར་བ། རྒྱ་ནག་ཀྱུག་ཀྱུག་ཕྱེད།
ཀྱུང་བུ། [ཞིང]ཐོ་བ།

ཀྱུར་ཀྱུར། འབྲུ་དང་བྱ་སྟེགས་ཀྱིས་སྐད་ཕྲུམ་འདོན་ཚུལ།
ཀྱེ། རང་ལས་མཐོ་བ་ཞིག་ལ་འཕྲོད་པའི་སྒྲུ། ཀྱེ་རྒྱལ་པོ་ཆེན་
པོ།

ཀྱེ་ཀྱེ། འཕྲོད་བདེ་ཉིས་བརྟེགས་སམ། ཅན་ཏན་ཀྱིས་འཕྲོད་
པའི་ཆོག་

ཀྱེ་རྩི། དཀྱེས་པ་རྩི་རྩི་སྟེ་སྟེགས་སྒྲུ་མེད་ཀྱི་ཡི་དམ་ཞིག་ མིང་
གི་མཁ་གངས་ལ་དཀྱེས་པ་རྩི་རྩི་དང་། རྩི་རྩི་གྱུག་ དཔལ་
ལྷན་ཁྱག་འབྲུང་། རོལ་པའི་རྩི་རྩི། ཉེ་བཟ། ཉེ་རུ་ཀ་
བཅས་སོ།

ཀྱེ་རྩི་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ། རྒྱུད་རྩིའི་བྱེ་བྱག་ཅིག་
ནལ་འཕྲོར་སྒྲུ་མེད་པའི་རྒྱུད་རྩི་བརྟག་པ་གཉིས་པ་སྟེ།
དཀྱེས་པ་རྩི་རྩིའི་རྩི་བའི་རྒྱུད་རྒྱས་པ་འབྲུམ་སྟག་བདུན་ཡོད་
པ་ལས་རྒྱུང་ཟད་བསྐྱེས་པ་འབྲུམ་སྟག་ཐུ་པ་དང་། དེ་ལས་
ཀྱང་བདུས་པའི་དཀྱེས་པ་རྩི་རྩི་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་
པོ་བཅས་རྒྱག་རྒྱ་མཁན་པོ་ག་ཡ་རྩ་ར་དང་། འཕྲོག་
མའི་འབྱུར་ལ་སྒྱར་ཡང་ལོ་ཙཱ་བ་གཞིན་ཅུ་དཔལ་ཀྱིས་
འབྱུར་ཆད་བསབས་པ།

ཀྱེ་རྩོར། ཀྱེ་རྩི་རྩིའི་བསྐྱེས་ཆོག་

ཀྱེ་རྩོར་གྱི་སྒྲུབ་ཐབས་ཀྱི་ཡན་ལག་དུག གཞལ་ཡས་ཁང་
བསྐྱེད་པ་ནམ་སྤང་གི་ཡན་ལག་ དབང་བསྐྱར་བ་མི་བསྐྱེད་
པའི་ཡན་ལག་ བདུད་ཅི་མུང་བའོད་དཔག་མེད་ཀྱི་ཡན་
ལག་ བསྟོད་པ་རིན་འབྲུང་གི་ཡན་ལག་ མཆོད་པ་རྟོན་
གྲུབ་ཀྱི་ཡན་ལག་ རྩིས་ཆགས་རྩོར་སེམས་ཀྱི་ཡན་ལག་

གྲིཾཌ་སྦ་ར། [ཁྱ་གར་](༡)ནག་ཁྲ། (༡)རི་དྲགས་ཁྲི་
 རྒྱན་ས་ལེ་རྟེ་ལུས་ཡོངས་རྫོགས་ཐིག་དཀར་ནག་གིས་
 བརྒྱན་ཁིང་། གཤིས་ཀ་དུལ་བ། བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་
 མཚོན་པ་ཞིག

གྲི་གྲི། [ཁྱ་གར་]ཁྱེད་པ་རྟེ་སྟོན་སངས་རྒྱས་འོད་སྤང་གི་ཡལ་
 གྲི་མཚན།

གྲི་ཡའི་རྩ་ཚོགས་བཅོ་ལྔ། འ་རྒྱུད་ནས་བཤད་པའི་རྩ་ཚོགས་
 བཅོ་ལྔ་རྟེ། སངས་རྒྱས་རྣམ་པར་སྣང་མཛད། འདས་
 པའི་སངས་རྒྱས་མར་མེ་མཛད། མ་འོངས་པའི་སངས་
 རྒྱས་བུམས་པ། གནམ་གང་གི་རྩ་ལྟ་བུལ་པ། ཚེས་
 བརྒྱད་ཀྱི་རྩ་རྣམས་ཆེད་ཀྱི་ཚེས་བཅོ་ལྔའི་རྩ་སྣང་པ་མཐའ་
 ཡས། ཉི་ཤུ་གསུམ་གྱི་རྩ་རྣོལ་མ་བཅས་བརྟན་གྱི་རྟེང་
 དུ། འུང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཉི་ལྔའི་སྤྲས་བརྒྱད་བརྒྱན་པས་
 བཅོ་ལྔ་ཡིན།

གྲི་ཡིག གྲི་ཡ་ཞེས་པ་བྱ་བ་དང་། ཡི་ག་ཞེས་པ་རྣལ་འབྱོར་
 ཡིན་པས་དེ་གཉིས་ཀྱི་བསྟུས་མིང་ལ་གྲི་ཡིག་ཟེར་ཁིང་།
 དོན་དུ་གསང་སྤྲུགས་རྒྱུད་རྟེ་བཞིའི་ནང་གསེས་བྱ་རྒྱུད་
 དང་རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་བསྟུས་མིང་ཡིན།

གྲུ་གྲུ། དབྱེབས་དང་མདོག་བྱ་སྤྲུག་རྟོན་དང་འདྲ་བ་ཞིག

གྲུགས། [རྫིང་](༡)འཁྲུགས་པ། (༡)དཀྲུག་སྤྲུད།

གྲུང་གྲུང་། འ་ཁྲུང་ཁྲུང་།

གྲུང་ཐང་། [ཁྱ་]གོང་མའི་རྫོན་ཆེན་ལ་འབོད་པའི་ཞེ་ས།

གྲུང་དབན། [ཁྱ་]དཀར་ཡོལ་འབྲིང་བ།

གྲུང་དྲུམ་རིགས། ད་རྩའི་རྒྱན་གྱི་ཁྲུལ་ཁབ་གྲུང་དྲུམ་དམངས་
 རྩེ་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཁྲིངས་གཏོགས་མི་རིགས་ལྔ་བརྒྱ་
 རྩ་གཙམ་གྱི་རྩེ་མིང་།

གྲུབ་ཟག། [ཡུལ་]སྤུབས་ཟག་ཏེ། ཚེས་བྱའི་བར་སྤུབ་དུ་འདུག་
 པའི་རྒྱན།

གྲུམ། འའི་ཞེ་ས། འལ་གསེལ་གྲུམ། འཁྲུ་ལ་གྲུམ་ཁྲ།

གྲུམ་ཁོག འཁོག

གྲུམ་དོད། འའི་དོད་དུལ།

གྲུམ་མདལ། མེ་མདའ་འཕྲུལ་མདའ་བྱང་བྱང་།

གྲུམས། * གྲུམ།

གྲུའུ་ཞི། [ཁྱ་]ཁྲུལ་ཁབ་དང་། རྫིག་འདྲུགས། ཚོགས་པ།
 ཚོགས་འདུ་སོགས་འགའ་ཞིག་གི་འགོ་བློད་མཐོ་ཤིས་ཀྱི་
 གོ་མིང་།

གྲེ་ནག ཐབ་ཟངས་དང་ཁོག་མ་སོགས་དུ་བས་བདུག་པའི་དྲེག་
 པ་ནག་པོ།

གྲོག་གྲོག (༡)རྫོའི་བྱང་པར། རྫོ་ལ་གྲོག་གྲོག་གཏོང་བ།
 (༡)དྲེགས་པ་འམང་རྒྱལ་བའི་རྣམ་འབྱུར། བྱང་རྣངས་
 གྲོག་གྲོག་ཆ་བ།

གྲོང་གྲོང་། སྤོང་པོར་ལངས་ཆུལ། རྣ་བ་གྲོང་གྲོང་བྱས་ནས་
 ཉན་པ།

གྲོང་ངེ་བ། སྤོང་ངེ་བ། ཤིང་སྤོང་གྲོང་ངེ་བ། གྲོང་ངེ་བར་
 འབྲེང་བ།

གྲོང་ཅེ། [ཁྱ་]འཁོར་ཡིག་རྟེ་རྒྱ་ཡིག་གི་འབྲི་ཆུལ་ཞིག

མཛོ་ ཡུལ་མཐའ་འཁོབ་དུ་སྟེས་པ་འམ། རྫུ་བ་སྤུ་ཁས་
 མི་ལེན་པ་དང་། ལས་རྒྱ་འབྲས་ཁས་མི་ལེན་པ། དཀོན་
 མཆོག་ཁས་མི་ལེན་པ། ས་མའི་དྲིན་ཁས་མི་ལེན་པ། གནན་
 ལ་གནོད་འཆོ་བྱེད་པ་ཆོས་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་པ་རྣམས་ལ་
 མཛོ་ཟེར་ཁིང་། དེ་འདྲའི་ཡུལ་སྲོལ་འཛིན་པའི་མི་རྟེ་
 དང་གྲོང་བྱིར་ལ་མཛོ་འི་ཡུལ་དང་། ཡུལ་སྲོལ་དེ་སྤྱང་
 སྤྱབ་དང་དར་སྤེལ་བྱེད་མཁན་ལ་མཛོ་འི་རྒྱལ་པོ་ཟེར་སྲོལ་
 ཡོད།

མཛོ་ཁ། [མདོན་]ཟངས།

མཛོ་མཐའ་འཁོབ་ཀྱི་ཞལ་ཆུ། སྤར་བོད་ཀྱི་མཐའ་མཚམས་
 ཡུལ་དུ་སྤྱོད་ཅིང་བོད་རང་ལ་མཁོ་རྒྱུང་བའི་ཞལ་ཆུ་རྟེ་
 ཁྲིམས་ཡིག་ཞལ་ཆུ་བརྒྱ་དུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག

མཛོའི་སྒྲད། ཤེས་རིག་མ་དར་བའི་ཡུལ་གྱི་སྒྲད་དེ། སྤར་
 རྒྱུ་ར་དུ་བྲགས་པའི་སྒྲད་རིགས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

མཛོའི་ཚེས་ལུགས། སྤར་ཅིའི་རྫོ་ཁྲོས་ཟེར་བའི་མི་ཞིག་གིས་
 ཤིང་སྤེལ་ལེ་རྟེ་སྤེ་ལེ་༦༡༧པར་སྤྲུའི་ཡུལ་དུ་བརྒྱུགས་

བཀའ་བཀོད་ལྟར་སྐབས་དེར་བཞེངས། མོ་བྲང་གི་བཟོ་
 བཀོད་ནི་གསང་སྒྲགས་ཀྱི་གཞུང་ནས་བཤད་པའི་ལྷ་འི་
 དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་བཀོད་པ་དང་མཐུན་པར་ཐོག་བཙུགས་
 གསུམ་ལྡན་ཞིག་ཡིན། སྤྱི་ནང་ཀུན་བཞོས་དཀྱིལ་དང་།
 ལྷག་པར་དུ་ལྷེ་བས་བྱིས་པ་སློབ་དཔོན་པར་སྒྲུབ་དེགས་པ་དམ་
 ལ་བཀྲགས་པ་དང་། བརྒྱ་ཡིད་འབར་གྱི་ནམ་ཐར་སོགས་
 ཀྱི་མཛེས་རིས་རིན་ཐང་བྲལ་བས་བརྒྱན་ཡོད་པ་དང་།
 ལྷོང་ས་སྤྱི་ཤར་བརྒྱན་པ་དང་བརྒྱུགས་པས་ཉམས་གསོ་
 དང་ཆུ་སློང་མཛད་པས། མཛེས་སྤྱུག་ནམ་པར་བཀྲ་བའི་
 མྱོང་ཁུ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ཡོད།

ལྷ་མོང་ནག་པོ་རྩ་ཅན། (༡) མཚོ་མྱང་ཞིག (༢) རྩིག་
 རྩིན།

ལྷ་དགའ་པོ། དཀར་ཕྱོགས་ལ་དགའ་བའི་ཞིང་སངས་རྒྱལ་
 ཆོས་ལུགས་སྤྱང་སྤྱོད་ཀྱི་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱི་ཁོངས་
 ལྷ་མོང་འདྲུ་བའི་ལྷ་ཡི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་དགའ་བོ་དང་ཉེ་དགའ་
 པོ་གཉིས་ནི་བསྐྱལ་བཟང་གི་སངས་རྒྱལ་སྤྱོད་ཆོང་མའི་ཞལ་
 མངལ་བུའམ་པོ་ཆེ་རིང་པོ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། བྱང་པ་སངས་
 རྒྱལ་པོ་དཀེ་སྤྱོད་དང་དཀེ་ཆུ་ལ་སོགས་ཀྱི་ས་ཉིན་རེ་ཉིན་
 གྲུང་གི་ཟས་བཞེས་བྱུ་བ་ནས་བསྐྱོད་པ་གནང་སྐབས། ལྷ་
 དེ་གཉིས་ཀྱི་མིང་ནས་པོས་ཉེ་བསྐྱོད་པེས་པར་བྱ་དགོས་
 ཞེས་སངས་རྒྱལ་བཙུ་མ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཅས་ཁྲིམས་
 མཛད་ཡོད་ཆུ་ལ་འདྲུ་བའི་གཞུང་དུ་གསལ།

ལྷ་རྒྱལ། ལྷ་འི་རྒྱལ་པོ་སྤྱོད། ལྷེ་བརྒྱན་ནང་ཆོན་གྱི་ལྷ་རིགས་
 ཀྱི་གཙོ་པོ།

ལྷ་རྒྱལ་རྒྱ་མཚོས་ལྷ་སྤྱུང་པ། འཕགས་པ་ལྷ་འི་རྒྱལ་པོ་རྒྱ་མཚོས་
 ལྷ་ས་པའི་མདོ་རྒྱལ་པ་བམ་པོ་བདུན་དང་། ལེ་ལུ་བརྒྱ་པ།
 རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཇོ་མཆོ་ཉ་དང་། བརྒྱ་མཚན་དང་། ལོ་
 ཙུ་བ་བརྒྱ་ལེ་ཤེས་སྤྱོད་ལ་སོགས་པས་བསྐྱུར་བ།

ལྷ་རྒྱལ་མདོ་སྤྱུང་པས་ལྷ་སྤྱུང་པ། འཕགས་པ་ལྷ་འི་རྒྱལ་པོ་མདོ་སྤྱུང་
 པས་ལྷ་ས་པའི་མདོ་བམ་པོ་བཞི་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་
 ཇོ་མཆོ་ཉ་དང་། དུ་ན་ཤེ་ལ་དང་། ལོ་ཙུ་བ་བརྒྱ་ལེ་ཤེས་

སྤྱོད་པས་བསྐྱུར་བ།

ལྷ་རྒྱལ་གཙུག་ན་རིན་ཆེན། ལྷ་འི་རྒྱལ་པོའི་སྤྱི་གཙུག་ན་རིན་
 ཆེན་ལྷེ་པོ་འདྲུ་པའི་དབང་གིས་གཙུག་ན་རིན་ཆེན་ཟེར།

ལྷ་བརྒྱན། རྣམ་རྒྱས། བརྒྱ། ཀའོ་། འཛིག་པོ། བརྒྱ་ཆེན་
 པོ། མཐའ་ཡས། རིགས་ལྡན། དུང་སྤྱོད་པོ་།

ལྷ་སྤྱུག ལྷ་ས་མོང་ཁྱིམ་གྱི་རུབ་རྒྱུད་གཡུ་ཐོག་ཟམ་པའི་ཉེ་
 འདབས་སུ་ཡོད་པའི་ས་ཆའི་མིང་།

ལྷ་སྤྱུག་མར་སྤྱིག བོད་ལྷ་དང་པོའི་ཆོས་ཉེར་གཉིས་ཉིན་ལྷ་
 སའི་བྲག་ར་ལྷ་སྤྱུག་གི་ཐང་ཆེན་དུ་གཟིམ་ཆུང་བ་ནམས་
 ལྷེ་བཙོགས་ཀྱིས་སྤྱོན་ལམ་གཏོར་རྒྱག་པའི་རྒྱལ་སྤྱོད་དུ་
 འཕྱོ་རྒྱུའི་མར་ཆེན།

ལྷ་སྤྱུག་པ། བོད་ནང་ལྷ་འི་ལྷེ་པོ་འདྲུ་པའི་གཉིས་ཀྱི་ལ་གྲུལ་དང་འཛམ་
 མིང་མཛེས་པའི་རྒྱན་རྒྱུག་གི་ལ་གྲུལ་ཏེ། རྣོན་པ་བུའམ་པའི་
 དབང་པོ་ལྷ་དང་ལས་འདས་ནས་ལོ་བཞི་བརྒྱའི་ཐོག་རྒྱག་ར་
 རྣོ་ཕྱོགས་པེ་དཔྱེའི་ཡུལ་དུ་བམ་ཟེ་ཞིག་གི་ཁྲིམ་དུ་སྤྱོད་
 འབྲུངས། དགྲུང་ལོ་ཆུང་དུ་འདྲེ་དུས་ནས་གསང་བ་སྤྱུགས་
 ཀྱི་རྒྱུད་སྤྱོད་པའི་དང་། ལྷེ་སྤྱོད་གསུམ་སོགས་ཐུན་མིང་
 དང་ཐུན་མིན་གྱི་རིག་པའི་གནས་མཐའ་དག་ལ་མཁས་པར་
 སྤྱངས། དཔལ་རྒྱ་ལེ་སྤྱོད་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་གྱུབ་ཆེན་ས་
 ར་ཏེ་པའི་སྤྱོད་ལྷ་ལྷུན་དུ་བདུ་བྱུང་། མཚན་དཀེ་སྤྱོད་དཔལ་
 ལྷན་དུ་གསལ། མཐའ་བྲལ་དུ་མ་རིགས་ཆོགས་དུག་
 དང་། རྒྱུད་ཀུན་ལས་བདུས་པ་སོགས་སྤྱོད་པས་བརྒྱ་མངའ་
 པའི་དཀོང་ས་དོན་གསལ་པར་བྱེད་པའི་བརྒྱན་བཙུགས་ཀྱི་
 རྒྱལ་པོ་མང་དུ་བསྐྱུར། རྒྱུད་པར་དུ་གསོ་བ་རིག་པའི་སྤྱོད་
 ལ་འཆོ་བའི་མདོ་ཆོགས་སུ་བཅད་པ། ལྷ་ལ་མའི་ཆོག་སྤྱོད་
 རིན་པོ་ཆེའི་རིམ་པ། དུལ་ཆུའི་སྤྱོད་པ་རིན་ཆེན་སྤྱོད་
 པ། རྣོག་པ་སྤྱོད་པའི་གཉན་བཙུགས་སོགས་བརྒྱན་བཙུགས་
 བེན་དུ་མང་། འཕགས་པ་ལྷ་སོགས་སྤྱོད་པ་མཉེ་རྒྱལ་ལྷར་
 བསྐྱུངས། མཚོད་ཉེན་དང་སྤྱོད་ཁང་མང་པོ་བཤད། ཇོ་ཇེ་
 གདན་ལ་དམིགས་ཀྱི་ར་བས་བསྐྱོར། རྣོ་ཕྱོགས་དཔལ་ལྷན་
 འབྲས་སྤྱངས་ཀྱི་བཀོད་པ་བཞེངས། ལྷ་འི་ལུགས་ལ་དགྲུང་

ཡོད་ཀྱི་འབྲུག་དང་། ལྷ་སྐྱུ་བརྩེས་འབྲང་གི་མཚན་རྟགས་
པར་བཞག་ནས་འགྲོ་དོན་མཛད་པར་གྲགས་པ་མཛོད་
བརྩུས་ཅམ་མོ།།

ལྷ་སྐྱུ་བརྩེས་འབྲང་གི་མཚན་རྟགས་ བདག་མེད་ཀྱི་ལྷ་པ་ལ་གང་
ཟག་གི་བདག་མེད་དང་། ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་གཉིས་ཡོད་
པའི་ནང་ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་ཀྱི་ལྷ་པ་སྒྲོམ་ཆུ་ལ་ལ།
མགོན་པོ་ལྷ་སྐྱུ་བརྩེས་འབྲངས་པའི་དབུ་མའི་ལྷ་པ་
དང་། རྩེ་བཅུ་ན་བུ་མས་པ་མགོན་པོ་ནས་འཕགས་པ་ཐོགས་
མེད་ལ་བརྒྱུད་པའི་སེམས་ཅམ་པའི་ལྷ་པ་གཉིས་ཡོད་པ་ལས་
དང་པོ་དེ་ལ་ལྷ་སྐྱུ་བརྩེས་འབྲང་གི་མཚན་རྟགས་ཅེས་ཟེར།

ལྷ་སྐྱུ་བརྩེད་པོ། འཕགས་པ་ལྷ་སྐྱུ་བརྩེད་པོ་མཚན་གཞན་ཞིག
ལྷ་སྐྱུ་བལྟགས་ཀྱི་བཅུ་གཅིག་ཞལ་ལྷ་སྐྱུ་མཐུ་ཅ་བདུན། ལྷ་པ་
དཔོན་ལྷ་སྐྱུ་བཅས་བརྒྱུད་པའི་འཕགས་པ་ལྷ་སྐྱུ་རས་གཟིགས་
བཅུ་གཅིག་ཞལ། ཅ་ཞལ་དཀར་པོ་སྐྱེས་གསུམ་ཡོད་པ།
གཡས་ཞལ་ལྗང་ཁྲ། གཡོན་ཞལ་དམར་པོ། དེའི་སྤྱིང་
གི་ཞལ་གསུམ་ཀྱི་དབུ་ས་མ་ལྗང་ཁྲ། གཡས་ཞལ་དཀར་
པོ། གཡོན་ཞལ་དམར་པོ། དེའི་སྤྱིང་གི་ཞལ་གསུམ་ཀྱི་
དབུ་ས་མ་དམར་པོ། གཡས་ཞལ་ལྗང་ཁྲ། གཡོན་ཞལ་
དཀར་པོ། དེའི་སྤྱིང་དུ་ཞལ་གཅིག་ཁྲོ་ཞལ་དམར་པོ། དེའི་
སྤྱིང་གི་ཞལ་འོད་དཔག་མེད་དམར་པོ། ཅ་པའི་སྐྱུག་ཐལ་
མོ་སྐྱར་བ། ལྷ་སྐྱུ་མ་གཡས་གཡོན་སོ་སོར་བཞི་བཅུ་
ཡན་ལག་གི་སྐྱུག་དང་བརྩེ་མས་ན་སྐྱུག་སྤྱིང་སྐྱུག་གཅིག་
འཁོར་ཀྱི་ལྷ་སྐྱུ་མཐུ་ཅ་སྐྱུག་ཡོད་པ་ཞིག

ལྷ་སྐྱུ། (༡) མདོ་སྐྱེད་ཀྱི་རྩྭ་ཞིག ལྷ་སྐྱུ་ལྷོ་དྲུག་དྲུ་
ཡོད། (༢) མཚུའི་སྤྱིང་རྒྱུད་ཀྱི་ཡན་ལག་ཅིག ལྷ་སྐྱུ་
ལྷོ་ཆའ་བྲག་ནས་ཐོན་ཅིང་། ལྷ་སྐྱུ་དང་ཁག་ལྷ་སྐྱུ་གཉིས་
ཀྱང་དེར་འབྲས་ནས་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་ལྷ་སྐྱུ་ལྷོ་དྲུག་
རྒྱུད་དུ་ཆོས་འཁོར་སྐྱར་གསར་ཤེར་སྤྱིན་དང་། ཆོག་རི་
དགོན། ཉུག་ཆེན་རི་བོ། ཉུང་བྱུང་པ་དྲུག་རྒྱུད་ཀྱི་གདན་
ས་ཉེང་ཆེད་གདོང་ཁྲག ལྷ་ས་མཐིལ་རི་བོ། ལྷ་སྐྱུ་བྱང་
དུ་འབྲེག་པའི་ཉིན་དོས་སྤྱིང་ཁྲ་དགེ་ལྷགས་བཤད་སྤྱིང་སྐྱུ་བ་

སྤྱོད་འོག་སྤྱོད་སྤྱོད་དང་། ལྷ་སྐྱུ་ལྷོ་དྲུག་སྤྱོད་པའི་དོས་
མི་རིང་བར་སྤྱིང་ཆེད་སྤྱོད་ལྷ་སྐྱུ་དཔོན་སྤྱོད་སྤྱོད་ཡོད།

ལྷ་ཆེན། ལྷ་སྐྱུ་ལྷོ་དྲུག་དོན་གཅིག
ལྷ་ཆེན་བརྒྱུད། གསར་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་གཞུང་ནས་གསུངས་པ་ལྷ་ས་
ན། མཐའ་ལས་སྤྱོད་པོ། འཛིག་པོ་དམར་པོ། དྲུང་
སྤྱོད་སེར་པོ། རིགས་ལྷན་ཁྲོ། བརྒྱ་དཀར་པོ། རྩེ་བས་
རྒྱ་ལྗང་ཁྲ། རྩེ་བརྒྱ་དཀར་པོ། བརྒྱ་ཆེན་པོ་དཀར་པོ་
སྤྱོད། དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱང་རྩེ་སྤྱོད་མི་ལ་རྩེ་སྤྱོད་སྐྱུ་ལ་
མཇུག་དུ་ཡོད་པ་སྐྱུ་ལ་མགོ་བདུན་ཀྱི་གདོང་ས་ཀྱང་ལྷ་ས་
པ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། ཆོ་ཆད་ཀྱང་བསྐྱལ་པ་མ་ཞིག་པར་
དུ་གནས་པ་ཡིན་ཞེས་གསལ།

ལྷ་ཉེར་དགལ། ལྷ་ཆེན་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས་སྐྱུ་ལྷོ་དྲུག་པོ་ཉེ་
དགལ་ལ་ཟེར།

ལྷ་གན་མ། (༡) ལྷ་པཅན་པོ་འཕམ། གདུག་པ་ཅན། (༢) ས་
བདག་ལ་ལྷ་ཞེས་པ་དང་གན་ཞེས་པ་གཉིས་ཡོད་པའི་
བརྩུས་མིང་།

ལྷ་གཏོར། ལྷ་ཆེན་བརྒྱུད་ལ་རིན་པོ་ཆེའི་གཏོར་བུ་མ་འབྲུག་
པའི་ཆོ་གཞི་སྤྱོད། གསེར་དབུ་ལ་ཟངས་གསུམ་དང་རྩ་
ལས་པཱོས་པའི་བུ་མ་པ་འབྲུག་པའི་ཅམ་པོད་པའི་ཆོད་ཅིག་
གི་ནང་སྐྱེས་སྐྱེས། རིན་ཆེན་སྐྱེས། འབྲུ་སྐྱེས། རྩེང་
པོ་སྐྱེས། དེ་སྐྱེས་བཅས་ཀྱིས་བྱུར་བྱུར་བཀའ་པའི་དབུ་ས་སྤྱོད།
ལྷ་ཆེན་བརྒྱུད་ཀྱི་གཟུགས་ཁྲོས་པའི་ཅ་ཀྱི་ལེ་འདོད་གསེས་
དང་བཅས་པ་བརྒྱུད་པའི་བུ་མ་པ་དེ་ཁང་པའི་མཛོད་དང་རྒྱ་
མིག་མཆོ་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་ཞིག་ཡིན།

ལྷ་གཏོར་པ། ལྷ་ལ་པཱོ་པའི་གཏོར་མ།

ལྷ་ཐེབས། ལྷ་སའི་སྤྱིང་དུ་འོང་པའི་དུས་དེ་ལྷ་པ་སོ་སོར་ལྷ་
ཐེབས་ཆོས་གངས་དེས་ཅན་རེ་ཡོད་ཅིང་། དེ་ལ་ཡང་
ཐེབས་ཆེན་དང་། ཐེབས་ཆུང་གཉིས་ཡོད།

ལྷ་ཐོར། ཐོར་ནད་ཅིག

ལྷ་མཐར་ཕྱེད། [མདོ་ན་]ནམ་མཁའ་ལྗོངས་ལ། ལྷ་སྐྱུ་དང་།

ལྷ་དུག ལྷ་ལས་བྱུང་པའི་གནོད་པ་སྤྱོད། ནང་གསེས་ཁ་རྒྱུངས་

ཀྱི་དྲུག་དང་། མཐོང་དྲུག ཆོར་པའི་དྲུག རེག་པའི་
དྲུག་སོགས་ཡོད།

ལྷ་གདོན་ནད། ལྷ་སྤྱིན་མྱེ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཆོན་གདུག་པ་ཅན་
ལྷ་ས་གཏོང་བར་གྲགས་པའི་མཛེ་ནད་སོགས།

ལྷ་བདག ལྷ་ཁྱལ་དང་དོན་གཅིག

ལྷ་བྱུང། (༡) མཛེ་ནད་སོགས་གཏོང་མཁན་ལྷ་གདུག་རྩུབ་
ཅན། (༢) མཛེ་ནད་དང་། གཟའ་ནད། རྒྱུ་མེར། རྒྱུ་འཇམ་
པ་སོགས་ལ་ཕན་པའི་རྩི་སྤྲུལ་ཞིག

ལྷ་བྱུང་དོན་རྩི། རྩི་སྤྲུལ་གྱི་རིགས་ཤིག་རྩི། མེ་ཏོག་དཀར་
ནག་གཉིས་མཆིས་པ། རྩི་མངར་ལ་བསྐྱུ། རྩི་རྩིས་བསྐྱུ་
རྩས་པས་གཟའ་ནད་དང་། མཛེ་ནད། འབམ་གུམ་བྱ།
རྒྱུ་མེར་བཅས་ལ་ཕན།

ལྷ་བྱུང་དོན་རྩི་དཀར་པོ། དམའ་སར་ཉིན་ངོས་ལས་སྤྱེ་བ། ལོ་
མ་སྤྱི་རྒྱུ་ཅན། མེ་ཏོག་དཀར་པོ་བོན་གང་འདྲ་པའི་རྩི་
སྤྲུལ་ཞིག འདིས་གཟའ་ལྷ་འབམ་གདོན་འདྲེ་མས།

ལྷ་བྱུང་དོན་རྩི་ནག་པོ། སྤེབ་ཀྱི་ཤིང་ཕན་གསེབ་ལས་སྤྱེ་བ།
ལོ་མ་དངུལ་གྱི་མདེལ་ཞིབ་འདྲ་བ། མེ་ཏོག་ཐལ་དཀར་
སྒང་ཆེན་མདོག་དེལ་བྱ་འདྲ་བའུ་བྱུང་བ་ཞིག འདིས་
གཟའ་ལྷ་འབམ་གདོན་ནམས་འདྲེ་མས།

ལྷ་བྱུང་དོན་རྩི་དམན་པ། རྩི་སྤྲུལ་ཞིག འདིས་རྒྱ་ཁམས་གསོ་
བ་དང་རྩི་པའི་ཆ་བསྐྱེད།

ལྷ་བྱུང་ནག་པོ། ལྷ་སྤྱིན་མྱེ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གི་བྱུང་གི་རིགས་
ཡིན་པའི་ལྷ་དང་། ནག་པོ་ཞེས་པ་མདོག་གི་མིང་།

ལྷ་བྱུམ། མཐའ་ཡས་ལ་སོགས་པ་རྩི། ལྷུ་ལ་དང་། རྩི་སྤྱེ་
དང་། གདོང་ཆེན་ནི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་སོ།།

ལྷ་གནས་བརྒྱུད། དགའ་པོ། ཉེ་དགའ་པོ། བཏང་བཟུང་།
གཟི་ཅན། རྩི་ཡི་གཞི། ཡུལ་འཁོར་སྤྱུང་། ནག་པོ་ཆེན་
པོ། ཨེ་ལའི་འདབ་ཀྱི་གནས་སོ།།

ལྷ་རྩིག ལྷ་ས་ཡི་རྩིང་དུ་མི་རྒྱ་བར་ས་འོག་དུ་འགྲོ་བ།

ལྷ་ནད། ལྷ་སྤྱིན་མྱེ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཆོན་ལྷ་ས་བཏང་བར་གྲགས་
པའི་ནད་མཛེ་ནད། རྩུབ་ སྤེལ་མིག ཟ་ཤིང་རྩི་བྱ།

ལྷ་གནོད། ལྷ་ལས་བྱུང་པའི་གནོད་འཚེ།

ལྷ་དབང། ལྷ་ཆེན།

ལྷ་འབུམ། ལྷ་ལ་ཕན་པའི་བོན་གཞུང་ཞིག

ལྷ་འབུམ་དཀར་ནག བོན་གཞུང་ལྷ་ཆོག་ཁག་གཉིས་ཀྱི་བརྩུས་
མིང་།

ལྷ་འབུམ་དཀར་པོ། བོན་གཞུང་ལྷ་འབུམ་མྱེ་ཆོན་དང་པོ།

ལྷ་འབུམ་ཁམ་པོ། བོན་གཞུང་ལྷ་འབུམ་མྱེ་ཆོན་གཉིས་པ།

ལྷ་འབུམ་ནག་པོ། བོན་གཞུང་ལྷ་འབུམ་མྱེ་ཆོན་གསུམ་པ།

ལྷ་མེས། (༡) ལྷའི་མེས་པོ། (༢) ལྷ་མེས་ཚུལ་ཁྲིམས་
ཤེས་རབ།

ལྷ་མེས་ཚུལ་ཁྲིམས་ཤེས་རབ། རབ་བྱུང་དང་པོའི་མེ་ཡོས་
ཡན་གྱི་ལོ་ཞི་དགུ་པ་ས་སྟག་ལོར་མདོ་སྤྱོད་དན་ཏིག་ཤེལ་
གྱི་ཡང་དགོན་ལ་སྤྲུལ་ཆེན་དགོངས་པ་རབ་གསལ་ལས་བསྟེན་
པར་རྩིགས་པའི་དབུས་གཙང་མི་བརྩུའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ལྷ་མོ། ས་བདག་ལྷ་མོ།

ལྷ་སྤྲུལ། ལྷ་ལ་ཕན་པའི་སྤྲུལ།

ལྷ་བཅན། ལྷ་དང་བཅན།

ལྷ་ཡི་འདིག་རྩི། [མདོན]ས་འོག

ལྷ་ཡི་ག སོག་ཆགས་སྤྲུལ་གྱི་ནང་ཆོན་གསེར་སྤྱུལ་གྱི་ག་རྩི།
རྩི་མངར། རྩི་རྩིས་དོད། རྩས་པས་གཟའ་ནད་འདྲེ་མས་
པ་དང་། རྩི་ཅོ། ལུས་ག་རྒྱས་པར་བྱེད།ཤི།

ལྷ་ལས་སྤྱེས་པའི་ནལ་འབྱོར་མ། གསང་སྟགས་ཀྱི་ལམ་ལ་
བརྟེན་ནས་ཨོ་ཀྱན་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཨོ་རྒྱ་རྒྱ་ཏི་སོགས་ཡུལ་མི་
ཡོངས་རྩིགས་གྲུབ་པ་ཐོབ་རྩི་ཨོ་ཀྱན་ཡུལ་དེ་མཆོ་ཆེན་པོ་
ལྷ་ས་གང་བཞིག་དུ་གྱུར་པ་ལ། གསང་བདག་ལྷ་གན་རྩི་
རྩིས་སྤྲུལ་རྣམས་སྤྲུལ་པར་མཛད་པ་ལས་རིམ་གྱིས་མིར་གྱུར་
ཏི་མཆོ་འགྲམ་དུ་གྲོང་ཁྱེར་ཆགས་ཤིང་། གསང་སྟགས་
ཀྱི་ཆོས་ཉམས་སུ་སྒྲུངས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་གྲུབ་པ་ཐོབ་པའི་
ནང་ཆོན་ཡུལ་དེའི་རྒྱལ་པོ་མཐོང་ན་དགའ་བའི་བུ་མོ་རོལ་
པ་མོ་ཞེས་བརྗོད་པ་ཡིན། དེ་ཡང་མཆོན་གཞན་ལྷ་ལས་
གྱུར་པའི་ནལ་འབྱོར་མ་དང་། ལྷ་ཡི་མཁའ་འགྲོ་མ་ཞེས་

ལྷའི་དབང་ཕྱུག (༡)སངས་རྒྱལ་ལྷའི་དབང་ཕྱུག་པོ། (༢)ལྷ་
ཕྱུག་།

ལྷའི་ལྷུལ། (༡)ལྷ་རིགས་ཀྱི་ལྷུལ། (༢)ལྷའི་ཕྱུག་པོ་
ཞིག་།

ལྷའི་ཡི་གེ། ལྷ་ག་རའི་ཡི་གེ་ནི་སྟེ་སྟེ་རྒྱ་གར་གྱི་ཡི་གེ་ཞིག་།

ལྷའི་བཤེས་གཉིན། ལྷའི་ཡི་དྲུས་རབས་བཞི་པའམ་ལྷ་པཅམ་
ལ་བྱུང་པའི་ཕྱུག་རྒྱུ་ལྷོ་བ་དཔོན་ཞིག་ཡིན་པ་འདྲི་ལྷ་ལྷུབ་
ཀྱི་དབུ་མའི་རིགས་ལམ་སྟེ་ལམ་ཁན་དང་། སངས་རྒྱལ་
རྒྱུངས་ནི་དེའི་ཡང་ལྷོ་བ་ཡིན།

ལྷ། ལྷ་ཡུལ་དང་དོན་གཅིག་།

ལྷ་པ། ལྷ་ཡུལ་ལ་གཞིས་ཆགས་པའི་མི།

ལྷ་པ་སྟོང་བྲམས་ཁང་། འཕམ་པོ་རྒྱ་ནག་གྲུབ་རྫོང་མཆོ་སྟོང་
ཁངས་ལྷོ་པ་སྟོང་གྲོང་ཆོའི་དཀྱིལ་དུ་རྩ་ཁང་མེར་པོ་ཞིག་
ཡོད། དུས་རབས་བཅུ་གཅིག་པའི་འགྲོ་མེར་ཁང་རྩ་ནམ་དེ་
རྫོང་དབང་ཕྱུག་གིས་བཞུགས་པའི་འཕམ་ཡུལ་བྲམས་པ་རྩུན་
གསུམ་གསུམ་གྱི་བྲམས་པ་རྩུལ་རྒྱའི་ཆ་ཆས་ཅན་ཐོག་
བཅུགས་གསུམ་ལྷན་ཞིག་རྩ་ཁང་དེའི་དོ་རྩི་གཉི་དོ་རིལ་
མི་མགོ་ཅམ་ག་རྩུག་ཡིན་ལྷ་བས་གནའ་པོའི་བཟོ་རྒྱུན་གྱི་
བྱུང་ཆོས་ཐུན་ཡོད།

ལྷ་ཡུལ། འདི་ནི་དང་སངས་རྒྱལ་པའི་རིགས་སུ་འབོད་པ་དེ་ཡིན་
ཁོང་། སྟེ་རྒྱ་པཅམ་པོའི་དུས་རྒྱུ་བས་སུ་མཐའ་མཆོམས་
ཀྱི་མོན་མོགས་ཡར་རྒྱུང་གི་རྩེ་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་ཡུལ་
མི་ཆོར་རྩེ་པ་ཞེས་འབོད་པ་དེ་ཕྱིས་སུ་རྒྱ་འབྱུར་ནས་ལྷོ་པ་
ཞེས་བརྗོད་པ་དང་། ཡུལ་གྱི་གོམས་གཤིས་ཀྱང་གནའ་
རབས་ལ་ཐོག་གི་འཆོ་བ་རྒྱུལ་རྒྱུངས་རྒྱུན་འཛིན་བྱས་ཏེ་
རྫོང་ཅིང་། དང་སངས་དབུ་འབྱུང་དང་རིག་གནས་མོགས་
ཡར་རྒྱས་འབྱོར་བཞིན་ཡོད།

ལྷ་ཤོག རྫོང་ལྷོ་ཞེས་པའི་ཡུང་པ་ནས་ཐོན་པའི་ཤོག་གྲུ།

ལྷ་སྤག ལྷོ་ཡུལ་ནས་ཐོན་པའི་སྤག་སྟེན་གྱི་མིང་།

ལྷོག་ཁྱག ལྷོག་པའི་མིང་ཅམ། དཔེ་དེ་བལྷོག་ཁྱག་གྲེད་པ།

ལྷོག་རྒྱ། ས་རྒྱའི་ལོ་རྒྱུ་བ་ཤེས་རབ་བཅུགས་ཀྱི་འབྲུངས་ཡུལ་

གཙང་ཕྱོགས་ཀྱི་ས་ཆ་ཞིག་།

ལྷོག་རྒྱལ་ལོ་རྒྱུ་བ་ཤེས་རབ་བཅུགས། ལྷུ་བ་པ་ཀུན་རིན་པོ་ཆེ་
ལྷོ་བཟང་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མས་མཛད་པའི་མཁའ་རྫོང་མའི་རྒྱ་
དོན་ལས། ལོ་རྒྱུ་བ་འདི་བལ་པོ་པམ་མཐོང་པ་རྒྱ་མཆོད་
བཞི་ཡོད་པའི་ནང་གི་ཆེ་བའི་ལྷོ་བ་མ་ཡིན་ཁོང་། ཁོང་གི་
བྱུང་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུ་བ་བཅུད་བཞུགས་ནས་བདེ་མཆོག་ཡབ་ཡུམ་
གཉིས་ཀྱི་ཆོས་རྒྱེར་གསན་པ་ཡིན་ཞེས་གསུངས།

ལྷོག་གི་ལྷོ་བ་དཔོན། ཐོག་མར་ཡི་གེ་ལྷོ་བ་མཁའ་དགེ་ཅན།
ལྷོག་གི་ལྷོ་བ་དཔོན་བཞེན་ནས་ཡི་གེ་རྒྱ་དག་པོ་ལྷོ་བས་ཤིག་།

ལྷོག་གྲུ། (༡)དཀོན་པའི་ནང་གྲུ་བཅུན་རྒྱམས་ཡི་གེ་འབྲི་
ལྷོག་གཉིས་ལྷོ་བ་རྫོང་གྲེད་ས། (༢)ལྷོག་པ་ཐོས་བསམ་
ཀྱི་གྲུ་ཞེས་ཤེས་ཡིན་ལྷོ་བ་ཁྲིད་དང་ལྷོ་བ་རྫོང་གྲེད་པའི་ལྷོ་བ་
གྲུ།

ལྷོག་གྲུའི་གནས། [མདོར]དཀོན་པ།

ལྷོག་ཐོབ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཞིག་།

ལྷོག་དེབ། གདོན་བྱའི་དཔེ་དེབ།

ལྷོག་འདོན། ལྷོག་བཞིན་པའམ། ལྷོག་པར་གྲེད་པ། བཀའ་
ཡིག་ལྷོག་འདོན། རིགས་སྤྲུགས་ལྷོག་འདོན་གྲེད་པ། མན་
ངག་ལྷོག་འདོན།

ལྷོག་པ། [ཐ་དད་པ]བཟླགས་པ། བཟླག་པ། ལྷོགས། ཡི་གེ་
འདོན་པ། ཡི་གེ་ལྷོག་པ། ཆོས་ལྷོག་པ། ལྷ་དག་པར་
བཟླགས་པ། ཡི་གེ་མ་ཤེས་ཤེས་ཁྲུལ་གྱིས་ལྷོག་རྒྱུན་བྱས་
པ། ཡིད་ཀྱིས་བཟླག་པ།

ལྷོག་པའི་ལྷོ་བ་དཔོན། ལྷོག་ལྷོ་བ་པའི་དགེ་ཅན།

ལྷོག་ར། དཔེ་ཆ་ལྷོག་པའི་ར་བ། མི་མང་པོས་ལྷོག་རའི་ནང་
དུ་དཔེ་ཆ་ལྷོག་།

ལྷོག་གྲུ། མགོ་པོའི་རྒྱ་གསེབ་སོགས་ལུས་ཀྱི་པགས་པའི་རྫོང་
ནས་གོག་པའི་བྱུན་ལྷགས་དཀར་ཞིབ་ཅན།

ལྷོག་སྟོབ། ཡི་གེ་ལྷོག་རྒྱ་ལྷོ་བ་པ།

ལྷོག་སྟོབ་པའི་ལྷོ་བ་དཔོན། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་ལྷོ་བ་
དཔོན་ལྷའི་ནང་གསེས་རང་གི་ལྷོ་བ་མ་ལ་ཡུང་རྟོགས་ཀྱི་

ཡོན་ཏན་འཕེལ་བའི་ཕྱིར་དུ་གདམས་ངག་འདོམས་པར་
བྱེད་པའི་དགེ་མྱོང་།

མྱོགས། མྱོག་པའི་སྐུལ་ཆོག

མྱོགས་མ། [སྒྲིང]དཔོན་མོ།

མྱོང་། (༡)དབྱས་དང་དགྲིལ། དགོངས་པའི་མྱོང་། ནམ་
མཁའི་མྱོང་། ཅ་མྱོང་། (༢)ཁོག་པ། ཤེས་བྱའི་མྱོང་།
ཆོས་ཀྱི་མྱོང་། སེམས་ཀྱི་མྱོང་། མྱོང་དུ་གྱུར་པ།

མྱོང་འཁོར། འཁོར་བཞིན་རྒྱལ་འགྲོ་བའི་ཆུ་བརྒྱལ་གཏིང་
ཟབ་པོ་ཞིག

མྱོང་འབྲེལ། (༡)འོད་ཀོར། (༢)མཆོ་འཁོར།

མྱོང་གྱུར། མྱོང་དུ་གྱུར་པ་སྟེ། དབང་དུ་གྱུར་པ་ལམ། དོན་
ཡོངས་སུ་དོན་གསལ་པ། རིག་གནས་མང་པོ་མྱོང་དུ་གྱུར་པ།

མྱོང་ཆེན། ཟབ་ཅིང་ཡངས་པའི་སྒྲོ་ཁོག་གམ་ཤེས་རབ།

མྱོང་ཆེན་སྒྲིང་ཐིག ཀྱན་མཁྱེན་མྱོང་ཆེན་རབ་འབྱམས་པས་
མཁའ་འགྲོ་སྒྲིང་ཐིག་གི་སྒྲིང་པོ་མཁའ་འགྲོ་ཡང་ཐིག་དང་།
པེ་མ་སྒྲིང་ཐིག་གི་སྒྲིང་པོ་ཐུ་མ་ཡང་ཐིག་དང་། ཟབ་མོ་
ཡང་ཐིག་བཅས་མཛད་དེ་དར་སྟེལ་གནང་བ་ལ་སྤྱི་ལི་
མཆོན་དུ་མྱོང་ཆེན་སྒྲིང་ཐིག་ཅེས་ཟེར།

མྱོང་ཆེན་མཛོད་བདུན། དུས་རབས་བཅུ་པའི་པར་སྒྲིང་མའི་
སྒྲོབ་དཔོན་མྱོང་ཆེན་རབ་འབྱམས་ཀྱིས་མཛོད་པའི་བཞུན་
བཅོས་བདུན་ཏེ། གྲུབ་མཐའ་མཛོད། ཐེག་མཆོག་མཛོད།
ཡིད་བཞིན་མཛོད། མན་ངག་མཛོད། ཆོས་དབྱེངས་
མཛོད། གནས་ལུགས་མཛོད། ཆོག་དོན་མཛོད་ནམས་
སོ།།

མྱོང་ཆེན་རབ་འབྱམས། (༡)རྒྱལ་པ་ཆེན་པོ་མྱོང་སྟེའི་
སྒྲོར་ལ་བཅོ་བརྒྱད་ཡོད་པའི་ནང་གསེས་མྱོང་ཆེན་རབ་
འབྱམས་ལ་མ་བུ་བཞི་ཡོད་པ་དེའི་མིང་། (༢)སྤྲ་ལྟར་
གྱི་བཞུན་འཛིན་ཆེན་པོ་ཀྱན་མཁྱེན་མྱོང་ཆེན་པའི་མཆོན་
ལ་ཡང་མྱོང་ཆེན་རབ་འབྱམས་ལྟ་བུ་ཡིན།

མྱོང་ཆེན་རབ་འབྱམས་པ། སྤྲ་ལྟར་གྱི་བཞུན་འཛིན་ཆེན་
པོ་དྲེ་མེད་འོད་ཟེར་ཞེས་པ། ཀྱན་མཁྱེན་མྱོང་ཆེན་པ་དང་

དོན་གཅིག

མྱོང་ཐང་མྱོན་མ་ལྟ་ཁང་། * མྱོང་ཐང་མྱོལ་མ་ལྟ་ཁང་།

མྱོང་ཐང་མྱོལ་མ་ལྟ་ཁང་། སྤར་ཆོས་རྒྱལ་མྱོང་བཅོན་སྐམ་
པོས་པོད་གྱི་ས་དབྱིབས་སྤོན་མོ་གན་རྒྱལ་དུ་འབྱེལ་བ་འདྲ་
བཞུགས་པའི་ཆེད་དུ་མཐའ་འདུལ་ཡང་འདུལ་གྱི་སྐྱ་ཁང་
བཅུ་གཉིས་བཞེངས་པའི་གས་ཏེ། ལག་མཐིལ་གཡས་ལ་
ཁམས་ཀྱི་མྱོང་ཐང་མྱོལ་མ་ལྟ་ཁང་བཞེངས། ལྟ་ཁང་དེའི་
བཞེད་བྱིབས་ནི་ཕྱི་མཆོད་རྟེན། ནང་སྐྱ་ཁང་། ཙུ་བག་ཟེར་
མགོ་ ཙུ་མོ་རྒྱ་ཐིབས་ཀྱི་དབྱིབས་སུ་ཡོད།

མྱོང་དུ་གྱུར། དབང་དུ་གྱུར་པ་ལམ་དོན་ཡོངས་སུ་དོན་གསལ་པ།

མྱོང་དོལ། དགོངས་པའི་དགྲིལ་ལམ་དབྱིངས་དོལ་ནས་ཤེས་
རབ་བམ་དོགས་པ་རྒྱ་ཆེན་པོ་ལ་མངའ་བ་སྟེས་པ།

མྱོང་དོལ་དགོན་པ། འགྲོ་མགོན་གཅིང་པ་རྒྱ་རས་པ་ལེ་ཤེས་
རྗེས་དགྲུང་ལོ་སོ་གསུམ་པ་རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ཆུ་ཁང་
ཕྱི་ལོ་༡༡༧༧ལོར་རྩ་སའི་སྟེ་ཐང་གི་སྟོན་རྒྱུད་དུ་བྱུང་བའི་
མྱོང་དོལ་དགོན་པ།

མྱོང་དོལ་ཐ་མངག་དབང་སྒྲོ་བཟང་། རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་
པའི་ས་ཐག་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་འབྲུངས། རྒྱལ་མཆོག་བསྐྱལ་
བཟང་རྒྱ་མཆོད་དང་པེ་ཆེན་དཔལ་ལྷན་ལེ་ཤེས་སོགས་ཐ་
མར་བསྟེན། འཇམ་དབྱངས་བཞེད་པ་དགོན་མཆོག་
འཇིགས་མེད་དབང་པོ་སོགས་སྟོབ་མ་གྲགས་ལྷན་མང་།
བརྒྱམས་ཆོས་མཁོ་གནད་ཆེ་བ་པོ་དེ་ཆེན་པོ་གཅིག་ཡོད།
དགྲུང་གུངས་བདུན་ཅུ་དོན་དུ་ག་བཞུགས།

མྱོང་སྟེ། རྒྱལ་ཆེན་ཨ་ཏི་ཡི་གའི་ནང་གསེས་བྱ་བུ་མྱོང་
གི་སྟེ་ནི་མྱོང་སྟེ་རྗེ་ཆེ་ཟམ་པ། སྟོབ་དཔོན་ཕྱི་སྟེ་དང་
ལོ་ཆེན་པེ་རོ་ཅན་ལས་བརྒྱད་ཅིང་། འདིའི་ལྟ་གྲུབ་ནི་
རང་བྱུང་གི་ལེ་ཤེས་ཆོས་ཉིད་ཀྱན་དུ་བཟང་པོའི་མྱོང་དུ་
ཆོས་ཅན་གྱི་སྤྲང་བཟམས་ཅད་རང་སྤྲང་བཞོད་པའི་རྒྱན་
ཅན་ལས་འཆིང་གྲོལ་དང་། ཤར་བྱ་ཤར་བྱེད་དུ་མ་གྲུབ་
པས། ཡོད་མེད་དང་། ཡིན་མིན་གང་དུ་འང་མི་དཔྱད་
པར་ལེ་གྲོལ་བྱོགས་འབྱམས་ཆེན་པོར་གཏན་ལ་འབེབས་

ཀྱ་རུ་བརྟུག་པ། ༦) རྒྱལ་པོའི་བག་མ་འཕྲིག་ཏུ་བརྟུག་
 པ། ༧) རྒྱུ་ལོའི་ཆུང་མ་ཀྱ་རུ་བརྟུག་པ། ༨) ཆུང་མ་
 ལེན་ཏུ་བརྟུག་པ། ༩) རྫོང་མོ་བས་རྟུང་བ། ༡༠) རང་
 གི་ཆུང་མ་ཟླ་མར་ཕུལ་བ། ༡༡) སྤོན་བུ་པད་པས་གང་བའི་
 ཆུ་ལ་སྒྲུ་ལུས་ཀྱི་ཟམ་པ་བརྟུགས་པ། ༡༢) རང་གི་སྒྲུ་ལུས་
 ཀྱི་ཙ་གཏར་ནས་ཁྲག་གིས་ས་ཆ་ལ་ཆག་ཆག་བཏབ་པ་
 བཅས་ཡིན།

དཀའ་ཆེན་བཞི། གཞུང་ཆེན་པོ་ལྗེའི་ནང་ནས་ནམ་འབྲེལ།
 ཕར་སྤྱོན། དབུ་མ་བཅས་གསུམ་གྱི་སྟེང་མཛོད་དང་།
 འདུལ་བ་གང་མོས་བཅས་ལ་དཀའ་ཆེན་བཞི་ཟེར་ཞིང་།
 དཀའ་བཞི་པ་ཟེར་བའི་མཆོན་ཡོད་པ་ནམས་ཀྱི་གོ་དོན་དེ་
 ལྟར་ཡིན།

དཀའ་ཆེན་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་མཆོན། ཡོངས་འཛིན་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་
 མཆོན་མཆོག་གི་རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཉིས་པའི་ཆུ་མོ་སྤྲུལ་དང་
 ཕྱི་ལོ་༡༢༡༡ལོར་གཙང་སྟོད་རྒྱུད་གྲོང་པད་ཁྲད་ནང་པར་
 རྒྱ་འབྲངས། དགྲུང་ལོ་བརྒྱ་པར་བཀ་གིས་རྒྱ་ན་པོའི་ཆོས་
 རྒྱུ་ར་ཞུགས། ལོ་དེར་པཌ་ཆེན་ཆོལ་བཟང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བྱུང་
 ནས་རབ་བྱུང་གི་རྩྭ་མ་པ་བཞེས་ཤིང་མཆོན་ལ་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་
 མཆོན་ཞེས་འདོགས་པར་མངོན། དགྲུང་ལོ་བརྒྱ་བརྒྱུ་
 པར་གཞུང་ཆེན་བཀའ་པོད་ལྷ་ལ་གསན་བསམ་མངོན།
 དགྲུང་ལོ་ཉི་ཤུ་ཐམས་པར་གྲུབ་དབང་རྫོ་ཟང་ནམ་རྒྱལ་གྱི་
 བྱུང་ནས་བརྟེན་རྫོང་གསུལ་གྱི་རྩྭ་མ་པ་བཞེས། དགྲུང་ལོ་ཉི་ར་
 གཅིག་པར་དབུས་སུ་ཕེབས་ཏེ་ཕུར་རྩྭ་གྲུམས་པ་རིན་པོ་
 ཆེ་དང་མངལ་ནས་ཟབ་ཆོས་འགྲུལ་དགྲུང་ལོ་ཉི་ར་
 གསུམ་པར་རྒྱུད་གྲོང་དུ་ཕེབས་ནས་གྲུབ་དབང་རིན་པོ་ཆེ་
 བརྟེན་ཆུ་ལ་གྱིས་ཞི་བར་ག་ཤེགས་པའི་དགོངས་རྫོང་གསུལ་
 བརྟེན་བས། དགྲུང་ལོ་ཉི་ར་ལྷ་པར་དྲིང་རིར་ཕེབས་ཏེ་ཕ་
 དམ་པའི་རྒྱུ་བ་གནས་མཁའ་འགྲོའི་གསང་ཕྱག་ཏུ་འཆོ་བ་
 རན་ངོན་ཙམ་ལ་བརྟེན་ནས་སྤྲེལ་མེ་ལོ་བརྒྱ་གཉིས་ཆིལ་
 པོར་སྤྲུབ་པ་ཅེ་གཅིག་ཏུ་གཞིལ། དགྲུང་ལོ་བཞི་བརྒྱ་ཞེ་
 པའི་ནས་དགྲུང་ལོ་བརྒྱ་གཉིས་ལྷ་ལྷེ་པར་རྒྱུད་གྲོང་བསམ་

གཏན་སྒྲིང་དང་། དགའ་ཐུན་ཕྱག་པོ་ཆེ། ཆོས་སྤངས་
 ཆུ་ལ་ཐུན་སྒྲིང་། བལ་ཡུལ་ཐང་རྟི་ཏར་སོགས་ཀྱི་གཙུག་
 ལག་ཁང་རྟེན་དང་བརྟེན་པར་བཅས་པ་ཉམས་གསོ་མངོན།
 དགྲུང་ལོ་བརྒྱ་གཉིས་ལྷ་ལྷེ་པར་ལྷ་ལྷེ་པར་འཇམ་དཔལ་རྒྱ་
 མཆོད་ཡོངས་འཛིན་དང་པོ་རྒྱ་ཏའི་མཆོན་བརྟེན་བཞེས་ཏེ་
 སྤྲེལ་བའི་ཆེན་པོ་ཏེ་ལམ་བཞུགས་ནས་དགྲུང་ལོ་བརྒྱ་གཉིས་
 བར་མདོ་སྤྱོད་ཆོས་ཀྱི་མཆོད་པ་ཕུལ། དགྲུང་ལོ་དོན་
 བརྟེན་པར་གྲུབ་ཆེ་མཆོག་སྒྲིང་དགོན་པ་གསར་འདེབས་
 མངོན། དབུས་གཙང་གི་ཆོས་སྤྲེལ་མང་ཆེ་བར་འདུལ་བའི་
 ཕྱག་ལེན་དང་ལམ་རིམ་གྱི་འཆད་སྟེལ་ནར་མར་བསྐྱངས།
 མཐར་དགྲུང་ལོ་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་གཅིག་སྟེ་རབ་བྱུང་བརྒྱ་
 གསུམ་པའི་ཆུ་མོ་སྤྲུལ་དང་ཕྱི་ལོ་༡༢༡༡ལོར་དགོངས་པ་
 ཆོས་དབྱིངས་སུ་གཤེགས། ཁོང་གི་གསུང་རྩོམ་ནི་ཆ་མ་
 མཆོད་པའི་བྲིད་ཡིག་དང་། རྒྱུ་ར་བས་སོ་བཞིའི་དོན་
 ནམ་བཤད་ཐེག་ཆེན་གསལ་བའི་རྩོན་མེ། ལམ་རིམ་སྤྲེལ་
 རྒྱུད་སོགས་ཆོས་ཆོན་བརྒྱ་དང་ལྷ་བརྒྱུད་དགྲུང་ལོ་འཇམ་པའི་
 པོད་འབྲིང་བརྒྱ་དགྲུང་ལོ་དང་།

དཀའ་ཉེན། (༡) དཀའ་ངལ་ལམ་ངལ་དུལ། (༢) དཀའ་
 ངལ་དང་ཉེན་ཁ།

དཀའ་ཐུབ། (༡) འབད་པ། ལས་དོན་ལ་དཀའ་ཐུབ་སྟུང་།
 (༢) སྤྱུག་བསུལ་སྤྲེལ་གསུལ་བཟོད་ཐུབ་པ། དཀའ་ཐུབ་
 དག་པོ། དཀའ་ཐུབ་དང་རྫོམ་པ་འཛིན་པ། དཀའ་ཐུབ་
 ཀྱན་གྱི་ནང་ནས་བཟོད་པ་ཕུལ་དུ་བྱུང་བར་བསུགས།

དཀའ་ཐུབ་དགྲ། [མངོན་འདོན་རྒྱ།

དཀའ་ཐུབ་ཅན། [མངོན་འདོན་རྒྱ།] (༡) སྤང་སྟོན། (༢) ལྷ་ཆེན་
 དབང་ཕྱུག (༣) མཆུ་ཆུ། (༤) དཔོ་ཆུ། (༥) བུམ་
 ཆུམ།

དཀའ་ཐུབ་ཆེན་པོ། (༡) དཀའ་ངལ་བཟོད་བསུན་ཆེ་བ།
 (༢) སངས་རྒྱུས་ཤིག་གི་མཆོན།

དཀའ་ཐུབ་ནགས་ཚལ། ཤིང་ནགས་ཁྲིད་ཀྱི་དཔེན་ས། ནན་
 རྩོན་དཀའ་ཐུབ་ནགས་སུ་འགྲོ།

དཀའ་ཐུབ་གནས། [མངོན]ཤིང་ནགས་ཁྲིད་ཀྱི་དཔེན་གནས།
དཀའ་ཐུབ་སྤྱད། དང་སྤྱད་།

དཀའ་ཐུབ་སྤྱད་པ། (༡)[མངོན]དང་སྤྱད་། (༢)དཀའ་
པའི་གནས་ལ་བཟོད་པར་བྱེད་པ། འདི་ནི་ནང་པ་དང་། ལྷ་
སྟོན་པའི་ཆོས་ལུགས་གཉིས་ཀྱི་ཡོད་ཅིང་། ལྷ་སྟོན་པ་
པའི་ལུགས་ཀྱི་དཀའ་ཐུབ་ནི་ཟས་གཅོད་པ་དང་། མེ་ཐུ་
བསྟེན་པ། མདུང་ཅེ་གསུམ་སྟེང་དུ་མཆོངས་པ་སོགས་
སྟོན་ཆོགས་ཡོད།

དཀའ་ཐུབ་ཐུབ། [མངོན]མཐུ་ཐུབ་པ་ལོད་ཐུབ་དང་པོ།

དཀའ་མཛད། [རྟེན]ཀ་མཛད།

དཀའ་ལྷུག། (༡)བཟོད་པའི་ལྷུག་བསྐྱེད། དཀའ་ལྷུག་མཉམ་
སྤྱད། (༢)དཀའ་ངལ་དང་ལྷུག་བསྐྱེད།

དཀའ་གནད། དཀའ་སའི་གནད་འགག དཀའ་གནད་ཁག་
ལ་འགྲེལ་བཤད་ཐུག་དགོས།

དཀའ་གནད་དོ་རྩེའི་བུད་པ་ཤོ་ལ། རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་
ནང་དར་མོ་སྟོན་རམས་པ་སྟོན་བཟང་ཆོས་གྲགས་ཀྱིས་མེས་
པོའི་ཞལ་ལུང་གི་ཁ་སྐོང་ཆུལ་དུ་མངོན་པའི་སྤྱི་མ་རྒྱུད་ཀྱི་
འགྲེལ་བ་ཞིག

དཀའ་སྒྲུང་། ཁག་པོའི་སྒྲུང་བ།

དཀའ་པོ། ལས་སྒྲུབ་པ་མ་ཡིན་པའམ་ལུས་སེམས་ངལ་དུ་བྱེད་
དགོས་པ། དོན་གནད་དཀའ་པོ། བྱ་བ་དཀའ་པོ། ཏ་
ཅང་གོ་དཀའ་པོ།

དཀའ་ཐུད། དཀའ་བ་ཐུད་པ་སྟེ་དཀའ་ངལ་དང་དུ་ལེན་པ།
དཀའ་ཐུད་ཀྱིས་སྟོབ་སྟོབ་བྱེད་པ། དཀའ་ཐུད་སྟུག་ཁུར།
དཀའ་ཐུད་སྟེང་རུས།

དཀའ་བ། (༡)[ཐམ་དཔལ་]དུ་བ་པའམ་ངལ་བ། ལུས་སེམས་
གཉིས་ཀ་དཀའ་བ། སྐད་ཅིག་མང་པོར་དཀའ་བས་སྟོམས་
པར་འཇུག་པར་འགྱུར། (༢)ཆོགས། དཀའ་བ་དང་
དུ་ལེན་པ། དཀའ་བ་ཀྱན་ཐུད། ལུས་སེམས་ཀྱི་དཀའ་
བ་དང་བསྟོན་པ། (༣)ཁག་པོ། དཀའ་དོན། དཀའ་
གནད། སྒྲ་པོ་མེན་པ། འགྲོ་དཀའ་བ། རྟོད་དཀའ་བ།

གོ་དཀའ་བ་མེད་པ། ཁོང་དུ་ཆུད་པར་དཀའ་བ། ལྷུབ་
དཀའ་བ་ཅི་ཡོད།

དཀའ་པའི་སྟན་པར་སྒྲུབ། བསྟུ་པའི་དངོས་པོ་བཞིའི་གས་
ཤིག་སྟེ་མ་དག་པའི་ཁོང་དུ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་
དཔལ་ནམས་ཀྱི་སྟོད་པ་ཞིག

དཀའ་པའི་དོན་མཐུན་པ། བསྟུ་པའི་དངོས་པོ་བཞིའི་གས་ཤིག་
སྟེ་མ་དག་པའི་ཁོང་དུ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་
ནམས་ཀྱི་སྟོད་པ་ཞིག

དཀའ་པའི་དོན་སྤྱོད་པ། བསྟུ་པའི་དངོས་པོ་བཞིའི་གས་ཤིག་
སྟེ་མ་དག་པའི་ཁོང་དུ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་
ནམས་ཀྱི་སྟོད་པ་ཞིག

དཀའ་པའི་སྦྱིན་པ། བསྟུ་པའི་དངོས་པོ་བཞིའི་གས་ཤིག་སྟེ་
མ་དག་པའི་ཁོང་དུ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་
ནམས་ཀྱི་སྟོད་པ་ཞིག

དཀའ་པའི་བཅོན་པ་ལྷུག། ས་རོལ་དུ་སྦྱིན་པ་དུག་གི་གས་ཤིག་
སྟེ་མ་དག་པའི་ཁོང་དུ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་
ནམས་ཀྱི་སྟོད་པ་ཞིག

དཀའ་པའི་ཆུལ་བྱིས་པ། ས་རོལ་དུ་སྦྱིན་པ་དུག་གི་གས་ཤིག་
སྟེ་མ་དག་པའི་ཁོང་དུ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་
ནམས་ཀྱི་སྟོད་པ་ཞིག

དཀའ་པའི་བཟོད་པ། ས་རོལ་དུ་སྦྱིན་པ་དུག་གི་གས་ཤིག་སྟེ་
མ་དག་པའི་ཁོང་དུ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་
ནམས་ཀྱི་སྟོད་པ་ཞིག

དཀའ་པའི་ཤེས་རབ། ས་རོལ་དུ་སྦྱིན་པ་དུག་གི་གས་ཤིག་སྟེ་
མ་དག་པའི་ཁོང་དུ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་
ནམས་ཀྱི་སྟོད་པ་ཞིག

དཀའ་པའི་བསམ་གཏན། ས་རོལ་དུ་སྦྱིན་པ་དུག་གི་གས་ཤིག་
སྟེ་མ་དག་པའི་ཁོང་དུ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་
ནམས་ཀྱི་སྟོད་པ་ཞིག

དཀའ་སྦྱོང་། ལུས་དཀའ་ལ་སེམས་སྦྱོང་བ། དབུལ་ཤོངས་
ནམས་ལ་དཀའ་སྦྱོང་བྱུང་ལུགས་གསལ་པོར་རྟོགས།

དཀའ་མོ། ཁག་པོ། ལས་དོན་དཀའ་མོ།

དཀའ་ཆད། དཀའ་སྒྲངས་སམ། དཀའ་ཚུལ། ལས་དོན་
དཀའ་ཆད་ཇི་འདྲ་འདུག

དཀའ་ཆོགས། ངལ་དྲུབ་བཅ་ཁག་པོ། དཀའ་ཆོགས་ལ་མ་
འཛེམས་པ། དཀའ་ཆོགས་གཅིག་ཐོག་ཉིས་བརྟེན་ས་ཐུག་
པ། ཐབས་ཤེས་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱིས་དཀའ་ཆོགས་བསལ།

དཀའ་བཞི་པ། དབུ་པར་འདུལ་མཛོད་གཞུང་ཆེན་བཞི་ལ་
སྒྲངས་པའི་དགེ་བཤེས། བཀའ་བཞི་པ་འདྲ་བེད།

དཀའ་བློག་མ། [མངོན]དབང་ཐུག་གི་བརྩམ་མོ་ལྟ་མོ་ལྟ་མོ་འི་
མིང་། ལྟ་དབང་ཐུག་དཀའ་བྱུང་གནས་པར་འདོད་པ་ན་
ལྟ་མོ་ལྟ་མས་ཉག་ཏུ་བློག་པར་བྱེད་པའི་ཆ་ནས་བཀྲགས།

དཀའ་བློག་གྲམ་མ། [མངོན]རི་པོ་གངས་ཅན།

དཀའ་ཐུག [སྤྲིང]ལག་གཡོར་ཏེ་ལས་རོགས།

དཀའ་ལས། (༡)ཁག་པོའི་ལས་ཀ (༢)ངལ་དྲུབ། དཀའ་
ལས་མ་བརྒྱབ་པར་ཡོངས་སུ་སྤྱོད་པ། དཀའ་ལས་ཆེ་ལ་
འབྲས་བུ་ཆུང་བ། དཀའ་ལས་ཁག་པོ།

དཀའ་མེ་བ། དཀའ་དཀའ་ལྟར་རམ། དཀའ་ཅམ། ཐོག་
མར་དཀའ་མེ་པའི་ལས་ཀ་དེ་གོམས་ནས་སྒྲ་མེ་བ་ཡོང་།

དཀར་རྒྱང་། ཆོས་མདོག་གཞན་མ་འདྲེས་པའི་དཀར་པོ།
དཀར་པོ་དཀར་རྒྱང་།

དཀར་སྒྱ། ཁ་དོག་དཀར་ཅམ་ཞིག

དཀར་སྒྱུང་། ག་རུས་ཆེལ་ཁྲག་སོགས་དམར་རིགས་མ་འདྲེས་
ཤིང་། མར་ཕུར་འོ་ཞི་འབྲས་རྩམ་སོགས་དཀར་རྩི་དང་།
དཀར་དོར་ཁོ་ནར་བརྟེན་པའི་བཟའ་བཏུང་ཡོངས་སྤྱོད།

དཀར་ཁུང་། (༡)ཐོག་ཁུང་ངམ། མཐོངས་ཁུང་། (༢)སྒྲུ་
ཁུང་།

དཀར་ཁྲག་ཁྲག འོད་དཀར་པོའི་རྒྱ་སྒྲངས། བར་སྒྲང་དུ་
སྐར་མདའ་ཞིག་དཀར་ཁྲག་ཁྲག་རྒྱག་གིན་འདུག

དཀར་ཁྲ། གཞི་དཀར་པོ་ལ་སྤྱོད་མར་སོགས་ཀྱི་རི་མོ་སྒྲ་ཆོགས་
ཡོད་པ། རས་དཀར་ཁྲ། ཐོག་བུ་དཀར་ཁྲ།

དཀར་ཁྲ་མན། གཞི་ལི་རིགས་རི་མོ་སྤྱོད་དཀར་དམར་སོགས་

མ་དེས་པ་བྱུང་བ་ཞིག་སྟེ། རུས་པས་གཟུང་ནད་དང་འབྱུང་
པའི་གདོན་སྤྱང་།

དཀར་ཁྲ་མེན། རིན་ཆེན་རིགས་ཀྱི་དོ་གནས་ས་ཁ་སྤྱོད་ཟེར་
བ།

དཀར་ཁྲི་ནག་སྤྱོད་། ལུག་ཁྲི་དང་གནག་ལུགས་སྤྱོད་། དཀར་
ཁྲི་ནག་སྤྱོད་ཡོད་པའི་འབྲོག་ལུག

དཀར་ཁྲོམ་མ། འོད་དང་ཟེལ་པ་སོགས་དྲངས་པའི་རྣམ་པ།
ཆེ་འོད་ཕྱག་པའི་ཆུ་ཟེལ་དཀར་ཁྲོམ་མ།

དཀར་འབྲེལ་ལེ་བ། འོད་དཀར་པོ་འབྲེལ་ཚུལ། ཆེ་བཀ་ལྟ་
བུའི་འོད་དཀར་འབྲེལ་ལེ་བ།

དཀར་གོང་། ཆོལ་ལྟ་བུའི་དོ་དཀར་པོ་ཞིག་སྟེ་འདི་ལ་མིང་
གཞན་མཁའར་གོང་དང་། ཐུན་དོ་སོགས་སྒྲ་ཆོགས་ཡོད་
ཅིང་། སྤྱན་འདོན། གདོན་བསྐྱད། དུག་ལ་ཡན་ཟེར།

དཀར་འབྲེད། (༡)ཞོ་ལོ་མ་སོགས་ཀྱི་འབྲེད། (༢)བམ་
རོ་བདུད་རྩིར་ལྷ་བ་ལས་ཡར་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་ཞུའི་མགོན་
ལ་མཆོད་པ་གཅོད་གཞུང་ལས་གསུངས།

དཀར་རྒྱན། གཏོར་མའི་མར་རྒྱན།

དཀར་བརྒྱད་པ། བཀའ་བརྒྱད་ཅེས་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་དེ་
ལ་ཡི་གེ་འགའ་ཞིག་ན་མར་མི་དང་སྤྱིང་རས་པ་སོགས་ན་
བཟའ་དཀར་པོ་ལས་མི་གསེལ་བ་ལ་བསམས་ནས་དཀར་
བརྒྱད་ཅེས་བྲིས་པའདྲ་སྤྱང་།

དཀར་ཆ། ཁ་དོག་དཀར་པོའི་ཆ་ཤས། ཁང་པའི་དཀར་ཆ་
ལེགས་པོ།

དཀར་ཆག རྩེ་ཆན་སོ་སོའི་མིང་གི་གོ་རིམ་འཁོད་པའི་ཐོ་ཡིག་
དཀར་ཆག་སྒྲིག་པ། དཔེ་ཆའི་དཀར་ཆག་ དགོན་པའི་
དཀར་ཆག་ ལྟ་ལྟ་སྤྱུལ་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་དཀར་
ཆག

དཀར་ཆག་མཆིམས་ལུ་མ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་སངས་ལེགས་
མཛིང་ཡོན་ཏེ་བྲི་ལྟ་སྤྱོད་བཅན་སྐབས་བན་དེ་དཔལ་
བརྟེན་སོགས་ལོ་རྒྱུ་བ་འགའ་ཞིག་གིས་བསམ་ཡས་
མཆིམས་ལུ་མ་བཞུགས་པའི་བཀའ་འབྱུང་ལ་དག་ཐེར་

མཛད་ནས་བརྒྱུགས་པའི་དཀར་ཆག་གསུམ་པའི་མཚན།

དཀར་ཆག་ལྷན་དཀར་མ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་སངས་ལེགས་མཛེང་ཡོན་ཏེ་བྱི་ལྷེ་སྤོང་བཅན་སྐབས་བན་དེ་དཔལ་བཅེགས་སོགས་ལོ་རྒྱུ་བ་འགའ་ཞིག་གིས་སྤོང་ཐང་ལྷན་དཀར་གྱི་པོ་བྱང་དུ་བཞུགས་པའི་བཀའ་འགྲུར་ལ་དག་ཐེར་མཛད་ནས་བཀོད་པའི་དཀར་ཆག་གཉིས་པའི་མཚན།

དཀར་ཆག་འཕང་ཐང་མ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་སངས་ལེགས་མཛེང་ཡོན་ཏེ་བྱི་ལྷེ་སྤོང་བཅན་སྐབས་བན་དེ་དཔལ་བཅེགས་སོགས་ལོ་རྒྱུ་བ་འགའ་ཞིག་གིས་འཕང་ཐང་ཀ་མེད་ཀྱི་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་བཞུགས་པའི་བཀའ་འགྲུར་ལ་བམ་གངས་སོགས་གཞུང་ཚད་གསར་དུ་བརྒྱུགས་ནས་བཀོད་པའི་དཀར་ཆག་དང་པོའི་མཚན།

དཀར་ཆག་རིན་ཆེན་དོ་གཤམ། བསམ་གཏན་སྤྲིང་གི་ཨ་ཏི་ཡོ་གའི་ཆོས་སྒྲོར་གྱི་དཀར་ཆག་དུས་རབས་བརྒྱ་བདུན་པར་ཡོགང་ས་ལྷ་པ་ཆེན་པོས་མཛད་པ།

དཀར་ཆག་ཤེལ་དཀར་མེ་ལོང་། དུས་རབས་བརྒྱ་བདུན་པར་ཡོགང་ས་ལྷ་པ་ཆེན་པོས་མཛད་པའི་ལྷ་ལྷན་གཙུག་ལག་ཁང་གི་དཀར་ཆག

དཀར་ཆབ་ཆབ། དཀར་མདངས་འཕྲོ་རྒྱུ་ལ་ཞིག་གོས་གསར་དཀར་ཆབ་ཆབ་ཅིག་གྱི་ན་འདུག

དཀར་ཆལ། འོ་གཅལ།

དཀར་རྒྱ། (༡)ཞོ་འོ་མར་ཕུར་གྱི་སྤྱི་མིང་། རྩ་རྒྱ་ལེགས་སར་དཀར་རྒྱ་བཟང་། (༢)འབྲི་རྒྱའི་རྒྱ་འགོ་རྩོམ།

དཀར་ཆོས། གཞན་ལ་ཡན་པའི་བྱ་བའམ། དགེ་བའི་ཆོས། བདེ་འབྲས་འཐོབ་བྱེད་ཀྱི་དཀར་ཆོས་བསྐྱབས་པ།

དཀར་འཇམ། (༡)ཁ་དོག་དཀར་ཞིང་རེག་བྱ་འཇམ་པ། ཁྱིན་པ་དཀར་འཇམ། (༢)བདེ་འཇགས། ཡུལ་ལུང་དཀར་འཇམ་ཡུག་གཅིག་དུ་བདེ་བར་གནས།

དཀར་ཉེ། རྒྱུ་དཀར་བའི་ཉེ་བའམ། མཛད་འགྲོགས། དཀར་ཉེ་རྩོམ་བཅས་ལ་རྩོན་ཆེན་གཏོང་བ།

དཀར་རྩོན། ཤ་ཁྲག་མ་འདྲེས་པའི་དཀར་ཟས་ཀྱི་རྩོན་མོ།

དཀར་ཐིག (༡)ཁང་པའི་ཕྱི་ནང་ལ་ས་དཀར་སོགས་ཀྱིས་དཀར་ཐིག་བཏབ་པའི་བྱ་གཤིས་བདེ་ལེགས་མཚོན་བྱེད་ཀྱི་རི་མོ། ཁྲིམ་གཞུང་དུ་དཀར་ཐིག་འབེན་པ། (༢)རི་མོ་དཀར་པོ་སྤྲོར་སྤྲོར།

དཀར་ཐིགས། དགེ་སྐྱབས་ཀྱི་བྱ་བར་འབྲལ་བའི་མར་མེའི་ཞལ་འདེབས། ལྷ་ཁང་གི་མཚོན་མེར་དཀར་ཐིགས་བཟབ་པ།

དཀར་ཐབ། རྩེད་དུ་ཤ་བཅོས་པ་དང་བཤྲོས་པ་སོགས་མི་ཆོག་པའི་ཐབ་ལ་ཟེར་བ་རྩེ། མི་ཆོག་ཅིག་རིང་ཤ་ཟ་བ་སྤངས་པའི་རབ་བྱང་རྣམས་ཀྱི་མེ་ཐབ་ཀྱི་མིང་།

དཀར་དུས། དབྱར་དུས་དཀར་རྒྱ་བཟང་སྐབས། ཆར་རྒྱ་ལེལ་པོ་བྱང་བས་དཀར་དུས་བཟང་།

དཀར་མདངས། ཆོས་གཞི་དཀར་པོའི་མདངས། མཚན་མོའི་རྒྱ་བ་དཀར་མདངས་ཅན།

དཀར་མདོག་ཅན། [མདོན]དདལ།

དཀར་འདོན། (༡)ལྷ་དང་རྣ་རྒྱུ་ལ་བཞེན་ནས་རྒྱུང་ནད་བཅོས་ཐབས་ཤིག (༢)ནག་མེད་ཉེས་འགེལ་བྱས་པ་རྣམས་མཐའ་གསལ་བྱང་རྩེ་དཀར་འདོན་བྱེད་པ།

དཀར་ལྗན། (༡)[མདོན]རྒྱ་བ། (༢)ཁྲུང་འཇུག

དཀར་སྤྱད་པ། འཕྲོག་ཁུལ་དུ་ཕྱིན་ནས་མར་ཕུར་གྱི་ཁུལ་སྤྱད་པ་ཞེས།

དཀར་སྤྱེར། དཀར་ཡོལ་ལམ་གྱུ་གྱ་ག་ལས་བཅོས་པའི་སྤྱེར་མ།

དཀར་སྤྱོར། རབ་བྱང་དང་ཁྲིམ་པ་ཆོས་དད་ཅན་རྣམས་ཀྱིས་ཟས་རིགས་ལ་ཤ་ཆོལ། རྩོང་། རུས་པ་སོགས་མ་འདྲེས་པའི་ཟས་རིགས་རྣམས་ཀྱི་སྤྱོར་ལ་ཕུར་བ་དང་། རྩོ་ཆལ། བེང་ཏོག་བཅས་བཏབ་པ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱི་མིང་ཡིན།

དཀར་ནག (༡)ཁ་དོག་དཀར་ནག དཀར་ནག་འདྲེས་མ། དཀར་ནག་མཚོམས་གསལ། (༢)དགེ་སྤྱིག་གསལ་བདེན་རྒྱུ། དཀར་ནག་ཕྱིན་ཅི་རྩོག་པ། དཀར་ནག་ཤན་འབྱེད། དཀར་ནག་གོ་རྩོག དཀར་ནག་བདེའ་འདེད། ཁ་འོ་མ་ལས་དཀར། ཞིག་སོལ་བ་ལས་ནག

དཀར་ཆག་ཁྲག་སྐུ་མ། (༡) ཆོས་གཞི་དཀར་ཆག་ཁྲག་སྐུ་མ།
 (༡) སྐར་པོད་ཀྱི་ཁྲིམས་ཡིག་ནང་ཆད་པ་ལྟེ་ཡང་དུ་གཏོང་
 བའི་རིམ་པ་རབ་འབྲིང་ཐ་གསུམ་མཁུ། རྩེ་ཡང་བར་
 གསུམ། རྩིག་ཉེས་དཀར་ཆག་ཁྲག་སྐུ་མ་ལ་གཞིགས་ནས་
 ཆད་པ་དཀར་ཆག་ཁྲག་སྐུ་མ་གཏོང་བ། (༢) ཨ་ཙ་ར་
 དཀར་པོ་ཐོ་པོ་ཐོ། ཆག་པོ་པ་དམ་པ་སངས་རྒྱུ་ལྷ་པོ་
 པ་ལྷ་འབྲུང་གནས་གསུམ་མོ།

དཀར་ཆག་ཅིས་ཁྲ། ར་ལུག་དང་འབྲི་གཡག་གི་ཅིས་ཐོ།
དཀར་ཆག་མཆོངས་མ། རྩེ་མ་གཡས་ནས་གཡོན་པར་ཐིག་གིས་
 རྩེ་ལ་བའི་བར་རམ་དཀྱིལ་གྱི་གནས་དེའོ།

དཀར་ཆག་གན་འབྲེད་པ། ལེགས་ཉེས་གསལ་པོ་ཐུ་བ།
དཀར་ཆག་མེར་གསུམ། ཁ་དོག་དཀར་ཆག་མེར་གསུམ། ཡང་
 ཅ་དཀར་རྩ། ཅག་རྩ། མེར་ཅ་གསུམ།

དཀར་སྒྲང་། (༡) འོད་དཀར་པོའི་སྒྲང་བ། (༢) དགའ་
 སེམས་ཀྱི་སྒྲང་བ།

དཀར་པོ། (༡) (༡) རྩུགས་ཀྱི་ཉོན་ཅན་འགོག་སྒྲུབ།
 (༢) སྒྲོར་བ་ཉེ་ར་བདུན་གྱི་ནང་གསེས་པོ་ག
 (༣) [མངོན་ས་སྒྲུལ་ལོ། གཟའ་པ་སངས། (༤)
 (༥) ཁ་བ་ལྷ་པོའི་མེད་ག ཅ་དཀར། པད་དཀར། གོས་
 དཀར། (༦) དགེ་བ་དང་། བདེན་པ་དང་། རྩིག་ཉེས་
 མེད་པ། ལས་དཀར་པོ། བསམ་པ་དཀར་པོ། མི་དཀར་
 པོར་ལྷ་མོ་ནག་པོ་མ་སྒྲོན། དཀར་པོ་དཀར་སར་ཐོན་པ།

དཀར་པོ་ཆོག་ཐུབ། (༡) རྩེ་སྒྲུབ་ཀྱི་རིགས་ཤིག་རྩེ། རོ་
 མངར་ཁིང་བསྐྱ། ལྷ་རྩེས་བསིལ། རྩེས་པས་ཕྱིན་ནད་
 སེལ། དུག་ནད་སྤྱད། གག་སྒྲོག་དང་། སོ་བའི་སྒྲང་
 ཐབས་འཛུམས། (༢) ཐང་ཁྲིམ་དཀར་པོའི་མིང་གི་རྣམ་
 བྲངས་ཤིག (༣) རྩུག་རྒྱ་ཆེན་པོ་བསྒྲོམ་ཚུལ་ལ་མདོ་
 རྩུགས་གཉིས་ཡོད་པའི་ནང་གསེས་རྩུགས་ལུགས་ཀྱི་རྩུག་
 རྒྱ་ཆེན་པོ་རྩེ། བདེ་སྤོང་རྩུང་འབྲུག་སྒྲོམ་པ་དེ་ལ་མིང་
 གཞན་དཀར་པོ་ཆོག་ཐུབ་ཅེས་བཀའ་བརྒྱད་ཆོས་ལུགས་
 ཀྱི་རྩེ་མ་གོང་མ་རྣམས་ཀྱིས་བཞེད།

དཀར་པོ་ཆོག་ཐུབ་དམན་པ། དུག་སྤྱད་གཉན་སྤྱན་འཛུམས་
 ཞེས་པ་གཡའ་བྲག་ལ་སྒྲེ་བ་ཙ་བ་ཉུང་མ་གཞིན་རྩེའི་
 དབྱིབས་ཅན་དེ་ཡིན།

དཀར་པོ་ཆོས་ལུང། གཙང་རྒྱལ་ཙེ་ཁྲལ་འབྲུག་ར་ལུང་དང་
 ཉེ་བར་རྒྱལ་བལྟ་རས་པ་བྲགས་པ་དབང་རྩུག་གིས་དགྲང་
 ལོ་ལྷ་བརྒྱུ་ར་བཞི་པ་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ལྷ་གས་སྒྲང་རྩེ་ལོ་
 ༡༦༧༡ལོར་རྩུག་བཏབ་པའི་དཀོན་པ་ཞིག

དཀར་པོ་ཐང། ཨ་རིག་གི་ས་ཆར་ཡོད་པའི་ཐང་ཆེན་པོ་ཞིག་
 རྩེ་དེ་རྩེན་ལ་རྒྱལ་དབང་སྒྲུ་ཕྱིང་བཞི་པ་བསོད་ནམས་རྒྱ་
 མཆོ་སོག་ལུལ་དུ་ཕྱེབས་སྐབས་དང་། ལ་རྒྱལ་དབང་སྒྲུ་
 ཕྱིང་ལྷ་པ་ཆེན་པོ་མཆོག་རྒྱ་ནག་པོ་ཙེན་ལ་ཕྱེབས་སྐབས་
 ལམ་རྒྱུད་དེ་ར་འཁོལ་བས་གཉིས་ཀྱིས་དེ་ར་ཡོད་པའི་
 བཞུགས་ཁྲིའི་རྩེང་ནས་མང་ཆོགས་ལ་ཆོས་འབྲེལ་གནང་
 ལུགས་རྣམ་པ་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་ནང་དུ་གསལ།

དཀར་པོ་དུང་སྒྲོང་། ལྷ་ཆེན་བརྒྱད་ཀྱི་གས་ཤིག
དཀར་པོ་རྣམ་པར་མཐོང་བའི་ས། ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཆོགས་ལམ་
 རྩེ་རྣམ་བུང་གི་ཆོས་དཀར་པོ་དང་པོར་མཐོང་བའི་ལམ་
 རྩེ་ཐོག་དམན་ས་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཞིག

དཀར་པོ་རྣམ་གསུམ། ས་སྒྲུ་གོང་མ་ལྷའི་ནང་ནས། ཀྱུན་
 དགའ་སྤྱིང་པོ་དང་། བསོད་ནམས་ཙེ་མོ། བྲགས་པ་རྒྱལ་
 མཆོན་གསུམ་རྩེ་དེ་དག་གིས་དགེ་བསྟེན་གྱི་རྩེ་མ་པ་ལས་
 རབ་བྱུང་གི་རྩེ་མ་པ་མ་བཞེས་པར་རས་དར་གྱིན་པས་མིང་
 དེ་རྩེ་ར་བྲགས།

དཀར་པོ་རྩུགས་བརྒྱད། ས་ག་རྒྱ་བའི་སྒྲུང་གནས་སྤྱང་ཚུལ་
 ཀྱི་ཁྲད་པར་ཞིག

དཀར་པོ་སྐལ་རྒྱལ། རོ་སྒྲུབ་ཀྱི་རིགས་དབྱིབས་སྐལ་པའི་རྒྱལ་
 ཀྱི་འབྲུམ་པ་དང་འདྲ་བཞིག་རྩེ། རོ་མངར་ལ་བསྐྱ། ལྷ་
 རྩེས་བསིལ། རྩེས་པས་རྩས་པ་ཆག་པ་སྒྲོར། རྩེ་སར་
 འཕུལ་འབྲེན་ཁྲེད།

དཀར་པོའི་ཆོས་བཞི། སོག་གམ་ཐན་བཞད་གདུག་གི་སྤྱིར་ཡང་
 ཤེས་བཞིན་དུ་རྩུན་མི་སྒྲུབ་དང་། སེམས་ཅན་ལ་གཡོ་སྤྱུ་

པའི་འགོ་ས་ནད་ཅིག

དཀར་མི་ཉི་ཟླ། དཀར་མི་ཉི་ཟླ་ལྷ་མ་སྒྲིང་གཉིས་ཞེས་ས་སྐྱ་
པས་བསྟེན་གསེལ་གནང་བའི་ལྷ་མོའི་མིང་སྒྲིང་གཉིས།

དཀར་དམར། ཁ་དོག་དཀར་པོ་དང་དམར་པོ།

དཀར་གཙང་། མ་དོག་དཀར་པོ་དྲི་མ་མེད་པ། ཁ་བཏགས་
དཀར་གཙང་། ཁྱེན་པ་དཀར་གཙང་།

དཀར་ཅི། (༡)ཚེན་ཅི་དཀར་པོ། (༢)ཁང་པ་སོགས་
ལ་ཅི་བྱུག་རྒྱུའི་ས་དཀར་ཏེ། རྩ་མངར་བསྐྱུ་རྩལ་པས་
ག་རུས་ལ་ཞེན་པའི་ནད་འགོག་པར་རྩལ། (༣)གནག་
ཕྱགས་ལ་སྒྲི་ནད་དང་དོན་ནད་ཐོག་སྐབས་ནད་ཐོག་བེན་
པའི་ཕྱགས་ཁ་རྒྱུང་ཞིག་གི་ཁྲག་དང་། རེ་བོང་གི་ཁྲག་
མཉམ་དུ་བསྐྱེས་ཏེ་ནད་མ་ཐོག་པའི་གནག་ཕྱགས་ནམས་
ནད་ཡང་བདང་། ཐར་བྱབ་པའི་ཆེད་དུ་སྟེར་རྒྱུའི་འགོག་
སྒྲ། (༤)གཏོར་མ་ལ་བྱུག་རྒྱུའི་མར་ཁྲ།

དཀར་ཅིས། * སྐར་ཅིས།

དཀར་ཅིས་པ། ཐུགས་སྒྲི་ཆེན་པོ་གཏོང་སྐབས་དཀར་ཡོལ་
ཁོ་ན་བདག་པོ་རྒྱག་མཁན།

དཀར་བཙེགས། ཁལ་ཕྱགས་ཀྱི་སྐལ་འོག་ཏུ་རྒྱག་བྱའི་རེ་སྒྲམ་
ཀྱི་རྒྱབ་ལྗང་སྒྲིང་པའི་ཁེབས་ཤིག

དཀར་མངོས། (༡)ཁ་དོག་དཀར་ཞིང་མངོས་པ། (༢)རྩྭ་
ཞིག་དེ་སྒྲ་བོད་གཞུང་གི་སྐབས་ཏོར་ཁོག་རྒྱུའི་ནད་གསེས་
དུ་ལྷ་སྐྱོ་ཁྱེན་ཞིང་ཆེན་ཁོངས་དཀར་མངོས་བོད་རིགས་རང་
སྒྲིང་ཁྲལ་གྱི་བྱང་ཁོངས་དང་ཉག་རྒྱུའི་སྟོད་རྒྱུད་དུ་ཡོད།

དཀར་མངོས་བོད་རིགས་རང་སྒྲིང་ཁྲལ། རྒྱ་ནག་གིས་བོད་
ལ་བཙན་འདྲུལ་བྱས་མེས་བཙུགས་པའི་རང་སྒྲིང་ཁྲལ་ཞིག
སྐྱོ་ཁྱེན་ཞིང་ཆེན་ཁོངས་ཀྱི་རྩལ་རྒྱུད་དུ་ཡོད། ཕྱི་ལོ་
༡༩༥༠ལོའི་ཟླ་བ་༡༡ཚེས་༡༥ཉིན་ཤིས་ཁམས་ཞིང་ཆེན་བོད་
རིགས་རང་སྒྲིང་ཁྲལ་བཙུགས་ཤིང་། ཕྱི་ལོ་༡༩༥༥ལོར་
དཀར་མངོས་བོད་རིགས་རང་སྒྲིང་ཁྲལ་དུ་བསྒྱུར། དེའི་
ཁོངས་སུ་དར་མདོ་དང་། བྲག་འགོ་དཀར་མངོས། ཉག་
རྩྭ་དང་། དཔལ་ལུལ། རྩེ་དག། སེར་བྱལ། གསེར་ཐར།

ལྷགས་ཟམ། རོང་བྲག་བརྒྱུད་བྱར། ཉག་རྒྱ། ཉུ་
ལེ་ཐང་། ཕྱག་སྒྲིང་། འདབ་པ། འབའ་ཐང་། རྩེ་རོང་
བཅས་རྩྭ་ཁྲག་བཅོ་བརྒྱུད་ཡོད།

དཀར་འཛིན། [མཛིན]རྒྱ་མ།

དཀར་འཛོམ་ལ། ཁམས་སྤང་སྟེ་རོང་རྩྭ་ཞི་ལ་ཞིག

དཀར་ཞོད། འོ་མ།

དཀར་ཟལ། དཀར་ཁ། བ་རྒྱང་དཀར་ཟལ།

དཀར་ཟས། ག་རིགས་མ་འདྲེས་པའི་ཟས།

དཀར་རྒ། (༡)རྒྱ་དཀར། (༢)བོད་རྒྱ་ལྗེ་པ།

དཀར་ཡོད། [མཛིན]སྟེན་འབྲུ་མེ་ཁྱེར།

དཀར་ཡོལ། དཀར་པོའི་ཡོལ་གོ། དཀར་ཡོལ་རྫིང་མ། དཀར་
ཡོལ་ཆ་གཅིག་ལྟ་བུའོ།

དཀར་ཡོལ་དྲི་ཅི། དཀར་ཡོལ་ལ་བྱུག་བྱའི་ཅི།

དཀར་ཡོལ་ཡུ་རིང་། རྩར་བོད་ཀྱི་རྒྱ་དཔོན་སོགས་ལ་ང་སོགས་
འདྲེན་སྟོད་ཀྱི་དཀར་ཡོལ་ཡུ་བ་རིང་བོ་ཞིག

དཀར་གལ་ལ། ག་གའ་དཀར་གྱི་ཅི། ཟངས་དཀར་ལ་གལ་ལ་
གཏོང་བ།

དཀར་གཡེང་། [རྫིང]བཟང་ངན་དབྱེ་འབྱེད།

དཀར་རག། ཁང་པ་སོགས་ལ་བྱུག་རྒྱུའི་ས་དཀར།

དཀར་རིགས། མར་ཕུར་འོ་ཞེ་སོགས།

དཀར་རུ། (༡)དཀར་པོ། (༢)ལུག་གི་ཁྲ།

དཀར་ལ་རྩ་མཚོ། ལ་མཛོད་ལོག་ལྲལ་མ་སྟོད་རྩྭ་ཡོད་
པའི་མཚོ་ཞིག་གི་མིང་།

དཀར་ལམ་མེ། ཁ་དོག་ཤིན་ཏུ་དཀར་པའི་ཚུལ། རྒྱ་ཟེར་
སོག་པའི་གངས་རི་དཀར་ལམ་མེར་གསལ།

དཀར་ལས། (༡)དགེ་བའི་བྱ་བ། (༢)འོ་ཞེ་མར་ཕུར་
སོགས་ཀྱི་ལས་ཀ།

དཀར་ཡོང་། མིག་འབྲས་སྒྱུ་རིབ་ཀྱིས་བསྐྱེབས་པའི་ཡོང་བ།

དཀར་ཤ། (༡)ནས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག (༢)ག་མོང་དཀར་
པོ། (༣)དེ་སྟེན་བོད་དུ་ལུག་ལ་དཀར་དང་འབྲི་གཡག་
མཛོ་སོགས་སྒྱུ་ནག་རིགས་ལ་གནག་ཟེར་སྟོལ་ཡོད་པ་ལྟར་

དཀར་ཤལ་པ་ནི་ལྷག་པའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག་ཡིན།
དཀར་ཤལ་དམར་ཤལ། སྤར་པོ་དེ་གི་རྩ་ལྷུ་མ་ཆོའི་གཟུང་བྱེད་
བྱེ་བྲག་ཅིག

དཀར་ཤལ། མདོག་དཀར་པོའི་ཆ་ཤལ། དཀར་ཤལ་ཆེ་བ།
དཀར་ཤལ་རྒྱུང་ཅམ་དང་ལྷན་པ།

དཀར་བྱལ། དཀར་ཡོལ་འདྲུག་སྟེང་།

དཀར་ཤ། མོ་ཕྱུགས་ཤིགས་མར་བཏང་པའི་ཤིགས་འབབ་མར་
ཕྱར།

དཀར་བཤལ། བཤལ་རིམས་རྣལ་དཀར་པོ་ཅན།

དཀར་སངས། དཀར་པོ་དཀར་རྒྱུང་། ལྷའི་ན་བཟའ་དཀར་
སངས། རས་དཀར་སངས།

དཀར་མེམས་ནག་སྒྲིབ། དཤེ་མེམས་སྒྲིབ་གྱིས་སྒྲགས་པ།

དཀར་མེར། ཁ་དོག་དཀར་པོར་མེར་པོ་འདྲེས་པ། མིང་གི་
རྣམ་གྲངས་ལ་ངང་པ་དང་། རེ་དྲགས་མདོག་མེར་སྒྲིབ་
བཅས་མོ།

དཀར་སྒྲེལ། རྒྱུང་ལྷུག་ཤུན་སྒྲགས་བཤུས་ནས་བཟོས་པའི་
སྒྲེས་པོ།

དཀར་སྒྲོང་། དབྱར་དུས་འབྲོག་པའི་ས་ནས་མར་ཕྱར་འོ་ཞོ་
ཤིགས་སྒྲོང་བ།

དཀར་གསལ། དཀར་ཁིང་གསལ་བ། སྟོན་གྱི་རྒྱ་བཀྲག་དཀར་
གསལ། བཞུ་མར་ལ་ཡང་པོ།

དཀར་གསུམ། ཞོ་དང་། འོ་མ། མར་ཏེ་གསུམ། ཡང་ན་
དཀར་ལས་གསུམ་དང་མཛུངས།

དཀར་གསུམ་མངར་གསུམ། འོ་ཞོ་མར་གསུམ་སྟེ་དཀར་
གསུམ་དང་། ཤེལ་ཀར་དང་། བྱར་མ། རྒྱང་ཅི་སྟེ་
མངར་གསུམ།

དཀར་གསུར། ཤ་ཁྲག་མ་འདྲེས་པའི་དཀར་ཟས་ཀྱི་གསུར།

དཀར་བསོད། དབྱར་དུས་རྒྱ་སྒྲུལ་ལས་གྲུ་པས་འབྲོག་ཁུལ་
དུ་མར་ཕྱར་ཤིགས་སྒྲོང་མོ་བྱེད་པའི་བསོད་སྟོན་མས།

དཀྱ། (༡) ལུས་ཀྱི་དཔྱི་མགོ་དང་། (༢) རྩེ་བ་ནས་དཔྱི་
མགོའི་བར་གྱི་ཆ་ཤས། (༣) བྱད་མེད་ཀྱི་བྱ་སྟོང་། དཀྱ་

ན་བཞུགས་པ། (༤) ཤོ་བའམ་གསུས་པ། (༥) དྲི་མི་
ཞིས་པ། (༦) མཆི་མ་འཇག་པ་བཅས་དུ་མར་འདྲུག་གོ།

དཀྱ་སྒྲལས། གསུས་པའི་སྒྲལས་མཆོམས་ཏེ་སྤྲུལ་གྱི་བྱད།

དཀྱ་སྒྲལས་སྤྲུལ་རྣམས་བཅིངས།

སྤྲུ་སྒྲལས་ཕྱིན་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་
པོ་བརྒྱད་ཅུའི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། འཁོར་པའི་སྤྲུ་ན་གྱིས་
མ་སྒྲགས་པ་ཉིད་ཀྱི་དཀྱ་སྒྲལས་ཕྱིན་པའམ། རྩེད་སྒྲལས་
འཆོམས་པ།

དཀྱ་ཁྱིམ། རྩེད་པ་ནས་དཔྱི་འགོའི་བར་ལ་ཟེར།

དཀྱ་སྒྲུ། [རྩིང]གཡོ་སྒྲུ།

དཀྱ་སྒྲིབ། ལུས་ལ་སྒྲུག་ཆགས་རྒྱེན་གྱིས་དཔྱི་མགོའི་ཐད་ནས་
ཆོར་པའི་སྒྲིབ་ཉམས།

དཀྱ་མཉམ། [རྩིང] (༡) མེ། (༢) རྩེན།

དཀྱ་སྟོ། གསུས་སྟོ། དཀྱ་སྟོ་ཆེ་ཁིང་ལུས་པོངས་བྱང་།

དཀྱ་ནད། (༡) ལུས་ཀྱི་དཔྱི་མགོའི་ནད་དམ་མཁལ་མའི་ནད།
(༢) བྱད་མེད་ཀྱི་མངལ་ནད།

དཀྱ་བ། (༡) [ཐམ་དད་པ] (༢) ལང་བའམ། ཐོ་བ།
དྲི་ངན་དཀྱ་བ། (༣) འབབ་པའམ། རྒྱུང་བ། མཆི་མ་
རྩུག་རྩུག་དུ་དཀྱ་བ། (༤) [རྩིང] རྩུག་པ་དང་། ལུས་
པ། (༥) དྲི་མ་ངན་པ།

དཀྱ་བ་ནམ་པ་ཤ། སྒྲིག་པ་དང་། ཅོང་། རྒྱ་སྟོག་རི་སྟོག་
ཤིང་ཀྱུན་ཏེ་དྲི་ང་པའི་རིགས་སྒྲོ་པོ་འདི་རྣམས་ཟོས་ཤེས་
ཞག་བདུན་གྱི་རིང་རྒྱ་ཁང་ནང་དུ་འགྲོ་མི་རུང་ཞེས་འདུལ་
པའི་གཞུང་མང་པོ་ལས་གསུངས།

དཀྱ་སྒྲོམ། (༡) རྩེད་པ་སྒྲོམ་པོ། (༢) དཔྱི་མགོ་ཆེན་པོ།

དཀྱ་མ་རྩོངས་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་
པོ་བརྒྱད་ཅུའི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ང་རྒྱལ་གྱི་འབྲིང་བག་
བཅོམ་པ་ཉིད་ཀྱིས་དཀྱ་མ་རྩོངས་པའམ། རྩེད་པ་ཏ་ཅང་
མི་རིང་བ།

དཀྱ་མཆོམས། དཔྱི་མགོ་འམ། རྩེད་པའི་ཐད།

དཀྱ་ལྷུ་མ་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་

བརྒྱད་ཅུ་འོ་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། མེ་བྱང་མ་ཚུ་ལ་བྲིམས་ཕྱུག་
སྤྲུམ་ཆོགས་པར་གྱུར་པ་ཉིད་ཀྱིས་དགྲ་ལྷུ་མ་པ་སྟེ། དེ་ཤི་
ན་བྱུང་གིས་མཆོན་པའི་སྟེང་པ་ལྷུ་མ་པ།

དགོན་ལུ་ཡ། [སྟིང་]སྟེ་ལྟ་བུ་དེ་མཁའ་ན།

དགོན་ཅོག དགོན་མཆོག་གི་བདེ་སྟོང་སྟེ་དེ་ནི་དགོན་གྱི་བདེར་
དང་དག་ཡོད་པས་ཤི་ཡིས་ཤི་ཡི་མིང་མཐའ་དྲང་ཞེས་
གསུངས་པ་ལྟར་མིང་མཐའ་མཆོག་ཅེས་པའི་མིང་གཞི་ཆ་
ཡིག་དེ་ཅ་ཡིག་ཏུ་བསྒྱུར་ཅིང་སྟོན་འདུག་མ་ཡིག་དོར་ནས་
དེ་ལྟར་དུ་བཞིན་པ།

དགོན་ཅོག་བཅེགས་པ། ཐོག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་ཞིག་སྟེ་འཕགས་
པ་དགོན་ཅོག་བཅེགས་པ་ལེའུ་བཞི་བཅུ་ཅ་དགའི་བདག་
ཉིད་ཅན་ནི་ཁྱ་གར་དང་། ཡི་ཡུ་ཡ། རྒྱ་ལས་བསྒྱུར་པ།

དགོན་མཆོག (༡) རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུའི་འདིག་རྟེན་ན་དགོན་
ཞིང་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་སྟེ། བསོད་ནམས་མ་བསགས་པ་
ལ་སྒྲུང་བ་མིན་པས་འབྱུང་བ་དགོན་པ་དང་། རང་བཞིན་
ཀྱིས་རྟོག་པའི་ཆོས་ཅན་མ་ཡིན་པས་དྲི་མ་མེད་པ་དང་།
རང་གཞན་གྱི་དོན་སྒྲུབ་པས་མཐུ་དང་ལྷན་པ་དང་། འགྲོ་
བཞུགས་ཀྱི་བསམ་པ་དགའི་རྒྱ་ཡིན་པས་འདིག་རྟེན་གྱི་
ཁྱན་དང་། འདིག་རྟེན་ལས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་དང་། རྣམ་
པར་འགྱུར་པའི་རང་བཞིན་ཅན་མ་ཡིན་པས་འགྱུར་བ་མེད་
པ་བཅས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དང་ལྷན་པས་དགོན་མཆོག་ཅེས་བྱའོ།
།དགོན་མཆོག་གི་དོད་ཁྱ་གར་སྐད་དུ་རྒྱ་ཞེས་པ་ཁྱ་ཅན་ག་
གི་སྐད་དུ་བསྒྱུར་སྐབས་སན་སྟོང་སྟེ་ཞོར་བུ་གསུམ་ཞེས་
བསྒྱུར་ཡང་། བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་སྐབས་དགོན་མཆོག་
ཅས་བསྒྱུར་བ་དེ་ཁྱ་གར་སྐད་ཀྱི་དོན་མ་ཞོར་བར་བསྒྱུར་
ཡོད། (༢) དགོན་མཆོག་དཔང་བཅུགས་ཀྱི་བསྒྲུས་ཆོག

དགོན་མཆོག་ཀྱན་འདུས། དགོན་མཆོག་གསུམ་པོ་གཅིག་
ཏུ་འདུས་པ་རང་གི་ཅ་བའི་ཆ་མ།

དགོན་མཆོག་གི་བརྒྱད་ཅུ་འཇལ། དེ་སྟོན་བོད་དུ་ཆོས་ཀྱི་ལ་
རྣམས་ཀྱི་དུས་སྐབས་ནས་བཟུང་བརྟུས་པ་འཇལ་གྱི་ཉེས་
བྲིམས་ལ་དགོན་མཆོག་གསུམ་པོ་ཞོར་རྩེས་བརྟུས་ན་བརྟུས་

དངོས་དེའི་ལྷ་བ་བརྒྱད་ཅུ་འཇལ་དགོས་པའི་གཏན་འཇགས་
བཟོས་ཡོད་པ་དེར་ཟེར།

དགོན་མཆོག་གི་ཟ་མདོག མདོ་སྟེ་ཞིག་སྟེ། བསམ་པོ་བཞི་
པ། ཡི་ཙུ་བ་བཞེ་རྩེ་རྩེ་ཏེས་བསྒྱུར་ཅིང་སྐད་གསར་
བཅད་ཀྱིས་བཅས་པ།

དགོན་མཆོག་ཀྱི་ལ་པོ། འཁོན་དགོན་མཆོག་ཀྱི་ལ་པོ། རབ་
བྱུང་དང་པོའི་ཤིང་གི་བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༠༩༧ལོར་འབྱུངས་ཤིང་རབ་
བྱུང་གཉིས་པའི་ཆུ་ན་བྱི་ལོ་༡༡༠༩ལོར་འདས། འཁོན་
བྱུ་མོ་མོས་ལ་སྤྲས་གཉིས་བྱུང་པའི་ཆུང་བ་ཡིན། ཐོག་
མར་གསང་སྤྲགས་སྟེང་མ་ལ་མཁའ་པར་སྒྱུངས་ཤིང་།
རྩེས་སུ་གསང་སྤྲགས་གསར་མ་ལ་སྒྱུངས། མ་ལོ་ཙུ་བ་
དང་། བ་ལོ་ལོ་ཙུ་བ། ལུ་ཐང་ལོ་ཙུ་བ། གནམ་ཁུལ་པ་
སོགས་ཆ་མ་མཁའ་པ་མང་དུ་བསྟེན། དཔོན་པོ་རི་སྒྲུང་
པོ་ཆེ་ཉལ་བ་འདྲ་བའི་མཁའ་ཁུང་གཡལས་པའི་ཐད་དུ་ས་
དཀར་ཞིང་སྤྱུ་མ་པ་དང་། རྒྱ་བོ་གཡལས་སུ་འབབ་པ་སོགས་
ས་བཟང་བར་གཟིགས་ཏེ་དེར་རབ་བྱུང་དང་པོའི་ཆུ་སྒྲུང་
བྱི་ལོ་༡༠༢༩ལོར་ས་སྒྱའི་དགོན་པ་བཏབ།

དགོན་མཆོག་མངོན་རྟོགས། ལྟག་པའི་རྩེའི་སྒྲུབ་ཐབས་ཤིག

དགོན་མཆོག་རྩེས་དྲན། རང་པའི་ཆོས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཉིན་
གུང་གི་ཁ་ཟས་ཟ་བའི་སྟོན་དུ་འདོན་ཆུང་དགོན་མཆོག་
གསུམ་གྱི་ཡོན་ཏན་བཞིན་པའི་མདོ་ཆོག་སྤྲུག་མར་ཡོད་པ་
ཞིག

དགོན་མཆོག་ཏ་ལ་ལའི་གཟུངས། འཕགས་པ་དགོན་མཆོག་
བཅེགས་པ་ཏ་ལ་ལའི་གཟུངས།

དགོན་མཆོག་རྣམ་གཉིས། སངས་རྒྱས་དང་། འཁོར་ལོས་
སྒྱུར་བའི་རྒྱ་ལ་པོ་གཉིས།

དགོན་མཆོག་དཔང་བཅུགས། མནའ་སྟེལ་པའི་ཆོག

དགོན་མཆོག་སྤྱིན། ཐོན་མེ་སྟོ་རྩེ་ཁྱེ་པོ་དེ་གྱི་ཡིག་སྟོལ་བོད་དེ་
ནས་ཐོག་མར་བོད་དུ་བསྒྱུར་པའི་མདོ་སྟེ་ཞིག

དགོན་མཆོག་མེ་བྱང་། རྟེན་གསུམ་གནས་ལུ་ལ་གཙུག་ལག་
ཁང་།

དགོན་མཆོག་འབྲུང་གནས། སྤེང་རྩེ་དང་སྤྱོད་ཉིད།

དགོན་མཆོག་བཅོམ་པ། བཀའ་འབྲུར་གྱི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་
མདོ་ཞིག་གི་མིང་། སྤར་རྒྱ་གར་དུ་མདོ་འདི་ལ་ལེའུ་སྤོང་
ཕྱག་བརྒྱ་ཡོད་པར་གྲགས་ཀྱང་སངས་རྒྱུ་ཆོས་ལུགས་ལ་
དག་ཐེངས་གསུམ་བྱུང་པའི་རྒྱུན་གྱིས་ལེའུ་བཞི་བརྒྱ་ཞེ་
དགུ་མ་གཏོགས་དེ་འཕྲོས་མེས་ཆོག་ནས་མ་ཆང་བར་གྱུར་
པ་ལས། མ་དཔེ་ལེའུ་ཆ་ཆང་ཡོད་པ་མང་ཆེ་བ་རྒྱ་གར་
ནས་སྤེད་པ་དང་། འགའ་ཞིག་ལི་ཡུལ་དང་། རྒྱ་ནག་
ནས་སྤེད་པ་བཅས་ལོ་རྒྱུ་བཤང་ཡེ་ཤེས་སྤྲེས་བསྐྱར་ཅིང་
རྒྱ་དགས་ར་བཅད་གྱིས་བཅོས་པ། རྩུང་གསལ་ཞིག་ལོ་རྒྱུ་
བ་དམ་ཏུ་བྱི་ལ་དང་། འགོས་ཆོས་གྲུབ་གྱིས་བསྐྱར་བ་
བཅས་སྤེ་དགེ་བཀའ་འབྲུར་གྱི་མདོ་ཕྱོགས་དགོན་བཅོམ་ས་
པོད་ཀྱི་པ་ནས་ཆ་པ་བར་ཡོད། དཀར་ཆག་ཏུ་བམ་གྲངས་
དང་འབྲུར་བྱང་གསལ་པོར་འཁོད་ཡོད།

དགོན་མཆོག་བཞི། རྒྱ་མ་དང་དགོན་མཆོག་གསུམ་བཅས་
བཞི།

དགོན་མཆོག་བཞི་པ། རྒྱ་མ།

དགོན་མཆོག་གསུམ། (༡) ཏ་ཅང་དགོན་པའི་ཞོར་བུ་རིན་
པོ་ཆེ་ལས་ལྷག་པ་དང་། བསོད་ནམས་གསོག་པའི་ཞིང་
མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་ཡིན་པས་ན་དགོན་མཆོག་ཅེས་བཞོད་
ཅིང་། དེ་ཡང་ཆོས་གསུང་བ་པོ་སངས་རྒྱུས་དང་། དེས་
གསུངས་པའི་ཆོས། ཆོས་དེ་ཉམས་སུ་ལེན་པའི་དགེ་འདུན་
བཅས་གསུམ་ལ་དགོན་མཆོག་གསུམ་ཞེས་བཞོད་པ་ཡིན།
(༢) མནའ་རྒྱུལ་པའི་ཆོག

དགོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་དགོར་འཕྲོག་པ། དད་པ་ཅན་ནམས་
གྱིས་དགོན་མཆོག་ལ་ཕུལ་པའི་རྒྱུ་མོར་ནམས་རང་ཉིད་ལ་
ཡོད་པའི་དབང་ཆ་བཅད་སྤྱད་ནས་ཆུར་འཕྲོག་པ་དང་། ཡང་
ན་ཁ་མཆུ་བརྒྱབ་སྤེ་ཆུར་འཕྲོག་པ།

དགོན་གཉེར། ལྷ་ཁང་ནང་རྩ་སྤྱད་མཆོད་པའི་ལོ་བྱད་ནམས་
བདག་གཉེར་བྱེད་མཁན་ཏེ། དགོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་ཉེན་
བདག་གཉེར་བྱེད་མཁན་ཞེས་པའི་བསྐྱེས་མིང་།

དགོན་ཞོར། དགོན་པའི་ཞོར་རྩམ།

དགོན་པ། དགོན་པོ།

དགོན་པ་རྩེ་གྲུང་སྤྱག་ཆོས་རྒྱལ་བྱི་སྤོང་སྤེའུ་བཅན་གྱི་ནང་
ཆོན། ལའ་འཁོན་བར་སྦྱེས་དང་ཡུམ་བཅན་བཟའ་ལྷམ་
བུ་སྦྱོན་གྱི་སྤྱམ། འདི་ཉིད་མཐུ་སྤོང་བས་དང་རྩུ་འཕུལ་ཆེ་
ལ། ཆོ་དང་རིག་པ་ཤོད་པ། གཟུགས་དང་ལང་ཆོ་འཛོམས་
པ། ཀྱན་གྱིས་ཡིད་འཕྲོག་པ་ཞིག་ཡོད་པས་འདི་འདྲའི་
ཡུལ་དུ་སྦྱེས་པ་དགོན་ཟེར་ནས་མཆོན་ཡང་དགོན་པ་རྩེ་གྲུང་
སྤྱག་ཅེས་གསོལ། ཁོང་གིས་དགེ་བརྒྱ་ཆང་བའི་བསམ་
ལས་ལ་གནས་བཅས་པས་ཆོས་རྒྱལ་བྱི་སྤོང་སྤེའུ་བཅན་གྱི་
ཐུགས་ལ་བབས་ནས་ནང་ཆོན་བཅོལ། རྒྱང་བཟའ་ཞེ་ཆུང་
མ་ཁབ་ཏུ་བཞེས་པར་སྤྱུས་གཉིས་འབྲུངས་པའི་ཆེ་བ་ལ་
འཁོན་སྤྱུའི་དབང་པོ་དང་ཆུང་བ་ལ་འཁོན་དོ་རྩེ་རིན་ཆེན་
ཞུའོ།

དགོན་པ་བཞི། རྒྱང་འདིར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དངོས་སུ་
བྱོན་པ། མི་ལུས་བཟང་པོ་བྱོབ་པ་དང་། དད་པ་རྩེན་པ།
དགེ་གོམས་རུང་བ་བཅས་སོ།

དགོན་པོ། རྟེན་དཀའ་བ། དགོན་པོ་ཡིན་པའི་རིན་ཆེན་རིན་
གོང་ཆེ། ཟོག་ཡུལ་ལ་ཟོག་དགོན། ཐམས་ཅད་འགྲུབ་
པའི་མི་དེ་དགོན། གོ་སྐབས་ཤིན་ཏུ་དགོན།

དགོན་བྲུ། སྦྱོད་ཆུང་ཞིག

དགོན་མོ། དགོན་པོ།

དགོན་མོད། འབེལ་དགོན། བཟའ་བརྒྱུང་དགོན་མོད་ག་འད་
འདུག རྒྱུ་མོར་དགོན་མོད།

དགོར། (༡) དགོན་མཆོག་གསུམ་ལ་མཆོད་པ་འབུལ་རྒྱུར་
དམིགས་པའི་རྒྱུ་མོར། (༢) གཤིན་པོ་དང་གསོན་པོས་
རང་ཉིད་ལ་དད་པ་བྱས་ཏེ་འབུལ་པའི་རྒྱུ་མོར། (༣) ས་
མས་མི་རབས་གོང་མའི་ཞོར་མའོད་དུ་བཞག་པའི་རྒྱུ་མོར་
རམ་ཞོར་སྦྱིའི་མིང་།

དགོར་སྦྱེད། ལྷ་ཁང་གི་དགོར་གཉེར།

དགོར་ཆ། ཞོར་རྩམ་གྱི་སྦྱི་མིང་།

དགོར་གཉེར། གྱི་མོ་སྟེ། དགེ་འདུན་པའི་གྱི་རྩལ་དོད་མ་
ཕྱེད་མཁན།

དགོར་བདག ཞོར་གྱི་བདག་པོ།

དགོར་བདག་སྐྱབ་དང་ས་ཚུལ། རྒྱལ་པོ་བྱི་མོར་རྩེ་ལུ་བཅན་
སྐབས་སྒྲིབ་དཔོན་ཆེན་པོ་པར་འབྱུང་གནས་གྱིས་བཀའ་
གནང་བ་ལྟར་ཨ་སྐུ་སྐུ་རུབ་བཅན་པོ་དམག་དཔོན་དུ་
བསྐོས་ནས་ཟླ་ཏེ་རྒྱུ་ལྷ་བཅོམ་སྟེ་དེའི་ཞོར་རྩལ་
ནམས་དང་ས་པའི་རྩལ་སྐྱུ་ལྷ་པོ་ཏེ་རྩལ་འབྲངས་ཏེ་འོངས་
པ་བསམ་ཡས་གཙུག་ལག་ཁང་གི་སྐུ་མར་བསྐོས་པ་
སོགས་གྱི་ལོ་རྒྱུས་བཀའ་ཐང་གི་ནང་གསལ་བ་དེ་ཡིན།

དགོར་ཞོར། (༡) ཞོར་རྩལ་སྟེ། (༢) དུ་མག་པར་བཏང་
བའམ་བུ་མོ་མནའ་མར་གཏོང་སྐབས་མ་མས་ཞོར་སྐལ་དུ་
སྤྱད་པའི་དངོས་པོ།

དགོར་པ། དགོར་རྩལ་བདག་གཉེར་ཕྱེད་མཁན།

དགོར་ཐ། (༡) དགེ་འདུན་པ་སོགས་གྱི་ཞོར་རྩལ་བདག་པོ་
ཕྱེད་མཁན། (༢) ཐོས་བསམ་སྒྲོམ་སྒྲུབ་སོགས་མི་ཕྱེད་
པར་དགོར་ཁོ་ནའི་ཆེད་དུ་གྲོང་ཆོག་རྒྱུག་མཁན་གྱི་སྐྱ་མ།

དགོར་འབྱེན། [རྫིང] ཀྱུན་ནས་བསྐངས་པ།

དགོར་སྦྱོང་། དད་པ་ཅན་གྱིས་གི་གསོན་གྱི་ཆེད་དུ་ཕུལ་བའི་
དངོས་པོ་ལ་བརྩོ་བ་དང་སྒྲོམ་ལམ་སོགས་མ་བྱས་པར་གང་
བྱུང་དུ་བྲངས་པ་དང་། འོངས་སྦྱོང་པ་སོགས་བྱས་ན་སྦྱོང་
བ་འདྲི་དང་ཕྱི་མར་ནམ་སྒྲིན་གྱི་འབྲས་བུ་སྒྲུག་བསྐལ་རྒྱུན་
མི་ཆད་པ་སྦྱང་དགོས་པས་སྦྱིབ་པ་སྦྱོང་བར་ཕྱེད་པ།

དགོར་མི། དགོར་ཞོར་ལ་འོངས་སྦྱོང་པའི་མི།

དགོར་ཆོག གཞན་གྱིས་དད་ཕུལ་ཞོར་རྩལ་འོངས་སྦྱོང་དགས་
པའི་ནམ་སྒྲིན་འཁོར་བ།

དགོར་མཛོད། (༡) རྒྱལ་པོ་དང་ཕྱིད་གཞུང་གི་རྒྱ་ཞོར་འཛོག་
སའི་བང་མཛོད། (༢) གསུང་རབ་དང་གལ་ཆེའི་ཡིག་
ཆ་འཛོག་སའི་མཛོད་ཁང་། (༣) མི་རབས་གོང་མའི་
ལུལ་བཞག་རྒྱ་ཞོར་འཛོག་སའི་མཛོད་ཁང་བཅས་གོ་དོན་
མི་འདྲ་བ་ཡིད།

དགོར་མཛོད་དཔེ་ཏར་སྒྲིབ། སྐར་ཆོས་རྒྱལ་བྱི་མོར་རྩེ་ལུ་
བཅན་སྐབས་བསམ་ཡས་གཙུག་ལག་ཁང་གི་བྱང་པོས་སྐུ་
བཞེངས་པའི་རྒྱལ་པོ་ཏེ་རྒྱུ་ལྷ་བཅོམ་སྟེ་རྩལ་ལུ་
གི་མིང་སྟེ། འདྲིའི་ནང་དུ་རྒྱ་ཏེ་རྒྱུ་ལྷ་བཅོམ་སྟེ་རྩལ་
པོ་ཏེ་རྩལ་ལྷ་བཅོམ་སྟེ་རྩལ་ལྷ་བཅོམ་སྟེ་རྩལ་ལྷ་བཅོམ་སྟེ་རྩལ་
ཆེན་མང་པོ་པོ་དུ་བྲངས་པ་དང་། རྒྱལ་པོ་ཏེ་རྩལ་ལྷ་བཅོམ་
མཛོད་སོགས་འཛོག་རྒྱུ་ན་དགོར་པའི་རྒྱ་ཞོར་རིན་ཐང་
བུལ་བ་མང་པོ་སྟེ་ཁང་དེར་བཞག་ཡོད་ཚུལ་བྱུར་ཅམ་པ་ཀའ་
ཐང་གི་ནང་དུ་གསལ་ཡོད།

དགོར་ཐ། དད་པས་ཕུལ་བའི་ཞོར་རྩལ་ལ་འོངས་སྦྱོང་པ།

དགོར་ཐས། གི་གསོན་གྱི་དོན་དུ་ཕུལ་བའི་ཐས་རིགས།

དགོར་ས་དགེ་ཁོངས། དེ་རྩོན་པོད་གཞུང་དགའ་ལྷན་པོ་བྱང་
བཙུགས་རྩལ་དགོན་རྩེ་ཁག་ནས་རང་ལུལ་གྱི་ལུང་ཆོ་ཡས་
མས་ནམས་སྐུ་འབྲོག་ཁུལ་ནས་མར་ཕྱུར་སོགས་དཀར་
བསོད་དང་། ཞིང་ཁུལ་དུ་འབྱུང་བསོད་སྒྲོང་མཁན་མང་
པའི་རྒྱུན་གྱིས་གཞུང་སྒྲོམ་ཆོས་གསུམ་གྱི་མི་མེར་ལ་བརྟེན་
གསེག་ཆེ་བར་མ་ཟད། དགོན་པ་ཁག་གཅིག་གི་དགེ་འདུན་
པ་སྐུ་རིམ་ལ་འཕྲོད་མཁན་མང་ཞིང་། ཁག་གཅིག་ལ་སྐུ་
རིམ་དུ་གདན་ཞུ་ཕྱེད་མི་རྩོམ་ཞིག་ ལོ་གཅིག་གི་སྐབས་འདི་
བསོད་སྒྲོམས་ཀྱང་རྩེར་མཁན་མེད་སྟེ་བས། དགོན་པ་མང་
པོ་རྩོམ་སྐུ་འབྲོག་པའི་ཉེན་ཁ་ཡོད་པ་བཅས་རྩོན་འགོག་
ཡོང་ཆེད། ལྷུ་ལ་དབང་སྐུ་སྤྱེང་ལ་པ་ཆེན་པོས་མཆོད་
གཞིས་དང་མི་མེར་མེད་པའི་དགོན་པ་ནམས་བསོད་སྒྲོམས་
སྒྲོང་ས་དང་། སྐུ་རིམ་འབྲོག་སའི་ས་ཁུལ་གཏན་ཁུལ་དང་།
ས་ཁུལ་དེ་ནས་བཞུལ་ཏེ་བསོད་སྒྲོམས་དང་། སྐུ་རིམ་ལ་
འབྲོག་ཆོག་པའི་བཅད་མཆོམས་བཅོས་པ་གནང་ཡོད་ཅིང་།
བཅད་མཆོམས་ས་ཁུལ་དེ་ལ་དགོར་ས་དགེ་ཁོངས་ཞེས་
མིང་འབོད་སྟེ་ལ་ཡོད།

དགོར་སྐྱུང་། (༡) ཞོར་རྩལ་སྐྱུང་མཁན། (༢) ཞོར་སྦྱོང་
སྐྱུང་མ།

དགོས་ཐག་པ། [རྫིང] ཉམ་ཐག་པ།

དགྲིལ། དབྱས་དང་ཉེ་བ། ཟླ་དགྲིལ། ཚུའི་དགྲིལ། མྱོང་
 ཁྱེར་གྱི་དགྲིལ། མཚན་དགྲིལ། མི་ཚོགས་ཀྱི་དགྲིལ་
 དུ་སྐད་གསང་མཐོན་པོ་སྒྲིག་པ། གསེལ་བ་སྤྱིང་ཁོང་རུས་
 པའི་དགྲིལ་ནས་བདེ།

དགྲིལ་ཤོང་། དབྱས་ཤོང་ཤོང་། དགྲིལ་ཤོང་གི་ལས་ལ་འགོ་
 དཀལ།

དགྲིལ་གྲུང་། * སྒྲིལ་གྲུང་།

དགྲིལ་ཁང་། དགྲིལ་གྱི་ཁང་པ།

དགྲིལ་ཁང་གྲུ་ཚང་། གདན་ས་བཀྲ་ཤིས་རྒྱ་ནག་པོར་གྲུ་ཚང་
 པའི་ཡོད་པའི་གཅིག་ཡིན། རྒྱ་ལ་དབང་སྐྱུ་ཕྱེང་དང་པོ་
 དགེ་འདུན་གྲུབ་ཀྱི་དངོས་སྤྱོད་དཔལ་ལྷན་ཆོས་སྤྱོད་གིས་
 མཚན་ཉིད་ཀྱི་འཆད་ཉན་མཛད་པས་འཕེལ་བྱས་བྱུང་སྟེ་
 གྲུ་ཚང་ཟུར་དུ་ཆགས། གྲུ་ཚང་འདིའི་མཚན་ལ་དགྲིལ་
 ཁང་གྲུ་ཚང་ལེགས་བཤད་སྒྲིང་ཟེར་ཞིང་། རྩོན་དུས་ཆེ་
 དགེ་འདུན་གྲུབ་ཞལ་བཞུགས་པའི་དུས་སུ་མི་ཚན་བཅུ་ཡོད་
 པའི་ཐོག་ ཀྱན་གཟིགས་པ་ཆ་ཆེན་སྐྱུ་ཕྱེང་པའི་པོ་སྐྱུ་དུས་
 སུ་གྲུ་གངས་འཕར་ཏེ་མི་ཚན་དུག་བཅས་བརྗོད་མས་པའི་མི་
 ཚན་བཅུ་དུག་ཡོད།

དགྲིལ་འཁོར། (༡) དེའི་བས་སྒོར་མོ། ཉི་ཟླའི་དགྲིལ་འཁོར།
 སའི་དགྲིལ་འཁོར། དགྲིལ་འཁོར་གང་པ། (༢) ཆ་
 བས་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པའི་ཚོགས་པ། ཞལ་རས་ཀྱི་དགྲིལ་
 འཁོར། རྣམ་ཕྱེད་རྒྱལ་པའི་དགྲིལ་འཁོར། སྐྱའི་དགྲིལ་
 འཁོར། གཡུལ་གྱི་དགྲིལ་འཁོར། ཚུད་པའི་དགྲིལ་འཁོར།
 དགའ་སྟོན་གྱི་དགྲིལ་འཁོར། (༣) གཟུང་རྣམས་ཉིན་
 ཆོས་ཁྲིམ་གསུམ་གྱི་ཞག་དང་ཟླ་བ་དང་ལོའི་རྟག་ལོངས་
 དང་པོ་ནས་བརྒྱམས་ཏེ་འཁོར་པའི་ཆོ་རུང་རང་གི་ཞག་ཟླ་
 ལོའི་རྒྱ་ལོའི་ལོངས་སྤྱོད་རྣམ་དག་པར་འགྱུར་བ་རྟོན་ཕྱེད་
 ཀྱི་འཁོར་ལོ། (༤) མཐུལ། རང་པའི་གསང་སྤྱུགས་
 གཞུང་ནས་བཤད་པའི་སྟེ་གཙོ་འཁོར་ཡོད་པའམ། ཡང་
 ར་གཙོ་པོ་རྒྱུད་པ་བཞུགས་པའི་གཞལ་ཡས་ཁང་རི་མོར་
 བྱས་པའི་མིང་སྟེ། གཙོ་པོ་རང་བྱུང་གི་ལེ་ཤེས་ལ་ལམ་

འབྲས་བྱ་དང་བཅས་པའི་འཁོར་གྱིས་བསྐོར་པའི་ལི་དམ་
 རྩའི་པོ་བྱང་གི་བཀོད་པ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལ་ཞིང་ཁམས་གྲང་
 ཟེར།

དགྲིལ་འཁོར་གྱི་ཆོག་དྲི་ཆེ་ཕྱེང་བ། རྒྱ་གར་གྱི་པ་རྒྱ་ཏེ་ཆེན་
 པོ་ཨ་རྒྱུག་རས་མཛད་པའི་གསང་སྤྱུགས་རྒྱུད་སྟེ་བཞིའི་
 རྣ་ན་མས་ཀྱི་དབང་བསྐྱར་པའི་ཆོག་ཞིག་སྟེ། བསྟན་འགྲུར་
 རྟེན་དགེ་པར་མའི་སྤྱུགས་སྤྱུགས་པོད་ལུ་པའི་འཁོར་ཡོད།

དགྲིལ་འཁོར་རྒྱལ་མཆོག་ དགྲིལ་འཁོར་རྒྱལ་མཆོག་གི་ཏིང་
 རེ་འཛོན་གྱི་བསྐྱུས་ཆོག

དགྲིལ་འཁོར་རྒྱལ་མཆོག་གི་ཏིང་རེ་འཛོན། བསྐྱེད་པའི་ཏིང་
 འཛོན་གསུམ་གྱི་ལ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། གཙོ་པོ་ཡབ་ཡུམ་གྱི་
 བྱང་སེམས་ལ་སྐྱུལ་པའི་དགྲིལ་འཁོར་པའི་སྟོང་རྫོགས་ནས་
 རང་གནས་སུ་བཀོད་པ་ནི་དགྲིལ་འཁོར་ལ་དགོད་བྱའི་
 དགྲིལ་འཁོར་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པས་དགྲིལ་འཁོར་རྒྱལ་
 མཆོག

དགྲིལ་འཁོར་བརྒྱད་ཅེས་བྱ་བའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས།
 འཕགས་པ་དགྲིལ་འཁོར་བརྒྱད་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས།
 རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་འཛོན་མི་ཏུ་དང་། ལོ་རྒྱུ་བ་བརྗོད་ལེ་ཤེས་
 རྟེན་ས་བསྐྱར་ཅིང་ཞུས་པ།

དགྲིལ་འཁོར་ཅན། [མདོན]ཟླ་བ།

དགྲིལ་འཁོར་ཉེར་བསྐྱེད། འཛིགས་ཕྱེད་ལྟ་བུར་མཚོན་ན།
 གཞལ་ཡས་ཁང་རང་ལ་ཐིམ་པ་དང་། རང་དམ་ཆོག་
 སེམས་དཔལ། དེ་ལེ་ཤེས་སེམས་དཔལ། དེ་ཏིང་རེ་འཛོན་
 སེམས་དཔལ་ལ་ཐིམ། ཏིང་རེ་འཛོན་སེམས་དཔལ་འཁལས་
 ཀྱུ་ཏུ་དང་། ཉའི་མགོ་བོ། མགོ་བོ་ཟླ་ཆོས། ཟླ་ཆོས་
 ཐིག་ལེ། ཐིག་ལེ་ནད། ར་ད་ཡང་མི་དམིགས་པ་སྟོམ་
 པ་ལྟ་བུ་ལ་འཛོག

དགྲིལ་འཁོར་གཉིས། (༡) ཕྱིའི་དགྲིལ་འཁོར་ཏེ། རུ་ལ་
 ཚོན་གྱི་དགྲིལ་འཁོར་དང་རས་བྱས་ཀྱི་དགྲིལ་འཁོར།
 (༢) རང་ལུས་ཀྱི་དགྲིལ་འཁོར་ནི་བསྟོམ་བྱའི་དགྲིལ་
 འཁོར་གྱི་གྲུབ་གཞི་རང་གི་ལུས་ཀྱི་ཆ་བས་རྣམས་ལ་བརྟེན་

དགུ་མ། (ཀ) དགུ་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག (ཁ) (༡)སྲིད་
དམ་གཞུང་། མིག་དགུ་མ་རིང་པ། (༢)རྒྱ་སྐྱེན་གྱི་
རྒྱ། (༣)དཔེ་ཆའི་གཞུང་དངོས།

དགུ་མ་དཀར། དཀར་ཡོལ་དགུ་མ་མ།

དགུ་མ་གཅིག། གཞུང་གཅིག་པའམ་སྒྲར་གཅིག་པ།

དགུ་མ་ར། རྒྱ་དུ་འབྱུང་རྒྱའི་ར་སྐྱེས་ཀ་པལ་པ།

དགུ་མ་བཏགས། ཁ་བཏགས་དགུ་མ་མ།

དགུ་མ་ཐག། རིང་ཆད། ལུང་པ་དགུ་མ་ཐག་རིང་པོ། དགུ་མ་
ཐག་རིང་ཐུང་འཚམས་པོ།

དགུ་མ་ཐོག་བཅད་པ། ཉ་རྒྱུག་རྩ་ལ་གཞན་ལས་སྒྲག་པའི་བྱེད་
ཆོས་བཏོན་པ།

དགུ་མ་པ། དགུ་པའི་འདས་པ།

དགུ་མ་བུར། བུ་རམ་དགུ་མ་མ།

དགུ་མ་འཛོལ། འཛོལ་གདན་སྐབ་པོ།

དགུ་མ་མ། པལ་པའམ་སྐྱེར་བཏང་། དགུ་མ་གས། དགུ་མ་
ཤོག གྲ་རྒྱུང་དགུ་མ་མ། ལས་མི་དགུ་མ་མ། བཟའ་
བཅའ་དགུ་མ་མ། དམག་མི་དགུ་མ་མ།

དགུ་མ་མོ། [རྫིང]མཁུགས་པོའམ་མུར་པོ།

དགུ་མ་མོ་བྱེད་པ། རྒྱུག་ཅིང་འགྲོ་པ།

དགུ་མ་ཆད། རིང་ཆད། གདན་གྱི་དགུ་མ་ཆད།

དགུ་མ་ཞེད། འཕྲེད་གཞུང་། དགུ་མ་ཞེད་མཉམ་པ།

དཀྲེར་པ། [རྫིང]གཏོང་བ་དང་། རྒྱུན་པ།

དཀྲེལ། རྒྱ་ཁྲོན། ཁོང་ཡངས་ཤིང་དཀྲེལ་ཆེ་པ། ཐུགས་
དཀྲེལ་ཆེན་པོ། རྒྱམ་མཁའི་དཀྲེལ། རྒྱ་མཚོའི་དཀྲེལ།

དཀྲེལ་པོ་ཆེ། (༡)ཆོ་གྲོས་ཅན་ནམ། ཆོ་ཁོག་ཡངས་པ།
མི་དཀྲེལ་པོ་ཆེ། (༢)འཇིག་རྟེན་ཁམས།

དཀྲོར་པཐིན། [རྫིང]གཡོ་སྐྱ།

དཀྲི་སྒྲར། བལ་འཁལ་བྱེད་ཀྱི་འཁོར་ལོ།

དཀྲིག། [ཡུལ]མིག་ཤུགས་ཀྱི་ཡས་མཐའི་རི་མོ།

དཀྲི་ཕྱགས། [ཡུལ]པོད་གཞན་རབས་ཀྱི་སྐྱད་རྒྱུན་འཇགས་
སུ་སྐྱོད་པའི་མཐའ་མཚམས་དྲགས་པོ་དང་ཀོང་པོ་སོགས་

སུ་སྐྱོད་ཕྱགས་ཀྱི་མིང་ལ་ད་ལྟ་ཡང་དཀྲི་ཕྱགས་ཟེར།

དཀྲི་འཕང། རྒྱན་དཀྲི་བྱེད་འཁོར་རྒྱུང་།

དཀྲི་པ། [ཐ་དད་པ]དཀྲིས་པ། དཀྲི་པ། དཀྲིས། (༡)འཆིང་
པ། རས་ཀྱིས་མགོ་དཀྲིས་པ། (༢)གཡོག་པ་དང་།
འགོལ་བའམ། རྒྱར་པ། ཁག་དཀྲི་པ། ཁག་པར་དཀྲི་
རྒྱར་དཀྲི། རག་ཉེས་དཀྲི་པ། འགན་དཀྲི་པ།

དཀྲི་ཤིང། རྒྱུད་པ་དཀྲི་ཤིང་ཤིང་།

དཀྲིག་པ། [ཐ་དད་པ]དཀྲིགས་པ། དཀྲིག་པ། དཀྲིགས།
གཏིབ་པའམ། འབྲིགས་སུ་འཇུག་པ། དུད་རྒྱིན་དཀྲིགས་
པ། ར་བུན་དཀྲིགས་པ། ཁ་ཆར་དཀྲིགས་པ།

དཀྲིགས། (ཀ) དཀྲིག་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག (ཁ) གངས་
གནས་ཤིག་རྟེ། གནས་ཀྱི་ཡོད།

དཀྲིགས་ཆེན། གངས་གནས་ཤིག་རྟེ། གནས་ཀྱི་ཡོད།

དཀྲིགས་པ། དཀྲིག་པའི་འདས་པ།

དཀྲིས། (ཀ) དཀྲི་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག (ཁ) (༡)གནག་
ཕྱགས་ནན་གཞོན་གྱི་རྟགས་མཚན་རྩ་ཅིང་རིས་འཁོར་།
(༢)ཐོམ་དང་ར་མ་དོང་སོགས་ཀྱི་ཕྱི་ནས་སྒོམ་བྱེད་ཀྱི་
ཆེངས། རྒྱགས་དཀྲིས། རྒྱུག་དཀྲིས། རྩ་དཀྲིས། རྫོ་
དཀྲིས། ཁ་དཀྲིས།

དཀྲིས་དམ། དཀྲིས་ཤོག་གི་ཐོག་བརྒྱབ་པའི་ཐམ་ཁ།

དཀྲིས་པ། དཀྲི་པའི་འདས་པ།

དཀྲིས་མ། ཕྱི་ནས་སྒྲོར་བ་མང་པོ་དཀྲིས་པའི་དངོས་པོ།

དཀྲུག་པ། (ཀ) [ཐ་དད་པ]དཀྲུགས་པ། དཀྲུག་པ།
དཀྲུགས། (༡)འཕྲུག་པར་བྱེད་པ་དང་། རྒྱུབ་པ། ར་
དཀྲུག་པ། གོ་རིམ་དཀྲུགས་པ། མེམས་དཀྲུག་པ། རྒྱད་
པ་དཀྲུག་དཀྲུག་གཏོང་པ། (༢)དེམ་རྒྱུར་བྱེད་པ།
འབྲེལ་ལམ་དཀྲུག་པ། ཟས་ངན་གཅིག་གིས་ཁོག་པའི་རྫོད་
རྫོད་དཀྲུག་ མི་ངན་གཅིག་གིས་སྡེ་ཡི་ཕུ་མདའ་དཀྲུག་
(༣)བསྐྱོར་ནས་བཞོག་པ། འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་ནས་ཤིང་
མོར་དཀྲུག་པ། (ཁ) དཀྲུག་རྒྱུག་བཟོ་པ།

དཀྲུག་ཐུང། དཀྲུག་བྱེད་ལག་ཆ།

དགྲུག་འཛིང་། ཡན་ཚུན་བསྐྱེད་ཏེ་འབྲུག་ས་པ།

དགྲུག་ཤིང་། (༡) དགྲུག་ཕྱེད་ཀྱི་ཤིང་། (༢) དཔྱེན་སྒྲོུར་རམ་ཕྱ་མ། ཡན་ཚུན་བར་དགྲུག་ཤིང་བརྒྱབ་ནས་མི་མ་བློན་པར་ཕྱེད་པ། དཔྱེན་སྒྲོུར་དགྲུག་ཤིང་།

དགྲུག་ས། དགྲུག་པའི་སྐྱལ་ཆོག

དགྲུག་ས་པ། དགྲུག་པའི་འདས་པ།

དགྲུག་ས་ཡིག་ རྩོན་རྩེས་མིང་གསུམ་ཡན་ཚུན་དགྲུག་ས་ཏེ་བྱིས་པའི་ཡིག།

དགྲུམ། * གུམ།

དགྲུམ་མདའ། * གུམ་མདའ།

དགྲུམ་པ། [ཐ་དད་པ]དགྲུམ་ས་པ། དགྲུམ་པ། དགྲུམ་ས། ཆག་བྲུམ་གཏོང་བ། ཐོར་པའི་ཁ་དགྲུམ་ས་པ།

དགྲུམ་ཕག ཕག་ག

དགྲུམ་ས། དགྲུམ་པའི་སྐྱལ་ཆོག

དགྲུམ་ས་པ། དགྲུམ་པའི་འདས་པ།

དཀྱ། [རྩིང་]པོ་མཆོན་གྱི་ཏོག

དཀྱོག་དཀྱོག མཆོར་སྒྲེག་གི་མཛེས་ཉམས་དང་། ཁོངས་ཉམས། མི་མང་པོའི་དཀྱིལ་ཏུ་དཀྱོག་དཀྱོག་ཕྱེད་པ།

དཀྱོག་ཕྱེན། འབྲུག་པ་དང་ཟིང་སྒྲོང་གི་རྒྱ་ཕྱེན།

དཀྱོག་ཤོར། མར་གྱི་དཔྱིབས་རིལ་མོ།

དཀྱོག་གཏམ། འོན་དངོས་མིན་པའི་གཏམ། དཀྱོག་གཏམ་སྒྲོག་པ། རན་སེམས་བཅངས་ཏེ་དཀྱོག་གཏམ་བཟོས་པ། དཀྱོག་གཏམ་བཟོས་ནས་དམའ་འཕེབས་ཕྱེད་པ།

དཀྱོག་པ། [ཐ་དད་པ]དཀྱོག་ས་པ། དཀྱོག་པ། དཀྱོག་ས། (༡) སྐབ་པ། འོ་མ་དཀྱོག་ས་ནས་མར་འདོན་པ། རྒྱ་དཀྱོག་ས་ནས་མར་མི་ཐོན། (༢) འདྲོག་ཏུ་འཇུག་པ། གཉིད་དཀྱོག་ས་པ། ཉ་དཀྱོག་ས་པ། ཉག་ས་གནས་བྱ་རྒྱམས་དཀྱོག་ས་ནས་སྒྲོང་རྒྱག་ཏུ་འཇུག་པ།

དཀྱོག་ས། དཀྱོག་པའི་སྐྱལ་ཆོག

དཀྱོག་ས་པ། དཀྱོག་པའི་འདས་པ།

དཀྱོག་ས་མ། བསྐྱབས་མ། ར་དཀྱོག་ས་མ།

དཀྱོང་བསྐྱེད། གླེང་ཅིག་བྲན་རྩོག་ས་ཏེ་རང་ཉིད་སྒྲོ་བྱུར་བྱ་རྒྱའི་རྒྱམ་པར་གསལ་འདེབས་པ།

དཀྱོང་རྩེ། (༡) གློ་བྱར་དུ་འཇུག་ཅེར་དང་། གླེང་ཅིག་ཏུ། ཁོ་དེ་རིང་དཀྱོང་རྩེ་སྒྲེབས་བྱུང་། (༢) རྒྱར་རྒྱར་གྱི་རྩོག་ཕྱོགས། དཀྱོང་རྩེ་ལངས་པ།

དཀྱོལ་པ། [ཐ་དད་པ]རོལ་ཆ་སྐོག་ས་འབྱེད་གཏོང་ཕྱེད་པ། རོལ་མོ་དཀྱོལ་པ། དྲིལ་བུ་དཀྱོལ་པ། སེལ་སྒྲན་དཀྱོལ་ཅིང་མཁར་ར་རྒྱུང་པ།

དཀྱོལ་ཆགས། གསེར་དངུལ་ཟངས་ལྷགས་སྐོགས་ཉེར་སྒྱུད་ལ་མཛེས་ཆོས་སུ་བརྒྱབ་པའི་རྟོགས་ཆགས།

བཀག་བསྐྱེལ། བཀག་ཉར་བསྐྱེལ་པ། ཟ་འབྲུ་བཀག་བསྐྱེལ། འབྲུལ་པ་བཀག་བསྐྱེལ།

བཀག་འགོག ཕྱེད་དུ་མི་འཇུག་པའམ་འགོ་རུ་མི་འཇུག་པ། རྒྱལ་ཁབ་དང་། ས་ཁུལ། བྱང་ཁྱེར། མཆོག་ཁ་སྐོག་ས་གང་ཡང་རུང་བར་དབྱེ་བྱས་དཔུང་བྱགས་གྱིས་ཆོང་ལས་དང་འགྲུམ་འབྲུལ་གྱི་འགྲོ་འོང་བཀག་སྡོམ། འབྲུལ་པ་དོན་མེད་བཀག་འགོག་ཕྱེད་མི་རུང་ལྟ་བུའོ།

བཀག་ཤོལ། བཀག་ནས་འཐབ་པ། བཅོན་འཇུལ་ལ་བཀག་ཤོལ་ཕྱེད་པ།

བཀག་རྒྱ་ཅན་གྱི་ཅིས་བྲ། གཏའ་མ་གསར་འཛོག་མ་བྱས་པར་མ་རྒྱང་འཕར་མ་ཉོ་མི་བྱུབ་པའི་གནས་སྤངས།

བཀག་ཆ། བཀག་འགོག་སྒྲེ་ལམ་ལ་ཐད་ཀར་མི་གཏོང་བའམ་བྱ་བ་ཐད་ཀར་ཕྱེད་དུ་མི་འཇུག་པ། བཀག་ཆ་ཡོད་ན་བྱ་བ་ཕྱེད་ཐབས་བྲལ།

བཀག་ཉར། བཀག་ནས་ཆགས་ཕྱེད་པ།

བཀག་འདོམས། བཀག་འགོག

བཀག་སྡོམ། གང་བྱུང་བྱས་མི་ཆོག་པའི་དམ་བསྐྱགས་ཕྱེད་པ། བཀག་སྡོམ་བཀའ་བྱ། བཀག་སྡོམ་ཐག་བྱ། བཀག་སྡོམ་ས་ཁུལ། རང་གི་གནས་ལུལ་སྐོག་ས་སུ་འཇུག་ལྷགས་མི་ཆོག་པའི་བཀག་བྱ།

བཀག་པ། རྒྱན་གཙོད་པ་དང་རྟོག་པ་སྐོག་ས་ཏེ་དོན་དུ་གོ་བའི་

འཕྲོག་པའི་འདས་པ།

བཀའ་བ། འཕྲོངས་པའི་འདས་པ།

བཀའ། (༡) [རྫིང]གྲལ་ལམ་རིམ་པ། བཀའ་གཉིས་པ། དེ་
རིང་ཡིག་སྐྱེལ་བཀའ་བྱིད་ལ་འཁེལ་ཡོད། (༢) ཐགས་
ཀྱི་བཀའ། ལྷམ་བུ་འདིའི་བཀའ་རིས་མཛེས་པོ་འདུག

བཀའ་ས། (༡) དགེ་འདུན་རྣམས་ཀྱི་རུང་ཁང་ངམ། དེ་
མིན་གྱི་ཟས་གཡོས་སྦྱར་བྱེད་སའི་ཁང་པ། (༢) དགེ་
འདུན་རྣམས་གསོལ་ཆས་མཉམ་དུ་བཞེས་སའི་ཟ་ཁང་ངམ།
འདུག་གྲལ་དང་འཆོག་ས་སྟེ་མཉམ་དུ་འཛོམས་ས་ལྷ་བུ་
སྐལ་བས་དང་བསྐྱུན་ནས་གོ་ཚུལ་མི་འད་བཡོད།

བཀའ་ན་པ། [ཐ་དད་པ།] (༡) ཁ་སྤྱོགས་ཀྱི་ན་དུ་སྟོན་པ། ལག་
པ་ཀྱི་ན་དུ་བཀའ་ན་པ། (༢) བརྟེན་པ་ལམ་ཁ་སྤྱོགས་སྤྱིན་
ཅི་ལོག་དུ་འཐེན་པ། ཀླང་པས་ཅིག་པར་བཀའ་ན་པ། རྟོག་
པས་བཀའ་ན་པ། ལྷམ་པས་གཟེར་བཀའ་ན་པ། (༣) ཁས་
མི་ལེན་པ། རང་གི་ལས་འགན་བཀའ་ནས་མ་སྟོང་།

བཀའ་ན་གཟོང་ག་མ། མགར་པའི་ལག་ཆ་ཐོ་བཞིག

བཀའ་ན་གར། མགར་པའི་ལག་ཆ་ཐོ་བཞིག

བཀའ་བཅིང་བཀྲར། [རྫིང]སྤྲང་སྤྲོང་།

བཀའ་བཤ། འཕྲོབས་པའི་འདས་པ།

བཀའ། (༡) གསུང་སྟེ་སྐྱད་ཆའི་ཞེས། རིམ་པ་གོང་མའི་
བཀའ། ཇི་ལྟར་བཀའ་སྐྱེལ་པ་ལྟར། བཀའ་བཞིན་སྐྱེལ་
པ། རྒྱལ་པོའི་བཀའ། བཀའ་བཞིན་ཉན་པ། (༢) མིང་
རྒྱང་འགའ་ཞིག་གི་ཐོག་མར་སྦྱར་ཆེ་ཞེས་འམ་ཆེ་བརྟེན་
དུ་འགྲོ་བ། བཀའ་ཆོས། བཀའ་འཛི། བཀའ་མོལ། བཀའ་
སྟོབ། (༣) བོད་ཀྱི་རིགས་རུས་ཤིག (༤) བཀའ་དང་
བརྟེན་བཅས་གཉིས་སུ་སྤྱེ་བའི་བཀའ་སྟེ། བརྟེན་བྱ་དོན་
ལུན་གྱི་ཆོས་དང་འབྲེལ་ཞིང་། བྱེད་ལས་ཁམས་གསུམ་
ཀྱི་ཉོན་མིངས་སྟོང་བ། འབྲས་བུ་ཞི་བ་མཉམ་འདས་ཀྱི་ཕན་
ཡོན་སྟོན་པ། རང་གི་བདག་རྒྱུན་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་
འདས་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་བའི་གསུང་རབ་རྣམས་ལ་ཟེར་
ཞིང་། དེ་ལ་དབྱེན་བརྟེན་བྱེད་སྟོན་ནས་དབྱེད་བཤང་། རྟོན་

བྱེད་ཀྱི་སྟོན་ནས་དབྱེད་བཤང་། བདག་རྒྱུན་གྱི་སྟོན་ནས་དབྱེ་
བཤང་། གདུལ་བྱེད་སྟོན་ནས་དབྱེ་བ་སྟོན་ཡོད་པས་གཞུང་
གཞན་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།།

མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་བཀའ་བྱུང་དང་། རེས་བརྟེན། རྟེན་
གནང་། ཉེར་བརྟེན། ཉེར་སྦྱངས། བརྟེན་པ་བཅས་
སོ།།

བཀའ་བཀོད། བཀའ་བྱུང་དང་བཀོད་པ། བཀའ་བཀོད་ཁང་།
བཀའ་བཀོད་སྡེངས་ཆ། བཀའ་བཀོད་པ།

བཀའ་བཀྲོན། ལྷོགས་མོའམ་གཤེགས། ལས་དོན་བྱས་ཉེས་
ལ་བཀའ་བཀྲོན་གནང་བ། བཀའ་བཀྲོན་དག་པོ་གནང་བ།
བཀའ་བཀྲོན་མེད་པ་ལྟ་བུ།

བཀའ་བྲུབ། ངག་བཀོད།

བཀའ་བྲ། དེ་སྤྱོད་གཞུང་གི་བྲིམས་ཁང་གིས་ལྟ་གདུགས་
བྱེད་མཁན་སྤྱོགས་གཉིས་ལ་བྲིམས་ཐག་བཅད་པའི་དབྱེད་
མཆོམས་ཁྲ་མ།

བཀའ་བྲག་ཏན་ཆོགས། ལྷོགས་སྤུབ་ཀྱི་དབྱེད་མཆོམས། བཀའ་
བྲག་ཏན་ཆོགས་སྤུ་མོ་ཆེ།

བཀའ་བྲིམས། བྲིམས། བཀའ་བྲིམས་གསར་དུ་བཅས། བཀའ་
བྲིམས་ཀྱིས་བདའ་འདེད་བྱེད།

བཀའ་བྲིམས་ཀྱི་གཏུ་ལེ། བཀའ་བྲིམས་ཀྱི་ས་བཅད་གོ་རིམ་
བཀོད་དེབ།

བཀའ་བྲིམས་ཆོད་ལོན། བཀའ་བྲིམས་ཀྱི་ཉམས་ལོན་ནས་
མཐོང་རྒྱུད་བྱེད་པ།

བཀའ་འཁོར། (༡) བཀའ་ལ་ཉན་པའི་འཁོར་གཡོག
(༢) འཁོར་ལོའི་གཟུགས་སུ་བཀོད་པའི་བཀའ།

བཀའ་འཁྲོལ། གནང་བ་ཐོབ་པ། རིམ་པ་གོང་མའི་བཀའ་
འཁྲོལ་བ།

བཀའ་བྱོལ། གནང་བ་ཐོབ་པ།

བཀའ་བྱོས། བྱོས་མོལ། ལས་དོན་འདི་བཀའ་བྱོས་གནང་
ནས་ཐག་བཅད་པ་རེད།

བཀའ་བྱོས་ཆེན་པོ་དྲུག བཀའ་འབྱོས་ཆེན་མོ་དྲུག་དང་།

མཚུངས།

བཀའ་མྱོགས། (༡)གསུང་རབ་ཀྱི་པོ་ཏེ། (༢)འཕྲིན་ལྷིག་
དང་ཕྱག་གྱིས། བཀའ་མྱོགས་གནང་ཏེན་པ་ཅས་སྒྲུབ་པ་
བཀའ་འདྲིན་ཆེ།

བཀའ་དགོངས་པ་ཅན་པའི། ༡)ཆོས་སྤྱི་མཉམ་པ་ཉིད་ལ་
དགོངས་ནས་གསུངས་པ་ཞི། སངས་རྒྱུ་ལ་བརྒྱུས་པ་ཉིད་
པའི་གཉེན་པོར། ང་ཉིད་དེའི་ཆེ་དེའི་དུས་ན་སངས་རྒྱུ་
ཆམ་གཟིགས་སུ་གྱུར་ཏེ། ཞེས་གསུངས་པ་ཏེ་ལྟ། ༢)དུས་
གཞན་ལ་དགོངས་ཏེ་གསུངས་པ་ཞི། སེམས་ཅན་ལེ་ལོ་
ཅན་ཆམས་ཀྱི་གཉེན་པོར། གང་དག་བརྩོན་འགྲུས་ཀྱིས་
ཏེ་བདེ་བ་ཅན་དུ་སྒྲིལ་བའི་སྤྱོད་ལམ་འདེབས་པ་དེ་དག་དེར་
སྒྲིལ་བར་འགྱུར་རོ། ཞེས་གསུངས་པ་ཏེ་ལྟ། ༣)དོན་
གཞན་ལ་དགོངས་ཏེ་གསུངས་པ་ཞི། ཆོས་ལ་བརྒྱུས་པའི་
གཉེན་པོར་སངས་རྒྱུ་གསུང་བའི་ལྷུང་གི་ཤེ་མ་རི་སྤྱོད་ལ་
བསྟེན་བཀྱར་བུས་ན་ཆོས་འདི་ཐོས་པར་འགྱུར་རོ། ཞེས་
གསུངས་པ་ཏེ་ལྟ། ༤)གང་ཟག་གི་བསམ་པ་ལ་དགོངས་
ཏེ་གསུངས་པ་ཞི། སྤྱིན་པ་ལ་མཚོག་ཏུ་འཛིན་པའི་གཉེན་
པོར། སྤྱིན་པ་ནི་དམན་པ། རྒྱལ་ཁྲིམས་ནི་མཚོག་ཡིན།
ཞེས་གསུངས་པ་ཏེ་ལྟ།

བཀའ་མཁྱོན། བཀའ་ཤག་མཁྱོན་གཉེར་ཞེས་པའི་བསྐྱེད་མིང་།
དེ་སྤྱི་པོད་གཞུང་གི་བཀའ་ཤག་ནང་གི་ལོ་གནས་ཀྱི་མིང་
ཞིག་ཡིན་ཞིང་། བཀའ་ཤག་ལ་ཞུ་ཡིག་བརྒྱད་འབྲུག་དང་
མར་བཀའ་བསྐྱར་རྒྱ་ལོགས་ཀྱི་འགན་འཁུར་མཁན།

བཀའ་འགོ། སྤྱི་པོད་གཞུང་བཀའ་ཤག་ནས་བཏང་བའི་
འགོ་མཚན་ཏེ་སྤྱི་པོད་འགོར་བཀོད་པའི་ཡི་གེ་དམ་འབྲུར།

བཀའ་འགོ་དམ་དམར། སྤྱི་པོད་གཞུང་གི་སྐབས་ཡུལ་
ས་མཚོག་གས། སྤྱི་པོད་ནས་བཏང་བའི་འགོ་མཚན་ཏེ་
སྤྱི་པོད་འགོར་བཀོད་པའི་ཡི་གེ་མཚལ་དམ་ཅན།

བཀའ་འགྲུངས། ཞེས་པའི་ཆོག་སྒྲེ། དུས་ཐོག་ཏུ་སྤྱི་པོད་གོས་
པའི་དོན་ཆེན་པོ་ཞིག་གནས་སྐབས་དུས་ཚོད་དེས་ཅན་ཞིག་
གི་རིང་སྤྱིར་འགྲུངས་ཏེ་བཤད་པ།

བཀའ་འགྲུར། ནང་པའི་ཆོས་ལུགས་གསར་གཏོད་མཛད་པ་
པོ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཤུག་མཉམས་གསུངས་པའི་བཀའ་མདོ་
སྤྱི་པོད་གཉིས་ཀྱི་ཆོས་དཔེ་རྣམས་རྒྱ་གར་གྱི་སྤྱད་ནས་པོད་
སྤྱད་དུ་བསྐྱར་བ་ལ་བཀའ་འགྲུར་ཟེར། དེ་ལ་པོད་བརྒྱ་
དང་བཞི་ལྷམ་བརྒྱད་ཡོད།

བཀའ་འགྲུར་གྱི་དཀར་ཆག་ཉི་མའི་པོད་ཟེར། བཅོམ་ལྷན་
རིག་པའི་རལ་གྱིས་མཛད་པའི་སྤྱར་ཐང་བཀའ་འགྲུར་གྱི་
དཀར་ཆག་བསྐྱེད་པ་ཡིན།

བཀའ་འགྲུར་གྱི་ལུང། ཆོས་གསུང་བའི་སངས་རྒྱུ་བཅོམ་
ལྷན་འདས་ནས་རང་གི་རྩ་བའི་སྒྲ་མ་བར་གཅིག་ནས་གཅིག་
དུ་བརྒྱུད་པའི་བཀའ་འགྲུར་གྱི་ལུང་རྒྱུན་ཡོད་པའི་རིགས་
སྒྲ་མས་སྤྱད་གསལ་ལ་གསུམ་གྱི་སྒྲོ་ནས་སྒྲོག་པ་དང་། སྒྲོ་བ་
མས་གཉིད་དང་། གཏམ་སྒྲེང་གིས་བར་མཚམས་ཆད་པ་
མེད་པའི་སྒྲོ་ནས་ཉན་པ་ལ་ཟེར།

བཀའ་འགྲུར་ཉི་རག་ མཚོ་སྤོན་པོའི་རུབ་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་
ཐེམ་ཆེན་རྫོང་གི་ལ་ཞིག

བཀའ་འགྲུར་རིན་པོ་ཆེ་འཛམ་གླིང་གཡས་བཞག་ དེ་སྤོན་
རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ལུགས་ལག་སྤྱི་ལོ་༡༦༧༡ལོར་
༧པ་ལ་དབང་སྤྱི་ཕྱིང་ལུ་པ་ཆེན་པོས་བཀའ་བཀོད་གནང་
བ་ཏུ་ར། སྤྱི་པོད་ཟངས་རི་བཟོ་བཟང་མཐུ་སྤྱོད་བས་ཀྱིས་
བཞེངས་པའི་བཀའ་འགྲུར་མགོ་མཇུག་ཡོད་ས་རྫོགས་
མཐིང་ཤོག་ལ་གསེར་བདུལ་མ་འབའ་ཞིག་གིས་བྲིས་པ་ཞིག

བཀའ་འགྲེལ། བཀའ་དོན་གསལ་བར་བྱེད་པ།

བཀའ་འགྲོས་ཆེན་མོ་དུག རྒྱལ་པོ་སྤྱི་པོད་བཅོན་སྐྱམ་པོས་པོད་
ཀྱི་སྤྱི་པོད་དབང་སྤྱིང་མཁན་རྒྱལ་མོན་བཀའ་འགྲོས་ཐོག་ནས་
ཐག་བཅད་པའི་ཁྲིམས་ཀྱི་རྩ་འཛིན་ཆེན་པོ་དུག་སྤྱོད། རྫོང་
སྤྱི་པོད་ཆོའི་ཞི་གསུར་དབུལ་བདད་། རྫོང་གི་གཉེན་པོ་མཚན་
ཞིང་ཡང་ཞིང་གི་རྒྱལ་བཞེན་པ། ཞིང་གོད་དུ་མི་གཏང་
ཞིང་མོ་བརྩམས་བཀའ་ལ་མི་གདགས་པ། ས་མཚམས་སྤྱང་
ཞིང་འབངས་ཀྱི་ཆལ་ཞིང་ཏེ་དུག་མི་གཅད་པ། དག་
འདུལ་ཞིང་འབངས་སྤྱིང་པ། དག་བརྩམས་བཅོམ་པོ་དག་

བ་བཅུ་མོང་བ་ཉེ་དུག་གོ།

བཀའ་བྱ། (༡)གསང་བ་དམ་པོའི་དོན། (༢)བཀའ་ཡིག་
དམ་འབྲུར་མ། བཀའ་གྲོ་མ་བཀའ་བྱ།

བཀའ་བྱ་ཅན་གྱི་དངུལ། རྒྱལ་ནང་དུ་འགྲོ་རྒྱལ་ཅམ་ལས་ཕྱི་
འཇི་ཆོང་ཁྲིམ་རར་འགྲོ་རྒྱལ་ཆུང་པའི་དངུལ། འདི་ལ་
འཇི་སྒྱུར་མི་བྱུང་པའི་དངུལ་ཡང་ཟེར།

བཀའ་བྱ་གནང་རྟེན། བཀའ་ཡིག་དང་འཆམས་འདྲིའི་ལག་
རྟགས།

བཀའ་བྱ་མ། ཁྲིམ་འབྲུགས་ཕྱེད་མི་ཆོག་པའི་གསང་སྒྲགས་
ཀྱི་ཆོས་དཔེའི་རིགས་ཚུལ་པ་པོས་དམ་འབྲུགས་ཡོད་
པ།

བཀའ་བྱ་ར། གོང་རིམ་གྱི་གསུང་པོ་དེ་གཞན་ལ་སྒྲོག་པ།

བཀའ་བྱོག་པ། (༡)བཀའ་བྲུབ་བསྐྱགས་གཏོང་བ།
(༢)རྒྱལ་པོའི་གསུང་རབ་སྒྲོག་པ།

བཀའ་བཟུང་ཡུག་པ། གཞིས་ཀ་བསམ་བྱུང་ཅེ་འོ་རྒྱུ་ཀྱི་རྒྱུ་
རི་སྐྱང་པོ་ཆེ་ཉལ་བ་འབྲུ་པའི་མཁལ་མའི་རྟེང་གི་ཐད་འོག་
ཅམ་གྱི་ཡུག་པ་གཉིས་སུ་སྒྲོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་པར་དང་།
མཁལ་འགྲོ་ཡེ་ཤེས་མཆོ་རྒྱལ་རྣམས་གཉིས་ཡུལ་འདིར་
གནས་པའི་འདྲེ་སྲིན་གདུག་པ་ཅན་རྣམས་ཆར་པཅད། ས་
གཞི་དོ་རྒྱུ་འདྲེ་རང་བཞིན་དུ་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་ནས་རྒྱུན་རིང་
བཞུགས་ཏེ་མཁལ་འགྲོ་ཡེ་ཤེས་མཆོ་རྒྱལ་སོགས་སྐལ་ལྷན་
ཀྱི་སྒྲོབ་མ་རྣམས་བཀའ་བཟུང་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་བཞེངས་
ནས་དབང་བསྐྱར། མན་ངག་གནང་སྟེ་མཁལ་འགྲོ་ཡེ་ཤེས་
མཆོ་རྒྱལ་གྱིས་སྐྱབ་པ་མཛད་ནས་བྱུང་པ་ཐོབ་པའི་རང་
རྟགས་སུ་སྐྱབ་ཆུ་གསར་དུ་རྫོལ་བ་དང་། བཀའ་བཟུང་
ཀྱི་དབང་བསྐྱར་མཛད་དུས་ཀྱི་སྟེགས་བྱ་མཛའ་ཆུ་ཡོད་
ཅས་མུང་སྟེད་སྟེད་བར་གསུམ་གྱི་ཆོས་འབྲུང་ལས་
གསུངས།

བཀའ་བཟུང་རང་བྱུང་རང་གར། གཏེར་སྟོན་ཆེན་པོ་རིག་
འཛིན་ཤོད་ཀྱི་སྟེ་མ་བྱུ་ཅན་དངོས་བྱུབ་རྒྱལ་མཆོན་གྱིས་
གཏེར་ནས་བཞེས་པའི་བཀའ་བཟུང་གྱི་ཆོས་སྟོར་ཞིག་

བཀའ་བཟུང་ཆེ་པའི། འབའ་རོམ་པ་དར་མ་དབང་ཡུག་ལས་
འབའ་རོམ་བཀའ་བཟུང་། སྐག་གུ་དོ་རྒྱུ་པོ་ལས་སྐག་
བྱུ་བཀའ་བཟུང་། དཔལ་ལྷན་དུས་གསུམ་མཁུན་པ་ལས་
ཀམ་བཀའ་བཟུང་། དཔོན་སྟོན་ཆུ་ལ་ཁྲིམས་སྟོང་པོའི་སྟོན་
མ་ཞང་ཆལ་པ་བཙུན་འབྲུས་བྲགས་པ་ལས་ཆལ་པ་བཀའ་
བཟུང་དེ་བཞིའོ།

བཀའ་བཟུང་པ། རྒྱལ་བཏོན་རྒྱུ་འཆང་གིས་གསུངས་པའི་གསང་
སྒྲགས་ཀྱི་གདམས་པའི་བཀའ་བསམ་གྱི་ཆོས་བཟུང་འཛིན་
མཁུན་ཞིག་སྟེ། བོད་དུ་དེའི་རིང་ཡུགས་སྟེལ་འབྱེད་བྱུབ་
ཆེན་ཁྲུང་པོ་མཁལ་བྱུབ་ནས་བཟུང་པ་ལ་གངས་པ་བཀའ་
བཟུང་དང་། རྟོ་བྲག་མར་པ་ནས་བཟུང་པ་ལ་དུགས་པོ་
བཀའ་བཟུང་ཟེར། དུགས་པོ་ལའང་ནང་གསེས་སྟེ་ན་ཀམ་
དང་། ཆལ་པ། འབའ་རོམ། སྐག་གུ་བཅས་བཞི། སྐག་
བྱུ་ལ་ཡང་འབྱེ་གུང་དང་། རྟག་ལུང་། འབྲུག་པ། གཡལ་
བཟང་། ཁྲི་ལུ། རྟག་གསེབ། ཡེལ་པ། སྐར་ཆང་
རྣམས་སོ་སོར་སྟེ་ཡོད།

བཀའ་བསྟོ། (༡)བཀའ་གནང་བའམ། སྟོག་པར་བྱེད་པ།
(༢)གདོན་འདྲེ་འབྲུད་པའི་བཀའ་བསྟོ།

བཀའ་མངགས། ལས་དོན་བསྐྱབ་ཆུ་མངགས་གཏམ་བྱས་པ།
ཆང་མ་ང་ལ་བཀའ་མངགས་གནང་བྱུང་།

བཀའ་བཅག བཀའ་དོན་མ་བསྐྱབས་པ། ལས་འགན་རྒྱང་
བསྐྱར་བཏང་ནས་བཀའ་བཅག་པ། རྒྱལ་པོའི་བཀའ་བཅག་
པ། ང་ཡི་བཀའ་བཅག་ཉེས་པ་ཤིན་ཏུ་ཆེ།

བཀའ་བཅོས། ཡིག་ཆ་སོགས་ཀྱི་ནོར་འབྲུལ་བསལ་བའམ།
ལེགས་བཅོས་བྱས་པའི་ཞེས། དགེ་ཡུག་གི་ཀུལ་ཡིག་
གཟུགས་ལ་དགེ་ནན་གྱིས་བཀའ་བཅོས་གནང་བ།

བཀའ་ཆད། (༡)ཉེས་ཆད། མི་ཉེས་ཅན་ལ་བཀའ་ཆད་གནང་
བ། (༢)རང་གིས་དམ་བཅའ་དང་འགལ་བར་ཡི་དམ་
རྣམས་བཅད་པའི་བཀའ་ཆད།

བཀའ་ཆེ་མས། ཞལ་གདམས་སམ། ཞལ་ཆེ་མས།

བཀའ་ཆེ་མས་ཀྱི་ཁྲིམས་མ། རྒྱལ་པོ་སྲོང་བཙན་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་

ཙོམ་ཀ་ཁོལ་མའི་མཆན་གཞན་ཞིག

བཀའ་ཆོས། རྒྱ་མས་སློབ་མར་གནང་པའི་གསུང་ཆོས། བཀའ་
ཆོས་ལྟ་བུ།

བཀའ་མཆན། ཡིག་ཆར་མཆན་བཀོད་པའི་ཞེས།

བཀའ་མཆིད། དུག་ཤིས། མཉེས་གཤིན་པའི་བཀའ་མཆིད་
སྤྱི་པོར་ཡང་ཡང་བསྐྱལ་དུ་གསོལ།

བཀའ་ཉན། (༡) འཁོར་གཡོག་གི་མིང་། (༢) ངག་ལ་
ཉན་པ། (༣) ཆོས་སྐྱོང་སྤང་མ།

བཀའ་ཉེས། ཉེས་ཆད།

བཀའ་གཉན་པོ། (༡) སྤྱོད་ཐུང་བ། ཁོང་བཀའ་གཉན་པོ་ཡིན་
པས་ཁོང་ཁོ་སྤྱོད་སྤྱོད། (༢) བཅན་དག་ཆེ་བ། རྒྱལ་པོ་བཀའ་
གཉན་པོ། (༣) འདད་མི་རུང་པའི་བཀའ་ཆོག་པ་མའི་
བཀའ་གཉན་པོ། རྒྱལ་པོ་བཀའ་གཉན་པོ།

བཀའ་གཏན། གོང་རིམ་སྤྱིད་གཞུང་གིས་དམའ་རིམ་ལ་སྤྱད་
པའི་བཀའ་ཤོག་དང་གཏན་ཆོགས་ཡིག་རིགས།

བཀའ་གཏོགས། (༡) བཀའ་ལ་སྤྱང་ཙེ་ལྟ་བ་དང་ཉན་པ།
(༢) ཆོས་སྐྱོང་སྤང་མ།

བཀའ་གཏོགས་པ། བཀའ་འོག་ཏུ་གཏོགས་པའི་འབངས་མི།

བཀའ་བདགས། (༡) [རྫིང་]བྱིམས་བསྐྱགས་པ། (༢) བཀའ་
གནང་བ་ལས་ནམ་ཡང་མི་འགལ་བའི་དམ་བཅའ་བཞག་
པ།

བཀའ་དྲགས། (༡) ཐམ་གའམ། དམ་ཕྱག་ དམ་ཕྱག་པ་
ཡོད་པའི་བཀའ་ཡིག

བཀའ་དྲགས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ། རྒྱལ་པོའི་བཀའ་ཡི་འོག་ཏུ་ཡུལ་སྡེ་
རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡོད་པའི་མཆོན་དྲགས་སུ་བཀའ་ཡིག་རྒྱགས་པའི་
སྒྲིམ་བུ་སྡེ་སྒྲིམ་རྒྱུང་།

བཀའ་བསྟན། བཀའ་འཕྱར་དང་བསྟན་འཕྱར་གྱི་བསྟན་མིང་།

བཀའ་ཐ་མ་ལེགས་པར་རྣམ་པར་བྱེ་བའི་ཆོས་འཁོར། ཆོས་
འཁོར་གསུམ་གྱི་ཐམ། རྟོན་པ་གྲུག་བྱུང་བས་ཡུལ་ཡངས་
པ་ཅན་སོགས་སུ་འཁོར་ཐོག་པ་ཆེན་པོའི་རིགས་ཅན་ལ་
ཆོས་མཆོན་ཉིད་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་གཙོ་བོར་རྟོན་པའི་

མདོ་སྡེ་ལང་ཀར་གཤེགས་པ་ལ་སོགས་པ་རྣམས་སོ།།

བཀའ་ཐང་། ལོ་རྒྱུས་མཁུ། ཁ་ཆེམས། པར་བཀའ་ཐང་ལྟ་
བུའོ།།

བཀའ་ཐང་ལྟེ་ལྟ། སློབ་དཔོན་པར་སྐྱེས་གསུངས་པའི་རྒྱལ་པོ་
བཀའ་ཐང་། བཅུ་མོ་བཀའ་ཐང་། རྟོན་པོ་བཀའ་ཐང་།
ལོ་པར་བཀའ་ཐང་། ལྟ་འདྲེ་བཀའ་ཐང་བཅས་ལྟེ། འདི་
རྣམས་རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་ཤིང་བུ་ཕྱི་ལོ་༡༣༥༥ལོར་གཏོར་
ཆེན་ཡར་རྩེ་ཨོ་རྒྱུ་མེད་པ་མཆོག་གྲུབ་རྒྱལ་པོས་བསམ་
ཡས་དོའི་མཆོད་རྟོན་ནས་རྒྱལ་པོ་བཀའ་ཡི་ཐང་ཡིག་ལེའུ་
བཅུ་དགུ། ཁམས་གསུམ་ཟངས་ཁང་མེད་ནས་བཅུ་མོ་
བཀའ་ཡི་ཐང་ཡིག་ལེའུ་ཉི་ཤེས་གཅིག་ཤེལ་བྲག་ནས་རྟོན་
པོ་བཀའ་ཡི་ཐང་ཡིག་ལེའུ་སོ་གཉིས། དགོ་རྒྱས་བྱེ་མ་མེད་
གི་ལྟ་ཁང་ནས་ལོ་པར་བཀའ་ཡི་ཐང་ཡིག་ལེའུ་སུམ་ཅུ་སོ་
ལྔ། རྒྱ་ཆེན་པོས་ཁང་མེད་ནས་ལྟ་འདྲེ་བཀའ་ཡི་ཐང་
ཡིག་ལེའུ་ཉི་ཤེས་བཅས་གཏོར་ནས་བཞེས་ཏེ་དར་སྤེལ་
མཛད་པ་དེ་ཡིན།

བཀའ་ཐང་ཟངས་མེད་མ། གཏོར་ཆེན་མངའ་བདག་ཉང་རལ་
པ་ཅན་ཉི་མ་འོད་ཟེར་གྱིས་གཏོར་ནས་བཞེས་པའི་སློབ་
དཔོན་ཆེན་པོ་པར་ལོ་རྒྱུ་རྣམ་ཐར་རིན་ཆེན་གཏོར་མཛོད་ཀྱི་
ནང་དུ་བཞུགས་པ་དེ་ཡིན། འདི་ལ་ལེའུ་ཞེ་གཅིག་ཡོད།

བཀའ་ཐང་ཤེལ་བྲག་མ། འདི་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་པར་ལོ་རྒྱུ་
གནས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་གཙོ་བོར་གསུངས་པ་ཞིག་ ཡར་རྩེ་
ཨོ་རྒྱུ་མེད་པ་དང་། རྟོན་པ་གྲུག་བྱུང་བའི་གཉིས་ཀྱིས་
ཡར་ལུང་ཤེལ་བྲག་གི་བྲག་ཕྱག་ནས་གཏོར་བཞེས་མཛད།

བཀའ་ཐམ། (༡) ཕྱག་དམ་མམ། དམ་ཕྱག་ བཀའ་རྒྱ་
བཀའ་ཐམ་འབྱར་མ། (༢) བཀའ་ཤག་གི་ཐམ་ག

བཀའ་ཐུབ། དཀའ་སྤྱད་སྤོང་རུས།

བཀའ་དང་པོ་བདེན་བཞིའི་ཆོས་འཁོར། ཆོས་འཁོར་གསུམ་
གྱི་དང་པོ། རྟོན་པ་གྲུག་བྱུང་བས་ཡུལ་སྡེ་རྒྱ་ཆེན་པོ་འཁོར་
སྡེ་སྡེ་བཟང་པོ་ལོ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ཡོད་པའི་དཔེ་བསྐྱར་བ་རེད།
དེའི་བརྗོད་བྱ་ལ་བདེན་བཞི་དངོས་བསྟན་བསྟན་བྱའི་གཙོ་

པོར་བྱེད་པའི་ཐོག་དམན་བྱམ་མོང་མ་ཡིན་པའི་མདོ་རྣམས་
 ཡིན། ཐོག་དམན་བྱམ་མོང་མ་ཡིན་པའི་དོན་ནི། རང་
 གི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་ཐོག་དམན་རིགས་ཅན་ཡིན་
 དགོས་པའི་དོན་ཡིན། བཀའ་དང་པོ་དང་། འཁོར་ལོ་
 དང་པོ་མེད་གི་རྣམ་གྲངས་ཡིན། འཁོར་ལོ་དང་པོ་ཡིན་
 ན་དགོངས་འབྲེལ་ལས་གསུངས་པའི་འཁོར་ལོ་དང་པོ་ཡིན་
 མི་དགོས། མཆོན་གཞི་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་མདོ་རྣམས་ལྟ་ཡིན།

བཀའ་དོག ཡོངས་གྲགས་མ་བྱས་པར་གསང་བ་དམ་པོ་ཡོད་
 པའམ་མི་ཕུང་ཤས་ལ་མ་གཏོགས་གནང་མི་ཆོག་པའི་དབང་
 དང་ཁྲིད་ཀྱི་རིགས།

བཀའ་དོན། གང་གསུངས་པའི་སྟོང་པོ།

བཀའ་དོན་ཐོད་བཅིངས། བཀའ་དོན་སྦྱོ་བོར་བཅིངས་པ་སྟེ།
 བཀའ་ལ་ལུང་རྩ་ལྟས་པ།

བཀའ་དྲིན། དིན་ཞེས་པའི་ཞེས། རྒྱལ་པོ་འདུག་གནང་བ་
 བཀའ་དྲིན་ཆེ་བྱུང་། སྟོག་བརྒྱལ་པོ་པའི་བཀའ་དྲིན་རྩེས་
 དན་བྱེད་པ། གསོ་སྦྱོང་གི་བཀའ་དྲིན་འཇལ་བ། བཀའ་
 དྲིན་གསོལ་ཐབས་གང་ཐུབ་བྱེད་པ།

བཀའ་དྲིན་སྟོང་བཅངས། ཉག་ཏུ་དིན་ཡིད་ལ་འཛིག་པ་དང་།
 བཀའ་དྲིན་སྟོང་བཅངས་ཀྱིས་ཞབས་འདེགས་རྣམ་དག་ལྟ་
 པ།

བཀའ་དྲིན་གསུམ་ལྡན། མདོའི་རྩོམ་པ་དང་ལུང་ཁྲིད་གནང་
 པའི་བཀའ་དྲིན་གསུམ་ལྡན་ནམ། རྣམས་ཀྱི་དབང་བརྒྱར་
 དང་རྒྱུད་བཤད་མན་ངག་གནང་པའི་བཀའ་དྲིན་གསུམ་ལྡན་
 ཀྱི་ཆ་མ།

བཀའ་དྲིན་བསམ་ཤེས། བཀའ་དྲིན་ཤེས་ཤིང་བསམ་པ། བཀའ་
 དྲིན་བསམ་ཤེས་ཀྱིས་ཞབས་སྤྱི་གང་ལེགས་ལྟས་པ་ཡིན།

བཀའ་བྱུང་། བཀའ་ཤག་བྱུང་ཡིག་ཅེས་པའི་བརྒྱུས་མིང་། ལས་
 འགན་ནི་བཀའ་ཤག་གི་ལས་དོན་ཆེ་ཆུང་ཇི་ཡོད་བཀའ་རྫོང་
 ཀྱིས་བཀོད་མངགས་སྟེར་བྱེད་དགོས་ཀྱི་ཡོད།

བཀའ་གདམས་སྤྱི་མཆེད་གསུམ། དགེ་བཤེས་པོ་དོ་བ་དང་།
 དགེ་བཤེས་སྤྱན་རླབ། དགེ་བཤེས་ལྷ་རྒྱུད་བ་བཅས་གསུམ་

ནི། འབྲོམ་རྩོན་པའི་བྲགས་སྤྱི་ཐོབ་མའི་གཙོ་བོ་ཡིན་
 པས་བཀའ་གདམས་སྤྱི་མཆེད་གསུམ་ཞེས་ལྟ། ལྷ་མ་གཅིག་
 གི་བྱུང་ནས་བཀའ་གདམས་ཀྱི་ཆོས་སྤྱིར་གསན་པའི་མཆེད་
 བྲོགས་ཡིན་པའི་ཆ་ནས་དེ་ལྟར་བཞེད་པ་ལས། གཉིན་
 ཆོན་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་སྤྱི་མཆེད་ལ་གོ་རྒྱུ་མིན།

བཀའ་གདམས་འབྲེལ་བ། ཡོངས་མ་དུ་འབྲེལ་བ་སྤྱི་བྱུང་རིམ་
 གྲིན་བཞུགས་སའི་གཟིམ་རྒྱུད་གི་མིང་།

བཀའ་གདམས་སྒྲེགས་བམ། བཀའ་གདམས་ཀྱི་མན་ངག་
 ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཅུ་བ་རྩ་བྱུང་མེས་མཛོད་པའི་ཕྱིང་བཞེས་
 པ་དེ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ནི་བཀའ་གདམས་པོ་ཆོས་པོད་གཅིག་
 དང་། བཀའ་གདམས་བྲུ་ཆོས་པོད་གཅིག་བརྩོམས་པའི་
 མིང་ཡིན། བཀའ་གདམས་སྒྲེགས་བམ་སྒྲིགས་བརྒྱགས་
 མཇུག་མཁའ་ནི་རྩོག་ལེགས་པའི་ཤེས་རབ་ཡིན་ཞིང་། དེའི་
 ལུང་རྒྱུན་ཡང་རྩོག་ནས་བཟུང་དུ་ཉིད་བར་རྒྱུན་མ་ཆད་པར་
 ཡོད།

བཀའ་གདམས་བརྒྱུད་པ་གསུམ། ༡) དགེ་བཤེས་པོ་དོ་བ་ནས་
 ཤར་བ་དང་། ལོ་ཅུ་བ་ཆེན་པོ་རྒྱལ་པོ་མཆོག་དཔལ་བཟང་
 པོ་བར་དུ་བརྒྱུད་པའི་བཀའ་གདམས་གཞུང་པའི་བརྒྱུད་པ་
 དང་། ༢) དགེ་བཤེས་སྤྱན་རླབ་བ་ནས་དགེ་བཤེས་བྲུ་ལུ་ལ་
 བ་དང་། རྩོ་བྲག་མཁན་ཆེན་ལྷ་མ་མཁའ་རྒྱལ་མཆོན་ཀྱི་
 བར་བརྒྱུད་པའི་བཀའ་གདམས་མན་ངག་གི་བརྒྱུད་པ་དང་།
 ༣) དགེ་བཤེས་དགོན་པ་བ་ནས་དགེ་བཤེས་རྩེ་ལུ་བར་བ་
 དང་། རྩོ་བྲག་མཁན་ཆེན་ལྷ་མ་མཁའ་རྒྱལ་མཆོན་ཀྱི་བར་
 བརྒྱུད་པ་ལ་བཀའ་གདམས་ལམ་རིམ་པ་ཞེས་བཞེད་པ་ཡིན།
 བརྒྱུད་པ་དེ་གསུམ་ཀྱི་རྩོང་ཁབ་བཞེད་པོས་གསན་པས་དེ་
 ནས་བརྒྱུད་པ་གསུམ་ཀྱི་ཐོག་གཅིག་འདྲེས་སུ་གྱུར་པ་ཡིན།

བཀའ་གདམས་ཆོས་འབྱུང་། བཀའ་གདམས་ཀྱི་ཆོས་བརྒྱུད་
 ཇི་སྟེར་བྱུང་རྒྱལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ལ་ཟེར། དབྱུས་པ་རྫོགས་ལ་
 ཀྱིས་མཇུག་པའི་བཀའ་གདམས་ཆོས་འབྱུང་། བཀྲ་ཤིས་
 ལྷན་པོའི་གདན་རབས་གསུམ་པ་པར་ཆེན་ལེ་ཤེས་ཅེ་མོས་
 མཇུག་པའི་བཀའ་གདམས་ཆོས་འབྱུང་། པར་ཆེན་བསོད་

མ་དང་བརྩ་གཉིས་སོ།།

བཀའ་གདམས་པའི་སྒྲ་བཞི། བརྩན་པའི་བདག་པོ་སྟོན་པ་བཅོམ་
 རྩན་འདས། མྱོང་ཆེའི་སྒྲ་འཕགས་པ་སྒྱུ་རྩ་རྩ་གཟིགས།
 བར་ཆད་སྤང་བའི་སྒྲ་མི་གཡོ་བ། འཕྲེན་ལས་ཀྱི་སྒྲ་ཆེ་
 བརྩན་སྟོན་མ་དང་བཅས་བཞིའོ། ཉི་དང་ཐོ་བོ་ཆེ་ཨ་ཏི་
 གནས་བརྩུད་པའི་བྱུང་པ་དམ་ཆོག་གསུམ་པོ་དེ་ཀྱི་སྟོན་
 བཞུས། འཕགས་པ་སྒྱུ་རྩ་རྩ་གཟིགས་ལ་བརྟེན་ནས་སྤྱང་
 གནས་ཀྱི་ཆོ་ག ཆེ་བརྩན་སྟོན་མ་ལ་བརྟེན་པའི་མཆོད་
 ཆོག ཁྲི་བོ་མི་གཡོ་བ་ལ་བརྟེན་པའི་ཆོས་སྟོར་ཁག་བཅས་
 དང་། བཀའ་གདམས་སྒྲ་བཞིའི་བྲིད་བཅས་ཡོད།

བཀའ་གདམས་པ་ཆོས་བདུན་སྒྲ་ རྩ་བོ་ཡལ་སྤྱོད་ཀྱི་གསང་ཆོས་
 བཀའ་གདམས་སྒྲ་གསུམ་པོ་བརྩུ་གསུམ་པའི་མཉམ་པ་སྟེ་པ་
 འབྲེམ་སྟོན་པ་རྩལ་བའི་འབྲུང་གནས་ཀྱིས་ལྷས་པ་ལ་པ་
 ཆོས། བུ་ཐོག་ལོ་ལེགས་པའི་ཤེས་རབ་དང་། ལྷ་སྟོན་
 བཅོམ་འབྲས་གཡུང་དྲུང་གཉིས་ཀྱིས་ལྷས་པ་ལ་བུ་ཆོས་སྤྱོད་
 གསུམ།

བཀའ་གདམས་པོ་བྱུང་། རྩ་སྤྱང་དང་བཀྱ་ཤིས་སྟོན་པའི་གཟིམ་
 རྩུང་རེའི་མིང་།

བཀའ་གདམས་ཅན་གཞུང་། ལྷ་བ་གཙོ་བོར་སྟོན་པ་ཐོ་བོ་ཆེས་
 མཛད་པའི་བདེན་གཉིས་ལ་འདུག་པ་དང་། དབྱ་མའི་མན་
 ངག་སོགས་དང་། སྤྱོད་པ་གཙོ་བོར་སྟོན་པ་སྤྱོད་བསྟུས་
 སྟོན་མེད་དང་། སྤྱོད་བསྟུས་སོགས། གཉིས་ཀ་སྟོན་པ་
 བྱང་ཆུབ་ལམ་སྟོན་བཅས།

བཀའ་གདམས་གཞུང་དུག བཀའ་གདམས་པའི་གཞུང་གཙོ་
 བོ་དུག་སྟེ། ༡)སྟེས་རབས་སོ་བཞི་པ་དང་། ༢)ཆེད་
 དུ་བརྟེན་པའི་ཆོམས། (འདི་གཉིས་ནི་དད་པའི་གཞུང་)
 ༣)བསྐབ་བདུས་དང་། ༤)སྤྱོད་འདུག (འདི་གཉིས་ནི་
 སྤྱོད་པའི་གཞུང་) ༥)བྱང་ས་དང་། ༦)མདོ་སྡེ་
 རྩུ། (འདི་གཉིས་ནི་ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་གཞུང་) བཅས་ཉེ་
 སྟེས་ཆོམས་གཉིས། བསྐབ་སྤྱོད་གཉིས། ས་རྩུན་གཉིས་
 བཅས་གཞུང་དུག་དང་སྤྱར་ནས་སྟོན་བྲིད་ཉམས་བཞེས་

གནང་སྟོན་ཡོད་པའི་ཆ་ནས་མིང་དེ་ལྟར་བཏགས་པ་ཡིན།
བཀའ་གདམས་གཞུང་པ། འབྲེམ་སྟོན་པ་རྩལ་བའི་འབྲུང་
 གནས་ཀྱི་དངོས་སྟོན་བདག་བཤེས་པོ་དེ་བཅེན་པོ་ནས་དག་
 བཤེས་གུ་ར་བ་སོགས་གཉལ་བྱ་སྟོར་མཁན་ཆེན་ཆོས་
 སྤྱབས་བཟང་པོའི་བར་རིམ་བཞིན་བརྩུད་པའི་བྲིད་སྟོན་
 ལ་བཀའ་གདམས་གཞུང་པ་ཟེར། དེ་ལ་བཀའ་གདམས་
 གཞུང་པ་ཞེས་ཟེར་བའི་རྒྱ་མཚན་ནི་བཀའ་གདམས་གཞུང་
 དུག་དང་སྤྱར་ནས་སྟོན་བྲིད་གནང་སྟོན་ཡོད་པས་མིང་དེ་
 ལྟར་བཏགས་པ་ཡིན།

བཀའ་གདམས་གསར་མ། དུས་རབས་བཅོ་ལྔ་པའི་འགོར་
 ཆེ་ཙོང་ཁ་པ་ཆེན་པོས་སྤྱར་ཡོད་པོད་ཀྱི་ནང་བརྩན་སྟོན་
 བཟང་ཉམས་པ་རྣམས་དག་ཐེར་དང་། ཅུང་ཟད་གནས་
 པ་རྣམས་གོང་འཕེལ་དུ་གཏོང་བར་མཛད་པ་དང་ཆབས་ཅིག
 རྩ་བོ་ཆེན་པོ་བརྩུད་པའི་བཀའ་གདམས་ཀྱི་བརྩུད་པ་གསུམ་
 ཀའི་གཞུང་བཤད་དང་མཉམ་པ་གཟི་བརྩུད་པ་ཆ་ཆང་པའི་
 ཐོག་གསང་བ་དེ་འཛིགས་གསུམ་ལ་སོགས་པའི་གསང་
 རྩུགས་ཀྱི་ཉམས་བཞེས་ཀྱང་བྱུང་འབྲེལ་དུ་མཛད་ཐོག་
 བརྩན་པའི་གནས་གཞི་དག་འཇུག་རྣམས་པར་རྩལ་བའི་སྤྱང་
 རྩུག་བཏབ་པ་ནས། བཀའ་གདམས་གསར་མ་འཇུག་
 རྩུགས་པའི་བྱུང་མཐའ་དར་སྟེལ་བྱུང་ཞིང་བཀའ་གདམས་
 ཀྱི་དགོན་སྡེ་རྣམས་དག་ལུགས་སྤྱོད་གཅིག་འདྲེས་བྱུང་བ་
 ཡིན།

བཀའ་གདམས་སྒྲ་ཆོས་བདུན། བཀའ་གདམས་པ་རྣམས་ཀྱིས་
 ཡི་དམ་དུ་བརྟེན་པའི་སྒྲ་བཞི་དང་ཆོས་གསུམ་བཅས་
 བསྟོམས་པའི་མིང་སྟེ། ལྷ་བཞི་ནི། ༡)བརྩན་པའི་བདག་
 པོ་སྟོན་པ་བཅོམ་འདས། ༢)ཞི་བའི་སྒྲ་ཐམས་ཅད་
 གཅིག་དུ་འདུས་པ་སྒྱུ་རྩ་རྩ་གཟིགས། ༣)ཁྲི་བོའི་སྒྲ་
 ཐམས་ཅད་གཅིག་དུ་འདུས་པ་མི་གཡོ་བ། ༤)སྒྲ་མོ་ཐམས་
 ཅད་གཅིག་དུ་འདུས་པ་ཆེ་བརྩན་སྟོན་མ་བཅས་དང་། ཆོས་
 གསུམ་ནི། ༡)སྒྲ་བའི་སྟོར་རྩལ་པར་སྟོན་པ་མངོན་པའི་
 སྟོན་སྟོན། ༢)སྟོམ་པ་ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་སྟོར་རྩལ་པར་སྟོན་

པ་མདོ་སྡེ་ལྟ་བུ། ༡) སྡོད་པ་ཚུ་ལ་བྱིས་ཀྱི་སྡོར་
རྒྱས་པར་སྡོན་པ་འདུལ་བའི་སྡོད་བཅས་ཉམས་ལེན་གྱི་
ཡུངས་དང་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་ཡིན།

བཀའ་གདམས་ལྟ་བུ། ལུབ་དབང་། སྡོན་རས་གཟིགས།
མི་གཡོ་བ། སྡོལ་མ་བཅས་སོ།།

བཀའ་མདའ། བཀའ་སྡོན་དང་མདའ་དཔོན་གྱི་བསྟུས་མིང་།

བཀའ་འདུས། རྒྱལ་བའི་བཀའ་ཐམས་ཅད་སྟོགས་གཅིག་ཏུ་
འདུས་པ་སྟེ། དཔེར་ན་སྡོད་གསུམ་མཁུ་ ཆོས་འཁོར་
གསུམ། ཡང་ན་ཆོས་ལུང་བརྒྱད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་ལྟ་བུ།

བཀའ་འདོམས་པ། (༡) བཀའ་བཀོད་པ། (༢) སངས་
རྒྱུ་ཀྱི་བཀའ་གཞན་ལ་སྡོན་པའམ། འཆད་པ།

བཀའ་འདྲི། གཏམ་འདྲི་བ། བཀའ་འདྲི་དགོངས་སྐྱོར་བྱ་
བ།

བཀའ་སྟུར། ཁྲིས་སྟུར། གནད་དོན་དེ་སྐྱོར་བྱེད་ཆོས་བཀའ་
སྟུར་གནང་རོགས་གནང་།

བཀའ་སྡོད། རྒྱལ་བའི་བཀའ་གསུང་ལ་གནས་པའི་ཆོས་སྡོད་
སོགས།

བཀའ་བསྟུ། སྡོན་པ་མུ་ངན་ལས་འདས་ཤེས་ཉན་ཐོས་ཆོས་
བཀའ་ཉམས་སྟོགས་གཅིག་ཏུ་བསྟུ་བ། དེ་ལ་ཐེངས་གསུམ་
ཡུང་ཡོད།

བཀའ་བསྟུ་དང་པོ། སྡོན་པ་མུ་ངན་ལས་འདས་པའི་
ཕྱི་ལོ་དེར་གནས་རྒྱལ་བའི་ཁབ་ཀྱི་ཡུག་ཏུ་རྒྱལ་པོ་མ་སྟེས་
དགས་སྡོན་བདག་མཛད་ནས་འོད་སྟེང་ལ་སོགས་པའི་དགྲ་
བཅོམ་པ་ལྟ་བུ་འདུས་ཏེ་ཀུན་དགའ་པོས་མདོ་སྡེ་དང་།
ཉེ་བར་འཁོར་གྱིས་འདུལ་བ། འོད་སྟེང་ཆེན་པོས་མཛོན་
པ་བཅས་ཀྱི་སྡོད་ཉམས་བསྟུས་པ་དེ་ལོ།

བཀའ་བསྟུ་གཉིས་པ། སྡོན་པ་མུ་ངན་ལས་འདས་
ནས་ལོ་བརྒྱད་པ་བཅུ་སྟོང་མཆོམས་སུ་གནས་ཡངས་པ་ཅན་
ཀུམ་པུ་འི་གཙུག་ལག་ཁང་དུ། ཀུམ་པུ་འོ་ཀ་སྟེ་མུ་ངན་
མཛད་ནས་པོ་འམ་དུས་ཀྱི་མུ་ངན་མཛད་ཀྱིས་ཡོན་ཆུར་ཏེ་
གསུམ་པ་ལ་སོགས་པའི་དགྲ་བཅོམ་པ་བདུན་བརྒྱུ་ལུང་།

མིན་གྱི་གནི་བཅུ་བསལ་བ་སོགས་ཀྱིས་ཆོས་མིན་སུན་ལུང་
ཞིང་སྡོད་གསུམ་ཆར་གཅིག་ལེགས་པར་བཏོན་ཏེ་བསྟུ་
བར་མཛད་པ་དེ་ལོ།

བཀའ་བསྟུ་གསུམ་པ། སྡོན་པ་གསེགས་ནས་ལོ་
བརྒྱ་ལྷག་ཅམ་ན་གནས་ཁ་ཆེ་མེ་ཏོག་བཅེགས་པའི་ཀུན་
དགའ་ར་བར་རྒྱལ་པོ་ཀུན་གསུམ་སྡོན་བདག་བྱས་ཏེ་དགྲ་
བཅོམ་པ་ལྟ་བུ་དང་། སྡོད་འཛིན་པའི་བཅུན་པ་ཆེན་
པོ་ལྟ་བུ་འདུས་ནས་ཉན་ཐོས་ཀྱི་སྡོད་ཀྱིས་པ་བཅོམ་བརྒྱད་
པོ་ཐམས་ཅད་བཀའ་བསྟུ་བཅིང་འདུལ་བའི་ཆོགས་ཡིག་ར་
བཀོད། མདོ་སྡེ་དང་མཛོན་པ་སྟུར་ཡིག་ར་མ་འཁོད་པ་
ཉམས་ཀྱང་ཡིག་ར་བཀོད་ནས་བསྟུས་སེ་ཞེས་གསུམ་ལ།
འདོམ་དུས་དང་ངོས་འཛིན་སོགས་མི་འདྲ་བ་སྡོད་ཆོགས་སྟངས་
དོ།

བཀའ་བསྟུ་གསུམ། སྡོན་པ་མུ་ངན་ལས་འདས་པའི་ཤེས་སུ་
སྟོབ་ཉན་ཐོས་ཉམས་ཀྱིས་སྡོན་པའི་བཀའ་བསྟུ་བ་དང་པོ་
དང་། བསྟུ་བ་གཉིས་པ། བཀའ་བསྟུ་གསུམ་པ་ཉམས་
བྱས་པ་དེ་ལོ།

བཀའ་ནན། (༡) འོ་གལ་ཆེན་པོས་འདོམས་པའི་བཀའ།
(༢) བཀའ་བཀྱོན།

བཀའ་ནན་ཕྱི་སྟེལ། བཀའ་ཆོན་ནན་གནང་རོགས་གནང་། ཉེས་
འགེལ་གྱི་བཀའ་ནན་ཕྱི་སྟེལ་ཡོང་བ་ལྟ། དུས་འབྱངས་
ལེ་འཁོན་བྱང་ན་སྐབས་སྟུར་བཀོད་པ་གོད་ངེས་ཡིན་ཞེས་
བཀའ་ནན་ཕྱི་སྟེལ་ཡོད་པ།

བཀའ་གནང་མཛོན་བསྟོད། བཀའ་གང་གནང་བ་དེར་ཡོད་
ཆེས་བྱེད་པ།

བཀའ་གནང་རང། [ཡུལ] (༡) དེ་ག་རང་། ཁྱེད་ཀྱིས་ངེ་
ལྟར་གསུངས་པ་དེ་བཞིན་བཀའ་གནང་རང་རེ་ད།
(༢) བཀའ་ལེབས་རང་དང་དོན་གཅིག

བཀའ་པོད་ཟ། གཞུང་པོ་ཏེ་ལྟ་དང་དོན་གཅིག

བཀའ་དབུད། ཁྲིམས་ཀྱིས་ཐག་བཅད་པའི་དབུད་མཆོམས།

བཀའ་ལམ། བྱེད་ལུགས་བྱེད་སྟངས་སྐྱོར་གོང་ནས་བཀའ་

བཀོད་གནང་བ། ལས་དོན་ཕྱིན་ཕྱོགས་སྒོར་གོང་རིམ་
ནས་བཀའ་ཐབ་པ་ལྟར་གྱིས་ཤིག

བཀའ་ཐེབས། ཕྱིན་ཕྱོགས་ཕྱིན་ལྟངས་སྒོར་གོང་ནས་ཞལ་
བཀོད་བྱུང་བ། གོང་རིམ་གྱི་བཀའ་ཐེབས་པ་ལྟར་ལག་
ལེན་བྱེད་པ།

བཀའ་ཐེབས་རང་། དེ་ག་རང་སྟེ། ཕྱིན་གྱིས་གསུངས་པ་
ལྟར་ཡིན་ཤག་གས། དེ་སྒོར་རང་ཉིད་ཀྱིས་མ་ཤེས་པའི་
ཆོག་ཉམས་ཤིག བཀའ་ཐེབས་རང་ངས་ཞིབ་བརྟན་བྱས་
ཆོག ཞིབ་པའི་གནས་ཚུལ་སྒོར་བཀའ་ཐེབས་རང་།

བཀའ་ཕྱག་ཚུ་བོ་ཉིས་འདྲེས། བཀའ་བརྒྱུད་བརྟན་པའི་སྲོལ་
འབྱེད་མར་མི་དྲགས་གསུམ་གྱི་ནང་ཆོན་མཉམ་མེད་དྲགས་
པོ་རྩ་རྩེས་བཀའ་གདམས་ཀྱི་དགེ་བཤེས་ཤལ་བློང་པ་དང་།
དགེ་བཤེས་བྱ་ཡུལ་བ། དགེ་བཤེས་སྒྲིག་རུམ་པ། དགེ་
བཤེས་ཀྱི་རྩལ་གས་རི་གོང་ཁ་བ་རྣམས་ཀྱི་དྲུང་ནས་བཀའ་
གདམས་ཀྱི་ཆོས་སྒོར་མང་པོ་གསན། རྩེ་སུ་རྩེ་བཅུན་
མི་ལ་རས་པའི་དྲུང་ནས་རྩེ་བཅུན་མར་པ་ནས་བརྒྱུད་པའི་
ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ཆོས་སྒོར་ཆ་ཆང་བ་གསན་ནས་ཕྱགས་
རྒྱུད་ལ་ཉམས་ཉེགས་བྱུང་པར་ཅན་འབྲུངས་པར་བརྟེན།
བཀའ་གདམས་ཀྱི་ལམ་རིམ་དང་། རྩེ་བཅུན་མི་ལའི་ཕྱག་
རྒྱ་ཆེན་པོའི་གདམས་ངག་སྤྱོད་གསུམ་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེལ་ནས་ལམ་
རིམ་ཐར་པ་རིན་པོ་ཆེའི་རྒྱན་བརྩམས་པར་མཛད་པ་ནས་
བཟུང་བཀའ་ཕྱག་ཚུ་བོ་ཉིས་འདྲེས་ཀྱི་སྲོལ་བཟང་པོ་བོད་
ཡོངས་སུ་བྱུང་བཤལ་བྱུང་བ་ཡིན།

བཀའ་འཕྲིན། (༡)འཕྲིན་ཡིག (༢)ངག་འཕྲིན།

བཀའ་བབ། བཀའ་འབྱོར་བ། བཀའ་བབ་བགོ་སྐལ་ཞབས་
འདེགས་ལ་འབབ་བརྩོན་བྱེད།

བཀའ་བབ་བཞི། མར་པའི་སྒོ་བ་མ་ཆེན་པོ་བཞི་སྟེ། རྩོག་
ཆོས་སྤྱོད་རྩེ། མཚུར་སྟོན་དབང་གི་རྩེ། མེས་སྟོན་
ཆོན་པོ། མི་ལ་རས་པ་བཅས་བཞིའོ།

བཀའ་བབ་བདུན་ཟུན་གྱི་བརྒྱུད་པ། རོ་ནང་དུ་རྒྱ་ཐའི་ཅ་
པའི་ཐ་མ་བུ་རྒྱ་སྟེ་སངས་རྒྱུས་ཕྱས་པ་ལ་བྱུང་བའི་

བ་ཕྱས་པ་ནས་བརྒྱུད་པའི་བཀའ་བབ་བདུན་གྱི་མན་ངག་
ཆ་ཆང་བ་ཡིད་པ་སྟེ། ༡)བྱུང་བའི་ས་ར་ཏ་ནས་བརྒྱུད་
པའི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ། ༢)བྱུང་བའི་ས་ཐ་ནས་བརྒྱུད་
པའི་གཏུམ་མོ། ༣)རྒྱལ་པོ་ཡི་རྒྱ་པོ་རྩེ་ཆེ་བ་ནས་བརྒྱུད་
པའི་ལས་རྒྱ། ༤)སྒོ་བ་དོན་ཏྲ་མཆོག་དང་བྱུང་བའི་སྲོལ་
བྱུང་ལས་བརྒྱུད་པའི་འོད་གསལ། ༥)སྒོ་བ་དོན་སངས་
རྒྱུས་ལེ་ཤེས་ནས་བརྒྱུད་པའི་སྒྱུད་རིམ་འཕྲིན་ལས་ཆ་ལག་
དང་བཅས་པ། ༦)རྒྱུད་ཀྱི་བཤད་སྲོལ་སྤྱོད་ཆོགས་པའི་
བརྒྱུད་པ། ༧)བྱུང་བའི་སྒོ་རྒྱ་ནས་བརྒྱུད་པའི་མན་ངག་
ཐོར་བུ་སྤྱོད་ཆོགས་ཀྱི་བརྒྱུད་པ་བཅས་ལ་ཟེར།

བཀའ་བམ། (༡)བཀའ་ཤོག (༢)གསུང་རབ་སྒྲེགས་
བམ།

བཀའ་བར་པ་མཆོན་ཉིད་མེད་པའི་ཆོས་འཁོར། རྟོན་པ་ལྟ་
བྱུང་པས་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལན་གསུམ་བསྐྱར་པའི་བར་པ་
སྟེ། ཡུལ་བྱོན་དྲུང་པོའི་རི་པོར། འཁོར་རབ་འབྱོར་
དང་བྱམས་པ་སོགས་བྱུང་བའི་སེམས་དཔལ་དང་། ཉན་
ཐོས། ལྟ་དང་མི་བྱངས་ལས་འདས་པ་ལ་ཆོས་ཐམས་ཅད་
རྒྱ་དང་རྒྱུན་ལ་བརྟེན་ནས་འབྱུང་བའི་དང་། རང་གི་མཆོན་
ཉིད་ཀྱིས་མ་བྱུང་བར་རྟོན་པའི་ཆོས་ཤེར་བྱིན་གྱི་མདོ་རྩེ་
རིན་པོ་ཆེ་གསུངས་ཏེ་བཀའ་བར་པ་མཆོན་ཉིད་མེད་པའི་
ཆོས་འཁོར་བསྐྱར་རོ།

བཀའ་བྲིས། བསྐྱར་ཡིག་གི་ཞེས།

བཀའ་མྱོ། (༡)མྱོས་འདོན་གྱི་གདམས། (༢)སྒོ་གསུམ་
གྱི་ལས།

བཀའ་མྱོ་བདེ་བ། (༡)མྱོས་འདོན་གྱི་ཆོག་ལ་དགའ་བ།

བཀའ་མྱོ་མི་བདེ་བ། མྱོས་འདོན་གྱི་ཆོག་ལ་མི་དགའ་བ་དང་།
ཉེས་པ་སྐྱེད་དུ་མི་འཇུག་པའམ་སྐྱེད་མི་བདེ་བ།

བཀའ་མྱོ་མི་བདེ་བའི་རྒྱལ་མ། དགེ་འདུན་རྣམས་མ་བཅུ་གསུམ་
ལས། བསྐྱོ་བ་ལས་ཀྱུར་པའི་རྒྱལ་མ་བཞིའི་ནང་གསེས་
རང་ཉིད་ལ་ལྟར་བ་བྱུང་བར་གཞན་གྱིས་སྐྱེད་པ་བྱུང་དུ་
མི་ལེན་པས་བཀའ་མྱོ་མི་བདེ་བ་སྟེ་གཞན་གྱིས་བསྐྱོག་ཀྱང་།

མི་ཉན་པས་སྒྲོ་མི་བདེ་བར་བཅོས་པ།

བཀའ་སྒྲོན། བོད་གཞུང་གི་སྲིད་འགན་འཁུར་མཁན་གོ་གནས་
 སྒྲིག་གི་མིང་སྟེ། འབས་པད་དང་། ས་དབང་ཡང་ཟེར།
 བ་སྟེད་འདི་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ནང་སློབ་མཉམ་གསལ་བཞི་ཆོས་
 རྒྱལ་ཁྲི་སྲོང་ལྷུ་བཅན་གྱི་སྐབས་སྤྱི་པའི་མ་བཞེད་ནང་
 བཀའ་ཡོ་འགལ་འཆོས་པ་ཞེས་པ་དེ་ཡིན་ཅིང་། ཏུས་རབས་
 བཅུ་དྲུག་པའི་དཀྱིལ་དུ་དཔལ་པོ་གཙུག་ལག་སྤེང་བས་
 མཇུག་པའི་ཆོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་ལྡན་ཆོས་ལུགས་
 དཔར་མའི་ཤོག་གངས་༡༠༠ནང་སྒྲོན་པའི་ཆེད་གྲུའི་གོ་གནས་
 དང་ལས་འགན་གཟེངས་ཏུགས་བཅས་བཤད་པའི་སྐབས་
 སུ་བཀའ་ཡོ་འགལ་འཆོས་པ་ནི་བཀའ་སྒྲོན་ཡིན་པ་དང་ཞེས་
 གསལ་བ་དང་། ཁྲི་རལ་པ་ཅན་གྱི་སྐབས་བཅུགས་པའི་
 དཔོན་འབྲུག་རྩི་ལོ་གྲོག་ཆེང་ས་དོན་ལ་ཞུགས་པའི་བོད་
 ཀྱི་མིང་ཐོའི་ནང་། བཀའ་ཡོ་འཕྲོན་སྒྲོན་བྲན་ཀ་སྒྲོན་ཏུག་
 གཞེར་དབལ་ཀུན་ཞེས་གསལ་བ་དེ་ཡང་བཀའ་སྒྲོན་གྱི་གོ་
 གནས་ཡོད་པ་ཞིག་དང་། སྤེ་སྲིད་སངས་རྒྱལ་གྱི་མཆོས་
 མཇུག་པའི་བྲིམས་ཡིག་དྲངས་ཤིང་མེ་ལོང་གི་ལེུ་གཉིས་
 པ་སྒྲོན་པོའི་བྱེད་སྒྲུའི་ཐད་བཀའ་སྒྲོན་འགག་གི་ལས་ཆོན་པ་
 ཞེས་གསལ་བར་གཞིགས་ན་བཀའ་སྒྲོན་གྱི་ཐ་སྟེད་འདི་ཐུ་
 མོ་ནས་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན།

བཀའ་སྒྲོན་ཁྲིཔ། བོད་གཞུང་གི་སྲིད་འགན་འཁུར་མཁན་བཀའ་
 སྒྲོན་རྣམས་ཀྱི་འགོ་བྱེད་དམ་གཅི་བོའི་འགན་ཁུར་དབང་
 ཆད་ཡོད་པ་དེ་ལོ།

བཀའ་སྒྲོན་འག། བཀའ་འག་དང་དོན་གཅིག

བཀའ་དབང་། (༡)སྒྲོན་པོ། (༢)གསང་སྤྱོད་ཀྱི་དབང་།
 གསང་འདུས་ཀྱི་བཀའ་དབང་བསྐྱར་པ།

བཀའ་འབངས། བཀའ་མངའ་འོག་ཏུ་གནས་པའི་འབངས་མི།

བཀའ་འབུམ། མཁས་པ་རྣམས་ཀྱི་གསུང་རྩིས་གང་ཡོད་ཤོགས་
 བསྐྱེགས་བྱས་པ་ལ་བཀའ་འབུམ་དང་གསུང་འབུམ་ཞེས་
 བརྒྱུད་སྤྲོལ་ཡོད་ཅིང་། དེང་སང་ཡོངས་གྲགས་ཀྱི་གོ་མས་
 གཤེས་ལ་གསུང་འབུམ་ཞེས་བརྒྱུད་པ་ལས་བཀའ་འབུམ་

ཞེས་པའི་ཐ་སྟེད་འཛིན་སྤྲོལ་མེད།

བཀའ་འབྲེལ། བཀའ་དང་འབྲེལ་བའི་ལས་དོན། བཀའ་འབྲེལ་
 བཞིན་བྱེད་བསྐྱེགས་བྱས་པ།

བཀའ་མ། སངས་རྒྱལ་གྱི་གསུང་ཡོད་དོ་ཅིག

བཀའ་མ་ལོག། ཆོས་རྒྱལ་ཁྲི་སྲོང་ལྷུ་བཅན་དང་། དེའི་སྤྱི་ས་
 ཁྲི་སྤེ་སྲོང་བཅན་གྱི་ཏུས་སུ་བོད་དམག་ཁྲི་སྲོང་མང་པོས་
 ཉུང་ཏེར་གྱི་སྒྲོམ་གྲུ་བཅོམ་ཆེས། དཔལ་པོ་མི་དགུ་དམག་
 མི་དང་བཅས་པ་བོད་ཀྱི་ས་མཆོམས་སུ་སྤྱི་པ་ལོག་བྱེད་
 སྤྱོད་པ་མཁུ་བས་པར། དེད་ཀྱི་བཀའ་མ་བྱུང་བར་དུ་མ་
 ལོག་པར་སྤོང་ཅིས་གསུངས་པས་ཁོ་ཆོས་ཆོས་སྤྲོལ་བྱུ་
 གཞིས་ཆགས་པས་ཁོ་ཆོའི་མི་རྒྱུད་ལ་མིང་དེ་ལྟར་ཐོགས་
 པ་ཡིན། ཡོན་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་གོང་མ་དུ་པའི་མིའི་ནང་སྒྲོན་
 སང་སྟེ་ཆེང་སང་ཡང་བཀའ་མ་ལོག་གི་མི་རྒྱུད་ཡིན།

བཀའ་མོལ། གཏམ་སྒྲེང་དམ་སྒྲུབ་ཆ། བཀའ་མོལ་སྟུག་པོར་
 གནང་སྟེ་ཐག་བཅད་པ།

བཀའ་གཅོང་མ། (༡)གསུང་འཁུལ་མེད་དམ། གསུང་ངོ་
 མ། (༢)ཚུལ་ཁྲིམས་རྣམ་དག

བཀའ་གཅིགས། (༡)བཀའ་ཆེམས། བཀའ་གཅིགས་དོ་
 རིང་ལ་བཞོས་པ། (༢)མནའ་ཆོག (༣)སྒྲོན་པོ་ན་
 གྱི་ཡི་གེའི་ཞེ་ས།

བཀའ་གཅིགས་གཉིས་པ། ཆོས་རྒྱལ་ཁྲི་སྲོང་ལྷུ་བཅན་སྐབས་
 རྗེ་སྒྲོན་ཆེང་འཛོམས་སར་སྐབས་གསུམ་བདེན་དཔལ་དུ་
 བཞག་སྟེ་སྤར་ཡབ་མེས་གོང་རིམ་གྱི་ཏུས་སུ་ལས་འབྲས་
 ལ་ཡོད་ཆེས་བྱས་པའི་སྤྲོལ་རྒྱུ་བསྐྱེད་ཁིང་། དཀོན་མཆོག་
 མཆོད་པ་དང་། ཆོས་སྤྱོད་ཀྱི་རྒྱུན་མི་ཉམས་པ་ལ་འབད་
 པར་བྱའི་ཞེས་དམ་བཅས་པའི་མནའ་ཆོག་གཉིས་པ།

བཀའ་གཅིགས་དང་པོ། ཆོས་རྒྱལ་ཁྲི་སྲོང་ལྷུ་བཅན་གྱི་སྤྱི་
 ཏུས་སུ་རྗེ་སྒྲོན་ཆེང་འཛོམས་སར་སྐབས་གསུམ་བདེན་
 དཔལ་དུ་བཞག་སྟེ་སྤར་ཡབ་མེས་གོང་རིམ་གྱི་ཏུས་སུ་
 དཀོན་གསུམ་གྱི་ཡོན་ཏན་བརྒྱུད་ཅིང་། སྐབས་སུ་འཛོན་

པ་དང་། གཙུག་ལག་ཁང་མཆོད་གཞི་དགེ་འདུན་དང་
བཅས་པ་སྤྱང་སྦྱོབ་བྱ་བ་དང་། ཆོས་སྦྱོང་གི་རྒྱུ་མི་ཉམས་
པར་བྱའོ་ཞེས་དམ་བཅས་པའི་མཉམ་ཆོག་དང་པོ།

བཀའ་བཅན་པོ། (༡)བཅན་ཤེད་གྱི་སྐད་ཆ། (༢)གང་
བཤད་དོན་ལ་གནས་པ།

བཀའ་ཅུ་ཕྱིགས་འགལ། རྒྱལ་ཁབ་གྱི་བཀའ་ཅུ་ཆོག་དང་རྒྱལ་
འགལ།

བཀའ་ཅུ་མ། ཅུ་མ་ཡིག

བཀའ་ཅུ་མ་གཅིས་བསྐྱུས། ཅུ་མ་ཡིག་ནང་ནས་ཡག་ཤོས་ནམས་
ཕྱིགས་བསྐྱུས་བྱས་པ།

བཀའ་ཅུ་མ་ཕྱག་བསྟར་མ། རང་བཅུ་མས་རང་བྱིས་གྱི་ཡིག་
རིགས།

བཀའ་ཚུལ། བཀའ་གནང་རྒྱུ་ལས་གསུང་རྒྱུ་འཁྱུ་ལ་ཆོག་སྟེ་བ་
དཔོན་ཁྱེད་གྱིས་བསྐྱབ་བྱ་བཀའ་ཚུལ་ཅིག

བཀའ་ཆ་པོ། (༡)བཀའ་ཆ་ནན། (༢)གནང་མ་ཐག་པའི་
བཀའ་དོན་མ་ཡལ་བ།

བཀའ་ཆ་བ། བཀའ་ཆོན་གྱི་ལས་ཆ་བ།

བཀའ་ཆ་བ་དགོན་པ། ཆོས་རྒྱལ་སྤྱིར་བཅན་སྐྱམ་པའི་སྐབས་
སུ་བཏབ་པའི་མལ་གྲོ་གྲང་དཀར་ས་ཁུལ་དུ་ཡོད་པ་མཐའ་
འདུལ་གྱི་གཙུག་ལག་ཁང་བཞིའི་ཡ་གུལ་ཞིག

བཀའ་ཆོགས། * བཀའ་གཅིགས།

བཀའ་ཆོགས། གསུང་ཆོགས་ཏེ། འཕྲིན་ཡིག

བཀའ་འཛིན། འཛིན་ཡིག

བཀའ་ཞུ་དམ་འབེབས། སྐར་དབང་གི་ས་རིགས་སོགས་ལ་
རང་འདོད་ཀྱི་གཏན་ཆོགས་ཡི་གེ་གསར་པ་དང་། རྒྱར་
ཡོད་ཀྱི་རྒྱལ་སྤྱི་ན་སོགས་ཞུ་ལེན་བྱེད་པ།

བཀའ་བཞི། ཆོས་རྒྱལ་སྤྱིར་བཅན་སྐྱམ་པའི་སྐབས་ཀྱི་ཁྲིམས་
ལུགས་ནང་ཕྱི་ཕྱིགས་སུ་འབྲེལ་བ་བྱ་རྒྱུའི་གནད་དོན་ཐོག་
བཏོན་པའི་བཀའ་ཁྲིམས་བཞི་སྟེ། ༡)གར་སེལ་དཀར་
མོ་ལ་ཚུགས་ཐག་མི་གདགས་ཞེས་པ་ཐང་པོད་བར་གྱི་
འགྲེམ་འབྲུལ་ཆེ་མའི་ཟམ་པ་ནམས་སྤྱང་སྦྱོབ་བྱེད་དགོས་

པ། ༢)ལྷོ་དོ་སྤྱོད་མ་ནག་པོ་ཁ་མི་དབྱེ་ཞེས་པ་སྤྱོད་ཕྱིགས་
ཀྱི་སྤྱོད་དང་མེན་གཉིས་བར་གཉེན་སྤྱིགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་མི་
འདྲུགས་པ། ༣)རྒྱལ་བྱ་དམར་མོའི་སྐྱེ་མི་གཅོད་ཅེས་
པ་རྒྱ་གར་ནས་པོད་དུ་ཕྱེབས་པའི་པ་རྒྱུ་ཏ་ནམས་པར་ཚུར་
ཕེབས་བཞུད་ཀྱི་འབྲུལ་མཆོམས་མི་གཅོད་པ། ༤)བྱང་
ག་ཐུགས་སྐྱེ་མོ་ལ་ཐིག་མི་གདབ་ཅེས་པ་བྱང་ཕྱིགས་ཏེར་
དང་སོག་པོའི་བར་པོད་ནས་དམག་འབྲུག་མི་བསྐྱང་བ་
བཅས་ཀྱི་གོ་དོན་ཡིན།

བཀའ་བཞི་པ། གཞུང་ཆེན་པོ་དབུ་མ་དང་། སར་ཕྱིན། འདུལ་
བ། མཛོད་བཅས་བཞི་སྟེ་བསྐྱངས་ཏེ་དམ་བཅའ་བཞག་པའི་
དགེ་བཤེས།

བཀའ་བཟང་གྱི་སྒྲིན། (༡)ཡིག་ལན་གཏོང་རོགས་ཞེས་པ།
(༢)ཆོག་མཆན་ཐོབ་པའི་བཀའ་ཡིག་བཟང་པོ་སྦྱི་བོའི་
སྟེང་དུ་སྒྲིན་པ་ཞེས་པའི་བསྐྱུས་ཆོག

བཀའ་ཡང་དག་པའི་ཆད་མ། ཆོས་རྒྱལ་ཁྲི་སྤྱིར་ཕྱེ་བུ་བཅན་
གྱིས་མཛད་པའི་གསུང་ཅུ་མ་ཆེ་ཤོས་གཉིས་ཡོད་པའི་ནང་
ཆན་ཞིག་སྟེ། ལེའུ་བཅོ་ལྔ་དང་། བམ་པོར་བཙུངས་ན་
བམ་པོ་བདུན། ཡིག་འབྲུ་བྱི་བྱུག་དང་བདུན་སྟོང་ཉིས་བརྒྱ་
ཡོད་ཅིང་། རྗེ་དགེ་བཞུན་འཕྱུར་སྤྱོད་ཆོགས་པོད་ཅོ་པའི་
ནང་དུ་ཡོད།

བཀའ་ཡིག གོང་རིམ་ནས་གནང་བའི་ཡི་གེ།

བཀའ་རམས་པ། བཀའ་རབ་འབྲུམས་པ་སྟེ་གསུང་རབ་མཐའ་
ཡས་པ་མཁྱེན་པའི་མཁའས་པ།

བཀའ་ལ་བཏགས། (༡)བཀའ་འོག་ཏུ་བསྐྱུས་ནས་འབངས་
སུ་བཅུག་པ། (༢)བཀའ་ཁྲིམས་ཀྱི་འོག་ཏུ་བཅུག་
ཟེན་པ།

བཀའ་ལན། (༡)བད་ལན། (༢)ཡིག་ལན།

བཀའ་ལུང་། (༡)རིམ་པ་གོང་མས་སྤྱད་པའི་ཡིག་ཆ་དང་
བཀའ་ཤོག་སོགས། (༢)སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་གི་ལུང་
བསྟན། (༣)སྟེ་མོ་བཏགས་

བཀའ་ལྟགས་པ། གྲུ་པ་ལྟགས་པ།

སྐབས་བཅུ་འི་རིང་བཀའ་ཤོན་ནམས་སྤྱི་འབྲས་ཀྱིས་འོས་
 འདེམས་བྱས་པ་བརྒྱུད་ཡོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་
 མཆོག་གིས་བསྐྱོད་གཞག་གནང་ཡོད་ཀྱང་། ཕྱི་ལོ་
 ༡༠༠༡ནས་མི་མང་གིས་ཐང་ཀར་འོས་འདེམས་བྱས་པའི་
 བཀའ་ཤོན་ཁྲི་པ་དང་པོ་ཟམ་གདོང་ཆེན་མོ་བཟང་བརྟན་
 འཛིན་མཆོག་གིས་བཀའ་ཤག་སྐབས་༡༡པའི་ཐུགས་འགན་
 ལོ་ལྔའི་རིང་བཞེས་པ་དང་། སྤར་ཡང་མི་མང་གིས་ཐང་
 ཀར་མང་མོས་བྱུང་ནས་བཀའ་ཤག་སྐབས་བཅུ་༡༣པའི་
 ཐུགས་འགན་ཡང་སྤྱིང་བཞེས་པའོ།།

བཀའ་ཤག་འགག བཀའ་ཤག་གི་མདོར་བཀའ་དྲུང་གཉིས་
 དང་། བཀའ་མགོན་བཞི་འཆོག་སའི་ལས་ཁུངས། ལས་
 འགན་ནི་བཀའ་བརྒྱུར་རྒྱ་དང་ཡིག་རིགས་གདོང་ལེན་བྱ་
 རྒྱུ་དེ་ཡིན།

བཀའ་ཤག་སྤྱི [ཞིང]གདོང་བཤེར་རྒྱལ་པ།

བཀའ་ཤོག ཤོང་རིམ་ནས་གནང་བའི་ཡིག་ཤོ། བཀའ་ཤོག་
 ཐམ་ཇུན། དོན་གནད་འདི་བཀའ་ཤོག་ཏུ་གསལ། བཀའ་
 ཤོག་ཏུ་བཀྲམ།

བཀའ་ཤོག་ཤེ་བམ་ཆེན་མོ། ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ཤོང་གི་པོད་གཞུང་
 གི་སྐབས། ཡོང་ས་ཏུ་ཡོད་ཆེན་མོ་མཆོག་དང་། ཀྱན་
 གཟིགས་པའཆེན་རིན་པོ་ཆེ། སྤྱད་སྤྱོད་རིམ་བྱུང་བཅས་
 ཅས་དགོན་སྡེ་དང་སྡེར་པ་ཁག་ལས་ཆ་དང་། མི་ཤེར།
 གཞིས་ཀ་བཅས་ཀྱི་བདག་དབང་གཏན་འཇགས་སུ་སྦྱལ་
 པའི་བཀའ་ཤོག་གི་རིགས་ལ་ཤེ་བམ་ཟེར། ཤེ་བམ་གནང་
 ཐོབ་བྱུང་རྗེས་སའདྲེས་ཁག་དང་ཚུད་སྡོད་མི་ཡོང་བའི་ཆེད་
 ཏུ་འབྲེད་ཁུལ་པའི་མ་དེ་བཤོ་གཞུང་ཟུར་དུ་བཀོད་སྲོལ་
 ཡོད།

བཀའ་སྤྱང་། ཆོས་སྤྱོད་སྤྱང་མ།

བཀའ་སློབ། བསྐྱབ་བྱ། བཀའ་སློབ་གསལ་པོ་གནང་སོང་།

བཀའ་གསལ། ལན་གསལ། ཐུད་སྤོའི་སྤོར་སྤྲོན་མེད་ཞུས་
 པར་བཀའ་གསལ་ཐེབས་ཡོད་པ།

བཀའ་གསུང་ཅི་སྒྲུབ། བཀའ་གང་ཞིག་གནང་བ་དེ་བཞིན་དུ་

སྒྲུབ་པ།

བཀའ་གསུམ། ཞལ་ནས་གསུངས་པའི་བཀའ། ཐུན་གྱིས་
 བརྒྱབས་པའི་བཀའ། རྗེས་སུ་གནང་བའི་བཀའ་བཅས་སོ།།

བཀའ་བསྐྱད་མ། གསུང་རབ་བརྒྱུས་མ།

བཀའི་རྩ་པོ་ཆེ། བཀའ་གསལ་བསྐྱགས་ཐུད་པ་དེ་རྩ་པོ་ཆེའི་
 གཟུགས་སུ་བཀོད་པ།

བཀའི་ཅོད་པན། བཀའ་ཅོད་པན་གྱི་གཟུགས་སུ་བཀོད་པ།
 བཀའི་ཅོད་པན་སྤྱི་པོར་བཅིངས།

བཀའི་མདུན་ཆོན། རྒྱལ་པོའི་མདུན་དུ་འཁོད་པའི་ཆོན་པོ།

བཀའི་སྤྱིང་ཆོན། [ཞིང]བཀའ་ཤོན་ཆེན་པོ།

བཀའི་ཕྱག་རྒྱ་དུག ཆོས་རྒྱལ་སྤོང་བཅོན་སྐམ་པོའི་སྤྱི་དུས་
 སུ་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་བཅོན་པོས་ཡུལ་སྡེ་ཆེན་པོ་ལ་དབང་
 བརྒྱར་བའི་དྲགས་མཆོན་མཆོན་བྱེད་དུག་སྟེ། ༡) བཀའ་
 དྲགས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་སྤྱོམ་བྱ། ༢) ཁྲིམ་དྲགས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་རུ་
 མཆོན་དང་རུ་དར། ༣) ཡུལ་དྲགས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་སྤྱོམ་མཁའ།
 ༤) ཆོས་དྲགས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་སྤྱོམ་ཁང་། ༥) དཔའ་དྲགས་ཀྱི་
 ཕྱག་རྒྱ་སྤྲུག་སྤྲུགས་ཀྱི་སྤྱོག་པ། ༦) མཛེངས་དྲགས་ཀྱི་
 ཕྱག་རྒྱ་ཡིག་ཆེང་བཅས་དུག་ཡིན།

བཀའི་ཕྱིང་མང། [རྒྱ]ཆོན་པོ།

བཀའི་ལུས། གསུང་རབ་ཀྱི་དངོས་གཞི།

བཀར་སྒྱིན། བཀར་མཛོད་ནས་བདོན་ཏེ་བསྐྱར་དུ་འདུག་པ་
 ཅམས།

བཀར་ཁང། ཐུགས་གསོག་གི་འབྲུ་སོགས་དངོས་རིགས་འདུག་
 ཁང་།

བཀར་རྒྱ། བཀར་མཛོད་ཀྱི་ནང་དམ་རྒྱ། བཀར་རྒྱར་འདུག་
 པ།

བཀར་རྒྱ་བ། བཀར་ཁང་བདག་གཉེར་བྱེད་མཁམ།

བཀར་འདུག ལོགས་སུ་བརྒྱུག་ནས་འཛོམ་རྒྱ། གནས་ཚུལ་
 རྩ་བུ་གམ་མའིངས་པའི་དགོས་མཁོའི་ཆེད་གསོག་འཛོག་
 བྱས་པའི་གན་མཛོད།

བཀར་འདུག་པ། དངོས་རིགས་བཀར་འདུག་རྒྱལ་མི།

བཀའ་འཛིན་ ལོགས་སུ་བཀའ་ཏེ་འཛིན་པ།

བཀའ་བདགས། (༡) ཐུགས་ལ་མངའ་བའོ། དེས་པར་
བྱས་པ། (༢) དམ་ལ་བདགས་པ། (༣) དུས་དང་ནམ་
པ་ཀུན་ཏུ་ཡང་ཡང་གསུངས་པའི་ཆོས་ཀྱི་སྒྲིམ་ཆོག

བཀའ་བདགས་པའི། ལྟ་བུ་བཀའ་ཏེ་གསུངས་ཀྱི་ཕྱག་ཏུ་བཞི་དང་
དོན་གཅིག་ དེ་ཡང་། འདུས་བྱས་ཐམས་ཅད་མི་ཏྲག་
པ། ཟག་བཅས་ཐམས་ཅད་སྤྲུག་བསྐྱེད་པ། ཆོས་ཐམས་
ཅད་སྒྲིང་ཁིང་བདག་མེད་པ། མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཞི་
བཞེ་ལྟ་ཆུ་ལ་བཞི་པོ་འདི་ཁས་ལེན་ན་ནང་པ་སངས་ཀྱས་
པ་ཡིན་པ་དང་། དེ་བཞི་ཁས་མི་ལེན་ན་ནང་པ་སངས་ཀྱས་
པ་མིན་ཞེས་སངས་ཀྱས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་
ཁྲིམས་མཛད་སྟབས་ཀྱིས་པོ་ཆེན་པོའི་ཐམ་ཀ་ཡོད་པའི་
ཁྲིམས་ཡིག་དང་འདྲ་བས་ན་མིང་དེ་ལྟར་བཞེད་སྟོན་ཡོད།

བཀའ་བདགས་གསུམ། བཀའ་བདགས་ཀྱི་ཕྱག་ཏུ་གསུམ་སྟེ།
ཆོས་ཐམས་ཅད་བདག་མེད་པ། འདུས་བྱས་ཐམས་ཅད་
མི་ཏྲག་པ། ཟག་བཅས་ཐམས་ཅད་སྤྲུག་བསྐྱེད་པ།

བཀའ་བ། དགར་བའི་འདས་པ།

བཀའ་ཕྱིས། (༡) བཀའ་མཛོད་ཀྱི་ནང་དུ་འདོན་འཇུག་བྱས་
པའི་ཕྱིས་ཐོ། (༢) བཀའ་ཀྱི་ཡོང་སྟེང་པས་ཁྲལ་འབབ་
བྱུང་བ་དང་ཆད་པའི་ཕྱིས་པ་ཤེར་བྱས་པ།

བཀའ་མཛོད། བཀའ་འཇུག་ཀྱི་སའི་བང་མཛོད།

བཀའ་ཡོང། བཀའ་ཁང་བདག་གཉེར་བྱེད་མཁན་ལ་བཀའ་
ཏུ་བཤད་། ཏུན་གཏན་ཀྱི་ཡོང་འབབ་ལེན་མཁན་ལ་ཡོང་
བཞེས་པ་ཞེས་པ་གཉིས་ཀྱི་བསྟུས་མིང་།

བཀའ་ཐགས། རྟུན་པ་འཁལ་བ་དང་ཐགས་འཐག་པའི་བསྟུས་
མིང་།

བཀའ་ལ་བ། (༡) འཁལ་བའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།
(༢) འགེལ་བའི་འདས་པ།

བཀའ་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན། ཆབ་སྲིད་ཀྱི་ལམ་ལུགས་ཤིག་ཡིན་
ཁིང་། རྒྱལ་པོས་རྒྱལ་རིགས་དང་བྱས་ཆེས་འཛིན་མཁན་
ནམས་ལ་ས་ཁིང་བཀོ་བཤའ་བརྒྱབ་སྟེ་ས་ཆ་དེའི་ཐོག་ལ་

རྒྱལ་ཕྱན་འཇུགས་སུ་འཇུག་པའི་ལམ་ལུགས།

བཀའ་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་ཕྱིད་ཅམ། བཀའ་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་
ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ལ་བཅན་རྒྱལ་རིང་ལུགས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་
ཀྱི་བཅན་འཇུག་བྱུང་ནས་ཆགས་པའི་སྤྱི་ཆོགས་ཀྱི་ནམ་པ་
ཞིག་ཡིན། དེར་སྤར་ཡོད་བཀའ་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་ཀྱི་
དཔལ་འབྱོར་འཐོར་ཞིག་ཏུ་སྒྲིང་ཁིང་། མ་ཅུ་རིང་ལུགས་
འཕེལ་རྒྱས་གང་འཆོམ་ཞིག་བྱུང་ཡོད་ཀྱང་བཀའ་བཀོད་
རྒྱུད་འཛིན་ཀྱི་བཤུ་གཞིག་ལམ་ལུགས་རང་འཇགས་སུ་
གནས་ཡོད།

བཀའ་བཀོད་རྒྱུད་འཛིན་རིང་ལུགས། སྤྱི་ཆོགས་ཀྱི་ལམ་
ལུགས་ཤིག་ཡིན་པ་དེའི་མང་གཞི་ནི་ས་ཁིང་ནམས་ཁིང་
བདག་ལ་དབང་བ་དང་ཁིང་བདག་གིས་ཁིང་པར་བཤུ་
གཞིག་གཏོང་བ་དེ་ཡིན།

བཀའ་བཅད་ནམ་པ་གསུམ། ཆོས་རྒྱལ་ཁྲི་རལ་པ་ཅན་གྱིས་
བོད་ཀྱི་སྲིད་དབང་བཟུང་སྐབས་བོད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་དངོས་
དང་བསྟུན་ནས་བཀའ་བསྟན་བསྐྱར་རྒྱས་མཆོག་འཇུག་
གཤེར་འདེགས་གསུམ་ཀྱི་ཆོད་གཞི་གཅིག་གུར་ཡོང་ཕྱིར་
བཀའ་བཅད་ནམ་པ་གསུམ་མཛད་ཡོད། དེ་དག་ནི།

༡) བོད་དུ་གཞི་ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྐྱེ་བའི་སྤེལ་
ལས་གཞན་པའི་སྤེལ་པ་འཇུགས་མི་ཆོག་པ་དང་དེ་དག་གི་
སྤེལ་སྤོང་མི་བསྐྱར་བ། དེའི་རྒྱ་མཆོན་ནི། བོད་ལ་རབ་
བྱུང་གི་སྤེལ་ཐོག་མར་འཇུགས་སྐབས་མཁན་པོ་ནི་བོ་རྟེ་ས་
ཏུ་ཡིན་ཁིང་། ཁོང་ཉིད་ཀྱང་ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྐྱེ་བའི་
སྤེལ་ལས་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་ཡིན་པ་དང་། ཐམས་ཅད་ཡོད་
པར་སྐྱེ་བའི་སྤེལ་ལས་གཞན་སྤེལ་གསུམ་བར་འདུལ་བའི་
བཅས་མཆོམས་དང་ལག་ལེན་ཀྱི་ཐོག་བཞེད་པ་མི་འདྲ་བ་
ཡོད་པས་བོད་ལ་འདུལ་བའི་ཕྱག་བཞེས་གཅིག་གུར་དུ་
གནས་པའི་ཆེད་ཡིན།

༢) གསང་སྤྲུགས་མ་རྒྱུད་ཀྱི་སྐོར་ནམས་བོད་སྐད་
དུ་བསྐྱར་མི་ཆོག་པ་དེ་ཡིན། དེའི་དགོས་པ་ནི། སྐབས་
དེར་བོད་ལ་རབ་བྱུང་གི་སྤེལ་བརྒྱུགས་ནས་ཡུན་རིང་མ་སོང་

པའི་དབང་གིས་རང་ཉིད་ལ་ཆོས་ཀྱི་གོ་ཤིག་གསུང་ཡང་མེད་
བཞིན་དུ་གསང་སྤྲུགས་སྒྲིའི་བཞིན་དུ་སྤྱད་ནས་འདུལ་
ཁྲིམས་འཆལ་སྒྲིཊ་ཡོང་བ་ཐོན་འགོག་མཛད་པའི་ཆེད་དུ་
ཡིན།

༡) བྱེ་སྤང་སྤོགས་ཀྱི་འཇལ་ཆོད་རྒྱ་གར་མ་གྲ་རྩའི་
ཆོད་གཞི་དང་མཐུན་པར་གཅིག་གྱུར་བྱེད་དགོས་པ་དེ་ཡིན།
དེའི་དགོས་པ་ནི། རྣམས་དེར་བོད་ནང་སྤུལ་དུ་གཤམ་བྱེ་
གང་དུ་བརྩི་བའི་དུག་སྤུལ་མ་དང་། སྤུལ་བདུན་ལ་བྱེ་གང་
དུ་བརྩི་བའི་བདུན་སྤུལ་མ་ཞེས་མི་འདྲ་བ་གཉིས་ཡོད་པའི་
ཐོག་བོད་བྱེ་གང་ལ་དུག་སྤུལ་བརྩིས་ན་མ་གྲ་རྩའི་བྱེ་བྱེད་
ལས་མེད་ཅིང་། བདུན་སྤུལ་ཡིན་ན་མ་གྲ་རྩའི་བྱེ་གང་ལ་
བོད་བྱེ་དོད་དང་ཁྱེར་བ་གང་ཡོད་པ་བཅས་ཁྱེད་པར་ཆེན་པོ་
ཡོད་པ་དང་། དེ་བཞིན་མ་གྲ་རྩའི་གསེར་ཞི་བརྒྱད་ལ་
གསེར་སྤང་གང་། གསེར་སྤང་བཅུ་དྲུག་ལ་གསེར་བྱེ་གང་
དུ་བརྩི་བས། མ་གྲ་རྩའི་གསེར་སྤང་གང་ལ་བོད་ཀྱི་གསེར་
སྤང་དོ་ཡོད་པ་བཅས་ཀྱི་དེ་བག་ཆེན་པོ་དེས་བོད་དང་རྒྱ་
གར་བར་ཆོང་འབྲེལ་བྱེད་རྣམས་སྤྲུལ་བའི་ཡོང་ཆེད།
འཇལ་གཤོར་འདེགས་གསུམ་གྱི་ཆོད་གཞི་གཅིག་གྱུར་གྱི་
གཏན་འཁེབས་མཛད་པ་ཡིན་ནོ།

བཀའ་བཅད་པ། (༡) བཀའ་ཁྲིམས་ཀྱིས་ཐག་བཅད་པ།
(༢) ཡི་གེར་བཀའ་བཅད་མཛད་པ།

བཀས་པ། ཐ་དད་པར་འཇུག་པའི་འགས་པའི་འདས་པ།
བཀྱ་བ། [ཐ་དད་པ]བཀྱས་པ། བཀྱ་བ། བཀྱས། ལྷན་ཁྲ་
སྤོགས་འབྲེན་པའམ། འདོན་པ། དཔེར་ན། ལྷན་བརྩོལ་
ཏེ་ཁྲ་བ་བཀྱས། ལྷན་བཀྱས་ཏེ་ལྷན་རོ་དོར་རྩ་བུའོ།

བཀྱག་པ། འགྲུགས་པའི་འདས་པ།
བཀྱམས་པ། འགྲུམས་པའི་འདས་པ།
བཀྱར་བརྩི། རང་གི་སློབ་དཔོན་དང་། སྐུ་མ་ཞུན་རབས་ལ་
བརྩི་ཞིང་གོང་དུ་བཀྱར་བ་སྤོགས། ལུས་ཀྱི་སློན་ནས་སྤྲུག་
འཆལ་ཞིང་མཆོད་པ་འབུལ་བ། རག་གི་སློན་ནས་ཞེས་འབུལ་
ཞིང་ཅིང་གསུང་བཀའ་སྤྱུང་ཞུ་བ་བཅས་ལ་ཟེར། མིང་

གི་རྣམ་གྲངས་ལ་བཀྱར་བ་དང་། གུས་བཀྱར། བརྩེན་
བཀྱར། ཞབས་ཏིག་ ཞབས་འབྲིང་། རི་མོར་བྱེད། རི་མ་
བྱེ་བཅས་སོ།

བཀྱར་བ། [ཐ་དད་པ]མཆོད་པ་དང་ཉེ་བར་གནས་པ། མང་
པོས་བཀྱར་བ། ལྷ་ལྷར་བཀྱར་བ། སྐུ་མ་གོང་དུ་བཀྱར་
བ།

བཀྱར་ཆོག བརྩོད་པའི་ཆོག
བཀྱར་བརྩོས། ཆེ་བརྩོད། ཡོན་ཏན་ཅན་ལ་བཀྱར་བརྩོས་
བྱེད་པ།

བཀྱར་འོས། གོང་དུ་བཀྱར་འོས་པ་དང་། གུས་པས་བཀྱར་
བར་འོས་པའམ་བརྩེན་པར་འོས་པ།

བཀྱས། བཀྱ་བའི་སྤུལ་ཆོག
བཀྱས་ཏེ་བོར་བ། [རྩིང]ཁྲ་བ་བོད་ན་པའི་སྤོགས་མ།

བཀྱས་པ། བཀྱ་བའི་འདས་པ།
བོག་པ། འདོན་པ་དང་སྤྱར་ས་ནས་མར་ལེན་པར་གོ་བའི་
འགོག་པའི་འདས་པ།

བོག་བ། [ཐ་དད་པ]འཇིགས་སུ་འཇུག་པའམ། ཁྲུམ་དུ་
འཇུག་པ། སེའི་ལ་བོད་སྤྱར་བོག་དེ་སྤོགས་ཞུམ་པར་བྱས་
སོ།

བོག་ཁྲུབ། གོང་ནས་ཐེབས་པའི་བཀའ། བྱེད་སློན་རྣམས་
འབྲས་ཆོང་ཡོང་བའི་བོག་ཁྲུབ་ནན་པོ་བྱེད་པ།

བོག་རྒྱ། ལས་ཁྲུངས་སོ་སོས་གཤམ་དུ་བཏང་བའི་ཡི་གེ་ལ་
བོག་རྒྱ་ཟེར། བོག་རྒྱ་འདི་བཞིན་ལག་ལེན་བྱེད་དགོས་
ཞེས་པ་རྩ་བུའོ།

བོག་རྒྱིག བོག་པ་བཏང་ནས་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་པ། གཅིག་གྱུར་
བྱིས་བོག་རྒྱིག་བྱེད་པ།

བོག་དཔུན། རག་བོག་དེ་གིས་བཅུན་ནས་འཆུན་པ།

བོག་འདོམས། (༡) བོག་པ། དམག་ལས་ལ་བོག་ད་
འདོམས་བྱེད་པ། འདོད་སློང་རྩེར་བོག་ད་འདོམས་བྱེད་པ།
བོག་འདོམས་ནོར་བ། (༢) བོག་པས་འདོམས་པ་རྩེ།
བོག་པ་བཏང་ནས་འཆུན་པ། འབྲིམ་འབྲུལ་བོག་ད་

གྱི་འཇའ་ཚོན་ནམ་མཁའ་བཀྲ་བ། སྤྱིན་བྲལ་ཉིན་མོའི་
སྒང་བར་བརྟུ་བཀྲ་བ། ཞལ་རས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དམར་
མདངས་བཀྲ་བ། རྩད་མོའི་ནམ་འགྲུར་མིག་ལམ་དུ་བཀྲ་
བ། གོས་ཆེན་གྱི་ཁ་དོག་བཀྲ་བ། མེདོག་སྒྲ་ཆོགས་བཀྲ་
བ། (ཁ) [མངོན]ཅངས་པ།

བཀྲ་པོའི་འོག་པག་ཅན། [མངོན]མ་གྱ།

བཀྲ་མི་ཤིས་པ། མི་ལེགས་པ་འམ་ལྟས་ངན་པ། བཀྲ་མི་ཤིས་
པའི་འཕྲིན། བཀྲ་མི་ཤིས་པའི་བར་ཆད་བྱུང་བ།

བཀྲ་སྐལ་སྐལ། གསལ་སྐང་སྐང་། གཞུང་གི་དོན་ནམས་བཀྲ་
སྐལ་སྐལ་དུ་གོ་བ། འོད་ཟེར་བཀྲ་སྐལ་སྐལ་དུ་འཆར་བ།

བཀྲ་སྐལ་ལེ། གསལ་སྐང་ངེ། ལྷང་དོར་བཀྲ་སྐལ་ལེར་ཤིས་
པ།

བཀྲ་ལ་ཤིས་པ། (༡)བཀྲ་ཤིས་པ། (༢)བཀྲ་ལ་ཤིས་པ་
ཞེས་པའི་གཞས་ཆོག་ཅིག

བཀྲ་ཤིས། (༡)ལེགས་པ་འམ་སྤྱན་སྤྱུམ་ཆོགས་པ། དུས་
རྟག་དུ་བཀྲ་ཤིས་ཤོག བཀྲ་ཤིས་ཉིས་བཅེགས། བཀྲ་
ཤིས་པའི་སྤྲ་ལྟས། བཀྲ་ཤིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་། བཀྲ་
ཤིས་མངའ་གསོལ་གྱི་མགྲར། (༢)[མངོན]ཡ་གདུགས་
དང་། གསེར་ཉ། དུམ་པ། པར། དུང་དགར། དཔལ་
པེའུ། རྒྱལ་མཆོན། འཁོར་ལོ་སྟེ་བཀྲ་ཤིས་པའི་རྟགས་
ལ་བརྒྱད་ཡོད་པས་གངས་བརྒྱད་མཆོན། ༡གཟའ་མིག་
དམར། (༢)བྱེད་པ་བརྟུ་གཅིག་ནང་གི་རྟག་བྱེད་ཅིག

བཀྲ་ཤིས་ཁྱུང་རྫོང་དགར་པོ། མངའ་རིས་ཁྱུང་རྫོང་དགར་
པོ་དང་དོན་གཅིག

བཀྲ་ཤིས་ཁྱུང་། རྟན་འབྲེལ་མཇུག་སྟོའི་སྐབས་སུ་ཁང་ཐོག་
དུ་མངོས་རྒྱ་ཆེད་སྟོད་པའི་གོས་ཆེན་ཆོས་གཞི་སྒྲ་ལུ་
མིག་ལྟར་སྟེལ་ནས་ཆོས་བསྐྱེགས་བྱས་པའི་ལྷ་སྟེ་ལ་ཟེར།

བཀྲ་ཤིས་འབྲེལ། ཡོངས་གཤགས་སུ་སྒྲ་བྱང་བཀྲ་ཤིས་འབྲེལ་
ཞེས་འབོད་སྟོལ་ཡོད། དཀོན་ཆེན་འདི་འཇམ་དབྱངས་
བཞད་པ་སྤྱི་བྱེད་དང་པོ་ངག་དབང་བཙོན་འགྲུས་ཀྱིས་རབ་
བྱུང་བརྟུ་གཉིས་པའི་ས་རྒྱང་སྟེ་ལོ་༡༧༠༧ལོར་སྤྱག་བཏབ།

འཆད་ཉན་དང་། ཆོས་ཐོག་ཆོས་མཆོམས། རྒྱིག་བྲིམས་
བཅས་འབྲས་སྤྱངས་སྟོ་མང་གྲ་ཆོང་གི་ཕྱག་སྟེལ་ལྟར་རྒྱན་
འཛིན་གནང་ཞིང་། གྲ་བྱངས་ཀྱང་བཀྲ་ཤིས་འབྲེལ་གྱི་
གྲ་ཆོང་གཞན་ལས་མང་བ་དགོས་པ་དང་། གྲ་བྱངས་ཆོང་
འཛིན་མི་དགོས་པའི་བཀྲ་འབྱེད་མཇུག་། རྟེན་སྤྱི་གྲ་
ཆོགས་ཆེ་དུས་གྲ་བྱངས་སྤྱུམ་སྟོང་སྤྱག་ཅམ་ཡོད་པས་འདྲ་
ཆོགས་དང་ཚྱེད་གྲ་སྟོགས་ཆོགས་ཆེན་འདྲ་ཁང་དུ་གནང་
སྟེལ་འདུག

བཀྲ་ཤིས་སྒྱིང་། འབར་ཁམས་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་ས་མིང་ཞིག
པོད་རྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ས་མཆོམས་དང་ཐག་ཉ།

བཀྲ་ཤིས་དགྲ་ཆོགས། (༡)མགོ་བོའི་རུས་ཆག་གསོ་བ་དང་།
རྒྱ་སེར་སྟོམ་པ། ལྷད་སྟོན་སེལ་བ་བཅས་ཀྱི་རྩོ་སྤྱན་ཞིག
(༢)རྒྱ་སྒྱིང་གཏོར་སྤངས་ཀྱི་སྒྲ་གདངས་ཤིག

བཀྲ་ཤིས་སྟོ་མང་། (༡)འབྲས་སྤྱངས་སྟོ་མང་གྲ་ཆོང་།
(༢)སྒྲ་བྱང་བཀྲ་ཤིས་འབྲེལ་དགོན་པའི་མིང་།
(༣)བདེ་གཤེགས་མཆོད་རྟེན་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཆོས་
འཁོར་བསྟོར་པའི་མཆོད་རྟེན་གྱི་མིང་། རྒྱལ་ཚེ་དཔལ་
འཁོར་མཆོད་རྟེན་དང་། རྒྱང་འབྲམ་མོ་ཆེ། རྩོ་ནང་སྤྱི་
འབྲམ་ཆེན་མོ། གཞན་བྲམས་པ་སྒྱིང་གི་མཆོད་རྟེན་མཐོང་
སྟེལ་བཅས་བཞི་ནི་བོད་ཀྱི་མཆོད་རྟེན་ཆེན་པོ་བཞིར་གྲགས་
པ་བཀྲ་ཤིས་སྟོ་མང་ཡིན་ཞིང་ནང་དུ་སྤྱི་ཁང་མང་པོ་ཡོད་
པ་ག་སྟག་ཡིན།

བཀྲ་ཤིས་སྟོར་མོ། (༡)རྟེན་འབྲེལ་གྱི་བཞུགས་གཤམ་ཁྱུང་
པར་བཞིག (༢)རྟེན་འབྲེལ་གྱི་རུ་སྒྱིག་ཁྱུང་པར་བཞིག
(༣)བཀྲ་སྟོར་རྟེ་སྤྱང་བོད་གཞུང་གི་རྟེན་འབྲེལ་མཇུག་
སྟོའི་སྐབས་དུང་རིགས་སེར་སྤྱི་ལ་འབྲེམས་སྟོད་བྱེད་པའི་
ཁ་ཟས་ཀྱི་མིང་ཞིག

བཀྲ་ཤིས་བརྒྱད་པ། འཕགས་པ་བཀྲ་ཤིས་བརྒྱད་པ་ཞེས་བྱ་
པའི་མདོ། ཤོ་ལོ་ཀ་ལྷ་བརྟུ་ཅ་གཅིག་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་
པོ་སུ་ཤེས་པོ་རྟེ་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་བརྟེ་ལེ་ཤིས་སྟེས་བསྟར་
ཅིང་ཞུས་པ།

བཀྲ་ཤིས་ཚེས་ལུང་། འཕགས་པ་ལྷ་ཉི་ཐོག་ཐུ་རིན་པོ་ཆེའི་
སྐྱེ་མེད་དང་པོས་ཉང་པོ་དང་། ཀོང་པོ། སྤྱི་པོ། འཇང་
ས་ཐམ་བཅས་སུ་སྐྱབ་མེ་བཅུ་དང་། དཀོན་མེ་ཉི་ཤུ་ལྷག་
ཙམ་ཐུག་བཏབ་པ་གནང་བའི་དཀོན་མེ་དང་པོ་དེ་ཡིན།

བཀྲ་ཤིས་མཚོག བཀྲ་ཤིས་ཚེས་ལུང་ཉེ་དྲུ་རྩེད་ཆེན་པོ་བརྒྱད་
ཀྱི་གྲས་ཤིག

བཀྲ་ཤིས་དྲགས་བརྒྱད། བཀྲ་ཤིས་དྲགས་བརྒྱད་ཀྱི་གཟུགས་
བརྒྱན་བྲིས་འབྲུ་རྣམས་ཀྱི་གཟུགས་ལག་ཁང་དང་། ཁང་
བྲིས་སོགས་སུ་བཀོད་པའི་དགོས་པ་ལྟ་མཚན་ནི། གཅིག་
ནས་མངོས་ཀྱི་ལ་ཡན་པ་དང་། གཉིས་ནས་གཟུགས་
བརྒྱན་དེ་དག་གང་དུ་མཆིས་པའི་ཕྱོགས་དེར་བཀྲ་ཤིས་དགེ་
མཚན་འཕེལ་བ་དང་། གྲུ་བ་ལམ་དུ་སྒྲིང་བ། བསམ་འདུན་
འགྲུབ་པའི་རྟེན་འབྲེལ་མཚོན་པ་ཡིན། སྟོན་ཆངས་པ་ལ་
སོགས་པས་བཀྲ་ཤིས་དྲགས་བརྒྱད་སངས་རྒྱུ་ལ་ཡུལ་བ་
དང་སངས་རྒྱུ་རང་གི་སྐྱེ་ལ་དབུ་གདུགས་ལྟར་དུ་ཡོད་
པ་སོགས་བསོད་ནམས་དང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྩ་ལ་ལས་སོ་སོའི་
མཚན་མ་ཡོད་པ་དེ་དང་དེ་ལ། རང་གཞན་གྱི་བསོད་ནམས་
གསོག་པའི་སྒྲུབ་དུ་གཟུགས་བརྒྱན་འདི་དག་འབྲེལ་བ་ཡིན།
༡) གདུགས་དཀར་པོ་གསེར་གྱི་ཡུལ་བཅན་དབུ་ལ་ཡུལ་བས།
ཆོ་འདྲིའི་ནད་རིམས་གདོན་བཞིགས་སོགས་པར་ཆད་མི་
མཐུན་པའི་འགལ་ཁྱེན་རྣམས་དང་། བྱི་མ་དན་སོང་གསུམ་
དང་རྩ་མིའི་སྐྱུ་ག་བསྐྱེལ་སོགས་འབྲེལ་དང་ཡུན་གྱི་ཆ་
གདུང་མཐའ་དག་ལས་སྒྲིབ་ཅིང་། སུན་བདེའི་གྲིབ་བསེལ་
གྱི་དགའ་རྟོན་ལ་རོལ་བའི་རྟེན་འབྲེལ། ༢) གསེར་ཉ་གཡུ་
ཡི་གཤོག་པ་ཅན་མཉེན་ཞིང་ལྷག་པ་སྐྱུན་ལ་ཡུལ་བས། ༣)
ཆུང་རྣམས་ཆུ་མཚོར་འཛིགས་པ་མེད་པར་ཅི་དགར་རྒྱ་
བ་ལྟར། རང་གཞན་རྣམས་ཀྱང་ཤེས་རབ་ཀྱི་མིག་ཐོབ་
ནས་སྐྱུ་ག་བསྐྱེལ་གྱི་རྒྱ་མཚོར་བྱིང་བའི་འཛིགས་པ་མེད་
པར་བདེ་བར་ཐོགས་མེད་དུ་རང་དབང་གིས་རྒྱ་ཞིང་ཅེན་
པའི་རྟེན་འབྲེལ། ༤) གཏེར་ཆེན་གྱི་བུམ་པ་འཆིན་མེད་བདུད་
ཅིས་གང་བ་དཔག་བསམ་ཤིང་གི་ཁ་རྒྱན་ཅན་མགྲུལ་ལ་

ཡུལ་བས། རང་རྒྱུད་ཆོས་ཀྱི་བདུད་ཅིས་གང་ནས་གདུལ་
བྱའི་རྒྱུད་ཆོས་ནས་ཆོ་དང་དཔལ་ཡིན་ཡོངས་སྤྱིད་སོགས་
ཁམས་གསུམ་གྱི་སྤྱིད་དང་ནི་བའི་ཕྱ་གཡུང་འདྲིད་རྒྱ་མཐའ་
དག་ཟད་མི་ཤེས་པར་འཛོལ་བའི་རྟེན་འབྲེལ། ༥) འདབ་
སྟོང་རྣམ་པར་བཀྲ་བའི་བཟང་དང་ཐུན་པའི་མེ་ཉིག་པར་
ཐུགས་ལ་ཡུལ་བས། པར་ལ་ཆུ་མི་ཆགས་པ་ལྟར་འཁོར་
བ་ལ་གནས་ཀྱང་འཁོར་བའི་སྐྱོན་གྱིས་མི་གོས་ཤིང་། ཆོ་
རབས་ཀྱན་ཏུ་རྩུན་སྒྲུབ་པས་ཐུགས་པར་རྩུ་བྱེད་པ་དང་།
ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱི་མི་དགེ་བའི་དྲི་མ་མཐའ་དག་དང་
བུལ་ཞིང་། རྣམ་དཀར་དགེ་བའི་འདབ་རྒྱ་ལྟར་པོར་བཞད་
དེ། གཏན་བདེ་ངེས་ལེགས་སྤྱང་ཙོའི་བཅུད་བཟང་ལ་རོལ་
བའི་རྟེན་འབྲེལ། ༦) བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་གཞན་དོན་
དུ་སྐྱེ་བ་བཟུང་བའི་བཀྲ་ཤིས་པའི་ཆོས་དུང་དཀར་པོ་གཡུས་
སུ་འབྱེལ་བ་ཆོས་ལ་ཡུལ་བས། ཆོས་མེད་བཞི་བཅུ་
མངོན་ཞིང་རོ་བོ་བའི་མཆོག་ཐོབ་ཅིང་དུང་གི་ཆོས་པར་
ནས་གདུལ་བྱའི་ཁམས་དང་མོས་པར་འཆོས་པའི་ཟབ་
རྒྱས་ཆོས་ཀྱི་སྤྱད་བྱངས་སྟོན་པོར་སྒྲོག་པ། འགྲོ་བ་རྣམས་
མ་རིག་པའི་གཉིད་ལས་སྒྲོང་ཞིང་། རང་གཞན་གྱི་ཕན་
བདེ་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བར་སྐྱེལ་བའི་རྟེན་འབྲེལ། ༧) པ་ཏྲའམ།
རིན་པོ་ཆེའི་དཔལ་ལེའུ་འཇང་འདྲི་ཀྱི་རང་བཞིན་ཅན་
ཐུགས་ལ་ཡུལ་བས། སངས་རྒྱུ་ཀྱི་མཁྱེན་པ་ཐོག་མཐའ་
མེད་པ་གཏིང་དཔག་དཀར་པོའི་སྟོབས་རང་རྒྱུད་ལ་ཐོབ་
པ་དང་། ཆོས་སྤྱིད་གཉིས་གཅིག་ཕན་གཅིག་གྲོགས་སུ་
འབྱེར་ཏེ་ཕན་ཚུན་ལུག་བརྒྱད་དུ་སྒྲེལ་བ། དེ་བཞིན་ལམ་
གྱི་དུས་སུ་ཐབས་དང་ཤེས་རབ་བྱུང་དུ་འབྲེལ་བ། སྟོང་
པ་དང་རྟེན་འབྲུང་འགལ་མེད་བྱུང་དུ་འབྲེལ་བ། འབྲས་
བུ་སངས་རྒྱུ་ཀྱི་དུས་སུ་མཁྱེན་པ་དང་བརྟེན་བྱུང་འདུག་
བཅས་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ། ༨) ལྷ་རྩལ་ལས་གྲུབ་པའི་དར་རླབ་
རྒྱུ་གྱིས་གཡོ་བ་རིན་ཐང་དང་བུལ་བ་བརྒྱན་པ་མི་རྣམས་པའི་
རྒྱལ་མཚན་སྐྱེ་ལ་ཡུལ་བས། རང་གཞན་གྱི་སྒྲོག་སུམ་བྱ་
བ་དང་བཅས་པར་བར་ཆད་མི་མཐུན་པའི་རྟེན་གྱིས་བརྩི་

བམེད་པར་ཀྱལ་བ་དང་། སངས་རྒྱལ་གྱི་བརྟན་པ་རིན་
 པོ་ཆེ་ནག་ཤྲིགས་བདུད་རིགས་ཀྱི་གཡུལ་ལས་རྣམ་པར་
 ཀྱལ་པའི་རྟེན་འབྲེལ། ༡) སྲིད་པའི་དྲ་བ་ཉོན་མོངས་པའི་
 རང་བཞིན་ཅུད་ནས་གཅིད་པའི་གསེར་གྱི་འཁོར་ལོ་ཞབས་
 ལ་ལུལ་བས། ས་རོལ་གྱི་སྒོ་ལ་བ་ཐམས་ཅད་ཟིལ་གྱིས་
 གཞན་ཏེ་ཀྱལ་པའི་ལུང་དང་རྟོགས་པའི་དམ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་
 ལོ་རིན་པོ་ཆེ་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཐམས་ཅད་དུ་རྒྱུན་མི་
 ཆད་པར་འཁོར་ཞིང་། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་སྒྲེ་རྒྱ་རྣམས་རྣམ་
 དཀར་དགེ་པའི་དཔལ་ཡོན་ལ་སྒྲེར་པའི་རྟེན་འབྲེལ་བཅས་
 མཆོན་པ་ཡིན་ནོ།།

བཀྲ་ཤིས་ཐེམ་པ་ཡར་འཛེགས། གཤམ་ནས་གོང་དུ་རིམ་
 བཞིན་འགོ་འཇུགས་པ།

བཀྲ་ཤིས་དར་རས། ལེགས་པའི་རྟེན་འབྲེལ་མཆོན་བྱེད་གྱི་
 རྩམ་ཤིག

བཀྲ་ཤིས་དུང་། [མངོན]དུང་གཡམས་འབྲིལ།

བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས། དགེ་ལེགས་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ།

བཀྲ་ཤིས་སྒྲ་ནག་མ། འདི་དབུ་མའི་གཞུང་དུ་བཤད་པ་ལྟར་
 བཀྲ་ཤིས་ཟེར་པའི་མི་ཞིག་དང་། སྒྲ་ནག་མ་ཟེར་པའི་སྤྱན་
 གཉིས་སྒྲ་ཅིག་ཏུ་གནས་པ་ལས་དེ་གཉིས་ཁ་མ་བུལ་བར་
 ཡོད་པའི་དཔེ་ཞིག་གསུངས་པ་ལྟར་བཀྲ་ཤིས་པ་དང་བཀྲ་
 མ་ཤིས་པ་གཉིས་གཅིག་གི་མཇུག་ཏུ་གཅིག་སྡེལ་མར་ཡོང་
 པའི་དོན་ཡིན།

བཀྲ་ཤིས་པ། དགེ་པའི་མཆོན་མ་ལྡན་པ། བཀྲ་ཤིས་པའི་ལས་
 དོན་ཆེན་པོ། བཀྲ་ཤིས་པར་གྱུར་ཅིག

བཀྲ་ཤིས་དཔལ། དགེ་ལེགས་ཀྱི་དཔལ་ཡོན་དང་གཟི་བརྟེན།

བཀྲ་ཤིས་ཕུན་ཆོགས། དགེ་ལེགས་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ།

བཀྲ་ཤིས་འབྲུང་པའི་མཆོད་རྟེན། བདེ་གཤེགས་མཆོད་རྟེན།

བཀྲ་ཤིས་མ། ལྷ་མོ་ཞིག

བཀྲ་ཤིས་ཆལ། བཀྲ་ཤིས་མཆོག་དང་དོན་གཅིག

བཀྲ་ཤིས་ཆེ་རིང་མ། རོ་མོ་རྒྱང་མ་རིའི་ལྷ་མོ་ཆེ་རིང་མཆེད་
 རྒྱའི་ཡ་གུལ་ཞིག

བཀྲ་ཤིས་རྩམ་བཀྲད། དེ་ཡང་རྩོན་ཤོན་འཁོར་ལོས་བརྒྱར་
 པའི་ཀྱལ་པོ་སྤེལ་པའི་དཔལ་ཡོན་དང་མཆོངས་པར། ཀྱལ་
 སྲིད་རིན་པོ་ཆེ་སྤྲོ་བདུན་དང་ཉེ་པའི་རིན་ཆེན་བདུན། བཀྲ་
 ཤིས་རྟགས་བཀྲད་དང་རྩམ་བཀྲད་ལ་སོགས་པའི་རྩམ་ལ་
 བརྟེན་ནས་བཀྲ་ཤིས་པར་བྱེད་པའི་ཚུལ་འདུལ་བ་ལུང་དང་།
 མདོ་དྲན་པ་ཉེར་བཞག་སོགས་ལས་རྒྱལ་པར་གསུངས་མོད།
 ད་ལམ་མདོར་བསྟུན་གྱི་ཚུལ་དུ་བཤད་ན། ༡) མེ་ལང་།
 འདི་ནི་རྩོན་ཡང་དག་པར་རྩོགས་པའི་སངས་རྒྱལ་གྱི་ལྷ་ལྷུབ་
 པ་ལ་གཟུགས་ཀྱི་ལྷ་མོ་འོད་འཆང་མས་མེ་ལོང་ལུལ་བ་ལ་
 བརྟེན་ནས་ལུས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱལ་པའི་ལོ་ཤིས་སྤྱིབ་བུལ་
 མངོན་གྱུར་གྱིས་རྣམ་དག་ཆོས་ལ་ཐོགས་མེད་ལོངས་སུ་
 སྤྱོད་པའི་བཀྲ་ཤིས་པའི་རྩམ་སུ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པ།
 ༢) གི་ཤང་། འདི་ནི་དེ་བཞིན་དུ་གཉིས་འབྲུང་གི་དབང་
 པོས་སུང་(མྱང་པོ་ཆེ་ནོར་སྒྲོང་)གིས་གི་ཤང་ལུལ་བས།
 ཉོན་མོངས་ཟུག་རྩའི་ནད་དང་སྤྱུག་བསྐལ་སེལ་པའི་སྤྱན་
 མཆོག་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་དོན་དུ་རྟོགས་པ། ༣) རོ། འདི་ནི་
 བྱིམ་བདག་བཟང་སྒྲོང་(ཞིང་པའི་པུ་མོ་ལེགས་སྤྱེས་
 མ)གིས་ཞི་ལུལ་བས། ཉིང་ངེ་འཛིན་གྱི་ཟས་ཐོབ་ཏེ་དུག་
 གསུམ་ཞི་ཞིང་སྤྱིང་པོ་རྣམ་དག་ལེ་ཤེས་མཆོག་རབ་རྟོགས་
 པ། ༤) ལྷ་དུག། འདི་ནི་བམ་ཟེ་ཀྱུན་ན་ལེས་(ལྷ་ཆོང་
 བྱིའུ་བཀྲ་ཤིས་)ལྷ་དུག་ལུལ་བས། ཉོན་མོངས་སྤྱི་ཤིང་
 རྒྱུན་ཆད་པའི་རྟོ་རྩེ་སེམས་དཔའི་ཆེ་རྟེ་འཆི་མེད་ཆེ་ལི་
 དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པ། ༥) ཤིང་རྟོག་བེལ་བ། འདི་ནི་ཤིང་
 གི་ལྷ་མོས་ཤིང་རྟོག་བེལ་བ་ལུལ་བས། འཛིག་རྟེན་ལས་
 འདས་པའི་བྱང་ཆེན་སྤྱོད་པའི་རྒྱ་རྒྱུན་རྣམ་པར་དག་པའི་
 འབྲས་བུར་སངས་རྒྱལ་གྱི་གི་འཕང་མངོན་གྱུར་གྱི་དོན་ཀྱུན་
 འབྲུབ་པ། ༦) དུང་དཀར་གཡམས་འབྲིལ། འདི་ནི་སྤྱིའི་
 དབང་པོ་བརྒྱ་བྱིན་གྱིས་དུང་དཀར་པོ་གཡམས་སུ་འབྲིལ་བ་
 ལུལ་བས། ཐེག་གསུམ་ཆོས་འཁོར་གང་འདུལ་མ་ཞོར་
 བར་ཡོངས་སུ་སྤོན་པ། ༧) ལེ་བྲི། འདི་ནི་ས་ཡི་ལྷ་མོ་
 བརྟེན་མས་ལི་བྲི་ལུལ་བས། སྤྱིང་ཞིང་དཔལ་འབྱོར་ཀྱན་

ལ་ཆོས་ཀྱི་ཀླུ་མིང་ཆེན་པོས་དབང་བསྐྱར་བ།

༡) ཡུངས་དཀར། འདི་ནི་གསང་པའི་བདག་པོ་ཕྱག་ན་
དེ་རྗེས་ཡུངས་དཀར་ཕྱུག་པ་ལ་བརྟེན་ནས། བདུན་བཞི་གསུམ་
བར་གཅིད་མཐའ་དག་གི་གཡུལ་ལས་ཀྱལ་པའི་མཐུ་སྟོབས་
དང་དབང་འབྱོར་པའི་བཀྲ་ཤིས་པའི་རྗེས་བརྒྱུད་པོ་རྣམས་
དེ་བཞིན་དུ་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པ་ལྟར་དེད་གི་དུས་སུ་ཡང་
བཀྲ་ཤིས་ཤིང་བྱིན་སྐྱབས་ཆེ་བས་འཁོར་བ་དེ་སྤྱིད་པར་དུ་
འགོ་བའི་དོན་ཀྱང་པར་ཅན་འབྱུང་བ་དང་། མི་མཐུན་པའི་
ཕྱོགས་མཐའ་དག་གི་ཁོང་སྤྱིད་ཁོའི་དཔལ་འབྱོར་ལ་མངའ་
དབང་བསྐྱར་པའི་སྤྱིད་དུ་རྗེས་འདི་རྣམས་ལ་བརྟེན་ནས་
ཤིན་དུ་བཀྲ་ཤིས་པར་མཛད་པ་དེ་བཞིན་དུ་བཀྲ་ཤིས་པར་
འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ།།

བཀྲ་ཤིས་ལྷ་བ། ཆོས་གངས་ཆད་ལྷག་མེད་པའི་ལྷ་བ།

བཀྲ་ཤིས་ལུགས་ལེགས། འཁོར་ཅོད་མེད་པར་བསམ་པོན་
འབྱུང་བ།

བཀྲ་ཤིས་ལེགས་སྐྱེས། རྟེན་འབྲེལ་དག་འཛོལ་བྱི་དུས་སུ་སྤྱོད་
པའི་དངོས་རྗེས།

བཀྲ་ཤིས་ཤོག ཕུན་སུམ་ཆོགས་པར་ཤོག་ཅེས་པའི་སྟོན་ཆོག

བཀྲ་ཤིས་གསོ་སྤྱོད། རང་པའི་དགོན་སྡེ་ཁག་ལ་གཞི་གསུམ་
ཀྱི་ལག་ལེན་མ་ཉམས་པར་བྱ་དགོས་པའི་ནང་ཆོན་གསོ་
སྤྱོད་ལ། དུས་འབྲེལ་གྱི་གསོ་སྤྱོད་དང་། བཀྲ་ཤིས་ཀྱི་
གསོ་སྤྱོད་། གཞོད་བརློག་གི་གསོ་སྤྱོད་། དེའི་བརྒྱུམས་
ཀྱི་གསོ་སྤྱོད་བཅས་མི་འདྲ་བ་བཞི་ཡོད་པའི་ནང་གསེས་
གཉིས་པ་རྟེ། དགེ་འདུན་གྱི་གཙུག་ལག་ཁང་གསར་པ་
བཞེངས་སྐབས་ཐོག་མར་ས་གཞིའི་བདག་པོ་མི་ལ་གནང་
བ་ཞུ་བ་དང་དེ་ནས་གསར་རྒྱགས་ཀྱི་གཞུང་ནས་བཤད་པའི་
ས་བཅུག་པ། བསྐྱང་བ། སྐྱུང་བ་བཅས་ཀྱི་ཆོ་ག་གྲུབ་
མཆོམས། དགེ་འདུན་རྣམས་འཆོགས་ནས་གནས་གཞི་
གསར་པ་དེར་བཀྲ་ཤིས་གསོ་སྤྱོད་འཆོག་དགོས་པའི་ཕྱག་
སྤྲོལ་ཡོད། དེ་བཞིན་ཆར་དང་ཐུན་པ། ཀླུ་པོ་རེན་པ་
སོགས་བཀྲ་མི་ཤིས་པ་རྣམས་ཤིས་པར་བྱ་བའི་དུས་སུ་བྱེད་

པའི་གསོ་སྤྱོད་།

བཀྲ་ཤིས་རྩ་ཀླུ་བ། བཀྲ་ཤིས་པའི་བྱ་བ་བྱེན་པའི་མཛུགས་དུ་
བསངས་དུད་དང་འབྲེལ་བའི་རྩ་མ་ཕྱེ་གཏོར་ཏེ་རྩ་ཀླུ་བ་
འཛོད་པ།

བཀྲ་ཤིས་རྩུན་པོ། དབུས་གཙང་དུ་ཡོད་པའི་དགེ་ལུགས་གདན་
ས་ཆེན་པོ་བཞིའི་གསལ་ཡིན། གཞིས་ཀ་ཚེའི་གྲང་གྲིར་དང་
འདབས་འདྲེས་རྩུ་བྱར་ཡོད། རབ་བྱུང་བརྒྱུད་པའི་མེ་ཡོས་
ཕྱི་ལོ་༡༤༧༧ལོར་༧ཀླུ་བ་དབང་སྐྱེས་དང་པོ་དགེ་འདུན་
གྲུབ་ཀྱིས་ཕྱག་བཏབ། དགོན་མིང་ཆ་ཆང་ལ་བཀྲ་ཤིས་
རྩུན་པོ་དཔལ་གྱི་སྡེ་ཆེན་ཕྱོགས་ལས་རྣམ་པར་ཀླུ་པའི་
སྤྱིང་ཞེས་ཟེར། གྲུན་གཟིགས་པར་ཆེན་སྐྱེས་པའི་བཞི་པ་
ཆོ་བཟང་ཆོས་རྒྱལ་ནས་བཟུང་པར་ཆེན་སྐྱེས་པའི་མེ་ཕྱོན་
ཀྱི་གདན་ས་ཡིན། དགོན་པའི་རྟེན་གཙོ་བྱུང་དབང་བདུན་
འདུལ་མ་དང་། ཀླུ་པ་བྱམས་པའི་སྐྱེ་བརྩན་སོགས་སྐྱེ་
གསུང་ཕྱགས་རྟེན་གངས་ལས་འདས་པ་ཡོད། ༧ཀླུ་པ་བ་
དགེ་འདུན་གྲུབ་ཀྱི་སྐྱེ་དུས་ཏེ་ཐོག་མར་དགེ་འདུན་ལལ་
གངས་བརྒྱུད་དང་བཙུ་སྟོར་ལས་མེད་ཀྱང་། སྐྱེ་ཆེའི་སྤྱིད་
དུ་གྲུ་གངས་ཆེག་སྟོང་དུག་བརྒྱུ་ཅམ་དུ་འཕྲེལ་ཞིང་། ལལ་
སྟོབ་མཁའ་པའི་དབང་པོ་རྣམས་ཀྱིས་བྱུར་ཆོས་སྟོབ་དཔོན་
མཛད་པ་ལས་ཐོག་མར་གྲུ་ཆང་ཐོས་བསམ་སྤྱིང་དང་།
དཀྱིལ་ཁང་། ཤར་ཅེ་གསུམ་བྱུང་བ་དང་། རྗེས་སུ་གྲུན་
གཟིགས་པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སྐྱེས་པའི་བཞི་པ་ཆོ་བཟང་ཆོས་
ཀྱི་ཀླུ་མཆོན་དཔལ་བཟང་པོས་རྗེ་དགེ་འདུན་གྲུབ་ཀྱི་
དགོངས་བཞེད་དང་མཐུན་པར་རྒྱུད་པ་གྲུ་ཆང་གསར་
འདུགས་མཛད་པ་བཅས་བརྩམས་པའི་གྲུ་ཆང་བཞི་བྱུང་
ཡོད། རྒྱུན་དུ་གཞུང་ཆེན་པོ་ཆུང་འཆད་ཉན་སྟོབ་བྱིད་
གཙོར་འདོན་མཛད་པར་བརྟེན་དགོན་པ་འདི་ནས་མཁའ་
པའི་དབང་པོ་དྲ་ཅང་མང་པོ་ཐོན་ཡོད།

བཀྲ་གཤམ་མཛད་ས། ལུས་སྟོབས་རྒྱས་ཏེ་གདོང་ལ་བཀྲག་
ཐོན་པ། ཡུན་རིང་ན་ནས་གདོང་གི་བཀྲག་ཤིར་བ།

བཀྲ་གཤམ་དང་ས། མཛད་ས་ཀྱི་འོད། ལལ་གྱི་བཀྲག་མཛད་ས་

ཟླ་པའི་འོད་ལྗང་གསལ་ལ།

བཀྲག་མེད་པ། (༡)འོད་མདངས་མེད་པ། (༢)གཟི་
མདངས་ཉམས་པ།

བཀྲག་ཅི། ཆོན་གྱི་སྟེང་དུ་འོད་འདོན་བྱེད་གྱི་ཅི།

བཀྲག་ཅིའི་སྒུམ། བཀྲག་ཅི་བཟོ་བྱེད་གྱི་སྒུམ།

བཀྲག་ཤོག སྒུམ་ཤོག་གསལ། ཤེལ་ཤོག་སྟེ་ཆུས་འཛིག་པར་
དགའ་བའི་ཤོག་བྱ།

བཀྲག་ལྷག་གེ་བ། འོད་མདངས་རབ་དུ་གསལ་བ། ཉི་ཟླའི་
འོད་མདངས་བཀྲག་ལྷག་གེ་བར་གསལ་ལ།

བཀྲའ་བ། [ཐ་དད་པ།]བཀྲའ་བས་པ། བཀྲའ་བ། བཀྲོ་བས།
འདེམས་པའི་དོན། ས་པོན་ལེགས་པར་བཀྲའ། བཀྲའ་
ཆོན་འོས་མིའི་ནང་ནས་དག་ཤོས་བཀྲའ་དགོས།

བཀྲའ་བས་པ། བཀྲའ་བའི་འདས་པ།

བཀྲམ་པ། འགྲེམས་པའི་འདས་པ།

བཀྲལ་བ། [ཐ་དད་པ།](༡)བཀྲལ་བ། བཀྲལ་བ། བཀྲོ་ལ།
སྒུལ་བ་དང་འགྲེལ་བའི་དོན། དཔེར་ན། ཞིང་ཁྲལ་བཀྲལ་
བ། (༢)འགྲེལ་བའི་འདས་པ།

བཀྲས་སྒྲོར། བཀྲ་ཤིས་སྒྲོར་མོའི་བསྐྱེད་ཆོག

བཀྲས་བདག་ས། (༡)གཞི་དང་རི་མོ་ཁྲ་ཕྱལ་དེ་བསྐྱེད་ས་པའི་
གོས་ཆེན་ཞིག (༢)བཀྲ་ཤིས་དྲགས་བརྒྱད་ཀྱི་རི་མོ་ཡོད་
པའི་ཁ་བདག་ས་ཡེའི་བསྐྱེད་མིང་།

བཀྲས་བླ་ན་མ་སྒྲུང་། སྒྲར་བཀྲ་ཤིས་སྐྱུ་ན་པོའི་པར་ཆེན་གྱི་
ཞབས་འབྲིང་ཆེ་ཁག་འཆོག་སའི་ལས་ཁྲུངས།

བཀྲས་སྐྱུ་ན། བཀྲ་ཤིས་སྐྱུ་ན་པོའི་བསྐྱེད་མིང་།

བཀྲི་དོན། དང་དོན།

བཀྲི་བ། [ཐ་དད་པ།]བཀྲིས་པ། བཀྲི་བ། བཀྲིས། འབྲིད་པ།
ལམ་བཟང་ལ་བཀྲི་བ།

བཀྲིས། བཀྲི་བའི་སྐྱལ་ཆོག

བཀྲིས་པ། བཀྲི་བའི་འདས་པ།

བཀྲུ་འཇམ། རྒྱང་ནད་ལ་མི་འདྲའ་བའི་འཇམ་ཅིའི་སྦྱོར་པའི་
ནང་ཆོན་རྒྱང་མཁྲིས་ལྷན་པར་བསྐྱགས་པའི་བཀྲུ་འཇམ་

ཀྱི་སྦྱོར་བ་སྟེ། རྒྱང་གནས་ཀྱི་སེམས་ཅན་སྐལ་ལྷོང་སོགས་
ཀྱི་ཤ་ཁུ་དང་། བའི་འོ་མ་དང་མར་ཁུན་བཅས་སྟེང་རུ་
ན་དང་། དེ་བ་དུ་རུ། ཤི་ཤི་ཡིང་། རྒྱམ་ཆོ། ཨ་རུ་ར།
དུར་བྱིད་ནམས་ཀྱི་ཕྱེ་མ་སྦྱར་དེ་བཤང་ལམ་ནས་མས་
གཏང་བྱ་དགོས་པའི་སྦྱན་ཞིག

བཀྲུ་དག མནའ་བསྐྱལ་དེ་དག་པར་བྱས་པ།

བཀྲུ་བ། འབྲུད་པའི་མ་འོངས་པ།

བཀྲུ་མ་སྟེན། རྒྱང་ནད་ལ་མི་འདྲའ་བའི་འཇམ་ཅིའི་སྦྱོར་པའི་
ནང་ཆོན་བད་རྒྱང་ལྷན་པར་བསྐྱགས་པའི་བཀྲུ་མ་སྟེན་གྱི་
སྦྱོར་བ་སྟེ། སྐམ་ན་གནས་པའི་སྤྱོད་ཆགས་ནམས་ཀྱི་ཤ་
ཁུ་དང་། རའི་འོ་མ་དང་ཁུན་མར་བཅས་ཀྱི་སྟེང་། རུ་
ན་དང་། དེ་བ་དུ་རུ། ཤི་ཤི་ཡིང་། རྒྱམ་ཆོ། ཨ་རུ་ར།
ཤི་སོ་ཆ་ནམས་སྟེ་མ་སྦྱར་དེ་བཤང་ལམ་ནས་མས་གཏང་
བྱ་དགོས་པའི་སྦྱན་ཞིག

བཀྲུ་སྟེན། དུར་བྱིད་དང་ཐར་ནུ་ལྷ་བྱས་ཆུའི་རུས་པ་ཤས་
ཆེར་ལས་བྱུང་ཞིང་། མཁྲིས་ནད་སོགས་སྐྱུ་ཡོང་གི་ནད་
ཐུར་དུ་བཀྲུ་བར་རུས་པའི་བཤལ་སྦྱན་སྦྱི་ལ་ཟེར།

བཀྲུ་བཤལ། བཀྲུས་ནས་གཙང་བཤལ་གཏོང་བ།

བཀྲུ་མས། [རྫིང་]ཕྱེ་མར་གསེལ་བ།

བཀྲུས་ཆག སྒྲར་གྱི་ཡུལ་སྤོལ་དུ་མནའ་སྟེལ་དག་འབྲུད་བྱས་
ནས་ཁྲལ་འབབ་ཆག་པ།

བཀྲུས་པ། འབྲུད་པའི་འདས་པ།

བཀྲེན་ངམ། ཞོར་རྒྱས་ལ་འདོད་པ་ཆེ་བ།

བཀྲེན་པ། (༡)ཞོར་མེད་དབུལ་ཤོངས། མི་ཆང་བཀྲེན་པ།
འཆོ་བ་བཀྲེན་ཅམ་འོང་བར་འདུག (༢)སེར་སྒྲ་ཆེན་
པོ། ལག་པ་བཀྲེན་པ།

བཀྲེན་པོ། བཀྲེན་པ།

བཀྲེས་སྒྲོམ། ཤི་བ་སྟོགས་ཤིང་སྒྲོམ་པ། བཀྲེས་སྒྲོམ་གྱི་སྐྱུག་
བསྐྱལ་བྱངས་པ།

བཀྲེས་ངམ། རྟོགས་ངམ།

བཀྲེས་ངམ་ཅན། (༡)ཞོར་མེད་དབུལ་པོ་འམ་སྤྱང་པོ།

ཀང་ཕྱོག [མངོན]དམངས་རིགས།

ཀང་ཕྱོག [མངོན]ལྷ་མ།

ཀང་ཁ། རྒྱ་རྒྱུ་གར་དུ་བྱུང་པའི་རྒྱལ་པོ་ཀང་བཀྲ་འམ། སྲོ་ར་
མོའི་ཕྱང་བ་ཅན་ཟེར་བ་དེས་མི་ཇི་སྟེད་ཅིག་བསད་དེ་མི་
དེ་དག་གི་སྲོར་མོའི་སྟེ་ཕྱང་ཅན་ཞིག་

ཀང་ཁ། ཀང་སྟེགས།

ཀང་འབྲུག བྱེ་གར་འབྲུག་པ།

ཀང་འབྲུག་ལག་འབྲུག། (༡) འབད་བཅོམ་གང་བྱུབ་བྱུབ་བྱེད་
པ། (༢) ལུས་ཀྱི་ཐུག་རྩ་མ་བཟོད་པའི་ནམ་འབྱུར།
(༣) སེམས་དགའ་དྲགས་པའི་ནམ་འབྱུར།

ཀང་འབྲུག་ལག་གཡོན། [དཔེ]ཀང་པས་འབྲུག་ཅིང་། ལག་
པས་གཡོན་གཡོན་བྱེད་པ་སྟེ། རྩལ་བ་ཆེན་པོའི་དོན། དུས་
མཉམ་དུ་ལས་དོན་ཁག་མང་བྱ་དགོས་པས་ཀང་འབྲུག་ལག་
གཡོན་ལྟ་བུ་བྱུང་།

ཀང་གོས། [མངོན](༡)ལྷ་མ། (༢)དོར་མ།

ཀང་ཁྱོག ཀང་པ་འཐེང་པོ།

ཀང་ཁྱོལ་པོ། ཀང་པ་ཁྱོག་ཁྱོག

ཀང་ག་འགྲིག་པོ། དམག་དབུང་རུ་བསྒྲིགས་ཏེ་འགྲོ་སྐབས་
ཀྱི་ཀང་འགྲོས་གཅིག་མཚུངས།

ཀང་ཁ། བང་ཆེན་སྟོགས་སར་ཚུར་ལས་དོན་ཆེད་དུ་གོས་པ་
སྟོས་ནས་སྲོང་པའི་སྟེ་མ་གྱི་དོག་པ་ཟད་ཁྱོན་སྲོང་པའི་སྟེ་
ཐོབ་ལ་ཟེར།

ཀང་ཁྱིང་། དཔའ་པོ་དམག་ཐོག་ཏུ་གི་བའམ། སྟེས་པ་དང་
བྱུང་མེད་གཅོང་མ་རང་བཞིན་གྱིས་གི་བའི་ཀང་རུས་ལས་
བཟོས་པའི་སྟེང་བྱ། ཀང་ཁྱིང་བཟོ་རྒྱུའི་ཆེད་དུ་མི་བསད་
ནས་བཟོས་པའི་ལུགས་སྟེལ་དེ་འདྲ་ནང་བརྟན་ཆོས་ལུགས་
ལ་གཏན་ནས་མེད།

ཀང་མགོ། ཀང་པའི་སྟེ་ནས་སེན་མོའི་བར་གྱི་ཆ།

ཀང་མགོའི་རུས་པ། མངོན་གས་ནས་སྲོང་མོའི་བར་གྱི་ཀང་
མགོའི་རུས་པ།

ཀང་མཁྱེགས། རྒྱགས་བསྐྱབས་པའི་རྩས་སྟེན་དེ་ཀང་མཐེལ་

དུ་བྱགས་ནས་ཟུ་བ་གཅིག་གི་ལམ་ཐག་ཞག་བདུན་ལ་
སྟེ་བས་བྱུབ་པ་སྟེགས་ལ་ཆེན་པོ་རོ་རྩ་ཆའི་ནམ་ཐར་ནང་
གསལ།

ཀང་མཁྱེགས་ཀྱི་དངོས་གྲུབ། བྱུན་མོང་པའི་དངོས་གྲུབ་བརྒྱད་
ཀྱི་ནང་གསལ། བསྐྱབས་པའི་རྩས་ཀང་པ་ལ་བྱུག་པས་
འཇམ་ཁྱིང་ཡུད་ཀྱིས་བསྐྱོར་རྩས་པ།

ཀང་མཁྱེགས་རྩས། རྒྱགས་དང་པོ་དུ་ཆོས་ལུགས་ཆོང་མར་
རྩས་སྟེར་དམིགས་པས་ལ་ཅན་ལ་རྩགས་བཏབ་ཏེ་ཀང་
མཐེལ་དང་ལྷ་མ་གྱི་མཐེལ་དུ་བྱུགས་ན་བྱ་སྟེ་ཟུག་ཟུག་ལ་
འབྱུང་པ། བྱུག་པོ་རི་ཆེ་བས་གཅོད་པ་སྟེ་བྱུག་པའི་མཁྱེགས་
ཆོད་ཡོང་བྱུབ་ཚུལ་རྩས་སྟེར་སྟེ་ཆོགས་ཀྱི་ཉམས་ཡིག་ལས་
བཤད་ཡོད།

ཀང་འགྲོ། (༡)མི་ལུགས་དངོས་སུ་འགྲོ་དགོས་པའི་ཁྲལ་
མིང་། (༢) ལུ་ལ་ཀུན་དུ་འགྲོ་བ་པོ།
(༣)[མངོན]༡)དུད་འགྲོ། ༢)ཀང་དམག

ཀང་འགྲོ་བྱགས་སྒྱུར། ཀང་འགྲོའི་ཁྲལ་དོ་རྒྱག་མ་དགོས་པར་
བྱགས་མར་སྒྱུར་བ།

ཀང་འགྲོ་ལག་འདྲོན། དེ་སྟོན་བོད་གཞུང་གི་སྐབས་གཏན་
འབེབས་བྱས་པའི་ཁྲལ་གྱི་ལམ་ལུགས་ཤིག་སྟེ། ཀང་འགྲོ་
ཞེས་པ་ནི་རྟ་ཁལ་མི་གསུམ་དང་། དམག་གོན། དཔོན་
རིགས་དང་དམག་མི་སྟོགས་གཞུང་དོན་འགྲུལ་བཞུད་བྱེད་
སྐབས་ཆོ་སྟོགས་དང་ཞག་ས་གང་འཁེལ་གྱི་སྟོད་གནས་
སྟེག་ཆ་དང་། རྟ་གཡོག་ཐབ་གཡོག་བཅས་གཏོང་དགོས་
པ་དེར་ཟེར། ལག་འདྲོན་ནི་དངུལ་དང་དངོས་པོའི་སྟོག་
ནས་འཇལ་དགོས་པའི་ཁྲལ་ཁག་གཉིས་ཀྱི་སྟེ་མིང་།

ཀང་འགྲོའི་ཁྲལ་བུལ། རྟ་ཁལ་མི་གསུམ་གྱི་ཁྲལ་མིང་།

ཀང་འགྲོས། ཀང་པའི་འགྲོ་སྟངས།

ཀང་རྒྱ། ཀང་ག་དུབ་སྟོགས་ཀང་པའི་རྒྱན་ཆ།

ཀང་རྒྱ། ཀང་ཐང་དུ་འགྲོ་བ།

ཀང་སྟོག ཀང་པར་རྒྱག་རྒྱུའི་སྟོག་ དཔེར་ན་བ་ལུགས་ཀྱི་
ཀང་པར་སྟོག་བརྒྱབ་པས་ས་ཐག་རིང་པོར་འགྲོ་མི་བྱུབ།

ཀྲ་བརྒྱུ་མ། འབྲུ་ཕྱ་ལ་རིང་བ་ཀྲ་ལག་མང་པོ་ཡོད་པ་ཞིག
ཀྲ་བརྒྱུ་ལག་བརྒྱ། འབྲུ་ཕྱ་ལ་རིང་བ་ཀྲ་ལག་མང་པོ་ཡོད་
པ་ཞིག

ཀྲ་ངར། ཀྲ་པའི་ངར་གདོང་སྟེ། དུས་མི་ནས་ལོང་ཆོག་ས་
བར་གྱི་མདུན་ངོས་ཀྱི་རུས་པ།

ཀྲ་དངུལ། (༡)མ་ཀྲ་གི་དངུལ། (༢)ཀྲ་ལ་འབྲི་
པའི་དངུལ་ཁྲལ།

ཀྲ་ལྷོན། * ཀྲ་ལྷོན།

ཀྲ་ལྷོན། ཀྲ་ལོངས་རེ་འུ་མིག་ནང་དུ་ཀྲ་ལྷོ་མ་ཆུ་ཆད་གང་
དུ་ཡོད་པའི་བྱ་ར་དེའི་འོག་ན་གནས་པའི་སྐྱར་བྱེད་ཀྱི་རི་
མེ་དེ་ནི་བྱིམ་རེ་འུ་སྐར་མ་རེའི་ཀྲ་པའི་ནོར་དང་བྱ་ལོན་
གྱི་ཆད་ཡིན། ཀྲ་ལྷོ་མ་མ་ཟེན་ན་བྱ་ར་དང་པོ་དེས་འཛིན་
དགོས།

ཀྲ་གཅིག་པ། [མངོན]ཆུ་སྐར།

ཀྲ་ཕྱགས། (༡) ཀྲ་པར་རྒྱག་པའི་ཁྲིམས་ཆས་ཤིག
(༢) ཏྲེ་ལ་གྱི་ཀྲ་པའི་མིག་པར་རྒྱག་པའི་ཕྱགས།

ཀྲ་ཆེན། ཁྲལ་རྟེན་ས་ཞིང་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡོད་པའི་ཁྲལ་པའི་དུད་
ཆང་ལ་ཟེར།

ཀྲ་འཇབ་ལག་འཇབ། གཞན་གྱིས་མི་ཆོར་བར་བྱས་ཏེ་འཇབ་
སྤངས་ཤིག

ཀྲ་རྩེན། ཀྲ་པ་ལ་ལྷུ་མ་མེད་པ།

ཀྲ་རྩེན་མ། (༡) ཀྲ་པར་ལྷུ་མ་མ་གྱོན་མཁན། (༢) ཀྲ་
རྩེན་དང་དོན་གཅིག

ཀྲ་རྩེས། ཀྲ་པའི་རྩེས་རིས་སམ། ཀྲ་བྱལ། བྱེ་མའི་
སྤྲེད་དུ་མིའི་ཀྲ་རྩེས་འདུག གངས་ཀྱི་སྤྲེད་དུ་ཀྲ་རྩེས་
ལུས།

ཀྲ་རྩེས་ལག་བསྐྱབས། [དཔེ]ཀྲ་པས་ཀྲ་རྩེས་བཞག་པ་
ལག་པས་བསྐྱབས་པ་ལྟར། དོན་དུ་ཐར་བྱས་ཀྱི་ལས་དོན་
ལག་པོ་དེ་རྩེས་སུ་སྤྱོད་པ་ངན་པ་བྱས་ཏེ་མེད་པར་བཟོས་
པའི་དོན་ལ་སྤྱོད།

ཀྲ་ལྷ། ཀྲ་པའི་བྱིན་པ་འཕམ་ལྷ་རིལ།

ཀྲ་གཉིས་མཆོག། [མངོན]སངས་རྒྱས་ཀྱི་མཆོན།

ཀྲ་གཉིས་པ། [མངོན]མི།

ཀྲ་གཉིས་གཙོ་བོ། [མངོན]སངས་རྒྱས་ཀྱི་མཆོན། ཀྲ་
གཉིས་པ་ཞེས་ཀྲ་པ་གཉིས་ས་སྟེ་དུ་བརྩམས་ཏེ་གེར་
རེར་འགྲོ་བྱུང་པ་ནི་མི་ཡིན་པས་མི་ལ་ཀྲ་གཉིས་པ་ཞེས་
བརྗོད་པ་དང་། ཀྲ་གཉིས་གཙོ་བོ་ཞེས་པ་ནི་མིའི་གཙོ་
བོ་འཕམ་མིའི་མཆོག་ཅེས་པ་སྟེ་སངས་རྒྱས་བཙུམ་ལྡན་འདས་
ནི་སྐྱོན་ཀྱང་ཟད་ཡོན་ཏན་ཀྱང་ལྡན་ཡིན་པས་མིའི་ནང་ནས་
མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་ཞེས་པའི་གོ་དོན་ཡོད།

ཀྲ་ཏོན་བགྱིས། [སྤྲིང]བདམ་པ།

ཀྲ་ཏོང་རོང་ཆུ། འབབ་ཆུ་ཞིག རྫོ་ཁ་ཁྲལ་མཆོ་རྫོ་རྫོང་
ཁོངས་མོན་ཡུལ་དུ་ཡོད།

ཀྲ་ཏེན། ཀྲ་པ་འཛོག་སའི་ཏེན་གནས།

ཀྲ་སྤལས། གོམ་སྤལས།

ཀྲ་སྟེགས། ཀྲ་པ་འཛོག་སའི་སྟེགས། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་ཀྲ་བྲི་དང་། ཀྲ་ཏེན། ཞབས་སྟེགས་བཅས་སོ།

ཀྲ་སྟེང་བུ། [མངོན]སྐར་མ་བཟན་པ།

ཀྲ་ཐང་། གོམ་པ་སྟོས་ནས་འགྲོ་བའི་མིང་། ཀྲ་ཐང་དུ་
འགྲོ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀྲ་འགྲོ་དང་། ཀྲ་འགྲོས་
པ། ཀྲ་རྒྱ་བཅས་སོ།

ཀྲ་ཐོ། (༡) རྟོག་ཐོ་འཕམ། རྟོག་ཆོན། (༢) ཁྲལ་ཀྲ་གི་
ཐོ།

ཀྲ་མཐིལ། ཀྲ་པའི་འོག་གཞུ། ཀྲ་འོག་གི་དཀྱིལ། ཀྲ་
མཐིལ་དུ་ཆོར་མ་ཟུག་བྱུང་།

ཀྲ་མཐིལ་རུས་པ། ཀྲ་པའི་བོ་ལ་ཆོགས་དང་སོར་མོའི་རུས་
པའི་མཐུད་མཆོམས་ཀྱི་རུས་པ་ལ།

ཀྲ་འཐུང་། [མངོན]རྩོན་ཤིང་།

ཀྲ་འཐེང་པ། ཀྲ་ཀྲོག་པ།

ཀྲ་འཐེང་ལག་ཞ། ཀྲ་ཞ་ལག་འཐེང་དང་དོན་གཅིག

ཀྲ་དྲུང་། མིའི་ཀྲ་རུས་ལས་བཟོས་པའི་སྤྱིང་བུ།

ཀད་བྱུག [མངོན]ཀད་བྱུག་ཅེས་པ་མེ་ཉིག་ལ་འཁོར་པའི་སྒྲུང་
མ་ལ་ཀད་པ་བྱུག་ཡོད་པས་ན་མིང་དེ་ལྟར་བཏགས།

ཀད་བྱུག་ཆེས། [མངོན]ཨ་མའི་ཤིང་།

ཀད་གདན། སྒོའི་ཕྱི་ལ་འཛོག་པའི་ལྷ་མ་རྟོག་འབྱེད་བྱེད།

ཀད་གདུབ། ཀད་བྱུག་གདུ་བུ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀད་
ཀོར་དང་། ཀད་པའི་བྱུག། ཀད་པའི་རིན་ཆེན། འབས་
གདུབ་བཅས་སོ།།

ཀད་གདོང་། ཀད་སྒྲོན་དང་དོན་གཅིག

ཀད་གདོས། ཉེས་པ་ཅན་གྱི་ཀད་པར་བྱུག་པའི་ཕྱགས་སྒྲོག

ཀད་འདོན། ལྷར་གྱི་ཁྲལ་འབྲིའི་ས་རྟོན་པའི་སྒྲུང་ས་ཀད་ཞེས་
པ་དང་འདོན་ཞེས་པ་གཉིས་ཀྱི་མིང་།

ཀད་འབྲེད། ཀད་པ་འབྲེད་པ། ཀད་འབྲེད་ཤོར་ཏེ་སར་འབྲེལ།

ཀད་འབྲེན་པ། ཀད་པ་ནས་མར་འབྲེན་པའམ་ལ་བྱར་གཞོད་
པ་སྟེ་དཔེར་ན་དན་སྒྲོལ་གྱིས་བཟང་པོའི་ཀད་འབྲེན་པ། འུ་
དན་མ་མ་བཟང་པོའི་ཀད་འབྲེན། མི་དན་ལུལ་གྱི་ཀད་
འབྲེན་རྩ་བུའོ།།

ཀད་རུམ་པ། འོང་ཆོགས་མན་གྱི་ཀད་མགོ་ཆད་པའི་མི།

ཀད་རྟོག ལྷམ་གྱི་རྟོག་པ།

ཀད་རྩོམ། གཟས་ཀད་འོངས་འོངས་སྒྲུང་བྱེད་པ་དང་མ་བཟོ་
པ་གང་རུང་རྩོམ་པའི་ཆུ་ཆོད།

ཀད་བདབ། ཀད་པ་སར་བདབ་པ། ཁོང་སྒོ་ལངས་ཏེ་ཀད་
བདབ་ལག་བདབ་བྱེད་པ།

ཀད་སྒྲམ། དོར་མའམ་གོས་ཐུང་།

ཀད་སྒྲམ་ནང་ཆངས་ཅན། གོས་ཐུང་བར་ཆངས་ཅན།

ཀད་བསྒྲོལ། ཀད་པ་གཅིག་གི་སྟེང་དུ་གཅིག་འཛོག་པ།

ཀད་པ། (༡)འགྲོ་བྱེད། མིའི་ཀད་པ། ཀད་པོལ། ཉེ་དུལ་
གྱི་ཀད་པ་དང་ལག་པ། ཡི་གེ་ཀད་པ་ཅན། ཀུ་ཁག་ཏ་
དན་ཞེ་གཏེ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་བསྟོད་བྱེད་དང་། རྒྱ་
བྱེད། འབས་བཅས་སོ།། (༢)འདགས་བྱེད། ཟམ་
པའི་ཀད་པ། རྒྱལ་སྟོན་གྱི་ཀད་པ། (༣)ཆོགས་བཅད་
གྱི་བར་མཆོམས། ཆོགས་བཅད་གྱི་ཀད་པ་དང་པོ།

(༤)[མངོན]ཁུམས་ཀྱི་ཟླ་བ། (༥)བཞི་ཆའི་དོན་ནམ་
རྒྱ་སྐར་གྱི་ཀད་པ་སྟེ། རྒྱ་སྐར་རེར་ཀད་པ་བཞི་རེ་དང་།
ཁྲིམ་རེར་ཀད་པ་དགུ་རེ་ཡོད་པས། རྒྱ་སྐར་ཉེར་བདུན་
ལ་ཁྲིན་བསྟོ་མས་ཀད་པ་བརྒྱ་དང་བརྒྱད། ཁྲིམ་
ཞག་༡༤༠ཡོད།

ཀད་པ་ཁ་སྐྱོང་གི་ཡིག། ཆོགས་བཅད་གྱི་ཀད་པའི་ཆོག་ཁྲིམ་
ཁ་སྐྱོང་པའི་ཆོག་ཐུད་ཅིག་སྟེ། རུ་དང་། ཡི། ཡང་
དང་། གཞན་ཡང་འོ་དང་། ལུ། འམ་བཅས་ཀྱི་གོང་དུ་
ཆོག་ཡོད་པ་རྣམས།

ཀད་པ་སྐྱོད་པ། གར་ཡང་འགྲོ་བུལ་མཁན་གྱི་ཀད་པ། མི་
འགྲོ་དགུ་འགྲོའི་ཀད་པ་སྐྱོད་པ་དོན་མེད་འལ་དུ་བཀྱི་བྱེད།

ཀད་པ་ཆ་བ། (༡)ས་རྒྱུ་བཟོའི་སྟེང་དུ་ཀད་རྟོན་མར་སྒྱུན་
ཏེ་ཀད་པ་ཆ་བ། (༢)ཀད་པ་ཆ་བའི་རྒྱུང་ནད་དེ། ཀད་
པ་གཉིས་ཀའོད་ཆེ་བ་འུར་འུར་པོ་དང་བཅས་འགྲོ་བའི་ཆེ་
ལྷག་པར་དུ་ཆ་བའི་རྒྱུང་ནད་ཅིག

ཀད་པ་འཛིན་བྱེད། ཉེ་མ་ལ་མཆོན་ན་ཀད་སྟོམ་འཛིན་བྱེད་
གྱི་ཁྲིམ་གྲངས། ཀད་འོངས་དང་། ཉེ་ཀད་། ཟླ་ཀད་
སོགས་ཀྱི་ཐད་ལའང་རྟོས།

ཀད་པ་ཞ་པོ། ཀད་པ་འབྲོག་པོའམ། བརྒྱུང་བསྐྱམ་མི་ཐུབ་
པ།

ཀད་པ་ཞ་ཤིལ། ཀད་པའི་ཅ་རྒྱུས་འཁུམས་ཏེ་ཞ་བ།

ཀད་པ་ཡང་པོ། སར་རྒྱུར་འགྲོ་བཞུད་ཏུར་པོ་དང་རྒྱུར་པོ། ཁོ་
ཀད་པ་ཡང་པོ་ཡིན་པས་དེ་རིང་རྒྱུར་འཁོར་བུལ།

ཀད་པ་གསུམ་ཁུན། [མངོན]རྣམ་ཐོས་སྒྲུལ།

ཀད་པའི་མཆོན་ཅན། [མངོན]ཁྲིམ་བྱ།

ཀད་པའི་རིན་ཆེན། [མངོན]ཀད་གདུབ།

ཀད་པའི་ཤིང་། [མངོན]ལྷམ།

ཀད་འཕྲ། ཉེ་དུལ་སོགས་ཀྱིས་ཀད་པ་གཞུ་རྒྱངས། ཉེ་ཤོད་
གྱིས་ཀད་འཕྲ་བརྒྱབ་བྱུང་།

ཀད་པོལ། ཀད་པའི་བྱུག།

ཀད་པོལ་བྱ་ཆེང་སུ། ལུས་ཀྱི་ཅ་ཞིག

ཀད་ཤོ། ཀད་རྩལ་སྤྱད་པའི་གར་ཞིག ཡག་གདང་སྤེལ་
ནས་ཀད་ཤོ་འབྱུང།

ཀད་ཤོ་ལྷགས། ཀད་རྩལ་སྤྱད་པའི་གར་དང་། གཞས་
སམ་ནམ་ཐར་གཏོང་བའི་སྤྱད་བྱངས། ཆས་གོས་སྤྲོའོགས་
སྤྲོས་ནས་ཀད་ཤོ་ལྷགས་པར་ལོ།

ཀད་ཤོའི་འབྲེལ་འཛིན། སྤར་རྩ་སའི་སྤོན་ལམ་ཆེན་མོ་ཆུགས་
སྤེལ་སའི་དམངས་ཆོས་ཆོགས་ཆེན་ཞལ་རོར་ཞབས་ཤོ་
ཆུག་ཆོག་པའི་དགོངས་པ་ཞུས་པའི་འབྲེལ་འཛིན།

ཀད་འབས། རྩལ་སྤེལ་མ་རིགས་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ། ངན་ཁག་
ཆུ་མེར་ཆུས་པའི་རྟོད་ནད་ཀད་པར་བབ་པའི་ནད་དེ། རད་
ནགས་སུ་ཀད་པའི་སྤྱིད་ཆུ་འབྲུམ་ཞིང་ག་མདོག་སྤོ་ནག་
དུ་འགྱུར་བ་དང་། ལུས་སྤངས་ཤིང་ན་ཟུག་རྩང་ལ་མ་
འབྱུང་བ་ཞིག

ཀད་ཐུས། [མདོན]སྤུལ།

ཀད་མང། [མདོན]རྩིག་ཤིན་ནམ། ཀད་པ་མང་པའི་འབྲུ་
རིགས།

ཀད་མར། སེམས་ཅན་གྱི་བརྒྱ་ཀད་དང་། དཔུང་ཀད་ནམས་
ལས་བྱུང་པའི་ཀད་སྤྱུབས་ཀྱི་མར་ཏེ། རས་མཉེན་མོ་ཁྲག་
གི་སྤྲུང་བཟོ་འདོན་ནུས་པ་ཞིག མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་
ཁུ་བ་བྱེད་དང་། མདངས་སོ།

ཀད་མིག་པ། སྤར་ཆུགར་གྱི་གྲུབ་མཐའ་སྤྱོད་པའི་སྤོན་པ་ཞིག
སྤོན་གྱི་གདམ་ཆུད་དུ་སངས་ཆུས་ཤུག་བྱུང་བ་པའི་འཛིག་རྟེན་
དུ་མ་བྱོན་གོང་ཆུགར་གྱི་དང་སྤོང་མཛེས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཞིག་
རྩྱ་དབང་ཕུག་གིས་རྩྱ་མོ་ལུ་མའི་སྤང་མར་བཞག་པ་ན། ལུ་
མ་དང་སྤོང་ལ་ཆགས་པས་སྤྲིག་པའི་ནམ་འགྱུར་མང་དུ་
བརྟན་ཀྱང་། ཁོང་གིས་ཀད་པར་མིག་པ་སྤོང་བརྟུལ་ཞུགས་
བསྐྱེད་པས་རྩྱ་དབང་ཕུག་མཉེས་ཏེ་བརྟན་བཅོས་ཚུ་མ་
པའི་མཆོག་སྤྱིན་ནས་དང་སྤོང་ཀད་མིག་པ་ཞེས་བྱེ་རོལ་
པའི་སྤོན་པར་གྱུར་ནས་སྤྲིགས་ཆོས་ཀྱི་ཆོགས་དགྲུ་སོགས་
གདམ་ཆོགས་རིག་པའི་སྤོལ་བཏོད་ཅེས་གྲགས།

ཀད་མེད། [མདོན]སྤུལ།

ཀད་དམག། ཀད་ཐང་གི་དམག་མི། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་
ཀད་པས་རྒྱ། ཀད་གར་བ། དཔུང་བུ་ཆུང་། མཆོན་
ཆས་འཛོལ། རང་རྩེ་བས་ཀྱིས་བཟོད། རང་ཐང་། ལུས་
ཀྱིས་ཤོལ། ལུས་ཀྱིས་འཐབ་བཅས་སོ།

ཀད་བཅུགས། (༡)གཞི་རྩ་བཅུགས་པ། (༢)ཆེད་དུ།
ད་རེས་ང་ཆོ་ཀད་བཅུགས་ནས་ཁྱེད་རང་གི་དུང་དུ་གཏའ་
ལན་ཞུ་བར་ཡོང་བ་ཡིན།

ཀད་བཅུགས་ཐུག། རྩེ་བཅུན་མི་ལ་རས་པའི་འབྲུངས་ལུལ་
སྤྱར་རྩ་ལུང་པའི་ཆུབ་རིའི་སྤེབས་སུ་ཡོད་པའི་སྤྱུབ་ཐུག་
ཅིག་གི་མིང་།

ཀད་ཅ། (༡)ལུས་ཀྱི་ཀད་པའི་ཁྲག་ཅ། (༢)གཞི་ཀད་
ངམ། མ་ཅ།

ཀད་ཅེ། ཀད་པའི་མདུན་གྱི་སྤོ་མོ།

ཀད་པཅ། རྩྱ་དབང་རིགས་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཀད་མར་ཞུགས་པའི་
རྩྱ་དབང་དེ། རད་ནགས་སུ་ཀད་པ་སར་བཅུགས་པའི་ཆོ་
བཅེ་ཞིང་ཆ་ཆོག་ཆོག་དུ་ན་བ་ཞིག

ཀད་ཆད་དཔལ་འཛིན། མ་ཀད་བཅུགས་པའི་འཛིན་ཤོག

ཀད་ཆུགས། གཞི་འམ་རྩ་བ་ཆུགས་པ།

ཀད་ཆོགས། ཀད་ཐང་དུ་འགྲོ་པའི་དཀའ་ངལ། ཁྱོང་ལུལ་
འགྲིམ་རྒྱ་ཀད་ཆོགས་ཆོ།

ཀད་མཛེས། [མདོན]ལྷ་ངན་མེད་པའི་ཤིང་།

ཀད་འཛིན། ལས་འགན་གཅོམ་འབྲུར་མཁུག།

ཀད་ཞ་ལག་འཐེང། (༡)ཀད་ལག་གཉིས་ཀར་སྤྱོན་ཤིང་བ།
(༢)ཁག་འདོགས། རང་འབྲིས་ལས་འགན་སྤྱུབ་སྤྲུལ་ས་
ཀད་ཞ་ལགས་འཐེང་བུས་ན་མི་འགྲིག

ཀད་བཞག། ཀད་པའི་བརྒྱ་ག

ཀད་བཞི། [མདོན] (༡) ཀད་པ་བཞི་ཡོད་པའི་དུད་འགྲོ་སྤྱིའི་
མིང་། (༢)བྱེད་པ་བརྒྱ་གཅིག་ནང་གི་བཞི་མདོའི་མིང་།

ཀད་བཞིའི་ནོར་ཐུག། [མདོན]འཕྲོག་པ།

ཀད་ཟམ། (༡)ཀད་ཐང་བཟོད་པའི་ཟམ་པ། (༢)བང་
མི།

ཀྲ་འོག [མངོན](1)ས་གཞིའམ། ས་ཆ། (༡)ས་
འོག་གམ། ལྷའི་འཛིག་རྟེན།

ཀྲ་འོག་རྟེན། [དཔེ]ཀྲ་འོག་གི་རྟེན་ལྟ་བུ་ཞེས་མཐོང་ཆུང་
བྱེད་པ།

ཀྲ་འོན། ཀྲ་པ་སྒྲིན་ཅན་ནམ། ཀྲ་འབྲིག

ཀྲ་པ་རྒྱག་པ། ཅ་པ་བརྒྱག་པ། ཆོང་ཉེས་བྱུང་སྟེ་མ་ཅའི་
ཀྲ་པ་རྒྱག་པ།

ཀྲ་པལ། ཀྲ་པ་དང་ལག་པའི་བསྐྱེད་མིང་། ཀྲ་ལག་པའི།
ཀྲ་ལག་བཀྲིགས་པ། ལུས་ཅ་ཆང་མ་ཕྱེད་སུ་ཀྲ་ལག་
བརྒྱུད་བསྐྱེད་མི་བྱུང་།

ཀྲ་པལ་ཀྲ་པལ། ཀྲ་པལ་གི་འགྲུལ་སྒྲིད་བྱེད་ལྟངས། ཁོང་
ཁོ་ལངས་ཏེ་ཀྲ་པལ་ཀྲ་པལ་བྱེད། དབྱུགས་ཆད་ཁར་
ཀྲ་པལ་ཀྲ་པལ་བྱེད།

ཀྲ་པལ་འབྲུག་པ། (བུལ་ལྷོ་)མངལ་གྱི་གནས་སྐབས་ཐུག་
ཐུག་པམ། མི་ལུས་མངལ་དུ་ཆགས་པའི་བདུན་པྱག་ཐུག་
པ་སྟེ་ཁྱེད་ཁྱེད་གཉིས་ཡོངས་སུ་སྒྲིན་པ་ལས་ལུས་ཀྱི་ཡན་ལག་
ཐུ་སོ་སོར་གྲུབ་པའི་དུས་སྐབས་འདི་ནས་བཟུང་བདུན་པྱག་
སོ་བརྒྱུད་པའི་བར་སྒྲིན་པས་སེམས་འདྲིན་པ་དང་། རུས་
རྒྱུད་པ། མེས་མ་རུལ་བར་སྒྲིན་པ། རྒྱུད་གིས་རྒྱས་པར་
བྱེད་པ་བཅས་ཀྱི་སྒྲིན་པ་ལུས་པའི་ཡོངས་སུ་ཆང་བར་འབྲུག་།

ཀྲ་པམ། ཀྲ་ཐང་ཐར་ཐུབ་ཅམ་གྱི་ལམ་ཆུང་།

ཀྲ་པེན་ལས་བྱེད། རྒྱུག་འདྲུགས་ཆེ་བཞིག་གི་བཞོད་རྒྱུག་
ལ་ཁེས་པར་མཁོ་བའི་སྒྲིང་བརྟར་ཅན་གྱི་མི་ཆ།

ཀྲ་པོགས། ཀྲ་པའི་ངོས་སམ་ཐུབས།

ཀྲ་པོངས། གཟའི་ཀྲ་པ་སྒྲིན་མིའི་ཡོངས་སྒྲིད་དེ། ཉི་ཀྲ་
དང་། ཟླ་ཀྲ་། སྤུ་ཀྲ་། ལྷུ་ཀྲ་། གཟའ་ཐུང་དལ་
ཀྲ་དང་། ལྷུར་ཀྲ་སོགས།

ཀྲ་ཤར་པ། [མངོན]ཀྲ་དམག

ཀྲ་ཤིང་། ཤོར་པ་སོགས་དཀྲུག་བྱེད་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་འོག་གི་
ཀྲ་པས་མཉན་བྱའི་པང་ལེབ་གཉིས་ཀྱི་མིང་།

ཀྲ་ཤུ། (1)ཀྲ་པར་སྒྲིས་པའི་བྱ་བའམ། ཐོར་པ།

(༡)ཀྲ་ནད་བྱེ་བྲག་པ་ཞིག

ཀྲ་ཤུབས། (1)ལྷམ། (༡)ལོ་སྤྱ།

ཀྲ་སྤྱག (1)ཀྲ་པ་དང་ལག་པའི་བསྐྱེད་མིང་། (1)ཀྲ་
པས་གཞན་ལ་བཏང་བའི་བད། ཁ་ནས་ལབ་མི་བདེ་སྤྱབས་
ཀྲ་སྤྱག་ཅིག་བརྒྱབ་བྱུང་།

ཀྲ་སོར། ཀྲ་པའི་སོར་མོ་སྟེ་མཛུ་གྱ།

ཀྲ་གསུམ། (1)ལྷགས་སོགས་ལས་བཟོས་པའི་སྟེགས་ཀྲ་
པ་གསུམ་ཐུག། (༡)[མངོན]རྟེན།

ཀན། ཁ་ནང་གི་རྟེན།

ཀན་གྱི་སུམ་མདོ། ཁའི་ནང་གི་རྟེན་གྱི་

ཀན་སྤྱ། རྩེ་ལ་ཀན་དང་སྤྱར་ནས་གཏོགས་ཏེ་ཐོན་པའི་སྤྱ། ཀན་
སྤྱ་གཏོག་པ།

ཀན་རྩིལ། ཀན་མཐའི་རྩིལ་ཏེ། སོ་རྩིལ།

ཀན་འདེབས། (1)རྩེ་ཀན་གཉིས་འཐབ་པ། (1)སོ་མེད་
ཀན་གྱིས་རྩེ་བ།

ཀན་རྟེབ། ཀན་སྤྱ་སྒྲིག་པ།

ཀན་ནད་བྱུག རྩེ་ཆུང་བཔས་པ། ཀན་འབྲུམ། ཆུ་བྱར། རུས་
སྤུལ། ཀན་སྤྱིན། རྩེ་དཔོ།

ཀན་ཐུག ལ་ཀན་གྱི་སྤྱག

ཀན་དབྲས། ལ་ཀན་གྱི་དབྲས་སམ་དཀྱིལ།

ཀན་འབྲུམ། ཀན་ལ་སྤྱེས་པའི་ཐོར་པ།

ཀན་མར། རྩེས་པ་དང་རྟེན་སོགས་བཅས་མ་ཐག་ཏུ་ཁས་འཛིབ་
རྒྱ་གོམས་ཆེད་ཀན་ལ་སྒྲོར་བའི་མར་འཛམ་པོ།

ཀན་མེན། ཀན་ལ་སྤྱེས་པའི་ཐོར་པ།

ཀན་རུས། ཁ་ལི་ནང་ངོས་ལ་ཀན་གྱི་རུས་པ།

རྒྱ་ཐབས་སུ་འདྲིམས་པ། མགོ་བསྐྱོར་བཏང་སྟེ་སྟོག་ཏུ་བསད་
པ།

རྒྱ་ཐབས་སུ་གནས་པ། འདུལ་བའི་བད་ཆད་ཅིག་སྟེ། ལུ་བ་
མཐའ་སྤྱོད་བཀའ་ནུལ་པའི་གང་ཟག་ཅིག་སངས་རྒྱས་ཀྱི་དགེ་
སྦྱོང་དུ་བརྟུ་བ་སོགས་རབ་བྱུང་མིན་ཀྱང་ཡིན་པའི་ཐོལ་
གྱིས་གནས་པ།

ཀུན་དོ། [ཞིང་]དབང་དཀྱུགས་སམ། དཔེན་སྒྲིལ་ཕྱ་མ།
ཀུན་འཕྲོག གཞན་ཞོར་ཐབས་ཀྱིས་རྒྱ་བ་དང་། རྟོགས་ཀྱིས་
འཕྲོག་པ།

ཀུ་བ། [ཐ་དད་པ་]བརྒྱས་པ། བརྒྱ་བ། ཀུས། རོན་ནི་མ་
བྱིན་པ་དང་། རིན་མ་སྤྲད་པར་གཞན་ཞོར་ཐབས་ཀྱིས་
ལེན་པ། གཞན་ཞོར་རྒྱ་བ། འཇམ་བྱས་རྒྱ་བ། བཞོགས་
ཏེ་རྒྱ་བ།

ཀུ་བ་བཅུ། མ་བྱིན་པར་ལེན་པའི་ཐབས་ཚུལ་བཅུ་ཞེ། མཐུས་
རྒྱ་བ་དང་། རྒྱ་ཐབས་ཀྱིས་རྒྱ་བ། འབྲིད་པས་རྒྱ་བ། གཏམ་
པས་རྒྱ་བ། རྒྱ་བ་བྱིན་ཟེར་ནས་རྒྱ་བ། བྱིར་བས་བ་ཟེར་
ནས་རྒྱ་བ། བཞོན་དགུག་པའི་རྒྱ་བ། དངན་འཐེན་གྱིས་
རྒྱ་བ། འཇམ་པོས་རྒྱ་བ། ཆོས་ཀྱིས་རྒྱ་བ་ནམས་སོ།།

ཀུ་བའི་ལས། མ་བྱིན་པར་ལེན་པའི་སྤྱོད་ངན།

ཀུ་ཤས། བརྒྱས་པའི་ཤས་ཀྱི་ཆ་ཤས།

ཀུ་མེས། གཞན་ཞོར་རྒྱ་བའི་མེས།

ཀུན་བྱུང་རྒྱལ་པོས། ཚུལ་དང་མི་མཐུན་པ་ལ་ཚུལ་དང་མི་
མཐུན་པས་བྱུང་ཆ་བྱས་པ།

ཀུན་ངག། ཀུན་མ་དང་ངག་པ།

ཀུན་ཐོ། བྱིན་པ་དང་གི་ཅ་དངོས་རྒྱུ་མས་བརྒྱས་ཤིང་བྱིན་པས་
ཁང་དུ་ཐུལ་པའི་དངོས་ཐོ།

ཀུན་དོང་། ཀུན་པོས་བརྒྱས་ཞོར་སྤྱོད་ལུལ་གྱི་དོང་ཁུང་།

ཀུན་ཞོར། ཀུན་པོའི་ཞོར་ཤས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བརྒྱ་
དངོས་དང་། ཀུན་ཤས་སོ།།

ཀུན་པོ། (༡)རྒྱ་མཐུག། ཀུན་པོ་ལ་མར་འཛིན་པ། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་རྒྱུ་མ་དང་། ཆོས་རྒྱུ། ཆོས་པོ། འཇམ་
རྒྱུ། འཇམ་བྱུ་བ། འཇམ་ལེན། མཆོམས་ཀྱི་བྱེད་པོ།
གཞན་འཆོ། འོག་ཏུ་རྒྱ། ཡན་ལག་ངན། གཡས་མ།
རང་གནས་པ། ཡུལ་པ་བཅས་སོ།། (༢)[མངོན་]བྱི་
པ།

ཀུན་པོ་དང་རྩ་ཆ་ཅིག་ཏུ་འཕྲོ་བའི་རྩ་བའི་བྱེད་པོ། རྩ་བའི་བྱེད་པོ་འབའ་
ཞིག་པ་དགུ་བཅུ་འཛིན་གསེས། ཀུན་པོ་དང་། ཆོས་པོ་

དང་། འོག་མ་མ་བྱིན་པའི་མཐོན་པོ་བཅས་དང་རྩ་ཆ་ཅིག་
ཏུ་རྩ་བའི་བྱེད་པོ་ལས་འདས་པར་འགྲོ་བ།

ཀུན་དཔོན། ཀུན་མའི་འགོ་བྱེད།

ཀུན་བྱ། (༡)རྒྱུ་ཆུང་དམ་མཐོབ་བྱས་པ། (༢)རྒྱ་བ་
བྱང་བ་དང་། རོ་སྤོང་གཟེར་ཞིང་མིག་བྱུ་མི་བྱུབ་པ་
སོགས་ཀྱི་མཆིན་ནད་ཅིག (༣)[མངོན་]བྱི་བ།

ཀུན་བྱི། གཞན་གྱི་རྒྱུ་ཞོར་མ་བྱིན་པར་ལེན་པའི་དང་། གཞན་
གྱི་རྒྱུང་མར་གསང་ཐབས་ཀྱིས་ལོག་གཡེམ་བྱེད་པ་པོ་
གཉིས་ཀྱི་བསྐྱུས་མིང་།

ཀུན་མ། (༡)གཞན་ཞོར་རྒྱ་མཐུག། ཏུ་རྒྱུ། ཞོར་རྒྱུ།
རྒྱུ་མས་རྒྱུ་རྒྱུ་མའི་གཅིད་ཁུལ་གྱིས་རམ་འདེགས་བྱེད།
རྒྱུ་མ་ནང་ལ་བཞག་ནས་སྤོ་རྒྱུ་གསེ་ལ་བཟུབ་པ།
(༢)[ཡུལ་]རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་བྱ་སྤྱོད། ཀུན་མ་རྒྱ་བ།

ཀུན་མ་ངག། ཀུན་ངག་གཉིས་ཀྱི་བྱེད་པའི་མིང་ན།

ཀུན་མ་ཆོས་ཆེན། བྱིན་པ་ལ་མི་འཇིགས་པར་གཞན་ཞོར་
མང་པོ་རྒྱ་བའི་རྒྱུ་མ། ཀུན་མ་ཆོས་ཆེན་ལ་བྱིན་པས་ཐག་
ནན་པོ་གཅིད་པ།

ཀུན་མ་ཐོས་ཆེན། ཀུན་མ་ཆོས་ཆེན།

ཀུན་མོ། ཀུ་བྱེད་མཐུན་བྱུང་མེད།

ཀུན་ཆང་། ཀུན་མ་སྤྱོད་ས་དང་རྒྱུ་རྒྱུ་སྤྱོད་སའི་མི་ཆང་།

ཀུན་ཤས། བརྒྱས་པའི་ཞོར་ཤས།

ཀུན་རོགས། ཀུན་མའི་རོགས་པ།

ཀུན་སྤྱོད། ཀུན་མའི་ཉེན་ཁ་སྤྱོད་མཐུག།

རྒྱ་བ། (༡)འཕྲོངས། (༢)བཤང་ལས། མིང་གི་ནམ་
གངས་ལ་འཕྲོངས་དང་། འོག་སྤོང་། (༣)མཐོལ་ལས་
ཞབས། སྤོང་གྱི་རྒྱ་བ་དོལ་བ།

རྒྱ་བ་བྱུག རྒྱ་བ་སྤྱོད་ཀྱི་ཡུང་ཟེར། བྱིན་པའི་དང་ལས་
ཞེས་པ།

རྒྱ་བ་བཅད། [ཞིང་] (༡)མཐུག་འབྲིལ་བ། (༢)ཐག་བཅད་
པ།

རྒྱ་བ་སྤྱོད་པ། བྱིན་པའི་དང་ལས་ འཕྲོངས་སྤྱོད་པ།

ཀླབ་མྱོང་། གཤམ་གྱི་མཐའ་མར་མྱོང་པའམ། མཐུག་མཐའ་
ལུས་པ།

ཀླབ་འཕག་བརྒྱབ་པ། ཉ་སོགས་ཀྱིས་ཀླབ་འཕག་འཕག་བྱས་
པ།

ཀླབ་ཚོས། * ཀླབ་ཚོས།

ཀླབ་ཚོས། འཕྲོངས་ཤམ་མེད་དོ།

ཀླབ་སྤྱལ། བོད་ཆས་ཀྱི་ན་པའི་ཀླབ་གཤམ་གྱི་སྤྱལ་མེད་།

ཀླས། ཀླ་པའི་སྤྱལ་ཚོག

ཀེ་པ། ལུས་ཀྱི་གཞུགས་སྐྱམ་པའམ་རིད་པ། ལུས་ཀྱི་པགས་
པ་ཤིང་ཡི་ཀེ་པ་ཉླ་བྱར་གྱུར་པ།

ཀེད་སྐབས་ཕྱེད་པ། ཀེད་སྐབས་མཚོ།

ཀེད་ཉག བར་མཚམས་ཆད་པ་དང་བར་ཆད་བྱུང་བ་གཉིས་
ཀར་གོ་ཆོག

ཀེད་བྱ་བཅད། [ཉིང་]ཐུར་ལམ་བྱ་འགྲོ་བ།

ཀེད་པ། * ཀེད་པ།

ཀེད་མ། [མངོན་]སེ་འབྱུང་ཤིང་།

ཀེད་མེད་མ། [མངོན་]བྱུང་མེད་མཛེས་མ།

ཀོ་འདོན། ཁུང་བྱ་འབྱུང་ཁུང་ནང་རྩས་འདོན་ལེན།

ཀོ་ཐུང། སའམ་དཔར་ཀོ་ཕྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱང་།

ཀོ་པ། [ཐ་དད་པ་]བཞོས་པ། བཞོ་བ། ཀོས། (༡)འབྲུ་བ་
དང་། འདོན་པ། ས་ཀོ་བ། ཁྱིན་པ་བཞོས། ཡུར་བྱ་
བཞོ་བཤང་། ཅུ་བ་ནས་བཞོས་པ། (༢)དོ་ཤིང་སོགས་
ལ་ཡི་གེ་དང་རི་མོ་ཀོ་བ། ཤིང་དཔར་ཀོ་བ། ཀོས་ཤོར།

ཀོ་ཕྱེད། (༡)ཀོ་ཐུང་། (༢)[མངོན་]ཏྲ་བྱེད་པ། (༣)ཤག་
པ།

ཀོ་མ། ཁིང་ནང་གི་རྩ་རན་འདོན་ཕྱེད་སོ་ནམ་པའི་ལག་ཆ་ཞིག
ཀོ་མས་རྩ་རན་ཡུར་ཀྱག་ ཀོ་མ་ཀྱག་པ།

ཀོ་མའི་མཆུ་འདྲ། རུས་ཆག་འདོན་ཕྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱང་ཅིག

ཀོང་པ། (༡)པགས་པར་ཟ་འཕུག་སྐྱེ་བའི་ནད་ཅིག
(༢)རའི་རྩོ་ནད།

ཀོང་བྱ། * ཀོང་བྱ།

ཀོང་འབྲས། ཟ་འཕུག་སྐྱེ་བའི་ཆ་འབྲས།

ཀོན་པ། ཉི། ཀོན་པ་བརྒྱགས་ནས་རི་དྲགས་འཛིན།

ཀོན་བྱ། * ཀོན་པ།

ཀོམ་ཚུགས། ལག་པ་འམ་དབྱུག་པའི་ཅུ་མོར་བརྟན་པའི་ཨོམ་
ཚུགས།

ཀོས། (༡) ཀོ་པའི་སྤྱལ་ཚོག (༢) ཅུགས་ཤིང་དོ་
སོགས་ལ་ཡིག་རིགས་ཀོ་པའི་ལས་ཀ་ ཀོས་མཁན།

ཀོས་ཀྱག་པ། ཟངས་ཅུགས་ཤིང་སོགས་ལ་རི་མོ་དང་། ཡི་
གེ་ཀོ་བ།

ཏྲ། (༡)ཆ་མིན་པའི་ཡ། ཆིག་ཏྲ། རང་ཏྲ། (༢)སྤྱད་
པའི་ཏྲ་དང་ཐག་པའི་ཏྲ། སྤྱད་པ་ཏྲ་གཅིག་མ། ཐག་པ་
སུམ་ཏྲ་མ། སྤྱད་པའི་ཏྲ་བཞིག་པ། ཐག་པའི་ཏྲ་བཀལ་
པ། ཉམ་བྱ་ཏྲ་ཡ་མ། (༣)[མངོན་]ཟམ་པ། (༤)ཐེམ་
བྱུང་དང་། ཉ་བཞོན་པའི་མི་ལའང་གོ།

ཏྲ་ཏྲག ཤན་ཚུན་སྤྱོད་པའམ་འབྲེལ་པ། ཐག་པ་གཉིས་ཏྲ་
ཏྲག

ཏྲ་འཐབ། (༡)ཤན་ཚུན་སྤྱོད་པའམ་སྤྱེལ་པ། (༢)རན་
པ་ལག་སྤྱེལ། མི་རན་ཏྲ་འཐབ་ཕྱེད་པ།

ཏྲ་པ། * ཏྲ་མི།

ཏྲ་བ། * ཏྲ་བ།

ཏྲ་བར། དྲང་ཐིག་གི་སྤྱད་པའི་བར་ཏེ། ཅིག་པ་ཅིག་སྐབས་
དྲང་པོ་ཡོང་བའི་ཆེད་དུ་གཡས་གཡོན་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་
འཐེན་པའི་སྤྱད་པ། ལུང་རིགས་ཀྱི་ཏྲ་བར་ལས་ཡོ་འཁྱོག་
མེད་པར་དམ་ཆོས་བཤད་སྐབས་ཕྱེད་པ།

ཏྲ་མ། * ཏྲ་མ།

ཏྲ་མི། * ཏྲ་མི།

ཏྲ་རགས། ཉ་རགས།

ཏྲང་། (༡) ལུས་པོ་བྲེལ་དང་འབྲ་བའི་རི་དྲགས་སེམས་
ཅན་ཞིག (༢) ཁོ་ན་དང་། དེ་ཉིད་དེ་ངེས་པ་མཐའ་
ཐུག་གི་དོན་ཉེན་ཕྱེད་ཀྱི་ཆོག་སོགས་ཤིག་ འགྲོ་ཏྲང་། ཕྱེད་
ཏྲང་། ལས་མེད་ཟ་ཏྲང་། མ་ཤིང་བྱས་ཀྱང་མི་ཉན་པར་

བཤད་ཏྲང་བྱེད་པ།

ཏྲང་དག་པ། ཏྲ་དང་རྟེན་སྒྲུ་མདོག་དག་པ་དམར་འདྲེས་པ།

ཏྲང་ཏྲང། (༡)གཅིག་པ། ཏྲ་ཏྲང་ཏྲང་འབྱུང་པ། (༢)སྒྲུ་
མདོག་ཏྲང་པོ།

ཏྲང་རྒྱུང་། ཏྲང་དེ་རྒྱུང་དེའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཏྲང་ཁྱུག་ ལ་དང་ཆ།

ཏྲང་གོས། གོས་གཅིག་ཏྲང་།

ཏྲང་བཤོད། བཤོད་བྱེད་ཀྱི་གངས་གནས་གཅིག་ལས་མེད་
པའི་བཤོད་ཚུལ།

ཏྲང་དེ་རྒྱུང་དེ། ཤེས་རྒྱུད་གྲུང་དེ་རྒྱུང་དེའམ། ལས་ཀ་
བྱེད་ཆོང་མི་འདོད་པའི་གཤིས་རྒྱུད། ལས་ཀ་དུར་བཙོན་
མིན་པར་ཏྲང་དེ་རྒྱུང་དེ་འབའ་ཞིག་བྱེད།

ཏྲང་རྒྱ། མཆོ་རྩོན་མགོ་ལོག་སྤྱོད་ཀྱི་མ་རྩོད་རྩོད་གི་རྩོ་
རྒྱུད་དུ་ཡོད་པའི་མ་རྩོད་རྒྱ་ལག་ཅིག

ཏྲང་ཐག་ ཐག་པ་རིང་པ།

ཏྲང་ཐང་། རི་དྲགས་ཏྲང་རྩོད་སའི་མི་མེད་ཚུ་ཐང་།

ཏྲང་ཐང་སྒྲང་། རྩ་ས་ཤོང་ཁྱེར་གྱི་རྩ་བ་སྤྱོད་ཀྱི་འབྲས་སྤྱངས་
ངོས་སུ་འགྲོ་བའི་ལམ་རྒྱུད་ཀྱི་ཐང་ཆེན་པོ་ཞིག་རྩོ་སྤྱར་དེའི་
རྒྱུད་ནགས་ཆོལ་ཡོད་ཚུ་ལ་མཁས་པའི་དགའ་རྩོན་ལས་
གསུངས། དེང་སང་ནི་རྩོ་ས་དང་འབྲས་སྤྱངས་པར་གྱི་
ལམ་རྒྱུད་གལ་ལས་རྩམས་འདུགས་སྤྱོན་བྱས་ཏེ། ཤོང་ཁྱེར་
གསར་པ་ཞིག་དུ་བྱུར་བྱེད།

ཏྲང་འདྲེད། སྤྱོད་ཀྱི་གཅིག་ཅུ་ལ་ཞེན་ནས་དེ་ཁོ་ན་རྩོད་གཅོད་
པ། མན་ངག་དེ་ཅུ་ལ་ཉམས་ལེན་ཆོག་དེ་ལ་གྱིས་ཏྲང་
འདྲེད་བྱེད་པ།

ཏྲང་པ། (༡)རྩོད་མེད་པའི་གཙང་མ། གཤེར་ཏྲང་། དངུལ་
ཏྲང་། བལ་ཏྲང་། ཁེ་བཟང་ཏྲང་པ། གཅིག་པ་གཅིག་
ཏྲང་། རང་མི་ཏྲང་པ། (༢)ཉག་གཅིག་གསུམ་མི་
ཏྲང་ཏྲ་ཏྲང་། གྲུ་པ་གྲུ་ཏྲང་། (༣)མིང་ཏྲང་། འཕུལ་
དང་བཙེགས་མེད་པའི་མིང་གཞི་ཏྲང་པ།

ཏྲང་པའི་གྲངས་ཀ། གཅིག་གནས་ནས་དུང་ཕྱུར་གནས་ཀྱི་བར་

དུ་ཡོད་པའི་གྲངས་གནས་མི་མོའི་མིང་ཆང་མ་ཏྲང་པ་ཡིན་
པས་དེ་རྩམས་ལ་ཏྲང་པའི་གྲངས་ཀ་ཟེར།

ཏྲང་པོ། རི་དྲགས་ཏྲང་གི་སྒྲུ་རིས་ཅན་ནམ་སྒྲུ་མདོག་ཅན།
ཏྲ་ཏྲང་པོ། ཏྲང་དག་པ། ཏྲང་མེར།

ཏྲང་པན་ནམ་མཁའ་རྩོད་། མངའ་རིས་མང་ཡུལ་སྤྱིད་གོང་
གི་གོ་ཐང་ཟེར་བའི་ཡུང་པའི་རྒྱུ་པའི་ངོས་སུ་ཡོད་པའི་
རྩོ་བཙུན་མི་ལ་རས་པའི་རྒྱུ་བ་སྤྱོད་ཀྱི་གི་མིང་།

ཏྲང་ཐུག་ [རྩོད་]རྒྱུ་རྒྱུ་ཏྲང་།

ཏྲང་འཕུལ། གྲུག་གྱེད་བཙེགས་འདོགས་མེད་པའི་མིང་གཞི་
རྩོན་འདུག་ཅན། དཔེར་ན། དགའ། མདའ་རྩ་བུའོ།

ཏྲང་མ། (༡)ཁམས་དག་པ་ཆ་སོགས་རྒྱུ་ཁམས་ཀྱི་རྩོན་བྱེད་
པའི་ལུས་ཀྱི་རྩོད་གཙོ་བོ་ཞིག་རྩོ། རྩོས་པའི་གལ་ས་དང་
བྱུང་མེད་ཀྱི་གཡོན་དུ་ཡོད་པའི་ཀྱན་རྩོད་ཀྱི་ཐིག་ལེ་དག་པ་
པོ་འབྱུ་བར་བྱེད་ལ་ཐབས་ཀྱི་རང་བཞིན་ཅན་རྩོད་ཁོ་དོག་
དག་པ་པོའོ། (༢)གཡོན་ཏྲང་མ་རྩོ་ལྟེ་ལྟེ་པའི་རྒྱུང་རྒྱུ་པའི་
ལམ།

ཏྲང་མོ། ཏྲ་ཏྲོད་མ་སྒྲུ་མདོག་དམར་སྒྲུག་ཅན།

ཏྲང་ཕྱོག་ཉལ་བ་ཅན། [རྩོད་]སྤྱོད་ཀྱི་ལུས་འདུ་ལུང་ཅན།

ཏྲང་ཟ། [མདོན་]མཆོན་མོ།

ཏྲང་ཤད། ཆིག་ཤད། དབུ་ཅན་འབྲི་སྐབས་མིང་དང་ཆོག་
རྩོས་སུ་བཀོད་པའི་མཆོམས་དྲགས།

ཏྲང་མེར། ཏྲ་རྟེལ་སྒྲུ་མདོག་ཏྲང་པོ་མེར་གས་ཆེ་བ།

ཏྲན། ང་ཆང་སོགས་བདུང་བ་འདྲེན་པའི་རྩོད་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་
ཟངས་རྒྱུ་། དངུལ་རྒྱུ་།

ཏྲན་བྲ། ཟངས་རྒྱུ་དངུལ་རྒྱུ་རྒྱུ་པའམ། ཁོག་རྩོར་རྒྱུང་
བ།

ཏྲལ། ཏྲུ་རྒྱུང་ནལ་པའི་རྩལ། ཏྲལ་རྒྱག་པ། ཏྲལ་རྩོད་།
ཏྲལ་རྩལ། མིང་གི་རྩམ་གྲངས་ལ་རྒྱུ་རྩལ་དང་འཕྲན་འདོན་
མོ།

ཏྲལ་གྲོག་མཐིལ་དོལ། (༡)ཀོ་ཁྲག་ཁབས་དོལ། ཏྲལ་གྲོག་
མཐིལ་དོལ་ནང་དུ་རྩམ་པ་སྤྱོད་ག་དོགས་མེད།

(༡) [དཔེ]ཀྱུད་པ་འཇམ་ཉམས་པ། མི་ཆང་ཀྱལ་གྲོག་
མཐེལ་འོལ་ཞིག

ཀྱལ་འགྲོ། [མངོན]མོན་ལུག་མ་སྒང་།

ཀྱལ་ཆེན། [མངོན]ཉལ།

ཀྱལ་སྒྲིང་། (༡)སྒྲོ་བ་སྒྲིང་པ། (༢)[དཔེ]ཕྱི་རྒྱུ་ནང་
སྒྲིང་།

ཀྱལ་པ། ཆེས་བྱ་བ་ཀྱལ་པའི་པགས་པའི་སྒྲོ་བ་དང་། བྲང་ཞིག་
སྟགས་ནས་མ་གཤགས་པར་བྱེད་པར་བྱས་པའི་ཆེད་བྱ།
ཆང་ཀྱལ། ཕྱེ་ཀྱལ། དངུལ་གང་ཡོད་ཀྱལ་པར་ལྷུག

ཀྱལ་བ་ཀླུ་བ། བོད་ཡོངས་ཀྱི་རི་ལྗེ་བས་སུ་སྒྲེ་བའི་སྒྲོ་སྒྲུ་
ཞིག་སྟེ། རང་བཞིན་བསལ་ཆེ་བ་དང་། རྒྱས་པས་དྲུག་
སེལ། སྒྲངས་པ་འཇགས། གཅིན་པ་འབབ་བདེ་བ་བཅས་
ལྟེ།

ཀྱལ་བ། [ཐད་དཔ]ཀྱལ་བ། ཀྱལ་བ། ཀྱི་ལ། ཀྱའི་ནང་དུ་
འཕྱེ་བཞིན་དུ་འགྲོ་བ། ཀྱ་ལྷང་ཀྱལ་བ། ཀྱ་བོའི་ཆུ་རོལ་
ནས་ཀྱལ་ཏེ་ཕ་རོལ་དུ་འགྲོ་བ།

ཀྱལ་བྲ། ཀྱལ་པ་ཆུང་དུ། རའི་ཀྱལ་བུའི་ནང་དུ་སྒྱུ་མ་ལྷག་
པ།

ཀྱལ་བྱེད། [མངོན]མོན་ལུག་མ་སྒང་།

ཀྱལ་ཅེད། ཀྱ་ལ་ཀྱལ་ཀྱག་པའི་ཅེད་མོ། ཀྱ་རྒྱུང་ནང་དུ་ཀྱལ་
ཅེད་ལྟེད་པ།

ཀྱེན། (༡)མཆོན་ཉིད་རིག་པ་ནས་བཤད་པའི་ཀྱེན། ཀྱ་
དང་ཀྱེན་གཉིས་སུ་ཕྱེ་བའི་ཀྱེན་ལ་ཟེར་བ་སྟེ། ཀྱ་ནི་འབྲས་
བུ་དེ་དང་དེ་འབྲུང་བ་ལ་ངས་པར་དུ་དགོས་པ། དཔེར་
ན། ནས་ཀྱི་ས་བོན་ལྟ་བུ་ལ་ཟེར། ནས་ཀྱི་ས་བོན་དེས་
ལྷུ་གུ་སྒྲེ་བར་བྱེད་པ་ལ་ཆེན་མཆོང་པོ་ཞིག་འཛིན་པས་དགོས་
པ་དཔེར་ན། ས་ཞིང་དང་། ཀྱ་ལུང། རྟོད་གཤེར་སྟགས་
འཛིན་པས་པ་ལ་འདྲེན་ནས་ས་བོན་དེས་ལྷུ་གུ་སྒྲེ་བུ་པ་ལ་ཆོ་
བུ་ནི་ཀྱེན་ཞེས་བརྗོད་པ་ཡིན། དེ་འདྲའི་ཀྱེན་དེ་ལ་ཡང་
མཐུན་པའི་ཀྱེན་དང་། འགལ་ཀྱེན་གཉིས་ཡོད་ཅིང་།
མཐུན་ཀྱེན་ནི་འབྲས་བུ་དེ་སྒྲིན་པར་བྱེད་པའི་གྲོགས་སུ་གྱུར་

པ་འཇམ་འབྲས་བུའི་བྱེད་པར་སྒྲིད་བྱེད། འགལ་ཀྱེན་ནི་
འབྲས་བུ་དེ་སྒྲིན་པར་བྱེད་པ་ལ་གྲོགས་སུ་སོང་ནས་རོལ་
གཞན་དུ་འབྱུར་བར་བྱེད་པ། (༢) [རྒྱུང]མིང་གཤགས་
སམ་སྒྲིང་གཤགས་ལ་གྲོ་ཞིང་། དེ་བཞིན་བྲལ་དགལ་ཡུལ་
ཀྱི་གེར་ལེབ་སྒྱར་གསུམ་སྟེ་མི་དང་ས་ཞིང་དང་སྒྲུགས་
བཅས་གསུམ་ལ་ཟེར། (༣) ཀྱག་ར་གྱི་སྒྲུ་རིག་པའི་གྲོག་
བཤད་སྟོལ་ཡོད་པའི་ཀྱེན། ཀྱག་ར་སྒྲིང་གྱི་སྒྲུ་ལ་རང་
བཞིན་དང་། ཀྱེན། ནམ་འབྱུར་གསུམ་དུ་ཕྱེ་བའི་ཀྱེན་
ཏེ། སྒྲའི་རང་བཞིན་ལ་བྱིངས་དང་མིང་གཉིས་ཡོད་པ་
དེ་གཉིས་གང་རུང་དུ་སྒྲུབ་པར་བྱེད་པའི་ཀྱེན་ཞིག་ལ་ཟེར།
དེ་ལ་ནང་གསེས་ཀྱིས་ཕྱེ་ན། བྱིངས་ཉགས་སུ་སྒྲུབ་པ།
བྱིངས་ཆོག་དུ་སྒྲུབ་པ། བྱིངས་བྱིངས་སུ་སྒྲུབ་པ། ཉགས་
ཉགས་སུ་སྒྲུབ་པ། མིང་མིང་དུ་སྒྲུབ་པ། ཉགས་བྱིངས་
སུ་སྒྲུབ་པ། ཉགས་ཆོག་དུ་སྒྲུབ་པ་བཅས་བདུན་ཡོད། ཞིབ་
པ་སྒྲུ་རིག་པའི་གཞུང་ན་མས་ལས་གསལ།

ཀྱེན་གྲོད། བར་ཆད་དང་གོད་གྲོད།

ཀྱེན་གྱི་ཡི་གེ། ལེགས་སྒྱར་གྱི་ཨ་ག་མ་དང་། བོད་ཡིག་དབུ་
བྱུང་དང་ཤད་གྱི་ཡི་གེ། ལྟོ །

ཀྱེན་ངན། གེགས་དང་བར་ཆད། ཀྱེན་ངན་སྒྲུག་བསྐལ་འཁྱུར་
མི་ཐུབ་པ། མྱོ་བུར་གྱི་ཀྱེན་ངན་བུང་པ།

ཀྱེན་ངན་གྲོགས་ཤར། འགལ་ཀྱེན་མཐུན་ཀྱེན་དུ་གྱུར་པ།

ཀྱེན་ངན་གཅིག་རྟོགས། (༡) ཀྱེན་གཅིག་གིས་རྟོགས་པ་སྟེ་
ཕྱིའི་ཡུལ་གང་རུང་གཅིག་དང་ཐད་པས་དོན་གཞན་ཤེས་
པ། (༢) [མངོན]རང་སངས་རྒྱས།

ཀྱེན་ཆགས། གེགས་དང་བར་ཆད། ཀྱེན་ཆགས་བུང་པ། བར་
ལམ་ནང་གཞིའི་ཀྱེན་ཆགས་སྟེ་འདྲོམས་ཀྱིས་གཟུགས་པོ་
མི་བདེ་བ་བུང་།

ཀྱེན་རྟེད། ཀྱེན་དང་ཐད་པ། བཟང་ཀྱེན་རྟེད་པ། དན་ཀྱེན་
རྟེད་པ།

ཀྱེན་བརྒྱན་འཕྲོག་བཅོམ། གཞན་ནོར་ལེན་བདེའི་གོ་སྐབས་
བཅོམ་ནས་རྟེད་མཆོམས་འཕྲོག་བཅོམ་བྱེད་པ།

རྒྱལ་ཁྲིམ་ གནམ་སྒྲིལ་ཤེས་པ།

རྒྱལ་བདེ་ རྒྱལ་ཆའི་ཆོད་ཀྱི་ལག་བདེ།

རྒྱལ་པ། (༡) རང་པོའི་གཞུང་ནས་བཤད་པའི་མི་ཁོམ་པ་བརྒྱུད་
ཀྱི་རང་ཆོན་ཞིག་རྟེ། ཁ་ནས་རྒྱལ་ཆ་སྒྲིལ་ཤེས་མཁན་
ལ་རྒྱལ་པ་ཞེས་འདོད། གནམ་ལན་པོ་མེད་ན་རྒྱལ་པ་མེད།
མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ངག་གིས་དབུལ་དང་། ངག་མི་ལྟ་
སྒྲ་བཅད། སྒྲིལ་ཤེས། ཆོག་ཉམས། ཆོག་མི་གསལ་
བཅས་སོ།། (༢) རྒྱལ་པ། རྒྱལ་པ་ལུ་ཆུགས། (༣) བད་
ཀན་ཤས་ཆེ་པའི་སྒྲ་བཟོད་མི་ཤེས་པའི་ནད་ཅིག

རྒྱལ་ས་པ། [ཐམ་དད་པ] རྒྱལ་ཆ་ལ་བཅུ་ཤེས་པར་འགྱུར་བ།
ཆེ་རྒྱགས། ངག་རྒྱགས་པ། ལུ་གུ་དེ་རྒྱགས་འདུག

རྒྱལ་ས་མེ། སྒྲ་ཆེ་དེག་རྒྱགས་ཅུང་ཟད་ཡོད་པ།

རྒྱལ་མོག རྒྱ་འབྲིལ་བའི་ས་ཀྱིང་ཀྱིང་། རྒྱལ་མོག་གི་རྒྱས་ཏོ་
རྒྱ་མི་ཉན།

རྒྱལ་ རྒྱལ་ལོགས་དང་། སྐད་གམ་མི་མངོན་པའི་གནས། མངོན་
རྒྱལ་མི་མཐུན་པ། དོ་རྒྱལ་མེད་པ། རྒྱལ་པ་རྒྱལ་ཏུ་བཟས་
ཀྱང་། རྒྱལ་ཏི་དོས་ལ་ཁ་ཡོང་།

རྒྱལ་རྒྱལ་སུད་སུད། དོ་རྒྱལ་མི་མཐུན་པར་གཡོ་རྒྱུ་ཤེད་སྤངས།
རྒྱལ་རྒྱལ་སུད་སུད་ཏུ་རང་དོན་སྒྲུབ་པ།

རྒྱལ་ཁ་གཏོང་བ། མི་མངོན་པར་འཕྲུ་སྒྲོད་དམ། དམའ་
འཕེབས་ཤེད་པ། དཀྱིག་གནམ་ཆེད་བཟོས་ཀྱིས་རྒྱལ་ཁ་
གཏོང་བ།

རྒྱལ་གྲུར། ཐལ་འགྱུར་པ་ལས་གཞན་པའི་རང་རྗེའི་གྲུབ་མཐའ་
སྒྲ་བ་ནམས་ཀྱིས་རྒྱལ་ཆེས་དཔག་ཆད་མས་དངོས་སུ་རྟོགས་པར་
བྱ་བ་དེ་རྒྱལ་གྲུར་གྱི་མཆོན་ཉིད་དང་། རྒྱལ་གྲུར་དང་ཤེས་
བྱ་དོན་གཅིག་ཏུ་འདོད་ཅིང་། མངོན་རྒྱལ་གཉིས་སྦྱར་
མི་འགལ་བར་འདོད། ཐལ་འགྱུར་པས་ནི་རྟགས་སྟོབས་
ཀྱིས་རྟོགས་པར་བྱ་བ་རྒྱལ་གྲུར་གྱི་མཆོན་ཉིད་དང་། རྒྱལ་
གྲུར་དང་མངོན་སུམ་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་ནམས་དོན་གཅིག་
ཏུ་འདོད་པས། ལུགས་འདི་ལ་མངོན་རྒྱལ་གཉིས་འགལ་
བ་དང་། གཞལ་བྱའི་གནས་གསུམ་ཡང་འགལ་བར་བཞེད་

དོ།

རྒྱལ་གྲུར་གསུམ། དངོས་པོ་རྒྱལ་དཔག་གི་ཤེད་པ་འདུག་པའི་
ཡུལ་རྒྱལ་གྲུར། ཡིད་ཆེས་རྒྱལ་དཔག་གི་ཤེད་པ་འདུག་
པའི་ཡུལ་ཤིན་ཏུ་རྒྱལ་གྲུར། ལུགས་པའི་རྒྱལ་དཔག་གི་
ཤེད་པ་འདུག་པའི་ཅུང་ཟད་རྒྱལ་གྲུར་ནམས་སོ།།

རྒྱལ་སྒྲུ། གཞན་གྱིས་མ་ཆོར་པར་ལེན་པའི་སྒྲུ།

རྒྱལ་མོལ། མངོན་གསལ་མེན་པར་ཆོལ་བ།

རྒྱལ་རམ། རང་དོན་སྒྲུབ་ཆེད་རྒྱལ་ཏུ་སྤྲོད་པའི་རྒྱལ་རམ་དངོས་
པོ། དཔལ་དོས་རྒྱལ་རམ་ཟེ་བཤེས། རྒྱལ་ཁྲིམས་རྒྱུར་
ལ་བསྐྱུར་དེས་ཡིན།

རྒྱལ་རམ་སྤྲོད་ལེན། རྒྱལ་རམ་སྤྲོད་ལེན་གྱི་བྱ་སྤྲོད།

རྒྱལ་ཆད། གཞན་གྱིས་མིགོ་བའི་ཁ་ཆད་དམ་གྱིས་ཆོད། རྒྱལ་
པོ་ལས་ནག་པ་ལ་དགའ་བ་ནམས་ཁྲིས་ཏེ་ཆོས་ཁྲིམས་
བཞིག་རྒྱུའི་རྒྱལ་ཆད་བྱས།

རྒྱལ་ཆོས། (༡) རྒྱལ་ཏུ་གྲུར་པའི་ཆོས་ཏེ་མི་མངོན་པའི་ཆོས།
(༢) རྒྱལ་མ་སྤྲོད་ལྟར་ཉུང་ཤས་ལ་གསལ་བའི་རྒྱལ་ནས་
གནང་རྒྱུའི་གདམས་ངག་རྟེ་རྒྱལ་མ་མང་པོ་ཆོགས་པའི་
དབུས་སུ་གསུང་སྟོལ་མེད་པ་དེ་ལ་རྒྱལ་ཆོས་ཟེ་ར།

རྒྱལ་འཇམ་བ། མི་མངོན་པར་གལ་བ། རྒྱལ་འཇམ་བཀྱིས་དམག་
རྒྱག་པ།

རྒྱལ་ཉན། གལ་ནས་ཉན་པའམ། སྐད་གསུམ་ཉན་པ།

རྒྱལ་གནམ། སྐད་ཏུ་བཤད་པའི་རྒྱལ་ཆ། རྒྱལ་གནམ་བཤད་
པ།

རྒྱལ་རྩ། གཞན་གྱིས་མ་ཆོར་བར་ཕག་ལུང་མ། ཡིབ་ནས་
རྩ་བ།

རྒྱལ་དོན། (༡) གསལ་བའི་དོན། (༢) ལུགས་བརྩན་གྱི་
དགོངས་པ།

རྒྱལ་མདུད། ཡོག་མའི་ཡོག་གི་གཙུག་གྱི་ཆོགས་དོན།

རྒྱལ་འདུན། གསལ་བའི་གྲས་སམ། འདུན་མ།

རྒྱལ་བདེ། གཞན་གྱིས་མ་ཆོར་བར་གཏོང་བའི་བདེ། ཕན་
ཚུན་རྒྱལ་བདེ་གཏོང་རེས་ཤེད།

སྐྱོག་ན་མོ། སྐྱོག་གྲུ་༥།

སྐྱོག་ན་ས་ཕྱགས་ཀྱི་མ། བྱ་མ་ཕྱགས་ཀྱི་རྩ་བུ་ཡོད་པའི་ནས་
རྩ་ས་ལེགས་ཤིག

སྐྱོག་ནོར། མེར་ལ་རྩས་བཞག་པའི་ནོར་རྩས།

སྐྱོག་མཚོ། གཞན་གྱིས་མི་ཚོར་པར་གཏོང་པའི་བསམ་ཚོ།

སྐྱོག་ལྗ། གཞན་གྱིས་མི་ཚོར་པའི་དྲུག་ཤིང་།

སྐྱོག་འཕུང། བ་ལང་གི་ཨོག་ཞིལ།

སྐྱོག་དཔེན། ཟང་ཟེང་མེད་པའི་གནས།

སྐྱོག་མ། ཨོག་མ། སྐྱོག་མའི་རྩ་གོར།

སྐྱོག་སྒྲད། སྐྱོག་ཏུ་དམའ་འབེབས་སམ་ངན་སྒྲད། མངོན་
བརྟེན་སྐྱོག་སྒྲད་ལྟེ་གཉིས་སྒྲུབ་ལྟར་བྱེད།

སྐྱོག་ཅ། ཨོག་མའི་ཅ།

སྐྱོག་ཚོང། ཁྱིམ་ས་འགལ་གྱི་ཚོང་ངམ་ནག་ཚོང་།

སྐྱོག་མཚང་ཇེན་འབྲིན། རྩལ་རྒྱལ་གསལ་པོར་རྟོལ་བ།

སྐྱོག་འཛིང། མི་མངོན་པར་འཛིང་བ།

སྐྱོག་འཇུལ། གསང་ཐབས་ཀྱིས་འཇུལ་བ། སྐྱོག་འཇུལ་འབྲུག་
སྒྲོང་།

སྐྱོག་ཟ། གཞན་གྱིས་མི་མཐོང་སར་ཟ་བ།

སྐྱོག་ཟས། གཞན་གྱིས་མི་ཚོར་པར་བཟའ་རྒྱུའི་རྟོ་ཆས།

སྐྱོག་གཡོང་ན་རྩས། མི་མངོན་པའི་གཡོ་ཐབས།

སྐྱོག་ལལ། རྒྱལ་ཏུ་ཤོད་པའམ་ཕག་ཏུ་ཤོད་པ། ཡིག་ཚད་
ལེན་སྐབས་ཐན་ཚུན་སྐྱོག་ལལ་མ་བྱེད། གདོང་ཐུག་ཏུ་
མི་བཤད་པར་སྐྱོག་ལལ་བྱས་པས་ཅི་ལ་ཐན།

སྐྱོག་ཤལ། སྐྱོག་འཕུང་དང་དོན་གཅིག་སྟེ། མགིན་པའི་འོག་
གི་པགས་པ་ཐུར་དུ་འཕུང་པའི་མིང་ཡིན།

སྐྱོག་ཤལ་ཅན། [མངོན]པ་ལང་།

སྐྱོག་གཤོམ། གསང་པའི་གཞིག་ རང་གཡོ་སྐྱོག་གཤོམ་བྱེད་
པ།

སྐྱོག་གསོག། (༡) བྱའི་ཨོག་མའི་འོག་གི་ཟས་གསོག་སྟེད།
(༢) སྐྱོག་ཏུ་རྩ་ལོར་གསོག་པ།

སྐྱོག་གསོད། གཞན་གྱིས་མི་ཚོར་པར་གསོད་པ། འགན་ཁྲོ་

བྱེད་མཁན་ཁག་ཏད་པ་སྐྱོག་གསོད་བྱེད་པ། རྒྱལ་པོ་སྐྱོག་
གསོད་བྱས་པ།

སྐྱུ་ཅིག། སྐད་ཅིག་མ་དང་དོན་གཅིག

སྐྱུ་ཅིག་ཞང་གསུམ། ལོ་རྒྱུ་པ་གཞིན་པ་གསུམ་སྟེ། དུས་རབས་
བརྒྱད་པ་བོད་རྒྱལ་བྱིས་ལོ་རྒྱུ་སྐབས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུ་པ་སྐ་བ་དཔལ་
བཅེགས་དང་། ཅིག་རྩི་སྒྲུའི་རྒྱལ་མཚན། ཞང་ལོ་མེས་
རྩེ་གསུམ་གྱི་བརྩམ་མེང་།

སྐ་བ། (༡) (༡) བོད་ཀྱི་རིགས་རུས་ཤིག་སྟེ་ལོ་རྒྱུ་པ་
སྐ་བ་དཔལ་བཅེགས་ཀྱི་རུས་རྒྱུད། (༢) རྩི་ལྷག་གི་བྱེ་
བྲག་ཨ་རུ་རའི་རྩི་ལྷ། (༣) ཟན་དང་ཐུག་པ་སོགས་
སྒྲུ་མིན་གར་པོ། འབྲས་ཐུག་སྐ་བ། ཐུག་པ་སྐ་སྒྲུ་རན་
པ།

སྐ་བ་དཔལ་བཅེགས། ཁྱིམ་དེ་བཅན་སྐབས་སུ་བྱུང་པའི་
ལོ་རྒྱུ་པ་སྐ་ཅིག་ཞང་གསུམ་གྱི་ལ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། འཕན་
པའི་ལྷལ་དུ་རུས་མིང་སྐ་བ་ཡིན་པའི་ལལ་སྐ་བ་སྐྱོ་རྩུན་དང་
ལུམ་འབྲོ་བཟའ་དོན་རྩུ་མ་གཉིས་ཀྱི་སྐས་སུ་འབྲུངས། རྩོལ་
དཔོན་པོ་རྩུ་སྟེད་དང་འབྲོ་སྐ་བ་དཔལ་བཅེགས་གཉིས་ཀྱིས་
བྱ་རྒྱུད་དང་སྟོན་རྒྱུད་ཀྱི་སྐོར་བརྒྱར་བ་དང་། ཁོང་རང་
ཉིད་ཀྱིས་བརྒྱར་པའི་གསལ་ནི་དབུ་མ་སྟེང་བ། འཕགས་པ་
སངས་རྒྱལ་རྩེ་ས་སུ་དཔོན་པོའི་རྒྱ་ཆེར་འབྲེལ་པ། ས་བརྩ་
པའི་རྣམ་པར་བཤད་པའི་བཤད་པ། འཕགས་པ་བཟང་
པོ་སྟོན་པའི་རྒྱ་ཆེར་འབྲེལ་པ། བཟང་པོ་སྟོན་པའི་འབྲེལ་
པ། འཕགས་པ་རྣམ་པར་མི་རྟོག་པའི་གཟུངས་ཀྱི་འབྲེལ་
པ། རྩུད་པ་ཆོགས་སུ་བཅད་པའི་དཀའ་འབྲེལ། སར་
ཕྱིན་མངོན་རྟོགས་རྒྱུན་གྱི་འབྲེལ་པ་དོན་གསལ། མདོ་རྩེ་
རྒྱ། མདོ་རྩེ་རྒྱུན་གྱི་འབྲེལ་པ། ཆོས་མངོན་པ་མངོན་
ཀྱི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ། ཆོས་མངོན་པ་མངོན་ཀྱི་འབྲེལ་
པ། ཆོས་མངོན་པ་མངོན་ཀྱི་འབྲེལ་བཤད་དོན་གསལ་བ།
འདུལ་བ་བྱི་པའི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ། འདུལ་བ་བྱི་པའི་
ཆོག་ལེའུར་བྱས་པའི་འབྲེལ་བཤད། དབུ་མ་མིན་ཆེན་
ཕྱིང་པའི་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ། རྩུད་པ་བརྒྱུག་པའི་ཆོག་

ལེའུར་བྱས་པ། ཅིང་པ་བཞེག་པའི་འབྲེལ་པ། བྱང་ཚུབ་
 མེམས་དཔའི་སྤྱིད་པ་ལ་འབྲུག་པ། དབུ་མ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་
 རྩུང་པ། དབུ་མ་རྩུང་པ། གཏན་ཆོག་སྤྱིགས་པ། གཏན་
 ཆོག་སྤྱིགས་པའི་ཁྱེར་ཆེར་འབྲེལ་པ། རིགས་པའི་ཐིགས་
 པའི་ཕྱིགས་ལྷ་མ་མཛོད་པ་བརྩུས་པ། དམིགས་པ་བརྟག་
 པའི་འབྲེལ་པ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བྱུང་པ། ཆོས་ཐམས་
 ཅད་རོ་པོ་ཉིད་མེད་པར་བྱུང་པ། སྤྱི་རོ་ལ་གྱུ་དོན་བྱུང་པ།
 བཤེས་སྤྱིངས། བཤེས་སྤྱིངས་ཀྱི་ཁྱེར་ཆེར་བཤད་པ། ཤེས་
 རབ་བརྒྱུ་པ། སྤྱོད་པ་མ་སྤྱིངས་པའི་ཡི་གེ། ལྷ་པོའི་རིམ་
 པའི་མཁར་པ། གསུང་རབ་རིན་པོ་ཆེའི་གཏམ་རྒྱུད་དང་
 རྒྱུའི་རབས་རྒྱུད། ཆོས་ཀྱི་ནམ་གངས་ཀྱི་བརྗོད་བྱང་།
 ཆོས་ཀྱི་ནམ་གངས་ཀྱི་བརྗོད་བྱང་གི་ཙ་བ་བཅས་སྡེ་དགེ་
 བརྟན་འབྱུར་སྒྲ་ཆོག་སྤྱི་པོད་ར་པའི་ནང་དུ་ཡོད།

སྐད་རྒྱུག་པ། རྐྱེད་པ་འཆིང་བྱེད།

སྐད་རྒྱུག་པ་ཅན། [མངོན]ས་གཞི།

སྐད་རྒྱུག་པ་ཡུལ། [མངོན]སྐད་པ།

སྐད་རིང་མཆོ། མུ་མཆོ་ཞིག རྐྱེད་མཆོ་ཆེན་རྒྱུད་ཀྱི་དབུས་
 སུ་ཡོད།

སྐད་ལྷ། གར་པོ་དང་སྒྲ་པོ།

སྐད་ག (༡)དུས་ངེས་ཅན་གྱི་པར་ཆད་ཅིག ཡོ་སྐད་ རྒྱ་
 སྐད་ ཞག་སྐད་ དུས་སྐད་ (༢)རྒྱ་སྐད་ཉེར་བུའི་
 རང་གི་སྐད་ཀྱི་མ་དགུ་པའི་མིང་། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་
 གདེངས་ཅན་ལྟ་མོ་དང་མེད། (༣) [རྒྱིང]རྒྱ་ཆོས་།

སྐད་ཆེན། སྤྱིར་བོད་ཀྱི་ནག་ཅིས་ནས་སྐད་ཅིས་ཞེས་པའི་
 རང་མི་མོ་མོའི་རང་ལོ་ནས་བརྩིས་པའི་ལོ་ ༡༩༥༤ ལོ་
 ༡༩༥༧ ལོ་ ༡༩༦༡ ལོ་ ༡༩༦༥ ལོ་ ༡༩༧༠ ལོ་ ༡༩༧༥ ལོ་
 ཞེས་རང་གི་ཆེ་སྤྱོད་དང་། རྒྱ་མོ་རུ་ བཅུ་ ཉེ་འབྲེལ་
 བཅས་ལ་པར་ཆད་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་དང་། དེའི་རྒྱུ་ཐབས་
 རྐྱེད་པ་ཤད་ཡོད་པ་དེ་ཡིན།

སྐད་ཅིས། མི་མོ་མོའི་སྤྱིས་དུས་ལ་བརྟན་ནས་ལོ་མོགས་ལ་
 པར་ཆད་ཡོད་མེད་གཏན་ལ་འབེབས་བྱེད་ཀྱི་ཅིས།

སྐད་ལས་སྤྱིས། [མངོན]དུ་པ་མཐུག་རིང་།

སྐད་རུ། འཁར་ར་སྤྱི་ཡིད་ཆོས་པར་མ་བྱས་པ་ལ་མ་དགའ་
 བར་བཤད་པའི་སྐད་ཆ།

སྐད། (༡) (༡) རྐྱེད་ཆའི་བརྩུས་ཆོག (༢) དོན་ལྟ་
 པ་དང་མི་ལྟ་པའི་མཉན་བྱའི་སྒྲ། འབྲུག་སྐད། ཁྱི་སྐད།
 བྱ་སྐད། ཉིང་རྩེའི་སྐད། ལུང་སྐད། ལྷུག་སྐད། རྐྱེད་
 སྐད། རྐྱེད་སྐད་ལ། རྐྱེད་འབྲེལ་པ། རྐྱེད་ཀྱག་པ། རྐྱེད་
 ལྷུག་གིས་རྐྱེད་འདོན་པ། (༢) ཡོ་གྲག་ཟེར་གསུམ་
 གྱུ་དོན། སང་ཉིན་ཡོང་གི་ཡིན་སྐད། ཁོང་ཡིན་ཏན་ཅན་
 ཡིན་སྐད།

སྐད་ཀྱི་རྩོ། རྐྱེད་ཀྱི་གདངས་ཏེ། རྐྱེད་ཆ་བཤད་པ་དང་
 དེའི་ཆ་ཞོག་པ་མོགས་ཀྱི་སྒྲ་གདངས།

སྐད་ཀྱི་ཡན་ལག་དུག ཆོས་ལུགས་ཀྱི་འདོན་པའི་དབུངས་
 དང་། མང་ཆོག་སྤྱི་སྒྲ་གཞན་མོགས་ལ་རྐྱེད་གདངས་
 ཀྱི་ཆོས་ཉིད་ལ་ཙ་བའི་སྤྱོད་ནས་སྤྱེ་ན། རྒྱ་སྐད་ལ། རྒྱ་སྤྱོད་
 པ། འདེགས་པ། འཛོག་པ། འབྱུར་པ། རྒྱུག་པ་བཅས་
 དུག་ཡོད་པར་ས་སྒྲུ་པར་ཆེན་གྱིས་མཛད་པའི་རོ་ལ་མོའི་
 བརྟན་བཅོས་ལས་གསུངས་པ་ལྟར་ཡིན།

སྐད་ཀྱག ཀྱག་པ་ཉེ་སྤྱོད་པ། མོ་རེངས་བྱ་སྐད་ཀྱག ཉིན་
 མོ་ཁྱི་སྐད་ཀྱག གནམ་ནས་འབྲུག་སྐད་ཀྱག

སྐད་ཀྱགས། མིང་ཀྱགས། རྐྱེད་ཀྱགས་ཡོངས་ལ་བྱུང་། རྐྱེད་
 ཀྱགས་ཆེན་པོ། ཁོ་སྤྱོད་པ་མཁའས་པ་རྐྱེད་ཀྱགས་ཡོད་པ་
 ཞིག་རེད།

སྐད་འགགས། རྐྱེད་མཁའས་པ་ད་ཀར་ཁྲག་ལ་མོགས་པའི་རྒྱན་
 ཀྱིས་གྲེ་པར་ནད་མོག་ནས་རྐྱེད་འགགས་པའི་ནད་རིགས་
 ཞིག

སྐད་འབྱུར། (༡) གཞན་ཡུལ་དུ་ཡུན་རིང་བརྒྱད་ནས་རང་
 ཡུལ་གྱི་སྐད་བརྗོད་དེ་འབྱུར་པ། (༢) རྐྱེད་བྱངས་ཀྱི་
 རྐྱེད་མཐོ་བནས་དམངས་པར་འབྱུར་པའི་འབྱུར་འབྲུག་གས་
 ཡང་ན་རྐྱེད་སྤྱོད་པ་ཙ་བའི་གོ་དོས་པའི་སྐད་པར་ཡོད།

སྐད་རྒྱུག་པ། (༡) རྐྱེད་སྤྱོད་པ། རྐྱེད་རྒྱུག་པ་དེ་གོ་དོང་།

བྱ་སྐད་ཀྱི་པ། (༡) རྒྱུག་སྐད་ཀྱི་པ། རྒྱ་ཡོང་སྐད་
ཀྱི་པ།

སྐད་ལྟུང་། (༡) སྐད་ལྟུང་པ་པོ། (༢) སྐད་རིགས་གཅིག་
ནས་སྐད་རིགས་གཞན་ཞིག་དུ་ལྟུང་བ། སྐད་ལྟུང་ཉིས་
ཆེ་ལ།

སྐད་རྒྱ། སྐད་དམ་རྒྱ། མི་མང་པོའི་སྐད་རྒྱ།

སྐད་ངན། (༡) མི་མིས་པའི་སྐད། (༢) རྒྱུག་བསྐུལ་པའི་
སྐད།

སྐད་ཅ། * སྐད་ཆ།

སྐད་ཅིག སྐད་ཅིག་མའི་བསྐུས་ཆོག

སྐད་ཅིག་དཀྱིང་བསྐྱེད། རྩ་སྐྱ་དཀྱིལ་འཁོར་དང་བཅས་པ་
ཆེ་བྱར་དུ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་གསལ་འདེབས་པ།

སྐད་ཅིག་གཅིག་དང་ཐུན་པའི་མེས་རབ། ས་བརྩ་པའི་མཐར་
དེ་རྫོང་ལུང་ཏིང་དེ་འདྲིན་གྱིས་གཉིས་སྒྲུང་འབྲུལ་པའི་བག་
ཆགས་དང་བཅས་པ་ཟད་པར་སྒྲུངས་པ་ལ་ཟེར།

སྐད་ཅིག་ཆམེད། འཇོགས་ཀྱི་སྐད་ཅིག་མ་བྱུང་མཐའ་གཅིག་
ལ་ནང་གསེས་སྐད་ཅིག་མ་བརྒྱད་དེ་ལྷ་ཕྱེ་པའི་སྐད་ཅིག་
མ་གཅིག་ལ་སྐད་ཅིག་ཆམེད་དུ་འཇོག་པ་ཡིན།

སྐད་ཅིག་འདོད་ཐུན། [མངོན] ལྷག་རོན།

སྐད་ཅིག་དབྱུགས། [མངོན] སྐམ།

སྐད་ཅིག་མ། (ལྷན་) ལུང་ཅམ་མམ། ཐང་ཅིག་ལྟེ་དུས་ལུན་
ད་ཅང་བྱང་དུ་ཞིག་ཡིན་པ་འདི་ལ་རང་རྒྱུད་པ་མན་ཆད་
ཀྱིས་སྒྲེས་པའི་མེ་ལོ་ལ་གཅིག་གི་ལུན་ཆད་ཆ་དུག་ཅུ་རེ་
ཐར་ཕྱེ་བ་རེར་འདྲིན་ཅིང་། ཐལ་འགྱུར་བས་ཆ་སྐུམ་བརྒྱ་
དང་རེ་ཐར་ཕྱེ་པའི་ལུན་དུ་འདོད། སྐད་ཅིག་སྐད་ཅིག་
སྐད་ཅིག་ཉིད། སྐད་ཅིག་ཀྱང་བར་མ་ཆད་པ། དུས་ཆོད་
སྐད་ཅིག་ཀྱང་མི་གནས་པ། གནན་དུ་རང་དོན་སྐད་ཅིག་
མི་བསམ་པ། དཔུང་གི་ཆོགས་ཀྱིས་སྐད་ཅིག་ཉིད་དུ་སྐོར་
བར་ཕྱེད་པ།

སྐད་ཅིག་མ་གཉིས། དུས་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་དང་འཇོགས་
ཀྱི་སྐད་ཅིག་མ་གཉིས་མོ།

སྐད་ཅིག་མ་བཞི། དུས་འཁོར་གྱི་གཞུང་ལས་གསུངས་པའི་
སྐད་ཅིག་མ་བཞི་ནི། རྣམ་པ་སྒྲ་ཆོགས་པའི་སྐད་ཅིག་མ།
རྣམ་པར་ཉམས་པའི་སྐད་ཅིག་མ། རྣམ་པར་སྒྲིན་པའི་སྐད་
ཅིག་མ། མཚན་ཉིད་མེད་པའི་སྐད་ཅིག་མ་བཅས་ཡིན།

སྐད་ཅིག་མའི་རྟེན་འབྲེལ། སྐད་ཅིག་རེ་རེ་ལ་འབྲུང་པའི་
རྟེན་འབྲེལ།

སྐད་ཅིག་མའི་སྦྱོར་བ། སྐད་ཅིག་མ་གཅིག་གིས་མངོན་པར་
རྫོགས་པར་བྱང་རྒྱུ་བའི་སྦྱོར་བ་རྟེ། མཆིན་གསུམ་གྱི་
རྣམ་པ་མཐར་གྱིས་བསྐྱོམས་པ་ལས་བྱུང་པའི་སྐམས་དཔའི་
རྣལ་འབྱོར་མཐར་ཐུག་རྟེ། ཤེར་སྤྱོན་དངོས་པོ་བརྒྱད་
ཀྱི་གསལ་ཤིག

སྐད་ཅིག་མའི་སྦྱོར་པའི་ཆོས་བཞི། ཤེར་སྤྱོན་དོན་བདུན་ཅུ་
ལས་སྦྱོར་བ་བཞིའི་ཆོས་མོ་དུག་གི་ནང་ཆོན། སྐད་ཅིག་
མའི་སྦྱོར་བ་མཚོན་ཕྱེད་ཀྱི་ཆོས་བཞི་རྟེ། རྣམ་པར་སྒྲིན་
པ་མ་ཡིན་པའི་སྐད་ཅིག་མའི་སྦྱོར་བ་དང་། རྣམ་པར་སྒྲིན་
པའི་སྐད་ཅིག་མའི་སྦྱོར་བ་དང་། མཚན་ཉིད་མེད་པའི་
སྐད་ཅིག་མའི་སྦྱོར་བ་དང་། གཉིས་སུ་མེད་པའི་སྐད་ཅིག་
མའི་སྦྱོར་བ་བཅས་བཞིའོ།

སྐད་ཅིག་འོད། [མངོན] རྫོག

སྐད་ཅིག་གསལ་བ། སྐད་ཅིག་འོད་དང་དོན་གཅིག

སྐད་གཙམ། ཁྲིས་མོ་ལ་ལམ་གཏམ་གྱིས་བསྐྱར་བ། ཆང་
མས་སྐད་གཙམ་བཟང་པོ་བྱས།

སྐད་ཆ། (༡) སྐྱོ་སྐྱོ་ནས་ཐོན་ཏེ་བཞེད་པའི་དོན་སྟོན་པའི་
སྐད་ཆ། བན་རྩེན་གྱི་བན་སྐྱོད་ཕྱེད་ཀྱི་དག་ཅུ་སྐད། བོད་
སྐད། བལ་སྐད། ཡིག་སྐད། ལུལ་སྐད། ལུང་པའི་
སྐད། སྐད་ཆ་དངོས་གནས། སྐད་ཆ་སྒྲུག་རྩུན། ཟ་
སྐད་འབྱུང་སྐད། ཁྲུངས་མེད་སྐད་ཆ། ས་སྤྱོགས་གང་
ཡིན་སྐད་ཀྱིས་ཤེས། (༢) འཕྲིན་རྣམས་ལ་ཟ། བདག་
གིས་སྐད་ཆ་བཟང་པོ་ཞིག་ཐོས་པ་འདི་རྩ་རྟེ། སྐད་ཆ་
གསར་པ་ག་རེ་འདུག དའི་སྐད་ཆར་ལན་གང་ཡང་མ་
བྱུང་།

སྐད་ཆའི་སྒྲིང་གཞི། བརྗོད་གཞི། བྱོ་སྤྱད་ཀྱི་སྐད་ཆའི་
སྒྲིང་གཞི།

སྐད་ཉན་པ། རྒྱ་སྐད་ན་པས་ཉན་པ།

སྐད་གཏམ། སྐད་ལུགས། ཁོའི་སྐད་གཏམ་ཆག་འདུག

སྐད་གཉིས་པ། (༡) སྐད་གཉིས་ཤེས་མཁུག།
(༢) [མངོན]ཞེ་ཅོ།

སྐད་གཉིས་སྒྲུབ། སྐད་རིགས་མི་འདུ་པ་གཉིས་ཤེས་པའི་ལོ་
ཙུ་པའི་མིང་གི་ནམ་གངས་སྟེ། ལོ་ཙུ་པ་ཞེས་པའི་རྒྱ་གར་
སྐད་ཀྱི་གོ་དོན་པོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ན་འདིག་ཉེན་གྱི་མིག་
ཅས་ཟེར། སྐད་སྒྱུར་མཁུག།

སྐད་གཉིས་ཤན་སྒྱུར། གོ་དོན་གཅིག་པའི་ཡིག་རིགས་ཁག་
གཉིས་མཉམ་དུ་བསྒྲིགས་པ།

སྐད་གཉིས་ཤན་སྒྱུར་ཅོར་ཕུའི་དོ་ཤལ། ཉེ་བར་མཁོ་པའི་
ལེགས་སྒྱུར་གྱི་སྐད་པོད་ཀྱི་བད་ཀྱི་ཡིའི་འཕྲུང་བསྒྲིགས་དོ་
མཆར་ཅོར་ཕུའི་དོ་ཤལ་ཞེས་བྱ་བ་མདོ་མཁུར་ཞབས་དུང་
ཆེ་རིང་དབང་རྒྱལ་གྱིས་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༩༩ ལོར་བསྒྲིགས་པ།

སྐད་མཉེན་པ། བྱེ་འགྲུར་པ་དེ་པའི་སྐད་གདངས།

སྐད་ཉན་སྒྱུར་པ། དབྱངས་སྟུང་སྒྲིག་པ་ལམ། བྱེ་འགྲུར་བྱེད་
པ།

སྐད་ཉན་པོ། (༡) རྒྱ་བར་འདེབས་པ་དང་ཡིད་དུ་འོང་པའི་
སྒྲུག་དངས། (༢) [མངོན]བྱ་ག་ལ་ཡིང་ག།

སྐད་བརྟན། བྲག་ཆ།

སྐད་བྱང། (༡) དུས་ལུན་བྱང་ཅམ་ལས་མི་འདོན་པའི་སྐད་
གདངས། (༢) ཐག་ཉེ་ས་ནས་རྒྱུར་འཕོད་པའི་རག

སྐད་མཐུན་པ། (༡) སྐད་ལུགས་གཅིག་པ། (༢) སྐད་
ཀྱི་གདངས་མཐུན་པ།

སྐད་དོད། སྐད་ཀྱི་ཆོད། པོད་ཀྱི་ཐམས་ཅད་ཅས་པའི་སྐད་
དོད་དུ་རྒྱ་གར་བས་སྤྲུམ་ཟེར།

སྐད་གདངས། སྐད་ཀྱི་སྒྲུལ། རྟམ་པ། སྐད་གདངས་སྟུན་
པོ།

སྐད་བད། དག་ཐོག་གི་བད་ལམ། གོ་བད། སྐད་བད་གཉོང་

པ། བན་རྩེན་སྐད་བད་འཕྲོད་ཀྱི་མི་འདུག

སྐད་པ། བྲག་པ་དང་ཟེར་བ། མཁས་པར་སྐད་པ།

སྐད་པར། སྐད་སྒྲུབ་ཐུག་པའི་འཁོར་ལོ།

སྐད་པར་འབྲེལ་འདྲིན། རྒྱུར་སྤྱི་ལོ་མི་དམངས་ཆོས་སྟུན་
ལམ་གྱི་དུས་སུ་སྐད་པར་གདང་ཆོག་པ་ཆོགས་ཆེན་ཞལ་
དོར་དགོངས་པ་ཞུས་པའི་འབྲེལ་འདྲིན།

སྐད་པོ་ཆེ། སྐད་ལུགས་ཆེན་པོ།

སྐད་འཕང། སྐད་གདངས།

སྐད་འདྲེས། བྱེ་བ་འདྲེས་ཏེ་སྐད་ཆེ་པ་ཞིན་མི་ཐོན་པ།

སྐད་བྱར་ཆག་པ། ཐོག་མའི་སྐད་ཀྱི་སྒྲུག་དང་སྒྲུག་ཞན་དུ་འགྲུར་
བ་སྟེ་བྲག་རི་ལ་བྲག་རི་པོ་རྗོད་པ་སྟེ་བྱ།

སྐད་བྱར་ཉམས་པ། སྐད་བྱར་ཆག་པ་དང་དོན་གཅིག

སྐད་གཟེངས། སྐད་གསང་བ་ལམ། སྐད་འཕང་།

སྐད་བཟང། (༡) སྐད་གསང་མཐོ་པ། (༢) སྐད་ཉན་
པོ།

སྐད་ཕུར། མི་མང་འཆོགས་ནས་སྐད་སྒྲུབ་ཆེན་པོ་སྒྲོག་པ།

སྐད་ཡིག སྐད་ཆ་དང་ཡིག། པོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་ རྒྱུའི་སྐད་
ཡིག རྒྱ་རབས་ཀྱི་སྐད་ཡིག མི་རིགས་ཀྱི་སྐད་ཡིག

སྐད་རིགས། མི་རིགས་མི་འདུ་པའི་སྐད་ཆའི་ནམ་གངས་ཏེ་
དཔེར་ན། རྒྱ་སྐད་དང་། པོད་སྐད་སྟེ་བྱ།

སྐད་རིགས་ཆེན་པོ་པའི། རྒྱུར་རྒྱ་གར་གྱི་སྐད་རིགས་པའི་
སྟེ། སྤྱི་ལོ་ལེགས་པར་སྒྱུར་བ་སྟེ་འདྲེས་དང་། བྱེ་གྱི་
ཏེ་རང་པའི་ནམ་པའི་སྐད། པེ་གཙོ་གཟེངས་སྐད། ཨ་བཟུ་
གཟུར་ཆག་གི་སྐད་དེ་པའི་པོ།

སྐད་རིགས་མི་མཐུན་པ་པའི་སྐད་འདོན་པ། རྟོན་དུས་རྒྱ་
གར་དུ་དགེ་སྦྱོང་རྣམས་གསོ་སྦྱོང་ཆོགས་སྐབས་དགེ་སྦྱོང་
བཀའ་པ་ཞིག་གིས་སོ་ཐར་གྱི་མདོ་གསུང་དགོས་པ་ལ།
དགེ་སྦྱོང་བཀའ་པའི་བྲས་གནས་བརྟན་སྒྲུབ་ཅན་འདོན་
གིས་སྤྱི་ལོ་སྐད་དུ་གསུངས་པ་དང་། གནས་བརྟན་པོད་
སྤང་གིས་བྱེ་གྱི་ཏེ་སྤྱི་ལོ་རང་པའི་ནམ་པའི་སྐད་དུ་
གསུངས་པ་དང་། གནས་བརྟན་གཏུན་པེ་གཙོ་པེ་སྐད་

སྐབས་བརྒྱུན། བཀ་ལ་གཞིགས་པ། སྐབས་བརྒྱུན་གང་བདེ་
ཕྱེད། སྐབས་བརྒྱུན་བརྒྱུན་འཛོལ།

སྐབས་ཐོག་མཁུགས་ཆད། གནས་སྐབས་གང་དུང་ཞིག་གི་
མཁུགས་ཆད།

སྐབས་ཐོབ། གོ་སྐབས་བྱུང་བ། ཞབས་འདེགས་ལྷ་པོའི་གོ་
སྐབས་ཐོབ་པོང་།

སྐབས་དོན། (༡) སྐབས་སྤྱི་བའ་པོའི་དོན། འཕྲོས་གཏམ་
བཞག་ཆེ་སྐབས་དོན་བཞིན་པ། (༢) ད་ལྟོའི་གནས་ཚུལ།

སྐབས་ཕྱིན་པ། (༡) དཀྱི་སྐབས་ཕྱིན་པ། (༢) གོ་སྐབས་
ཐོབ་པ་དང་། བར་པ། བཅུ་ཆུ་ཐོས་སྤྱི་བའ་ཕྱིན་པའི་སྐབས་
ཕྱིན་པ། བེལ་བ་ལང་བའི་སྐབས་ཕྱིན་པ།

སྐབས་ཕྱིན་པ། (༡) དུས་སྐབས་ཡོང་བར་བྱས་པ།
(༢) དཀྱི་སྐབས་ཕྱིན་པ་ཆེ་ཤིང་པ་ཕྱིན་པ།

སྐབས་འཕྲུལ། (༡) ལམ་མེད་དང་། དུས་ཐོག་དུས་འགྲུངས་
མེད་པར་སྐབས་འཕྲུལ་དུ་ཤོག་ནད་གཞི་བྱུང་ཆེ་སྐབས་
འཕྲུལ་དུ་སྒྲན་བཅོས་བྱས། (༢) རེ་ཞིག་དང་། གནས་
སྐབས། ད་རེས་སྐབས་འཕྲུལ་གྱི་འཆར་གཞི་བཞིན་ཡོད།

སྐབས་བབ། (༡) དུས་ཉིད་ལ་འབེལ་བ། སྐབས་བབ་གྱི་
དགོས་མཁོ། སྐབས་བབ་གྱི་ལས་འགན། (༢) དུས་
སྤྱི་མེད་པས། དག་འགོག་སྐབས་བབ་གོ་ཆ་བགོས། མོན་
འདེབས་སྐབས་བབ་མོན་སྒྲིག་ཀྱི་བ།

སྐབས་འབྱེད་པ། (༡) སྤྱི་ལོ་དུས་མཆོམས་ཀྱི་སྐབས་འབྱེད་
པ། (༢) ལས་འགོ་ཚུལ་པ། ལས་དོན་ཕྱིན་པའི་སྐབས་
ཕྱི་ནས་ཆེ་གསུམ་པོང་།

སྐབས་སྤྱིར། (༡) བཀ་ལ་གཞིགས་པ། བཀ་ལ་མངག་གནང་
རྒྱ་གང་ཡོད་སྐབས་སྤྱིར་གྱིས་གནང་རྒྱུ་ཡོད་པ་ལྟ།
སྐབས་སྤྱིར་གྱི་གཏམ་བཞིན། སྐབས་སྤྱིར་གྱི་རོགས་རམ།
སྐབས་སྤྱིར་གྱི་ཤོད་པ། (༢) སྤྱི་དང་སྤྱི་ལྟ་ཁྲུང་གི་མེ་
ཡོང་དང་དུ་གཉིས་སྤྱིར་ཕྱིན་གྱི་ཚུགས།

སྐབས་མིན་བརྒྱུན་པའི་ཀླུ། མིན་པ་གཡེའུ་གཉིས་པའི་དོན་
ཀླུ་མོ་ཁྱེད་ཀྱང་གསེས་ཉེར་བརྒྱུན་པ། ཡུལ་གང་ལ་བརྒྱུན་

པ་གཏོང་བའི་སྐབས་སྤྱི་མ་བའ་ཀྱང་། འཕྲུལ་གྱི་ཀླུ་ན་ལ་
བརྒྱུན་ནས་ཡུལ་དེ་ལ་ཕྱོད་བྱུང་དུ་བརྒྱུན་པའི་ཀླུ་ཞིག་དཔར་
བཞིན་ན། བོད་མཁས་པས།

གཞན་མི་བརྒྱུན་པའི་རི་དྲགས་ནམས། །

འབད་མེད་ཆེད་པར་སྤྱི་པའི་མོར། །

ཆུ་དང་རྩ་ལི་ཐུག་མོགས་ཀྱིས། །

ནགས་ནམས་སྤྱི་མི་བདེ་བར་འཛོ། ཞེས་གཞན་
དག་དོ་སྤྱང་གིས་བརྒྱུན་མི་དགོས་པའི་རི་དྲགས་འདི་ནམས།
འབད་མེད་དུ་ཆེད་པར་སྤྱི་པའི་མོར་ཉེ་བར་མཁོ་བ། འབབ་
ཆུའི་བརྒྱུད་པ་དང་། རྩའི་ཐུ་གུ་དང་། བེད་གི་ལོ་མའི་
བཟའ་བཟགས་ཀྱི་གནས་ནམས་སྤྱི་རང་དབང་དུ་སྤྱོད་ཅིང་
བདེ་བར་འཛོལ་བཞི་སྐལ་བ་བཟང་ངོ་།

སྐབས་མེད། (༡) བར་མཆོམས་མེད་པ། ངལ་གསོ་ཕྱིན་
པའི་སྐབས་མེད། (༢) དུས་ཆོད་མེད་པ། བསམ་སྒྲོ་
གཏོང་སྐབས་མེད་པ།

སྐབས་མཆོམས། (༡) གོ་རིམ་གྱི་མཆོམས། ལས་ཀ་སྤྱི་
ཕྱི་སྐབས་མཆོམས་མོ་མོར་བཞོད་སྤྱི་ཕྱིན་པ། (༢) དུས་
ལ་བའ་པའི་མཆོམས། སྐབས་མཆོམས་བའ་བརྒྱུན་གྱིས་
འཕྲུགས་སྤྱི་ཕྱིན། ཆོགས་འདུ་འཛོག་པའི་སྐབས་
མཆོམས་སྤྱི་ཕྱིས་སྤྱི་བཟོ་བའི་ཕྱིན་པ།

སྐབས་འཛོལ། དུས་སྐབས་འཛོལ་བ། སྐབས་འཛོལ་མགོ་
བདེ་ཕྱིན་པ། སྐབས་འཛོལ་ཆོང་རྒྱག

སྐབས་རིས། བར་སྐབས་བར་སྐབས་སྤྱི་ཕྱིས་པའི་རི་མོ།

སྐབས་གསུམ། ཆོ་སྤྱི་དུ་ཆེ་གསུམ།

སྐབས་གསུམ་བརྒྱུད་པ། [མངོན་]ལྟོའི་བརྒྱུད་ཅི།

སྐབས་གསུམ་གནས། [མངོན་]མཐོའི་རིས།

སྐབས་གསུམ་པ། [མངོན་]ལྟོའི་མིང་ཆེ། རྒྱུས་པ་དང་
གནས་པ། འདིག་པ་བཅས་ཀྱི་སྐབས་གསུམ་ལས་མེད་
པ་དང་། ཡང་ན་སྤྱི་ཕྱི་གནས་སྐབས་དང་། ད་ལྟོའི་
གནས་སྐབས། ཕྱི་མའི་གནས་སྐབས་གསུམ་གསེས་པས་
མིང་དེ་ལྟར་བཏགས་སོ།

སྐབས་གསུམ་དབང་། [མདོན]བརྒྱ་ཁྲི་ན།

སྐམ། (༡)པོད་ཀྱི་རྩ་མཉམ་ཤིག་རྟེ། རྟེ་ཤིག་ནས་ཡུལ་རྒྱུད་
ཆུའི་བྱང་ཆུད་དེར་སངས་ཀྱི་མལ་གྱི་ཁོང་དཀར་རྫོང་ཁོངས་
ཡིན། (༢)བཞེན་མ་མེན་པའི་མོ་ཕྱུགས།

སྐམ་གྲོག་གེ། རབ་ཏུ་སྐམ་པ། ཁྱེད་ཀྱི་གཟུགས་པོ་སྐམ་གྲོག་
གེ་བར་ལུས་འདུག རྒྱུད་ཀྱི་རྟེ་སྐམ་གྲོག་གེར་ལུས།

སྐམ་སྐམ། ཀམ་ཀམ་དང་དོན་གཅིག

སྐམ་སྐོམ། ཆ་པའི་དྲུས་སུ་མཆུ་སྐམ་པ་དང་། ཁ་སྐོམ་པའི་
བརྒྱུས་ཆོག་ཆ་བས་གདུངས་ཏེ་ཁ་སྐམ་སྐོམ་གྱི་དྲུས་སུ་
ཆུ་ཞིག་བྱང་ན་ཅི་མ་རུང་།

སྐམ་སྐྱེས། ས་སྐམ་སར་སྐྱེས་པ།

སྐམ་སྐྱེས་ཕྱིན་ཆལ། རྒྱལ་མེར་དང་ཆ་བས་ལེ་ཞིང་སྐྱངས་པ་
འངགས་པར་ཁྱེད།

སྐམ་སྐྱེས་ཅི་ཤིང་། ཏུ་ཅང་སྐམ་སར་སྐྱེ་འཕེལ་བྱུང་པའི་ཅི་
ཤིང་།

སྐམ་སྒྲགས། [ཡུལ] (༡)ཐན་པས་བསྐྱེད་པའི་སྐམ་པོར་གྱུར་
པ། (༢)བདུང་བ་མ་རྟེན་པར་ཁ་སྐམ་པོར་ལུས་པ།
(༣)སྐར་པོད་དུ་དྲུས་རྟེན་གཏོང་སྐབས་མེར་སྐྱུ་དཔོན་
རིགས་ལ་སྒྲོན་པའི་སྐམ་ཅི་མེད་པའི་བག་ལེབ་ཀྱི་རིགས་
ཤིག

སྐམ་པོལ། ཆམ་ཆད་ཀྱིས་ན་ཆུ་ལ་ཞིག

སྐམ་ཁྱོང་། སྐམ་པོ་དང་ཁྱོང་པོ། ས་སྐམ་ཁྱོང་། ཤིང་ཆ་
སྐམ་ཁྱོང་།

སྐམ་སྐྱོག་། (༡)ཆར་མེད་པར་སྐྱོག་འཁྲུག་པ། (༢)བཞའ་
མེད་པའི་སྐྱོག་རྩས།

སྐམ་རྒྱགས། ལམ་རྒྱགས་ཟེ་ཆས་སྐམ་པོ།

སྐམ་རྒྱིག་། འཕྲུལ་ཆས་སོགས་ལ་ཆོད་ལྟའི་སྐོན་སྐྱེ་ཆས་
རྒྱིག་སྒྱུར་ཁྱེད་པ།

སྐམ་ཆག་བརྒྱ་རུར་། སྐར་པོད་གཞུང་གིས་གཞུང་འབྲུ་བཀར་
འདུག་སྐབས་བརྒྱ་རུར་གཅིག་སྐམ་དབྱར་བཅག་སྐྱེ་ཅིས་
སྒྲོན་ལེན་ཁྱེད་པའི་བཅི་སྐྱངས་ཤིང་།

སྐམ་ཆས། འཛིན་ཆས་སམ། ཁྱིམ་ནང་གི་དངོས་ཆས།

སྐམ་ཆུང་། ལགར་པའི་སྐམ་པ་ཆུང་པ།

སྐམ་རྟིད། བཞའ་ཐག་པལ་ཆེར་ཆོད་ནས་སྐམ་པ་ཉི་པ། ལོ་
མ་སྐམ་རྟིད། རྒྱང་མ་སྐམ་རྟིད། མེ་ཏོག་སྐམ་རྟིད།

སྐམ་ཐག་ཆོད་པ། རབ་ཏུ་བསྐམས་པ།

སྐམ་ཐག་ཐག་། བཞའ་ཐག་ཐད་དེ་ཆོད་པ། ཁྱོན་ཆས་བཟུས་
རྩིས་སྐམ་ཐག་ཐག་བྱས་ནས་ཁྱོན་ན་ལེགས།

སྐམ་ཐལ། ཕྱུགས་སྐྱུས་ཀྱི་ཐལ་པ།

སྐམ་ཐོག་། ས་མེར་ཞིག་ ཁམས་ཁལ་འཛོམ་དང་རྫོང་ཁོངས་
འབྲི་ཆུའི་རྒྱུ་འབྲམ་གྱི་རྩི་ཞིག་ཡིན།

སྐམ་དྲས། མེ་བ་ཕྱག་གིས་དཔེར་བརྟུ་པའི་ཆོད་དུ་དགེ་གན་
གྱིས་སྒྱུར་ཤིང་དོས་སུ་སྒྲག་ཆ་མེད་པར་གྱིས་པའི་ཡི་གེ།
སྐམ་དྲས་བརྒྱུ་པ།

སྐམ་རྩེབ། ཀམེར་ཤིག་སྒྲོར་བའི་སྐམ་ཤིག

སྐམ་གཞོན། པོད་མདའི་སྐམ་པ་འཐེན་ཁྱེད་རྩྭ་གས་མདའ།

སྐམ་པ། (༡) (༡)དངོས་པོ་འཛིན་སྐྱུད། ལག་པ་ཆ་
དུས་ཀྱི་སྐམ་པ་དང་། ཆོར་མ་ཟུག་དུས་ཀྱི་དོག་པ། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་འཛིན་ཁྱེད་དང་། ལག་གྲོགས་སོ།།
(༢)རྫོན་པོ་ཁྱེད་ཀྱི་ས་དམར་ཞིག (༣)མེ་མདའི་
སྐམ་པ། (༤) (༡)ཆུ་མེད་པ་རྟེན་གཤེར་བའམ། ཆུ་
པ་ལས་རྟེན་པ། མེ་ཤིང་སྐམ་པ། རྒྱན་གྱི་ཡོན་ཏན་སྐམ་
པ། (༢)མོ་ཕྱུགས་སྐམ་ཐག་ཆོད་པ། འབྲི་སྐམ་པ།
མཛོམ་སྐམ་པ། མ་མོ་སྐམ་པ།

སྐམ་པའི་འཕྲོལ་འཛིན། སྐར་པོ་སྐྱེ་སྐྱེ་ལམ་གྱི་དྲུས་སུ་
སྐྱེ་སའི་མི་དམངས་སོ་སོའི་ཁང་བོག་དུ་དངོས་པོ་ཉི་མར་
སྐམ་འབྲེམས་བྱ་འཕུས་ཆོགས་ཆེན་ཞལ་ངོར་དགོངས་པ་
ཞུ་འཕྲོལ་གྱི་དོས་སྒྲུར།

སྐམ་པོ། (༡)ཆུ་གཤེར་མེད་པ། ལོ་མ་སྐམ་པོ། ས་ཞིང་
སྐམ་པོ། (༢)གཤེད་ཉམས་པ་དང་རིད་པ། ལུས་པོ་
སྐམ་པོ། རྫོ་ཕྱུགས་ཀྱི་གཤེད་སྐམ་པོ། བསྟོད་བདེ་སྐམ་
པོ།

སྐམ་དབྱ་བཅུ་བྱུང་། སྐར་པོ་དྲུག་ཁྲུང་གིས་འབྲུ་བྱུན་གཏོང་།
སྐབས་དེ་པོ་ཁལ་བཅུ་རེ་ལ་སྦྱེད་ཁལ་གཅིག་རེ་ལེན་པའི་
པཅི་སྐར་ས་ཤིག།

སྐམ་ཤོགས། སྐར་པ་དང་བྱུན་གཏོག་ལ་འབྲུ་རིགས་མ་གཏོགས་
ང་ཆང་ཤོགས་བཏུང་བྱ་མེད་པའི་སྐམ་ཤོགས་ཀྱི་སྤྱེལ་ཞིག།

སྐམ་ཁྲིམ། སྤྱེལ་པར་སྤོགས་ཀྱི་ས་ཁྲིམ་པའི་རི་མོ་རགས་པ།
སྐམ་ཁྲིམ་རི་མོ།

སྐམ་སྦྱོང་། དངོས་གཞིའི་གོང་དུ་བྱེད་པའི་ནང་སྦྱོང་།

སྐམ་དམག། སྐམ་སར་དམག་འཐབ་བྱེད་མཁན་དམག་དབུང་།

སྐམ་ཆོག། (༡) ལུས་ཀྱི་གཞན་པ། (༢) མིག་ནད་ཀྱི་བྱེ་
བྲག་མིག་སྐམ་ཞིང་མི་བདེ་བ་དང་རྩལ་ཅིང་བསེར་བུས་
གཞོད་པ་ཞིག།

སྐམ་ཆོགས། བཟའ་བཏུང་མེད་པར་ཆོགས་འཆོགས་པ།

སྐམ་ཞིང་། རྩལ་གཏོང་ས་མེད་པའི་ཞིང་ཁ།

སྐམ་ཟན། ཟ་ཆས་སྐམ་པོའི་རིགས།

སྐམ་བྱུག། ཆོད་ནད་སྤོགས་ཀྱི་རྩོན་བསྐྱེད་བྱུག་ཏུ་།

སྐམ་པོན། ཉན་ཀྱིས་སྤྱེན་པས་ན་བའོན་པའི་ནད་ཅིག།

སྐམ་རིད། ལུས་ཤིན་ཏུ་སྐམ་ལ་སྦྱོང་བས་ཞན་པ།

སྐམ་རྩོན། (༡) སྐམ་པོ་དང་རྩོན་པའི་བསྐྱེད་ཆོག (༢) རྩལ་
མང་ཏུང་གི་རྩོན་ཆོད་།

སྐམ་ལམ། རྩལ་ཞིག་མེད་པའི་སྐམ་སའི་འགྲོ་ལམ།

སྐམ་ཤ། ཤ་སྐམ་པོ།

སྐམ་ཤས། སྐམ་པའི་ཆོད་དམ། ཆ་ཤས། ས་སྐམ་ཤས་ཆེ་
ན་སོན་ལ་བཞུགས་ཀྱིས།

སྐམ་བཤད། ཁ་ཡོད་ལག་མེད་ཀྱི་ཆོག་སྦྱོང་པ་བཤད་པ།

སྐམ་ས། མཆོ་དང་མཆོའུ་གཙང་པོ་སྤོགས་མེན་པའི་ས་ཆ།
ཉམ་སྐམ་སར་ཐོན་པའི་བཞིན་གྲུང་།

སྐམ་སཆེན་པོ། (༡) རྩལ་གཤེད་མེད་པའི་ས་ཆ། (༢) མྱིང་
ཆེན་ཐོག་གི་སྐམ་ས།

སྐམ་སངས། སྐམ་པོ་སྐམ་རྩུང་།

སྐམ་སྤོང་། (༡) འབྲུ་ལ་རྩལ་བརྒྱབ་པར་བཞོས་ཏེ་བཏགས་

པའི་ཅུམ་པ་སྤུས་ཞན། (༢) སྐམ་ལ་སྤོང་པ། བག་ལེབ་
སྐམ་སྤོང་།

སྐམ་གསེང་། སྐམ་པོ་སྤོང་སྤོང་།

སྐམ་གསོལ། ལྷ་ཉིན་ལ་བསང་བཏང་ནས་སྦྱོན་ལམ་འདེབས་
པ།

སྐར་ཀླང་། རྩུ་སྐར་ནམས་སོ་སོའི་གོ་ལར་སྐར་ཐངས་རེ་བྱེད་
པའི་འགྲོ་ལམ་དེ་ཆ་སྤུམ་བརྒྱུག་ཏུ་རེ་སྐར་བཞོས་པའི་
ཆ་ཤས་གཅིག།

སྐར་སྦྱེད། རྩུ་སྐར་སྐར་སྦྱེད་ཀྱི་བསྐྱེད་ཆོག།

སྐར་སྦྱོང་། [མངོན]སྤོན་འབྲུ་མེ་ཁྲིར་།

སྐར་ཁབ། སྐར་པོ་དྲུག་ལ་སྐར་གང་སྦྱོང་དགོས་པའི་ཁབ་
རིང་ཐུང་འབྲིང་བཞིག་གི་མིང་།

སྐར་ཁུང་། མེ་ཁུང་། མིང་གི་མཁུ་གངས་ལ་དྲ་མིག་དང་།
བ་ལང་མིག་རྒྱུང་སྦྱོ་བཅས་སོ།

སྐར་ཁྲིམ། རྩུ་སྐར་ཉི་ཤུ་ཅུ་བྱུན་ཀྱིས་ཁྲིམ་བཅུ་གཉིས་སོ་
སོར་འཛིན་པའི་བར་ཐག་རྟེ། རྩུ་སྐར་རེ་རེའི་ཡུན་དང་
རྩུ་སྐར་རེ་རེ་ཅིས་ཀྱི་རྩོད་དུག་ཏུ་ཐམ་པ་ཡོད།

སྐར་ཁྲིན། རྩུ་སྐར་ཉི་ཤུ་བྱུན་ཀྱི་སྤྱོད་ཡོངས་རྫོགས། དཔེར་
ན། སྐར་ཁྲིན་ཁྲེད་ནི་སྐར་གནས་བཅུ་གསུམ་དང་རྩུ་ཆོད་
སུམ་ཅུ་འོ།

སྐར་གངས་ཐང་བསྐྱེལ། སྐར་མའི་འཕོར་གངས་དེ་སྤང་ལ་
བསྐྱེལ་བ་རྟེ། དཔེར་ན། སྐར་བརྒྱ་ཐམ་པ་སྤང་ལ་བསྐྱེལ་
ན་སྤང་གང་ཡིན་ཞིང་། སྐར་དུག་ཏུ་རེ་རྩུ་ཉི་སྤང་མེད་
ཞི་དུག་སྐར་རྩུ་ཡིན།

སྐར་རྩལ། (༡) རྩུ་སྐར་ཉི་ཤུ་ཅུ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག
(༢) (དེ་རྩུ)སངས་རྒྱས་ཤིག་གི་མཆོན།

སྐར་ཐ། (༡) སྐར་མ་ཐ། སྐར་ཀྱི་པོ་དྲུག་ཞོ་གང་གི་
ཐེད་ཀ། (༢) ད་རྩུའི་རྩུ་ནག་གཞུང་གི་རྩུ་ལ་དར་ལ་སྐར་
མ་རྩུ་ཡོད་པས་སྐར་ཐའི་དར་དམར་ཟེར།

སྐར་ཆ། (༡) རྩུ་ཆོད་སྐར་མ་གཅིག་གི་དུག་ཅུའི་ཆ།
(༢) ངལ་རྩོལ་བུས་པའི་ཡོང་འབབ་ཐོབ་ཆ་འཇལ་བྱེད་

དུག་ཉིན་འཆར་དང་། ཟླ་དུག་མཚན་འཆར་ཞེས་གསལ་
ཞིང་། བོད་ཟླ་བདུན་པའི་གནམ་གང་ནས་བརྒྱུད་པའི་ཆེས་
པ་གཉིས་ཀྱི་བར་འཆར་རྒྱུ་འཆར་སྐར་ཞིག་ཡིན་པ་འདྲི་
འོད་ཟེར་ཕྱག་ཚད་ཀྱི་ཆུ་ཚད་མ་སྒྲན་ཆུར་གྱུར་པས་བོད་
ཀྱི་ཆབ་ཞུགས་དུས་ཆེན་གྱི་སྤྱི་ལ་ཡང་འདི་ལས་བྱུང་།

སྐར་མའི་འགྲོ་སྤྱོད། ལྷུར་བ་དང་། དལ་བྱ། འགྲོག་པ། ཐད་
ཀར་སོགས་ཀྱི་སྐར་འཕྲི་སྤྲངས།

སྐར་མའི་བྱལ་པ། [མཛོན་]ཟླ་བ།

སྐར་མར་འཆོ་བ། [མཛོན་]ཟླ་བ།

སྐར་མེད་ཀྱུ་བརྩུག འཕྱོར་མེད་འཕྱོར་ཡོད་དུ་སྒྲོམ་པའི་ཆེ་
འགྲོང་གི་འགྲོ་ཆུལ།

སྐར་ཅིས། རིག་གནས་ཆུང་བ་ཤིང་ནང་གསེས་ཤིག་ཏེ། གཟའ་
སྐར་འཁོར་བཤོད་ཀྱི་གནས་སྤངས་ལག་ཞིག་ཏེ་འགྲོ་བའི་
བདེ་སྤྱུག་བརྟག་པའི་རིག་པ།

སྐར་ཅིས་ཀྱི་མན་ངག་ཉིན་ཟླ་བ་བ། སྤྱི་འགྱུར་བ་སྤྲོན་
པའི་གསལ་བྱེད་སྒྲིན་གྱི་ལ་སྤྱིང་ལོ་ཆེན་རྒྱུ་བྱིད་གྲུང་ལོ་
ཉེར་བརྒྱུད་བཞེས་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ཆུགས་བྱ་
ཕྱི་ལོ་༡༤༥༡ལོར་བརྒྱུ་མས་པར་མཛད་པའི་ཕྱག་ལུགས་ཀྱི་
བཞེད་པ་གཅི་བོར་མཛད་པའི་སྐར་ཅིས་ཀྱི་གཞུང་ཞིག་དེ་
ཡི་རང་འགྲེལ་ཅིས་ཀྱི་མན་ངག་ཉིན་ཟླ་བ་བའི་རྣམ་
འགྲེལ་གསེར་གྱི་ཤིང་རྟ་ཞེས་པ་ནི་དགྲུང་ལོ་སོ་གསུམ་པ་
མེ་སྟག་ཕྱི་ལོ་༡༤༥༤ལོར་བརྒྱུ་མས་པར་མཛད་། འདི་
ནང་གཞུང་ནང་མ་གསལ་བའི་དཀའ་གནད་ཆེས་མང་པོ་
ཞིག་ལ་དགག་སྒྲུབ་ཀྱི་རྒྱ་མཚན་མང་པོ་བཞེད་ནས་གསལ་
བཤད་གནད་ལ་འཁེལ་བ་མཛད་ཡོད།

སྐར་ཅིས་སྐོར་གྱི་གཞུང་། རྒྱ་གར་ནས་བསྐྱར་པའི་གཞུང་
གི་གསལ་ལ་དུས་འཁོར་ཅ་རྒྱུད་དང་། དུས་འཁོར་བསྐྱུས་
རྒྱུད། བདེ་མཚན་གྲོ་ཆེ་མཁའ་འགྲོའི་རྒྱུད། དཔལ་ལྷན་
སྤོང་ལི་རྒྱུད་དམ་དབྱངས་འཆར་གྱི་རྒྱུད། མིག་བརྒྱ་
གཉིས་པའི་མདོ། རྟག་རྒྱའི་རྟོགས་བརྩོད། ཉི་མའི་སྤྱིང་
པའི་མདོ་སོགས་མདོ་རྒྱུད་མང་པོ་དང་རྟོད་འགྲེལ། བོད་

གཞུང་ལ་མཚན་རྟེན་རང་བྱུང་ཞབས་ཀྱི་ཅིས་གཞུང་ཀུན་
ལས་བདུས་པ། དུ་སྒྲིན་གྱི་མཁའ་པ་དགའ་བྱེད། མཁའ་
བྱུང་ཆེའི་ཁྱེ་གཞེན་དེ་ཉིད་སྤང་བ། མཁའ་བྱུང་ཚེར་བཟང་
རྒྱ་མཚོའི་བྱི་མེད་འོད་རྒྱུ། ཕྱག་པ་སྤྲོན་བྱུང་རྒྱ་མཚོའི་
པད་དཀར་ཞལ་ལུང་མ་བྱ། ལོ་ཆེན་རྒྱུ་སྤྱིང་ཉིན་ཟླ་བ་
སྤང་བ། རྟེ་སྤྱིང་སངས་རྒྱས་རྒྱ་མཚོའི་བྱི་རྒྱུ་དཀར་པོ་
མ་བྱ། སུམ་པ་ལོ་ཤེས་དཔལ་འཕྱོར་གྱི་དགེ་ལྷན་ཅིས་
གསར་མ་བྱ། བྱུང་བ་ཀུན་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མའི་མཁའ་པའི་སྤྱིང་
ཚེར། ཕྱག་མཛོད་གསུང་རབ་ཀྱི་རིགས་ལྷན་སྤྱིང་ཐིག
བྲག་དཀོན་བརྟན་པ་རབ་རྒྱས་ཀྱི་རིགས་ལྷན་མཚོད་པའི་
འོད་སྤང་སོགས་སྐར་ཅིས་ཀྱི་ཁྲུང་ས་ཤིན་ཏུ་མང་ངོ་།

སྐར་ཅིས་མཁའ་བ། གཟའ་སྐར་ལྟ་མཁའ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་སྐར་མཁའ་དང་། རྟེན་ཤིག་པ། རྟེན་ཤེས། དུས་
མཁའ། དུས་ཤེས། ཅིས་པ། ཡེ་མཁའ། ལོ་ཤེས་
བཅས་སོ།

སྐར་ཅིས་པ། གཟའ་སྐར་ལ་དབྱེད་དེ་སྤྱི་བོའི་བདེ་སྤྱུག་འབྲས་
བྱུང་དུ་སྒྲོན་མཁའ། སྐར་ཅིས་མཁའ།

སྐར་ཅིས་རིག་པ། རིག་གནས་ཆུང་བ་ཤིང་ལ་གྲུལ། ཕྱི་རོལ་
ཀྱི་ཉི་ཟླ་གཟའ་སྐར་སོགས་ཀྱི་འཁོར་བཤོད་ལ་བརྟེན་ནས་
དུས་ཀྱི་དབྱེ་བ་དང་། གནམ་གཤིས་ཀྱི་འགྱུར་ཕྱོག་ཆོས་
ཉིད་ཤེས་ཐབས་ཀྱི་ཅིས་རིག་ཅིག་ལ་ཟེར།

སྐར་འཛིན། སྤྱི་ལོ་སྤྱིང་བྱུང་བཤད་ཞིག་བབསྒྲུབ་རྒྱུའི་ཆེས་
གངས་ཕྱོན་དུ་གཏན་འཁེལ་བའི་ཉིན་མོ་དེའི་གཟའ་སྐར་
འཕྱོད་སྒྱུར་མི་ལེགས་པ་ཞིག་ཡིན་ཆེ་དེའི་ཤོང་གི་ཆེས་
གངས་གཟའ་སྐར་བཟང་བ་ཞིག་ལ་སྒྲུབ་འགོ་ཆུགས་ཙམ་
བྱེད་པའི་རྟེན་འབྲེལ།

སྐར་འོད། (༡) སྐར་མའི་འོད། རྟོན་དུས་ཀྱི་མཚན་མོར་
སྐར་འོད་ཆེ་མཆེས་འཆོར། (༢) [མཛོན་]ཉིན་འབྲུ་མེ་
ཁྱེར།

སྐར་གསལ། སྐར་ཁྲུང་།

སྐལ་འཕེལ། བསོད་ནམས་དམན་པ།

སྐལ་ཆད། (༡)རང་ལ་བཞོ་སྐལ་མ་བྱུང་བ། (༢)ལམ་
འགྲོ་མེད་པ།

སྐལ་འཇིག [མངོན]འཆི་བ།

སྐལ་མཉམ། (༡)རིགས་གཅིག་པའམ། རིགས་མཆུངས།
སྐལ་མཉམ་གཞན་ལ་ཕན་སྲུང་གཞུང་འདི་བཅས་པ།
(༢)སེམས་ཅན་སོ་སོའི་རིགས་སུ་སྦྲེས་ཏེ་འདྲ་པའི་ཆོས་
དེ་ལ་སྐལ་མཉམ་མཐའ་རིས་མཐུན་པ་ཟེར། རྩན་མིན་འདྲ་
བྱེད་ཀྱི་གས་ཤིག

སྐལ་མཉམ་གྱི་རྒྱ། རྒྱ་བྱུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། རང་
འབྲས་རང་དང་རིགས་འདྲ་སྦྱེད་པར་བྱེད་པ། ཉམས་ལས་
ནས་དང་། དགེ་བ་ལས་དགེ་བ་སྦྱེ་བ་དང་འཕེལ་བ་ལྟ་བུ།

སྐལ་མཉམ་སེམས་དཔའི་འཁོར། རང་དང་རྟོགས་པའི་གནས་
ཆད་མཉམ་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་པའི་འཁོར།

སྐལ་ཐོབ། རང་གི་ཐོབ་ཆ།

སྐལ་ལྡན། བསོད་ནམས་ཅན། སྐལ་ལྡན་གྱི་ཉལ། སྐལ་
ལྡན་གྱི་གདུལ་བུ། ལེགས་པར་ཉོན་ཅིག་སྐལ་ལྡན་རིགས་
ཀྱི་བུ་ལྟ་བུའོ།

སྐལ་ལྡན་པའི། རྒྱུངས་པ་ཅན་ལས་འཕྲོས་པའི་ཐོག་ཆེན་ཆོས་
ཀྱི་དད་པ་ཅན། མོས་གུས་ཆེ་པའི་བཅོན་འགྲུས་ཅན། སྦྱོར་
བཅོམ་པའི་ཤེས་རབ་ཅན། རྟོགས་པ་སྦྱེ་པའི་སྐལ་པ་ཅན་
བཅས་སོ།

སྐལ་ལྡན་རབ་དུ་འབྱེད། རབ་དུ་བྱུང་པའི་བར་ཆད་བཞི་རྟེ།
སྦྲོམ་པ་སྦྱེ་པའི་བར་ཆད་སྦྲུམ་ཅུ་སོ་བདུན། སྦྲོམ་པ་གནས་
པའི་བར་ཆད་བརྒྱ་དང་ཞེ་བདུན། སྦྲོམ་པ་མངོས་པའི་བར་
ཆད་སྦྲུམ་ཅུ་སོ་བདུན། སྦྲོམ་པ་གོང་འཕེལ་དུ་འགྲོ་བའི་
བར་ཆད་བཞི་བཅུ་ཞེ་གསུམ་བཅས་དང་བྲལ་བའི་གང་ཟག་
ནམས་ལ་རབ་བྱུང་གི་སྦྲོམ་པ་གནང་བ།

སྐལ་ལྡན་ལས་འཕྲོ་ཅན། (༡)གཏེར་དུ་སྦྲས་ཟེན་པའི་གཏེར་
ཁ་ནམས་འདོན་པའི་སྐལ་བ་ཡོད་པ་དང་། གཏེར་དུ་སྦྲས་
ཟེན་པའི་ཆོས་དར་སྤེལ་གཏོང་བུལ་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་པ།
(༢)དམ་ཆོས་བྱེད་པའི་གོ་སྐབས་དང་ལྡན་པ།

སྐལ་ལྡན་གིང་ན། [མངོན]ཆུ་པོ་གརྒྱུ་འཕྲེང་།

སྐལ་འཕམ། བཞོས་པའི་སྐལ་བ་འཕམ་མ།

སྐལ་བ། (༡)བཞོ་བཤའ་བྱས་ནས་ཐོབ་པའི་ཆ་ཤས། ཉོར་
སྐལ། ཟས་སྐལ། འབྲུ་སྐལ། རང་སྐལ། སྐལ་ལྷག་
སྤང་སྐལ། (༢)ལས་སྐལ་དང་བསོད་ནམས། ཆོ་སྤྲུགས་
ཀྱི་སྐལ་བ། ཆོས་སྐལ། (༣)ཅིས་གཞུང་ཁག་ལས་
དོད་དང་ཡང་ན་ཆོབ་ཀྱི་དོན་དུ་བཤད།

སྐལ་བམི་མཉམ་པའི་སེམས། སེམས་ཅན་གྱི་གནས་རིས་
ཐ་དད་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་བསམ་པ།

སྐལ་མེད། བསོད་ནམས་མེད་པ།

སྐལ་དམིགས། [ཞིང]སྦྱིན་ཆ་བ།

སྐལ་ཇོངས། བྱ་མག་པར་གཏོང་བ་དང་བྱ་མོ་མནའ་མར་གཏོང་
སྐབས་སོ་སོའི་ཕ་མས་རང་རང་སོ་སོའི་དཔལ་འབྱོར་གྱི་
འཁོས་བབ་ལ་གཞིགས་པའི་རྒྱན་ཆ་དང་། གོས། བཞིན་
པ། སེམས་ཅན། ས་ཞིང་སོགས་སྐལ་བ་སྦྱོས་བཅད་པ་
རེ་སྤྲད་པ།

སྐལ་བཟང་། (༡)བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་དང་གོ་སྐབས་ཡག་
པོ། དཔེར་ན། དགེ་པའི་བཤེས་གཉེན་བསྟེན་པའི་སྐལ་
བ་བཟང་པོ་ལྟ་བུའོ། (༢)སྦྱོར་བཞེར་བདུན་གྱི་ནང་
གསེས་ཤིག

སྐལ་བཟང་བཟོད་པའི་སྦྱར་ལམ། ཆ་རོང་བ་ཆེ་དབང་རིག་
འདོན་གྱིས་མངོད་པའི་སྦྱན་གྱི་ཆོས་འབྱུང་ཞིག

སྐལ་བཟང་མེད་ཏོག རྟོན་དུས་སུ་འཆར་པའི་མེད་ཏོག་མེར་པོ་
ཞིག

སྐལ་བཟང་སེམས་ཅན། བསོད་ནམས་ཆེ་པའི་མི།

སྐས་ཀ། ཐོག་ཀར་ཡར་འཛེག་མར་འབབ་བྱེད་པའི་སྐས་ཀ།
སྐས་ཀ་མ་འཛེགས་པར་ཐོག་ཀར་མི་སྒྲེབས། བྱིང་སྐས།
དོ་སྐས། འདྲེ་སྐས། ཐོག་སྐས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་
ཐེམ་སྐས་དང་། འཛེག་རྟེན། ཡ་གད་བཅས་སོ།

སྐས་འགོ། སྐས་ཀའི་འགོ།

སྐས་འགྲམ། སྐས་ཀའི་འགྲམ་པ་གཉིས་ཀྱི་ཕྱིང་སྟེ་སྐས་རུ་

སྐྱེ་ཆོས། (༡)དགོ་ཚུལ་སྒོང་གི་བྱིན་རྒྱུ་འཛིན་ཆོས་གོས་ཀྱི་ཞེ་
ས། (༢)ཆོས་ཀྱི་ཞེ་ས།

སྐྱེ་མཆེད། ཕ་མ་གཅིག་པའམ་ཕ་མ་གང་རུང་གི་རིགས་རྒྱུད་
དུ་གཏོགས་པའི་སྐྱེ་ན།

སྐྱེ་མཆེད་གསུམ། (༡)ཕ་མ་གཅིག་པའི་སྐྱེ་ན་མཆེད་གསུམ།
(༢)རྒྱལ་སྐྱེ་སྐྱེ་མཆེད་གསུམ་སྟེ་འབྲེམ་སྟེན་པའི་
ཐུགས་སྐྱེ་པོ་ཏི་བ་དང་། རྒྱན་སྐྱེ་བ། རྒྱ་རྒྱུང་བ་རྣམས་
སོ།།

སྐྱེ་མཆོད། ལྷོང་ས་དུ་ཡོད་ཆུ་མ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཀླན་གཟིགས་
པ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་སྐྱེ་སྤང་གོང་མ་རིམ་བྱིན་རྣམས་
དགོངས་པ་མུ་རན་ལས་འདས་པའི་དུས་ཆེན་གྱི་ཉིན་མོར་
དམིགས་པས་ལྷི་ཞལ་འདོན་དང་། མཆོད་འབུལ་གཏན་
འཇགས་གནང་དགོས་པའི་རིགས།

སྐྱེ་རྒྱུ། རྒྱ་གཞག་གི་གཞི་རྒྱུ། ལམ་དང་པོའི་འདུན་མ་
མ་བཟུང་ན། དུས་ཐམས་སྐྱེ་རྒྱུས་ཤོར་ན་འགྱུར། །

སྐྱེ་འཇམ་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་
བརྒྱད་རྩེ་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ཐུགས་རྗེ་ཅན་གྱི་ཕྱིར་
སྐྱེ་ལ་རྩལ་བག་མེད་པས་འཇམ་པ།

སྐྱེ་རྗེས་རྒྱ་ཁང། དེ་རྩོན་སྒོལ་དཔོན་ཆེན་པོ་བསྐྱེ་འབྱུང་གནས་
འབྲུག་ཡུལ་དུ་ཐུགས་དམ་སྐྱེ་མཆོམས་ལ་བཞུགས་སའི་
འགག་ངོས་སྐྱེ་སྒོལ་དཔོན་རང་ཉིད་ཀྱི་སྐྱེ་རྗེས་འདམ་
ལ་བཏབ་པ་རྒྱུར་གསལ་པ་དེར་བཞེངས་པའི་རྒྱ་ཁང་འབྲུག་
ཡུལ་དུ་ཡོད།

སྐྱེ་ཉམས། དཔོན་ཉམས་སམ། ཆེ་འགྱུར།

སྐྱེ་ཉམས་སུ་བཞེས། སྐྱེ་དངོས་ཀྱིས་ཉམས་བཞེས་དང་ལག་
ལེན་གནང་བ།

སྐྱེ་ཉེ། རྒྱན་ཆུ་ཉེ་འབྲེལ།

སྐྱེ་གཉིས། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་གཟུགས་སྐྱེ་དང་། ཆོས་སྐྱེ།

སྐྱེ་གཉེར། དཀོན་གཉེར་རམ་རྩ་གཉེར། མིང་གི་རྣམ་གསལ་
ལ་དཀོན་གཉེར་དང་། རྩ་གཉེར། རྩ་ཡིས་འཛོལ་བཅས་
སོ།།

སྐྱེ་མཉེ། (༡)ཞུགས་མེ། (༢)བཞུགས་གདན།

སྐྱེ་མཉེ་ལ། དལ་བའམ་ཐང་ཆད་པ། ཐེབས་ལམ་ལ་སྐྱེ་མཉེ་ལ་
མ་སོང་ངམ།

སྐྱེ་ཉེ། * སྐྱེ་ཉེས།

སྐྱེ་ཉེས། རྒྱལ་སྟེས་སམ་རྒྱལ་འཕྲོལ།

སྐྱེ་བརྒྱན། རྒྱང་བརྒྱན་ནམ་འདྲ་སྐྱེ།

སྐྱེ་རྟེན། སྐྱེ་དང་འདྲ་པོའི་གཟུགས་བརྒྱན།

སྐྱེ་རྟེན་པ། རྩའི་ཁོག་རྟེན་ནམ། ཆོས་རྗེ། སྐྱེ་ཁོག

སྐྱེ་བརྒྱམས། སྐྱེ་འབྱུངས་པ།

སྐྱེ་བརྟེན། (༡)བརྟེན་བཞུགས། (༢)སངས་རྒྱུས་ཀྱི་
སྐྱེ་འཛིན་ཏན་ལ་བརྟེན་པ།

སྐྱེ་ཐང། རི་མོའི་གཟུགས་བརྒྱན་ནམ། ཐང་གའི་ཞེ་ས།

སྐྱེ་ཐིམ་པ། སྤེལ་པའི་ཞེ་ས། སྐྱེ་ཐིམ་ཁར་ཞལ་ཆེམས་གསུངས་
པ།

སྐྱེ་ཐོག་མེ་ཆེའི་རིང་ངམ་མེ་རབས། སྐྱེ་ཐོག་སྟོན་མ། སྐྱེ་
ཐོག་རྗེས་མ། སྐྱེ་ཐོག་མང་པོ། སྤང་བཅན་རྣམ་པོའི་
སྐྱེ་ཐོག

སྐྱེ་དག་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་བརྒྱད་
རྩེ་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ཐུགས་རྣམ་པར་དག་པའི་ཕྱིར་
སྐྱེ་རྣམ་པར་དག་པ།

སྐྱེ་དག་མེ་དག

སྐྱེ་དྲིན། བན་པའམ་དྲིན། སྐྱེ་དྲིན་གོས་པ། སྐྱེ་དྲིན་གཞོ་བ།

སྐྱེ་དྲུང། སྐྱེའི་གམ་མམ་འབྲིས།

སྐྱེ་དྲུང་པ། མདུན་དུ་སྟོན་མཁན།

སྐྱེ་གདུང། (༡)རྒྱ་མ་དང་མ་མ་སོགས་རང་ལ་དྲིན་ཆེ་བ་
རྣམས་གཤེགས་པའི་སྤང་པོའམ་རོ་ལ་ཞེས་བྱས་པའི་ཆོག་
སྐྱེ་གདུང་མངལ། སྐྱེ་གདུང་ཞུགས་འབུལ་བྱས།
(༢)རིང་བསྟེལ། (༣)རིང་བསྟེལ་ལམ་གདུང་བརྒྱུག་
པའི་མཆོད་རྟེན། སྐྱེ་གདུང་མཆོད་རྟེན།

སྐྱེ་གདུང་ཆ་བརྒྱད། སྟོན་དུས་སངས་རྒྱུས་བཅོམ་རྩན་འདས་
སྐྱེ་མུ་ངན་ལས་འདས་རྗེས་སྐྱེ་གདུང་ཞུགས་འབུལ་བྱེད་

སྐྱུ་ལས་ཤིག་ཅན་གྱི་ཡུལ་དུ་གནས་པའི་གྲང་མི་ནམས་དང་
 རྟོག་གཤེའི་ཡུལ་གྱི་ཀླུ་ལ་རིགས་པུ་ཕྱ་གྲང་། བྱོར་ཁྱིར་
 གྲོལ་གྱི་ཀླུ་པོ་ཤིན། རྩལ་འབྲུག་མཇིང་དུ་གནས་པའི་
 བཅའ་ཟེ། བྱོར་ཁྱིར་སེར་སྐྱུའི་ཡུལ་དུ་གནས་པའི་ཤུག།
 བྱོར་ཁྱིར་ཡངས་པ་ཅན་དུ་གནས་པའི་མི་ཙུ་གྱི་བཅས་ཁག་
 བརྒྱད་རྩ་རྩེས་སུ་འོངས་ནས་སྐྱུ་གཏུང་དཀོར་དགོས་ཞེས་
 ཅིང་མཇེང་བྱུང་སྐབས། བཅའ་ཟེ་མེ་པོ་དང་མཉམ་པས་སྐྱུ་
 གཏུང་ཆ་བརྒྱད་དུ་བགོས་པས་མ་གྲོ་ཆ་ཡི་ཁལ་རེ་རེ་བྱུང་
 བརྒྱུན་པ་དེ་ཁྱིར་གནས་རང་རང་གི་ཡུལ་དུ་སྐྱུ་གཏུང་ཡོད་
 པའི་མཆོད་རྟེན་རེ་བཞེངས། སྐྱུ་གཏུང་ཤིག་སྐབས་ཀྱི་
 ཤིག་བུམ་དེ་བཅའ་ཟེ་རང་ཉིད་ཀྱི་སྐལ་བར་ཁྱིར་བ་བཅས་
 གྱི་ལོ་རྒྱུས་ཡོད་པ་དེ་ཡིན།

སྐྱུ་གཏུང་རིགས་ལྔ། གཞི་རྩུ་རམ་དང་ཆུ་རྩི་རམ། བརྩི་རམ་
 དང་ཉི་རྩི་རམ། པརྩི་རམ་དང་ལྷ་ལྷན་གཏུང་། རིགས་
 ལྷའི་གཏུང་རྩི་སྐྱུ་ཡང་འབྱུང་། དེ་ནམས་སྐྱུ་ཐོབ་ནགས་
 ཡིན་ཏེ་ཞེས་པས། ཤེའི་རྟེན་དུ་གཏུང་གཞི་རྩུ་རམ་དཀར་
 སེར་རིག་པོ་ཆེ་གཏུང་རྩི་ཡང་དགག་གི་རྟེན་དུ་བཞག་པའོ།
 རྩག་གི་རྟེན་དུ་ཆུ་རྩི་རམ་མཐིང་ག་དྲི་ཆེའི་གཏུང་རྩི་སྐྱུ་ཞིང་
 མ་ཁྲེགས་པས་དྲི་ཆེའི་གཏུང་དུ་བཞག་པའོ། །རུས་པའི་
 རྟེན་དུ་བརྩི་རམ་སེར་པོ་རིན་པོ་ཆེའི་གཏུང་དུ་ཕྱོན་ཏེ་ཀླུ་
 ཆ་བཙེད་ཀྱི་རྟེན་དུ་བཞག་པའོ། །ཡན་ལག་གི་རྟེན་དུ་ཉི་
 རྩི་རམ་ལྷང་ཁུ་ལས་ཀྱི་གཏུང་རྩི་ཤིན་ཏུ་སྐྱུ་མ་ཁྲེགས་ལས་
 ཀྱི་གཏུང་དུ་བཞག་པའོ། །འབྱུང་བཞིའི་དྲངས་མ་ལ་པརྩི་
 རམ་འབྱོན་ཏེ་ཁ་དོག་ལྷ་ལྷན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་གཏུང་
 དུ་བཞག་པ། ཡང་། གཏུང་གཞི་རྩུ་རམ་མགོ་ལས་འབྱུང་།
 ཆུ་རྩི་རམ་ཁྲེགས་ལས་འབྱུང་། བརྩི་རམ་སྐལ་ཆོགས་ལས་
 འབྱུང་། ཉི་རྩི་རམ་རྒྱང་ལས་འབྱུང་། པརྩི་རམ་སྤྱིང་
 ལས་འབྱུང་ངོ་།

སྐྱུ་མདུན། (༡) དུང་དམ་ལུས་ཀྱི་འབྲིས་སམ་མདུན།
 (༢) སྐྱུ་རོ་མ་རང་།

སྐྱུ་མདོག གཟུགས་པོའི་གམ་དོག་ སྐྱུ་མདོག་སེར་པོ། སྐྱུ་

མདོག་རབ་དཀར།
སྐྱུ་འབྲ། གསེར་ཟངས་དང་འཛིམ་པ་སོགས་ལས་བཟོས་པའི་
 འབྲ་བརྒྱན། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ངེས་སྤང་དང་། སྐྱུ་
 མཆུངས་པ། སྐྱུ་ཡི་གཞི་འཛིན། འབྲ་བར་བཞེངས། འབྲ་
 འབག་ རྩེར་བཟོ། བྲ་ཕབ་བཞིན། དཔེ་དང་མཉམ་པ།
 དཔེ་དང་མཆུངས་པ། གཟུགས་བརྒྱན། རབ་ཏུ་འབྲ།
 ལེགས་པར་བཞེངས། རྩར་བྲིས་མ། རྩར་གཟུགས། རྩར་
 བུས་འབྲ། སོ་སོར་མཆུངས་བཅས་སོ།

སྐྱུ་དྲི་རྩི། རྩི་རྩི་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། གཟུགས་ནམ་པར་
 དག་པ་སྤྲང་རྩིང་གཉིས་སུ་མེད་པའི་སྐྱུ་དྲི་རྩི་འཛོམས་བདུན་
 གྱི་རང་བཞིན་ཆོང་བ།

སྐྱུ་རྩེར། འཛིམ་པ་ལས་བཟོས་པའི་སྐྱུ།

སྐྱུ་ན། ལོ་ཆོད། སྐྱུ་ན་བགྲེས་ཀྱང་ཐུགས་རིག་ཏུ་ཅང་གསལ།
 ཡབ་ཡུམ་གཉིས་གཤེགས་པ་དང་སྐྱུ་ན་སྐྱུ་བས་ཐུག་རྩེས་
 ནམས་མའི་ལག་ཏུ་བཅོལ།

སྐྱུ་ཐུ་ཤོ་ཏ་ལྷར་ཆུ་ཞེང་གཤེངས་པའི་མཆན་བཟང་། སངས་རྒྱུས་
 ཀྱི་མཆན་བཟང་པོ་སོགཉིས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་རྩི། ཉགས་
 ཆོལ་དང་ཀྱན་དགའ་ར་བ་ལ་སོགས་པ་བྱེད་པ་ཡང་དག་པར་
 ལེན་དུ་བརྒྱག་པས་ཤིང་ཐུ་ཤོ་ཏ་ལྷར་ཆུ་ཞེང་གཤེངས་པ།

སྐྱུ་ཕུར། ཤི་བའི་རོ། སྐྱུ་ཕུར་ཞུགས་འབུལ་བུས།

སྐྱུ་སྤྱིའི་ཡིན་ཏན་བརྒྱ། དཔེ་བྱུང་བཟང་པོ་བརྒྱད་ཙུའི་གས་
 ཤིག་རྩི། སྐྱུ་མཉེན་ཞིང་འབྱེད་ལེགས་པས་འབྲིལ་བག་
 ཆགས་པ་དང་། རིང་ཐུང་སྒྲོམ་སྒྲོས་སོགས་མ་འཆོལ་བས་
 རེམ་པར་འཆོམས་པ་དང་། མཆན་ནམས་ཀྱི་ཆ་གས་མཐའ་
 དག་གསལ་ཞིང་རྩིགས་པ་དང་། སྐྱུ་ཁྱོན་ཆེ་བས་ཁོ་ལག་
 ཡངས་ཤིང་བཟང་བ། སྐྱུ་ཤིན་ཏུ་གཞིན་གཅན་དུ་གྱུར་
 པ་དང་། སྐྱུ་ལ་རུབ་བག་མེད་པས་འཇམ་པ་དང་། སྐྱུ་
 རིད་པ་སོགས་ཀྱི་སྐྱོན་མེད་པས་ཞུམ་པ་མེད་པ་དང་། སྐྱུ་
 ཤིང་གཟུགས་པ་དང་། སྐྱུ་མི་རྩོད་པར་ཤིན་ཏུ་གྱིམ་པ་དང་། སེར་
 མོ་དང་ཡན་ལག་སྒྲོམ་སྒྲོས་སོགས་ཀྱི་ཆ་ཐུང་པས་ཤིན་ཏུ་ནམ་
 པར་འབྲེས་པ་བཅས་བརྒྱའོ།

སྐྱེ་བུ་དང་། བྱུང་པོ་འཛམ་རྗེ།

སྐྱེ་བྱིང་། སྐྱེ་པའི་རབས་སམ། ཆོ་སྤྱིའི་བརྒྱུད་རིམ་ནི་
མི་མི་རྗེས་སྐྱར་ཡང་སྐྱེ་བ་ལེན་ཕྱིན་ཡོད་པ་དེའི་སྐྱེ་བ་རིམ་
བརྒྱུད་ལ་ཟེར།

སྐྱེ་བལ་གྱི་རིང་བསྐྱེལ། གསང་སྤྲུགས་ཀྱི་གཞུང་ནས་བཤད་
པའི་སངས་རྒྱུས་བྱང་སེམས་དང་། རང་གི་ཅུ་བའི་སྐྱེ་མའི་
དབུ་སྒྲ། བྱུག་སེམ། ཅུ་བཟའ་བཅས་ལ་ཟེར།

སྐྱེ་པེམ། ཟླ་གམ་མམ་བྱལ་པ།

སྐྱེ་པེར། ཟླ་གམ་མམ། གོས་པེར།

སྐྱེ་པོན། སྤོང་བཅན་སྐམ་པོ་སྤྲོན་གྱི་པོད་ཀྱི་ཁྱལ་པོ་ནམས་
ཀྱི་འབྲིས་སུ་བསྐྱེད་ནས་འདོན་པ་འདོན་མཁན་པོན་པོ།

སྐྱེ་བྱི་དོར་བྱས་འདའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་
བཟང་པོ་བརྒྱུད་ཚུའི་ནང་གསེས་ཤིག་ནི་ཤིག་པའི་ཆོས་དང་
མ་འབགས་པ་ཉིད་ཀྱིས་ཁྱུས་སོགས་མ་བྱས་ཀྱང་སྐྱེ་བྱི་དོར་
བྱས་པ་ལྟ་བུར་གཙང་ཁིང་དག་པ།

སྐྱེ་བླ། (ནིང་) (༡) སྐྱེས་ལྟ། (༢) སྐྱེ་དྲག

སྐྱེ་དབྱིབས། སྐྱེའི་བཟོ་ལྟ།

སྐྱེ་འབག། (༡) གསེར་དངུལ་སོགས་རིན་པོ་ཆེའི་རིགས་དང་།
འདིམ་པ་སོགས་ལས་བཟོས་པའི་འདྲ་སྒྲ། (༢) གདོང་
གི་དབྱིབས་རྒྱང་པ་མ་གཏོགས་གཟུགས་བྱིངས་མེད་པའི་
འདྲ་འབག

སྐྱེ་འབུམ། (༡) སྐྱེ་བརྒྱན་ཆ་ཆ་མང་པོ་ཡོད་པའི་འབུམ་པ་
ནི་མཆོད་རྟེན། (༢) སྐྱེ་བརྒྱན་ཁྲི་སྤྲུག་བཅུ།

སྐྱེ་འབུམ་བྲམས་པ་སྒྲིང་། མདོ་སྨད་ཁྲལ་དུ་ཡོད་པའི་དགེ་
ལུགས་པའི་དགོན་ཆེན་ཞིག དགོན་པ་འདི་ཉིད་ཐོག་མར་
རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་དགྲུང་ལོ་ནི་ཤུ་ཅུ་གཉིས་ལ་མེད་ས་སྐྱབས་རབ་
བྱུང་དུག་པའི་ས་རྟེ་སྤྱི་ལོ་༡༢༡༢ལོར་མ་ཡུམ་གྱིས་རང་ཉིད་
སྐྱེན་བཀྲེས་པ་དང་བཅས་རང་ཡུལ་དུ་མངལ་སྐྱད་ལ་མེད་ས་
དགོས་པའི་ཞུ་ཡིག་དང་དབུ་སྒྲ་དཀར་པོར་སོང་བའི་ལན་
བྱ་བཅས་བསྐྱར་གནང་མངའ་དཔར། རང་ཡུལ་སྤྱོགས་སུ་
མེད་ས་རྒྱ་དགོས་པ་རྒྱང་བར་གཟིགས་ཏེ་ཡུམ་དང་གཅེན་

མི་གཉིས་ལ་འདྲ་ཐང་རེ་དང་། བྱུག་བྲིས་རེ། ཁྱལ་བ་
སེཆེ་ར་རོའི་སྐྱེད་པར་གཅིག་བདེ་མཆོག་གི་བྲམ་སྐྱེ་བཅས་
བསྐྱར་གནང་མངའ་དཔར་བཞིན་དེའི་སྤྱི་ལོ་ཡུམ་གྱིས་བྲུགས་
ཁུར་བཞེས་ཤིང་དད་ལྷན་མང་པོས་རོགས་རམ་བྱས་ཏེ།
རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་ཆེན་པོ་སྐྱེ་འབྱུངས་ནས་སྤེལ་བྱེད་པའི་ས་
གནས་དེར་ཤིང་ཚུན་གྱི་སྤོང་པོ་ཞིག་སྐྱེས་པ་དེ་ཉིད་སྤོང་
པོར་བཞུགས་ཤིང་། ཁྱལ་བ་སེཆེ་ར་རོའི་སྐྱེ་བརྒྱན་འབུམ་
གཅིག་དཔར་དུ་བཏབ་པ་གཟུངས་སུ་སྤུལ་པའི་མཆོད་རྟེན་
པརྒྱ་སྤྱངས་པ་ཞིག་བཞེངས་པའི་མཐའ་སྐོར་དུ་རྟོ་རྟེན་གྱི་
རབས་བསྐྱར་བ་བཅས་ཡོད་པའི་སྤོང་དུ་སྤྱུག་ཁང་རྩ་གཡམ་
གྱི་ཐོག་བཀའ་པ་གསུམ་བཞེངས་གནང་། རབ་བྱུང་བཅུ་
པའི་མེ་སྨང་སྤྱི་ལོ་༡༥༧༧ལོར་སྐོར་མཆོན་རིན་ཆེན་བཙུན་
འབུས་ཁྱལ་མཆོན་གྱིས་བྲུགས་ཁུར་བཞེས་ཏེ་ཁྱལ་བ་
བྲམས་པའི་སྐྱེ་བརྒྱན་ཆེན་པོ་ཞིག་བཞུགས་པའི་བྲམས་ཁང་
གསར་བཞེངས་གནང་བ་བཅས་སྤྱུག་ཁང་རྩ་རྩེས་གཉིས་ཀྱི་
གནས་གཞི་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱེ་འབུམ་བྲམས་པ་སྒྲིང་ཞེས་
མཆོན་དུ་གྲགས། རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་ཆུ་ལུག་སྤྱི་ལོ་
༡༥༩༩ལོར་ལྷ་ཁྱལ་དབང་སྐྱེ་བྱེད་གསུམ་པ་བསོད་ནམས་
རྒྱ་མཆོ་སོག་ཡུལ་དུ་མེད་ས་ཐེངས་རྗེས་མའི་སྐྱབས་ལྷ་ཁྱལ་
པའི་ཞལ་བཀོད་ལྟར་གསེར་སྤོང་བྱང་ཆུབ་མཆོད་རྟེན་གྱི་
དབྱིབས་སུ་བསྐྱེད་པ་སོགས་སྐྱབས་བབས་ཀྱི་དགོས་པ་
དམིགས་བསལ་ཅན་ལ་བརྟེན་བཟོ་དབྱིབས་འཇུག་བཟབ་ཏེ་
ཞིང་། སྤྱོགས་མཐའི་ཉེ་སྐོར་དང་། ཐག་རིང་སོག་ཡུལ་
བཅས་ནས་སྤོང་བ་གཉེར་མེད་ས་མི་རྗེ་མང་དུ་སོང་སྟེ་གྲ་
ཆོགས་འཕེལ་རྒྱས་ཆེན་པོ་བྱུང་བར་བརྟེན་སྤྱིས་རིམ་གྱིས་
རྒྱ་སྤྱང་བྲམས་ནས་བར་སྐྱབས་གྲ་ཆང་བཞིར་འཕེལ་རྒྱས་
བྱུང་།

སྐྱེ་འབུར་མ། འབུར་དུ་བཞེངས་པའི་འདྲ་སྒྲ།

སྐྱེ་སྤྱང་གྱི་དཔེ་བྱད་བཞི། དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་བརྒྱུད་ཚུའི་གས་
ཤིག་ནི། དཀྱུ་རྒྱུམ་པ་ཞེས་དབྱིད་སྤྱུ་རྒྱར་གྱིས་མཆོཅན་པའི་
སྤྱོད་པ་རྒྱུམ་པ་དང་། སྤྱོད་སྐྱབས་འཆོཅས་པས་སྐྱབས་

ཕྱིན་པ་དང་། རྟེན་པ་ཏུ་ཅང་མི་རིང་པས་མ་རྟོང་བ་དང་།
སྐྱེ་ལྷན་ཏེ་ལྷོ་བ་མཐོ་དམན་མེད་པས་སྤང་ངེ་བ་བཅས་
པའོ།།

སྐྱེ་གཙང་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱལ་གྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་
བརྒྱད་ཅུ་འི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། སྐྱེ་ལ་སོགས་པ་ཀུན་ཏུ་
རྟེན་པ་གཙང་པའི་སྐྱེ་ལ་ནག་རྟེག་སོགས་ནམ་པར་དག་
པ།

སྐྱེ་ཅེད། ཅེད་མོའི་ཞེ་ས། ཨེ་ཏེ་བདག་གིས་སྐྱེ་ཅེད་ཞུས།
སྐྱེ་ཅེད་མ་གནང་།

སྐྱེ་ཚ། ཚ་པོ།

སྐྱེ་ཚགས། བགས་ཚགས།

སྐྱེ་ཚད། (༡) ལུས་ཆེ་ཆུང་གི་ཚད། (༢) ལུས་གྱི་ཆ་བ།

སྐྱེ་ཚབ། (༡) རོ་མའི་ཚབ། (༢) འདྲོད། ཨོ་རྒྱན་སྐྱེ་
ཚབ།

སྐྱེ་ཚར། ཚར་སྟོག་གམ་བགས་ཚགས།

སྐྱེ་ཚིགས། བདུན་ཚིགས་ཀྱི་ཞེ་སའི་ཚིག

སྐྱེ་ཚོ། མིའི་ཆེ་འཕེལ་སྟོག་སྐྱེ་ཚོ་བསྐལ་བརྒྱར་བརྟན་པར་
ཤོག་སྐྱེ་ཚོ་མཐར་ཕྱིན་ཏེ་གཤེགས་སོ།། སྐྱེ་ཚོ་མཐར་
མ་ཕྱིན་པར་དགྲུང་ལོ་རྒྱུད་དུ་འཁྱུར་ནས་གཤེགས་པ།

སྐྱེ་ཚོ་འདྲིར་མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་བརྟེན་པ། གསང་སྤྲགས་
གྱི་ལམ་བསྟོམས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱེ་བ་འདྲིའི་རིང་ལ་
སངས་རྒྱལ་པ།

སྐྱེ་ཚོ་རིང་། གནན་ལ་རེ་འདོད་ཞུ་གསོལ་གྱི་སྟོན་ཆོག

སྐྱེ་ཚེའི་ཐུག་བཟང་། སངས་རྒྱལ་གྱི་ཐུག་བཟང་པའི་སྐྱེ་ཚེའི་ཆད་
དགྲུང་ལོ་བརྒྱ་ཡིན་ཀྱང་། དགོས་པའི་དབང་གིས་སྐྱེ་ཚེའི་
ཆད་ཀྱི་ཐུག་བཟང་ཐུག་བཟང་ནས་དགྲུང་ལོ་བརྒྱ་ཅུ་ལྷན་
པ་ལ་དགོངས་པ་མུ་ངན་ལས་འདས་པ་ཡིན།

སྐྱེ་མཆོམས། དུས་ཚོད་ངེས་ཅན་ཞིག་གི་བར་དུ་རང་དང་སྐྱེ་
རོལ་མའི་བར་གྱི་འབྲེལ་བ་མཆོམས་བཅད་ནས་སྟོམ་སྐྱབ་
ལ་ཅེ་གཅིག་ཏུ་གཞོལ་བ།

སྐྱེ་ཚལ། ལུས་ཀྱི་ཁག

སྐྱེ་རྩ་འབྲུལ་གྱི་ཆོ་འབྲུལ། ལུས་ཀྱི་སྟོ་ནས་ནམ་མཁའ་ལ་
འབྲུར་བ་དང་། མེ་ལྷར་འབར་བ་ལ་སོགས་ཏེ་རྩ་འབྲུལ་
གྱི་ཤོད་པ་རྩ་ཆོགས་སྟོན་པ་རྟེ་སངས་རྒྱལ་གྱི་ཆོ་འབྲུལ་
གསུམ་གྱི་ལ་གྲུལ་ཞིག

སྐྱེ་ཁང་། མའི་གཅེན་པོ་དང་གཅུང་པོ།

སྐྱེ་ཁབས། (༡) མིང་གི་བྲག་པ་ལ་སྐྱེར་རྒྱུའི་ཞེ་ས། དཔེར་
ན། སྐྱེ་ཁབས་རྒྱ་མཚོ། མདའ་དཔོན་སྐྱེ་ཁབས་ལྟ་བུའོ།།
(༢) སྐྱེའི་བྱང་། སྐྱེ་ཁབས་སུ་བཅར་བ་ཡིན།

སྐྱེ་ཞུམ་པ་མེད་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱལ་གྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་
པོ་བརྒྱད་ཅུ་འི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། དུགས་དྲག་ཏུ་མ་ཞུམ་
པའི་སྐྱེར་སྐྱེ་ཞུམ་པ་མེད་པ་རྟེ་སྐྱེ་རིད་པ་སོགས་ཀྱི་སྟོན་
མེད་པ།

སྐྱེ་གཞིགས། སྐྱེའི་འབྲིས་སམ་འགམ།

སྐྱེ་པའི། སངས་རྒྱལ་གྱི་དོ་བོ་ཉིད་སྐྱེ། ཡེ་ཤེས་ཆོས་སྐྱེ། མེངས་
སྐྱེ། སྐྱེ་ལ་སྐྱེ་དང་བཞིའོ།།

སྐྱེ་པའི་དོ་བོ་འཕང་། སྐྱེ་ལ་སྐྱེ། མེངས་སྐྱེ། ཆོས་སྐྱེ། དོ་བོ་
ཉིད་སྐྱེ་པའི་དོ་བོ་སར་འཕགས་པ་འཕམ་སྟེ་བས་པ།

སྐྱེ་ཟེལ་ཆེ། ལུས་པརྟེན་བག་ཆེ་བ། སྐྱེ་ཟེལ་ཆེ་རྒྱ་བས་མུན་
པ་ཤེལ།

སྐྱེ་ཟ། ཟླ་པོ་འཕེལ་བཟང་ཟ།

སྐྱེ་གཟན། རབ་བྱུང་པོ་མོའི་རྟོད་ལ་ཕྱིན་པའི་གཟན།

སྐྱེ་གཟུགས། (༡) ལུས། བར་དེར་སྐྱེ་གཟུགས་པད་པོ་ཡོད་
ཤག (༢) རྒྱང་བརྟན། སངས་རྒྱལ་གྱི་སྐྱེ་གཟུགས།

སྐྱེ་ཡལ་བ། (༡) བེ་བ། (༢) ལྷ་ཡལ་བ།

སྐྱེ་ཡོན། (༡) ཡོན་ཏན། སྐྱེ་ཡོན་ཆེན་པོ། (༢) རྒྱ་རན་
ཏེ་ཁབས་བརྟན་བྱེད་མཁན་སོགས་ལ་ལུལ་བའི་རྒྱ་ཆ།

སྐྱེ་རགས། སྐྱེ་རགས།

སྐྱེ་རིང་། མི་ཆེའི་རིང་། བོད་རྒྱལ་སྤོང་བཅན་སྐམ་པོའི་སྐྱེ་
རིང་ལ་བོད་ཡིག་གསར་དུ་བྱུང་བ་རེད།

སྐྱེ་རིམ། རིམ་གྱི་འཕེལ་ཁབས་བརྟན།

སྐྱེ་རིམ་པར་འཆོམས་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱལ་གྱི་དཔེ་བྱད་

སྒྲུབ་ལུགས་ [ཉིད་]ཉིད་པའི་ཞེས།

སྒྲུབ་པའི་ཕྱིན་ལས་ སྒྲུབ་མཛད་པའི་ཕྱིན་ནམས་སྒྲིབ་པ།

སྒྲུབ་ཆོག་གས། ལུས་ཀྱི་སྒྲུབ་ཆོག་གས།

སྒྲུབ་ཆུག་གས། ལུས་ཀྱི་དབྱིབས་སྒྲུབ་ཆུག་གས་མཛེས་ཤིང་
འཚོམས་པ། སྒྲུབ་རུས་ཆུག་གས་དཔང་མཐོ། སྒྲུབ་ཤུག་གས།

སྒྲུབ་ཡོན་ཏན་གཉིས་ མཚན་དང་དཔེ་བྱད།

སྒྲུབ་ སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་ལུགས་

སྒྲུབ་པའི་དབས་ སྒྲུབ་པ་པའི་དབས་པ་སྟེ་གཞན་ལ་ཡོན་ཏན་ཡོད་
པ་རྒྱལ་མེད་པ་དང་། བཟང་པོ་རྒྱལ་མེད་པར་བཅོས་
པའི་སྒྲིབ་ཆོག་ ལས་འབྲས་ལ་སྒྲུབ་པའི་དབས། དཀོན་མཆོག་
ལ་སྒྲུབ་པའི་དབས། བདེན་པའི་ལ་སྒྲུབ་པའི་དབས། མིང་
གི་རྒྱལ་ཁངས་ལ་བརྒྱུད་བཀག་དང་། རྒྱུ་ཅི་ཡོག་བཞིན་
པ། འཕྲུལ་ཆོག་ མཚང་ཞིན། ཡོག་སྒྲུབ། ཡོག་འདྲེན་
ཆོག་ ཡོག་སྒྲུབ་པཅས་སོ།།

སྒྲུབ་པའི་དབས་ཀྱི་མེད་མཐའ་ བ་སྟེད་དུ་ཡོད་པའི་ཆོས་རྒྱལ་
ཡོད་པ་མེན་པའམ་མེད་པར་འཛིན་པ།

སྒྲུབ་པའི་དབས་སྒྲོ་འདོགས་ ཡོན་ཏན་ཡོད་པ་ལ་མེད་པར་སྒྲོ་
བ་དང་། རྒྱུ་ཅི་མེད་པ་ལ་ཡོད་པར་སྒྲོ་བ།

སྒྲུབ་པ། (༡) [ཐ་དད་པ་]བསྒྲུར་བ། བསྒྲུར་བ། སྒྲུར་།
(༡)གཞན་ལ་འབྱེད་ཕྱི་འཚོལ་བ། དག་ལམ་སྒྲུར་བ།
ཡིག་འཕྲིན་བསྒྲུར་བ། མཁའ་ལམ་ནས་སྒྲུར་བ། དངུལ་
བསྒྲུར་བ། (༢)སྒྲིབ་པའམ་འགོད་པ། དབང་བསྒྲུར་
པ། ལས་འགན་བསྒྲུར་བ། (༣) གཞི་དངོས་པོ་དེར་
ཡོན་ཏན་དང་བྱེད་ཆོས་ཡོད་པའི་ནད་ཁྲོད་མེད་པར་བཀད་པ་
དང་། ཡོན་ཏན་ཡོན་པའི་ནད་ཁྲོད་ཆར་བཅོས་པའི་སྒྲིབ་
ཆོག་

སྒྲུབ་པའི་དབས་པའི་རྒྱུད་བྱེད། རྒྱུད་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དག་
བཅུའི་ནང་གསེས། མཐོང་བོས་དོགས་གསུམ་མེད་པའི་
དགེ་སྦྱོང་ལ་བསམ་པའི་ནད་ཁྲོད་སྒྲུག་མ་བཅུ་གསུམ་གང་རུང་
གི་སྒྲུབ་པ་པའི་དབས་པ།

སྒྲུབ་པ། སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་ལུགས་

སྒྲུབ་ལུགས་ (༡)སྒྲུབ་བྱེད་ཀྱི་ཆུག་ཚན། ཉ་ལ་སྒྲུབ་ལུགས་
བཅུས་པ། (༢)སྒྲུབ་མ་དང་ཆུག་འདེབས་ཏེ། དངོས་
སྒྲུབ་ལེན་བྱེད་དུ་འཇུག་པའི་ཆོག་གསུམ་ཐབས་ཤེས། ལས་
དོན་འདིའི་སྒྲུབ་པ་སྒྲུབ་ལུགས་ཐབས་མང་བཏང་བ།

སྒྲུབ་པའི། ལས་དོན་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ། ཉ་བཟང་ཞིན་པའི། མི་
བཟང་སྒྲུབ་པའི།

སྒྲུབ་པའི་དབས། སྒྲུབ་མ་པའི་དབས་པ་སྟེ་ལག་ལེན་བསྒྲུར་པར་སྒྲུབ་
ཞིང་འདེད་པ། ཁུལ་ལུལ་སྒྲུབ་པའི་དབས། བཅོན་མེད་ཀྱིས་
སྒྲུབ་པའི་དབས་པ། དཔེ་ཆ་འདི་བཞིན་བཅུ་མ་དགོས་ཞེས་
སྒྲུབ་པའི་དབས་པ་ཡང་ཡང་བྱས་པ།

སྒྲུབ་པའི་དབས། སྒྲུབ་ལུགས་བྱེད་པ། ལས་འགན་འབྲས་འབྲས་
བབས་བསྒྲུར་སྒྲུབ་པའི་དབས་བྱེད།

སྒྲུབ་པའི། བྱེད་དུ་འཇུག་པའི་གོ་བྱེད་ཀྱི་པའ། སྒྲུབ་པའི་
དང་ལེན།

སྒྲུབ་སྟེལ། ཡར་རྒྱས་དང་བྱེད་པའི་གཏོང་བ།

སྒྲུབ་པ། [ཐ་དད་པ་]བསྒྲུར་བ། བསྒྲུར་བ། སྒྲུབ་། (༡)བྱེད་
དུ་འཇུག་པ་དང་། གསལ་པའི་དབས་པ། ལག་ལེན་བྱེད་
པར་སྒྲུབ་པ། ཁུལ་སྒྲུབ་པ། བཅོན་མེད་སྒྲུབ་པ།
(༢)སྒྲིབ་པ་དང་ཆོས་པ། རིང་འབྲུག་བསྒྲུབ་པ། རྒྱ་
མོར་བྱིས་སྟེམས་བསྒྲུབ་པ། རྒྱ་འདྲེས་རྒྱུད་བསྒྲུབ་པ།

སྒྲུབ་བྱེད། (༡)ཅུ་རྒྱ་ཏེ་བྱེད་ཐབས་སྟེམས་དཔའ་ཞིག
(༢)[མཛོན་]ཆུག་ཚན་ནམ། ཉ་ཆུག་

སྒྲུབ་མ། ཆོ་སྟེམས་སྒྲིབ་ཐབས་དང་། བྱ་སྒྲིབ་དངོས་སྒྲུབ་བྱེད་
དུ་འཇུག་པའི་མིང་། བཅུ་རྒྱུ་སྒྲུབ་མ་གཏོང་རེས་བྱེད།
ཡིག་ཐོག་ནས་སྒྲུབ་མ་པའི་དབས། མོས་མཐུན་དགོས་ལུགས་
ཀྱི་སྒྲུབ་མ་ཡང་ཡང་བཏང་བ་ཡིན།

སྒྲུབ་ཆོག་ མི་གཞན་ལ་བྱ་བ་བྱེད་པར་སྒྲུབ་པའི་ཆོག་སྟེ། རྒྱུར་
བྱ་བྱེད་ཐ་དད་པའི་བྱེད་ཆོག་ལ་འཇུག་པ་དང་། རྒྱུམས་
འགར་བྱ་བྱེད་ཐ་དད་པ་ལ་མི་འཇུག་པ་དང་། ཐ་མི་དད་
པ་ལ་འཇུག་པ་འདྲའོ། སྒྲུབ་ཆོག་གི་རྒྱུ་སྒྲུབ་ཆོག་ཤོགས་
ཅིག་དང་། ཞིག་ ཞིག་ དང་སྒྲུ་སོགས་སྒྲུར་པ་བྱེད་ཅིག་

གྲིས་ཤིག་ལྟ་བུ་སྒྲུབ་ཆོག་ཆོག་གྲོགས་དང་ཐུན་པ་ཡིན་ཞིང་།
 དང་སྒྲུབ་པ་ཞི་ཞེས་དང་མཐོང་གི་ཤིང་ལྟ་བུ་སྒྲུབ་ཆོག་གི་
 མཐའ་གདམས་ངག་ཞེན་པའི་དང་སྒྲུབ་པ་ལྟ་བུ་སྒྲུབ་པ་ཡིན།
སྒྲུབ་གཞུང་། ལྷུ་ཡ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་སྒྲུབ་པ་ཡི་གཞུང་།

ལ།
སྒྲུབ་སྒྲོང་། ལྷུ་ཡ་མ་བྱས་ནས་བཙུན་སེམས་དང་དར་སེམས་
 སྒྲུབ་སྒྲོང་ལ།

སྒྲུབ་སྒྲོང་། ལྷུ་ཡ་པའི་སྒྲུབ་ཆོག་
སྒྲུབ་ཀྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་བཀའ་ལ། ཞེན་པས་སྒྲུབ་ཀྱིན་གྱིས་
 བསྐྱབས་ཏེ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་འཕྲུལ་གྱིས་དྲི་བ་དྲིས་
 ཡན་གྱི་ཆུ་ལ་དྲུག་སྐྱུངས་པའི་མདོ། དཔེར་ན། ས་བཙུ་
 པའི་མདོ་ལྟ་བུ།

སྒྲེ། མཛིང་པ་འཇམ་མགོའི་ཉེན། སྒྲེ་འཆུས་འདུག་སྒྲེ་འཆོར་
 བཏང་ནས་བསད། སྒྲེ་གཅོད་པ། སྒྲེ་གཏུབ་པ། སྒྲེ་བྲེགས་
 པ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་མགྱར་དང་། མགྲུལ། མགོ་
 ཉེན། མགོ་ཉེགས། མགོ་འཛིན། མགྱིན་པ། ཨོག་གོང་
 བཅས་སོ།།

སྒྲེ་ཁྱོག་ཁྱོག་ མཛིང་པ་ཡོན་པོ།
སྒྲེ་ཁྱོང་ཁྱོང་། སྒྲེ་ཡར་བསྐྱེདས་པའི་དབྱིབས། སྒྲེ་ཁྱོང་ཁྱོང་
 བྱས་ནས་ལྟ།

སྒྲེ་དགྱིས། སྒྲེ་ལ་དགྱི་བྱའི་སྒྲུམ་རས་སྒྲིགས།
སྒྲེ་བཀག [ཡུལ་]སྒྲེ་བཅུམས།

སྒྲེ་ཁྱེར་ཞགས་འཛིང་། [དཔེ]ཕན་དུ་ཤེའང་དོན་དུ་རང་གིས་
 རང་ལ་གནོད་སྒྲེལ་བ།

སྒྲེ་འཁོར་། (༡)སྒྲེའི་རྒྱུ། (༢)གོས་ཀྱི་མཛིང་སྒྲོར།
སྒྲེ་འགག ལྷུ་ཡ་དུ་འཆི་པའི་སྒྲུགས་ཀྱི་སྒྲེ་ནད་ཅིག་
སྒྲེ་སྒྲོར་། (༡)དྲེལ་སྒྲིགས་ཀྱི་མཛིང་པར་གཡོག་བྱེད་དམ་
 རྒྱུ་བྱེད། (༢)སྒྲེ་རྒྱུ།

སྒྲེ་གཅོད་སྒྲུམ་གཏིག་ [དཔེ]སྒྲེ་གཅོད་དགོས་སམ་སྒྲུམ་གཏིག་
 གསལ་ཞེས་བཅུན་ཤིང་བྱེད་པའི་དོན་ལ་འཇུག་ དཔེ་འདི་
 ལྷུ་གྲུ་ཆོས་འབྲུཆ་ག་པ་བཟུང་སྒྲེ་བཙུར་ནས་ཁོའི་མཆིལ་

མ་སྒྲུག་དུ་བཙུག་པའི་ཅིང་མོ་ནས་བྱུང་།
སྒྲེ་ཕྱི་བས། ལྷུ་ཡ་གྲོ་ཆ་ཞིག་གི་མིང་།

སྒྲེ་ཆ། སྒྲེའི་རྒྱུ་ཆ།
སྒྲེ་ཆས། སྒྲེ་རྒྱུ།

སྒྲེ་མཛིང་། སྒྲེའི་མདུན་རྒྱུ།
སྒྲེ་ཉེང་སྒྲེང་། སྒྲེ་མཁྱིན་གྱིན་ནས་ཐད་ཀར་རྒྱུང་འགྲུལ་གྱི་

ནམ་པ། སྒྲེ་ལྷུང་ལྷུང་ནད་ནས་སྒྲེ་ཉེང་སྒྲེང་བྱས་ནས་ལྟ་གི་
 འདུག་

སྒྲེ་ཉོང་། ཨོ་མདུད་འོག་གི་ཀོང་དོང་།
སྒྲེ་ཐག དུད་འགྲོའི་སྒྲེ་ལ་འདོགས་པའི་ཐག་པ། སྒྲེ་བྱི་ལ་

སྒྲེ་ཐག་བསྐྱབ་ནས་བཏགས་འདུག་
སྒྲེ་ཐིག ཁྱི་དང་སྒྲུགས་སྒྲིགས་ཀྱི་སྒྲེ་ལ་མཛེས་རྒྱུ་དུ་འདོགས་

རྒྱུ་ཞིག་
སྒྲེ་འདོགས། (༡)སྒྲེ་ཐག་པས་འདོགས་པ། (༢)སྒྲེ་ནས་

འདོགས་བྱེད། (༣)སྒྲེ་ལ་འདོགས་པའི་རྒྱུ་ཆ།
སྒྲེ་འདོད་ཐུབ་མི་འདོད་པ། [དཔེ]དངོས་པོའི་ཁོ་ཕན་དེ་ལ་

འདོད་པ་ཡོད་ཀྱང་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་སྒྲུབ་དགོས་པའི་ལས་
 འགན་ཁུར་འདོད་མེད་པའི་དོན་ལ་སྒྲུབ།

སྒྲེ་བཅུམས་སྒྲིག་གཅོད། ཐག་པ་གང་རུང་གིས་སྒྲེ་བཅོངས་
 ནས་སྒྲིག་གཅོད་པ།

སྒྲེ་པར། ཐོར་པ་སྒྲིགས་དཀྱུག་བྱེད་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་སྒྲེ་འཛིན་
 བྱེད་ཀྱི་པར་ལེབ།

སྒྲེ་ཐོང་། མགྲུལ་དུ་གདགས་རྒྱུའི་རྒྱུ་ཆ།
སྒྲེ་པལ། ལུག་གི་སྒྲེའི་སྒྲུ།

སྒྲེ་པབུར། (༡)གཞིག་སྒྲེ་སྒྲུར། (༢)སྒྲེ་བྱང་བྱང་།
སྒྲེ་སྒྲེལ། གསར་ཉོས་སྒྲོ་སྒྲུགས་དེ་སྒྲུབ་ཡོད་པ་ཞིག་གི་སྒྲེ་

ལ་འདོགས་པའི་མིང་། དུད་འགྲོ་སྒྲེ་སྒྲེལ་གྱིས་རྩ་སར་
 བཏང་།

སྒྲེ་མ། མགོ་དང་བྱང་ཁོག་བར་གྱི་ཆ་དེ་ལ་སྒྲེ་ཞེས་ཟེར་བས་
 དེར་མཆོན་སྒྲིགས་སྒྲིག་པ་ལས་བྱུང་བའི་མ།

སྒྲེ་ཅོང་། * སྒྲེ་ཅོང་།

སྐྱེམ་པ།

སྐྱེམ་པོ། རིད་པོ་འམ་ཕུས་གཤོར་པ། རྩ་ཅན་སྐྱེམ་པོ། གཟུགས་

སྐྱེམ་པོ།

སྐྱེམ་ཕྱེད་མདའ། རྩ་དགའ་རབ་དབང་ཕུག་གི་མདའ་ལྟེང་

གསལ་གྱིག

སྐྱེམ་ཕྱེད་མ། ཐུན་པ་གཏོང་མ་ཁན་གྱི་འདྲེ།

སྐྱེམ་སྐ། སྐྱེམ་པའི་སྐྱུ་ལ་ཚིག་གི་འདྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག

སྐྱེའི་གཟུ། བོད་ཀྱི་བྱུང་མེད་ཚོའི་གཟུ་པ་སྐྱོས་མགུལ་ཚུན་གྱི་

གཟུ་འདི་ནི་གསེར་དངུལ་གྱིས་པ་ཐོས་ཤིང་། རོས་ལ་གཟུ་

སོགས་ཀྱི་སྤྲ་བཏབ་པ། མུ་ཏིག་དང་གཟེ་སོགས་པ་སྟར་

ལ་བཟུས་ནས་ལུང་ཐག་བྱས་པ་ཞིག

སྐྱོ་སྐྱོ། མ་ལེ།

སྐྱོ་པ། [ཐ་དད་པ]པ་སྐྱོས་པ། བསྐྱོ་པ། སྐྱོས། (༡)གོ་

གནས་སུ་འཛོག་པ་འམ། གོ་གནས་སྐྱོད་པ། ལས་འཛོན་

དུ་བསྐྱོས་པ། རྒྱལ་སྐྱེས་རྒྱལ་སར་བསྐྱོ་པ། ཞང་ཉེའི་

སྐྱེས་མོ་བཙུན་མོར་བསྐྱོས་པ། ལས་འགན་བསྐྱོ་བར་མི་

འོས་པ། (༢)ལས་དབང་གིས་གཏན་འཁེལ་པ། ལས་

ཀྱིས་བསྐྱོས་པའི་སྐྱལ་པ། གནམ་གྱིས་བསྐྱོས་པ།

སྐྱོ་ཙ། [མུ]ང་སྐྱེས་ཀ་ཞན་པ་ཞིག

སྐྱོགས་པ། (༡)ཕུན་པ། སྐྱོང་འི་སྐྱོགས་པ། བོང་གི་སྐྱོགས་

པ། རྩར་སྐྱོགས། (༢)ཐུན་པ། (༣)ཕུབས། ཡིག་

སྐྱོགས། མར་སྐྱོགས།

སྐྱོགས་ཐུགས། ཐུའི་ཕུན།

སྐྱོགས་ཕུན། ཐུའི་ཕུགས་པ། རྩས་སྐྱལ་གྱི་སྐྱོགས་ཕུན། ཀ་

པོད་ཀྱི་སྐྱོགས་ཕུན།

སྐྱོང་སྐྱིག ཐུགས་གཅིག་དུ་སྐྱུང་པ་དང་། ཁག་སོ་སོར་བཞོད་

སྐྱིག་ཕྱེད་པ། ལས་འཛོན་སྐྱོང་སྐྱིག་ དམག་དབུང་སྐྱོང་

སྐྱིག་བྱས་པ།

སྐྱོང་པ། [ཐ་དད་པ](༣) བསྐྱོངས་པ། བསྐྱོང་པ། སྐྱོངས།

(༡)ཡིད་ཚིམ་པར་ཕྱེད་པ། ཐུགས་དམ་སྐྱོང་བར་ཕྱེད་

རེ་བ་བསྐྱོངས། (༢)གངས་འཕོར་ཆད་པ་ནམས་ཆོང་

བར་ཕྱེད་པ། མི་གངས་ཁ་བསྐྱང་བྱ། དཔེ་ཆའི་མཛུག་

ཁ་སྐྱོང་པ། (ཁ) བསྐྱོངས་པ། བསྐྱོང་པ། སྐྱོངས།

འགྲུགས་པ་དང་། ལྷུང་པ། ཚོགས་འདུ་བསྐྱོངས། ལྷས་

ཕུགས་ཇི་ཡོད་བསྐྱོང་པ།

སྐྱོང་ཞགས། ཉ་འཛོན་ཕྱེད་ཀྱི་བྱེད་པ།

སྐྱོངས། སྐྱོང་པའི་སྐྱུ་ལ་ཚིག་

སྐྱོན། སྐྱོན་པའི་སྐྱུ་ལ་ཚིག་

སྐྱོན་པ། (༣) [ཐ་དད་པ]པ་སྐྱོན་པ། བསྐྱོན་པ། སྐྱོན།

གྱོན་དུ་འཛུག་པ་དང་། གཡོགས་པ། ཐུ་གུར་གོས་གསར་

བསྐྱོན། ཅུམ་པ་རང་གིས་བརྒྱས་ནས་ཅུམ་ཁུག་གཞན་

མགོར་བསྐྱོན། (ཁ) (༡)རི་དྭགས་འཛོན་ཕྱེད་ཀྱི་

རྒྱའམ་རྩི། (༢)གཞོང་པ།

སྐྱོན་བྱ། (༡)མཚོད་ཀོང་སོགས་སྐྱོད་ཆས་རྒྱུ་དུ་སྦྱོའི་མིང་།

(༢)བྱ་དང་རི་དྭགས་འཛོན་ཕྱེད་ཀྱི་རྒྱ་དང་བྱ་པ།

(༣)རྒྱ་གུ་མས་བསྐྱས་པའི་སྐྱོད་རྒྱུ་དང་གས།

སྐྱོན་བྱུ་ཁ་ཐུར། [རྩིང]རྒྱ་གུ་མ་ལས་པ་ཐོས་པའི་སྐྱོང་པ་ཐེད་

སོགས་འཛོག་སའི་སྐྱོད།

སྐྱོབས། (༡)བྱ་དགའ་པའི་གནས། ལས་ཀའི་སྐྱོབས་སུ་

རྒྱུད་པ། (༢)སའི་འོབས་དོང་། མེ་སྐྱོབས།

སྐྱོམ་སྐྱུར། ཁ་སྐྱོམ་པ་སང་ཕྱེད་ཀྱི་སྐྱུར་ཁུ།

སྐྱོམ་ཆང། སྐྱོམ་པ་སེལ་ཕྱེད་ཀྱི་ཆང་།

སྐྱོམ་དད། (༡)འཐུང་འདོད་ཆེ་བའམ་ཇི་ཅུམ་བཏུངས་ཀྱང་

དོམ་རྒྱ་མེད་པ། སྐྱོམ་དད་ཆེ་པ། (༢)གྲེན་རྒྱུའི་རྒྱང་

དང་མཁྱིས་པ་འཁུགས་པ་སོགས་ལས་ལྷུང་པའི་ཁ་སྐྱོམ་

འཐུང་འདོད་ཆེ་བའི་ནད་རིགས་ལྟ་སྟེ། རྒྱང་ལས་ལྷུར་

པ་དང་། མཁྱིས་པ་ལས་ལྷུར་པ། བད་ཀན་ལས་ལྷུར་པ།

འདུས་པ་ལས་ལྷུར་པ། བཙུང་བཟད་པ་ལས་ལྷུར་པ་བཙས་

ལུ་ལོ།

སྐྱོམ་དྲི། བཏུང་པའི་དྲི་མ།

སྐྱོམ་ལྟུང་པ། བཏུང་པ་རྒྱུད་པ་འམ། འཐུང་དུ་འཛུག་པ། ཆ་

བའི་ནད་ཀྱིས་མནར་བ་ལ་སྐྱོམ་ཡང་ཡང་ལྟུང་དགོས།

སྐྱོམ་པ། (ཀ) [ཐ་མི་དད་པ།]སྐྱོམ་པ། སྐྱོམ་པ། རང་
 རྒྱུ་མི་གས་ཆེ་པའི་དབང་གིས་སྐྱོམ་པའི་ནང་དུ་བཏུང་བ་བྱ་
 དེ་སྐྱོང་པ་ཁ་འབྱུང་པའི་རིག་བྱ་ཞིག་ཁ་སྐྱོམ་པ། སྐྱོམ་པ་
 ན་བཏུང་བ་འབྱུང་སྟེ། རྟོགས་ན་སྐྱོམ་ཆས་མེད། དཀྱིལ་སྐྱོམ་
 གྱི་རྟུག་བསྐྱུལ། ཁལ་ག་བཤད་ན་གོ་མི་ཆོད། ལྷ་ལྷ་འབྱུང་
 ན་སྐྱོམ་མི་མོས། (ཁ) (ཉ)བཏུང་པའི་རིག་སྟེ། ཟས་
 སྐྱོམ། སྐྱོམ་པ་གང་མོ། སྐྱོམ་འདོད་པ། (ཉ)བཏུང་
 བ་འབྱུང་འདོད་མཁམ། སྐྱོམ་པ་ནམས་སྐྱོམ་པ་དང་བྲལ།

སྐྱོམ་པ་ལྟ་འདོད། [དཔེ]ཁིན་ཏུ་འདོད་པའི་དོན། དཔེར་
 ན། ཐར་འདོད་ཀྱི་ཤས་མ་པ་སྐྱོམ་པ་ལྟ་འདོད་སྟར་ཡོད།

སྐྱོམ་པོ། བ་ལང་ངམ། བ་སྐྱོང་།

སྐྱོམ་ཐོང་། རྫིང་ཁྱ་སྟོ།

སྐྱོམ་རེད། ལུས་རྩལ། མ་གཤེར། ནག་ལུ་མང་པོ་དོལ་
 པའི་མ་ནད་ཀྱི་མིང་།

སྐྱོམ་ག བ་ལང་གི་ག

སྐྱོམ་སྟེ། སྐྱོམ་པའི་རྒྱལ་ཆོག

སྐྱོམ་སྟེ། སྐྱོམ་པའི་འདས་པ།

སྐྱོར། (ཀ) སྐྱོར་པའི་རྒྱལ་ཆོག (ཁ) (ཉ)རིགས་
 དང་སྡེ་ཆོན། ཞིང་ལས་སྐྱོར། འབྲོག་ལས་སྐྱོར། དཔལ་
 འབྱོར་ཡར་རྒྱས་གཏོང་པའི་བྱེད་སྟོན་སྐྱོར། (ཉ)ལུས་
 རྩེ་དང་སྤྲུལ། བྱང་གར་སྐྱོར། རྣམ་མཆོག་པོའི་སྐྱོར།
 མངའ་རིས་སྐྱོར་གསུམ། (ཉ)ཉེ་འདབས། ཁང་སྐྱོར།
 ཁྱང་ཁྱིམ་གྱི་ཉེ་སྐྱོར། (ཉ)ལྷ་བ་གངས། འབྲུ་རིགས་
 གུ་མ་ལུ་སྐྱོར་ཐོན་པ། མ་བུ་སྐྱོར་ཐང་། ཞིང་ཁའི་ཐོན་
 སྐྱོར།

སྐྱོར་ཀྱིས། ཐད་ཀ་མ་ཡིན་པའམ། ཁ་ཐུག་མིན་པ། ལམ་
 སྐྱོར་ཀྱིས། བསམ་སྡེ་སྐྱོར་ཀྱིས། རྣམ་ཆ་སྐྱོར་ཀྱིས།

སྐྱོར་རྣམས། རྩར་རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ལམ་སྐྱོར་སྐྱོར་སྐྱོར་པའི་བར་སྐྱོར་
 མཆོག་འབྲིངས་པསྐྱོར་ཉེ་ཆོས་རྒྱ་རྒྱག་པའོ།

སྐྱོར་སྐྱོད། ས་གནས་གས་གས་ལ་བསྐྱོར་ཉེ་འབྲོ་བ། གས་
 གར་སྐྱོར་སྐྱོད་བྱས་ནས་རྩེད་མོ་སྐྱོད། སྐྱོར་སྐྱོད་ཆོང་

པ། སྐྱོར་སྐྱོད་སྐྱོན་པ།

སྐྱོར་ཁང་། (ཉ)མཆི་སྐྱོར་པའི་ཁང་པ། (ཉ)ཉེན་གྱི་གཙོ་
 པོའི་རྩ་ཁང་གི་མཐའ་སྐྱོར་དུ་སྐྱོར་བ་བྱེད་ཆོག་པའི་འབྲོ་
 ལམ་ཡོད་པ།

སྐྱོར་འགོ། ཅིས་ཀྱི་སྐྱོར་འགོ་སྟེ་གངས་པུ་ཅི་སའི་ཐོག་མའམ་
 གཞི།

སྐྱོར་རྒྱལ། ཐར་སྐྱོར་རྒྱུར་སྐྱོར་བྱས་ཉེ་འབྲོ་བ། ལུས་ཁྱོང་
 དེས་མེད་ལ་སྐྱོར་རྒྱལ་བྱས།

སྐྱོར་འཆག་པ། རྩར་རྩ་སའི་ནང་ཡོད་པའི་གཞུང་གི་བྲིམས་
 ཁང་རྩང་ཅི་གཞི་གི་སྐྱོར་ཞིབ་བྱེད་མིའི་གས།

སྐྱོར་ཐག། (ཉ)མཐའ་སྐྱོར་གྱི་བར་ཐག (ཉ)ཐད་ཀར་
 མ་ཡིན་པ་བསྐྱོར་ནས་འབྲོད་གོས་པའི་ལམ་ཐག སྐྱོར་
 ཐག་རིང་ཐག་ཆོད། མཆོའི་སྐྱོར་ཐག་ལ་ཉིན་གསུམ་འགོར།

སྐྱོར་ཐང་། (ཉ)བརྗེ་ཆོང་སྐྱབས་ཀྱི་རིན་ཐང་པུ་ཅི་རྩེད་སྟེ།
 འབྲུ་དང་མར་གྱི་སྐྱོར་ཐང་། ལྷ་དང་ནས་ཀྱི་སྐྱོར་ཐང་།
 (ཉ)ས་པོན་དང་ཐོན་འབབ་གཉིས་བར་གྱི་རྩལ་གངས། སོ་
 ལེགས་སྐྱབས་འབྲུ་རིགས་ལ་སུམ་ལུ་པའི་པུ་སྐྱོར་ཐང་
 ཐོན་ཡོང་།

སྐྱོར་ཐིག། རི་མོ་སྐྱོར་སྐྱོར་འབྲི་བྱེད་ཀྱི་ལག་ཆ་ཞིག

སྐྱོར་དེལ། ས་ཞིང་ལ་ཐོན་སྐྱོར་ཅི་པའི་དེབ་ཡིག

སྐྱོར་པ། (ཀ) [ཐ་དད་པ།]བསྐྱོར་པ། བསྐྱོར་པ། སྐྱོར་།
 (ཉ)འཁོར་དུ་འབྱུག་པ། འབྲུལ་འཁོར་སྐྱོར་པ། ཉ་ཁ་
 སྐྱོར་པ། ཡང་སྐྱོར་བརྒྱར་སྐྱོར་པ། མགོ་སྐྱོར་པ། ཁ་
 རྩལ་པསྐྱོར་པ། བསྐྱོར་བཤད་ཁོས་སྐྱོར་པ། (ཉ)སྟོགས་
 མཆོམས་ཡོངས་ནས་བཀག་སྡོམ་བྱེད་པ། མཐའ་ནས་རིམ་
 གྱིས་བསྐྱོར་པ། གངས་རིས་བསྐྱོར་པ། རྩལ་པས་བསྐྱོར་
 པ། (ཉ)རིམ་གྱིས་འབྲུལ་པ་དང་། ཐར་རྩུར་འབྲོ་བ།
 གནས་སྐྱོར་པ། ཁྱིམ་བསྐྱོར་པ། (ཁ) ཐོག་མཐའ་
 མེད་པའི་དབྱིབས་སྐྱོར་སྐྱོར་པ། སྐྱོར་བ་གཅིག་བརྒྱབ་པ།
 རིང་བྱང་སྐྱོར་བ་གཉིས་འཁོར་བ་ཞིག་འདུག སྐྱོར་ལམ།
 ཆོས་སྐྱོར། པོན་སྐྱོར། ཉང་སྐྱོར། རྩེ་སྐྱོར། བར་

སྐྱེད།

སྐྱེད་པ་འཁོར་པ། (༡) ལས་ཀ་འདི་རྩེ་སྤྱོད་པ་འཇམ། རྩེ་གསུམ་
པ། ལས་ཀ་མང་པོ་དེ་འདྲ་སྐྱེད་པ་འཁོར་པ་བཅས་མི་ཐུབ།
དུས་ཚོད་ད་དུང་སྐྱེད་པ་འཁོར་པ་མེད། (༢) རྩེ་ཚོང་
ཐེད་སྐབས་མ་ཅ་སྤྱོད་ལེན་ལ་ལག་ཐོགས་མེད་པ། མ་
དངུལ་སྐྱེད་པ་འཁོར་པ་མི་ཐུབ་པས་ཚོང་ཏེ་ལོག་པ།

སྐྱེད་པ་འཁོར་ཚད། དུས་ཚོད་དེས་ཅན་ཞིག་གི་རིང་ལ་སྐྱེད་
པ་འཁོར་པ་འདི་ཐོངས་གངས།

སྐྱེད་དེ། (༡) འབྲུ་དང་རྩོད་དེ། བ་འབྲེད་ཐེད་ཀྱི་ལོ་བྱང་
ཅིག (༢) སྐྱེད་ཞིབ་ཀྱིས་དེ་བ་འབྲེད་པ།

སྐྱེད་དམག། རྩེ་གསུམ་མཚམས་ཀྱན་ནས་བསྐྱེད་ཏེ་སྐོལ་བའི་
དཔུང་རྩེ། སྐྱེད་དམག་རྒྱག་པ།

སྐྱེད་ཆེ། [རྩིང་]གནས་སྐབས་སམ་རེ་ཞིག་སྐྱེད་ཆེར་རྒྱུད་
ཅིང་། སྐྱེད་ཆེར་རྒྱག

སྐྱེད་འཆུབ། འཁྱིར་བའི་རྒྱང་འཆུབ།

སྐྱེད་གཡེང་། རྩེ་གསུམ་ཆང་མར་ཐུན་ནས་རྩེ་ཞིབ་ཐེད་པ།

སྐྱེད་ཏུ། ཅིང་རྒྱུད་འབལ་ཐེད་ཀྱི་ཤིང་ཏུ་བཞི་ཡུ་བ་ཅན་ཞིག

སྐྱེད་རེས། རེ་མ་བཞིན་བསྐྱེད་པ་འདི་རེ་མོས། ལས་ཀ་སྐྱེད་
རེས་ཐེད།

སྐྱེད་ལམ། སྐྱེད་པ་རྒྱག་སའམ་སྐྱེད་གཡེང་འགྲོ་བའི་ལམ་
ག

སྐྱེད་ལིང་། འབྲུ་རྩུང་ཐེད་ཀྱི་དཔུག་སྐྱེད།

སྐྱེད་ལོག། སྐྱེད་པ་ཐུན་ཅི་ལོག་པ། མདུན་དུ་རྒྱུད་པའི་ཤིང་
ན་འཁོར་ལོ་སྐྱེད་ལོག་དུ་སྐྱེད་མི་ཐུབ།

སྐྱེད་གསུམ། དུ་ཐེང་དང་། མང་ཡུལ། ཟངས་དཀར་བཅས་
གསུམ་པོ་དེ་སྐྱེད་ཆོག་ཅིག་དང་། ལེ། དུ་ཤ རྩེ་པ་ཏི་
གསུམ་སྐྱེད་ཆོག་ཅིག་ཞང་ཞུང་(མངའ་རིས་གྲུ་གེ་མཐོ་
རྩེང་ཡོད་སའི་རྒྱུད་)དང་། ཁྱི་རྩེ་རྩོད། ཁྱི་རྩེ་རྩེད་བཅས་
སྐྱེད་ཆོག་ཅིག་བཅས་སོ།

སྐྱེད་གསུམ་རྒྱུ་ཐབ། ལྷོང་ས་ལྷ་པ་ཆེན་པོའི་རྒྱ་དུས་སུ་མངའ་
རིས་སྐྱེད་གསུམ་མངའ་འོག་དུ་བསྐྱེད་ཏེ་བོད་ཀྱི་ལུ་བ་བྱང་།

ཁུལ་གྱི་ས་མཚམས་དང་ཁུལ་རིགས་དོད་མ་ཐེད་མཁན་
བོད་གཞུང་ནས་གཏོང་གནང་མཛད་པའི་སྐྱེད་གསུམ་རྒྱ་
ཐབ་དང་པོ་དེ་བཀའ་སྤྱོད་ལྟར་པོའི་དགའ་ལྷན་ཆོད་བང་ཡིན།

སྐྱོལ། སྐྱོལ་བའི་རྒྱལ་ཆོག

སྐྱོལ་བ། [ཐ་དད་པ་]བསྐྱོལ་བ། བསྐྱོལ་བ། སྐྱོལ། འཁོལ་
བར་ཐེད་པ། རྩེན་བསྐྱོལ། རྩེ་སྐྱོལ་གྱིན་འདུག ང་
སྐྱོལ་འབས་འཆོད།

སྐྱོལ། སྐྱོ་པའི་རྒྱལ་ཆོག

སྐྱོས་མལ། རྩོད་གནས་མལ། གནས་མལ།

སྒྱ། (༡) ཁང་པའི་ཅིག་པ། ཁང་པའི་སྒྱ་རྩོད་ཅིག་ཡིན།
ཁང་པའི་བར་སྒྱ། (༢) ལོ་ཏོག་དང་ཟ་བདུང་། ལོ་ལྷགས་
རྒྱ་རྒྱལ་བ།

སྒྱ་ག * སྒྱ་ག

སྒྱ་སྒྱ། མདོག་དཀར་ཤས་ཆེ་བཞིག་དགུན་དུས་སུ་རི་བམས་
ཅད་སྒྱ་སྒྱར་འགྱུར་པ།

སྒྱ་ཁ། ཐུག་རོན་དང་རི་བོང་སོགས་བསད་དེ་ཟ་བའི་བྱ་ཁྲི་
རིགས་ཆེ་བཞིག

སྒྱ་ཁྲིག་གེ་བ། དཀར་ལམ་མེ་བ། ཐོད་མར་གྱི་ཁ་ཅད་ཁ་སྒྱ་
ཁྲིག་གེར་བསྐྱེད་འདུག ཁང་པའི་སྒྲོགས་ར་བ་སྒྱ་ཁྲིག་གེ་
བར་འདུག

སྒྱ་ཁྲོམ་ཁྲོམ། དཀར་འོད་འཕྲོ་རྒྱུ་ལ། གངས་ཀྱི་ཁ་དོག་རྩ་
བྱ། རྩ་ཅེར་ཟེལ་བ་སྒྱ་ཁྲོམ་ཁྲོམ་ཆགས་པ།

སྒྱ་འཁོགས། བཀྲག་མདངས་དང་རྩུམ་ཞག་ཉམས་པའི་མདོག་
བཀྲག་མདངས་ཉམས་ནས་སྒྱ་འཁོགས་སུ་སོང་འདུག

སྒྱ་ག མདོག་ནག་ཅིང་རྩོད་དཀར་པོ་ཅན་གྱི་བྱ་ཞིག་རྩེ་བྱ་ཁྲུང་
ཟེར།

སྒྱ་ག་ཐིགས་ཆགས། ལོ་རྩེར་ཆར་འགོ་རྒྱགས་སྐབས་བོད་
ཀྱི་ཁང་རྩེད་དུ་ས་བཀྲམ་རྩེ་ཐིགས་པ་འགོག་པའི་དུས་ཚོད་
དེས་ཅན་ཞིག

སྒྱ་ཆེག མདོག་སྒྱ་ལ་གང་ཡིན་མི་གསལ་བའམ་དྲག་པ་མཐུག་
པོས་གཡོགས་པ་ཞིག་རྩེ། བད་ཀན་ནད་ཀྱིས་ཟིན་པའི་

ཅེའི་མདོག་ལྟ་བུ།

ལྷ་འབྲིལ། ལྷ་རིལ་དང་དོན་གཅིག

ལྷ་ལྱལ། (༡) འབྲུ་སྟོགས་བཟའ་བརྟུང་གི་རིགས་དགོན་པོ་
མེན་པ། (༢) རྫོན་པོས་ལྱལ་པོ་ལ་ཤོད་པ་ལ་ལྷ་ལྱལ་ཞེས་
མདོ་རྩེ་ལྷག་ནའི་བདེ་ཆོག་ཡིན་པར་བཤད།

ལྷ་ལྱལ་པ། ལྷ་ལྱལ་བ་རྟེ་རྟེན་ཐོག་ལེགས་ཤིང་འཆོ་བའི་མཐུན་
ཀྱིན་ཡུན་སྲུམ་ཆོགས་པ།

ལྷ་སྐམ། ལྷེ་བུམ་དང་ཆོན་ཅི་མེད་པའི་ཤིང་སྐམ།

ལྷ་ཆས། ཁྲིམ་པའི་ཁྱོན་ཆས།

ལྷ་ཆེལ་ཆེལ། དཀར་པའི་རྣམ་པ། ཁ་པ་ལྷ་ཆེལ་ཆེལ་དུ་འབབ།
པ་རྒྱབས་ལྷ་ཆེལ་ཆེལ་དུ་གཡོ།

ལྷ་ཆེམ་ཆེམ། དཀར་མདངས་འཕྲོ་ཚུལ་ཞིག གནམ་ལ་སྐར་
མ་ལྷ་ཆེམ་ཆེམ་ཤར་བ། ཀངས་རི་ནས་འོད་ལྷ་ཆེམ་ཆེམ་
ཞིག་འཕྲོག་ན་འདུག

ལྷ་ཆེམ་མེལ། འོད་དཀར་པོ་འཕྲོ་ཚུལ། ཤིང་མེ་པའི་མེ་དོག་
ལྷ་ཆེམ་མེ་བར་ཤར་འདུག

ལྷ་ཆོས། ཤོག་བུ་དཀར་པོར་སྐྱག་ཆས་བྲིས་པ་འཕམ་སྐྱག་ཆས་
དཔར་བཏབ་པའི་ཆོས་དཔེ། བཀའ་འགྲུར་དང་བཟླ་ན་
འགྲུར་སྟོགས་ཀྱི་གསུང་རབ་རྣམས་ལ་ཟེར།

ལྷ་ཉིལ། ལྷ་ཉིལ་ལེ་བ་རྟེ་དཀར་པོའི་རྣང་ཚུལ་ཞིག ཀངས་
ལྷ་ཉིལ་ལེ་བར་འབབ། ལྷ་ལྷ་ཉིལ་ལེ་བར་ཟེར།

ལྷ་རྩེམ་མེ། དཀར་པོས་གང་ཚུལ་ཞིག དཀར་པོ་ལ་འོ་མས་
ལྷ་རྩེམ་མེར་གང་འདུག

ལྷ་ཐ་ལ་ལ། དཀར་གསལ་ཆེ་བའི་ཐ་ལ་བ་ལངས་ཚུལ། ཐ་ལ་
འཚུབ་སྐྱ་ཐ་ལ་ལ་ལངས་ཟེན་འདུག

ལྷ་ཐ་ལེ། ལྷ་ཚུ་མེད་པའི་ཐང་གི་མདོག

ལྷ་ཐ་ལེ་ལེ། དཀར་ཤིག་ཤིག མེ་ལྷིན་པའི་རྒྱང་རྩེས་སྐྱ་
ཐ་ལེ་ལེ་བ་གཟིགས་པས་རྒྱང་རྩེས་དེད་དེ་རི་ཁྲིད་དུ་འབྱོར།

ལྷ་ཐིག ཁང་པ་སྟོགས་ཀྱི་འཆར་འགོད་ཀྱི་དཔེ་རིས་རགས་
རིམ།

ལྷ་བུད། མར་མང་པོ་མེད་པའི་བུད།

ལྷ་བུམ་མེལ། དཀར་རྣང་གསལ་ལ་མེ་གསལ་བ། ལྷ་གས་
པ་ཆེན་པོའི་ནང་ནས་མེག་གིས་ལྷ་བུམ་མེ་བ་ཞིག་ལས་
གསལ་པོ་མེ་མཐོང་།

ལྷ་བེར་བེར། ལྷེ་དངོས་སྟོགས་གང་ཡང་མེད་པའི་ས་མདོག་
ལྷ་པོ། ས་ལྷ་བེར་བེར།

ལྷ་བོར། མིག་སྒྲིབས་ཀྱི་ནང་དུ་བོར་པ་འབྱུང་བའི་མིག་ནད་
ཅིག

ལྷ་འཕོར་བ། (༡) ལྷ་དཔའི་སྐྱུ་ཞིག་པ། (༢) ཅིག་པའི་
ལྷ་རལ་བ་འཕམ་ཞིག་པ།

ལྷ་དར་བ། (༡) ལྷ་ལྱལ་བ་རྟེ་འཆོ་བའི་ཆ་ཀྱིན་འཛོམས་པོ།
(༢) རྫོན་ཐོག་སྒྲིན་པ།

ལྷ་མདལ། ལྷ་རེངས། རྣམ་མ་ལངས་གོང་ལ་སྐྱ་མདལ་གཏོང་
བ།

ལྷ་ལྟེལས། ཅིག་ལོགས།

ལྷ་ནམ་ལྱལ་པོ། ལུང་པའི་ནང་ཟས་གོས་ཡུན་སྲུམ་ཆོགས་པོ་
ཡོད་པ།

ལྷ་ནར། ལྷ་ཞིག་གི་མིང་།

ལྷ་པམ། ལྱལ་པོས་རྫོན་པོར་གོལ་བ་ལ་སྐྱ་པམ་ཞེས་མདོ་རྩེ་
ལྷག་ནའི་བདེ་ཆོག་ཡིན་པར་བཤད།

ལྷ་ཕུར། ཕུར་ཁུའམ་སྟོ་ཁུ་ཡུན་རིང་བསྐོལ་ཏེ་བསྐམས་ནས་
བཏོན་པའི་ཕུར་བརྩོ་བཅུད་ཞན་པ།

ལྷ་ཕུར་ཕུར། དཀར་པོའི་རྣམ་འགྲུར། འོ་མ་སྐྱ་ཕུར་ཕུར།

ལྷ་ཕྱེད་སྟོ་ཕྱེད། ལྷ་མདོག་དཀར་ནག་ཆ་འདྲེས། དབྱ་སྐྱ་
ལྷ་ཕྱེད་སྟོ་ཕྱེད་དུ་གྱུར་འདུག ལྷ་ར་སྐྱ་ཕྱེད་སྟོ་ཕྱེད།

ལྷ་སྟོམ་སྟོམ། དཀར་འོད་འཕྲོ་ཚུལ། ལྷ་ཅེར་ཟེལ་པ་ལྷ་སྟོམ་
སྟོམ་ཆགས་པ།

ལྷ་འཕམ་པོ། འཆོ་བའི་ཆ་ཀྱིན་བཟའ་བརྟུང་ཞན་པོ།

ལྷ་འཕྲིངས། [རྩིང] ལྷ་དཔའི་སྐྱ་འཛིངས་པ།

ལྷ་ལ། (༡) [ཐ་དད་པ] བསྐྱས་པ། བསྐྱ་བ། ལྷོས།
(༢) རྫོད་གནས་གཞན་དུ་སྟོ་བ། རུ་བ་བསྐྱ་བ། འཕྲོག་
པ་ཞིག་བསྐྱས་པའི་ལུལ་ན་ཁྲི་གྲུ་གསུམ་ལུས་ནས་འདུག

(༡) [ཞིང]སྒྲུབ་པ། (ཁ) (༡)བྱ་གཟིངས་སྒྲུབ་
ཐུང་དམ་སྒྲིང་ཐུང་གི་ཡོ་ཐུང་ཅིག བྱ་སྒྲུ། སྒྲུབ་ཀྱིས་
པ། སྒྲུབ་སྒྲིང་པ། (༡)ང་ཐུག་སོགས་སྒྲུབ་ཐུང་གི་ཤིང་
ཀྱིས་ (༡) * སྒྲུབ།

སྒྲུབ་པའི་ནཱ། [མངོན]མཉན་པ།

སྒྲུབ་ན། ཐལ་འཁུང་བ་ཕྱར་བ་ལྟ་བུའི་སྒྲུང་པ།

སྒྲུབ། (༡) རབ་བྱུང་མ་ཡིན་པའི་ཁྱིམ་པ། སེར་མོ་བ་
དང་སྒྲུབ་པོ་ཆང་མ། སེར་སྒྲུབ་དཔོན་རིགས། བཙུན་པ་སྒྲུ་
སར་བབས་པ། སྒྲུ་མིན་སེར་མིན། (ཁ) (༡)ཐལ་
བ་དང་འདྲ་པའི་མདོག་དཀར་ཤས་ཆེ་བ་ཞིག ས་སྒྲུབ།
གོས་སྒྲུབ། (༡)ཆོན་མདོག་གམ་སྒྲུ་མཚོ་མེད་པ། ཟས་
སྒྲུབ། སྒྲུགས་སྒྲུ། ཅམ་སྒྲུ། སྒྲུ་ཟས་སྒྲུ་འཕྲང་། སྒྲུ་
ཟམ། རྒྱ་ལུང་གང་ཡང་མ་སྒྲུར་བར་ས་ཁོང་སྒྲུ་འདེབས་
ཐུང་པ།

སྒྲུབ་མེད་མེད་པ། མདོག་སྒྲུབ་པོ་སྒྲུ་མ་ཞག་མེད་ཅིང་རིད་པ།

སྒྲུབ་ར་བབས་པ། བྱ་པ་ལོག་པ།

སྒྲུབ་ཤ། ཁདོག་དཀར་པོ་ཡིན་པའི་བྱ་པོ་སྒྲེ། འབྲུ་རིགས་ཤིག

སྒྲུབ་པ། (༡) ལུས་ཀྱི་མེ་དྲོད་ཉམས་པ་སོགས་ལས་བྱུང་བའི་
པགས་མདོག་སྒྲུ་ཁོངས་པ་ཐབ་ཐབ་ཏུ་འབྱུང་བའི་རྒྱ་
ནད་ཅིག་སྒྲེ། ཉང་གསལ་དཔྱེན་སྒྲོལ་སྒྲུ་ཐབ་དང་། མཆིན་
པ་སྒྲུ་ཐབ། མཆར་པ་སྒྲུ་ཐབ། རྒྱ་མེར་སྒྲུ་ཐབ། རྒྱང་གི་
སྒྲུ་ཐབ་བཅས་རྩ་མཆིས་སོ།། (༡)ཕྱི་ལུགས་ལྟར་ན།
རྒྱངས་ཁྱོག་གི་རྒྱུག་ཐུན་དམར་པོ་དེ་སྒྲེས་པ་ལ་འབྲས་བུ་
པའི་དང་བུད་མེད་ལ་བུ་གཉིས་དགོས་མོད། མཁྱིས་པ་
མདངས་སྒྲུར་གྱི་ཐུང་ལས་ཉམས་སྒྲུབས་དེ་ལས་ཆེས་ཉུང་
པའི་སྒྲུབ།

སྒྲུ་མ། སྒྲུད་པ་སྒྲུ་མང་གི་ཡ་གཅིག་གམ་ཀང་གཅིག སྒྲུ་མ་
འཛིངས་པ། ཐག་པ་སྒྲུ་གཉིས་མ།

སྒྲུ་མི། ཉལ། སྒྲུ་མིའི་ཉིན་ལམ་བཙུང་བུ་དེ་ཡོད།

སྒྲུ་མིང་། རབ་བྱུང་མ་ཐུང་གིང་རམ་བྱ་པ་མ་བྱས་གིང་གི་མིང་།

སྒྲུ་མིན་སེར་མིན། དེ་སྒྲོན་བྱ་པ་ཐུང་མྱོང་ཁོང་། ཇེས་སྒྲུ་

བཟའ་ཆང་བུ་ཐུག་སོགས་ཡོད་ཀྱང་མུ་མཐུན་ནས་བྱ་ཆས་
ཐོན་ཏེ་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་ཐུང་མོ་ཁག་ལ་ཞུགས་མཁན་གས།

སྒྲུ་མེར་རེ། དཀར་པོའི་རིགས་སྒྲུར་བྱར་གང་རྒྱལ། འོ་ཇོ་མ་
སྒྲུ་མེར་རེར་གང་འདུག

སྒྲུ་མྱ། [ཞིང]ན་པ་འམ་སྒྲུ་མ།

སྒྲུ་ཙ་རེ། མདོག་དཀར་ཁོང་འཛིང་འཛིང་རམ་ནར་ནར་གྱི་
རྒྱལ་ཏུ་འབབ་པ། ཁ་རྒྱ་སྒྲུ་ཙ་རེར་འཛིག་པ། འོ་མ་སྒྲུ་
ཙ་རེར་འཛིག་པ།

སྒྲུ་ཙ། (༡)ཁྱིམ་གྱི་བྱ་གན་པས་མི་སྒྲུ་བྱ་རྒྱུའི་རིགས།
(༡)རྩ་བའི་མི་ཁོངས།

སྒྲུ་ཙ་ཕྱིར་སྒྲོག། བྱ་པ་ལོག་རྒྱུ་རྩ་བའི་མི་བདག་གི་ཁྱིམ་ཁོངས་
སྒྲུ་རང་སྒྲོག་བྱས་པ།

སྒྲུ་ཙ་རང་བདག། བྱ་པ་ལོག་ཀྱང་མི་བདག་དགོན་པ་དེ་རང་
གིས་ཐུང་པ།

སྒྲུ་ཙ། ཉར་ལུགས་ཀྱི་སྒྲོ་ནད་འགོག་ལུས་པའི་སྒྲུ་ན་སྒྲུར་ཞིག

སྒྲུ་ཙ། གཟན་པ་སྒྲུ་མེད།

སྒྲུ་ཙ་རེ། སྒྲུབ་པ་མེད་པའི་པགས་ཆར།

སྒྲུ་ཙོས། མདོག་དཀར་པོའི་ཆོས།

སྒྲུ་ཇས། མཆན་མོ་རྒྱ་མཆོའི་ཐོག་རྒྱང་རིང་ནས་མཐོང་བའི་
ཐལ་འཁུང་བ་འདྲ་བ་ཞིག

སྒྲུ་ལ། (༡)ཆོས་གཞི་དང་རྒྱན་རིས་མེད་པའི་ལྷ་མོ།
(༡)ཁྱིམ་པའི་ལྷ་མོ།

སྒྲུ་ཟད་ཇོ་གདུགས། རྩ་ཞིང་པ་དཀར་པོའི་རིགས་ཟད་ནས་
རྩ་གསར་སྒྲོན་པོ་ཡང་མ་སྒྲེས་པར་གདུགས་པ། འབྲོག་
པ་ནམས་ལ་སྒྲུ་ཟད་ཇོ་གདུགས་ཀྱི་དཀར་པོ་ལ་འཕྲད་དེ་
ལུགས་རིགས་ནམས་འཆོ་གནས་བྱུང་མིན་གྱི་གནས་ལ་ཐུག་
ཡོད།

སྒྲུ་ཟན། ག་མར་སོགས་ཞག་ཆོ་མེད་པའི་ཟས་རིགས།

སྒྲུ་བཟོ། ཁང་སྒྲོམ་ལྟ་བུའི་བཟོ་དབྱིབས་རགས་པ།

སྒྲུ་ཡ། སྒྲུད་པའི་སྒྲུ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གཅིག སྒྲུ་མ་བྱ་སྒྲུ་ལ་མ།

སྒྲུ་ཡོ་རེ་པ། དབངས་མཐོ་ལ་མདོག་དཀར་པོའི་གཟུགས་སྒྲུང་

བཅས་ཡོད། དང་པོ། དགག་པའི་བསྐྱབ་བྱ་ནི། སངས་
ཀྲུས་ལ་སྐྱབས་བཅོལ་ནས་འཛིག་ཏེན་གྱི་ལྷ་འདྲེ་སོགས་ལ་
སྐྱབས་བཅོལ་མི་རུང་བ། ཆོས་ལ་སྐྱབས་སུ་སོང་ནས་
སེམས་ཅན་གཞན་ལ་གནོད་འཚེ་མི་བྱེད་པ། དགེ་འདུན་
ལ་སྐྱབས་སུ་སོང་ནས་སངས་ཀྲུས་ཆོས་ལུགས་པའི་ལྷ་བ་
དང་མི་མཐུན་པའི་མི་ལ་མྱོག་ཏུ་བཅོལ་མི་རུང་བ་བཅས་
ཡིན།

གཉིས་པ། སྐྱབ་པའི་བསྐྱབ་བྱ་ནི། སངས་ཀྲུས་
ལ་སྐྱབས་སུ་སོང་ནས་སངས་ཀྲུས་ཀྱི་སྐྱ་གཟུགས་རྒྱ་ཆ་
དང་། བཅོད་བྱེད་ས་ངན་པ་དང་། སྐྱ་གཟུགས་ཞིག་རལ་
སོང་འཕྲོ་ཡན་ཆད་ལ་སངས་ཀྲུས་དངོས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་
གཟུང་དགོས་པ། ཆོས་ལ་སྐྱབས་སུ་སོང་ནས་ཆོས་ཀྱི་ནང་
དོན་ལྡན་པའི་ཡིག་འདུ་གཅིག་ཡན་ཆད་ལ་ཆོས་དགོན་
མཆོག་དངོས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་འཛིག་དགོས་པ། དགེ་འདུན་
ལ་སྐྱབས་སུ་སོང་ནས་དགེ་འདུན་གྱི་ཉགས་ཅམ་འཛིན་པ་
ཡན་ཆད་ལ་ཡང་མ་གུས་པ་སྤོང་བ་བཅས་ཡིན།

གསུམ་པ། ཐུན་མོང་གི་བསྐྱབ་བྱ་ནི་དགོན་མཆོག་
གསུམ་སྤྱིའི་བསྐྱབ་བྱ་སྟེ། དགོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་ཡོན་
ཏན་དྲན་པའི་སྟོན་སྟེན་མཆོག་དུས་དུག་དུ་སྐྱབས་སུ་འགྲོ་
བ། དགོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་པག་འདྲིན་དྲན་པའི་སྟོན་སྟེན་
ཅི་ཟེ་ཅི་འབྲུང་གི་སྤྱད་ནས་མཆོད་པ་འབུལ་བ། སྐྱབས་
འགྲོའི་ཕན་ཡོན་དྲན་པའི་སྟོན་སྟེན་རང་ཉིད་ཀྱིས་སྐྱབས་སུ་
འགྲོ་ཞིང་གཞན་སྐྱབས་འགྲོ་ལ་འགོད་པ་དང་། འུ་བཆེ་
རྒྱུང་གང་བྱེད་ཀྱང་མཆོག་གསུམ་ལ་སྟོན་པ་གལ་ནས་བྱེད་
པ་བཅས་ཡིན།

སྐྱབས་འགྲོའི་བསྐྱབ་བྱ་གསུམ། དགག་པའི་བསྐྱབ་བྱ། སྐྱབ་
པའི་བསྐྱབ་བྱ། དགག་སྐྱབ་ཐུན་མོང་གི་བསྐྱབ་བྱ་བཅས་
སོ།།

སྐྱབས་སྤྱིལ། སྐྱབས་འདུག་ལྷ་པོའི་ཡི་གེ་སྤྱིལ་བྱེད་ཀྱི་ཁ་
བདགས།

སྐྱབས་དངོས། ཆོས་འགོག་བདེན་དང་། ལམ་བདེན།

སྐྱབས་གཅིག་པ། སྐྱབས་ལྷ་ཡུལ་གཅིག་པ།

སྐྱབས་བཅའ། སྐྱབས་སུ་བརྟེན་པ།

སྐྱབས་བཅོལ། གཞན་ལ་སྐྱབས་ཀྱི་རེ་བ་འཚོལ་བ།

སྐྱབས་འདུག རོགས་རམ་སམ། གཟིགས་སྤྱོད་ངམ། མགོན་
ཤོགས། སྐྱབས་འདུག་ཡུན་རིང་གནང་བ། དགོངས་འགལ་
མེད་པའི་སྐྱབས་འདུག་ལྷ། བར་ཆད་མི་ཡོང་བའི་སྐྱབས་
འདུག་ཡོད་པ་ལྷ།

སྐྱབས་རྩེ། སྤྱང་སྤྱེད་བྱེད་མཁན་གཅིག་སྟེ་སོ་སོའི་རྩ་པའི་
ཆ་མ་ལ་འབྲོད་པའི་ཆེ་མེད།

སྐྱབས་རྩེས་སུ་དྲན་པ། ཉག་དུ་དགོན་མཆོག་དྲན་པ།

སྐྱབས་རྟེན། མགོ་འདྲན་བྱེད་རོགས་ལྷ་པོའི་འབུལ་རྟེན།

སྐྱབས་རྟེན་པ། ཆོས་འཆད་པ།

སྐྱབས་ཐོ། སྐྱབས་འདུག་ལྷ་དོན་བྲིས་པའི་ཡི་གེ།

སྐྱབས་གནས། སྐྱབས་སུ་འགྲོ་སའི་ཡུལ།

སྐྱབས་དབྱིངས། སྤར་པ་ཆེན་ཀྱི་མཛོད་པ་རྩ་སྟག་ཆ་མར་
ཟེར།

སྐྱབས་སྦྱིན་གྱི་ཕྱག་ཁྲ། ལག་གཡས་ཀྱི་གུ་མོ་ཕབ་ཅིང་ལག་
ཅེ་རྒྱ་མའི་ཐད་དུ་སྦྱང་པའོ།།

སྐྱབས་མེད་མགོན་མེད། རོགས་བྱེད་མཁན་མེད་པ།

སྐྱབས་མེད་ཟས་སྦྱིན། དབུལ་ཤོངས་ལ་འཚོ་བ་སྟེར་བ།

སྐྱབས་འཚོལ། རེ་གནས་འཚོལ་བ།

སྐྱབས་ལྷ། རེ་མ་པ་གོང་མར་སྐྱབས་འདུག་གམ་རེ་དོན་ལྷ་བ།

སྐྱབས་འོས། (༡) སྐྱབས་སུ་བརྟེན་འོས་པ། (༢) སྦྱོབ་
འོས་པའི་ཉམ་ཐག

སྐྱབས་ཡུལ། སྐྱབས་སུ་འགྲོ་ཡུལ།

སྐྱབས་ཡུལ་རིན་ཆེན་གསུམ། སངས་ཀྲུས་དགོན་མཆོག་ ཆོས་
དགོན་མཆོག་ དགེ་འདུན་དགོན་མཆོག་བཅས་སོ།།

སྐྱབས་སུ་འགྲོ་བ། སྐྱབས་འགྲོ་བྱས་པ་ཞེས་པའི་དོན་ཏེ། དགོན་
མཆོག་གསུམ་གྱི་ཡོན་ཏན་དྲན་པའི་སྟོན་སྟེན་དད་པ་དང་།
ཡིད་ཆེས་བསྐྱེད་དེ་ཁ་ཞེ་གཉིས་མེད་ཀྱིས་སྐྱབས་བཅོལ་བ་
ལ་ཟེར།

སྐབས་སུ་འགྲོ་བ་གསུམ་བཟོད་པ། སྐར་ཆེན་པ་སངས་ཀྱིས་
ཞལ་བཞགས་སྐབས་སྡེ་བཟང་དུ་གཙུག་ཅེས་སྐབས་འགྲོ་
གསུམ་བཟོད་པ་ཅམ་གྱིས་དགེ་སྦྱོར་གི་སྡེ་མ་པ་ཐོབ་པའི་
ལོ་རྒྱུས་ཡོད་པ་དེ་ཡིན།

སྐབས་སུ་མཆི་བ། སྐབས་སུ་འགྲོ་བ་སྡེ་ཡུལ་གང་ལ་སྡོད་གཏོང་
པ།

སྐབས་སུ་བརྟེན་པ། རེ་གནས་སུ་འཛིན་པ།

སྐབས་སེམས། སྐབས་འགྲོ་དང་། སེམས་སྦྱེད་གཉིས་སོ།

སྐབས་གསུམ། དཀོན་མཆོག་གསུམ་སྡེ། སངས་ཀྱིས་དང་།
ཆོས། དགེ་འདུན་བཅས་སོ།

སྐབས་གསུམ་འཛིན་པའི་དགེ་བརྟེན། དགེ་བརྟེན་གྱི་ནང་
གསེས། རི་ཁྱིད་འཛོམ་བར་དུ་དཀོན་མཆོག་གསུམ་སྐབས་
གནས་སུ་ཁ་ཐངས་ནས་དེའི་བསྐྱབས་པ་ལ་སྡོད་པའི་དགེ་
བརྟེན།

སྐར་རྒྱུར། (༡) སྐར་རྒྱུ་རེ། ལུས་ཆོ་མེ་ཟེན་པར་གཞན་
གྱིས་ལག་པས་བསྐྱར་ཏེ་འགྲོ་ཆུལ། ཉད་པ་སྐར་རྒྱུ་རེ་
བྱས་ཏེ་སྒྲུབ་ཁང་དུ་ཕྱིན་སོང་། (༢) ཆོག་ཡང་ཡང་བསྐྱར་
དུ་བཟོད་ཆུལ། དཔེར་ན། རྒྱུར་དོན་ཅན་ཅིག་སྐར་རྒྱུར་
མ་བྱེད།

སྐར་པོ། * སྐར་མོ།

སྐར་མོ། ཉམ་པའི་ཆུ་བུའི་རིགས་ཤིག ཉམ་སྐར་མོ། མཐིང་
རིལ་སྐར་མོ།

སྐར་མོས་ཉལེན། ཆུ་སྐར་གྱིས་ཉ་འཛིན་པ་ལྟ་བུ།

སྐས། འཕྲོག་པའི་རྫོད་གནས། འཕྲོག་དུད་མང་པོ་མཉམ་
དུ་སྐས་སྡོས་པ།

སྐས་ཆེན་འདེགས་པ། (༡) གཞིས་བསྐྱེལ་ནས་འགྲོ་བ།
(༢) ལམ་ཐག་རིང་པོར་འགྲོ་བ་ཞེས་གི་པའི་མིང་གི་རྒྱམ་
གངས།

སྐས་བཏེག་པ། རུ་བ་སྡོད་པ། འཕྲོག་དུད་ཆང་མ་སྐས་བཏེག་
པས་ས་སྤྱོགས་དེ་དག་མི་མེད་ལུང་སྟོང་དུ་ལུས་འདུག

སྐད་ཀར། ཀོ་པའི་སྤྱི་ཅི་འཇམ་ག་མཆོམས་སམ་ཀོ་པའི་ངོས་

ཀྱི་ཤུན་པ་སྐབ་མོ། སྐྱིད་ཀར་བཅད་པ།

སྐྱིགས། དགས་པའི་སྐར་ཀ།

སྐྱིག་ས། ཀོ་སྐྱགས་སྐབ་མོ་ལས་བཟོས་པའི་གོས།

སྐྱིག། (༡) སྐྱིའི་སོ་ཁར་སྐྱི་ཉག་ལུས་བཏབ་པ་གཅོད་རྒྱས་
པའི་སྐྱི་ཆོན་པོ། (༢) ཀོ་སྐྱགས་ཀྱི་སྐྱི་ཤུན་བཞར་བྱེད་
ཅིག

སྐྱི་སྐམ། སྐྱི་མོའི་སྐམ་མམ། ཀོ་སྐྱགས་ཀྱིས་བཏུམ་པའི་སྐམ།

སྐྱིནག། དགས་པའི་སྐྱི་ཤུན་མདོག་ནག་པོ།

སྐྱི་སྐགས། ཤུན་སྐགས་སྐབ་མོ།

སྐྱི་བ། (༡) [ཐད་དཔ་]བསྐྱིས་པ། བསྐྱི་བ། སྐྱིས། དངུལ་
སོགས་གཡར་བ། དངུལ་སྐྱི་བ། འབྲུ་སྐྱི་བ། རང་ལ་
མེད་དུས་གཞན་ནས་སྐྱིས། (༢) ཤིང་སྒྲན་གྱི་རིགས་
ཏེ། རོ་ཁ། འུ་རྩེས་བསིལ། རྒྱས་པས་སྟོད་མཁུས་ཀྱིས་
ཏེ་མཁུས་ཁུ་སྟོབར་བབ་པ་གྱེན་དུ་བྲངས་ནས་སྐྱིག་པར་
བྱེད། མིང་གི་རྒྱམ་གངས་ལ་ངང་བ་ཆོག་ཀྱིག་དང་། རང་
པ་ཆོག་བྱེད། རང་པ་གསེར་སྟོང་། གཙོ་དུ། གཙོ་འབྲུམ།
གཙོས་སྐྱི་བཅས་སོ།

སྐྱི་བྱང། [རྟིང]འཛིགས་པ་འཇམ། བག་ཆ་བ།

སྐྱི་བྱངས། * སྐྱི་བྱང་།

སྐྱི་བྱང་བ། ཀོ་སྐྱགས་སོགས་ཀྱི་སྐྱི་དཀར་ནག་རང་བཞིན་གྱིས་
བྱང་པ།

སྐྱི་བྱག། [རྟིང]འཛིགས་སྐྱག་བྱང་སྐབས་ལུས་ཀྱི་ག་སྐྱགས་
སྐྱིད་པ་ལྟར་འགྱུར་པ།

སྐྱི་འབྲས། ཤིང་སྐྱི་པའི་འབྲས་བུ། འདྲིའི་རོ་ཁ་ཞིང་། རི་
མ་ཞིམ་པོ། མཁུས་པ་གྱེན་དུ་འདྲེན།

སྐྱི་འབྲ། * སྐྱི་འབྲས།

སྐྱི་མོ། དགས་པའི་སྐྱིར་ཆགས་པའི་ཤུན་པ་སྐབ་མོ། ཉད་
གཞི་ག་སྐྱིའི་བར་དུ་གནས་པ།

སྐྱི་མ། ལུས་ཀྱི་དགས་ཤུན་ལ་བྱུང་བའི་མ།

སྐྱི་ཆར། སེན་ཅ་གས་ནས་ལངས་པའི་སྐྱི་སྐྱགས།

སྐྱི་ལ། དགས་པ་སྐབ་མོ་ལས་བཟོས་པའི་ལྷ་མོ།

སྒྱིད་འགོ། སྒྱིད་པའི་ཐོག་མ། ཏུས་དེ་ཉིད་ནས་སྒྱིད་འགོ་ཚུགས་པ།

སྒྱིད་གན། མི་ཆེ་བྱི་ལ་པོར་འཆོཾ་བ་སྒྱིད་པོས་སྒྱེ་ལ་མཁུན།

སྒྱིད་ཆུ། ལྷ་ས་ཤོར་ཁྱིམ་གྱི་མདུན་ངོས་སུ་འབབ་པའི་གཙང་ཆུ་འི་མིང་། ཆུ་འདྲིའི་འབྲུང་ཁུངས་ཆུ་འགོ་ནི། གཉན་ཆེན་ཐང་ལྷའི་རི་ཆུ་དུ་གཏོགས་པའི་ལྷ་རི་རྫོང་གི་སྒྱེ་ཏི་ཁའི་ཕུར་ཡོད་པའི་མཆོཾ་ལ་བྱུག་ཅིང་། ལྷ་རི་འགོ་དང་། གཤམ་ཆུ། འདམ་གཞུང་། ལྷན་གྲུབ། མལ་ཏྲོ་གྲུང་དཀར། ལྷག་ཅེ། ཁྱོད་ཁྱོད་རྩ་ས། ལྷོད་ལུང་བདེ་ཆེན། ཆུ་ལུལ་བཅས་རྫོང་དགྲ་དང་། ཁྱོད་ཁྱོད་གཅིག་བཅས་ཀྱི་ས་ཁུལ་དུ་འགོ་བ་དང་། ཆུ་ཆུ་ན་ནི་སྒྱེ་ཏི་གཙང་པོ་དང་། གཤམ་པོར་གཙང་པོ། འདམ་ཆུ། རྩ་སྒྲེང་གཙང་པོ། འབྲི་གྲུང་གཙང་པོ། ལྷ་ཆུ། བཟང་ཆུ། ལུལ་རན་ཆུ། མལ་ཏྲོ་མ་ཆུ། ལྷོད་ལུང་ཆུ་སོགས་ཆུ་ཆུ་ཆེ་ཆུང་རྩ་ཆོགས་འདྲེས་པ་ལས་བྱུང་ཞིང་། ཡར་ལྷུང་གཙང་པོའི་ཡན་ལག་ཆུ་ཆུ་ན་རིང་ཤོས་ཤིག་ཡིན།

སྒྱིད་ཆུ་འཛམ་པ། ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་ལྷ་སའི་སྒྱིད་ཆུའི་རྩེ་དང་ཏུ་གསར་བཅུགས་རྒྱུ་དང་འཁོར་པར་གཏོང་བྱུང་པའི་ཟམ་ཆེན།

སྒྱིད་ཆེས་པ། སྒྱིད་དགས་པ། འཆོཾ་བ་སྒྱིད་ཆེས་པ།

སྒྱིད་ཏག ལུན་རིང་དུ་སྒྱིད་པ་སྒྲེ་བྱ་བྱོད་གཉིས་མཇུག་འདུམ་མཛད་པའི་གཏན་ཆོགས་དེ་རིང་ལས་གསལ་བ་ལྟར་ལྟར་བོད་ཀྱི་ཆུལ་པོ་ཁྱི་གཏུག་རྩེ་བཅན་གྱི་སྒྱིད་ལོའི་མིང་།

སྒྱིད་རྫོང་། ལྷ་སའི་གཙང་ཆུ་རྫོང་ཆུ་དུ་ལུལ་སྒྱེའི་མིང་། དེ་ཡང་འབྲི་གྲུང་གི་ས་སྒྲེ་རྫོང་གསལ་མཆོཾ་ས་ལྷན་དང་འབྲེམ་རྫོང་སྒྲུག་ཅེ་ཁུལ་ཡན་ཆོད་འདི་ཙམ་ལ་ཟེར།

སྒྱིད་དར། བདེ་སྒྱིད་དར་པ།

སྒྱིད་དུ་ཡངས་པ། སྒྱིད་ན་མི་དགའ་བ། བདག་ལ་ལུལ་མི་ཁྱིམ་མཆོས་སྒྱིད་དུ་ཡངས་པ་འགའ་བདོག

སྒྱིད་དེ་པ། [རྫིང]གཅིས་སུག དགའ་སྒྱུད་འབད་བཅོཾ་མི་རུས་པའི་ལེ་ལོ་ཙན་གྱི་མིང་།

སྒྱིད་ལྗེ་ཉི་མ་མགོན། མངའ་བདག་དཔལ་འཁོར་བཅན་ལ་བཅུན་མི་ཆེ་ཆུང་གཉིས་ཡོད་པའི་ཆེ་པའི་སྤྲུལ་ཡིན། བཅན་པོ་སྒྲུང་དར་མ་བཀོངས་པའི་རྩེ་ས་སུ་འབབས་ཀྱི་ན་ལོག་བྱུང་རྩེ་མངའ་བདག་དཔལ་འཁོར་བཅན་བཀོངས་ནས་བོད་ཀྱི་སྒྱིད་དབང་མངའ་བདག་ལུམ་བཟན་ལ་ཤོར་བར་བརྟེན། དཔལ་འཁོར་བཅན་གྱི་སྤྲུལ་སྒྱིད་ལྗེ་ཉི་མ་མགོན་དང་། ཁྱི་བཀྲ་ཤིས་བརྟེན་པ་དཔལ་གཉིས་རྫོང་ཕྱོགས་སུ་ལུལ་བྱུལ་དུ་ཕེབས་ཤིང་། སྒྱིད་ལྗེ་ཉི་མ་མགོན་རྫོང་མངའ་རིས་སུ་ཕེབས་ཏེ་འབྲོ་བཟའ་འཁོར་སྒྱིད་བཅུན་མོར་བཞེས་པ་ལས་སྤྲུལ་ཆེ་བ་དཔལ་གྱི་མགོན། འབྲིང་པོ་བཀྲ་ཤིས་མགོན། ཆུང་བ་ལྗེ་གཏུག་མགོན་བཅས་གསུམ་བྱུང་ཞིང་། ལྷ་མཁར་ཉི་བཟུངས་བརྟེན་པ་ཏེ་མངའ་རིས་སྒྲོར་གསུམ་དབང་དུ་བསྐྱུས། སྤྲུལ་གསུམ་པོར་སྒྲོར་གསུམ་སོ་སོའི་འགོ་གཙོར་བསྒྲོས་ནས་བཞུགས།

སྒྱིད་རྟུག (༡) སྒྱིད་པོ་དང་རྟུག་པོ་གཉིས་ཀྱི་ཆོག་རྟུག། མི་ཆོ་གཅིག་ལ་སྒྱིད་རྟུག་རྩ་ཆོགས་མྱོང་། སྒྱིད་རྟུག་དབྱེ་བ་འབྱེད་མི་ཤེས། (༡) འཆོཾ་ཉན་ནམ་འཆོཾ་བས། སྒྱིད་རྟུག་གཅིག་པ། སྒྱིད་རྟུག་འབྲིང་པ། སྒྱིད་རྟུག་སྒྱེ་པོ། སྒྱིད་རྟུག་ཆུ་སྒྱེ་པ། སྒྱིད་རྟུག་སྒྲེ་མ་པོན་གཅིག་བྱས། (༢) ལས་རིགས་ཀྱི་སྒྲིག་འཇུགས་དང་ཆོགས་པ། ཤིང་བཟོའི་སྒྱིད་རྟུག པར་པའི་སྒྱིད་རྟུག་ནས་བྱུང་། རོ་བཟོའི་སྒྱིད་རྟུག་ནས་འབྲེན།

སྒྱིད་རྟུག་མཉམ་འཁུར། བདེ་རྟུག་མཉམ་མྱོང་། རང་རེ་ཆང་མ་སྒྱིད་རྟུག་མཉམ་འཁུར་བྱེད་དགོས།

སྒྱིད་པ། སྒྱིད་པོ།

སྒྱིད་པའི་གདུང་རབས་ཕྱེད་དང་བཅུ་གསུམ། བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཡིག་ཆ་མང་ཆེ་བའི་ནང་། བཅན་པོ་རྩ་བོ་ཐོ་རི་ནས་བཅན་པོ་ཁྱི་རལ་པ་ཙན་གྱི་བར་ལ་གདུང་རབས་བཅུ་གསུམ་སོང་བ་ལས། ལུ་ན་བཅན་པོ་སྤྱི་ཆོ་བྱུང་བའི་དབང་གིས་ཆུལ་སྒྱིད་ལོ་གཅིག་དང་ཆུ་བདག་ལས་མ་བསྐྱུངས་པས་ཕྱེད་དུ་བརྟེན་པ་ཡིན།

སྒྲིབ་པོ། ལུས་སེམས་པདྨེ་པོ། རྩོད་གནས་སྒྲིབ་པོ། རྒྱུང་པ་
སྒྲིབ་པོ། སེམས་སྒྲིབ་པོ། ཚེར་བ་སྒྲིབ་པོ། སྒྲིབ་ན་རྩ་
ཡང་འདྲུ་ལ། རྩལ་ན་བྱ་ཡང་འབྲོས།

སྒྲིབ་འཛོལ་ལ། སྒྲིབ་ལ་སྒྲིབ་པ། འཚོ་བ་སྒྲིབ་འཛོལ་ལ།

སྒྲིབ་མེད་རྩལ་ཟད། སྒྲིབ་མེད་རྩལ་ཟད་ཀྱང་ཟེར། ཁེ་ཉེན་
མི་ཅི་བར་གང་བྱུང་མང་བྱུང་བྱེད་པ། སྒྲིབ་མེད་རྩལ་ཟད་
ཀྱི་བྱ་སྒྲིབ་མ་བྱེད། རྒྱུང་ཆ་སྒྲིབ་མེད་རྩལ་ཟད་རྩ་ཚོགས་
བཤད་པ།

སྒྲིབ་སྒྲིབ། རྩ་སའི་གཙང་ཆུང་སྒྲིབ་ཆུང་གི་ཡུལ་སྒྲིབ་མིང་
རྟེ། འབྲེ་གྲང་གི་ས་སྒྲེ་རྩོགས་མཚམས་ཁུན་དང་འབྲོམ་
རྩོད་རྩལ་ཅི་ཁྲུལ་ཡན་ཆོད་ལ་སྒྲིབ་རྩོད་དང་། དེ་ནས་
ཡར་རྒྱུང་གཙང་པོ་དང་སྒྲིབ་ཆུང་འདྲེས་མཚམས་ཆུང་བྱུལ་
ཡན་གྱི་ཡུལ་ལ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཟེར།

སྒྲིབ་འཛོམས། སྒྲིབ་པོ་ཆོང་མ་འཛོམས་པ།

སྒྲིབ་ཡུལ། སྒྲིབ་པའི་ཡུལ་རྒྱུངས།

སྒྲིབ་རྒྱལ། སྒྲིབ་དྲུས་ཀྱི་རྒྱལ་པ།

སྒྲིབ་རྩང་། སྒྲིབ་གྲོང་གི་འབྲེ་ཆུ་ལ་མ་འདྲ་བཞིག་ཡིན་ཞིང་།
པོད་ཀྱི་རྩོན་བརྟུ་ཡོད་པའི་མང་ཡུལ་སྒྲིབ་གྲོང་ཞེས་བྱ་བའི་
རྩོང་དེ་ཡིན། རྩོང་དེའི་རྩོང་འོག་པལ་ཡུལ་དང་ས་འབྲེལ་
ཡིན། ཡུལ་དེའི་ས་བབ་ཆགས་སྒྲིངས་མཛེས་ལ་རང་བྱུང་
གནས་རི་མང་པ། ཐོན་ཁུངས་སྤུན་སྤུམ་ཚོགས་པ། རི་
དྲུགས་སེམས་ཅན་རྩ་ཚོགས་པ། ཡུལ་མི་ནམས་ཆོས་
སྤྱུགས་ལ་དད་མོས་ཆེ་བ། གངས་ཅན་པོད་ཀྱི་པོད་མི་སྒྲིབ་
རུས་ཅན་མི་ལ་རས་པའི་འབྲུངས་ཡུལ་ཡང་རྩོང་འདྲིའི་
ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ། ཁོང་གིས་ཆོ་གཅིག་ལུས་གཅིག་
ལ་འཆོང་ཆུ་པའི་སྒྲོམ་སྒྲུབ་གནང་སའི་སྒྲུབ་སྤྱུག་མང་པོ་
ཞིག་ཀྱང་གནས་དེར་ཡོད་པ་སྤྱུགས་མདོར་ན་ཡུང་པ་སྒྲིབ་
པོ་ཞིག་ཡིན།

སྒྲིབ་རྩང་གཙང་ཆུ། སྒྲིབ་རྩོང་རྩོང་ནས་བྱུང་སྟེ་རྩོང་སྤྱུགས་
པལ་ཡུལ་དུ་འབབ་པའི་ཆུ་པོ་ཞིག།

སྒྲིབ་ཤོད། རྩ་སའི་གཙང་པོ་ལ་མིང་དངོས་སྒྲིབ་ཆུ་དང་དེའི་

འབབ་ཡུལ་གྱི་ཡུང་པའི་མིང་ལ་སྒྲིབ་ཤོད་ཟེར། དེ་ལ་སྒྲིབ་
སྒྲིབ་གཉིས་ཏེ་འབྲེ་གྲང་གི་ས་སྒྲེ་རྩོགས་མཚམས་ཁུན་དང་
འབྲེམ་སྒྲིབ་རྩལ་ཅི་ཁྲུལ་ཡན་ཆོད་འདི་ཅམ་ལ་སྒྲིབ་རྩོད་
དང་། དེའི་མན་ཆད་ཡར་རྒྱུང་གཙང་པོ་དང་སྒྲིབ་ཆུང་འདྲེས་
མཚམས་ཆུང་བྱུལ་ཡན་གྱི་ཡུལ་ལ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཟེར།

སྒྲིབ། གཟུགས་དབྱིབས་ར་དང་འདྲ་པའི་རི་དྲུགས་ཤིག།

སྒྲིབ་ཁལ། * སྒྲིབ་ཁལ།

སྒྲིབ་ཁེལ། * སྒྲིབ་ཁེལ།

སྒྲིབ་ཁེལས། * སྒྲིབ་ཁེལ།

སྒྲིབ་འཕྲིཆབ་གསུམ། གཞན་ཞོར་བརྒྱས་པའི་སྒྲིབ་པ་དང་།
འབྲི་འངལ། དངོས་ཆ་བརྟེ་རྒྱན་པའི་ཁྲིམས་འངལ་གསུམ།

སྒྲིབ་གོར། གངས་སྒྲུལ་ཏེ་གཟུགས་དབྱིབས་དབྱིད་དང་ཆ་
འདྲ་པའི་སྤྱོག་ཆགས་ཤིག དེའི་ག་སྒྲན་ལ་འགྲོ།

སྒྲིབ་ཐང། སེར་བ་དང་སེར་བ་འབབ་སྐབས་ཀྱི་ཏ་ཅང་གྲང་
བའི་རྒྱུང་དྲག་པོ་ཞིག།

སྒྲིབ་ཐང་ཆུ། སེར་བ་བབ་ཇེས་སུ་ཞུ་བའི་ཆུ་ལོག།

སྒྲིབ་པ། གཞན་ནས་གཡར་བའི་ཆུ་དངོས་ནམས་ཀྱི་ཆ་བ། འབྲུ་
སྒྲིབ། དངུལ་སྒྲིབ། རིན་སྒྲིབ་ཆབ་གསུམ་མི་དགོས་པ།
སྒྲིབ་པ་ཆུ་ཡིན་ཡང་སྒྲུ་རུ་མ་གཏོང་།

སྒྲིབ་པ་འངལ་བ། (༡)བྱ་ལོན་སྒྲོད་པ། (༢)ཆ་བ་སྒྲིག་
པ།

སྒྲིབ་པོ། * སྒྲིབ་པ།

སྒྲིབ་ཆ་བ། གཡར་བའི་ཆ་བ། དངུལ་གྱི་སྒྲིབ་ཆ་བ་ལ་དངོས་
པོ་མ་སྒྲོད། རིན་འབབ་ཇེ་གནས་ལྟར་སྒྲིབ་ཆ་བ་སྒྲིག་དགོས།
སྒྲིབ་ཆ་བ་མི་དགོས་པར་ཁོང་སོན་སྟེར་བ།

སྒྲིབ་ལུས། འངལ་རྒྱར་བ་བསྐྱེད་པའི་སྒྲིབ་པ་རྩལ་ལ།

སྒྲིབ་ས། གཡམས། ཆར་སྒྲིབ་ས། བྱ་སྒྲིབ་ས། བྲག་སྒྲིབ་ས།

སྒྲིབ། སྒྲིབ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག།

སྒྲིབ་ཀྱང་། དཀྱིལ་ཀྱང་རམ་སྒྲིབ་མོ་ཀྱང་སྟེ། རྒྱུང་པ་གཉིས་
ནང་དུ་བསྐྱམས་ནས་སྒྲིབ་པའི་འདྲུག་རྒྱངས་ཏེ་ནམ་རྒྱང་
ཆོས་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག དཔེར་ན། ཞབས་སྒྲིབ་ཀྱང་།

གིས་བཞུགས་པ། སྐྱེལ་ཁྱུང་བཅས་ནས་ཡུན་རིང་བསྟན་
དེ་མི་ཞིག་པ། རྗེ་རྒྱུལ་མོ་ཁྱུང་། སེམས་དཔེ་སྐྱེལ་
མོ་ཁྱུང་། སྐྱེལ་མོ་ཁྱུང་དུ་འཁོད་པ་རྩ་བུའོ།

སྐྱེལ་ཁྱུང་ཕྱེད་པ། ཀར་པ་གཡས་བསྐྱུམས་ཤིང་། གཡོན་
ཅུང་ཟད་བརྒྱུད་པ་རྩེ་སེམས་དཔེ་སྐྱེལ་ཁྱུང་ཡང་ཟེར།

སྐྱེལ་ཁྱུང་པའི། རྗེ་རྒྱུལ་ཁྱུང་གསུམ་དང་། བདེ་ཉིང་གི་
སྐྱེལ་ཁྱུང་རྩེ་པའིའོ།

སྐྱེལ་ཁྱུང་གསུམ། ཉིང་གི་སྐྱེལ་གྱིས་རྩེ་རྒྱུང་། འོག་གི་
སྐྱེལ་ཁྱུང་གིས་འོག་རྒྱུང་། བར་གྱི་སྐྱེལ་ཁྱུང་གིས་བར་
རྒྱུང་བཅེངས་པ་རྩེ་རྒྱུང་འཆིང་བྱེད་ཀྱི་སྐྱེལ་ཁྱུང་གསུམ་
མམ། ཡང་ན་ཅ་རྒྱུང་ཐིག་ལེའི་རྗེ་རྒྱུལ་ཁྱུང་གསུམ་
མོ།

སྐྱེལ་ཆུ་ཐུག་རྗེད། ར་མཁན་གྱི་ཆུ་ཐུག་སའི་ཡོ་བྱད་ཅིག
སྐྱེལ་པ། [ཐ་དད་པ]བསྐྱེལ་པ། བསྐྱེལ་པ། སྐྱེལ། (༡)ཆུ་
ཐུག་ས་མེད་པར་བཀག་པ། བུ་ཆུ་རྒྱུང་བུར་བསྐྱེལ། ལ་
འོད་རྗེ་ཡོད་ཆུ་མཛོད་ནང་དུ་བསྐྱེལ་བྱུང་ཡོད། བསྐྱེལ་
ཆུ། (༢)ཉར་པ། མིང་ན་བརྟེན་སྐྱེལ། རྒྱུང་སྐྱེལ།
པཀག་སྐྱེལ།

སྐྱེལ། སྐྱེ་པའི་སྐྱེལ་ཆེག
སྐྱེལ། མཐེབ་ཆོགས་དཀྱིལ་མ་ནས་མཐེབ་ཅེ་བར་ཆོན་གང་གི་
ཆད།

སྐྱེལ་དང་། (༡)མཐེབ་པའི་གིས་ཀོང་ཀོང་བཅོས་པའི་སྐྱེལ་ས་
ཀྱི་མཐེབ་སྐྱེལ། (༢)གདོང་ལ་བྱུག་རྗེས། (༣)མཐེབ་
ཆོགས་དཀྱིལ་མ་ནས་མཐེབ་ཅེ་བར་ཆོན་གང་གི་ཆད།

སྐྱེལ་ཆོ། ཟན་གྱི་མཐེབ་སྐྱེལ། མར་ཁྲའི་སྐྱེལ་ཆོ་བཅོ་བ།
སྐྱེལ་ཏུ། ཡམས་ཀྱི་རྩེ་ལོགས་སྐྱུར་གྱི་སྐྱད་དོད་ཡིན་ཞིང་། སྐྱུ་
རུ་ར་རྩེ་ཆོད་པ་ཆེ་བའི་ཡུལ་དུ་སྐྱེ་བའི་གིང་རྩོང་ལོ་མ་ཆོ་
ཙམ་ཡོད་པའི་འབྲས་བུ་ཞིག འདིས་ཁྲག་མཁྱིས་ཀྱི་ཆོ་
བསེལ། མིང་གི་རྩམ་གངས་ལ་རྒྱལ་འབྲས་དང་། བཅུད་
གནས། ན་ཆོད་གནས། ཞི་བྱེད། ལང་ཆོ་བརྟན་བྱེད་
བཅས་སོ།

སྐྱུ་རུ་ཏུ། ཤིང་སྐྱེན་གྱི་རིགས་ཤིག་ཡིན་ཞིང་། རོ་སྐྱུར་ལ་
མངར་ཁ་བསྐྱ་བ། ལུ་རྗེས་བསེལ། ལུས་པས་བད་མཁྱིས་
དང་ཁྲག་ནད་སེལ། མིག་ནད་དང་བཅུད་ལེན་ལ་བཟང་།
མིང་གི་རྩམ་གངས་ལ་རྩོམ་སེལ་དང་། ཁྲག་འབྱེད། ཁྱ་
ནོམ། རྩིན་འགས། ཡམས་རྩི་བཅས་སོ།

སྐྱུ་རུ་ར་རྩོན་པ། སྐྱུ་རུ་རའི་འབྲས་བུ་གསར་པ་འདི་དུ་ཅང་
དུངས་པས་སྐྱེ་ནང་ཐམས་ཅད་གསལ་པོ་མཐོང་། སེས་
བུའི་ཆོས་རྩམས་སྐྱུ་རུ་ར་རྩོན་པ་ལག་མཐིལ་དུ་བཞག་པ་
རྩར་གསལ་སྐྱེ་བ་མེད་པར་མཐོང་།

སྐྱུ་རུ་མ། [རྩིང་] (༡)བདྱུང་བའི་བྱེ་བྲག་ཐུག་པ། (༢)བཅོས་
ནས་སྐྱུར་མོར་གྱུར་པའི་རྩོ་ཆོད།

སྐྱུ་རུ་མ་མཁན། ཆོད་མ་བཅོ་མཁན།

སྐྱུག བད་ཀན་གྱི་ཁམས་ཀྱིས་ཁ་ཟས་སོ་བར་མི་ཆགས་པར་
བྱེན་དུ་སྐྱུག་པ།

སྐྱུག་ཉིང་ཉིང་པ། སྐྱུག་ལོག་ལོག་བྱེད་པ།

སྐྱུག་ཁྲུང་། ཞེ་མེར་རྒྱག་པ།

སྐྱུག་ཁྲུང་། མཛོ་གཡག་སོགས་རྩོ་སྐྱུགས་སེམས་ཅན་གྱིས་
གཟན་པར་གསེབ་པའི་ཆོས་རྩམས་བྱེད་པར་མེད་དེ་རྒྱར་ཡང་
ཁའི་ནང་དུ་བསྐྱུགས་པ་དེ་ཉིང་ཞིབ་མོར་འཆའ་བ།

སྐྱུག་རྩོག ཞེ་ལོག་པ།

སྐྱུག་ནད། མ་ལུ་བསོགས་ཀྱི་སྐྱེན་ཏེ་ཟས་སྐྱེན་སོ་བར་མི་འདུ་
བར་ཡར་བྱེན་དུ་སྐྱུག་པའི་ནད།

སྐྱུག་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]བསྐྱུགས་པ། བསྐྱུག་པ། སྐྱུགས།
ཞེ་མེར་ལངས་ཏེ་ཟས་སོགས་ཁ་ནས་འབྱེན་པ། རྩོ་མ་ལུ་
བར་བསྐྱུགས། ཁྲག་བསྐྱུགས། (༢) (༡)ཟས་སོགས་
མ་ལུ་བར་ཁ་ནས་སྐྱེར་སྐྱུར་བའི་ཁུ་སྐྱེགས། སྐྱུག་པ་
བསྐྱུགས་པ། (༢)སྐྱོང་བྱེད་ཀྱི་ནང་ཆོན་སྐྱུག་གཉིང་པ་
ནི་བད་ཀན་སྐྱུགས་ཏེ་གསོགས་སོ་བའི་ནད་བྱེན་དུ་འདྲན་
པར་བྱེད་པའི་ཐབས་ཤིག

སྐྱུག་བྱོལ། བཅོག་པའམ་མཐོང་མི་འདོད་པ། བཅོག་པ་སྐྱུག་
བྱོལ། སྐྱེད་པ་སྐྱུག་བྱོལ། རྐྱང་ཆ་སྐྱུག་བྱོལ། གདོང་

ཡིན་ཞིང་། རྩོམ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་ལྟ་བུ་ཡིད།

སྐྱེ་མཆེད། (ཨ་ཡ་ཏཱ་ལྷོ་མེམ་ས་)དང་མེམ་ས་བྱང་རྣམས་སྐྱེ་ཞིང་
འཕེལ་བའི་སྐོར་གྱི་རྒྱུ་རྐྱེན་ལ། གཟུང་འཛིན་གྱི་སྐོར་ནས་
རྣམ་ཤེས་ཡུལ་ལ་སྐྱེ་བ་དང་མཆེད་པར་གྱུར་བའི་གནས།

སྐྱེ་མཆེད་ཀྱི་ཡན་ལག རྟེན་འབྲེལ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་
ནང་གསེས། མིང་གཟུགས་ཀྱི་གནས་སྐབས་འཕེལ་ལ་
བརྟེན་ནས་ནང་གི་སྐྱེ་མཆེད་དྲུག་འབྱུང་བ་སྟེ་ལྷ་ས་ཡོངས་
སྤྱི་ལོ་གསལ་པར་བྱེད་པོའོ།

སྐྱེ་མཆེད་ཀྱི་ལྷ། མིག་གི་སྐྱེ་མཆེད་སོགས་ཀྱི་ལྷ།

སྐྱེ་མཆེད་བརྒྱ་གཉིས། མིག་ལ་སོགས་པའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་
དྲུག་འབྱུང་ཞིང་སྐྱེ་བའི་རྒྱུ་ལམ་སྟོན་ལྟ་བུར་གྱུར་བའི་མིག་
དང་། རྣ་བ། ལྷ། རྩ། ལྷ་ས། ཡིད་བཅས་ནང་གི་སྐྱེ་
མཆེད་དབང་པོ་དྲུག་དང་། གཟུགས་དང་། ལྷ། རྩ།
རྣ། རེག་བྱའི་ཆོས་བཅས་ཕྱི་འི་སྐྱེ་མཆེད་ཡུལ་དྲུག་བཅས་
བརྒྱ་གཉིས་སོ།

སྐྱེ་མཆེད་དྲུག ནང་གི་སྐྱེ་མཆེད་དྲུག་གམ་ཕྱི་འི་སྐྱེ་མཆེད་དྲུག་
གང་རུང་ཞིག

སྐྱེ་མཆེད་རྒྱ་བ། [མངོན་ཉི་མས་རྒྱུང་བྱིས་སྐྱོད་པའི་རྒྱ་བའམ་
པོད་རྒྱ་བཞི་བ།

སྐྱེ་འཆི། སྐྱེ་བ་དང་འཆི་བའི་བསྟུན་མིང་། སྐྱེ་འཆིའི་འཁོར་
ལོ་ཉི་རྒྱ་འཆར་ལུབ་འདྲ།

སྐྱེ་འཆི་ལ་རང་དབང་ཐོབ་པ། རང་དབང་ཡོད་པའི་སྐོར་ནས་
སྐྱེ་བ་ལེན་པ་དང་རང་དབང་ཡོད་པའི་སྐོར་ནས་འཆི་བྱུང་བའི་
དོན་ཉེ། གསང་སྤྲུགས་ཀྱི་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱུང་མེམ་ས་
གཉིས་ལ་རང་དབང་ཐོབ་པ་ཞིག་ཡིན་ན། རང་ཉིད་འཆི་
དགོས་པའི་དུས་ལ་བབས་པ་ན་འཆི་བ་འོད་གསལ་དེ་ལམ་
ཀྱི་འོད་གསལ་དང་བསྐྱེད་པ་ནས་མཉམ་པར་བཞག་སྟེ།
མཉམ་བཞག་དེ་ལས་ལངས་པ་དང་རང་ཉིད་སྐྱེ་བ་ལེན་པའི་
ལམ་དང་། ཡུལ་སོགས་བདམས་ནས་རང་སྟོབས་ཀྱིས་
སྐྱེ་བ་ལེན་བྱུང་བ་དེ་རབ་དང་། འབྲིང་ཞིག་ཡིན་ན་རང་
ཉིད་འཆི་བའི་དུས་ལ་བབས་པ། འཕོ་བའི་ཐབས་ཤེས་ལ་

བརྟེན་ནས་འཆི་བ་མངོན་དུ་བྱས་ཏེ་རང་ཉིད་གང་འདོད་
པའི་དག་པའི་ཞིང་དང་གནས་ཡུལ་སོགས་སྤྱི་ལོ་ལྟ་བུ་རང་
སྟོབས་ཀྱིས་སྐྱེ་བ་ལེན་བྱུང་བ་ཞིག་ཡིན་པར་ཁས་ལེན།

སྐྱེ་གཉིས་པ། [མངོན་]བྱམ་ཟེ།

སྐྱེ་དགས། * སྐྱེ་བདག

སྐྱེ་སྤྱོད། འབྲས་བུ་ཟས་སྤྱོད་པའི་རྒྱུ་ཤིང་གི་རིགས་ཤིག

སྐྱེ་བདག མེ་ཚིགས་ཀྱི་བདག་འབྲས་ལས་ཇི་ལྟར་ཐོན་པ་བཞིན་
ཆེ་འདས་ངན་འཁོར་སྐྱེ་གནས་ལས་ཐོལ་ཐབས་སྤྱི་བཞེད་ས་
པའི་དཀོན་མཆོག་གི་སྐྱེ་བྱིས་འབྱུང་གང་རུང་།

སྐྱེ་མཐའ་དཔྱད་པའི་རིག་པ་མུ་བཞི། རྒྱ་དུ་མ་ལས་འབྲས་
བྲག་ཅིག་ཁོ་ན་སྐྱེ་བ། རྒྱ་གཅིག་ལས་འབྲས་བྲུ་མ་སྐྱེ་
བ། རྒྱ་གཅིག་ལས་འབྲས་བྲུ་གཅིག་ཁོ་ན་སྐྱེ་བ། རྒྱ་དུ་
མ་ལས་འབྲས་བྲུ་མ་སྐྱེ་བའོ།

སྐྱེ་མདོ། སྐྱེ་བྱ་མདོའི་བསྟུན་མིང་།

སྐྱེ་ལྷན། [མངོན་](༡)མེམ་ས་ཅན། (༢)འཛིག་ཉེན།

སྐྱེ་ལྷན་མཐའ་ཡས། [མངོན་]རྩ་དྲུར་བ།

སྐྱེ་ལྷན་འཛོལ་གནས། སོག་ཆགས་དང་ཅི་ཤིང་སོགས་སྐྱེ་འཕེལ་
གི་ཆ་རྟེན་འཛོལ་པའི་འཁོར་རྒྱ།

སྐྱེ་ལྷུ་མ། (༡)རྩ་ལྷུ་མ། (༢)སྤྱོད་སྤྲུག་ཏིག་ཏུ་མེར་པོ།

སྐྱེ་སྤྱོད། སྐྱེ་ཤིང་ངམ། རྩོན་ཤིང་།

སྐྱེ་གནས། (༡)རྣམ་དང་ཡིག་སྟོན་གི་སྐྱེ་གང་ངས་འདོན་པའི་
ང་རྩོམ་གནས་གཅི་ཤལ་གཉིས་སྤྱི་བའི་གཅི་བོ་སྟེ་
པོད་ཡིག་དབྱངས་གསལ་ནང་ཀུལ་གང་འདྲ་ཨ་རྣམས་ཀྱི་
སྐྱེ་གནས་མཁྱེན་པ་དང་། ཅ་ཆ་ཇ་ཉ་ཅ་ཆ་ཇ་ཞ་ལ་གཞི་
ཨ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱེ་གནས་རྟན། ཏེ་ཐ་ད་ན་ཟ་ལ་ས་རྣམས་ཀྱི་
སྐྱེ་གནས་སོ། པ་ཤ་བ་མ་ཤ་ལུ་ཨ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱེ་གནས་མཆུ།
ར་ནི་སྐྱེ་བོ་སྟེ་སྟེ་ཆེད་ཉེ་འདབས་སམ། སྟེ་ཆེད་སྟེ་ཆེད་སྟེ་གས་
བཅས་སོ་སོ་ནས་འབྱེན་པ་དང་། ང་ཉ་ན་མ་བཞི་བོ་ནི་གོང་
གསལ་ཅམ་དུ་མ་ཟད་སྐྱེ་གས་ཀྱང་འབྱེན་རྒྱ་དང་། ང་རྩོ་
སྤྱུལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུང་རྒྱུན་ཁོག་པའམ་ཨོལ་བའི་ནང་དུ་འགྲོ་
རྒྱུ་ཡིན་པས་དབྱངས་གསལ་ཆང་མ་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད།

དེས་ན་སྐྱེ་གནས་ནང་གསེས་ལ་མགྲིན་པ་དང་། སྤྱི་
 པོ་སྤྱི་སྤྱི་ཅི་དང་ཡ་སོའི་ནང་། ཁོག་པ་སྤྱི་མོ་པའི་ནང་།
 ཀླན། སྤྱི། སྤྱི། མཆུ་བཅས་པ་སྤྱི་མས་པས་གནས་བརྒྱད་
 ཡོད། (༡) [མངོན]མངལ་གནས་དང་མོ་མཆོན།
 (༢) འགྲོ་བ་སེམས་ཅན་གྱི་བྱ་ཆ་གསར་དུ་ཆགས་ལྷགས་
 སམ་འབྱུང་སྟངས།

སྐྱེ་གནས་མཐུན་པ། སེམས་ཅན་ནམས་ཀྱི་སྐྱེ་པའི་རྒྱུ་དུས་
 བརྒྱས་པའི་གནས་རིགས་གཅིག་པ་སྤྱི། སྐྱེ་གནས་པའི་ས་
 བརྒྱས་པའི་འགྲོ་བ་ནམས་རང་གི་སྐྱེ་གནས་མཐུན་པ།

སྐྱེ་གནས་མཆུངས་པ། [མངོན]མ་གཅིག་པའི་སྤྱི་ནམ་མཁའ་
 ཡོང་།

སྐྱེ་གནས་པའི། ལུས་ཅན་ནམས་ཀྱི་སྐྱེ་གནས་མིའདྲ་བ་པའི་
 རྟེ་མངལ་སྐྱེས་དང་། རྟོང་སྐྱེས། རྩས་སྐྱེས། རྟོད་གཤེར་
 ལས་སྐྱེས་པའོ། མི་དང་ལྷགས་སོགས་མངལ་སྐྱེས་དང་།
 མཐོ་རིས་རྟེ་ནམས་བརྩས་ཏེ་སྐྱེས། ལྷ་དང་སྐྱུ་ལ་སོགས་
 རྟོང་སྐྱེས། འབྲས་ལ་སོགས་ཏེ་དགཤེར་ལས་སྐྱེས་པའོ།

སྐྱེ་ཐེལ། [མངོན]འཁྲིག་སྤྱི་དམ། ཆགས་སྤྱི་དམ།

སྐྱེ་འཕེལ། སྐྱེ་རྩལ་གྱི་དངོས་པོའི་རིགས་ཆེ་ཆེར་འགྲོ་སྟངས།
 ལྷགས་རིགས་ཀྱི་རྒྱུད་གསར་འཕེལ་བྱས། གནག་ལྷགས་
 སྐྱེ་འཕེལ་ཡག་པོ་བྱུང་། སྐྱེ་འཕེལ་ཆེ་རུ་གཏོང་བ།

སྐྱེ་འཕྲོ་ཆད་པ། ལུ་གུ་སྐྱེ་མཆོམས་ཆད་པ།

སྐྱེ་བ། (༡) [ཐམ་དཔལ་སྐྱེས་པ། སྐྱེ་བ།] (༡) རྩར་
 མེད་གསར་དུ་འབྱུང་བ། ལུ་གུ་སྐྱེས་པ། ལོ་རྟོག་གསར་
 དུ་སྐྱེས་པ། ཁ་ལས་སོ་སྐྱེ་བ། དགའ་བ་སྐྱེས་པ། རུ་
 མགོ་ལ་སྐྱེ། བོང་ས་ལ་སྐྱེ། མ་སྐྱེས་པ་སྐྱེ་བར་འགྱུར།
 (༢) རྩར་ཡོད་གོང་དུ་འཕེལ་བ་སྤྱི་ཆེན་པོར་འགྱུར་བ་དང་
 རིང་དུ་འགྲོ་བ། ལྷག་པལ་རིང་པོར་སྐྱེས་པ། (༣) མི་
 ཆོ། སྐྱེ་བ་ཕྱི་པོ། སྐྱེ་བ་ཕྱི་ཕྱི།

སྐྱེ་བར་ན་པ། དན་འགྲོ་སྤྱི་དུང་འགྲོ་སོགས།

སྐྱེ་བར་པོ་ཉིད་མེད་པ་ཉིད། རོ་པོ་ཉིད་མེད་པ་ཉིད་གསུམ་
 གྱི་ནང་གསེས། ཆོས་ནམས་རྒྱ་རྒྱུན་གཞན་གྱི་དབང་ལས་

སྐྱེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་ཐག་ཁྲ་ལ་སྐྱུ་ལ་མེད་པར་མ་བཟད། ཐག་
 ཁྲ་རང་ཉིད་སྤྱི་དུང་པ་ཉིད་མ་དུ་མ་ཆོགས་པ་ལས་རང་རོས་
 ནས་མ་བྱུང་པའོ།

སྐྱེ་བ་ལྡུ་པ། [མངོན]དུང་གཡས་འབྲེལ།

སྐྱེ་བ་རྩོན་མ། མི་དང་སེམས་ཅན་ནམས་ཀྱི་ཆོ་འདོའི་གོང་
 གི་སྐྱེ་བ།

སྐྱེ་བ་གཅིག་ཐོག་ས། འཆང་བྱ་བ་ལ་སྐྱེ་བ་གཅིག་འགོར་པའི་
 བྱང་སེམས།

སྐྱེ་བ་གཅིད་པའི་རྩུང་ཕྱེད། རྩུང་ཕྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགུ་བཅུའི་
 རང་གསེས། ས་པོན་འཛོམས་པ་དང་སྐྱེ་བ་གཅིད་པའི་རྩུང་
 ཕྱེད་ཅེས་པ་རྩ་རྩོན་རྩོན་གིང་གཅིད་པ་དང་། རས་རྩོ་བ་
 སོགས་མེས་རུང་བར་མ་བྱས་པའི་ས་པོན་གྱི་རིགས་ཉམས་
 པར་བྱས་པ།

སྐྱེ་བ་རྩེས་སུ་དན་པ། རྩོན་གྱི་སྐྱེ་བ་དན་པ་སྤྱི་དན་པ་བཅུའི་
 ལ་གྲུལ་ཞིག

སྐྱེ་བ་བདུན་པ། རང་པའི་གཞུང་ནས། སྐྱེ་བ་བདུན་གྱི་རིང་
 བར་མ་ཆད་པར་མི་ལུས་ལེན་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་
 ལ་སྐྱེ་བ་བདུན་པ་ཞེས་ཟེར་བ་དང་། དེའི་མཆོན་རྟགས་
 སུ་རྒྱུང་གིས་པའི་དུས་ནས་རང་བཞིན་གྱིས་དགེ་བ་བྱེད་པ་
 ལ་སྤྱོ་སེམས་ཆེ་ཞིང་། རྩིག་པ་ལ་འཛོམས་པ། རིག་པ་ནོ་
 ལ་པཅོན་འགྲུས་ཆེ་བ། ལུས་ཀྱི་གྲིབ་མ་རིམ་པ་བདུན་ཡོད་
 པ་བཅས་ཡིན་པར་གསུངས་ཡོད།

སྐྱེ་བ་པོ། ཆོ་འདི།

སྐྱེ་བ་པོ། [མངོན]སེམས་ཅན།

སྐྱེ་བ་སྐྱུ་ལ་སྐྱེ། སེམས་ཅན་ནམས་འདུལ་པའི་ཆེད་དུ་བརྒྱ་བྱིན་
 དང་། རི་དྲགས། པསེ་རུ། རྩ། རྩ། ཟམ་པ། རྩོན་
 བོང་སོགས་སྐྱེ་གནས་རྩ་ཆོགས་སུ་སྐྱེ་བར་སྤོན་པ།

སྐྱེ་བ་སྐྱུ་ལ་སྐྱེར་འབྲེར་པའི་ནམ་འཁྲུང་། སྐྱེ་སྤྱིད་སྐྱུ་ལ་སྐྱེར་
 འཁྲུང་པའི་སྐྱོམ་རིམ།

སྐྱེ་བ་ཕྱི་མ། བྱི་རྩེས་པ་སྐྱེར་དུ་རྒྱངས་པའི་སྐྱེ་བ་གཞན་དག

སྐྱེ་བ་ཕྱ་མོ། (༡) འབྲུ་རྒྱུང་རྒྱུང་རམ། སོག་ཆགས་ཕྱ་མོ།

(༡)སྐྱེ་གུའམ། རྒྱུ་བྱ། (༡)བར་དོའི་ལུས།
སྐྱེ་བཅོམ་ བྱད་མེད།
སྐྱེ་བ་དམན། [མངོན]བྱད་མེད།
སྐྱེ་བ་བཟང་པོ། བདེ་འགྲོ་སྟེ་མི་སོགས།
སྐྱེ་བ་ལ་དབང་བ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དབང་བཅུའི་ནང་
 ཆོན་ཞིག་སྟེ་འཛིག་ཏེ་ན་གྱི་ཁམས་བཅས་ཅད་དུ་སྐྱེ་བ་ཀྱུན་
 དུ་སྟོན་པ།
སྐྱེ་བ་ལེན་པ། གནས་གང་དུ་སྐྱེ་བ།
སྐྱེ་བའི་ཆ་ཅན། [མངོན]ཁྱི།
སྐྱེ་བའི་ཆུ་པོ། ཆུ་པོ་བཞིའི་གས་ཤིག
སྐྱེ་བའི་རྒྱལ་བསྐྱེལ། རྒྱལ་བསྐྱེལ་བརྒྱུད་གྱི་གས་ཤིག་ཏེ་སྐྱེ་
 བ་རྒྱལ་བསྐྱེལ་དང་རྩན་པས་རྒྱལ་བསྐྱེལ་བ་སྟེ། མང་ལ་
 སྐྱེས་དང་མྱོང་ལས་སྐྱེས་པ་དེ་དག་སྐྱེ་བ་ན་རྒྱལ་བསྐྱེལ་གྱི་
 ཆོར་བ་དྲག་པོ་མང་པོ་དང་བཅས་སྐྱེས་པའོ།།
སྐྱེ་བའི་རྒྱལ་བསྐྱེལ་ལ། ༡)སྐྱེ་བ་རྒྱལ་བསྐྱེལ་དང་རྩན་པས་
 རྒྱལ་བསྐྱེལ་བ། ༢)སྐྱེ་བ་གནས་ངན་ལེན་དང་རྩན་པས་
 རྒྱལ་བསྐྱེལ་བ། ༣)སྐྱེ་བ་ཉོན་མོངས་ཀྱི་གནས་སུ་གྱུར་
 པས་རྒྱལ་བསྐྱེལ་བ། ༤)སྐྱེ་བ་རྒྱལ་བསྐྱེལ་གྱི་གནས་སུ་
 གྱུར་པས་རྒྱལ་བསྐྱེལ་བ། ༥)སྐྱེ་བ་མི་འདོད་བཞིན་དུ་
 འབྲལ་བའི་ཆོས་ཉིད་ཡིན་པས་རྒྱལ་བསྐྱེལ་བ་བཅས་ཡིན།
སྐྱེ་བའི་ཟླ་བ། [མངོན]ཉི་མས་སྒྲིག་བྱིམ་སྟེང་པའི་ཟླ་བའམ་
 པོད་ཟླ་བརྒྱུ་པ།
སྐྱེ་བའི་ཡན་ལག། རྟན་འབྲེལ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ནང་
 གསེས། མིང་པའི་མཐུས་ན་མ་ཞིག་ཀྱི་ཆོག་པས་པ་ན། ཡང་
 མིང་གྱི་སྐྱེ་གནས་དེར་དངོས་སུ་དང་པོར་སྐྱེ་བ་དང་། ལུས་
 རྩོགས་པ་དང་། རིས་མཐུན་པར་གནས་པ་སྟེ། རྒྱལ་བསྐྱེལ་
 གྱི་ཕུང་པོ་འགྲུབ་པར་བྱེད་པའོ།།
སྐྱེ་བའི་ལམ་སྟེར། [མངོན]ཨ་མ།
སྐྱེ་བས་རྒྱལ། [མངོན]སྐྱེས་པའམ་མི་པོ།
སྐྱེ་བས་ཐོབ་པ། སྐྱེ་བའི་དབང་གིས་རང་ལྷགས་སུ་བྱུང་བ།
སྐྱེ་བས་མཐོ། [མངོན]ཁྱི་གའམ་སྐྱེས་པ།

སྐྱེ་བས་དམན་པ། [མངོན]བྱད་མེད།
སྐྱེ་བོ། མི་སྤྱི། སྐྱེ་བོའི་ཆོགས། སྐྱེ་བོས་དབེན་པའི་ལུང་པ་
 ལྷག་གྱིག་ མི་སོ་སྐྱེ་བོ། སྐྱེ་བོ་ཀྱུན་ལ་འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་
 བང་གཅིག་མཆོངས་སུ་དགོས།
སྐྱེ་བོ་ཀྱུན་འདུག། [མངོན]སྐྱེད་འཆོང་མའི་གནས།
སྐྱེ་བོ་ག་མ། ཡིན་ཏན་ཅན་གྱི་སྐྱེས་བུ་སྟོ་གོས་ཆེ་བ།
སྐྱེ་བོ་བཟང་པོ། མི་ཐལ་པ།
སྐྱེ་བོ་དམ་པ། གོང་དུ་བཀྱར་འོས་པའི་མི།
སྐྱེ་བོ་ཐལ་མེ་ཆེ། མི་ཐལ་ཆེ་བ།
སྐྱེ་བོ་གསོ་བྱིགས། སྐྱེ་བོ་གསོ་བའི་བྱིགས་པ་དང་མཆོངས།
སྐྱེ་བོ་གསོ་བའི་བྱིགས་པ། སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་སྐྱེ་བྱིས་ཀྱིས་
 མངོང་། རྒྱ་གར་གྱི་མ་ལན་པོ་སྤྱི་ལེ་སྟོབ་ཏེ་དང་། ལྷ་ཆེན་
 གྱི་ལོ་ཙུ་བ་ལེ་ཤེས་སྟེ་འཕྱུར། འདིའི་ནང་དོན་ནི་
 རྒྱལ་སྟོན་འབངས་དང་བཅས་པས་སྐྱེ་ཆོགས་ཀྱི་ནང་ལས་
 དོན་སྐྱེ་བ་ཆུལ་དང་། གནད་དོན་ལ་བསམ་སྟོན་གཏོང་སྟངས་
 སོགས་དཔེ་དོན་གཉིས་ཀའི་ཐོག་ནས་གསུངས་ཡོད།
སྐྱེ་བོའི་ཅོད་པན། [མངོན]ལྷ་མོ།
སྐྱེ་བོའི་གནས་བརྒྱ་གཉིས། ཆོངས་རིས་དང་། ཆོངས་པའི་
 མདུན་ན་འདོན། ཆོངས་ཆེན། འོད་ཆུང་། འོད་གསལ།
 ཆོད་མེད་འོད། དགེ་ཆུང་། ཆོད་མེད་དགེ། དགེ་རྒྱལ།
 སྤྱིན་མེད། བསོད་སྟེས། འབྲས་བུ་ཆེན་པོ་བཅས་སོ།།
སྐྱེ་བོའི་ཆོགས། མི་མང་པོའི་ཆོགས།
སྐྱེ་བོས་བཀྱར་མ། [མངོན]སྐྱེད་འཆོང་མའི་གཙོ་མོ།
སྐྱེ་བྲས། སྐྱེ་གཟུགས་ཏེ་ལུས་པོ། བུ་མོ་སྐྱེ་འབྲས་ལེགས་
 པ།
སྐྱེ་མཐོ། [མངོན]བྱད་མེད།
སྐྱེ་མེད་བརྒྱད། དབྱེ་མ་པས་འདོད་པའི་སྐྱེ་མེད་བརྒྱད་ནི། ༡)སྐྱེ་
 བ་མེད་པ། ༢)འགག་པ་མེད་པ། ༣)རྟག་པར་མེད་པ།
 ༤)རྒྱན་ཆད་པ་མེད་པ། ༥)འགྲོ་བ་མེད་པ། ༦)འོང་
 བ་མེད་པ། ༧)འབྲེལ་མེད་ཀྱི་དོན་ཐ་དད་མ་ཡིན་པ།
 ༨)དོན་གཅིག་དུ་མེད་པ་བཅས་ཡིན། ཡང་མདོ་སྟེ་པ་

དང་སེམས་ཅམ་པའི་ལུགས་ཀྱི་སྐྱེ་བ་མེད་པ་བརྒྱད་ནི།
 ༡) འཁོར་བ་ལ་ཐོག་མའི་སྐྱེ་བ་མེད་པ། ༢) སེམས་ཅན་
 དེ་ཉིད་ལས་གཞན་དགག་པ་མེད་པ། ༣) འཁོར་བར་སྤོན་
 མེད་པའི་སེམས་ཅན་གསར་སྐྱེ་མེད་པ། ༤) ཀུན་བཏགས་
 རང་གི་མཆོད་ཉིད་ཀྱིས་སྐྱེ་བ་མེད་པ། ༥) གཞན་དབང་
 རང་དབང་གིས་སྐྱེ་བ་མེད་པ། ༦) ཡོངས་བྱུང་གཞན་
 འགྱུར་གྱིས་སྐྱེ་བ་མེད་པ། ༧) དག་བཅོམ་པ་ལ་ཉོན་མོངས་
 གསར་སྐྱེ་མེད་པ། ༨) ཆོས་སྐྱེ་ལ་སྤངས་ཤིགས་ཆད་འཕེལ་
 གྱིས་སྐྱེ་བ་མེད་པ་བཅས་བརྒྱད་ལ་འདོད།

སྐྱེ་མེད་འཆི་མེད། དེ་རྒྱ་པོད་ཉིད་པའི་སྐྱབས་འཛོག་པ་ལ་
 གནག་ཕྱགས་ཤེ་ལག་ཏེར་སྐྱབས་ལོ་རེ་འཕེལ་གིག་པ་བྱུང་
 མ་བཅུས་པར་ཐོག་མར་ཆོས་སྤྱད་པའི་ཁ་གངས་དེ་རང་ལ་
 ཤེ་མར་བརྟུ་བའི་ལམ་ལུགས་གིག།

སྐྱེ་མེད་དོན་གྱི་གསུང། གསུང་ལྟའི་ཡ་གུལ་ཞིག་ ཆོས་ཉིད་
 སྐྱེ་བ་རྒྱུ་དང་བུལ་བ་ཉིད་བ་རྒྱུ་བྱ་ན་གྱི་གཞིར་གྱུར་པའི་
 ཆ་ནས་ཆོས་སྐྱེ་མེད་དོན་གྱི་གསུང་ཞེས་སྤྲུགས་ཉིད་མའི་
 བཞེད་པ།

སྐྱེ་མེད་བདེ་ཆེན། ཐར་པ་འཇམ་མུ་རན་ལས་འདས་པའི་བདེ་
 བཆེན་པོ།

སྐྱེ་མེད་རྟུག་ཟད། * སྐྱེད་མེད་རྟུག་ཟད།

སྐྱེ་མེད་བཅན་ས། ཐར་པ་འཇམ། མུང་འདས། སྐྱེ་མེད་བཅན་
 ས་ཟེན་པ།

སྐྱེད་མན། བྱད་མེད།

སྐྱེ་མོངས། ས་མོའི་སྐྱེ་བོ་མོངས་པ།

སྐྱེ་ཆོ། * སྐྱེ་ཆོ།

སྐྱེ་པའི་ན། [མངོན]མེ་མཆོན།

སྐྱེ་བྱུག ཕུ་གུ་སྐྱེ་སྐྱབས་ཀྱི་ན་ཆོ།

སྐྱེ་ཟ། ཕུ་གུ་སྐྱེ་ཆོད་ལ་སྐྱེ་བས་དུས་ཀྱི་ཟ།

སྐྱེ་གཟུགས། ལུས་དང་གདོང་གི་རྣམ་པ་འཇམ་དབྱེ་བས། སྐྱེ་
 གཟུགས་མཛེས་པ་རྟུ་དང་འད།

སྐྱེ་བཟང་བྱི་བ། མགོའི་སྐྱེ་བྱི་བའམ་བྱད་པ།

སྐྱེ་ལུལ། རང་ཉིད་གང་དུ་སྐྱེ་མའི་གནས།

སྐྱེ་ཡོད་འཆི་ཡོད། རྒྱར་འཕྲོག་པ་ལ་གནག་ཕྱགས་ཤེ་ལག་ཏེར་
 སྐྱབས་ལོ་རེ་འཕེལ་གིག་པ་བྱུང་བྱུང་བཅུ་བ་སྐྱེ་ཤེ་མར་
 བརྟུ་བའི་ལམ་ལུགས་གིག་གོ། མ་གསུམ་བྱ་གཉིས་དང་།
 མ་ལྷ་བྱ་གཉིས་སོགས་གངས་ཀ་བཅུ་ས་པའི་འབབ་ལ་
 གཞིགས་ཏེ་ཤེ་མར་བརྟུ་བའི་ལུགས་གིག་དང་། ལོ་རེ་
 གནག་ཕྱགས་ཀྱི་ཙ་འཕོར་ནས་བཅུ་བྱར་གི་བར་ཆ་འཛིག་
 བྱེད་སྤོལ་ཡང་ཡོད།

སྐྱེ་གཡོག (༡) ཕུ་གུ་སྐྱེ་སྐྱབས་མའི་གཡོག་རྒྱག་མཁན།
 (༢) ཕུ་གུ་སྐྱེ་སྐྱབས་སྐྱེ་གཡོག་བྱེད་པ།

སྐྱེ་ཤིང། སྐྱེ་བའི་ཤིང་སྐྱེའི་མིང་། སྐྱེ་ཤིང་འཇུགས་པ།

སྐྱེ་ས། བལྲལ།

སྐྱེ་མིང། མིང་པ་བཞིའི་གས་གིག་སྟེ་མངལ་དུ་ཉིད་མཆོམས་
 རྒྱར་མ་ཐག་པའི་རྣམ་ཤེས་ལྟ་བུ།

སྐྱེ་མིང་ས་བོན་པ། [མངོན]པ།

སྐྱེ་བསུ། ཕུ་གུ་སྐྱེ་སྐྱབས་མ་བྱ་བདེ་བོ་ལ་ཡོང་བའི་བྱ་བ།

སྐྱེ་ག ཉིད་བར་ཆད། ལོ་སྐྱེ་ག ལོ་དོག་ལ་སྐྱེ་ག་ཆེན་བྱུང་
 བ།

སྐྱེ་གས། (༡) རྒྱ་སྐྱེ་གས་ཀྱི་བརྟུས་མིང་། (༢) * སྐྱེ་གས།

སྐྱེ་ངས་རྟུབས། ཁ་སྐྱེ་ངས་ཤིང་ངོ་ཆ་བའི་ཚུ་ལ།

སྐྱེ་ངས་པ། [ཐམ་དད་པ]ངོ་ཆ་བ། ཁ་སྐྱེ་ངས་པ། ཁ་སྐྱེ་ངས་
 གདོང་དམར། སྐྱེ་ངས་ཁ་སྐྱེ་ངས་ཅམ་དང་། ལུ་གུ་
 ཆོ་མ་ཟད་ཅམ། སྐྱེ་ངས་བཞིན་དུ་ཅང་མི་སྐྱེ་བར་ལུལ་ལུལ་
 བོར་གྱུར།

སྐྱེད། སྐྱེད་པའི་སྐྱེ་ལ་ཆོག

སྐྱེད་ཀ། སྐྱེད་ཀ།

སྐྱེད་པགས། སྐྱེད་ཀ་མཆོམས་བཅད་པ། དུས་སྟོན་གཙང་མཆོམས་
 སྐྱེད་པགས་གིས་མ་རྩ་སྐྱེད་པསྟོན་ག

སྐྱེད་རྟུན། འཕེལ་ཐབས་དང་རྩེ་ཆར་བཟོ་ཐབས། བྱུང་འབྲས་
 སྐྱེད་རྟུན་ཡོང་ཐབས་བྱེད། སྐྱེད་ཁང་སྐྱེད་རྟུན།

སྐྱེད་ཁ། (༡) མ་རྩར་འཁྱེད་པའི་འཕེལ་ཆ་འཇམ་འཕར་མ། དདུལ་

ཕྱིད། འབྲུ་ཕྱིད། ལོ་ཕྱིད། ཟླ་ཕྱིད། རུ་ཕྱིད། བུ་
ཕྱིད། ཕྱིད་ཕྱི་འབྲུ་ལོ་ཕྱིད། ཕྱིད་ཡང་འབྲུ་ལོ་ཕྱིད། ཕྱིད་མེད་
དངུལ་ཐུན། ཕྱིད་ཁ་གཅོག་པ། ཕྱིད་ལ་ཕྱིད་ཀྱིག (༡) ཇི་
མང་ལ་ཇི་བཟང་དུ་སྤོང་པའི་ཆ། ཡོན་ཏན་ལ་ཕྱིད་ཁ་འཕེལ་
པ། སེམས་ལ་ཕྱིད་ཁ་གསར་པ་བྱུང་། གདན་ས་ཆེན་
པོའི་ཆོས་ར་རྩེས་གྲོགས་ནམས་དང་བཤེས་པ་བྱས་པས་
ཟླ་ཕྱིད་མང་པོ་འཕེལ་བྱུང་སྟེ་བྱུང་།

ཕྱིད་ཁེ། ཕྱིད་ཁ་དང་ཁེ་བཟང་།

ཕྱིད་ཐོག་ཕྱིད་བཙེགས། འབྲུ་ལོ་ཕྱིད་མ་ཙུར་མ་ཟད་ཕྱིད་ཁ་
ལ་འདར་ཕྱིད་ཁ་བཙེགས་པ།

ཕྱིད་ཐོན། ཁེ་པོ་གསལ་སམ་ཡར་ཕྱིད་བྱུང་པ། ཁེ་ལས་ནས་
ཕྱིད་ཐོན་ཆེན་པོ་བྱུང་།

ཕྱིད་འདོན། ཁེ་བཟང་འདོན་པ་འཇམ། དགོས་དོན་འཕེལ་བའས་
ཕྱེད་པ། ལས་གྲུ་ཆུགས་ལོ་དེ་རང་ལ་ཕྱིད་འདོན་ཐུབ་པ།

ཕྱིད་པ། [ཐད་དཔ་པ་]བཟྱེད་པ། བཟྱེད་པ། ཕྱིད། (༡) ཕྱིད་
པར་ཕྱེད་པ་དང་། འབྱུང་པར་ཕྱེད་པ། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་
བཟྱེད་པ། དུར་སེམས་ཕྱིད་པ། རྟོལ་ས་ཕྱིད་སྒྲུབ་པ།
ལུས་ཕྱིད་ས་མ། འབྲུག་ཕྱིད་པ། (༢) རྟོལ་པ་དང་ཆུ་
ཆེ་རུ་གཏོང་པ། རྟོལ་ས་པ་བཟྱེད་པ། ཁང་པ་ཆུ་བཟྱེད།
རྟོང་རུས་ཆེར་བཟྱེད། ཡིད་ཆེས་ཕྱིད་པ། དགའ་སྟོན་
དཔག་མེད་ཕྱིད་པ།

ཕྱིད་འཕེལ། ཁེ་བཟང་འཕེལ་པ།

ཕྱིད་ཕྱིད། (༡) [མདོན་པ་]པ་དང་། ས་གཞི། མེ། མེ་ཟ།
གསར་དུ་སྐྱུབ་པ་པོ་བཅས་ལོ། (༢) རང་འབྲས་ཕྱིད་
པར་ཕྱེད་པ་འཇམ་སྒྲིན་པར་ཕྱེད་པའི་རྒྱུའོ།

ཕྱིད་ཕྱིད་ཀྱི་ཆུ། རྒྱུ་འབྲེལ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ་འབྲས་བྱ་
ཡིད་དུ་འོང་བ་ཕྱིད་པར་ཕྱེད་པའི་རྒྱུ་འབྲེལ་གྱི་ཡོན་
ཏན་སྟེན་པའི་རྒྱན་ཞིག

ཕྱིད་ཕྱིད་མ། [མདོན་པ་]མ།

ཕྱིད་འབྲུ། རུར་པོ་དུ་ཞིང་པ་ནམས་ལ་འབྲུ་འཕོ་གང་པའི་
རིན་དངུལ་བཀྲམ་ནས་ལོ་ལྟར་ཕྱིད་ཁ་བྱེད་པའི་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་པའི་

ཕྱིད་འབྲུ།

ཕྱིད་མ། ཨ་མ།

ཕྱིད་མོས་ཆོལ། མོས་བཟོས་པའི་ནགས་ཆོལ་ལམ་སྒྲིང་ག། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་ཁྲིམ་གྱི་ཀྱན་དགའ་ར་བ་དང་། ཁྲིམ་གྱི་
ཆོལ། བཙེས་པའི་ནགས། རྩོན་གིང་རྩུམ་ར། ཉེ་པའི་
ཆོལ། ཙུང་པའི་ས་བཅས་སོ།

ཕྱིད་ཅིས། ཕྱིད་ཀ་ཇི་ཐོབ་ཀྱི་ཅིས།

ཕྱིད་ཆོལ། ཕྱིད་མོས་ཆོལ་གྱི་བསྐྱེད་ཆོག

ཕྱིད་ར། ཕྱིད་མོས་ཆོལ་གྱི་ར་བ།

ཕྱིད་སྒྲིང་། འཆར་ལོངས་ཡོང་བའས་སམ་ཡར་རྒྱས་ཡོང་
བའས་ཕྱེད་པ། འབྲུ་ཕྱིད་སྒྲིང་ཕྱེད་པ། རྟོལ་ས་ཕྱིད་
སྒྲིང་། ལུག་ཆུད་བཟང་པོ་ཕྱིད་སྒྲིང་ཕྱིད་པ། ལོ་དོག་ལེགས་
པོ་ཕྱིད་སྒྲིང་ཡོང་བའས་ཕྱེད་པ།

ཕྱིད་གསོ། འབྲུ་གསོ་པ།

ཕྱིན་པ། (༡) ཕྱུར་པ་དང་། མཐོགས་པོ། དར་སྒྲིན་པ།
རུབ་སྒྲིན་པ། (༢) ལས་སྒྲུབ་པོ། ཁོང་ཁོ་ལངས་སྒྲིན་པ།
ཡོན་ཏན་ལོ་བས་སྒྲིན་པ། (༣) སྒྲིན་པ་དང་མཁས་པ།
འཕྲོང་ཙམ་སྒྲིན་པ། ཙུང་པའི་རིགས་པ་སྒྲིན་པ།

ཕྱིན་པོ། (༡) སྒྲིན་པ། (༢) ཉ་བཞོན་སྒྲིན་པོ། རྒྱང་ལངས་
སྒྲིན་པོ།

ཕྱིན་ཡང་བ། ཡར་ལངས་སྐྱུར་བ་འཇམ། ཙམ་ཆེ་བ། ཉ་ཙམ་
སྒྲིན་ཡང་བ། འཕྲོང་ཙམ་སྒྲིན་ཡང་བ། འགྲོ་འདུག་གི་
སྒྲིན་ཡང་བ།

ཕྱིམས། བདུང་པའི་ཞེ་ས། ཞལ་སྐྱེམས། གསེར་སྐྱེམས།
གཤེགས་སྐྱེམས། ཞལ་དཀར་བཀྲང་ནས་བསྐྱེམས་
འདོན།

ཕྱིམས་ཆང་། བདུང་པའི་ཆང་།

ཕྱིམས་ཆུ། འབྲུང་རྒྱུ་ཆུ།

ཕྱིམས་སྟོང་། ས་མིང་ཞིག་སྟེ་སྟོང་ཁ་སྟོང་ཁོང་གི་གར་རྒྱུད་
དུ་ཡོད་ཅིང་དུགས་པའི་ལུལ་དུ་གཏོགས།

ཕྱིམས་ཐུལ། [རྟིང་]ཆང་སྟོང་།

སྐྱེམས་པ་། དུགས་པ་སྐྱེམས་སྟོང་ནས་ཐོན་པའི་ཤོག་པུ་ལེགས་
པ་ཞིག་གི་པ་འདྲ།

སྐྱེམས་ཚུགས་། བདུང་སྟོང་གི་ཤེ་བྲག་ཅིག་

སྐྱེམས་ཚུལ་། བདུང་པ།

སྐྱེམས་རྩེའུ། [ཞིང་]ཆང་ཆུག་སའི་རྩེ་སྟོང་ཆུང་དུ་།

སྐྱེམས་ཤོག། སྐྱེལ་པ་སྐྱེམས་སྟོང་ནས་ཐོན་པའི་ཤོག་པུ་སྐྱེམས་ལེགས་
ཤོག་

སྐྱེར་དཀར་། (༡)ཁ་དོག་དཀར་སེར། (༢)སྐྱེར་པ་དཀར་
པོ་སྟེ་ཐོ་སྟེན་ཞིག་ མ་འདྲུབ་ཅིང་ཁམས་བདེ་བར་བྱེད་
པའི་རྒྱས་པ་ཡིད། རྒྱས་བཤད་སྐྱེར་པ་ཞེས་པར་གཟིགས།

སྐྱེར་སྐྱེ། མ་དོག་སེར་སྐྱེ།

སྐྱེར་ཁ། ཤིང་སྐྱེར་པའི་ཁ་དོག་

སྐྱེར་ཁར། སྐྱེར་པའི་ཁར་འི་བསྐྱེས་མེང་།

སྐྱེར་སྐྱང་པ་ཆོས་ཀྱི་སྟེ། གཤམ་འོག་ནས་འཕྱུང་པའི་དབོན་
ཉོན་སྐྱེར་སྐྱང་པ་ཞེས་པའི་འབྲེལ་བཤད་དེར་གཟིགས།

སྐྱེར་ཆུ། ཤིང་སྐྱེར་པའི་ཤུན་པའི་ཁུ་བ་བཏོན་པའི་ཆུ་སེར་
པོ།

སྐྱེར་པ། ཤིང་སྟེན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། མེ་དོག་དང་འབྲས་
པུ་རོ་སྐྱེར་ལ་ཁ། འུ་རྩེས་བསེལ། རྒྱས་པས་འབྲུབ་གཅོད།
པགས་པའི་བར་ཤུན་རོ་ཁ། རྒྱས་པས་དུག་ནད་སྟེད། རྩ་
སེར་སྟེམ། མཁའ་སྟན་སེལ།

སྐྱེར་པའི་ཁར། སྐྱེར་པའི་བར་ཤུན་ལས་བྱས་པའི་ཁར་སྟེ། རོ་
ཁ། འུ་རྩེས་བསེལ། རྒྱས་པས་མིག་ནད་ཀྱི་རིགས་ཀུན་
ལ་ཕན།

སྐྱེར་པའི་འབྲས་པུ། སྐྱེར་པ་ནག་པོའི་འབྲས་པུའི་ཁ་དོག་དམར་
ལ་རོ་སྐྱེར་པ། འབྲུབ་གཅོད་པ།

སྐྱེར་པའི་འབྲུ། * སྐྱེར་པའི་འབྲས་པུ།

སྐྱེར་པའི་མེ་དོག་ སྐྱེར་པ་དཀར་ནག་གཉིས་ཡོད་པའི་དཀར་
པོའི་མེ་དོག་གིས་ཐྲག་ཤིང་ལ་ཕན།

སྐྱེར་མ། དེས་མ་ཡང་ཟེར། ལོ་མ་མང་པོ་སྐྱེས་པའི་རྩ་ལྷུ་མ་

ཐག་པའི་རྩ་ཆ་ཞིག་

སྐྱེར་ཆེར། ཅི་ཤིང་ཆེར་མ་ཅན་ཞིག་ སྐྱེར་ཆེར་ཀྱང་ལ་ཟུག་
པས་ནག་ཀྱང་གསོག་

སྐྱེར་ཤུན། ཤིང་སྐྱེར་པའི་བར་ཤུན་ཏེ་གང་པ་ཆོ་འཛག་དང་
གཉན་ཆད་ལ་ཕན།

སྐྱེར་སེང་རྩེད། སེང་སྟེང་རིགས་གསུམ་གྱི་ནང་ཆོན་མ་དོག་
སྐྱེར་པ་ལྟར་སེར་པ་ཞིག་

སྐྱེལ་ཟ། བར་ཆུར་སྐྱེལ་པ་འདྲེན་བྱེད་པའི་ཟ།

སྐྱེལ་བཅོལ། སྐྱེལ་རིགས་ཞེས་བཅོལ་གཏམ་བྱས་པ།

སྐྱེལ་ཆང། སེབས་སྐྱེལ་ལྟ་སྐབས་འབྲུལ་པའི་ཆང་།

སྐྱེལ་ཐག་མ་རིང་བསུ་ཐག་མ་ཐུང། དེ་སྟོང་གི་གྲུས་ཞབས་
ལུགས་སྟོལ་ལ་རང་གི་ཉེ་རིགས་དང་སྐྱེ་མ་གྲོན་གང་ཡིན་
ལ་སེབས་སྐྱེལ་ལྟ་སྐབས་ཐག་རིང་པོར་འགོ་སྟོལ་མེད་པ་
དང་སེབས་བསུ་ཡིན་ན་ཐག་རིང་པོའི་བར་སེང་ནས་བསུ་
བ་ལྟ་དགོས་པའི་སྟོལ་ཡིད།

སྐྱེལ་ཐུང། ཐག་ཐུང་ཐུང་ཞིག་གི་བར་སྐྱེལ་པ།

སྐྱེལ་དར། སྐྱེལ་མ་བྱེད་སྐབས་སྐྱེ་ལ་གཡོག་སྐྱེའི་ཁ་བཏགས།

སྐྱེལ་བདར། སྐྱེལ་པའི་བདར་ལ་ཟ།

སྐྱེལ་མ་དོས། དམིགས་ལུལ་གྱི་གནས་སུ་སྐྱེལ་པའི་མ་དོས་ཀྱི་
དོས་རྩེས།

སྐྱེལ་འདྲེན། དངོས་ཟླ་མཉམས་ས་གཅིག་ནས་གཅིག་དུ་འདྲེན་
གཏོང་བྱེད་པ། རྒྱགས་ལམ་ཐོག་གི་སྐྱེལ་འདྲེན།

སྐྱེལ་པ། [ཐ་དད་པ]བསྐྱེལ་པ། བསྐྱེལ་པ། སྐྱེལ། (༡)ས་
གནས་གཞན་དུ་གཏོང་པ། སྐྱེ་མ་གྲོན་སྐྱེལ་པ། སེབས་
སྐྱེལ། གཤེགས་སྐྱེལ། (༢)དཔོར་བའམ་འདྲེན་པ། འགོ་
ཆས་བསྐྱེལ། ཆོང་ཟོག་སྐྱེལ་པ། རང་གཏམ་སྐྱེར་སྐྱེལ།
ལན་སྐྱེལ། (༣)བྱེད་པའམ་ལག་ལེན་བསྐྱར་པ། ཁ་
སྐྱེལ། མནའ་བསྐྱེལ། གནོད་བསྐྱེལ། གནོད་པ་སྐྱེ་ཙམ་
ཡང་མི་སྐྱེལ། (༤)ཡོལ་བར་བྱེད་པ། དོན་མེད་ལ་དུས་
ཆོད་བསྐྱེལ། མི་ཆོད་ན་དང་ལྷན་པར་བསྐྱེལ། ཟ་མ་རྒྱགས་
ཆོད་བཟས་ནས་ཉི་མ་སྐྱེལ།

སྒྲུབ་མ། སྒྲུབ་སྒྲུབ་གྱི་ལས་ཀྱི་གསལ་སྒྲུབ།

སྒྲུབ་པའི་དུ། ཐག་པོར་དུ་སྒྲུབ་པ།

སྒྲུབ་པ། ཡིག་རྟེན་དང་། ལག་རྟེན་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་དཀར་
པ་མཆོག་ཕྱེད་དུ་སྒྲོན་པའི་དངོས་རིགས། སྒྲུབ་སྒྲུབ་
འཕྲོན་སྒྲུབ་ གནས་སྒྲུབ་ ཐག་པོར་ནས་དངོས་རིགས་
ཕན་ཚུལ་ཞིག་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་སྒྲུབ་ རྒྱུ་ལྟེ་པས་དུས་དང་དུས་
སྒྲུབ་ཐབས་བརྒྱུད་གྱི་སྒྲུབ་སྒྲུབ།

སྒྲུབ་ཀྱི་མཆོག་མ། སྒྲུབ་ཞི་རྒྱུད་པ་རྟེ། རང་གི་ཀྱི་གསལ་པ་ལས་
རྩ་བུ་ཐག་པོར་དུ་འགྲོ་བ་ལམ། རྒྱུ་ལྟེ་པའི་ཆོ་ཕན་རྒྱུ་
ཡོད་དགའ་པའི་མཆོག་ཕྱེད་དུ་སྒྲུབ་པའི་རྒྱ་དངོས།

སྒྲུབ་ཀྱི་མཆོག་མ། [རྒྱུ་]འབྲེལ་རྟེན།

སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ། (༡) དྲིས་པ་སྒྲུབ་དུས་ཀྱི་ཆོས་གྲངས་གང་ཡིན་
པ་དེར་འཁོལ་པའི་སྒྲུབ་མ། (༢) སྒྲུབ་ཀྱི་མ་དང་དོན་
གཅིག་ (༣) སྒྲུབ་པའི་ཉིན་མོ་འཕམ་དེའི་ལོ་འཁོར་གྱི་ཉིན་
མོ། སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་ལྟེན་འབྲེལ་ཕྱེད།

སྒྲུབ་ཀྱི་མ། གར་རྒྱུད་དུས་མའི་ཆང་སྒྲིག་རྟེན་དུ་ཀ་རྟེན་
ཐོག་མར་ཉི་མ་སྒྲུབ་མ་ཐག་དུ་རང་འགྲོས་གཡོན་འཁོར་
ཀྱིས་གཟུང་མོ་མོའི་སྒྲུབ་སྒྲུབ་རྟེན་དུ་སྒྲེབས་ཏེ་རྒྱུད་འགྲོས་
ཀྱིས་གར་རྒྱུད་དུས་མའི་ཆང་སྒྲིག་ཐག་དུ་སྒྲེབས་པ་དང་
རྩ་བུ་ཐག་པོར་གཟུང་ནས་སྒྲུབ་པའི་རྒྱ་སྒྲུབ་ དེ་ལ་སྒྲུབ་
སྒྲུབ་པ་ཡང་ཟེར། ཉི་མ་ཐག་པོར་ཆུ་ཆོད་ལ། རྒྱ་པ་ཐ་
སྒྲུབ་ཆུ་ཆོད་ཀྱི། མིག་དམར་མཆུ་ཆུ་ཆོད་ཀྱི། རྩ་བུ་
པ་རྩ་མཆོས་ཆུ་ཆོད་ཀྱི། དུར་བུ་མེ་པའི་ཆུ་ཆོད་ཀྱི།
པ་སངས་ནདས་མོའི་ཆུ་ཆོད་ཀྱི། རྩ་བུ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཆུ་ཆོད་
ཀྱི། མཐུག་པོར་མཆུ་སྒྲུབ་ཆུ་ཆོད་ཀྱི་ཆུ་ཆོད་ཀྱི་སྒྲུབ་པའོ།

སྒྲུབ་ཀྱི་ལུ་པ་མཆོག་མ། མི་མོ་ལ་སྒྲུབ་ཀྱི་ལུ་པ་དང་མོ་ལ་སྒྲུབ་དམན་
ཟེར་པའི་ཆོག་སྒྲུབ།

སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ། [མངོན་]པའི་མིང་།

སྒྲུབ་ཆང་། གཞན་ལ་ལག་རྟེན་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་ལྟེ་ཆང་།

སྒྲུབ་ཆེན་མ། (༡) གཞན་ལ་སྒྲོན་ཆུའི་ལག་རྟེན་སྒྲུབ་ཆེན་པོ།
(༢) གཞན་དོན་སྒྲུབ་འདོད་ཀྱི་རྒྱུད་སྒྲེབས་སྒྲུབ་དུ་བྱུང་

ཞིང་སྒྲོན་དུ་པ་མེད་པ་ཐོག་པ་ཆེན་པོའི་གང་ཐག་

སྒྲུབ་ཆེན་དམ་པ། སྒྲུབ་ཀྱི་མཆོག་དུ་བྱུར་པ།

སྒྲུབ་མཆོག་མ། སྒྲུབ་སྒྲུབ་ཕྱེར་པ་གང་ཡང་ཕྱེད་རྩ་བུ་པ་དང་
བསམ་རྩ་བུ་པ་ལ་ཟེར་ཞིང་། དེའི་ནང་གི་མཆོག་དུ་བྱུར་
པ་ལ་སྒྲུབ་མཆོག་དང་སྒྲུབ་ཀྱི་དམ་པ་ཟེར།

སྒྲུབ་རྟེན་པ། སྒྲུབ་ཐོབ་དང་དོན་གཅིག་

སྒྲུབ་རྟེན་པ་རྩ་བུ་པ། རང་བཞིན་དུ་ཡོད་པའི་སྒྲོ་སྒྲོས་ཀྱི་རྩ་
པ།

སྒྲུབ་རྟེན་པ་ཤེས་རབ། རང་བཞིན་དུ་ཡོད་པའི་ཤེས་རབ།

སྒྲུབ་ཐོབ་པ། ཐོག་མ་ནས་ཡོད་པ་ལམ། རང་བཞིན་དུ་ཡོད་པ།

སྒྲུབ་ཐོབ་ཀྱི་དགེ་པ། རྩ་བུ་ཤེས་པའི་རྒྱ་ཆོ་འདིར་རང་
གིས་དགེ་པ་ཕྱེད་པ་ཐོབ་པ།

སྒྲུབ་ཐོབ་ཀྱི་མི་དགེ་པ། སྒྲུབ་སྒྲོན་མི་དགེ་བར་གོ་མས་པས་
ཆོ་འདིར་མི་དགེ་པ་བྱུང་པ།

སྒྲུབ་ཐོབ་ལུང་མ་པ་སྒྲུབ་པ། མི་དགེ་པ་དང་དགེ་པ་ཐོག་པ་ཐོབ་པས་
ཀྱི་རྩ་བུ་སྒྲུབ་རྩ་བུ་སྒྲུབ་པ།

སྒྲུབ་ཐོབ་ཤེས་རབ། སྒྲུབ་དུས་ནས་ཡོད་པའི་ཤེས་རབ།

སྒྲུབ་པ་དག [མངོན་]རྩ་བུ་སྒྲུབ་པ་ལུག་ལོ།

སྒྲུབ་ནག་མ། རྩ་བུ་པ་མོ་མོ་སྒྲུབ་པ་དང་ནག་མོ།

སྒྲུབ་ནས་འདའ་པ། གཟུགས་སྒྲུབ་པ་རྩ་བུ་འགྲོ་བ་གསུམ་གྱི་ནང་
གསེས། གཟུགས་ཁམས་ཀྱི་རྩ་བུ་གནས་བརྒྱུད་ཀྱི་གང་ཡང་
རུང་བར་དང་པོར་སྒྲུབ་པའི་རྟེན་དེ་ཉིད་ལ་རྒྱ་འཛིན་ལས་
འདའ་པ་སྒྲེ། དགེ་འདུན་ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས་ཤིག་

སྒྲུབ་ནས་འདའ་པ་གསུམ་མ། དགེ་འདུན་ཉི་ཤུ་ལས། སྒྲུབ་
ནས་རྒྱ་འཛིན་ལས་འདའ་པ་ལ་སྒྲུབ་ཚམས་ནས་འདའ་པ་དང་།
མངོན་པར་འདུ་ཕྱེད་དང་བཅས་ཏེ་འདའ་པ་དང་། མངོན་
པར་འདུ་ཕྱེད་མེད་པར་འདའ་པ་སྒྲེ་གསུམ་མོ།

སྒྲུབ་ནས་མ་ཞིང་། སྒྲུབ་མ་ཐག་ནས་མཆོན་བཅས་མ་ཞིང་དང་
མཆོན་མེད་མ་ཞིང་གཉིས་གང་རུང་ལམ། སྒྲུབ་མ་ཞིང་
དུ་བྱུར་པ།

སྒྲུབ་ནས་མྱོང་འགྲུར་གྱི་ལས། སྒྲུབ་སྒྲུབ་མ་པའི་སྒྲུབ་པ་མྱོང་

བར་འགྱུར་པའི་ལས་།

སྐྱེས་ནས་ཡོངས་སུ་བྱུང་ན་ལས་འདེལ་། སྐྱེ་བ་ཕྱི་མར་བྱུང་
འདས་འཁོབ་པའི་སྐྱེས་།

སྐྱེས་པ་། (༡) སྐྱེ་བའི་འདས་པ་། (༢) མི་སྤོམ་ཁྱོད་གྱི་
སྐྱེས་པ་དར་མ། སྐྱེས་པའི་སྐྱེ། སྐྱེས་པའི་དབང་པོ། མིང་
གི་རྒྱུ་ཁྲམས་ལ་སྐྱེ་བྱུང་དང་། སྐྱེ་བས་བྱུང་། སྐྱེ་བས་
མཐོ། ལུ་བའི་བདག་ཉིད། བཞིན་མེད། རྩ་སྐྱེས། མི་
པོ་བཅས་སོ།།

སྐྱེས་པ་བརྟག་པ་། སྐྱེས་པའི་ལུས་ཀྱི་མཆོན་མ་བརྟག་པ་རྟེ།
མགོ་པོའི་དབྱིབས་དང་། གླ་མིག་ན་པ། ལྷ་པོ།
འགམ་པ། དཔུང་པ། ལག་པ། རྟེན་པ་སོགས་ཀྱི་བཟོ་
དབྱིབས་ལ་བརྟེན་ནས་ཆོ་རིང་བྱུང་། བདེ་སྤྱད་འཕྲོར་
བྱུང་། རིགས་བྱུང་སོགས་ཀྱི་འབྱུང་འགྱུར་གསལ་བཤད་
མེད་པ་རྟེ། བརྟེན་འགྱུར་གྱི་ནང་དུ་མི་དབྱེད་བྱེད་མཆོས་
བརྟེན་པ་ཟེར་བ་ཞིག་གྱུང་ཡོད།

སྐྱེས་པ་དོང་བརྟག་པ་། རྩ་སྐྱེན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ།
ལྷ་རྩེས་བཅིལ། ལུས་པས་སྐྱོ་བ་སོགས་བྱུང་ཞོག་ནང་གི་
རྟག་ཁྲག་སྐྱེལ། མ་གསོ།

སྐྱེས་པ་པོ། ཁྱོད་གྱི་

སྐྱེས་པ་པོ་ལུས་། ཁྱོད་གྱི་ལུས་།

སྐྱེས་པ་འབྲས་བུ་བྱུང་བ། [མངོན]ཆོག་རིལ་བཏོན་ཟེན་པའི་
ཁྱོད་གྱི་དེ་ལ་ཉུག་རུམ་པའང་ཟེར།

སྐྱེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར། [མངོན]སྐྱེད་འཛོང་མའི་ཁང་པ།

སྐྱེས་པའི་གནས་སྐབས་ལ། དུས་པ། གཞིན་ལྷ། དར་ལ་
བབ་པ། དར་ཡོལ། གན་པོ་རྟེ་ལུ་ལོ།།

སྐྱེས་པའི་རབས་ཀྱི་བྱུང་། སངས་བྱེས་ཀྱི་འབྱུངས་རབས་
གཏམ་བྱུང་།

སྐྱེས་པའི་རབས་ཀྱི་རྟེ། གསུང་རབ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་
དགྲུ་པ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྐྱེས་པའི་རབས་སྟོན་པ་
དཔེར་ན། སྐྱེས་རབས་སོ་བཞི་པ་རྩ་བུ་རྟེ་འདུལ་འི་རྟེ་
སྟོན་དུ་གཏོགས།

སྐྱེས་པའི་སྤྱི་གཞག་པ། སེམས་ཅན།

སྐྱེས་པར། མི་སྤོམ་སྐྱེས་པའི་ཡོད་རང་གི་མར་བབས་པའི་
སྤར་ཁ།

སྐྱེས་པར། (༡)ན་ཆོད་ཆུང་བའམ་དར་མ། (༢)ལག་
རྟགས་ཆུང་དུ།

སྐྱེས་པུ། མི། སྐྱེས་པུ་རན་པ། སྐྱེས་པུ་རྟོ་བས་ལུག་། སྐྱེས་
པུ་ཆེ་འབྲང་ཆུང་གསུམ། སྐྱེས་པུ་ཐ་གཤམ། སྐྱེས་པུ་མོ་
མིག་དང་ལུག་པ།

སྐྱེས་པུ་སྐྱེས་མཆོག་། [མངོན]སངས་བྱེས་ཀྱི་མཆོན།

སྐྱེས་པུ་ཁྱེ་མཆོག་། [མངོན]སངས་བྱེས་ཀྱི་མཆོན།

སྐྱེས་པུ་གང་ཟག་། མི།

སྐྱེས་པུ་གང་ཟག་རབ་རིབ་ཅན། (༡)མིག་རབ་རིབ་ཅན་
ཀྱི་མི། (༢)ཤེས་རིག་མོངས་པའི་མི།

སྐྱེས་པུ་ཅང་ཤེས་བཟང་པོ། ཤེས་རབ་ཅན་གྱི་མི་བཟང་པོ།

སྐྱེས་པུ་ཆུང་པ། སྐྱེས་པུ་ཆུང་པ།

སྐྱེས་པུ་ཆུང་བ། བན་མོང་ལ་སྐྱེག་ཅིང་མཐོ་རིས་ཅམ་དོན་
དུ་གཉེར་བའི་སྐྱེས་པུ།

སྐྱེས་པུ་ཆུང་བ་ཁྱེད་པར་ཅན། དལ་འཕྲོར་རྟེན་དཀའ་ཞིང་
དོན་ཆེ་བ་དང་། དེ་ཉིད་རིང་དུ་མི་གནས་པར་འདོར་བའི་
ཆུལ་བསམས་ཏེ་ཆོ་འདོད་སྤང་ཤས་ལོག་ནས་སྐྱེ་མ་དོན་
གཉེར་གྱི་བསམ་པ་ལ་བཅོས་མིན་གྱི་མྱོང་བ་ཐོན་པའི་གང་
ཟག།

སྐྱེས་པུ་ཆུང་བའི་ལས། རང་ཁོ་ནའི་དོན་དུ་ཆོ་སྤྱི་མའི་འཁོར་
བའི་མངོན་མཐོ་ཅམ་གཅོད་པོར་དོན་དུ་གཉེར་བའི་བསམ་
པ།

སྐྱེས་པུ་ཆེན་པོ། རྟོན་རྟོ་བས་ཆེ་བའི་མི་རྟེ། མཁའ་མཉམ་
སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སངས་བྱེས་ཀྱི་གོ་འཕང་ལ་འགོད་
བྱེད་པུ་ལེན་གྱིས་གཞན་དོན་ཆེན་པོ་བྱེད་ལུས་པའི་སྐྱེས་
པུ་རབ་བམ་མཆོག་།

སྐྱེས་པུ་ཆེན་པོའི་ཆོས་ལུགས། སྐྱེས་པུ་ཆུང་དུ་དང་། འཕྲིང་
དང་། ཐུང་མོང་བའི་ལམ་ལ་སྐྱོ་སྤངས་ནས་སྐྱེས་པུ་ཆེན་

སྐྱེས་བུ་གསུམ། སྐྱེས་བུ་ཆུང་དུ། སྐྱེས་བུ་འབྲང་། སྐྱེས་བུ་
 ཆེན་པོ་བཅས་ཡིན། རང་ཁོ་ནའི་དོན་དུ་ཆོ་ཕྱི་མའི་མངོན་
 མཐོ་ཙམ་གཙོ་བོར་དོན་དུ་གཉེར་པའི་གང་ཟག་ནི་སྐྱེས་བུ་
 ཆུང་དུ། འཁོར་པའི་སྤྱན་ཆོག་ས་ལ་སྒྲོ་ལོག་པའི་སྒོ་ནས་
 རང་ཁོ་ནའི་དོན་དུ་ཐར་པ་གཙོ་བོར་དོན་དུ་གཉེར་པའི་གང་
 ཟག་ནི་སྐྱེས་བུ་འབྲང་། སྤྱིང་རྩེ་ཆེན་པོའི་གཞན་དབང་
 དུ་གྱུར་པའི་སྒོ་ནས་སེམས་ཅན་གཞན་སངས་རྒྱས་ཐོབ་
 རྩེར་དུ་རང་ཉིད་ཀྱིས་སངས་རྒྱས་དོན་དུ་གཉེར་པའི་གང་
 ཟག་ནི་སྐྱེས་བུ་ཆེན་པོ་བཅས་སོ།།

སྐྱེས་བུ་གསུམ་གྱི་ལམ་རིམ། སྐྱེས་བུ་ཆེ་འབྲང་ཆུང་གསུམ་
 གྱི་ལམ་གྱི་རིམ་པ་དང་དེ་རྩོན་པའི་གཞུང་།

སྐྱེས་བུའི་ཁ་ལོ་སྐྱུར་བ། སྐྱེས་བུ་འདུལ་པའི་ཁ་ལོ་སྐྱུར་བ་སྒྲ་
 ན་མེད་པའི་བསྐྱེད་ཆོག

སྐྱེས་བུའི་དྲགས། [མངོན]ཁྱུ་པ་འཕམ་ཐིག་ལེ།

སྐྱེས་བུངས། སྐྱེས་སྟོབས་དང་སྐྱུངས་སྟོབས། སྐྱེས་སྐྱུངས་
 དབང་པོའི་ཁྱད་པར་ནི། གནམ་དང་ས་པའི་ནད་ཤེ་པ་ཆེ།

སྐྱེས་མ། [མངོན] (༡) བུད་མེད། (༢) མནའ་མ།

སྐྱེས་སྒྲེ། སྐྱེས་པ་དང་བུད་མེད་གང་ཡིན་ཡང་རང་ཉིད་སྐྱེས་
 པའི་ལོའི་དབུས་སྒྲེ་དེ་ཉིད་ཡིན།

སྐྱེས་ཙམ་ནས་འདབ་བ། དགེ་འདུན་ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས།
 གཟུགས་ཁམས་སུ་སྐྱེས་པ་ཙམ་གྱིས་གང་ལམ་མངོན་དུ་
 བྱས་ནས་སྤྱུག་པསྒྲུལ་གྱི་ཐ་མ་འཐོབ་པ་སྟེ། ལམ་ཆེས་
 རང་གིས་འབྱུང་བ་དང་། སྤང་བུ་ཆེས་ཆུང་བ།

སྐྱེས་ཅེ་ཚུ་ཁ། ཚུ་ཁ་ཞིག་སྟེ་སྟོང་མངའ་རིས་རུ་ཐོག་རྫོང་
 གི་ཁོངས་སུ་ཡོད།

སྐྱེས་ཆེས། སྐྱེས་པའི་ཉིན་གྱི་ཆེས་གངས།

སྐྱེས་ཆེས་ལག་བྱེད། རང་ཉིད་ཀྱི་སྐྱེས་ལོ་སྐྱེས་ཆེས་དང་།
 སྐྱེ་ཡུལ། ས་མའི་མིང་བཅས་འཁོད་པའི་བདེན་དབང་ཡིག་
 ཆ།

སྐྱེས་རྫོངས། འགྲོ་རྫོངས་སམ་ལེབས་རྫོངས།

སྐྱེས་ཟླ། (༡) རྒྱིག་པའི་བྱིམ། (༢) རང་སྐྱེས་དུས་ཀྱི་ཟླ་

བ།

སྐྱེས་རབས། སྐྱེ་བ་སྐྱེ་མ་རིམ་བྱུང་གི་ལོ་རྒྱུས་ལ་གོ་དགོས།

སྐྱེས་རབས་ཀྱི་རྩེ། གསུང་རབ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་དགུ་
 པ་སྟེ་སངས་རྒྱས་བཙུགས་ལོ་དང་སྐྱེས་ཀྱིས་སྒོན་ཡུལ་དེ་དང་
 དེར་མཛད་པ་གང་དང་གང་མཛད་པའི་ཆུལ་བསྟན་པའི་
 གཞུང་།

སྐྱེས་རབས་ནམ་ཐར། སྐྱེས་པ་སྐྱེ་མའི་ལོ་རྒྱུས་བཞག་དཔེ་དེ་བ་
 ཐེར།

སྐྱེས་རབས་སོ་བཞི་པ། རྩོན་བྱུང་རྩོན་པའི་ནམ་ཐར་བསྟན་
 པའི་གཞུང་ཞིག་སྟེ་སྐྱེས་རྒྱུ་གསུག་གི་སྒྲོ་བ་དཔོན་དཔའ་པོས་
 མཛད་པ།

སྐྱེས་ལན། ལག་རྟགས་ཀྱི་སྒོ་ག་ཆ།

སྐྱེས་ཤོར། ཟླ་གངས་མ་ཆང་བར་ཡུ་གུ་སྐྱེས་ནས་ཁི་བ།

སྐྱེས་ལྟ། མི་སོ་སོ་ཆེས་གངས་གང་ལ་སྐྱེས་པའི་དུས་འཁེལ་
 པའི་སྐར་ལྟ་དང་སྐྱེ་སའི་ཡུལ་ལྟ།

སྐྱོ་བཀལ། བྱིང་ཐལ་དང་སྐྱིན་ཆུ་བསྐྱེས་ནས་བྱིང་ཆས་ཀྱི་གསང་
 སྐྱེད་ས་འགོག་ཤེད་ལྟེ་གྱུའི་མིང་།

སྐྱོ་སྒྲ། སེམས་སྤྱུག་སྐྱེ་བའི་ན་པར་ལེན་པའི་སྒྲ་གཞས།

སྐྱོ་ངག། སྐྱེ་སྤྱུགས་སམ་སྤྱུག་སྐྱད། སྐྱོ་ངག་འདོན་པ།

སྐྱོ་ངལ། སེམས་སྐྱོ་བ་དང་། ལུས་ངལ་བ།

སྐྱོ་སྒྲགས། (༡) རྩོད་པ་ཞི་བ་སྐྱར་སྐྱོང་བ། སྐྱོ་སྒྲགས་ཤེད་
 པ། (༢) ཁ་མཐུ་དང་རྩོད་སྐྱོང་།

སྐྱོ་སྒྲགས་ཤེད་པའི་རྒྱུང་ཤེད། རྒྱུང་ཤེད་འབའ་ཞིག་པ་དགུ་
 བརྩའི་ནང་གསེས། དགེ་སྦྱང་གཞན་དག་གི་རྩོད་པ་ཞི་
 བར་བྱས་པ་དེ་སྐྱོ་སྒྲགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་སྐྱར་རྩོད་པ་སྐྱོང་བ།

སྐྱོ་ཆད་དེ་བ། ཡི་ཐང་ཆད་ནས་སུན་སྐྱང་སྐྱེས་པའི་ནམ་པ་ཞིག་
 ཡིད་སྐྱོ་ཆད་དེ་བ་ཞིག་ལ་སངས་དུས་མེད།

སྐྱོ་ཆད་དེ་བ། སེམས་སྤྱུག་ནས་སུན་སྐྱང་སྐྱེས་པའི་ནམ་པ་
 ཞིག་ ཡིད་སྐྱོ་ཆད་དེ་བ་ཞིག་ལ་ལམ་དུ་ཞུགས།

སྐྱོ་དྲིང་པེ་བ། ཡིད་སྐྱོ་སྐྱང་སྐྱང་བྱུང་བའི་ནམ་པ་ཞིག་ ས་
 མ་དང་བལ་བས་ཡིད་སྐྱོ་དྲིང་པེར་ལུས།

པ་པོ་དེ་ཡིན།

སྒྲིགས་ནག རྒྱལ་སྤྱི་གཞིར་བྱ།

སྒྲིང་གྲིགས། རོགས་རམ་ཕྱིན་མཁུ་

སྒྲིང་བ། [ཐ་དད་པ]འབྱུངས་པ། འབྱུང་བ། སྒྲིང་སྤྱ།

(༡)འཆོ་བར་ཕྱིན་པ་དང་། མགོན་ཕྱིན་པ། འཆོ་སྒྲིང་།
གཞི་སྒྲིང་། བྱ་གྲུ་བྱམས་པས་འབྱུངས། མགོན་མེད་ཀན་
ཀོན་ཀམས་ལ་གཟིགས་པའི་སྒྲིང་། ཅུ་ཁར་སྒྲིང་སྒྲིགས་སྒྲིང་
བ། གཉེན་འཁོར་སྒྲིང་བ། དིན་གྲིས་འབྱུངས་པ།
(༢)སྒྲིང་བ་དང་། སྒྲིབ་པ། རྒྱན་སྒྲིང་། སྒྲིང་སྒྲིང་།
འདག་སྒྲིང་། ཡུལ་འཁོར་སྒྲིང་། ཐབས་གྲིས་འབྱུངས།
(༣)ཕྱིན་པ་ལམ། འཛིན་པ། སྤྱིན་སྒྲིང་བ། ཁྲིམ་ཆོང་
སྒྲིང་བ། ལས་དོན་ཚུལ་འཁོར་དུ་འབྱུངས། ཆོང་ལས་
འབྱུངས།

སྒྲིང་ཕྱིན། [མངོན]ལ།

སྒྲིང་མ། [མངོན](༡)ཨ་མ། (༢)བཏན་མ།

སྒྲིང་སྤྱ། སྒྲིང་པོ་སྤྱལ་ཆོག

སྒྲིང་པ། སྒྲིང་པོ་སྤྱལ་ཆོག

སྒྲིང་བ། (༡) [ཐ་དད་པ]འབྱུངས་པ། འབྱུང་བ། སྤྱལ་བ་
དང་གཞི་བར་ཕྱིན་པ། དར་དཀར་རྒྱུད་གིས་སྒྲིང་། (༢)
[ཐ་མི་དད་པ]འབྱུངས་པ། འབྱུང་བ། སྒྲིང་། འཕྲོ་བ།
མུན་དུ་སྒྲིང་པ་པོ། དཔུང་རྩེ་ཐག་རིང་དུ་འབྱུང་། གཞུང་
ལམ་ནས་སྒྲིང་། ཁྲིང་ནམས་སྒྲིང་དུ་གནས་གཞན་དུ་སྒྲིང་
ཅིག

སྒྲིང་ཕྱིན། [མངོན](༡)གྲིང་ཁྲིང་། (༢)སྒྲིག

སྒྲིང་ཕྱིན་པའི་བྱ། བྱ་འབྱོར་ཕྱིན་པའི་སྤྱལ་བ།

སྒྲིན། (༡) སྒྲིན་པོ་སྤྱལ་ཆོག (༢) (༡)དགེ་པོ་
རྒྱལ་སྤྱིགས་སམ་མེ་ལེགས་པའི་ཆ། འབྲུལ་སྒྲིན། དགེ་
སྒྲིན། ཉུང་སྒྲིན། མང་སྒྲིན། རང་སྒྲིན། གཞན་སྒྲིན།
ཉེས་སྒྲིན། སྒྲིན་གྲིས་མགོས་པ། ལུགས་དང་མི་མཐུན་
པ་གང་ལྟར་གྲི་སྒྲིན་སྒྲི་བ། (༢)གཞི་དེ་འཆོ། གཞི་དེ་
སྒྲིན། རྒྱ་སྒྲིན། མེ་སྒྲིན། འབྲུ་སྒྲིན། སྒྲིན་གཏོང་བ།

སྒྲིན་ཕྱིན་པ། (༣) [མངོན]མི་ལུས་ལ་མི་སྤྱལ་པ་དང་།
སྒྲིན་པ། དཔུང་པ་བཟུང་བ། མངོན་མེར་སྒྲི། མིག་མེར་
བ། མིན་མཆོམས་མ་འབྲུར་བ། རྩ་ལེབ་པ། མེ་སྒྲི་བ།
དིག་པ། མིག་རྒྱུམ་པ། མིག་ཆུང་བ། སྤྱི་དེ་ཕྱི་ནང་སྒྲིར།
སྒྲི་བཆེ་བ། དཔུང་པ་དང་རྩེ་དང་ཐུང་བ། སྤྱི་ཅན། ལག་
པ་དང་ཀང་པ་མི་མཉམ་པ། ཆོགས་སྒྲིམ་པ། ཁ་དང་ལུས་
ལས་ཁྱི་དཀ་པ་བཅས་ཉེས་པ་ལམ། སྒྲིན་བཅོམ་བཟུང་ཡོད་
པས་གངས་བཅོམ་བཟུང་མཆོཅ། (༤) དགེ་པོ་འཛི་རྒྱལ་
སྤྱིགས་སམ། ལེགས་པོ་མེད་པ། ཅི་འདྲ་མི་སྒྲིན། ཅི་
སྒྲིན་ཅི་སྒྲིན་བསམ་ན། །འདི་སྒྲིན་རྩེས་ནས་འབྲུང་རོ་།

སྒྲིན་དཀྲིས། ཡ་ལ་དཀྲིས་པ།

སྒྲིན་སྒྲིབ། སྒྲིན་སྒྲིབ་ཏེ་མི་འོས་པའི་བྱ་བ་སྒྲིབ་ཕྱིན་པ།

སྒྲིན་བཟང་། སྒྲིན་གྱི་བཟང་པ་བཟངས་ཏེ་སྒྲིང་པ།

སྒྲིན་འགྲེལ་པས་མངོན་ཆོས། སྒྲིན་སྒྲིབ་ཏེ་འདྲ་ཆགས་པོ་འགྲོ་
བ།

སྒྲིན་འགྲེལ། ཉེས་མེད་ཉེས་འགྲེལ།

སྒྲིན་སྒྲིག་གཏུག་བཤེར། ཁྲིམས་ལ་གཏུགས་ནས་ཆོད་སྒྲིང་
ཕྱིན་པ། ཐུས་ཉེས་ཐེར་འདོན་གྱིས་སྒྲིན་སྒྲིག་གཏུག་བཤེར་
ཕྱིན་པ།

སྒྲིན་སྒྲིག ཉེས་སྒྲིན་ཤོད་པ།

སྒྲིན་ཅན་བྲིས་འབྲུལ་བཟང་རུལ། བཟང་ཆུན་ནང་སྒྲིན་སྒྲིང་རེས་
ཀྱི་དན་མཐུན། བཟང་ཆུན་སྒྲིན་ཅན་བྲིས་འབྲུལ་བཟང་རུལ་
མ་ཡིན་པར་སྤྱལ་ཆུག་གཏོང་རེས་ཕྱིན་དགོས།

སྒྲིན་ཆ། སྒྲིན་གྱི་རིགས། སྒྲིག་ལ་ཐུག་པའི་སྒྲིན་ཆ།

སྒྲིན་བཞིན། སྒྲིན་ཡོད་པ་བཞིན་པ་ལམ། བཀོད་པ།

སྒྲིན་བཞིན་པའི་རྒྱུ་དེ། རྒྱུ་དེ་འབྲེལ་འཁོགས་པ་དག་ལ་ཕུའི་
ནང་གསེས། དགེ་སྒྲིང་རིགས་རུས་དན་པ་དང་དབང་པོ་
མ་ཆོང་བ་མོགས་ལ་དེའི་སྒྲིན་བཞིན་པ།

སྒྲིན་གཏུགས། སྒྲིན་ཡོད་པའི་སྤྱལ་བ།

སྒྲིན་བཀོད་ན། (༡)སྒྲིན་ཆ་ཐེར་འདོན་ཕྱས་པ། (༢)ནོར་
འབྲུལ་བཀོད་ཏེ་ཞུ་དག་ཕྱས་པ།

སྒྲིབ་པ། སྒྲིབ་པའི་སྒྲུབ་ཆོག་

སྒྲིབ་སྒྲིམ། རྫོང་དུ་ཐུག་པའི་ར་སོགས་གཡུག་གཡུག་གི་དང་
པ། ཁོག་ཆིང་ནང་གི་བསྐྱབས་ར་སྒྲིམ་སྒྲིམ་བྱས་ཏེ་ཐུག་
དགོས། ས་གནི་སྒྲིམ་སྒྲིམ་དུ་གྱུར།

སྒྲིམ་པ། ཁྱད་དུ་བསྐྱབས་པ། བསྐྱབས་པ། སྒྲིམ་ས། གཡོ་
འགུལ་གྱི་དང་པ། མཉམ་ཁུ་སྒྲིམ་པ། རྒྱ་རྫོང་སྒྲིམ་པར་གྱི་དང་།
ས་ཆེན་བསྐྱབས་ས། རི་སྒྲུབ་མཆོ་སྒྲིམ།

སྒྲིམ་བྱ། ཁྱིའུ་བྱིས་པ་ལ་ཉེར་རྒྱུ་འི་སྒྲིམ་མ་ལོ།

སྒྲིམ་ས། སྒྲིམ་པའི་སྒྲུབ་ཆོག་

སྒྲིབ་རྒྱུ། སྒྲིབ་པའི་སྒྲུབ་ཆོག་

སྒྲིབ་སྒྲིབ་རྒྱུ། (༡) ཡང་ཡང་། (༢) ཡོལ་བའམ་ཆོག་པས་
བསྒྲིབ་པའི་ར་བ་རྒྱུང་རྒྱུང་།

སྒྲིབ་ཁ། ལག་པའི་ཆང་ཁའི་མཛུ་བ་མོའི་ངོས་ནས་ཡར་བྱུག་
པའི་ཅ་དེ་ནད་མེད་ལ་མི་རྒྱས་ཤིང་ནད་ཅན་ལ་རྒྱས་ཏེ་རྫོ་
ནག་ཏུ་ཁོང་བའི་ལ་ཟེར་ཏེ། བྱིས་པའི་རིམས་ཆད་ལ་ཕན་
པའི་གཏར་ཅ་ཞིག་

སྒྲིབ་གོང་། ལག་པའི་ཆང་ཁ་ནས་མཛུ་བ་མོའི་ངོས་སུ་ཤར་
ཟུག་པའི་གཏར་ཅ་ཞིག་ཟེ། དེ་གཏར་ན་བྱིས་པའི་རིམས་
ཆད་ལ་ཕན།

སྒྲིབ་གོང་ཕན་བྱ། སྒྲིབ་ཁའི་མཛུ་བ་མོའི་ངོས་ཀྱི་ཅ་ཕན་ཞིག་

སྒྲིབ་བྱ། གདན་ས་ཆེན་པོ་གསུམ་དང་། དགོན་པ་ཆེ་ཁག་
སྒྲིབ་བྱ་བཅས་སུ་དགོང་མོ་ས་རུ་བཞག་ས་བཟུང་རྒྱུ་ཆོད་གཉིས་
ནས་གསུམ་པར་དོག་ཅལ་ནང་དུ་ཐོན་ནས་རང་གི་སྒྲིབ་འཛིན་
བྱས་ཟེན་པའི་དཔེ་ཆ་རྣམས་སྐད་གསུང་མཐོན་པོས་ངག་
སྒྲིབ་ཀྱི་དུས་ལོ་དཔེ་པ་དེའི་མིང་ལ་ཟེར།

སྒྲིབ་དཔོན། མཆོན་ཉིད་སྒྲིབ་དཔོན་གྱིས་བཅི་གཞག་དཔེ་ཆའི་
གཞུང་ཆོག་སྒྲིབ་གནས་མར་གསུངས་པ་དེ་དག་འཛིན་གྱ་
སོ་སོའི་གྱ་པའི་འགོ་བྱིད་དེས་ངག་ཐོག་ནས་རྒྱགས་སྒྲིབ་
ཀྱི་རྒྱལ་དུ་སྒྲིབ་མཁུན་དེའི་མིང་།

སྒྲིབ་པ། (༡) ཁྱད་དུ་བསྐྱབས་པ། བསྐྱབས་པ། སྒྲིབ་པ།
(༢) ཅན་ལོག་མི་འགྲུལ་པའི་ཆེད་དུ་རོགས་རམ་གྱི་དང་།

པའམ། དཀྱིན་ས་གྱི་དང་པ། གཡས་གཡོན་ནས་བསྒྲིབ་པ་
ཡིན། རྒྱབ་ནས་སྒྲིབ་པ། རྒྱབ་སྒྲིབ་རོགས་རམ། རྒྱང་
མར་རྒྱང་སྒྲིབ་མ་བྱུང་རུང་། རྒྱང་ཅ་དེ་ཡིས་དྲུང་མི་ཉན།
(༡) མི་འཆོར་བར་འཛིན་པ། རྒྱ་སྒྲིབ་ རྒྱ་ལོག་སྒྲིབ་
རགས། (༢) བསྐྱབས་པ། བསྐྱབས་པ། སྒྲིབ་པ། ཡང་ཡང་
ཐུབ་པ་དང་། ལན་མང་པོ་སྒྲིབ་པ། གཏམ་བསྐྱབས་ནས་
བསྒྲིམ། ཆོག་སྒྲིབ་པ། ངག་སྒྲིབ་པ། དཔེ་ཆ་སྒྲིབ་པ། ཡང་
བསྐྱབས་ཏེ་སྒྲིབ་པ། སུམ་སྒྲིབ་པ། བསྐྱབས་སྒྲིབ་པ་ཡང་སྒྲིབ་པ།
བསྐྱབས་ཞིབ། ལས་ངན་ལ་ཉེ་སྒྲིབ་དང་། རི་ངན་ལ་སྒྲིབ་
སྒྲིབ་མི་དགོས། (༢) ཁྱིའུ་བྱིས་པ་སུ་འབྱོག་པར་
གྱུར་པ་དང་། ཀྱིག་པོ།

སྒྲིབ་འཕྲོལ། འགམ་ནས་སྒྲིབ་ཀྱི་དུས་ལོ་ལ།

སྒྲིབ་འབྲེན། * དཀྱིར་འབྲེན།

སྒྲིབ་ཐུང་། དཔེ་ཆ་སོགས་ཡང་ཡང་ངག་འདོན་གྱི་དང་པ།
ཆ་མི་བཞེད་པའི་ཆེད་དུ་ངག་ཐོག་ནས་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཀྱི་དང་པ།

སྒྲིབ་མི་ལུང་དགོན་པ། ལྷ་སའི་རྒྱལ་པོས་རྫོང་ལུང་བའི་ཆེན་
རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད། དེ་རྫོན་པོའི་དུ་བཀའ་གདམས་ཀྱི་
བསྟན་པ་དར་འགོ་རྒྱགས་ནས་ཡུན་རིང་མ་སོང་བར་སྐུལ་
ཏི་དབྱ་བཅོམ་པ་དབང་ཐུག་རྒྱལ་ཁྲིམས་ཀྱིས་དགྲུང་ལོ་ཞེ་
གཅིག་ལ་ཐེབས་པ་རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ས་རྒྱུང་ཕྱི་ལོ་
༡༡༩༩ལོར་ཐུག་བཏབ་པའི་བཀའ་གདམས་བརྒྱུད་འཛིན་
ཀྱི་དགོན་པ་ཞིག་ མཆོད་རྟེན་གྱི་ར་བས་སྒྲིབ་པ་ན་སྒྲིབ་
མི་ལུང་ཞེས་འཕྲོད།

སྒྲིབ་མི་ལུང་པ། སྒྲིབ་པུང་རྩ་མོའི་རྫིང་ཁོངས་ཆེས་ལུལ་པའི་
བསྐྱུས་མིང་།

སྒྲིབ་ཆོག (༡) དཔེ་ཆ་སྒྲིབ་བཟུང་ཞེ་སྒྲིབ་པའི་ཆོག་
(༢) རྒྱབ་སྒྲིབ་ཀྱི་དུས་ལོ་ཆོག་

སྒྲིབ་ཡ། ཕན་ཐོག་ས། དཔེ་ཆ་འཕྲོད་སྒྲིབ་ཡ་དཔེ་ཆ་འཕྲོད་གོས།

སྒྲིབ་པུང་རྩ་མོའི་རྫིང་ཁོངས་ཆེས་ལུལ་པ། དུས་རབས་བཅོ་
བརྒྱད་པའི་སྐབས་ཨ་མ་དང་སངས་ཀྱིས་བཙུགས་པའི་བོད་
ཀྱི་རྩ་མོའི་ཆོག་ས་པ་ཞིག་

ཕྱིར་ཤིང་། འགམ་ནས་ཡར་ཕྱིར་ཕྱིར་ཤིང་།

ཕྱིལ། ཕྱིལ་པའི་སྐལ་ཆེག

ཕྱིལ་པ། [ཆིང་]ཕྱིལ་པ། གད་པུ་ཕྱིལ་པ།

ཕྱིས། ཕྱི་པའི་སྐལ་ཆེག

ཕྱིས་པ། [ཆིང་]ཉམས་པ།

ཕྱིས་མ། འག་ཉགས་སམ། དུག་ཉེན་ནམ། ཕྱིས། དཔེར་ན། གཅེན་པོས་ང་ལ་ཕྱིས་མ་གནང་བུང་། ཨ་ཞང་འགས་ཀྱིས་ཕྱིས་མ་ག་རེ་བརྒྱམས་འདུག ཨ་ཞང་འགས་ཀྱིས་ཕྱིས་མ་ཁྱི་རིལ་བརྒྱམས་འདུག་ཏུ་འདོ།

ཕྱ། མགོ་པོའི་སྐྱ། ཕྱ་འཛོངས་པ། ཕྱ་མཐུག་པོ། ཕྱ་ཕྱིལ་པུར་འཐུང་། མགོ་ཕྱ་ཐོར་ཅོག་ཏུ་འཆིང་པ། དཔུ་ཕྱ་བཞར། ཕྱ་འབལ་བཞིན་ཏུ་རུབ། ཕྱ་ཉམས་མར་བཞུས། མགོ་ཕྱ་གཞིངས་འདུག ཕྱ་དཀར་པུ་མོ། ཕྱ་གད་པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཕྱ་ཆེགས་དང་། འབྲིལ་པ། མགོ་ཕྱིས། མགོ་ཉལ། མགོ་སྐྱ། ཐོར་ཆུགས། དོ་ཤེར། ཕྱི་པོ་ཕྱིས། བྱེ་བཅན། མེ་དོག་ཅན། གཙུག་ཡུད། རལ་པ། རལ་པའི་གདངས་ཀྱི་ སྐར་ཕྱིས་བཅས་སོ།

ཕྱད་ཀར། (༡)གས་པའི་མགོ་སྐྱ། མི་སྐྱ་དཀར་ཅན། ཉ་གས་སྐྱ་དཀར། (༢)པོ་ན་ཆུང་དུས་ནས་སྐྱ་དཀར་པོར་ཕྱར་པའི་ནད་ཅིག

ཕྱ་ཀང་། ཕྱི་ཉག་མ། ཕྱ་ཀང་མང་།

ཕྱ་ཁ། * ལུ་ག

ཕྱ་མཐུན། (༡)ཕྱ་བཞར་མཐུན། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་མཐར་གནས་པ་དང་། མཐོ་རིས་ཀྱིས་འདྲན་མཐུན། ཕྱ་འཛོན་བཅས་སོ། (༢)ཕྱ་སྐྱ་མཐུན།

ཕྱ་འབྲིག བུད་མེད་ཀྱི་སྐྱ་ལྷས་མ་སྒྲེལ་བྱེད་ཀྱན་ཆའིག

ཕྱ་འབྲིལ། (༡)མགོའི་སྐྱ་ཆོར་ཆོར་ཏུ་འབྲིལ་ནས་སྒྲེལ་པ། (༢)གཙུག་འབྲིལ།

ཕྱ་གཙུ། སྐར་པོད་གཞུང་གི་པོད་ཏུང་རིམ་བཞི་ཡན་ཀྱི་སྐྱ་ཆེག་ཉིང་དུ་ཕྱག་ཕྱུང་པོ་གནས་ཀྱི་ཉགས་པོག་དང་། མི་དག་མཐོ་རིམ་གྱི་གཡོག་པོའི་ཆུང་པོའི་ཉིང་དུ་ཕྱག་ཕྱུང་།

གཙུ།

ཕྱ་གངས། ཕྱ་ཕྱི་གངས་ཀྱི་ཆེ་གིན་ཏུ་མང་པོའི་དཔེ། བུ་མེན་ཕྱ་གངས་ལས་མང་། ཆེ་ག་ཕྱ་ཕྱ་མཆོད་ལས་ཟབ།

ཕྱ་ཆེ་ཅན། ཕྱ་ཅ་ཕྱ་པ་པམ་ཕྱ་ཐ་ཐོ་ཐོ་ལས་མེད་མཁན།

ཕྱ་ཅན་གསོད། [མངོན་]ཁྱུ་པ་འཇུག

ཕྱ་ཚུག [ཡུལ་] (༡)སྐྱ་མོ་འཁྲུལ་དུས་དགོས་པའི་ལྷ་མོ་ཞིག (༢)སྐྱ་ཚུག

ཕྱ་གཉིས་པ། [མངོན་]དུ་པ་མཇུག་རིང་།

ཕྱ་བརྒན། ཕྱ་འི་ཆོབ།

ཕྱ་མཐུད། ཕྱ་ཐུང་ཏུ་ཕྱིར་མཐུད་ཕྱིའི་སྐྱ་གཞན་དང་། ཅིང་པ་འང་མཔོ།

ཕྱ་མདངས། ཕྱ་འི་མདོག

ཕྱ་མདུད། ཕྱ་འི་མདུད་པ།

ཕྱ་འདབས། ཕྱ་འི་སྐྱ་མོ། བུ་ཤ་གད་པུས་པའི་སྐྱ་འདབས་སྐྱ་ག་པར་ཤོལ་པ། གཞུགས་པོ་གཡོ་བ་དང་ཆབས་ཅིག་ཕྱ་འདབས་ཀྱིང་བག་ཅམ་འདར་བར་བྱེད།

ཕྱ་ནག་སྐྱར་ཕྱིར་ཕྱག་སྐྱར་བཞི། ཨ་རུ་ནག་ཆུང་སྐྱར་ལ། ཏ་ཏ་སྐྱར་ལ། ཨ་རུ་གམེར་མདོག་སྐྱར་ལ། མེ་བའི་བར་ཕྱན་སྐྱར་ལ།

ཕྱ་ཡུད། (༡)རབ་ཏུ་འབྱུང་བའི་སྐྱ་བས་མཐུན་པོས་གཅོད་དགོས་པའི་སྐྱ་ནམས། (༢)སྐྱ་ལུ་ཆེ་རིང་པའི་ཆེད་ཏུ་སྐྱ་མ་ལ་འབུལ་བའི་སྐྱ་ཡུད།

ཕྱ་པོན། (༡)ཐོར་ཅོག (༢)སྐྱ་འི་ཆུན་པོ།

ཕྱ་འབྲིངས། ཕྱ་འཛོངས་ནས་སྐྱ་འདྲིང་པ་ཆགས་པ།

ཕྱ་ཕྱི། ཕྱ་ཕྱིན་ཀྱི་ཕྱེན་ལས་བྱུང་བའི་སྐྱ་ཕྱི་པའི་ནད།

ཕྱ་པད་མགོ། ཕྱ་ཕྱིག་མཆོམས་བར་སྒྲེབས་ཅམ།

ཕྱ་པད་པད། ཕྱ་ཐུང་ཐུང་། འབྲིག་སྐྱ་ག་ཕྱ་པད་པད་ཅན།

ཕྱ་པད་པིང། ཕྱ་ཕྱིག་མཆོམས་སྐྱ་སྒྲེབས་ཅམ།

ཕྱ་སྒྲེལ། བུད་མེད་ཀྱི་སྐྱ་འི་ཆུང་པོ་གཉིས་པན་ཆུན་སྒྲེལ་བྱེད་ཀྱི་མཛེས་ཀྱན་ཞིག

ཕྱ་མེད་སྒྱི་ཐེར། མགོ་དམར་རམ། ཟངས་ཁོག

ལྷ་ཅི། (༡) ལྷ་འི་ཅི་པ། (༢) ལྷ་ཅི་འབྲུག་པོ།

ལྷ་ཅི། ལྷ་འི་ཅི་མོ། རྒྱ་གཉེར་གྱི་རྒྱ་པོ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོའི་ལྷ་ཅི་ས་
འདྲན་མི་ལུས།

ལྷ་ཆད་པས་སྒྲག་པ། འདུལ་པའི་གཞུང་ལྷ་ར་དགོན་པའི་ནང་
དུ་སྟོན་པའི་བྲ་པས་ལྷ་འིང་ཡུང་གི་ཆད་ཅི་མོར་དོ་སྒྲག་
པའག་མི་ཆོག་པ་དེ་ཡིན།

ལྷ་ཆར། ལྷ་འི་སྒྲུལ་མར་པས་ར་པའི་ཅི་དམར།

ལྷ་ཆོག་མ། ལྷ་མང་ཉུང་། འཕྲུངས་ཤིང་འཛོངས་པའི་ལྷ་
ཆོག་མཉེན་ཉེལ་དུ་ཡོད་པ།

ལྷ་ཆོམ། ལྷ་སྤྱི་པོར་པཅིངས་པའི་ཐོར་ཅོག

ལྷ་མཆོམས། (༡) ལྷ་ཡོད་མེད་ཀྱི་མཆོམས། (༢) ལྷ་མར་
རྒྱར་སྤེ་པའི་མཆོམས།

ལྷ་མཆོམས་ཕྱེད་པ། (༡) དཔལ་པའི་དཔྱེས་ཆེ་བའམ་ཐོད་
པའི་ཁ་ཞེང་ཆེ་པ། (༢) ལྷ་མཆོམས་ཀྱི་དཔྱེ་བ་རང་བཞིན་
དུ་ཕྱེ་པ།

ལྷ་པོན། ལྷ་ར་སྤྱ་སར་སྟོན་ལམ་རྒྱུག་སྤྱ་སར་མའི་བྱད་མེད་
ནམས་ཀྱིས་ལྷ་འི་ལན་བྱ་གཉིས་པས་སྤྱ་སར་ཆོག་པ་ཆོག་མཆོག་
ཞལ་དོར་དགོངས་པ་ཞུས་འབྲོལ་གྱི་འཛིན་ཐམ།

ལྷ་བརྟུམ། ལྷ་བརྟུམ།

ལྷ་བརྟུམ། ལྷ་འི་ཆབ།

ལྷ་ཞག་མ། (༡) ལྷ་སྤྱ་སར་མ་འིང་པོ་མགོར་དཀྱིས་ཆོག་པ་ཞིག
(༢) [མངོན]ལྱད་མེད་ཀྱི་ལྷ།

ལྷ་གཞུག་ ལྷ་སྤྱ་སར་མའི་ཅིར་གདགས་པའི་མོད་འཛར།

ལྷ་ཟིངས། [ཉིང]ར་རྒྱལ་ཆེ་པ།

ལྷ་པམང། (༡) ལྷ་སྤྱ་སར་པ་པ་ཏའི་མིང་གི་ནམ་གངས་ཞིག
(༢) མགོ་སྤྱ་ཡག་པོ།

ལྷ་པམང་ཐིལ་པ། འབྲི་ཤིང་རལ་པ་ཅན་ས་ནག་རྒྱལ་ཅན་དང་
ཆོར་མ་སྤྱེ་པ། བན་རྒྱས་གཙོ་ཆེར་རིམས་དང་དུག་ཆད་
མེལ་པའི་ཁྲིག་སྤྱ་ཞིག

ལྷ་པམེད། (༡) ལྷ་པམར་དུས་ལྷ་སྤྱ་གས་པམེད་སྟོན།
(༢) རབ་བྱུང་གི་འཆོ་བའི་ཡོ་བྱད་བརྒྱ་གསུམ་གྱི་ནང་

གསེས་ཞིག་སྟོན་པའི་ཆོང་གི་སྤྱ་གཞུང་སྤྱ་མཆོས་མོས་ལྷ་ར་
པའི་ཆེད་དུ་ཕྱོན་རྒྱུའི་གོས། སྟོན་དུ་བྱ་གསུམ་དང་ཞེང་
དུ་བྱ་སྟོན་དང་དོ་ཡོད་པ་ཞིག

ལྷ་ཡི་སྤྱང་པ། [མངོན]དུ་པ།

ལྷ་ཡི་ལ་བཅན། དེ་སྟོན་རྒྱ་གར་དུ་སངས་རྒྱས་ཞལ་བཞུགས་
སྤྱ་མཆོས་སྤྱད་ལྷགས་ཡོད་པའི་ལྷ་སྤྱ་གས་སྟོན་པ་དུག་ལྷ་ར་
པའི་ནང་ཆོན་མི་མམ་ལྷ་ཡི་ལ་བཅན་ཞེས་འཕྲོད་པ་དེ་ཡིན།

ལྷ་འི་ལ། ལྷ་སྤྱི་པོར་པཅིངས་པའི་མདུད་པ་འི་ལ་འི་ལ།

ལྷ་ཡི་ལ། ལྷ་སྟོར་སྟོར་དུ་འབྲེལ་ནས་སྤྱེས་པ།

ལྷ་ཡོ། མགོ་སྤྱ་ཤིང་གི་ཡོ་མའི་གཟུགས་སྤྱ་བཞོད་པ། ལྷ་ཡོ་
ཉིས་ཁྲི་ཆོག་སྟོང་ལན་བྱར་མངོས།

ལྷ་ཤད། (༡) ལྷ་ཤང་ངམ། ལྷ་འི་ཉག་མ། ལྷ་ཤད་རྒྱག་པ།
མིག་རབ་འི་བཅན་གྱི་མཐོང་ཡུལ་དུ་ལྷ་ཤད་འཛག་པའི་
སྤང་བ་འཆར་ཡོང་། (༢) རྒྱག་ཤད་དམ་སྤྱ་ལ་རྒྱག་ཕྱེད་
སོ་མང། མགོའི་སྤྱ་སྤྱ་འཛོངས་པར་སྤྱ་ཤད་རྒྱག་པ། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་སྤྱའི་བྱི་དོར་དང་། སོ་མང་དོ་།

ལྷ་ལུམས། ཏིར་མོའི་རྒྱག་རྒྱལ་ནས་དབྱངས་པའི་སྤྱ་འདུག་
སྟོན་དདུལ་དང་། དྲུང་། གཡུ་བྱར་སོགས་ལས་པམོས་
པའི་རྒྱན་ཅན་ཞིག

ལྷ་གཤོར་པོ། ལྷ་རྒྱ་པོ།

ལྷ་སྤེལ་བུ་ཅན། ལྷ་མ་པས་པར་སེལ་བྱར་འཕྲུང་པའི་མི།

ལྷ་སྤྱ་ལ། * ལྷ་སྤྱ་ལ།

ལྷ་སྤྱ་ལ། མོར་མོར་དུ་འབྲེལ་ནས་སྤྱེས་པའི་སྤྱ།

ལྷ་སྤེ། ལྷ་དགར་ནག་འདོས་པའམ། ལྷ་སྤྱ་སྟོན་སྟོན་ཕྱེད།

ལྷ་སྤེང། མགོ་སྤྱའི་བར་སྤེང་། ཆོ་བ་ཆེ་སྤྱུལ་སྤྱ་སྤེང་དུལ་
རྒྱས་གང་།

ལྷ་སྤེང་སྤེང། ལྷ་མཁུག་པོ་མེད་པའི་སྤེང་སྤེང་། གད་སོ་ནམས་
ཀྱི་སྤྱ་རྒྱ་སྤེང་སྤེང་ཞིག་དུ་སྤྱར།

ལྷ་པས་སྤེས། ལན་བྱར་བསྤེས་པའི་སྤྱ།

ལྷ་གཉམས། འཛིགས་སྤྱ་གསུམ་པའི་བཟོ་རྒྱ།

ལྷ་གཡ། (༡) [ཐམ་དད་པ]འཛིགས་པ་དང་ཞེད་པ། ལྷ་ག་

ནས་སྤོང་ཅ་པ་དང་། མདུན་དུ་སྤྱང་གིས་སྒྲུབ་པ་དང་། ལྷ་པ་
དུ་སྒྲུབ་པ་སྒྲུབ་པ། དཀར་ཆེན་གསལ་གང་ལ་འདྲེ་མི་སྒྲུབ་ བང་
ཤིང་ལྷ་པ་པ་མེས་གོན་པ་པ་མི་སྒྲུབ་ན། རི་པོ་ཆེན་པོ་
གངས་ཀྱིས་གོན་པ་པ་སྒྲུབ་དོགས་མེད། (ཁ) ཞེད་
སྤང་། འཇིགས་སྒྲུབ་ དངངས་སྒྲུབ་ རོས་པ་ཅོམ་གྱིས་
སྒྲུབ་སྤང་སྤྱི།

སྒྲུབ་པ་ཤིང་། ཤིང་ཞིག་ སྒྲུབ་ཤིང་གི་འབྲས་ལུས་ཁྲག་ཤིང་
གཅིག་ མཆིན་ནད་མེལ། རྒྱ་མཆོན་འགགས་པ་འཕེལ་ས།
རྩི་འདྲེ་ག་འཕྲེད།

སྒྲུབ་མེམས། ཞེད་སྤང་སྤྱིས་པའི་མེམས།

སྤང་གནས། རྩིང་ཤིང་།

སྤང་པ། [ཐམ་དད་པ་]སྤངས་པ། སྤང་པ། ལུས་ཀྱི་ག་
ལྷགས་ལ་ནད་ལྷང་པ་དང་སྤོང་པོར་ཏེ་སྤོངས་པ། ཀྱང་པ་
སྤངས་འདུག གཏོང་ཡང་སྤངས་འདུག

སྤངས་པ། (ཀ) སྤང་པའི་འདས་པ། (ཁ) (༡)ནད་
སོགས་ཀྱིས་སྤོང་པས་གཞུགས་སྤོངས་པ། མ་ཁ་སྤངས་པ་
ཞི་ཞིང་འཇགས་སོ། །སྤངས་ཆད་སུ་ཆེར་མི་འགྲོ་པའི་འགོག་
ཐབས་ལྟེད་དགོས། (༢)པོད་ཀྱི་ལོ་ཅིས་ནད་སྤོང་པ་
ཉེར་བདུན་གྱི་ནད་གསེས་ཤིག

སྤངས་འབྱུང་། ལུས་སྤངས་པའི་འབྱུང་གིང་།

སྤངས་སྤོངས། སྤངས་ཤིང་སྤོངས་པ།

སྤྱ། ཁ་ཟས་ཀྱི་སྤྱིགས་མ་མ་ཞུ་བའམ་དྲངས་མ་མ་ཞུ་བ་ལས་
ལྷང་པའི་ལུས་ཀྱི་སྤྱི་ནད་གང་དྲུང་སྤྱ་མ་ཞེས་ཅན་གྱི་
གོང་ལྱུང་འདྲིལ་པའི་ནད་ཅིག་སྤྱི། ནད་གསེས་དཔྱེན་
རིགས་མི་འདྲ་པ་བཙུང་བཀུད་ཅམ་མཆིས། རྩང་སྤྱན། རྩ་
སྤྱན། སོ་སྤྱན། མཆིན་སྤྱན་སོགས།

སྤྱན་གྱི་ཅ། ལུས་ལ་སྤྱན་ནད་ཡོད་པའི་རྩི་འཕར་ལུགས་ཞན་
ཅིང་། རོན་སྤྱོད་གང་ལ་སྤྱན་ཡོད་ན་དེའི་རྩ་ཞར་པར་འཕར་
པ་ཞིག

སྤྱན་ཆགས་པ། (༡)སྤྱན་ནད་ལྷང་པ། (༢)འཁོར་འགས་
ཆགས་པ།

སྤྱན་ནད། སྤྱན་དང་། རྩི་སྤང་། ཅ། སྤྱ། ཅ། ནག་ ཟས།
མ་ཞིས་པ། ཁྲག་པཅས་སྤྱན་རིགས་མི་འདྲ་པ་མང་དུ་ཡོད།

སྤྱན་རོན་གཤེ། ལྷ་མེད་ཀྱི་མངལ་དུ་ཆགས་པའི་སྤྱན་ནད་
ཅིག་སྤྱི། ནད་ནགས་སྤྱ་གསྐུ་མ་ཞིང་། མདོག་ནག་པོར་
འབྱུང་བ་ཞིག

སྤྱན་གསལ་། ལྷ་མེད་ཆེན་མོ་ནས་ལྷ་དུ་ཆོན་དོག་ཞལ་པའི་
གནས་སྤྱི་མེ་པའི་སྤྱན་ནད་ལ་ཕན་པའི་མེ་བཙའི་གསལ་།

སྤྱབ་པ། [རྩིང་]འབྲལ་པ། ལག་པས་སྤོང་པ་སྤྱབ་པ། ཀྱང་
སྤྱབ་ལག་སྤྱབ། རྩིང་པོ་སྤྱབ་པ།

སྤྱི་འདྲི་གཤེ། རྩི་འདྲི་ཐོར་ཅོག

སྤྱི་འདྲི་རྩིང་། [མདོན་]སྤྱ་གཤེ།

སྤྱི་ལ་བཙན། རྩིང་ལྷ་གསལ་གྱི་ལྷ་པ་མཐའ་ཞིག་གི་རྩི་ན་པ་
མི་ཕམ་སྤྱི་ལ་བཙན།

སྤྱི་པའི་པའི་ལལ། རྩི་ལས་པའོས་པའི་སྤྱང་ལལ།

སྤྱི་པ། [རྩིང་]གཏོང་པ། བང་ཆེན་སྤྱི་ཞིག

སྤྱི་པ། (ཀ) [ཐ་དད་པ་]བསྤྱུས་པ། བསྤྱུ་པ། སྤྱི་སྤྱ།
སྤོང་པ། ཟས་བསྤྱུས་ཏེ་འཆོལ། (ཁ) [རྩིང་](༡)མགོ་
སྤོང་གཏོང་པའི་བསྤྱུ་པ། (༢)དུམ་ལྱུང་གཅོད་པ།

སྤྱི་མ། འཆོན་ཅན་མེད་པས་གཞན་ནས་སྤོང་མོ་ལུས་ནས་འཆོ་
བསྤྱེལ་མ་ཁན།

སྤྱིག་པ། བསྤོར་ནས་བཞེག་པར་ལྟེད་པའི་དཀྱུག་པ་དང་དོན་
གཅིག

སྤྱིན། སྤྱིན་པའི་སྤྱི་ལ་ཆོག

སྤྱིན་པ། [ཐ་དད་པ་]བསྤྱུན་པ། བསྤྱུན་པ། སྤྱིན། གསར་
དུ་འཇུགས་པ་དང་། བསྤོར་པ། རྩི་པོད་སྤྱིན་པ། མཐུན་
སྤྱིན་སྤྱིན་པ། དཔེ་ཆ་པར་དུ་སྤྱིན། འཇུགས་སྤྱིན། གསར་
སྤྱིན།

སྤྱིས། སྤྱི་པའི་སྤྱི་ལ་ཆོག

སྤྱིག་པ། [ཐ་དད་པ་]བསྤོགས་པ། བསྤོག་པ། སྤོགས།
(༡)སྤྱབ་པའམ། དཀྱུག་པ། ཞེ་བསྤོགས་ཏེ་མར་ཐང་།
(༢)དཀྲོལ་པ། ཏ་མ་རུ་སྤོག་བཞིན་དུ་འཆམ་བཙུབ།

མྱོགས། མྱོག་པའི་སྤྱལ་ཆོག

མྱོད། མྱོད་པའི་སྤྱལ་ཆོག

མྱོད་པ། [ཐད་དཔ]བསྐྱེད་པ། བསྐྱེད་པ། མྱོད། གནས་
ནས་སྤྱུགས་པ་དང་འདྲིན་པ། རྒྱལ་མཆོམས་ནས་སྤྱིར་མྱོད།
ཉེས་ཅན་ནམས་གནས་ནས་བསྐྱེད།

མྱོད་པའི་ལྷ་འཁྱེད། ལྷ་འཁྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་བཅུའི་ནང་
གསེས། ཞེ་སྤང་གི་སེམས་ཀྱིས་དགེ་སྤྱོད་གཞན་གནས་
ཁང་ནས་སྤྱི་རོལ་དུ་འདྲིན་པ།

བཀམ་ཆགས། (༡)སྤྱེད་པ་སྤྱི་འདྲིན་ཞེན། མི་བཀམ་ཆགས་
ཅན་ལ་ཆོག་ཤེས་མེད། (༢)སེར་སྤྱི།

བཀམ་པ། [ཐམ་དཔ་པ]འདྲིན་པའམ། ཆགས་པ། རྒྱ་ཞོར་
ལ་བཀམ་པ། ཆང་དང་འབྲིག་པ་སྤྱོད་པ་ལ་བཀམ་པ།

བཀམ་སྤྱེད། ཞེན་ཆགས

བརྒྱ་པ། རྒྱ་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱན་པ། [ཞིང]རྒྱ་པ།

བརྒྱས་ཁྱེར། མིས་མ་མཐོང་བར་གཞན་ཞོར་ཁྱེར་པ།

བརྒྱས་ཞོར། གཞན་ནས་བརྒྱས་པའི་ཅ་ལག་ བརྒྱས་ཞོར་
དོང་དུ་སྤྱུས།

བརྒྱས་པ། རྒྱ་པའི་འདས་པ།

བརྒྱས་པ་འཇལ་གྱི་ཞལ་སྤྱེ། ཞལ་སྤྱེ་བཅུ་དྲུག་གི་ནང་གསེས་
ཤིག་སྤྱེ། གཞན་ཞོར་བརྒྱས་ཆབས་ཆེ་ཆུང་ལ་གཞིགས་
པའི་རྒྱན་འཇལ་གྱི་ཉེས་ཆད་གཅོད་ལུགས་ཀྱི་བྲིམས་དེར་
ཟེར།

བཞོ་པ། རྒྱ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཞོས་ཆུ། བཞོས་པའི་སྤྱོད་ཀའམ་ཁྲོན་པའི་ཆུ།

བཞོས་སྤྱེར། ཤིང་བཞོས་ཏེ་བཞོས་པའི་སྤྱེར་མ།

བཞོས་པ། རྒྱ་པའི་འདས་པ།

བཞོས་སོར། སྤྱུ་སྤྱིགས་ཀྱི་དཔར་ཀོང་།

བཞོས་བྱང། ཡི་གེ་བཞོས་པའི་ཤིང་སྤྱིགས་ཀྱི་བྱང་བྱ།

བཞོས་མ། རི་མོ་བཞོས་བརྒྱབ་པའི་དངོས་རིགས། རྩོ་བཞོས་
མ། ཤིང་བཞོས་མ། བསོ་བཞོས་མ།

བཞོས་ལུལ། ས་དང་རྩོ་ཤིང་སྤྱིགས་བཞོས་པའི་ལུལ།

བརྒྱང་བསྐྱེམ། སར་རྒྱང་བ་དང་ཆུར་སྐྱེམ་པ།

བརྒྱང་རུལ། [ཞིང]ཡར་གཤི་ཞལ་པ།

བརྒྱང་བ། རྒྱང་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱང་སྤྱུ། རིང་བྱང་འཇལ་བྱེད་ཀྱི་ཆད་ཅིག་སྤྱེ། ལག་
པའི་གྲང་སོར་བརྒྱངས་པའི་ཅེ་ནས་གྲུ་ཆོགས་བར་གྱི་རིང་
ཆད།

བརྒྱང་ས་མཁྱེད། ལུ་ཆུར་གྱི་མཐེ་བོང་དང་མཐེ་ལུ་ཆུང་བརྒྱང་ས་
ཏེ་འཇལ་པའི་ཆད།

བརྒྱང་ས་ཉལ། རྒྱང་ལག་བརྒྱང་ས་ནས་ཉལ་པ།

བརྒྱང་ས་འདྲོམ། ལག་སོར་བརྒྱང་ས་ཏེ་འཇལ་པའི་འདྲོམ་གྱི་
ཆད།

བརྒྱང་ས་པ། རྒྱང་པའི་འདས་པ།

བརྒྱང་ས་ཕྱག་དང་བསྐྱེམས་ཕྱག ལུས་ཡོངས་རྩོགས་ས་ལ་
རེག་པ་ལ་བརྒྱང་ས་ཕྱག་དང་ཡན་ལག་ལུ་ས་ལ་རེག་པ་ལ་
བསྐྱེམས་ཕྱག་ཟེར་རོ།

བརྒྱང་ས་གད། རྒྱང་ལག་སྤྱིགས་བརྒྱང་ས་བསྐྱར།

བརྒྱང་ས་སོར་ལ། ལག་སོར་བཞི་བསྐྱེམས་པའི་སྤྱོད་མཐེ་བ་
ཆོགས་མཇུ་བཞིགས་ལ་སྤྱིར་པའི་རིང་ཆད།

བསྐྱེད་པ། (༡)རོའི་བྱེ་བྲག་ཨ་རུ་རའི་རོ་ལྟ་བུ། (༢)སྤྱི་
མིན་གར་པོ། ཐུག་པ་བསྐྱེད་པ།

བསྐྱེད་གཏོར། ལྟ་སྤྱང་གསེལ་མཆོད་ཀྱི་ནམ་གངས་བསྐྱེད་
གསེལ་གཏོར་མ།

བསྐྱེད་མདོས། ལྟ་སྤྱང་གསེལ་མཆོད་བྱེད་པའི་ཆོགའི་བྱེ་བྲག་
ཅིག

བསྐྱེད་འཕྲིན་བསྐྱོད་བསྐྱེལ། ཆོས་སྤྱོད་སྤྱང་མ་ནམས་ལ་བྱ་
དགོས་པའི་བསྐྱེད་གསོ་དང་། འཕྲིན་བཅོལ། བསྐྱོད་པ།
བསྐྱེལ་མ་བཅས་སོ།

བསྐྱེད་པ། (༡)ཆོམ་པ་དང་ཆང་བར་བྱེད་པའི་དོན་དུ་གྲོ་པའི་
སྤྱོད་པའི་མ་འོངས་པ། (༢)བོན་པོ་དང་སངས་རྒྱས་ཆོས་
ལུགས་པ་གཉིས་ཀའི་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་བྱེད་སྤྱོད་ཞིག་སྤྱེ། རང་

ཉིད་ཀྱིས་བརྟེན་པའི་ལྷ་དང་སྤྱད་མ་སོགས་ཀྱི་དམ་ཆོག་
ལ་ཉམས་ཆག་བྱུང་བ་རྣམས་བཤགས་པ་བྱས་ཏེ་ཁ་བསྐྱེད་
བ་དང་སྤྱད་གསོ་བྱས་པའི་དོན།

བསྐྱེད་ཆེས། བསྐྱེད་གསོའི་སྐྱེད་པས་དགོས་པའི་རྣམས་ཆ།

བསྐྱེད་བཤགས། ལྷ་སྤྱད་གསོའི་བ་དང་འབྲེལ་འགལ་འབྲུལ་
བཤགས་པ་འབྲུལ་བ།

བསྐྱེད་གསོ། ལྷ་དང་སྤྱད་མའི་བྱུགས་དབྱེས་པར་བྱེད་ཅིང་།
ཉམས་ཆག་གི་ཉེས་པ་གསོ་བར་བྱེད་པའི་ཆོ་ག

བསྐྱེད་སྤྱུག་པ། ཆོས་པ་དང་ཆང་བར་བྱེད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་
སྐྱོང་བའི་འདས་པ།

བསྐྱེད་པ། རྒྱལ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་མས་པ། (༡) རྒྱལ་པའི་འདས་པ། (༢) རྒྱུང་
ནད་ཀྱིས་ལུས་དང་ཡན་ལག་རྣམས་བསྐྱེད་པ།

བསྐྱེད་ཁུང་། བསྐྱེད་པ་ཁུང་བ་སྟེ། ཆོས་མངོན་པའི་བཤད་
ཤོལ་ལྟར་ན་མིའི་ཆོ་ལོ་བཅུ་པ་ནས་བཟུང་ལོ་བཅུ་རེར་ལོ་
རེ་འཕེལ་ཏེ་མིའི་ཆོ་ལོ་བཅུད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་བར་ཡར་འཕེལ་
པའི་དུས་ཡུན་ལ་བསྐྱེད་པ་ཁུང་བ་གཅིག་དང་། དེ་ནས་
ལོ་བཅུ་རེར་ལོ་རེ་འབྲིབ་སྟེ་མིའི་ཆོ་ལོ་བཅུ་པའི་བར་མར་
འབྲིབ་པའི་དུས་ཡུན་ལ་ཡང་བསྐྱེད་པ་ཁུང་བ་གཅིག་ཟེར།
དེ་ལ་མི་ལོ་བཅུད་བཅུ་སོ་དྲུག་དང་དྲུག་སྟོང་ཐམས་པའོ།

བསྐྱེད་ཆེན། བསྐྱེད་པ་ཆེན་པོ་སྟེ་ཆོས་མངོན་པའི་བཤད་ཤོལ་
ལྟར་ན་བསྐྱེད་པ་ཁུང་བ་བཅུད་ཅུ་ཐམས་པ་རེར་བསྐྱེད་པ་
ཆེན་པོ་གཅིག་ཟེར། དེ་ལ་མི་ལོ་དྲུང་ལྷུར་དྲུག་དང་བྱེ་
བ་བདུན་སྟེ་ལ་གཅིག་འབྲུམ་དྲུག་བྲི་གཉིས་ལོ། དེ་མིན་
མི་ལོ་མི་འབྲུག་ཐུག་བདུན་རེ་ཡོད་པའི་བཤད་ཤོལ་ཡང་
འདུག

བསྐྱེད་དོན། ཡུལ་དུས་རང་བཞིན་གང་རུང་རང་དང་བསྐྱེད་
བ་སྟེ་བར་དུ་ཆོད་པ་འཕམ་ཁྱུང་རིང་བའི་རྒྱུན་གྱིས་མཐོང་
མི་ལུས་པའོ།

བསྐྱེད་དོན་གསུམ། དུས་ཀྱི་བསྐྱེད་དོན་ཏེ་དུས་ཡུན་རིང་བའི་
དབང་གིས་རྟོགས་དཀའ་བ་དང་། ཡུལ་གྱི་བསྐྱེད་དོན་ཏེ་

ཡུལ་ཐག་རིང་བའི་དབང་གིས་རྟོགས་དཀའ་བ། རང་བཞིན་
ནམ་ངོ་བོའི་བསྐྱེད་དོན་ཏེ་དངོས་པོ་ཕྱ་བའི་དབང་གིས་
རྟོགས་དཀའ་བ་བཙས་གསུམ་མོ།

བསྐྱེད་པ། (༡) ཡུལ་དུས་ངོ་བོ་གསུམ་གྱིས་རིང་དུ་སོང་བ་འཕམ་
རྟོགས་དཀའ་བའི་དོན། (༢) (༡༥༥) དུས་སྐབས་ཆེན་
པོ་སྟེ་དུས་ཡུན་ཏེ་ཅང་རིང་བ་འཕམ་བྱེད་ཀྱི་ཆོད་ཅིག་མིང་
གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྤྱད་ཟིན་པ་དང་། ཡོངས་གྱུར། མའི་
ཕུང་པོ་བཙས་སོ། །འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ལ་གྲངས་དང་
མཐའ་མེད་ཅིང་། དེ་དག་གི་བཟོ་དབྱིབས་ཀྱང་མི་འདྲ་
བ་ཡོད། རང་ཅག་གནས་པའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་འདི་
ཆགས་པ་ནས་མེད་པར་གྱུར་ཏེ་འཛིག་རྟེན་རྗེས་མ་གསར་
དུ་མ་ཆགས་བར་གྱི་དུས་ཡུན་དེ་ལ་ཡུལ་དབང་སྐྱེ་སྤྱང་
དང་པོ་དགེ་འདུན་གྲུབ་པར་བྱང་བདག་རྣམས་ཀྱིས་གྲགས་
བཟང་གིས་དེ་བཞུས་པའི་ལན་གཞིར་བཟུང་ནས་བཀོད་
ན། མི་ལོ་དྲུག་མ་ཆེན་པོ་གསུམ། དྲུག་མ་ཁུང་བ་གསུམ།
གཏམས་ཆེན་པོ་དྲུག། གཏམས་ཁུང་བ་བདུན། རབ་བཀྲམ་
ཆེན་པོ་བདུན། རབ་བཀྲམ་མེད། འག་ཁྲིག་ཆེན་པོ་དྲུག་
འག་ཁྲིག་གཉིས། ཐེར་འབྲམ་ཆེན་པོ་བཞི་བཙས་ཡོད་
པ་ རྣམས་ ཨང་ རྟགས་ སུ་ བཀོད་ ན་
༡༩༧༧༠༦༡༩༠༠༠༠༠༠༠༠༠༠ཡོད། དེ་ཉིད་དུམ་བུ་
བཞིར་བགོས་པའི་དུམ་བུ་དང་པོ་འཛིག་རྟེན་ཆགས་པའི་
དུས། གཉིས་པ་འཛིག་རྟེན་གནས་པའི་དུས། གསུམ་པ་
འཛིག་རྟེན་འཛིག་པའི་དུས། བཞི་པ་འཛིག་རྟེན་རྗེ་མ་
སྟོངས་ནས་རྗེས་མ་གསར་དུ་མ་ཆགས་པའི་བར་སྟོང་གི་
དུས་བཙས་རེ་རེ་ལ་བར་བསྐྱེད་ཉི་ཤུ་རེ་དང་། བར་བསྐྱེད་
རེ་རེ་ལ་མི་ལོ་བྱེ་བ་བཅུད་དང་སྟེ་ལ་དྲུག་ འབྲམ་བཞི་རེ་
ཡོད་པ་དེ་ཉི་ཤུས་བསྐྱེད་ན་མི་ལོ་༡༣༡༠༠༠༠༠༠དུང་ལྷུར་
བཅུ་བདུན་དང་། བྱེ་བ་གཉིས། སྟེ་བ་བཅུད་ཡིན་པས་
འཛིག་རྟེན་འདི་ཉིད་ཐོག་མར་ཆགས་ནས་གནས་པའི་
མཁུག་མ་རྫོགས་ཀྱི་བར་སྟེ་མིའི་རིགས་ཐོག་མར་བྱུང་བ་
ནས་འཛིག་པའི་འགོ་མ་རྒྱུགས་ཀྱི་བར་གྱི་དུས་ཡུན་ལ་བར་

སྤྱུང་པའི་བསྐྱེད་པ།

བསྐྱེད་པའི་མཐའ། (༡)ཚད་ངེས་གཟུང་མེད་པ། (༢)དུས་
ཀྱི་མཐའ་མ་རྟེ་བསྐྱེད་པ་འདི་གཏོང་མ་གྱི་མཐའ།

བསྐྱེད་པའི་དུས་པའི། རྩོགས་ཐུན་དང་། གསུམ་ཐུན། གཉིས་
ཐུན། ཅོད་ཐུན་ཏེ་པའི།

བསྐྱེད་པ། [ཐམ་དང་པ།]བར་དུ་ཆོད་པ། དུས་ཡུན་རིང་པོས་
བསྐྱེད་པ། བར་ཐག་རིང་པོས་བསྐྱེད་པ། དུས་དང་གནས་
ཀྱིས་བསྐྱེད་པ། རྒྱུ་གཏུ་གྱུར་པས་བསྐྱེད་པ།

བསྐྱེད་མེ། ཕྱི་རྩོད་ཀྱི་འདི་གཉེན་ཚང་མ་བསྐྱེད་པ་མཐར་
འདིག་དུས་ཀྱི་མེ།

བསྐྱེད་པ་བཟང་། སངས་རྒྱུས་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་མཛོན་པ་མཛོད་དང་
མདོ་རྩེ་བསྐྱེད་པ་བཟང་ལས། རང་ཅག་གནས་པའི་འདིག་
ཉེན་གྱི་ཁམས་འདི་ཆགས་པ་ནས་ཅ་མེད་མ་མོང་བར་གྱི་
དུས་ཡུན་དེར་སངས་རྒྱུས་རྟོང་དང་མུ་བྱོན་པའི་ཆ་ནས་
བསྐྱེད་པ་བཟང་པོ་ཞེས་བཞེད་པར་གསུངས།

བསྐྱེད་པ་བཟང་རྒྱ་མཚོ། ཡཞོང་ས་ཏུ་ཡའི་ཟ་མ་རྒྱ་ཤེང་བདུན་
པའི་མཚན། རྒྱལ་བ་རྒྱ་ཤེང་རིམ་བྱོན་ལ་གཟིགས།

བསྐྱེད་པ་བཟང་སངས་རྒྱུས། བསྐྱེད་པ་བཟང་པོའི་དུས་འདིར་
བྱོན་དང་འབྱོན་པའི་སངས་རྒྱུས་ཏེ། རྣམ་འབྱོན་དང་པོ་
འཁོར་བ་འདིག་ནས་རྣམ་འབྱོན་མོས་པའི་བར་གྱི་སངས་
རྒྱུས་རྟོང་ལ་བསྐྱེད་པ་བཟང་སངས་རྒྱུས་ཞེས་བྱའོ།

བསྐྱེད་པ་བཟང་བསེལ་གཡལ། ཡ་རྒྱལ་དབང་རྒྱ་ཤེང་བདུན་པ་
བསྐྱེད་པ་བཟང་རྒྱ་མཚོའི་རྒྱ་དུས་སྤྱད་ར་ཟེར་པའི་ལྷ་མོ་
བསྐྱེད་པ་བཟང་བསེལ་གཡལ།

བསྐྱེད་པའི། ལོ་མང་པོར་གོ་ཆོད་པའི་ལོ་མོ།

བསྐྱེད་པའི་རིམ་ལྷོག ཆོས་ཞག་སྤུམ་བརྒྱ་དོན་གཅིག་གི་ལོངས་
རྒྱུད་ཁྱིམ་དུ་གཞི་ལོར་ལ་བསྐྱེད་པའི་མིང་།

བསྐྱེད་མཉེ། (༡)ལུས་ལ་བྱུག་པ་བསྐྱེད་པའི་ཕུར་ཕུར་གཏོང་
པ། (༢)འབྲུམ་མོགས་སྤུམ་བསྐྱེད་པའི་འབྲུག་པ་དང་།
མཉེ་བ་རྟེ་འབྲུམ་པའི་སྤྱོད་པ་རྒྱུད་ནད་པེངས་འབྲུམ་བཅོས་
པའི་ཐབས་ཤིག

བསྐྱེད་པ། རྒྱུད་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པ། རྒྱུག་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པས་པ། རྒྱུག་པའི་འདས་པ།

བསྐྱེད་པ། རྒྱུང་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པས་པ། རྒྱུང་པའི་འདས་པ།

བསྐྱེད་པ་ཡིག བསྐྱེད་པ་ཡིག་རྟེ། ཡིག་ཆོགས་ཉུང་དུ་བཏང་
པའི་རྣམ་པ། བཀྲིས་ཞེས་པ་དེ་བཀྲིས་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་ཡིག་
ཡིན་པ་ལྟ་བུའོ།

བསྐྱེད་པས་པ། རྒྱུམ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པས་ཐུ། རིང་ཐུང་འཇལ་བྱེད་ཀྱི་ཚད་ཅིག་རྟེ། ལག་
མོར་བསྐྱེད་པས་པའི་ཁྲ་ཚུར་གྱི་དཀྱིལ་ཆོགས་ནས་གྲུ་མོའི་
བར་གྱི་རིང་ཚད།

བསྐྱེད་པས་འདོམ། ལག་མོར་བསྐྱེད་པས་ཏེ་འཇལ་པའི་འདོམ་
ཀྱི་ཚད།

བསྐྱེད་པས་པ། རྒྱུམ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱེད་པས་ཐུག ལུས་ཀྱི་མལ་ཐུ་ས་ལ་ཐབ་རྟེ་འཆོལ་པའི་ཐུག

བསྐྱེད་པས་མོར་ཐ། ལག་མོར་པའི་བསྐྱེད་པས་པའི་རྟེང་མཐེབ་
ཅེ་མཛུབ་ཆོགས་ལ་རྒྱུར་པའི་རིང་ཚད།

བསྐྱེད་པ། རྒྱུར་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པའིག བཏང་ཡིག

བསྐྱེད་པ་གཏོམ། བསྐྱེད་པ་རྒྱུའི་བྱ་རྒྱུག་གཉེན་ཉེ་དུར་ཁ་ཆེམས་
བསྐྱེད་པ་གཏོམ་གྱིས།

བསྐྱེད་པ། རྒྱལ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པའི་སྤང་བ། སྤང་རྒྱུད་སྤུམ་ཅུའི་ནང་གསེས། གོས་
ཉི་པའི་རིན་གྱི་རིན་པོ་ཆེ་ཞལ་ཏུ་བ་ལ་གཏད་ནས་ལན་
གསུམ་གྱི་བར་དུ་བསྐྱེད་པ་དང་ལན་གསུམ་གྱི་བར་མཐོང་
སར་བསྐྱེད་པ་ལས་རྒྱག་པའི་བསྐྱེད་པས་གོས་ཐངས་པ།

བསྐྱེད་པ། རྒྱུད་པའི་འདས་པ།

བསྐྱོ་བ། རྒྱོ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོ་གཞག ལས་དོན་གྱི་བྱེད་པོར་བསྐྱོ་བ། ལས་འདོན་བསྐྱོ་
གཞག་བྱེད།

བསྐྱོག་གནག་ཡི་གེ། ལས་སྒྲེར་བསྐྱོ་འདྲུགས་བྱས་པའི་ཡི་གེ།

བསྐྱོ་ཡས། སྤར་བྱ་གར་གྱི་གངས་གནས་ཤིག་གི་མིང་།

བསྐྱོར་འགྲུགས། སར་བཏང་བ་ནམས་ཚུར་འགྲུགས་པ། ལྷ་
ཆབ་བསྐྱོར་འགྲུགས་ཕྱེད་པ། ལུང་པ་སེ་སེར་བཏང་བའི་
ལས་མི་ནམས་བསྐྱོར་འགྲུགས་ཀྱིས་ཆོགས་འདྲུ་འཆོགས་
འདྲུག

བསྐྱོར་གཏོང་། ཚུར་བསྐྱོང་བ་དང་། སར་གཏོང་བ། དམག་
སྤེ་བསྐྱོང་གཏོང་། ལས་ཕྱེད་པ་བསྐྱོང་གཏོང་།

བསྐྱོར་བསྐྱུ། གཞན་ལ་ཡོད་པ་ནམས་ཚུར་བསྐྱོང་ཞིང་གཅིག་
དུ་རུག་པ། ཆོཔ་བྲ་བ་བསྐྱོང་བསྐྱུ་ཕྱེད་པ། འབྲེལ་ཡོད་
མི་སྣ་ཆོགས་འདྲུར་བསྐྱོང་བསྐྱུ་ཕྱེད་པ།

བསྐྱོར་བ། འགྲུགས་པ་དང་སྤྱད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྐྱོར་བའི་
མ་འོངས་པ།

བསྐྱོར་ས་པ། འགྲུགས་པ་དང་སྤྱད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྐྱོར་
པའི་འདས་པ།

བསྐྱོན་པ། སྐྱོན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོ་བ། * སྐྱོ་བས།

བསྐྱོར་བ། སྐྱོར་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོར་པའི་བྱུན། དོན་བྱུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དོན་
དང་། ཆོག་ ཆོག་དོན་གཉིས་ཀ་བཅས་དེ་གསུམ་རེ་རེ་
པའི་ན་ལྗེས་སྐྱོར་གྱི་ཚུལ་དུ་ཡང་ཡང་བསྐྱར་དེ་བརྗོད་པའི་
བྱུན་ཞིག

བསྐྱོར་པའི་བྱུན་གསུམ། དོན་བྱུན་གསུམ་ཐུ་སྟེ་ལྗེས་ནང་གསེས་
ལྗེས་པ་བསྐྱོར་པའི་བྱུན་ནི། དོན་བསྐྱོར་བ་དང་། ཆོག་བསྐྱོར་
བ། ཆོག་དོན་གཉིས་ཀ་བསྐྱོར་བ་བཅས་གསུམ་མོ།

བསྐྱོར་བཤད། ལྟན་ཆ་ཐད་ཀར་མ་བཤད་པར་བསྐྱོར་ནས་
བཤད་པ།

བསྐྱོལ་གང་། བསྐྱོལ་དེ་གང་དུ་བཅུག་པའི་ཚུ་སོགས། ཚུ་
བསྐྱོལ་གང་།

བསྐྱོལ་ལྡན། ༼ཡུལ་༽འོད་ཆང་ལ་བྱུར་མ་དང་། སྤྱི་ཚུར་། ཅམ་
ལྷེ་གསུམ་བཏབ་སྟེ་བསྐྱོལ་པའི་བཏུང་བ་ཞིག

བསྐྱོལ་བ། སྐྱོལ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོལ་མ། བསྐྱོལ་ནས་ཁོལ་ཟིན་པའི་གསེར་པའི་རིགས། འོ་
མ་བསྐྱོལ་མ། ལྷམ་ནག་བསྐྱོལ་མ།

བསྐྱོས་ཐང་། ལས་ཀྱི་བསྐྱོས་ཐང་། ཆོ་འདིར་སྦྱིད་སྤྱག་གང་
བྱུང་བ། ཆོ་སྦྱོན་ལས་ཀྱི་བསྐྱོས་ཐང་ཡིན། ༼ལྟ་བུའོ།།

བསྐྱོས་པ། སྐྱོ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱུ་བ། ལྷ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུང་བ། སྐྱོང་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུངས་པ། སྐྱོང་བའི་འདས་པ།

བསྐྱུད་དུ་མེད་པ། ཁྱིང་༼དཔག་དུ་མེད་པ།

བསྐྱུད་པ། ཁྱིང་༼འགན་པ་འཇམ། བསད་པ།

བསྐྱུབ་པ། སྐྱོབ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུབས་པ། སྐྱོབ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱུམ་པ། སྐྱོམ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུམས་པ། སྐྱོམ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱར་བསྐྱར། ཡང་བསྐྱར་བསྐྱར་བ། རང་མཆོམས་བསྐྱར་
བསྐྱར་དགོས་སམ་ཅི།

བསྐྱར་བཅོས། བསྐྱར་དུ་བཅོས་པའི་བསྐྱར་ཆོག

བསྐྱར་བཅོས་ཕྱེད་པ། ཁྱིམས་བཅོའི་གནད་དོན་ལྟ་བུར་སྐྱོན་
འཕྲི་སྐྱོར་གཅིག་བཅིས་དེ་འགྱུར་བཅོས་གཏོང་བ།

བསྐྱར་ལྡུ། ལྡུ་སྐྱོར། བསྐྱར་ལྡུ་བཟེངས་མང་བྱས།

བསྐྱར་བ། ཡང་ཡང་ལྡུ་བ་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྐྱོར་པའི་འདས་
པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱར་པའི་སྒྲ། སྤད་རང་དབང་ཅན་གྱི་ཡང་སྒྲ།

བསྐྱར་མ། ལྡུ་བ་པ་དང་། ཡང་ཡང་བསྐྱོར་བ། བསྐྱར་བཤད།
ཡང་བསྐྱར། ཤིན་ས་བསྐྱར་དུ་གསོན་པ།

བསྐྱར་ཆོག ལཔ་སྐྱོར་ཕྱེད་པའི་གདམ།

བསྐྱར་སྒོས། ལྟན་ཆ་སོགས་ལྡུ་བ་སྐྱོར།

བསྐྱར་བཅོ། སྤར་བཅོས་ཉམས་པ་བསྐྱར་དུ་བཅོ་བ།

བསྐྱར་གསོ། ཉམས་གསོ། རྒྱུ་ལ་བསྐྱར་གསོ། སྐྱོན་
ཤོར་འབྲུལ་ཆས་བསྐྱར་གསོ།

བསྐྱེད་པུ་ལ། གྲིང་སྒྲུག་གི་ཡུལ་སྒྲིལ་ལྟར་པོ་སྒྲིལ་པའི་
བུ་བྱང་ལྟེ་ཞེས་པ།

བསྐྱེད་པ། སྐྱེ་བའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེས་པ། སྐྱེ་བའི་འདས་པ།

བསྐྱེ་བ། སྐྱེ་བའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེས་པ། གྲིང་སྒྲུག་ཁ་བྱས་པ།

བསྐྱེ་ལ་ཆུ། དམའ་སར་འབྲེལ་དུ་བརྒྱུག་པའི་ཆུ། བསྐྱེ་ལ་ཆུ་
ཞིང་ལ་འདྲེན།

བསྐྱེ་ལ་བ། སྐྱེ་བའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེས་པ། སྐྱེ་བའི་འདས་པ།

བསྐྱེག་པ། སྐྱེག་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེག་པ། སྐྱེག་པའི་འདས་པ།

བསྐྱང་བ། སྐྱང་བའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱངས་པ། སྐྱང་བའི་འདས་པ།

བསྐྱད་པ། སྐྱད་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱར་བ། སྐྱར་བའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱར་མོ། ཁྱི་གས་དོར་བའི་བྱད་མེད་ཀྱི་རན་མིང་།

བསྐྱད་པ། སྐྱད་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱད་བྱ། རང་རྒྱས་བསྐྱད་པར་བྱ་བའི་འབྲས་བྱ།

བསྐྱད་ཚོགས། བསྐྱད་པའི་མ་འོངས་པའི་མེས་པོའི་བསྐྱེས་
མིང་།

བསྐྱད་པུ་ལ། རྒྱང་བྱ་གཞི་དུས་ཀྱི་སྐྱེ་འཆི་བར་དོ་གསུམ་པོ་
སྐྱོང་བྱེད་སྐྱེ་གསུམ་ཀྱི་ལམ་ཁྱེད་བསྐྱེས་པའི་སྐྱོབས་ཀྱིས་
སྐྱོག་སུམ་ཐ་མལ་ཀྱི་སྐྱང་ཞེན་ལས་སྐྱོག་པའི་གསང་སྐྱགས་
ཀྱི་ལམ་ཞིག།

བསྐྱད་པུ་ལྱི་བསྐྱེན་སྐྱེ་བུ་ལམ་ལག་བཞི། གསང་སྐྱགས་ཐ་
མེད་རྒྱུད་ཀྱི་ཡིད་མེས་སེམས་བསྐྱད་པུ་ལྱི་ཆེངས་བྱེད་རྒྱུ་ལ་
མི་འདྲ་བ་ཡོད་པའི་ནང་ནས་གསང་བ་འདུས་པ་ལ་མཆོཅ་
ན་བསྐྱེན་སྐྱེ་བུ་ལམ་ལག་བཞི་སྟེ། བསྐྱེན་པ། ཉེར་སྐྱེ་བ།
སྐྱེ་བ་པ། སྐྱེ་བ་ཆེན་བཅས་ཡིན།

བསྐྱད་པུ་ལྱི་དབྱེད་པའི་གནས་དུག བསྐྱད་པུ་ལ་སེམས་སེམས་

སྐྱོང་གཞི། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བྱ། རྒྱུ་གསུམ་པའི་གསང་
གི་སྐྱེན་བྱེད་ལྟར་འབྱུར་བ། དཔོན་པ་གང་ཞིག་དངོས་
པོ་གང་ཡིན། མཐར་ཐུན་པའི་དོན་གང་ཡིན་པའོ།།

བསྐྱད་པུ་ལྱི་དབྱེད་པ་བརྒྱུག་ཅིག སྐྱོར་བ། དཀྱིལ་འཁོར་
རྒྱལ་མཆོག་ལ་རྒྱལ་མཆོག་བསྐྱེན་པ། ཉེར་སྐྱེ་བ། སྐྱེ་བ་
པ། སྐྱེ་བ་ཆེན། རྣམ་འབྱོར། རྣམ་སྐྱེ་རྣམ་འབྱོར། མིན་
ཏུ་རྣམ་འབྱོར། རྣམ་འབྱོར་ཆེན་པོའོ། ཉེ་རྣམས་ཡི་
དམ་གསང་བའི་འཛིགས་གསུམ་སེམས་མེད་ཆོན་རྟོགས་དང་
སྐྱོར་རྒྱལ་མི་འདྲ་བ་ཡོད།

བསྐྱད་པུ་ལྱི་སྐྱོན་པའི་གནས་སྐྱེ་བུ་ལམ་ལག་བཞི། ལས་དང་པོ་བ། ཡི་
ཤེས་རྒྱུད་ཟད་བབས་པ། ཡི་ཤེས་ལ་རྒྱུད་ཟད་དབང་བ།
ཡི་ཤེས་ལ་ཡང་དག་པར་དབང་ཐོབ་པ་བཅས་ཡིན།

བསྐྱད་པུ་ལྱི་མཐར་ཐུན་པ། བསྐྱད་པུ་ལྱི་མཐར་ཐུན་པ་ལ་ནང་
གསེས་དབྱེད་པ་སྐྱེན་གཉིས་ཏེ། བསྐྱད་པུ་ལྱི་རགས་པ་མཐར་
ཐུན་པ་དང་། བསྐྱད་པུ་ལྱི་སྐྱོན་མཐར་ཐུན་པ་གཉིས་ཡོད།
བསྐྱད་པུ་ལྱི་རགས་པ་མཐར་ཐུན་པ་ནི་རགས་པའི་རྟོན་དང་
བརྟན་པ་རྣམས་གསལ་བཏབ་པའི་ཆོ་དེའི་ཆ་ཐམས་ཅད་
མ་འདྲེས་པར་གསལ་མིང་རེ་ཤར་ཞིང་། བྱེད་ཆོད་གཉིས་
ཀྱི་སྐྱོན་དང་བྲལ་བར་ཉིན་ཞག་གཅིག་ཀྱི་དུག་ཆ་འབྲེལ་བྱེད་
པ་ནི་བསྐྱད་པུ་ལྱི་རགས་པ་བརྟན་པའི་ཆོད་ཡིན་པ་དང་། དེ་
ལྟ་བུའི་སྐྱོན་སེམས་ལོ་དང་ལྷ་བ་སོགས་རང་ཉིད་ཆེ་ཙམ་འདོད་
ཀྱི་བར་འཛིག་བྱེད་པ་ནི་བསྐྱད་པུ་ལྱི་རགས་པ་མཐར་ཐུན་
པའི་ཆོད་ཡིན། བསྐྱད་པུ་ལྱི་སྐྱོན་མཐར་ཐུན་པའི་ཆོད་
ནི་རགས་པའི་རྟོན་དང་བརྟན་པ་ཙམ་མ་ཡིན་པར་ཐིག་ལེ་
ཡུངས་འབྱུ་ཙམ་ཀྱི་ནང་དུ་རྟོན་དང་བརྟན་པའི་བཀོད་པ་
ཆ་ཆོད་བར་འཆར་ཞིང་བྱེད་ཆོད་གཉིས་ཀྱི་སྐྱོན་དང་བྲལ་
བར་ཉིན་ཞག་གཅིག་ཀྱི་དུག་ཆ་འབྲེལ་བྱེད་པ་ནི་བསྐྱད་པུ་ལྱི་
སྐྱོན་པའི་ཆོད་ཡིན་པ་དང་། དེ་ལྟ་བུའི་སྐྱོན་སེམས་
དང་ལྷ་བ་སོགས་རང་ཉིད་ཆེ་ཙམ་འདོད་ཀྱི་བར་དུ་འཛིག་
བྱེད་པ་ནི་བསྐྱད་པུ་ལྱི་སྐྱོན་མཐར་ཐུན་པའི་ཆོད་ཡིན།

བསྐྱད་པུ་ལྱི་སྐྱོན་པའི་གནས་སྐྱེ་བུ་ལམ་ལག་བཞི། རྣམ་སྐྱེ་མཆོན་ལ་དམིགས་པ་སྟེ། རྣམ་

རྩེ་ཕྱ་མོའི་ཉིང་དེ་འཛིན་སྟོན་པ།

བསྐྱེད་ཡིམ་ཐ་དགས། བསྐྱེད་ཡིམ་ཐ་མོ་དང་དགས་པ་གཉིས་
ཀྱི་ཆོག་སྟེན།

བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ། ལྷོ་འཕྲུག་གི་རྣམ་པ་སྒོམ་པ།

བསྐྱོག་པ། སྐྱོག་པ་འི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུགས་པ། རྒྱུག་པའི་འདས་པ།

བཞུད་པ། ཞུད་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོད་མེད་པ། (༡)གཡོ་འགྲུལ་མེད་པ། (༢)གྲངས་
གནས་ཤིག།

བསྐྱེད་ཡས། །གངས་གནས་ཏུ་གཙུ་འི་ལྷ་བཙུ་ར་ལྷ་པ་རྩེ་ཆེས་།
མའོན་པ་ལས་ལྷ་ར་པའི་གངས་གནས་ཆེན་པོ་ཞིག།

བསྐྱོན་པ། སྐྱོན་པ་འི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པ། རོགས་བྱེད་པ་དང་མི་འཆོར་བར་འཛིན་པའི་དོན་
དུ་འབྲུག་པའི་སྐྱེད་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེས་པ། [ཁྱིང] (༡) འབྲུག་ལོང་བྱས་པ། (༢) *སྐྱེས་

੨੧

བརྒྱད་པ། (༡) རྒྱལ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

(༡) གསང་སྤྲུལ་གྱི་གཞུང་ནས་བཤད་པའི་ལས་སྤྱོད་
 སྤྲུལ་དང་། འཁོར་ལོ། རྩས་སྤྱོད་སོགས་ལ་བརྟེན་ནས་
 བསྐྱད་བྱའི་དམིགས་ལུལ་ས་གནས་གཞན་དུ་བསྐྱོད་པའི་
 བྱ་བ་བས་ཤིག་སྟེ། རྒྱ་གར་གྱི་མུ་སྟེགས་པའི་ཆོས་ལུགས་
 འགའ་ཞིག་དང་། བོད་རྒྱ་རབས་གྱི་བོན་ཆོས། ཉང་བསྟན་
 ཆོས་ལུགས་བཅས་ཆང་མར་རང་རང་གི་བྱ་བ་བས་སྟེ་
 ཆོགས་ཡིད།

བུ་ལྷ་བ། སྐུ་བའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པ། སྐྱེན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེས་པ། སྐྱེ་བའི་འདས་པ།

བསྐྱོག་པ། སྐྱོག་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུགས་པ། རྒྱུག་པའི་འདས་པ། ། །

ཁ་ཁ་

ཁ། བོད་ཡིག་གི་གསལ་བྱེད་གཉིས་པ་འདིའི་ང་རོ་འདོན་ཚུ་ལ་
ལ་སྟེ་གནས་མཁྱེན་པ་དང་། བྱེད་པ་མཁྱེན་པ། ནང་གི་
ཚུ་ལ་པ་མཁྱེན་པ་བྱེད་པ་དང་། སྤྱིའི་ཚུ་ལ་པ་སྟོན་ཆེན་སྟོ་
མེད། (༡) (༡)མིང་གཞིའི་མ་ཞིང་གི་ཡི་གེ་ཞིག
(༡)མིང་སྟོན་གྱི་ཆ་གས་ཞིག ཁ་དོག ཁ་འཁོར་པ།
ཁ་སྐྱར་པ། (༡)ནགས་མཚུངས་འདྲེན་སྐབས་རྗེས་
འདྲུག་མ་ཞིང་གིས་བྱངས་པའི་མིང་མཐའ་ཞིག དགུན་
ཁ། གཏེར་ཁ། གསེལ་ཁ། (ཁ) (༡)སྟེ་འགྲོའི་
ཟས་ཟ་བ་དང་སྟོ་པའི་སྟོ། ཁ་སྐྱགས་པ། བོང་བུའི་ཁ་
ནས་གསེར་བསྐྱག་མི་ཡོང་། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ངག་
འདོན་དང་། གཏམ་གྱི་འབྲུང་གནས། བདུད་ཚིའི་རྟེན།
མུ་ཁ། སྟོ་པའི་སྟོ། སྟོ་བྱེད། ཞལ། ཟ་བྱེད། གསུང་
བྱེད་བཅས་སོ། (༡)སྟོད་ཀྱི་ཁ། བོར་པའི་ཁ། བུམ་
པའི་ཁ། བེལ་དམ་གྱི་ཁ་གཅོད་པ། (༡)མདུན་སྟོན་གས།
ཁང་པ་མན་ཚུན་ཁ་སྟོད་པ། ཁ་སྟོན་གས། (༤)ཉེ་འགམ།
མཚོ་ཁ། གཙང་པོའི་ཁ། (༤)སྟེང་ཆ། ཁྲི་ཁ། དཔེ་
ཆ་ཅོག་ཅེའི་ཁ་ལ་བཏིང་པ། (༤)དུས་སྐབས། སྟོན་ས་
ལ་འགྲོ་ཁ། ལས་ཀ་བྱེད་ཁར་བསམ་སྟོན་གཟབ་གཟབ་གཏོང་
དགོས། (༥)སྐད་ཆ། རྩལ་ཤོད་མཁན་གྱི་ཁ་ལ་མཉན་
རྒྱ་མེད། ཁྲོས་སྐྱར་བྱེད་མི་ཆང་མ་ཁ་མཐུན་པ།
(༦)སྟོན་གས་ཀྱི་ཡོ་ཆོད། གལ་གསུམ་ན། ཉུ་ཁ་ཆུང་།
(༧)རས་ཀྱི་འཇལ་ཆོད་ཞིང་དཀྱུས་འདྲ་བ་ཞིག རས་

ཁ་གང་། གོས་ཆེན་ཁ་དོ།
ཁ་གྲོག ཁའམ་མཚུ་ཏི་འབྲོག་པོ།
ཁ་སྟོ། ཆོ་ཡུལ་གྱི་སྟོད་ཆར་སྟོད་པའི་སྟོ་པ།
ཁ་དགར་རྒྱང་ཆུང་། རྒྱང་གི་མིང་། རི་དྲགས་རྒྱང་གི་ཁ་
འགམ་གྱི་སྟེ་ཁ་དགར་པོ་ཡོད་པས་ཁ་དགར་རྒྱང་ཆུང་ཞེས་
ཟེར།
ཁ་དགར་ཁོག་ནག རྒྱད་ཆ་འཇམ་ལ་བསམ་པ་ངན་པ།
ཁ་དགར་གཏིང་ནག ཁ་དགར་ཁོག་ནག་དང་དོན་གཅིག
ཁ་དགར་པོ། (༡)སྐད་ཆ་བཟླ་གིས་པ། (༡)མདོག་དགར་
རྒྱང་།
ཁ་དགྱིས། རྟོ་ལ་དགྱི་བུའི་རས་སམ་ཁ་དགྱི་བྱེད།
ཁ་བཀག་པ། (༡)སྐད་ཆ་ཤོད་དུ་མ་བཅུག་པ། གཡོ་ཐབས་
ཀྱིས་མིའི་ཁ་བཀག་པ། (༡)བུག་སྟོ་བཀག་པ། བུམ་
པའི་ཁ་བཀག་པ། (༡)འགྲོར་མ་བཅུག་པ། ཉུ་ཁ་བཀག་
པ།
ཁ་བཀྱག (༡)གོས་ཀྱི་མཐའ་ནང་དུ་བཀྱག་པའི་ཆོམ་སྟུབ།
(༡)ཉུ་ཁོད་པོ་སྟུབ་ཁ་འཐེན་ཀྱང་མི་ཉན་པར་ཁ་སྐྱར་
བརྒྱབ་པ། ཉུ་ཁོ་ལ་སོགས་ཁ་བཀྱག་བརྒྱབ་པ།
ཁ་བཀྱམ། རྟེ་ཆོན་དུ་བཀོས་པ། སྟོན་ས་བྱུ་ཁ་བཀྱམ་ནས་
འཆོས་པ།
ཁ་བཀྱལ། ལོགས་སུ་བྱེད་པ། དངོས་རིགས་རྟེ་ཆོན་རིས་མི་
མཐུན་པ་རྣམས་སོ་སོར་ཁ་བཀྱལ་ཏེ་བཞག་པ།

ཁ་བྱེར་ལ་རིམ་ཡོད། (ན) རྟེན་གས་བྱ།

ཁ་བྲམ། རྒྱ་ན་ཆེ་ག་ཤོད་མཁམ་པ།

ཁ་བྲལ། མ་ལབ་ན་མི་ཆོག་པ་འགྲུམ་མམ་འདོན་བྲལ།

ཁ་བྲིམས། གཞན་ལ་བཤད་མི་ཚོག་པའི་བྲིམས། ཁ་བྲིམས་
བརྒྱམས་པ།

ཁ་མཁའ་ཁོག་རྩྱེད་། ཁ་ནས་ཤོད་མཁའ་ཀྱང་དོན་གྱི་ཆོ་བའ་ས་
མེད་པ། མི་དེས་རྟེན་ཆ་བཤད་ན་ཁ་མཁའ་ཁོག་རྩྱེད་ཡིན་
པས་ཆོ་བ་དོད་མི་ཤིས།

ཁ་མཁས་འདྲ་ཆགས། དོན་དམ་མིན་པའི་གཏམ།

ཁ་མཁའ་པོ། གཞན་གྱི་ཡིད་ལ་འབབ་པའི་གཏམ་ཤོད་མཁའ་པོ།

ཁ་ལུར་ངན་ཤིང། བཅོན་པོ་ཁ་ལུར་གྱི་ངར་ཤུགས། ཆེ་
བཅོན་ཁ་ལུར་ངན་ཤིང་ཉག་རྒྱང་ཤིང་པ།

ཁ་ལའོར་བ། (༡) གུང་སོང་མ་སྒོར་བ་ལའོར་བ། འགོ་
སོང་ཁ་མི་ལའོར་བ། ཟ་འབྲུ་ཁ་ལའོར་བ། (༢) མྱོ་ཁ་
གཏད་ཕྱོགས་ཚུར་ལའོར་བ། (༣) ཁ་ལའོར་མ་དང་དོན་
གཅིག།

ཁ་འཁོར་མ། མཚའ་མ་གོ་ལྷག་པ།

ཁ་འཁོལ་བ། ཟས་ཟ་འདོད་ཀྱིས་ཁ་འཁོལ་བ། ཟས་ཁིམ་ཟ་
འདོད་ཀྱིས་ཁ་འཁོལ་བ།

ཁ་བཟུགས་དང་བཟུགས། མི་སྣམ་པའི་གཏམ་དང་མི་སྣུག་པའི་
 མཁ་པ། ཁོ་མ་དགའ་ནས་ཁ་བཟུགས་དང་བཟུགས་ཀྱི་མཁ་
 པ་བསྟན་འདུག

ཁ་འབྱེད། * ཁ་བྱེད།

ཁམས་ (༡) དཀྱུས་ཞེང་མཉམ་པའི་གྲུབ་ལོ། རས་ཁམས་།
 ལོས་ཆེན་ཁམས་། (༢) ཟས་ཁམས་། (༣) རྣ་ར་
 ལུག་སོགས་མདུན་སོ་བརྒྱད་པོ་བརྩེས་ཟིན་པ། (༤) བོད་
 དང་ལྷ་སྐར་མ་གཉིས་དང་སྟེང་ཀའི་མིང་རྟེ། དེ་ནི་རབ་
 བྱུང་བཙུ་ལཱ་པའི་ས་བུ་ཕྱི་ལོ་ ༡༠༧ ལོར་ཡགོང་ས་རྒྱ་ལོ་
 ཟམ་སྐྱེས་དང་བརྒྱུགས་པ་འུ་ལྟག་ནས་པོད་ལ་སྟེར་ལོག་
 སེབས་རྩེས་ལའོ་ར་བརྟོན་པའི་པོད་དང་ལ་ཞིག་གི་མིང་།

མཁེན་པར་འདོད་ན་སྤྱི་ལོ་༡༩༡༧ལོར་རྒྱ་ནག་པ་ཤེའི་རྩལ་
ཡོན་གྱིས་ཚུམ་སྤྱིག་བྱས་པའི་བོད་ས་གནས་ཀྱི་དངུལ་ཁམ་
ལོ་རྒྱུས་ཞེས་པའི་དཔར་རིས་ཨང་གྲངས་༥༥དང་༡གཉིས་
ལ་གཟེགས།

ཁ་གང་ག། (༡)བརྩུད་ཀྱིས་སྒྲིབ་གང་ག། (༢)ཁ་ཆོང་
བའམ། གངས་ཀ་ཆོང་ག།

ཁ་གཏང་མ། (༡)དཀྱུས་ཞིང་མཉམ་པའི་བྱ་བཞི་པ། (༢)ཁ་གཏང་དོས་སྟོམས་བྱ་བཞི་མ་རྣམས་ཀྱི་མིང་།

ཁ་གྲུ་ཆོ་རྒྱལ། མདོ་སྐྱབས་པས་ང་ཚུ་འི་རྒྱུད་དུ་ཞེང་ཆ་ཆེན་པོ་
བརྒྱད་ཀྱི་ནང་ཆོན་གཡི་ཆོན་སེ་རི་རྒྱུད་མང་དུ་བཤེལ་བས་
ཁ་གྲུ་ཆོ་རྒྱལ་གི་རྒྱུད་པ་བྱུང་བ་ཨླེ། གང་ཙམ་ ཁ་གྲུ། རྩན་
གྲ། པོ་རོ་ས། ཅ་ཡུ་ས། བན་མ་ལྷ་བཟས་སོ།།

ཁ་གྲུ་བ། ཁ་ཚུར་ལོག་པའམ། ཁ་ཚུར་སློགས་པ། སར་
འགོ་བཞིན་དུ་ཚུར་ཁ་གྲུ་བ།

ཁ་གྲུས་པ། (༡) རོ་གས་སུ་བྱེ་བ། མ་སྒྲན་སེ་སོར་ཁ་གྲུས་
པ། (༢) སེལ་བྱར་འཛོར་བ། སྤང་གི་འོང་བས་ར་ལུག་
གི་ཁྱུ་ཚོགས་ཁ་གྲུས་པ། རྒྱ་བྲོར་པ་མཛོང་ནས་བྱེ་བའི་
ཁྱུ་ཚོགས་འདྲོགས་ཏེ་ཁ་གྲུས་པ།

ཁ་ཁྱེད་ལ། གཏམ་སྒྲུབ་གས་ཆེན་པོ་ལམ་ཁ་ཕྱིན་བྱེད་པར་དགའ་
བ།

ཁ་གྲོན། རང་གོས་ཀྱི་ཁ་ལ་གོན་མྱའི་སྟེང་གོས།

ཁ་གྲགས། (༡) རྒྱ་ཆ་བཤད་པ། ཚོགས་འདུ་འཛོགས་
 རྒྱ་གསར་རྒྱ་གསུམ་མེད་པར་ཁ་གྲགས། (༢) གཏམ་
 རྒྱ་རྒྱུ་རྒྱ།

ཁ་གཏངས། གཏངས་ཀ་ ཐོན་སྐྱེད་ཀྱི་ཁ་གཏངས་ལོན་པ། སློབ་
གུ་པའི་ཁ་གཏངས་མ་ཆོང་པ།

ཁ་གཙམ་པ། (༡) སྐྱེགས་སུ་གྱེས་པ། ཚྲིགས་འདུ་གྲིལ་ནས་
སྤོ་སྤོའི་བྱིས་དུ་ཁ་གཙམ་པ། (༢) སྐལ་བུར་འཁོར་པ།
ཕེང་མི་རྒྱུད་གྱིས་གཏོར་ནས་ཕྱོགས་ཕྱོགས་སུ་གཙམ་པ།

ཁ་གྲུ། (༡) ཁོའི་གཡམས་གཡོན་གྱི་ཟུར་ཁྲག་གཉིས། (༢) རྩ་
ཁྲིམ།

ཁ་ཐུལ་པ། གཡལ་སྒྲིང་ཐུག་པ།

ཁ་ཐུང་། ཁ་ཆེ་དང་ཐུང་གཉིས་འབྲུག་པའི་གེ་སར་སྤྱང་གི་
སྤེ་ཆེན་ཞིག

ཁ་དགའ་དོད་གཤམ། (༡) ཞེ་ནས་མི་དགའ་ཡང་དགའ་མཛད་ག་
ཕྱེད་པ། (༢) མི་ལ་ཁ་སྒྲན་དོ་འདུམ་ཕྱེད་པ།

ཁ་དགའ་དོད་ཐོད། ཞེ་ནས་མི་དགའ་ཡང་ཁ་ནས་དགའ་ཚུལ་
ཀྱིས་བསྐྱེད་ར་ཕྱེད་པ།

ཁ་བཀྱིད་པ། [སྒྲིང་]ཁ་གཏོང་བ།

ཁ་བགྲད་མཆེ་གཅིག་སེ། ཁ་གདངས་ཤིང་མཆེ་བ་གཉེར་བ།

ཁ་འགགས་པ། (༡) དྲུག་ཟུམ་པ། (༢) རྒྱུ་ཆ་ཤིང་འཕྲོ་
ཆད་པ།

ཁ་འགལ་ཆིག་འགལ། སྤ་ཕྱི་མི་མཚུངས་པའི་རྒྱུ་ཆ།

ཁ་འགལ། (༡) འགལ་འགལ་ལམ་ཟས་ཟ་བ། (༢) རྒྱུ་
ཆ་ཤིང་པ། དོན་གནད་འདིའི་སྒྲོར་ཁོང་གིས་ཁ་འགལ་
ཙམ་ཞིག་ཀྱང་བྱས་མ་སོང་།

ཁ་འགྲུར། སྤ་མའི་རྒྱུ་ཆར་མི་གནས་པ།

ཁ་འགྲེད། རྩ་བ་ལས་ཡན་ལག་འགྲེད་པ།

ཁ་འགྲིག་པ། (༡) ཁྱིས་འཆམས་པ་འཇམ། ཁྱིས་མཐུན་པ།
(༢) རྒྱུ་ཆ་ཤིང་ཁེབས་འགྲིག་པ། (༣) རྒྱུ་ཆ་ཤིང་ས་
ཁ་སོ་འཇམས་པ་སྤེ་ཁ་འགལ་མི་ཐུབ་པར་གྱུར་པ།

ཁ་འགྲིལ། (༡) ཁོས་དང་རྒྱུ་ཆ་ཤིང་ཁེབས་འགྲིལ།
(༢) ཁྱིས་འཆམས་པ།

ཁ་གནའོ། ཐུགས་རིགས་ན་སོ་མཐོ་བ། རྟ་དེལ་ཁ་གནའོ།

ཁ་གནས་པ། * ཁ་གནའོ།

ཁ་གྲོད། ཁ་གྲོད་པོ།

ཁ་གྲོད་གཏིང་གྲོད། ཁ་ཞེ་མཚུངས་པའི་དཔའ་སྒྲིང་ཅན།

ཁ་གྲོད་པོ། (༡) ཁ་བདེ་པོ་འཇམ་འཕེར་པོ། གཏམ་ཁ་གྲོད་
སྒྲོང་བཤད་མཁས་མཛད་གཤམ། (༢) གཏམ་གྱིང་པོ་འཇམ་
རྩལ་པོ།

ཁ་ཐུ། (༡) འཕྲེད་ཞིང་ངམ་ཐུ་ཁྱོན། (༢) ཡིག་ཤུབས་
སོགས་ཀྱི་ཁ་དང་ཕྱི་རོལ་ལ་བཏབ་པའི་ཐུ།

ཁ་ཐུགས་པ། (༡) ཐུས་ཚུལ་མེད་པའི་རྒྱུ་ཆ། (༢) ཏམ་
ཤེད་ཆེ་བ།

ཁ་ཐུན། (༡) རྒྱུ་ཆ་ཤིང་ཁེབས་ཐུན་ཆ་སོགས། (༢) རྩ་
གྲུ་ཤིང་མ་ཕྱི་ཕྱི་སོགས་ཀྱིས་བཟོས་པའི་བུམ་པའི་ཁ་
ཐུན། (༣) སྤ་ར།

ཁ་ཐུབ་གཉིས་མེད། ཟས་དང་གོས་གཉིས་ཀ་མེད་པ།

ཁ་ཐུལ་པ། (༡) ཁ་གཤགས་སམ་ཚིང་པ་ཐུལ་པ། (༢) རོ་
འཕང་མཐོ་བའམ་མགོ་མཐོ་བ།

ཁ་ཐུ་བྱི་ཐུ། རོ་འཇམ་བྱི་པ། ཟས་དེ་འདམ་བག་ཐོས་པ་བཞིན་
ཁ་ཐུ་བྱི་ཐུ་གང་ཡང་མི་འདུག རྒྱུ་ཆ་དེ་ལ་ཁ་ཐུ་བྱི་ཐུ་
མང་པོ་འདུག

ཁ་ཐུ་གཤིན་པོ། (༡) ངག་འདམ་པོ་འཇམ་མཐུན་པོ། (༢) ཁ་
ལ་ཉན་པོ།

ཁ་ཐུག གཞན་གྱི་རྒྱུ་ཆ་འདི་རྩེ་སྤུ་འགྲོ་བ། རང་གི་རྩ་བ་
མེད་པར་གཞན་གྱི་ཁ་ཐུག་ཕྱེད་པ།

ཁ་ཐུད། ངག་ཐུན་ནམ་བཤད་ཐུན།

ཁ་ཐུན། (༡) གཏམ་ཐུན་ནམ་བཤད་པོ་ལ། (༢) ཐུལ་
རྒྱུ་ཆ་ཤིང་ཁ་ཐུན་གོ་ཐུན།

ཁ་ཐོ། (༡) རྒྱུ་ཆ། རྒྱུ་ཆ་སང་མཐོ་ཞིང་ཁ་ཐོ་ཡངས་
པོའི་ཐོག་ནས་ཆོགས་གཏམ་བཏང་བ། (༢) བཞིན་རས་
སམ་གདོང་། ཁྱིས་པ་ཆང་མ་ཁ་ཐོ་མཛེས་པ་གཏམ་འདུག
ཁ་ཐོ་སྤུས་འབྲས་མཚར་པོ། མཚུ་ཏོ་པེམ་པ་རྩུར་དམར། སོ་
གལ་འགྲིགས་ལ་དྲུང་སོའི་འོད་དང་ཐུན།

ཁ་ཐུར་པ། (༡) མཛད་གཞུང་པ། རས་དཀར་པོ་དམར་པོར་
ཁ་ཐུར་པ། ཁ་ཐུར་དྲུལ་ཆས། (༢) ཁ་ཐུགས་ཐུར་
པ། ཤར་ཐུགས་སྤུ་ཁ་ཐུར་པ། (༣) ཤིང་སྤུངས་ཐུར་
པ། རྒྱུ་ཆ་ཤིང་སྤུངས་རྩ་བ་ནས་ཁ་ཐུར་པ།

ཁ་ཐུན་ག ཐུལ་པའམ་ཁུག་མ་སོགས་ཀྱི་ཁ་ཐུན་ཕྱེད་པ།

ཁ་ཐུན་པ། ཁ་ཤོབ་པམ་འཕྲུག་གཏམ། གནས་ལུགས་དང་མི་མཐུན་
པའི་ཁ་ཐུན་བཤད་པ།

ཁ་ཐུན་པ། འཕྲུག་གཏམ།

ཁ་བརྒྱ། ལྷན་ཆ་མང་པོ། མི་བརྒྱ་ལ་ཁ་བརྒྱ།

ཁ་བརྒྱད་པ། (༡)རང་གིས་དངོས་སུ་མ་བཤད་པར་གཞན་གྱིས་ཁ་བརྒྱད་དེ་བཤད་པ། (༢)ད་ལྟ་བཤད་རྒྱུ་ན་ཡོད་པ་ཅི་མ་ལས་ལག་ལེན་མེད་པའི་རིགས།

ཁ་བསྐྱེས་པ། གཞན་ལ་ཁ་ཏྲ་བྱས་པ་ལམ་བསྐྱེས་བྱ་བས་པ།

ཁ་བརྒྱ། ཆོག་ངན་པ་ལམ་ཆོག་རྒྱུ་བ་མོ། ཁ་བརྒྱ་གཏམ་ངན། རྒྱུར་ཁ་བརྒྱ་བཞེད་པར་ཕར་ཁ་བརྒྱ་སྒྲིག་པ།

ཁ་བརྒྱ། ཁ་ཐང་ཆད་པ། མི་ཉན་པ་ལ་ཤོད་པ་ཁ་བརྒྱ་རོགས་རེད།

ཁ་ངོ། (༡)བྱད་བཞིན་ནམ་གདོང་། ཁ་ངོར་རྩ་བ། (༢)ཁ་དང་ངོ།

ཁ་ངོམས་གྲོད་འགྲངས། རྩོགས་སྒྲོམ་ལས་གྲོལ་བ། རང་ཉིད་ཁ་ངོམས་གྲོད་འགྲངས་ཡོང་ཐབས་བྱ་རྒྱུ་ལས་གཞན་གྱི་སྦྱིད་སྤྱུག་ལ་མི་རྩུབ།

ཁ་དངོམ་པ། ང་རྒྱལ་གྱིས་ཁ་བདེ་ངོམ་སོ་བཤད་པ། ལག་ལེན་མེད་པར་བཏང་བཏང་བྱུང་བྱུང་གིས་ཁ་དངོམ་པ།

ཁ་མངར་པ། ལྷན་ཆ་འངམ་འངམ་སྟན་སྟན་ཤོད་ཚུལ།

ཁ་མངལ། རྩེད་སྤྱོད་རོ་མི་གསལ་བར་གྱུར་པའི་དོན་ཏེ། རྩེ་ཡིས་བྱོ་བམི་ཆོར་པའི་སྒྲིན། བད་ཀན་གྱི་ནད་ཏགས་ཤིག

ཁ་ཐུ་པ། [མངོན་ཤིང་།]

ཁ་ཐུ་པ། ལྷན་ཆ་ཤོད་ཐུ་པ། བྱིས་འགོ་འདོན་མཁན་ཁ་ཐུ་པ།

ཁ་ཅིག་ལ། ལ་ལའམ་འགའ་ཞིག་ཁོ་ཆོད་ནང་ནས་ཁ་ཅིག་གིས་ལན་འདེབས་པ་དང་། ཁ་ཅིག་གིས་ལན་མི་འདེབས་པ།

ཁ་ཅོལ། གང་བྱུང་མང་བྱུང་ཤོད་པའི་ཁ་ལང་ཤོར་བ།

ཁ་གཅང་པོ། (༡)སྤྲེལ་ཁས་པ། (༢)གཏམ་སྟན་པོ།

ཁ་གཅིག་ཁོག་གཉིས། དཔེ་ཁ་ཞེ་མི་མཚུངས་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད། དཔེར་ན། ཆོང་པ་དེ་ཆོ་ཁ་གཅིག་ཁོག་གཉིས་པ་རྒྱུང་རྒྱུང་རེད་ལྟ་བུའོ།

ཁ་གཅིག་གྲག་ ཀྱན་ཁ་མཐུན་པ། ཆང་མ་ཁ་གཅིག་གྲག་རེད།

ཁ་གཅིག་ཕྱེ་གཉིས། ཁ་གཅིག་ནས་ལྷན་ཆ་མི་མཐུན་པ་གཉིས་

སྤྲེལ་བ།

ཁ་གཟུ་བ། (༡)ཁ་སྤྱོགས་གཞན་དུ་སྦྱོག་པ། (༢)ཁ་ལོ་སྤྱུར་བ།

ཁ་གཟུས་སྤྲེལ་གཟུ་བ། ཁ་དང་སྤྲེལ་གལས་གཡོན་དུ་གཟུས་པ་ཉི་གཞན་གྱི་གཏམ་སྟགས་འདོད་པར་མ་བཅས་པའི་ནམ་འགྱུར་ཞིག

ཁ་གཅོད། རྩོད་གྱི་ཁ་ལེབ། ཁོག་མའི་ཁ་གཅོད་སྤྱེ་བ། ཤེལ་དམ་ལ་ཁ་གཅོད་དམ་པོར་རྒྱག་པ།

ཁ་བཅོལ་ངག་བཅོལ། (༡)ཁ་འཕྲིན་བཅོལ་བའམ་བཞག་པ། (༢)ངག་ཐོག་ནས་དོན་བཅོལ་བ།

ཁ་ཆ། ཁ་འཕྲིན་ནམ་ངག་ལན། ཁོ་ལ་ཁ་ཆ་ཞིག་བཏང་བ་ཡིན།

ཁ་ཆག་སྤྲེལ་པ། [དཔེ]གྲ་མ་འགྲིག་པ་མང་པོ་བྱུང་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད། དཔེར་ན། བལ་ཡུལ་ནས་རྒྱ་གར་ལ་ཡོང་མཁན་ནམས་ལ་ཁ་ཆག་སྤྲེལ་པ་ཏྲ་ལས་པ་བྱུང་འདུག

ཁ་ཆག་པ། (༡)རྩོད་སྤྱད་སྟགས་གྱི་ཁ་གྲམས་པ། (༢)ཉུང་དུ་བྱི་བ།

ཁ་ཆད། གཏན་འཁེལ་པའི་ཐ་ཆོག་ཁ་ཆད་དོན་ལ་གནས་པ། ཁ་ཆད་མེད་པའི་མགོ་བཏགས་ལུས་པ།

ཁ་ཆལ། [རྩིང་](༡)ཁ་རྒྱ། (༢)ཆང་སྤྲེལ་པོ།

ཁ་ཆར། (༡)ཁ་བ་དང་ཆར་པའི་བསྐྱེས་མིང་། (༢)གངས་མ་ཆར།

ཁ་ཆིངས། རྒྱག་མ་སྟགས་གྱི་ཁ་སྤྲོམ་བྱེད།

ཁ་རྒྱ། (༡)ཁའི་མ་ཆེལ་མ། (༢)ཁ་བ་ལྷ་བའི་རྒྱ། (༣)ཞོའི་ཁ་རྒྱ། (༤)བལ་གྱི་སྤྱུ་རྒྱུ་རིང་པོའི་གྲས། (༥)ཤིང་གཤོག་སྐབས་གསལ་གསེབ་ཏུ་འདུག་རྒྱའི་ཆུབ་བམ་ཤིང་ལུར་སོ་ལེབ་ཅན། བཤགས་ཀྱང་མ་གསལ་ན་མ་རྒྱས་སྤྱུག

ཁ་རྒྱུང་བ། (༡)དུ་སྤྱུགས་སྟགས་ན་སྟག་ཞེས་པ། (༢)རྩོད་སྟགས་གྱི་ཁ་རྒྱུང་བ།

ཁ་ཆེ། (༡)ཀ་སྤྱིར་ཏེ་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་སྤྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་རྒྱགར་

གྱི་མངའ་སྡེ་གསུམ། (༡)དུའི་རིགས།

ཁ་ཆེ་སྒྲུབ། [མངོན]གྲུར་གྲུམ།

ཁ་ཆེ་གྲུར་གྲུམ། ཅི་སྒྲིན་གྱི་ནང་ཚན་གྲུར་གྲུམ་རིགས་ལྗེའི་
ནང་ནས་མཆོག་དུ་གྲུར་པ་ཁ་ཆེའི་ཡུལ་དུ་སྒྲུབ་ས་ན་ཡུལ་
གྱི་མིང་མེད་ཀྱི་ལ་ཐོགས་པ་སྟེ། རོ་མང་ར། རུས་པ་བསྐལ།
མཆིན་ནད་སེལ། ཅུ་ཁ་སྡེ་མ། ཟུངས་ཁྲག་གསོ།

ཁ་ཆེ་པར་ཆེན། ཁ་ཆེ་པར་ཆེན་ལྟ་བུ་སྤྲིམ་ཡོངས་སུ་གྲགས་
པ་དེ་ཡིན། རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་མེ་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༡༣༥ལོར་
འབྱུངས། དགུང་ལོ་བདུན་ཅུ་དོན་བརྒྱད་པ་རབ་བྱུང་
གསུམ་པའི་གིང་གྱི་སྤྱི་ལོ་༡༣༠༩ལོར་བོད་དུ་ཕྱེབས། དེ་
ནས་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ཆུ་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༣༡༩ལོ་བར་དུ་བོད་
དུ་བཞུགས། དེའི་སྤྱི་ལོ་ཁ་ཆེའི་ཡུལ་དུ་ཕྱེབས་ནས་གཞན་
དོན་རྒྱ་ཆེན་པོ་མངོད། དགུང་ལོ་དགུ་བརྒྱ་གོ་དགུ་པ་རབ་
བྱུང་བཞི་པའི་གིང་གྱི་སྤྱི་ལོ་༡༣༣༥ལོར་དགོངས་པ་མུ་ངན་
ལས་འདས།

ཁ་ཆེ་པར་ཆེན་རྒྱ་པ་མངོན་དགལ། རྒྱ་གར་རྒྱལ་ཕྱོགས་ཁ་ཆེའི་
ཡུལ་དུ་སྒྲུབ་འབྱུངས། དགུང་ལོ་ཆུང་དུའི་དུས་ནས་རིག་
གནས་སྤྱི་དང་། ཁྱད་པར་དུ་གསོ་བ་རིག་པ་ལ་མཁས་པར་
སྦྱངས། སྤྱི་བདེན་པ་འདོམས་མངོད་པའི་ཡན་ལག་བརྒྱད་
པ་ཆེན་པོ་དང་། དེ་ལ་འདུག་པ། སྤྱིང་པོ་བརྒྱས་པ་ན་མས་
དང་། ཅར་ཀ་འབྲུམ་སྡེ་སོགས་གསོ་རིག་གི་གཙུག་ལག་
མཐའ་ཁྲིས་པར་བརྟེན་ཅིང་། རང་ཉིད་ཀྱི་རྣམ་དཔྱད་རིག་
པའི་ལམ་ནས་བྱངས་ཏེ། སྤྱིང་པོ་བརྒྱས་པ་རྒྱས་པར་འབྲེལ་
བར་ཆོག་དོན་རྒྱུ་ཟེར་དང་དེའི་སྒྲིན་མིང་ཟུར་དུ་བཀོལ་བར་
སྒྲུ་སྒྲུར་ངེས་པ་སོགས་མངོད།

ཁ་ཆེ་པར་ཆེན་ཡུགས་ཀྱི་དོན་ཞགས་རྩ་ལྗ། སྒྲིན་རས་གཟིགས་
ཞལ་གཅིག་ཕྱག་བརྒྱད་པ་ཕྱག་གཡས་ཀྱི་དང་པོར་སྒྱབས་
སྤྱིན། གཉིས་པར་མཆོག་སྤྱིན། གསུམ་པར་ཞགས་པ།
བཞི་པར་བགང་སྤྱོད། གཡོན་གྱི་དང་པོར་དབུ་གྱུ་ཆེ་གསུམ་
པ། གཉིས་པར་སྤྲེགས་བཅ། གསུམ་པར་བརྒྱ། བཞི་
པར་སྤྱི་རྒྱག་འཛིན་པ་སྒྲུ་མདོག་དཀར་པོ་ཡོད་པ་ཞིག་

འཁོར་བཞི་ཡོད་པའི་གཡས་སུ་སྒྲིབ་མ་དང་། གཞིན་རུ་
ནོར་བཟང་། གཡོན་དུ་རྟ་མགྲིན་དང་། ཁྱོ་གཉེར་ཅན་
མ་བཅས་སྟེ་ལྗེ་ཡོད།

ཁ་ཆེ་སྤྱི་ས་ཤེལ། ཁ་ཆེའི་ཡུལ་ནས་ཐོན་པའི་སྤྱི་ས་ཤེལ་ཞིག་

ཁ་ཆེ་བྱེ་བྲག་སྒྲུབ། ནང་པ་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བྱུང་མཐའ་སྒྲུབ་
བཞིའི་ནང་གསེས་བྱེ་བྲག་སྒྲུབ་པ་ལ་གནས་གཞིའི་ཡུལ་གྱི་
སྤྱོན་ས་སྤྱི་ན། ཁ་ཆེའི་ཡུལ་དུ་བཞུགས་པའི་ཁ་ཆེ་བྱེ་བྲག་
སྒྲུབ་དང་། རྒྱ་གར་ཡུལ་དབུས་མ་སྒྲ་རྩ་རང་དུ་བཞུགས་
པའི་ཉི་མོག་གི་བྱེ་བྲག་སྒྲུབ་གཉིས་ཡོད་པའི་དང་པོ་དེ་ཡིན།
དེའི་གཞི་ལམ་འབྲས་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་འཛོག་ཚུལ་
སྒྲིར་སྒྲིབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས་མངོད་པའི་ཆོས་མངོན་
པ་མངོད་འབྲེལ་པ་དང་བཅས་པའི་ནང་གཅོ་བོར་ཁ་ཆེའི་
བྱེ་བྲག་དུ་སྒྲུབ་པའི་འདོད་ཚུལ་གསུངས་ཡོད་ཅིང་། བོད་
ཀྱི་མཁས་པས་མངོད་པའི་འབྲེལ་པ་རྒྱས་ཤོས་ནི། ལྷར་
ཐང་མཁན་ཆེན་མཆིམས་རྣམ་མཁའ་གྲགས་སམ་ཡོངས་
གྲགས་སུ་མཆིམས་འཇམ་དཔལ་དབྱངས་སུ་བརྒྱགས་པས་
མངོད་པ་མཆིམས་མངོད་ཡིན།

ཁ་ཆེ་ག་སྒྲུབ་མ། ཁ་ཆེ་གྲུར་གྲུམ་དང་དོན་གཅིག་

ཁ་ཆེ་ག་ཁ་མ། ཁ་ཆེ་གྲུར་གྲུམ་དང་དོན་གཅིག་

ཁ་ཆེ་མས། འཆི་ཁར་འཛོག་པའི་མངག་གཏམ། ང་ཡི་ཁ་
ཆེ་མས་མ་བརྗེད་ཉམས་སུ་ཡོངས།

ཁ་ཆེ་མས་རྒྱུང་བསྐྱར། ངན་སྤྱིད་གསང་མི་ཐུབ་པའི་གཏམ་
རྒྱུད་ཅིག་སྟེ། ལྷར་ཆོས་པོ་བཞིག་གིས་ནོར་ལྷན་ཞིག་
གསོད་ཁར་ནོར་ལྷན་དེས་ང་གསོད་མཁན་མི་དེ་རེད་ཅེས་
རྒྱུང་བསྐྱགས་ལ་ཁ་གཏད་དེ་བཤད། ལོ་མང་སོང་རྗེས་ཆོས་
པོ་བས་ལྷར་དེ་འདྲ་བྱུང་ཚུལ་བཤད་པས་བསད་པའི་མི་དེའི་
ནང་མིས་གོ་ནས་ཆོས་པོ་བའང་བསད་པ་རེད།

ཁ་ཆོས། ཁས་བཤད་པ་ཙམ་ལས་དོན་དུ་ལག་ལེན་མི་བྱེད་པའི་
ཆོས་གཏམ།

ཁ་མཆུ། ཁྱིད་དམ། ཅོད་སྡེང་ངམ། ཅོད་ཤགས། ས་ཁང་
མི་གསུམ་གྱི་དོན་དུ་ཁ་མཆུ་བྱག་པ། ཁ་མཆུ་བརྒྱབ་ཀྱང་

ཐག་མ་ཆོད་པ། ཁ་མཆུ་འདྲེ་པ་པོ་ལྟ་བུའོ།།
ཁ་མཆུ་པོགས་ལེན། གཞན་གྱི་གྱིད་དོན་རང་གིས་འགན་ལེན་
པ།
ཁ་མཆུ་འདྲུག་རོ། རྩོད་མེད་གི་ཅ་བ་རྩིང་པ།
ཁ་འཆམ། གྲོས་མཐུན་པ། ནང་ལ་ཁ་མ་འཆམས་ན་སྤྱི་ལ་
དོན་མི་འགྲུབ།
ཁ་འཆམས་ཡུགས་གཅིག ཡིད་གཅིག་མཐུན་དུ་གྱུར་པ།
ཁ་འཆལ། དོན་མེད་པའི་གཏམ། ཁ་འཆལ་ངག་འཆལ། ཁ་
འཆལ་སྒྲུབ།
ཁ་འཆིང། རས་ཁྲག་སོགས་ཀྱི་ཁ་འཆིང་བྱེད་དམ་སྒྲིམ་བྱེད།
ཁ་འཆུ་བ། རང་བཞིན་འབྱུག་པོར་འགྱུར་བ།
ཁ་འཆོལ། ཁ་ནས་སྒྲུབ་དག་པོ་ཤོད་མི་ཐུབ་པ། ཁོ་ཁ་འཆོལ་
ཅན་ཡིན་གཤིས་དྲགས་ཞེས་བརྗོད་དགོས་པར། དྲགས་
ཞེས་བརྗོད་ཀྱི་འདུག
ཁ་འཇམ། ངག་འཇམ།
ཁ་འཇམ་གཏིང་གནག རྒྱད་ཆ་འཇམ་ལ་སེམས་ངན་པ།
ཁ་འཇམ་གཏིང་རྩལ། ཁ་འཇམ་གཏིང་གནག་དང་དོན་གཅིག
ཁ་འཇལ་བ། རས་སོགས་ཀྱི་ཞིང་ཁ་ལ་བཞེན་ནས་དེའི་རིང་
ཐུང་ཆོད་འཇལ་བ།
ཁ་ཇེ། (༡) རང་གི་བདག་ཐོབ་ཀྱི་དངོས་ཡོངས་ཇོགས།
(༢) བསོད་ནམས།
ཁ་ཇེ་དབང་ཐང། (༡) བསོད་ནམས་དང་། དེ་ལ་ཡོངས་
སྤྱིད་པའི་བཀོ་སྐྱལ། (༢) མི་སྒྲེར་གྱི་རྩོམ་ཡོངས་སྤྱིད།
སྒྲེར་གྱི་ཁ་ཇེ་དབང་ཐང་སོ་སོར་དབང་།
ཁ་ཇེ་འཕྲུ་མཆོག བསོད་ནམས་ཆེན་པོ།
ཁ་ཇེ་དཔོ། ངག་སྒྲོ་དམ་པོ་ལམ་རྒྱུ་ཆ་མང་པོ་མི་ཤོད་པ།
ཁ་ཉམས་སྤྱེས་དབྱེད། ནང་རྒྱས་ནང་གིས་བཟག་པ། ཁ་ཉམས་
སྤྱེས་དབྱེད་བྱས་པའི་སྒྲོ་ནས་ལས་དོན་འབྲས་ཤོར་མེད་པར་
བསྐྱུབ་དགོས།
ཁ་ཉན། ཁ་སང་གི་སྒྲི་ཉན།
ཁ་ཉུང་བ། རྒྱད་ཆ་ཉུང་ཉུང་། ཁ་ཉུང་ལག་གཙང་། ཁ་ཉུང་

ཆོག་འདུས།
ཁ་ཉུལ། རྒྱད་ཆ་སྒྲིག་ཐབས། གཞན་བསམ་ཁ་ཉུལ་བྱེད་པ།
ཁ་ཉེར་ཉེར། ཡིད་ལ་མི་འཐད་པའི་ནམ་འགྱུར་ཁ་ཉེར་ཉེར་
བྱེད་པ།
ཁ་མཉན། ངག་ལ་ཉན་པ།
ཁ་མཉམ། མཐོ་དམན་མེད་པ། རྒྱུ་པོ་རྒྱས་ཏེ་རགས་དང་ཁ་
མཉམ་དུ་གྱུར་པ།
ཁ་རྩིང་པ། ལས་སོང་གི་དངོས་པོ། ཡུ་པ་ཁ་རྩིང་པ་ཞིག་གྱོན་
པ།
ཁ་རྩོམས། ཁ་མཐོ་དམན་རྩོམས་པོ།
ཁ་བརྩོགས་པ། ཟས་ཟ་རྒྱར་གོམས་ཏེ་ཆགས་པའི་ལང་པོར།
བཟས་བཟས་ཀྱིས་ཁ་བརྩོགས། རྩོན་སྤྱོན་གྱིས་ལམ་བུང་།
ཁ་ཏ། (༡) བསྐྱབ་བྱ། ཁ་ཏས་སྒོ་འགྲུགས། ཁ་ཏ་སྒྲུལ་
རྩལ། མི་ཉན་པ་ལ་ཁ་ཏ་བྱེད་པ་དེ། ཀོ་བ་སྐྱམ་པོ་ལག་
པས་མཉེད་ལས་དཀའ། (༢) [རྩིང་]གཅེས་པར་འཛིན་
པའམ་གཅེས་སྒྲུས།
ཁ་ཏ་བ། བསྐྱབ་བྱ་བྱེད་པ་པོ།
ཁ་ཏ་བསྐྱབ་བྱ། གྲོས་འདེབས་སྒོ་བ་སྒོ་ན།
ཁ་ཏི་ཀ། མདོ་སྐད་མཆོ་སྒྲོན་པོའི་སྒོ་རྒྱུད་དུ་ཡོད་པའི་དགེ་ལུགས་
དགོན་རྩིང་ཞིག་སྟེ། རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་དངོས་སྒོ་བ་བྱང་མ་
མཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོས་ཙོང་ཆུའི་སྒོ་རྒྱུད་དུ་ཆོས་སྟེ་ལྟ་བུ་ཁ་ཏ་
པའི་ནང་ཆོན་ཞིག་ཡིན། རྗེ་ཙོང་ཁ་པས་མ་ཡུམ་ལ་བསྐྱར་
པའི་འབྲུ་ཐང་དངོས་མ་གསུང་བྱོན་དུ་གྲགས་པ་དགོན་པ་
འདི་ན་བཞུགས།
ཁ་ཏི་ཁ་བ། ཁ་ཏི་ཀ་དང་གཅིག་པ་ཡིན།
ཁ་ཏིག རོ་ཁ་བ།
ཁ་ཏོག རྒྱན་ཟས་མིན་པའི་དུས་ལེས་མེད་དུ་བཟའ་རྒྱུའི་རིགས།
ཁ་ཏོན། ངག་འདོན་ནམ་རྒྱུན་སྒྲིག་གི་ཆོས།
ཁ་ཏྲི་ག [རྒྱ་གར]དབྱུག་ཏིའི་ཅེར་ཐོད་སྐྱམ་གསུམ་བཅེགས་
སྟེང་རྩལ་གསུམ་གྱི་ཅེ་གསུམ་ཅན་གྱི་སྤྲུག་མཆོན་ཞིག
ཁ་གཏང་གྱིང་མཉམ། འཐབ་ཆེན་གཉིས་ཀ་གྱིང་ཆོད་མཆུངས་

པ།

ཁ་གཏང་པ། (༡) རྩོགས་མདུན་བརྟན་པ། ཐེ་ཚོམ་མེད་
པར་གར་རྩོགས་སུ་ཁ་གཏང་ནས་རྩོན་པ། (༢) འགན་
ཆེ་བྱེད་པ། ཁ་གཏང་དག་ཆེར་ཡངས་པ། ཁ་གཏང་འཇལ་
ཐབས།

ཁ་གཏམ། (༡) ངག་རྒྱན་ནམ་གཏམ་རྒྱད། (༢) རྒྱད་ཆ།
(༣) གཏམ་དཔེ།

ཁ་གཏིང་། (༡) རྩིང་འོག་མཚོ་ཁ་གཏིང་གཉིས་ཀ་དྲུངས།
(༢) ཁ་དང་མེམས། ཁ་གཏིང་མཚུངས་པའི་སྟོན་ནས་ལས་
དོན་རྒྱུར་ཐག་བྱེད།

ཁ་གཏིང་གཉིས་ཡོད། ཁ་ཞེ་རྒྱབ་འགལ་ལམ། ཁ་ཞེ་མི་
མཚུངས་པ།

ཁ་གཏིང་མེད་པ། (༡) རྩིང་འོག་མཚུངས་པ། (༢) ཁ་
ཞེ་གཉིས་མེད།

ཁ་གཏིང་ཡོག་པ། ཁ་དང་གཏིང་མི་མཐུན་པའམ། གཅི་
ཡོག་པ།

ཁ་གཏུགས་པ། (༡) འོ་བྱས་པ། (༢) རྩོད་དང་རྩོད་ཁ་
རྩོད་པ།

ཁ་གཏོང་པ། རྒྱབ་ནས་སྒྲུབ་ར་གཏོང་པ། གདོང་བྱག་གིས་
རྩོན་བཞིན་བྱེད་དགོས་པ་ལས་སྟོན་ཀྱང་ཁ་གཏོང་བ་མི་འགྲིག

ཁ་བཏགས། དར་རམ་རྩ་རིག་ནང་གསེས་སུ་ཁ་བཏགས་
ནང་མཛོད་དང་། ཨ་ཤེ། ཟུབ་ཤེ། བསོད་བཏགས་སོགས་
ཡོད།

ཁ་བཏགས་སྒྲུ་ཆེན། ཁ་བཏགས་ནང་མཛོད་ལས་བྱུང་ཞིང་།
རྩི་མོའི་ཁ་འཇར་རིམ་པ་གཅིག་ལས་མེད་པ་དེ་ལ་ཡོངས་
གྲགས་སུ་ཨ་ཤེ་ཞེས་འབོད་པ་དེ་ཡིན།

ཁ་བཏགས་ཉིན་མོ་བདེ་ལེགས། ཉིན་མོ་བདེ་ལེགས་ཞེས་པའི་
ཡི་ཤེ་འཐག་དྲུབ་ཅན་གྱི་དར་རིགས་ཤིག་ཁ་བཏགས་ཉིན་
མོ་བདེ་ལེགས་ཤིག་ལུ།

ཁ་བཏགས་ནང་མཛོད། མཛོད་ནང་མའི་ཁོངས་སུ་འཛོག་པའི་
ཁ་བཏགས་རྒྱ་རྩུས་ལེགས་ཤིང་། རི་མོར་བཀྲ་ཤིས་རྟགས་

བརྒྱད་དང་རྩི་མོ་གཉིས་ཀྱི་ཁ་འཇར་རིམ་པ་གཉིས་ཡོད་
པ་དེའི་མིང་།

ཁ་བཏགས་པ། (༡) མཐུ་རྒྱུད་དུར་བྱས་པ། (༢) ཡོངས་
རྩོགས་སམ་མང་པོ་བསད་པ། ཁྱི་ར་བས་རི་དྲགས་ཁ་
བཏགས་པ།

ཁ་བཏུལ། ཉ་སོགས་བཏུལ་ཏེ་ཞོན་དུ་རུང་བར་བྱས་པ།

ཁ་ལྟ་པ། (༡) མདུན་རྩོགས་རྩོན་པ། གཏམ་བཤད་བྱེད་
མཁན་གྱི་རྩོགས་སུ་ཉན་མཁན་ཆང་མས་ཁ་ལྟ་པ།
(༢) ཉགས་བཟང་འགོ་རྒྱགས་པ། རྩུགས་རིགས་སྒྲི་
འཕེལ་ཁ་ལྟ་པ།

ཁ་ལྟ་མིག་རྩ། ཁ་ནས་སྒོ་བརྩོན་དང་མིག་གིས་རྩ་རྟོག་དུ་
རྩུག་ལ་ཁ་ལྟ་མིག་རྩ་བྱེད་པ།

ཁ་ལྟས། གཏམ་གྱི་མཚན་མ། ཁ་ལྟས་ངན་པ། ཁ་ལྟས་ཡག་
པོ།

ཁ་ལྟར། སྤར་པོད་དངུལ་ཁ་གང་རི་པའི་ཆང་རྒྱག་རྟོད།

ཁ་ལྟན། ཁ་གདན།

ཁ་ལྟབས། (༡) ལྟོབས་སམ་རྩུས་པ། ཡོན་ཏན་གྱི་ཁ་ལྟབས།
ལག་ཅུལ་གྱི་ཁ་ལྟབས། (༢) གདོང་གི་རྩམ་པ།

ཁ་ལྟོང་། (༡) རྒྱད་ཆ་རྒྱུད་པ། (༢) རྒྱད་ཆ་མང་པོ། མི་
རྩོང་ཁ་ལྟོང་།

ཁ་ལྟོན་ཅིག བྲངས་ཁ་ལྟོན་ཅིག་(ཙ)

ཁ་ལྟོབས། གཏམ་སྒྲི་པའི་རྩུས་པ། ཐབས་རྩུས་བཟང་ཞིང་།
ཁ་ལྟོབས་ཆེ་བ།

ཁ་བཏན་པོ། (༡) གཏམ་བྱིར་མི་སྒྲེལ་བ། (༢) རྒྱད་ཆ་
འགྱུར་རྩོག་མེད་པ།

ཁ་བག་ཤང་པོ། ཁ་གསང་པོ་འམ་ངག་སྟོ་ཡང་པོ།

ཁ་བབས། འཛོན་ཐང་དང་རྩུས་པ། དཔལ་འབྱོར་གྱི་ཁ་བབས་
ལེགས་པ། མི་དེའི་ཁ་བབས་སྒྲི་པོ་རེད།

ཁ་བལ། ཐུག་ཐལ་ལམ་ཐུག་ཅུལ། འབྲས་ཐུག་སྟོ་ལ་དུས་
ཁ་བལ་འདེབས་སྟོ་ལ་ཡོད།

ཁ་བལ་པ། (༡) བཤད་སྤྲོད་གསུལ་པའམ་གཏམ་གོ་ར་བ།

(༡) ཉ་སྟོགས་བང་ཁ་ཐིར་པ།

ཁ་ཐིའི་རིས་ཅན། རིམ་སྒྲོལ་སྒྲོལ་གྱི་དྲུལ་དུ་བྱ་བའི་ཡོད་
པ་སྒྲུབ་ཀྱི་དོང་ཅེའི་རིམ་ཅན་གྱི་ཁ་གདན་སྟོགས།

ཁ་ཐུག (༡) ཐད་ཀ་དང་དྲང་པོ། ལམ་ཁ་ཐུག་དུ་སྤང་ན་
ཐག་ཉེ། གདམ་ཁ་ཐུག་ལ་བཤད་ན་གོ་སྒྲ། ལས་དོན་གང་
བྱུང་ཡང་ཁ་ཐུག་སྟེ་སྤང་བྱེད་དགོས། (༢) དོ་བདག་
གཉིས་མེས་ཀྱིས་བཟུང་ཆང་བྱས་པ། ཁོ་གཉིས་ཁ་ཐུག་
ནས་ལོ་མང་པོ་སྤང་། (༣) ལྟ་བུ་འཁེལ་བ། ཁྱེད་རང་
འདི་རེ་ཐེབས་པ་དང་ཁ་ཐུག་འཁེལ་སྤང་། ཁ་ཐུག་ག་དོང་
ཐུག

ཁ་ཐུམ། (༡) རྫོང་སྒྲུབ་ཀྱི་ཁ་ཐུམ། (༢) [ཡུལ] གྲོན་པའི་
མཐའ་འགྲིལ། རས་ཁ་གང་ལ་ཁ་ཐུམ་བརྒྱབ་པ།

ཁ་ཐེར་ཐེར། (༡) དགོད་འཆོར་འཆོར། (༢) རྫོང་གྱི་
ཁ་ཡངས་པ། རྫོང་མ་ཁ་ཐེར་ཐེར་ཞིག་དུ་གིང་ཐོག་
བརྒྱུགས་པ། ང་དམ་ཁ་ཐེར་ཐེར།

ཁ་ཐོག ཆོག་ཐོག་གམ་ངག་ཐོག་ བསམ་འཆར་ཁ་ཐོག་ནས་
བཤད་པ། གདམ་ཁ་ཐོག་དོན་གནས།

ཁ་ཐོག་ལག་བཞག [དཔེ] ཁ་ཐོག་ནས་བཤད་པ་ལྟར་དོན་ཐོག་
དུ་འབྱེལ་བ་བྱེད་དགོས་པའི་རིགས་ལ་སྦྱོད། དཔེར་ན།
དཔའ་བོ་ཐུབ་བརྟན་དངོས་གྲུབ་ཀྱིས་པོད་རང་བཅན་གྱི་
ཆེད་དུ་རང་སྟོག་སྒྲོས་གཏོང་གི་ཡིན་གསུངས་པ་ལྟར་ཁ་
ཐོག་ལག་བཞག་བྱུང་བ་རེད་ལྟ་བུའོ།

ཁ་ཐོགས། ཁ་བཏགས་ནས་ཐོགས་པ་འམ། ཆང་མ་གསོད་
ཐུབ་པ།

ཁ་ཐོན་པ། [ཡུལ] ཁ་སྟོས་པ། རང་མགོ་ཐོན་པ།

ཁ་ཐོར། ཁའི་བད་ཐོར་རམ་གྱུ་ཐོར།

ཁ་མཐུན་ཁོག་འགལ། ལྷན་ཆ་འདྲ་ཡང་བསམ་སྒྲོ་བ་དད་པ།

ཁ་མཐུན་གྲིས་སྒྲུར། རྫོ་ཅེ་གཅིག་གྱུར་གྱི་གྲིས་མོལ།

ཁ་མཐུན་ཞེ་མཐུན། ཁ་ཞེ་གཉིས་ཀ་མཐུན་པ།

ཁ་འཐབ་པ། (༡) ཁས་ཚུད་པ། ཁ་འཐབ་ཀྱིས་ཕར་སྟོགས་
ལས་རྒྱལ་བ། (༢) བྱུང་སྤང་མགོ་གདུག་པ།

ཁ་འཐབ་རང་དག བྱུང་སྤང་ཁ་འཐབས་ནས་མགོ་བྱག་པ།

ཁ་འཐམ་པ། (༡) སྟོ་འགྲིག་སྟེ་ཁ་གདངས་བཅུ་མ་མི་བྱབ་
པ། (༢) ལྷན་ཆ་ལ་བམ་ཤེས་པ། མི་ཁ་འཐམ་པ་ལ་
ལྷན་ཆ་མི་འདི།

ཁ་འཐེན། ཉ་སྟོགས་ཀྱི་ཁ་འཐེན་པ། ལམ་དུ་ཉ་ཁ་འཐེན་ནས་
ལྷན་ཆ་མོད་པ།

ཁ་འཐོར་དགུ་འཐོར། ཁ་འཐོར་ཡ་འཐོར་ཡང་བྱེད། ལྷ་འམ་
རྫི་ཆོན། ཁྱུ་གངས་སྟོགས་གྱུར་ཆབས་ཆེ་བ།

ཁ་འཐོར་པ། (༡) གང་སར་གྲམ་པ་འམ་ཡར་པ། ཡིག་ཆ་
འཐོར་བ་ནམས་དྲུས་གཅིག་དུ་བརྟེན་པ། (༢) ཁ་
བྲལ་བ་འམ་སྟོམ་ཀྱིས་པ། བཟུང་ཆང་ཁ་འཐོར་བ། རྒྱལ་
ཁབ་བམ་ཆོགས་རྫི་ལྟ་བུ་ཁ་འཐོར་བ།

ཁ་དཀད། [རྫིང] ཁ་དང་མཉམ་པ། འབྲུ་རིགས་ཀྱིས་བང་
མཛོད་ཁ་དཀད་དུ་གང་བ།

ཁ་དག (༡) ཁ་འགྲིག་སྟོ་འགྲིག་ རོར་དང་བྱ་ལོན་ཁ་དག་
དུ་འབྱུར་བ། (༢) [རྫིང] ཆང་མ་གྱི་པ། ༡) ཉམ་
ཐག་པ།

ཁ་དན། འབྲུར་མེད་གདན་འཁེལ་གྱི་ཐ་ཆོག་ ཁ་དན་ཆོག་
ལ་མ་གནས་ན་མཐའ་མཐུག་ཅི་འབྱུང་མི་ཤེས། ཁ་དན་
དུས་འགྲུངས། ཕན་ཚུན་བཅོན་གནོད་མི་བྱེད་པའི་ཁ་དན་
བཞག

ཁ་དན་ཆོག་ལ་མ་གནས་པ། ཁས་རྒྱངས་པའི་དམ་བཅའ་ལ་
མ་གནས་པ། གཉེན་སྲིག་བྱ་བྱའི་དམ་བཅའ་ལས་འགལ་
བ།

ཁ་དམ་པོ། (༡) གདམ་ཆེར་མི་མོད་པ། (༢) གསང་ཆོག་
ཐུབ་པ། (༣) ཁ་གཅོད་འགྲིག་པོ་འམ་དམ་པོ།

ཁ་དལ་སྦྱོད་དལ། ལུས་ངག་གཉིས་ཀ་དལ་བ། ཁ་དལ་པོས་
ཉེ་མ་གང་འབྱེལ་གྱི་སྒྲུ་གཞས་གཏོང་བ་དང་། ལས་ཀ་མེད་
པར་རང་གི་ཁང་པའི་ནང་མི་མང་པོ་ཆོགས་ནས་ཅེད་མོ་
ཅེ་བ།

ཁ་དི་ར། སེང་རྗེད་གིང་གི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

ཁདྱིག རྩེདྱིག་པ་རྩེ་ཆོག་གསལ་པོ་སྒྲུ་མི་བྱུང་པ།

ཁདྱིག་རྩེ་འཇམ་པ། རྩེ་ཆ་རྩེ་དག་རྩེ་སྒྲུ་གཙང་ཤོད་མི་བྱུང་པ།

ཁདྱིག་དྱིག རྩེ་མི་གསལ་བའམ་གཏམ་ཐོན་དཀའ་པའི་དག་དྱིག་རྩེ་གསལ།

ཁདྱིག་ཅན། [མངོན] (༡) རྩེ་ལ། (༢) དུག་སྒྲིང་།

ཁདྱིག་པ། རྩེ་སྒྲུ་མཐུན་པ། དེ་ན་གནད་འདི་ལ་ང་ཆོ་ཆང་མ་ཁདྱིག་པ་ཡིན། ཁ་འཆམ་ཁེང་འདུས་པ།

ཁདྱིག་པོ། (༡) དག་འཇམ་པོ། (༢) ཉ་སྒྲིགས་ལེགས་པར་བྱལ་བའི་རྩེ་དཔོ།

ཁདྱིག་པོ་འཇོན། ཡིག་རིགས་སྒྲིགས་ཅ་བ་འཇོན་སྒྲིང་པར་ཁ་ནས་གང་བཤད་ལ་ཆ་འཇོན་པ། ཁདྱིག་པོ་འཇོན་དུ་མ་གྱུར་པར་ཁིབ་བཅད་བྱེད་པ་གལ་ཆེ།

ཁདྱིག མདྱིག་དུ་བརྟན་རུང་བ་ཁདྱིག་གི་མཆོན་ཉིད། དེའི་དབྱེ་བར་རྩེ་པའི་ཁདྱིག་དང་། ཡན་ལག་གི་ཁདྱིག་རིགས་གཉིས་ཡོད།

ཁདྱིག་གི་ཟེལ་གཞོན་པའི། ཟེལ་གྱིས་གཞོན་པའི་རྩེ་མཆོད་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས། རྩེ་སྒྲིང་དཀར་དམར་ཟེལ་གཞོན་པའི་རྩེ། ཉིང་རེ་འཇོན་གྱིས་ཁདྱིག་རང་ཉིད་འོད་དང་ཐུན་པ་དང་གཞན་སྒྲིང་སྒྲིང་དམིགས་པས་སྒྲུ་ལ་བརྒྱུར་ལ་དབང་བས་ཟེལ་གྱིས་གཞོན་པའོ།

ཁདྱིག་གི་གཟུགས། ཁདྱིག་དང་དོན་གཅིག

ཁདྱིག་ཆེན་པོ། [མངོན]གསེར།

ཁདྱིག་མཆོག [མངོན]བུད་མེད་མཆོག

ཁདྱིག་པོ། ཁ་ཆུང་ཆུང་།

ཁདྱིག་པོ། གཏམ་ཤུགས་བཅན་པོ། རང་ལ་བདེན་པ་མེད་ན་ཇི་ལྟར་ཁདྱིག་པོ་བྱས་ཀྱང་ཉན་མཁན་མེད།

ཁདྱིག་དབང་བཅན། ཁ་ཤུགས་ཆེ་བ་དང་། དབང་ཤེད་ངོམས་པ།

ཁདྱིག་པོ། དངོས་འབྲེལ་དྲང་འབྲེལ་གྱི་རྩེ་དཀ།

ཁདྱིག་པོ། རྩེ་བྱིད་པ། རྩེ་རྩེ་ན་འཇམ་འཇམ་བཤད་དེ་བྱིས་

པ་གཞོན་ཅུ་ན་མས་ལམ་བཟང་པོར་ཁ་དྲངས་པ།

ཁདྱིག་པོ། འཇིག་པ་འཇམ་ཞིག་པ།

ཁདྱི། རྩེ་ཆ་འཇི་ན་མ་འགྱུར། ཆོག་རྩེ་བ་སྒྲིང་སྒྲིང་ཁདྱི་འཇམ་པོ་བྱས། གཏོང་ཤོད་ཆེ་བ་ལས། ཁདྱི་གསོན་པ་དེ་གལ་ཆེ།

ཁདྱི། རྩེ་མཆོན། ཁདྱི་ཁདྱི།

ཁདྱི་པོ། ཁདྱི་པ། བཟ་ཤིས་པོ།

ཁདྱི་བ། བཟ་ཤིས་པ་འཇམ་ལེགས་པོ་འོང་བ།

ཁདྱི་ག (༡) རྩེ་བྱུར་དུ་བཟའ་བཏུང་རྩེ་དཔའི་རྩེ་ལ་བ། (༢) གནས་སྒྲིབས་སྒྲིབས་ཁདྱི་ཅམ་གྱི་ཡན་སྒྲིབས། ཁ་དྱི་ཆེ་ལ་གཏོང་དྱི་ཆུང་བ།

ཁག་དངས་པ། (༡) ཁ་སྒྲེ་བ། ཁ་གདངས་ན་རྩེ་བ་མཐོང་། (༢) རྩེ་ཆ་བཤད་པ། ཁ་གདངས་དང་ལག་པ་རྩེ་དཔལ་པོད་གཞུང་ཁོ་ན་ལས་མེད།

ཁག་དན། འཇོལ་གདན་གྱི་ཁ་ལ་གདིང་རྩེ་དུ་མ་སྒྲིགས།

ཁ་བདེ་པོ། (༡) རྩེ་ཆ་ཤོད་མཁས་པོ་འཇམ་ཁ་སྒྲིན་པོ། (༢) རྩེ་རྩེ་བདེ་ལུར། ཁ་བདེ་རྩེ་བདེ། (༣) ཁ་བདེ་པོ་མི་ཡི་དཔོན་པོ། ལག་བདེ་པོ་མི་ཡི་གཡོག་པོ། [དཔེ]ཁ་བདེ་བ་རྩེ་མས་ཀྱིས་དཀའ་ལས་དེ་ཅམ་མ་བརྒྱབ་པར་མི་འཁོས་དམན་པ་རྩེ་མས་བསྐུལ་བའི་དོན་ལ་སྦྱོད།

ཁ་མདྱིག འོག་དོང་གི་མདངས། ཡུན་རིང་ན་ནས་ཁ་མདྱིག་ཤོར་འདུག

ཁ་འདམ། རྩེ་དུ་གཤེར།

ཁ་འདར། ཉ་ཅང་འབྲུགས་ཆེས་ནས་ཁ་འཐབ་འཐབ་བྱེད་པ། དགུན་ལ་རང་དང་གི་གང་དང་མ་བཟོད་པར་ཁ་འདར་བ།

ཁ་འདྱིག རྩེ་རྩེ་དཔོགས་ཀྱི་ཁ་རྩེ་མ་བྱེད་ཐག།

ཁ་འདུམ། མི་མཐུན་པ་མཐུན་པར་འགྱུར་བ།

ཁ་འདེབས། གཞི་རྒྱ་གི་ཐོག་དུ་རྩེ་རྩེ་ཁ་རྩེ་ན། དུལ་ཁ་འདེབས་བརྒྱབ་པ། ར་ལ་ཁ་འདེབས་བཏབ་པ།

ཁ་འདྲིགས་པ། [རྩེ་དཀ]ཆང་མ་གསོད་པ།

ཁ་འདོན། ཁ་འདོན།

ཁ་འདྲི། (1)ཁ་ཚོད་དམ་ཉམས་ཚོད་ལེན་པ། (2)ནད་འདྲི།

ཁ་འདྲིས་ཁོག་འདྲིས། འཕྲོགས་འདྲིས་ཟབ་མོ།

ཁ་ཤིབ་པ། (1)སོ་བྱད་དེ་མཆུ་ཤིབ་པ། (2)གངས་ཤིབ་པ། ཚུ་ཐང་ཆང་མར་ཁ་ཤིབ་བྱུང་པ།

ཁ་ཏྲང། ཆོག་ངན་ནམ་གཤེགས། ལས་ཀ་མི་འགྲིག་པ་རུང་ཟད་བྱུང་བ་དང་ཁ་ཏྲང་གཏོང་མི་རུང་།

ཁ་ཤིབ། གཏམ་ལྡབ་ཤིབ་བས། ཆེར་མི་གསལ་བ།

ཁ་ཤིབ་ཤིབ། གཏམ་སྒྲིབ་མི་གསལ་བའི་ཚུལ།

ཁ་ཏྲུང་པ། (1)སྒོད་ཀྱི་ཁ་ཟུམ་པར་བྱེད་པ། རྒྱག་མ་ཁ་ཏྲུང་པ། (2)མི་མང་སོགས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་འདྲུབ་ར་བྱེད་པ།

ཁ་ཏྲུམ། ཁོན་ཏྲུམ་པའམ། མཐུན་པར་བྱེད་པ།

ཁ་ཏྲུར། ཁ་བགད་འགན་པའམ་ཁ་བདར་བྱེད་པ། ཐུན་མཚམས་སུ་ཁ་ཏྲུར་མ་གཏོང་ཞིག

ཁ་སྒྲོམ་པ། (1)སྒོད་ཀྱི་ཁ་འཆིང་བ། (2)སྐད་ཆ་འགོག་པར་བྱེད་པ།

ཁ་བད། (1)མཆུ་བད། (2)སྐད་ཆ། ཁ་བད་མང་པོ་བྱས་པ། ཁ་བད་རྒྱག་པོར་བྱེད་པ།

ཁ་བདའི་རྟེན་འབྲེལ་སྒྲིབ་བྱེད། ལོ་གསར་ཆེས་གཅིག་གི་སྒྲིབ་རྟེན་སུ་ཐུད་ལ། བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལོགས་ཐུན་སུ་མ་ཆོགས། ལཱ་མ་བག་རྒྱ་ཁམས་བཟང་། གཏན་དུ་བདེ་བ་ཐོབ་པར་གོག་ཅེས་བརྗོད་པ་དང་། གྲོ་སོ་སྤྱེ་མར་དང་རྩ་ཐུད་ཆང་ཐུད། གྲོ་མ་འབྲས་སིལ་སོགས་ལ་ཡོངས་སྒྲིབ་དུས་ཀྱང་ཐུད་གཏོར་དང་རྒྱགས་བཀྲ་ཤིས་པའི་ཆོག་གོང་བཞིན་ལ་སྒྲིལ་ཡོད།

ཁ་ན་མ་ཐོ་བ། ཉེས་ལྷོང་དང་། རྒྱག་པ་སོགས་སྤྱད་པ་ཐུལ་གྱི་འབྲས་བུ་འཕེན་པའི་ལས། ཁ་ནས་བརྗོད་མི་ཉན་པ་ནམས་སོ།། དཔེར་ན། ཁ་ན་མ་ཐོ་མེད་པ། ཁ་ན་མ་ཐོ་ཆེ་བ།

ཁ་ན་མ་ཐོ་བགཉིས། རྒྱག་པ་མི་དག་བགཉིས་ཏེ། རང་བཞིན་གྱི་ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་དང་། བཅས་པའི་ཁ་ན་མ་ཐོ་བའོ།། རང་བཞིན་གྱི་ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་ནི་རྒྱག་པ། བཅས་པའི་ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་ནི་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བྱིས་པ་བཅས་དང་འགལ་བའི་ཉེས་པའོ།།

ཁ་ན་མ་ཐོ་བའི་སྒྲིབ་པ། མི་དག་བ་བཅུ་སོགས་རྒྱག་པའི་ལས་ཏེ། དེ་ལ་ལས་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་འཁར་བེར།

ཁ་ནག། (1)ཤེས་སུ་མ་འདུག་པར་གསང་བ་དམ་པོ་བྱེད་པ། (2)གཞན་ལ་དམོད་པའི་ཆོག

ཁ་ནག་པོ། (1)ཁ་དོག་ནག་པོ། (2)ཁ་མི་དྲོ་བའམ་བཀ་མི་ཤིས་པ།

ཁ་ནང་ཕྱེ་རྒྱུས། [དཔེ]ཁ་ནང་དུ་གང་ཡོད་ཕྱེ་ལ་རྒྱུས་ཡོད་པ་ལྟར། ནང་ཁུལ་གྱི་རྒྱུས་ནང་ཁུལ་གྱི་མི་ལ་ཡོད་ཟེར་བའི་དོན་ལ་སྤྱོད།

ཁ་ནང་དུ་རྩ་བ། (1)གཏོང་ཆུར་རྩོན་པ། (2)སེམས་ནང་དུ་བསྐྱོར་བ་སྟེ་རང་གི་སྒྲོག་གསུམ་ལ་རང་གིས་རྟོག་དཔྱད་བྱེད་པ།

ཁ་ཉིང། [ཡུལ]ཁ་སངས་གི་སྤྱི་ཉིན།

ཁ་བུལ། ཁ་སངས་གི་སྤྱི་ཉིན་དེའི་མཚན་མོ།

ཁ་ཞེས། ཅུང་ཟད་ཆེང་པ། ཁྱོན་པ་ཁ་ཞེས་ཞིག་ཁྱོན་འདུག

ཁ་ཞོག་པ། དྲི་མས་གོས་པ། དྲི་མས་ཁ་ཞོག་པའི་ཁྱོན་ཆས་ནམས་བཀྲས།

ཁ་ཞོར་བ། སྐད་ཆ་གོད་སྤངས་འཕུགས་པ།

ཁ་མནན་པ། (1)སྤྱོད་ནས་མནན་པ། (2)ཁ་ལག་པས་བསྐྱམས་པ། (3)གཏམ་སྒྲིབ་མ་བཅུག་པ།

ཁ་སྒྲོན། གཞི་རྩའི་སྤྱོད་དུ་སྒྲོན་པ། ཆད་མ་ཡོངས་པ་དེར་ཁ་སྒྲོན་རྒྱག་པ།

ཁ་པ། (1)ཁ་ཡིག་གི་རྟགས་ཅན། དེ་བཞིན་ཁ་པའི་ནང་དུ་གསལ་པོར་འཁོད་ཡོད། (2)ལོགས་སུ་རྒྱད་ཀྱི་འབྲགས་སྤེལ་གསལ་བྱེད་ཏེ་སའི་རེ་འཕྲིམ་ནང་ཁ་ནས་པ་བར་གྱི་བསྐྱེས་མིང་། དེ་དག་ནི། ཁ་པ་ཆ་ཐ་ཐ་ཅ་ཏེ་ཏེ་པ་ནམས་སོ།།

(༡) ཆོང་པ་ཕན་ཚུན་བར་འདུམ་འགྲིག་ཤེད་མཁམ།

(༤) གཏམ་བཤད་མཁམ་པོ།

ཁ་པོ། (༡) རོ་ཁ་ཏིག་ཅན། མར་སྡིང་པའི་ང་དེ་ཁ་པོ་འདུག
ཆོད་མ་འདི་ལྟ་ཁ་པོ་ཞིག་འདུག (༢) ཉམས་འགྱུར། རིག་
མདོག་ཁ་པོ། མ་ཡིན་ཡིན་མདོག་ཁ་པོ་དེ། །རྩལ་ཕྱགས་
རྩལ་ན་དགའ་བྱ་མེད། །

ཁ་པོ་ཆེ། ཁ་པོ་པ་ཆེ་པ། གཏམ་དོན་མི་མཆུངས་པའི་སྡོང་
གཏམ་ཁ་པོ་ཆེ།

ཁ་དཔེ། (༡) ཁ་དཔེ་ཉན་ན་གོ། རི་མོ་བལྟས་ན་རིག
(༢) སྤར་གྱི་སྤྱང་གཏམ།

ཁ་དཔྱ། འཕུ་སྡོད་ཤེད་པ།

ཁ་ཐགས། (༡) མཆུ་རྟོ། (༢) རྟོང་གི་པགས་པ་འཕྲེད་
ཕྱན་པ།

ཁ་སྐམ། སྤར་པོད་གཞུང་གི་གུང་དང་བཀའ་སྡོམ། ཡ་ཤོར་
ཁྲི་པའི་མགོན་གཉེར་བཅས་ཀྱི་གཟབ་ལ།

ཁ་སྤ། སྤར་པ།

ཁ་སྤོས་པ། གཞན་དུ་འཕྲུལ། གསར་དུ་ཁ་བསྐྱར་པ། སྤོས་པ་
ཁ་སྤོས་པ། སྤོད་པ་ཁ་སྤོས་པ།

ཁ་སྤོས་ཅིས་སྤོད། ལས་ཤེད་བཛེ་སྤོས་ཀྱི་འགན་ཁུར་སྤོད་
ལེན།

ཁ་སྤྱིན། ཁ་འཛིལ་མས་བརྒན་པ་འཕམ་ཁ་རྒྱངས་ཀྱིས་དོས་
བཅུག་ཆེ་ཤོག་ཤུ་སྤྱིར་ཤེད་ཀྱི་སྤྱིན།

ཁ་སྤྱད། ཁ་འཕྲད་པར་བྱས་པ། མ་བུ་ཁ་སྤྱད།

ཁ་སྤྱིས། ཞོད་ངའོ་མ་སོགས་ཀྱི་ཁར་ཆགས་པའི་སྤྱིས་མ།

ཁ་སྤྱོད། ཐད་ཀར་གཅིག་ལ་གཅིག་ཁག་ཏད་ནས་ཡོད་པ། སྤོད་
ས་ཁ་སྤྱོད་བྱས་ནས་བསྐྱད་པ། ཁང་པ་ཁ་སྤྱོད། ཉ་རྒྱུག་
ན་རྒྱུག་མཉམ་དང་། གུར་རྒྱུག་ཁ་སྤྱོད།

ཁ་སྤྱོད་པ། (༡) ཕན་ཚུན་དོ་ཤེས་ཤེད་དུ་འདུག་པ། (༢) ཁ་
དང་ཁ་གདུགས་པ།

ཁ་པོ། (༡) ཁ་པོ་བམ་སྤོབ་བཤད། ལུང་ཆེའི་ཁ་པོ་སྤོབ་པ།
(༢) ཡ་ཤོས་མ་མཆུ་གཞིན་པའི་རྣམ་འགྱུར།

ཁ་པོ་ཆེ། བརྒྱ་བསལ་དུ་སྡོང་འགྲུགས་ཤེད་ཟེར་པའི་ཁ་ཅམ་གྱི་
སྡོང་བཤད།

ཁ་པོའི་ཆོག་ པོ་བཟོའམ་རྩིག་གཏམ།

ཁ་པོར། འཕྲུང་སྡོད་པོར་པ།

ཁ་ཕྱི། ཁ་བཏགས་སྤྱུས་ཞན་ཞིག

ཁ་ཕྱིན་པ། [སྡིང་]གྲོས་མཐུན་པ།

ཁ་ཕྱིར་ལྟ་པ། (༡) ཕྱི་ལོགས་སུ་ཕར་ལྟ་པ། (༢) ཚུར་
ཕྱི་ལོགས་ལྟ་པ། (༣) གཞན་སྤྱིན་འཛོལ་བ་འཕམ་གཞན་ལ་
སྡོད་པ།

ཁ་ཕྱིས། (༡) གདོང་ཕྱི་ཤེད་ཀྱི་རས། (༢) ཟ་ཤེད་ཁ་དང་།
སྡོད་སོགས་ཀྱི་ཁ་ཕྱིས་པ།

ཁ་ཕྱེ། སོ་སོར་ཕྱེས་པ། ཡི་གེའི་ཁ་ཕྱེས་ནས་ལྟ་པ། ཀོ་
སྤམ་གྱི་ཁ་ཕྱེ་ཆེ་གྲོན་ཆས་བཏོན་པ།

ཁ་ཕྱོགས། (༡) ཕྱོགས་སྤྱིའི་ངོས། ཁ་ཕྱོགས་སྤྱུར་པ། ཁ་
ཕྱོགས་སྤྱུར་མཆོམས། (༢) མདུན་ནམ་གདོང་གི་ཕྱོགས།

ཁ་ཕྱུ། ཁ་འཛིན་དུ་ཆུ་བཏུངས་ཏེ་ཕྱིར་གཏོར་པའི་ཟེགས་མ།
ས་ལ་ཁ་ཕྱུ་བཏབ་པ།

ཁ་ཕྱུམ། ཕྱུམ་རུས། སོག་རུས་ཀྱི་ཁ་ཕྱུམ།

ཁ་འཕང་མཐོན་པོ། ཤོད་སྤོབས་ཆེན་པོ། དོན་ལ་མི་གནས་
པའི་ཁ་འཕང་མཐོན་པོ་ཤེད་པ།

ཁ་འཕངས་པ། (༡) གཞན་དུ་ཡོད་ཚུ་ལ་བཤད་པ། (༢) ཆོང་
གི་བར་འདུམ།

ཁ་འཕངས་ལག་ཕྱིས། གཞན་ལ་ཁག་འགྲེལ། སྤྱིན་ཆ་ཆང་
མ་གཞན་ལ་ཁ་འཕངས་ལག་ཕྱིས་ཤེད་མི་རུང་།

ཁ་འཕྱིད། ཁ་སོས་པ། ཁྲིམ་ཆང་ཁ་འཕྱིད་ཐབས་ཤེད་པ།
དཀར་ལས་བརྒྱབ་ཆེ་ཁ་འཕྱིད་བྱབ་ཅམ་བྱུང་།

ཁ་འཕྱུར། སྡོད་བཅུད་ཀྱིས་ཁངས་བྲགས་ནས་ལུང་འགྲོ་པ།
བུམ་པའི་ཁ་འཕྱུར། ཟ་འབྲུ་བང་ཁང་གི་ཁ་འཕྱུར་དུ་སྤྱུགས་
པ།

ཁ་འཕྲུལ། སོ་སོར་ཁ་འཕྲེད་པ། མ་བུ་ཁ་འཕྲུལ། བཟའ་
ཆང་ཁ་འཕྲུལ།

ཁ་དབང་དཔུང་ཤུགས། ཁ་ནས་ཤོད་པའི་དབང་ཆ་དང་། གཞན་
ནོན་པར་བྱེད་པའི་དཔུང་ཤུགས།

ཁ་དབྱག། (༡) རྩ་བ་གཅིག་ནས་ཁག་གཉིས་གསུམ་དུ་བྱེས་
པ། རྩ་ཁ་དབྱག ལམ་ཁ་དབྱག རྩིག་པ་ཁ་དབྱག ཤིང་
གི་ལལ་ག་ཁ་དབྱག (༢) གསལ་བ་དུ་མཛད་ཅུང་ཡོད་མེད་
བཅུག་དཔུང་བྱེད་པའི་རྒྱུ་མཐོན་ཁ་དབྱག་དབྱེད་པས་ཅན་གྱི་
ཐུར་སྐྱེད་ཅིག

ཁ་འབབ་པའི། གངས་ཏི་མའི་ཕྱོགས་པའི་ནས་འབབ་པའི་རྒྱ་
པོ་བའི་སྟེ། གར་ཕྱོགས་རྒྱང་ཆེན་ཁ་ནས་གརྒྱ་འབབ། རྩོ་
ཕྱོགས་རྒྱ་བྱའི་ཁ་ནས་མེན་རྒྱ་འབབ། རྩུབ་ཕྱོགས་རྩུམ་
ཁ་ནས་པརྒྱ་འབབ། བྱང་ཕྱོགས་མེན་ཏི་ཁ་ནས་མེན་ཏི་འབབ།

ཁ་འབར་བ། (༡) ཆོག་རྩུབ་བཤད་པ། ཁོང་ཁོ་སྦྱོས་ནས་
ཁ་འབར་བ། (༢) རྩོ་བྱར་ཕྱག་པོར་འགྱུར་བ། དུད་
ཆང་ཁ་འབར་བ། (༣) རྩོ་མཁའ་ཤིང་ཤོད་རྒྱ་མང་བ།
ཁ་འབར་གཡོ་གཏམ།

ཁ་འབར་མ། ཡི་དྭགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་ཞིག

ཁ་འབར་མའི་ལྷ་དཀྱུག་ཆོག་ ཡི་དྭགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་ཁ་འབར་མ་
ལ་ལྷ་དཀྱུག་ཆོངས་པ་ལྷོ་བའི་ཆོག་ཞིག

ཁ་འབྲུག། རྒྱ་ཆ་ཤོད་པ།

ཁ་འབྲུད། མེ་མདའི་ཁ་འཆང་།

ཁ་འབྲུར། ཤིང་བཟོ་བའི་ལག་ཆ་ཞིག

ཁ་འབྲུས། མེ་ཏོག་སོགས་ཁ་བྱེ་ལ་ཁད་པའི་མཆེ་བ།

ཁ་འབྲུས་པ། མེ་ཏོག་དང་ཤིང་ལོའི་མཆེ་བ་གསར་དུ་བཞད་
པ།

ཁ་འཕྲིག། རྩ་དེལ་ལ་ཆག་སྟེར་སྟོང་ཆག་ཡད།

ཁ་འབྲུམས། རྩིང་པོ་མེད་པའི་སྟོང་གཏམ།

ཁ་འབྲུམས་པ། ལོ་མས་འབྲས་སྤྱི་བཏུ་བྱའི་སྟོས་བཤད་ལ་ཤོར་
པ།

ཁ་འབྲུར། བན་རྩེན་དམ་པོར་འབྲིག་པ། པང་ལེབ་གཉིས་
ཁ་འབྲུར་ནས་འབྲལ་མ་ཐུབ་པ།

ཁ་འབྲེད་པ། (༡) མོ་སོར་ཁ་འབྲལ་བ། (༢) ཁ་གཙོད་

མོལ་བའམ། སྐབ་བར་བྱེ་བ། (༣) ཉི་མས་པད་མ་ཁ་
འབྲེད་པ་ལྟ་བུ།

ཁ་འབྲས། གནོད་གི་རྣམ་པ་འམ་དབྱེད་སུ། བྱིས་པ་འདི་ཁ་
འབྲས་གཙང་མ་ཞིག་འདུག

ཁ་འབྲིད་པ། (༡) རྩུ་བ། ཉི་མོ་ཟས་ཀྱིས་ཁ་བྲིད་ནས་བཟུང་
བ། (༢) རྩུང་དུ་གཏོང་བ། མང་དགས་ན་ཁ་འབྲིད་དགོས།

ཁ་འབྲུ་བ། རྒྱ་ཆ་ཆོག་པ། བདེན་རྩུ་ཆེ་འདྲ་འདུག་སྟེ་
དུ་ཆོད་ལེན་གྱིས་ཁ་བྲུ་བ། ཐུག་འཁྱེད་ཁ་འབྲུ་བ།

ཁ་ཤད། ཁ་ཤོབ་བམ་འུར་ཤོབ། ཁ་ཤད་ཤོད་མཁའ་ན། དངོས་
སུ་ལག་ལེན་མེད་པར་ཁ་ཤད་ཁོ་ན་བཤད།

ཁ་སྐྱག་དོག་པོ། རྒྱ་ཆ་ཤོད་མཆོར་པོ།

ཁ་སྐྱབ་པ། (༡) རྩོད་སྐྱད་ཁ་ཞབས་སྟོག་པ། (༢) ཁ་ས་
ལ་བཞུན་པ། ཉི་མའི་སྟེང་ལ་ཁ་སྐྱབ་དུ་ཉི་མ་བ།

ཁ་སྟོན། རྩིང་ཁ་ཏོག།

ཁ་སྐྱར། (༡) ཁ་དང་ཁ་སྐྱར་བའམ་འོ་བྱེད་པ། (༢) རྩོད་
སོགས་ཀྱི་ཁ་སྐྱར་བ། (༣) [མངོན]གཟུ།

ཁ་སྐྱོང་བ། (༡) ཟས་ལ་ཁ་གོམས་སུ་འདུག་པ། (༢) རྩོག་
པ་དང་གཏམ་གྱི་ཁ་ཅལ་སྐྱོང་བ།

ཁ་སྐྱོར། (༡) ཁ་དང་ཁ་སྐྱོར་བའམ། འོ་བྱེད་པ། (༢) དངོས་
པོ་གཉིས་གཅིག་དུ་སྐྱོར་བ། ཁ་སྐྱོར་སྐྱོ་སྦྱིག (༣) འབྲིག་
པ།

ཁ་སྐྱོར་བདུན་ལྔ། [མངོན]དོ་རྩི་འཆང་།

ཁ་སྐྱོར་ཡན་ལག་བདུན། སངས་རྒྱུས་ལོངས་སྐྱོད་རྩིགས་པའི་
སྤྱིའི་རང་བཞིན་ནི་ཁ་སྐྱོར་ཡན་ལག་བདུན་དང་ལྔ་པ་སྟེ།
ལོངས་སྐྱོད་རྩིགས་པའི་ཡན་ལག་ཁ་སྐྱོར་གྱི་ཡན་ལག་བདེ་
བཆེན་པོའི་ཡན་ལག་རང་བཞིན་མེད་པའི་ཡན་ལག་རྒྱུན་
མེ་ཆད་པའི་ཡན་ལག་སྟེང་རྩིས་ལོངས་སུ་གང་བའི་ཡན་
ལག་འགོག་པ་མེད་པའི་ཡན་ལག་བཅས་ཡིན།

ཁ་སྐྱང་ཅི་ཁོག་སྒྲག་ཆ། ཁ་འཇམ་ཞིང་སེམས་ནག་པའི་དཔེ།

ཁ་མང་པོ། རྒྱ་ཆ་མང་པ། ཁ་མང་པོ་སོགས་དང་འབྲས།
རྩོ་མང་པོས་རང་དོན་འཆོར།

ཁ་མང་བྱུར་གྱི་སྒྲ་འདེན། དགོས་མེད་ཀྱི་གཏམ་སྒྲིབ་མང་
བཞི་རང་ཉིད་ལ་ཉེས་སྒྲིན་ཡོང་བྱུང་ཉེ་བྲིད་ཡིན་པ།

ཁ་མིག་མར་ལྟ། བྱ་སྦྱོང་དན་པའི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའམ་དེར་
མིག་ལྟོས་བྱེད་པ།

ཁ་མིག་ཡར་ལྟ། བྱ་སྦྱོང་བཟང་པོའི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའམ་དེར་
མིག་ལྟོས་བྱེད་པ།

ཁ་མུར། ཟས་མཁུགས་པོ་མུར་བའམ་ལྟ་བུ་བྱེད་པ། མུར་
སྐམ་ཁ་མུར་བྱེད་པ།

ཁ་མེད། (༡) ཐབས་མེད་པ། མི་བྱེད་ཁ་མེད། (༢) བཤད་
བྱུང་གཏམ་མེད་པ། ལབ་ན་ཁ་མེད། བཏོན་ན་བྱུ་མེད།
ཁ་མེད་ལྷགས་པ། ལྷེ་མེད་དིག་པ། (༣) གཉན་ནད་
རིགས་ཤིག་ལྟེ། མཁལ་མ་གཟེར་ཞིང་། དི་ཆུ་ཁྲི་ལ་
ཁག་ཏུ་འབབ་པ་ཞིག་

ཁ་མེད་མིག་མེད། [ཡུལ] ཏ་ཅང་མང་པོ་འམ་ཐལ་དགས་པ།
འགྲོ་མོང་ཁ་མེད་མིག་མེད་བཏང་དགས་ན་བྱུ་ཞོར་གྱིས་
མི་ལྟེང་།

ཁ་མོ། (༡) * ཁ་པོ། (༢) རི་དྲགས་ཁ་གཤོ།

ཁ་མོས་ཞེ་མོས། ཁ་གཏིང་གཉིས་མོས།

ཁ་དམར། (༡) ཅིས་པའི་བབས་འབྲས་ལེགས་ཉེས་ཅི་འགྱུར་
གསལ་ཁ་སྟོན་པའི་མ་འོངས་ལུང་བསྟན་ན།
(༢) [རྫིང] ཁག་ཟེག

ཁ་དམར་གདགས། ལྷན་པས་ནད་པ་ལ་ནད་འདི་ཡིན་དང་འཆོ་
འཆི་འདི་འོང་ཞེས་གསལ་བར་ལུང་སྟོན་པའི་དོན།

ཁ་དམར་བ། (༡) བྱིའུ་ཕུག་དང་བྱིས་པ་ཁ་དམར་བ།
(༢) [རྫིང] ཁག་ཟེག་བྱེད་མཁན།

ཁ་དམར་འབྱེད་པ། ཁྱད་ཁོག་ཁ་གཤག་པ།

ཁ་མཚྭ་གསལ། ཁ་ལ་སྒྲེས་པའི་མ་སྒྲུངས་སྒྲོས་ཅན་ཞིག་

ཁ་སྒྲར་བ། [རྫིང] ཁ་བཞེགས་པ།

ཁ་སྒྲུང་། [རྫིང] རྒྱད་ཆ་བཤད་པ།

ཁ་སྒྲུས། མི་ཁ། ཁ་སྒྲུས་སྒྲིབ་བཞིན་དུ།

ཁ་ཅམ། ཁས་བཤད་པ་ལས་དོན་ལ་མི་གནས་པ། ཁ་ཅམ་

མིན་པར་རྫིང་ཐག་པ་ནས་ལག་ལེན་བསྟར་བ།

ཁ་གཙང་། རིགས་གཞན་དང་མ་འདྲེས་པ།

ཁ་བཅན་པོ། (༡) གཏམ་དབང་ལྷགས་ཆེན་པོ་དང་། གཏམ་
དག་པོ་འམ་རྩུབ་པོ། (༢) རྒྱད་ཆ་བཞེན་པོ་འམ་གསང་
གཏམ་ཕྱི་ལ་མི་ཤོད་པ། (༣) ཁ་གཙང་དམ་ཁ་སྒྲིག་དམ་
པོ།

ཁ་བཅུན། རང་གཏམ་ཕྱི་ལ་མི་ཤོད་པའི་གསང་བ་བྱབ་མཁན།

ཁ་བཅོག་པ། བཅོག་གཏམ་སྒྲིབ་པའི་ཁ། ཤོག་བྱག་ལ་མི་འཛེམས་
པའི་མི་ཁ་བཅོག་པ། ཁ་བཅོག་བཤད་པ།

ཁ་རྩང་། * ཁར་རྩང་།

ཁ་རྩར་འབྲིལ་པོ། ཁ་ལ་ཉན་པོ། བཞོན་ན་ཁ་རྩར་འབྲིལ་
པོ། གང་བཤད་ལག་ལེན་བྱེད་པའི་ལས་རིགས་ཁ་རྩར་
འབྲིལ་པོ།

ཁ་རྩལ། གཏམ་ཤོད་པའི་རྩས་རྩལ།

ཁ་རྩས། ཡིད་འདེན་བཞིན་དུ་དག་ཐོག་ནས་དངས་པའི་རྩས་
ཐབས།

ཁ་རྩལ་ཁོག་ལྷག། ཁ་མི་སྟན་ཡང་མེམས་བཟང་བ།

ཁ་རྩད། ཁ་ནས་རྩད་མོ་ཤོད་པ།

ཁ་རྩྭ། རྩྭ་སྒྲིབ་དམ་ཁ་འཛིང་། ཁ་རྩྭ་རྩྭ་གསུ་མེད་
པར་བྱག་པ། དོན་མེད་ཁ་རྩྭ་ཤོར་བས་མེམས་འབྲུགས་
པ།

ཁ་རྩྭ་འབྲུག་འཛིང་། དོན་མེད་དུ་ཕན་ཚུན་ཁ་ཐོག་གི་རྩྭ་
སྒྲིབ་དང་། ཕན་ཚུན་གཉུ་རེས་བཏང་ནས་འཛིང་མོ་བྱག་
པ།

ཁ་ཆ། (༡) བྱིས་པའི་ཁའི་ནང་དུ་བྱུང་བའི་ཐོར་པ།
(༢) རོར་ཕུགས་ཀྱི་ཁ་ཆུང་དང་སྤྱག་བཞི་ལ་ཐོག་པའི་
ཕུགས་ཀྱི་འགོས་ནད་གདུག་པ་ཅན་ཞིག་ (༣) ཐབས་ཀར་
སྒྲིན་བཞིན་བྱེད་མཁན། (༤) བཤད་མཁས་པོ།

ཁ་ཆ་དགོས་གསལ། ཁ་ཆ་དགོས་ངེས། འཆོ་བའི་ནད་ནས་
སྟོ་གོས་གཉིས་ཁ་ཆ་དགོས་གསལ་ཆེ་གོས་རེད།

ཁ་ཆ་དགོས་གཏུགས། ཁ་ཆ་དགོས་གསལ་དང་དོན་གཅིག་

ཁ་ཚ་གཏིང་ནག བཤད་བཤད་ཚ་ལ་སེམས་ངན་པ།

ཁ་ཚ་དུས་གཏུགས། ཤིན་དུ་གལ་གནད་ཆེ་པའི་དུས་ཚོད་ལ་
ཉེ་བར་སྒྲེབས་པ།

ཁ་ཚ་པ། (༡)མི་ཁ་དག་པོ་འཕམ་ཁ་ཕྱུ་བཤོ། (༢)གལ་ཆེ་
བའམ་ལག་ཐོགས་པ། དགོས་མཁོ་ཁ་ཚ་པ། (༣)རོ་
ཁ་ཚ་པ། སྤུ་གྲུ་ལ་ཁ་ཚ་པོའི་ཟས་མ་སྒྲོད། (༤)ལྷགས་
དག་པོ། དམག་ཁ་ཚ་པོ་ཞིག་རྒྱག་གི་འདུག

ཁ་ཚ་བ། རོ་ཁ་ཚ་བ།

ཁ་ཚ་མིག་ཆ། མིག་པ་ཁ་དབྱག་ཅན་གྱི་དྲུང་འགྲོའི་རིམས་ནད་
ཅིག ཐོག་མར་ཕྱག་སྐབས་ཁ་ཚ་མང་དུ་ཐོན་ཆེས་ཁར་
ཕྱག་ན་ཁ་རུལ་བ་དང་། རྩེ་འཆད་པ། མིག་པར་ཕྱག་ན་
མིག་པ་རུལ་ཏེ་ཆད་འགྲོ་བའི་སྤྱགས་ཀྱི་འགོས་ནད་ཆེ་གས་
ཤིག

ཁ་ཚ་ར། [ཡུལ་]བོད་པ་དང་བལ་པོ་འདུས་པ་ལས་བྱུང་བའི་
མི།

ཁ་ཚག དཀར་ཡོལ་སོགས་ཀྱི་ཁ་ཕུང་ཟད་ཆག་པ།

ཁ་ཚང་། (༡)གནག་སྤྱགས་ཀྱི་མདུན་སོ་བརྒྱུད་པོ་བཞེས་
པའི་ལོ་བདུན་པའི་མིང་། (༢)གངས་ཚང་། ཁ་ཚང་
ཆ་ཚང་། སྒོ་ར་ཁ་ཚང་།

ཁ་ཚད། (༡)ཁ་ཞེང་གི་ཚད། (༢)ཁ་ཤགས་འགྲན་པ།
(༣)ཟས་ཀྱི་བྲོ་བ་ལྟ་བུ། རའི་ཚུ་ཆེ་རྒྱུང་ཁ་ཚད་ལྟ་བུ།

ཁ་ཚན། (༡)གངས་འབབ་ཚན། རྒྱུང་ལ་བབ་པ་ལས་རི་
མགོར་བབ་པའི་ཁ་ཚན་ཆེ། (༢)སྐད་ཆ་བོད་ལྷགས་
བདེན་རྒྱུན་གྱི་དབྱེ་བ་མ་སྒྲེབ་ཤོད་དུ་ཁ་ཚན་ཆེན་པོ་དེ་འདྲ་
བཤད་ནས་གང་ཡོང་། (༣)ཁ་དང་སོའི་ངར་ལྷགས་
བྱི་འདི་ཁ་ཚན་ཆེན་པོ་ཡིན་པས་སྤྱང་གི་ལ་འཐབ་བྱུང་ཡོང་།

ཁ་ཚར། (༡)རས་དང་སྒྲམ་བུ་སོགས་ཀྱི་སྒྲེ་འཛར། གོས་
ཆེན་གྱི་ཁ་ཚར་རིང་ཅེ་བ། (༢)བསྐྱོང་ཆ་དང་། བསྐྱོན་
ཆ། ཉོར་བུ་བདུན་ཐང་ལ་ཁ་ཆེ་གཤམ་མའི་ཁ་ཚར་བཏབ་
པ།

ཁ་ཚར་སྒྲན། སྦྱར་སྒྲེ་བྱས་པའི་གཏོ་བོའི་སྒྲན་གྱི་སྒྲིང་དུ་ཁ་

ཚར་གདབ་པའི་སྒྲན་གཞན་རེ་གཉིས་དཔེར་ན། བྱུང་ཐུང་
སྒྲིང་དུ་མ་གྲོན་ཐལ་བསྐྱན་ནས་སྒྲན་ནད་ཀྱི་སྒྲན་དུ་བཏང་
བ་ལྟ་བུའོ།

ཁ་ཚིག ཁ་ནས་བཤད་པའི་གཏམ། སྒྲིང་གཏམ་བོད་དགོས་
པ་ལས་ཁ་ཚིག་ཅམ་མི་སྒྲ།

ཁ་ཚིག་པ། མཆུ་ཏོ་བཟའ་བཏུང་ཆ་མས་ཚིག་པ།

ཁ་ཚུགས། གསང་གཏམ་གཞན་ལ་མི་བོད་པའི་ཁ་ཚོད་ཟིན་
པ།

ཁ་ཚུབ། སྒྲ་གྲུར་གྱི་མཐོངས་གཤམ་གས།

ཁ་ཚུབ་དབྱག་པ། སྒྲ་གྲུར་སོགས་ཀྱི་མཐོངས་འདེགས་རྒྱག་
པ།

ཁ་ཚོ་ཆེ་བ། (༡)ཁ་ཚུགས་པ་བཤད་པ་དང་འུད་བོབ་བོད་
པ། (༢)དམ་པ་བཤད་པ།

ཁ་ཚོགས་པ། ངག་ཚོད་ཟིན་པ། རང་གཏམ་བྱེ་ལ་མི་འབྱར་
བའི་ཁ་ཚོགས་པ།

ཁ་ཚོང་། དངོས་སུ་ཉོ་ཆོང་མི་བྱེད་པར་ཁ་ནས་རིན་གོང་སྒྲིག་
པ།

ཁ་ཚོད། (༡)སྐད་ཆ་བོད་སྒྲིངས་ཆེ་འདུག་གི་ལྟ་ཚོད། ཁ་
ཚོད་ལེན་པ། (༢)གཏམ་གྱི་ཚོད། ཁ་ཚོད་ཟིན་པ།

ཁ་ཚོན། (༡)ཐག་གཅོད་པའི་གཏམ། དོན་ལེགས་པར་མ་
རྟོགས་པར་ཁ་ཚོན་གཅོད་མི་ཉན། (༢)[རྒྱིང་]ཁ་ཚོད་།

ཁ་མཚམས་འབྱེད་པ། མཐུད་མཚམས་སོ་སོར་འབྱེད་པ།

ཁ་མཚར། ཀྱ་རེའི་གཏམ་མམ་གྲོད་གཏམ། ཨ་རེ་ཁ་མཚར་
ཀྱ་རེ་ཡིན།

ཁ་མཚུལ། (༡)མཆུ་སྒྲོས། (༢)ཁའི་ཉེ་འགྲམ་གཡས་
གཡོན། ཁྱིས་ལག་པ་གཉིས་ཀྱི་དབར་དུ་ཁ་མཚུལ་བཅུག་
ནས་ཉལ་བ།

ཁ་འཚངས་པ། (༡)ཟས་ཀྱི་ཁ་འགགས་པ། རྩོ་ཆས་ཟ་རམ་
ཆེས་པས་ཁ་འཚངས་པ། (༢)སྐད་ཆ་བོད་རྒྱུར་འཚང་
ག་རྒྱག་པ། ངའི་སྐད་ཆ་བོད་གཞུག་མ་རྩོགས་གོང་དུ་ཁོས་
ཁ་འཚངས་པ། (༣)[མངོན་]སྒྲོད་པ།

ཁ་འཕྲུལ། གངས་འཕྲུལ།

ཁ་འཚོགས་པ། མི་མང་པོས་གྲོས་བྱེད་པ།

ཁ་ཇར། (༡)འཕྲོ་འཇར། (༢)ཁ་བྱང་།

ཁ་འཛིང་། ཅོད་མེད་། ཕན་ཚུན་གཏམ་ངན་གོད་རེས་ཀྱི་
ཅོད་མེད་།

ཁ་འཛིན། (༡)བདག་པོ་བརྒྱབ་པའི་དོན་ཏེ། འཚོ་འཛིན།
བྱིམ་གྱི་ཁ་འཛིན། གཞིས་ཀྱི་ཁ་འཛིན། (༢)ཕྱོགས་འཛིན།
རང་གི་གྲུབ་མཐའི་ཁ་འཛིན། ཡོངས་སུ་མ་མཐོང་པའི་
ཕྱོགས་ལྗང་གི་ཁ་འཛིན། (༣)སྒྲིབ་གྲོགས། གཡུལ་
ལས་ནམས་པར་རྒྱལ་པའི་ཁ་འཛིན་མཛོད།

ཁ་འཛིན་རྟགས་དན། ཕྱོགས་འཛིན་རྟགས་རམ། ཉམ་ཆུང་
སྒྲིབ་པོས་རྟགས་ལ་ཁ་འཛིན་རྟགས་དན་གང་བྱུང་བྱེད་པ།

ཁ་འཛིན་གསུམ། ལུག་སྒྲེལ་དང་། གུར་ཀྱམ། བི་པི་ལིང་
རྟེན་གསུམ།

ཁ་འཇུམ། གང་མོ་ཅུང་ཟད་བགད་པ།

ཁ་ཇིག་རི་ཇིག། གཏམ་ཇིག་པོ་གོད་པ་དང་། གདོང་ཇིག་པོ་
རྟོན་པ།

ཁ་ཞག། ར་སོགས་ཀྱི་ཁ་ལ་འབྱེལ་པའི་ཞག

ཁ་ཞན་པ། (༡)ཁ་དབང་ཆུང་བའམ་སྐད་ཆ་རྒྱས་མེད།
(༢)འཁོས་ཀ་དམན་པའམ་དབང་ཐང་ཆུང་བ།

ཁ་ཞུགས། ཁ་བརྟོགས་ལང་གོར།

ཁ་ཞུན། ལྷུམ་ཞུན་སྒྲོན་མེད་ཡས་སྟོང་།

ཁ་ཞེ། ལྐད་ཆ་དང་བསམ་སྟོ། ཁ་ཞེ་མཆུངས་པ། ཁ་ཞེ་
གཉིས་མེད།

ཁ་ཞེང། ཞེང་ངམ་རྒྱ་ཁྲིན།

ཁ་ཞེན། (༡)ཁ་བཤད་ཅམ་ལ་ཞེན་པ། (༢)གཏིང་ནས་
ག་ཞེན་མེད་པའི་དགའ་ཁུལ།

ཁ་གཞོན་པ། སྟོ་ཕུགས་ན་སོ་ཆུང་བ།

ཁ་ཟས། (༡)བཟའ་བཅའ་སྤྱི། ཁ་ཟས་བཟོད་མ་ཟིན་པ།
ཁ་ཟས་བམོད་པ། ཁ་ཟས་སྒྲུབ། ཁ་ཟས་རོ་བརྒྱད་ང་ལྷན་
པ། ཁ་ཟས་མི་མཐུན་པ་བཟོས་པས་ཁམས་མ་སྟོམས་པ་ལས་

སྤྱུག་བཟུལ་བྱུང་བ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྟོ་དང་།
བཞིས་བྱ། ཟས། བཟའ་བཅའ་བཅས་སོ།། (༢)བཞིས་
སྟོ་འམ་དཀར་སྟོ།

ཁ་ཟས་སྟོད་ཚུལ་ཉེར་གཅིག། ཉེས་བྱས་ཀྱི་སྟེ་ཆེན་ལ་ཟས་
ཟ་པའི་སྟེ་ལ། ཟས་ལེགས་པར་མི་ཟ་བ་དང་། ཟས་ཁམ་
ཏ་ཅང་ཆེ་བ་དང་། ཏ་ཅང་ཆུང་བ་དང་། འཛིག་ཉེན་དང་
མཐུན་པའི་ཁམ་རན་པ་མིན་པ་དང་། ཟས་ཁ་སྟོར་མ་སྟོབས་
པར་ཁ་གདངས་པ་དང་། ཟ་བཞིན་དུ་གཏམ་སྒྲུབ་པ་དང་།
ཟས་མི་ཞིས་པར་ཅུག་ཅུག་དང་། ཟས་ཞིས་པར་ཅག་ཅག་
དང་། གང་བ་ལ་དུ་དུ་དང་། ཆ་བ་ལ་ཕུ་ཕུའི་སྒྲུབ་དང་བཅས་
པ་དང་། ལྟེ་སྤྱར་སྤུང་བ་དང་། འབས་སོགས་འབྲུམ་
རེ་རེ་ནས་གཏུབ་དུ་སྤྱེ་བ་དང་། ཟས་ལ་འཕྱ་སྟོད་དང་། ཁམ་
གཅིག་མཁུར་གཡས་གཡོན་དུ་སྟོ་བ་དང་། ཀན་སྒྲུབ་ཏོག་
པ་དང་། དུད་འགྲོ་ལྟར་ཁམ་འཕྲོག་ཅོད་པ་དང་། ལག་
པ་ལ་ཟས་ཆགས་པ་བཟླག་པ་དང་། མཇུ་བམོས་སྤྱང་བཟེད་
བྱད་ནས་འབྲོག་པ་དང་། ལག་པ་ལ་ཟས་ཆགས་པ་སྤྱུགས་
པ་དང་། ཟས་དང་བཅས་པའི་སྤྱང་བཟེད་སྒྲོམ་སྒྲོམ་བྱེད་
པ་དང་། ཟས་མཆོད་རྟེན་གྱི་གཟུགས་འདྲ་བར་བཅོས་པའི་
ཚུལ་གྱིས་ཟ་བ་སྟེ་ཉེར་གཅིག་སོ།

ཁ་ཟས་བམོད་པ། ཁ་ཟས་བཟང་པོ་དང་ཞིམ་པོ།

ཁ་བྱངས། རྩ་རྟེན་རྒྱུད་ཐག

ཁ་བྱར། (༡)ཁའི་བྱ། (༢)གཏམ་གྱི་ཆོག་བྱར།

ཁ་བཟར་བ། མི་སྟན་པར་བཟོད་པའམ་སྤྱད་ར་གཏོང་བ། སྟོག་
དུ་འཕྱ་སྟོད་ཀྱི་གཏམ་སྟེང་བྱུང་བ།

ཁ་ཇ། (༡)སྐད་ཆ་གོད་པའི་རྟགས་པ། (༢)གཏམ་ལ།

ཁ་གཟར། ཁམ་བྱུངས་གོད་སྟོགས།

ཁ་གཟེར་པོ། ལྐད་ཆ་ཆོག་རྟོན་པོ་འམ་གསལ་ཆེན་དུ་བགད་
པ།

ཁ་བཟས་འགབ་བཏང་། [དཔེ]ལར་ལག་པོ་བྱས་ཀྱང་ཆུར་
སྤྱུག་པོ་འཇུལ་པའི་དོན་ལ་སྟོད།

ཁ་བཟས་ཕྱེ་ཐིམ། རང་གིས་བཟས་ཆར་བའམ་པེད་སྤྱད་ཆར་

པའི་དོན། ཁ་བཟས་སྒྲིམ་གྱི་བྱ་ལོན་དེ་གང་ལྟར་སེལ་
དགོས།

ཁ་བཟུང་པ། ཁ་བྱེན་དུ་བསྐྱངས་པ།

ཁ་བཟོ་འཕེར་པ། ཁ་བདེ་ལ་གཏམ་ཤོད་མཁས་པ།

ཁ་པོག འོག་དང་དོན་གཅིག

ཁ་ཡ། (༡)གཏམ་ལན། གཏམ་ངོས་ཀྱང་ཁ་ཡ་མི་བྱེད།

(༢)སྒྲེ་ལེན། སྒྲེ་མཁོན་པོས་ཏེ་ཁ་ཡ་གཟབ་ཀྱས་བྱས་
པ། (༣)ཡ་གྲུལ། (༤)འགན་པའི་དོ་ཟླ། གེ་སར་
ནོར་བུ་དག་འདུལ་དེ། གནམ་སྒྲིན་པོ་ཁེབས་པའི་ཁ་ཡ་
རེད། སྒྲིའི་རྩ་རྒྱུ་བཅན་ཀྱང་། གཟིག་གི་ཁ་ཡ་མི་ཡོང་ཏེ་
བྱའོ།

ཁ་ཡང་ཡ། འགྲུལ་པའི་སྒྲེ་ལེན། འགྲུལ་པ་ལ་ཁ་ཡང་ཡ་
ལགས་པར་བྱེད་པ།

ཁ་ཡག་དོ་བརྟོད། ཁ་མཁས་པའི་དོ་བརྟོད།

ཁ་ཡག་དོ་ཡག ཁ་མཁས་འདྲ་ཆགས།

ཁ་ཡག་ཆིག་ཡག བཀྲ་གིས་པའི་གཏམ་མམ་སྐད་ཆ་སྟན་པ།

ཁ་ཡང་བ། (༡)གཏམ་མང་བ། (༢)ཁ་བཟན་པོ་མ་ཡིན་
པ།

ཁ་ཡན་པ། (༡)ནང་གཏམ་སྤྱི་གྱར། རང་སྒྲུང་གང་དོན་
གྱིས་ཁ་ཡན་པ། (༢)བོར་སྟོར་རམ། ཁ་འཐོར་བ།
དངོས་ནོར་ཡོ་བྱད་བར་མདོར་ཁ་ཡན་པ་ནམས་ཅད་གཅོད་
བྱེད་པ།

ཁ་ཡར། (༡)སོ་སོ་འམ་རེ་རེ་བ། མི་རིགས་ཁ་ཡར།

(༢)ཐར་ཐོར། འབྲས་བྱ་ཁ་ཡར། (༣)ཁ་གས་དང་།

འགའ་གས། ཡོ་བྱད་ཁ་ཡར།

ཁ་ཡིག མིང་བྱང་ངམ་ཁ་བྱང་གི་ཡི་གེ།

ཁ་ཡུ། རི་དྲགས་ཁ་གམོ།

ཁ་ཡོག མ་ཉེས་པར་ཉེས་སོ་ཞེས་ཁག་དགྱི་བ། མ་ཉེས་ཁ་

ཡོག་བྱང་ན་བཟོད་ཐབས་མེད།

ཁ་ཡོད་ཡག་མེད། རྟོང་བཤད་མ་གཏོགས་དོན་ལ་མེད་པའམ་
ཆོག་ཐོག་ཏུ་དོན་མི་འབྱེད་པ།

ཁ་ཡོན། ཁ་ཀྱོག་ཀྱོག

ཁ་གཡལ་བ། ཟ་རྟོང་བ་སྒྲེ་ལུས་ལ་ཟ་འཕྲུག་ལངས་པ།

ཁ་གཡར། གཞན་ལ་ཁག་འགེལ་བ། གཞུང་དོན་ལ་ཁ་གཡར་
ནས་སྒྲེར་དོན་སྒྱུབ་པ། ན་བར་ཁ་གཡར་ནས་ལས་ཀ་མི་
བྱེད་པ།

ཁ་གཡལ། ཁ་གདངས་ཏེ་སྐྱལ་བ།

ཁ་གཡེང། སེམས་གཡེང་བའམ་མགོ་འཁོར་བ། རྟོད་མོར་
ཁ་གཡེང་བ། ལས་ཀ་བྱེད་དུས་རིག་པ་མི་སྒྲིམ་པར་ཁ་
གཡེངས་ན་འཕྲས་ཤོར་ཡོང་རྒྱུར་ཐག་ཆོད།

ཁ་གཡེང་མིག་གཡེང། དབང་པོའི་རྣམ་གཡེང་། ཁ་གཡེང་
མིག་གཡེང་བྱས་ནས་བསྐྱད་ན་ལས་དོན་མི་འགྲུབ།

ཁ་གཡེར་བ། ཁ་རྒྱལངས་པའམ་ཁ་བཟེར་བཟེར།

ཁ་གཡོངས་ལེན། ཁ་ཅམ་གྱིས་ཁས་ལེན་པ།

ཁ་གཡོག་མཛུབ་འཁྲི། [དཔེ]ཁའི་གཡོག་པོ་མཛུབ་མོར་འཁྲི་
བ་སྟེ། འོས་བབས་འགན་འཁྲི་ཡོད་པའི་དོན་ལ་སྟོན།

ཁ་གཡོགས། (༡)ཁ་གཅོད། (༢)རྟོང་དུ་གཡོག་རྒྱུའི་
ཁེབས།

ཁ་ར། (༡)རྟེ་རྟེ་ལ་སོགས་ཀྱི་ཁ་ལ་གཡོགས་ནས་རྩ་བ་འགོག་
བྱེད་ཀྱི་མཆུ་ཤུབས། (༢)རྟེ་ལ་ལ་རྩ་སྟེར་སའི་བྱས་
ར།

ཁ་རག དབྱས་གཅོད་གཉིས་ཀྱི་མཆོམས་ལ་ངོ་མོ་ཁ་རག་གངས་
རི་ཡོད་སའི་ས་ཁུལ། རྒྱ་ཤུལ་ཟམ་ཆེན་ནས་གངས་རི་
དེ་མཐོང་བུ།

ཁ་རག་སྒྲིམ་གསུམ། སྒྲ་སྒྲིམ་པ་ཆེན་པོ་ནས་བརྒྱུད་པའི་སེམས་
སྤྱོགས། རོ་བོ་རྩེ་ནས་བརྒྱུད་པའི་ལམ་རིམ་གྱི་གདམས་
པ། དེ་གཉིས་ཟུང་འབྲེལ་དུ་ཉམས་སུ་སྐྱངས་པ་བྱང་རྒྱུབ་
སེམས་སྤྱོད་ཞེས་པ་སྟེ་དོན་དུ་དང་པོ་དང་གཉིས་པ་གཉིས་
ཀྱི་བརྒྱུད་པའི་རྒྱུ་པོ་གཅིག་ཏུ་འབྲེལ་པ་ལ་བྱང་རྒྱུབ་སེམས་
སྤྱོད་ཞེས་མཆོན་གསེལ་ཏེ་སྒྲིམ་པ་སྤྱོད་པའི་ཁ་རག་སྒྲིམ་
རྒྱུད་དབང་ཕྱུག་སྒྲིམ་གྱི་ཁྲིད་སྲོལ་ཞིག་ཡིན།

ཁ་རག་སྒྲིམ་རྒྱུད། བཀའ་གདམས་ཀྱི་དགེ་བཤེས་དགོན་པ་

པའི་སློབ་མཁུ་ན། མཚན་དངོས་དབང་ཕྱག་སློབ་ཤིང་ཞེས་
 འཛིན། འབྲུངས་ཡུལ་གཙང་སྤོང་དྲུང་ཁྲུང་ཞེས་བྱ་བར་
 འབྲུངས། ལམ་པོ་གནས་སུ་མཁན་པོ་མར་སློམ་གྱི་དྲུང་
 དྲུང་བྱུང་གི་སློམ་པ་ཞུས། སློབ་དཔོན་སློམ་སླུ་
 གཤེགས་པའི་རྒྱུ་རྩ་སྤྱོད་དུ་ཤེབས། འཕྲོམ་སློན་པའི་
 སློབ་མ་ནལ་འཕྲོར་པ་བྱུང་ཆུབ་རིན་ཆེན་དང་དགོན་པ་བ་
 དབང་ཕྱག་སློབ་མཚན་གཉིས་ལོ་བདུན་ལ་བརྟེན། བཀའ་
 གདམས་གྱི་མཚན་དག་ནམས་ཆ་ཆོང་བར་གསུམ། དེ་ནས་
 རང་ཉིད་གཅིག་པུར་བཞུགས་ན་རང་མགོ་བོན་པ་འདུག་
 དགོངས་ཏེ། ཉུང་མའི་སོན་ཡུལ་གང་བསྐྱམས་ནས་སྤྲུགས་
 གྱི་གེ་རུར་ཤེབས། དབྱར་དུས་སུ་ལ་ཕུག་གི་ཐུག་པ་དང་
 དགུན་དུས་སུ་ཉུང་མ་སྐྱམ་པའི་ཐུག་པ་ཅམ་པ་ཕུན་ཅམ་
 རེ་བཏབ་ནས་གསོལ་ཏེ་ལོ་བཅུ་གཅིག་རིང་སྤྱུབ་པ་ཅེ་གཅིག་
 དུ་མཛད། བུམས་སྤྱིང་རྗེ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ལ་ཐུགས་
 འཕྲོངས་པས་བྱ་དང་རི་དྲགས་ནམས་ཀྱང་འབྲལ་མེད་དུ་
 འཁོར། དགོ་བཤེས་པོ་ཏེ་པའི་དྲུང་དུ་ཤེབས་ནས་སློབ་ཞིག་
 པའི་རྟོགས་པ་ཕུལ་བས་ཐུགས་མཉམ་ཏེ། རང་ལ་འབྲལ་
 མཁན་བྱུང་བ་ཐམས་ཅད་ཁོང་གི་སར་སླེལ་བར་མཛད་
 ཅིང་། ར་ཆོ་སློབ་མཁས་ཀྱིས་ཁོང་གིས་ཞལ་གཅིག་
 ལ་བྱེད་པའི་ཆོས་དེ་མི་རྣམས་གསུངས་ནས་བསྐྱེད་
 མཛད། དེ་ནས་ཁ་རག་གི་ཕུག་པ་ནག་པོར་ཐུགས་དམ་
 མཛད་ཅིང་བཞུགས་པས་ཁ་རག་སློམ་ཆུང་ཞེས་མཚན་དུ་
 བྲགས་ཤིང་། སློབ་མ་སྤྱོད་ཅམ་འདུས་པ་བྱུང་། ཁ་རག་
 སློར་གསུམ་དུ་བྲགས་པའི་ཆོས་གསུངས་ཏེ་ཡང་ཡིག་
 པདུན་ཅུ་པ་ཞེས་པའི་ལམ་རིམ་གྱི་མཚན་མཆོག་ས་བཅད་
 དུ་བསྐྱེད་པས་པའི་གྲུང་མཛད་ཡོད།

ཁ་རལ་བ། (༡) ཀས་ཏེ་སྤྱུང་བ། (༢) མཆུ་ཏོར་རལ་པའི་
 ལཱ་རེ་བ། རི་བོང་ཁ་རལ་བ། རྒྱག་ཁ་རལ་བ།

ཁ་རས། ཁ་འཐམ་བྱེད་དམ་དཀྱི་བྱེད་ཀྱི་རས།

ཁ་རི་ཁ་ཐུག (༡) དྲང་པོ་དྲང་བཞག་གམ་ཐད་ཀ བསམ་
 སྦྱོར་ཆོང་མ་ཡོ་ཀྱིག་མེད་པ་ཁ་རི་ཁ་ཐུག་བྱེད་དགོས།

(༢) འཕྲལ་འཕྲལ། ཅད་རིམས་འགོས་འཕྲལ་ཕར་
 འབྱངས་ཕྱི་བཞོལ་མེད་པར་ཁ་རི་ཁ་ཐུག་ལ་སླན་བཅོས་
 བྱེད་དགོས།

ཁ་རི་ལ། གཙང་ཁུལ་ཁུལ་ཅེ་རྫོང་གི་གར་རྒྱུད་དུ་ཡོད་ཅིང་
 དེའི་མཐོ་ཆད་རྒྱ་མཚོའི་རིས་ལས་མི་༧༣.༥༠༩༥ཡོད།

ཁ་རིམས། ཁྱིས་པའི་ཁའི་ནང་དུ་ཐོར་པའི་བཟོ་འབྲུང་བཞིག་
 རྟེ། ཁ་ཆ་དང་། ཁ་ལང་ཡང་ཟེར།

ཁ་རུ། (༡) བེའུའི་སྒྲ་སྤྱིང་དུ་བསྐར་ནས་རྩ་མ་རྩ་བ་འགོག་
 བྱེད་གྱི་ཤིང་བ། (༢) སྒྲ་པའི་མཆེ་བ།

ཁ་རུ་མ། ལན་ཚུའི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ལན་ཚུ་ལ་ཆ་བ། རྩ་
 རྩེས་ཤོད། རྩས་པས་སོ་བའི་ཤོད་ཉམས་པ་དང་། ཟས་
 མི་འདུ་བ། རྩ་མཚན་གྱི་ནད་དང་སྤང་བས་སོགས་ལ་ཕན།
 མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བོ་ཁྱི་རོ་དང་། སྤྱིན་མ། རུ་ཚུ་ཀ་
 བཅས་སོ།

ཁ་རུབ་པ། (༡) མི་གཅིག་ལ་མི་མང་པོས་ཁ་རུང་གཏོང་བ།
 (༢) ཁ་རུམ་པ་འམ་འདུས་པ།

ཁ་རུལ་ནང་བཤང་། [དཔེ] ཁ་རུལ་ན་ཁའི་ནང་འབྲུད་དགོས་
 པ་ལྟར་ནང་ཁུལ་གྱི་འགལ་བའམ་མི་མཐུན་པ་ནམས་ནང་
 ཁུལ་དུ་སེལ་དགོས་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད།

ཁ་རེ་སྤྱོངས། རོ་ཆ་པའི་ཚུལ།

ཁ་རེ་ཁོ་རེ། གྲུ་རྩ་ཅན་ཏེ་མི་དྲང་པའི་ཚུལ། ཡ་ལོ་ཁ་རེ་ཁོར་
 ཅན་གྱི་ལས་ཀ་བྱེད་སྤངས།

ཁ་རོ། ཁམ་གྱིས་བཅད་པའི་སྒྲ་ཆས་ཐོས་ལྟག

ཁ་རོ་ལ། སྤྱད་རིན་ཆེན་ཅེ་དང་ཐག་ཏེ་སར་ཡོད་པའི་གནོད་
 སྤྱིན་གངས་བཟང་གི་རི་སྤང་དཀར་ཅེ་ར་ཡོད་པ་དེར་འགྲོ་
 སའི་ལམ་རྒྱུད་དུ་ཡོད་པའི་ལ་ཞིག་གི་མིང་།

ཁ་རོག (༡) ཅང་མི་སྤྲོ་བ། ཁ་རོག་བསྐྱད་ནས་བསམ་སློ་
 གཏོང་བ། རྩ་བ་མ་གཅེར་ཁ་རོག་སྤྱོད། (༢) བཅོན་
 པ་དོར་བ། མ་བསྐྱབས་ཁ་རོག་འདུག་པ་ལ། ལོ་བརྒྱ་
 སོང་ཡང་བཟང་སྤྱོད་མེད།

ཁ་རོག་གེ་བ། རྒྱད་ཆ་མི་ཤོད་པར་སྤྱོད་ཚུལ། མིང་ཆོང་མ་

ཁ་རོག་གི་བར་སྡོད་པ།

ཁ་རོང་དོག་པོ། རི་ཕན་ཚུན་བར་གྱི་ས་ཡུལ་གྱི་དོག་པོ།

ཁ་རྒྱང་སུ། ཁའི་དབུགས་རྒྱང་སུ། མིག་ཤེལ་ལ་ཁ་རྒྱང་ས་བཏབ་
ནས་ཕྱིས་པ། དུག་སྒྲུབ་ནག་པོའི་ཁ་རྒྱང་ས་པོག་
ཁ་བརྒྱང་པོ། ཆོག་རྩུབ་པོ། གཞན་སེམས་སྤྲེག་པའི་ཁ་བརྒྱང་
པོ་བྱེད་པ།

ཁ་ལ་ཀྱུ་ཕྱིན། ཁ་ལ་ཐེལ་ཆེ་བ་ཀྱུ་བ་སྟེ་གཏམ་སྒྲུ་རུ་མ་བཅུག་
པ་འཇམ་སྒྲུ་པའི་རྣམས་པ་མེད་པར་བཟོ་བ། རྩོད་གཤགས་བཏབ་
པས་ཁ་ལ་ཀྱུ་ཕྱིན་རྩེར་ལན་གདབ་ཀྱི་མེད་པར་གྱུར།

ཁ་ལ་ཅ་ལེ་བ། གཏིང་ལ་མ་འདྲེས་པར་ཁ་ལ་གཡེངས་པ།

ཁ་ལ་ཡུག། རྒྱག་ན་འཇམ་ཆར་སྡོད་བྱེད།

ཁ་ལག། (༡) བཟའ་བརྟུང་གི་མིང་། (༢) ཁ་དང་ལག་པ།

ཁ་ལང་། བྱིས་པའི་ཁའི་ནང་དུ་བྱུང་པའི་ཐོར་པ་རྒྱུང་དུ་ཞིག

ཁ་ལད་པ། (༡) ཁ་ངན་ལང་ལ་ཤོར་བ། (༢) ཟས་ཟ་ཉེས་
ཤོར་བ།

ཁ་ལན། (༡) རྒྱད་ཆའི་ལན་དང་ངག་འཕྲིན། ཡི་གེ་འབྲི་
མ་བྱུབ་ན་ཁ་ལན་ངེས་པར་གཏོང་དགོས། (༢) ཁ་ངན་
ཆོག་ངན་གྱི་ལན། རྒྱད་གསེད་བྱེད་པའི་ཆོག་རྩུབ་ལ་ཁ་
ལན་བསྟོགས་པ།

ཁ་ལཔ། (༡) ཁ་ནས་གཏམ་བཤད་པ། ཁ་ལཔ་ཤལ་བྱུབ།
ཁ་ལཔ་བཅད་ནས་ཕན་ཚུན་རྒྱད་ཆ་ཤོད་རེས་མི་བྱེད་པ།
(༢) རྒྱོག་ལཔ། ཁ་ལཔ་གྲོས་ངན།

ཁ་ལས། ཁ་ཤོབ་པམ་དོན་མེད་ཆོག་སྟོང་། རྩོད་མོའི་ཕྱིར་
དུ་ཁ་ལས་ཐལ་ཆེ་བ་ཤོད་པ།

ཁ་ལས་སྒྲེས། [མངོན།]བྲམ་ཟེ།

ཁ་ལུང་པ། འཕྲོག་དགོན་པ་ནག་ནས་པ་པོ།

ཁ་ལུད། (༡) ཁའི་ནང་གི་མཆིལ་མ་གར་པོ། (༢) རྩོད་
ནང་དུ་མ་ཤོང་བར་ཁ་ནས་ཕྱིར་འཕྱར་བའམ་ལུད་པ།
(༣) རྒྱུང་པ་སྒྲེས་རྒྱུ་ཞིང་ཁར་ཁ་སྟོན་བཀུབ་པའི་ས་
ལུད། ལུར་མ་བཀུབ་ནས་ཁ་ལུད་ཀྱི་གཤམ་པ།

ཁ་ལེན་གཤོ། རྩོད་ནད་རིགས་བདུན་གྱི་ནད་ཆན། རྩོ་བྱུང་

ཞིང་མིག་འབྱར་ཚུགས་སུ་རྩ་ལ། ཁ་ལོ་བར་འགྱུར་བ་
ཞིག་སྟེ། ཁ་ལེ་ཞེས་ཁ་ལོ་བའི་དོན་དང་། ནག་པོ་ཞེས་
སྟོང་ནད་གདུག་པ་ཅན་གྱི་དོན་ནོ།

ཁ་ལེན། (༡) རྩོ་ལེན། མཁྱིན་པོར་ཁ་ལེན་པ། (༢) བྱི་
ཚོན་པོ་གོ་བ་དང་རས་སོགས་ལ་བདར་བ། བྱི་ཁ་ལེན་པ།
(༣) ཁ་ནང་དུ་ཕྱིར་འདེད་པ། རྩ་ས་ནས་ཞོར་ཕྱགས་
ཁ་ལེན་པ། (༤) ཞོར་ཕྱགས་སོགས་ཀྱི་ཁ་ནས་འབྱུང་བ།

ཁ་ལེན་དོ་ལེན། ཕྱིགས་འབྲུག་ཀྱི་གཉེར་ཁ་ལེན་འཛིན། འབྲུག་
རིགས་ནམ་འཁྲོར་ལ་ཁ་ལེན་འཕལ་འཕལ་བྱེད་པ།

ཁ་ལེན་དོ་སྒྲུང་། གཏམ་དང་གདོང་གི་སྟེ་ལེན་པ།

ཁ་ལེབ། ཁ་གཙོད།

ཁ་ལོ། ཁ་ཕྱིགས་ཀྱི་རྒྱུར་ཁ། ཁ་ལོར་འགྲོ་བ། ཏ་འདི་ཁ་ལོ་
བདེ་པོ་མི་འདུག ཁ་ལོ་མེད་པ་རྒྱུང་དང་འདྲ། རྩོ་ལོ་མེད་
པ་འཁྲོང་དང་འདྲ།

ཁ་ལོ་རྒྱུར་བ། (༡) དབང་རྒྱུར་བ། དཔོན་རྒྱུང་གིས་ལུང་
རྒྱུང་ལ་དབང་རྒྱུར་བྱེད་པ། (༢) ཁ་ཕྱིགས་རྒྱུར་བ།
ཆེབས་པའི་ཁ་ལོ་རྒྱུར་བ། རྒྱངས་འཁོར་ཁ་ལོ་རྒྱུར་བ།
(༣) སངས་རྒྱས་ཤོག

ཁ་ལོ་པ། ཤིང་རྟ་སོགས་ཀྱི་ཁ་ལོ་རྒྱུར་མཁན། མིང་གི་ནམ་
གངས་ལ་ཁ་ལོ་རྒྱུར་བ་དང་། མགོ་འདྲེན། རྒྱུར་བྱེད།
མངག་བྱེད། རྩོ་བྲིད། གཡས་སྟོད། གཡོན་སྟོད་བཅས་
སོ།

ཁ་ལོག། ཁ་ལ་མ་ཉན་པར་རྒྱུར་ཞོལ་བའི་དོན། མི་མེར་བྱིས་
དཔོན་ལ་ཁ་ལོག་བཀུབ་པ།

ཁ་ལོག་དོ་ལོག། ཞོལ་བའི་གཏམ་དང་བྱ་སྟོན།

ཁ་ལོག་པ། (༡) སར་བྱས་པའི་ལན་རྒྱུར་ཕྱོག་པ། རང་གི་
བྱ་སྟོན་ཞོར་བས་མང་ཆོགས་ཁ་ལོག་པ་རེད། ཁྱི་གྲང་ཁྱག་
ལ་བཀར་ན་ཁ་ལོག་མི་རྒྱག་ཀ་མེད་རེད། (༢) མཚོན་
གྱི་རྩོ་ལོག་པ།

ཁ་ལོག་ཆོག་ལོག། ཡི་མ་རངས་པའི་ཆོག་ལན། སེམས་བཟང་
གི་ཁ་ཏ་ལ་ཁ་ལོག་ཆོག་ལོག་རྒྱག་མི་རུང་།

ཁག་དྲིལ། ཉེས་འགན་གཡོག་པའམ་སྒྲིབ་འདོགས་པའི་བྱ་གཞག་
ཉེས་འགན་གཡོག་པ། སར་ཚུར་ང་མིན་ཁོ་ཡིན་གྱི་ཁག་
དྲིལ་བྱས།

ཁག་དྲིལ་བསྟོན་འདུགས། བྱས་ཉེས་གཞན་ལ་གཡོགས་པ་
དང་ཉམ་པ་ཤོད་པ། མི་ལ་ཁག་དྲིལ་བསྟོན་འདུགས་ཀྱིས་
རང་ཉེས་སེལ་ཐབས་བྱེད།

ཁག་སྐྱར། (༡) མ་བྱས་ཀྱང་བྱས་སོང་ཞེས་པའི་ཉེས་སྐྱོན་
འདོགས་པ། (༢) ལས་ཀའི་འགན་དྲིལ་བ།

ཁག་ཁག་ སོ་སོའམ། རང་རང་གཅིག་ལྟ། ལས་ཀ་གཅིག་
པ་མ་རེད་ཁག་ཁག་རེད། གཙུ་མ་ལ་བཅོས་ཀྱང་གཟུ་
ཁག་ཁག

ཁག་ཁག་སོ་སོ། སན་ཚུན་འབྲེལ་བ་མེད་པ། བོ་ཞིང་ཆོང་
གསུམ་ཁག་ཁག་སོ་སོ་མིན་པར་སན་ཚུན་འབྲེལ་བ་དམ་ཟབ་
ཡོད།

ཁག་ཁྲར་ལ་གཅེས་པ་བཞི། དཔང་པོ་འགན་ལེན་བྱེད་མཁན་
ཏེ། དེང་སང་གི་ཁྲིམས་ཚུན་པ་ལྟ་བུར་གལ་ཆེ་བ་བཞི་ཡོད་
པ་དཔེར་ན། རང་སྟོགས་ཀྱི་འགན་ཁྲར་བྱུང་བ། གཞན་
སྟོགས་ཀྱི་སྟོན་འཛིན་མཁས་པ། སན་ཚུན་གྱི་སྟོན་ལེན་
གཙང་མར་མཛུགས་སྦྱང་བྱུང་བ། མཐའ་མའི་ཐག་གཅོད་
ཀྱི་ཡི་གེ་གཙང་མར་ལེན་བྱུང་བ་བཙས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་
འཛིམས་དགོས་པ་བཙས་སོ།

ཁག་འབྲར། འགན་འབྲར། ང་རང་གིས་ཁག་འབྲར་བྱུང།

ཁག་འབྲུག འགན་ལེན། བྱན་པས་དངུལ་གཡོར་ཆེད་ཁག་
འབྲུག་ཁྲིད།

ཁག་འཁྲིས། ཁག་འཁེལ་བ།

ཁག་བགོ། རྩི་ཆོན་སོ་སོར་བགོ་བ། དཔུང་རྩི་ཁག་བགོས་
ཏེ་བཏང་བ། ལས་འགན་ནམས་རྩི་ཆོན་སོ་སོར་ཁག་བགོས་
ཀྱིས་སྤྱད་པ།

ཁག་འགན། (༡) ལས་ཀའི་ཁྲར་འགན། (༢) ཉེས་སྐྱོན་
ཀྱི་འགན།

ཁག་འགེལ། ཉེས་པ་མ་བྱས་པར་བྱས་ཚུལ་གྱི་ཁག་ངན་

གཡོགས་པ།

ཁག་ངན་པ། གན་ཉེས་སམ་ལན་ཅ། ཤེའི་མ་པོ་ཨ་པོ་སྤྱང་
ཀེས་བཟས། ཁག་ངན་པ་ཨ་ཕེ་ཕ་མོར་བཞག

ཁག་ངན་སྤྱིར་སྒྲ། ཉེས་ཅན་ཡིན་པའི་སྒྲིབ་བྱགས། གཟུགས་
མེད་གྲིབ་བཟོ་བྱས་ནས་ཁག་ངན་སྤྱིར་སྒྲ་ཅི་ཆེར་སྒྲིག་པ།

ཁག་གཅིག་ རྩི་ཆོན་གཅིག་ མི་ཁག་གཅིག་ ལུང་པ་ཁག་
གཅིག

ཁག་འཛིག་ སྟོན་འགེལ་བའམ་སྒྲིབ་འདོགས་པ། རང་ཞོངས་
ངོས་ལེན་མི་བྱེད་པར་གཞན་ལ་ཁག་འཛིག་ཐབས་བྱས།

ཁག་བདགས་པ། (༡) ཁག་འཕངས་པ། ཁམ་བྱ་ཟ་འདོད་
མེད་པས་སྐྱར་མོའི་རོ་ལ་ཁག་བདགས། (༢) ཉེས་ཁག་
གཡོགས་པའམ་སྒྲིབ་བདགས་པ། ཁོ་ལ་མ་བྱས་བྱས་ཚུལ་
གྱི་ཁག་བདགས་པ་རེད།

ཁག་ཐེག་ འགན་ལེན་བྱེད་པའི་མིང་། གན་ལྟ་འཛིག་སྐབས་
དེའི་འགན་སྤྱང་བྱེད་མཁན་ལ་ཁག་ཐེག་ཟེར། བཅོན་ཁང་
ནང་ཡོད་པའི་མི་སྟོན་བཀོལ་ལྟ་སྐབས་ལྟ་མཁན་གྱིས་འགན་
ལེན་བྱེད་དགོས་པ་དང་། གལ་ཏེ་དོ་བདག་སྟོགས་ནས་
གན་ལྟའི་ནང་དོན་དང་འགལ་བའི་རིགས་བྱུང་ན། ཁག་
ཐེག་བྱེད་མཁན་ལ་འགན་ཡོད་པའི་དོན།

ཁག་ཐེག་པ། (༡) འགན་ལེན་པ་པོ། (༢) འགན་ལེན་བྱུང་
པའམ། སོད་པ།

ཁག་པོ། ལས་སྒྲ་པོ་མིན་པ། དཀའ་ལས་ཁག་པོ། བསམ་སྒྲོ་
འཁོར་ཆོད་ལམ་ལ་འགྲོ་བྱ་ཁག་པོ་འདུག

ཁག་སྦྱོང་། རྟུག་སྦྱོང་། ཁག་སྦྱོང་གི་དྲིས་ཆོད་ཡོལ་ནས་
སྒྲར་རྒྱང་པའི་གོ་སྐབས་མེད་པར་བྱུར་སོང་།

ཁག་མེད། འགན་མེད་པ་སྟེ་བདེན་ཞེས་པའི་དོན། བྱ་ཆུང་
སྟོགས་ཏེ་བྱ་ན་ཁག་མེད།

ཁག་འདུད། ཉེས་སྐྱོན་འདུགས་པ།

ཁག་གཡོགས། རང་སྟོན་གཞན་གཡོགས། རང་གིས་ཞོར་
པའི་བྱ་བ་གཞན་ལ་ཁག་གཡོགས་པ།

ཁག་རུབ། ཁག་མང་སྟོགས་གཅིག་དུ་སྒྲིལ་བ། མི་མང་སྟོགས་

གཅིག་ཏུ་ཁག་རུ་བྱིས་ཐོས་སྒྲུར་བྱེད་པ།

ཁང་ཁྲུངས། ཁང་པའི་འཛིན་བདག་སུ་ཡིན་གྱི་ཁྲུངས། གཞུང་གི་ཁང་ཁྲུངས། རྒྱུ་ཁྲི་ཁང་ཁྲུངས།

ཁང་ཁོངས། སུ་ཡང་རུང་བཞིག་ལ་བདག་དབང་ཐོབ་པའི་ཁང་པའི་གས། གཞུང་ལ་བདག་པའི་ཁང་ཁོངས་ལེ་ལག་ཁོར་ཡུག་ རྒྱུར་ལ་དབང་པའི་ཁང་ཁོངས་སྟེང་མོད་ཁོ་གཙང་།

ཁང་ཁྲིམ། ཁང་པ་འམ་ཁྲིམ།

ཁང་ཁྲལ། རྒྱར་ཁང་པ་སྐྱམས་ནས་སྟོན་མཁན་ཆོས་ཁང་བདག་ལ་ཁང་ཁྲུང་སྟོན་ཁོངས་སུ་མ་གཏོགས་པའི་ངལ་ཚུལ་གྱི་ཁྲལ། ཁང་ཁྲུང་སྟོན་པ་དང་ཁང་ཁྲལ་རྒྱག་པ་ཁག་ཁག་རེད།

ཁང་སྒྲ། རྟོན་ཁང་གཡར་པའི་སྒྲ་ཆ། ཁང་མིག་སྟོང་པ་གཞན་ལ་ཁང་སྒྲར་གཏོང་བ། ཁང་སྒྲ་སྟོན་པ། ཁང་སྒྲ་བསྟུ་བ།

ཁང་སྟོམ། ཁང་པའི་ཕྱི་འཛིན་སྟོམ།

ཁང་ཆེན། (༡)ཁང་པ་ཆེན་པོ། ཁང་ཆེན་ཐོག་བཞུགས་ཅན། (༢)གཙུག་ལག་ཁང་།

ཁང་ཆེན་གྱི་རྟགས། དགེ་འདུན་རྟགས་མ་བརྒྱ་གསུམ་ལས། ཡོ་བྱད་ལ་ཆགས་པ་ལས་གྱུར་པའི་རྟགས་མ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གཤམ། གཞི་དང་དངོས་པོ་མ་དག་པས་དགེ་སྟོང་བཞི་ཡན་ཆད་ཀྱི་དོན་དུ་ཁང་པ་ཆེན་པོ་བཞུགས་པའོ།

ཁང་ཆེན་པོས་དན་མས་རྒྱལ་པོ། མཆན་གཞན་དུ་ཆེད་པ་བྱར་དང་། གཙང་ནམ་གྱི་དུང་གི་མི་ཡིན་ཞིང་། རྟེ་སྟོན་སངས་རྒྱལ་རྒྱ་མཆོའི་དུས་ནས་ཤོད་གཞུང་གི་ཞབས་ཁོངས་སུ་ཆུད་པ་དང་། རྒྱལ་པོ་རྩ་བཟང་གི་སྐབས་མངའ་རིས་སྟོར་གསུམ་གྱི་སྤྱི་ཁབ་དུ་བསྐྱོས། སོག་པོ་རྩལ་གར་གྱིས་ཤོད་ལ་དབང་སྒྱུར་བྱེད་སྐབས་མངའ་རིས་སྟོར་གསུམ་རྩལ་གར་འོག་དབང་སྒྱུར་བྱེད་མ་ཐུབ་པར་རང་ཆུགས་བཟུང་ནས་བསྐྱེད་པར་མ་ཟད། རྩལ་གར་དཔོན་དམག་གིས་ཆེ་ཤོད་ལར་ཡོད་པའི་འཕགས་པ་ལོག་གྱུ་རིའི་སྤྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་ལོག་དངོས་ཆ་ཆེ་མང་པོ་རྒྱ་འབྲེར་བྱས་ཏེ་མངའ་རིས་ས་

མཆན་ས་བརྒྱད་ནས་རྩལ་གར་དུ་བྱིས་བྱོལ་འགྲོ་བའི་ལམ་བར་དུ། ཁང་ཆེན་པས་མངགས་གཏོང་བྱས་པའི་འཇམ་དམག་གིས་རྩལ་གར་པའི་དཔོན་དམག་རྣམས་ལ་སྟོལ་བྱར་འཇམ་ཐོལ་བྱས་ཏེ་ཆང་མ་རྩ་མེད་བཏང་ཐོག་ཁོ་ཆོས་རྒྱ་འབྲེར་བྱས་པའི་རྩ་ཆེའི་དངོས་རིགས་ཡོངས་རྫོགས་སྒྲུངས་ཏེ། ཤོད་གཞུང་ལ་རྩལ་འབྲུལ་པའི་བྱས་རྗེས་སུ། ལོ་རྗེས་མ་སྟེ་ཕྱི་ལོ་༡༧༣༡ལོར་ཤོད་གཞུང་གི་འགན་འཛིན་བཀའ་བློན་གྱི་གཙོ་པོར་བསྐྱོས། ཡུན་རིང་མ་སོང་བར་བཀའ་བློན་ལས་རོགས་པའི་སེང་ལོད་པ་དང་། རྒྱར་ར་ཐའི་རྩི། གྲུང་ལུ་མ་པ་བ་བཅས་དང་འགལ་ཆུ་ཆེས་ཆེར་གྱུར་ཏེ། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཉིས་པའི་མེ་ལུག་ཕྱི་ལོ་༡༧༣༧ལོར་བཀའ་བློན་དང་ལུ་མ་སྒྱུར་གསུམ་གྱིས་བཀོངས་སོ།

ཁང་གཉེར། ཁང་པ་བདག་གཉེར་བྱེད་པོ།

ཁང་སྟོང་རྒྱན་མ། [དཔེ]དོན་མེད་རྣམ་ཏོག་གིས་སྟོང་བཏགས་ནས་མེད་ཀྱང་ཡོད་པར་འཛིན་པའི་དོན་ལ་སྟོན། དཔེར་ན། རྣམ་ཏོག་དག་རུ་ཡངས། ཁང་སྟོང་རྒྱན་མས་ཁོངས་རྩ་བུའོ།

ཁང་ཐོག (༡)ཁང་པའི་སྟེང་ངམ་ཆེ་ཐོག་ (༢)ཁང་པའི་ཐོག་འགེབས་སམ་ཐོག་ཁེབས། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་རྒྱ་སྟོན་བཏང་། ཡ་ཐུབ། ཡང་ཐོག་བཅས་སོ།

ཁང་ཐོག་རྒྱ་འབྲེ། ཁང་སྟེང་གི་རྒྱ་འབྲེའི་ཤ་ཁ།

ཁང་ཐོག་དར་སྟོག ཁང་པའི་ཐོག་དུ་བརྒྱགས་པའི་དར་སྟོག་རྩ་རྩི་དང་བཅས་པ།

ཁང་ཐོག་ཕུ་མུ། ཁང་པའི་ཉ་རྒྱལ།

ཁང་བདག ཁང་པའི་བདག་པོ། ཁང་བདག་གི་ཐོག་ཁར་མོ་བཞག་གི་དེག་སྒྲུབ་བྱེད་པ་དེ་ནི་མ་བཅོས་པ་ཞིག་རེད།

ཁང་པ། མིའི་སྟོན་ས་དང་ཅ་ལག་འཛིག་སའི་འཇུགས་སྒྲུན་དངོས་པོ། ཁང་ཆོན། རྟེང་ཁང་། བར་ཁང་། བྱང་ཁང་། གཞུང་ཁང་། འོག་ཁང་། ཁང་པ་རྒྱག་པ། ཁྲིང་ཁྲིར་གྱི་དཀྱིལ་དུ་ཁང་པ་ཚོག་ཚོག་ཅིག་འདུག ལོ་མང་

སོང་པའི་ཁང་པ་རྩམ་པོ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཁང་ཁྱིམ་
དང་། ཁབ་ ཁྱིམ། འདྲུག་བྱའི་གནས། རྟེན་གནས།
རྟེན་གཞི། འདྲུག་གནས། འདྲུག་ས། གནས་ཁང་། གནས་
གཞི། སྤོངས་འོག་ ལྷ་གཤམ་ཅན་བཅས་སོ།།

ཁང་པ་རྩམ་གང་མ། ཞིང་དུ་རྩམ་གང་ལས་མེད་པའི་ཁང་མིག
ཁང་པའི་རྩལ་མ། དགེ་འདུན་རྩལ་མ་བརྒྱ་གསུམ་ལས། ཡོ་
བྱེད་ལ་ཆགས་པ་ལས་གྲུར་པ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ། གཞི་
སྒྲིག་ཆགས་མང་ཞིང་རྩྱུད་པ་ཅན་འཛིག་རྒྱུན་ཡོད་པས་མི་
རྩུང་བ་གསུམ་དང་ལྷན་པའི་སར་རང་དོན་དུ་དགེ་འདུན་
ལས་གནང་བ་མ་ཐོབ་བཞིན་སྤྱད་དུ་བྱ་བཅོམ་བརྒྱད་དང་།
ཞིང་དུ་བྱ་བྱེད་དང་བརྒྱ་གཉིས་གི་ཆོད་ལས་རྩལ་པའི་ཁང་
པ་བརྩམས་པའོ།།

ཁང་གྱིལ། ཁང་ཆུང་།

ཁང་བྱ། ཁང་པ་ཆུང་ཆུང་།

ཁང་ཕྱིའུ། ཁང་ཁྱིམ་དུ་གནས་པའི་ཕྱིའུ་མཆིལ་པ།

ཁང་ཕྱིའུ། ཁང་ཕྱིའུ།

ཁང་ཕྱིལ། ཁང་ཕྱིའུ།

ཁང་མིག བཅད་བརྒྱབ་པའི་ཁང་ཆུང་། ཁང་པ་འདྲིའི་ནང་
ཁང་མིག་ག་ཆོད་འདུག

ཁང་མོ་ཆེ། ཁང་པ་ཆེན་པོ།

ཁང་དམར། (༡)ཁང་པ་དམར་པོ། (༢)རྫོང་ཞིག་ བོད་
དབུས་གཙང་གཉིས་ལས། གཙང་གི་རྩྱུད་རྒྱུད་ཆུ་ཆེ་དང་
གྲོ་མོའི་བར་དུ་ཡོད། རྫོང་དེའི་རྩྱུད་ལས་འབྲུག་ཡུལ་དང་
ས་འབྲེལ་ཡིན། (༣)རྒྱལ་པོ་ཁྱི་སྒྲོང་ལྷེ་བཙན་གྱི་རྩོན་
པོ་རྩྱུད་རིང་སྤྱོད་བཙན་གྱིས་བཞེངས་པའི་རྩྱུད་ཁང་གི་མིང་
རྩྱེ། གཙང་ཁྲུལ་འཕྲོང་རྩྱེའི་སྤྱུ་རྩྱེ་དགོན་པ་ཡོད་སའི་
འོག་ཙམ་ན་ཡོད་པར་མུང་ཆོས་འབྲུང་ཤོག་གྲངས་༧༥༥པར་
གསལ།

ཁང་ཆང་། ཁང་པའི་གཞི་རྩལ་ཆེན་པོའི་ཆང་། ཁང་ཆང་
གཤིང་རིང་པོ་བཞིང་ན་བརྟན་པོ་ཡོད་།

ཁང་ཅ། (༡)ཁང་པའི་ཆང་གཞི་འཕེལ་རྩལ་ཆང་། (༢)ཁང་

པའི་འབྲིས་སམ་འགྲམ། ཁང་པར་མེ་སྒྲིན་ཤོར་ན། ཁང་
རྩྱེའི་རྫོང་ཆུ་སྒྲམ་ཡོད་།

ཁང་རྩྱུག ཁང་པའི་རྩྱུག་པ།

ཁང་རྩྱུག ཁང་པ་བརྩེགས་པ་འཕམ་ཐོག་བརྩེགས་ཅན།

ཁང་ཆོན། ཁམས་ཆོན།

ཁང་མཆོས། བྱོང་པ་ཁྱིམ་མཆོས།

ཁང་འཛིན། ཁང་སྒྲ་སྤྱད་འཛིན།

ཁང་ཞིང་། ཁང་པ་དང་ཞིང་ག

ཁང་གཞི། ཁང་པའི་འོག་གཞི།

ཁང་བཟང་། (༡)ཁང་པ་བཞོད་ལེགས་སམ་ཁང་པ་ཡག་པོ།
(༢)གཞལ་ཡས་ཁང་།

ཁང་བཟོ་རིག་པ། ཁང་པའི་བཟོ་བཞོད་ཀྱི་རིག་པ་འཕམ་རྒྱ་རྩལ།

ཁང་རུལ། ཁང་པ་གོག་པོ།

ཁང་རྩོ། གནས་ཁང་ཞིག་རྩོ།

ཁང་རྩོ་ཆུ། བོད་རྒྱལ་བྱང་གན་རྩོང་ཁོངས་སུ་ཡོད་པའི་
ཆུ་ཁ།

ཁང་ལུལ་སྟོང་པ། ཁང་ཁྱིམ་འཕྲོར་ལུལ་གྱི་ས་སྟོང་།

ཁང་སྤྱང་བ། ཁང་པ་སྤྱང་མཁན།

ཁང་གསལ། རྩྱུད་ཁྱིམ་གསར་འཛིན་གྱི་རྟེན་འབྲེལ།

ཁད། (༡) བར་ཐག་ རྒྱལ་ཁ་འཕྲོབ་དུས་དང་ཁད་ཉེར་
སྤོངས་པ། ས་ཡུལ་དང་ཁད་རིང་གིས་ཆོད་པ། དབྱར་
དུས་གར་བ་ལ་ཁད་ཉེ་བ། (༢) (༡)དལ་བྱའཕམ་ག་
ལེ། འགྲོ་ལམ་ཁད་ཀྱིས་ཀྱོག་པོར་གྱུར་པ། འཆོ་བ་ཁད་
ཀྱིས་ཡར་རྒྱས་སུ་འགྲོ་བ། (༢)དེ་མ་ཐག་པ། མི་དེ་
འགྲོ་མ་ཁད། ཉེ་མ་གར་མ་ཁད།

ཁད་འབྲངས་ཁཐོར། སན་ཚུན་བར་ཐག་འབྲངས་ཤིང་ཁ་
ཆང་མཉམ་རུབ་དུ་མེད་པ།

ཁད་རྒྱང་། ས་ཁད་རྒྱང་བ་རྩྱེ་སན་ཚུན་ཐག་དྲ་ཅང་རིང་བ།

ཁད་མཉམ། མཐོ་དམའ་ཆ་མཉམ་པ།

ཁད་སྟོམས་པོ། མཐོ་དམའ་ཆ་མཉམ་པ། ཞིང་ཁ་རྩོ་ལོག་
བརྒྱབ་ནས་ཁད་སྟོམས་པར་བཟོ་བ།

ཁད་ཡངས་པ། མཐོང་རྒྱ་ཆེ་བའམ་གཏོང་གཤིས་ཅན་པ། ས་
ཆ་མཐོ་ལ་ཁད་ཡངས་པར་བྱིན་ནས་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ།

ཁན་ཁོན། ཁན་ཅེ་ཁོན་ཅེ་འི་བསྐྱུས་ཆོག

ཁན་པདེ། [རྒྱུ]ཁག་པོ་འམ་དཀའ་ལས།

ཁན་ཅེ་ཁོན་ཅེ། ཁོན་འགས་ཀྱི་སེམས་འཆང་ཚུལ། ཕན་ཚུན་
ཁན་ཅེ་ཁོན་ཅེ་མི་མཐུན་འཐབ་ཚོད་རྒྱ།

ཁན་པ། (༡)གུན་གསལ་གྱི་བསྐྱེད་བྱའམ་འཁོལ་པ། དངོས་
པོ་ལེགས་ཉེས་བརྗེ་སྐབས་ཁན་པ་སྤྲོད་ལེན་ཤིང་། རྟོག་ཅོང་
བརྒྱབ་ནས་ཁན་ཆོག་པ། (༢)སྟོན་ཅིས།

ཁར། [རྒྱ་གར]དུམ་བུ་རྟེ། རྒན་གང་ཞིག་རྒྱུ་བསྐྱེད་ལ་ནས་
ཁུ་བ་གདུས་པའི་དྲངས་མ་གར་པོར་གྱུར་པ་ལ་ཟེར།

ཁབ། (༡)འཆོམ་སྤྱད་ཅིག་ཁབ་སྟོམ། ཁབ་ཤ། རྒྱུ་ཁབ།
པོད་ཁབ། མི་མང་གི་རྒྱ་ཅོར་ཁབ་སྤྱད་ཅམ་ཡང་མི་ལེན།
ཁབ་བསགས་ནས་འབྲགས་བཟུང་། འབྲགས་བསགས་ནས་
གི་བཟུང་། (༢)པོ་བྱང་དང་ཁྱིམ་གྱི་ཞེས། རྒྱལ་པོའི་
ཁབ། བཅུན་མོ་ཁབ་ན་ཡོད་ཀྱང་སྐས་གཅིག་ཀྱང་མེད།
(༣)བག་མའམ་རྒྱུང་མ། འཕྲི་ཁབ་ཏུ་འོས་པ། དེའི་
བུ་མོ་ཁབ་ཏུ་སྐྱངས་པ།

ཁབ་ཁ། ཁབ་ཀྱི་ཚེ་མོ།

ཁབ་ཁོབ། ཁབ་པེ་ཁོབ་པེའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཁབ་གོང་ག་ཟེར། (༡)ཁབ་གོང་བ་ལ་ག་ཟེར་བ།
(༢)[དཔེ]པོར་ཟགས་མེད་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད། དཔེར་
ན། སྤྱུ་འདི་པོར་བརྒྱལ་མ་པོར་བ་ཁབ་གོང་ག་ཟེར་ཏུ་ར་
ཉོར་ཅིག

ཁབ་མགོ། མགོ་པོའི་རུས་པ་ཆག་གམ་མ་ཆག་བཟག་ཤིང་གྱི་
ལོ་བྱད་ཅིག

ཁབ་རུན་མ། མན་འམ་གཞིན་པ།

ཁབ་ཆེན་མ། མན་འམ་ཆེན་པ།

ཁབ་སྤྱད་གང་འགྲོ། [དཔེ]འགྲོ་ཆོད་དམ་གལོ་ཐབས་གང་
ཐུབ་ཅི་ཐུབ་ཤིང་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད། དཔེར་ན། མི་ངན་
ཁ་གས་ཀྱིས་ཉག་པར་ཁབ་སྤྱད་གང་འགྲོ་ཏུ་འཕྲི་བརྒྱས་

བཅོས་བྱས་བྱུང་།

ཁབ་ཏུ་བཞེས། བཅུན་མོར་སྐྱངས་པ་ཞེས་པའི་ཞེ་སའི་ཆོག

ཁབ་སྟོད། འཆོམ་སྤྱད་ཁབ་སྟུག་སྟོད།

ཁབ་སྤང་བ། ཁྱིམ་སྤང་བ།

ཁབ་པེ་ཁོབ་པེ། ལུས་ལས་སུ་མི་རུང་བའམ་ལས་རི་བཞིན་
དུ་བྱེད་མི་ཐུབ་པའི་ཚུལ། ན་ནས་ཉལ་མལ་ནང་དུ་ཁབ་
པེ་ཁོབ་པེར་བྱས། ལུས་པོ་ཁབ་ཁོབ་ཏུ་གྱུར་པ།

ཁབ་དབྱིབས། ཁབ་ལྟར་ཤུལ་ལ་ནི་པའི་ལོ་མའི་དབྱིབས། དཔེར་
ན། ཐང་གིང་གི་ལོ་མ་དང་སྐམ་སྐྱེས་ཅི་གིང་ལྟ་བུ།

ཁབ་མིག། ཁབ་མགོའི་མི་ཁྱུང་། ཁབ་མིག་ཏུ་སྤྱད་པ་བརྒྱས་
པ།

ཁབ་བཅའ། གསེར་ཁབ་དང་མེ་བཅའ།

ཁབ་བཅུན་མ། ཁྱིམ་བདག་མོའམ། བཅུན་མོ།

ཁབ་བཅུན་མོ། * ཁབ་བཅུན་མ།

ཁབ་ཅེ། ཁབ་ཀྱི་ཚེ་མོ། རྒྱུ་ཅེ་གཉིས་ཀྱིས་འདོད་དོན་མི་འགྲུབ་
པ་མེན། ཁབ་ཅེ་གཉིས་ཀྱིས་འཆོམ་བུ་ཡོང་ས་མེད།

ཁབ་ཆོམ་མངགས། ཁབ་ནི་ཆོམ་བུ་རྒྱག་ཤིང་དུ་དམིགས་ནས་
བཅོས་པ་ལྟར་ལས་དོན་གང་ཞིག་ལ་མངགས་པ་ལྟར་རྒྱས་
པ་འདོན་དགོས་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད། དཔེར་ན། ཡིག་སྟེལ་
བས་ཡི་གེ་བརྒྱལ་བུ་ནི་ཁབ་ཆོམ་མངགས་དང་། སྤྱད་པ་
དབྲགས་མངགས་ཏུ་རེད།

ཁབ་འདྲིན་མོ། བག་མའམ། ཁྱིམ་བདག་མོ།

ཁབ་འདྲུགས་སྤྱད་འདྲུགས། གཏམ་དཔེ། རང་གི་འདོད་
པ་གཞན་ལ་འགེལ་གང་ཐུབ་ཤིང་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད།

ཁབ་རལ། འཆོམ་ཤིང་ཁབ་ཀྱི་སྟོད་དམ་ཁབ་བྱུབས།

ཁབ་རལ་ཤིང་པའི་རྒྱུང་ཤིང་། རྒྱུང་ཤིང་འབའ་ཞིག་པ་དག་
བཅུད་ནང་གསེས། ཁྱིམ་པའི་དུ་མ་ཡིན་པ་ལ་སྤྱུས་ནོམ་
ཡོད་པ་བསེ་ལ་སེགས་པའི་ཁབ་རལ་འཆོས་སུ་བཅུག་ཏུ་
ལེན་པའོ།

ཁབ་ལེན། (༡)དོ་སྤྲོད་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ། རྒྱ་རྗེས་
རུང་བསིལ། རུས་པས་མདེའུ་འབྲིན། རྒྱགས་གཡའ་

འཕྲིག་རུས་ཆག་གསོ། གླུ་པའི་ནད་དང་ཅ་ནད་སེལ།
 མིང་གི་ནམ་གྲངས་ལ་སྒྲུབ་འདྲིན་ལེན་པའོ། (༡) ཁབ་
 ལེན་གྱི་བྱེད་པ་སྒྲུབ་པར་བྱེད་པའི་དངོས་རྒྱུས་ཤིག
ཁབ་ལེན་བྱེད་པ། རྒྱུག་བྱུངས་གཡོ་འགྲུལ་གྱི་དབང་གིས་འགྱུར་
 རྒྱུག་འཕྲོ་བཞིན་པའི་རྒྱུག་རྒྱས་བྱེད་པུལ་དང་འབྲེལ་བའི་
 རྒྱས་ཤུགས་བྱེད་པའི་བྱིན།
ཁབ་ལེན་གོ་རྒྱུག སའི་གོ་ལའི་ཁབ་ལེན་གྱི་བྱེད་པའི་འགྱུར་
 རྒྱུག་ཅིག་ཟླེ། སའི་གོ་ལའི་རྒྱུ་རྒྱེར་ཁབ་ལེན་གྱི་བྱེད་པའི་
 དང་། སའི་གོ་ལའི་བྱེད་པའི་ཁབ་ལེན་གྱི་རྒྱུ་རྒྱེར་དང་
 ཁ་སྤྲོགས་འགྲིག་ཆུ་ལ།
ཁབ་ལེན་གྱི་རྒྱས་པ། ཁབ་ལེན་གྱི་བྱེད་པ་རས་བསྒྲུབ་པའི་རྒྱས་
 ཤུགས།
ཁབ་ལེན་གྱི་རྒྱེ། རྒྱུ་དང་བྱེད་གི་ཐ་ནད་སྒྲུར་པའི་རྒྱགས་ཁབ་
 ལེན་གྱི་རྒྱས་པ་ཆེ་ཤོས་ཡོད་པའི་རྒྱེ་གཉིས་ལས་གང་རུང་
 ཞིག
ཁབ་ལེན་གྱི་རང་གཤིས། ཁབ་ལེན་གྱི་བྱེད་པའི་བྱེད་ཆོས་
 དང་ཤུགས་བྱིན།
ཁབ་ལེན་འདལ་ཆས། བྱེད་པའི་ཤུགས་ཆད་དང་ཁ་སྤྲོགས་
 འདལ་བའི་ཡོ་ཆས།
ཁབ་བྱེད་པ། འཆོམ་བྱེད་ཁབ་ཀྱི་རྒྱུ་དང་།
ཁབ་སོ། རྒྱལ་པོའི་མཛོད་ཁང་།
ཁབ་སོ་ནད་པའི་བྲིམ་ས། སྤྱིང་བཅའ་སྒྲུབ་པོས་བོད་དུ་ལག་
 བརྟུར་བྱས་པའི་བྲིམ་ས་ཡིག་དུག་པ་ཟླེ་བྲིམ་ས་གདུག་བྱེད་
 མཁའ་གཉིས་ཀྱི་ལ་ལ་བདེན་པ་ཡོད་ན་སྤྲོགས་གཉིས་ཀྱི་ལ་ལ་
 སྤྱིང་འདྲ་མཉམ་དུ་ཐག་གཅོད་བྱས་པ་ལ་བདེན་ནས་སྤྲོགས་
 གཉིས་ཀྱི་འདོད་པ་ཆོམས་པ་དང་། ཐག་གཅོད་བྱེད་
 མཁའ་གྱི་འདོད་པ་ཆོམས་པར་བདེན། དེ་ལ་བདེན་གཉིས་
 དག་འགས་མཐུ་ཟེར།
ཁབ་སྒྲུབ། ཆོམ་སྒྲུབ།
ཁབ་ས། གདོང་སོགས་ལ་ཆགས་པའི་གྲོ་ཐིག
ཁབ། (༡) ཟ་བའི་ཁམ་ཆད། ཁམ་བུ་ཁམ་གང་བཟས་པ།

བཟའ་བཅའ་སོས་ཁམ་གཅོད་ཀྱིན་ཟ་བ། (༡) [གྲུ] སྒྲུར་
 ཁ་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག
ཁམ་དགར། ཤུགས་ཀྱི་སྒྲུ་མདོག་སེར་ནག་ལས་དགར་གས་
 ཆེ་བ། མཛོ་མོ་ཁམ་དགར།
ཁམ་བྱེད་པ། ཁམ་མི་བྱེད་པའི་བསྒྲུས་ཆོག
ཁམ་བྱེད་ཀྱི་གཉེར་མ། འབྲུམ་ས་པའི་གཉེར་མ།
ཁམ་གྱི་ཟས། ཁམ་ཟས་དང་དོན་གཅིག
ཁམ་ཆུ། སྒྲུར་ཁ་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག
ཁམ་ཆུང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་ཡུམ་འབྲིང་པོ་ཉི་ཤེ་རྒྱ་རྒྱུ་
 བོན་གྱི་ཐ་ནད་དུ་བསྒྲུར་བ།
ཁམ་ཆེན། སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་ཡུམ་རྒྱས་པ་ལོན་ཤུགས་སུ་
 བསྒྲུར་བ།
ཁམ་སྒྲུར། བྱིང་འབྲས་ཁམ་བུ་དང་སྒྲུར་གའི་བསྒྲུས་ཆོག
ཁམ་མདོག ཁ་དོག་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག
ཁམ་སྤྱིང་། ཁམ་བུའི་བྱིང་སྤྱིང་།
ཁམ་ནག ཁ་དོག་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག་ཟླེ། མདོག་སེར་ནག་ལས་
 ནག་པོ་གས་ཆེ་བཞིག
ཁམ་པ། ཁ་དོག་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག་ཟླེ། མདོག་སེར་ནག་ མཛོ་
 མོ་ཁམ་པ།
ཁམ་ལོར། རྩ་ལོར།
ཁམ་འཕྲོ། ཁམ་རྩོས་པའི་ཟས་དོག་ལྷག་མ།
ཁམ་བུ། (༡) བྱིང་འབྲས་དང་བྱིང་སྒྲུབ་ཀྱི་རིགས་ཤིག་ཟླེ།
 རྩ་མངར་ལ་སྒྲུར། རྒྱས་པ་སྒྲོམ་ས། ཆོ་གའི་སྒྲུམ་གྱིས་
 སྒྲུང་། སྒྲུ་ར་སྒྲིན་མ་བཅས་སྒྲེ། བསྒྲུགས་ཐལ་གྱིས་
 མ་གསོ་བསྒྲུགས་བྱེད། (༢) ཟ་བའི་ཁམ་ཆད།
ཁམ་བུ་དོ་ལེན། ཁམ་ས་སྤྲོགས་ཀྱི་བྱིས་པའི་ཆེད་མོ་ཞིག་ཟླེ།
 འབྲུལ་ཆུའི་ནད་དུ་དོ་ལེན་གྱི་སྤྱིང་དུ་དོ་ལེན་ཆུང་དུ་ཞིག་
 བཞག་ནས་མིག་བཙུམས་ཏེ་མགོ་ཆུ་ནད་དུ་བཙུག་ནས་དོ་
 རིལ་དེ་ཁ་ཡིས་སྒྲུག་པ།
ཁམ་བུ་མ་ཆུ། བོད་ཀྱི་རྒྱུ་རྒྱུད་ན་ཡོད་པའི་འབབ་ཆུ་ཞིག་ཟླེ།
 དེ་འབྲུ་འགོ་སྒྲིན་པོ་རྒྱལ་གདོང་ནས་བྱུང་བའི་ གྲོ་མོ་བརྒྱུད་

ནས་འབྲུག་ཡུལ་དུ་འབབ།

ཁམ་མི་ཁྲུམ་མི། (༡) སུལ་མང་པོའི་ནམ་པ་ཞིག་ཁམ་ཁྲུམ་
སུལ་མང་རས་གོས་ཀྱི་ནམ་མེད། (༢) གཉེར་མ། གད་
པོའི་ལུས་ལ་ཁམ་ཁྲུམ་གཉེར་མ་མང་།

ཁམ་དམར། ཁདྲོག་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག་སྟེ། མདྲོག་སེར་ནག་
ལས་དམར་གསལ་ཆེ་བ།

ཁམ་སྐྱག ཁདྲོག་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག་སྟེ། མདྲོག་སེར་ནག་

ཁམ་སྐྱག་རིམ། ཁམ་བྱ་དང་སྐྱག་མའི་རིམ་འོ་བརྒྱུས་མེད་།

ཁམ་ཆད། ཟས་ཁ་གང་གི་ཆོད།

ཁམ་ཆོག ཁམ་བྱའི་ཆོག་གུ་འམ་ནང་རུས་སམ་ནང་སྟེང་།

ཁམ་ཆོག་གི་ནང་སྟེང་། ཁམ་ཆོག་ནང་དུ་ཡོད་པའི་སྟོན་དཀར་
པོ།

ཁམ་ཆོད། * ཁམ་ཆད།

ཁམ་ཟས། འདྲོད་པའི་ཁམས་ཁོན་ལ་ཡོད་པ་སྟེ། རྩ་སྟེ་ལུས་
གསུམ་གྱིས་ཁམ་དུ་བཅད་ཅིང་མེད་ནས་ཟ་པའི་དྲི་རོ་རེག་
བྱ་གསུམ་གྱི་བདག་ཉིད་ཅན།

ཁམ་ཟས་གསུམ། དྲི་རོ་རེག་བྱའི་སྟེ་མཆེད་གསུམ་གྱི་བདག་
ཉིད་ཅན་གྱི་ཟས།

ཁམ་རན་པ། ཟས་ཀྱི་ཁམ་ཆད་ཆེ་ཆུང་རན་པ།

ཁམ་ས། ས་མདྲོག་དམར་སྐྱག་ཆོའི་ཅན་ཞིག་

ཁམ་སེར། ཁདྲོག་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག་སྟེ། དམར་ནག་ལས་སེར་
གསལ་ཆེ་བ་ཞིག་

ཁམས། (༡) ཡུལ་ལམ་ལུང་པ། རྒྱལ་ཁམས། བོད་ཁམས།
(༢) རིས། འདྲོད་ཁམས། འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས།
(༣) འབྲུང་བའམ་རང་བཞིན། ལོ་ཁམས། མེ་ཁམས་
འབྱུར་བ། ཁམས་སྟོམས་པ། ཁམས་ལོག་པ། (༤) ལུས་
པོ། སྐྱ་ཁམས། ཁམས་དུབ་པ་བསང་བ། ལུས་ཀྱི་འབྲུང་
ཁམས་ཆམ་སྟོམས་པ། (༥) རྒྱ་དང་ས་བོན། (༦) བོད་
ཡུལ་དབྱུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་དུ་ཆས་དབྱེ་བ་སྟེས་པའི་
ཁམས་དང་ཨ་མདོ་བརྩམས་པའི་གར་ཚྭ་གསུམ་གྱི་ཡུལ་
བྱིངས། མདོ་ཁམས། དབྱུས་གཙང་ཁམས་གསུམ།

(༧) [མདོན] རྩམ་ཤེས་ཀྱི་ཁམས་དུག་དང་། དབང་པོའི་
ཁམས་དུག་ ཡུལ་གྱི་ཁམས་དུག་སྟེ་ཁམས་ལ་བཅོམ་བརྒྱད་
ཡོད་པས་གངས་བཅོམ་བརྒྱད་མཆོན།

ཁམས་ཀྱི་བསྐལ་དོན། འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ལ་འདྲོད་ཁམས་
དང་། གཟུགས་ཁམས། གཟུགས་མེད་ཁམས་བཅས་
གསུམ་དུ་དབྱེ་བས། གཟུགས་མེད་ཁམས་ལ་སྟོས་ཏེ།
གཟུགས་ཁམས་དང་འདྲོད་ཁམས་གཉིས་ལ་ཁམས་འོག་
མ་ཟེར་བ་ལྟ་བུར་མཆོན་ན་འདྲོད་ཁམས་པས་གཟུགས་
ཁམས་པའི་དོན་མི་ཤེས་པ་ལྟ་བུའོ།

ཁམས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ། མཐའ་མཆོམས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ།

ཁམས་ཀྱི་རྒྱ་དོན་དུག་ རིགས། ས་བོན། རྒྱ། རང་བཞིན།
ཆ་ཕྲ་བ། གཞིའོ།

ཁམས་ཀྱི་སྟན་འགྲེལ་ཆེན་མོ། སྟན་ངག་མེ་ལོང་གི་འགྲེལ་
བ་དབྱངས་ཅན་ངག་གི་རོལ་མཆོའི་གསུམ་བཤད་ནོར་བུའི་
འབྲུང་ཁྲུངས་ཞེས་བྱ་བ། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གསུམ་པའི་ལྷ་གས་
སྟག་བྱེ་ལོ་༡༧༧༠ལོར་ཁམས་སྐུལ་བ་སྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་
ཉི་མས་མངོད་པའོ།

ཁམས་ཀྱི་དྲངས་མ། ཆགས་པ་སྤྱད་པའི་རྩེས་ཀྱི་ཁུ་བ་དཀར་
པོ་དེ་ལ་ཟེར་ཞིང་། དྲངས་མ་ཞེས་པ་ཆགས་པ་སྤྱད་པའི་
རྩེས་སུ་ཤོ་མོ་གཉིས་ཀའི་ཁུ་བ་བྲེངས་ཁ་གསལ་བབས་པའི་
ནང་ནས་ཐོག་མར་བབས་པ་རྣམས་སྟོགས་མ་དང་ཐ་མདེ་
དྲངས་མ་ཡིན་ཞིང་། མངལ་ཆགས་པའི་ས་བོན་ངོ་མ་དེ་
ཡིན།

ཁམས་དཀར་པོ། [མདོན] རྒྱུས་པའི་ཐིག་ལ།

ཁམས་དཀར་འཛིག་པ། (༡) མོ་ནད་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་
(༢) རྒྱུས་པའི་ཁུ་བ་འམ་ཐིག་ལེ་རྒྱུང་བ།

ཁམས་འབྲུགས་པ། གཟུགས་པོ་མི་བདེ་བ།

ཁམས་གོང་གི་ས་པ། གཟུགས་དང་གཟུགས་མེད་ཀྱི་དངོས་
གཞི།

ཁམས་གོང་མ། གཟུགས་ཁམས་དང་གཟུགས་མེད་ཀྱི་ཁམས་
གཉིས་སོ། ཉེ་ལས་གཟུགས་ཁམས་ནི། འདྲོད་པའི་ཁམས་

ལ་ཆགས་པ་དང་བྲལ་ཞིང་གཟུགས་ཁམས་ལ་ཆགས་པ་དང་
བཅས་པའོ། གཟུགས་མེད་ཁམས་ནི། གཟུགས་ཁམས་
ལ་འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བར་གྱུར་ལ། གཟུགས་མེད་པ་
ལ་འདོད་ཆགས་དང་བཅས་པའོ།

ཁམས་གོང་མ་གཉིས། ཁམས་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། གཟུགས་
ཁམས་དང་། གཟུགས་མེད་ཀྱི་ཁམས་གཉིས་སོ།

ཁམས་གོང་མའི་འདོད་ཆགས། གཟུགས་དང་གཟུགས་མེད་
ཀྱིས་བསྐྱུས་པའི་སྤྲེད་པ་སྟེ། གནལ་ཡས་ཁང་ལ་འདྲེ་ཆགས་
པ་ཡོད་ཀྱང་ཕལ་ཆེར་སྟོམས་འདུག་ལ་ཆགས་པའི་ཁ་ནང་
དུ་བརྟམས་པར་མཛུངས་པའོ།

ཁམས་གོང་མའི་ལྗ། ཁམས་གོང་མ་ནི་གཟུགས་ཁམས་དང་
གཟུགས་མེད་ཁམས་གཉིས་ཡིན། དེར་ཉིང་ངེ་འཛིན་
བསྟོམས་ནས་སྟེས་པའི་ལྗ་རྣམས་ལ་ཁམས་གོང་མའི་ལྗའོ།

ཁམས་བརྒྱད། དངུལ་ཁུ་བཙོ་བུ་ཆེན་མོའི་སྐབས་སུ་མཁའ་
པའི་ཁམས་བརྒྱད་དེ། ས་སྒང་ཡོང་བུ་དང་། གཤེར་དོ།
དངུལ་དོ། ཁབ་ལེན། རྩ་སྐྱར་དོ། པ་ཐ། རྩྭ་རོས།
རྩྭ་ཆེར་དམར་པོ་བཅས་བརྒྱད་དོ།

ཁམས་བརྒྱད་གཏན་ལ་ཡབ་པའི་འབུམ། པོན་ལུགས་སྦྱོང་པའི་
སྒྲོར་གྱི་གཞུང་ཞིག

ཁམས་ཐ། (༡) ངོ་མཆར་ཅ་བདུན་དང་། དོན་སྟོང་གྱི་སྐབས་
སུ་ཁམས་ཐ་སྐྱར་སྐབས་གིང་དང་། མེ། ས། རྩུགས།
རྩྭ་བཅས་ཁམས་ལའོ། (༢) ལུས་དང་། ནད། ལྷན་
བཅས་ཀྱི་སྐབས་སུ་ཁམས་ཐ་སྐྱར་སྐབས་ས་དང་། རྩ།
མེ། རྩྭ་། ནམ་མཁའ་བཅས་ལའོ།

ཁམས་ཐའི་ཡོན་ཏན། སའི་ཁམས་སྐྱ་རེག་རོ་གཟུགས་ཀྱི་ཡོན་
ཡོན་ཏན་ལྟ་ལྟོན། རྩྭ་ཁམས་སྐྱ་རེག་རོ་གཟུགས་ཀྱི་ཡོན་
ཏན་པའི་ལྟོན། མེ་ཁམས་སྐྱ་རེག་རོ་ཡོན་ཏན་གསུམ་
ལྟོན། རྩྭ་ཁམས་སྐྱ་རེག་ཡོན་ཏན་གཉིས་ལྟོན། ནམ་
མཁའི་ཁམས་སྐྱ་ཡོན་ཏན་གཅིག་ལྟོན།

ཁམས་བཙོ་བུ། དམིགས་པ་ཡུལ་གྱི་ཁམས་དྲུག་དང་། རྟེན་
དབང་པོའི་ཁམས་དྲུག་བརྟན་པ་རྣམ་ཤེས་ཀྱི་ཁམས་དྲུག་

སྟེ་བཙོ་བུ་དང་། དང་པོ་དྲུག་ནི། གཟུགས། རྩ། རྩྭ་
རོ། རེག་བྱ། ཆོས། གཉིས་པའི་དྲུག་ནི། མིག་གི་
དབང་པོ་དང་། རྣ་བའི་དབང་པོ། རྩྭའི་དབང་པོ། རྩྭའི་
དབང་པོ། ལུས་ཀྱི་དབང་པོ། ཡིད་ཀྱི་དབང་པོ། གསུམ་
པའི་དྲུག་ནི། མིག་གི་རྣམ་ཤེས་དང་། རྣ་བའི་རྣམ་ཤེས།
རྩྭའི་རྣམ་ཤེས། རྩྭའི་རྣམ་ཤེས། ལུས་ཀྱི་རྣམ་ཤེས། ཡིད་
ཀྱི་རྣམ་ཤེས་བཅས་བསྟོམས་པས་ཁམས་བཙོ་བུ་བརྒྱད་དེ་
ཁམས་ཆེན་བཙོ་བུ་བརྒྱད་ཀྱང་ཟེར་རོ།

ཁམས་ཆེན་པོ། [མངོན]དངུལ་ཁུ།

ཁམས་ཉོག་པ། (༡) ལུས་སེམས་མི་བདེ་བ། (༢) རང་
བཞིན་དྲངས་པའི་མེད་པ།

ཁམས་སྟོག་པོ། ལུས་སེམས་མི་དྲངས་པ་འཕམ་མི་བདེ་བ།

ཁམས་སྟོམས་པ། གཟུགས་ཁམས་བདེ་བ།

ཁམས་ཏེ་པོ། བོད་གར་སྤྱིགས་རིང་པ་ཆོན་ས་དྲུག་བར་གྱི་སྤྱི་
མིང་།

ཁམས་སྟོང་། ཁམས་ཡུལ་གྱི་རྩ་བ་མང་ཆེ་བ་བྱང་ནས་སྟོང་སྤྱིགས་
སུ་འབབ་པས་སྐར་བོད་ཀྱི་དེ་བཟེར་ནང་དུ་མཆོ་སྟོན་ལྟལ་
དང་ས་འབྲེལ་བྱང་རྒྱུད་ལ་ཁམས་སྟོང་ཟེར།

ཁམས་སྟོང་རྒྱལ་མོའི་དུལ་རྒྱ། བྱང་པོ་དཀར་ནག་སེར་གསུམ་
གྱི་རྒྱ། བྱང་གི་སོག་རྒྱ། ནག་རྒྱ། རྒྱ་སྟོན་དང་རྩུགས་
ར་དཔལ་འབར་གྱི་རྒྱ་སོགས་འདྲེས་ཏེ་འབར་མ་སྤྱིགས་སུ་
འགྲོ་བའི་རྒྱ་ཆེན།

ཁམས་བརྟས། ལུས་ཀྱི་སྟོབས་རྒྱས་པ།

ཁམས་བླ་མ། (༡) ག་གིས་སམ་རང་བཞིན་ངན་གོས།
(༢) འདོད་ཁམས།

ཁམས་དང་ས་པ། ཁམས་གསུམ་དང་དེའི་སས་བསྐྱུས་པ།

ཁམས་དྲངས་པ། (༡) ལུས་ཀྱི་ཁམས་བདེ་བ། (༢) གཙང་
མའམ། དྲངས་གསལ།

ཁམས་དྲུག་ སའི་ཁམས། རྩྭའི་ཁམས། མེའི་ཁམས། རྩྭ་
གི་ཁམས། ནམ་མཁའི་ཁམས། རྣམ་པར་ཤེས་པའི་ཁམས་
བཅས་དྲུག་གོ།

ཁམས་དྲུག་ཉི་ཟླ་དག་པའི་ཡོན་ཏན་བརྒྱུད། སའི་ཁམས་རང་
 སར་དག་པས་སྟོབས་མཐའ་ཡས་པར་འགྱུར་བ། རྒྱུ་
 ཁམས་དག་པས་ནད་ལ་སོགས་པའི་སྟོན་ནམ་ཡང་མེད་པ།
 མེ་ཁམས་དག་པས་སངས་རྒྱུ་གྱི་ཞིང་ཐམས་ཅད་འོད་
 གྱིས་ཁྲུབ་པ། རྒྱུང་ཁམས་དག་པས་རྒྱ་འབྲུལ་ཡིད་ལྟར་
 མཁྱོགས་པས་འགྲོ་བ། རྣམ་མཁའི་ཁམས་དག་པས་གར་
 ཡང་སྤྱིན་པ། ཉི་མ་སྟེ་དམར་ཆ་དག་པས་རྒྱུད་སྤྲུལ་པ་སྟེ་
 ཆོགས་སྟོན་པ་དང་། ཟླ་བ་སྟེ་ཁྲ་བ་དག་པས་བདེ་བ་ཆེན་
 པོས་ཐུགས་གང་བ། རྣམ་ཤེས་ཀྱི་ཁམས་དག་པས་དུས་
 ཐམས་ཅད་པདྨ་སྟོང་གི་ཡེ་ཤེས་ལས་མ་གཤིས་ཤིང་དུས་
 གསུམ་དུ་ཆགས་ཐོགས་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་འདུག་པ་རྣམས་
 སོ།།

ཁམས་དྲུག་ཟུན། རྣམ་མཁའ་ལ། རྒྱུང་། མེ། རྒྱ། ས། ཡེ་
 ཤེས་ཀྱི་ཁམས་རྣམས་ཟུན་པའི་མིའི་ལུས་ཉེན་གསང་སྤྲུགས་
 རོ་རྩེ་ཐོག་པ་སྤྱུབ་པའི་སྟོད་དུ་རུང་བ།

ཁམས་བདེ་བ། ལུས་ལ་ནད་མེད་པ། ཁམས་བདེ་འདྲི་བ།

ཁམས་འདུས་གསུམ། ལས་འཕྲོ་ཅན་གྱིས་རང་གི་ཁམས་འདུ་
 བ། མོས་གུས་བྱིན་རྒྱལ་ཅན་གྱིས་ཁམས་འདུ་བ། བཙོན་
 འགྲུས་ཅན་འབད་ཚོལ་གྱིས་ཁམས་འདུ་བའོ།།

ཁམས་འདྲི། ལུས་བདེ་འཕམ་ཞེས་འདྲི་བ།

ཁམས་དྲིག ཁམས་སྟེ་དགོང་དང་དཔལ་ཡུལ་ནས་ཐོན་པའི་ཟངས་
 རག་གི་དྲིག

ཁམས་རྟོག་པ། (༡) ལུས་ཀྱི་འབྲུང་པའི་ཁམས་ལོག་པ།
 (༢) ཟས་ཀྱི་དང་ག་ལོག་པ། (༣) མིའི་རང་བཞིན་རྣམ་
 གཤིས་ཀྱི་འགྱུར་བ།

ཁམས་སྤྱོད་ཆོགས་མཐུན་པའི་སྟོབས། ཐོག་པ་ཆེ་ཆུང་རྣམ་
 པ་གསུམ་གྱི་རིགས་དང་མཁའ་ས་པ་དང་རིགས་མེད་པ་སྟེ་
 བྱ་དང་། སྐལ་བ་དང་བག་ཆགས་གས་ཆེ་ཆུང་གི་ཤེ་བྲག་
 གིས་རིགས་ཁྲར་དེའི་བར་མཁའ་པ་འཕམ། ཡང་ན། རྟེན་
 དབང་པོའི་ཁམས་དང་། བརྟེན་པ་རྣམ་ཤེས་ཀྱི་ཁམས།
 དམིགས་པ་ཡུལ་གྱི་ཁམས་ལ་སོགས་པ་ཁམས་ཀྱི་རབ་དབྱེ་

རྣམ་པ་ཀུན་དུ་མཐུན་པ།
ཁམས་པ། ཁམས་ཀྱི་ཡུལ་མི། ཁམས་རིགས།

ཁམས་པ་དབུ་མེ། ཀམ་དུས་གསུམ་མཐུན་པའི་མཚན་གཞན་
 ཞིག

ཁམས་པའི་ལས་ཆོན་ཁག་བཞི། དེ་རྩོན་དཔལ་ལྡན་ས་སྤྱུ་བས་
 བོད་ཀྱི་སྤྱིད་དབང་བཟུང་སྐབས། གོ་འཛོལ་སྤྱིང་ཆོང་།
 བར་ཁ། འདན་མ་བཅས་བཞི་ལ་ལས་ཆོན་བསྐྱོས་ནས་
 ས་གནས་སོ་སོར་སྤྱི་དཔོན་དུ་བསྐྱོས་པ་དེ་ཡིན།

ཁམས་སྤྲུལ་བ་ལྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ། འབྲུག་ཁམས་སྤྲུལ་
 སྤྱི་ཕྱིང་གཉིས་པ་དག་དབང་ཀུན་དགའ་བ་ལྟན་འཛིན་གྱི་
 སྤྱི་ཕྱིང་རྩིས་མ་ཡིན། རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ལྷགས་
 བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༧༥༠ལོར་རྩིས་དཔོན་ཆོང་གི་བྱིམ་དུ་འབྱུངས།
 དགྲུང་ལོ་བཞི་རེ་ཐོབ་སྐབས་ལྟན་འཛིན་སྤྱི་ཕྱིང་གི་སྤྲུལ་སྤྱི་རྩིས་འཛིན་
 ལུས། སི་དུ་ཆོས་ཀྱི་འབྲུང་གནས་དང་། འབྲུག་བདེ་ཆེན་
 ཆོས་འཁོར་གྱི་ཡོངས་འཛིན་འཇམ་དཔལ་དཔལ་འབྱོར་སོགས་
 མཁས་གྲུབ་ཀྱི་ཟླ་མ་མང་པོ་བསྟེན་ནས་མདོ་སྤྲུག་རིག་
 གནས་དང་བཅས་པར་ཐོས་བསམ་དོམས་པ་མེད་པར་
 གནང་སྟེ་གཞུང་འགྲེལ་ཁག་མང་ལྷགས་ཚོ་མ་མཛད་ཅིང་།
 ལྷག་པར་དུ་དམ་པ་དེས་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ལྷགས་
 ལྷག་ཕྱི་ལོ་༡༧༥༠ལོར་མཛད་པའི་སྟེན་དག་གི་འགྲེལ་པ་
 རྒྱན་གྱི་བཟུན་བཅོས་དབྱུངས་ཅན་དག་གི་རོལ་མཚོ་ནི་
 དབུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་དུ་ཁམས་འགྲེལ་ཆེན་མོ་ཞེས་
 མཁས་དབང་པལ་ཆེ་བས་བསྤྲུགས་བཅོད་ཀྱི་མཚན་སྟེན་
 ཡོངས་སུ་ཁྲུབ་པ་ཞིག་ཡིན། མཐར་དགྲུང་ལོ་ལྔ་བཅུར་
 ཐོབ་ས་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ས་ཕྱག་ཕྱི་ལོ་༡༧༥༧ལོར་
 རྒྱན་ཆོགས་ཆོས་འཁོར་སྤྱིང་དུ་སྤྱི་གཤེགས།

ཁམས་འཕྲོ་བ། (༡) ལུས་ཀྱི་ཁྲུ་བ་འཕྲོར་བ། (༢) འཕྲོ་
 འཕྲོ་བ།

ཁམས་བར་མ། གཟུགས་ཁམས།

ཁམས་བྲིས། ཁམས་ནས་བྲིས་པའི་ཡིག་གཟུགས་སམ་རི་མོ།

ཁམས་མི་ཅག། ཁམས་ཡུལ་གྱི་ཤེ་བྱག་དར་ཅེ་མའི་དེ་བུ་ཕྱོགས་
ནས་ནུའི་ཤར་ཕྱོགས་བར་གྱི་ས་མིང་།

ཁམས་དམར་པོ། [མངོན] འཁྱེད་དང་ཆེ་མཆོན།

ཁམས་རྩ་བ། ཐང་ཆད་པ་ལམ་ཉོབ་པ།

ཁམས་སྒྲུང། ཁམས་ཡུལ་གྱི་ཆུ་པོ་མང་ཆེ་བ་བྱང་ནས་ཕྱོད་ཕྱོགས་
སུ་འབབ་པས་སྒར་བོད་ཀྱི་དེ་བཟེར་ནང་དུ་གསང་སྒྲགས་
ཆོས་ཚིང་གི་ཤར་ཆུད་ནས་ཡུན་ནན་ཞིང་ཆེན་གྱི་བྱ་བ་ཆུད་
བར་ལ་ཁམས་སྒྲུང་ཟེར།

ཁམས་ཆོན། དགོན་པའི་གྲ་ཆང་གི་སྡེ་ཆོན་ཞིག གྲ་པ་ཡིང་
ཁུངས་ས་ཁུལ་ལ་གཞིགས་ནས་ཆོན་ཁག་སོ་སོར་བགོས་
ཤིང་། ཁམས་ཆོན་དུ་མ་ལས་གྲ་ཆང་གཅིག་གྲུབ། སྒར་
སེ་འབྲས་དགའ་གསུམ་ལ་ཆ་བཞག་ན། སེ་ར་དགོན་པར་
ཁམས་ཆོན་སུམ་ཅུ་དང་། འབྲས་སྐྱུངས་དགོན་པར་བརྒྱད་
ཅུ། དགའ་ལྡན་དགོན་པར་ཉེར་དུག་པ་ཅས་ཡོད་པ་སྟེ་བུའོ།

ཁམས་ཆོན་དགེ་ནན། གྲ་ས་སོ་སོའི་ཁམས་ཆོན་གྱི་སྒྲིག་གཞིན་
མཁན་འགོ་བྱེད།

ཁམས་ཆོན་ཆོས་མང་ད། གྲ་སའི་ཁམས་ཆོན་ལ་གཏོང་སྟོ་བཏང་
ནས་གཞིན་ཁུལ་རྒྱག་མི་དགོས་པའི་གྲ་པ།

ཁམས་ཇུས། ཇུས་སྒྲིར་གྱི་བྱ་ཐབས་དུས་མས་ཁ་བྱུང་གཏོང་
མི་བྱུབ་པའི་ཇུས་ཀྱི་བྱུབ་ཆ་རྒྱུང་ཤིས།

ཁམས་ཁ། ཁམས་པའི་ཁ་མོ།

ཁམས་བཞི། ས་ཁམས། རྒྱ་ཁམས། མེ་ཁམས། རྩུང་
ཁམས་ཏེ་བཞི།

ཁམས་ཟངས། ཁམས་ནས་ཐོན་པའི་རྩ་སྟོང་ཟངས།

ཁམས་བཟང་པོ། (༡) ལུས་བདེ་པོ། (༢) ཁམས་གོང་མ།

ཁམས་འོག་མ། འདྲོད་ཁམས།

ཁམས་རིས། ཁམས་བྲིས།

ཁམས་ལུགས་བ་ཤུག། རི་རྒྱུས་རྒྱ་བཟང་སྟེ་སྟོ་ཞིག

ཁམས་ལོག་པ། ཁམས་ཕྱོག་པ།

ཁམས་སངས་པ། (༡) རྫོང་ས་འཐིབས་སངས་པ། (༢) ནད་

དག་པ།

ཁམས་སོས་པ། (༡) ངལ་གསོ་བ། (༢) ལུས་སྟོང་བས་ཉམས་
པ་སྒར་སོས་པ།

ཁམས་སྒྲུང་། ཁམས་ཀྱི་སྒྲུང་སྟེ། ཡོས་ཚིང་གྱི་ད་ཕྱགས་
སྟོང་།

ཁམས་སྒྲེལ། (༡) ཁམས་ཁུལ་དུ་རྒྱག་མས་བསྐྱས་པའི་སྟོང་
དུ་བཞི་ཅན། (༢) ཁམས་ནས་ཐོན་པའི་སྟོང་འཕ། ལུས་
པ།

ཁམས་གསུམ། རང་ཅག་འཆོ་གནས་བྱེད་པའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་
ཁམས་ཆེན་པོ་འདི་ལ་ནང་གསེས་གསུམ་དུ་བྱེད་བྱེད། འདྲོད་
ཁམས། གཟུགས་ཁམས། གཟུགས་མེད་ཁམས་བཅས་
ཡོད་པ་དང་། འདྲོད་ཁམས་ལ་འགྲོ་བ་རིགས་དུག་དང་།
གཟུགས་ཁམས་ལ་གནས་རིས་བརྒྱུ་བརྒྱན། གཟུགས་མེད་
ཁམས་ལ་གནས་བཞི་བཅས་ཡོད།

ཁམས་གསུམ་འཁོར་ལོས་རྒྱུར་པ། [མངོན] དུས་འཁོར་།

ཁམས་གསུམ་ན་སྟོང་པ། ཁམས་གསུམ་ན་གནས་པའི་སེམས་
ཅན།

ཁམས་གསུམ་ནམ་ཁུལ། (༡) [མངོན] རྒྱ་གཅན། (༢) བྱ་
ཆུད་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རིགས་ཀྱི་ཁྲི་པོ་ཁམས་གསུམ་
ནམ་ཁུལ་གྱི་དབང་སྟེ། མི་ཏུ་བརྒྱ་ཅིང་ནང་གི་དབང་གི་
སྟེ་ཆོན་སུམ་ཅུ་སེ་ཁུ་པ་ཁྲི་པོ་ཁམས་གསུམ་ནམ་ཁུལ་ལྟ་
སྟེ་བརྒྱུང་བརྒྱན་ཡོད་པའི་དབང་དེ་ཡིན།

ཁམས་གསུམ་པ། (༡) གཟུགས་མེད་ཀྱི་ཁམས། (༢) ལྟ་
དབང་རྒྱག་ཆེན་མོའི་བྱ་རྒྱུ་པ་ཆོགས་བདག

ཁམས་གསུམ་དབང་འདུས་རྒྱུན་རས་གཟིགས། རྒྱུན་རས་
གཟིགས་ཀྱི་ཤེ་བྱག་ཅིག

ཁམས་གསུམ་ཟངས་ཁང་གིང་། ཆོས་རྒྱལ་ཁྲི་སྟོང་སྟེ་བཅན་
གྱི་བརྒྱན་མོ་ཆེ་སྟོང་བཟེའ་མེ་དོག་སྟོན་གྱིས་བསམ་ཡས་
གཙུག་ལག་སྟེ་བར་དཔེ་བྱས་ནས་བཞེངས་པ་སྟེ། བསམ་
ཡས་གཙུག་ལག་ཁང་གི་སྟོང་ཕྱོགས་རྒྱགས་རིའི་ཕྱི་ལ་ཡོད་
པ་དེ་ཡིན།

ཁམས་གསུམ་ས་དག། དེ་ཡང་འདོད་ཁམས། གཟུགས་ཁམས། གཟུགས་མེད་ཁམས་གསུམ་པོ་དེ་དག་ས་དག་ཡིན་ཏེ། འདོད་ཁམས་ལུས་འཛོལ་བའི་ཟས་འདོད། མཐུན་པའི་གྲོགས་འདོད། བརྟེན་པའི་གནས་འདོད་པ་ཙམ་དུ་མཐུན་པས་ན་གཅིག་གོ། གཟུགས་ཁམས་བསམ་གཏན་བཞི་རྣམས་གཅིག་ཀྱང་དགའ་བདེའི་བསམ་པ་མི་འདྲ་བས་དེ་དག་ལ་རེ་རེ་སྟེ་བཞི། གཟུགས་མེད་སྟེ་མཆེད་མུ་བཞི་ལ་སྟོམས་འཇུག་གི་རིམ་པ་ཁྱད་པར་མི་འདྲ་བས་ས་བཞི་སྟེ་དགའེ།

ཁམས་གམེད། སྟོ་དུ་བ་བསང་བའམ་གམེད་བར་བྱེད་པ།

ཁམས་གམོ། ལུས་སྟོ་བས་འཕེལ་ཐབས་བྱེད་པ།

ཁམས་བསྐལ། (༡) ལུས་གང་བསག་གཏུངས་པ། (༢) འབྱུང་བ་གང་ངད་ཅན།

ཁར་ཁོར། ཁ་རེ་ཁོ་རེའི་བསྐྱེད་ཆོག

ཁར་གོང། རྫོང་དཀར་གོང་།

ཁར་གོང་སྤྱན་ཟན། ཨི་ཁུང་མང་པོ་ཡོད་པའི་རྫོང་དཀར།

ཁར་རྩེ། * ཁ་རྩེ།

ཁར་འདོན་པ། (༡) ངག་ནས་འདོན་པ། སྟོ་ན་ཡོད་པའི་དོན་ཁར་འདོན་པ། (༢) དངོས་པོ་སྟོགས་སྟེང་དུ་འདོན་པ།

ཁར་ཕོག་སྐར་ཕོག། འཛོམས་ཟོན་མེད་པའི་ཆོག་རྩུབ། གཞན་ལ་སྐད་ཆ་ཁར་ཕོག་སྐར་ཕོག་ཁོ་ན་ཤོད་མི་རུང་།

ཁར་དབང། ཁ་རྩེ་དབང་ཐང་གི་བསྐྱེད་ཆོག

ཁར་རུང། ཁ་སང་།

ཁར་སང། * ཁ་སང་།

ཁལ། (༡) དུད་འགྲོའི་རྒྱབ་དུ་འགེལ་བའི་ཁལ་རྒྱབ། ཁལ་འགེལ་བ། ཁལ་འབེབས་པ། ཁལ་སྟོམས་པ། ཁལ་འབྱེར་བ། ཁལ་ལ་གཅིག་ (༢) སྤར་བོད་ལུགས་འཕོར་ཆོད་དང་ཐིང་ཆོད་འཇལ་བྱེད་ཡོ་བྱད་ཅིག་སྟེ། རུའི་ཁལ་དང་། རྩེ་མ་འདེགས་ཁལ་ཟེར། རུའི་ཁལ་གཅིག་ལ་བྲེ་ཉི་ཤུ་ཡིན་པར་རྒྱ་མ་ཉེར་བརྒྱད་(ཀེ་ལོ་བརྒྱ་བཞི) ཙམ་དང་། འདེགས་ཁལ་གཅིག་ལ་ཉ་གཉི་ཤུ་ཡིན་པར་རྒྱ་མ་བདུན་

ཙམ་ཡོད།

ཁལ་ཁ། ཁལ་ཁ་ཁུ་རལ་གྱི་བསྐྱེད་ཆོག

ཁལ་ཁ་ཁུ་རལ། [སྟོག]སྟོག་ལུལ་གྱི་ཁྲོང་ཁྲོར་ཞིག

ཁལ་ཁ་རྩེ་བརྩུན་དམ་པ། མཚན་རྒྱས་པ་ཁལ་ཁ་རྩེ་བརྩུན་དམ་པ་སྟོ་བཟང་བཅས་པའི་རྒྱལ་མཚན་ཞུ་ཞིང་། ཁོང་ནི་སྟོག་པོ་ཁལ་ཁའི་དགེ་ལུགས་པའི་སྐུ་ལ་པའི་སྐུ་ཆེ་ཤོས་ཤིག་གི་མིང་ཡིན། ཁོང་གི་སྐུ་ཐུང་དང་པོ་ནི་རྩེ་མང་པའི་སྐད་གསལ་ཡོད་པའི་དགེ་སྟོང་དུ་ར་ན་ཐ་ཡིན་པར་གསལ།

ཁལ་ཁ་གཟུགས། སྤར་བོད་ཀྱི་མི་ཆེན་ཆོས་གཟབ་མཚོར་དུ་གྱུན་པའི་སྟོག་ལུགས་ཀྱི་གོས་རྒྱན་ཆ་ཆོད་ཞིག

ཁལ་རྒྱབ། ཁལ་མར་འགེལ་རྒྱའི་ཁུར་ཆོད།

ཁལ་སྒྲ། ཁལ་འགེལ་སའི་སྒྲ།

ཁལ་ང། གཡག་གི་ང་མ།

ཁལ་གཅིག། བྲེ་ཆོད་ཉི་ཤུ་ལ་ཁལ་གཅིག་དང་། ཡང་ན་ཉ་གཉི་ཤུ་ལ་འདེགས་ཁལ་གཅིག

ཁལ་ངགས། ཁལ་འབྱུགས་དང་དོན་གཅིག

ཁལ་ད། ཁལ་འགེལ་སའི་ད།

ཁལ་དོ། (༡) ཁལ་དོས་ཀྱང་ཟེར། ཁལ་མར་འགེལ་རྒྱའི་དོ་པོ། (༢) ཁལ་གཉིས། འབྲུ་རུ་ཁལ་གཉིས་གཡལ་བ།

ཁལ་དེའུ། ཁལ་དེལ་ཡང་ཟེར། ཁལ་འགེལ་སའི་དེལ།

ཁལ་རྩེ་མ། རིང་ཆོད་མི་ཁར་གཅིག་ལྟག་ཙམ་དང་ཞིང་ཆོད་མི་ཁར་གཅིག་ཡོན་ཙམ་གྱི་བོད་ཤོག་བྲེ་ཁཉི་ཤུ་ཐམ་པ་རེ་ལ་ཁལ་རྩེ་མ་གཅིག་ཟེར།

ཁལ་པ། ཁལ་མའི་རྩེས་འགྲོའི་མི།

ཁལ་འབྱུགས། [ལུལ]སྤར་གཞུང་གི་ཨར་ལས་དང་། སྟོན་ལམ་ཆོགས་ཤིང་སྟོགས་ལ་ཁལ་མ་གཏོང་དགོས་པའི་ཐུ་ཁལ་ཞིག

ཁལ་འབྱུགས་རྒྱག་པ། ཁལ་མ་གར་ཡོད་བཙན་ཁལ་དུ་སྐུལ་བ།

ཁལ་མ། དོ་པོ་འགེལ་སའི་ལུགས་ཟོག

ཁལ་ཇ། འབྲུ་ཁལ་གཅིག་ཡོང་པའི་རྩ་མ།

ཁལ་གཡལ། ཁལ་འགྲེལ་སའི་གཡལ།

ཁལ་འཆེ་བ། རང་གིས་ཁལ་ལེན་པའམ་རང་ཉིད་རོ་སྤྲོད་པ།
སྤྱོད་པའི་ཁལ་ཁལ་འཆེ་བ། བསྐྱེད་པའི་འབད་པས་འབྲུབ་
པར་བྱ།

ཁལ་འཆེ་པའི་དགེ་སྦྱོང་། རྩོམ་པ་མ་གྲངས་པའམ། ཡང་
ན་རྩོམ་པ་རལ་ཏེ་མེད་པར་གྱུར་ན་ཡང་དགེ་སྦྱོང་ཡིན་
ཞེས་པ་ལྟ་བུ།

ཁལ་བརྩོད། [མངོན]རྒྱུད་དབྱེད་པ།

ཁལ་ཉིན། ཁ་སའི་རྩ་ཉིན།

ཁལ་གྲངས་ཀྱི་བསལ་བ། བསལ་བ་བཞིའི་ནང་གསེས། རང་
ཆོག་རྩ་བྱེ་འགལ་བ། དཔེར་ན། བདག་གི་མ་མོ་གཤམ་
ཡིན་ནོ་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།

ཁལ་གྲངས་བྱུ་བ་སྦྱར། ཁལ་ལེན་བྱས་པའི་དོན་མ་བཅོས་པ།
ལས་དོན་བསྐྱུ་བ་ཀྱི་ཁལ་གྲངས་བྱུ་བ་སྦྱར་བྱས་ན་མ་རབས་
ཁྲེལ་མེད་པེད།

ཁལ་གྲངས་ཐེབས་གཅོག། ཁལ་ལེན་བྱས་པའི་དོན་ལག་ཏུ་མི་
ལེན་པ། ལས་རོགས་བསྐྱུ་བ་ཀྱི་གཏན་འཁེལ་བྱས་ཀྱང་
ཁལ་གྲངས་ཐེབས་གཅོག་གྱེད་པ།

ཁལ་གྲངས་པས་ཞི་བ། འདུལ་བ་ལས་གསུངས་པའི་ཚུངས་པ་
ཞི་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་བདུན་གྱི་གསུམ། ལྷུང་བ་སྐྱེད་བཞུགས་པའི་
རྩོམ་ལེགས་པར་བྱས་པའི་རྩོམ་སྤྱིར་བཏོས་ཏེ་ཚུངས་པ་
ཞི་བར་བྱེད་པའོ།

ཁལ་གྲངས་ལག་བསྟར། ཁལ་ལེན་བྱས་པའི་དོན་དངོས་སུ་
བསྐྱུ་བས་པ། རི་ལྷར་བཤད་པའི་དོན་རྣམས་ཁལ་གྲངས་
ལག་བསྟར་ཆོག་ཐོག་དོན་འཁེལ་བྱས་པ།

ཁལ་དམན། འཁོས་ཀས་དབུལ་བ།

ཁལ་ཞན་པ། ཁ་ཞན་པ།

ཁལ་གཞེས་ཉིན། ཁལ་ཉིན་དང་གཞེས་ཉིན།

ཁལ་ལེན། ལས་དོན་གང་ཞིག་བསྐྱུ་བ་ཀྱི་དང་དུ་ལེན་པ། བཅོལ་
པའི་ལས་དང་དུ་ལེན་པ། ཁལ་ལེན་ཆོག་བཅི། ཁལ་ལེན་

འགན་ཁུར།

ཁལ་ལེན་པ། (༡) དམ་བཅའ་འཛིན་པའམ་དང་དུ་ལེན་པ།
(༢) ཁལ་ལེན་པ་པོ།

ཁལ་ལེན་པཞི། ཚུལ་ཁྲིམས་ལ་གནས་པ་དང་། ལམ་གྱི་ཆོས་
ལ་ཐོས་བསམ་བྱ་བ། རྩོམ་བྱ་བ། འཕགས་པའི་རིགས་
བཞི་ལ་གནས་པ།

ཁལ་ལེན་སྤོས་ཐེག། ཁལ་ལེན་དམ་བཅའ་བྱས་པ། རང་གིས་
རི་ལྷར་ཁལ་ལེན་སྤོས་ཐེག་བྱས་པའི་དོན་རྣམས་འཁེལ་
བྱང་སྦྱར་བྱེད་མི་ཉན།

ཁལ་ས། [ཡུལ]ཁ་ཅང་རྩྭ་དེ་རིང་གི་ཉིན་རྩོན་མ།

ཁི་བྱ། [ཡུལ]སྤྱི་ཅོད་ཀྱི་ཁུ་ཡ།

ཁིས་མགོ། [ཡུལ]ཐབས་ཀྱི་ཐལ་བ་འདོན་སའི་རྩོ།

ཁྱ། བོད་ཀྱི་རིགས་རུས་ཤིག་ བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་སྲོང་བཙན་སྐུ་མ་
པོའི་དུས་སུ་དེའི་ས་སྐལ་དུ་ཡར་རྒྱུད་ཐོབ་པ་དང་། ཡོན་
རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དེབ་ཐེར་དུ་བརྒྱུད་རྟོང་པའི་རྩེ་དཔོན་ཐང་
པོ་ཆེ་ཞེས་པ་དེ་ཡིན་པར་སྤྲང་། སྤྱིས་བོད་ཀྱི་ཁྲི་སྐོར་བཅུ་
གསུམ་གྱི་གསུམ་སྤྱངས། ཁུ་རྟོག་བཅོམ་འགྲུས་གཡུང་
དུང་ནི་རིགས་འདི་ཉིད་ལས་བྱུང་།

ཁྲོའོག། ཁ་ཟས་སྤྲེག་ས་ལྷགས་སམ་ཟངས་ཀྱི་ཁོག་སྒྲོད་ཆེན་
པོ།

ཁྲ་ཁྲག། ཟུངས་བདུན་གྱི་སྤྱི་མོ་སྤྱེས་པའི་ཁུ་བ་དཀར་པོ་དང་།
བྱད་མེད་ཀྱི་ཆ་མཆན་དམར་པོ་གཉིས་སོ།

ཁྲ་ལ། (༡) [ཡུལ]ཁྲག་མ་རྒྱུད་དུ། (༢) [རྫིང]པའི་སྤྱན་
རྒྱའམ་ཨ་ཁུ།

ཁྲ་ལ། [ཡུལ]ཁྲག་མ་རྒྱུད་དུ།

ཁུ་རྟོག་འབྲོམ་གསུམ། རོ་བོ་རྩེ་དཔལ་རྩན་ཨ་ཏི་ཤའི་སྤོབ་
མའི་གཅོ་བོ། ཁུ་བཅོམ་འགྲུས་གཡུང་དུང་དང་། རོག་
ལེགས་པའི་ཤེས་རབ། འབྲོམ་རྒྱལ་པའི་འབྲུང་གནས་
བཅས་གསུམ་མོ། ཤོག་མར་ཁོང་རྣམ་པ་གསུམ་ཀ་རྩེ་
བོ་རྩེ་ཨ་ཏི་ཤའི་དུ་མ་བྱོན་གོང་དུ་བར་ཁམས་འདན་སྤྱོང་
ཐང་དུ་རྒྱ་མ་སེ་བཅུན་གྱི་དུང་དུ་བྱོན་ནས་ཐར་ཆད། དབུ་

མ། སམ་སྤྱི་ཏའི་སྐད་བཅས་ལ་སྤྱངས་པ་མཛད་དེ་ཆོས་
ཀྱི་གྲོགས་མཆེད་ཡིན་པས། འུ་རྟོག་འབྲོམ་གསུམ་ཞེས་
པའི་མཚན་ཁམས་ལ་བཞུགས་དུས་ནས་ཐོགས་པ་ཡིན།

འུ་མུ། སྤྱིས་པའི་ཐིག་ལེ།

འུ་བུ་ཆེ། [སོག་]གཡོག་པོ།

འུ་ཉོན་པོ་ཉོན་པོ་ལྟུགས་ལྟུང་དུང་། རོ་པོ་རྗེ་ཨ་ཏི་ཤའི་སྤོ་བ་
མའི་གཏོ་པོ་འུ་རྟོག་འབྲོམ་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། མཚན་
གཞན་དགེ་བཤེས་འུ་ཆེན་པོ་ཡང་ཟེར། རབ་བྱུང་དང་
པོའི་གོང་གི་རྩལ་ལས་སྤྱི་ལོ་༡༠༡༡ལོར་ཡར་ལྷུང་དུ་སྤྱི་
འབྲུངས། པར་ཁམས་ལྷན་སྐྱོང་ཐང་དུ་བྱོན་ནས་སྤྱི་མ་
སེ་བཅུ་ཉེ་གྱི་སྤོ་བ་མཛད་དེ་ཆོས་མང་དུ་གསན། འབྲོམ་
ཉོན་པོ་རོ་པོ་རྗེ་ཨ་ཏི་ཤ་གཞུང་ལ་པར་མང་འཛིན་སྤྱི་ཐེབས་
པའི་སྤྱི་ལོ་དབུས་སྤྱི་ཐེབས། ཐང་པོ་ཆེར་བཞུགས་ནས་
མཚན་ཉིད་ཀྱི་བཤད་པ་མཛད་པས་སྤོ་བ་མ་མང་དུ་བྱུང་
ཞིང་། རོ་པོ་རྗེ་ཨ་ཏི་ཤ་འབྲོམ་ཉོན་པོས་དབུས་སྤྱི་གདན་
དངས་སྐབས་ཐེབས་བསུར་ན་པར་མང་པོ་དང་བཅས་ཏེ་བསྤྱི་
བཞུགས་ཁུ་ཆང་མའི་སྤོ་བ་ཐེབས་ནས་ཐང་པོ་ཆེར་གདན་
དངས། མཐར་དགུ་ལོ་རེ་རྗེ་པ་རབ་བྱུང་དང་པོའི་གོང་
ལོས་སྤྱི་ལོ་༡༠༢༥ལོར་སྤྱི་གཤེགས།

འུ་གདུས། སྤྱི་འུ་སོགས་བསྐོལ་བ། སྤྱི་ཉོན་གསའི་དོར་ཏེ་
འུ་གདུས་ཡུན་རིང་བྱིས།

འུ་པད་བས། འཔོད་སྐད་ཆེན་པོ་རྒྱག་པ།

འུ་དུ་ལ། པའི་འུ་བ་དང་མའི་མང་ལ་ཁྲག

འུ་བསྐྱུས། ལྷུངས་པད་རུ་བཏང་བ། ལས་ཁྲུངས་འུ་བསྐྱུས།
ནང་དོན་གྱི་རྗེ་ཆེན་འུ་བསྐྱུས་བྱས་པ།

འུ་བྱ། (༡)འུ་བོ་དང་རྩེ་པོ་ཞེས་པའི་བསྐྱུས་ཆོག (༢)སྤོ་བ་
མང་འཛིན་འུ་བྱི་ཡུལ་ཞིག དེང་སང་རྒྱ་གར་གྱི་མངའ་
ཁོངས་སྤྱི་ཡོད་ཅིང་གིན་ནོར་ཟེར།

འུ་བྱ་ལ། རི་ཆེན་ཞིག ལུ་པ་ལྷོ་ར་ས་མཐོའི་གར་ངོས་ནས་
བཟུང་ཞིན་ཅང་དང་། པོད་དབུས་བརྒྱུད་དེ་མཚོ་སྤོ་བ་དུ་
རྒྱག་པའི་རི་རྒྱུད། རིང་ཆོད་ལ་གི་ལོ་མེ་ཁྲར་༣༥༠༠དང་།

དའི་རི་རྩེ་མཐོ་པོས་གངས་དཀར་ལ་ཞེས་པ་མཚོ་ངོས་ལས་
མེ་ཁྲར་༢༧༡༧ཡོད།

འུ་བ། [ཉིང་]འཆག་པ།

འུ་འཕངས། * འུ་འབངས།

འུ་འཕྲིག དོགས་པ་འམ་ནམ་ཤིག ཁང་སྤོང་ནང་ནས་རྒྱ་ཤོར་
ཡོང་སྤྱི་མ་པའི་འུ་འཕྲིག་བྱེད་པ།

འུ་བ། (༡)ཟས་སོགས་ཀྱི་འུ་བ། ཤིང་འབྲས་ལའི་འུ་བ།
ཤའི་འུ་བ། འབྲས་བཙོས་པའི་འུ་བ། (༢)ཤོའི་ཐིག་
ལེ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྤྱིས་བྱའི་དུགས་དང་། ཁམས་
དཀར་པོ། ཐིག་ལེ། ལྷོ་བས་ལྷན། དྲངས་མ། ལུས་
བྱེད། དབང་པོར་འགྱུ་བྱང་སེམས་དཀར་པོ། ལྷ་བ།
ས་པོན་བཅས་སོ།

འུ་བདག་ར་བ། (༡)འོ་མ་སོགས་འུ་བ་དཀར་པོ། (༢)སྤྱིས་
པའི་ཐིག་ལེ། (༣)[མངོན་]གཟུང་པ་སངས།

འུ་བ་དྲངས་མ། འུ་བའི་སྤོང་པོ་འམ། ཉིང་ཁ།

འུ་བ་བྱེད། [མངོན་]ཀང་མར།

འུ་བ་འཕྲིན་པའི་རྟག་མ། དགེ་འདུན་རྟག་མ་བཅུ་གསུམ་གྱི་
ནང་ཆེན། སེམས་ཅན་ལ་ཆགས་པ་ལས་གྱུར་པའི་རྟག་
མ་ལྟེན་ཡ་གྲུལ་ཞིག་རྟེ། གཞན་གྱི་ཁ། བཤང་ལམ། ཟག་
བྱེད་གསུམ་གང་རུང་མ་ཡིན་པའི་ལུས་ཀྱི་ཆ་གས་སམ།
རང་གི་སོར་མོ་རྩ་བུས་འུ་བ་འཕྲིན་པའོ།

འུ་བ་མ། ལུས་རྩའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

འུ་བ་དམར་པོ། [མངོན་]ཁྲག

འུ་བ་ཟད། བྱེད་མེད་དང་ཉལ་པོ་སྤྱད་དུགས་པ་དང་ལུས་སྤོ་བས་
ཞན་པ་སོགས་ཀྱིས་སྤྱིས་པའི་ཁམས་ཀྱི་དྲངས་མ་ཐིག་ལེ་
དཀར་པོ་ཟད་པར་གྱུར་པ།

འུ་བའི་བདག་ཉིད། [མངོན་]སྤྱིས་པ།

འུ་བའི་རྟེན། བྱིས་པ་དང་། དགེ་སྦྱོང་། འབྲིག་པ་མ་སྤྱད་
པའི་མི་སོགས་ཀྱི་འུ་བ་འགགས་ཏེ་འདྲིལ་ནས་རྟེན་རྒྱུར་
པའི་རྒྱ་འགགས་ཀྱི་ནད་ཅིག

འུ་བའི་གནས། [མངོན་]སྤྱིས་པའི་འབྲས་བྱུང་མ་རྒྱག་རིལ།

ཁུ་པའི་དབང་པོ། [མངོན]དངུལ་ཆུ།

ཁུ་པའི་ཡང་ཁུ། ཁུ་པའི་དྲངས་མའམ་ཉིང་ཁུ།

ཁུ་པའི་སྒྲོབ་མ། [མངོན]ལྟ་མིན།

ཁུ་པའི་གསང་། རྒྱལ་གྱི་སྒྲུབ་ཆོག་སྒྲུབ་པ་ལུ་ཁུ་པའི་གསང་
ལྟ། དེར་མེ་བཙའ་བཞག་ན་ཁུ་པ་འབྲུམ་སྒྲུབ་དང་། ལྷག་སྒྲུབ་
པ་སེལ།

ཁུ་པོ། པའི་སྤྱན་ལ་ཁུ།

ཁུ་བྱུག དབྱིད་དྲུས་སྒྲུབ་སྒྲུབ་སྒྲོག་པའི་བྱ་ཞིག་མིང་གི་རྒྱུ་
གངས་ལ་ངག་སྒྲུབ་དང་། ཁུ་པའི་དབྲངས་ལྟ་ན། འདབ་
མའི་ཐོག་པ། འདྲིད་པའི་དྲུལ་ན་ཆོད་གནས། རྒྱག་སྒྲུབ་
དགལ། དབྱིད་ཀྱི་ཐོག་དབྲངས་སྒྲུབ། དབྲངས་སྒྲུབ་
སྒྲོག་མིག་མངོས། གཞན་གྱིས་རྒྱུས། གཞན་གྱིས་གསོས།
གཞན་ལ་སེམས་བཙས་སོ།།

ཁུ་བྱུག་གྲག་ཆ། (༡)པོད་ཆེ་གསུམ་པ། (༢)སྒྲུང་ཁྱིམ་
ལྟ་ཁྱིམ་བཙུག་གིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཁུ་བྱུག་ཅི་ཐོག་ སྒྲོ་སྒྲུབ་ཁུ་བྱུག་ཅི་ཐོག་མཆོག་དམན་རིགས་
གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་དམན་པ།

ཁུ་བྱུག་ཅི་ཐོག་ སྒྲོ་སྒྲུབ་ཀྱི་རིགས་ཞིག་ལྟ། རོ་མངར་ལ་
ཁ་པ། ལྷ་རྒྱུས་སྒྲོ་མས། ལྷ་ས་པས་ཅུ་ཁ་འབྱེད། རྒྱ་ལག་གས་
འབྱེན།

ཁུ་དཔོན། ལ་ཁུ་དང་། ཆ་པོ།

ཁུ་འབངས། དབྱིབས་རིལ་པོ་ཡིན་པའི་ཁ་པའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་
ཁུ་འབངས་ཁ་པའི་སྤྱུ་འབྲེན་ཡིན། དྲུང་གི་ཁུ་འབངས་ཐ་
ར་ར།

ཁུ་མ་འདུས་པ། ཆ་རྒྱུན་མ་ཆང་བའམ་འཁུལ་མ་འདུས་པ།
ལས་གཞི་ཆེ་དྲགས་ལ་མཐུན་རྒྱུན་མ་འདོམས་པས་ཁུ་མ་
འདུས་པ།

ཁུ་ཆོན། པའི་སྤྱན་དང་དེའི་ཆ་པོ་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱུས་མིང་།

ཁུ་རྩུར། ལུར་རྩེ་ག ཁུ་རྩུར་བཙངས་པ། ཁུ་རྩུར་མི་ལ་
བཞུས། རྒྱ་འབྲིང་རང་གིས་འདེབས།

ཁུ་རྩུར་གྱིས་འཕྲོ། [མངོན]གསེར་བཟོ་བ།

ཁུ་ཡ། (༡)ལ་ཡུ་རྟེ། གནག་ཡུགས་དང་ར་ཡུག་ལ་རྩ་ཅི་
མེད་པའི་ཡུ་པོ་ཡུ་མོ་སྤྱི་འཕྲིན་མིང་། (༢)རྩ་ཅི་འབྲིག་པོ་
ཅན།

ཁུ་ཡུག * ཁུ་ཡུག

ཁུ་ཡེ། སྤྱུ་གཡང་ཁུ་གཅིག་ཅེས་འབོད་སྒྲ། སྤྱུ་ཁུ་ཡེ། རྒྱུ་
ཐོས་སྒྲུབ་ཀྱིས་ཞོར་གཡང་སྤྱོད།

ཁུ་ར། [ཡུ་ཡ]རྒྱུ་ཁུ་ར་ཏེ་རྒྱུ་མ་ཁོལ་ནང་བཙུགས་པའི་བག་ལེབ་
ཆུང་ངུ།

ཁུ་ཡུ། གནག་ཡུགས་ཀྱི་ཅིད་པ་མིན་པའི་སྤྱུ་འངམ་པོ་དང་ཁྱིའི་
སྤྱུ་འངམ་པོ།

ཁུ་ཡུ་ཆེ་རིང་། གནག་ཡུགས་ཀྱི་ཅིད་པ་མིན་པའི་སྤྱུ་འངམ་
པོ་སྤྱུ་རིང་པོ།

ཁུ་ཡུང་པ་ཡོན་དན་རྒྱ་མཆོ། གཞུབས་ཆེན་སངས་རྒྱུས་ལེ་
ཤེས་ཀྱི་སྒྲོབ་མ་གཙོ་ཆེ་པའི་གསུམ་ཡིན། འབྲངས་ཡུལ་
གཞུབས་ཁུ་ཡུང་གཙོ་བོ་སྤྱུ་ཡོན་པ་ཡིན། དགྲུང་
ལོ་སྤྱུ་མ་རྒྱུ་པ་ཤེབས་སྤྱུ་པ་རི་དྲུགས་རྒྱུ་པ་ཤེབས་པ་དང་
གཞུབས་ཆེན་སངས་རྒྱུས་ལེ་ཤེས་དང་མངལ་ནས་རབ་དྲུ་
ཡུང་།

ཁུ་ཡེ། (༡)ཉ་གའམ་སྤང་གི་མདའ། (༢)ཐོ་བའམ་ཐོ་
ལག

ཁུ་ཡེའི་རི་མོ། སྤང་མདའི་རོས་ཀྱི་གངས་ཆད་རི་མོ།

ཁུ་ཡོམ། [ཡིན]ཡོམ་པའི་ཡར་གཅིག་ལྟ་ལྟ་ཀྱི་སྒྲོག་རྒྱུན་ཞིག་
སྤྱུ་ར་ཆ་གཅིག་གི་ནང་བཙུད་ཁྱིམ་དངོས་ལྟ་ཞིག་གི་ནང་
རྒྱུ་པའི་སྒྲོག་རྒྱུངས་ཀྱི་ཆད་གཞི།

ཁུ་ཡོམ་རེས་སྤྱུལ། སེར་གནས་སྒྲོག་རྒྱུན་དབྱེད་རིག་གི་གཞི་
ཅའི་རེས་དོན་ཞིག་ལྟ། སྒྲོག་རྒྱུངས་ཅན་ཀྱི་རྒྱལ་གཉིས་
བར་ཀྱི་ཡུགས་ཆད་ནི། དེ་གཉིས་ཀྱི་སྒྲོག་རྒྱུངས་ཆད་ཀྱི་
བསྐྱུར་ཐོབ་དང་ཐད་ཀར་ཆད་མཉམ་ཡིན་ལ་སྤྱུ་ལུ་རང་
སྤྱུ་ར་དང་ཡུགས་སྒྲོག་ཆད་མཉམ་ཡིན་ལྟ།

ཁུ་མིམ་པོ། སྤྱུ་དམའ་བའམ་ཐེང་ལོང་མེད་པ།

ཁྱག (༡) འགྲུགས་པའི་སྤྱུ་ཡོམ་ཆོག (༢) ཁྱག་ཀྱི་ག

འབྲེལ་པོ་ཡོད་པ།

ཁྲུངས་ཐྱིག་པ། (༡)དངོས་ཆད་ཆོད་ཐྱིག་པ། ཅིས་འབྲི་
དངོས་རིགས་པོར་ཆད་ནམས་ཀྱི་ཁྲུངས་ཐྱིག་པ།
(༢)འགྲོ་ཁྲུངས་འཆོལ་པ། རྒྱ་གྲུ་མེད་གྲར་གཏོང་མའི་
ཁྲུངས་ཐྱིག་པ། (༣)མེ་ཆམ་མཉམ་པར་སྦྱོར་པ། དངོས་
པོ་ནམས་ཁྲུངས་སེམས་པ་ཐྱིགས་པ། རང་ཁྲུངས་སེམས་
ཐྱིག་པ།

ཁྲུངས་གཏུགས་པ། ཅུ་པ་གང་དུ་ཐུག་དགོས་པ་དེ་རང་དུ་གཏུགས་
པ།

ཁྲུངས་བྱུང་པ། (༡)གདེང་བྱུང་པ་ལམ་མོ་འགེལ་རུང་པ།
པ་ཀ་འགཏན་ཁྲུངས་བྱུང་པ། མོ་ཐུགས་གཏད་ཆོག་པའི་གྲོགས་
པོ་ཁྲུངས་བྱུང་པ། (༢)རྒྱ་དག་པོ་ལམ་རྒྱ་ལག་པོ།
པ་ཐེས་རྩད་ཐོལ་གསུམ་མེད་པའི་དངོས་པོ་ཁྲུངས་བྱུང་པ།
(༣)ཐུགས་བྱུང་པ་ལམ་ཁྲུངས་འཛོན་འཕེར་པོ། རྩག་
པས་མ་ནམ་དག་གིས་བྱས་པའི་ལས་དོན་ཁྲུངས་བྱུང་པ།

ཁྲུངས་དག་སྐྱུས་གཙང་། འབྲུང་ཁྲུངས་ལ་སྦྱོན་མེད་ཅིང་།
སྐྱུས་ཀ་ལེགས་པ།

ཁྲུངས་རྩངས་པ། རྒྱ་མཆོན་གྱི་ཁྲུངས་པ་གད་པ།

ཁྲུངས་འདེད། གང་ནས་བྱུང་ཁྲུངས་རྩད་གཅོད་པ། ལུས་
ཀྱེན་ཡོད་གནས་གང་ཡིན་ཁྲུངས་འདེད་པ།

ཁྲུངས་སྒྲེ། ཁྲུངས་མཆོན་པའི་རྟགས།

ཁྲུངས་ལྷུང་། [རྩིང]འབྲུང་ཁྲུངས་རྩད་གཅོད་པ།

ཁྲུངས་མ། བདེན་པ་དང་སྐྱུས་དག་པོ། དཔེ་ཆ་ཁྲུངས་མར་
ཡིད་ཆེས་བྱས་ཆོག

ཁྲུངས་མེད། འབྲུང་ཁྲུངས་འདི་ཡིན་ཤོད་རྒྱ་མེད་པ། ཁྲུངས་
མེད་ལུང་མེད། ཁྲུངས་མེད་རྩྭ་པ་ཐོ།

ཁྲུངས་གཅིགས་པ། ཡང་དག་པ་ལམ། ཁྲུངས་ལུང་ཡོད་པ།

ཁྲུངས་པཅན་པ། (༡)འབྲུང་ཁྲུངས་དག་པ། (༢)རྒྱལ་
རྟེན་ཤུགས་ཅན།

ཁྲུངས་པཅུན་པོ། འབྲུང་ཁྲུངས་དག་པོ་ལམ་གཙང་མ།

ཁྲུངས་འཆོལ། འབྲུང་མའི་ཁྲུངས་གང་ཡིན་རྩད་གཅོད།

ཁྲུངས་ཡོད་ལུང་ཡོད། ཡིད་ཆེས་གདེང་བྱུང་།

ཁྲུངས་ལ། ལ་ཞིག་སྟེ། བོད་རྒྱལ་སྤྱི་གས་འབྲོང་པ་རྫོང་གི་
སྟོ་རྒྱུད་དུ་ཡོད།

ཁྲུངས་ལུང་། འབྲུང་མའི་རྩ་བ་དང་། རྒྱལ་བྱེད་ལུང་ཆོག་
ཆད་ཐུན་ནམ། དེའི་རྒྱ་མཆོན། ཁྲུངས་ལུང་ཏན་ཏིག་
ཁྲུངས་ལུང་མེད་པ། ཁྲུངས་ལུང་འདྲན་པ།

ཁྲུང་པ། (༡)སུལ། རི་ཁྲུང། གོས་ཀྱི་ཁྲུང། (༢)བྱུན་
མོང་མ་ཡིན་པའི་སྐྱེས་དང་རྫོང་མ། (༣)[རྩིང]བྱུར་དང་
སྟེར། ཁྲུང་དུ་བྱས་པ། ཁྲུང་དུ་འཛོག་པ།

ཁྲུན་ཆུ་ལི། [སོག]ཁྲུང་ཁྲུང་སོགས་ཀྱི་རི་མོ་ཡོད་པའི་གོས་
ཆེན་ཞིག

ཁྲུན་པ། [རྩིང]ཅུ་ཅོ།

ཁྲུམ་གཉིས་པ། རྩར་འདུས་ཏེ་ཆགས་པའི་གཉིས་པ།

ཁྲུམ་མ། (༡)འགྲུམ་མ་པའི་སྐྱུལ་ཆོག (༢)[རྩིང]ཉ་ཤེས་
སམ་རྟོགས། ༡)འགྲིག་པ། ༢)འགན་ལེན་བྱེད་བྱུང་
པ།

ཁྲུར། འཁྲུར་པའི་སྐྱུལ་ཆོག

ཁྲུར་དཀར། རྩོ་ཁྲུར་མོང་དཀར་ནག་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཆོན་མེ་
ཏོག་དཀར་པོ་འཆར་བ་ཞིག

ཁྲུར་སྐྱར་པ། (༡)ཁྲུར་པོ་འཁྲུར་དུ་འཇུག་པ། (༢)ལས་
འགན་དཀྱི་པ།

ཁྲུར་ཟ། རོག་ཁྲེས་ཁྲུར་པའི་ཟ།

ཁྲུར་འགེལ་པ། (༡)དོ་པོ་འཁྲུར་འཇུག་པ། (༢)ལས་
འགན་དཀྱི་པ།

ཁྲུར་རན། རྩོ་མཆོད་ཀྱིས་སྐྱུད་པའི་ཁྲུར་ཟ།

ཁྲུར་ལྷི་པ། (༡)ཁྲུར་པོ་ལྷིད་པོ། (༢)འགན་ཁྲུར་ལྷིད་
པོ།

ཁྲུར་ཆེན། (༡)ཁྲེས་པོ་ཆེན་པོ། (༢)འགན་ཁྲུར་ཆེན་
པོ།

ཁྲུར་མཉམ་ལེན། དགེ་སྦྱོན་གང་བྱུང་ཡང་འགན་མཉམ་དུ་
ཁྲུར་པ།

ཁྱུང་ཐག ཁྱུང་པོ་འཁྱུང་བྱེད་ཀྱི་ཐག་པ།

ཁྱུང་གདང་། ཁྱུང་པོའི་གདང་མིང་།

ཁྱུང་འབྲེན་པ། (༡) རྟོག་ཁྱེས་དཔོར་པ། (༢) ཁྱུང་པོ་
འཁྱུང་བཤོ།

ཁྱུང་ནག རྟོ་ཁྱུང་མོང་དཀར་ནག་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཚན། མེ་
རྟོག་མེར་པོ་འཆར་བཞིག

ཁྱུང་པོ། རྟོག་ཁྱེས། རང་གི་ཁྱུང་པོ་རང་གིས་འཁྱུང་། ཐུགས་
ཁྱུང་ཆེ་བཞེས། མིང་ཁྱུང་། འགན་ཁྱུང་། ཁྱུང་འདོར་
པ། ལས་དོན་ཁྱུང་དུ་ལེན་པ། གཞུང་དོན་ཁྱུང་གིས་དུབ་
པ། ཁྱུང་དགས་པ།

ཁྱུང་བ། འཁྱུང་བའི་འདས་པ།

ཁྱུང་པོར་པ། (༡) ཁྱེས་ཁྱུང་བཟླས་པ། (༢) འགན་ཁྱུང་
བཟླས་པ།

ཁྱུང་མང་། * ཁྱུང་མོང་།

ཁྱུང་མོང་། རིགས་དཀར་ནག་གཉིས་སུ་བྱེ་བའི་རྟོ་སྒྲན་ཁྱུང་
མོང་།

ཁྱུང་ཅ། ཁྱེས་པོ།

ཁྱུང་ཅ་བ། རྟོག་ཁྱེས་འཁྱུང་མཁའ་།

ཁྱུང་ཅ། རྟོ་ཁྱུང་མོང་གི་ཅ་བ་སྟེ། རོ་ཁ། རུས་པ་བཅིལ།
བད་ཀན་སྟུག་པོ་དང་། ཆ་བ་མེལ།

ཁྱུང་ཅལ་བ། [མདོན] རྟོག་ཁྱེས་འཁྱུང་མཁའ་།

ཁྱུང་ཆ་བ། * ཁྱུང་ཅ་བ།

ཁྱུང་ཆད། ཁྱེས་པོ་ཆེ་ཆུང་གི་ཆད།

ཁྱུང་ཆོད། རྟོ་ཁྱུང་མོང་ལས་བྱས་པའི་ཆོད་མ་སྟེ་རུས་པས་
ཆ་བ་མེལ།

ཁྱུང་ཆོས། * མཁྱུང་ཆོས།

ཁྱུང་འཛིན། འགན་ཁྱུང་ལེན་པ།

ཁྱུང་བཟོད་པ། (༡) འགན་ཁྱུང་ཆེན་པོ་ལེན་པོད་པ།
(༢) འཁྱུང་བྱེད་པ།

ཁྱུང་བཞི། ཁྱུང་པོའི་ཁྱུང་དང་། བཙོན་འགྲུམ་ཀྱི་ཁྱུང་། ཉོན་
མོངས་པའི་ཁྱུང་། དམ་བཅའི་ཁྱུང་བཅས་བཞི་པོ།

ཁྱུང་ལ་མི་འཛིན་པ། [མདོན]ས་གཞི།

ཁྱུང་ལེན་པ། (༡) ཁྱེས་ཁྱུང་ཆུར་ལེན་པ། (༢) ལས་ཀའི་
འགན་ལེན་པ།

ཁྱུང་མིང་། (༡) ཀང་ཐང་ཐག་རིང་འགྲུལ་པའི་རྟོག་ཁྱེས་
འཁྱུང་སྤྱད་ཅིག (༢) ཁྱུང་པོའི་གདང་མིང་།

ཁྱུང་མེམས། ཁྱུང་ལེན་པའི་བསམ་པ།

ཁྱུང་བསྐང་དོ། རྟོང་དགག་གི་ཉེས་པ་གསོག་པ།

ཁྱུང་། (༡) ཆུ་ལ། ཡིན་ཁྱུང་། ཡོན་ཏན་ཡོད་ཁྱུང་བྱེད་པ།
མེས་ཁྱུང་། (༢) ས་ཁྱུངས། ས་ཁྱུང་། འཕྲོག་ཁྱུང་།
ཞིང་ལས་ཁྱུང་། (༣) ཁྱུང་ལུའི་བརྟུས་བྲིས།

ཁྱུང་བྱེ། ཁྱུང་ལས་འཐག་འཆོམ་བྱས་པའི་རྟོད་སྤྱད།

ཁྱུང་བྱིང་། ཁྱུང་ལས་བཟོས་པའི་བྱིང་པ།

ཁྱུང་འབྱིང་། * ཁྱུང་བྱིང་།

ཁྱུང་བལ། གནག་སྤྱག་སོགས་ཀྱི་ཁྱུང་དང་ལུག་བལ།

ཁྱུང་མཆིང་། ཁྱུང་དང་ཅིད་པ་གཉིས་འདྲེས་མའི་མིང་།

ཁྱུང་ཅིང་། ཁྱུང་དང་ཅིད་པ།

ཁྱུང་ཞོ། རྟོང་བྱུང་དང་འཛིན་རྟོད་ཅིག

ཁྱུང་སྐད། དུ་སྐད་ཀྱི་ཆོད་པ།

ཁྱུང་འདེབས། དུ་སྐད་ཀྱི་ཆོད་པའི་འདེབས་པ། ཁྱི་རན་དག་
ཁྱུང་འདེབས་པ།

ཁྱུང་མོ། དུ་སྐད་ཆེན་པོ། སེམས་སྤྱག་སྟེ་ཁྱུང་མོ་བཏབ་པ།

ཁེ། ཁྱི་ལྟོག་སྟེ་ཁྱེས་ཀྱི་ཡན་ཐོགས་སམ་སྟེ་གས། ཁེ་མེད་
ན་ཆོང་མི་ཀྱག་ཁེ་ཁྱེས་པ།

ཁེ་རྒྱང་། * ཁེར་རྒྱང་།

ཁེ་སྟེད། ཆོང་གི་མ་རྩའི་འཕེལ་ཆད་དུ་ལོན་ཀྱི་སྟེད་ཀ།

ཁེ་ཁོལ། ཆོས་ཁ་སྟོམས་པོ་མ་བྱུང་བའི་ཁེ་ཁོལ་རས་འདི་
ལ་ཆོས་ཡག་པོ་མ་བཟུབ་པས་ཁེ་ཁོལ་བྱུང་འདུག

ཁེ་གུན། ཟེ་བཟང་དང་ཁྱིང་གུན། ཁེ་གུན་མེད་པ། ཁེ་གུན་
རི་ཡོང་བཟླ་དཔུད་ལེགས་པར་བྱེད་པ།

ཁེ་ཁྱིང་། ཁེ་བཟང་དང་ཁྱིང་གུན།

ཁེ་གྲགས། ཁེ་བཟང་དང་སྟོན་གྲགས། ཁེ་གྲགས་འདོད་སེམས།

ཁེ་བྱི། [ཡུལ་རས་སྒྲིག་པ་འདྲ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ཅིག་སྟེ། རྒྱ་དབྱི་རྒྱུ་ཅེ་ཅེ་ར།

ཁེ་བྱུ་བ། ཁེ་བཟང་ཐོབ་ཐབས། ཁེ་བྱུ་བ་ཁོ་ནའི་བསམ་མཐོ།

ཁེ་བཏང་། [རྒྱ]ཐུ་དྲུང་མེད་པའི་སྟོང་གོས།

ཁེ་ཉིན། དེ་རིང་པོ་ཉིན་པའི་ཉིན་གཉིས་ཀྱི་སྟེ་ཉིན།

ཁེ་ཉིན། ཡན་པ་དང་གཞོད་པ། མེ་ར་གྱི་ཁེ་ཉིན་ལ་མི་ལྟ་བུ།

ཁེ་ཉིན་གོ་མེས། ཡན་པའི་ཁེ་དང་། གཞོད་པའི་ཉིན་ལ་གསལ་པོ་རྩེ་རྩེ་འཛིན་པ། འཕྲུལ་ཕྱགས་ཀྱི་ཁེ་ཉིན་གོ་མེས་བྱེད་པ།

ཁེ་འདྲོད། རང་ལ་ཁེ་བཟང་པོ་ཐོབ་པར་འདྲོད་པ།

ཁེ་ན་ཏ། བྱང་ཨ་རིའི་ཁོངས་སུ་ཡོད་པའི་རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་རྒྱལ་ས་ཨོ་ཏ་ཤ། སྤྱི་ལོ་༡༩༠༩ལོར་མི་འབྲིར་༡༩༡༩ལོར་ས་ཆའི་རྒྱ་བྱིན་གྱི་ལོ་མི་ཏ་ཤ་གྲུ་བཞི་མ་(༧༩༩༩༨༠ གཞུང་འབྲེལ་རྒྱ་དམག་ལོག་ལོག་དང་རྒྱ་རྒྱུ་ཅི་བེད་སྟོན་བྱེད་ཀྱིན་ཡོད། དུས་རབས་༡༩པའི་ནང་ཡུ་རོབ་པ་མང་པོ་ཁོ་ན་འི་ནང་ཆོང་ལས་ཀྱི་ཆེད་དུ་འབྱོར་ནས་གཞིས་ཆགས་པ་དང་། དུས་རབས་༡༩པའི་དུས་མཇུག་དང་དུས་རབས་༢༠པའི་འགོ་སྟོན་དུ་ས་ཕྱོགས་གང་ས་ནས་སྐབས་བཅོལ་བ་མང་པོ་འབྱོར། མང་ཆེ་བ་ཨོ་ཏ་ཤ་ལ་ནས་ཡོང་བ་རེད། དུས་ཡུན་རིང་པོའི་ནང་གཞི་ཅེ་འི་བདག་དབང་ཆ་ཆོང་ཡུ་རོབ་པ་རྣམས་ཀྱིས་བཟུང་ཡོད་ཀྱང་། སྤྱི་ལོ་ཐུག་དབང་གི་ཐོག་ལ་འཐབ་ཅོད་རྒྱ་ན་མར་བྱས། འོན་ཀྱང་སྤྱི་ལོ་༡༩༡༩ལོར་རང་བཅོན་ཐོབ། ཡུལ་སྡོད་ས་མངོན་པས་ལོ་ལྟར་ཡུལ་སྡོད་ས་རྒྱ་བས་ལ་མང་པོ་འབྱོར་བྱེད་ཡོད། ད་ལྟའི་ཆར་མང་གཞོན་འབྱོར་ལུགས་སྤྱ་བརྟན་ཡོད་པའི་འཛམ་གླིང་གི་རྒྱལ་ཁབ་ཆེ་མོས་གཉིས་པ་ཡིན།

ཁེ་པ། ཆོང་རྒྱུང་ངམ། སེལ་ཆོང་བྱས་ནས་ཁེ་བཟང་ཟམ་ཁན།

ཁེ་པོ། རིན་གོང་རྒྱུང་བ། ཆོང་ཟོག་དེའི་གོང་ཁེ་པོ་འདུག་ཟོག་གོང་ཁེ་པོ་འབྱོར་བ།

ཁེ་སྟོགས། ཁེ་བཟང་དང་སྟེད་ཀ། ཁེ་སྟོགས་སྐྱབ་པ། ཁེ་སྟོགས་འདོན་པ།

ཁེ་སྟོགས་འདོད་གཏུང་། ཁེ་བཟང་ཆེན་པོ་ཡོང་འདོད་ཀྱིས་ཡོད་གཏུང་བ།

ཁེ་སྟོགས་པ། ཁེ་བཟང་སྐྱབ་པ་ཁན།

ཁེ་སྟན། ཁེ་བཟང་དང་ཡན་སྟོན་པས། གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་ནས་བྱུང་བའི་ཡན་འབྲས། མེ་ར་གྱི་ཁེ་སྟན། སྤྱི་ཆོགས་ཀྱི་ཁེ་སྟན།

ཁེ་སྟམ། ཁེ་ཁྱོད་ཀྱི།

ཁེ་བྱས། [ཡུལ་ཉལ་ཁྲིའི་སྟེང་དུ་གདོང་བྱེད་གདན་ཏེ་ཁ་གདན་ནས་རུམ།

ཁེ་པོགས། ཁེ་བཟང་དང་སྟེད་ཀ།

ཁེ་དབང། ཁེ་བཟང་དང་དབང་ཆ། བབ་ཐོབ་ཀྱི་ཁེ་དབང་།

ཁེ་འབབ། ཁེ་བཟང་བྱུང་འབྱོར།

ཁེ་ཁྱོད་མེད། ཁེ་བཟང་དང་ཁྱོད་གཉིས་ཀ་མེད་པ།

ཁེ་གཙང་། གཞན་མ་འདྲེས་པ། མི་རིགས་ཁེ་གཙང་། བོད་རིགས་ཁེ་གཙང་། ཁང་པའི་སྟོར་ཁེ་གཙང་ཞིག་གི་ནང་དུ་སྟོན་པ།

ཁེ་ཆོང་། ཁེ་བཟང་ཡོད་པའི་ཆོང་ལས།

ཁེ་ཆོང་པ། ཆོང་ཟོག་སྟེ་བཞོན་བྱས་ཏེ་ཕར་སེལ་ཆོང་བྱེད་པ།

ཁེ་བཟང་། སྟེད་ཁམས་ཡན་སྟོན་པས་བཟང་པོ། ཁེ་བཟང་སྐྱད་པ། ཁེ་བཟང་ཡོང་སྟོན།

ཁེ་རུ་མ། གཅིག་ཕུ་འམ་བྱང་བྱང་། མི་ཆོང་ཁེ་རུ་མ།

ཁེ་ལས། ཁེ་བཟང་ཅན་གྱི་ལས་ཀ། ཁེ་ལས་བདག་གཉིས། བཟོ་ཆོང་སྟོགས་ཁེ་ལས་སྟེལ་བ།

ཁེ་ལོག་ཆོང་ལོག། རིན་ཐང་ལས་བཅལ་བའི་ཁེ་སྟོགས་ཁོ་ན་གཉིས་པ།

ཁེ་སང་། * ཁེ་བཟང་།

ཁེ་སྟེབས། ཡོང་འབབ།

ཁེ་གས། [ཐ་མི་དད་པ་]ཁེ་གས་པ། ཁེ་གས་པ། བཀག་ནས་འགོག་པ། རྒྱ་བཀག་ནས་ཁེ་གས་བཞིན་པ་རེད། ཉམས་ཁེ་གས།

ཁེ་གས་པ། ཁེ་གས་པའི་འདས་པ།

ཁེང་། [རྫིང་]བརྒྱུན་གཡོག་

ཁེང་རྫོང་གཉིས། བརྒྱུན་གཡོག་དང་དམག་ལས་བྱེད་པའི་
འབངས་རབས་ཀྱི་སྡེ་ཚོན།

ཁེང་བ། [ཐ་དད་པ།]ཁེངས་པ། ཁེང་བ། གང་བ། ཁང་
པའི་ནང་དུ་རྒྱུས་ཁེངས་སོང་།

ཁེང་ལོག་ [རྫིང་]འབངས་ཀྱི་ཉན་ལོག་

ཁེངས་རྒྱུང་། ང་རྒྱལ་དོར་བའམ་སྤངས་པ། ཁེངས་རྒྱུང་
ཆེས་པ། ཁེངས་རྒྱུང་བྱས་ན་ཡར་ཐོན་ཡོང་། ང་རྒྱལ་
བྱས་ན་རྗེས་སུ་ལུས།

ཁེངས་གཏམ། ང་རྒྱལ་གྱི་གཏམ། ཡོན་ཏན་ཆེ་ཡང་ཁེངས་
གཏམ་མ་གོད། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་དྲེགས་ཆོག་དང་
རོ་ཁེངས་པའི་གཏམ་མོ།

ཁེངས་ལྗན་མ། [མངོན་]བྱུང་མེད་དར་མ།

ཁེངས་པ། (༡) ཁེང་པའི་འདས་པ། (ཁ) ང་རྒྱལ་
ཁེངས་པའི་གཏམ། ཁེངས་པ་ཆེན་པོ།

ཁེངས་པའི་ང་རྒྱལ། ང་རྒྱལ་གྱི་རྣམ་གངས་ཤིག་

ཁེངས་མེད། (༡) ང་རྒྱལ་མེད་པ། (༢) སངས་རྒྱུས་ཤིག་
གི་མཚན།

ཁེངས་རྫོམ། ང་རྒྱལ་གྱི་རྫོམ་ནས་མ་ཡིན་ཡིན་མཛོག་བྱེད་པ།

ཁེངས་རྫོམ་གཞན་བརྒྱས། ང་རྒྱལ་གྱི་རྫོམ་པས་པས་གཞན་དག་
བྱུང་དུ་བསད་པ།

ཁེངས་སེམས། ང་རྒྱལ་པའི་སེམས། མཁས་འདོད་ཡོད་ན་
ཁེངས་སེམས་མེད་པ་བྱེད་དགོས། རང་གི་ཁེངས་སེམས་
མ་བཅག་ན། གཞན་གྱི་ཡོན་ཏན་མཐོང་མི་ཡོང་།

ཁེད། དམངས་ཁྲིད་དུ་ཡོད་པའི་གཤམ་ཆོག་གི་བརྟེན་གྱི་སྡེ་
དག་གི་གཤམ་ཆོག་གི་རྒྱན་དང་འདྲ། དཔེར་ན། མི་བརྒྱ་
ལ་སྡེ་རྣམས་གཅིག་ཡོད་པ་དེ་གང་ཡིན་ནམ། ལན་དུ།
ཐུགས་མཐོང་།

ཁེན། [རྒྱ]སྤར་ཁའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་

ཁེན་གནམ། [རྒྱ]སྤར་ཁ་བརྒྱུད་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་

ཁེན་པ། [ཡུལ་]སྡེ་བའམ། རྟེན་པ། གཡས་གཡོན་ལ་མི་

ཁེན་པར་ཅོག་ཕུར་བསྐྱེད་པ།

ཁེབ། * ཁེབས།

ཁེབས། (༡) རྟེང་ནས་འགོ་བས་བྱེད་ཀྱི་གཡོག་སྤྱད། ཅོག་
ཅོའི་ཁེབས། སྒྲ་ཁེབས། པང་ཁེབས། ཆར་ཁེབས། གདུང་
ཁེབས། (༢) ཁ་གཅོད། ཁེབས་འགོ་བས་པ། ཁེབས་
གཡོགས་པ། ཁེབས་སྤངས་པ།

ཁེབས་གཅོད། རྟོད་ཀྱི་ཁེབས་གཡོགས།

ཁེབས་ཆེ་བ། ཁེབ་ཆེ་བ།

ཁེབས་ཐིག་ གཡོག་སྤྱད་སྡོམ་བྱེད་ཀྱི་ཐིག་པ།

ཁེབས་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]ཁེབ་པ། གུ་དམངས་ལ་གསོལ་ཇ་
ཁེབས་སོང་ངམ། གོས་ཀྱིས་བཀའ་ནས་ཁེབས་པ། གཞི་
སྤར་མོས་བཀའ་བས་ཁེབས་དོགས་མེད།

ཁེབས་འབུབས་པ། གཡོག་པ་དང་འགོ་བས་པ།

ཁེབས་མ། རྟེའ་མོགས་ཀྱི་སྒྲལ་པར་གཡོག་བྱེད།

ཁེབ་ཐུས། [རྒྱ]རྒྱ་རྩས་མ་ཡིན་པའི་ཁ་རྩས་བཟང་པོ།

ཁེར་རྒྱ། ཆིག་རྒྱ། ཁེར་རྒྱ་འཕེར་བ།

ཁེར་རྒྱང་། གཅིག་ཕུ་འཕེལ་ཆིག་རྒྱང་། མི་ཁེར་རྒྱང་འགྲོ་བ།
ཁང་པ་ཁེར་རྒྱང་། ཐོགས་མེད་ཁེར་རྒྱང་དུ་ལུས་པ།

ཁེར་དགོད། རང་ཉིད་གཅིག་ཕུར་གད་མོད་གོད་པ།

ཁེར་འགྲོ། གཅིག་ཕུར་རྒྱ་བ། ཐོ་ཆོད་པོས་དཔུང་གདངས་
མ་བསྐྱེགས་པར། ཁེར་འགྲོ་སློག་དམར་སྡེལ་པའི་རྒྱ། རྟ་
ཆོད་ཀྱི་ཁེར་རྒྱག་ མི་ཆོད་ཁེར་འགྲོ།

ཁེར་རྫོད། * ཁེར་དགོད།

ཁེར་བརྒྱད། བོད་ཀྱི་བཅོན་པོའི་དུས་སྐབས་སུ་དམག་དཔོན་
བརྒྱད་ཀྱི་སྡེ་གསྐྱེད་དུ་བཞེངས་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་བརྒྱད་
ལ་ཟེར། དེ་ཡང་གཙུག་ལག་ཁང་བརྒྱད་བཞེངས་པ་ལ་
བརྟེན་ནས་སྡེ་གཤམ་ཐང་ཁེར་བས་ན་ཁེར་བརྒྱད་དེ།
༡) གཉེར་སྟག་བཅོན་ཐོང་གཟིགས་ཀྱིས་རྒྱ་ལ་དམག་
དངས་པའི་སྡེ་གསྐྱེད་དུ་སྤྱིང་གི་བྱི་ཕྱོད་ཀྱི་གཙུག་ལག་ཁང་
བཞེངས། ༢) ལ་ཆ་བ་སྟོང་པ་དང་སྟོང་འབྲམས་གཉིས་
ཀྱིས་འབྲམས་སྟོང་ཀྱི་མཁར་བཞི་བཅོམ་པའི་སྡེ་གསྐྱེད་

ཁོ་ ཀོ་བ་ལས་བཟོས་པའི་མེ་མདའི་རྩ་ས་སྐྱུག་སྟོང་།

ཁོག་བརྒྱུད་སྤྱིང་སྤྱིང་། བསམ་ངན་གྱིས་གཞན་སེམས་བསྐྱལ་།

ནས་ཟིང་འབྲུག་སྒྲིང་བ།

ཁོག་གཅིག (༡)གཡག་ལུག་སོགས་ཀྱི་ཤ་ཕྱི་སྒྲིམ་ཆ་ཆོང་གཅིག་ལུག་ཤ་ཁོག་གཅིག (༢)ནང་དོན་གཅིག་པའི་དཔེ། རྒྱུ་ཆ་ཤོད་སྤངས་མི་འདྲ་ཡང་། རང་དོན་ཁོག་གཅིག་རེད།

ཁོག་གཅིང་། མ་ལུ་པའི་རྒྱ་བྱས་པའི་ཁོང་ནད་ཉིང་པ་སྟེ། རང་གསེས་སུ་དབྱེ་ན་གཅིང་སྟེ་བཞི་དང་གཅིང་སྟེ་དྲུག་གཅིང་སྟེ་བརྒྱ་དུག་བཅས་མཆིས།

ཁོག་ཆུང་། ཁོག་པ་ཆུང་དུའི་བརྒྱས་ཆེ་ག

ཁོག་ཆུད། ཤེས་རྟོགས།

ཁོག་ཉིར། རྩ་སོགས་ལས་བཟོས་པའི་རྩ་སྟོང་ཆར་སྟོང་།

ཁོག་སྟོང་། རང་སྟོང་པ། གཟི་བཙེད་ཁོག་སྟོང་།

ཁོག་སྟོད། ལུས་ཀྱི་སྟོད།

ཁོག་སྒྲིམ་པ། ཁ་འབྲེལ་བའམ། ཁ་མཐུན་པ།

ཁོག་མནལ། ཉིང་ཐག་པའི་མནལ་འམ། དམ་བཅའ།

ཁོག་པ། (༡)སྟོ་བའམ། རང་དང་སྤྱུག་ཁོག་པ་ཆེན་པོ།

ཁོག་པ་བྲང་པོ། ཟས་ངན་གཅིག་གིས་ཁོག་པའི་སྟོད་སྒྲིང་དུག (༢)སེམས། ཁ་འཕྲིམ་ཁོག་ཆེར་མ། ཤོ་ཁྱོ་གའི་ཁོག་པར་མདའ་ཤོང་མདུང་ཤོང་། ཁོག་པར་བྲན་ཆོད་ཁ་ནས་ཤོད་པ། གནས་ཚུལ་ཁོག་པར་ཆུད་པ།

ཁོག་པ་འབྲེམ། ཁོག་པ་འབྲེལ་སྟེ་བཤལ་བ། སྦྱང་སྒྲན་བཏུང་བས་ཁོག་པ་འབྲེམ་གྱིན་འདུག

ཁོག་པ་རྒྱུང་བ། (༡)དུག་ག་འདོད་ཀྱིས་གཞན་ལ་ངན་སྦྱོར་བ། (༢)ནང་ནས་རྒྱུང་བ།

ཁོག་པ་ཅན། (༡)མི་སེམས་ཀྱི་དང་ང་རིང་བ། (༢)[མངོན]རུས་སྒལ།

ཁོག་པ་ཆུང་དུ། (༡)ཁོག་པ་ཆེན་པོའི་རྩོག་སྤྱུགས་ཏེ་ཁྱོད་ཁོག་ཆུང་ཆུང་། (༢)བཟོད་སེམས་མེད་པ།

ཁོག་སྤྱུག། རུས་སོགས་ཀྱི་སྤྱུག།

ཁོག་སྤྱུག། ཁོག་མ་ཆུང་ཆུང་།

ཁོག་དབྱུག་སྟོང་ཐུན་གྱི་ཆིངས། ཆིངས་ཆའི་ནང་ཆོན་ཞིག་

སྟེ། དཔེ་ཆའི་གཞུང་དོན་ཁོག་སྤྱུག་གི་ས་བཅད།

ཁོག་འབྲུབས། (༡)གྱུར་སོགས་འབྲུབས་པ། ཉི་གདུགས་ཕྱི་བས་མས་ཁོག་འབྲུབས་པ། (༢)ཁོག་སྤྱུག་སྟེ་གོ་རིམ་སྤྱུག་པ། དཔེ་ཆའི་གཞུང་དོན་སྤྱུག་ཁོག་འབྲུབས་པ། ཁང་པའི་ཕྱི་སྤྱོམ་སྤྱུག་ཁོག་འབྲུབས་པ།

ཁོག་འབྲུབས་བྲང་སྒྲིང་ཀྱན་དུ་དགའ་བའི་སྒྲིམ་གར། རབ་བྱུང་བརྒྱུད་པའི་ནང་ཟུར་མཁའ་སྒྲིམ་སྒྲིམ་པའི་སེག་གནས་སྤྱི་དང་། ཁྱད་པར་དུ་གསོ་བ་རིག་པ་རྒྱ་གར་དུ་དར་ཚུལ་དང་། རིམ་བཞིན་བོད་དུ་དར་ཚུལ། གཡུ་ཐོག་པ་སོགས་གསོ་རིག་གི་བརྟན་འཛིན་རྣམས་བྱོན་ཚུལ་རྣམས་འཁོད་པའི་སྒྲན་གྱི་ཆོས་འབྱུང་ཞིག

ཁོག་འབྲུབས་འཛུམ་དཀར་པའདུང་པའི་ཉི་མ། རབ་བྱུང་བརྒྱུད་པའི་ནང་བྱང་པ་བཀྲ་གིས་དཔལ་བཟང་གིས་མཛད་པའི་འཕགས་ཡུལ་དང་བོད་དུ་གསོ་བ་རིག་པ་དར་ཚུལ། གསོ་བ་རིག་པའི་བརྟན་འཛིན་གྱི་སྤྱི་བྱ་རྣམས་བྱོན་ཚུལ་སོགས་འཁོད་པའི་སྒྲན་གྱི་ཆོས་འབྱུང་ཞིག

ཁོག་འབྲུབས་ལེགས་བཤད་པའི་རྒྱུའི་མེ་ལོང་བྲང་སྒྲིང་དུམ་པའི་དགའ་སྟོན། རབ་བྱུང་བརྒྱུད་པའི་གཉིས་པའི་ཆུ་མོ་ལུག་ཕྱི་ལོ་༡༧༠༡ལོར་སྟེ་སྤྱི་དམངས་རྒྱས་རྒྱ་མཆོས་མཛད་པའི་འཕགས་ཡུལ་དང་བོད་དུ་གསོ་བ་རིག་པ་རྩེ་རྩེ་དར་བའི་ཆུལ་དང་གཡུ་ཐོག་ཡོན་ཏན་མགོན་པོ་སོགས་གསོ་བ་རིག་པའི་བརྟན་འཛིན་གྱི་སྤྱི་བྱ་རྣམས་བྱོན་ཚུལ་སོགས་གསལ་བར་འཁོད་པའི་སྒྲན་གྱི་ཆོས་འབྱུང་ཞིག

ཁོག་འབྲུབས་ལེགས་བཤད་གསེར་གྱི་སྟེ་མ། རབ་བྱུང་བརྒྱུད་པའི་ནང་བྱར་པོ་པའི་ཆེན་གྱིས་མཛད་པའི་གསོ་བ་རིག་པ་རྩེ་རྩེ་དར་བའི་ཆུལ་བཤད་པའི་སྒྲན་གྱི་ཆོས་འབྱུང་ཞིག

ཁོག་འབྲུབས་ཤེས་བྱ་རབ་གསལ། རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ནང་བྲང་ཏི་དཔལ་ལྷན་འཛོུགས་མཛད་པའི་གསོ་བ་རིག་པ་དར་ཚུལ་གྱི་ཆོས་འབྱུང་ཞིག

ཁོག་སྤྱུགས། ཁོག་པའི་ནང་གི་སྟོང་ཆ།

ཁོག་མ། རྩ་མའི་ཁོག་མ། རྩ་ཁོག་རྩི་ཁོག

ཁོག་སྒྲུབ། ལུས་ཀྱི་སྒྲུབ།

ཁོག་སྒྲུབ། བདུང་བྱེད་མ་བཟུང་བྱེད་སྒྲུབ། རྩོམ་པོ་ནད་ལ་
ཁོག་སྒྲུབ་འབྲུང་།

ཁོག་ཅིས། (༡) རྩོམ་པོ་གི་གྲངས་ཅིས། (༢) བསམ་མཐོང་
འཆར་གཞི།

ཁོག་ཅི། * ཀོག་ཅི།

ཁོག་ཆོལ། ཁོག་པའི་ནང་གི་ཆོལ།

ཁོག་ཆོད། ཅམས་ཆོད། རང་རྒྱས་རང་གིས་མི་ཤེས་པར་
གཞན་གྱི་ཁོག་ཆོད་ལེན་པ་མཛེས།

ཁོག་ལྷགས། (༡) མིའི་ཁོག་ཏུ་ལྷ་འདྲེ་ལྷགས་ཟེར་བ།
(༢) མི་ཞིག་གི་རྩོམ་པོ་གཞན་ཞིག་གིས་བསྐྱོད་པའམ་བསྐྱར་
པ།

ཁོག་ཡངས། (༡) རྩོམ་ཀྱི་ཆེ་བ། བཟུང་བཟོང་ཁོག་ཡངས།
(༢) རྒྱུ་ལུ་ཁྲོད་ ལུང་པ་ཁོག་ཡངས།

ཁོག་རུལ། (༡) རང་ངམ་སྤིང་རུལ། ཁོག་རུལ་ཞིང་འབྱོན་
ཐང་མེད་པ། (༢) བསམ་པ་ངན་པ།

ཁོག་ཤིང། སྤོག་ཤིང།

ཁོག་སོལ། ཁོག་པ་མ་ཁྲིགས་པོ་མེན་པ།

ཁོང། (༡) འགྲོའམ་པའི་སྤྱུལ་ཆོག (༢) (༡) སེམས།
གད་མོ་ཁོང་ནས་ཤོད་པ་ལ་རྒྱ་མཚན་ཡོད་འགྲོ། ཁ་ཅོམ་
མ་ཡིན་ཁོང་ནས་ཕྱུང་བའི་སྤྱིང་གཏམ་ཡིན་པས་སེམས་ལ་
ཞོག ཨ་ཙི་འདྲིགས་སྤྱུལ་ཡིན་ནམ། ཁོང་ནས་སྤང་བ་
ཡིན་པ་མི་ཤེས། (༢) ཁོག་པ་དང་ནང་། ཁོང་ནང་ཟུག་
རྩ་སྒྲན་གྱིས་འབྲེན་པ། (༣) ཁོའི་ཞེས།

ཁོང་ཁྲག། ཁོག་པའི་ནང་གི་ཁྲག ཁ་ནས་ཁོང་ཁྲག་བསྐྱུགས་
པ།

ཁོང་ཁྲོ། ཞེ་སྤང་སྤྱེ། དག་ལ་སོགས་པ་སེམས་ཅན་ཡོང་ལ་
པོ་རྒྱམས་ལ་བཅུག་ཅིང་གསལ་པ་ལ་སོགས་པ་གཞོད་པ་རྩ་
ཆོགས་བྱ་བར་སེམས་པ། ཁོང་ཁྲོ་བྱ་བ། ཁོང་ཁྲོ་ཆོལ།
ཁོང་ཁྲོ་ཞི་བ། ཁོང་ཁྲོ་སྤང་བ། ཁོང་ཁྲོ་སྤང་མ་ཁན་མེད་
ན་བཟོད་པ་སུ་ལ་སྒྲོམ།

ཁོང་ཁྲོ་བ། ཞེ་སྤང་བ།

ཁོང་ཁྲོའི་ཐ་མུགས། སེམས་ཅན་དང་། རྩྭ་བསྐྱུལ། རྩྭ་
བསྐྱུལ་གྱི་གཞི་བཅས་ལ་ཀུན་ནས་མཉམ་པའི་སེམས་ཀྱི་
བག་ལ་ཉལ་བ།

ཁོང་ཁྲོའི་ཡུལ། དག་སོགས་སེམས་ཅན་དང་། རྩྭ་བསྐྱུལ་
དང་། རྩྭ་བསྐྱུལ་གང་ལས་འབྱུང་བའི་གནས་རྒྱུ་སོ།

ཁོང་འབྲེད། རྩོང་ཁང་ནས་བཏོན་པ།

ཁོང་འབྲུགས་པ། (༡) སེམས་མཁྱིམ་པར་གྱུར་པ། ཁྱོད་རང་
ཅིའི་ཕྱིར་ཁོང་འབྲུགས་པ་ཡིན། (༢) ཁོས་པ།

ཁོང་རྩོད། སེམས་རྩོད་པོར་བཞག་པ།

ཁོང་དགོད། སེམས་ཀྱི་གཏིང་ནས་ཤོར་བའི་གད་མོ།

ཁོང་སྤྱིལ། རྩོང་ཁྲུགས་སྤྱིག

ཁོང་ངན་ལག་ཡང། སེམས་ངན་ལག་རྟེན ཁོང་ངན་ལག་
ཡང་བྱས་ནས་འབྲུས་ཆང་ཤོར་བ།

ཁོང་གཅོང། རྩོང་། (༡) སེམས་ཁྲལ་ཡོད་པ། (༢) ཁོག་
ནད་ཡོད་པ།

ཁོང་རྒྱུད། (༡) ཁོང་དུ་རྒྱུད་པ་སྤྱི་ལོགས་པར་རྟོགས་པ། གང་
ཞིག་ཁོང་དུ་རྒྱུད་པ་ལག་ཏུ་ཡོངས། (༢) [མངོན] རྩྭ་
བསྐྱུལ།

ཁོང་སྤྱིང། (༡) ཁོག་པའི་སྤྱིང། (༢) ཤིང་གི་ཁོང་སྤྱིང།

ཁོང་སྤྱོམ། རྩོང་སྤྱིད་ལུག་ལེ་ལོ།

ཁོང་སྤྱོད། [མངོན] བྱ་ག

ཁོང་དུ་རྒྱུད་པའི་ལེའུ་གསུམ། རྩོན་པ་བྱ་ངན་ལས་འདས་ནས་
བསྐྱུལ་པའི་གནས་ཆང་ལོ་ལྷ་བརྒྱ་ཕྱག་བཅུའི་དང་པོ་ནས་
གསུམ་པའི་བར་རིམ་བཞིན་དག་བཅོམ་པའི་ལེའུ་དང་།
ཕྱིར་མི་འོང་བའི་ལེའུ། རྒྱུད་དུ་ལྷགས་པའི་ལེའུ་སྤྱི་གསུམ།

ཁོང་ནང། ཁོག་པའི་ནང་།

ཁོང་ནད། ཁོག་ནད།

ཁོག་གནག། ཞེ་ནག་པོའམ་སེམས་ངན་པོ།

ཁོང་པའི་རྩོད། ཁོག་ནང་གི་མེ་རྩོད།

ཁོང་འབྲེན། ཁོག་གས། རང་ནས་ཕྱིར་འདོན།

ཁོང་འབྲས། ཁོང་པའི་ནང་གི་དོན་སྟོན་ལ་འབྲུང་བའི་འབྲས་
ནད་ཕྱིར་མི་མངོན་པ་ཞིག།

ཁོང་མ། ཁྱིམ་མམ་ནང་མ།

ཁོང་ཆར། ལུག་ཨ་མའི་ཁོག་པའི་ནང་དུ་ཡོད་སྐབས་ཀྱི་ལུག་
ཕུག་གི་པགས་པ།

ཁོང་འཛིན། འཁོན་འཛིན།

ཁོང་འཇུ་མ། (༡) སེམས་ཀྱི་གཏིང་ནས་ཤོར་བའི་གད་མོ།
མ་རབས་ཀྱི་སྡོད་པ་ལ་བྲེལ་ནས་ཁོང་འཇུ་མ་ཤོར་བྱུང་།
(༢) གྲེ་བ་བསང་ཚུལ། གྲེ་འགགས་བསང་བྱིར་ཁོང་
འཇུ་མ་ལན་གསུམ་བྱས།

ཁོང་ཡངས། (༡) སེམས་ཀྱི་ཡངས་པ། ཁོང་ཡངས་དཀྱེལ་
ཆེ། ཁོང་ཡངས་པའི་མི་དེ་སྒྲུང་བ་སྒྱུད། (༢) རྒྱ་ཆེ་
པ། ས་ཆ་ཁ་ཡངས་ཁོང་ཡངས་རེད།

ཁོང་ཡུས། ཡན་བཏགས་དྲིན་ངོམས།

ཁོང་རལ། * ཁོང་རལ།

ཁོང་རུལ། (༡) རྩིང་རུལ་ཏེ་བསམ་ཤེས་མེད་པ། (༢) རྩང་
རུལ།

ཁོང་ལག། ཁོག་པའི་ནང་དུ་ལག་པ་འཇུག་པ། ལུང་པ་འགའ་
ཞིག་ཏུ་ཕུགས་ལུག་སོགས་ལ་ཁོང་ལག་བཏང་ནས་གསོད་
སྲུལ་ཡོད།

ཁོང་གིང། སྒྲིག་གིང་ངམ། གཙོ་བོའི་དོན་སྟོན་། ཁྱིམ་ས་
ཀྱི་ཁོང་གིང་ཡོ་འཁྱོག་མི་བཟོ་བ།

ཁོང་གོར། (༡) ཁོག་པའི་ནང་དུ་སོང་བ་སྟེ་བྱིས་པས་དེ་ལུ་
སོགས་མིད་ནོར་གོར་ལྟ་བུ། (༢) ཕུགས་ལ་བྱ་བཅོས་
བྱེད་སྐབས་འབྲས་བྱ་ཁོང་དུ་གོར་ཏེ་ལུས་པ།

ཁོང་སུབས། [སྟོང་]ཁ་སྟོན།

ཁོང་སེང། * ཁོང་གསེང་།

ཁོང་སོབ། ཁོག་པ་མ་བྲེགས་པོ་མིན་པའམ་སོབ་སོབ།

ཁོང་སྒྲུ། བཟོད་སྒྲུ།

ཁོང་སྒྲི། ཐོ་བ་དང་། ཐོང་ག་རྒྱ་མ། གཞང་། མཚན་མ་
བཅས་སུ་གནས་པའི་རྩོན་སྒྲིས་ཀྱི་སྒྲིན་འབྲུ།

ཁོང་གསེང། བར་གསེང་སྟོང་ཆ།

ཁོང་གསེབ། བར་སྒྲུབ། བེང་གི་ཁོང་གསེབ་ཏུ་སྒྲས་པ། དྲག་
གི་ཁོང་གསེབ། རྩིག་པའི་ཁོང་གསེབ།

ཁོངས། རིགས་དང་ཕྱོགས། མངའ་ཁོངས། སྤྱི་པའི་ཁོངས།
སྟེར་གྱི་ཁོངས། ཁོངས་སུ་ཚུད་པ། རི་དྲགས་དང་འབྲུ་
སྟེན་ཆང་མ་དུད་འགྲོའི་ཁོངས་ཡིན། གར་པ་རྒྱམས་ཀྱང་
བོད་རིགས་ཀྱི་ཁོངས་སུ་གཏོགས།

ཁོངས་གཏོགས། ཕྱོགས་གཏོགས། ཁོངས་གཏོགས་ས་ཆ།

ཁོད། (༡) འགོད་པའི་སྐུལ་ཚིག་ (༢) ངོས་སམ་
གཞི།

ཁོད་སྟོམས་པ། མཐོ་དམའ་ཆ་མཉམ་པ། ས་གཞི་ཁོད་སྟོམས་
པ་ལ་ཁང་པ་མང་པོ་བརྒྱབ་ཡོད།

ཁོད་དཔོན། དེ་སྟོན་བཅོན་པོ་སྟོང་བཅོན་སྟོམ་པོའི་སྐབས་དབུས་
གཙང་རུ་བཞི་སུམ་པའི་རུ་དང་བཅས་པར་ཁོད་དཔོན་རེ་
བསྟོས་པའི་སྲོལ་ཡོད་པ་ལྟར་རྒྱལ་པོ་བྲིས་ཏེ་བཅོན་གྱིས་
སྒྲ་གསལ་སྒྲུང་མངའ་རིས་མང་ཡུལ་གྱི་ཁོད་དཔོན་དུ་
བསྟོས་པ་དེང་སང་ལྟར་བྱས་ན་མངའ་སྟེའི་སྟོན་ཆེན་གྱི་
ཆོད་དེ་ཡིན།

ཁོད་ར། རྒྱ་འཁོར་ནང་ཅམ་པ་འབབ་ཡུལ་གྱི་སྟོར་ར།

ཁོན། (༡) [རྒྱ]སྒར་ཁ་བརྒྱད་ཀྱི་ཁྱེ་བྲག་ཅིག་ (༢) *
འཁོན།

ཁོན་པ། * འཁོན་པ།

ཁོན་ས། [རྒྱ]སྒར་ཁ་བརྒྱད་ཀྱི་ཁྱེ་བྲག་ཅིག

ཁོབ། འགེབས་པའི་སྐུལ་ཚིག་

ཁོབ་ཁོབ། བེང་བཞོག་པ་དང་། རྒྱ་གསལ་འདིལ་བའི་སྒྲ།

ཁོབ་གཙོ་པོ། [ཡུལ་]ལས་ཀ་འཕྲལ་འཕྲལ་ལ་བྱེད་མི་བྱབ་
མཁན།

ཁོམ་པ། (༡) [ཐམ་མི་དང་པ།]སྟོགས་པའམ་དལ་བ། དེ་
རིང་ཁོམ་གྱི་མི་འདུག་སྟོན་མི་ཁོམ། (༢) དལ་བ།
འགྲོ་ཁོམ་མེད་པ།

ཁོམ་འཛོག ཀོ་བས་བཟོས་པའི་ཅ་ལག་འཇུག་སྟོན།

ཁོམ་ཡོང་། རྩོགས་པ་ལམ་ཡོང་སྐབས། སང་ཉིན་ཁོམ་ཡོང་
བྱུང་ན་ཁྱེད་རང་ཕེབས་བསྐྱར་བཅར་ཆོག།

ཁོར། དགར་པའི་སྐལ་ཆོག།

ཁོར་པ། རྫིང་བྱིས་མི།

ཁོར་མོ། (༡) བར་མཚམས་མེད་པ་ལམ། རྒྱན་མི་འཆད་
པ། མི་རབས་མང་པོའི་བར་དུ་རྒྱག་བསྐྱལ་ཁོར་མོར་མྱོང་
པ། ཁྱོང་ཁྱོང་གི་མཐའ་སྐོར་དུ་རྩོགས་ཅི་ཁོར་མོར་བསྐོར་
པ། (༨) ཁོར་མོ་ཡུག་གི་བསྐྱལ་ཆོག།

ཁོར་མོ་ཡུག (༡) མཐའ་སྐོར། ཕྱི་རོལ་ནས་རྩོགས་ཅི་
ཁོར་མོ་ཡུག་དུ་བསྐོར་པ། (༢) རྒྱན་བར་མ་ཆད་པ། ཉིན་
མཚན་ཁོར་མོ་ཡུག་དུ་ལས་གྲུ་བཅུགས་པ། ཡེ་ཁོར་མོ་
ཡུག་དུ་ལས་ཀྱི་བྱས། (༣) གང་ཟག་གམ་སྐྱེད་ངོས་གང་
ཞིག་གི་གནས་ཡུལ་གྱི་ཕྱི་རི་ཆ་རྒྱུན་གྱི་རྒྱ་བྱིན་ཡོངས་
རྫོགས།

ཁོར་བྱག རྫིང་ཉེ་སྐོར་དང་། མཐའ་སྐོར།

ཁོར་ཡུག ཁོར་མོ་ཡུག་གི་བསྐྱལ་ཆོག།

ཁོར་ཡུག་གི་སྒྲིང་བདུན། དུས་འཁོར་ལས་བཤད་པའི་རི་རྒྱལ་
རྒྱན་པོའི་མཐའ་སྐོར་གྱི་སྒྲིང་བདུན་དེ་ནང་ངོས་ནས་ཕྱི་རོལ་
དུ་རིམ་པ་བདུན་ཡོད་པ་ནི། རྫོང་པའི་སྒྲིང་། འོད་དཀར་
གྱི་སྒྲིང་། ཀྱུ་ཤའི་སྒྲིང་། མི་ལམ་ཅི་རི་སྒྲིང་། ལྷང་ལྷང་
གི་སྒྲིང་། དྲག་པོའི་སྒྲིང་། དེ་དག་གི་ཕྱི་རོལ་དུ་ཡོད་
པའི་འཛམ་སྒྲིང་ཆེན་པོ་ནམས་སོ།།

ཁོར་ཡུག་གི་རྩོགས་ཅི། ཁོར་ཡུག་རི་དང་དོན་གཅིག་

ཁོར་ཡུག་གི་རྒྱ་མཚོ་བདུན། དུས་འཁོར་ལས་བཤད་པའི་རི་
རྒྱལ་རྒྱན་པོའི་མཐའ་སྐོར་དུ་ནང་ངོས་ནས་ཕྱི་རོལ་པ་
བཞིན་སྒྲིང་བདུན་རེའི་བར་དུ་རྒྱ་མཚོ་བདུན་ཡོད་པ་ནམས་
གྱི་མིང་ལ། སྒྲིང་ཅི་རི་མཚོ། མར་གྱི་མཚོ། ཞོ་རི་མཚོ།
འོ་མའི་མཚོ། རྒྱུའི་མཚོ། ཆང་གི་མཚོ། བཟླ་ཅན་གྱི་
རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་བཅས་ཡོད།

ཁོར་ཡུག་གི་རི་བདུན། དུས་འཁོར་ལས་བཤད་པའི་རི་རྒྱལ་
རྒྱན་པོའི་མཐའ་སྐོར་དུ་སྒྲིང་བདུན་རེའི་བར་དུ་རྒྱ་མཚོ་

རེ་དང་། རྒྱ་མཚོ་རེའི་ཕྱི་རོལ་དུ་རི་རེ་བཅས་ནང་ནས་
ཕྱིར་རིམ་པ་བཞིན་དུ་ཡོད་པ་ནི། འོད་མྱོན། མན་དར་།
ནི་ཁ་ཏ། ཞོར་བུའི་འོད། རྫོང་ཆ། གངས་རི། རྫོང་ལྷོ་རི་
ནམས་སོ།།

ཁོར་ཡུག་རི། ཆོས་མངོན་པ་ལས་གསལ་བ་སྟར་ན། སྒྲིང་
བཞིའི་ཕྱི་རོལ་ན་རྩོགས་ལས་གྲུབ་པའི་རི་སྟེ། དེའི་ཕྱི་རི་
མཐའ་སྐོར་དུ་དཔག་ཆད་ས་ལ་ཐག་གསུམ་དང་དུག་འབུམ་
ཉིས་སྟོང་དུག་བརྒྱ་ཉི་ཤུ་ཙམ་ཡོད་པ་དེ་འོ།།

ཁོར་ས། ལྷའི་གཞལ་ལས་ཁང་གི་བར་བྱ་མས་སམ། སྐོར་
ལམ་སྟེ་བྱ། ཁོར་ས་ནང་མ། ཁོར་ས་སྐྱེ་མ། ཁོར་ས་
བར་མ།

ཁོལ། (༡) བཞོལ་བ་དང་འགྲེལ་བ་དང་འཁོལ་བའི་སྐལ་
ཆོག (༨) ཟུར་དང་ལོགས། གཞུང་ཆེན་པོའི་ནང་
ནས་ལེའུ་གཅིག་ཁོལ་དུ་འདོན་པ། གཅེས་ནོར་ནམས་
མངོད་ཁང་ནས་ཁོལ་དུ་ཕྱུང་སྟེ་བཞག་པ། གསུང་འབུམ་
གྱི་ནང་ནས་ཁོལ་བ་ཀྱིས་དཔར་དུ་བསྐྱུན་པ།

ཁོལ་རྒྱལ། སྐྱད་པའི་རྒྱལ་བ།

ཁོལ་ཁོལ། ཟིང་ཟིང་ངམ། ཡོང་ཡོང་དུ་གཡོ་བ།

ཁོལ་རྒྱུད། བཞག་གཡོག་གི་མི་རྒྱུད།

ཁོལ་མཆུ། སྐྱད་པའི་རྩོགས་སྐྱབས།

ཁོལ་པོ། གཡོག་པོ། ཁོལ་པོ་ཆང་མ་བཅིངས་བཞོལ་བོ་བ།

ཁོལ་བ། ཐམ་དད་པར་འཇུག་པའི་འཁོལ་བའི་འདས་པ།

ཁོལ་བྱ། (༡) གཡོག་པོ་རྒྱུང་བ། (༢) སྐྱད་པ། (༣) ཆ་
གས་དང་། ཡན་ལག་དང་། ཐོར་བྱ།

ཁོལ་མ། (༡) མཐོངས་ཁྲུང་ངམ་སྐར་ཁྲུང་། (༢) བསྐོལ་
ཆར་བའི་རྒྱ་མོགས། ཁོར་ཁོལ་མ། དུག་མཚོ་ཁོལ་མ།
རྒྱ་ཁོལ་མ། འོ་མ་ཁོལ་མ། (༣) [ཡུལ]རྫོགས།

ཁོལ་མོ། (༡) བཞག་གཡོག་མོ། (༢) མེ་གཏོང་གྱེད་ཀྱི་སྐྱད་
པ།

ཁོས། ཐ་དད་པར་འཇུག་པའི་འགས་པའི་སྐལ་ཆོག་

ཁོས་པ། རྫིང་འདུན་པ།

ཁོས་དཔོན། དཔོན་རིགས་ཤིག་སྟེ། རུ་ཆེན་ལྷ་པོ་སོ་སོར་
ཁོས་དཔོན་རེ་ཡོད་པ་ནི། བོད་ཀྱི་དབུ་རུའི་ཁོས་དཔོན་
མགར་སྟོང་བཅན་ཡུལ་བཟུང་། ཞང་ཞུང་གི་ཁོས་དཔོན་
ཁྱེད་པོ་སྤྱངས་སད་བྱ་ཅི། སུམ་པའི་ཁོས་དཔོན་ཉོར་བྱ་
ཞུ་རིང་པོ། ཆེ་བས་ཀྱི་ཁོས་དཔོན་དབས་བཅན་བཟང་དཔལ་
ལགས། མཐོང་བྱ་བྱི་ཁོས་དཔོན་ཅིག་རེ་རྒྱལ་མཆོན་
གཡང་ཀོང་བཅས་ཡིན་པ་ཆོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་
སྟོན་ནང་དུ་གསལ།

ཁོས་སུམ་ཕུ་ཙ་ཏུག ཆོས་འབྱུང་མཁས་པའི་དགའ་སྟོན་ལས།
བཀའ་ཡི་ཁྲིམས་ཡིག་ཆེན་པོ་དུག བཀའ་གྲོས་ཆེན་པོ་
དུག ཡིག་ཆངས་དུག བཀའ་ཡི་ཕྱག་རྒྱ་དུག རྒྱུ་དུག
དཔལ་མཆོན་དུག་བཅས་སོ།།

ཁ། བྱ་རོག་ཆུང་བ། ཁ་གདོང་།

ཁ་རྒྱད། བྱ་ཁ་ཏའི་རྒྱད།

ཁ་རྒྱད་ཤེས་པའི་རིག་པ། བྱ་ནག་ཁ་ཏའི་རྒྱ་རྒྱད་ལས་བཟང་
ངན་དཔྱད་ཤེས་ཀྱི་རིག་པ།

ཁ་རྒྱོད་རུས་པ། བྱ་ཁ་ཏ་འདི་ད་ཐུབ་པའི་བྱ་ཆུང་སྟེ། རྒྱུར་
བཏང་ཡོ་ལྷ་ནས་བདུན་པར་དུ་སྒྲེབས་ན་རབ་དུ་བྱུང་ཆོག་
པ།

ཁ་ཏ། བྱ་པོ་རོག་ལས་ཆུང་པའི་བྱ་ནག་ཅིག ཁ་ཏ་ཐམས་
ཅད་མདོག་ནག་ཡིན།

བྱ་དགེ་དགོན། མདོ་སྤྱད་ཁྲལ་སྤྱ་ཆུའི་བྱང་ཆུད་ཀྱི་དགོན་པ་
གསལ་ཅན་ཞིག་སྟེ། བྱ་དགེ་ལེགས་བཤད་སྦྱང་ཟེར། ཐོག་
མར་བྱ་དགེ་དགའ་བཅུ་དོན་ཡོད་རྒྱ་མཆོས་རབ་བྱུང་བཅུ་
པའི་མེ་མག་ཕྱི་ལོ་༡༧༤༡ལོར་བཏབ།

བྱ་གེ་ཁྲི་ག། དང་པོ་མེད་པའམ་གྱིག་གྱིག་ རི་མོ་བྱ་གེ་ཁྲི་
ག། བེང་བྱ་གེ་ཁྲི་གིས་ཀ་གཏུང་བཅོ་མི་ཉན། ཆོག་བྱ་
གེ་ཁྲི་གེ་ལ་ཡིད་བརྟན་མེད།

བྱ་མ། [ཡུལ]མེ་ཤིང་རམ་བྱུད་ཤིང་།

བྱ་རེ་ཁྲི་རེ། ལུས་གོ་མ་ཆུགས་མི་བྱུང་པའི་ནམ་འགྲུར། ནད་
པ་ཅུང་དག་སྟེ། བྱ་རེ་ཁྲི་རེར་འགོ་བ། ལུ་གྲུ་བྱར་བྱིར་དུ་

ཕྱིན་པ།

བྱ་གེ་ཁྲི་ག། བྱ་གེ་ཁྲི་གའི་བསྐྱེས་ཆོག

བྱ་ག་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]བཅོད་པའམ་ཡར་འདེགས་བྱ་བ་
པ། བྱ་ལོན་དེའི་ཁག་བྱ་ག་པ་ངས་བྱེད། བོང་བྱས་རྗེ་མོང་
གི་ཁལ་མེ་བྱ་ག (༢) ཐེག་པ། སྟོང་སྟོང་བས་ཆེན་པོ་
ཡོད་ལ་བྱ་ག་པ་ཆེན་པོ་འདྲ་ཡོད།

བྱང་། བྱང་པར་དང་དོན་གཅིག

བྱང་ཅི། (༡)བྱང་པར་ཅི་སྟེ། དེ་ཕྱི་བམེད། དེ་རིང་སང་
ཉིན་གཉིས་ལ་བྱང་ཅི་ཡོད། (༢)བྱང་པར་མེད། རྟོ་
གོས་གཉིས་ལ་བྱང་ཅི།

བྱང་ཆོས། བྱང་པར་གྱི་ཆོས་ཏེ་གཞན་དང་མི་འདྲ་བའམ་གཞན་
ལས་སྟོག་པའི་ཡོན་ཏན། བྱང་ཆོས་སྟོན་པ། རོ་ཁབ་ལེན་
གྱི་བྱང་ཆོས་ནི་སྟོགས་ལེན་པ་ཡིན། དེ་ནི་བྱང་གཞི་གང་
ལ་ཡོད་པའི་བྱང་ཆོས་སྟོན་བྱེད་གྱི་ཆོག་ཅིག་ཡིན།

བྱང་ཐོན་པ། གཞན་ལས་སྟོག་པའི་རྩ་ས་ཤུགས་བྱུང་བ།

བྱང་དུ་འཕགས་པ། བྱང་པར་དུ་འཕགས་པ་དང་དོན་གཅིག

བྱང་དུ་གསོད་པ། མི་ཅི་བ་དང་། བརྒས་བཅོས་བྱེད་པའམ།
འདྲི་མ་བག་མེད་པ། དཀའ་ངལ་བྱང་དུ་གསོད་པ། ང་
རྒྱལ་དབང་གིས་གཞན་བྱང་དུ་གསོད་པ། སྒྲེར་གྱི་ཕན་
གཞོད་བྱང་དུ་བསད་པ།

བྱང་དུ་གསོད་པའི་རྩུང་བྱེད། རྩུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་
བཅུའི་ནང་གསེས། གསོ་སྦྱང་གི་མདོ་སྟོན་ལས་འདོན་པ་
ལ་འདི་འདྲའི་དོན་ཡོད་པར་དགོད་ཤེས་སོ་ཞེས་ཟེར་ཞིང་
འདུལ་བར་གཏོགས་པའི་བསྐྱབ་པ་བྱང་དུ་གསོད་པའོ།།

བྱང་དོན། དམིགས་བསལ་གྱི་བྱ་ལས།

བྱང་ནོར། གཞན་ལས་སྟོག་པའི་ནོར་རམ་རྩ་བ་ཆེ་པའི་ནོར།

བྱང་པར། (༡)མི་འདྲ་བའི་དེ་ཕྱི་བམེད། དེ་ཕྱག་མཐོ་
དམའི་བྱང་པར། དབུལ་སྤུག་གི་བྱང་པར། ཡངས་དོག་
གི་བྱང་པར། བྱང་པར་དམིགས་པར་མི་འགྲུར་བ། ཁོ་
ལ་འགོ་དགོས་མིན་གྱི་བྱང་པར་འདུག་པས་དེའི་སྐོར་གྱི་
ལན་གསལ་འཕྲལ་དུ་ཡོད་པ་ཞུ། འབྲས་དང་གྲོ་ཞིབ་གང་

རུང་ཞིག་ཟ་དགོས་ཀྱི་ཡང་ང་ལ་ཁྱད་པར་མེད།
 (༡)ཁྱད་པར་གྱི་མཐའ་རུ་བྱེད་ཞུས་སྐྱེད་ན་མེད་པ་ལས་ལ་
 དུའམ་ལྷག་པའི་དོན་བརྟན་པ། ཁྱད་པར་དུ། སྤྱིར་མེ་
 ཏོག་དང་། ཁྱད་པར་དུ་མེ་ཏོག་དམར་པོ་ལ་དགའ་བ། མ་
 གཞི་ཁོང་གི་སྐྱེ་གཟུགས་ཐང་པོ་མེད་པ་དང་། ཁྱད་པར་
 དུ་དེང་སང་མཁུལ་ཆམ་པོ་གནས་སྐྱེད་གཞི་དག་པོ་ཞིག་
 བཞེས་འདུག

ཁྱད་པར་བཀོད་པ། (༡)མི་འདྲ་པོའི་ཚུལ་བཤད་པའམ། བྱིས་
 པ། (༢)ཁང་པ་སོགས་བཟོ་བཀོད་དམ་ཅམ་པ་ཁྱད་པར་
 ཅན།

ཁྱད་པར་གྱི་དགའ་བ། རྒྱལ་རྒྱུ་འབྲིང་པོ་ཆོད་པ་སྟེ། ལྷ་
 བདེའི་ཉམས་ཆེར་རྒྱུས་ནས་རྒྱུ་ལ་མེད་པ་འགགས་
 གྱུང་། སེམས་དང་སེམས་བྱུང་འབྲེལ་མཆོད་པའི་ཆ་ནས་
 རྒྱུང་བ་ལ་ཐོབ་ཤོར་རུང་ཟད་འཆར་བའི་དུས་ན་ལྟ་བ་
 གོམས་པ་ཞེས་བྱ།

ཁྱད་པར་གྱི་དུས་ཆེན་བཞི། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་
 པའི་དུས་ཆེན་ཅམ་པ་བཞི་སྟེ། མདོན་པར་བྱང་ཆུབ་པའི་
 དུས་ཆེན་དང་། ཆོས་འཁོར་བསྐྱེད་པའི་དུས་ཆེན་དང་།
 ལྷ་ལས་བབས་པའི་དུས་ཆེན། ཆོ་འབྲུལ་ཆེན་པོའི་དུས་
 ཆེན་ཅམས་སོ།

ཁྱད་པར་གྱི་སྤྱིད་པ་ལ། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་སྤྱི་མཁུ་སྤྱིད་
 ལྟམས་ཁྱད་པར་གྱི་སྤྱིད་པ་ལྟ་སྤང་དགོས་པ་སྟེ། སྤྱི་མཁུ་
 སྤྱིད་པའི་གང་ཟག་གིས་དགེ་སྤྱོད་རང་བཞིན་དུ་གནས་པའི་
 བསྟེན་བཀྱར་བྱེད་པ་དང་དུ་ཡིན་པའི་སྤྱིད་པ་དང་། དེས་
 དགེ་སྤྱོད་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་དང་གནས་ཁང་གཅིག་
 དུ་གནས་མལ་འཆའ་བ་སོགས་མཉམ་འབྲེགས་ཀྱི་སྤྱིད་པ་
 དང་། དགེ་སྤྱོད་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་ལ་རྒྱུང་བ་སྐྱེད་
 བཅད་པ་དང་། དགེ་སྤྱོད་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་དང་རྩོན་
 ཅིག་དུ་འགྲོ་བ་སྟེ་རྩེ་པོ་སྤང་པོ།

ཁྱད་པར་ཅན། (༡)ཁྱད་པར་ཡོད་པ། (༢)ངོ་མཆར་

ཅན། ལམ་ཁྱད་པར་ཅན། ཁྱད་པར་ཅན་གྱི་ཐབས་ཤེས་
 ལ་བརྟེན་ནས་གྲུབ་འབྲས་ཁྱད་པར་ཅན་སྐྱེད་པ།

ཁྱད་པར་ཅན་གྱི་གཟུགས་ཅན། གཟུགས་ཅན་གྱི་རྒྱུ་གྱི་ནང་
 ཆོན་ཞིག་སྟེ། དཔེ་ཅན་དོན་གྱི་དངོས་པོ་དམའ་བ་ཞིག་
 དཔེའི་དངོས་པོ་མཐོ་བ་ཞིག་གི་གཟུགས་ཅན་དུ་བཀོད་པ་
 དེས་ཁྱད་དུ་ཐོན་པའི་བྱ་བ་ལྷག་པར་འབྲུབ་པར་སྟོན་པའི་
 རྒྱུ་ཞིག

ཁྱད་པར་ཅན་རབ་དུ་གྲགས་པ་མཁྱེན་པ། ཆོས་ཅན་མ་གྲུབ་
 པ་དང་དོན་གཅིག་ཆད་མའི་རིག་པའི་བསྐྱེད་བྱ་ལྟར་སྤང་
 གི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། གངས་ཅན་པས་སངས་རྒྱུས་པ་ལ་
 བདག་ནི་སེམས་པ་ཅན་ཡིན་ནོ། ཞེས་སྐྱེད་པར་ཆ་མཆོན་
 བ། བསྐྱེད་བྱའི་ཆོས་ཅན་བདག་ཅས་པ་དེ་སངས་རྒྱུས་
 པས་ཁས་མ་ཐུངས་པས་ཁྱད་པར་ཅན་རབ་དུ་གྲགས་པ་མ་
 ཡིན་པའི་སྟོན་དུ་གྱུར་ནས་བསྐྱེད་བྱ་ལྟར་སྤང་དུ་གྱུར་ཏོ།

ཁྱད་པར་ཆོས་སྐྱེད་མཐུལ། ཆོས་དབྱིངས་སྟེ་མེད་ཀྱི་མཐུལ་
 ཐོག་ ལྷང་བཞི་རྒྱུ་ཆོག་ཆོགས་ཀྱི་ཆོས་བྱ་བཀོད་ནས། ལྷ་
 མ་ཆོས་སྐྱེད་ལྟ་ཆོགས་ལ་འབུལ་བ།

ཁྱད་པར་བརྟེན་པའི་རྒྱུ། དོན་རྒྱུ་གྱི་གས་ཤིག་སྟེ། བརྟེན་
 བྱ་ཡོན་ཏན་དང་། རིགས། བྱ་བ། རྩས། རྒྱ་རྒྱལ་ལ་
 རང་རང་གི་མཆོན་ཉིད་མ་ཆང་ཡང་། ཆང་བ་དང་ཁྱད་
 མེད་དངོས་པོའི་རྒྱས་པ་ལྟམ་དུ་བྱུང་བ་སྟོན་པའི་རྒྱུ་ཞིག

ཁྱད་པར་བརྟེན་པའི་རྒྱུ་ལ། ཁྱད་པར་བརྟེན་པའི་རྒྱུ་གྱི་
 རང་གསེས་རྣམ་གངས་ལྟེ། ཡོན་ཏན་མ་ཆང་པའི་ཁྱད་
 པར་བརྟེན་པ། རིགས་མ་ཆང་པའི་ཁྱད་པར་བརྟེན་པ། བྱ་
 བ་མ་ཆང་པའི་ཁྱད་པར་བརྟེན་པ། རྩས་མ་ཆང་པའི་ཁྱད་
 པར་བརྟེན་པ། རྒྱ་རྒྱལ་མ་ཆང་པའི་ཁྱད་པར་བརྟེན་པ་བཅས་སོ།

ཁྱད་པར་རྟོགས་པ། བཟང་རན་དང་ཆེ་ཆུང་སོགས་ཀྱི་དབྱེ་
 བ་ཤེས་པ། ལེགས་ཉེས་ཀྱི་ཁྱད་པར་རྟོགས་པའི་ཆོ་གྲིས་
 མེད་ཐབས་མེད།

ཁྱད་པར་རྟོགས་པ་བའི་དྲགས། རང་བཞིན་གྱི་དྲགས་ཡང་དག་
 གི་བྱེ་བྲག་ཅིག་སྟེ། རང་རྟོན་བྱེད་ཀྱི་རྒྱས་སྐྱེད་བྱེད་རང་

གི་ཁྱད་པར་རམ་ཁྱད་ཆོས་དངོས་ཤུགས་གང་རུང་གིས་
རྫོང་པར་བྱེད་པ། རྟུང་རྒྱ་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་སྟེ། ཙོ་ལ་
བྱུང་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་རང་ཉིད་ཙོ་ལ་བ་ལ་ལྟོས་
དགོས་པའི་ཁྱད་པར་གྱི་རྟགས་ཀྱིས་བརྒྱབ་པའོ།།

ཁྱད་པར་དག་པ་པོའི་རྟགས། རང་བཞིན་གྱི་རྟགས་ཡང་དག་
གི་ནང་གསེས། རང་རྫོང་བྱེད་ཀྱི་རྒྱས་རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་དངོས་
པོ་རང་གི་རང་བཞིན་བརྫོང་པ་ལས། རྒྱ་རྒྱུ་ཀྱི་ཁྱད་པར་
བརྫོང་པ་ལ་མ་ལྟོས་པ། དཔེར་ན། རྒྱ་ཆོས་ཅན། མི་
རྟག་སྟེ། དངོས་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་རྒྱ་རྒྱུ་རྒྱ་
ཀྱིས་བྱས་མ་བྱས་དང་གང་གིས་བྱས་པ་སོགས་ཀྱི་དབྱེད་
པ་དག་པའམ་མི་ལྟོས་པའོ།།

ཁྱད་པར་དམ་ཆོག་གི་བྱ། ལུ་ཅུ་ཡོད་པ། ༡)གཅན་གཟན་
ཀྱལ་པོ་སོ་རྒྱུ་མི་གསལ་ཅེས་པ་སྟོབ་དཔོན་ལ་མི་བསྟོ།
༡)རིན་པོ་ཆའི་ཟམ་ཏོག་གི་ནང་དུ་དུག་མི་བྱེད་ཞེས་པ་སྟོབ་
དཔོན་གྱི་ཡུམ་ལ་མི་སྟུང། ༢)རིན་པོ་ཆའི་ལྷུག་ཕན་མི་
བྲག་ཅེས་པ་དང་པ་ཅན་གྱི་ཆོགས་དང་དུས་མཆོད་མི་གཅག་
༤)གངས་ཀྱི་ཁྱུན་རྒྱ་ཁོལ་མ་མི་བཏུང་ཞེས་པ་དཀོན་མཆོག་
གི་དཀོར་དང་རྒྱ་མའི་རྫོང་མི་སྟུང། ༥)པ་རྒྱའི་ཟེའུ་འབྲུ་
ཁ་མི་དབྱེད་ཞེས་པ་མཆོད་ཀྱི་ཡུམ་མི་སྟུང། ༦)སྟོང་བྲག་
རྡོ་ལ་ནང་དུ་བཅུད་མི་ལྷུག་ཅེས་པ་གཟུངས་མ་མཆོན་དན་
ལ་མི་སྟུང། ༧)མ་བཟླས་པའི་རྫོང་མི་འཆང་ཞེས་པ་
སྟོབ་མ་དན་པ་དང་བྲག་མི་ཤེས་པའི་རྫོང་མི་འཆང་།
༨)ཤེས་པོ་དཀར་པོ་འདམ་དུ་མི་འཇུག་ཅེས་པ་ཤེས་རབ་
ཅན་གྱི་གང་ཟག་སྟུང་པར་མི་བྱ། ༩)སོ་རྒྱའི་འོ་མ་སྟོང་
དན་དུ་མི་ལྷུག་ཅེས་པ་སྟུགས་ཀྱི་དབང་ཆོས་དམ་ཉམས་
ལ་མི་བཤད། ༡༠)ཡིད་བཞིན་ཞོར་བུ་མི་སྟེག་ཅེས་པ་
གསང་སྟུགས་ཀྱི་བཀའ་ལོག་སྟེ་སྟེག་དམན་དུ་མི་འཇུག་
༡༡)བྱ་ཁྲུང་གི་གཤོག་པ་མི་བཅག་ཅེས་པ་ཐབས་ཤེས་
བསྟེན་རྫོགས་ལ་མི་བྲལ། ༡༢)གནམ་རྩུགས་ལུ་མོ་
ས་ལ་མི་བདེ་བཅེས་པ་རྣལ་འབྱོར་པ་ནང་དུ་དམེ་མི་བྱ།
༡༣)སྟུག་གཟིག་རོལ་པའི་ཟས་རྩུག་མི་ཟ་ཞེས་པ་དམ་

ཉམས་དང་ཡུག་པའི་ཟས་མི་བྱ། ༡༤)རྡོ་རྗེ་གདམས་པའི་
བྲག་མི་གཤག་ཅེས་པ་སྟོབ་དཔོན་གྱི་སྟུན་མི་འགོང་།
༡༥)ལུན་པ་སེལ་པའི་སྟོན་མི་མི་གསལ་ཅེས་པ་བསྟེན་
རྫོགས་དུས་བྱེད་རྩུགས་སྟང་། ༡༦)རྡོ་རྗེ་ར་པའི་སྟོན་མི་
བྲལ་ཞེས་པ་སྟུབ་པའི་མཆོམས་མི་བྲལ། ༡༧)རྡོ་རྗེའི་ལམ་
བར་མི་གཅོད་ཅེས་པ་འཇང་བྱུན་མི་གཅད། ༡༨)ཀྱལ་
པོའི་བཀའ་རྟགས་ཀྱི་སྟུག་རྒྱུ་མི་སྟེན་ཞེས་པ་སྟུབ་རྫོང་མི་
སྟེན། ༡༩)རྡོ་རྗེ་མཁར་རྫོང་མང་ནས་མི་བཤིག་ཅེས་པ་
ཙ་བ་དང་ཡན་ལག་གི་དམ་ཆོག་ཉམས་པར་མི་བྱ།
༢༠)ཞོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ་ཀྱལ་མཆོན་གྱི་ཙེ་ནས་མི་འཕེབས་
ཞེས་པ་སྟོབ་དཔོན་ལ་མཁུས་པ་སྟང་ཞིང་། སྟེ་པོར་བསྟོན་
ལ་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གསུམ་པར་བྱའོ།།

ཁྱད་པར་དུ་འགྲོ་བ། གོང་ནས་གོང་དུ་འགྲོ་བ།

ཁྱད་པར་དུ་གདགས་པ། མིང་ངམ་མ་སྟོན་དམིགས་བསལ་
དུ་གདགས་པ།

ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་པ། གཞན་ལས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ། ཁྱད་
པར་དུ་འཕགས་པ་རྒྱ་ན་མེད་པ།

ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་པའི་གནས་ཆེན་པོ་པའི། ༡)བརྟན་པ་
ཕྱི་དར་གྱི་འགོ་རྒྱུགས་སྐབས་ཁང་སྒྲ་ནམ་རྡོ་རྗེ་དབང་ཕུག་
གིས་འཕམ་པོ་ཀྱལ་དུ་བཞེངས་པའི་ཀྱལ་ལུགས་ལྟས་ཀྱི་རྩ་
ཁང་ནི་རིན་ཐང་ཆེ་བའི་དངོས་པོ་དང་རྟེན་མང་དུ་བཞུགས་
པས་དཀོར་ཞོར་གྱིས་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས། ༢)རྡོ་ག་བྱང་
ཁུབ་འབྲུང་གནས་ཀྱིས་སྟེ་མོ་གཞུ་ཡུལ་དུ་བཞེངས་པའི་
ཀྱན་དགའ་ར་བཞི་ཡོན་བདག་བཟའ་མི་སྟོབས་ཆེན་གཉིས་
ཀྱིས་བྱས་པས་བཟའ་མིས་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས། ༣)དག་
བཤེས་གྲུ་མེར་རྩེ་མེས་འབྲུང་གནས་སོགས་དགེ་བཤེས་
ཕྱིད་དང་བརྒྱུད་ཀྱིས་བཞེངས་པའི་ཐང་པོ་ཆེ་དགོན་པ་ནི་
བཞེངས་མཁུ་མང་ཆེ་བ་དགེ་བཤེས་ཡིན་པས་ཁྱད་པར་
དུ་འཕགས། ༤)དག་བཤེས་གྲུ་པ་མངོན་ཤེས་ཀྱིས་སྟུ་
ཤུད་ཀྱི་སོ་མཆོམས་སུ་བཞེངས་པའི་གྲ་ཐང་ནི་རྩ་ཁང་གི་
བཟོ་བཀོད་ཡིན་ཏུ་ལེགས་པས་རྩ་ཁང་གིས་ཁྱད་པར་དུ་

འཕགས་པ་བཅས་ཡིན།

ཁྱད་པར་འདོན་པ། གཞན་ལས་སྒྲག་པའི་རྣམ་ཐྱོན་གསུང་འདོན་པ།

ཁྱད་པར་གནས། [མདོན]འབྲུག་ཆུ་མཛོན་གིང་།

ཁྱད་པར་འཕགས་པ་བློང་། རྟོན་པ་བྱུང་པའི་དབང་པོ་ལ་བལྟོང་པ་བྱ་གར་གྱི་སློབ་དཔོན་མཐོ་བཅུན་གྱུ་བརྩམས་མཛད། དེ་ཡང་རྟོན་པ་བྱ་གར་དུ་བཀའ་བསྟུ་གསུམ་པ་བྱས་ནས་བྱུ་པོ་ཀའི་ལྷ་འདས་པའི་རྩེ་མུ་དེའི་བྱས་སྤྱང་དབང་བཟུང་པའི་དུས་ཅམ་ན། བམ་ཟེའི་བྱ་སྤྱན་གཉིས་ཏེ་ཀན་པ་ཐོ་བཅུན་གྱུ་བརྩམས་པ་བློང་། གཞིན་པ་བདེ་བྱེད་བདག་པོ་ཟེར་བ་དེ་གཉིས་ཀྱི་ཀན་པས་མུ་སྟེགས་རིག་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་ལ་དད་པ་བྱེད་ཅིང་། གཞིན་པས་ནང་པའི་ཆོས་ལ་དད་པ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། རྩེ་མུ་ཀན་པ་དེ་ཡང་ནང་པའི་ཆོས་ལ་ཞུགས་ནས་མུ་སྟེགས་ཀྱི་རྟོན་པ་དང་ལྷ་ཀམས་ལས་ནང་པ་སངས་བྱུ་ཀྱི་རྟོན་པ་ཁྱད་པར་འཕགས་པའི་དཔེ་དོན་གཉིས་མེའི་སྟོན་པས་བལྟོང་པ་མཛད་པ་དེ་ཡིན། བཟན་པ་མྱ་དར་གྱི་སྐབས་ལོ་ཙཱ་བ་མ་རིན་ཆེན་མཆོག་གིས་བསྟུར་བ། བཟན་འགྲུར་པོད་ཀ་བལྟོང་ཆོགས་ཀྱི་འགྲོར་ཡོད། བལྟོང་པ་དེའི་འགྲེལ་པ་བྱ་གར་གྱི་སློབ་དཔོན་ཤེས་རབ་གོ་ཆས་མཛད་པ། ལོ་ཙཱ་བ་རིན་ཆེན་བཟང་པོས་པོད་སྐད་དུ་བསྟུར།

ཁྱད་པར་པ། མི་འབྲུག་པ།

ཁྱད་པར་གཞན་སྤྱོད་གི་སྒྲ། རྩོད་བྱེད་ཀྱི་སྒྲ་གང་ཞིག རང་གིས་ཟེན་པར་བཟོད་པའི་སྒྲས་བཟོད་བྱའི་ཁྱད་ཆོས་གཞན་ཀམས་རང་གི་བཟོད་བྱར་སྤངས་པའི་སྒྲ་ནས་རྟོན་པ་སྟེ། ཁྱད་ཆོས་རྟོན་པའི་སྒྲ། དཔེར་ན། སྤྱི་མི་རྟག་པ་ཞེས་པ་སྟེ་བྱ་སྤྱིའི་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་ནས་ཁྱད་པར་གཞན་ཀམས་རང་གི་བཟོད་བྱར་སྤྱོད་པའོ།

ཁྱད་པར་གཞན་མི་སྤྱོད་པའི་སྒྲ། རྩོད་བྱེད་ཀྱི་སྒྲ་གང་ཞིག རང་གིས་ཟེན་པར་བཟོད་པའི་སྒྲས་བཟོད་བྱའི་ཁྱད་ཆོས་གཞན་ཀམས་རང་གི་བཟོད་བྱར་མ་སྤངས་པའི་སྒྲ་ནས་རྟོན་པ་སྟེ། ཁྱད་གཞི་རྟོན་པའི་སྒྲ། དཔེར་ན། སྤྱི་མི་རྟག་པ་

ཞེས་པ་སྟེ་བྱ་སྤྱི་རང་ཉིད་མི་རྟག་པ་ཡིན་པར་རྟོན་པ་ལས་ཁྱད་པར་གཞན་མི་སྤྱོད་པའོ།

ཁྱད་པར་རབ་དུ་གྲགས་པ་མ་ཡིན་པ། ཆོད་མའི་རིག་པའི་བསྟུང་བྱ་སྟེར་སྤང་གི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། དཔེར་ན། སངས་བྱུས་པས་བྱངས་ཅན་པ་ལ་སྒྲ་འཛིག་ཅེས་པ་སྟེ་བྱར་མཆོན་ན། བསྟུང་བྱ་འདིའི་ཆོག་རྟོད་ཆས་ཞེས་པ་དེར་སྤྲོ་སྟོལ་སྤྲོ་སྟོལ་གཉིས་ཀས་ཁས་ཁྲུངས་ཀྱང་ཆོག་སྟེ་ཆ་འཛིག་པ་དེ་བྱངས་ཅན་པས་ཁས་ཁྲུངས་སྟབས་ཁྱད་པར་རབ་དུ་གྲགས་པ་མ་ཡིན་པའི་སྒྲ་རྟོད་བྱར་ཏོ།

ཁྱད་པར་ལག་ནས་པའི་དོན་གཞན་བཀོད་པ། དོན་གཞན་བཀོད་པའི་བྱ་བྱ་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། བསྟུང་བྱ་བཟོད་འདོད་ཀྱི་དངོས་པོ་བྱེད་ལས་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག དེའི་སྒྲུབ་བྱེད་དུ་གང་དང་ཆོས་མཆུངས་པའི་བྱེད་ལས་ཁྱད་པར་དང་ལྷན་པ་ཞིག་བཀོད་པའི་བྱ་བ།

ཁྱད་འཕགས། ཁྱད་དུ་འཕགས་པའི་བསྟུས་ཆོག

ཁྱད་འཕགས་ལུལ་བྱུང་། ལུལ་བྱུང་གི་བྱ་བྱ་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། མཆོན་བྱེད་ཡོན་ཏན་ཤིན་ཏུ་རྟག་པ་དེ་ལས་ཀྱང་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཁྱད་པར་འཕགས་པར་བཟོད་པའི་བྱ་བྱ་ཞིག

ཁྱད་དབང་། གཞན་དང་མི་འབྲུག་པའི་དབང་ཆ།

ཁྱད་མེད། དབྱེ་བ་མེད་པ་འམ་མི་འབྲུག་པའི་མི་དེ་ཆོའི་ཡོན་ཏན་ཆེ་ཆུང་ལ་ཁྱད་མེད། འགྲོ་འདོད་གང་བྱེད་ཀྱང་ང་ལ་ཁྱད་མེད།

ཁྱད་མཆར། ལ་མཆན་ནམ་ངོ་མཆར།

ཁྱད་ཞུགས་པ། མི་འབྲུག་པ་བྱུང་བ།

ཁྱད་གཞི། ཁྱད་ཆོས་གང་དང་ལྷན་པའི་གཞི།

ཁྱད་གཞི་ཐ་དད་ལ་ཁྱད་ཆོས་མཆུངས་དང་མི་མཆུངས་གཉིས་ཀའི་བསྟུས་བཟོད་། བསྟུས་བཟོད་ཀྱི་བྱ་བྱ་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། དཔེའི་ཁྱད་གཞི་དང་ཁྱད་ཆོས་ཀྱི་རང་བཞིན་རི་འབྲུག་པ་བཟོད་པ་དེས། དཔེ་དོན་གཉིས་ཀྱི་ཁྱད་གཞི་ཐ་དད་ལ་ཁྱད་ཆོས་མཆུངས་པ་དང་མི་མཆུངས་པའི་གནས་

ཚུལ་གང་ཡིན་ཤུགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་བྱད་ཆོས་
བྱད་གཞི་ཐ་དད་ལ་བྱད་ཆོས་མཚུངས་པའི་བསྐྱེད་པའི་བྱད་ཆོས་
 བསྐྱེད་པའི་བྱད་ཆོས་ཀྱི་ཆར་ཆོན་ཞིག་སྟེ། དཔེ་བྱད་
 གཞི་དང་བྱད་ཆོས་ཀྱི་གནས་ལུགས་བཞིན་པ་དེས། དཔེ་
 རོན་གཉིས་ཀྱི་བྱད་གཞི་དོ་པོ་ཐ་དད་ལ་བྱད་ཆོས་མཚུངས་
 པ་ཤུགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་བྱད་ཆོས་

བྱད་གསོད་། བྱད་དུ་གསོད་པའི་བསྐྱེད་པའི་ཆོས་
བྱབ་ཁོངས་། གང་ཞིག་གིས་བྱབ་པའི་སྤོངས་སུ་བྱབ་ཡུལ།
 རྟོག་པའི་ཤུགས་བྱབ་ཁོངས་།

བྱབ་འགྲེམས་། ཀྱན་ལ་ཁེབས་པར་འགྲེམས་པ།
བྱབ་འགྲོ། [མངོན་] (༡) དྲི། (༢) གཡོག་པོ།
བྱབ་བསྐྱགས་། མི་མང་པོའི་མཐོང་ཐོས་གོ་ཡུལ་དུ་བཀྲམ་པའམ་
 བརྟན་པ། བྱབ་བསྐྱགས་ཡིག།

བྱབ་ཆ། ཡོངས་ལ་བྱབ་པའི་ཆ་དང་། ཁེབས་པའི་ཡུལ། བྱབ་
 ཆའི་བྱད་པར།

བྱབ་ཆུང་བ། བྱབ་ཆ་ཆུང་བ། དགག་བྱ་བྱབ་ཆུང་བ།
བྱབ་ཆེ་བ། བྱབ་ཆ་ཆེ་བ། བསྐྱེད་བྱ་བྱབ་ཆེ་དགས་པ།
བྱབ་མཆེད། རྒྱ་བྱབ་དུ་འཕེལ་བ།

བྱབ་འདུག (བཞུག་) (༡) དམ་ཟེ་ནམས་ཀྱིས་འཛིག་རྟེན་བྱེད་
 པོར་འཛིན་པའི་རྟེན་ཞིག་སྟེ་སྟོད་བཙུན་ཐམས་ཅད་ལ་བྱབ་
 པས་བྱབ་དང་། འདུག་པ་བཙུན་སྟོན་ནས་བྱ་བ་ལ་འདུག་
 པས་འདུག་ཟེར། མིང་གི་ནམས་གངས་ལ་སྒྲ་ཅན་གསོད་
 དང་། གོ་པེན་ད། དགའ་པོའི་དབང་པོ། འགྲོ་པའི་རྟོག་
 འཛིག་པ་བཙུན་པ། ཉེ་དབང་། ཐ་གཉིས་སྟོན་ཅན། ཐིག་ལེ་
 དུག་པ། ཉན་པས་སོ་སྟེ་པ། བསྐྱེད་པའི་ཆུང་། དཔལ་པོའི་ཆུང་།
 དཔལ་གྱི་བདག་པོ། དཔལ་གྱི་པེའུ་མཚན། དཔལ་གྱི་
 ལག་པ། དབྱིག་གི་སྟེ་བ། སྦྱོར་བ་བརྒྱ་བ། མི་ཡི་ཐེག་
 པ། མིའུ་ཐུང་། འོག་དབང་སྟེས། གཡུང་དུང་ཅན།
 གཡོ་མེད་མང་ཇི། མེད་མེད་བྱ་བཅས་སོ།། (༢) གཟུལ་
 རྒྱ་ལ།

བྱབ་འདུག་ཀྱང་པ། [མངོན་]གཞུ།

བྱབ་འདུག་གི་འདུག་པ་བརྒྱ། དམ་ཟེ་ནམས་ཀྱི་བཤད་སྟོལ་
 རྒྱར་རྒྱ་བྱབ་འདུག་གིས་འཛིག་རྟེན་གྱི་བྱ་བ་ལ་སྦྱེལ་བ་
 བཙུན་སྟོན་ནས་འདུག་པ་སྟེ། ཉ་དང་། རུས་སྦྱེལ། ཡག་
 རོད། མིའི་སྟེ། མིའུ་ཐུང་། བེང་རྟ་བཙུན་པའི་བྱ་རྒྱ་
 མ་ཆ། རྩལ་ལ་མེད་པའི་བྱ་རྒྱ་མ་ཆ། རྟག་པོ། སངས་རྒྱས་
 རྒྱུ་ཐུབ་པ། རིགས་ལྡན་བམ་ཟེའི་བྱ་ཀྱི་ཅེ་བཅས་
 བཙུན་པོ།

བྱབ་འདུག་དེགས་པའི་གདོང་། (༡) [མངོན་]སྟན་ཆེན།
 (༢) གཟུལ་རྒྱ་དུ་འཕྲི་བྱོལ་དག།

བྱབ་འདུག་གནས། [མངོན་]ནམ་མཁའ་།
བྱབ་འདུག་གཞོན་པ། [མངོན་]སྤང་བྱེད་མེད་ཀྱི་གྲོག་
བྱབ་འདུག་པ། ལུ་སྟེགས་ཀྱི་གྲུབ་མཐའ་སྦྱ་བའི་མིང་སྟེ། ལུ་
 ཆེན་པོ་བྱབ་འདུག་སྟོན་པར་ཁས་ལེན་པས་ན་བྱབ་འདུག་
 པ་ཞེས་ཐོགས་པ་དང་། མིང་གཞན་ལྟ་བུ་པ་དང་སྦྱེའི་ཆོས་
 སྦྱ་བ་ཞེས་ཟེར། འཁོར་བ་ཟད་མཐའ་ཅན་དུ་འདོད།

བྱབ་འདུག་གཟེར། (རྒྱ་དུ་ལེན་པའི་)བྱབ་འདུག་གི་ནད།
བྱབ་མཉམ། ཆོས་གཉིས་པན་ཚུན་ཡིན་ན་ཡིན་མཉམ་དང་།
 མིན་ན་མིན་མཉམ་སྟེ། འདུས་བྱས་དང་མི་རྟག་པ་ལྟ་བུའོ།

བྱབ་སྟོབས། [མངོན་]རྒྱ་བརྒྱ་སྟེ།
བྱབ་མཐའ། རྟགས་གསལ་དང་མཚན་མཚན་སོགས་པན་ཚུན་
 བྱབ་པ་ཡོད་མེད་ཀྱི་གནས་ལ་མཐའ་དབྱེད་བཞིན་པ་སྟེ།
 ཡོད་མེད་དང་། ཡིན་མིན་གྱི་མཐའ་གཅོད་པ། དཔེར་
 ན། བྱས་པ་ཡིན་ན་མི་རྟག་པ་ཡིན་པས་བྱབ། དུ་བཞིན་
 ན་མེ་ཡོད་པས་བྱབ་ཅེས་པ་ལྟ་བུའོ།

བྱབ་གདལ། (༡) རྒྱ་བྱབ་དུ་དར་བ། བྱབ་གདལ་གཏིང་
 ཐུན། (༢) སེམས་ཅན་ནམས་ཀྱི་ཆུང་ལ་ཐོག་མ་ནས་
 གནས་པའི་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་སྟོང་པོ།

བྱབ་བདག [མངོན་]སངས་རྒྱས་།
བྱབ་བདག་དབང་པོ། སངས་རྒྱས་རིགས་བརྒྱ། རིགས་ལྡ།
 རིགས་གསུམ་བཅས་ཐམས་ཅད་ལ་བྱབ་པ་དང་། རིགས་
 དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བདག་པོ་ཡིན་པའི་དོན།

ལ་ཁྲབ་པའི་དམིགས་པ་སྟེ། ཞི་གནས་ཀྱི་དམིགས་པ་བཞིའི་
ནང་ཚན་ཞིག

ཁྲབ་པའི་དམིགས་པ་བཞི། ཞི་གནས་ཀྱི་ཁྲབ་པའི་དམིགས་
པ་བཞི་སྟེ། རྣམ་པར་རྟོག་པ་དང་བཅས་པའི་གཟུགས་
བརྒྱན། རྣམ་པར་རྟོག་པ་མེད་པའི་གཟུགས་བརྒྱན། དངོས་
པོའི་མཐའ། དགོས་པ་ཡོངས་སུ་གྲུབ་པ་བཅས་ཀྱི་དམིགས་
པ་བཞིའོ།

ཁྲབ་པར་འབྲུག་པ། ཁྲབ་བྱེད་ཀྱིས་ཁྲབ་བྱའི་གནས་ཀྱན་ལ་
ཁྲབ་པར་འབྲུག་པ་སྟེ། དཔེར་ན། ཅན་ན་ཡིན་ན་གིང་
ཡིན་པས་ཁྲབ་པ་ལམ། མེ་ཡིན་ན་ཆ་ཞིང་བསྟེག་པ་ཡིན་
པས་ཁྲབ་པ་ལྟ་བུ། གིང་ནི་ཅན་ན་དང་། ཆ་བསྟེག་ནི་མེ་
ལ་ཁྲབ་པར་འབྲུག་པའོ།

ཁྲབ་པར་ཐལ། ཐལ་འགྱུར་འགོད་སྐབས་ཀྱི་ཁྲབ་པ་བསྐྱབ་
པའི་ངག་སྟེ། ཏུ་བཡོད་ན་མེ་ཡོད་པས་ཁྲབ་པར་ཐལ། ཞེས་
པ་ལྟ་བུ་སྐྱབ་བྱེད་དེ་ཡོད་པ་ལམ་ཡིན་པའི་རྟགས་ཀྱིས་བསྐྱབ་
བྱེད་ཡོད་པ་ལམ་ཡིན་པའི་ཁྲབ་པ་བསྐྱབ་པའི་རྟགས་
སྟེར་གྱི་ངག་གོ།

ཁྲབ་སྟེལ། སྟེལ་ས་ཆང་མ་ནས་གོང་འཕེལ་དུ་གཏོང་བ། སྟེལ་ས་
ཐམས་ཅད་དུ་ཁྲབ་སྟེལ་བྱེད་པ།

ཁྲབ་བྱ། བྱེ་བྲག་གི་དོན། དཔེར་ན། གཤེར་བུ་མ་དེ་བུ་མ་
པའི་ཁྲབ་བྱ་དང་། བུས་པ་ནི་མི་རྟག་པའི་ཁྲབ་བྱ་དང་། མ་
བུས་པ་ནི་རྟག་པའི་ཁྲབ་བྱ།

ཁྲབ་བྱ་ཁྲབ་བྱེད་ཀྱི་འགལ་བ། བན་ཚུན་སྤངས་འགལ་གྱི་
བརྒྱད་འགལ་ཏེ། ཁྲབ་བྱ་བུས་པ་དང་། ཁྲབ་བྱེད་རྟག་
པ་གཉིས་ལྟ་བུ་ཁྲབ་བྱ་དང་ཁྲབ་བྱེད་མི་མཐུན་པར་གནས་
པའོ།

ཁྲབ་བྱེད། ཏུ་མ་འགེབས་པར་བྱེད་པའི་སྒྲི་སྟེ། དཔེར་ན།
བུས་པ་དེ་གཤེར་བུ་མ་དང་རྩ་བུ་མ་སྟེགས་རང་གི་བྱེ་བྲག་
ཐམས་ཅད་ལ་ཁྲབ་བྱེད་དང་། རྟག་པ་ནི་མ་བུས་པའི་ཁྲབ་
བྱེད་དང་། མི་རྟག་པ་ནི་བུས་པའི་ཁྲབ་བྱེད་ཡིན་པ་ལྟ་བུའོ།

ཁྲབ་བྱེད་འགལ་དམིགས་ཀྱི་རྟགས། རྣམ་རུང་གི་འགལ་ཆེ་

དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱི་ནང་གསེས། བསྐྱབ་ཆོས་དང་
འགལ་བའི་ཁྲབ་བྱེད་དམ་སྒྲི་རྟགས་སུ་བཀོད་ནས། དགག་
ཆོས་ཁྲབ་བྱ་ལམ་བྱེ་བྲག་པ་འགོག་པ། དཔེར་ན། མེ་སྟོབས་
ཆེན་པོས་ཁྲབ་པར་ཞོན་པའི་གཞིར་ཆོས་ཅན། ཁ་བའི་རེག་
པ་རྒྱན་ཆགས་སུ་འབྱུང་བ་མེད་དེ། མེ་སྟོབས་ཆེན་པོས་
ཁྲབ་པར་ཞོན་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་སྟེར། ཞེས་པ་ལྟ་
བུ། ཁ་བའི་རེག་པ་གང་རེག་གི་བྱེ་བྲག་གམ་ཁྲབ་བྱ་ཡིན་
པ་དེ་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་སུ་ཁྲབ་བྱེད་མེ་སྟོབས་ཆེན་
པོས་ཁྲབ་པར་ཞོན་པའི་དངོས་པོ་དང་འགལ་བའོ།

ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་བའི་ཁྲབ་བྱ་དམིགས་པ། འགལ་བའི་
ཁྲབ་བྱ་དམིགས་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། གཞོད་བྱེད་ཀྱི་ཁྲབ་
བྱ་རྟགས་སུ་བཀོད་ནས། གཞོད་བྱའི་ཁྲབ་བྱ་འགོག་པ་སྟེ།
དཔེར་ན། ཅན་ན་གྱི་མེས་ཁྲབ་པར་ཞོན་པའི་གཞིར་ཆོས་
ཅན། ཁ་བའི་རེག་པ་མེད་དེ། ཅན་ན་གྱི་མེས་ཁྲབ་པར་
ཞོན་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་སྟེར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་ཅན་
གྱི་མེས་གང་བའི་ཁྲབ་བྱ་མེད་པར་སྐྱབ་པའོ།

ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་བའི་ཁྲབ་བྱ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར།
རང་རིགས་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྱུར་བཞིའི་ནང་གསེས།
འགལ་བའི་ཁྲབ་བྱ་རྟགས་སུ་བཀོད་ནས་ཐལ་འགྱུར་
འཕངས་པ་གང་ཞིག་བརློག་ན་ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་བའི་
ཁྲབ་བྱ་དམིགས་པའི་རང་རྒྱུད་འཕེན་པ་སྟེ། དཔེར་ན།
ཅན་ན་གྱི་མེ་ཆང་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པའི་གར་གཞིར་
ཆོས་ཅན། ཅན་མེ་ཆང་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པ་མ་ཡིན་
པར་ཐལ། ཁ་བའི་རེག་པ་ཡོད་པའི་སྟེར། ཞེས་པའི་ཐལ་
འགྱུར་གྱིས། དེ་ཆོས་ཅན། ཁ་བའི་རེག་པ་མེད་དེ། ཅན་
མེ་ཆང་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པའི་སྟེར། ཞེས་བརློག་པ་
རང་གི་རིགས་གཅིག་པའི་རང་རྒྱུད་འཕེན་པའོ།

ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་བའི་རྒྱ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར། ལྷན་
ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་འགལ་བའི་ཁྲབ་བྱ་དམིགས་པའི་
ཐལ་འགྱུར་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། འགལ་བའི་རྒྱ་རྟགས་
སུ་བཀོད་པའི་ཐལ་འགྱུར་གང་ཞིག་བརློག་ན་འབྲས་བུ་

དང་འགལ་པའི་ཁྲབ་བྱེད་དམིགས་པའི་རང་རྒྱུད་འཕེན་པ་
 རྟེ། དཔེར་ན། ཅན་ན་གྱི་མེ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་
 པའི་ཤར་གཞིར་ཆོས་ཅན། ཅན་མེ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་
 ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གང་རེག་གི་དངོས་རྒྱུ་ཡོད་པའི་
 བྱིར། ཞེས་པའི་ཐལ་འགྱུར་གྱིས། དེ་ཆོས་ཅན། གང་
 རེག་གི་དངོས་རྒྱུ་མེད་དེ། ཅན་མེ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་
 ངེས་པའི་བྱིར། ཞེས་པ་བརྗོད་པ་གཞན་རིགས་འཕེན་པའི་
 ཐལ་འགྱུར་རོ།།

ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པ། འགལ་པའི་
 འབྲས་བུ་དམིགས་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། གནོད་བྱེད་གྱི་
 འབྲས་བུ་རྟགས་སུ་བཀོད་ནས། གནོད་བྱེད་ཁྲབ་བྱེད་འགོག་
 པ་རྟེ། དཔེར་ན། ཏུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བས་ཁྲབ་པར་ནོན་
 པའི་གཞིར་ཆོས་ཅན། ཁ་བའི་རེག་པ་མེད་དེ། ཏུ་བ་དག་
 ཏུ་འཕྱར་བས་ཁྲབ་པར་ནོན་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་བྱིར།
 ཞེས་པ་ལྟ་བུ་མེ་འབྲས་ཀྱིས་གང་པའི་ཁྲབ་བྱེད་པར་སྐྱབ་
 པའོ།།

ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར།
 ལྷན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་འགལ་པའི་ཁྲབ་བྱེད་དམིགས་
 པའི་ཐལ་འགྱུར་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། འགལ་པའི་འབྲས་
 བུ་རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་ཐལ་འགྱུར་གང་ཞིག་བརྗོད་ན་
 རྒྱ་དང་འགལ་པའི་ཁྲབ་བྱེད་དམིགས་པའི་རང་རྒྱུད་འཕེན་
 པ་རྟེ། དཔེར་ན། ཅན་ན་གྱི་མེ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་
 པའི་ཤར་གཞིར་ཆོས་ཅན། ཅན་མེ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་
 ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གང་འབྲས་སྐྱུ་ལོང་བྱེད་ཡོད་
 པའི་བྱིར། ཞེས་པའི་ཐལ་འགྱུར་གྱིས། དེ་ཆོས་ཅན།
 གང་འབྲས་སྐྱུ་ལོང་བྱེད་མེད་དེ། ཅན་མེ་ཆད་མའི་སྟོབས་
 ཀྱིས་ངེས་པའི་བྱིར། ཞེས་པ་བརྗོད་པ་གཞན་རིགས་འཕེན་
 པའི་ཐལ་འགྱུར་རོ།།

ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པ། འགལ་པའི་
 རང་བཞིན་དམིགས་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། གནོད་བྱེད་
 ཀྱི་ངོ་བོ་རྟགས་སུ་བཀོད་ནས། གནོད་བྱེད་ཁྲབ་བྱེད་འགོག་

པ་རྟེ། དཔེར་ན། མེས་ཁྲབ་པར་ནོན་པའི་ཤར་གཞིར་
 ཆོས་ཅན། ཁ་བའི་རེག་པ་རྒྱུན་ཆགས་སུ་འབྱུང་བ་མེད་
 དེ། མེས་ཁྲབ་པར་ནོན་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་བྱིར། ཞེས་
 པ་ལྟ་བུ་མའི་རང་བཞིན་གྱིས་གང་པའི་ཁྲབ་བྱེད་པར་
 སྐྱབ་པའོ།།

ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར།
 ལྷན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་འགལ་པའི་ཁྲབ་བྱེད་དམིགས་
 པའི་ཐལ་འགྱུར་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། འགལ་པའི་རང་
 བཞིན་རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་ཐལ་འགྱུར་གང་ཞིག་བརྗོད་ན་
 ར་དང་བཞིན་དང་འགལ་པའི་ཁྲབ་བྱེད་དམིགས་པའི་རང་
 རྒྱུད་འཕེན་པ་རྟེ། དཔེར་ན། ཅན་ན་གྱི་མེ་ཆད་མའི་སྟོབས་
 ཀྱིས་ངེས་པའི་ཤར་གཞིར་ཆོས་ཅན། ཅན་མེ་ཆད་མའི་སྟོབས་
 ཀྱིས་ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གང་རེག་ཡོད་
 པའི་བྱིར། ཞེས་པའི་ཐལ་འགྱུར་གྱིས། དེ་ཆོས་ཅན།
 གང་རེག་མེད་དེ། ཅན་ན་གྱི་མེ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་
 པའི་བྱིར། ཞེས་པ་བརྗོད་པ་གཞན་རིགས་འཕེན་པའི་ཐལ་
 འགྱུར་རོ།།

ཁྲབ་བྱེད་ཏུ་འདུག་པ། རྟགས་ཀྱིས་གསལ་བ་ལ་ཁྲབ་པ་རྟེ།
 རྟགས་དེ་བསྐྱབ་བྱེད་ཆོས་ཀྱི་མཐུན་ཕྱོགས་སམ། མི་མཐུན་
 ཕྱོགས་གང་རུང་དང་གཉིས་ཀ་ལ་ཁྲབ་པ་ཡོད་པའོ།།

ཁྲབ་བྱེད་མ་དམིགས་པའི་རྟགས། ལྷང་རུང་གི་འབྲེལ་ཆ་མ་
 དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱི་ནང་གསེས། བདག་གཅིག་གི་
 འབྲེལ་བ་ལ་འདྲན་ནས་འགོག་བྱེད་ཁྲབ་བྱེད་མ་དམིགས་
 པའི་རྟགས་ཀྱིས་དགག་བྱ་ཁྲབ་བྱེད་བཀག་པ། དཔེར་ན།
 དཔག་ཚིང་པ་གི་ན་ཆོས་ཅན། བྱིང་ཤ་པ་མེད་དེ། བྱིང་
 མེད་པའི་བྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།།

ཁྲབ་བྱེད་མ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར། གཞན་རིགས་འཕེན་
 པའི་ཐལ་འགྱུར་བཅུ་བཞིའི་ནང་གསེས། ཁྲབ་བྱེད་མ་
 དམིགས་པ་རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་ཐལ་འགྱུར་གང་ཞིག་
 བརྗོད་ན་རང་བཞིན་གྱི་གཏན་ཆོག་མེད་པ་རྟེ། དཔེར་
 ན། ཤ་པ་ལྟ་བུའི་ཤར་གཞིར་ཆོས་ཅན། ཤ་པ་མེད་

ཁྲིམ་གྱི་སྐོར་ཆོས། ཁྲིམ་ཚང་གི་འཛོལ་ཐབས།

ཁྲིམ་གྲངས། (༡)ཁྲིམ་ཚང་མང་ཉུང་། (༢)ཁྲིམ་བརྒྱ་གཉིས་མཚོན་བྱེད་གྱི་ཨང་གྲངས་ཏེ་ཐིག་ཤར་ན་ལུག་ཁྲིམ་དང་། གཅིག་ཤར་ན་མྱང་ཁྲིམ། གཞན་རྣམས་རིགས་འབྲེ།

ཁྲིམ་གྲོགས། མཉམ་དུ་ཆགས་པའི་ཐེམ་དུད།

ཁྲིམ་གྲོང་། མི་ཚང་གི་གྲོང་།

ཁྲིམ་རྒྱུད། མི་ཚང་གི་རིགས་རྒྱུད།

ཁྲིམ་རྒྱགས་པ། མི་སྐྱེ་རྒྱགས་འཆང་བ།

ཁྲིམ་ཅན། ཉེ་མ་སོགས་ནི་སྐར་ཁྲིམ་ཡོངས་སུ་སྤྱོད་པ་པོ་ཡིན་པས་ན་ཁྲིམ་ཅན་ཞེས་བརྗོད།

ཁྲིམ་བརྒྱ་གཉིས། བུམ་པ། ཉ། ལུག་འབྲིག་པ། མྱང་། ཀཾ་། ཤེས། འུ་མོ། སྤང་། སྤྱིག་པ། གཞུ། རྒྱ་སྤོན་བཅས་སོ།། མིང་དེ་ལྟར་བཏགས་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི། རི་ཡི་རྒྱ་ཡ་པོ་རི་རབ་ལ་གཞུ་དང་། རྒྱ་སྤོན་དང་། བུམ་པ་དང་། ཉ་དང་། ལུག་དང་། མྱང་ལ་སོགས་པའི་གདོང་པའི་དབྱིབས་དང་འདྲ་བའི་ཐད་ཀཾ་ཉི་མ་གནས་ཆེད་ལྟར་མིང་འདོགས་ལུགས་གཅིག་དང་། ཡང་འདྲམ་བུའི་མྱང་ན། གཞུ་སྤྱི་བའི་དུས་དང་། རྒྱ་སྤོན་གྱི་ཁཉི་མ་ལ་བཞུན་ནས་འདུག་པའི་དུས་དང་། བུམ་པའི་ཆང་གི་ཆང་རོ་རྩས་དང་ལྡན་པའི་དུས་དང་། ཉ་རྣམས་རྒྱ་ལ་རྒྱ་བའི་དུས་དང་། ལུག་སྤྱོད་པའི་དུས་དང་། མྱང་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་མོ་བའི་དུས་དང་། དུད་འགྲོ་རྣམས་འདོད་ཆགས་ལངས་པའི་དུས་དང་། ཀཾ་། ཤེས་སྤོན་སྤྱི་ལ་ཡིན་པས་སྤྱི་ལ་པས་སྤྱི་ལ་འབྲིན་པའི་དུས་དང་། ཤེས་ཆགས་པ་སྤྱོད་པའི་དུས་དང་། འུ་མོ་རྣམས་མདངས་བཟང་བའི་དུས་དང་། སྤང་ངམ་ཉ་ག་ལ་ང་མར་འདེགས་པའི་དུས་དང་། སྤྱིག་པ་རྣམས་ཁྲུང་དུ་འགྲོ་བའི་དུས་དང་། ཁཉི་མ་འདི་དུད་འགྲོ་གསོད་པའི་སྤྱིག་པའི་དུས་ཀྱང་ཟེར་རོ།། ཁྲིམ་གཅིག་གི་སྤོན་ནི་རྒྱ་སྤོན་གྱི་ཀྱང་པ་དག་སྤོན་ལུ་ལུ་གྱི་རྒྱ་ཚོད་བརྒྱ་དང་སོ་སྤྱི་ཡོད།

ཁྲིམ་ཆགས། གཞིས་ཆགས་པ།

ཁྲིམ་སྤོང་པ། མི་རྣམས་མེད་པའི་ཁང་ཁྲིམ།

ཁྲིམ་སྤོངས་པ། མི་ཚང་འཐོར་བ།

ཁྲིམ་བཏག་པའི་དབྱེད། ཁྲིམ་ཚང་གི་སྤྱི་བས་བཟང་ངན་བཏག་དབྱེད་བྱེད་ཐབས།

ཁྲིམ་ཐབ། བཟའ་ཚོ་འཕེལ། བཟའ་མི་ཁྲི་ཤུག་པོ་མེད་གཉིས་ཁྲིམ་ཐབ་སྤྱིག་པ། ཁྲིམ་ཐབ་སྤྱིག་ཏེ་རང་གི་པ་མེས་ཀྱི་གཞིས་འཛིན་པ།

ཁྲིམ་ཐབ་མ། རྒྱུང་མ་འཕེལ་ཁྲིམ་བདག་མོ།

ཁྲིམ་ཐབས། (༡)ཁྲིམ་གྱི་འཛོལ་ཐབས་སམ་འཛོལ་ཆོས། (༢)

* ཁྲིམ་ཐབ།

ཁྲིམ་དུ་འགྲོ། [མངོན་པ་མང་།]

ཁྲིམ་དུ་འདུག་ཚུལ་དག། རང་པའི་ཆོས་པ་རྣམས་ཀྱིས་གཞན་གྱི་ཁྲིམ་དུ་འགྲོ་སྐབས་དོན་མང་བྱ་དགོས་པ་དག་སྤྱི་ལ། ༡)སྤྱི་བདག་གིས་འདིར་བཞུགས་ཞེས་བཀོད་སྤྱིག་བྱེད་མཁན་མེད་པར་གྱུ་ཆོས་དུ་འདུག་པ། ༢)རང་ཉིད་གདན་སོགས་ཀྱི་སྤོང་དུ་མ་བཅུད་གོང་ཉེ་འཁོར་དུ་བཏག་དབྱེད་ལེགས་པར་མ་བྱས་པར་འདུག་པ། ༣)གདན་གྱི་སྤོང་དུ་དལ་བྱས་མ་བཅུད་པར་གཟུགས་པོའི་སྤོང་ཐབས་ཏེ་ཡོངས་ཀྱིས་འདུག་པ། ༤)ཀྱང་པའི་སྤོང་དུ་ཀྱང་པ་བཞག་སྤོང་འདུག་པ། ༥)བརྒྱའི་སྤོང་དུ་བརྒྱ་བཞག་སྤོང་འདུག་པ། ༦)ཡོང་བུའི་སྤོང་དུ་ཡོང་བུ་བཞག་སྤོང་འདུག་པ། ༧)བྱིན་པ་དང་ཀྱང་པ་རྒྱུང་ཐག་རིང་པོར་ཐུལ་ཏེ་འདུག་པ། ༨)ཀྱང་པ་གདན་དང་ཁྲིའི་འོག་དུ་བཀྱག་སྤོང་འདུག་པ། ༩)འདོམ་གྱི་གནས་མཐོང་བར་བྱས་ཏེ་འདུག་པ་བཅས་འདུག་ཚུལ་དག་པོ་དེར་ཉེས་པ་ཆེན་པོ་ཡོད་པས་གཟབ་དགོས་པ་ཡིན།

ཁྲིམ་པདག (༡)མི་ཚང་གི་བདག་པོ། (༢)སྤྱི་བདག་ཡོངས་སྤྱོད་མཚོན་དང་ལྡན་པའི་ཁྲིམ་པདག

ཁྲིམ་པདག་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱི། སྤར་རྒྱ་གར་དུ་སངས་རྒྱས་ཤུག་ཕུན་ཤེས་ལུགས་སྐབས་སངས་རྒྱས་དགེ་འདུན་དང་བཅས་པར་ཉིན་ལྟར་གྱི་བསོད་སྤོང་རྣམས་འབུལ་མཁན་གྱི་སྤྱི་བདག་ཅིག་ཡིན།

ཁྱིམ་བདག་དཔལ་སྒྲུལ། དེ་མིན་ཀྱང་གར་དུ་སངས་རྒྱུས་ཞལ་
བཞུགས་སྐབས་ཡུལ་ཀྱུ་པོའི་ཁབ་དུ་ཁྱིམ་བདག་དཔལ་
སྒྲུལ་ཞེས་བྱ་བ་སྟོབས་འབྱོར་ཆེ་ཞིང་དགེ་བ་བྱེད་པ་ལ་མི་
དགའ་བ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་མུ་སྟེགས་པའི་སྟོན་པ་གཉེན་གྱི་
བྱ་དང་ཐོགས་པོར་གྱུར་ཏེ་མུ་སྟེགས་པས་ཁྱིམ་བདག་ལ་
ད་ཉི་ཀྱུ་པོའི་ཁབ་ཀྱི་བྱ་ཞོད་ཡུང་པོའི་རི་ལ་གནས་པའི་
དགེ་སྦྱོང་གོ་ཉུང་མ་ལེན་ཏེ་ཅི་ཡང་མེད་ཅུང་གཡོ་སྦྱུའི་
སྟེ་ནས་མི་མང་པོ་མགོ་བརྒྱུར་ཏེ་ཟས་གོས་ཐོབ་པར་བྱེད་
པ་འདི་མེད་པར་བྱེད་ཐུབ་ན་ང་གཉིས་ལ་གཏམ་སྟན་གསལ་
ཆེན་པོ་ཡོང་ཞེས་སྟོ་མཐུན་ནས་ཁྱིམ་གྱི་སྟོ་དུང་དུ་མེ་དོང་
ཆེན་པོ་ཐལ་བས་གཡོགས་པ་ཞིག་བཟོས། ཞལ་ཟས་ཆང་
མར་དུག་བཏབ་ནས་སངས་རྒྱུས་དགེ་འདུན་དང་བཅས་པ་
གདུགས་ཆོད་ལ་སྒྱུན་དངས་ཀྱང་མེ་དོང་དང་དུག་གིས་མ་
གཞིད་པར་བཞུགས་ཁྱིམ་བདག་ནང་མི་དང་བཅས་པ་སངས་
རྒྱུས་ལ་དད་པ་སྟེས་ནས་སྤྱིན་ཆད་སངས་རྒྱུས་ཆོས་ལུགས་
ལ་ཞུགས་པའི་དགེ་འདུན་རྣམས་ཀྱི་ཡོན་བདག་བྱེད་པར་
ཁས་ཁྲུངས་པའི་གཏམ་རྒྱུད་དེ་ཡིན།

ཁྱིམ་བདག་མོ། མི་ཆང་གི་བདག་མོ།

ཁྱིམ་ཇུན། [མངོན་སྟོན་ཆགས་རྩངས་པ།

ཁྱིམ་ནང་། (༡)མི་ཆང་གི་ནང་། (༢)ཁྱིམ་པའི་སྡོད་
གནས།

ཁྱིམ་ནོར། མི་ཆང་གི་རྒྱུ་ནོར།

ཁྱིམ་གནས། (༡)ཁྱིམ་ཆང་། (༢)ཁྱིམ་དུ་ཡོད་པ།
(༣)[མངོན་མཚལ་མ།

ཁྱིམ་གནས་སྟེད་མ། [མངོན་ཨ་མ།

ཁྱིམ་པ། མི་སྒྱུ་པ། ཁྱིམ་པ་པོ་མོ། ཁྱིམ་པར་འབེབས་པ།

ཁྱིམ་པ་སྒྱུ་པ། མི་སྒྱུ།

ཁྱིམ་པ་བཟླག་པའི་དབུད། ཁྱིམ་པའི་མཆོན་ཉིད་བཟླག་དབུད་
བྱེད་པའི་ཐབས།

ཁྱིམ་པ་མི་ནག མི་སྒྱུ།

ཁྱིམ་པ་མོ། (༡)ཁྱིམ་པ་བྱུང་མེད། (༢)[མངོན་མཚལ་

མ།

ཁྱིམ་པ་སྒྱུན་འབྱེན་པ། འཛིག་ཉེན་པ་རྣམས་ཞེ་སྒྲིལ་བར་བྱེད་
པ།

ཁྱིམ་པའི་ཆ་ཕུགས། མི་སྒྱུ་པའི་ཆས་གོས་གྲོན་རྒྱངས།

ཁྱིམ་པའི་ཆོས། ཁྱིམ་པའི་སྦྱོད་ཚུལ། རྣམ་ཡང་ཁྱིམ་པའི་
ཆོས་ཀྱིས་མ་བཅིངས་པ།

ཁྱིམ་པའི་མཆོན་རྟགས། སྒྱུ་པའི་རྟགས་མཆོན།

ཁྱིམ་པའི་ལས། མི་སྒྱུ་པའི་ལས་ཀ།

ཁྱིམ་དཔོན། (༡)ཀྱུ་པ་པོ་འཕྲོ་རྒྱུ་ཆེན་གྱི་ཕྱག་མཛོད་ལྟ་
བུ། (༢)བཟའ་དཔོན་རྣམས་ཁྱིམ་བདག

ཁྱིམ་སྤངས། ཁྱིམ་སྤོང་སྟེས་བཏང་བ།

ཁྱིམ་སྟོ། སྡོད་གནས་སྟོ་བ།

ཁྱིམ་ཕུགས། [རྟོང་]ཁྱིམ་འཕྱིགས་པ་དང་དོན་གཅིག

ཁྱིམ་ཕུང། [རྟོང་]ཁྱིམ་ཆང་ནང་འཕུག

ཁྱིམ་ཕུབ་པ། ཁྱིམ་གཞིས་གསར་དུ་བརྒྱབ་པ་འཕྲུལ་ཁྱིམ་བཟུང་
བ། ཁོ་པོས་ཁྱིམ་ཕུབ་ནས་ལོ་མང་པོ་སྤྱིན་སོང་།

ཁྱིམ་ཕྱ། ལག་རྩེ་བཞུགས་པའི་ཁྱིམ་གཉེན་ཆོན་དང་བཅས་པའི་
ལེགས་ཉེས་སོགས་བཟླག་དབུད་བྱེད་པའི་མོ་ཕྱ་སྟེ། རོ་
མཆོར་རྩེ་བཞུགས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཁྱིམ་འཕྱི། ཉེ་ཆུ་ཁྱིམ་ནས་ཁྱིམ་དུ་འཕྱི་བ། ལག་ལེན་བྱེད་
སྐབས་སུ་དོན་གྱི་ཁྱིམ་འཕྱི་དང་བྱེད་སྟེ་ཁྱིམ་འཕྱི་གཉིས་
ཡོད།

ཁྱིམ་བྱ། (༡)ཁྱིམ་ནང་དུ་གསོ་བའི་བྱ་དེ་སོགས། མིང་
གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀྱང་པའི་མཆོན་བྱ་ཅན་དང་། དགའ་
བྱེད། སྤྱ་བར་སྒྲོ་སྟོག་ཐོ་རིངས་སྐད་སྟོག་བདེ་ལེགས་
ཅན། ཉོར་བུའི་མཁྱེན་ཅན། བགས་པའི་གཙུག་ཕུད་ཅན།
འཕེལ་བྱེད། ཟུང་ན་མེད། མཆོན་མོ་སྐད་སྟོག་མཆོན་
མོ་རིག་ཟངས་ཀྱི་གཙུག་ཕུད་ཅན། ཟངས་ཟེ་ཅན། ཟུང་
གི་སྒྲོ་སྟོག་འོད་ཀྱི་སྟེ། ཡོངས་རྒྱུ་མ་མེག་གསོ་བྱེད་
བཅས་སོ། (༢)བྱེད་ལྡིག་གི་མིང་།

ཁྱིམ་འཕྱིགས་པ། (༡)རྒྱུ་རྩེ་མ་སོགས་ཀྱིས་ཁང་ཁྱིམ་གྱི་ཕྱི་ག

པར་བྲག་པའོལ་བ། (༡) [མངོན] ལྷན་མ་དང་ཅི་ཅི་
སོགས་ཅིག་པར་བྲག་པའོལ་མཁན།

ཁྲིམ་འབྲུང་པ། མི་ཆང་ཕྱག་པོ།

ཁྲིམ་སྦྱང། [རྫིང] ཁྲི་བ།

ཁྲིམ་མ། ལུས་ཅའི་ཁྲེ་བྲག་ཅིག

ཁྲིམ་མི། རང་མི།

ཁྲིམ་གཙོ། ཁྲིམ་འཛིན་གྱི་གཙོ་བོ།

ཁྲིམ་གཙོ་བྱད་མེད། ཁྲིམ་འཛིན་གྱི་གཙོ་བོ་བྱད་མེད།

ཁྲིམ་བཙུན། ཕྱི་ལྷ་ར་དུ་གྲ་ཆས་སྤྲས་ནས་སྡོམ་པ་ཡོད་པའི་
བཙོན་ར་སྤང་ཡང་། བྱད་མེད་དང་བྲ་སྤྲག་ཡོད་པ་ནི་ཁྲིམ་
བཙུན་ཡིན་ཞིང་། མིང་གཞན་དཔོན་པོ་དང་། དཔོན་
སེར་གཞུགས་པ་ཟེར་ལ། དེ་འདྲའི་གྲ་པ་ཡོད་པའི་དཔོན་
པ་ལ་སེར་ཁྲིམ་པ་ཟེར།

ཁྲིམ་བཙུན་གྱི་རྩེ། ལུས་ལ་གྲ་ཆས་གྱོན་ཡོད་ཀྱང་བྱད་མེད་
དང་བྲ་སྤྲག་སོགས་འབྲེལ་ནས་དཔོན་པར་སྡོད་མཁན་ཡོད་
པའི་དཔོན་རྩེ།

ཁྲིམ་ཆང་། མི་ཆང་ངམ་ནང་ཆང་། ཁྲིམ་ཆང་གཏོར་བ། ཁྲིམ་
ཆང་འཕྱོར་བ།

ཁྲིམ་ཆོས། མི་ཆང་གི་འཚོ་ཐབས། ཁྲིམ་ཆོས་ཞོར་ལས།

ཁྲིམ་ཚུགས། མི་ཆང་གི་གཞི་འཇུག་འཚོ་རྟེན།

ཁྲིམ་ཚོ། མི་ཆང་གི་འཚོ་རྟེན་ནམ་རང་ཚུགས་བྱུང་པའི་རྩས་
པ། མི་ཆང་ཁྲིམ་ཚོ་ཟེན་པ།

ཁྲིམ་མཆོས། ཁྲིང་རོགས། ཁྲིམ་མཆོས་ཀྱལ་ཁབ། ཐག་
རིང་གི་གཉེན་ལས་མང་འཇུག་ཁྲིམ་མཆོས་དགའ། ཁྲིམ་
མཆོས་དུ་བ་མདངས་འདྲེས།

ཁྲིམ་འཚོ། (༡) ཁྲིམ་ཆང་ལ་འཚོ་སྤྱོད་བྱེད་པ། (༢) ཁྲིམ་
དང་འཚོ་བའི་བསྐྱེད་མེད།

ཁྲིམ་འཛིན། ཁྲིམ་སོ་འཛིན་མཁན།

ཁྲིམ་འཛིན་མ། རྒྱུང་མའམ། ཁྲིམ་བདག་མོ།

ཁྲིམ་ཞག གནམ་གྱི་གོ་ལའི་ཐོག་གི་ཁྲིམ་བཙུན་གཉིས་ལ་ཉི་མས་
གཡོན་སྐྱོར་དུ་འཁོར་བའི་སྐྱོར་བ་གཅིག་ཇོགས་པའི་ཡུན་

ལ་ཆ་སྐུམ་བརྒྱ་དྲུག་རུ་ཕྱེ་བའི་ཆ་གཅིག་ལ་ཁྲིམ་ཞག་
ཅེས་ཟེར།

ཁྲིམ་ཞག་དྲུག་ལ་འཁོར། ཁྲིམ་ལོ་གཅིག་གསུམ་ཁྲིམ་ཞག་སྐུམ་
བརྒྱ་དྲུག་རུ་ཐམ་པ།

ཁྲིམ་ཞག་དྲུག་ཉུག་ལོངས། ཁྲིམ་ཞག་གཅིག་གི་དུས་ལོངས་
ཏེ། ཡུལ་ལོངས་དུས་ཚོད་བཞི་དང་ཚུ་སྤང་སྐུམ་རུ་འཇུག་
ཉིན་ཞག་གི་ཚུ་ཚོད་དྲུག་རུ་དང་། ཚུ་སྤང་ང་གཉིས།
དབྲགས་བཞི། དབྲགས་གཅིག་དུས་མདའ་མཁའ་རི་ཡིད་
ཀྱི་ཆར་བྱས་པའི་ཆ་གསུམ་བྲི་ལྟ་སྤྱོད་བརྒྱ་དྲུག་གཅིག་
དང་བཞི་ཡིན།

ཁྲིམ་ཞག་གསུམ། དུས་ཀྱི་ཁྲིམ་ཞག་ གནམ་གྱི་ཁྲིམ་ཞག་
ས་ཆོགས་ཀྱི་ཁྲིམ་ཞག་གོ།

ཁྲིམ་གཞིས། གཏན་དུ་གནས་པའི་གཞིས། ཁྲིམ་གཞིས་ཆགས་
པ།

ཁྲིམ་ལླ། (༡) བཟའ་ལླ། (༢) ཁྲིམ་ཞག་སྐུམ་རུ་ཆང་བའི་
དུས་ཏེ། ཉི་མས་རང་འགྲོས་ཀྱིས་ཡུལ་གྱི་ཚུ་ཚོད་མདའ་
ཡོན་ལྷ་བ་བསྟོད་པའི་ཡུན་ཆད་དེ་ལ་ཁྲིམ་ལླ་ཞེས་བྱའོ།

ཁྲིམ་རྒྱའི་དུས་ཀྱི་ཉུག་ལོངས། གཟའི་རང་འཁོར་བཞི་སོང་
ཟེན་པའི་འཕྲོན་གཟའ་གནས་སུ་གཉིས་དང་། ཚུ་ཚོད་
ཉེར་དྲུག་ཚུ་སྤང་ཉེར་གཅིག་ དབྲགས་གཅིག་ དབྲགས་
གཅིག་རི་རོའི་ཆ་བཙུ། རི་མཁའ་རིའི་ཆ་ལྟ་བརྒྱ་དོན་
གསུམ། འདོད་ཆ་གཉིས་བཅས་སོ།

ཁྲིམ་གཟའ། ཉི་མ་ཁྲིམ་སོ་སོར་སླེབས་ཉིན་གྱི་རེས་གཟའ།
དེ་ལ་ཁྲིམ་འཕྱོལ་གཟའ་ཡང་ཟེར།

ཁྲིམ་ལས། མི་ཆང་གི་ཕྱི་ནང་ལས་ཀ

ཁྲིམ་ལོ། ཉི་མ་རང་འགྲོས་ཀྱིས་རྒྱ་སྐྱར་འཁོར་ལོ་རྒྱུགས་པར་
སྤྱོད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ལ་དུས་བཞི་འཁོར་ཚུལ་གྱི་ཁྲིམ་
བཙུན་གཉིས་ཇོགས་པར་འཆར་བ་ལ་ཁྲིམ་ལོ་ཞེས་བཤགས་
པའོ། ཁྲིམ་ལོ་གཅིག་ལ་ཁྲིམ་ཞག་སྐུམ་བརྒྱ་དང་དྲུག་
རུ་ཐམ་པ། ཉིན་ཞག་སྐུམ་བརྒྱ་དྲུག་རུ་རྩེ་ལྟ་དང་མིག་སྤྱོད་
མི་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་༤༧༥ སྤྱོད་སྤྱོད་ལོ་འཕྱོང་ཐད་ལ་སྤྱོད།

ཁྱད་པོ། (༡)ཁམས་ཁྱད་པོ་ཞེས་པའི་ཡུལ། (༢)སྤྱོད་
 བཅན་སྐམ་པོའི་སྐབས་པོད་ཀྱི་རིགས་རྩལ་གྱི་གཞི་མིང་
 རྟེན་གཙང་སྤྲེད་ས་ཁུལ་དབང་ཡོད།

ཁྱད་པོ་རྟེན་ཆེན། རྟེན་ཆེན་དང་དོན་གཅིག

ཁྱད་པོ་སྤྲེད་ས་ཁུལ་རྟེན་ཆེན། ཁྱད་པོ་གནམ་རི་སྤྱོད་བཅན་དང་།
 སྤྱོད་བཅན་སྐམ་པོ་གཉིས་ཀྱི་རིང་སྒོན་པོ་བྱས། ཐོག་མར་
 ཁྱད་པོ་གནམ་རི་སྤྱོད་བཅན་གྱི་དུས་སྤྱི་གཙང་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྱལ་
 པོ་མར་མུན་གཡོ་ཐབས་ཀྱིས་མགོ་པོ་བཅད་ནས་བསད།
 དེའི་མངའ་འབངས་མི་སེར་བཅའ་དུད་ཁྲི་གཉིས་ཅམ་གནམ་
 རི་སྤྱོད་བཅན་ལ་ཡུལ། སྤྱད་གྲུང་ལྷན་ལ་སྒོ་ཁྲི་གཅིག་ཆེ་བ་
 དང་། འཛོན་ཐང་ཆེ་བ། མིག་མངས་ལ་ཤིན་ཏུ་མཁས་
 པས་སྤྲེད་ཀྱང་འགྲན་ཆེ་བྱེད་མི་ཐུབ་པ་སོགས་ལ་བརྟེན་ནས་
 སྤྱོད་བཅན་སྐམ་པོའི་རྟེན་ཆེན་གསུ་སྤྱོད། ལོན་མཐོན་
 པོར་སྤྲེད་ས་ཁུལ་ལས་གནས་དགོངས་པ་ལྟས་ཏེ་ངལ་གསོ་
 བྱེད་ཆོག་པའི་གནད་བཅོད། རྗེས་སུ་སྤྱོད་བཅན་སྐམ་
 པོ་སྤྱོད་སྤྱི་གཙང་རྒྱུ་འབྱེད་ཀྱི་འགྲན་བྱས་པ་མཁར་སྤྱོད་བཅན་
 ཀྱིས་ཤེས་རྗེས་རང་ཉིད་ཀྱི་བྱ་ངག་རྗེ་ཁྱད་པོ་ཐབས་ཤེས་
 བསྐྱབས་ཏེ་རྩུ་ཅོས་རང་སྤྱོད་བཅད། བྱེད་ས་པ་ལི་རོ་ཐོག་
 གས་མགོ་པོ་བཅད་དེ་སྤྱོད་བཅན་སྐམ་པོར་ཡུལ་ནས་པ་ལི་
 གས་ཉེས་མཆོང་འདོན་བྱེད་ཁུལ་བྱས་པར་བརྟེན། བྱ་ལ་
 ཉེས་ཁྲིམས་མེད་པར་གྱ་ཡངས་ཐོབ།

ཁྱད་པོ་གཡུ་ཁྲི། བརྟན་པ་མུ་དར་དང་སྤྱི་དར་བར་གྱི་ཡིག་
 མཁམ་ཆེ་མོ་ཞིག ཁོང་གིས་དཀྱིལ་འཁོར་འབྲི་ལུགས་
 ཀྱི་ཐིག་ཚད་འགོད་སྤྱོད་ས་བཞིན་བོད་ཡིག་དབྱ་ཅན་ལ་ཆ་
 ཚད་གཏན་འབེབས་གནང་སྟེ་བོད་ཡིག་དབྱ་ཅན་གྱི་ཡིག་
 ཀུན་གསུམ་སྤྱི་ཆ་ནས་དེ་ལྟར་གནས། གཙང་རྒྱལ་ཆེ་དཔལ་
 འཁོར་ཆོས་སྤེའི་ནང་བཞུགས་པའི་གསེར་བྱིས་བཀའ་
 འཁྱར་བཅའ་སྤངས་མ་ནི་ཁྱད་པོ་གཡུ་ཁྲིའི་ལུགས་ལྟར་
 བཞེངས་པའི་ཁྱད་བྱིས་ཀྱི་དཔེ་མཚོན་ཡིན་པ་དང་། ཡུལ་
 དབང་མུ་པ་ཆེན་པོའི་སྤྱད་སྤྱི་སྤྱོད་བཞེངས་པའི་དཔལ་འབྱས་
 སྤྱད་ས་ཀྱི་བཀའ་འཁྱར་གསེར་བྱིས་འཛམ་གླིང་གཡལ་

བཞག་ལྷ་བདེ་ནི་ཁྱལ་ཆེའི་བཀའ་འཁྱར་བཅའ་སྤངས་མ་
 དཔེར་སྤངས་ནས་བཞེངས་པ་ཁྱད་བྱིས་ཀྱི་དཔེ་མཚོན་དུ་
 འཛོན་ཆོག

ཁྱད་པོ་སེར་ཆ། སེར་ཆ་དང་དོན་གཅིག

ཁྱད་པོ་སྐྱེས་པ། མཚན་དངོས་གཞིན་ཏུ་བསྐྱེད་ནམས་ལྟ། ཀུན་
 མཁྱེན་འཕགས་པ་འོད་དང་། བྱ་སྟོན་རིན་པོ་ཆའི་སྟོབ་
 མའི་གཙོ་བོ་ཞིག་ཡིན། འབྱུངས་ཡུལ་གཏད་ནང་ཆོང་
 འདུས་ཀྱི་ཁྱད་པོ་སྐྱེས་ཞེས་བྱ་བར་ཁྱད་པོའི་རྩལ་རྒྱུད་ཅིག་
 ཏུ་འབྱུངས། བྱ་སྟོན་རིན་པོ་ཆའི་ཅ་པའི་ཆ་མར་བརྟན་
 གས་གཞུང་ཆེན་བཀའ་པོད་མུ་དང་གསང་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་
 བཞི་ལ་སྤྱད་ས་ཏེ་མཁས་པའི་ཡུལ་དུ་ཕྱིན།

ཁྱད་པོའི་བརྒྱུད་འཛོན། བོད་དུ་བརྟན་པ་སྤྱི་དར་གྱི་སྐབས་
 དར་རྒྱས་ཆེ་བའི་བཀའ་འབྱུངས་ཆོས་ལུགས་ལ་མར་པའི་
 བརྒྱུད་འཛོན་དང་ཁྱད་པོའི་བརྒྱུད་འཛོན་གཉིས་ལྟར་ཁྱད་པོ་
 ཁྱད་པོའི་བརྒྱུད་འཛོན་ཏེ། ཁྱད་པོ་ནལ་འབྱོར་ནས་རིམ་
 བཞིན་དར་རྒྱས་ལྟར་བའི་བཀའ་འབྱུངས་པ་ལ་གངས་པ་
 བཀའ་འབྱུངས་ཅེས་ཐོགས་པ་དེ་ཡིན།

ཁྱད་པོ་འདུས། (༡)བྱ་ཁྱད་དང་མེ་ཆེ་འཁྲིག་པ།
 (༢)མེ་ཆེ་ཀང་པ་བརྒྱུད་པ།

ཁྱད་པོར། * ཁྱད་པོར།

ཁྱད་པོར། ཁྱེལ་པོ་འཕྲུག་པོ། ལོ་གཅིག་ཁྱད་པོར།

ཁྱད་པོར་མོ། ལོ་ཁྱེལ་པོ་འཕྲུག་པོ་འཁོར་མོ།

ཁྱད་པོ། (༡)མུ་ཁྱད་དམ། ར་བ། (༢)ལག་པ་གཉིས་
 ཀྱི་མུ་བུ་མའི་ཆེ་སྤྱོད་པའི་བར་གྱི་རིང་ཚད། ཁྱད་གང་།
 བེང་སྤྱོད་ཁྱད་པོ་དོ།

ཁྱད་པོར། གྲུ་ཁྱེལ་འབྱོ་སྤངས། ཉ་ནམས་ཆུ་ནང་དུ་ཁྱད་
 ཁྱད་པོར། དུག་སྤྱུལ་ཆུ་ཁོང་དུ་ཁྱད་ཁྱད་པོར།

ཁྱད་དགལ། [མངོན་འབྱོག་པ།

ཁྱད་པོ། རིལ་པོ་དང་སྤྱད་པོ། ལོ་གཅིག་ཁྱད་པོ། ཆེ་གཅིག་
 ཁྱད་པོ། ཉེན་མཚན་ཁྱད་པོ།

ཁྱད་པོ་མིད། ཁྱད་པོར་མིད་པ་སྟེ། ཟས་གང་རིལ་མཁྱིན་པར་

གཏོང་བ། ཁྱུ་མིད་གཏོང་བ། རྒྱལ་ཕྱན་ནམས་ཁྱུ་
མིད་བཏང་བ།

ཁྱེ། ཁྱིང་ཁྱེ།

ཁྱེ་ཆུང་། (༡)བྱ་དང་བྱ་མོ་ཆུང་ཆུང་། (༢)ཁྱིང་ཁྱེ་
བཟང་ཆུང་བ།

ཁྱེ་ཉེན། ཁྱིང་ཁྱེ་བཟང་དང་གྲོང་གྲུ་ན།

ཁྱེ་པ། ཁྱིང་ཁྱེ་པ་རྟེ། ཆོང་སྒྲིགས་སྐྱབ་མཁན།

ཁྱེ་པོ། སོ་འཕྱོན་པ་འམ་འཆལ་པོ།

ཁྱེ་སྒྲིགས། ཁྱིང་ཁྱེ་བཟང་།

ཁྱེ་པོ། གྲི་གྲུག་རྟེ། ང་ཉེད་ཀྱི་ལག་ཆ་ཞིག

ཁྱེ་པོགས་མཁན། ཁྱིང་ཁྱེ་སྐྱེད་མཁན་དང་ཆོང་པ།

ཁྱེ་མ། ག་མདོག་གཅིག་གིས་མ་ཁེབས་པ་སྐྱབས་མཆོམས་ཡོད་
པའི་པགས་ནད་རིགས་ཤིག

ཁྱེ་མཁྱེ། ཁྱིང་རྒྱལ་ཡམ་དང་། ཁྱེ་གྲུ་ན།

ཁྱེ་བཤང་མཆོ། ནག་ཆུ་ཁྲུལ་དཔལ་མགོན་རྫོང་ཁོངས་ཅ་སྐྱེ་
གཙང་པོའི་བྱང་ཁོས་སུ་ཡོད།

ཁྱེད། ཁྱོད་ཀྱི་ཞེ་ས། ཁྱེད་རང་། ཁྱེད་ཅག

ཁྱེད་པ། ཁྱིང་(༡)འདང་བ། (༢)སྒྲོམས་པ། ཁྱེད་
པར་བྲིམས།

ཁྱེ་མ། ས་རྒྱུ་ལེན་དང་། ཆུ་འཆུ་ཉེད་ཀྱི་ཡོ་བྱང་ཅིག གྲུ་
ཁྱེ་མ། ལྷགས་ཁྱེ་མ། མེ་ཁྱེ་མ།

ཁྱེ་མ་པོ། ལྷག་མ་དང་། གྲུ་སྐྱེ། ཀེ་སྐྱེ་སྒྲིགས་ཁྱེ་མ་ཆེ་བ།

ཁྱེ་མ་བྲུ། མེ་ཁྱེ་མ་དང་ཟ་བྱར་སྒྲིགས་ཁྱེ་མ་ཆུང་བ།

ཁྱེ་ལ། (༡)མིའི་ཕྱ་གྲུ། ཁྱེ་ལོ་མོ། (༢)གྲི་གྲུག

ཁྱེ་ལ། སོ་ཏྲོག་གི་ཕྱ་གྲུ་དང་། མེ་ཏྲོག་གི་ཕྱི་ལྷུ་ བེང་ཡོ་
གསར་དུ་ཁ་འབྱས་པ།

ཁྱེ་ལེལ་པོ། ཕུ་གྲུ་ག་རྒྱགས་པ།

ཁྱེ་ཆུང་། མིའི་ཕྱ་གྲུ་ཆུང་དུ།

ཁྱེ་ཐོན་པ། (༡)མིའི་ཕྱ་གྲུ་བཙུང་བ། (༢)སོ་ཏྲོག་དང་།
བེང་སྒྲིགས་ཀྱི་ཕྱ་གྲུ་ཁ་འབྱས་པ།

ཁྱེ་ལོ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ། བྲུ་གཞིན་ཕྱ་བྲུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལྷུ་ལྷུ་

རྒྱུ་པ་རྟེ། སོ་བཞིའམ་ཁ་ལ་སྐྱེའམ་པའི་བྲུ་ཆུང་རབ་བྱང་
ཆོག་པ།

ཁྱེ་ཆང་། ཁྱིང་ཁྱེ་གསར་པ།

ཁྱེ་ལྷགས། ཁྱིང་(༡)རྒྱུ་ལྷགས་ཀྱི་ཕྱར་དུ་བཟོས་པའི་ཁ་
ཏྲོག (༢)ཟས་ཆོད་ལས་སྐྱེག་པར་ཟ་བ།

ཁྱེ་ལྷགས་མདོགས། སངས་རྒྱལ་བཙུང་མ་ཐུན་འདས་མུ་དན་ལས་
འདས་ནས་ཀྱུན་དགའ་པོས་བསྐྱར་པ་སྐྱོང་པའི་སྐབས་ཁྱེ་ལྷ་
གསེར་མདོགས་ལ་རྒྱལ་པོའི་རྒྱུ་ལྷགས་ཀྱིས་ཕྱག་དོག་བྲས་
པ་དང་། ཁྱེ་ལྷགས་མདོགས་རབ་དུ་བྱང་ནས་དག་བཙུང་
པ་ཐོབ་པ་སྒྲིགས་ཀྱི་སོ་རྒྱལ་བསྐྱར་འགྱུར་སྐྱེ་དགེ་དཔར་
མའི་མདོ་སྐྱེགས་པོད་[སུ]པའི་ནང་ཡོད།

ཁྱེ་ར། (༡) འཁྱེར་པའི་སྐྱེལ་ཆོག (༢) (༣)ཁྱེ་ར་
དང་ར་བ། ཁྱེ་ར། ཁྱེ་ར་ཁྱེ་ར། ཁྱེ་ར་གཞན་གྱིས་བར་
མ་བཙད་པ། (༤)ཁྱིང་ཁྱེ་ཁང་ཐོག

ཁྱེ་ར་པ། འཁྱེར་པའི་འདས་པ།

ཁྱེ་པ་བཞུགས་པ། གྲུ་ལྷགས་ལ་ཅོག་པོར་སྐྱོད་པ། བཟང་
པོའི་འདུག་སྐྱེད་སྐྱེལ་ཁྱེ་པ་བཞུགས་པ།

ཁྱེ་ས། འཁྱེད་པའི་སྐྱེལ་ཆོག

ཁྱེ་ག་ ལྷེས་པ། སོ་ཏྲོག

ཁྱེ་འདམ་མ། [མདོན]བག་མའམ། ཁྱེ་མ་བདག་མོ།

ཁྱེ་ཐུན་མ། བག་མའམ་ཁྱེ་མ་བདག་མོ།

ཁྱེ་པོ། (༡)ཁྱེ་མ་བདག (༢)མག་པ།

ཁྱེ་པོ། ཁྱེ་མ་བདག་མེད་གི་རྒྱལ་གངས་ལ་ཁྱེ་པོ་བྱེད་དེ། དགའ་
ཐོགས། དགའ་བར་བྱེད། གེགས་བྱེད། གཏན་གྱི་ཐོགས།
བདག་པོ། ཅ་ལག་བྱེད། མཛའ་ཐོགས། མཛའ་ན་པོ།
རབ་དུ་ཆ་བྱེད་བཙས་སོ།

ཁྱེ་མང་། [མདོན]སྐྱེད་འཆོང་མ།

ཁྱེ་མེད་མ། ཁྱེ་ག་མེད་པའམ། མག་པ་མེད་པའི་བྱེད་མེད།

ཁྱེ་མོ། ཁྱེ་ག་ཡོད་པའི་བྱེད་མེད།

ཁྱེ་ལྷགས། བཟང་མེའམ་བཟང་ཆོང་འམ་བཟང་ཆོ། ཁྱེ་ལྷག་
གཉིས་འཁྱོགས་ནས་བྱེན་སོང་། ཁྱེ་ལྷག་དུ་བསྐྱེད་པ།

ཁྱིམ་ འཁྱོག་པའི་སྐྱལ་ཆོག

ཁྱིམ་པ། [ཐམ་དད་པ]ཐེག་ཐུབ་པ་འཇམ་འདེགས་ཐུབ་པ། དཀའ་
ངལ་ཅི་ཙམ་བྱུང་ཡང་ཁྱིམ་པ། གང་མི་ཁྱིམ་པར་དོའི་སྒྲིན་
པ།

ཁྱིམ་པོ། ཐེག་པ་འཇམ་ཁུར་ཐུབ་པ། ལས་འགན་ཁྱིམ་པོ་འདུག

ཁྱིམ་ས། (༡)འཁྱོགས་ཁྲིའམ། འཁྱོགས་བྱམས། ཁྱིམ་ས་
ཀྱིས་བཏེག་པ། ཁྱིམ་ས་འདེགས་པ། (༢)ལས་ཁྲི།

ཁྱིམ་སྒྲི། འདོམ་འཇམ་ཐེབས་བྱམས།

ཁྱིམ་ས་ལྗོན་ཅན། འཁྱོགས་བྱམས་ད་ཕྱིད་དར་འཕམ་སོགས་
ཀྱི་ཁྱེན་ཅན།

ཁྱིམ་སྐྱུལ། འཁྱོགས་བྱམས་སམ་འདོམ།

ཁྱིམ་ས་གཡོགས། ཐེབས་བྱམས་ཀྱི་ཁེབས།

ཁྱིད། ཉིད་རང་། ཁྱིད་བྱུང་། ཁྱིད་ཅག

ཁྱིད་ཅན། (༡)ཁྱིད་ཡོད་ས། (༢)ཁྱིད་བྱུང་ངམ་ཁྱིད་
སྒྲེལ།

ཁྱིན། (༡)ཁྱ་ཆད་དང་། ཁྱེ་ཆུང་གི་ཆད། ས་ཁྱིན། ཁྱ་
ཁྱིན། (༢)ཆང་མ། ཁྱིན་མི་གངས་སུ་མ་བརྒྱལ་ད།

ཁྱིན་བསྐྱུལ། ཐམས་ཅད་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུལ་བ། རྩེ་ཆོན་མང་
པོ་ཡོད་ཀྱང་ཁྱིན་བསྐྱུལ་ན་ཆེ་ཆུང་གཉིས་སུ་འདུ།

ཁྱིན་ཆེ་བ། (༡)ཁྱ་ཆེ་བ། (༢)གངས་འཕོར་མང་བ།

ཁྱིན་བསྐྱུལ་ས། ཐམས་ཅད་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུལ་བ། གངས་འཕོར་
ཐམས་ཅད་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུལ་བའི་ཁྱིན་འཕོར། ཤོག་
གངས་ཁྱིན་བསྐྱུལ་ས་ལྟ་བུ་ཡོད།

ཁྱིན་ནས། གཞི་ནས་སམ་ཅ་བ་ནས། དེ་རིང་ཡོང་མཁན་
ཁྱིན་ནས་མེད།

ཁྱིན་པོ། [ཁྱིང་]མང་ཆེ་བ།

ཁྱིན་འཕོར། ཐུགས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུལ་བའི་འཕོར་གངས།
སྐྱ་ལོགས་ཀྱི་ཁྱིན་འཕོར། མི་གངས་ཁྱིན་འཕོར།

ཁྱིན་ཡངས། ཁྱ་ཆེ་བ། བོད་ཀྱི་བྱང་ཐུགས་སུ་འབྲོག་ཁུལ་
ཁྱིན་ཡངས་པོ་ཡོད།

ཁྱིམ་ཁྱིམ། ལུས་ཚུགས་མི་ཟིན་པའི་འདར་ཚུལ་ལམ་འགུལ་

སྤངས་ཤིག་མགོ་ཡུ་འཁོར་ན་བཟེ་ཁྱིམ་ཁྱིམ་ཕྱིད་ཀྱི་རེད།

ཁྱིར་ཆུ། ཐལ་མོའི་མིར་མོ་ཅུང་ཟད་བསྐྱུལ་ས་པའི་ནང་དུ་
སྐྱུགས་པའི་ཆུ།

ཁྱིར་དོ། སྒྲིམ་པ་གང་།

ཁྱིར་བ། ལག་ཐལ་ཡ་གཅིག་ཅུང་ཟད་འཁུམས་པའི་མིང་སྟེ།
དེ་དང་སྤང་དོ་གཉིས་དོན་གཅིག་ ཁྱིར་བ་གང་། སྒྲིམ་
པ་གང་ལ་ཁྱིར་བ་དོ་ཡོད།

ཁྱིས་མ། (༡)ཟས་ཀྱི་སྐྱེག་མ། (༢)རྩན་པ་འཇམ་ལག་ཏུགས།
ང་ལ་ཁྱིས་མ་རྩམས་བཀྱར་ཏེ་སྒྲིན་ལ་བརྒྱུངས། ཁྱིས་མ་
བཟང་པོ།

ཁྱ། (༡)བྱིའུ་སོགས་གསོད་མཁན་བྱ་ཞིག་ མིང་གི་རྩ་
གངས་ལ་བྱ་བྱང་དང་། གཡོ་བ། རི་ཤིང་ཟ་བཅས་སོ།།
(༢)དེ་སྒྲིན་བོད་དུ་ཁྱིམས་ཁང་ནས་མི་གསོད་ཀྱི་དགའི་ར་
ཁྱིམས་ཆད་གཏོང་སྐབས་སྟོང་འཇལ་སྤྱོད་ལེན་ཀྱི་འཇལ་
ལ་ཁག་གསུམ་ཏེ་སྒྲར་དང་། ཁྱ། ཟོང་གསུམ་ཡོད་པའི་
ནང་གསེས་གཉིས་པ་དེ་ལ་བྱང་དང་བྱ་ཆགས་གཉིས་ཡོད་
ཅིང་། ཁྱ་དེ་ལ་འབྱ། པད་ཁ། སྒན་མ་བཅས་དང་། རོར་
ཕུགས་ལེད་སྤྱོད་ཐེར་ངེས། གོས་ལ་བལ། སྒྲམ་བྱ་བཅས་
དགོས། ཁྱ་ཆགས་ལ་འབྱ་རིགས་སྐྱམ་སྒྲིན་བསྐྱུལ་པ། ཤ་
རིན་ལོན་ངེས་སམ། ཡང་ན་དུད་འབྲོ་ཟ་གཤེར་ངེས་ལ་
ཟེར་བའི་ན།

ཁྱ་ཀྱེ། ཁྱ་ལྟམ་མེ། ལྷར་མ་ཁྱ་ཀྱེ་ལེར་གར་འདུག

ཁྱ་བཀྱག། ར་དཀར་ཀྱི་སྐྱེགས།

ཁྱ་ཁྱ། ཆོས་གཞི་སྒྲ་ཆོགས་འདྲེས་པ། རས་ཁྱ་ཁྱ། ཁྱི་ཁྱ་ཁྱ།
ཁྱ་ཁྱ་ཁྱ།

ཁྱ་ཁྱ། སྐྱ་བྱང་བའམ་ངང་བྱང་བ། ཁྱ་ཁྱ་ཅན་དང་མཉམ་དུ་
ཅེད་མོ་མ་ཅེ།

ཁྱ་ཁྱིང། [ཡུལ]སྐྱེའུ་ཁྱང་ཁྱ་མ་ཉིས་སྐྱར་རམ་གསུམ་སྐྱར་
ཀྱི་ཁྱིང་།

ཁྱ་ཁྱ། བྱ་ཁྱ་འཛིན་ཕྱིད་ཀྱི་རྟེ།

ཁྱ་བཅད། ཁང་པ་ལ་གིང་གི་ཁྱ་མ་བསྐྱེགས་པའི་ཡོལ་བཅད།

ཁ་ཆེལ་ལེ་བ། བཀྲག་མདངས་ཆེ་བ། མདའ་གི་མདུང་གཞུ་
དང་བཅས་ཁ་ཆེལ་ལེ་བའི་དང་ནས་གཡུལ་དུ་བསྐྱོད་དོ།

ཁ་ཆུང་མིག རྩ་ཕྱེད་མིག ཁ་ཆུང་མིག་ལ་དུལ་མེ་འགྲོ།

ཁ་ཆེམ་ཆེམ། ཏ་ཅང་བཀྲ་པོའི་ཆོན་མདངས་འཕྲོ་སྤངས། རྩ་ག་
གཟིགས་ཀྱི་རིས་ཁ་ཆེམ་ཆེམ། རིན་ཆེན་མཛེས་ཀྱི་ན་
ཁྱེའོད་མདངས་ཁ་ཆེམ་ཆེམ།

ཁ་ཆེམ་མེ། འོད་བཀྲག་འཆར་སྤངས་ཤིག ར་མ་མཁའ་གཡའ་
དག་ལ་ཁྱུ་སྐར་ཁ་ཆེམ་མེར་ཤར་འདུག

ཁ་ཆོད། ཤིང་གི་ཁ་མའི་བཅད།

ཁ་ཆོལ། འབྲུ་རིགས་སོགས་དཀར་ནག་འདྲེས་པའི་མིང་།

ཁ་ལྟན། ཀད་ན་ཁ་ཤོ།

ཁ་ཐར་རེ། མདོག་སྒྲ་ཆོགས་མདོན་པ། མིག་ལས་མཆི་མ་ཁ་
ཐར་རེ་ཟགས་པ། ཐེང་བ་མགུལ་ན་ཁ་ཐར་རེ་བཏགས་ཡོད།

ཁ་ཐིག (༡)ཐིག་ལའི་རི་མོ། (༢)རྩ་མ་གྱི་སྒྲ་མགོའི་ཡར་
ཅམ་གྱི་པར་ཕྱིན།

ཁ་པ། (༡)རྩོན་པ། (༢)རྩ་མ་གྱི་པར་ཕྱིན་ཀྱི་མཁའ་ན།

ཁ་པོ། ཁ་དོག་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱི་མདོག རྩ་ག་གི་ཁ་པོ་ཕྱི་ལ་ཡོད།
མི་ཡི་ཁ་པོ་ནང་ལ་ཡོད།

ཁ་པོ་ལ། རག་ཁུ་ཁུལ་སྒྲ་ན་རྩོད་རྩོད་གི་བྱང་ཤར་ངོས་སུ་ཡོད་
ཅིང་། དེའི་མཐོ་ཆད་ཀྱི་མཆོའི་ངོས་ལས་མི་ཏར་
༤༩༩༠ཡོད།

ཁ་བཟུག་ལྟ་ཁང། རྩོན་དུས་ཀྱི་ལ་པོ་སྤོང་བཅན་སྐམ་པོས་
སྐུ་ས་གཙུག་ལག་ཁང་མ་བཞེངས་གོང་དུ་མཐའ་འདུལ་ཡང་
འདུལ་གྱི་སྒྲ་ཁང་བཅུ་བདུན་བཞེངས་པའི་ནང་གི་སྤྲ་ཤོས་
འདི་ཡིན། དེང་སང་སྒྲོ་ཁ་ཅེད་ཐང་གོང་ཆོའི་ཤར་སྒྲོའི་
མཆོམས་ཀྱང་ཐང་གིས་ཁུ་ཆོད་གཉིས་མ་ཟིན་ཅམ་སྤོང་པའི་
ཐང་དཀྱིལ་དུ་ཡོད། དེར་སྐྱོན་ཤིང་གོང་རྩོད་ཕྱག་རྩེས་
སུ་གསལ་པའི་ཐང་ཆང་དང་། ཀ་དུག་སྒྲོ་དུག ཀོང་རྩོད་
འདར་སྐྱུ་ཕྱི་ཤིག་གི་ཐང་ག་སོགས་བཞུགས་ཡོད་སྟེ།

ཁ་སྒྲོ། [མདོན]ཁ་སྒྲོའམ་དཔོ་སྒྲོ། བོད་སྒྲ་གཉིས་པ།

ཁ་མ། (༡)ཀྱུ་གམ་རྩ་ཕྱེད་རི་མོ་སྟེ། རྩར་ཁུང་གི་ཁ་མ།

(༢)ཡིག་འི་ཁ་མ། ཁ་མ་ཁུ་ཐག་ཆོད་པའི་བཅད་མཆོམས་
ཁ་མ། (༣)བཏབ་ནས་ཞག་དུག་ཅུ་སྤོང་མཆོམས་སྒྲིན་
ཡོང་པའི་ནས་དང་ཁྱེ།

ཁ་མཉིས་སྒྲོམ། རྩེད་ཁུང་ཁ་མ་སྒྲིང་གིས་བསྒྲིགས།

ཁ་མན། རི་མོ་སྒྲོ་དམར་དཀར་གསུམ་ཡོད་པའི་གཟི་སྟེ་དཀར་
ཁ་མན་ཡང་ཟེར།

ཁ་མིག ཁ་མའི་དུ་མིག

ཁ་མེ་རེ། ཁ་དོག་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱི་བཀྲག་མདངས་སྤང་ཆུ་ལ།
ཕྱིགས་ནས་འདུས་པའི་མི་ཆོགས་རྣམས་ཀྱིས་གོས་ཁ་མེ་
རེ་གྱུན་པ། ལུས་ཅུ་ལ་ཐང་མིས་ཁ་མེ་རེར་གང་འདུག

ཁ་མེར་མེར། ཁ་དོག་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱི་རང་མདངས་སྤང་ཆུ་ལ།
སྒྲིག་བཞུ་ཆོན་མདོག་མང་པོ་ཁ་མེར་མེར་བཀྲ་བ། རི་
ལྗེ་བས་སུ་ར་ལུག་གིས་ཁ་མེར་མེར་དུ་གང་འདུག

ཁ་ཅའི་གཙུག་ལག་ཁང། བོད་ཀྱི་རབ་བྱུང་དང་པོ་འགོ་མ་
ཆུགས་ཅམ་ལ་ཡོ་ཅུ་བ་རིན་ཆེན་བཟང་པོས་བཞེངས་པའི་
གཙུག་ལག་ཁང་གི་མིང་སྟེ། མིང་ངོ་མར་ཁ་ཅའི་མེད་ཀྱི་
ཟེར་ཞིང་། ལོ་ཆེན་རང་ཉིད་གཙུག་ལག་ཁང་དེར་དགོངས་
པ་རྫོགས་པ་ཡིན།

ཁ་ཟ། [མདོན]བོད་སྒྲ་གཉིས་པ།

ཁ་ཡོལ། རྩེད་ཁུང་ཁ་མ་ཅན་གྱི་ཡོལ་བ།

ཁ་རིང། བཀྲ་གིས་ཁ་རིང་གི་བསྐྱུས་ཆོག

ཁ་རིལ་རིལ། འོད་གསལ་ཞིང་དཀྱིལ་ས་རིལ་མོར་སྤང་ཆུ་ལ།
ཁུམ་བུའི་མིག་གཉིས་ཁ་རིལ་རིལ་དུ་རྩ།

ཁ་རུ། རྩེད་ཁུང་གི་ཤེལ་ཁ་བསྐྱར་སའི་རུ།

ཁ་ལ། མདོ་སྐྱད་ཁྱི་འདུ་རྩོད་གི་པ་ཡན་ཏ་ལ་རིའི་ལ་ཞིག

ཁ་ལམ་ལམ། མིག་ལམ་དུ་སྤང་ངར་གསལ་བའམ་མཛེས་པ།
མ་འོངས་པའི་གནས་ཆུ་ལ་ཁ་ལམ་མེར་མཐོང་བ། མེ་ལོང་
ལ་གཟུགས་བརྒྱན་ཤར་བ་སྤྱར་ཁ་ལམ་ལམ་བར་ཡོད།

ཁ་ལམ་ལམ། ཏ་ཅང་གསལ་བའི་ཆོན་མདངས་སྒྲ་ཆོགས་
འཆར་སྤངས། མ་ཕྱེད་སྒྲོ་མདངས་ཁ་ལམ་ལམ། འཇའ་
ཆོན་གྱི་མདངས་རིས་ཤིན་ཏུ་ཁ་ལམ་ལམ་འདུག

འབྲིག་མིག འོད་པག་འཆོར་པའི་རྣམ་པ་ཞིག རྟག་ཐུགས་
ཀྱི་རིམ་འབྲིག་མིག་འདུག

འབེལ། མེའུ་ཁུང་གི་ཁ་མའི་ཤེལ།

འཕྲིང་མིང། (༡) བར་གསེང་དང་རེའུ་མིག་གི་བྱ་ག་གསལ་
པ། རྒྱར་ཁུང་ཁ་མའི་བར་རྟོང་འཕྲིང་མིང་མཐོང་གི་འདུག
(༢) དམར་རྩེ་ནུ་ཐོན་པ། རྟགས་དེར་རྩོང་རྒྱམ་འཕྲིང་
མིང་མང། རུས་པ་འཕྲིང་མིང་ལ་བྱིའང་མི་འཁོར།

འཕྲོག དཔུང་ཁ་དང་དུ་མི་ལེན་པ།

འཁོར་པ། འཁོར་པ།

འཕྲིག་ཕྲིག མིག་འབྲར་ཚུགས་སུ་ཉ་ཚུལ། རྟག་ག་ཟིག་
གི་མིག་འཕྲིག་ཕྲིག་ལ།

འཕྲུལ་མེ། འོད་རྣམ་ཆོགས་འཕྲོ་རྣངས་སམ། འཆར་ཚུལ།
མཆོན་མོ་ཐོག་པ་ལྟའི་འོད་མའངས་ཁ་ལམ་མེར་གསལ།
རྒྱར་གྱི་གནས་ཚུལ་ཁ་ལམ་མེར་དན་པ།

འག ལུས་ཀྱི་འག ཟུངས་འག རད་འག རྩིང་འག འག་
གི་དྲངས་མ། འག་འོན་ལས་གྲུབ་པ། དཀར་ན་ཞོ། དམར་
ན་འག མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་བྱུང་གནས་དང་། མདོག་
དམར། མི་རྩུང་། མ་རྩེས། མ་ལས་འབབ་པ། མཆོན་
པ་རྩུན་རྩེས། ལུས་རྩེས། ག་ཡི་ས་པོན། གར་འགྲུར་
ཁྱེད་བཅས་སོ།

འག་ཀར། འག་ནང་གི་ཀ་པའི་རྩས།

འག་ཀང། རྩོ་སྒྲན་གྱི་ནང་ཆོན་མེར་པོ་འག་ཀང་དང་མུང་
ཅི་སྒྲས་ཀྱང་ཟེར་རྟེ། རོ་ཁ་ལ་བསྐྱུ་བྱེད་པའི་ལ། རུས་
པས་ཆུ་གཤེར་འཐེན། རྩུ་ཆོད་འཛོམས། རིམས་ཆོད་
མེལ།

འག་རྩེས། འག་གཙོད་ཁྱེད་སྒྲན་མཆོག་ཅིག

འག་རྩུག (༡) འག་རྩུག་པའི་ནད། (༢) [མདོན་རྩུག་
ལ།

འག་རྩེས། [མདོན་ལུས་ཀྱི་ག

འག་རྩུག། ཁ་ཟས་ཀྱི་དྲངས་མ་མ་ལུ་པ་དོན་རྩོད་ཀྱི་ནང་དུ་
འག་ངན་རྩུག་གིང་། དེ་འདྲིལ་ཏེ་སྒྲན་དུ་གྱུར་པ།

འག་རྩུག་ཕྱིམ་པ། མངལ་དུ་འག་རྩུག་ཆགས་པ་ཞིག་རྟེ། རད་
རྟགས་སུ་མངལ་དུ་བྱ་ཆགས་པ་རྩུར་ཕྱིམ་རྟེ་མཐོགས་པོར་
ཆགས་གིང་རྩུང་དུ་བྱེད་པ་ཞིག

འག་ཁྲིག ཐེར་འབུམ་ཆེན་པོ་བཅུ་ཐམ་པ།

འག་ཁྲིག་རྩང་པ། [མདོན་རྩེག་རྩུ།

འག་ཁྲུག འག་གི་ཁྲུག་གི་པེ་བརྩུས་ཆོག

འག་ཁྲོག འག་གི་ཁྲོག་གི་པེ་བརྩུས་ཆོག

འག་ཁྲོག་པ། རྩོ་སྒྲན་གྱི་ནང་ཆོན་ཁང་ལུག་པ་འམ་དར་ལ་གན་
ཏེ། རུས་པས་བྱང་ཁོག་ནང་གི་རྟག་འག་རྩེས། ཀང་འབམ་
འཛོམས།

འག་མཁྲིས། འག་ནད་དང་། མཁྲིས་པའི་ནད་གཉིས་མཉམ་
དུ་འདོམ་པའི་ནད།

འག་འབྲུག ལུས་ཀྱི་འག་འབྲུག་པའི་ནད།

འག་གི་ཁྲུག་གི། ཟིང་ངར་འཛོངས་པ་འམ། འདེས་ནས་
འབྲུགས་པའི་ཚུལ། དཔེ་ཆ་རྣམས་འག་གི་ཁྲུག་གི་བྱས་
ཏེ་བརྩོགས་འདུག གོང་འོག་འཛོངས་གིང་འག་ཁྲུག་དུ་
འབྲུགས་པ།

འག་གི་སོནད། སོ་ནད་ཁྱེ་བྲག་ཅིག

འག་གི་ཁྲོག་གི། རྩེག་བཀོད་འབྲུགས་པའི་ཟང་ཅི་ཟིང་ཅི་འི་
རྩུང་ཚུལ། རྩམ་ག་ལུགས་ཏེ་ཅ་ལག་རྣམས་འག་གི་ཁྲོག་
གིར་གྱུར་འདུག

འག་རྩུག། ལུས་ལ་འག་རྩུགས་པ།

འག་རྩུད། རིགས་རྩུད། དུས་རབས་རྩུ་མ་ནས་བཟུང་མི་
ཆོང་དེ་གཉིས་ཀྱི་དབར་དུ་འག་རྩུད་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ཞིག་ཀྱང་
ཆགས་ཡོད།

འག་རྩུན། འག་རྩུ་པའི་རྩུན། བེ་འཕལ་ལུས་ཀྱི་འག་རྩུན་
ཆད་འགོ།

འག་གཙོད། འག་འཛོག་འགོག་པ།

འག་གཙོར། མིག་འདོན་རྩུང་འབྲེག་སོགས་མི་ལུས་རྩིང་དུ་
གཏོང་བའི་ཁྲིམས་གཙོད་ལུགས་ངན་པ་ཞིག

འག་ཆགས། འག་རྩུན་ཏེ་སྟོག་ཆགས། རྩོ་ལུགས་འག་ཆགས་

ཡིན་པས་ཤི་གོད་ལོས་ཡོང་།

ཁྱེད་མཆོད། ཉ་དང་། ར་ལུག་ བ་ལུགས་སོགས་བསད་
ནས་དེའི་ཁྱེད་གིས་མཆོད་པ་འབྲུལ་བ། རྒྱ་གར་གྱི་ལྷ་
སྒྲུབ་པ་འགའ་ཞིག་དང་། བོད་ཀྱི་བོན་སྒྲིང་པའི་ལུགས་
སྒྲུབ་པ་ཡོད་པ་དེ་ཡིན།

ཁྱེད་འཛིན། ཁྱེད་ཁས་རྒྱུ་པ་འཛིན་པ།

ཁྱེད་རྒྱུ། ཁྱེད་འཛིན་པ་འཛིན་པ་སོགས་གསོད་སར་ཁྱེད་
བོད་པའི་ལུགས་

ཁྱེད་གཏང། ཁྱེད་རྒྱུ་པ་འཛིན་པ། ཉ་དང་གིས་འགའ་
གས་ལ་ཁྱེད་གཏང་ན་ཕན་ཐོགས་ཡོད།

ཁྱེད་ཐིགས། ཁྱེད་འཛིན་པའི་ཐིགས་པ།

ཁྱེད་འབྲུང་། (༡) (ཉེ་རུ་ཀམ་)པའི་མཆོག་གི་མཆོན་ཞིག་
(༢) [མངོན་]ཉ་སྒྲུབ་པ་དང་། ཉ་སྒྲུབ་པ།

ཁྱེད་ཀྱི། ཁྱེད་གི་ཀྱི་མ། སོག་བཅད་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་ཤོ་བ།

ཁྱེད་ཀྱི་མ། ཁྱེད་ཀྱི་མ་ཡལ་བའམ་ཆ་པོ།

ཁྱེད་ཀྱི་པོ། ཉིང་གའི་ཕྱོགས་སུ་གནས་པའི་སོག་འཛིན་པའི་
ཁྱེད་གོ།

ཁྱེད་གདན། (༡) མི་གསོད་བྱུང་པའི་དོན་ཀྱི་རྒྱུ་རྐྱེན་ཁྱེད་ཀྱི་
ཁང་ནས་ཐག་གཅོད་བྱེད་སྐབས་རི་སྒྲུབ་པ་ལས་ལྷོད་ཀྱི་
ཁྱེད་གདན་ཐེར་བཀའ་བྱེད་ཀྱི་ཀྱི་ཀྱི་པ་འཛིན་པ་
ལ་ཟེར། (༢) མི་བསད་པའི་རོ་འཛིན་པའི་གདན་ན་མ་
གོས་ཆས།

ཁྱེད་མདངས། ཁྱེད་གི་མདོག་ མཁུར་ཆོས་ལ་རང་བཞིན་
གྱིས་ཁྱེད་མདངས་གསལ་བ།

ཁྱེད་ལྷན་མ། [མངོན་]བྱུང་མེད་དར་མ།

ཁྱེད་ནད། དན་ཁྱེད་རྒྱུ་པའི་ནད་དམ་ཁྱེད་ཉམས་པའི་ནད།

ཁྱེད་འབལ། (༡) ཁྱེད་ཐོན་པ། (༢) [མངོན་]རྒྱ་གར་གྱི་
རྒྱ་པོ་ཆེན་པོ་བཞིའི་གསལ་སྒྲུབ།

ཁྱེད་འཕྱིན། ཁྱེད་འདོན་པ།

ཁྱེད་སྒྲིན། ཉ་དང་པར་ཨ་བྱེད་གི་དགོས་མཁོ་སྒྲུབ་སྐབས་རང་
གི་ལུས་པོའི་ཁྱེད་སྒྲིན་པའི་མིང་།

ཁྱེད་སྒྲིན། ཆེ་བ་སོག་དང་། རྒྱུང་བ་ཡན་ལག་སོགས་གཅོད་
པའི་བྱེད་པས་ཤིག་

ཁྱེད་མཆོད་པའི་མེ་ནད། བྱུང་མེད་སྒྲུབ་སྒྲུབ་ནས་ཁྱེད་
མཆོན་པ་མཆོད་པའི་ནད་ཅིག་

ཁྱེད་མེན། ལུས་ཀྱི་སྒྲུབ་པ་དཀར་པོ།

ཁྱེད་སྒྲིན། མ་ཁའི་ནང་དུ་ཆགས་པའི་ཁྱེད་རྒྱུ།

ཁྱེད་གཙན། ཁྱེད་གཏང་བའམ་བཏོན་པ།

ཁྱེད་ཅུ། ལུས་ཅུའི་བྱེད་པ་ཅིག་

ཁྱེད་ཆབས། བྱུང་མེད་ཀྱི་ལྷ་མཆོན་རྒྱུ་ལྷན་བཞིན་མ་བཟ་
པར་རྒྱུང་གིས་རྒྱུ་ཁྱེད་ལུས་ལ་གཏོར་ནས་བྱེད་པའི་ནད་
དེ། ཉ་དང་གསལ་སྒྲུབ་བྱེད་ཀྱི་སྒྲིན་པའི་ཁྱེད་ཆབས་དང་། ཉིང་
གི་ཁྱེད་ཆབས། མཆོན་པའི་ཁྱེད་ཆབས། མཆོར་པའི་
ཁྱེད་ཆབས། མཁུར་པའི་ཁྱེད་ཆབས། མཁུར་པའི་ཁྱེད་
ཆབས། རྒྱུ་མའི་ཁྱེད་ཆབས། འོ་ཆབས། རྒྱུ་ཆབས།
ཁྱེད་ཆབས་གོར་པ་བཅས་རིགས་བཅུ་མཆོས་སོ།

ཁྱེད་ཆབས་གོར་པ། མི་ནད་ཁྱེད་ཆབས་བཅུའི་ནད་ཆོན་ལུས་
ལྷེ་ཞིང་འགྲོ་མེ་བྱུང་པ་དང་། རྒྱུ་སྒྲུབ་དུ་འདྲིལ་སྒྲུབ་སེམས་
པ་འབྱུང་བ་ཞིག་

ཁྱེད་འཛིན། བསད་པ་འཛིན་པའི་ལན་ལེན་པ།

ཁྱེད་མངོན། ལྷན་ཁང་ཁྱེད་གི་ཆོད་ལྷའི་ལྷེ་ཆོན་ཞིག་སྒྲུབ་ནད་
པ་ནམས་ཀྱི་ཆོད་དུ་ཁྱེད་སྒྲིན་བྱུང་པའི་ཁྱེད་རིགས་སོ་སོར་
དེ་བྱེད་འབྱེད་དང་གསོག་འཛིན་བྱ་ལུལ།

ཁྱེད་འཛིན། ཁྱེད་ཐིགས་རྒྱུ་པ།

ཁྱེད་འཛིན། [མངོན་]ལགས་པ།

ཁྱེད་ཞག། ཁྱེད་དང་ཞག་ཆོད་བསྐྱུས་ཆོག་

ཁྱེད་ལྷ། ལྷ་

ཁྱེད་རྒྱ། (༡) ཁྱེད་གི་སྒྲིགས་མའམ་རོ་དོ། (༢) ཁྱེད་ནད་
ཀྱི་ནད་རོ།

ཁྱེད་རྒྱ། རི་དྲགས་ག་པའི་རྒྱ་ཆོག་ཁྱེད་རྒྱ།

ཁྱེད་རྒྱངས། (༡) ཁྱེད་གི་རྒྱངས་པ། (༢) [རྒྱིང་]རོ་ལངས།

ཁྱེད་རྒྱངས། ཁྱེད་བྱེད་ཀྱི་རྒྱངས་ལྷགས་ནས་ཁྱེད་དང་རྒྱངས་གཉིས་

རེས་མོས་བྱས་ནས་སྒོ་དང་འཛང་པའི་ནད་དེ། ནད་ནད་གས་
སུ་མགོ་དང་ལུས་སྒོ་དེ་ན་ཞིང་སྒོ་དེ་མི་བདེ་བ་སོགས་ཤིང་
པ་ཞིག

ཐག་ལམ། ལུས་ཀྱི་ཐག་ཅུ་ཞིག

ཐག་ལམ་ཕྱིངས་ནད། ཐག་ལམ་རེངས་པོར་གྱུར་པའི་ན་ཚ།

ཐག་ལམ་གྱུར་པ། [མངོན་]ག

ཐག་ལམ་གྱུར་པ་ན་པའི་ནད། ན་ནད་ཀྱི་ཐག་ཅིག

ཐག་ཡིང། ཐག་ཡིང་ཡིང་ངམ་དྲིག་དྲིག ཐག་ཡིང་ཆགས་
པ།

ཐག་ཡིང། ཡིང་གའི་གཡས་གཡོན་དབུས་གསུམ་གྱི་གནས་
སྡངས་ལ་བརྟེན་ནས་དབྱེ་བའི་གཡས་ངོས་སུ་ཡོད་པའི་ཆ་
གས་དེ་ལོ།

ཐག་ག ཐག་ཡིང་ཆགས་པ།

ཐག་ཤིང། ལུས་ཀྱི་ཐག་ཤུགས། ཐག་ཤིང་ཆེ་བ།

ཐག་ཤོར། ལུས་ནས་ཐག་ཟགས་པའམ། ཐོན་པ།

ཐག་བགལ། ཐག་འབྲུ་བ།

ཐག་སྒྲིན། (༡) སྒྲིན་ནད་ཐག་ལ་བབས་པ་ཞིག (༢) ལུས་
ལ་སྒྲིན་སྒྲིན་སུ་མཆིས་པའི་སྒྲིན་བྱ་རིགས་བདུན་གྱི་ནད་
ཚན་ཐག་ལ་རྒྱ་ནས་ལུས་ཀྱི་ནད་ཀྱི་འགྲོ་པའི་མདོག་དམར་
ཞིང་དབྱིབས་རྒྱུ་པའི་སྒྲིན་བྱ་ཤིན་ཏུ་ཕྱུ་མོ་ཞིག

ཐང་ཞི། [ཀྱ]ཀྱ་ལུགས་ཀྱི་རྒྱུ་གར། ཚོགས་འདུ་གྲོལ་བའི་
རྒྱུ་སུ་ཐང་ཞི་འབྲུ་བ།

ཐང་ཁྲོང། ཁོང་གསེང་ངམ་བར་གསེབ།

ཐབ། གོ་ཆ་ཞིག་གོ་ཐབ། ཞ་ཐབ། བྱང་ཐབ། ཐབ་ཚོག་
གྱིན་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་འབྲུག་གོས་དང་། གོ་
ཆ། ལུགས་གོས། མཚོན་སྒྲིབ་བཅས་སོ།

ཐབ་མཐམ། གོ་ཐབ་བཟོ་མཐམ།

ཐབ་ཕྱིབས། ཐབ་ཀྱི་ནད་གདན་ན་མ་ནད་གོས།

ཐབ་ཆས། དག་ཆས་གོ་ཐབ།

ཐབ་བྱང། ཐབ་ཀྱི་བྱང་བྱ།

ཐབ་མ། (༡) ཐབ་གྱོན་པའི་དམག་མི། (༢) [རྫིང་]ལུས་

ལ་གྱོན་བྱེད་ཀྱི་ཐབ།

ཐབ་ཚོག། ལུས་སྒྲིབ་དང་མགོ་སྒྲིབ་གཉིས།

ཐམ། ཅིས་ཀྱི་ཐམ་ཁ་སོགས་རི་མོའི་བྱེ་བྲག་ཅིག ཁྱི་པོས་
ཐམ་བརྒྱབ་པ། བརྒྱ་ཐམ།

ཐམ་ཁ། (༡) རྒྱ་གམ་གྱི་རི་མོ་སྒྲིབ་ཐམ་བམ། ཅིས་ཀྱི་ཐམ་
ཁ། (༢) འདྲེ་གདོན་འགྲུགས་བྱེད་ཀྱི་ཤིང་བྱང་།

ཐམ་ཁའི་ཤིང། ཐམ་རིས་བཏབ་པའི་ཤིང་སྒྲིབ། འདྲེ་གདོན་
འགྲུགས་བྱེད་ཀྱི་ཤིང་བྱང་།

ཐམ་ཐམ། ཐང་མར་རྣལ་བའམ་འགྲེམས་ཚུལ། ཚུལ་བཟོན་
པ་ཐང་ལ་ཐམ་ཐམ་དུ་བརྒྱུ་མ་ནས་ཉི་མར་བསྐྱམས་པ།

ཐམ་ཐུམ། (༡) རྒྱང་བཏགས་ཞིབ་མོར་མ་བྱས་པའི་རགས་
དུམ། རྒྱན་ཚོབ་ཐམ་ཐུམ་དུ་རྒྱང་བ། (༢) ཐམ་མི་ཐུམ་
མོའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཐམ་གང་གི་རྒྱལ་པོ། རྒྱལ་པོ་པེ་ཏར་གྱི་འཁོར་དུ་ཡོད་པའི་
སྤང་མ་ཞིག་གི་མིང་།

ཐམ་རྒྱག། མི་རོ་བྱ་གཏོར་བྱེད་སྐབས་གསུགས་སྒྲུགས་མར་
དུམ་བྱར་བྱ་བ། མི་བསད་པས་མཆོག་པར་རོ་ཐོག་ལ་ཐམ་
བརྒྱབ་འདུག

ཐམ་ནག། གཡོ་ཐམ་ཆ་པོ། མི་ཐམ་པ་ཐམ་ནག

ཐམ་པ། གཡོ་སྒྲུ་ཅན།

ཐམ་བམ། རྒྱ་གམ་གྱི་རི་མོ།

ཐམ་མི་ཐུམ་མི། ངལ་དུ་བཀྱིས་ལུས་འཁྱར་ཚུལ་ཞིག ཐག་
རིང་དུ་བྱིན་ནས་གཟུགས་པོ་ཐམ་མི་ཐུམ་མིར་གྱུར་འདུག

ཐམ་ཚན། [རྫིང་]ཅིས་ཐོ།

ཐམ་ཚོང་པ། གཡོ་ཐབས་ཀྱིས་ཁྱེ་སྒྲིགས་སྒྲུབ་མཁམ།

ཐམ་ལ་བཏབ། ནད་པའི་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་གནོད་བྱེད་འདུལ་
བའི་ཆོ་ག་ཞིག་སྒྲིབ། ཉེས་པ་དང་མིང་ཐམ་ཤིང་ལ་བྱིས་
པ། གནོད་བྱེད་ཉེས་ཅན་ཐམ་ལ་བཏབ།

ཐམ་ཤིང། ཐམ་ཁའི་ཤིང་གི་བསྐྱུས་ཆོག

ཐམ་གཤིམ་པ། (༡) གཡོ་ཐམ་གྱི་བྱབས་གཤིམ་བྱེད་པ།
(༢) གཡོ་ཐམ་བྱེད་མཐམ། མི་ཐམ་གཤིམ་པ་བཟུང་།

ཐུལ་ལི་ཐུལ་ལི། ལྷར་དུ་འཕྱང་པའི་རྣམ་པ་ཞིག་གོས་ཐུལ་ལི་ཐུལ་ལི་འཛེར་ནས་འབྱོ། རྒྱལ་ཆ་ཐུལ་ལི་ཐུལ་ལི་མེ་མང་པོ་བཏགས་འདུག རྩེ་མའི་ཡལ་ག་ཐུལ་ལི་ཐུལ་ལི་ལེར་བསྐྱད་འདུག

ཐུལ་ལི་ཁྲི་ལུ། རྒྱལ་ཆ་ཐུལ་ལི་ཐུལ་ལི་མང་པོ་འཐབ་པའི་སྒྲིའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་རིན་ཆེན་རྒྱལ་ཆ་ཐུལ་ལི་ཐུལ་ལི་ལེར་སྒྲིག་ཅིང་འདུག

ཐུལ་ལི། [ཀྱ] (༡)གཞུང་དོན། ཐུལ་ལི་ཞབས་འདེགས། (༢)ཐུལ་རིགས་སྒྲིའི་ལས་དོན། ཐུལ་ལི་སྒྲིའི་ཆད།

ཁྲི། (༡) (༡)མི་རྣམས་འཆོག་སྐབས་གཙོ་བོ་དེ་ལྟོ་ལའི་སྒྲིའི་གསུ་གསེར་ཁྲི། སེཛེའི་ཁྲི། ཉལ་ཁྲི། (༢)སྒྲིའི་ལས་ཁྲི། གདན་ཁྲི། ཐགས་ཁྲི། (༣)མཆོད་རྟེན་གྱི་ས་འཛིན་དང་བར་རིམ་བར་གྱི་ཁྲི། (༤) ཉོང་ཕག་བཅུ།

ཁྲི་ཁྲིང་བ། [ཉིང]ཏ་བས་སྒྲིའི་བར་བྱས་པའི་ཁྲི།
ཁྲི་ཁྲིང་འཆོས་པའི་རྒྱུང་བྱེད། རྒྱུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་བཅུའི་ནང་གསེས། ཁྲིའི་ཁྲིང་པ་ཁྲི་གང་ལས་མཐོ་བ་འཆོས་པའོ།།

ཁྲི་སྒྲིའ། (༡)ཁྲི་སྒྲིག་ཟིན་མ་ཟིན་ཅམ་གྱི་གངས་ཀ (༢)མི་ཆང་ཁྲི་སྒྲིའི་ཡོད་པའི་ས་ཁུལ། (༣)མཆོད་རྟེན་སོགས་ལ་སྒྲིའི་བཞི་གཅིག་བརྒྱབ་པའི་མིང་།

ཁྲི་སྒྲིའི་བཅུ་གསུམ། འགྲོ་མགོན་ཆོས་རྒྱལ་འཕགས་པས་སེ་ཆེན་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་འབྲེལ་བཞིན་དབུས་གཙང་ལ་དབང་སྐུར་སྐབས་སུ་བཅུ་གསུམ་པའི་ཁྲི་སྒྲིའི་ས་ཁུལ་ཏེ་ལ་སྒྲིའི་སྒྲིའི་བྱང་གཉིས་དང་། གྲུར་མོ། རྒྱ་མིག་གངས་ལ་ལུ་སྒྲིའི་གཙང་ལ་ཁྲི་སྒྲིའི་དུག་རྒྱ་མ་དང་། འབྲི་གྲང་། ཆལ་པ། ཐང་པོ་ཆེ། ཐག་མོ་གྲ། གལ་འབམ་སྒྲིའི་དབུས་ལ་ཁྲི་སྒྲིའི་དུག་དབུས་གཙང་གི་མཆོམས་སུ་ཡར་འབྲིག་རྟེན་གྲུང་ཁྲི་སྒྲིའི་གཅིག་སྒྲིའི་སྒྲིའི་བཅུ་གསུམ།

ཁྲི་སྒྲིའི་བཏང་བ། [ཡུལ]ས་གང་ནས་སོགས་འཐག་དུས་ལག་པས་ཡར་མི་རྩོད་ཆོ་ཐགས་ཁྲི་དམའ་རུ་བཏང་བའི་དོན།

ཁྲི་ཁྲི། དུང་ཕུར་གཅིག
ཁྲི་ཁྲི་འབུམ་འབུམ། ཏ་ཅང་མང་པའི་དོན། མི་ཁྲི་ཁྲི་འབུམ་འབུམ།

ཁྲི་བཟངས་མཆོ། མདོ་སྐད་ཐུལ་གྱི་མཆོ་སྒྲིའི་ལོ་རྒྱུབ་སྒྲིགས་གྱི་ན་གོར་མོར་ཡོད་པའི་མཆོ་ཞིག

ཁྲི་རྒྱན་པའི། རྟོ་བས་ཐུང་ཆེན། རྟོ་དེ་རི་དྲགས། རྒྱ་སྤྱོད། སྤྱང་པ་མ་འདྲེས་པ་བྱ་བྱུང་གི་རྒྱན་པའོ།།

ཁྲི་རྒྱུད་དུག་འཁྲིགས། བྱ་བྱུང་དང་། རྒྱ་མོ། རྒྱ་སྤྱོད། བྱ་ཆུང་། གྱུ་ཁ་ཆ་སྤྱོད་པ། ཐུང་ཆེན་བཅས་གྱིས་བཏག་པའི་སངས་རྒྱུ་བྱང་སེམས་ཀྱི་ཁྲིའི་རྒྱུད་ལོལ། བྱ་བྱུང་སྤྱང་ལ་བྲིས་ཡོད་པ་དང་། རྒྱ་མོ་སོགས་ལུ་ཤེད་གལས་གཡོན་གཉིས་སུ་བྲིས་ཡོད།

ཁྲི་སྒྲིགས། (༡)བྱམས་ཁྲི། (༢)མི་སྒྲིགས།

ཁྲི་སྐད་ཕྱང་བཅན། དཔྱད་ཞེས་པ་སྤྱངས་ཀྱང་སྤྱང་། ཁྲི་བཅན་ནམ་དང་སྤྱན་བཟང་ཁྲི་དཀར་གཉིས་ཀྱི་སྤྱལ་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་ཉེར་དུག་པ་སྤྱོད་བཅན་ལའི་ཡུལ།

ཁྲི་སྒྲིག་ཁྲི་མུན་དུ་རྒྱག་པའི་སྒྲིག་ཅེ་མཐོན་པོ།

ཁྲི་ཆེན། (༡)བོད་ཆེ་ཆོས་རྒྱལ་གྱི་གདུང་རྒྱུད་ལས་མཆོད་པའི་ཆོས་སྤྱད་གཉིས་ཀྱི་ཤོ་གནས་རྟེན་ཞབས་ཅམ་སྒྲིའི་བལ་ཁྲི་ཆེན་གྱི་མཆོན་གྱིས་གཟེངས་སུ་བསྐྱོད་པ་ལེ་ཆེ་རྒྱ་རི་ཁྲི་ཆེན། ས་སྤྱོད་ཁྲི་ཆེན། ག་སྤྱོད་སྤྱོད་ལ་སྤྱོད་ཁྲི་ཆེན་རྩ་བ། (༢)དགའ་ཐུན་ཁྲི་ཐོག་དང་པོ་ཆེ་ཅོང་པ་ཆེན་པོ་དང་། གཉིས་པ་རྒྱལ་ཆུང་དར་མ་རིན་ཆེན། གསུམ་པ་མཁའ་སྤྱད་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་བཅས་སྤྱད་པའི་དགའ་ཐུན་ཁྲི་པ་རིམ་བྱོན་ལ་ཆེ་བསྐྱོད་ཀྱི་རྒྱལ་དུ་ཁྲི་ཆེན་ཞེས་བྱ་སྤྱོད་ཡོད།

ཁྲི་གཉན། * ཁྲི་སྤྱོད།

ཁྲི་གཉན་གཟུངས་བཅན། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་ཉེར་དགྲུ་པ། རྩ་ཐོ་ཐོ་རི་གཉན་བཅན་གྱི་བྱ་ཡིན། རྒྱལ་པོ་དེའི་སྐབས་སུ་བོད་ཀྱི་ཁིང་ས་དང་འབྲིག་ས་འབྲེལ་མཐུད་དང་། མཆོ་དང་མཆོའུ་ཡུར་བྱར་འབྲེལ་སྤྱོད་བྱས་ནས་དེའི་རྒྱ་ཁིང་།

ཁྲི་ཕྱག་ རྩོང་ཕྱག་བརྩུའི་གྲངས།

ཁྲི་པམང་། ཁྲིའི་དཔངས་ཆད།

ཁྲི་སྒྲེལ་མ། ཁྲི་ཉིས་གཤིབས་སམ། ཁྲི་ཉིས་བརྒྱུགས།

ཁྲི་སྤྱ། བོད་དབུས་སྤྱོད་ཁོའི་ཁྲིངས་མཆོ་སྤྱོད་ཀྱི་ས་ཆ་ཞིག་
འགྲོ་བ་བཟང་མེ་ཞིས་པའི་སྤྱང་ནང་བདུད་མེ་ཏུ་གང་གི་པ་
ཡུལ་ནི་འདྲིའི་རྒྱུད་ན་ཡོད།

ཁྲི་སྤྱན། ཁྲིང་འཕེན་ར།

ཁྲི་མོན། * ཁྲི་སྤྱན།

ཁྲི་གཙུག་ལྗེ་བཅན། ཁྲི་རལ་པ་ཅན་གྱི་མཆོན་དངོས།

ཁྲི་བཅན་ནམ། ཏེ་རེ་ཡོང་བཅན་དང་འོ་མ་ལྗེ་བཟའ་གཉིས་
གྱི་སྤྱམ། བོད་རྒྱལ་ཐོག་ཉེར་ཐུ་པ་ལྗེ་བཅན་ཐུའི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག་

ཁྲི་བརྩན། བརྩན་མོ་སྤྱི་ལ་འདུག་ཀྱང་། རྩོས་སུ་སྤོང་བཅན་
སྤམ་པོའི་བརྩན་མོ་བལ་བཟའ་ལ་སྤྱར་རོ།

ཁྲི་ཅེ་འབུམ་བཞེར་གྱི་ཁྲི་མས། སྤོང་བཅན་སྤམ་པོས་བོད་དུ་
ལག་བརྩར་བྱས་པའི་ཁྲི་མས་ཡིག་དང་པོ་སྤྱོད་གྱི་ཁོད་
དུག་དང་། བཀའ་འགྲོས་ཆེན་པོ་དུག་ ཡིག་ཆངས་དུག་
བཀའི་ཕྱག་རྒྱ་དུག་ རྒྱུན་དུག་ དཔའ་མཆོན་དུག་བཅས་
ཁྲིན་བརྩོམས་དོན་ཆོན་སུ་མ་ཐུ་མོ་དུག་ཡོད།

ཁྲི་ཆོ། (༡) ཁྲི་ཁ་གས། (༢) ཁྲི་རེ་རེ་བྱས་པའི་ཆོན་པ་
མང་པོ།

ཁྲི་བྱར། (༡) གངས་ཀྱི་ཁྲི་ཕྱག་གཅིག་གི་བྱར་གཅིག་གམ།
ཆ་གཅིག་ (༢) ཁྲི་པ་བྱར་པ་སྟེ། ལས་འགན་འཕྲོས་
ཟེན་པའི་ཁྲི་པ།

ཁྲི་བྱར་པ། ལས་ཐོག་ཡོལ་ཏེ་བྱར་དུ་གནས་པའི་ཁྲི་པ།

ཁྲི་རལ། ཁྲི་རལ་པ་ཅན་གྱི་བསྐྱུས་མཆོན།

ཁྲི་རལ་པ་ཅན། མཆོན་དངོས་ལ་ཁྲི་གཙུག་ལྗེ་བཅན་ཡང་ཟེར།
དབུ་སྐྱེའ་འཁྱུད་པ་ལ་མི་མཉེས་ཤིང་། རལ་པའི་ལན་བྱ་རྒྱམ་
པར་དུད་པས་ན་བཅན་པོ་རལ་པ་ཅན་དུ་མཆོན་ཐོགས།
འདྲི་ནི་སད་ན་ལེགས་མཛེང་ཡོན་གྱི་སྤྱམ་གསུམ་པ། བོད་
གྱི་རྒྱལ་ཐོག་ཞིག་གཅིག་པ་ཡིན་ལ། དེ་གོང་རྒྱ་བོད་གཉིས་

མི་མཐུན་ཡང་སློབ་ཆེན་པོ་བཅས་གདམས་ཡོན་གཅོས་པའི་
བོད་གྱི་ལོ་པཎ་དང་རྒྱའི་དུ་གང་རྣམས་གྱིས་དཔོན་ཁང་
མཐུན་པར་མཛད། རྒྱ་བོད་གྱི་ས་མཆོམས་ལྟེ། བོད་རྒྱུད་
ནག་ལོ་བརྒྱད་པ། རྒྱའི་ཅང་ཀེང་ལོ་གཉིས་པ་ཆུ་མོ་སྟག་
ལོ་ལ་རྩ་སར་བྱོའོར་བའི་ལོ་གེ་ཆུ་ཡོས་ལོ་ལ་རྩ་ས་དང་།
རྒྱའི་མོ་བྱང་། གྲུང་གུ་མེ་རུ་གསུམ་གྱི་དོ་རིང་ལ་བྱིས། ལྷ་
སའི་དོ་རིང་ད་རྩ་བཞུགས་བཞིན་ཡོད། གཞན་གཉིས་ད་
རྩ་ལལ་བར་གྱུར། དེ་ནས་བཟུང་རྒྱ་བོད་གཉིས་མཐུན་
ཞིང་འབྲེལ་བ་བཟང་བར་བྱུང་བས། གནམ་ལ་ཆེ་བཞི་
ཆུ་བྱང་གཅིག་ ས་ལ་ཆེ་བ་བཅན་པོ་དཔོན་ཁང་ཞེས་སྟེང་།
ཡང་དེའི་རིང་ལ་རྒྱ་བལ་གྱི་པ་རྒྱུ་མང་པོ་དང་། ལོ་ཙཱ་
བ་སྐྱེའི་གཞི་ཁང་གསུམ་སོགས་གདན་འདོམས་པར་བྱོས་བྱས་
ཏེ། བཀའ་བཅད་རྣམ་པ་གསུམ་མཛད། སྤར་བསྐྱུར་
ཟེན་པའི་མདོ་རྒྱུད་བརྩན་བཅོས་གྱི་རིགས་རྣམས་སྤྲད་
གསར་བཅད་གྱིས་གཏན་ལ་ཡལ། གསར་དུ་མང་པོ་བསྐྱུར།
ཆད་རྟག་སྤར་བའི་ཕྱིར་དཀར་ཆག་བྱས། རྒྱུད་བོད་དུ་
དུ་གང་དོའི་དཔེ་མེད་བཀྲ་ཤིས་དགེ་འཕེལ་གཙུག་ལག་ཁང་
རྒྱ་མེད་ས་དགུ་ཐོག་མ་བཞེངས། དགེ་འདུན་མི་རེ་ལ་
འབངས་མི་ཁྲི་མ་བདུན་དུ་བཅད་དེ་ཐུལ། དབུ་སྐྱེའ་ལ་དར་
ཡུག་བཏགས་པའི་སྤྱོད་དུ་རབ་དུ་བྱུང་བ་རྣམས་བཞུགས་
སུ་འདུག་པ་སོགས་གྱི་བརྟེན་བཀྲུར་བྱས། དེ་རྩར་བཀྲུར་
སྟེ་ཁམ་ཆེ་བ་མཛད་པས་ཆོས་ལ་མི་དད་པའི་སློབ་པོ་དཔལ་
སྟག་ན་ཅན་སོགས་གྱིས་སྟོག་བསད་བྱས། དེ་བཟེར་རྣམས་
ལས་བཅན་པོ་འདྲི་དང་སྤོང་བཅན་སྤམ་པོ། ཁྲི་སྤོང་ལྗེ་
བཅན་གསུམ་ལ་མེས་དཔོན་རྣམ་གསུམ་ཟེར།

ཁྲི་རིན་པོ་ཆེ། དགའ་ལྡན་ཁྲི་རིན་པོ་ཆེའི་བསྐྱུས་ཆོག་

ཁྲི་རྩ་བཅན། གངས་ཁྲི་ཡོངས་མ་ཡོངས་ཅན།

ཁྲི་ལམ། ཁྲིགས་སམ། ཤིང་རྩའི་ཁྲི་ལ་བརྟེན་ནས་བཞོད་ཐུབ་
པའི་གཞུང་ལམ།

ཁྲི་ཤིང་། * འཁྲི་ཤིང་།

ཁྲི་ཤོར་རྒྱལ་མོ། ཡོངས་གྲགས་སུ་མཆོ་སྟོན་པོར་འཕོད་པ་

མོ།

བྲིད་ཆེན། འགྲེལ་ཆེན་ནམ། འགྲེལ་བཤད་རྒྱས་པ།

བྲིད་ཆེན་བརྒྱད། འགྲོ་མགོན་གཙང་པ་རྒྱ་རས་ཀྱི་གདམས་
བཀའ་ཞེ། རྒྱ་མ་རྒྱ་གསུམ་གྱི་བྲིད། བྲམས་ཞིང་ཐེའི་བྲིད།
རྒྱ་འབྲས་ཉེན་འགྲེལ་གྱི་བྲིད། རྒྱ་ལྷན་བདུད་ཅི་ཐིགས་
པའི་བྲིད། ལྷན་ཅིག་སྦྲེས་སྦྲེར་གྱི་བྲིད། རྒྱ་རྩ་ཆོས་དྲུག་
གི་བྲིད། ཆོས་བརྒྱད་མགོ་སྦྲེམས་ཀྱི་བྲིད། གསང་སྦྱིད་
ཐོག་སྦྲེམ་གྱི་བྲིད་དེ་བརྒྱད་དོ།

བྲིད་ལྟོན། ལམ་བྲིད་སྟོབ་ལྟོན།

བྲིད་འདེབས། དཔེ་ཆ་སོགས་ཀྱི་གོ་དོན་སྟོབ་པའམ་བད་སྟོད་
པ། སྟོབ་ཕྱག་རྣམས་ལ་དཔེ་ཆའི་ཆོག་དོན་ཁ་གསལ་ལགོ་
བདེའི་བྲིད་འདེབས་ཀྱི་བྲིད་པ།

བྲིད་པ། འབྲིད་པའི་འདས་པ།

བྲིད་ཡིག སྟོབ་བྲིད་བྱ་རྒྱུའི་ཡི་གེའམ་དཔེ་ཆ།

བྲིད་བཤད། བྲིད་ནི་ལག་ལེན་དངོས་ཀྱི་དམར་བྲིད་དང་།
བཤད་པ་ནི་དཔེ་ཆའི་ཆོག་དོན་དག་ཐོག་ནས་འགྲེལ་བཤད་
བརྒྱབ་པ།

བྲིམས། ལྷ་ཆོས་སམ་མི་ཆོས་དང་མཐུན་པའི་ལུགས། བཅའ་
བྲིམས། བཀའ་བྲིམས། རྒྱལ་བྲིམས། ཆོས་བྲིམས།
རྒྱལ་བྲིམས། བྲིམས་གཏོང་བ། བཀའ་བཅི་བྲིམས་བཀྱར།
བྲིམས་ལ་གནས་པ། བྲིམས་ལ་བྱུག་པ། བྲིམས་ལ་གཏུགས་
པ། བྲིམས་ལ་སྦྱར་བ། རྒྱག་ཅན་གཏེ་པོ་བྲིམས་ཀྱིས་
བཀྱམས་པ། དབང་ཆ་དང་འོས་འགན་ཆང་མ་བྲིམས་ཀྱིས་
བཅས། བྲིམས་འོག་ལ་མ་ཞེན་པའི་མི་དང་། སྤྲོ་འོག་
ལ་མ་ཤོང་པའི་ན།

བྲིམས་ཀྱི་ཁ་ལོ་པ། [མངོན་]སྟོན་པོ།

བྲིམས་ཀྱི་ཁོ་ལོ་པ། ལྷག་ཏུ་བྲིམས་ཀྱི་ལས་ཀྱི་མཁན།

བྲིམས་ཀྱི་རྩ་པོ་ཆེ། གནའ་རབས་བྲིམས་འགལ་བྱས་པའི་མི་
རྒྱག་ཅན་ལ་བྲིམས་གཏོང་གི་ཀྱི་སྐབས་མང་ཆོགས་རྣམས་
བྲིམས་གཏོང་ཐང་ཆེན་ཐོག་འཕོད་པའི་རྩ་པོ་ཆེན་རྒྱུད་སྟོལ་
ཡོད་པ་དེ་ཡིན།

བྲིམས་རྒྱན་སྒྲིག་བརྒྱུད་ས། བྲིམས་ལུགས་ཁ་བྱེར་གྱི་སྟོན་སྲ་
གཞན་ལ་སྒྲིག་བརྒྱས་མཐར་བརྒྱུད་ས།

བྲིམས་ཁང་། བྲིམས་གཏོང་ཁང་། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་
བྲིམས་ཀྱི་ར་བ་དང་། བྲིམས་རྩའི་ཁང་པ། རྒྱ་ལྷན་ཅན།
དེ་ལ་སྦྱོག་ས་བཅས་སོ།

བྲིམས་གྲོགས། ཐོ་མ་བྲིམས་ལེགས་པར་སྤྱང་བ་ལ་རོགས་
རམ་གྱི་དམ་ལུན་གྱི་གྲོགས་ཏེ་དགེ་སྦྱོང་དང་དགེ་ལུ་ལ་
སོགས་གོང་ཁྱེར་གྱི་ཀུན་དུ་གཅིག་ཕུར་སོང་ན་ཐོ་མ་བྲིམས་
ཤོར་པའི་ཉེན་ཁ་ཡོད་པར་བརྟེན་དགེ་ལུ་སྦྱོང་གི་གྲོགས་
གཞན་ཞིག་དང་མཉམ་དུ་འགྲོ་དགོས་པ་དེ་ལ་ཟེར།

བྲིམས་འགལ། བྲིམས་ལུགས་དང་མི་མཐུན་པའི་སྦྱིད་པ།
བྲིམས་འགལ་ལུགས་འཆོལ། བྲིམས་འགལ་ནག་ཅན།
བྲིམས་འགལ་བྱ་སྦྱོད།

བྲིམས་འགོ་རང་བཅན། དེ་སྟོན་པོ་དུ་སྟེར་བ་དཔོན་རིགས་
ཆེ་ཁག་དང་དགོན་སྡེ་ཆེ་ཁག་རྣམས་སོ་སོའི་མི་སྡེར་དང་
བྱ་པ་སོགས་ཀྱིས་བྲིམས་འགལ་བྱས་པའི་སྐབས་ས་གནས་
སུ་ཡོད་པའི་གཞུང་གི་བྲིམས་ཁང་ལ་ཞུ་གཏུག་བྱ་མ་དགོས་
པར་རང་ཐག་རང་གཏོང་གི་ཁྱེད་ཆོག་པའི་རིགས་ཉུང་ཤས་
ཡོད་པ་དེ་ལ་ཟེར།

བྲིམས་རྒྱན། བྲིམས་སྟོལ།

བྲིམས་ར། ལྷར་ནག་ཅན་ལ་བྲིམས་གཏོང་དུས་རྒྱུད་པའི་ར།

བྲིམས་རྩའི་ཁང་པ། [མངོན་]བྲིམས་ཁང་།

བྲིམས་གཏོང་། ཉེས་ཆད་གཏོང་བ། ལ་ཁའི་སོ་པ་མ་གཏོགས་
བྲིམས་གཏོང་གི་སྤྱི་རེ་མ་རེད།

བྲིམས་གཏོང་ཡུལ། (༡)བྲིམས་ར། (༢)ཉེས་ཅན་གྱི་
མི།

བྲིམས་གཏོང་ལག་བརྟར། བྲིམས་ལུགས་ཅ་འཛིན་གྱིས་ཉེས་
ཆད་ལག་བརྟར་གྱི་ལུ་ལ།

བྲིམས་གཏོང་ལས་མཁུམ། བྲིམས་གཏོང་གི་ལས་ཀ་ལག་ལེན་
རྒྱར་པའི་མི།

བྲིམས་ཆད། བྲིམས་དང་འགལ་པའི་ཉེས་ཆད།

ཁྲིམས་ཆས། ཁྲིམས་གཅོད་གཏོང་སྐབས་ཀྱི་ཡོ་བྱད།

ཁྲིམས་ཆེན་དུག མི་སྲིད་མི་གཅོད་པ། གཞན་ཅོར་མི་རྒྱ་
པ། རྒྱ་མི་ཤོད་པ། རོག་གཡེམ་མི་སྤྱོད་པ། ཆང་མི་
འཐུང་བ་སྟེ་གཏན་ཁྲིམས་ཁྲ་དང་། ཁོང་མི་སྤྱོད་པ་བཅས་
སྤར་བོད་རྩི་སྤོང་བཅན་སྐམ་པོས་བཅས་པའི་ཁྲིམས་ཆེན་
དུག་ཅིས་སུ་གྲགས།

ཁྲིམས་ཆེན་བདུན། མི་སྲིད་མི་གཅོད་པ། གཞན་ཅོར་མི་
རྒྱ་པ། རྒྱ་མི་ཤོད་པ། རོག་གཡེམ་མི་སྤྱོད་པ། ཆང་
མི་འཐུང་བ་སྟེ་གཏན་ཁྲིམས་ཁྲ་དང་། ཁོང་མི་སྤྱོད་པ།
བང་མི་འདྲུ་བ་གཉིས་བཅས་སྤར་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་སྤོང་
བཅན་སྐམ་པོས་བཅས་པའི་ཁྲིམས་བདུན་ཞེས་སུ་གྲགས།

ཁྲིམས་འཆར། ཁྲིམས་བཟོ་ལྷན་ཁང་ཞིག་ལ་གཏན་འབེབས་
ཆེད་འཆར་འབུལ་བྱས་པའི་ཁྲིམས་ཡིག་ཟིན་བྲིས།

ཁྲིམས་འཇགས། ཁྲིམས་ཇི་ལྟར་བསྐྱགས་པ་ལྟར་གནས་པ།

ཁྲིམས་འཇལ། ཉེས་ཆད་འཇལ་བ།

ཁྲིམས་ཉིས་བརྒྱ་ལྟ་བུ་ཅ་གསུམ། དགེ་སློང་པའི་བསྐྱུང་བའི་
འདུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་གངས།

ཁྲིམས་གཉིས། སྤེད་ཁྲིམས་དང་ཆོས་ཁྲིམས་ཀྱི་ལུགས་གཉིས།

ཁྲིམས་གཏམ། ཉན་ཅན་ལ་ཁྲིམས་གཅོད་དུས་བསྐྱག་པའི་
གཏམ།

ཁྲིམས་ཐག་གཅོད་པ། ཁྲིམས་ལུགས་ཀྱི་ཐོག་ནས་ཐག་གཅོད་
བྱེད་པ།

ཁྲིམས་ཐུ་མོ་ཆེ། ཁྲིམས་ལུགས་བཅན་པོ་འཇལ་ ༩་ཅང་ཆུ་
པའི་ཁྲིམས།

ཁྲིམས་མཐུན། ཁྲིམས་ལུགས་དང་མི་འགལ་བ།

ཁྲིམས་མཐུན་གཅོད་ཀྱི། ཁྲིམས་དང་མཐུན་པར་ཐག་གཅོད་
བྱས་པའི་ཆོད་གན།

ཁྲིམས་དུང། (༡) ཁྲིམས་གཅོད་དུག་པོ་གཏོང་སྐབས་འབྱུང་
པའི་དུང། (༢) ཁྲིམས་སར་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་དུང་བད།

ཁྲིམས་དེབ། ཁྲིམས་ལུགས་ཀྱི་ཡིག་ཆ།

ཁྲིམས་དག་པོ། (༡) ཁྲིམས་ཆུང་པོ། (༢) ལུས་སྲིག་ལ་

ཆད་འབེབས་ཀྱི་ཁྲིམས།

ཁྲིམས་དཔལ། ཁྲིམས་བཤིག་པའཇལ། ཁྲིམས་རྒྱ་དབལ་བ།

ཁྲིམས་བདག བཀའ་ཁྲིམས་ཀྱི་བདག་པོ། ཁྲིམས་བདག་གོང་
ས།

ཁྲིམས་འདེགས། ཁྲིམས་ཁང་དུ་བྱ་གཏུག་བྱེད་མཁན་སུ་ཡིན་
ཀྱང་བདེན་པ་ཡོད་མེད་ལ་མ་སྟོམ་པར་ཁྲིམས་སྲོལ་འགྲོ་
ལུགས་ཀྱི་གྲིན་དངུལ་སྤྱོད་དགོས་པ་དེ་ལ་ཟེར།

ཁྲིམས་ཐུན། ཚུལ་ལྡན་ནམ། ཁྲིམས་མཐུན།

ཁྲིམས་སྤྲོམ་པ། ཁྲིམས་བཟོ་བ།

ཁྲིམས་གནས། (༡) ཁྲིམས་ལ་གནས་པ། (༢) ཁྲིམས་
གཅོད་པའི་གནས་སམ་ཡུལ།

ཁྲིམས་པ། ཁྲིམས་ལུགས་དངོས་སུ་ལག་བརྟུང་བྱེད་མཁན་
ཏེ་ཁྲིམས་ཁང་ནས་ཐག་བཅད་པ་ལྟར་ཀྱི་ཁྲིམས་ལུགས་
ལག་བརྟུང་བྱེད་པ་ལས་ཁྲིམས་ཐག་གཅོད་པའི་དབང་ཆ་
མེད་པ་ཞིག་ཡིན།

ཁྲིམས་དཔོན། ཞལ་སྟེ་གཅོད་པ་པོ། ཁྲིམས་གཏུག་བྱེད་མཁན་
ནམས་ལ་བྱི་བ་སྤངས་ཏེ་དོ་བདག་སོ་སོར་ཉེས་པ་ཡོད་མེད་
དང་ཉེས་ཆད་ཆེ་ཆུང་གང་ཡིན་དངོས་སུ་ཐག་གཅོད་བྱེད་
པའི་དབང་ཆ་ཡོད་མཁན་ཀྱི་དཔོན་རིགས།

ཁྲིམས་དཔོན་རྩྭ་ཆོགས། ཁྲིམས་ལུགས་སྤངས་འཛིན་བྱེད་
མཁན་ཀྱི་འདུས་ཆོགས།

ཁྲིམས་ཐོག ཁྲིམས་ཀྱིས་ཉེས་པ་ལུས་དང་རྒྱ་ཐོག་དུ་ཐོག་པ།

ཁྲིམས་སྦྱོར། ཁྲིམས་ལ་སྦྱོར་བ་སྟེ་ཁྲིམས་སར་སྦྱོལ་བ།

ཁྲིམས་ཐུན། (རྟོང་) (༡) ཁྲིམས་གཅོད་ར་བ། (༢) བཅོན་
ཁང་།

ཁྲིམས་མེད། ལུགས་སྲོལ་མེད་པ། ཁོང་གང་ཟག་བྱུང་པར་
ཅན་ཞིག་དུ་མི་འཛིན་པའི་ཁྲིམས་མེད།

ཁྲིམས་མེད་བཅན་ཤེད། ཁྲིམས་ལུགས་ལ་མི་བརྟེན་བར་གཞན་
ལ་དབང་ཡོད་ཐུབ་ཆོད།

ཁྲིམས་མེད་ལུགས་མེད། ཁྲིམས་དང་ལུགས་སྲོལ་གང་དང་
ཡང་མི་མཐུན་པའི་རན་སྤྱོད་ཆབས་ཆེན།

མིང་།

བྱམས་མྱོད། ལྷ་སྐར་ཉི་ཤུ་ཙུ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཞིག་མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བྱ་མཆུ་དང་། ར་ཡི་ལྷ་མོ། གནས་མེ་བཅས་སོ།།

བྱམས་སྒྲུང་། ལྷ་སྐར་ཉི་ཤུ་ཙུ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཞིག་མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ལྷ་སྒྲུང་དང་། ཟླ་བ་ལྷ། ཟེའུ་འཆིང་བཅས་སོ།།

བྱམས་ཞག་། རོག་ཞག་ཉེར་པའི་དང་བྱ་ཞག་པའི་བཅུ་རྒྱུ་གས་རྗེས་སུ་བྱམས་ཞག་བཅུ་གཉིས་པའི་རྩེ། བྱ་ཞག་རྒྱུ་གས་རྗེས་གཙང་གི་བྱམས་ཞག་པའི་ཞེས་པ་ལྟར་རོ།།

བྱམས་ཆུ། བོད་ཆུ་བདུན་པའི་བཅུ་དྲུག་ནས་བརྒྱུད་པའི་བཙུ་ཡེའི་བར་དུ་བྱམས་མྱོད་ཆུ་བཟེར།

བྱུ་ཙུ། [ཁྱ]མྱོད་སྐྱུད་ལས་བཏགས་པའི་དར་རིགས་ཤིག་
བྱས། (༡) འབྱུད་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག་ (༢) བྱས་ཀྱི་མིང་།
གཟུགས་པོ་ལ་བྱས་ཀྱི་ག་པ།

བྱས་ཀྱི་བདུལ་ཞུགས། [མངོན]དང་མྱོང་།

བྱས་ཁང་། བྱས་ཕྱེད་སའི་ཁང་པ།

བྱས་མཐུན། [མངོན]ཞུམ་བུ་འཕམ་བྱི་ལ།

བྱས་ཆལ། འདག་རྩས་སམ། བྱས་རྩས།

བྱས་རྒྱ། (༡) གཟུགས་པོ་འབྱུད་ཕྱེད་ཀྱི་རྒྱ། (༢) ལྷ་རྟེན་ལ་བྱས་གསེལ་བྱས་པའི་རྒྱ།

བྱས་དར། ལྷ་རྟེན་ལ་བྱས་གསེལ་ཕྱེད་སྐབས་སྐྱ་ཕྱི་བར་ཕྱེད་པའི་དར་གོས།

བྱས་རྩེར། ལྷ་རྟེན་ལ་བྱས་གསེལ་སྐབས་ཀྱི་འབབ་གཞིང་།

བྱས་བུམ། བྱས་གསེལ་སྐབས་ཕྱེད་པའི་ཡོ་བྱད་བུམ་པ།

བྱས་བྱལ། ཕྱི་འཇུག་གི་ནང་གསེས། དབང་གི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་མ་ཞུགས་པའི་རྩོན་དུ་སྒྲོབ་མ་ནམས་ཕྱི་རོལ་དུ་ལས་བུམ་གྱི་རྒྱས་བཀྲ་བའོ།།

བྱས་ཕྱེད་པའི་རྩུང་ཕྱེད། རྩུང་ཕྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་བཅུའི་ནང་གསེས། ཆོ་བའི་དུས་ཆུབ་གསུམ་དང་། ཉན་ལ་ལམ་པ་སོགས་གནང་བའི་དུས་མ་ཡིན་པར་སྤར་བྱས་བྱས་ནས་

ཆུ་བཟེད་མ་འདས་པའི་སྤར་རོལ་དུ་རང་དགར་བྱས་ཕྱེད་པའོ།།

བྱས་མ། བྱད་མ།

བྱས་ཙུ། འདག་རྩས།

བྱས་ཙ། [མངོན]དག་ཕྱེད་རྩས་རྩ་ཀྱི་ག

བྱས་རྩས། འདག་རྩས།

བྱས་རྩེང་། བྱས་རྒྱག་སའི་རྩེ་རྩེང་།

བྱས་གཞིང་། (༡) ལུས་འབྱུད་སའི་གཞིང་པ། (༢) བྱས་གསེལ་སྐབས་ཀྱི་འབབ་གཞིང་།

བྱས་རས། བྱས་རྒྱག་སྐབས་འབྱེད་ཕྱེད་དང་ཁྱོན་རྒྱུའི་རས།

བྱས་བཤལ། རྒྱས་ཀྱི་མ་བཤལ་པ།

བྱས་གསུམ་ཕྱེད་པ། བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་སྐྱོད་པ་རྩེ། ཕྱིའི་བྱས་ལན་ལག་རྩུ་བྱས། ཉང་གི་བྱས་ཙ་རྩུང་དག་པར་ཕྱེད་པ། གསང་བའི་བྱས་མཆོན་རྟོག་དག་པར་ཕྱེད་པའོ།།

བྱས་གསེལ། སྐྱ་བྱས་འབུལ་པ།

བྱེ། སོན་བཏབ་ནས་ཉིན་ཞག་དྲུག་ཙུ་སོང་མཆོམས་སྒྲིན་བྱལ་བའི་འབྱེའི་ཕྱེ་བྲག་ཅིག

བྱེ་མོད། (༡) ཁྱིང་སྐྱེས་ཁྱེའི་རིགས་ཏེ། རུས་པས་འབྱུ་བ་གཙོད། དུག་ནད་སེལ། (༢) ཞག་དྲུག་ཙུ་རྩུག་ཙམ་གྱིས་སྒྲིན་ཅིང་རྩེ་མ་བྱེ་ཡེའི་ར་མ་རྩུ་བྱེ་འབྱེའི་བྱུངས་དཀར་ཀྱི་ཆད་ཙམ། རྒྱ་ནག་སྐད་དུ་ཀྱི་ཙེ་ར།

བྱེ་ཙུ། [ཁྱ]ཐིག་ཆད་འཇལ་ཕྱེད།

བྱེ་ལོག་ལོག་ཕྱེད། ལུས་ཀྱིས་འབྱེ་ལོག་ཕྱེད་པ། དུ་ཁྱིང་འབྱེལ་ནས་བྱེ་ལོག་ལོག་ཕྱེད་ཅིང་འདུག

བྱེགས་ཆོད། [རྩིང] (༡) སྤར་འབྱུར་པའི་རྩུག་མཐོང་གི་བར་ཆད། (༢) ཀ་དག་བྱེགས་ཆོད་ཀྱི་བསྐྱེས་ཆོག

བྱེགས་པ། [རྩིང]མ་བྱེགས་པ།

བྱེད་བྱེད། དྲངས་གསལ་མེད་པའི་མདོག་དམར་བྱེད་བྱེད། ཉན་བྱེད་བྱེད། སྤོ་བྱེད་བྱེད།

བྱེན། [རྩིང]སྒྲིན།

བྱེམ་གཉིས། ག་རྒྱགས་པའི་གཉིས་མ་བྱེམ་བྱེམ།

ཁྲིམ་མེ་པ། འོད་འཆར་པ། མེ་ལོང་འོད་ཁྲིམ་མེ་པ།

ཁྲིམ་ས་པ། [ཐམ་དད་པ]ཁྲིམ་པ་དང་མིམ་པ། ཞིང་གི་ནང་
དུ་ཁྲུ་ཁྲིམ་ས་པ།

ཁྲིལ། [ཞིང་]གདན་ཁྲོ་པ།

ཁྲིལ་ཆོ། ལྷན་ཁ་དོག་ཅན།

ཁྲིལ་དགོད། * ཁྲིལ་ཤོད།

ཁྲིལ་བགད། ཁྲིལ་ཤོད།

ཁྲིལ་ཤོད། མ་རངས་པར་འཕུ་པའི་གད་མོ། གཞན་སྒྲིན་མཐོང་
དུ་ས་ཁྲིལ་ཤོད་ཀྱི་དཔེ་པ་ཅམ་དུ་མ་འཛོག་མི་ཆོ་ཁྲིལ་ཤོད་
ཤོར་པ། འཕུལ་དུ་ཁས་ཐངས་ཕུགས་སུ་བསྐྱར། །བདུད་
ཀྱང་ཁྲིལ་ཤོད་ཀྱི་དཔེ་པ་མཐོང་།།

ཁྲིལ་བཏུས། ཁྲིལ་པའི་རྣམ་འགྱུར་གྱི་ལྷ་སྒྲུངས།

ཁྲིལ་དོགས། གཞན་ཞེ་ཁྲིལ་པའི་དོགས་པ།

ཁྲིལ་གདོད། རོ་ཆ་པའི་རྣམ་འགྱུར་གྱི་གདོད།

ཁྲིལ་འདེབས་པ། གཞན་སྒྲིན་གྱི་རྣམ་གངས་ར་སྒྲོད་པ། རུར་
གྱི་བྱས་ཤེས་ལ་ཁྲིལ་འདེབས་པ་དང་བཅས་སྒྲིན་ཆད་ལེགས་
བཅས་དགོས་པའི་བསྐྱབ་བྱ་གཏོང་པ།

ཁྲིལ་བ། (༡) [ཐམ་དད་པ]གཞན་ཁྲུ་མཆོན་དུ་བྱས་ནས་
ཉེས་སྦྱོང་ལ་འཛོམ་པ། ཉེས་སྦྱོང་ལ་ཁྲིལ་བ། མེ་ལོང་
པའི་ཆེ་ཐབས་དེ་སྦྱོང་པའི་ཁྲིལ་པའི་ཁྲུ་འགྱུར། (༢) ཉེས་
སྦྱོང་ལ་འཛོམ་པའི་ཤེས་པ།

ཁྲིལ་བག ཁྲིལ་གཞུང་དང་བག་ཡོད།

ཁྲིལ་པོར། ཞེ་ཁྲིལ་དོགས་ལ་མི་ལྷ་པ།

ཁྲིལ་མེད། གཞན་ཁྲུ་མཆོན་དུ་བྱས་ཏེ་ཉེས་པ་ལ་འཛོམ་པ་མེད་
པར་འཇུག་པ་སྦྱོང་དན་ལ་གཞན་གྱིས་ཁྲིལ་དོགས་མི་བྱེད་
པ། ཉེ་ཉོན་ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས་ཤིག

ཁྲིལ་མེད་ལུགས་མེད། ཁྲིལ་རོ་ཆ་མེད་པ་དང་། ལུགས་སྒོ་ལ་
ལ་མེད་པ། ཁྲིལ་མེད་ལུགས་མེད་ཀྱི་སྦྱོང་དན།

ཁྲིལ་གཞུང། གཞན་ཁྲིལ་དོགས་ཀྱི་འཛོམ་བག

ཁྲིལ་ཡོད། གཞན་རྣམ་འཛོག་ཏེན་ཁྲུ་མཆོན་དུ་བྱས་ནས་ཉེས་
པ་ལ་འཛོམ་པའི་ལས་ཅན་ཏེ། སྦྱོང་དན་ལ་གཞན་གྱིས་

ཁྲིལ་དོགས་བྱེད་པ། དགེ་པའི་སེམས་ཀྱང་བརྒྱ་གཅིག་
གི་གསེལ་ཤིག རོ་ཆ་ཁྲིལ་ཡོད་ཀྱི་མི།

ཁྲིལ་ཡོད་པའི་རོར། འཕགས་རོར་བདུན་གྱི་ནང་གསེས།
གཞན་རོར་ལྷོས་ཏེ་ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་འཛོམ་པ་སྟེ། དགེ་པའི་
ཆོས་རྣམས་སྤང་ཞིང་ཉེས་པའི་ཆོགས་བསྒྲིག་པར་བྱེད་པས་
ཆོན་པོ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཆོས་མཆོངས་པའོ།།

ཁྲིལ་ཤེས། གཞན་གྱིས་ཁྲིལ་ཡོད་སྒྲུལ་དུ་བསམ་ཤེས་པ། རྟག་
དུ་བག་ཡོད་ཁྲིལ་ཤེས་ཀྱི་སྒྲིན་ས་རང་གི་སྦྱོང་ལམ་ལ་ཞིབ་
དབུང་བྱེད་པ།

ཁྲིས། (༡) ལྷ་ལས་བྱས་པའི་ལྷན། (༢) [ཞིང་]ཆ་
ཆང་ངམ་ཀུན།

ཁྲིས་ཁུར། ཁུར་པོ་འམ། ཁུར་ཅ། རོག་ཁྲིས།

ཁྲིས་ཁྲིས་སུ་ན་པ། ཟུག་ཁུས་བརྒྱལ་བ་བཞིན་དུ་ན་པ།

ཁྲིས་པོ། ཁུར་པོ། ལྷ་ལ་པར་ཁྲིས་པོ་ཁྲེར་པ། ཐག་པས་
ཁྲིས་པོ་འདྲག་པ།

ཁྲིས་པོ་འཁུར་མཁུན། ཁུར་པོ་འཁུར་བཔོ། མིང་གི་རྣམ་
གངས་ལ་ཁུར་འདྲེན་པ་དང་། ཁུར་བ། ཁུར་ཅ་ལ་བ།
རྒྱལ་གྱིས་ཐེག་པ་བཅས་སོ།།

ཁྲོ། (༡) ལྷན་བདར་མ་བཅད་པའི་ལྷགས་རིགས། (༢) ཁྲོ་
ལས་བཟོས་པའི་སྦྱོང་། ཆོགས་ཁྲོ། ར་ཁྲོ། ཐུག་ཁྲོ། དཀྱིལ་
ཁྲོ།

ཁྲོ་དཀར། འཁར་བའམ། ཟངས་དཀར།

ཁྲོ་རྒྱན། ཁྲོ་ལས་བཟོས་པའི་རྒྱན་བུའམ། ཁྲོག་ལྷོར།

ཁྲོ་སྒྲུབས། ཨ་མདོ་ར་བ་ཁུལ་གྱི་ཁྲོ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལྷོ་མིང་རྒྱུང་པ།

ཁྲོ་ཁང། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྒྲོ་སྤང་ཁྲོ་བོ་བཞུགས་ཁང་།

ཁྲོ་འཁོར། རྒྱ་ལུ་ཆས་སྒྲོས་སྐབས་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུའི་ལྷ་མོའི་བྱེད་ག་
ཅིག

ཁྲོ་འཁུགས། ཁྲོང་ཁྲོ་ལངས་ཏེ་སེམས་འཁུགས་པ། ཁྲོ་འཁུགས་
མེ་ལྷར་འབར།

ཁྲོ་རྒྱལ། ཁྲོ་བོའི་རྒྱལ་པོ་སྟེ་རྒྱ་དག་པོའི་གཙོ་བོ།

ཁྲོ་ཁྲུང་མདོ་ཆེན་བུ་མས་པ། པོན་ལུགས་བསྐྱེད་རྒྱུ་གསུམ་གྱི་

འབྲས་ཤུའི་སྒྲོར་བཤད་པའི་གཞུང་ཞིག

ཁྲིངས། ཁྲིང་ཁྲིའི་ངར་ཤུགས།

ཁྲིངམས། ཁྲིས་ཏེ་གསོད་སྡིགས་ལ་རིངས་པ། གནོད་ཤེད་
མི་བསྐྱུན་པའི་སྡིགས་ལ་ད་ཅང་ཁྲིངམས་ཤེད་པ།

ཁྲི་ལྷགས། (༡) ལྷན་བདར་མ་བཅད་པའི་ལྷགས། (༢) ཁྲི་
ལྷགས་ལས་ལྷགས་བརྒྱབ་པའི་དངོས་པོ།

ཁྲི་ཆུ། (༡) བཞུས་ནས་ཆུ་ལྟར་འཁོལ་པའི་ཁྲ་བ། ལྷགས་
གོང་ཁྲི་ཆུས་གང་བ། (༢) ཟུང་ཆུའི་ཆུ་རྒྱུད་ཀྱི་ཡན་ལག་
ཅིག་སྟེ། དེ་དཔྱད་ཤོའི་ཆུ་དང་གཅིག་ཏུ་འདྲེས་ནས་མཐར་
མིན་ཅང་གཅང་པོར་འབབ། (༣) རྫོང་ཞིག་ཨ་མདོ་
ར་བ་ཁྲལ་ཁྲི་ཆུའི་སྟོ་འགམ་དུ་ཡོད་པའི་རྫོང་ཞིག་གི་མིང་།

ཁྲི་འཛམས། ཁྲིང་ཁྲི་གཅིག་པ། བཟོད་པ་བསྐྱོམས་ཏེ་ཁྲི་
འཛམས་པ། རིག་པ་བསྐྱོམས་ནས་ཁྲི་འཛམས་པ།

ཁྲི་ཉམས། རམ་བཟིང་དམ། ཆོག་པ་ཟ་བའི་ནམ་འགྲུར།

ཁྲི་གཉེར། ཁྲི་བའི་གཉེར་མ་སྟེ་ཁྲིས་པའི་གདོང་གི་གཉེར་མ།
སྟོང་ནས་མི་དག་འབེན་ཡང་གདོང་དུ་ཁྲི་གཉེར་མི་འདོན་
པ། ཁྲི་གཉེར་བསྐྱུས་ཏེ་ཆོག་རྩུབ་མོས་བསྡིགས་གིང་སྟོང་
པར་ཤེད།

ཁྲི་གཉེར་ཅན་མ། ཡི་དམ་སྟོལ་མའི་ཤེ་བྲག་ཅིག

ཁྲི་གཏུམ། (༡) ཁྲིང་ཁྲི་དག་པོ། ཞེ་སྣང་གི་ཁྲི་གཏུམ་མི་
བཟོད་པར་འབར་བ། (༢) ཨ་མདོ་ར་བ་ཁྲལ་གྱི་ཁྲི་ཆུ་
རྫོང་གི་ལ་ཞིག

ཁྲི་ཐབ། ཁྲི་ལས་བཟོས་པའི་མེ་ཐབ། རྟོ་སོལ་འབྲུད་སའི་ཁྲི་
ཐབ།

ཁྲི་འདར། ཁྲིང་ཁྲི་ལངས་ནས་ལུས་འདར་བ།

ཁྲི་ཐུན། [མདོན]དཔའཔོ།

ཁྲི་ནག ལྷགས་རིགས་ཁྲི་ནག་པོ།

ཁྲི་ཕུ་པག་འབརྒྱད། འགྲོ་མགོན་པག་མོ་གྲུ་པའི་སྟོབ་མ་རིན་
པོ་ཆེ་རྒྱལ་ཆ་དང་དེའི་སྟོབ་མ་ཁྲི་ཕུ་ལོ་རྩ་བ་བྲམས་པ་དཔལ་
བཅས་ནས་བརྒྱད་པའི་པག་འབརྒྱད།

ཁྲི་ཕུ་དགོན་པ། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ལྷགས་ཡོས་ཕྱི་ལོ་

༡༡༥༡ལོར་འགྲོ་མགོན་པག་མོ་གྲུ་པའི་སྟོབ་མ་རྒྱལ་ཆ་རིན་
ཆེན་མགོན་གྱིས་བཏབ་པ་ཡིན། གཙང་ཤབ་གཞུང་གི་ཤར་
རྒྱུད་དུ་ཡོད། དགོན་པ་འདིར་གཙང་གི་བྲམས་ཆེན་ནམ་
བཞིའི་ཡ་གྲལ་ཁྲི་ཕུ་ལོ་རྩ་བ་བྲམས་པའི་དཔལ་གྱིས་
བཞེངས་པའི་རྒྱལ་བ་བྲམས་པའི་གསེར་སྐུ་ཁྲུ་བརྒྱད་རུ་ལོན་
པ་ཡོད།

ཁྲི་ཕུ་བྲམས་ཆེན། ཁྲི་ཕུ་ལོ་རྩ་བས་བཞེངས་པའི་ཁྲི་ཕུ་དགོན་
པར་བཞུགས་པའི་གསེར་ཟངས་ཀྱི་བྲམས་ཆེན་ཁྲུ་བརྒྱད་
རུ་ལོན་པ་དེ་ཡི།

ཁྲི་ཕུ་ལོ་རྩ་བ་བྲམས་པ་དཔལ། རིན་པོ་ཆེ་རྒྱལ་ཆ་དང་ཀུན་
ལུན་རས་པ་སྐུ་མཆེད་ཀྱི་དབོན་པོ་འདི་རབ་བྱུང་གསུམ་
པའི་ཆུ་སྐུ་ལ་ཕྱི་ལོ་༡༡༥༡ལོར་འབྲུངས། དགུང་ལོ་ཉི་ཤུ་
པ་ནས་ཞང་དགེ་བ་ལས་སྐྱེ་རིག་པ་མཐར་ཕྱིན་སྐྱུངས་ཏེ་
ལོ་རྩ་བ་གྲགས་ཅན་དུ་གྱུར། ཉེར་བཞི་པ་ལ་བལ་ཡུལ་
དུ་བྱོན། ཁ་ཆེ་པ་ཆེན་བརྒྱུ་ཤི་ལས་མདོ་སྐྱགས་ཀྱི་གདམས་
པ་མང་དུ་གསན། རྩ་རིང་དུ་མི་བྱ་རྟོག་དང་། རྒྱུ་ཤི་རྩུབ་
བརྒྱ་ཤི་སོགས་པ་རྩུབ་མ་ཁྲི་ཕུར་སྐྱུར་དངས། ཡུལ་འཁོར་
ནམས་སུ་འཆད་ཉན་མཛད། ཁྲི་ཕུ་དགོན་པར་བྲམས་ཆེན་
ཁྲུ་བརྒྱད་རུ་པ་བཞེངས། ཁ་རག་སྟོལ་ཆུང་སྐུ་གཤེགས་
ནས་སྐུ་བ་བཞེས་ལ་ཉེ་བར་ཡོད་པ་མཁུན་ནས་བསྐྱབ་པ་ཕུལ་
ཏེ་རིག་མ་ཞིག་བཞེས་པར་སྐས་སེམས་པ་ཆེན་པོ་བྱུང་།
དེའི་ཡང་སྟོབ་ཏུ་བྱ་རྟོན་རིན་པོ་ཆེ་བྱོན། རབ་བྱུང་བཞི་
པའི་གིང་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༡༧༥ལོར་འདས། དེའི་སྟོབ་མ་དག་
ལས་རིམ་པར་བརྒྱད་པ་ནམས་ལ་ཁྲི་ཕུ་པག་འབརྒྱད་ཅེས་
གྲགས།

ཁྲི་བ། (༡) [ཐམ་དད་པ]ཁྲིས་པ། ཁྲི་བ།། རྩང་བ།
དབལ་ཁྲིས་པ། བེན་ཏུ་ཁྲིས་པའི་ཆུལ། ཁྲིས་ཀྱང་སྐར་
མི་ཁྲི་བ། (༢) ཁྲིང་ཁྲི་འཕེལ་ཏེ་རིག་པ་སོགས་གནོད་
པ་དངོས་སུ་གཤོམ་པར་ཤེད་པ། ཉེ་ཉོན་ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས་
བེག་ ཁྲི་བ་སྟོན་པ། དོན་མེད་ཀྱི་ཁྲི་བ་སྐར་ཏེ་རང་
སེམས་བདེ་བར་གནས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཁྲིང་ཁྲི་

དང་། ཁྲིས་པ། འབྲུགས་པ། མདོན་འཛེམས། རྩང་
སེམས། མི་བཟོད་པ། ཚིག་པ་ཟ་བཅས་སོ།།

ཁྲི་པའི་ཚེ་དཔལ་ ཁོང་ཁྲིའི་སེམས་ཚིན་དམ་ཚིག་པ་ཟ་པའི་ཚུན་
གྲིས་སེམས་གཡང་བ།

ཁྲི་བས་འགོག་པ། འགོག་པའི་ཚུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ།
དགག་བྱ་མི་འདོད་པའི་བྱ་པའི་དངོས་པོ་བྱུང་བཞིན་པ་ཞིག་
འགོག་ཐུང་ཀོ་ཡང་གི་ཁྲི་ཚིག་བཟོད་པའི་སྟོན་མ་འགོག་
པར་ཐུང་པའི་ཚུན་ཞིག

ཁྲི་བ། (༡) དག་པོ། (༢) ཁྲི་བ་པོ། (༣) དག་པོའི་རྣམ་
འགྲུར་ཅན་གྱི་ལྟ་སྟྱ། (༤) [མདོན] ཤ་ཤིང་སྒྲུང་པོ། ༡་
ནང་གི་སྤྱང་འཁོར་གྱི་ཚྭ་གས་བརྩུར་བ་ཞུགས་ནས་སྤྱབ་པ་
པོ་ལ་སྤྱང་པའི་ཁྲི་བོ་བརྩུ་ཡོད་པས་གངས་བརྩུ་མཚོན།

ཁྲི་བ་བརྩུ། གནོད་མཛེས་དང་། གཤིན་ཇེ་གཤེད། གཤན་
གྲིས་མི་ཐུབ། ཉ་མགྱིན། བདུད་ཅི་འབྲེལ་བ། འདོད་
པའི་ཚུལ་པོ། དབྱུག་སྟོན་ཅན། ལྟོབས་པོ་ཆེ། མི་གཡོ་
བ། གཙུག་ཏིར་འཁོར་སྤྱར་བཅས་བརྩུ། ཚྭ་གས་བཞི་
དང་། མཚམས་བཞི། ལྟངས་ལྟམས་ཀྱི་གདོན་བཞུགས་
སྤྱང་བ་དང་བཞྭ་གཤེད་པའི་ལས་མཛད་པ་ཡིན། འདོའི་སྟོན་མ་
སྤྱང་འཁོར་དང་གཏིར་བཞྭ་གི་ཚུག་བཞེས་མཛད་སྟོལ་
ཡོད།

ཁྲི་བ་བརྩུ་གཅིག གོང་གི་ཁྲི་བོ་བརྩུའི་སྟེང་དུ་དོན་ཇེ་ས་འོག་
བཅོས་པས་བརྩུ་གཅིག་གོ།

ཁྲི་བ་གཉིས། ཁྲི་བོ་རྟ་མགྱིན་དང་བདུད་ཅི་འབྲེལ་བ་གཉིས།

ཁྲི་བ་རྟ་མགྱིན། འཕགས་པ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཁྲི་བོའི་རྣམ་
པར་བརྟན་པ་རྟ་མགྱིན་ལ་སྤྱིའི་རྣམ་འགྲུར་མི་འདྲ་བ་མང་
པོ་ཡོད་པ་སྤྱབ་ཐབས་བརྩུ་ཅ་དང་རིན་འབྱུང་བརྩུ་ཅའི་ནང་
དུ་གསུངས་པ་ལྟ་བུ་ཡིན།

ཁྲི་བ་རྣམ་པར་ཚུལ་པའི་རྟོག་པ་གསང་པའི་རྩུད། རྩུད་ཀྱི་
ཐུང་བྲག་ཅིག་ ཁྲིན་ལེའུ་བརྩུ་ཡོད་ཅིང་། བོད་ཡིག་གི་
རྩུར་ཡིག་ཡོད་ཀྱང་། རྩུར་པ་པོའི་མཚན་བཤོད་མེད། རྩུར་
རྩུ་ཡིག་གཞིར་བཟུང་ནས་བརྩུར་བཅོས་བྲས་པ་ཞིག

ཁྲི་བ་མི་གཡོ་བ་དམར་པོ། རྩུབ་ཐབས་རིན་འབྱུང་བརྩུ་ཅ་
ལས་གསུངས་པའི་མི་གཡོ་བ་དམར་པོ་ཞལ་གཅིག་ཐུག་

དུག་པ་ཡུམ་ཞལ་གཅིག་ཐུག་གཉིས་པས་འབྱུང་པ་ཞིག

ཁྲི་བོའི་ཚུལ་པོ། ལྟ་དག་པོའི་གཅོམ་པོ།

ཁྲི་བོའི་རྩུགས། ལྟ་དག་པོའི་གཟུངས་རྩུགས།

ཁྲི་བོའི་རྟོ་རྩེ། དོ་རྩེ་ཐུང་བྲག་ཅིག

ཁྲི་བོའི་བཞད་པ་བརྩུད། རྩུགས་པའི་གད་མོ། ཉ་ཉ། དབྱེས་
པའི་གད་མོ། ཉེ་ཉེ། རྩུག་པའི་གད་མོ། ཉེ་ཉེ། ཟེལ་གྱི་
གནོན་པའི་གད་མོ། ཉེ་ཉེ་སྟེ་བརྩུད།

ཁྲི་བོའི་བཞུགས་སྤངས། ཞབས་གཅིག་བརྩུངས་གཅིག་
བསྐྱམས་ཀྱི་བཞུགས་སྤངས།

ཁྲི་མི་ཐང་། [རྩིང] ཁྲི་མི་དགོས།

ཁྲི་མིག ཁོང་ཁྲི་བོའི་མིག་ མེ་ལྟར་འབར་པའི་ཁྲི་མིག་གིས་
དབྲལ་ལྟ་བ།

ཁྲི་མོ། (༡) བུད་མེད་ཁོང་ཁྲི་ཅན། (༢) [མདོན] ཤིང་
འབྲུག་པོ། (༣) ལྟ་མོ་ཁྲི་མོ།

ཁྲི་ཚུབ། ཁོང་ཁྲིའི་རྣམ་འགྲུར་རྩུང་རྩུབ་ལྟ་བུའི་གཟུགས་སུ་
བཤོད་པ། ཁྲི་ཚུབ་ལངས་པས་རྣམ་འགྲུར་ཅི་ཡང་སྟོན།

ཁྲི་ཟངས། (༡) ཁྲི་དང་ཟངས་མཉམ་པ་སྟེས་ཀྱིས་ལུགས་
བརྩུབ་པའི་སྟོན་རྩུད། (༢) རྩུགས་རིགས་ཁྲིའི་ནང་
གསེས་ཤིག

ཁྲི་ལ། (༡) ཁམས་ཁུལ་སྟེ་དགེ་རྫོང་གི་རི་ཞིག་ (༢) ལ་
ཞིག་ ཀོང་པོ་ཉང་ཐུང་ཨར་ཅ་མཚོའི་བར་དུ་ཡོད་ཅིང་།
དེའི་མཐོ་ཆད་རྩུ་མཚོའི་ངོས་ལས་མི་ཉར་པ་ལྟ་བུ་ཡོད།

ཁྲི་ལོ། ཁྲི་སྤུ་ལོ་རྩུ་བ་ཞེས་པའི་བསྐྱེས་མིང་།

ཁྲི་ལོ་ལོ། རྩུའི་ཁྲུད་པར་ཞིག་ རྩུ་མ་རུ་དགོལ་ནས་སྤྱོ་ཁོ་ལོ་
ལོ་གྲག

ཁྲི་མེམས། ཁོང་ཁྲིའི་སེམས།

ཁྲི་ག་ཁྲི་ག རང་ནས་གྲགས་པའི་སྤྱོ་གྲག་སྤངས་ཤིག་ ལྟོ་བ་
སྟོས་པས་ཁྲི་ག་ན་སྤྱོ་ཁྲི་ག་ཁྲི་ག་དུ་གྲག

ཁྲི་ག་རྩུང་། (༡) རྩུ་སྟོན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཁ། ལུ་

རྒྱུ་པམ་ཅུ་ཆད་མེད་ལ། མ་གསོ། འག་
མོར་གཅོད། (༡)མེས་ཆེར་མ་ཆོག་པའམ་ཆོས་ཅམ་
པ།

ཁྱིམ་ཆེན་ རྒྱུ་པམ་ཆོག་

ཁྱིམ་པོ། (༡)མེས་ཆོག་པའམ་ཆོས་པོ། བག་ལེབ་ཁྱིམ་པོ།
(༢)ན་པ་དེ་ཅམ་མི་གསལ་བ། ཡམ་ཅོག་ཁྱིམ་པོ།

ཁྱིམ་སྒྲན། (༡)ས་འོག་ནས་བཏོན་རྒྱུ་པའམ་པོ་གཞན་དང་
མ་འདྲེས་ཤིང་། བྱེ་མར་མ་བཏགས་པའི་སྒྲན་པོ་བ།
(༢)རྒྱུ་པམ་མིན་པའི་སྒྲན་རིགས།

ཁྱིམ་རེ་བ། ཁྱིམ་རེ་འམ་སྒྲིང་རེ་བ། གཟུགས་པོ་ཁྱིམ་རེར་
ཡངས་འདུག

ཁྱིམ་ དབུས་སམ་དགྲིལ་དང་། གཤེབ་མི་མང་པོའི་ཁྱིམ་
ནགས་ཁྱིམ་། རི་ཁྱིམ་། ལུང་ཁྱིམ་། དུར་ཁྱིམ་།

ཁྱིན་སྒྲིགས། ཁྱིན་པའི་ནང་ནས་ཕྱི་འཁྱུ་བྱེད།

ཁྱིན་པ། ཕྱི་ཆེད་དུ་བྱས་པའི་ས་དོང་། ཁྱིན་པ་བཤང་བ།
ཁྱིན་ཐག་ ཁྱིན་ཕྱི་ ཁྱིམ་པའི་གསེབ་ཏུ་ཁྱིན་པ་བཞོས་
ཏེ་ཁྱིམ་ཆུ་གཏོང་ཐབས་བྱེད་པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་
ཀྱན་བཞོས་དང་། ཕྱི་ཉལ་ ཕྱི་ལྷ་ཀ་བ། བྱས་ཕྱི་ཕམས་
སོ།།

ཁྱིན་བྱ། (༡)ཁྱིན་པ་ཕྱི་ཕྱི་དང་། (༢)ཐང་སྒྲན་གྱི་རིགས་
ཤིག་སྟེ། རྒྱ་མང་རྒྱ་ལྷོ་མས་ལྷོ་པམ་པུག་
ཆད་དང་། སྒྲིང་ཆད་། བད་ཀ་ན་གྱི་ནད་སོགས་ཐུར་དུ་
སྒྲིང་བར་བྱེད།

ཁྱིན་སྒྲལ། [དཔེ]ཁྱིན་པའི་ནང་གི་སྒྲལ་པ་སྟེ། མཐོང་ཕྱི་
ཕྱི་པའི་དོན་ལ་སྒྲིང་།

ཁྱིན་མ། [རྒྱུ]ཕྱི་པའི་

ཁྱིན་འཛིན། ལྷན་སྒྲིན་ལམ་ཆུགས་དུས་ལྷོ་པའི་སྒྲིང་སྒྲིང་
ནང་དུ་ཡོད་པའི་ཁྱིན་པའི་ཕྱི་ཕྱི་སྒྲིང་སྒྲིང་ལྷན་པའི་ཁྱིན་པའི་ཆོག་
པའི་ཆོགས་ཆེན་ལམ་ཆོར་གནང་བ་ལྷན་པའི་འཁྱུ་འཛིན།

ཁྱིན་རགས། ཁྱིན་པའི་ཁོང་ར་བ།

ཁྱིམ། (༡)མི་མང་པོ་དང་། ཆོང་ཐོག་མང་པོ་འདུས་ཏེ་

ཁྱིམ། དཔེ་ཁྱིམ། ག་ཁྱིམ། ཆལ་ཁྱིམ། (༢)དམག་
ལས།

ཁྱིམ་སྒྲིང་། (༡)མི་མང་ལ་གྲལ་སྒྲིང་ལས་ཁྱིམ་ལས་
དུ་བསྒྲིང་ཏེ་གཟི་རྒྱུ་སྒྲིང་པ། (༢)ཁྱིམ་ལ་འགྲོ་བ།

ཁྱིམ་ཁྱིམ། སྒྲིང་གི་ཆོང་པ་དང་སྒྲིང་ཁྱིམ་འདོན་བྱེད་མཁན་
གྱི་སྒྲིང་སྒྲིང་འབབ་གྱི་བཅུ་ཆ་གཅིག་ཆོང་ཁྱིམ་སྒྲིང་པ་ལ་
ཟེར།

ཁྱིམ་ཁྱིམ། དོམ་དོམ། བཞོན་ཏེ་ལ་ཁྱིམ་ཁྱིམ་ཉིས་བཅུ་གས་
བརྒྱབ་པ།

ཁྱིམ་གོང་། ཁྱིམ་གྱི་དངོས་ཐོག་གི་གོང་ཐང་།

ཁྱིམ་གྱི་རུ་སྒྲིང་། གཡུལ་འགྱེད་པའི་མི་སྒྲིང་།

ཁྱིམ་བསྒྲགས། མི་མང་པོའི་དབུས་སུ་བྱེད་པའི་བསྒྲགས་
གསང་ཕྱི་ཁྱིམ་བསྒྲགས། གསང་བ་ཁྱིམ་བསྒྲགས།

ཁྱིམ་ཕྱི། གཅོང་ཁྱིམ་སྒྲིང་གི་འབབ་ཕྱི་ཁྱིམ་

ཁྱིམ་ཆེན། (༡)ཆོང་ཁྱིམ་ཆེན་པོ། (༢)མི་ཁྱིམ་ཆེན་པོ།
ཁྱིམ་ཆེན་པོ། དམག་དཔོན།

ཁྱིམ་གཏམ་ལམ་ཆ། ཆ་འཛིན་མི་འོས་པའི་གཏམ་འབྲུར།

ཁྱིམ་བཏབ། [རྒྱུ] (༡)དམག་བརྒྱབ་པ། (༢)དམག་
སྒྲིང་བཏབ་པ།

ཁྱིམ་བཏོན། མང་པོ་འདུས་སར་བཞགས་པའམ་བཏམ་ནས་
འཆོང་བ། ཆོང་ཐོག་ཁྱིམ་བཏོན་བྱས་ནས་བཅོངས།

ཁྱིམ་ཐང་། ཁྱིམ་གོང་དང་དོན་གཅིག་

ཁྱིམ་ཐོག་ཆོད་པ། མང་པོའི་ནང་དུ་སྒྲིང་གསལ་ཐོན་པ། དེ་
འདྲེན་ཕྱི་ཁྱིམ་སྒྲིང་སྒྲིང་འདོན་ཁྱིམ་ཐོག་ཆོད་
སོང་།

ཁྱིམ་མེ་བ། འོད་འཁྱུ་ཆུ་ལ་ཁྱིམ་མེ་བ་ཁྱིམ་མེ་བར་
ཆགས་པ།

ཁྱིམ་ཆོགས། མི་ཐོག་མང་པོ་འཛོམས་སྐྱོད་ཁྱིམ་ཆོགས་ཀྱི་
ཉི་མར་གཏམ་དགོས། དགའ་འཐབ་པའི་ཉི་མར་དཔལ་
དགོས།

ཁྱིམ་འཛམ། [རྒྱུ]དམག་བརྒྱབ་པ།

དུང་གྲགས། དམ་པ་འདི་ནི་ཀློག་པ་ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་ཡུལ་
 རྒྱུ་གཡེལ་ལ། ཟེའོར་གྱི་ཁྲིང་ཁྲིང་དུ་ཡབ་ཀྱི་ལོ་གཅུག་
 ལག་འཛིན་ལ་སྤྲོས་ཆུང་སྤྲིང་གསུམ་ཡོད་པའི་འབྲིང་པོ་
 ཡིན། མཁན་པོ་འདི་ཀྱུ་པོ་ཁྲིང་སྤྲིང་ལྟ་བུ་བཅན་གྱིས་པོད་
 དུ་ཐོངས་གཉིས་གདན་དངས་པའི་ཐོངས་དང་པོར་རྒྱ་བཀ་
 བས་ལས་མ་བཞུགས་ཤིང་། དཔལ་ལྷན་གཅུག་ལག་ཁང་
 གི་ས་འདུལ་དང་རྒྱུ་པོ་ཁྲིང་བཅས་ལས་མཛད་ལོང་མ་བྱུང་
 བར་པོད་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་སྤྱིར་སྤོངས་གནང་དགོས་བྱུང་།
 དེ་རྗེས་སྤྱིར་ཡང་སྤོངས་དཔོན་ཆེན་པོ་པུ་འབྱུང་གནས་དང་
 མཉམ་དུ་གདན་དངས་ཏེ་བསམ་ཡས་གཅུག་ལག་ཁང་གི་
 ས་འདུལ་དང་། རྩིག་རྒྱུང་འདིང་བ། གཅུག་ལག་ཁང་
 དངོས་སུ་བཞེངས་ནས་རབ་གནས་མཛད་པ། དེ་རྗེས་སད་
 མི་བདུན་རབ་དུ་བྱུང་ནས་དགེ་འདུན་གྱི་སྡེ་བཅུགས་པ་
 བཅས་མཛད། མཐར་ཐོད་དུ་ཏུས་འཕྲ་བཀུབ་ནས་སྤྱི་འདས་
 པ་སོགས་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་མང་ཆེ་པའི་ནང་གསལ་ཡོད།

མཁན་བླ་མ་ རྒྱུ་པོ་པོད་གཞུང་གི་ཡིག་ཆ་དང་ལས་ཁུངས་ཀྱི་
 ལས་འགན་འཁུར་པའི་བྱུང་ཡིག་ཆེན་མོ།

མཁན་བླ་མ་ལྷ་མོ། རྒྱུ་པོ་པོད་གཞུང་གི་ཡིག་ཆ་དང་ལས་ཁུངས་
 ཀྱི་ལས་འགན་འཁུར་པའི་བྱུང་ཡིག་ཆེན་མོ་ཆེན་པོའི་གོ་
 གནས་ཅན།

མཁན་བླ་མ་ལྷ་མོ། མཁན་བླ་མ་ལྷ་མོ་ལྟེ་རྒྱུ་པོ་པོད་གཞུང་
 གི་ཡིག་ཆ་དང་ལས་ཁུངས་སུ་མཁན་བླ་མ་ལྷ་མོ་པོ་པོ་པོ་
 བཞི་བཞི་ཡོད་པ་དེ་དག་མཉམ་སྦྲེལ་ལ་ཟེར།

མཁན་རྒྱལ། རྒྱ་རྒྱལ་མཁན་པོ།

མཁན་རྒྱ་ཆེ་ཆུང་། རྒྱུ་པོ་པོད་གཞུང་གི་སྤྱི་དྲག་སེར་མོ་པའི་
 གོ་སའི་རིམ་པ་ཞིག།

མཁན་ནག། རྒྱ་མཁན་པོ་ནག་པོ།

མཁན་ནང་། རྒྱུ་པོ་པོད་གཞུང་གི་ས་ས་མཆོམས་སྤྱིར་འཛིན་
 དུ་བཏང་པའི་ཆེ་བྱུང་ལ་མཁན་པོ་དང་། བོད་བྱུང་ལ་ནང་
 སེ་ཟེར།

མཁན་པ། རྒྱལ་བུའི་སྤྲོན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་མང་ར་ལ་

ལ། རྒྱ་རྗེས་བསྐལ་ལ། རྒྱལ་པས་ཁྲག་གཅིད། ལུམས་
 བྱས་ན་ཡན་ལག་གི་སྤྱིངས་པ་འཛོམས།

མཁན་པ་ཆེན་ལྷོ་མ། རྒྱུ་པོ་པོ་ལྷོ་མ་པའི་རྒྱ་མཁན་པ།

མཁན་པོ། (1) ལས་ཀྱི་འགོ་བྱེད་དམ་བྱེད་པོ་འཛམ་རྒྱུ་མ་
 པོ། རྒྱ་རྒྱུ་མཁན་པོ། དེ་བ་དཀར་མཁན་པོ།
 (2) (ལུ་པུ་ལུ་ལུ་)རབ་བྱུང་དང་། བཞེན་རྒྱུ་གསུམ་གྱི་རྒྱུ་
 པ་འཕྲོགས་མཁན། དེ་ཡང་མཁན་པོ་ལ་འཕྲོགས་ཆེན་ཆེན་
 བཅོ་ལྷ་ཆང་དགོས་ཏེ། 1) བཅུན་པའི་ཡན་ལག་པམ་པ་
 བཞིའི་ཉེས་པས་མ་གོས་པ། 2) བཞུན་པའི་ཡན་ལག་དགེ་
 སྤྱིང་གི་རྒྱུ་མ་པ་རྒྱུངས་པ་ནས་ལོ་བཅུའི་བར་རྒྱུ་མ་པ་ལ་སྤྲོན་
 མ་སོགས་པ། 3) མཁན་པོའི་ཡན་ལག་འདུལ་བ་ལ་མཁན་
 བེང་། ལུ་པུ་གསུམ་ཉེར་གཅིག་གང་ཡང་རུང་པའི་ཡོན་ཏན་
 དང་ལྡན་པ། 4) སྤོངས་མ་ལ་སྤོངས་རྒྱུ་དང་ལྡན་པ། 5) ཁོང་
 ཁྲིའི་ཁྲིའི་བཅོད་པ་དང་ལྡན་པ། 6) རང་གི་འཁོར་རྒྱུ་མས་
 སྤྱིད་པ་གཅིང་བ། 7) སྤོངས་མ་རྒྱུ་མས་ལ་ཆོས་དང་ཟང་ཟིང་
 གཉིས་ཀྱི་སྤོངས་སྤོངས་མཁན་པོ། 8) དུས་སྐབས་དང་
 འཆོམས་པར་གདམས་ངག་བསྐྱབ་བྱ་གནང་བ། 9) རང་
 ཉིད་དང་དབང་པོ་མཐུན་པ། 10) ལུ་པུ་མཐུན་པ། 11) སྤྱི་
 བེས་པ། 12) དོན་གོ་བ། 13) བེས་པ་རང་བཞིན་དུ་
 གནས་པ། 14) ལུས་ཐ་མལ་དུ་གནས་པ། 15) ས་རང་
 བཞིན་དུ་གནས་དགོས་པ་བཅས་སོ། (3) ལུ་པུ་པོ་པོ་པོ་
 པོ།

མཁན་པོ་མངོན་གྱུར། བཞེན་པར་རྒྱུ་མ་པའི་མངོན་གྱུར་
 པཅུའི་ལ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། སྤྱིར་བཞུན་མཁན་ཀྱི་ཡོན་ཏན་
 ལུན་སུམ་ཆོགས་ཤིང་། ཁྲུང་པར་བསྐྱབ་བྱའི་ངོས་ནས་
 མཐོང་ཐོས་དོགས་གསུམ་གྱི་སྤྲོན་མེད་པའི་མཁན་པོར་འོས་
 པའི་དགེ་སྤྱིང་ལ་མཁན་པོར་གསོལ་བ་བཏབ་ཅིང་ཁས་
 རྒྱུངས་པ་དང་ལྡན་པའོ།

མཁན་པོ་གཉིས། རབ་བྱུང་གི་མཁན་པོ་དང་བཞེན་རྒྱུ་གསུམ་
 ཀྱི་མཁན་པོ།

མཁན་པོ་གཉིས་དང་སྤོངས་དཔོན་ལ། མཁན་པོ་གཉིས་ནི་རབ་

དུ་ལ་གནང་། དེའི་བྱང་ནས་སློབ་དཔོན་པར་འབྱུང་གནས་
 གྲིས་གསལ་ཏེ་མཁའ་འགྲོ་ཡེ་ཤེས་མཆོ་ལྷུ་ལ་ལ་གནང་།
 དེས་སྤྱིས་རབས་ཀྱི་དོན་དུ་གཏེར་དུ་སྤྱོད་པ་ཀྱང་མཁའ་
 རྒྱུ་ཤིམས་དེ་རྗེ་འམ་གསང་མཆོན་པར་ལས་འབྲེལ་ཅུ་ལ་
 གྲིས་དགུང་ལོ་ཉེར་གསུམ་པ་རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་ཆུ་མུང་ཕྱི་
 ལོ་༡༩༡༩ལོར་དུགས་པོ་དུགས་ལུང་ཁྲུ་མེ་ནས་གཏེར་ལས་
 བཏོན་པའི་སྤྱིང་མའི་གདམས་ངག་ཅིག

མཁའ་འགྲོ་གཏང་བྱེ་ཆུ་མཐུད། རྗེ་སྤྱིང་སངས་རྒྱུ་མཆོའི་

དངོས་སློབ་འཕྲིངས་རྒྱུ་ལག་དབང་དཔལ་བཟང་གིས་
 མཇུག་པའི་མཁ་ངག་ཆུད་ཀྱི་ཆུ་མཐུད་ཀྱི་གསང་སྤྱོད་
 རྣམས་རྒྱལ་པར་བཀོལ་པའི་ཕྱི་མིག་ལྟ་བུའི་ལེ་ཆོན་ཞིག

མཁའ་འགྲོ་རྒྱ་ལྡན། ཤར་དེ་རྗེ་མཁའ་འགྲོ། རྗེ་རིན་ཆེན་མཁའ་

འགྲོ། རྒྱ་བ་པར་མཁའ་འགྲོ། བྱང་ལས་ཀྱི་མཁའ་འགྲོ།
 དབུས་སངས་རྒྱུ་མཁའ་འགྲོ་བཅས་སོ།།

མཁའ་འགྲོ་མ། (རྒྱ་གཞི་༩) (༡) ཐུན་མེན་དངོས་གྲུབ་བརྟེན་

པའི་ནལ་འབྱུར་མ། (༢) དག་པའི་ཞིང་ཁམས་སོགས་
 སུ་སྤྱོད་པའི་རྒྱ་མོ། དེ་ཡང་སངས་རྒྱུ་མེན་པའི་མཁའ་
 འགྲོ་མ་ནི་རྒྱ་མོ་སྤྱི་མཁའ་འགྲོ་མ། གསང་སྤྱོད་ཀྱི་
 ལམ་ལ་ཞུགས་ནས་དོག་པ་མཐོན་པོར་སློབས་པའི་མཁའ་
 འགྲོ་མ་ནི་སྤྱོད་ཀྱི་མཁའ་འགྲོ་མ། སྤྱིར་བཏང་བྱུང་
 མེད་པའི་པའི་ནང་ནས་དུགས་མཆོན་དང་རྗེན་པའི་མཁའ་
 འགྲོ་མ་ནི་ཞིང་སྤྱོད་ཀྱི་མཁའ་འགྲོ་མ་བཅས་ཡིན།

མཁའ་འགྲོ་ཡང་ཐིག མཁའ་འགྲོ་སྤྱིང་ཐིག་གི་བཞུགས་དོན་སྤྱིང་

པོ་རྣམས་བསྐྱེད་ནས་ཀྱང་མཁའ་ཆོས་ཆོས་ཆེན་པས་མཁའ་འགྲོ་
 ཡང་ཐིག་ཅེས་པ་འདི་མཇུག་པ་ཡིན།

མཁའ་འགྲོ་ཡེ་ཤེས་མཆོ་ལྷུ་ལ། མཆོན་གཞན་མཁའ་ཆེན་

བཟུང་མཆོ་ལྷུ་ཞེས་འདོད། བོད་དུ་ནང་ཆོས་དར་སྤེལ་
 གནང་སྐབས་གསང་སྤྱོད་ཀྱི་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་གྲུབ་པ་
 ཐོབ་པའི་བྱུང་མེད་ཐོག་མ་དེ་ཡིན། སྤྱོད་ཀྱི་ཤོང་མི་ཆེར་
 ཡལ་མཁའ་འགྲོ་ཡེ་ཤེས་དང་ཡུམ་གྱི་ལྷ་མོ་དེ་གི་བའབྱུམ་
 ཀྱི་སྤྱོད་སྤྱི་འབྱུངས། རུས་མིང་མཁའ་ཆེན་ཡིན་པས་

མཁའ་ཆེན་བཟུང་ཞེས་གྲགས། ཐོག་མར་རྒྱལ་པོ་བློ་སྤྱོད་
 རྗེ་འུ་བཅན་གྱི་བཅུན་མོ་ཡིན། རྗེས་སུ་རྒྱལ་པོས་སློབ་དཔོན་
 པར་འབྱུང་གནས་ལ་དབང་ཞུས་པའི་ཡིན་དུ་སྤྱོད་ནས་སློབ་
 དཔོན་ཆེན་པོའི་ཐུགས་སྤྱོད་ཀྱི་གཙོ་བོར་གྱུར་ཅིང་། སློབ་
 དཔོན་གྱི་ཆོས་གསུངས་ཆོད་ཐོངས་གཅིག་ལ་མི་བརྟེན་པར་
 བཟུང་བྱུང་པའི་བྱུང་ཆོས་མངའ་བ་དང་། གསང་སྤྱོད་ཀྱི་
 ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་མཆོན་གྱི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ། རྒྱུ་བ་
 པ་བཀའ་བཟུང་གྱི་ནང་ཆོན་དེ་རྗེ་པུར་པའི་བཀའ་བབ་ཡིན་
 ཅིང་། སྤྱིང་ཐིག་རྒྱོད་པའི་ཞིང་ཆོན་མཁའ་འགྲོ་སྤྱིང་
 ཐིག་གི་མཁའ་འགྲོ་མ་འདི་ཉིད་ལས་བྱུང་བ་ཡིན།

མཁའ་འགྲོ་རིགས་པའི། བདེ་ཆེན་དཀར་མོ། སེར་མོ་དོན་

གྲུབ། དམར་མོ་རྒྱ་མོ་སྤྱོད་ རྒྱ་ཆོགས་མཐར་ཐུན་ནོ།།

མཁའ་འགྲོ་ལ་ཡུག རྗེ་སྤྱོད་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཆུ་མ་ཅོའི་རིགས་

ཤིག་ཞེ། རྗེ་སྤྱོད་ལ་བསྐྱེད་ རྒྱ་ཆེས་དོད། རུས་པས་རྒྱ་
 འགགས་འདིགས། རྒྱལ་པ་གཙོད། རྒྱ་མེར་དང་དམུ་
 རྒྱ་མོའང་།

མཁའ་འགྲོའི་བདེ་ཡིག སྤྱིང་མའི་གཏེར་ཡིག་ལ་མཁའ་འགྲོའི་

བདེ་ཡིག་ཟེར།

མཁའ་འགྲོའི་དབང་། (༡) རྒྱ་ལ་མའི་གཙོ་མོ།

(༢) [མངོན] གཤེད་མཆོག་ འབྱུང་།

མཁའ་འགྲོའི་ཆོགས་ལྡན། ཤར་དེ་རྗེ་མེས་དཔལ་མཁའ་འགྲོའི་

ཆོགས། རྗེ་རིན་ཆེན་འབྱུང་གནས་མཁའ་འགྲོའི་ཆོགས།
 རྒྱུ་སྤྱང་པ་མཐའ་ཡས་མཁའ་འགྲོའི་ཆོགས། བྱང་དོན་
 ཡོད་གྲུབ་པའི་མཁའ་འགྲོའི་ཆོགས། དབུས་རྣམ་པར་སྤྱང་
 མཇུག་མཁའ་འགྲོའི་ཆོགས་སོ།།

མཁའ་མཉམ། (༡) རྣམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་པ་དང་མཉམ་

པ་ཞེ། རྒྱ་ཆེ་པའི་དཔེ། (༢) [མངོན] སངས་རྒྱུ་སྤྱི།

མཁའ་སྤྱིང་འགྲོ། [མངོན] གཟུང་བཀའ་ཤིས་ཏེ་མིག་དམར།

མཁའ་མྱེད། (གར་ཏེ་) འབྱུང་།

མཁའ་མྱེད་དཀར་པོ། [མངོན] ངང་པ་སྤྱི།

མཁའ་མྱེད་གཤེག་པ། [མངོན] མཐོང་།

པོ།

མཁའ་འཁོར། [མངོན](༡)སྤྲིན། (༡)བྱ་ཤོད།**མཁའ་གོང།** རྩོམ་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། དཀར་གོང་སྤྲིན་
ཅན་དང་སྤྲིན་མེད་གཉིས་མཆིས། རྒྱས་པས་སྤྲིན་འདོན།
དྲུག་བརྟག་ཐུབ།**མཁར་ཁྱ།** མཁར་རུའི་ཁྱ་མ་སྟེ་མཁར་ཁྱའི་འདེགས་ཁལ་
གཅིག་ལ་ཁྱ་མ་བརྒྱད་ཙམ་ཡོད།**མཁར་ཁྱའི་ཤྱོར།** མཁར་འདེགས་སམ་མཁར་ཁལ་གཅིག་
གི་བརྒྱད་ཁྱའི་ཆ་གཅིག**མཁར་མྱོན་པོ།** ས་མིང་ཞིག ནང་སོག་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་
གནའ་རབས་གོང་ཁྱེར་ཞིག་གི་མིང་། དེང་སང་མིང་ལ་
དུའུ་ཏོ་ཏའོ་ཐེ་ཟེར། མ་ཆུའི་ཡན་ལག་གཙང་པོ་ནག་པོ་
འབབ་སའི་རྒྱུད་ཀྱི་བྱང་ངོས་སུ་ཡོད།**མཁར་ཆེན་བཟའ་མཚོ་ཁྱལ།** ཡོངས་གྲགས་སུ་མཁའ་འགོ་
ཡེ་ཤེས་མཚོ་ཁྱལ་ཞེས་འབོད་པའི་མཚན་གྱི་རྣམ་གྲངས།**མཁར་རྩེ།** (༡)རྫོང་གི་རྩེ་པ་སྟེ་རྫོང་དཔོན། (༢)བསོད་
ནམས།**མཁར་ཉག** མཁར་གྱི་ཉག་སྟེ་མཁར་ཁྱའི་ཁལ་གཅིག་གི་ཉི་
ཤུ་ཐམ་པའི་ཆ་གཅིག་ཡིན་ཞིང་། ཉག་གང་རེར་དུ་ལམ་
ཁྱ་མའི་སྤང་བའི་རེ་ཙམ་ཞིག་ཡིན།**མཁར་ཉལ།** [མངོན](༡)བྱ། (༢)རྩ།**མཁར་རྩྭག** རྫོང་མཁར་གྱི་རྒྱབ་ཕྱོགས།**མཁར་འདེགས།** མཁར་རུའི་འདེགས་ཁལ་ཏེ། མཁར་
འདེགས་ཀྱི་ཁལ་གཅིག་ལ་དུ་ལམ་ཁྱ་མ་བརྒྱད་ཙམ་ཡོད།**མཁར་རྩྭ་གདོང།** རྩྭ་ས་ནས་གར་ཕྱོགས་སུ་དུ་ཙང་ཐག་མི་
རིང་པའི་ས་ཆ་ཞིག་གི་མིང་།**མཁར་སྟེའུ།** (༡)རྩྭ་གསུམ་རིའི་ཕྱོགས་མཚམས་སུ་མཐོ་ཙམ་
དུ་བཅིག་གསུམ་པའི་ཁང་པ་སྟེ་སྟོག་ཀྱང་ཟེར།
(༢)[རྫོང་]ཤིང་གི་རྫོང་པོ།**མཁར་བྱ།** [རྫོང](༡)བཙན་རྫོང་རྒྱུད་པ། (༢)མཁར་
རྒྱུད་པ།**མཁར་བྱེ།** མཁར་རུའི་བྱེ་སྟེ། འཕོ་གང་གི་ཉི་ཤུ་ཐམ་པའི་
ཆ་གཅིག་ཡིན་ཞིང་། བྱེ་གང་ལ་དུ་ལམ་ནས་ཁྱ་མ་གང་
དང་སྤང་བའི་ལྗོངས་ཡོད།**མཁར་འཕྲོ།** མཁར་རུ་སྟེ་ནས་མཁར་འཕྲོའི་ཁལ་གཅིག་རེར་
རྫོང་ཆད་དུ་ལམ་ཁྱ་མ་ཉི་ཤུ་ཙམ་བརྒྱད་རེ་ཡོད།**མཁར་ཙུ།** འཕན་པོ་མཁར་ཙུ་རྫོང་ལ་ཟེར།**མཁར་ཚོ།** [རྫོང](༡)མཁར་སྤང་དམག་སྟེ། (༢)མཁར་
ནང་རྫོང་དམངས།**མཁར་རྫོང།** རི་སྐང་སོགས་ལ་བཅུགས་པའི་ཁང་པ་བཙན་
པོ། གཏོར་དཀར་པའི་མཁར་རྫོང་རྩྭ་གསུམ་རི་ཙན། མཁར་
རྫོང་གོག་པོ།**མཁར་ཞོལ།** (༡)མཁར་གྱི་ཙུ་བའམ་གཤམ། (༢)མཁར་
དང་ཁད་ཉི་པའི་ས་ཆ།**མཁར་རིས།** [རྫོང]མཁར་རྫོང་གི་ཁོངས་གཏོགས།**མཁར་རུ།** དུས་རབས་བརྒྱ་བརྒྱུ་པའི་འགོ་རྩྭ་གསུམ་རྒྱལ་
ཀམ་བརྟན་རྫོང་གིས་འདེགས་གཤོར་གྱི་དངོས་པོའི་ཆད་
གཞི་གཏན་འབེབས་བཟོས་པའི་འཕོ་ལག་ཏན་ཆོག་མཁའ་
རུ་དང་ཉག་ལ་མཁར་ཁྱ་ཞེས་གྲགས།**མཁར་ལན།** [རྫོང]མཁར་ལས།**མཁར་ལས།** ཡར་པོའི་ལས་ཀ།**མཁར་སེལ།** * འཁར་གསེལ།**མཁར་བསེལ།** [རྫོང]མཁར་སྤང་དམག་མི།**མཁར་རྩྭ།** ཁང་པ་ཉམས་གསོ་བྱེད་པ།**མཁལ་གྲང།** མཁལ་མའི་དྲོད་ཉམས་པའི་མཁལ་ནད་ཅིག་
སྟེ། ནད་ཉམས་སུ་ལུས་སྦྱང་དྲོད་དང་བལ་ཞིང་མཁལ་
ཤེད་ན་བདང་། དེ་རྩྭ་སྤེལ་སྟེ་བཞིག**མཁལ་གྲུམ།** གྲུམ་པའི་ནད་མཁལ་མར་འབབ་པ་ཞིག་སྟེ། ནད་
ཉམས་སུ་སྦྱང་པ་མན་ཆད་ན་ཞིང་མཛིང་པ་ཕན་ཚུན་བརྒྱར་
དཀར་བཞིག**མཁལ་འགྲམས།** མཁལ་ནད་རིགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆོན་ཞིག**མཁལ་མྱོན་ལ།** ནག་རྒྱུའི་བྱང་ཁུལ་ཨ་མདོ་རྫོང་ཁོངས་སུ་

ཡོད།

མཁའ་གཙུག་པོ་འཇམ་མཁའ་ལྷ་མོ་ ལུས་སྐྱེད་གྲང་ཞིང་ཤིང་པ་ཁ་འཁོར་ནས་རྒྱུན་
རིང་དུ་ན་པའི་མཁའ་ནད་ཅིག

མཁའ་མདོག་ མཁའ་མདོ་མདོག་སྟེ་དམར་སྟེགས་

མཁའ་ནད་གྲང་པ། མཁའ་གྲང་དང་དོན་གཅིག

མཁའ་ནད་བརྒྱུད། ལུས་བརྒྱུད་ལྟར་མཁའ་ཤིང་པ་དང་རྒྱུན་
གྲང་གི་གནས་སུ་ལས་མང་བྱས་པ་སྟེ་གསལ་ལས་བྱུང་བའི་
མཁའ་ནད་བརྒྱུད་དེ། མཁའ་ལྷ་མོ་དང་། མཁའ་གཙུག་པོ་འཇམ་
མཁའ་ནད་འོར་རྒྱུད་། མཁའ་ཆད་། མཁའ་ནད་ཆུ་ཤིང་།
མཁའ་འགྲམ་མཁའ་གྲུ་མཁའ་ནད་ད་ཅི་ན་བཅས་
སོ།།

མཁའ་ནད་ཆུ་ཤིང་། མཁའ་ནད་རིགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆོན་
ཞིག་སྟེ། མཁའ་ཆུ་མེ་བདེ་ཞིང་ཟག་ཆུ་ཁྲག་ཏུ་འབྱུང་བའི་
ནད་ཅིག

མཁའ་ནད་ད་ཅི་ན། མཁའ་ནད་རིགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆོན་ཞིག་
སྟེ། མཁའ་མདོ་མདོག་སྟེ་སྐལ་ཆོག་སྟེ་འབྱུང་བའི་ལྷ་མོ་
ཏེ་རྒྱུར་པོར་འབྱུང་བའི་ནད་ཅིག

མཁའ་ནད་འོར་རྒྱུད། མཁའ་ཤིང་པ་ཁ་འཁོར་ལུས་ལ་ཟ་འཕུག་
འབྱུང་བ་དང་། འཕྲོ་འབྲུག་བྱས་ཆེ་བྱས་མོ་དང་པོ་ལ་ཤིང་
རྒྱུང་ས་པའི་མཁའ་ནད་ཅིག

མཁའ་འགྲམ་ དི་ཆུ་སྟེ་ཞིང་ཤིང་པ་ཁ་འཁོར་ནས་ན་བ་སྟེ་གསལ་
འབྱུང་བའི་འབྲས་ནད་མཁའ་མར་བབས་པ་ཞིག

མཁའ་མ། མེ་ལུས་ཀྱི་བྱང་ཁོག་སྟེ་ཆར་སྟེ་རྒྱུར་གལ་ས་
གཡོན་གཉིས་ཀྱི་ཤིང་ཐད་དུ་གནས་ཤིང་དོན་ལྡན་ཡི་གྲུ་ལ་
ཞིག་སྟེ། དེའི་བྱེད་ལས་ནི་ལུས་ཀྱི་ཆུ་ཁམས་ཀྱི་དྲངས་
མ་ནམས་ལུས་ལ་སྟེ་ལེན་ཞིག་སྟེ་མ་ནམས་ཀྱི་ཤིག་ཅེས་
ལམ་བརྒྱུད་སྐྱེད་པར་སྟེ་ལ་བཞུགས་པོ།

མཁའ་མཁོ་གྲུ་ ཤིང་སྟེ་ཞིང་ཤིང་པ་ཁ་འཁོར་ནས་ཤིག་སྟེ། འབྲས་བུ་མཁའ་
དེའི་བས་དང་འབྲས་བུ། རོ་མང་ར་ལ་ཆོ་བ། ཞུ་ཆེས་ཅུང་
བསེལ། རྒྱས་པས་མཁའ་གཙུག་པོ་དང་། མཁའ་ཆད་སེལ།

མཁའ་མདོ་ཆུ་ཤིང་། སྐལ་ཆོག་སྟེ་འབྱུང་བའི་ཐད་ནས་གལ་ས་

གཡོན་དུ་ཆོན་གང་འཇུག་དང་། སྐལ་ཆོག་སྟེ་འབྱུང་བའི་གནས་
སུ་ཡོད་པའི་མཁའ་མཁའ་ཆུ་ཤིང་།

མཁའ་མདོ་རྒྱུད་ཆོན་པ། མོ་ནད་རྒྱུད་ཆོན་པ་རིགས་དུག་གི་
ནད་ཆོན་ཆོན་པ་ནད་མཁའ་མར་བྱེད་པ་ཞིག་སྟེ། ནད་
རྟགས་སུ་ཤིང་ཆོན་པ་ཁ་འཁོར་ནས་ན་ཞིང་རྟགས་པར་དུ་གྲང་
ན་སྟེ་གྲུ་འཕྲོ་བ་ཞིག

མཁའ་མདོ་གསལ་། རྒྱུ་ཀྱི་སྐལ་ཆོག་སྟེ་འབྱུང་བའི་པ་མཁའ་
མ་དང་འབྲེལ་བའི་མེ་བཅའི་གསལ་སྟེ། དེར་མེ་བཅའ་
བཞག་ན་མཁའ་མདོ་གྲང་པ་ལ་མཁའ་།

མཁའ་དམར་ལ། ནག་ཆུའི་བྱང་ཁོག་ལ་མདོ་རྒྱུད་ཞིང་ས་སུ་
ཡོད།

མཁའ་སྐྱེད་ལེ་བརྒྱུད་པ། དེ་ལེ་སྐྱེད་པ་ཞིག་། བཅའ་སྐྱེད་སྐྱེད་
བཞི། དེ་ལེ་ལེ་སྐྱེད་དོ། མོ་བ་རིས་དཀར་པོ་སྐྱེད་དོ།
རྒྱུ་སྐྱེད་གང་། སྐྱེད་སྐྱེད་སྐྱེད་སྐྱེད་སྐྱེད་སྐྱེད་དོ། ལུ་མ་
པའི་འབྲས་བུ་སྐྱེད་དོ། སྐྱེད་སྐྱེད་སྐྱེད་དོ་བཅས་ཡིན།

མཁའ་སྐྱེད་ལེ་ལེ་བཞི་ཐད། ལེ་ལེ་སྐྱེད་པ་ཞིག་། རྒྱུ་སྐྱེད་གསལ་
སྐྱེད་པ་ཞིག་། ལེ་ལེ་སྐྱེད་སྐྱེད་པ་ཞིག་། བཅའ་སྐྱེད་པ་ཞིག་བཅས་
ཡིན།

མཁའ་ཆུ། མཁའ་མ་དང་འབྲེལ་བའི་གྲང་ཆུ་ཤིང་གཞུག་
དང་། ཡོང་ཆུ་ཤིང་ཤིང་།

མཁའ་ཆད། མཁའ་ནད་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆོན་མཁའ་མར་ཆོ་
བ་ཞིག་སྟེ། ནད་རྟགས་སུ་དི་ཆུ་སྟེ་ཞིང་ཤིང་པ་
ཁ་འཁོར་ནས་ན་བ་སྟེ་གསལ་འབྱུང་བ་ཞིག

མཁའ་ཆོག་སྟེ། (༡) མཁའ་མདོ་ཆོག་སྟེ། (༢) ལུས་ཀྱི་
གསལ་གནད་ཀྱི་བྱེད་པ་ཞིག

མཁའ་ཁོ། མཁའ་མཁོ་ཤིང་ཤིང་པ་ཞིག་སྟེ།

མཁའ་གྲུགས། ཡོ་མདོ་དེའི་བས་མཁའ་མ་འབྲས་བུ།

མཁའ་རིལ། མཁའ་མ།

མཁའ་རྒྱུད། མཁའ་ནད་རིགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆོན་མཁའ་
མར་རྒྱུད་ཞིག་སྟེ། ནད་རྟགས་སུ་ཤིང་པ་ཁ་འཁོར་ནས་
ན་ཞིང་རྟགས་པར་དུ་གྲང་བའི་ཐད་ནས་གལ་ས་

མཁས་གྲུབ། ཆོག་ལ་མཁས་ཤིང་དོན་ལ་བྱང་ཆུབ།

མཁས་གྲུབ་ཁྱེད་པོ་ནལ་འཕྲོར། རབ་བྱུང་དང་པོ་མ་ཆུགས་
ཤིང་གི་ཚུགས་སྐྱེས་ལོ་༧༠༠ལ་སྐྱེ་མོར་མང་དུ་འབྱུངས་
ནས། རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ཚུགས་སྐྱེས་ལོ་༡༡༩༠ལོར་
དགོངས་པ་མུ་ངན་ལས་འདས། དགྲང་ལོ་བརྒྱ་དང་ལྔ་བརྒྱ་
ཙམ་བཞུགས་པར་གྲགས། གདུང་རུས་ཁྱེད་པོ། གཞིན་
ནུའི་དུས་སུ་བོན་ལུགས་སོགས་བསྐྱབས་པ་དེ་ལ་སློམ་
འཁེལ་བར་བལ་པོ་དང་ཁྱ་གར་དུ་ཆོས་ལ་དོན་གཉེར་
མཛད། ལོ་ལྔ་བརྒྱ་ཙམ་གྱི་རིང་ཁྱ་བལ་པོད་གསུམ་དུ་
འཕྲོན་བཞུགས་མཛད། གཡས་རུ་ཤངས་སུ་ཞང་ཞང་གི་
དགོན་པས་གཙུག་པོའི་དགོན་པ་མང་དུ་བདག་པ། དེ་ནས་
ཤངས་པ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་སྤེལ་སྤྱོ། གྲུ་པ་ཁྲི་ཆོ་དུ་མ་འདུས་
པར་གྲགས། ཆོས་རྒྱུད་ལོ་གངས་བཞི་བརྒྱ་ཙམ་དར་ནས་
རིམ་གྱིས་བག་ལ་ཞབར་གུར།

མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་། པཎ་ཆེན་སྐྱེ་ཤིང་དང་
པོར་གཟིགས།

མཁས་གྲུབ་རྒྱ་མཚོ། ལ་ཤིང་ས་དུ་ལའི་ཆ་མ་སྐྱེ་ཤིང་བརྒྱ་གཅིག་
པའི་མཚན། རྒྱལ་བ་སྐྱེ་ཤིང་རིམ་བྱོན་ལ་གཟིགས།

མཁས་གྲུབ་ཇེ། མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་དང་དོན་
གཅིག

མཁས་གྲུབ་ནོར་བཟང་རྒྱ་མཚོ། ཚུལ་རིག་མཁས་པ་ཞིག་དེས་
རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་ལོར་ཚུལ་གཞུང་དུ་མེད་འོད་རྒྱན་
མཛད། ཚེ་ཐང་བསམ་གཏན་སྤྱིང་དུ་བྱུར་གྱི་པ་བཞུགས།

མཁས་གྲུབ་སྤྱི་པའི་ཉི་མ། མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་
གི་མཚན་གྱི་རྣམ་གྲངས།

མཁས་མཚོག རབ་བྱུང་བྱང་ཆུབ་པ།

མཁས་ཐལ། མཁས་ཚུལ་ཐལ་ཆེས་པ། མཁས་ཐལ་ཤོར་
བས་མཐར་ཁུངས་མ་འཁྲུག་པ།

མཁས་མཛོག མཁས་པ་མིན་ནའང་ཡིན་ཁུལ། མཁས་མིན་
མཁས་མཛོག་སྟོན་པ་སྟོ་ལོ་འཕྲུར་པའི་རྒྱ་རེད།

མཁས་འདོད། ཡོན་ཏན་ལ་མཁས་པར་བྱེད་འདོད་པ། ཡོན་

ཏན་ལ་མཁས་འདོད་ཁ་སྤྱང་ཙམ་གྱིས་སློབ་སྦྱོང་མི་ཐོན།

མཁས་གནས། [མངོན]དགོན་པ།

མཁས་པ། (༡) [ཐམ་པ་དང་པ།]རབ་བྱུང་ཤེས་པ་འཕམ་ལེགས་
པར་རྟོགས་པ། བོད་ཡིག་ལ་མཁས་པ། ལག་ཅུལ་ལ་མཁས་
ཤིང་ལས་ཀྱི་བྱ་རྒྱུར་ཡིད་གཞུངས་པ། ཐབས་ལ་མཁས་
ཤིང་སྤྱི་བཤེད་པ། (༢) ས་སྐྱུ་པཎ་ཆེན་གྱིས་མཛད་
པའི་མཁས་འདུག་ལས། མཁས་གང་ཤེས་བྱའི་དེ་ཁོ་ན།
ཇི་བཞིན་རྟོགས་པ་ཡིན་པར་འདོད། [བྱེ་བྲག་སྤྱངས་པའི་
དོན་ཤེས་པ།] དེ་ཡང་དེ་ལ་མཁས་པ་ཡིན། [ཞེས་གསུངས་
པ་ལྟར་མཁས་བྱའི་རིག་པའི་གནས་ཆེ་ཆུང་རྣམས་ལ་
སྤྱངས་ཤིང་། འཆད་ཚིད་ཚིམ་གསུམ་ལ་ཐོགས་པ་མེད་
པའི་མཁས་པ་ནི་མཁས་དབང་ངམ་མཁས་པ་ཆེན་པོ་དང་།
བྱེ་བྲག་དུ་འཆད་པ་ལ་མཁས་པ། ཚིད་པ་ལ་མཁས་པ།
ཚིམ་པ་ལ་མཁས་པ་སྟེ་གནས་རེ་ལ་མཁས་པའི་མཁས་པ།
དེ་ཡང་འཆད་པ་ལས་ཚིད་པ་དང་ཚིད་པ་ལས་ཚིམ་པ་རིམ་
བཞིན་དཀར་བས་ཚིམ་པ་ལ་མཁས་པ་དགོན་པར་སྤྱང་པའི་
གནད་ཀྱང་དེ་ལ་བྱག (༡) ཤེས་རབ་ཙན། མིང་གི་རྣམ་
གངས་ལ་ཀྱན་རིག་དང་། ཀྱན་ཤེས། གོ་བ་ཙན། གངས་
ཙན། གྲགས་པ་ཐོབ། ཉེས་པ་ཤེས། ལྷན་ངག་མཁན།
བརྟན་པོ། ཐོས་ལྡན། དམ་པ། དུས་ཡིག་ཙན། དན་
པའི་དབང་། ལྷན་པར་དྲངས། ལྷན་གསལ། པརྒྱ་ཏ།
སྤྱིད་ལྡན། ཆོ་གྲོས་ཙན། ཆོ་ལྡན། ཆོ་བཟང་། མིག་
ཙན། མཛངས་པ། རིག་ལྡན། རིག་པ་ཙན། རིག་པའི་
དཔལ་པོ། རིང་དུ་མཐོང་། ཤེས་ལྡན། ཤེས་རབ་ཙན།
ཤེས་ཤེས། གསལ་སྟོན་བཙས་སོ། (༢) [མངོན]གཟུལ་
སྐྱེས་པ། (༣) གྲིམས་པོ་འཕམ་གྱང་པོ། ཐབས་ཤེས་
མཁས་པ། ལག་པ་མཁས་པ། ཤིང་བཟོ་མཁས་པ། (༤)
ལེགས་པར་ལོངས་པ་དང་། བྱང་ཆུབ་པ་འཕམ་བྱུབ་པ། འཚོ་
བ་སྤྱེལ་མཁས་པ། འགྲོ་བྲོན་གཏོང་མཁས་པ། རི་མོ་
འབྲི་མཁས་པ། ཟ་མཁས་སྤྱིད་མཁས་པ།

མཁས་པ་ལ་འདུག་པའི་གནས་བརྒྱ། སྤང་པོ་ལ་མཁས་པ།

ཁམས་ལ་མཁུས་པ། རླུ་མཆོད་ལ་མཁུས་པ། རྟེན་འབྲེལ་
ལ་མཁུས་པ། གནས་དང་གནས་མ་ཡིན་ལ་མཁུས་པ།
དབང་པོ་ལ་མཁུས་པ། ཏུས་ལ་མཁུས་པ། བདེན་པ་ལ་
མཁུས་པ། ཐེག་པ་ལ་མཁུས་པ། འདུས་བྱས་དང་འདུས་
མ་བྱས་ལ་མཁུས་པ་བཅས་སོ།།

མཁས་པའི་དགའ་ལྗོངས། རྩོམ་གྲུའི་འབྲུང་མཁས་པའི་དགའ་
ལྗོངས་ཀྱི་བསྟུན་མེད།

མཁས་པའི་མགྲུལ་ཀྱན། སི་ཏུའི་སྤྲུལ་རྟགས་ཏེ་ཡུལ་གངས་
ཅན་པའི་བདེ་ཡང་དག་པར་སྦྱོར་བའི་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་བྱེ་
བྱག་སྤྲུལ་ཐུ་བ་དང་རྟགས་ཀྱི་འཕྲུག་པའི་གཞུང་གི་རྣམ་པར་
བཤད་པ་མཁས་པའི་མགྲུལ་ཀྱན་མུ་ཏིག་ཕྱིར་མཛོལ་ཞེས་
པ། རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ཤིང་གི་ལ་ཀམ་སི་ཏུ་ཆོས་
ཀྱི་འབྲུང་གནས་སམ་གཙུག་ལག་ཆོས་ཀྱི་རྣལ་བས་མཛད་
པ།

མཁས་པའི་དང་ཀྱལ། ང་ནི་མཁས་པ་ཡིན་ནོ་བསམ་པའི་ཁེངས་
པ།

མཁས་པའི་དངོས་པོ་བཞི་ལ་བསྐབས་པ། སྤང་པོ་ལ་མཁས་པ།
ཁམས་ལ་མཁུས་པ། རླུ་མཆོད་ལ་མཁུས་པ། རྟེན་ཅིང་
འབྲེལ་བར་འབྲུང་བ་ལ་མཁུས་པའོ།།

མཁས་པའི་ན་ཀྱན། མངོན་བཛྲིད་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་མཁས་པའི་
ན་ཀྱན་ཞེས་པ། རྩེ་པ་རིན་སྤྲུངས་པ་ངག་དབང་འཛིག་
རྟེན་དབང་ཕྱག་གྲགས་པས་རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་ཕྱགས་མོ་
སྤྲུལ་གྱི་ལོ་ལ་མཛད་པའི་མངོན་བཛྲིད་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་ཤིག་
མཁས་པའི་བྱ་བ་གསུམ། འཆད་པ་དང་། རྩོད་པ། རྩོམ་པ་

གསུམ་མོ། ཡང་ན། རིགས་ལམ་ལ་བྱུང་བའི་རྫོག་གཞུང་
ལུགས་གདམས་པར་ཤར་བའི་ཉམས་ལེན། ཆོག་སྦྱོར་
ལ་མཁས་པའི་ངག་གི་དཔལ་ཏེ་གསུམ་མོ།།

མཁས་པའི་དམིགས་པ། ཞི་གནས་ཀྱི་དམིགས་པ་བཞིའི་ལ་
གྲུལ་ཞིག་སྟེ། སྤང་པོ་དང་། ཁམས་དང་། རླུ་མཆོད་
དང་། རྟེན་འབྲེལ་དང་། གནས་དང་གནས་མ་ཡིན་པ་
རྣམས་ལ་མཁུས་པའོ།།

མཁས་པོ། བྱང་པོ་འཇགས་པོ་མས་པོ། ཐབས་ཤེས་མཁུས་པོ།
ལེགས་པར་སྦྱངས་ན་མཁས་པོ་ཡིང་། ཁ་མཁུས་མི་མཁུས་
ལ་བཏུ་རྒྱ་མེད། ལག་པ་མཁུས་མི་མཁུས་ལ་བཏུ་དགོས།

མཁས་བླུན། ཤེས་རིག་ཅན་དང་། རྫོངས་པ།

མཁས་མ། ཡོན་ཏན་ཅན་གྱི་བྱད་མེད།

མཁས་བཅུན་ཆེན་པོ། མཆོན་དངོས་ནམ་མཁུའ་ལེགས་པའི་
རྒྱལ་མཆོན་ཡིན། གྲུ་ཕྱི་བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་སྤྲུལ་སྤྱུ་རབ་
བྱུང་ལྗེ་པའི་ཤིང་སྤྲུལ་ལོ་ལ་འབྲུངས། ཤིང་སྤྲུང་ལོ་ནས་
བཟུང་ས་སྤྱི་ཤིང་ནས་ལོ་བཅུ་དགུ་མཛད། རབ་བྱུང་བྱུག་
པའི་ཆུ་ལུག་ལོར་འདས།

མཁས་བཅུན་བཟང་གསུམ། ཤེས་བྱ་རིག་པའི་གནས་ལ་མ་
རྫོངས་པ་དང་། རྫོག་གསུམ་གྱི་ཉེས་སྦྱོད་རྫོམ་པའི་ཆུ་ལ་
ཁྲིམས་གཅོད་བཟང་། གཞན་ཕན་གྱི་རྟག་བསམ་རྣམ་པར་
དག་པ་སྟེ་གསུམ།

མཁས་མཛད་ས། མཁས་ཤིང་དཔལ་བའམ། བཟང་སྦྱོད་དང་
ལྷན་པ།

མཁས་རྫོམ། མཁས་པ་མིན་བཞིན་དུ་ཡིན་ནམ་སྤྲུལ་པའི་ང་
རྒྱལ།

མཁས་རྫོམ་སྦྱོང་བཤད། མི་མཁས་ཀྱང་མཁས་པ་ཡིན་སྟེ་
པའི་སྦྱོང་བཤད།

མཁས་གསལ། ཡོན་ཏན་ལ་མཁུས་ཤིང་ཤེས་རིག་གསལ་པ།

མཁུ་བ། [རྫིང་]གོ་རྩོག་པ།

མཁུར་བ། (༡) གདོང་འགམ་གཡས་གཡོན་སྟེང་གི་མཁུར་
ཆོས། (༢) འགམ་ཁུག

མཁུར་བམི་སྒོ། ཟས་འགམ་ཁུག་གཡས་གཡོན་པར་རྒྱར་
མི་སྒོ་བཞེས་འདུལ་པའི་ནང་དུ་བཤད།

མཁུར་ཆོས། འགམ་པའི་མཁུར་འདུར། རབ་དམར་མཁུར་
ཆོས་ཉི་ལའིན་འཆར་ཁའི་འོད། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་
གོ་བ་དང་། མཁུར་བའོ།།

མཁུར་ཆོས་རྩས་པ། གདོང་གི་མཁུར་ཆོས་གཡས་གཡོན་
གཉིས་ཀྱི་འདུར་ཆའི་རྩས་པ།

མཁུར་འཇུག་ གད་མོ་དགོད་སྐབས་ཀྱི་མཁུར་ཚོས་ཀྱི་རྣམ་
འགྱུར་ཞིག་ མཁུར་འཇུག་བྱས་ཏེ་སྐད་ཆ་བཤད་པ།

མཁོ་དགུ། མཁོ་བལྟེད་ཆད། མཁོ་དགུའི་སྤྱད་དངོས།

མཁོ་སྐྱབ། མཁོ་ཆས་ཉེ་སྐྱབ། མཁོ་སྐྱབ་ལས་ཁུངས།

མཁོ་ཆས། བྱེད་སློང་ས་ཅན་ཞིག་བསྐྱབ་སྤྱིའི་ཆེད་དུ་བཅོས་
པའི་དངོས་ཆས། ཉེར་མཁོའི་དངོས་ཆས། རྩེགས་བཞི་
མཚམས་བརྒྱད་ནས་མཁོ་ཆས་སྐྱབ་པ།

མཁོ་མཐིང་ལྟ་ཁང་། རྫོང་བླ་ས་ཁུལ་དུ་སྤོང་བཅན་སྐྱམ་པའི་
སྐལ་བ་དང་པའི་ཡང་འདུལ་གྱི་གཙུག་ལག་ཁང་བཞིའི་
ཡ་གུལ་ཞིག་

མཁོ་འདོན། མཁོ་ཆས་འདོན་སྤྲོད།

མཁོ་སྤྱད། ཉེར་མཁོའི་ཡོ་བྱད།

མཁོ་སྤྲོད། མཁོ་ཆས་འདོན་སྤྲོད།

མཁོ་བ། (ཀ) [ཐ་མི་དད་པ་]དགོས་པ། ཉེ་བར་མཁོ་བ།
ཤིང་བཅོ་བར་མཁོ་བའི་ལག་ཆ། (ཁ) དགོས་པའི་
དོན། མཁོ་ཆེ་བ། དགོས་མཁོ་ཆུང་བ། མཁོ་མེད་ཆུ་
ཆ།

མཁོ་བའི་གོས། རབ་བྱུང་དགེ་ཚུལ་རྣམས་ལ་ཆོས་གོས་དང་།
ལྷ་གོས། བཟང་ཐབས། གདིང་བ་བཅས་དང་། དགེ་སྦྱོང་
རྣམས་ལ་གོང་གསལ་གྱི་སྤྱོད་དུ་སྒྲམ་སྒྱུར་དང་། དབྱར་
ཀྱི་གོས་རས་ཆེན་ཆོག་ལོད་པ་དེ་རྣམས་མེད་དུ་མི་རུང་
པའི་གོས་ཡིན་པས་ན་མཁོ་བའི་གོས་ཞེས་བརྗོད།

མཁོ་བའི་ཡོ་བྱད། རབ་བྱུང་གི་གོས་ཀྱི་གཞིའི་ནང་གསེས།
ཡོ་བྱད་གསུམ་གྱི་ཡ་གུལ་ཞིག་སྟེ། འཛོལ་ཡོ་བྱད་གང་
རུང་གི་དབྱིབས་སུ་མ་དུབས་པའི་གོས་ཁུག་ཡན་ཆད་
ཆད་མ་ངེས་པ་མདོག་དབྱིབས་མ་ངེས་པ། རང་དང་གོགས་
ཆངས་པ་མཚུངས་པར་སྦྱོད་པ་གཞན་གཉིས་ཀའི་མིང་གིས་
བྱེན་གྱིས་བརྒྱབས་པ། དར་གོས་སྒྲམ་བྱ་ལྟ་བུ་ལོར་གྱི་འདྲ་
ཤིང་དང་། ལྷ་དང་སྐྱ་རགས་སོགས་གོས་ཀྱི་འདྲ་ཤིང་
སྤྱོད་པའི་ཡོ་བྱད་དག་

མཁོ་བའི་ཡོ་བྱད་བརྒྱ་གསུམ། རབ་བྱུང་དགེ་སྦྱོང་ལ་ངེས་

པར་དུ་ཆང་དགོས་པའི་ཡོ་བྱད་ཀྱི་རིགས་ཏེ། ལྷ་གོས།
མཐང་གོས། ལྷ་ས་སྒྱུར། བཟང་ཐབས། བཟང་ཐབས་ཀྱི་
གཟན། རུལ་གཟན། རུལ་གཟན་གྱི་གཟན། གདིང་
ཕྱིས། རྟག་གཟན། གཡལ་པ་དགའ་པ། སྤྱ་གཟེད། འདིང་
བ། དབྱར་གྱི་གོས་རས་ཆེན་བཅས་སོ།།

མཁོ་མ་བཅོད། ཕན་མ་ཐོགས་པ།

མཁོ་ཆད། (༡) མཁོ་བལྟེད་དགུ་ཆང་མ། (༢) མཁོ་སྤྱིའི་
འཕྲོར་ཆད།

མཁོ་ལག་རྫོགས་པ། གཙོ་བོ་དང་ཡན་ལག་རྣམས་ཆ་ཆང་པའི་
དོན་རྣམས་རྒྱལ་ཅུ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་དང་ལྷན་པ།

མཁོ་ས་ཡལ། སེམས་བདེ་བར་གནས་པ་འཕམ་སྟོང་ཡལ་བ། མི་
ཡུལ་ལ་མཁོ་ས་ཡལ་གྱིས་གཞི་ཆགས་པ།

མཁོ་ས་ཤེབས། རྫོང་བག་ཤེབས་པ། མཁོ་ས་ཤེབས་ཀྱིས་གནས་
པ། བདེ་སྤྱད་འདྲ་དང་མི་འདྲ་བའི་ཡུལ་དེའི་སྤྱོད་ཀྱི་མཁོ་ས་
མི་ཤེབས།

མཁོ་ས་ཞན་པ། [རྫིང་]དོན་མེད་དམ་དགོས་པ་ཆུང་བ།

མཁོ་ས་སུ་འབབ་པ། རྫོང་ལ་འགྲོ་བའམ་རྫོང་བག་ཤེབས་པ། ཡུལ་
ལུང་རྒྱུད་ཅིང་མཁོ་ས་སུ་འབབ་པ་ཞིག་ཏུ་བྱེན་ནས་གནས་
སྐབས་ངལ་གསོ་བ།

མཁྱིད། ལག་པའི་མཇུབ་མོ་དང་གུང་མོ་སྤྲོན་ལག་མཐེའུ་ཆུང་
རྣམས་བརྟེགས་མར་བྱས་པའི་སྟེང་མཐེ་ཤིང་གི་ནུ་ལེའི་
རི་མོ་མངོན་ཅོམ་སྒྱུར་པའི་ཆད་ལ་ཟེར་ཏེ། དེ་དང་སོར་
ལྷ་གཞལ་བ་གཉིས་དོན་གཅིག་

མཁུད་པ། [ཐ་དད་པ་]གསང་བའམ་སྟེད་པ། གསང་བའི་
མནངག་མཁུད་པ། དཔེ་མཁུད་བྱེད་པ།

མཁུད་དཔད། ཤིན་ཏུ་ཟབ་པའི་མནངག་ལག་ལེན་གྱི་སྟོར་
རྣམས་གུད་དུ་སྦྱས་པའི་གཞུང་།

མཁུད་དཔད་པ། (༡) སྒྲུན་པ། (༢) རྟོན་འབྲེལ་གྱི་བཅོས་
ཀ་སྒྲུའོགས་བྱེད་མཁན།

མཁུད་མུང་། [རྫིང་]གཞན་ལ་མནངག་བཤད་དུས་སྦྱས་ནས་
མི་ཤོད་པའི་ཆ་ཤས་ཤིག་

མཁྱེན་མཁྱེན། མཁྱེན་པར་མཛོད་དམ་ཐུགས་རྗེས་གཟིགས་
ཞེས་རེ་བ་ཞུ་བའི་ཚིག་ བྱིད་ཀྱིས་མཁྱེན་མཁྱེན། བདག་
ལ་རོགས་རམ་ཡོད་པ་མཁྱེན་མཁྱེན།

མཁྱེན་བྱ། ཤེས་བྱ་ལམ་ཤེས་ཚད། མཁྱེན་བྱ་ཅན།

མཁྱེན་ཁྲ་པ། [མཛོད་]སངས་བྱུང་སྤྱི།

མཁྱེན་ཁྲན། (༡) ཤེས་རབ་ཅན། (༢) སངས་བྱུང་སྤྱི་གི་
གི་མཚན།

མཁྱེན་པ། (༡) [ཐམ་དང་པ།] ཤེས་པ་ལམ་རྟོགས་པའི་ཞེ་
ས། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ། རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་
ཅིང་གཟིགས་པ། གནས་ལུགས་ཞིབ་ཆ་མཁྱེན་པར་མཛོད་
དུ་གསོལ། རྒྱལ་པོ་མཛོད་ཡོང་གི་གནད་ལགས་མཁྱེན་པར་
གསོལ། (༢) ཤེས་རབ། མཁྱེན་པ་ཐོགས་པ་མི་མངའ་
བ། མཁྱེན་པ་དང་གཟིགས་པ་མཐའ་ཡས་པ། མཁྱེན་པ་
ཡོངས་སུ་དག་པ། མཁྱེན་པའི་རྫོང་དུ་ཆུབ་པ།

མཁྱེན་པ་ལྔ། ཡེ་ཤེས་ལྔ་དང་དོན་གཅིག་

མཁྱེན་པ་གཉིས། ཇི་ལྟ་བུ་མཁྱེན་པ་དང་། ཇི་སྟེད་པ་མཁྱེན་
པ་གཉིས།

མཁྱེན་པ་བཞི། ཁམས་མཁྱེན་པ་དང་། རང་བཞིན་མཁྱེན་
པ། བསམ་པ་མཁྱེན་པ། བག་ལ་ཉལ་མཁྱེན་པ་བཅས་
བཞི་ལོ།

མཁྱེན་པ་གསུམ། ཤེས་བྱ་དངོས་པོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས།
ཤེས་པར་བྱ་བའི་ཡུལ་མཁྱེན་པ་གསུམ་སྟེ། གཞི་ཤེས་
དང་། ལམ་ཤེས་དང་། རྣམ་མཁྱེན་རྣམས་སོ།

མཁྱེན་པ་གསུམ་གྱི་ཆོས་སུ་མ་བྱ། ཤེས་བྱ་དོན་བདུན་ཅུའི་
ནང་ཚན། མཁྱེན་པ་གསུམ་མཚན་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་སུ་མ་བྱ་
སྟེ། རྣམ་མཁྱེན་གྱི་ཆོས་བརྒྱད་དང་། ལམ་ཤེས་ཀྱི་ཆོས་
བརྒྱ་གཅིག་དང་། གཞི་ཤེས་ཀྱི་ཆོས་དགུ་བཅས་སུ་མ་བྱའོ།

མཁྱེན་པའི་རྟོགས། ཤེས་པ་ལམ་རྟོགས་པའི་རྟུག་པ།

མཁྱེན་དཔྱད། ཤེས་རབ་ཀྱི་ཞེ་ས། ཤེས་བྱའི་གནས་ཀྱི་ན་
འཇལ་བའི་མཁྱེན་དཔྱད་ཟབ་ཅིང་ཡངས་པ།

མཁྱེན་ཁྲན། རྫོ་གྲིས་མིག་གི་གཟུགས་སུ་བཀོད་པ། མཁྱེན་

ཁྲན་མཚན་གྱི་ཡངས་པ།

མཁྱེན་བཅེ། ཐུགས་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས་དང་བཅེ་བའི་ཐུགས་
རྗེ།

མཁྱེན་གཟིགས། ཤེས་བྱའི་གནས་རྟོགས་ཤིང་ཁོང་དུ་ཆུད་
པ།

མཁྱེན་བཟང། ཤེས་རབ་ལེགས་པོ།

མཁྱེན་རབ། ཤེས་རབ་ཀྱི་ཞེ་ས།

མཁྱེན་རབ་འཇམ་དཔལ་སྒྲིང། བསམ་ཡས་གཙུག་ལག་ཁང་
གི་ཤར་ཕྱོགས་སུ་གཙུག་ལག་ཁང་གསུམ་ཡོད་པའི་དཀྱིལ་
མ་དེའི་མིང་།

མཁྱེན་རབ་ཉོར་བུ། རབ་བྱུང་བཅོ་ལྔ་པའི་ཆུ་ལུག་ཕྱི་ལོ་
༡༤༡༩ལོར། དུགས་རྩ་རྒྱལ་པོའི་རི་ཞོལ་དུ་སྐྱེ་འབྱུངས།
ཆུང་དུ་ས་ནས་ཅེ་ཐང་ལྔ་མཚོད་གྲ་ཆོང་དུ་ཆོས་ཞུགས་
གནང་། དེ་ནས་རྩ་ས་ལྷགས་པོ་རིར་གསོ་རིག་དང་དཀར་
ཅིས་སྒོ་བསྐྱོད་དུ་ཐེབས། འཁྱུང་དབང་སྐྱེ་ཐོང་བརྒྱ་གསུམ་
པ་ཆེན་པོས་སྒྲན་ཅིས་ཁང་གསར་འཛུགས་གནང་བའི་
སྐབས་སྤྱི་ཁྱབ་དུ་བསྐོས་གཞག་མཛད་པ་ནས་བཟུང་བོད་ཀྱི་
རིག་གནས་སྤྱི་དང་། ལྷག་པར་སྒྲན་ཅིས་གཉིས་འཕེལ་
བྱས་གཏོང་སྤྱིར་སྐྱེ་ཆེ་བྱེད་པོར་འབད་བཅོམ་གནང་སྟེ་
མཁས་པ་དུ་མ་གསོ་སྤྱོད་དང་འབྲེལ་ཙུ་ཆུང་སྤོང་འབྲེམས་
གསོ་རིག་བྱ་མཚོའི་སྤྱིང་པོ་དང་། ཅིས་གཞུང་རིག་ལྷན་
སྤྱིང་ཐིག་མོགས་གསུང་ཅོམ་མང་པོ་བཙུམས། འགོང་
ས་སྐྱེ་ཐོང་བརྒྱ་གསུམ་པ་དང་བརྒྱ་བཞི་པ་གཉིས་ཀའི་ཁྲ་
སྒྲན་མཛད་སྤྱོད་ཡོད། ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་བོད་རྒྱ་ནག་གིས་
དབང་སྐྱུར་བྱས་པའི་རྗེས་སུ་འང་ལུ་མཐུད་ཀྱིས་སྒྲན་ཅིས་
ཁང་གི་འགན་འཛིན་གནང་། མཐར་རབ་བྱུང་བརྒྱ་དུག་
པའི་ཆུ་ཡོས་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩དགུང་ལོ་བརྒྱད་ཅུར་དགོངས་
པ་རྫོགས།

མཁྱེན་ལུགས། བོད་ཀྱི་སྤྲེལ་རྒྱུན་རི་མོའི་འབྲི་རྩལ་འབྱུར་དུ་
ཐོན་པ་ཞིག་ དེ་ཡང་ཐོག་མར་མཁས་དབང་སྒྲན་ཐང་པ་
དང་མཁྱེན་བཅེ་ཆེན་མོ་ཞེས་བོད་ཀྱི་སྤྲེལ་རྒྱུན་རི་མོའི་འབྲི་

སྤྱི་ལ་སྐད་གྲགས་ཡོད་པའི་ཉི་ཟླ་བྱེད་གཅིག་ལྟ་བུ་དེ་རེད།
དེའི་ནང་གསེས་མཁྱེན་ལུགས་ཀྱི་རིམ་འོག་འབྲེ་སྤྱི་ལ་གསར་
གཏོང་གནང་མཁན་གོང་དཀར་སྐང་སྟོང་པ་མཁྱེན་བཙུན་པའི་
ལུག་སྤྱི་ལ་ཀྱི་རིམ་ལ་མཁྱེན་ལུགས་ཟེར། དེའི་ཁྱད་ཆོས་
གཙོ་བོ་ནི་ཡི་དམ་ཆོས་སྤྱང་བྲི་བའི་རིགས་ལ་བྱུན་མེད་མ་
ཡིན་པའི་བྲི་ཉམས་ཐོན་པ་བཞིག་ཡིད།

- མཁྱེན་གསུམ།** མཁྱེན་པ་གསུམ་དང་དོན་གཅིག་
མཁྱེན་མཁྱེན་པོ། མཁྱེན་འགྱུར་དང་དོན་གཅིག་
མཁྱེན་འགྱུར། (གླེན) མཁལ་ལུས་མཁྱེན་པ་འགྱུར་ཏེ། མཁལ་
ཀྱི་གནས་སྐབས་ལྟ་ལས་པའི་པའི་མིང་།
མཁྱེན་ཐང་། ཁྱོད་པོ་འཇམ་མཁྱེན་པོ། གཟུགས་པོ་མཁྱེན་
ཐང་།
མཁྱེན་པོ། (༡) ཁྱོད་པོ་འཇམ་མི་གྲག་པ། མཛིང་པ་མཁྱེན་
པོ། (༢) གྱིམ་ས་པ། རྫོང་མཁྱེན་པོ།
མཁྱེན་པ། (༡) སྤྱི་ལ་མཁྱེན་པ། (༢) * མཁྱེན་
པོ།
མཁྱེན་དཀར། ཉི་ཤུ་མོགས་ཀྱང་ལག་གི་མཁྱེན་མ་མན་ཆད་
སྤྱི་མདོག་དཀར་པོ་ཅན།
མཁྱེན་མ། ལག་མགོ་དང་ལག་ངར་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་འབྲེལ་
པའི་ཆོག་སྤྱི་ལ་ལག་རྩེ་ལྟ་བུ་སྤྱི་ལ་པའི་མཛུབ་མོས་ནད་
པའི་མཁྱེན་མ་གཞོན་པ།
མཁྱེན་སྒྲན། སྟོང་གི་མཁྱེན་ཐུམ་ནང་ཆགས་པའི་སྒྲན་ནད་
ཅིག་
མཁྱེན་ཁྲག། ནད་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་
མཁྱེན་སྒྲང་། མཁྱེན་པ་སྒྲང་འཐབ་ཀྱི་ནད།
མཁྱེན་ཆེན་བཞི། མའི་མཁྱེན་པ་དང་། དོམ་གྱི་མཁྱེན་པ།
བྱུ་མོད་ཀྱི་མཁྱེན་པ། ཉའི་མཁྱེན་པ་བཅས་ཏེ་བཞི་པོ།
མཁྱེན་ནད། མཁྱེན་པའི་ནད་ཀྱི་བསྐྱེས་ཆོག་
མཁྱེན་པ། (༡) ཉེས་པའི་མཁྱེན་པ་སྟེ་ལུས་ཀྱི་དྲོད་ཁམས་
ཀྱི་ཆ་གསལ་ཡོངས། (༢) སྟོང་གི་མཁྱེན་པ་སྟེ་མཆིན་
འདབས་ཀྱི་མཁྱེན་ཐུམ།

- མཁྱེན་པ་ཁ་ལུད།** སྟོང་གི་མཁྱེན་པ་ཁ་ལུད་ནས་མཁྱེན་པ་
ཅ་མིག་ཏུ་བྱེར་བཞིག་
མཁྱེན་པ་ལྟ། ལུས་ཀྱི་ཅ་པའི་མཁྱེན་པ་ལྟ་སྟེ། མཁྱེན་པ་
འཇུ་བྱེད་དང་། མཁྱེན་པ་བསྐྱེད་པ། ལྟ་བྱེད། མཁྱེན་
བྱེད། མཁྱེན་གསལ་བཅས་སོ།
མཁྱེན་པ་ཅན། སྟོང་ཁྱོད་པའི་མི།
མཁྱེན་པ་ཐང་ལས་ལྟག་པ། མེ་དྲོད་མཁྱེན་པ་རང་གི་ཐང་
ཆད། ལྟེས་པའི་གསང་སྟོང་གང་དང་། བྱེད་མེད་ལ་དངོས་
བསྟན་མ་གསུངས་ནའང་ལུགས་བསྟན་དེ་ལྟར་གོ་དགོས་
པས་དེ་ལས་ལྟག་པར་གྱུར་པའི་དོན།
མཁྱེན་པ་མིག་མེར། སྟོང་མཁྱེན་པ་ལུད་དེ་ཅ་མིག་ཏུ་བྱེར་
ནས་མིག་སྒྲིན་མེར་པོར་འགྱུར་བཞིག་
མཁྱེན་པ་ཅ་ལྟག། རིམས་ནད་མཁྱེན་པ་ར་བཅས་པ་དང་། ཟས་
སྟོང་སོགས་སྒྲིན་གཞན་གྱིས་སྟོང་མཁྱེན་ཅར་བཟུགས་ནས་
བཞིན་མིག་པགས་པ་རྒྱུས་མེར་པོར་འགྱུར་བའི་ནད་ཅིག་
མཁྱེན་པ་གཟེར། སྟོང་མཁྱེན་པ་ལུད་དེ་ཅ་མིག་ཏུ་བྱེར་ནས་
གཟེར་གཟེར་པོར་འགྱུར་བཞིག་
མཁྱེན་པ་གཤམ་པའི་རིང་། རུ་ཐུང་བུར་ནས་མར་ལག་ངར་བྱེད་
ངོས་ནས་བྱུར་དུ་འགྲོ་བའི་ཅ་དང་པོ་སྟོང་མཁྱེན་པ་དང་འབྲེལ་
པའི་གཏར་ཅ་བཞིག་སྟེ། དེ་གཏར་ན་མཁྱེན་ནད་ལུན་ལོན་
དང་། མཁྱེན་རིམས་མགོ་ནད་སོགས་ལ་ཕན།
མཁྱེན་པའི་རྒྱ་ལམ་ལྟ། ཁྲག་རྩལ་མིག་མཆིན་མཁྱེན།
རྒྱ་མའོ།
མཁྱེན་པའི་ནད། ལུས་ཀྱི་དྲོད་ཁམས་རྒྱས་པའི་ཆ་པའི་ནད་
ལ་ཉེས་པའི་མཁྱེན་པ་དང་། མཆིན་འདབས་མཁྱེན་ཐུམ་
སྟོན་དུ་གྱུར་པའི་མཁྱེན་པ་གཉིས།
མཁྱེན་པའི་དབྱེད་གསུམ། རྩལ་དབྱེད་། གཏར་ག་ རྩལ་
འཕུལ་འཁོར་པོ།
མཁྱེན་པའི་སྤྱི་ཉག་ས་བདུན། རྣམ་ཆ་ཆ་པའི་ཟས་སྟོང་། ཁ་
ཁ་པ། མགོ་ན་པ། གཏོང་ཆ་པ། སྟོང་གཟེར་པ། ལྟ་
རྩལ་ན་པ། བསལ་པ་ཐན་པོ།

མཁྱིས་པའི་སྒྲིང་བྱེད་བཞི། སྒྲི་བཤལ། མེས་བཤལ། དག་
བཤལ། འང་མ་བཤལ་ལོ།།

མཁྱིས་སྒྲན་བྱ་སྒྲིས་བརྒྱུ་པ། བྱ་སྒྲིས་སྒྲང་དོ། སྒྲང་སྒྲིས་
སྒྲང་དོ། དག་སྒྲིས་སྒྲང་དོ། ཨ་རུ་ར་སྒྲང་གང་། རྒྱག་
ཚེར་སྒྲང་གང་། ཟུ་བ་སྒྲང་དོ། ཏང་ཀྱན་སྒྲང་དོ། དམི་
སྒྲང་དོ། རྒྱ་དག་ནག་པོ་སྒྲང་དོ། རུ་ན་སྒྲང་དོ།

མཁྱིས་སྒྲི། མཁྱིས་པ་ཤས་ཆེ་པའི་སྒྲི་བྱེད་དེ། ཉན་ནགས་
སྒྲི་མེམས་ཁྱི་ཁིང་བརྟེན་ཉིང་འདོད་པ་དང་། མིག་དང་
རྒྱ་མདོག་མེར་ཁིང་མིག་སྒྲར་མེ་དང་སྒྲར་མ་མཐོང་སྒྲང་
ཤར་བ་ཞིག

མཁྱིས་ཚབས། མངལ་ནད་ཅིག

མཁྱིས་ཟད། མཁྱིས་པའི་སྒྲང་ཆོད་གསང་སྒྲོ་གང་ཡིན་པས་
དེའི་ཆ་ཤས་ཟད་པར་གྱུར་ནས། ལུས་དོད་ཉམས་ཤིང་།
པགས་མདོག་ནག་པོར་འགྱུར་པའི་ནད་ཅིག

མཁྱིས་རིམས། རིམས་ནད་མཁྱིས་པ་ལ་བབས་པའི་ནད་དེ།
མགོ་ན་བ་དང་། ཆ་བ་རྒྱས་པ། གཤང་གཅི་པགས་མིག་
ནམས་མེར་པོར་འགྱུར་བ་ཞིག

མཁྱིས་མེལ་གྱི་རོག་སུམ། མངར་བ། ཁ་བ། དམར་བ་སྟེ།
བསེལ་བ། སྒྲ་བ། རུལ་བ་བཅས་ཀྱི་རྒྱས་པ་གསུམ་ཐུན་
པའོ།།

མཁྱིས་མེལ་སྒྲིང་ལམ་གཉིས། དམིལ་བར་འདུག་པ། དལ་
བར་འདུག་པའོ།།

མཁྱིས་གསང་། རྒྱལ་གྱི་སྒྲལ་ཆོགས་གཉིས་པ་དང་བརྒྱུ་པ་
མཁྱིས་པ་དང་འབྲེལ་བའི་མེ་བཙའི་གསང་སྟེ། དེ་ལ་མེ་
བཙའ་བཞག་ན་མཁྱིས་པ་གང་མཁྱིས་ལ་ཡན།

མཁྱིས་མའཕྲེད་པོའི་ལ་བྱུག [དཔེ]གྲོང་པོ་དང་བྱུག་ན་འཛིགས་
ནས་གཡོལ། མཉེན་པོ་དང་སྤང་ན་བརྟན་བཙུགས་བྱེད་པའི་
དོན་ལ་སྒྲིང་།

མཁྱིས་པ། མཁྱིས་པོ།

མཁྱིས་པོ། གྲོང་པོ་དང་། སྒྲ་བའམ་མི་ཞིག་པ། མཁྱིས་པ་
ཆད། མཁྱིས་པོ་དང་། མཁར་མཁྱིས་པོ། ཟུང་རྟོང་

མཁྱིས་པོ།

འཁར་སྒྲད། ཁྱིས་པ་དང་། སྒྲང་པའི་སྒྲད་ཆ།

འཁར་སྒྲ། སྒྲང་ཆོག་སྒྲ་པའི་སྒྲ།

འཁར་བ། [ཐམི་དད་པ]འཁར་ས་པ། འཁར་བ།། མི་དགའ་
བ་དང་། སྒྲང་བ་དང་། ཁྱིས་པ། རང་གིས་མ་བྱུང་བར་
གཞན་ལ་འཁར་བ། རང་ཉིད་མུན་ཁང་དུ་བསྐྱེད་ནས་ཉི་
མའི་འོད་ལ་འཁར་བ། རེ་འཁར་བྱེད་པ།

འཁར་ཆོག མ་རངས་པའམ་མ་མག་པའི་ཆོག

འཁར་ར། ཁྱིས་པའི་ཉམས་དང་། མ་འདོད་པའི་ནམ་འགྱུར།

འཁར་ས་པ། འཁར་པའི་འདས་པ།

འཁར་པ། མཁན་པའི་འབྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག

འཁར་མས་པ། [ཐམི་དད་པ]དན་མེད་དུ་བརྒྱལ་བ། སྒྲོ་བུར་
འཛིགས་ནས་འཁར་མས་པ།

འཁར་རྒྱག ལག་རྟེན་དབྱུག་པ།

འཁར་ར། འཁར་བ་ལས་བཟོས་པའི་རོལ་མོའི་བྱེ་བྲག་ཅིག
ར་དང་འཁར་ར་རྩུང་བ།

འཁར་རེབ། འཁར་ར་རྩུང་རྩུང་།

འཁར་རྒྱ། འཁར་བ་ཞུན་མ།

འཁར་རྩེར། འཁར་བ་ལས་བཟོས་པའི་རྩེར་མ། ཤིང་དོག་
འཁར་རྩེར་གང་བཤམས།

འཁར་ཐོར། ཁི་ལས་བཟོས་པའི་ཐོར་པ།

འཁར་བ། (ཀ) [ཐམི་དད་པ]ཐོགས་པ། བྱོན་པ་ལྷགས་
གཟེར་ལ་འཁར་བ། ཟས་མེད་པར་འཁར་བ། (ཁ)
(༡)དབྱུག་པ། སྒྲ་འཁར། སྒྲག་འཁར། ལག་ན་འཁར་
བ་ཐོགས་པ། ལུས་འཁར་བ་ལ་བརྟེན་ནས་ལངས་པ།
(༢)ཁི་སྟེ། ཟངས་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་ལྷགས་རིགས་
འདྲེས་མ་ཞིག མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཟངས་སྒྲིས་དང་།
དམིལ་སྒྲིས་སོ།།

འཁར་བཞི་བརྒྱུགས། འཁར་པའི་ཚེ་མོར་ལག་གཉིས་བརྒྱུགས་
པའི་སྟེང་དུ་ཡོག་མ་བཞག་པ།

འཁར་པའི་མེ་ལོང་། ཁི་ལས་བཟོས་པའི་མེ་ལོང་།

གྲོས་ཀྱི་མཆོན་གྱི་མཆོན་གྱི་ནམ་གྲངས།

འཁོན་ཐོགས། བདེ་བར་མ་ཐོན་པ་འམ་མ་ཐར་བ་དང་འགག་
པ། ལམ་བར་འཁོན་ཐོགས་བྱུང་ནས་དུས་སུ་མ་སྡེ་བས།
དེ་སྔ་གྱི་ལས་དོན་ནང་དུ་འཁོན་འཁོན་ཐོགས་ཐོགས་མང་
པོ་བྱུང་སྟེང་།

འཁོན་སྤང་། ཕན་ཚུན་འགྲས་ནས་ཞེ་སྤང་པའི་གཞི་དེ་སེམས།

འཁོན་པ། [ཐ་མི་དད་པ།] (༡) འགྲས་པ། ཞེ་འཁོན་པ། སེམས་
རབ་དུ་འཁོན་པ། དོན་མེད་ང་ལ་འཁོན་མི་དགོས། དག་
ལ་འཁོན་པ་ཅམ་གྱིས་ཅི་ཞིག་ཕན། (༢) འགྲས་པ་འམ་
ཐོགས་པ། ལས་འཁོན་མས་ཐོགས།

འཁོན་པ་བསྐྱམ་པའི་གསེ་སྤྱང་། མཐུན་པའི་གསེ་སྤྱང་ལས་
དུས་མ་ངས་པའི་གསེ་སྤྱང་གི་གསེ་ཤིག་སྟེ། དགེ་འདུན་
དབྱེ་བ་བསྐྱམ་པ་ཞེས་ཅོད་པ་ཞི་བར་བྱ་བའི་བྱེ་ར་གསེ་སྤྱང་
བྱེད་པའོ། དེ་ལ་ཅོད་པ་བཞེག་པའི་གསེ་སྤྱང་ཞེས་ཀྱང་
ཟེ།

འཁོན་འབར། འཁོན་ནད་ཆེར་ཡངས་པ། འགལ་ལྷན་ཕན་ཚུན་
འཁོན་འབར་གྱི་འཁྲུག་གཞི་དྭ་ཅང་ཆེ་བ།

འཁོན་མེད་དབྱེན་མེད། ཕན་ཚུན་ཞེ་འགྲས་པ་དང་། དམ་
སེལ་གང་ཡང་མེད་པ། ཁྱིང་པ་བྱིམ་མཆོས་འཁོན་མེད་
དབྱེན་མེད་དམ་གཅིང་བྲག་ཤིས་ལུགས་ལེགས་གཏུག་
རེད།

འཁོན་ཆོག སྤར་འཁོན་ཞེ་འཛིན་གྱི་གཏམ།

འཁོན་འཛིན། (༡) འཁོན་དུ་འཛིན་པ་སྟེ། སྤར་བྱུང་གཞི་དང་
འཆོ་རྒྱལ་སེམས་ཀྱི་གཏིང་དུ་འཛིན་པ། (༢) ཉེ་ཉོན་
ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ཁྱིང་ཁྱིང་པའི་ཆར་གཏོགས་
པ་གཞི་དང་པའི་བསམ་པ་རྒྱུ་མི་གཏིང་ཞིང་མི་བཟོད་པར་
བྱེད་པ་ཞིག

འཁོན་འཛིན་ཞེན་ད། གཞན་གཞི་དང་མ་པོར་འཛིན་པའི་གཏིང་
ནད།

འཁོན་ཞུགས། སྤང་སེམས་ཆགས་པ།

འཁོན་བཟོད། ཁྱིང་བའམ་སྤང་སེམས་བཟོད་བྱུང་བ།

འཁོན་ལན། ཞེ་འགྲས་པའི་ལན་པོ། འཁོན་ལན་ལོག་ཐབས་
ཀྱང་སྒྲན་མ་བྱུང་།

འཁོན་ཤ དག་ཤ སྤང་དག་མ་རུང་བ་རྒྱལ་སྟེ་འཁོན་ཤ་
མཐར་ཕྱིན་པར་སྒྲན་དོ།

འཁོན་སེམས། འཁོན་བསམ་དང་དོན་གཅིག

འཁོན་བསམ། ཁོན་པའི་བསམ་པ་སྟེ། ཞེ་སྤང་གི་བསམ་མཛོ།

འཁོན་ལྗ། རང་ལ་འཁོན་དུ་འཛིན་པའི་མི་མིན།

འཁོབ། (༡) མཐའ་དང་འདབས། ལུལ་མཐའ་འཁོབ།
(༢) [རྫིང་]ངན་པ།

འཁོབ་དོ། ལུས་ཐོར་མི་ཡང་བ།

འཁོབ་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]རངས་པ། ཁྱང་བས་ལག་པ་འཁོབ་
པ། ལོ་ནས་ནས་འཁོབ་པ།

འཁོབ་བལ། ལུག་གི་བྱང་འོག་སོགས་ལས་སྡེས་པའི་བལ་རྒྱ་
ཞན་པ།

འཁོབས་པ། (༡) ཞེང་ཆད། ས་འཁོབས་ཆེ་བ། ཁང་པ་
འཁོབས་ཡངས་པ། (༢) [རྫིང་]ཀྱན་ལ་བྱུང་བ། སྤན་
གསས་སྤྱོགས་ཀྱན་དུ་འཁོབས་པ།

འཁོར། (༡) བྱན་ནམ། ཕྱི་འབྲང་ངམ། རྩོས་བཅས་གཉེན་
གྲོགས་སོགས་ཞབས་འདེགས་ལྷུ་མཁམ། འཁོར་གཡོག་
ཉེ་འཁོར། བཟའ་ཆང་འཁོར་བཅས། གཙོ་འཁོར། དཔོན་
འཁོར། (༢) འགྲམ་དང་འདབས། ཉེ་འཁོར།

འཁོར་སྐར། (༡) རྒྱ་སྐར་གྱི་མཐའ་ནས་འཁོར་བའི་སྐར་
མ་ཡིན་ཞིང་། སྤྱིར་རྒྱ་སྐར་ལས་རྒྱུང་ལ། རང་ཉིད་ལས་
འོད་འཕྲོ་རྒྱ་མེད་པ་དཔེར་ན་རྒྱ་བ་སའི་གོ་ལའི་འཁོར་སྐར་
ཡིན་པ་རྩེ་བ། མིས་བཟོས་འཁོར་སྐར། (༢) སྤང་པོ་
ཆེ་བ་ཞིག་གི་མཐའ་འཁོར་དུ་འཁོར་ལམ་ངས་ཅན་ཐོག་
རྒྱ་བའི་སྤང་པོ་རྒྱུང་བ་ཞིག

འཁོར་ཁ། (༡) རྒྱ་ཆད་དམ་ཞིང་། (༢) རང་གནས་སུ་
སྡེ་བས་ཁ།

འཁོར་འབྲམས། ཁང་པའི་ཉེ་སྤོར་གྱི་ཕྱི་བྲམས།

འཁོར་རྒྱ། རྒྱ་བྱིན།

འཁོར་ལྗང་གི་འཁོར་ལོ་ཁྱད་ཆོས་དུག། ལྗང་དུ་འགྲོ་བ་
དང་། གནམ་དུ་འགྲོ་བ། མ་ལྟལ་བ་ལས་ལྟལ་བར་བྱེད་
པ། ལྟལ་བ་ནལ་དུ་འགྲོད་པ། མཐོ་བ་ལ་འཕར་བ། དམའ་
བ་ལ་འབབ་པ།

འཁོར་ལྗང་གི་ཉི་པའི་རིན་ཆེན་པདུན། རལ་གྱི་རིན་པོ་ཆེ་
དང་། པགས་པ་རིན་པོ་ཆེ། ཁྲིམ་རིན་པོ་ཆེ། ཆལ་རིན་
པོ་ཆེ། གོས་རིན་པོ་ཆེ། ལྷམ་རིན་པོ་ཆེ། མལ་ཆ་རིན་
པོ་ཆེ་སྟེ་པདུན།

འཁོར་ལྗང་ལྗ། འཁོར་ལོས་ལྗང་པའི་ལྟལ་པོ་ལྗ་སྟེ། ང་
ལས་ཀྱང་དང་། མངོས་པ། ཉི་མངོས། མངོས་ལྗ། ཉི་
མངོས་ལྗ་ཏེ་ལྗ།

འཁོར་ལྗ་ལྗ་བཟང་པོ། ལྗ་པ་ཤུག་ཐུབ་པས་གནས་ལྗ་རྒྱ་
ཁ་སྒྲིལ་དུས་ཀྱི་ལྗ་ལོ་ཆོས་པའི་ནས་བཅུམས་ཏེ།
ཆོས་པདེན་པ་པའི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བ་ན། ཐོག་མར་
ཡེ་ཤེས་ཁོང་ཆུང་གིས་བསྟེན་པར་རྫོགས་ནས་དགྲ་བཅོམ་
ཐོབ་པའི་འཁོར་ལྗ་སྟེ། ཀྱན་ཤེས་ཀྱི་རྫོང་དང་། ཉ་ཐུལ།
མངས་པ། མིང་ཆེན། བཟང་ལྗ་ནམས་སོ།

འཁོར་བཅས། འཁོར་དང་བཅས་པ་སྟེ། ངོ་མ་རྗེས་འབྲང་
དང་བཅས་པ།

འཁོར་རྒྱ། རྫོང་འཁོར་ཏེ། རྒྱ་ཆེན་པོར་རྒྱབས་སྐྱོར་མོར་
འཁོར་པའི་ཀོང་དོང་།

འཁོར་ཉན། ལྗ་དབྱངས་ཀྱི་ངེས་པ་བདུན་གྱི་ནང་ཆོན་ཞིག

འཁོར་གཏན། ལྗ་ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀ་ནས་དབྱེ་པའི་ཐབས་སུ་
སྒྲིལ་གསུམ་གྱི་དཀྱིལ་དུ་གཏན་བྱ་བཏགས་ཏེ་འཁོར་ལོ་པའི་ན་
དུ་སྐྱོར་པའི་ཤིང་།

འཁོར་མཐའ། (༡) འཁོར་ལོ་ལྷ་བྱུང་། (༢) འཁོར་
པའི་ཡ་མཐའ་དང་མ་མཐའ།

འཁོར་མཐའ་མེད་པ། (༡) འཇལ་གསལ་དཀའ་བའི་བྱས་
དོན་ཆེན་པོ། (༢) འཁོར་བརྗོད་མཐའ་མེད་པ།

འཁོར་འཛོམས། མགོ་ཡུ་འཁོར་ནས་ཤེས་པ་འཛོམས་པ།

འཁོར་དག་པ་རྣམ་པར་བརྒྱན། རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་ལ་སྐོབ་མ་ཕྱིས་བྱོན་

བྱས་པར་བརྒྱན་པའི་དེ། རྒྱ་མ་འཇམ་དཀར་པ། གནས་བརྟན་
བཟང་སྦྱོང་བ། གནས་བརྟན་རིན་ཆེན་ལྟལ་མཆོན། གནས་
བརྟན་བྱང་མིང་པ་སྟེ་དབྱས་པ་པའི་དང་། ཉི་གས་ལྗན་
འཇམ་དཔལ་ལྟལ་མཆོ། དགེ་བཤེས་ཤེས་རབ་བྱགས། དགེ་
བཤེས་འཇམ་དཔལ་བྱག་ཤིས། དགེ་བཤེས་དཔལ་སྦྱོང་
སྟེ་མདོ་སྟོན་པ་པའི།

འཁོར་འདབ། ཉི་འབྲེལ་སྟོན་བཅས།

འཁོར་འདབས། ཉི་འདབས། གངས་རི་ཆེན་པོའི་འཁོར་
འདབས་སུ་མཆོ་མང་པོ་ཡོད།

འཁོར་འདས། སྟོན་པ་འཁོར་བ་དང་། ཞི་བ་སྤྱད་ནས་འདས་
པའོ།

འཁོར་འདས་དབྱེར་མེད། འཁོར་བ་དང་སྤྱད་འདས་གཉིས་
ཆོས་ཉིད་པདེན་པར་མེད་པའི་དང་དུ་དབྱེར་མེད་པའམ་
མཉམ་ཉིད་དུ་འཛོན་པ།

འཁོར་རྣམ་པའི། ལྗན་པའི་འཁོར་རྣམ་པ་པའི་སྟེ། རབ་བྱུང་
པོ་མོ་གཉིས་དང་། ཁྲིམ་པ་པོ་མོ་གཉིས་ཏེ། དགེ་སྦྱོང་
དང་། དགེ་སྦྱོང་མ། དགེ་བསྟེན། དགེ་བསྟེན་མ་བཅས་
སོ།

འཁོར་ཡུན་སུམ་ཆོགས་པ། ཡུན་སུམ་ཆོགས་པ་ལྟེན་ནང་གཤེས་
ཤིག་སྟེ། འཁོར་ས་ཐོབ་ཀྱི་སེམས་དཔའ་དང་རིག་པ་འཛོན་
པ་རྣམས་ཀྱིས་བསྐྱོར་བ།

འཁོར་ཕྱེད་དོར། ལྗ་སྐར་ཉིར་བདུན་གྱི་ཕྱེད་ནི་སྐར་བཅུ་
གསུམ་དང་ཆུ་ཆོད་སུམ་ཅུ། ཉི་མ་ལ་མཆོན་ན་ཀ་ཀ་ཀ་
སེལ། བུ་མོ་གསུམ་དུ་རིམ་པའི་སྤྱི་རྒྱུ་ལ་ཅུ་ཅུ་སྤྱད་
པ་དེ་སྤྱང་སྤྱི་གཞུག་གསུམ་དུ་རིམ་པའི་སྤྱི་རྒྱུ་ལ་སྤྱད་པ་
དེས་ཁ་བསམས་པས་ནོར་བུ་ལོན་ཁ་འབྱིག་སྟེ། ཉལ་པའི་
ཡོངས་སྦྱོང་ལ་བྱི་གང་མེད་པར་གནས་པས། དེ་ཡན་གྱི་
རྒྱུ་ཅིས་བྱེད་མི་དགོས་པས་སོ།

འཁོར་བ། (༡) [ཐམ་དཔལ་] (༢) བསྐྱོར་ནས་ལྟུ་བ།
སྒྲིག་འཁོར་འདི་ཐེངས་གཅིག་བཏང་ནས་ལྟུ་མི་འཆད་
པར་འཁོར་བའི་ན་འདུག འཆུབ་སྐྱོར་འཁོར་བ། སར་

ཚུར་ཉོ་འཛོང་གི་སྒྲིལ་བ་འཁོར་བ་བྱུང་། ཁོ་རང་སྤྱིགས་
ལ་སྤྱིན་ནས་སྤྱིར་འཁོར་མ་བྱུང་། གཞན་ལ་གཞོན་འཛོ་
གང་བསྐྱལ་ཚང་མ་རང་གི་སྤྱིག་ལ་འཁོར་འདུག
(༡)ཡོང་། ལྷན་མོར་མགོ་འཁོར་ནས་བསྐྱད་པ།
(༢)སེམས་ནང་དུ་དྲན་པ་དང་འཆར་། ཁོ་མཐོང་བ་
དང་ངོ་སེམས་ལ་བསམ་ཚུལ་འདི་འདྲ་ཞིག་འཁོར་བྱུང་།
(༣)འདུ་བ་དང་ཆགས་པ། ལྷེ་པོའི་མཐའ་སྒོར་དུ་འཁོར་
བ། རི་ལ་རི་དྲགས་འཁོར། རྒྱ་ལ་ཉལ་འཁོར། ལག་
པར་གཡོད་ན་ནམ་མཁའ་བྱ་འཁོར་ཡོང་། རྩ་རྩེར་ཐེལ་
པ་འཁོར་བ། (༤) ལས་དང་ཉོན་མོངས་གཉིས་ལ་
བརྟེན་ནས་ཁམས་གསུམ་དང་འགྲོ་བ་རིགས་དྲུག་དུ་རང་
དབང་མེད་པར་ཡང་ནས་ཡང་དུ་སྦྱེ་བ་སྒྲུངས་ཏེ་འཁོར་བས་
ན་འཁོར་བ་ཞིས་བརྟེན། འཁོར་བའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་སྤྱིན་ཆགས་དང་། འཇིག་རྟེན། ཐུན་མོང་ཆོས། རྟུག་
བསྐྱལ་འབྱུང་གནས། མ་རིག་ཁམས། གཙུག་ལག་དང་
པོ། ཞི་འཛིན། ཡང་སྤྱིད། སྤྱིད་པ་བཅས་སོ།།

འཁོར་བ་འཇིག (ཀྱུ་རྒྱུ་མཚན་)སངས་རྒྱུས་དཔལ་འཕོ་བ་དབྱེན་གྱི་
གས་ཤིག

འཁོར་བ་ཉམས་ལེན། འཁོར་བའི་རྟུག་བསྐྱལ་བཟོད་པའམ་
དང་དུ་ལེན་པ།

འཁོར་བ་མཐའ་ཅན། འཁོར་བའི་སྦྱེ་རྒྱུན་ཆོད་དུས་ཀྱི་མཐའ་
ལ་སྦྱེ་བས་པའི་གང་ཟག

འཁོར་བ་དོང་རྟུགས། (༡)དོང་ནང་གི་ཉལ་ཉིལ་ཐམས་
ཅད་རྟུགས་པ་བཞིན་དུ་འཁོར་བའི་རྟུག་བསྐྱལ་ཀྱན་སེལ་
བའམ། ཡང་ན་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་གཅིག་ཀྱང་མ་
ལུས་པ་འཁོར་བ་ལས་བསྐྱལ་བ། (༢)རྟུན་རས་གཟིགས་
ཀྱི་ཁྱེ་བྲག་ཅིག

འཁོར་བ་པ། འཁོར་བ་པོ་དང་དོན་གཅིག

འཁོར་བ་པོ། འཁོར་བར་འཁོར་མཁའ་གྱི་སེམས་ཅན།

འཁོར་བ་འཇིན་པ། (༡) [ཡུལ་]ཁྱིམ་གསར་དུ་འཇིན་པའམ་
འཇིན་པ་པོ། (༢)བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ་རྣམས་ཀྱིས་

འགྲོ་བ་སྦྱོལ་སྤྱད་བསམ་བཞིན་དུ་སྤྱིད་པ་བསྐྱུང་བ།

འཁོར་བའི་རྟུན། རྟུ་ག་ན་འཛི་སྤྱིགས་ཀྱི་རྟུག་བསྐྱལ།

འཁོར་བའི་ཁྱིམ། (༡)འཇིག་རྟེན་པའི་ཁྱིམ་གྲོང་།

(༢)[མངོན]བཙུན་མོའི་པོ་བྱང་།

འཁོར་བའི་འཁོར་ལོ་ཆ་ལ། གཙུག་ལག་ཁང་གི་སྒོ་འཕྲུར་

དུ་བྲིས་པའི་དཔེ་རིས་ལྟར་གྱི་སྤྱིད་པ་འཁོར་ལོ།

འཁོར་བའི་དགྲ། (༡)བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ།

(༢)ཐར་པ།

འཁོར་བའི་རྒྱ་མཚོ། ཐོག་མཐའ་མི་མངོན་པའི་རྟུག་བསྐྱལ་

ཀྱི་རྒྱ་མཚོ།

འཁོར་བའི་རྒྱུ། རྟོན་གྱི་མཐའ་མི་མངོན་པའི་ཉེར་ལེན་གྱི་

ཡུང་པོའི་རྒྱུ།

འཁོར་བའི་སྒྲ། ལས་དང་ཉོན་མོངས་པ།

འཁོར་བའི་རྒྱ་པོ་པའི། མ་རིག་པའི་རྒྱ་པོ། ལྷ་པོའི་རྒྱ་པོ།

སྤྱིད་པའི་རྒྱ་པོ། འདོད་པའི་རྒྱ་པོའོ།

འཁོར་བའི་འཆིང་བ། འཁོར་བར་འཆིང་བར་བྱེད་པའི་ལས་

དང་ཉོན་མོངས་པ་རྣམས།

འཁོར་བའི་ཉེས་དམིགས། རང་པའི་ཆོས་སྐད་ཀྱི་ཐ་སྙད་གཙོ་

པོའི་གས་ཤིག་ཡིན། འཁོར་བའི་ཉེས་དམིགས་དྲུག་དང་།

རྟུག་བསྐྱལ་བརྟུད། རྟུག་བསྐྱལ་དུག། རྟུག་བསྐྱལ་གསུམ་

བཅས་རྟུག་བསྐྱལ་སྤྱིད་ཁྱེ་བྲག་བསྐྱལ་པའི་བཙུ་བདུན་

རྣམས་ནི་འཁོར་བའི་ཉེས་དམིགས་ཡིན།

འཁོར་བའི་རྟུག་བསྐྱལ། རྟུ་ག་ན་འཛི་སྤྱིགས་དང་ཆ་གྲང་

བཀྲེས་སྒོམ་གྱི་རྟུག་བསྐྱལ།

འཁོར་བའི་རྟུག་བསྐྱལ་བརྟུད། རྟུག་བསྐྱལ་བརྟུད་དང་དོན་

གཅིག

འཁོར་བའི་རྟུག་བསྐྱལ་དུག། རྟུག་བསྐྱལ་དུག་དང་དོན་གཅིག

འཁོར་བའི་རྟུག་བསྐྱལ་པའི། རྟུག་བསྐྱལ་བཞི་དང་དོན་གཅིག

འཁོར་བའི་རྟུག་བསྐྱལ་གསུམ། རྟུག་བསྐྱལ་གསུམ་དང་དོན་

གཅིག

འཁོར་བའི་སྒྲ་འདྲེན། ལས་དང་ཉོན་མོངས་ཀྱི་ཀྱན་འབྱུང་།

འཁོར་པའི་འབྲོག་དགོན་པ། འཁོར་པ་ནི་མྱ་ངམ་གྱི་ཐང་འབྲོག་དགོན་པའི་གཟུགས་སྤྱ་བཀོད་པ།

འཁོར་པའི་བཅོན་རྩ། འཁོར་པ་བཅོན་རྩའི་གཟུགས་སྤྱ་བཀོད་པ།

འཁོར་པའི་ཅ་བ། མིང་པའི་ཅ་བ་དྲུག་སྟེ། འདོད་ཆགས་དང་། ཁོང་ཁྲི། ང་ཀྱལ། མ་རིག་པ། ལྷ་བཅོན་མོངས་ཅན། ཐེ་ཆོམ་ནམས་སོ།།

འཁོར་པའི་གཞི་གཅིག་པུ། བདག་འཛིན་ལྷ་མོ་སྟེ་མ་རིག་པའོ།།

འཁོར་པའི་ལམ། (༡) མ་རིག་སོགས་དེན་འབྲེལ་བཅུ་གཉིས། (༢) སྒྲོར་པར་འཁོར་པའི་ལམ་ཀ། (༣) མི་དགེ་པའི་བྱ་བ།

འཁོར་པའི་ལམ་གསུམ། ཉོན་མོངས་པའི་ལམ་དང་། ལས་ཀྱི་ལམ། རྟུག་བསྐལ་གྱི་ལམ་གསུམ་སྟེ་ཉོན་མོངས་པར་བཅོན་ནས་རྟུག་བསྐལ་འབྱུང་བ། རྟུག་བསྐལ་ལ་བཅོན་ནས་ཉོན་མོངས་པ་སྟེ་ཁིང་རྩུ་མི་ཆད་པར་འཁོར་པའི་རིམ་པའོ།།

འཁོར་པའི་ལྷ། འཛིན་གཅིན་གྱི་ལྷ་འདྲེ།

འཁོར་པར་འཁོར་པ་པོ། ཐར་པ་མ་ཐོབ་པའི་སྟེ་འགྲོ་ནམས།

འཁོར་བྱེད། [མངོན་བྱེད་པ།

འཁོར་མ། སྟེ་མ་རྩུང་བྱེད་ཤིང་རྟུག་བསྐལ་པ་འཁོར་མིག་ཅན།

འཁོར་མོ། ཁོ་མོ་སྟེ་གཡོག་མོ།

འཁོར་ཆད། དུས་ཀྱི་ཕྱི་གཞི་ངེས་ཅན་ཞིག་གི་ནང་སྒྲོར་པ་ངེ་ཅོམ་འཁོར་པའི་ཁ་གངས། སྐབས་པལ་མོ་ཆེར་སྐར་ཆའམ་སྐར་མ་རེ་རེར་འཁོར་བེངས་ངེ་སོང་གིས་འངལ་བ་ཡིན།

འཁོར་འཆོམ། འཁོར་ལོའི་འཆོམ་བྱ།

འཁོར་ཞག གནས་སྐབས་ཀྱི་དགོངས་ལྷ། ཁོ་ལས་ཁྲུངས་ནས་འཁོར་ཞག་ལྷས་དེ་སྤྱིན་སོང་།

འཁོར་བཞི། (༡) འཕགས་པའི་ཆོས་དྲན་པ་ཉེར་བཞག་ལས།

དགེ་སྦྱོང་། དགེ་སྦྱོང་མ། དགེ་བསྟེན། དགེ་བསྟེན་མ་སྟེ་བཞི། (༢) བདུད་གྱི་འཁོར། ཆོངས་པའི་འཁོར། དགེ་སྦྱོང་གི་འཁོར། བམ་ཟེའི་འཁོར་རོ།།

འཁོར་བྱུག * ཁོར་བྱུག

འཁོར་རྒྱུམ། གཉེན་འཁོར་འཁོར་པ་རྣམས་མཐུན་ཐབས་བྱེད་པ།

འཁོར་ཡུག * ཁོར་ཡུག

འཁོར་ཡུན། སྒྲོར་པ་བེངས་གཅིག་འཁོར་པའི་དུས་ཡུན།

འཁོར་ཡུལ། [སྤྱིང་]ཡུལ་མི་དང་འཁོར་གཡོག

འཁོར་གཡག མོ་སྟེ་ཁྲུང་གི་འཁོར་གཏན་གཡག་ཤིང་།

འཁོར་གཡལ། ཁང་པའི་མདུན་སྤྱིགས་འཁོར་མོར་བསྒྲོར་བའི་གཡལ།

འཁོར་གཡོག གཉེན་གྲོགས་དང་བཅས་གཡོག

འཁོར་རེས། རེས་མོས།

འཁོར་རོ་རོ། སྒྲོར་འབྲེལ་འབྲེལ། མི་མང་པོ་འཁོར་རོ་རོར་འབྲེལ་གྱིན་འདུག

འཁོར་ཡངས་པ། གནག་ཕུགས་མོ་རིགས་ཀྱི་ཆགས་སེམས་ཡངས་པ།

འཁོར་ལམ། (༡) འཕེན་ཕུགས་ཀྱིས་ཀྱེན་བྱས་དེ་རྣམ་མཁའི་གཟའ་སྐར་དང་། བཅོས་མའི་རྩ་སྐར་རྩ་བུ་ཞིག་ལྟར་གཟུགས་གཞན་ཞིག་ལ་འཁོར་པའི་རྩ་ལམ། (༢) ཉིང་རྩལ་གྱི་མཐའ་སྒྲོར་དུ་བསྒྲོད་པའི་སྟེ་གརྩལ་ལམ། ཡང་ན་རྩལ་ཟེགས་གཞན་གྱི་བཏན་པའི་ཀོན་ཀྲམ་གནས་བབ་ཅིག

འཁོར་ལོ། (༡) སྒྲོར་པ་འཁོར་བྱེད་པའི་འབྲེལ་ཆས་སྒྲོར་དབྱིབས་ཅན། གསེར་གྱི་འཁོར་ལོ། རྩ་འཁོར། མེ་འཁོར། (༢) འབྲེལ་འཁོར། ཆོམ་བུའི་འཁོར་ལོ། རྩ་ཆོད་འཁོར་ལོ། (༣) ཤིང་ན། འཁོར་ལོ་བཀག་པ། ལམ་བུང་ལ་བཞག་ནས་འཁོར་ལོ་སྟོང་ལ་གཏོང་བ། (༤) གསང་སྟགས་དེ་རྩེ་ཐོག་པའི་ཡི་དམ་ལྷའི་ཕུག་མཆོན་ཞིག་སྟེ། དབྱིབས་འཁོར་ལོ་ལྷ་བྱ། ཕྱི་བརིམ་གྱི་ཁ་སྤྱིར་གདངས་

ཤིང་མུ་བྱུང་མེད་པ། ཅེ་མོ་མཆོག་ཏུ་ནི་ཞིང་རྩི་རྩི་ལུ་
 བ་ཅན་ཞིག (༥) གཟའ་སྐར་སོགས་སོ་སོའི་སྡེ་འཇམ་
 ཁོངས་ཀྱི་གངས་འཛོལ་ཏེ། གཟའ་དང་བྱེད་པའི་འཁོར་
 ལོ་བདུན། རྒྱ་རྒྱུ་མཉམ་ཞི་ཉིད་བདུན་ཏེ། རྒྱ་ཆོད་
 རྒྱ་སྤང་བྱུག་ཏུ་ལ། འདུགས་བྱུག་ཆ་གས་མང་ཉུང་དང་།
 གནས་ལ་ངེས་པ་མེད་པ་ཡིན། རང་རང་འཁོར་ལོ་གང་
 ལོངས་པ། ལུང་པའི་ནོར་དེ་གོང་མར་བསྟེ། ཞེས་པ་
 ལྟར་རོ། (༦) [མདོར] རྒྱ་རྒྱུ་མཉམ་གྱི་ལོ་འཁོར་ལོ་
 ལ་ཉིད་བདུན་ལོང་པས་གངས་ཉིད་བདུན་མཆོར།

འཁོར་ལོ་སྐུར་བ། (༡) འཕྲུལ་འཁོར་གཏོང་མཁན།
 (༢) རྒྱངས་འཁོར་སོགས་ཀྱི་ཁ་སྐུར་བ།

འཁོར་ལོ་ཅན། [མདོར] (༡) སྐུལ། (༢) ཏུར་པ།

འཁོར་ལོ་ཆེན་པོ་བཞི། སྐུ་སྐུ་བཀྲིས། མཐུན་པར་གྱུར་པའི་
 ལུལ་དུ་གནས་པ་དང་། རྒྱུས་བྱ་དམ་པ་ལ་ཞི་བརྟེན་པ་དང་།
 བདག་གི་ལྷགས་སྟོན་རྩོན་ལང་བསྟོན་ནམས་ཀྱི། འཁོར་
 ལོ་ཆེན་པོ་བཞི་ནི་བྱིང་ལ་མང་ལ། ཞེས་གསུངས་པས།
 མཐུན་པར་གྱུར་པའི་ལུལ་ན་གནས་པ་དང་། རྒྱུས་བྱ་དམ་
 པ་ལ་བརྟེན་པ། རྩོན་ལམ་བཟང་པོ་བཏབ་པ། བསྟོན་ནམས་
 བསགས་པ་བཅས་བཞི་འོ།

འཁོར་ལོ་ཆེན་པོའི་རྩི་གས་རིམ་བྱིན་རྒྱབས་བཞི། ལུས་བྱིན་
 རྒྱབས་དང་། དག་བྱིན་རྒྱབས། ཡིད་བྱིན་རྒྱབས། དེ་
 ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་བྱིན་རྒྱབས་བཅས་བཞི་འོ།

འཁོར་ལོ་བྲམ་མ། མཆོན་ཉིད་གསུམ་ལ་སེམས་ཅམ་པའི་འདྲོད་
 པ་ལྟར་གྱི་བདེན་པར་ཡོད་མེད་ཀྱི་བྱུང་པར་གསལ་བར་སྟེ་
 རས་སྟོན་པའི་སེམས་ཅམ་པའི་བྱུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་མདོ་
 རྣམས་ཡིན། མཆོན་ཉིད་གསུམ་ནི། གཞན་དབང་། ཡོངས་
 གྲུབ། ཀྱན་བཏགས། དེ་གསུམ་སེམས་ཅམ་པས་ངེ་ལྟར་
 འདྲོད་པ་བཞིན་གཞན་དབང་ཡོངས་གྲུབ་གཉིས་བདེན་པར་
 གྲུབ་པ་དང་། ཀྱན་བཏགས་བདེན་པར་མ་གྲུབ་པར་བརྟན་
 པའི་གནད་ཀྱིས་ཡིན། མཆོན་གཞི་ནི་མདོ་སྡེ་དགོངས་
 འབྲེལ་ལྟ་བུ་ཡིན།

འཁོར་ལོ་དང་པོ། བདེན་བཞི་དངོས་བསྟན་བསྟན་བྱའི་གཙོ་
 བོར་བྱེད་པའི་ཐོག་དམན་བྱུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་མདོ་རྣམས་
 ཡིན། ཐོག་དམན་བྱུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་དོན་ནི། རང་
 གི་ཆོད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་ཐོག་དམན་རིགས་ཅན་ཡིན་
 དགོས་པའི་དོན་ཡིན། འཁོར་ལོ་དང་པོ་ཡིན་ན་དགོངས་
 འབྲེལ་ལས་གསུངས་པའི་འཁོར་ལོ་དང་པོ་ཡིན་མི་དགོས།
 མཆོན་གཞི་ནི་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་མདོ་ལྟ་བུ་ཡིན།

འཁོར་ལོ་དུག གཙུག་ཏྲོར་ནམ་མཁའི་འཁོར་ལོ། དཔལ་
 བ་བདེ་བའི་འཁོར་ལོ། མཁྱེན་པ་ལོངས་སྟོན་འཁོར་ལོ།
 རྟོང་ཁ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ། རྟེ་བ་སྐུལ་བའི་འཁོར་ལོ།
 གསང་གནས་བདེ་སྟོང་གི་འཁོར་ལོའོ།

འཁོར་ལོ་བདུན་བཅེགས། གཙུག་ཏྲོར་ནོར་བུའི་འཁོར་ལོ།
 དཔལ་བ་བུམ་པའི་འཁོར་ལོ། ལྷ་དཔ་དུང་ཁང་འཁོར་ལོ།
 མཁྱེན་པ་ལོངས་སྟོན་གྱི་འཁོར་ལོ། རྟོང་ཁ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་
 ལོ། རྟེ་བ་སྐུལ་བའི་འཁོར་ལོ། གསང་གནས་བདེ་སྟོང་
 གི་འཁོར་ལོའོ།

འཁོར་ལོ་བདེ་མཆོག ཡི་དམ་གྱི་རྩ་ཞིག་རྟེ། གསང་སྤྲུལ་
 མ་རྒྱུད་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་པའི་ཡི་དམ་རིགས་མི་འབྲུ་བ་མང་
 པོ་ཡོད་པའི་འཁོར་ལོ་བདེ་མཆོག་ལ། བདེ་མཆོག་ལུ་ཨི་
 པ། བདེ་མཆོག་ནག་པོའི་ལུགས། བདེ་མཆོག་དེལ་བུ་
 ལུགས། བདེ་མཆོག་འཁོར་ལོ་སྐུར་བྱུག བདེ་མཆོག་
 རབ་འབྲུམས། བདེ་མཆོག་པོང་ཞལ་ཅན། བདེ་མཆོག་
 དམ་རྩོད་བརྟན་བརྒྱུད། བདེ་མཆོག་རྩན་སྤྲེས་སོགས་ཡོད།

འཁོར་ལོ་སྟོམ་པ། བདེ་མཆོག་གི་མཆོན་གྱི་རྣམ་གངས།

འཁོར་ལོ་སྟོམ་པ་དེལ་བུ་ལུགས་རྩ་ལ། གསང་སྤྲུལ་མ་རྒྱུད་
 ཀྱི་ཡི་དམ་འཁོར་ལོ་བདེ་མཆོག་དེལ་བུ་པའི་ལུགས་གཙོ་
 བོད་འཁོར་བཞི་བཅས་རྩ་ལྟ་ཡོད་པ་རྟེ། དབུས་སུ་འཁོར་
 ལོ་བདེ་མཆོག་ལབ་ལུམ། བར་དུ་མཁའ་འགྲོ་མ་ནག་མོ།
 རྩོར་ལུ་མ་རྩུང་ཁྲ། རུབ་དུ་དུམ་སྤྲེས་མ་དམར་མོ། བྱང་
 དུ་གཟུགས་ཅན་མ་སེར་མོ་བཅས་ཡོད།

འཁོར་ལོ་རྣམ་གསུམ། (༡) རྟོག་པ་ཐོས་བསམ་གྱི་འཁོར་

རྒྱུ་ཆོས་དཔེ་བའ་མཛོད་གསུམ། བྱང་ཁོས་སུ་རིན་
པོ་ཆེའི་གཏེར་གྱི་བའ་མཛོད་གསུམ་བཅས་དང་། བར་
སྒྲིང་ནམས་ལ་མདོ་སྡེ་རྒྱུ་ཆེར་རོལ་པའི་ཁིང་བཞེད་དང་།
བསྐྱེད་བཟང་སངས་རྒྱུ་སྒྲིང་བཅས་ཀྱི་སྡེ་བས་རིས་སྒྲིགས་
ཡོད།

འཁོར་མེས་མ། རང་འཁོར་དུ་འགོ་ཡུལ་གྱི་གཙོ་སྐྱེས་ཡོད་
པ་སྟེ། སྐྱེས་བུ་རྒྱུ་ཆོས་སྟེ།

འཁོར་མེས་མ་བྱུང་། གཙོ་སྐྱེས་ལས་བྱུང་ཁིང་། སྐྱེས་
ཀྱི་འཁོར་དུ་གཏོགས་པ་འཇམ་རྩེ་སུ་འགོ་བའི་ཡིད་ཤེས།

འཁོར་གསང་བའི་ཡུལ་བཞི། ཡུལ་སངས་རྒྱུ་སྒྲིང་མ། ལྷ་
མ་གྱི། གོས་དཀར་མོ། སྒྲོལ་མ་བཅས།

འཁོར་གསུམ། (༡) མཚོན་ཆ་མདའ་གྱི་མདུང་གསུམ། རྟེན་
པར་འཁོར་གསུམ་བཏགས་ནས་གཡུལ་སར་ཆས།
(༢) འཁོར་ལོ་གསུམ། འཁོར་གསུམ་རྒྱུང་འཁོར།
(༣) བྱེད་པ་པོ་དང་། བྱ་བའི་ལས། བྱ་བའི་ཡུལ་ཏེ་
གསུམ། སྒྲིན་པ་གཏོང་སྐབས་ཀྱི་འཁོར་གསུམ་ནི་སྒྲིན་
པ་པོ་དང་། སྒྲིན་རྩལ། སྒྲིན་ཡུལ་ཏེ་གསུམ། (༤) མཚོན་
ཉིད་ཚིང་སྐབས་ཀྱི་འཁོར་གསུམ་སྟེ་རྟགས་བསལ་བྱུང་
གསུམ། ཡ་རོལ་པོས་རྟགས་དེ་ཡིན་ན་བསལ་བ་དེ་ཡིན་
པའི་བྱུང་པ་ཁས་ཁྱེད་སྟེ། བསལ་བ་དེ་མིན་ན་རྟགས་དེ་མིན་
པའི་བྱུང་པ་ཁས་ཁྱེད་སྟེ། ཚིང་གཞི་དེ་རྟགས་དེ་ཡིན་ཀྱང་
བསལ་བ་དེ་མིན་པར་ཁས་ཁྱེད་སྟེ། བཅས་ཁས་ལེན་འགལ་
བ་གསུམ་ཆང་བས་ན་འཁོར་གསུམ་བསྐྱོར་བའོ།
(༥) ལུས་ངག་ཡིད་ཀྱི་ལས་གསུམ།

འཁོར་གསུམ་ཁེབས་པའི་ཆོད། འདུལ་བའི་བདེ་ཆད་ཅིག་སྟེ།
གོས་ཀྱི་རྒྱ་སྟེ་བའི་འཁོར་ལོ་དང་བུས་མོ་གཉིས་ཀྱི་འཁོར་
ལོ་ཁེབས་བྱུང་བའི་ཆོད་དུ་ལོངས་པའོ།

འཁོར་གསུམ་རྒྱུ་ཆོས་དང་། (༡) ས་བདུན་པའི་ཡོངས་སྒྲིང་སྐབས་
ལས་སུ་བྱ་བ་དང་། བྱེད་པ་པོ། བྱ་བའི་རང་བཞིན་ཏེ་
འཁོར་གསུམ་ལ་མི་དམིགས་པའི་རྒྱུ་བཏབ་པ། (༢) ས་
རྒྱ་པར་རྒྱུ་ཆོས་ཀྱི། ལུས་རྒྱུ་ཆོས་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། ངག་རྒྱུ་ཆོས་

ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར། སྐྱེས་ཏིང་པོ་འཛིན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་
དང་གསུམ་དུ་བཞེད་དོ།

འཁོར་གསུམ་རྒྱུ་ཆོས་པར་མི་རྟོག་པ། ཆོས་ཀྱི་ལ་དངོས་པོ་དང་
བྱེད་པོ་བྱ་ཡུལ་གསུམ་ལ་འཛིན་པའི་རྟོག་པ་དང་བུལ་བ་
སྟེ། དཔེར་ན། སྒྲིན་པ་གཏོང་བ་པོ་དང་། གཏང་རྒྱུའི་
རྒྱུ་ཆོས། གཏོང་ཡུལ་སྒྲིང་བ་པོ་བཅས་ཕྱོགས་གསུམ་ག་
རང་བཞིན་དུ་མ་གྲུབ་པར་ཤེས་པའི་ཤེས་རབ་པོ།

འཁོར་ལྗ། ཡི་དམ་རྩལ་འཁོར།

འཁོར་ལ། འཁལ་བའི་སྒྲུལ་ཆོག

འཁོར་ལ་ཆུ་གཙང་པོ། འབབ་ཆུ་ཞིག་ཆུ་འགོ་གཙང་ཁུལ་གས་
པ་རྫོང་གི་བྱང་རྒྱུད་དུ་ཡོད། ཆེན་རྒྱུད་ལ་གཡས་རུ་གཙང་
པོ་ཟེར། མཐར་བུམ་ཆུ་དང་འདྲེས་ཏེ་བལ་ཡུལ་དུ་འབབ།

འཁོར་ལ་པོ། ཏུར་པོ།

འཁོར་ལ་བ། (༡) [ཐ་དད་པ]བཞོལ་བ། བཞོལ་བ། ཁོལ།
སྒྲུལ་བ་དང་ཐེད་སྒྲིབ་པ། བཟད་བཞོལ་བ། ལས་སུ་འཁོར་
བ། ཏེ་ལ་བཞོལ་སྒྲིབ་ཀྱིས་སྒྲེལ་འདྲེན་བྱེད་པ། (༢)
[ཐ་མི་དད་པ]ཁོལ་བ། འཁོར་ལ་བ། (༣) རྒྱ་མོགས་བསྐྱོལ་
ཏེ་གདུས་པ། ར་བསྐྱོལ་ནས་ཁོལ་བ། སྒྲན་ཁོལ་བ། རྒྱ་
འཁོར་ལ་ཁད་པ། (༤) དུལ་བ་དང་། ཐུལ་བའམ་འཁུལ་
བ། རི་རྒྱར་བཞོལ་བ་རྒྱར་འཁོར་ལ་བ། བཅོན་ཕུགས་ཀྱིས་
ལས་སུ་བསྐྱེད་ཀྱང་མ་འཁོར།

འཁོར་ལ་གནས། གཤེར་གཟུགས་ཤིག་རྒྱངས་པ་འཇམ་རྒྱུང་
གཟུགས་ཀྱི་ངོ་བོར་འགྱུར་བའི་བྱོད་ཆད།

འཁོར་སྐྱེ། འབྱོར་པ་དང་འཛིན་ཐང་། མི་སོ་སོའི་འཁོར་སྐྱེ་
དག་ཞན་སྒྲུ་ཆོགས་ཡོང་། ལས་ཀྱི་བྱེད་སྐབས་རང་ལ་
འཁོར་སྐྱེ་ཀའུ་ཅན་ཞིག་དགོས། འཁོར་སྐྱེ་ཤིག་མི་ཟེན་
རུང་། བྱང་འབྲོང་གཤོར་བའི་གྲོས་བྱེད།

འཁོར་སྐྱེ། * འཁོར་སྐྱེ།

འཁོར་སྒྲུ་གས། འཁོར་སྐྱེ་སྐྱེ་གས་ཆོད། སྒྲིན་ཆང་གང་སར་
འཁོར་སྒྲུ་གས་ཀྱི་ལས་ཀར་འབད་འབྱུངས་ཞུ་མུས་རེད།

འཁོར་སྐྱེ་ཆོས། རུས་སྒྲིབས་དང་བསྐྱེན་པ། ཁོ་རང་འཁོར་

བསྐྱེད་ཀྱི་ལས་ཀྱི་གང་ཤེས་གང་སྟོང་གསལ་ལེན་བྱེད་སྐད་
རེད།

འཁོས་པ། [རྫིང]ཆུད་མི་ཟ་བ།

འཁོས་དཔག རྒྱས་སྟོབས་ལ་གཞིགས་པ། སེ་སེའི་འཁོས་
དཔག་གི་ལས་འགན་འཁུར་ཆུ།

འཁོས་ཐེབས་པ། [རྫིང]ཆུད་མི་ཟ་བ།

འཁོས་བབ། རྟོབས་རྒྱས་ཀྱི་རང་བཞིན་ནམ་ཆུལ། རང་གི་
འཁོས་བབ་དང་མཚུངས་པའི་ལས་ཁྲུང་ལེན་བཞིན་དུ་ཡོད།

འཁོས་སུ་ཡེབ་པ། [རྫིང]རང་གནས་སུ་འཛོག་པ་འཇམ་ལོགས་
སུ་འཛོག་པ།

འབྲག་འབྲོག ཀྱག་ཀྱི་ག འབྲག་འབྲོག་གི་ལམ་འཛོག་ཆུར་
མ་སྒྲག་ན་ཡང་ཅེར་སྟེ་བས་བྱུབ།

འབྲག་གང། གང་དད།

འབྲག་ཆེན་གངས་དུད། ལུ་ལམ་ཞིག ཀོང་པོ་ཁྲུལ་གྱི་སྟོ་
མས་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད།

འབྲག་དུས། (༡)གང་པའི་སྐབས། (༢)[མདོན]དགུན་
ཁའི་མིང་།

འབྲག་འདར། གང་དད་མ་བཟོད་པར་འདར་བ།

འབྲག་སྒྲང། འབྲག་པའི་སྒྲང་བའམ་ཆོར་བ།

འབྲག་པ། [ཐམ་དད་པ]འབྲགས་པ། འབྲག་པ། གང་
བར་འབྲུར་བ། ལུས་འབྲགས་ནས་འདར་བ། འབྲགས་
སྟོགས་གཉིས་མཉམ་པ།

འབྲག་པོ། (༡)གང་མོ་འཇམ་བཞིལ་པོ། ད་ནང་གནམ་གཤིས་
འབྲག་པོ་ཞིག་བྱུང་། (༢)ཐུན་བཟོད་པའམ་ཁྲུང་ཐེག་
པོ། ཉཅང་སྐྱག་རུས་འབྲག་པོ།

འབྲག་རོམ། འབྲགས་བག

འབྲག་རྩང་རྩང། འབྲག་ཆུལ་ལམ་གང་བར་འབྲུར་ཆུལ།
གཟུགས་པོ་འབྲག་རྩང་རྩང་བས་བྱུང་།

འབྲགས་གས། ཉཅང་གང་བས་སེར་ག་གས་པ།

འབྲགས་གོང། ཆུ་སོགས་གང་དད་ཀྱིས་གོང་བྱར་གྱུར་བ།

འབྲགས་གྱི། གང་དར་མ་བཟོད་པར་གྱི་བ། འབྲགས་གྱིར་

ཐེབས་པ།

འབྲགས་དོགས། འབྲག་ཡོང་བསམ་པའི་དོགས་པ། དགུན་
སྐགས་པ་ལངས་དུས་འབྲགས་དོགས་བྱས།

འབྲགས་དོང། རྫོང་གིས་གཞོན་མི་ཆུགས་པའི་ས་དོང་།

འབྲགས་སྟོང། འབྲགས་པ་གོང་བྱར་འདྲིལ་བའི་སྟོང་པོ་ལྟ་
བུ།

འབྲགས་ནད། ལུས་འབྲགས་པའི་ནད།

འབྲགས་པ། (༡) འབྲག་པའི་འདས་པ། (ཁ) ཆབ་
རོམ། འབྲགས་སོབ། གཙང་པོར་འབྲགས་པ་བརྒྱབ་པའི་
སྟེང་དུ་མི་ཕྱགས་ཡར་ཆུར་འགྲོ་བུབ། འབྲགས་པ་ཁྱུ་ནས་
དཔྱིད་དཔལ་རྒྱས། འབྲགས་པ་སེལ་སེལ་ཆགས་པའི་ཆུ་
འཕོགས་པ།

འབྲགས་སྒྱིས། འོ་མ་བརྟོལ་བ་སོགས་གང་ནས་ཆགས་པའི་
ཁ་སྒྱིས། འོ་མའི་འབྲགས་སྒྱིས། གཤའི་འབྲགས་སྒྱིས།

འབྲགས་བག ཆུ་སོགས་ལ་ཆགས་པའི་འབྲགས་པ་འཇམ་དར།

འབྲགས་འབུར། གང་དད་ཀྱིས་ཐོན་པའི་ཐོར་པ་སེབ་སེབ་
ཅིག

འབྲགས་འབུམ། འབྲགས་ཏེ་སྒྲིས་པའི་འབུམ་བུ་ལྟ་བུ།

འབྲགས་སྟོས། གང་དགས་ནས་གཟུགས་དང་མ་སོགས་ལ་
བྱུང་བའི་སྒྲང་སྟོས།

འབྲགས་སྟེབས། ཉཅང་གང་མོར་གྱུར་ནས་ལུས་ཆོར་ཉམས་
པ། དགུན་དུས་ཕྱགས་ར་མེད་ན་ཕྱགས་ནམས་འབྲགས་
སྟེབས་སུ་འཆོར་ཉེན་ཡོད།

འབྲགས་སྟེལ། ལུས་འབྲགས་པ་དང་གྲོད་པ་སྟོགས་པ།

འབྲགས་ཁྱུན། འབྲགས་པ་ཁྱུ་པའི་ཆུ།

འབྲགས་རུམ། འབྲགས་པའི་སྐྱེད་པས་སམ་དབུས།

འབྲགས་རེངས། ལུས་འབྲགས་ནས་ཡན་ལག་སོགས་བརྒྱང་
བསྐྱེད་མི་བྱུབ་པ།

འབྲགས་རོམ། འབྲགས་བག་གམ་དར། འབྲགས་རོམ་ཅུང་
ཟད་ཞུ་བ།

འབྲགས་མི། གང་དད་ཀྱིས་མི་བ།

པའམ་སྐྱེན་པ། འབྲུག་རྒྱ་མིར་པའི་ན་མོ་གོ་འོད་འབྲུག་པ།
ན་མོ་ཁྱེད་ནང་དུ་འབྲུག་ཅིང་འབྲོ།

འབྲུག་པོ། (༡) ལྷ་པོ་འམ་སྐྱེན་པོ། ལྷ་པོ་བདེ་ཅག་འབྲུག་
པོ། ལས་དོན་ལ་འབྲུག་ཅིང་སྒྲིའི་གཤིས་པོ། (༢) ལྷ་ན་
གསལ་ལམ་འབྲོ་ཁྱེད་ས་ཟེང་པོ། མིག་ལམ་དུ་འབྲུག་པོ་
འདུག

འབྲུག་ཕྱེད། [མངོན་མེ་སྟེ།

འབྲུག་བྱིས། འབྲུག་ཡིག་དང་མཛུངས།

འབྲུག་མ་ཚུགས། བོད་ཡིག་དབུ་མེད་ཚུགས་ཐུང་ཆུང་པ།

འབྲུག་ཅམ། * ཁྱུག་ཅམ།

འབྲུག་གཞས། འབས་བྲོ་ཤིན་ཏུ་མཁྱོགས་ལ་གཞས་ཀྱང་ཤིན་
ཏུ་མཁྱོགས་པའི་སྒྲུ་གར་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་པ་ཞིག

འབྲུག་ཡིག བོད་ཡིག་དབུ་མེད་འབྲི་ཚུལ་མཁྱོགས་ཤོས་ཀྱི་
ཡིག་གཟུགས། རྩོན་རྗེས་མིང་གཞི་རྣམས་གཅིག་གི་རྟེན་
པ་གཅིག་ལ་སྒྲེལ་ནས་བྲིས་པ་ལྟགས་ཐག་ལག་འབྲུད་ལྟར་
ཡོད་པ། ཟེན་བྲིས་འདེབས་པར་རྒྱས་པ་ཆེན་པོ་ཐོན་ཐུབ།

འབྲུགས་པ། འབྲུག་པའི་འདས་པ།

འབྲུག་མེ་འབྲུག བདེ་ལྷ་པོ་དུ་འབྲུག་པ། ལུན་པའི་སྒྲུག་རུམ་
ཁྱིེད་དུ་སྒྲིག་དམར་འབྲུག་མེ་འབྲུག

འབྲུད་འཐམ། (༡) མངོན་པའི་སྐྱེད་དག་འབྲུག་ཆེས་པའི་རྣམ་
འབྲུར། (༢) འབྲིག་སྒྲིད།

འབྲུད་འཐུང། [མངོན་སྐྱེས་མ་ཐག་པ་དང་རྩ་ཞི་འཐུང་མཁན་
ལྷ་པོ།

འབྲུད་ནས་རྒྱང་པའི་མཁྱེད། མཁྱེད་གི་ཁྱེ་ཐག་ཅིག

འབྲུད་པ། [ཐ་དད་པ།] (༡) འཐམས་པའམ་འབྲིལ་པ། ལུ་
ལྷག་དག་འནས་ཨ་མ་ལ་འབྲུད་པ། (༢) འབྲིག་པའམ་
སྒྲིའི་པ། (༣) སོལ་དུ་འབྲུད་གསུམ་གྱི་འབྲུད་ནི་ད་རྩ་
པ། དཔེར་ན། ཆོས་འབྲུད་ཆེད་ཀྱིས།

འབྲུད་རྒྱར། འབྲིག་སྒྲིད།

འབྲུན་བྱ། ཆུང་མ་མིན་པའི་མངོན་པོ།

འབྲུར་པ། [ཐ་མི་དད་པ།] འཕོ་པ། ལས་འགན་འབྲུར་པ།

འབྲུས་པ། [ཐ་མི་དད་པ།] འཕོས་པ། ཞེད་ནས་འབྲུས་པ། རི་
བོང་རྩར་འབྲུག་པོར་འབྲུས་པ།

འབྲེར་འཕོས། འཛོན་རྩངས་སམ་རྒྱ་ནོར་གྱི་འཕོས་ཀྱི་འབྲེར་
འཕོས་ལ་གཞིགས་ནས་འཛོཾ་བ་སྒྲིལ་པ། མི་ཆང་གི་འབྲེར་
འཕོས།

འབྲེར་པ། [ཐ་དད་པ།] ཁྱེར་པ། འབྲེར་པ། ཁྱེར་པ། ཁྱེད་ཀྱི་
ལག་ཏུ་འབྲེར་བདེ་ཅི་ཡིན། དཔེ་ཆ་ཁྱེར་ཤོག འབྲེར་
རྒྱ་གྲིབ་ནག་དང་། གཞག་རྒྱ་རྟེན་རྗེས། རྩོན་ཐོག་སད་
ཀྱིས་ཁྱེར་སོང་། ས་ཞིང་དང་ཁང་པ་བཅས་ཆང་མ་རྒྱ་
སྒྲིལ་གྱིས་ཁྱེར་པ།

འབྲེར་དམན། འཕོས་ཞན་ཏེ་དཔལ་འབྱོར་གྱིས་དབུལ་བའི་
མི། དཔལ་འབྱོར་འབྲེར་དམན། མི་སེར་འབྲེར་དམན།

འབྲེར་ཞན། འབྲེར་དམན་དང་དོན་གཅིག

འབྲེར་སོ། (༡) སེམས་ཀྱི་བསམ་རྩེངས་སམ་དྲན་རྩེངས།
བསམ་པའི་འབྲེར་སོ་རྣམ་པར་དག་པ། སེམས་ཀྱི་འབྲེར་
སོ་ངན་པ། (༢) རྣམ་འབྱུར། ལུས་ཀྱི་འབྲེར་སོ་མངོན་
པ།

འབྲེར་སོགས་སུམ། གང་རྩེད་རྩེ་སྒྲུར་མོས་པ་སྒྲུབ་འབྲེར་སོ།
ཐོས་ཆད་སྒྲགས་སུ་མོས་པ་གསུང་གི་འབྲེར་སོ། དན་ཆད་
བདེ་རྩོད་གི་ཡེ་ཤེས་སུ་མོས་པ་ཐུགས་ཀྱི་འབྲེར་སོ་བཅས་
ཡིན།

འབྲོག་འབྲོག ཀྱིག་ཀྱིག ཟམ་གིང་འབྲོག་འབྲོག་བཏང་ན་
ཟམ་སྐྱེད་ལྷེ་མ་ལེག་ལས་མི་ཡོང་།

འབྲོག་གེ་བ། ཀྱིག་གེ་བའམ་དྲང་པོ་མིན་པ། ཐིག་གིང་འབྲོག་
གེ་བས་ཐིག་བཏང་ན་དྲང་པོ་མི་ཡོང་།

འབྲོག་བཟོད། ཀྱིག་འཕྲོའམ་བསྐྱོར་ནས་སྒྲིད་པ།

འབྲོག་འབྲོ། [མངོན་] (༡) འབབ་རྒྱ། (༢) ལྷུལ། (༣) མེ།
(༤) གཟའ་སྟེན་པ།

འབྲོག་འབྲོས། (༡) གཟའ་ལྷའི་འབྲོ་ལུགས། (༢) ལྷུལ་
གྱི་འབྲོ་ཚུལ།

འབྲོག་འབྲོས་རྒྱལ། གཟའ་རྣམས་རིམ་མིན་སྒྲུ་རྟེན་དང་པོའི་

ས་ནས་དཔལ་པའི་མེས་ཟིན་ནས་ཁ་བུ་བ་དུ་ཕྱོགས་ཏེ་དཔལ་བ་
ལས་ཕྱིར་འབྲིག་པོར་བུ་བ་དུ་བྱུ་བ།

འབྲིག་བརྗོད། (༡) ལྷན་དག་གི་རང་བཞིན་བརྗོད་པ་མཁྱིན་
པའི་བྱུན་ཆམས། (༢) གཏམ་གྱི་གྲིག་གི་བཤད་པའམ་
དང་པོ་མིན་པའི་སྐད་ཆ་བཤད་པ།

འབྲིག་ཞེས། འབྲིག་པོ་ཞེས་ཞེས། འབྲིག་ཞེས་ཡལ་གའི་
ཚུག་ཕན་རྒྱུད་གིས་གཡོ།

འབྲིག་པ། [ཐ་མི་དད་པ]འབྲིགས་པ། འབྲིག་པ། ཡོ་བ།
ལུས་འབྲིགས་ནས་སྡོད་པ། འབྲིག་ཅམ། འགྲོ་སྐངས་
ཕར་རྒྱུར་འབྲིགས་ནས་སྡོད་པ། གཡས་མའད་ལ་མ་
འབྲིགས་པ་དང་། གཡོན་གཞུ་ལ་མ་འབྲིགས་པ་བྱེད་དགོས།

འབྲིག་པོ། དང་པོ་མིན་པའམ་གྱི་གཡོ་བ། ཤིང་སྡོད་འབྲིག་
པོ། ལམ་འབྲིག་པོ། ཀ་བ་འབྲིག་པོར་བཅུགས་ན་གདུང་
མ་འདེགས་ཐུབ་མི་ཡོང་།

འབྲིག་པོའི་མཚུ་ཅན། [མངོན་]ནེ་ཙོ།

འབྲིག་འཕྱེ་བ། [མངོན་]སྒྲུལ།

འབྲིག་འཕྲོ། (༡) འགོག་ཀྱི་ན་ཞིག་དང་ཐུག་པའམ། ཡང་
ན་རྒྱུ་བས་དེའི་རྒྱུ་བས་ཐག་དང་མཉམ་པའི་བྱ་ག་བརྒྱད་ནས་
ཐོན་མེས་ཀྱི་རྒྱུ་བས་ཀྱི་ཁ་ཕྱོགས་དང་ཤུགས་ཆད་ཀྱི་འགྱུར་
ཐོག་ (༢) འོད་དང་སྒྲིའི་རྒྱུ་བས་རྩ་བུ་ཞིག་རྒྱུ་ག་ཆད་མི་
འདྲ་བའི་བརྒྱད་ལམ་གཅིག་ནས་གཞན་དུ་སྒྱུར་སྐབས་
རྒྱུ་བས་དེའི་ཁ་ཕྱོགས་འབྲིག་ཚུལ།

འབྲིག་འབར། [མངོན་]མ།

འབྲིག་ཆིག་ གཏམ་དང་པོ་མིན་པའམ་གྱི་གྲིག་གི་

འབྲིག་ཡོན། དང་པོ་མིན་པ།

འབྲིག་བཤད། གཏམ་གྱི་གཡོ་བ་བཤད་པ། འཕྲོས་གཏམ་
འབྲིག་བཤད་བྱས་ནས་གཞན་ལ་མགོ་སྐོར་བཏང་བ།
དངོས་ཡོད་གནས་ལུགས་ལ་འབྲིག་བཤད་ཆེད་དུ་བྱེད་པ།
འབྲིག་བཤད་ཆེད་བྱེད་ཀྱིས་མི་ཁ་འགོག་ཐབས་བྱེད་པ།

འབྲིགས་པ། འབྲིག་པའི་འདས་པ།

འབྲིང་བ། [ཐ་མི་དད་པ]འབྲིངས་པ། འབྲིང་བ། ལུ་མཐུད་

པའམ་འབྲིལ་བ། རྒྱ་ཆོད་གཅིག་ཀྱང་རྒྱུན་འབྲིང་བྱུབ་
པ་མི་འདུག་ཅིན་འབྲིང་བྱུབ་ཅམ་བྱུང་། ལས་ཀ་མཐར་
འབྲིངས་སོང་།

འབྲིངས་པ། འབྲིང་པའི་འདས་པ།

འབྲིམ་པ། [ཐ་མི་དད་པ]འབྲིམས་པ། འབྲིམ་པ།

(༡) འབྲུགས་པ། རྒྱུད་པ་འབྲིམས་པ། (༢) གཡོ་བ།
རི་འགྲུལ་མཆོ་འབྲིམས། རྒྱུའི་ཁ་འབྲིམས་པ། ཤིང་
སྡོད་གི་ཡལ་ག་རྒྱུད་གིས་གཡོ་ཞིང་འབྲིམས། མེ་སྒྲིགས་
ཞིར་སྒྲུས་ས་ཆེན་འབྲིམས།

འབྲིམས། འབྲུམ་པའི་སྒྲུལ་ཆིག་

འབྲིམས་པ། འབྲིམ་པའི་འདས་པ།

འབྲིར། རང་སོར་མ་གནས་པའི་འདེས་རྒྱུད། བརྒྱུར་ཡིག་
ནམས་རང་བཟོའི་ཆིག་གི་འབྲིར་མང་པོ་ཞུགས་འདུག་པས་
ཡིད་ཆེས་རྒྱུ་མི་འདུག་

འབྲིར་འགེལ། མི་འོས་པའི་ཁྲལ་རིགས་བཅན་འགེལ། དཔུ་
ཁྲལ་རྩ་ཆོགས་འབྲིར་འགེལ་གྱི་བདེ་བ་གསེག་གཏོང་བ།

འབྲིར་འགྲོ། གཡས་གཡོན་དུ་ཡོ་ནས་འགྲོ་བ།

འབྲིར་པོ། (༡) འགྲོ་པོ། དཔེ་ཆ་སྒྲིར་དུས་དག་ལ་འབྲིར་
པོ་རང་བྱུང་མ་སོང་། (༢) ཡོ་བ། ཡོང་བར་བཟིའི་
འགྲོ་སྐངས་འབྲིར་པོ་ཡིན།

འབྲིར་བ། [ཐ་མི་དད་པ]འབྲིར་པོར་རྒྱུགས་མི་ཐུབ་པ། ལུས་
འཁར་རྒྱུག་ལ་བརྟེན་ཏེ་འབྲིར་བཞིན་དུ་འགྲོ་བ།

འབྲིར་རོ་རོ། ལུས་རང་རྒྱུགས་མི་ཐུབ་པར་འབྲིར་པའི་ཉམས།
ང་གཟུགས་ཁམས་ཞན་རུང་དེ་རིང་འབྲིར་རོ་རོ་ལ་ཡོང་
བ་ཡིན།

འབྲིལ་བ། [ཐ་མི་དད་པ]མཐར་ཕྱིན་པ། ཉམས་ལེན་མཐར་
འབྲིལ་བ། ལས་ཀ་ཁྲུངས་འབྲིལ་བ། རང་གནས་སུ་འབྲིལ་
བ། ལས་མཐའ་འབྲིལ་བ།

འབྲིས་མ། [རྒྱིང་]སྒྲིས་སམ་རྫོངས་པ།

འབྲས་པ། [ཐ་མི་དད་པ]འབྲས་པ། འབྲས་པ། (༡) ཆགས་
པ་དང་། ལུ་རྒྱུགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་ནས་གཞན་དུ་མི་འགྲོ་བ།

འབྲས་བུ་དང། བྱ་རིགས་ནགས་ལ་འབྲས་པ། འབྲི་བ་ཚང་
ཁྲད་དུ་འབྲས་པ། འབྲས་ནས་ཁ་གྱེས་མི་རྣམས་པ།
(༡)ཡིབ་པ་འཇམ་གཤམ་པ། དཔེན་སར་འབྲས་པ།

འབྲས་པ། [རྫིང་]བརྟེན་ས།

འབྲང་གུར། * མཁྲང་འགུར།

འབྲན་ཆ། * འབྲེན་ཆ།

འབྲབ་པ། [ཐ་དད་པ།]འབྲབས་པ། འབྲབ་པ། འབྲོབས།
ཐོ་རྟུང་པ། ཞབས་ཐོ་འབྲབས་ཏེ་གཞས་གཏོང་པ། ཁྲང་
ཞི་འབྲབ་པ། རྫོས་གར་འབྲབ་པ། དགའ་སྤྱོད་ཆེན་པོས་
རྒྱུ་འབྲབ་ལག་འབྲབ་བྱེད་པ།

འབྲབ་གཞུང། འབྲབ་བྱེད་རྫོས་གར་གྱི་ནང་དོན་དཔེ་ཆ།

འབྲབ་ར། འབྲབ་སའི་ར་པ། འབྲབ་རའི་རྫིངས་ཆ།

འབྲབས་པ། འབྲབ་པའི་འདས་པ།

འབྲས་པ། འབྲ་པའི་འདས་པ།

འབྲི་རྒྱལ། ཁལ་དང་ལས་འགན་འབྲི་བ་དེ་རྒྱལ་པ།

འབྲི་ཆ། ལས་འགན། རང་རང་གི་མཛིང་ཐོག་ཏུ་བབ་པའི་
འབྲི་ཆ་གང་ཡིན་ཡར་རྒྱུངས་མར་ཐིགས་མ་ཤོར་བར་རྒྱལ་
དགོས།

འབྲི་བ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ།]འབྲིས་པ། འབྲི་བ། རང་
གི་མགོ་ཐོག་ཏུ་འབབ་པ། འབྲི་ཁྲངས། ལས་འགན་འབྲིས་
པ། ཁལ་རིགས་འབྲི་བ། རྩས་ཁག་འབྲི་བ། (༢)
ཞེན་ཆགས་སམ་ཆགས་པ། རང་དོན་གྱི་འབྲི་བ། ཞེན་
འབྲི།

འབྲི་པའི་ནད། བྱད་མེད་ཀྱི་མངལ་དུ་སྤུ་གྱུ་ཆགས་པའི་དུས་
སུ་འབྱུང་བའི་ནད།

འབྲི་འབབ། ཁལ་རིགས་གང་བབ་པའི་འཕོར་གྲངས། རྒྱུ་
འགོ་ལག་འདོན་གྱི་འབྲི་འབབ་ཆེ་བ། གཞུང་གིས་གཏན་
འཁེབས་བྱས་པའི་ཁལ་འབབ།

འབྲི་ཤིང། (༡)ཤིང་རང་ཉིད་ཀྱི་སྤྱོད་པོ་གཅིག་ལྟར་བྱང་
པོར་རྒྱགས་མ་ཟིན་པ་གཞན་ལ་འབྲིལ་ནས་སྤྱེ་བ་དེའི་མོང་
དང་། བ་ལེ་ཀ་ལྟ་བུ་ལ་ཟེར་རོ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་

ལ་ཀུན་ནས་འབྱུང། གྲུ་གཤེ། རྒྱག་པ་ལྟ་བུ་ལ། ཡལ་
གའི་རལ་བ་བཅས་སོ།། (༢)འོམ་བྱ།

འབྲི་ཤིང་ཐོགས་མེད། [མངོན་]སྤྱོད་ཤིང་ཤིང་།

འབྲི་ས། བརྟེན་སའི་ཡུལ། སུ་གྱའི་འབྲི་ས་པ་མ་རེད། ཞིང་
པའི་འབྲི་ས་ཞིང་རེད།

འབྲིག་ཁྲིམ། དུས་སྤྱིར་གསུམ་པ་སྟེ། ཉི་མའི་ཁྲིམ་གྱི་དྲི་
གཟའ་བཅུ་འུ་ལམ་གསུམ་པ། ཁྲིམ་ཞག་ཉི་ཤར་སྐར་
བཞི་དང་ཚུ་ཚོད་སུམ་ཅུ་ཤར་པའི་ཆེ་ཉི་མ་འབྲིག་ཁྲིམ་ལ་
སྤྱིམ་པས་སྟེ་སྤྱིང་ཤར་མའི་དབུས་དབྱར་ཉི་མོག་འཆར།

འབྲིག་ཆགས། འབྲིག་སྤྱོད་འདོད་པའི་སེམས། མོ་སྤྱུགས་
རྣམས་འབྲིག་ཆགས་འདོད་པ།

འབྲིག་པ། (༡)པོ་མོ་བར་གྱི་ཆགས་སྤྱོད་དམ་མེ་ཆངས་པའི་
སྤྱོད་པ། (༢)[མངོན་]འབྲིག་པ་སྤྱོད་པ་ལ་པོ་མོ་གཉིས་
དགོས་པས་གྲངས་གཉིས་མཚོན།

འབྲིག་པ་སྟེད། [མངོན་]བྱ་རོག

འབྲིག་པའི་ཁྲིམ། འབྲིག་ཁྲིམ་དང་དོན་གཅིག

འབྲིག་ཆོག་སྤྱོད་པའི་སྤྱུག་མ། དགེ་འདུན་སྤྱུག་མ་བཅུ་གསུམ་
ལས། སེམས་ཅན་ལ་ཆགས་པ་ལས་ཁྱུར་པའི་སྤྱུག་མ་ལྟེ་
ནང་གསེས། ཆགས་སེམས་ཀྱིས་ཀུན་ནས་བསྐངས་ཏེ་
བྱད་མེད་ལ་འབྲིག་ཆོག་སོགས་བཅོམ་གཏང་སྤྱོད་ཆོགས་རྟེན་
པར་སྤྱོད་པོ།

འབྲིགས་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]འབྲིབས་པ། རྣམ་མཁར་སྤྱིན་པ་
འབྲིགས་འདུག དུ་བ་ཁང་པའི་ནང་ལ་འབྲིགས་བཞིན་
འདུག

འབྲིད་ཁ་ལྗིད་པོ། རྟ་རྟེལ་སོགས་ཁྲིད་སར་དེ་ཙམ་མི་འོང་
བ།

འབྲིད་པ། [ཐ་དད་པ།]ཁྲིད་པ། འབྲིད་པ། ཁྲིད། (༡)སྤྱོད་
འདེན་པ། ཡུར་ཆུ་འབྲིད་པ། རྟ་ཆུར་ཁྲིད་ཤོག ལས་
སར་འབྲིད་པ། སུ་གྱའི་དུས་སྤྱིར་སྤྱོད་པ། ཆར་སྟེ་རྒྱུང་
འབྲིད། མགོ་སྤྱོད་པ་ཁྲིད་པ། བྱུའི་དུས། (༢)སྤྱོད་
སྤྱོད་པ། དཔེ་ཆ་འབྲིད་པ། སྤྱོད་རིག་འབྲིད་པ། སྤྱོད་

ཡུག་འབྲིད་པ། ལམ་བཟང་གི་ཐོག་ཏུ་འགོ་བྱེད་པ།
འབྲིམས་པ། བྱེད་བཟང་། ཞེད་པ། རྒྱག་པ།
འབྲིལ་ཇེམ། མཆོར་སྒྲིག་དང་ཐུན་པའི་ལུས་ཀྱི་ནམ་འགྱུར་
 ཞིག་སྒྲིག་མོ་འབྲིལ་ཇེམ་ཅན།
འབྲིལ་བ། [ཐམ་པ་དང་པ།]འབྲུད་པ། ཤིང་ཚན་པ་སྐྱུལ་འབྲིལ་
 བ། གོས་མཐའ་རྒྱང་པར་འབྲིལ་བ།
འབྲིལ་བག འཆམས་ཤིང་སྒྲིག་པའི་ཉམས།
འབྲིལ་བག་ཆགས་པ། མཉེན་ཞིང་བབ་ཆགས་པ། རྒྱན་གོས་
 གང་བཞེས་སྐྱུ་གཟུགས་ལ་འབྲིལ་བག་ཆགས་པ།
འབྲིལ་ཤིང་། གཞན་ལ་འབྲིལ་ཏེ་སྒྲིལ་བའི་ཤིང་།
འབྲིས། ཉེ་ལག་མ། ཁང་པའི་འབྲིས་སུ་ཡོད།
འབྲིས་པ། འབྲི་བའི་འདས་པ།
འབྲུ་རྒྱུག མར་བཤལ་པ་དང་ཡར་རྒྱུག་པ།
འབྲུ་ནད། སྔ་པའི་མེ་དྲོད་ཞན་པས་ཁ་ཟས་མ་ལྟ་བུ་དང་། མཁྲིས་
 པ་སྔོན་རྒྱུང་སོགས་ཀྱིས་ཐུར་དུ་བཤལ་བའི་ནད། ཁོག་
 པ་འབྲུ་ནད་འབྲུས་པ།
འབྲུ་བ། (༡) [ཐམ་པ་དང་པ།]འབྲུས་པ། འབྲུ་བ། བཤལ་
 བ། སྔོན་ཁོག་འབྲུ་བ། (༢) བཤལ་བའི་ནད། རྒྱན་
 བཏུངས་ཏེ་འབྲུ་བ་གཅོད་ཐབས་ཀྱི་དང་པ། འབྲུ་བ་འབྲུམས་
 པ།
འབྲུ་བག སྔོན་ཁོག་བཤལ་བའི་ནད།
འབྲུ་བའི་ནད་ཇ། མ་ལྟ་བའི་འབྲུ་བ། སྔ་པའི་མེ་དྲོད་ཉམས་
 པས་འབྲུ་བ། རྒྱ་ཡོང་གང་བས་འབྲུ་བ། མཁྲིས་པ་སྔོན་
 དུ་རྒྱུང་བས་འབྲུ་བ། མཆོན་ཆོད་ཐུར་དུ་བབས་པས་འབྲུ་
 བའོ།།
འབྲུ་སྦྱོང་། སྔོན་ཁོག་བཤལ་ཐབས་ཀྱི་དང་པ།
འབྲུ་གཞི། སྔོན་ཁོག་བཤལ་བའི་ནད་གཞི།
འབྲུག་རྒྱུན། ཟིང་འབྲུག་གི་རྒྱ་རྒྱུན། རྒྱ་ཡོང་མི་མཐུན་
 པའི་ཁར་འབྲུག་རྒྱུན་གསར་དུ་སྦྱོང་བ།
འབྲུག་འབྲུམ། ཡོ་འབྲུམ་མམ། འབྲུགས་པ་དང་འབྲུམ་པ།
འབྲུག་གོས། རྒྱ་དམག་འབྲུག་རྒྱུག་དུས་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུའི་གོ་བྱེད་

སོགས།

འབྲུག་པ། (༡) [ཐམ་པ་དང་པ།]འབྲུགས་པ། འབྲུག་པ།
 (༡)གོ་རིམ་འཆོལ་བའམ་ཞེས་པ། དཔེ་ཆོལ་གྲིག་གངས་
 རྒྱ་རྒྱུ་འབྲུགས་པ། (༢)སེམས་མི་བདེ་བར་གྱུར་པ།
 སེམས་འབྲུགས་པ། (༣)འཐབ་པ། རྒྱུགས་གཉིས་
 འབྲུགས་པ། དམག་འབྲུག་པ། (༤) འཐབ་ཅོད། ཁ་
 ཅོད་ལག་རྒྱུག་གི་འབྲུག་པ་ཤོར་བ།
འབྲུག་པའི་ས་གཞི། གཡུལ་འབྱེད་ས།
འབྲུག་པའི་སེམས། ཟང་ངེ་ཟིང་ངེ་འམ་མི་དག་འཔའི་སེམས།
འབྲུག་སྦྱོར། འབྲུག་སྦྱོར་གི་བྱ་བ། མཐུན་སྦྱིལ་བཞིག་རྒྱུན་
 གི་འབྲུག་སྦྱོར་ཆོད་བཟོས་ཀྱི་དང་པ།
འབྲུག་ཅོད། འཐབ་ཅོད། འབྲུག་ཅོད་ཐག་གཅོད་པ།
འབྲུག་གཞི། ཟིང་འབྲུག་གི་ཅ་བ།
འབྲུག་ཟིང་། ཟང་ངེ་ཟིང་ངེ་ར་འགྱུར་བའི་རྒྱུ་ལ། དམག་གི་
 འབྲུག་ཟིང་། ཅོད་སྒྲེང་གི་འབྲུག་ཟིང་།
འབྲུག་ལས། དམག་འབྲུག་གི་ལས་ཀ།
འབྲུག་ཡོང། དམག་འབྲུག
འབྲུགས་ཇེམ། ལེགས་སྐྱར་སྐྱོད་ཀྱི་གསལ་ཁྱེད་གོ་རིམ་རྒྱུང་
 པ་དེ་འབྲུགས་ནས་གསར་དུ་བསྒྲིགས་པའི་ཡིག་རྒྱུར།
འབྲུགས་པ། འབྲུག་པའི་འདས་པ།
འབྲུགས་པ་ཇེམ་པའི་བརྒྱན་བཅོས། ཇེ་སྔོན་ཁག་ཏུ་ཁ་ཐོར་
 བའི་གཞུང་དོན་རྒྱུས་བཏུས་ནས་གཅིག་ཏུ་བསྒྲིམས་པའི་
 ཅོམ་ཡིག་རྒྱུ་མདོ་ཇེ་རྒྱན་ནམ་བསྐབ་བཏུས་རྒྱ་བའོ།།
འབྲུགས་ཆོད། ཆོ་བ་སོགས་ཀྱིས་གཟུགས་པའི་ཁམས་འབྲུགས་
 པའི་རིམས་ཆོད།
འབྲུགས་འཛིངས། གོ་རིམ་འཛིངས་པ། གུ་རིམ་འབྲུགས་
 འཛིངས་བྱུང་ན་ལས་ཀ་ཡག་པོ་འབྱུང་མི་ཐུབ།
འབྲུང་བརྟག རྒྱུ་བརྟག་གི་ཞེ་ས།
འབྲུང་བ། [ཐམ་པ་དང་པ།]འབྲུངས་པ། འབྲུང་བ། རྒྱུ་བའི་
 ཞེ་ས། རྒྱུ་འབྲུངས་ནས་ལོ་བརྒྱ་དང་ཇུ་ཅུ་ཅམ་སོང་།
 ཐུགས་ལ་རྒྱུ་འབྲུངས་པ།

འབྲུངས་སྐར། རྒྱུ་དུས་ཀྱི་ཆོས་གངས་གང་ཡིན་ལ་འཁེལ་
པའི་སྐར་མ།

འབྲུངས་སྐར་དུས་ཆེན། ཡེ་ཤོང་ས་ཏུ་ཡའི་ཐུ་མའི་འབྲུངས་
སྐར་འཁེལ་པའི་ཉིན་མོར་པོད་མི་ཡོངས་ཀྱིས་འབྲུངས་སྐར་
གསོལ་མཆོད། རྒྱུ་ཁམས་དང་མཐུན་པའི་དབུ་ཚྭ་གསོན་
འཇུགས་ལུ་བ། བཀའ་མཛོན་ཆམས་ཀྱིས་མཆོད་གཞུང་
ཞབས་མཛེས་མཆམས་དང་། ཡལ་གཞིས་སྐུ་འཁོར་ཆམས་
སྤྱོད་གཟིམ་ཆུང་དུ་བཅར་ཏེ་ནང་མའི་རྟེན་གསུམ་མཛེས་
བ་དང་། ཡེ་ཤོང་ས་མཆོད་ལ་མཛེས་ལ་ལུ་བ་སོགས་དེ་
སྤྱོད་ནང་ཉིན་གཉིས་དང་བཅན་ཤིང་ཉིན་གཅིག་རིང་
གཞུང་འབྲེལ་གུང་གསོང་ཡིན།

འབྲུངས་པ། འབྲུང་པའི་འདས་པ།

འབྲུངས་ཆེས། འབྲུངས་སྐར་དང་དོན་གཅིག

འབྲུངས་ཡུལ། རྒྱུ་སའི་ཡུལ།

འབྲུངས་རབས། རྒྱུས་རབས་ཀྱི་ཞེས། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་འབྲུངས་
རབས་ནི། རྒྱུ་ཆོ་རྒྱལ་མར་སློབ་པ་ལམ་གྱི་གནས་སྐབས་
སུ་རྒྱལ་སྐས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྤྱོད་པ་ལྟར་ཕྱིན་དུག་
ལ་སློབ་པ་དང་ཡང་རྒྱུ་ཆོ་རྒྱལ་མར་གཞན་ལ་གཞོད་པ་བྱས་
པའི་གནས་ཚུལ་བཅས་འབྲུངས་རབས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་བཀའ་
འགྲུར་ནང་ཁ་ཐོར་ནས་ཡོད་པ་རྣམས་སློབ་དཔོན་དཔལ་
པོས་སྤྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱས་པར་མཛད་པ་རྒྱུས་རབས་སོ་
པའི་དང་། དེར་མ་འདུས་པ་སློབ་དཔོན་སེམས་ཞབས་འབྱིང་
བས་མཛད་པའི་རྒྱུས་རབས་སུ་མ་རུ་ཅ་ཆ་ལ། ཆོས་རྒྱལ་
དགེ་པའི་དབང་པོས་མཛད་པའི་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་
སོགས་བརྟན་འགྲུར་ནང་ཡོད། གཞན་ཡང་རྩོམ་ཆེ་ཆུང་
ཏེ་གདང་། འབྲིམ་སྟོན་པ་གཉིས་ཀྱི་འབྲུངས་རབས་བཀའ་
གདམས་བུ་ཆོས་ཀྱི་ནང་རྒྱལ་པོ་གསལ་བ་ནས་རྒྱལ་པོ་
རྒྱལ་སྤྱོད་པར་ལེན་ཉི་ཤུ་ཅ་ཆ་སུམ། ཡེ་ཤོང་ཏུ་ཡའི་ཐུ་
མ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ཀྱན་གཟིགས་པ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེའི་
འབྲུངས་རབས་རིམ་བྱོན་གྱི་དཔེ་ཐེར་སོགས་ཡོད།

འབྲུངས་རབས་རྣམ་ཐར། རྒྱུས་རབས་རྣམ་ཐར་གྱི་ཞེས་སྟེ་

རྒྱུས་རབས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས།

འབྲུངས་རབས་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང། རྒྱ་གར་གྱི་སྟན་འག་
མཁན་རྒྱལ་པོ་དགེ་པའི་དབང་པོས་མཛད་ཅིང་། འདི་ལ་
ལེན་ཞེས་པའི་ཆབ་ཏུ་ཡལ་འདབ་ཅེས་རྒྱུས་པའི་ཡལ་འདབ་
བརྒྱ་དང་བརྒྱད་ཡོད་པ་ལས། གཤམ་གྱི་ལེན་གཅིག་ནི་
ཆུ་པའི་དབང་པོས་ཁ་སློང་མཛད་པ་ཡིན། འབྲུངས་རབས་
ཀྱི་ནང་དོན་ནི། བཅོམ་ཆུན་འདས་སྐུ་ཆོ་འདི་དང་སྟོན་
རབས་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་ཞར་ལ་འབྲེལ་ཡོད་གཞན་དག་
གི་ལོ་རྒྱུས་བཅས་སྟན་འག་གི་ཆོག་སྟོར་ལ་བརྟེན་ནས་
བཅམས་པ་ཞིག་ཡིན། འབྲེལ་བ་གད་མེད་ན་གོ་དཀའ་འབས་
དཔང་ལོ་རྒྱུ་བ་སྟོན་པ་ཞུས་པ་ཞུན་པ་སོགས་ཀྱིས་མཆོད་འབྲེལ་
མཛད་ཡོད།

འབྲུངས་རབས་རྟུ་ཁང། རྒྱ་སྤྱང་རིམ་བྱོན་གྱི་འད་རྒྱ་རྣམས་
བཞུགས་པའི་རྟུ་ཁང་།

འབྲུངས་རྟུ། མི་སུ་ཞིག་ཐོག་མར་རྒྱུ་སྐབས་ཆོས་གངས་ལ་
འཁེལ་པའི་སྐར་སྐར་དང་། རྒྱུ་ཡུལ་གྱི་གཞི་བདག་ལ་ཟེར།
རྟུ་སའི་གར་ངོས་ར་ཆེན་དུ་འབྲུངས་རྟུ་ཟེར་པའི་གྲོང་ཆོ་
ཞིག་ཡོད། དེ་ནི་ཡ་རྒྱལ་དབང་རྒྱ་སྤྱང་བདུན་པ་བསྐྱལ་
བཟང་རྒྱ་མཆོད་འབྲུངས་རྟུ་མ་ཆེན་སྟོན་ར་གསོལ་ཡུལ་
ཡིན་ལ། རྟུ་ཁང་ཞིག་ཡོད་པ་དེར་རྣམ་རྒྱལ་གྱི་ཆོང་གི་
དགེ་འདུན་པ་ཞིག་བཅའ་བཞུགས་མཛད་ནས་ལོ་རྒྱར་
གཞུང་སྤྱོགས་ཀྱིས་གར་སྤྱོགས་སུ་འབྲུངས་པའི་ཡ་རྒྱལ་
དབང་ན་རིམ་གྱི་འབྲུངས་རྟུ་གསོལ་ཡུལ་དུ་གྱུར་ཡོད།

འབྲུད་པ། [ཐ་དད་པ]འབྲས་པ། བཀྲ་བ། ལྷས། ལྷས་
དག་པར་བྱེད་པ། རས་རྒྱུར་བཀྲས་ནས་དེག་པ་དག་སོང་།

འབྲུད་ཇས། འབྲུད་བྱེད་དམ་འདག་བྱེད་ཀྱི་ཇས།

འབྲུན། དེ་བའམ་ཐག བདེན་རྒྱུག་གང་ཡིན་འབྲུན་གཙང་
མར་འབྱེད་པ།

འབྲུན་ཆོད། དེ་བའམ་ཐག་ཆོད་པ། སྤྱོགས་གཉིས་ཀྱི་རྩོད་
པ་འབྲུན་ཆོད་བྱུང་བ།

འབྲུན་ཐག རྩོད་སྤྱོད་སོགས་ཀྱི་མཆམས། ལོ་རྒྱུས་ཐོག་གི་

འབྲུག་ཐག་མ་བཅད་པ་ན་མས་གཅོད་པར་བྱེད་པ། བཟང་
ངན་དེའི་པོའི་འབྲུག་ཐག་བཅད་པ།

འབྲུག་སྒྲིག་། རྣམ་འབྲུག་གི་ཉེས་སྒྲིག་།

འབྲུག་འཁོར་ཁྲིམ་། [མངོན་]ཁྲིམས་ར།

འབྲུག་ཁྱུ། འབྲུག་ཤེས་སྒྲིབ་བྱེད་ཀྱི་ཁྱུ་འཕྲུལ་ཁྱེན་ཏེ། བདག་
མེད་བདག་ཏུ་འཛིན་པ་སོགས་ཆོས་ཀྱི་ཚུ་ལ་ཅི་བཞིན་མི་
ཤེས་པའི་རྒྱུ་ལས་པ་ཕྱགས་ཀྱི་འབྲུག་ཁྱུ་དང་། དབང་པོ་
བསྐྱེད་པ་སོགས་འཕྲུལ་གྱི་འབྲུག་ཁྱུ་ན་མས་སོ།།

འབྲུག་ཁྱུ་བཞི། འབྲུག་ཤེས་སྒྲིབ་པའི་ཁྱུ་ན་མ་པ་བཞི་སྟེ། གནས་
ལ་ཡོད་པ། གྲུ་བ་བཞུགས་པའི་དབང་གིས་སྒྲིབ་ཤིང་འགྲོ་
སྐྱེད་གི་ཤེས་པ་ལྟ་བུ་དང་། རྟེན་ལ་ཡོད་པ། མིག་དབང་
ལ་རབ་པར་བྱེད་པའི་དབང་གིས་སྒྲུ་ཤད་འཇག་པར་
སྐྱེད་པའི་དབང་ཤེས་ལྟ་བུ། ཡུལ་ལ་ཡོད་པ། མགལ་
མེ་མུར་དུ་བསྐྱོར་པའི་དབང་གིས་འཁོར་ལོར་སྐྱེད་པའི་ཤེས་
པ་ལྟ་བུ། དེ་མ་ཐག་ཁྱེན་ལ་ཡོད་པ། ཞེ་སྐྱེད་དག་པོས་
ཡིད་ཤེས་འབྲུག་པའི་རྒྱུ་ལྟ་བུའོ།།

འབྲུག་སྐྱེད་། དོན་དངོས་དང་མི་མཐུན་པའི་ཉམས་སྐྱེད་། མ་
ཡིན་ཡིན་པར་འཆར་པའི་འབྲུག་སྐྱེད་། འབྲུག་སྐྱེད་བདེན་
འཛིན། འབྲུག་སྐྱེད་ཟུང་ཟུང་།

འབྲུག་པ། (༡) [ཐམི་དད་པ་]ནི་རབ་འཕྲུལ་འཛོལ་བ། སེམས་
འབྲུལ་ཏེ་སྐྱེད་ཆགས་བྱུང་བཤད་པ། དོན་མ་འབྲུག་པར་
གྱིས་ཤིག་སྐྱེད་པ་འབྲུག་པ། རྒྱུ་འབྲུག་ནས་མི་བྱུན་པ།
(༢) རང་གི་སྐྱེད་ཡུལ་ལ་འབྲུག་པའི་རིག་པ། དཔེར་
ན། དུང་དཀར་སེར་སྐྱེད་དང་། རྟོག་པའི་སྐྱེད་ཡུལ་ལྟ་
བུ་མེད་པ་ལ་ཡོད་པ་དང་མིན་པ་ལ་ཡིན་པར་སྐྱེད་པའོ།།
རིག་པ་བསྐྱེད་མས་ནས་འབྲུག་པ་བློག་པ། འབྲུག་པ་རིམ་
གྱིས་ཉུང་དུ་ཕྱིན་པ། མིང་གི་ན་མ་གངས་ལ་ཞོར་བ་དང་།
འཕྱུགས་པ། འཛོལ་བ། མིག་ཤེས་བཅས་སོ།།

འབྲུག་པ་བདུན། རྒྱ་རོལ་གྱི་ཡུལ་ཉེ་བར་གནས་པའི་ཆ་ཁྱེན་
འོག་རང་ཉིད་ཀྱི་དབང་པོ་བསྐྱེད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་འབྲུག་
སྐྱེད་སྐྱེ་ཆོགས་བྱུང་བ་སྟེ། ༡) དེའི་བས་ལ་འབྲུག་པ་བཞི།

མགལ་མེ་མུར་དུ་བསྐྱོར་པ་ལས་འཁོར་ལོ་འཁོར་བ་ལྟ་བུར་
སྐྱེད་པ། ༢) ཁ་དོག་ལ་འབྲུག་པ་བཞི། མཁྲིས་ནད་ཅན་
ལ་དུང་དཀར་སེར་པོར་སྐྱེད་པ་དང་། རྒྱུ་མེད་ཅན་ལ་
གངས་པེ་སྒྲིབ་པོར་སྐྱེད་པ། ༣) བྱ་བ་ལ་འབྲུག་པ་བཞི། བྱ་
ནད་ཞུགས་པས་སྒྲིབ་ཤིང་འགྲོ་བར་སྐྱེད་པ། ༤) བྲངས་
ལ་འབྲུག་པ་བཞི། མིག་གི་དབང་པོའི་རྣམས་པ་ཁ་ཐོར་པའི་
ཁྱེན་གྱིས་ན་མ་མཁའ་ལི་ལྷ་བགཅིག་བྱ་ལྷ་བགཉིས་སུ་སྐྱེད་
པ། ༥) རོ་བོ་ལ་འབྲུག་པ་བཞི། མིག་གི་དབང་པོའི་རྣམས་
པ་ཉམས་པའི་ཁྱེན་གྱིས་བར་སྐྱེད་ནས་སྒྲིབ་ཉམ་མ་འཇག་
པར་སྐྱེད་པ། ༦) དུས་ལ་འབྲུག་པ་བཞི། མི་ལམ་གྱི་སྐྱེད་སྐྱེ་
སུ་ན་མ་སྐྱེད་ན་ཉི་མ་ཤར་བར་སྐྱེད་པ། ༧) བོངས་ཆད་
ལ་འབྲུག་པ་བཞི། རྩ་དང་རྩ་མེད་པའི་མྱ་ངམ་གྱི་ཐང་དུ་
རྒྱུང་རིང་པོ་ནས་བརྟན་པའི་ཆོ་རྒྱུང་ཡང་ཆེན་པོར་སྐྱེད་
པ་ལྟ་བུ་ཡིན།

འབྲུག་པ་མི་མངའ་བ། སངས་རྒྱལ་གྱི་ཆོས་མ་འདྲེས་པ་བཅོ་
བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ཉན་ཐོས་ལ་སོགས་པ་བཞི་
ལུས་ངག་དང་ཡིད་ཀྱི་རྒྱོན་ས་ལས་སུ་བྱེད་པ་ལ་འབྲུག་པ་
འབྱུང་གི། སངས་རྒྱལ་ལ་དེ་ལྟ་བུ་མི་མངའ་བས་སོ།།

འབྲུག་བྲལ། རྒྱུན་དང་ཞོར་འབྲུག་མེད་པའི་རང་བཞིན།

འབྲུག་བྲལ་ལོ་འཕོ། རྒྱུན་བརྟེན་ལོ་འཕོ་དང་དོན་གཅིག

འབྲུག་ཞིག་པ། འབྲུག་སྐྱེད་མ་ལུས་ཞིག་པའམ་ཡལ་བ་སྟེ་
སྒྲིབ་ཉིད་རྟོགས་པའི་གང་ཟག

འབྲུག་གཞི། རྣམ་འབྲུག་བྱུང་བའི་རྒྱ་ཁྱེན།

འབྲུག་ཤེས། འདུ་ཤེས་འབྲུག་པའི་སེམས་ཏེ། དོན་དངོས་
དང་མི་མཐུན་པའི་མཐོང་ཚུལ་དང་བསམ་ཚུལ།

འབྲུག་སོ། (༡) འབྲུག་སའམ་འབྲུག་པའི་རྒྱ་ཁྱེན།
(༢) རྣམ་སྐྱེད་འབྲུག་པ།

འབྲུག་པ། (༡) འབྲུག་པའི་འདས་པ། (༢) [རྫིང་]བཙོན་
པ།

འབྲེན་ཆ། རྩ་སྐྱེད་སོགས་གྱིས་སེམས་འཕྲེང་བའི་འབྲུ་རྫོག་
བྱེད་པའི་མཆན་མ།

འབྲེན་པ། [རྟིང]ཞེན་པ་འཇ་ཆགས་པ། ཆགས་པའི་ཡུལ་
ལ་འབྲེན་པ། ཕ་མ་ལ་སེམས་འབྲེན་པ། ཟས་ལ་འབྲེན་
པ།

འབྲེན་ཏེ། སེམས་རེངས་པོ་སྟེ་སེམས་བཅོས་དཀའ་བ།

འབྲེན་པ། [ཐ་མི་དད་པ]འབྲེན་པ་ལ། འབྲེན་པ།། སེམས་
རྒྱུད་རེངས་པ། ཏུ་ཤོད་མ་བདུལ་བས་འབྲེན་པ།

འབྲེན་ས་པ། འབྲེན་པའི་འདས་པ།

འབྲོག་པ། [ཐ་མི་དད་པ]འབྲོག་ས་པ། འབྲོག་པ།།

(༡)ཆོགས་འཁུས་པ། ཀན་མོ་ཤུས་ཆོགས་འབྲོགས་ཀྱང་

འགྲོ་སྟོང་འདོད། (༢)ཁོག་ནང་ནས་སྐད་སྒྲོག་པ། གང་
བས་ཁོག་པ་འབྲོག་པ། གྲོད་པ་སྒྲོས་ཏེ་འབྲོགས་པ།

(༣)འོན་པ། ཨ་མ་ཆོག་འབྲོག་ཙམ་ཞིག་འདུག

འབྲོགས་པ། འབྲོག་པའི་འདས་པ།

འབྲོབས། འབྲབ་པའི་སྐྱུལ་ཆོག

འབྲོལ་འབྲེལ། དངོས་པོ་སྟེ་གཉེན་ལུས།

འབྲོལ་ཆ། (༡)དངོས་པོའི་སྟེ་གཉེན་ལུས། (༢)དགོངས་པ་
སྟེ་ར་བའམ་གནང་བ་ཁྲོལ་བ། རང་ཡུལ་གཉེན་འཕྲད་དུ་
སྦྱིན་ཆོག་པའི་འབྲོལ་ཆ་གནང་བ།

འབྲོལ་པོ། ཁ་གསང་པོ་འཇ་རྣམ་འགྱུར་འཇམ་པོ་སྟེ་སྐྱམ་པོ་
མིན་པ། རྒྱུང་གཏམ་འབྲོལ་པོ་འདུག ཁ་གཤིས་འབྲོལ་
པོ།

འབྲོལ་བ། [ཐ་མི་དད་པ](༡)གྲོལ་བ། དགོངས་པ་འབྲོལ་
སོང་། (༢)རོལ་མོ་རང་བཞིན་གྱིས་འབྲོལ་བ། །

༩༥༩

ག བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་གསུམ་པ་འདི་ལི་ང་རོ་འདོན་ཚུལ་
ལ་སྟེ་གནས་མཁྱིན་པ་དང་། བྱེད་པ་མཁྱིན་པ། ཉང་གི་
ཚོལ་པ་མཁྱིན་པ་ནང་ཕྱད་དང་། སྤྱི་ཚོལ་པ་སྟོན་ཚུང་
སྟུ་ལྟ། (༡) (༡)མིང་གཞི་ལི་མོ་ཡིག་ཅིག
(༡)སྟོན་འདུག་གི་མ་ཞིང་ཡིག་ཞིག (༡)རྩེས་འདུག་
གི་ཕྱི་ཡིག་ཅིག (༤)ནགས་མཚུངས་འདྲེན་སྐབས་རྩེས་
འདུག་མོ་ཡིག་གིས་དྲངས་པའི་མིང་གི་ཆ་གས་ཤིག ཐང་
ག་གསུམ་ག (ཁ) གང་། དེས་ག་ལ་འབྲིག་ཁྱེད་ག་
ནས་ཡོང་བ་ཡིན། ག་རུ་འགྲོ། མི་གཞོན་ཡོད། ཁོ་
རང་གིས་ག་ལ་ཤེས།

གཁ་བསུམ། མདོ་ཁམས་ཀྱི་ཡུལ་གྱུ་འགར་ཀ་དང་ག་གཉིས་
ཀྱི་སྒྲ་གདངས་གཅིག་ཏུ་འབྲིང་པས་ག་ཡིག་གསལ་བར་སྟོན་
བྱེད་ཀྱི་ཆོག་ཅིག

གཁྲལ། སྒར་ཞིང་འབྲོག་གི་སྟོ་ཕུགས་ཆེ་ཆུང་གང་ཡོད་ས་
ནས་ལོ་ངེས་ཅན་རེའི་མཆོམས་སུ་དངུལ་ཁྲལ་བསྟུ་སྟོལ་
ཞིག

གག་ཆོལ། གཡའ་སྟོན་པ་སྟེ་དབྱས་སྒྲ་དུ་ཨི་ཅི་ལུ་གུ་ཟེར།
གགི། [ཡུལ]གང་ཞིག་གམ་ག་རེ་ཟེར་བའི་དྲི་ཆོག་འདི་
མེན་ན་ག་གི་རེད་ཁྱོད་ཀྱིས་སྟོན་རོགས།

གགེ་བ། * ག་གེ་མོ།

གགེ་མོ། ཡུལ་མ་ངེས་པའམ་མིང་མ་གསལ་བ་ཞིག་སྟེ་གང་
ཞིག་དང་དོན་གཅིག་ ཡུལ་ག་གེ་མོ། ལས་ཁྲུངས་ག་གེ་

མོ། ལས་དོན་ག་གེ་མོ།

གགོན། (༡)ཉུང་མཐམ་ཡུང་མ། (༡)ཞེ།

ག་འབྲིག་པ། (༡)སྟུ་འབྲིག་པ། སྟུ་ལག་ཆེ་ཆུང་ཆང་མ་
ག་འབྲིག་པ། (༡)མགོ་ཐུག་པའམ་ར་འབྲིང་པ། བཤད་
ལུགས་ག་འབྲིག་པ།

ག་རྒྱག་པ། བན་ཚུན་འབྲིག་པ་དང་། མགོ་ཐུག་པའམ་ར་
འབྲིང་པ། ཁ་བཤད་ལག་ལེན་ག་རྒྱག་པ། བྱང་སོང་གི་
ཅིས་གྲངས་ག་རྒྱག་པ།

ག་བསྟར། བར་ཚུར་གོ་བརྩེས་འགོ་བས་སྟོར། རྟོག་རིན་འབྲུ་
འབབ་སྟོར་དགོས་ན་མས་དངུལ་རྒྱང་སྟོར་རྒྱུ་ལི་ག་བསྟར་
བཏང་བ། འབྲུ་དངུལ་པར་ཚུར་གོ་བརྩེས་ག་བསྟར་བཏང་
ནས་གཙང་དག་སྟུང་ཟིན།

ག་ཆད། ཡི་ཐང་ཆད་པའམ་འུ་ཐུག་པ། དྲེ་མའི་ཁང་བུ་དྱིབ་
གུར་ན། དྲེས་པ་ན་མས་ནི་ག་ཆད་ཏུ།

ག་ཐག། [རྫིང]ཡོད་ཆད་ཆང་མ།

ག་དག། [རྫིང]ཡོད་ཆད་ཆང་མ།

ག་དུར། སྟོ་སྟན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་བསྐ། ཞུ་རྩེས་སྟོ་མས།
རྒྱས་པས་སྟོ་ནད་དང་། རིམས་ཆད། ཆམ་ཆད་ཀྱི་གྲེབ་
འགག་པ་བཅས་ལ་ཡན།

ག་དོར་གསུམ། སྟོག་ཆགས་ཀྱི་སྟན་གྱི་ནང་ཆོན། ག་བ་དང་།
ཁ་ག བསེ་རུ་གསུམ་གྱི་རུའོ།

ག་འབྲ། གང་འབྲའམ་ཅི་འབྲ། ཐོན་རྩེས་སྟུས་ཀ་ག་འབྲ་འདུག

ག་ལུ་མ། ག་ཁ་བསུམ་དང་དོན་གཅིག་

གན་པ། * ག་ལ་པ།

གན་ཚད། རྒྱུ་དངོས་སུ་བགངས་པ་དེ་ལས་ལྷག་པ་དངུང་
བགང་རྒྱུ་ཡོད་པ། དངུང་དེ་ཡིས་གན་ཚད།

ག་ཏ་པ་ཏི། [རྒྱ་གར་]ཆོགས་ཀྱི་བདག་པོ། ག་ཏ་པ་ཏི་ཞེས་
ཀྱང་འབྲི།

གནས་གནས། [ཡུལ་](༡)ཁེངས་སྐྱུང་གི་ཆོག་ག་ནས་
ག་ནས་དཔེ་སྤྲོད་པས། (༢)ཡོང་བཅོ་མེད་པའི་ཆོག་དེ་
འདྲ་གནས་གནས། ཁོས་ཤེས་ཀྱི་མ་རེད།

ག་པ་ག་པ། [ཡུལ་]གནས་སམ། ཡུལ་མ་ངེས་པའི་གནས་
ཚུལ་དྲི་ཆོག་བྱིད་ཀྱིས་སྒྲོ་བ་གཉེར་བྱེད་པར་ག་པ་ག་པར་
བྱིན་པ་ཡིན།

ག་ཕུར། * ག་ཕུར།

ག་ཕུར་དབང། [མངོན་]ལྷ་པ།

ག་ཕུར་འཛིན། [མངོན་]ལྷ་པ།

ག་ཕྱི་ག་ཡོག་ བྱིན་ཅི་ཡོག་པ། ལྷ་དང་ཆ་བདེན་རྩུན་ག་ཕྱི་ག་
ཡོག་ཡོད་པ། ལས་ཀ་དཀར་ནག་ག་ཕྱི་ག་ཡོག་བྱེད་པ།

ག་ཕྱི་ཡོག་པ། བྱིན་ཅི་ཡོག་པ།

ག་ཕུ་བྱུང་གསོལ། ས་བ་དགོ་དགོའི་མིང་གི་རྣམ་གངས།

ག་ཕུར། [རྒྱ་གར་]ག་ཕུར་གྱི་བྱུར་ཆག་ལུས་རྒྱས་སམ་ར་བ་
པམིལ་ཏེ་ཅི་སྒྲུན་གྱི་རིགས་ཤིག་རོ་བསྐྱེད་པའོ། ལྷ་རྩེས་
ཤིན་ཏུ་པམིལ། ལུས་པས་རྒྱས་ཆད་གསོད། རྩིང་ཆད་
མེལ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་ཁ་བའི་བྱེད་པ་དང་། ཁ་བའི་
མིང་ཅན། རུལ་གྱི་རྩིང་པོ། ལུས་ལྡན། རྩིན་གྱི་རྩིང་
པོ། ལྷ་པ་མེད་འོ་མ། ལྷ་པའི་ཐལ་པ། ལྷ་པའི་མིང་
ཅན། འོད་དཀར་ཅན། རོའི་གེ་སར། བེང་གི་རྩིང་པོ་
བཅས་སོ།

ག་ཕུར་ཏིལ་ཡོ། རྩི་སྒྲུན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྩི། རོ་ཁ། ལྷ་
རྩེས་པམིལ། ལུས་པས་སྒྲོ་ཆད་དང་། རིམས་ཆད་མེལ།
མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་བྱིད་ཀྱི་ཕུག་པ་དང་། བྱིད་ཀྱི་སྐྱུང་བརྒྱལ།
རྩིན་མོ་ཆམ་འདྲན། ཆམ་པ་ལམ་ཤོག་མེད་སྐྱུར་རྒྱུ་

བཅས་སོ།

ག་ཕུར་ནག་པོ། རི་ཕག་གི་བྱུན་རྩེ་མའི་བུམ་པ་རྩེ་ཕུར་སྐྱུགས་
ལ། ཁ་འདག་པས་བཀག་ནས་དུ་བ་མ་ཤོར་བ་མེར་བསྐྱུགས་
པའི་ཐལ་བ་རྩི། ལུས་པས་མཐོས་པ་གང་མཐོས་དང་།
མཐོས་སྒྲན། གཉན་རིམས། རིམས་ནད་པོ་བར་བབ་པ་
སོགས་ལ་ཕན། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་གར་ནག་དང་། ཕག་
ཐལ། ཕག་བྱུན་བཅས་སོ།

ག་བྲ། ཀའ་ཀ་རི་དཀར་སྐྱུག་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཆོན། སྐྱུག་པོའི་
མིང་གཞན་ཞིག་

ག་འབབ། ག་ཁལ་གྱི་འབབ།

ག་ཅམ། ཅི་ཅམ། དུས་ཡུན་ག་ཅམ་འགོར་ཡོང་ངམ། འཕོར་
གངས་ག་ཅམ་ཡོངས་ཡོད་དམ། འགོ་ལམ་རིང་བྱུང་ག་
ཅམ་ཡོད།

ག་ཅུག་ [ཡུལ་]གང་འདའམ། རི་ལྷར། ད་ག་ཅུག་བྱེད་
དགོས་སམ།

ག་ཆོད། རི་ཅམ་དང་། མང་ཉུང་དྲི་པའི་ཆོག་བྱེད་རང་
དགྲུང་ལོ་ག་ཆོད་ཡིན། ཆོགས་འདྲར་འགོ་མཁན་མི་ག་
ཆོད་ཡོད།

ག་ཇ་དན། [རྒྱ་གར་]སྐྱུང་པོའི་སྟེ་སྐྱུང་པོ་ཆེའི་མཆེ་བ། ལུས་
པས་གདོན་ནད་དང་། འགོ་བའི་རིམས་ནད་སྐྱུང་།

ག་འཛོལ། མགོ་མ་བྱག་པ། སར་སྒྲོ་དུང་ལེན་གྱི་ཅིས་གངས་
ག་འཛོལ་བ།

ག་ཞ། འཕྲུ་ལད་གྱི་གད་མོ། དང་གཏམ་བཤད་པར་གཞན་
གྱིས་ག་ཞ་བྱས་ཀྱང་སྒྲོན་ཅི་ཡོད། མི་རྣམས་གྱིས་ག་ཞ་
བྱེད་པར་མི་འཛོལ་བ། མི་མང་པོའི་དབྱས་སུ་སྐྱེ་འཕེབས་
གྱི་ག་ཞ་སྒྲོག་པ།

ག་ཞན། [རྩིང་]གད་མོ།

ག་གཞལ། * ག་ཞ།

ག་གཞུང། ག་ཁལ་བསྐྱུ་རྒྱུའི་གཡག་ལུག་དཀར་ནག་གི་གངས་
མོ།

ག་ཕུ། * ག་ཕུ།

གཡའོད་སྤྱང་། སངས་རྒྱལ་གྱི་ཉན་ཐོས་ཤིག

གཡལ་རྩ་། འབྲོག་མི་ཤུག་ཡི་ཤེས་ཀྱི་སྒྲིབ་དཔོན། རབ་
བྱུང་དང་པོའི་ཚུགས་སྤྱུལ་ཕྱི་ལོ་༡༠༩༡ལོར་འབྲོག་མིས་
སྤྱན་དངས་ནས་པོད་དུ་ཐངས་དང་པོར་བྱོན། ལྷ་ཅེའི་བྲག་
དང་ལྷ་གྲུ་ཡུང་དུ་ཡོ་གསུམ་གྱི་བར་དུ་འབྲོག་མི་ལ་གྱི་རྩོར་
གྱི་རྒྱུད་ཀྱི་བཤད་པ་དང་གསུང་དག་རིན་པོ་ཆེའི་པག་འདྲིན་
སྟེན། ཐངས་གཉིས་པ་འགོས་ལོས་སྤྱན་དངས་ཏེ་རྒྱུད་
བཤད་དང་། རྣལ་འབྱོར་དབང་སྤྲུག་གི་ས་དབང་གི་རབ་
དབྱེ་ལ་འགོས་ཀྱིས་སྤྱར་མཛད་པས་གསུང་དག་གི་ཆ་ཤས་
ཅུང་ཟད་སྣང་། ཐངས་གསུམ་པ་གྱི་རྩོ་རྒྱ་བའི་འོད་ཟེར་
གྱིས་སྤྱན་དངས་པ་ཡིན།

གཡའི་གྲོང་ཁྱེར། རྒྱ་གར་དོ་ཨེ་གདན་གྱི་མཆོད་རྟེན་ཆེན་
པོ་དང་ཐག་ཉེ་པའི་གྲོང་ཁྱེར་ཞིག་གི་མིང་།

གཡི་དགོན་པ། ས་པོང་ཁ་རི་ཁྲོད་ཀྱི་རྒྱབ་དུ་ཡོད་པའི་གར་
དགོན་བསམ་གཏན་སྤྱིང་བཅུན་དགོན་ནི་ཕྱི་ལོ་དུས་རབས་
བཅུ་གཉིས་པའི་ནང་རྒྱ་གར་གྲུབ་ཆེན་པད་མ་པ་སངས་རྒྱལ་
ཀྱིས་སྤྲུག་བཏབ། ས་དམ་པ་སངས་རྒྱལ་ས་དེར་ཕེབས་
སྐབས་མཁའ་འགྲོས་གར་འབྲུབ་པ་གཟིགས་པས་གར་
དགོན་ཞེས་མིང་བཏགས། ཐོག་མར་གྲུབ་མཐའ་ཞི་བྱེད་
ཡིན་ཀྱང་དུས་རབས་བཙུང་བའི་ནང་དགེ་ལུགས་སུ་
བསྒྱུར། དགོན་གནས་ཆགས་ཡུལ་རི་རྒྱ་ཅི་ཤིང་སོགས་
པ་ཀོད་པ་མཛེས་ཤིང་ཉམས་དགའ་བ་ཞིག་ཡིན།

གཡ་ཏེ། [རྒྱ་གར་]བྱ་ཁྲུང་།

གཡེ། (༡)གང་དང་ཅིའི་དོན། ལས་དོན་ག་རེ་བྱེད་ཀྱི་
ཡོད། ཁོས་ལས་དོན་ག་རེ་བསྐྱབས་འདུག (༢)ཀུན་
སྤྱོད་འདྲེན་པའམ་བསམ་སྒོ་གཏོང་བའམ་ཐེ་ཆོམ་ཟེའི་
ཆོག་གོགས་ཤིག གཡེ་དང་སྤྱོད་པུར་དུ་ཡོད་ལ་མི་དྲན།
གཡེ་དེ་རིང་ལས་གལ་ཆེ་བ་ཞིག་བྱེད་དགོས། གཡེ་མི་
དེའི་མིང་ལ་ཅི་ཟེར། (༣)[རྒྱེད་]ཀྱི་ཉན་ཐོས་ ཉན་གར་
སོང་བ་དང་། གང་དུ་ཡོད་པ།

གཡལ། (༡)གང་དུ། ཁྲིད་གཡལ་འགྲོ། (༢)ཅི་ལ། ཚུགས་

དངུལ་དུ་གཡལ་འགྲུར། རྟོར་འབྲུལ་མ་བྱུང་བ་ཅམ་ལས་
བྱས་ཆེས་གཡལ་ཡིན། རང་གི་འོས་འགན་བབསྐྱབ་རྒྱར་
དུར་བཙོན་མི་བྱེད་གཡལ་དུང་། དན་པའི་བསམ་དོན་འགྲུབ་
པ་གཡལ་སྤྱིད། དེ་ལྟའི་ཡུན་རིང་པོ་གཡལ་སོགས། རྒྱ་མིག་
རང་ཉིད་མ་སྒྲམ་ན། ས་ཡིས་མཚན་ཀྱང་གཡལ་བྱུབ། དཀའ་
བའི་ལས་ཤིག་མ་བརྒྱད་ན། ཞིམ་པོའི་ཟས་ཤིག་གཡལ་རག

གཡལ་གཡལ། གནས་སམ། ཡུལ་མ་དེས་པའི་གནས་ཚུལ་དྲི་
ཆོག ཡུལ་གཡལ་གཡལ་ར་ཐོན་ཁུངས་འཕོལ་བ་འདུག

གཡལ་བ། ཡུལ་སྤྱོད་གས་གང་ཞིག་གམ། གང་དུ་ཡོད་པ་ཞིག
འགྲོ་སའི་སྤྱོད་གས་གཡལ་བ་དེར་སུ་འགྲོ། ཁྲིད་སྤྱོད་ས་ག་
ལ་བ་དེར་ར་འོང་ངོ་།།

གཡེ། རྫོད་རྫོད་དམ། དལ་བུ། གཡེ་ཕེབས། གཡེ་བཞུགས།
གཡེ་གཡེ། དལ་པོ་དལ་པོ། གཡེ་གཡེར་སྤྱན་ན་མཚོ་སོས་
རྒྱ་ནག་འཁོར་ཡོང་།

གཡེ་གྲུ་ལེ། རྒྱགས་མེད་པའི་དལ་མོ། གཡེ་གྲུ་ལེའི་རང་
ནས་ནམ་རྒྱ་འཕྲོ་བརྒྱག་གཏོང་བ།

གཡོག། རྫོ་འདོགས། མི་ལ་གཡོག་བྱེད་པ།

ག་ཤ། སྤག་པ་ནས་མཆན་ཁུང་པན་རྒྱུན་དུ་བསྐྱོལ་མར་འཆིང་
བའི་ཐག་པ། འདོགས་ཀྱི་ལ་ག་ཤ་གཡོགས་པ།

ག་ཤལ། སྤག་པ་ནས་མཆན་འོག་དུ་འཆིང་བའི་མེ་རྟོག་སོགས་
ཀྱི་རྒྱུ་ཆ། མེ་རྟོག་གི་ག་ཤལ། རིན་ཆེན་ག་ཤལ། རིན་
པོ་ཆེའི་ག་ཤལ་གྱིས་མཛེས་པ།

ག་ཤེད། ཡུལ་དེས་མེད། ད་ལྟ་ང་ཡུལ་ག་ཤེད་ཅིག་ལ་འགྲོ་
དགོས། དཔེ་ཆ་དེ་དངས་ག་ཤེད་ཅིག་ལ་བཞག་ཡོད། ཁོ་
ག་ཤེད་དུ་སོང་བ་མི་ཤེས། སྤྲུག་བསྐྱལ་བསལ་བའི་རྒྱ་
ག་ཤེད་ན་རྒྱུར་དུ་ཆོལ་ཅིག

ག་ཤེས། [རྫོང་]ཁ་དྲུང་བཏང་བའམ། ཁ་ཟེར་བ།

གས། ས་སྤྱོད་གས་དེས་མེད་ཀྱན། ས་སྤྱོད་གས་གས་གཡེའི་ལ་
བསྐྱགས་བྱེད་དུ་སྤྱིན།

གསྒྲིག། སྤྱིན་ཅི་སྒྲིག་པ། ལས་ཀ་བྱེད་སྤངས་གསྒྲིག་སྒྲིག་
དུ་ཁྱུར་ན་དོན་མི་འགྲུབ།

གག [རྫིང] (༡) འཕྲོད་པའི་སྒྲ་ཞིག (༡) སྒྲི་སྒྲ་གང་།
གག་གེ་གོག་གེ། (༡) ལས་སྒྲུ་མི་རྒྱུ་བའམ། ལུས་ཐོར་
 རྩི་བ། གག་གེ་གོག་གེའི་ལུས་ནི་འཕྲོ་མི་བདེ། (༢) གོག་
 རྩི་འཕྲོ་པའི་བྱིས་པའི་འཕྲོ་ཆུལ། བྱིས་པ་རྒྱུ་རྒྱུ་དེ་
 གག་གེ་གོག་གེ་བྱས་ནས་ཐག་རིང་དུ་ཕྱིན་མོང་།

གག་གོག གག་གེ་གོག་གེའི་བརྒྱུས་ཆོག

གག་པ། (༡) གཉན་ནད་ལྟེ་འཁྲུང་དུ་བབས་ནས་ལྟེ་སྐྱངས་
 ཁོང་སྐད་འགག་པ་ཞིག་ཟླེ། ཅད་གསེས་སྐད་ཀྱི་ན་ཕོ་གག་
 དང་། མོ་གག་ བྱ་གག་ གཉན་གག་བཅས་རིགས་པའི་
 མཆིས། (༢) བྱ་གག་པ་ཟླེ། མཆུ་ལེབ་ལ་རྒྱུ་པ་བྱུང་
 བ། རྩེར་མོ་སྒྲི་མོས་སྒྲེལ་ཅིང་རྒྱུ་རྒྱལ་མཁས་པའི་བྱའི་
 རིགས་ཤིག་ཡིན་པ་འདི་ལ་བྱིམ་བྱ་དང་རི་བྱ་གཉིས་ཡོད།

གག་སྒྲང་། བོད་ལུགས་ཁང་པའི་བཟོ་སྐྱོན་སྐབས་ཐོག་གི་འོག་
 དུ་ཚུམ་སྟེ་ཕན་ཚུན་བསྟོལ་མར་བཏང་པའི་སྟེ་མོ་འགེབས་
 བྱེད་ཀྱི་མཛེས་རྒྱ་དུ་སྒྲང་ལེབ་བྱ་བའི་ཞིག་གཏོང་སྟེ་ལ་
 ཡོད་པ་དེ་ཡིན།

གག་ཆོལ་སྒྲོག་པའི་རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི། རྒྱུ་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དག་
 བཅུ་འཛུལ་གསེས། སྒྲི་གཡའ་བར་འདོད་པའི་བསམ་པས་
 དགེ་སྦྱོང་ལ་གཡའ་སྒྲོག་པ།

གག་ཐོར། གག་པས་ལྟེ་སྐྱེད་ཐོར་པ་ཐོན་པ་དང་། ལྟེ་འོག་
 རྒྱངས་པ་གཤག་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱེད་ཅིག

གག་རྩོག གཉན་ནད་ལྟེ་ལ་བབས་ཏེ་བྱེད་པ་འགག་པ་གག་པའི་
 ནད་དང་། ག་ལ་བབས་ཏེ་ཐོར་པ་འབྱུང་བ་རྩོག་པའི་ནད་
 དང་གཉིས་ཀྱི་བརྒྱུས་མིང་།

གང་། (༡) (༡) སྒྲི་སྒྲ་དངོས་ལ་འདུག་པའི་སྒྲི་སྒྲ་གང་།
 ཡོན་ཏན་གང་གོམས་པ་རྣམས་ཤེད་སྟོང་བྱས་པ། མེམས་
 ལ་གང་དན་བཤད་པ། འབྲས་བྱ་གང་འདོད་བྱུང་བ། དངོས་
 པོ་ཆེ་རྒྱུ་གང་ན་ཅི་ཡོད། ཐབས་ཤེས་གང་ནས་ཀྱང་
 དམིགས་ཡུལ་ལེགས་སྒྲུབ་བྱེད་པ། རང་འདོད་གང་བསམ་
 རོལ་མེད་དུ་བྱུ་བ། གང་དགའ་གང་སྦྱིད། བསམ་འཆར་
 གང་དན་དན་དུ་བཤད་པ་ཡིན། དུས་ཡུན་གང་ཐུང་ཐུང་

དུ་བཏང་བ། སང་ཞོགས་གང་སྔ་སྔ་བྱས་ནས་འཕྲོ་དགོས།
 འབྲེལ་ལམ་གང་འགྲིག་འགྲིག་བྱེད་པ། རོགས་རམ་གང་
 ཐུབ་བྱུབ་བྱས་པ། (༢) བྱེད་བྱལ་འདུག་པའི་སྒྲི་སྒྲ་གང་།
 གང་ལ་སྟོང་སྟོང་བས་མཆོག་མངའ་བ། བྱས་རྩིས་འཛོག་
 མཁན་གང་ཞིག བྱུམ་པ་གང་ཞིག གང་ཉིད་ཀྱི་བཀའ་
 སྟོབ། (༣) དེ་པའི་དོན་དུ་འདུག་པའི་སྒྲི་སྒྲ་གང་། ལས་
 དོན་གང་ཡིན། མི་གང་དང་སྒྲུ་ཡིན་པ། དཔེ་ཆ་གང་དུ་
 གསལ། བྱེད་རང་ས་སྤྱོད་གས་གང་ནས་ཐེབས་པ་ཡིན།
 (༤) བྱངས་གཅིག་རྒྱ་མ་གང་། དཀར་ཡོལ་གང་།
 གོམ་པ་གང་།

གང་ག ཐམས་ཅད་དམ་ཆང་མ། ཁོང་ཆོག་ག་ཐེབས་པ་ཞག
གང་ག་རྒྱུད། སྒྲི་སྒྲ་གྱི་རིགས་ཤིག་ཟླེ། རོ་ཁ། འུ་རྩེས་
 བསེལ། རུས་པས་དུག་ཆད་དང་། མ་ཆད། ཆ་འཁྱུ།
 ཆ་བས་སྐྱངས་པ་སོགས་འཛོམས་པར་བྱེད།

གང་གྲ། [རྒྱ་གར] བོད་ཀྱི་རྒྱ་བོ་ཁ་འབབ་རྣམ་པའི་འོག་གི་གས་
 རྒྱང་ཆེན་ཁ་འབབ་ལ་གཟེགས།

གང་གྲ་སྒྲེམ། [མངོན] (༡) གཞོན་ནུ་གདོང་དུ་ག
 (༢) གསེར།

གང་གྲ་འཛིན། [མངོན] (༡) རྒྱ་མཆོ། (༢) ལྟེ་འཛིན་དབང་
 རྒྱུག་ཆེན་པོ།

གང་གྲའི་བྱེ་མ། གང་གྲའི་རྒྱུད་གི་བྱེ་མའང་ཟེར། རྒྱ་བོ་
 གང་གྲ་ཞེས་པར་ཡོད་པའི་བྱེ་མ་ཇི་སྟེད་ཀྱི་བྱངས་འཕོར་
 ཏེ་སྒར་རྒྱ་གར་ལུགས་ཀྱི་བྱངས་གནས་ཆེན་པོ་ཞིག་ཟླེ་ན་
 ཅང་མང་པའི་དཔེ།

གང་གྲའི་ཡལ། [མངོན] རི་བོ་གངས་ཏི་མེ།

གང་མཁྱུགས་ཅི་མཁྱུགས། མཁྱུགས་གང་ཐུབ། དཔལ་འཕྱོར་
 འདུགས་སྒྲུན་གྱི་བྱ་བ་ཁག་གང་མཁྱུགས་ཅི་མཁྱུགས་ཀྱིས་
 བྱེད་པ།

གང་སྒྲ། སྒྲི་སྒྲ་ཞིག་ཟླེ་གང་དང་དོན་གཅིག

གང་ཟླ། སྔ་མ་སྒྲུ་ཡིན་གྱི་དྲི་ཆོག བྱ་བ་རྣམས་གང་སྔ་བསྐྱུབ་
 དགོས།

གང་སྤྲུལ། གང་མཁྱེས་མཁྱེས་སངས་ཉིན་གང་སྤྲུལ་
ཕྱེད་སྤྲུལ་གནང་།

གང་ཅི། ཡོངས་རྒྱུགས་སམ་ཆང་མ། ལས་དོན་གང་ཅི། གང་
ཅིའི་ལག་འཛངས། གང་ཅི་འདོར་མེད། གང་ཅིའི་ཐད་
ནས་ཡར་རྒྱས་བྱུང་འདུག གནས་ཚུལ་གང་ཅིར་ལྟོག་
བྱས་ནས་འཆར་གཞི་འདིང་བ།

གང་ཉིད། ཁྱེད་རང་། གང་ཉིད་སྤྲུལ་ཁམས་པདྨ་ཐང་ཡིན་ཤག

གང་ཉིག། [ཉིད]གང་འདོད་འདོད།

གང་ལྟར། གང་ཡིན་ཡང་རང་ག་རེ་ཡིན་ནའང་། གང་ལྟར་
དེ་འདྲ་བྱས་ན་འགྲིག་གི་མ་རེད།

གང་སྟོང་། འཕྲུལ་འབྲེལ། དབྱར་གྱི་གཙང་པོ་གང་སྟོང་
འཕྲུལ་འབྲེལ་མང་། ཟླ་བ་ཟླ་རེར་གང་སྟོང་ཐངས་རེ་བྱེད།

གང་བྱུང་གང་རྒྱུགས། ཅི་རྒྱས་ཅི་རྒྱུགས་སམ། གང་བྱུང་
བྱུང།

གང་བྱུང་ཅི་བྱུང། ཇི་ལྟར་རྒྱས་རྒྱས། རྒྱས་བྱུགས་ཡོད་དགྱ་
ཅུལ་སྤྲུགས་ཀྱིས་ལས་དོན་གང་བྱུང་ཅི་བྱུང་བྱེད་པ།

གང་ཐོན་ཐོན། གང་བྱུང་བྱུང་། སྐད་ཆ་གང་ཐོན་ཐོན་བཤད་
ན་མི་འགྲིག

གང་འཐད་གང་རིགས། ཇི་ལྟར་བྱེད་འོས་པ་འམ་འགྲིག་པ།

གང་དག། ཅི་ཡོད། འདི་ནམས་གང་དག་ཁྱེད་རང་ཆོའི་རེད།

གང་དང་གང། སྤྲི་སྤྲི་ཉིས་པཅེགས། ཡུལ་གང་དང་གང་དུ་
སྐད་ཆ་གང་དང་གང་བཤད་པ།

གང་དེ། དེའི་དོན་དེ་སྤྲི་སྤྲི་བྲེ་བྲག་ལ་འདུག་པ། དེའི་དཔེ་
ཆ་གང་དེའི་རྒྱུ་གདམར་པོ་ཡིན། མི་གང་དེའི་བསམ་
ཚུ་འཁོར་སྤངས་ཡག་པོ་རེད།

གང་དྲག་ཅི་དྲག། (༡) ཅི་ལེགས་ལེགས་དང་། གང་བཟང་
བཟང་། དམངས་ལ་ཕན་འདོགས་གང་དྲག་ཅི་དྲག་བྱེད་
པ། (༢) འུ་ཐུག་པའི་གདུང་ཆོག་ ཁྱིད་རང་ལ་དགའ་
ཆོགས་དེ་འདྲ་བྱུང་བ་དྲག་གང་དྲག་ཅི་དྲག

གང་དྲན་ལག་འགྲེལ། སྤང་བར་ཅི་གར་ཐམས་ཅད་ལག་ལེན་
བསྟར་བ།

གང་འདྲ། ཇི་འདྲ་འམ། ག་འདྲ། ཆོག་འདིའི་དོན་གང་འདྲ་
རེད།

གང་ན་བ། (༡) གང་དུ་ཡོད་པ། ཁྱེད་རང་བཞུགས་ཡུལ་
གང་ན་བ་དེར་རངས་བཅར་ཡོང་། (༢) ག་རེ་ན་བ།

གང་རྒྱས་དེ་སྤྲུལ་དང་ཅུལ་བསྐྱེད་ཐོབ་སྟོན། སྤྲི་ཆོགས་རིང་
ལུགས་ཀྱི་སྤྲི་ཆོགས་ནང་མི་སོ་སོའི་འཆོ་བའི་རྒྱ་ཆས་བཤོ་
བཤའ་རྒྱག་སྤངས་ཀྱི་ཅུ་དོན་ཞིག་ ཅུ་དོན་དེས་རལ་ཅུལ་
པ་ནམས་ཀྱིས་རང་རྒྱས་གང་ཡོད་ཀྱིས་སྤྲི་ཆོགས་ཀྱི་ཆེད་
དུ་རལ་ཅུལ་བྱེད་དགོས་པའི་ཁྲུང་བྱ་དང་། སྤྲི་ཆོགས་ཀྱིས་
རལ་ཅུལ་པ་སོ་སོས་བདོན་པའི་རལ་ཅུལ་གྱི་གངས་ཆད་
དང་སྤྲུས་ཆད་ལྟར་འཆོ་བའི་རྒྱ་ཆས་སྤྲོད་དགོས་པའི་ཁྲུང་
བྱ་བདོན་ཡོད་པ་རེད།

གང་པོ། (༡) རིལ་པོ་འམ་ཆ་ཆང་། མི་ཆེ་གང་པོ། ལོ་
གང་པོ། (༢) (པོ་རྩེ་)ཉན་ཐོས་ཉེ་འཁོར་བཅུའི་ནང་
གསེས། ཆོས་སྟོན་པའི་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པའོ།

གང་པོ་འཕོད། [མངོན]བརྒྱ་བྱིན།

གང་པོའི་རྟོགས་པ་བརྟེན་པ། སྤྲེས་རབས་དཔག་བསམ་འབྲི་
ཤིང་ཡལ་འདབ་སོ་བདུན་པར་ཡོད་པའི་ཆོང་དཔོན་གྱི་བྱ་
གང་པོ་ཞེས་པའི་རྟོགས་བརྟེན་པ་ཟེར།

གང་སྤྲེལ་མ། སྤོབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱི་སྤོབ་མ་གང་སྤེལ་
གྱིས་བརྩམས་པའི་མངོན་པ་མངོན་གྱི་འབྲེལ་པ།

གང་སྤྲུགས། [མངོན]ཡར་རོ།

གང་བ། [ཐམ་ཉིད་པ]ཁེངས་པ་སྟེ། ཆ་ཆང་བར་འགྱུར་
བའམ་ཆད་ཡོང་བར་འགྱུར་བ། ཁང་པའི་ནང་མིས་གང་
འདུག བུམ་པ་རྒྱས་གང་བ། ཟླ་བ་ཉ་གང་བ། ལུང་པ་
གང་བ།

གང་བ་བཟང་པོ། གཞོད་སྤྲིན་ཞིག་སྟེ། ནམ་ཐོས་ཀྱི་བྱ་ཞིག

གང་བའི་ཟླ་བ། ཆོས་བཙུ་ལྔའི་ཟླ་བ་ཉ་གང་བ།

གང་བུ། (༡) མེ་དོག་ཁ་མ་བྱེ་བའི་ཐེའུ། མེ་དོག་ལ་གང་
བུ་ཐོན་པ། (༢) འབྲས་ཁེངས་པའི་བྱ་ན་སྤྲུགས་སྤྲུལ་
མོ། སྤན་མར་གང་བུ་ཐོན་པ། ཉིལ་གྱི་གང་བུ། གང་བུ་

ཅན་གྱི་འབྲ།

གང་བྱས། (༡)གང་ལྟར། སྐད་ཆ་མང་པོ་འདུག་ཀྱང་། གང་
བྱས་ངས་ནི་ཤོད་རྒྱུ་མ་བྱུང་། (༢)བྱས་པ་ཆང་མ།

གང་བྱུང་བ། (༡)ཐོབ་ཆད་ཆང་མ། གོ་སྐབས་གང་བྱུང་
བ་ཆང་མ་ཤེད་སྤྱིད་བྱས་པ། (༢)ཅི་འདྲ་རུང་བ། རྩོ་
གོས་གང་བྱུང་ན་ཡང་འགྲིག

གང་བྱུང་བྱུང་། (༡)བྱུང་ཆད་དམ་ཆང་མ། (༢)གང་
རུང་རུང་། (༣)ལག་ཏུ་གང་ཐེབས་ཐེབས།

གང་བྱུང་མང་བྱུང་། མ་བཟགས་གང་དུན་གྱི་བྱ་བ། ལས་
དོན་གང་བྱུང་མང་བྱུང་བྱས་པ། སྐད་ཆ་གང་བྱུང་མང་
བྱུང་བཤད།

གང་བྱུང་སྒྲུབ། (༡)ཁ་ནས་གང་ཐོན་ཤོད་པ། (༢)བྱུང་
ལུགས་ཅི་བཞིན་དང་པོར་སྒྲུབ།

གང་མང་གིས་ཞི་བ། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་ཚུད་པའི་བྱེད་
ཀྱི་ཆོས་བདུན་གྱི་གས། མངོན་སུམ་བརྒྱུད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་ཚུད་
པའི་བར་མ་རྩས་ན། ཚུལ་གྱིང་བྱིམས་ཏེ་གང་མང་པའི་
ཐོགས་ལ་དག་པ་བྱིན་ཏེ་ཞི་བར་བྱེད་པའོ།

གང་མིན་ཆད། ཏུ་ལས་པ། ལས་ཀ་གང་མིན་ཆད་ཡག་པོ་
བྱས་འདུག གང་མིན་ཆད་ཆབས་ཆེན་རེད། དེ་འདྲ་ཡིན་
ན་གང་མིན་ཆད་ཡག་པོ་རེད།

གང་ཐུར་ཅི་ཐུར། གང་མཁྱོགས་ཅི་མཁྱོགས།

གང་ཚུག གང་འདྲ་འཇམ་ཅི་ལྟར།

གང་འཆོམ། དུས་ཡུན་བྱུང་བྱུང་ཞིག་གི་དོན་ཏེ། དཔེར་ན།
གང་འཆོམ་ཞིག་སོང་པའི་རྗེས་ལ་ཁོང་མངལ་བྱུང་སྟེ་བྱུངོ།

གང་འཆོམས། ཐལ་ཆ་མེད་པའི་འཆོམས་པོ་འཇམ། གཉིས་
མཐར་མ་རྒྱུང་པའི་འཆོམས་པོ།

གང་ཞིག སྤྱི་སྤྱི་ཞིག འུ་བ་གང་ཞིག ལས་དོན་ཆེ་རྒྱུང་
གང་ཞིག་སྒྲུབ་ཀྱང་དོན་བཟན་བཟན་བྱས་ནས་སྒྲུབ་དགོས།
གང་ཞིག་ཡིད་ལ་བྱེད་པ།

གང་ཞེ་ན། ཅི་རེད་ཟེར་ན། དེ་ལྟར་བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་
གང་ཞེ་ན། མིག་གི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་གང་ཞེ་ན།

གང་ཟག (འདུག་ལམ།)གང་ཟག་གི་འཛིག་ཚུལ་ལ་བྱི་ནང་གཉིས་
མི་མཐུན་ཞིང་། རང་སྤྱི་བྱུབ་མཐའ་སྒྲུབ་བཞི་པོ་ཡང་
འདོད་ཚུལ་མི་འདྲ་བདུ་མ་ཞིག་ཡིད། རང་སྤྱི་བྱུབ་མཐའ་
སྒྲུབ་རྣམས་ཀྱིས་གང་ཟག་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་ཡུང་ནི།
མདོ་ལས། ཅི་ལྟར་ཡན་ལག་ཆོགས་རྣམས་ལ། འདྲེན་
ནས་གིང་ཏར་བཟོད་པ་ལྟར། དེ་བཞིན་ཡུང་པོ་རྣམས་
བཞེན་ནས། ཀྱུན་རྒྱུ་བཞེས་མས་ཅན་ཞེས་བྱའོ། ཞེས་
གསུངས་པ་འདྲིར་བྱེད་པ་ལ་བྱེད་མེད་ཀྱང་ཆོག་གི་རྩལ་པ་
འདོན་ལུགས་ཀྱི་འཛིག་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་བྱུང་། སྤྱིར་རང་
གི་གདགས་གཞི་ཡུང་པོ་བཞི་འཇམ་ལྟེ་གང་རུང་ལ་བཞེན་
ནས་བཏགས་པའི་ང་ཅམ་དེ་གང་ཟག་གི་མཚན་གཞིར་
འཛིག་པ་དང་། དེ་ཡང་གདགས་གཞི་ཡུང་པོ་བཞི་འཇམ་
ཞེས་གདམ་ངའི་ཆོག་སྒྲུར་པའི་དགོས་པ་ནི་གཟུགས་མེད་
ཁམས་ཀྱི་ལྟ་རྣམས་གང་ཟག་ཏུ་བསྐྱུ་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན།
མི་འཇམ། སྤྱིས་བྱུང་མ། མེས་མས་ཅན་གང་དེའི་རྒྱུད་ལ་སྤྱོན་
ཡོན་གཉིས་ཀ་རེ་ཞིག་གང་བ་དང་། རེ་ཞིག་ཟག་པ་སྟེ་
འཛིག་པར་འགྱུར་པའི་མིང་། གང་ཟག་གིས་གང་ཟག་
ལ་ཆོད་འཛིན་མ་བྱེད། གང་ཟག་མ་བཟགས་པར་གཏམ་
བཅོལ་མ་བྱེད། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྟེ་བ་དང་། སྤྱིས་
བྱ། མཐོང་བ་པོ། བདག་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་པོ། བྱེད་པ་
པོ། ཆོར་བ་པོ། ཟ་བ་པོ། ཤེད་བདག་ཤེད་ལས་སྤྱིས་
ཤེས་པ་པོ། མེས་མས་ཅན། སྟོག་སྤྱིང་བ་པོ། གསོ་བ་
བཅས་སོ།

གང་ཟག་གི་སྒྲོ་གསུམ། (༡)ལུས་དང་། རག་དང་། ཡིད།
(༢)སྐུ་གསུང་བླགས།

གང་ཟག་གི་གདགས་གཞི། ཡུང་པོ་ལྟ་སྟེ། གཟུགས་དང་།
ཆོར་བ། འདྲ་ཤེས། འདྲ་བྱེད། རྣམ་ཤེས་བཅས་སོ།

གང་ཟག་གི་བདག གང་ཟག་རང་རྒྱུབ་པའི་རྗེས་ཡིད་དུ་བྱུབ་
པ།

གང་ཟག་གི་བདག་མེད། བདག་མེད་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ། རང་
རྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱུས་པའི་ཡུང་པོ་བཞེན་པར་མ་བྱུབ་པའོ།

གང་ཟག་གི་བདག་མེད་ཕྱ་རགས། ཐལ་འགྲུར་པ་མ་གཏོགས་
 རང་རྒྱུད་པ་མཆ་ཆད་ཀྱི་རང་རྩེ་བྱུང་མཐའ་སྒྲིབ་ནམས་
 གྱིས་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་ཕྱ་རགས་འཛིན་ཚུལ་འདྲ་སྟེ།
 གང་ཟག་ཉལ་གཅིག་རང་དབང་ཅན་དུ་བྱུང་པས་སྟོང་པ་
 གང་ཟག་གི་བདག་མེད་རགས་པ་དང་། གང་ཟག་རང་རྒྱ་
 ཐལ་པའི་རྩལ་ཡོད་ཀྱིས་སྟོང་པ་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་ཕྱ་
 མོར་འཛིན་ཅིང་། ཐལ་འགྲུར་པས་ནི་གང་ཟག་རང་རྒྱ་
 ཐལ་པའི་རྩལ་ཡོད་ཀྱིས་སྟོང་པ་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་
 རགས་པ་དང་། གང་ཟག་བདེན་པས་སྟོང་པ་གང་ཟག་གི་
 བདག་མེད་ཕྱ་མོར་འདོད་དོ།།

གང་ཟག་གི་བདག་འཛིན། བདག་འཛིན་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ།
 གདགས་གཞི་རང་རྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་ཕུང་པོ་ལ་བརྟེན་
 ཞས་ང་དང་ང་ཡིར་འཛིན་པའོ། །འདི་ནི་ཁམས་གསུམ་
 འཁོར་པའི་རྟུག་བསྐྱེད་ཆེ་སྟེ་ཅིག་འབྱུང་བ་ཐམས་ཅད་
 ཀྱི་རྩ་བ་ཡིན་ཏེ། འཁོར་པའི་རྟུག་བསྐྱེད་ཐམས་ཅད་རང་
 གི་རྒྱ་ལས་ཉོན་གཉིས་ལས་བྱུང་ཞིང་། ལས་དང་ཉོན་
 མོངས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྩ་བ་བདག་འཛིན་འདི་ཡིན།

གང་ཟག་གི་གཞི། འདུལ་བ་གཞི་བཙུང་བུ་ན་གྱི་ནང་གཤེས།
 ཉུས་དང་ཉུས་མ་ཡིན་པ་བསྐྱེད་པ་ལས་འབྱུང་བའི་གཞི་སྟེ།
 གང་ཟག་གིས་སྐྱུང་བ་བཅའ་མ་བཅའ་སྟེ་རྒྱུ་ལྡན་ཏེ་
 པ་ལ་གང་ཟག་གི་མིང་གིས་བཏགས་པའོ།།

གང་ཟག་གི་བསམ་པ་ལ་དགོངས་པ། གང་ཟག་ཁ་ཅིག་ལ་
 བསྐྱེད་པའི་དགེ་པའི་རྩ་བ་འགའ་ཞིག་དེས་ཆོག་པར་
 འཛིན་པའི་གང་ཟག་ཁ་ཅིག་གི་དོར་སྒྲུབ་པ་ལྟ་བུའོ།།

གང་ཟག་གཉིས། གྲུབ་མཐའ་སྒྲིབ་མི་སྒྲིབ། སྒྲིབ་པ་འཕགས་
 པ་དང་། འཛིན་ཉེན་ལས་འདས་མ་འདས་དང་། ལམ་
 ལ་ཞུགས་དང་མ་ཞུགས་དང་། སྒྲིབ་མི་སྒྲིབ་ཟུང་རེ།

གང་ཟག་སྟན་བརྒྱུད། སྤར་དུས་རབས་བརྒྱུད་པའི་སྐབས་སྒྲོབ་
 དཔོན་པོ་སྒྲིབ་པ་གནས་དང་། པཱ་ཆེན་པོ་མ་ལ་མི་ཏེ་
 གཉིས་ཀྱིས་སྒྲོབ་མ་རྣམས་ལ་ནང་རྒྱུད་ཡོག་གསུམ་གྱི་མན་
 རག་དངོས་སུ་གསུངས་ཏེ་རིམ་གྱིས་བྱུང་བའི་བརྒྱུད་པ་

དེའོ།།

གང་ཟག་སྟན་གོན། དབྱར་གནས་ཀྱི་སྒྲོར་པའི་ཆོ་ག་ཞིག་སྟེ།
 ཐོག་མར་གནས་མལ་སྟེ་བ་པའི་ཆེད་དུ། ཁྱད་ཆོས་བཙུ་
 ར་ན་གྱི་དགེ་སྟོང་གཅིག་གམ་གཉིས་གསེལ་བ་དང་གཉིས་
 ཀྱི་ལས་ཀྱིས་གནས་མལ་སྟེ་བ་པའི་གང་ཟག་དུ་བསྐྱེད་ཏེ།
 སྒྲོར་བ་རྒྱུ་ཤིང་ཉེ་བར་བཞག་པ་དང་། ཁྲིམས་ཀྱི་བྱ་བ་
 བརྗོད་པ་གསེལ་བའི་ལས་བྱུང་། རྒྱུ་ཤིང་འགྲེམས་པ་
 སོགས་བྱས་ཏེ། དངོས་གཞིའི་གནས་གཙུག་ལག་ཁང་དང་།
 ཤིང་དུང་སོགས་སུ་བྲི་དང་སྟན་དང་གོས་ལ་སོགས་པའི་
 གནས་མལ་རྣམས་གན་རིམ་བཞིན་དུ་བསྟར་བས། མཇུག་
 དུ་གནས་མལ་ལ་གདིང་བ་རྣམ་པར་དག་པས་བསྐྱབས་ནས་
 ཡོངས་སྒྲིབ་པའི་རྒྱུ་ཤིང་པའི་ཆེད་པ་བཅས་སོ།།

གང་ཟག་བཞི། གང་ཟག་རིགས་བཞི་དང་མཚུངས།

གང་ཟག་རང་རྒྱ་ཐལ་པའི་རྩལ་ཡོད་དུ་འཛིན་པ། གང་ཟག་
 དང་ཕུང་པོ་གཉིས་རྗེ་པོ་དང་ཁོལ་པོ་ལྟར་མཆོན་ཉིད་མི་
 མཐུན་པའི་རང་རྒྱ་བར་སྒྲུབ་ཞིང་། སྒྲུབ་བརྟུར་དུ་བྱུང་
 པར་འཛིན་པ་དེ་ཡིན་ཅིང་། འཛིན་པ་དེའི་ཞེན་ཡུལ་གང་
 ཟག་ཕུང་པོ་ལ་མི་སྟོངས་པའི་རང་རྒྱ་བ་དེ་བཀག་ནས། གང་
 ཟག་ནི་ཕུང་པོ་ལ་བརྟེན་ནས་བཏགས་པ་ཅམ་དུ་བཞེད་པ་
 ལ། ནང་པའི་བྱུབ་མཐའ་སྒྲིབ་པའི་ནང་ནས་མང་པ་ཀུར་རྩེ་
 པ་མ་གཏོགས་པ་དབྱེ་མ་རང་རྒྱུད་པ་མཆ་ཆད་འདྲ་བ་ཡིན།

གང་ཟག་རིགས་བཞི། འགྲོ་བ་རིགས་དུག་གི་གནས་སུ་རང་
 དབང་མེད་པར་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པའི་གང་ཟག་ལ་རིགས་བཞི་
 སྟེ། ༡) མུན་པ་ནས་མུན་པར་འགྲོ་བ། མི་དགེ་པ་མ་
 གཏོགས་དགེ་བ་མི་བྱེད་པའི་གང་ཟག་རྣམས་ངན་འགྲོ་ནས་
 ངན་འགྲོར་སྒྲུབ། ༢) མུན་པ་ནས་སྤང་བར་འགྲོ་བ། ཆོ་
 རབས་སྤྲོན་མར་མི་དགེ་བ་བྱས་པའི་འབྲས་བུར་ངན་སོང་
 དུ་སྒྲུབ་ནས་རྟུག་བསྐྱེད་མེད་ཡང་། སྒྲུབ་རྗེས་མར་བདེ་
 འགྲོར་སྒྲུབ་ནས་བདེ་སྤྱིད་སྤྱིང་བར་འགྲུར་བ། ༣) སྤང་
 བ་ནས་མུན་པར་འགྲོ་བ། ཆོ་རབས་སྤྲོན་མར་དགེ་བ་བྱས་
 པའི་འབྲས་བུར་ཆོ་འདིར་བདེ་འགྲོར་སྒྲུབ་ཀྱང་དགེ་བ་

གསར་པ་མི་བྱེད་མཁན་རྣམས་ཆེ་རབས་རྗེས་མ་ནས་ངན་
སོང་གསུམ་དུ་སྦྱེ་བར་འགྱུར་བ། ༥) ལྷང་བ་ནས་སྤང་
བར་འགྲོ་བ། ༥གེ་བ་སྟོབས་ཆེན་བསགས་པའི་གང་ཟག་
རྣམས་བདེ་འགྲོ་ནས་བདེ་འགྲོར་སྦྱེ་བ་བཅས་སྦྱེ་བ་སྤྲུའི་
བདེ་སྤྱུག་མྱོང་ཚུལ་གྱི་ཐོག་ནས་རིགས་བཞིར་བཞད་པ་
ཡིན།

གང་ཟག་རིམ་གྱིས་པ། བཀའ་བརྒྱུད་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཐུག་ཀྱི་
ཆེན་པོ་སྟོམ་པའི་གང་ཟག་རིགས་གཉིས་ཡོད་པར་བཞིན་
པ་སྟེ། གང་ཟག་ཅིག་ཅར་བ་དང་གང་ཟག་རིམ་གྱིས་པ་
གཉིས་ཡོད། དེའི་ནང་གསེས་གང་ཟག་རིམ་གྱིས་པ་ནི།
ཆེ་རབས་སྟོན་མ་རྣམས་སུ་ལམ་ལ་སྤྱད་ས་པ་སྟོན་ཏུ་མ་སོང་
བར་ཐོག་མར་ལམ་བུ་ཆེན་མོར་བ་ལ་སྟོན་སྤྱད་ས་ཏེ། དེ་ནས་
དབང་ལྷ་བ་དང་། དེ་རྗེས་བསྐྱེད་རིམ་དང་རྫོགས་རིམ་
བསྟོན་པ་བཅས་རིམ་པ་བཞི་ནུ་ལམ་བཞུད་དགོས་པ་
རྣམས་ཡིན།

གང་ཟག་ལ་མི་རྟོན། མི་རྟོན་པ་བཞིའི་ནང་གསེས་གིག་སྟེ།
ཆོས་དང་མི་མཐུན་པའི་སྤྱིད་པ་ཅན་ཡིན་ན་རིགས་རྩས་སྟོན་
གྲགས་མང་འཐང་སོགས་ཇི་ལྟར་ཆེན་པོར་ཉེ་བར་མི་བརྟོན་
པ་འོ།

གང་ཡག་ཡག འགྲིག་ཅུང་དང་། ལོ་ཅམ། ཅ་ལག་འདི་
གང་ཡག་ཡག་འདུག ལས་ཀ་བྱེད་སྤངས་གང་ཡག་ཡག་
འདུག

གང་ཡང་། ཅི་ཡང་ངམ། གཅིག་ཀྱང་། མཐུན་ཁྱེན་གང་
ཡང་ཆང་བ། ཉན་རིམས་ན་ཆ་གང་ཡང་མེད་པ། མི་
གང་ཡང་རུང་བཞིག རྒྱ་ཁྱེན་གང་ཡང་རུང་བ་གཅིག་
མ་ཆང་ན་འབྲས་བུ་འབྲུང་བར་མི་འགྱུར་བ།

གང་ཡིན། (༡)གང་འདྲའམ་ཅི་འདྲ་ཡིན། (༢)ཡིན་པ་
ཐམས་ཅད།

གང་ཡིན་འདི་ཡིན་མེད་པ། (༡)ཆད་འདྲིན་རྒྱ་མེད་པ། ལྷང་
ཆ་གང་ཡིན་འདི་ཡིན་མེད་པ་མ་གོད། (༢)ཏ་ལས་པ།
ཏ་འདིའི་འགྲོས་ཡག་པ་ལ་གང་ཡིན་འདི་ཡིན་མི་འདུག

(༣)ཆོ་མེད་པ། ལས་ཀ་འདི་ཆོ་མེད་གང་ཡིན་འདི་ཡིན་
མེད་པ་ཞིག་བྱས་འདུག

གང་ཡོད། (༡)ཡོད་ཆད་ཆང་མའམ་ཇི་སྟེད། ལུས་ཤུགས་
གང་ཡོད། བསམ་འཆར་གང་ཡོད་བཞད་ཟིན། (༢)ཅི་
ཞིག་ཡོད་དམ་ག་རེ་ཡོད། ལས་དོན་གང་ཡོད་ན་འདྲེད་
དགོས།

གང་རིགས། ཅི་རིགས།

གང་རུང་། ཅི་རིགས། བཞེན་པ་རྟ་རྟེལ་གང་རུང་ཡོད་ན་
འགྲིག རྟགས་གང་རུང་གཅིག་ལ་མ་གྲུབ་པ།

གང་རུང་རུང་། (༡)གང་བྱུང་བྱུང་། ལག་ཆ་གང་རུང་
རུང་ཞིག་འབྱེར་ཡོང་ན་མི་འགྲིག (༢)གང་འོས་འོས།
ད་རེས་ཀྱི་དངུལ་སྒྲག་འདི་གང་རུང་རུང་དུ་སྤྱད་ཆོག

གང་ལ་གང་འཆོམས། གང་ལ་གང་འོས་སམ་གང་ལ་ཅི་འོས་
ཀྱང་ཟེར། ཡུལ་གང་ལ་དངོས་པོ་འམ་བྱ་བ་གང་རན་པ།

གང་ལ་གང་འདུལ། གདུལ་བྱ་སྟོང་རབ་འབྱེད་ཐགས་ལ་རིགས་
མི་འདྲ་བ་རང་རང་སོ་སོའི་མོས་པ་དང་འཆོམས་པའི་ཆོས་
བཞད་པ་འམ་སྤུལ་པ་བརྟན་པ།

གང་ལ་དེ་འཆོམས། ཡུལ་གང་ལ་དེ་དང་རིགས་མཆུངས་པ།
མི་སོ་སོའི་གནས་ཚུལ་གང་ལ་དེ་འཆོམས་ཀྱིས་གོ་སྒྲིག་བྱེད་
པ།

གང་ལ་ལ། སེམས་རྩན་སེམས་མེད་བྱེ་བྲག་པར་སྦྱོར་རྒྱའི་
སྦྱི་མིང་། ཡུལ་གང་ལ་ལ་ཞིག་ཏུ་འགྲོ་དགོས། མི་གང་
ལ་ལ།

གང་ལེགས་པ། གང་བཟང་པ། ལྷང་ཆ་གང་ལེགས་པ་ཞིག་
བཞད་འདུག གང་ལེགས་གང་གཟབ།

གང་ལོ། བན་ཐོགས་པ་ཅི་ཡིན། དངོས་པོ་དེ་ཆོའི་ནང་ནས་
བྱིད་རང་གང་ལོ་བཞིག་འདོམས།

གང་ས། ཆ་ཐམས་ཅད་དང་། སྤྱིགས་ཆང་མ་དང་། རྩོ་
ཀྱན། ཡུལ་ལུང་གང་ས་གང་ལ་སྒྲོར་གཡེང་དུ་བྱེན་པ།
ས་སྤྱིགས་གང་ས་གང་ལ་འགྲོ་མྱོང་།

གང་ས་ཅི་ཐད། སྤྱིགས་ཐམས་ཅད། མཐུན་ཁྱེན་གང་ས་ཅི་

ཐད་ནས་འཛོམས་འདུག།

གངས། ཁ་བ། གངས་ཉིལ་བ། གངས་བཤངས་པ། གངས་
སེམ་སེམ་བབ་པ།

གངས་ཀྱི་འབྲོལ་འཛིན། སུར་སྟོན་ལམ་ཚུགས་དུས་ལྷ་སའི་
མི་མང་གི་ཁང་བོག་དང་། ཉེ་སྟོར་དུ་བབས་པའི་གངས་
ནམས་འཕུག་སྟེལ་ཆོག་པ་ཆོགས་ཆེན་ཞལ་ངོར་དགོངས་
པ་ནས་པའི་འབྲོལ་འཛིན།

གངས་དཀར། (༡)གངས་མི། གངས་དཀར་མེ་ཆེ་ལྷོ་ལྷོ་
རལ་ལ། ཁྱི་ནག་དོམ་ཤུ་ལྷུ་ཅེ་མས་འབྲུག། (༢)གངས་
མི་ཁྱི་ག ཁམས་ཁྲལ་དར་མེ་དྲུང་ཅེ་ཡོད།

གངས་དཀར་མ། བརྟན་མ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཇོ་མོ་གངས་དཀར་
ག་མེད་ཀྱི་མིང་བརྟན་པ།

གངས་དཀར་གམེད་མ། སློབ་དཔོན་པལ་འབྲུང་གནས་སྟོང་
མངའ་རིས་ནས་རྩལ་སྤྲོགས་སུ་ཡེབས་སྐབས་བརྟན་མ་བཅུ་
གཉིས་དམ་ལ་བཏགས་ཏེ་བོད་ཀྱི་ཡུལ་ཁམས་སྦྱང་བའི་སྲུང་
མར་བསྐྱོས། དེའི་ནང་ཆོན་ལྷ་མོ་གངས་དཀར་གམེད་
མས་ཐོག་མར་སློབ་དཔོན་ལ་ཆོ་འབྲུལ་སྒྲ་ཆོགས་བརྟན་
ནས་གཞི་དེ་འཆེ་བྱེད་པར་འོང་བ་ལ་སློབ་དཔོན་གྱིས་འདུལ་
བཞིན་པའི་སྐབས་རྩལ་སྤྲོག་མཆོའི་ནང་དུ་བྲོས། སློབ་དཔོན་
གྱིས་མཆོ་དེར་དམིགས་པ་མཛད་པས་མཆོ་དེ་ཁོ་ལ། ལྷ་
མོའི་ལུས་གམེད་ཀྱི་དུས་ཀྱི་གཟུགས་ཅན་ཞིག་ཏུ་གྱུར།
སྤར་ཡང་རྩལ་སྤྲོག་མཆོའི་ནང་ནས་ཐོན་ཏེ་བྲོས། ཕྱི་མིག་
བརྟན་པ་དང་སློབ་དཔོན་གྱིས་ཐུག་གི་དོན་འཕངས་པས་
མིག་ཡག་ཅིག་ཁར་ནས་མིག་གཅིག་ལས་མ་ལུས་པ་ན་སློབ་
དཔོན་ལ་བཟོད་པར་གསོལ། སློབ་དཔོན་གྱིས་རྩལ་སྤྲོག་
ལ་བཏགས་ཤིང་དབང་བསྐྱར་བའི་གསང་མཆོན་ལ་དོན་
རྒྱན་གཅིག་མ་ཞེས་གསོལ། གཙང་ཁུལ་གྱི་གངས་ཀྱི་རྩ་
བུ་གངས་དཀར་ཞེས་འབོད་པའི་རི་དེ་ལ་གནས་པའི་ཆོན་
གངས་རི་དེ་དང་རྩལ་སྤྲོག་མཆོའི་མིང་བསྐྱོམས་ཏེ་ཇོ་མོ་གངས་
དཀར་གམེད་ཅེས་གྲགས། ལྷ་མོ་འདི་ལ་ཞི་བྲག་གཉིས་
ཡོད་པའི་ཞི་བཞི། ལྷ་མོ་དུག་དཀར་མོ། གཤ་ལ་བཞོན་

གངས་ནག། (༡)མྱིད་པའི་གངས་རི། (༢)ཉིན་གངས་
མང་པོར་བབ་ཆོན་ཆེ་པའི་ཁ་བ།

གངས་ཀྱི། [མངོན]མེད།

གངས་ཅན། (༡)ཁ་བ་ཡིད་པའི་ཡུལ་ལུང་། གངས་ཅན་
 རི། (༢)བོད་ཡུལ། གངས་ཅན་མཁའ་པའི་གཏུག་
 རྒྱ། ཡུལ་གངས་ཅན་གྱི་རྒྱུད། གངས་ཅན་ལྗོངས།

གངས་ཅན་གྱི་མཁས་པ་མི་གསུམ། ཆོག་ལ་མཁས་པ་ས་སྤུ་
 པ་རྩི་ཏྲ་ཀར་དགའ་ཀྱལ་མཆོན། རོན་ལ་མཁས་པ་བུ་སྟོན་
 རིན་ཆེན་གྱུབ། ཆོག་རོན་གཉིས་ཀར་མཁས་པ་རྩེ་བཙུན་
 གྲོ་བཟང་གྲགས་པ་བཅས་གསུམ་མོ།

གངས་ཅན་མགོན་པོ། སྐུན་རས་གཟིགས།

གངས་ཅན་ཆོས་ཀྱིས། བོད་ཀྱི་ཆོས་ཀྱིས།

གངས་ཅན་མཆོ། ཡོངས་སུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལངས་ཅན་མཆོ་ཞེས་
 ཕ་སྤྱུ་ཆད་ཡིན་དུ་ཆེ་བ་དང་། དེའི་ཕུག་གི་སྤྱུང་བ་ཟེད་ཐོག་
 འཛིག་ཏེ་རྒྱ་ཁབ་མཉི་ཤ་རྩ་ལྔ་ཀའ་སྤེད་པར་གསུངས་།

གངས་ཆར། (༡) གངས་དང་ཆར་པའི་བརྒྱུས་མིང་།
(༢) གངས་མ་ཆར། དབྱུག་དབྱིད་ལ་གངས་ཆར་བྱ་ཡུག་
འཛུབས་པ་ཡིང་།

གངས་ལྷོ། གངས་ལྷོ་ནས་བྱང་བའི་ལྷོ།

གངས་རྒྱུད་བཟོལ་པའི་ན། སྤར་སྒོན་པམ་ཚུགས་དུས་ལྟ་མའི་
མེ་མང་གི་ཁང་བོག་འབྲེལ་བའི་གངས་རྒྱུ་ཕྱི་ལོགས་སུ་གཤོ་
འདོན་ཆོག་པ་ཆོགས་ཆེན་ཞལ་ངོར་དགོངས་པ་ཁྱུས་པའི་
བཟོལ་པའི་ན།

གངས་ལྗོངས། བོད་ཡུལ།

གངས་དེ་མེ། ཡོངས་བྱག་ལ་སྤྱོད་གངས་ཅིན་པོ་ཆེ་ཆེར་
 ཞིང་། མཐོ་ཆད་རྒྱ་མཐོའི་དོས་ལས་མི་ཏར་༢༧༡༩དང་།
 གངས་ཅིའི་སྤོང་ལས་མི་སྤྱོད་ལས་ལ་ཡི་མཐོ་ཆད་རྒྱ་མཐོའི་

གངས་ལྷན། [མངོན] (༡)གངས་རི། (༢)བོད་ཡུལ།
(༣)བྱུང་བ་དཀར་པོ།

གངས་ཅིས་བསྐྱར་བའི་ལྗོངས། བོད་ཀྱི་ལྗོངས་སྤྱི་ཙུང་ལོ་བོ་

གད་པ་སྐྱུ་མ་མདོ། ས་མིང་ཞིག མཆོ་སྒོན་པོའི་སྟོ་རྒྱུད་དུ་
ཡོད་པའི་རྫོང་ཞིག

གད་ཡུག གད་པའི་ཡུག་གམ་གད་ཁུང་།

གད་མོ། བཞད་གད། གད་མོ་བྱོ་བ། གད་མོ་སྒོང་བ། གད་
མོ་འབྲེན་དུ་འདུག་པ། གད་མོ་ཁྲ་ཁྲ་ཤོར་བ། གད་མོ་
དབང་མེད་དུ་ཤོར་བ། ཁཐར་ཐེར་བྱས་ནས་གད་མོ་དགོད་
པ། གཞན་གྱིས་གད་མོ་ཏྲ་གད་ཏྲ་དགོད་པ་མཐོང་དུས་
རང་ཡང་གད་མོ་འཆོར་གྲབས་བྱེད་པ།

གད་མོ་ཤོད་པ། གད་མོ་དགོད་པ།

གད་མོའི་གནས། གད་མོ་འཆོར་པའི་ཡུལ།

གད་མོའི་དབྱངས་ཇུག། [མདོན]མིན་བྱའམ་འུག་པ།

གད་གཙང་། འབྲུ་རིགས་ལ་ས་ཏེ་གཞའ་ཡུབ་ཤོགས་མེད་པའི་
སྤྱུས་གཙང་། ནས་སྤྲུག་གད་གཙང་བྱས་ཏེ་མཛོད་དུ་བརྒྱུག

གད་ཟུར། སའི་གད་པའི་མཐའ།

གད་རོ། གད་བརྒྱབ་པའི་ཐལ་དུ་ལ་ཉལ་ཉིལ།

གད་སྤྱན། རང་དབང་མེད་པར་རྒྱན་མཐུད་ཀྱིས་འཆོར་པའི་
གད་མོ། ཁ་ཤོབ་ཆ་པོས་དགོད་བྱོའི་གཏམ་བཤད་པས་མི་
ཆང་མ་གད་སྤྱན་ལངས་ནས་བྱོད་པ་ན་དགོས་པ་བྱུང་།

གན། ཉེ་བའམ་དུང་། ངའི་གན་དུ་ཤོག

གན་ཀྱལ། * གན་རྒྱལ།

གན་རྒྱལ། ལུས་ཀྱི་མདུན་ནམ། ཁ་གནམ་ལ་བརྟན་པ། ལུས་
གན་རྒྱལ་དུ་ཉལ་བ། ཐལ་མོ་གན་རྒྱལ་དུ་བརྟན་པ། གན་
རྒྱལ་དུ་འབྲེལ་བ། བྱ་རྒྱུང་ཐང་ལ་གན་རྒྱལ་ལོག་པ་ཡར་
བསྐངས།

གན་རྒྱལ་བྱ། [མདོན]སྐར་མ་བརྟན་པ།

གན་རྒྱ། ཁ་དན་གྱི་ཡི་གེ། སྤྱི་གས་གཉིས་སམ་དུ་མས་རྩ་འགལ་
མི་བྱེད་པར་ཁས་ཐངས་པའི་བྲོས་མཐུན་ཡི་གེ། གན་རྒྱ་
འཛོག་པ། གན་རྒྱ་འབྲེག་ཉིས།

གན་ཇི་ར། གཞི་རའི་ཟུར་ཆག་སྟེ། གཙུག་ལག་ཁང་ཤོགས་
ཀྱི་ཐོག་སྟེང་དུ་འདུགས་རྒྱའི་རྒྱ་ཆའི་རིགས་ཤིག

གན་ཇི་ར། གན་ཇི་རའི་འབྲི་རྒྱལ་གཞན།

གན་དར། ཤོས་ཆེན་གྱི་རིགས་ཤིག

གན་དེ། རྒྱ་གར་གྱི་གཞི་ཞེས་པའི་ཟུར་ཆག

གན་དེ་ཐེབྱ། གན་དེ་དྲུང་བྱེད་ཀྱི་ཤིང་དབྱུག

གན་དོན། གན་རྒྱའི་ནང་དོན།

གན་རྩྭ་ལ། [རྒྱ་གར] (༡) གཙུག་ལག་ཁང་། (༢) གཙང་
ཁང་། དབུས་སུ་རྩྭ་ན་པ་བཅོམ་ཇུན་འདས་ཀྱི་སྤྱུ་བརྟན་
དང་མཆོད་རྟེན་བཞུགས་པའི་སྤྱུ་ཁང་། ཡང་ཕྱི་མཆོད་
རྟེན་གྱི་དབྱིབས་ལ་ནང་དུ་སྤྱུ་ཁང་མང་ཉུང་སྤྱུ་ཆོགས་ཡོད་
པ་ནམས་ཀྱི་སྤྱི་མིང་ལ་གན་རྩྭ་ལ་བླེན།

གན་འདྲི་མས། གན་རྒྱ་ལེན་པ་འམ་གན་རྒྱ་ཐངས་ནས་ཐག་
གཅོད་བྱེད་པ།

གན་ཐྱེ། [ཡུལ]གལ་ཐྱེ་སྟེ་སྟོང་ཡང་མགོ་སྤྱོད་ལ་ཞིག

གན་པ། [རྩིང]གཉེར་བའམ་མཛོད་པ།

གན་བྱབ། [རྩིང]གན་རྒྱལ་དང་ཁ་བྱབ་གཉིས།

གན་སྤྱབ། གན་རྒྱལ་དང་ཁ་སྤྱབ་ཀྱི་བསྐྱུས་ཆོག

གན་མཛོད། [རྩིང]བང་མཛོད།

གན་འཛིན། (༡) རྟགས་ཐེལ་བཞག་པའི་ཁ་དན་ཡི་གེ་བསྐྱུས་
པ། གཞུང་ངམ་ཁེ་ལས་ཤིག་གིས་དདུལ་བྱན་འཛོག་མཁུ་
ལ་གཏན་འཁེབས་དུས་ཆོད་ལ་མ་སྟེད་བྱངས་ཆང་སྟོང་རྒྱུར་
བཞག་པའི་ཡི་གེ། (༢) གན་རྒྱ་དང་འཛོན་ཡིག

གན་འཛིན་གཅིག་འབྲུས། གན་རྒྱ་དང་འཛོན་བྱང་ཡི་གེ་གཅིག་
གིས་འབྲུས་པ།

གན་ཡིག (༡) གན་རྒྱའི་ཡི་གེ། (༢) གན་རྒྱ་དང་ཡིག་
རིགས་གཞན་དག

གན་གཡོག གཞི་དྲུང་བྱེད་ཀྱི་ཤིང་ཞིག་སྟེ། རྒྱ་ཚན་ནང་།
ཐེལ་བ་ཤོགས་གཞི་དྲུང་པའི་ཤིང་དེ་ཉིད་ལས་བྱས་པ།
ཆད་གཞི་ལ་འཕྲོག་པའི་ཆད་ལ་སོར་བརྒྱ་གཉིས། ལག་
པས་གཟུང་བར་བྱ་བའི་འཆང་གཟུང་ལ་ཡང་ཆད་དེ་ཉིད་
དང་ཇུན་པ། རྩྭ་མོ་གཉིས་ནེའུ་ལའི་མགོ་བཞིན་དུ་ཡོད་
པའོ།

གན་ཤིག (༡) གན་རྒྱ། (༢) གན་རྒྱ་འབྲི་སའི་ཤིག་བྱ།

གཏུ་ཅེ་ཤ། [ཁྱ་གར་]དེ་པམ་དེ་ལྟེ། རྩོ་མཉམ་གྱི་རིགས་ཤིག་རྩོ་ཁ་ལ་མང་། རྩོ་རྩིས་སྟོམས། རྩིས་པས་སྒྲན་ནད་དང་། དྲིག་ནད། ཆམ་པ། དུག་ནད། ཉན་ཀན་སྒྱུ་པོ་བཅས་ལ་ཕན།

གཏུ་གཤམ་གྱི་ག * གན་གཤམ་གྱི་ག

གཏུ་གཤམ་གྱི་ག [ཁྱ་གར་]དགེ་འདུན་བསྐྱེད་པའི་བདེ་སྤྱོད་ཁྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ཅིག་ལྟེ། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་ཆོད་ལྡན་གྱི་གཏུ་གཤམ་གྱི་གྱུ་ཚན་དཀར་པོ་དང་། བེལ་བ་དང་། པ་ལུ་ཤ་དང་། ཨ་ཤད་ཐ་དང་། ཚན་དམར་པོ་དང་། རྩེ་ཁ་དང་། རྩེ་ལ་དང་། ཀང་ཤུ་ཀ་དང་། ཤུ་བ་དང་། རྩེ་མ་ལ་དང་། ཨ་མ་དང་། རྩེ་བ་དང་། རྩེ་རྩེ་ར་དང་། རིན་ཏི་ས་ར་དང་། ཨ་ཤུ་ཀ་དང་། རི་མ་སེ་བཅས་ཡིན། དེ་དག་མཆོད་ན་འོ་མ་སེའི་ཤིང་ལྟེ། ཡོངས་བྱགས་སུ་སེང་ལྷེང་དུ་འཕོད་པ་དེས་བཟོས་ན་ལེགས་པར་གསུངས། ཆོད་དཔྱིབས་སྤྱིད་དུ་སོར་བརྒྱད་ཅུ་ཅེ་བཞི། ཞེང་དུ་སོར་དུག་དཔངས་སུ་སོར་གཉིས། ཟུར་བཞིར་བརྒྱད་བཞིགས་སོར་གཉིས་གཉིས་དང་ལྡན་པ། ཅེ་མོ་གཉིས་སྤུལ་པའི་མགོ་འདྲ་བའོ།

གཏུ་བཞི། ཆོད་གཞིའི་སྒྲོ་ནས་སྤྱེ་ན་བཞི་ཡོད་པ་ལྟེ། ཆེ་བ། འབྲིང་བ། རྒྱུང་བ། སྤོང་བ་བའི་གན་རྒྱུང་བཅས་ཡིན།

གཏུ་ཐེལ། གན་གཤམ་གྱི་ག

གཤམ་རྒྱ། གསང་རྒྱ།

གཤམ་སྒྲ། གཤམ་ཆོག

གཤམ་པ། (༡) [ཐམ་པ་དང་པ།]གཤམ་པ། གཤམ་པ། གོ་བ། ཡིལ་པ། གཤམ་པ་མཉམ་གཤམ་པ་འཇུ་ལ། གཤམ་པ་པ། བྱིལ་པ་པ། བྱིལ་པ་པ་པ། བྱིལ་པ་པ་པ་པ། (༢) ཆ་མཉམ་པ། རྒྱུ་ཞེང་གཤམ་པ།

གཤམ་པ་མཛོན་ལྷུང་། སྤོང་བཅོན་སྒྲུལ་པོས་རང་གི་ཆོ་བོ་མང་སྤོང་མང་བཅོན་ལ་གནང་བའི་ཞལ་གདམས་ཀྱི་མིང་། དེ་ཡང་བཀའ་ཆེམས་ཅུ་པའི་ནང་གསལ་པོར་མ་གསུངས་པར་གཤམ་ཆོག་གི་སྒྲོ་ནས་གསུངས་པ་རྣམས་ཀྱི་དོན་འདི་དང་འདི་

ཡིན་ཞེས་ཐོན་མོ་སྤྱོད་པས་ཡིག་པར་བཀོད་པའི་བྱིན་གྱིས་དེར་གཤམ་པ་མཛོན་ལྷུང་ལྟེ་གསལ་བཤད་གནང་བའི་དོན་ཡིན།

གཤམ་སྤྱུང་། དགོངས་པ་བཀོལ་བའམ། སྤྱུང་དོན་གསལ་བར་བཤད་པ།

གཤམ་བྱིལ་པ། འཛིན་བཟུང་ངམ་ཁྲིམས་གཏུགས་ལས་གཤམ་པ་ཐབས་ཁྱེད་མཁན་གྱི་ནག་ཅན་པ།

གཤམ་ཅེ། (༡)ཟ་མོ་ཏྲིག་གམ། སྤོང་། (༢)འབྲུང་ཅེས་ཀྱི་ཁྲམ་ཁ།

གཤམ་ཅུ། མི་མཛོན་པའི་ཅུ་འཕར་སྤངས།

གཤམ་ཅེ། * གཤམ་ཅེ།

གཤམ་ཆོད། བད་རྒྱུང་གཉིས་ཀྱི་འོག་དུ་གཤམ་པའི་ཆོ་བའི་མིང་།

གཤམ་ཆོད་གཉིས། ཆོ་སྤོབས་ཅན། རང་སྤོབས་ཅན།

གཤམ་ཆོག (༡)གསང་ཆོག (༢)ཐེལ།

གཤམ་ཆོག་གི་རྒྱུ། ཅེད་མོ་སོགས་ཀྱི་མཐུན་སར་བཞད་གད་སྤོང་བའི་ཆེད་དང་། གཤམ་ཆོག་གིས་པ་རྣམས་ནང་ཕན་ཚུན་གསང་གཏམ་ཆོག་དུ་སྒྲུབ་པ་དང་། རང་དང་མི་མཐུན་པའི་ཕ་རོལ་པོ་རྣམས་མགོ་བོ་སྤོངས་པར་བྱེད་པའི་བྱིལ་དུ་གཤམ་བྱ་སྒྲོ་ཆོགས་ལ་གཤམ་བྱེད་སྒྲོ་ཆོགས་སྤྱར་དེ་སྤོང་པའི་རྒྱུ་ཞིག

གཤམ་ཆོག་གི་རྒྱུ་རྣམས་པ་བཅུ་དྲུག ཐུན་མོང་པའི་རྒྱུ་རྣམས་པ་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་གསུམ་པ་གཤམ་ཆོག་གི་རྒྱུ་ལ་རྣམས་པ་བཅུ་དྲུག་ལྟེ། ཀྱན་དུ་ཆོགས་པའི་གཤམ་ཆོག་གི་རྒྱུ། སྤུ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ། རིམ་པ་བྲལ་བའི་རྒྱུ། རབ་བཅོམ་གྱི་རྒྱུ། མཐུན་གཟུགས་ཀྱི་རྒྱུ། རྩེ་མོའི་རྒྱུ། བྲངས་ཀྱི་རྒྱུ། རབ་བཏགས་ཀྱི་རྒྱུ། མིང་དུ་འདུས་པའི་རྒྱུ། བསྐྱེདས་པའི་རྒྱུ། མཐུན་སྤྱིའི་རྒྱུ། མོངས་པའི་རྒྱུ། ཡོངས་སུ་འཕྲོག་པའི་རྒྱུ། གཅིག་སྤྱིའི་རྒྱུ། གཉིས་ཀྱི་བསྐྱེདས་པའི་རྒྱུ། ཡོངས་སུ་འདྲེས་པའི་གཤམ་ཆོག་གི་རྒྱུ་ཞོ།

གཤམ་ཅེ། * གཤམ་ཅེ།

གར་མཁན་ཆེ། [མངོན]དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ།

གར་མཁན་མཆོག་གི་པའི། རྒྱལ་ཆེན་རྣམས་ཐོས་སྒྲུབ་ཀྱི་སྒྲུབ་
རྣམས་འགྱུར་བཅོལ་ཡི་གས་ཀྱི་གར་མཁན་མཆོག་གི་དཀྱིལ་
འཁོར་ཆ་ཆང་བཞི།

གར་མཁན་མ། (༡)གར་འབྲུབ་མཁན་བྱད་མེད།

(༢)[མངོན]ཁྱེད་ཅེས།

གར་གྱི་སྒྲིན་ཤ། འཛིགས་ཤིང་རྒྱལ་པོའི་གར་རྣམས་ལ། ༡ད་
ཅང་གསོར་ན་སྒྲིན་ཡིན་ནོ། །འགྱིང་ཁིང་མཉེན་པོའི་གར་
རྣམས་ལ། ༡ད་ཅང་ཅི་ལ་ཆུང་སྒྲིན་ཡིན་ནོ། །འབྲུག་ཅིང་
བདེ་བའི་གར་རྣམས་ལ། ༡ད་ཅང་ཉལ་ཉོའོ་སྒྲིན་ཡིན་ནོ། །
དཔེ་ཁྱིམ་ཁྱོད་པོའི་གར་རྣམས་ལ། ༡ད་ཅང་སྒྱིད་ལྷག་སྒྲིན་
ཡིན་ནོ། །སྒྲིག་ཅིང་ཆགས་པོའི་གར་རྣམས་ལ། ༡ད་ཅང་
བསྐྱར་ན་སྒྲིན་ཡིན་ནོ། །ཁེས་སྒྲིས་གར་གྱི་བསྐྱར་བཅོས་
ལས་བཤད།

གར་གྱི་ཆ་བྱད་དག། ལྷ་ཙམ་བྱུག་ཙམ་པོ་བཞིའི་ནང་གསེས་
ཤིག་ལྟེ། གར་འབྲུབ་སྐབས་ཀྱི་རྣམས་འགྱུར་ལ་སྒྲིག་པ་དང་།
དཔེ་ཁྱིམ་ཁྱོད་པོའི་ལུས་ཀྱི་ཉམས་གསུམ། དག་
ཤུལ་དང་། བཞད་གད། འཛིགས་རུང་ནི་དག་གི་ཉམས་
གསུམ། སྒྲིང་རྩེ་དང་། རམ་པ། ཞི་བཞི་ཡིད་ཀྱི་ཉམས་
གསུམ།

གར་གྱི་ཉམས་དག། གར་གྱི་ཆ་བྱད་དག་དང་དོན་གཅིག་

གར་གྱི་ཉམས་བརྒྱད། ཁྱིང་ནས་དགའ་བའི་འགྱུར་བ་སྒྲི་རོལ་
དུ་སྒྲིག་པའམ་ཅེད་འཛིན་ཉམས། དགོད་བྱོ་བ་ལ་བཞད་
གད་དམ་གད་མོ་དགོད་པའི་ཉམས། ཤི་འབྲལ་སྒྲིགས་ཀྱི་
ལྷ་དན་ལ་བཞིན་མདངས་ཉམས་ཤིང་སྒྲིང་རྩེ་པའི་ཉམས།
ཁྱོ་བ་ལ་དག་ཤུལ་ལ་ལམ་ཁྱོ་གཉེར་བ་སྐྱུ་ས་པའི་ཉམས།
སེམས་ཀྱི་གཞེངས་མཐོ་བ་ལ་སྒྲིབས་པའི་ཁྱོ་སྒྲིབས་
ལྷན་པའི་དཔེ་ཁྱིམ་ཉམས། ལྷག་པ་ལ་འཛིགས་ཤིང་བག་
འབྲུམས་པའི་ཉམས། ལྷག་བྱོ་བ་ལ་ཞེ་མེར་ཁིང་ལྷག་
པའི་ཉམས། རོ་མཆོར་བ་ལ་རྒྱུད་བྱུང་རམ་རམ་པའི་ཉམས་
སོ།

གར་གྱི་ཉམས་བརྒྱ། ལུས་ཀྱི་སྒྲིང་ལ་སེང་ཆགས་དང་། སྒྲིང་
པ་ལ་ཞི་འབྲུལ་ཆགས་དང་། ཁྱོད་པ་ལ་ཞི་འབྲུལ་
ཆགས་དང་། འབྲུག་ཤལ་ཞི་འབྲུལ་ཆགས་དང་། ཤལ་འགྱུར་
ལ་ཞི་མེར་ཆགས་དང་། རྣམས་འགྱུར་ལ་ཞི་འགྱིང་ཆགས་
དང་། སྒྲིང་པ་ལ་ཞི་དཔེ་ཆགས་དང་། སྒྲིང་པ་ལ་ཞི་
ལྷན་ཆགས་དང་། རྒྱང་མཐོ་ལ་ཞི་དཔེ་ཆགས་དང་། རྒྱུན་
ཏུ་དཔེ་ཁྱིམ་པའི་དཔེ་ཁྱིམ་ཁྱོད་པོའི་ ཁེས་སྒྲིས་གར་གྱི་བསྐྱར་བཅོས་
ལས་གསུངས་པ་ཡིན།

གར་གྱི་དབང་པོ། [མངོན]མ་བྱ།

གར་ལྷ། གར་པས་གཏོང་བའི་ལྷ།

གར་ལྷ་རོལ་གསུམ། དག་ཚུལ་གྱི་སྒྲིང་བྱ་ཆངས་འདས་སོ་
གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། ཅེད་མེད་རིགས་བྱེད་ལྷ་དང་། གར་
དང་། རོལ་མོ་སྒྲི་གསུམ་སོ།

གར་དགོན་བསམ་གཏན་སྒྲིང་། གར་དགོན་པའི་མིང་།

གར་དགོས་ཕུ་ལག། སྒར་དགོས་གལ་གར་བྱུང་ལ་སྐྱུ་ལ་འདེད་
བྱ་བྱའི་དམིགས་སུ་བཀར་བའི་ཁྲལ་པ་ཆོ་ཆུང་ཞིག་

གར་འགྲོས། (༡)གར་ཅེད་ཀྱི་འགྲོ་སྤངས། (༢)བང་
ཙམ་ལྷུར་འགྲོས།

གར་རྒྱན། (༡) རྒྱོ་ས་གར་གྱི་ཡོ་བྱད་རྒྱན་ཆ།
(༢)[མངོན]བ་ལྷ།

གར་ཅིག [རྒྱིང]གང་ཞིག

གར་ཆང་། ཆང་གར་པོ།

གར་འཆམ། (༡)ལུས་སྒྲིག་འགྱིང་གི་ཉམས་ལྷན་པའི་གར།
(༢)གར་དང་འཆམ་གཉིས། ཆོས་ལུགས་གྲུབ་མཐའ་
ཁག་སོ་སོས་རང་རང་གི་ཡི་དམ་དང་སྤྱང་མའི་འདྲ་འབག་
དང་། ཆས་གོས་ཁྱོན་ཁིང་ཕྱག་མཆོན་ལག་ཏུ་ཐོགས་ནས་
གར་འབྲུབ་པ་ལ་ཟེར། གར་འཆམ་གཉིས་ཀྱི་མི་འདྲ་བའི་
ཁྱད་པར་ནི། ལག་པའི་ཕྱག་རྒྱ་གཙོ་བོར་བྱས་པ་དང་ཞི་
བའི་ཉམས་བརྒྱ་བྱུག་གི་སྒྲི་ནས་སྒྲི་ལ་མཆོད་པ་འབྲལ་བ་
ནི་གར་དང་། ལུས་ཀྱི་ཉམས་འགྱུར་དང་སྤངས་སྤྱུངས་
གཙོ་བོར་བྱས་ཤིང་གདོན་བཞེགས་འདུལ་བའི་རྣམ་འགྱུར་

བརྒྱ་གཉིས་མཚོན་པར་བྱས་པ་ལ་འཆམ་ཞིས་བཞིན་པ་ཡིན།

གར་ཉམས། གར་འབྲུག་སྐབས་ལུས་ཀྱི་ནམ་འགྲུར།

གར་སྒྲབས། གར་གྱི་སྒྲངས་སྒྲབས་སམ་གར་འབྲུག་སྒྲངས།

གར་སྒྲབས་ཡིང་ཡིང་བསྐྱར།

གར་རྟེན། གར་འབྲུག་སའི་རྟེན་སམ་ཆ།

གར་ཐབས། གར་གྱི་འབྲུག་སྒྲངས།

གར་ཐིག་དབྱངས་གསུམ། གར་ནི་འབག་དང་འཆམ་གོས་

ཁྱོན་ནས་འཆམ་ཐུག་པ་དང་། ཐིག་ནི་དཀྱིལ་འཁོར་འབྲི་

བ། དབྱངས་ནི་དག་ནས་གྱེར་པའི་གདངས་རྒྱལ་སོ།།

གར་ཐོད་ཐོད། གར་བྱུང་བྱུང་། ཁེ་ཉེན་བསམ་སྒྲོ་མ་བཏང་

བར་ལས་ཀ་གར་ཐོད་ཐོད་མ་བྱེད།

གར་ནག བག་པའི་སྐྱག་པ་མེ་ལ་བསྐྱེགས་པའི་ཐལ་བ།

གར་པ། (༡)གར་པ་འགོ་དམངས་སྤྱི་ཡི་མིང་། (༢)བྱོ་

གར་འབྲུག་མཁལ།

གར་པོ། (༡)སྒྲ་པོ་མིན་པ། ཆང་གར་པོ། ར་གར་པོ། ཐུག་

པ་གར་པོ། གར་ཆད། གར་སྒྲ་འཆོམས་པོ། (༢)གྱོང་

པོ། ཐུགས་མི་རྟོག་པའི་མི་གར་པོ་ཞིག (༣)གཞི་ཆེན་

པོ། ཚིད་པ་གར་པོ། ཁ་མཆུ་གར་པོ།

གར་དཔོན། སྒར་པོད་གཞུང་གི་གར་པའི་འགོ་བློད།

གར་ཐུག སྒར་པོད་གཞུང་གི་གར་འབྲུག་མཁལ་ཐུག།

གར་འཐུགས། སྒར་པོད་གཞུང་གིས་གར་ཐུག་བསྐྱེད་པའི་ཁལ།

གར་བ། གར་པོ།

གར་བཟ། འགྲོ་གནས་སྔོན་གནས་ངེས་མེད་གང་འཁེལ་འཁེལ།

གར་བྲ། (༡)གོང་བྲ་གཅིག་ཏུ་འབྲིལ་པའི་རྟོག་པོ། ལུགས་

ཀྱི་གར་བྲ། (༢)[མངོན་ལུགས། (༣)[རྟོང་རྟེ།

གར་བྲོ། རྒྱལ་གར་བྲོ་གཞས།

གར་དབང་ཐུགས་མེ་ཆེན་པོ། སྤྱན་རས་གཟིགས་པརྟ་གར་

དབང་ཐུགས་མེ་ཆེན་པོ་རྟེ། པརྟ་ཉ་ནགས་ཀྱི་རིན་ཆེན་

པོད་དུ་ཐེབས་སྐབས་བྲ་རྟོན་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ལ་གནང་ནས་

དར་སྐེལ་བྱུང་པའི་སྤྱན་རས་གཟིགས་སྤྱི་རྣམ་འགྲུར་མི་

འདྲ་བ་ཞིག

གར་དབང་ཆེ་དང་ལེ་ཤེས་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་དབང་བསྐྱར།

རིག་འཛིན་ཆེན་པོ་གཏོར་བདག་སྤྱིང་པའི་ཆོས་སྒོར་གྱི་ནང་

ཆོན་ཆེ་དཔག་མེད་ཀྱི་ཆེ་དབང་དང་། བསྐྱེད་རྫོགས་ཀྱི་

བྱིད་བཅས་ཡོད་པ་དེ་ཡིན།

གར་འབག གར་འཆམ་གྱི་གདོང་འབག

གར་མ། (༡) གར་མཁལ་མ། (༢) སྒྲ་པོ་མིན་པ།

ཐུག་པ་གར་མ། ར་གར་མ།

གར་མི་ཡོན་ཏན་གཡུང་བྱུང་། རྫོང་ཆེ་ཨ་ཏི་ཤའི་སྒོ་བ་མ་

དང་། འོལ་ཁ་རྫོང་ཕྱི་རྒྱལ་བ་བྱམས་པ་སྒྲ་ཁང་དང་

བཅས་པ་བཞེངས་པར་མཛད་མཁལ་དེ་ཡིན། རྫོང་ཆེ་ཨ་

ཏི་ཤ་མངའ་རིས་སུ་ཐེབས་སྐབས་རྫོང་དབྱས་ཕྱོགས་སུ་

སྤྱན་འདྲེན་ལ་བྱོན། རྫོང་ཆེ་བསམ་ཡས་སུ་བཞུགས་སྐབས་

གསོལ་ཞེ་དང་ཆབ་ཞེ་མ་ཆད་པར་ཐུལ། བརྒྱད་རྫོང་པའི་

བཤད་པ་ཆ་ཆང་གསན། མངོན་པ་གོང་འོག་གཉིས་ལ་ཏ་

ཅང་མཁལ། སྒོ་བ་མ་ཡང་ཁུ་རྟོན་ཆེན་པོ་སོགས་མང་དུ་

བྱོན།

གར་མོ། * གར་པོ།

གར་ཅེད། གར་འབྲུག་པའི་ཅེད་མོ།

གར་ཞ་མཁལ་འགྲོའི་སྤྱིང་། རྫོང་མངའ་རིས་ཀྱི་མཐའ་

མཆོམས་སུ་གར་ཞ་མཁལ་འགྲོའི་སྤྱིང་ཞེས་པའི་ལུང་ཆུང་

ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ཡིན་ཅིང་། དེར་གར་ཞ་ཐུགས་རྫོང་ཆེན་པོ་

ཞེས་པའི་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྤྱོད་ཆེན་ཞིག་ཀྱང་ཡོད།

དེང་སང་རྒྱ་གར་གྱི་མངའ་ཁོངས་སུ་ཡོད།

གར་རྫོལ་པ། གར་འབྲུག་མཁལ་དང་རྫོལ་ཆ་གཏོང་མཁལ།

གར་ལོ། གར་རྩམ་དང་དོན་གཅིག

གར་ལོག སྒར་ཁུ་ཆེ་ཡུལ་གྱི་མི་རིགས་ཏུ་རུ་ཀའི་ནང་གསེས་

ཡན་ལག་ཅིག་ཡིན་ཞིང་། དུས་རབས་བརྒྱ་གཅིག་པར་

དེའི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་གིས་རྩམ་མ་ལེ་ཤེས་འོད་པ་ཤོངས། དེ་བ་

ཐེར་དམར་པོའི་ནང་དབྱས་ཀྱི་མཁལ་པ་མི་གསུམ་ཐོག་མར་

མངའ་རིས་སུ་བྱོས། དེ་ནས་གར་ལོག་གི་ཡུལ་བསྐྱོར་

ནས་ཏོར་ཡུལ་དང་། དེ་ནས་མདོ་སྐད་དུ་བྱོས་ཐེབས་པར་

གསུངས་པ་དེ་མངའ་རིས་ཀྱི་རྒྱུ་བྱུང་རྒྱུ་དུ་ཡོད་པའི་
ཡུལ་ཞིག་ལ་ངོས་འཛིན་དགོས་པར་སྒྲུང་།

གར་ག མཐོང་པོར་དང་མཐུན་པའི་བར་གྱི་ག

གར་སྤང་ཆ་མེད། གར་སྤྱན་མི་ཤེས་པ། ཡུ་གུ་གར་སྤང་
ཆ་མེད་དུ་གྱུར་པ།

གར་སྤང་རྩེ་མེད། གར་སྤང་འདིར་སྤང་མེད་པ།

གར་སྒྲ། གར་བ་དང་སྒྲ་བའི་བརྒྱུས་མེད་། ཅུམ་ཐུག་གར་
སྒྲ་འཆོམས་པོ་ཞིག་འབྱུང་པ། ཐང་སྒྲན་གར་སྒྲ་རན་པོ་
སྒྱུར་དགོས།

གར་རྩམ། [ཡུལ་]པོད་རྩམ་གྱི་རིགས་ཤིག

གལ། (༡)ཀུའམ། རྟེ། (༢)གནད་འགག་གམ་ཅ་པ།
གལ་ཆེན་དུ་འཛིན་པ། ལས་དོན་གྱི་གལ་ཆེ་ཆུང་ལ་
གཟིགས་ནས་སྤྱིར་གྱི་གོ་རིམ་སྒྲིག་པ། ཅག་ཅིག་གལ་
ཆུང་པའི་གསལ་ལ་ད་ཅང་སྤྱོད་གོས་དོན་མི་འདུག ད་རེས་
གལ་ཆེ་ལ་ཐུག་སྟབས་མི་ལུ་ཀ་མེད་བྱུང་།

གལ་གྱིས། [རྫིང་]ནན་གྱིས། ཉེས་ཅན་ལ་གལ་གྱིས་ངལ་
ཅོལ་བྱེད་འདུག་པ། གལ་གྱིས་གཙུན་པ།

གལ་འགག གནད་འགག་གམ་སྟེང་པོ། ཉུག་ཏུ་སྒྲོབ་སྒྲོང་
བྱ་བྱ་ནི་གལ་འགག་ཆེ་བ་ཞིག་རེད།

གལ་འགངས། ཅ་འགངས། དོན་གནད་གལ་འགངས་ཆེ་
རིགས་ཅུམ་དུ་མ་ཟད། གལ་འགངས་ཆུང་པའི་སྟོར་ལའང་
གཟབ་ནན་བྱེད་དགོས།

གལ་ཆེན་སྒྱུང་པའི་ས། སྤགས་རྫིང་མའི་གཞུང་དུ། རྣལ་
འབྱོར་གཉིས་པའི་སྐབས་སུ་ཐོབ་པའི་ས་གསུམ་པ་སྟེ། སྒྱུར་
ལམ་དུ་མཐོང་ལམ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ལ་སྒྲིབ་པའི་མཛོན་
རྒྱུའི་བག་ཆགས་ཐམས་ཅད་སྒྱུང་བས་གལ་ཆེན་སྒྱུང་པའི་
ས་ཞེས་བྱའོ།

གལ་ཏ། རེ་ལྷེ་ལས་བཅོས་པའི་རྒྱགས་ཆས་རྒྱག་སྟོད་ཅིག
གལ་ཏ་མགོ་སྒྲེལ། རེ་ལྷེ་ལས་བཅོས་པའི་རྒྱགས་ཕྱེ་རྒྱག་སྟོད་
མགོ་སྒྲེལ། དཔེ་རེ་བཤད་ན་དོན་རེ་ཡོད། དཔེ་དོན་གལ་
ཏ་མགོ་སྒྲེལ་ཡིན།

གལ་ཏེ། བརྟག་པ་མཐའ་བཟུང་གི་སྒྲུའམ་མ་ངེས་པ་བརྟག་པའི་
ཆོག་ཤུད་ཅིག ཆང་མས་ཕུར་བ་བྱ་འདེགས་བྱེད་དགོས་
པ་ལས། གལ་ཏེ་མི་གཅིག་གིས་དེ་ལྟར་མ་བྱས་ན་ལས་
དོན་ལ་འབྲུས་ཤིར་ཡོང་། ཁྱིད་གྱིས་གལ་ཏེ་བྱེད་མ་བྱུབ་
ན་ངས་རོགས་ཞུ་ཆོག

གལ་དུ་འཛིན་པ། (༡)སུན་འཕྱིན་པ། (༢)ཁས་ལེན་པ།
(༣)དོན་དམ་པོར་འཛིན་པ།

གལ་མདོ། གནད་འགག་གམ་སྟེང་པོ། རྒྱལ་པོ་བྱེད་འབྱེད་
གྱི་གལ་མདོ། ཆ་གང་ནད་གྱི་གལ་མདོ།

གལ་བརྟོམས། དོན་གྱི་སྟེང་པོ་བརྟོམས་པ། གནད་དོན་གལ་
བརྟོམས་སྒྲུས་ན་ཆོག་ཆོགས་ཏུང་།

གལ་པོ་ཆེ། ཅ་འགངས་ཆེན་པོ། གལ་པོ་ཆེ་ལ་ནན་ཏན་དང་
དམ་པའི་ཆོས་ལ་བརྟུ་ཆར།

གལ་འཛིན་པ། (༡)རྟོན་པ། (༢)[རྫིང་]དགག་པ་རྒྱག་
པ། གལ་འཛིན་པ་ལས་རྒྱལ་པ།

གལ་འདུགས་པ། (༡)རྟེ་འདུགས་པ། (༢)ལ་ལ་འདུགས་
པ།

གལ་བཟུང་། [རྫིང་]ཁས་ལེན་དང་སུན་འཕྱིན།

གལ་ལ། [རྫིང་]བྱ་རམ་དུངས་པ།

གལ་སྤྱི། ཐེ་ཆོམ་གྱི་ཆོག་གམ་བརྟག་པའི་ཆོག དྲང་བདེན་
གྱི་བྱ་གཞག་ལ་གལ་སྤྱིད་འཕལ་དུ་རྒྱལ་ཁ་མ་ཐོབ་ཀྱང་།
མཐར་དེ་ལྟར་འཐོབ་རྒྱུ་ངེས་ཅན་ཡིན། ཁང་པ་དེའི་ནང་
དུ་གལ་སྤྱིད་སྟོད་མཁན་གཞན་མེད་ནའང་། ཁང་པ་སྤུང་
མཁན་གཅིག་ཡོད་པ་ཐག་ཆོད། གལ་སྤྱིད་བརྟུ་ཐམ་པ་
མེད་ཀྱང་། དགྲ་བརྟུ་ཐམ་པ་ཏན་ཏན་ཡོད།

གསལ། སེར་ཀའི་གསལ་སྤྱབས། སྟོའི་གསལ་གནས་ཡར་བརྒྱས་
པ།

གསལ་ཆག སེར་གསལ་དང་ཆག་གྲུམ། དཀར་ཡོལ་གསལ་ཆག་
ཅན།

གསལ་ཐོར། རྒྱལ་རྩལ་གསལ་ཏེ་ཁ་འཐོར་རྒྱལ།

གསལ་ཐོར་ཆེན་མོ། ཐོག་མའི་གསལ་ཐོར་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱ་སྤྱིད་

འགྲོ་བཞིན་པའི་འཛིན་ཏེན་ཁམས་བྱང་པར་འདོད་ཚུལ།

གསལ་པ། ཐམི་དང་པར་འདྲུག་པའི་འགས་པའི་འདས་པ།

གསལ་པམན། སེར་ཁ་གསལ་པའི་སྒྲིན།

གསལ་སྐྱབས། སེར་ག ༥༡༣ ཡི་ལ་དེ་ཆོའི་ནང་ནས་གསལ་སྐྱབས་
མེད་པ་ཞིག་འདོམས་ཤིག ཅིག་པ་དེར་གསལ་སྐྱབས་ཆེན་
པོ་བྱང་འདུག

གི། མིང་མཐའ་ག་དང་། ང་གཉིས་ཀྱི་རྩིས་སྤྱོད་པའི་འབྲེལ་
སྤྱི་རྒྱུ་ཞིག རི་འོག་གི་སྤྱང་ཐང་། ཁང་སྤེང་གི་དར་
ཆ།

གི་གུ། བོད་ཡིག་གི་དབྱངས་དང་པོ་མཆོན་ཤིང་།

གི་ཐང་། (༡)མི་དང་། སྤང་ཆེན། རྩོ་ཕུགས་ཆེ་གས་
སོགས་ཀྱི་ནང་ཁྲིལ་དུ་ནད་གཞིའི་རྒྱུ་གྱིས་ཆགས་པའི་རྩོ་
ཏུ་བྱུང་། གཞན་ཡང་ས་དང་རྩོ་ལས་གྱུར་པའི་སྤྲན་རྩས་
ཕན་ཞིག མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྤང་ཆེན་མཁྲིས་པ། སྤང་
ཆེན་ཅི། དུད་འགྲོའི་མེ། ས་གས། མིང་ག་ལ་བཅས་
སོ།། (༢)བ་ལང་གི་བཅུད་དེ་ཅི་སྤྲན་གྱི་རིགས་ཤིག རོ་
ཁ་ལ་བསྐྱ། རྒྱ་རྩིས་བསེལ། རྩས་པས་དུག་ནད་དང་།
རིམས་ཚད། མཆིན་ཚད། རྫོད་ཚད་སོགས་སེལ།

གི་ཡིང། * གྱི་ཡིང།

གི་རྩང། * གི་ཐང་།

གིང། ལྷའི་འཁོར་རམ་པོ་ཉ་རྩེ་གར་འཆམ་འབྲབ་སྐབས་ལག་
པར་རྟེ་འབྲབ་ནས་མཆོང་བཞིན་དུ་འབྲབ་པའི་ཀོང་རུས་
གཟུགས་ཅན་ཞིག གིང་པོ། གིང་མོ།

གིན། (༡)[རྒྱ]སྤར་ཁ་བརྒྱུད་ཀྱི་གསལ་ཤིག གིན་རི་པོ།
(༢)ག་པའི་མཐར་སྐྱར་རྒྱ་བཞིན་ཞེས་པ་དང་གཅིག་པའི་
ད་རྩ་པའི་ལས་རྩོན་ཤིང་གྱི་སྤང་ཅིག ཁིང་ཁར་རྒྱ་གོང་
གིན་ཡོད། མི་དེ་ཆོད་རྩ་ཡོང་གིན་འདུག

གིས། [རྒྱ]རོ་ལ་མེ་ཞིག

གིས། འབྲེལ་སྤྱི་ཞེས་པའི་སྤྱི་རྒྱུ་རྒྱུ་དང་མཐུན་པའི་
ཤིང་སྤྱི་རྒྱུ་ཞིག བདག་གིས་བསམ་མོལ་མ་བཟང་བཞིན།
ཁིང་གིས་ཁིང་འདྲུག་གནང་སོང་། དར་རྩོག་རྒྱུང་གིས་

བསྐྱོད།

གུ། (༡)ནང་ངམ། ཡུལ། བསམ་ངན་དེ་འདྲ་ཡིད་ཀྱི་གུ་
ལ་འང་བྲན་མ་ཆོང་། (༢)རྒྱ་ཁྲིན། ས་ཆ་གུ་ཡངས་པོ་
ལ་ཁང་པ་གུ་དོག་པོ་འདུག (༣)རྒྱུང་བྲམ་ཆོན་ཤིང་གི་
མིང་གོགས་ཤིག ཁྲི་གུ། ཐི་གུ། ཁྲི་གུ། (༤)སྤོན་
ཆོག་གི་ཁ་སྤོང་། བསམ་དོན་འབྱུང་པར་གྱུར་ཅིག

གུ་གུ། * གི་གུ།

གུ་གུ་ཤ རོ་ཅི་བཟང་པའི་རྒྱགས་ཀྱི་ཡོ་བྱང་རིགས།

གུ་གུལ། [རྒྱ]གར་གུ་སྐུལ་ཞེས་ཀྱང་འབྲི། གདོན་འཛོམས་
ཏེ་ཤིང་གི་ཆོ་བའི་རིགས་ཤིག རོ་ཁ། རྒྱ་རྩིས་བསེལ།
རྩས་པས་སྤྱ་གདོན་དང་། རྩོག་པ། གཉན་གཟེར། མ་
ནད་བཅས་འཛོམས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྤོན་པའི་
བཅུད་དང་། འདྲེ་འཛིགས་ཐང་རྒྱ། འདྲེ་བཅུད་རྒྱ་དུག
འདྲེ་གསོད་བཞེགས་སྤོང་། རིས་ཀྱི་ཕུག་རྩོར། གཟའ་
གསོད་གཟའ་དུག གསོད་ཤིང་སྤྱང་ནག་བཅས་སོ།།

གུ་གུལ་ནག་པོ། འདྲེ་འཛིགས་ཤིང་གི་ཐང་རྒྱ་ནག་པོ།

གུ་གེ། (༡)སྤོད་མངའ་རིས་ཁུལ་ཙ་མདའ་རྩོད་གི་ས་ཆ་ཞིག
མིང་སྤོང་པར་ཞང་ཞུང་ཟེར། བོད་ཀྱི་བཅན་པོའི་རྒྱལ་
རབས་མ་རྒྱུགས་གོང་གི་ཞང་ཞུང་རྒྱལ་རབས་ཀྱང་ས་
གནས་འདིར་ཆགས་པ་ཡིན། སྤང་དར་མའི་མི་རབས་བཞི་
པ་ལྟེ་གཙུག་མགོན་གྱིས་ཡུལ་འདི་སྤོང་རྒྱུང་བས་གུ་གེའི་
རྒྱལ་རབས་ཟེར་ཁིང་། དེའི་རྩིས་ལུལ་ཙ་མདའ་རྩོད་དུ་
ཡོད། (༢)ཤིང་རྒྱུག་རྒྱུང་པ།

གུ་གེ་ཁམས་ཆོན། དབུས་གཙང་ཆོས་རྩེ་ཆེན་པོ་ནམས་སྤྱ་
སྤོད་མངའ་རིས་ཀུ་གེ་ནས་ཡོང་བའི་ལྷ་རྒྱུན་འདུ་སའི་
ཁམས་ཆོན་ཞིག

གུ་གེ་རྒྱལ་པོ། མངའ་རིས་ཀུ་གེའི་ཡུལ་དུ་སྤྱིད་དབང་བཟུང་
བའི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་རྩེ། བོད་དུ་རྒྱལ་པོ་སྤང་དར་མས་རྒྱགས་
བྱ་སྤྱི་ཡོ་ལེ་ལོར་ནང་བརྟན་བརྟུབས་པའི་རྩིས། རྩོད་
རྩེ་ཉི་མ་མགོན་གྱིས་མངའ་རིས་སྤོང་གསུམ་དུ་དབང་
བརྟུར། དེ་ལ་སྤྱས་གསུམ་བྱང་། རྒྱལ་པོས་སྤྱས་གསུམ་

སེ་སེར་རང་རང་གི་མངའ་ཁོངས་གསུམ་དུ་བཤོས་ནས་
 གནང་བས་ཡོངས་གྲགས་སུ་མངའ་རིས་སྒྲིབ་གསུམ་ཟེར།
 དེ་ཡང་སྤྲེལ་ཆེ་བ་དཔལ་གྱི་མགོན་ལ་མར་ཡུལ་འབྲུ་ཤིང་
 བར་གནང་སྟེ་སྤྲོད་དབང་བཟུང་བས་ལ་དྲགས་ཀྱི་ཀྱལ་ཀྱུང་
 བྱུང་། འབྲིང་པོ་བྲག་ཤིས་མགོན་ལ་གྲུ་གེ་སྟེ་ཞང་ཞུང་
 ཡ་ཅེ་དང་བཅས་པ་གནང་བས་དེ་ནས་གྲུ་གེ་དེ་ཀྱལ་ཀྱུང་
 བྱུང་། རྒྱུང་བ་ཤི་གཙུག་མགོན་ལ་ཟངས་དཀར་སྟོན་གསུམ་
 བཅས་གནང་བས་དེ་ནས་གྲུང་ཐང་ཀྱལ་ཀྱུང་བྱུང་བ་ཡིན།
གྲག་ཆོས་འབྲུང་། རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་འི་དོང་ས་སྟོན་བརྟན་པ་ཕྱི་གས་
 མཐར་སྡེ་ལ་པའི་དར་ཆེན་དྲུག་གི་གས། གྲུ་གེ་མཁན་ཆེན་
 དག་དབང་གྲགས་པས་མངའ་དེ་པའི་གྲུ་གེ་ཀྱལ་རབས་ཆོས་
 འབྲུང་ལ་ཟེར།

- གྲུ་ཐུང་།** [ཡུལ་]དོར་མའམ་གོས་ཐུང་།
- གྲུ་བྱུང་།** * གྲུ་ཐུང་།
- གྲུ་དོག་པོ།** རྒྱ་ཁྱིན་ཆེར་མེད་པའམ། བར་སྟོང་རྒྱུང་རྒྱུང་།
ལམ་ག་གྲུ་དོག་པོ།
- གྲུ་དག** སྟོན་དཔོན་པ་རྒྱ་དག་པོའི་སྐྱར་བཞེངས་པའི་ནམ་པ།
- གྲུ་ཏ་ཕུལ།** བཟང་པོ་བསྐྱུངས་ཏེ། བོད་དུ་ཐེབས་སྟེང་པའི་
རྒྱ་གར་གྱི་སྟོན་དཔོན་པ་ལ་ནམ་གསུམ་ཞེས་པའི་གས་ཤིག
- གྲུ་ཡངས་པ།** གྲུ་ཡངས་པོ།
- གྲུ་ཡངས་པོ།** བག་ཡངས་དང་། རྒྱ་ཁྱིན་ཆེན་པོའམ་བར་
སྟོང་ཆེན་པོ། སེམས་གྲུ་ཡངས་པོ། ས་ཆ་གྲུ་ཡངས་པོ།
- གྲུ་ཡུ།** གོ་ཡུའི་འབྲི་སྟོལ་གཞན་ཞིག
- གྲུ་ཟ།** [རྒྱ་གར་] (༡) རྒྱ་མའམ་དགེ་ཆེན། (༢) རྒྱུང་པ།
ཆུང་པ། རང་ལས་ཡོན་ཏན་ཆུང་པ།

གྲུ་ཕྱི་བརྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག གསང་སྤྲུགས་སྤྲུ་འབྲུར་སྟོང་མའི་
 གཏེར་ཁ་འོག་མར་གྲགས་པ་ཐོག་མར་དར་སྡེ་ལ་མངའ་པ་
 པོ་ཡིན། རྒྱེ་བྲག་ལ་ཡག་ཁུལ་དུ་ཡབ་སྤྲུགས་འཆང་སྤང་
 སྟོན་གྲུབ་པའི་སྟོང་པོ་དང་། ཡུམ་དཀར་བཟང་མགོན་
 རྒྱུད་གཉིས་ཀྱི་སྤྲེལ་སྤྲུ་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་རྒྱ་སྡེ་ལ་སྡེ་ལོ་
 ༡༣༡༣ལོར་སྐྱུ་འབྱུངས། གསོ་རིག་དང་། ཚད་མ། སར་

ཕྱིན། དབུ་མ། རྒྱུད་འཇུག་ཕྱག་ཆེན། ཞི་ཕྱེད། རྗེ་གས་
 ཆེན། གསང་སྤྲུགས་གསར་སྟོང་བཅས་པར་གསན་བསམ་
 མཛད། རྒྱེ་བྲག་གནམ་སྤྲེལ་བྲག་ནས་གདམས་སྟོར་བཞི་
 དང་། མན་དག་བརྒྱ་ཅུ་བརྒྱད་སྟོན་གས་གཏེར་འདོན་མཛད།
 རྒྱ་ཆོགས་ཐུགས་གསུམ་གྱིས་མཆོན་པའི་གཏེར་ཁ་བཅོ་
 བརྒྱད་ཀྱི་བདག་པོར་གྱུར། རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་རྒྱ་སྡེ་ལོ་
 ༡༣༢༥ལོར་འདས།

གྲུ་ཕྱི་བརྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག་དང་དོན་གཅིག
གྲུ་ཕྱི་བརྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག་དང་ཉི་མའི་དབང་ཕྱུག་གི་དག་
 རྒྱུ་ཆོས་སྟོར་གསུམ་བཞུགས་པ་གྲུ་ཕྱི་བརྟན་འཛིན་ཆོས་
 དག་པོ་སྐྱུ་མཛད་གདམས་པོ་ཡོད་པ་ཞིག་གི་མངོན་ཏོགས་
 དང་བརྒྱས་པ།

གྲུ་ཕྱི་བརྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག་མཛད་པ། གྲུ་ཕྱི་བརྟན་འཛིན་ཆོས་
 ཀྱི་ཉི་མའི་དབང་ཕྱུག་གི་དག་པོ་སྐྱུ་མཛད་གདམས་པོ་ཡོད་པ་ཞིག་གི་མངོན་ཏོགས་
 ཀྱི་ཉི་མའི་དབང་ཕྱུག་གི་དག་པོ་སྐྱུ་མཛད་གདམས་པོ་ཡོད་པ་ཞིག་གི་མངོན་ཏོགས་
 ཀྱི་ཉི་མའི་དབང་ཕྱུག་གི་དག་པོ་སྐྱུ་མཛད་གདམས་པོ་ཡོད་པ་ཞིག་གི་མངོན་ཏོགས་

- གྲུ་ཡང་།** རྒྱ་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ།
- གྲུ་ཡིང་།** བཟང་གོས་ཀྱི་རིགས་ཤིག
- གྲུ་ཤ།** གྲུ་གྲུ་ཤིང་པ་སྤྲུ་སྟོན་ཆེན་པོ།
- གྲུ་ཤང་།** འོས་ཤིང་འཆོམས་པར་བཟོ་བ། སན་ཚུན་གྲུ་ཤང་
བྱས་ན་དཀར་པ་འབྲུད་དོན་མེད།
- གྲུ་ཤི།** [སོག་]མཁས་པ་དང་། མེ་ཅུ་པ།
- གྲུ་ཤི་ཏན།** [སོག་] (༡) མཁས་པའི་དབང་པོ་སྟེ། རྒྱུ་ཕྱི་བརྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་ལུ་
པོའི་གོ་སྟོབ་ཅིག (༢) གྲུ་ཕྱི་བརྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་ལུ་
མིང་།
- གྲུ་ཤི།** (༡) [སོག་]གོ་སྟོབ་ཀྱི་ཕྱི་མིང་ཞིག་ ཡོན་ཀྱལ་རབས་
སྤྲུ་སྟོན་སྐྱུའི་རྒྱ་ཆེན་རིམ་ཐོན་ལ་གྲུ་ཤི་དང་། ཉི་ཤི་གོ་
གནས་གནང་ཁིང་། གོ་གནས་དེ་གཉིས་ཀྱལ་པོའི་རྒྱ་མར་
བཀྱར་བརྟན་ལ་དཔེ་གསུམ་བསལ་གྱིས་གནང་བཞིག་ཡིན།
(༢) [རྒྱ་གར་]ཡོན་ཏན་དཔལ།
- གྲུ་ཕྱི་བརྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་ལུ།** རྒྱུ་ཕྱི་བརྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་ལུ་མཛད་པ་ཞིག་གི་མངོན་ཏོགས་

བཏོ་ཤོད་ཀྱི་འགོ་དཔོན་ཞིག་ཡིན། རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་
 རྒྱ་ཏྲུ་མེ་ལོ་༡༥༥༩ལོར་འབྲུངས། རྒྱུང་དུས་ནས་ཆོ་སྒྲོན་བས་
 དང་དཔའ་ཙམ་འཛོམས་ཤིང་ཆོ་རྒྱ་ཆེ་བ་ཞིག་ཡོད་པས།
 ཁལ་ཁ་དང་ཡོ་རོད་གཉིས་དམག་འབྲུག་བྱུང་སྐབས་ཁལ་
 ཁའི་དམག་ཁྲིད་དུ་སོང་ནས་ཕན་ཚུན་འདུམ་འགྲིག་མཛད་
 པར་གྲུབ་འབྲས་ཆེན་པོ་བྱུང་། རྒྱུང་འཁོར་ཆེས་ཆེ་དང་།
 ཁལ་ཁའི་རྒྱལ་ཆོན་ནམས་མགུ་ནས་གུ་ཕྱི་ཞེས་པའི་ཆོ་ལོ་
 ལུལ། རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་མེ་ཁྲུང་ཕྱི་ལོ་༡༦༩༥ལོར་
 ཐོག་མར་མཆོ་སྤྲོན་དུ་ཡོད་པའི་སོག་པོ་ཆོག་མུའི་དཔུང་
 དམག་ཁྲི་བཞི་མཐོན་ཡོད་པ་ནམས་ཆར་བཅད་ནས་ལྷ་སར་
 སེབས། ༥གོང་ས་ལྷ་པ་ཆེན་པོར་མཛུགས་ཞུས་ཏེ་འབུལ་
 རྟེན་རྒྱ་ཆེ་དང་བཅས་ཆོས་འབྲེལ་ཞུས། ༥གོང་ས་མཆོག་
 གིས་གུ་ཕྱི་དཀ་ལ་བསྟན་འཛོལ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཞེས་པའི་
 མཆོན་བརྟེན་གནང་། བར་ཁམས་ཀྱི་པེ་རི་རྒྱལ་པོ་དོན་
 ཡོད་ཀྱིས་ཆབ་མདོ་ཁུལ་དུ་དམག་དྲངས་ཏེ་རི་བོ་ཆེ་དགོན་
 པ་གཏོར་ཞིང་བོན་པོ་ལུང་པའི་ཆོས་ལུགས་གཞན་དག་གི་
 རྒྱ་མ་གྲགས་ཅན་མང་པོ་འཛོལ་བཟུང་བྱས་ཏེ་བཅོན་དུ་
 བཅུག གཙང་ཁུལ་དུ་གཙང་པ་རྒྱལ་པོ་ཀམ་བསྟན་རྟུང་
 གིས་གདན་ས་བཀྲ་གིས་རྟུན་པོར་སྤང་བྱུག་ཆེན་པོ་བྱས་
 པ་དང་། པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ཆོ་བཟང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཆོན་
 བཀྲ་གིས་རྟུན་པོར་བཞུགས་པ་བཟོད་མི་བདེ་བ་བཟོས་པ་
 སོགས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་གཤམ་པ་ལ་བརྟེན་ནས། གུ་ཕྱི་དཀ་
 ཀྱིས་རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ས་ཡོས་ཕྱི་ལོ་༡༦༩༥ལོར་
 ཐོག་མར་གཙང་པ་རྒྱལ་པོའི་མནའ་འབྲེལ་པེ་རི་རྒྱལ་པོ་
 དོན་ཡོད་ལ་དམག་དྲངས་ཏེ་གཏོར་ཕམ་བཏང་བཤིང་། དེ་
 ནས་གཙང་པ་རྒྱལ་པོ་མགོ་འབྲུལ་དུ་འཇུག་ཆེད་བར་ཁམས་
 ནས་མཆོ་སྤྲོན་དུ་ཐད་ཀར་སྤེར་ཡོག་གྱེད་ཁུལ་གྱིས་མཆོ་
 སྤྲོན་སྤྱོད་སུ་སེབས། དེ་རྗེས་གཙང་པ་རྒྱལ་པོས་གུ་ཕྱི་
 དཀ་གཙང་སྤྱོད་སུ་ཡོད་རྒྱ་མིན་པར་བསམས་ནས་ག་
 རྒྱུག་གང་ཡང་མེད་པའི་སྐབས་དང་བསྟན་ནས་ཆོ་བྱུང་དུ་
 གཙང་པ་རྒྱལ་པོར་དཔུང་འཇུག་བྱས་ཏེ་རབ་བྱུང་བཅུ་

གཅིག་པའི་རྒྱ་ཏྲུ་མེ་ལོ་༡༦༩༥ལོར་གཙང་པོ་རྒྱལ་པོ་ཆམ་
 ལ་ཕབ། ཤོད་ཀྱི་སྤྱིད་དབང་ཡོངས་རྫོགས་༥གོང་ས་ལྷ་
 ཆེན་པོར་ལུལ་ཏེ་ཤོད་གཞུང་དགའ་ལྡན་པོ་བྱུང་འཇུགས་
 པར་རྒྱལ་སྤྱིར་བཏགས་ཆེན་མཛད། རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་
 པའི་ཤིང་རྒྱ་ཏྲུ་མེ་ལོ་༡༦༩༥ལོར་སྤེར་ལྷ་སར་འདས།

གུ་ཕྱི་བསོད་ནམས་གྲགས་པ། ཕག་གུ་རྩེ་སྤྱིད་ཁྲི་རབས་བཞི་
 པ་འདི་རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་ས་ཕག་ཕྱི་ལོ་༡༩༥༨ལོར་
 འབྲུངས། རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་ཚུགས་བྱལ་ནས་ཤིང་རྒྱང་
 ཡོའི་བར་ལོ་བཞི་སྤྱིད་བསྐྱུངས། ཚེ་ཐང་གི་ཆོགས་པ་ལོ་
 བཅུ་གསུམ་བསྐྱུངས། གདན་ས་མཐོལ་ཀྱི་རྩུབ་སྤུ་ལོ་བཅུ་
 དགུ་མཛད། ཏུ་མིང་དྲུང་འུ་རྒྱལ་པོས་ཀྱ་དྲིན་གུ་ཕྱིའི་གོ་
 ས་གནང་། རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ས་ཕྱི་ཕྱི་ལོ་༡༩༠༩ལོར་
 འདས།

གུག གི་གུ་དང་ཞབས་ཀྱ་གཉིས་ཀྱི་མིང་།

གུག་ཀྱེད། གུག་ནི་གི་གུ་ཞབས་ཀྱ་གཉིས་དང་། ཀྱེད་ནི་འགྲེང་
 བྱ་ན་རོ་གཉིས།

གུག་གུ། གི་གུའི་མིང་།

གུག་གུག དེའི་བས་ཐུར་དུ་གུག་ཚུལ། རྟེན་པ་གུག་གུག རྟེན་
 གུག་གུག

གུག་གེ་བ། གུག་གུག ར་མོང་སྟེ་གུག་གེ་བར་འགྲོ།

གུག་པ། [ཐ་མི་དད་པ]འབྲོགས་པ་ལམ་ཐུར་དུ་དུད་པ། ཤིང་
 གི་ཡལ་ག་གུག་པ། བད་པོའི་གཟུགས་གུག་པ། དུད་འགྲོའི་
 ལུས་གུག་པ། རེ་ཅོའི་མཆུ་གུག་པ།

གུག་པོ། གུག་གུག དཔུག་པ་གུག་པོ། གི་གུག

གུག་གཞོང་། དདུལ་མགར་གྱིས་བྱ་ག་འཕགས་གྱེད་ཀྱི་ལག་
 ཆ་ཞིག

གུག་ལམ། གོ་ལའི་འཐེན་བྱགས་ཁོ་ནའི་འོག་འཐེན་གཟུགས་
 རིག་གི་འགྲོ་ལམ་གུག་མོ།

གུག་སྤང་། སྤར་གུ་གེ་ལུང་པར་དར་བའི་ཉ་ག་ཞིག གསེར་
 གུག་སྤང་སྤུམ་བུ།

གུ་ཕྱི་ལ། [རྒྱ་གར]གུ་ཕྱི་ལ།

གྲང་། (༡) [ཀྱ]ལྟར་ཀྱ་ནག་གོང་མའི་སྐབས་ཀྱི་གོ་ས་ཞིག
 (༡)དཀྱིལ་ཏེ། དགྲང་ཡང་སྤང་། ཉིན་གྲང་། མཚན་
 གྲང་། (༢)སློག་ཆགས་ཀྱི་རིགས་སྟག་དང་དབྱེབས་
 ཆ་ཙམ་འདྲ་ཞིང་། སྤྱི་རིས་ནར་མོ་དང་སྤོར་མོ་གཉིས་
 འདྲེས་པའི་གཅན་གཟན་ཞིག་སྟེ། དེའི་གཡིས་སྒྲིབ་ཀྱི་
 ཀྱི་ནད་དང་། འབྱུང་གཏོན་གྱི་ནད་ལ་ཕན། གྲང་སྟགས།
 དཔའ་པོའི་ཁྱེན་དྲུ་གྲང་དང་སྟག (༤)སྤྱི་འཛིན་མ་པ།
 བཤད་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་རྣམས་གྲང་བསྟུགས་པ།

གྲང་ཁན་ཏང་། [ཀྱ]ཀྱ་ནག་དམར་པོའི་གཞུང་གིས་ཀྱལ་ཁབ་
 འཛིན་སྐྱོང་བྱེད་པའི་ཅ་འདྲུགས་མཐོ་ཤོས་ཤིག

གྲང་ཁན་རིང་ལུགས། དམར་ཤོག་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ལམ་ལུགས་
 ཤིག་ཡིན། དེ་འཕལ་ཀྱས་འགྲོ་བའི་དུས་རིམ་གཉིས་སུ་
 ཟུང་སྟེ། དུས་རིམ་དམའ་བཞི་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་དང་།
 དུས་རིམ་མཐོ་བཞི་གྲང་ཁན་རིང་ལུགས་ཟེར།

གྲང་བསྟུགས། གྲལ་ལམ་གོ་རིམ་འགྲིག་པར་བྱས་པ།

གྲང་ཇ། ཉིན་གྲང་གི་ཇ།

གྲང་གཉིས། ཉིན་གྲང་དང་མཚན་གྲང་།

གྲང་ཐང་། ཡོངས་གྲགས་སུ་ཆལ་གྲང་ཐང་ཞེས་དགོན་པ་རྫོང་
 བྱང་གཉིས་ཀྱི་མིང་མཉམ་དུ་བསྟུས་ནས་འབོད་སྲོལ་ཡོད།
 དེ་ཡང་བྱང་པོས་ཀྱི་དགོན་པ་དེར་ཆལ་ཡང་དགོན་ཟེར་བ་
 དང་། རྫོང་པོས་ཀྱི་དགོན་པ་དེར་གྲང་ཐང་ཟེར། དགོན་
 པ་འདི་གཉིས་རྩ་ས་ཤིང་ཁྱེར་ནས་སྤྱིད་ཆུ་སྒྲོལ་ཏེ་གར་
 རྟུགས་སུ་ལེ་དབར་བརྩེ་ཙམ་སོང་བའི་སར་ཡོད།

གྲང་ཐང་གི་མི་ལ་རས་པ། མི་ལ་རས་པའི་མཚན་གྱི་རྣམ་
 གངས།

གྲང་ཐང་ཆོས་རྒྱུ་ཆེན་པོ། མངའ་རིས་གྲང་ཐང་གི་ཀྱལ་པོ་
 ཁྱིམ་འབྲུམ་རྒྱུ་མགོན་གྱིས་རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་ལྷུགས་ཏེ་སྤྱི་ལོ་
 ༡༣༧༠ལོར་གསར་བཞེངས་གནང་བའི་གཙུག་ལག་ཁང་
 ཆེན་པོ་ཞིག་སྟེ། མངའ་རིས་རྫོང་དཀར་རྫོང་གི་ཉེ་འདབས་
 སུ་ཡོད།

གྲང་བྱུན། ཉིན་མོ་བྱུན་བཞིར་དབྱེ་བའི་བྱུན་གསུམ་པོའོ།

གྲང་མཐོ། མཐོ་པོར་དང་གྲང་མོ་བརྒྱུད་ཏེ་ཆོད་པའི་མཐོ།

གྲང་ཐོན། (༡)ཐོན་པོ་གཙོ་བོ་འཕུལ་ནང་ཐོན། (༢)གྲང་
 དང་བཀའ་ཐོན་གྱི་བསྟུས་ཆོག

གྲང་མོ། (༡)དཀྱིལ་མཛུབ། (༢)གཞིག་འདྲེ་བའི་གཅན་
 གཟན་གྱི་རིགས་ཤིག

གྲང་ཆོགས། (༡)ཉིན་གྲང་དུས་མཚམས། (༢)ཉིན་གྲང་
 སྐབས་ཀྱི་བཟའ་བཏུང་།

གྲང་མཛུབ། དཀྱིལ་མཛུབ།

གྲང་ཟ། [མངོན་]མེན།

གྲང་ཡོལ། ཉིན་གྲང་རམ་ནམ་གྲང་ཡོལ་བའི་དུས།

གྲང་རི་གྲང་བཙན། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་སོ་བཞི་པ། སྲོང་བཙན་
 རྣམ་པོའི་སྲས་ཡིན། མིང་གཞན་གྲང་སྲོང་གྲང་ཙན་ནམ།
 གྲང་སྲོང་གྲང་བཙན་ཡང་ཟེར། བོད་ས་སྐུལ་ཕྱི་ལོ་
 ༧༤ལོར་འབྲངས། རྒྱལ་པོ་འདི་དགྲང་ལོ་བརྩུག་སུམ་
 ཀྱི་དུས་སུ་སྲོང་བཙན་རྣམ་པོས་རྒྱལ་སར་བསྐྱོས། རང་
 གི་ཡུམ་མོར་བཟའ་བྲི་ལྷུ་མ་དང་རྩུ་ན་ཅིག་དཔལ་གྱི་ཡེར་
 པའི་རྩ་ཁང་བཞེངས། རྒྱལ་པོ་འདིའི་སྐབས་རྩ་དང་རོལ་
 མོ་ཀྱ་ནག་ནས་བོད་དུ་དར། དགྲང་ལོ་བཙན་བརྒྱུད་པ་
 མེ་ཁྱི་སྤྱི་ལོ་༧༤ལོར་གཤེགས་རྗེས་སྲོང་བཙན་རྣམ་པོས་
 རྣམ་ཡང་ཁྱིད་སྐྱོང་མཛད།

གྲང་རྩ། བར་དབུས་གཙང་རྩ་བཞིའི་གཡོ་རྩའི་མིང་གསར།

གྲང་རྩ་མཁའ་འགྲོ་མ། མདོ་སྨད་ནན་གྲུ་ཁུལ་དུ་བྱུང་བའི་
 བུད་མེད་ཀྱི་སྐུལ་སྐུ་ཞིག་སྟེ། འདིའི་སྐུ་སྤྱང་དང་པོ་རྩ་
 ཅེ་དཔོན་མོ་བསོད་ནམས་ཀྱིས། འདིའི་སྐུ་སྤྱང་གཉིས་པ་
 མདོ་སྨད་ཁུལ་དུ་འབྲངས་པ་སློབ་ཐང་ཆོས་སྒྲོན་སོགས་ད་
 བར་སྐུ་སྤྱང་བརྒྱུད་ཙམ་ཕྱིན།

གྲང་རྩ་ཆོས་ཀྱི་འབྲུང་གནས། མཚན་དངོས་རིན་ཆེན་བྱང་
 རྒྱུ་ཟེར། འབྲས་སྤུངས་སློ་མང་གྲུ་ཆང་གི་ཡིག་ཆ་རྙིང་
 པ་མཛད་པ་པོ་ཡིན།

གྲང་རྩ་ལེགས། ཐེ་ཤོ་ལེགས་དང་བཙན་མོ་གྲར་སྟན་གྱི་སྲས།
 བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་བརྩུག་སུམ་པ་སྟེ་སའི་ལེགས་དུག་གི་ལ་

གྲལ་ཞིག

གྲང་ལ་ཕྱུག [རྒྱ]ལ་ཕྱུག་མེར་པོ།

གྲང་མང་། * གྲང་མེང་།

གྲང་མེང་། ལུས་སེམས་ངལ་དྲུབ་བྱུང་བ་གསེའིང་སེལ་བའི་
ཐབས། གྲང་མེང་ཉི་མ། ལས་ཡུན་གང་འཆོམས་ཤིག་
སེང་མཆོམས་གྲང་གསེང་གཏོང་བ།

གྲང་མྱོང་གྲང་བཅན། གྲང་རི་གྲང་བཅན་དང་གཅིག

གྲང་གསེང་། * གྲང་མེང་།

གྲང་བསང་། * གྲང་མེང་།

གྲུ། [རྩིང]ཟུར་རམ་ལོགས། གྲུ་དུ་པོར་བ། གྲུ་ན་
ཡོད་པ། གྲུ་དུ་མེད་པ། གྲུ་དུ་བྱེད། གྲུ་དུ་འཛིན་
པ།

གྲུད་པ། (༡) [ཐམི་དད་པ]ཉམས་པ། དར་གྲུད། ལུས་
སྟོབས་གྲུད་པ། བཟང་པོ་གྲུད་པ་དར་ལས་འཇམ། ངན་
པ་རྒྱགས་ན་ཤིང་ལས་རྩུབ། (༢) ཅ་འཕར་སྟངས་
མི་གསལ་བ།

གྲུད་པོ། ཉམས་པོ། ལུས་གྲུད་པོ།

གྲུ། ཁྱིང་། གཞན་ལ་གུན་མི་གཏོང་། རང་གིས་གུན་འཁྱེར།
ང་ལ་གུན་སོག་བྱུང་སྟམ་དུ་མ་སེམས།

གུན་མཐུད། ཁྱིང་གསལ། འགྲོ་གྲོན་འཕར་སོང་གི་གུན་མཐུད་
མཆོན་ཤེད་ཤིག་སྟོར་ཆུ་བརྒྱུ་ཐམ་པ་སྟུད།

གུན་པོ། སམ་པོ་འཕྱོང་ཆེན་པོ།

གུན་གསལ། ཁྱིང་བྱུང་བའི་ཁ་གསལ།

གྲུ་བྲ་ལ། [རྒྱ]གར་ཡོན་ཏན་བསྐྱངས་ཏེ་དུས་རབས་བརྒྱ་
གཅིག་པར་བོད་དུ་སྐབས་ཁྱིང་བའི་རྒྱ་གར་གྱི་སྟོབ་དོན་ན་
པུ་ལ་ནམ་གསུམ་གྱི་གས་ཤིག

གྲུ། [རྒྱ]གར་རྒྱལ་པོ་རྒྱལ་པ་སོགས་ཀྱི་རྒྱལ་རྒྱུད་ཀྱི་
མིང་།

གྲུ་རྩི་ཡི་གེ། རྒྱ་གར་གྱི་ཡི་གེའི་ཤེ་བྲག་ཅིག་ལྟེ་སྟར་ཐོན་
མི་སམ་སྟོ་ཏུས་བོད་ཡིག་གི་གཟུགས་ཚོམ་པའི་ཆོམ་དཔེ་
མཛད་པའི་ཡི་གེ་ཡིན་པར་གྲགས།

གྲུམ་པ། འགྲུམ་པའི་འདས་པ།

གྲུ། རས་དང་རེ་ལྟེ་ལྱིང་པ་བཅས་ལས་བཟོས་པའི་སྟོན་གནས།
སྟོང་གྲུ། དབུ་གྲུ། བཞུགས་གྲུ། དམག་གྲུ།
སོག་གྲུ། ཐབ་གྲུ། གྲུར་རྒྱུག་གྲུར་ཐག་གྲུར་ཕུབ་
ནས་སྟོན་པ། སྟོན་གྲུར་འདེགས་པ། ཉི་མ་ཤར་ནས་གྲུར་
ཕབ་སྟོན་ཐོན་པ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་གྲུར་ཁང་དང་། གོས་
ཁྱིམ། རྒྱ། རྒྱ་གྲུར་བཅས་སོ།

གྲུར་གྲུམ། * གྲུར་གྲུམ།

གྲུར་ཆུད། གྲུར་གྱི་ཐོད་སྟོང་།

གྲུར་ཁང་། (༡) དབྱིབས་གྲུར་དང་འདྲ་བའི་གནས། ཤིང་
གི་གྲུར་ཁང་། ཚུའི་གྲུར་ཁང་། (༢) འོད་གྲུར་རམ་
འཇའ་འོད་ཀྱིས་གྲུབ་པའི་ཕོ་བྲང་། འཇའ་ཆོན་གྱི་གྲུར་
ཁང་། རྒྱན་གྱི་གྲུར་ཁང་།

གྲུར་ཁེབས། གྲུར་སྟེང་གི་གཡལ།

གྲུར་ཁྱིམ། སྟོན་གྲུ། གྲུར་ཁྱིམ་རྣམ་པར་བཀྲ་བ་གངས་
རིའི་དུམ་བུ་འཐོར་བ་ལྟ་བུས་སྟོགས་དང་མཆོམས་གང་བ།

གྲུར་གྲུམ། [རྒྱ]གར་ཀྲུམ་གྱི་ཟུར་ཆག་པ་སྟེ། དྲ་ཤང་
མ་དང་། ཁ་ཆེ་གྲུར་གྲུམ། ལེ་བཞན་མ། བལ་པོ་གྲུར་
གྲུམ། བོད་གྲུར་གྲུམ་མམ་ལྟུ་མ་ར་གྲུར་གྲུམ་བཅས་ལྟ་
མཆིས། རོ་མངར། ལྷ་རྩེས་བསིལ། ལུས་པས་མཆིན་
ནད་སེལ། ཅ་ཁ་སྟོམ། ཟུངས་ཁྲག་གསོ། མིང་གི་རྣམ་
གངས་ལ་ཀྱན་ནས་འབྲུམས་དང་། ཁ་ཆེར་སྟེམ། མཆིན་
སྟུན་གཙོ་བོ། མཆོག་ལྟུ་མ། འཇམ་དབྱངས་མདོག་ཅན།
ཉི་མ་གྲུང་རྟེད། འཐུང་ཤེད། དི་ཞིམ། དི་བཟང་། བདེ་
ཤེད། དཔའ་པོ་བཞན་པ། བྲ་མཅན། མེ་ཏོག་ཉི་མ།
མེ་ཏོག་དོན་ཅན། མེའི་ཅེ་མོ། ཅ་བ་བརྒྱུ། ཆོམ་ཤེད་
དམར། རྩིང་དུང་སྟེམ། ལེ་ཁྱིའི་མདངས་ཅན། ལུས་
དམར། ལེ་བཞན་ཅི་བཅས་སོ།

གྲུར་གྲུམ་གསུམ། ཁ་ཆེ་གྲུར་གྲུམ་དང་། བལ་པོ་གྲུར་གྲུམ།
བོད་གྲུར་གྲུམ་མམ་ཤི་ཡང་ཀྱུ་བཅས་ཏེ་གསུམ་སོ།

གྲུར་གྱི་མགོན་པོ། ལེ་ཤེས་པའི་སྤྱང་མ་ཞིག

གྲུ་གྲི་མགོན་པོ་ལྷ་དགུ། གྲུ་རྩ་བརྒྱད་ཀྱི་སྟེང་དུ་པེར་ནག་
ཟངས་གྲི་ཅན་བརྩན།

གྲུ་གྲི་བཙལ། གྲུ་གྲི་རྒྱན་སྒྲིལ་རིམ་མེ་ཆོམ་དུ་བ་མ།

གྲུ་གྲི་ཤམ་བྱ། གྲུ་ཐོག་གི་མཐར་བཏང་པའི་རྒྱན། གྲུ་
གྲི་ཤམ་བྱ་རྒྱུ་ཤམ་ཡམ་ཡོམ་དུ་སྒྲུལ་བ།

གྲུ་མགོན་ལྷ་མ་དལ། ཡེ་ཤེས་པའི་སྤྱང་མ་གྲུ་མགོན་ཡལ་
ལུམ་གཉིས།

གྲུ་ཉིག མེ་ཉིག་མེར་སྒྲུ་འཆར་བ་ཞིག་སྟེ། རོ་ཁ། ལྷ་
རྩེས་སྟོམས། རྒྱས་པས་ཁྲག་མཁྱིས་དང་། མ་ཆད་འཛོམས།

གྲུ་བཟག་སམ་གསུམ། དཔལ་གྱི་དོ་རྩེའི་བཤད་རྒྱུ་ཐུན་
མོང་མ་ཡིན་པ་མཁའ་འགྲོ་མདོ་རྩེ་གྲུ་གྲི་རྒྱུད་དང་། གྱི་
དོ་རྩེའི་རྩ་རྒྱུད་བཟག་པ་གཉིས་པ། གྱི་དོ་རྩེ་དང་བདེ་མཚོག་
ཐུན་མོང་གི་བཤད་རྒྱུ་དཔལ་སམ་བྱ་ཏ་བཅས་ལ་ཟེར།

གྲུ་མཐོངས། གྲུ་གྲི་ཐོག་ཁྲུང་།

གྲུ་དག བདེ་མཚོག་གི་བཀའ་རྫོང་སྤྱང་མ་ཞིག

གྲུ་གདུང་། གྲུ་གྲི་གདུང་མ།

གྲུ་ནག རྩ་གྲུར།

གྲུ་བྱ། (༡)དབྱིབས་གྲུ་བཞི། (༢)གྲུ་རྒྱུང་རྒྱུང་།

གྲུ་མོ། གཏིང་སྒྲིལ་རྩིང་གི་ས་ཆ་སྤར་འགྲོ་མགོན་ཆོས་རྒྱལ་
འཕགས་པས་བཅུགས་པའི་པོད་ཁྱི་སྒྲོར་བཅུ་གསུམ་གྱི་ཡ་
གྲལ་ཞིག

གྲུ་ཞོལ། གྲུ་གྲི་གཤམ་དུ་ཡོད་པའི་རྒྱ་ལེན་རས།

གྲུ་རྩ་བརྒྱད། གྱི་དོ་རྩེའི་བཤད་རྒྱུ་དོ་རྩེ་གྲུ་ལས་གསུངས་
པའི་མགོན་པོ་གྲུ་ལ་གཙོ་འཁོར་རྒྱས་བརྒྱས་སྒྲ་ཆོགས་
ཡོད་པའི་ནང་ནས་མགོན་པོ་གྲུ་གཙོ་འཁོར་བརྒྱད་ཡོད་
པ་སྟེ། གཙོ་པོ་མགོན་པོ་གྲུར། ལུམ་ཨེ་ཀ་རྩི། དཔལ་
ཐུན་རྩ་མོ་ཐུག་བཞི་མ། གཞི་དུ་སྒྱུན་ནག་པོ། ནག་མོ་
གཞི་དུ་སྒྱུན། ཕུ་ཏ་ནག་པོ། རྩ་ཏ་ནག་པོ། སྒྲིན་མོ་རལ་
གཅིག་མ་བཅས་བརྒྱད་དོ། ཉེ་དག་གི་སྤྱོད་པ་དོག་དང་ཐུག་
མཆན་སོགས་པར་ཆེན་སྤྱོད་དང་བརྒྱན་པ་བརྒྱན་པའི་ཉི་མས་
མཛད་པའི་སྤྱབ་ཐབས་རིན་འབྲུང་བརྒྱ་ཅའི་རྩན་ཐབས་

སྤྱད་ཆར་ཡོད།

གྲུ་རྩ་བརྒྱ་གཉིས། མགོན་པོ་སྤྱོད་པ་ལུགས་ཀྱི་མགོན་པོ་
གྲུ་ལ་གཙོ་འཁོར་བརྒྱ་ཡོད་པ་དེ་ཡིན། དེ་ཡང་གྲུ་རྩ་
བརྒྱད་ཀྱི་སྟེང་དུ་སྒྲིལ་བཞི་བརྩན་པ་ཡིན།

གྲུལ་ནག གྲུ་གྲུལ་ནག་པོ།

གྲུས་བཀྱར། གྲུས་འདུད་བརྩེན་བཀྱར།

གྲུས་འདུད། གྲུས་པས་འདུད་པ། ལུས་ཀྱི་རྣམ་འགྱུར་ཐོག་
ནས་ཐུག་འཆལ་བ་དང་། ཐལ་མོ་སྒྲོར་བ། མགོ་པོ་འདུད་
པ། བསུ་བ་ལྷ་བ་སོགས་དང་། བཀའ་ལ་བདེ་ལན་ལྷ་བ།
ཞེས་བྱེད་པ་སོགས་ལུས་ངག་གཉིས་ཀྱི་སྒྲིལ་བཙོ་བཀྱར་
ལྷ་པའི་རྣམ་འགྱུར་གྱི་མིང་། གྲུས་འདུད་ཡིད་སྒྲོན། གྲུས་
གྲུས་འདུད་འདུད། དགོ་ནན་ལ་གྲུས་འདུད་ལུས།

གྲུས་པ། (༡) [ཐམ་དད་པ]ཡིད་དང་བས་འདུད་པ། དཔལ་
པོ་ལ་གྲུས་པ། (ཁ) (༡)རང་ཉིད་དམའ་སར་འཛོག་
པའི་ཆོག གྲུས་པ་རྣམ་རྒྱལ་ནས་ཆེད་དུ་ལྷ་སྟོང་།
(༢)གྲུས་འདུད། ཁེངས་དྲེགས་སྤངས་ནས་གྲུས་པ་ལྷ་
བ། ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱིས་གྲུས་པའི་རྣམ་འགྱུར་སྟོན་
པ།

གྲུས་པོ། དང་པོའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་སེམས་དགའ་པོའམ་མོས་
པོ། ཞལ་བཀོད་གང་གནང་གུས་པོར་ཉན་པ། ཐུ་གུ་འདི་
པ་མ་ལ་གྲུས་པ་ཞིག་རེད།

གྲུས་ཐུག གྲུས་པའི་སྒྲོ་ནས་འཆལ་བའི་ཐུག

གྲུས་སྒྲོར། གྲུས་པའི་སྒྲོར་པ།

གྲུས་རྩས། འབྲལ་བའི་དངོས་པོ།

གྲུས་ཞབས། ཡིད་དང་བའི་སྒྲོ་ནས་ཞབས་སྤྱོད་ལ། གཡོ་
ཐོལ་མེད་པའི་གྲུས་ཞབས་ཆེན་པོ་བྱས་པ།

གྲུས་ཞེན། གྲུས་བཀྱར་དང་གཞེན།

གྲུས་པན། རྒྱུར་གྲུས་འདུད་བྱས་པའི་ལན་སྒྲོག་པའི་གྲུས་རྒྱལ།

གྲུས་སྒྲོལ། གྲུས་ལུགས་ཀྱང་ཟེར། གྲུས་བཀྱར་ལྷ་པའི་རྒྱལ་
ལུགས།

གེ་རེ་རྩ་པ། ལྷ་རིགས་ལས་ཆད་པའི་ཐུགས་འཆང་གི་གདུང་

ཕྱུང་ཅིག

གེ་སར། (༡)མེད་གི་མེད་འབྲུ། (༢)སྤོ་སྤོ་ཞིག་རྒྱས་
པས་ཆ་བསེལ། (༣)མྱོང་གེ་སར་གྱི་བསྐྱེད་ཆོག

གེ་སར་གྱི་སྤྱང་། མྱོང་རྒྱུ་གེ་སར་རྒྱུ་ཡོད་པའི་སྤྱང་ཞེས་སྤྱི་ཆོགས་
ཐོག་གྲགས་ཆེ་བའི་ཆ་ཞིང་། དེ་ནི་སྤྱང་སྤྱང་མཁན་གྱིས་
ཡིག་ཅམ་ཡང་མི་ཤེས་ཀྱང་གེ་སར་གྱི་སྤྱང་ཆ་ཆོང་མེད་ཐོག་
ནས་མེད་ཐུབ་མཁན་མང་པོ་བྱུང་ཞིང་། ད་ཆ་ཡང་ཡོད་
པ་དེ་དག་གིས་བཤད་པ་རྣམས་ཕྱི་གས་བསྐྱེད་པས་པས་
བརྗོད་ཚུལ་འདྲ་མིན་སྤྱོད་ཆོགས་རྗོང་ཆེན་བཅོམ་བཟུང་དང་།
རྗོང་འབྲིང་བཟུམ་། རྗོང་ཕན་བཞི། རྩ་མྱོང་། དུམ་ལ་
མྱོང་བཅས་ལེ་ཆོན་རྒྱས་བསྐྱེད་ཆོན་བརྗོད་མས་དུག་ཅུ་རེ་
བཤེད།

གེ་སར་ཅན། [མཛོན]པར།

གེ་སར་སྤྱང་། [མཛོན]སྤྱང་པུ།

གེ་སར་འཛིན། [མཛོན]སྤྱང་པུ།

གེ་སར་གསུམ། རྒྱ་གེ་སར་དང་། དུམ་གེ་སར། པར་གེ་
སར་ཏེ་གསུམ།

གེག་པ། *གཉན་ནད་དུ་གོ་བའི་གེག་པ།

གེག་ས། རྒྱུ་རྒྱུ་དཔེ་བུ་ཆད། ལས་དོན་གྱི་གེག་ས་སྤྱང་
པ། རྒྱུ་གོ་དཔེ་མང་པོའི་གེག་ས་ཆགས་པ་རྣམས་བསལ་བ།
འཕྲིན་ལེགས་པར་བྱས་ཡོད་ཆེད་ལས་ལས་དོན་ཆོང་མ་
གེག་ས་མེད་དུ་བྱུང་མོང་།

གེག་ས་ཆ། གེག་ས་ཀྱི་ཆ་གས།

གེག་ས་བར། གེག་ས་དང་བར་ཆད། རྒྱ་ལ་གེག་ས་བར་མེད་
པར་བྱུང་ལམ་རྒྱུ་ཆོངས་ཡོང་བའི་སྤྱོད་འདུན་ལྟ།

གེག་ས་ཕྱེད། (༡)བར་ཆད་ཕྱེད་མཁན། (༢)བར་གཅོད་
ཕྱེད་པ།

གེག་ས་ཕྱེད་བགེག་ས། བར་ཆད་གཏོང་བའི་མི་མ་ཡིན།

གེག་ས་ཕྱེད་པོ། གཉོད་ཕྱེད་གཏོན་འདྲེ།

གེག་ས་དབང་བར་ཆད། འདྲེ་གཏོན་གྱི་རྒྱུ་ལས་བྱུང་བའི་
སྤྱོད་པུ་གྱི་ཉེར་འཛེའམ། གོད་ཀ།

གེག་ས་མེད་བདེ་བཟོད། བར་ཆད་མེད་པར་བདེ་པོར་སྤྱོད་པས་
པ།

གེག་ས་འཕྲུབ། བར་ཆད་ཀྱི་འཕྲུབ་རྒྱུ་ཆོངས།

གེག་ས་སྤྱང་པུ། (༡)གཏོན་འདྲེའི་བར་ཆད་དུ་བྱུང་པ།
(༢)[རྒྱུ]རྒྱ་གསུམ་པ།

གེར་མ། [རྒྱུ]རྒྱ་གསུམ་པ།

གེར་མིང། * བྱི་མིང། རྩ་ཆོག

གེལ་པ། རྒྱུ་གསུམ་དང་། མིང་གི་ཡལ་ག

གེལ་པོ། གེལ་གསུམ་པ། རྒྱུ་གེལ་པོ། མིང་གེལ་པོ།

གོ། (༡) རྒྱུ་བས་དང་། མཆོམས་དང་། གནས། རྩ་སྤྱོད་
གོ་སྤྱོད་གོ་མཆོམས་མེད་པ། (༢) གངས་འཕོར་
དགྲུ་བཟུང་དང་། དེའི་གཅིག་གནས་རྣམས་ཀྱི་བར་དུ་སྤྱོད་
བའི་ཕྱད་ཅིག་དགྲུ་བཟུང་གོ་གཅིག་གོ་དགྲུ། (༣) ག་
མཐར་འདུག་པའི་སྤྱོད་པུ་འདྲེའི་ཕྱད་ཅིག་འདི་ནི་ཕྱག་གོ།
དོ་ཆོང་མ་བཅག་གོ།

གོ་སྐབས། (༡)དུས་ཆོད་དམ་དུས་སྐབས། རྩ་སྐོར་དུ་འགྲོ་
ཕྱིའི་གོ་སྐབས་རྒྱེད་པ། རྩེ་བ་གཉེར་ཕྱེད་པའི་གོ་སྐབས་
འཕྱེད་པ། (༢)བར་མཆོམས། དུར་བཅོན་མ་བྱས་
པར་གོ་སྐབས་བཟང་པོ་དོན་མེད་དུ་གོར་བ། རྩེ་བ་འཕོར་
བའི་གོ་སྐབས་མ་བཞག་པ།

གོ་བསྐྱོན་གསེད་འགྲོལ། གནད་དོན་གསལ་པོར་བཤད་པ།
ཁྱིམ་ཆོང་ཆོང་མར་གོ་བསྐྱོན་གསེད་འགྲོལ་བྱས་པ།

གོ་ཁ། (༡)ཐབ་འོག་གི་གོ་ཐལ་འདོན་ས། (༢)ཁྱིམ་གྱི་
རྩེ་གལ། ལས་སྤྱོད་ཕྱེད་པ། རྩེ་གོ་ཁར་ཟ།

གོ་ཁང། གོ་མཆོན་འཛོག་ཁང།

གོ་ཁབ། གོ་མཆོན་དང་ཁབ་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱེད་མིང་། གཡུལ་
སར་མ་ཕྱིན་གོང་ནས་གོ་ཁབ་གྱོན་པ།

གོ་ཁབ་རྩོག་གསུམ། དགྲུ་བོ་འཕྱོག་པའི་གོ་མཆོན། རང་
ལུས་སྤྱོད་པའི་ཁབ། མཁོ་བོ་སྤྱོད་པའི་རྩོག་བཅས་གསུམ།

གོ་གལ། (༡)གོ་སའི་གལ། (༢)གོ་ཁའི་གལ།

གོ་གསུམ། * གོ་གལ།

གོ་བོ། གོ་ཆ་ཕྱིན་པ། རྒྱལ་ཁབ་སྤྱང་སྟོབ་ཤེད་ཆེད་དུ་གོ་བོ་མཆོཅ་པའུར་ཤེད་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་གོ་བོ་སྟོན་དང་། ལ་ལད་བོ་སྟོན། གཤམ་ལྷོ་ཆས་ཞུགས་པ་བཅས་སོ།།

གོ་ནས་མ། ཕ་མའི་ཁྱིམ་རང་དུ་ན་ཆོད་ནས་པའི་བྱད་མེད།

གོ་རྒྱ། (༡)ཐོས་རྒྱ། གོ་རྒྱ་རྒྱུད་པ། (༢)དོན་གོ་སྟོབས་ཀྱི་སྟོན་རྒྱ།

གོ་རྒྱ་ཅན། (༡)ཆོག་དོན་རྒྱ་ཆེར་གོ་བྱུང་མཁུ། (༢)ཐོས་པ་རྒྱ་ཆེ་ཡོད་པའི་མི།

གོ་རྒྱ། (༡)དོན་དག་དང་། རྟེན་པོ། ཅ་ཅོ་མང་པོ་བཟང་གྲང་། གོ་རྒྱ་གང་ཡང་མེ་འདུག (༢)ཆོག་ཟུར་གྱིས་བཟུན་པའི་བད། ཁོའི་སྐད་ཆ་ལ་གོ་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཞིག་འདུག དེ་ལྟར་བྱས་ན་མི་འགྲིག་པའི་གོ་རྒྱ་ཡང་ཡང་བཟང་བ་ཡིན། དངོས་སུ་ལབ་མེད་ཀྱང་ཆོག་ཤུགས་ལ་བརྟེན་ནས་གོ་རྒྱ་མང་པོ་ཡོད།

གོ་སྒྲིག གྲྲིག་ ཆོགས་འདྲའི་གོ་སྒྲིག་ལེགས་པར་བྲིན་པ། རྟོབ་སྟོར་གི་གོ་སྒྲིག་བྱ་རྒྱུ་མ་ཡུང་།

གོ་སྒྲུབ། ཤར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་འི་ནང་གསེས། ཐེག་ཆེན་ལ་འདུག་པའི་བྱིར་གོ་བོ་སྟོན་པ་གོ་ཆའི་སྒྲུབ་པ་སྟེ། ཐེག་ཆེན་སེམས་བསྐྱེད་ལ་བརྟེན་ནས་དོན་གཉིས་སྒྲུབ་པའི་བྱ་བ་གང་ཞིག་ཤར་ཕྱིན་དུག་རེ་རེ་འི་ནང་དུ་དུག་དུག་ཆང་བར་བསྒྲུས་ནས་ཉམས་སུ་ལེན་པའོ།།

གོ་ངན་ཟང་རྒྱགས། ངན་བསྐྱབ་བརྒྱབ་པ།

གོ་ངན་མ། [ཡུལ]མན་འམར་ཕྱིན་མ་བྲིན་པར་རང་གི་ནང་དུ་ལུས་པའི་བསམ་ཤེས་མེད་པའི་བྱད་མེད།

གོ་ཅ། [རྟེན]གོ་ཆ།

གོ་ཅོག རྟེན་འདུག་ག་ཡིག་གི་མཐར་འདུག་པའི་ཐམས་ཅད།

གོ་གཙལ། བང་གཙལ།

གོ་བཅད་པ། (༡)འདོད་དོན་བསྐྱབས་པ། ལས་དོན་ཁག་མང་མི་གཅིག་གིས་གོ་བཅད་པ་(༢)ཆབ་བམ་དོད་བྱུང་བར་བྱས་པ། རྩུགས་སྟོན་མེད་པར་གིང་སྟོན་གས་ཀྱིས་

གོ་བཅད་པ།

གོ་ཆ། (༡)གོ་ལག་ཆ། གོ་ཕྱིན་མཆོཅ་ཐོགས། གོ་བཀྲག་མཆོཅ་བཞིད། དཔའ་པོར་གོ་ཆ་སྤྲས་པ། (༢)གོ་ཁྲབ། དམག་མི་ཐམས་ཅད་གོ་ཆ་ཆ་ལག་ཆང་བ་ཞིག་བཞོ་བ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྟོབ་ཤེད་དང་། ཁྲབ། འབྲུག་གོས། གོ་ཁྲབ། རྩུགས་ཀྱི་བཞོ་བ། རྩུགས་གོས། ཏ་བཅན། བང་གཡོགས། མཆོཅ་སྟོབ། མཆོཅ་སྟོབ། རྒྱབ་ཅན། ལུས་སྟོབ། ལུས་སྤྱང་བཅས་སོ།། (༣)རྩ་དང་སྤྲགས་ཀྱི་སྤྱང་ཐབས་ཤིག

གོ་ཆའི་བཞོད་པ་བཟུན་པ། མདོ་སྟོན་ཞིག་འགོས་ཆོས་འགྲུབ་ཀྱིས་རྒྱ་ཡིག་གཞིར་བཟུང་ནས་བོད་ཡིག་དུ་བསྒྱུར་བ།

གོ་ཆའི་བཅོན་འགྲུས། རྟེན་སྟོབས་མི་ཞུས་པའི་ཚེ་ལ་བ།

གོ་ཆའི་རྩལ་ལུག་དུག ཡི་དམ་འཁོར་ལོ་བའི་མཆོག་གི་སྤྱང་འཁོར་གྱི་རྩལ་ལུག་སྟེ། རྟོན་སེམས་དཔའ་དང་། རྣམ་རྣུང་། བསྐྱུར་དབང་། རྟེན་ཀ་ཞག་པོ། རྟོན་ཉི་མ། རྟེན་མཆོག་སྟེ་དུག

གོ་ཆའི་རྩལ་ལུག་དུག ཡི་དམ་འཁོར་ལོ་བའི་མཆོག་གི་སྤྱང་འཁོར་གྱི་རྩལ་ལུག་སྟེ། རྟོན་སེམས་དཔའ་དང་། རྣམ་རྣུང་། བསྐྱུར་དབང་། རྟེན་ཀ་ཞག་པོ། རྟོན་ཉི་མ། རྟེན་མཆོག་སྟེ་དུག

གོ་ཆེད་པ། (༡)ལས་དོན་འཕེར་བ། གར་བཟང་གོ་ཆེད། (༢)དོད་བྱུང་མཁུ། (༣)དོད་བྱུང་པ།

གོ་ཆེད་པོ། དགོས་དོན་སྤྱབ་བྱུང་བའམ་ཕན་ཐོགས་པོ། ཅ་ལག་འདི་གོ་ཆེད་པོ་ཞིག་ལུང་། ལས་དོན་དེའི་སྐོར་ལ་མི་འདི་གོ་ཆེད་པོ་ཡོད་དམ།

གོ་འདྲོ། རྟོན་ཞིག་ཁམས་ཁུལ་འདྲི་ཆུང་ལྟུང་འགྲམ་དུ་ཡོད།

གོ་བཞེས། གོ་སའམ། གནས་སྟོན་པ། འདོད་མོས་ཀྱིས་ལས་གནས་གོ་བཞེས་བརྒྱབ་པ། རྟེན་དང་གཡག་ལུག་གོ་བཞེས་བརྒྱབ་པ།

གོ་སྟོན། སྟོན་སྟོན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཆ། རྒྱ་རྟེན་དོད། རྩུགས་པས་དུག་དང་། རྒྱུང་ཆོད། མིག་ནད་བཅས་ལ་ཕན།

གོ་ཏ་མ། གོ་ཏ་མ་ཡི་ཟུར་ཆག

གོ་ཏ་ཡི་ཡུལ། རྒྱ་གར་གར་ཕྱོགས་ཀྱི་ཡུལ་གོ་ཏ་ཞེས་སྟོན་པ་
དཔེན་དཔལ་འཛིན་པའི་ཡུལ་དེ་ཡིན།

གོ་ཏོགས། གོ་དོན་ཏོགས་པ། བསམ་སྒྲེལ་གོ་ཏོགས་ཀྱི་ཆོད་
མཐོ་རུ་གཏོང་བ། བཟང་ངན་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་གོ་ཏོགས་
ཟུན་པ།

གོ་ཏོགས་པ། རྒྱུ་ལོས་ཀྱི་ཏོགས་པ། མེ་དེ་ལུས་ཏོགས་ཆེ་བ་ཙམ་
མ་ཟད། གོ་ཏོགས་ཀྱང་ཆེན་པོ་ཡིད།

གོ་ཐང། བེད་སྤྱོད་འཕེར་བ། ཏེ་མེད་བཟང་། མི་གོ་ཐང་།

གོ་ཐལ། (༡) ཐབ་ཀྱི་ནང་གི་ཐལ་བ། (༢) འུ་གོ་པོའི་སྐྱུག་
པ། (༣) གཏེར་ཡིག་དང་། རྒྱ་མ་འགའ་ཞིག་གི་གསུང་
མགུར་ནང་མ་འོངས་ལུང་བརྟན་གྱི་རིགས་མང་པོ་ཡོད་པ་
ནམས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་མ་བྱུང་གོང་དུ་སྤྲས་ཀྱང་གོ་བམི་
ཐེབས་ཤིང་། གནས་ཚུལ་དེ་དག་དངོས་སུ་བྱུང་བློན་ཆེས་
གཞི་ནས་གོ་ལ་ལེན་ཐུབ་པའི་སྐབས་གནས་ཚུལ་དེ་ཐལ་
ཟེན་པའི་དོན།

གོ་ཐལ་མ་འོངག ཁ་དོག་སྟོང་སྒྲ།

གོ་ཐོས། རྒྱ་བར་གོ་བའམ་ཐོས་པ། གནས་ཚུལ་ཆོད་མ་གོ་
ཐོས་བྱུང་། རང་གི་གནས་ལུགས་ཞིབ་གསལ་གོ་ཐོས་མ་
བྱུང་།

གོ་ཐོས་རིག་གསུམ། གོ་རྒྱུ་དང་། ཐོས་རྒྱ། རིག་རྒྱ་གསུམ།

གོ་མཐུན། [རྟེན](༡) གང་མོས། (༢) ལྷ་ཆོགས།
(༣) ཆོགས་ཤིང་འདུ་བ།

གོ་དོན། གོ་རྒྱུའི་དོན་དག་སྟོང་པོ། གོ་དོན་འཕེགས་པ། དཔེ་
ཆའི་ནང་གསལ་གོ་དོན་བྲིད་པ།

གོ་འདུན། [རྟེན](༡) གང་མོས། (༢) ལྷ་ཆོགས།
(༣) འདག་རྒྱས། (༤) ཆོགས་པའམ། འདུ་བ།

གོ་རྟོགས་པ། (༡) གནས་འགྱུར་བ། (༢) གོ་དོན་ཕྱིན་ཅི་
ལོག་པ། དཀར་ནག་གོ་རྟོགས་པ།

གོ་བད། དོན་སྤྱིར་ཏོགས་ཀྱི་ཡོད་པའི་ལུས་ཀྱི་ནམ་འགྱུར་དང་།
ངག་གི་སྐད་ཆ། དེ་མིན་པའི་སྒྲ་དང་ཡིག་མོགས། ལུས་

ངག་ནམ་འགྱུར་ཅི་རིགས་ཀྱི་སྟོན་ནས་ནང་དོན་གྱི་གོ་བད་
སྟོན་པ། སུན་ཚུན་གོ་བད་འཛོལ་ནས་དོན་དག་ཕྱིན་ཅི་ལོག་
ཏུ་གོ་བ། མང་འབྲུལ་ཆོད་མར་གོ་བད་འཕྲོད་ངེས་ཀྱི་ཤོད་
ཁུབ་མཐར་ནན་བཞུགས་པ། ལྷན་ཡིག་གི་འབྲུད་དོན་གོ་བད་
འཕྲོད་མིན་བྱུང་མཆམས་དོགས་སེལ་བྱེད་པ།

གོ་སྒྲུར། གོས་མོལ་ལམ་སུན་ཚུན་གོས་སྒྲུར་བྱས་པ། ཏག་
ཏུ་གོ་སྒྲུར་བྱས་ན་དོན་གནད་གསལ་པོ་རྟོགས་ཀྱི་རྒྱ་སུན་
ཐོགས་པ་ཡོང་།

གོ་རྟོན། (༡) གོ་དོན་རྟོན་འབྲུལ་བྱུང་བ། གོ་རྟོན་ཐེབས་
པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་གོ་བསྟོར་དང་། གོ་རྟོག་གི་
ལོག་གོ་བ་འགྱུར་བ། གོ་བ་འབྲུལ་བ་བཙས་སོ།།
(༢) རིམ་པ་གོ་རྟོག་ཏུ་གྱུར་པ།

གོ་གནས། གོ་བཤུན་གྱི་ཐོབ་ཐང་། གོ་གནས་བསྟོར་འབྲེལ། གོ་
གནས་གཅིག་ཕྱོགས། གོ་གནས་རྒྱུ་འབྲེལ། གོ་གནས་
སྟོར་གཅོག་གོ་གནས་ཐབ་པ། གོ་གནས་ཆོ་ལེན། གོ་
གནས་རིམ་པ། གོ་གནས་འགྱུར་བ།

གོ་གནས་འདོར་བ། ལུགས་མཐུན་གྱི་དགོངས་ཞུ་དང་། དབང་
ཆ་དོར་བའམ་སྟོང་སྒྲ་གཏོང་བ།

གོ་སྒྲུང་། ཐོས་ཚུལ་ལམ། ཐོས་སྒྲུང་། ཁྱེད་རང་གིས་དེ་
ལྟར་གསུངས་ཀྱང་། ངའི་གོ་སྒྲུང་ལ་འདི་འདྲ་ཞིག་གོ་བྱུང་།

གོ་འཕམང། ཐོབ་ཐང་ངམ་གོ་སའི་དཔངས། གོ་འཕམང་མཐོན་
པོ། གོ་འཕམང་དམའ་བ། མཁས་པའི་གོ་འཕམང་། སྤྱི་
ཆོགས་སུ་གནས་པའི་གོ་འཕམང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕམང་།

གོ་འཕེར། སུན་ཐོགས་པོའམ་འཛོན་པོ། ལས་བྱེད་གོ་འཕེར།
དར་མ་གོ་འཕེར། ལས་གནས་གང་ལ་བཏང་ཡང་གོ་འཕེར་
བ།

གོ་བ། (༡) [ཐམ་ཐམ་དང་པོ་དང་] (༢) བེས་པ་དང་རྟོགས་པ།
དོན་གྱིས་གོ་བ། ཏག་གོ། སྤྱི་བེས་དོན་གོ། གོ་བ་སྒྲུང་
ཙམ་བྱུང་བ། གོ་བ་ལོག་པ། ཁ་སངས་ན་གོ་བདེ། ནམ་
ལངས་ན་འགྲོ་བདེ། གཞུང་དོན་གོ་དཀའ་བ། (༣) ཐོས་
པ། གོ་བ་བརྒྱ་ལས་མཐོང་བ་གཅིག་ལྟག་སྐད་ཆ་དེ་འདྲ་

གཏན་ནས་གོ་མ་ཐོང་། ཆང་མ་གསལ་པོར་གོ་བྱུང་།
(ཁ) རྒྱུ་ཅུ་ལ་མ་རྒྱེ་ཡི་རྟོགས་པའི་རྒྱས་པ། མེད་འི་
གོ་བ་ཟབ་པོ་འདུག གོ་བ་མེད་པའི་སྒྲུང་ནན་ལ། རྒྱལ་
པོའི་བཀའ་ལས་དབྱུག་པ་བཅན།

གོ་བ་ཅན། མཁས་པ་དང་གོ་སྟོབས་ཆེན་པོ་ཡོད་པ། མེ་གོ་
བ་ཅན་ལ་ཆོག་གཅིག་གིས་ཆོག ཏ་གོ་མ་པ་ཅན་ལ་ཚུག་
གཅིག་གིས་ཆོག མེ་གོ་བ་ཅན་ལ་བོད་བདེ། བེང་ཡལ་
ག་ཅན་ལ་འཛོག་བདེ།

གོ་བ་ལོག་སྒྲུབ། རང་དོན་ལ་གོ་བ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་རྒྱག་པ།

གོ་བཤ། གོ་སའི་རིམ་པ་དང་མཐུན་པའི་བཤ། སོ་སོའི་གོ་
བཤ་ལ་གཞིགས་ཏེ་གཞིགས་སྦྱོང་གནང་བ། ཁོང་བཞུགས་
སའི་གལ་གནས་གོ་བཤ་མཐོ་བ་ཞིག་རེད།

གོ་བེན་ད། [རྒྱ་གར་]བྱུང་འདུག

གོ་བེ་ལ། [སོག་]སྤར་འགྲོ་མགོན་ཆོས་རྒྱལ་འཕགས་པ་དང་
སྤྱི་ཐོག་གཅིག་པའི་ཡོན་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་སྟེ་སོ་
ཆེན་རྒྱལ་པོ་ཡང་ཟེར།

གོ་བེར། རྒྱ་གསལ།

གོ་བོ། མགོ་སེར་མགོ་ནག་གཉིས་སུ་སྟེ་པའི་བྱ་ཆེན་ཞིག

གོ་བོ་སྒྲག་གག། པོ་དྲོད་ཆེ་པའི་བྱ་ཆེན་ཞིག

གོ་བོ་རབ་འབྲམས་པ་བསོད་ནམས་སེལ། ས་སྤྱིའི་མཁས་པ་
ཆེན་པོ་གོ་ཤག་གཉིས་ཞེས་གྲགས་པའི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ།
བར་ཁམས་གོ་བོའི་ཡུལ་དུ་རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ས་བྱ་ཕྱི་
ལོ་༡༩༡༧ལོར་འབྲུངས། མདོ་སྤྲགས་ཀྱི་གཞུང་མང་པོར་
སྒྲོབ་གཉེར་མཛད་དེ་མཁས་པའི་གྲགས་པ་ཕྱི་གས་ཀྱན་ཏུ་
བྱུང་བ་བྱུང་།

གོ་བྱེ། བེང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཆོ། ལྷ་ཆེས་དྲོད།
རྒྱས་པས་སྒྲིན་ནད་གསོད། པོ་བའི་རིམས་སེལ། མ་སོགས་
རུལ་བགཅོད། རྒྱ་སེར་སྟེ་མ། མིང་གི་ནམས་གངས་ལ་
དཔལ་འབྲས་དང་། མ་རྩ་བྲག་ཅན། མ་རྩ་བསེ་བེང་།
བསེ་འབྲས། བསེ་མ་རྩ་བཅས་སོ།།

གོ་བྱེད། དགེ་སྦྱང་གི་ཡོ་བྱད་འཁར་གསལ།

གོ་སྒྲོ། ཤེས་རབ་བཅ་སྒྲོ་བྱོས།

གོ་འབྱེད་ཅན། [མདོན་]ནམ་མཁའ།

གོ་འབྱེད་པ། (༡)བར་མཆོམས་སམ། དབྱེ་བ་འབྱེད་པ།
(༢)གོ་སྒྲབས་འབྱེད་པ།

གོ་མ། [ཡུལ་]མནའ་མར་མ་ཕྱིན་པར་པ་མའི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་
བྱད་མེད།

གོ་མག། མག་པ།

གོ་མི། [རྒྱ་གར་]བཅུན་པ།

གོ་མི་དགེ་བསྟེན། རི་སྟོད་འཛོལ་པའི་བར་དུ་དགེ་བསྟེན་གྱི་
སྤང་བྱ་ཅ་བ་བཞི་དང་ཡན་ལག་བཞི་སྤང་ཞིང་། བཅུན་
པའི་ཆ་ལུགས་འཆང་པའི་དགེ་བསྟེན།

གོ་མེད་ཆོར་མེད། བཟང་ངན་དང་དགའ་སྤྲུག་གི་ཆོར་བགང་
ཡང་མེད་པ།

གོ་ཅན་ཐང་རྒྱ། ཅན་དཀར་པོའི་ཆོའམ་ཅི།

གོ་ཅད། ལྷ་ལྷན་སྟོན་ལམ་ཆེན་མོའི་གཏོར་རྒྱག་སྒྲབས་གཟིམ་
རྒྱུང་དམག་མིས་མེ་མདའ་དང་། མདའ། གྲི། མདུང་།
ལུབ་སོགས་གོ་ཆ་ཁྱར་ནས་ཅ་ལ་ཅེད་པ་ལ་གོ་ཅེད་ཟེར།

གོ་ཆོད། ཤེས་པའི་ཆོད་ཡིན་ནམ་ཤེས་ཡོད་ཤག ཐེངས་མང་
པོ་བསྒྲབས་ཆར། དོན་ཏེ་གོ་ཆོད་ཡིན།

གོ་མཆོམས། བར་མཆོམས། འདི་གའི་གནས་རྒྱལ་གོ་མཆོམས་
མེད་པར་ཞུས་ཡོད་པས་གསལ་པོར་མཁྱེན་ཡོད་ཤག

གོ་མཆོན། མཆོན་ཆའི་རིགས།

གོ་མཛོད། གོ་མཆོན་འཛོག་ཁང་། གོ་མཛོད་ནས་གོ་ལག་
ཅི་ཡོད་བཏོན་པ། དེ་སྤྱིད་གཞུང་གི་དམག་མིའི་གོ་བྱུང་
དང་། མཆོན་ཆ། རྒྱས་མདེལ་སོགས་འཛོག་ཡུལ་གྱི་
ཁང་པ་ཞིག་ཚུགས་པོ་རིའི་རྒྱལ་པོས་སྤྱིད་པ་དེར་གོ་
མཛོད་དོ་ཆེ་སྤྱིང་ཟེར།

གོ་ལུག། [རྟིང་]བྲལ།

གོ་སྒྲོག། གོ་རིམ་ལོག་པ། དཔེ་ཆ་མགོ་མཛུག་གོ་སྒྲོག རྒྱང་
དོར་གོ་སྒྲོག

གོ་ཡུ། (༡)བེང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཁ་ལ་ཆ་བ།

ཞུ་ཆེས་དོད། རྒྱས་པས་མཁའ་ནད་སེལ། སོ་ཡི་ཙི་སྤྱང་
བར་བྱེད། འདི་ལ་རྒྱ་གར་བས་སུ་བླ་དྲི་དང་འབྲུག་པས་
དོ་མག་ཟེར། (༡)རྩ་རྩི་འཇུགས་བྱེད་ཀྱི་རྒྱག་པ་ཞིག

གོ་ལོག གོ་གཡོག

གོ་གཡོག ཐབ་མེ་དགྲག་བྱེད་ཀྱི་ཤིང་། ཅན་ཅན་གྱིས་གོ་གཡོག་
དང་། གོས་ཆེན་གྱིས་ཐབ་བྱིས།

གོ་ར། (༡)མེ་ཐལ་འཐེན་སའི་ར་སྒྲོར། (༡)རྫིང་བཙོན་
ར།

གོ་རིག གོ་སྒྲོབས་ཀྱི་རིག་པ། གོ་རིག་ལ་གཞིགས་ནས་སྒྲོབ་
ཕྱག་སོ་སོར་སྒྲོབ་གཉེར་བྱེད་པ།

གོ་རིག་ཅན། རིག་པ་གསལ་པོ་ཡོད་མཁན།

གོ་རིམ། (༡)དང་ཚུལ་ལམ་སྐབས་བབ་དང་མཐུན་པའི་རིམ་
པ། གོ་རིམ་དང་ལྡན་པ། ཤོག་གངས་ཀྱི་གོ་རིམ་འབྲུགས་
པ། ཡང་གངས་ཀྱི་གོ་རིམ་འཆོལ་བ། མིང་གི་རྣམ་གངས་
ལ་སྒྲུབ་ཆེས་དང་། རིམ་ཅན། རིམ་པ། སྒྲུལ་པ་ཅས་
སོ།། (༢)རྒྱ་དང་འབྲས་བུ་རེ་རེ་ནས་རིམ་བཞིན་འབྱུང་
པ། ལྡན་མིན་འདྲ་བྱེད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

གོ་རི། (༡)[ཡུལ]བཟའ་བྱའི་འབྲས་པ། (༢)རྫིང་ཤ་
ཉེ་རིག་ འཇོགས་པ་འཇགས་པ།

གོ་རེ་ཡོང། རྫིང་(༡)ལག་གཡོག་གམ། གཡོག་བྱེད་
པ། (༢)བར་བྱེན་ནམ། མངག་གཞུག་པ། (༣)རང་
དབང་མེད་པར།

གོ་ལ། (༡)སྤ་ཙི་ལྷ་བསེ་ཤིང་གི་ཁུ་བ། (༢)མཁྱེན་
བུ་མེར་བསྐྱེགས་པའི་ཐལ་བ། (༣)[རྒྱ་གར]ལེགས་སྒྱར་
ཀྱི་སྐད་དུ་གྱུ་རྩ་བྱེད་དང་། ལ་སྐར་མ་ཡང་བའི་དོན་བསྐྱེས་
པའི་གྲུ་ལ། ཟུའི་ཡོན་ཏན་འཕེལ་བའི་གོ་ལ་སྟེ། གོ་ནི་
མཐོ་རིས་སོགས་དང་། ལན་ཡང་བསོགས་དོན་དུ་མར་
འཇུག་པས་མཐོ་བར་གནས་པའི་གཟའ་སྐར་གྱི་རིས་རྣམས་
མི་རྒྱུད་བར་འཛིན་པས་མཐོ་རིས་འཛིན་དང་། རྫིང་སྤྱིགས་
སུ་བྱིས་དང་ས་ལ་དུས་བཞི་འཁོར་བར་བྱེད་པའི་ལས་ཅན་
ཡིན་པས་སྤྱིགས་འཁོར་དང་། རི་རྫིང་རྣམས་ཀྱི་རྫིང་དུ་

གདུགས་ཀྱི་རྣམ་པར་གནས་པས་རྒྱུ་མའི་དང་། རྩུན་པོའི་
རྫིང་དུ་མཐོ་ལ་མེད་ཀྱི་ལ་ཐད་ཀར་དམའ་བས་སྐང་གཤིང་
དང་། འདེགས་བྱེད་རྫིང་རྫིང་སྤྱིད་ཆེ་ཞིང་འཕུལ་བྱེད་
རྫིང་རྫིང་སྤྱི་རྒྱས་པ་ཡང་བས་སྤྱི་ཡང་ཞེས་ཀྱང་བྱའོ། ཉེ་
ལ་ནམ་མཁའི་གོ་ལ་དང་། རྫིང་བྱིས་དུ་རྒྱ་བའི་ཉི་ལྷའི་
གོ་ལ། སའི་གོ་ལ་སོགས་ཡོད་དོ།

གོ་ལག གོ་མཚོན།

གོ་ལའི་རྫིང། རྒྱ་སྐར་སོགས་ཀྱི་འགྲོ་ལམ་རྫིང་གི་རྫིང་རྒྱ་ན།

གོ་ལེབ། རྩ་རྩི་ལྷ་ལག་གས་ཤིག

གོ་ལོ། (༡)གོ་ཅམ་ཤེས་ཅམ། མི་དེས་བཤད་ཆད་གོ་ལོ་
ཐོས་ལོ་ཁོན་རེད། (༢)ངས་གསལ་ལམ་དཔེ་བའི་ཟེར་སྒྲོམ།
རྫིང་ཆ་འདི་གོ་ལོ་ཐོས་ལོ་ཡིན་མགོ་དྲིགས་བཟན་བཟན་ཤིང་
རྒྱ་མེད།

གོ་ལོག་དེང་ལྡན། མི་གོ་ཆོད་པ་དང་གདོང་ཆོད་ལྡན་པ།

གོ་ལོག (༡)བྱིན་ཅི་ལོག་པ་དང་། ཡང་དག་མ་ཡིན་པ།
རྫིང་རྩེ་གོ་ལོག་ བཙོན་འགྲུས་གོ་ལོག་ (༢)གོ་བ་ལོག་
པ། ཡན་པར་སྒྲིས་པ་ལ་གཞོད་པར་གོ་ལོག་བྱེད་པ། སེམས་
བཟང་བྱས་པ་ལ་བསམ་ངན་དུ་གོ་ལོག་བྱེད་པ། (༣)སྤ་
བྱིས་སྐར་རྫིན་གོ་བའི་བ། གདོང་མཐུག་གོ་ལོག་བྱེད་པ།

གོ་ལོག་པ། (༡)གོ་རིམ་མམ། གོ་ས་ལོག་པ་སྟེ། གོང་
ལོག་གམ་རྫིང་ལོག་ག་བྱི་ལོག་པར་གྱུར་པ། དཔོན་གཡོག་
གོ་ལོག་པ། (༢)མག་པར་བྱིན་ནས་རང་གི་སྤ་མའི་ནང་
ལ་གཏན་དུ་ལོག་མཁན་སྟེས་པ།

གོ་ལོག་མ། མནའ་མར་འགྲོ་ས་ནས་རང་གི་སྤ་མའི་ནང་ལ་
ལོག་པའི་བྱེད་མེད།

གོ་ལོད། [ཡུལ]གོ་བདེ་འཕྲོད་ལོད་དམ་གོ་བདེ་ལོད། ཁོའི་
རྫིང་ཆ་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་རྣ་བར་གོ་ལོད་རི་འདྲ་ལྟག

གོ་ལོལ། རྫིང་(༡)སྤར་པ། (༢)གཡོ་སྤུ།

གོ་ལྷ། [རྒྱ་གར]ལྷང་རོས།

གོ་བླ་གཉིས། ས་སྤུ་བའི་བསྐྱེན་འཛིན་ཆེན་པོ་གོ་བོ་རབ་
འབྲུམས་པ་བསོད་ནམས་སོང་དང་། པར་ཆེན་བླ་ཀྱུ་མཚོག་

གོང་ལྷན། གོས་ཀྱི་གོང་པའི་ཕྱི་ལྷན།

གོང་སྒྲིག ཆོང་ཐོག་ལ་རིན་ཐང་ཡང་ཏིག་གི་དེ་རེས་བྱེད་པ།

གོང་གཏམ་པ། རིན་གོང་སྒྲིག་པ།

གོང་ལྟར། ལྷ་མ་ནང་པའི་ན།

གོང་ཐག (༡) རིན་ཐང་གི་ཆོང་མཆོམས། ཉེ་ཆོང་གི་གོང་
ཐག་བཅད་པ། (༢) སྒྲིག་གོང་ཐག

གོང་ཐང་། རིན་ཐང་། ཉེ་ཐོ་བྲོས་ལ་བཏགས་ན། གོང་ཐང་
མི་ཡིས་ཀྱག་ཡོང་།

གོང་ཐིག ཤམ་བུའི་གོང་པའི་སྤེང་གི་ཐིག་ལེ་ལྷ་ཆོམ་གྱི་མིང་།

གོང་མཐུན། (༡) ལྷ་མ་དང་མཐུན་པ། (༢) རིན་གོང་
འཆོམས་པ།

གོང་འབྲུས། (༡) གོང་གིས་གོ་ཆོང་པ། (༢) ལྷ་ར་གོ་མོ་
པའི་མི་སེར་གྱི་འགོ་བྱེད་དེ། རྫོང་གཞིས་གཞན་དག་གི་
ཆོང་པོན་དང་འབྲ་བའི་ག

གོང་དུ་འཕྲིན་པ། གཟུགས་སུ་ཉེ་བར་འགྲོ་བ་གསུམ་གྱི་ནང་
གསེས། གཟུགས་ཁམས་སུ་དང་པོར་སྦྱེས་པའི་རྟེན་ལ་
མྱང་འདས་མི་འཐོབ་པར་གོང་དུ་འཕྲིན་ཏེ་འདའ་བའོ། རྟེ་
ལ་འང་འོག་མིན་གྱི་མཐར་ཐུག་པར་འགྲོ་བ་དང་། སྤྱིད་
ཚེ་ལམ་ཐར་ཐུག་པར་འགྲོ་བ་སྤྱི་གཉིས་ཡོད་དོ།

གོང་སྒྲེལ། གོང་དུ་སྒྲེལ་བ་སྤྱི་ཡར་རྒྱས་གཏོང་བ། བཟོ་ཁྲིང་
གི་ཐོན་སྐྱེད་གོང་སྒྲེལ་གཏོང་བ། སྤུས་ཆོད་གོང་དུ་སྒྲེལ་
བ།

གོང་ཕུད། གོང་དུ་ཕུད་པ་སྤྱི་དམིགས་བསལ་བཏང་བ། མི་
དེ་གོང་དུ་ཕུད་པ། ར་བཟེ་སྦྱོན་པ་གོང་དུ་ཕུད། དཀོན་
མཆོག་གོང་ཕུད།

གོང་ཕེབས། གོང་དུ་བཀའ་འཇི་ལྟར་ཕེབས་པའི་དོན་སྤྱིང་། གོང་
ཕེབས་པའི་ན། ཕན་བསོད་ནམས་དཔལ་འབྱོར་ནས་ཞལ་
འདེབས་དངུལ་སྤང་ཆིག་སྤོང་ཐམ་པ་ཕུལ།

གོང་འཕེལ། ཡར་རྒྱས། ཉིན་པའི་ནིན་གོང་འཕེལ་དུ་འགྲོ་བ།
མི་མང་གི་འཆོལ་བའི་མ་བཞིན་གོང་འཕེལ་དུ་ཕྱིན་པ།

གོང་པ། གོས་ཀྱི་གོང་པ། གོང་གོར། ལྷ་གོང་། རྫོང་ཐུང་།

གི་གོང་པའི་མཐའ་ལྷགས་ལ་མེ་ཏོག་གིས་བཀྱན་པ། གོས་
གོང་པ་མེད་ན་བཟོ་འཕྲེ་རེད།

གོང་བུ། (༡) གཅིག་དུ་འདྲིལ་པའི་རྟོག་པོ་རིལ་མོ། སའི་
གོང་བུ། ལྷགས་ཀྱི་གོང་བུ། མཐུན་སྦྱོལ་གོང་བུ་གཅིག་
བུར། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་གོར་མ་དང་། གོར་གཟུགས།
རྟོག་པོ་བཅས་སོ། (༢) འདོད་ཁམས་ཀྱི་རྫས་ས་ཁུ་མེ་
རྒྱུང་ལ་བརྟེན་ནས་སྒྲིག་མར་གཟུགས་སྤྱི་ལོ་རྟེན་གྱི་རྟེ་
ཕར་བ་བྱུང་བ་རྣམས་ལེ་ཤེས་ཁོ་ནའི་སྤྱིད་ཡུལ་ཡིན་པ་དེ་
ལ་གོང་བུ་ཟེར། གོང་བུ་འདུས་ཏེ་རྟེ་ལ་ཕན་ཕར་བ་བྱུང་
ཞིང་དེ་ནས་བདུན་ལྟར་བདུན་ལྟར་བྱུང་བས་རྟེ་ལ་ཕན་
དང་། ལྷགས་རྟེ་ལ། རྫོང་རྟེ་ལ། རི་པོར་རྟེ་ལ། ལྷག་རྟེ་ལ།
མང་རྟེ་ལ་བཅས་རིམ་གྱིས་བྱུང་བའི་ཐ་མར་ཉི་མའི་འོད་
ཟེར་གྱི་རྟེ་ལ་བྱུང་བ་དེ་ཉིད་གཞི་ནས་གཞིགས་ཀྱི་སྤྱིད་ཡུལ་
དུ་བྱུར། (༣) [མདོན་] ལྷགས།

གོང་པོ། ཡན་ལག་མེད་ཅིང་རྟོ་བས་འགྲོ་མཁན།

གོང་འབབ། རིན་འབབ།

གོང་མ། (༡) (༡) ཀྱུལ་པོ་ཆེན་པོ། ཀྱུན་གོང་མ།
གོང་མའི་པོ་བྱང་། གོང་མ་ཆེན་པོ། གོང་མའི་ཀྱུལ་ཁབ།
(༢) ལྷ་ར་བས་ཀྱི་སྒྲ་མ་དམ་པ། ས་སྒྱུ་གོང་མ་ལ། པོན་
ཀྱི་གོང་མ་ཆེ་དུག (༣) རྫོན་མ་དང་། རྫོང་མ། མི་
རབས་གོང་མ། རིམ་པ་གོང་མ། གོང་མའི་གོང་མ། ཁམས་
གོང་མ། ས་གོང་མ།

གོང་མ་ཆེ་དུག པོན་གྱི་སྒྲ་མ་དུག

གོང་མ་མཆོད་ཡོན། ལྷ་ར་བོད་ཀྱི་མཆོད་གནས་སམ་སྒྲ་མ་
མཐོ་ཤོས་ལྷ་གོང་ས་དུ་འའི་སྒྲ་མ་དང་ཡོན་པདག་གམ་སྦྱིན་
བདག་མཐོ་ཤོས་ཀྱི་ནག་གོང་མ་རྩ་བུ་ལ་ཟེར།

གོང་མ་ཆོང་། ལྷ་དུས་གོང་མ་དཔོན་འཁོར་བཞུགས་གནས་
དང་བཅས་པའི་སྦྱི་མིང་།

གོང་མ་སྤྱིག བྱ་སྤྱིག་པ་སྤྱི་གྱི་མོ་དང་ཆ་འབྲ་ཡང་།
གོང་མོ་ལས་རྒྱུང་ཞིང་མཆུ་ཏོ་དང་རྟེང་པ་སེར་པོ་ཡིན།

གོང་མའི་ཆ་མཐུན་གྱི་ཀུན་རྫོང་ལ། གོང་མའི་ཆ་མཐུན་ལ།

དང་དོན་གཅིག

གོང་མི་ཆ་མཐུན་ལྗ། ཁམས་གོང་མི་ཆ་མཐུན་ཏེ། གཞུགས་
དང་གཞུགས་མེད་ཀྱི་ཀུན་སྒྲིལ་ལྗ། གཞུགས་ཀྱི་འདོད་
ཆགས་དང་། གཞུགས་མེད་པའི་འདོད་ཆགས་དང་། གོད་
པ་དང་། རྒྱུ་ལ་པ་དང་། ར་ཀྱལ་བཅས་སོ།།

གོང་མི་གནས་གཙང་ལྗ། གནས་གཙང་མི་ས་ལྗ་དང་དོན་
གཅིག

གོང་མོ། སྤང་ལ་གནས་པའི་ལྗ་བྱ་གོང་མོ་སྟེ། སྤྱི་མདོག་
སྤྱི་མེར་དང་། རྟེ་པའི་སྤྱི་མདོག་ཁྲ་པོ་བརྟར་ལ་བསྒྲིགས་
པ། མཆུ་རྒྱུ་དམར་པོ་ཅན་ཞིག

གོང་མོ་མཆོ། ལྷ་དཀར་ཅེ་རྫོང་ཁོངས་ཡར་འབྲོག་གཡུ་མཆོའི་
རྒྱལ་པོ་སྤྱི་ཡོད།

གོང་མེད། ལྷའི་གོང་ཐག་དང་མེད་ཐག

གོང་སྒྲན་དགོན་ཅོག་པདེ་ལེགས། རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་ནང་
གཙང་ས་སྐར་སྤྱི་འབྲུངས། གང་ཏི་ཆོས་ཀྱལ་བཀྱ་གེས་
སོགས་སྤྱི་བ་དཔོན་མང་པོ་བརྟེན་པ་དང་། གངས་རིའི་
རྫོངས་ན་གྲགས་པའི་གསོ་བ་རིག་པའི་ཡིག་ཆ་པ་མོ་ཆེ་
ལ་ཞིབ་དུ་གཟིགས་ཏེ། རྒྱུ་པོད་ཀྱི་མཁས་པ་དུ་མའི་སྟན་
བརྒྱུད་གཤམ་པ་རྣམས་ཁོལ་དུ་བཏོན་ནས་ཁྲིགས་སྤྱི་བསྟེན་
པའི་མན་ངག་པོ་ཏི་དམར་པོ་དང་། པོད་ནག་ པོད་ཁྲ།
ཕྱི་མ་རྒྱུད་ཀྱི་དཀར་འབྲེལ་གནས་ཐམས་ཅད་གསལ་བའི་
སྟོན་མེ། བརྒྱུད་པའི་རྣམ་ཐར། སྤྱི་མེད་བརྟེན་སྟོད། རྒྱུད་
ཀྱི་དཀར་འབྲུང་འབྲེལ་བའི་ཤོག་མེར་བཅས་པོད་བདུན།
ཅ་རྒྱུའི་གནད་འབྲེལ་ཞལ་གྱི་གདམས་པ་དམར་འབྲེལ།
སྟོད་འབྲུངས་དཔེ་དོན་བསྟུས། རྒྱུད་པར་དུ་དཔལ་ལྷན་
རྒྱུད་པའི་ལ་མཆོན་འབྲེལ་གེས་དུ་རྒྱས་པར་འདེབས་པའི་
རྒྱུད་ཆེན་ཁྲོམ་པོ་བུམ་མེད་རྫོང་མར་གྲགས་པ་སྤྱི་བ་དཔོན་
བརྟེན་མི་དགོས་པར་བརྟུས་པ་ཅམ་གྱིས་ཁོལ་པར་བཞེད་
པ་རྣམས་མཛད་དེ་གསོ་བ་རིག་པའི་བརྟེན་པ་དགྲུང་དུ་
བཏོགས།

གོང་སྒྲན་དགོན་ཅོག་པདེ་ནང་། རབ་བྱུང་དགུ་པའི་ནང་གཙང་

ས་སྐར་སྤྱི་འབྲུངས། དགྲུང་ལོ་དགུའི་ཐོག་རང་གི་མེས་
པོ་དགོན་ཅོག་པདེ་ལེགས་སོགས་བརྟེན་ནས་གསོ་བ་རིག་
པ་དཔུས་སྤྱི་ན་པར་སྐྱུངས། གསོ་བ་རིག་པའི་མན་ངག་
སྤྱི་དང་ཁྱད་པར་དུ་དཔལ་ལྷན་བྱུང་པའི་བཞེད་པ་གཅིག་པོར་
བརྟེན་ནས་འབྲེལ་དོན་བསྟུངས། གསུང་རྩི་མ་ཡང་ཅ་རྒྱུད་
ཀྱི་འབྲེལ་པ་མེ་ལོང་མཐོང་གསལ། མན་ངག་གི་སྟོར་ལ་
གསོ་བ་རིག་པའི་འདོད་འབྱུང་བཅོར་བུའི་སྤྱི་བ་བཞེས་བྱ་
བ། ཉམས་ཡིག་བརྒྱ་ཅུར་གྲགས་པ་རྣམས་མཛད། བརྒྱུད་
འཛིན་གྱི་སྤྱི་བ་མཁའ་འཕྲིན་པ་བདེ་ཆེན་དང་། མང་མཁའ་
བདེ་སྤྱི་བ་པའི་གྲགས་སོགས་བྱ་སྤྱི་བ་བཞེས་བརྒྱ་ཅུག་ཅམ་
བྱུང་།

གོང་ལྷ། གོང་རིམ་ལ་ལྷ་བ་སྟེ། ཁྲིམས་ཁང་འོག་མ་ཞིག་
ནས་ཐག་བཅད་ཟེན་པའི་ཁ་མཆུ་ཞིག་ཁྲིམས་ས་གོང་མར་
བསྐྱར་དུ་ལྷ་བའི་བྱ་སྟོད།

གོང་འོག གོང་དང་གཤམ་མམ་སྟེང་འོག གོང་འོག་བསྟོར་
བ། གོང་འོག་འཕོས་པ། རྟོད་སྤྱད་གོ་རིམ་གོང་འོག་འཕོས་
བ། དཔེ་ཆའི་ལེ་ཆོན་གོང་འོག་གོ་རྟོག་བྱས་ནས་བསྒྲིགས་
པ།

གོང་རིམ། གོང་གི་རིམ་པ།

གོང་རོལ། ལྷ་རོལ་ལམ་རྫོན།

གོང་གཤམ། (༡) ཐང་གའི་མེ་ལོང་གི་ཕྱོགས་བཞིའི་གོས་
ཆེན་མཐའ་ལྷགས་སྤྱི་ནང་། (༢) རྟོང་དང་འོག

གོང་ས། (༡) ལྷ་དཔོན་མཐོ་གོས་ཀྱི་གོ་ས་སྤྱིའི་མིང་། ས་
སྤྱིང་གོང་ས། གོང་ས་དུ་ལའི་རྒྱམ། གོང་ས་སྤྱབས་མགོན་
ཆེན་པོ། ཁྲིམས་བདག་གོང་ས། (༢) གོང་མའི་ས།

གོང་ས་མཆོག ལྷུ་བས་མགོན་ཏུ་ལའི་རྒྱ་མར་ཞེ་ས་ཞུས་པའི་
ཆེ་མིང་།

གོང་ས་མཆོད་ཡོན། ལྷ་པོད་ཀྱི་རྒྱ་སྤྱལ་མཐོ་གོས་ལ་གོང་
ས་ཏུ་ལའི་རྒྱ་མ་ལྷ་བྱུང་། ཡོན་བདག་མཐོ་གོས་པོད་
ཀྱི་རྒྱལ་ཆ་བལྟ་བུ་བཅས་ལ་ཟེར་ཞིང་། ལྷུ་བས་འགར་ཏུ་
ལའི་རྒྱ་མ་དང་བཅའ་ཆེན་ལེ་ཏི་ནི་པན་རྒྱུན་རྒྱ་སྤྱུང་བྱུར་

མཚམས་གོང་ས་མཆོད་ཡིན་ཡང་ཟེར།

གོང་མི་སྒྲིམས་འདུག གཟུགས་གཟུགས་མེད་ཀྱི་སྒྲིམས་
འདུག

གོང་མི་དབང་པོ། (༡) [མདོ་མ]གཟུགས་ཁམས་ཀྱི་བདག་
པོ་ཆངས་པ། (༢) ས་གོང་མར་ཡོད་པའི་དབང་པོ།

གོང་གསལ། ཐོད་དུ་འཁོད་པ་དང་། རྩོན་དུ་བརྩོད་པ། རྩ་
རྒྱུ་འོད་ནག་ནད་ཆང་མ་ཡི་གའི་བརྩོད་བྱ་གོང་གསལ་ལྟར་
ལ་ཏེ་བག་མེད།

གོང་ཀ། རྒྱ་ཅོར་དང་ཕུགས་ཀྱི་ལྟོར་བརྒྱག་གི་ཆད། མི་མང་
གི་རྒྱ་ཅོར་ལ་གོད་ཀ་ཡོད་དུ་མི་འདུག མི་ལ་ནད་གཞི་
དང་ཕུགས་ལ་གོད་ཀ་གང་ཡང་མེད།

གོད་ཀྱི་གམི་ཟ། གོད་མ་ཞེས་པ་ལྷག་མའི་དོན་ཡིན་པ་དཔེར་
ན། འདུལ་བའི་གཞུང་ལས། ལྷག་གི་གོད་མ་མི་ཟའོ་ཞེས་
པ་ལྷག་གིས་གཞོམ་པའི་ལྷག་མ་མི་ཟ་བའི་དོན་ཡིན་ཞེས་
ཆོ་ཏན་ཞབས་བྱུང་གི་དག་ཡིག་ལས་སོ།

གོད་ཁ། གོད་ཀ

གོད་ཆགས། གི་གོད། ད་ལོ་གནག་ཕུགས་ལ་གོད་ཆགས་
གང་ཡང་བྱུང་མི་འདུག

གོད་ཆུང་། (༡) ཟད་ཆུང་ངམ། བྱོན་ཆུང་། (༢) གི་
གོད་ཆུང་བ།

གོད་བདག སེམས་ཅན་ལ་ནུབ་བྱུང་ནན་དེའི་བདག་པོ་གདོན་
སོགས་ཡོད་ཟེར།

གོད་པ། [ཐ་མི་དད་པ] ཉམས་པ་འཇམ་ཟད་པ། སྤར་ཡོད་ནོར་
ནམས་གོད་ནས་མི་འདུག

གོད་མ། [རྫིང་] (༡) ཟས་ཀྱི་གཟེགས་མའམ་རྡོ་མ་དང་། གོས་
ཀྱི་ལྷག་མ་སོགས། (༢) ཞིག་རུལ་དུ་སོང་བ་ནམས།

གོན་པ། བྱོན་པ།

གོན་པན། རི་སྤྱོད་གོ་སྤོད།

གོ་བ། གང་པའི་སྤྱུ་ལ་ཆོག

གོ་བལྟེ་བ། [རྫིང་] སྤྱུ་བལྟེ་བ། བསྐྱུ་བྱུར་གོ་བལྟེ་བ་མ་བྱེད།

གོ་མཁུ། གོ་མ་པ་སྤོ་བའི་ནམ་པ། གོ་མཁུ་ཡང་པོ།

གོ་མ་འབྱུར། གོ་མ་པ་ལ་ཡོར་གུར་པ། ཏ་ཀས་ན་གོ་མ་འབྱུར།
མི་ཀས་ན་རིག་འབྱུར།

གོ་མ་འབྱུར་ལ། ཀར་ཐང་ལ་སྤྱིན་ཏེ་སྤྱོད་ས་པ།

གོ་མ་འབྱོས། ཀར་པའི་འབྱོ་སྤངས། ཆང་གིས་ར་བཟི་སྟེ་
གོ་མ་འབྱོས་འབྱུར། ལུས་སྤྱོད་ས་ཆེ་ལ་གོ་མ་འབྱོས་ལྟར་
བ།

གོ་མ་སྤྱུགས། གོ་མ་པ་སྤོ་སྤྱུ་ལ། གོ་མ་སྤྱུགས་གཅིག་མཐུན།

གོ་མ་པ། ཀར་འབྱོས། གོ་མ་པ་ཡངས་པ། གོ་མ་པ་ལོབས་པ།
གོ་མ་པ་རྒྱག་པ། གོ་མ་ཆེན་སྤོ་བ། རྫིང་སྤྱོད་ས་ནས་གོ་མ་
པ་འགོ་མ་པ། གོ་མ་པ་འབྱུར་བ། དལ་པོའི་ངང་ནས་གོ་མ་
པ་འདོར་བ། མི་རྒྱུང་ན་བསམ་པ་མི་རྒྱུང་། ཏ་རྒྱུང་ན་
གོ་མ་པ་མི་རྒྱུང་།

གོ་མ་པ་ཕྱིར་ཕྱི་བ། [རྫིང་] གོ་མ་པ་ཕྱིར་འཐེན་པ།

གོ་མ་པ་པོར་པ། [རྫིང་] གོ་མ་པ་སྤོ་བ།

གོ་མ་རྒྱུ་ལ། གོ་མ་པ་སྤོ་སྤྱུངས།

གོ་མ་ཞེང་། ལམ་དུ་འབྱོ་སྤྱུགས་ཀར་གཉིས་ཀྱི་བར་ཆད། གོ་མ་
ཞེང་ཆེན་པོ།

གོ་མ་རྒྱབས། གོ་མ་ཞེང་།

གོ་མ་ལུགས། གོ་མ་སྤྱུགས།

གོ་མ་ལུགས་ཅན། གོ་མ་ཤེད་ཆེན་པོ།

གོ་མས་སྤྱོད་ས། གོ་མས་པའི་སྤྱོད་ས་ཏེ་ཡུན་རིང་དུ་འདིས་ནས་
ཐོབ་པའི་ལུགས་སམ་རྟུས་པ།

གོ་མས་འདིས། བྱང་གོ་མས། གོ་མས་འདིས་ཡོད་པའི་ལས་
ནམས་དཀའ་ངལ་རྒྱུང་། ཡུན་རིང་བྱས་ན་གོ་མས་འདིས་
འཐོན་ཡོང་། ལས་དང་པོ་བ་ལ་གོ་མས་འདིས་མེད།

གོ་མས་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ] བྱང་བ། ལག་ཤེས་གོ་མས་
ན་མཁུས་པར་འགྱུར། འཆོ་བ་སྤྱོད་ལུགས་གསར་པར་
གོ་མས་པ། (༢) བྱང་རྒྱུབ་པར་གྱུར་པའི་འདིས་ཆ།
བཟང་གོ་མས། དན་གོ་མས། ལན་མང་དུ་སྤྱུངས་ནས་
གོ་མས་པ་ཞིག་བྱང་བ།

གོ་མས་པ་མྱོང་གུར། གོ་མས་པ་དབང་དུ་གྱུར་པ་སྟེ་གོ་མས་

བྱང་ཆུབ་པ།

གོ་མས་པའི་བག་ཆགས། གོ་མས་འདྲིས་ཀྱི་ས་པོན།

གོ་མས་པའི་འབྲས་བུ་མི་འདྲ་པའི་གང་ཟག་པའི། ༡) ཕྱི་ནང་

གཉིས་ཀ་མ་ཁྲིན་པའི། ཕྱི་ཡི་སྤྱོད་པ་མི་ལེགས་པར་མ་
ཟད། རང་གི་སེམས་སྤྱོད་ཀྱང་དྲ་ཅང་རན་པ། ༢) ཕྱི་
ཁྲིན་ལ་ནང་མ་ཁྲིན་པའི། ཕྱི་ཡི་སྤྱོད་པ་ལེགས་ཀྱང་ནང་
གི་སེམས་སྤྱོད་རན་པ། ༣) ཕྱི་མ་ཁྲིན་ལ་ནང་ཁྲིན་པའི།
ཕྱི་ཡི་སྤྱོད་པ་མི་ལེགས་ཀྱང་ནང་གི་སེམས་སྤྱོད་བཟང་པོ་
ཡོད་པ། ༤) ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀ་ཁྲིན་པའི། ཕྱི་ཡི་སྤྱོད་པ་
དང་ནང་གི་སེམས་སྤྱོད་གཉིས་ཀ་ལེགས་པོ་ཡོད་པ་བཅས་
སོ།།

གོ་མས་བྱང་། གོ་མས་པའི་བྱང་འབྲས། ལག་ཅུལ་ལ་གོ་མས་
བྱང་མེད་པ།

གོ་མས་སྤྱང་། གོ་མས་པའི་བསྐབ་སྤྱང་།

གོ་མས་སྤྱང་། གོ་མས་པའི་ཉམས་སྤྱང་།

གོ་མས་ཡོན། ལས་ཀ་བྱང་ཆུབ་པ།

གོ་མས་གཤིས། གོ་མས་པའི་རྒྱ་དག་གམ་ལུགས་སྒོལ། ཡུལ་
དེའི་གོ་མས་གཤིས་ལུགས་བཟང་པོ།

གོ་ཁྱུ་ཏམ། [ཀྱ་གར་]གོ་ཏམ།

གོ་ར། (༡) གོ་ར་ནད། (༢) གོ་རེའི་བརྩམ་མེད་།

གོ་ར་གོ་ར། སྒོར་སྒོར་རམ་རྒྱུ་མ་པོ།

གོ་ར་གོ་ར་པོ། (རྒྱ་མཚོ་)མངལ་གྱི་གནས་སྐབས་མེད་པའི་པའམ།
མི་ལུས་མངལ་དུ་ཆགས་པའི་བདུན་ཕྱག་པའི་པ་སྟེ། རར་
ནར་པོ་ལས་གསྐྱབར་གྱུར་པའི་ཐོག་མཐུན་བཟོད་ཅམ་དུ་
བྱུང་པའི་དུས།

གོ་ར་གོ་ར་པ། སྐབས་པའི་མཁའ་གསལ་པ།

གོ་ར་རྩལ། གོ་ར་པ་རྩལ་པོ་ཞེས་པའི་བརྩམ་མེད་།

གོ་ར་དྲོ། གམ་པའི་དྲོ།

གོ་ར་ནད། (༡) རྩ་ལྷུགས་ལ་ཐོག་མར་གོ་ར་ནད་ཐོག་སྐབས་
གནས་གཅིག་དུ་ཡངས་ཏེ་ཡུན་རིང་སྤྱོད་པ་དང་། མི་འཆལ་
པ། རང་དུ་ཆོ་བ་རབ་དུ་རྩལ་ཏེ་ནང་གུ་ན་བཅོས་པ་སྟེ་ར་

དཀར་པོར་གྱུར་ཏེ་མི་པའི་ལྷུགས་ཀྱི་འགོས་ནད་ཆེ་གས་
ཤིག (༢) འབྲས་ཤིང་གི་མེ་ཏོག་ལ་བྱུང་པའི་འབྲས་སྤྱོན།
ཁམ་སྤོང་གི་མེ་ཏོག་ལ་གོ་ར་བརྒྱབ་སྤོང་།

གོ་ར་པ། སྐབས་པའི་མཁའ་གསལ་པ། ཟས་གོ་ར་པ་དེ་འདྲ་བ་སེས་
མི་མེད།

གོ་ར་པ། བག་ལེབ་ཀྱི་རིགས་ཤིག

གོ་ར་བུ། [རྩིང] (༡) དབྱིབས་བུ་པའི། (༢) གདན་སྒོར་།

གོ་ར་པོད། བལ་པོ་དང་པོད།

གོ་ར་མ། [རྩིང]དེ། གོ་ར་མ་དེ་ཡིས་མཁའ་ཞིག་བཅེགས།
ཆར་ཟམ་ཟེམ་བབ་ན་དག་མེད་ཡིན།

གོ་ར་མ་བུ་མ་པ། [རྩིང]ཐེ་ཆོམ་མེད་པ།

གོ་ར་མ་ཆག་པ། ཐེ་ཆོམ་མེད་པ་དང་། ཇེས་པ།

གོ་ར་མོ། [རྩིང]སྤང་པའི་སེམས།

གོ་ར་རྩོ། འཁོར་རྩོ་རྩོ་སྟེ་འབྲེལ་འབྲེལ་དུ་འཁོར་ཆུལ། ཆུ་
འཁོར་གོ་ར་རྩོ་རྩོ་འཁོར་པ། ཆུ་ཆོད་འཁོར་ལོའི་ཁབ་
འགོས་གོ་ར་རྩོ་རྩོ་འཁོར་པ། ཆུང་འཆུབ་གོ་ར་རྩོ་རྩོ་
ལྷང་། མཆི་མ་གོ་ར་རྩོ་རྩོ་བུས།

གོ་ར་ལེབ། བག་ལེབ་ཀྱི་རིགས་ཤིག

གོ་ར་པ། བལ་ལུལ་གྱི་མི་རིགས་ཤིག

གོ་ལ་པ། [ཐམ་དང་པོ]ཞོར་བའམ་འབྲལ་པ། འགོ་སའི་ལམ་
གོལ། གོལ་པའི་བསམ་པ། ལོག་པའི་ལམ་དུ་གོལ་ཉན་
ཆེ།

གོལ་མ། [རྩིང]ཟན་དྲོན།

གོལ་ས། (༡) འདྲ་པོ་སྟེ་རྩོ་མར་ཞོར་འབྲལ་ཡོང་སའི་གཞི་
དེ་ལ་གོལ་ས་ཟེར། གཞུང་ལམ་པོར་ནས་གོལ་སར་འབྲལ་
པ། (༢) གཡང་ས།

གོས། (༡) ཁྱོན་པའམ་ལུས་ཀྱི་བགོ་བྱ། སྤོད་གོས། སྤྱང་
གོས། རྩལ་གོས། གཟབ་གོས། གོས་རྩལ་པོ། གོས་
རྩལ་རན་དོན། ཐོག་གོས། མི་གོས། རྩོ་རྩོ་གོས་གཡོགས།
གོས་འབྲུད་པ། གོས་བཟུབ་པ། གོས་གཟུར་པ། འཁོར་
ལོས་གོས་འཆོམ་པ། མིང་གི་རྩམ་གངས་ལ་འབྲུད་བྱ་དང་།

ཁྱོན་པ། ཁྱོན་བྱ། དག་བྱ། དགོ་བ། དགོ་བྱ། གཅེར་
སྒྲིབ། གཅེར་སྒྲིབ། ན་བཟའ། གཡོགས་མ། ལུས་སྒྲིབ་
བཅས་སོ།། (༡) རྒྱ་ལུ་ཆས་ཀྱི་ནང་གོས་ནག་པོ་སྤུལ་
ཅན།

གོས་ཀྱི་གཞི། འཛོ་མཁོ་ལྷག་པའི་ཡོ་བྱད་བཅས་འཛོ་པའི་
ཡོ་བྱད་དང་འབྲེལ་བའི་གོས་ཀྱི་གཞི་སྟེ། བདེར་གནས་ཁྱེན་
ཀྱི་གཞི་ལྷ་ལས་གོས་ཀྱི་གཞི་གསུམ་ཀྱི་ཤེ་བྲག་ཅིག

གོས་ཀྱི་གཞི་གསུམ་མ། འདུལ་བ་གཞི་བཅུ་བདུན་ལས། བདེར་
གནས་ཁྱེན་ཀྱི་གཞི་ལྷའི་ནང་གསེས། གོས་མཐའ་གཉིས་
སུ་མ་ལྟར་བའི་སྒོ་ནས་བདེ་བར་གནས་པ་གོས་ཀྱི་གཞི་ལ་
གསུམ་སྟེ། སྤྲ་བརྒྱུད་གི་གཞི་དང་། གོས་ཀྱི་གཞི། ཀོ་
ལྷགས་ཀྱི་གཞིའོ།།

གོས་ཀྱི་ཤེ། རྩས་ཀྱི་ཤེ་ཁྱེན་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ཤེན་གྱིས་
མ་བརྒྱབས་པའི་གོས་ཀྱིས་ཤེན་གྱིས་མ་བརྒྱབས་པའི་གོས་
ཤེ་མ་ལ་ཤེན་བཞེགས་པ་སྟེ། ཞག་བཅུ་འདས་པ་དང་། ཞག་
སུམ་ཅུ་འདས་པའི་རྩས་སུ་རྩུང་བ་སྟེད་པའོ།།

གོས་དཀར་ཅན། (༡) གོན་པ་སྤྱོད་པོ་ཁྱོན་མཁན་སྟེ།
(༢) ཁྱིམ་པ་ལྷགས་པ་གོས་དཀར་ཅན།

གོས་དཀར་ལྗང་པོ་ཅན། སྤར་པོ་དུ་ཁྱིམ་ལ་གནས་ནས་ཁྱོན་
པ་དཀར་པོ་ཁྱོན་ཁིང་མགོ་སྒྲིང་པོར་བཞག་ནས་མི་བཞར་
པའི་ལྷགས་པའི་གསེས་སོ།།

གོས་རྩྱུང་། གོས་ཆེན་གྱིས་བཟོས་པའི་རྩྱུང་གདན།

གོས་སྒྲ། གོས་ཆེན་སྒྲ་ཆོགས་དུས་དུའི་སྒྲ་ཆོས་གཞི་བསྒྲིགས་
ནས་བཞེངས་པའི་ཐང་ཀ་ཆེན་པོ་དེ་ཆོར་གོས་སྒྲ་ཟེར།

གོས་སྒྲ་ཆེན་མོ་མཐོང་བདོན་ལྡན། རྒྱལ་ཅེ་ཆོས་རྒྱལ་རབ་
བརྟན་ཀྱན་བཟང་འཕགས་པས་རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ས་ཁྱི་
ཤེ་ལོ་༡༤༡༩ལོར་བཞེངས་པའི་གོས་སྒྲ་ཆེན་མོ་སྟེ་ཐང་ཀ་
འདྲིའི་དབུས་སུ་སྟོན་པ་བྱས་པའི་དབང་པོའི་སྒྲ་མཐོ་ཆད་
བྱ་བརྒྱུད་ཅུ་སྟེ་འདོམ་ཉི་ཤུ། མཐའ་སྒྲིང་དུ་མཆོག་བྱུང་
གཉིས་དང་། དུམ་ས་པ། མར་མེ་མཛད། གནས་བརྟན་
བཅུ་དྲུག་ འོག་སྒྲིགས་སུ་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་ནམ་བོས་སྤྲས་

བཅས་ཡོད་པའི་གོས་སྒྲའི་མེ་ལོང་གོང་ག་ཤམ་བཅས་
བཞེ་མས་པའི་ཅེ་བྱ་བརྒྱུད་དང་དགུ་བཅུ་གོ་དྲུག་ཡོད་པ་ནི་
བོད་དུ་ཡོད་པའི་གོས་སྒྲའི་ནང་ནས་ཆེ་གོས་ཡིན་པར་
བྲགས།

གོས་སྒྲུད། གོས་ཆེན་དང་རྒྱ་མཚུངས་པའི་སྒྲུད་པའམ་སི་ཤན།

གོས་ཁ། [ཡུལ]གོས་ཆེན་གྱི་ཁ་གདན་བྱ་བ་ནི།

གོས་ཁ་མ་བསྐྱར་བ་ཁྱེན་པའི་རྩྱུང་ཤེད། རྩྱུང་ཤེད་འབའ་
ཞིག་པ་དགུ་བཅུའི་ནང་གསེས། རྩྱུང་བའི་ཆོན་གསུམ་
གྱིས་ཁ་མ་བསྐྱར་པའི་བྱ་གང་ལོངས་པའི་གོས་དཀར་པོར་
གཞན་གྱིས་གཡོགས་མེད་པར་ཁྱོན་པ།

གོས་ཁང་། [མངོན]གུར།

གོས་ཁུད། གོས་ཀྱི་ཁུད་སྟེ་བ།

གོས་ཁྱིམ། [མངོན]གོས་ཁང་དང་དོན་གཅིག

གོས་གུར། གོས་ཆེན་གྱིས་བཟོས་པའི་གུར།

གོས་གོང་། གོས་ཀྱི་གོང་བ།

གོས་བགོ་པའི་ཚུལ་བཅུ། ཉེས་བྱས་ཀྱི་སྟེ་ཆོན་དང་པོ། གོས་
བགོ་པའི་སྟེ་ལ་ཤམ་ཐབས་ཀྱི་ལ་མཐའ་དང་མ་མཐའ་མི་
མཉམ་པས་རྒྱུམ་པ་མིན་པ་དང་། དུས་མོ་ཡན་ཆད་དུ་
བཅེངས་པ་དང་། ལོང་བུ་མན་ཆད་དུ་འཛོལ་བ་དང་། མས་
བྱར་གྱི་བྱ་སྒྲུང་པོ་ཆེའི་སྒྲ་རྩྱུང་འཕུངས་པ་དང་། རྩྱུང་གས་
ཀྱི་གོང་ཏ་ལའི་ལོ་མ་རྩྱུང་བ་སྟེ་བ་པ་དང་། རྩྱུང་གས་པར་
ནས་འཕུར་མ་བཞིན་དུ་འཕར་བ་དང་། རྩྱུང་གས་སྟེང་
དུ་སྒྲུལ་གྱི་གདེངས་ཀ་རྩྱུང་མཐོ་དམན་ཅན་བཅས་ཤམ་
ཐབས་ཀྱི་བདུན་དང་། ཆོས་གོས་རྒྱུམ་པོ་མིན་པ་དང་། ཏ་
ཅང་རིང་བ་དང་། ཏ་ཅང་བྱུང་བ་སྟེ་སྟོད་ཀྱི་གོས་ཁྱོན་
ཚུལ་གསུམ་བཅས་གོས་ཁྱོན་ཚུལ་འདི་ནམས་བྱས་ན་ཉེས་
བྱས་སུ་འགྱུར་རོ།།

གོས་རྒྱ། གོས་བཟོ་པའི་རྒྱ་ཆ།

གོས་སྒྲུབ། གོས་ཀྱི་གཤམ་མཐའ།

གོས་ཐོན་ཅན། [མངོན](༡)ནམ་མཁའ། (༢)ཕྱག་ན་
དོ་རྟེ། (༣)གཟའ་སྟེན་པ། (༤)བྱུང་འཕྲུག་གི་གཅན་

པོ་སྒྲིབས་བཟང་།

གོས་ཅན། [མངོན་]ཅན་ན།

གོས་ཆས། ཁྱོན་ཆས།

གོས་ཆེན། སྒྲིན་སྒྲིབ་ལས་བཏགས་པའི་བཟང་གོས་སྒྲིབ་མིང་།
གོས་ཆེན་འབྲུག་རིས་མ། གོས་ཆེན་འབྲུག་རིས་གསུམ་
ཅན། གོས་ཆེན་གས་ཀྱང་རི་མོ་མེ་ཡལ། དཔའ་བོ་གི་
ཡང་སྒྲན་གྲགས་མི་ཅམས།

གོས་ཆེན་སྐྱུ་མ། གཞི་གོས་ཆེན་སྒྲིབ་སྐྱུ་མའི་རི་མོ་ཅན།

གོས་ཆེན་གསེར་མ། གཞི་གོས་ཆེན་སྒྲིབ་གསེར་སྐྱུ་དྲུག་རི་
མོ་ཡོད་པ།

གོས་ཏུས། གོས་ཆེན་ཆོན་ཁྲའི་རིགས་ཤིག

གོས་འདམ། [ཡུལ་]གོས་ཆེན་གྱི་ཁ་གདན་རིང་པོ།

གོས་སྒྲིབ། ལྷ་ར་པོད་གཞུང་གི་ཅེ་རྩེ་དུང་ཆོའི་ལས་གོས་ཤིག

གོས་ཐང། གོས་ཆེན་གྱིས་བཟོས་པའི་ཐང་ག

གོས་ཐུང། (༡)གུ་ཐུང། (༢)གྱོན་པ་ཐུང་ཏུ།

གོས་མཐའ། གོས་ཀྱི་མཐའ་ཆག གོས་མཐའ་སྐྱམ་ལྷགས་
ཀྱི་ཁྱན་བཏང་བ།

གོས་གདང། གོས་འགྲེལ་སའི་གདང་།

གོས་འདང། * གོས་ལྗེང་།

གོས་ལྗེང། ཁྱོན་པ་གཅིག་གི་རྒྱ་ཡོང་ཆད།

གོས་སྒྲིབ། (༡)གྱོན་པའི་སྒྲིབ་མེའམ་ཟུར། (༢)གོས་ཀྱི་
རིགས་ཁ།

གོས་པ། འགོ་པའི་འདས་པ།

གོས་པང། གོས་ཆེན་ལས་བཟོས་པའི་པང་གདན།

གོས་སྐྱུ་མ། སྐྱུ་ཡོད་པའི་རས་སོགས།

གོས་སྐྱུ་རིས་མ། སྐྱུ་རིས་ཡོད་པའི་རས་སོགས།

གོས་སྒྲིབ་རིས་མ། སྒྲིབ་པའི་རི་མོ་ཅན་གྱི་གོས་ཆེན།

གོས་འཕན། གོས་ཆེན་ལས་བཟོས་པའི་ཀ་འཕན།

གོས་ཁྱེད་པའི་རྒྱུང་ཁྱེད། རྒྱུང་ཁྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགུ་བཅུའི་
ནང་གསེས། ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པའི་དགེ་སྒྲོང་མར་ཆོས་གོས་
ཁྱེན་པའོ།

གོས་ཁྱེད་པའི་རྒྱུང་ཁྱེད། རྒྱུང་ཁྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགུ་བཅུའི་
ནང་གསེས། ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པའི་དགེ་སྒྲོང་མར་ཆོས་གོས་དག་
སྒྲོང་གིས་འཆོམ་པའོ།

གོས་བྲལ། (༡)གཅེར་བྲལ་དམར་ཁྱེང་། (༢)སངས་
རྒྱལ་ཤིག་གི་མཆོན།

གོས་འཕྲོག། (༡)གོས་ཆེན་གྱི་འཕྲོག་ (༢)ཕྱོགས་ལ་འཕྲོ་
སྐབས་མཁོ་པའི་མལ་ཆས་དང་གྱོན་ཆས་འཇུག་སྒྲིབ།

གོས་འཕྲོག། གོས་ཆེན་གྱི་འཕྲོག་གདན།

གོས་འབྲུང་རྒྱན་པ། དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་ལྟ་བུ།

གོས་སྒྲིབ་པའི་རྒྱུང་ཁྱེད། རབ་བྱུང་ལྟེ་ལྟེ་པོ་གང་རུང་གི་གྱོན་
པ་རྒྱ་སེམས་མེད་པར་སྒྲིབ་པ་ལས་བྱུང་པའི་རྒྱུང་ཁྱེད།

གོས་དམར་སྒྲིབ། ཉན་ཐོས་སྒྲིབ་པ་བཅོམ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས་
ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྒྲིབ་པའི་སྒྲིབ་པ་བརྒྱུན་ཡོད་པའི་ཡ་གྲལ་
ཞིག

གོས་ཆགས། ཆས་གོས་གྱོན་སྤངས། ལུ་གུ་རྣམས་ཀྱི་གོས་
ཆགས་ལེགས་པོ་བཅོས་ནས་སྒྲིབ་ཆལ་དུ་གཏོང་བ།

གོས་ཆོས་མ། ཆོས་མདོག་གང་རུང་བརྒྱབ་པའི་གོས།

གོས་འཛར། (༡)གྱོན་པ་དང་གོས་ཆེན་གྱི་སྒྲིབ་འཛར།
(༢)གོས་ལྷུག་སྒྲིབ་འཛར་བ།

གོས་ཟེགས་པོ། གོས་སྒྲིབ་ཏུ་ལ།

གོས་གཟན། གོས་ཆེན་གྱིས་བཟོས་པའི་པོ་མོའི་གཟན།

གོས་ཡིག་རིགས་མ། ཡི་གེའི་རི་མོ་ཡོད་པའི་གོས་ཆེན།

གོས་ཡུག། གོས་ཆེན་བྱུབས་ཆང་། གོས་ཡུག་གཅིག

གོས་ལེན་པའི་སྐྱུང་པ། སྐྱུང་སྐྱུང་སྐྱུམ་ཅུའི་ནང་གསེས། རང་
ལ་ཆོས་གོས་རྣམས་གསུམ་ཡོད་བཞིན་འཁོར་གསུམ་ཁེབས་
པའི་ཆད་དུ་ཡོངས་པའི་གོས་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པའི་དགེ་སྒྲོང་
མ་ལས་རྒྱངས་པའོ།

གོས་གཤམ། གོས་ཀྱི་སྐྱབ།

གོས་སུལ། གོས་ཀྱི་གཉེར་མའམ་སྒྲེར་ཁ།

གོས་སྒྲིབ། (༡)ལུ་པ་དང་པགས་ཆར། (༢)གྱོན་པ་སྒྲིབ་
མིང་།

གོས་གསར་བདག་པ་མ། གོས་ཆེན་དཔེ་གསར།

གོས་གསུམ་བཞེ་བ། བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་སྟེ། སྤྱི་འགོས་གསར་
པ་ཤོན་པ། ཉང་གི་གོས་སྟོང་པ་སྤྱད་པ། གསར་པའི་གོས་
མ་སྟོང་པའོ།

གོས་གསུམ་དང་ཁྱུ་གསུམ། ཉལ་འབྱོར་ཡི་གའི་སྐབས་སུ་
གོས་གསུམ་དང་ཁྱུ་གསུམ་ཡི་གའི་རྩིས་ཅི་མོ་ལས། སྟོང་
པ་གསུམ་ནི་ལེགས་གནས་པ། གོས་ནི་དང་པོར་བཞེད་
པ་དང་། གཉིས་པ་ཆོག་བསྐྱབ་པའོ། གསུམ་པ་དེ་ཆོ་
ཁྲལ་ཡོད་དང་། གཙང་མའི་གོས་ནི་གསུམ་པ་དག ལམ་
གསུམ་དུ་ནི་བཞེ་པའོ། ཞེས་དང་། སྟོང་པ་ལ་གནས་
པ་ནི་ཉང་གི་ཁྱུ་གསུམ། ཡན་ལག་བདུན་པོས་རང་རྒྱུད་ཀྱི་རྟིག་
པ་སྤྱངས་པ་ནི་གསར་པའི་ཁྱུ་གསུམ། ལྷག་ཀྱང་བཅོངས་བཀྲོལ་
ནི་ཉལ་འབྱོར་ཁྱུ་གསུམ་དང་གསུམ་མོ།

གོས་གསེར་སྒྲུབ་མ། གསེར་སྒྲུབ་ཡོད་པའི་གོས་ཆེན་གྱི་རིགས།

གོས་གསོར་མ། བཞེ་རིས་བྱ་རྒྱུའི་གོས།

གོས་བསུམ། [རྫིང་]གོས་གཡོགས།

གོས་དྲ། གོས་སྒྲུབ་ཁ་བུལ་བའམ་གོས་ཀྱི་ཟུར་དབལ།

གོས་སྒྲག་འཆང་བའི་སྤང་བ། སྤང་སྤྱང་སུམ་ཅུའི་ནང་གསེས།
ཆོས་གོས་ཀྱི་རྒྱར་མ་བསྟོས་པ་ཁྲུ་ཆད་དུ་ཡོངས་པ་ཡན་ཆད་
ཀྱི་གོས་སྒྲག་པོར་རང་ལ་དབང་བའི་ནི་གོས་མ་བསྐྱབས་པར་
ཞག་བརྒྱ་མ་རྟོགས་ཀྱི་བར་དུ་འཛོག་པའོ།

གོ་ཏ་མ། [རྒྱ་གར་]གོ་ཏ་ཏ་མ་འམ། གོ་ཏ་མ་འམ། འགོ་ཏ་ཏ་
མ་ཡང་འབྲི། (༡) སྟོན་པ་ཤུག་བྱུང་པའི་མཆོན་གྱི་རྒྱམ་
གངས། ཤུག་འུ་རུས་རྒྱུད་ཀྱི་མེས་པོ་དང་པོ་དང་སྤོང་གོ་ཏ་
ཏ་མ་ཡིན་པས་མཆོན་དེ་ལྟར་གྲགས། (༢) སྤར་རྒྱ་
གར་གྱི་དང་སྤོང་ཞིག་གི་མིང་།

གོ་དྲུམ་ཅི། འདི་ལ་བཅོན་པོའི་འཇམ་སྒྲིང་སྤྱི་བཤད་དུ་རྒྱ་གར་
ལྟོ་སྟོགས་པེད་རྒྱའི་ཡུལ་ཞེས་མགོན་པོ་སྤྱུ་སྤྱུ་བ་སྤྱི་འབྱུངས་
ས་དེ་དང་ཐག་ཉེ་སར་ཡོད་པར་གསུངས།

ག། གནག་ཕྱགས་དང་ཏ་མོགས་ཀྱི་དབལ་བནས་སྒྲ་ཅེའི་བར་
ཀྱི་འོག་དོང་དགར་པོ།

ག་ག། [རྒྱ་རྒྱ་སྤར་ཟུར་ཆག་ལུ་ག་གོན་ལ་སོགས་པའི་ཁོང་
འབས་ཀྱི་སྤྱི་མིང་།

ག་ཁ། འབབ་ཆུ་ཞིག ཁམས་ཁལ་སྟེང་ཆེན་རྫོང་གི་རྒྱལ་
རྒྱུད་དུ་ཡོད།

ག་དོར། སུ་བའི་ཁྲག་རྒྱ།

ག་པ། ཏ་ཏེ་ལ་དང་འབྲི་གཡག་སོགས་གདོང་གི་དཀྱིལ་གཞུང་
དགར་པོ་ཅན། ཏ་ཏག་གུ་པ། བོང་བུ་གུ་པ། ལུག་ཏག་
གུ་པ།

ག་ལུར། ཏ་ཏེ་ལ་སྟོ་སྤྱུགས་སོགས་ཀྱི་གདོང་པའི་གཞུང་མཆུ་
ཅི་བར་སྤྱུ་མདོག་སྤྱུ་ལུ་རེ་བའོད་པ།

ག་ཤ། * ག་ལུར།

ག། གངས་བརྒྱུད་རྒྱ་གཅིག་ནས་བརྒྱུད་རྒྱ་གཅིག་པའི་བར་
དུ་སྤྱོར་རྒྱུའི་ཆོག་གོགས་ཤིག བརྒྱུད་རྒྱ་གཞ། ག་བདུན།

ག་གུ། (༡) གཡོ་སྤྱུ་འམ་གཡོན་ཅན། སྤྱི་བའི་ག་གུ། མི་
ག་གུ་ཅན་གྱི་སྤྲང་ཆ་དང་པོ་བཤད་མི་ཡོང་། ལས་དོན་
ག་གུ་བྱས་ན་ནམ་ཞིག་སྤྱི་ལོ་འཕྱར་ཡོང་། (༢) དང་
པོ་མིན་པའམ་ཀྱིག་ཀྱིག ལམ་ཐུན་ག་གུ། རྒྱ་སྤྱང་ག་
གུར་འབབ། ཁོང་ག་གུ་ཅན་མདའ་མོ་མི་ཉན། ཆོ་ག་
གུ་ཅན་གོགས་པོ་མི་ཉན།

ག་གུ་འགྲོ་མ། (༡) ཁྱར་ཁྱོ་ར་གྱི་འགྲོ་སྤངས།
(༢) [མདོན་]ཀྱི་དུ་བ། འའབབ་ཆུ། འ་སྤྱུལ།

ག་གུ་བ། (༡) གཡོ་སྤྱུ་ཅན། (༢) བརྒྱུད་པོ་མེད་པ།

ག་གུ་ལག། མདོ་སྤྲང་རྩ་བ་ཁལ་གྱི་བཅོན་སྤྱོད་རྫོང་གི་ལ་ཞིག

ག་གུའི་རི་མ། (༡) རི་མོ་ཀྱིག་ཀྱིག (༢) [མདོན་]སྤྱིག་
རྒྱུའི་མིང་།

ག་གུར་འགྲོ། ག་གུ་འགྲོ་མ།

ག་ཉེས། [རྫིང་]ཉེས་ཉེས་དང་རྒྱས་ཉེས།

ག་མོ། [རྫིང་]ན་རྒྱན།

ག་དོ། [རྫིང་]ན་རྒྱན།

ག་ཞོམ་སྤང་བ། (༡) ལེགས་པ། (༢) བསམ་གཏན་བཞི་
པའི་གནས་རིས་དུག་པ་སྟེ། གནས་འདིར་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་

ནི་ལུས་སེམས་ཉིད་ཞིའི་བདེ་བ་ཆོས་ཀྱི་མཆོག་སྒྲུང་བས་
གཞི་མ་སྒྲུང་བ་ཞེས་བྱ་སྟེ་གཙང་མའི་གནས་ལྗེའི་ནང་
གསེས་ཤིག (༡) རྟིང་ཡོད་པ།

གཞི་མ་པ། (༡) ལུན་སུམ་ཆོགས་པ། རྩུ་མོར་གཞི་མ་པ།
འབྲུལ་བ་གཞི་མ་པ། བཟའ་བརྟུང་གཞི་མ་པ། ལེགས་
སྦྱོས་གཞི་མ་པ། (༢) ཉོན་མོངས་པ་དང་བལ་བས་གཙང་
བ་དང་། རྩུག་བསྐལ་དང་བལ་བས་བདེ་བའི་དངོས་པོ་
ཡིན་པའི་མཆོན་ཉིད་ཅན་ཏེ། བདེན་བཞིའི་ནམ་པ་བརྩ་
དུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག

གྲལ། རྟིང་ཉམས་པ། བར་དུ་གྲལ་བ་སོར་ཆུད། འགྲོ་བ་གྲལ་
ཞིང་མགོན་མེད་པ།

གྲམ་གྲུ། ཀྱིག་པོ་དང་འབྲིག་པོ། རྩུ་པོ་གྲམ་གྲུར་འབབ།
སེམས་གྲམ་གྲུ།

གཙམ། * གཙམ་པ།

གཙམ་པ། མ་བནྟགས་པ། ཁ་ནས་གང་བྱུང་མང་བྱུང་གིས་
གཙམ་དུ་སྦྱོར་བ། བཤེས་གཉེན་གཙམ་དུ་བརྟེན་ན་འདུན་
མ་ཉེས། གཙམ་དུ་ཁ་ཆོན་མ་གཅོད། གཙམ་དུ་ཁུ་རྒྱལ་
མ་རྒྱག

གྲག་པ། རྟིང་ཁྲག་པ།

གྲང་། རྒྱ་ས་ཤིང་སྒྲོམ་ནང་དུ་བདུངས་པའི་ཅིག་པ། གྲང་
དུང་བ། གྲང་རྩལ། གྲང་ཤོག གྲང་འགྲེལ་བ་ཡོག་ཤིང་
གིས་མི་བཏེག

གྲང་སྒྲུ། གྲང་ལྗེ་བས་སུ་བྲིས་པའི་སྒྲུ་བརྟན།

གྲང་སྒྲོར་། ཁང་པ་དང་གྲོང་པ་སོགས་ཀྱི་མཐར་བསྐྱོར་བའི་
གྲང་གི་ར་བ།

གྲང་གྲིང་། (༡) གྲང་རི་གྲིང་རིའི་བསྐྱུ་ས་ཆོག
(༢) རྟིང་ཁངས་རྟེགས་ཀྱི་ལུས་ཀྱི་ནམ་འགྲུར།

གྲང་གྲོང་། གྲང་རེ་གྲོང་རེའི་བསྐྱུ་ས་ཆོག

གྲང་རྒྱག གྲང་ས་དུང་བྱ་རྒྱག་པ།

གྲང་སྒྲོམ། གྲང་དུང་སྒྲོད་ཤིང་སྒྲོམ།

གྲང་རི་གྲིང་རི། ཁངས་རྟེགས་ཀྱི་ནམ་པ། གྲང་རི་གྲིང་རིའི་

མི་ལ་ཆང་མས་དགའ་པོ་མི་བྱེད།

གྲང་རེ་གྲོང་རེ། མ་ཐུལ་པའི་གྲོང་ཚུལ། ས་གྲང་རེ་གྲོང་
རེ་ཆུ་ལུད་ཀྱིས་འདུལ་དགོས། མི་གྲང་རེ་གྲོང་རེ་དེར་
སྐད་ཆ་ཤིད་ཁག་པོ་འདུག

གྲང་ཐོ། ལྷ་རི་གྲང་ཐོའི་བསྐྱུ་ས་ཆོག

གྲང་མཐུད། ཅིག་པའི་གྲང་གཉིས་བར་གྱི་མཐུད་མཆོམས།

གྲང་ལྗེ་བས། གྲང་ཅིག་གི་ལྗེ་བས་དོས།

གྲང་ནག་ཁ་སྦྱོར། [དཔེ] རྩུགས་གཉིས་པན་ཚུན་དཔྱེན་སྦྱོར་
དུག་གི་ཤིང་གིས་རྒྱབ་ལག་ལ་དུ་གཏོང་བའི་དོན་ལ་སྦྱོད།

གྲང་ཕྱིང་། གྲང་གི་དཔངས་རིམ། ལྷགས་རིའི་དཔངས་ལ་
གྲང་ཕྱིང་སུམ་རུ་སོ་དུག

གྲང་ཅིག (༡) གྲང་དང་ཅིག་པའི་བསྐྱུ་ས་ཆོག (༢) ས་
ལས་བཟོས་པའི་ཅིག་པ་འམ་སྒྲུ།

གྲང་མཆོམས། (༡) གྲང་གཉིས་མཐུད་མཆོམས་སམ་གྲང་
གཉིས་ཀྱི་བར་མཆོམས། (༢) གྲང་གི་འབྲིས་སམ་ཉེ་
འགྲམ།

གྲང་ར། གྲང་ཅིག་གི་ར་བ།

གྲང་རིས། གྲང་ལྗེ་བས་ཀྱི་རི་མོ། གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཅིག་
པར་གྲང་རིས་ཡོངས་ཁྲབ་དུ་ཡོད།

གྲང་ཡོགས། གྲང་ཅིག་གི་ལྗེ་བས་དོས།

གྲང་ཤིང་། གྲང་ཅིག་བཟོ་བྱེད་ཀྱི་ཤིང་སྒྲོམ།

གྲད། (༡) རྩུ་ལ་སྒྲོ་བས་དང་ལུས་ལྷགས། (༢) དག་རྒྱན་
དུ་གྲགས་པའི་མིའུ་ཐུང་ཤིང་ཆེ་བ་ཞིག

གྲད་ཀྱི་ལུལ། རྒྱ་གར་རྩུབ་སྦྱོགས་ཨ་སམ་ལུལ་གྱི་གྲོང་ཁྲིར་
ཆེན་པོ་ཡོད་པའི་ལུང་པ་སྦྱིའི་མིང་།

གྲད་ཆེན། རྩོམས་རྩལ་ཅན།

གྲད་ཆེན་ལྷ་དགའ་ལྷ་དགའ། རྒྱ་བཟའ་ཀོང་ཨོས་ཨོ་པོ་ལྷ་གྲུ་
ལུ་ཞེ་པོད་དུ་གདན་འདྲེན་སྐབས་ཤིང་ཉ་འཐེན་མ་ཁན་གྱི་
གྲད་མི་རྩོམས་ཆེན་གཉིས་ལ་ཟེར། ཁོང་གཉིས་ལ་དཔན་
གསེ་ཞུ་ཆེད་ར་མོ་ཆོའི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་སྒྲོ་འགྲམ་དུ་འད་
སྒྲུ་ལང་གཟུགས་མ་རེ་ཡོད།

གྲང་སྒྲོལ་མ། གྲང་མིའི་སྒྲོལ་མ་ལྟགས། དགའ་སྒྲོལ་འཆོག་མ་
ནས་གྲང་སྒྲོལ་མ་སྤྱར་བ།

གྲང་ཐབས། ལུས་ལྟགས་འགན་སྤྱར་བྱེད་པ།

གྲང་དོ། ལྟགས་ཅུལ་སྤྱོད་བྱེད་ཡར་འགྲོགས་སྤྱོད་དོ།

གྲང་ནར་མེན་པ། གྲང་མིའི་ལུས་ཅུལ་ལོངས་པ།

གྲང་མི། ལུས་ལྟགས་ཆེས་ཆེ་པའི་མི།

གྲང་ཅུལ། (༡) ལུས་ལྟགས་ཆེ་ཆུང་འགན་སྤྱར་བྱེད་ཐབས།
(༢) ལུས་ལྟགས་ཀྱི་ཅུལ།

གྲང་འཛིང། ལུས་ཅུལ་ལྟགས་ཆེ་འགན་སྤྱར་བྱེད་པ།

གྲབས། ཀྱུ་རེ། གསུང་ཆེ་ལ་དང་བ་གྲབས་ཀྱིས་མི་མཛད་
པ།

གྲམ། འག་རིའི་གཡལ་བ་མམ། འག་ཕྱག་ཀྱེ་ཆེ་ལ་གཏིང་སྤྱག་
ཐུང་བ་ཞིག འག་གྲམ། གད་གྲམ།

གྲམ་པ། [རྫིང]ཆུ་ཆེན་གྱི་བབ་ལྟལ།

གྲམ་བྲ། འག་ཕྱག་ཆུང་བ།

གྲར་བ། [ཐམི་དད་པ] (༡) འགྱུར་བ། ཅི་བྱ་མེད་པའི་གནས་
སྤྱུ་གྱུར་བ། འབྲུག་ཟིང་གི་གནས་སྤྱུ་གྱུར་བ། གྲོགས་
མེད་ཁེར་རྒྱུང་གི་གནས་སྤྱུ་གྱུར་བ། (༢) འབྲུམ་པ།
གཞན་ཡུལ་དུ་གྱུར་བ། ཡུལ་གྱུར་སྤྱུ་རྒྱ། (༣) ཁ་
འཐོར་བའམ་བརྒྱག་པ། ཁ་གྱུར་བ། རྒྱ་གྱུར་བ། དཔེ་
ཆའི་ཤོག་རྩེ་གཅིག་གྱུར་འདུག

གྲར་མ་གྱེར་ཁྲག རྒྱུ་གདངས་ཀྱི་འགྱུར་ཁྲག་འདྲེགས་འཛོག་
གི་རྒྱུ་པ་ཞིག

གྲ། (༡) མིང་མཐའ་ན་མ་ར་ལ་བཅས་ཀྱི་རྗེས་སུ་སྤྱོར་
པའི་འབྲེལ་སྤྱིའི་ཆེན་ཞིག འཛུགས་སྤྱོད་གྱི་བྱ་གཞག ལམ་
གྱི་ཟུར། གསོལ་མར་གྱི་ལྷགས་ཤིང་། ཆོད་བང་རྒྱམ་
ཀྱལ་གྱི་ཞུ་མོ། (༢) [རྫིང]གྲ།

གྲིང་རྩ་པའི་འོད་ཟེར། འདི་ཉིད་ཀྱིས་རབ་བྱུང་དང་པོའི་མེ་
ལོས་ཕྱི་ལོ་༡༠༡༧ལོར་བོད་དུ་དུས་འཁོར་ཐོག་མར་བསྐྱར་
བདེ་ནས་བཟུང་བོད་དུ་རབ་བྱུང་རྩ་པའི་འགོ་ཚུགས། འདི་
ཉིད་ཀྱི་འགྱུར་ལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྫིང་པོ། ཀྱི་

དོ་རྩེ་ཕྱག་བཅུ་དྲུག་པའི་སྐུ་བ་ཐབས་སོགས་མང་ངོ་།

གྲིམ་ད། ཅིང་ཁ་ཞེས་པའི་མིང་གི་རྒྱམ་གངས་ཏེ་མཆོ་སྒོན་
པོའི་ཤར་སྤོགས་ཀྱི་མ་ཆུའི་རྒྱུད་སྤྱིའི་མིང་།

གྲིན་པ། ངའམ་བདག་ཁེངས་སྤྱོད་བྱེད་པའི་ཆོག

གྲིན་པ། (༡) རང་གའམ་ཐ་མལ། འཕྲོ་བ་གྱི་ནར་འབྲུམས་
པ་མ་ལུས་པ་བདེ་ལ་འཁོད་པ། (༢) དམན་པ། གྱི་
ནས་འཆོ་བ། རྩོ་གྱི་ན་བ་དང་གོས་སྒྲགས་སྤྱོད་ཅམ་གྱིས་
ཆོག་ཤེས་པ། (༣) ལེ་ལོ་ཅན།

གྲིལ་ད། རྩ་མཆོག་གམ་ཕུལ་དུ་བྱུང་པའི་དྲ། རྩ་མཆོག་གྱི་
ལིང་བཞིན་ཏེ་མཁྱོགས་པོར་འགྲོ། རྩ་གྲིལ་མགོ་འཕང་
ཤིན་དུ་མཐོ། ལག་མཆོན་ཆའི་རྫོད་པལ་རབ་དུ་ཆེ།

གྲིང། * ཤིང་།

གྲིང་གོང། [རྫིང]ཞི་བ།

གྲིང་ཤང་ཀོང་ཨོ། * གྲིམ་ཤིང་ཀོང་ཨོ།

གྲིན། མ་མ་ར་ལའི་མཐར་སྐྱར་རྒྱ་བཞིན་ཞེས་པ་དང་གཅིག་
པའི་ད་རྩེ་པའི་ལས་རྩོན་བྱེད་པུང་གཞན་དབང་ཅན་ཞིག
འཁོར་ལོ་འཁོར་གྱིན་འདུག

གྲིན་ད། [རྫིང]ཆུ་ཆེན་མེད་པ།

གྲིན་འདའ་བ། [རྫིང] (༡) ཐ་མལ་བ་དང་། དམན་པ།
(༢) རང་ག་བ་དང་རང་བཞིན་པ། (༣) དོན་དག་མེད་
པ་དང་། ལེ་ལོ་ཅན།

གྲིམ་པོ། [རྫིང]སོ་དམག

གྲིམ་ཤང་ཀོང་ཨོ། * གྲིམ་ཤིང་ཀོང་ཨོ།

གྲིམ་ཤིང། [རྫིང]རོལ་མོ།

གྲིམ་ཤིང་ཀོང་ཨོ། [རྫིང]ཐ་མཐའ་རྗེས་མ་སྤེ། རྒྱུའི་དེབ་ཐེར་
ལས། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་ཁུ་དན་གྱིས་བུ་མོ་སྤོང་དུ་བྱུང་བ་
ལ། རྒྱུ་ཐང་ཀྱང་ཅུང་གི་རྩ་བོ་ཡུང་དབང་གི་བུ་མོ་གི་མས་
ཤིང་ཀོང་ཨོ་བྱིན། ཀེང་ལུང་གི་ལོ་བཞི་པ་ཚུགས་ཀྱི་རྩེ་
བྱི་ལོ་༡༠ལོར་བོད་ཀྱི་ཞང་བཅན་ཏོ་རེ་རྩེས་བྱིན་གྱིས་
བསུས། ཀྱང་ཅུང་སྤྱོད་དོས་ཀྱིས་མགར་ཆེན་པོ་ཞིང་ལེང་
ཆེན་གྱི་བར་སྤེལ་བྱུང་བྱེད་མཛད་དེ། མཁར་དེའི་ཉེས་

པ་ཅན་ནམས་ཐར་དུ་བརྒྱུག་ དམངས་ལ་ཁྲལ་འཁུལ་པོ་
གཅིག་མི་དགོས་པར་བྱས། མཁར་དེའི་མིང་ཡང་བརྟེན་
ཏེ་ཀོང་ཨོའི་མིང་ཟུང་ནས་གྲིམ་ཤུང་ཞེས་བཏགས། གཞན་
ཡང་བཟུན་བཅོས་དང་། གོས་དར་བྱི་ཆོད་མ། བཟོ་
རིགས་དང་རྒྱ་ཅལ་སྒྲ་ཆོགས་པ། རེ་མོ་བྱེད་པར་བ་ཆ་
ཆང་ལ་སོགས་པ་རྫོང་ས་སྐལ་གྲུ་ཞོམ་པ་སྟེ། སྤེལ་སྤུ་
སྤར་ཡང་མ་ཆུ་བྱུང་བྱུང་ཁག་དགུ་ཞེས་པ་སྟེ། མི་ཉག་
གི་ཡུལ་ཁམས་ཐམས་ཅད་ཀོང་ཨོའི་ལ་བྱིན། ཞེས་དེ་བ་
དམར་དུ་ཞིབ་པར་དངས་པ་ཉར་རོ། ཀོང་ཨོའི་བྱེད་ཀྱིན་
ནས་བྱི་ཕྱེ་གཅུག་བཟན་དང་འདུས་པ་ལ་སྤེལ་བྱི་སྤོང་ཕྱེ་
བཅན་བྱུང་བས་ཤོད་བྱ་གཉིས་དཔོན་ཞང་དུ་གྱུར།

གྲིམ་ཤུང་། [བྱ]བྱ་གིས་པ་དང་བྱ་གིས་ཤིས་པ་འམ། བཟང་
ངན་ནམ་ཞི་ཚུ་བ་པོ།

གྲིམ་ཤུང་རིན་ཆེན་སྤྲུངས་པ། ཉག་ཅིས་སྤོར་གྱི་ཤོད་འགྱུར་
ཆིང་པ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་འདྲིའི་དཔེ་རྒྱུན་པར་སྐབས་ཐོར་ནས་
མི་སྤང་བར་གྱུར།

གྲིས། (༡) བཞིད་པའི་སྒྲུལ་ཆོག (༢) འབྲེལ་སྒྲུ་གི་
ཞེས་པའི་སྒྲུའི་སྒྲིབ་ཚུལ་དང་མཐུན་པའི་བྱེད་སྒྲུའི་ཁྱེན་ཞིག་
སྒྲིན་གྱིས་ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་བཀའ། རྒྱན་གཏམ་གྱིས་
ཁྲུངས་སྒྲེལ་མི་བྱུང་པ། གཡང་དཀར་གྱིས་འབའ་སྒྲ་ཆོག་
པ། ཚུར་ཞོལ་ཐོལ་གྱིས་བྱུང་པ།

གྲུན་མ། གཡོ་སྒྲུ་ཅན་གྱི་མི།

གྲུ་བ། [ཆིང་] (༡) ཀོང་དུ་བཀྱར་བ། (༢) རོས་པ།
(༣) བཀྱར་པ། (༤) ང་རྒྱལ་ཅན།

གྲུ་ཏུ་ལུགས། [ཆིང་]རྒྱན་ཆགས་པ།

གྲུ་ཏུ་ལུགས་སྤྱོད་པ། [ཆིང་]དང་པོར་སྒྲུ་བ།

གྲུར་ཅིག སྒྲིན་ཆོག་ཅིག་ སྤྱོད་ཅིང་ཞིང་ནད་མེད་པར་གྱུར་
ཅིག འཛམ་གླིང་ཡོངས་ཞི་བདེ་ཡོང་བར་གྱུར་ཅིག

གྲུར་ཅིག་གྲ། ཡོང་བར་ཤོག་ཅེས་ཡིད་ཡིན་ཏུ་བསྐྱོད་པས་
ཅི་མ་རུང་སྒྲུ་བྱེད་པའི་ཆོག

གྲུར་དུག གྲུར་པའི་དུག་སྟེ། ཁ་ཟས་སོགས་ཀྱི་ངོ་ཤོ་ཐོག་

མ་ནས་དུག་མ་ཡིན་ཡང་དུས་དང་ཁྱེན་གྱི་དབང་གིས་རང་
བཞིན་འགྱུར་ནས་དུག་ཏུ་གྱུར་པའི་དོན།

གྱུར་པ། འགྱུར་པའི་འདས་པ།

གྱུར་མིད། སོ་མ་བརྒྱབ་པར་བྱིལ་བྱར་མིད་པ། གཞན་གྱི་
མངའ་ཁོངས་ས་ཆ་གྱུར་མིད་གཏོང་བ། རྩོལ་སོས་མ་
ཆེད་པར་གྱུར་མིད་བྱས་ན་འཇུ་དཀའ།

གྱུར་འཇག གྲང་པའི་ནད་རིགས་ཤིག

གྲིན། གྲིན་བྱར་གྱི་གྲིན་ནམ་དཀག། གྲིན་ལམ། གྲིན་གཟར་
པོ། ལག་མཐིལ་གྲིན་དུ་བཀའ་པ། མིག་གྲིན་དུ་ཉར་པ།
ཉི་མ་རྒྱབ་ནས་འཆར་བ་དང་རྒྱུ་ཤི་གྲིན་དུ་འགྲོ་བ་མི་སྟེ།

གྲིན་འགྲང་། གྲིན་དུ་ལང་བ།

གྲིན་རྒྱ། [མངོན་]མེ།

གྲིན་རྒྱའི་རྒྱང་། ལུས་ཀྱི་ཙུ་པའི་རྒྱང་ལྡེའི་ལ་གྲལ་ཞིག་སྟེ།
བྱེད་ལས་ཆོག་འབྲིན་པ་དང་། དབྱགས་གྲིན་དུ་རྒྱ་བསོགས་
བྱེད་པའི་རྒྱང་།

གྲིན་བྱར། ཡར་འཛོག་མར་འབབ་གྱི་ས། རི་ལམ་གྱི་གྲིན་
བྱར་གཟར་པོ་འདུག

གྲིན་འདོགས། ཡར་འཁྱོག་པ།

གྲིན་འདྲེན། (༡) ཡར་འཐེན་པ། (༢) ཡར་སྒྲེལ་པ།

གྲིན་འདྲེན་སྒྲན། ལུས་ཀྱི་སྒྲོད་ནད་སེལ་ཞིང་གྲིན་དུ་སྒྲུགས་
པར་བྱེད་པ་མེ་རྒྱང་གི་ཡོན་ཏན་དང་ཐུན་པའི་སྒྲན། དཔེར་
ན། རི་ཤོ་དང་སྤྱང་ཆོར་རྩ་བུ་ལའོ།

གྲིན་ལྗོག (༡) ངོ་ལོག (༢) བཀའ་བྱེད་དུ་གསོད་པ།
(༣) ཡར་ལོག་པ། རྒྱང་གྲིན་ལྗོག བྱ་གཟེངས་གྲིན་
ལྗོག་ཏུ་གཏོང་བ། རི་གཟར་ཐབ་ཏེ་གྲིན་ལྗོག་དཀའ།

གྲིན་བཏོལ། ཡར་འཕྱུར།

གྲིན་ན་ཅན། [མངོན་]བྱ་ལུག་པ།

གྲིན་འཕྱུར། (༡) ཡར་ལུད་པ། བ་རྒྱབས་གྲིན་འཕྱུར། རྒྱ་
མིག་གི་རྒྱ་གྲིན་འཕྱུར། (༢) [མངོན་]རི།

གྲིན་འབྱུང་། དབྱགས་འཆང་བའི་ནད་ཀྱི་རིགས་ཤིག

གྲིན་མགསེག གྲིན་གཟར་པོ་མ་ཡིན་པ།

གྲེན་མིག་ཙན། [མངོན་གར་ཉེ། མཛེ་རྒྱུ་པ་བརྒྱད་
པ།

གྲེན་བཙེགས། [མངོན་རི།

གྲེན་ཐོག རི་ལོག་ བཙན་དབང་གི་གཉེན་གཞིན་འབྲུར་མི་
ཐུབ་པས་གྲེན་ཐོག་གྱེད་པ།

གྲེན་ལོག (༡) རི་ལོག་ འབངས་གྲེན་ལོག་གི་ལོ་རྒྱུས།
(༢) ཀའ་ཏུར་ཐོག་པ།

གྲེན་སྒྲིང་། ཡར་སྒྲིང་པ། དར་ཆ་གྲེན་སྒྲིང་།

གྲེན་གསེག གསེགས་ལམ།

གྲུར་སྒྲིམ་རྒྱུ་ཁྲིམས་མེ་ཆེ། རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ཤིང་གི་
ཕྱི་ལོ་༡༡༧༧ལོར་ཡར་ལྷུང་དུ་ཁྲུ་འབྲུག་པའི་རྗེ་རྒྱུད་དུ་
འབྲུངས། སྐག་གུ་རྗེ་རྗེ་རྒྱལ་པོའི་སྒྲོལ་མ་ཡིན། རབ་
བྱུང་གསུམ་པའི་རྒྱུགས་སྒྲུང་ཕྱི་ལོ་༡༡༨༡ལོར་སྒྲེ་ཡུར་ཤུག་
གསེབ་དགོན་པ་བཏབ་པས་ཤུག་གསེབ་པ་ཀའ་བརྒྱད་ཅེས་
པ་བྱུང་། དེ་ནས་རིམ་པར་བརྒྱུད་པ་དག་གིས་ཞི་གྱེད་པའི་
རྗེས་སུ་འབྲངས་པས་དེ་བ་རྗེ་རྒྱུ་འདི་ཉིད་ཞི་གྱེད་པར་
འཛིག་ ཤིང་གི་ཕྱི་ལོ་༡༣༠༧ལ་འདས།

གྲུར་སྒྲིམ་བཞི། བོན་ལུགས་ཕྱིན་ལས་སྒྲིམ་གྱི་གཞུང་ཞིག་
གྲུར་བ། [ཐུད་དཔ་ལ]གདངས་འཐེན་པ། སྒྲན་ཆོག་དབྱངས་
རྟ་མཐོན་པོར་གྲུར་བ། རྒྱུ་དབྱངས་གྲུར་བ།

གྲུར་དབྱངས། གདངས་རིང་འཐེན་པའི་དབྱངས།

གྲུས་པ། འགྲེས་པའི་འདས་པ།

གྲུས་ལ། གཙང་སྟོད་ངམ་རིང་རྗེ་ལོ་རྒྱུ་བོས་སུ་ཡོད།

གྲུས་སོ། ལམ་ག་དང་ཤིང་གི་ཡལ་ག་སོགས་གྲུས་མཆོམས་
སམ་ཁ་དབྱག

གྲུ་ལྷ། སོ་བཏང་བའི་ས་ཕག་ཆག་དུམ།

གྲུ་མ། (༡) སོ་བཏང་བའི་ས་ཕག་ (༢) རྩ་ལས་བཟོས་པའི་
སྟོད་སྒྱུ། (༣) ས་ཕག་གམ་རྩ་སྟོད་ཆག་པའི་དུམ་བྲ།

གྲུ་ཅི། རྩའི་ཅི།

གྲུང་། སམ་ཁ་འམ་གུན། ཁྱུང་རག་པ། ལྷ་རེས་རྩོ་ལ་གཞུས་
ན་སྒྱུ་ཁྱུང་རྒྱུགས་ལ་ཤོག་ཡོང་།

གྲུང་ཁ། ཐོབ་སྐལ་བརྒྱགས་པའམ་མ་བྱུང་བའི་ཆ་ཤས།

གྲུང་ཁེལ། ཁྱུང་ཆགས་པའམ་ཐོབ་སྐལ་གྱི་འཕོར་ཆོད་ཆག་
པ།

གྲུང་གུན། ཁོའི་ཐོག་ཕྱོགས་ཁྱུང་ངམ་གུན། ཁྱུང་གུན་གཏོང་
པ། རེ་ཞིག་ཁྱུང་གུན་རག་པ་དེ། དགེ་བའི་ཕྱོགས་སུ་
འབྱུར་ཡང་གྱིད།

གྲུང་གུགས། [རྫིང་] (༡) བསྐལ་པ་ཡ་ཐོག་སྐལ་པ་མི་ནམས་
གྱི་ཟས་སུ་རུང་བའི་ས་ཞག་ (༢) སའི་ཆོ་ཞག

གྲུང་མཉམ་ཐུག་པ། གཉིས་ཀ་བཙན་པོའམ། ངར་བ།
མཁྱེགས་པ་འདྲ་འདྲ། མི་ཁྱུང་མཉམ་ཐུག་ན་བར་འདུམ་
གྱེད་དགལ།

གྲུང་མཉམ་གདོང་གདུགས། མི་ངར་པོ་དང་ངར་པོ་དངོས་
སུ་འཐབ་པ།

གྲུང་པོ། མཁྱེགས་པོ། ཁ་ཁྱུང་པོ། སེམས་ཁྱུང་པོ། ཆོག་
ཁྱུང་པོ། དག་པོ་ཁྱུང་པོ། མི་ཁྱུང་པོ། གཤིས་རྒྱུད་ཁྱུང་
པོ། མི་བསྐྱེད་དགོན་པར་གནས་ཀྱང་ཁྱུང་།

གྲུང་བ། ཁྱུང་པོ།

གྲུང་རུབ། (༡) རྒྱུད་ཁྱུང་པོ་ཙན། (༢) རྒྱན་མེད་སྐམ་
ཁྱུང་སོང་བ།

གྲུང་རྩལ། [རྫིང་] (༡) ས་ཞག་སྟེ་བསྐལ་པ་ཡ་ཐོག་སྐལ་པ་
ས་སྟེང་ནས་རང་བཞིན་གྱིས་ཐོན་པའི་ཞག་རྩེ་མིའི་ཟས་སུ་
རུང་བ། (༢) ས་རྩལ་སོགས་རྩེང་རྒྱུའི་ཁར་ཆགས་ནས་
བྱུང་བའི་སྤྱིས་མ་ལྟ་བུ་ཞིག

གྲུང་སིལ་སིལ། ཁྱུང་གསལ་ཆེ་ཙམ་གྱི་རྒྱལ། མི་དེའི་ལུས་
པོ་ཁྱུང་སིལ་སིལ་ཞིག་རེད།

གྲུང་རྒྱག་རྒྱག ཁྱུང་གསལ་ཆེ་བའི་རྒྱལ། ལྷན་ཅ་ཁྱུང་རྒྱག་
རྒྱག་ཅིག་བཤད་ཡོང། ཁྱོན་པ་ཁྱུང་རྒྱག་རྒྱག་ཅིག་ཁྱོན་
པ།

གྲུང་ཁ། རྩོད་པ། སན་རྒྱན་ནང་གོས་བྱས་ཀྱང་མི་འགྲིག་
པར་ཁྱུང་ཁ་གདུགས་པ། ང་ཁྱུང་ཁ་རྩོད་ཀྱི་ལབ་སྒྲེང་ཁྱུང་
ཁ་འངས་པ། ལབ་རྩོག་མང་པོའི་ཁྱུང་ཁ་རྩོད་པ།

མྱེ།

གྲགས་སྟན་དཀར་པ། མིང་སྟན་གྲགས་བཟང་པོ། བྱས་རྗེས་
བཟང་པོའི་གྲགས་སྟན་དཀར་པོས་སྟོགས་ཀྱིན་ཁྱབ་འདུག

གྲགས་འདོད། སྟན་གྲགས་འདོད་པ།

གྲགས་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ]ཁྱབ་པ། འཛིག་རྟེན་ན་
ཡོངས་སུ་གྲགས་པ། རྒྱ་ལམ་དུ་གྲགས་པར་མི་འགྱུར་པ།
(༢) མིང་གྲགས། གྲགས་པ་ལྟུང་བྱུང་། གྲགས་པ་
ངན་པ། ལམས་པའི་གྲགས་པ་ཆུ་ཆེར་སླེལ་བ། གཞི་བཞིན་
ཀྱི་གྲགས་པ་མི་ཉམས་པར་སྤང་བ།

གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན། ས་ཆེན་ཀྱུན་དགའ་སྟོང་པོའི་སྤུས་ས་
རྒྱང་གོང་མ་གསུམ་པ། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་མེ་ལོས་སྤྱི་
ལོ་༡༡༧༥ལ་འབྱུངས། དགུང་ལོ་ཉེར་དྲུག་པ་ལ་གདན་སར་
བཞུགས། དགུང་ལོ་བདུན་ཅུ་པ་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་མེ་
པོ་བྱི་བ་སྤྱི་ལོ་༡༣༧༦ལོར་གཤེགས།

གྲགས་པ་ཉམས་པའི་རྒྱ་དུག རྒྱན་འབྱེད་པ་དང་། འདུས་
པ་ལ་བཏུང་། ལེ་ལོ། ཆང་འབྱུང་བ། སྤྱིག་གྲོགས་བརྟེན་
པ། མཚན་མོ་གྲོང་དུ་འགྲོ་བ་བཅས་དུག་གོ།

གྲགས་པ་བྱང་ཆུབ། ཡག་གྱུ་རྩེ་སྤྱིད་ཁྱི་རབས་གསུམ་པ་འདིས་
རབ་བྱུང་དུག་པའི་གིང་སྟག་སྤྱི་ལོ་༡༣༧༥ལོ་ནས་ལྷགས་
བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༣༩༡བར་ལོ་བདུན་སྤྱིད་བརྒྱུད་ས།

གྲགས་པའི་རྗེས་དཔག རྗེས་དཔག་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། རང་
གི་རྟེན་གྲགས་རྟགས་ཡང་དག་ལ་བརྟེན་ནས་བདེ་ལམ་འདོད་
པ་ཅོམ་གྱིས་བཞག་པའི་ཡུལ་ལ་མི་བསྐྱུ་བའི་ཤེས་པ། དཔེར་
ན། རྟོག་ཡུལ་ན་ཡོད་པའི་རྟགས་ཀྱིས་རི་པོང་ཅན་ལ་ཟླ་
སྤྱོད་བཞིན་རུང་དུ་རྟོགས་པའི་རྗེས་དཔག་ཆེ་བའོ།།

གྲགས་པའི་རྟགས། རྟགས་ཡང་དག་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས།
འཛིག་རྟེན་ན་ཆི་ལྟར་གྲགས་པ་དེ་ཉིད་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་
ནས་བསྐྱབ་གཞི་དེ་བསྐྱབ་ཆོས་དེ་ཡིན་པར་འཛིག་གེད་ཀྱི་
རྟགས། དཔེར་ན། རི་པོང་ཆོས་ཅན། ཟླ་བ་ཞེས་པའི་
སྤྱོད་བཞིན་རུང་སྟེ། རྟོག་ཡུལ་ན་ཡོད་པའི་སྤྱིར་ཞེས་
པ་ལྟར་བྱས་རྒྱ་རྟོག་གིས་བཞག་ཅིང་འཛིག་རྟེན་དུ་གྲགས་པ་ཉིད་

ལས་རང་ངོས་ནས་རྒྱ་མཚན་གཞན་མེད་པ།

གྲགས་པའི་སྤྱུ་བྱུང། [མངོན]བརྒྱ་བྱིན།

གྲགས་པའི་མཚན་མ། གྲགས་པ་དོན་མཐུན་ཡིན་པ་མི་ཆང་
མས་ཁས་ལེན་དགོས་པའི་རྟགས་སམ་མཚན་མ།

གྲགས་པའི་མཚོ་ཆེན་བཞི། མ་ཡམ་གཡུ་མཚོ། བྱང་གནམ་
མཚོ་ལྷག་མོ། ཡར་འབྲིག་གཡུ་མཚོ། མཚོ་སྤོན་པོ་སྤྱི་
ཤོར་རྒྱལ་མོ་བཅས་སོ།།

གྲགས་པས་བསལ་བ། བསལ་བ་བཞིའི་ནང་གསེས། དམ་
བཅའ་དང་འཛིག་རྟེན་གྲགས་པ་དང་འགལ་བ། མིའི་སྤོད་
པ་གཅང་བར་བསྐྱབ་པ་དང་། བུམ་པ་ལ་ཟླ་བ་ཞེས་བཞིན་
པ་ལྟར་བྱའོ།།

གྲགས་འདོན་མ། རྟོན་པ་ཤུག་སྤྱི་ལོ་ཁྱི་མ་དུ་བཞུགས་པའི་
སྐབས་བཅུན་མོའི་ནང་ནས་གཙོ་བོ་གྲགས་འདོན་མ་དང་
ས་འཚོ་མ་གཉིས་ཡིན།

གང། [རྫིང་]དྲི་བའམ་ཐེ་ཆོམ་སྟོན་པའི་ཆོག་གྲོགས་ཤིག བྱ་
བ་དེ་ལྟར་བྱས་ན་ནོར་འབྱུང་དུ་མི་འགྱུར་གང་སྟུམ།

གང་སྟོབ། རྫོང་འཚོས་ཀྱི་གོས་རིགས།

གང་ཁྱག གང་པའི་ནད་དང་ཁྱག་ནད་འདྲེས་པའི་ནད།

གང་མཁྱིས། མཁྱིས་པ་འདྲུ་བྱེད་ཀྱི་བྱེད་ལས་ཉམས་པའི་གང་
བ་ཤས་ཆེ་པའི་མཁྱིས་ནད་ཅིག་སྟེ། རྟན་རྟགས་སུ་མིག་
སྤྱིན་དང་གམ་དོག་མེར་པོར་འགྱུར་བ་དང་། ཟས་མི་འདྲུ་
བ། བཤང་བ་དཀར་པོར་འགྱུར་བ་སོགས་སོ།།

གང་འབྲམས། ལུས་གང་ནས་འབྲམས་པ།

གང་འབྲུ། བད་ཀན་གང་བ་ཤས་ཆེ་པའི་ལྷུ་བ་ཤེ་སྐབས་ཅན་
འབྲུ་བཞིག

གང་གས། གང་ཆེ་བས་གས་པ།

གང་གྱུམ། གང་བ་ཤས་ཆེ་པའི་གྱུམ་བུའི་ནད་དེ་གཞན་དུ་ཁྱེམ་
དཀར་ཞེས་ཀྱང་ཟེར།

གང་སྦྱང། མ་ཞུ་བའི་རྒྱ་བྱས་པའི་གང་པའི་སྦྱང་འབྲལ་གྱི་ནད།

གང་ངད། (༡) གང་པའི་རར་ཤུགས། ལུང་པ་གང་ངད་ཆེ་
སར་འགྲོ། ལྷ་གིང་གང་ངད་མི་བྱུང་བ། (༢) རྒྱང་གང་

མོ།

གང་ངར། གང་པའི་ངར་གྲགས། གང་ངར་ཆེན་པོ། གང་
ངར་མི་བཟོད་པ། དགུན་ཁྲི་དང་པོར་གང་ངར་སླེབས་པ།
དེ་ཉིད་ཁྲི་དང་པོར་གང་ངར་གྱི་ཕྱི་ར་སྟོན་པ། གངས་རི་
མཐོ་བ་དང་། གང་ངར་ཆེན་པོར་མི་འཛོམ་པ།

གང་ངར་རྒྱུད། ཁྲི་བ་བརྒྱ་གཉིས་པའི་དབྱུགས་ལ་གང་ངར་
རྒྱུད་ཞེས་པའི་དུས་ཚིགས་ཟེར།

གང་ངར་ཆེ། ཁྲི་བ་བརྒྱ་གཉིས་པའི་སྒང་ལ་གང་ངར་ཆེ་པའི་
དུས་ཚིགས་ཟེར།

གང་ཅང་ཅང། འབྲུགས་རྒྱལ་ལམ་འབྲུགས་སྒངས་ཤིག
ལྷགས་བསེལ་ལུས་ལ་ཤོག་པས་གང་ཅང་ཅང་བྱས་བྱུང་།

གང་རྒྱ། (༡)གང་ནད་ཅན་གྱི་གཅིན་པ། (༢)ནད་ཅིག

གང་ཐུར། དཔུང་གི་ལག་ཆ་མེར་མ་བསྟེགས་པར་ཟུག་དུ་
རྟེན་དུ་དབྱག་པར་བྱ་བའི་ཐུར་མ་སྦྱིའི་མིང་།

གང་དུག ཆ་གང་འཐབ་ནས་བྱུང་ན་ནད་ཅིག

གང་དུས། [མངོན་]དགུན་གྱི་དུས།

གང་དྲོ། (༡)ཆ་གང་། (༢)གང་བ་དང་དྲོ་བའི་བསྐྱེས་
མིང་།

གང་འདར། ལུས་གང་བ་དང་འདར་བའི་རྒྱུད་གི་ནད་ནགས་
ཤིག

གང་ནག ནད་ཅིག

གང་ནད། འབྲུགས་ནས་བྱུང་བའི་ནད་རིགས་ཤིག

གང་གནས། གནས་གཤིས་གང་པའི་ས་གནས།

གང་བ། (༡)ཆ་བའི་ཚྭ་སྒྲིགས། དགུན་དུས་གོས་ལྷམ་
མ་གྱིན་པས་གང་བས་མཛར་བ། ཆར་རྒྱུད་འཐབ་པའི་གང་
བས་མགོ་ལུས་གཟེར་བ། འབྲུག་རོམ་གྱི་ནད་དུ་སྦྱིན་ནས་
གང་བས་མི་རྒྱུགས། མིང་གི་རྣམས་གངས་ལ་འབྲུགས་པ་
དང་། གང་ངད། གང་མོ། གང་རེག་བམེར་བྱ། ལྷགས་
ངར་བཅས་སོ། (༢)བད་ཀན་སྟོགས་འབྲུགས་ནས་བྱུང་
བའི་ནད་རིགས་ཤིག (༣)སྒྲན་གྱི་ཞུ་རྟེས་སམ་ཡོན་ཏན།

གང་བག་ཉིང་པལར། ནད་གང་བ་བཅོས་པའི་དུས་ལས་འདས་

ཏེ་ལུས་ཐུངས་ཡོངས་སུ་ཞན་པར་གྱུར་ནས་སྒྲན་པའི་
དབྱུགས་ཀྱི་ནད་གི་རྒྱ་བ་གཅིག་ལ་འཕར་ཙ་ལན་གཉིས་
སམ་གཅིག་ལས་འཕར་མི་རྣམས་པག་སོ་དཀའ་བ་སྟོག་གཅིད་
ནད་དགུའི་ལ་གྲུལ་ཞིག

གང་བསྒྲིང་ཆད། བད་ཀན་སྟོག་པོ་དུས་གསུམ་གྱི་ནད་ཆན་
ཆ་པའི་གྲོགས་དང་བྲལ་ཏེ་གང་བ་གཅིག་ལྟར་གྱུར་པའི་དོན།

གང་པའི་འབྲུབ། གང་འབྲུད་དང་དོན་གཅིག

གང་པའི་རྒྱ། ལུས་ཀྱི་ས་རྒྱའི་ཁམས་འཕེལ་བ་ལས་བྱུང་བའི་
གང་པའི་ནད་ཀྱིས་བློ་པའི་ནགས་སུ་དྲི་རྒྱ་ཁ་དོག་དཀར་
རམ་རྩོལ་སྒྲ་བ། རྒྱུངས་པ་དང་དྲི་མ་རྒྱུད་བ། ལུ་བ་ཆེ་
བར་འབྱུང་བ་ཞིག

གང་པའི་རྒྱག་བསྐྱལ། འབྲུག་པའི་རྒྱག་བསྐྱལ།

གང་པའི་ནད། ལུས་ཀྱི་ས་རྒྱའི་ཁམས་འཕེལ་བ་ལས་བྱུང་བའི་
ནད་ཅིག་ཞེ། ནད་ནགས་སུ་ཁ་ཟས་མི་འཕུ་བ་དང་། དེའི་
སྟེང་ན་བ། ལུས་ཀྱི་དྲོད་ཉམས་པ། དྲི་རྒྱ་སྒྲིམ་སྒྲིམ་བ་
སྟོགས་འབྱུང་བ་ཞིག

གང་པའི་དུམ་ལ། འཛོམ་སྒྲིང་འདྲིའི་ས་འོག་ནས་དཔག་ཆད་
ལྷ་བརྒྱ་སོང་མཆོམས་སུ་འཕྲེད་ཉལ་དུ་གནས་པའི་སེམས་
ཅན་དུམ་ལ་བ།

གང་པའི་ཙ་དུག ལུས་ཀྱི་ས་རྒྱའི་ཁམས་འཕེལ་བ་ལས་བྱུང་
བའི་གང་པའི་ནད་ཀྱིས་བློ་པའི་ནགས་སུ་འཕར་ཙ་ལན་
པ་དང་། བྱིང་བ། ལྷད་པ། ལུལ་བ། རྟོད་པ། རྟོང་བ་
བཅས་འཕར་རྒྱལ་དུག་མཆིས་སོ།

གང་པའི་སེམས་ཅན་དུམ་ལ་བ། གང་པའི་དུམ་ལ་བ་དང་དོན་
གཅིག

གང་པའི་སེམས་ཅན་དུམ་ལ་བརྒྱད། གང་དུམ་ལ་བརྒྱད་དང་
དོན་གཅིག

གང་མོ། བསིལ་ཆེ་བའམ། ཆ་བ་ལས་ཚྭ་གྲུག་པ། གནས་གང་
མོ། རྒྱ་ཁོལ་གང་མོ། རྟོ་ཆས་གང་མོ། བདུང་བ་གང་
མོ།

གང་དུམ་ལ། གང་པའི་དུམ་ལ་པའི་བསྐྱེས་མིང་།

གང་དཔྱལ་བརྒྱད། རྒྱ་བུར་ཅན་དང་། རྒྱ་བུར་རྟོལ་བ། མོ་
ཐམ་ཐམ་པ། གྱི་བུར་ཟེར་བ། ཨ་རྒྱ་ཟེར་བ། ལྷ་རྒྱལ་
རྩར་གས་པ། པརྒྱ་རྩར་གས་པ། པརྒྱ་ཆེན་པོ་རྩར་གས་
པ་རྟེན་བརྒྱད།

གང་ཚ། དངོས་ཆས་མེར་མ་བསྐྱེགས་པར་ཆ་ལ་གཏོང་བའི་
ཐབས།

གང་ཚལ། རོ་སྤྲིག་སྤྲིགས་མ་བྱས་པའི་བཟའ་བྱའི་ཆལ་གང་
མོ།

གང་པར་གས། རྒྱང་པའི་ནད་ཅིག

གང་གཞལ། རྒྱ་ཁ་གཞལ་བ་རིགས་ཤིག་རྟེན། རྒྱ་ཁ་བྱོད་དང་
བྲལ་ཞིང་རིག་བྱ་ཆོར་བ་མེད་པ་ཞིག

གང་གཞི། གང་པའི་ནད་གཞི།

གང་ཟེལ། (༡) གང་ངད་དམ་གང་ངར། (༢) ཟེལ་པ་གང་
མོ།

གང་ཟུག བསལ་པའི་རྩས་ཤུགས། ས་ཆ་དེ་གང་ཟུག་ཆེན་
པོ་འདུག

གང་འོར། ཁ་ཟས་མ་ཞུ་བ་དྲུངས་རྟེན་གས་འདྲེས་པ། དྲུངས་
མའི་ལམ་དུ་ཤོར་བ་དེས་ཁྲག་ངན་ཆུས་ཏེ་གཞུགས་ལ་ཕྱེར་
བས་རྒྱ་མེར་འཕེལ་བ་དང་། རྒྱ་མེར་དེ་ཉིད་ཐུར་དུ་རྒྱུང་
ཞིང་ལུས་གཡོ་བར་གྱུར་པ་ལ་འོར་ཞེས་ཟེར་བས་འདིར་
བད་རྒྱུང་གང་བ་དང་བརྒྱུང་བའི་འོར་ནད་ཀྱི་མིང་།

གང་རིག གང་པའི་རིག་བྱ།

གང་རིག་ཅན། [མངོན་]དགུན་ཁ།

གང་རྒྱུང་། (༡) གང་ངད་ཆེ་པའི་རྒྱུང་། རྩོན་དུས་གང་
རྒྱུང་ལྡང་། (༢) པོ་བའི་མེ་བྱོད་ཉམས་པའི་གང་བ་དང་
རྒྱུང་གཉིས་འདྲོམས་ཏེ་ཟས་མི་འདྲུ་ཞིང་རྩོད་པ་རྩོས་པ་དང་།
དེ་ཕྱི་རྟེན་སྤྲིགས་ན་པའི་ནད་ཀྱི་མིང་།

གང་གས། གང་ངད་ཀྱི་ཆ།

གང་ཤུམ། ཕྱི་རོལ་གྱི་བསེར་ཕྱེད་རྒྱུང་གིས་ཤུས་པ་སྤྲིགས་
མ་ཡིན་པར་དོན་མེད་དུ་ལུས་གང་ཤུམ་ཕྱེད་པའི་རྒྱུང་གི་
ནད་རྟགས་ཤིག ཆམ་པའི་འཕྲལ་གྱིས་ལུས་ལ་གང་ཤུམ་

རྒྱག་པ། གཟུགས་པོར་གང་ཤུམ་རྒྱག་གི་མི་འདུག་གས།
གང་སངས། གང་མོ་བཟོ་བ།

གང་མི་རི་རི། རྒྱུང་བསལ་བུ་རྒྱང་ཚུལ། ལ་ཁར་སྡེ་བས་
དུས་རྩྭ་གས་པ་གང་མི་རི་རི་རྒྱག་པ།

གང་མི་ལེ་བ། བསལ་པའི་ཆོར་བ། ཆ་བ་ཆེ་རྒྱབས་ཤིང་རྫོང་
གི་འོག་དུ་བསྐྱེད་ན་གང་མི་ལེ་བ་ཞིག་ཡོང་གིན་འདུག

གང་གསུམ་རྟོགསུམ། [དཔེ]བདེ་རྒྱུག་ལ་ངེས་པ་མེད་པའི་
དོན་ལ་སྦྱོང་། དེ་ཕྱི་དེ་ཉི་རིང་པོ་ལ་གང་གསུམ་རྟོགསུམ།
མི་ཆེ་རིང་པོ་ལ་སྦྱོང་གསུམ་རྟོགསུམ་གསུམ།

གང་གསེར། ཕྱི་མར་བདུལ་བའི་གསེར་འདུག་དུས་མེ་ལ་བརྟེན་
མི་དགོས་པ་ཞིག རྩ་རྒྱར་གང་གསེར་བྱུགས་པ།

གང་བསལ་གཏོང་བྱེད། འཕྲལ་འཁོར་ཨ་མ་བརྒྱུད་དེ་འཁོར་
རྒྱག་བྱེད་པའམ། ཡང་ན་འཕྲལ་འཁོར་གྱི་ཆ་གས་ཤིག་
གི་ཐོག་དུ་བབས་པའི་ཆ་བྱོད་གཅིག་བྱེད་ཀྱི་གཤེར་རྩས་
ཤིག

གང་རྩྭ་གས། རྒྱུང་གང་མོ། ལམ་བར་དུ་གང་རྩྭ་གས་ཆེན་
པོ་ཞིག་ཐུག་པ།

གང་རྩྭ་རྩྭ་དང་། འདུག་རྩྭ་རྩྭ་དང་། རྩྭ་གས་པའི་དཀྱིལ་དུ་
ཕྱིན་ན་གང་རྩྭ་རྩྭ་བྱས་ཡོང་།

གངས་ཀ། བརྩི་བྱའི་གངས། ལན་གངས། ཐེངས་གངས།
འཕོར་གངས། མཛུ་བ་མོ་ལུ་ལ་གངས་ཀ་མི་ཐེབས་པ་མེད།
མཁོ་ངེས་ཀྱི་དངོས་པོའི་གངས་ཀ་མ་ཆང་བ། ཉོར་ཕྱུགས་
གང་ཡོད་ཀྱི་ཁ་གངས་ཞིབ་དུ་བསྐྱངས་པ། རྩར་གལ་དུ་
འགྲོ་མི་གངས་བསྐྱིགས་པ། རྩེ་ཆེན་སྤོ་སྤོའི་མི་འཕོར་
གངས་བཅད་པ། སར་འགྲོ་རྩྭར་ཡོང་གི་འབྲུ་དངུལ་ཆང་
མའི་ཅིས་གངས་འདྲེན་པ། ས་རྒྱལ་མ་གཏོགས་དེ་བྱིངས་
ཅིས་གངས་སུ་བྱར་རྩས་པ།

གངས་ཀ་མིང་རྒྱུང་མ། འཇལ་བྱེད་ཆད་གཞིའི་མིང་གཅིག་
ལས་མེད་པའི་གངས་ཀ། དཔེར་ན། ཁལ་གཅིག་གམ་རྒྱ་
མ་གསུམ་རྩེ་བུ།

གངས་ཀ་མིང་ཅན། འཇལ་བྱེད་ཆད་གཞིའི་མིང་ཡོད་པའི་

གངས་ཀྱི་དཔེར་ན། ལེ་དབར་གསུམ་མམ། མི་ཏར་
ཆེ་ལྟ་བུ།

གངས་ཀྱི་མིང་རྒྱུགས་མ། འདལ་ཕྱེད་ཆོད་གཞིའི་མིང་གཉིས་
སམ། མང་པོ་ཡོད་པའི་གངས་ཀྱི་དཔེར་ན། གངས་གསུམ་
ཞེ་དོ་སྐར་ལྟ་དང་། ཁལ་བདུན་གྱི་ལྟ་ལྟ་ལྟ་བུ།

གངས་ཀྱི་མིང་མེད་མ། འདལ་ཕྱེད་ཆོད་གཞིའི་མིང་མེད་པའི་
གངས་ཀྱི་དཔེར་ན། གཅིག་གཉིས་གསུམ་ལྟ་བུ།

གངས་རེས། རིགས་གཅིག་ལ་ནང་གསེས་སུ་དབྱེ་བ་སྟེ་བའི་
གངས་དེ་ལས་མང་མི་དགོས་ཤིང་། ཉུང་ན་མི་འདུ་བ།

གངས་ཅན་པ། སྤར་རྒྱ་གར་གྱི་མུ་སྟེ་གས་པའི་བྱུང་མཐའ་སྟེ་
བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐོག་མར་བྱུང་བཞིག་ཡིན། འདྲིའི་སྟོན་
པ་ནི་མེར་སྐྱེའམ་དབང་སྐྱེག་ནག་པོ་ཟེར་ཞིང་། དེ་ཉིད་
ཉེར་ཁྲའི་གངས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ཤེས་པ་ལས་གྲོལ་བར་འདོད་
པས་གངས་ཅན་པ་ཞེས་བཞེད་པའི་ཤེས་བྱ་ཉེར་ཁྲའི་རྣམ་
གཞག་བཤད་པར་བྱ་སྟེ། གཙོ་བོ་དང་། ཆེན་པོ་དང་།
ར་རྒྱལ་དང་། གཟུགས་སྐྱེད་རི་རིག་བྱ་སྟེ་དེ་ཅུམ་ལྟ་དང་།
ས་རྒྱ་མེ་རྒྱུང་ནམ་མཁའ་སྟེ་འབྱུང་བ་ལྟ་དང་། དག ལག་
པ། ཀྱང་པ། ཀྱུ་པ། འདོམས་ཀྱི་དབང་པོ་སྟེ་ལས་ཀྱི་
དབང་པོ་ལྟ་དང་། མིག རྩ་པ། སྤྱི་ལྟེ། པགས་པ་འམ་
ལུས་ཀྱི་དབང་པོ་སྟེ་སྟོང་དབང་པོ་ལྟ་དང་། གཉིས་ཀྱི་
བདག་ཉིད་ཅན་ཡིད་ཀྱི་དབང་པོ་སྟེ་དབང་པོ་བརྒྱ་གཅིག་
དང་། བདག་ཤེས་རིག་གི་སྟེས་བྱ་སྟེ་ཉི་ཤུ་ཅན་ལོ།

གངས་ཉུང་མི་རིགས། མི་རིགས་མང་པོ་ཡོད་པའི་རྒྱལ་ཁབ་
ནང་གི་མི་གངས་མང་པོས་ཀྱི་མི་རིགས་ཕུད་པའི་མི་རིགས་
གཞན་རྣམས། རྒྱ་ནག་ལ་རྒྱ་རིགས་ཕུད་པའི་མི་རིགས་
གཞན་རྣམས་གངས་ཉུང་མི་རིགས་ཡིན།

གངས་ཐེལ། སྤར་ལས་རྩེ་ལྟེ་མཁའ་མི་མེར་ཆོའི་སྟེལ་
འདྲེན་ལུ་ལག་འགྲོ་བའི་མང་མང་ཉུང་ཆེ་བྱེད་དུ་འོ་ལ་བརྒྱབ་
པའི་ཐེལ་ཙོ།

གངས་ཐོ། གངས་ཀྱི་ཐོ་ཡིག

གངས་སྤྱད་པ། རྣམ་དབྱེ་ལྟ་བུའི་ནང་གསེས། གཅིག་ནས་

བརྒྱའི་བར།

གངས་བད། གངས་ཀྱི་མིང་བད་འམ། ཐ་སྟོད།

གངས་གནས། གངས་འཛོམས་ཆེ་ཆུང་མཚན་བྱེད་ཨང་ཡིག་
བཀོད་སྟོན་འོག་གི་གནས།

གངས་གནས་དྲུག་ཅུ། སྤར་རྒྱ་གར་གྱི་ཆེ་ས་ལུགས་ལ་གངས་
གནས་ཀྱི་མིང་དྲུག་ཅུ་ཡོད་དེ། ༡)གཅིག ༢)བརྒྱ།
༣)བརྒྱ ༤)སྟོང་། ༥)ཁྲི ༦)འབྲུམ། ༧)ས་ཡ།
༨)བྱེ་བ། ༩)དྲུང་ཕུར་ཏེ་དགུ་པོ་རེ་རེ་ནས་བཙུངས་པས་
རྒྱུང་པའི་གངས་གནས་དྲུག་དང་། ༡༠)ཐེར་འབྲུམ།
༡༡)ཁྲག་ཁྲིག ༡༢)རབ་བཟུམ། ༡༣)གཏམས།
༡༤)དཀྱིགས། ༡༥)མི་འབྲུགས། ༡༦)ཁྲད་འབྲིན།
༡༧)སྤར་རྒྱུ་ ༡༨)དེད་འདྲེན། ༡༩)མཐའ་སྤྱང་།
༢༠)རྒྱ་རིག ༢༡)འོད་མཛེས། ༢༢)དབང་པོ།
༢༣)ལེགས་འབྲིན། ༢༤)རྟོགས་འགྲོ། ༢༥)འབྲིང་
རྒྱལ། ༢༦)རྒྱ་ཏགས། ༢༧)སྟོང་པ་འཁོར། ༢༨)བད་
ཤེས། ༢༩)རྣམ་བྱུང་། ༣༠)སྟོང་པ་མིག ༣༡)བྱམས་
པ། ༣༢)སྟོང་རྩེ། ༣༣)དགའ་བ། ༣༤)བཏང་སྟོང་མས་
ཏེ་ཉེར་ཁྲའི་རེ་རེ་དང་ཆེན་པོ་རེ་བཅས་གཉིས་རེ་བཙུངས་
པས་ལྟ་བུ་ཐམ་པ་དང་དེའི་སྟེང་དུ། ༣༥)གངས་མེད་
མཐའ་མ་སྟེ་གཅིག་བརྒྱན་པས་ཁྲོན་དྲུག་ཅུའོ།

གངས་འཛོམས། གངས་ཀྱི་འཛོམས་དམ་ཁྲོན། སྟོང་བྱ་བའི་གངས་
འཛོམས་ལོན་པ།

གངས་འབྲུམས། (སྟོང་)གངས་གནས་ཤིག

གངས་མེད་ཐམས། གངས་གནས་དྲུག་ཅུ་པ། བཏང་སྟོང་མས་
ཆེན་པོ་བརྒྱལ། གངས་མེད་ཐམས་སྟེ་རང་གི་གོང་ན་དྲུག་
ཅུའི་གནས་གཞན་མེད་པས་ན་གངས་མེད་ཅེས་བཞེད་པ་
མ་གཏོགས་གངས་གཏན་ནས་མེད་པར་བྱས་པ་མ་ཡིན་ནོ།

གངས་མེད་པ། (ཨ་སྟོང་) (༡) གངས་གནས་དྲུག་ཅུའི་མཐའ་
མ་དྲུག་ཅུ་པ། བརྒྱལ་བ་པ་གངས་མེད་པ་གསུམ།
(༢) གངས་འཛོམས་བཟང་དུ་མེད་པ།

གངས་ཆོང་གཙང་འབྲུལ། ཆད་ལུས་མེད་པ་གཙང་དག་འབྲུལ་

བ།

གངས་ཚད། གངས་ཀ་མང་ཉུང་།

གངས་ཚན། གངས་ཀའི་མེ་ཚན།

གངས་པའི་ན་གྱི་རྒྱུ། ལྷན་ངག་དོན་རྒྱུ་ནང་གི་རིམ་པ་ཅན་གྱི་རྒྱུ།

གངས་རིམ་པ་ཅན་གྱི་རྒྱུ། ལྷན་ངག་དོན་རྒྱུ་ནང་གི་རིམ་པ་ཅན་གྱི་རྒྱུ།

གངས་ལས་འདས་པ། གངས་ཚད་འཛིག་མི་བྱལ་པ།

གངས་ཤེས། [མངོན་]ཚེས་པ།

གངས་བཤེར། གངས་ཀ་ཞིབ་ཚེས་ཤེད་པ། གངས་བཤེར་གྱིས་ཚེས་སྤོང་།

གབག་ཡེར་ཚ། ལྷོད་འབྲིང་པ་རྫོང་གི་བྱང་རྒྱུད་ཏུ་ཡོད།

གབས། (ཀ) ཉེ་པའི་དོན། འགྲོ་གབས་ཡོད། ཤོར་གབས་ཡོད། འཆི་གབས་ཡོད། (ཁ) རྫོན་འགྲོའི་དོན། གསོལ་ཆོག་གསལ་བཤམ་རྒྱུ་འི་གབས་སྒྲིག་པ། ཞིང་པ་ཆོས་སོ་ནམ་གྱི་གབས་ཤེད་པ།

གབས་རྒྱགས། ལམ་བར་ཏུ་བཟའ་རྒྱུར་བ་སྤྲོགས་པའི་ཟས་རིགས།

གབས་འབྲུ། ལུ་གེ་སེལ་ཆེད་ཏུ་བསགས་པའི་ཟ་འབྲུ།

གབས་དམག། རྒྱལ་གཞོན་དང་རོགས་ཤེད་ཀྱི་དཔུང་མེ།

གབས་ལུལ། ལྷ་གོན་ནམ་གསྒྲིག

གབས་གཤོམ། གསྒྲིག་གསལ་སྤོན་འགྲོ། འབྲུལ་པ་ཆང་མས་སྤྲོགས་འགྲོའི་གབས་གཤོམ་ཤེད་ཀྱི་ན་འདུག རྫོག་གཡོ་ངན་རྒྱུས་ཀྱི་གབས་གཤོམ་ཤེད་པ།

གམ་བཀྲ་གིས་ཅེ་པ། ལུལ་མིང་ལས་བདགས་པའི་སྤྲ་ཏུས་ཀྱི་རྫོ་མོའི་ཆོགས་པ་ཞིག ལུལ་དེ་གཙང་ནམ་གྱི་རྫོང་ན་ཡོད།

གམ་ཁ། རྒྱའི་གམ་པའི་ཁ། རྒྱའི་གམ་ཁར་གོས་ཉི་མར་བསྐྱམས་པ།

གམ་སྤོང་། རྫོ་རྒྱག་གིས་ཁེངས་པའི་ཐང་།

གམ་ཐང་། རྫོ་གམ་པ་ཡོད་པའི་ཐང་།

གམ་པ། (ཀ) [ཐ་མི་དད་པ།] (ཉ) རྒྱལ་པའམ་འཛོར་བ། གནག་ཕྱགས་ཆང་མ་རི་ལ་གམ་འདུག ཉད་གཞི་པགས་པར་གམ་པ། (ཁ) མཐོང་བྱལ་པའི་འོད་ཅིག་འཁྲུག་འཕྲེལ་ལུག་འཕྲེལ་དབང་གིས་ཁ་དོག་སོ་སོར་འབྲེད་རྒྱུ། (ཁ) (ཉ) རྒྱུ་ནང་གི་རྫོ་རྒྱག་གོར་མ། རྒྱུ་འགམ་གྱི་གམ་པ། (ཁ) རྒྱུ་ཆེན་བབ་པའི་ལུལ། རྒྱུ་སྤྲོན་ཀྱང་གམ་པ་སྤོད་དགོས།

གམ་པ་ཚལ། གཡས་རུ་གཙང་གི་ས་ཆར་ཡོད་པའི་གམ་པ་ཟེར་བ། གཡས་རུའི་སྤོང་སྤེ་དེའི་འབྲེད་ཤེད་སེའི་ཡིན།

གམ་གསེག། རྒྱུ་མོང་ལུལ་གྱི་རྫོ་རྒྱག

གམ་རྒྱག། རྫོ་གོར་མ་རྒྱུང་རྒྱུང་།

གཡ། ལྷར་རམ་སྤྱོད། གཡ་འགོ། གཡ་སྤྱོད། གཡ་མཐུག་བཞུགས་གཡ། གཡས་གཡ། གཡོན་གཡ། མི་གཡ། གཡ་འགྲིག་པོ། རྫོད་གཡ་བསྒྲིགས་ཏེ་སྤོད་པ། གཡ་འགོ་ནས་གདམ་བཤད་ན་གཡ་མཐུག་ཏུ་ཉན་མཁན་ཡོད་དགོས།

གཡ་པ། གཡ་ཏུ་སྤོད་མཁན།

གཡ་མ། * དལ་མ།

གཡ་རྒྱུད། གཡ་ཏུ་རྒྱུད་པ།

གཡ་ཆེས། ཆོས་གངས།

གཡ་མཚུངས། རིགས་མཚུངས་སམ་ཁུ་ཆོ་འདྲ་བ།

གཡ་མཆོས། རྫོད་པའི་གཡ་གནས་མཉམ་གཤིབ་ཏུ་ཡོད་པ།

གཡ་མཆོས་པ། གཡ་རོགས།

གཡ་འཆོས་པ། [རྫིང་]བབ་ལ་གཞིགས་པའམ་ལྷ་བ། གདམ་བཤད་ན་གཡ་འཆོས།

གཡ་འཛིན། རྫོད་ས་འཛིན་པ།

གཡ་རིམ། (ཉ) ལྷར་གཅིག་གི་སྤེའི་གོ་རིམ། ལྷན་གཞོན་གཡ་རིམ་པའི་ན་ཏུ་བསྒྲིགས་པ། གཡ་རིམ་མ་འཕུགས་པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བྲིགས་ཆགས་སུ་བཞོད་པ་དང་། གཡ་ལྷར། གཡ་ཏུ་བྲིག་པ། གཡ་ཏུ་བསྐྱར་པ། རྫོང་བཞོད་པ། རྫོང་པ། ཆར་ཏུ་དང་། ཆར་བ། ལུ་གུ་རྒྱུད་བཅས་སོ། (ཁ) རྫོ་ཆོགས་ཀྱི་ཐོན་སྤྱད་བརྒྱུད་རིམ་

དེས་ཅན་ཞིག་གི་ནང་ལ་མི་རྣམས་ཀྱིས་གནས་བབ་མི་འདྲ་
 བ་རེ་འཛིན་གྱི་ཡོད་པ་དང་། ཐོན་སྐྱེད་རྒྱ་ཆས་སྒོར་གྱི་
 འབྲེལ་བ་མི་འདྲ་བ་རེ་འཛིན་གྱི་ཡོད་པ་ལས་ཕྱེ་པའི་ཆོག་ས་
 ཁག་ལ་ཟེར། གྲལ་རྒྱུ་ལྟུང་ཐོན་སྐྱེད་རྒྱ་ཆས་སྒོར་ལ་དབང་
 པའི་ལམ་ལུགས་ནས་བྱུང་བ་ཞིག་ཡིན། བྲན་གཤམ་གྱི་
 ཆོག་ས་ནང་གི་བྲན་བདག་དང་བྲན་གཤམ་ཕྱི་གས་གཉིས་
 དང་། བཀག་པོ་དུ་ཆུང་འཛིན་སྐྱེད་ཆོག་ས་ནང་གི་ཁིང་
 བདག་དང་ཁིང་པ་ཕྱི་གས་གཉིས། མ་ཙཱ་རིང་ལུགས་ཀྱི་
 སྐྱེད་ཆོག་ས་ནང་གི་མ་ཙཱ་ཅན་དང་བཟོ་པ་ཕྱི་གས་གཉིས་ཆང་
 མ་ཙན་ཚུན་འགཅུལ་དུ་ལངས་པའི་གྲལ་རིམ་རེད། སྐྱེ་
 ཆོག་ས་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྐྱེད་ཆོག་ས་ལ་བལྟ་གཞིག་གྲལ་རིམ་
 དེ་གྲལ་རིམ་ཞིག་ཡིན་པའི་རྩ་ནས་བཤད་ན་དེ་ཙམ་མེད་
 དུ་བཏང་རྗེས་གྲལ་རིམ་འཐབ་ཅོད་དེ་འགལ་བ་གཙོ་བོ་མ་
 ཡིན་པ་ཞིག་ཏུ་གྱུར། གྲལ་ཁན་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྐྱེད་ཆོག་ས་
 ལ་སྐྱེད་ས་ན་མ་གཏོགས་གྲལ་རིམ་ཙམ་མེད་དུ་བཟོ་མི་ཐུབ།

གྲལ་རྒྱུ་ལྟུང་། གྲལ་འབྲིས་སུ་སྔོན་མཁུན།

གྲལ་གཤམ་པས། གྲལ་གྱི་བར་གསེང་ཆུང་དུ་གཏོང་བ།

གྲལ་གསེང་། གྲལ་དུ་སྔོན་པོའི་བར་གསེང་།

གྲས། རིགས་སམ་རྩེ་ཆོན། མཐོ་གྲས། བཟོ་ལས་ཀྱི་གྲས།

གྲས་པ། [རྫིང་] (༡) ཐོག་སྒྲེང་གི་ལན་ཀ་ན་ནམ་སྒྲོམ་སྒྲོར།
 (༢) རྣམས་འཛིན་གི་ལག་འཇུ།

གྲི། (༡) གཙོད་བྱེད་དམ་གཏུབ་བྱེད་གྱི་ལག་ཆ་ཞིག་ གྲི་
 ཁ། གྲི་ཐུང་། གྲི་རིང་། གྲི་ཅེ། གྲི་ཤུབས། ཐུ་གྲི། རྩ་
 གྲི། གྲི་འདོན་ཆུ་འདྲེ་ཆུག་པ། གྲི་རྩོད་གས་པ། གྲི་བརྩུན་
 པ། གྲི་ཅེད། གྲི་རུབ་བྱེད་པ། གྲི་བརྩུགས་ཏེ་བསད་པ།
 ག་བཙོས་བཙོས་པ་དང་གྲི་བདར་བདར་བ་རེད། མིང་གི་
 རྣམས་གངས་ལ་སྒྲེལ་བྱེད་དང་། རྗེས་སུ་གཙོད། དཔལ་
 གྲི་སྒྲིང་པོ། མཚོན་ཆའི་གཞི་བཅས་སོ།། (༢) རྣད་
 མེད་སྒྲོ་བྱར་དུ་ཤི་བའི་རྒྱུན་ལ་གྲིའི་བདར་འདོགས་པ། རྩ་
 གྲིར་ཤི་བ། རྩོམ་གྲིར་ཤི་བ། མཚོན་གྲིར་འཛི་བ།
 འབྲུགས་གྲིར་ཤི་བ། རྩོགས་གྲིར་ཤི་བ།

གྲི་ཐུང་། མཚོད་རྗེས་ཤིག་རྩེ་མི་འཐབ་གྲིར་ཤི་བའི་ཐུང་པ།

གྲི་ཁ་ལྷགས་ཐམ། ཁམས་ཁུལ་འབའ་ལུང་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཆེ་
 རྒྱུའི་ཐོག་ལ་བརྩུགས་པའི་ལྷགས་ཐམ་ཞིག

གྲི་ཁག། མཚོད་རྗེས་ཤིག་རྩེ། མཚོན་འོག་དུ་ཤི་བའི་མིའི་
 ཁག

གྲི་གྲ། (༡) གྲི་ཆུང་དུ། (༢) ས་མིང་ཞིག་ རྩོ་ཁ་ཁུལ་
 མཚོ་སྒྲོད་རྫོང་གི་མིང་རྩིང་ཡིན།

གྲི་གྲ་མཚོ། རྩོ་ཁ་ཁུལ་མཚོ་སྒྲོད་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད།

གྲི་གྲག། (༡) གྲི་ཀྱོག་པོ་ཞིག་ (༢) རྩར་གྱི་མཚོན་ཆ་ཞིག

གྲི་གྲམ་བཙན་པོ། བོད་ཀྱི་ཁྱལ་ཐོག་བརྒྱད་པ། སྤེལ་བྲི་བཙན་
 པོའི་སྲས་སྔོན་གྱི་སྒྲེང་གཉིས་ཀྱི་གྲས་ཤིག་ཡིན་པ་འདྲི་ལ་
 སྲས་ཤེས་དང་། བྲུ་བྲི། ཉུ་བྲི་དང་སྲས་མོ་གཅིག་བཅས་
 ཡོད་ཅིང་། ཕྱིས་སྒྲོན་པོ་ལོང་མ་ན་རྗེས་བཀོངས། བོད་
 དུ་སྐྱེ་སྤངས་པའི་གྲུ་སྲས་པའི་སྤོལ་གྱི་འགོ་ཆུགས། ཁྱལ་
 པོ་དེའི་རིང་ལ་རྒྱ་ནག་གི་གོ་ཁབ་སྒྲར་ཁམས་བརྒྱུད་བོད་
 ལ་དངས།

གྲི་མགོ། གྲིའི་ཡུ་བ། རྩོ་བ་སར་ལག་པ་སུ་རིང་དང་། གཙོད་
 སར་གྱི་མགོ་སུ་རིང་མ་བྱེད།

གྲི་འགག་གསོར། [ཡུལ་]སྔོན་གྱི་ཐུང་པ།

གྲི་དངོ། གྲི་ཁམས་གྲི་སོ།

གྲི་ལྷག། གྲིའི་ལེབ་པམ་ལྷག་ གསད་བྱེད་སེམས་ཅན་གྱི་ལྷག་
 གིས་བརྒྱུད་ས་པ།

གྲི་ཆད། རྩར་མི་བསད་པའི་གྲི་ལ་འབྲི་བའི་ཉེས་ཆད།

གྲི་ལྷག། གྲིའི་ལྷག་པ།

གྲི་འཐག། གྲི་སོ་གཉིས་ཀྱིས་ག་འདྲ་གཏུབ་བྱེད་པའི་མིང་། གྲི་
 གཉིས་ཀྱིས་གྲི་འཐག་བྲས་ནས་ག་བཙེབས་པ།

གྲི་འཐབ། (༡) བན་ཚུན་གྲི་ཁ་བཏེ་བའམ་གྲི་ཁྱེར་ནས་འཛིང་
 པ། དཔའ་རྩུལ་ནས་འཛིང་བ། དཔའ་རྩུལ་རྣམས་ཀྱིས་
 གྲི་འཐབ་རྩུལ་ཙམ་བྲས། (༢) [ཡུལ་]རེ་མ་ཅེ།

གྲི་མདུར། གྲི་ཅེའི་གསེག་ཁ།

གྲི་དཔའ་དམ། རྫོད་གྲི་རིང་པོ།

འདྲེན་པས་དགོས་གསུངས་པ་ལྟར་དཀའ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེས་
པོ་ཏ་ལ་ནས་བརྟག་དབྱེད་གནང་སྐབས་སྤྱིད་ཆུང་ལྟོ་རིས་
གྲིབ་ཀྱི་སྟེང་དགོན་པ་འདྲེན་པས་བཞེད་ལྟར་རབ་བྱུང་བརྒྱ་
གསུམ་པའི་ས་བྱ་ཕྱེ་ལོ་༡༧༤༧ལོར་གྲིབ་ཆེ་ཆོག་སྤྱིང་ཕྱག་
བཏབ། གྲུབ་མཐའ་དགེ་ལུགས་དང་གྲུ་གངས་༡༠༥ཡིན་
ཅིང་དགོན་བདག་ཆེ་ཆོག་སྤྱིང་ཆེ་བྱང་ཡིན།

གྲིབ་ཚོད། (༡)ཉི་གྲིབ་ལས་དུས་ཚོད་ལྟ་བུར། (༢)གྲིབ་
གཟུགས་ཀྱི་རིང་བྱུང་གི་ཆོད།

གྲིབ་གཟུགས། གྲུབ་གྲིབ་ཀྱི་ཉི་མའི་གྲིབ་མ། ཉི་མོ་གཟི་གྲིབ་
གཟུགས་འགྱུར་བ།

གྲིབ་ལམ། (༡)གནམ་གྱི་དབུ་ཆོག་གས། (༢)རིའི་སྤིབ་
ཀྱི་འགྲོ་ལམ།

གྲིབ་ལིང་། གྲིབ་ལས་བྱུང་བའི་མིག་གི་ལིང་རྟོག་

གྲིབ་ལུང་། གྲིབ་ཀྱི་ལུང་པ།

གྲིབ་ལོང་། གྲིབ་སྐྱོན་གྱིས་མིག་འགྲིབ་པའི་ལོང་སྐྱོན།

གྲིབ་ཤོར་། གཙང་མར་བཅོག་གྲིབ་ཀྱི་སྐྱོན་ཤོར་བ།

གྲིབ་ཐེལ། གྲིབ་ནད་ཐེལ་ཐབས།

གྲིབ་ཐེལ་གྱི་ཕུག་ཀླ། གསང་སྐྱགས་གཞུང་ནས་བཤད་པའི་
ལག་པའི་ཕུག་ཀླ་ཞིག་གི་མིང་རྟེ། ཕུག་གཉིས་ཁྲུར་
བྱས་པའི་མཐེད་ཀྱི་དུ་གཉིས་དང་མཐུབ་མོ་གཉིས་བརྒྱུངས་
པ་ཀླབ་སྒྲེལ་བྱས་ཐོག་ མཐུབ་མོ་གཉིས་དང་མཐེ་ཀྱི་དང་
གཉིས་པན་ཀྱི་མདུད་པའི་ཕུག་ཀླ་སྟེ་དུ་གཉིས་ཐབས་དུ་
བཅངས་པ་དེ་ལ་ཟེར།

གྲིབ་ཤོ། གྲིབ་མ། ཉི་མ་པར་པར་འགྲོ་དུས། གྲིབ་ཤོ་ཀྱུར་
ཀྱུར་སྟེངས་བྱུང་། ཁང་པ་ཐོག་བཅོགས་མང་ཡང་། གྲིབ་
ཤོ་ས་ལ་འབབ་དགོས། རི་པོ་ཆེན་པོར་གྲིབ་ཤོ་ཆེ།

གྲིབ་བསངས། གྲིབ་བཅོག་ཐེལ་ཐབས་བྱས་པ།

གྲིབ་བསེལ། གྲིབ་ནག་བསེལ་པོ།

གྲིམ་ཅག་ བག་ཐོན།

གྲིམ་པ། [ཐམ་དང་པ།]དམ་པོར་འགྱུར་པའི་དོན། ཐག་པ་
བསྐྱེལ་ནས་གྲིམ་པར་འགྱུར། ཅིང་སྤྱད་གྲིམ་དཀའ་བ།

བལ་སྤྱད་གྲིམ་སྒྲ་བ།
གྲིམ་པོ། (༡)ཐང་པོ་དང་། གསལ་པོ་འམ་སྤྱང་པོ། སྤྱུ་
གྲིམ་པོ། རིག་པ་གྲིམ་པོ། ལག་པ་གྲིམ་པོ། (༢)ཆེད་
པོའི་ཕྱོག་ཕྱོགས་སམ་ཕྱོག་ཟླ། ཐག་པ་གྲིམ་པོ། ལག་
ཅ་འཕར་སྤངས་གྲིམ་པོ།

གྲིམ་ཕྱོད། དམ་སྤྱུག་ རིག་པ་གྲིམ་ཕྱོད་འཆོམས་པོ།

གྲིལ། གྲིལ་དུ།

གྲིལ་ཁ། བསྐྱེལ་ནས་རིལ་པོར་གྱུར་པའི་དབྱིབས། ཐོག་
གྲིལ། རས་གྲིལ། ཁྱོན་པ་རྣམས་གྲིལ་ཁ་ཀྱུག་པ།

གྲུ། (༡)ཆུ་ལས་སྒྲོལ་བེུད་གཟིངས། བེང་གྲུ། ཀོ་གྲུ། གྲུ་
ཟ། གྲུ་ཐག་ གྲུ་ཐོགས་པ། གྲུ་ཐོག་རིམ་ཅན། སྤྱུ་བ་
བརྒྱབ་རྟེ་གྲུ་སྤྱུལ་བ། དངོས་ཆས་མང་པོས་གྲུ་བརྒྱུངས་
པ། སྤྱུ་བས་གྲུ་འཕལ་ཀྱང་འགྲོ་མི་བྱུབ་པ། གཙང་ཆུའི་
གཞུང་དུ་གྲུ་བཏང་། ཆུའི་འབབ་རྒྱན་དལ་སར་ཐག་པས་
གྲུ་རྟོད་པ། དབྱར་ཆུ་རྒྱས་ནས་གྲུ་རྒྱུགས་པ། (༢)ཟུར་
ཁང་པའི་གྲུ། རྒྱུག་ཅོ་གྲུ་བཞི་མ།

གྲུ་སྐྱས། ཁང་པའི་ཟུར་དུ་འདྲེགས་ཆུའི་སྐྱས།

གྲུ་སྤྱུ། གྲུ་སྤྱོད་བེུད་སྤྱུ་བ་རྟེ་བེང་ལེབ་ལུ་བཅན་ཞིག་ མིང་
གི་རྣམ་གངས་ལ་སྤྱུ་བ་དང་། སྤྱོད་བེུད། གྲུ་སྤྱུལ། གྲུ་
ཡི་གཤོག་པ། གྲུའི་ཡན་ལག་ གཡོེབ་བེུད་བཅས་སོ།

གྲུ་ཁ། གྲུ་གཟིངས་འབབ་སའི་ཆུ་ཁ།

གྲུ་ཁྱུག་ (༡)ལག་པ་བསྐྱེལ་ས་པའི་གྲུ་མེའི་ཁྱུག་ (༢)ཟུར་
ཁྱུག

གྲུ་ཁྱེམ། གྲུའི་སྤྱུ་བ།

གྲུ་མཁན། གྲུ་གཏོང་མཁན། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་སྤྱུ་བ་
འཛིན་དང་། མཉན་པ། གདོས་པ། རྣ་བ་འཛིན་བཅས་
སོ།

གྲུ་གྲུ། (༡)སྤྱད་པའི་ཤོང་གྲུ། (༢)སྤྱར་པོད་བྱང་རྒྱུད་
དང་། བེན་ཅང་། མཚོ་སྤོན་བཅས་ཀྱི་ས་འབྲེལ་ཁྲུལ་
དུ་ཆགས་པའི་རྒྱལ་ཕྱན་ཞིག

གྲུ་མགོ། (༡)ལག་པའི་གྲུ་མའི་མགོ་འམ་སྟེ། (༢)གྲུའི་

མགོ།

གྲ་ཆགས་མའི་ཡུགས། འཕྱགས་པར་འདོད་པའི་ཡུགས་ནང་
གསེས་སྒྲིང་བཞི་དུས་བཞི་འཁོར་བར་འདོད་པའི་ཡུགས་
དེ་ལ་འང་མཁའ་ལུ་ཁྲིམ་དང་སར་དུས་བཞི་གཉིས་ཀྱི་གཡོན་
སྒོར་དུ་འདོད་པ་དང་། དུས་གཡོན་གྲིམ་གཡས་དང་།
གཉིས་ཀྱི་གཡས་སྒོར་དུ་འདོད་པ་བཅས་གསུམ་ཡོད།

གྲ་ཆར། ཆར་འངམ་པོ། ཡུལ་གྲུ་ཀུན་ལ་གྲ་ཆར་བབ།

གྲ་ཆོད། རྩེ་ཆོན་རྩེ་ཆོན་དུ་བཅད་པའི་རེ་འཕྲིལ།

གྲ་དོས། གྲུ་གཟིངས་ཀྱིས་དཔོར་པའི་དོས་ཟློག་གམ། དཔོར་
རྒྱུའི་དོས་ཟློག།

གྲུ་གཏུབ། གྲུ་མོའི་རྒྱུ་ཆ།

གྲུ་ནང་སྐམས་གཅིག། མི་ཆང་མ་བསམ་སྒོ་གཅིག་པ།

གྲུ་ནར། གྲུ་བཞི་ནར་མོ།

གྲུ་པ། གྲུ་གན་གཏོང་མཁམ།

གྲུ་དཔུང། ཀོ་གྲུ་ཚྱུང་བྱེད་ཀྱི་ཤིང་།

གྲུ་བ་ཆུ་ཁ། མདོ་སྟོང་སྒྲར་ཁམས་ཤིང་ཁོངས་འབྲེ་རྒྱུའི་གྲུ་
ཁ་ཞིག་ཡིན།

གྲུ་བྲ། རྒྱུད་པའི་གོང་བྲ།

གྲུ་བོ་ཆེ། གྲུ་གཟིངས།

གྲུ་མོ། ལག་ངར་དང་དཔུང་པའི་བར་ཀྱི་ཆོགས་འབྲུར། གྲུ་
མོའི་རྒྱུ་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཉེ་བའི་དཔུང་པའོ།

གྲུ་མོ་གཞུ་མཆོག་རུས་འབྲུར། ལུས་ཀྱི་གསང་གནད་ཅིག

གྲུ་བཅས། གྲུ་ཟ།

གྲུ་བཅས་པ། མཉན་དཔོན།

གྲུ་ཆོགས། གྲུ་མོའི་རུས་པའི་སྐྱ་མཆོམས།

གྲུ་ཚུགས། གྲུའི་ཚུགས་ས།

གྲུ་ཚུགས་ས། (༡) གྲུ་པ་སྟོང་ས། (༢) ཀོ་གྲུ་གཏོང་ས།

གྲུ་འཛིན། (པོ་ཏལ་གྱི་སྐྱ་ར་ས་གཟིགས་ཀྱི་གནས་མཆོག་
ཅིག

གྲུ་འཛིན་གཉིས་པ། རྩ་སའི་པོ་ཏལ་། དེ་ཡང་རྒྱ་གར་སྟོ་
ཕྱགས་སིང་ག་ལའི་སྒྲིང་དང་ཐག་ཉེ་སར་རི་བོ་པོ་ཏལ་ཞེས་

པ་རྒྱ་མཆོའི་ཐོག་གི་སྒྲིང་ཕན་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་སྐྱ་ར་ས་
གཟིགས་ཀྱི་ཞིང་ཁམས་ཡིན་ཞེས་བཤད་པ་ལྟར། རྩ་སའི་
པོ་ཏལ་ཡང་འཕགས་པ་ལོ་གེ་གེ་རའི་སྐྱ་བརྒྱན་རང་བྱུང་
དང་། ཆོས་རྒྱལ་སྟོང་བཅན་སྐམ་པོ་བཞུགས་པའི་པོ་བྱང་
ཡིན་པ། ཡོག་ས་ཏུ་ལའི་སྐྱ་སྐྱ་སྟེང་རི་མ་ཕྱོན་བཞུགས་
ཡུལ་ཡིན་པས་གྲུ་འཛིན་གཉིས་པ་ཞེས་པའོ།

གྲུ་འཛིན་བདག་པོ། [མདོར།] སྐྱ་ར་ས་གཟིགས།

གྲུ་འཛིན་རི་བོ། རི་བོ་པོ་ཏལ་ལའམ་རི་བོ་གྲུ་འཛིན་སྐྱ་ར་ས་
གཟིགས་ཀྱི་ཞིང་ཁམས།

གྲུ་ཇིངས། གྲུ་ཆེ་པ།

གྲུ་ཇོང། གྲུའི་ནང་དུ་འཇུག་རྒྱུའི་དངོས་པོ།

གྲུ་ཞབས། གྲུའི་མཐིལ་ལམ། གྲུའི་འོག

གྲུ་པའི། (༡) ངོས་བཞི་ཆེ་རྒྱུང་སྟོམ་པའི་དངོས་པོ། (༢) ཇོ་
སྐྱ་གྱི་རིགས་ཤིག་ཞེ། རོ་བསྐྱ། ཞུ་ཇིས་དོད། ལུས་
པས་མཇད་སྟོན་གསོ། རྒྱ་སེར་སྟེམ།

གྲུ་པའི་ཁག་ངར། མཐའ་བཞིའི་རིང་བྱང་ཆ་སྟོམས་པའི་བཟོ་
དབྱེ་བས་ཤིག

གྲུ་པའི་སྟོ་བཞི། ཁང་པ་གྲུ་པའི་སྟོ་བཞི་མ།

གྲུ་པའི་ནར་མོ། ཟུར་བཞི་ཡོད་པའི་དབྱེ་བས་ནར་མོ།

གྲུ་པའི་ལམ་འབྲེར། བཀའ་གདམས་པའི་བཤད་རྒྱུ་ལ་ཞིག་
ཞེ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བཀའ་ཐམས་ཅད་ཆ་ཆང་བར་གདམས་
ངག་ཏུ་གོ་བ་ལོན་པ།

གྲུ་པའི་རྩམ་པ། མཐོང་མའ་ཞེང་དུ་ལུས་ཆང་མ་གཅིག་པ་ཡིན་
པ་གོ་རྩམ་པའི་དབྱེ་བས།

གྲུ་ཟམ། (༡) གྲུ་དང་ཟམ་པའི་བསྐྱུས་མིང་། (༢) གྲུ་མང་
པོ་གཤེད་སྐྱོག་གིས་བཟོས་པའི་ཟམ་པ། (༣) གྲུ་དང་
སྐམ་སའི་བར་བཅུགས་པའི་རྒྱང་ཟམ།

གྲུ་གཟིངས། མཆོ་གྲུ་ཆེ་པ།

གྲུ་གཟིངས་ཀྱི་དོས་ཁང། གྲུ་གཟིངས་ཀྱི་དོས་ཟློག་གམ་དེ་
དག་ འཛོགས་པའི་གནས།

གྲུ་ལམ། རྒྱ་ཐོག་གི་ལམ།

གྲུབ་མཐའ་དུ། བོད་ཀྱི་བློ་ཕུ་ལོ་རྩ་བ་བྱམས་པའི་དཔལ་གྱིས་
 མ་མ་འདི་དང་མཐའ་ནས་བོད་དུ་གདན་དྲངས་ཏེ་བློ་ཕུར་
 རྒྱ་དུག་ཙམ་བཞུགས་ཅིང་སྟེ་པོ་དམངས་ལ་སྐྱབས་འགོ་
 སེམས་བསྐྱེད་སོགས་ཐེག་པ་ཐུན་མོང་གི་ཆོས་གསུངས་
 ཡིང་། རྫོང་མ་ཉུང་གས་ལ་གསང་སྡུགས་ཀྱི་ཆོས་གསང་
 བ་ཆེན་པོ་མཛད་དེ་གསུངས། རྫོང་དཔོན་འདི་སྐྱེ་ཆེད་
 རིག་འཛིན་བརྟེན་ནས་སངས་རྒྱས་ཆོས་ལུགས་འཛམ་གླིང་
 ཐོག་མེད་པར་མ་གྱུར་པར་དུ་སྐྱེ་ལུས་མ་སྤངས་པར་རྒྱ་གར་
 རྫོང་སྡུགས་དཔལ་གྱི་རི་ལ་དངོས་སུ་བཞུགས་པ་དང་། བོད་
 དུ་ལོ་རེ་ལ་ཐེངས་རེ་ཐེངས་སྐྱེད་ཞལ་བཞེས་ཡོད་ཅེས་ཟེར་
 སོལ་ཡོད།

གྲུབ་མཐའ། (སི་རྟ་ཏྲ་)ཕྱི་ནང་གི་ཆོས་ལུགས་སོ་སོའི་ལྟ་བ་
 འཛིན་ཚུ་ལ་ཏེ་རང་གི་རྫོང་ར་གཞི་ལམ་འབྲས་བུ་གསུམ་
 སོགས་གཞུང་དང་། རིགས་པས་བསྐྱབས་ནས་གྲུབ་པར་
 ཐག་བཅད་པའི་རྟ་ཚུ་ལ་ལམ། གཞུང་ལུགས། རྫུ་བཤད་
 ཞི་རང་གི་རིགས་པས་གྲུབ་ཅིང་། དེ་ནས་པར་ཡང་འགོ་
 བ་མེད་པས་ན་མཐའོ།།

གྲུབ་མཐའ་གོང་མ། དབུ་མ་པ་དང་སེམས་ཙམ་པ་གཉིས་སོ།།

གྲུབ་མཐའ་ཆེན་མོ། གྲུབ་མཐའི་རྣམ་བཤད། རང་གཞན་
 གྲུབ་མཐའ་ཀྱན་དང་ཟབ་དོན་མཆོག་ཏུ་གསལ་བ་ཀྱན་
 བཟང་ཞིང་གི་ཉི་མ་ལུང་རིགས་རྒྱ་མཆོ་སྐྱེད་གྱུའི་རེ་བ་ཀྱན་
 རྫོང་ཞེས་བྱ་བ་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ས་ཡོས་སྤྱི་ལོ་
 ༡༤༧༧ལོར་ཀྱན་མཁུན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་དོན་རྗེས་
 མཛད་པའོ།།

གྲུབ་མཐའ་རྟོན་པ་ལོ། ལྟ་བའི་འདོད་ཚུ་ལ་འཆད་པ་ལོ།

གྲུབ་མཐའ་སྐྱབ་པ། རང་གི་རྫོང་ར་ལུང་དང་རིགས་པས་དོན་
 ཀྱི་གནས་ཚུ་ལ་ཡང་དག་པར་གྲུབ་པའི་ཚུ་ལ་དེ་རིགས་པའི་
 ལམ་ནས་སྐྱབ་པ་ལས་གཞན་དུ་འདད་པར་མི་བྱེད་པ།

གྲུབ་མཐའ་སྐྱབ་གཉིས། སངས་རྒྱས་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྐྱབ་པ་
 དང་། སངས་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྐྱབ་པ་གཉིས་
 སོ།།

གྲུབ་མཐའ་སྐྱབ་པ་བཞི། ཐེག་པ་ཆེ་ཆུང་གི་གྲུབ་མཐའ་སྐྱབ་པ་
 བཞི་རྟེ། དེ་བྲག་སྐྱབ་པ་དང་། མདོ་སྡེ་པ། སེམས་ཙམ་
 པ། དབུ་མ་པ་བཅས་སོ། དེ་དག་ནི་རྟོན་པ་ལྷན་འཛུལ་གྱི་
 པོ་མཛོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་བཞེས་
 ནས་རིགས་ཅན་གསུམ་ལ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རིམ་པ་གསུམ་
 བརྒྱར་བར་མཛད། ཕྱིས་རྗེས་འདུག་རྣམས་ཀྱིས་འཁོར་
 ལོ་སོ་སོའི་དགོངས་པ་འབྲེལ་ཚུ་ལ་ལ་བརྟེན་ནས་གྲུབ་མཐའ་
 སྐྱབ་པ་བཞི་བྱུང་། དེ་ཡང་བཀའ་དང་པོ་བདེན་བཞིའི་ཆོས་
 འཁོར་གྱི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ཏེ་ཐེག་དམན་གྲུབ་མཐའ་སྐྱབ་པ་
 ཉན་ཐོས་སྡེ་གཉིས་དང་། འཁོར་ལོ་བར་པ་དང་ཐ་མའི་
 རྗེས་སུ་འབྲངས་ཏེ་ཐེག་ཆེན་གྱི་གྲུབ་མཐའ་སྐྱབ་པ་དབུ་
 སེམས་གཉིས་བྱུང་རོ།།

གྲུབ་མཐའ་མཛོད། རྫོང་ཆེན་མཛོད་བདུན་གྱི་ལ་གྲལ་ཞིག་
 རྟེ་ཐོག་མར་རྟོན་པ་བྲེན་ཚུ་ལ་རགས་རིམ་གྱིས་ཁོག་དབུབ།
 ཕྱི་རོལ་པའི་གྲུབ་མཐའ་བཞུལ་ཏེ་དགག་གཞིར་བཞག་ རྟོན་
 པའི་བརྟན་པ་ཐུན་མོང་དང་ཐུན་མེན་ཐེག་པའི་བྱེ་བྲག་
 འཕགས་ཆོས་དུ་མའི་རྫོན་ས་བསྐྱབས་ཏེ་དབྱེད་བཟོད་པར་
 འབྲེལ་བ་རིམ་ཁང་བརྒྱད་ཡོད་པ་འདི་ནི་དུས་རབས་བཅུ་
 བཞི་པར་རྟེང་མའི་རྫོང་དཔོན་རྫོང་ཆེན་རབ་འབྲམས་ཀྱིས་
 མཛད་པའོ།།

གྲུབ་མཐའ་འོག་མ། དེ་བྲག་སྐྱབ་པ་དང་མདོ་སྡེ་པ་གཉིས་སོ།།

གྲུབ་མཐའ་ལ་མ་ཞུགས་པ། རིགས་པས་སྐྱར་བའི་གཞུང་
 ལུགས་ལ་མ་བརྟེན་པར་རང་དགར་ཆེ་འདོད་བདེ་བ་ཙམ་
 དོན་དུ་གཉེར་བའོ།།

གྲུབ་མཐའ་ལ་ཞུགས་པ། ཆེ་འདོད་བདེ་བ་ཙམ་གྱིས་ཆོག་པར་
 མི་འཛིན་པར་རང་གི་རྫོང་ར་འཐད་པས་སྐྱར་བའི་གཞུང་
 ལུགས་ལ་བརྟེན་ནས་དངོས་པོའི་གནས་ཚུ་ལ་ལ་དབྱེད་ནས་
 རྒྱང་དོར་བྱེད་པ།

གྲུབ་མཐའི་ཆོས་ལོངས། གྲུབ་ཅིས་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་ལོངས་སྤྱོད།

གྲུབ་བདེ་དཔྱེར་མེད་ཀྱི་ཤས་གཅིག ཆོས་གཉིས་པོ་མཉམ་
 སྐྱེ་མཉམ་གནས་ཀྱི་སྐྱེ་གནས་འཛིག་གསུམ་དུས་མཉམ་ཞིང་

ཆོས་དེ་གཉིས་ཀྱི་རྣམས་ཡིན་ཀྱང་མཉམ་ཡང་ཡིན། དེ་གཉིས་
ཕན་ཚུན་གཅིག་སྒྲུབ་པའི་མཛོད་རྒྱུ་ལ་གཅིག་མོས་ཀྱང་
སྒྲུབ་དགོས་པའོ།།

གྲུབ་པ་དེ་རྣམས་གཅིག གཞི་གཅིག་གི་སྟེང་གི་ཐོག་པ་རིགས་
མི་མཚུངས་པ་ནམས་མཉམ་སྦྲེ་མཉམ་གནས་ཀྱི་སྦྲེ་གནས་
འཛིག་གསུམ་དུས་མཉམ་ཞིང་རྣམས་གཅིག་པ་ཡིན་པ།

གྲུབ་པ། (ཀ) འགྲུབ་པའི་འདས་པ། (ཁ) (མི་རྒྱུ)དངོས་
གྲུབ། (ག) [ཡུལ་]དུས་འདས་པ་སྟོན་ཤེད་ཀྱི་ཆོག་
སྟོགས་ཤིག ཞལ་ལག་མཆོད་གྲུབ་པ་ཡིན་ནམ།

གྲུབ་པ་བརྒྱུད། སློལ་པོ་དང་། ལེགས་སློལ། སློལ་མཐར་
ཕྱིན། མགུ་གྲུར། ཉམས་དགལ། རབ་དགལ། དགལ་
པ། མཆོག་དགལ་ནམས་སོ།།

གྲུབ་པའི་སྦྱོད་པ། རྒྱུད་ཀྱི་ལམ་གྱི་མཛོད་རྟོགས་སྦྱོད་པའི་སྟོ་
བཞིའི་ནང་གསལ་ཏེ། རྩ་དང་སྐལ་བ་མཉམ་པའི་རིག་
འཛིན་ནམ་མཁའ་སྦྱོད་གྲུབ་ནས། དེའི་རྟོན་ལ་སྐྱགས་ཀྱི་
ཕྱིན་དུག་གི་སྦྱོད་པ་སྦྱད་དེ་མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་ལྟའི་
རྒྱ་གསུང་ཐུགས་དང་མཉམ་པར་སྦྱོར་བས་རིགས་གསུམ་
རྟོ་རྩེ་འཛིན་པའི་གོ་འཕང་མཛོད་ཀྱི་ཤེད་པའོ།།

གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག མདོ་རྣམས་གང་རུང་གི་རྟོགས་པ་མཆོག་
བརྟེས་པའི་གང་ཟག

གྲུབ་པའི་ཡན་ལག་གཉིས། རྟོན་འབྲེལ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས་
ཀྱི་ནང་ཆོན། སྦྲེ་པའི་ཡན་ལག་དང་། ཀ་ཤིའི་ཡན་ལག་
ནི་འགྲོ་བཟད་དཔའི་སྦྲེ་བ་སོགས་མཛོད་པར་གྲུབ་པས་གྲུབ་
པའི་ཡན་ལག་གཉིས་སོ།།

གྲུབ་འབྲས། ལས་དོན་གང་ཞིག་ལ་སོན་པའི་འབྲས་བུ། ལས་
ཀ་གྲས་ནས་བྱུང་པའི་འབྲས་བུ། དཀའ་ལས་བརྒྱབ་ནས་
གྲུབ་འབྲས་ཐོབ་པ།

གྲུབ་ཅིས། དུས་འཁོར་རྩ་རྒྱུད་ལས་དངོས་སུ་བརྟན་པའི་སྐར་
ཅིས་ལ་གྲུབ་མཐའི་ཅིས་ཞེས་བྱའོ། །གྲུབ་ཅིས་འདི་ལ་
ལུགས་མང་སྟེ་ཕྱག་ལུགས་དང་། མཚུར་ཕྱ་ལུགས། དགའ་
ལུན་ཅིས་གསར་སོགས་ཡོད།

གྲུབ་གཟུགས། (༡) མང་པོ་གཅིག་དུ་བསྐྱུས་ནས་གྲུབ་པའི་
གཟུགས། (༢) བརྟེས་ཆར་ནས་བབ་པའི་གངས་ཀྱི་རི་
མོ།

གྲུབ་བསལ། སློ་རིམ་ཆད་མས་གྲུབ་ཟིན་པ་དང་། དོན་ལ་
ཆད་མའི་བསལ་བ་ཞུགས་པའོ།།

གྲུམ་ནད། གྲུམ་བུའི་ནད།

གྲུམ་ནད་དུག ཤེའུ་ཤུམ་ རུས་ཤེའུ་ ཅ་ཤེའུ་ རུ་ཤེའུ་
ཤེམ་དཀར། ཤེམ་ནག་གོ།

གྲུམ་པ། (ཀ) [ཐམི་དང་པ]གྲུམས་པ། གྲུམ་པ།
(༡) ཆག་པའམ། ཞིག་པ། ར་ཁོག་གྲུམས་ནས་ཁུ་
འཛོགས། ཀང་ཆག་ལག་གྲུམས། (༢) ཉམས་པའམ་
བཅོད་པ། རྟ་འདི་ཐག་རིང་དུ་བཏང་ནས་ཆད་དེ་གྲུམས་
འདུག (ཁ) སྟོག་ཆགས་ཀྱི་རིགས་ཤིག

གྲུམ་པ་བྱང་ལྟ་ཁང་། སྤང་བཅོན་སྐམ་པོའི་སྐབས་བཏབ་པ་
གཙང་རྩ་ཅེ་སྤལ་དུ་ཡོད་པ་མཐའ་འདུལ་གྱི་གཙུག་ལག་
ཁང་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

གྲུམ་པ་གཡུ་ཁུ། འབབ་ཆུ་ཞིག ཆུ་འགོ་དེ་མ་ལ་ཡའི་རྒྱུད་
ཀྱི་བྱང་ངོས་ནས་བྱུང་། གཙང་ཁང་དམར་རྫོང་གི་དབུས་
རྒྱུད་ནས་བྱང་ངོས་རྒྱུལ་ཅེ་རྫོང་དུ་འབབ་ཅིང་། བྱང་རྒྱུའི་
ཡན་ལག་ཅིག་ཡིན།

གྲུམ་པའི་མ། བདུངས་པའམ་བཅོར་པའི་མ།

གྲུམ་པོ། ཀང་པ་འཐེང་པོ།

གྲུམ་ཐུགས། སྟོག་ཆགས་གྲུམ་པའི་པགས་པ།

གྲུམ་བུ། རྩན་ཅན་གྱི་ཡུལ་དུ་རྒྱུན་རིང་སྟོད་པ་སོགས་ཀྱི་རྟོན་
བྱས་ནས་ཆོགས་མིག་གི་རྒྱ་མེར་འཕེལ་ནས་བད་ཀན་
འབྱོར་ཤེད་ཀྱི་ཤེད་ལས་ཉམས་པས་ཆོགས་ཀྱ་ན་ཆག་གྲུམ་
མོར་བ་ལྟར་ན་བ་ལ་གྲུམ་བུ་ཞེས་ཟེར་ཏེ། རང་གསེས་
སུ་དཔེ་ན་ག་ཤེམ་དང་། རུས་ཤེའུ་ ཅ་ཤེའུ་ རུ་ཤེའུ་
ཤེམ་དཀར། ཤེམ་ནག་བཅས་རིགས་དུག་མཆིས་སོ།།

གྲུམ་བུ་དཀར་པོ། བད་ཀན་རིགས་དུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ།
ནད་རྟགས་མི་མཆིན་མི་བདེ་ཞིང་། ཁ་ཟས་འབྲུ་སྐྱུགས་

གྲིག ཤིང་རྒྱག་པའམ་ཤིང་རྒྱག་པའི་ཤུན་པ།
གྲིའྲ། བལ་དཀར་ནག་འདྲེས་མའི་མིང་།
གྲིའྲུན། རྟ་དཀར་པོ་ལྷོ་ཤེས་ཆེ་བ།
གྲིའྲུག རྟུངས་པའི་གྲི་ལོག།
གྲིཆག བརྟུངས་ཏེ་ལེབ་མོ་བཟོས་པའི་གྲི།
གྲིཆན། གྲི་ཆག་ལས་བཟོས་པའི་ཐུག་པ།
གྲིཆས། ལམ་རྒྱགས་སམ་ལམ་ཟས།
གྲིཆུ། [ཡུལ]གྲི་རིལ་གྱི་ཐུག་པ།
གྲིཇེ། [ཡུལ]གྲི་བདགས་པའི་ཕྱེ་མའམ་གྲི་ཁིབ།
གྲིཏེ། རྒྱགས་འབྲལ་སྐབས་ལམ་རྒྱགས་ཀྱི་དམིགས་ཏེ་ན་
 དངུལ་དང་དངོས་ཇུས།
གྲིཐལ། ལོ་ཏྲག་གྲི་ནས་ཀྱི་སྟེ་མར་ཆགས་ནས་འབྲུ་དྲོག་ཐལ་
 བ་ནག་པོར་འགྱུར་པའི་ནད་ཅིག།
གྲིཐིག རོ་ལ་ནག་ཐིག་ཆུང་ཆུང་མང་པོ་ཡོད་པ།
གྲིཐུག གྲི་རིལ་གྱི་ཐུག་པ།
གྲིཔདཔས་པ། (༡) ལམ་དུ་ཆ་ཐོགས་རྒྱག་པ། (༢) ཁིང་
 ཁར་གྲི་མོན་འདེབས་པ།
གྲིཐགས། གྲི་ཁིབ་བདགས་ནས་ཐོན་པའི་ཤུན་ཐགས།
གྲིཐྱ། དེ་སྔ་པོད་གཞུང་གིས་བཅུགས་པའི་གྲི་མོ་ས་གནས་
 སུ་ཆོང་དོན་སྱི་ཁྱབ་ལས་ཁྱུངས། སྱི་ཁྱབ་པ་ཤར་གསིང་
 མར་བཅའ་སྡོད་ཀྱིས་གྲི་མོ་སྟོད་སྟོད་གཉིས་དང་ཐག་རི་
 བཅས་ལ་དོད་མ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།
གྲིཐུབ། གྲི་འུ་སྟེ་མའི་ཤུན་ཐགས་ཐུབ་མ།
གྲིཐུ། གྲི་ཁིབ།
གྲིཔ། ཤིང་རྒྱག་པ།
གྲིཔ། རྟུ་ཁད་ཀར་ནག་འདྲེས་པའི་རྟ།
གྲིཔ་ལུང། དབྱས་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་སྟོ་བྲག་གྲི་པོ་ལུང་སྟེ།
 རྟོ་ཁ་རྟོ་བྲག་རྫོང་ཁོངས་ཀྱི་ས་ཆ་མར་པ་ལོ་རྩ་འབྲངས་
 ཡུལ།
གྲིམ། རྟོ་སྐྱུན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་མང་ར། རྒྱ་རྗེས་བཅིལ།
 རུས་པས་ཆ་འབྲུག་ཅོད། གྲི་མ་གཏིང་ལ་མེད་ན་གྲི་ལོ་

ཁ་ལ་མི་ཐོན།
གྲི་མར། རྒྱགས་འབྲལ་གྱི་ལམ་རྒྱགས་བཟའ་མར།
གྲི་མ། གཙང་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་རྫོང་ཞིག་ འདྲིའི་ཤར་རོས་
 འབྲུག་ཡུལ་དང་རྟུབ་རོས་འབྲས་རྫོངས་དང་ས་འབྲེལ་ཡིན།
གྲི་དམར། རྟ་དེལ་སྟུ་མདོག་རྟོན་པོ་དམར་ཤས་ཐུན་པུ་ཡོད་
 པ།
གྲི་ཅམ། (༡) གྲི་བརྗོད་ཏེ་བདགས་པའི་ཅམ་པ།
 (༢) [ཡུལ]རྒྱགས་འབྲལ་གྱི་ལམ་རྒྱགས་ཅམ་པ།
གྲི་ཆང་དགོན་པ། མདོ་སྐད་གྲི་ཆང་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་དགོན་
 པ་ཞིག་ དུས་རབས་བཙུ་བའི་དུས་འགོ་ལ་དུ་མིང་གོང་
 མས་བདབ།
གྲི་ཁི། * གྲི་བཞིན།
གྲི་ཁིབ། གྲི་ཁིབ་ཁིབ་བདགས་པའི་ཕྱེ་མ། གྲི་ཁིབ་བརྗོད་
 བས་ཐུག་པ་བཟོ་བ།
གྲི་ཁུ། * གྲི་བཞིན།
གྲི་བཞིན། རྒྱ་སྐར་ཉི་ཤུ་ཅ་བདུན་གྱི་ནང་གསེས་ཉི་ར་གཉིས་
 པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་འཕྲོག་བྱེད་དང་པོན་པོའོ།
གྲི་བཞིན་ཅན། [མདོན]གྲི་བཞིན་ཆུ་བ།
གྲི་བཞིན་ཆུ་བ། (༡) པོད་ཆུ་བདུན་པ། (༢) འདུལ་བ་ལས་
 པོད་ཆུ་བདུན་པའི་བཅུ་དྲུག་ནས་བདུན་པའི་བཙུ་མའི་བར་
 དུ་གྲི་བཞིན་ཆུ་བ་ཟེར།
གྲི་ཟན། (༡) གྲི་ཁིབ་བཙོས་མ་དང་། མར། ཐུར་བ། ཐུ་
 རམ་སོགས་མཉམ་དུ་བརྗོད་པའི་བཟའ་བྱ། (༢) གྲི་ཁིབ་
 བརྗོད་ཏེ་བཟོས་པའི་ཟས།
གྲི་ཟས། (༡) གྲི་ཁའམ་ལམ་རྒྱགས། (༢) གྲི་འུ་རིགས་
 ཀྱི་ཟས།
གྲི་ཡོས། གྲི་བརྗོད་པའི་ཡོས།
གྲི་ཡིལ། འཐག་ལས་མ་བྱས་པའི་གྲི།
གྲི་ལམ། ཆ་ཐོགས་ཀྱི་ལམ་ཆད།
གྲི་ལུང་པ། མཆན་དངོས་རྟོ་གྲིས་འབྲུང་གནས། གཞོན་རུའི་
 དུས་རྗེ་པོ་རྗེ་དང་འབྲོམ་རྟོན་ལས་བཀའ་གདམས་ཀྱི་ཆོས་

གྲོགས་ཀྱི་མུ། རྩ་ན་ཅིག་འབྱུང་པའི་རྒྱུ་ལོ།

གྲོགས་ཀྱི་མཆོག མི་བསྐྱེ་བ།

གྲོགས་ཀྱི་ས་འཁོག་པ། འཁོག་པའི་རྒྱུ་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ། དགག་བྱ་མི་འདོད་པའི་བྱ་པའི་དངོས་པོ་ཞིག་ འཁོག་
ཤེད་རྟོགས་རམ་གྱི་ཕན་ཆོག་བཟོད་པའི་ཐོལ་གྱིས་ཤུགས་
ལ་འཁོག་པའི་རྒྱུ་ཞིག

གྲོགས་སྐལ། བཟང་ལྷ་གདན་གྲོགས་ཀྱི་སྐལ་པ།

གྲོགས་མཆེད། རྩ་ན་རྩར་བཅུ་པའི་གྲོགས་པོ།

གྲོགས་དན། རྟོགས་རམ། དོན་ཤེད་སྐབས་ཕན་ཚུན་གྲོགས་
དན་ཤེད་དགོས།

གྲོགས་འདེད། འབྱུང་ཅིས་ནང་དག་ལ་བཞེན་ནས་གྲོགས་ཅི་
པ། ཤིང་གྲོགས་ས། ས་གྲོགས་ཐུ། རྒྱུ་གྲོགས་མེ། མི་
གྲོགས་ལྷགས། ལྷགས་གྲོགས་ཤིང་།

གྲོགས་པོ། ཡིད་མཐུན་པའམ་མཇོང་པའི་མི། གྲོགས་པོ་རྟོང་
པ། གྲོགས་པོ་ཐུབ། གྲོགས་པོ་མཇོང་པ། གྲོགས་
གསར། རྟོང་ས་གྲོགས། རྟོང་ས་གྲོགས། གྲོགས་སྐྱ་
འབམས་པ།

གྲོགས་པོ་གྲོགས་མཆེད། རྩ་ན་རྩར་མཇོང་པའི་མི། ཁོ་ཆོ་
དང་ཆོ་གྲོགས་པོ་གྲོགས་མཆེད་ཡིན།

གྲོགས་སྐྱ་ན། གྲོགས་པོ་དང་སྐྱ་ན་མཆེད།

གྲོགས་ལྷ། གྲོགས་ཅུང་དང་དོན་གཅིག་པོ།

གྲོགས་མེད་ཁེར་རྒྱུད། རྟོགས་མེད་གཅིག་པོ།

གྲོགས་མེད་གཅིག་པོ། རྟོགས་པ་མེད་པའི་ཁེར་རྒྱུད་ཀྱི་ མ་
རབས་སྟེང་རྩ་ཁོན་བྱས་ཏེ་གྲོགས་མེད་གཅིག་པོར་ལྷས་
པ།

གྲོགས་མེད་པའི་རྩུག་བཟུལ། རྩུག་བཟུལ་དུ་གཞི་ནང་གསེས་
ཤིག

གྲོགས་མོ། གྲོགས་པོ་བྱད་མེད། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཀྱུ་ན་
སྟེང་མཚུངས་དང་། ར་མཉམ་མ། སོ་ཉ་མོ། རྫོང་ཀར་
མ། རྫོང་མ་བཅས་སོ།

གྲོགས་དམག དམག་རྒྱག་སྐབས་ཕན་ཚུན་རྟོགས་རམ་ཤེད་

པའི་དམག

གྲོགས་ཅུ། མ་བྱ་དག་གྲོགས་འབྱུང་པ་བཅིས་ནས་ཅུ་བཞག་
སྐབས་ཤིང་གྲོགས་ས་ལྷ་བྱ་གྲོགས་དང་འཕྲད་པ་དེ་ལ་
གྲོགས་ཅུ་ཞེས་ཟེར།

གྲོགས་བཤེས། རྫོང་པག་ལ་ཆོག་པའི་གྲོགས་པོ།

གྲོང་། (༡) ཐོལ་དུད་དམ་མི་ཆང་། (༢) མི་ཆང་གང་འཆོས་
ཞིག་མཉམ་དུ་ཆགས་པའི་སྟེ། བརྒྱ་གྲོང་། རྟོང་གྲོང་།
གྲོང་ཁང་། གྲོང་རྩོད། གྲོང་སྐྱད། གྲོང་དཀྱིལ། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་གྲོང་སྟེ་དང་། རྒྱལ་ལམ། རྩོམ་མོ། ལུ་ལ་
སྟེ་བཅས་སོ།

གྲོང་སྐད། ལུ་ལ་སྐད།

གྲོང་ཁང་། གྲོང་ཁྲིར་ནང་ཡོད་པའི་སྟོད་གནས་ཁང་པ།

གྲོང་ཁུལ། གྲོང་ཁྲིར་ནང་།

གྲོང་ཁྲིམ། གྲོང་ཁྲིར་ནང་གི་ཁྲིམ་ཆང་།

གྲོང་ཁྲིར། ལས་རིགས་མང་པོ་འཛོམས་པའི་སྟེ་སྟེ་སྐར་གྱི་
བགད་ཐོལ་དུ་ལྷགས་བཟོ་སྟགས་བཟོ་བའི་རིགས་བཅོ་
བརྒྱད་ཆང་པའི་ལུ་ལ། གྲོང་ཁྲིར་པ། གྲོང་ཁྲིར་གྱི་ཉེ་
འདབས། གྲོང་ཁྲིར་ཆེ་ཆུང་། གྲོང་ཁྲིར་རྩེ་པ། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་སྟོང་ཤེད་དང་། འཛིགས་མེད་གནས།
སྟེ་བྱང་འཁོར་། མི་བརྒྱུད་གནས། མི་གྲོང་། རྩུང་ཤེད་
བཅས་སོ།

གྲོང་ཁྲིར་གྱི་སྐབ་མོ། [རྟོང་] (༡) སྟེང་འཆོང་མ།
(༢) གསང་ཐག་འཐེན་མཁུ།

གྲོང་ཁྲིར་རྩེ་པོ། རྒྱལ་ཕྱན་ནམ་ལུ་ལ་གྱི་བདག་པོ།

གྲོང་ཁྲིར་ཉེ་གོར། གྲོང་ཁྲིར་གྱི་ཉེ་འདབས།

གྲོང་ཁྲིར་རྩ་ན་རྩུག རི་རབ་གྱི་ཆེ་མོ་དེའི་དབྱས་ན་གྲོང་ཁྲིར་
རྩ་ན་རྩུག་ཅིས་བྱ་བའོས་ཀྱི་ལ་དཔག་ཆད་ཉིས་སྟོང་ལྷ་
བརྒྱ་ལྷ་བརྒྱུ་པ་མཐའ་སྟོར་ན་དཔག་ཆད་ཁྲིས་འཁོར་བ་ཡོད་
ཅིང་། དེའི་འཕང་དུ་དཔག་ཆད་ཁྲེད་དང་གཉིས་གྱི་ན་དུ་
འཕགས་པ་གསེར་གྱི་རང་བཞིན་དེའི་བས་ལེགས་ཤིང་རྩ་
ན་རྩུག་པ་རིན་པོ་ཆེའི་ཀ་བ་དུ་གཞི་ཡོད་པ། རིན་པོ་ཆེ་

དང་དོན་གཅིག་

གྲོང་ཆེན (༡)ཕལ་སྐད། (༢)བཅོག་པའི་ཆེན་

གྲོང་ཆོ། གྲོང་ཁྱིམ་ཁག་གམ་སྡེ་ཆེན།

གྲོང་མཆོས། ཁྱིམ་མཆོས།

གྲོང་མཆོས་པ། གྲོང་པ་ཁྱིམ་མཆོས་པ།

གྲོང་གཞིས། གྲོང་གསེབ་ནང་དུ་ཆགས་པའི་ཁྱིམ་ཆང་།

གྲོང་བཟོ། ལྷ་ར་དུས་དྲུག་དུ་གཞུང་ལས་ལ་འགྲོ་མི་དགོས་པའི་
ཆོས་བུ་པའི་ཆོགས་པ།

གྲོང་ལུལ། ཁྱིམ་པའི་གནས།

གྲོང་རྒྱལ། ཁྱིམ་མཆོས།

གྲོང་གསུམ་མཐར་ཕྱེད། [མངོན]ལྷ་དབང་ཕུག་ཆེན་པོ།

གྲོང་གསེབ། གྲོང་ཁྱིམ་ནས་ལམ་ཐག་རིང་ཙམ་ཡོད་པའི་ཁོང་
ལས་ས་ཁུལ་གྱི་གྲོང་ཆོ།

གྲོང་གསེབ་པ། གྲོང་གསེབ་ལ་གཏན་མྱོད་ཕྱེད་མཁན།

གྲོངས་པ། འགྲོངས་པའི་འདས་པ།

གྲོང་ཁོག རྩེ་བའམ། གསུམ་པ། གྲོང་ཁོག་ཆེ་བ། གྲོང་
ཁོག་ཆུང་བ། གྲོང་ཁོག་རྩེ་གསུམ་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་དགྲ། དགང་བྱ། རྩེ་བ། སོ་བ། བྱང་ཞོལ། གསུམ་
པ་བཅས་སོ།།

གྲོང་ཁོག་རྩེ་གསུམ་པ། གྲོང་པ་ལུག་པའམ་འཕྲུང་བ། བ་ལང་
གྲོང་ཁོག་རྩེ་གསུམ་པ།

གྲོང་ཉོར་ཅན། ལུས་ཀྱི་ག་རྒྱགས་པ་ལས་བྱུང་པའི་རྩེ་བ་རྩེ་གསུམ་
རྩེ་གསུམ་པ་ལྟར་ལྟུང་བ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཤེད་སྒྲོམ་དང་།
རྩེ་རྩེ་རྩེ་རྩེ་ལྟུང་བ། གསུམ་པོ་ཆེ། གསུམ་པོ་ཆེ་ཅན་
བཅས་སོ།།

གྲོང་པ། ལྷ་ར་རྒྱག་མཁན་གནག་ཕུགས་སོགས་ཀྱི་ནང་ཁོལ་
ཞིག་ རྩེ་ཕྱི་གཏད། གྲོང་པ་ནང་གཏད།

གྲོང་པ་ཅན། ཟས་གྲོན་ཆེ་པའི་གསུམ་

གྲོང་པོལ། རྩེ་རྩེ་གསུམ་པ་ཀྱི་གྲོང་པའི་ནང་དུ་བཏུམས་པའི་མར་
རིལ་སོགས།

གྲོན་ཅན། (༡)འགྲོ་གྲོན་ཆེ་བ། (༢)[རྩེ་དང་]དོན་མེད།

གྲོན་ཆུང་། འགྲོ་སོང་ཆུང་བ། གྲོན་ཆུང་ཁུ་སྤྱད། གྲོན་
ཆུང་ལས་བཅོན།

གྲོན་ཆེ། འགྲོ་སོང་ཆེ་བ།

གྲོན་པ། (༡)ཟད་པའམ་ཆུང་ཆོས། འགྲོ་གྲོན། (༢)དོན་
མེད་ཀྱི་འགྲོ་སྤྱོད། རེ་གྲོན། ཟས་གྲོན།

གྲོན་པ་ཅན། [རྩེ་དང་]གཞིང་པ་ཅན།

གྲོན་གས། འགྲོ་སོང་གི་ཆ།

གྲོམ་པ་རྒྱུང་། གཅང་གི་རུ་ལག་ཁོངས་དབུག་དགོན་དང་ཐག་
ཉེ་པའི་ས་གནས་ཤིག་དུ་བཞེངས་པའི་སྤྱུ་ཁང་སྟེ། བོད་
ཀྱི་ས་དབྱིབས་སྤྱི་མོ་གན་རྒྱལ་གྱི་གཟུགས་ལྷ་ར་གནས་
པའི་དབྱི་གཡོན་པ་གཞོན་པའི་ཆེད་དུ་བཞེངས་པ། མཐའ་
འདུལ་གྱི་གཙུག་ལག་ཁང་བཞིའི་ལ་གྲུལ།

གྲོའི་གཡུང་བྱུང་། རྩེ་ན་འབྲེལ་ཕྱེད་སྐབས་བཞུགས་ཁྱི་དང་
གདན་གྱི་ཐོག་ལ་གྲོའི་འབྲུ་རྣམས་ལྷ་ར་དུ་འཐོན་པའི་གཡུང་
བྱུང་གི་རི་མོ།

གྲོལ་ཉིན། ལས་གྲུ་གྲོལ་བའམ། ཟེན་པའི་ཉིན་མོ།

གྲོལ་རྩེ་ན། ལས་དོན་གང་རུང་གྲུབ་མཆོམས་ཀྱི་དགའ་རྩེ་ན།

གྲོལ་མདུད། མདུད་པ་གྲོལ་ཆོག་ཆོག

གྲོལ་པ། (༡) [ཐམ་དང་]པ། (༢)ཞིག་པ། སྤྱུལ་མདུད་
རང་གྲོལ། ཆོགས་འདུ་གྲོལ་པ། ལས་གྲུ་གྲོལ་པ། ལས་
ཁུངས་གྲོལ་པ། སྤྱོད་གྲུ་གྲོལ་པ། གཅིག་ཤེས་ཀྱན་གྲོལ།
(༣)ཐར་པ། ཅད་གཞི་ལས་གྲོལ་པ། ལྷུག་པསྤུལ་ལས་
གྲོལ་པ། སྤྱི་གཤི་ཉིན་ཁ་ལས་གྲོལ་པ། འཁོར་པ་ལས་
རྣམ་པར་གྲོལ་པ། (༤) (༥)ཆོགས་བཅད་ཚོམ་ཆུལ་
ཞིག་སྟེ། ཤོ་ལོ་ཀ་གཅིག་གིས་བཞེད་ཀྱི་དོན་གང་ཡིན་
པ་དེ་ཆོགས་པར་སྟོན་ལྟས་པ། (༦)འདས་སམ་ཐར་པ།
འཁོར་པ་སྤྱུག་པསྤུལ་གྱི་རྒྱུ་མཆོཆོན་པོ་ལས་ཐར་ཏེ། ཉན་
ཐོས་རང་རྒྱལ་ཆོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་གསུམ་གྱི་གོ་འཕང་ཐོབ་
པ་ནི་ཐར་པ། གྲོལ་བ་ཐོབ་པ།

གྲོལ་བཅན། [མངོན] (༡)སྤྲོན་ན་ལེ་ཤམ། (༢)ལུ་ཏིག་

གྲོལ་བཅན་སྐྱེད་ཕྱེད། [མངོན]ཉ་སྤྱིགས།

གྲོལ་བ་ཡོངས་སུ་རྒྱུགས་པ། བྱེགས་བཅས་ཅད་ལས་ནམ་པར་

གྲོལ་བ་སྟེ་ཉོན་མོངས་དང་ཤེས་བྱའི་སྐྱེའ་བ་གཉིས་ཀྱི་ཆ་
ལས་ལེགས་པར་བར་བ།

གྲོལ་བ་གསུམ། ལུས་གྲོལ་གདོས་བཅས་ཀྱི་ལུས་འོད་གསལ་

ཟང་ཐལ་དུ་གྲོལ། སེམས་གྲོལ་འགྲུ་བྱེད་ཀྱི་སེམས་ལེ་
ཤེས་མི་རྟག་པར་གྲོལ། ཡུལ་གྲོལ་འབྲུལ་སྤང་གི་ཡུལ་
དག་སྤང་ཞིང་ཁམས་སུ་གྲོལ།

གྲོལ་བྱེད་ཀྱི་ཁྲིད། རང་གི་ཤེས་རྒྱུད་ཐ་མལ་གྱི་སྤང་ཞེན་ལས་

གྲོལ་བར་བྱེད་པའི་བསྐྱེད་རིམ་དང་རྒྱུགས་རིམ་གཉིས་ཀྱི་
ཁྲིད་དེ། དེ་ལ་བཤད་ཁྲིད་དང་། ཉམས་ཁྲིད། ཁྲིང་
ཁྲིད་བཅས་ཁྲིད་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་ཡོད།

གྲོལ་བྱེད་འཛིན་མ། [མངོན]བརྒྱ་བྱིན།

གྲོལ་མ། འབྲུ་དམར་དང་འདྲ་བ་རྒྱ་མའི་ཞར་སྟེས་འབྲུ་ཞིག

གྲོལ་ལུགས་ཆེན་པོ་བཞི། ཀ་དག་ཁྲིགས་ཆོད་ཀྱི་གདམས་པ་

རིག་པ་ཆོས་སྤྱད་གྲོལ་པའི་ཚུལ་ཆེན་པོ་བཞི་རྟེ། ཡེ་གྲོལ།
རང་གྲོལ། གཅེར་གྲོལ། མཐའ་གྲོལ་ནམས་སོ།།

གྲོས། སན་ཚུན་བསམ་འཆར་བསྐྱར་པའི་གདམ། ཐོན་སྐྱེད་

བྱ་རྒྱུའི་གྲོས་སྐྱེད་པ། ཆོང་ཚོག་ཁྲིན་འཁོར་ཆེ་ཅམ་བབསྐྱབ་
རྒྱུའི་གྲོས་གཅོམ་པ། སན་ཚུན་རོགས་རམ་བྱ་རྒྱུའི་གྲོས་
འཆམས་པ། གྲོས་ཐག་བཅད་པ། ཡུལ་ལུགས་ཆ་རྟོན་
ཀྱི་གྲོས་འདེབས་པ། གང་དག་འཕྱི་ལེགས་ཀྱི་གྲོས་འདྲི་
པ།

གྲོས་ཀྱི་རྫོད། [མངོན]སྒྲོན་པོ།

གྲོས་གྲོགས། གྲོས་སྤྱར་བྱེད་རོགས།

གྲོས་འགོ། གྲོས་སྤྱར་བྱ་རྒྱུའི་དོན་ཅའི་གཞི་མ། གྲོས་འགོ་
ཅོམ།

གྲོས་མཐུན། རྒྱལ་ཁབ་བཅས་གང་ཟག་སན་ཚུན་གནད་དོན་གང་

རུང་ཐོག་གཉིས་མོས་ཀྱིས་བཞག་པའི་གན་རྒྱ། གཅིག་
ཡུར་བུང་པའི་གྲོས་དོན།

གྲོས་དན། གྲོས་ཁམ་ཐུན་པ། གྲོས་དན་ཆོད་ཡིག

གྲོས་དོན། ཐུན་མོང་ནས་གྲོས་སྤྱར་བྱ་རྒྱུའི་ནང་དོན། གྲོས་

དོན་གོ་རིམ།

གྲོས་སྤྱར། ལས་དོན་གྱི་སྤྱད་ཆ་གོ་སྤྱར། ལས་དོན་བྱེད་

སྤངས་སྟེར་ལ་ཕན་ཚུན་གྲོས་སྤྱར་བྱེད་པ།

གྲོས་བསྐྱར། གྲོས་བསྐྱར་པའི་བསྐྱར་ཆོག

གྲོས་པ། (༡)སྒྲོ་འདྲི་སའི་མི། (༢)[མངོན]སྒྲོན་པོ།

གྲོས་མེད་བསམ་མཐུན། གྲོས་མ་བྱས་ན་འང་བསམ་པ་གཅིག་

དུ་མཐུན་པ།

གྲོས་མོལ། གྲོས་སྤྱར།

གྲོས་ཆོགས། (༡)གྲོས་སྤྱར་བྱ་རྒྱུའི་ཆོགས་འདུ། (༢)མང་

གཅའི་ལམ་ལུགས་ཀྱི་གྲོས་ཆོགས་དེ་སྟེ་འབྲུས་ལྟན་ཆོགས།

གྲོས་ཆོགས་གོང་མ། གྲོས་ཆོགས་གོང་མ་རྟེ་སྟེ་འབྲུས་ལྟན་

ཆོགས།

གྲོས་ཆོགས་འོག་མ། ས་གནས་ཁག་གི་གྲོས་ཆོགས།

གྲོས་ཆོགས་རུང་ཁྲན། གྲོས་ཆོགས་གོང་འོག་གཉིས་རྩན་གྱི་

ཁྲིམས་བཟོ་ལྟན་ཆོགས།

གྲོས་གཞི། ཆོགས་འདུ་དང་ཕན་ཚུན་གྲོས་སྤྱར་བྱ་རྒྱུའི་ཆེད་

དུ་འབྱེད་རྒྱུའི་དོན་གནད་ཁག

གྲོས་ཡ། གྲོས་སྤྱར་བྱེད་སའི་རོགས་པ།

གྲོས་རིམ། གྲོས་བྱེད་པའི་གོ་རིམ།

གྲ། (༡)བྱ་བ་གང་ཡང་རུང་བཞིག་བྱེད་སའི་གནས་སམ་

སྟེ་ཆོན། སྟོབ་གྲ། འཛིན་གྲ། ཆོས་གྲ། ཅོད་གྲ། ལས་

གྲ། བཟོ་གྲ། ལྷན་གྲ། ཅིས་གྲ། སྟོག་གྲ། འདོན་གྲ།

སྟོམ་གྲ། ལུགས་གྲ། འདུལ་གྲ། (༢)ཟུར། ཁང་

པའི་གྲ། ཤོས་ཀྱི་གྲ།

གྲ་སྐྱལ། གྲ་པའི་འབྱེད་སྐྱལ།

གྲ་སྒྲིང་བ། ཅོད་གྲ་ཁག་དུ་བསྐྱེད་ནས་དོགས་གཅོད་བསྐྱེང་

བྱེད་མཁུན།

གྲ་ཁང། གྲ་པ་སྤྱོད་ཁང།

གྲ་ཁལ། ལྷར་གྲ་ཁོངས་སུ་འཇུག་པའི་བརྒྱན་ཁལ།

གྲ་ཁངས། དགེ་འདུན་པའི་ཞལ་གངས།

གྲ་ནག། (༡)གྲ་པ་རང་ལོ་ནག་པ། (༢)སྐྱིགས་ལུགས་

གྲ་གཞིན། ལོ་ན་གཞིན་པའི་གྲ་པ་ལམ། རྩིགས་ཞུགས་ཏེ་
བ།

གྲ་པའི་ཅིས་པའེར། བོད་རྒྱ་དང་པོའི་ཆོས་ཉིད་གསུམ་ཉིན།
སྟོན་ལམ་གཏོར་ཀྱག་ཏེ་དམག་ཁུ་བརྒྱ་དང་། གཟིམ་པ་
སོགས་ཆང་མིན་གྲངས་པའེར་གཏོར་པའི་པཅི་གཞག་གི་
ཤེད་སྟོའི་གྲིག

གྲ་བྱར། ལྷ་ལྷེ་ལམ་གྱ།

གྲ་གཟུགས། གྲ་པའི་གཟུགས་པར་རྟན་ནམ་ཆ་བྱང་།

གྲ་གཟུགས་དཔོན་པོ། གྲ་ཆས་ཀྱི་ན་པའི་སྐུ་པོ།

གྲ་གཡོག། གྲ་པའི་གཡོག་པོ།

གྲ་རིགས། གྲ་པའི་གྲས།

གྲ་རྩ། རྩར་དགོན་པ་ཁག་གི་གྲ་ཆང་ངམ། གྲ་པའི་རྩ་བ།

གྲ་ཡོག། བན་ཡོག་གམ་གྲ་པ་ནས་སྐྱར་བབས་པའི་གང་ཟག

གྲ་ཤག། གྲ་པ་སྟོད་ཁང་།

གྲ་ཤར། གྲ་པ་ན་གཞིན།

གྲ་ས། རྩིགས་མང་ནས་དགེ་འདུན་པ་འདུས་ཏེ་ཆོས་ལུགས་
ཀྱི་གཞུང་དང་རིག་གནས་སོགས་འཆད་ཚིད་ཚིམ་གསུམ་
ཤེད་ལུལ་གྱི་དགོན་པ།

མ། ལས་ཀ་བྱས་པར་སྒྲིད་རྒྱུའི་ཐོབ་སྐྱལ། འཆོམ་མ། ལས་
མ་ཐངས་པ།

མ་སྐྱེས། མ་ཆ་དང་། གཟིགས་པ་ཐོས།

མ་ཁོལ། མ་པ་དང་གཡོག་པོ།

མ་གག། བྱ་གོ་བོ་མུད་ཀར།

མ་རྒྱན། མ་ལྷགས་མཉམས་མའི་རྒྱན་བྱ།

མ་སྒྲང་། རྩ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་བསྐྱ་ལ་མངར། ལྷ་
རྩེས་བསིལ། རྩས་པས་སྒྲང་འགགས་པ་དང་། མོ་པའི་
ཆད་པ། རྒྱ་ཆད་སོགས་ལ་ཕན།

མ་སྐྱེལ་རྟོ་སྐྱེལ། ལས་ཀ་བྱས་པའི་མ་དང་རྟོ་གཉིས་དངུལ་
སོགས་ལ་སྐྱེལ་བ།

མ་རྩ། ལས་ཀའི་མ་དང་རྩན་པ།

མ་ཆ། ལས་ཀ་བྱས་པའི་མ་ཐོབ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བྱར་

མ་དང་། ལྱར་རྩ། ལྱར་པའི་རིན། མ་ཡོན། དགེ་
སྐྱབ་མ། རྩན་པ། རྟོད་པ། བྱ་དགའ། མཆར་དགའ།
གཟེངས་པ་སྟོད། ཡོན། རིན། ལས་མ་བཅས་སོ།།

མ་རྒྱ། ཆབ་མདོ་བརྒྱད་ནས་འབབ་པའི་རྒྱ་པོ་རྒྱ་རྒྱུའི་མིང་གི་
ལྷར་ཆག

མ་རྟོ། མ་ཆས་དང་རྟོ་ཆས། མ་རྟོའི་མ་ལུན་ཀྱིན། མ་རྟོ་
ཡོག་པ་གཟན་སྟེ་ལ་གྱིས་སྟེད་པ།

མ་ཐང། ལས་མའི་ཆད་དམ་ཐང་གཞི།

མ་ཐོབ། ལས་ཀ་བྱས་པའི་མའི་ཐོབ་ཆ།

མ་པདག། མ་པ་མ་མཁན།

མ་པ། མ་པ་ཤེད་མཁན་ཏེ་རང་གི་ལུས་སྟོབས་པའི་ངས་ནས་
འཆོམ་སྟེ་ལ་མཁན།

མ་པོ། མ་པ་ཤེད་མཁན།

མ་ཤོགས། ལས་མ་དངུལ་དང་བཟའ་རྟོན་འབྲུ་སོགས།

མ་ཤོར། ཤིང་རྒྱ་པའི་ཤོར་པ།

མ་ལྷག། རི་དྲགས་མ་པའི་ལྷག།

མ་པ། (ཀ) [ཐ་དད་པ]མས་པ། མ་པ། མོས། དངུལ་
སོགས་སྒྲུད་ནས་ཤེད་སྟེ་ཆོག་པའི་དབང་ཆའོ་པ། ཏེ་ལ་
མ་པ། སྟོད་ཁང་མ་པ། (ཁ) (༡)དྲི་ཁིམ་ཅི་རྩན་
གྱི་རི་དྲགས་ཤིག མ་ལྷགས། མ་མཆེ། མིང་གི་ནམ་
གངས་ལ་སྐྱེའི་ཅན་དང་། དྲི་བཟང་དབང་པོ། ལྷར་
བསྟེགས། ས་ལུས་པཅས་སོ།། (༢)ཤིང་ཞིག

མ་པ་སྐྱེའི་ཅན། མ་པ་པོ།

མ་པ་མཆེ་བཅན། མ་པ་པོ།

མ་པ་ཤིང་དཀར་པོ། ཤིང་ཞིག

མ་པའི་ནོར་བུ། [མའོན]མ་ཅི།

མ་བྱ། * མ་པ།

མ་པོ། [རྟོད]མེང་མོ། མ་པོ་དྲིན་དྲུག་ཅགས་པ་སྟེ། མེང་
མོ་གང་བྱུང་པ་ནམས་བྱགས་ལ་བདགས་པ།

མ་པོལ། མ་སྟེའི་ནང་ཆངས་ཅན་གྱི་འཛོལ་གདན།

མ་མི། མ་པ་ཤེད་མཁན། མ་མི་སྟོབས་པ།

མཐོ་མོ། རི་དྲགས་མཐོ་བའོ།

མཐུ་བཅས། [རྟོང་]མྱང་དང་བཅས་གནིས་མཐོ་ཆའི་དོན་གཅིག་མཐོ་
བཅས་ཀྱིས་འགྲུལ་པ་གཅོར་བ།

མཐུ་ཅི། ཅི་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ། འུ་རྩེས་བསིལ།
རྒྱས་པས་དྲག་ནད་དང་། མཆིན་ནད། མཁལ་མའི་གཉན་
ཆད། སྲིན་ནད། གཉན་རིམས་བཅས་ལ་ཕན། མིང་གི་
ནམ་གངས་ལ་སྟེ་པའི་དྲི་དང་། དྲི་ཆེན་རྟེ་བ། དྲི་འུ་
དྲི་ཡི་གོས་ཅན། དྲི་ཡི་ཐོད། འདྲམས་ཀྱི་དད་ཅི། རྒྱལ་
རྒྱག་ཤེད། རྒྱལ་དྲུག་ རྩིས་པའི་མཆོན་མ། རི་དྲགས་
འཆང་། རི་དྲགས་རྟེ་བ། རི་དྲགས་ཅི་བཅས་སོ།

མཐུ་ཁ། མདོ་མྱང་ར་པ་ཁུལ་གྱི་བྱང་ཆུ་རྩོད་གི་ལ་ཞིག་

མཐོར། ཤིང་ཞིག་

མཐུ་ཟན། (༡)ལས་ཀའི་མཐུ་ཟ་མཁན། (༢)མཐོ་འི་ཟས།

མཐུ་རིན། མྱང་དང་རིན་པའི་བསྐྱེས་མིང་།

མག། མཆུ་དང་རྩེར་མོ་རྩྭགས་ཀྱི་རྩར་གྲག་ཅིང་རྩོ་ལ་སྤྱུ་མདོག་
དྲུག་ཁ་ཅན་གྱི་བྱ་ཞིག་ ལུ་གུ་མྱག་གིས་ཁྲེར་ན་སྐད་རྒྱག་
ས་ནམ་མཁའི་མཐོངས་ལས་མེད།

མག་ཁ་མོ། བྱ་མག་མོ།

མག་པ། [རྟོང་]རྩྭག་པ།

མག་རོག། བྱ་མག་ནག་པོ།

མག་ས། (༡)དུས་ཆོད་དང་སྐབས་མཆོམས། ཁོམ་མྱགས་
མེད་པ། རྩ་མྱགས་མེད་པ། ཁྲིམ་དུ་སྤྱོད་མྱགས་མེད་
པ། པན་རྩུན་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་མྱགས་རྩེད་དཀའ་བར་
ཁྱུར། (༢)ཐབས། རྒྱག་བསྐྱེལ་བཟོད་མྱགས་མེད་
པ། ཞེ་འཁོན་བཟོད་མྱགས་མེད་པ།

མགས་སྐབས་འཆོལ་བ། (༡)པ་རོལ་པོ་ཉམས་ཉེས་བྱུང་
པའི་དུས་སྐབས་འཆོལ་བ། (༢)ཁག་འདོགས་སའི་གནད་
འཆོལ་བ།

མགས་ཁེལ་བ། (༡)འགན་ཟུང་ཤེད་བྱུང་བ། (༢)པ་རོལ་
པོ་ཕྱི་པར་བྱས་པ།

མགས་རྩེད་པ། (༡)གོ་སྐབས་བྱུང་བ། (༢)འགན་ཟུང་

ཤེད་བྱུང་བ།

མགས་རྩྭ་བ། (༡)ཆོད་རྩྭ་བ། (༢)སྒྲིན་འཆོལ་བ།

མགས་འཆོལ། སྐབས་འཆོལ་བ།

མང། (༡)བ་ལང་པོ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཁུ་མཆོག་
དང་། འཕྲོ་ཤེད། རྩོལ་ས་ལྷན་བཟང་པོ། འདྲན་ཤེད།
བཟང་པོ་བཅས་སོ། (༢)ལོ་འཁོར་བཅུ་གནིས་ཀྱི་ལ་
བྱལ་ཞིག་ རྒྱ་མང་།

མང་གོ། མྱང་གོག་གི་གོ་བ།

མང་མད། ཁུས་རྩེས་ཏེ། རྒྱ་སྐད་དུ་ཡི་ཅི།

མང་སྐར་ཤེལ་བདག་ས། ཆེ་ཆུང་དམ། བཟང་དན་མཉམ་
སྤྱེལ་གྱི་དཔེ། མི་ཆོའི་ལུས་རྩོལ་ས་བཟང་དན་མང་སྐར་
ཤེལ་བདག་ས་བཞིན་མཉམ་སྤྱེལ་སྤྱིག་འཕྲུགས་བྱས་པ།

མང་ཁྲིམ། ཁྲིམ་བཅུ་གནིས་ཀྱི་གནིས་པ། ཁྲིམ་ཞག་ཉི་ཤར་
སྲིན་དྲུག་རྩེད་དུ་སྟེ་བས་ནས་རྒྱ་ཆོད་བཅོ་ལྷ་འདས་ནས་
མང་ཁྲིམ་ལ་སྟེ་བས།

མང་ཁུ་མཆོག [མདོན་]མྱང་པོ་འམ་མྱང་ཆེན།

མང་འཁོར་ཁྲི་མཆོད། ལ་རྩོད་དིང་རིན་ཡོད་པའི་མྱང་འཁོར་
དགོན་པའི་མཆོད་འབུལ་དུས་ཆེན།

མང་གོག བ་ལང་པོ།

མང་མོད། མྱང་ཆེན་མ་ལུལ་བའམ། དུལ་མ་མིན་པ།

མང་རྒྱལ། (༡)མྱང་གོག་གི་རྒྱལ་པ། (༢)མྱང་གིས་ཁྲེར་
པའི་དོ་རྒྱལ། (༣)དཀྱིལ་འཁོར་རྟ་བབས་ཀྱི་བང་རིམ་
ཞིག་

མང་སྤྱར། མཆིན་ནད་ཅིག་

མང་ཆེན། སྐམ་སར་གནས་པའི་སེམས་ཅན་ཆེ་ཤོས་ན་བཆེ་
ལ་སྤྱོད་ཅང་རིང་བཞིག་ མྱང་ཆེན་གྱིས་མ་ཐེག་པའི་ཁུར་
དེ་པོར་བྱས་གནས་འཁུར་བྱུང། མྱང་ཆེན་ལ་ཆོར་མ་ཟུག་
པ་རྩར་གྱུར།

མང་ཆེན་ཁ་འབབ། འདི་ལ་རྒྱ་གར་སྐད་དུ་གརྒྱ་དང་། རྒྱལ་
ཁབ་གཞན་གྱིས་ས་ཏེ་ལེ་ཇེ་(Sutlej)ཞེས་འདོད་པ་འདི་
ནི་གངས་དཀར་དེ་སེ་དང་མ་ཕྱམ་གལུ་མཆོའི་རུབ་ཕྱོགས་

གུ་མེད་ཡུལ་གྱི་རྫོང་དུ་ཡ་ཆུ་ཞེས་པའི་རི་མྱང་ཆེན་གྱི་ཁ་
འབྲེལ་ལས་ཐོན་ཏེ། རྩེ་ཏུ་བྱ་རི་དང་། རྩེ་ལུང་། མཛོང་ས་
པོ། ཅུ་མདའ། ཁ་ཅེ། ལུ་པ་པ་བརྒྱད་སྐབས་ལྟེན་ལག་ཞེས་
ནས་ཀྱི་གར་བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་ས་ཁུལ་རམ་པུར་དང་། ཉི་
མ་ཅལ་མངའ་སྡེའི་སིམ་ལ། རྩེ་གར་ནང་གལ། པན་
རབ་མངའ་སྡེའི་ཡུ་ཏེ་ཨ་ན་(Ludhiana)བརྒྱད་ནས་པ་
ཀི་སི་ཏན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་ཆེ་གས་ལྷ་ཏ་ཏ་མལ་པུར་
(Bahawalpur)དང་། མའི་ཐན་ཀོར་
(Mithankor)ཞེས་པའི་ཉེ་འགམ་ཡར་ཅམ་དུ་སློང་ཁ་
འབབ་དང་འདྲེས་ནས་མཐར་ཨ་རབ་ཀྱི་མཆོར་འབབ།
མིང་གི་རྣམ་གྲངས་པ་སྐལ་ལྷན་གྱིང་ཉི་ཤུ་མོད་དང་། རྩེ་
འབྲེག་ཀྱང་པ། མྱང་ཆེན་ཁ་འབབ། རྩེ་གསུམ་པ། བརྒྱད་
རིང་ཆུ་ལྟེན་མ། འཆི་མེད་ཆབ། འཇིགས་སྡེའི་མ། མཐོ་
རིས་ལྷང་། འག་པོའི་ཐོད། ལྷ་མ་མཁའི་ཆུ་པོ། ཡན་
ལག་བརྒྱད་ལྷན། ལམ་གསུམ་པ། ས་པ་ཀ་ ཀ་མེར་ལྷན་
མ། ལྷའི་ཆུ་པོ་བཅས་སོ།།

མྱང་ཆེན་གྱི་མིང་། མྱང་པོ་ཆེ་ལས་བྱུང་པའི་གྱི་མིང་། གྱི་མིང་
རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནང་ནས་རྣམས་པ་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་
ཞིག

མྱང་ཆེན་འགྱིང་རི། རྩེ་གསུམ་གྱི་ནང་པའི་གནས་རི་ཅེ་ཆེན་པོའི་
ཡ་གུལ། ཨ་མེ་རྩན་ཏེ་མྱང་ཆེན་འགྱིང་རི། སེ་ཁྲོན་ཞིང་
ཆེན་ལོ་རྩན་ས་ཁུལ་དུ་ཡོད། རྩེ་མཆོའི་རོས་ལས་མཐོ་
ཆད་མི་ཉར་༣༠༧ཡོད་པ་དང་། འཕགས་པ་ཀྱུན་ཏུ་བཟང་
པོའི་གནས་ཡིན་ལ། རང་པོའི་ཆོས་གཞུང་དུ་བཞད་པའི་
རི་པོ་འདྲེ་ཟེར་ཅན་ཞེས་པ་དེ་ཡང་རི་འདི་ཡིན་ཞེས་ཀྱི་
ཡིག་ཆར་གསལ།

མྱང་ཆེན་འགྲོས། [མཛོན་]བྱུང་མེད་མཆོག

མྱང་ཆེན་ཆིག་གུལ། རྩེ་སྐར་དཔའ་པོ་ཆེན་པོའི་མིང་གི་རྣམ་
གྲངས་ཞིག

མྱང་ཆེན་མཆེ་པ། བཞོ།

མྱང་ཆེན་ཐལ་དཀར། མྱང་ཆེན་མཆོག་མཆེ་བ་དུག་ལྡན།

མྱང་ཆེན་སྒྲིན་པ། (༡)མྱང་པོ་ཆེ་སྒྲིན་པ། (༢)གུགས་
དག་ཆེ་པའི་རྩོམ་རིགས་ཞིག

མྱང་ཆེན་ཅི། མྱང་ཆེན་གྱི་མང་།

མྱང་ཆེན་ས་ལྷང་། ལྷ་ཡུལ་གྱི་མྱང་ཆེན་ལུས་དཀར་ལ་ཡན་
ལག་བརྒྱན་ལེགས་པར་གནས་པ་མགོ་དམར་པ་མཆེ་བ་དུག་
ལྷན་དབང་པོ་དང་ཉེ་དབང་རྣམས་ཀྱི་བཞིན་པར་གྱུར་པ་
ཞིག

མྱང་ཏིག་པ། རྩོ་ཞིག

མྱང་ཐང་། ས་མིང་ཞིག དབུས་ཁུལ་གྱི་འཕམ་ཡུལ་སྐྱེན་གུལ་
རྫོང་ན་ཡོད།

མྱང་ཐང་དགོན། རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ཆུ་བུ་ཕྱི་ལོ་༡༠༧༩ལོར་
དགེ་བཤེས་མྱང་རི་ཐང་པས་བཏབ་པའི་དགོན་པ་རྩེ་སའི་
བྱང་གར་ཕྱོགས་སྐྱེན་གུལ་རྫོང་ན་ཡོད།

མྱང་ཐང་པ་དྲོ་ཆེ་སློང་། མྱང་རི་ཐང་པ་དང་དོན་གཅིག

མྱང་ཐབས། * མྱང་འཐབ།

མྱང་ཐབས་བཅས་པའི་ཐང་ཕྱོམ་དུག་པ། ཐང་ཁྲོམ་ནག་པོའི་
འབས་པུ་སྤང་དོ། ཐང་ཁྲོམ་དཀར་པོའི་འབས་པུ་སྤང་དོ།
ལང་ཐང་ཅའི་འབས་པུ་སྤང་དོ། རྩོག་སྤྱུ་སྤང་དོ། ད་
པའི་ཅ་བ་སྤང་དོ། མཆོའི་ཐོན་ཞིག་སུམ།

མྱང་འཐབ། ཆ་གང་འཐབ་པ་དང་། པོ་ལོང་རྩུ་མའི་སྤྲིན་པུ་
འབྲུགས་པ་སེགས་ཀྱིས་ནད་རྟགས་མྱང་བུའི་རྩས་བསྐྱེན་
པ་ལྟར་གྱི་ཟུག་དུ་དག་པོ་འཐབ་འཐལ་དུ་འབྱུང་བ་ཞིག

མྱང་དར་མ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཁྲི་དར་མ་འུ་དུམ་བཅན་གྱི་མིང་
འདྲིགས། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་ཞེ་གཉིས་པ། རྒྱལ་པོའི་གདུང་
རབས་ཀྱི་ནང་ནས་གདུག་རྩུབ་ཆེ་ལ་སྦྱོད་པ་དན་པའི་དཔེར་
འོས་པ་ཞིག་ཡིན་པ་ཀྱི་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཡིག་ཆ་ཆང་མའི་
ནང་གསལ། རྒྱལ་པོ་ཁྲི་ཕྱེ་སྤོང་བཅན་ལ་སྤྲས་ལྷ་བྱུང་པའི་
གཉིས་པ་ཡིན། རྒྱལ་པོ་བྱེད་སྐབས་ཐོག་མར་རྒྱ་དུག་རིང་
སྤར་སྤོལ་ལྟར་ལྷུ་ལ་མཐུན་བྱས། དེ་ནས་རིང་པོར་མ་སོང་
བར་རྒྱལ་རྒྱོན་བཅུན་མོ་རྣམས་སེམས་འགྱུར་ནས་ཆོས་
ཁྲིམས་བཞིག་པའི་གྲོས་བཞུགས། མས་པོ་ཁྲི་སྤོང་ཕྱེ་བཅན་

དང་རལ་པ་ཅན་གྱི་སྐབས་པོད་འབངས་མང་པོ་རབ་བྱུང་
 གྱེད་དུ་བརྟུག་པས་པོད་ཀྱི་མི་རྒྱུད་གོང་འཕེལ་ཡོང་རྒྱུར་
 གནོད་སྤྱོད་ཆེན་པོ་བྱུང་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ལ་སོགས་པའི་ཆོས་
 ལུགས་བསྐྱབས་པའི་མྱང་ཕྱིགས་མང་པོ་བཏོན། ཆོས་གྱེད་
 མི་ཆོག་པའི་ཁྲིམས་བཟོས། རབ་བྱུང་བརྟུག་པ་རྣམས་ཁྲིམ་
 པར་ཐབ། བཀའ་ལ་མི་ཉན་པའི་གྲགས་ཅན་ཆོས་པ་མང་
 པོ་བཏོངས། ལྷ་ཁང་བཞིག་ཟུབ་པ་རྣམས་བཞིག་བཞིག་
 མ་ཟུབ་པ་བསམ་ཡས་དང་ལྷ་ས་གཙུག་ལག་ཁང་སོགས་
 ཀྱི་སྐྱབ་བརྟན་འགའ་ཞིག་ས་ལ་སྐྱས། ལ་ལ་ཆུ་ལ་བསྐྱར།
 ལྷ་ཁང་གི་སྒོ་ལ་འདམ་ཞལ་བྱས། མཐར་ཆུ་བྱི་བྱི་ལོ་
 ༡༧༩༦ལོར་ལྷ་ཡུང་དཔལ་གྱི་དོ་རྩིས་བཏོངས།

མྱང་མདུན། ལྷུལ་དབང་སྐྱུ་ཕྱིར་བརྟུག་སུམ་པའི་འབྲུངས་
 ཁང་། རྩོམ་ཁྲུལ་སྒྲུང་རྩིང་ཁོངས་ཆུ་བྱང་གྱིང་ཆོར་ཡོད།

མྱང་རྩལ། རྩར་རྒྱ་གར་གྱི་ཅིས་གཞིའི་གནས་ཤིག་ཞེ། ལུག་
 གི་རྩལ་བདུན་བསྐྱེལ་བའོ།

མྱང་པོ། མྱང་ཆེན། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་འཁོར་ལོའི་རྟ་
 དང་། མཆེ་བ་སྟོབས་ལྡན། གཉིས་འཐུང་། རྟོབས་
 ལྡན། ཐིག་ལེ་ཅན། ཉགས་ཆོལ་དགལ། རྩ་ཞགས་ཅན།
 དབྱུག་པའི་ན་ཅན། མང་པོ་འཐུང་། རྩུས་རྩལ་ཅན། རྩུས་
 བུམ་ཅན། ལག་ལྡན། ས་ཡུད་ཉལ། སོ་ཅན། སོ་གཉིས་
 པ། སོ་ལྡན་བཅས་སོ།

མྱང་པོ་ཆེ། སེམས་ཅན་ཆེན་པོ་མྱང་ཆེན་གྱི་མིང་གཞན། གོམ་
 པ་སྟོ་སྒྲངས་མྱང་པོ་ཆེ་སྒྲར་འབྱེད་ཁིང་བཞུད་པ།

མྱང་པོ་ཆེ་ཁྱོ་པོ། མྱང་ཆེན་གཏུམ་པོ།

མྱང་པོ་ཆེ་ཅང་ཤེས། ལེགས་ཉེས་ཀྱི་སྒྲས་སོགས་ཤེས་པའི་
 མྱང་ཆེན།

མྱང་པོ་ཆེ་དམུ་ནོད། གཞན་ལ་གནོད་འཆེ་བྱེད་པའི་མྱང་ཆེན།

མྱང་པོ་ཆེ་ས་ལ་རབ་པར་དྲན། མྱང་ཆེན་ས་སྤྱང་དང་དོན་གཅིག

མྱང་པོ་ཆེའི་སྐབས་སུ་གཤེགས་པའི་དཔེ་བྱུང། སངས་རྒྱུས་
 ཀྱི་དཔེ་བྱུང་བཟང་པོ་བརྒྱུད་ཚུའི་ནང་གསེས་ཤིག་ཞེ། ལྷ་
 ཟེལ་གྱིས་གནོན་པ་ལ་མཁས་པ་ཉིད་ཀྱིས་མྱང་པོ་ཆེའི་སྐབས་

སུ་གཤེགས་པ།

མྱང་པོ་ཆེའི་ཡན་ལག་བདུན། རྟ་ལག་བཞི། མཐུག་མ་
 གསེག་པ་དང་། རྩོག་པ་འདོམས་ཀྱི་བར་ན་འདུག་པ་དང་།
 རྩ་ལེགས་པར་གནས་པ་སྟེ་བདུན་ནོ།

མྱང་པོ་མཆོག། མྱང་པོའི་རྒྱལ་པོ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་
 རྒྱུ་ལི་མགོན་པོ་དང་། རྒྱུ་ལི་བདག་མཆེ་བ་དབྱུག་ལྡན།
 གཉིས་འཐུང་དབང་པོ། ཐལ་དགར། རྩོས་ཀྱི་མྱང་བཅས་
 སོ།

མྱང་པོ་འཛོམས། [མངོན]སེཆེ།

མྱང་པོ་གཏུམ་པོ། (༡)མ་བདུལ་བའི་མྱང་པོ། (༢)མྱང་
 ཆེན་སྟོན་པ།

མྱང་པོ་རིན་པོ་ཆེ། རྒྱལ་སྲིད་སྤྱི་བདུན་གྱི་གས་ཤིག

མྱང་པོའི་ཁ་ལོ་པ། མྱང་རྩི།

མྱང་པོའི་རྩུག་མ། [མངོན]ཆུ་ཤིང་།

མྱང་པོའི་ཟས། [མངོན]བྱང་ཆུབ་རྩྭ་ཤིང་།

མྱང་མ། ཤིང་ཞིག

མྱང་མ་རི། རོ་མོ་མྱང་རིའི་བསྐྱེས་ཆོག

མྱང་མོ། མྱང་པོ་ཆེ་མོ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་གཉིས་འཐུང་
 མ་དང་། ལག་ལྡན་མ། སོ་གཉིས་མ་བཅས་སོ།

མྱང་ཅིས། ལོ་ཐོའི་ཅི་སྤངས་ནང་གསེས་ཤིག

མྱང་ཆེར། ཤིང་གྲེ་བྲག་པ་ཞིག

མྱང་རྩི། མྱང་ཆེན་སྟོང་བ་པོ།

མྱང་ཟལ་པོ། མྱང་གོག་ཁྲ་ཁྲ།

མྱང་ཟ། བོད་རྒྱ་བརྟུ་གཉིས་པ།

མྱང་རི་བྱང་པ། རབ་བྱུང་དང་པོའི་ཤིང་རྟ་བྱི་ལོ་༡༠༥༧ལོར་
 འབྲུངས། མཆོན་དོ་རྩི་སེཆེ། དང་པོ་འཆོ་བ་དཀའ་ཐུབ་
 ལ་གནས་ནས་རྩེ་སྟོད་གསུམ་སྤངས་ཤིང་། རྩེ་སྟོད་གསུམ་
 ཀྱི་བརྩིད་བྱའི་དོན་སྐྱེས་བྱུགས་མ་གྱི་ལམ་གྱི་རིམ་པར་རྩལ་
 ཉན་ཉམས་སུ་ལེན་པའི་མན་ངག་བཀའ་གདམས་སྐྱུ་མཆེད་
 གསུམ་ལ་གཏུགས་ཤིང་གཙོ་བོ་ནི་དགེ་བཤེས་པོ་ཉི་པའི་
 དྲུང་ནས་བཀའ་གདམས་གཞུང་དུ་གཤི་བཤད་པ་དང་།

ཞོག་ཆོས་སུ་བདག་པས་གཞན་གཅིས་ཀྱི་བྱང་སེམས་སྒྲིམ་
པའི་མན་ངག་རྣམས་མཐིལ་ཕྱིན་གསན། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་
སེམས་ཁོ་ན་སྒྲིམ་པར་མཛད་སྟབས་རབ་ཏུ་བྱང་བ་ནས་
ཞལ་འདྲུམ་པ་ལན་གསུམ་ལས་མ་བྱུང་། བཀའ་གདམས་
སྒྲིལ་གྱི་མན་ངག་དཔེགས་པའི་ས་བཅད་བརྒྱད་དུ་མཛད་
པའི་སྒྲིལ་ཆོག་གས་བརྒྱད་མ་ནི་ཆོག་ཏུང་ལ་དོན་ཆང་པའི་
གདམས་ངག་བྱེད་དུ་འཕགས་པ་ཞིག་ཡིན། རབ་བྱུང་
གཉིས་པའི་ཆུ་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༠༧༩ལོར་འཕན་པ་རྩུན་གྲུབ་ཀྱིས་
དུ་མྱང་ཐང་དགོན་པ་བཏབ། རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ཆུ་ལོས་
ཕྱི་ལོ་༡༡༩༩ལོར་འདས།

མྱང་རྒྱ། བ་ལང་གི་རྩ་ཅོ།

མྱང་རོག མྱང་ཤོག་སྲུ་མདོག་ནག་པོ།

མྱང་རྒྱ། མྱང་ཤོག་གི་རྩ་ཅོ།

མྱང་ལོ། ལོ་སྟོར་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་གས་ཤིག

མྱང་ལོ་པ། རྒྱུས་པ་མྱང་ལོ་པ། མྱང་ལོ་པའི་ཆག་སྒྲོ་ལོས་
ལོ་པར་འཁེལ།

མྱང་ལོ་མ། བྱད་མེད་མྱང་ལོ་མ།

མྱང་ཤིང་། མྱང་མ་ཤིང་།

མྱང་བྱ། ཕགས་མདོག་སྲུ་པོ་འབྲུམ་ཆུང་སྲུ་གསེབ་ཡོད་པ་ཟེ་
འབྲུག་ཆུང་པའི་ཕགས་ནད་ཅིག་དང་། ཤར་ཆུང་གི་གཉེན་
བརྟེན་མཐུག་ཅིང་སེར་ག་འབྱུང་པའི་མཛེན་དེ་རིགས་ནང་
ནས་གཅིག་དང་གཉིས་ལ་འདུག

མྱང་བྱང་། [ཡུལ་]པ་མྱང་།

མན་ཐེན། སྤྱང་པོ་མིན་པ།

མན་རྒྱག་པ། (༡)རྩན་མྱན་པ། (༢)ལན་འདེབས་པ།

མན་པ། སྒྲོན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

མམ་གྱིས་བྱེད་། [རྒྱིང་]དམ་སྲུ་རྒྱག་པ།

མམ་པ། [རྒྱིང་]རྩམ་བྱ་མཐུག་པོ།

མལ་པ། (༡) [ཐམ་]དད་པ།(༢)ཁ་གཡལ་པ། ཐང་
ཆད་ནས་གཉིད་པོ་པས་སྒྲལ་པ། (༣)སྤྱིང་བ་འཕམ་རྒྱུང་
གད་དང་རྒྱང་གད་བྱེད་པ། མེ་རྒྱལ་པ། (༤) ཨ་ལ་

སྤྱིང་དང་རྒྱང་གད། མལ་བ་རྒྱག་པ། མལ་བ་སྒྲལ་པ།
མལ་བ་གཡལ་པ།

མས་འབྱུང་། [མདོན་]རུས་སྒྲལ།

མས་པ། (༡)མྱ་པའི་འདས་པ། (༢)[རྒྱིང་]སྤོད་ས་སྤོས་
པ།

མས་མི། མྱ་མི།

མས་དམག། མྱ་པ་བསྐྱིགས་པའི་དམག་རྩེ།

མས་འཆོ་བ། ལས་ཀའི་མྱ་ཆར་བརྟེན་ནས་འཆོ་ཐབས་བྱེད་
པ།

མྱིང་། (༡)གཙང་པོ་འཕམ་རྒྱ་མཆོའི་རྒྱས་མཐའ་ནས་བསྐྱོར་
པའི་རྒྱས་ས་ཆེ་རྒྱང་། འཛམ་བུ་མྱིང་། མཆོའི་དབུས་མྱིང་།
གསེར་མྱིང་། རིན་ཆེན་མྱིང་། མྱིང་ཆེན་མྱ། (༢)དུམ་
བྱང་། ཆ་ཤས། རྩོག་ཤ་བཞི་མྱིང་གཅིག་ ཡུག་ཤ་
བཞི་མྱིང་གསུམ། (༣)དགོན་རྩེ་ཆེ་ཁག་ལ་བཏགས་
པའི་མིང་། ཐེག་ཆེན་མྱིང་། དུམ་ས་པ་མྱིང་། རིན་ཆེན་
སྤྱངས་པའི་མྱིང་། (༤)[མདོན་]རི་རབ་ཀྱི་ཁོར་ཡུག་
དུ་སྒྲུབ་དང་། འོད་དཀར། ཀྱ་ཤ་ མེའམ་ཅི། རྒྱང་
རྒྱང་། དཀ་པོའི་མྱིང་། འཛམ་མྱིང་ཆེན་པོ་བཅས་མྱིང་
བདུན་ཡོད་པས་གངས་བདུན་མཆོན།

མྱིང་དཀར་ཆོང་། གཙང་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་ཕུ་ཡུག་མྱིང་དཀར་
ཆོང་ཞེས་པ་དེ་ཡིན། ཆོང་འདི་རབ་བྱུང་བདུན་པའི་མཇུག་
ཙམ་ལ་རྩེ་གདོང་མི་དབང་གཤམ་པ་འབྱུང་གནས་ཀྱིས་
བཏབ།

མྱིང་ཁ། * མྱིང་ག

མྱིང་ག རྩུགས་རིའམ་རྩ་བས་བསྐྱོར་པའི་སྤྱིང་ཆ་ལ་ཁང་པ་
དང་བཅས་པ། གཙན་གཟན་མྱིང་ག རོར་བུ་མྱིང་ག ཁམ་
བུ་མྱིང་ག མི་དམངས་མྱིང་ག

མྱིང་གེ་སར། སྤྱིང་ནས་བྱུང་པའི་དམག་གི་རྒྱལ་པོ།

མྱིང་བཅུ་གཉིས། མྱིང་བཞི་དང་མྱིང་ཐུན་བརྒྱད་བཅས་བཅུ་
གཉིས།

མྱིང་ཆེན། རྒྱ་མཆོས་བསྐྱོར་པའི་རྒྱས་ས་ཆེན་པོ།

མྱེང་ཆེན་འཛིན་གཏོན་གིང་རྟམ། [མངོན་]འབབ་ཀྱང།

མྱེང་ཆེན་བདུན། འཛམ་མྱེང་འདི་མྱེང་ཆེན་བདུན་དུ་དབྱེ་བ་
ཕྱེ་བ་ནམས་ཆེ་རིམ་ནས་རྒྱུད་རིམ་བཞིན་བཤད་ན། ཨེ་
ཤེ་ཡ། ཨ་ཁྱི་རི་ཀ། བྱང་ཨ་མེ་རི་ཀ། ལྷོ་ཨ་མེ་རི་ཀ། ཨན་
ཏར་ཁེ་ཀ། ཡུ་རོ་བ། ཨོ་སི་ཏོ་ལི་ཡ་བཅས་སོ།།

མྱེང་དུག མྱེང་དུག་ཡོངས་སྡོད་ཀྱི་ས་དང་དོན་གཅིག
མྱེང་དུག་ཡོངས་སྡོད་ཀྱི་ས། དཔེ་ལ་རིའི་ནང་གི་རི་མཆོཾ་མྱེང་
གསུམ་ལ་ཉི་ལྔ་འོད་ཟེར་མི་འཕྲོག་ཀྱང་། མི་ནམས་རང་
འོད་ཀྱིས་འཆོ་བ་སྟགས་རྩ་དང་ཡོངས་སྡོད་མཉམ་པས་ན།
མྱེང་དུག་ཡོངས་སྡོད་ཀྱི་ས་སྟེ་ཆེ་བ་དང་། འོད་དཀར།
ཀྱུ་ཤ མིའམ་ཅི། བྱང་བྱང་། དག་པོའི་མྱེང་བཅས་
སོ།།

མྱེང་བདུན། དུས་འཁོར་ནས་བཤད་པའི་རི་རབ་ཀྱི་ཁོར་ཡུག་
དུ་འཁོད་པའི་མྱེང་བདུན་ཏེ། ཆེ་བ་དང་། འོད་དཀར།
ཀྱུ་ཤ མིའམ་ཅི། བྱང་བྱང་། དག་པོའི་མྱེང་། འཛམ་
མྱེང་ཆེན་པོ་བཅས་སོ།།

མྱེང་མདའ། དགོན་པ་འམ་མྱེང་གའི་གཤམ།

མྱེང་སྐུལ་བྱུང་བ་ལྟན་ལུང་རྟོགས་ནམ་རྒྱལ་འཕྲིན་ལས།
ཡགོང་ས་སྐུ་ཕྱེང་བཅུ་བཞི་པ་ཆེན་པོའི་ཡོངས་འཛིན་བཤེས་
པ། དགའ་ལྷན་ཁྲི་ཐོག་གོ་བདུན་པ། ལྟོད་ཕུང་བདེ་ཆེན་
རྫོང་ཁོངས་འཁོར་ལོ་རྩུ་མ་པའི་གནས་ཡབ་ཕུ་ཞེས་པའི་ས་
ཁུལ་དཀར་པོ་གཅེས་པའི་བྱིམ་དུ་རབ་བྱུང་བཅོ་ལྔ་པའི་ཆུ་
ཡོས་ཕྱི་ལོ་༡༩༠༩ལོར་འབྱུངས། ཡགོང་ས་བཅུ་གསུམ་
པ་ཆེན་པོས། ཡོངས་འཛིན་མྱེང་གོང་མའི་རྒྱུ་ཕྱེང་འབྱུལ་
མེད་ཡིན་པའི་ཕྱག་རྟགས་གནང་། ཆུ་ཕྱི་ཕྱི་ལོ་༡༩༡༣ལོར་
དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྡུངས་རྫོགས་ལ་མྱེང་གི་ཆོས་གྲུ་རྒྱིག་
ཞུགས་མཛད་དེ་གཞུང་ཆེན་ཁག་ལ་ཐོས་བསམ་མཛད།
ཡལ་ལྷ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཆེན་པོའི་ཞལ་སྐུ་ནས་
ཡོངས་རྫོགས་དགེ་བ་སྟེན་དང་བར་མ་རབ་བྱུང་། ཆོགས་
སྐུ་མ་དགེ་ལྡན་གྱི་བསྐུལ་སྐུ་མ་བཅས་ཞུས། དགུང་གངས་
ཉི་ཤུ་པའི་བས་པ་ཆུ་བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༩༡༣ལོར་ཡགོང་ས་བཅུ་

གསུམ་པ་ཆེན་པོའི་ཞལ་སྐུ་ནས་མཁའ་སྐོབ་སྐྱབས་མ་
མཛད་དེ་དགེ་སྐོར་གི་དངོས་པོ་ནམ་པར་དག་པར་བཞེས།
དགུང་གངས་ཉི་ཤུ་གཉིས་པ་གིང་ཕྱི་ཕྱི་ལོ་༡༩༡༤ལོར་ལྷ་
ལྷན་སྐོན་ལམ་ཆེན་མོར་གཞུང་ཆེན་བཀའ་པོད་ལྷ་ལ་དམ་
བཅའ་འཛིན་པར་མཛད་དེ་ལྷ་རམས་ཨང་གཉིས་པའི་
གཟེངས་བཟོད་ཐོབ། དེ་ལོར་དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་ལྟོད་གྲ་
ཆང་དུ་སྒྲིག་ཞུགས་མཛད་དེ། གསང་ཆེན་རྒྱུད་རྩི་རྒྱ་
མཆོར་གསན་བསམ་ཉམས་བཞེས་མཁེལ་ཕྱིན་པར་མཛད།
དགུང་གངས་ཉི་ཤུ་གསུམ་ལ་ཕེབས་པ་གིང་སྐང་ཕྱི་ལོ་
༡༩༡༥ལོར་ཨོར་མྱེང་པོ་བྱུང་དུ་སྐྱབས་ཀྱི་ཚོད་རྒྱུགས་ཨང་
དང་པོ་ཐོབ། དེ་ནས་རྒྱུད་གྲུའི་དགེ་སྐོས་དང་ལྷ་མ་དབྱ་
མཛད་མཁའ་པོ་བཅས་རིམ་བཞིན་གནང་། ཆུ་བྱ་ཕྱི་ལོ་
༡༩༡༩ལོར་ཡགོང་ས་བཅུ་གསུམ་པ་ཆེན་པོ་དགོངས་པ་ཞི་
དབྱེངས་སུ་གཤེགས་སྐབས་ལོ་ངོ་གཉིས་ཙམ་རིང་ཡོངས་
འཛིན་ཁྲི་བྱང་རྫོང་འཆང་དང་རྩན་དུ་གདུང་སྐུ་བ་དང་།
གསེར་རྫོང་དགེ་ལེགས་འདོད་འཛིན་གསར་བཞེངས་གྲུབ་
པའི་གཟུངས་འབུལ་རབ་གནས་སྟགས་ཀྱི་ཞབས་ཞུ་མཛད།
སྐུ་ཕྱིར་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་བཅུ་ལྷག་གསུམ་ལ་ཉི་པའི་
ཞབས་པད་བསྟེན་ཏེ་མདོ་སྐྱབས་རིག་གནས་དང་བཅས་
པར་དབྱིས་ཕྱིན་པའི་རྒྱུངས་པ་མཛད་དེ་གཞན་རྫིང་མི་
འཛིན་པའི་སྐོབས་པ་ཐོབ། དེ་ནས་ཡགོང་ས་བཅུ་བཞི་པ་
ཆེན་པོའི་མཆོན་ཞབས་སུ་བསྐོས་གཞག་གནང་། དགུང་
གངས་སོ་དགུར་ཕེབས་པ་ལྷགས་སྐུལ་ཕྱི་ལོ་༡༩༡༩ལོར་
ཡོངས་འཛིན་གཞིན་པའི་མཆོན་གནས་དང་། དགུང་གངས་
ཞེ་བདུན་པ་ས་སྐང་ཕྱི་ལོ་༡༩༢༠ལོར་ཤར་པ་ཆོས་རྩེ།
དགུང་གངས་དགཅིག་པ་རྒྱུ་ཕྱི་ལོ་༡༩༢༡ལོར་ཡོངས་
འཛིན་བཤེས་པ་བཅས་ཀྱི་མཆོན་གནས་རིམ་བཞིན་བཞེས།
བོད་གིང་རྟ་ཕྱི་ལོ་༡༩༢༤ལོར་འབྲུལ་སྐོན་ལམ་ཆེན་མོའི་
སྐབས་ཇོ་བོ་ཤུ་ཀྱུ་མེད་ལྷན་སྐུར་ཡགོང་ས་བཅུ་བཞི་པ་
ཆེན་པོས་བསྐུལ་གཞི་ཡོངས་རྫོགས་ཀྱི་རྩི་མ་རྒྱན་བཞེས་
སྐབས་མཁའ་སྐོབ་སྐྱབས་མ་མཛད་དེ་ཕྱག་ལེན་ཉམས་མེད་

མིན་འབྲུལ་ཞུས། རྒྱ་ནག་གྲུང་ཁབ་ཏང་གིས་ཡུལ་མ་མཆོག་རྒྱ་ནག་དུ་རྒྱལ་ཡོངས་མཆོག་ས་ཆེན་ལ་གདན་ཞུ་ལུ་བ་ལྟར་ཆེད་ས་སྐྱར་གནང་སྐབས་ལྷན་བཅར་ཞུས། བོད་ས་ཕག་ཕྱི་ལོ་༡༩༧༧ལོར་རྒྱ་ནག་དམར་པོའི་གཞུང་གིས་བོད་ལ་དཀྱིལ་པོའི་བཅན་འདྲེལ་བྱས་སྐབས་སྤྱི་ནོར་ཡུལ་ས་ཡསྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་ནས་དཀྱིལ་ཆེའི་དགོངས་པ་བཞེས་ཏེ་འཕགས་ཡུལ་དུ་ཞབས་སེར་བཞོད་པའི་ཆེད་ཞབས་སྐྱེ་ཕྱེད་ས། དགྲུང་གངས་རེ་གསུམ་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཤིང་སྤྱུལ་ལྷ་ཁྲོའོས་༡༩༩༥ཕྱི་ལྷ་ཁྲོའོས་ཆེན་ཆེན་ཡུལ་ས་ཡསྐབས་མགོན་ཆེན་པོའི་བཀའ་འབྲེལ་ལྟར། གནས་མཆོག་དོན་ཤུགས་དཀྱིལ་ཆེན་པོའི་ཆེ་འདོན་མཛད་སྤྱོད་ལགས་པར་བསྐྱེད་ས། དེ་ནས་རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཆུ་ཕག་ལྷ་༡༩ཆོས་༡༩པོད་རྒྱལ་ལོ་༡༩༩༠ཕྱི་ལོ་༡༩༩༡ཕྱི་ལྷ་ཁྲོའོས་༡༩ཆེན་ཆེན་འཕགས་ཡུལ་བཞུགས་སྐར་དྲ་རམས་ལར་གཞུགས་སྤྱིའི་བཞོད་པ་བསྐྱེད་པར་མཛད་པའི་སྐྱེ་གདུང་རིལ་པོ་མཉམས་པར་བྱིན་ཆེད་ས་ཀྱི་མཆོན་ཁ་འབར་བཞིན་པར་ཆེ་བྱང་དུ་བཞུགས་ཤིང་། རིང་བསྐལ་གྱིས་བྱུར་བྱུར་བཀའ་པའི་གསེར་གདུང་རིན་པོ་ཆེ་འཕགས་ཡུལ་འབྲས་སྤྱངས་ཆོས་སྐར་གྱི་འདྲུ་ཁང་སྤྱུག་དུ་བཞུགས། བྱིན་མི་ལོ་༡༩ལྷག་ཙམ་རིང་དགའ་ལྷན་གསེར་བྱི་ལགས་པར་བསྐྱེད་ས། གསུང་ལས་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་པ་མའི་གཅོད་པོ་ཡུལ་ས་ཡསྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་དབུས། ཡོངས་འཛིན་བྱེད་དོན་འཆང་ཆེན་པོའི་ཞལ་ལྷན་ཕན་ཚུན་ཆེ་སྤྱོད། དགའ་ལྷན་བྱི་ཐོག་གོ་བརྒྱད་པ་འཇམ་དཔལ་གཞན་ཕན་ལོགས་གདན་གསུམ་གྱི་མཁན་ལས་ཁག་དང་། རྒྱ་སྤྱུལ་ཁག་དགའ་བའི་བཞེས་གཉེན། གཞུང་གི་དབང་འཛིན་པ་ཁག་གི་དཔོན་མི་དག་སོགས་ཞལ་སྤྱོད་པ་གྱུར་པ་མེད་པ་ལྟར་བྱུར་པས་ཆོས་སྤྱིད་ཀྱི་མཛད་འཕྲིན་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་བ་བྱུང་ཡོད།

མིང་སྐུལ་ཐོབ་བཟང་ལུང་རྟོགས་བཟུན་འཛིན་པའི་ཕན་ལས། རྒྱ་ཡོད་ཉིད་རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་ཤིང་སྤྱུལ་ཕྱི་ལོ་༡༩༩༠ལོར་

སྤྱི་བཟུངས། སྤྱི་ནོར་དུས་དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྤྱངས་སྤྱོད་སྤྱུགས་ཀྱིས་མདོ་སྤྱུགས་ཀྱི་ཟབ་ཆོས་ཀྱི་ལ་སྤྱངས་པ་མཐར་ཕྱི་མཛད། དེ་རིམ་རྒྱུད་སྤྱིད་ལ་ཕྱེད་སྤྱུགས་པར་བསྐྱེད་ས་ཀྱི་རིག་ལམ་ལ་མངའ་བཞེས། རྒྱུད་སྤྱིད་མཁན་པོ་མཛད་ནས་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རྒྱུ་ཆེར་བསྐྱོར། རབ་བྱུང་བཅོ་ལྔ་པའི་ཤིང་ལུག་ཕྱི་ལོ་༡༩༧༧ལོར་ཡུལ་དབང་སྤྱི་ཕྱེད་བཅུ་གསུམ་པ་བྱུང་བཟུན་རྒྱ་མཆོན་མཆོག་གི་ཡོངས་འཛིན་མཛད། བཀའ་ཚོམ་ཡང་བཅུ་སྐུ་གཉིས་པ་སྤྱུབ་ཐབས་ངག་འདོན་བདུད་ལས་ནམ་རྒྱལ་ཞེས་པ་དང་། བདག་འདུག་བྱ་ཚུལ་དངོས་གྲུབ་འབྲུགས་པའི་རྩལ་ཀྱི་ཉེས་སྤྱང་སྐར་པོ་འཛོམས་པའི་མཆོན་ཆ། ཁ་སྐོང་གི་སྤྱིན་སྤྱུག་བྱ་ཚུལ་སྤྱུག་སྤྱང་མཉམ་པའི་མཆོན་ཆ། ཁ་སྐོང་གི་སྤྱིན་སྤྱུག་བྱ་ཚུལ་སྤྱུག་སྤྱང་མཉམ་པའི་མཆོན་ཆ་ཤིང་དངོས་གྲུབ་འདོད་དཀར་འབྲེད་པའི་ལྷ་གཞོན་སོགས་པོད་རྒྱུང་གཅིག་ཙམ་མཛད། དགྲུང་གངས་རེ་གསུམ་ལ་ཕྱེད་ས་པ་རབ་བྱུང་བཅོ་ལྔ་པའི་ཆུ་ཕག་ཕྱི་ལོ་༡༩༩༠ལོར་སྤྱུག་ཤེགས།

མིང་ཕྱག། རྒྱ་མཆོན་ཆེན་པོའི་དཀྱིལ་དུ་ཆགས་པའི་སྐུ་མ་ས།
མིང་ཕྱག་བརྒྱད། རི་རབ་ཀྱི་མཆོམས་བཞིར་ཆགས་པའི་ལུས་དང་ལུས་འཕགས། ར་ཡཔ་དང་ར་ཡཔ་གཞན། གཤོ་ལྷན་དང་ལམ་མཆོག་འགྲོ། རྒྱ་མི་སྤྱན་དང་རྒྱ་མི་སྤྱན་གྱི་ལྷ་ཉེ་བརྒྱད།

མིང་ཕྱེད། བཟུར་ཕྱེད་དུ་ཆགས་པའི་མིང་ཆོས།
མིང་བྱ། རྒྱལ་མ་ཅན་གྱི་རོལ་ཆ་སྤྱི། འཕྲེད་མིང་། རྒྱ་མིང་། ཀར་མིང་། དུང་རྒྱ་མིང་འབྲེད་པ།

མིང་བྱ་ཤིང། [མདོན]སྤྱུག་མ།
མིང་མ། རྒྱ་དཀྱིལ་གྱི་སྐུ་མ་ས།
མིང་མེ། འདས་མཆོད་སྐབས་མཆོན་མོར་ཐོག་ཁར་སྐར་པའི་མཆོད་མེ།

མིང་ཆོས། རྒྱ་མཆོའི་ནང་ལ་ཕན་ཚུན་ཐག་ཉེ་བར་གནས་པའི་མིང་ཕྱག་ཁག་གཅིག།

མིང་འཛིན། [མདོན]ས་གཞི།

མྱིང་པའི། རེ་རབ་ཀྱི་ཕྱོགས་པའི་རྒྱ་མཆོར་ཆགས་པའི་མྱིང་
ཆེན་པའི་ཉེ། བར་ལུས་འཕགས་པོ་དང་། རྩོམ་འཛམ་བུ་
མྱིང་། རུབ་པ་ལང་མྱོད། བྱང་རྒྱ་མི་ཉན་བཅས་སོ།།

མྱིང་པའི་མྱིང་ཕུན་བཅུ་གཉིས། བསམ་ཡས་གཙུག་ལག་ཁང་
གི་མྱིང་པའི་མྱིང་ཕུན་བཅུ་གཉིས་ཏེ། བར་ཕྱོགས་མཁུན་
རབ་འཛམ་དཔལ་མྱིང་། དེའི་གཡས་གཡོན་དུ་རྩམ་དག་
ཁྲིམས་ཁང་མྱིང་། བར་མྱོར་ཆོང་མང་མྱིང་། རྩོམ་ཕྱོགས་
སུ་ཞུ་པ་པོའི་མྱིང་། དེའི་གཡས་གཡོན་དུ་བདུད་འབྲུལ་
རྟགས་པ་མྱིང་། རྒྱ་རྒྱར་མྱིང་། རུབ་ཕྱོགས་སུ་དགའ་
ཅན་བཅས་པ་མྱིང་། དེའི་གཡས་གཡོན་དུ་དཔའ་པོའི་
ཏར་མྱིང་། མི་གཡོ་བསམ་གཏན་མྱིང་། བྱང་ཕྱོགས་
སུ་བྱང་རྒྱལ་མེམས་བསྐྱེད་མྱིང་། དེའི་གཡས་གཡོན་དུ་
རྩ་ཆོགས་རྩུགས་དམྱིང་། དཔེ་ཏར་དཀོར་མཛོད་མྱིང་
བཅས་སོ།།

མྱིང་པའི་ཐུབ་ཚུལ་པའི། བར་ཤེལ། རྩོམ་རྒྱུ་ལྷ་
པར་རྒྱ་ག བྱང་གཤེར་ལས་གྲུབ་པོ།།

མྱིང་གཡོག མྱིང་ལག་དང་དོན་གཅིག

མྱིང་རས་པར་དྲི་རྩེ། རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ས་སྤེལ་སྤེལ་
༡༡༣༤ལོར་གཙང་མུང་རྩོད་དུ་འབྱུངས། རང་ལོ་སོ་བརྒྱད་
པར་ཕག་མོ་གྲུབ་པའི་སྤོབ་མར་གྱུར། གཞུང་ལུགས་ལ་
མྱུངས་པ་མཐར་ཐིན་ནས་རྩ་སྤུ་ཆོས་ལུང་དུ་དཀོན་པའི་གཞི་
བཟུང་ནས་གཞན་དོན་མང་དུ་བསྐྱུངས། རབ་བྱུང་གསུམ་
པའི་ས་སྤེལ་སྤེལ་༡༡༣༤ལོ་རྩ་སྤུ་དཀོན་པར་གཤེགས། དེའི་
བརྒྱད་འཛིན་གྱི་གཙོ་བོ་གཙང་པ་རྒྱ་རས་ཀྱིས་སྤྱིད་སྤྱིད་
གནམ་གྱི་སྤར་འབྲུག་དཀོན་པ་བཏབ་པས་འབྲུག་པ་བཀའ་
བརྒྱད་ཅེས་པའི་གྲུབ་མཐའི་མིང་ཆགས།

མྱིང་ལག (༡)མྱིང་ཁའི་ལེ་ལག་རྒྱུང་དུ། (༢)དཀོན་
པའི་འབྲུ་ཁང་གི་ཉེ་འདབས་སུ་ཡོད་པའི་རྩ་ཁང་དང་།
དཀོན་པ་ཆེན་པོའི་ཉེ་འདབས་སུ་ཡོད་པའི་རི་ཁྲོད་རྩ་བུ།
(༣)རྒྱག་རྒྱ་ཁ་ཁམས་པའི་བར་གྱི་རྩ་མ་ས་དང་། མྱིང་
ཆེན་གྱི་ཉེ་འགམ་དུ་ཡོད་པའི་མྱིང་རྒྱུང་།

མྱིང་ལོག རང་འབྲུག

མྱིང་པའི། རྩོན་གསང་ཕུན་ཕུན་གྱི་དཀོན་པར་མྱིང་རྩོད་
མྱེད་གཉིས་བཟང་འགན་གྱི་རྩུ་ལ་དུ་ཕན་ཚུན་བསྐྱེད་ནས་
ཆོས་ཀྱི་རྩོད་པ་མཛོད་པ་པའི་མྱིང་པའི་ཞེས་གྲགས། སྤེས་
སུ་འབྲས་སྤྱངས་སོགས་གྲ་ས་གཞན་དུ་འདེའི་སྤོལ་དར།

མྱིང་པའི་དགེ་བཤེས། གདན་ས་འགའ་རེའི་ཆོགས་ཆེན་
དུ་མྱིང་ཡོངས་ཀྱི་དགེ་འབྲུག་བསྐྱེད་ཏེ་བཟང་བརྟུང་གི་ཆོས་
རྩོན་བཟང་པོ་གཤེས་པའི་རྩུ་མཆོན་ཉིད་དམ་བཅའ་འཛོག་
པའི་དགེ་བཤེས།

མྱིངས་རྟག། རྩིང་ཕྱིང་པའི་གདན།

མྱིངས་པ། རྩིང་ཕྱིང་པའི་རྟག།

མུ། གར་མི་འབྲབ་པའི་གནས། རྩོ་མུ། ཉོར་མུ། རྩུང་མུ།
མུ་ལེན་ཁིང་མུ་རྩུ་དུ་ཤར་ཤར་མྱོད། མུ་ལེན་གར་འབྲབ།
མོ་རེ་རེའི་ཁ་ནས་གདམ་རེ་བཤད། མོ་རེ་རེའི་ཁ་ནས་
མུ་རེ་ཐངས།

མུ་གར། གནས་དང་ཞབས་ཤོ། མུ་གར་འབྲུད་དཀྱོལ། ས་
གཞི་མུ་གར་ལོ་མོའི་རྩོད་འཛོམས་བཀའ་།

མུ་རྩ། མུ་ཐངས་པའི་རྩ་རྩད།

མུ་ཕྱེ་བ། [མངོན]རྩེང་རོས།

མུ་རྩུང་། རྩད་གདངས་དམའ་པོས་གཏོང་པའི་མུ་དབྱངས།

མུ་པ། མུ་དབྱངས་གཏོང་མཁུག།

མུ་དབྱངས། ཏ་དབྱངས་རེས་ཅན་ལ་བརྟེན་ནས་གཏོང་པའི་
རྩན་ཆོག་རོལ་མོ་དང་བཅས་པ། མུ་དབྱངས་རྩན་པ།
དགའ་པའི་མེས་ཀྱལ་ལ་མུ་དབྱངས་འབྲུལ་བ། བཀྲ་ཤིས་
བདེ་ལེགས་ཀྱི་མུ་དབྱངས་འབྲུལ་བ། མིང་གི་རྩ་མ་གངས་
ལ་ཁས་བཛོད་དང་། མུ། མཁུན་རྩེས་བཅས་སོ།།

མུ་དབྱངས་ཀྱི་རེས་པ། དབྱངས་མཐོ་དམའ་སོགས་ཀྱི་རིམ་
པ།

མུ་དབྱངས་ཀྱི་རེས་པ་དུག རྩད་མཐོ་བནས་དམའ་བར་འབྱུར་
པའི་འབྱུར་བ་དང་། རྩད་གདངས་མཐོ་དམའ་བར་གྱི་ཁྲག་
པ། རྩད་གདངས་མཐོ་བར་འདེགས་པ། རྩད་གདངས་

དམའ་བར་འཛིག་པ། གྲང་གདངས་པོ་རྒྱུ་མ་པ།
གྲང་གདངས་ཀྱི་མཐའ་ཤིང་ལ་པ་ཉེ་དུག

ཐུ་དབྱངས་ཀྱི་ངེས་པ་བདུན། ཐུ་ཙམ་དུག་ཙམ་པེ་བཞི་འོ་ནང་
གསེས་ཀྱི་གསེས་ཀྱི་ཉེ། དུག་ཐུས་དང་། དྲང་ཐོང་། ས་
འཛིན། བར་མ། ར་ལྷོ། རྒྱུ་གསལ། འཁོར་ཉན་དང་
བདུན། དུག་ཐུས་མ་ཕྱི་གྲང་ཉན་ཐུས་། དྲང་ཐོང་པ་
ཡང་གྲང་གི་སྒྲིལ། ས་འཛིན་ཐུས་ཞི་རྩི་གྲང་། བར་
མ་ཁྱུང་ཁྱུང་ཐུས་པེ་ཞིན། ར་ལྷོ་མེ་ཏོག་ལྷོ་དུས་
ལ། རྒྱུ་གྲང་གྲང་ཉན་ཐུས་ལྷོ། རྒྱུ་གསལ་ཏྲ་གྲང་
ཏྲ་བར་འཛིན། འཁོར་ཉན་ཐུང་པོ་ལྷོ་ཏྲ་ཕྱི་ལྷོ། རྒྱུ་
མ་ཐོས་པར་ཐུང་པེ། བར་མ་དང་ཞི་རྩི་ལྷོ་དབྱངས།
དཔའ་པོ་དག་པོ་འཛིན་ཏྲ། རྒྱུ་ཐུས་དྲང་ཐོང་དེ་བཞིན་
ན། ས་འཛིན་པ་དང་འཁོར་ཉན་དབྱངས། རྒྱུ་ཐོང་པོ་
རྩི་ལྷོ་བར་ཕྱ། འཐབ་མོ་འཛིན་པ་དང་བཅས་པ་ལ།
རྒྱུ་གསལ་དབྱངས་ཞི་ཐུང་པོ། །

ཐུ་དབྱངས་ཏྲ་ཕྱི་མེས་པ་བཞུད། མེས་པ་བཞུད་ཉེར་གཉིས་
ཀྱི་ནང་གསེས། ས་བཙུ་པ་པེ་ཐུད་ཀྱི་ལེ་ཤེས་ཀྱི་མར་
ཐུན་དང་ཐུན་པེ་མེས་པ་བཞུད་ནི་གདུལ་བྱ་ཡིད་འདུན་
པར་བྱེད་པེ་ཆོས་ཉེན་པས་ན་དྲི་ཟེ་ཐུ་དབྱངས་ཏྲ་ཕྱི།

ཐུ་དབྱངས་ཐུ་བ། [མངོན]པོད་ཐུ་བཙུ་པ།
ཐུ་མ། (༡)ཐུ་དབྱངས་གཏོང་མཁན་ཀྱི་བྱད་མེད། (༢)ཉན་
ཞིང་འཛེབས་པེ་ཐུ་དབྱངས་ཀྱི་སྒྲིལ་ཆོག་མཆོད་པེ་
ཉན་མེད་མིང་།

ཐུ་མ་དབྱངས། ཉན་མ་མཁུར་རམ་མཁུར་མ། ཡིད་ཐུ་པེ་
ཐུ་མ་དབྱངས་ཐུངས།

ཐུ་ཆོག ཐུ་ལེན་པེ་ཆོག་ཉེ། དབྱངས་སུ་ཀྱང་ཆོག་པེ་
ཆོག་ཐུང་།

ཐུ་གཞས། ཐུ་དང་། གཞས། ཐུ་གཞས་མཉམ་གཏོང་།

ཐུ་གཞས་འཕྲིལ་འཛིན། རྒྱུ་ཐུན་ལམ་ཐུགས་དུས་ལྷོ་སའི་
མེད་མངས་ཀྱི་ཁྱིའ་དུ་ཐུ་གཞས་གཏང་ཆོག་པེ་ཆོག་མཆོད་
ལལ་ཏོར་དགོངས་པ་ཞུས་པེ་འཕྲིལ་འཛིན།

ཐུ་ལེན་པོ་འཕྲུག། ཐུ་གར་མཉམ་བྱེད། དགའ་ཐུ་འོ་རང་
ནས་ཐུ་ལེན་པོ་འཕྲུག་བྱེད་པ།

ཐུ་ལེན་མ། [མངོན]ཤིང་མེད་ཐུང་།

ཐུ་གས། དབྱངས་ཀྱི་ཐུ་ཉན་ཆོག་གསལ་ཐུག་རེས། དགའ་
ཐུར་འཛོགས་པེ་མེ་ཉན་མས་ཐུ་གསལ་ཐུག་རེས་བྱེད་པ།
ཕན་ཐུན་གཏམ་ནད་མ་ཐེག་པར་ཐུ་གསལ་ཐུག་པ།

ཐུ་གསང་མཐོན་པོ། གྲང་གསང་མཐོན་པོས་གཏོང་པེ་ཐུ།

ཐུད། ཐུས་ཐུ། གཟུགས་ཀྱི་ཐུད། ཏྲ་ཐུད། ཐུགས་ཐུད།
ཐོག་གི་ཐུད། མི་ཐུད། འདྲེ་གར་ཐོར་བཞག་ནས་ཐུད་
ཐུད་ཐོར་གཏོང་པ། རྒྱུ་ཐུང་པེ་དེར་ནད་པེ་དོན་དུ་
འདྲེ་པ་ཐུད་གཏོང་པེ་ཐོལ་འདུག

ཐུད་འགོང། (༡)ཉན་པེ་ཆོག་མཆོད་གཏོར་ཐུག་སྐབས་
ཐོང་པེ་ཐུད་འགོང་། (༢)པོན་ཀྱི་ཆོས་ལུགས་ནང་
མི་གསོན་པེ་ཐོག་ཐུང་ཏྲ་ཐོར་ཐུགས་མེས་ཐུན་ཐོར་མ་
གསོད་མ་དགོས་པར་ཟན་དང་མར་ཐོགས་ལས་མེས་ཐུན་
དེའི་འདྲ་གཟུགས་པེ་ཉན་ཐུས་དང་ཐུན་ལམ་ཐུད་
ཏེ་གཏོང་ཐོལ་ཡོད་པེ་ཡིན།

ཐུད་ཆས། ཐུད་གཏོང་སྐབས་ཐུད་པེ་ཐོང་ས་སྐལ་དངོས་
ཆས།

ཐུད་གཏོར། ཉན་པེ་ཐོགས་ཀྱི་དོན་དུ་འདྲེ་གཏོན་ལ་གཏོང་
པེ་གཏོར་མ།

ཐུད་ཐུ། གཏོར་ཐུད་མཉམ་དུ་གཏོང་པེ་ཐུ་སྒྲིལ་ཆོགས།

ཐུད་ཡས། ཐུད་དང་ཐོང་ས་ཆས།

ཐུམ། ཆང་ཆི་བཙུབ་ནས་བསྐལ་པེ་འབྲུ་པེ་ཉན་མ། ཐུམ་
ལ་ཐུ་བཏབ་ནས་ཆང་གསེང་པ།

ཐུ། ཐུ་གཉིས་བར་ཀྱི་ཐུམ་ཐང་།

ཐུ་གདམས་པ། * ཐུ་འདམས་པ།

ཐུ་འདམ་ཅན། * ཐུ་འདམ་ཅན།

ཐུ་བར། ཐུང་ཐུན།

ཐུ་གཏོ། [ཉིང]མཐུག་པོ་དང་། མི་གསལ་པ།

ཐུ་གས། ཤིང་ལེབ། ཐུ་ཐུགས།

ཐྱེགས་ཆཔ། ཆོས་ཐག་གི་སྒྲིམ་རྒྱུ་པའི་ཆཔ་ཅེས་ཆཔ་མགོ།

ཐྱེགས་ཐག། ཐྱེགས་བམ་འཆིང་བྱེད་ཀྱི་ཐག་པ།

ཐྱེགས་བམ། ཐྱེགས་ཤིང་གི་བར་དུ་བརྟུག་པའི་དཔེ་ཆ་པོ་རྟེ།
དེ་སྒྲིན་པོད་དུ་གསུང་རབ་དཔེ་ཆ་ནམས་ཕྱེགས་པ་ཐྱེགས་
བྱེད་སྐབས་ཆོག་བར་སུམ་ཅུ་སྟེ་གཉིས་ནས་སྟེ་དུག་གང་
རུང་ལ་ཤོ་ལོ་ཀ་རེ་དང་། ཤོ་ལོ་ཀ་སུམ་བརྒྱ་ལ་བམ་པོ་
རེ་བྱས་ཏེ་ཐྱེགས་ཤིང་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་བརྟུག་པ་ལ་ཐྱེགས་
བམ་གཅིག་ ཐྱེགས་བམ་ཆེ་ནམས་ལ་ཤོག་གངས་ལྟ་བུ་
ཅམ་དང་ཆུང་བ་ནམས་ལ་ཤོག་གངས་ཉིས་བརྒྱ་ཅམ་ཡོད།
ཐྱེགས་བམ་ནམས་ལ་ཁྱད་ཆོས་བདུན་དང་ཐུན་པ་སྟེ། ཡིག་
འབྲུའི་སྒྲིམ་འཆོལ་པའི་ཆེད་དུ་མཐའ་ཐིག་ ཤོག་ངོས་
སྟེ་སྟེའི་ཀྱུ་བ་མདུན་མི་ནོར་པའི་ཆེད་དུ་ཡིག་མགོ་ ཤོག་
ངོས་སྒྲིའི་གོ་རིམ་མི་འཛོལ་པའི་ཆེད་དུ་ཤོག་གངས་ ལེ་
ཆན་ཕན་ཚུན་མི་འབྲུལ་པའི་ཆེད་དུ་མཆན་བྱང་། ཐྱེགས་
བམ་ཁྲིལ་པོ་སྤྱང་སྒྲིབ་བྱ་པའི་ཆེད་དུ་ཐྱེགས་ཤིང་། ཐྱེགས་
བམ་ཕན་ཚུན་མི་འདྲེས་པའི་ཆེད་དུ་ཐྱེགས་ཐག དད་གུས་
དང་མཆོད་པའི་ཆེད་དུ་ན་བཟའ་དཔེ་སྒྲིལ་བཅས་ཡོད།

ཐྱེགས་བམ་གྱི་ཁྲིམ་པ་བདུན། རོན་མི་འབྲུགས་པ་ཆོག་
གི་ཀྱ། ཆོག་རྒྱུ་མི་འབྲུགས་པ་གད་ཀྱི་ཀྱ། ཆོག་རོན་
མི་འབྲུགས་པ་ལེའུའི་ཀྱ། ཤོ་ལོ་ཀ་མི་འབྲུགས་པ་བམ་
པོའི་ཀྱ། བམ་པོ་མི་འབྲུགས་པ་བམ་པོའི་གངས་ཀྱི་ཀྱ།
མཐའ་མི་འཆོལ་པ་སྟེ་ཐིག་གི་ཀྱ། པོ་རྟེ་མི་འབྲུགས་པ་
སྤྱན་ཁྲིར་གྱི་ཀྱ།

ཐྱེགས་བྱ། (༡) ཆོས་གོས་ཀྱི་སྒྲིང་བྱ་བཞིར་བཅད་པའི་བྱ།
(༢) ཐྱེགས་བམ་སྟོགས་ཀྱི་མིང་དང་། ཡང་གངས་ནམས་
རགས་ཅམ་བཀོད་ནས་མཐོང་གསལ་སར་བཀྲགས་པའི་
ངོར་བྱ། (༣) ཡིག་ཆ། བཀའི་སྒྲེགས་བྱ།

ཐྱེགས་མ། ཟངས་ཚུགས་ཤིང་སྟོགས་ལས་བཟོས་པའི་ལེབ་
མོ་པང་ལེབ་ལྟ་བུ།

ཐྱེགས་ཤིང་། དཔེ་ཆ་འཛོལ་སའི་ཤིང་ལེབ། པོ་རྟེ་རེ་ལ་ཐྱེགས་

ཤིང་གཉིས་དགོས།

ཐྱེང་བཟྃད། (༡) ཐྱེང་བཟྃད། (༢) ཐྱེན་ཀ་དང་། ཁ་མཆུ་ལམ།
ཁ་སྒྲིས་ཐྱེང་ཅོད། རོན་མེད་ཐྱེང་བཟྃད་འཆོལ་བ།

ཐྱེང་པོ། གཏམ་ཤོད་མཁམ།

ཐྱེང་བ། [ཐ་དད་པ]ཐྱེང་སེལ་བ། ཐྱེང་བ། ཐྱེང་སེལ། འཆད་
པ། གཏམ་གྱི་གཞི་ནི་ཁོ་པོས་ཐྱེང་སེལ་པ་ཡིན། གཅིག་
ཐྱེང་གཉིས་ཐྱེང་། ཆོས་ཀྱི་རོན་ཐྱེང་བ། ཁྲིས་ཐྱེང་བ།

ཐྱེང་འབུམ། འབྲུལ་པའི་ཐྱེང་གཞིའི་དཔེ་ཆ་པོ།

ཐྱེང་མེད། བཀད་མ་དགོས་པ་ལམ་ཅོད་ཐྱེང་མ་དགོས་པ། རོན་
གནད་འདྲིའི་སྒྲིམ་ཐྱེང་མེད་འབུམ་ཆང་ཐག་ཆོད་དགོས་ཀྱ།
དེ་དག་ཆང་མ་རང་ཀྱུ་ལ་མངའ་ཁོངས་སུ་མ་ཐྱེང་མེད་རེད།

ཐྱེང་མོ། ལྷ་དཀ་ཆ། ཁོ་ཆོས་སྒྲིམ་གྱི་རོན་དུ་ཐྱེང་མོ་བྱས་པ།

ཐྱེང་མོལ། ལྷ་དཀ་ཆ་ལ་ཤོད་ཚུར་ཤོད། གཏམ་བཟང་མང་
པོ་ཐྱེང་མོལ་བྱེད་ཀྱིན་འབྲུག

ཐྱེང་ཅོད། ཁ་མཆུ།

ཐྱེང་གཞི། (༡) ཁྲིས་མོལ་གྱི་རོན་གཅོ་བོལ་སྤྲད་ཆའི་གཞི།
སྤྱང་གི་ཐྱེང་གཞི། ཚུལ་ཁྲིམས་བཅས་པའི་ཐྱེང་གཞི།
(༢) ཅོད་ཐྱེང་ཡོང་གྱི་ཆ། ཁ་མཆུའི་ཐྱེང་གཞི་དྲང་བ།
(༣) བཟྃད་བཅོས་ཀྱི་དངོས་གཞིའི་སྒྲིན་དུ་བཟྃད་པའི་
རོན་ནམས། (༤) ས་བཅད་དང་། དཀར་ཆག

ཐྱེང་གཞི་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ། འདི་ལ་ནམས་པ་ལྟ་སྟེ། གནས་
ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་དང་། རྟོན་པ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་དང་།
ཆོས་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་དང་། འཁོར་ཕུན་སུམ་ཆོགས་
པ་དང་། མཛད་པ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་འོ།

ཐྱེང་གཞིའི་སྟེ། (ནིད་ཤྲོ་)གསུང་རབ་ཡམ་ལག་བརྟུ་གཉིས་
ཀྱི་དུག་པ་གང་ཟག་འགའ་ཞིག་གི་ཆེད་དུ་གསུངས་པ།
དཔེར་ན་རྩ་མཁན་གྱི་བྱུ་ཆོར་ཅན་ལ་བརྟེན་ནས་མ་བྱིན་ལེན་
ཀྱི་བཅས་པ་མཛད་པའི་མདོ་ལྟ་བུ་འབྲུལ་པའི་སྟེ་སྟོད་དུ་
གཏོགས་པ་ཞིག་གོ།

ཐྱེང་སེལ། ཅོད་ཐྱེང་སེལ་བྱེད་ཅམ། ཉེས་ཆད་ཐྱེང་སེལ་
ཅམ་ཞིག་གཏོང་བ། ཐྱེང་སེལ་ཉེས་པ། ལྷ་དཀ་ཆ་ཐྱེང་

པ་བཅས་སོ།།

སྒྲིམས། ཆམ་པ་སྒྲིམ་པ་བཤེགས་ཏེ། ཉན་ཏུགས་སུ་སྒྲིམ་
ཀྱི་ཅིང་ལུང་པ་མང་པོ་འབྱུང་བ་དང་། དབུགས་ཏལ་
པ། བང་དང་སྟོད་ཀྱི་བ་གཟེར་བ་སོགས་འབྱུང་བ་ཞིག

སྒྲིམ་ཆུང་། སྒྲིམ་ཆུང་སྒྲིམ་།

སྒྲིམ་ཆེན་འདོམས་ཅ། སྒྲིམ་པའི་སྒྲིམ་ཅ་དང་མཆིན་ཅ་རྩ་བུང་
གཉིས་འདོམས་པའི་མཐོག་མའི་ཆོགས་འབྱུང་བ་རྩ་བའི་ས་
ཀྱི་གཏར་ཅ་ཏེ། དེ་གཏར་ན་མཆིན་པ་ན་བ་དང་། མིག་
སྒྲིན་དམར་སེར་ཆགས་པ། སྒྲིམ་ལ་བཅས་ལ་ཕན།

སྒྲིམ་ཉིང་། (༡)ནང་ཁྲིལ་སྒྲིམ་བ་དང་སྒྲིམ་། དངངས་སྒྲིག་
སྒྲིམ་ནས་སྒྲིམ་ཉིང་ཞིག་ཞིག་ཏུ་འགྱུལ་བ། (༢)སེམས་
སམ་ཡིད། སྒྲིམ་ཉིང་གཏད་པ།

སྒྲིམ་ཉིང་འདོམས་ཅ། སྒྲིམ་པའི་སྒྲིམ་ཅ་དང་སྒྲིམ་ཅ་སྟོད་ཁ་གཉིས་
འདོམས་པའི་མཐོག་མའི་ཡར་ཟུར་གྱི་རྩ་བའི་འབྱུང་ནས་ཀྱི་ན་
དུ་སེར་བཞི་གཞུལ་པའི་སེར་ཡོད་པའི་གཏར་ཅ་ཏེ། དེ་
གཏར་ན་སྒྲིམ་ཉིང་ལ་ཆ་བཞུགས་པ་དང་། བང་རྩ་བ་གཟེར་
པ། འབྲུག་ཅན་གསུམ་པ། སྒྲིམ་པ་ཆམ་ནས་ལུང་པ་འགོག་དགའ་
བ་སོགས་ལ་ཕན།

སྒྲིམ་ཉིང་བྱང་གསུམ་གཏོད་པ། ཡིད་གཉིས་མེད་པར་ཅེ་གཅིག་
ཏུ་སྒྲིམ་གཏད་འཆོལ་བ།

སྒྲིམ་ཐག། སྒྲིམ་སྒྲིམ་ཐག་པ།

སྒྲིམ་འདོགས། ལུས་ཀྱི་སྒྲིམ་གཡས་གཡོན་ལ་འདོགས་པའི་གྱི་དང་
ཁབ་བྱལ་སོགས།

སྒྲིམ་རྟག། སྒྲིམ་རྟག། སྒྲིམ་ཏུ་མི་མང་པོ་འཛོམས་པ།

སྒྲིམ་ཞིག་པ། སྒྲིམ་ཞིག་པ།

སྒྲིམ་ནད། (༡)མི་སྤུགས་ཀྱི་སྒྲིམ་པར་བྱུང་བའི་ནད་ཅིག
(༢)ནོར་ཕུགས་ལ་སྒྲིམ་ནད་ཐོག་མར་སོག་སྒྲིམ་ཏུ་ལྟུང་ས་
ལུས་སྟོད་མཐོན་པོར་བྱས་ཏེ་ཉལ་བ་དང་། ནང་དུ་སྒྲིམ་
ནག་གིས་བཟས་ཏེ་འཆི་བའི་སྤུགས་ཀྱི་འགོས་ནད་ཆེ་བྱས་
ཤིག

སྒྲིམ་ནད་བརྒྱུད། སྒྲིམ་ནད་ཐེང་པོ་དང་། སྒྲིམ་སྒྲིམ་པ། སྒྲིམ་ཆད།

ཆུ་ཤིར། ཐེས་པོ། སྒྲིམ་གཅོང་། སྒྲིམ་ཀྱིས། སྒྲིམ་བུང་
ཆང་བཅས་བརྒྱུད་མཆིས་སོ།།

སྒྲིམ་ནད་ཐེང་པོ། སྒྲིམ་ནད་རིགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆེན་རྒྱུང་དང་
འདོམས་པའི་སྒྲིམ་ནད་དེ། ཉན་ཏུགས་སྒྲིམ་འགོག་དགའ་ཞིང་
དགོང་དང་ཐོ་རེངས་ཀྱི་དུས་སུ་སྒྲིམ་པ་ཅན་ལུ་བཞིག

སྒྲིམ་ནད་ཐེས་པོ། སྒྲིམ་ནད་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆེན་ལུས་སྟོད་སྟེ་ཞིང་
ཁེངས་ལ་དབུགས་འཆང་བ་དང་། ལུང་པ་སྒྲིམ་ལུང་དུ་ལུ་
བཞིག

སྒྲིམ་ནག། སྒྲིམ་པར་ཆ་བཞུགས་ནས་སྒྲིམ་པའི་ཅ་སྒྲིམ་པས་ཀྱི་འབྲུག་དང་
ཆུ་སེར་ནམས་རུལ་ནས་ནག་ཏུ་གྱུར་པ་ཞིག

སྒྲིམ་ལུག། (༡)ཅིག་སྒྲིམ་པས་སྤུ་བྱས་པའི་ཅ་ལག་འཛོགས་ས།
(༢)ཅ་ལམ་ཀྱི་སྒྲིམ་པས་ལོགས་ངོས་ནས་གཏར་ཁ་བརྒྱུབ་
སྟེ་འབྲུག་འདོན་པའི་སྒྲིམ་པའི་སྒྲིམ་པའི་ཐབས་ཤིག

སྒྲིམ་ཁྲུང་། * ཁྲུང་ཁྲུང་།

སྒྲིམ་པ། (༡)མི་ལུས་ཀྱི་བྱང་ཁོག་སྟོད་དུ་གནས་ཤིང་། དོན་
ལུ་ཡི་གྲུལ་ཞིག་ཏེ། དེའི་བྱང་ལས་ནི་དབུགས་ཀྱི་རྟེན་
བྱེད་ཅིང་ནང་གི་དབུགས་སྒྲིམ་པ་སྒྲིམ་པ་འདོར་ཞིང་། སྒྲིམ་
ཡི་དབུགས་གསུམ་པ་བྱང་དུ་རྩ་བས་པ་སོགས་བྱེད་པ་ཡིན་
ནི། སྒྲིམ་པ་མི་ཕན་མཆིན་པའི་དུག (༢)སེམས་སམ་
ཡིད། དང་གཏར་མ་གནས་ལུགས་ཆང་མ་སྒྲིམ་པར་རྒྱུད་པ།

སྒྲིམ་པ་དགར་པ། སེམས་དགར་པ།

སྒྲིམ་སྒྲིམ་པ། སྒྲིམ་ནད་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆེན་སྒྲིམ་པ་སྒྲིམ་པ་ལ་བཅས་
པ་ཏེ། ཉན་ཏུགས་སུ་སྒྲིམ་ལུང་དང་། གདོང་དང་མིག་
སྒྲིམ་སྒྲིམ་པ། དབུགས་ཏལ་བ་སོགས་འབྱུང་བ་ཞིག

སྒྲིམ་པ་དགའ། ཡིད་དགའ་འབའ་མེམས་དགའ་བ།

སྒྲིམ་ཆུ་ཤིར། སྒྲིམ་ནད་རིགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆེན་ངན་ཆུ་སྒྲིམ་
ལ་ཤིར་བཞིག་ཏེ། ཉན་ཏུགས་སྟོད་བརྒྱུད་བ་དང་། མགོ་
ན་པ། མིག་སྒྲིམ་སེར་པོར་འབྱུར་བཞིག

སྒྲིམ་ཉིང་པ། སྒྲིམ་ཉིང་པ།

སྒྲིམ་བུ་ཤ། སྒྲིམ་པའི་མདུན་ངོས་ཀྱི་ཆ་གསུམ་ཏེ། མཛོ་སྒྲིམ་
དང་། བྱ་སྒྲིམ་པ། ཐུགས་ཁབ་ཏེ་མིག་དབུ་སྒྲིམ་པཅས་

མོ།།

མཐོ་པ་བུ་ཐུང་གསལ་། རྒྱལ་གྱི་སྒྲུབ་ཆོག་གསལ་པ་མཐོ་པ་བུ་ཐུ་
དང་འབྲེལ་པའི་མེ་བཙའི་གསལ་མིག་སྟེ། དེར་མེ་བཙའ་
བཞག་ན་མཐོ་པ་ཐུང་དང་བད་ཀའ་ཞུགས་པ་ལ་ཕམ།

མཐོ་པ་བུང་ཆང་། མཐོ་ནད་རྟིགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆོན་བུང་བས་
ཆང་བསགས་པ་ལྟར་མཐོ་བའི་ཅ་སྤྱབས་ལ་ཞག་བསགས་པ་
ཞིག

མཐོ་པ་མ་ཐུ། མཐོ་བའི་རྒྱལ་པོས་ཀྱི་ཆ་གསལ་ཐུ་སྟེ་སྟག་མགོ་དང་།
མྱང་། ཅིངས། ཀཤམ། ཟགས་སྒྲ་བཙས་མོ།།

མཐོ་པ་མ་ཐུང་གསལ་། རྒྱལ་གྱི་སྒྲུབ་ཆོག་གསལ་བཞི་པ་མཐོ་པ་མ་
ཐུ་དང་འབྲེལ་པའི་མེ་བཙའི་གསལ་སྟེ། དེར་མེ་བཙའ་
བཞག་ན་མཐོ་བར་ཐུང་དང་བད་ཀའ་ཞུགས་པ་ལ་ཕམ།

མཐོ་པ་རིང་བ། རྒྱལ་གཏོང་བྱས་པ་འམ། མྱིང་ཐག་རིང་བ།

མཐོ་པའི་སྒྲང་ཅ། གྲུ་མོའི་ཕྱི་རྩུར་ནས་མས་སུ་མོར་བཞི་གཞལ་
མཆོམས་ཀྱི་སྒྲང་རྩུར་དུ་ཡོད་པའི་མཐོ་པ་དང་འབྲེལ་པའི་
གཏར་ཅ་སྟེ། དེ་གཏར་ན་མཐོ་ཆད་དང་། སྒྲང་འགག་པ་
མོགས་ལ་ཕམ།

མཐོ་བུ། མཐོ་བའི་མུད་ན་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆ་གསལ་ཆུང་བ།

མཐོ་བུག མཐོ་གཉིས་ལ་མ་ཁུང་ཐོན་པ། ཉ་གན་རྒྱལ་ཆད་མཐོ་
བུག

མཐོ་བུས། (༡) མ་བསམས་མ་བློན་པར་འབྲལ་དུ་བྱུང་བ། མཐོ་
བུར་ཆགས་ཀྱིན། མཐོ་བུར་གྱི་ནད། འབྲལ་པ་མཐོ་བུར་དུ་
འབྱོར་བ། མཐོ་བུར་དག་དུ་ཁྲིས་པ། མཐོ་བུར་སྟག་གིས་
མི་ཆུགས། ཉམ་མཁར་སྤྱིན་ནག་མཐོ་བུར་དུ་འབྱིགས་པ།
(༢) གཉུག་མ་མེན་པ་འམ་སྤར་མེད་གསར་དུ་བྱུང་བ། རི་
མ་མཐོ་བུར།

མཐོ་བུར་གཉགས་དབང་གདོན་སྦྱོང་། [དཔེ]མཐོ་བུར་འདྲེ་ཡིས་
ཆུད་བརྒྱམས་པ་སྟེ། དེས་མེད་ཐོག་རྒྱག་དུ་བར་ཆད་བྱུང་
པའི་དོན་ལ་སྦྱོང་།

མཐོ་བུར་གྱི་རི་མ། ཉོན་མོངས་པ་དང་ཤེས་བྱའི་སྤྱི་བ་པ་གཉིས་
ནི་མེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་ལ་མ་ཞུགས་པར་མེམས་དང་

འབྲལ་དུང་དུ་ཡོད་པས་ན་མཐོ་བུར་གྱི་རི་མ་ཞེས་བྱའོ།།

མཐོ་བུར་ཐོག་རྒྱག མ་བསམས་མ་བློན་པའི་རང་ལ་གསར་དུ་
བྱུང་བའི་རྟིགས། མཐོ་བུར་ཐོག་རྒྱག་ལ་སྟགས་པ་ཆེན་པོ་
ལངས་པ།

མཐོ་བུར་ཐོག་བཟ། མཐོ་བུར་ཐོག་རྒྱག་དང་དོན་གཅིག

མཐོ་བུར་རི་བཟ་གྱི་ཐུང་འདས། མཐོ་བུར་གྱི་རི་མ་ཉོན་སྤྱི་བ་སྤངས་
པའི་ཐུང་འདས།

མཐོ་བུར་ན་མ་དག། མཐོ་བུར་གྱི་རི་མ་དང་བཟ་པའི་འགྲོག་བདེན།

མཐོ་བུར་བ། ཐོལ་གྱིས་བྱུང་བ་འམ་འབྲལ་དུ་བྱུང་བའི་བྲས།
བསམ་མཐོ་མཐོ་བུར་བ། འབྲལ་པ་ཐུ་བུར་བ།

མཐོ་བུར་འབར་གས། མཐོ་བུར་དུ་བྱུང་བའི་གས་འཐོར་ར་མ་འབར་
གས།

མཐོ་བུར་མ། ཕྱི་རོལ་ནས་མདའ་དོན་གྱི་མཆོན་མོགས་ཐོག་པའི་
ཀྱིན་ལས་བྱུང་བའི་མ་སྟེ། ཉང་གམས་སུ་དབྱེ་ན་བརྒྱུད།
བལྟས་པ། ཀཤགས་པ། བཙད་པ། ཉམ་པར་བཙད་པ།
རབ་དུ་འབྱུང་བ། རབ་དུ་སྤྱུང་བ། རབ་དུ་བྱུབ་པ། རབ་
དུ་སྤྱག་པ་བཙས་མོ།།

མཐོ་པ་ལུ་ཐད། ཉོར་ལུག་གི་མཐོ་བར་འབྲུ་ཞུགས་པའི་ནད་ཅིག

མཐོ་པ་ལུར། ཅིག་པ་དང་གྲུང་ནས་རྩུར་དུ་འབྲུར་པའི་ཁང་པ་འམ་
ཅིག་པ།

མཐོ་པ་བས། མེད་པ་དང་ཨོལ་གྱིང་གྱི་མགོར་བབས་པ་ཞིག་སྟེ།
ནད་ཉགས་མེད་པ་ན་ཞིང་། སྒྲང་འགགས་པ། མཐོ་ལུ་ཞིང་
ཟས་མེད་དག་འབ་ཞིག

མཐོ་ཐུབས། མཐོ་པའི་ཁོག་ཐུབས།

མཐོ་མ། མཐོ་པའི་རྒྱལ་པོས་ཀྱི་ཆ་གསལ་ཆེ་བ།

མཐོ་ཐུན་ཅན་པ་བརྒྱུད་པ། ཅན་དཀར་པོ་སྤང་དོ། མི་མི་སྤང་
གང་། ཅུ་གང་སྤང་གང་། གུར་གུམ་སྤང་གང་། ཀ་
དུར་སྤང་གང་། མོ་ལོ་དཀར་པོ་སྤང་གང་། རྒྱན་འབྲུམ་
དཀར་པོ་སྤང་གང་། ཤིང་མངར་སྤང་གང་།

མཐོ་ཐུན་མེ་འབྲུ་བརྒྱུད་པ། མེ་འབྲུ་སྤང་ཐུ། ཤིང་ཆ་སྤང་གསུམ།
སུག་སྟེལ་སྤང་གསུམ། པི་པི་ཡིང་སྤང་བཞི། ཤིང་མངར་

ལྟ་དོ། ལུ་མ་འབྲུམ་དཀར་པོ་སྤང་དོ། ཟེ་ར་དཀར་པོ་
ལྟ་དོ། ལུ་གང་སྤང་དོ།

མྱོ་ཅི། (༡) སྟོག་པའི་མེ་ལོང་འོག་གི་སྟོན་བྱ་དང་བྱ་མོའི་
སྤང་ཅ་ལྟ་བུ་སྟོན་བྱ་དང་འབྲེལ་པའི་ཅི། (༢) སེམས་ཤུགས་
དང་པས་མ་ཚུལ། དོན་མེད་གཏམ་འཆལ་མང་པོས་གྲོགས་
པའི་མྱོ་ཅི་དཀྱུགས།

མྱོ་ཅི། མྱོ་ནད་བཙས་ཤེད་ཀྱི་སྟུན།

མྱོ་ཆད། མྱོ་ནད་རིགས་བརྒྱད་ཀྱི་ནད་ཆཅ་མྱོ་པར་ཆ་བུ་ཞུགས་
པའི་ནད་དེ། ནད་རྟགས་སུ་ལུས་སྟོད་མཛུགས་བྱུང་གཟེར་
ཞིང་། མྱོ་དག་ཏུ་ལུ་ལ། ལུད་པའི་ནད་ནས་ཐུག་འབྲུང་
པ་ཞིག

མྱོ་འཛིངས། ཤེས་པ་འབྲུལ་པ།

མྱོ་བྱང། ཁམས་སྟོགས་ཀྱི་ཕོ་མོ་གཉིས་ཀས་གཞིགས་ལ་
འདོགས་སྒྲུབ་ཀྱི་ཚུན་ཆ་ཞིག

མྱོ་པར། སྟུན་བཙས་དཀར་པོའི་མྱོ་ནད།

མྱོ་ཡུ། མྱོ་པ་འཛིན་ཤེད་ཀྱི་ཡུ་བ་ལྟར་གྱུར་པ་དང་ཤུགས་སྒྲུབ་པའི་
ལམ་ལོ་ལ་གོང་གི་མིང་ག་ཞན་ཞིག

མྱོ་ཡིན། རྟ་སྟེའི་མྱོ་འཆིང་ཐག་པ།

མྱོ་ཤི་ཞིང། [རྟིང]རིག་པ་སྤྱང་པ།

མྱོ་སེར། མྱོ་ཡུའི་ལམ་ནས་སེར་སེར་ཞེས་པའི་སྒྲ་འབྲུང་པའི་
མྱོ་ནད་ཅིག

མྱོ་གསང། ལུ་བྱི་སྒྲལ་ཆོགས་པའི་པ་དང་ཆ་པ་མྱོ་མ་དང་
མྱོ་བྱ་འབྲེལ་པའི་མེ་བཙའི་གསང་ལྟེ། དེར་མེ་བཙའ་བཞག་
ན་མྱོ་པར་སྤྱང་དང་བད་ཀན་ཞུགས་པ་སོགས་ལ་ཡན།

མྱོ་གསང་བར་པ། ལུས་ཀྱི་གསང་གནད་ཅིག

མྱོ་གསང་འོག་མ། ལུས་ཀྱི་གསང་གནད་ཅིག

མྱོ་གསུད། མྱོ་རྒྱུན་མི་འཆད་པར་རྒྱག་སྤངས་ཤིག ལུ་གུ་
རྒྱང་དུ་དེ་མྱོ་གསུད་རྒྱུན་མི་འཆད་པར་རྒྱག་པ།

མྱོག (༡) རྣམ་གསལ་ལམ་སྤྲད་ཅིག་འོད། འབྲུལ་འཁོར་
ནས་མྱོག་འདོན་པ། རྒྱ་ཤུགས་མྱོག་འདོན། མེ་ཤུགས་
མྱོག་འདོན། རྟ་ཡི་བང་ཅལ་མྱོག་འབྲུག་པ་ལྟར་རྒྱག་པ།

མཆོམས་རེར་ཡོད་ཅིང་། མཆོམས་རེར་མེད་པར་འགྲོ་
བདེ་དག་ནམ་མཁམ་མྱོག་འབྲུག་པ་ལྟར་འབྲུར་སྟེན་པོ་འདུག་
ལུན་ནག་ཏུ་མྱོག་འབྲུག་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྤྲད་
ཅིག་འོད་དང་། སྤྲད་ཅིག་གསལ་པ། མྱོད་ཤེད། མྱོ་
འཤེད། རྒྱ་སྟེན་ཅན། རྒྱ་མཛེས་ཅན། འབྲུག་པ་བརྒྱ་
པ། བདེ་འབྲུང་། རྒྱ་གྱི་སྒྱུག་མ། གཞི་སྟོན་སྟེན་ལུས་
པ། རྣམ་གསལ་བཙས་སོ།། (༢) གཏན་ཚུགས་སམ་
གཡོ་འབྲུལ་ཅན་གྱི་མྱོག་བྱངས་ཡོད་པའི་རྣམས་པ།

མྱོག་སྒྲས། མྱོག་ཤུགས་ཅན་གྱི་སྒྲས་འཛོག

མྱོག་སྒྲུད། མྱོག་རྒྱ་སའི་ཚུགས་རིགས་ཀྱི་སྒྲུད་པ།

མྱོག་ཁང། མྱོག་འདོན་སའི་འབྲུལ་འཁོར་ཁང་།

མྱོག་རྒྱ་ཞན་ཇས། མྱོག་གམ་ཡང་ན་བརྒྱད་ཁྲིད་ཀྱི་རྣམས་པ་
ད་ཅང་ཞན་པའི་དངོས་ཇས་ཏེ། ཤེལ་དང་དཀར་ཡོལ་ལྟ་
བྱ།

མྱོག་རྒྱུན། (༡) མྱོག་གི་རྒྱུན། (༢) བརྒྱད་ཁྲིད་དངོས་
ཇས་ཤིག་བརྒྱད་དེ་རྒྱ་བའི་མྱོག་བྱངས།

མྱོག་རྒྱུན་ཤུགས་ཆད། མྱོག་ཤུགས་བཀག་ཆ་གཅིག་ཅན་གྱི་
མྱོག་ཐག་ནང་རྒྱ་བའི་མྱོག་ཤུགས་ཆ་ཆད་གཅིག་ཅན་གྱི་
མྱོག་ཤུགས་ཀྱི་ཆད་གཞི།

མྱོག་ཇུན། [མདོན]སྟེན་པ།

མྱོག་རྣམས་ཁུབ་ར། མྱོག་བྱངས་ཀྱིས་བསྐྱུན་པའི་རྣམས་པ་ཞིག་
ཡོད་པའི་རྣམས་པ་ཅན་གྱི་སྒྲུལ།

མྱོག་པ། (༡) མཁོ་པའི་སྒྲགས་པ་ནས་ཐོན་པའི་སྒྱུ་སྟོགས་
དཀར་ལ་ཞིབ་པ་ཅན་གྱི་མིང་། (༢) མཁོ་ནད་པས་བྱུག་
གི་ཡ་གྲུལ་མཁོ་པའི་སྒྲགས་པ་ཏུ་སྒྱུ་སྟོགས་དཀར་ཞིབ་ཅན་
ཀྱིས་ཁུབ་པའི་ནད་ཀྱི་མིང་།

མྱོག་འཕྲིན། ཁ་པར་རམ་མྱོག་འཕྲིན་ནམ། སྤྱད་མེད་མྱོག་
འཕྲིན་གྱི་སྒྱིག་ཆས་གང་རུང་ཞིག་གི་ཐོག་ནས་སྟེལ་པའི་
གཏམ་མམ་གསར་འབྲུར།

མྱོག་དམར། མྱོག་གི་ཁ་དོག་ འབྲུག་སྒྲུ་མ་གྲགས་གོང་དུ་
མྱོག་དམར་འབྲུག་ དག་ཆར་འབབ་པའི་རྟགས་སུ་མྱོག་

དམར་ཆེམ་ཆེམ་གཡོ།

སྒྲིག་ཅི། སྒྲིག་རྒྱལ་གསེག་འཛིག་གི་ཐབས་ལ་བརྟེན་ནས་ཕྱགས་
རིགས་གཅིག་གི་སྟེང་དུ་ཕྱགས་རིགས་གཞན་ཞིག་གི་ཅི་
གཏོང་ཐབས།

སྒྲིག་ཞགས། སྒྲིག་འོད་ཞགས་པའི་གཟུགས་སུ་བཀོད་པ། ཆར་
རྒྱན་ནང་དུ་སྒྲིག་ཞགས་ཡང་ཡང་འབྱུག

སྒྲིག་བཟུ། སྒྲིག་གི་རྒྱས་པར་བརྟེན་ནས་འོད་འབྱིན་པའི་སྒྲིན་
མ།

སྒྲིག་བྱངས་ཉར་ཆགས། མ་ལག་ཅིག་གི་ནང་ཁྱིན་བཅོམས་
སྒྲིག་བྱངས་འཕར་ཆག་མེད་པར་གནས་པའི་གཏན་སྒོལ།

སྒྲིག་བྱངས་སྤྱག་ཆད། ཡུང་གཟུགས་ཤིག་གམ་ནམ་མཁའི་
ཐུག་ཁྱིའི་བཙུག་གི་རེ་རེའམ། ཤོང་ཆད་ཀྱི་བཙུག་གི་
རེ་རེར་སྒྲིག་གི་བྱངས་ཇི་ཡོད་ཀྱི་འཕོར།

སྒྲིག་འོད། སྒྲིག་གི་འོད་མདངས།

སྒྲིག་ལམ། (༡)སྒྲིག་ལམ་གྱིས་སྒྲེལ་བའི་འཕྲུལ་ཆས་མ་ལག
(༢)སྒྲིག་རྒྱན་རྒྱག་པའམ་རྒྱག་སྤྱོད་པའི་མཐུད་མཆོམས་
ཅན་གྱི་རྒྱ་ལམ་ཞིག

སྒྲིང་ཐང་སྒྲིལ་མ་ལྟ་ཁང། སྒྲིང་བཅོན་སྒྲམ་པོའི་སྐབས་བཏང་
པ། ཁམས་འདན་མས་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་རུག་ཞོན་གྱི་གཙུག་
ལག་ཁང་བཞིའི་ཡ་གུལ་ཞིག

སྒྲིད་བཀྲོལ། སྒྲིད་པ། བཅོན་པ་སྒྲིད་བཀྲོལ་བཏང་པ།

སྒྲིད་པ། [ཐད་དཔ]འཕྲོལ་བའམ་གཏོང་པ། བཅོངས་པ་སྒྲིད་
པ། སེམས་སྒྲིད་པ། གཏོང་སྒྲིད་པ། མ་བཟུང་མ་སྒྲིད་
པར་སྒྲིད་པ།

སྒྲིད་ཤོར། བཏགས་པ་དང་བཅུག་པའི་རིགས་སྒྲིད་པའམ། རང་
བཞིན་གྱིས་ཤོར་པ། བཅོན་པ་ནམས་སྒྲིད་ཤོར་མེད་པར་
དོད་མ་བྱེད་པ།

སྒྲིན། སྒྲིན་པའི་སྤྱལ་ཆོག

སྒྲིན་པ། [ཐད་དཔ]སྒྲན་པ། གྲན་པ། སྒྲིན། (༡)ལྷན་པ་
རྒྱག་པ། ཤོས་ལ་ལྷན་པ་སྒྲན་ཏེ་གྱིན་པ། (༢)ལག་ཤོད་
དམ་ལན་སྒྲིག་པ། བཟང་ལན་སྒྲན་པ། ངན་ལན་སྒྲན་

པ། དག་ལ་འཁོན་ལན་སྒྲན། (༢)[སྒྲིང་]ཆགས་པ།

སྒྲིན་སྒྲན། རྒྱར་རྒྱུའི་སྒྲན།

སྒྲིས། སྒྲ་པའི་སྤྱལ་ཆོག

སྒྲིས་པ། [སྒྲིང་]སྒྲིངས་པ།

སྤྱལ་རྒྱར། རབ་བྱུང་དང་པོའི་སྟོད་ནས་བཟུང་པོད་དུ་ཐེངས་
འགའ་གསལ་བས་སྤྱིང་ཞིང་། འབྲིག་མི་ལོ་རྒྱུ་བ་ཤུག་ལོ་
ཤས་དང་། ཉ་ནག་འཤོས་ལོ་རྒྱུ་བ་གཉིས་ཀྱི་སྤྱི་མར་བརྟེན་
སྤྱིང་། ཤར་ཆེན་རྒྱ་རེ་པ་དང་མེ་ཏི་པ་གཉིས་ཀའི་སྤྱི་བམ་
ཡིན་ཞིང་མཆོན་གཞན་ཨ་ཙུ་དམར་པོ་ཞིས་འཕོད།

སྤྱི་ཤི། གི་ཤི།

སྤྱར་ཁ། མི་གཙུས་བཟོ་བྱེད།

དགག་སྒྲ། དོན་གང་ཡང་རུང་བ་མེད་པའམ། མ་ཡིན་པར་
དགག་པའི་ཆོག་ཤད་མ་མི་མིན་མེད་བཞི། དེའི་སྤྱོད་ཚུལ་
ནི་མ་མི་གཉིས་མིང་གི་སྤྱོན་དང་མིན་མེད་གཉིས་མཐའ་
ལ་འདུག མ་འགྲོ། མི་ལྟ། ང་མིན། ནད་མེད།

དགག་སྒྲའི་སྤྱལ་ཆོག ལས་ཆོག་ད་ལྟ་པའི་ཐོག་མར་འདུག་
པའི་མ་ཡིག བསམ་སྒོམ་གཏོང་། མིག་གིས་མ་ལྟ།

དགག་སྒྲའི་ཤད་བཞི། རྒྱལ་དཔེ་མ་ཡིན་པའི་ཤད་རང་དབང་
ཅན་མ་མི་མིན་མེད་བཞིའོ།

དགག་སྒྲུབ། མིན་པ་དགག་ཅིང་ཡིན་པ་སྒྲུབ་པ།

དགག་སྒྲི། རྟོ་ནས་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་ཞགས་སྒྲི།

དགག་བཏང་སྤྱན་ཐུང། དགག་པ་བརྒྱབ་ནས་སྤྱོན་བཅོམ་པའམ་
སྤྱོན་བཏོན་པ།

དགག་ཉགས། དེ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཉགས་ཡང་དག་གང་ཞིག དེ་སྒྲུབ་
ཀྱི་དངོས་ཀྱི་བསྒྲུབ་བྱའི་ཆོས་ཡིན་ན་དགག་པ་ཡིན་པ། མ་
དམིགས་པའི་ཉགས་ལྟ་བུ།

དགག་ཉགས་ཕྱིན་ཅི་ལོག་པ། གཏན་ཆོགས་ལྟར་སྒྲུང་འགལ་
བའི་གཏན་ཆོགས་གཉིས་ཀྱི་རང་གསེས་ཏེ། འཤོག་བྱེད་
ཀྱི་ཉགས་དང་དགག་བྱའི་ཆོས་གཉིས་རྒྱབ་འགལ་དུ་ལྟར་
པ་དཔེར་ན། མེ་སྟོབས་ཆེན་པོས་ཁུབ་པའི་གཞིར་ཆོས་
ཅན། གང་རིག་རྒྱན་ཆགས་སུ་འབྱུང་བ་ཡོད་དེ། མི་

སྟོབས་ཆེན་པོས་བྱུང་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་
པ་སྟེར་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་རྣམས་ཕྱིན་ཅི་ཡོག་ཏུ་བཀོད་
པའོ།།

དགག་རྟགས་ཡང་དག དགག་བྱ་འགོག་པ་ལ་ཚུལ་གསུམ་ཆང་
པའི་རྟགས་ཏེ་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་སོ།།

དགག་ཐྱོག་རིགས་གཅིག་པ། ཐྱོག་པ་རིགས་གཅིག་པའི་ནང་
གསེས། དགག་པར་བྱུར་པའི་ཐྱོག་པ་རིགས་གཅིག་པ་
ནི། དགག་བྱ་བཀག་ཅམ་གྱི་ཆ་མེད་དགག་རིགས་གཅིག་
པ་སྟེ། གང་ཟག་གི་བདག་མེད་དང་། ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་
ལྟ་བུ་བདག་དགག་པའི་ཐྱོག་པ་རིགས་མཚུངས་པའོ།།

དགག་པ། (༡) གཅོད་པ་དང་སྐྱེལ་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་
འགོག་པའི་མ་འོངས་པ། (༢) རང་དངོས་སུ་རྟགས་
པའི་སྟོབས་རང་བཟྃ་པའི་སྟེང་རང་གི་དགག་བྱ་དངོས་
སུ་བཅད་ནས་རྟགས་པར་བྱ་བའི་ཆོས། བདག་མེད་ལྟ་བུ།
རང་གི་དོན་སྤྱི་འཆར་བ་རང་གི་དགག་བྱའི་དོན་སྤྱི་འཆར་
བ་ལ་སྟོས་པའོ། །ཡང་དག་མིན་པའི་ཡོག་བཤད་ལ་དགག་
པ་གཏོང་བ། སྟོན་ཆོད་ཀྱི་དགག་པ་དང་འབྲེལ་པའི་ལུགས་
བཟང་རྣམ་དག་རིགས་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་དགག་པ་བྱེད་
ཀུས་པ། སྟོད་ལམ་གྱི་ཐད་ནས་དགག་པ་མེད།

དགག་པ་གཉིས། མ་ཡིན་དགག་དང་མེད་དགག་

དགག་པ་ཕྱིན་ཅི་ཡོག་པ། དགག་པ་ཞོར་བ།

དགག་པར། [ཡུལ] (༡) ལུ་མ་མགོའི་བར་གྱི་པར་ལེབ་བྱ་
པའི། (༢) ལུ་མ་མཐེལ་འཆོམ་སྟེད།

དགག་པའི་དཔེ། དཔེའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་གིག་སྟེ། དགག་
བྱ་དཔེ་ལ་སྟོན་བཟྃ་དཀྱི་སྟོན་ནས་དོན་དུ་དཔེ་ཅན་ལ་འབྲམ་
པའི་རྣམ་པ་ཡོད་པ་སྟོན་པའི་འགོག་པའི་རྒྱན་ཞིག་

དགག་པའི་ཕྱིགས་ནས་སྟེང་པའི་བསྐབ་བྱ་བཅུ་པའི། དཀོན་
མཆོག་གསུམ་མི་སྤང་། བྱང་མེས་མི་འདོར། ལྷ་རྣམས་
ལ་མི་སྤྱད། རྟགས་བྱ་ལ་མི་སྤྱད། སྟོབ་དོན་ལ་མི་བརྟུས།
རྩ་མའི་བཞེན་པ་སོགས་དང་མཆོན་ཆ་ཕྱག་མཆོན་མི་
འགོམ། བཟའ་བུ་མིན་པ་མི་བཟའ། གསང་པའི་ཡེ་ཤེས་

མི་བསྐྱག་ རྟགས་བྱའི་བསྐབ་བྱ་མི་འདོར། གནོད་འཆོ་
མི་བྱ། ཐེག་དམན་ལ་མི་དགའ། སེམས་ཅན་གྱི་དོན་ལ་
དཀའ་བས་མི་སྟོ། ཕྱིན་དུག་གི་སྟོད་པ་མི་འདོར། བྱ་
མིན་མི་བྱ་བ་བཅས་སོ།།

དགག་བྱ། སྟོས་དངོས་སུ་བཅད་ནས་རྟགས་པར་བྱ་བའི་ཆོས།
དོན་དངོས་དང་མི་མཐུན་པའི་དགག་བྱ་རྣམས་འགོག་བྱེད་
ཀྱི་རིགས་པ་ཆང་མས་བཀག་པ།

དགག་བྱ་གཉིས། (༡) རིགས་པ་དང་། ལམ་གྱི་དགག་བྱ་
གཉིས། (༢) མ་ཡིན་དགག་དང་། མེད་དགག་གཉིས།

དགག་བྱའི་མཐའ་བཞི། ཡོད་པའི་མཐའ་དང་། མེད་པའི་
མཐའ། གཉིས་ཀྱི་མཐའ། གཉིས་ཀྱི་མ་ཡིན་པའི་མཐའ།

དགག་བྱའི་བདག་ ཆོས་རྣམས་ཀྱི་ངོ་བོ་ཡུལ་ཅན་ཐ་སྟོད་ཀྱི་
རྟོག་པ་གཞན་ལ་རག་མ་ལས་པ་སྟེ། དེའི་དབང་གིས་བཞག་
པ་མིན་པའི་རང་བཞིན་དེ་ཉིད་དགག་བྱའི་བདག་ཅེས་བྱའོ།།

དགག་བྱའི་ཆོག་ དགག་ཆོག་དང་དོན་གཅིག་

དགག་དབྱེ། འདུལ་བ་གཞི་བཅུ་དབྱེན་ལས་བསྐབ་པ་ཡོངས་
སྟོང་གི་གཞི་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་ཏེ། ལྷ་རང་བཟྃ་དྲན་
དང་། ཆད་ལས། རྟེན་པ་བཀོ་བ། མཆོམས་ཀྱི་ཕྱི་རོལ་
དུ་མཆོན་མོ་འདེལ་བ་སྟེ་དེ་དག་དབྱེར་གནས་ཀྱི་སྐབས་
དགག་བྱ་ཡིན་ལ། སྐབས་འདིར་དབྱེ་བར་བྱེད་པས་དགག་
དབྱེ་ཞེས་བྱ། དེ་ལ་ནང་གསེས་སུ་དུས་ཀྱི་དགག་དབྱེ་དང་།
དུས་མིན་གྱི་དགག་དབྱེ་དང་། ཆོགས་ཀྱི་དགག་དབྱེ་བཅས་
གསུམ་ཡོད་དོ།།

དགག་དབྱེ་བཞག་པ། འདུལ་པའི་ཕྱག་ལེན་ཞིག་སྟེ། ལྷ་རང་
བཟྃ་སྐབས་མི་འབྱེད་པའི་གང་ཟག་ལ། དག་འདུན་དང་
རྩ་ཅིག་པར་དགག་དབྱེ་བྱེད་དུ་མི་འཇུག་པའོ།།

དགག་དབྱེའི་ཆོག་ དབྱར་ཁས་རྒྱངས་པའི་དག་འདུན་རྣམས་
ཀྱིས་སྟོར་བ་ལ་རིང་སྟོར་ཞག་དབྱེན་ལ་སོགས་པའི་སྤྱི་རོལ་
ནས་སྟོད་ཡུལ་གྱི་གྲང་ལ་གོ་བར་བྱ་ཞིང་། གཙུག་ལག་
ཁང་བརྒྱན། དག་སྟོང་སྟེ་སྟོད་འཛིན་ལ་ལགས་ལ་བཤུབ་
ནས་ཆོས་བཅུ་པའི་མཆོན་ཐོག་དུ་ཆོས་བཤད་ཉན་གྱིས་

དུས་འདུལ་བར་བྱེད། ཉེ་སྤྱིར་བཙུག་པོ་ཉིན་ཡན་ཚུན་བཟོད་གསོལ་སྒྲིག་སྒྲིག་མཐར་བཟོས་པའི་བྱེད་པ་པོས་གསོལ་པའི་ལས་ཀྱིས་ཐུགས་བརྩུག། དངོས་གཞི་ཙུང་ཏུར་བ་བཟུང་ལ་སྤྱིར་པའི་དགག་དབྱེད་དང་། རྩལ་གྱི་དགག་དབྱེད་ཀྱི་རྩལ་བཙུང་ཏུ་གཞི་ཉིན་གནས་ལ་ཞེན་པ་སྤང་ཕྱིར་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་བཙས་བྱ་བ་ན་མས་སོ།།

དགག་ཆོག ལུང་རིགས་དང་འགའ་པའི་གཞན་ལུགས་དགག་པའི་ཆོག

དགག་གཞན་སྤང་གསུམ། རིགས་ལམ་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་གཞན་ལུགས་དགག་པ་དང་། རང་ལུགས་གཞན་པ་དང་། ཚེད་པ་སྤང་བ་རྟེན་གསུམ།

དགག་ལན། སུན་ཚུན་གྱི་འདོད་པ་དགག་པའི་ལན།

དགང་བ། འགོངས་པའི་མ་འོངས་པ།

དགང་ཐུགས། རྩིན་སྒྲིག་གི་མཛད་ཆོའི་སྐབས་བེད་སྤྱོད་པའི་ཡོ་བྱེད་དགང་གཟར་དང་ཐུགས་གཟར་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱེད་མིང་།

དགང་གཟར། (༡) རྩིན་སྒྲིག་གི་གཟར་བུ་མགོ་གྲུ་བཞི་མ།
(༢) དུ་བ་འཐེན་པར་མཁོ་བའི་དབྱུ་གྲུ་ཁོག་སྤྱོད་ཞིག

དགབ་པ། འགོངས་པའི་མ་འོངས་པ།

དགབ་བྱ། [མདོན་གོས།]

དགའ་སྤྱིད། སེམས་སྤྱོད་ལ། ལུས་སེམས་བག་སེབས་ཀྱི་དགའ་སྤྱིད་ཡག་པོ་ཐོབ་བྱུང་། དགའ་སྤྱིད་དང་ཐུན་པའི་འཆོ་བ་སྤྱེལ་བ།

དགའ་སྤྱེལ། སྤྱོད་ཆེན་པོས་ཞུས་པའི་སེབས་སྤྱེལ། ཆོགས་འདུ་ཆེན་མོ་ཞིག་འཆོགས་ཏེ་དགའ་སྤྱེལ་ཞུས་པ།

དགའ་སྤྱོད་འདྲེས་མ། དགའ་སྤྱོད་དང་སྤྱོད་སྤྱོད་འདྲེས་པ།

དགའ་ཁུལ། སེམས་མི་དགའ་ཡང་དགའ་བ་ལྟར་བྱེད་པ། སེམས་ཀྱི་གཏིང་ནས་མི་དགའ་ཡང་འབྲས་སྤང་དགའ་ཁུལ་བྱས་པ།

དགའ་ཁྲས་ཁྲས། [ལུལ།] དགའ་ནས་ཁ་འཛུམ་པའི་བཟོ་སྐྱེ་རོ་བསྟོད་ཀྱི་གཏམ་བཤད་དུས་དགའ་ཁྲས་ཁྲས་བྱེད།

དགའ་འབྲེལ། རོར་བུ་དགའ་འབྲེལ།

དགའ་གུས། ཡིད་ཀྱི་དགའ་བ་དང་། ལུས་ཀྱི་གུས་འདུད།

དགའ་ཐོགས། མཛའ་ཐོགས།

དགའ་ཐུ། རྩིད་ཉམས་ཀྱི་ཐུ།

དགའ་དགའ་སྤྱིད་སྤྱིད། དགའ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཚུལ།

དགའ་དགའ་སྤྱོད་སྤྱོད། དགའ་བཞིན་སྤྱོད་བཞིན། ཆང་མས་དགའ་དགའ་སྤྱོད་སྤྱོད་འདྲེ་དང་ནས་ལས་དོན་བྱེད་པ།

དགའ་མགུ། ཡིད་དགའ་ཞིང་ཆོམ་པ།

དགའ་མགུ་ཡི་རང། དགའ་ཞིང་མགུ་ནས་ཡིད་ཆོམ་པ། དགའ་མགུ་ཡི་རང་གིས་སྤང་ཆེ་བྱུ་བ།

དགའ་མགུར་སྤྱོད་པ། (༡) བདེ་སྤྱིད་ལ་རོལ་བ། (༢) འཁྲིག་པ་སྤྱོད་པ།

དགའ་དྲ། དགའ་དགས་ཏེ་དྲ་བའི་མིང་། ལུན་རིང་བལ་བའི་གཉེན་བཤེས་དང་ཕྱད་པས་དགའ་དྲ་ཤོར་སོང་།

དགའ་མཆོངས། དགའ་ནས་འཕག་ཆག་ཀྱག་པ།

དགའ་ཉེ། དགའ་པོ་ཉེ་པའི་བསྐྱེད་ཆོག

དགའ་ཉེ་སྤྱོད་དཀར། མཛའ་བཙུག་པའི་སྤྱོད་ཉེ།

དགའ་སྤྱོན། ཡིད་དགའ་བའི་སྤྱོན་མོ། དགའ་སྤྱོན་ཉིན་འབྲེལ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་དབྱེས་སྤྱོན་དང་། མཆོད་སྤྱོན། ཉེར་དགའ། རྩེ་གསོལ་བཙས་སོ།།

དགའ་མཐུན་པ། སུན་ཚུན་དགའ་ཞིང་མཐུན་པའི་མི།

དགའ་དར། དགའ་སྤྱོན་གྱི་ཁ་བཏགས།

དགའ་བདེ། (༡) ལུས་སེམས་ཀྱི་ཆོར་སྤང་བདེ་བ།
(༢) མདོ་སྤྱོད་མགོ་ལོག་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་རྫོང་ཞིག

དགའ་གདོང་ཆོས་སྤྱོད། བསམ་ཡས་ཀྱི་གནས་སྤང་བྱུལ་པོ་པེ་ཏར་གྱི་ལས་བྱེད་སྤྱོན་པོ་གཞི་དབྱིན་ཤིང་བྱ་བཙུན་ཟེར་བཞིག་ཡོད་པའི་ཉིད་རྩེས་སྤྱོད་པ་གཤམ་དགའ་གདོང་ཆོས་སྤྱོད་ཞེས་མིང་ཆགས།

དགའ་མདོག་གང་མདོག [ལུལ།] རྫོང་ཆོལ་དགའ། ནང་འགའ་ཡོད་བཞིན་དུ་སྤྱོད་རྩམ་པ་དགའ་མདོག་གང་མདོག་

བྱས་ན་མཐུན་སྒྲིལ་ངོ་མ་མི་ཡོང་།
དགའ་འདྲིས། དགའ་པོ་འཇམ་འདྲིས་ཆེན་པོ།
དགའ་ལྷན། འདྲི་ཏུ་འདྲོད་ལྟ་རིགས་དྲུག་གི་ནང་གསེས།
 འོག་མ་ལས་ལོངས་སྤྱོད་ཆེ་ཞིང་ཉམས་བདེ་པའི་སྤྱིང་དུ་
 ཐེག་ཆེན་ཆོས་ཀྱི་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱི་དགའ་བ་དང་ལྷན་པས་
 དགའ་ལྷན་ཞེས་བྱའོ།།
དགའ་ལྷན་བཀའ་བརྒྱུད། དགེ་ལུགས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་
 བཀའ་བབ་ཀྱི་བརྒྱུད་པ།
དགའ་ལྷན་གྱི་པ། རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་ཆ་བ། རེ་པོ་
 དགེ་ལུགས་པའི་བརྟན་འཛིན་ཀྱན་གྱི་གཙོ་བོ། སེ་འབྲས་
 དགའ་གསུམ་གྱི་གྲ་པའི་ནང་ནས་ལྟ་ལྷན་སྒྲིལ་ལམ་ཆེན་

མིའི་སྐབས་དགེ་བཤེས་ཀྱི་དམ་བཅའ་བཞག་རྒྱུད་བྱ་སྟོད་
 མཛད་གང་རུང་ཞིག་ལ་ཞུགས་ནས་དེའི་དགེ་བསྐྱོས་དང་།
 དབུ་མཛད། མཁན་པོ། མཁན་བྱུར་བཅས་རིམ་བཞིན་
 བྱས་ཏེ། དགའ་ལྷན་གར་ཕྱོད་ལྷན་གང་རུང་གི་ཆོས་
 རྗེར་ཐེབས་དགོས་པ་དང་། དེ་ནས་དགའ་ལྷན་གྱི་པ་སྟོན་
 མ་འཕྲོ་འདས་བྱུང་རྗེས་ཀྱི་པར་ཐེབས། མཚན་གནས་
 དེར་ཐེབས་པར་བྱིས་ཆང་གི་འཁོས་འབྱོར་དང་། དབང་
 སྟོབས་ཆེ་ཆུང་སོགས་ཀྱི་བྱུང་པར་གང་ཡང་མེད་པ་ནི་བོད་
 ཀྱི་གཏམ་དཔེར། ཨ་མའི་བུ་ལ་ཡོན་ཏན་ཡོད་ན་དགའ་
 ལྷན་གསེར་ཁྲིར་བདག་པོ་མེད་ཅེས་པ་དོན་ལ་གནས་ཡོད།
དགའ་ལྷན་གྱི་པ་རིམ་བྱོན། ག་གམ་གྱི་རེ་བླ་མིག་ལ་གཟིགས།

ཨང་།	མཚན།	མི་དུས།	དུས་ཡུན་ལོ།	འབྲུངས་གསེགས།
༡	མཉམ་མེད་ཙོང་ཁ་པ་སྐྱོ་བཟང་གྲགས་པ།	༡༤༠༩——༡༤༡༩	༡༠	༡༣༥༧——༡༤༡༩
༢	རྒྱལ་ཆ་བ་དར་མ་རིན་ཆེན།	༡༤༡༩——༡༤༣༡	༡༣	༡༣༤༤——༡༤༣༣
༣	མཁས་བྱུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་།	༡༤༣༡——༡༤༣༤	༤	༡༣༤༥——༡༤༣༤
༤	ཞལ་བ་བདེ་ལེགས་རྒྱལ་མཚན།	༡༤༣༩——༡༤༥༠	༡༢	༡༣༧༥——༡༤༥༠
༥	རྗེ་ཆོ་གྲོས་ཆོས་སྤྱོད་།	༡༤༥༠——༡༤༤༣	༡༣	༡༣༤༩——༡༤༤༤
༦	བཤོ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན།	༡༤༤༣——༡༤༧༣	༣༠	༡༤༠༣——༠
༧	ཆོ་གྲོས་བདུན་པ།	༡༤༧༣——༡༤༧༤	༢	༡༤༠༣——༡༤༧༤
༨	རྗེ་ཆོ་གྲོས་ལམ་དཔལ་བ།	༡༤༤༠——༡༤༩༠	༥༠	༡༤༡༤——༡༤༩༡
༩	རྗེ་དཔོན་ཆོ་བཟང་ཉི་མ།	༡༤༩༠——༡༤༩༣	ལོ་ངོ་ ༣	༡༤༩༩——༡༤༩༣
༡༠	གར་ཕྱོད་ལེ་ཤེས་བཟང་པོ།	༡༤༩༣——༡༤༩༤	ལོ་ངོ་ ༢	༡༤༡༥——༡༤༩༤
༡༡	གར་ཕྱོད་འདར་སྟོད་ཆོ་བཟང་གྲགས་པ།	༡༥༠༠——༡༥༡༡	ལོ་ངོ་ ༡༢	༡༤༡༩——༡༥༡༡
༡༢	བྱང་ཕྱོད་འཇམ་དབྱངས་ལེགས་པའི་ཆོ་གྲོས།	༡༥༡༡——༡༥༡༤	ལོ་ངོ་ ༣	༡༤༥༠——༡༥༡༤
༡༣	གར་ཕྱོད་ཆོས་ཀྱི་བཤེས་གཉེན།	༡༥༡༤——༡༥༣༣	ལོ་ངོ་ ༢	༡༤༥༣——༡༥༤༠
༡༤	བྱང་ཕྱོད་རིན་ཆེན་འོད་ཟེར།	༡༥༣༣——༡༥༣༩	༦	༡༤༥༣——༡༥༤༠

ཨང་།	མཆན།	ལོ་དུས།	དུས་ཡུན་ལོ།	འབྲུངས་གཤེགས།
༡༥	པཎ་ཆེན་བསོད་ནམས་གྲགས་པ།	༡༥༣༩——༡༥༣༥	ལོ་ངོ་ ༢	༡༤༢༤——༡༥༥༤
༡༦	བྱང་ཅེ་ཏུ་ར་ཆོས་སྤྱོད་ཏུ་མཆོ།	༡༥༣༥——༡༥༣༩	༤	༡༤༢༣——༡༥༣༩
༡༧	ཤར་ཅེ་མི་ཉག་དོ་རྩེ་བཟང་པོ།	༡༥༣༩——༡༥༤༦	ལོ་ངོ་ ༥	༡༤༩༧——༡༥༥༤
༡༨	བྱང་ཅེ་ཏུ་ལ་མཆོན་བཟང་པོ།	༡༥༤༦——༡༥༤༩	ལོ་ངོ་ ༣	༡༤༢༣——༡༥༤༩
༡༩	ཤར་ཅེ་དག་དབང་ཆོས་གྲགས་པ།	༡༥༤༩——༡༥༥༡	ལོ་ངོ་ ༤	༡༥༠༡——༡༥༥༡
༢༠	བྱང་ཅེ་སྤྲུག་ཕུ་ཆོས་གྲགས་བཟང་པོ།	༡༥༥༣——༡༥༥༩	༦	༡༤༩༣——༡༥༥༩
༢༡	ཤར་ཅེ་བདེ་བ་ཅན་པ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་།	༡༥༥༩——༡༥༦༥	༦	༡༥༠༥——༡༥༦༥
༢༢	བྱང་ཅེ་དགེ་འདུན་བསྟན་པ་དར་ཏུ་མཆོ།	༡༥༦༥——༡༥༦༩	ལོ་ངོ་ ༤	༡༤༩༣——༡༥༦༩
༢༣	ཤར་ཅེ་ལྷོ་ཁ་པ་ཆོ་བཏན་ཏུ་མཆོ།	༡༥༦༩——༡༥༧༥	༦	༡༥༣༠——༡༥༧༥
༢༤	བྱང་ཅེ་འཕན་པོ་བ་བྱམས་པ་ཏུ་མཆོ།	༡༥༧༥——༡༥༨༣	༨	༡༥༡༥——༡༥༨༠
༢༥	ཤར་ཅེ་ཏུ་ལ་ཁང་ཅེ་དཔལ་འབྱོར་ཏུ་མཆོ།	༡༥༨༣——༡༥༨༩	༦	༡༥༣༥——༡༥༩༩
༢༦	བྱང་ཅེ་གཙང་སྟོད་པ་དམ་ཆོས་དཔལ་འབར།	༡༥༨༩——༡༥༩༦	༧	༡༥༣༣——༡༥༩༩
༢༧	ཤར་ཅེ་མལ་གྲོ་སངས་ཏུ་མཆོ་རིན་ཆེན།	༡༥༩༦——༡༦༠༣	༧	༡༥༤༠——༡༦༡༣
༢༨	བྱང་ཅེ་དབྱུང་པ་དགེ་འདུན་ཏུ་མཆོན།	༡༦༠༣——༡༦༠༧	ལོ་ངོ་ ༤	༡༥༣༣——༡༦༠༧
༢༩	ཤར་ཅེ་མདོ་སྤྲུག་པ་ཆོས་གཉིན་གྲགས་པ།	༡༦༠༧——༡༦༡༤	༧	༡༥༤༥——༡༦༡༤
༣༠	བྱང་ཅེ་སྤྲུག་ལྷང་བྲག་པ་ཆོ་གྲོས་ཏུ་མཆོ།	༡༦༡༤——༡༦༡༩	༥	༡༥༤༥——༡༦༡༩
༣༡	ཤར་ཅེ་མདོ་སྤྲུག་པ་དམ་ཆོས་དཔལ་བཟང་།	༡༦༡༩——༡༦༣༠	ལོ་ངོ་ ༡༡	༡༥༤༥——༡༦༣༠
༣༢	བྱང་ཅེ་གཙང་པ་ལྷུ་ལྷི་མས་ཆོས་འཕེལ།	༡༦༣༠——༡༦༣༣	༣	༡༥༤༧——༡༦༣༣
༣༣	ཤར་ཅེ་གཙང་སྟོད་པ་གྲགས་པ་ཏུ་མཆོ།	༡༦༣༣——༡༦༣༣	ལོ་ངོ་ ༡	༡༥༥༥——༡༦༣༣
༣༤	བྱང་ཅེ་འཕན་ལུ་བ་དག་དབང་ཆོས་ཀྱི་ཏུ་མཆོན།	༡༦༣༣——༡༦༣༦	༣	༡༥༧༥——༠
༣༥	ཤར་ཅེ་ལྷོ་ཁ་པ་འཇམ་དབྱངས་དཀོན་མཆོག་ཆོས་འཕེལ།	༡༦༣༦——༡༦༣༧	༢	༡༥༧༣——༡༦༤༦
༣༦	བྱང་ཅེ་ཀོང་པོ་བ་བསྟན་འཛིན་ལེགས་བཤད།	༡༦༣༧——༡༦༣༩	ལོ་ངོ་ ༢	༠——༠
༣༧	ཤར་ཅེ་འཇམ་ཞབས་པ་དགེ་འདུན་རིན་ཆེན།	༡༦༣༩——༡༦༤༣	༤	༠——༡༦༤༣

ཨང་།	མཆན།	ལོ་དུས།	དུས་ཡུན་ལོ།	འབྲུངས་གཤེགས།
༣༩	བྱང་ཅེ་དྲགས་པོ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཆན།	༡༩༤༣——༡༩༤༤	༥	༠——༡༩༤༤
༣༩	གར་ཅེ་སྟོང་ལུང་པ་དྲོན་མཆོག་ཆོས་བཟང་།	༡༩༤༤——༡༩༥༤	ལོ་ངོ་ ༢	༠——༠
༤༠	བྱང་ཅེ་མངའ་རིས་པ་བསྟན་པ་རྒྱལ་མཆན།	༡༩༥༥——༡༩༥༧	༢	༠——༠
༤༡	གར་ཅེ་ཅེ་དམངས་པ་སློབ་བཟང་རྒྱལ་མཆན།	༡༩༥༣——༡༩༥༤	༢	༠——༡༩༥༣
༤༢	བྱང་ཅེ་འཕམ་ཡུལ་བ་སློབ་བཟང་དོན་ཡོད།	༡༩༥༤——༡༩༥༥	༢	༠——༡༩༥༤
༤༣	གར་ཅེ་བྱམས་པ་བཀྲ་ཤིས།	༡༩༥༥——༡༩༥༦	༢	༡༩༥༦——༡༩༥༧
༤༤	བྱང་ཅེ་རྒྱ་ནག་པ་སློབ་ཤིས་རྒྱ་མཆོ།	༡༩༥༦——༡༩༥༧	ལོ་ངོ་ ༤	༡༩༥༦——༡༩༥༧
༤༥	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་ཆུལ་ཁྲིམས་དར་རྒྱས།	༡༩༥༧——༡༩༥༨	༢	༡༩༥༨——༠
༤༦	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་བསམ་སློབ་རྒྱ་ནག་པ་རྒྱ་མཆོ།	༡༩༥༨——༡༩༥༩	ལོ་ངོ་ ༣	༠——༡༩༥༩
	གར་ཅེ་ཆུལ་ཁྲིམས་དར་རྒྱས། (ཁྲི་ཆབ་)	༡༩༥༩——༡༩༦༠	༤	༠——༠
༤༧	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་སློབ་བཟང་ཆོས་འཕེལ།	༡༩༦༠——༡༩༦༡	ལོ་ངོ་ ༣	༠——༠
༤༨	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་ཀྱི་ནག་པ་དོན་གྲུབ་རྒྱ་མཆོ།	༡༩༦༡——༡༩༦༢	༢	༡༩༦༢——༡༩༦༣
༤༩	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་སློབ་བཟང་དར་རྒྱས།	༡༩༦༣——༡༩༦༤	ལོ་ངོ་ ༤	༡༩༦༣——༡༩༦༤
༥༠	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་དགེ་འདུན་ཕུན་ཚོགས།	༡༩༦༤——༡༩༦༥	༤	༡༩༦༤——༡༩༦༥
༥༡	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་དཔལ་ལྷན་གྲགས་པ།	༡༩༦༥——༡༩༦༦	ལོ་ངོ་ ༢	༠——༡༩༦༦
༥༢	བྱང་ཅེ་དྲགས་པོ་ཆོས་འཕེལ།	༡༩༦༦——༡༩༦༧	ལོ་ངོ་ ༢	༡༩༦༧——༠
༥༣	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་རྒྱལ་མཆན་སེང་གེ།	༡༩༦༧——༡༩༦༨	༢	༡༩༦༨——༡༩༦༩
༥༤	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་དགེ་འདུན་ཕུན་ཚོགས།	༡༩༦༩——༡༩༧༠	༢	༡༩༧༠——༡༩༧༡
༥༥	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་ནམ་མཁའ་བཟང་པོ།	༡༩༧༡——༡༩༧༢	ལོ་ངོ་ ༥	༡༩༧༡——༡༩༧༢
༥༦	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་སློབ་བཟང་བྱི་མེད།	༡༩༧༣——༡༩༧༤	༢	༠——༠
༥༧	གར་ཅེ་དབུས་སྐད་པ་བསམ་གཏན་ཕུན་ཚོགས།	༡༩༧༥——༡༩༧༦	༢	༡༩༧༥——༡༩༧༦
༥༨	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་དགེ་འདུན་ཕུན་ཚོགས།	༡༩༧༧——༡༩༧༨	༢	༡༩༧༧——༡༩༧༨
༥༩	གར་ཅེ་སྟོང་ལུང་པ་དགེ་འདུན་ཕུན་ཚོགས།	༡༩༧༩——༡༩༨༠	༡	༡༩༧༩——༡༩༨༠

ཨང་།	མཆན།	ལོ་དུས།	དུས་ཡུན་ལོ།	འབྲངས་གཤེགས།
༤༠	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་མྱོ་བཟང་བསྟན་པ།	༡༢༢༣——༡༢༢༤	ལོ་ངོ་ ༢	༡༢༡༠——༡༢༤༡
༤༡	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་ངག་དབང་ཚུལ་ཁྲིམས།	༡༢༢༤——༡༢༤༥	༢	༡༢༣༡——༡༢༩༡
༤༢	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་མྱོ་བཟང་སྟོན་ལམ།	༡༢༤༥——༡༢༩༣	༢	༡༢༣༩——༠
༤༣	གར་ཅེ་འཕན་ཡུལ་བ་མྱོ་བཟང་མཁས་མཆོག	༡༢༩༣——༡༢༩༣	ཟླ་ ༤	༡༢༩༤——༡༢༩༣
	མདོ་སྐད་པ་མྱོ་བཟང་སྟོན་ལམ། (ཁྱི་ཆབ)	༡༢༩༣——༡༢༩༤	༡	༠——༠
༤༤	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་མྱོ་བཟང་བྲག་གིས།	༡༢༩༤——༡༣༠༡	༢	༡༢༩༩——༡༣༠༡
༤༥	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་དགེ་འདུན་ཚུལ་ཁྲིམས།	༡༣༠༡——༡༣༠༢	ལོ་ངོ་ ༢	༡༢༩༩——༡༣༠༢
༤༦	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་ངག་དབང་སྟན་གྲགས།	༡༣༠༢——༡༣༡༤	༢	༡༢༩༤——༡༣༡༥
༤༧	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་འཇམ་དབྱངས་སྟོན་ལམ།	༡༣༡༤——	ཟླ་བ་ ༣	༡༢༥༠——༡༣༡༤
༤༨	བྱང་ཅེ་འཕན་པོ་བ་མྱོ་བཟང་དགེ་ལེགས།	༡༣༡༤——༡༣༡༤	༣	༡༢༥༢——༡༣༡༤
༤༩	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་བྱང་ཆུབ་ཆོས་འཕེལ།	༡༣༡༤——༡༣༡༣	ལོ་ངོ་ ༢	༡༢༥༤——༡༣༡༣
༥༠	བྱང་ཅེ་འདམ་ཁུལ་མར་རྒྱུ་བ་ངག་དབང་ཆོས་འཕེལ།	༡༣༡༣——༡༣༡༤	ལོ་ངོ་ ༢	༡༢༤༠——༡༣༡༩
༥༡	གར་ཅེ་ཀོང་པོ་བ་ལེ་གེས་ཐར་འདོད།	༡༣༡༤——༡༣༡༩	༡	༡༢༥༤——༡༣༡༩
༥༢	བྱང་ཅེ་གཙང་པ་འཇམ་དབྱངས་ཚུལ་ཁྲིམས།	༡༣༡༩——༡༣༡༤	༢	༠——༡༣༡༤
༥༣	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་འཇམ་དབྱངས་ཚུལ་ཁྲིམས།	༡༣༡༤——༡༣༡༣	༢	༡༢༩༣——༡༣༤༣
༥༤	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་མྱོ་བཟང་རྩྭ་གྲུབ།	༡༣༡༣——༡༣༡༤	༤	༡༢༤༡——༡༣༡༤
༥༥	གར་ཅེ་མདོ་ཁམས་པ་མྱིང་སྐུལ་ངག་དབང་ལུང་རྟོགས།	༡༣༡༤——༡༣༡༣	ལོ་ངོ་ ༢	༠——༠
༥༦	བྱང་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་མཁུན་རབ་དབང་ལྷག	༡༣༡༣——༡༣༡༩	ལོ་ངོ་ ༢	༠——༡༣༢༣
༥༧	གར་ཅེ་མདོ་ཁམས་པ་ཚུལ་ཁྲིམས་དར་རྒྱས།	༡༣༡༩——༡༣༤༡	༣	༠——༡༣༤༡
༥༨	བྱང་ཅེ་རྒྱལ་རོང་པ་འཇམ་དབྱངས་དམ་ཆོས།	༡༣༤༡——༡༣༤༢	ལོ་ངོ་ ༢	༠——༠
༥༩	གར་ཅེ་འབའ་ཐང་པ་མྱོ་བཟང་རྩྭ་གྲུབ།	༡༣༤༢——༡༣༤༠	ལོ་ངོ་ ༤	༠——༡༣༤༠
༦༠	བྱང་ཅེ་ཨ་མདོ་བ་གྲགས་པ་དོན་གྲུབ།	༡༣༤༠——༡༣༤༤	ལོ་ངོ་ ༢	༠——༠
༦༡	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་ངག་དབང་ཞོར་བུ།	༡༣༤༤——༡༣༤༠	ལོ་ངོ་ ༤	༠——༡༣༤༠

ཨང་།	མཆན།	ལོ་དུས།	དུས་ཡུན་ལོ།	འབྲུངས་གཤེགས།
༡༣	བྱང་ཅེ་དར་ཅེ་མདོ་པ་ཡེ་ཤེས་ཆོས་འཕེལ།	༡༤༤༠——༡༤༤༤	ལོ་ངོ་ ༢	༠——༠
༡༩	གར་ཅེ་རྒྱལ་རིང་པ་བྱང་རྒྱལ་ནམ་མཁའ།	༡༤༤༤——༡༤༥༠	ལོ་ངོ་ ༥	༠——༠
༡༩	བྱང་ཅེ་རྒྱལ་རིང་པ་སློ་བཟང་རྒྱལ་བྱིས་མ།	༡༤༥༠——༡༤༥༤	ལོ་ངོ་ ༢	༠——༠
༡༩	གར་ཅེ་སྟོན་ལུང་པ་སློ་བཟང་རྒྱལ་བྱིས་མ་དཔལ་ལྷན།	༡༤༥༤——༡༥༠༠	ལོ་ངོ་ ༤	༡༤༩༩——༡༥༠༠
༡༩	བྱང་ཅེ་གཙང་པ་སློ་བཟང་རྒྱལ་མཆན།	༡༥༠༠——༡༥༠༢	༢	༠——༠
༡༩	གར་ཅེ་མདོ་སྐད་པ་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཆན།	༡༥༠༢——༡༥༡༩	༢	༡༤༩༩——༡༥༡༠
༡༩	བྱང་ཅེ་འབྲུག་པ་མཁའ་རབ་ཡིན་ཏན་རྒྱ་མཆོ།	༡༥༡༩——༡༥༡༩	ལོ་ངོ་ ༦	༠——༡༥༡༩
༡༩	གར་ཅེ་བྲག་གཡལ་པ་བྱུང་བསྟན་སྟན་གཤེགས།	༡༥༡༩——༡༥༣༠	༡	༠——༡༥༣༠
༢༠	བྱང་ཅེ་མདོ་ཁམས་ཀྱི་དོར་པ་བྱམས་པ་ཆོས་གཤེགས།	༡༥༣༡——༡༥༣༢	༢	༡༥༣༠——༡༥༣༢
༢༡	གར་ཅེ་མདོ་ཁམས་ཡག་ར་པ་སློ་བཟང་རྒྱལ་མཆན།	༡༥༣༢——༡༥༣༣	ལོ་ངོ་ ༦	༠——༡༥༣༣
༢༡	བྱང་ཅེ་གཙང་པ་བྱུང་བསྟན་ཉིན་བྱེད།	༡༥༣༣——༡༥༣༣	ཆེ་བ་ ༩	༠——༡༥༣༣
༢༡	གར་ཅེ་མི་ཉག་ཡེ་ཤེས་དབང་ལྷན།	༡༥༣༣——༡༥༣༩	༢	༠——༠
༢༡	བྱང་ཅེ་གཙང་པ་རྒྱན་གྲུབ་བཙོན་འགྲུས།	༡༥༤༠——༡༥༤༢	༢	༠——༡༥༤༩
༢༡	གར་ཅེ་མི་ཉག་བྲག་ཤིས་སྟོང་འདུས།	༡༥༤༢——༡༥༤༤	༢	༠——༠
༢༡	བྱང་ཅེ་དབུས་པ་བྱུང་བསྟན་ཀྱན་དགའ།	༡༥༤༤——༡༥༤༤	༡༠	༠——༡༥༤༤
༢༡	གར་ཅེ་བྱུང་བསྟན་ལུང་ཉིགས། (ཡོངས་འཛིན་གླིང་རིན་པོ་ཆེ་)	༡༥༤༤——༡༥༤༩	༡༤	༡༥༠༩——༡༥༤༩
༢༡	བྱང་ཅེ་མདོ་སྟོན་པ་འཇམ་དཔལ་གཞན་པ་ན།	༡༥༤༩——༡༥༥༠	ལོ་ངོ་ ༢	༡༥༤༩——༡༥༥༤
༢༡	གར་ཅེ་མདོ་སྟོན་པ་ཡེ་ཤེས་དོན་གྲུབ།	༡༥༥༠——༡༥༥༤	༤	༡༥༡༡——༡༥༥༤
༡༠༠	བྱང་ཅེ་ཆ་བ་རིང་པ་སློ་བཟང་ཉི་མ།	༡༥༥༤——༡༦༠༩	༢	༡༥༣༩——༡༦༠༤
༡༠༡	གར་ཅེ་ལུང་རིགས་རྣམ་རྒྱལ།	༡༦༠༩——༡༦༠༩	ལོ་ངོ་ ༦	
༡༠༡	བྱང་ཅེ་ལ་དུགས་པ་རི་རྩོད་སྒྲུབ་སྒྲུབ་བྱུང་བསྟན་ཉི་མ།	༡༦༠༩——		
༡༠༡				
༡༠༡				

དགའ་ལྷན་གྱི་རིན་པོ་ཆེ། དགའ་ལྷན་གྱི་པའི་ཞེ་མིང་།

དགའ་ལྷན་གྱི་སྒྲ། འདོད་ལྷ་རིགས་དྲུག་གི་ནང་ཆོན་ཞིག

དགའ་ལྷན་དགོན་པ། ལྷ་ས་འོ་གར་ཕྱོགས་སྟག་ཅེ་ཆོང་ཁོངས་སྤྱིད་ཆུའི་ལྷོ་ཆུ་དབང་བསྐྱར་རིའི་ལྷོ་བས་སྤྱིའི་དཔེ་དགའ་ལྷན་དགོན་ཆེན་གྱི་གཙོ་བོ་ཞིག་ཏེ། རབ་བྱུང་བདུན་པའི་སྤྱི་ལུང་ཕྱི་ལོ་༡༤༠༧ལོར་རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་སློབ་བཟང་གྲགས་པས་ཕྱག་བཏབ་ཅིང་། རྒྱལ་ཚབ་དར་མ་རིན་ཆེན་ནས་བཟུང་དགའ་ལྷན་གྱི་པ་གདན་རབས་རིམ་བྱོན་གྱིས་འཆད་ཉན་བྱ་ཡུལ་གྱི་གདན་ས་ཞིག དགོན་དེར་ནང་གསེས་གྲུ་ཚང་གཉིས་ཡོད་པ་ནི། གར་ཅེ་གྲུ་ཚང་དང་བྱང་ཅེ་གྲུ་ཚང་རོ། །དགོན་པ་འདིར་སྡོད་སངས་རྒྱུ་རྒྱུ་མཆོད་སྐབས་དགེ་འདུན་ཞལ་གངས་ཆིག་སྟོང་ལྷག་ཙམ་ཡོད་ཅིང་། ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་པོད་རྒྱ་ནག་གིས་བཙན་བཟུང་མ་བྱས་པའི་གོང་བཞི་སྟོང་ལྷག་ཙམ་ཡོད།

དགའ་ལྷན་སྐབ་མཆོད། ལོ་ལྷར་པོད་རྒྱ་གཉིས་པའི་ཆོས་གསུམ་ནས་བཙན་པོའི་བར་དགའ་ལྷན་དྲུག་གས་ལྷགས་ཆུད་རྗེ་བཞིའི་སྐབ་ཐབས་ཉམས་བཞེས་ཀྱི་སྐབ་མཆོད་ཚུགས་པ་ལ་རྩལ་མཆོན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་བརྟེན་ནས་གསང་བ་དེ་འཛིགས་གསུམ་དང་། དུས་འཁོར་། ཕྱག་དོར་འཁོར་ཆོན་སོགས་ཀྱི་ཆོག་ཉམས་བཞེས་ཀྱིས་སྐབ་མཆོད་གནང་ལམ་ཡོད་པ་དེ་ནི་ཙོང་ཁ་པ་པའི་མངའ་ཆེན་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ཡིན།

དགའ་ལྷན་ལྷ་མཆོད། པོད་རྒྱ་བརྒྱུ་པའི་ཆོས་ཉི་ཤུ་ལྷ་ཉིན་རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་དགོངས་ཆོག་གྱི་དུས་མཆོད་ཉིན་མོ་ཞིག་ཡིན། དེའང་རབ་བྱུང་བདུན་པའི་སྤྱི་ལུང་ཕྱི་ལོ་༡༤༡༧ལོར་ཙོང་ཁ་པ་ཆེན་པོས་སྤྱི་ལོར་དང་དབུ་ལྷ་སྤྱི་ལོ་གྱི་བྱ་བོ་དར་མ་རིན་ཆེན་ལ་གནང་སྟེ་རྒྱལ་ཚབ་དྲུ་བསྐྱོ་གཞག་མངའ་ནས་རྒྱ་བརྒྱུ་པའི་ཆོས་ཉི་ཤུ་ལྷ་གཟིམ་ཁང་འོད་གསལ་སྤྱུག་དྲུ་སྤྱུག་ཤེགས། དེའི་ཕྱི་ལོ་ལྷ་གསུམ་ཕྱི་ཕྱི་ལོ་༡༤༣༠རྒྱ་བརྒྱུ་པའི་ཆོས་ཉི་ཤུ་ལྷ་ཉིན་དགའ་ལྷན་དུ་རྗེ་རྗེ་བཙུན་པོ་བཙུན་པུ་མས་གསང་བ་དེ་འཛིགས་གསུམ་དང་།

ཀྱི་དོར་། དུས་འཁོར་། ཆོ་དཔག་མེད་། ཀུན་རིགས་སོགས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་བརྟེན་པའི་སྐབ་མཆོད་དང་། དགོངས་ཆོགས་ཀྱི་ཆོས་སྐབ་མངའ་། དེ་ནས་བཟུང་ལོ་ལྷར་པོད་རྒྱ་འཁོར་པོད་སྟོན་པོད་སྟོན་པོད་བར་གསུམ་གྱི་བྱ་བ་དྲུ་དགའ་ལྷན་ལྷ་མཆོད་ཅེས་དགོན་ཡུལ་ཚང་མའི་ཐོག་ཁོའི་ཡང་སྟོང་དུ་མར་མའི་ཕྱང་བ་བསྐྱོགས་པའི་མཆོད་པ་རྒྱ་ཆེན་པོ་འབུལ་སྟོལ་ཡོད།

དགའ་ལྷན་བདག [མཛོད་]རྒྱལ་བ་བྲམས་མགོན།

དགའ་ལྷན་ནམ་པར་རྒྱལ་བའི་སྒྲིང་། དགའ་ལྷན་དགོན་པ།

དགའ་ལྷན་པ། རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་སློབ་འཁོར་གྱི་པོ་དགའ་ལྷན་ནམ་རྒྱལ་སྒྲིང་བཏབ་ནས་སྐྱོ་ཆོད་སྟོང་དུ་དེར་སྟན་ཆགས་པར་བཞུགས་པས་ཁོང་གི་རིང་ཕྱགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་ཞུགས་མཁན་ཆང་མར་དགའ་ལྷན་པ་ཞེས་པའི་མིང་བྱོལ།

དགའ་ལྷན་ཕྱན་ཆོགས་སྒྲིང་། གཙང་རྒྱ་ཅེ་ཆོང་གི་དགོན་པ་དྲུ་རན་ཐས་བཏབ་པ་ཞིག་ཡིན། མིང་སྟོང་པར་རྟག་བརྟན་ཕྱན་ཆོགས་སྒྲིང་ཟེར། ཡག་ང་ས་དྲུ་ལའི་ཐ་མ་སྤྱི་ཕྱང་ལྷ་པ་ཆེན་པོས་བསྐྱར་དེ་མིང་དེ་བཏགས།

དགའ་ལྷན་ཕྱི་བྱང་། རབ་བྱུང་དགུ་པའི་སྤྱི་ལུང་ཕྱི་ལོ་༡༧༡༨ལོར་སྟོན་པོའི་དབང་བྲག་ཤིས་གྲགས་པས་འབྲས་སྤྱངས་དོ་ཁང་རྒྱ་མོ་ཡ་རྒྱལ་བ་དགེ་འདུན་རྒྱ་མཆོར་ལུལ་པའི་མིང་དགའ་ལྷན་ཕྱི་བྱང་དུ་བསྐྱར་བ་ལས་བྱུང་ཞིང་། རབ་བྱུང་བརྒྱ་ཅིག་པའི་ཆུ་ན་ཕྱི་ལོ་༡༧༤༣ལོར་ཡག་ང་ས་དྲུ་ལའི་ཐ་མ་སྤྱི་ཕྱང་ལྷ་པས་གྱི་རྟན་གྱི་རྒྱལ་སྤྱིར་འོག་ཕྱི་བྱང་དེའི་ནང་དྲུ་དགའ་ལྷན་ཕྱི་བྱང་ཞེས་པའི་སྤྱིད་དབང་བཙུགས་སྟོབས་སྤྱར་གྱི་པོད་གཞུང་ལ་མིང་དེ་བཏགས་པའོ།

དགའ་ལྷན་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ། སེམས་ལ་དམིགས་ནས་ཞི་ལྷག་སྟོམ་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་ཏེ་དགའ་ལྷན་ཕྱགས་ཀྱི་སྟོམ་ཐོག་ནས་ལྷ་པ་འཛོལ་བའི་མན་ངག་ཅིག

དགའ་ལྷན་བྱང་ཅེ་གྲུ་ཚང་། འདི་ནི་རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་པའི་སློབ་མ་དོར་སྟོན་ནམ་མཁའ་དཔལ་བས་ཟུར་བྱིད་སྟོབ་དཔོན་གནང་།

ནས་ཐོག་མར་ཆགས། གྲུ་ཆང་འདིར་ཁང་ཆོན་བཅུ་གཉིས་
 ཡོད་པ་ནི། ཉར་གཏོང་། བསམ་མཐོ། ཆ་བ། ཉེ་ཉོར།
 གསེར་ཀོང་། རྟོ་ར། ལྷ་འབྲུམ། ལྷལ་རོང་། གོ་པོ། ས་
 ར། ཀོང་པོ། བྱ་ཉེ་བཅས་ཡིན། ཉོར་སྟོན་ནམ་མཁའ་
 དཔལ་བཟང་ནས་བཟུང་དོན་གྲུབ་ཆུ་མཆོེ་བར་བེ་སེར་ནང་
 མཁན་རབས་ཉེ་བྱུ་ཅ་དགའི་མཆོན་གསལ་བ་དང་། རབ་
 བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ས་ཡག་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོའི་མཁན་པོ་ལས་
 ཐོག་གོ་བོ་ལོ་ཤེས་དགའ་བ་ཡིན། ལྷན་དུ་འཆད་ཉན་ཡིག་
 ཆ་གཅི་བོ་རྗེ་ཡབ་སྲས་དང་། སེ་ར་རྗེ་བཅུན་པའི་ཡིག་
 ཆ་མཁས་ཡིན། སྲུང་མའི་གཅི་བོ་དཔལ་ལྷན་ལྷ་མོ་བཞེས།

དགའ་ལྷན་ཆེ་དབང་། དགའ་ལྷན་ཆེ་དབང་དཔལ་བཟང་ནི་
 གོ་བྲི་བཞུན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་འབྲུག་པ་དེ་རྗེ་དཔལ་ལྷན་
 མའི་རིམ་བུ་ཡིན་པ་དང་། ཁོང་རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་
 རང་བོད་དུ་སླེབས་ནས་ཆོས་རྗེ་ཆེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་ལྷན་པོར་
 རྒྱུགས་ཞུགས་མང་དུ། པར་ཆེན་སློ་བཟང་ཆོས་རྒྱན་ལས་
 རབ་བྱུང་གི་རྗེ་མ་པ་ཞུས་ཏེ་བཤད་སྒྲུབ་གྱི་བྱ་བར་བཙོན་
 པ་ཆུ་པོའི་རྒྱན་པའི་གནད་བས་བཀའ་བཅུ་རབ་འབྲུམས་
 པའི་མཆོན་ཐོབ་པ་དང་། དེ་རྗེས་བཀྲ་ཤིས་ལྷན་དགོན་པའི་
 ཆོས་ཁྲིམས་ཀྱི་བྱེད་པོ་དག་སློས་ལས་ཁྲར་སྐབས་དགོན་
 པའི་འདུལ་ཁྲིམས་དང་། བཤད་སྒྲུབ་འཆད་ཉན་སོགས་
 ལ་ཉག་དུ་བཙོན་པར་མང་དུ། རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་
 ས་རྟ་ཕྱི་ལོ་༡༦༥༥ལོ་ཙམ་ནས་ལ་དྲུགས་ཀྱི་ལོ་ཤེས་རྒྱ་མ་
 ཀྱི་ལྷོ་སྒྲིག་ཞུས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་ལ་མི་བཟོད་པའི་ཤྲག་དོག་
 དང་། རྒྱག་པར་དགེ་ལྷན་རིང་ལུགས་ཀྱི་བཞུན་པ་བྲུབ་
 གདལ་དར་བར་ལོག་པའི་བསམ་ངན་འཆང་བའི་ན་རྒྱར་
 རྟོ་ལྷོ་ལྷོ་བཅུ་པའི་རིགས་བཅུ་མས་པར། ལྷོ་ལོ་ས་ལྷ་པ་ཆེན་
 པོས་ལ་དྲུགས་ཀྱི་ཀྱི་ལོ་ཤེས་ཉིད་འདུལ་བའི་དུས་ལ་བབས་
 པར་དགོངས་ནས་དགའ་ལྷན་ཆེ་དབང་ལྷན་དུ་མངའ་རིས་
 སྟོར་གསུམ་དབང་དུ་བསྐྱུར་བར་བཀའ་བྲུབ་སྒྲུལ། དགའ་
 ལྷན་ཆེ་དབང་གིས་ཀྱང་དེ་སྒྲུབ་པར་དམ་བཅས་ནས་དྲུག་
 པའི་དམག་གི་བྱ་བར་འདུག་པ་ལ་སོ་བྱེད་ཀྱི་རྗེ་མ་པ་འབྲུལ་

དགོས་པས། བསྐྱབ་རྗེ་མ་ཡང་ཆེ་གའི་སྟོན་ནས་འབྲུལ་བར་
 མང་དུ། རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་རྒྱུགས་བྱ་ཕྱི་ལོ་
 ༡༦༥༡ལོར་མངའ་རིས་སྟོར་གསུམ་དབང་དུ་བསྐྱུས། ལྷལ་
 ཁའི་དར་ཆེན་གངས་ཏི་མའི་མདུན་དུ་བཅུགས། སྤྱིར་
 འཁོར་ནས་ལྷ་སར་ཡང་དགའ་ལྷན་དར་ཆེན་ཞེས་པ་
 བཅུགས། སྤར་ཡང་རྗེ་སྤྱིད་སངས་རྒྱས་རྒྱ་མཆོེས་དགའ་
 ལྷན་ཆེ་དབང་མངའ་རིས་ཀྱི་སྤྱི་བྲུབ་དུ་བསྐྱོས་པ་ལྷར་
 མངའ་རིས་སྤྱི་ལོ་ཤེས་བཞུགས་ཐོག་མངའ་རིས་ས་གནས་
 སྤྱི་སྤྱི་གཤེགས།

དགའ་ལྷན་བཞུགས། [མངོན]ཀྱི་ལ་བ་བྲུམས་པ་མགོན་པོ།
དགའ་ལྷན་ཡིད་དགའ་ཆོས་འཛིན། རྗེ་བཅུན་བྲུམས་པ་མགོན་
 པོའི་ཆོས་གསུང་སའི་གནས། འཛམ་བུའི་སྤྱིང་འདིར་
 ཁམས་གསུམ་དུ་ཕྱེ་བའི་འདོད་ཁམས་ལ་འགྲོ་བའི་གསུམ་དུག་
 གཟུགས་ཁམས་ལ་གནས་རིས་བཅུ་བདུན། གཟུགས་མེད་
 ཁམས་ལ་གནས་བཞི་བཅས་ཡོད་པའི་ནང་ཆོན་འདོད་
 ཁམས་ཀྱི་ལྷ་གནས་འཐབ་བྲལ་དང་། དེའི་སྤྱིང་དུ་དགའ་
 ལྷན་ཀྱི་ལྷ་གནས། དེ་ལས་ལོགས་སུ་དགའ་ལྷན་ཡིད་དགའ་
 ཆོས་འཛིན་ཞེས་པའི་ཁིང་ཁམས་ཤིག་ཡོད། ཁིང་ཁམས་
 དེར་ས་བཅུ་ཐོབ་པའི་བྱུང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་གསུག་དང་།
 ཨ་ཏི་ག འཛོམ་སྟོན་པ། བྱ་སྟོན། རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་སོགས་
 སྤྱི་མུ་ངན་ལས་འདས་ནས་ཁིང་ཁམས་དེར་གཤེགས་པར་
 འདོད།

དགའ་ལྷན་གར་ཅེ་གྲུ་ཆང་། གར་ཅེ་གྲུ་ཆང་ནི་རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་
 དངོས་སློབ་གནས་བཟན་རིན་ཆེན་ཀྱི་ལ་མཆོན་གྱིས་ཐོག་
 མར་བཏབ་ཅིང་། གྲུ་ཆང་འདིར་ཁང་ཆོན་བཅུ་གཅིག་ཡོད་
 པ་དེ་ཁང་དང་། སྤྱུ་ཁང་། རྒྱ་པ། ཉག་རེ། ཙོ་ཞེ། ཐེ་
 པོ། ཟུང་ཐུ། སོག་པོ། རྟ་བོན། མངའ་རིས། གུང་རུ་
 བཅས་ཡིན། གནས་བཟན་རིན་ཆེན་ཀྱི་ལ་མཆོན་ནས་རྗེ་མ་
 པོར་སློབ་ཟུང་ཆོས་འཕེལ་བར་མཁན་རབས་སུ་མུ་མུ་སྤྱུག་
 གི་མཆོན་བེ་སེར་ནང་གསལ་བ་དང་། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་
 པའི་ས་ཡག་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་མཁན་པོ་ལས་ཐོག་སྤྱུ་ཁང་

ཁ་རུ་བསྐྱོད་བཟང་ཆོས་འཕེལ་ཡིན། འཆད་ཉན་གཙོ་པོ་
རྗེ་ཡབ་སྐུ་དང་པཌ་ཆེན་བསོད་གྲགས་ཀྱི་ཡིག་ཆར་གཞི་
འཛིན། སྤང་མ་བསེ་བྲབ་པ་བསྟེན་གྱི་ཡོད།

དགའ་ལྷན་ལྟུང་། (༡) དགའ་ལྷན་གྱི་རྩེ་མོང་ཆོག་ཅིག
(༡) རྗེ་ཙོང་ཁ་པར་བཞེན་པའི་སྤང་མའི་ནལ་འབྱོར་ཞིག

དགའ་ལྷན་རྩེ་མོང་གསལ། ས་བརྩེ་འབྱོར་ཆུ་བ་སེམས་དཔའ་སྦྱོ་
བ་གཅིག་ཐོགས་པ་ནམས་བཞུགས་པའི་དག་པའི་ཁིང་
ཁམས།

དགའ་སྤང་། ཡིད་སྦྱོར་བ་དང་ཁྲི་བ། བཟང་ངན་གཉིས་ལ་དགའ་
སྤང་དབྱེ་བ་གསལ་བའི་ནམ་འགྱུར་འཛིན།

དགའ་སྤང་། དགའ་བའི་སེམས་ཀྱི་དྲན་སྤངས།

དགའ་པོ། མགྱུ་པོ་འམ་མོས་པོ། སེམས་དགའ་པོ་བྱེད་པ།
ངལ་རྩེ་ལ་ལ་དགའ་པོ་ཡོད། མ་མག་དང་ཆང་ལ་དགའ་
པོ་རང་མེད། ཉ་ཅང་དགའ་པོ་འདྲག

དགའ་པོ་ཉེ་པོ། མཇུང་བཞེས། དུས་དེ་ཉིད་ནས་བཟུང་ང་
གཉིས་དགའ་པོ་ཉེ་པོ་བྱས་པ་ཡིན།

དགའ་ཕྱོད། དགའ་མགྱུར་ཕྱོད་པའི་བསྐྱེད་ཆོག

དགའ་ཕྱོ། ཡིད་དགའ་བའི་མིང་། ལོ་རྒྱུས་གཏམ་རྒྱུད་སྟེན་
སྟེན་མང་པོ་བཤད་དེ་དགའ་ཕྱོ་སྦྱེལ་བ།

དགའ་ཕྱོ་འཁོལ་བ། ཕྱོ་སེམས་ཉ་ཅང་རྒྱས་རྒྱུ་ལ།

དགའ་ཕྱོ་དཔག་མེད། དགའ་ཕྱོ་ཆད་མེད་དང་དོན་གཅིག

དགའ་ཕྱོ་ཆད་མེད། དགའ་སྤང་ཡིན་ཏུ་ཆེན་པོ། རྒྱལ་ཁ་
ཡོངས་སུ་ཐོབ་པས་དགའ་ཕྱོ་ཆད་མེད་སྦྱེས་བྱུང་།

དགའ་ཕྱོགས། རང་ཉིད་ལ་དགའ་བའི་ཕྱོགས།

དགའ་བ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ] ཐུགས་དཀྱིས་པ་འམ་ཡིད་
མགྱུ་བ། ཞི་བདེར་དགའ་བ། རྒྱལ་ཁབ་ལ་དགའ་བ།
སེམས་ཉ་ཅང་དགའ་ནས་གད་མོ་ཆེན་པོ་དགོད་པ། དཔོན་
པོ་ཕལ་ཆེར་ངོ་བསྟོད་ལ་དགའ། རྒྱ་མ་ཕལ་ཆེར་འབྲུལ་
བ་ལ་དགའ། དུས་པ་ཕལ་ཆེར་ཅེད་མོ་ལ་དགའ། (༢)
(༡) སེམས་དགའ་བའི་མིང་། མཐོང་བ་ཙམ་གྱིས་ཡིད་
ལ་དགའ་བ་སྟེར། སེམས་ལ་སྦྱོ་མི་ཤེས་པའི་དགའ་བ་ཐོབ་

པ། དགའ་བ་ཉོན་མོངས་ཅན་ནི་ཞེན་པ་དང་། དགའ་བ་
ཉོན་མོངས་ཅན་མ་ཡིན་པ་ནི་དད་པ་ཡིན། (༡) [མཛོད་] ཉ་
རྒྱ་འབྲུག་ལོ། ཉ་ཡར་ངོའི་དགའ་བ་དང་པོ་ཆོས་གཅིག
གཉིས་པ་ཆོས་དྲུག གསུམ་པ་ཆོས་བརྒྱ་གཅིག མར་
ངོའི་དགའ་བ་དང་པོ་ཆོས་བརྒྱ་གཉིས་པ་ཆོས་ཉི་ལུ་
གཅིག གསུམ་པ་ཆོས་ཉི་ལུ་དྲུག (༢) [རྫིང་] ཡོན།
(༣) ཆངས་པའི་གནས་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། བདེ་བ་
དང་ལྷན་པའི་སེམས་ཅན་གང་དག་བདེ་བ་དང་མི་འབྲུལ་
བར་གྱུར་ན་ཅི་མ་རུང་སྟུམ་པ་སྟེ། སེམས་མི་དགའ་བའི་
གཉིན་པོའོ། (༤) ཡེགས་པ་དང་བཟང་བ། ཐོས་པ་
བརྒྱ་ལས་མཐོང་བ་གཅིག་དགའ། དེ་ལས་འདི་དགའ་བ་
འདྲག སྤང་མ་མགོ་བཏགས་ཞུས་ཏེ་གསོན་པ་ལས། དཔའ་
པོ་གཡུལ་དུ་ཞུགས་ནས་ཤི་བ་དགའ།

དགའ་བ་འབྲེལ་བ། [མཛོད་] (༡) རྒྱལ་པོའི་ཕོ་བྲང་།
(༢) གཡུང་དྲུང་། (༣) འཆམ་གྱི་ཕུག་རྒྱ་ཞིག་སྟེ་ལག་
པ་ཞོར་བུའི་ཕུག་རྒྱ་བཅིངས་ནས་ཁ་ཕྱོར་བསྐྱེད་ཏེ་ལག་པ་
གཉིས་རྒྱང་པར་ཐུག་ཅམ་བྱེད་པ།

དགའ་བ་བརྒྱུལ། [མཛོད་] ཆངས་པ།

དགའ་བ་དང་བྲལ་བའི་སྤྲུག་བསྐྱེལ། རྫིང་ལ་སྤྲུག་པའམ། ཡིད་
ལ་འཐད་པ་དང་ཁ་གྱེས་པའི་སྤྲུག་བསྐྱེལ།

དགའ་བ་གདོང་། རྫོད་ལུང་བདེ་ཆེན་རྫོང་དུ་ཡོད་པའི་དགའ་
བ་གདོང་དགོན་པ། འདི་ནི་ཕྱི་ལོའི་དུས་རབས་བརྒྱ་གསུམ་
པའི་ནང་ཞིག་པོ་ཤེས་རབ་ཀྱིས་ཐུག་བཏབ། རིམ་བཞིན་
འཕེལ་རྒྱས་ཕྱིན་ཏེ་དབུས་ཀྱི་གདན་ནས་ཆེན་པོ་དྲུག་གི་གསུ་
སུ་འདྲེན། ཕྱི་ལོའི་དུས་རབས་བརྒྱ་བཞི་པའི་ནང་རྗེ་ཙོང་
ཁ་པས་དེ་གར་རྒྱ་མ་དབུ་མ་བ་དང་སྟེན་དུ་སྦྱུབ་པ་མཛད་
ནས་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་ཞལ་གཟིགས་པ་སོགས་ལོ་རྒྱུས་
མང་། བར་ལམ་དགོན་པ་ཉམས་སྐྱོད་བྱུང་ནས་སེར་ཁྲིམ་
དགོན་དུ་སོང་། དུས་རབས་བཅོ་བརྒྱད་པའི་སྤྱད་ཅམ་ནས་
སྤར་གསོ་བྱས། དེར་ལགོངས་པ་ཐུ་བ་ཆེན་པོའི་སྐུ་དུས་
ནས་གནས་སྤང་ཡིང་བྱ་ཅན་ཁོག་ཞུགས་བྱེད་སྟེ་ལོ་བྱུང་།

ཞིང་པོད་གཞུང་གི་བསྟེན་གསོལ་བྱེད་པའི་སྒྲིལ་གྲས་ཡིན་
ལ། སྤྱི་བསྟེན་གྱི་བྱིས་ཚང་ལ་དགའ་གདོང་གཟིམ་ཁང་
ཞེས་འབོད།

དགའ་བ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ལ། དགའ་མོས་མེད་པར་དགའ་བ།

དགའ་བ་ཕྱིན་བྱེད། ལྷ་ངན་མེད་གྱི་ཤིང་།

དགའ་བ་ཚད་མེད། ཚད་མེད་བཞིའི་ལ་གྲུ་ལ། དམིགས་པ་
སེམས་ཅན་ཚད་མེད་པ་ལ་དམིགས་ནས། རྣམ་པ་སྤྱུག་
བསྐྱེལ་མེད་པའི་བདེ་བ་དམ་པ་དང་མི་འབྲལ་བར་བྱའོ་སྟེ་མ་
དུ་སེམས་པའོ།།

དགའ་བ་བཞི། དགའ་བ་དང་། མཚོག་དགའ། བྱང་དགའ།
སྟན་སྟེས་གྱི་དགའ་བ་སྟེ་བཞི།

དགའ་བ་ཡང་དག་བྱང་ཆུབ་གྱི་ཡན་ལག་ བྱང་ཆུབ་ཡན་ལག་
བདུན་གྱི་ནང་ཚན་ཡན་ཡིན་གྱི་ཡན་ལག་སྟེ། ས་དང་པོ་
མཐོང་བའི་དགའ་བ་དེས་ལུས་དང་སེམས་ལ་ཡན་འདོགས་
ཤིང་ཆོམ་པར་བྱེད་པ།

དགའ་བ་ལ། དགའ་བར་སྟོན་པ། དེ་དང་མཇུག་ན་དགའ་
བ་ལ། དེ་འབྲུག་ཅིག་བྱུང་ན་དགའ་བ་ལ།

དགའ་བའི་དགའ་སྟོན། འདོད་ཆགས་སྦྱོད་པ་ཞེས་པའི་གཤེག་
ཆོག

དགའ་བའི་རྒྱན། རྟན་ངག་གི་བྱང་འཕགས་གྱི་ཉམས་ལྡན་སྟོ་
ནས་ཡིད་འོང་གི་དགའ་བ་སྦྱེད་པར་སྟོན་པའི་རྒྱན་ཞིག

དགའ་བའི་རྒྱན་གཉིས། དགའ་བའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་རྣམ་
གངས་གཉིས་ནི། དངོས་ཐོབ་གྱི་དགའ་བ་དང་། གཟུགས་
བརྟན་གྱི་དགའ་བའོ།།

དགའ་བའི་དབང་པོ། [མངོན]བྱུང་འཇུག

དགའ་བའི་ཚལ། (༡)སྒྲིང་གའམ། རྒྱུད་མོས་ཚལ།
(༢)གྲོང་ཁྱིམ་རྩ་སྤྱུག་པའི་བྱང་སྟོགས་སུ་རྫིང་བྱ་དང་
ཤིང་སོགས་ཡིད་དགའ་བའི་ཚལ་དུ་སྒྲིལ་བྱ་དང་བྱ་མོ་དག་
འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་ལ་དགའ་ཞིང་ཅེ་བ།

དགའ་བའི་བཞིན། སྤྱི་ཞིང་ཞི་བའི་གདོང་། དགའ་བའི་བཞིན་
གྱིས་བྱམས་སེམས་སྟོན་པ།

དགའ་བའི་ས་གནི། [མངོན]བྱུང་མེད།

དགའ་བས་རྒྱ། [མངོན]བྱ་རོག

དགའ་པོ། (རྣམས་)སྟོན་པ་གྲུག་བྱུང་བའི་ཉན་ཐོས་དུག་སྤེའི་
ལ་གྲུལ་ཞིག

དགའ་བྱེད། [མངོན](༡)ཆང་། (༢)བྱིས་བྱ་དེ་པོ།
(༣)རྩ་མོང་། (༤)སྟོན་པོ།

དགའ་བྱེད་དག་པོ། [མངོན]སྟོན་པའི་རྒྱལ་པོ།

དགའ་བྱེད་མ། [མངོན](༡)བྱུང་མེད་མཛེས་མ། (༢)སྤྲང་
འཚོང་མ།

དགའ་བྱོད། དགའ་སྤྲང་བྱེད་ཅུ་མངོན་པ། སེམས་སྦྱིད་པོ་བྱུང་
བས་དགའ་བྱོད་གྱིས་སྤྱི་གཞས་མང་པོ་བཏང་།

དགའ་དབྱེ་འཇུག་འབྲལ། ཡན་ཚུན་དགའ་བཞིན་དུ་དབྱེ།
འཇུག་བཞིན་དུ་འབྲལ་བ། སྤྲང་སྤྱི་སྤྱི་ཞིང་ཆང་བཞོ་
བའི་སྐབས་ལ་བཅད་པ་ཞིག

དགའ་སྤྱབས། སྤྲང་པོད་གཞུང་ཅེ་རྩེ་ཆོས་དགུན་དུས་གྱི་
མངོད་སྟོར་གྱིན་པའི་ཞུ་མོ་ཞིག

དགའ་མ། (༡)ཆུང་མ། (༢)[མངོན]བྱུང་མེད་མཚོག

དགའ་མའི་བདག་པོ། [མངོན]འདོད་ལྟ།

དགའ་མིན་ཞེས་པའག མི་དགའ་བ་སེམས་ལ་བཟུང་ནས་འཁོར་
འཛིན་དམ་པོ་བྱེད་པ།

དགའ་མོ། (༡)སེམས་དགའ་པོ། (༢)[ཡུལ]ལེགས་པོ་
དང་ཡག་པོ། ལས་ཀ་འདི་དགའ་མོ་བྱུང་མོང་།

དགའ་ཚད་པ། དགའ་བའི་ཉམས་ཅམ་ ཁོ་ཐུག་པ་དང་སེམས་
དགའ་ཚད་པ་བྱས་བྱང་།

དགའ་ཚལ། རྒྱུད་ཚལ།

དགའ་ཚོར། དགའ་བའི་ཉམས་ལ་འཕྲུག་བཟང་ཐོས་འཕྲལ་
དུ་མི་ཚང་མས་དགའ་ཚོར་ཆེན་པོ་བྱེད་པ། གང་གསུངས་
པ་མཐའ་དག་ཉན་མཁན་གྱི་སྟོལ་བབ་པས་དགའ་ཚོར་ཆེན་
པོས་ཐལ་མོ་རྒྱན་མི་འཚད་པར་རྟེན་པ།

དགའ་འཛོམས། དགའ་པོའི་ངང་ནས་འཛོམས་པ།

དགའ་ཞེན། དགའ་བས་གཞིན་བྱེད་པ། མེས་རྒྱལ་ལ་དགའ་

ཞེན་ཆད་མེད་ཤེད་པ། ངལ་རྩོལ་ལ་དགའ་ཞེན་ཆེན་པོ་
ཤེད་པ།

དགའ་བཞི་འཕུལ་གྱི་རྩ་ཁང་། རྩ་སའི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་
མིང་གི་ཤུ་བྲག་ཅིག་ཏེ། གཙུག་ལག་ཁང་གི་སློབ་པའི་དཀྱིལ་
འཁོར་རིས་བྱས་པས་སྒྲ་མ་དགའ། ཀ་བ་ལྷུར་པའི་དཀྱིལ་ས་
སྤྱ་བྱས་པས་སྤྲགས་པ་དགའ། ཟུར་བཞི་གཡུང་བྱུང་རིས་
སྤྱ་བྱས་པས་བོན་པོ་དགའ། མིག་མངས་རིས་སྤྱ་བྱས་པས་
པོད་རྣམས་དགའ་ཞེས་དགའ་བ་བཞི་དང་། སྤྱལ་པ་དང་
འདྲ་བའི་བཟོ་བོས་བཞེངས་པས་ན་འཕུལ་སྒྲ་དུ་སྒྲིགས་
པ་ཡིན།

དགའ་བཞིན་སྒྲོ་བཞིན། སེམས་དགའ་སྒྲོའི་ངང་དུ།
དགའ་བཞིའི་འགྲོས་ཐིམ་བཞི། ཅའི་འགྲོས་ཐིམ་སྤྱལ་སྒྲ། ཡི་
གའི་འགྲོས་ཐིམ་ལོངས་སྒྲ། བདུད་ཅིའི་འགྲོས་ཐིམ་ཆོས་
སྒྲ། རྒྱུང་གི་འགྲོས་ཐིམ་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་སྒྲོའོ།

དགའ་བུར། དགའ་ནས་ཉམས་བུར་བ། ཐང་ཆེན་དུ་ཉྦད་
མི་བརྟམ་མ་ཐག་དུ་མི་ཆང་མ་དགའ་བུར་གྱིས་འདུས་སོང་།
དགའ་ཡལེ། སེམས་སྒྲོ་བའི་ཉམས། བསྐྱེད་བྱ་བཟང་པོ་བྱུང་
ནས་སེམས་དགའ་ཡལེ་བར་གྱུར་སོང་།

དགའ་ཡལ་ཡལ། སེམས་ཀྱི་དགའ་བདེ། གཏམ་སྟུན་ཐོས་
པས་སྒྲོ་སེམས་དགའ་ཡལ་ཡལ་བྱས་བྱུང་།

དགའ་རབ། (༡) བཟང་པོའི་ཆར་གཏོགས་པ་འམ་ཡག་ཙམ།
མི་འདི་ལ་ལག་རྩལ་དགའ་རབ་འདུག རྩ་དགའ་རབ་སོས་
པ། རྒྱུང་གི་བྱས་པ་ཡང་དགའ་རབ་ཡིན་སྟེ་མ་པའི་རང་
མཐོང་བྱུང་། (༢) མང་ཙམ་གྱི་སྤྱོད་ཀྱིས་ཁང་པ་འདིའི་
ནང་དུ་དངོས་པོ་དགའ་རབ་ཅིག་འདུག

དགའ་རབ་དབང་ལྷག [མངོན]གཞན་འཕུལ་དབང་ཤེད་གྱི་
བདག་པོ།

དགའ་རབ་དབང་ལྷག་གི་མེདྲིག་གི་མདའ་ལྷ། དེགས་པར་
ཤེད་པ་དང་། རྩེངས་པར་ཤེད་པ། ཀུན་དུ་རྩེངས་པར་
ཤེད་པ། བརྒྱལ་བར་ཤེད་པ། སེམས་མེད་པར་ཤེད་པའི་
མེདྲིག་གི་མདའ་རྣམས་སོ།

དགའ་རྟགས། (༡) རྩོམ་ཉིད་སྒྲིགས། (༢) ཁྱོད་ལྷག་དགའ་
རྟགས་སྒྲིག་པ།

དགའ་སེམས། དགའ་བའི་ཡིད། དུས་ཆེན་གྱི་མཛད་སྒྲུའི་
ནང་དུ་དགའ་སེམས་འཁོལ་བའི་ངང་ནས་ཞུགས་པ།

དགའ་བསྐྱ། དགའ་སྒྲོའི་ངང་ནས་ཐེབས་བསྐྱ་ཞུ་བ།

དགར་བ། [ཐ་དད་པ]བཀར་བ། དགར་བ། ཁོར་།
(༡) ཡོགས་སུ་འཕྲེད་པ་དང་ཟུར་དུ་འཕྲིན་པ། འགོ་ནད་
ཅན་གྱི་ནད་པ་ཡོགས་སུ་དགར་བ། འཆར་ལོངས་ཆེ་བའི་
བྱིས་པ་ཡོགས་སུ་བཀར་ནས་འོ་ཐག་གཅོད་པ། (༢) རྒྱ་
དང་རས་གུར་སོགས་ཀ་ར་འམ་དབྱུག་པས་ཡར་འགྲོགས་
པ། དགར་བའི་གུར་གསར། རས་གུར་བཀར།

དགར་བའི་རྒྱ། རྣམ་དཔེ་ལྷ་པའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་ཏེ། རིགས་
དང་བྱ་བ་ཡོན་ཏན་རྣམས་ཀྱི་བྱུང་པར་གྱིས་ཆོགས་ཀྱི་ནང་
ནས་འཕྲིན་པ་ལྟ་བུར་དགར་བ་ལ་ནས་རྒྱ་དང་། དགར་
གཞི་གཅིག་གམ། གཉིས་སམ། མང་པོའི་ནང་ནས་ཡོགས་
སུ་དགར་བ་ལ་ལས་རྒྱ་འདུག་གོ། རིན་ཆེན་གྱི་ནང་ནས་
པ་ལམ་མཆོག་ རྩོ་ཆས་གཅིག་ལས་གཅིག་ཞིམ།

དགལ་བ། འགལ་བའི་མ་འོངས་པ།

དགས་པ། ཐ་དད་པར་འདུག་པའི་འགས་པའི་མ་འོངས་པ།

དགུ། (༡) མང་པོ། རྒྱེད་དགུ། འདོད་དགུ། རྒྱུད་ཆ་མི་
བཤད་དགུ་བཤད། ལས་ཀ་མི་ཤེད་དགུ་ཤེད། མི་ལས་
དགུ་ལས། ཡོད་དགུ་རྩལ་སྤྲུག་རྒྱ་ལོར་ཡོད་དགུ། རན་
དགུ་ཆང་བ། བཟང་དགུ། (༢) གངས་ཀ་དགུ། རྩ་
རྒྱ་ཞུག་དགུ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་གཏེར་དང་། བྱ་ག
རྩ། སྤོན་པོ་བཅས་སོ།

དགུ་བྱུག ལྷ་བྱུག། རྩོ་སྟུན་ཞིག

དགུ་རྒྱུད། པ་མེས་ནས་མི་རབས་མང་པོ་བརྒྱུད་པ།

དགུ་བརྒྱུད་འགྲོ། མ་རྩ་འབྲུ་ཁལ་དགུ་ལ་ལོ་གཅིག་སོང་མཆོམས་
མ་རྒྱེད་བརྩོམས་ནས་འབྲུ་ཁལ་བརྒྱུད་ལེན་པའི་འབྲུ་བུན་
གཏོར་རྩེངས་ཤིག

དགུ་མུ། མདོ་སྟོན་ཁྲལ་གྱི་འབབ་རྒྱུ་ཞིག་ཏེ། རྩོད་དུ་ཀ་རོང་

ཡ་རོང་བདེ་རོང་གསུམ། བར་དུ་མཚོ་རོང་བུ་རོང་བསེ་
རོང་གསུམ། ལྷ་དུ་ཐུ་རོང་ཞུ་རོང་དགྲ་རོང་རྩེ་རོང་
དགྲ་འི་ཚུ་རྣམས་གཅིག་དུ་འབྲེས་ནས་རེ་བཞོང་གཞུང་
བརྒྱད་དགྲ་རོང་མདོ་ནས་མ་རྒྱུར་འབབ།

དགྲ་གཏོར། བོད་རྒྱ་བརྒྱ་གཉིས་པའི་ཉེར་དགྲ་འི་ཉིན་འཕེན་
པའི་གཏོར་རྒྱག

དགྲ་རྩེ། [རྩིང་]རྩེ་ག་རྩེ།

དགྲ་ཐུག བོད་རྒྱ་བརྒྱ་གཉིས་པའི་ཆོས་ཉེར་དགྲ་འི་དགོང་མོ་
རྒྱལ་རྒྱུ་འཕྲུལ་ཐུག་རྩེ་ན་འབྲེལ་གྱི་ཐུག་པ།

དགྲ་ཐུབ། ཐབ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྩེ། རོ་ཁ། རྒྱ་རྩེས་
བསེལ། རྣམ་པས་ག་དུག་དང་། རྒྱར་དུག་སྐོགས་དུག་
ནད་འཛོམས།

དགྲ་ཐོག ཐོག་བརྟེན་དགྲ་ཡོད་པའི་ཁང་པ།

དགྲ་མཐའ། བོད་ཅིས་གྱི་རྒྱར་རྩོམ་གྱི་མན་ངག་རྩེ།
དགྲ་གཅིག་གཅིག་ནི་དགྲ་རང་ཡིན། །
དགྲ་གཉིས་གཉིས་དགྲ་བཅོ་བརྒྱད་ལ། །
དགྲ་གསུམ་གསུམ་དགྲ་ཉི་ཤུ་བརྒྱན། །
དགྲ་བཞི་བཞི་དགྲ་སུམ་ཅུ་རྒྱག །
དགྲ་ལྷ་ལྷ་དགྲ་བཞི་བརྒྱ་ལྷ། །
དགྲ་རྒྱག་རྒྱག་དགྲ་ལྷ་བརྒྱ་བཞི། །
དགྲ་བརྒྱན་བརྒྱན་དགྲ་རྒྱག་ཅུ་གསུམ། །
དགྲ་བརྒྱད་བརྒྱད་དགྲ་བརྒྱན་ཅུ་གཉིས། །
དགྲ་དགྲ་བརྒྱད་ཅུ་གཅིག་ལ། །
དགྲ་བརྒྱ་དགྲ་བརྒྱ་ཐམ་པ་འོ། །

བརྒྱད་གཅིག་གཅིག་ནི་བརྒྱད་རང་ཡིན། །

བརྒྱད་གཉིས་གཉིས་བརྒྱད་བརྒྱ་རྒྱག་ལ། །

བརྒྱད་གསུམ་གསུམ་བརྒྱད་ཉི་ཤུ་བཞི། །

བརྒྱད་བཞི་བཞི་བརྒྱད་སུམ་ཅུ་གཉིས། །

བརྒྱད་ལྷ་ལྷ་བརྒྱད་བཞི་བརྒྱ་ལ། །

བརྒྱད་རྒྱག་རྒྱག་བརྒྱད་བཞི་བརྒྱ་བརྒྱད། །

བརྒྱད་བརྒྱན་བརྒྱན་བརྒྱད་ལྷ་བརྒྱ་ལ། །

བརྒྱད་བརྒྱད་རྒྱག་ཅུ་རེ་བཞི་ལ། །

བརྒྱད་དགྲ་དགྲ་བརྒྱད་བརྒྱན་ཅུ་གཉིས། །

བརྒྱད་བརྒྱ་བརྒྱད་ཅུ་ཐམ་པ་འོ། །

བརྒྱན་གཅིག་གཅིག་ནི་བརྒྱན་རང་ཡིན། །

བརྒྱན་གཉིས་གཉིས་བརྒྱན་བརྒྱ་བཞི་ལ། །

བརྒྱན་གསུམ་གསུམ་བརྒྱན་ཉི་ཤུ་གཅིག །

བརྒྱན་བཞི་བཞི་བརྒྱན་ཉི་ཤུ་བརྒྱད། །

བརྒྱན་ལྷ་ལྷ་བརྒྱན་སུམ་ཅུ་ལྷ། །

བརྒྱན་རྒྱག་རྒྱག་བརྒྱན་བཞི་བརྒྱ་གཉིས། །

བརྒྱན་བརྒྱན་བཞི་བརྒྱ་ལྷ་དགྲ་ལ། །

བརྒྱན་བརྒྱད་བརྒྱད་བརྒྱན་ལྷ་བརྒྱ་རྒྱག །

བརྒྱན་དགྲ་དགྲ་བརྒྱན་རྒྱག་ཅུ་གསུམ། །

བརྒྱན་བརྒྱ་བརྒྱན་ཅུ་ཐམ་པ་འོ། །

རྒྱག་གཅིག་གཅིག་ནི་རྒྱག་རང་ཡིན། །

རྒྱག་གཉིས་གཉིས་རྒྱག་བརྒྱ་གཉིས་ལ། །

རྒྱག་གསུམ་གསུམ་རྒྱག་བཅོ་བརྒྱད་ཡིན། །

རྒྱག་བཞི་བཞི་རྒྱག་ཉི་ཤུ་བཞི། །

རྒྱག་ལྷ་ལྷ་རྒྱག་སུམ་ཅུ་ལ། །

རྒྱག་རྒྱག་སུམ་ཅུ་མོ་རྒྱག་ཡིན། །

རྒྱག་བརྒྱན་བརྒྱན་རྒྱག་བཞི་བརྒྱ་གཉིས། །

རྒྱག་བརྒྱད་བརྒྱད་རྒྱག་བཞི་བརྒྱ་བརྒྱད། །

རྒྱག་དགྲ་དགྲ་རྒྱག་ལྷ་བརྒྱ་བཞི། །

རྒྱག་བརྒྱ་རྒྱག་ཅུ་ཐམ་པ་འོ། །

ལྷ་གཅིག་གཅིག་ནི་ལྷ་རང་ཡིན། །

ལྷ་གཉིས་གཉིས་ལྷ་བརྒྱ་ཡིན་ལ། །

ལྷ་གསུམ་གསུམ་ལྷ་བཅོ་ལྷ་ཡིན། །

ལྷ་བཞི་བཞི་ལྷ་ཉི་ཤུ་ལ། །

ལྷ་ལྷ་ཉི་ཤུ་ལྷ་ལྷ་ཡིན། །

ལྷ་རྒྱག་རྒྱག་ལྷ་སུམ་ཅུ་ལ། །

ལྷ་བརྒྱན་བརྒྱན་ལྷ་སུམ་ཅུ་ལྷ། །

ལྷ་བརྒྱད་བརྒྱད་ལྷ་བཞི་བརྒྱ་ལ། །

གནིས་གཅིག་གཅིག་ནི་གནིས་རང་ཡིན། །
 གནིས་གནིས་གནིས་ནི་བཞི་ཡིན་ལ། །
 གནིས་གསུམ་གསུམ་གནིས་དྲུག་རང་ཡིན། །
 གནིས་བཞི་བཞི་གནིས་བརྒྱད་ཡིན་ལ། །
 གནིས་ལྔ་ལྔ་གནིས་བརྒྱ་རང་ཡིན། །
 གནིས་དྲུག་དྲུག་གནིས་བརྒྱ་གནིས་ལ། །
 གནིས་བདུན་བདུན་གནིས་བརྒྱ་བཞི་ཡིན། །
 གནིས་བརྒྱད་བརྒྱད་གནིས་བརྒྱ་དྲུག་ལ། །
 གནིས་དག་དག་གནིས་བཅོ་བརྒྱད་ཡིན། །

གཅིག་བརྒྱ་བརྒྱ་སྤྲོད་ཁྱིའི་འཕུམ་དང་། །
 ས་ཡ་གྲེ་བ་དྲུང་ཕུར་བཅས། །
 རྒྱང་པའི་གངས་སུ་ཤེས་པར་བྱ། །
དགུ་མདའ། མདའ་གངས་དགུ་འགྲོ་བའི་མེ་མདའ།
དགུ་འབྲེན། དགུ་ན་ནི་ཐོག་པའི་རྩེས་སུ་ནིན་དགུ་དགུར་བཅིས་
 ཅས་གང་དང་ཆེ་བའི་དུས་ཆོགས་འབྲེན་པའི་སྟོལ། དགུ་
 དང་པོ་འབྲེན་པ། དགུ་གཉིས་པ་འབྲེན་པ།
དགུ་ནིང་། འདས་ལོ་གསུམ་པའི་ཡལ་མིང་།
དགུ་པ། གངས་རིམ་ཁིག་ཟླ་བ་དགུ་པ།
དགུ་པའི་ཐོགས་ཐོབ་། དགུ་པའི་ཟླ་ཐོབ་ཀྱང་ཟེར། སྤར་པོད་
 གཞུང་གི་འདོད་དཔལ་ལས་ཁྱངས་ནས་ལོ་ལྟར་ཟླ་བ་དགུ་
 པའི་ནང་བཟོ་པ་རྣམས་ལ་རྒྱག་པའི་ལོ་རེའི་ཟླ་ཐོགས།
དགུ་ཕྱགས། དགུ་ཚོན། ཕྱག་འཆལ་དགུ་ཕྱགས། རྒྱང་
 དགུ་ཕྱགས་སུ་བསལ་བ།
དགུ་པ། [ཐ་མི་དད་པ]སྐུར་བའམ་ཐུར་དུ་གྲག་པ། ལྷས་
 མདུན་དུ་དགུ་ནས་རྩོད་པ། མགོ་དགུ་པ། ཤིང་འབྲས་
 མང་བས་ཡལ་ག་དགུ་པ།
དགུ་པོག དགུ་མདའ།
དགུ་ཆོག ཆོག་ཁྲིམ་དགུ་ཡོད་པའི་ཆོག་རྒྱང་།
དགུ་ཆོགས། གནམ་གྱི་རྩྭ་རགས། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་

དགུན་ཁ་ལ། ལ་ཞིག རྫོང་མངའ་རིས་རུ་ཐོག་རྫོང་གི་རྒྱུ་
བྱང་རོལ་སུ་ཡོད།

དགུན་ཁ་ལི་ལྷུག་མའི་མེ་ཏོག། དུས་པའི་ལི་མེ་ཏོག་གི་རི་མོ་
ཞིག

དགུན་ཁོས། དགུན་ཆས་དང་དོན་གཅིག

དགུན་གྱི། རྫོན་ཁར་འདེབས་ཤིང་། རྩེ་ལོའི་དབྱར་ཁར་
བསྐྱུ་བའི་གྲོ་ལ་ཟེར།

དགུན་ཆས། དགུན་དུས་ཀྱི་ཁྱོན་པ།

དགུན་རྒྱུང་མེ་ཏོག། དགུན་དུས་རྒྱུ་འབྲམ་དུ་སྐྱེ་བའི་མེ་ཏོག་
ཅིག

དགུན་མཆོད། དགུན་དུས་ཀྱི་མཆོད་འབུལ།

དགུན་ཉལ། དོམ་དང་། ལྷལ་དང་། འབྲུ་བསོགས་དགུན་
དུས་ས་དོང་དང་། ས་འོག་དུ་ཉལ་བ།

དགུན་ཉི་ཤོག། བོད་ཆ་བཅུ་གཅིག་པའི་སྐར་ལ་སྟོང་བཤོད་མཐར་
ཐུག་ཉི་མ་སྟོང་ནས་བྱང་དུ་ཤོག་དགུ་འདེན།

དགུན་སྟོད། དགུན་ཆ་གསུམ་གྱི་སྟོད་ཆ།

དགུན་ཐའི་སྐར་ཆོད། བོད་ཆ་བཅུ་གཅིག་པའི་སྐར་སྟེལ་པའི་
དུས་ཆོགས་ཤིག

དགུན་ཐའི་དབྱགས་ཐོབ། བོད་ཆ་བཅུ་གཅིག་པའི་དབྱགས་
ཐོབ་པའི་དུས་ཆོགས་ཤིག

དགུན་ཐོག། དགུན་གྱི་དུས་ཆོད།

དགུན་དལ། དགུན་དུས་སོན་མ་པ་ལས་མེད་དལ་ཤོད།

དགུན་དྲུང་། ཆད་གདྲུང་རྒྱ་མེད་པའི་གྲོག་པོ་དང་ས་སྟོགས།

དགུན་དུས། ཉམ་ཆུ་དུས་པའི་འདུ་འཛུགས་ཀྱི་དུས་ཆོད་པའི་དུས།
ཡོན་ཏན་དགོས་ན་གཞིན་དུས་སྟོད། འོ་མ་དགོས་ན་དགུན་
དུས་གསོ། ཆོག་གིས་སོལ་བ་པམ་སྟེ་དགུན་དུས་ཀྱི་འབྲུག་
དང་མཆུངས་པར་སྐྱུ་བ་མེད་པར་བསྐྱེད་འདུག

དགུན་གདྲུང་། * དགུན་དྲུང་།

དགུན་ཐེལ། དགུན་དུས་ལས་ཀ་མང་པོ་ཡོད་པའི་མིང་།

དགུན་སྐད། དགུན་ཆ་གསུམ་གྱི་སྐད་ཆ།

དགུན་ཆོགས། དགུན་དུས།

དགུན་རྒྱགས། དགུན་རྒྱག་དང་དོན་གཅིག

དགུན་མཆོར། འབྲོག་པའི་དགུན་ས།

དགུན་ལ། དགུན་དུས་ཀྱི་ལུ་མོ།

དགུན་ཟུག། རོར་ཆ་བཅུ་པའི་དབྱགས་ལ་དགུན་ཆ་གསུམ་གྱི་
མགོ་རྒྱགས་པས་གང་རར་རྒྱས།

དགུན་ཆ། བོད་ཆ་བཅུ་པ་བཅུ་གཅིག་པ་བཅུ་གཉིས་པའོ།

དགུན་ཆ་བཅུང་། བོད་ཆ་བཅུ་གཉིས་པ།

དགུན་ཆ་འབྲིང་པོ། བོད་ཆ་བཅུ་གཅིག་པ།

དགུན་ཆ་ར་བ། བོད་ཆ་བཅུ་པ།

དགུན་ཆ་གསུམ། དགུན་ཆ་ར་བ། འབྲིང་། བཅུང་སྟེ་གསུམ།
དུས་འཁོར་ལྟར་ན་བོད་ཆ་བཅུ་པ། བཅུ་གཅིག་པ། བཅུ་
གཉིས་པ་དང་། རྒྱུག་ལུགས་སྟོང་ལྟར་ན་བོད་ཆ་བཅུང་
པ། དགུ་པ། བཅུ་པ་ལ་རོལ་འཛིན་ཆུལ་གཉིས་ཡོད།

དགུན་ལམ། དགུན་དུས་འགོ་ཆོག་པའི་ལམ།

དགུན་ས། འབྲོག་པའི་དགུན་མཆོར།

དགུན་ལྷུས། དགུན་ཁ་ཁྱོན་རྒྱུའི་ལྷུས།

དགུན་ཨ་རང་སྐར་རང་། དགུན་ཨ་རང་ད་རང་དང་དོན་གཅིག

དགུན་ཨ་རང་ད་རང་། དགུན་དུས་གང་རར་ཆེ་སྐར་།

དགུ་མ་པ། འགྲམས་པའི་མ་འོངས་པ།

དགུར་པོ། དགུར་བ།

དགུར་བ། ལྷུར་པོ། མགོ་དགུར་བ། ལྷུ་ཆོགས་དགུར་བ།
དབྱེབས་དགུར་བ། ལག་དགུར་བ། ལུས་དགུར་བ།

དགུར་མོ། དགུར་བ།

དགེ་སྟོན། ཆོས་ཁྲིམས་པ་སྟེ་དགེ་འདུན་གྱི་སྟོན་ཁྲིམས་གཞིན་
མཁན།

དགེ་སྟེས། [མངོན]སྟེ།

དགེ་སྟོན། (༡) བན་པ་དང་གཞིད་པ། (༢) སྟོན་དང་ཡོན་
ཏན།

དགེ་གོམས། བཟང་གོམས་ཏེ། དགེ་བའི་ལས་ལ་ཡང་ཡང་
འདིས་པར་བྱས་ནས་ཐོབ་པའི་བག་ཆགས།

དགེ་དགེ། [ཡུལ]དྲོག་དྲོག་ རང་གིས་མི་ཤེས་པར་གཞན་

ལ་དགེ་དགེ་མ་བྱེད།

དགེ་ཆན། རྫོང་དཔོན།

དགེ་ཆན་དམིགས་སྒྲི། འབྲུང་འབྲུར་དགེ་ཆན་གསར་བསྐྱེའི་
འོས་བབས་ཡོད་པའི་མི།

དགེ་ཀྱམ། བསམ་གཏན་གསུམ་པའི་གནས་རིས་ཀྱི་གོང་མ་
སྟེ། གནས་འདིར་སྐྱེས་པའི་ལྷ་ཆམས་ནི་འདིག་ཏེན་པའི་
བསམ་གཏན་གྱི་བདེ་བ་མ་ལུས་པར་རྫོགས་པ་འཇུག་པས་
དགེ་ཀྱམ་ཞེས་བྱའོ།

དགེ་རྒྱལ། (༡) དཀར་པོའི་ལས་རྒྱུ་བ་པར་བརྩོན་པ།
(༢) ཆོས་བྱེད་པ།

དགེ་རྒྱལ་ཐིག་སྒྲིང་། དགེ་བའི་བྱ་བ་རྒྱལ་བཅིང་མི་དགེ་བའི་
བྱ་བ་སྒྲིང་བ།

དགེ་བརྩ། ཡུལ་ལུང་གི་དགེ་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་སྟེ།
གམ་འབྲིག་རྒྱང་འབྲིག་རྩ་ཡི་དགེ། ཁང་ས་ཞིང་ས་ས་ཡི་
དགེ། འཕྲང་ཁུ་ཡུར་ཁུ་ཡི་དགེ། ཁང་དོ་འཐག་དོ་
དོ་ཡི་དགེ། ཁང་གིང་བྱད་གིང་གིང་གི་དགེ་ཞེས་བརྩའོ།

དགེ་བརྩ་ཆང་བའི་ཡུལ། ས་དོ་གིང་གསུམ་དང་། ཁུ་དང་
རྩ་ཐང་གི་དགེ་བཅས་ཞིང་འབྲིག་ལ་ངེས་པར་ཆང་དགོས་
པའི་རྩ་བའི་ཐོན་ཁུངས་བརྩ་ཆང་བ་ལ་དགེ་བརྩ་ཆང་བའི་
ཡུལ་ཟེར།

དགེ་ཆས། གེ་བའི་མི་ལ་དམིགས་པའི་དགེ་ཚེའི་ཡོ་ཆས།

དགེ་ཁུང་། བསམ་གཏན་གསུམ་པའི་གནས་རིས་ཀྱི་འོག་མ་
སྟེ། གནས་འདིར་སྐྱེས་པའི་ལྷ་འོས་བབས་གཏན་གྱི་བདེ་བ་
ལ་དགེ་བ་ཞེས་བྱ་བ་ལ། རང་ས་གོང་མ་གཉིས་ལས་བདེ་
བ་རྒྱུང་བས་དགེ་ཁུང་ཞེས་བྱའོ།

དགེ་ཆོས། བསམ་སྦྱོར་བཟང་པོ་འཇུག་ ཆམ་པར་དཀར་པའི་
ལས།

དགེ་བསྟེན། (ལུ་ལྷ་ས་ཀུམ་) སོ་ཐར་རིས་བདུན་གྱི་ནང་གསེས།
བསྐྱབ་པ་གཞི་རྒྱ་བསྐྱར་བར་ཁས་ལེན་པའི་བྱིམ་ན་གནས་
པའི་སྟེན་བྱ།

དགེ་བསྟེན་གྱི་སྒྲིམ་པ། རང་དགེ་བསྟེན་གྱི་སྒྲིམ་པར་འགྲུབ་

བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ཐོབ་ཅིང་། དགེ་
བསྟེན་གྱི་སྒྲིམ་པའི་མི་མཐུན་སྟེན་གསུ་གྱུར་པའི་སྤང་བྱ་
རིམ་བྱེད་འཆོའི་བར་དུ་སྤོང་བར་ཁས་ཐུངས་པའི་ངེས་འབྲུང་
གི་ཚུལ་བྱིམ་པ།

དགེ་བསྟེན་གྱི་བསྐྱབ་པ། དགེ་བསྟེན་གྱི་སྒྲིམ་པ་དང་དོན་གཅིག་

དགེ་བསྟེན་བྱུག སོ་ཐར་ལུགས་ཀྱི་དགེ་བསྟེན་བྱུག་སྟེ། རྒྱལ་ས་
འཁོའི་དགེ་བསྟེན། ལྷ་གཅིག་དགེ་བསྟེན། ལྷ་འགའི་
དགེ་བསྟེན། སྐལ་ཆེར་དགེ་བསྟེན། ཡོངས་རྫོགས་དགེ་
བསྟེན། ཆངས་སྦྱོད་དགེ་བསྟེན་ཏེ་བྱུག་

དགེ་བསྟེན་མ། (ལུ་ལྷ་སྟེ་ཀུམ་) དགེ་བསྟེན་གྱི་སྒྲིམ་པ་རྒྱུད་ལྷན་
གྱི་བྱེད་མེད།

དགེ་ལྷས། བཟང་པོའི་དྭགས་མཚན།

དགེ་སྒྲིང་། སྤར་གྱི་བྱིམ་སྒྲིལ་དུ་མི་བསད་ན་གསོད་མཁན་
ངེས་འདས་པོའི་ལུ་ལམ་རི་སྒྲིང་དང་དགེ་དོད་སྒྲིང་དགོས་
དེར་ཟེར།

དགེ་སྒྲིང་སྒྲིག་སྒྲིང་། དགེ་སྒྲིག་གཉིས་ཀའི་དོ་བོ་དོན་དམ་
དུ་བདེན་པར་མ་གྲུབ་པས་སྒྲིང་པའོ།

དགེ་འདུན། (སྟོན་མེད་ཀུམ་) ཏོན་མོངས་པ་སྤོང་བ་ལ་ཞུགས་པའི་
སྤོང་པ་ལམ་གྱི་གང་ཟག་དགེ་སྤོང་གསུམ་མམ་བཞི་སྟེ་ཡན་
ཆད།

དགེ་འདུན་གྱུན་རྩ། དགེ་འདུན་གྱི་ཆོས་རྩ་དང་ཆོགས་ཁང་།

དགེ་འདུན་དཀོན་མཆོག ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་འཕགས་པའི་གང་
ཟག་རེ་རེ་བ་དང་། སོ་སྟེའི་བརྩན་པ་བྱིམ་ས་ལྷན་བཞི་སྟེ་
ཡན་ཆད།

དགེ་འདུན་འཁོར་ལོའི་དབྱེན། དགེ་འདུན་ཡན་ཚུན་འབྱེད་
པར་བྱེད་པའི་མཚམས་མེད་ཀྱི་དོ་བོར་གྱུར་པའི་སྤུམ་དང་
དབྱེན་བྱེད་པ་སྟེ། དུས་ནི་སྟོན་པ་ཞལ་བ་ཞུགས་གིང་བསྟན་
པ་ལ་སྟོན་མ་བྱུང་བ་དང་། མཆོག་རྩུང་གཅིག་བསྐྱོས་པའི་
དུས་དང་མཚམས་གཅིག་དུ་བྱས་པའི་ནང་དུ། གང་ཟག་
གྲུབ་མཐའ་ཤེས་པའི་གང་ཟག་གིས་ཡུལ་སོ་སོ་སྟེ་བོའི་དགེ་
འདུན་ཆམས་ལ། ཚུལ་སྟོན་པ་སངས་རྒྱུས་ལས་གཞན་

ལྷན་བྱེད་ཀྱི་འཕྲིན་པ་དང་། བསྐྱབ་པ་སངས་རྒྱལ་གྱིས་
གསུང་པ་ལས་གཞན་ལྷན་བྱེད་གྱི་བསྐྱབ་ཆོག་ལྟ་བུ་ལས་ལེན་
པའི་ཚུ་ལ་གྱིས་དབྱེན་བྱེད་པའོ།།

དགེ་འདུན་གྱི་མེ། བཞི་སྡེ་ཡན་ཆད་ཁྲིམས་ལྷན་བཅུན་པའི་
ཆོགས་པ།

དགེ་འདུན་གྱི་ནང་ཁྲིམས། བཅུན་པ་ནང་པན་ཚུན་སྒྲིགས་
སུ་བཅས་པའི་བསྐྱབ་ཁྲིམས།

དགེ་འདུན་གྱི་དབྱེན་གསུམ། འཁོར་ལོའི་དབྱེན་དང་། ལས་
ཀྱི་དབྱེན། འབྲུགས་ལོང་གི་དབྱེན་བཅས་གསུམ།

དགེ་འདུན་གྱི་ཡོན་ཏན་བཅུ་བདུན། ཆོས་སྒྲིབ་པ། ཆོས་སྦྱོང་
པ། ཆོས་སེམས་པ། ཆོས་ཀྱི་ཁིང་། ཆོས་འཛིན་པ།
ཆོས་ལ་ཉོན་པ། ཆོས་ལ་མཆོད་པ། ཆོས་ཀྱི་བྱ་བ་བྱེད་
པ། ཆོས་ཀྱི་སྦྱོང་ཡུལ་པ། ཆོས་སྦྱོང་པ་ཡུན་སུམ་ཆོགས་
པ། རང་བཞིན་གྱིས་བྱང་པ། རང་བཞིན་གྱིས་དག་པ།
སྡིང་རྩེ་པའི་ཆོས་ཅན། སྡིང་རྩེ་དང་ལྷན་པ། རྟག་ཏུ་དབེན་
པའི་སྦྱོང་ཡུལ་པ། རྟག་ཏུ་ཆོས་ལ་གཞི་ལ་པ། རྟག་ཏུ་
དཀར་པོ་སྦྱོང་པ་བཅས་སོ།།

དགེ་འདུན་གྱི་བསྐྱབ་བྱ་འཁོར་ལོ་གསུམ། བྱ་བ་ལས་ཀྱི་འཁོར་
ལོ། དགེ་འདུན་གྱི་སྦྱི་ལས་ལ་ངན་གཡོ་མེད་པ། ལྷུ་བ་
པ་བསམ་གཏན་གྱི་འཁོར་ལོ། བསྐྱེད་རྫོགས། རྟོག་པ་
ཐོས་བསམ་གྱི་འཁོར་ལོ། ཉན་བཤད་ཁ་ཉོན་ནོ།།

དགེ་འདུན་གྱུ་བ། ཡལོང་ས་ཏུ་ལའི་རྒྱ་མ་རྒྱ་ཤེང་དང་པོའི་
མཆན། རྒྱལ་བ་རྒྱ་ཤེང་རིམ་བྱོན་ལ་གཟིགས།

དགེ་འདུན་ནན་པ། རྩོམ་པ་ལེན་དུས་རྩེ་པའི་གྲ་པ།

དགེ་འདུན་རྒྱ་མཆོ། ཡལོང་ས་ཏུ་ལའི་རྒྱ་མ་རྒྱ་ཤེང་གཉིས་
པའི་མཆན། རྒྱལ་བ་རྒྱ་ཤེང་རིམ་བྱོན་ལ་གཟིགས།

དགེ་འདུན་མངོན་གྲུར། བསྟེན་པར་རྫོགས་པའི་མངོན་གྲུར་
པཅུའི་ཡ་གྲུལ། ཆོགས་སུ་ལངས་པ་སྟེ་མཁན་པོ་མ་
གཏོགས་པའི་བཞི་ཆང་པ། ཁ་སྐོང་གི་ཆོས་བཅུ་གསུམ་
ཆང་པ། མི་མཐུན་པ་གཉིས་དང་བྲལ་བ་སྟེ། མཆན་ཉིད་
གསུམ་དང་ལྷན་པའོ།། དེ་ལ་སྟོན་པ་མངོན་གྲུར་ཞེས་གྲུང་།

བྲགས།

དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ། དུས་རབས་ཉི་ཤུ་པའི་ནང་ཕྱི་ནང་
གི་རིག་གནས་དང་། ལོ་རྒྱུས། ནང་པའི་གཞུང་ལུགས་
གང་ཅིར་བྱིན་ཡོངས་ནས་མཁྱེན་དཔྱད་ཡངས་པའི་མཁས་
དབང་ཞིག་ཁོང་ནི་རབ་བྱུང་བཙུང་ལཱ་པའི་ཆུ་ལོས་ཕྱི་ལོ་
༡༧༠༩ལོར་མདོ་སྐད་རེ་བ་ཀོང་ཞེ་འཕོང་དུ་འབྱུངས།
དགྲུང་ལོ་བདུན་ལ་ཕེབས་སྐབས་ལ་བ་གཤེགས་པའི་རྩེ་ས་
སུ་ཡ་མ་བཀ་ཤིས་འབྲིལ་དུ་བཞུགས། དགྲུང་ལོ་དགྲུར་
ཕེབས་སྐབས་ཨ་ཁུ་བརྟན་པའི་བྱང་ནས་ལི་གེ་བསྐྱབས།
དགྲུང་ལོ་བཅུ་ནས་བཅུ་གཅིག་བར་དགོན་པ་དེའི་གྲ་གས་
སུ་ཞུགས། དགྲུང་ལོ་བཙུན་ལུ་ནས་ཐོ་ཆོད་ཀོན་པར་བཞུགས་
ཏེ་རིགས་ལ་མ་གྱི་སྐོར་སོགས་སྒྲོ་བ་གཉེར་མཛད། དེ་ནས་
དགྲུང་ལོ་བཅུ་བདུན་ལ་ཕེབས་སྐབས་ལྷ་བྱང་བཀ་ཤིས་
འབྲིལ་དུ་བཞུགས་ཏེ་བསྐྱུས་གྲ་ནས་བཟུང་སྟེ་མཆན་ཉིད་
ཀྱི་རིགས་ལ་མ་ལ་ལེགས་པར་སྦྱངས། དགྲུང་གུངས་ཉི་
ཤུ་ཙམ་ལོ་སྟེང་སྟེ་སར་ཕེབས། གདན་ས་དཔལ་ལྷན་འབས་
སྤངས་ཆོས་རྒྱུད་སྟོན་མང་གུ་ཆོང་སྤུ་འབྲུམ་ཁང་ཆོན་དུ་སྒྲིག་
ཞུགས་མཛད། དགེ་པའི་བཤེས་གཉེན་ཆེན་པོ་ཤེས་རབ་
རྒྱ་མཆོ་སོགས་མཁས་གྲུབ་དུ་མར་བསྟེན་ནས་ཆོས་གྲུར་
མཁས་པའི་གྲགས་པ་བྱུང། འབྲས་སྤངས་སུ་ལོ་བདུན་
བཞུགས། བེང་བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༧ལོར་རྒྱ་གར་ནས་པ་རྩི་ཏེ་
ར་ཏུ་ལ་ལྷ་སར་ཕེབས་ཏེ་རྒྱ་གར་དུ་ཡོད་པའི་བཀའ་བརྟན་
ནམས་རྒྱ་ཆོས་འཛིག་ཟེན་པས་དེ་དག་པོད་དཔེའི་ཐོག་ནས་
རྒྱ་གར་རྒྱ་དུ་བསྐྱར་རྒྱུའི་དགོངས་གཞི་རྩེར་བོད་ཀྱི་
མཁས་པ་ཞིག་གདན་ཞུ་གནང་རྒྱུའི་བྲགས་འདུན་ཡོད་པ་
རྩེར་དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ་མཆོག་ལ་ཞུས་པར་ཞལ་བཞེས་
གནང་། ལོ་དེར་འཕན་ཡུལ་དང་། རུ་སྒྲིང་། གཙང་
ཁུལ་སོགས་ལ་གནས་གཟིགས་དང་སྒྲགས་པལ་ཡུལ་བརྒྱད་
རྒྱ་གར་དུ་ཕེབས། ལྷ་རུ་ཆ་སྤྱི་སོགས་ལ་སྤྱི་ཏེའི་རྒྱ་དང་
ལ་སྤྱངས་མཐུར་སིང་ལར་སྟེལ་གྲུར་ཞུགས་ནས་སྤྱི་ཏེ་
ལ་མཁས་པར་སྦྱངས། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ས་རྟག་

ཐུ་ལོ་༡༧༩༩ལོར་ར་རྩ་ལ་དང་། རྩ་གར་བ་རི་མོ་མཁའ་ས་
 པ་གཅིག་དཔར་འདེབས་མཁའ་གཅིག་བཅས་ལྟན་དུ་རྩ་
 གར་ནས་པོད་དུ་ཕྱེབས། དཔལ་ས་སྐྱའི་དགོན་པ་སོགས་
 དབུས་གཙང་གི་གནས་དགོན་རྣམས་པ་ཁག་ལ་རྩ་དཔེ་རི་ཅོམ་
 བཞུགས་པ་གཟིགས་ཞིབ་ཐོག་དཔེ་ཐོ་དཀར་ཆག་ཞིབ་
 ཆགས་བཀོད། རྩ་ལ་དང་རྩ་གར་དུ་ཕྱེབས། ར་རྩ་ལ་འི་
 ཐོག་མའི་འཆར་གཞིར་དུས་དབང་གིས་འགྱུར་བ་བྱུང་ནས་
 ཕྱག་ལས་མཇུག་སྐྱོང་མ་ཐུབ། ལྷ་བས་དེར་ཡོན་ཡིག་སྐྱོང་
 སྐྱོང་རྩ་ན་མར་གནང་བས་ཡུ་རུ་སུའི་རོ་རིག་
 (Roerich)གི་མཉམ་དུ་ཉི་མ་ཅལ་མང་འདྲེའི་ཁོངས་ཀྱི་
 ལུང་ལོ་གསུམ་ཅོམ་བཞུགས་ནས་དེབ་ཐེར་རྩོན་པོ་ཡོན་
 ཡིག་དུ་བསྐྱར་རོགས་མཛད། དེ་རྗེས་པོད་དུ་ཐྱིར་ལོག་
 གནང་སྟེ་པོད་ཀྱི་ཡི་རྒྱས་དེབ་ཐེར་དཀར་པོ་ཅོམ་འབྲིག་ནང་
 བ་དང་། རྗེས་སུ་ལོ་གསུམ་རིང་མཉམ་ཁག་གཡོགས་ཀྱིས་
 བཅོམ་དུ་བཞུགས་དགོས་བྱུང་། མཐར་དགྲའ་གངས་ཞེར་
 དགྲར་ཕྱེབས་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཆུགས་ཡོས་སྐྱེ་ལོ་
 ༡༧༧༡ལོར་ལྷ་སར་དགོངས་པ་རྒྱུགས། ཁོང་གིས་མཛད་
 པའི་ཅོམ་ཡིག་ལག་སོ་གསུང་བ་རྣམས་སྐྱོགས་བསྐྱུས་བྱས་
 ཏེ་དེབ་སྟོང་ཆ་སྟངས་ཆ་བར་ཆགས་མ་ལྟ་ས་སྐྱེ་ཆོགས་ཆོན་
 རིག་ཁང་ནས་བཏོན་ཡོད།

དགེ་འདུན་རྗེས་སུ་བྲན་པ། རྗེས་བྲན་དུག་གི་ནང་གསེས། དགེ་
 འདུན་དགོན་མཆོག་གི་རིག་པ་དང་གྲོ་ལ་པའི་ཡོན་ཏན་
 རྣམས་རྗེས་སུ་བྲན་པའོ།།

དགེ་འདུན་རྗེས་སུ་བྲན་པའི་མཐར་ཁྲིས་པ། ཤེར་ཕྱིན་དོན་
 བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས། མཐར་ཁྲིས་པའི་སྐྱོར་བ་གང་ཞིག་
 རིག་གྲོ་ལ་གཉིས་ལྡན་གྱི་ཡོན་ཏན་རྣམས་དོན་དམ་པར་མ་
 དམིགས་ཤིང་ཀུན་རྫོང་དུ་དགེ་འདུན་ལ་གྲོགས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་
 རིམ་ལྡན་དུ་བྲན་པའོ།།

དགེ་འདུན་གཉི་ཤུ། དགེ་འདུན་དགོན་མཆོག་མཆོན་བྱེད་དཔེའི་
 དགེ་འདུན་གཉི་ཤུ་ཟླ། རྩ་ཞུགས་ལྟ་དང་། ཐུར་འོང་
 གསུམ། ཐུར་མི་འོང་བཅུ། དག་བཅོམ་ཞུགས་པ། བསེ་

རུ་ལྟ་བུའི་རང་སངས་རྒྱས་བཅས་གཉི་ཤུ།
དགེ་འདུན་ཐད་དཔ། ལྷ་སྐྱོང་ཆ་ལུགས་སོགས་རྗེ་རིས་མི་
 མཐུན་པའི་དགེ་འདུན།

དགེ་འདུན་མཐུན་པ། བཞི་ཟླ་ཡན་ཆད་ཀྱི་བཅུན་པ་ལྷ་སྐྱོང་
 མཆུངས་པ།

དགེ་འདུན་རྗེ་གཉིས། (༡) དགེ་སྐྱོང་གི་དགེ་འདུན་དང་།
 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དགེ་འདུན། (༢) རབ་བྱུང་གི་
 རྗེ་དང་། རྣམས་པའི་རྗེ།

དགེ་འདུན་སྐལ་ཆེན་པའི་རྗེ། ཉན་ཐོས་ཀྱི་རྩ་བའི་རྗེ་བ་བཞིའི་
 རང་གསེས། སྐལ་ཆེན་པ་ཞེས་པ་ནི་གྲུས་པའི་ཆོ་དགེ་འདུན་
 སྐལ་ཆེ་བ་རྩོགས་གཅིག་དུ་གནས་པས་དེ་ལྟར་གྲགས་ལ་
 མདོ་འདོན་པའི་ཆོ་བ་ཀྱི་ཏའི་རྣམ་དུ་འདོན། མཁན་པོ་
 བཅའ་ཟེའི་རིགས་འདྲ་སྲུང་ལས་བཅུད། ལྷ་ས་སྐྱར་བདུན་
 རས་ཉེར་གསུམ་མན་ཆད་ལ་ཉགས་དཔལ་ལུ། དགེ་སྐྱོང་
 གི་མིང་ཡེ་ཤེས་དང་སྐས་པའི་མཐའ་ཅན། གྲུབ་མཐའ་
 བདག་ཤུངས་ཐ་དད་པ་དང་། བདེན་པ་ཅིག་ཅར་མཐོང་བ་
 དང་། ཆོས་མཆོག་ལས་ཀྱང་ཉམས་སྲིད་པ་དང་། དབང་
 པོས་ཡུལ་མི་འདྲིན་པ་སོགས་འདོད་པའོ།།

དགེ་འདུན་སྐལ་ཆེན་པ་ལ། ཤར་ན་གནས་པ་དང་། ལུབ་ན་
 གནས་པ། གངས་རིར་གནས་པ། འདྲིག་རྟེན་འདས་པར་
 སྐྱེ་པའི་རྗེ། བཏགས་པར་སྐྱེ་པའི་རྗེའོ།།

དགེ་འདུན་དབུ་རྗེ་གཉིས། པོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་མངའ་བདག་ཁྱི་
 རལ་གྱིས་དབུ་སྐྱར་ཆོན་པ་གཉིས་སུ་བྱས་པའི་སྐྱེ་ལ་དར་
 ཡུག་བཏགས་པར་གཅིག་ལ་རབ་བྱུང་དགེ་འདུན་དང་ཅིག་
 ཤོས་ལ་གོས་དཀར་ལྷང་ལོ་ཅན་གྱི་དགེ་འདུན་བཞུགས་སུ་
 བཅུག་ནས་གཙུག་དུ་བཀྱར་བས་དགེ་འདུན་དབུ་རྗེ་གཉིས་
 ཞེས་གྲགས།

དགེ་འདུན་བཅུན་པ། ཁྲིམས་ལྡན་གྱི་དགེ་འདུན་རྣམ་དཔེ་ཞེ་
 ས།

དགེ་འདུན་བཞི་ཟླ། ལམ་དུ་ཞུགས་པའམ། གསོ་ལ་བཞིས་
 བསྟེན་རྒྱུགས་ཀྱི་སྐྱེའི་དགེ་སྐྱོང་བཞི་ཡོད་པའི་ཆོགས་

པའོ།།

དགེ་འདུན་གསུམ། མེ་སྤེལ་སྦྱེ་པོའི་དགེ་འདུན་དང་། སྒོ་བ་
པའི་དགེ་འདུན། མི་སྒོ་བ་པའི་དགེ་འདུན་བཅས་གསུམ་
སྟེ། གསེལ་བཞིས་བསྟེན་པར་རྫོགས་པའི་སྦྱེའི་གང་
ཟག་བཞི་ཡན་ཆད་ལ་སྦྱེའི་དགེ་འདུན་དང་། ལྷན་དུ་
ཞུགས་པ་ནས་དག་བཅོམ་པ་ལ་ཞུགས་པའི་བར་གྱི་གང་ཟག་
གཅིག་ལ་སྒོ་བ་པའི་དགེ་འདུན། དག་བཅོམ་པ་གཅིག་ལ་
མི་སྒོ་བ་པའི་དགེ་འདུན་བཅས་ཟེར།

དགེ་འདུན་ལྷན་གསུམ། ཤེས་པ་གྱི་ལྷན་པ་རྣམས་ཀྱི་
ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དག་སྒོར་གང་ཞིག་ལ་ལྷན་པ་འདི་
རིགས་བྱུང་ན་གསོ་བ་དགེ་འདུན་ལ་རག་ལས་ཤིང་། རྣམ་
པའི་ལྷན་གསུམ་ཅམ་ལུས་པས་ན་དེ་ལྟར་བརྗོད་པའོ།།

དགེ་འདུན་ལྷན་མ་བཅུ་གསུམ། དག་སྒོར་གྱི་སྤང་བྱ་ལྷན་
མའི་རྣམས་ནང་སྤང་བ་སྟེ། སེམས་ཅན་ལ་ཆགས་
པའི་ལྷན་མ་ལྟར་དང་། ཡོ་བྱད་ལ་ཆགས་པའི་ལྷན་མ་གཉིས།
གཞི་དཔེ་ལྷན་མ་གཉིས། བསྟོར་བྱེད་ཀྱི་ལྷན་མ་བཞི་བཅས་
བཅུ་གསུམ་མོ། འདི་དག་ནི་རིམ་པ་བཞི་ནས་བྱུང་བ་འབྱེད་
པའི་ལྷན་མ། རིག་པ་འཇམ་འཛིན་པའི་ལྷན་མ། འབྲིག་
ཆོག་སྒྲུབ་པའི་ལྷན་མ། བསྟེན་པ་ལྟར་བསྐྱེད་པའི་ལྷན་
མ། ལྷན་ཀྱི་དཔེ་པའི་ལྷན་མ། མི་རུང་པའི་ཁང་པ་ཅིག་
པའི་ལྷན་མ། ཆོད་ལས་བཀྲལ་པའི་ཁང་ཆེན་ཅིག་པའི་
ལྷན་མ། གཞི་མེད་ཀྱིས་སྒྱུར་བ་འདེབས་པའི་ལྷན་མ། བག་
ཅམ་གྱིས་སྒྱུར་བ་འདེབས་པའི་ལྷན་མ། དགེ་འདུན་དབྱེན་
བྱེད་པའི་ལྷན་མ། དེའི་རྗེས་སུ་སྦྱོགས་པའི་ལྷན་མ། ཁྲིམ་
སུན་འབྱེད་པའི་ལྷན་མ། བཀའ་སྒྲོམ་པའི་དགེ་འདུན་
ལྷན་མའོ།།

དགེ་ལྷན་པ་ལ་འབྱུང་། རི་པོ་དགེ་ལུགས་པའི་བྱུང་མཐའ།

དགེ་ལྷན་པ། དགེ་ལུགས་པ།

དགེ་ལྷན་ཅིས་གསུང་མ་བྱ། ལུས་པ་ཡེ་ཤེས་དཔལ་འབྱོར་
གྱིས་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་མེ་ཡོས་སྤྱི་ལོ་༡༧༤༧ལོར་
བཅུམས་པའི་ཅིས་གསུང་།

དགེ་རྩིག དགེ་བ་དང་རྩིག་པ།

དགེ་ནས། སྤར་གྱི་ཁྲིམས་སྤེལ་དུ་མི་བསད་ན་གསོད་མཁན་
དེས་འདས་པའི་ལུས་མིར་དགེ་དོད་འབྱུང་བྱེད་དགོས་པ་དེར་
ཟེར།

དགེ་སྦྱོང་། དགེ་བའི་སྦྱོང་པ།

དགེ་ཕྱོགས། དཀར་པོ་དགེ་བའི་ཕྱོགས།

དགེ་ལྷན། སྒོ་བ་ལྷན། ང་ལ་དགེ་ལྷན་སྤྱད་པོ་ཞིག་ཡོད།

དགེ་བ། (༡) (༡) རྩིག་པའི་རྩིག་ཕྱོགས་ལེགས་སྤྱད་
དམ། སྦྱོང་པ་བཟང་པོ་སྟེ། རང་འབྲས་ཡིད་འོང་འབྱེད་
བྱེད་ཡིན་པའི་ཆ་ནས་ནམ་སྟེན་ལུང་དུ་བརྟན་པར་བཞག་
པའི་ཆོས། མི་ཆོ་བྱིས་པོར་དགེ་བ་སྦྱོང་པ། རྩིག་འཆབ་
དགེ་སྦྱོང་། རྩིག་པ་སྤངས་ཤིང་དགེ་བ་དང་དུ་ལེན་པ།
(༢) སྦྱོར་བཞེད་འདུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་ (༩) བྱེད་
པ་བཅུ་གཅིག་ནང་གི་འཕྲི་བྱེད་ཅིག་ (༤) [མངོན་དགེ་
བ་བཅུ་ཡོད་པས་གངས་བཅུ་མཆོན། (༧) ལེགས་པ་
དང་བཀའ་ཤིས་པ། སྦྱོང་པ་མི་དགེ་བ།

དགེ་བསྐྱེས་པ་སྤེལ་བ། རང་རྒྱུད་ལ་སྐྱེས་ཟིན་པའི་དགེ་བའི་
ཆོས་རྣམས་གོང་ནས་གོང་དུ་འཕྲེལ་བར་བྱེད་པ་སྟེ། ཡང་
དག་སྒོར་བ་བཞིའི་ཡ་གྲུ་ལ་ཞིག

དགེ་བ་བཅུ། སྤོག་མི་གཅོད་པ། མ་བྱེན་པར་མི་ལེན་པ། ཡོག་
གཡེམ་སྒོར་བ། བདེན་པར་སྒྲུབ་པ། སྤུལ་མི་བྱེད་པ། ཆོག་
འཇམ་པོར་སྒྲུབ་པ། ངག་མི་འཆལ་བ། གཞན་གྱི་ནོར་ལ་
ཆགས་སྟེད་མི་བྱེད་པ། གཞན་ལ་གཞི་དཔེ་སེམས་མི་སྦྱོང་
པ། འཛིག་ཉེན་པའི་ཡང་དག་པའི་ལྷན་པ་སྟེ་བཅུའོ།།

དགེ་བ་བཅུ་གཅིག དགེ་བའི་སེམས་བྱུང་བཅུ་གཅིག་དང་དོན་
གཅིག

དགེ་བ་ཆོས་སྤྱད་ཀྱི་ཚུལ་ཁྲིམས། རང་ཉིད་ཚུལ་ཁྲིམས་ལ་
གནས་ཏེ་དམ་པའི་ཆོས་ཉན་ཞིང་སེམས་པ་ནས་པ་རོལ་དུ་
བྱེན་པ་ལ་སོགས་པ་བྱུང་བུ་གྱི་ཆོས་རྣམས་སྤྱད་པ་ལ་ཟེར་
ཞིང་ཚུལ་ཁྲིམས་རྣམས་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག

དགེ་བ་མ་སྦྱོར་པ་བསྐྱེད་པ། སྤར་རང་རྒྱུད་ལ་མ་སྦྱོར་པའི་

དགེ་བའི་ཆོས་བསྐྱེད་པ་ཞེ། ཡང་དག་སྒྲིང་བ་བཞིའི་ཡ་
གུལ་ཞིག

དགེ་བ་བཞི། དོན་དམ་པའི་དགེ་བ། རོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་དགེ་བ།
མཚུངས་ལྡན་གྱི་དགེ་བ། ཀྱན་སྒྲིང་གི་དགེ་བའོ།

དགེ་བའི་འགལ་རྒྱ། མི་དགེ་བ།

དགེ་བའི་ཆོས། རྣམ་པར་དཀར་པའི་ཆོས་དགེ་བ་བར་ཉུ་ལྟ་བུའོ།

དགེ་བའི་ཆོས་ཕྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཕྱོགས། ཐར་པ་ཆ་མཐུན་གྱི་དགེ་
བའི་ཆོས།

དགེ་བའི་སྤྱད་ལམ། བཟང་པོའི་བྱ་སྤྱོད།

དགེ་བའི་ཕྱང་པོ། དགེ་ཙམ་དུ་བསགས་པ་ལམ། དགེ་བའི་
དངོས་པོ་དུ་མ་འདུས་པ།

དགེ་བའི་དབང་པོ། (༡) རྣམ་དཀར་གྱི་བདག་ཉིད།
(༢) ཉོགས་པ་རྒྱུ་དཔག་བསམ་འབྲི་གིང་ཚིམ་མཁན་གྱི་
གར་གྱི་སྟན་ངག་མཁན་ཞིག

དགེ་བའི་འབྱུང་གནས། [མངོན]སངས་རྒྱལ།

དགེ་བའི་ལས། རྣམ་པར་དཀར་པའི་ལས་སམ་རྣམ་དཀར་
གྱི་བྱ་བ་ལམ་ཆོས།

དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན། དགེ་བའི་ལམ་སྟོན་པའི་སྟོབ་དཔོན།
དེ་ལ་ཡོན་ཏན་བརྒྱ་དང་ལྡན་པ་དགོས་པ་ཞེ། ལུས་ངག་
གི་སྤྱོད་ལམ་དུ་ལ་ཉོན་མོངས་ཤུགས་ཆེ་བཞི་བ། དོན་
མེད་པའི་བྱ་བར་གཤེང་བ་སྤངས་པས་ཉེ་བར་ཞི་བ། སྟོབ་
མ་ལས་ཡོན་ཏན་ལྡན་པ། བརྟན་འགྲུས་དང་ལྡན་པ། མང་
དུ་ཐོས་གིང་ལུང་རིགས་ལ་མཁས་པ། བསྐྱབ་བྱའི་ཡོན་
ཏན་ལ་སྟོབ་འདོགས་ཆོད་པ། སྟོབ་མཁས་པ། སྟོབ་མ་ལ་
བྱམས་བརྟེན་དང་ལྡན་པ། དཀའ་ངལ་གང་ལ་ཡང་བཟོད་
བསུན་ཆེ་བ་བཅས་དགོས།

དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་གྱི་ཡོན་ཏན་བརྒྱད། རྩལ་བྱིས་ལ་
གནས་པ། མང་ཐོས། ཉོགས་པ་ལྡན་པ། བརྟེན་ལྡན། མི་
སྟོ། བཟོད་ལྡན། མི་འཇིག་པ། དགེ་བའི་ཆོག་ལྡན་
པའོ།

དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་གྱི་ཡོན་ཏན་གསུམ། མཁས་པ། བརྟན་

པ། བཟང་པོའོ།

དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་ལ་བརྟེན་པའི་སྐབས་ཀྱི་སེམས་དགུ།

བྱ་མངས་པ་ལྟ་བུའི་སེམས། རྟོ་རྟོ་ལྟ་བུའི་སེམས། ས་
གཞི་ལྟ་བུའི་སེམས། ཁོར་ཡུག་གི་རྟོ་ལྟ་བུའི་སེམས། བར་
གཡོག་ལྟ་བུའི་སེམས། ལྷག་དར་ལྟ་བུའི་སེམས། ཐེག་
པ་ལྟ་བུའི་སེམས། རྩོ་བྱི་ལྟ་བུའི་སེམས། བྱོགས་བཟང་
ལྟ་བུའི་སེམས་སོ།

དགེ་བའི་ས་མང། ས་མང་ལྗེའི་ནང་ཆོན་ཞིག་ཞེ་རྟག་དུ་བྱང་
རེས་ཀྱིས་དགེ་སེམས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འཁོར་ཁོར་ར་འབྱུང་
བ།

དགེ་བའི་ས་མང་བརྒྱ། དད་པ་དང་། བག་ཡོད། བྱིན་སྦྱངས།
བདར་སྟོམས། རོ་ཆ་ཤེས་པ། ཁྲེལ་ཡོད་པ། འདོད་
ཆགས་མེད་པ། ཞེ་སྤང་མེད་པ། མི་འཆོ་བ། བརྟན་
འགྲུས་བཅས་བརྒྱའོ།

དགེ་བའི་སེམས་ཕྱང་བརྒྱ་གཅིག དད་པ་དང་། བག་ཡོད།
བྱིན་སྦྱངས། བདར་སྟོམས། རོ་ཆ་ཤེས་པ། ཁྲེལ་ཡོད།
མ་ཆགས་པ། ཞེ་སྤང་མེད་པ། གཏི་ལུག་མེད་པ། རྣམ་
པར་མི་འཆོ་བ། བརྟན་འགྲུས་རྣམས་ཏེ་བརྒྱ་གཅིག་གོ།

དགེ་བའི་བསམ་པ། རྣམ་དཀར་གྱི་ཀྱན་སྒྲིང་།

དགེ་བར་སྟོང་། [མངོན]དང་སྟོང་།

དགེ་ཤེད། ལེགས་པ་དང་ཤེད་སྤྱོད་ཀྱི་བསྐྱེད་མེད་། དངོས་
པོ་ཡོད་ཀྱང་དགེ་ཤེད་སྤྱོད་མ་ཤེས་ན་ཕན་ཐོགས་མེད།

དགེ་ཤེད། [མངོན]ཐུ་སྟག་ལོ།

དགེ་སྦྱོང་། (ཤུམ་ཆེ་)ཉོན་མོངས་འཛོམས་པ་དང་། འཁོར་
བའི་ངལ་བཞི་བར་ཤེད་པའི་དགེ་ཆོས་སོ་ཐར་གྱི་སྟོམ་
བྲིས་སྦྱར་ལེན་གྱིས་སྦྱོང་བར་ཤེད་མཁན་ཐར་འདོད་རབ་
བྱུང་དགེ་ཚུལ་སྟོང་པོ་མི་སྦྱིའི་མིང་།

དགེ་སྦྱོང་གི་དངོས་པོ། དགེ་སྟོང་དགེ་ཚུལ་གྱི་སྟོམ་བྲིས།

དགེ་སྦྱོང་གི་ཆོས་བཞི། གཤེ་ཡང་སྒྲར་མི་གཤེ་བ་དང་། ཁྲིས་
ཀྱང་སྒྲར་མི་ཁྲི་བ། བརྟེན་ཀྱང་སྒྲར་མི་རྟེན་པ། མཆོང་
བྱས་ཀྱང་སྒྲར་མཆོང་མི་འབྱ་བ་བཅས་བཞི།

དགེ་སྤྱོད་གི་འབྲས་བུ། དགེ་སྤྱོད་དགེ་ལྡན་གྱི་འབྲས་བུ་གསུམ་གྱི་ཕན་བདེ།

དགེ་སྤྱོད་གི་འབྲས་བུ་བཞི། ལྷན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་དང་། སྤྱིར་འོང་བའི་འབྲས་བུ། སྤྱིར་མི་འོང་བའི་འབྲས་བུ། དག་པོ་བཅོམ་པའི་འབྲས་བུ་སྟེ་བཞི།

དགེ་སྤྱོད་གི་ཚུལ། འི་མེད་ལམ་སྟེ། ཟག་མེད་ཀྱི་བར་ཆད་མེད་ལམ་མོ།

དགེ་སྤྱོད་མགོ་རིམ། རབ་དུ་བྱུང་ནས་སྐྱེ་བཅད་པ།

དགེ་སྤྱོད་ཆེན་པོ། [མངོན]སངས་རྒྱལ།

དགེ་སྤྱོད་ལྟར་བཅོམ་པ། དགེ་ལྡན་སྤྱོད་མེན་ཡང་ཡིན་པ་ལྟར་བུས་པ།

དགེ་སྤྱོད་དམ་པ་དུག་ཁྲ་། གནས། དངོས་པོ། ཆེད་དུ་བྱ་བ། ཐབས་མཁས་པ། མཁས་པར་དག་པ། བསྟོན་བཅས་པ།

དགེ་སྤྱོད་དུ་ཁས་འཆེ་བ། དགེ་སྤྱོད་དགེ་ལྡན་མ་ཡིན་པ་ཞིན་དུ་ཡིན་པར་སྟོན་པ།

དགེ་སྤྱོད་ཚུལ་གྱི་འབྲས་བུ། འདུས་བྱས་ནས་གྲོལ་ལམ་དང་། འདུས་མ་བྱས་འགོག་བདེན་ནོ།

དགེ་སྤྱོད་མེ་པོ། མགོ་སྐྱོད་དཀར་ཕྱེད་སྟོང་ཕྱེད་དམ། ག་མངོན་ཅན་གྱི་དགེ་སྤྱོད་དགེ་ལྡན།

དགེ་སྤྱོད་ར། དགེ་བའི་སྤྱོད་ལམ།

དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་བར་ཆད་གསུམ། ལྷན་བྱགས་འདོད་པ། རྟེན་པ་ལྟར་འདོད་པ། བསེད་ནམས་འདོད་པ།

དགེ་མ། (༡)བརྟན་མ། (༢)[མངོན]མན་མོ། (༣)སྟོལ་མའི་མཆོན་ཞིག

དགེ་མར། འདས་པའི་དགེ་བ་སྐྱབས་ཀྱི་དམར། སྤྱིར་གྱི་ཁྱེད་མེད་མེད་པ་ལས་འདས་པའི་འདུས་པའི་དགེ་དོད་མར་སྤྱོད་དགོས་པ་དེ་རེ་ཟེར།

དགེ་ཅ། དགེ་བའི་ཅ་པ་སྟེ། རྣམ་པར་དཀར་པའི་ལས་སམ། བདེ་བ་འཕེན་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཆོད་ལྷན་བསྟོན་པ་ལྟར་སོགས།

དགེ་ཅ་ཆད་པ། རང་རྒྱུད་ལ་དགེ་བའི་སྤྱོད་ཀྱི་ཡང་མི་གནས་

པའི་སྤྱོད་པོ་སྟེ། མི་དགེ་བ་བརྒྱུད་ནང་ནས་ལོག་ལྟས་དགེ་ཅ་གཅོད་པར་བྱེད་ཅིང་། དེ་ཡང་མིའི་རྟོན་ལ་ཆད་ལྟེ་བསྟན་བཅོས་ངན་པ་ཐོས་པ་ལྟ་བུའི་ཁྱེན་ལས། སྤྱོད་པས་སྤྱོད་པ་ཅམ་མིན་པར། ལྟ་བ་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་ནས་ལས་རྒྱ་འབྲས་མེད་དེས་སོ་སྟེ་མ་པའི་བསམ་པ་བརྟན་པོར་སྤྱོད་པས་དགེ་ཅ་ཆད་དོ། །དེའི་དབང་གིས་ཆོས་སྤོང་གི་ལས་བསགས་ཏེ་མནར་མེད་དུ་སྤྱོད་ནས་སྤྱུག་བསུལ་སྤོར་བར་འགྱུར་རོ།

དགེ་ལྡན། (འཇམ་ཏེ་རེ་)སོ་ཐར་རིས་བདུན་གྱི་ནང་གསེས། བསྐྱབ་པའི་གཞི་བརྒྱ་དང་། ཆར་གཏོགས་ཐུངས་འདས་སོགས་ལྟར་བསྐྱབ་པར་ཁས་ལེན་པའི་རབ་དུ་བྱུང་བའི་སྤྱོད་བྱ།

དགེ་ལྡན་གྱི་ཉེས་བྱས་བརྒྱ་གསུམ། སྤྱིར་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་ཐུངས་པ་ལས་འདས་པ་བརྒྱ་དང་། རབ་བྱུང་ཚུལ་ཁྱེད་མས་ཐུངས་པ་ལས་འདས་པ་ཁྱེད་པའི་རྟོགས་སྤོང་བ། རབ་བྱུང་རྟོགས་ཐུངས་པ། མཁན་པོར་གསོལ་བ་བཏབ་པ་ལས་ཉམས་པ་གསུམ། དགེ་ལྡན་ལ་དགེ་སྤོང་གི་སྤྱིར་བྱ་ལས་གནང་བ་བྱེད་དང་བཅོམ་བརྒྱ་དོ།

དགེ་ལྡན་གྱི་རྒྱུད་པ། དགེ་ལྡན་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་འགལ་བའི་ཉེས་པའོ།

དགེ་ལྡན་གྱི་སྤྱོད་པ། རང་དགེ་ལྡན་གྱི་སྤྱོད་པ་འགྲུབ་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་སྤྱོད་ཆོགས་ལ་བརྟེན་ནས་ཐོབ་ཅིང་། དགེ་ལྡན་གྱི་སྤྱོད་པའི་མི་མཐུན་སྤྱོད་གསུམ་གྱི་རབ་བྱུང་བརྒྱ་དེ་སྤྱོད་འཆོའི་བར་དུ་སྤོང་བར་ཁས་ཐུངས་པའི་དེས་འབྱུང་གི་ཚུལ་ཁྱེད་པ།

དགེ་ལྡན་གྱི་སྤྱིར་བྱ་ཡན་ལག་བརྒྱ། ཅ་རྒྱུད་པ་ཞི། ཆར་འབྱུང་བ། གར་སོགས། སྤོང་སོགས། མལ་སྟན་ཆེ་མཐོ། དུས་མ་ཡིན་པའི་ཁ་ཟས་ཟ་བ། གསེར་དངུལ་ལེན་པ་རྣམས་སོ།

དགེ་ལྡན་གྱི་སྒྲོལ་དཔོན། འདུལ་བ་ལས་བཞད་པའི་སྒྲོལ་དཔོན་མའི་ནང་གསེས། བསྐྱབ་བྱ་ལ་དགེ་ལྡན་གྱི་སྤྱོད་པ་འཕོག་

པར་བྱེད་པའི་དགེ་སྒོར་།

དགེ་ཚུལ་གྱི་བསྐྱབས་གནོད། དགེ་ཚུལ་གྱི་བསྐྱབས་བྱའི་ཙ་པ།

དགེ་ཚུལ་སྐྱབས་པའི་ཚོགས་ དགེ་ཚུལ་གྱི་སྒྲིམ་པ་འཕོག་པའི་
ཚོགས་སྟེ། རྒྱུ་རྩའི་པ་བར་མ་རབ་བྱུང་སྐྱབས་པའི་ཚོགས་སྟེན་
དུ་སྤོང་ནས། དངོས་གཞི་འགལ་བྱེད་པའི་དང་བུལ།
མཐུན་ཀྱིན་ལྟ་དང་ལྟ་བུའི་སྒྲིམ་པ། དཀོན་མཆོག་གསུམ་
ལ་སྐྱབས་སུ་འགྲོ་བ་ཙུམ་བྱེད་དུ་བྱས་པས་སྐྱབས་པ་རྒྱུ་
དང་། བདག་མིང་འདི་ཞེས་བཟྱ་བའི་དགེ་ཚུལ་དུ་སྐྱབས་པ་
ཞེས་བདག་བརྒྱུད་དང་། བཅུན་པས་བཟུང་དུ་གསོལ་ཞེས་
པ་གཞན་བརྒྱུད་དེ་བརྒྱུད་པ་གསུམ་གྱི་མཐར་དུས་གོ་བརྒྱུད་
པ་དང་། བསྐྱབས་པ་བརྒྱུད་པ་སོགས་སྒྱུར་དངོས་རྒྱུ་གསུམ་
གྱི་རིམ་པ་ཅུ་མས་སོ།།

དགེ་ཚུལ་བསྐྱེལ་པ། རྩིག་ཏུ་ཅན་གྱི་དགེ་ཚུལ་ལ་རྒྱུད་བསྐྱེད་
དན་བཞུགས་པ་སྒྲིམ་སྟེ་གསུམ་གྱི་བྱེད་ཀྱི་ཀྱིན་པ་སྒྲིམ་གྱི་ཀྱིང་
མཐའ་མི་གཏོང་བ་གནས་དབྱུང་བའོ།།

དགེ་ཚུལ་བསྐྱེལ་པ་སྐྱེད་པའི་རྒྱུ་དང་བྱེད། རྒྱུ་དང་བྱེད་འབྲའི་གི་
པ་དག་བཅུ་དྲུག་པའི་གསེས། རྩིག་ཏུ་མི་གཏོང་བ་དགེ་འདུན་
གྱིས་བསྐྱེལ་པ་སྟེ་གནས་ནས་པ་བའི་དགེ་ཚུལ་དང་རྩིན་
ཅིག་དུ་སྐྱེད་ལམ་མཐུན་པའོ།།

དགེ་ཚུལ་མ། (འབྲམ་ཆི་རི་ཀུ་)སྟེ་ཐར་རིས་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ།
དགེ་ཚུལ་གྱི་སྒྲིམ་པ་རྒྱུད་ལྟར་གྱི་བྱེད་མེད།

དགེ་ཚུལ་མ་སྐྱབས་པའི་ཚོགས་ དགེ་བསྐྱེན་མ་དང་དགེ་ཚུལ་མ་
སྐྱབས་པའི་ཚོགས་སྟེ་ར་བྱུང་པ་ཚོགས་བཞིན་ལས། ཡུལ་མཁན་
མའི་སྟེ་གོན་དུ་གནས་པའི་དགེ་སྒོར་མ་དེས་དང་པོར་དགེ་
བསྐྱེན་མ་དང་པར་མ་རབ་བྱུང་དུ་བསྐྱབས་པས་སྒོར་དཔོན་
མ་དེས་དགེ་ཚུལ་མར་སྐྱབས་པར་བྱེད་པའོ།།

དགེ་ཚོགས། དགེ་པའི་ཚོགས་ཏེ་བསྐྱེད་ནུས་དང་ཡེ་ཤེས་
གྱི་ཚོགས།

དགེ་མཆོན། (༡) བཀྲ་ཤིས་པའི་རྩིས་དང་ལེགས་པའི་རྟགས་
མཆོན། (༢) བྱ་དངོས་སམ་བྱ་གཞག་གང་ཞིག་ནས་བྱུང་
པའི་ཕན་འབྲས། ཕན་ཡོན་དང་། ཕན་ཐོགས་པའི་འབྲས་

བྱ། རྩིས་རྩིས་ཀྱི་དགེ་མཆོན། དགེ་མཆོན་མེད་པ། ཡ་
ཡུལ་གྱི་དགེ་མཆོན་གྱིས་བྱགས་སྟེགས་པ།

དགེ་ཁིང་སྒྲིབས་དང་ལྟན་པའི་བྱིས། གཟའི་བཟང་སྟེགས་
གྱི་རྩིས་པ་ཆེར་རྒྱས་པའི་དུས་ཏེ། དཔེར་ན། སྤར་བུ་
ཀུ་ཏའི་བྱིས་ནང་གནས་པ་ལྟ་བུའོ།།

དགེ་གཞིན། དགེ་སྤྱད།

དགེ་འོས་སྒྲིབ་གྲ། འབྱུང་འགྱུར་དགེ་ཅན་གྱི་དམིགས་སྒོར་
འགྲོ་མཁན་ཅུ་མས་ཀྱི་སྒྲིབ་སྒྲིབ་བྱ་ཡུལ་སྒྲིབ་གྲ།

དགེ་གཡོག། དགེ་སྒྲིམ་གྱི་གཡོག་པོ།

དགེ་ལས། དཀར་པའི་ལས་ཏེ་བདེ་བའི་རྒྱ་སྐྱབས་པ།

དགེ་ལུགས་པ། རྩི་ཚིང་ཁ་བསྐྱོད་བཟང་གྲགས་པ་ཡལ་སྐྱས་གྱིས་
སྒྲིལ་བའོད་དར་རྒྱས་མཛད་པའི་མདོ་སྟེགས་བཤད་སྐྱབ་
བྱུང་འབྲེལ་གྱི་རིང་ལུགས་འདོན་མཁན་རྩིས་འབྲང་དང་
བཅས་པ། དགེ་ལུགས་པའི་བྲ་པ་ཅུ་མས་ཀྱི་ཆོས་གོས་དང་
ཞུ་མོ་ཆང་མ་སེར་པོ་ཡིན་པས་ཞུ་སེར་པ་འདྲ་བེར།

དགེ་ལུགས་པའི་སྐྱེད་མའི་གཙོ་བོ་གསུམ། རྩིས་བྱ་ཆེན་པོའི་
བྱུང་རྒྱལ་སེམས་ཀྱི་སྐྱེད་མ་སྟེ། སྐྱེན་རས་གཟིགས་སྐྱེད་
མའི་རྣམ་པར་རྟོན་པ་སྐྱེད་མཛད་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་མགོན་པོ་ཕྱག་
དུག་པ། རྩིས་བྱ་འབྲིང་གི་རྒྱལ་བྱིས་ཀྱི་བསྐྱབས་པའི་སྐྱེད་
མ་སྟེ། གསང་བདག་ཕྱག་ནོར་རྩིས་མའི་རྣམ་པར་རྟོན་
པ་རྒྱལ་བྱིས་ཆེན་པོ་རྣམ་ཐོས་སྐྱེས། རྩིས་བྱ་རྒྱུད་དུ་འཕྱེད་པ་
འབྱོར་རྟེན་དཀར་དང་། འཆི་བམི་རྟག་པ། རྒྱལ་མ་འགྲོ་
ལས་འབྲས་སོགས་དང་། ཟབ་མོ་དབྱེད་པའི་རྩིས་བྱེད་
མ་སྟེ། རྩིས་བྱ་འདྲམ་དཔལ་དབྱུངས་སྐྱེད་མའི་རྣམ་པར་
རྟོན་པ་དམ་ཅན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོའོ།།

དགེ་ལེགས། ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་འཕམ་བཀྲ་ཤིས།

དགེ་ལེགས་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ། བཀྲ་ཤིས་འདོད་དགུ་འདོམས་
པ།

དགེ་བཤད་རྩིག་བཀྲོལ། ཁེ་ཉེན་གསལ་པོར་བཤད་དེ་བསྐྱབ་
བྱ་བྱེད་པ།

དགེ་བཤེས། རྒྱུད་དོར་གྱི་གནས་སྟེན་པའི་དགེ་པའི་བཤེས་

གཉེན་ཏེ། ཡོན་ཆད་གྱི་གོ་མིང་ཞིག་ཡིན། ལྷ་སའི་གདན་ས་གསུམ་གྱི་ལམ་ལུགས་ལ་ཆ་བཞག་ན། ལྷ་རམས་པའི་དགེ་བཤེས་དང་། ཆོགས་རམས་པའི་དགེ་བཤེས། རྩོ་རམས་པའི་དགེ་བཤེས། རྒྱུང་བསྐྱེད་དགེ་བཤེས་བཅས་རིམ་པ་བཞི་ཡོད།

དགེ་བཤེས་ཆེན་པོ་ཁམས་པ་ལུང་པ། འཕན་ཡུལ་དུ་རབ་བྱུང་དང་པོའི་ཤིང་མོ་རྒྱུད་ཕྱི་ལོ་༡༠༡༥ལོར་སྐྱུ་འབྱུངས། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ཤིང་ལུག་ཕྱི་ལོ་༡༡༧༥ལོར་སྐྱུ་གཤེགས། རྟན་དགེ་བསྟེན། མཆན་དངོས་ཤུག་ཡོན་ཏན། རྩེ་བའ་དུ་རྩོ་པོ་དང་མངལ་ཞིང་། ཕྱིས་རྩེ་དུ་དགེ་བཤེས་རྟོན་པ་ཡུན་རིང་དུ་བསྟེན་ཅིང་ལུང་རྟོགས་གྱི་ཡོན་ཏན་ལ་མངའ་འབྱོར་ཏེ་ཆོགས་པ་ཡང་རྩོང་ཕྱག་རེ་ཙམ་འཆོགས། ཁྱད་པར་བྱང་ཆུབ་སེམས་ལ་བྱུགས་འབྱོརས་པའི་སྐྱེས་བུར་གྲགས།

དགེ་བཤེས་རྟོན་པ། རྩོ་པོ་དེའི་དངོས་སྟོབ་འབྲོམ་རྟོན་པ་རྒྱལ་པའི་འབྱུང་གནས་གྱི་མིང་།

དགེ་སེམས། ལེགས་ལམ་ལ་མོས་པའི་ཡིད། དགེ་སེམས་སྐྱེ་བ།

དགེ་སྦྱོང་། (རྒྱུ་མེ་)སོ་བར་རིས་བདུན་གྱི་ནང་གསེས། འདུལ་ཁྲིམས་ཉིས་བརྒྱ་ལྟ་བུ་ཙུ་ཙ་གསུམ་སྤྱང་བར་ཁས་ལེན་ཅིང་དེའི་སྦྱོམ་པ་ཆོག་བཞིན་ལེན་པའི་གང་ཟག་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ནགས་གནས་དང་ཆངས་སྦྱོང་དོ།

དགེ་སྦྱོང་གི་དགེ་འདུན། དགེ་སྦྱོང་བཞི་སྟེ་ཡན་ཆད་གྱི་ཆོགས་པ།

དགེ་སྦྱོང་གི་དངོས་པོ། བསྟེན་རྟོགས་གྱི་སྒྲིམ་པ།

དགེ་སྦྱོང་གི་ཆོས་ལ། སྒྲིམ་པ་གསོར་རུང་ཡན་ཆད་ལྷན་པ་དང་། ལུས་བཤམ་པ། ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ། གནས་ནས་མ་དབྱུང་བ། དམན་པའི་གང་ཟག་མིན་པ་བཅས་སྟེ།

དགེ་སྦྱོང་གི་ཉེར་ཁུན་གྱི་ཡོ་བྱད་དུག དགེ་སྦྱོང་གི་འཆོ་བའི་ཡོ་བྱད་དུག་དང་དོན་གཅིག

དགེ་སྦྱོང་གི་སྒྲིམ་པ། རི་སྤྱོད་འཆོའི་བར་དུ་གཞན་གཞིད་གཞི་དང་བཅས་པ་ཐམས་ཅད་སྦྱོང་བར་ཁས་སྤྱངས་པའི་སོ་བར་གྱི་སྒྲིམ་པ།

དགེ་སྦྱོང་གི་སྤྱང་བྱ་ལྷག་མ་བཅུ་གསུམ། དགེ་འདུན་ལྷག་མ་བཅུ་གསུམ་དང་དོན་གཅིག

དགེ་སྦྱོང་གི་ཆུལ་ཁྲིམས། དགེ་སྦྱོང་གིས་བསྐྱུང་བར་བྱ་བའི་ཁྲིམས་སོ།

དགེ་སྦྱོང་གི་ཆུལ་ཁྲིམས་ལྟར་བ་སྟེ་ལ། བམ་པའི་སྟེ། ལྷག་མའི་སྟེ། ལྟར་བྱེད་གྱི་སྟེ། སོ་སོར་བཞགས་པའི་སྟེ། ཉེས་བྱས་གྱི་སྟེ།

དགེ་སྦྱོང་གི་འཆོ་བའི་ཡོ་བྱད་བཅུ་གསུམ། ལྷམ་སྤྱར་དང་། རྒྱ་གོས། མཐང་གོས། བམ་བཅབས། བམ་བཅབས་གྱི་གཟན། རུལ་གཟན། རུལ་གཟན་གྱི་གཟན། གདོང་ཕྱིས། རྟག་གཟན། གཡལ་པ་དགལ་པ། ལྷ་གཟེད། གདོང་བ། དབྱར་གྱི་གོས་རས་ཆེན་རྣམས་སོ།

དགེ་སྦྱོང་གི་འཆོ་བའི་ཡོ་བྱད་དུག ཆོས་གོས་དང་། ལྷམ་སྤྱར། མཐང་གོས། ལྟར་བཟེད། ཆུ་ཆོགས། གདོང་བའོ།

དགེ་སྦྱོང་གི་བསྐབ་བྱ། དགེ་སྦྱོང་རྣམས་ལ་ཆུ་ལ་ཁྲིམས་སུ་བཅས་པར་མངའ་བའི་ལྟར་བ་སྟེ་ལ། རང་གསེས་དབྱེ་བཉིས་བརྒྱ་ལྟ་བུ་ཙུ་ཙ་གསུམ་སོ།

དགེ་སྦྱོང་དགའ་བཅོམ་པ། ཉོན་མོངས་སྤངས་པའི་དགེ་སྦྱོང་།

དགེ་སྦྱོང་སྐྱབ་པའི་ཆོག གསོལ་བཞིའི་ལས་གྱི་ཆོག་ཆང་ལ་མ་ཞོར་མ་འབྱུགས་པ་དང་། རྩེ་བའ་སྦྱོར་དངོས་རྩེས་གསུམ་གྱི་བྱ་བ་སྟེ། སྦྱོར་བ་མངོན་གྱུར་དང་པོ་ནས་དགུ་པའི་བར་གྱི་ཆོས་རྣམས་སྦྱོན་སྦྱོང་ནས། དངོས་གཞི་ལས་མངོན་གྱུར་གྱིས་གསོལ་བའི་ལས་བྱས་ཤིང་ཆགས་པའི་སྦྱོན་ནས་དགེ་འདུན་ལས་བསྟེན་པར་རྩོགས། རྩེས་སུ་སྦྱོམ་པ་ཐོབ་མཆོམས་གྱི་དུས་གོ་བཅོལ་དང་གདམས་ངག་བཅུ་གཅིག་གིས་བསྐབ་པ་བཅོལ་བ་བཅས་བྱུབ་པའོ།

དགེ་སྦྱོང་ལ། དགེ་སྦྱོང་རྣམ་པ་ལྟ་དང་མཆོངས།

ཆོས་དྲུག་བཅས་བསྐྱེད་པའི་སྒྲོམ་པ་བྱུང་ལྟར་ལྟོ་བྱུང་མེད།
དགེ་སྒྲོབ་མ་རྒྱུ་པའི་ཆོག་ བསྐྱེད་པར་རྒྱུགས་པ་ལ་ལོ་གཉིས་
 ལྷ་མ་ཆང་པའི་དགེ་ཆུ་ལ་མ་ལ་སྒྱིན་པར་བྱ་བ་ཡིན་ཞིང་།
 དེ་ཡང་ཁྱིམ་སོ་མ་བཟུང་ན་ལོ་བཅོད་བྱུང་དང་བཟུང་ན་ལོ་
 བཅུ་ལོན་པ་དེ་ཉིད། ཡུལ་དབུས་སུ་དགེ་སྒྲོབ་མ་བཅུ་གཉིས་
 དང་། མཐའ་འཁོབ་ཏུ་དྲུག་ཆོགས་ཀྱིས་གསོལ་བ་དང་
 གཉིས་ཀྱི་ལས་ཀྱིས་དགེ་སྒྲོབ་མའི་སྒྲོམ་པ་སྒྱིན། དེའི་རྒྱུ་
 ལྷ་ཙུ་པའི་ཆོས་དྲུག་དང་རྒྱུ་མཐུན་གྱི་ཆོས་དྲུག་གི་བསྐྱེད་
 བྱ་བ་རྒྱུ་པ་རྒྱུ་མས་སོ།།

དགེ་སྒྲོབ་མའི་སྒྲོམ་པ། རང་དགེ་སྒྲོབ་མའི་སྒྲོམ་པ་འབྱུང་
 པར་བྱེད་པའི་ཆུ་ལྷན་ཆོགས་ལ་བརྟེན་ནས་བྱེད་ཅིང་། ཙུ་
 པའི་ཆོས་དྲུག་དང་རྒྱུ་མཐུན་གྱི་ཆོས་དྲུག་གིས་བསྐྱེད་
 པའི་སྐྱེད་བྱ་རྒྱུ་མས་ལོ་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་སྒྲོབ་པར་ཁས་
 གུངས་པའི་ངེས་འབྱུང་གི་ཆུ་ལ་བྱིས་ས།

དགེ་སྒྲོབ་མའི་བསྐྱེད་བྱ། དགེ་ཆུ་ལ་མའི་སྒྲོམ་པའི་སྒྲོབ་པ་ ཙུ་
 པའི་ཆོས་དྲུག་དང་། རྒྱུ་མཐུན་གྱི་ཆོས་དྲུག་བསྐྱེད་པ།
དགེ་འོ་དགེ་འོ། བྱིས་བརྒྱུད་ཀྱི་རྒྱུ་ལ་བྱེད་པའི་སྐྱེ་སྒྲེ་ལག་
 གོ་ལག་གོ་ཞེས་པའི་དོན། ལེགས་པའི་བྱ་བ་བྱས་པ་ལ་
 དགེ་འོ་ཞེས་བརྒྱུད་པར་བྱེད་དོ།།

དགེས་པ། * དགེས་པ།

དགེས་པ་དོ་རྩེ། * དགེས་པ་དོ་རྩེ།

དགོ་དགོ། ས་བ་དགོ་དགོ་སྟེ་གཞིའི་རིགས་ཤིག

དགོ་པ། རི་དྲུགས་ཤིག རི་དྲུགས་དགོ་པ་ལ་མཚོན་འཕངས་
 ཏེ་སྐལ་མོ་ཆེ་ནི་བྱེད་མོང་།

དགོ་ཟུ། རི་དྲུགས་དགོ་པའི་རྩ་ཅོ།

དགོ་སྒྲོག་ དགོ་པའི་པགས་པས་བཅོས་པའི་གོས།

དགོག་ཏུ་ཕྱིན་པ། [རྟིང་] (༡) ལོ་ན་བར་ལྟུང་པ། (༢) རྟོག་
 ཏུ་ཕྱིན་པ་དང་། ལྷག་ཏུ་ཕྱིན་པ།

དགོག་པ། འདོན་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འགོག་པའི་མ་འོངས་པ།

དགོང་ག། ཉིན་མོར་ཆགས་ལུ་བྱེ་བའི་མཐའ་མ།

དགོང་བཅད། ཉིན་གྱང་ཡོལ་མཚམས་ནས་སང་ཉིན་སྔ་དོ་

བར་ཁ་ཟས་སྒྲོང་བ།

དགོང་ཆ། དུས་ཆོད་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་ནི་སྒྲེལ་
 གྱི་དུས།

དགོང་ཆས། [ཡུལ་]རྒྱལ་མོ་དང་། བྱི་དོའི་ཟ་ཆས།

དགོང་ཇ། དགོང་མོ་དང་དགོང་རྩོར་འབྱུང་བའི་ཇ།

དགོང་འངས། དགོང་མོའི་ཐུག་པ།

དགོང་ཐུག། བྱི་རྩོར་རི་དྲུགས་གསོད་དུ་འགྲོ་བའི་མིང་།

དགོང་ཐུན། ཆོས་སྒྲིབ་ཀྱི་བྱི་དོའི་ཐུན།

དགོང་དུས། ཉི་མ་སྒྲིབ་དོའི་དུས།

དགོང་རྩོ། ཉི་མ་སྒྲིབ་དོའི་དུས།

དགོང་འདེབས། ཞགས་བྱེད་པ། དོན་ལྟར་སྐྱེས་དགོང་འདེབས་
 པ། ལྷ་ཁ་བཟང་སར་དགོང་བྱེད་པ།

དགོང་པ། [རྟིང་]སྐད་པ།

དགོང་མལ། ཞག་པོར་སྒྲོད་ས། ཉི་མ་མ་རྒྱལ་གོང་ནས་དགོང་
 མལ་སྐད་པ།

དགོང་མོ། ཉིན་མོར་ཆགས་ལུ་བྱེ་བའི་མཐའ་མའམ་བྱ་ཉལ་
 པའི་དུས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཉིན་མོའི་མཐའ་དང་།
 ཐུན་མཚམས། སྐྱེད་སྒྲེལ་སྒྲོད་བཅས་སོ།།

དགོང་ཞག། དགོང་མོའི་ཞག་མ།

དགོང་ཞོགས། དགོང་རྩོ་དང་ཞོགས་པ།

དགོང་ཟན། བྱི་དོའམ་དགོང་མོའི་ཟས།

དགོང་ཟས། བྱི་དོའམ་དགོང་མོར་བཟའ་བྱའི་ཟས།

དགོང་ས་སྒྲོར། བྱེད་གང་བྱེད་དགོས་བཀའ་འདྲི་གྲོས་སྒྲུར་
 ལུ་པ།

དགོང་ས་འགལ། སེམས་འབྱུགས་པའམ་ཆོག་པ་ཟ་བ། ད་
 རེས་བཀའ་བཞུགས་ཏུ་སྒྲུབ་མ་ཐུབ་པར་དགོང་ས་འགལ་མ་
 བཞེས་རོགས་གནང་།

དགོང་ས་འགྲེལ། ཚུམ་པ་པོའི་དགོང་ས་དོན་ལ་འགྲེལ་བ་རྒྱག་
 པའི་མིང་།

དགོང་ས་མངའ་བ། ཁྱེད་ཀྱིས་མཁྱེན་གསལ་དེ།

དགོང་ས་བཅད། སེམས་ཀྱིས་ཐག་བཅད་པ།

དགོངས་མཆོད། དགོངས་ཚིག་གི་མཆོད་པ་སྟེ། སྤྱི་གཤེགས་
པའི་དུས་ཚིག་གི་མཆོད་པ།

དགོངས་འཆར། བསམ་འཆར།

དགོངས་གཏེར། དགོངས་པར་རང་གར་དུ་བྱུང་བའི་གཏེར་
ཆོས།

དགོངས་མཐུན། བསམ་པ་མཐུན་པ།

དགོངས་དག དགོངས་འགལ་མེད་པའམ་བདེན་པ། རང་
གི་ཉེས་པར་འབྱོར་སེམས་ཀྱིས་དགོངས་དག་ཞུ།

དགོངས་དག་ཐུགས་བདེན། བྱེད་བདེན་དགོངས་འགལ་མེད་
པ་ཞུ། ལས་ཉེས་འདི་དག་ང་རང་གིས་ལན་འདུག་པས་
དགོངས་དག་ཐུགས་བདེན།

དགོངས་དོན་སྟོང་པོ། བསམ་དོན་གཅོད་པོ།

དགོངས་དངས། ཁོང་ཁྱོད་ཀྱི་བའི་ཞེས།

དགོངས་པ། (༡) [ཐད་དད་པ] བསམ་མཐོ་གཏོང་བའམ་སེམས་
པའི་ཞེས། ཐུགས་ལ་དེ་ལྟར་དགོངས་ཏེ་གསུངས་པ་རེད།
ཞུ་དོན་འདི་དག་ཐུགས་ལ་དགོངས་སུ་གསོལ་བ། འདི་
སྟེ་མ་དུ་དགོངས་པ། (༢) (༡) སེམས་ཀྱི་ཞེས།
དགོངས་པ་ཆེན་པོ། དགོངས་པ་དཀྱུགས་པ། གནས་ལུགས་
རྟོགས་པའི་དགོངས་པ་ཟབ་པོ། ཉལ་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་ཁོ་
ཕན་ལ་དགོངས་པ་བཞེས་པ། གང་འདྲ་བྱེད་དགོས་བྱེད་
ཀྱིས་དགོངས་པ་ཟབ་བཞེས་ཀྱིས་བཟླ་དཔུང་གནང་
རོགས། (༢) བསམ་དོན་སྟོང་པོ། རྟོགས་དཀའ་བའི་
གཞུང་དོན་གྱི་དགོངས་པ་འབྲེལ་བ། (༣) གནང་བ། ནད་
དགོངས་ཞུ་བ། དགོངས་པ་ཁྲིལ་བ། དགོངས་པ་རྩ་ཡང་།
དགོངས་པ་རང་ཞུ། དེ་རིང་ལས་ཁྲུངས་སུ་ཡོང་མི་དགོས་
པའི་དགོངས་པ་ཞུ་བ།

དགོངས་པ་ཁྲེལ་བ། (༡) ཡིད་ལོག་པ། (༢) ཆོག་པ་ཟ་
བ།

དགོངས་པ་ཅན་གྱི་ཀློན། རྟོན་ཀློན་གྱི་ནང་གསེས་གིག་སྟེ།
རྫོང་བྱེད་གྱི་ཆོག་སྤྱི་འབྲེལ་ཆགས་པ་དང་། རྟོན་ཐུན་
ཁོ་ན་ཡིན་པ། བཞེད་སྤྱི་འབྲེལ་གྱི་སྐབས་སུ་བབ་པ།

བཞེད་བྱ་རྣམས་གསལ་བར་སྟོན་ཐུབ་པ་སྟེ། བྱེད་ཆོས་བཞི་
ལྟན་གྱི་སྤྱིར་བཏང་ཞིག་དགོངས་པ་ཅན་གྱི་ཀློན་ཞེས་བྱའོ།

དགོངས་པ་ཅན་བཞི། སངས་རྒྱལ་གྱིས་དགོངས་པ་གཞན་ལ་
དམིགས་ནས་ཆོས་གསུང་ཚུལ་བཞི་སྟེ་མཉམ་ཉིད་ལ་
དགོངས་པ་དང་། དུས་གཞན་ལ་དགོངས་པ། རྟོན་གཞན་
ལ་དགོངས་པ། གང་ཟག་གི་བསམ་པ་ལ་དགོངས་པ་བཅས་
བཞི་འོ།

དགོངས་པ་ཆོས་དབྱིངས་སུ་རྟོགས། གཤེགས་པ། ཞལ་མ་
འཆོ་བ། དགོངས་པ་གཞན་དོན་དུ་གཤེགས་པ། དག་
ཞིང་དུ་གཤེགས་པ། བྱི་བ། འདས་པ། སྤོངས་པ་རྣམས་
ཞེས་ཡིན་མིན་དང་བཅད་སྤྱོད་གཏོང་སྐབས་མི་འདྲ་བའི་བྱེད་
པར་ཡོད་པ་ལས་དོན་གཅིག

དགོངས་པ་བཤད་གསུང་། གསུང་ཐུང་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྤྱི་
བཟུངས་འཁོར་གྱི་སྟེ་ལ་དོན་འཇལ་བར་སྟོན་པ་ནི་ཁོངས་སྤྱི་
དགོངས་པ་བཤད་གསུང་ཞེས་སྤྱི་མཐོང་མའི་བཞེད་པའོ།

དགོངས་པ་མི་འགྱུར་པའི་གཟེར། སྤྱི་གཤེགས་ཀྱི་མཐོང་པའི་
ཡ་གྲུལ། ཆོས་ཉིད་དག་མཉམ་སྟེང་པ་ཆེན་པོ་རྟོགས་པའི་
ལྟ་བུ་སྟེ། དེས་མར་འཁོར་བའི་དུས་སུ་སེམས་ཀྱི་བག་
ཆགས་དག་པར་བྱེད། ཡར་སངས་རྒྱལ་གྱི་ཆོ་ཐུགས་རྣམ་
པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་གསང་བ་བསམ་གྱིས་མི་ཁྲུབ་པའི་
འབྲས་བུ་གཞི་ལ་རྫོགས། བར་ལམ་དུས་སུ་བདེ་གསལ་
མི་རྟོག་པའི་རྫོགས་རིམ་གྱི་སྒྲིན་བྱེད་དུ་འབྱོར་པའོ།

དགོངས་པ་འཆོམས་པ། ཁོང་ཁྱོད་ཀྱི་དུས་ཐོག་ཏུ་བཅར་
མ་ཐུབ་པས་དགོངས་པ་མ་འཆོམས།

དགོངས་པ་ཟབ་མིང་ས་པར་འབྲེལ་པའི་མདོ་རྒྱུ་ཆར་འབྲེལ་
པ། མདོ་འབྲེལ་ཞིག་ཐང་རྒྱལ་རབས་སྐབས་ཡོན་ཆོས་
བཅུ་མས་གིང་འགོས་ཆོས་འབྲུག་གིས་བོད་ཡིག་ཏུ་བསྐྱར།
བར་སྐབས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་ལག་མི་ཆང་བར་གྱུར་ཀྱང་། བོད་
ཡིག་པོ་ཏི་ཆ་ཆང་ཡོད་པར་བཞེན་ཀྱི་ལོ་རྒྱུ་བ་བུ་མས་པ་ཀྱུན་
མཁྱེན་གྱིས་མ་ཆང་བ་རྣམས་བོད་ཡིག་ནས་ཀྱི་ཡིག་ཏུ་
བསྐྱར།

དགོངས་པའི་རྒྱུད་། རྒྱུ་རྒྱུ་ལས་བསམ་སྒྲིལ་ནང་།
དགོངས་རྒྱུ་གསལ། དགོངས་པ་རྒྱུ་གསལ་པ་སྟེ་གི་པའི་ཞེས།
དགོངས་རྒྱུ་གསལ་རྒྱུ་། གསལ་གསལ་པའི་དྲན་གསལ་ཞུ་བ།
དགོངས་རྒྱུ་གསལ་རྒྱུ་མཆོད་། གསལ་གསལ་པའི་དྲན་ཆོག་གསལ་གྱི་
མཆོད་པ།
དགོངས་ཞུ། དགོངས་པ་ཞུ་བ་སྟེ་གནང་བ་ཞུ་བའི་མིང་།
དགོངས་གཞི། བསམ་སྒྲིལ་གཏོང་སའི་གཞི་ལས་བསམ་པ་དོན།
དགོངས་པའཛིན། དགོངས་པའི་པའཛིན་པ་སྟེ་སྒྲིལ་འདོད་པ།
དགོངས་པའཛིན། དགོངས་པ་པའཛིན་པ་སྟེ་བསམ་སྒྲིལ་གཏོང་
བ།
དགོངས་ཟབ། དགོངས་པ་གཏོང་ཟབ་པ།
དགོངས་ཡངས། བསམ་སྒྲིལ་བྱ་ཆེ་བ། ཉེས་ཅན་རྣམས་ལ་
དགོངས་ཡངས་གནང་བ།
དགོངས་མེལ། ཐོག་ཐུག་གསལ་ཞེས་འབྲུལ་བྱུང་རིགས་ལ་
དགོངས་དག་ཐུག་པ་བཞེན་ཞུ་ཆུ་ལ།
དགོངས་གསལ། དགོངས་སུ་གསལ་བ་ལས་གསལ་རྒྱུ་རྒྱུ་
གནང་། བསམ་འཆར་ཞུ་བྱུང་སྒྲིལ་བྱུང་རྒྱུ་ལ་དགོངས་
གསལ་ཞུ་བ།
དགོད། དགོད་པའི་སྒྲུལ་ཆོག
དགོད་གནས། ཁྲེག་གད་དགོད་པའི་ཡུལ།
དགོད་པ། [ཐད་དཔ་] (༡) བགད་པ། བགད་པ། དགོད།།
གད་མོ་འཆོར་བ། དགའ་ནས་གད་མོ་དགོད་པ།
(༢) འགོད་པའི་མ་འོངས་པ།
དགོད་པ་པའི། ཐོག་པ་ལ་དགོད་པ་དང་། བདེ་བ་ལ་དགོད་
པ། རིགས་པ་ལ་དགོད་པ། ཆོས་ལ་དགོད་པ།
དགོད་བག དགོད་པའི་རྣམས་འགྱུར།
དགོད་བྱ། གད་མོ་བགད་འདོད་པ།
དགོད་གཞི། འཕྱ་གད་དགོད་པའི་གཞི།
དགོན་ཆེན་རབ་དགའ་པ། དགའ་ཕྱན་དགོན་པའི་མིང་གཞན་
ཞིག
དགོན་དུང་། * དགུན་དུང་།

དགོན་རྩེ། དགོན་པ།
དགོན་གནས། (༡) དགོ་འདུན་མང་པའི་འདུ་གནས།
(༢) རྒྱུང་ལས་རྒྱུང་གསལ་གཞི་གསལ་ཆོད་པའི་དཔེན་
གནས།
དགོན་པ། (ཨར་རྩེ) རྒྱུང་ལས་རྒྱུང་གསལ་གཞི་གསལ་ཆོད་
པའི་དཔེན་གནས་སམ། དགོ་འདུན་གནས་སམ། མིང་གི་
རྣམས་ལ་སྒྲིལ་བྱའི་གནས་དང་། མཁས་གནས། ཆོས་
ཀྱི་རྒྱུང་རྣམས། ཆོས་ཀྱི་འདུན་སམ། བདུད་རྩིའི་ཁང་། དཔེན་
པའི་གནས། ཞི་པའི་རྒྱུང་། བསམ་གཏན་ཁང་བཅས་
སོ།།
དགོན་པ་པ། (༡) དཔེན་སར་སྒྲིལ་མཁན། (༢) བཀའ་
གདམས་ཀྱི་སྒྲ་མ་ཞིག
དགོན་པའི་བཅའ་ཡིག རྒྱུན་པ་ལྷན་སྒྲིལ་གཏན་འཁེབས་
མང་དུ་པའི་དགོ་ཆུལ་དང་དགོ་སྒྲིལ་གི་སྒྲིལ་བྲིམས་གཞིར་
བཟུང་ནས་དྲན་སྒྲིལ་སོ་སོ་དང་། ས་གནས་ཁག་གི་
དམིགས་བསལ་གནས་ཆུལ་དང་བརྟུན་ཏེ་པའི་ཆོས་
ལུགས་བྲིམས་ཡིག
དགོན་པའི་འབྲུལ་སྒྲུང་། སྒྲུང་རྒྱུང་སྒྲུལ་བྱའི་ནང་གསེས། དགོ་
སྒྲིལ་དགོན་པ་བསམ་ཆོས་གོས་དང་བྲལ་ནས་ཞག་བདུན་པམ་
ཆད་འདས་པའོ།།
དགོན་པའི་རི་དྲགས། དཔེན་སར་གནས་པའི་རི་དྲགས།
དགོན་བྱ། དགོན་རྒྱུང་།
དགོན་གཞི། (༡) དཔེན་པའི་གནས། (༢) དགོན་པའི་གྲ་
ཁང་དང་ཞོར་རྩེས།
དགོན་པམ། དགོན་པ་ཆེ་པའི་ཁོངས་གཏོགས་དགོན་རྒྱུང་རིགས།
དགོན་ལྷུང་། ཟེ་མིང་གི་བྱུང་རྒྱུ་གསལ་སྒྲིལ་པའི་དགོན་པ་ཞིག
རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་གིང་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༦༠༩ལོར་རྒྱལ་སྤྱོད་
དོན་ཡོད་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་མཆོས་བཏབ་པ་དང་། སྤྱི་མཐུན་བཀའ་
དོན་ཐོག་སྤྱིའི་བརྟེན་གནས་དགོན་པར་གྱུར།
དགོན་ལུལ། དགོན་པ་སྒྲོངས་པའི་ས་ཆ།
དགོས་མཁོ། གད་དགོས་པ་ལ་ཉེ་བར་མཁོ་བའམ་མན་པ།

དགོས་གཤམ་ རོན་མིང་། དམངས་ཀྱི་ཁེ་ཕན་དང་དངོས་སུ་
འབྲེལ་བཡིད་པས་དགོས་གཤམ་ཆེན་པོ་ཡིད། བྱ་སྤྲེག་ལེགས་
པར་བྱས་ན་དགོས་གཤམ་ནམ་བུ་དང་ལ་དེ་འཕྲུལ་དུ་བཏང་ཆོག་
ཆོག་ཡིད།

དགོས་ངེས། དགོས་པ་ཡིད་ཐག་ཆེད། འགྲོ་དགོས་ངེས་བྱུང་
ན་ང་འཕྲུལ་འཕྲུལ་ཕྱིན་ཆོག།

དགོས་དངུལ། འགྲོ་སྤང་གཏོང་བྱེད་ཀྱི་དངུལ། ལས་དོན་
ཞིག་ལ་དམིགས་པའི་དངུལ་འབོར། རྒྱལ་ཁབ་ནས་དགོས་
དངུལ་བཏོན་ནི་སྒྲིལ་ཁང་གསར་རྒྱག་བྱེད་པ།

དགོས་ཆ། དགོས་པའི་ཆ་རྒྱུན།

དགོས་ཆས། དགོས་པའི་ཡོ་ཆས།

དགོས་ཆེད། ཕན་གཞི་དག་རུང་དུ་འགྱུར་པའི་དོན།

དགོས་ཆེད་ཀྱི་སྒྲུ། དགོས་པ་དང་། བྱ་བ་གཉིས་སོ་སོར་འབྲེད་
ཅིང་། བྱ་བ་དེ་བྱ་ཡུལ་ཉིད་དམ། བྱ་ཡུལ་དང་འབྲེལ་
པའི་ལས་གང་གི་ཆེད་དུ་ཕན་གཞི་དེ་བྱེད་པ་ཉི་པར་རྟོན་པའི་
རྒྱུན་ལ་དོན་རྒྱལ་བདུན་ཡིན་པ་འདི་ལ་རྒྱལ་དེ་བཞི་པའང་
ཟེར། དཔེར་ན། ཡོན་ཏན་དུ་སྒྲོ་བ་གཉིས་བྱེད། གཞི་ད་
བྱེད་འབྲུ་སྤྲོ་གསོད་པར་དུག་སྒྲིལ་སྒྲོར། མ་ལ་སྒྲིལ་བྱུགས།
ཁོང་ལ་ཆུ་གཏོང་ཞེས་པ་སྟེ།

དགོས་ཆེད་ཀྱི་ཡུང་བཞི། རྒྱལ་དེ་བཞི་པ་དགོས་པ་གསལ་
བྱེད་ཀྱི་སྒྲུ་བཞི་ནི། ཆེད་དུ། སྒྲུ་དུ། སྤྲོ་དུ། དོན་དུ་
བཞི་པོ།

དགོས་ཉུང་ཐོན་མང། ཐོན་འབོར་ཆེ་དུགས་ནས་ཐོན་མི་བྱུང་
པ།

དགོས་དོན། དམིགས་ཡུལ་ལམ། བསམ་པའི་དོན། འདི་
རུ་ཡོང་བའི་དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ།

དགོས་འདོད། རེ་བའམ། འདོད་དོན།

དགོས་འདོད་ཀྱན་འབྱུང། (༡) བསམ་པ་ཐམས་ཅད་འགྲུབ་
པ། (༢) རོར་བུ་མཆོག་གྱུར་ཞིག་གི་མིང་། (༣) རབ་
བྱུང་བཅུ་པའི་ནང་བྱང་པ་རྩུན་སྤྲིངས་ (གཙང་རྩོད་ངམ་
རིང་རྩོད་ཁོངས་སུ་ཡོད) བདུད་རྩི་འགྱུར་མེད་ཀྱི་སྐུ་མངོན་

པའི་བྱང་པ་ཡབ་སྐུས་ཀྱི་བཞེད་པ་གཙོ་བོར་རྩོན་པའི་མན་
ངག་རྒྱུད་ཀྱི་རྩུན་ཐབས་རྩུལ་དུ་བཀོད་པའི་རྩུན་གྱི་ལག་ལེན་
གྱི་རྩོར་ཞིག།

དགོས་པ། (༡) [ཐམ་དང་པ།]མཁོ་པ། ཉན་གཞི་བཅོས་
པར་སྒྲིལ་དགོས། ང་ལ་དཔེ་ཆ་གཅིག་དགོས། མང་པོ་
མི་དགོས། མི་ལ་དགོས་པའི་རིན་ཆེན་ཡོན་ཏན་རེད།
(༢) དོན་རྩིང་ངམ་དམིགས་ཡུལ། དམིགས་བསལ་
གྱི་དགོས་པ་ཅི་ཞིག་ཡིད། བརྟམ་པར་བྱ་བའི་དགོས་པ་
བརྟམ་པ། དགོས་སར་ཆད། མི་དགོས་སར་རྩུག་སྤྲིང་
པོ་མེད་པའི་གཏམ་འཆལ་བཤད་ན་དགོས་པ་རྒྱུད། རིང་
ནས་འབད་རྩི་ལ་བྱས་ཏེ་དགོས་པ་ཡོངས་སུ་བྱུང། (༣)
ལས་ཆོག་གི་མཐར་སྐྱར་ནས་སྐུ་ལ་མ་གཏོང་བའི་ཆོག་
གོགས་ཤིག་སྤྱི་པའི་རྒྱ་ཞོར་ལ་གཅེས་སྤྲེད་དགོས།
རྩོད་མོ་རྩོད་པར་འགྲོ་དགོས། ཁོང་ལ་ཆུ་གཏོང་དགོས། ལག་
པ་བཀྲ་དགོས། ས་ཆ་དེར་ཉིན་ཞག་གཉིས་གསུམ་ཅམ་
འགོར་དགོས།

དགོས་པ་ཡོངས་སུ་བྱུང་པ། བྱུང་བའི་དམིགས་པ་བཞིའི་གས་
འབྲས་བུའི་སྒྲོ་ནས་བཞག་པ་སྟེ། ཞི་རྩུག་གིས་དམིགས་
པ་ཡིད་ལ་བྱེད་པ་དེ་ཀྱན་དུ་བརྟམ། གོམས་པར་བྱས། ལན་
མང་དུ་བྱས་པའི་མཐུས་རང་རང་གི་གནས་ངན་ལེན་དང་
བྲལ་ནས་གནས་འགྱུར་བའོ།

དགོས་པ་གསུམ་གྱི་ཡུས། ཅུང་དག་པ། རྒྱུང་དག་པ། ཐིག་
ལེ་དག་པའོ།

དགོས་དབང། རྒྱ་མཆོན་དམིགས་བསལ་ཅན།

དགོས་དབང་བརྩམས་བཅོས། རང་འདོད་ཁོག་བརྒྱུག་གིས་གཞན་
ལ་དོན་མེད་ཁྱད་གསོད་བྱེད་པའམ་མཐོང་རྒྱུད་བྱེད་པ།

དགོས་དབང་སྤྲུག་འབྲེལ། རང་ཉིད་ཀྱི་དགོས་པ་ལ་བསམས་
ནས་གནད་འགག་ཟུར་ཅམ་ལས་གསལ་པོ་རང་མི་རྟོན་པ།

དགོས་འབྲེལ། བརྟམ་བཅོས་རྩི་མའི་འགོར་དགོས་པ་དང་
འབྲེལ་བ་སྟེ། དེའང་སྐབས་བབ་བརྟམ་པར་བྱ་བའི་དོན་
གང་ཡིན་དེ་ནི་བརྟམ་བྱ་དང་། དེ་ཉིད་འཛིན་ཅིང་བྱང་

ཆུབ་ནས་གཙུག་ལག་གི་དགོངས་དོན་ལ་འཇུག་པའི་ལམ་
 ཡངས་པོར་འགྱུར་བཞི་དགོས་པ་དང་། དེ་ལྟར་སྒྲིབ་ས་
 འཇུག་ཅིང་མཐར་ཁྱིམ་རྒྱལ་པ་ཐམས་ཅད་མཆིན་པ་མངོན་
 དུ་བྱེད་པའི་ཉིང་དགོས་ཏེ་དགོས་པའི་ཡང་དགོས་པ་དང་།
 ཉིང་དགོས་དགོས་པར་འབྲེལ། དགོས་པ་བཞི་དེ་བྱར་འབྲེལ་
 ཞིང་། བཞི་དེ་བྱའང་ཡན་ལག་གི་མ་གྲི་མ་ཐུ་མ་ཐུ་མ་ཐུ་
 འབྲེལ་བཞི་འབྲེལ་བའོ།།

དགོས་མང་ཐོན་ཅུང་། ཐོན་འཕོར་གྱིས་དགོས་མཁོ་མི་ཐུང་
 བ།

དགོས་མེད་མངོས་མཆོན། དགོས་དོན་མེད་པའི་འབྲེལ་ཆགས་
 གྱི་མངོས་ཆོས།

དགོས་མེད་ལྷག་འབྲེལ། ཡན་ཐོགས་མེད་པའི་དངོས་ལྷག་

དགོས་རིང་ཆུ། མདོ་སྐད་མ་ཆེན་རྒྱུ་ལྷི་འབབ་ཆུ་ཞིག་

དགོས་སོགས་ཆོས་པའི། དགོས་པ། ཉིང་དགོས། བཞི་དེ་
 བྱ། ཐུ་ཕྱིའི་འབྲེལ་བ་རྒྱལ་སོ།།

དེ་དག། འགྲུལ་སྐྱོད་ཀྱི་ཉམས་འགྱུར། མི་དེར་ཁེ་ཉེན་ག་
 ཆོད་བཤད་ཀྱང་དེ་དེ་དགྱེ་མི་བྱེད་པ།

དེ་དེ། ཁྱེན་མུ་ཆུབ་ཏུ་དེ་ཆུ་ལ། སྤང་ཕུག་ཐང་ཆུ་ལ་
 ཁེངས་ནས་སྒྲོ་དེ་དེ། མགོ་དེ་དེ་བྱས་ནས་ནམ་
 མཁར་ལ།

དེ་པོ། གཟུགས་པོ་ཆུབ་ཕྱོགས་སུ་གཟེངས་བསྐྱོད་པའི་རྒྱལ་
 པ། གཡུལ་སར་དེ་པོར་ལངས།

དེ་པ། [ཐམ་དད་པ]ལུས་ཁྱེན་དུ་གཡོ་བའམ་ཆུབ་ཏུ་ཕྱོགས་
 པ། གཟུགས་པོ་ཆུབ་ཕྱོགས་སུ་དེ་པོ་བའི་ཆུ་ལ་གྱིས་སྒྲོ་ད་
 པ།

དེ་པོ། (༡) སྒྲོ་ད་སྤར་ཅན་གྱི་མི། (༢) * དེ་པོ།

དེ་དེ་དགུར། ཆུབ་ཕྱོགས་སུ་དེ་དེ་པ་དང་། མདུན་ཕྱོགས་
 སུ་དགུར་བ།

དེ་དེ་དེ། ཆུབ་ཏུ་དེ་ཆུ་ལ།

དེ་དེ་པ། [ཐམ་དད་པ]ཆུབ་ཕྱོགས་སུ་འཆོར་བ། ལུས་ཆུབ་
 ཏུ་དེ་དེ་ནས་གདམ་དགོད།

དེ་པོ། [རྒྱུང་] (༡) ཐོག་མེད་པའི་ཁང་པ། (༢) བྱང་སྒོར།

དེ་པ་སྒྲེམས། [རྒྱུང་]དག་འཛོལ་གྱི་ཆང་།

དེ་པ་དེ་པ། དག་འདག་ལ། ལས་འགན་གྲུབ་ནས་ཆང་མ་
 དེ་པ་དེ་པ་གནང་མོང་།

དེ་པ་ཆུར་སྒྲིབ་པ། གང་དགར་སྒྲིབ་པའམ་དག་འབདེ་ཡོད་
 དོ་ཅོག་ཁོངས་སུ་སྒྲིབ་པ།

དེ་པ་སྒྲོན། ཡིད་དག་འབདེ་སྒྲོན་མོའི་ཞེས། ཉིན་མཆོན་
 ཀྱན་ཏུ་དེ་པ་སྒྲོན་སྒྲིབ་པ། ཉིན་ཞག་འག་འཁོག་གི་བར་
 དེ་པ་སྒྲོན་གྱིས་དུས་འདའ་བར་བྱས།

དེ་པ་དོར་ལྟ་དག། གསང་སྒྲགས་སྒྲུ་མེད་ཀྱི་གཞུང་ནས་བཤད་
 པའི་ཡི་དམ་དེ་པ་པོ་དོར་ལྟ་དག་ལྟེ། གཙོ་
 བོ་ཡབ་ཡུམ་གཉིས། ཤར་ཕྱོགས་སུ་གོ་རི། ཆོ་ཕྱོགས་
 སུ་ཙོ་རི། རུབ་ཕྱོགས་སུ་བྱོ་རི། བྱང་ཕྱོགས་སུ་ཐུ་མ་
 རི། ཤར་ཆོར་ག་བརི། ཆོ་རུབ་ཏུ་ཙོ་རི། རུབ་བྱང་
 ཏུ་ཁོ་མ་ཐེ་མི། བྱང་ཤར་ཏུ་ཐུ་མ་མི་བཅས་སྒྲུ་མོ་བཟུང་
 དང་བཞུ་མས་པའི་དགྲུ་ཡིན།

དེ་པ་པ། [ཐམ་དད་པ]དག་འབདེ་ཞེས། ཐུགས་དེ་པ་
 པ།

དེ་པ་པོ་དེ། གྲོ་དོ་དེ་ཐེ་ཐུ་མེད་ཆུད་ཀྱི་ཡི་དམ་ཞིག་

དེ་པ་ཆོར། དག་འཆོར།

དེ་པ་འཇུམ། དག་འཇུམ།

དེ་པ་ཞལ། དག་འབདེ་དོ་གདོང་། སྤར་བར་དེ་པ་ཞལ་
 དངོས་མངལ་ཞུས་ཆོག་པ།

དབང་ཁང་། (༡) སོ་པ་སྒྲོ་ད་ཁང་། (༢) དབང་བོའི་ཁང་པ།

དབང་གྲོགས། (༡) དབང་བོ་དང་མཐུན་གྲོགས། (༢) འབྲུང་
 ཅིས་ལས་འབྲུང་བའི་ཁམས་མཐུན་མིན་ཅི་ཆུ་ལ་ཞིག་

དབང་དག་འགཉེན་སྤྱུག་ དབང་བོ་སྒྲོ་ཞིང་རང་ཕྱོགས་སྒྲོ་བ།

དབང་བཞེགས། གནོད་འཆོ་གཏོང་མཁན།

དབང་མགོ། དབང་བོ་གཙོ་ཆེ་བའམ་དབང་བོའི་མགོ་གཙོ། དབང་
 མགོ་བུལ་བ།

དབང་ཆུག་པ། (༡) དམག་ཆུག་པ། བ་རོ་ལ་གྱི་སྒྲོ་བས་ཤུགས་

ཀྱི་ཆོད་མ་ལོན་པར་དག་ཀྱི་ལ། (༡)འཕྲོག་པཅོམ་
ཐུད་པ། ཁྱོད་ཁྱེད་ལ་དག་ཀྱི་ལ།

དག་ངན། དག་པོ་ངན་པ།

དག་པཅོམ་བདུན། སར་ཀྱི་གར་དུ་བྱུང་པའི་མངོན་པ་སྤེ་བདུན་
སྤྱད་མཁའ་སྒྲོལ་དཔོན་མི་བདུན་ཏེ། ཀའའི་བྱ་དང་། དེའི་ག་
པའི་སྤ། བུ་མེ་མེ་སྤྱིད། ལྷ་རིའི་བྱ། མོ་ལྷ་གལ་གྱི་བྱ།
གསུམ་པོ་ཆེ། གང་པོ་བཅས་བདུན་ནོ།།

དག་པཅོམ་པ། (ཨ་ནན་)བདུད་བཞིའི་དག་ཐམས་ཅད་བདུལ་
བའམ། ཐུལ་བར་བྱས་པའོ། །དེ་ལ་ཐེག་ཆེན་དག་པཅོམ་
པ་དང་། རང་ཀྱལ་དག་པཅོམ་པ། ཉན་ཐོས་དག་པཅོམ་
པ་གསུམ་ཡིད། ཐེག་ཆེན་དག་པཅོམ་པ་ནི་སངས་རྒྱུ་
ཐམས་ཅད། རང་ཀྱལ་དག་པཅོམ་པ་ནི་སངས་རྒྱུ་འཛིན་
ཏེན་དུ་མ་བྱོན་པའི་དུས་སུ་རང་ཉིད་ཀྱིས་ལམ་བཟོ་ཐམས་
ནས་དག་པཅོམ་པའི་གོ་འཕང་ཐོབ་པ་རྣམས་ཡིན། ཉན་
ཐོས་དག་པཅོམ་པ་ནི་སྟོན་པའི་གཏད་རབས་བདུན་དང་།
གནས་བཏན་བཅུ་དྲུག་ཏུ་བྱེད།།

དག་པཅོམ་པ་ཉི་མ་གུང་པ། དག་པཅོམ་པ་ཞིག་གི་མཆོན།

དག་པཅོམ་པ་གཉིས། (༡)སྤང་བྱ་སྤངས་པའི་སྒོ་ནས་དབྱེ་
ན། ཤེས་རབ་ཀྱིས་རྣམ་པར་གྲོལ་བ་དང་། གཉིས་ཀའི་
ཆ་ལས་རྣམ་པར་གྲོལ་བ་སྟེ་གཉིས། (༢)ཏེན་གྱི་སྒོ་ནས་
དབྱེ་ན། ཉན་ཐོས་དག་པཅོམ་དང་། རང་ཀྱལ་དག་པཅོམ་
སྟེ་གཉིས་སོ།།

དག་པཅོམ་པ་དུག ཡོངས་སུ་ཉམས་པའི་ཆོས་ཅན་དང་། འཆི་
བར་སེམས་པའི་ཆོས་ཅན། རྗེས་སུ་སྤང་བའི་ཆོས་ཅན།
གནས་པ་ལ་མི་བསྐྱོད་པའི་ཆོས་ཅན། རྟོགས་པའི་འོས་
སུ་གྱུར་པའི་ཆོས་ཅན། མི་འབྲུགས་པའི་ཆོས་ཅན་བཅས་
ཉན་ཐོས་ཀྱི་དག་པཅོམ་པ་རིགས་དུག

དག་པཅོམ་པ་གསུམ། ཉན་ཐོས་དག་པཅོམ་པ་དང་། རང་
ཀྱལ་དག་པཅོམ་པ། སངས་རྒྱུ་དག་པཅོམ་པ་རྣམས་སོ།།

དག་པཅོམ་པའི་ཕུང་པོ་མཐའ་མ། རང་རྒྱུད་པ་མན་ཆད་ཀྱིས་
རྟག་བཅས་ཕུང་འདས་རྒྱུད་ཆུན་གྱི་ཕུང་པོ་ཏུ་བྱུར་འདོད་

དོ།།

དག་པཅོམ་པའི་འབྲས་བུ། དག་སྦྱོང་གི་འབྲས་བུ་བཞིའི་ནང་
གསེས། ཁམས་གསུམ་གྱི་སྒོ་མ་སྤང་ཐམས་ཅད་སྤངས་
པས་བདུད་བཞིའི་དག་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་བཅོམ་པའོ།།

དག་པཅོམ་པའི་སེམས། ཉོན་སྒྲིབ་ལས་གྲོལ་པའི་སེམས།

དག་པཅོམ་པ་འབྲས་གནས། ཞུགས་གནས་བཟུང་གྱི་ནང་གསེས།
གང་སྤྱད་ཅེ་ཉི་ཉོན་མོངས་དགྲ་པ་མ་ལུས་པར་སྤངས་པའི་
ཐེག་དམན་པའོ།།

དག་པཅོམ་མ། ཉོན་སྒྲིབ་སྤངས་པའི་བཅུན་མ།

དག་པཅོམ་གཙུག་ཕུད་ཅན། བོད་ཀྱི་ཀྱལ་པོ་སྤང་དར་མའི་
སྐབས་བརྟན་པ་ཉམས་རྗེས་སུ་པ་ཆོས་ཤམ་ཐབས་གོང་བ་
ཅན་གྱི་ན། སྐྱ་གཞན་བཞར། གཙུག་ཕུད་བཞག་ དབྱར་
ཆུ་གསུམ་དགོན་པར་དབྱར་གནས་བཅས། ཉོན་དགྲན་
དབྱིད་གསུམ་བྱིམ་ཐབ་དང་གོང་པའི་མཆོད་གནས་བྱེད་
པའི་གྲ་གཟུགས་རྣམས་ཀྱི་སྒྲ་དྲགས་ཀྱི་མིང་།

དག་པཅོམ་ཞུགས་པ། ཞུགས་གནས་བཟུང་གྱི་ནང་གསེས།
བསམ་གཏན་དང་པོ་ནས་སྤྱད་ཅེ་ཉི་བར་གྱི་ཉོན་མོངས་
མཐའ་དག་སྤོང་པའི་སྦྱོར་བཅན། དག་འདུན་ཉི་ཤུའི་གས་
ཤིག

དག་ཆ། གོ་ཆའམ་མཆོན་ཆ།

དག་ཆས། དག་འཐབ་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་ཆས་སམ་མཆོན་ཆ་སོགས།

དག་ཆོས། དག་པོ་མནན་གཏད་བྱེད་པའི་ཆོ་ག

དག་གཉེན། དག་སྦྱོགས་དང་། རང་སྦྱོགས། དག་གཉེན་
གོ་སྟོན་ དག་གཉེན་གྱི་དབྱེ་བ་གསལ་པོར་འབྱེད་པ།

དག་སྤྱིང་ན་པ། ཤིན་ཏུ་སྤང་བའི་དག་པོ།

དག་སྒྲ། ལྷ་རེ་འདྲ་བའི་མཆོན་ཆ།

དག་སྒྲིབ་དུམ་བུ། [མངོན]རྩ་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ།

དག་ཐབས། དག་འདུལ་བའི་ཐབས་དུས།

དག་གདོན། དངོས་སུ་གཞིད་པའི་དག་དང་། མི་མངོན་པའི་
གདོན་འདྲེ།

དག་འདུལ་གཉེན་སྦྱོང་། (༡)དག་པོ་འདུལ་བ་དང་། གཉེན་

ཉེ་སྤྱོད་པ། (༡)ཕྱོགས་ལྗང་།

དག་འདུལ་དཔུང་འདུག དག་འདུལ་པའི་ཆེད་དུ་དམག་དཔུང་
འདོན་པ།

དག་འདྲིད། (༡)དག་པོ་མཐར་སྐྱོད་པ། (༢)འབྱུང་ཕྱིན་
ནང་གྲོགས་ལ་བརྟེན་ནས་དག་ཕྱི་པ། མིང་དག་ལྷགས།
ལྷགས་དག་མེ། མེ་དག་ཐུ། རྒྱུད་པ། ས་དག་མིང་།

དག་ནག དག་པོའི་དྲངས་མའམ་དག་གཅིག་པོ།

དག་ནག་གཤིན་ཇིག་ཤེད། རྒྱ་མེད་རྒྱུད་ཀྱི་ཡི་དམ་དམར་ནག་
འཛིགས་གསུམ་གྱི་ནང་གི་གཤིན་ཇི་གཤེད་དག་ནག་ཅིས་
བྱ་བ།

དག་ཕྱོགས། དག་པོའི་ཕྱོགས་ཁག་ དམག་མ་བརྒྱབ་གོང་
ནས་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་གསལ་པོར་ཤེས་དགོས་
པར་མ་ཟད། དག་ཕྱོགས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་གསལ་པོར་ཤེས་
དགོས།

དག་ལྗ། དམག་དཔོན་གྱི་ལག་རྩར་བརྟེན་ནས་ཁོ་རང་དམག་
སར་ཕྱིན་ན་རྒྱལ་ཡམ་ཇི་ཡོང་སོགས་བརྟག་དཔུང་བྱེད་པའི་
མོ་ལུ་ཞིག་སྟེ། རོ་མཆར་རྩ་བ་དཔུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག།

དག་པོ། གཞིད་བྱེད་དམ་པས་ཤིན་ཏུ་སྤྲོ་
དག། རང་དག། རྒྱུང་དག། འཆི་དག། དག་འདུལ་བ།
དག་ཉམས་པ། དག་པོ་སྟོབས་ལྡན། དོན་མེད་ལྷགས་
འཆོལ་གྱི་སྤང་དག་འཛོམས་པ། དམག་དྲུས་ལེགས་པས་
པ་རོལ་གྱི་དག་ལས་རྒྱལ་བ། ཐབས་ཀྱིས་བསྐྱུངས་ན་དག་
ཡང་གཉེན་དུ་འགྱུར། རྣམ་རྟོག་དག་རུ་བསྐྱུང་ན། ཁང་
སྟོང་རྒྱན་པོར་འཆོར་ཡོང་།

དག་པོའི་དྲངས་མ། དག་པོའི་གཅིག་པོ།

དག་མི་གསལ། ཤིན་ཏུ་སྤང་བའི་དཔེ་ལ་སྦྱོར་བའི་དག་གཞག་
པའི་མི། དག་མི་གསལ་ཟེས་པ།

དག་དམག དག་ཕྱོགས་ཀྱི་དམག

དག་ཙ། མ་བུ་དག་ཕྱོགས་འབྱུང་བ་བརྟེན་ནས་རྩ་བརྟག་སྐབས་
མེད་པ་རྒྱུ་རྒྱུ་དག་དང་འབྲེད་པ་དེ་ལ་དག་རྩ་ཞེས་ཟེར།

དག་ལྗ། [རྟོད་]ཞོག

དག་ཐུན། དག་དང་གཉེན།

དག་ཐོན། དག་ཡོང་པའི་དོགས་ཐོན།

དག་ཐ། (༡)དག་ལ་འཇམ་ཁག་དང། (༢)མཆོངས་པ་གསལ་
བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཞིག་སྟེ་འདྲ་བ།

དག་ཡ། དག་ལ། དག་ལ་ལ་དག་ལ་ན་སྤྲད་པ། རག་ཕྱོགས་
དག་ལ་ཉུང་ན་དག་ལ། དག་ར་ཕྱོགས་གཉེན་ཉེ་མང་ན་
དག་ལ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་དག་པོ་དང་། འགལ་བྱེད།
འགལ་ལྷ། ཤིན་པ། ཤིན་བྱེད། མཛོན་གཞིད། མཛོན་
པར་འཆོལ་བ། རྒྱུང་དག། རྒྱུང་བྱེད། གཞིད་བྱེད། པ་
རོལ་པོ། པས་ཤིན་ཏུ་ཕྱིར་ཤིན་ཏུ་འཕེན་བྱེད། མི་དག་པ་
བ། མི་མཐུན་ཕྱོགས། མི་པན་པ། མི་མཛོང་པ། ཞེ་
འགས་བཅས་སོ།།

དག་ལན། རྒྱུར་ཤིན་ཏུ་འཐབ་ལན། ཐབས་ཤེས་སྡུ་ཆོགས་
ཀྱི་སྟོན་དག་ལན་འདྲལ་བ། དམག་དཔུང་བཤམས་ནས་
དག་ལན་སྤྲད་པ། དག་གྲགས་ཆེན་པོས་དག་ལན་སྟོན་
པ།

དག་ག བན་རྒྱུ་བསད་རྣམས་ཀྱི་འཁོན་ལན། པ་ལི་དག་ག་ལེན་
པ།

དག་ག་པ། པ་བསད་ཀྱི་དག་པོ་སྟེ་བྱ།

དག་ག་པོ། དག་གཅིག་པོ།

དག་གཤེད། དག་ཁག་དང།

དག་མེམས། དག་རུ་འཛིན་པའི་མེམས།

དག་མི། རྒྱུང་དག་འབྱུང་བའི་ལོ་རྒྱའི་དུས་མཆོམས་ལྟ་སྤྲར་
ཡང་དག་འབྱུང་བ་དེར་དག་མི་ཟེར།

དག་ལྗ། དག་འཐབ་ཀྱི་རྒྱ། བོད་ཀྱི་སྤྲར་རྩིས་དང་བོན་གཞུང་
འགའ་ཞིག་ནང་མི་དཔའ་བོ་ལ་དག་ལྗ་མཆེད་དགུས་སྤྲག་
པ་གནས་ནས་བསྐྱུང་བར་བཤད་པ་དེ་ཡིན།

དག་ལྗ་པོད་ལྗན་དག་པོ། གནས་རྒྱུང་ཆོས་སྤྱོད་དང་དོན་
གཅིག

དག་དཔ། [རྟོད་]བག་དཔ།

དག་མ་པ། འབྲེམས་པའི་མ་འོངས་པ།

དགའི་དྲུང་སྐུ་ དགའི་དྲུང་སྐུ་མ་དང་དོན་གཅིག
དམོང་པ། [ཐ་དད་པ།]དམོང་སྐུ་ལ། དམོང་པ། དམོང་སྐུ་
 གཤེད་པའི་ཞེས། རྒྱལ་པོ་དུག་གིས་བཞོངས་པ།
དམོང་སྐུ་ དམོང་པའི་སྐུ་ལ་ཆེག
དམོལ་པ། འགྲེལ་བ་དང་འགྲེལ་པའི་མ་འོངས་པ།
བགག་པ། [ཐ་དད་པ།]བགགས་པ། བགག་པ། བཞིགས།
 འཁོར་རྒྱུ་པོ་ཐོ་པ། འགྲུལ་པའི་ལམ་བགགས་པ།
བགགས་པ། བགག་པའི་འདས་པ།
བགད་པ། དམོད་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།
བགམ་པ། [ཐ་དད་པ།]བགམ་པ། བགམ་པ། བཞིམ། ཉམས་
 སད་པའམ་ཆོད་ལྟ་པ། མེད་གང་འདྲ་ཞིག་འདྲུག་ཆོད་
 བགམ་དགོས།
བཞིགས། གཤོད་བྱེད་འདྲེ་གདོན་གྱི་རིགས།
བཞིགས་ཀྱི་ཀྲུལ་པོ། གཤོད་བྱེད་གདོན་འདྲེའི་གཙོ་པོ།
བཞིགས་ཀྱི་ཞུ་ཞུ། མི་མེན་གདོན་འདྲེ་ལས་བྱུང་པའི་བར་ཆད།
བཞིགས་སྒྱུ་ཞུ། གདོན་འདྲེའི་གཤོད་པ་ལས་བྱུང་པའི་སྒྱུ་ཆ།
བཞིགས་བསྐྱད། དཀྱིལ་འཁོར་སྐྱབ་པ་དང་དབང་སྐྱར་པ་
 སོགས་ཀྱི་ཐོག་མར་སྤེའི་དྲུག་གིས་ཁྲི་བོའི་ཆོགས་ནམས་
 སྐྱུ་མ་ཏེ་གསང་སྤྱགས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་སྐྱབ་པ་ལ་བར་དུ་
 གཙོད་པའི་བཞིགས་ནམས་ལ་གཏོར་མ་བྱིན་ནས་བྱིར་
 བསྐྱད་པའོ།
བཞིགས་གཏོར་པ། འདྲེ་གདོན་ལ་སྤེར་པའི་གཏོར་མ།
བཞིགས་འདུལ་པ། རང་ཉིད་ཀྱི་དད་པ་ཡོད་པའི་ཡི་དམ་གྱི་
 རྩ་ཞིག་ལ་བརྟེན་ནས་རང་གཞན་ལ་གཤོད་པར་བྱེད་པའི་
 གདོན་བཞིགས་ཀྱི་རིགས་དབང་དུ་བསྐྱུས་པར་བྱེད་པའི་
 དོན།
བཞིགས་མཐར་བྱེད། རྩ་ཁྲི་བོ་ཞིག
བཞིགས་དབང་བར་ཆད། འདྲེ་གདོན་གྱི་རྒྱུ་ལས་བྱུང་པའི་
 རྩ་བྱར་གྱི་ཉེར་འཆོའམ། གོད་ཀ།
བཞིགས་འཕྲུལ། གདོན་འདྲེའི་རྒྱུ་ལས་བྱུང་པའི་བར་ཆད་
 ཀྱི་འཕྲུལ་ཆ།

བཞིགས་རིགས་སྤོང་ཕྱག་བརྒྱད་ཅུ། ཞེ་སྤང་ལས་གྱུར་པའི་
 སོ་གདོན་སྤོང་ཕྱག་ཉི་ཤུ་ཅུ་གཅིག གཏོ་སྤྱག་ལས་གྱུར་
 པའི་སྤྱ་གདོན་སྤོང་ཕྱག་ཉི་ཤུ་ཅུ་གཅིག འདོད་ཆགས་ལས་
 གྱུར་པའི་མོ་གདོན་སྤོང་ཕྱག་ཉི་ཤུ་ཅུ་གཅིག དུག་གསུམ་
 སུམ་ཆར་ལས་གྱུར་པའི་གདོན་འདྲེ་ལ་སྤོང་ཕྱག་ཉི་ཤུ་ཅུ་
 གཅིག་སྟེ། དེ་ལྟར་བཞིགས་རིགས་སྤོང་ཕྱག་བརྒྱད་ཅུ་
 ཅུ་བཞིའོ།
བཞིགས་ཡིང་། དག་བཞིགས་གཟུགས་ཀྱི་ཡིང་ག་ བཞིགས་
 ཡིང་སྟེག་པའི་མཛོན་སྟོང་།
བཞི་སྐུལ། ཐོབ་སྐུལ་ལམ་ཐོབ་ཆ། ལས་ཀྱི་བཞི་སྐུལ། གཞན་
 ཀྱི་བཞི་སྐུལ་རང་ལ་མི་ཐོབ།
བཞི་འགྲེམས། ཆ་བཞིས་སམ་བཞི་འགྲེམས་ཀྱི་བྱ་གཞག་སྟེ།
 གཞི་གཅིག་ལས་དུམ་བྱ་དུམ་བྱ་འམ། ཆན་པ་ཆན་པར་
 སྤུལ་ཏེ་ཁུངས་སོ་སོར་སྟོང་པ། ངལ་ཚོ་ལ་ལྷས་ཤུགས་བཞི་
 འགྲེམས་བྱེད་པ། བཞི་འགྲེམས་བྱ་རྒྱ་མི་འདང་པ།
བཞི་འགྲེམས། ཆ་བཞིས་སམ་བཞི་འགྲེམས་ཀྱི་བྱ་གཞག
བཞི་ཉིས། བཞི་བཤའ་རྒྱག་སྤངས་ནོར་པ། དངོས་པོ་བཞི་
 ཉིས་མ་ཤོར་པ།
བཞི་ཐབས། (༡)རྒྱ་དངོས་སོགས་བཞི་བཤའ་རྒྱག་སྤངས།
 (༢)ཅེས་རྒྱག་སྤངས་ཤིག
བཞི་པ། (༣) [ཐ་དད་པ།]བཞིས་པ། བཞི་པ། བཞིས།
 (༤)བྱིན་པ། ལུས་ལ་ཞོ་བཞིས། ཉལ་སྤྱ་བསྟད། ཞོས་
 བཞིས། (༥)བཤའ་པ། ཐོབ་སྐུལ་བཞི་པ། དུམ་བྱར་
 བཞི་པ། གསུམ་གྱིས་དགྲ་བཞིས་ན་གསུམ། ང་ལ་མས་
 བསྐྱེད་ན་ཡག་བཅོམ་མེད། ཤལ་པས་བཞིས་ན་ཆེ་ཆུང་
 མེད། (༦)བཞོད་པའི་མ་འོངས་པ། (༧) ཞོས་
 དང་བྱིན་ཆས། བཞི་བ་ངན་པ། བཟའ་བརྟུང་དང་བཞི་
 བ་འཛོམས་པོ།
བཞི་གཞི། (༡)བཞི་བཤའ་བྱ་རྒྱའི་དངོས་པོ། (༢)ཅེས་
 ཐབས་ཀྱི་བཞི་བྱའི་བྲངས་འཛིན།
བཞི་གཞི་རྒྱས་པ། ཐུར་བྱིབ་སྐུལ་སུ་ཁྲིམ་སོ་སོའི་བཞི་

གཞི་རགས་པ་དེ་ཐུར་མའི་རང་གི་བ་བདུན་པོ་དང་བརྟུགས་
པའི་གྲིབ་མ་བརྩེ་མས་པས་བཀོ་བ་ལ་བརྟེན་ནས་དེ་ཐོག་གི་
དུས་ཚོད་བརྟག་པ།

བཀོ་ཡུལ། བྱ་དངོས་གང་ཞིག་བཀོ་འགྲེམས་བྱ་ཡུལ།

བཀོ་རེ། [རྫིང་]ཁང་པ་བྱ་བཞི།

བཀོ་བཤམ། ཁག་མོ་མོར་འབྱེད་པའི་མིང་། ལྷལ་བཤམ་དུ་མ་
བུར་བཀོ་འགྲེམས་བྱེད་ཚུལ། ངལ་ཚེ་ལ་བྱས་པའི་བྱ་བ་
འབྲས་བཀོ་བཤམ་བྱག་པ། ལས་འགན་བཀོ་བཤམ་བྱས་
ནས་བསྐྱབ་དགོས།

བཀོ་གས། བགག་པའི་སྐྱལ་ཆོག

བཀོ་དནགས། བཀོ་དུ་ཅིས་ཀྱི་དནགས།

བཀོ་དཔ། (༡) [ཐ་དད་པ་]བཀོས་པ། བཀོ་བ། བཀོས།།
བཀོ་བཤམ་བྱེད་པ། མྱོར་ཉི་ཤུ་མེ་བཞིར་བཀོས་ནས་མེ་
རེར་སྒྲོར་ཐུ་རེ་ཐོབ། (༢) [རྫིང་]ཟད་པ།

བཀོ་དུ་ཅིས། བཀོ་བཤམ་བྱག་པའི་ཅིས།

བཀོ་མ། བགམ་པའི་སྐྱལ་ཆོག

བཀོ་མ་པ། འགོ་མ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཀོ་མས། འགོ་མ་པའི་སྐྱལ་ཆོག

བཀོ་མས་པ། འགོ་མ་པའི་འདས་པ།

བཀོ་ར་བ། [ཐ་དད་པ་]དུས་སྒྲིལ་ཅན་ཞིག་ལས་འདེའ་རུ་
འཇུག་པའམ་འགོར་དུ་འཇུག་པ། ལམ་བགགས་ནས་མེ་
གཏོང་བར་བཀོར་བ། ཞིང་ལ་མོན་འདེབས་ཀྱི་དུས་ཚོད་
བཀོར་ན་མེ་འགྲིག

བཀོ་ས། བཀོ་བ་དང་བཀོ་དཔའི་སྐྱལ་ཆོག

བཀོ་ས་འགྲེམས། བཀོ་འགྲེམས་དང་དོན་གཅིག

བཀོ་ས་པ། བཀོ་བ་དང་བཀོ་དཔའི་འདས་པ།

བཀོ་ས་འབབ། བཀོ་ས་པའི་ཐོབ་འོངས་པ།

འགྲང་བ། [ཐ་དད་པ་]བགྲངས་པ། བགྲང་བ། བགྲོངས།།
དུས་ཚོད་ཐིར་སྐྱར་བྱེད་པ། དུས་ལུན་རིང་པོར་འགྲང་
མི་ཉན།

བགྲངས་པ། བགྲང་བའི་འདས་པ།

བགྲིབ་པ། (༡) བགྲིད་པའི་མ་འོངས་པ། (༢) ལས་
སམ་བྱ་བ། བགྲིབ་བཞེན་པ། (༣) [རྫིང་]ཟེར་བ།
བདག་མིང་འདི་ཞེས་བགྲིབ་པ།

བགྲིད་པ། [ཐ་དད་པ་]བགྲིས་པ། བགྲི་བ། བྲིས།། བྲིད་པ།
མ་དྲང་བའི་ལས་བགྲིས་ན་མེ་འོས་པའི་རྣམ་སྒྲིན་རང་ལ་
འཁོར། ལས་ཀ་མ་ཞོར་བགྲིས་ཤིག་ལས་དོན་དེ་དེ་ལྟར་
དུ་བགྲི་བར་རིགས་སམ་མེ་རིགས། དགེ་བའི་ལས་རང་
གིས་བགྲིད་པའམ། གཞན་ལ་བགྲིད་དུ་འཇུག་པ།

བགྲིས་པ། བགྲིད་པའི་འདས་པ།

བགྲོངས། བགྲང་བའི་སྐྱལ་ཆོག

བགྲང་དུ་མེད་པ། (ཨ་མི་ཁྲིལ་)གྲངས་མང་བས་བགྲང་མི་ཉུས་
པ།

བགྲང་ཐེང། གྲངས་ཅི་བྱེད་ཀྱི་ཐེང་བ།

བགྲང་ཐེང་འཛིན། [མངོན་]མེ་ལྟ།

བགྲང་འཐེང། * བགྲང་ཐེང་།

བགྲང་བ། [ཐ་དད་པ་]བགྲངས་པ། བགྲང་བ། བགྲོངས།།
ཅིས་བྱག་པ། ཁྲངས་ལུང་མང་པོ་བགྲང་བ། རྒྱ་མཚན་
བགྲང་བ། བགྲང་གིས་མེ་ལངས་པ། གཅིག་ནས་བརྒྱའི་
བར་གྲངས་སུ་བགྲང་བ། དཀའ་ཆོགས་བགྲང་བ་ལས་
འདས་པ་ཞིག་ཚུང་བའི་མཐར་ཐུག་ཁ་ཐོབ།

བགྲང་བྱ། [མངོན་](༡)དུས། (༢)ལོ།

བགྲང་གཞི། [མངོན་]ལོ།

བགྲང་ཡས་པ། གྲངས་ཀ་བྱག་ཚོད་མེད་པ།

བགྲད་པ། [ཐ་དད་པ་]བགྲད་པ། བགྲད་པ། བགྲོད།། (༡)བར་
ཐག་དེ་ཆེར་བཏང་སྟེ་གདང་བ། འདོམས་བགྲད་དེ་མ་རྩོད།
མིག་བགྲད་ནས་ལྟོ་བ། ཁ་བགྲད་པ། (༢)རྒྱུང་བ། གཅན་
གཟན་གྱིས་སྒར་མོ་བགྲད་པ།

བགྲིལ་བ། [ཐ་དད་པ་]འགྲིལ་དུ་འཇུག་པ། རྫོཆེན་པོ་ཞིག་
ཐུར་དུ་བགྲིལ་བ། གཡང་ལ་བགྲིལ་བ།

བགྲུ་བ། [ཐ་དད་པ་]བགྲུས་པ། བགྲུ་བ། བགྲུས།། འབྲུ་
རིགས་ཀྱི་པགས་པ་བཤུ་བ། འབྲས་མ་བགྲུས་ན་གཅོང་།

མ་མི་ཡོང་། རས་བགྲུས་ཏེ་ཅུ་མ་པ་བཏགས།

བགྲང་བ། [ཐ་དད་པ་]བགྲངས་པ། བགྲང་བ། བགྲངས།།
ཆུ་དྲངས་པར་བྱེད་པ། ཆུ་རྩོག་བགྲངས་ཏེ་དྲངས་པར་
གྱུར།

བགྲང་བྱེད་རྒྱས་པ། རས་ཀྱི་རྣམ་འགྱུར་ཞིག་ཡོང་བར་དགོས་
ངེས་ཀྱི་ཉུང་མཐའི་རྒྱས་པ།

བགྲངས། བགྲང་བའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

བགྲངས་པ། བགྲང་བའི་འདས་པ།

བགྲུས། བགྲུ་བའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

བགྲུས་ཅུག་པ། འབྲུ་བའི་ས་པའི་ཡོས་རྣམས་སྟོད་དུ་ཐྱུགས་
ཏེ་དོག་པས་རྩིས་ནས་བགས་པ་བལྟ་བ།

བགྲུས་པ། བགྲུ་བའི་འདས་པ།

བགྲུས་མ། འབྲས་དང་། གྲོ། ཡོས་སོགས་པགས་པ་བལྟས་
ཟེན་པ།

བགྲེ་བ། [རྩིང་]འགྲེ་ལོག་བྱེད་པ།

བགྲེས་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ་]ན་ཆོད་ཆེར་སོན་ནས་ག་
པའི་ཞེ་ས། དགྲུང་ལོ་བགྲེས་སོང་། (༢) གྲུ་པ་ལས་
ཆོན་འཁྱུར་བའི་བྱར་བཞུགས། (ག) (༡)ལོ་ཆེ་བ།
དགྲུང་ལོ་བགྲེས་པའི་ཡལ་ཡུམ། སྤས་མོ་བགྲེས་པ།
(༢)གཙོ་ཆེ་བ། ཆོན་པོ་བགྲེས་གཞིན་རྣམ་གཉིས། ལྷག་
མཛོད་སྐྱུ་བགྲེས་པ།

བགྲེས་པོ། (༡) ཀན་པོ། (༢) ཀས་པའམ། ལོ་ཆེ་བ།
ཞིང་པ་བགྲེས་པོ། སྐྱུ་ན་བགྲེས་པོའི་མི་ལ་ཅི་མཐོང་བྱེད་
པ།

བགྲེས་མོ། ཀན་མོ།

བགྲེས་སོང་། ཀས་འཁོགས།

བགྲེས་སོན། ར་ཆོད་མཐོན་པོར་སོན་པ།

བགྲོ་བྱེད། ཤེས་བྱའི་སྒོར་གྱི་གཏམ་བྱེད། མཉམ་འཛོམས་
ཀྱིས་བགྲོ་བྱེད་བྱེད་པ། སྤྲིད་ཀྱི་བགྲོ་བྱེད། ཆོས་ཀྱི་བགྲོ་
བྱེད་བྱེད་པ།

བགྲོ་འདེབས་པ། བྲོས་བྱེད་པ། ལས་དོན་ག་འདྲ་བྱེད་དགོས་

བགྲོ་འདེབས་པ།

བགྲོ་བ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ་]བགྲོས་པ། བགྲོ་བ། བགྲོས།།
གོ་སྐྱར་བྱེད་པའམ་དོན་སྒྲེང་བ། བཀའ་བགྲོས་ཏེ་ཐག་
བཅད་པ། (༢) བྲོས་སམ། རྒྱད་ཆའམ་གཏམ།

བགྲོངས། བགྲང་བའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

བགྲོད། བགྲད་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

བགྲོད་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ་](༡)འགྲོ་བ། ཉི་མ་རྩོ་
བགྲོད། ཉི་མ་བྱང་བགྲོད། ལམ་བགྲོད་དཀའ་བ་རིམ་
བྱིས་བགྲོད། (༢)འདོད་པ་སྟོད་པ། (༣) (༡)ལམ།
(༢)འགྲོ་བའི་ཆད། རྩ་མཆོག་གི་བགྲོད་པ། བྱ་ཁྱུང་
གི་བགྲོད་པ། རྒྱང་གི་བགྲོད་པ། བགྲོད་ཆེན་རྩ་མོའི་འགྲོ་
ལམ་དེ། སྟོག་ཆགས་གྲོག་མས་པ་གཤག་མི་བྱུབ།
(༢)[མངོན་]ལོ་གཅིག་ལ་ཉི་མ་རྩོ་བགྲོད་དང་། བྱང་
བགྲོད་གཉིས་ཡོད་པས་བྱངས་གཉིས་མཆོན།

བགྲོད་པ་གཅིག་པ། (༡)འགྲོ་པའི་ལམ་ག་གཅིག་པ།
(༢)འགྲོ་བའི་རྒྱང་སྐབས་སྟོ་སྐབས་འདྲ་བ།

བགྲོད་པ་གཉིས། ལོ་གཅིག་ལ་ཉི་མ་རྩོ་བགྲོད་དང་བྱང་བགྲོད་
གཉིས་ཡོད་པ། དགུ་ན་ཉི་ལྷོ་ག་ནས་ཉི་མའི་རྒྱ་ལམ་རྩོ་
ཐོགས་དང་རྩེ་ཉེར་འགྱུར་བ་ལ་ཉི་མ་རྩོ་བགྲོད་དང་། དབྱར་
ཉི་ལྷོ་ག་ནས་ཉི་མའི་རྒྱ་ལམ་བྱང་ཐོགས་དང་རྩེ་ཉེར་འགྱུར་
བ་ལ་ཉི་མ་བྱང་བགྲོད་ཟེར།

བགྲོད་བྱ། [མངོན་](༡)བྱུད་མེད། (༢)ལམ་ཀ།

བགྲོད་བྱེད། [མངོན་]སྐྱེས་པ།

བགྲོད་ལམ། (༡)འགྲོ་པའི་ལམ། (༢)[མངོན་]མོ་མཆོན།

བགྲོས། བགྲོ་བའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

བགྲོས་ངན། རྩོག་གཡོ་ངན་རྩུས།

བགྲོས་པ། བགྲོ་བའི་འདས་པ།

མག་པ། རྒྱར་བོད་ཀྱི་རིགས་རུས་ཤིག་རྩེ་མགར་སྟོང་བཅན་
ཀྱི་རུས་རྒྱུད་ཡིན། མགར་གྱི་མི་རྒྱུད་རྣམས་ཀྱིས་མི་རབས་
དུ་མའི་བར་དུ་བོད་ཀྱི་སྤྲིད་དབང་ནང་མངོན་པར་མཐོ་བའི་
བྱས་རྩིས་བཞག་ཡོད།

མགར་སྒྲུག སོལ་མལ་ལམ་སོལ་དོག

མགར་ཁང་། མགར་བ་སྡོད་ཁང་།

མགར་ཆས། མགར་པའི་ལག་ཆ།

མགར་ཐབ། མགར་བས་ཚུགས་སྟེག་སའི་མེ་ཐབ།

མགར་འདུག བརྒྱ་བསྟོལ་ལམ་མགར་པའི་འདུག་སྒྲངས་ཤིག

མགར་ནག དམ་ཅན་སྒྲིམ་བྱ་ཆེན་པོ་དྲེ་རྩེ་ལེགས་པ།

མགར་བྱུད། མགར་པའི་ལག་ཆ།

མགར་བ། (ཀ) [ཐད་དད་པ།མགར་བ། མགར་བ། མགོར་།
ཚུགས་རིགས་ཀྱི་ཡོ་ཆས་བཟོ་བ། ཚུགས་ཀྱིས་ཀྱི་མགར་
བ། ཚུགས་མགར་སར་ཚུགས་མགར། ཟངས་མགར་
སར་ཟངས་མགར། (ཁ) ཚུགས་རིགས་བརྒྱུངས་ནས་
ཡོ་བྱང་བཟོ་མཁན་གྱི་ལག་ཤེས་བཟོ་ལས་པ། མགར་
བ་རང་གི་རལ་གྲིས་བསད། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་ཚུགས་
མགར་དང་། ཚུགས་བཟོ་བ། དེག་ཆ་མཁན། མཚོན་
ཆ་མཁན་བཅས་སོ།།

མགར་བ་སོལ་དོག སོལ་མལ།

མགར་རྒྱག ལུགས་ཀོང་།

མགར་སྟོང་བཅན་ཡུལ་སྤྱང་། རྒྱལ་པོ་སྟོང་བཅན་སྤྲུལ་པོའི་
མེད་ཐབས་མེད་པའི་ཆོན་ཆེན་བཞིའི་ནང་གི་གཅིག་ཡིན།
འབྲུངས་ཡུལ་སྟོང་ཡུང་། མགར་འདི་རིག་པ་རྫོ་ཞིང་ཆབ་
སྟོང་དང་དམག་དོན་ལ་མཁའ་པས་སྤྲེ་རྩེ་སྤྱང་བཅན་
སྤྲུལ་པོས་མངགས་པ་རྒྱར་བལ་ཡུལ་ནས་བལ་བཟའ་བྲི་
བཅུན་གདན་དྲངས་པ་དང་། རྒྱན་གཉི་ཁྲིང་ཁྲིར་ཁྲང་
ཡན་དུ་སྦྱིན་ནས་ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་ཁོང་མཐའའི་ཅུང་གི་
སྤྲུལ་པོ་མཉམ་མར་བསྐངས་ནས་བོད་དུ་གདན་དྲངས་པ།
རྒྱལ་པོ་ལ་རིགས་རམ་བྱས་ནས་བྲིམས་བཟོ་བ་དང་། སྟོང་
སྟེ། རུ་བཞི། རོད་གཡུང་གི་སྟེ་དེའི་བ་འབྲེད་པ། ཁྲལ་
རྒྱུད་པ་སྟེགས་ཀྱི་ལས་བྱས། མང་སྟོང་མང་བཅན་ལོ་བཅུ་
གསུམ་པའི་ཐོག་རྒྱལ་སར་བཏོན། ཆོན་པོ་མགར་གྱིས་
ཤོགས་བྱས་ཏེ་རྒྱལ་སྟོང་ལོ་བཅུ་ལྟ་བུར་སྤྱངས། ཆོན་པོ་འདི་
ན་ཆོད་ཀྱས་དུས་འཁོའི་ཡུལ་དུ་སྤྲེ་རྩེ་ས་བསྟོལ་ལོ་དུག་

དང་གུ་གུའི་ཡུལ་དུ་ལོ་གཅིག་བཅས་མཐའ་སྤྱང་སྟོན་ཆེན་
གྱི་ལས་འགན་ཁྲར། མེ་ལོས་སྟེ་ལོ་༤༦༧ལོར་འཁོའི་ཡུལ་
ནས་བོད་དུས་སྤྱིར་ལོག་བྱས་པའི་ལམ་བར་བྱིང་མདའ་
བླེར་པའི་ས་ཆར་སྟེ་བས་སྐབས་གཉན་འབྲས་ཀྱི་ན་ཆོ་བྱུང་
ནས་འདས།

མགར་མི། མགར་བ།

མགར་རྩ། རྩ་བུ་མཆུ་རིང་ལུང་ཡོད་ཅིག

མགལ། (༡)འགམ་པ། ལ་མགལ། མ་མགལ། (༢)མཛོ་
མོ་དང་མཛུང་གོག་གཉིས་ཀྱི་སྤུ་གུ།

མགལ་མཆུ། མགལ་དུ་མ་དང་དོན་གཅིག

མགལ་དུ་མ། མེས་སྟེད་ཆོག་སྟེད་མ་ཆོག་པའི་ཤིང་དུ་མ།

མགལ་པ། (༡)ཤིང་མེས་སྟེད་ཆོག་སྟེད་མ་ཆོག་པའི་དུ་མ་
བྱ། (༢)ཤིང་གི་ཡལ་ག

མགལ་མེ། ཤིང་དུ་མ་སྟེད་ཆོག་སྟེད་མ་ཆོག་པའི་སྟེ་མོའི་མེ།

མགལ་མེའི་འཁོར་ལོ། ཤིང་དུ་མ་མེར་བསྟེགས་པའི་མེ་བསྟོར་
ནས་རྒྱང་པའི་འཁོར་ལོའི་དབྱེ་བས།

མགུ་ལྷན། འདུལ་པའི་བད་ཆད་ཅིག་སྟེ། རྩལ་རྩུང་བྱུང་
པའི་གང་ཟག་གིས་ཆད་ལས་སྟོ་བ་དང་མགུ་བ་སྤྱད་ཟིན་
ཞིང་། རང་བཞིན་གྱི་གནས་སུ་དབྱུང་མ་ཟིན་པ་ལ་མགུ་
ལྷན་ཞེས་བྱའོ།།

མགུ་སྟོ། སེམས་མགུ་ཞིང་སྟོ་བ།

མགུ་བ། [ཐམ་དད་པ།]ཡིད་ཆོམས་པའམ་ཡི་རང་བ། སེམས་
དུ་ཅང་དགའ་ཞིང་མགུ་པའི་ངང་ནས་མངལ་འཕྲད་ཞུས་
པ།

མགུ་བ་གསུམ། སྟོ་བ་མཛོལ་བ་གསུམ་གྱི་སྟེར་བཅོས་སྟེད་ཚུལ་
གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། སྟོད་པ་གཞན་ན་གནས་པ་མགུ་
བ་སྟོད་པ་ལ། རྩལ་རྩུང་གི་དངོས་གཞི་འདག་པའི་སྟེར་
དུ། དགེ་སྟོང་གིས་ཞག་དུག་དང་། དགེ་སྟོང་མས་ཆེ་
སྟེད་ཀྱི་བར་དུ་དགེ་སྟོང་གི་གཡོག་འབའ་ཞིག་སྟེད་པའི་
ཆད་ལས་གསོལ་བཞིའི་ལས་ཀྱིས་སྦྱིན་པར་བྱེད་པ་མགུ་
བ་དང་། མགུ་བ་སྟོད་བཞིན་པར་རིགས་འདྲའི་རྩལ་རྩུང་

གཉིས་པ་བྱང་ན་སྤར་གྱི་དེ་དོན་མེད་པས་མགུ་བ་སྤྱོད་པ་
གཉིས་པ་སྤྱོད་པར་བྱེད་པ་གཞི་ནས་མགུ་བ་དང་། གསུམ་
པ་བྱང་ན་མགུ་བ་སྤྱོད་པ་གསུམ་སྤྱོད་པར་བྱེད་པ་སྟེ་དགོ་
སྤོང་གིས་ཞག་བཅོམ་བརྒྱད་དང་། དགོ་སྤོང་མས་ཞག་བཞི་
བརྒྱ་ཙུ་ལྟ་སྤོང་དགོས་པ་སྤྲུང་ཡང་གཞི་ནས་མགུ་བ་སྟེ་
གསུམ་མོ།

མགུ་མེམས། འདོད་པ་གང་བའམ་མོས་པའི་སྟོ།

མགུ་ར། དབྱངས་སྲུ་གྱི་ར་ཆོག་པའི་ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་སྟུ་ཆོག་
ཐུ་བྲག་པའིག མགུ་ར་དུ་བྱངས་པ། གསུང་མགུ་ར། ཆོས་
མགུ་ར། མགུ་ར་གསུངས་པ།

མགུ་ར་སྟུ། ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་སྟུ།

མགུ་ར་ཆུ། མཆོད་རྟེན་གྱི་བུམ་གདན།

མགུ་ར་ན་སྟ། [མངོན]མགུ་ལ་ཀུན།

མགུ་ར་པ། མགྲིན་པའི་ཞེས།

མགུ་ར་དབྱངས། མགུ་ར་ལེན་པའི་གདངས།

མགུ་ར་འབུམ། རྟོགས་པའི་སྟུ་མང་པོ་བསྐྱིགས་པའི་ཡི་གེ། མི་
ལའི་མགུ་ར་འབུམ།

མགུ་ར་མ། མགུ་ར་སྟུ།

མགུ་ར་མོ། སྤར་སྟོལ་པོ་དང་ཁམ་བརྒྱད་རེར་མགུ་ར་མོ་རེ་ཙུ་
བ།

མགུ་ར་ཞོ། གསེར་སོགས་སྤར་མ་བདུན་རྩ་གཅུ་ཙུ་འདེགས་
ཆོད་ཅིག

མགུ་ལ། (༡) མགུ་ལ་པའི་བསྟུས་མིང་། (༢) མིང་
འགའ་གས་ཀྱི་སྟོན་དུ་སྤྱར་ནས་ཞེ་མིང་དུ་འགྱུར་པའི་ཆོག་
ཀྱོགས་ཤིག མགུ་ལ་སྟུ། མགུ་ལ་སྟོ། མགུ་ལ་ཆམ།

མགུ་ལ་འགགས། (༡) སྤྱད་འཛེར་བ། (༢) བད་ཀ་ཀ་གྱི་
ནད་ཐུ་བྲག་པའིག

མགུ་ལ་ཀུན། རྟོ་ལ་གདགས་རྒྱུའི་ཀུན་ཆ། མིང་གི་ནམ་གངས་
ལ་སྟེ་ཡི་ཀུན་དང་། མགུ་ལ་ན་སྟུ་བ། མགྲིན་པའི་ཀུན་
བཅས་མོ།

མགུ་ལ་ཆིངས། རྟོ་དཀྱིས།

མགུ་ལ་དར། རྟོ་ལ་གཡོག་རྒྱུའི་ཁ་བདགས།

མགུ་ལ་གདུབ། རྟོ་ཀུན་གདུབ།

མགུ་ལ་ནག [མངོན]སྤར་བའ་སྟུ་ག་ཆེན་པོ།

མགུ་ལ་ནད། མིད་པའི་ནད།

མགུ་ལ་ནད་སྟུ་བ་བརྒྱད། རྒྱང་སྟུ། མཁྱིས་སྟུ། ཁྲག་སྟུ།
བད་ཀ་ན་གྱི་སྟུ། ཆོལ་སྟུ། འདུས་པའི་སྟུ། གཡང་སྟུ།
བྱར་སྟུ་ལོ།

མགུ་ལ་པ། རྟོ་འམ་མགྲིན་པའི་ཞེས། མགུ་ལ་གཅོད། ཁ་
བདགས་མགུ་ལ་དུ་དཀྱི་བ།

མགུ་ལ་འཕྲེང། རྟོ་ར་གྱི་ན་རྒྱུའི་ཕྲེང་བ།

མགུ་ལ་འཕྲེང་དོ་གལ། རྟོ་ནས་རྟོ་པའི་བར་དུ་འཕྲེང་པའི་འཕྲེང་
བ།

མགུ་ལ་བསལ། རྟོ་བསང་བ།

མགོ། (༡) མགོ་པའི་བསྟུས་མིང་། (༢) རྒྱ་སྤར་ཉི་ཤུ་
ཙུ་བརྒྱད་ཀྱི་གས་ཤིག མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་མགོ་སྟེས་
དང་། སྟུ་ལ་པོ། རྟོ་སྟེས། རེ་དྲགས་མགོ་བཅས་མོ།

མགོ་ཁྲད། (༡) མགོ་པའི་ཁྲད་པ། (༢) མགོ་པའི་རྟེང་།

མགོ་དཀྱིལ། རྟུ་གཙུག

མགོ་པགད། [རྟིང]སྟུ།

མགོ་བཀྱས་མཛིང་དག [དཔེ]རང་འགན་རང་གིས་ཁྲུངས་
སྟུ་ལ་བྱེད་པའི་དོན་ལ་སྟུ་ད། ལས་དོན་གང་ཡོད་ལས་འགན་
འཁྲི་ཁྲུངས་སོ་སོས་མགོ་བཀྱས་མཛིང་དག་ལྟ་དགོས།

མགོ་བཀྱས་གདོང་དག མགོ་བཀྱས་མཛིང་དག་དང་དོན་གཅིག

མགོ་སྟོན། ཟངས་བཟོ་པའི་ལག་ཆ་ལྷགས་ཐེང་ལ་བསྟོན་ནས་
བརྗེ་ལེན་བྱུང་པའི་འོག་ཏུ་བཟོ་དབྱེ་བས་སྟུ་ཆོགས་ཅན་ཞིག

མགོ་སྟོར། གཡོ་ཁྲམ། ཁ་ཡག་མགོ་སྟོར། མགོ་སྟོར་སྟུ་
ཐིང། རྟུ་རྒྱུན་བཤད་དེ་གཞན་ལ་མགོ་སྟོར་བཏང་བ།

མགོ་སྟུ། (༡) སྤྱད་ཀ་ར་པོ། མགོ་སྟུ་སྟེད་སྟེ་སྟེད།
(༢) [ཡུལ]མགོ་ཆེན་ཏེ། སྤྱང་གྲུང་རྗེ་གསང་གང་ཡང་
མི་ཤེས་པའི་མི།

མགོ་སྐྱེས། [མངོན](༡)སྟུ། (༢)རྩ་ཙུ།

མགོ་རྒྱུད་པ། (༡) མགོ་འདྲེན་བྱེད་པ་པོ། (༢) མགོ་ཁྲིད་བྱེད་པ།

མགོ་རྒྱུད། [མངོན་རྒྱུད་]

མགོ་རྒྱ། མགོ་པོའི་རྒྱ། ཡུན་རིང་ན་ནས་མགོ་རྒྱ་བྱེ་རྒྱུ་ཐེར་དུ་གྱུར་པ།

མགོ་རྒྱ་བསྐྱས་མ། རྒྱའི་ལན་བྱ་བསྐྱས་པའི་རྒྱས་མ།

མགོ་ཁེབས། (༡) མགོ་པོར་འགྲེལ་བྱེད་རས་སོགས།
(༢) རྒྱུག

མགོ་ཁ། (༡) གནག་ཕུགས་སོགས་མགོ་ཁ་ཁ་ཅན།
(༢) མའི་མགོ་སྐྱགས་སམ་རྒྱ་ལ་སྦྱོན་ཡོད་པའི་མིང་ངན།

མགོ་ཁྲིག [ཡུལ་]བྱེད་གཏད་ཆེ་པའི་ལས་ཤིག་འཕེར་ག་བྱས་ནས་ལས་དོན་ལ་མགོ་ཁྲིག་བཟོས་པ།

མགོ་མཁྲེགས་པོ། རང་ཤེད་ཡུ་ཚུགས་ཆེན་པོ།

མགོ་འཁོར་ར། ཕུགས་ཀྱི་མགོ་རུས་ཀྱི་ནང་དུ་འབྲུལ་སྤྱོད་ཏེ་ནག་པར་སྒོར་བ་བརྒྱབ་ནས་འཆེ་བའི་ཕུགས་ནད་ཅིག

མགོ་འཁོར་པ། (༡) རིག་པ་འཁོར་པ། དགྲ་པོའི་གཡོ་ཐབས་མགོ་འཁོར་པ། ས་ཆ་རྒྱུས་མེད་དུ་སྒྲིབས་དུས་མགོ་འཁོར་པོང་། (༢) སེམས་གཡེང་པ། རྒྱུང་དཔེ་སྒྲིག་པར་མགོ་འཁོར་པ། ཅེད་མའི་ནང་དུ་མགོ་འཁོར་པ། ལུག་རྩིང་ཆང་གཉིས་ལ་མགོ་འཁོར་ན། །ལུ་གུ་རྒྱུང་གིས་འབྱེར་བ་དངོས་མཐོང་རེད། །

མགོ་འབྲུལ། རོར་པ།

མགོ་གར་བརྟན་རྒྱུ་བཀར་གཏད། [དཔེ་]ཁྲུངས་ལུང་ར་སྦྱོད་གསལ་པོ་བྱུང་ཡོད་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད། ཉེས་ཅན་ནམས་ཀྱི་མགོ་གར་བརྟན་རྒྱུ་བཀར་གཏད་གནས་ཚུལ་ཆང་མ་གསལ་པོར་ར་འཕྲོད་བྱུང་།

མགོ་གུག་གུག མགོ་བོ་དུད་པ། གོ་བདེ་བཏང་བ་དང་མགོ་གུག་གུག་བྱས་བྱུང་།

མགོ་གུག་པ། (༡) མགོ་བོ་དུད་པ། རོ་ཆ་ནས་མགོ་བྱར་དུ་གུག་པ། (༢) ཅེ་མོ་རྩྭ་གས་ཀྱི་རྩྭ་ར་གུག་པ།

མགོ་གུང་པོ། རྒྱུང་པོ།

མགོ་དགུ་མཐུག་དགུ། [ཡུལ་]མགོ་སྤར་ཏེ་འོག་དུ་བྱེད་ཀྱིས་ཁྱགས་པ། དགྲ་པོ་གཡུལ་ཕམ་སྟེ་མགོ་དགུ་མཐུག་དགུ་བྱས་པ།

མགོ་དགུ་པ། (༡) ཅེ་མོ་གུག་པ་དང་མགོ་དགུ་དགུ་བྱེད་པ།
(༢) མགོ་བཏགས་ལུ་བ།

མགོ་ནན། [ཡུལ་]དངུལ་གྱི་ཞོ་བདུན་སྒོར་མོ།

མགོ་རྒྱ། མགོ་པོའི་རྒྱ་ཆ།

མགོ་རྒྱུག མགོ་ལ་གཞུ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུག་པ།

མགོ་རྒྱུག་གཞུ་པ། (༡) མགོ་ལ་རྒྱུག་པ་གཞུ་བ།
(༢) [དཔེ་]ཆོང་པས་ཁྲོང་གཏོང་བའི་དོན་ལ་སྦྱོད།

མགོ་སྒང། པོད་ཆུ་གཉིས་པ་དང་། བརྒྱད་པའི་དབུགས་ཐོབ་སྤྱོད་འགྲུལ་དང་བད་དཀར་ནས་ས་པོ་གཉིས་པ་ནམ་བུང་ཆོད་བྱེད་དང་རྟོན་གྱི་མགོ་སྒང་ཞེས་པ་སྟེ་ལོ་འདི་འཕམ་ཕྱི་ལོར་སྒྲིན་རྒྱུའི་གོ་སོགས་འདེབས་རན་ཡིན།

སྒོ་སྤར་པ། (༡) མགོ་བོ་དུད་པ། (༢) མགོ་བཏགས་ལུ་བ།

མགོ་སྤྱུལ་པོ། རྒྱུང་པོ།

མགོ་སྦྱོམ། དཔེ་ཆའི་འགོ་བཟོད།

མགོ་བསྐྱེས། རིགས་མཚུངས་རྒྱུར་བའམ་རིགས་མཚུངས་པར་བྱས་པ།

མགོ་ཐུས། མགོ་འཛོག་སའི་ཐུས།

མགོ་ཐུས་སྒྲེལ་པ། [དཔེ་]འབྲུལ་བ་མེད་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད།

མགོ་རྩྱུ་ཆོད་ཅམ། མགོ་རྒྱ་དཀར་པོར་འགྲུར་ལ་ཉེ་བ།

མགོ་ཅན་ཡིག། ར་ལ་སའི་མགོ་ཡོད་པའི་མིང་གི།

མགོ་བཅོལ། རྒྱུབས་སུ་བརྟེན་པ། དཔོན་ཁྲུངས་ཤིག་གི་མི་སེར་ཆོས་དཔོན་ཁྲུངས་གཞན་ཞིག་ལ་མགོ་བཅོལ་ལུ་བ།

མགོ་ཕུག ལག་མཐེལ་མགོ་ལ་གཞུ་བའི་མིང་།

མགོ་རྩྱུག ལོ་རྟོག་དང་མེ་རྟོག་སོགས་ཀྱི་མགོ་རྩྱུས་པའི་དོག་མ། རྟོན་དུས་ལོ་རྟོག་གི་མགོ་རྩྱུག་རྩེ་མ་རྩེ་མ་བྱེད་པ།

མགོ་རྩྱུག་རྩྱུག མགུ་ཁིང་ཁས་ལེན་པའི་བད་རྟོན་གྱི་མགོ་གཡོ་རྩུངས།

མགོ་ཚུགས། * མགོ་ཚུག

མགོ་རྒྱ། མངལ་གནས་ཕྱ་གྱི་རྒྱུ་འཕྲུལ་གྱི་མེད་ཀྱི་རྒྱ།

མགོ་ཆེན། [ཡུལ་] འཕྲུལ་གྱི་ཐོག་དེ་ཞིབ་ཤེད་མེད་ཀྱི་མེད་ཀྱི་མེད།

མགོ་འཆིང་། འགོ་ཁྲིད་པའམ་ལས་ཀའི་བཀོད་འདོམས་པ།

མགོ་མཐུག། (༡) མགོ་དང་ལུས་སྦྲད། (༢) ལྷག་འོག་གམ་

གོང་འོག་ མགོ་མཐུག་ཡོག་པ། མགོ་མཐུག་བར་གསུམ།

མགོ་མཐུག་གོ་རྒྱུ། གོ་རིམ་ཕྱིན་ཅི་ཡོག་པ།

མགོ་མཐུག་མེད་པ། (༡) རྒྱུག་ལམ་མེད་པ། (༢) ཐོག་

མཐའ་ནས་མ་ཆང་པ།

མགོ་ཉལ། [མངོན་སྒྲུ།]

མགོ་ཉུག་ཉུག། མགོ་འབྱར་འབྱར། དག་ཕྱོགས་ཀྱི་མགོ་ཉུག་

ཉུག་བྱུང་བ་དང་མེ་མདའ་རྒྱག

མགོ་ཉུག་ཙམ། མགོ་འབྱར་ཙམ། རྒྱུ་ཁྲུང་ནས་མགོ་ཉུག་

ཙམ་བྱེད་པ།

མགོ་ཉོག། ཉོར་གཞི་འམ་འབྲུལ་གཞི། མགོ་ཉོག་ལུང་པ་གང་།

པ་དེ་ན་རྒྱན་དཔེ་འབྲེད་གཟབ་གཟབ་མ་བྱས་ན་མགོ་ཉོག་

པ་ཐོས་ཡོང་།

མགོ་གཉིས་མ། བྱེ་མ་ནང་གི་མགོ་པ་དེ་བྱེད་མཁན།

མགོ་མཉམ། (༡) རིགས་མཚུངས། (༢) མཐོ་དམའ་འདྲ་

པ།

མགོ་རྫོགས་པ། བྱ་དཀའ་བའི་ལས་མང་འདྲེས་འཛིངས། བྱ་

ཆོད་མི་ཐིང་བའི་ལས་ཀ་འདི་དྲུག་མགོ་རྫོགས་པ་ཞིག་རེད།

མགོ་རྫོམས་པ། (༡) མཐོ་དམའ་རིང་བྱང་རྫོམས་པ། ལྷགས་

ཟམ་རྒྱེ་གཉིས་ཀྱི་ས་བབ་མགོ་རྫོམས་པ། (༢) རིགས་

འགྲེ་རྒྱུར་པ། རང་གིས་མྱོང་ཆུལ་གཞན་ལ་སྦྱར་ན་བདེ་

རྒྱུ་མགོ་རྫོམས་པ་ཤེས་ཡོང་།

མགོ་བརྒན། (༡) མགོ་པོའི་གཟུགས་བརྒན་ནམ་ངོ་འབག

(༢) ལྷ་ཁང་ནང་དུ་བཞགས་པའི་སྦྱར་གཟིགས་མི་དང་

གཅན་གཟན་སོགས་ཀྱི་མགོ་པོའི་གཟུགས་བརྒན།

མགོ་གཏད་པ། (༡) གཞན་ལ་སྦྱབས་བཅོལ་བ་དང་། མགོ་

བཏགས་པ། ཁ་ཞེ་གཉིས་མེད་མགོ་གཏད་པ། མགོ་གཏད་

སའི་སྤྲུལ་སྤྱོད་མ་ལོག་པ། (༢) ཅི་མོ་བརྒན་པ། ཅི་

ཤིང་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནད་མགོ་གཏད་པ། རྒྱབ་དུ་མགོ་གཏད་

དེ་ཕྱོགས་པ།

མགོ་གཏུག། (༡) ཅིས་གངས་ཐོད་གཏུག་པ། (༢) མཛེའ་

བཅོལ་སྤོ་ནས་དཔལ་བ་གཏུག་པ།

མགོ་བཏགས། གཞན་ལ་སྦྱབས་འཆའ་བའམ་སྦྱབས་བཅོལ་

བའི་མིང་། གུས་གུས་ལུམ་ལུམ་གྱིས་མགོ་བཏགས་ལུ་བ།

མོ་སྒྲིང་གཏོད་པའི་དག་ཡའི་མགོ་བཏགས་ལེན་པ།

མགོ་བཏགས་ལུ་རྟེན། མགོ་འདོན་གནང་རིགས་ལུ་བའི་འབྲུལ་

རྟེན།

མགོ་བཏགས་ལུས་གཏད། མགོ་འབྲུལ་ལུས་འབྲུལ་དང་དོན་

གཅིག

མགོ་རྟིང་། རྟིང་འོག་གམ། མཐོ་དམའ་མ། མཆོག་དམན།

ལུས་ཀྱི་མགོ་རྟིང་ཆང་མ། གནམ་ས་མགོ་རྟིང་སྒོག་པ།

ལུགས་དང་མི་མཐུན་པའི་ལམ་ལུགས་རྟིང་པ་མགོ་རྟིང་མ་

བསྒྲོགས་པར་ལུགས་མཐུན་གྱི་རྒྱག་ཁྲིམས་གསར་པ་

འཇུགས་མི་བྱུལ།

མགོ་རྟུག། མགོའི་རྒྱབ།

མགོ་རྟེགས། [མངོན་སྒྲུ།]

མགོ་རྟོང་པ། བསམ་ཤེས་མེད་པའམ་འཐོམ་རྒྱལ།

མགོ་ཐར་དཔུང་འཇུད། [དཔེ] ཆོད་མི་འཛིན་པའམ། ཆོག་

མི་ཤེས་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད། མགོ་ཐར་དཔུང་འཇུད་ཀྱི་བཅན་

འཇུལ་བྱེད་པ།

མགོ་བྱག་པ། (༡) ར་འཕྲོད་པ། བྱང་སོང་མགོ་བྱག་པ།

(༢) མགོ་པོས་མགོ་པོར་བྱག་པ།

མགོ་ཐོ། ཐོ་བ་རྩར་སྦྱར་བྱེད་ཀྱི་མགོ། ལུག་གཉིས་ཡན་རྒྱུན་

མགོ་ཐོ་རྒྱག་རེས་བྱས་ནས་མས་འདུག མཆོན་མི་ལུན་

ཁྲུང་ནང་དུ་ཁང་པའི་ཀ་པ་ལ་མགོ་ཐོ་བཞབས་པ། མི་གཉིས་

པར་རྒྱུར་མགོ་ཐོ་རྒྱག་རེས་བྱེད་ཀྱི་ན་འདུག

མགོ་ཐོག་གཡམ་སེལ། རང་འགན་རང་སྦྱབ་བམ་རང་ཁྲུངས་

རང་སྦྱེལ། པན་རྒྱུན་རྩྱུང་སྤོང་ཡོང་རྒྱུ་མགོ་ཐོག་གཡམ་

སེལ་གྱིས་འགྲིག་ཐབས་གཙོ་འདོན་བྱེད་དགོས།

མགོ་ཐོག་ལག་བཞག [དཔེ]དངོས་པོ་གང་ཡང་མ་བྱིར་བར་
ལག་སྟོང་དུ་འགྲོའོང་བྱས་པའི་དོན་ལ་སྒྲིད། ང་རང་གིས་
ཁོ་ཚོའི་བླན་གཡོག་ལོ་མང་བརྒྱལ་ས་ཀྱང་སྒྲོ་ལམ་རྒྱགས་
སོགས་གང་ཡང་མ་བསྐྱར་བར་མགོ་ཐོག་ལག་བཞག་བྱས་
ནས་བཏང་བྱུང་། ཆེ་བ་ཀྱང་བསྐྱོབ་གྲར་ཡོང་སྐབས་སྟོབ་
དེབ་སོགས་ཡིག་ཆས་གང་ཡང་མ་བྱིར་བར་མགོ་ཐོག་ལག་
བཞག་གིས་ཡོང་ན་མི་འགྲིག

མགོ་ཐོད། (༡)མགོ་པོའི་ཀ་ལི། (༢)མགོ་པོའི་ཐད་སྟེང་།
(༣)མགོ་རྒྱན་ནམ་སྒྲ་ཕུག

མགོ་ཐོན། (༡)བར་ཆད་མེད་པའམ་སྟོན་ཆ་གང་ཡང་མ་
བྱུང་བར་འགྲུབ་པ། ད་རེས་ཀྱི་ལས་ཀ་འདི་ངས་མགོ་ཐོན་
པ་འདུག (༢)རང་རྒྱ་ཐུབ་པ། ཕུ་གུ་འདི་མགོ་ཐོན་
ཅམ་ཡོང་བ་འདུག མི་འདི་རང་མགོ་ཐོན་པ་ཞིག་རེད།
གཞན་དོན་བཞག་ནས་རང་མགོ་གང་ཐོན་མ་བྱེད།

མགོ་མཐོཔ། མགོ་འཕང་མཐོན་པོ།

མགོ་འཐུཔ། དཔང་པོ།

མགོ་དམ་མཇུག་རྟོད། ལས་མཇུག་མཐར་མི་འབྲེལ་བ།

མགོ་དམ་པ། གཞན་གྱིས་སྒྲིབ་བྱེད་དཀའ་བ།

མགོ་དོ་གེར་ཅན། ཐོར་ཅོག་ཅན་ནམ་སྒྲིབ་ཀྱི་རྩ་བཅིངས་པ།

མགོ་བདེ་དྲན་འཐུལ། གཡོ་ཐབས་མཁས་པོའམ། དྲན་རྒྱ་
ཁོད་པོ། རང་འདོད་ཕུག་འཆང་གིས་མགོ་བདེ་དྲན་འཐུལ་
བྱེད་པ།

མགོ་བདེ་པོ། (༡)གྲུང་པོའམ་སྐབས་འཆོལ་མཁས་པ།
(༢)གཡོ་ཐབས་མཁས་པོ། མགོ་བདེ་པོས་ཏམ་ཆོང་རྒྱག་
པ།

མགོ་འདོན། རང་རྒྱ་ཐུབ་པར་བྱེད་པ། བ་མས་སྤུ་གུའི་མགོ་
འདོན་འཆོ་སྦྱང་བྱེད་པ། སྐབས་བབ་ཀྱི་མགོ་འདོན་རོགས་
རམ་བྱེད་པ། དམིགས་བསལ་གྱིས་མགོ་འདོན་བྱེད་པ།

མགོ་འདྲན། འགོ་འདྲན་གྱི་འབྲེ་སྤེལ་གཞན་ཞིག

མགོ་རྩུང། སམ་གྱོང་། སན་རྒྱུན་མགོ་རྩུང་བཏང་བ།

མགོ་རྟོག་རྟོག (༡)མགོ་རྟོག་རྟོག (༢)མགོ་རྒྱུམ་རྟོག།
མགོ་རྟོག་ཅམ། མགོ་རྟོག་ཅམ། བྲག་ཕུག་ནང་ནས་མགོ་
རྟོག་ཅམ་བྱས་ནས་སྟེ་བ།

མགོ་རྩིང་ཅན། [མངོན་]རྩིན་གིང་།

མགོ་རྩྭ་གཤམ། (༡)མགོ་མཇུག་ལོག་པ། (༢)ཕྱིན་ཅི་ལོག་
པ།

མགོ་བསྐྱར། ཅ་ལག་སོགས་བཟང་ངན་ཕན་ཚུན་བསྐྱར་བ།
དངོས་པོ་བཟང་ངན་མགོ་བསྐྱར་ན་གེས་ཡོང་། སྤྱི་ཕྱིའི་
བཤད་ལུགས་མགོ་བསྐྱར་ནས་འཕུལ་དུ་མི་མཐུན་པ་བྱུང་
འདུག

མགོ་ན་པོ། (༡)མགོ་ན་པ། དེ་རིང་ང་མགོ་ན་པོ་ཞིག་འདུག
(༢)རྟོག་འཛིངས་ཆེ་བ། ལས་ཀ་འདི་མགོ་ན་པོ་འདུག་
པ་ལས། བྱེད་སྒྲ་བཞིག་མ་རེད།

མགོ་ན་བ། (༡)བྱ་དཀའ་བྱེད་གཏད་ཀྱི་གནས་སུ་གྱར་པའི་
དཔེ། (༢)མགོ་ལ་ན་ཆ་བྱུང་བ།

མགོ་ནག (༡)མི་སྤྱིའི་མིང་། (༢)[ཡུལ་]ཆོ་གཡོག

མགོ་ནག་མི། མི་སྤྱིའི་མིང་།

མགོ་ནད། མགོ་པོའི་ནད།

མགོ་ནད་བརྒྱད། རྩུང་། འགྲུག་མཁྱིམ་པ། བད་ཀམ། རྩན་
ནད་གསུམ། མགོ་སྤྱིན་བཅས་སོ།།

མགོ་གནོན། མགོ་པོའི་སྟེང་ནས་གནོན་པ། དབང་ལུགས་
ཅན་ལ་མགོ་གནོན་བྱེད་པ། ཁེངས་དྲེགས་ཀྱིས་རྒྱགས་
པར་མགོ་གནོན་གཏམ་གཅོག་བྱེད་དགོས།

མགོ་སྤྱ། མགོའི་སྤྱ། མགོ་སྤྱ་མེད་ལ་རལ་བའི་བྲལ།

མགོ་སྤྱ་ལག་འཛིངས། མགོའི་སྤྱ་ནས་འཇུ་རེས་ཀྱིས་འཛིངས་
པ།

མགོ་ཐིབས། ཉི་ཆར་སོགས་སྟོབ་བྱུང་ཅམ་གྱི་གྱར་རྒྱུང་།

མགོ་ཐིབས་ཐབ་ཟངས། འབྲིག་པ་རྣམས་ལ་དགོས་པའི་གྱར་
དང་། བྱ་གཡལ། ཐབ་ཆས།

མགོ་འཕང་། དབང་དང་གཟི་བུ་ཐོབ་ཀྱི་དཔངས། མགོ་འཕང་
མཐོ་བ། སྤྱིད་དུས་མགོ་འཕང་དམའ་དགོས། སྤུ་གུ་སྤུ་

མགོ་འཕར་མཐོ་དགོས།

མགོ་འཕུར། ལག་པས་མགོ་པོ་འཕུར་བའམ་མགོ་པོའི་ཟ་ཕྱག་
སེལ་ཐབས།

མགོ་འཕུ། མགོ་དང་ཞུ་ཉིག་གི་བསྐྱེད་མེད། མགོ་འཕུ་དང་
བཅས་ཏེ་སྒྲངས་པ།

མགོ་པོ། ཡན་ལག་མཆོག་རང་ཉོངས་ངོས་ལེན་གྱིས་མགོ་
པོ་སྒྱུར་སྒྱུར་བྱས་པ། མགོ་པོ་དུད་ནས་གཉིད་ཁྲག་པ། ཆང་
གིས་བཟི་འཛོམས་ལངས་པས་མགོ་དཀྱག་པ། གཡང་སར་
སྒྲེབས་པ་དང་མགོ་འབྱོམས་པ། དག་པོས་མགོ་བཏགས་
པ། ཚུགས་ཀྱི་ཚིག་མགོ་པོར་བརྟུན། བརྟུན་དབྱེད་གཟབ་
གཟབ་བྱས་ན་མ་གཏོགས་མགོ་འཛོམས་ཡིང་། དབྱང་སྡེའི་
མགོ་དངས་པ། ཀ་བ་ལ་མགོ་བཅུགས་སོང་། སྡེའི་ནང་
ནས་མགོ་འཕུར་བ། མགོ་གཟུར་ཅམ་བྱས་པ། མི་མགོ་
ལ་བྱི་ལག་མ་རྒྱག་མགོ་མིན་པར་བྱིགས་བརྒྱམས། མགོ་
པོ་ཚིག་གིས་རྒྱུད། རྩ་དཀོན་གཉིད་ཀྱིས་རྒྱུད། མིང་
གི་རྩམ་གངས་ལ་སྦྱི་པོ་དང་། དབྱ། མིག་འཛིན། ཡན་
ལག་མཆོག་བཅས་སོ།

མགོ་པོ་སྦྱ་ཐེར་བ། མགོ་དམར་རའམ། མགོ་ཟངས་ཁོག་

མགོ་པོ་སྦྱང་སྦྱང། མགོ་པོ་ཅོག་ཅོག་

མགོ་པོ་ཞི་འདག ཞི་དང་། འདག་པ་ལྟར་མགོ་པོ་ཉེས་རྒྱུད་
གཏོང་ཐལ་ཆེ་བའི་དཔེ།

མགོ་པོའི་གོས། [མངོན་ཞུ་མོ།

མགོ་པོའི་རྒྱང་ཆབས། མགོ་ཡུ་འཁོར་ལ་ལིང་ཐོག་མང་ཞིང་
ན་བའོན་པ་སོགས་འབྱུང་བའི་མོ་ནད་རྒྱང་ཆབས་རིགས་
དུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་

མགོ་བྱི་པོ། རྒྱ་མེད་པའི་མགོ།

མགོ་འབར་འཕུར། མགོ་པོར་འཕུར་གོང་སྒྲ་ཚོགས་ཡོད་པ།

མགོ་འཕུལ་ལུས་འཕུལ། ཁ་ཞེ་མེད་པར་མགོ་བཏགས་པ། དག་
པོས་མགོ་འཕུལ་ལུས་འཕུལ་བྱུང་བའི་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ།

མགོ་སྦྱོས། (༡) མགོ་འཛོམས་པ། (༢) མགོ་པོ་སྦྱང་སྦྱོས་
ཐེབས་པ།

མགོ་སྦྱོས་མིག་འཕུལ། [དཔེ། མགོ་ཡུ་འཁོར་ཞིང་། མིག་
འཕུལ་བ་སྦྱ་ཏེ་ཅང་རིག་པ་འཛོམས་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད།

མགོ་སྦྱེལ། ཟུང་སྦྱེལ་དང་། སྦྱེ་མོ་མཐུད་པ། མི་མཐུན་ཏེ་
གཡག་མགོ་སྦྱེལ་མི་ཡོང་།

མགོ་མི། ལས་ཀའི་སྦྱེ་བྱིད་ཁྱེད་མཁན། ལས་འགན་ཆེས་
མང་བ་ཞིག་མགོ་མི་ལ་འབྲིས་ཡོང་།

མགོ་མེད་མཐུག་མེད། (༡) གོ་རིམ་མེད་པའམ་སྒྲིག་བྲིམས་
མེད་པ། (༢) ཡི་གེ་དང་ལས་ཀ་སོགས་ཆ་ཆར་བ་མེད་
པ།

མགོ་མེད་དབྱང་རྩོང་། [དཔེ། མགོ་མཐུག་མེད་པའམ་སྒྲིག་
བྲིམས་མེད་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད།

མགོ་སྦྱོས། རིག་པ་སྒྲིངས་པ།

མགོ་དམར་པོ། རྒྱ་བྱུད་པའི་མགོ།

མགོ་མ། ལུས་ཀྱི་མགོ་པོའི་གནས་སུ་མཆོན་སོགས་པོག་པ་
ལས་བྱུང་བའི་མ།

མགོ་སྒྲིངས་པ། རིག་པ་འཛོམས་པ། དོན་མི་ཤེས་པར་མགོ་
སྒྲིངས་པ།

མགོ་སྦྱང། མགོ་མར་གྲག་པ། རོ་ཆ་ནས་མགོ་ཐུར་དུ་སྦྱང་
པ། མགོ་སྦྱང་ནས་བསྐྱེད་འདུག་

མགོ་སྦྱན་དུར་བྱིད་གཉིས་པ། དུར་བྱིད་སྒྲང་གསུམ། བི་
བི་ལིང་སྒྲང་བཞི།

མགོ་སྦྱན་ཤིང་མངར་གསུམ་པ། ཤིང་མངར་སྒྲང་གང་། རྒྱུར་
དུར་སྒྲང་གང་། ཀར་དཀར་པོ་སྒྲང་གང་བཅས་ཡིན།

མགོ་ཚུམ་མཁན། ལས་འགོ་ཐོག་མར་འཐུགས་མི།

མགོ་ཆང་དམ་པོ། ཞུ་མོའི་ནང་གི་འཁོར་རྒྱ་རྒྱུང་ཅམ་ཡིན་
པ།

མགོ་མཚུངས་པ། ཅུ་བའི་རིགས་མཚུངས་པ།

མགོ་འཚོས། ཤེས་པ་དང་། ཉིགས་པ། མགོ་འཚོས་ལ་མ་
འཚོས། ངགས་དུ་ཡོང་མཁན་ཡིན་གཤིས། ཁྱེད་རྩམ་
པས་གང་གསུངས་པ་དེ་དག་མགོ་འཚོས་པ་ཞིག་མ་བྱུང་།

མགོ་འཛིན། (༡) འགོ་འཛིན་དང་དོན་གཅིག་

(༡) [མངོན]མགོན་པ།

མགོ་ཞགས་ཞགས། [ཡུལ]མགོ་གས་གས། དེ་རིང་ང་ཚོས་
ཅིང་པ་མགོ་ཞགས་ཞགས་བརྒྱབ་པ་ཡིན།

མགོ་གཞུག གོང་འོག་དང་སྤྱི། མགོ་གཞུག་གཙང་འབྲེལ།
མཚོང་ཉེན་མགོ་གཞུག་ལོག་ཀྱང་། བང་རིམ་སྐྱོད་པར་
གནས་སོང་།

མགོ་ཁྲ་བ། (༡)བོད་ཁྲ་བ་བཅུ་གཅིག་པ། (༢)འདུལ་བ་
ལུང་ལས་བོད་ཁྲ་བ་བཅུ་པའི་བཅུ་དྲུག་ནས་བཅུ་གཅིག་པའི་
བཅོ་ལྔའི་བར་མགོ་ཁྲ་བ་བཟེར།

མགོ་རྒྱལ། གསལ་བ་དུ་མཛད་ལུས་པ་གང་ན་ཡོད་མེད་བརྟག་
ཐུང་གི་ཡི་བྱད་ཅིག

མགོ་གཟེར། མགོ་འཛིན་ཟུག་ ཆ་བས་ན་ནས་མགོ་གཟེར་
རྒྱག་པ།

མགོ་འོག་གི་མཛིང་རྒྱུད། མགོ་འོག་ལུས་རྒྱག་དང་དོན་གཅིག

མགོ་འོག་ལུས་རྒྱག སོ་སོའི་ཁྲིངས་གང་ཡིན་སོ་སོའི་སྒྲིག་
ཁྲིམས་ཀྱིས་འཁུར་པ།

མགོ་ཡང་། (༡)གཞན་གྱིས་སྤྱོད་སྤྱོད་པའི་མི། (༢)ཁྱི་ག་
མང་པོ་འཚོལ་བའི་བྱད་མེད། མགོ་ཡང་འབྲུམས་མོ།

མགོ་ཡན། གཞན་ལ་བརྟེན་མེད་ཀྱི་ཡངས་ཅན། མགོ་ཡན་ང་
རྒྱལ་གྱི་སྤྱོད་པ།

མགོ་ཡུ་འཁོར། ཕྱི་རོལ་གྱི་ཡུལ་སྤང་ཀྱན་ཡི་འཁྱེལ་ཐུང་
པ་ལྟར་དང་། མགོ་བོ་འཕང་པོ་འཁོར་བ་ལྟར་གྱི་སྤང་བ་
འཆར་བའི་རྒྱུང་སོགས་ཀྱི་ནད་རྟགས་ཤིག

མགོ་ལེགས། [རྫིང]མགོ་འཁྱེལ་འཛིངས་པ།

མགོ་ཡོད་མཐུག་ཡོད། གོད་མཁན་ཉན་མཁན་གོ་བབ་ཀྱི་བཅོ་
འབྲུར་ཡོད་པ།

མགོ་ཡོམ་ཡོམ། མགོ་བོ་འཁྱེལ་པ། མིག་ལམ་དུ་དམར་འཕྱོམ་
ལངས་པས་མགོ་ཡོམ་ཡོམ་ཐུང་གི་འདུག་ རྒྱགས་བསལ་
ཐོག་པས་སྤྱོད་ཤིང་གི་མགོ་ཡོམ་ཡོམ་གཡོ།

མགོ་གཡུག་གཡུག མགོ་བོ་གཡུག་སྟེ་ཁས་མི་ལེན་པའི་བར་
གཏོང་སྤངས་ཤིག ཐེངས་མང་པོ་བཞད་པ་ཡིན་ཀྱང་མགོ་

གཡུག་གཡུག་ཐུང་གི་འདུག

མགོ་གཡོགས། (༡)མགོ་བོ་བརྟུམས་པ། (༢)མགོ་སྐྱོར།

མགོ་རལ། མ་གཤམ་ཡོད་པའི་མགོ།

མགོ་རིལ། (༡)མགོ་དེའི་བས་སྐྱོར་སྐྱོར། (༢)སྐྱོ་མེད་
པའི་མགོ་བོ། སྤྱོ་བོ་མགོ་རིལ་རིལ་ཞིག་འཁར་བར་བརྟེན་
ནས་རྒྱུར་ཡོང་བ་མཐོང་བ།

མགོ་རིལ་མགོ་སྐྱོན། ཟངས་བཟོ་བའི་ལག་ཆ་ཞིག

མགོ་རུལ། མགོ་བོར་མས་སྐྱོན་བྱུང་ནས་རུལ་སྤངས་སྤྱུར་
པ། གོ་ཤེས་དགོས་དོན་མི་ཤེས་པར། མགོ་རུལ་སྤྱུ་ཡིས་
མི་ཚོར་འདྲ།

མགོ་རིག (༡)སྐྱོ་བེགས་པའི་མགོ་རིལ། དགེ་སྤྱོད་མགོ་
རིག (༢)[མངོན]ཞུ་མོ།

མགོ་རུ་དམ། སྐྱོ་སྤྱགས་སེམས་ཅན་གྱི་རྩ་ཅོར་བརྒྱབ་པའི་
རྟགས་ཐེའུ་ཅེ་ལ་བཟེར་བ་དང་། སྤར་བོད་ཡུལ་དུ་སྤྱགས་
རིགས་ཤིག་དུང་ན་མགོ་རུ་དམ་འབྱར་མཛད་དག་སྤྱགས་
བདག་ལ་ཕྱིས་སྤྱོད་དགོས་སྟེ་ལ་ཡོད་པ།

མགོ་ལ་ན་འབྱར། [དཔེ]མཉམ་དུ་སྤྱེལ་བའི་དོན་ལ་སྤྱོད། ཡ་
གཞིས་མ་ལག་ཆང་མ་མགོ་ལ་ན་འབྱར་གྱིས་ཕྱིས་སྤྱོད། ཁེ་
གྲོང་གང་ཡོང་མགོ་ལ་ན་འབྱར་དུ་ཕྱིས་སྤྱོད་སྤྱོད།

མགོ་ལ་སྤྱུ་སྤྱེལ། ཐོ་མོ་གན་གཞིན་ལ་མ་བརྟོས་པའི་མི་ཡོད་
ཆད།

མགོ་ལ་མེ་ཤོར། དོ་གལ་ཆེན་པོ་དང་། ཇ་དྲག་གམ་ཐེལ་
འཆབ་ཆེན་པོའི་དཔེ། ད་རེས་ཀྱི་ལས་དོན་འདི་མགོ་ལ་
མེ་ཤོར་ལྟ་བུའི་ཇ་དྲག་ཆེན་པོ་ལ་བྲག་པས་འཕུལ་དུ་ལེགས་
སྤྱོད་ཐུང་དགོས། དེང་སྐབས་དུས་སྐྱོ་མཁྱིགས་པོ་གཙང་
འགྲོ་བ་ཡིན་པས་ཐེལ་འཆབ་ཆེ་དྲགས་ནས་མགོ་ལ་མེ་ཤོར་
ཀྱང་གསོད་ཡོང་མི་འདུག

མགོ་ལག མགོ་དང་། ལག་པ། གཞན་གྱིས་བསད་པའི་དགྲའི་
མགོ་ལག་ལེན་པ། འབྲིབ་མགོ་ལག་བཀྱག་ནས་བྱུ་པ་གཏོང་
བ།

མགོ་ལས་སྒྲུལ། [མངོན]བོད་ཁྲ་བ་བཅུ་པ།

མགོ་ལས་དཔུང་མཐོ། གེ་རི་མ་མི་བཙུ་བའི་དཔེ་སྟེ་ཏམ་པ་
ཆེན་པོ།

མགོ་ལས་མ་ཆེ་པ། རྟོན་གྱི་ཙ་བ་ལས་ཡལ་ག་ཆེ་པ། རྟོན་
རྟོན་ཆུང་དུ་ཞིག་ལ་སྟོན་ག་མང་པོ་མགོ་ལས་མ་ཆེ་བ་ལངས་
པ་རེད།

མགོ་ཡིང། [མངོན]ཡལ་ག

མགོ་ལུས་མཚུངས་པ། ཆ་ཆད་སྟོ་མས་པ།

མགོ་ཡིན་བརྟན་བརྟུལ། མི་གཞན་མགོ་བཏགས་སྒྲངས་ནས་
བརྟེན་ཅུང་ཕྱེད་པ།

མགོ་ཡིན་པ། (༡)གཞན་གྱིས་སྐྱབས་བཅོལ་བ་ལྟར་ཁས་
ལེན་པ། དམག་བརྒྱབ་སྟེ་ཡམ་པ་ནམས་ཀྱི་མགོ་ཡིན་པ།
(༢)དག་ལ་བསད་པའི་མགོ་པོ་རྒྱལ་དྲགས་སུ་ཡིན་པ།

མགོ་ཡོག [ཡུལ](༡)སྟོན་འཛིང་། རྟོན་མེད་བྱ་གཞག་
མང་ན་མགོ་ཡོག་བཅོལ་ཡོང་། (༢)མདོ་སྐྱད་ཁྲུལ་གྱི་
མཆོ་སྟོན་པོའི་ཤར་སྟོ་ཕྱོགས་སུ་གནས་པའི་མདོ་སྐྱད་པ་
ནམས་ལ་མགོ་ཡོག་ཟེར།

མགོ་ཡོག་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་ཁྲུལ། རྒྱ་ནག་གིས་བོད་ལ་
བཅན་འཛུལ་བྱས་ནས་བཅུགས་པའི་རང་སྐྱོང་ཁྲུལ་ཞིག་
མཆོ་སྟོན་ཞིང་ཆེན་ཁོངས་ཀྱི་ཤར་སྟོ་རྒྱུད་ལྷོ་ཡོད།
༡༩༥༥ལོར་རང་སྐྱོང་སྐྱོངས་བཅུགས་ཤིང་། ༡༩༥༥ལོར་
རང་སྐྱོང་ཁྲུལ་དུ་བསྐྱར། དེའི་ཁོངས་སུ་གཅིག་སྒྲིལ་དང་།
མ་སྟོད། མ་ཆེན། དགའ་བདེ། པད་མ། དར་ལག་
བཅས་ཤིང་དུག་ཡོད།

མགོ་བྱ། མགོ་ལ་སྟེས་པའི་མ་བྱ།

མགོ་བྱབས། སྟོ་བོད་དང་། ཀོང་ཡུལ་གྱི་གོས་ཆས་ཤིག་

མགོ་ཤོག (༡)དཔེ་ཆའི་ཤོག་ཐེབ་དང་པོ། (༢)ཡི་གེའི་
ཐོད་དུ་བཞག་པའི་ཤོག་སྟོང་།

མགོ་སྐྱག མགོ་བོས་རྩ་མར་ཐུག་ཙམ་ཐུག་ཙམ་ཕྱེད་པ། བེའུས་
མ་ལ་མགོ་སྐྱག་རྒྱག་གིན་འོ་མ་འཐུང་བཞིན་འདུག

མགོ་སེ། མགོ་སྐྱ་དཀར་ནག་འདྲེས་པའི་མིང་།

མགོ་སྒྲུ་པོ། གཞན་གྱིས་སྐྱ་བྱིད་ཕྱེད་སྒྲུ་པ།

མགོན་སྐྱབས། སྐྱབས་གནས། མགོན་སྐྱབས་དཔུང་གཉིན།

མགོན་ཁང། ཆོས་སྐྱོང་ཁང་།

མགོན་པོ། (༡)མགོ་འདྲེན་པ་པོའི་བསྐྱབས་ཡིག་སྟེ་འཛིགས་
པ་ཀུན་ལས་ཡོངས་སུ་སྐྱོབ་མཁན། སྐྱབས་མགོན། འགྲོ་
མགོན། མགོན་པོ་སྐྱབས་རས་གཟིགས། དུམས་པ་མགོན་
པོ། འཇམ་མགོན་ཐུ་མ། (༢)ཆོས་སྐྱོང་གི་རིགས་ཤིག་
མགོན་པོ་བེང་ཆེན། མགོན་པོ་ཞལ་བཞི་པ། མགོན་པོ་
དཀར་པོ། མགོན་པོ་གུར། མགོན་པོ་ནག་པོ། མགོན་
པོ་གྲི་གུག་དཔལ་གཅིག

མགོན་པོ་དྲེ་ཅན། [མངོན]བརྒྱ་བྱིན།

མགོན་པོ་ལྗེ། སྐད་གྱི་ལྗེ་གསུམ་གྱི་ཡ་གུལ་དཔལ་ལྗེའི་རྒྱུད་
པ། སྐྱོབ་པ་ལྗེའི་སྐུམ། འདི་ཉིད་ཀྱི་ཕུག་ལ་ཤ་མཆོན་
དམར་པོ་ཡོད་པས་དཔུང་དམར་ཞེས་ཀྱང་གྲགས།

མགོན་པོ་ཕུག་དུག་པ། ཆོས་སྐྱོང་ཞིག

མགོན་པོ་ཕུག་བཞི་པ། ཆོས་སྐྱོང་ཞིག

མགོན་པོ་བ། བསྐྱར་གསོ་བ་སྟེ་ཆོས་སྐྱོང་སྐྱོང་མར་གསོལ་
མཆོད་ཕྱེད་མཁན།

མགོན་པོ་རིགས་ལྔ། སྐྱའི་མགོན་པོ་དང་། གསུང་གི་མགོན་
པོ། ཐུགས་ཀྱི་མགོན་པོ། ཡོན་ཏན་གྱི་མགོན་པོ། དུན་
ལས་ཀྱི་མགོན་པོ་སྟེ་ལྔ།

མགོན་ཐུ། ཆོས་སྐྱོང་ཁང་གི་གསོལ་མཆོད་ཕྱེད་པ་པོ།

མགོན་མེད། མགོ་འདྲེན་ནམ་སྐྱོང་སྐྱོབ་ཕྱེད་མཁན་མེད་པ།
སྐྱབས་མེད་མགོན་མེད་ཀྱི་ཉམས་ཐག་ལ་འཆོ་སྐྱོང་ཕྱེད་པ།

མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན། སྤར་རྒྱ་གར་མཉན་ཡོད་ཀྱི་ཁྱོང་ཁྱོང་
རྒྱལ་བུ་རྒྱལ་བུའི་ཀྱང་དགའ་ར་བ་འཛུགས་
མཁན་མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་ཞེས་པའི་སྦྱིན་བདག་གི་མིང་།

མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་གྱི་ཀུན་དགའ་ར་བ། སངས་རྒྱལ་ལྷ་ཀྱ་
ཐུབ་པའི་བཞུགས་གནས་ཤིག

མགོར། མགར་པའི་སྐུལ་ཆོག

མགྲོགས་འགྲོ། [མངོན](༡)ན། (༢)རྒྱུང་།

མགྲོགས་འགྲོས། སྐྱར་པའི་གོས་སྐྱབས།

མགྲོགས་པ། (ཀ) (༡) ལག་ཅེ་འཕར་གངས་མུར་པ།
 (༢) ལྷ་དང་འབྲས་བུ་མུར་བར་འབྲུང་བ་ལྟན་མེན་འདྲ་
 བྱེད་ཀྱི་ནང་གཤེས་ཤིག (ཁ) མུར་པ། ང་གཉིས་སུ་
 མགྲོགས་བཞུ་དགོས། ཉ་མཆོག་རྒྱུང་ལྷར་མགྲོགས།
 མགྲོགས་མགྲོགས་བྱས་ན་འགོར་འགོར།

མགྲོགས་པོ། མུར་པ་འི་དོན་དུ་གོ་བའི་མགྲོགས་པ་དང་དོན་
 གཅིག

མགྲོགས་བྱིས། མུར་ལྷ་བས་སུ་བྱིས་པའི་ཡི་གེ་དང་རིམ།

མགྲོགས་མུར། མུར་པོ་མུར་པོ། གནས་ཚུལ་མགྲོགས་མུར་
 དུ་འགྱུར་བཞིན་ཡོད་པ། འཇུགས་སྐྱུན་མགྲོགས་མུར་
 དུ་བྱེད་པ། རི་བོང་མི་ལ་སྐྱག་ནས་མགྲོགས་མུར་བྱིས་
 བྱས་པ།

མགྲོགས་ཆ། ལྷགས་རིགས་ལ་གཏོང་བའི་གང་ཆ།

མགྲོགས་ཆད། (༡) མུར་མི་མུར་གྱི་ཆད། མདུན་དུ་སྒྲོད་
 པའི་མགྲོགས་ཆད་རི་ཆེར་གཏོང་བ། དབྱང་འཇུག་གི་
 མགྲོགས་ཆད་རྒྱུད་དུ་བཏང་བ། (༢) དུས་ཚོད་པ་ཆེ་གཞི་
 ཞིག་གི་ནང་རི་ཅམ་སྒྲོད་པའི་རྒྱུད་ཐག

མགྲོགས་ཡིག (༡) མུར་དུ་སྐྱེལ་དགོས་པའི་ཡིག་འབྲིན།
 (༢) མུར་པོར་བྲིས་པའི་འབྲུག་ཡིག

མགྲོགས་རྩ། བོད་ཀྱི་མེ་མདར་མགྲོགས་ཐབས་སུ་རྩས་མདེལ་
 རྒྱག་བྱེད།

མགྲོགས་ལམ། འགྲོ་ཡུན་ནམ་བར་ཐག་ཐུང་བའི་ལམ།

མགྲིན་སྐད་ཅན། [མངོན]བཅའ་ཟེ།

མགྲིན་སྐྱེས། [མངོན]སྐྱ་དབངས།

མགྲིན་གྲག [མངོན]རྩ་མོང་།

མགྲིན་སྐྱ། སྐྱ་དབངས།

མགྲིན་རྒྱན། སྐྱའི་རྒྱན་ཆ།

མགྲིན་ཐོན། [མངོན](༡)དབང་སྐྱག (༢)མ་བྱ།

མགྲིན་ཐོན་རྒྱ་བའི་དོན་མཐོང་། དུས་རབས་བཅོད་བཟུང་བའི་
 འགོར་རིམ་སྐྱེས་པ་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་མཆོས་པ་ཆུ་མས་པའི་རྒྱ་
 རབས་རྒྱལ་པོ་རྒྱ་སྐྱེས་པ་རྒྱ་ལྷན་གྱི་སྤྲེལ་ཆོས་ཀྱི་དགའ་

བ་ཁུ་བྱག་མགྲིན་ཐོན་རྒྱ་བར་འཕྲོས་པས་བྱ་དང་རི་དྲགས་
 མང་པོར་ཕན་ཐོགས་བྱས་པའི་སྐྱུང་ཞིག

མགྲིན་གཅིག སྐད་ཆ་གཅིག་པ། མགྲིན་གཅིག་དུ་བསྐྱགས་
 པ། མགྲིན་གཅིག་དུ་དགའ་འབོད་སྒྲོག་པ།

མགྲིན་གཅིག་དབངས་གཅིག ཆང་མས་ཁ་གཅིག་གྲག

མགྲིན་བརྒྱུལ། [མངོན]སྐྱེན་པོའི་རྒྱལ་པོ།

མགྲིན་ནག [མངོན]བྱ་རྒྱ་ཆེན་པོ།

མགྲིན་པ། (༡) སྐྱེ་དང་གེ་བ། རྩོ་ཆས་ཟེའི་སྤྱིས་མགྲིན་
 པ་འགག་པ། སྐྱ་དབངས་མཐོན་པོ་ཡུན་རིང་དུ་བཏང་ཡང་
 མགྲིན་པ་མི་འཛོར་བ། མིང་གི་རྩ་མ་གངས་ལ་སྐྱོག་མ་དང་།
 སྐྱ། མགྱར། མགྱལ་པ། མགོ་རྟེན། མགོ་འཛོན། ཞོག་
 མ་བཅས་སོ།། (༢) སྐད་ཆ། མགྲིན་གཅིག་གིས་གོང་
 བཀྱར་བ།

མགྲིན་པ་ཁྲ་པོ། [མངོན]དབང་སྐྱག་ཆེན་པོ།

མགྲིན་པ་སྒྲོ། [མངོན](༡)དབང་སྐྱག་ཆེན་པོ། (༢)མ་
 བྱ།

མགྲིན་པ་བདེག་པ། (༡) སྐད་གཟེངས་བསྟོད་པ། (༢) སྐྱེ་
 བཀྱག་པ།

མགྲིན་པ་བྱེ་པའི་རྩལ་པ། ཡིག་སྒྲིག་འདོན་བྱེད་སྐབས་མགྲིན་
 པ་གདངས་ནས་བརྟུན་པའི་རྩལ་པ།

མགྲིན་པ་བརྩམས་པའི་རྩལ་པ། ཡིག་སྒྲིག་འདོན་བྱེད་སྐབས་
 མགྲིན་པ་བརྩམས་ནས་བརྟུན་པའི་རྩལ་པ།

མགྲིན་པ་རབ་རིང་། [མངོན]ཁྱུང་ཁྱུང་།

མགྲིན་པ་ལོངས་སྐྱོད་ཀྱི་འཁོར་ལོ། མགྲིན་པའི་ཐད་ཀྱི་རྩ་
 དབྱམ་ལས་ཀྱིས་པའི་རྩ་འདབ་བརྩུ་དུག་གདུགས་ཀྱི་རྩེ་བས་
 མ་ལྷར་ཁ་ཡར་སྤྱོད་སྤྱོད་པ།

མགྲིན་དབངས། སྐད་གདངས།

མགྲིན་དབངས་གཅིག་གྱུར། མགྲིན་དབངས་གཅིག་པའང་
 ཟེར། སྐད་ཆ་གཅིག་མཐུན། ཆོགས་འདྲར་ཕེབས་མཁན་
 ཆང་མས་མགྲིན་དབངས་གཅིག་གྱུར་གྱིས་མོས་མཐུན་
 བྱས་པ།

མགྲིན་དམར་ཅན། [མངོན]མིན་པོ།

མགྲིན་ཆབ་པ། ཁ་ལམ་སྐྱེལ་མཁམ།

མགྲིན་བཟང་། (༡)སྐད་བཟང་། (༢)[མངོན]པོང་བྱ།

མགྲིན་རིང་། [མངོན](༡)ཁྱད་ཁྱད་། (༢)འདབ་ཆགས་བཞད། (༣)འདབ་ཆགས་ཤིང་ཏོ།

མགྲིན་ཁང་། རྩེ་ལེན་ཁང་།

མགྲིན་ཁང་མཆོར་ཤག། རྩེར་མིང་ཡིག་གམ། ཡང་གངས་རྩུར་པའི་འགྲུལ་པ་གལ་ཆེ་མྱོད་པའི་ཁང་མིག་

མགྲིན་གཉེར། རྩེ་ནང་གི་ལས་ཀའི་རྩེ་ལེན་ཤེད་མཁམ།

མགྲིན་གཉེར་ཆེན་མོ། རྩེ་དུས་ཡོགང་ས་དུ་པའི་ལྷ་མ་དང་། ཀུན་གཟིགས་པ་ཆ་ཆེན་ཡེར་ཏེ་ནིའི་མངལ་ཁ་གཏོང་ཆོད་དང་། བོག་དཔའི་ལ་བསྐྱགས་ཤེད་མཁམ་འགོ་གཙོ། དཔེར་ན། ཡོགང་ས་དུ་པའི་ལྷ་མར་སྤྱོད་དོན་གལ་ཆེའི་རིགས་སྟན་མེང་ལྷ་སྐབས་སྤྱི་བྱེད་མཁམ་པོ་བརྒྱུད་ལྷ་དགོས་པ་ཕུད་དེ་བྱིངས་མངལ་བཅར་ལྷ་མིའི་སྟན་མེང་སོགས་དོན་གནད་ཆེ་ཕ་ཆང་མ་མགྲིན་གཉེར་ཆེན་མོས་བརྒྱུད་ལྷ་བྱ་དགོས་ཤིང་། ཡོགང་ས་དུ་པའི་ལྷ་མས་བཀའ་ཤབ་དགོས་རིགས་རྣམས་བཀའ་སྐྱུར་གཏོང་བ་སོགས་མགྲིན་གཉེར་ཆེན་མོས་ཤེད།

མགྲིན་ཐབས། རྩེ་མགྲིན་གྱི་གས་སམ་ཚུལ་ལུགས། གྲིགས་བཤེས་རྣམས་མགྲིན་ཐབས་སུ་སྒྱུར་བྱངས་པ།

མགྲིན་ཐོ། མགྲིན་འབོད་གྱི་མིང་ཐོ།

མགྲིན་བདག། མགྲིན་པོ་འབོད་མཁམ་གྱི་བདག་པོ།

མགྲིན་བད། མགྲིན་དུ་འབོད་པའི་འཕྲིན།

མགྲིན་པོ། གདན་ལུས་ལྷར་གསར་དུ་ཤེབས་མཁམ་རྣམས་ཤི་རོལ་ནས་ཡོང་པའི་མི། རྩེ་མགྲིན། བྱེས་མགྲིན། གཞིས་མགྲིན། ང་མགྲིན། ཆང་མགྲིན། མགྲིན་དུ་འབོད་པ། མི་མྱོད་མགྲིན་པོ་སོང་ན་དགལ། མི་སོས་ནད་པ་ཤི་ན་དགལ། ཁྱི་བདག་པོས་བཀག་རྩེ་མགྲིན་པོས་བཀག་གདམ་ཨ་ཤས་གཏོང་རྩེ་ཨ་མས་བཏང་།

མགྲིན་ཕྱ། ངོ་མཆར་རྩ་བདུན་གྱི་ལ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། མགྲིན་

ཕྱོགས་ཀྱི་གཞིས་སྤོང་མིའི་འཕར་རྩ་ལ་བརྟགས་ནས་མགྲིན་པོའི་དོན་གཉེར་འགྲུབ་མེན་སོགས་བརྟག་ཐབས་ཤིག་

མགྲིན་བྱ། མཆོ་ལས་སྐྱེས་པའི་སྤྲིག་ཆགས་ཤིག་

མགྲིན་མང་རྒྱན་སོགས་ལྷ་ཆོན། རྩུང་ཤེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲུ་བཅུའི་ནང་གསེས། བཅུ་ཆོན་བརྒྱད་པ་ལ། རྒྱན་པོ་དང་རྩན་ཅིག་དུ་འགྲོ་བའི་རྩུང་ཤེད་དང་། ཉི་ཤུ་མ་ལོན་པར་བརྩན་པར་རྩོགས་པའི་རྩུང་ཤེད་དང་། ས་རྩོ་བའི་རྩུང་ཤེད་དང་། རིང་དུ་འདུག་པའི་རྩུང་ཤེད་དང་། བསྐྱབ་པ་སྤོང་བའི་རྩུང་ཤེད་དང་། ཉན་ན་ཤེད་པའི་རྩུང་ཤེད་དང་། མི་སྒྲུབ་པར་འགྲོ་བའི་རྩུང་ཤེད་དང་། མ་གྲུས་པའི་རྩུང་ཤེད་དང་། ཆང་འཕྱང་བའི་རྩུང་ཤེད་དང་། རྩེ་རོ་གྲོང་དུ་འཕྱག་པའི་རྩུང་ཤེད་དེ་བཅུའོ།

མགྲིན་ར། མགྲིན་པོ་སྤོང་གནས།

མགྲིན་རིགས། མགྲིན་པལ་པ་སྟེ། མགྲིན་གཙོ་པོའི་ཞོར་ལ་སྐད་བཏང་བའི་མགྲིན་པོ།

མགྲིན་ཤོག། རྩེ་མགྲིན་གདན་ལུའི་བད་ཐོ་ཤོག་སྟེ།

མགྲིན་བསུ་བ། (༡)པོས་པའི་མགྲིན་པོ་བསུ་མཁམ། (༢)ལམ་འགྲུལ་ལ་བསུ་བ་ཤེད་པ།

འགག། མངོ། གནད་འགག་ཟམ་པའི་འགག་རི་འགག་རྩུང་འགག་རྩོ་འགག་གཟིམ་རྒྱུད་གི་འགག་

འགག་སྒྲོ། (༡)ས་མཆོམས་ཀྱི་ཆོང་ཁུལ་བསུ་བ་སོགས་ཀྱི་འགག་སྒྲོ། (༢)རྩ་བ་ལ་ཐུག་པའི་དོན་གནད།

འགག་ཐུང་། གྲུ་པའི་སྤོང་འགག་

འགག་དོག་པོ། འཕྲང་ལམ། ཐང་བདེ་པོ་བྱུང་ན་རྩེ་ཨ་ལ་ལ་མོ། འགག་དོག་པོ་བྱུང་ན་རྩེ་ཨ་ལོ་རྩུན་པར།

འགག་མངོ། (༡)གནད་ཀའམ་སྟེང་པོ་འདུ་ས། (༢)རིའམ་ལུང་པའི་འདུ་ས་མངོ།

འགག་ནད། ཕུགས་ལ་ཐོག་མར་འགག་ནད་ཕོག་སྐབས་ཁ་རྩེ་ནས་རྩེ་ཐོན་པ་དང་། དེ་རྩེ་སྟེ་སྐྱངས་ནས་དབུགས་འགགས་ཏེ་ཉིན་གཅིག་ཙམ་ནས་འཆི་བའི་ཕུགས་ཀྱི་འགོས་ནད་ཆེ་གས་ཤིག་

འགག་གནས། གནད་འགག་ཆེ་པའི་ས།

འགག་པ། (ག) [ཐ་མི་དད་པ།]འགགས་པ། འགག་པ།།
ཐར་མི་བྱལ་པར་འགྱུར་བ། འགྲོ་ལམ་དེ་འགགས་ཆར་
འདུག ཆོག་འགགས། གཅིན་འགག ཡི་ག་འགག་པ།
ས་འོག་ཆུ་འགྲོ་འགགས་པ་ནམས་བཤངས་པ། (ཁ) རྫོང་
སྤྱང་།

འགག་བཅོར། རྫོང་བཅོར་ནས་བསང་པ།

འགག་ཙ། རོན་གྱི་སྤྱིང་པོ།

འགག་རིང་། ག་ཆས་སྟོད་འགག་རིང་བ་སྟེ། རྣམ་བུ་སོགས་
ཀྱིས་བཟོས་པའི་ཕུ་དྲུང་མེད་པའི་གོས་རིང་བ་ཞིག

འགག་ལམ། འགག་དོག་སའི་ལམ།

འགགས་པ། འགག་པའི་འདས་པ།

འགགས་མཆོམས། འུ་དངོས་གང་ཞིག་མཆོམས་ཆད་པ་དང་།

འགྱུར་བ་བྲེལ་ས་པའི་མཆོམས།

འགང། * འགངས།

འགངས། གནད་དམ་གལ། གལ་འགངས། ཚ་འགངས།
ལས་དོན་ཆང་མ་ཚ་འགངས་ཆེ་ཆུང་ལ་མ་ལྟོས་པར་རང་
ཉིད་ཀྱིས་དངོས་སུ་ཐག་གཅིད་ཀྱི་དགོས་དོགས་མེད།

འགངས་ཆུང་། གལ་ཆུང་པ།

འགངས་ཆེན། གནད་ཆེ།

འགད་པ། [ཐ་དད་པ།]བཀའ་པ། དགད་པ། ཁོད།། འགད་
གཏོར་བྱེད་པ། འབར་ཇས་ཀྱིས་དེ་པོར་བཀའ་པ། གང་
རར་ཆེ་བས་ས་འགད་དོ་འགད།

འགན། ལས་དོན་གྱི་ཁུར། ལས་དོན་མང་པོའི་འགན་ཁུར་
པ། ཁོ་རང་མི་གཅིག་ལ་ལས་འགན་དེ་བསྐྱར་བ། མི་
ཞིག་ལ་མི་གཞན་ཞིག་གི་ལས་འགན་དཀྱི་བ། རང་མོས་
དང་ལེན་གྱིས་སྤྱི་པན་ལས་དོན་བབསྐྱབ་ཆུང་འགན་ལེན་
པ། འགན་མི་ཐེག་པ། ལྷན་པས་བབ་ཀྱི་ལས་ཀའི་འགན་
འབྲིས་པ།

འགན་ཁག (༡)ཁེ་ཉེན་གྱི་ལས་ཁུར། (༢)ཁག་ཐེག

འགན་ཁུར། ལས་ཀའི་ཁུར་པོ། ལས་དོན་གྱི་འགན་དབང་

ཡོད་པའི་ངང་ཆུ་ལ། མི་ཞིག་ལ་ལིག་སྤྱེལ་གྱི་འགན་ཁུར་
གནང་བ། ལས་དོན་འདི་རྫོང་བསྐྱབ་ཆུར་རྫོང་བཀའ་ཆོག་
པའི་མི་ཞིག་ལ་འགན་ཁུར་དཀྱི་བ།

འགན་ཁུར་གཅི་རྫོང་། འགན་ཁུར་བ་གཅི་པོ།

འགན་འཁུར་བ། (༡)ལས་འགན་ཁས་ལེན་བྱེད་པ།

(༢)འགན་ལེན་པ་པོ།

འགན་འཁོར། འགན་ལེན་ལས་དུས་རེས་མོས་སུ་འཁོར་བ།

འགན་འབྲི། སྤྱི་པོ་གང་ཞིག་ལ་བབས་པའི་འགན་ཁུར།

འགན་འཛིར། (གཞིར)མཛོད་ལུ་ཉེ། ཁང་བཟང་གི་ཐོག་
སྟེང་མཛོད་སྟེན་གསེར་ཟངས་ལས་བཟོས་པ་ཞིག

འགན་ཁྱེད་པོ། (༡)ཁུར་ཆེན་པོ། (༢)ཉེན་ཁུར་ཆེན་པོ།

ཁོས་དོན་མེད་འགན་ཁྱེད་པོ་ཤོད་གྱིན་འདུག

འགན་ནག [ཡུལ་]སྤེད་འམ་སྤྱེད།

འགན་དབང་། ལས་འགན་དང་དབང་ཆ། འགན་དབང་ཆ་བ་
འཛིན། གཞན་གྱི་འགན་དབང་ལ་བྲེ་གཏོགས་བྱེད་པ།

འགན་སྐྱར། (༡)སོག་ཆས་ཀྱི་སྟོད་གོས་ཕུ་མེད་ཅིག

(༢)ཐ་སྤྱེལ་གྱི་གཟབ་སྐྱོས་ན་བཟའ་ཞིག

འགན་འཛིར། * འགན་འཛིར།

འགན་འཛིན། ཁུར་ལེན་པ། འགན་འཛིན་ཡུན་ཆད།

འགན་འཛོལ། འགན་ཁུར་ཇི་བཞིན་མ་བྱུང་པའི་སྟོན་ཤོར།

འགན་གཟན། འགན་སྐྱར་དང་དོན་གཅིག

འགན་ལེན། ཁུར་ལེན་པ། འགན་ལེན་དདུལ་གཏེ། འགན་
ལེན་གན་ཀྱ།

འགན་སྐྱར། འགན་ལེན་དང་དོན་གཅིག

འགབ། (༡)སྤྱད་ཆའམ་གཤམ། གོས་ཀྱི་འགབ་གཤམ།
ལུས་འགབ། མཐོན་པོ་གཏའནས་མནན། དམའ་བོ་འགབ་
ནས་སྤྱོར། (༢)གྱོན་པའི་མར་སྟེ། འགབ་བརྗེས་ཏེ་
ཆུ་བཅལ་བ། (༣)ལྷ་ཁྱུག

འགབ་ཁུང་། སྤྱིད་ཁུང་།

འགབ་བྱང་། གོས་ཀྱི་འགབ་གཤམ་བྱང་བྱང་།

འགབ་མཐའ། གོས་མཐའ།

འགའ་མཐུན། མོ་མོ་འཕྲུལ་འབྲེལ།

འགའ་འདྲེ། མི་ནོར་རྗེས་འབྲངས་ཀྱི་འདྲེ།

འགའ་པ། འཚམ་པོ་འམ་པོས་པ། ལས་དོན་དེ་རྗེ་འདྲ་བྱས་ན་འགའ་པ་འདྲུག་གས། འོས་འགའ་ཡོད་མེད། ལས་དོན་འདི་འདྲ་བརྒྱུ་མས་ན་འགའ་མི་འགའ་མི་མང་དང་གོ་རླུང་བྱེད་དགོས། འགྲོ་སྡོད་གང་འགའ་ལམ་གསལ་ཡོད་པ་ཞུ།

འགའ་མ། འོག་མ་འམ། ག་གམ་མ།

འགའ་མིན། འགའ་དང་མི་འགའ་སྟེ་འགྲིག་དང་མི་འགྲིག

འགའ་རིང་པ། གོས་མཐའ་རིང་པ།

འགའ་གཤམ། གོས་ཀྱི་མཐའ།

འགམ་ནན། ཟ་རམ་ཆེན་པོ།

འགམ་པ། [ཐད་དཔ]འགམས་པ། འགམ་པ། འགོམས།། ཅམ་པ་སོགས་ཟ་སྟེ་སྐམ་པོ་ཁོའི་ནང་དུ་སྒྲགས་ཏེ་མིད་པ། ཅམ་པ་འགམ་བྱུང་དང་། རྒྱུ་གཏོང་བྱུ་གཉིས་དུས་གཅིག་དུ་མི་ཡོང་།

འགམ་སྟེ། འགམ་བྱུའི་སྟེ་མའམ་ཅམ་པ།

འགམས་པ། འགམ་པོའི་འདས་པ།

འགའ། (ཀ) རས་མཐུག་པོ་ཞིག་སྟེ། འབྲུམ་བྱེད་དང་། གུར། རས་པད། གུ་གཡོར་སོགས་བཟོ་བྱེད་རས་ཆ། (ཁ) ཁ་གསལ་དང་། ཁ་ཅིག་མི་འགའ། རེ་འགའ། རྒྱལ་ས་འགར་མཐོང་བྱུ་གཏན་ནས་མི་འདུག

འགའ་ཅམ། འགའ་རེ་འམ་ཁ་གསལ་ཅམ།

འགའ་ཞིག ལ་ལའམ་ཁ་ཅིག་ ཡུལ་ཡུང་འགའ་ཞིག་ལ་ཐོན་ཁུངས་ཏུ་ཅང་ཡག་པོ་ཡོད། གནས་ཚུལ་འགའ་ཞིག་བྱེད་རང་གིས་མཁྱེན་མཛོག་ཁོ་པོ་ཡོད།

འགའ་ཡང་། འགའ་ཞིག་གསལ་ཁ་གསལ་གྱིང་། རང་དབང་ལ་མི་དགའ་མཁན་མི་འགའ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན། ག་ཆའི་བསྐྱབ་བྱ་བརྒྱུ་པ་དེ་ལ་གནོད་སྦྱོར་འགའ་ཡང་མེད།

འགའ་རེ། ལ་ལའམ་ཁ་ཅིག་ མི་འགའ་རེ། ཅ་ཡག་འགའ་རེ། དག་པོ་འགའ་རེ་ལ་མོ་བཞིན་དུ་བྱོས།

འགའ་གས། ལ་ལའམ་ཁ་ཅིག་ ཁྱོང་ཁྱིམ་དེར་ལོ་འགའ་གས་ཞིག་བསྐྱེད་པ། ལག་རྩ་ལ་ཆ་ཆང་འགའ་གས་ཞིག་ལོ་བས་པ།

འགར་པོ། [རྫིང]མི་ང་བྱུལ་ཅན།

འགལ་བྱེན། རྒྱུ་དང་ན་པའམ་མི་མཐུན་པའི་རྒྱུ་ཏེ་གོགས་བྱེད་པའི་བར་ཆད། གས་སྒྲུག་སྒྲེ་པའི་འགལ་བྱེན་སད་སེར་ཐན་པ་དང་། སྒྲིག་འཆོལ་པའི་འགལ་བྱེན་ནད་དང་སྒྲུ་གོ།

འགལ་བྱེན་བར་ཆད་པཞི། སྒྲེ་པའི་བར་ཆད། གནས་པའི་བར་ཆད། མཛེས་པའི་བར་ཆད། ཁྱུང་པར་དུ་གྱུར་པའི་བར་ཆད་དོ།

འགལ་བྱེན་པམ། རྒྱལ་ས་གསལ་བྱེད་པ་སྒྲོ་བརྒྱུད་ལས་ནལ་མ་བཞིའི་ནང་གསེས། རྒྱལ་ས་དེ་ཡིན་ན་གསལ་བ་དེ་མ་ཡིན་པས་བྱེད་པ། དཔེར་ན། བྱས་པ་ཡིན་ན་རྒྱལ་པ་མ་ཡིན་པས་བྱེད་པ་ལྟ་བུའོ།

འགལ་བྱེན་ཅི་ཡོག རྒྱལ་ས་གསལ་བྱེད་པ་སྒྲོ་བརྒྱུད་ལས་བྱེད་པ་བྱེན་ཅི་ཡོག་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། རྒྱལ་ས་དེ་ཡིན་ན་གསལ་བ་དེ་མ་ཡིན་པ་མ་ཡིན་པས་བྱེད་པ། དཔེར་ན། བྱས་པ་ཡིན་ན་མི་རྒྱལ་པ་མ་ཡིན་པ་མ་ཡིན་པས་བྱེད་པ་ལྟ་བུའོ།

འགལ་ཆ། འགལ་པའི་ཆ་གསལ་སམ་མི་མཐུན་པའི་ཆ།

འགལ་རྒྱལ། འགལ་པའི་གཏན་ཆོགས།

འགལ་དོན་གྱི་གསལ་བྱེད། གསལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་ཏེ་ནང་གསེས་ཞིག་སྟེ་གསལ་བྱེད་ལས་གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་གསལ་བྱེད་གཅིག་གི་བྱ་བ་མི་མཐུན་པའི་སྒྲོ་ནས་གསལ་བར་བྱེད་པའི་རྒྱུ་ཞིག

འགལ་འདྲ། འགལ་པ།

འགལ་འདྲ་རྒྱུ་སྒྲོ་བ། མི་མཐུན་པ་དང་བྱེད་འགལ།

འགལ་འདྲའི་རྒྱུ་ཅན། [མངོན]སྒྲིག་བྱ།

འགལ་པ། (ཀ) [ཐམ་དཔ]མི་མཐུན་པ། ཁྱིམ་ས་དང་འགལ་པ། ཆོག་སྒྲུ་ཞེས་འགལ་པ། བྱ་སྒྲོའི་ཕན་ཚུན་འགལ་

བ། (ཁ) (༡)ཐ་དད་ཅིང་གཞི་མཐུན་མི་སྲིད་པ་སྟེ།
 ཀ་བུམ་གཉིས་དང་། ཉག་དངོས་གཉིས་དང་། མེ་ཆུ་གཉིས་
 ལྟ་བུ་ཕན་ཚུན་སེ་སེར་གནས་ཤིང་གཞི་གཅིག་དུ་མི་མཐུན་
 པའོ། ། ཕན་ཚུན་བར་གྱི་འགལ་བ་ནམས་སེལ། ཁ་བཤད་
 ལག་ལེན་འགལ་བ་མེད་པ། གཞན་གྱི་ཆོག་ལ་འགལ་བ་
 བཟོད་པ། (༢)[མངོན]ས་སྦྱང་ལོ།

འགལ་བ་ཅན་གྱི་དོན་གཞན་བཤོད་པ། དོན་གཞན་བཤོད་པའི་
 རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཏེ། ངོ་པོ་དང་བྱེད་ལས་མི་མཐུན་པའི་
 དངོས་པོ་ཞིག་བསྐྱབ་བྱར་བཤོད་ནས། དེ་དང་འབྲེལ་བའི་
 འགལ་བ་ཅན་གྱི་དོན་གཞན་ཞིག་སྦྱབ་བྱེད་དུ་བཤོད་པའི་
 རྒྱུ།

འགལ་བ་ཅན་གྱི་སྦྱར་བ། སྦྱར་པའི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
 ཏེ། སྦྱར་གཞི་དཔེ་ཅན་གྱི་དངོས་པོ་གཅིག་ལ་སྦྱར་གཞི་
 དཔེའི་དངོས་པོ་ཐ་དད་པ་མང་པོ་བཤོད་པའི་སྦྱར་ཆོས་སྦྱ་
 སྦྱར་ནམས་སྦྱར་གཞི་དཔེ་ཅན་ལ་ཡོད་ཅིང་མི་འགལ་བ་
 དང་། སྦྱར་གཞི་དཔེ་ལ་མེད་ཅིང་འགལ་བར་སྟོན་པའི་
 རྒྱུ་ཞིག

འགལ་བ་གཉིས། (༡)འགལ་བ་རྫོགས་པའི་སྟོན་ས་དཔྱེ་ན།
 ཕན་ཚུན་སྤངས་འགལ་དང་། ལྷན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་
 གཉིས། (༢)འགལ་བའི་ཚུལ་གྱིས་དཔྱེ་ན། དངོས་
 འགལ་དང་། བརྒྱད་འགལ་གཉིས།

འགལ་བ་སྦྱར་སྤང་ཟུ། སྤང་ཅིག་པ་ཡང་མིན་ལ་གནས་པར་
 ཡང་དམིགས། གཡོ་བ་མེད་པའི་རྒྱུ་ལས་བྱུང་བ་ཡང་
 ཡིན་ལ་ལྷས་པ་སེ་སེར་ངེས་པར་ཡང་དམིགས། སེམས་
 ཅན་མེད་པ་ཡང་ཡིན་ལ་སེམས་ཅན་དུ་ཡང་དམིགས། བྱེད་
 པ་པོ་ཡང་མེད་པ་ལས་ཆུད་མི་ཟ་བར་ཡང་དམིགས། མཐའ་
 བཞི་ལས་ཀྱང་མི་སྦྱེ་ལ་བྱེད་པ་དོན་གཞན་ལ་སྟོན་མེད་དུ་
 འབྱུང་བར་དམིགས་པའོ། །

འགལ་བ་སྟག་སྟོང་། འགལ་འདུ་སྟག་སྟོང་དང་དོན་གཅིག་
འགལ་བ་དང་འགལ་བ། དངོས་པོ་རང་དང་མི་འགལ་བའི་
 དོན། དཔེར་ན། བུམ་པ་དང་འགལ་བ་དང་འགལ་བཞི་

བུམ་པ་དང་མི་འགལ་བ་ཡིན་ལྟ་བུའོ། །
འགལ་བ་དང་མི་འགལ་བ། དངོས་པོ་རང་དང་འགལ་བ་འཇམ།
 འགལ་བའི་དངོས་པོ་དེ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། དཔེར་ན། བུམ་
 པ་དང་འགལ་བ་དང་མི་འགལ་བ་ཞི་བུམ་པ་དང་འགལ་བ་
 ཡིན་པ་ལྟ་བུའོ། །

འགལ་བ་སྟོང་བ། མི་མཐུན་པ་སེལ་བར་བྱེད་པ།
འགལ་བ་གསུམ། མི་མཐུན་པར་གནས་པ་གསུམ་སྟེ། ལྷན་
 ཅིག་མི་གནས་འགལ་དང་། ཕན་ཚུན་སྤངས་འགལ། ཆད་
 མའི་གཞོད་འགལ་དང་གསུམ།

འགལ་བའི་སྟོན་དུག། ལྷན་ངག་གི་སྟོན་བརྒྱུད་ནང་གསེས་བརྒྱ་
 པ་ཡུལ་དུ་ས་སེམས་དང་འགལ་བའི་སྟོན་དུག་ནི། ཡུལ་
 དང་འགལ་བའི་སྟོན། དུས་དང་འགལ་བའི་སྟོན། སྦྱ་
 ཚལ་དང་འགལ་བའི་སྟོན། འཛིག་རྟེན་དང་འགལ་བའི་
 སྟོན། ལུས་དང་འགལ་བའི་སྟོན། རིགས་པ་དང་འགལ་
 བའི་སྟོན།

འགལ་བའི་བྱ་བ་དམིགས་པ་བཞི། ལྷན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་
 གྱི་རྟགས་སྦྱར་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་གས། རང་བཞིན་དང་འགལ་
 བའི་བྱ་བ་དམིགས་པ་དང་། རྒྱ་དང་འགལ་བའི་བྱ་བ་
 བྱ་དམིགས་པ་དང་། འབྲས་བྱ་དང་འགལ་བའི་བྱ་བ་བྱ་
 དམིགས་པ་དང་། བྱ་བྱེད་དང་འགལ་བའི་བྱ་བ་བྱ་
 དམིགས་པ་སྟེ་བཞིའོ། །

འགལ་བའི་བྱ་བ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར། རང་རིགས་
 འཕེན་པའི་ཐལ་འགྱུར་བཞིའི་ནང་གསེས། ཕན་ཚུན་སྤངས་
 འགལ་ལ་བརྟེན་པའི་ཆད་མའི་གཞོད་འགལ་ཅན་གྱི་འགལ་
 བའི་བྱ་བ་དམིགས་པ་སྦྱ་བཤོད་ནས་ཐལ་བ་འཕངས་པ་གང་
 ཞིག་བརྒྱུག་ན་འགལ་བྱུང་དམིགས་པའི་རང་རྒྱུད་འཕེན་
 པ་སྟེ། དཔེར་ན། བུམ་པ་ཆོས་ཅན། འཛིག་ངེས་མ་
 ཡིན་པར་ཐལ། རང་གི་འཛིག་པ་རང་རྒྱ་ལས་སྦྱེ་འབྱུང་
 བའི་འཛིག་རྒྱ་གཞན་ལ་སྟོན་པའི་སྦྱེར། ཞེས་པའི་ཐལ་
 འགྱུར་གྱིས། དེ་ཆོས་ཅན། རང་གི་འཛིག་པ་རང་རྒྱ་
 ལས་སྦྱེ་འབྱུང་བའི་འཛིག་རྒྱ་གཞན་ལ་སྟོན་པ་མིན་ཏེ།

འཛིག་ངེས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་བརྗོད་པ་རང་གི་རིགས་
གཅིག་པའི་རང་རྒྱུད་འཕེན་པའོ།།

འགལ་པའི་ཁྲབ་བྱ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར་གསུམ། ལྷན་
ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་ཐལ་འགྱུར་དགྲའི་གསུམ། ཁྲབ་
བྱེད་དང་འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར་
དང་། ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བྱ་དམིགས་པའི་
ཐལ་འགྱུར་དང་། ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་པའི་རྒྱ་དམིགས་
པའི་ཐལ་འགྱུར་ཏེ་གསུམ་མོ།།

འགལ་པའི་རྒྱན། བརྗོད་འདོད་ཀྱི་དངོས་པོའི་ཁྲད་པར་དང་།
རྩམ་གྱི་བ་སྒྲིགས་འགལ་ཆོས་རྣམས་ལ་མཚན་མི་མཐུན་
པ་བརྒྱབ་པའི་ཆེད་དུ་ལྷན་ཅིག་འགྲོགས་པར་སློབ་པའི་རྒྱན་
ཞིག

འགལ་པའི་རྒྱན་དུག འགལ་པའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་རྣམ་
གངས་དུག་ནི། གཞི་ཐད་དེ་པའི་བྱ་བ་འགལ་བ། གཞི་
གཅིག་གི་ཡོན་ཏན་འགལ་བ། གཞི་གཅིག་གི་རྩམ་ཆོས་
དུ་མ་འགལ་བ། གཞི་གཅིག་གི་རྩམ་དང་ལས་འགལ་བ།
གཞི་གཅིག་གི་ལས་འགལ་བ། ལྷན་པའི་འགལ་བ་བཅས་
མོ།།

འགལ་པའི་གཏན་ཆོགས། གཏན་ཆོགས་ལྟར་སྒྲུབ་གི་ནང་
གསེས། ཉགས་ཕྱོགས་ལ་གྲུབ་ཅིང་བརྒྱབ་བྱ་དང་འགལ་
བ་སྟེ་ཁྲབ་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་ངེས་པ། དཔེར་ན། བྱས་
ཉགས་ཀྱིས་རྒྱ་ཉག་པར་སྒྲུབ་པ་ལྟ་བུའོ།།

འགལ་པའི་གཏན་ཆོགས་གཉིས། (༡) འགལ་པའི་གཏན་
ཆོགས་ལ་བརྒྱབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱིས་དབྱེ་ན། དགག་ཉགས་
ཕྱིན་ཅི་ལོག་དང་། ལྷན་ཉགས་ཕྱིན་ཅི་ལོག་པ་སྟེ་གཉིས།
(༢) ཕྱོགས་ཆོས་གཏན་ཆོགས་དགྲའི་གསུམ་གྱི་འགལ་
ཉགས་གཉིས་ཏེ། མཐུན་ཕྱོགས་ལ་གཏན་མེད་མི་མཐུན་
ཕྱོགས་ལ་ཁྲབ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་དང་། མཐུན་ཕྱོགས་ལ་
གཏན་མེད་དང་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་རྣམ་གཉིས་འཇུག་པའི་
ཉགས་བཅས་མོ།།

འགལ་པའི་གཏན་ཆོགས་བཞི། བརྗོད་འདོད་ཀྱིས་དབྱེ་ན་བཞི་

སྟེ། འགལ་བ་དངོས་སུ་བརྗོད་པ། དཔེར་ན། མི་ཉག་
པའི་རྒྱ་ཆོས་ཅན། ཉག་སྟེ། བྱས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་དང་།
འགལ་བ་ཐུགས་ཀྱིས་བརྗོད་པ། དཔེར་ན། མཁ་མཁའ་
ཆོས་ཅན། བྱེད་པ་པོ་ཡིན་ཏེ། འོན་ཏེ་དུས་པས་སྟོང་
པའི་ཕྱིར་ཞེས་དང་། ཆོས་ཀྱི་ཁྲད་པར་གྱི་སྟོན་མ་འགལ་
བ་བརྗོད་པ། དཔེར་ན། མིག་ལ་སྒྲིགས་པ་ཆོས་ཅན།
གཞན་དོན་བྱེད་དེ། འདུས་བསགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་
དང་། ཆོས་ཅན་གྱི་ཁྲད་པར་གྱི་སྟོན་མ་འགལ་བ་བརྗོད་
པ། དཔེར་ན། གཞན་གྱི་དོན་བྱེད་པའི་མིག་ལ་སྒྲིགས་
པ་ཆོས་ཅན། ཡོད་དེ། འདུས་བསགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར།
ཞེས་པ་སྟེ་བཞིའོ།།

འགལ་པའི་གཏན་ཆོགས་གསུམ། དངོས་པོའི་སྟོན་མ་དབྱེ་
ན། རང་བཞིན་འགལ་པའི་གཏན་ཆོགས་དང་། འབྲས་
བྱ་འགལ་པའི་གཏན་ཆོགས་དང་། མ་དམིགས་པའི་འགལ་
པའི་གཏན་ཆོགས་ཏེ་གསུམ་མོ།།

འགལ་པའི་དཔེ། དཔའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་གིག་སྟེ། དཔེ་
དང་། འོན་གཉིས་ལ་མཚན་མཚུངས་ཆོས་འདྲ་བ་ལ་ཁྲད་
པར་མེད་ཀྱང་། གནས་སའི་རྟེན་སྒྲིགས་ཀྱི་ཁྲད་པར་མི་
འདྲ་པའི་སྟོན་མ་འགལ་བ་སྟོན་པའི་རྒྱན་ཞིག

འགལ་པའི་འབྲས་བྱ་དམིགས་པ་བཞི། ལྷན་ཅིག་མི་གནས་
འགལ་གྱི་ཉགས་སྟོར་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་གསུམ། རང་བཞིན་
དང་འགལ་པའི་འབྲས་བྱ་དམིགས་པ་དང་། རྒྱ་དང་འགལ་
པའི་འབྲས་བྱ་དམིགས་པ་དང་། འབྲས་བྱ་དང་འགལ་པའི་
འབྲས་བྱ་དམིགས་པ་དང་། ཁྲབ་བྱེད་དང་འགལ་པའི་
འབྲས་བྱ་དམིགས་པ་སྟེ་བཞིའོ།།

འགལ་པའི་འབྲས་བྱ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར་གསུམ། ལྷན་
ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་ཐལ་འགྱུར་དགྲའི་གསུམ། རྒྱ་དང་
འགལ་པའི་ཁྲབ་བྱ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར་དང་། རྒྱ་
དང་འགལ་པའི་རྒྱ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར་དང་། རྒྱ་
དང་འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར་ཏེ་
གསུམ་མོ།།

འགལ་པའི་གཞུགས་ཅན། གཞུགས་ཅན་གྱི་རྒྱུ་ལྡན་གསལ་གྱི་མེ་མེ། དཔེ་ཅན་དོན་གྱི་དངོས་པོ་གང་རུང་ཞིག་དཔེ་དངོས་པོ་འོས་པའི་བྱ་བ་མི་བྱེད་ཅིང་། འོས་མིན་གྱི་བྱ་བ་འགལ་བ་བྱེད་མཁན་གྱི་གཞུགས་ཅན་དུ་བཤོད་པའི་རྒྱུ་ཞིག་

འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པ་བཞི། ལྷན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་དྲགས་སྒྲེར་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་གསལ། རང་བཞིན་དང་འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པ་དང་། ལྷ་དང་འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པ་དང་། འབྲས་བུ་དང་འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པ་དང་། བྱ་བ་བྱེད་དང་འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པ་སྟེ་བཞི་ཡོད།

འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར་གསལ། ལྷན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་ཐལ་འགྱུར་དགའི་གསལ། རང་བཞིན་དང་འགལ་པའི་བྱ་བ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར་དང་། རང་བཞིན་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར་དང་། རང་བཞིན་དང་འགལ་པའི་ལྷ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྱུར་ཏེ་གསལ་མོ།

འགལ་པའི་ཡས་ཅན་གྱི་སྒྱུར་བ། སྒྱུར་པའི་རྒྱུ་ལྡན་གསལ་གྱི་མེ་མེ། སྒྱུར་གཞི་དངོས་པོ་གཉིས་ཀྱི་སྒྱུར་ཆོས་བྱ་བ་ཕན་ཚུན་མི་མཐུན་པ་འགལ་བ་ཅན་དུ་སྟོན་པའི་རྒྱུ་ཞིག་

འགལ་པའི་ལྷག་ལྷན། ལྷག་ལྷན་གྱི་མ་དེས་པའི་དྲགས་གང་ཞིག་གང་ལ་དྲགས་སུ་སོང་པའི་ཚོལ་བས་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མཐོང་། མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མ་མཐོང་ཡང་མེད་པར་མ་དེས་པ། དཔེར་ན། སྒྲེས་བུ་འདྲི་ཆོས་ཅན། ཀྱན་མཁྱེན་ཡིན་ཏེ། ངག་སྒྲུབ་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྷ་བྱ་འགལ་པའི་ལྷག་མ་དང་ལྷན་པའི་དྲགས་སོ།

འགལ་བྱེད། [མངོན]ལྷགས་ཕག་ལོ།

འགལ་འབྲས་དམིགས་པའི་དྲགས། ལྷང་རུང་གི་འགལ་ཟླ་དམིགས་པའི་དྲགས་ཀྱི་རྒྱུ་ལྡན་གསལ། བསྐྱུ་བཞེས་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དྲགས་སུ་བཤོད་ནས། དགག་བྱ་འགོག་པའམ་མེད་དེས་སུ་སྒྲུབ་པ་སྟེ། དཔེར་ན། དུ་བ་

དག་དུ་འཕྱར་བས་བྱུང་པར་ནོན་པའི་གཞིར་ཆོས་ཅན། བྱང་རེག་རྒྱུན་ཆགས་སུ་གནས་པ་མེད་དེ། དུ་བ་དག་དུ་འཕྱར་བས་བྱུང་པར་ནོན་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྷ་བྱ་སྒྲུབ་བྱེད་མེ་འབྲས་དུ་བ་དྲགས་སུ་བཤོད་ནས་དགག་ཆོས་རང་རྒྱུ་མེ་དང་འགལ་པའི་བྱང་རེག་འགོག་པའམ་མེད་དེས་སུ་སྒྲུབ་པ་ཡོད།

འགལ་འབྲེལ། མི་མཐུན་པའི་འབྲེལ་བ་ལྟ་དང་མེ་ལྷ་བྱ།

འགལ་འབྲེལ་གཉིས་ཀྱི་འགལ་བ། དངོས་འགལ་དང་བརྒྱུད་འགལ།

འགལ་མིན་གྱི་སྒྱུར་བ། སྒྱུར་པའི་རྒྱུ་ལྡན་གསལ་གྱི་མེ་མེ། སྒྱུར་གཞི་དཔེ་ཅན་གྱི་དངོས་པོ་གཉིས་ཀྱི་སྒྱུར་གཞི་དཔེ་དངོས་པོ་ཐ་དད་པ་མང་པོ་བཤོད་པའི་སྒྱུར་ཆོས་སྒྱུར་ཐམས་ཅད་སྒྱུར་གཞི་དཔེ་དོན་གཉིས་ཀྱི་ལ་ཡོད་ཅིང་། མི་འགལ་བར་སྟོན་པའི་རྒྱུ་ཞིག་

འགལ་དམིགས་ཀྱི་དྲགས། འགལ་ཟླ་དམིགས་པའི་དྲགས།

འགལ་དམིགས་ཀྱི་དྲགས་དུག ལྷང་རུང་གི་འགལ་ཟླ་དམིགས་པའི་དྲགས་ལ་དབྱེ་ན། རང་བཞིན་འགལ་དམིགས་ཀྱི་དྲགས་དང་། འགལ་འབྲས་དམིགས་པའི་དྲགས་དང་། བྱ་བ་བྱེད་འགལ་དམིགས་ཀྱི་དྲགས་དང་། ལྷ་དམིགས་ཀྱི་དྲགས་དང་། ལྷ་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པའི་དྲགས་དང་། འབྲས་བུ་འགལ་དམིགས་ཀྱི་དྲགས་ཏེ་དུག་

འགལ་དམིགས་ཀྱི་དྲགས་སྒྱུར། ལྷན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་དྲགས་སྒྱུར།

འགལ་ཆད་པ། འགལ་ཆད་པ་འགལ་པའི་ཆད། འགལ་ཆད་པས་ཆེ་ཆུང་ལ་གཞིགས་ནས་ཉེས་ཆད་གཏོང་བ།

འགལ་འཛོལ། ཁྲིམས་འགལ་དང་ནོར་འཁྲུལ་ལ་ཟེར། ཁྲིག་ཁྲིམས་སམ་ཁྲིམས་དོན་གྱི་འགན་ཁུར་དང་། ཁས་ལེན་ཅིས་མེད་དོན་འོས་གཏོང་བའི་ནོར་འཁྲུལ།

འགལ་ཟླ། (༡)མི་མཐུན་པའི་ཡའམ་ཁ་གཏད། འགལ་ཟླ་དེ་དག་གིས་ངེས་སྒྲུབ་པའི་དོན་ལ་ལེགས་པར་བརྟགས་ཤིང་།

དབྱེད་པ། (༡)འགལ་བ། འགལ་ཆེག་ཅིག་གྱུར།
འགལ་ཆེད་མིགས་པའི་དྲགས། ལྷང་རུང་མ་དམིགས་པའི་
 དྲགས་ཀྱི་ནང་གསེས། ཚེད་གཞིའི་སྤེང་དུ་དགག་བྱའི་
 ཆོས་མེད་ངེས་སུ་སྒྱུབ་ཕྱུས་པའི་སྒྱུབ་པ་དྲགས་སུ་སྒྲོར་བ་
 རྟེ། དཔེར་ན། མེ་སྤོངས་ཆེན་པོས་བྱུང་བར་ཞོན་པའི་
 བར་གཞིར་ཆོས་ཅན། གྲང་རེག་རྒྱན་ཆགས་སུ་གནས་
 པ་མེད་དེ་མེ་སྤོངས་ཆེན་པོས་བྱུང་བར་ཞོན་པའི་དངོས་པོ་
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ཉི་ཤུ་བྱུང་བྱེད་ཀྱི་དྲགས་ལ་དགག་
 གྲག་ཡང་སྒྲུར་མེད་པའི་ཚུལ་གྱིས་དགག་བྱ་བ་གཞག་པོའོ།
འགལ་ག་གསལ། མི་མཐུན་པའི་ག་གསལ། ཡན་ཚུན་ཤོ་ལ་
 རྒྱང་གི་འགལ་ག་གསལ་མང་པོ་རྒྱག་རེས་བྱེད་པ།
འགས་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]བཀམ་པ། དགས་པ། ཁོས།
 གཤོག་པ། རོ་བཀམ་པ། མེ་ཤིང་དུ་མ་བྱུར་བཀམ་པ། ཤིང་
 ལེབ་བཀམ་པ་འགག་ ཤིང་བཟོ་བས་ཤིང་འགས་པ་དང་། རོ་
 བཟོ་བས་རོ་འགས། (ཁ) [ཐ་མི་དད་པ]གས་པ། འགས་
 པ། རང་བཞིན་དུ་འགས་པ། གྲང་ལ་མེར་ཁ་གས་འདུག
 རེ་ལོག་པ་ཐག་པས་མི་འདུམ། ཐང་གས་པར་རྩུགས་གན་
 གྱིས་མི་ཤན།
འགྱི། [ཡུལ]འདུག ཡར་སྤོས་དང་སྤོང་མོ་འདི་འདྲ་འགྱི།
འགྱི་སྤང་། * གྱི་སྤང་།
འགྱི་རྩང་། * གྱི་སྤང་།
འགྱི་འཕྱང་། * གྱི་སྤང་།
འགྲུགས་རྒྱག་པ། ཆོས་མདངས་འདོན་པ། ལྷམ་བྱུར་སྤང་
 འགྲུགས་རྒྱག་པ། ཐེར་མར་འདམ་འགྲུགས་རྒྱག་པ།
འགྲུགས་སྤྲགས། དག་ལས་ཀྱི་སྐབས་དབྱེད་པའི་གསལ་འགྲུགས་
 བྱེད་ཀྱི་སྤྲགས།
འགྲུགས་སྤྱད། རང་སྤྱོད་སུ་སྤྱོད་འགྲུགས།
འགྲུགས་བརྟ། འདིར་ཤོག་ཅིག་ཟེར་བའི་བརྟ་ལན། ལག་
 པས་འགྲུགས་བརྟ་གཏོང་བ།
འགྲུགས་པ། [ཐ་དད་པ]བཀམ་པ། དགྲུག་པ། རྒྱག།
 (༡)སྒྱུར་བའམ་གྲུག་དུ་འཇུག་པ། མཇུག་མོ་བཀམ་གནས་

གྲངས་ཀ་བཅིས། ཤིང་གི་ཡལ་ག་བཀམ་སྤེ་བཅད་པ།
 བཏང་ན་མདའ་དང་བཀམ་ག་གཞུ། (༢)ཚུར་འདྲེན་
 པ། དམག་མི་འགྲུགས་པ། མཐོན་འགྲུགས་པ། ད་ལྟ་
 ཉིད་དུ་ཁྲག་ཅིག་བྱ་སྤྲུག་ནམས་རང་གི་མདུན་དུ་བཀམ་
 པ།
འགྲུགས་འཕྲོད། རང་གནས་སུ་སྤྲོད་གཏོང་བའམ་ཚུར་སྤྱོད་
 པ།
འགྲུགས་ཚད། ཆོས་རྒྱག་དུས་དཤོས་པའི་ཚུ་རིགས་ཤིག
འགྲུམ་པ། [ཐ་མི་དད་པ]གྲུམ་པ། འགྲུམ་པ། འཆི་བ། རད་
 པ་འགྲུམ་པ་ལས་སོས་པ།
འགྲུམ་མི་བརྟོ་བ། [རྟོ་དཔ]ཤི་མི་རུང་བ་དང་ཤི་མི་འོས་པ།
འགྲུམས་པ། [ཐ་དད་པ]བཀམ་པ། དགྲུམ་པ། རྒྱམས།
 གསོད་པ། དགྲུ་བོ་འགྲུམས་པ།
འགྲུར་ཞོ། * མགྲུར་ཞོ།
འགྲུལ་སྤྱོད། གཡོ་བ། རྩན་ཁབ་རྒྱག་དུས་འགྲུལ་སྤྱོད་མ་
 བྱེད།
འགྲུལ་ཁྲུག་ཁྲུག འགྲུལ་སྤངས་ཀྱི་རྩམ་པ་ཞིག་ ཉ་རྒྱུང་མང་
 པོ་རྒྱ་ནང་དུ་འགྲུལ་ཁྲུག་ཁྲུག་བྱེད།
འགྲུལ་འགྲུལ། འགྲུལ་སྤྱོད། བྱེད་ད་ལྟ་ཤི་མི་འདུག་འགྲུལ་
 འགྲུལ་བྱེད་ཀྱི་འདུག
འགྲུལ་རྩྱེག འགྲུལ་བ་དང་འཕར་བ།
འགྲུལ་བ། [ཐ་མི་དད་པ]གཡོ་བ། ལུས་འགྲུལ། སེམས་
 འགྲུལ། ས་འགྲུལ། ལག་པ་འགྲུལ་བ། མ་བསྐྱལ་རང་
 འགྲུལ། མེ་སྤོངས་ཆེན་པོ་རྒྱག་དུས་ཁང་པ་འང་འགྲུལ་
 ཅོམ་བྱས་སོང་། རེ་རབ་འགྲུལ་བའི་སྤུལ་ཤིང་། རྒྱ་མཚོ་
 དཀྲུག་པའི་ཐུར་མ།
འགྲུལ་མེར་མེར། འགྲུལ་སྤངས་ཤིག་ ས་ཡོམ་བརྒྱབ་པས་
 ཁང་པ་ཐམས་ཅད་འགྲུལ་མེར་མེར་བྱེད།
འགྲུལ་རྩ། འཕར་རྩ།
འགྲུལ་ཚད། ཆ་ཚད་དང་ཁ་སྤྱོད་ས་གཞིས་ཀ་ལྡན་པའི་ཚད་
 གཞི་རྟེ། སྤང་གཞུགས་དང་། རྩམས་དང་། རྒྱུར་ར་

སོགས་ཕྱི་དངོས་ཀྱི་མ་ལག་གི་སྤར་ཆད་དང་དེའི་རྒྱས་པའི་
དབར་གྱི་འབྲེལ་བ་རྟོན་གྱི་དུ།

འགྲུལ་ཤིག་ཤིག འགྲུལ་སྤངས་ཀྱི་ནམ་པ། འབྲུ་སྤྱིན་མང་
པོ་འགྲུལ་ཤིག་ཤིག་གྱི་དུ།

འགྲུལ་ཤུགས། འགྲུལ་སྤྱོད་ཀྱི་རྒྱས་ཤུགས།

འགྲེགས་པ། * འགྲོག་པའི་ད་ལྟ་བུ་འབྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག

འགེངས་པ། [ཐ་དད་པ]བཀའ་བ། དགང་བ། ཁོང་།།
(༡) རྒྱུང་བའམ་གང་བར་གྱི་དུ། བང་མཛོད་འབྲས་
བཀའ་བ། བུམ་པ་རྒྱས་བཀའ་བ། ས་གཞི་རྒྱས་འགེངས་
པ། (༢) གཞུའི་རྒྱུད་འབྲེན་པ། གཞུ་བཀའ་ནས་མདའ་
འཕྲེན་པ།

འགེབས་པ། [ཐ་དད་པ]བཀའ་བ། དགང་བ། ཁོང་།།
རྒྱུང་གྱི་དུ་པའམ་གཡོགས་ནས་སྦྱོབ་པ། ཁང་པའི་ཐོག་
བཀའ་བ། ཁེབས་དང་གོས་ཀྱིས་དགབ་དགོས། རྒྱུན་
འགེབས་པ། རྒྱ་བཀའ་ཐོག་པའ། ཡས་བསུ་མས་འགེབས།
ཞུ་དཔེ་ལྟ་མ་ལ་མ་འགེབས། ར་མགོ་ལྷག་ལ་མ་སྦྱོར།

འགེབས་ཀྱི་དུ། (༡) གཡོག་གྱི་དུ་ཀྱི་དངོས་པོ།
(༢) [མངོན]འདབ་ཆགས་སྤྱིའི་གཤོག་སྤྱོ།

འགེམ་མེ། [ཡུལ]ཡུལ་ཁ་ཁ་ཁ་རིང་ཐུང་ཆེས་མི་སྟོམས་པ་སྟེ།
ཡས་འགེམ་དང་། མས་འགེམ་སྤྱིའི་མིང་།

འགེམས་པ། [ཐ་དད་པ]འཛོམས་པ། སེལྟེས་སྒྲུང་ཆེན་གྱི་
མགོ་འགེམས་ཏེ་བསད་པ།

འགེལ་རྩེལ། ཁལ་འགེལ་སའི་རྩེལ།

འགེལ་གདང་། སྤར་གདང་ངམ་ཐག་གདང་།

འགེལ་བ། [ཐ་དད་པ]བཀའ་བ། དགང་བ། ཁོང་།། (༡) སྤྱུལ་
བ། ཉེས་ཆད་འགེལ་བ། དདུལ་ཁལ་འགེལ་བ། ཉག་
མེད་ཉེས་བཀའ་བ། སྤར་གྱི་ཁལ་འགེལ་འགྲུགས་རྩེལ་དུ་
བཅོས་པ། (༢) ཉེ་ལྟེ་ལ་སོགས་ཀྱི་རྒྱབ་ཏུ་ཁུར་སྤར་བ།
ཉེ་ལྟེ་ལ་ལག་གཅིག་ལ་ཆོང་ཐོག་འགེལ་བ། དོ་པོ་མ་བཀའ་
གོང་ཏུ་སྤྱོ་ཐག་དམ་པོར་སྤོམས་ཤིག (༣) བསྟོན་ནས་
འཛོག་པ། བེད་གི་ཡལ་གར་གོས་བཀའ་བ། (༤) རེ་

བ་གྱི་དུ་པའམ་འཆོལ་བ། རྒྱོ་བཀའ་ནས་བཞག་པ། ཐོགས་
ལ་ཡིད་འགེལ་བ།

འགེལ་གཡག ཁལ་འགེལ་སའི་གཡག

འགེལ་རིས། གྲུང་ངོས་སུ་གཟར་བའི་རི་མོ།

འགེལ་ལྷག ཁལ་འགེལ་སའི་ལྷག

འགོ། ཐོག་མ་དང་ཙུ་བ། གལ་འགོ། ལས་འགོ། ཆོགས་
འདུ་ཆེན་མའི་འགོ་རྒྱུགས་པ། ལས་དོན་ཆང་མའི་འགོ་
ནས་མཇུག་བར་འབྲས་ཤོར་མེད་པ་བྱུང་། ལྷན་ཆའི་འགོ་
སྟོན་པས་དགོ་བ། ཆོས་འགོ་སངས་རྒྱས་ལ་ཐུག་པ་དང་།
རྒྱ་འགོ་གངས་རི་ལ་ཐུག་པ།

འགོ་བྱིད། (༡) ལྷ་འདྲེན། (༢) འགོ་བྱིད་ཀྱི་འགན་འཁུར་
མཁན།

འགོ་མཆན། ལྷན་ཞུའི་འགོར་གོང་རིམ་ནས་གནང་བའི་བཀའ་
ལན། ཞུ་ཐོ་འགོ་མཆན།

འགོ་མཇུག ཚེ་མོ་དང་ཙུ་བའམ་ཐོག་མ་དང་མཐའ་མ། རྒྱག་
པའི་འགོ་མཇུག ལས་དོན་གལ་འགངས་ཆེ་ཆུང་ལྟ་བུ་
འགོ་མཇུག་མཛོར་བ་གྱི་དགོས། བེད་གི་འགོ་མཇུག་
གཉིས་ལ་ཕྱ་སྟོན་མ་གྱི་ཁྱད་པར་ཡོད། ལྷན་ཆ་འགོ་མཇུག་
བསྟོགས་ནས་བཞད་ན་གོ་བདེ་པོ་མི་ཡོང་།

འགོ་འཇུག། (༡) ལས་དོན་གྱི་འགོ་འཇུགས་པ། (༢) ལས་
དོན་གྱི་འགོ་འཛོན་པ། ཆོགས་འདུའི་འགོ་འཇུགས་མཁན་
སུ་རེད།

འགོ་བཟོད། (༡) ཚུམ་ཡིག་གི་ཐོག་མའི་ཤིས་བཟོད་དང་ཆོག་
རྒྱ། (༢) གཏམ་གྱི་སྒྲུང་གཞི། ཐོས་སྤར་གྱི་དང་པོའི་
འགོ་བཟོད་སྒྲུང་སྤངས་ལག་ཞིགས་ན་རྟོག་གེ་ཙམ་ཡོང་
བཅོ་འདུག

འགོ་བཟོད་སྒྲུང་གཞི། དཔེ་དེབ་ཚོམ་སྒྲིག་གྱི་དུ་པའི་རྒྱ་རྒྱ་
གནས་ལུགས་བཀོད་པ།

འགོ་བཟོད་ཆེན་མོ། ཆོགས་པར་གྱི་འགོ་བཟོད་ཆེ་ཞིང་རིང་
བ།

འགོ་བཤོད། བལ་གྱི་ཚེ་མོ་ཕྱིང་པ་ལྟ་བུར་གྱུར་པའི་བལ་རིལ།

འགོ་ཐུག ར་འཕྲོད་པ། གཏོང་ཡོང་འགོ་ཐུག་པ། རྒྱད་ཆ་
འགོ་ཐུག་པ།

འགོ་འདྲེན་པ། འགོ་བྱེད།

འགོ་འདྲེན། (༡) རྒྱལ་ས་རོགས་བྱེད་མཁན།
(༢) [མངོན]ཤིང་རྟེན་ཁ་ལོ་བ།

འགོ་ནད། འགོ་རྒྱུ་ཡོད་པའི་ནད།

འགོ་ནན། རྫིང་ཐོག་མ།

འགོ་རྣམ། བལ་གྱིས་བཏགས་པའི་རྣམ་ཐུབ་རིགས་ཤིག

འགོ་པ། ལས་ཀའི་འགོ་བྱེད་མཁན། ཆོ་པའི་འགོ་པ། ལས་
རིགས་ཀྱི་འགོ་པ།

འགོ་དཔོན། འགོ་བྱེད་དཔོན་པོ།

འགོ་པ། (༡) [ཐམ་དད་པ]གོས་པ། འགོ་པ།། བན་ཞུགས་
པ་དང་། རྣམས་པ་འཕམ་འབྱར་པ། འགོ་པའི་ན་ཆ་འགོས་
པ། རྫོན་འགོས་པ། གོས་པའི་ཉེས་པ། (༢) རྒྱུང་མས་
དུས་ཅུག་ཏུ་རྫོང་གོགས་མཛད་པ།

འགོ་པའི་རིམས། གཞན་ལ་འགོ་པའི་རིམས་ནད་དེ་ནང་གསེས་
སུ་དབྱེ་ན་བལ་ནད་དང་། འབྱུང་པ། རྒྱ་གཞིར། གག་
པ། རྫོག་པ། ཆམ་རིམས་བཅས་དུག་མཆིས།

འགོ་པའི་རྩ། མི་སོ་སོར་ལུས་དང་གྲིབ་མ་ལྟར་འགྲོགས་ནས་
རྫྱུབ་པའི་རྩ་ལམ་མི་མིན་གས།

འགོ་པའི་རྩ་ཐ། ལུལ་རྩ་རྩེ་འཆོ་བྱེད་ཀྱི་རྩ་དང་། བོ་རྩ་རྩེ་
མགོན་བྱེད་ཀྱི་རྩ། མོ་རྩ་རྩེ་ཐོགས་བྱེད་ཀྱི་རྩ། དག་རྩ་
རྩེ་རྒྱབས་བྱེད་ཀྱི་རྩ། ཐོག་རྩ་རྩེ་རྒྱུང་བྱེད་ཀྱི་རྩ་དང་ལུ་ལོ།

འགོ་བྱེད་པ། (༡) རྫེ་བྲིད་བྱེད་པ། (༢) རྫེ་འབྲིད་བྱེད་
མཁན།

འགོ་བྱེད་པོ། འགོ་བྲིད་བྱེད་མཁན།

འགོ་མ། ཐོག་མ།

འགོ་མི། ལས་དོན་གང་རུང་གི་འགོ་འབྲིད་པ་པོ།

འགོ་ཚུམ། བྱ་བ་ཐོག་མར་འགོ་རྒྱགས་པ། འགོ་ཚུམ་སྐུལ་
ཡིག ཐོན་རྫེད་གོང་འཕེལ་གཏོང་རྒྱུའི་ཐབས་རྒྱས་ལག་
བརྟུར་བྱེད་པའི་འགོ་ཚུམ་པ། སྤུལ་འགོ་ཚུམ་པ།

འགོ་འཛིན། (༡) འགོ་བྲིད་མཁན། (༢) བདག་གཉེར།

འགོ་འཇུགས། བྱ་བ་ཐོག་མར་བྱེད་པ། འགོ་འཇུགས་ལེའུ།
ལས་བྱ་གསར་པའི་འགོ་འཇུགས་པ།

འགོ་བྲིན་པ། (༡) ཐོག་མ་རྒྱགས་པ། (༢) རྫེ་བྲིན་པ། ལས་
བྱ་སྤྱིའི་འགོ་བྲིན་པ་བྱེད་པ།

འགོ་རིམས། འགོས་ནད་ཅིག

འགོ་རིལ། (༡) ཀས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག (༢) བྱིང་མ་སྤུ་རུག་
གི་འོག་མའི་རྣམ་པ།

འགོ་ལིང་རྒྱས། རྫོན་གིང་གི་རྩེ་མོའི་ཡལ་འདབ་རྒྱས་པ།

འགོག རྒྱུ་མ་འཁོར་ལྟ་བུ་ཁ་འགོག་པ་འཕམ་དལ་དུ་གཏོང་བྱེད་
ཀྱི་ཆོད་འཛིན་མ་ལག

འགོག་ཀྱིན། ཡར་རྒྱས་སམ་ཐོན་རྫེད་ལ་བར་དུ་གཅོད་པའི་
རྒྱུན།

འགོག་རྫོམས། འགོག་པའི་རྫོམས་འདུག་གི་བསྐྱུས་ཆོག

འགོག་རྫོམས་ཞུགས་སེམས། ཆོར་འདུ་རགས་པ་འགོག་པར་
བྱེད་པའི་རྫོམས་འདུག་གི་སེམས་སོ།།

འགོག་བདེན། འགོག་པའི་བདེན་པའི་བསྐྱུས་ཆོག

འགོག་བདེན་གྱི་རྣམ་པ་བཞི། འགོག་པའི་བདེན་པའི་རྣམ་པ་
བཞི་དང་དོན་གཅིག

འགོག་བདེན་གྱི་སྤང་བྱ་བདུན། འདོད་པའི་ཁམས་འདིར་
འགོག་བདེན་མཐོང་བས་སྤང་བར་བྱ་བ་མ་རིག་པ་དང་།
འདོད་ཆགས། ཁོང་ཁྲོ། ང་རྒྱལ། ཐེ་ཆོས། ལོག་ལྟ།
རྩ་བ་མཆོག་འཛིན་བཅས་བདུན།

འགོག་བདེན་གཉིས། བདེན་འགོག་བདེན་དང་། དོན་དམ་
པའི་འགོག་བདེན་གཉིས་ཏེ་འཛིན་ཉེན་པའི་ལམ་གྱིས་ས་
བོན་ཉམས་སྦྱང་པས་འགོག་པ་གང་ཡིན་པ་དང་། འཕགས་
པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་ས་བོན་ཀྱན་ཏུ་བཅོམ་པས་འགོག་པ་གང་
ཡིན་པའོ། ཁོ་སྤྱོལ་སྤང་བ་ཅོམ་ཡོད་ཀྱང་ས་བོན་དུངས་
མ་ཕུང་བས་འགོག་བདེན་བཏགས་པ་བ་ལས་མེད།

འགོག་པ། (༡) [ཐམ་དད་པ]འགོག་པ། དགག་པ། ཁོག་
(༡) རྒྱུན་གཅོད་པ། དག་འགོག་པ། འགོ་ནད་རྫོན་འགོག་

ཁ་བགག་པ། ལྷག་ཆུ་དེ་བགག་ཟིན་པ་ཡིན། ལམ་འཇོག་པ། (༡)ཆོལ་བ། དཔལ་ཆོལ་བགག་པ། ༡་བཀོག་པ། དཀོག་པ། ཁོག། (༡)འདོན་པ། ཅུ་ངན་འཇོག་པ། སོ་བཀོག་པ། ཅུ་བ་བཀོག་པ། (༡)སྐྱར་ས་ནས་མར་ལེན་པ། རྩེབས་རིས་འཇོག་པ། ཤིང་ཤུན་གྱི་པགས་པ་འཇོག་པར་བྱེད། (ཁ) བདེན་བཞི་མི་རྟག་སོགས་བཅུ་དྲུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ལྷག་བསྐལ་འབྱུང་བའི་རྒྱ་འདོད་ཆགས་དང་ཞེ་སྤང་ལ་སོགས་པའི་ཉོན་མོངས་པ་དང་། སྒྲིག་གཅིད་པ་ལ་སོགས་པའི་སྡིག་པ་མི་དགེ་བའི་ལས་རྣམས་སྤངས་ཏེ་མི་འབྱུང་བ། (ག) མཚུངས་པ་གསལ་བྱེད་ཀྱི་སྐྱེའིག་སྟེ་འདྲ་བ།

འཇོག་པ་ཚེས་བཅོད། ཉན་ཐོས་ཀྱི་མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་རྒྱ་ཆེན་ཅིག་བཅུ་དྲུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། འདོད་པའི་འཇོག་པ་དེན་ལ་དམིགས་པའི་ཆོས་ཤེས་པའི་བཅོད་པ་ཞེས་འཇོག་པ་དེན་གྱི་ཆོས་རང་སྤྱིའི་མཚན་ཉིད་ཤེས་ཤིང་སྤར་གོམས་པ་མངོན་དུ་གྱུར་པའི་ཟག་མེད་ཤེས་རབ་ཀྱིས་སྤང་བྱ་སྤང་བ་མི་སྐྱག་པའི་བཅོད་པ་ཐོབ་པ་མཐོང་ལམ་བར་ཆད་མེད་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་ཤིག།

འཇོག་པ་ཚེས་ཤེས། ཉན་ཐོས་ཀྱི་མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྤྲང་ཅིག་བཅུ་དྲུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། འཇོག་པ་ཚེས་བཅོད་ཀྱི་མཇུག་ཐོག་དུ་སྤང་བྱ་ལས་རྣམས་པར་གྲོལ་བ་ཐོབ་པའི་མཐོང་ལམ་རྣམས་གྲོལ་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་ཤིག།

འཇོག་པ་ཇེས་བཅོད། ཉན་ཐོས་ཀྱི་མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྤྲང་ཅིག་བཅུ་དྲུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ཁམས་གོང་མ་ལ་དམིགས་པའི་འཇོག་པ་དེན་གྱི་རང་སྤྱིའི་མཚན་ཉིད་ཤེས་ནས་སྤང་བྱ་སྤྲོད་བཞི་འཇོག་པ་ལ་ཇེས་སུ་ཤེས་པའི་བཅོད་པ་ཐོབ་པ་མཐོང་ལམ་བར་ཆད་མེད་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་ཤིག།

འཇོག་པ་ཇེས་ཤེས། ཉན་ཐོས་ཀྱི་མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྤྲང་ཅིག་བཅུ་དྲུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། འཇོག་པ་ཇེས་བཅོད་ཀྱི་མཇུག་ཐོག་དུ་ཁམས་གོང་མ་ལ་དམིགས་པའི་སྤང་བྱ་སྤངས་པའི་མཐོང་ལམ་རྣམས་གྲོལ་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས།

འཇོག་པ་གཉིས། སོ་སོར་བརྟགས་འཇོག་དང་། སོ་སོར་བརྟགས་མེན་གྱི་འཇོག་པ།

འཇོག་པ་རི། གདན་ས་དགའ་ལྡན་གྱི་གནས་རི། ལྷག་ཅེ་རྫོང་ན་ཡོད།

འཇོག་པ་ལ་སྒྲིམས་པར་ཞུགས། རང་གི་སེམས་རྟེན་སྤྱད་ཅེས་སྒྲིམས་འདུག་ལ་བརྟེན་ནས་ཆོར་བ་དང་འདྲ་ཤེས་རགས་པ་ཐམས་ཅད་བགག་ནས་ཏིང་འཛིན་ལ་མཉམ་པར་བཞག་ཐེངས་གཅིག་ལ་བསྐལ་པ་མང་པོའི་བར་དུ་གནས་ཐུབ་པ་ཞིག་ཡིན།

འཇོག་པ་ཤེས་པ། ཤེས་པ་བཅུའི་གསལ་ཤིག་སྟེ་ཁམས་གོང་འོག་གི་འཇོག་པ་དེན་རྟེན་གསལ་པར་བྱེད་པའི་ཤེས་པ།

འཇོག་པའི་རྒྱུ། བསྐྱབ་བྱའི་ཡུལ་གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་དགག་བྱར་བྱས་ནས་དེ་སྐྱབ་དུ་མི་འདུག་པར་འཇོག་ཐབས་བཟོད་པའི་རྒྱུ་ཞིག།

འཇོག་པའི་རྒྱུ་ཉེར་གསུམ། འཇོག་པའི་རྒྱུ་གདམས་རྣམས་གངས་ཉེར་གསུམ་ནི། བྱུང་བ་འཇོག་པ། མངོན་གྱུར་འཇོག་པ། འབྱུང་འགྱུར་འཇོག་པ། ཆོས་འཇོག་པ། ཆོས་ཅན་འཇོག་པ། ལྷ་འཇོག་པ། འབྲས་བྱ་འཇོག་པ། ཇེས་གནང་གིས་འཇོག་པ། དབང་གིས་འཇོག་པ། མ་གུས་པས་འཇོག་པ། ཤེས་བཟོད་ཀྱིས་འཇོག་པ། ལྷུ་བ་མོས་འཇོག་པ། སྒྲིགས་ཀྱིས་འཇོག་པ། འབད་པས་འཇོག་པ། གཞན་དབང་གིས་འཇོག་པ། ཐབས་ཀྱིས་འཇོག་པ། ཁྱོ་བས་འཇོག་པ། ལྷ་ངན་གྱིས་འཇོག་པ། འགྱུད་པས་འཇོག་པ། ཐེ་ཆོས་ཀྱིས་འཇོག་པ། སྐྱར་བས་འཇོག་པ། འོན་གཞན་འཇོག་པ། ལྷ་ཡིས་འཇོག་པ་བཅས་སོ།།

འཇོག་པའི་སྒྲིམས་འདུག ཆོར་བ་དང་འདྲ་ཤེས་རགས་པ་འཇོག་པར་བྱེད་པའི་སྒྲིམས་འདུག ཅི་ཡང་མེད་པའི་སྐྱེ་མཆེད་ཀྱི་འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བ་སྤྱད་པའི་ཕྱི་མོ་ལས་གྲུན་དུ་བསྐྱོད་པ་ནི་བར་གནས་པའི་འདྲ་ཤེས་སྤྱོན་དུ་བཏང་བའི་ཡིད་ལ་བྱེད་པས་སེམས་དང་སེམས་ལས་བྱུང་བའི་ཆོས་བརྟན་པ་མ་ཡིན་པ་རྣམས་དང་། བརྟན་པ་རྣམས་ལས་ཀྱང་

ཁ་ཅིག་འགོག་པ་སྟེ། རྣམ་པར་ཤེས་པ་བདུན་འགོག་པ།
སྟོམས་འབྲུག་དགའི་མཐར་གནས་ཀྱི་ཏིང་པེ་འཛིན་ནོ།

འགོག་པའི་བདེན་པ། བདེན་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། རང་རྩ་
ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་སྤང་བྱ་ཀྱན་འབྱུང་ལས་ཉོན་གཏན་དུ་
མི་སྦྱོར་བར་བྱས་ཏེ་སྤངས་པ་སྟེ། འཁོར་པའི་རྩ་འབྲས་རྩ་
ཆད་པའི་འགོག་པ་ནི་ནད་མེད་པའི་བདེ་བ་ལྟ་བུ་ཐོབ་པར་
བྱ་བ་ཡིན་པ་འཕགས་པའི་གཟིགས་ངོར་མི་བསྐྱུ་བས་འགོག་
པ་འཕགས་པའི་བདེན་པའོ།

འགོག་པའི་བདེན་པའི་རྣམ་པ་བཞི། བདེན་པ་བཞི་རྣམ་པ་བརྩ་
དུ་གསི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། ཉོན་མོངས་པ་དང་རྟོག་པའི་
ལས་རྣམས་སྤངས་ཏེ་མི་འབྱུང་བས་འགོག་པ་དང་། རྟུག་
བསྐྱེད་ཅི་ཡང་མི་འབྱུང་བས་ཞི་བ་དང་། རྩེས་ཀྱང་ཁམས་
གསུམ་དུ་སྦྱོ་ཞིང་རྟུག་བསྐྱེད་མཆོང་བར་མི་འགྱུར་བས་ཀྱི་
ནོམ་པ། འཁོར་བ་ལས་ཐར་ཏེ་མྱང་འདས་ཀྱི་གནས་བདེ་
བར་སྦྱིན་པས་ངེས་འབྱུང་བཅས་བཞིའོ།

འགོག་པའི་རྟོག་པ་ཅན། རྟོག་པ་ཅན་གྱི་རྩ་ནང་གསེས་
ཤིག་སྟེ། དཔེ་དང་དོན་གཉིས་ཁྱད་ཆོས་འགའ་ཞིག་གིས་
མཆུངས་ཀྱང་། དཔེ་སྟོན་གཅིག་གིས་དཔེ་ཅན་དང་
མཆུངས་པ་ལས་འགོག་པའི་ཚུལ་གྱིས་སོ་སོར་འབྱེད་པའི་
རྩ་ཞིག

འགོག་པའི་རྣམ་ཐར། རྣམ་ཐར་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས། སེམས་
སེམས་བྱུང་ཉེ་བར་ཞི་བར་གནས་པའི་ལམ་གྱི་རང་བཞིན་
ལ་འདུ་ཤེས་དང་ཆོར་བར་གསུམ་པ་འགོག་པའི་རྣམ་ཐར་རོ།

འགོག་པའི་རྩ། ལུས་རྩ་ཞིག་གི་མིང་།

འགོག་པའི་གཟུགས་ཅན། གཟུགས་ཅན་གྱི་རྩ་ནང་གསེས་
ཤིག་སྟེ། དགག་བྱ་དཔེའི་གཟུགས་སུ་བཞག་པའི་དཔེ་ཅན་
དེས། འགོག་བྱེད་རང་གི་བྱ་བ་མི་མཐུན་པ་བྱེད་པས་
གཟུགས་སུ་བྱས་པའི་ཆོས་དེ་དངོས་གནས་མིན་པར་སྟོན་
པའི་རྩ་ཞིག

འགོག་རགས། རྩ་འགོག་པའི་རགས།

འགོག་ཤུགས། (༡) དངོས་རྩེས་ཤིག་གིས་སྟོན་རྩ་འཕྲོ་

བ་ལ་འགོག་ཀྱིན་ཅི་སྟེད་བཟོ་བའི་ཆད། དེའི་ཆད་གཞི་
ཨོམ་གྱིས་འཇལ་བ་ཡིན། (༢) བརྟན་ཤུགས་རྩ་བུའི་
རྩེས་པ་ཞིག་གིས་དངོས་པོའི་འགྲུལ་སྦྱོང་གི་རྟོག་སྟེགས་
སུ་མཐུན་ཏེ་དངོས་པོ་དེའི་འགྲུལ་སྦྱོང་འགོག་པ་འཇལ་དལ་
དུ་གཏོང་སྤངས།

འགོག་ཤུགས་རང་གཤིས། དངོས་རྩེས་གང་ཞིག་གིས་རང་
གི་འགྲུལ་སྦྱོང་གི་རང་བཞིན་ལ་འཕྲོ་འགྱུར་འོང་བར་འགོག་
ཐབས་བྱེད་པའི་རྩ་ཆུལ།

འགོག་སྤང་། དག་པོ་འགོག་པ་དང་རང་སྟོན་གསུང་བ།

འགོག་སྤང་ཤིང་ནགས། བྱེ་མ་དང་རྩྭ་དང་འཆུ་བསྟོགས་ཀྱི་གཞོན་
པ་འགོག་ཆེད་དུ་བརྩུགས་པའི་ཤིང་ནགས།

འགོང་པོ། གདོན་རིགས་ཤིག་སྟེ། རང་གི་ཆོས་ལུ་སའི་སྒྲ་
མ་ལ་ངོ་ཚྏ་ལ་བྱས་པའི་མི་དེ་གི་རྟེན་གདོན་འདྲེན་སྦྱོས་པ་
དེའི་མིང་ལ་འགོང་པོ་ཟེར།

འགོག་པོ་སྤྱད་དག། དབུས་སུ་ཤེལ་གིང་དཀར་པོ། ཤར་
དུ་དཀར་པོ་མི་གཅིག་ ཤར་སྟོར་གཟུང་ཐེའུ་དམར་པོ།
སྟོའི་བྱེ་བ་རྒྱུ་རྒྱུ་སྟེ། སྟོ་རྩུབ་ཀྱི་གནམ་ཐེའུ་དཀར་པོ།
རྩུབ་ཀྱི་ཡམ་ཤུད་དམར་པོ། རྩུབ་བྱེད་གི་ཐེའུ་ནག་པོ། བྱེད་
གི་ཁྲ་ལེ་ལག་དགྲུ་ བྱེད་ཤར་གྱི་བར་ཐེའུ་ཁྲ་པོ་བཅས་སོ།

འགོང་བ། [རྟོང་] (༡) རྣམ་པ་དང་། ཞེད་པ། རླག་པ། ཟེལ་
གྱིས་ཞོན་པ། སེམས་མི་འགོང་བ། ཆ་ཟེར་གྱི་རྩེས་པར་
མི་འགོང་བ། (༢) འགལ་བ། བཅོན་པོའི་བྲིམས་ལས་
འགོང་བར་སུ་ཡིས་རྩུས། (༣) འགུན་པ། ཉེ་རྒྱུའི་འོད་
དང་འགོང་བར་རྩུས་པ། (༤) སྤང་བ། (༥) འདའ་
བའམ་ཐལ་ཆེ་བ། གྲངས་ཆད་ལས་འགོང་བ། (༦) ཐར་
བ། རྩ་རྩེ་ལས་འགོང་བ།

འགོད་ཐོ། འགོད་སའི་ཐོ་ཡིག

འགོད་པ། [ཐད་དཔ་པ་] བཞག་པ། བཞག་པ། [ཏིང་] (༡) འཛིག་
པ། འགོ་སའི་གཞུང་ལམ་དུ་བཞག་པ། ཅན་ཅོན་རྣམས་
བདེ་སྦྱིད་ཀྱི་སར་འགོད་པ། ཅིག་པའི་ཆེ་བས་ལ་འབྲུག་
སྟོར་རྩ་དུ་བཞག་པ། བཞག་པ་འཆུན། (༢) འབྲི་བ།

ཆིངས་ཡིག་ལ་མིང་རྟགས་འགོད་པ། རྟོན་གནད་ཆང་མ་
ཡིག་ཐོག་ཏུ་བཀོད་པ། ཡར་རྒྱས་གཏོང་བའི་འཆར་གཞི་
འགོད་པ། གསར་འགྱུར་རྣམས་ཆགས་པར་གྱི་ནང་ཏུ་
བཀོད་པ།

འགོད་པ་བཞི། ཐོག་པ་ལ་འགོད་པ་དང་། བདེ་བ་ལ་འགོད་
པ་དང་། རིག་པ་ལ་འགོད་པ་དང་། ཆོས་ལ་འགོད་པ་
བཅས་བཞིའོ།

འགོམ་པ། [ཐད་དང་པ།]བགོམས་པ། བགོམ་པ། བགོམས།།
སྤང་ནས་གོམ་པ་བརྒྱབ་སྟེ་ཀླུ་པ་བཅས་འགྲོ་བ། རྒྱབ་བཀྲག་
གི་སྤང་ནས་བགོམས་ཏེ་སྤྱིན་པ། ཡིག་རིགས་བཀྲམ་སར་
ཕར་འགོམ་ཚུར་འགོམ་མ་བྱེད།

འགོམ་ཇི། སྤང་ནས་འགོམ་ཞིང་འོག་ཏུ་གཞོན་པ། ཞིང་ཁའི་
ནང་གི་ལུང་པ་རྣམས་འགོམ་ཇི་བཏང་ནས་མ་འགྲོ།

འགོམ་ཡུག ཕར་འགོམ་ཚུར་འགོམ་གྱི་རྒྱུ་འགྲོས། ལམ་
ཁར་ཡོད་པའི་རྟོ་ཡ་བོང་ལ་འགོམ་ཡུག་བཏང་སྟེ་སྤྱིན་པ།
གཞན་གྱི་མགོ་ལུས་སྤང་ཏུ་འགོམ་ཡུག་མ་གཏོང་།

འགོམས། འགམ་པའི་སྐྱལ་ཆོག

འགོ་ཏུ་ཏམ། * གློ་ཏམ།

འགོར་སྦྱོན། འགྲུངས་དྲགས་ནས་བྱུང་བའི་འབྲས་ཤོར།

འགོར་འགྲུངས། ཏུས་ཆོད་དང་ལས་ཀ་སོགས་སྤྱི་འགྲུངས།

འགོར་ཐོགས། འགོར་བ། ལམ་གྱི་གསྐྱོར་སྐྱོར་མང་ན་མཐུན་
ཏུ་བསྦྱོད་རྒྱར་འགོར་ཐོགས་ཡོང་།

འགོར་བ། [ཐམ་དང་པ།]ཡུན་རིང་ཐོགས་པ། ཁ་སང་མངགས་
པའི་མེད་ཡུན་རིང་འགོར་སོང་། ལམ་ཏུ་འགོར་ནས་ཏུས་
ཐོག་ཏུ་སྒྲེབས་མ་བྱུང་བ།

འགོར་གཞི། འགོར་བའི་རྒྱུ་རྩ། ལམ་ཐག་ཉེ་བོ་ཞིག་ལ་
དེ་ཙམ་འགོར་གཞི་ག་རེ་བྱུང་ངམ།

འགོལ་གནས། དཔེན་པའི་སའམ་དལ་བའི་ས།

འགོལ་པོ། དལ་པོ། བྲལ་བྱེད་མེད་པའི་ཏུས་འགོལ་པོ་ཞིག་
ལ་སྤྲད་ཆ་ལྟོད་ལྟོད་བྱེད།

འགོལ་བ། (༡) དཔེན་པ། ས་ཆ་འདི་ལས་འགོལ་བ་ཞིག་

འདུག འགོལ་བར་སྒྲ་བ། (༢) ལྟོད་པ་འམ་ཁོམ་པ། ང་
སྤོན་ནས་བྱིད་རང་གི་གམ་ཏུ་བཅར་འདོད་ཡོད་ཀྱང་འགོལ་
བ་ཞིག་མ་བྱུང་བས་ད་བར་འགྲུངས་སོང་།

འགོལ་ས། དཔེན་སའམ་དཔེན་གནས།

འགོལ་གསེང་། དལ་པོ་འམ་ལྟོད་པའི་བར་མཆོམས། འགོལ་
གསེང་འདི་འདྲའི་སྐབས་སུ་འབད་བཅོན་བྱེད།

འགོས། ལྟོ་ཁ་འཕྲོངས་རྒྱས་རྫོང་གི་ས་ཁུལ་འཆིང་ང་ཟེར་
བར་བྱུང་བའི་སྤར་བོད་ཀྱི་རིགས་རུས་ཤིག དེ་ལས་འགོས་
ཆོས་འགྱུབ་དང་འགོས་གཞིན་ཏུ་དཔལ་ཞེས་པའི་ལེ་ཙུ་བ་
ཆེན་པོ་རྣམས་བྱོན།

འགོས་ཁྲི་བཟང་ཡཔ་ལྷག ཁྲི་སྤོང་ལྷེ་བཅན་སྐབས་ཀྱི་ཆོན་
པོ་ཞིག་ཡིན་པ་འདིས་བསད་པ་སྤོང་གི་ཞལ་སྟེ་དང་། རྒྱས་
པ་ཁྲག་གི་ཞལ་སྟེ་སོགས་བྱུང་བུ་ཆ་དགྲར་གྲགས་པའི་དོན་
ཆོན་བཅོལ་བརྒྱུད་ཐོག་མར་གཏན་ལ་ཡཔ་པས། འཕུལ་སྟོན་
མང་ངས་མི་བདུན་གྱི་ཡ་གུལ།

འགོས་ནད། གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་བརྒྱུད་དེ་མཆིད་པའི་ནད།

འགོས་པ། འགོ་བའི་འདས་པའི་འབྲི་སྲོལ་གཞན་ཞིག

འགོས་ལེ་ཙུ་བ། འགོས་ཀྱི་རིགས་རྒྱུད་ལས་འཁྲུངས་པའི་བོད་
ཀྱི་ལེ་ཙུ་བ་སྟེ། བོད་ལ་སྤྲུལ་སྤྲུལ་འགོས་ལེ་ཙུ་བ་བཞི་
བྱུང་། བྱུང་བའི་རིམ་པ་སྟར་བཤད་ན། (༡) འགོས་
ལེ་ཙུ་བ་ཆོས་འགྲུབ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཁྲི་རལ་པ་ཅན་གྱི་
སྤྱ་ཏུས་སུ་བྱོན་པའི་བོད་ཀྱི་ལེ་ཙུ་བ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན་པ་
འདིས་མདོ་དཀོན་མཆོག་བརྟེན་པ་ལས་འཕགས་པ་གོ་
ཆའི་བཀོད་པ་བརྟན་པ་ཞེས་པ་དང་། ལང་ཀར་གཤེགས་
པ་རིན་པོ་ཆའི་མདོ་ལས་སངས་རྒྱས་བཅས་ཅད་ཀྱི་གསུང་
གི་སྤྱིང་པོ་ཞེས་པ། མང་ངས་སྤྱན་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ་སོགས་
མདོ་ལྷེ་ཁག་མང་ཆུ་ཡིག་ནས་བོད་ཡིག་ཏུ་བསྒྱུར་ཅིང་།
བོད་ཡིག་གི་མདོ་ལྷེ་ཁག་མང་ཆུ་ཡིག་ཏུ་བསྒྱུར་པར་མ་ཟད།
རྒྱ་བོད་ཀྱི་ས་མཆོམས་སུ་ཐེབས་ནས་ལེ་ཉི་ཤུ་ལྷག་ཙམ་གྱི་
རིང་ལ་དམ་ཆོས་འཆད་ཅོམ་གྱི་སྤོན་ལས་རྒྱ་ཆེར་གནང་།
(༢) འགོས་ལེ་ཙུ་བ་ཁྲག་པ་རྣམས་བཅས། རྩོམ་པ་ཉི་ཤེས་

དངོས་སྒྲིབ་དུས་རབས་བཅུ་གཅིག་པའི་ནང་ཤོན། འབྲངས་
ཡུལ་གཙང་རྟ་ནག་ཕྱི་ཁྲི་ཁྲི་པ་ཞེས་བྱ་བའི་ས་ཆར་འབྲུལ་
སྒྲིན་མཛེས་མེ་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་འགོས་ཁྲི་བཟང་ཡབ་སྟག་
གི་རིགས་སུ་འབྲངས། རྒྱུ་རྒྱུ་སྒྲིབ་ཀྱི་ལྷ་ལྷ་ལྷ་གསུམ་
ཤོན་ནས་པ་རྒྱུ་ཏེ་མཆོན་ཡོད་པའི་སྒྲིན་མེ་བདུན་ཙུ་ཙམ་
བསྟེན་ནས་ཆོས་གསུམ་པས། མདོ་སྟགས་གང་གི་ཐང་ནས་
ཁོང་གིས་གསུམ་མཆོང་པའི་ཆོས་མེད་པ་ལྟ་བུ་ཡིན། ཤོད་
དུ་ཕེབས་ནས་གསུམ་སྟགས་གསུམ་མེད་ཆོས་མེད་ཤོད་དང་།
སྟག་པར་གསུམ་པར་འབྲུས་པའི་སྟོར་ལ་གཞུང་མང་པོ་བསྐྱར་
ཞིང་བཤད་པ་མཛད། བསྟན་པ་སྟེ་དར་སྐབས་ཀྱི་ཆོས་
ལོག་སུན་འབྱེན་པ་ལ་ལོ་ཆེན་རིན་པམ་པོ་ལྷོ་སྐྱོ་ལོག་ས་
ཁྲུག་པ་སྐུས་བཅས་འདི་ཉིད་བཀའ་འདི་ན་ཆེ་བ་ཡིན།
(༡) འགོས་ལོ་ཙུ་བ་གཞིན་ཞུ་དཔལ། རབ་བྱུང་བདུན་
པའི་ཆུ་སྟེལ་སྟེ་ལོ་ ༡༡༩༩ ལོར་འབྲངས་པའི་བཀའ་བརྒྱུད་
པའི་ལོ་ཙུ་བ་གྲགས་ཅན་ཞིག་སྐྱེ་ཆེད་སྟེ་དུ་ཀྱན་བཟང་
ཅེད་ཅི་ཁྲིད་དུ་བཞུགས་པས་ལེ་བཟང་ཅེ་པ་ཡང་ལྟ། ཁོང་
ནི་སྟོ་ཁ་འཕྲོངས་ཀྱིས་ཁྲུལ་དུ་འབྲངས། དགྲུང་ལོ་དགྲུ་
པ་ལ་རབ་བྱུང་དུང་། དེ་ནས་སྟོབ་དོན་ཤེས་རབ་དར་ཀྱིས་
དང་། བསམ་བཟང་པ། ཐང་སྟག་པ་ལེ་ཤེས་ཀྱིས་མཆོན།
སྟོར་མོ་ལུང་དོན་གྲུབ། ཀམ་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ། རྩེ་
ཅོང་ཁ་པ། ཀངས་པ་ཀྱན་མཁྱེན། སྐར་ཐང་ལོ་ཙུ་བ་
སྐྱེ་ཤི། རྟ་ནག་ཆོས་རྩེ་སྟོལ་མ་བསྟེན་གསུམ་དགེ་བའི་བཤེས་
གཉེན་དང་མཁས་པ་མང་དུ་བསྟེན་ནས་ཆོས་ལུགས་གྲུབ་
མཐའ་ཁག་དང་། རིག་གནས་ལྡེ་ལ་མཁས་པའི་པ་རྒྱུ་ཏེ་
ཆེན་པོར་གྱུར་ཏེ། དུས་འཁོར་འགྲེལ་པ་དང་། དེབ་ཐེར་
སྟོན་པོ་སྟགས་གསུམ་ཅེས་པའི་དབུ་སྟག་ཙམ་ཡོད་ཀྱང་དཔེ་
རྒྱན་ཏེ་ཅང་དཀོན། གྲུབ་མཐའ་རིས་མེད་ལ་དད་པ་དང་
སྟག་བཞེས་གནང་མཁན་ཞིག་ཡིན། རབ་བྱུང་བརྒྱུད་པའི་
མེ་སྟེལ་སྟེ་ལོ་ ༡༢༡༦ ལོར་དེབ་ཐེར་སྟོན་པོ་བརྒྱུ་མས། རབ་
བྱུང་བརྒྱུད་པའི་རྩུགས་སྒྲུང་སྟེ་ལོ་ ༡༢༤༡ ལོར་འདས།
(༢) ཞ་ལུ་ལོ་ཆེན་ཆོས་སྒྲིབ་བཟང་པོ། འདི་ཉིད་གཙང་

ཞ་ལུ་གསེར་ཁང་གི་ང་མར་འགོས་ཀྱི་རིགས་སུ་རབ་བྱུང་
བདུན་པའི་རྩུགས་བྱ་སྟེ་ལོ་ ༡༢༤༡ ལོར་འབྲངས། དགྲུང་
ལོ་བརྒྱུད་པའི་སྐབས་ཡབ་གཤེགས་པས་སྟོ་སྟོ་ཤར་ཁ་པ་
བདག་ཆེན་བཀྲ་ཤིས་འཕགས་པའི་ཞབས་འབྲེང་དུ་མངགས་
ནས་དགྲུང་ལོ་ཉེར་གཉིས་བར་བྱིམ་ཚུལ་བཟུང་ཡང་རིག་
གནས་ལ་ཐོས་པ་རྒྱ་ཆེར་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཉེར་གཉིས་
ལ་རབ་བྱུང་དུང་། དགྲུང་ལོ་ཉེར་དུག་པར་དཔལ་འཁོར་
ཆོས་སྟེར་བསྟེན་པར་རྩེགས། དེ་ནས་སྐྱེ་ཞང་མཁན་ཆེན་
ཆོས་གྲུབ་པ་སྟེགས་ཡོངས་འཛིན་བཅུ་སྟག་ཙམ་བསྟེན་
ནས་ཤོད་དུ་ཡོད་པའི་བཀའ་བརྒྱུན་ལལ་མོ་ཆེད་དང་། མདོ་
སྟགས་དང་སྟགས་སྟེགས་གཉིས་ཀའི་གཞུང་ལ་སྟོབ་གཉེར་
གྱིས་བསམ་པའི་སྟོན་འདོགས་རྒྱ་ཆེར་བཅད། སྟག་པར་
རིག་གནས་ཀྱི་བཤད་རྒྱུན་ཉམས་པ་གསོ་སྟེར་དཔལ་སྤྲངས་
སྟེ་པ་སྟེགས་མཁས་པ་དུ་མའི་ཞབས་ལ་གཏུགས་ནས་སྟེ།
སྟན་ངག་སྟེབ་སྟེར། མདོ་ན་བཛྲོད། སྟོས་གར་ཏེ་ཐ་
སྟེར་རིག་གནས་ལྡེ་ལ་འཕགས་ལུལ་ནས་འཕྱར་བེན་པའི་
གཞུང་རྣམས་དང་། མ་འཕྱར་བ་མང་པོ་རྒྱ་དཔེའི་སྟེང་
ནས་གཏན་ལ་ཐུབ། སྟོན་འདོགས་བཅད་དེ་སྟོབ་དོན་ཆེན་
པོར་གྱུར། དགྲུང་ལོ་བཞི་བརྒྱུད་པར་དུས་སུ་ཕེབས་ནས་
སྟག་ལུང་ཆོས་རྩེ་དང་། ཀམ་པ་ལྷ་དམར་ནག་གཉིས་བཅས་
སྟེ་ཆེན་གསུམ་ལ་སྟེར་དང་སྟན་ངག་གི་བཤད་ཁྲིད་ལེགས་
པར་གནང་། དགྲུང་ལོ་ང་གསུམ་པར་རྒྱ་སྟོན་རྩུགས་རི་
བའི་གདན་སར་ཕེབས། དགྲུང་ལོ་ང་ལྷ་པར་གྲུ་ཐང་གཙུག་
ལག་ཁང་གི་གདན་སར་ཕེབས་ནས་སྟེལ་སུ་བཞུགས་ལུལ་
གཙུག་པོ་དེར་མཛད། དགྲུང་ལོ་དོན་བཞི་པར་བུ་སྟོན་ཐམས་
ཅད་མཁྱེན་པས་ཞལ་སྟེལ་ལ་བཞིན་ཞ་ལུར་ཕེབས་ནས་མདོ་
སྟགས་སྟེར་དང་། སྟག་པར་བུན་མོང་རིག་གནས་བཤད་
རྒྱུན་རྒྱ་ཆེར་སྟེལ། དགྲུང་ལོ་དོན་དུག་པར་སྟེ་པ་ཡར་
རྒྱུབ་པས་གདན་ཞུས་སྟེར་སྟེར་ཡང་གྲུ་ཐང་དུ་ཕེབས་ནས་
སྟེ་ཆེད་མཐའ་མ་བར་བཞུགས། མདོར་ན་ལོ་ཆེན་འདིས་
གཞུང་མང་པོར་འཕྱར་ཞུས་མཛད་དེ་རིག་གནས་ཀྱི་རྒྱན་

བཟང་པོ་མིན་ཏུ་གསལ་བར་མཛད་པར་མ་བཟད། བརྟན་
བཅོས་ཀྱང་མང་པོ་བསྐྱར་བ་དང་བརྟམས་པས་གངས་འོ་
ཁྲོད་ཀྱི་མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་གོ། ཐུགས་སྒྲས་ལ་མཆོན་
ནའང་ས་ལོ་ཀུན་དགའ་བཤིད་ནམས་གཤས་པ་རྒྱལ་མཆོན་
སོགས་ལོ་ཆེན་དགྲ་དང་། ཐུགས་ཀྱི་བཤད་རྒྱུན་འཛིན་
པའི་སློབ་མ་མཁས་གྲུབ་ལོ་རྒྱུན་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་མང་དུ་བྱུང་
ནས་གངས་ཅན་གྱི་སློབ་མ་ཐམས་ཅད་དུ་ཁྲུབ་པར་གྱུར།
མཐར་དགྲུང་གངས་གྲུབ་དུན་ལ་ཕྱེད་པས་པ་རབ་བྱུང་དགྲུ་
པའི་མེ་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༥༧༥ལོར་ཐུགས་སྒྲས་པར་དཀར་པོ་
གྲ་བཅད་གི་གདན་སར་བསྐྱོས་ནས་དགོངས་པ་ཆོས་དབྱིངས་
སྤྱེ་ཐིམ།

འགྲུང་བ། [ཐམ་དད་པ]འགྲུངས་པ། འགྲུང་བ།། སྤྱི་རྒྱར་
བྱེད་པ་དང་དུས་ལས་འདེལ་བ། རྒྱུ་ཆོད་གཅིག་ལས་མི་
འགྲུང་བར་འགྲུབ་པའི་ལས་དེ་ཉིན་གཅིག་གི་བར་དུ་
འགྲུངས་སོང་། དུས་ལུན་རིང་པོ་མི་འགྲུང་བར་ལེགས་
པར་སྐྱབ་ཐུབ་ཡོང་།

འགྲུངས་ཆད། ཁྲལ་བུན་དུས་ཆོད་ལས་འགྲུངས་པའི་ཉེས་ཆད།
སྤྱིར་བཏང་དུ་ཉིན་བཞིན་རྗེ་སྤྱིར་གཏོང་བ་རེད།

འགྲུངས་པ། འགྲུང་བའི་འདས་པ།

འགྲུམ། [ཡུལ]འགྲུམ། བྲག་འགྲུམ། གད་འགྲུམ། མོང་
འགྲུམ། ས་བོང་འགྲུམ། རིའི་འགྲུམ། རྒྱའི་འགྲུམ།

འགྲུར་འགྲུར། བརྟན་པོ་མེད་པའི་རྣམ་པ། སེམས་བརྟན་
འགྲུར་འགྲུར་མེད་པ།

འགྲིག བྱང་སྡོང་དང་རྩ་རིགས་ཀྱི་ནང་ནས་བྱུང་བའི་འགྲུར་
བག་ཅན་གྱི་སྤྱི་ཞིག་འགྲིག་ལྷུ་མ། འགྲིག་མདོང་། འགྲིག་
འཁོར།

འགྲིག་གྱི་རིལ། མངར་ཆར་འགྲིག་རྒྱ་བསྐྱེས་པའི་གྱི་རིལ།

འགྲིང་འགྲོས། ཉམས་ཆེན་པོའི་གོ་མ་པ་སློ་སྤངས།

འགྲིང་འཆམ། གར་འཆམ་གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག

འགྲིང་ཉམས། (༡)མཛེས་པ་དང་། དཔའ་བའི་རྣམ་འགྲུར།
(༢)ཉམས་ཆེན་པོའི་རྣམ་འགྲུར། རྒྱང་ནན་ལྟར་འགྲིང་།

ཉམས་ཆེ་ལ་བྱི་བ་ལྟར་སློ་ཁོག་རྒྱུང་བ།

འགྲིང་ཉམས་བརྟན་པ། (༡)ལུས་ཀྱིས་འགྲིང་སྟབས་བྱེད་
པ། (༢)སེམས་ཀྱིས་ཁོངས་ཉམས་བརྟན་པ།

འགྲིང་སྟབས། (༡)སྟེག་པའི་རྣམ་འགྲུར། (༢)ཆེ་ཉམས།
འགྲིང་བ། (༡)[ཐམ་དད་པ]འགྲིངས་པ། འགྲིང་བ།
འགྲིངས། ཆེ་ཉམས་བྱེད་པ། འགྲིང་བཞིན་དུ་འགྲོ་བ།
སྟེག་མོ་ནགས་ནས་འགྲིང་། ཁྲི་མོ་ཆང་ནས་འགྲིང་།
གཞན་གྱི་ཡོན་ཏན་ལ་དང་བ་མི་སྟོན་པར་ཆེས་ཆེར་
འགྲིངས་ན་རྗེས་ལུས་ཐེབས་རྒྱར་ཐག་ཆོད། གདན་ཁྲི་
མཐོན་པོའི་སྟེང་དུ་བསྐྱེད་ནས་འགྲིངས་ན་མང་ཆོགས་དང་
འབྲེལ་ལམ་ཆད་ཡོང་། (༢) ཆེག་ཉམས། ལུས་ཀྱི་
རྣམ་འགྲུར་འགྲིང་བའི་རྒྱལ་གྱིས་སྒྲིམ་གར་འབྲུབ་པ། སེལ་
རྣམ་པར་འགྲིངས་པ།

འགྲིང་བག (༡)ལུས་ཀྱི་ཆེ་ཉམས། (༢)སྟེག་པའི་རྣམ་
འགྲུར།

འགྲིང་རྒྱལ། (༡)ཆེ་ཉམས། (༢)སྟེག་ཉམས།

འགྲིངས། འགྲིང་བའི་སྐྱལ་ཆོག

འགྲིངས་པ། འགྲིང་བའི་འདས་པ།

འགྲུ་བ། [ཐམ་དད་པ]འགྲུས་པ། འགྲུ་བ།། འཕྲོ་བའམ་
གཞན་དུ་གཡོ་བ། རྟོག་པ་འོག་འགྲུ། དན་པ་བརྟན་པོ་
མེད་པས་རྣམ་རྟོག་འགྲུས་པ། རམ་མཁའི་སྤྱི་ནན་གཤམ་
ནས་སྒྲོག་འགྲུ་བ།

འགྲུར་སྒྲག། སྒྲད་ཀྱི་འགྲུར་ཁྲག

འགྲུར་ཁྲག སྒྲད་ཀྱི་སྟན་འགྲུར། རྒྱུ་དབྱེད་ཀྱི་འགྲུར་ཁྲག་
བདེ་པོའི་སྒྲད་སྟན་ཞིག་རྒྱུང་རིང་ནས་ཐོས་བྱུང་།

འགྲུར་བཅོས། ཡིག་རིགས་ཡིག་ཡིག་རིགས་གཞན་ལ་བསྐྱར་
ཟེན་པ་ལ་སྐྱར་བཅོས་བཅོས་བྱེད་པ།

འགྲུར་ཏ་རེ། འགྲུར་བར་ཏེས། ཏུར་བཅོལ་མ་བྱས་ན་ལས་
དོན་ཉམས་པར་འགྲུར་ཏ་རེ། ལས་དོན་ངན་པ་བྱས་ན་
འབྲས་བྱ་མི་འདོད་པ་འབྲུང་བར་འགྲུར་ཏ་རེ།

འགྲུར་རྟེན། [ཡུལ]ཆོང་ཐག་ཆོད་དེ་རིན་མ་བྱུང་བར་དུ་གཞན་

ལ་མི་འཛོལ་པའི་ཁ་ཆད་དུ་བཞག་པའི་དངོས་པོ། ཟླ་གི་
རིན་གངས་ཆར་སྒྲིབ་ལེན་བྱས་མཆོམས་སྤར་བཞག་འགྱུར་
རྟེན་དངུལ་འཁོར་དེ་དག་རིན་འབབ་ཐོག་ནས་གཅོག་
དགོས།

འགྱུར་རྒྱུག འཕྲོ་འགྱུར། བྱ་དངོས་གང་ཞིག་གི་ངང་ཚུལ་
གཞན་དུ་འཕྲོ་འགྱུར་བྱུང་བ། དབྱར་དུས་ཀྱི་གནམ་གཤིས་
ལ་འགྱུར་རྒྱུ་ཆེན་པོ་འདུག ལོ་གཅིག་ནང་གི་གནམ་ཚུལ་
ལ་འང་འགྱུར་རྒྱུ་མང་པོ་ཡོད་།

འགྱུར་ཕྱག བཀའ་དང་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་གཞུང་བོད་དུ་བརྒྱུར་
པའི་ཆོ་ཐོག་མར་ལོ་རྒྱུ་པར་རང་ཉིད་གྲས་པའི་ལྷ་ལ་ཕྱག་བྱས་
པའོ།

འགྱུར་རྒྱུགས། འགྱུར་སྤངས་སམ་འགྱུར་ཚུལ།

འགྱུར་བ། (༡) [མཐི་དད་པ]་ཉ་སྤྱ་རྩ་མི་གནས་པར་
གསར་པ་ཞིག་དུ་འཕྲོ་འགྲོ་བ། རོ་བོ་འགྱུར་བ། ཆ་རྒྱུན་
འགྱུར་མོང་། གོ་ས་འགྱུར་ཀྱང་རུང་མ་འགྱུར་ཀྱང་རུང་།
རྟག་བརྟན་མི་འགྱུར། ཉན་ཀྱི་གཞི་བབ་འགྱུར་བ། གཙང་
ཆུང་འགྲོ་ལམ་འགྱུར་ཡོང་། འགྱུར་པ། འགྱུར་བ། སྤར་
དང་མི་འདྲ་བར་འབྱུང་བའམ་འགྱུར་བ། རྩེང་མོ་སྤུལ་
པར་གྱུར་མོང་། བེང་ལོ་སེར་པོར་འགྱུར་ཡོང་། རྒྱངས་
པ་གཅིག་ཡིན་ཡང་དམའ་སར་སྒྲུག་པ་དང་། མཐོ་སར་
སྒྲིན་པར་འགྱུར་བ། སྒྱུ་ཁམས་བདེ་བར་གྱུར་ཅིག དགོ་
ལོགས་སུ་གྱུར་ཅིག (༢) (༡)གསར་སྐྱེད་དང་།
དར་རྒྱུད་སོགས་འབྱུང་བའི་བྱ་རིམ། དུས་བཞིའི་འགྱུར་
བ། བསམ་སྒྲུབ་འགྱུར་བ། གནས་ཚུལ་ལ་འགྱུར་བ་མེད་
པ། (༢) སྤྲད་ཡིག་རིགས་མི་འདྲ་བ་གཅིག་ནས་གཅིག་
དུ་བརྒྱུར་བའི་གཞུང་ཆོས་སྤྱུ་བཀའ་འགྱུར། བསྟན་འགྱུར།
སྤྲ་འགྱུར། བྱིས་འགྱུར། རྩིང་འགྱུར། གསར་འགྱུར།
(༣) མ་འོངས་སྟོན་ཐུང་གི་ཆོག་གྲིགས་ཤིག་ཚུ་རྒྱུན་
འཆད་པར་འགྱུར། བེང་གཅོད་པར་འགྱུར། འབྱུང་
འགྱུར།

འགྱུར་བ་མེད་པའི་སྤྱུ་ སྤྱུ་གས་རྩིང་མའི་གཞུང་དུ། རྣལ་

འབྱོར་དང་པོའི་སྤྱུ་བས་སྤྱུ་ཐོབ་པའི་ས་དང་པོ་སྟེ། ཆོགས་
ལམ་དུ་ཟག་ཐོག་གཉིས་ཀྱི་ཡོད་པས་འགྱུར་བ་མ་དེས་པའི་
ས་ཞེས་བྱའོ།

འགྱུར་བ་མ་ཞིང་། (༡) མི་པོ་མི་གང་རུང་ཞིག་གི་མཆོན་
མ་བརྟན་པོར་མི་གནས་པར་ཆུ་སྟོད་ཆུ་སྟོད་ལ་སྟོམ་ནས་
པོ་ཡིན་ན་མོ་དང་། མོ་ཡིན་ན་པོར་རང་བཞིན་གྱིས་འགྱུར་
འགྲོ་མཁམ། (༢) རྩིས་འདུག་གི་མ་ཞིང་ཡི་གེ་ན་ར་ལ་
གསུམ་མིང་གཞི་པོ་ཡིག་གི་མཐར་ཡང་འདུག་ཡོད་མེད་
གང་རུང་སྟེ། བརྟན་དཔ། བསྟོར་བ། བཅའ་བ་ཞེས་
སོགས་རྩ་བུ་དག་པར་འགྱུར་བ་དང་། མིང་གཞི་མོ་ཡིག་
གི་རྩིས་སུ་ཡང་འདུག་མེད་པ་སྟེ། འགྲན་པ། འགོར་བ།
འགྲལ་བ་ཞེས་སོགས་རྩ་བུ་ཞན་པར་འགྱུར་བ་ནམས།

འགྱུར་བག འགྱུར་པའི་རྣམ་པ་འཕམ་ཆ།

འགྱུར་པའི་རྒྱ་རྒྱུན། གཏན་དུ་མི་གནས་པའི་གནད་འགག

འགྱུར་པའི་ཆོས། བརྟན་པོ་མེད་པའི་རིགས།

འགྱུར་པའི་སྤྱུ་བསྐྱེལ། ཟག་བཅས་ཀྱི་ཆོར་བ་བདེ་བ་སྟེ་
འདི་ནི་ནམ་ཞིག་ན་ཡང་སྤྱུ་བསྐྱེལ་བསྐྱེད་པར་འགྱུར་པའི་
སྤྱུ་བསྐྱེལ་ཞེས་བྱ་ལ། དེ་དང་མཆུང་ས་ལྟ་བུ་སོམས་
སོམས་བྱུང་གཞན་རྣམས་དང་གང་ལ་དམིགས་ནས་སྟེ་པའི་
ཡུལ་ཟག་བཅས་རྣམས་ཀྱང་འགྱུར་པའི་སྤྱུ་བསྐྱེལ་ལོ།
།སྤྱུ་བསྐྱེལ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

འགྱུར་པའི་མི་རྟག་པ། སྤྲད་ཅིག་རེ་རེ་ནས་གཞན་དུ་འགྱུར་
ཞིང་མི་རྟག་པ།

འགྱུར་བྱང་། ལོ་རྒྱུའི་མཇུག་བྱང་།

འགྱུར་ཐེད། (༡)སྤྱུ་འཆལ། (༢)[མངོན]ལན་ཚུ།

འགྱུར་ཐེད་གྱི་རྒྱ། ཚུ་རྒྱ་དང་བུལ་རྒྱ།

འགྱུར་མིང་། སྤར་གྱི་མིང་མིན་པའི་མིང་གཞན།

འགྱུར་མེད། བརྟན་པོའི་མིང་། རྩ་བ་བརྟན་པོར་ཚུགས་ན་
འགྱུར་མེད་སྤྱུ་ཐང་ཡོང་།

འགྱུར་མེད་ནམ་ལྗེས་ཀྱིས་ པོ་རྩ་བ་བསོད་ནམས་སྟོབས་ལྗེས་ཀྱི་
བྱ་གཉིས་པ་ཡིན་ཞིང་། འདིས་ཡལ་ག་ཤེགས་རྩིས་རབ་

བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་མེ་ལོས་སྤྱི་ལོ་༡༧༤༧ལོར་པའི་གོ་ས་
 ཡུལ་འཛོཾ་བྱས་ཏེ་ལྷགས་ན་སྤྱི་ལོ་༡༧༥༠བར་ལོ་ངོ་བཞི་འི་
 རིང་བོད་ཀྱི་སྲིད་དབང་བསྐྱུངས། སྤྱིར་ཆོས་ཕྱོགས་སུ་
 གཏོང་ཡོད་ཆེ་ཞིང་། ཁྱད་པར་ཁྲིམས་ནོན་ཆེ་བ་དང་དྲག་
 ཡུགས་ཆེ་ཙམ་ཡོད་ཀྱང་། ལས་དོན་ལ་གྲུབ་འབྲས་བཟང་
 པོ་བྱོབ་མེད། དཔེར་ན། ས་སྤྱུལ་སྤྱི་ལོ་༡༧༤༧ལོར་རང་
 གི་གཅེན་པོ་མངའ་རིས་སྤྱི་ཁྱབ་གྲང་འགྱུར་མེད་ཆེ་བརྟན་
 དང་མི་མཐུན་པ་ཡུགས་ཆེ་བྱུང་སྟབས་གཅེན་པོ་རྒྱུན་ལམ་
 ཏུ་བཏང་བ་དང་། བོད་མིའི་རྒྱུད་ཀྱི་ཨམ་བན་གྱི་དཔོན་དམག་
 ཉུང་འཕྲི་བཏང་བས་ཨམ་བན་དང་འབྲེལ་བ་ཡག་པོ་མ་བྱུང་
 ལྟ་བུས། ལྷགས་ན་སྤྱི་ལོ་༡༧༥༠ལོར་རྩ་ས་ཁྲིམ་གཞིགས་
 ཁང་དུ་རྒྱུད་ཨམ་བན་ཏུ་ཞིན་ཕུ་ཆེན་དང་ལབ་ཏུ་ན་གཉིས་
 ཀྱིས་གསོལ་ཆོགས་ལ་གདན་ཞུ་བྱས་པ་དང་སྟབས་བརྟུན་
 འགྱུར་མེད་རྣམ་ཐུལ་དང་གཡོག་པོ་གཉིས་རྒྱུན་ལམ་ཏུ་
 བཏང་། འགྱུར་མེད་རྣམ་ཐུལ་གྱི་མགྲོན་གཉིས་རྩོ་བཟང་
 བཀྲ་ཤིས་དང་ཡ་ཤེར་སོགས་ཀྱིས་བོད་དམག་བསྐྱུལ་ཏེ་
 རྒྱུད་ཨམ་བན་གཉིས་དང་རྒྱུད་ཞི་དྲག་ལས་བྱེད་བརྒྱ་ལྷག་
 ཙམ་དུས་གཅིག་ལ་ཁྲིམ་གཞིགས་ཁང་གི་ཉེ་འགྲམ་དུ་བསད་
 པས་ཕྱིས་སུ་ས་ཆ་དེར་རྒྱ་འབྲུམ་རྒྱུང་ཞེས་སོགས། རྒྱུད་
 ཨམ་བན་གཉིས་ཀྱི་བཟའ་ལྟེན་དང་། དམག་མི། ཆོང་པ་
 བཅས་མི་གྲངས་ཉིས་བརྒྱ་བཞི་བཅུ་སྟོར་ཅེ་སོ་བྱང་དུ་
 ལ་རྒྱལ་བསྐྱུ་ཕྱིར་བདུན་པའི་སྤྱ་དུང་དུ་སྤྱབས་ལུར་བཅར་
 བས་སོག་ཉེན་ལས་ཐར་། ཕྱིས་སུ་མགྲོན་གཉིས་རྩོ་བཟང་
 བཀྲ་ཤིས་སོགས་ལ་སོག་ཁྲིམས་ཀྱི་ཉེས་པ་སོག་པ་བཅས་
 འགྱུར་མེད་རྣམ་ཐུལ་གྱིས་དུས་ཡུན་བྱང་དུ་ཞིག་གི་རིང་
 བོད་ཀྱི་སྲིད་དབང་འཛོཾ་རིང་དེ་ལོ་རྒྱུས་སོག་རྩོ་ག་ཟིང་ཆེ་
 གས་ཤིག་ལ་ངོས་འཛོཾ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

འགྱུར་མེད་འཛོཾ་རྟེན། འཛོཾ་འགྱུར་མེད་པའི་འཛོཾ་བའི་རྟེན་
 ས་ཁང་པ་སོགས།

འགྱུར་མེད་ཡོངས་གྲུབ། ཡོངས་གྲུབ་ཀྱི་ནང་གསེས། འབྲུལ་
 གཞི་གཞན་དབང་དང་འབྲུལ་བ་ཀྱན་བཏགས་གཉིས་ཀས་

སྟོང་པའི་མེད་དགག་དེ་བཞིན་ཉིད་འདུས་མ་བྱས་པ་སྟེ་
 བདག་མེད་དང་སྟོང་ཉིད་དོ།

འགྱུར་ཆོག རྒྱད་ལྷག་ལོ་རྩུས་བསྐྱུར་པའི་ཚོད་ཀྱི་དུང་།

འགྱུར་མཆོམས། བྱ་དངོས་གང་ཞིག་མཆོམས་ཆད་པ་དང་།
 འགྱུར་བ་སྐབས་པའི་མཆོམས།

འགྱུས་འགྲོ། [མངོན་ཀྱང་།

འགྱུས་པ། འགྱུ་བའི་འདས་པ།

འགྲེད། དགེ་འདུན་པ་སོགས་ལ་དངུལ་རྒྱུད་དངུལ་
 དང་རྒྱ་དངོས་གང་རུང་། རིས་མེད་ཀྱན་འགྲེད། རྒྱ་
 འགྲེད་བཏང་བ།

འགྲེད་ཆེན་བཞི། གཅོད་ལུགས་ལས་བཤད་པའི་དཀར་འགྲེད་
 དང་། དམར་འགྲེད། ཁ་འགྲེད། ཅག་འགྲེད་བཅས་
 བཞི།

འགྲེད་གཏོང་བ། (༡) དགེ་འདུན་པ་སོགས་ལ་དངུལ་དངོས་
 འབྲུལ་བ། (༢) འགྲེད་གཏོང་སྤྱིན་བདག་གིས་བོས་པའི་
 མགྲོན་པོ་འཇམ། འགྲེད་གཏོང་རོགས་བྱེད་མཁལ།

འགྲེད་པ། [ཐད་དཔ]འགྲེས་པ། འགྲེ་བ། ཁྲིས། (༡) གཏོང་
 པ། བང་ཆེན་འགྲེད་པ། (༢) སྤྱོ་བ། འོད་ཟེར་འགྲེས་
 པ། (༣) སྤྱུལ་བ། སྤྱུལ་བ་འགྲེ་བ། (༤) རྩོད་པ། གཡུལ་
 འགྲེད་པ། ཁ་མཆུ་འགྲེད་པ། (༥) གཏོང་བ་དང་སྤྱིན་
 པ། གསོལ་སྟོན་འགྲེད་པ། མི་རེར་རྒྱལ་བ་རེ་འགྲེད་
 པ།

འགྲེད་འགྲོ། འབྱུང་གནས་ཤིག་ནས་འོད་ཟེར་རམ་རྒྱབས་ཀྱི་
 རྣམ་པར་འགྲེད་པའི་རྣམས་པ། དཔེར་ན། ཆོ་ངོད་དང་།
 འོད། སྤྱ་ལྟེ་བའོ།

འགྲེད་ཡོན། བྱ་པ་སོགས་ལ་འགྲེམས་སྟོན་བྱེད་པའི་རྒྱ་ཆས།

འགྲེར་བ། [རྫིང་]སྟོང་བ།

འགྲེལ་སོག་དྲིག་བཞིས། སྤྱོ་སོག་ལ་བརྟན་བཅོས་བྱེད་པ།

འགྲེལ་བ། [ཐམ་ཐམ་དཔ]མར་རིལ་བ། མི་ཤིན་འགྲེལ། ཤིང་
 སྟོང་བཅད་ནས་ས་ལ་འགྲེལ་འདུག ཀླང་པ་དོ་ལ་སོགས་
 ཏེ་འགྲེལ་བ། འགྲེལ་བའི་སྟེང་ལ་དྲིག་བཞིས། བྱ་གཤི་

སྤྱིང་ལ་ཟླ་སྟག་

འགྲེལ་ཡིག (༡) ཉ་ཕྱགས་ས་ལ་ཉ་ལ་ནས་འགྲེལ་ཡིག་རྒྱག་
པའི་མིང་། ཉ་ཉེལ་ས་ལ་ཉ་ལ་ནས་པར་ཚུར་འགྲེལ་ཡིག་
རྒྱག་པ། (༢) ཁང་པའི་ཕྱི་ག་པ་སྟགས་ཉེལ་པ། ཁང་
སྤྱིང་གོག་པོའི་གྲང་ཕྱི་ག་འགྲེལ་ཡིག་སྤྱིང་པ།

འགྲེས་པ། [ཐ་མི་དད་པ།] གྲེས་པ། འགྲེས་པ། འབྲལ་པ།
བཟའ་ཚང་ཐ་དད་དུ་གྲེས་པ། ཞལ་འགྲེས་པ། རྣམ་པ་
གཉིས་སུ་འགྲེས་པ། སྟགས་པོ་ཕན་ཚུན་སོ་སོར་གྲེས་པ།

འགྲྱག * འགྲྱགས།

འགྲྱག་པ། [ཐ་དད་པ།] འགྲྱགས་པ། འགྲྱག་པ། ཁྲོག། འདེགས་
པ། རྫོང་ཁྱེད་ཀྱིས་ཡར་འགྲྱག་ཐུབ་བམ། གནམ་ཡར་
ལ་འགྲྱག་པར་ཤེད་དགོས། ས་མར་ལ་གཞོན་པར་མྱེད་
དགོས།

འགྲྱགས། (༡) དངོས་པོ་ཕྱི་པའི་རིགས་ཡར་འདེགས་པའི་
ཐབས་ཤེས་ཤིག ཀ་པ་འདི་ལ་འགྲྱགས་ཤིག་བརྒྱབ་སྟེ་
གསར་པ་འཇུགས་དགོས། (༢) འདེགས་ཀྱི་འཇུག་ཀྱི་མ།
ཀྱི་འགྲྱགས། (༣) བུམས་སམ་ཁྲོགས། ཐེབས་འགྲྱགས་
ཆེན་པོ།

འགྲྱགས་རྒྱག་པ། ཁང་པའི་ཀ་པ་ཐང་པོ་མེད་རིགས་ལ་འདེགས་
རིགས་ཀྱི་ཀ་པ་འཇུགས་པ།

འགྲྱགས་སྟུགས། འགྲྱགས་རྒྱག་སྟུགས་འགྲྱགས་མདའི་འོག་
དུ་འཇུག་ཀྱི་རྫོང་པོ་མེད་སྟགས།

འགྲྱགས་ཐག འགྲྱགས་རྒྱག་སྟུགས་འགྲྱགས་གཞོན་སར་
བཏགས་ནས་མར་འཐེན་ཀྱི་ཐག་པ།

འགྲྱགས་གདུང་། འགྲྱགས་མདའ་དང་དོན་གཅིག

འགྲྱགས་མདའ། འགྲྱགས་རྒྱག་སྟུགས་ཡར་བཀན་བྱེད་ཀྱི་
མདའ་ཤིང་།

འགྲྱགས་གཞོན། འགྲྱགས་མདའ་གཞོན་བྱེད་མྱེད་ཆེད་དངོས་
རིགས་སྟགས།

འགྲྱགས་འཕུང་། འགྲྱགས་བུམས་དང་དོན་གཅིག

འགྲྱགས་བུམས། འདྲི་ལེའམ་ཐེབས་བུམས།

འགྲྱགས་བྱེད། [མངོན་བཞེན་པ་སྟེ།]

འགྲྱགས་རྒྱགས། ཀ་པ་གསར་སྤྱིང་བཞེ་སྟུགས་སྤྱིང་པའི་གཡས་
གཡོན་དུ་བརྒྱགས་པའི་ཀ་ཚབ།

འགྲོད་རྟོགས། འགྲོད་པ་སྟེ་གཞི་ནས་དོན་རྟོགས་པ།

འགྲོད་གདུང་། འགྲོད་པ་སྟེ་སེམས་སྟག་བྱུང་པ།

འགྲོད་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ།] ལས་ཀ་ཉེས་ནས་སེམས་
ཁལ་འབྱུང་པ། སྟུག་འགྲོད་ཕྱིས་སྟེ་མ། ཉ་ཕྱགས་སུ་
མ་གསོས་བྱས་སུ་འགྲོད། སྟུག་བྱས་ཞོར་འབྲལ་ཡིན་པར་
ཤེས་ཏེ་གཞི་ནས་འགྲོད། རང་འགན་ལེགས་པར་སྟུབ་
ཐུབ་ན་ཤིང་མི་འགྲོད། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་ཇེས་སུ་
འགྲོད་པ་དང་། ཇེས་སུ་བཅགས་པ། ཇེས་གདུང་པ། རྣམ་
པར་སྟེ་ལ་བ་བཅས་སོ། (༢) (༡) སྟུག་བྱས་ཞོར་
བར་ཡིད་མི་དགའ་བའི་སེམས། དབྱེད་པ་སྟེ་ལ་བ་དང་
ན་མཁས་པ་ཡིན། འགྲོད་པ་མཇུག་ལ་སྟེ་སྟེ་ན་ལྟོན་པོ་ཡིན།
(༢) གཞན་འགྱུར་པའི་ཞིང་གསེས། སྟུག་བྱས་ལ་ཡིད་
མི་དགའ་བའི་ཤེས་པ་སེམས་གནས་པའི་བར་དུ་གཅོད་པའི་
བྱེད་ལས་ཅན་ལོ།

འགྲོད་པ་སྟེད་པའི་རྒྱུ་དང་བྱེད། རྒྱུ་དང་འབའ་ཞིག་པ་དག་
བརྒྱུའི་ནང་གསེས། བསྟེན་རྟོགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ལ་སྟེད་
པའམ་ཁྲོད་ལ་སྟེ་མ་པ་མ་སྟེས་ཞེས་སྟགས་ཀྱི་སྟེ་ནས་དག་
སྟེད་གཞན་ཡིད་མི་བདེ་བར་འཇུག་པའོ།

འགྲོད་པས་འགོག་པ། འགོག་པའི་རྒྱུ་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ། དགག་བྱ་བསྟུབ་འོས་ཀྱི་བྱ་བ་གང་རུང་ཞིག འགོག་
བྱེད་རྣམས་གཡོང་གི་གཞན་དབང་དུ་གྱུར་ནས་དེ་དག་སྟུབ་
མ་ཐུབ་པར་དོན་མེད་དུ་བྱས་ཡོང་བས་འགྲོད་གདུང་གཅོ་
པོར་སྟེ་ན་པའི་རྒྱུ་ཞིག

འགྲོད་ཆངས། སྟུག་བྱས་ཀྱི་ཉེས་པར་གཞོང་ཞིང་། བཤགས་
པས་སེམས་རྒྱུད་དག་གཅོང་དུ་གྱུར་པ།

འགྲོད་བཤགས། སྟུག་བྱས་ཉེས་པར་འགྲོད་སེམས་ཀྱི་ས་
བཤགས་པ་བྱེད་པ།

འགྲོད་སེམས། སྟུག་བྱས་ཉེས་པར་སྟུན་སྟུང་སྟེས་པའི་སེམས།

འགྲང་བ། (ཀ) [ཐམ་དད་པ]འགྲངས་པ། འགྲང་བ།།
ཟས་ཀྱིས་ཆོམ་པ། ཟས་ཀྱིས་བྱོད་པ་འགྲངས་དྲགས་ནས་
ན་སོང་། སྤང་གི་ཉ་ཟོས་ལུག་རོས་མ་འགྲངས། བྱང་
ཆོགས་ཞིམ་པོ་བྱོད་ཁོག་འགྲངས་པར་ཟོས་པ། (ཁ)
བྱོད་པ་རྒྱགས་པའི་མིང་། འགྲངས་པ་གཉིད་ཁྲག་ཀྱང་།
ཆོགས་པ་གཉིད་མི་ཁྲག

འགྲངས་ཆོགས། བྱོད་པ་རྒྱགས་ཆོགས།

འགྲངས་པ། འགྲང་པའི་འདས་པ།

འགྲངས་ཕྱེད་ཆོགས་ཕྱེད། བྱོད་པ་འགྲངས་ལ་མ་འགྲངས།

འགན་གྱི་དོ་མེད། འགན་པའི་དོ་རྒྱམེད་པ།

འགན་གྱི་དོ་ཟ། འགན་སྤྱར་གྱི་ཁ་གཏད།

འགན་གྱི་རྒྱམེད། འགན་པའི་དོ་རྒྱམེད་པ།

འགན་ཞོལ། ཁ་གཏད་དུ་ལངས་ནས་ཞོལ་བ།

འགན་དོ། ཁ་གཏད།

འགན་སྤྱར། གཤེབས་ཏེ་སྤྱ་བཟང་ལྟ་བུ་འགན་སྤྱར་སྤྱལ་
ཡིག

འགན་པ། (ཀ) [ཐད་དཔ]སྤྱར་བ། རིག་པ་འགན་པ།
ངས་ཁོང་དང་སྟོབས་ལུགས་འགན་པར་བྱ་དགོས། བྱེད་
ཀྱིས་ཀྱང་འགན་ཅིག་སྤྱར་སེམས་ཆེ་པའི་མི་དེས་གཞན་
གྱི་མིང་གྲགས་དང་གོ་གནས་ཁོ་ནར་འགན་འདོད་བྱེད་པ།
ཤིང་སྤོང་ལ་ཡར་འཛེགས་པའི་ལུས་རྩ་ལ་དེ་སྤྱད་མེད་པ་
ལ་འགན་བྱུང་བ། ལས་དོན་དུར་བཅོམ་བྱེད་མཁན་ལ་མིག་
ཆོས་ཡར་འགན་བྱེད་དགོས། སྤྱི་བུ་མེ་ཁྲེར་གྱིས་ཉི་མ་
ལ་འགན་པ། (ཁ) མཚུངས་པ་དང་མཉམ་པ། ཉ་
མཁྱོགས་པ་གྱིང་བསེར་རྒྱུང་ལ་འགན།

འགན་ཟ། ཁ་གཏད། མཚན་དཔྱད་འགན་ཟླ་དང་བལ་བ། མི་
མང་པོའི་ནང་ནས་དཔའ་ངར་འགན་ཟླ་བལ་བའོ་རང་ཡིན།
ལས་ཀ་ལ་ཁྱར་སེམས་འགན་ཟླ་མེད་པ།

འགན་ཡ། ཁ་གཏད། དཔའ་བོ་འགན་ཡ་མེད་པ།

འགན་ལན་སྤྱོད་པ། ཚུར་འགན་པར་ཕར་ལན་འཇལ་བ།

འགན་སེམས། འགན་ཟླ་བྱེད་པའི་བསམ་ཚོ། རྒྱལ་ཕམ་གྱི་

འགན་སེམས་ཤར་བ།

འགམ། (༡) འབྲིས་སམ་གཤམ་ ཅིག་པའི་འགམ། རྒྱ་འགམ།
སྟོ་འགམ། བྱོང་པའི་ཉི་འགམ། ལམ་གྱི་འགམ།
(༢) ཅིག་མང་། འགམ་འདིང་བ། (༣) ས་མིང་ཞིག
གཉའ་ནང་རྩོང་གི་སྟོ་རྒྱུད་དུ་ཡོད་པའི་བལ་བོད་བར་གྱི་
འགག་སྟོ་ཞིག

འགམ་དཀྱུས། འགམ་པ་གལས་གཡོན་གྱི་དཀྱུས།

འགམ་བྱིང་། [མདོན]རུས་སྒལ།

འགམ་སྟོར། (༡) འགམ་ནས་སྟོར་བྱེད་དམ་སྤྱང་བྱེད་གྱི་
རུ་བ། (༢) འགམ་པ་ལག་པས་སྟོར་བ།

འགམ་ཁྲག འགམ་པའི་ནང་།

འགམ་འགྲུལ། ཁའི་འགམ་པ་འགྲུལ་སྟོང་།

འགམ་ངོགས། རྒྱལ་བོའི་འགམ་ངོགས།

འགམ་ཕྱག འགམ་པ་ལ་གཞུ་བྱེད་གྱི་ལག་ཕྱག འགམ་ཕྱག་
གཞུ་བ།

འགམ་ཆང་། ཁ་ཆུ།

འགམ་ཆུ། ཁའི་འགམ་པའི་ནང་དུ་འཁོར་པའི་ཆུ། ཤིང་རྟོག་
སྤྱར་མོ་ཟ་འདོད་ཀྱིས་རང་དབང་མེད་པར་འགམ་ཆུ་ལྡང་
བ།

འགམ་ཆུ་ཁོལ་བ། (༡) ཟ་འདོད་ལངས་པ། (༢) ཉ་ལས་
ཏེ་ཡིད་སྟོན་སྟེ་བ། དེ་ལ་འགམ་ཆུ་ལྡང་མི་དགོས། གཞན་
གྱི་རྒྱ་ཚོར་ལ་འགམ་ཆུ་ཁོལ་མི་དགོས།

འགམ་ཆེགས། ཉེ་འགམ་གྱི་ཆེགས་བུ།

འགམ་སྟོང་། འགམ་པ་གོང་གོང་ངམ། འགམ་གྱིང་། སྟོ་
བོ་འགམ་སྟོང་།

འགམ་པ། བྱེད་གྱི་ཟུན་པ། ཡས་གྱི་འགམ་པ། མས་གྱི་འགམ་
པ། འགམ་པ་ལག་པ་ལ་གཏད་པ། འགམ་པ་སྤྱལ་ཅིག

འགམ་པ་ཉམས་པ། རྒྱུང་ནད་རིགས་ཤིག་སྟེ་འགམ་པ་ཡས་
མས་ལས་བྱེད་གྱི་རྩ་ཉམས་ནས་སོ་འཐམས་ཤིང་། ཁ་
འབྱེད་འཇུ་བྱེད་དཀའ་བ་ཞིག

འགམ་པས་ཕལ། ཆོམས་རྒྱུང་ལུགས་མཐུན་གྱི་སྟོང་པ། འགམ་

པ་ས་ཕབ་ཀྱི་གྲུ་འདུད་སྒོ་ནས་གནས་ལུགས་དྲུག་པོར་གསོལ།

འགམ་པ་མེད་པའི་མཚན་བཟང་། སངས་རྒྱལ་གྱི་མཚན་བཟང་སོ་གཉིས་ཀྱི་ནང་གསེས་མིག་རྣམས་ཀྱི་ཀློང་གི་ཀྲུལ་བ་སྤངས་པས་འགམ་པ་མེད་པའི་འགམ་པ་འདྲ་བ།

འགམ་ཕུག ཁའི་འགམ་པའི་ཕུག

འགམ་འཕུང་། [མདོར]ན་རྒྱན།

འགམ་སྦྱར་། ཐོང་གསོལ་ཕུས་གྲག་གི་འགམ་པ་གཡས་གཡོན་གྱི་འགམ་རྩམ་པོར་གཉིས།

འགམ་གཞི། མང་གཞི། དེ་གསོ་ཁང་གི་འགམ་གཞི་འདྲིང་བ།

འགམ་རུས། འགམ་པའི་རུས་པ།

འགམ་ལོགས། འགྲིས་སམ་ཉེ་འདབས།

འགམ་ག གདོང་གི་འགམ་པའི་ག

འགམ་གཤོག གཡས་གཡོན་གྱི་ཟུར་གདོང་། སྒྲིའི་འགམ་གཤོག ཅིག་པའི་འགམ་གཤོག སྒྲིའི་འགམ་གཤོག

འགམ་སོ། ཁའི་ནང་གི་འགམ་པའི་སོ།

འགམས་པ། [ཐམ་པ་དང་ལྷུང་པ་འཕྲུལ་པ་] འགམ་པ་ལས་འགམས་པ།

འགམས་ཚད། ཉམས་པ་དང་པ་དང་གཡུང་དུ་རྒྱུང་བ་སོགས་ལུས་འགམས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ཚད་པ་རྣམས་ནང་གསེས་སུ་སྦྱི་ཡི་ཡུལ་གཞི་འགམས་པ་དང་། རྒྱུང་གི་དོན་སྦྱོང་འགམས་པ་གཉིས་མཆིས་སོ།

འགས་འགྲུལ། [རྒྱུང་]གྱུ་ཅན་ནམ་གཡོན་ཅན།

འགས་པ། [ཐམ་པ་དང་ལྷུང་པ་]ཞེ་རྒྱུག་པ་འཕྲུལ་པ་དང་གཡུར་བྱུར་པ། ཞེ་འགས་ཁོན་འགས། སྦྱོང་དེ་མཐོང་ནས་ཞེ་འགས་པ། ཁ་འགས་ལག་འགས།

འགྲིག་མཐུན། འགྲིག་པོ་མཐུན་པོ།

འགྲིག་པ། [ཐམ་པ་དང་ལྷུང་པ་]འགྲིག་པ་འགྲིག་པ། (༡)འོས་པོར་འཚོམས་པ། མ་བསྐྱེགས་རང་འགྲིག་གཟུགས་པོའི་ཆེ་ཆུང་ལ་དཔགས་པའི་ཁྱེན་ཆས་ཆ་འཇུག་འགྲིག་པ།

ཁོང་གི་འགྲུར་ཁ་འགྲིག་པ། (༢)མཐུན་པ། རྩོད་སྐྱོང་འགྲིགས་ན་བཟང་། འགྲིག་པའི་ཆ་ལ་མ་གཏོགས། མི་འགྲིག་པའི་དུག་ཁོང་མ་ཤུག་། དེ་རིང་ལྷ་རྒྱུ་དེ་ཅམ་གྱིས་འགྲིག་པ། གཏན་ནས་མི་འགྲིག་པ།

འགྲིག་པོ། རན་པོ་དང་། མཐུན་པོ་དང་། འཚོམས་པོ། ཉམས་རྒྱུ་ཁོ་གཉིས་འགྲིག་པོ་ཡོད། དེས་ཀྱི་ལས་ཀ་བྱ་འགྲིག་པོ་བྱུང་སོང་།

འགྲིགས་པ། འགྲིག་པའི་འདས་པ།

འགྲིགས་མིན། (༡)མ་འགྲིགས་པ། (༢)འགྲིག་དང་མི་འགྲིག་ཅི་མ་ཡིག་འགྲིག་མིན་སྒྲོ་བ་རྣམས་གནང་འཆལ།

འགྲིབ་པ། [ཐམ་པ་དང་ལྷུང་པ་] (༡)ཟད་པ་འཕྲུལ་དུ་རྩྱུན་པ། གཙང་པོའི་རྒྱ་རྒྱུན་འཕེལ་འགྲིབ་སྒྲོ་ཆོགས་ཡོད། མཆོ་རྒྱུ་མི་འགྲིབ་མི་ལུང་པ། མར་ངོའི་དུས་སུ་ལྷ་པོའི་ཆ་རིམ་གྱིས་མར་འགྲིབ་པ། (༢)བཅལ་བ། ཉེ་མ་འགྲིབ་སོང་།

འགྲིབས་པ། མིག་ནད་ཅིག

འགྲིམ་འགྲུལ། རྒྱུགས་ཕན་རྒྱུ་རྒྱུ་འགྲོ་བ། འགྲིམ་འགྲུལ་མཁོ་ཆས། འགྲིམ་འགྲུལ་སྒྲེལ་འདྲེན། འགྲིམ་འགྲུལ་བདེ་པོ། ས་རྒྱ་གནམ་གསུམ་གྱི་འགྲིམ་འགྲུལ་ལས་དོན་ཡར་རྒྱས་བཏང་བ།

འགྲིམ་པ། [ཐམ་པ་དང་ལྷུང་པ་]འགྲིམས་པ། འགྲིམ་པ། འགྲིམས། ལྷུལ་བ་དང་འགྲོ་བ། རྒྱུགས་སུ་འགྲིམ་པ། ལ་ལུང་འགྲིམ་པ། ཆོས་ར་འགྲིམ་པ། ལུལ་ལུང་སོ་སོར་འགྲིམས་ནས་སྦྱིན་པ། ཡིག་རིགས་ལག་འགྲིམ་བྱས་ནས་རྒྱ་བ། ས་ཕག་ནམས་ལག་འགྲིམས་ཀྱིས་ཁང་པའི་ཐོག་ཁར་གདོང་བ། སྒྲོ་བ་གྲུ་རིམ་གྱིས་འགྲིམས་ནས་ཤེས་ཡོན་སྦྱང་བ།

འགྲིམས། འགྲིམ་པའི་སྐུལ་ཆོག

འགྲིམས་པ། འགྲིམ་པའི་འདས་པ།

འགྲིལ་བ། (༡) [ཐམ་པ་དང་ལྷུང་པ་]འདྲུ་བ། རང་དོན་དོག་འགྲིལ་བ། ཤོག་རིལ་བཞིག་ནས་བརྒྱུངས་པ་རང་ལྷགས་ཀྱིས་རིལ་པོར་འགྲིལ་སོང་། བསམ་སྒྲོ་མཐུན་པོ་བྱུང་ན་སྒྲོ་བས་ལྷགས་གཅིག་ཏུ་འགྲིལ་རྒྱུར་ཐག་ཆོད། ལྷག་

ཆུ་ཁག་མང་དམའ་ས་གཅིག་ཏུ་འགྲེལ་བ། (༡)འགྲོར་
 བཞིན་པའི་རང་ནས་ལྷུང་བ། ཁ་བ་རི་སྡེ་བས་ནས་ཉིལ་
 དུས་གོང་ལུ་མེ་ཆེར་འགྲེལ་བ། རྟོ་རྟེ་ཁྱེན་གཟར་པོ་ཞིག་
 ཅས་ཡེར་འདྲེན་མ་ཐུབ་པས་ཐུར་དུ་འགྲེལ་འདུག (ག)
 ཅད་པའི་ལག་ཅུ་འཕར་སྤངས་ཤིག

འགྲེམ། [རྫིང]གོས་ལ་ཆོས་ཀྱི་དུས་བྱུང་པའི་བཅའ་གསལ་
འགྲུབ་པ། [ཐམ་དད་པ]ཀྱུ་བ་པ། འགྲུབ་པ། (༡)ལེགས་
 པར་ཆར་བ་དང་། ཆགས་པ། ཡུན་རིང་བར་དུ་དཀའ་
 ལས་ཆེན་པོ་བྱས་ཏེ་གཞི་ནས་རེ་འདོད་ལྟར་འགྲུབ་ཐུབ་པ།
 ལས་དོན་འགྲུབ་དགོས་ན་འབད་བཅོམ་བྱེད་དགོས། ལྷན་
 པ་གཅིག་གིས་རས་མི་འགྲུབ། རྫོང་པོ་གཅིག་གིས་ནགས་
 མི་འགྲུབ། རྫོང་པོ་མང་ན་རྒྱུང་འགོག་མི་མགོ་མང་ན་
 ལས་འགྲུབ། (༢)ཡོད་པ་དང་། གནས་པ་ལམ་འགྲུང་
 པ། ཉགས་མ་གྲུབ། གཞི་མ་གྲུབ་པ། རང་བཞིན་གྱིས་
 གྲུབ་པ།

འགྲུབ་པའི་ཡན་ལག་གསུམ། རྟེན་འབྲེལ་ཡན་ལག་བཅུ་གཉིས་
 གྱི་ནང་ཆོན། མྱེད་པའི་ཡན་ལག་དང་། ལེན་པའི་ཡན་
 ལག་དང་། མྱེད་པའི་ཡན་ལག་བཅས་ནི་རྒྱུ་བ་མངོན་པར་
 འགྲུབ་པར་བྱེད་པས་འགྲུབ་པའི་ཡན་ལག་གསུམ་མོ།

འགྲུབ་སྒྱུར། གཟའ་སྐར་བཟང་པོའི་འཕྲོད་སྒྱུར་རེས་གཟའ་
 བདུན་ལ་འགྲུབ་སྒྱུར་བདུན་ཡོད་དེ། ཉི་མ་མེ་བཞིའི་འགྲུབ་
 སྒྱུར་དང་། ཟླ་བ་ཤོ་བཞིན་འགྲུབ་སྒྱུར། མིག་དམར་དྲུ་
 གྱའི་འགྲུབ་སྒྱུར། ལྷག་པ་རྩ་མཆོམས་འགྲུབ་སྒྱུར། རྒྱལ་
 ཟུར་འགྲུབ་སྒྱུར། པ་སངས་ནམ་གྱའི་འགྲུབ་སྒྱུར། རྩེན་
 པ་སྐར་མའི་འགྲུབ་སྒྱུར་ཏེ་བདུན་ནོ།

འགྲུལ་སྒྲེལ། འགྲུལ་པ་སྒྲེལ་འདྲེན།
འགྲུལ་སྒྱུད། རྩོགས་ཐན་ཚུན་ལ་འགྲོ་བ།
འགྲུལ་ཁ། འགྲུལ་པ་གསར་པ་སྒྲེབས་པའི་གནོད་པ།
འགྲུལ་ཁང་། རྩོགས་འགྲོའི་འགྲུལ་པ་རྣམས་ཀྱི་གནས་ཆང་།
འགྲུལ་སྐར། འགྲུལ་པ་མང་པོ་གྱར་ཐུབ་སྟེ་མཉམ་དུ་སྡོད་པའི་
 གནས།

འགྲུལ་ཆས། རྩོགས་སུ་འགྲོ་སྐབས་འབྱེར་བའི་མཁོ་ཆས།
འགྲུལ་སྐ། (༡)འགྲུལ་པའི་སྐ་འབྲིད། (༢)[ཡུལ]འགྲུལ་
 ཁ།

འགྲུལ་པ། རྩོགས་ལ་འགྲོ་མཁན། དེ་རིང་ར་ཆོའི་ཁྱིམ་མཆོས་
 པའི་ནང་ལ་འགྲུལ་པ་འབྱོར་འདུག

འགྲུལ་བ། [ཐམ་དད་པ]ལམ་དུ་སྒྱུད་པ་ལམ་འགྲོ་བ། རྒྱ་ལམ་
 དུ་འགྲུལ་པ་འགྲུལ་བ། ཁྲིམ་སྤང་ཡངས་པོར་རྒྱངས་འགོར་
 འགྲུལ་བ། ཅགས་གསེབ་ཏུ་གཙན་གཟན་འགྲུལ་བ།

འགྲུལ་ཆ་པོ། འགྲུལ་ལ་མཁྱོགས་པོ་སྤྱིན་པའི་དོན། ལམ་
 བར་འགྲུང་འགོར་རྒྱུང་ཆེད་ཉིན་མཆོན་སྟེ་མེད་འགྲུལ་
 ཆ་པོ་བརྒྱབ་པ། གཡུལ་སའི་མདུན་རྩོགས་སུ་དམག་འབྱུག་
 དག་པོ་བྱེད་པཞིན་ཡོད་པས་འགྲུལ་ཆ་པོ་བརྒྱབ་ནས་དཔུང་
 རྩེ་འདུག་དགོས།

འགྲུལ་བཟུད། སར་རྒྱར་འགྲོ་བའི་དོན། འགྲུལ་བཟུད་པ་དེ་
 པོ་འདུག འགྲུལ་བཟུད་བཅད་པ།

འགྲུལ་རོགས། རྩོགས་སུ་འགྲོ་རོགས་སམ་ལམ་རོགས།

འགྲུལ་ལམ། ལམ་ཁ། འགྲུལ་ལམ་བཅད་པ།

འགྲུས་སྒྱུར། བཅོམ་འགྲུས།

འགྲུས་འགོག། [རྫིང]བཅོམ་འགྲུས།

འགྲུས་པ། (༡) [ཐམ་དད་པ]བཅོམ་པ་ལམ་འབད་པ། འགྲུས་
 ཅ་མི་འགྲུབ་པ་གང་ཡང་མེད། (༢) འབད་པའི་མིང་།
 ལས་དོན་གང་ལ་ཡང་འགྲུས་པ་གལ་ཆེ།

འགྲེ་ལྷོག། གཟུགས་པོ་སར་སྟོག་རྒྱར་སྟོག་བྱེད་པའི་མིང་། རྟ་
 དེལ་པོར་བྱ་རྣམས་བྱེ་ཐང་འཇམ་པོ་ལ་ཉལ་ནས་འགྲེ་ལྷོག་
 རྒྱག་པ།

འགྲེ་བ། [ཐམ་དད་པ]འགྲེས་པ། འགྲེ་བ། (༡)རིགས་
 མཚུངས་སུ་འགྱུར་བ་ལམ་འཕོ་བ། རྩ་སྤྱི་ཆང་མ་རིགས་
 འགྲེས་སོང་། དེ་བྱིངས་ཆང་མ་འདོའི་རིགས་འགྲེ་གཏང་
 ཆོག རིགས་པ་འགྲེ་ནས་ཤེས་པ། (༢)འགྲེལ་ལོག་
 བྱེད་པ། ས་ལ་སར་འགྲེ་རྒྱར་འགྲེ་བྱེད་པ།
 (༣)[རྫིང]གཡོ་བ།

འགྲེལ་ཡིག འགྲེལ་ཡིག་ན་རྒྱུག་སྒྲིལ་ནས་པར་ཚུར་འགྲེལ་ཡིག་
རྒྱག་པ།

འགྲེང་པོ། འགྲེང་བ།

འགྲེང་བ། [ཐ་མི་དད་པ]འགྲེངས་པ། འགྲེང་བ། འགྲེངས།།
ལང་བ། དམའ་ས་ནས་ཡར་འགྲེང་བ། རྫོང་བྱར་འགྲེང་
བ། དམག་མི་རྣམས་ཏུ་བསྒྲིགས་སུ་འགྲེངས་ནས་བསྐྱོད་
འདུག

འགྲེང་པའི་ལྷུང་ཁྱེད། ལྷུང་ཁྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲུ་བཅུ་འི་
ནང་གསེས། དཔེན་པར་ཉི་དྲུ་མ་ཡིན་པའི་བྱད་མེད་དང་
ལྷན་ཅིག་འགྲེང་པའི་སྡོད་ལམ་གྱིས་གནས་པའོ།།

འགྲེང་བུ། བོད་ཡིག་གི་དབྱངས་གསུམ་པ་མཆོན་ཁྱེད།

འགྲེངས། འགྲེང་པའི་སྐྱུལ་ཆོག

འགྲེངས་པ། འགྲེང་པའི་འདས་པ།

འགྲེད་བདར། གོམ་ཚུགས་མ་བཅན་པར་རྒྱུ་པ་ཤོར་སྤངས།
འཛོག་སྐྱས་ལ་འགྲེད་བདར་ཤོར་ནས་སྤྱང་བ། འབྲགས་
སྤྱང་དུ་རྒྱུ་པ་འགྲེད་བདར་ཤོར་ནས་འགྲེལ་བ།

འགྲེད་བདལ། རྒྱུ་པ་འགྲེད་ལུས་བདལ། གྲེན་ཐུར་གཟར་པོ་
ལ་གཟུབ་གཟུབ་མ་བྱས་ན་འགྲེད་བདལ་ཤོར་ནས་རྒྱུ་པ་ཆོག་
ལག་བསྐྱེད་ཡོང་ཉིན་ཡོད། ཀས་འཁོགས་ཐུར་ལམ་ལ་
གོམ་པ་འབྱོར་ནས་འགྲེད་བདལ་ཤོར་སོང་།

འགྲེད་པ། འདྲེད་པའི་འབྲེ་ཚུལ་གཞན།

འགྲེད་འབྲེད། རྒྱུ་པ་འགྲེད་བདར་ཤོར་བ། རྫོང་སྐྱས་ལ་རྒྱུ་པ་
པ་འགྲེད་འབྲེད་གྱིས་ཐབ་ཅི་ལ་ཐེབས་སོང་།

འགྲེམས་འཛོག་ བཀྲམ་སྒྲེ་འཛོག་པ།

འགྲེམས་སྒྲོན། དབྱམ་བྱ་ཁ་བཀྲམ་ནས་མིག་ལམ་དུ་སྒྲོན་པ།
འགྲེམས་སྒྲོན་ཁང་།

འགྲེམས་པ། [ཐ་དད་པ]བཀྲམ་པ། དབྱམ་པ། ཁྲིམས།།
ཁོད་སྒྲོམས་པོར་འདོང་བ། ཁྲེ་མ་དབྱམ་པ། ཆོང་ཐོག་
རྣམས་ཕྱི་རོལ་དུ་བཀྲམ་པ། ལྷག་ཁྲུ་རི་ལ་འགྲེམས། ཆོང་
ཐོག་བཀྲམ་ནས་མང་ཆོགས་ལ་སྤྱབས་བདེ་བྱུང་བ།

འགྲེམས་སྒྲེལ། ཁ་བཀྲམ་ནས་ཁྲུ་བཟུངས་ཁྲེད་པ།

འགྲེལ་ཆེན། ཅ་དོན་ཞིབ་ཆོགས་སུ་བཀྲལ་པའི་རྣམ་བཤད།

འགྲེལ་ཆེན་དྲི་མེད་འོད། སེམས་འགྲེལ་སྒྲོར་གསུམ་ནང་ཆོན།
དུས་འཁོར་རྒྱུད་གྱི་འགྲེལ་བཤད། རིགས་ལྡན་པད་དཀར་
གྱིས་བརྩམས།

འགྲེལ་མཆན། ཆོག་དོན་གསལ་བར་བྱེད་པའི་འགྲེལ་བ་མཆན་
བྱར་བཏགས་པ།

འགྲེལ་པ། ཅ་དོན་གོ་སླ་བའམ་གསལ་དུ་གཏོང་པའི་ཆོག

འགྲེལ་པ་འབྲམ་རྒྱུད་གསལ་སྒྲོན། དུས་རབས་བརྒྱུད་པའི་
ནང་སུམ་སྟོན་ཡི་ཤེས་གཟུངས་གྱིས་མཛད་པའི་བཤད་རྒྱུད་
གྱི་དགོངས་དོན་རྣམས་གསལ་བར་འགྲེལ་པའི་སླེན་གྱི་
བསྟན་བཅོས་ཤིག

འགྲེལ་པ་བཞི་སྒྲགས། འགྲེལ་མཆན་བཞི་བཀོད་པའི་འགྲེལ་
པ།

འགྲེལ་པ་རིགས་གསུམ། ཆོག་དོན་དཀའ་གསུམ་སྟེ། ༡) ཆོག་
འགྲེལ། གཞུང་གི་ཆོག་རེ་རེ་བཞིན་དུ་གོ་བསྟེ་བའི་འགྲེལ་
བཤད་བྱས་པ་དང་། ༢) དོན་འགྲེལ། ཐོག་མར་ནང་
དོན་བསྟུས་པའི་ས་བཅད་བསྟན་པ། རྗེས་སུ་དཀའ་གསུམ་ནང་
ལ་དོགས་པ་ཆོད་ཏེ་ས་གྲི་གསལ་བཤད། ཐ་མར་བཤད་
ཟིན་པའི་དོན་གྱི་སྟིང་པོ་གོ་བདེ་བར་འཆད་པ། ༣) མཆན་
འགྲེལ། གཞུང་གི་བཛྲོད་དོན་དཀའ་གསུམ་ཡོད་པའི་རིགས་
ལ་གསལ་བཤད་བྱས་པ།

འགྲེལ་པ་རྩ་ཟེར། ཁ་ཆེ་པ་ཆེན་ཆེན་བ་མངོན་པ་དགའ་བས་
མཛད་པའི་སློབ་དཔོན་དཔའ་བོའི་ཡན་ལག་བརྒྱུད་པའི་
འགྲེལ་པ་ཤིན་ཏུ་ཆེན་པོ་ཞིག

འགྲེལ་པའི་འགྲེལ་པ། འགྲེལ་པ་ཉུང་ངའི་དོན་རྒྱས་པར་འགྲོལ་
པའི་གཞུང་།

འགྲེལ་པ། [ཐ་དད་པ]བཀྲལ་པ། དགྲོལ་པ། ཁྲིལ།། ཅ་
དོན་གོ་སླ་བའམ་གསལ་བར་བྱེད་པ། དཀའ་འགྲེལ། དོན་
འགྲེལ། ཆོག་འགྲེལ། གོ་དཀའ་པའི་ཆོག་མདུད་སོ་སོར་
འགྲེལ་བ།

འགྲེལ་བ་བུ་རྒྱ་ལྷ་ཡི་དྲུག་ སློབ་དཔོན་སངས་རྒྱལ་བསྐྱེད་སྤྱིས་

མཛད་པའི་དབུ་མའི་བརྟན་བཅོས་ཤིག
འགྲེལ་བཤད། རོན་ཞིབ་དུ་བཀྲལ་བའི་བཤད་པ།
འགྲེལ་བཤད་ཡུ་ཕྱོན། ཆོག་དོན་འགྲེལ་བཤད་གྱི་ཡིག་འབྲུ་
 ཁ་སྟོན།
འགྲེལ་བཤད་ཆོག་གསལ། དབུ་མ་ཙུ་བ་ཤེས་རབ་ཀྱི་འགྲེལ་
 པ་ཆོག་གསལ་བྱ་བའི་བརྟན་བཅོས་དེ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ནི་
 འཕགས་པ་ལྷ་སྐྱབ་ཀྱི་དགོངས་པ་གསལ་བར་མཛད་པའི་
 ཆོ་བ་དཔོན་དཔལ་ལྷན་ཆེན་གྲགས་པས་མཛད་ཅིང་། གཙོ་
 པོ་ཆོས་རྒྱལ་གྱི་གནས་ལུགས་སྟོང་པ་ཉིད་རིགས་པ་བརྒྱ་
 ཡ་གྲག་གི་སྟོན་མ་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་གཞུང་ཞིག་ཡིན།
 བརྟན་བཅོས་འདི་དང་ཆོ་བ་དཔོན་འདིས་མཛད་པའི་གསལ་
 པ་འདུས་པའི་ཙུ་ཆུང་གྱི་འགྲེལ་པ་སྟོན་གསལ་གཉིས་ལ་སྟོན་
 གྱི་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་མཁའ་ལ་ཉི་ཆུ་རྣམ་གཉིས། ས་
 ལ་གསལ་པ་རྣམས་གཉིས་ཞེས་སའི་སྟེང་ན་འབྲན་ཆུ་མེད་པའི་
 བརྟན་བཅོས་སུ་བསྡགས་སོ།།
འགྲེལ་ཀར། ཆོགས་བཅད་དུ་མ་བྱ་རེའི་མཚམས་སུ་གཟུང་
 རྒྱུའི་རིགས་འགྲེལ་གཏོང་རུང་པའི་ཆོག་ཀར།
འགྲེལ་ཀར་བདུན། བྱང་པོ་དང་། རྒྱུ་མཆེད། ཁམས། རྟེན་
 འགྲེལ། ཟས། བདེན་པ། བྱང་སྟོགས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་
 ཉེ་བདུན།
འགྲེལ་པ། འགྲེལ་བའི་འདས་པ།
འགྲོ། ཡོད་ལས་ཆེ་མ་ཡིན་ལས་ཆེ། སྐད་ཆ་ཤོད་མཁན་
 ཁོང་རང་ཡིན་འགྲོ། ཁྱེད་རང་ལའང་འགན་འབྲིས་ཡོད་
 འགྲོ། ཉལ་སའི་འབྲིས་སུ་སྒྲན་ཞིག་དང་། ཁོས་འབྲུང་
 འགྲོ། ཆེད་དུ་སྐད་མ་བཏང་ནའང་། ཁོ་རང་ཡོང་གི་ཡོད་
 འགྲོ།
འགྲོ་ཁ། འགྲོ་ལ་ཉེ་བའི་དུས། འགྲོ་ཁར་མ་དང་མ་འགྲུས།
 སང་ཉིན་འགྲོ་ཁ་ལ་མོར་རང་སྐད་གཏོང་རིགས།
འགྲོ་ཁུངས། (༡)མགོ་འདྲེན་ནམ་ཞུ་བརྒྱུད། (༢)ཆོང་
 རྟོག་བྱིན་ཡུལ། (༣)དངོས་པོ་བེད་སྟོང་འགྲོ་ཡུལ།
འགྲོ་ཕྱོན། ལྷོ་རྟེན་ཟེད་སྟོ། འགྲོ་ཕྱོན་མཁས་གཏོང་།

འགྲོ་མགོན། སངས་རྒྱལ།
འགྲོ་མགོན་ཕྱག་ན་དོན། འགྲོ་མགོན་འཕགས་པའི་གཙུང་
 པོ་འདི་ཉིད་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ས་ཕག་སྟེ་ལོ་༡༣༧༧ལོར་
 ཡབ་ཟངས་ཆ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཆོན་དང་། ཡུམ་མ་
 གཅིག་ཀྱན་དགའ་སྦྱིད་གཉིས་ཀྱི་སྲས་སུ་གཙང་གཡས་རུ་
 མདོག་གི་གད་ལོར་སྐྱུ་འབྱུངས། དགྲུང་ལོ་དྲུག་པ་ལ་ཆོས་
 རྒྱུ་ས་པ་ཆ་གྱི་ཕྱག་སྟེར་དོར་ཡུལ་དུ་ཕྱེབས། སྐྱུ་གཞིན་
 རུ་ནས་ཆོས་རྒྱུ་དཔོན་ལས་དབང་དང་གདམས་ངག་མང་
 དུ་གསན་ནས་ཐོས་པས་རྒྱུད་ཕྱག་པར་མཛད། ཉོར་རྒྱལ་
 པོ་སེ་ཆེན་གྱིས་པེ་ལེན་དབང་གི་ཡུང་དང་། གསེར་ཐམ།
 སྲས་མོ་བཅུ་ལྟ་མོར་གནང་། བྱང་པོས་སུ་ལོ་བཅོ་བརྒྱད་
 ཅམ་བཞུགས། དགྲུང་ལོ་ཉེར་ལྔ་པ་ཆུ་ཕག་སྟེ་ལོ་
 ༡༣༩༧ལོར་གདན་ས་ཆེན་པོ་སྐྱུ་ཆོས་འཁོར་ལ་ཕྱེབས།
 དེ་ནས་ལོ་བཞི་ཅམ་གྱི་བར་དུ་གྲུབ་པའི་སྟོང་པས་འགྲོ་བ་
 སྟོན་གྱི་ལ་གྱི་ལམ་ལ་འགྲོད་པར་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཉེར་
 དགུ་པ་ལ་ཕྱེབས་པ་རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་མེ་ལོས་སྟེ་ལོ་
 ༡༣༩༧ལོར་སྟོན་རུ་མ་དཔེ་ཁང་དུ་སྐྱུ་གཤེགས།
འགྲོ་མགོན་འཕགས་པ་སྟོན་ཐོས་རྒྱལ་མཆོན། ས་སྐྱུ་གོང་མ་
 རྣམ་ཐུའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། རང་བྱུང་བཞི་པའི་གིང་ལུག་
 སྟེ་ལོ་༡༣༩༧ལོར་གཙང་གི་ས་སྐྱར་འབྱུངས། ཟངས་ཆ་
 བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཆོན་གྱི་སྲས་ཡིན། ཤིང་འབྲུག་སྟེ་
 ལོ་༡༣༩༧ལོར་དགྲུང་ལོ་བཅུ་ར་ཕྱེབས་དུས་རང་ཉིད་ཀྱི་ཁུ་
 པོ་རྒྱུ་བཅུ་ནས་སྐྱུ་པ་ཆེན་རྒྱལ་པོ་གོ་དན་གྱིས་གདན་དྲངས་
 པ་ལྟར་ཕྱེབས་སྐབས་ཕྱག་སྟེར་བྱོན། དགྲུང་ལོ་བཅུ་བདུན་
 པ་ལུགས་ཕག་སྟེ་ལོ་༡༣༩༧ལོར་རྒྱུ་བཅུ་ནས་སྐྱུ་པ་ཆེན་རྒྱུ་
 གཤེགས་ཁར་རང་ཉིད་ཀྱི་ཆོས་བརྒྱུད་འཛིན་པའི་བདག་
 པོར་བསྟོན། དགྲུང་ལོ་བཅུ་དགུ་པ་ཆུ་ཕག་སྟེ་ལོ་
 ༡༣༩༧ལོར་རྒྱ་པི་ལི་མི་ཆེན་ཉན་གྱིས་མཆོད་གནས་སུ་
 གདན་དྲངས་པ་ལྟར་ཕྱེབས། ལོ་དེར་རྒྱལ་པོས་ཞུས་པ་
 ལྟར་རྒྱལ་པོ་རང་ཉིད་ཀྱིས་གཙོ་བོ་བྱས་པའི་མི་ཉི་ཤུ་རྩ་ལྔ་
 ལ་གསང་སྡགས་ཀྱི་དབང་ཐེངས་དང་པོ་གནང་། དེའི་

དབང་ཡོན་དུ་བོད་བྱི་སྒོར་བཅུ་གསུམ་ཡུལ་བ་དང་ཉི་ཤིའི་
 གོ་གནས་དང་། གཡང་ཉིའི་ཐམ་ཀ་ལུ་ཉིག་གིས་བརྒྱན་
 པའི་སྒྲུལ་སྒྲུར་སྟེགས་དངོས་འབྲུལ་མང་པོ་ཡུལ། དེའི་
 བྱེ་ལོར་བཞེ་ཤོད་སྒྲིབ་ཀྱི་འཇའ་ས་བོད་ཡིག་མ་དང་། དངུལ་
 བྲེ་ཆེན་ལྷ་བཅུ་དང་དུག་ཇ་སྟེགས་བརྒྱ། གོས་ཡུག་
 བརྒྱད་རུ། དར་ཡུག་སྒོར་དང་བརྒྱ་བཅས་ཡུལ། ལྷར་
 ཡང་གོང་མས་གསང་སྟེགས་ཀྱི་དབང་བྲེངས་གཉིས་པ་ཞུས་
 པའི་དབང་ཡོན་དུ་བོད་ཆོས་ཁག་གསུམ་གྱི་སྤྱིད་དབང་ཡོངས་
 རྫོགས་ཡུལ་ནས་བོད་ཀྱི་ཆོས་སྤྱིད་གཉིས་ཀའི་བདག་པོར་
 གྱུར། དབང་བྲེངས་གསུམ་པ་ཞུས་པའི་དབང་ཡོན་དུ་ཆོས་
 དྲུང་དཀར་པོ་རྒྱུད་གསལ་དང་། རྒྱའི་མི་ཡུར་ཆེན་མོ་
 སྟེགས་ཡུལ། འགྲོ་མགོན་འཕགས་པ་ནི་ཆོས་ལུགས་ཐོག་
 མཁས་པའི་ཡུལ་དུ་བྱེན་པར་མ་ཟད། ཆབ་སྲིད་ཐོག་ནས་
 ཀྱང་གཟིགས་ཀྱི་ཡངས་པས། ལྷན་གྲགས་གོང་མཐོར་
 སོང་བ་དང་སྤྱིད་དབང་བཟོན་པོར་གནས་ཐུབ་པ་བྱུང་ཡོད།
 རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ཤིང་ཡོས་བྱེ་ལོ་༡༣༥༥ལོར་དགེ་སློང་
 གི་སྒྲོམ་པ་བཞེས། དེ་ནས་སྤྱིར་ཡང་གོང་མའི་ལོ་བྱང་དུ་
 བྱེར་ཐེབས། གོང་མའི་བཀའ་ལྟར་འི་པོ་ཐའི་ཉ་དུ་རྩ་
 གྱི་ས་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་ལུ་སྟེགས་ཟེན་ཤིང་གི་ཆོས་ལུགས་
 མཁས་པ་རྣམས་དང་ཚིང་སྒྲེང་གནད་ནས་ཐམ་པར་མཛད།
 དེ་ནས་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ཤིང་བྱེ་ལོ་༡༣༥༥ལོར་བོད་
 དུ་ཐེབས་ཁར་གོང་མས་སྤྱིར་ཡང་འགྲོ་མགོན་འཕགས་པ་
 ལ་བོད་ཀྱི་ཆོས་སྤྱིད་གཉིས་ཀའི་བདག་པོར་བསྐྱོས་པའི་
 འཇའ་ས་ལུ་ཉིག་མ་ཡུལ། དེའི་བྱེ་ལོ་ཤིང་སྤྱི་ལོ་
 ༡༣༥༥ལོར་ས་རྒྱུར་ཐེབས། བོད་དུ་བཞུགས་འོང་ལ་མཁས་
 པ་ཆེན་པོ་ནི་ཤུ་ལྷག་ཙམ་བཞེན་ནས་རིག་གནས་ལྷ་དང་།
 མདོ་སྟེགས་ཀྱི་གཞུང་ལ་སྒྲེབ་གཉེར་གསན་བཞེས་ལེགས་
 པར་གནད། དེ་ནས་སྤྱིར་ཡང་གོང་མས་གནད་ཞུའི་བཀའ་
 ཡིག་འབྲོར་བ་ལྟར་ཐེབས་ཁར་ལས་ཆོན་བཅུ་གསུམ་གྱི་
 རྒྱས་སྒྲིམ་དང་བཅས་ཉེ་དོར་གྱི་ཡུལ་དུ་བྱོན། ཉོར་ཡིག་
 གསར་མ་གསར་གཏོད་གནད་བཏོང་མར་ཡུལ་ནས་རྫོང་ས་

སུ་ཐམ་ཀའི་ཐོག་བེད་སྤྱོད་བྱེད་སྟེ་ཡོད། དགྲུང་ལོ་སྟེ་
 དུག་པ་རབ་བྱུང་ལྷ་པོའི་ལྷགས་ཏེ་བྱེ་ལོ་༡༣༥༠ལོར་སྤྱིར་
 ཡང་རྒྱལ་པོས་གསང་སྟེགས་ཀྱི་དབང་ཞུས་པའི་ཡོན་དུ་མི་
 ཉག་རྒྱལ་ཆོད་རྒྱལ་པོའི་ཤེལ་དམ་ལ་བཅོས་བྱས་ནས་ཤེལ་
 དམ་སྒྲིང་དུག་མ་དང་། གནམ་གྱི་འོག་ས་ཡི་སྤྱིང་ནས་
 རྒྱགར་ལྷ་ཡི་སྤྱིར་ཡོ། སྤྱིལ་པའི་སངས་རྒྱལ། ཡིག་ཅོམ་
 མི། རྒྱལ་ཁམས་འཇགས་སུ་འབྲུག་པ་པོ། གནས་ལྷ་རིག་
 པའི་པ་སྤྱི་ཏེ་འཕགས་པ་ཉི་ཤི་ཁེས་པའི་འཇའ་ས་དང་གོ་
 གནས་བཅས་པ་ཡུལ་ནས། རྒྱལ་པོས་དཔོན་དམག་ཁྲི་ཤུག་
 མང་པོའི་དབྱུང་དང་བཅས་ཉེ་སྒྲུབ་མང་པོའི་བར་དུ་སྤྱིར་
 སྤྱིལ་ཞུས་ཤིང་། རབ་བྱུང་ལྷ་པོའི་མེ་བྱེ་བྱེ་ལོ་༡༣༥༥ལོར་
 ས་རྒྱུར་ཐུག་ཐེབས། ལོ་དེར་གཙང་ཆུ་མིག་རིང་མོར་དགེ་
 འདུན་ཁྲི་བདུན་ལྷག་ལོངས་པ་ལ་ཆོས་འཁོར་གནད་བཏོད་
 པ་ཆུ་མིག་ཆོས་འཁོར་ཟེར། དེ་ནས་ལོ་དོ་ལྷའི་བར་ས་
 སྤྱིའི་གདན་ས་གནད་ནས་དགྲུང་ལོ་ཁེ་དུག་པ་རབ་བྱུང་ལྷ་
 པའི་ལྷགས་འབྲུག་བྱེ་ལོ་༡༣༥༠ལོར་སྤྱི་ཁང་ལྷ་བྱང་དུ་
 གཤེགས།

འགྲོ་མགོན་གཙང་པ་རྒྱ་རས། གཙང་པ་རྒྱ་རས་པ་ལེ་ཤེས་
 རྗེ། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ལྷགས་སྤྱི་ལོ་༡༣༥༡ནས་
 རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ལྷགས་ལུག་བྱེ་ལོ་༡༣༥༡ལོའི་བར་དགྲུང་
 ལོ་ང་གཅིག་བཞུགས། འཁྲུངས་ཡུལ་གཙང་མུང་སྤྱོད་
 ཁུ་ལ། དགྲུང་ལོ་བརྒྱད་པ་ལ་ཡུམ་གཤེགས། དགྲུང་ལོ་
 བཅུ་གཉིས་པ་ནས་ཉི་ཤུ་རྩ་གཉིས་བར་དུ་གསང་སྟེགས་
 གསར་སྤྱིང་གི་ཆོས་མང་པོ་གསན། དེ་ནས་གྲུབ་ཆེན་སྒྲིང་
 རས་པ་དང་མཇལ་ནས་གདམས་ངག་ཐམས་ཅད་ཆོད་བར་
 ཐོབ། དགྲུང་ལོ་སྟོགས་མ་ལ་ལ་རབ་བྱུང་དང་བཞེན་རྫོགས་
 ལྷུངས་གཅིག་དུ་མཛད། དེ་ནས་མི་རིང་བར་འབྲུག་དུ་
 དགོན་པ་བཏབ་པས་འགྲོ་དོན་རྒྱ་ཆེར་འཕེལ།

འགྲོ་འགྲུགས། (ཨ་ཤ)སྟོན་པ་གྲུག་ཐུབ་པའི་ཉན་ཐོས་དུག་
 རྒྱའི་ནང་ཆོན་ཞིག

འགྲོ་འགོག [མདོན]རྫོན་ཤིང་།

འགྲོ་འགྲོ་བ། ཉག་ཏུ་འགྲོ་བ་ལམ་ཡང་ཡང་འགྲོ་ལུས་སུ་ཡོད་
པ། རྩེགས་ནས་རྩེགས་སུ་ཉག་པར་འགྲོ་འགྲོ་བ།

འགྲོ་རྒྱ་ནིང་པོ། [ཡུལ་]ག་ས་ག་ལ་འགྲོ་མཁན།

འགྲོ་སྒྲོ། རྣམ་རྒྱས་ཟད་སྒྲོ།

འགྲོ་དངུལ། བེད་སྡོད་བཞིན་པའི་དངུལ།

འགྲོ་ཐུག་པ། རྩོན་ཏུ་ཐོན་པའི་མི་ལུགས། དངོས་པོ་རྣམས་
དེ་ནས་འདི་གར་འགྲོ་ཐུག་པ་སུ་ཡོད་གདོང་དམ་དོན་གྱིས་
བསྐྱར་རྟོགས་གནང་།

འགྲོ་ཆས། རྩེགས་འགྲོའི་ལམ་རྒྱགས་དང་། ཡོ་བྱད། རྩེགས་
ཐོན་ནས་བྱེས་ལ་འགྲོ་ཆས་གང་དགོས་སྤོན་ཆུང་ནས་ག་
རྩེག་བྱེད་དགོས།

འགྲོ་ཆེ་བ། (༡)བྱིན་རྒྱུ་གེ་བ། ཚོང་ཟོག་འགྲོ་ཆེ་བ།
(༢)འགྲོ་སྒྲོ་ཆེ་བ། ཟས་ཞོར་འགྲོ་ཆེ་བ། (༣)ལམ་
དུ་སྟོང་ཆེ་བ། བྱ་བ་ལམ་དུ་འགྲོ་ཆེ་བ།

འགྲོ་ཉིན་ཆེ། སལ་ཆེར་འགྲོ་ལ་ཉི་ལམ་མལ་ཆེར་འགྲོ་རྒྱུར་
ངེས་པ།

འགྲོ་ལྟངས། (༡)གོམ་པས་བཟོད་ལྟངས། (༢)སྤྱིའི་
ལམ་སྟེན་ལམ་བྱེད་ལུགས་བྱེད་ལྟངས། (༣)འཆོ་ཐབས་
སྟེན་ལ་ལྟངས།

འགྲོ་ལྟངས་འདུག་ལྟངས། འགྲོ་ལྟངས་སྟོད་ལྟངས་དང་དོན་
གཅིག

འགྲོ་ལྟངས་སྟོད་ལྟངས། (༡)བྱ་བ་བྱེད་ལུགས། འགྲོ་ལྟངས་
སྟོད་ལྟངས་མི་ཤེས་པའི་གནས་སུ་གྱུར་པ། (༢)འགྲོ་
ལྟངས་སྟོད་ལྟངས་ཀྱི་རྣམ་པ།

འགྲོ་ལྟངས་བཟོ་བ། (༡)ཞི་ཞིང་དུ་ལ་བའི་འགྲོ་ཆུ་ལ། ལྷམ་
བུས་བྱེད་འཛིན་པ་ལྟར་དེག་སྒྲུ་མེད་པའི་འགྲོ་ལྟངས་བཟོ་
བཞིག་དགོས། (༢)བཟའ་ཆང་དམ་འཆོ་ཐབས་སྒྲིག་
པ། རྩར་བུ་དང་བུ་མོ་ལ་སྐྱེས་སུ་གསུམ་གྱི་འགྲོ་ལྟངས་
བཟོ་སྟེན་ཡོད།

འགྲོ་དོན། (༡)སེམས་ཅན་རྣམས་གཞན་གྱི་ཁེ་སྒྲིལ། (༢)འགྲོ་
དགོས་པའི་དོན།

འགྲོ་འདུག འགྲོ་བ་དང་སྟོན་པ།

འགྲོ་འདུག་ཀུན་སྟོན། རྩེར་འགྲོ་ནང་སྟོན་སྟེགས་ཀྱི་བྱ་བ་བྱེད་
ལྟངས། དུས་དང་རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་འགྲོ་འདུག་ཀུན་སྟོན་ཆུ་ལ་
དང་མཐུན་པ་བྱེད་དགོས།

འགྲོ་འདྲེན། འགྲོ་བ་རྣམས་ངན་སོང་ལས་འདྲེན་པ་པོ།

འགྲོ་ཐུག། [མངོན] (༡)འཛིན་ཉེན་ཁམས། (༢)ཉ།

འགྲོ་སྟོན་གཉིས་དཀའ། རྩེར་ལེན་གཉིས་ཀ་བྱེད་མི་བདེ་བ།

འགྲོ་སྟོན་བྱེད་གཏད། འགྲོ་སྟོན་བྱ་དཀའ་བ།

འགྲོ་སྒྲུང། [མངོན]འོད།

འགྲོ་པོ། (༡)བྱིན་ཆེ་བ། ཚོང་ཟོག་འདི་འགྲོ་པོ་འདུག
(༢)ཐག་རིང་བཟོད་ཐུབ་པོ། རྟ་འདི་ད་ཅང་འགྲོ་པོ་འདུག
(༣)ངག་ཐོག་ཏུ་སྒྲིར་ཐུབ་པོ། དཔེ་ཆ་ངག་ཐོག་ཏུ་འགྲོ་
པོ་འདུག

འགྲོ་པན། སེམས་ཅན་ལ་སྐྱེན་པའི་ལས།

འགྲོ་ཐུག་པ། རྩེས་སུ་ཐོན་པའི་མི་ལུགས།

འགྲོ་རྩེགས། (༡)འགྲོ་སའི་ཁ་རྩེགས་སམ་ལམ་རྩེགས།
(༢)མགོ་འདྲེན། འགྲོ་རྩེགས་ཟབ་པོ། ངེས་པར་དུ་
འགྲོ་རྩེགས་འཆོལ་དགོས།

འགྲོ་བ། (༡) [ཐམ་ཉིད་པ]བྱིན་པ། འགྲོ་བ། སོང་།

(༢)མཆི་བ། ཐོན་ཆས་བསྒྲིགས་ཏེ་རྩེགས་ལ་འགྲོ་ཆོག་
ཆོག་བྱས། སར་འགྲོ་ཆུར་འགྲོ། ཡར་འགྲོ་མར་འགྲོ།
སན་ཆུན་དུ་འགྲོ་བ། ཁྱེད་འགྲོ་མི་ཐུབ་པ་ཞིག་རྩེས་སུ་
འགྲོ་བ། ཡུལ་ཁྱོད་འགྲོ་བ། ཉག་པར་འགྲོ་དགོས།
གཞན་ཡུལ་དུ་བྱིན་སོང་། སར་སོང་། (༣)འབབ་པ་
དང་སྐྱུང་བ། རྣམ་པར་འགྲོ་བའི་སྐྱད་ཆ། མིག་ལ་མི་འགྲོ་
བ། ལམ་དུ་མི་འགྲོ་བ། ཆོ་ལ་མི་འགྲོ་བ། མགོ་བོའི་ཆེ་
ལ་སྟེག་ནས། སྤྱིའི་གཞུང་ལ་འགྲོ་བ། (༤)ཤོང་བ། སྟོད་
ཆས་འདིར་འབྲུག་ལ་བརྒྱད་ཅུ་འགྲོ་བ། སོན་ཁལ་ཐུ་འགྲོ་
བའི་ཞིང་ཁ། (༥)འཁྱུར་བ། ལུས་སྟོབས་ཆེ་རུ་འགྲོ་
བ། ལུག་བསྐལ་དུ་འགྲོ་བ། དུག་ཏུ་འགྲོ་བ། (༦)འཇུག་
པ། སྒྲན་དུ་འགྲོ་བ། འགྲོ་རྒྱུན། ཤོག་དངུལ་དེ་བཞིན་

གང་ས་གང་དུ་འགྲོ་བ། (ཁ) (༡)སེམས་ཅན། ངན་
འགྲོ། བདེ་འགྲོ། བརྒྱུད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན་འགྲོ་བ་རིགས་
དུག (༡) [མངོན]འགྲོ་བ་རིགས་དུག་ཡོད་པས་གངས་
དུག་མཆོག།

འགྲོ་བ་རྒྱུད་ཨ། དཔུལ་བ་ཡི་དྲགས་དུད་འགྲོ་སྟེ་ངན་འགྲོ་
གསུམ་དང་། མི་དང་རྩ་རྩེ་བདེ་འགྲོ་གཉིས་བཅས་ཡུལ།

འགྲོ་བ་སྟོན་པའི་ཐུགས་ཀྱི། ཐུགས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག རྩ་བ་
རྩུབ་པའི་ཡེ་ཤེས་ནི་སྟུལ་སྟུལ་འགྲོ་བ་སྟོན་པའི་ཐུགས་ཞེས་
རྟོག་གཞུང་དུ་གསལ།

འགྲོ་བ་ངན་པ། དུད་འགྲོ་དང་། ཡི་དྲགས། དཔུལ་བ་སྟེ་
ངན་འགྲོ་གསུམ་གྱི་སྒྲིམ་དང་།

འགྲོ་བ་ཨ། ལྷ་མ་ཡིན་ལྟའི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་དང་སྒྲིའི་ཁོངས་
སུ་གཏོགས་གཉིས་ཡོད་པས་སོ་སོའི་ཁྲུངས་སུ་བརྩམས་པས།
ལྷ་མ་ཡིན་མ་གཏོགས་པའི་ལྷ་མི་དཔུལ་བ་ཡི་དྲགས་དུད་
འགྲོ་སྟེ་ཡུལ།

འགྲོ་བ་གཉིས། ངན་འགྲོ་དང་བདེ་འགྲོ་གཉིས།

འགྲོ་བ་མི། མི། མིའི་འགྲོ་བ།

འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་ཐང་། འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་ཐང་གི་ཡོངས་ཁྲུབ་
གསལ་བསྒྲགས་ནི་ཕྱི་ལོ་༡༩༤༡༡༣༡༡ཉིན་མཉམ་འབྲེལ་
རྒྱལ་ཚོགས་ཚོགས་ཆེན་ཐོག་གཏུན་འབེབས་གྲོས་ཚོད་
བཞག་སྟེ་ཁྲུབ་བསྒྲགས་བྱས་པ་ཞིག་རེད། ཁྱིན་བརྩོམས་
དོན་ཆོན་ཉལ་ཡོད་ཅིང་། གཞི་རྩའི་ལྷ་སྤྱོད་ནི། སྒྲུབ་ཚུལ་
མ་མེ་ཆེ་དོན་ལུན་ཞིག་ཡོང་བྱིས་པས་ཆུན་པུ་སྤྱོད་ཀྱི་འདྲ་
ཤེས་འཛིན་པའི་ཐོག་རང་དབང་དང་། ཆེ་མཐོང་འདྲ་
མཉམ་དགོས་པ་དེ་ཡིན།

འགྲོ་བ་ཞིག [མངོན]འཛིག་པའི་བསྐྱེལ་བ།

འགྲོ་བ་བཞི། འདུལ་བ་ལས་བཞད་པའི་གསང་སྟོན་སྟོན་དཔོན་
ཀྱིས་བསྐྱེལ་བྱ་ལ་བར་ཆད་འདྲི་བར་འགྲོ་བ་བཞི་དང་བྲལ་
བཞིག་དགོས་པ་སྟེ། འདུན་པས་འགྲོ་བ་ཞེས་པ་བསྐྱེལ་
བྱ་དང་གསང་སྟོན་མཛའ་བཞིག་ཡིན་ན་བར་ཆད་ཡོད་ཀྱང་
གསང་ནས་མི་སྤྲོ་བ་དང་། འཛིགས་པས་འགྲོ་བ་ཞེས་པ་

གསང་སྟོན་བསྐྱེལ་བྱ་ལ་སྒྲག་ནས་སྤྲོ་མི་མོད་པ་དང་། ཞེ་
སྤང་གིས་འགྲོ་བ་ཞེས་པ་གསང་སྟོན་དང་བསྐྱེལ་བྱ་མི་མཐུན་
ན་ལོག་པར་སྤྲོ་བ་དང་། རྟོངས་པས་འགྲོ་བ་ཞེས་པ་བསྐྱེལ་
བྱ་ལ་བར་ཆད་ཡོད་མེད་མི་ཤེས་པ་བཅས་བཞིའོ།

འགྲོ་བ་བཟང་པོ། ལྷ་དང་། ལྷ་མ་ཡིན། མི་སྟེ་མཐོ་རིས་
གསུམ་གྱི་སྒྲིམ་དང་།

འགྲོ་བ་བཟང་མོ། ལྷ་རྩམ་ཆོན་ཡུལ་ཏུ་དབང་ཁྲུལ་གྱི་མཉམ་སྤྱང་
ལ་བྱམ་ཟེ་བཤེས་སོང་ཞིག་གི་བྱ་མོ་འགྲོ་བ་བཟང་མོ་ཞེས་
པ་དེ་མི་འདོད་བཞིན་དུ་རྒྱལ་པོའི་བཙུན་མོར་ཕྱིན་རྒྱུ་མི་
ངན་གྱིས་གཞོད་འཆོ་བྲག་པོ་བསྐྱེལ་བ་བཟོད་མ་ཐུབ་པར་
བཞེན་རང་ཉིད་མཁའ་འགྲོའི་ཡུལ་དུ་གཤེགས་པ་དང་།
རང་གི་བྱ་དང་། བྱ་མོ་མེད་ཡུལ་དུ་ལུས་པ་དེ་གཉིས་མི་
ངན་གྱིས་གཞོད་ཐབས་སྤྲོ་ཆོགས་བྱས་ཀྱང་མ་གཤིབ་པའི་
མཐར་བུ་དེས་རང་ལོ་ལོངས་ནས་མི་ངན་བསད་དེ་དབང་ག་
སྤངས་པའི་སྐྱུང་གི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་གཞིར་བཞག་གིས་
བསྐྱེགས་པའི་པོད་ཀྱི་རྩོམ་གར་ལྷ་མོ་པའི་འབྲུག་གཞུང་ཞིག

འགྲོ་བ་རིགས་མཐུན་པ། ལྷ་རྩམ་རིགས་མཐུན་པ། མི་མིར་
རིགས་མཐུན་པ་སོགས།

འགྲོ་བ་རིགས་དུག ལྷ་དང་། ལྷ་མ་ཡིན། མི། དུད་འགྲོ་
ཡི་དྲགས། དཔུལ་བ་སྟེ་དུག

འགྲོ་བ་རིགས་དུག་གི་སྤྱུག་བསྐྱེལ། ལྷ་ལ་འཆེ་འཕོ་རྒྱུད་བྱེད་
ཀྱི་སྤྱུག་བསྐྱེལ། མི་ལ་སྟེ་ཅན་འཆེད་སྤྱུག་བསྐྱེལ། ལྷ་
མ་ཡིན་ལ་འཐབ་ཅོད་ཀྱི་སྤྱུག་བསྐྱེལ། དུད་འགྲོ་ལ་བཀོལ་
སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱུག་བསྐྱེལ། ཡི་དྲགས་ལ་བཀོལ་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱུག་
བསྐྱེལ། དཔུལ་བ་ལ་ཆ་གང་གི་སྤྱུག་བསྐྱེལ་ལོ།

འགྲོ་བའི་མགོན་པོ། སངས་རྒྱུས།

འགྲོ་བའི་སྟོན་མེ། [མངོན]ཉི་མ།

འགྲོ་བའི་ངང་རྒྱུལ། [མངོན]རྒྱུད་སྤྱི།

འགྲོ་བའི་མཆོག ལྷ་མི་གཉིས།

འགྲོ་བའི་དོན། [མངོན]ཁྲུབ་འཕྲུག

འགྲོ་བའི་དེད་དཔོན། [མངོན]སེམས་ཅན་རྣམས་ལ་ཐར་ལམ་

རྩོམ་པ་པོ་རྩེ་སངས་རྒྱལ།
འགྲོ་བའི་རྒྱུད་ལམ། གོ་མ་པ་སྤེལ་སྤངས།
འགྲོ་བའི་བླ་མ། [མངོན]སངས་རྒྱལ་སྤྱི།
འགྲོ་བའི་དབང། [མངོན]རྒྱལ་རིགས།
འགྲོ་བའི་ཚུ་ལཱི་བུ། ཉེས་བྱས་ཀྱི་རྩེ་ཆེན་གཉིས་པ་སྤྱིད་ཡུལ་
 དུ་འགྲོ་བའི་རྩེ་ཆེན་ལ། ལུས་ངག་མ་བཅས་པ་དང་།
 གོས་ཆོག་མཉམ་པར་མ་བཟོ་བ་དང་། ཅུང་དང་བཅས་
 པ་དང་། མིག་གཡས་གཡོན་དུ་ལྟ་བ་དང་། གཉེན་འཁོར་
 གང་ལས་རིང་དུ་ལྟ་བ་དང་། མགོ་གོས་ཀྱིས་བཏུམ་པ་དང་།
 བཤམ་ཐབས་འདོམས་སྒྲུབ་བར་བརྟེན་བ་དང་། ལྷ་གོས་ཕྲག་
 པ་གཉིས་ཀར་གཟར་བ་དང་། ལག་པ་གཉིས་མདུན་ནས་
 གཉེན་འབར་བསྟོལ་བ་དང་། རྒྱུ་ནས་ལྟག་པར་བསྟོལ་བ་
 དང་། མཆོང་བ་དང་། གོ་མ་ཆེན་སྤོས་པ་དང་། ཉིང་པ་
 བཅུགས་ཏེ་ཅོག་ཤར་འགྲོ་བ་དང་། ཉིང་པ་བཏེགས་ནས་
 ཀླུ་པའི་བྱང་གིས་འགྲོ་བ་དང་། རྒྱ་རྒྱུང་ས་བཅས་པ་དང་།
 ལུས་ཀྱི་གཤིས་བསྐྱར་བ་དང་། ལག་པ་གཡོབ་པ་དང་། མགོ་
 པོ་གཅོག་ཅིང་བསྐྱར་བ་དང་། གཞན་དང་ཕྲག་པ་སྤྲད་པ་
 དང་། གཞན་དང་ལག་པ་སྟེལ་བ་བཅས་ཀྱིས་འགྲོ་བ་ན་
 ཉེས་བྱས་སུ་འགྱུར་བ་རྩེ་ཉི་ཤུའོ།།
འགྲོ་བའི་ལམ་གྱི་རྩི་ཁྲ། མི་ལམ་གྱི་ལམ། བག་ཆགས་ཀྱི་
 ལམ། ལས་ཀྱི་མཐའི་ལམ། འབྲུལ་འཁོར་མ་ངེས་པའི་
 ལམ། རྒྱ་དང་འབྲས་བུ་མོ་མོར་མ་ངེས་པའི་ལམ་མོ།།
འགྲོ་བའི་ཤིང་རྩ། [མངོན]འདོད་རྩ།
འགྲོ་བའི་སྤྱོད། [མངོན]རྒྱུད་སྤྱོད།
འགྲོ་བྱས་མ། འགྲོགས་བྱས་མ།
འགྲོ་བྱེད། [མངོན]ཀླུ་པ།
འགྲོ་མེད། [མངོན](༡)རྩོམ་པའི་སྤྱི་ལོ་མེད། (༢)རྩི་
འགྲོ་ཆོད། འགྲོ་བའི་སྐབས་མཆོམས། གཞན་གྱི་ཁེ་དབང་
 འཕྲིག་འདོད་ཀྱི་བསམ་པས་འགྲོ་ཆོད་ལྟ་བུ།
འགྲོ་མཆོམས། འགྲོ་བའི་སྐབས་མཆོམས། གཞི་དེ་འཆོམ་
 བསམ་པས་གཞན་ལ་འགྲོ་མཆོམས་ལྟ་བུ།

འགྲོ་མཆོར། གཞན་དུ་འགྲོ་བ་ལ་མཆོར་སྒྲུབ་ཀྱི་ ཀླུ་པ་མི་
 བདེ་བའི་སྐབས་པར་ཆུར་འགྲོ་མཆོར་ཡོང་གི་འདུག།
འགྲོ་རྩེ་དང་ས། རྩེ་གསུམ་སུ་འགྲོ་མཁན་ལ་སྤྱིད་རྒྱུ་ལྟེ་ལག་རྟགས།
འགྲོ་བཟོ་སྤྱད་མཁས། ཁྲིམས་མཐུན་བྱེད་པའི་ཚུ་ལ་ལུགས།
འགྲོ་འོང། (༡)པར་འགྲོ་ཆུར་འོང། རྩོད་ཁྲེར་གྱི་ནང་
 དུ་མི་མང་པོ་རྒྱུན་དུ་འགྲོ་འོང་བྱེད་པ། (༢)[མངོན]ལོ།
འགྲོ་རེས། འགྲོ་བའི་རེས་མོ། དེ་རིང་ང་རང་འགྲོ་རེས་ཡིན།
འགྲོ་པ་ཡན་ཕྱིར། [ལུ་ལ།]ཁྱེད་མེས་མེད་པའི་ལས་ཀ་ཐབས་
 ཆག།
འགྲོ་ལམ། (༡)འབྲུལ་བཞུད་བྱེད་པའི་ལམ། འགྲོ་ལམ་
 རྒྱུར་བ། རྒྱངས་འཁོར་གྱི་འགྲོ་ལམ་བདེ་པོ། བན་ཚུན་
 འགྲོ་ལམ་བཟུར་བ། རྩི་ནང་གི་འགྲོ་ལམ་བསྐྱབས་པ། ཆུ་
 རོག་རྒྱུ་གསུམ་པས་བྱེད་ལུ་ལྟར་གྱི་འགྲོ་ལམ་ཞིག་པ།
 (༢)ལུགས་སྟོལ་དང་བྱེད་ཐབས། རྒྱ་དུས་ཀྱི་འགྲོ་ལམ་
 བཟང་པོ་མཉམས་པ་བྱེད། འཆོ་བའི་འགྲོ་ལམ་བཟང་པོ་
 ཞིག་བྱུང་ཡོད་པ།
འགྲོ་ལམ་ཁལ་ལ། ལམ་ཁལ།
འགྲོ་ལས་ཆེ། འགྲོ་ཤས་ཆེ་ལམ་འགྲོ་ཉིན་ཆེ། ཡད་གོག་དེའི་
 རང་ལ་འབྲུལ་ཁལ་བཅུ་ཅམ་འགྲོ་ལས་ཆེ། དེ་རྩེ་རྒྱུ་ན་
 འཆོ་བ་ཡར་རྒྱས་སུ་འགྲོ་ལས་ཆེ།
འགྲོ་ལུགས། (༡)གོ་མ་འགྲོས་རྒྱག་རྟུངས། (༢)ལུགས་
 སྟོལ།
འགྲོ་ཤས་ཆེ། ཡལ་ཆེར་འགྲོ། ཁོ་རང་འགྲོ་ཤས་ཆེ། དམག་
 གི་གདོང་ལེན་དུ་འགྲོ་ཤས་ཆེ།
འགྲོ་ཤུལ། (༡)ལམ། (༢)གཞན་དུ་ཕྱིན་པའི་བར་གསེང་།
 ཁོ་འགྲོ་ཤུལ་དུ་འཆོལ་མཁན་མི་གཅིག་སྟེབས་བྱུང་།
འགྲོ་ཤོམ། འགྲོ་བའི་བྱུངས། ཁྱེད་མ་འདུག་ལ་མོ་འགྲོ་ཤོམ་
 གིས།
འགྲོ་ས། (༡)ལམ་ག (༢)འགྲོ་སའི་གནས་ཡུལ། ཁྱེད་
 ཆུང་མིག་ལ་དུལ་དང་། དམ་པའི་ཆོས་ལ་རྩུན་འགྲོ་ས་མེད།
 རྟགས་མཐུག་པོ་ཆེན་པོའི་གསེབ་ཏུ་མགོ་འཛོམས་ནས་འགྲོ་

ས་མ་ཉིད་པ།

འགྲོ་མོང་། འགྲོ་སྒྲི། འགྲོ་མོང་ཅུག་ཅིག འགྲོ་མོང་ཅིས་
ཞུ། འགྲོ་མོང་གཏོང་དེའ། དགོས་མེད་གཟན་ཀླག་ཆེ་
པའི་འགྲོ་མོང་ཉུང་དུ་གཏོང་བ། གང་བྱུང་གིས་ཉི་ཆ་བརྒྱུ་
ན་འགྲོ་མོང་ཆེ་བ་ཡོང་།

འགྲོགས་པ་དེ་གཤིབ་པ་དེ། བསམ་སྦྱོང་མཐུན་པོ།

འགྲོགས་པ། [ཐ་དད་པ།] རྩེ་བ་པ། ལུས་དང་གྲིབ་མ་བཞིན་
དུ་འགྲོགས་པ། གྲོགས་དང་འགྲོགས་ནས་གཞན་དུ་ཕྱིན།
ཕན་ཚུན་འབྲལ་མེད་ཉུང་དུ་འགྲོགས་པ། ཁྱི་བྱག་གཉིས་
འགྲོགས་ནས་སྤྲོད་པ། གཤེས་ཀ་ངན་པའི་མི་དང་མཉམ་
དུ་འགྲོགས་དགའ་ཞིང་། བསམ་བཟང་གོ་ཤེས་ཅན་དང་
ཉན་ཅིག་འགྲོགས་པ་དེ་བ།

འགྲོགས་པཤེས། འགྲོགས་པའི་མཛའ་བ་ཤེས།

འགྲོགས་སེམས། དགའ་པའི་སེམས་སམ་མཐུན་པའི་སེམས།

འགྲོང་། [རྫིང་]པོ་མོའི་མཚན་མཁའ་འདོམས། འགྲོང་གིས་
འགྲོང་ལ་སྦྱར་བ།

འགྲོངས་ཀ། འཆི་ཁ།

འགྲོངས་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]གྲོངས་པ། འགྲོངས་པ།། འཆི་
བ། རྩ་ཆ་ཡུན་རིང་ན་ནས་གྲོངས་མོང་། གྲོངས་ནས་ཉི་
མ་གསུམ་མོང་།

འགྲོན་ཁང་། * མགྲོན་ཁང་།

འགྲོན་ཐལ། འགྲོན་བུ་བསྐྱེགས་པའི་ཐལ་བ་སྟེ། རོ་ཆ་ལ་
ཁ། རྒྱ་རྩེ་དོད། རུས་པས་སྒྲན་བཤིག ཁྲག་གཅོད།
ནག་དང་ཆུ་མེར་སྟེམ།

འགྲོན་པོ། * མགྲོན་པོ།

འགྲོན་བུ། མགྲོན་བུ།

འགྲོན་ལམ། འགྲོ་སའི་ལམ་ག

འགྲོན་ལམ་པ། (༡)འགྲུལ་པ། (༢)[མངོན་]ཆོང་པ།

འགྲོལ་བ། [ཐ་དད་པ།]བྲོལ་བ། དྲོལ་བ། ཁྲོལ།
(༡)བཤིག་པ་འཕམ་གཏོང་བ། མདུད་པ་འགྲོལ་བ། ཁྲོག་
གུ་བྲོལ་བ། བཅིངས་པ་དྲོལ་བ། བཅོན་པ་འགྲོལ་

བ། (༢)འགྲུལ་བ་རྒྱག་པ། དགོངས་པ་འགྲོལ་བ།

འགྲོས། (༡)འགྲོ་སྤངས། ཆང་གིས་བཟེ་དྲགས་པས་ལམ་
བདེ་པོར་ཡང་གོམ་འགྲོས་འཆོལ་བ། ཀས་འཁོགས་འཁར་
བ་འཇུགས་བཞིན་དུ་འགྲོ་ཡང་གོམ་འགྲོས་འཁྱོར་བ། ལུང་
པ་ལུ་ཐག་རིང་བྱུང་དེ། གཅང་ཆབ་སྟེན་མོའི་འགྲོས་ལ་
རྩོས། (༢)རྟ་ཡི་གོམ་སྤངས་བྱེ་བྲག་ཅིག ཆེབས་པ་
འདིའི་གོམ་འགྲོས་རྩོམས་ལ་སྦྱར་བ་ཡིན་པས་རྩ་བ་ནས་
སྦྱ་གཟུགས་དཀྲུག་མི་ཡོང་། ལུང་པ་དེར་སྦྱོས་པའི་སྦྱ་གུ་
ལོ་དྲུག་བདུན་ཡོན་པ་ཞིག་གིས་ཀྱང་རྟ་འགྲོས་གཏོང་བྱུང་
བ། (༣)སྦྱ་གུས་རི་མོ་འབྲེ་སྤངས་དང་སྦྱ་དབྱངས་ཀྱི་
ལེན་ཚུལ། དཔེ་ཆའི་རྩ་སྤངས་སོགས་ལ་འང་འཇུག་རི་
མོའི་འགྲོས། དབྱངས་འགྲོས། རྩ་མ་འགྲོས།

འགྲོས་ཆེན། གོམ་ཆེན། འགྲོས་ཆེན་རྟ་པོ།

འགྲོས་མཉམ། འགྲོས་འཕེལ་འགྲིབ་མེད་པ། སྒྲ་གཅན་དང་
དུས་མེ་གཉིས་རྟག་དུ་འགྲོས་མཉམ་གཡས་སྒྲོར་རྒྱ།

འགྲོས་དལ། ག་ལེར་འགྲོ་བ་འཕམ་དལ་འགྲོས།

འགྲོས་བུལ། འགྲོ་སྤངས་འགོར་པོ།

འགྲོས་མ། རྟ་གོམ་འགྲོས་བཟང་པོ་ཡོད་པ།

འགྲོས་བཞི། ཀྱང་ལོངས་དབང་གིས་གཟའ་རྣམས་ལ་སྦྱར་
འགྲོས་དང་། དལ་འགྲོས། འཁྱོག་འགྲོས། འབྱུང་འགྲོས་
བཅས་འགྲོས་བཞི་ཡོད།

འགྲོས་བཟང་། གོམ་འགྲོས་བཟང་བ།

ཀ་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]ཀས་པ། ཀ་པ། ལོ་ན་སོན་པ་དང་ན་
ཆོད་ཡོལ་བ་སྟེ། ཤིང་རྟོག་སྒྲིན་ནས་རྫིང་པ་དང་འདྲ་བར་
ལུས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཐུ་པོ་དེ་དག་རྒྱན་གཞན་དང་གཞན་དུ་འགྱུར་
ནས་ཐ་མ་སྒྲ་དཀར་དང་གཉེར་མ་ཅན་ལ་སོགས་པའི་བར་
དུ་འགྱུར་བའོ། །ལུས་ཀས་པ། ལོ་ཀས་ཀྱང་རྫིང་སྟོབས་
ཆེ། ཡུན་རིང་ན་ནས་གཏོང་རིས་ཏེ་ཅང་ཀས་འདུག

ཀ་པའི་ཐུ། ལང་ཆོ། མཐུ་སྟོབས། དབང་པོ། ཡུལ་ལ་སྦྱོད་
པ། ཆོ་ཡོངས་སྒྲ་ཉམས་པ།

ཀ་པའི་སྒྲུག་བསྐྱེལ། སྒྲུག་བསྐྱེལ་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་གུལ་ཞིག་སྟེ།

གཟུགས་དང་ལང་ཚོ་ཡོངས་སུ་རྒྱུད་དེ་འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་
ལ་ཇི་པའི་ཀ་ལོངས་སུ་སྦྱོད་པའི་མཐུ་དང་བྲལ་བས་སྤྲུག་
བསྐྲུལ་བའོ།།

ཀ་བྱ། [ཡུལ་]པ་སྐྱང་དང་མ་འབྲི་ལས་སྦྱིས་པའི་ཤེལ་མོ་མོ།

ཀ་ཤི། (༡)ཀ་བ་དང་ཤི་བ། (༢)རྟེན་འབྲེལ་ཡན་ལག་
བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཀ་ཤི་ཆུ་བ། ཉི་མས་གཞུ་བྱིམ་སྦྱོད་པའི་ཆུ་བའམ་ཤིང་ཆུ་བརྒྱ་
གཅིག་པ།

ཀ་ཤིའི་ཡན་ལག རྟེན་འབྲེལ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ནང་
གསེས། སྦྱོ་བ་དེ་ལས་ཐུང་རྒྱུན་འགྱུར་པའི་ཀ་བ་དང་། རྒྱུན་
འགགས་པའི་ཤི་བ་སྟེ། ར་ཚོད་དང་སྟོག་འགྱུར་བར་བྱེད་
པའོ།།

ཀང་། སྟོག་ཆགས་གཟུགས་མོ།

ཀང་པོ། ལོ་ན་ཆེ་པའི་མི། གཞོན་པའི་ཤེད་ལས་ཀང་པོའི་
རྒྱས་བཟང་། མི་ཚོས་ཀང་པོ་སྦྱོར་ཞིང་སྤྲུག་བྱིད་དེ་བྱིན་
པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་འཁོགས་པ་དང་། ཀན་པོ། ཀས་
པ། ར་ཚོད་སོང་བ། གནས་བརྟེན། སྦྱིན་པ་བཞི་པའི་
གནས་སྐབས། ལང་ཚོ་ཡོལ། ལོ་མང་ཁྲར་རྩེན། ལོའི་
ཐོག་པ་བཅས་མོ།།

ཀང་མོ། ལོ་ན་མཐོ་པའི་བྱད་མེད།

ཀན་པུར། མི་ཀན་ཀོན་ལ་པུར་སྟེ་བྱེད་པ།

ཀན་འཁོགས། ར་ཚོད་མཐོ་པའི་ཀང་པོ་དང་ཀང་མོ། ཀན་
འཁོགས་རྣམས་ལ་གཟིགས་སྦྱོང་བྱེད་པ།

ཀན་གོག ལོ་ན་མཐོ་ཞིང་ལུས་སྟོབས་ཉམས་པའི་མི། ཀན་
གོག་ལ་བརྒྱས་བཅོས་དང་མཐོང་རྒྱུང་མ་བྱེད།

ཀན་གྲས། (༡)ལས་ལམ་དུ་ཞུགས་སྲ་པའི་མི་རྣམས།
(༢)ལོ་ན་ཀན་གྲས།

ཀན་འགོ། (༡)ཀན་པོ་འམ་འགོ་བྱེད། (༢)སྤྲུག་འདྲིའི་
ནས་ཀན་པོས།

ཀན་ཀོན། ཀན་པོ་ཀན་མོའི་བསྐྲུས་མིང་།

ཀན་ཆག སྤར་གཅོ་ཀན་བྱེད་པའི་ཁྲལ་ཆག

ཀན་ཚེས་བྱེད་པ། ར་ཚོད་ཀས་ནས་ཚེས་སྟོར་ཞུགས་ཏེ་ཁ་
འདོན་དག་སྦྱོར་བྱེད་པ།

ཀན་འཆལ། ཀན་པོའི་སྦྱོ་བྱིས་པ་ལྟར་འཆལ་བ། ཀས་འཁོགས་
ཀན་འཆལ་ལངས་ནས་སྤྲུག་འདྲི་སྦྱོད་པ་བྱེད།

ཀན་ཉམས། ར་ཚོད་སོང་པའི་ཀས་རྒྱུགས། ལོ་རྒྱུང་ཀན་ཉམས་
ཅན།

ཀན་བདག སྤར་སྟོབ་སྤྲུག་གི་གྲས་ནས་མི་གཅིག་བསྟོས་ཏེ་
འཛིན་གྲུ་དེའི་འགན་འཁུར་མཁུག།

ཀན་ཁྲིང་། མི་སར་གྱི་ཀན་པོ་དང་། དམག་མིའི་ཁྲིང་དཔོན་
གྱི་བསྐྲུས་མིང་ཡིན་ཞིང་། ས་གནས་ཁ་གསལ་ཀན་པོའི་
ལས་འགན་འཁུར་མཁུག་ལ་ཡང་ཁྲིང་དཔོན་ཟེར།

ཀན་པ། (༡)སྟོན་དུ་སྦྱིས་པ། རི་ལགས་ཀན་པ། བ་ཀན།
མ་ཀན། བུ་ཀན་པ། བུ་མོ་ཀན་པ། མི་ཀན་པ། སྤོང་
ཀན། རི་ཀན། (༢)ལས་ལམ་དུ་འཇུག་སྲ་བ། བྱིད་
འཛིན་ཀན་པ། དག་ཀན་ཀན་པ། ཉམས་ཞིབ་པ་ཀན་པ།
སྟོབ་སྤྲུག་ཀན་པ། འཛིན་གྲུ་ཀན་པ། སྦྱིས་པའི་ལོ་གྲངས་
ཀན་ཀན་ཀན་རྒྱུ་མེད། རྣམ་རིག་ཤེས་པ་ཀན་ཀན་ཀན་པ་ཡིན།

ཀན་པ་ཤ། རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པ་ནོར་གྱིས་ཀན་པ། ས་ཐོབ་
པ་ནི་ལེ་ཤེས་གྱིས་ཀན་པ། སྤེ་སྦྱོད་གསུམ་ཤེས་པ་ནི་ཐོས་
པས་ཀན་པ། བསྐྲུབ་པས་ཀན་པ་ནི་དཀའ་བྱུང་གྱིས་ཀན་
པའོ།།

ཀན་པོ། (༡)ལོ་ན་སྦྱིན་པ། ཀན་པོ་སྤྲུང་ཀར། ཀན་པོའི་
སོ་དཀར་གཏིང་ནས་ཐོན། མགོ་སྦྱིས་གནག་པ་དཀར་པོར་
གྱུར། (༢)ཁྲལ་འགོ་འཚོ་མཁན། སྤར་ཁྲལ་འཁྲུག་
བརྟེན་གཏིང་མཁན་ནས་ཐང་ཀར་ཆགས་ཤིང་མཁན་ཡིན་
ཞིང་། འགན་དེ་མི་རྒྱུད་ཀྱི་འཛིན་མཁན་ཡོད་ལ་རེས་མོས་
བྱེད་མཁན་ཡང་ཡོད། (༣)གྲོང་སྡེ་རྩོན་ཆོགས་གོང་
མའི་ཆོགས་མི་ཞིག

ཀན་པོའི་ཐིག [མངོན]འཇུང་བྱེད་པོ།

ཀན་བྱིས། ཀང་པོ་དང་སྤྲུག་འདྲི་མིང་།

ཀན་མོ། ལོ་ན་མཐོ་པའི་བྱད་མེད། རྒྱ་འཕྲུག་གི་ཉིན་ཁ་མེད་

པས་ཀན་མིས་གསེར་ཁུར་ལམ་བཟོད་ཀྱི་དུས་བཟང་ཤར།
མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྒྲ་དཀར་མ་དང་། མགོ་སྒྲ་མ། ཀན་
འཁོགས་མ། ན་ཀས་མ་བཅས་སོ།།

ཀན་དམངས། ཀན་པོ་དང་མི་སེར་དམངས་ཀྱི་བརྒྱས་མིང་།

ཀན་ཆད་ཡོངས་པ། ཁྲིམས་མཐུན་གྱི་ཡོ་ཆད་ཡོངས་པ་ལམ་
ན་ཆོད་སྒྲིན་པའི་སྒྲུབ་པོ།

ཀན་ཁྱགས། ལོ་ན་ཀས་ནས་རབ་དུ་བྱུང་བ།

ཀན་གཞིན། (༡) ལས་ལམ་དུ་འཇུག་དུས་སུ་སྤྱི། (༢) ལོ་
ན་ཆེ་ཆུང་།

ཀན་བཟོད་དོ། ལོ་གཞིན་ཡིན་ཀྱང་ཀན་འཁོགས་ཀྱི་བཟོ་
ལྷ་དོད་པོ་ཡོད་པ།

ཀན་རབས། མི་རབས་ཀན་པ། པ་མ་ཀན་རབས་ལ་གུས་པ།

ཀན་རིགས། ལོ་ཀན་པའི་རིགས། བཀྱར་བསྟོ་འོས་པའི་ཀན་
རིགས།

ཀན་ལས་ཉན། [མངོན]བརྒྱ་ཁྲི་ན།

ཀལ་གྲ། ཀལ་ཀལ་གྲེད།

ཀལ་བ། [ཐད་དཔ]བཀལ་བ། བཀལ་བ། ཀོ་ལ།། སྒྲོལ་བ་
དང་འདེལ་བ། ལ་མཐོན་པོ་བཀལ་ཏེ་ཆུང་ལ་བབས། ཀུ་
ཆེན་པོ་བཀལ་ཏེ་པ་རོལ་སྤྱིན། ཆད་ལས་ཀལ་བ། བཞིན་
པ་ན་བཟང་པོ་ཆིག་སྟོང་དུག་བརྒྱ་བཀལ་བ། ཀང་ལག་
ཡོད་ཀྱང་སྟོང་ཅུ་ལ་མེད་ན་ལ་ལུང་དང་ཆུ་ཆེན་ཀལ་དཀའ་
བ།

ཀལ་རབས། ཀུ་པོ་ཆེན་པོ་བཀལ་ས། མ་ཆུའི་བཀལ་རབས།

ཀས་ཀ། ཀས་ཀ། ལང་ཆོ་མ་ཡོལ་གོང་ནས་དུར་བཙོན་བྱས་
ན་ཀས་ཀ་ལ་སྒྲེབས་དུས་འཁྱོད་པ་མེད། ཆོ་བག་སེབས་
ཤིང་། སེམས་གུ་ཡངས་ན་ཀས་ཀ་སྒྲེབ་ཡོད་པ།

ཀས་འཁོགས། ལོ་ན་ཤིན་དུ་མཐོ་ལ་ལུས་སྟོབས་ཉམས་ཤིང་
གོག་པ། མི་དེ་སྤར་ཐང་བཟོད་དོད་ཅིང་། བདེ་ཅག་འཁྱུག་
ཀྱང་ད་ནི་ཀས་འཁོགས་དེ་འདྲ་ཞིག་ཆགས་འདུག

ཀས་འབྲུམས། ཀས་ཏེ་རིག་པ་མི་གསལ་བ།

ཀས་འཛོལ། ཀས་འཁོགས་ཆགས་ནས་སྟོག་སུ་མ་མི་བརྟན་

པར་འཛོལ་བའི་དོན།

ཀས་ཉམས། ཀས་པའི་བཟོ་སྒྲུབ། ལོ་བདུན་ཅུ་དོན་གངས་ཀྱི་
ཀས་ཉམས་དོད་པ་རང་མི་འདུག གཞུགས་པོ་བདེ་པོ་མེད་
པས་རང་ལོ་ཆུང་ཡང་ཀས་ཉམས་དོད་པོ་འདུག

ཀས་པ། (༡) ཀ་པའི་འདས་པ། (༢) ཀྱུད་པ་ལམ་
ཆིང་པ། ན་ཆོད་ཀས་པ། ཉི་མ་ཀས་པ། མི་ཀས་པ་དང་
འབས་བྱ་སྒྲིན་པ་འདྲ། ན་ཆོད་གཞིན་དུས་ནས་ཀས་ཀས་
སུ་མ་སྒྲེབས་བར་སྒྲེབ་སྒྲིང་བྱེད་དགོས།

ཀས་པ་སྒྲུབ། ལང་ཆོ་ཉམས་དཀའ་བ། ལུས་ནད་སེམས་གཅོང་
མེད་པའི་མི་ནམས་ཀས་པ་སྒྲུབ་ཡོད་པ།

ཀས་པའི་དུས། དུས་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ་ལོ་ལྷ་བཅུ་
ནས་བདུན་ཅུ་མན་ཆད།

ཀས་པོ། ལུས་སྟོབས་གཏད་པ་ལམ། ཉམས་པའི་མི་སྤྱུགས།
ཀས་པོ་མགོ་པོ་དུང་ལྟར་དཀར་བ།

ཀས་མེད། [མངོན]མྱ།

ཀས་རབ་ཆག་ཆེན། ཆོ་གྲོས་དང་ལྷན་པའི་ཀས་འཁོགས། ཀས་
རབ་ཆག་ཆེན་གྱི་མི་ལ་སྟོ་འདྲི་བ།

གྲ། མང་པའི་དོན་ཏེ་དགུ་འང་སྟངས་། མི་བྱེད་ཀྱི་བྱེད། ཡོད་
ཀྱི་ཅུ་ལ་སྤྱུག

གྲུཌས། སྟོ་སྒྲིན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཆ་ལ་ཁ། ཞུ་རྟེས་
བསིལ། རྒྱས་པས་མ་འདུབ། ཅ་ཆད་པ་མཐུད། ཀྱི་གཟེར་
དང་རིམས་ཆད་འཛོམས།

གྲུད་སྟོབ། དབུ་ལ་མོངས་ཀྱི་དཀའ་སྤྱུག་སེལ་བར་མཛད་པ།

གྲུད་པ། [ཐམ་དད་པ]རྒྱས་བྱགས་སེགས་ཆག་པ་ལམ་ཉམས་
པ། དར་རྒྱད། མིད་དབང་རྒྱད་པ། སྤྱུག་པ་སྤྱུག་གིས་
ལུས་སེམས་རྒྱད་པ། སྟོབས་འབྱོར་རྒྱད་པ།

གྲུད་པོ། གྲུད་པོ།

གྲུད་ཐུན། ཉམས་པ་ལམ་རྒྱད་པ་ཐུན་པའི་གཞུགས་སུ་བཀོད་
པ།

གྲུན་སྒྲེམས། གྲུན་འབྲུམ་ལས་བཟོས་པའི་ཆང་།

གྲུན་གྲིག [རྫིང]གད་པ་དང་སའི་གྲིག་ཐུག

རྒྱལ་ཆང་། རྒྱལ་འབྲུམ་ལས་བཟོས་པའི་ཆང་།

རྒྱལ་རྒྱ། རྒྱལ་འབྲུམ་གྱི་ཁུ་བ།

རྒྱལ་འབྲུ། རྒྱལ་འབྲུམ་གྱི་འབྲས་བུ།

རྒྱལ་འབྲུམ། བོད་ཉོག་གི་རིགས་མིག་དང་བོད་སྐད་གྱི་རིགས་
མིག་རྟེ། རྩ་མང་། རྒྱ་རྩེ་པ་མེད་ལ། རྩོ་གཙང་དང་རྩོ་
ཆད་མེད་ལ། དབྱུགས་མི་བདེ་བ་དང་། རྒྱ་དུ་འགག་པ། དུས་
པའི་རྩོ་འབྲུམ་མོགས་ལ་ཕན། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་བ་
ཡི་རྒྱ་མ་དང་། རྒྱ་འགྲོ་རྩོ། རྩོ་རྩུག། རྩོ་ཞིམ་བཅས་
སོ།།

རྒྱལ་འབྲུམ་མདོག ཆོས་གཞི་རྒྱ་སྒྲུག་ཅིག

རྒྱལ་འབྲུམ་ཨ་རག རྒྱལ་འབྲུམ་པ་སྐྱེལ་བ་ལས་བཟོས་པའི་
ཨ་རག

རྒྱལ་ཆང་། ས་མིང་ཞིག ཀོང་པོ་ཉིང་བྲི་རྩོད་གི་རྒྱུ་བརྒྱུད་
ཏུ་ཡོད།

རྒྱལ་བུ། བྱ་ཡིས་ཟ་བའི་དངོས་རྩལ་སམ་བྱ་གསེ་བྱེད་ཀྱི་ཟན་
ཆས། རྒྱལ་བུ་འཕུ་བའི་མཆུ་རིང་མ།

རྒྱལ་འབྲུ། ས་རྩེད་གི་འབྲུ་སྒྲུ་མོ།

རྒྱུ། རི་དྲུགས་ཚོ་བའི་སྒྲུ་གྲ། རྒྱང་རྒྱང་ས་ཡངས་པོར་རྒྱུ་
ཅི་ཞིང་འཕྲོ།

རྒྱ་གསལ། རི་དྲུགས་ཚོ་བའི་པགས་པ།

རྒྱ་བ། དགོ་བ།

རྒྱ་བ་ར་ཅ། [ཡུལ]དགོ་བའི་སྒྲུ་དང་འབྲུ་བའི་བལ།

རྒྱ་སྒྲོག རི་དྲུགས་ཚོ་བའི་པགས་གོས།

རྒྱང་ས་མོ། [རྒྱང]དགོང་མོ།

རྒྱང་། (༡)བྱ་ཚོད། (༢)བོད་ཀྱི་བཅོན་པོའི་དུས་སྐབས་
སུ་འབངས་ལ་ཚོད་གཡུང་གཉིས་སུ་སྡེ་ཞིང་། ཚོད་ཅས་
པ་འབངས་རབ་ཀྱི་སྡེ་ཆོན་ཡིན་པས་དམག་ལས་ཀྱི་གས་
སུ་བཞག

རྒྱང་གི་རྒྱང་སྡེ། རྒྱང་བཅོན་སྐུམ་པོའི་སྐབས་བོད་ཀྱི་ཡུལ་
གྲུ་སོ་སོར་བརྒྱུགས་པའི་དམག་སྡེ། དེ་ལ་དབུས་གཙང་
རུ་བཞི་རེ་རེ་རྒྱང་སྡེ་བརྒྱ་བརྒྱ། ལོགས་སུ་ཞང་ཞུང་

དུ་རྒྱུང་སྡེ་བརྒྱ། ལུས་པར་བརྒྱ་གཅིག་བཅས་ཁྱིན་བཏོན་མས་
ཚོད་ཀྱི་རྒྱང་སྡེ་དུ་ག་ཅུ་རེ་གཅིག་བྱུང་ཡོད།

རྒྱང་གི་པོ་བ། རྩོག་ཆགས་ཀྱི་སྐད་གྱི་རིགས་མིག་རྟེ། རྩ་
མང་། རྒྱ་རྩེ་པ་མེད་ད། རྒྱལ་པས་ཟས་འཇུ། བེ་བའི་བྱོད་
སྡེད་པར་བྱེད།

རྒྱང་གི་གཞིག བྱ་ཚོད་ཀྱི་བྱང་ཁོག་གཡས་གཡོན་གྱི་སྒྲུ་མེད་
པར་བྱུར་བའི་དམར་ཐིག་གཉིས།

རྒྱང་དགའ་ར་ལ། ཚོད་བཀག་ལ་ཡང་ཟེར་ཞིང་། རྩུག་ཅི་རྩོད་
གི་བདེ་ཆེན་དང་གུ་ནང་རྩོད་གི་བསམ་ཡས་བར་དུ་ཡོད།

རྒྱང་སྐུམ་མ། རྩེ་ལུ་མ་འཁོར་བའི་རྩ་ཚོད་མ།

རྒྱང་གཏམ། བཞད་གད་རྣམ་གཡེང་གི་གཏམ།

རྒྱང་ཐང་སྒྲུག རྩོག་ཆགས་ཀྱི་རྩ་ཟན་བྱ་ཚོད། ཚོད་ཐང་སྒྲུག་
གི་རྩོ་གྲར་སྒྲུབ་པ་འདྲ།

རྒྱང་ཐལ། བྱ་ཚོད་ཀྱི་བྱུག།

རྒྱང་མདོག་མདོག ཚོད་པོ་གྲུང་པོ་ཡོད་ཁུལ། རོ་ཆ་ཁུལ་
མེད་ཀྱིས་མི་མང་གི་ཁྲིད་དུ་འུད་གཏམ་བཤད་ནས་ཚོད་
མདོག་བྱེད་པ།

རྒྱང་རྩེ་མ། ཚོད་ཀྱི་རྩེ་མ་འཕུ་རྟེ། ལྷ་མོ་སོགས་ཀྱི་ཉོག་ཏུ་
འཇུགས་སུ་བྱེད་བྱ་ཚོད་ཀྱི་རྩོ།

རྒྱང་པ། (༡) དགོང་པའི་ད་རྒྱ་པའི་འབྲེ་སྒོལ་གཞན་ཞིག
(༢) ཉེ་ཉེ་ན་ཉེ་འུའི་ནང་གསེས་ཆགས་སྒྲུང་གི་ཡུལ་
ལ་འཕྲོ་ཞིང་སེམས་ནང་དུ་གནས་པར་མི་བྱེད་པའི་གས་
པ་ཞིག སེམས་ཚོད་པར་དོགས་ནས་རིག་པ་ནང་དུ་
བསྐྱེམས་པ། བྱིང་ཚོད་ཀྱི་སྒྱུ་ན་དང་བལ་བ། (༣)
མཆུངས་པ་གསལ་བྱེད་ཀྱི་སྒྲུ་ཞིག

རྒྱང་པོ། (༡)རྒྱ་སྒྲོགས་དཔར་རྒྱས་པ་ལམ་གྲུང་པོ་དང་སྒྱུ་ན་
པོ། དཔར་རྒྱ་ཚོད་པོ། (༢)མ་ཕུལ་བ། ཆལ་ཚོད་པོ།
མི་ཚོད། རྩ་ཚོད་པོ་བྲིད་ན་མཐུར་མདའ་ཐུང་དགོས། བོད་
རྒྱང་ཆོན་གཙང་ན་སྐར་ཡུ་རིང་དགོས། (༣)དུར་པོ་
དང་འཕམ་པོ། མི་ཚོད་རྩ་ཚོད། མི་དེ་ལས་ཀ་ཚོད་པོ་
ཞིག་འདུག མི་དེ་གར་བཏང་གི་ཆོད་ཚོད་པོ་ཞིག་རེད།

ཚིག་པོ་དཔྱད་རྒྱུ་ དཔལ་པོ་ཕྱོགས་རྒྱུ་ ཚིག་པོ་དཔྱད་རྒྱུ་
བྱས་ཏེ་གཡུལ་དུ་ཆས།

ཚིག་འབྲུ། ཚིག་གི་ལྗེ་མ་འབྲུ།

ཚིག་པག། (༡) ཡོན་ཏན་མེད་ཅིང་སེམས་དཔངས་མཐོ་བ།
(༢) སེམས་རྣམ་པར་མ་ཞི་བ།

ཚིག་ཕྱེད་མདལ། མདལ་མཁའ་གསུ་སྒྲེམ་ཕྱེད་མདའི་མིང་
གཞན་ཞིག་

ཚིག་བྱུ་ སྒྲིག་ཆགས་ཀྱི་སྒྲན་གྱི་ནང་ཆོན་བྱ་ཚིག་གི་བྱུ་
ཏེ། ལུས་པས་པོ་པའི་མེ་ཏོད་སྒྱེད་པ་དང་། སྒྲན་ནད་པ་ཞིག་
པར་བྱེད།

ཚིག་མ། ས་མ་གཉིས་ཀ་ཏ་ལས་སྒྲེས་པའི་མོ། ཏ་གསེབ་ཆགས་
པ་ལངས་ནས་ཚིག་མ་འདེད་པ། ཏ་ཚིག་མ་དེ་ལ་ཏེ་འཁྱེད་ཀྱི་གཅིག་
སྒྲེས། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཅང་ཤེས་མ་དང་། རབ་
སྒྲེད་མའོ།

ཚིག་མ་སྒྲེས། [མངོན] (༡) ཏ་གདོང་གི་མེ། (༢) བམ་
ཟེ། (༣) རྩའི་སྒྲན་པ།

ཚིག་མ་ཁ། མཐའི་རྒྱ་མཆོའི་རྩོ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཏ་གདོང་རི། མིང་
གི་རྣམ་གྲངས་ལ་རྒྱ་མཆོ་འབྱུང་དང་། རྒྱ་མཁྲིས། ཉལ་
ལྷན་མེ་རི། ཏ་གདོང་མེ། བྱང་སྒྲེས། བརྒྱ་སྒྲེས་པཅས་
སོ།

ཚིག་མ་ཁའི་མེ། རྩོ་ཕྱོགས་ཏ་གདོང་རིའི་མེ།

ཚིག་མ་ཅན་གྱི་རྒྱལ། [མངོན] བ་སྐར་གྱི་རྒྱ་བའམ་པོད་རྒྱ་དགུ་
པ།

ཚིག་ཆང་། བྱ་ཚིག་གི་ཆང་།

ཚིག་ཆང་པ། ཚིག་ཆང་པ་མགོན་པོ་དོན་རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་
ས་བྱ་སྒྲེ་ལོ་ ༡༡༩༧ ལོ་ནས་རབ་བྱུང་པའི་པའི་ས་ཏ་སྒྲེ་ལོ་
༡༣༥༤ ལོའི་བར་དུ་དགུང་ལོ་དོན་བདུན་བཞུགས། འབྲུག་
པ་བཀའ་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱ་མ་འགོ་མགོན་གཙང་པ་རྒྱ་རས་ཀྱི་སྒྲོབ་
མའི་གཙུག་པོ།

ཚིག་ཡས། གངས་གནས་ཞིག་

ཚིག་གཡུང་། (༡) ཁྱིའ་པོ་དང་དུ་ལ་པོ། (༢) སྒྲན་གྱི་ལུས་

པ་དྲག་ཞན།

ཚིག་སེམས། རྣམ་པར་མ་ཞི་པའི་སེམས།

ཚིག་སྒྲན། གད་མེ་མི་འཆོར་པའི་སྒྲུག་རུས། ཏར་ཆེན་གྱིས་
ཏར་གཏམ་བཤད་པས་མི་ཐམས་ཅད་ཚིག་སྒྲན་མི་ཆུགས་
པར་ཤོར་མོང་། གད་སྒྲན་ལངས་ནས་ཚིག་སྒྲན་བྱས་ཀྱང་
མི་ཆུགས་པ།

ཚོལ། སྐལ་བ་དང་ཚོལ་པའི་སྐྱུལ་ཆོག་

ཚོལ་གཏམ། ཚིག་པའམ། འཐབ་པའི་གཏམ།

ཚོལ་ཕྱིར་ཚོལ། ཚིག་པ་པོ་དང་ལན་འདེབས་པོ།

ཚོལ་བ། (༡) [ཐ་དད་པ] བཞུལ་བ། བཞུལ་བ། ཚོལ་།
ཚིག་པའམ་འཐབ་པ། ཆོག་གིས་ཚོལ་བ། དཔྱད་སྟོབས་
ཀྱིས་ཚོལ་བ། སར་ཚོལ་བ། རྒྱུར་ཚོལ་བ། དག་པོས་
ཚོལ་བར་ངོ་མ་ཐོགས་པར་བྱོས། (༢) ཚིག་པའི་མིང་།
སྒྲ་ཚོལ། བྱེ་ཚོལ། ཚོལ་བ་བདག་ཉིད་ལ་མ་གྲུབ་པ།

ཚོལ་བར་རྩོམ་ཏེ་མ་གྲུབ་པ། མ་གྲུབ་པའི་གཏན་ཆོགས་གསུམ་
གྱི་ནང་གསེས། ཏགས་སུ་བཀོད་ཀྱང་སྒྲ་ཚོལ་ལམ་བྱེ་ཚོལ་
གང་རུང་ལ་མཐུན་སྒྲུང་དུ་མ་གྲུབ་པ། དཔེར་ན། གངས་
ཅན་པའི་ངོར་རྩོད་དང་བདེ་བ་སེམས་མེད་ཡིན་ཏེ། སྒྲུ་འཇིག་
ཅན་ཡིན་པའི་བྱིར་ཞེས་བཀོད་པ་རྩོམ་པ།

ཚོལ་བར་རྩོམ་ཏེ་མ་གྲུབ་པ་གསུམ། སྒྲ་ཚོལ་ལ་རྩོམ་ཏེ་མ་
གྲུབ་པ་དང་། བྱེ་ཚོལ་ལ་རྩོམ་ཏེ་མ་གྲུབ་པ་དང་། སྒྲ་
ཚོལ་བྱེ་ཚོལ་གཉིས་ཀ་ལ་རྩོམ་ཏེ་མ་གྲུབ་པ་ལྟེ་གསུམ།

ཚོལ་ཆོག། འཐབ་པའམ་ཚིག་པའི་ཆོག་

ཚོལ་ལན། (༡) ཚིག་པའི་ལན། (༢) དམག་ལན།

ཚོལ་ལན་སྒྲིད་པ། (༡) ཚིག་ལན་འདེབས་པ། (༢) དམག་
ལན་རྒྱག་པ།

ཚོལ་ལན་སྒྲིག་པ། ཚོལ་ལན་སྒྲིད་པ་དང་དོན་གཅིག་

ཁྱ། (༡) ཐེལ་ཅེ་དང་ཏགས། དམ་རྒྱ་འདེབས་པ། གསང་
རྒྱ། དངོས་པོ་རྒྱ་ཅན་གྱི་རིགས། ཐག་རིང་དུ་གདོང་རྒྱུའི་
ཡི་ཐེར་རྒྱ་བཏབ་པ། (༢) རི་དྲགས་སོགས་འཛིན་ཕྱེད་
ཀྱི་རྒྱ། བྱ་རྒྱ། ཉ་རྒྱ། རི་རྒྱ་རྒྱུང་རྒྱ་སྒྲེམ་པ། རྩད་མོ་

འུ་ཁྱུ་ག ཐེལ་ཆེ་ཁྱུ་ག་པ།

འུ་ཁྱུ་ག འུ་ཁྱུ་ག་ནས་ཐོན་པའི་ཁྱུ་ག་།

འུ་ཁྱུ་ག གཞུང་སྒྲིལ་ཆེ་ཤོས།

འུ་ཁྱུ་ག འུ་ཁྱུ་ག་ནས་ཐོན་པའི་སྒྲིལ་པ།

འུ་དང་པལ། འུ་ཁྱུ་ག་ནས་ཐོན་པའི་དང་པལ་ན་ཆོག་མ་ལྟ་བུའོ།

འུ་ཅང་། [རྒྱུ་ག་མའི་གོ་ཆེད་པའི་སྐར་རགས་སྤྱད་པས་སྒྲིང་
ཞིག་གི་མིང་།

འུ་བཅད་ཁྱུ་ག་པ། (༡)མཆོལ་དང་། ལི་བྲི་མེར་པོ། ལི་
སྒྲུ། ར་རོས་དམར་སྒྲུ་སོགས་ལ་འུ་ཆོས་ཀྱིས་བཅད་ཁྱུ་ག་
པ། (༢)གཏོང་ཡིག་སྒྲིགས་ནང་དུ་བཅུག་སྟེ་ཐེལ་ཆེ་
ཁྱུ་ག་པ།

འུ་ཕྱགས། འུ་ཁྱུ་ག་ཕྱགས་རིའི་རི་མོའི་བསྐྱེད་མིང་།

འུ་ཕྱང་། (༡)སྤར་གྱི་བཤད་སྟེལ་དུ་འུ་བློ་ཤོར་འོ་བོད་དུ་
ཐེབས་སྐབས་ཤིང་སོན་བསྐྱེད་པས་འུ་བཅུགས་སྒྲིལ་གྱི་ཤིང་
ཞིག (༢)ཡལ་གསུམ་དུ་དུད་པའི་ཕྱང་མའི་རིགས་ཤིག

འུ་ཕྱོག ཅོག་ཅེ་གྲུ་བཞི་མ།

འུ་ཅང་། * འུ་ཅང་།

འུ་ཅང་། ཆ་མ་སྒྲིལ་པ་འཇམ་སྒྲིལ་སྒྲུང་ཅན།

འུ་ཅས། འུ་རིགས་ཀྱི་ཆས་གོས།

འུ་ཅུང་པ། (༡)གྲུ་དོག་པ་དང་། ཆད་གཞལ་སྒྲུ་བ།
(༢)འུ་བཅུང་བ་དང་། གངས་འཕོར་ཅུང་པ།

འུ་ཅེ་པ། (༡)ཐ་གྲུ་ཡངས་པ་དང་། ཆད་གཞི་གཞལ་དགའ་
པ། འུ་ཅེ་ཕུ་མེད། བོད་ཆོལ་ཁག་སྐུམ་གྱི་མངའ་ཁོངས་
ས་ཆའི་ཁོར་ཡུག་འུ་ཅེ་པ། ས་དང་གནམ་ཡངས་ཤིང་ཤིན་
ཏུ་འུ་ཅེ་པ། (༢)འུ་བཅེ་པ་དང་། འཕོར་གངས་མང་
པ། ངལ་ཚུལ་མི་དམངས་འུ་ཅེ་པ། སྤྱི་དྲུས་གསར་པ་
འུ་ཅེ་ར་སྟེལ་པ། (༣)འུ་པ་དང་ཞིབ་གསལ། གསུང་
རབ་ལ་མཁས་པར་སྤྱད་སྟེ་དགོངས་དོན་འུ་ཅེ་ར་འབྲེལ་
པ། དཔེ་ཆའི་ནང་གི་དོན་སྤྱིར་འུ་ཅེ་ར་འཆད་པ།

འུ་ཅེ་པའི་འུ་ཁྱུ་ག། གཞན་གྱི་སྒྲིལ་པ་དུ་མི་ཤིང་པའི་བསམ་སྒྲོ་
འུ་ཅེ་པ་དང་། དཔལ་འབྱོར་ཕུན་ཆོགས་འུ་ཅེ་པ་སྟོན་པའི་

འུ་ཁྱུ་ག་ཞིག

འུ་ཅེ་པའི་འུ་ཁྱུ་ག་ཞིགས། འུ་ཅེ་པའི་འུ་ཁྱུ་ག་ནང་གསེས་ནམ་
གངས་གཞིས་ནི། བསམ་པ་འུ་ཅེ་པ་དང་། འབྱོར་པ་འུ་
ཅེ་པའོ།

འུ་ཅེ་གཟུབ་འུ་ཁྱུ་ག། འུ་ཁྱུ་ག་འཕོར་ཆེ་ལ་ནམ་གངས་མང་པ།
ཆོགས་འདུ་འུ་ཅེ་གཟུབ་འུ་ཁྱུ་ག་འཆོགས་ཏེ་བཀྲ་ཤིས་པའི་
ལེགས་ལུ་པ།

འུ་ཅེ་ཆེན་པོ། ཆད་མཐའ་ཡངས་པ། ས་ཆ་འུ་ཅེ་ཆེན་པོ། སེམས་
འུ་ཅེ་ཆེན་པོ།

འུ་ཅེ་ནད་པངས་མཐོ། (༡)གཞི་འུ་ཅེ་ཆེ་ལ་མཐོ་པའི་ཁང་
ཅན། (༢)འུ་ཅེ་ཆེ་ཆེད་འཕོར་མང་པ། གསེལ་སྟོན་
འུ་ཅེ་ནད་པངས་མཐོ་ཞིག་བཤམས་ཏེ་གལ་ཆའི་སྒྲུ་མཐོན་
ནམས་ལ་སྟེ་ལེན་གཟུབ་འུ་ཁྱུ་ག།

འུ་ཅེ་ནུད་བཅུད། རེ་བཅུན་བུམས་པ་ནས་ཐོགས་མེད་སྒྲུ་
མཆེད་སོགས་བཅུད་ནས་བྱུང་པའི་ལམ་རིམ་གྱི་བཅུད་
པའོ།

འུ་ཅེ་ན་མ། [མངོན]ས་གཞི།

འུ་ཅེ་ར་འབྲེལ་པ། ཅ་བ་ལུས་དང་འབྲེལ་པ་ཡན་ལག་དང་
བཅས་པ་ནམས་ཆ་ཆད་བ་འུ་པ་ར་བཀྲལ་པའི་གཞུང་།

འུ་ཅེ་ར་རོལ་པའི་མདོ། འཕགས་པ་འུ་ཅེ་ར་རོལ་པ་བམ་པོ་
བཅོ་བཅུད་དང་ལེའུ་ཉེར་བདུན་པ། འུ་གར་གྱི་མཁན་པོ་
རིན་མེ་ཏུ་སོགས་དང་། ལེ་ཙུ་བ་པའི་ལེ་ཤེས་སྟེས་བསྐྱེད་
ཅིང་སྐད་གསར་བཅད་ཀྱིས་ཀྱང་བཅོས་པའི་འཕོར་ལེ་ཐ་
མའི་མདོ་དགོན་བཅེགས་ཀྱི་སྒྲིགས་བམ་ཁ་པའོ།

འུ་ང། འུ་ཁྱུ་ག་ནས་ཐོན་པའི་ང།

འུ་རྒྱེ། འུ་དང་རི་དྲགས་སོགས་འཛིན་ཁྱེད་ཀྱི་ལག་ཆ།

འུ་རྒྱེ་ད། འུ་ཆོས་རྒྱེ་ད།

འུ་རྒྱེ། འུ་གར་ནས་བྱུང་པའི་རྒྱེ་ཏེ་རིགས་ཤིག

འུ་རྒྱེགས། (༡)ཡིག་སྒྲིགས་ཀྱི་ཁར་འབྲི་པའི་ཐེལ་ཆོབ་ཀྱི་
ཡི་གེ། (༢)གངས་གནས་ཤིག་སྟེ་གནས་ལ་ལོད།

འུ་རྒྱེགས་ཆེན་པོ། གངས་གནས་ཤིག་སྟེ་གནས་ལ་ལོད།

སྒྲིམས། རྒྱལ་པས་གཅིན་འགགས་ཀྱི་ནད་དང་། ཡུང་
མེད་ཀྱི་ཆད་སྒྲིམ་ནད། དྲིག་ནད། མྱོ་ཆད། མཆིན་ཆད།
སྒྲིམ་མཁྱིམ་ཀྱི་ཆད་པ་སྒྲིམས་ལ་པམ།

ཏྲ་ཡིག་པ། [མཛོན་]རས་པལ་ཤིང་།

ཏྲ་ཤི། ཐང་སྒྲིམ་ཀྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ། རྒྱ་རྒྱུ་པལ་པལ་
རྒྱལ་པས་མ་གསོ། རྒྱལ་པལ་ཆད་པ་འཛོམས།

ཏྲ་ཤིག ཏྲ་ཤིག་གསལ་ཏྲ་གར་ནས་ཐོན་པའི་ཤིག་ལུ།

ཏྲ་ཐེའི་མེད་ཏྲིག མེད་ཏྲིག་ཆོར་མ་ཅན་ཞིག་ལ།

ཏྲ་ཐེར། (༡)ལུ་རུ་སྤྱ། (༢)ཏྲ་པོ་དང་ཐེར་པོ་གཉིས་
འདུས་ཀྱི་མིང་།

ཏྲ་ཐོག ཏྲ་དང་ཐོག་པོ།

ཏྲ་ཐང་། (༡)འདེགས་ཏྲ། (༢)ཏྲ་མ་དང་ཉ་ག

ཏྲ་ཐན་མ། ཐན་མ་ཆེན་པོ།

ཏྲ་ཐུབས། མགོ་པོའི་སྤྱི་པོ་དང་མཆོག་མ་ལྟག་པ་བཅས་ཀྱི་
རྒྱལ་པལ་ཐོང་པ་ལྟར་མཐུད་མཆོམས་ཀྱི་ཐུབས།

ཏྲ་གསར། གསར་དུ་ཐོན་པའི་ཏྲ་ཆོས་ཤིག་ལ།

ཏྲ་གསེར། གསེར་སྤྱད་དང་། དངུལ་སྤྱད་ཀྱིས་བཏགས་
པའི་ཤོས་ཆེན།

ཏྲ་གསོས། རྒྱུ་མཁུ་ཐོང་མའི་སྤྱད་པས་པོད་སྤྱོད་ཨམ་བཙ་
དཔོན་འཁོར་ལ་ལོ་རྒྱུར་འབྲུལ་དགོས་པའི་ཁྲལ་གྱི་གསེས་ཤིག་
རྒྱུ་མཁུ་པོད་ཀྱི་པག་འཁོར་ཆོས་སྤྱི་མཁུ་ལ་གསོས་ལ་སྤྱོད་
གསོས་ཀྱི་ཐོན་དངུལ་ཡོང་ཁུངས་ཤིག་ལུས་སོ།

ཏྲ་ཨ་རུ་ར། ཨ་རུ་རའི་མིང་གཞན་ཞིག་ལ།

ཏྲ་གསྐྱར། (༡)སྤྱད་ཆ་བསྐྱར་ནས་ཟུར་ཟ་བྱེད་པ། ཐུག་
དོག་གི་སྐྱོ་ནས་ཏྲ་གསྐྱར་ཀྱི་འདོད་གཏམ་མ་ཤིང་།
(༢)དོན་གཅིག་ཡང་ཡང་བསྐྱར་ནས་བཤད་པ། དོན་
མེད་ཀྱི་སྤྱད་ཆ་སྤྱད་ཏེ་ཡང་ཡང་ཏྲ་གསྐྱར་གྱིས་ཤོད་ཀྱིན་
འདུག (༣)ཆང་ཏྲ་གསྐྱར་ཏྲ་གསལ་ ཡང་ཡང་ཏྲ་གསལ་
སྐྱར་བྱས་པའི་ཆང་རོ་བཅུད་ཆེ།

ཏྲ་གཤིག་མཆོངས་གཅིག ཆོག་ཅིག་ཅེ་གཉིས་མེན་པ། ལས་
དོན་འདི་ལ་དང་གཉིས་ཏྲ་གཤིག་མཆོངས་གཅིག་ཡིན།

ཏྲ་ག་པ། འདེབས་པ།

ཏྲ་ག་གཏམ། བསྐྱར་ནས་བཤད་པའི་སྤྱད་ཆ་ལས་ཟུར་ཟའི་
གཏམ།

ཏྲ་ག་རྟེན། རྟེན་ཕྱི་ཆེ་པ།

ཏྲ་ག་ཐོ། ཏྲ་གས་དུང་བྱེད་དང་གཏུབ་བྱེད་ཀྱི་ཐོ་པ།

ཏྲ་ག་དུང། དེག་འཆོག་གས་དུང་དེག་ གཞན་ལ་དབང་ཤིང་
ཀྱིས་ཏྲ་ག་དུང་གཏོང་པ། བཟང་པོའི་ཁོར་ལ་མ་ཆང་། དན་
པའི་ཁོར་ལ་ཏྲ་ག་དུང་།

ཏྲ་ག་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]བཏུབ་པ། བཏུག་པ། ཏྲིབ་པ།
ཐུར་འཕེན་པ་དང་གཏོང་པ། རང་དུ་འདུག་པ་དང་འཛོག་
པ། ཐེད་པ། བཟོ་པ། དུང་བསྐྱོགས་ཀྱི་དོན་དུ་འདུག་
པའི་ཆོག་ཅིག་མེ་མདའ་ཏྲ་ག་པ། མཆོན་ཆ་ཏྲ་ག་པ། ཏྲ་
ཏྲ་ག་པ། མེ་ཏྲ་ག་པ། ལན་ཏྲ་ག་པ། ཡུ་ཏྲ་ག་པ། ཤོ་ཏྲ་ག་
པ། ས་ལུང་ཏྲ་ག་པ། སི་ཏྲ་ག་པ། ལ་སྤོན་ཏྲ་ག་པ། སྤོ་
ཏྲ་ག་པ། སྤོ་ཏྲ་གས་ཏྲ་ག་པ། བཅད་ཏྲ་ག་པ། ཏྲ་གས་
ཏྲ་ག་པ། དོག་པ་ཏྲ་ག་པ། བསྐྱེད་ཏྲ་ག་པ། ཐུ་ཏྲ་ག་པ།
མར་ཏྲ་ག་པ། ཆོས་ཏྲ་ག་པ། ཏྲ་ཏྲ་ག་པ། ཏྲ་ཏྲ་ག་པ།
པ། དུག་ཏྲ་ག་པ། སྤོར་བ་ཏྲ་ག་པ། ལ་ཏྲ་ཏྲ་ག་པ།
ལང་པ་ཏྲ་ག་པ། གད་ཏྲ་ག་པ། གུར་ཏྲ་ག་པ། གོང་ཏྲ་ག་
པ། ཐངས་ཀ་ཏྲ་ག་པ། བགོ་བཤའ་ཏྲ་ག་པ། འགྲེལ་བཤད་
ཏྲ་ག་པ། དབྱ་ཏྲ་ག་པ། ཆང་ས་ཏྲ་ག་པ། རག་པ་ཏྲ་ག་པ།
ནགས་ཏྲ་ག་པ། རྟེན་ཕྱི་ཏྲ་ག་པ། ཐིག་ཏྲ་ག་པ། པར་
ཏྲ་ག་པ། ཐུར་འཕེན་ཏྲ་ག་པ། འཕྲ་སྤོད་ཏྲ་ག་པ། དམག་
འཕུག་ཏྲ་ག་པ། བཅས་མ་ཏྲ་ག་པ། ཅིས་ཏྲ་ག་པ། ཅོ་མ་
ཏྲ་ག་པ། ཆོམ་ཐུ་ཏྲ་ག་པ། ཆོང་ཏྲ་ག་པ། འཆོང་ག་ཏྲ་ག་
པ། ཡིག་སྤོགས་ཏྲ་ག་པ། ཡུར་མ་ཏྲ་ག་པ། ལས་བགོས་
ཏྲ་ག་པ། ལབ་ཏྲ་ག་པ། ཁྲི་ར་ཏྲ་ག་པ། ཏྲ་འདྲེ་ཏྲ་ག་པ།
ཐུར་པ་ཏྲ་ག་པ། མེ་མདའ་ཏྲ་ག་པ། འབས་ཤོ་ཏྲ་ག་པ།
གཟེར་ཏྲིབ་པ། དོས་ཏྲིབ་པ། ལ་ཏྲ་ག་པ། (༢) [ཐ་མི་
དད་པ]བཏུབ་པ། ཏྲ་ག་པ། ལང་བ་དང་། འཆོར་བ་
སྐྱོགས་ཀྱི་དོན་དུ་འདུག་པའི་ཆོག་ ཐང་ཞུམ་ཏྲ་ག་པ། ཏྲ་

གི་སྐད་གྲགས། དཔའ་པོ་ཀྱང་གྲགས་ཆེ། མི་མ་མཐོང་
ཀྱང་གྲགས་གཡེར་པོ་ཆེ། །འབྲམ་བཅར་ན་སྒྲིབ་
འཇུག་རེད། །(༡) རྩ་མཁན་གྱིས་རྩ་ཆས་འཇམ་པོ་བཟོ་
བྱེད་ལག་ཆ་ཞིག

ཀྱང་གྲགས་ཅན། ས་ཐག་རིང་པོར་སྟན་གྲགས་ཁྱབ་པའི་མི།

ཀྱང་འགོ། ལྷ་མ་ཁོག་རྒྱུང་བྱེད་ཤིང་ལས་བཟོས་པ་ཞིག

ཀྱང་སྒྲོམ། ལྷ་འབྲེ་མཁན་གྱི་ཡོ་སྤྱད་ཅིག

ཀྱང་རེ། རྩོན་ལ་ཀྱང་རིང་དུ་ཐོན་ཆུ་ལ་ཞིག རྩ་པ་མང་པོའི་
ནང་ནས་ཁོ་རྩོན་ལ་ཀྱང་རེར་ཤོར་སོང་།

ཀྱང་ཆོད། རྩ་ཆོད་པར་ཐག་ཆོད་པ།

ཀྱང་མཆོངས། ཀྱང་རིང་པོར་མཆོངས་པ།

ཀྱང་མཇལ། ཐག་རིང་ནས་མཇལ་ཁ་ཞུ་བ།

ཀྱང་རྩ། ཀྱང་རིང་པོར་རྩ་བ།

ཀྱང་བཏྲས། མིག་ཀྱང་རིང་པོར་བཏྲས་པ། མཛེས་ཀྱན་ལྷ་མས་
ཀྱང་བཏྲས་ལ་འོད་བཀྲག་འཆོར་པོ་འདུག མོ་བྱར་ཕྱོགས་
མི་སུ་ཡིང་བྱར་ནས་ཀྱང་བཏྲས་བྱེད་པ། མ་འོངས་མདུན་
ལམ་ལ་ཀྱང་བཏྲས་བྱེད་དུས་སྒྲུང་བ་དྲ་ཅང་སྤྱོད་པོ་འདུག

ཀྱང་བྱུང་བ། ཐག་ཉེ་བ།

ཀྱང་མདའ། ཐག་རིང་དུ་འཕེན་པའི་མདའ།

ཀྱང་ཕྱགས། ཕྱགས་ཀྱང་རིང་པོ། ཐོགས་ར་ཀྱང་ཕྱགས་ཅན།
རྒྱན་པོའི་ལས་ལ་ཀྱང་ཕྱགས་མེད།

ཀྱང་ཕྱད། ཀྱང་འབྱད།

ཀྱང་འཕེན་པ། རྩར་རྒྱག་ར་དུ་སངས་རྒྱས་ཆོས་ལུགས་མ་
བྱུང་གོང་གི་མུ་ཉེགས་པའི་བྱུང་མཐའ་སྒྲིབ་པ་མང་དུ་ཡོད་
པའི་ནང་ནས་གྲགས་ཆེ་པའི་གྲས། དང་སྤོང་འཇིག་རྟེན་
མིག་གི་བྱུང་མཐའ་འཛིན་མཁན་ཆེ་འདི་བྱེད་པས་འབྲས་
མེད་པར་སྒྲིབ་པའི་ཆད་རྩ་བ།

ཀྱང་བྲ། མདོས་ཀྱི་ཕྱོགས་བཞིར་བཅུགས་པའི་སྒྲིག་དྲ།

ཀྱང་འབྱད། སོ་སོའི་ཡུལ་ནས་བྱེར་འབྱད་པའམ་ཀྱང་འབྱད་
གཏོང་བ། གནས་ནས་ཀྱང་རིང་དུ་སྤྱོད་པ། རྩ་དུས་རྒྱུ་
རྒྱུ་ཆ་བས་ཆེན་ལྷ་མས་ས་ཐག་རིང་པོར་ཀྱང་འབྱད་གཏོང་།

སྤོལ་ཡོད།

ཀྱང་འཕེན། ཀྱང་རིང་དུ་བཅུགས་པའི་མདའ་འོ་འཕེན་ཡུལ།

ཀྱང་འཕྲོད། ཐག་རིང་ནས་སྐད་གཏོང་བ། ཕུ་གུས་པ་མ་ལ་
ཀྱང་འཕྲོད་བྱེད་པ།

ཀྱང་འབྲུག། རོང་ས་དང་ཐག་རིང་པོའི་བྱང་འབྲུག་ཁུལ།

ཀྱང་མ། (༡) ཐག་རིང་བ། ཀྱང་མ་ནས་ལག་བཅད་བྱེད་པ།
(༢) ཐག་རིང་དུ་འཕེན་རྒྱུའི་མདའ་པོ་པོ་ཞིག

ཀྱང་མིག། (༡) ཀྱང་རིང་གསལ་པོར་མཐོང་པའི་མིག
(༢) རྩ་ཡོང་རྩོན་བྲན་གྱི་བསམ་མཚན་གཏོང་ཤེས་པ།
ཀྱང་མིག་རིང་པོ། ཀྱང་མིག་མི་མཐོང་མཁན།

ཀྱང་ཞགས་ཆུ་ཡི་སྒྲོན་མ། རིག་ཆའི་གདངས་ཕྱི་རོལ་གྱི་ལམ་
ལ་མཐོང་བ་འཆར་བྱེད་ཀྱི་སྒྲོ།

ཀྱང་གཞས། འབྲུབ་སྤངས་ཤིན་ཏུ་དལ་ལ་གཞས་ཀྱང་ཤིན་
ཏུ་དལ་པའི་བོ་གར་གྱི་རིགས་ཤིག

ཀྱང་གཡེར་ཆེ་བ། ཀྱང་ནས་མིང་གྲགས་ཆེ་བ། མ་མཐོང་
ཀྱང་གཡེར་ཆེ་བ།

ཀྱང་རིང། ཐག་རིང་། རྩ་པོ་རྩོན་པོས་ཞེབས་པའི་ལྗོངས་
ཀྱང་རིང་ནས་བཏྲས་ན་ཆུ་པོར་འབྲུལ།

ཀྱང་རིང་རྒྱ། [མདོན་]སྤྱི་གྲུ།

ཀྱང་ཤིང། (༡) རི་མོ་བྲི་སའི་རས་གཞི་རྒྱུང་པའི་ཤིང་།
(༢) བཅོན་པའི་ལག་གཉིས་གཡས་གཡོན་དུ་རྒྱུང་པའི་
ཁྲིམས་ཆས་ཤིག

ཀྱང་ཤེལ། ཐག་རིང་མཐོང་པའི་སྤྱབས་ཤེལ།

ཀྱང་སོ། ཐག་རིང་ནས་སོ་རྩ་པའི་མིང་། ཀྱང་ཤེལ་བཅུགས་
ནས་དོགས་གནས་ཡོད་སར་ཀྱང་སོ་རྩ་བ། མདོན་མཆོན་
མེད་པར་དབྱ་ཕྱོགས་ལ་ཀྱང་སོ་བཅུགས་པ།

ཀྱང་སྤྱིང། བརྟན་འཕེན་ནམ་རྒྱུང་འཕེན་གྱི་ལས་རིམ་མང་
ཆོགས་ལ་རྒྱ་ཁྱབ་དུ་གཏོང་པའི་མིང་།

ཀྱངས་ཀྱིས། [རྫིང་]ཡིངས་ཀྱིས། ཀྱངས་ཀྱིས་བསྐྱར་བ།
ཀྱངས་ཀྱིས་འཕར་བ།

ཀྱངས་གྲགས་ཅན། རྩ་མའི་ནང་དུ་བཀྱངས་པའི་གྲགས་ཅན།

ཀྱངས་སེ། ལྷང་པེ་བའམ་མངོན་གསལ་ཆེ་བ། དཔལ་པོ་ཆོག་གས་
པའི་དཀྱིལ་ནས་ཀྱངས་སེ་བོན།

ཀྱན། (༡) ཀྱན་པའི་སྐྱལ་ཆོག (༢) (༡)མངོས་
ཆས། མངོས་བྱེད་ཀྱི་ཀྱན། རང་བཞིན་ཀྱི་ཀྱན། བཅོས་
མའི་ཀྱན། ཉམོར་ལུག་གསུམ་རི་པོའི་ཀྱན་དུ་མངོས། འབྲུ་
སྒྲུ་པོ་ཞིང་གི་ཀྱན་དུ་མངོས། ཁང་བཟང་གི་ནང་དུ་འཕུན་
གདུགས་བྱ་བ་དུ་བྱེད་པ་སོགས་པའི་ཀྱན་སྒྲ་ཆོག་ས་བོགོད་
པ། འཕྲིན་ཡིག་ལ་སྟན་ངག་གི་ཆོག་ཀྱན་བོགོད་པ། གཞིན་
རྒྱལ་ང་ཆོ་ཅན་ལ་ཡོན་ཏན་གྱི་ཀྱན་གྱིས་སྤྱད་པ། དཔལ་
པོས་ཆ་རྒྱུ་ཀྱན་དུ་འཛིན། མགོ་དང་སྒྲེ་ལ་མེ་ཏོག་སྤེང་
པའི་ཀྱན་འདོགས་པ། གཡུ་བྱར་སྤེལ་མའི་སྤ་སྤྱག་གི་ཀྱན་
སྤས་པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཀྱན་ཆ་དང་། ནམ་ཀྱན།
མངོས་བྱེད། ལེགས་བྱེད་བཅས་སོ།། (༢) ཀྱལ་དང་
སྤྱགས། བོ་སྤྱག་བརྒྱལ་ནས་ཀྱན་ཀྱལ་བ། དངུལ་བོང་
ཅི་རིགས་ཀྱི་ཀྱན་འབྱེད་པ། བེང་བྱ་དང་། དེའུ་སོགས་
བསྐྱུགས་ཏེ་ཀྱན་ཀྱག་པ། ཀྱལ་ཕམ་བོའི་པོར་གྱི་ཆེད་དུ་
ཀྱན་འཕེན་པ། ཅེད་མོ་བོའི་པོར་གྱི་ཆེད་དུ་དངུལ་འཕོར་
ཆེན་ཀྱན་དུ་བཅུགས་པ། (༣) [མངོན་]སྐྱ་སྐྱུ་བ་དང་། ལྷན་
དེ་བ། ཐོགས་མེད། དབྱིག་གཉེན། རྩོགས་སྐྱང་། ཆོས་
གྲགས་ཏེ་འཛམ་གླིང་ཀྱན་ལ་དུག་ཡོད་པས་གངས་དུག་
མཆོན།

ཀྱན་སྐྱབས། ཀྱན་གྱིས་བརྒྱན་པའམ་སྤྱས་པ། ཉ་མཆོག་ལ་
སྤྱ་སྐྱབ་ཀྱི་ཀྱན་སྐྱབས་པ། དགེ་སྦྱོང་ལ་རྒྱལ་བྱིམས་ཀྱི་
ཀྱན་སྐྱབས་པ།

ཀྱན་སྒྲོར། སྤྱ་འཕྲིལ་སྒྲོག་བྱེད་གསེར་དངུལ་ཕྱགས་སོགས་
ཀྱིས་བཟོས་པའི་གཟེར་ཆེན་མགོ་ལེབ་ཅིག

ཀྱན་ཁ། སྤྱགས། ཀྱན་ཁ་བཅུགས་ནས་ཅེད་མོ་ཅེ་བ།

ཀྱན་མཁའ་པོ། སྟན་ངག་མཁའ་པོ།

ཀྱན་གོས། ཀྱན་ཆ་དང་གྱོན་པ། ཀྱན་གོས་གཟུབ་མཆོར།
ཀྱན་གོས་འཇའ་ཆོན་སྒྲུ་ལྟེ།

ཀྱན་གྱི་མཆོག་གཅིག་པ། ཐོས་པ།

ཀྱན་གྱི་རྩི། རྩི་རྩིའི་དབྱིབས་ཅན་གྱི་རི་མོའི་བྱེ་བྲག་ཅིག
ཀྱན་ཆ། མངོས་པའི་ཀྱན།

ཀྱན་ཆས། ཀྱན་གྱི་ཡོ་བྱད།

ཀྱན་སྐྱུག་པོ་བོགོད་པའི་མངོན། བམ་པོ་བཞི་དང་ལུ་དགུ་གསུམ་
མ་ཆང་བར་བཞེད་པ། རི་ན་མི་བྱ་དང་། སྤྱི་ལོ་རྒྱ་པོ་རྩི་
དང་། བཞེ་ཡོ་ཤེས་སྤེས་བསྐྱར་བའོ།།

ཀྱན་དོར་བ། (༡) ཀྱལ་བཅུགས་པ། (༢) ཀྱན་ཆ་སྤངས་
པ།

ཀྱན་དུག འཛམ་གླིང་མངོས་པར་བྱེད་པའི་ཀྱན་དུག་སྤེ། དབྲུ་
མའི་ཀྱན་སྐྱ་སྐྱུ་བ་དང་འཕགས་པ་སྤ། མངོན་པའི་ཀྱན་
ཐོགས་མེད་དང་དབྱིག་གཉེན། ཆད་མའི་ཀྱན་རྩོགས་སྐྱང་
དང་ཆོས་གྲགས་བཅས་སྤར་ཀྱགར་དུ་བྱོན་པའི་སྤྱེད་དཔོན་
ཆེན་པོ་དུག་གོ།

ཀྱན་དུག་མཆོག་གཉིས། སྐྱ་སྐྱུ་བ་དང་། འཕགས་པ་སྤ། ཐོགས་
མེད། དབྱིག་གཉེན། རྩོགས་སྐྱང་། ཆོས་གྲགས་བཅས་
ཀྱན་དུག་དང་། བཟན་པའི་ཅ་བ་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་འདུལ་
བའི་སྤེ་སྤྱོད་ལ་ཤིན་ཏུ་མཁས་པའི་སྤོབ་དཔོན་ཤུག་འོད་
དང་། ཡོན་ཏན་འོད་ནམ་གཉིས་ནི་མཆོག་གཉིས་སོ།།

ཀྱན་དུག་ཕྱག་མཆོན། རུས་པའི་དབྲུ་ཀྱན། མགུལ་ཀྱན།
སྟན་ཀྱན། གདུ་བ། སེར་ལ་ཁ། འོག་པག་སྤེ་དུག

ཀྱན་སྤྱད་ཀྱི་སྤྱ། ཆོག་བྱི་མ་དང་མཐུན་པའམ། མི་མཐུན་
པར་སྟོན་པ་དང་། གཞི་འམ་དོན་གཞན་ཞིག་ལ་སྤྱད་ཅིང་
སྤྱོར་པའི་ཕྱད་གཞན་དབང་ཅན་ཞིག་སྤེ། འདི་ལ་ཀྱང་ཡང་
འང་གསུམ་ཡོད། མ་བྱའི་སྤྱ་མདོག་མངོས་ཀྱང་མངོས།
གདོང་གི་ནམ་འགྱུར་གསུམ་ཀྱང་ཁྲི། རྒྱང་དམར་ལངས་
པར་མ་ཟད། དག་ཆར་ཡང་བཏང་སོང་།

ཀྱན་གནས། [མངོན་]དབྱལ་བ།

ཀྱན་པ། [ཐ་དད་པ་]བརྒྱན་པ། བརྒྱན་པ། ཀྱན། མངོས་
ཆས་ཀྱིས་སྤྱས་པ། ཀྱན་ཆ་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱིས་བརྒྱན་པ། རིན་
པོ་ཆེའི་ཀྱན་གྱིས་བརྒྱན་པ།

ཀྱན་པོ། ཀྱན་ནམ་སྤྱགས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྤྱགས་

འཇོག་དང་། འཇུག་འབྱེད། འོ་ཅན་བཅས་སོ།།

འཇུག་པོ་པ། འོ་ཅན་མཁུ་མ།

འཇུག་འབྱེད་། (༡) འཇུག་ཆ་དང་འབྱེད་པ། (༢) འཇུག་གི་
འབྱེད་པ།

འཇུག་པའི། (༡) རྒྱ་བྱ་སྤྱིན་པ་འབྲུག་བཅས་རིམ་ཁྲིམས་པའི་
ཡོད་པའི་གོས་ཆེན་ཞིག (༢) རྒྱ་བྱ་སྤྱིན་པ་འཇུག་དང་།
ཏིང་ཏིང་འཇོག་གི་འཇུག། མེས་རབ་ཀྱི་འཇུག། གཟུངས་ཀྱི་
འཇུག་བཅས་པའི་འོ།།

འཇུག་བཟང་མ། ལུས་ལ་འཇུག་བཟང་བཏགས་པའི་བྱད་མེད།

འཇུག་གཡེར། འཇུག་ཆ་གཡེར་ཁ།

འཇུག་ཤོར། འཇུག་བཞག་ནས་ཕམ་པ་འཕམ་ཤོར་པ། དེ་རིང་ཁྲིམ་
སྤང་བྱ་སྤྱིན་འཇུག་ཤོར་ཁྲིམ་དང་ཡིན། འཇུག་ཤོར་དུས་
པས་མི་དག

འཇུག། (༡) རྒྱ་བྱ་པ་འཕམ་འཇུག་མདུན་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་འཇུག་
རི་འཇུག། ལུས་འཇུག། ཉ་འཇུག། ས་ལུས་འཇུག་ཏུ་བསྐྱར་པ།
བཀའ་དོན་འཇུག་ཏུ་བསྐྱར་ནས་ཆེ་འཇོག་མི་བྱེད་པ། རྒྱར་
ཀྱི་ལུགས་ངན་ཆེད་པ་མཐའ་དག་ལས་འཇུག་ཀྱིས་སྤྱོད་པ།
འཇུག་ཏུ་རི་འབྲུག་པའི་མེས། མདུན་དུ་སྤྱིན་འབྲུག་པ་མཐོང་།
(༢) དངོས་རིགས་དོ་པོ་གཉིས། འཇུག་གཅིག་ཁལ་འཇུག་
པོང་འཇུག། བལ་འཇུག། དེལ་འཇུག་གསུམ། (༣) རྒྱ་ས་
དང་རྒྱ་ས། ཉམ་རྒྱུད་གིས་རྒྱ་སའི་འཇུག་འཆའ་བ། བདེན་
པའི་འཇུག་དང་པོས་བྱེད་པ།

འཇུག་གི་རྒྱུད་པའི་མ། [མདོན] དུག་མདོ་འཕམ་སྤྲུལ་རུས་མཐའ་
མ།

འཇུག་གི་ཐེག་པ། ཁྲིམ་གི་ཁྲུར།

འཇུག་དཀར། དུར་བྱ་ཀའ་ཀའི་མིང་།

འཇུག་སྤྱོར། (༡) འཇུག་གོན་རོགས་རམ། ཁོང་གིས་ཟས་
གོས་གནས་མལ་ལོགས་གང་ས་ཅི་ཐད་ནས་འཇུག་སྤྱོར་
རོགས་རམ་གནད་བྱུང་། (༢) འཇུག་སྤྱོར་སའམ། རྒྱ་ས་
ས།

འཇུག་ཁལ། རྒྱུད་ཆད་ཡོངས་ངེས་ཀྱི་དོ་པོ་ཆ།

འཇུག་འགལ། མི་འབྲུག་པ། ཕན་ཚུན་བྱ་སྤྱིན་ཆད་མ་འཇུག་འགལ་
དུ་སྤྱིན་པ།

འཇུག་འགྲོས། གུས་ཞབས་ཀྱི་འགྲོ་སྤངས། དགོངས་པ་ཞུས་
ཏེ་ཕྱག་འདུལ་ཞུ་བཞིན་འཇུག་འགྲོས་ཀྱིས་ལོག་སོང་། གནད་
བསྐོང་ནས་འཇུག་འགྲོས་བྱེད་ཀྱིན་སྤྱིར་ལོག་འགྲོ་བ།

འཇུག་སྤྱོར་པོ། སྤྲུལ་པ་སྤྱོར་སྤྱོར་རམ་ཏོད་སྤྱོར་པོ།

འཇུག་སྤྱོར་པ། འཇུག་ཏུ་སྤྱོར་སའི་སྤྱོར་པ།

འཇུག་ཆ། དགལ་བྱའི་དོ་པོ།

འཇུག་ཆོས། སྤང་པོ་བཏོན་ཆར་ནས་སྤྱོད་པའི་ཆོས་གང་རུང་།

འཇུག་ང། གུ་སའི་ནང་དུ་ཉིན་གུང་འཇུག་ཀྱི་ང་ལ་ཟེར། དགོང་
ང་དང་དོན་གཅིག

འཇུག་སྤྱོད་པ། པར་དང་རི་མོ་སོགས་ཀྱི་འཇུག་གི་ལུས་སྤྱོད་ས་
སམ་བཤོད་པ།

འཇུག་སྤྱོད་ས་ལོ་འཇུག། གང་ཟག་ཅིག་གི་ལས་ཀའི་བྱང་ཆད་
དང་། མེས་ལོན། ཀྱན་སྤྱོད་སོགས་ཀྱི་ལོ་འཇུག།

འཇུག་སྤྱོད་ས་གསལ་བསྐྱགས། གཞུང་ཞབས་པའི་ཞིག་གིས་གསར་
འགོད་པར་གཞུང་གི་སྤྱིད་བྱས་སམ་ལས་དོན་ཞིག་གི་འཇུག་
སྤྱོད་ས་ཞིབ་ཕྲག་སལ་བཤད་བྱེད་པའི་གསར་འགོད་ལྷན་
ཆོག་སམ་བཅར་འདྲི།

འཇུག་གཉེར། རོགས་རམ།

འཇུག་གཉེར་བའ་བཤོད། ཉེས་མེད་ཀྱི་འཇུག་གཉེར་བྱས་ནས་
ཉེས་ཅན་ལ་བཤོད་འདོམས་བྱེད་པ།

འཇུག་སྤྱོར། འཇུག་ཏུ་སྤྱོར་སའི་སྤྱོར་པོ་ལ།

འཇུག་ཏུ་བསྐྱོར་པ། (༡) གཟུགས་པོ་འཇུག་སྤྱོད་ས་སུ་བཞེན་པ།
གཉིད་བྱོན་ས་རོ་སྤོད་འཇུག་ཏུ་བསྐྱོར་པ། (༢) སྤྱོད་ས་
བཅོལ་བ། རང་གི་མེས་ཀྱིས་ལ་འཇུག་བསྐྱོར་པ།

འཇུག་གོད། རོ་ལོག་འཇུག་གོད་རོ་ལོག།

འཇུག་རྒྱུད། (༡) འཇུག་ནས་སྤྱོད་པའི་རྒྱུད། འཇུག་རྒྱུད་འཆོལ་
པ། ཀ་པ་ལ་འཇུག་རྒྱུད་བྱེད་པ། གཞན་གྱི་འཇུག་རྒྱུད་
པ། (༢) ཀ་པ་ལ་ཁྲར་ནང་གི་ཡིག་ཆ་གང་རུང་ཞིག་གི་
འདྲ་བཤུས་ཀ་པ་ལ་ཁྲར་དེ་ལས་ལོགས་སུ་ཉར་ཆོག་གསུམ་

སྒྲིམས། རུས་པས་ཁ་བས་མ་ལུ་བ་འདྲ། བད་རྒྱུད་གྲང་
བསེལ། ཆ་བ་ཁྲག་མཁྲིས་ལ་མི་གཞིད།

ཀྱལ། (༡) (༡) ཅེད་མེད་ཆེད་དུ་འཛིག་ཀྱི་སྒྲིམས།
ཅེད་མེད་ཐོབ་ཤིང་གྱི་དོན་དུ་རྒྱུ་རྩེ་ཀྱལ་འཛིག་པ། གསེར་
དངུལ་མང་པོ་སྒྲག་ཆེན་གྱི་ཀྱལ་ལ་བརྟུགས་པ། (༢) ཀྱ་
སྒར་ཉི་ཤུ་ཅུ་བདུན་གྱི་ནང་ཆོན་བརྒྱུད་པ། མིང་གི་རྣམ་
གངས་ལ་གྲུབ་པ་དང་། ལྷ་མེད་ལྷ་ལྷན། རྒྱུ་རྩེ་ལྷ་ལྷན།
ཆོས་ཤེད་བཅས་སོ།། (༣) མཚུངས་པ་གསལ་བྱེད་
ཀྱི་སྒྲ་ཞིག་སྟེ་འདྲ་བ།

ཀྱལ་ཁ། སམ་པའི་ཁྲིག་ཁྲིའི་འབྲུག་ཅིང་བྱས་ནས་ཐོབ་པའི་
འབྲས་བུ། རང་སྤྱོད་ལ་ཀྱལ་ཁ་ལོན་པ། ཀྱལ་ཁ་ཐོབ་
པ། ཀྱལ་ཁ་སྟེར་བ།

ཀྱལ་ཁང་། (༡) ཀྱལ་པོའི་པོ་བྲང་། (༢) ཀྱལ་པོ་སྐྱུ་ལྡོ་
སོགས་ཀྱལ་པོའི་རིགས་ཀྱི་སྤྱང་མའི་ལྷ་ཁང་།

ཀྱལ་ཁབ། (༡) ཀྱལ་པོ་ཞིག་གི་མངའ་འོག་ཏུ་འདྲུ་བའི་ས་
མི་སྡེའི་མིང་། ཀྱལ་པོའི་ཀྱལ་ཁབ། (༢) ཡུལ་ཁམས་
ཆེན་པོ། (༣) ཀྱལ་པོའི་ཁྲིམ། (༤) དབང་སྒྱུར་བྱེད་
མཁན་གྲལ་རིམ་གྱིས་དབང་སྒྱུར་བྱས་པོ་བྱེད་པའི་ཅ་
འདྲུགས་ཤིག་ཡིན་ཞིང་། དེ་ནི་དམག་དཔུང་དང་། ཉེན་
རྒྱུ་ལ། ཁྲིམས་ཁང་། བཅོན་ཁང་སོགས་ལས་གྲུབ་པའོ།།

ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་མ་རྩའི་རིང་ལུགས། ཀྱལ་ཁབ་ལ་དབང་བའི་མ་
རྩའི་རིང་ལུགས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་གྱི་རིགས་ཤིག

ཀྱལ་ཁབ་དབུ་བརྟེས། ཀྱལ་ཁབ་གསར་པའི་སྤྱི་དབང་ཐོག་
མར་རྒྱུགས་པ།

ཀྱལ་ཁམས། ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཡུལ་ཁམས། རང་གནས་སུ་མི་
སྤྱི་དབང་ཀྱལ་ཁམས་སྤྱོད་མེད་དུ་སྐྱུལ་བ།

ཀྱལ་ཁམས་པ། ཀྱལ་ཁམས་ཀྱི་ན་ཏུ་འགྲོ་བའི་ ཀྱལ་ཁམས་
པའི་ཁ་ལ་ངེས་གཏན་མེད།

ཀྱལ་ཁམས་དཔེར་བླངས་ཀྱི་ཁྲིམས། སྤང་བཅན་སྒྲུལ་པོས་
པོད་དུ་ལག་པར་བྱས་པའི་ཅ་བའི་ཁྲིམས་ཡིག་གསུམ་པ་
སྟེ་ཡུལ་ལུང་སྡེའི་གོམས་སྟོན་ལ་བཟང་པོ་ལ་དཔེར་བླངས་

ཏེ་བཟོས་པ། རང་གསེས་སྟེ་ན་བཅོམ་ལྡོག་པ།

ཀྱལ་ཁོངས། ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཐོབ་ཁོངས།

ཀྱལ་ཁྲི། ཀྱལ་པོའི་བཞུགས་ཁྲི་སྟེ། ཀྱལ་པོའི་གོ་འཕང་། སྤྲུལ་
ཀན་པ་དེ་ལོ་ན་རྒྱུད་དུས་ནས་ཀྱལ་ཁྲིར་འཁོད་པ། ལུ་གུ་
བསམ་མེད་ཅིག་ཀྱལ་ཁྲིར་བསྐྱོས་པ།

ཀྱལ་ཁྲིམས། མི་ཆོས་ཀྱི་ཁྲིམས། ཀྱལ་པོ་བྱིས་པ་ཡིན་ཀྱང་།
ཀྱལ་ཁྲིམས་ཅེད་མི་མིན། དང་ལྷན་ཆོད་ལུབ་ཀྱི་ཀྱལ་
ཁྲིམས་བཅའ་བ། ཀྱལ་ཁྲིམས་དང་པོར་སྤོངས། མིང་
གི་རྣམ་གངས་ལ་ཁྲིམས་དང་། ཁྲིམས་ལུགས། འཛིག་
རྟེན་ཁྲིམས། ཡུལ་ཆོས། ལུགས་བཅས་སོ།།

ཀྱལ་མཁར་ཆོས་རྫོང་བ། པོད་དམངས་ཁྲིད་ཀྱི་ཁྲོས་གར་ལྷ་
མོ་པའི་ཆོགས་པ་ཞིག་ཡིན་པ་དེ་ཐོག་མར་འདྲུགས་ཡུལ་
གཙང་རིན་སྤྱང་ས་རྫོང་གི་ཆོས་རྫོང་དགོན་པ་ཡིན་ཞིང་།
དགོན་པ་དེ་སྟོད་སྤྱད་ཁག་གཉིས་སུ་སྟེ་བའི་སྟོད་གསེར་
སྤྱེམས་དགོན་ནས་ཡོང་མཁན་ལྷ་མོ་བཆོས་གཙུག་ཆེར་ལྷ་
མོ་འབྲུག་ཅིང་། སྤྱད་ལུབ་པ་དགོན་ནས་ཡོང་མཁན་ཆོས་
གཙུག་ཆེར་སྤྱང་དང་། ལྷ་མ་མའི་ཤིང་སྟོན་ལ་འཛིན།

ཀྱལ་མཁར་ཅེ། ཀྱལ་ཅེ་རྫོང་གི་མིང་གཞན། འདི་ནི་རབ་
བྱུང་དུག་པའི་ཤིང་འབྲུག་སྟེ་ལོ་༡༩༠༤ལོར་ནང་ཆེན་
འཕགས་པ་དཔལ་ལ་བཟང་གིས་རྫོང་བཅན་མང་པོ་བཅུགས་
པའི་ནང་གི་གཅིག་ཡིན། འདིར་ཀྱལ་ཅེ་ཆོས་ཀྱལ་རིམ་
བྱོན་རྣམས་བཞུགས་སྤྱོད་བ་དང་། ཤོ་སྒྲིལ་དབང་གིས་
ང་ལུམ་སྒྱུར་གསུམ་ལ་ཡར་ཤོལ་བྱེད་སྐབས་ཀྱི་རྟེན་གཞི་
བྱས་པ། དེ་བཞིན་རབ་བྱུང་བཅོམ་པའི་ཤིང་འབྲུག་སྟེ་
ལོ་༡༩༠༤ལོར་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དོན་སྟོང་རྒྱན་པའི་ཨིན་ཇི་བཅན་
འདྲུལ་དམག་ལ་འགོག་ཞིལ་བྱེད་སྐབས་ཀྱི་གཡུལ་ས་
བཅས་བྱས་པའི་རྫོང་བཅན་འདི་ནི་དུས་རབས་ཀྱི་དོར་ས་
དཔང་ཅ་ཆེན་ཞིག་ཡིན།

ཀྱལ་མཁར་གཞུང་རྒྱ། གཙང་ཁུལ་པ་རྣམས་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད།

ཀྱལ་ཟུ། (༡) ཀྱལ་ཁབ་ཀྱིས་གཏན་ལ་ཡལ་ནས་སོ་སོའི་ཀྱལ་
ཁབ་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་ཟུ། (༢) ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཟུ།

ཀྱལ་འགོང་། གདོན་པོའི་ཞིག

ཀྱལ་འགན། (༡) ཀྱལ་ཁ་སྲུར་ཐོབ་ཀྱི་འགན་སྲུར།
(༢) ཀྱལ་བཅུགས་ཏེ་འགན་པ།

ཀྱལ་ཁུད། ཀྱལ་པོའི་རིགས་ཀྱི་དུང་།

ཀྱལ་སྒྲི། ཀྱ་སྒྲིའི་འབྲེ་སྒྲིལ་གཞན་ཞིག

ཀྱལ་བཅུད། ཀྱལ་པོའི་བྲི་ཐོག་གསུམ། རབས།

ཀྱལ་ར། ཀྱལ་ཁ་ཐོབ་དུས་དུང་པོའི་ར་།

ཀྱལ་གཅེས། རང་གི་ཀྱལ་ཁབ་ལ་གཞི་ཞུ།

ཀྱལ་ཆས། ཀྱལ་པོའི་ཆས།

ཀྱལ་ཆེན། ཀྱལ་པོ་ཆེན་པོ།

ཀྱལ་ཆེན་ལྗེ་པའི། ཀྱལ་ཆེན་རིགས་པའི།

ཀྱལ་ཆེན་པའི། ཀྱལ་ཆེན་རིགས་པའི་འོ་འབྲུ་ས་ཆོག

ཀྱལ་ཆེན་པའི་འོ་འབྲུ་ས་ཆོག། འོ་འབྲུ་ས་རིགས་ཀྱི་གནས་པའི་ཀྱལ་
ཆེན་པའི་དང་འོ་འབྲུ་ས་རིགས་ཀྱི་གནས་པའི་ཀྱལ་

ཀྱལ་ཆེན་རིགས་པའི། འོ་འབྲུ་ས་དང་པོའི་རིགས་སུ་གདོང་གསུམ་
པོའི་ཆུ་ལམ་གཞན་ཞིག་ཏེ། རི་རབ་ཀྱི་ཆུ་མཆོམས་ཅུ་བ་
ནས་ཡར་བཅུས་པོའི་བང་རི་མ་དང་པོར་གཞན་ཞིག་ལག་
ན་གཞིང་ཐོགས། གཉིས་པར་གཞན་ཞིག་ལག་ན་ཐོང་
ཐོགས། གསུམ་པར་ཉག་ཐོགས། པའི་པར་ལྗེ་དཔོན་ཆེན་
པོའམ། ཀྱལ་ཆེན་གཙོ་བོ་ཡུལ་འཁོར་སྤང་དང་། འཕགས་
སྤྱོད་པོ། ལྷན་མི་བཟང་། རྒྱལ་ཐོས་སྤྱོད་པའི་མོ་མོར་
གནས་པོ།

ཀྱལ་ཆེན་རིས་པའི། ཀྱལ་ཆེན་རིགས་པའི་དང་དོན་གཅིག

ཀྱལ་མཆོག། སངས་ཀྱིས།

ཀྱལ་མཆོག་རིན་ཆེན། རྒྱལ་འབྲོར་རྒྱུད་ཀྱི་ལྷོ་ལོས་སངས་
ཀྱིས།

ཀྱལ་གཉེར། ཀྱལ་ཁབ་ཀྱིས་མ་ཅུ་བཞག་ནས་བདག་གཉེར་
བྱས་པ།

ཀྱལ་ཉགས། ཀྱལ་ཁབ་ཀྱིས་གཉན་ལ་ཡལ་ནས་སོ་སོའི་ཀྱལ་
ཁབ་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་ཉགས་མཆོན།

ཀྱལ་སྒྲི། (༡) ཀྱལ་ཁ་ཐོབ་པོའི་སྒྲི་མོ། (༢) ཀྱལ་ཁབ་

དུ་བཞེས་པོའི་དུས་སྒྲི།

ཀྱལ་བཞུན། ཀྱལ་པོའི་བཞུན་པའམ་སངས་ཀྱིས་བཞུན་
པ།

ཀྱལ་ཐང། ཁམས་ཁུལ་དུ་ཡོད་པོའི་ཆོང་ཞིག ཤར་དང་།
ཆོ། རྒྱལ་བཅས་འོས་གསུམ་དུ་འབྲེ་ཆུས་བསྐྱོར་ནས་ཡོད།

ཀྱལ་ཐང་སྤང་བཅན་གྱིང། ཀྱལ་ཐང་ཆོང་དུ་ཡོད་པོའི་དགེ་
ལུགས་པོའི་དགོན་པ་ཞིག

ཀྱལ་དང་ཀྱལ་སྤྱོད། ཀྱལ་བཞི་སངས་ཀྱིས་དང་ཀྱལ་སྤྱོད་
སངས་ཀྱིས་དེའི་དུང་དུ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱེད་ནས་སྤྱོད་
ལམ་བཏབ་པོའི་དབང་གིས་རང་ཉིད་ཀྱི་སྤྱོད་དང་འབྲུ་བར་
གྱུར་པས་ན་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་ལ་ཀྱལ་སྤྱོད་ཞེས་
བཏགས་པ་ཡིན།

ཀྱལ་དམ། ཀྱལ་ཐང་དང་དོན་གཅིག

ཀྱལ་དར། ཀྱལ་ཁབ་ཀྱིས་གཏན་ལ་ཡལ་ནས་སོ་སོའི་ཀྱལ་ཁབ་
མཆོན་བྱེད་ཀྱི་དར་ཆ།

ཀྱལ་མདོས། འཛིག་ཉེན་གྱི་ལྷ་ཀྱལ་པོར་བསྐྱོར་པོའི་ཡས་མདོས།

ཀྱལ་ལྗེ། ཀྱལ་པོའི་མངའ་འབངས།

ཀྱལ་ལྗེ་སྐར་རྒྱུད་དེ་དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་ཁབ། ཀྱལ་ལྗེ་སྐར་
རྒྱུད་དེ་དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་ཁབ་བསྐྱོར་པོའི་ལྷ་སྐར་རྒྱུད་ལྷ་
ཁབ་ཞེས་ཡོངས་སུ་གྲགས་པོའི་ལྷ་ཁབ་འདྲིའི་གནས་ལུལ་
ནི་གྲོང་ཁྱིམ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཆུང་ཆུང་ལྷ་ལྷོ་ལྷ་ལྷོ་སྐར་སྐར་
ཞེས་པ་དེར་གནས། དེ་ནི་པོད་པུར་ཀྱལ་དུས་སྐབས་ཀྱི་
པོད་ཆེ་ལྷ་ཉིག་བཅན་པོའམ་བྲི་ལྷ་སྤང་བཅན་སད་ན་ལུགས་
མཛིང་ཡོན་གྱིས་བྲི་ལོ་༡༠༠ཡས་མས་སུ་བཏབ་པ་ཀྱལ་
རབས་ཆོས་འབྱུང་ཡལ་ཆེར་མཐུན།

ཀྱལ་བད། ཀྱལ་ཁ་ཐོབ་པོའི་བད།

ཀྱལ་པོ། (༡) ས་སྤྱོད་། མིའི་ཀྱལ་པོ། མི་ནོར་ཡག་རིགས་
ཡག་ཆོད་ཀྱལ་པོས་བཟབས་པ། ཡལ་ཀྱལ་པོ་ཐུགས་ཐུག་
སྤེལ་ལུགས་འོག་གི་ལྷན་དམར་འཕྲུབ་འཕྲུབ་དུ་བཞུགས།
མིང་གི་རྒྱལ་ཁབ་ལ་སྤྱོད་ཀྱི་པོད་པོད་དང་། འཁོར་ལོས་
སྤྱོད་པ། འཁོར་པོའི་དབང་པོ། འཛིགས་སེལ་བྱེད། གནམ་

དེ་ཆེ་ཆུང་འཛིན་པ་ཁྱེད་ཀྱི་མདོ། ཤེས་རབ་སྤྱི་པ་ལྟ་
པའི་མདོ། འད་ལ་གཡེ་ཤེས་སྤེལ་པའི་མདོ། བྱ་བ་ལྟར་
བཤགས་བཤགས་པའི་མདོ་བཅས་ལྟོ།།

ཀླུ་པོ་མདོ་བཅུ། ཀླུ་པོ་མདོ་ལྟེ་ལྟེ་དུ་དཔག་ཏུ་མེད་
པ་ཆེ་རིང་མདོ་དང་། གོས་སྤྱོད་ཅན་ནི་གཟུངས་ཀྱི་མདོ།
གཙུག་ཏྲུང་གཟུགས་དཀར་བཟླ་གཟུངས་ཀྱི་མདོ། རྩེ་རྒྱུན་
མཁོ་ཞེས་ཀྱི་མདོ། ཡི་གེ་གཅིག་མ་སྤྱིང་པའི་མདོ་བཅས་
བསྟན་པས་བཅུ་ལོ།།

ཀླུ་པོ་ལྟེ་བཅུ། ལྟེ་པོ་དང་ཀླུ་པོ་བཅུ་དྲུག་པ་ཟ་ནམ་ཟེན་སྟེ་
དང་། བཅུ་དཔུན་པ་འཕྲུལ་ནམ་གཞུང་བཅན་སྟེ། བཅོ་
བཅུད་པ་སྟེ་སྟོལ་གནམ་སྟེ། བཅུ་དྲུག་པ་སྟེ་སྟོལ་པོ་སྟེ།
ཉེ་ལྷ་པ་སྟེ་སྟོལ་ནམ། ཉེར་གཅིག་པ་སྟེ་སྟོལ་པོ། ཉེར་
གཉིས་པ་སྟེ་ཀླུ་པོ། ཉེར་གསུམ་པ་སྟེ་སྟོན་བཅོན་ཏེ་ཀླུ་
རབས་བཅུད་པོ་སྟེ་ལྟེ་མེད་།

ཀླུ་པོ་དབྱུག་ཉིས་པ། ལྷན་རས་གཟིགས་ཀྱི་ནམ་འཕྲུལ་པོ་ད་
ཆེ་སྤྱིང་བཅོན་སྟེ་པོ་འདི་དབྱུག་ཏུ་ཀླུ་པོ་འདི་དཔག་
མེད་ཀྱི་དབྱུ་རང་ཆས་སུ་ཡོད་པས་ཀླུ་པོ་དབྱུག་ཉིས་པར་
གྲགས།

ཀླུ་པོ་མང་པོས་བཀྲར་པ། (སྟེན་པ་) ལྟེ་པོ་འཛིན་ཏེ་ན་དུ་
ཐོག་མར་བྱུང་པའི་ཀླུ་པོ་ཞིག

ཀླུ་པོ་མུ་ངན་མེད། ཆོས་ཀླུ་མུ་ངན་མེད་དང་དོན་གཅིག

ཀླུ་པོ་དམག་བཅུ་པ། ལྟེ་པོ་གར་ཐབས་སྟེ་ཀླུ་པོ་ཁབ་ཀྱི་
ཀླུ་པོ་ཞིག་ཡིན་པ་དེའི་སྟེན་གར་བཅུ་པོ་ནི་སྟོན་པ་ལྟེ།
མུ་ནེ་དང་དུས་མཉམ།

ཀླུ་པོ་ཆང་། ཀླུ་པོའི་ཁྲིམ།

ཀླུ་པོ་ཟས་གཙང་། སྟོན་པ་ལྟེ་མུ་ནེའི་ཡལ།

ཀླུ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ། ལྟེ་པོ་སྟོན་པ་ལྟེ་མུ་ནེའི་སྟེན་པས་
མ་གཏོ་ཀླུ་པོ་ཁབ་ཀྱི་ཀླུ་པོ་དེས་བཅོམ་ཐུག་འདས་སྟེན་པས་
སུ་བསྟེན་ཏེ་དགོ་བསྟེན་བསྟེན་པས་པ། བཅོམ་ཐུག་འདས་
དང་དགྲུང་མཉམ་ཀླུ་པོ་བཞིའི་གསུམ་ཡིན།

ཀླུ་པོ་རབ་སྟངས། ལྟེ་པོ་སྟོན་པ་ལྟེ་མུ་ནེ་ཞལ་བཞུགས་སྟེན་པས་

ཀྱི་ཀླུ་པོ་ཞིག

ཀླུ་པོ་རེ་རལ། ལྷུ་མ་སྟན་ཀྱི་རིགས་ཞིག་སྟེ། རོ་རུང་མངར་
བ། ལྷུ་རྟེན་པའི་ལ། ལྷུ་པས་ཤུག་དང་སྟུར་དུག་སེལ།

ཀླུ་པོ་རྟོལ་སྟངས། ཞབས་གཡས་བཅུངས་གཡོན་བསྟུམས་
ཀྱི་འདུག་ཚུལ།

ཀླུ་པོ་ལག་ཏུ་བྱ་བ་རིན་པོ་ཆའི་ཕྱིང་པ། དཔལ་མགོན་
འཕགས་པ་སྟེ་སྟུ་བྱ་བ་ཀྱིས་མཛད་པའི་དབྱུ་མའི་གཞུང་རིགས་
ཆོགས་དུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཀླུ་པོ་ལག་ཏུ་བྱ་བ་མས་པ། ཀླུ་པོ་གསལ་ཀླུ་པོ་ལག་ཏུ་མས་
པའི་མདོ་སྟེ། མི་རྟག་པ་སྟོན་པའི་མདོ་ཞིག

ཀླུ་པོ་ལུགས་ཀྱི་བསྟན་བཅོས། འཛིན་ཏེ་ན་ཀྱི་ཁྲིམས་ལུགས་
སྤྱིང་པའི་གཞུང་ཞིག་སྟེ། འདུ་མི་མས་པས་བཅུམས་པའི་
ལུགས་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་སྟེ་ཁྲིམས་པའི་ཀླུ་པོ་ཞེས་པ་ལྟོ་
བྱ།

ཀླུ་པོ་ཤིང་། སྟོན་པོ་ཤིང་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ཀླུ་པོ་གསལ་ཀླུ་པོ། ལྟེ་པོ་གར་མཉམ་ཡོད་ཀྱི་ཀླུ་པོ་ཞིག་
ཡིན་པ་དེ་སྟོན་པ་ལྟེ་མུ་ནེ་འཕྲུངས་པའི་ཡོད་དང་ཆུ་ཆེས་
འདུ་ཞིང་། ཁྲིམ་ཐེབས་ཆེས་རྟག་ཏུ་བཅོམ་ཐུག་འདས་ལ་
ཆོས་ཞུས་པས། དེའི་སྟོན་པོས་ཀླུ་པོ་གནས་དབྱུང་བཏང་
ནས་ཀླུ་པོ་མ་སྟེན་དགྲུང་དབྱེད་རིགས་སུ་སྟོན་པར་བསྟོད་
པའི་ལམ་བར་དུ་གི།

ཀླུ་པོ་ཡི་རྩ་རྩ་ཏི། ཡོ་རྩ་ན་ཀྱི་ཡུལ་དུ་ཀླུ་པོ་ཡི་རྩ་རྩ་ཏི་སྟེ་
རྩེས་གཉིས་བྱུང་པའི་རྩེས་མདོ་ནི་སངས་རྒྱུ་མུ་ངན་ལས་
འདས་ནས་ཡུན་རིང་མ་སྤོང་པའི་དུས་སུ་བྱུང་བ་ཡིན་ཟེར།
སངས་རྒྱུ་ཆོས་ལུགས་ལ་དགའ་འཛིང་བུ་མོ་གཅིག་ཡོད་
པ་དེའི་མིང་ལ་ལེགས་སྟེ་ན་ཀ་ར་ཟེར།

ཀླུ་པོ་ཡུ་ཏུ་ཡན། འདུལ་བ་ལུང་ལས། ཀླུ་པོ་འདི་ཀྱི་
གར་མཐའ་འཁོབ་ཀྱི་ཀླུ་པོ་སངས་རྒྱུ་ལ་ཏུ་ཅང་དད་པ་
ཆེ་བ་ཞིག་ཡིན་ཞེས་གསུངས།

ཀླུ་པོའི་དགོར་མཛོད། ཀླུ་པོའི་བང་མཛོད།

ཀླུ་པོའི་སྟེང་ཆོས། ཀླུ་པོའི་སྟེང་ག

ཡལ་ཡུམ་གྱི་མཆོན། ཡལ་མགོན་པོ་དེ་དང་ཡུམ་ཇི་མོ་
 མ་མཁའ་ལྟེན།
 འབྲུངས་ལོ་དང་འདས་ལོ། རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ལྷགས་
 ཡུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༧ལོར་འབྲུངས། རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་
 ཤིང་ན་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ལོར་དགོངས་པ་གཞན་དོན་དུ་གཤམ་གསུམ་
 མཛད་ཅུ་མ་མཛད་རབ་སྤྱུས། དགྲུང་ལོ་བདུན་པ་ལེའུ་སྐུ་ལས་
 ཡལ་འདས། ལོ་དེར་སྤྱི་མཐུན་ལེའུ་སྐུ་ལས་ཐང་གི་
 མཁའ་རབས་བརྒྱ་བཞི་པའི་སྐུ་ལ་སྐུ་ཇི་གྲུབ་པ་ཤེས་རབ་
 ལས་དགེ་བསྟེན་གྱི་སྤྱི་མཐུན་པ་བཞེས། དགྲུང་ལོ་བཙུང་ལ་
 མཁའ་ཆེན་གྲུབ་པ་ཤེས་རབ་དང་ཆེན་པོ་སྤྱི་ཆུན་གཉིས་ཀྱི་
 བྱུང་ནས་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་དགེ་ལྡན་གྱི་སྤྱི་མཐུན་པ་བཞེས་ཏེ་
 མཆོན་ལ་དགེ་འདུན་གྲུབ་པ་བཞེས་གསོལ། དགྲུང་ལོ་ཉི་
 སྤུ་པར་གྲུབ་པ་ཤེས་རབ་ཀྱིས་མཁའ་པོ་དང་། སྤྱི་བ་དཔོན་
 ཆེན་པོ་སྤྱི་ཆུན་པས་ལས་ཀྱི་སྤྱི་བ་དཔོན། ཆེན་པོ་གྲགས་
 པ་ཤེས་རབ་པས་གསང་སྟོན་མཛད་དེ་བསྟེན་པར་རྫོགས།
 དགྲུང་ལོ་ཉི་རེ་ལྷ་པར་དབྱུས་ལ་ལེའུ་སྐུ་ལས་ཐང་གི་འབྲུག་སེམས་
 དཔལ་འཆེན་པོ་ཀླན་བཟང་དང་། རིང་སྟོན་ལྷ་གྲུ་ཀླུ་མཆོན་
 ཀྱི་ཞབས་ལ་གདུགས་ནས་དབྱུ་མ་དང་པར་སྤྱི་ན་གསན།
 འོན་པ་ཀྱིས་དོ་ཁར་རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་དང་མཛུགས་ཏེ་ཆད་མ་
 ཅུ་མཛུགས། བྱུང་ངེས་ཅུ་མ་འབྲེད་སོགས་མཛད་དུ་ཞུས། ཐང་
 པོ་ཆེན་ཉི་མ་ཀླུ་མཆོན་གྱི་ཞབས་ལ་གདུགས་ནས་གསང་
 འདུས་མི་བསྟོད་པ་སོགས་ལྷགས་སྤྱི་གས་མཛད་དུ་གསན།
 དགྲུང་ལོ་ཉི་རེ་བདུན་པ་ནས་འབྲུས་སྤྱུངས་དང་སེ་ར་ཆོས་
 སྤྱིངས། འཕན་ཡུལ་གྱི་པ་བཅས་སྤྱི་གྱིན། དམར་སྟོན་
 དཔལ་ལྷན་རིན་ཆེན་དང་ཀླུ་མཆོན་རིན་ཆེན་གཉིས་ལས་མཛོད་
 ཅུ་བ་དང་མཛོད་པ་ལེགས་པར་གསན། དགྲུང་ལོ་སོ་ལྷ་
 པར་གསང་ལུའི་འཆད་ཉན་མཛད། དེ་སྤྱི་རབ་སྤྱུས་ལ་ལོ་
 བརྒྱ་གཉིས་བཞུགས། དགྲུང་ལོ་སོ་དྲུག་ལ་རྗེ་ཤེས་རབ་
 སེཇླེ་དང་སྤྱི་ཆུན་དུ་གཙང་ལ་ལེའུ་སྐུ་ བྱུང་ཆེན། རི་བྱུང་།
 བྲག་དམར་སོགས་སྤྱི་བཞུགས། འཆད་ཉན་སྤྱི་རིང་གྲུ་
 ཆོགས་འཕེལ། དགྲུང་ལོ་བཞི་བརྒྱུད་འཇུག་ཀྱི་པ་ཅུ་མས།

དགྲུང་ལོ་ཞི་གཉིས་པར་བོ་དོང་སྤྱི་གས་ལས་ཅུ་ཀླུ་པ་དང་
 མཛུགས་ཏེ་ཆོས་མཛད་དུ་གསན། དེ་བདུ་མ་མཛད་པར་བྲག་འ་
 ལན་བདེ་ལྷག་དུ་ལུ་པས་ཐུགས་ཤིན་དུ་མཉམ་ཏེ་ཐམས་
 ཅད་མཉམ་པ་བཞེས་པའི་མཆོན་སྤྱི་གསོལ། དེ་ནས་ས་
 སྤྱི་སོགས་སྤྱི་ལེའུ་སྐུ་ལས་ཐང་ཏེན་འབྲུང་མཐའ་བལ་གྱི་དོན་
 ལ་ངེས་པ་རྟེན་ཅིང་དེ་ཆུན་ཆད་དུ་སྤྱི་རྗེ་གསུམ་གྱིས་དབྱུས་
 འདེའ་བ་བྱུང་། ལོ་དེ་ཙམ་ལ་ཆད་མ་ཅུ་མ་འཕེལ་གྱི་ཀྱི་སྤྱི་
 བརྒྱམས། དགྲུང་ལོ་ཞི་གསུམ་ལ་དབྱུ་མ་ཅུ་ཤེའི་ཅུ་མཐུན་
 རིན་པོ་ཆེའི་ཤེང་བ་བརྒྱམས། དགྲུང་ལོ་ཞི་དྲུག་ལ་བྱུང་
 ཆེན་དུ་ཐེག་ཆེན་པོ་བྱུང་བཟང། དགྲུང་ལོ་ཞི་བདུན་ནས་
 དོན་དགྲུ་བར་ཆད་མ་རིགས་ཀྱན་དང་། འདུལ་བའི་སྤྱི་རྗེ་
 འབྲུམ། སོ་ཐར་གྱི་ཀྱི་སྤྱི་ འདུལ་བའི་བསྐྱབ་བྱིད་ཆེན་
 མོ་སོགས་བརྒྱམས། དགྲུང་ལོ་ཞི་བརྒྱད་པར་སྤྱི་རྗེ་ལ་དང་
 དབྱུས་སྤྱི་ལེའུ་སྐུ་ལས་ཐང་ཏེ་ཆོས་རྗེ་ཅུ་མ་མཁའ་དཔལ་པ་
 སོགས་ལས་ཆོས་མཛད་དུ་གསན། དགྲུང་ལོ་ལྷ་བརྒྱུ་པར་
 ཇི་ཤེས་རབ་སེཇླེ་དང་སྤྱི་ཆུན་དུ་སྤྱི་གཙང་ལ་ལེའུ་སྐུ་ལས་
 ཐང་དང་། བྱུང་ཆེན་སོགས་སྤྱི་འདུལ་བའི་འཆད་ཉན་གཙོ་
 པོར་མཛད། དགྲུང་ལོ་དང་བདུན་པ་རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་
 མེ་ལོས་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ལོར་བྲག་ཤིས་སྤྱི་ཆུན་པོ་དཔལ་གྱི་ཆོས་
 ཇི་ཆེན་པོ་སྤྱི་གས་བཟང་ནས་བྱུ་མས་ཆེན་སྤྱི་གསུང་ཐུགས་ཏེན་
 བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་པ་བཞེངས། དགེ་འདུན་སྤྱི་མ་སྤྱི་རྗེ་
 ལྷག་འདུས། ཆོ་འཕུལ་སྤྱི་ཆུན་ལམ་ཆེན་མོ་གསར་འཇུགས་
 གནང་། དགོན་པ་བཟང་ནས་ལོ་ཉི་སྤུ་ཅུ་བརྒྱད་ཀྱི་པར་
 བསྟེན་པའི་བདག་པོ་མཛད་དེ་འཆད་ཉན་ཆག་མཛད་མཛད།
 པའ་ཆེན་དགེ་འདུན་གྲུབ་པ་བཞེས་པའི་མཆོན་སྤྱི་གས་
 ཡོངས་སྤྱི་བྲུག་ དེ་ནས་བཟུང་བྲག་ཤིས་སྤྱི་ཆུན་པོའི་གདན་
 ས་པ་སྤྱི་ལེན་ལ་པའ་ཆེན་ཞེས་པའི་མཆོན་གནས་འཇགས།
 དགྲུང་ལོ་གྲུ་བཞི་པ་རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་ཤིང་ན་སྤྱི་ལོ་
 ༡༩༩༧ལོའི་བོད་ཟླ་བརྒྱ་གཉིས་པའི་ཆོས་བདུན་ཉིན་སྤྱི་
 ཀྱི་བྱུ་པོ་འདུལ་འཛིན་དཔལ་ལྷན་བཟང་པོ་སོགས་སྤྱི་བྱུང་
 དུ་བོས་ནས་ཞལ་བོ་དོང་རིམ་པར་མཛད། མཆོན་མོའི་རིང་

ཐུགས་དམ་ལ་ཅེ་གཅིག་དུ་མཉམ་པར་བཞག་ཆོས་བརྒྱད་
གྱེ་ཐོ་རིང་ས་ཞབས་རྩི་རྩི་དཀྱེལ་གྱུང་། ཐུག་གཉིས་མཉམ་
བཞག་མཛད་དེ་གཞིའི་འཆོ་རིམ་ལ་མ་གྱི་འོད་གསལ་དང་
བསྐྱེས་ནས་ཐམས་ཅད་སྤོང་པ་འོད་གསལ་ལ་ཆུ་བདེའི་ཆོས་
ཉེར་གཉིས་བར་བཞུགས། སྐྱུ་གདུང་བཀྲ་ཤིས་སྐྱུ་ན་པོའི་
དབྱེལ་གདུང་མཛོང་བདོན་ལྟ་དུ་བཞུགས།

སྐྱེས་པའི་དང་པོ་འཛིན་ལྟ་བུ་སྐྱོར་གྱི་ཞབས་ལ་
གདུགས། དེའི་ནང་ནས་ཁྱད་པར་བཀའ་བྲིན་མཆོངས་
མེད་མཁན་ཆེན་གྲུབ་པ་ཤེས་རབ་དང་རྩི་ཤེས་རབ་ཤེས།
སྐྱེ་བ་ཐམས་ཅད་དུ་བཀའ་བྲིན་ཆེ་བརྩེ་བཅུ་ཅོད་ཁ་པ་ཆེན་
པོ་སྤོང་བཟང་གསལ་པོའི་དཔལ་ཞེས་གསུངས། སྤྱིར་དགྲུང་
ལོ་མོ་ལྟ་ནས་གྲུ་བཞིའི་བར་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་འཆད་ཉན་
མཛད་པས་སྐལ་བ་དང་རྩལ་པོའི་གདུལ་བྱ་མཁས་བཅུ་ན་
བཟང་གསུམ་ལྟ་བུའི་སྤོང་མས་མ་ཁྱབ་པ་མེད་པར་སྤྱང་།
བཀའ་ཚུམས་ལ་ཤར་གངས་རི་མ་དང་། ཆབ་ཤོག་སྒོན་
ལམ་སོགས་གསུང་ཐོར་བུ་སྒྲ་ཆོགས་དང་། ཐེག་པ་ཆེན་
པོའི་སྒྲ་ཆོང་དོན་བདུན་མའི་བྲིད་ཡིག་དཔལ་གསང་བ་
འདུས་པའི་སྒྲ་ཆོན་ས་རབ་གནས་བྱེད་པའི་ཆོག་མཛོད་རབ་སྤུས་
པ། དབུ་མ་རྩ་བ་ཤེས་རབ་ཀྱི་དག་འདོན་བཤད་པ་རིན་
པོ་ཆེའི་སྤྱིང་བ། དབུ་མ་ལ་འཇུག་པའི་རྣམ་བཤད་དགོངས་
པ་རབ་དུ་གསལ་བའི་མེ་ལོང་། འདུལ་བའི་སྤྱིང་འཇུག་
ཆེན་མོ། མདོ་རྒྱ་སོགས་པུ་རྟི་བདུན་ཅུ་མ་བཞུགས།

སྐྱེས་པའི་གཉིས་པ། ཐམས་ཅད་མཆོད་པ་དག་འདུན་
ཀྱ་མཆོ།
འབྲུངས་ཡུལ། གཙང་རྟ་གཤམ་སྤེགས།
ཡབ་ཡུམ་གྱི་མཆོན། ཡབ་གསང་སྤེགས་གསར་རྩིང་གི་
བསྟན་པའི་བདག་པོ་རྩི་རྩི་འཆང་གུ་ན་དག་འཇུག་དང་།
ཡུམ་མ་གཅིག་གུ་ན་དག་འདུལ་པོ།
འབྲུངས་ལོ་དང་འདས་ལོ། རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་མེ་སྤེལ་
ཕྱེ་ལོ་༡༤༧༠ལོར་འབྲུངས། རབ་བྱུང་དགུ་པའི་ཆུ་སྤེལ་
ཕྱེ་ལོ་༡༤༧༩ལོར་དགོངས་པ་སྤྱིང་ན་ལས་འདས།

མཛད་རྣམས་མཛོད་རབ་སྤུས། དགྲུང་ལོ་བདུན་པར་ཐོས་བསམ་
སྤོང་གི་གྲུ་ན་མཆོད་ཆོས་འཕྲོར་དཔལ་བཟང་གིས་ཀླུ་པ་
དགེ་འདུན་གྲུབ་པའི་སྤེལ་སྤྱིང་པོས་འཛིན་མཛད། དགྲུང་
ལོ་བཅུ་པ་ལ་པར་ཆེན་ལུང་རིགས་ཀྱི་མཆོ་ལས་རབ་དུ་
བྱུང་། མཆོན་དགེ་འདུན་ཀྱི་མཆོའི་དཔལ་ཞེས་གསལ།
པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེའི་བྱུང་དུ་ཆོད་མ་རྣམས་འགྲེལ་གྱི་གཞུང་
ཡང་ཀླགས་འབྲུལ་མཛད་ཅིང་གཞུང་ཆེན་པོ་ལ་སྤོང་བཞུགས་
གནང་། དགྲུང་ལོ་བཅུ་བདུན་ལ་དབུ་མར་གྱི་གཞུང་ལ་
ཐུགས་གཉེར་མཛད། དགྲུང་ལོ་བཅུ་བརྒྱད་པར་དབུ་མའི་
འཛིན་གྲར་ཐེབས། དགྲུང་ལོ་བཅུ་དགུ་ལ་འཇུག་དབྱངས་
ལེགས་པ་ཆོས་འཕྲོར་གྱི་གདན་ཞུས་ལྟར་འབྲས་སྤྱངས་སུ་
ཐེབས། དགྲུང་ལོ་ཉེར་གཅིག་ལ་གནས་སྤོང་ཆོས་རྩིང་
བྱུང་དུ་བསྟེན་རྩིགས་ཀྱི་སྤོང་པ་བཞེས། དགྲུང་ལོ་ཉེར་
གསུམ་ལ་པར་ཆེན་མཆོག་སྤོང་ཐེར་ཐེར་གྱིས་འཕྲོངས་ཀྱིས་
རི་པོ་བདེ་ཆེན་དུ་གདན་བྱངས་ནས་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཀྱི་
ཆེར་བསྐྱོར། དེར་གནས་པའི་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྐྱུ་
ན་པོ་མོ་འདི་སྐྱུ་པ་ལ་སྤོང་གིས་སྤེལ་དུ་བྱུང་བདེ་འདྲ་བཞི་
ལ་ཀླུ་པ་དབང་ཉིད་ཀྱི་འཕྲིན་ལས་གཟུགས་སུ་གྲུབ་པ་གོར་
མ་ཆག་ཅེས་དད་གུས་སྤེལ་དུ་བྱུང་བ་མཛད། རྩི་མཆོག་
གིས་ཅེད་ཐང་ཁྲམས་ར་ཆེན་མོའི་གྲུང་སྤེལ་སུ་ཀླུ་པ་བ་
ཅོང་ཁ་པའི་འདྲ་སྐྱེ་བཞེངས། དག་འཇུག་ལྟ་མཆོད་ཀྱི་
མཆོད་པ་བཟང་པོ་གསར་དུ་བཅུགས། དགྲུང་ལོ་ཉེར་ལྔ་
ལ་སྤེལ་ར་ཐེབས། འཇུག་དབྱངས་དག་འཕྲིན་ལེགས་གཉེན་
དང་མཁས་གྲུབ་ཞོར་བཟང་ཀྱི་མཆོ་སོགས་སྤོང་མར་བསྟེན་
ནས་མདོ་སྤེལ་གྱི་གདམས་པ་ཡོངས་སུ་རྩིགས་པ་གསལ།
འཆད་ཅོད་ཅོམ་གསུམ་གྱིས་བསྟན་པའི་ཀླུ་པ་མཆོན་ཆུ་ར་
བསྤོངས། དགྲུང་ལོ་སོ་བཞི་པར་སྤོང་ཁ་ཁྲུལ་དུ་གསལ་སྤོང་
ཀླུ་པ་དུ་དཔལ་རྩལ་དམག་ཐོར་མའི་སྤོང་མཆོ་མཛེས་པར་
ཐེབས་ཏེ་སྤོང་མཆོའི་སྤོང་མཆོའི་ཉེ་འགྲམ་དུ་ཆོས་ཀྱི་ལམ་སྤོང་
སྤོང་བདག་མཛད་ནས་ཆོས་འཕྲོར་ཀླུ་པ་གཙུག་ལག་ཁང་
ཉེན་དང་བཞེན་པར་བཅས་པ་བཞེངས། དགྲུང་ལོ་སོ་བདུན་

ཀླུ་པ་ཕྱིང་པས། མེ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༥༥༤ལོར་ཡར་ལྷང་སྤེ་
གདོང་པ་དང་། འཕྱིངས་ཀྱིས་ནང་སེ་མ་མཐུན་པས་སྤེ་
གཟར་ཆེན་པོ་ལངས་པར་བར་འདུམ་དུ་ཕྱིང་པས་ཏེ་ཞི་
འཇགས་བྱུང་བ་སོགས་ཀྱི་ཉེ་སྤྱི་མིས་ཆེ། རྒྱ་ཏི་སྤྱི་ལོ་
༡༥༤༣ལོར་ཆར་ཤུགས་ཀྱིས་ཆེ་བས་སྤེ་སར་ཆུ་ཉེན་ཆེན་
པོ་བྱུང་བྱེད་དེ་སྤྱི་ལོར་སྤེ་ཆུ་ཉེན་ལམ་ཆེན་མོ་དེ་རྒྱུ་
འབྲུལ་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ནས་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུ་ལོ་
སྤེ་ལ་བཟང་འདུགས་པར་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཉེ་ཤུ་ཅུ་གཅིག་
ལ་དགེ་སྤོང་གི་སྤོང་པ་བཞེས། དེ་ནས་དགེ་པའི་བཞེས་
གཉེན་ཀྱིས་བཟང་ཆེ་པ་དང་། དཔལ་ལྷན་ས་སྤྱི་པའི་བཟན་
འཛིན་ཆེན་པོ་ཆེན་ཆོ་གས་ལ་བྱ་མཆོ། རྒྱུ་ལོ་པའི་བཟན་
པ་སོགས་མཁས་གྲུབ་དུ་མ་ལས་ཆོས་པ་གཏུ་མང་པོ་དང་
གཞུང་ཆེན་ལ་གསན་བསམ་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཉེ་ཤུ་
ལོར་གཙང་དུ་ཕྱིངས་ནས་སེར་སྤྱི་རྣམས་ལ་ཆོས་འཁོར་བྱ་
ཆེར་བསྐྱེར། དགྲུང་ལོ་ཉེ་ཤུ་གཟིགས་འབྲས་སྤྱངས་སྤྱི་
ཕན་བདེ་ལོགས་པ་གདན་གསུངས་འཇུགས་གནང་། དགྲུང་
ལོ་ཉེ་ཤུ་བཟུང་ཐོག་ཆོས་འཁོར་བྱལ་གྱི་གདན་སའི་ཆོས་
སྤྱང་སྤྱི་ནང་གསུངས་གསུམ་གྱི་རྟེན་རྣམས་གསུངས་དུ་བཞེངས།
དགྲུང་ལོ་སོགས་སུ་མ་ལ་ཡར་ལྷང་ཁྲུལ་དུ་དུས་ཟིང་བྱུང་བར་
རྒྱུ་ཉེ་དུ་ཀྱིས་ཆིངས་མཛད་དེ་ཞི་བར་བྱུར། དགྲུང་ལོ་སོ་
གཅིག་ལ་རྣམ་ཀླུ་ལ་གྲ་ཆང་ཕྱག་བཏབ། དགྲུང་ལོ་སོ་ལྔ་
ལ་ཕྱིངས་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་མེ་སྤྱང་སྤྱི་ལོ་༡༥༥༥ལོར་
སོག་པོ་ཡལ་ཐན་ཀླུ་པ་པོས་སྤྱི་ན་འདེན་སྤེ་ར་ལུས་པ་
བཞིན་སོག་ལུལ་དུ་རིས་མེད་ཀླུ་པ་བཟན་སྤྱི་དང་། བྱེ་བྱག་
ལུ་སེར་ཅོད་བན་འཆང་པའི་རིང་ལུགས་སྤེ་ལ་བར་ཆིབས་
ཁ་བསྐྱེར། རྒྱུ་ཉེ་ནས་ཆིབས་ཐོག་དུ་འཁྱུལ་ཁར། ས་
སྤྱིང་བྱག་ཤིས་རབ་འདེན་པས་ཆིབས་ལོངས་ལ་འཇུགས།
བཟན་པའི་དཔལ་གྱིར་རྒྱ་མོ་ཞེས་པ་དང་བཟན། །བཟན་
འཛིན་སྤེ་སྤྱི་སྤེ་སྤེ་ལོངས་ལ་བྱུང། ཅིས་ཆོགས་
བཅད་རྒྱུ་གཉིས་འཕྲལ་ཆོས་མཛད་ཐོག་ མཆི་མས་
བརྒྱངས་ཏེ་གསུང་རྒྱུ་མ་བྱུང་བར་ལུས། ལྔ་ཀླུ་པ་དབང་

མཆོག་ནས། བཟན་པའི་སྤྱི་ན་བདག་མངའ་ཐང་འཕྱོར་
བ་ཀྱིས། །བཟན་པ་ལུན་རིང་གནས་པའི་བྱག་ཤིས་ཤོག།
ཅིས་ཆིབས་ཐོག་ནས་གནང་བས་ཆོག་དོན་ཟབ་ཅིང་བྱིན་
རྒྱུས་ཆེ་བར་གྲགས། ཡལ་ཐན་ཀླུ་པ་པོ་དང་མཛེས་ནས་
དབྱུ་ལྔ་པ་བྱུར་ཏེ་ལྔ་ཀླུ་པ་དབང་མཆོག་ལ་མི་རིགས་མི་
གཅིག་པ་དུ་མའི་དབྱུས་སྤྱི་གསེར་ལས་གྲུབ་པའི་དབྱུ་ཀྱི།
བུམ་པ། རིགས་ལྡེའི་ཕྱག་མཆོན། གསེར་སྤང་བཟུ་ལས་
གྲུབ་པའི་ཐམ་གཏེ་ལ་རིས་ལ། རྒྱུ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
ཐམ་གཏེ་ཀླུ་པ་ཞེས་པ་ཞིག་དང་། རྒྱུ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
ཞེས་བྱུང་བདག་རྒྱུ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
ནས་བཟུང་ལྔ་ཀླུ་པ་དབང་སྤྱི་ཕྱིང་རིམ་གྱིན་ལ་དུ་ལོ་ལོ་
མ་སྤེ་ཀླུ་མཆོའི་རྒྱ་མ་ཞེས་པའི་མཆོན་རྟེན་གྲགས། ཡལ་
ཐན་ལ་ཆོས་ཀྱི་ཀླུ་པ་པོ་ལྡེའི་ཆངས་པ་ཞེས་མཆོན་གནང་།
སོག་ལུལ་དུ་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཆེར་བསྐྱེར། སོག་པོ་བཟུ་
ཕྱག་མང་པོ་རབ་བྱུ་བྱུང་། ཕྱགས་ཐོག་བསད་ནས་མཆོད་
པའི་ལམ་སྤེ་ལ་བཅོས། ཡལ་ཐན་དམ་ཆོས་ལ་མོས་ནས་
བྱུང་ཆེན་ཆོས་འཁོར་སྤྱིང་བཏབ། རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་
ཕྱགས་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༥༥༠ལོར་ལེ་ཐང་དུ་དགའ་ལྷན་ཐུབ་
བཟན་ཆོས་འཁོར་སྤྱིང་ཕྱག་བཏབ། དེར་བྱུང་ཆེན་འགན་
རྒྱ་བྲལ་བ་སོགས་རྟེན་དང་བཞེན་པར་བཅས་པ་བཞེངས།
ཤིང་སྤྱི་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
པའི་གནས་ཆེན་སྤྱི་འབྲུག་དུ་ཕྱིངས། དེར་བཞད་སྤྱི་
འཇུགས་པའི་ཞལ་བོད་མཛད་ཅིང་། སོག་ལུལ་དུ་བསྐྱེར་
ཕྱིངས་གནང་སྤེ་སོག་པོ་ཞེས་པའི་ཞེས་འབྲུག་འདུམ་འབྲུག་མཛད་
པས་ཀྱིན་བདེར་བོད། ཤིང་བྱ་སྤྱི་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
ཏའི་ཆིང་གི་སྤེ་ཐོག་དུ་ཕྱིངས་ཏེ་ཕྱི་ཆོགས་དར་བྱས་སྤྱིང་
དགོན་པ་ཕྱག་བཏབ།

གསུང་རྒྱུ་ལ། དཔལ་རྒྱུ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
པོའི་སྤྱི་ན་སོག་གི་ལས་མཐའ་སྤྱིང་གསུམ་ཟུ་པའི་སོག་ཁང་
འབར་བཞེས་པ་དང་། བྱུང་རྒྱུ་ལས་ཀྱི་རིམ་པའི་བྱིང་
ཡིག་གསེར་གྱི་ཡང་ལུན། དཔལ་མགོན་ཞལ་བཞི་པ་གདོང་།

བརྟན་འཁོར་དང་བཅས་པའི་སྐུ་བ་ཐབས་ཀྱིས་པ་དག་
 བཞགས་ཀྱི་སྤེལ་འཛུགས་པའི་གནས་ལྟགས་ཀྱི་སྤྱི་མཐུན་འོ་
 ཐོང་བ་སྤྲོས་པོད་འབྲིང་གཅིག་ལྟག་མཛད། མཐར་དགྲུང་
 ལོ་ཞི་དྲུག་ལ་ཐེབས་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་ས་ཁྱི་ཕྱི་ལོ་
 ༡༥༩༩འོའི་པོད་ཆེན་ལྷ་སྐུ་མ་པའི་ཆོས་ཉེར་བདུན་ཉིན་སྤོག་
 ཡུལ་ཁ་ར་ཆེན་དུ་དགོངས་པ་མུ་རན་ལས་འདས། སྤྱི་
 གདུང་ཐལ་དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྤྲངས་སུ་གདན་དྲངས་ཏེ་
 དངུལ་སྤོང་རིན་པོ་ཆེར་བཞུགས།

སྐུ་ཐོང་བཞི་པ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཡོན་ཏན་
 རྒྱ་མཚོ།
 འབྲུངས་ཡུལ། སྤོག་ཡུལ་མཁར་སྤོན་པོའི་སེ་ཆེན་ཆོས་
 འཁོར།
 རིགས་རུས། སྤོག་པོའི་དཀར་གྱི་རྒྱལ་རྒྱུད།
 ཡབ་ཡུམ་གྱི་མཚན། ཡབ་བྱམ་མེད་ཐའི་ཐེངས་ལུ་མ་བཞེན་
 སྤྱིར།
 འབྲུངས་ལོ་དང་འདས་ལོ། རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་ས་ཁྱིང་
 ཕྱི་ལོ་༡༥༩༩ལོར་འབྲུངས། རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་མེ་འབྲུག་
 ཕྱི་ལོ་༡༦༡༦ལོར་དགོངས་པ་མུ་རན་ལས་འདས།
 མཛད་ནམ་མཛོད་རབ་སྤྱུས། འབྲུངས་སྐྱེས་བཟང་པོ་དུ་མ་
 བྱུང་བ་སྤྱི་རྒྱུར་སྤྲོད་གྲགས་བྱུང་ཡང་ཡབ་ཚང་གིས་གསང་
 རྒྱུ་ཆེན་པོ་མཛད། སྐུ་བས་དེར་པོད་སྤྲོགས་ནས་ལྷ་ཀླུ་
 དབང་བསྐྱོད་ནམས་རྒྱ་མཚོའི་ཡང་སྤྱིད་ཅད་གཅོད་སྐྱོར་
 ལྷ་མོའི་ཡུང་བརྟན་ཅེ་མཐུན་བྱུང་བས། སྤྱི་གོང་མའི་གསོལ་
 དཔོན་བསྐྱོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ་སྤོགས་སྤོག་ཡུལ་དུ་ཆེད་ཐེབས་
 ཀྱིས་རྒྱུང་སྤྱིད་མཚན་དགྲུང་ལོ་གསུམ་པའི་ཐོག་རྒྱལ་བ་
 སྤྱི་གོང་མའི་ཡང་སྤྱིད་དུ་ངོས་འཛིན་ཞུས། རབ་བྱུང་བཅུ་
 པའི་ཆུ་འབྲུག་ཕྱི་ལོ་༡༥༩༩ལོར་པོད་དངུས་གཙང་གི་མི་
 དག་ཁག་དང་། གདན་ས་གསུམ་གྱི་འབྲས་མེ་བཅས་ནས་
 མཚན་གྱིས་འཛིན་པོ་ཆེ་གདན་འདྲེན་ཞུ་བྱིར་སྤོག་ཡུལ་དུ་
 ཐེབས། པོད་དུ་འབྲལ་མར་གདན་ཞུ་བ་ཐབས་བྱས་ཀྱང་
 ཡབ་ཡུམ་གཉིས་སྤྲས་ལ་བྱགས་བརྩེ་ཆེ་བས་རིམ་འབྲུངས་

ཁོ་ནས་བཞོལ་ཏེ་དགྲུང་ལོ་བཅུ་བཞི་བར་སྤོག་ཡུལ་རང་
 དུ་བཞུགས་དགོས་བྱུང་། མཐར་ཆུ་ཡོས་ཕྱི་ལོ་༡༦༠༩ལོར་
 སྤྱི་འབྲུམ་བཅུད་དངུས་སུ་གདན་དྲངས་ཏེ་འབྲས་སྤྲངས་
 དགའ་ལྷན་ལོ་བྲང་གི་བཞུགས་ཁྲིར་ཞབས་སེར་འཁོད།
 དེའི་རྗེས་ལྷ་ལྷན་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་རྩི་བོ་བྱུག་སྤོན་ལོ་སྤོན་
 སྤྱིར་དགའ་ལྷན་ཁྲི་བྲུར་སངས་རྒྱུ་འཛིན་ཆེན་གྱིས་མཁན་
 པོ་མཛད་དེ་རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་དགའ་ལྷན་ལོ་སྤོན་པ་བཞེས།
 པའ་ཆེན་ཆོ་བཟང་ཆོས་རྒྱལ་མཚན་གསལ་མཛད་སྤོགས་ཀྱི་
 ཆོས་བཀའ་མང་པོ་འབུལ་བཞེས་མཛད། མེ་ཏུ་ཕྱི་ལོ་
 ༡༦༠༦ལོར་ཡར་ལྷུང་སྤོགས་ཀྱི་གནས་ཁྱེན་ནམས་མཛད་ལ་
 བར་ཐེབས། མེ་ལུག་ཕྱི་ལོ་༡༦༠༨ལོར་གཙང་སྤོགས་སུ་
 གནས་གཟེགས་ལ་བྱོན། ཆུ་ཕྱི་ཕྱི་ལོ་༡༦༡༩ལོར་སྤོན་འབྲུག་
 སྤོགས་སུ་ཆེད་པའ་བཞུར་ཏེ་སྤོག་ཀྱི་ཐིམ་ཕུག་དར་དཀར་
 སྤོགས་སུ་རིམ་ཐེབས་མཛད་དེ་ཆོས་འབྲེལ་རྒྱ་ཆེར་གནང་།
 དགྲུང་ལོ་ཉེར་དྲུག་པར་པའ་ཆེན་ཆོ་བཟང་ཆོས་རྒྱལ་གྱིས་
 མཁན་པོ་དང་། སྤྱི་སྐུ་བསྐྱོད་ནམས་དགའ་ལྷན་དཔལ་
 བཟང་གིས་ལས་སྤོང་བཞུར་ཏེ་སྤོན་པ་སྤོན་ཏེ་སྤོགས་ཀྱི་རྩི་མ་པ་
 བཞེས། དེའི་རྗེས་འབྲས་སྤྲངས་དགོན་གྱི་ཁྲི་ཐོག་བཅུ་
 གསུམ་པ་དང་། སེར་དགོན་གྱི་ཁྲི་ཐོག་པོ་ཐེངས་པོའི་བྱགས་
 འགན་གཅིག་སྤོགས་སུ་བཞེས། མེ་འབྲུག་ཕྱི་ལོ་༡༦༡༦ལོར་
 རྒྱ་ནག་དུ་མིང་རྒྱལ་པོས་ལྷ་མ་བསྐྱོད་ནམས་སྤོན་ཐོས་ཅན་
 གདོང་བྱུང་བདག་དེ་རྗེ་འཆང་ཞེས་པའི་མཚན་དང་། ཐམ་
 ག་ འབུལ་བ་བཅས་སུ་ཏེ་རྒྱ་ཡུལ་དུ་ལྷ་ཁང་གསར་
 བཞེངས་ལ་རབ་གནས་སུ་གདན་དྲངས་ཀྱང་། འབྲས་
 སྤྲངས་དགའ་ལྷན་ལོ་བྲང་ནས་རབ་གནས་མཛད་དེ་རྒྱ་ཡུལ་
 དུ་བཞེངས་པའི་མཚན་ཁང་ནང་ཐུག་ནས་འབྲུག་རྒྱ་ཡོད་
 པ་དང་། རྟན་འགའ་ཞིག་གི་བྱགས་ཀར་མེ་ཏོག་དངོས་
 སུ་བཟུང་བ། གསང་ཡིབ་རྒྱ་ཆེན་ཁར་རྩི་ལ་ཞབས་རྗེས་
 གསལ་བར་བྱུང་བ་སྤོགས་སུ་འབྲུལ་བརྟན་པར་མཛད། ལོ་
 དེའི་པོད་ཆེན་བཅུ་གཉིས་པའི་ཆོས་བཅུ་བཞི་ཉིན་དགོངས་
 པ་གཞན་དོན་དུ་གཞུགས། སྤྱི་གདུང་ཞུགས་སུ་སྤུལ་བར་

ཁྲལ་འབབ་གཏན་འཕེབས། དཔུ་ཁྲལ་ཐོག་ནས་ས་གནས་
 སེ་སེར་ཡོད་པའི་དགོན་པའི་མཆོད་རྒྱན་དང་། ཉམས་
 གསོ། ཡུལ་ཡུང་ཡར་རྒྱས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱིན། རང་རང་
 ས་སྡེ་སྤྱང་པའི་ཡུལ་དམག་གི་ཕྱགས་རྩལ་དགོས་ངེས་བཏང་
 པའི་ཁ་ལྷག་ནམས་གཞུང་གི་ཕྱག་མཛོད་དུ་འབུལ་རྒྱུའི་
 འབབ་དེ་བཞག་ལྟ་བུར་དུག་གསར་བཟོ་གནང་བ། དགྲུང་
 ལོ་སོ་གསུམ་ལ་གསོ་རིག་འགྲོ་ཕན་སྤྱོད་གསར་འཛུགས་
 གནང་བ། དགྲུང་ལོ་སོ་བཞི་ནས་ལོ་བརྒྱ་གཉིས་རིང་མདོ་
 རྒྱགས་རིག་གནས་དང་བཅས་པར་གཞི་རྒྱ་ཆེ་པའི་གསན་
 རྒྱུར་མཛད། མན་རྒྱ་གོང་མ་དང་པོ་རྒྱ་གྲིས་གདན་ཞུ་
 ཐངས་མང་འཁྱོར་བ་བཞིན་དགྲུང་ལོ་སོ་དྲུག་པ་རྒྱ་འབྲུག་
 ཕྱི་ལོ་༡༧༤༡ལོར་སྐྱེ་འཁོར་སུམ་སྤོང་ལྷག་ཅམ་དང་བཅས་
 པེ་ཅིན་དུ་ཕེབས། གོང་མས་བསུ་བཞག་ཤོག་གཟབ་རྒྱས་
 ཞུས་ཤིང་ཆེད་གཉེར་གྱིས་བསྐྱར་པའི་བཞུགས་ཡུལ་ལྷ་ཁང་
 སེར་པོར་གྲགས་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དེར་བཞུགས། གོང་མས་
 གསེར་གྱི་བྱང་བྱ་བཅོ་ལྔ་འབྲུལ་མིག་དུ་སྤྱོད་པའི་ངོས་སུ།
 རྒྱུ་ཀྱི་ལྷ་གནས་ཆེས་དགེ་བར་བདེ་བར་གནས་པའི་སངས་
 རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ཡུང་། གནམ་འོག་གི་སྤྱོད་འགྲོ་ཐམས་ཅད་
 བཟུལ་པ་གཅིག་དུ་གྱུར་པ་འགྱུར་མེད་དོ་ཆེ་འཆང་རྒྱ་
 མཆོད་ལྷ་མ། ཞེས་བོད་རྒྱ་ཏོར་གསུམ་གྱི་ཡི་གེ་ཤར་སྤྱོད་
 འཁོད་པ་ཞིག་སྤུལ། ཡ་རྒྱལ་དབང་མཆོག་ནས་མན་ཏོར་
 བོད་གསུམ་གྱི་ཡི་གེའི་ཐོག་ནས། གནམ་གྱི་ལྷ་འཇམ་
 དབྱངས་གོང་མ་བདག་པོ་ཆེན་པོ། ཞེས་པའི་མཆོན་བསྟོད་
 འབུལ་གནང་མཛད། རྒྱ་སྤྱུལ་ཕྱི་ལོ་༡༧༤༡ལོའི་བོད་ཟླ་
 གསུམ་པའི་ཆེས་བརྒྱུ་ཉིན་ཡ་རྒྱལ་དབང་མཆོག་པེ་ཅིན་ནས་
 ཆེབས་ཁབ་སྐྱུར་ཏེ་ཏེ་ཁར་ཞེས་པའི་ས་གནས་སུ་ཕེབས་
 འཁྱོར་སྐབས་གོང་མས་པོ་ཉ་ཆེད་དུ་མངགས་ཏེ་གསེར་
 ཡིག་དང་། ཐམས་གསུལ། ལོ་དེའི་དགའ་ལྷན་ལྟ་ཆམ་ཆོད་
 ལྷགས་ལྷ་ལྷན་དུ་ཞབས་སེར་བདེ་བར་འཁོད། དགྲུང་ལོ་
 སོ་བརྒྱད་ལ་བཀྲ་ཤིས་རྒྱུན་པོར་པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་མཛུལ་
 བར་ཕེབས། དགྲུང་ལོ་ཞིག་གསུམ་པ་ས་ཕྱག་ཕྱི་ལོ་༡༧༤༡ལོར་

གཅོད་པསོད་ནམས་དབང་རྒྱལ་མཆོད་རྒྱན་སྤྱོད་སུ་བཏང་
 ནས་སོག་པོའི་དཔོན་ཁག་ཕན་ཚུན་ནང་འགལ་མི་བྱེད་པར་
 ཏུ་ལོའི་ལྷ་མ་མཆོག་གི་བཀའ་ལ་བརྟེན་བཀྲུ་རྒྱུའི་ཆོས་
 ལུགས་ཀྱི་དམ་བཞག་མནའ་གན་མཐུ་མི་ཆེ་བཞག་པས་སོག་
 པོའི་ནང་འབྲུག་འཇགས་པ་དང་། འབྲུང་འབྲུར་རྒྱ་སོག་
 ས་མཆོམས་ཀྱི་འབྲུག་ཅོད་འགོག་པར་ཕན་ཞུས་ཆེན་པོ་ཐོན།
 དགྲུང་ལོ་དང་གཅིག་པ་མེ་ལུག་ཕྱི་ལོ་༡༧༤༢ལོར་མཆོད་རྒྱན་
 ཤར་མཆོམས་སུ་རྒྱ་སོག་འབྲུག་ཅོད་བྱུང་བར་གོང་མས་
 ལྟ་བུ་ཆེན་པོར་སོག་པོའི་དཔོན་ཁག་ལ་གོ་གསེད་གནང་རྒྱུའི་
 རེ་སྐྱུལ་ཞུས་པ་ལྟར་སྐྱེ་ཆབ་ཆེད་གཏོང་གིས་སོག་པོའི་
 དཔོན་རིགས་ནམས་ལ་སྤྱོད་པ་སྤོན་གནང་བས་རྒྱ་སོག་པར་
 དུ་དུས་བདེ་ཞོད་འཇགས་བྱུང་། ས་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༧༤༤ལོར་
 པར་ཆེན་ཆོ་བཟང་ལེ་ཤེས་ལ་དགེ་རྒྱུ་ལྱི་སྤོམ་པ་གནང་།
 རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཅིག་པའི་ས་ལུག་ཕྱི་ལོ་༡༧༤༥ལོར་གོང་
 ལྷན་པ་སངས་རྒྱས་རྒྱ་མཆོར་སྤྱོད་ཕྱིད་བསྐོ་གཞག་གནང་
 བ་ནས་བཟུང་བོད་གཞུང་གི་ལས་དོན་གལ་ཆེའི་རིགས་
 དགོངས་སྒོར་རྒྱ་རྒྱ་ཅམ་མ་གཏོགས། གཏོ་བོར་ཆོས་
 སྤྱོད་སྤྱོད་མཛད་སྤྱོད་འཆད་ཅོད་ཅོམ་གསུམ་གྱི་ངང་དུ་
 བཞུགས་ཏེ་པོ་ཏུ་ལ་དང་གཅུག་ལག་ཁང་ཡས་མས། མཐའ་
 འབྲུལ་ཡང་འབྲུལ་གྱི་གཅུག་ལག་ཁང་། གདན་ས་གསུམ།
 ཆོས་འཁོར་རྒྱལ་སོགས་སུར་ཡོད་ལ་ཉམས་གསོ་དང་།
 དགོན་པ་ཁག་གཅིག་ལ་མཆོད་རྒྱན་དང་མཆོད་གཞིས་
 གསར་དུ་སྤུལ་བ། དེ་བྱིངས་པོན་པོ་ཆུད་པའི་བོད་ཀྱི་ཆོས་
 ལུགས་བྱབ་མཐའ་ཁག་རིས་སུ་མེད་པའི་སྤོན་སྤྱོད་བར་
 མཛད་ཅིང་། རྒྱེད་མའི་དགོན་པ་གསུམ་དང་དགེ་ལུགས་
 དགོན་པ་བརྒྱ་གསར་དུ་འདེབས་གནང་མཛད། དཔེ་རྒྱན་
 དགོན་རིགས་དཔར་འདེབས་བྱུང་བཤལ་གཏོང་ཆེད་འབྲས་
 སྤྱངས་དགའ་ལྷན་ལོ་བྱང་གི་དཔར་ཁང་དང་། ཅེ་པོ་ཏ་
 ལའི་ལྷ་གསྤོའི་རྒྱུ་ཀྱི་དཔར་ཁང་བཅས་གསར་འཛུགས་
 གནང་། ལྷ་སའི་ནང་ཁ་ཆེད་དང་བལ་པོ་ནམས་ལ་སོ་སོའི་
 འདོད་མོས་ལྟར་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་བྱེད་སྤྱོད་སྤོམ་ལ་ཆོག་པ།

པའི་དབུ་བཅུ་མས། འོན་ཀྱང་སྡེ་སྤྱད་རིན་པོ་ཆེ་དང་སྐུ་
 བཟང་གི་འགལ་བ་ཐེ་ཆེར་སོང་བ་སོགས་སྐུ་ཀྱི་ན་སྐྱོ་ཆོག་ས་
 གྱི་འོག་ཏུ་སྤྱད་དབང་བཞེས་ཆེ་ནམ་ཞིག་རང་ཡང་པ་རེ་ལ་
 པའི་ལག་ནས་ཐར་དཀའ་བར་གཟིགས་ཏེ་དགྲུང་ལོ་ཉི་ཤུ་
 ཐོག་གཙང་བཀྱ་གེས་སྐུ་ན་པོར་པ་ཆ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་འཛུགས་
 སར་བསྟེན་རྫོགས་བསྐྱབ་པར་ཕེབས་སྐྱབས་སྐྱར་བཞེས་
 རྫོམ་པ་ཡང་སྤྱིར་འབྲུལ་མཛད་དེ་ན་བཟང་སྐྱུ་ཆས་བཞེས་
 རྟེན། དེ་ནས་བཟུང་པོ་ཏྲ་ལའི་ཕོ་བྲང་དུ་བཞུགས་ཀྱང་
 བརྒྱལ་ཞུགས་ཀྱི་མཛད་པ་སྤྱོད་བཞིན་སྡེ་སྤྱད་ཀྱི་ཞལ་ལ་
 ཡང་མ་གསལ་ན་པར་སྤྱོད་སྤྱོད་གནང་བར་སྐུ་ས་དང་། རྫོང་
 རྒྱལ། འོ་ལ། འཕྲོངས་རྒྱས་སོགས་སུ་བྱགས་འདོད་
 ལྟར་ཕེབས། ཉེན་མོ་ཡལ་ཆེ་བ་ཞབས་འབྲིང་ལོ་གཞིན་
 དག་ཁྲིད་དེ་ཕྱག་མཛད་ཕེབས་པ་དང་། མཆན་མོ་ལྷ་ས་
 དང་ཞོལ་གོང་ཁྲིམ་ནང་བཞུགས་པ་སོགས་སྤྱི་ཚུལ་དུ་ཚུལ་
 མིན་ཀྱི་སྤྱོད་ལམ་འབབ་ཞིག་བསྐྱངས། བེང་བུ་སྤྱི་ལོ་
 ༡༧༠༥ལོར་སོག་པོ་ལྷ་བཟང་གིས་སྡེ་སྤྱད་སངས་རྒྱས་རྒྱ་
 མཆོ་བཀྲོངས་ཤིང་། དག་ཤུགས་ལ་བཞེན་ནས་པོད་ཀྱི་
 སྤྱད་དབང་སྤྱོགས་རྗེས་མཆོན་ཁ་ལྷ་ཀླུ་པ་དབང་མཆོག་ལ་
 བསྐྱར་ནས་མེ་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༧༠༥ལོར་རྒྱ་ནག་ཏུ་གདན་འདྲེན་
 ཞུ་བའི་ལམ་པར་མཆོ་སྤྱོད་བརྒྱུད་ཕེབས་སྐྱབས་སྐུ་གཤེགས་
 རྟེན་དང་། རྒྱ་གདུང་ཡང་མཆོ་སྤྱོད་གསེར་ཁོག་དགོན་
 དུ་ཡོད་ཅེས་གྲགས། གསུང་ཚེམ་ལ་ཏྲ་མགིན་སྐྱབ་ཐབས་
 དང་། སེ་ར་ཏྲ་མགིན་མཆོད་པའི་དྲིས་ལན་སོགས་དང་།
 རྗེ་འདོད་ཕྱག་ཚེམ་རྟེན་གྲགས་ཐུན་པ་སྟེན་དག་སྤྱོད་ཀྱི་
 རྩ་རེ་གཉིས་ཅན་ཞིག་ཀྱང་མཆོས།

གསེལ་དཔོན་རྫོ་གྲོས་དབང་ཕྱག་གིས་མཛད་པའི་
 རྣམ་ཐར་སོགས་སུ་ལྷ་ཀླུ་པ་དབང་མཆོག་དགྲུང་ལོ་རེ་བཞི་
 པར་བཞུགས་པའི་རྣམ་ཐར་ཞིབ་པར་བཀོད་པའི་ནང་དོན་
 མདོར་བསྡུས་ན། ལྷ་ཀླུ་པ་དབང་མཆོག་རྒྱ་ནག་ཏུ་གདན་
 འདྲེན་པའི་ལམ་པར་མཆོ་སྤྱོད་ཀྱང་དགའ་ལོར་ནས་བྱོས་
 བྱུལ་དུ་ཕེབས་ཏེ་སྤྱི་ལོ་བརྒྱུ་ཞུགས་འཛིན་སྤྱིར་མཆོན་

བཞེས་པ་དང་། ལོ་བརྒྱ་ཙམ་རིང་མཆོ་སྤྱོད་ཞུལ་དང་།
 ཞུམས་ཞུལ། ཙམ་ཏི། ཀོང་ཡུལ། བལ་ཡུལ། རྒྱ་གར་
 སོགས་ས་ཆ་མང་པོར་གསང་སྤྱོད་ཀྱིས་གནས་མཛུལ་དུ་
 ཕེབས་པ། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཉིས་པའི་ལྷ་གས་སྐྱང་སྤྱི་ལོ་
 ༡༧༣༡ལོར་དཔལ་རིས་གསེར་ཁོག་དགོན་དུ་ཕེབས་སྐྱབས་
 རྟེན་རྒྱང་གོང་རི་དགོན་གྱི་མཁན་ཁྲིའི་ཁྲུང་བཞེས་པ། མེ་
 ཡུག་སྤྱི་ལོ་༡༧༣༧ལོར་བྲག་འགག་གི་གནས་སུ་ཡར་ལུང་
 དགོན་ཐོས་བསམ་དར་རྒྱས་སྤྱོད་གསེར་བཞེངས་འགོ་
 བརྒྱལ་ཏེ་ལོ་ལྔའི་ནང་བྱུལ། དགེ་འདུན་ཀྱི་སྡེ་མང་པོ་
 བརྒྱལ་ས། ལོ་ཉེར་ལྔའི་རིང་རྟེན་རྒྱང་ཡར་ལུང་དགོན་
 པའི་དགོན་བདག་དང་མཁན་པོ་གཅིག་སྤྱོད་གསེར་མཛད་པ།
 བེང་རྒྱག་སྤྱི་ལོ་༡༧༣༩ལོར་ཏེ་བྱང་དོ་རྗེ་འཆང་གི་དཀར་
 ཆག་པ་ད་དཀར་རྫོན་བཟང་ཞེས་པ་དང་། མ་རུང་སྤྱིན་
 པའི་གཟུགས་ཅན་བྲོག་ཏུ་མཆོ་ཞེས་པའི་གྲུར་མགོན་འཕྲོན་
 བཅོལ་རྒྱགས་ཚེམ་མཛད། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཉིས་པའི་མེ་
 རྒྱག་སྤྱི་ལོ་༡༧༤༦ལོར་མདོ་སྐད་དུ་དགོངས་པ་རྫོགས་པར་
 གསུངས་སོ།།

སྐུ་ཐོང་བདུན་པ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བསྐྱལ་
 བཟང་རྒྱ་མཆོ།

འབྲུངས་ཡུལ། ཞུམས་ལི་ཐང་བྱུ་ཆེན་བྱུམས་པ་སྤྱོད་
 གི་ཉེ་འདབས་སྤྱོ་ཞེས།
 ཡབ་ཡུམ་གྱི་མཆོན། ཡབ་བསོད་ནམས་དར་རྒྱས་སམ་
 དགེ་འདུན་དར་རྒྱས། ཡུམ་སྤྱོ་བཟང་ཆོས་མཆོ།
 འབྲུངས་ལོ་དང་འདས་ལོ། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཉིས་པའི་ས་
 བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༧༠༩ལོར་འབྲུངས། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གསུམ་པའི་
 མེ་སྐྱང་སྤྱི་ལོ་༡༧༢༥ལོར་དགོངས་པ་གཞན་དོན་དུ་གཤེགས།
 མཛད་ནམ་མདོར་བསྐྱུས། སྤྱོ་ཞང་རབ་འབྲུམས་པས་དེའི་
 མཆོན་རྟགས་བཟང་བས་བསྐྱལ་བཟང་རྒྱ་མཆོ་ཞེས་པའི་
 མཆོན་གསེལ། ལི་ཐང་ཆོས་སྤྱོད་ནས་ལྷ་ཀླུ་པའི་ཡང་
 སྤྱད་ཡིན་པའི་ཡུང་བསྟན། འོན་ཀྱང་སྐུ་བཟང་ཁྲུང་དབང་
 ཤུགས་ཆེ་བས་རེ་ཞིག་དོས་འཛིན་ཞུ་མ་རུས། མཆོ་སྤྱོད་

གྱི་དཔོན་རིགས་འགས་ཡང་སྤྱད་རིན་པོ་ཆེ་གཞན་ལག་དྲུ་
མོར་དོགས་ཀྱིས་མཆོད་ཁར་གདན་དངས། དགྲའ་ལོ་དགྲུ་
པར་མདོ་སྤྱད་ཅོང་ཁ་རྒྱ་འབྲུམ་བུ་མས་པ་སྒྲིང་དུ་ཕྱེདས།
ཆུ་བཟང་ནོ་མིན་དན་དག་དབང་སྤོ་བཟང་བསྟན་པའི་ཀླུ་
མཆོན་ལས་དགེ་བསྟོན་གྱི་སྒྲོམ་པ་བཞེས། དབྱུས་ཕྱོགས་
ནས་གདན་ས་གསུམ་དང་། རྟག་ཅེ་སྤྱི་སྤྱོད་སོགས་པས་མ་
ཤེས་ཅན་རྣམས་ནས་གསང་སྤྱེད་ཀྱིས་ཡང་སྤྱད་རིན་པོ་
ཆེ་གཞུང་ཐོག་ནས་དོས་འཛིན་ལུས། ཆ་གན་ནོ་མིན་དན་
དང་། ཆུ་བཟང་ནོ་མིན་དན་སོགས་ཡོངས་འཛིན་དུ་མ་
བསྟོན་ནས་གཞུང་ཆེན་པོ་རྣམས་ལ་གསན་བསམ་མཛད།
མེ་སྤྱི་ལ་སྤྱི་ལོ་༡༧༡༤ལོར་ཡོངས་འཛིན་ཆུ་བཟང་རིན་པོ་
ཆེ་འི་དྲུང་ནས་རབ་བྱུང་མཛད། དགྲའ་ལོ་བཅུ་གསུམ་
པ་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ལྷགས་ཀྱི་སྤྱི་ལོ་༡༧༣༠ལོར་
གོང་མ་ཁང་གིས་ཀྱིས་པོད་དང་སོག་པོ་མན་རྩ་གསུམ་གྱི་
ཡི་གེ་ལས་གྲུབ་པའི་གསེར་ཐུམ་ལུལ། དེའི་ཁ་རིས་སུ་
བསྟན་པ་རྒྱས་ཤིང་འགྲོ་བ་འདྲན་པ་དྲུ་ལའི་སྒྲོམ་ཞེས་འཁོད་
ཡོད། ལོ་དེར་དབྱུས་སུ་ཕྱེད་བས་ནས་པོ་བྱང་པོ་ཏ་ལར་གསེར་
ཁྲིར་ཞབས་སེར་འཁོད། པར་ཆེན་ཆོས་བཟང་ལེ་ཤེས་མཆོག་
གིས་ལ་རྒྱུ་དབང་མཆོག་ལ་དགེ་ལྡན་གྱི་སྒྲོམ་པ་ལུལ།
མཆོན་སྤར་ཡོད་ཐོག་ཆོས་བཟང་བསྟན་ཏེ་ཆོས་བསྐྱེད་
བཟང་རྒྱ་མཆོར་གསོལ། དེ་ནས་ཁྲི་ཆེན་ཆོས་བཟང་དར་
རྒྱས་ཀྱི་དྲུང་ནས་ཤར་སྤྱིང་དང་། ཞ་ལུང་ག་དབང་ཡོན་
ཏན་འབྱུང་གནས་ལས་སྟན་དག་ལེགས་པར་གསན། ཆུ་
ཡོས་སྤྱི་ལོ་༡༧༣༩ལོར་ནས་བཟུང་སྟེ་རྟོན་ལམ་ཆེན་མོར་
དགའ་ལྡན་དགོན་པའི་དགེ་འདུན་རྣམས་ཕྱེད་བས་རྒྱུ་འདྲན་
འཕེབས་དང་སྟོན་ལམ་ཆེན་མོའི་བཅའ་ཡིག་གསར་དུ་སྦྱུལ།
རྗེས་སུ་ཁྲི་རིན་པོ་ཆེ་དཔལ་ལྡན་གྲགས་པ་ཡོངས་འཛིན་
དུ་མངའ་གསོལ་ཏེ་དབུ་མའི་སྐོར་ལེགས་པར་གསན།
དགྲའ་ལོ་ཉི་ཤུ་པ་མེ་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༧༣༧ལོར་པར་ཆེན་ཆོ་
བཟང་ལེ་ཤེས་ལས་བསྟོན་རྟོན་རྒྱུ་སྤྱི་ལོ་ཉི་ཤུ་པ་རབ་དག་
པར་བཞེས་ཐོག་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་བཀའ་དབང་

ཡང་དུ་མ་གསན། དགྲའ་ལོ་ཉི་ཤུ་པ་གཅིག་སྐབས་འབྲས་
སྤྱངས་དོ་རམས་པའི་གྲུ་སྐོར་མཆོན་ཏེ་གསུམ་བཞེས། ལ་རྒྱུ་
དབང་མཆོག་སྐྱོན་གཞིན་དུས་མཆོན་ཉིད་གསན་སྤྱིང་ལ་
བྱགས་རུས་ཤིན་དུ་ཆེ་ཞིང་། ཆབ་སྤྱིད་ཀྱི་ལས་དོན་ལ་
བྱགས་སྤང་དེ་ཅོམ་མེད་པས། སྐབས་དེར་བཀའ་ཆོན་
རྣམས་བྱགས་ནང་མ་གཞིན་པའི་དབང་གིས་བདེ་གཟར་
བྱུང་སྟེ་ས་སྤྱི་ལ་སྤྱི་ལོ་༡༧༣༩ལོའི་པོད་ཆུ་ལུ་པའི་ནང་མི་
དབང་པོ་སྟོན་སྟེ་ས་ཡོངས་རྫོགས་བདག་གིར་བཟུང་། ལོ་
དེའི་པོད་ཆུ་བཅུ་གཅིག་པའི་ནང་མདོ་སྤྱད་དུ་ཕྱེད་བས་དགོས་
བྱུང་། དེའི་སྤྱི་ལོར་མདོ་སྤྱད་མགར་ཐར་དུ་གཙུག་ལག་
ཁང་ཞིག་ཐུག་བཅུད། ལུ་ལ་དེར་ཆོས་འཁོར་རྒྱ་ཆེར་
བསྐོར། ཤིང་ཡོས་སྤྱི་ལོ་༡༧༣༩ལོར་པོ་བྱང་པོ་ཏ་ལར་
ཞབས་སེར་འཁོད། དགྲའ་ལོ་སུམ་རུ་དང་སོ་གཅིག་སོ་
སོར་སྟེ་རྟོན་གཙུག་ལག་ཁང་དང་ཁྲ་འབྲུག་གཙུག་ལག་ཁང་
ལ་ཉམས་གསོ་མཛད། དགྲའ་ལོ་སོ་གསུམ་ལ་ཆོགས་
མཆོད་གསེར་སྤྱིང་མཆོད་རྩས་རྒྱུ་སྟོན་རྣམས་གསར་བཟོ་
མཛད། དགྲའ་ལོ་སོ་བཞིར་པར་ཆེན་ཆོ་བཟང་ལེ་ཤེས་
ཀྱི་མཆོག་སྤྱུ་ལ་ཡང་སྤྱད་དོས་འཛིན་གནང་སྟེ་མཆོན་ཆོ་
བཟང་དཔལ་ལྡན་ལེ་ཤེས་ཞེས་གསོལ། དགྲའ་ལོ་ཞི་གཉིས་
ཐོག་ཅེ་འི་གསང་བདེ་འཛིན་གསུམ་གྱི་སྒྲོམ་བསྐྱེད་ས་
དཀྱིལ་འཁོར་བཞེངས། དགྲའ་ལོ་ཞི་བཞི་པ་རབ་བྱུང་
བཅུ་གསུམ་པའི་ལྷགས་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༧༤༡ལོར་ལུགས་གཉིས་
ཆབ་སྤྱིད་ཀྱི་བྱགས་འགན་བཞེས་ནས་བཀའ་ཤག་གསར་
བཅུགས་དང་བཀའ་ཆོན་བསྐྱོན་གཞན་གནང་། དེ་ནས་བཟུང་
བཀའ་ཤག་གིས་པོད་ཀྱི་ཞི་དྲག་གི་ལས་དོན་ཡོངས་སུ་
རྫོགས་པ་འགན་ཁུངས། དགྲའ་ལོ་ཞི་ལུ་པར་འབྲས་སྤྱིང་ས་
རྒྱུ་པོ་གསར་བསྐྱོན་གནང་བ་དང་། རིས་མེད་དགོན་རྩེ་
ཉམས་ཆགས་ཤིང་བ་རྣམས་ཉམས་གསོ་མཛད། ཤིང་ཁྲི་
སྤྱི་ལོ་༡༧༤༤ལོར་རྩེ་མོར་མོ་པའི་སྤོབ་གྲུ་གསར་འདུགས་
དང་། པོ་ཏ་ལའི་ཞི་ལ་དུ་སྤྱོད་ན་བཞེངས་བྲིས་ཀྱི་བཟོ་གྲུ་
འདོད་འཛིན་དཔལ་འབྱིལ་གསར་སྤྱོན་མཛད། དགྲའ་ལོ་

ཞེ་དྲུག་ལ་མྱོས་བསྐྱངས་ཁང་གི་ཕྱེ་བས་རིས་གསར་བཞེངས་
 མཛད། དགྲའ་ལོ་ཞི་བདུན་ལ་ཅེ་ཡིག་ཚང་ལས་ཁྲུངས་
 གསར་དུ་བརྩུགས་གནང་བ་སོགས་ཆོས་སྲིད་གཉིས་ཀར་
 མཛད་ཅེས་ཆེ་ཞིང་། རྣལ་པར་མདོ་སྤྲུགས་ཀྱི་ཆོས་ལ་
 གཟིགས་པ་ཡངས་པས་གསུང་ཆོས་དང་། གསུང་མགྲར།
 བསྐྱབ་བྱ་སོགས་ཅུ་ཆེའི་གསུང་འབྲུམ་པོད་བརྒྱད་ཅུ་
 མཛད། འདུལ་བའི་ཁྲིམས་ལ་སྤྱང་བཅི་ཆེ་ཞིང་། རྒྱན་
 དུ་བྱུགས་དམ་ཉམས་བཞེས་མཐའ་དག་ཉིན་གྲུང་གོང་ལ་
 གྲུབ་པར་མཛད་པ་དང་། ཉིན་གྲུང་གསོལ་ཆོགས་ཀྱི་ཅེས་
 ཉམས་གསུང་ཆོས་ཁོན་གནང་བ་ལས་མྱོད་བཞུགས་ཉམས་ཡང་
 མི་གནང་བར་བརྟུན་པ་དང་འགྲོ་བའི་དོན་རྒྱ་བས་པོ་ཆེའི་
 མཛད་འཕྲིན་བསམ་གྱིས་མི་ཁྲུབ་པ་བྱུང་། མཐར་དགྲའ་
 ལོ་ལྔ་བརྒྱ་པ་རབ་བྱུང་བརྒྱ་གསུམ་པའི་མེ་ལྷང་སྤྱི་ལོ་
 ༡༧༥༧ལོའི་བོད་ལྷ་གཉིས་པའི་ཆོས་གསུམ་ཉིན་པོ་བྱང་པོ་
 ༡༧ལར་གཟུགས་སྤྱིའི་བོད་པ་ཆོས་དབྱིངས་སུ་ཐིམ། རྒྱ་
 གདུང་པོ་༡༧ལའི་གསེར་སྤྱོད་བཀྲ་ཤིས་འོད་འབར་དུ་
 བཞུགས།

སྐྱེ་མེད་བརྒྱད་པ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་འཇམ་
 དཔལ་བྱ་མཆོ།
 འབྲུངས་ཡུལ། གཙང་སྟོད་ཐོབ་ཀྱིས་རྩ་རི་སྤང་།
 ཡབ་ཡུམ་གྱི་མཆོན། ཡབ་བསོད་ནམས་དར་རྒྱས་དང་ཡུམ་
 ཡུན་ཆོགས་དབང་མོ།
 འབྲུངས་ལོ་དང་འདས་ལོ། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གསུམ་པའི་ས་
 རྟུག་སྤྱི་ལོ་༡༧༥༤ལོར་འབྲུངས། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གསུམ་
 པའི་ཤིང་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༠༤ལོར་དགོངས་པ་ཆོས་དབྱིངས་
 སུ་ཐིམ།
 མཛད་ནམ་མདོར་བསྐྱས། ཀླུ་མཆོབ་དེ་མོའི་སྐྱེ་ཆོབ་དང་།
 གདན་ས་གསུམ་གྱི་སྐྱེ་ཆོབ། པཎ་ཆེན་དཔལ་ལྷན་ལེ་ཤེས་
 མཆོག་པཅས་ནས་ཀླུ་པ་བསོད་མའི་ཡང་སྤྱི་དབྱིངས་འཛིན་
 གནང་། དགྲའ་ལོ་གསུམ་པར་བཀྲ་ཤིས་རྒྱན་པོ་དགོན་
 དུ་གདན་དྲངས། དགྲའ་ལོ་ལྔ་བརྒྱ་ཉི་ལྔ་ལོ་ལྔ་ལོར་

པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེས་དགེ་བསྟན་གྱི་སྤྱོད་པ་འབྲུལ་བཞེས་
 བསྐྱངས། མཆོན་མོ་བཟང་བརྟུན་པའི་དབང་ཕྱུག་འཇམ་
 དཔལ་བྱ་མཆོ་དཔལ་བཟང་པོ་ཞེས་གསོལ། ལོ་དེར་ཅེ་
 བོ་བྱང་དུ་གསེར་ཁྲིར་མངའ་གསོལ། ཡོངས་འཛིན་ཡུར་
 རྩོག་ངག་དབང་བུ་མས་པ་དང་། བྱ་བྱུང་པ་ངག་དབང་ཆོས་
 བཀས་གཉིས་ནས་སྐྱེ་ནིའི་བབ་དང་བརྟུན་པའི་སྐྱེ་ཡོན་
 འབྲུལ་བཞེས་གནང་། དགྲའ་ལོ་བརྒྱད་པའི་ཐོག་པཎ་ཆེན་
 རིན་པོ་ཆེ་དབུས་སུ་ཕེབས་ཏེ་དགེ་ལྡན་གྱི་བསྐྱབ་སྤྱོད་
 འབྲུལ་བགནང་། དགྲའ་ལོ་བརྒྱ་བཞིའི་ཐོག་རྟུན་ངག་དང་
 མཆོན་ཉིད་ཀྱི་གསལ་སྤྱོད་གནང་ཞིང་དགོངས་པའི་མདོན་
 དུ་གྱུར་པ་དང་། སྤྱི་པོ་ཁྲི་ལྷག་ཆོགས་པའི་དབུས་སུ་ཟབ་
 ལམ་སྤྱོད་མའི་རྣལ་འབྱོར་སོགས་ཀྱི་བཤད་ལུང་སྟུག། དགྲའ་
 ལོ་བརྒྱ་བདུན་ཐོག་ཡོངས་འཛིན་ལེ་ཤེས་ཀྱིས་མཆོན་གྱི་
 དྲུང་ནས་བྱུང་ཆུབ་ལམ་གྱི་རྣམ་བཤད་གསལ། མེ་བྱ་སྤྱི་
 ལོ་༡༧༧༧ལོར་ཀུན་གཟིགས་པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེའི་དྲུང་ནས་
 དགེ་སྤྱོད་གྱི་སྤྱོད་པ་བཞེས། དགྲའ་ལོ་ཉེར་བཞི་པ་རབ་
 བྱུང་བརྒྱ་གསུམ་པའི་ལྷགས་སྤང་སྤྱི་ལོ་༡༧༨༤ལོར་ལུགས་
 གཉིས་ཆོས་སྤྱིད་ཀྱི་བྱུགས་འགན་བཞེས། དགྲའ་ལོ་ཉི་
 བུ་ཅུ་རེའི་དུས་ཀྱི་ལོ་དང་གཞིས་ཁག་དུ་ཡོད་པའི་ནག་
 ཅན་བཅོན་པ་དང་མཐའ་འབྲུད་བཏང་བ་མཐའ་དག་སྟོད་
 བཀྲོལ་གཏོང་གནང་མཛད། ཤིང་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༧༩༤ལོར་
 རོར་སྤྱིང་སྐལ་བཟང་པོ་བྱང་གསར་བཞེངས་མཛད། ཤིང་
 སྐལ་སྤྱི་ལོ་༡༧༩༤ལོར་བཀྲ་ཤིས་རྒྱན་པོར་ཆེབས་བསྐྱར་
 གྱིས་པཎ་ཆེན་མཆོག་སྐུ་ལ་རིན་པོ་ཆེའི་དབུ་སྐྱེས་གཙུག་
 ཡུད་འབྲུལ་བཞེས་ཐོག་ཅེ་བརྩེ་མོ་བཟང་དཔལ་ལྷན་བརྟུན་
 པའི་ཉི་མ་སྤྱོད་ལས་རྣམ་ཀྱུལ་དཔལ་བཟང་པོ་ཞེས་པའི་
 མཆོན་གསོལ། ས་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་༡༧༩༤ལོར་གོར་ཁས་བོད་
 ལ་ཐངས་གཉིས་པའི་བཅོན་འཇུག་བྱས་ཏེ་གཙང་ཤེལ་
 དཀར་དམག་གིས་བཅོམ་པ་དང་། བཀྲས་རྒྱན་གྱི་སྐྱུ་གསུང་
 ཐུགས་ཉེན་མང་པོ་བརྟུས་པ། སྤྱིད་ཤིང་བསམ་གཏན་སྤྱིང་
 གི་དགེ་འདུན་ལམ་མོ་ཆེ་དགོན་པར་སྤྱོད་ཐབས་བྱས་ཏེ་རྩ་

ས་ཕྱོགས་སུ་ཡུལ་གྱུར་པར་ཡ་ཀླུ་དབང་འཇམ་དཔལ་ཀྱི་
མཆོད་མཆོག་ནས་ལྷགས་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་༡༧༠༧ལོར་གྲིབ་ཆོ་མཆོག་
སྤང་གི་དགོན་པ་ཕྱག་བཏབ། རྒྱུ་ཕྱི་ལོ་༡༧༡༧ལོར་དངུལ་
ཞོ་གང་སྐར་ལྡེ་འི་རིན་ཐང་ཅན་གྱི་པོད་ཀྱི་ཀླུ་པ་སྐྱེས་ཅི་མ་བྱོན་པ་
འགྲམས་གནང་། ལྷགས་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༧༠༧ལོར་ཡ་ཀླུ་དབང་
མཆོག་ནས་ཀྱུན་གཟིགས་པ་ཆེན་བརྟན་པའི་ཉི་མ་མཆོག་
ལ་བསྟེན་རྟོགས་ཀྱི་སྒྲིལ་པ་ལྟུལ། ཡ་ཀླུ་དབང་མཆོག་
གིས་དགེ་པའི་བཤེས་གཉེན་ཡོངས་འཛིན་དཔལ་ལྷན་ལེ་
ཤེས་དང་། སྤར་སྒྲིག་དབང་བྱམས་པ། བྱང་ཅིང་ག་
དབང་ཆོས་གྲགས། ཡོངས་འཛིན་ལེ་ཤེས་ཀླུ་པ་མཆོན་
སོགས་ཀྱས་སྦྱོར་གྱིས་ཚུལ་བཞིན་བསྟེན་མཁས་ཐོག
ཐུགས་རུས་ཆེན་པོས་གསན་བསམ་མཐར་ཕྱིན་མཛད།
བརྟན་པའི་བྱ་བ་ལྷན་པ་ཆེན་གྱིས་རིས་མེད་ཀྱི་སྡེ་དང་།
གདུལ་བྱ་རྣམས་དགེ་པའི་ལམ་ཡངས་པོར་བཀོད། གསུང་
རྩམ་ལ་ཡོངས་འཛིན་ལེ་ཤེས་ཀླུ་པ་མཆོན་གྱི་རྣམ་ཐར་དང་།
མཁའ་འགྲོ་སྐྱེ་མ་ཆེན་པོ་ལྷ་ལྡེ་དཀྱུ་ལ་ཆོག་པའི་ཆེན་
འདུག་དོགས། རྒྱ་མའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་རིམ་པ་ཕྱོགས་གཅིག་
ཏུ་བསྒྲིགས་པ་དབྱར་སྤྱི་ལོ་ལྷན་གྱི་སྤྱད་བྱངས་སོགས་བཀའ་
རྩམ་མང་དུ་མཛད། མཐར་དགུང་ལོ་བཞི་བརྒྱ་ཞེ་བདུན་
བཞེས་པ་རབ་བྱུང་བརྒྱ་གསུམ་པའི་ཤིང་བྱི་ཕྱི་ལོ་
༡༧༠༧ལོའི་པོད་ཆུ་བརྒྱ་གཉིས་པའི་ཆོས་བཙོ་བརྒྱད་ཉིན་
པོ་བྱང་པོ་ཏེ་ལར་གཟུགས་སྤྱིའི་བཀོད་པ་ཆོས་དབྱིངས་སུ་
ཐིམ་ཚུལ་བརྟན། སྐྱ་གདུང་པོ་ཏེ་ལའི་གསེར་སྤོང་དགེ་
ལེགས་གཟི་འབར་དུ་བཞུགས།

སྐྱེས་པ་དགུ་པ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ལུང་རྟོགས་
ཀྱི་མཆོ།
འབྲུངས་ཡུལ། ཁམས་ལྷན་ཆོས་འཁོར་དགོན་གྱི་ཉི་འགྲམ་
ཆོས་འཁོར་དཔོན་ཆང་།
ཡབ་ཡུམ་གྱི་མཆོན། ཡབ་བརྟན་འཛིན་ཆོས་སྦྱོང་དང་
ཡུམ་དོན་གྲུབ་སྦྱེལ་མ།
འབྲུངས་ལོ་དང་འདས་ལོ། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གསུམ་པའི་ཤིང་

སྤྱི་ལོ་༡༧༠༧ལོར་འབྲུངས་ནས་རབ་བྱུང་བརྒྱ་བཞི་པའི་
ཤིང་པག་ཕྱི་ལོ་༡༧༡༧ལོར་དཀོངས་པ་ཆོས་དབྱིངས་སུ་
ཐིམ།
མཛད་རྣམ་མཛོད་བརྟན། དགུང་ལོ་གསུམ་ལ་ཕེབས་པ་
རབ་བྱུང་བརྒྱ་བཞི་པའི་མེ་ལོས་ཕྱི་ལོ་༡༧༠༧ལོར་ཡ་ཀླུ་
པའི་ཡང་སྤྱད་དུ་ངོས་འཛིན་ཞུས་ཏེ་ལོ་དེའི་པོད་ཆུ་དགུ་པར་
ཡབ་ཆང་སྐྱེ་འཁོར་དང་བཅས་ལྷ་ལྡེ་ཞིང་དུ་གདན་དྲངས།
ས་འབྲུག་ཕྱི་ལོ་༡༧༠༧ལོར་ཀྱུན་གཟིགས་བརྟན་པའི་ཉི་མ་
མཆོག་ནས་དབུ་སྒྲ་གཙུག་ཕྱད་བཞེས་ཏེ། རྒྱ་བཟང་བརྟན་
པའི་དབང་ཕྱག་ལུང་རྟོགས་ཀྱི་མཆོད་པའི་མཆོན་གསལ།
ཕྱོགས་ཀྱི་སྐྱེ་ཡོན་འབུལ་པའི་ཡོངས་འཛིན་དུ་འོན་ཀླུ་པ་
སྐྱེས་སྤྱུལ་པའི་སྐྱེད་དང་། དེ་མོད་ཐོག་གྲུ་བྱུང་བརྟན་འཛིན་གས་
མཛད་ཀྱི་མཆོད་གཉིས་བསྐྱོར་བཞག་གནང་བ་ལྟར་གསན་བསམ་
ལ་ཅི་གཅིག་ཏུ་གཞིལ། ལོ་དེའི་པོད་ཆུ་དགུ་པའི་ཆོས་ཉིར་
གཉིས་ཉིན་པོ་ཏེ་ལའི་ཆོས་ཆེན་སྤྱི་ལོ་ལྷན་ཆོགས་ཀྱི་
གསེར་ཁྲིར་ཞབས་སེར་འཁོར། རྒྱ་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༧༡༧ལོའི་
པོད་ཆུ་དགུ་པའི་ནང་པ་རྒྱ་བརྟན་པའི་ཉི་མ་མཆོག་
གཙང་ནས་གདན་འདྲེན་ཞུས་ཏེ་ཀླུ་པ་བརྟན་ལས་བཅས་པའི་
དུས་ཆེན་ཁྱད་པར་ཅན་གྱི་ཉིན་མཆོག་སྤྱུལ་རིན་པོ་ཆེས་
དགེ་ཚུལ་གྱི་སྤྱོམ་པ་བཞེས་ཏེ་དུར་སྤྱི་ལོ་ལྷན་ཆོག་མཆོན་སྤྱོང་
བ་རྣམས་ཀྱི་གཙུག་རྒྱན་དུ་གྱུར། ཡ་ཀླུ་དབང་མཆོག་
སྐྱེན་པུ་ཡང་སྐྱེ་ཡོན་གསན་བཞེས་ཀྱི་མཛད་སྤོར་ཐུགས་
བརྩོན་ཏེ་ཅང་ཆེ་བས། དབུས་གྱུར་གདན་སའི་ཆོས་སྦྱོང་
ཕལ་མོ་ཆེ་ཐུགས་འཛིན་གྲུབ་པར་མ་ཟད། སྐལ་བཟང་
ཀྱན་སྤེང་དང་། ཀྱན་འདུག་གཉིས། མཛོད་རྩ་བ་སོགས་
ཀྱི་གཞུང་དུ་མཁའ་ཐུགས་འཛིན་གྲུབ། ཡོངས་འཛིན་རྣམ་
གཉིས་ལས་ཆང་མ་གསུམ་གྱི་གཞུང་བུའི་གནས་ཀྱན་ལ་
འབེབས་པའི་བརྟན་གཞུང་གི་བརྩོན་བཞག་ལེགས་པར་
བཞེས་ནས་བདག་ཉིད་ཀྱི་དམ་བཅའ་འཛིན་པ་ལ་མཁས་པ་
དང་། གཞན་གྱི་དམ་བཅའ་ཡང་མི་དག་པ་སུན་འབྱོན་
པ་ལ་མཁས་པའི་ཚུལ་བཞེས་པ་སོགས་བརྟན་འགྲོར་སྤྲོན་

པའི་ལུགས་གཉིས་ཀྱི་གཙུག་རྒྱུ་དམ་པར་འགྱུར་པའི་རེ་
 འབྲས་མ་སྒྲིན་གོང་དགྲུང་གྲངས་བརྒྱ་གཅིག་ལ་ཕེབས་པ་
 རབ་བྱུང་བརྒྱ་བཞི་པའི་ཤིང་ཕག་སྟེ་ལོ་༡༩༥༥ལོའི་པོད་ཆེ་
 གཉིས་པའི་ཆོས་བརྒྱ་གཉིན་སྟེ་བྱུར་དུ་དགོངས་པ་ཆོས་
 དབྱེངས་སུ་བྲིམ། ལྷ་གདུང་པོ་ཏ་པའི་གསེར་གདུང་ས་
 གསུམ་མངོན་དགའ་རུ་བཞུགས།

སྐུ་སྤྱོད་བརྒྱ་པ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་རྒྱལ་ཁྲིམས་
 རྒྱ་མཚོ།

འབྲུངས་ཡུལ། མདོ་ཁམས་སྐར་དུག་དུ་གཤགས་པའི་ནང་
 ཆན་སྟེ་འཔོར་སྐར་གི་ཁོངས་གཏོགས་ལི་ཐང་ཤོག་དུག་
 རྒྱ་མདོངས།

ཡབ་ཡུམ་གྱི་མཚན། ཡབ་རྫོང་འཕེལ་སྐྱོན་གཤགས་དང་ཡུམ་
 རྣམ་རྒྱལ་བུ་འབྲིང།

འབྲུངས་ལོ་དང་འདས་ལོ། རབ་བྱུང་བརྒྱ་བཞི་པའི་མེ་
 བྱེ་སྟེ་ལོ་༡༩༥༥ལོར་འབྲུངས་ནས་རབ་བྱུང་བརྒྱ་བཞི་པའི་
 མེ་བྱེ་སྟེ་ལོ་༡༩༩༥ལོར་དགོངས་པ་ཆོས་དབྱེངས་སུ་བྲིམ།
 མངོན་རྣམ་མདོར་བསྟུས། དགྲུང་ལོ་དུག་པར་ལྷ་ལ་པའི་
 ཡང་སྤྱད་དུ་ངོས་འདོན་ཞུས། རྒྱ་སྟེ་ལོ་༡༩༩༥ལོའི་པོད་
 ཆེ་དང་པོའི་ཆོས་བཙུན་ཉིན་ཀུན་གཟིགས་པ་ཆེན་
 བརྟན་པའི་ཉི་མ་མཚོག་ནས་སྟེ་ཐང་བདེ་བ་ཅན་དུ་ཆུང་སྤྱད་
 རིན་པོ་ཆེའི་དབུ་སྐྱ་གཙུག་ཕྱད་བཞེས་ཏེ། མཚན་ངག་
 དབང་རྫོང་འཕེལ་འཇམ་དཔལ་རྒྱལ་ཁྲིམས་རྒྱ་མཚོ་དཔལ་
 བཟང་པོ་ཞེས་གསོལ། ཆེ་བ་གཉིས་པའི་ཆོས་བརྒྱ་གསུམ་
 ཉིན་རབ་བྱུང་གི་བསྐབ་སྟེ་མ་འབྲུལ་བཞེས་མངོན། ལོ་
 དེའི་ཆེ་བ་བརྒྱུད་པའི་ཆོས་བརྒྱུད་ཉིན་སྟེ་བྲང་པོ་ཏ་པའི་
 གསེར་ཁྲིར་ཞབས་སོར་འཁོད། དགའ་ལྡན་ཤི་གེ་ཐུ་སུ་
 མཏོ་པའི་དང་། དགའ་ལྡན་ཁྲི་རྩུར་ངག་དབང་སྐྱོན་གཤགས།
 ལྷུ་ལ་སྐུ་འཇམ་དཔལ་ལོ་ཤེས་བརྟན་པའི་རྒྱ་མཚོ་བཙུམ་
 ཡོངས་འདོན་དུ་བསྐོ་བཞག་མངོན་དེ་ཆུང་སྤྱད་རིན་པོ་ཆེར་
 ལྷུ་ཡོན་སྟོན་འགོ་ཆུགས། ལྷ་ལ་དབང་མཚོག་སྐུ་ན་ཆུང་
 དུའི་དུས་ནས་སྟེ་བ་གཉེར་ལ་བྲུགས་བཙོན་ཆེ་བས་མདོ་

སྐགས་ཀྱི་གཞུང་ལུགས་རྒྱ་མཚོར་གསན་བསམ་ལེགས་
 པར་མངོན། རིམ་བཞིན་འབྲས་སྤྱངས་དང་སེ་ར་ཆོས་
 རྒྱར་དུ་བཀའ་ཆོས་གསན་སྤྱོད་མངོན། ལུགས་རྟག་སྟེ་
 ལོ་༡༩༩༥ལོར་དབྲས་སྟེ་གས་རྫོང་གཞིས་ཁག་གི་ས་ཞིང་
 དང་ཁུལ་རིགས་མོས་སྟོམས་ཞིབ་གཏོད་ཀྱིས་པོད་གཞུང་
 གི་ཕྱི་ས་ཁང་ཕུན་ཆོགས་བཀོད་པའི་ཕྱ་འཛོན་ལུགས་རྟག་
 ཞིབ་གཞུང་ཞེས་པའི་དེ་བ་གཞི་གསར་བསྐྱོགས་གཏན་
 འཁེབས་མངོན། ཤིང་རྟ་སྟེ་ལོ་༡༩༩༥ལོར་ཀུན་གཟིགས་
 པ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེས་ལྷ་ལ་དབང་མཚོག་ལ་བསྟོན་རྟེན་གས་
 ཀྱི་སྟེ་མ་པ་ཡང་དག་པར་འབྲུལ་བཞེས་མངོན། ལོ་དེར་
 ལྷ་ལ་དབང་མཚོག་ནས་ཁ་ཁ་ཁ་ཞེ་བརྒྱུན་དམ་པ་དང་།
 ཐོར་ཤོད་རྒྱལ་པོ་རྣམས་ལ་གཟིམ་ཆུང་དུ་དམིགས་བསལ་
 མངལ་ཁ་དང་ཆོས་འབྲེལ་གནང་བར་མ་ཟད། ཐོར་ཤོད་
 རྒྱལ་པོའི་ཞུས་དོན་རྩུར་ཐོར་ཤོད་ཡུལ་དུ་སྐྱབ་མཚོད་
 གསར་འཛུགས་སྟེ་དཔར་གྲུ་ཆང་གྲུ་རིགས་ཆེད་གཏོང་
 མངོན། མཐར་དགྲུང་ལོ་ཉི་ཤུ་ཙམ་གཉིས་ལ་ཕེབས་པ་མེ་
 བྱེ་སྟེ་ལོ་༡༩༩༥ལོའི་པོད་ཆེ་དགྲུང་པའི་ཆོས་གཅིག་ཉིན་གཟིམ་
 ཆུང་ཕུན་ཆོགས་འདོད་འབྱེལ་དུ་དགོངས་པ་ཆོས་དབྱེངས་
 སུ་བྲིམ། ལྷ་གདུང་པོ་ཏ་པའི་གསེར་གདུང་ཁམས་གསུམ་
 རྒྱུ་མཚོག་དུ་བཞུགས།

སྐུ་སྤྱོད་བརྒྱ་གཅིག་པ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་མཁམས་
 བྲུབ་རྒྱ་མཚོ།

འབྲུངས་ཡུལ། ཁམས་ཀྱི་དར་ཅེ་མདོའི་ཁོངས་མི་ཉག་
 མགར་ཐར་དགོན་པའི་ཉེ་འདབས།

ཡབ་ཡུམ་གྱི་མཚན། ཡབ་ཆེ་དབང་དོན་གྲུབ་དང་ཡུམ་
 གཡུང་དུང་བུ་འབྲིང།

འབྲུངས་ལོ་དང་འདས་ལོ། རབ་བྱུང་བརྒྱ་བཞི་པའི་ས་
 ཁྲི་སྟེ་ལོ་༡༩༩༥ལོར་འབྲུངས། རབ་བྱུང་བརྒྱ་བཞི་པའི་
 ཤིང་ལོས་སྟེ་ལོ་༡༩༩༥ལོར་དགོངས་པ་ཆོས་དབྱེངས་སུ་
 བྲིམ།

མངོན་རྣམ་མདོར་བསྟུས། ལུགས་སྐར་སྟེ་ལོ་༡༩༩༥ལོའི་

བཅུ་པའི་ནང་པོད་ཀླུ་པ་ཁ་ཏུ་ཆེ་བས་ཞལ་བསྐྱར། ས་ཁྱི་
 གྱི་ལོ་༡༠༧༧ལོར་ལྷ་སར་ཞབས་སེར་འཁོད། པོད་ཆེང་ས་
 ལྷ་སེ་མི་སྡེ་ཡོངས་ནས་གསེར་ཐམ་ཆེན་མོ་འདུལ་ལམ་ཞུས་
 པ་བདག་གིར་བཞེས། ལྷགས་ཁྱི་ཁྱི་ལོ་༡༡༠༧ལོར་ལུ་
 ཅུན་ཀྱང་མག་སྟོང་ཡུག་འགའ་ལྷ་སར་ལྷགས་ཀྱི་ན་ལྷུ་པ་
 དབང་མཆོག་ནས་དགའ་ལྷན་ཁྲི་འཛིན་ཆེ་སྟོན་ཆེང་དོ་ཐོག་
 གྱི་ལོ་སྟོད་འཛིན་ལས་ཆབ་པོ་བཞུག་གནང་སྟེ་ཀླུ་པར་
 ལ་པོས་ཁྱོད་ལུ་ཕེབས། ཀླུ་པར་དུ་ལོ་གཉིས་བཞུགས་ནས་
 ཆུ་ཁྱི་ཁྱི་ལོ་༡༡༡ལོར་པོད་དུ་ཆེ་བས་སྐྱར་གནང་། དེ་
 ར་ས་པོད་ཀྱི་ཐོག་དངུལ་ཀུ་པ་ལྷ་བཅུ་དང་། ཀུ་པ་ཉེར་ལྷ་
 སོགས་དང་ཟངས་ཀུ་པ་བཅུ་ལྟེར་དཔར་འགྲེམས་གནང་
 པར་མ་ཟད། གསེར་ཀུ་པ་ཡང་དཔར་འགྲེམས་མང་། ཆུ་
 ཆུང་ཁྱི་ལོ་༡༡༡ལོར་སྐྱག་ཁང་དང་སྐྱག་འཛིན། ཏར་
 ཁང་བཅས་གསར་འདྲུགས་གནང་། ལོ་དེར་ས་གཏོར་
 འཆོལ་ཞིབ་དང་། ཆོག་ལས་སོགས་སྤྱོད་མེ་པོད་ཡུག་པའི་
 ཨིན་ཇིའི་ཀླུ་པ་ས་ལོན་ཏོན་དུ་སྟོབ་གཉེར་ལ་ཆེད་གཏོང་
 གནང་། གཞན་ཡང་པོད་ཀྱི་ཁྱབ་ཀྱི་རིས་མེད་དགོན་སྡེ་
 རྣམས་ལ་མཆོད་ཀྱན་མི་ཉམས་གོང་འཕེལ་དང་། འདུལ་
 ཁྲིམས་ནན་སྤྱང་ཐོག་མདོ་སྐྱགས་རིག་གཞུང་སྟོབ་གཉེར་
 གཟབ་ནན་དགོས་པ། མཁན་པོ་ཆུ་སྐྱུ་ལ་དང་དགེ་བཤེས་
 སོགས་ཀྱི་ཤེས་ཡོན་ཞིབ་བཤེར་། མི་སེར་དཀྱུས་མའི་ཁྲལ་
 རིགས་ཆག་ཡང་གཏོང་བ། ཁོར་ཡུག་སྤྱང་སྟོབ་ཆེད་ཅི་
 ཤིང་འདེབས་འདྲུགས་དགོས་པ་བཅས་ཀྱི་བཀའ་ཀྱི་པོད་ཀྱི་
 ཁྱབ་ཏུ་གཏོང་གནང་མང་། ཤིང་སྐྱག་ཁྱི་ལོ་༡༡༧ལོར་
 པོད་དམག་བཙོས་སྐྱིག་དང་ཀྱི་སྟོད་མང་དེ་ཉི་ལོང་དང་།
 ལུ་རུ་ས། ཨིན་ཇི། ཀྱི་ལུགས་བཅས་ཀྱི་དམག་རྩལ་སྤྱོད་
 བདར་སྤྱོད་གནང་མང་། མེ་འབྲུག་ཁྱི་ལོ་༡༡༧ལོར་གྲ་
 ས་ཁག་དང་གཞིས་དགོན་ཁག་ནས་གྲ་གཞིན་ཤེས་རིག་བཀྲ་
 བ་དྲག་འདེམས་ཀྱིས་པོད་གཞུང་སྐྱན་ཅིས་ཁང་གསར་
 འདྲུགས་མང་། མེ་འབྲུག་ཁྱི་ལོ་༡༡༧ལོར་ནས་ས་ལུག་
 ཁྱི་ལོ་༡༡༧ལོར་ལོ་གསུམ་རིང་སྐྱོ་མཆོམས་དབྱེད་ཀྱིར་

བཞུགས་ནས་དཔལ་དོ་རྩེ་འཛིན་གསུམ་ཁྱི་ལོ་ལྷགས་
 བསྟན་ལེགས་པར་གྲུབ། ཆུ་ཁྱི་ཁྱི་ལོ་༡༡༧ལོར་ཞོར་ཆུང་
 སྐྱན་གསལ་པོ་བྱང་གསར་བཞེངས་གནང་། ཆུ་པག་ཁྱི་
 ལོ་༡༡༧ལོར་ལྷ་ས་གོང་ཁྱི་ལོ་པོད་འཛིན་ཆེད་སྟོར་
 སྤྱང་དམག་སྟེ་པུ་ལི་མེའི་དམག་སྐར་གསར་འདྲུགས་
 གནང་། ང་ཆུ་པོར་དུ་ང་ཤིང་འདེབས་ལས་ཀྱི་ཆོད་ལྷ།
 ཀླུ་པ་ཅེར་ཨིན་ལིག་སྟོབ་གྲ་འདྲུགས་མང་། རབ་བྱུང་
 བཅུ་དྲུག་པའི་མེ་ལོས་ཁྱི་ལོ་༡༡༧ལོར་ཀླུ་པར་ནས་སྐྱངས་
 འཁོར་ནང་འདྲེན་དང་ཀྱི་ལམ་གསར་བཟོ་གནང་། ལྷགས་
 ལུག་ཁྱི་ལོ་༡༡༧ལོར་གྲ་བཞི་སྟོབ་འདུལ་ཁང་གསར་སྐྱོན་
 གནང་སྟེ་མེ་མདའ་དང་མདེུ་བཟོ་བ། ཆོན་ཁ་ཅན་ཀྱི་
 ཐོག་དངུལ་དཔར་འགྲེམས། ཀྱན་གནན་ཅིང་དུ་བཅའ་
 སྤྱོད་པོད་ཀྱི་དོན་གཅོད་ཁང་བཅུགས་པ། དེ་བཞིན་པོད་
 ཀྱི་ས་ཁྲལ་གང་སར་སྟོབ་གྲ་གསར་འདྲུགས། རི་ཀྱི་ཆུང་
 ཀྱི་བསྐྱམས་ནས་རང་བྱུང་ཁོར་ཡུག་སྤྱང་སྟོབ། ཀྱན་
 བཅུགས་ཅེད་མོའི་རིགས་མི་ཆོག་པ། ཉལ་ཐང་དང་དོ་ཐ་
 སོགས་འཕེན་བཏུང་ཉོ་ཆོང་མི་ཆོག་པའི་བཀའ་ཀྱི་གཏོང་
 གནང་མང་དཔེ་སོགས་སྐྱི་འབངས་བདེ་ཅུར་སྐྱན་པའི་
 མང་དེ་རྩེ་ཤིན་ཏུ་ཆེ། དེ་བཞིན་རིས་མེད་དགེ་འདུན་
 ཀྱི་སྟེར་རང་ལུགས་སྐྱིག་ལམ་ཀྱན་སྤྱོད་ལ་དག་ཐེར། ལྷ་
 རམས་དགེ་བཤེས་རྣམས་ལ་ཅོད་ཀྱི་གསལ་བཞེས་ཏེ་ཨང་
 གནས་ཐོབ་རིགས་མ་གཏོགས་ཀྱི་དཔེ་ཆུང་དབྱེད་མང་
 དང་། མཁན་པོ། ཤར་བྱང་ཆོས་རྩེ། དགའ་ལྷན་ཁྲི་པ་
 བཅས་ལ་རང་བཞིན་གྱིས་ཕེབས་མི་ཆོག་པའི་ཀྱས་བཅད།
 སྤྱི་ལོ་དགེ་ཆུ་ལ་ཆོག་ཁྲི་ཆོག་སྟོང་སྟོར་དང་། བསྟན་
 རྩེ་གསུམ་ཁྲི་བཞུགས་པས་སྐྱན་དོན་མང་དེ་འཕྲུན་
 ཆུངས་ཆེན་བསྐྱངས། བཀའ་ཅོམ་ལ་མཆོན་ན་བཀའ་
 གདམས་ཐིག་ལེ་བཅུ་དྲུག་གི་སྤྱབ་དཀྱིལ་ཆ་ལག་ཀྱན་ཆང་
 ལེགས་བཤད་རིན་ཆེན་གསལ་སྟོན། ཐིག་ལེ་བཅུ་དྲུག་
 གི་ལྷ་ཆོགས་ལ་ཞི་པའི་སྐྱག་སྐྱིན་གྱི་མཆོད་པ་འདུལ་ཆུ་ལ།
 རབ་དཀར་རྒྱ་བགས་པའི་ཐིག་ཞུན། རུ་ལ་ཆོན་སྐྱུ་ལ་

གཏོང་པའི་ཆབ་འདེན་གྱི་ཆོ་ག་ འཛིག་པའི་གཙུག་ཅིར་
 སྐུ་གསུང་འབྲུམ་པོད་བདུན་རྒྱུགས་ཚུ་མཛད། མཐར་
 དགྲའ་ལོང་བརྒྱུད་བཞེས་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཆུ་བྱ་
 གྱུ་ལོ་༡༧༩༩ལོའི་བོད་ལྷ་བཅུ་པའི་གནམ་གང་ཉིན་ཅིར་སྤོང་
 སྤོང་བྱུང་དགོངས་པ་ཆོས་དབྱིངས་སུ་ཐིམ་ཆུ་ལ་བཞུགས། སྐུ་
 གཏུང་རིན་པོ་ཆེ་པོ་ཏེ་ལའི་གསེར་སྤོང་དགེ་ལེགས་འོད་
 འཛིར་བཞུགས།

སྐུ་ཐོང་བཅུ་བཞི་པ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བཞུགས་
 འཛིན་ཀྱི་མཆོ།

འབྲུངས་ཡུལ། མདོ་སྡེ་དྲུག་འཛོར།
 ཡབ་ཡུམ་གྱི་མཆོན། ཡབ་ཆོས་སྤྱོད་ཆོ་རིང་དང་ཡུམ་
 བསོད་ནམས་མཆོངས། བདེ་སྦྱིད་ཆོ་རིང་།
 འབྲུངས་ལོ་དང་འདས་ལོ། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཤིང་
 ཡག་ལྷ་བུ་པོ་ཆོས་ལྷ་དང་གྱུ་ལོ་༡༧༩༩ལོའི་ཕྱི་ལྷ་ཆོས་
 ལྷོན་འབྲུངས།

མཛད་ནམ་མདོར་བསྐྱུས། རྒྱུ་དུས་ཀྱི་མཆོན་ལ་ལྟ་མོ་
 དོན་གྲུབ་ལྟ་ཞིང་། དགྲའ་ལོ་བཞི་ལ་ཐེབས་སྐབས་ལྟ་སར་
 གདན་འདྲན་ཞུས་ཤིང་། ཀླུ་པ་ཆབ་རྩ་སྤྱོད་རིན་པོ་ཆེས་
 གཙོས་བོད་རྒྱུངས་ཆོགས་འདུ་རྒྱས་འཛོམས་ནས་ལྟུ་
 དབང་སྐུ་ཐོང་བཅུ་གསུམ་པ་ཆེན་པོའི་ཡང་སྤྱིད་འབྲུལ་བུ་
 དུ་ངོས་འཛིན་ཞུས། རབ་བྱུང་གི་སྤོང་པ་བཞེས་ནས་མཆོན་
 ལ་ཇེ་བཅུན་འཇམ་དཔལ་དག་དབང་སྤོང་བཟང་ལེ་ཤེས་
 བཞུགས་འཛིན་ཀྱི་མཆོ་ཞེས་གསེལ། གྱུ་ལོ་༡༧༩༠རབ་བྱུང་
 བཅུ་དྲུག་པའི་ཆུ་གསུམ་འབྲུག་ལྷ་ཆོས་༡༧ཉིན་གསེར་ཁྲི་
 མང་འགསེལ་ཞུས། མཛད་སྤྱོད་རིམ་ཀྱི་པད་གཤོ་
 ཞིན་གཞུང་དང་། རྒྱ་ནག་ བལ་ཡུལ། འབྲུག་ཡུལ།
 འབྲས་ལྗོངས་བཅས་ཀྱི་གཞུང་ཆབ་ཀྱིང་མཉམ་ཞུགས་
 གནང་ཡོད། དགྲའ་གངས་རྒྱུག་ལ་ཐེབས་སྐབས་ཐོག་མར་
 བོད་ཡིག་སློབ་སློབ་གནང་རྒྱ་དབྱེ་འབྲུགས་གནང་བ་ནས་
 བཟུང་། རིམ་པས་བདེ་སྤྱོད་རིག་གནས་དང་ཕྱག་དཔེ་སློབ་
 འཛིན་གནང་། དགྲའ་ལོ་བཅུ་གཉིས་ནས་ནང་དོན་རིག་

པའི་གཞུང་ལ་ཐོས་བསམ་སློབ་གཉེར་གནང་འགོ་བཅུགས།
 དགྲའ་ལོ་བཅུ་གསུམ་ལ་ཐེབས་པ་མེ་ཡག་གྱུ་ལོ་༡༧༩༡ལོར་
 གདན་ས་འབྲས་ལྗོངས་དང་སེ་ར་གཉིས་ལ་སྤྱི་གཞུགས་
 གནང་། དགྲའ་ལོ་བཅུ་བཞི་ལ་ཐེབས་སྐབས་གདན་ས་ཆེན་
 པོའི་སློབ་གཉེར་བ་ཆེའི་དབྲས་སུ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱུགས་ཐོག་མ་
 དེ་ཡུལ། ས་སྤང་གྱུ་ལོ་༡༧༩༧ལོ་ནས་རྒྱ་ཆག་གིས་བོད་ལ་
 བཅོན་འཇུ་ལ་ཕྱེད་འགོ་བཅུགས་པས། བོད་ཀླུ་པ་ཁབ་ལ་
 དཀའ་ངལ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་སྐབས་ཏེ་རྒྱ་གསུམ་སྐྱེ་གྱུ་ལོ་
 ༡༧༩༠ལོར་རྩ་སྤྱོད་ལུང་བཞུགས་དང་། བོད་མི་ཡོངས་ཀྱིས་
 གསེལ་བ་བཏབ་པ་བཞིན་དགྲའ་གངས་བཅུ་དྲུག་ལས་མ་
 ཐེབས་ཀྱིང་བོད་ཀླུ་པ་ཁབ་ཀྱི་ཆོས་སྤྱིད་གཉིས་ཀྱི་ཐུགས་
 འགན་ཆ་ཆང་བཞེས་ཤིང་། བོད་ནང་གི་བཅོན་པ་ཡོད་
 ཆད་སྤོང་བཀྲོལ་གཏོང་གནང་མཛད། སྐབས་དེར་མདོ་
 ཁམས་ཀྱི་ཕྱོགས་གང་ས་ནས་རྒྱ་མིས་བཅོན་འཇུ་ལ་བྱས་
 སྐབས་ལྷོང་ས་མཆོག་སྟོན་འཁོར་རྩལ་རྒྱས་གྲོ་མོར་ཉིན་
 གཡོལ་དུ་ཐེབས། ཕྱོགས་གཞན་ཞིག་ནས་རྒྱ་ནག་གི་བཅོན་
 འཇུ་ལ་འགོག་པའི་ཐབས་ལམ་མང་པོ་ཞིག་ཕྱག་བཞེས་
 གནང་བ་དང་། ཕྱོགས་གཅིག་ནས་བོད་འབངས་ཀྱི་བདེ་
 ཚའི་ཐུགས་འགན་ཆ་ཆང་ཡོད་སྐབས་བོད་ཀྱི་སྤྱི་ཆོགས་
 ཡར་རྒྱས་གཏོང་བྱིར་ལེགས་བཅོས་ལས་ཁུངས་གསལ་དུ་
 འཇུགས་གནང་མཛད། དགྲའ་ལོ་ཉི་ཤུར་ཐེབས་པ་ཤིང་
 ཉི་ཕྱེ་ལོ་༡༧༩༤ལོར་པེ་ཅིན་དུ་ཀླུ་པ་ཡོངས་མི་དམངས་
 འབྲས་མི་ཆོགས་ཆེན་ལ་ཐེབས། དགྲའ་ལོ་ཉི་ར་གཉིས་
 ལ་ཐེབས་པ་མེ་སྤྱེལ་གྱུ་ལོ་༡༧༩༥ལོར་སྟོན་པ་རྒྱ་དན་ལས་
 འདས་ནས་ལོ་ཉིས་སྟོང་ལྷ་བཅུའི་མཛད་སྤྱོད་སྐུ་མགྲོན་
 གཙོ་བོར་བྱང་ཆུབ་ཆོས་ཆོགས་དང་རྒྱ་གར་གཞུང་ནས་
 མགྲོན་འབོད་ཞུས་པ་ལྟར་ཐེབས། དགྲའ་ལོ་ཉི་ར་བཞི་ལ་
 ཐེབས་པ་ས་ཁྲི་གྱུ་ལོ་༡༧༩༤ལོར་སེ་འབྲས་དགའ་གསུམ་
 ལ་དགེ་བཤེས་དམ་བཅའ་འཛིག་པར་མཛད། དགྲའ་ལོ་
 ཉེར་ལྷ་ལ་ཐེབས་པ་ས་ཡག་གྱུ་ལོ་༡༧༩༥ལོར་གཞུང་ཆེན་
 བཀའ་བོད་ལྷ་ལ་གསན་བསམ་མཐུར་གྱིན་པའི་འབྲས་

ཉགས་ལྷ་ལྷན་མེན་ལམ་ཆེན་མོར་དགེ་བཤེས་ལྷ་རམས་
 པའི་དམ་བཅའ་ཡང་དག་པ་བཞེས། ལོ་མང་རིང་རྒྱ་ནག་
 གཞུང་ལ་བརྟུན་མཁས་གནང་ཆེ་མེས་ཆོག་མེར་གདུགས་
 ལན་མང་གནང་ཡང་གྲུབ་འབྲས་མ་མོན་པར་ལོ་དེར་རྒྱ་
 གར་ལ་ཡ་ཤོང་ས་མཆོག་སྤྱི་འཁོར་ལྷན་རྒྱས་དང་བོད་མི་
 འབྲམ་གཅིག་ཟེན་ལ་ཉེ་བ་བཅན་ཤོ་ལ་དུ་ཕེབས་དགོས་ལྟར་
 ལྷགས་ཤིང་ཕྱི་ལོ་༡༩༦༠ལོར་རྒྱ་གར་དུ་བཅན་ཤོ་ལ་བོད་
 གཞུང་མང་གཅོད་ཅན་དུ་སྐྱུར་གནང་མཛད་དེ། བོད་ཀྱི་
 རང་དབང་སྐར་གསེ་དང་། རིག་གཞུང་མི་ཉམས་རྒྱུན་
 འཛིན་གྱི་ཆེད་རྒྱ་པལ་འབྲུག་གསུམ་གྱི་ནང་བོད་མིའི་གཞིས་
 ཆགས་ཁག་དང་། བོད་སློབ་ཁག་གསར་འཛུགས་གནང་
 བས་བཅན་ཤོ་ལ་ནང་གི་མི་རབས་གསར་པ་ནམས་ལ་བོད་
 ཀྱི་རིག་གནས་དང་ཕྱིའི་ཤེས་བྱ་སྒྲ་མང་སྤྱང་རྒྱུ་ལོ་སྐབས་
 གནང་ཆེ་འདུག་ཤོག་གཉིས་ལྷན་གྱི་མི་རབས་གསར་པ་
 འདི་དག་སྤྱི་དམིང་གནང་ཡོད། ལྷག་པར་དུ་བོད་ཀྱི་ཆོས་
 རིག་གི་ལྷེ་གནས་གདན་ས་ཁག་དང་། ཆོས་བརྒྱུད་སོ་སོའི་
 དགོན་ལྷེ་ཁག་གསར་འཛུགས་གནང་བ། གཞན་ཡང་བཅན་
 ཤོ་ལ་གཞུང་གི་འཛིན་སྐྱོང་གི་ལམ་ལུགས་མང་གཅོད་ཆོད་
 ལྷན་ཅན་དུ་བསྐྱུར་བཅོས་ཡང་ཡང་མཛད་དེ། སྤྱི་འབྲས་
 དང་། འཛིན་སྐྱོང་བཀའ་ཤག་ བྲིམས་ཞིབ་གསུམ་གྱི་
 དབང་ཆོད་འདྲ་མཉམ་ཆ་བཤོས་སུ་གནང་བ། མ་འོངས་
 བོད་ཀྱི་ཅུ་བྲིམས་དང་བཅན་ཤོ་ལ་བོད་མིའི་བཅའ་བྲིམས་
 གསར་སྤྲེལ། ཕྱིའི་རྒྱལ་ཁབ་ཁག་མི་འདྲ་བ་བཅུ་གསུམ་
 ལྷག་ལ་སྤྱི་ཆོད་དོན་གཅོད་ཁང་གསར་འཛུགས་གནང་ཆེ་
 བོད་དོན་རྒྱལ་བསྐྱགས་དང་། གནས་ཡུལ་བོད་མིའི་བདེ་
 རྒྱུག་ལ་གཟིགས་སྤྱོད་། འཛམ་གླིང་གི་ཞི་བདེ་སྤྱང་སྤྱོད་།
 ཁོར་ལུགས་སྤྱོད་། ཡི་གུ་དང་། ཁ་ཆེ་སོགས་ཆོས་ལུགས་
 ཕན་ཚུན་གྲུས་བརྩི་དང་འཆམ་མཐུན་ཡོང་རྒྱུར་འབད་པ་
 ལྷུར་བཞེས་མཛད་པ། དེ་བཞིན་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བརྟན་པ་
 དར་སྤེལ་ཡོང་བ་བཅས་བརྟན་དང་འགྲོ་བའི་དོན་དུ་ཉིན་
 མཆོན་ཁོར་མོ་ལུག་དུ་མཛད་པ་བསྐྱངས་དང་སྤྱོད་བཞིན་

པས། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཤིང་ན་ཕྱི་ལོ་༡༩༥༩ནས་
 རབ་བྱུང་བཅུ་བདུན་པའི་མེ་ན་ཕྱི་ལོ་༡༩༦༠བར་འཛམ་གླིང་
 གི་ཡུལ་གྲུ་གང་སར་དུས་འཁོར་དབང་ཆེན་ཐེངས་སུ་མ་
 ཅུ་ཐམ་པ་དང་། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་མེ་བྱ་ཕྱི་ལོ་
 ༡༩༦༡ནས་རབ་བྱུང་བཅུ་བདུན་པའི་མེ་ལུག་ཕྱི་ལོ་
 ༡༩༦༢བར་གཞིང་ས་ཉགས་ཆེ་ཆུང་ཐེངས་དྲུག་བཅུ་གོ་དྲུག་
 འབྲལ་བཞེས་བསྐྱངས་ཡོད། ལྷག་པར་ཕྱི་ལོ་༡༩༦༧ལོར་
 འཛམ་གླིང་ཐོག་སྐད་གསུམ་ཡོད་པའི་ནོ་རྟེ་ལ་ཞི་བདེའི་
 གཞིང་ས་ཉགས་དང་། ཕྱི་ལོ་༡༩༦༨ལོར་ཨ་རིའི་ཆོས་
 མཐོའི་གམེར་གྱི་གཞིང་ས་ཉགས་ཀྱང་སྤྱི་ནོར་ཡ་ཤོང་ས་
 ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་ལ་ཐུབ་ཡོད།

ཀླུ་པ་མཆོག་དབང་སུ། སར་ཆོས་རྒྱལ་བྲི་སྤྱོད་ལྷེ་འུ་བཅན་
 ལྷུས་བོད་ཀྱི་སད་མི་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ མཆོན་གཞན་
 ངན་ལམ་རྒྱལ་བ་མཆོག་དབང་སུ་ཞེས་ཞུ།

ཀླུ་པ་འཛམ་དཔལ་སྤྱིང་པོ། དགེ་ལུགས་པའི་གྲུབ་མཐའི་
 སྤྱེལ་གཏོད་པ་པོ་རྗེ་ཅོང་པ་ཁ་དང་དོན་གཅིག

ཀླུ་པ་ཐུབ་པོ། [མདོན་]ཅངས་པ།

ཀླུ་པ་དཔལ་པ། སར་རྒྱལ་རྒྱུ་གྲུབ་མཐའ་སྤྱོད་ཀླུ་པ་པའི་
 རྟོན་པ།

ཀླུ་པ་མདོ་ཐུ། ཀླུ་པོ་མདོ་ཐུ་དང་དོན་གཅིག

ཀླུ་པ་དྲི་རྩེ་འཆང་། འོག་མིན་དུ་གསང་ཐུགས་ཀྱི་ཆོས་འཁོར་
 སྐྱོར་པའི་སྐབས་ཀྱི་རྟོན་པའི་མཆོན།

ཀླུ་པ་པ། གཅེར་བུ་བ་དང་དོན་གཅིག

ཀླུ་པ་རིགས་ཐུ། རམ་པར་སྤྱང་མཛད་དང་། མི་བསྐྱོད་
 པ། རིན་ཆེན་འབྱུང་གནས། སྤྱང་བ་མཐའ་ཡས། དོན་
 ཡོད་གྲུབ་པ་བཅས་ལུང་།

ཀླུ་པ་རིགས་ཐུའི་གནས། ཁམས་རྒྱལ་ཐང་རྫོང་ཁོངས་སུ་
 ཡོད་པའི་གནས་རི་ཞིག

ཀླུ་པ་རིགས་དྲུག་ རམ་སྤྱང་དང་། མི་བསྐྱོད་པ། རིན་
 འབྱུང་། འོད་དཔག་མེད། དོན་གྲུབ། རྗེ་རྩེ་འཆང་བཅས་
 དྲུག་གོ།

ཀླུ་པ་ལོ་རས་པ། གྲུ་བ་ཆེན་མེད་རས་པ་འི་སྐྱེ་ཆེད་སྐྱེད་ཀྱི་
 སྐྱོབ་མ་གཙོ་བོ་ལོ་རས་པ་དང་ཆོད་ཆང་པ་གཉིས་ཡིད་པའི་
 ཉང་ཆོན། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་མེ་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༡༥༥ལོར་
 འབྱུངས། གདུང་རུས་ལོ་ཡིན་པས་ལོ་དང་། རྟེན་རས་
 གོས་འཆང་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་ཡིན་པས་རས་པ་ཞེས་སྟོགས་
 པ་ཡིན། རྗེས་སུ་དགེ་སློང་མཛད། གནས་ངེས་མེད་དུ་
 ཁྱོན་ནས་ཆོས་མཛད། སློབ་མ་མང་དུ་བྱུང་བའི་ནང་ནས་
 གཙོ་བོ་འགྲོ་མགོན་གཙང་པ་རྒྱ་རས་པ་ཡིན། དགྲུང་ལོ་
 རེ་བཞི་པ་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ཚུགས་ཁྱི་སྤྱི་ལོ་༡༣༥༠ལོར་
 གཤེགས།

ཀླུ་པ་རིན་པོ་ཆེ། ལོག་ས་ཏུ་ཡའི་ཐུ་མ་སྐྱེ་ཕྱིར་སོ་སོར་
 རྒྱ་བའི་ཆེ་བ་སྟོན་ཞེས།

ཀླུ་པའི་བཀའ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་གསུང་།

ཀླུ་པའི་འཁོར་བཞི། དགེ་སློང་། དགེ་སློང་མ། དགེ་བསྟེན།
 དགེ་བསྟེན་མ། འཁོར་རྣམ་བཞི།

ཀླུ་པའི་སྟོབས་བརྒྱ། བསམ་པའི་སྟོབས། ལྟ་བའི་སྟོབས།
 སྦྱོར་བའི་སྟོབས། ཤེས་རབ་ཀྱི་སྟོབས། སྟོན་ལམ་ཀྱི་
 སྟོབས། ཐེག་པའི་སྟོབས། སྦྱང་བའི་སྟོབས། རྣམ་པར་
 འབྲུལ་བའི་སྟོབས། བྱང་ཆུབ་པའི་སྟོབས། ཆོས་འཁོར་
 བསྐྱོར་བའི་སྟོབས།

ཀླུ་པའི་བརྟན་པ། བཅོམ་ཐུན་འདས་ཀྱིས་གདུལ་བྱ་རྣམས་
 ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་གོ་འཕང་ཐོབ་སྟེར་
 བརྟན་པའི་ལམ་སྟོལ་དེ་ལ་ཟེར། དེ་ལ་ལུང་གི་བརྟན་པ་
 དང་རྟོགས་པའི་བརྟན་པ་ཞེས་ནང་གསེས་གཉིས་སུ་སྟེ་ཡོད།
 ལུང་གི་བརྟན་པ་ནི་སྡེ་སྡེ་དག་སྐྱུ་ལ་ཐོས་བསམ་དང་
 འཆད་ཉན་ཀྱང་པ་ལ་ཟེར་ཞིང་། རྟོགས་པའི་བརྟན་པ་ནི་
 ཐོས་བསམ་བྱས་པའི་དོན་རྣམས་རང་ཉིད་ཀྱིས་ལག་ལེན་
 བརྟན་པ་དང་སྟོམ་སྦྱབ་ཀྱང་པ་ལ་ཟེར།

ཀླུ་པའི་ཐུགས་སྤྲུལ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ།

ཀླུ་པའི་ལྷ་གྲུ། [མངོན]བྱང་སེམས་སྤྱི།

ཀླུ་པའི་མཛད་ཆེན་བརྒྱུད། རྟོན་པ་བྱུང་བའི་མཛད་

ཆེན་བརྒྱུད་དེ། ལྷ་ལས་བབས་པ་དང་། ལྷ་མས་སུ་ཞུགས་
 པ། ལྷ་བརྟམས་པ། རབ་བྱུང་བྱུང་བ། སངས་རྒྱུས་པ།
 ཆོས་འཁོར་བསྐྱོར་བ། ཆོ་འབྲུལ་བརྟན་པ། བྱང་ལས་
 འདས་པ་བཅས་སེ།

ཀླུ་པའི་ལུང་རྟོན་པ་བཞི། རིགས་ལ་གནས་ལ་ལུང་རྟོན་
 པ། སེམས་མ་བསྐྱེད་པ་ལ་ལུང་རྟོན་པ། དེ་བསྐྱེད་མ་
 ཐག་ལ་ལུང་རྟོན་པ། རྟོག་ཏུ་མངོན་སུམ་དུ་ལུང་རྟོན་པ།

ཀླུ་པའི་རིང་བསྟེལ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་སྐྱེ་གདུང་ལས་མཆེད་
 པའི་རུས་པ་རིལ་པོ་རྒྱུང་དུ་ཞིག

ཀླུ་པའི་གསུང་། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་གསུང་།

ཀླུ་པའི་གསུང་རབ། སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་ཆོས་
 པོ་རྟེ།

ཀླུ་པའི་གསུང་རབ་ཡན་ལག་དགུ། གསུང་རབ་ཡན་ལག་
 དགུ་དང་དོན་གཅིག

ཀླུ་བྱ། ཀླུ་པོའི་སྤྲུལ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་ཀླུ་པོའི་
 གདུང་། ཀླུ་པོའི་ལྷ་གྲུ། ཀླུ་རིགས་ཐིག་ལེ། ཀླུ་
 སྤྲུལ། ཉེར་འཛིན་བདག་པོའི་སྤྲུལ། ཟེལ་གཞོན་བྱ། བསོད་
 རྣམས་སྟོབས་བཅས་སེ།

ཀླུ་བྱ་དོན་གྲུབ། ཟས་གཙང་སྤྲུལ།

ཀླུ་བྱ་དོན་གྲུབ་ཀྱི་མདོ། མདོ་སྡེ་ཞིག་བམ་པོ་གཅིག སྤར་
 རྒྱུ་ར་སྤྲད་ནས་ཀླུ་ཡིག་ཏུ་བསྐྱུར་ཅིང་། ཀླུ་ཡིག་ནས་
 བོད་ཡིག་ཏུ་བསྐྱུར། བོད་ཡིག་ཏུ་སྐྱུར་མཁན་ལོ་ཙྰ་པའི་
 མིང་མ་རྟེན་དོ།

ཀླུ་བྱེད། [མངོན]རྒྱ་རྒྱུར།

ཀླུ་བྱེད་ཆལ་ནག་ནས་པའི་སྡེ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུར་ལས་
 འདས་ནས་ལོ་བརྒྱ་སོང་མཆོམས་སུ་གནས་བརྟན་པ་ལས་
 གྲེས་པའི་གནས་བརྟན་སྡེ་པ་གསུམ་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཀླུ་ཐོན། ཀླུ་པོ་དང་ཐོན་པོ།

ཀླུ་ཐོན་གྱི་ཡོན་ཏན་དུག ཆས་དང་། འཐབ་པ། བསྐྱུམས།
 ཉོར་གཏོང་བ། གནས། ཞེན་བརྟན་བཅས་སེ།

ཀླུ་དབང་། བདུད་བཞིའི་གཡུལ་ལས་ཀླུ་པའི་སངས་རྒྱུས།

ཐ་མ་ཆེ་ཁག་རེ་གཉིས་ཀྱི་མཚན་བསྟོན་ལའང་དེ་ལྟར་
བརྟེན་སྤྲེལ་ཡོད།

ཀླུ་འབག་དམར་པོ། བོད་ཀྱི་རྫོགས་གར་ཨ་ཅེ་ལྷ་མོ་འབྲུག་
དུས་ཀླུ་པོས་ཀློན་རྒྱུ་འབག་དམར་པོ།

ཀླུ་འབྲུག། [མངོན]རྒྱ་རུ་རའི་ཤིང་།

ཀླུ་མ། (༡)སྤྲོལ་མ། (༢)ལྷ་མོ་ལུ་མ།

ཀླུ་མའི་བྱ། [མངོན]གཟུབ་སྟེན་པ།

ཀླུ་མོ། (༡)བཅུ་མོ། (༢)མིག་འབྲས་ཀྱི་དབུ་ས།
(༣)དམག་ཐོར་ཀླུ་པོའི་རྒྱུ་བ་ཐབས།

ཀླུ་མོ་གཤོན། རྒྱུ་མ་ཆེ་ལེགས་ཤིག

ཀླུ་མོ་རྩལ་ཁུ། (༡)ལུ་པོ་འདི་གདང་ལ་རེ་རྒྱུད་ནས་བྱུང་
ཞིང་། འབྲེ་རུ་རྫོང་ཁུལ་དུ་ནག་ཁུ་དང་སོག་ཁུ་འཛོམས་
རྩིས་ཀླུ་མོ་རྩལ་ཁུ་ཞེས་འབོད། དེ་ནས་སོག་དང་། དཔལ་
འབར། རྟེང་ཆེན། རྫོ་རྫོང་། དཔལ་འོད། མཛོ་སྒང་།
ཆ་བ་རོང་བཅས་བརྒྱུད་རྒྱ་ནག་གི་ཡུན་ནན་ཞིང་ཆེན་གྱི་
རྩལ་རྒྱུད་ནས་འབར་མ་རྒྱལ་ཁབ་བརྒྱུད་རྒྱ་གར་རྒྱ་མཚོར་
འབབ་ཀྱི་ཡོད། འདི་ལ་རྒྱལ་ཁབ་གཞན་གྱིས་སལ་ཤིན་
(Salween)གཙང་པོ་ཞེས་འབོད་པ་རེད། བོད་ཁོངས་
སུ་བཞུར་རྒྱ་ན་རིང་ཆད་ལ་གྱི་ལོ་མི་ཏར་༡༩༧༩དང་།
བཞུར་ཡུལ་རྒྱ་བྱོན་གྱི་ལོ་མི་ཏར་གྲུ་བཞི་མ་༡༠༣༥༠༠ཙམ་
ཡོད་པས་བོད་ཀྱི་ཆུ་ཆེན་གཉིས་པར་གྲགས། (༢)ཀླུ་
རོང་ཀླུ་མོ་རྩལ་ཁུ་ལྷོ་ཆུ་མགོ་སྒྲར་ཁོག་དང་རྫོ་རྫོང་གྱི་
ཡུལ་ནས་འབབ་ཅིང་། རྩམ་ཐང་། ཁྲོ་སྒྲུབས། ཆུ་ཆེན།
བཅན་རྩ། རོང་བྲག་སོགས་ཀླུ་མོ་རོང་བརྒྱུད་དེ་ལུ་འོ་
བྲན་བྲམས་ཆེན་མདུན་མིན་ཅང་དང་འབྲེས་པའི་གཙང་པོ་
ཞིག

ཀླུ་མོ་ཆ་བ་རོང་། མདོ་སྐད་ཀྱི་རོང་ཆེན་གསུམ་མཐ་
པཞིར་གྲགས་པའི་ནང་ཆོན་ཀླུ་མོ་རོང་ཀླུ་ཁག་བཅོ་བརྒྱུད་
དུ་གྲགས་པའི་ས་ཆ་སྤྱི་འཛིན་མིང་། མིང་ཆ་ཆད་ལ་གར་ཀླུ་
མོ་ཆ་བ་རོང་། བོད་ཀྱི་གར་རྫོགས་ཡིན་པས་གར་། ལྷ་
ཆེན་ཀླུ་མོ་དཔུ་རྫོང་རི་རྒྱུད་དུ་ཡོད་པས་ཀླུ་མོ། བོད་

ཡུལ་གྱི་ཆ་བ་རྒྱུང་ཆེ་བའི་ས་ཡིན་པས་ཆ་བ། བྲོ་ནས་སྒྲན་
གསུམ་ཐོན་པའི་རོང་ཁུལ་ཡིན་པས་རོང་ཞེས་གྲགས།

ཀླུ་མོ་རོང་། ཀླུ་མོ་ཆ་བ་རོང་གི་བསྐྱེས་མིང་།

ཀླུ་ཅེ་དཔལ་འཁོར་བདེ་ཆེན། གཙང་ཁུལ་གཞིས་ཀ་ཅེ་འི་
མུང་ཆུ་རྫོང་རྒྱུད་ཀླུ་ཅེ་རྫོང་དུ་ཡོད་པའི་དགོན་པ་ཞིག་
རྟེ། རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ཆུ་རྒྱུལ་ཕྱི་ལོ་༡༧༡༩ལོར་ཆོས་
ཀླུ་རབ་བརྟན་ཀྱན་བཟང་འཕགས་པས་ཐོག་མར་ཉར་རྟེན་དུ་
རྩེད་ར་དགོན་པ་བཏབ། རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་དངོས་སྤྱོད་མཁའ་ས་
གྲུབ་རིན་པོ་ཆེ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་སྟོབ་དཔོན་དུ་
གདན་དྲངས་ཏེ་ས་ཁྱི་ཕྱི་ལོ་༡༧༡༩ལོར་དཔྱེད་དགོན་པ་འདི་
གསར་དུ་བཏབ་ནས་སྤར་ཡོད་ཆུང་ར་དགོན་པའི་ཆོས་
གཞིས་དགེ་འདུན་དང་བཅས་པ་སྟོས། དགོན་པ་དེར་དགེ་
ལུགས་གྲུ་ཆང་བདུན་དང་། ས་ལུགས་བཞི། ལ་ལུ་བ་
གཅིག དུས་འཁོར་བ་བཞི། ས་དགེ་བྱུན་མོང་གསལ་
ཁང་ལོག་པ་བཅས་བརྒྱུད་དུ་འདུག། དགོན་པ་དེར་གྲགས་
ཆེ་བའི་ལྷ་ཁང་ཆེན་མོ་དང་། རྒྱ་འབྲུམ་མཆོད་རྟེན་ཆེན་
མོ་བཀྲ་ཤིས་སྟོ་མང་། བཀའ་འབྲུར་གསེར་ཆོས་ཀླུ་ཅེ་
ཐེམ་སྤང་མ་བཅས་ཡོད།

ཀླུ་ཅེ་རྫོང་། གཙང་ཁུལ་གཞིས་ཀ་ཅེ་འི་མུང་ཆུ་རྫོང་རྒྱུད་
ཀྱི་རྫོང་ཞིག་རྟེ། ཕྱི་ལོ་༡༧༠༧ལོར་བོད་མིས་ཡིན་ཇིའི་
བཅན་འཇུལ་འགོག་པའི་དམག་འཐབ་བྱེད་ས་རྫོང་རི་ཞེས་
པ་འདིར་ཡོད།

ཀླུ་ཁྲོ་བ། (༡)ཀླུ་པོའི་ཆ་བ་རྟེ། ཀླུ་པོའི་ཆ་བ་བྲམས་ནས་
སྤྱད་དབང་འཛིན་མཁུ། (༢)ཀླུ་བའི་ཆ་བ་རྟེ། འབྲོན་
པར་འབྲུར་པའི་སངས་རྒྱས་བྲམས་མགོན་ལྷ་བུའོ། ཀླུ་
ཆ་བ་བྲམས་པ་མགོན་པོ། ཆོས་ཀྱི་ཀླུ་ཁྲོ་བ། ཀླུ་ཁྲོ་བ་
ཀྱི་གོ་འཕང་།

ཀླུ་ཁྲོ་བ་རྩེ། ཀླུ་ཁྲོ་བ་དར་མ་རིན་ཆེན་གྱི་བསྐྱེས་མིང་།

ཀླུ་ཁྲོ་བ་དམ་པ། (༡)ཆོས་ཀྱི་ཀླུ་ཁྲོ་བ། (༢)བྲམས་
མགོན།

ཀླུ་ཁྲོ་བ་དར་མ་རིན་ཆེན། རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་བྲགས་སྤྲས་གཙོ་

པོ་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་སྟེ། རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་ཤིང་འབྲུག་
 གྱི་ལོ་༡༩༤༧ལོར་གཙང་ཉང་རྟོན་གྱི་ཡུལ་དུ་འབྲུངས།
 དགྲའ་ལོ་བཅུ་པར་གནས་སྡོད་དུ་མཁན་ཆེན་ཀླུ་མཚན་
 རིན་ཆེན་གྱི་བྱང་དུ་རབ་བྱུང་དུང་། མཚན་ལ་དར་མ་རིན་
 ཆེན་ཞེས་གསོལ། བཀའ་བཞི་པ་རིན་ཆེན་རྟོན་ཅེ་དང་། རྗེ་
 བཅུན་རེད་མཛའ་བ་སྟོན་མཁས་ཆེན་དུ་མའི་ཞབས་ལ་
 གཏུགས་ནས་མདོ་རྒྱལ་གྱི་ཆོས་མང་དུ་གསན། རྣལ་
 པར་རེད་མཛའ་བའི་བྱང་ནས་ཡར་སྤྱོད་དང་། ཆད་མ།
 འདུལ་བ། མདོ་ནལ། དབུ་མ་སྟོན་མཛའ་བྱེད་ཀྱི་གཞུང་
 རྣམས་དང་། གསང་འདུས་སྟོན་མཛའ་བྱེད་ཀྱི་གཞུང་
 ཡལ་ཆེ་བ་གསན་སྦྱོང་གནང་སྟེ་རེད་མཛའ་བའི་བྱུགས་སྤྲས་
 རབ་འབྲུམས་པ་བདུན་གྱི་ནང་ཆོན་ཚུལ་བཟང་མཆོག་གྱུར་
 གྱི་མཚན་ཡང་ཐོགས། དེ་ནས་ས་སྤྱོད་དང་། གསང་ཕྱ།
 ཅོད་ཐང་བཅས་སུ་བཀའ་བཅུ་ལྟེ་གྲོ་སྟོར་མཛད། རོང་རྟོན་
 རྒྱུ་ཀླུ་མཚན་དང་མཁན་ཆེན་གཡག་པ་སྟོན་ས་སྤྱོད་
 མཁན་ཆེན་རྣམས་དང་ཅོད་སྟེང་མཛད་པས་མཁས་པའི་
 གྲགས་པ་ཐོབ། བོད་ལ་བཀའ་བཅུ་པའི་མཚན་ཡང་ཐོག་
 མར་འདི་ནས་བྱུང་བར་གྲགས། དགྲའ་ལོ་ཉི་ཤེས་ལ་བསྟེན་
 པར་རྟོགས། དེ་ནས་དབུས་སྤྱོད་ཀྱི་གྲ་ས་རྣམས་སུ་གྲ་
 རྟོར་མཛད། འཇམ་མགོན་ལྷ་མ་ཅོང་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་གྲགས་
 པ་གསན་པས་ཅོད་པ་མཛད་པར་གཉལ་གྱི་ར་གྲོང་དུ་བྱོན་
 པས་རྗེ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་སྐྱ་གསུང་བྲགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་
 ལ་གཉན་དུ་དེ་སྟོབ་མའི་གཙོ་བོར་གྱུར། ལོ་བཅུ་གཉིས་
 ཀྱི་བར་དུ་རྗེ་རིན་པོ་ཆའི་ཞབས་ལ་གཏུགས་པས་མདོ་
 རྒྱལ་མཐའ་དག་ལ་ཐོགས་པ་མཛད་པའི་མཁྱེན་པ་རྒྱས།
 དགའ་ལྡན་གསར་བཞེངས་ཀྱི་མཁར་ལས་ཀྱང་བསྐྱབས།
 ཅོང་ཁ་པ་ཞིང་གཞན་དུ་གཤེགས་ཁར་རྗེ་འདི་ལ་དབུ་ཞུ་
 དང་སྐྱ་ཤེར་གནང་སྟེ་གདན་སར་བཞུགས་པར་དོན་གྱིས་
 གོ་བར་མཛད་པ་བཞིན་བྱ་སྟོབ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མཁྱེན་
 གཅིག་དུ་གསོལ་བ་བཏབ་པས། དགྲའ་ལོ་དྲུག་པ་རབ་
 བྱུང་བདུན་པའི་ས་ཡག་གྱི་ལོ་༡༩༥༧ལོར་རྗེ་ཐམས་ཅད་

མཁྱེན་པ་ཞིང་གཞན་དུ་གཤེགས་པ་དང་རྗེ་འདི་དགའ་ལྡན་
 གསེར་ཁྲིར་ཞབས་ཏེ་བྱི་པའི་གདན་རབས་གཉིས་པར་གྱུར་
 ཏེ། ཀླུ་ཚབ་ཅེས་པའི་མཚན་ཐོགས། ཁྲི་ཐོག་དུ་ལོ་
 རོ་བཅུ་གསུམ་བཞུགས་རིང་འཆད་ཅོད་ཅོར་གསུམ་གྱི་བྱ་
 བ་རྒྱ་ཆེར་སྟེལ། རྗེ་ལྷ་མའི་ལེགས་བཤད་མཐའ་དག་རང་
 གི་ཉམས་སྦྱང་དང་ལུང་རིགས་དྲི་མ་མཛད་པས་འཆད་ཉན་
 མཛད་པས་སྐལ་ལྡན་རྣམ་དཔྱིད་ཅན་རྣམས་ཀྱིས་རྗེ་རིན་
 པོ་ཆེ་དང་ཁྱད་མེད་དུ་གྲས་འདུད་མཛད་པས་བཤད་སྐྱབ་
 ཀྱི་བརྟན་པ་རྒྱ་ཆུགས་པར་གྱུར། དེ་ནས་དགྲའ་ལོ་རེ་
 བརྒྱད་ལ་ཞབས་པ་ལྷགས་པས་ཐུག་གྱི་ལོ་༡༩༦༧ལོར་མཁས་གྲུབ་
 དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་དགའ་ལྡན་ཁྲི་ཐོག་གསུམ་པར་
 རང་གི་ཀླུ་ཚབ་དུ་དབང་བསྐྱར། དགྲའ་ལོ་རེ་དགུ་ལ་
 ཞབས་པ་རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ཆུ་བྱི་གྱི་ལོ་༡༩༧༣ལོར་པོ་
 ཏུ་ལར་ཆོས་དཔྱིངས་སུ་གཤེགས། གསུང་ལས་སྟེས་པའི་
 སྟོབ་མ་མཁས་པ་རྒྱ་བྲག་གིས་དང་། བུམས་པ་སྦྱིང་པ།
 རིན་ཆེན་དཔལ་སྟོན་གཉན་དུ་མང་པོ་བྱུང་། བརྟན་བཅོས་
 ཀྱང་རྣམ་འགྲེལ་གྱི་རྣམ་བཤད་ཐར་ལམ་གསལ་བྱེད། རྣམ་
 རེས་དགོངས་པ་རབ་གསལ། རིགས་ཐིགས་ཀྱི་ཁྲི་རྒྱ་རིན་
 པོ་ཆའི་གཏེར་མཛོད། ཆད་མདོའི་མཐར་འཛིན་གདུང་
 སེལ། འགྲེལ་པ་དོན་གསལ་གྱི་རྣམ་བཤད་སྟོང་པོ། དབུ་
 མ་རིན་ཆེན་སྟེང་པའི་རྣམ་བཤད་སྟོང་པོའི་དོན་གསལ་བ་
 ལ་སྟོན་པའི་གཞུང་ཆེན་མང་པོའི་འགྲེལ་པ་དང་། གསང་
 འདུས་དང་། དུས་འཁོར་སྟོན་ཀྱི་བཀའ་ཚུལ་གཅིག་
 དུ་བསྒྲིལ་པ་པོད་ཆེན་བརྒྱུད་བཞུགས་སོ།།

ཀླུ་ཚབ་མ་མེན་ཅན། སངས་རྒྱུས་རྒྱུ་བྱུང་པ་འཇམ་པའི་སྦྱིང་པ་

འདིར་སྐྱེ་བ་མ་བཞེས་གོང་དགའ་ལྡན་དུ་སྐྱེའི་བུ་དཔལ་ཏྟིག་
 དཀར་པོར་སྐྱེ་བཟུང་ནས་བཞུགས་པ་སྐྱ་མུ་ངན་ལས་འདའ་
 ཁར་རང་གི་སྟོབ་མ་བུམས་པ་མགོན་པོ་ཀླུ་ཚབ་དུ་བསྐྱེས་
 རས་མཚན་ལ་མ་པམ་པ་ཞེས་བཏགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་
 བུམས་པ་མགོན་པོའི་མཚན་གྱི་རྣམ་གྲངས་སུ་མ་པམ་པ་
 ཞེས་གྲགས།

ཀླུ་མཆོན། (༡)པོ་བྱང་དང་། ལྷ་ཁང་སོགས་ཀྱི་ཀླུ་ནམ་མཆོད་རྗེས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་མེད་གི་ནམ་གངས་ལ་མཁའ་ཡི་སྒྲེ་མ་དང་། རྩེ་པུའི་དྲོག་ལྷན། རྩེ་པུ་ཀླུ་བྱེད་བཅས་སོ།། (༢)མི་མཐུན་སྤྱོད་ལས་ཀླུ་པོའི་དྲོགས་མཆོན་མཆོན་བྱེད་དུ་སྤྱོད་ཆགས་གསུམ་གྱི་མཆོན་མཛེས་པ་ལ་ཀླུ་མཆོན་ཏེ། བྱང་དང་ཀླུ་སྤྱན་འདུས་པ་ལས་ལུས་པོ་དྲུང་ལ་མགོ་དང་མཐུག་མ་ཀླུ་སྤྱན་ཡིན་པ་ཞིག་དང་། ཉ་དང་སྤྱམ་འདུས་པ་ལས་ལུས་པོ་སྤྱམ་ལ་མགོ་བོ་ཉ་ཡིན་པ་ཞིག་དང་། བྱང་དང་སྤྱེ་ཉི་འདུས་པ་ལས་ལུས་པོ་སྤྱེ་ལ་ཞིག་དང་། བྱང་གི་མགོ་བོ་དང་གཤོག་པ་ཡོད་པ་ཞིག་བཅས་ཡིན། བྱང་དང་ཀླུ་སྤྱན་གཉིས་དང་། ཉ་དང་སྤྱམ། སྤྱེ་དང་བྱང་བཅས་པས་ཚུན་མཐུན་ཐབས་མེད་ཀྱང་དེ་དག་གཉིས་རེ་འདུས་པ་ལས་བྱུང་བ་ནི་མཐུན་པའི་འབྲས་བྱུང་མི་མཐུན་པའི་སྤྱོད་ལས་ཀླུ་པོས་ན་ཀླུ་མཆོན་ཞེས་སོ།།

ཀླུ་མཆོན་པག་ཤིས་དགུ་ཅེག སྤོ་སྤྱན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཁ། རྒྱ་རྩེས་བསེལ། རྩས་པས་མགོ་འི་རྩས་ཆག་གསོ་བ་དང་། རྩ་སེར་ལ་པན།

ཀླུ་མཆོན་གྱི་ཅེ་མོའི་དབྱང་རྒྱ། (༡)གཟུངས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་པ་རྒྱ་ཉི་ཤེ་ན་མི་བྱ་དང་། བྱ་ན་ཤི་ལ། ཡོ་ཙུ་བ་བརྟེ་ཡེ་ཤེས་སྟེ་ནམས་ཀྱིས་བསྐྱར་བ། (༢)ལྷ་མོ་བྱེ་བྲག་པ་ཞིག

ཀླུ་མཆོན་འཇང་། [མངོན]ལྷ་དབང་ཕུག་ཆེན་པོ།

ཀླུ་མཆོན་དྲོག ཀླུ་མཆོན་གྱི་ཅེ་མོར་བརྒྱན་པའི་རྩོར་བྱ་སོགས་ཀྱི་དྲོག

ཀླུ་མཆོན་མས། ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ས་མཆོན་མས།

ཀླུ་མཐུས། ཀླུ་ཐང་ལས་ཐོན་པའི་གྲོ་བ་དཔེར་རྒྱངས་ནས་བོད་དུ་བཟོས་པའི་གྲོ་བ་ནག་པོའི་རིགས་ཤིག

ཀླུ་གཞིས། ཀླུ་པོའི་པོ་བྱང་མི་སེར་ས་ཞིང་དང་བཅས་པ། རང་རེའི་ཀླུ་གཞིས་སྤར་ལས་དར་ཞིང་རྒྱས།

ཀླུ་ཁྲུ་བ། (༡)བོད་ཁྲུ་བ་ཅུ་གཉིས་པ། (༢)དགུ་ན་ཁྲུ་འབྲིང་པོ་སྟེ། བོད་ཁྲུ་བ་ཅུ་གཉིས་པའི་ཆོས་བརྒྱ་གནས་བརྒྱ་

གཉིས་པའི་ཆོས་བཅོམ་ལྷོད་བར་དུ་ཀླུ་ཁྲུ་བ་ཡིན། རྩེ་པུ་བོད་ཀྱི་ཀླུ་པོའི་ལམ་ལུགས་ལྟར་ན་འདྲི་ཆེའི་ཡར་འོང་ཆོས་པ་གཅིག་ལ་ལོ་འགྲོ་འཛིན་པར་བཞེད།

ཀླུ་ཡབ། (༡)ཀླུ་པོའི་ཡབ། (༢)ལྷ་སྤྱུ་ལ་ཆེ་ཁག་གི་ཡབ། (༣)ཀླུ་པོའི་ཡབ།

ཀླུ་ཡུམ། (༡)ཀླུ་པོའི་ཡུམ། (༢)ལྷ་སྤྱུ་ལ་ཆེ་ཁག་གི་ཡུམ། (༣)ཤར་སྤྱན་འབུམ། (༤)[མངོན]སྤྱུ་ལ།

ཀླུ་རབས། ཀླུ་པོ་འཇམ་ཀླུ་སྤྱད་བྱུང་རིམ། ཀླུ་རབས་རིམ་བྱུང་། དེར་མི་རིགས་རང་ཉིད་དང་འབྲེལ་ཡོད་མི་རིགས་གཞན་དག་གི་དུས་རབས་རིམ་བྱུང་སྐབས་ཀྱི་སྤྱད་དབང་འཛིན་མཁུ་ཀླུ་པོ་དང་། ཆོན་པོ། དེ་བཞིན་སྐབས་དོའི་དཔལ་འབྱོར། ཆབ་སྲིད། རིག་གནས། རྟེན་པས་ལུགས་ཀྱི་བཞུགས་སོགས་གསལ་པོར་བྲིས་པ་ལ་ཟེར། ནང་གསེས་སྟེ། དུས་རབས་དེ་རང་གི་མིས་བྲིས་པ་དོའི་གི་ཡི་གེ་དང་བ་བཞེད་ལྟ་བུ་དང་། རྩེ་པུ་ལོ་རྒྱུས་དབྱེད་གཞིའི་ཡིག་ཆ་གཞིར་བཟུང་ནས་བྲིས་པ་ཀླུ་རབས་གསལ་བའི་མེ་ལོང་ལྟ་བུའོ།།

ཀླུ་རབས་གསལ་བའི་མེ་ལོང་། ཀླུ་རབས་རྣམས་ཀྱི་བྱུང་ཚུལ་གསལ་བའི་མེ་ལོང་ཞེས་བྱ་བ། སྤྱིར་སྟོད་བརྒྱད་ཀྱི་ཆགས་ཚུལ་དང་། རྒྱུ་རྩེ་ཀྱི་ཀླུ་རབས། རྟེན་པ་བྱོན་ཚུལ། བརྟན་པ་དར་ཚུལ་མདོ་ཙམ་སྤྱུས་ནས། བྱེ་བྲག་དུ་བོད་དུ་ཀླུ་རབས་རིམ་པར་བྱོན་ཚུལ་དང་། བརྟན་པ་དར་ཚུལ་སྐོར་ནས་ཡར་ལུང་རྩོམ་པོའི་ཀླུ་བརྒྱུད་པར་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ཞིབ་མོར་བཞག་པ་འདྲི་ནི་སྤྱུ་པ་བསྟོད་ནམས་ཀླུ་མཆོན་གྱིས་རབ་བྱུང་དུག་པའི་ས་འབྲུག་སྤེ་ལོ་ ༡༩༡༩ལོར་བརྟན་པའོ།།

ཀླུ་རིགས། (འཁྲུལ་) (༡) རྩེ་པུ་གར་གྱི་མི་རིགས་པའི་ཞང་ནས་གཅིག་ (༢)ཀླུ་པོའི་རིགས་རུས། མེད་གི་ནམ་གངས་ལ་ཁྲོས་པ་དག་དང་། འགྲོ་བའི་དབང་། རྩོར་གྱི་ཆོ། རྩེ་པུ་ཀླུ་པུ་དབྱེད་པ་སྟེས། མི་རྒྱུ་མི་

ཀླུ་པ་མེན། གདུག་འདྲེ་མི་མོ།

ཀླུ་པ་འབྲུགས། ཆ་པ་ཁྲག་ལ་ཀླུ་པ་འི་འབྲུགས་ཆད་ཀྱི་མིང་།
སྟེ། རྩོད་གཟེར་ཁིང་། ལུང་པ་ཁྲག་ཏུ་འབྱུང་བ་ཞིག

ཀླུ་པ་འགྲེལ། (༡)གཞུང་ཐམ་ཕབ་པ། (༢)རིགས་འགྲེལ་བཏང་བ། ཆང་མར་ཀླུ་པ་འགྲེལས་བྱས་ན་མི་འགྲིག

ཀླུ་པ་འགྲུར་གྱི་རིགས། སངས་ཀླུ་ཀྱི་རིགས་གང་ཞིག འདུས་བྱས་ཀྱིས་སངས་ཀླུ་ཀྱི་སྐྱར་འགྲུར་རུང་བ་སྟེ། ཐོས་བསམ་སྒྲོམ་པའི་ཀྱིན་གྱིས་གསེས་བཏང་བ་ནས་ཀླུ་པར་འགྲུར་བའི་རིགས་སོ།།

ཀླུ་པ་འགྲེལ། ཀླུ་པར་བཤད་པའི་འགྲེལ་པ།

ཀླུ་པ་བཅད། གདུན་འཕེབས་བྱས་ནས་ཐག་བཅད་པ།

ཀླུ་པ་བྟབ་པ། (༡)ཐེལ་ཅེས་མཁན་པ། (༢)[སྤྲིང་]ཐ་མི་དད་དུ་བྱས་པ།

ཀླུ་པ་བྟབ་ར་མོ་ཆེ། ར་མོ་ཆེའི་གཙུག་ལག་ཁང་ཐོག་མར་ཀླུ་པ་བཟུང་གོང་འོད་འཆར་བཞུགས་ཀྱི་རྩེ་ལ་ཀླུ་པ་འཕྲུལ་བཞུགས་ཀྱིས་ཐོབ་པ་བྱུང་བ་ཡིན་པས་མིང་འདི་ལྟར་ཐོབ།

ཀླུ་པ། ༡)ཀླུ་པའི་འདས་པ། ༢)ཆ་ལག་ཆང་བཏང་། རུན་སྐྱུ་མཆོགས་པ། འགྲེལ་བཤད་ཀླུ་པར་བཤད་པ། བསམ་འཆར་གང་རྩལ་ཆང་མ་ཀླུ་པའི་ཀླུ་པའི་སྒྲོན་ནས་བཤད་ཐེན་པ། གནས་ལུགས་ཀླུ་པ་སྐྱར་བ་ལྟན་པ་བཞིན། ད་ཕན་ལོ་གསུམ་ནང་དུ་ལས་དོན་བྱས་ལུགས་ཀླུ་པར་བཞེད་ལོང་མ་བྱུང་བ།

ཀླུ་པ་པ། སྐྱར་ཀླུ་པ་དུ་བྱུང་བའི་བྱང་སྤོང་ཀླུ་པ་པའི་རྗེས་སུ་འབྱང་མཁན་གྱི་མཐོང་སྒྲུབ་གཞུང་པ་ཀུའི་མིང་གཞན་ཞིག

ཀླུ་པའི་རྒྱ། ལྷ་ལ་མཉམ་གྱི་རྒྱ།

ཀླུ་པའི་སྐྱོན་སྟེག ཆོ་བསྟོན་དཔལ་འབྱོར་ལོངས་སྤྱོད་ནམས་ཀླུ་པ་ཐབས་ཀྱི་སྟེག་ཆོག

ཀླུ་པའི་ལས། ཆོ་བསྟོན་དཔལ་འབྱོར་ཀླུ་པར་བྱེད་པའི་ལས།

ཀླུ་པོ། མང་ལ་ལེགས་པ། གསེལ་ཆོགས་ཀླུ་པོ།

ཀླུ་པ་ཕྱེད་པོ་པ། གདུན་འཕེབས་པོ་པ།

ཀླུ་པ་སྒྲོས། གཟུང་ཅིང་ཀྱི་ཆེ་པའི་པོ་དེ་པ་བཤམས་པ། འགྲོ་སོང་གང་རུང་གཏོང་དུས་ཀླུ་པ་སྒྲོས་གཏོང་གཞིས་སུ་མ་སྐྱུང་བ་ཞིག་བྱེད་དགོས། སྐྱར་གྱི་སྒྲོ་གོས་ཀླུ་པ་སྒྲོས་སྐྱེད་གང་བྱུང་བྱེད་པ།

ཀླུ་པ་སྒྲོས་དངོས་རིགས། དང་དོད་དམ། མཆོར་ཆས་དངོས་ཆས།

ཀླུ་པ་སྒྲོས་འཕྲོ་བརྒྱུག མཆོར་ཉམས་ཆུད་ཐོས།

ཀླུ་པ་ཕྱོགས། [མངོན་]ཟླ་པ།

ཀླུ་པ་བྱེད། [མངོན་]ཉི་མ།

ཀླུ་པ་འབྲིང་བརྒྱུས་གསུམ། མང་པོ་དང་། འཆོམ་པ། རུང་བ་སྟེ་གསུམ། གཞུང་ཀླུ་པ་འབྲིང་བརྒྱུས་གསུམ། ཡུམ་ཀླུ་པ་དང་། ཡུམ་འབྲིང་པ། ཡུམ་བརྒྱུས་པ།

ཀླུ་པ་ཆད། དོད་ཀླུ་པ་ལས་བྱུང་བའི་ཆད་ནད།

ཀླུ་པ་ཆད་གཉིས། རིམས་ཀླུ་པ་དང་། འབྲུགས་ཀླུ་པ་སོ།།

ཀླུ་པ་ཡས། གངས་གནས་ཤིག

ཀླུ་པ་བཤད། འགྲེལ་བཤད་ཆ་ཆང་།

ཀླུ་པ་བཤད་འདྲེན་པ། དམ་བཅས་པའི་ཆོག་ལ་གོ་དོན་གྱི་འགྲེལ་བཤད་འདྲེན་པའི་སྐྱེག་བཅས་ཀྱི་སྒྲོ་ཞིག དཔེར་ན། ཤིང་པའི་སྒྲོན་མེ་སྟེ། འཛམ་གླིང་གི་ས་གཞི་བར་སྐྱང་ཀླུ་པ་འོད་ཀྱིས་སྐྱང་བར་བྱེད་པའི་ཉི་མ། ཞེས་པ་ཉེ་བུའོ།།

ཀླུ་པ་མེད། [ཡུལ]འབྱུང་དང་ལུང་མ་རྒྱུང་ལ་འབྱུར་བྱེད་ཀྱི་ལག་ཆ་ཞིག

ཏྲ། (༡) (༡)དངོས་པོ། ཆང་རྒྱ། ལྷ་མ་རྒྱ། རས་རྒྱ། འབྱུང་རྒྱ། བཟུང་རྒྱ། བསམ་རྒྱ། འགྲོ་རྒྱ། འཁྱར་རྒྱ། བཤད་རྒྱ། མཐོང་རྒྱ། གོ་རྒྱ། ལ་མཆོན་རྒྱ་མེད། ༡)ནོར་རྗེས། རྒྱུ་ཏུ་རྒྱ་སྟེར་པ། (༢) ལྷ་མ་བྱ་སྟེགས་ཀྱི་གཞུང་རམ་དཀྱུས་སུ་གཏོང་རྒྱའི་སྐྱེད་པ། (༣) འབྲས་བྱའི་དོ་པོ་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་ས་པོན་ནས། ཅ་བ། ཉེ་བའི་རྒྱ། རིང་བའི་རྒྱ། ཆར་པ་བབས་པ་ཅམ་གྱིས་རྒྱ་མཆོ་འཕེལ་བའི་རྒྱར་

ཏུ་དང་འགལ་པའི་བྱུང་བ་དམིགས་པ། འགལ་པའི་བྱུང་བ་
 དམིགས་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། གནོད་བྱེད་ཀྱི་བྱུང་བ་
 ཉགས་སུ་བཀོད་ནས་གནོད་བྱེད་ཏུ་འགྲོག་པ་ཏེ། དཔེར་
 ན། ཅན་གྱི་མེ་སྟོབས་ཆེན་པོས་བྱུང་བར་ཞོན་པའི་ཤར་
 རྩུགས་ཆོས་ཅན། རང་གི་གཞིར་གང་འབྲས་སུ་ཡོང་བྱེད་
 སྟོབས་ཆེན་ཏུ་ཆགས་ཡུན་རིང་དུ་མི་གནས་ཏེ། ཅན་
 གྱི་མེ་སྟོབས་ཆེན་པོས་བྱུང་བར་ཞོན་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་
 རྩེར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་ཅན་གྱི་མེས་གང་རེ་གཞི་ཏུ་མེད་
 པར་སྐྱབ་པའོ།།

ཏུ་དང་འགལ་པའི་བྱུང་བ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྲུར། ལྷན་
 ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པའི་
 ཐལ་འགྲུར་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། འགལ་པའི་བྱུང་བ་
 ཉགས་སུ་བཀོད་པའི་ཐལ་འགྲུར་གང་ཞིག་བརྒྱུན་ཞུབ་
 བྱེད་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པའི་རང་རྒྱུད་འཕེན་
 པ་ཏེ། དཔེར་ན། དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བ་ཆད་མའི་སྟོབས་
 གྱིས་ངེས་པའི་ཤར་གཞིར་ཆོས་ཅན། དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་
 བ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁ་པོའི་
 རེག་པ་ཡོད་པའི་ལྷུར། ཞེས་པའི་ཐལ་འགྲུར་གྱིས། དེ་
 ཆོས་ཅན། ཁ་པོའི་རེག་པ་མེད་དེ། དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་
 བ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པའི་ལྷུར། ཞེས་པའི་བརྒྱུན་
 པ་གཞན་རིགས་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྲུར་རོ།།

ཏུ་དང་འགལ་པའི་ཏུ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྲུར། ལྷན་ཅིག་
 མི་གནས་འགལ་གྱི་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པའི་ཐལ་
 འགྲུར་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། འགལ་པའི་ཏུ་ཉགས་སུ་
 བཀོད་པའི་ཐལ་འགྲུར་གང་ཞིག་བརྒྱུན་ཞུབ་པུ་དང་
 འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པའི་རང་རྒྱུད་འཕེན་པ་ཏེ།
 དཔེར་ན། དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་
 ངེས་པའི་ཤར་གཞིར་ཆོས་ཅན། དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བ་
 ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གང་རེག་
 གི་དངོས་ཏུ་ཡོད་པའི་ལྷུར། ཞེས་པའི་ཐལ་འགྲུར་གྱིས།
 དེ་ཆོས་ཅན། གང་རེག་གི་དངོས་ཏུ་མེད་དེ། དུ་བ་དག་

ཏུ་འཕྱར་བ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པའི་ལྷུར། ཞེས་
 བརྒྱུན་པ་གཞན་རིགས་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྲུར་རོ།།

ཏུ་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པ། འགལ་པའི་འབྲས་
 བུ་དམིགས་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། གནོད་བྱེད་ཀྱི་འབྲས་
 བུ་ཉགས་སུ་བཀོད་ནས། གནོད་བྱེད་ཏུ་འགྲོག་པ་ཏེ། དཔེར་
 ན། དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བས་བྱུང་བར་ཞོན་པའི་
 གཞིར་ཆོས་ཅན། གང་ཏུ་ལྷན་པ་ཐོགས་མེད་མེད་དེ། དུ་
 བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བས་བྱུང་བར་ཞོན་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་
 རྩེར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་མེ་འབྲས་ཀྱིས་གང་པའི་ཏུ་མེད་པར་
 སྐྱབ་པའོ།།

ཏུ་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པའི་ཉགས་སུ་ ལྷན་རུང་
 གི་འགལ་ལྷན་དམིགས་པའི་ཉགས་ཀྱི་ནང་གསེས། རང་རྒྱུ་
 དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་ཉགས་སུ་བཀོད་ནས། དགག་
 བུ་འགྲོག་པ་ཏེ། དཔེར་ན། དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བས་བྱུང་
 བར་ཞོན་པའི་ཤར་གཞིར་ཆོས་ཅན། རང་གི་གཞིར་གང་
 འབྲས་སུ་ཡོང་བྱེད་སྟོབས་ཆེན་ཏུ་ཆགས་ཡུན་རིང་དུ་
 མི་གནས་ཏེ། དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བས་བྱུང་བར་ཞོན་པའི་
 དངོས་པོ་ཡིན་པའི་ལྷུར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་མེ་འབྲས་ཉགས་
 སུ་བཀོད་ནས་གང་འབྲས་འགྲོག་པའོ།།

ཏུ་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྲུར། རང་
 རིགས་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྲུར་བཞིའི་ནང་གསེས། འགལ་
 པའི་འབྲས་བུ་ཉགས་སུ་བཀོད་ནས་ཐལ་བ་འཕངས་པ་གང་
 ཞིག་བརྒྱུན་ཞུབ་ཏུ་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བུ་དམིགས་པའི་
 རང་རྒྱུད་འཕེན་པ་ཏེ། དཔེར་ན། དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་
 བ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པའི་ཤར་གཞིར་ཆོས་ཅན།
 དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པ་མ་ཡིན་
 པར་ཐལ། གང་འབྲས་སུ་ཡོང་བྱེད་ཡོད་པའི་ལྷུར་ཞེས་
 པའི་ཐལ་འགྲུར་གྱིས། དེ་ཆོས་ཅན། གང་འབྲས་སུ་ཡོང་
 བྱེད་མེད་དེ། དུ་བ་དག་ཏུ་འཕྱར་བ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་
 ངེས་པའི་ལྷུར། ཞེས་བརྒྱུན་པ་རང་གི་རིགས་གཅིག་པའི་
 རང་རྒྱུད་འཕེན་པའོ།།

ཕྱི་དང་འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པའི་དྲགས། འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། གཞི་དུ་བྱེད་ཀྱི་ངོ་བོ་དྲགས་སུ་བཀོད་ནས། གཞི་དུ་བྱེད་འབྲས་ལ་འཕྲོག་པ་སྟེ། དཔེར་ན། མེ་སྟོ་བས་ཆེན་པོས་ཁྲུབ་པར་ཅོན་པའི་ཤར་ཕྱོགས་ཆོས་ཅན། རང་གི་གཞིར་གྲང་འབྲས་སུ་ལོང་བྱེད་སྟོབས་ཆེན་ཕྱུག་ཆགས་ཡུན་རིང་དུ་མི་གནས་ཏེ། མེ་སྟོ་བས་ཆེན་པོས་ཁྲུབ་པར་ཅོན་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་སྤྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།།

ཕྱི་དང་འགལ་པའི་རང་བཞིན་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྲུར། ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་འབྲས་བྱེད་མིགས་པའི་ཐལ་འགྲུར་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། འགལ་པའི་རང་བཞིན་དྲགས་སུ་བཀོད་པའི་ཐལ་འགྲུར་གང་ཞིག བརྒྱུག་ན་རང་བཞིན་དང་འགལ་པའི་འབྲས་བྱེད་མིགས་པའི་རང་རྒྱུད་འཕེན་པ་སྟེ། དཔེར་ན། དུ་བ་དྲག་ཏུ་འཕྱར་བ་ཆད་མས་ངེས་པའི་ཤར་གཞིར་ཆོས་ཅན། དུ་བ་དྲག་ཏུ་འཕྱར་བ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གང་རེ་གཡོད་པའི་སྤྱིར། ཞེས་པའི་ཐལ་འགྲུར་གྱིས། དེ་ཆོས་ཅན། གང་རེ་གཡོད་ཏེ། དུ་བ་དྲག་ཏུ་འཕྱར་བ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པའི་སྤྱིར། ཞེས་བརྒྱུག་པ་གཞན་རིགས་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྲུར་འོ།།

ཕྱི་དུས། ཕྱི་གྲུ་མ་སྟེས་པའི་ས་པོན།

ཕྱི་དུས་ཀྱི་ནམ་ཤེས། དགེ་བ་དང་མི་དགེ་བའི་ལས་གསོག་དུས་ཀྱི་ལས་ཀྱི་བག་ཆགས་བརྟོ་ཡུལ་ཡིད་ཀྱི་ནམ་ཤེས།

ཕྱི་དུག བྱེད་ཕྱི་དང་། རྩོན་ཅིག་བྱུང་བའི་རྒྱ། ལྷལ་མཉམ་གྱི་རྒྱ། མཚུངས་ཆུན་གྱི་རྒྱ། ཀྱན་འགྲོའི་རྒྱ། རྩམ་སྒྲིན་གྱི་རྒྱ་སྟེ་དུག

ཕྱི་དྲི་རྩེ་འཛིན་པ། སེམས་ཅན་གྱི་ཁམས་ལ་ཡེ་ནས་གནས་པའི་དེ་བཞིན་ཉིད་འཕྱུར་བ་མེད་པ། སེ་སོ་རང་རིག་པ། མཆོག་ཏུ་མི་འཕྱུར་པའི་བདེ་བ་ཆེན་པོ་སྟོ་ཆོས་གསུམ་གྱི་རང་བཞིན་དང་ཆུན་པ།

ཕྱི་ནག ཆེ་ལུ་མེད་པའི་རྒྱ་མ་ནག་པོ། ཕྱི་ནག་བདེ་འབད་པ།

ཕྱི་ནད། ཕྱི་མའི་ནད། ཕྱི་ནད་གྲང་པ།

ཕྱི་ཞེས། ཞོར་རྩེས། ཟས་གོས་ལ་སོགས་པའི་མཐུན་ཆེན་ཕྱི་ཞེས་ཕྱི་མ་ཕྱུན་སུ་མ་ཆོགས་པ།

ཕྱི་ཞོར། ཞོར་ལོངས་སྟོན། ཕྱི་ཞོར་ལོངས་སྟོན། གཞན་གྱི་ཕྱི་ཞོར། རང་རང་གིས་འབད་ཚེ་ལྱིས་བསྐྱབས་པའི་ཕྱི་ཞོར། ས་འོག་གཏེར་ཁ་དང་། ས་སྟོང་གི་ཤིང་ནགས། གཙང་པོ། ཕྱི་མཆོ་སོགས་ཆོང་མ་ཁྲལ་ཁབ་ཀྱི་ཕྱི་ཞོར་འབྱུང་ཁུངས་ཡིན།

ཕྱི་ཞོར་རྒྱོག་ཟ། གཞན་ནམ་སྟེ་ལ་དབང་པའི་རྒྱ་དངོས་རྒྱོག་ཏུ་བདག་ཉར་སྟེ་ར་ཕེད་སྟོན་པ།

ཕྱི་ལྷན། ལྷམ་པའི་དཀྱུས་དང་འཕྲེད་དུ་གཏོང་བའི་སྤྱད་པ།

ཕྱི་སྤྱི་སྤྱུབ་ཀྱི་འབྲས་དྲགས། འབྲས་བྱེད་མིགས་པའི་ནང་གསེས། སྤྱུབ་བྱེད་རེས་འགའ་པའི་དྲགས་ཀྱིས་བསྐྱབ་ཆོས་རང་ཉིད་ཕྱི་དང་བཅས་པ་འཕམ་ཡོད་པར་སྤྱུབ་པ་སྟེ། དཔེར་ན། ཉེར་ལེན་གྱི་ཡུང་པོ་ཆོས་ཅན། རང་རྒྱུད་དང་བཅས་པ་ཡིན་ཏེ། རེས་འགའ་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་སྤྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།།

ཕྱི་འབྲི་སྒྲ་བཅས། ཕྱི་ཆ་བསྐྱུ་མས་ནས་ཐོན་རྩེས་སྒྲ་བཅས་ཀྱིས་བྱེད་པ།

ཕྱི་པ། (༡) ཕྱི་དཔའི་དུ་ལྟ་པའི་འབྲི་ཚུ་ལ་གཞན་ཞིག (ཁ) [ཐམ་དཔའ་]འགྲོ་བ། རྩེངས་སུ་རྒྱ་པ། དབྱགས་སྤྱི་ནང་དུ་རྒྱ་པ། བེན་ཏུ་ངལ་ངལ་ལྟར་རྒྱ་པ། ཡུལ་ཕྱོགས་གང་ས་གང་དུ་རྒྱ་ཞིང་འགྲོ་བ། (ག) བཅུད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན།

ཕྱི་བགཅིག ཉེས་བྱས་ཀྱི་རྩེ་ཆེན་དགུ་པ་རྒྱ་པའི་བསྐྱབ་བྱ་གཅིག་སྟེ། ལྷག་ལ་སོགས་པའི་གཞི་དུ་བྱེད་པར་གིང་ལམ་གང་ཅམ་ལས་མཐོ་བར་འཛིག་པར་མི་བྱ་བའོ།།

ཕྱི་བྱེད། [མངོན་]བཞིན་པ་སྤྱི།

ཕྱི་འབྲས། རྒྱུད་བྱ་རྒྱུད་དང་བསྐྱེད་བྱ་འབྲས་བྱ་སྟེ། ས་པོན་དང་རྒྱ་གྲུ་ལྟ་བུ།

ཕྱི་འབྲས་ཀྱི་ཐེག་པ། ཕྱི་མཆོན་ཉིད་ཀྱི་ཐེག་པ་དང་། འབྲས་བྱ་གསང་སྤྱགས་དོ་རྩེ་ཐེག་པ།

ཕྱི་འབྲས་ཀྱི་འབྲེལ་པ། ཕྱི་འབྲས་ཡན་ཚུན་གཅིག་ལ་གཅིག་

རྒྱུད། ལྷའི་རྒྱུད་པ། རིགས་ཀྱི་རྒྱུད་པ་ཆད་པ། ཉའི་
རྒྱུད་པ།

རྒྱུད་སྒྲེལ། རྫོག་ཆགས་དང་ཅི་ཤིང་རིགས་མཐུན་པའམ་མི་
མཐུན་པ་ཕན་ཚུན་སྦྲེར་སྤྱོད་ཚུལ།

རྒྱུད་སྒྲེལ་བྱེད་པ། རྫོག་ཆགས་དང་ཅི་ཤིང་སྦྲེལ་བྱེད་མཁན་
ཀྱི་གང་ཟག།

རྒྱུད་ཐམ་མ། དེ་བཞིན་གཤམས་པའི་སྤྱིང་པོའི་མདོའི་དོན་དང་
མཐུན་པར་ཐོག་ཆེན་གྱི་རྩ་པ་སྟོན་པའི་གཞུང་། འཕགས་
པ་བུམས་པས་མཛད་པའི་བུམས་ཆོས་སྤེལ་ཡི་གུལ་ཞིག།

རྒྱུད་ཐམ་པའི་བཛྲ་བྱུང་དྲེང་འཕགས་བདུན། སངས་རྒྱལ། ཆོས།
དགེ་འདུན། རིགས་ཁམས། བྱང་ཆུབ། ཡིན་ཏན། འཕྲིན་
ལས་རྣམས་སོ།།

རྒྱུད་མང། བེ་མང་ངམ་སྐྱ་སྟན།

རྒྱུད་མངས། རྒྱུད་མང་།

རྒྱུད་སྒྲེལ་གྱི་ཆད། ལྷ་ས་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་དགེ་ལུགས་པའི་
རྒྱུད་པ་གྲུ་ཆད་ཉོད་སྒྲེད་གཉིས་སུ་སྤྱེ་བའི་རྒྱུད་སྒྲེད་པ།
འདིས་བར་སྐབས་ཤིག་རྩ་སྐྱེ་དཀོན་ཚུགས་ཡུལ་དུ་
བྱས། ཐོག་མའི་སྤྱག་འདེབས་མཛད་པ་པོ་ནི་ཧེ་ཙོང་ཁ་
པ་ཆེན་པོའི་དངོས་སྤྱོད་འཕྲིན་ལས་རྣམས་མཁའ་དང་མཉམ་
པའི་བུ་ཆེན་བཞིའི་ཡ་གུལ་ཧེ་བཅུན་ཤེས་རབ་སེལ་ས་རབ་
བྱུང་བདུན་པའི་ས་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༡༧ལོར་ཧེ་ཙོང་ཁ་པ་ཆེན་
པོའི་རྩ་མདུན་ནས་རྒྱུད་ཀྱི་བཤད་སློབ་འཛིན་པར་ཞལ་
བཞེས་དམ་བཅའ་མཛད་ཅིང་། སྤང་གཞུང་དུ་དགའ་ཁྱེན་
པོ་བྱང་ཞེས་པའི་གྲུ་ཆད་བཏབ་པས་གཙང་གི་སྤང་རྒྱུད་ཅེས་
རྒྱུད་ཉོད་ཉིང་པར་གྲགས་པ་དེ་བཅུགས། དེ་ནས་དབུས་
སྤྱགས་སུ་ཕེབས་ཏེ་རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ཆུ་སྐྱང་སྤྱི་ལོ་
༡༩༣༩ལོར་དགའ་ཁྱེན་དུ་རྒྱུད་ཀྱི་འཆད་ཉན་བཅུགས་པར་
དབུས་ཀྱི་རྒྱུད་སྒྲེད་ཅེས་སུ་གྲགས། རྫོན་དུས་གནས་གཞི་
གཙོ་བོ་དགའ་ཁྱེན་དུ་ཡིན་ཡང་། སྤྱི་ལོའི་དུས་རབས་བཅུ་
དྲུག་པའི་སྤང་ནས་གནས་གཞི་རྩ་སར་ཆགས་པ་ཡིན།

རྒྱུད་ཆོག་པ། སེམས་ཁྲིང་བྱི་བའམ་མི་དགའ་བའི་རིགས་ཤིག།

རྒྱུད་ཆོག་པར་ནི་མི་བྱ་སྟེ། དེ་རྣམས་ཉེས་པས་རྫོངས་སྤྱིར་
རོ།།

རྒྱུད་ཆོགས་སུ་མ་ཆད་པ། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་མཐུན་
ཆེན་ལྡི་ནང་ནས་བསམ་པའི་མཐུན་ཆེན་ཞིག་སྟེ། བསྐྱུ་བ་
བྱ་ལ་དགེ་བསྟན་བར་མ་རབ་བྱུང་དགེ་ཆུལ་བསྟན་ཏེ་གས་
ཀྱི་སྟེ་མ་པ་འབྲོགས་པ་ལ། གསུམ་མཐོང་དུ་གནས་པ་
དགོས་ཀྱི། དེ་ལས་རྩག་པ་ལ་རྩན་ཅིག་དུ་སྟེ་མ་པ་ཤིག་
ཀྱང་མི་སྟེ་བ།

རྒྱུད་འཛིན། (༡) རིགས་རྒྱུད་འཛིན་པ། (༢) རིགས་རྒྱུད་
དམ་རིང་ལུགས་འཛིན་མཁན།

རྒྱུད་གཞན་གྱུབ་པ། རྒྱུད་གཞན་གྱུབ་པ་ཞེས་བྱ་བའི་རབ་དུ་
བྱེད་པ། ངག་ལས་གཞན་སྟོན་གས་པ་ཐ་སྟོན་དུ་སེམས་
ཅམ་ལའང་མི་འགལ་བར་སྟོན་པ། སྟོབ་དཔོན་ཆོས་ཀྱི་
གྲགས་པས་མཛད་པའི་ཆད་མ་སྤེ་བདུན་ལས་འཕྲོས་པ་ཡན་
ལག་རྩ་བུའི་བསྟན་བཅོས་བཞིའི་གས་ཤིག།

རྒྱུད་བཞིའི་དཀའ་འགྲེལ་མུན་སེལ་སྒྲེན་མེ། རབ་བྱུང་བདུན་
པའི་ནང་བྱང་པ་རྣམས་ཀྱིས་གྲགས་བཟང་གིས་མཛད་པའི་
དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་བཞིའི་དཀའ་གནད་རྣམས་གསལ་བར་
འགྲེལ་བ་ཞིག།

རྒྱུད་བཞིའི་དཀའ་མཆན་འདོད་འབྱུང་ནོར་བུའི་མེ་ལོང། དུས་
རབས་བཅུ་དགུ་པའི་ནང་འདྲེ་མི་ཕམ་རྣམས་ཀྱིས་རྒྱ་མཆོས་
མཛད་པའི་དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་བཞིའི་དཀའ་གནད་རྣམས་
གསལ་བར་བཀྲལ་བའི་མཆན་འགྲེལ་ཞིག།

རྒྱུད་བཞིའི་དཀའ་འཕྲང་མུན་སེལ། རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ནང་
བྱང་པ་རྣམས་ཀྱིས་གྲགས་བཟང་གིས་མཛད་པའི་དཔལ་ལྷན་
རྒྱུད་བཞིའི་དཀའ་གནད་རྣམས་གསལ་བར་འགྲེལ་བའི་སྒྲེན་
ཀྱི་བསྟན་བཅོས་ཤིག།

རྒྱུད་བཞིའི་བཤད་པ་གཞན་ལ་ཕན་པའི་གཏེར། རབ་བྱུང་
དགུ་པའི་ནང་འབྲུག་པ་པར་དཀར་པོས་མཛད་པའི་དཔལ་
ལྷན་རྒྱུད་བཞིའི་འགྲེལ་བ་ཞིག།

རྒྱུད་ཡུལ། བྱངས་གནས་ཤིག།

དུག་པའི་པར་གང་ཡང་རུང་བ་སྤོང་བའི་སྤྱོད་པ་ཙན་ནོ།།

ལྷན་ཞུགས་འབྲས་གནས་ཁྱད་པར་ཙན་གཉིས། རྒྱུ་ལྷན་གས་རིགས་སུ་སྦྱེ་བ་དང་། མིའི་རིགས་ནས་རིགས་སུ་སྦྱེ་བ་སྟེ་གཉིས་སོ།།

ལྷན་ཞུགས་འབྲས་གནས་ཙན་པོ་བ། དགེ་འདུན་ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས། ལྷན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་ལ་གནས་པ་གང་ཞིག་འདྲི་བའི་སྤོང་སྤང་གཏན་མ་སྤངས་པ་ད་ལྟ་སྤོང་བའི་སྤྱོད་པ་ལ་མི་བཙོན་པ་འཇགས་ཅིག་ནས་ཤེད་པར་གང་ཡང་རུང་བ་སྤངས་ཀྱང་ད་ལྟ་སྤོང་བའི་སྤྱོད་པ་ལ་མི་བཙོན་པའོ།།

ལྷན་ཞུགས་འབྲས་གནས་གསུམ། ལྷན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་ལ་གནས་པ་གསུམ་སྟེ། ལྷན་ཞུགས་འབྲས་གནས་ཙན་པོ་བ་དང་། ལྷན་ཞུགས་འབྲས་གནས་ཁྱད་པར་བ་གཉིས་བཙས་གསུམ་སོ།།

ལྷན་ཞུགས་འབྲས་བུ། བཟོད་པ་དང་། ཡེ་ཤེས་བརྒྱ་དུག་གི་མཐོང་བས་སྤང་བར་བྱ་བའི་ཉོན་མོངས་པ་བརྒྱད་ཅུ་ཙན་བརྒྱད་སྤངས་པ།

ལྷན་ཞུགས་ལྷུགས་པ། ལྷུགས་གནས་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས། ལྷན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་ལ་ལྷུགས་པ་སྟེ། གང་ངེས་པར་འབྲེད་པའི་ཆ་དང་མཐུན་པ་ལ་གནས་པ་དང་མཐོང་བའི་ལམ་གྱི་སྐྱོད་ཅིག་བཙོན་ལྷ་ལ་གནས་པའི་གང་ཟག་སོ།།

ལྷན་ཞུགས་ལྷུགས་པ་གཉིས། ལྷན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་ལ་ལྷུགས་པ་གཉིས་ཏེ། ཆོས་ཀྱི་རྗེས་འབྲང་དང་། དང་པོའི་རྗེས་འབྲང་པོ་།།

ལྷན་ཞུགས་རིགས་ནས་རིགས་སྦྱེ། ལྷན་ཞུགས་འབྲས་གནས་ཁྱད་པར་གསུམ་ལྟར་གྱི་འཕགས་པ་སྟེ། སྤངས་པའི་ཁྱད་པར་འདྲི་བའི་ཉོན་གསུམ་པ་འཇགས་བཞི་པ་སྤངས་པ། དབང་པོའི་ཁྱད་པར་དེའི་གཉེན་པོ་ཟག་མེད་ཀྱི་དབང་ཐོབ་པ། སྦྱེ་བའི་ཁྱད་པར་འདྲི་བའི་སྤོང་མ་མི་ཆོ་གཅིག་གསུམ་གཉིས་སུ་ལྷས་པ་བཙས་སོ།།

ལྷན་ཞུགས་ཁྱད་པ་ཡན་བདུན་པ། མོམ་སྤང་ཉོན་མོངས་གཅིག་ཀྱང་མ་སྤངས་པའི་ལྷན་ཞུགས་འབྲས་གནས་ཡིན་ལ། རིས་མཐུན་གྱི་སྦྱེ་བ་བདུན་ལྟར་ཆད་དུ་དག་བཙོན་པའི་འབྲས་བུ་ཐོབ་ངེས་ཀྱི་འཕགས་པའོ།།

ལྷན་གཟན། རབ་བྱུང་གི་ལྷན་དུ་དཀྱི་བའི་གཟན།

ལྷན་བཟང་། ལྷན་སྟོལ་བཟང་པོ།

ལྷན་རིང་བ། ལུན་རིང་བ། ལས་ལྷན་རིང་བ། དུས་ལྷན་རིང་བ། གཙང་པོའི་ལྷན་ལྷན་རིང་བ།

ལྷན་ལས། (1) ལྷན་གྱི་ལས་ཀ (2) ལྷན་དུ་ལས་ཁྲུངས་སུ་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན།

ལྷན་ལུགས། (1) ལྷན་ཆགས་པའི་ལུགས་སྟོལ། ཀྱན་སྤྱོད་ངན་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ལྷན་ལུགས་བཙད་པ། (2) [ཞིང་]ལྷན་འབྲུལ།

ལྷན་ཤིང་། དུས་ལྷན་དུ་འབྲེད་པའི་མེ་ཤིང་།

ལྷན་ཤིང་ཤིང་གཉེར། སྤར་པོད་ཀྱི་གསེལ་ཐབས་ཀྱི་ལྷན་ཤིང་དོད་མ་ལས་ཆོན་ཞིག

ལྷན་བཞགས་ཀྱི་ཡན་ལག་བདུན་པ། རྒྱུག་པ་བཞགས་པ། རྗེས་སུ་ཡི་རང་བ། དོན་དམ་བུར་ཐུབ་ཀྱི་སྐམས་བསྐྱེད་པ། རྒྱབས་སུ་འགྲོ་བ། སྟོན་སྐམས་བསྐྱེད་པ། འདུག་སྐམས་བསྐྱེད་པ། བསྐྱེད་པ། བསྐྱེད་པ་ཙན་མས་སོ།།

ལྷན་སྤྱིང་། ལྷན་མཐུད་པ།

ལྷན་གསུམ་པ། [མངོན་]ལྷན་པོ་གཞུ།

ལྷན་བསྐྱེད་པ། ལྷན་མཐུད་པ།

ལྷའི་ཀྱན་སྤྱོད་། དགེ་ལྷན་སྤྱོད་བསྐྱེད་པར་བྱ་བ་ལ། བསམ་པའི་མཐུན་ལྷན་ལྷའི་ཀྱན་སྤྱོད་ཐོབ་འདྲི་དགོས་པ་སྟེ། སྟོམ་པ་ལྷའི་དུང་ཞེ་ཐག་པ་ནས་སྟོམ་པ་ལེན་འདྲི་དགོས་ཀྱི། དབང་མེད་དང་། བཞད་གད་བསམ་པས་སྤངས་ཀྱང་མི་ཆགས་པ།

ལྷའི་ལྷན། ལྷན་བཞིའི་ནང་གསེས། འབྲས་བུའི་ངོ་བོ་སྦྱེད་བྱེད་དེ། ལྷ་ལྷན་གཏོགས་པའི་གཞན་ལྷ་ལྷའི་དུང་ལྷ་ཡང་ཡིན་ལ་ལྷན་ཡང་ཡིན་པས། ལྷའི་ལྷན་ཞེས་བྱའོ།།

རྒྱུ་ལྡན། བྱེད་པོ་གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་གིས་རྒྱ་བྲས། འབྲས་
བྱེད་ངོས་ལྷགས་གང་རུང་ལས་གོ་ཞིང་ཤེས་པར་བྱེད་པའི་
རྒྱལ་ཞིག་

རྒྱུ་ལྡན་བཅུ་དྲུག་ རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ནང་གསེས་ནམ་གངས་བཅུ་
དྲུག་ནི། རླེད་ཕྱིད་ཀྱི་རྒྱ། ཉམས་ཕྱིད་ཀྱི་རྒྱ། རྣམ་འགྲུར་
ཀྱི་རྒྱ། འཛོལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ། ཕྱི་ཤེས་ཕྱིད་ཀྱི་རྒྱ། རང་ཤེས་
ཕྱིད་ཀྱི་རྒྱ། རྩ་ན་མེད་པའི་བྱ་རྒྱ། ཞིག་ནས་མེད་པའི་
བྱ་རྒྱ། ཡན་ཚུན་མེད་པའི་བྱ་རྒྱ། སྤངས་ནས་མེད་པའི་
བྱ་རྒྱ། བརྟེན་པ་སྦྱེད་ཕྱིད་ཀྱི་རྒྱ། རིང་འབྲས་ཀྱི་རྒྱ། རྒྱ་
འབྲས་ལྟ་ཅིག་པའི་རྒྱ། འབྲས་བྲུ་སྤྲ་པའི་རྒྱ། རིགས་
མིན་གྱི་རྒྱ། རིགས་པའི་རྒྱ་བཅས་སོ།།

རྒྱུ་ལྡན། སེམས་ཅན་ནས་སངས་རྒྱལ་གྱི་བར་དུ་སེམས་ཀྱི་
རང་བཞིན་གྱི་ཚུལ་ནམ་མཁའ་ལྟར་འགྲུར་བ་མེད་པར་
གནས་པ་དེ་ཉིད་ཡིན་ལ། དེ་ལ་མདོ་སྡེ་རྣམས་སུ་ཁམས་
པ་དེ་བར་གཤེགས་པའི་སྡིང་པོ་རང་བཞིན་གནས་རིགས་
སོགས་དང་། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་རྣམས་སུ་བདག་གི་དེ་ཁོ་
ན་ཉིད་དང་། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་དང་། ཀྱུན་དུ་བཟང་
པོའི་སེམས་སོགས་མིང་ངེ་སྟེན་ཡོད་ལ། རྣལ་འབྱོར་རྩ་
མེད་ཀྱི་རྒྱུད་ཨེ་མི་རྩུང་འཇུག་ཅེས་བྱའོ།།

རྒྱུ་ལྡན་འབྲེལ་དྲུག་ རྒྱུ་ལྡན་འབྲེལ་གྱི་ཆར་གཏོགས་པའི་
རྒྱུ་ལྡན་འབྲེལ་ལ་དེ་ཅན། ས་དང་། རྒྱ་དང་། མེ་དང་།
རླུང་དང་། རྣམ་མཁའ་དང་། དུས་ཏེ་དྲུག་གོ།

རྒྱུ་ལྡན་གྲུག་ བྱང་ཕྱོགས་སོ་བདུན་སོགས་རྫོགས་པའི་སངས་
རྒྱལ་ཐོབ་པའི་རྒྱ་ལམ་དུ་བྱེད་པས་མཆོན་ཉིད་ཐེག་པ་འམ་
པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་ཐེག་པ་ལ་རྒྱུ་ལྡན་ཐེག་པ་ཞེས་བྱའོ།།

རྒྱུ་ལྡན་པ། དཔེ་རྒྱུན་སོ་གཉིས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དཔེ་
ཅན་གྱི་སྟེང་གི་ཁྱད་ཆོས་མི་འདྲ་བ་དག་གི་རྒྱལ་དཔེ་མི་འདྲ་
བ་དག་དང་མཚུངས་པར་སྟོན་པའི་རྒྱལ་ཞིག་

རྒྱུ་ལྡན་རིགས་པ་ཞི། སྤངས་གཤེན་བལ་ཐོད་ཅན། འབྲུལ་
གཤེན་བལ་མཆོན་ཅན། ལྷ་གཤེན་ཐུ་ཐིག་ཅན། དུར་
གཤེན་མཆོན་ཆ་ཅན་བཞི་ལ་ཟེར།

རྒྱུ་ལྡན་དབང་། རློབ་དཔོན་གྱིས་རློབ་མ་ལ་སྤྱར་བར་བྱེད་པའི་
རློན་བྱེད་གྱི་དབང་གི་རིམ་པ་རྣམས་ཏེ། མ་རློན་པ་རློན་
པར་བྱེད་པ་རྒྱུ་ལྡན་དབང་ངོ་།།

རྒྱུ་ལྡན་དབང་ས། ལེགས་སྤྱར་སྒྲུང་གྱི་དབྱངས་གཞན་དག་གི་
རྒྱར་གྱུར་པའི་ཨ་ཨི་ཨུ་ར་ལ་བཅས།

རྒྱུ་ལྡན་གཟུགས། འབྲུང་བར་གྱུར་པའི་གཟུགས། དཔྱེ་ན་ས།
རྒྱ། མེ། རླུང་བཞི་ཡོད་པ་དེ་ལ་འབྲུང་བ་བཞི་ཟེར།

རྒྱུ་ལྡན་གཟུགས་ཅན། གཟུགས་ཅན་གྱི་རྒྱལ་གྱི་ནང་ཆོན་ཞིག་
སྟེ། དཔེ་ཅན་ལ་ཡོད་པའི་ཁྱད་ཆོས་རྣམས་ཀྱི་རྒྱ་མཆོན་
ལ་བརྟེན་ནས་རང་དང་ཆོས་མཚུངས་པའི་དཔེ་རྣམས་ཀྱི་
གཟུགས་སུ་བཀོད་པའི་རྒྱལ་ཞིག་

རྒྱུ་ལྡན་ཡིག་ རློ་དོན་གང་རུང་མ་ཆང་པའི་ཡིག་

རྒྱུ་ས། (ཀ) རྒྱུད་པའི་སྤྲུལ་ཆོག་ (ཁ) གོམས་འདྲིས།
འགོ་སའི་ལམ་གྱི་རྒྱས་སྟོན་པ། མཁའ་པ་ཡིན་ན་རྒྱས་
ཆེ་བ་ཞིག་ཡིན་པ་ཐག་ཆེད། སྤྲིབ་ཀྱི་སྟོན་ནས་རྒྱས་བཤད་
པ། མི་རྒྱས་ཡོད་ཀྱིས་གཏམ་རྒྱས་མེད་བཤད།

རྒྱུས་སྤྱད། རྒྱུས་པ་ལས་བཟོས་པའི་སྤྱད་པ།

རྒྱུས་འགོག་པ། འགོག་པའི་རྒྱལ་གྱི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། དགག་
བྱ་བ་སྟོན་པ་སྤྲུགས་འོས་པའི་དོན་གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་
འགོག་བྱེད་དངོས་པོའི་རང་བཞིན་གྱི་གཤེས་ལུགས་སམ་
རང་གི་ངང་ཚུལ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཆོན་གྱིས་འགོག་པའི་རྒྱལ་
ཞིག་

རྒྱུས་མངའ། གོམས་འདྲིས། རླེ་པོ་འམ་དངོས་པོ་གང་ཞིག་
སྟོར་གྱི་ཤེས་ཏོགས། ལས་དོན་བྱེད་སྤངས་ལ་རྒྱུས་མངའ་
མེད་ན་དགལ། ལུལ་ལུང་གི་གནས་ཚུལ་ལ་རྒྱུས་མངའ་
ཡོད་ན་མགོ་འཛོམ་མི་ཡོང་།

རྒྱུས་སྟོན། རྟོན་ཚུད་ནས་བཀོད་བྱས་ལམ་སྟོན་བྱེད་ཚུལ།

རྒྱུས་གནད། ལུས་ཀྱི་རྒྱལ་པའི་ནང་ནས་གནད་ཆེ་བ་རྣམས་
ཏེ། མཛིང་པའི་རྒྱ་ལེབ་སོགས་བཅུ་དྲུག་མཆིས་སོ།།

རྒྱུས་པ། ཤའི་ནང་གི་རྒྱལ་པ།

རྒྱུས་མེད། གོམས་འདྲིས་མེད་པ། ས་ཆ་ལུལ་མི་ལམ་ལུགས་

མ་གཤིས། མ་མོན།

མ་གཤིག ཉ་ཏེ་ལ་སོགས་ཀྱི་མའི་གཡས་གཡོན་གཤིག་པ་རྩ་
འཁྱེད་མེད་ལེ་ལེ་བ་གཉིས།

མ་སང། ལམ་བར་ནི་མ་མོ་མོད་ཅོམ་གྱིས་མ་ཡར་བཀྱག་
བཀྱག་ཉེད་པ། ལམ་བར་ན་ཁལ་གྱི་མ་སང་བརྒྱབ་ན་མལ་
པར་མི་གཞོད་པའི་བྱེད་ཡོད།

མ་སེར། ཐང་སྒྲུབ་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ། རྒྱ་རྩེས་བསྐལ་
རྣམ་པས་དྲུག་སྟེལ། མང་ན་རྩལ་བ་གཅོད། གཉན་ནད་
འཛོམས། དར་བ་དང་སྒྲུབ་ནས་བཏངས་ན་སོ་མོའི་ཆགས་
པ་འཛོམས།

མ་སྒྲལ། ཉ་སྒྲུབ་དང་ཉ་སྒྲལ་གཉིས།

མ་གཟུང། བས་ཀྱིས་རྟོ་བ་རྒྱགས་དྲགས་པ་ལས་བྱུང་བའི་
རྒྱུགས་པ།

མ་གལ། [ཐ་དད་པ]བསྒྲལ་པ། བསྒྲལ་པ། རྫོགས། རྫོ་མ་
པའམ། འབྲིག་པ། རྫོ་མ་གཟུང་ཉེད་ཀྱི་ཐག་པ། རྫོ་བསྒྲལ་པ་
ཉེ་བཀྱམས་པ། འཁྱེད་གྱི་རྫོ་ཐག་པས་བསྒྲལ་ཉེ་བཀྱམས་
པ།

མ་ད། (༡)ས་ཆ་མཐོ་བའམ་འཕུར་པ། རིའི་མ་ད། (༢)ཁུ་
པོ་ཆེན་པོ་གཉིས་དབར་གྱི་ས་རྒྱུད། (༣)རྟེད། ཅོག་
ཅོའི་མ་ད་ལ་དཔེ་ཆ་བཞག་ ཁིང་ལས་ཐོན་སྐྱེད་མ་ད་འཛོན་
པ། ཉ་མོད་འི་མ་ད་ལ་ཤོར་པ། (༤)སྐབས། ད་རྩ་
རྩོ་ཟེ་པའི་མ་ད། ལོ་གསར་མ་ད། (༥)ལྷ་པ་སོ་
སོར་འཛོན་བྱེད་དུགས་མ་ད་ཞེས་པའི་མ་ད།

མ་རྒྱུད། རིའི་མ་རྒྱུད།

མ་རྟོན། [ཡུལ]ལས་དོན་གང་རྩུབ་ཉེད་མ་རྟོན་མོ།

མ་རུར། གཟུགས་མོ་འམ་གཟེ་མོ།

མ་རུག རྫོད་མདོ་ཁམས་སྒྲུབ་རུག་དང་དོན་གཅིག

མ་མུད། ཁ་བཏགས་ཆ་ཆོད་བ་གཅིག་ལ་བརྒྱབ་པའི་སྤྱང་
མུད།

མ་རག ལྷ་སྒྲུབ་ནག་པའི་བསྐྱེད་ཆོག

མ་དལ། རི་མ་ད་ལ་ཆགས་མཁན།

མ་དཔོན། བོད་ཡུལ། མ་དཔོན་ལ་ཆགས་པའི་རྟོན་ཕུར།

མ་དཔོ། [ཡུལ]རི་ལ་དཔོ། མི་དམངས་མ་དཔོར་བའི་རྒྱུད་
ཐོབ་པ།

མ་དཔལ། རྒྱབ་པལ།

མ་དཔལ་རྫོགས། གནམ་རྟོར་དག་ལ་མ་དཔལ་ཤར་ན། ལྷ་པ་
དེ་ཉིད་བཅོགས་པ་དང་། མ་དཔལ་རྫོགས་བསྒྲུག་པར་འདོད།

མ་དཔལ། ཆ་ཆོད་།

མ་དཙ། གྲུ་ཁྱག་གི་ཕྱི་ཕུར་ནས་མས་སུ་སོར་བཞི་གཞལ་
མཆོམས་ཀྱི་གྲུ་མོའི་མ་དཙ་རྩུབ་དུ་ཡོད་པའི་རྫོ་བ་དང་འབྲེལ་
བའི་གཏར་ཅ་ཞིག་རྟེ། དེ་གཏར་ན་རྫོ་ཆོད་དང་། རྫོད་
འགགས་པ། ལྷ་ཁྱག་འཇག་པ་སོགས་ལ་ཕན།

མ་དཙ། ལོ་ཐོའི་ནང་དུ་ལྷ་པ་སོ་སོར་འཛོན་བྱེད་དུགས་
མ་དཙ་གཉིས་ཀྱི་མ་ད། དཀྱན་རིའི་མ་དཙ་ཆོད།

མ་དཙ། ས་བབ་མཐོ་མའི་ཁོང་ཁ།

མ་དཙུགས། གཟེར་མོ་འམ་གཟུགས་མོ།

མ་དལ། རིའི་མ་དཙ་རྒྱུད་ཀྱི་ལམ་ག

མ་དགགས། གཏར་ཁ་རྟེག་ཐབས་ཤིག

མ་དགཤོད། མ་དཔལ་གཤོད་འཁྱེད་པའི་བསྐྱེད་མེད། མ་དགཤོད་
མི་རྟོམས། མ་དགཤོད་ས་རྒྱུད།

མ་དགསུམ། མདོ་ཁམས་ཉེ་སྒྲུབ་ཁམས་དང་། མདོ་སྒྲུབ་
དེ་གཡེར་མོ་ཐང་། ཅོང་ཁ་རྟེ་གྱི་ཐང་བཅས་འབྲི་རྒྱུད་དང་
མ་རྒྱུ་གཉིས་ཀྱི་རྟོད་རྒྱུད་ཡུལ་ཡུང་རྒྱུའི་མིང་།

མ་དགསེལ། [རྩིང]གཟེ་མོ་ཟེར་བའི་རྟོག་ཆགས།

མ་ལ། * འགལ།

མ་པ། [ཐ་དད་པ]བསྒྲལ་པ། བསྒྲལ་པ། རྫོགས།
(༡)འགྲེམས་པ། ཉེས་པ་ནོར་གྱིས་བསྒྲལ་པ། (༢)རྫོང་
པ། བསྒྲལ་བའི་གཉིས།

མ་པོ། [རྩིང]ཐོང་ཁེར་གྱི་མི།

མ་པམ། རྒྱུད་ཁྱག་ནས་བྱུར་དུ་སོར་བཞི་གཞལ་པའི་སར་ཡོད་
པའི་གཏར་ཅ་ཞིག་རྟེ། དེ་གཏར་ན་མཆོར་པ་ཆེར་རྒྱས་
པ་དང་། དེ་ཉིད་གཟེར་པ། མངལ་ཁྱག་འབྲུམས་པ་

སྟོགས་པ་ཕན།

སྐབ་མཚེལ། ཁང་པའི་ནང་གི་ཞལ་པའི་སྟེང་རིས་འོག་གི་ཞལ་
པ་དཔམ་པོ།

སྐབ་ཟླ། ལུས་ཀྱི་ཟླ་ཏེ་མྱེད་ཡང་གི་ཚད། ལོ་ན་མཐོ་ཞིང་།
ན་ཚེ་མང་བས་སྐབ་ཟླ་དུ་ཅང་མྱེ་བ་འདུག ལུ་གུ་སྐབ་
ཟླ་ཡང་པའི་གིང་སྟེང་ལ་འཛོལ་པ།

སྐམ། མྱོད་ཅིག བྱིང་སྐམ། རྩལ་སྐམ། ཀོ་སྐམ། རོ་
སྐམ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྐྱོམ་དང་། མྱོམ་བྱ། མྱོད།
ལག་མཛོད་བཅས་སོ།

སྐམ་རྒྱུང་། མྱོམ་བྱ། ལུ་ཟླ་སྐམ་རྒྱུང་གཅིག

སྐམ་པ། སྐམ་པོ།

སྐམ་པོ། ཟབ་པ་མྱོང་རམ་སྟེ་ཟབ་པ་སྟེ་གཞན་གྱིས་གཏོང་དཔོག་
དཀའ་པ། ཐུགས་ཤིན་ཏུ་སྐམ་པོ་འདུག

སྐམ་པོ་བཤམ་ནམས་རིན་ཆེན། དུགས་པོ་སྟེ་ཤེ་ཤེ་དཔོན་ནམས་
རིན་ཆེན་དང་དོན་གཅིག

སྐམ་སྒྱུད། སྐམ་གྱི་པོ་ཟློབས་ཅན་གྱི་སྒྱུད་པ།

སྐམ་ཁུ། སྐམ་ནང་སྤར་རྒྱུ་ལྟེ་ཁུ་མར།

སྐམ་ཤག། པང་ལེབ་རྩལ་གསལ་བྱེར་གྱིས་བསྐྱམས་པའི་དུས་
སྐམ།

སྐམ་ལུབས། སྐམ་གྱི་ཕྱི་ལུམ།

སྐར། (༡)དམག་མི་དང་། འཕྲོག་པ། འབྲུལ་པ་འབྲུལ་
སྟེ་མྱོད་གནས་ཀྱི་གྱུར་དང་། སྒྱེལ་བྱ། དམག་སྐར།
ཆོས་སྐར། ཆོང་སྐར། འབྲུལ་སྐར། ས་ཕྱོགས་བཅོན་
སར་སྐར་བརྒྱུལ་པ། སྤང་བང་ཡངས་པོར་ཞག་མལ་སྟོད་
སའི་སྐར་འདེབས་པ། (༢)རྩོད་ཞིག ཉི་མ་ལ་ཡའི་
རི་རྒྱུད་དང་གངས་ཏི་མའི་རི་རྒྱུད་ཀྱི་དཔམ་སྐར་གཅིང་
པོའི་རྒྱ་རྒྱུད་ཀྱི་ཉི་འགྲམ་དཔུན་སར་ཡོད།

སྐར་པོད། སྐར་རྒྱག་སྐར་སྐར་ཀྱི་པོད་པ།

སྐར་སྒྲ། དམག་སྐར་ནང་གི་གསང་པའི་སྒྲ་བད།

སྐར་གྲ། འབྲུལ་སྒྲ་ལ་འཁོད་པའི་གྲ་པ།

སྐར་དཔོན། (༡)སྐར་པའི་འཕྲོག་པ། (༢)ཆོང་འབྲུལ་

ཆོགས་པའི་འཕྲོག་པ།

སྐར་པ། [ཐད་དཔ]བསྐར་པ། བསྐར་པ། མྱོར། (༡)བཞུས་
ནས་རངས་སུ་འདུག་པ། ལུ་རམ་བསྟོལ་ཏེ་རིས་མོར་
བསྐར། མར་ཁུ་བཞུས་ནས་བཞེས་སྟོ་བསྐར།
(༢)འདྲུགས་པ་འཕྲུལ་པ། སྟེ་ཆེད་བསྐར་པ། གྱི་
ལུ་བསྐར་པ།

སྐར་མ། དམག་སྐར་སྟོགས་ཀྱི་མ།

སྐར་གཅིང་པོ། མངའ་རིས་སྐར་རྩོད་ལྟེ་ཡོད་པའི་རྒྱ་པོ་ཞིག་
ཡིན། རྒྱ་འཕྲོག་པའི་ཉི་མའི་རྒྱ་པོས་སུ་ཡོད་ཅིང་པག་
ཤིས་སྐར་གི་ཡན་ཅམ་དུ་སྟེ་གཅིང་པོའི་ནང་དུ་འབབ།

སྐལ་སྒྱུད། རྒྱུངས་པ།

སྐལ་ཁེབས། སྐལ་པར་གཡོག་རྒྱུ་ལྟེ་ཁེབས།

སྐལ་བཅས། ཏེ་དེལ་སྟོགས་ཀྱི་སྐལ་མ་བཅས་པ།

སྐལ་ནག། [ཡུལ]རྒྱུངས་པ།

སྐལ་པ། (༡)ལུས་ཀྱི་རྒྱུལ་པོས། ཁལ་མའི་སྐལ་པའི་སྒྱུ་
བྱད་པ། (༢)ཏེ་པོར་སྟོགས་པའོལ་སྟོད་མང་དགས་ནས་
སྐལ་པར་མ་ཆགས་པ།

སྐལ་མ། [ཡུལ]ཁལ་རྒྱལ་པ།

སྐལ་མིག། སྐལ་པ་ལ་མ་བཅོས་པའི་མ་མིག་གམ་མ་ཁ།

སྐལ་མ། སྐལ་པར་ཆགས་པའི་མ།

སྐལ་ཆགས། སྐལ་པའི་མ་ཡོད་སར་སྐྱན་བཅོས་ཀྱི་ཐབས།

སྐལ་ཆོགས། སྐལ་གཞུང་གི་རུས་ཆོགས། ལུས་ཀྱི་ཅ་གནད་
འདྲིང་ཐབས་སྐལ་ཆོགས་སྟོང་པ།

སྐལ་ཆོགས་ཉི་ཤུ་ཅ་བརྒྱད། སྐལ་གཞུང་གི་ཆོགས་ཡན་སྟོང་
ཡན་སྟེ་ལ་ཐུང་དང་། མེ་བཅའི་གསང་ཉི་ཤུ། གཞུག་གུ་
རྒྱུང་མན་ལ་གསུམ་བཅས་ཏེ་ཉི་ཤུ་ཅ་བརྒྱད་དོ།

སྐལ་གཞུང་། ལུས་ཀྱི་རྒྱུལ་གཞུང་།

སྐལ་རལ། [ཡུལ]རན་ཁེབ། རང་འཁྱེད་ལས་འགན་ལེགས་
སྒྲུབ་མི་ཀྱེད་པར་རན་ཤེད་སྐལ་རལ་གྱིས་སྟོད་པ། ཞུག་
ཀྱི་གཤང་ཡིན་ལ་གཤེ་སྐལ་རལ་འཆོང་པ།

སྐལ་རལ་ཉག་རྒྱུང་། [ཡུལ]བདེན་མེད་ཡུ་རྫུགས་མཐར་སྟེལ།

ལ་གཅིད་ཕྱེད་དང་། འཛོལ་ཞེག་ ཉེར་ཐོབ་ཅན། རྣམ་
ཁེངས། རྣམ་གཅིད། རྣམ་འཕྲུལ། རྣམ་འཕྲིག་ ཅིད་
འཛོ། ཡུད་ཅན་རོལ་བ། རོལ་བ་བཅས་སོ།།

ཞེག་ཐུན། [མངོན་མ་བྱ།]

ཞེག་པ། མཛེས་ཤིང་ཡིད་དྲུང་འོང་བ།

ཞེག་པའི་ཉམས་སྒྲིག་ (༡) ཉམས་སྒྲིག་གི་ཀློང་གི་ཉམས་
སྒྲིག་ཞེ། ཡིད་དྲུང་འོང་བའི་ཡུལ་དང་ཕྱད་པའི་སྒྲིབས་ཀྱིས་
ནང་དུ་དགའ་བ་འཕྲུལ་བའི་རྣམ་འགྲུར་ཞེག་ཉམས་སྒྲིག་
པའི་ཀློང་གིས། (༢) གར་གྱི་ཉམས་སྒྲིག་པའི་ནང་གསེས།
མཛེས་པ་དང་མས་པའོ།།

ཞེག་མ། ཞེག་ཆོས་ཅན་གྱི་བྱད་མེད།

ཞེག་མོ། མཛེས་མ།

ཞེག་མོ་མ། མཛོད་པའི་སྒྲིབ་མོའི་ཕྱེ་བྲག་ཅིག

ཞེག་ཐུན། (༡) གཏོང་མཛེས་པའི་བྲུག་ཐུན། (༢) མཛོར་
ཞེག་གི་ལུས་ཆས།

ཞེ་བྱ། (༡) སྒྲི་ཆུང་། (༢) རྒྱིང་ཅོང་།

ཞེ་བྱ་ཁུང་། ཁང་པའི་ལོགས་སུ་བཞུགས་པའི་ཉེ་ཡོད་དང་ཆུང་
འགྲོ་མའི་དཀར་ཁུང་།

ཞེ་བྱ་ཆུང་། (༡) སྒྲི་ཆུང་བྱ། (༢) རྒྱིང་ཉེ་གྲོག་སྒྱ། ༡་
འགྲོ་བ།

ཞེ་བྱ་གཤེར། སྒྲི་སྒྲིག་ཆོན་པ།

ཞེར། སྒྱི་དང་བྱ་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་ཆུ་ཕྱེ་བྲག་གམ་སྒྲིག་། སྒྱི་
དོན་སྒྲིག་དགར་བྱུར། ཞེར་གྱི་ཁེ་སྒྲིག་། ཞེར་གྱི་རང་
དབང་། གཞུང་སྒྲིག་གཉིས་སོ།།

ཞེར་ཁག། གཞུང་སྒྲིག་ཆོས་གསུམ་ནང་གི་སྒྲིག་པ་ཁག

ཞེར་གཅིད། དབང་ཆ་ཆོད་མེད་བཟུང་ནས་གཅིག་ལུས་ཐག་
གཅིད་ཕྱེད་པ།

ཞེར་ཆོས་རང་དོན། ཞེར་ཁག་དང་དགོན་སྡེའི་ལས་སྡེའི་
མིང་།

ཞེར་མངའ། ཟུར་དུ་མངའ་འཕྲད་བྱས་པ།

ཞེར་ཉེར་སྒྲིག་ཆོང་། ཉེ་སྒྲིག་ལ་དངོས་པོ་སྒྲིག་བྱེད་ཆོང་

བ། གཞུང་གི་སྒྱུ་དངོས་ཐོག་ནས་སྒྲིག་ཉེར་སྒྲིག་ཆོང་མི་
ཆོག

ཞེར་གཉིར། ཞེར་གྱིས་བདག་གཉེར་ཕྱེད་པ།

ཞེར་ཏ། སེ་སེའི་ཏ།

ཞེར་དོན། རང་དོན། ཞེར་དོན་ཡིད་ལ་བཞག་པ།

ཞེར་བདག། ཞེར་ལ་དབང་བ། སྒྱི་མོར་སྒྲིག་བདག་ཕྱེད་པ།

ཞེར་པ། ས་ཁོང་མི་སེར་དང་བཅས་པ་སྒྲིག་ལ་དབང་མཁན་
མི་བྲག་ཆེ་ཆུང་སྒྱུ་འཛིམ་པ།

ཞེར་དཔོན། སྒྲིག་པ་དཔུགས་མའི་བདག་པོ་སྒྲིག་དཔོན་མི་
བྲག་ཏུ་བྱ།

ཞེར་དབང་། ཞེར་ལ་དབང་བའམ་སྒྲིག་སྒྲིམ།

ཞེར་བཅན། (༡) མི་སྒྲིག་བྱས་དབང་དུ་སྒྱུར་བ། ས་གནས་
སྒྲིག་བཅན། (༢) སྒྲིག་པ་གཏན་དམིགས་བསལ་
ཅན་མང་པོ་ཡོད་པའི་སྒྲིག་པ།

ཞེར་ཅེ། རྒྱུ་འཛིམ་ བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཆུང་མངའ་རིས་སྒྲིག་སུ་
ཡོད་ཅིང་། བྱང་ཆུད་ཞིན་ཅང་དང་འབྲེལ་ནས་ཡོད། རྒྱུ་
གཞུང་ལས་ཁང་དེ་ལུ་མ་རིང་པོར་ཡོད།

ཞེར་ཆོང་། མི་སྒྲིག་ཆོང་ལས།

ཞེར་གཞིས། སྒྲིག་དཔོན་རིགས་སོ་སོའི་སྒྲིག་གི་ས་གཞིས་
སམ་ཐབ་དེ་ན་དུ་བྱུང་བའི་གཞིས་ཀ།

ཞེར་གཡོག། སྒྲིག་གཡོག་པོ།

ཞེར་བྱ། སྒྲིག་དཔོན་རིགས་སོ་སོ་སྒྲིག་ལ་དབང་བའི་གནག་
ལུགས་སེམས་ཅན་གྱི་རུ་བ།

ཞེར་ལངས། རྒྱལ་ཁབ་བམ་སྲིད་དབང་ཞིག་རྒྱལ་ཁབ་བམ་
སྲིད་དབང་གཞན་ཞིག་གི་དབང་སྒྱུར་འོག་དུ་གནས་འདོད་
མེད་པར་ཡར་ལངས་པ།

ཞེར་སེམས། རང་དོན་གྱི་བསམ་པ། མངའ་བཞེད་འོག་གས་
པོར་སྒྲིག་སེམས་མེད་པའི་རོགས་རམ་ཕྱེད་པ།

ཞེར་གསོག། རང་གིས་སྒྲིག་དོན་དུ་སྒྱུ་དངོས་གསོག་པ།

ཞེར་ཏ། རང་རང་ལ་འགོ་བའི་སྒྲིག་ཏ།

ཞོ། (༡) འགྲོ་འོང་ཕྱེད་སའམ་ཁུང་བྱ། ལྷོ་ཞོ། ལྷོ་ཞོ།

སྒྲ་བྱང། (༡) སྒྲ་ཐོད་ཀྱི་མིང་བྱང་ཡི་གེ། (༢) སྒྲ་ལ་
སྒྲར་བའི་ཡི་གེ།

སྒྲོ་འཁོར། སྒྲོ་འཁོར་གི་སྒྲུབ་པ་ལྟར་བའི་རྒྱལ་ཆ།

སྒྲུབ་པ་ལོང་། སྒྲུབ་པ་སྐྱེད་གི་ཡོང་དང་། དེ་འདྲུག་པ་
མཆི་ལོག་ག་དན།

སྒྲོ་མ། (༡)ལུས་ཀྱི་ཚུའི་ཤེ་བྲག་ཅིག (༢)དཀྱིལ་ལམོར་
ཤེ་སྒྲོ་ལུང་རྩ་མོ།

[illegible]

སྒྲིམ་གྲུའོ། འབྲས་སྤྲངས་མཆོན་ཉིད་གྲུའོ་གི་ཡ་གྲུལ་
 ཞིག་ཡིན་པ་འདིར། ཨ་མོད་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་
 མཆོན་ཉིད་ཡིག་ཆ་རྩལ་འདོན་བྱེད་ཅིང་། གྲུ་རྒྱན་ཡང་
 གཙོ་ཆེར་ཨ་མོད་དང་། སྒྲིག་པོ་སྒྲིགས་ནས་ཡིང་བ་ཡིན།

ལྟོ་ལྟོ་ ལྟོ་

སྒྲ་མེ་ཆེ། སྒྲ་ཆེན་པོ།

ལྷོ་ཙཱ་ ལྷོ་འགྲམ།

སྒྲི་ཆད། གཞུང་སྒྲི་ཆེ་ཆུང་གི་ཆད།

སྒྲིལ་མཆོམས། (༡)སྒྲིལ་མཆོམས། (༢)སྒྲིལ་མཆོམས།
 ༥༤་མཆོམས།

མེ་ཟམ། མེ་འི་རྩ་མེ་གཉིས་ཀྱི་པར་དུ་བཏང་པའི་ཐེ་ཏུ་མུག་
པའི་རྩུབ་མེ་ག རྩོད་ཁང་ལྷ་དེོས་དང་བཅས་པར་མེ་
ཟམ་འཐོན་པ། གཉིས་ཁོང་པ་མེ་ཟམ་འཐོན་ནས་འགོ་ས་
མི་འདྲ་ག

སྒྲིག་པ། རྩོམ་ལ་དབང་བའི་ཕུགས་རིགས།

སྒྲོ་བཟང་པོའི་གཟུངས། འཕགས་པ་སྒྲོ་བཟང་པོའི་གཟུངས་
 ཞེས་བྱ་བ་རྒྱལ་རྒྱུ་ཆེན་མོ་ལ་ཐོག་མའི་ཆ་མི་ཏང་དང་། རྒྱ་ནག་གི་
 ལ་དང་། ཨོ་རྒྱུ་བ་ལྟེ་ཡི་ཤེས་རྟེན་པ་བརྒྱུར་བ།

སྒྲིག་པོ། (༡) རྩོམ་པ་གི་ཐོག་དུ་རྒྱ་རྩིས་མཆོམས་
 ལྟ་རྩོམ་བྱེད་པའི་ཙུང་ཆོག་ (༢) པོ་རྩིས་པ་ཅན་ཅན་
 ལྟ་རྩོམ་པ་གཤམ་པའི་རྩོམ་པ་དུ་རྒྱ་རྩིས་པའི་ཉེས་བྱས་ཡི།

ये।

ལྷོ་ཡུལ། [རྒྱ་ལྷོ་ཡུལ།]

སྒྲུབ་པ། མཛོད་ཀྱི་ལེན་པ།

ལྷོ་རྒྱ་ རྒྱ་ལྷོ་

ལྷོ་ར་ཕྱི་མ། ར་ལྷོ་ར་ཕྱི་མ།

གསོ་ར་བ། གསོ་སྤང་སྒྲོབ་བྱེད་མཁན།

ལོ་རྒྱུད་ཀྱི་སྐབས་འགྲོ་བཏུག་པའི་སྤྱི་མཆན་གྱི་ཕྱོད་ཀློང་གི་ཁྲོད་ནས།

སྒྲུབ། མོའི་མེ་ལོང་བཀར་ས་སྟེང་འོག་གཡས་གཡོན་དུ་བཏང་
བའི་སྒྲོམ་གྱིང་།

སྒྲ་ལ། འཕམ་པོ་སྒྲ་ལ་དང་དོན་གཅིག་

སྒྲུ་ལྟགས། སྒྲུ་འི་གཡས་གཡོན་གཉིས་སྒྲུ་གས་ཀྱི་ཕྱི་ག་པ།

སྒྲོ་བཤད། བག་མ་གཏོང་མཁན་ཕྱོགས་ཀྱི་མི་ཞིག་གིས་གཏོང་
ཡེལ་གི་སྒྲོ་ལ་བཤད་པའི་ཤེས་ཚིག་

མཛོ་ལྷོད། མཛོ་ལྷོད་ལྷོད་ལྷོད་མ་ལམ། མིང་གི་རྒྱ་མ་ཁྱད་པ་ལ་
 མཛོ་ལྷོད་དང་། མཛོ་ལྷོད། མཛོ་གནས། མཛོ་པ། མཛོ་ཡི་མེ་ལ་
 མཛོ་མ་ལམ། མཛོ་པ་ལྷོད། ལྷོད་མཛོ་ལྷོད་པ་ལ་ཕུང་པོ།

མེ་སྐྱུང་ཁོ་པོ་བཅུ། གཤེན་ཇོ་གཤེད། གཞན་གྱིས་མི་བྱུང་
པ། ཉ་མགོན། བུད་ཚི་འབྲིལ་བ། མི་གཡོ་བ། འདྲོད་
པའི་རྒྱལ་པོ། དུག་མེན་ཅན། རྩོམས་པོ་མེ། གཙུག་
ཏྲོང་འཁོར་ལོས་བསྐྱུར་བ། གཞོད་མཛོས་རྒྱལ་པོ་བཅས་
སོ།།

སྒོ་གསུམ། ལུས། ངག་ ཡིད་དེ་གསུམ། སྒོ་གསུམ་གྲུས་པ་
ཆེན་པོས་ཞ་གསོལ།

མཛོ་གསུམ་གྱི་རྒྱུན་པར་ཕུག་ཅིག། ཉལ་པ་ལ་སོགས་པ་ལུས་ཀྱི་
 གནས་ངན་ལེན། ཅེ་དམོ། གྲལ་ལ་ ཞེ་སྤང་པའི་པམ་ལ་
 ལན། ཅེ་ཅོ། ཏེ་ཅང་རྟོག་གི་ལ་དགའ་བས་གཏན་ཆོགས་
 དང་འགྲུང་གི་མས་གཞག་ཐལ་བ། མན་ངག་མེད་པ། རྩུན་
 གྱི་མན་ངག་ མ་སྒྲིན་པའི་སྐྱེ་ཤོས་ཐོས་པ། འགུན་པ། ཅེ་ད་
 པའི་སེམས་སོ།།

སྒྲོག་པེང་། སྒྲོའི་བར་གསེང་། སྒྲོ་པང་དམ་པོར་འགྲིག་མེད་
སྒྲུབས་ནང་གི་འཛིན་ཆས་རྒྱམས་སྒྲོག་པེང་ནས་གསལ་པོ་

མཐོང་བྱུང་།

མོ་ཏྲ་། མོ་པ་གནས་པའི་ཏྲ་།

མོ་གཟུ། མོ་ག་པ་དཀར་པོ། མོ་མུན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་
ཆ། ལྷ་རྟེས་རྟོད། ལྷ་ས་པས་རྒྱུད་ཆོད་མེལ། རྟུག་ནད་
དང་མཛེ་ནད་ལ་ཕན། མིན་གསོད།

མོ་གཟོན། རི་རྒྱུས་མོ་ག་པའི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཆ། ལྷ་
རྟེས་རྟོད། ལྷ་ས་པས་གཉིད་འཕེལ། ཟས་ལྷ། བད་རྒྱུད་
མེལ།

མོ་གཆལ། མོ་ག་རྒྱ་ཆོས་པར་བཅོས་ལ་བརྒྱུར་བའི་ཁྲ་པ་འདྲིའི་
ལྷ་ས་པས་རྒྱུད་དང་ཆོད་པ་འབྲལ་པ་ལ་ཕན།

མོ་གཉིད། * མོ་ག་གཏུན།

མོ་ག་གཏུན། མོ་ག་པ་སོགས་རྒྱུད་ཀྱི་དོའི་ཡས་གཏུན་མས་
གཏུན།

མོ་གཐལ། མོ་ག་རྒྱ་བུམ་པ་ལྟ་བུའི་རྟོད་ནད་རྒྱགས་ནས་ཁ་
འདག་པས་བཀག་ལ་དུ་བ་མ་ཤིར་བརྒྱས་རྒྱན་བཤེགས་པའི་
ཐལ་བ་རྟེ། ལྷ་ས་པས་རྒྱུད་རིམས་ཀྱིས་འཕྲོགས་པ་དང་།
འཐོབ་པ་སོགས་མེལ།

མོ་གའོན། མོ་ག་རྒྱ་ཆོས་པར་བཅོས་ལ་བརྒྱུར་ཏེ་དོའི་རྟེད་
མར་དང་། རུས་ཁ། རྒྱུ་མ་མའི་སྤྱེ་བཅས་བཏབ་པ་བཅོས་
ནས་རྒྱུད་ནད་ལུས་ལ་གནས་པ་སྤྱིར་འདོན་པར་བྱེད་པའི་
འཕུལ་བྱེད་རྩོན་གྱི་རྟེ་ཞིག

མོ་གཏོག མོ་ག་པའི་རྩ་བ་རིལ་རིལ།

མོ་གལ། (ག) [ཐད་དཔ]བསྐྱགས་པ། བསྐྱག་པ། མོ་གས།།
མནའ་སྤེལ་འཕྲུག་པ། འཕྲུག་ནས་མནའ་བསྐྱགས་ཀྱི་དང་
མི་ཕན། (ཎ) ཀའ་རྟེ་མོ་ག་རྒྱ། མོ་ག་པ་རྟོག་ཏུ་བཟུང་
ཀྱང་། མོ་ག་རྟི་རོས་ལ་ཁ་བ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀུན་
དོང་དང་། མ་མོའི་སྟོན། མོ་འུ། རོ་ཏྲ་ན། ལྷ་མིན་ཁྲིག་
བཅས་སོ།

མོ་ག་པ་ཆིག་སྤྱེས། མོ་ག་པའི་རིགས་རྩ་བ་ཁ་མ་གྲུས་པ་ཤོང་
བྱ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པ་ཞིག

མོ་ག་པ་རི་མོ་ག། མོ་ཆལ་གྱི་རིགས་ཤིག

མོ་ག་པ་སྤེལ་བརྒྱུད་ས། ལྷ་རྟེ་རིལ་ཞིན་ཐག་གཅོད་བྱེད་པ་ལས་
རིལ་ཞིན་ཞིབ་ཆགས་བྱེད་པའི་དཔེ།

མོ་ག་ཤོར། ཤིང་གི་ཁ་གཅོད་ཅན་གྱི་ཤིང་ཤོར།

མོ་ག་པ་ཅོར། མོ་ག་པ་དང་པ་ཅོར།

མོ་ག་པ་སྤེལ། རྟོ་ཞིག

མོ་གས། མོ་ག་པ་དང་མོ་ག་པའི་རྒྱུལ་ཆོག

མོ་ད། མོ་དའི་བརྒྱུས་ཆོག

མོ་ད་སྤྱེས། (༡) རྒྱུ་གནས་བཞིའི་ནད་གསེས། མོ་ད་ལས་
རྒྱུས་པ་རྟེ། བྱ་དང་ཉ་དང་སྤེལ་སྤོང་དང་རྩང་ས་པ་སོགས།
(༢) [མདོན] ཉ་ཉ། ཉ་བྱ།

མོ་ད་ཁལ། ལར་མོ་ད་བརྒྱུ་བའི་ཁལ།

མོ་ད་ཆུ། མོ་དའི་ཆུས།

མོ་ད་ཐོག་པ། རོ་མུན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ། ལྷ་རྟེས་
བཞིལ། ལྷ་ས་པས་རིམས་ཆོད་དང་གཏུག་འཕྲུགས་ཆོད།
སྤྱིར་རྒྱུད་བཅས་ལ་ཕན། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་འདྲེ་དཔལ་
གང་། འདྲེ་མོ་ཡུངས་ཀར། སྤེལ་སྤོན་སངས་རྒྱས་སྤྱུབས།
བྱ་བ་ཤིང་། ཨ་བྱ་ཐང་ཤིང་བཅས་སོ།

མོ་ད་རྟོག (༡) མོ་དའི་རྟོག་པོ། མོ་ད་རྟོག་པཅོ་ལ། མོ་ད་
རྟོག་རྒྱུད་པ། (༢) རྟོག་རིལ།

མོ་ད་སྤྱིས། མོ་དའི་ནད་གི་དཀར་ཆ།

མོ་ད་པ། [ཐད་དཔ]བསྐྱོངས་པ། བསྐྱོང་པ། མོ་དས།།
(༡) རིལ་མོར་བྱེད་པ་ལས་ཤོང་བྱ་བ་ཐོབ་པ། ཟན་བསྐྱོངས་
ཏེ་ཉ་ལ་རྟེར་པ། (༢) [ཡུལ]མེ་རྟེར་དུ་བྱེད་ཤིང་སོགས་
སྤྱུང་པ། མེ་སྐྱོང་བརྒྱལ་པ། མེ་ལ་སོལ་སྐྱོང་།

མོ་ད་དེབས། ལོ་མའི་དེབས་སྐྱོང་འདེམ་ཞིང་དཀྱིལ་དང་
སྤྱད་སྤྱོགས་ཞིང་ཁ་ཆེ་པ།

མོ་ད་པལས། མར་སྤུམ་ལ་བརྟོས་པའི་སྐྱོང་དང་འཔལས།

མོ་ད་གཟུགས་རྟོག་མ། ལོ་མའི་རྩ་མོ་ཞིང་ཆེ་ཞིང་རྩ་བའི་སྤྱོགས་
པལ།

མོ་ད་བུན། (༡) མོ་དའི་སྤྱི་སྤྱོགས། (༢) མོ་དའི་སྤྱོགས་
ཀྱི་ནད་བུན།

སྒྲིམ་བྱུང་གི་ཤེས་རབ། ཤེས་རབ་ལ་རྣམ་པ་གསུམ་སྟེ་པའི་
ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ་སྒྲིམ་པས་མ་གྱི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་སྒྲི་
འདྲིགས་ཆོད་ཅིང་ངེས་པ་སྟེད་པའི་དོན་དེ་ཉིད་ཁ་ནང་དུ་
ཕྱིགས་ནས་རིགས་པས་དབྱེད་འཛིག་ཅི་རིགས་ཀྱི་སྒྲི་ནས་
ཡང་ཡང་འདྲིས་པར་བྱེད་པའི་ཤེས་རབ་ཅིག་

སྒྲིམ་ཞུ། སྒྲིམ་སྐྱབ་མཛད་པ་པོས་བཞེས་པའི་དབུ་ཞུ་ཞིག་སྟེ།
ཆོས་ལུགས་སོ་སོར་སྒྲིམ་ཞུའི་དབྱེད་པས་མི་འདྲ་བ་ཡོད།
པར་ཆེན་སྒྲོ་བཟང་ཆོས་རྒྱུན་སོགས་ཀྱིས་བཞེས་པའི་དབུ་
ཞུ་ཆ་ཡོད།

སྒྲིམ་བསྐྱས། རྩ་སྒྲིམ་སྒྲུགས་བསྐྱས།

སྒྲིམ་རིམ། གོ་རིམ་བཞིན་དུ་སྒྲིམ་པའི་ཐབས་ཚུལ།

སྒྲིམ་ལམ། ལམ་ཐུའི་ཡ་གྲུལ། རྣམ་པར་གྲོལ་པའི་འདུག་
ངོགས་གང་ཞིག་མཐོང་ལམ་གྱིས་རྟོགས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་
གོམས་ཤིང་འདྲིས་པར་བྱེད་པ་དང་། འཕགས་ལམ་ཡན་
ལག་བརྒྱུད་བསྒྲིམས་པས་སྒྲིམ་སྤང་རྣམས་རྩད་ནས་བཅོམ་
པའི་ཚུལ་གྱིས་སྤོང་ཞིང་། ཟག་མེད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་བྱེད་པར་
ཅན་འཕེལ་བར་བྱེད་པའི་ལམ་མོ། །སྤྱོད་བཤད་ནི། བདེན་
པ་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་བྱེན་སྒྲིམ་པའི་ལམ་ཡོན་པས་སྒྲིམ་
ལམ་ཞེས་བྱ། དེར་དབྱེ་ན། མཉམ་བཞག་ཡེ་ཤེས་དང་
རྟོག་ཐོབ་ཡེ་ཤེས་གཉིས་ཡོད།

སྒྲིམ་ལམ་སྒྲོར་དགུ། སྒྲིམ་སྤང་ཉོན་མོངས་སྒྲོར་དགུའི་གཉེན་
པོའི་ལམ་དགུ་ཡོད།

སྒྲིམ་ལམ་གྱི་བྱེད་པ། ཤེས་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས།
སྒྲིམ་ལམ་གྱི་འབྲས་བྱུར་གྱི་པའི་ཕན་ཡོན་མོ།

སྒྲིམ་ལམ་བརྒྱ་གཅིག་ ཡོངས་སུ་རྟོགས་པའི་ལམ། རྩལ་པ་
ལས་བྱུང་བའི་ལམ། ཡོངས་སུ་བྱུང་བ་བྱས་པའི་ལམ།
མངོན་པར་རྟོགས་པ་ལ་སྒྲོར་པའི་ལམ། ཇེས་བྱེན་གྱི་ལམ།
གནས་དང་དབང་པོ་ཐད་དཔེ་པའི་ལམ། བསྐྱབ་གསུམ་ཡོངས་
སུ་སྤོང་བའི་ལམ། ཡོན་ཏན་སྐྱབ་པར་བྱེད་པའི་ལམ། ལམ་
སྟེད་པའི་ལམ། མངོན་པར་རྟོགས་པ་དང་མ་འདྲེས་པའི་
ལམ། མངོན་པར་རྟོགས་པའི་ལམ་བཅས་སོ།

སྒྲིམ་ལམ་རྩི་རྩུ་བྱེད་ཉིང་དེ་འཛིན། ཐོག་པ་ཆེ་ཆུང་སོ་
སོའི་ལམ་གྱི་འབྲས་བྱུ་མཐར་བྱག་ཐོབ་པའི་ཐོགས་སུ་གྱུར་
པའི་སྤང་བྱ་མཐར་བྱག་པ་འཛིན་པས་པ་ལ་ཐོགས་པ་མེད་པའི་
མཐུ་དང་ཐུན་པ་གཉིན་པོ་བར་ཆད་མེད་ལམ་མོ། དེ་ཆུད་
ལ་སྒྲི་བའི་སྤྲད་ཅིག་གཉིས་པ་ལ་ཐོག་པ་རང་རང་གི་མཐར་
ཕྱིན་པའི་འབྲས་བྱུ་མི་སྒྲོབ་ལམ་མངོན་དུ་བྱས་པ་ཡིན།

སྒྲིམ་ལམ་རྣམ་གྲོལ་ལམ། སྒྲིམ་སྤང་སྤངས་ནས་བྲལ་པའི་
ཐོབ་པ་ཉམས་སུ་སྤོང་བ་སྟེ། སྒྲིབ་པ་ལས་རྣམ་པར་གྲོལ་
བ་མངོན་དུ་བྱས་པའོ།

སྒྲིམ་ལམ་བར་ཆད་མེད་ལམ། སྒྲིམ་ལམ་གྱི་ངོ་སྤྲུལ་དུ་གྱུར་
པའི་སྤང་བྱ་ལྟན་སྒྲིམ་གྱི་ཆ་རྣམས་སྤོང་པའི་དངོས་གཉེན་
དུ་གྱུར་པ་མཐོང་ལམ་གྱི་རྟོག་ཐོབ་དུ་གཞན་གྱིས་བར་མ་
བཅད་པར་སྒྲིབ་པ་སྤོང་བའོ།

སྒྲིམ་ལམ་ཅེ་སྒྲོར། ཤེས་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས།
མཁྱེན་གསུམ་པ་སྤུས་སྒྲིམ་གྱི་རབ་དུ་གྱུར་པའི་ཤེས་རབ་
ཀྱིས་སྒྲིམ་སྤང་སྤོང་པའི་གཉེན་པོ་བྱེད་པའི་ཐོག་ཆེན་གྱི་
རྟོག་པ་མངོན་རྟོགས།

སྒྲིམ་ཤིང། (༡) མེ་མདའི་མཛུག་ཤིང། (༢) སྒྲིམ་རྒྱག་
སྐབས་ཀྱི་ཨོག་མའི་སྟེགས།

སྒྲིམས། སྒྲིམ་པའི་སྐྱལ་ཆོག་

སྒྲིའི་འབྲས་པ། སྒྲི་རུ་བཞིའི་ནང་གི་གཡས་གཡོན་གཉིས།

སྒྲིའི་མེ་ཡོང། སྒྲི་སྟེགས།

སྒྲིའི་མེ་ཡོང་མཐུན། སྒྲི་སྤང་པ།

སྒྲིའི་རུ་མེ་མཛོད་ཀྱི། སྒྲིའི་རུ་བཞི་མེ་ཡོང་མཛོད་སྤྱད་ཀྱི་ལུགས་
བཅས།

སྒྲོར། སྒྲོར་པའི་སྐྱལ་ཆོག་

སྒྲོར་འབྲིལ་ལ། སྒྲོར་སྒྲོར། ཉེ་མ་ལ་འོད་གྱུར་སྒྲོར་འབྲིལ་
ལེར་བསྒྲོར་འདུག་

སྒྲོར་སྒྲོར། དབྱེད་པས་སྒྲོར་མོ། བཞུགས་གལ་སྒྲོར་སྒྲོར་ལ་
མཁོ་གཞུག་གྱི་བྱེད་པར་མེད། ཆོས་དྲུང་དཀར་པོའི་རི་
མོ་སྒྲོར་སྒྲོར་འབྲིལ་པ། ཉེ་སྒྲིའི་མཐའ་སྒྲོར་དུ་འཛུལ་གྱུར་

མྱོད་མྱོད་འབྲེལ་བ།
མྱོད་ཉེ། མྱོད་དབྱིབས་ཀྱི་ཉེ་བ་ཉེ། མྱོད་མེད་དཔུས།
མྱོད་ཐིག (༡)ཐིག་ལེ་མྱོད་མྱོད། མྱོད་ཐིག་ཕྱེད་ཀ
 (༢)མྱོད་མེད་ཐིག་ཀླུ་ཕྱེད།
མྱོད་མཐའ། མྱོད་མྱོད་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་མཐའ།
མྱོད་མོར། * མྱོག་མོར།
མྱོད་བ། [ཡུལ]གནག་ཕུགས་ར་བར་བཅུག་ནས་མྱོན་ཐོག་
 བྱི་ཚར་མ་འཆག་ཏུ་འདུག་པ། ཕུགས་འཆག་མྱོད་བ།
མྱོད་ཤོ། བོད་ཁམས་ཀྱི་ན་ཏུ་དར་པའི་བོ་ཞིག་ཉེ། མི་མང་
 པོས་མྱོད་མྱོད་བྱས་ནས་གཞས་དང་ཞབས་བྲོ་རྒྱག་པའི་
 མིང་།
མྱོད་ཐིག བྱ་གའི་དབྱིབས།
མྱོད་མོ། (༡) དངུལ་ཕྱི་བྲག་ཅིག་ཕྱི་མོར། བཅུ་མོར།
 དངུལ་མོར། གཤེར་ཀྱི་མོར་མོ། (༢) རྒྱུ་མོ། དཀྱིལ་
 འཁོར་མོར་མོ།
མྱོད་གཞས། རྒྱ་ཆེ་འོ་བོད་ཡུལ་ཀྱི་ན་ལ་དར་པའི་ལག་གདང་
 རྒྱལ་ནས་གདོང་བའི་དམངས་ཁྲིའི་ཀྱི་རྒྱུས་གར་ཀྱི་རིགས་
 བྱིག མྱོད་གཞས་ལ་རོལ་མེད་རམ་འདེགས་མི་དགོས་
 པར་གཞས་འགོད་ལ་གྱིས་རྒྱ་ཏུ་ལེན་པ་དང་གཞས་མཛུག་
 འབྲུག་པོའི་ཞབས་བྲོས་གཅོད་པའི་བྱེད་ཆོས་ཡིད།
མྱོས། (༡) མྱོ་པའི་རྒྱལ་ཆོག (༢) བྱེ་བྲག་དང་།
 དམིགས་བསལ། མྱོར། མྱི་མྱོས། ད་མྱོས། ཡང་མྱོས།
 མྱོར་བཟོ་ལས་དང་། མྱོས་སུ་མྱི་ཆས་བཟོ་ལས་ཀྱི་ཆེད་
 ཏུ་བཅུགས་པ། བྱས་ཆེས་བྱེད་པར་ཅན་བཞག་པའི་བཟོ་ད་
 བཟགས་མྱོས་སུ་བཟོ་ད་པ།
མྱོས་སྐལ། མྱོར་གྱི་ཐོབ་སྐལ།
མྱོས་བདག མྱོར་ལ་བདག་པའམ་དབང་བ།
མྱོས་དཔོན། མྱོར་དཔོན་དང་དོན་གཅིག
མྱོས་མི། མྱོར་མི།
མྱོས་མིང། མྱོར་གྱི་མིང་།
མྱོས་ཆ། བྱའི་བུ་མན་ཆད་ཀྱི་བུ་ཆ།

མྱོས་ཞག གཟའ་ལྷ་མོ་མེད་ཕུན་མོང་མིན་པའི་ཉིན་ཞག་དག་
 པ་ལ་རང་རང་གི་མྱོས་ཞག་ཟེར། གཟའ་ལྷ་ཡུག་ཁྲིམ་
 སོགས་ལས་འདས་པའི་ཉིན་ཞག་ངོ་བྲངས།
མྱོས་གཞིས། མྱོར་གཞིས་དང་དོན་གཅིག
མྱོངས་འགྲ། [མངོན]བཅུ་བྱིན་གྱི་དོ་རྩེ།
མྱོད་སྐྱུར། ཡུས་སེམས་མྱོ་ཞིང་བྱ་བའི་འཕྲོ་ལ་འདུག་སྐྱེད་
 མི་འདོད་པ་འབྱུང་བའི་བད་ཀན་གྱི་ནད་ཅགས་བྱིག
མྱོད་ཁྲག ཡུས་མེད་རྒྱབ་ཁྲག
མྱོད་ཁྲང། ཡུས་མེད་རྒྱབ་ཁྲག
མྱོད་ཁྲང་རྒྱུ། ཀྱང་པའི་མྱོད་ཁྲང་ནང་གི་རྒྱ་རྒྱས།
མྱོད་འཁྲམས་པ། (༡)མྱོད་པའི་རྩ་འཁྲམས་པ། (༢)ཡིད་
 རྒྱུ་པ།
མྱོད་འབྲེལ་བ། (༡)ཕུ་པའི་སྐབ་ཀྱང་པར་འབྲེལ་བ།
 (༢)མྱོད་པས་མྱོད་པར་འབྲེལ་བ།
མྱོད་འབྲིས། ཡུས་མོ་འབྱུར་ནས་འགྲོ་བའམ་མྱོད་མྱོམ་གྱིས་
 འགྲོ་བ།
མྱོད་ངན། ལེ་ལོ། མྱོད་ངན་ལེ་ལོའི་འདམ་ཏུ་ཁྱུར་པ།
མྱོད་ཉོམ། ལེ་ལོ།
མྱོད་ཉོམ་པ། མྱོད་ལུག་མཁན།
མྱོད་པ། མྱུ་པ། ཁ་འཕྲེད་འཕྲེད་མྱོད་ཞུ།
མྱོད་པོ། དམ་པོ་དང་རྒྱུ་པོ། ལས་ཀ་མི་མྱོད་པ། མི་དེ་
 ལས་ཀ་མྱོད་པོ་ཞིག་འདུག
མྱོད་དབྱག ཀྱང་པའི་མྱོད་པ་གཡས་གཡོན་གྱི་བར། ལ་ཙེ་
 ཅས་ཅུག་བཀྱག་པ་མ་བྱུང་སྟེ། མྱོད་དབྱག་ནས་ཕོ་མོ་མྱོད་
 པ་མེད།
མྱོད་འབྲེག རྩར་ཡུས་ཐོག་ཆད་གཅོད་ཀྱི་ཁྲིམས་ངན་ཞིག
མྱོད་ཅག་ཅོད་པ། མྱོད་འབྲེག་དང་དོན་གཅིག
མྱོད་ལ་ངན་པ། [ཡུལ]ལེ་ལོ་ཅན།
མྱོད་ལ་ཉེས་པོ། མྱོད་ལ་ངན་པ་དང་དོན་གཅིག
མྱོད་ལུག ལེ་ལོ། མྱོད་ལུག་ཁྲུས་པ། གཡུལ་གྱི་ལས་ལ་མི་
 རྒྱོ་བས་མྱོད་ལུག་ཏུ་ཁྱུར། རྒྱོ་བོ་ནམས་ཡུན་རིང་པོར་དུ་བ་

ཅིང་སྤྱིད་ལྷག་པར་གྱུར་པ།

ལྷ་མཁའ་ཀྱིས་རང་གི་ཡིན་ཏན་སྤྱི་གཞུང་དང་། ཡིན་ཏན་
མེད་པའི་ནད་ལོད་ལྷལ་ལྟེད་པའི་ཚུལ་ཏེ་ཉེ་ཉིན་ཉི་ཤུའི་
ནང་གསེས་སྟེག་ དང་ཞིང་སྤྱི་མེད་པ། གཤེས་སྤྱི་མེད་པ།

ལྷ་ཐབས། བསྐྱེད་ཐབས། ལྷ་ཐབས་ཀྱིས་རྒྱ་མཚོ་རྒྱ་ལ།

ལྷ་འབྲུལ། གཅིག་དུ་མ་འེས་པའི་འབྲུལ་ཐབས།

ལྷ་འབྲུལ་ཆེན་པོའི་རྒྱུ། རྣལ་འབྱོར་མའི་རྒྱུ་ཀྱི་ནང་གསེས་
སྟེག་ རྒྱུ་ལེའུ་གསུམ་པ་རྒྱ་གར་གྱི་མཁའ་པོ་ཆོ་ན་པ་ར་
དང་། ཡོ་རྩེ་པ་འགོས་རྩེས་བཅས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ།

ལྷ་འབྲུལ་ད་པ། (༡) གསང་སྤྱུགས་ཀྱི་རྒྱུ་ཆེན་ཞེས།
(༢) རྒྱུ་རྩལ་གཞིགས་ཀྱི་རྒྱལ་པ་ཞེས།

ལྷ་འབྲུལ་མ། སངས་རྒྱལ་བླ་ཀྱུ་བྱུ་བའི་མ་ཡུམ།

ལྷ་འབྲུལ་གསང་བ་ཞིང་པོ། རྒྱུ་ལྷ་འབྲུལ་ད་པ།

ལྷ་པག་ ལྷ་འབྲུལ་གྱི་རྣམ་འབྱུང་།

ལྷ་མ། མིག་འབྲུལ་པའི་ཅིང་མོ་ཞེས། རོ་མཆར་རྩེད་མོའི་
གཟུགས་རྩེད་རྩེ་ཆོགས་པའི་རྒྱ་མ་སྤྱུལ་པ། ཞིང་པོ་འདི་
ཡིན་ཏེ་ན་རྒྱུ་མེད་པའི་བྱ་པ་ཆོང་མ་རྒྱ་མ་རྩེ་པ།

ལྷ་མ་མཁའ། (༡) རྒྱ་ཅིང་ཤེས་མཁའ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་རྒྱ་མ་བཤད་། རྒྱ་མའི་རིག་པ་མཁའ། མིག་འབྲུལ་
པ་བཅས་སོ།། (༢) [མངོན་]གཤེས་རྒྱ་ཅན།

ལྷ་མ་མཁའ་བཟང་པོ་ལུང་བརྟན་པའི་ལེའུ། བཅ་པོ་གཅིག་
པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁའ་པོ་ཆོ་ན་མི་ཏྲ་དང་། བརྟན་མེད་དང་།
ཡོ་རྩེ་པ་བརྟན་པོ་ཤེས་སྤེལ་སྟེ་ལ་སྟེགས་པས་བསྐྱེད་ཅིང་ལྷུས་པ།

ལྷ་མངལ་གསོ། ཆོས་ཐམས་ཅད་རྒྱ་མའི་དཔེ་བརྒྱུད་ཀྱིས་
རྟོན་པས་བདེན་ཞེན་གྱི་འཆིང་བ་གཅོད་པར་བྱེད་པའི་
བརྟན་བཅོས་ལེའུ་བརྒྱུད་ཡོད་པའི་ཅ་འབྲེལ་གཉིས་རྩེན་
གྱི་གཞུང་འདི་ནི། དུས་རབས་བཅུ་པའི་པར་རྟིང་མའི་
སྤྱོད་པོ་ན་སྤྱོད་ཆེན་རབ་འབྱུངས་ཀྱིས་མཛད་པོ།

ལྷ་མ་ཆེན་པོ། རྣལ་འབྱོར་མའི་རྒྱུ་དྲེ་ལས་ལེའུ་གསུམ་པ།
རྒྱ་གར་གྱི་མཁའ་པོ་ཆོ་ན་པ་ར་དང་། ཡོ་རྩེ་པ་འགོས་རྩེས་
བཅས་ཀྱིས་བསྐྱེད་ཅིང་སྤྱི་མེད་པ་ཡང་སྟོག་རྒྱ་ཤེས་རབ་

བཅས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ།

ལྷ་མ་རྩེ་པའི་ཉིང་རེ་བའོན་གྱི་མདོ། བཅ་པོ་སྤྱིད་དང་གཉིས་
དང་ལེའུ་དག་པ། རྒྱ་གར་གྱི་པཱི་ཏྲ་སྤེལ་རྒྱ་པོ་རྟི་དང་།
ཡོ་རྩེ་པ་བརྟན་པོ་ཤེས་སྤེལ་བསྐྱེད་པ།

ལྷ་མ་བདུན། ལྷ་ལུས་བདུན་དང་དོན་གཅིག་

ལྷ་མ་པ། ལྷ་མ་མཁའ།

ལྷ་མའི་རྒྱ། ལྷ་ལུས་དང་དོན་གཅིག་

ལྷ་མའི་གྲོང་ཁྱེར། ལྷ་ཙམ་མཁའ་པོས་སྤྱུལ་པའི་ཁང་པ་སྟེགས།

ལྷ་མའི་རྩེ། ཡོངས་སྤྱིད་རྒྱ་མའི་གཟུགས་སྤྱུ་བཞོད་པ་རྩེ་
ནག་བརྟན་མེད་པའི་དོན།

ལྷ་མའི་དཔེ། ལྷ་མ་མཁའ་ཀྱིས་སྤྱུལ་པའི་རྟ་སྐྱང་སྟེགས་པ་དེན་
མེད་ཀྱི་དཔེ།

ལྷ་མའི་དཔེ་བཅུ་གཉིས། ལྷ་མ་དང་། རྒྱ་ལྷ། མིག་ལོར་།
སྟེག་རྒྱ། མི་ལམ། ལྷ་བརྟན། རི་མའི་གྲོང་ཁྱེར། མིག་
འབྲུལ། འང་འཆོན། སྟེག་རྒྱ་པུར། མེ་ལོང་ནང་གི་
གཟུགས་བརྟན་བཅས་བཅུ་གཉིས་སོ།།

ལྷ་མའི་རྩེ། (༡) ལྷ་མའི་ཅིང་མོ་རྟོན་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱེད།
(༢) གཤེས་པའི་ཡོངས་སྤྱིད།

ལྷ་མའི་རྩེ་ལེའུ། བདེན་མེད་རྒྱ་མ་རྩེ་པའི་ཅིང་འོ།

ལྷ་ཙམ། ལུས་ངག་གི་ཙམ། ལྷ་ཙམ་གྱི་གནས་ལ་མངོན་པར་
བྱང་རྒྱུ་པ།

ལྷ་ཙམ་ཅན། ལྷ་ཙམ་ཤེས་མཁའ་ནམ་རྟོན་མཁའ།

ལྷ་ཙམ་རྟོན་ས། (༡) ལྷ་ཙམ་རྟོན་ཡུལ་གྱི་ས་ཆ།
(༢) [མངོན་]རྒྱལ་པོའི་རྩེད་ཆལ།

ལྷ་ཙམ་དྲུག་ཙམ་ཙམ། (༡) རྩེར་རྒྱ་གར་དུ་དར་པའི་བཟོ་
རིག་གི་རྒྱ་ཙམ་སུམ་རུ་དང་། རོ་མའི་རྒྱ་ཙམ་བཅོད་བརྒྱུད།
སྤྱད་བྱངས་ཀྱི་རོས་པ་བདུན། གར་གྱི་ཆ་བྱེད་དག་བཅས་
དྲུག་ཙམ་རེ་པའི་ལོ། (༢) རྟོན་མཁའ་འབྱོར་འབྲེལ་པ་
ལས། འབྱུང་པ་དང་། འོ་བྱེད་པ། མོ་འདེབས་པ། མེན་
མོ་འདེབས་པ། ཡང་དག་པར་བསྐྱེད་པ། མྱིད་ཀྱི་རྒྱ་སྟེག་
པ། རྒྱུས་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ། རྩེད་དུ་འབྲུག་པ་རྟོ་རྒྱ་ཙམ་

ལྷོ་པ་ [ཉིང་]རང་གི་ཉེས་པ་ཐབས་ཀྱིས་མི་མངོན་པར་སྟེང་
པ།

ལྷ། (༡)ན་པའི་དབང་ཤེས་ཀྱི་དངོས་ལུལ་དུ་ལྷུར་པ་ཐབས་ས་
ཅད་ལ་ལྷ་ཟེར་ཞིང་། དེ་ཕྱི་ནང་གཞིག་སྟེ་གསལ་ལུང་དུ་སྟོན་
པའི་ལྷ་དང་། རུ་ལྷ་སྟེ་གསལ་ལུང་དུ་མི་སྟོན་པའི་ལྷ་གཉིས།
ཀྱི་ལྷ། མེ་ལྷ། རུ་ལྷ། ལྷ་དབང་ས་ཀྱི་ལྷ། ལྷ་དག་པ།
བརྟན་བཅོས་ཀྱི་གཞུང་དོན་གང་ཡིན་ལྷ་སྟེ་ར་བཞག་བྱས་
ཏེ་བཤད་པ། མིང་ཆོག་སྟེ་མེ་མེའི་དེས་ཆོག་གི་ལྷ་བཤད་པ།
བཟང་རན་གང་བཤད་ཀྱི་ལྷ་ཆོར་པ། ཆར་སྟོན་ནང་ནས་
འབྱུག་ལྷ་སྟེར་པ། ཐག་རིང་ནས་སྟེང་ལྷ་དག་གིས་པོས་པའི་
ལྷ་ཐོས་པ། མེ་ལྷ་གསལ་ལུང་ས་པའི་ལྷ་ཆོར་པ་གྲག་པ། འབྱུང་
བ་འབྱུག་པའི་ལྷ་དང་། མི་མང་འཆོག་ས་པའི་སྟེང་ལྷ་འཐབ་
པ། ཆོག་ས་ཁང་ནང་དུ་ལྷ་གཞས་དང་། རོལ་མོའི་ལྷ་
འཁོར་པ། ལམ་ཅོག་གི་ལྷ་གར་མིང་བལ་བཅུག་སྟེ་ལྷ་
བཀག་པ། རང་རང་གི་ལུགས་སྟེ་ལ་དང་མཐུན་པའི་ལྷ་ས་
བརྟེན་པ། བརྟེན་བྱའི་དོན་གང་ཡིན་རྟེན་ཕྱེད་ཀྱི་ལྷ་ས་
མངོན་པར་གོ་བར་བྱེད་པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཀྱུ་
སྟོག་དང་། སྟེང་ལྷ། གྲགས་བྱེད། ལྷ་སྟེང་། ལྷ་ཕྱེད།
ལྷ་དབང་ས། ལྷ་ལུང་། ལྷོག་པ། དེས་གྲགས། དེས་ལྷ།
དེས་སྟོག་ དབྱངས། རབ་སྟོག་ རྟེང་གྲགས་བཅས་སོ།
(༢)ཐ་སྟེང་དང་ཡི་ཤེའི་མིང་། བདག་ལྷ། དགག་ལྷ།
འབྲེལ་ལྷ། (༣)མི་ཀྱི་དཔེ་བརྟེན་སྟེང་པའི་གཞུང་།

ལྷ་ཀ་ཅན་དབང་ས་གསུམ། ལྷ་གཞུང་ཀ་ལུ་པ། ཅན་ལ།
དབང་ས་ཅན་ལྷ་མདོ་སྟེ་གསུམ། དེ་དག་གི་རིམ་པ་བཞིན་
གཞིན་ཅུ་གདོང་དུ་གདང་། སྟེ་བ་དཔོན་ཅན་གོ་མི། ལྷ་
མོ་དབང་ས་ཅན་མ་སྟེ་མེས་བཅུ་མས།

ལྷ་སྟེང་། དག་གསལ་འབྱུང་བ་ལས་ཐོན་པའི་ལྷ་འམ་སྟེང་། ལྷ་
དབང་ས་དང་རོལ་མོའི་ལྷ་སྟེང་སྟེན་པ། གནམ་ལྷ་མང་
པོ་གནམ་ལ་འཕྱར་པའི་ལྷ་སྟེང་ཆེན་པོ། གནམ་ཆེ་ལ་སྟེ་ག་
པའི་ནང་དུ་གཅན་གཟན་གྱི་ལྷ་སྟེང་སྟོག་པ། ལྷེད་ཆོལ་
ནང་དུ་བྱ་དང་བྱི་འུའི་ལྷ་སྟེང་གྲག་པ། རིང་ནས་ལྷ་ལྷུང་

འཐེན་པའི་ལྷ་སྟེང་སྟེང་པེར་གྲགས་པ།

ལྷ་སྟེང་པ། (༡)སྟེང་ཆུང་ཆུང་དུ་བྱེད་པ། (༢)སྟེང་ཆ་
མི་ཤེད་པ།

ལྷ་མཁན། (༡)ལྷ་རིག་ཤེས་མཁན། (༢)[མངོན་]ལུར་
བྱའི་མིང་།

ལྷ་འབྱེད། [མངོན་]སྟོག

ལྷ་ཁྱེན། ལྷའི་ཁྱེན་ཞེས་པའི་བརྟེན་ས་ཆོག

ལྷ་ཁྱེན་ནམ་པག་སུམ། བར་སྟེ་ཁྱེན་མོར་དུ་འདོད་པའི་ཁྱེན་
ཀྱི་ནང་གསེས་གཉིས་པ་ལྷ་ཁྱེན་ལ་ཅ་པའི་དེ་བེ་བ་ནམ་པ་
གསུམ་ཡོད་དེ། ལྷ་སྟེ་བཟོག་མའི་ལུང་རྟན་དང་། ལྷ་
དཀའི་ནམ་གངས་གཞན། །དབྱངས་སྟེ་གསལ་དེས་པའི་ལྷ་
དཀའ་པའོ། །

ལྷ་ལྷུང་། (༡)ལོ་ཅུ་པ། ལྷེས་མཆོག་ལྷ་ལྷུར་ཆེན་པོ།
(༢)སྟེང་རིགས་གཅིག་གི་ལྷ་སྟེར་བཞག་གིས་སྟེང་རིགས་
གཞན་ཞིག་ལ་ལྷུར་པ།

ལྷ་སྟོག [མངོན་](༡)ཁྱེན་ཀྱ། (༢)ཁྱེན་ལྷ། (༣)བཟུ་
ཁྱེན། (༤)ངང་པ། (༥)བཅུའི་མིང་། (༦)ནམ་
མཁའ། (༧)སྟོན། (༨)བྱ་སྟེ། (༩)བྱ་རོག
(༡༠)འབྱུག (༡༡)རི་དྲགས་རུ་རུ། (༡༢)ཁྱེན་
པོ།

ལྷ་སྟོག་ཁྱལ་པོ། [མངོན་]ཁྱེན་པོ།

ལྷ་བཟུ་པ། [མངོན་]འབྱུག་ལྷ།

ལྷ་བཟུ་ལ། ལྷུང་ནང་ཅན་གྱིས་ལྷ་ལྷུགས་ཆེན་པོ་ཐོས་པ་ལ་བརྟེན་
ནས་ལྷུང་པའི་བཟུ་ལ་འཕྲོག

ལྷ་རན། (༡)ལྷ་མི་སྟེན་པ། (༢)སྟེང་ཆེན་ལྷ་མི་སྟེན།

ལྷ་རན་ཅན། ལྷུང་སྟེན་བཟུད་ཀྱི་ནང་གསེས་ལྷུང་སྟེན་ལྷ་མི་
སྟེན་གྱི་ལྷ།

ལྷ་རན་སྟེང་ས། [མངོན་]སྟེང་སྟེ་ལྷ་མཁན།

ལྷ་རར་རར་པོ། (༡)འཛོར་སྟེང་། (༢)རར་པའི་ལྷ།

ལྷ་གཅན། (རྒྱུ)གཞུའི་གཅོམ་སྟེང་པའི་ལུས་ཅན་ཞིག་སྟེ།
སྟེ་སྟེ་ཁྱེན་མཁན་པ། ཆོས་སྟེང་དཀྱིལ་འཁོར་ཉིས་བཟུ་སུམ་

ལྷ་གཙམ་གཏོང་། ལྷ་གཙམ་གྱི་གཏོང་དང་ལྷ་གཙམ་རྩ་བ་གཉིས་

ལྷ་སྒྲན་པའོལ་པའི། སང་རྩོན་པམ་ཚུགས་དུས་ལྟ་སའི་
མི་ཆོས་ལྷ་སྒྲན་པའི་སང་མོགས་བདད་ཆོག་པ་ཆོགས་ཆེན་

ལྷ་མོ་རྟོག་པ། ལྷ་མོ་རྒྱུད་པ་སྤྱད་པའི་རྟོག་པ་སྟེ། བད་ལ་མ་
བྱང་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་བྱམ་པའི་ལྷ་མོ་སྤྱད་པའི་སྟོན་པ་བྱུང་།

ལྷ་པོ་ཆེ། ལྷ་པོ་ཆེན་པོ།

ལྷ་ཕྱེད་པ། (༡) ལྷ་སྟོན་པ། (༢) ལྷ་འི་གཞུང་ཚོམ་མཁམ།

ལྷ་ཕྱེད་བུ་མོ་ཡང་དག་ལྷ་པ་བཅས། ལྷ་ར་རྒྱལ་ར་གྱི་བྱུ་བ་མཐའ་
ལྷ་པ་ཞིག་གི་བྱུད་མེད་མཁམ་ཅན་དེས་འདི་རྩ་ཆེ་རྟོགས་
ནས་འདི་རྩ་སྟེ་བས་རྟོན་ཁར་ཤིང་ལོ་སྤྱད་ཡང་དཀྱིད་ཀར་
བསྐྱར་དུ་སྟེ་བ་ལྷ་བ་ཡིན་པར་འདོད།

ལྷ་དབང་ས། ལྷ་དཀྱི་ལྷ་དབང་ས། ཅམ་མཁའ་ལ་འབྲུག་གི་
ལྷ་དབང་ས་ཟེ་མོ་སྟོན་པ།

ལྷ་དབང་ས་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་དབང་ས་ཅན་མ།

ལྷ་འཕྱིན། [མངོན] (༡) བརྒྱ་ཕྱིན་གྱི་བཞེན་པ་སྤྱད་པོ།
(༢) དང་པ། (༣) སྟོན། (༤) འབྲུག

ལྷ་སྤྱིར། (༡) ལྷ་རིག་པའི་གཞུང་། (༢) ལྷ་དབང་ས་ཀྱི་
འབྱུར་ཁྲག་རིང་བྱང་འཕྱེན་སྤངས་སོགས་ལ་བསྟན་པའི་
ཆོག་སྟེར། (༣) ཡུད་དང་ཅམ་དཔེ་ཅམ་ས་རྟེན་འདུག་
སོ་སོའི་མཐར་སྟེར་སྤངས།

ལྷ་སྤྱིར་རྟོག་པ། མིང་སྤྱིར་རྟོག་པ།

ལྷ་སྤྱིར་པམ་གཉིས། མངའ་བདག་ཁྱིམ་རལ་པ་ཅན་གྱི་སྤྱི་དུས་
སྤྱ། བརྒྱ་ཏེ་ན་མི་ཉ་དང་། དུ་ན་ཤི་ལ། ལོ་རྒྱུ་བཞུང་
ཡི་ཤེས་སྟེ་སོགས་ལོ་པར་ཅམ་ས་ཀྱིས་སྟོན་གྱི་འབྱུར་ཅམ་ས་
དག་བཅས་དང་། གཞུང་ཆད་བམ་པོར་བྱངས་དེས་པ་བྱས་
པ་དང་འབྲེལ། མདོ་རྒྱུད་ཀྱི་གཞུང་ཅམ་ས་རི་རྩར་བསྐྱར་
དགོས་པའི་ཆུ་ལ་སྒྲིག་ཞུང་དང་པོད་སྤྱད་གཉིས་ཆར་མཐུན་
ཞིང་། གོ་བདེ་པའི་ཆེད་དུ་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་བཅད་དེ་གཏན་
ལ་ཐབ་པའི་སྤྱི་རིག་པའི་བསྟན་བཅོས་ཤིག

ལྷ་སྤྱིར་པམ་གཉིས་མ། ལྷ་སྤྱིར་པམ་གཉིས་དང་དོན་གཅིག

ལྷ་སྤྱིར་ཡིག། དབང་ས་གསལ་ལ་བརྟེན་ནས་སྤྱད་རིགས་ཤིག་
གི་ཤོད་སྤངས་གཞིར་བཟུང་གིས་སྤྱི་སྤྱི་སྤྱི་པའི་ཡི་གེ་
ཞིག་གོ།

ལྷ་མི་སྟན། (༡) (ཀུརུམ་) ལྷ་འཛིན་གྱིས་རི་རབ་བྱང་པོས་

སྤྱལ་ཡོད་པའི་ལྷ་འཛིན་ཆེན། (༢) (ཀུརུམ་) ལྷ་འཛིན་པ་བྱུང་
གྱི་གས་བྱང་ལྷ་འཛིན་པ་ལྷ་པོར་མ།

ལྷ་མི་སྟན་གྱི་སྤྱ། (ཀུརུམ་) བྱང་ལྷ་མི་སྟན་ཟེར་པའི་ལྷ་འཛིན་
ཆེན་གྱི་རྩུབ་ན་ཡོད་པའི་ལྷ་འཛིན་གཤམ་སྟེ་ལྷ་འཛིན་པ་བྱུང་གྱི་
ཡ་གྲུལ་ཞིག

ལྷ་མེད། (༡) ཡི་གེ་ཅམ་ས་རང་རང་གི་སྟེ་གཅན་ནས་བྱུང་
པའི་ལྷ་སྤྱིར་ཐོན་པའི་ཚོམ་པ་ཆེ་ཆུང་གི་དབང་གིས་དཔེ་
བས་པོད་ཡིག་གི་ཀ་ཁ་ཅ་ཆ་ཏ་ཐ་པ་མ་ཅ་ཆ་ཞ་ཟ་མ་སྟེ་
བརྒྱ་པའི་དང་། ཤེགས་སྤྱད་སྤྱད་ཀྱི་ཁ་ས་བསྐྱར་བའམ། ཁ་
པ་ཆ་ཐ་མ་ཅ་ཏ་ཏ་ཀ་པ་མ་ཏ་སྟེ་བརྒྱ་གསུམ་བཅས་ལ་
ལྷ་མེད་ཟེར། (༢) སྟོན་མེད།

ལྷ་ཅམ་གྱི་རྒྱན། བསྐྱེས་བཞེད་ཀྱི་རྒྱན།

ལྷ་ཆད། ལྷ་དང་ཆད་མ།

ལྷ་ཆུ་ལ། ལྷ་རིག་པའི་གཅན་ཆུ་ལ།

ལྷ་མཆོམས་སྤྱིར་ཤ། དང་པོ་བདེ་ཆད་ཀྱི་མཆོམས་སྤྱིར་།
གཉིས་པ་དབང་ས་ཀྱི་མཆོམས་སྤྱིར་། གསུམ་པ་རང་བཞིན་
ཀྱི་མཆོམས་སྤྱིར་། བཞི་པ་གསལ་པོའི་ཀྱི་མཆོམས་སྤྱིར་།
ལ་པ་ཅམ་པར་བཅད་པའི་མཆོམས་སྤྱིར་རོ།

ལྷ་མཆུང་ས་པ། དག་ཐོག་ནས་བཞེད་པའི་མིང་གཞིའི་སྤྱི་
བཞེད་པའི་པ།

ལྷ་འཛིན། [མངོན] ཅམ་པ།

ལྷ་འཛིན་དབང་མངོན། ལྷ་འཛིན་པའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་
སྟེ། རང་གི་བདག་རྒྱུན་ན་པའི་དབང་པོ་ལས་དངོས་སུ་
སྟེས་པའི་གཞན་རིག་རྟོག་བྱལ་མ་འབྲུལ་པ།

ལྷ་འཛིན་ཡིད་མངོན། ལྷ་འཛིན་པའི་ཡིད་ཀྱི་དབང་པོའི་མངོན་
སུམ་སྟེ། རང་གི་བདག་རྒྱུན་སྤྱི་ལོན་ཡིད་ཀྱི་དབང་པོ་
ལས་དངོས་སུ་སྟེས་པའི་གཞན་རིག་གི་ཤེས་པ་རྟོག་བྱལ་
མ་འབྲུལ་པ། ལྷ་འཛིན་དབང་མངོན་སྤྱད་ཅིག་སྤྱི་མ་ལྷ་
བྱ། རང་གི་གཞུང་དོན་གྲོགས་སུ་ཡོད་པའི་དབང་མངོན་
གཅིག་གིས་དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་བྱས་པ་ལས་བྱུང་པའི་གཞན་
རིག་གི་ཤེས་པ་རྟོག་བྱལ་མ་འབྲུལ་པའོ།

སོ།།

ལྷོ་ཡན་ལག་བྱུང་མོང་མེན་པ་གསུམ། རྩོམ་ལ་མཁོ་པའི་
ལྷོ་ཡན་ལག་བྱུང་མོང་མེན་པ་གསུམ་སྟེ། རང་བཞིན།
ཀྱིན། རྣམ་འགྲུར།

ལྷོ་རང་བཞིན་གྱི་རྟགས་དྲུག དག་པའི་རྟགས། འདྲེས་
པའི་རྟགས། གཏིབས་པའི་རྟགས། ཉེ་བར་སྐྱབ་པའི་རྟགས།
ཀྱན་ཏུ་འདྲུག་པའི་རྟགས། མི་གསལ་པའི་རྟགས་རྣམས་
སོ།།

ལྷོ་ལྷ། ཟླ་དྲུག་ལ་གྱི་དོས་སུ་བཟུང་བའི་སྐུ་གསལ་གཟུངས་རང་
ལྷ་དང་བཅས་པའི་འོད་ཟེར་སྒྲོལ་སྐྱབ་བཞིན་པ་སྟེ། བྱ་ཚུད་
ཙུ་དྲུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག

ལྷ་རྟགས་གྱི་དེ་ཉིད། ལྷ་རྟགས་གྱི་དེ་ཉིད་ཅེས་བྲ་བ། བྲ་
ཚུད་བསམ་གཏན་གྱི་དེ་ཁོར་ཉིད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ།
རང་གི་ཐུགས་ཀྱི་ཟླ་བ་སྐུ་གསལ་ཐེང་དང་བཅས་པ་ལས་
སྐུ་གསལ་གྱི་ཡི་གེ་རྣམས་རང་སྐྱེད་ལ་བུའི་སྐྱེད་ལུས་སྐྱོག་པར་
བསམ་པ། ལྷ་རྟགས་ཏེ་ཁི་གནས་བསྐྱབ་པའི་གཞིའོ།།

ལྷས་བཞེད་ཀྱི་དགེ་སྦྱང་ལ། མིང་གི་དགེ་སྦྱང་། སྦྱང་པའི་
དགེ་སྦྱང་། ཁས་འཁེ་བའི་དགེ་སྦྱང་། རྟོན་དམ་པའི་
དགེ་སྦྱང་། གསོལ་བཞིའི་དགེ་སྦྱང་། ལས་ཀྱི་དགེ་སྦྱང་
བཅས་སོ།།

ལྷས་བཞེད་ཀྱི་དད་པ་བཞི། ཅི་ལ་ཆུང་གི་དད་པ། ཐོ་ཅིའི་
དད་པ། འདྲེན་དོན་གྱི་དད་པ། སྦྱང་ནས་དད་པ།

ལྷས་བཞེད་ཀྱི་ཇས་ཡོད་དྲུག རིགས་པས་གྲུབ་པའི་ཇས་ཡོད།
བརྟན་པ་མི་འགྱུར་པའི་ཇས་ཡོད། རྟོན་ཐུང་རྩལ་པའི་ཇས་
ཡོད། རང་རྒྱ་ཐུབ་པའི་ཇས་ཡོད། རྒྱུགས་ཐུབ་པའི་ཇས་
ཡོད། བདེན་གྲུབ་ཀྱི་ཇས་ཡོད་བཅས་སོ།།

ལྷས་བཞེད་ཀྱི་ཤེར་ཕྱིན་གསུམ། གཞུང་། ལམ། འབྲས་
བྱ།

ལྷས་བཞེད་རིགས་ཀྱི་སྒྲོན་ནས་དཔེ་བའི་ཆོད་མ་གསུམ། ལྷ་དང་
པ་རང་ལས་ངེས་ཤིང་བདེན་པ་གཞན་ལས་ངེས་ཀྱི་ཆོད་མ།
སྐྱེ་རང་ལས་ངེས་ཤིང་བྱུང་པར་གཞན་ལས་ངེས་ཀྱི་ཆོད་

མ། ལྷ་དང་པ་ཉིད་ཀྱང་གཞན་ལས་ངེས་ཀྱི་ཆོད་མར་སྦྱང་
བ་དང་། ཡང་ན། ལྷས་བུའི་ཆོད་མ། དག་ཆོད་མ། ཤེས་
པ་ཆོད་མའོ།།

ལྷིག་བྲིམས། གང་བྱུང་ཅི་གར་བྱས་མི་ཆོག་པའི་ལམ་ལུགས།
བག་ཡོད་ཚུལ་མཚན་གྱི་སྒྲོན་ནས་ལྷིག་བྲིམས་ལ་བརྩི་བཀྱར་
བྱས་པ།

ལྷིག་གསལ་ལས་ཕྱེད། ལྷིག་འདྲུགས་ཆེ་བཞིག་གི་བཤོད་ལྷིག་
ལ་ངེས་པར་མཁོ་པའི་སྦྱོང་བ་དར་ཅན་གྱི་མི་ཆ།

ལྷིག་ཆས། (༡) འཕྲུལ་འཁོར་དང་ཁང་པ་སོགས་ཀྱི་ཡན་
ལག་ཏུ་བྱུར་པའི་དངོས་ཆས། (༢) ལྷིག་འདྲུགས་ཤིག་
གི་ཁོངས་སུ་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་ཀྱི་ཀྱིན་པ། སྦོལ་སྐུ་གི་
ལྷིག་ཆས། དམག་མིའི་ལྷིག་ཆས།

ལྷིག་སྤངས། ལྷིག་ལུགས།

ལྷིག་པ། [ཐ་དད་པ] བསྐྱེགས་པ། བསྐྱེག་པ། ལྷིགས།།
(༡) གཤོམ་པ། མི་མང་པོ་སྤར་བསྐྱེགས་ཏེ་ཕྱིན་པ།
དམག་དཔུང་གི་བཤོད་པ་གསལ་དུ་བསྐྱེགས་པ། (༢) སྦྱོར་
པ། ལྷན་ཆོག་ཁ་འཐོར་བ་རྣམས་སྤྱི་གསལ་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེགས་
པ། ཤིང་ཁ་བསྐྱེགས་པ།

ལྷིག་ཅོམ། གསར་འགྱུར་སོགས་སྤྱི་གསལ་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཅོམ་པ།
ལྷིག་ཅོམ་དཔར་སྐྱེན།

ལྷིག་འདྲུགས། ལྷིག་ལམ་དང་ཐུན་པའི་མཉམ་སྦྲེབ་ཆོགས་
པ།

ལྷིག་འདྲུགས་མེད་པ། (༡) ཆོགས་པའི་སྐྱེ་ལྷིགས་ལ་བརྩི་
བཀྱར་མི་ཞུ་བ། (༢) ཆོགས་པའི་ནང་དུ་མ་ཞུགས་པ།

ལྷིག་གཞི། (༡) མི་མང་པོ་མཉམ་དུ་འདུས་པའི་ལྷིག་འདྲུགས།
(༢) ལྷིག་འདྲུགས་ཀྱི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་
འཁུར་དགོས་པའི་ལྷིག་བྲིམས།

ལྷིག་ཡིག ཡིག་ཐོག་ཏུ་གཏན་ལ་ཐབ་པའི་ལྷིག་འདྲུགས་ཀྱི་
ལམ་ལུགས་སམ་ལས་དོན་སྐྱབ་སྤངས།

ལྷིག་ལམ། ཐུན་མོང་དུ་བསྐྱར་དགོས་པའི་གཏན་འཁེལ་གྱི་
ལམ་ལུགས། ཀྱན་སྦྱོང་ཚུལ་ཐུན་གྱི་ལུགས། ལུགས་

འཛིན་དང་ཡུང་པོ་བདེན་འཛིན་ལ་སོགས་པ་རྣམས་སོ།།

ཐུབ་པའི་གཉེན་པོ་བརྒྱད། རྣམ་པར་སྤྲུལ་འབྱེན་པའི་གཉེན་པོ། རྟོང་པའི་གཉེན་པོ། གཞིའི་གཉེན་པོ། ཐག་བསྐྱེད་པའི་གཉེན་པོ། རྣམ་པར་གཞིན་པའི་གཉེན་པོ། བྲལ་པའི་གཉེན་པོ། ཉོན་ཐྱིབས་ཀྱི་གཉེན་པོ། བེས་ཐྱིབས་ཀྱི་གཉེན་པོ།

ཐུབ་པའི་ཐོགས་པ། མིག་ལ་སོགས་པའི་གཟུགས་ཅན་པར་ཏེ་པོ་ཞི་ཐུབ་པ་ལ་ཐོགས་པ་སྟེ་རང་གི་ཡུལ་དུ་གཞན་སྟེ་པའི་གཞས་ཀྱི་ཕྱོད་པོ་ཡི།

ཐུབ་ཕྱིད། [མངོན་ལྟ་པ།]

ཐུབ་ཐྱིད། མི་གི་པའི་རྟོག་སྤྲུལ་གཞིན་པའི་རྣམ་ཤེས་ཡར་འདོན་གྱི་ཆེད་དུ་དགོས་ཐྱིད་ཕྱིད་པ།

ཐུབ་ཡུན། ལྷ་གཙན་ནམ་གཟུགས་ཉི་ལྟ་འཛིན་ཡུན།

ཐུབ་གཡོགས། ཐུབ་ཕྱིད། མངོན་སྤྲུལ་མཐོང་གསལ་ཐུབ་གཡོགས་མེད་པ།

ཐུབ་ཤིང། བྱ་ཁྲ་ཏའི་ཆང་ཤིང་ལ་སྤྲུགས་བཏབ་སྟེ་ལུས་ལ་བཅངས་ན་ཆང་ཤིང་འཛིན་མཁན་རང་ཉིད་གཞན་གྱིས་མཐོང་བར་ཐུབ་ཐུབ་ཕཅེས་པའི་བཤད་སྟོལ་ཡིད།

ཐུབ་ས། ཐུབ་པའི་སྤྲུལ་ཆོག

ཐུབ་ཆ། ཆེད་ཆེད་མིན་པ། རིག་པ་ཐུབ་ཆ་ཡོད་པ་ཞིག་ཕྱིད་པ།

ཐུབ་པ། [ཐ་དད་པ]འཁྲུམས་པ། འཁྲུམ་པ། ཐུབ་ས།། (༡)ཅེ་གཅིག་དུ་གཞིལ་པ། ཆོ་ཅེ་གཅིག་དུ་འཁྲུམས་ཏེ་ན་པ་ཉོན། རིག་པ་དམ་པོར་ཐུབ་པ། ལག་ཅུལ་ཏེ་ཅང་མཁས་པས་ལས་ཀྱི་ཕྱིད་དུས་སྟོེ་སེམས་ཆེར་འཁྲུམ་མི་དགོས་པ། (༢)འཕལ་པ། རྒྱུད་པ་འཁྲུམས་པ། བལ་གྱི་ཉག་མ་ཕྱ་ཡང་། འཁྲུམས་ན་སེམས་འཁྲིག་ཐུབ།

ཐུབ་པོ། (༡)མཁས་པོ་དང་གྲུང་པོ། མགོ་ཐོན་ཐུབ་པོ། ལས་ཀྱི་རྒྱར་བརྩོན་དང་གྲུང་གཏོད་པོ། (༢)ཆེད་པོ་མིན་པ་འཕལ་དམ་པོ། དར་སྤྲུལ་སྟེ་ནས་བཟུང་སྟེ་ཐུབ་ཆུག་པ། རྒྱུ་ཡོད་ལམ་ལ་འགྱུར་སེམས་ཐུབ་པོར་ཕྱིད་མི་

དགོས།

ཐུབ་ཆེད། ཐུབ་པ་དང་ཆེད་པ། ཐག་པ་ཐུབ་ཆེད་འཆོས་པོ།

ཐུབ་ས། ཐུབ་པའི་སྤྲུལ་ཆོག

ཐུབ་ལ། ཐུབ་པའི་སྤྲུལ་ཆོག

ཐུབ་ཁ། ཏིལ་པའི་ཐུབ་ཐུབ་ལ། རས་ཀྱི་ཐུབ་ཁ། ཤོག་པའི་ཐུབ་ཁ།

ཐུབ་ཐུབ། ཐུབ་ཀྱིས་བདུ་མས་པའི་རིལ་རིལ།

ཐུབ་པ། [ཐ་དད་པ]འཁྲུམ་པ། འཁྲུམ་པ། ཐུབ་ས།། (༡)རྟོག་པ། ཐག་པ་ཉོན་ཐུབ་པ་དང་སྤྲུལ་ཐུབ་པ། (༢)ཐེ་བའམ་སྤྲུང་པ། ཉོན་པས་ཤུགས་མཐའ་དག་སྤྲུགས་གཅིག་དུ་འཁྲུམ། (༣)བདུ་མ་པ། འཕོག་གི་ནང་དུ་ཡོ་ཕྱད་ཐུབ་པ། (༤)ཅེས་ཆུག་སྤྲུལ་རང་འཁོར་འོངས་ན་གནས་གོང་མར་བཅུག་པ། དབྱུག་ལ་འཁྲུམ། བཅུ་ལོན་ན་བཅུ་གནས་སུ་འཁྲུམ། མཁའ་རོ་ཐུབ་པས་འཁྲུམ་པའི་ཆུག

ཐུབ་གཐོང། གཐོང་གི་ཕྱེ་བྲག་ན་ཡོང་སོགས་ཀྱི་འཕྲར་ཐུབ་པོ་ཕོ་ཕྱིད་ཅིག

ཐུབ་ཤིང། (༡)ཐང་ཀའི་སྤྲང་ཤིང་། (༢)ཐུ་ཐུག་ཐུབ་ཕྱིད་ཀྱི་ཤིང་ཀན་ཁང་།

ཐུབ་ཤོག ཐུ་ཐུལ་ཆུག་ཕྱིད་ཀྱི་ཤོག་པ།

ཐུག་མདངས། རི་མོ་འཕྲི་སྤྲུལ་ནམ་མཁའ་དང་ས་གཞི་ལ་སྤྲུག་གི་མདངས་རིས་ཆུག་པ།

ཐུག་པ། [ཐ་དད་པ]འཁྲུགས་པ། འཁྲུག་པ། ཐུག་ས།། ཡར་ལེན་པ། ལམ་དུ་མེ་ཤིང་འཁྲུགས་ཏེ་ནང་དུ་ཡོག་མིས་བཤད་ཆད་བདེན་པ་མིན། ཕྱི་ཕྱིས་འཁྲུགས་ཆད་འཕྲུལ་མིན་མིན།

ཐུག་ས། ཐུག་པའི་སྤྲུལ་ཆོག

ཐྱུང། (༡)སྤར་ཕྱུང་རབ་བཏགས་ཀྱི་ཡོ་ཆུས། རམ་རིང་སྤྲང་གིས་མི་འཁྲིལ། ཁོས་བཤད་པའི་སྤར་ཆད་སྤྲང་སྤྲང་ཕྱང་རེད། སྤྲང་མཁན་མཁས་པས་གོ་སར་གྱི་སྤྲང་འཆད་

ལྷ་བ་པའི་རྒྱུད་པ། བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་ལམ་གྱི་མངོན་ཉེགས་རྒྱུད་པའི་
སྒྲེ་བཞིའི་ནང་གསེས་ཐིག་སྟེ། རྣམ་དང་། ལུས་དང་།
ཡོངས་རྒྱུད་ནམས་འདོད་ལྷ་ནམས་དང་སྐལ་མཉམ་གྱི་རིག་
འཛིན་ནམ་མཁའ་རྒྱུད་དུ་སྦྱབ་པའོ།།

ལྷ་བ་པའི་མཐུལ། མཆོད་སྟེགས་སུ་དགོད་རྒྱུའི་མཆོད་ཡུལ་
སྟེ་མཐུལ་ཞི། གསེར་དངུལ་ལམ་ལི་སྟེགས་ལས་བཟོས་
པའི་མཐུལ་ཐོག་རིན་པོ་ཆེ་ལས་འདུའི་ཆོམ་བྱ་ལྟ་བུ་དགོད་ནས་
དེ་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྟ་སྟེགས་སུ་གསལ་འདེབས་པའི་མཐུལ།

ལྷ་བ་པའི་དམིགས་པ། ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས།
དམིགས་པ་གང་ཞིག་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཤེས་བྱར་གྱུར་
པའོ།།

ལྷ་བ་པའི་ཚུལ་གསུམ། ཉེས་བྱས་ཀྱི་རྩི་ཆོན་བརྒྱུད་པ། གཙང་
སྒྲུབ་པའི་ཚུལ་གསུམ་སྟེ། མིན་བར་འགྲེངས་ཏེ་གཤང་
གཅི་འདོར་བར་མི་བྱ་བ་དང་། ཆུའི་ནང་དུ་གཤང་གཅི་
དང་མཆིལ་སྒྲུབས་སྒྱགས་པ་སྟེགས་འདོར་བར་མི་བྱ་བ་
དང་། ལྷ་རྩོན་པོ་ཡོད་པའི་སྟེགས་སུ་གཤང་གཅི་དང་
མཆིལ་སྒྲུབས་སྟེགས་འདོར་བར་མི་བྱ་བ་བཅས་གསུམ་མོ།།

ལྷ་བ་པའི་ལེའུ་གསུམ། རྩོན་པ་མྱ་ངན་ལས་འདས་ནས་བརྟན་
པའི་གནས་ཆད་པོ་ལྟ་བུ་སྒྲག་བཅུའི་བཞི་པ་ནས་དུག་པའི་
བར་རིམ་བཞིན་བསྐབས་པ་གསུམ་གཙོ་བོར་སྦྱབ་པ་མང་དུ་
འབྱུང་བས་རྟག་མཐོང་གི་ལེའུ་དང་། ཉིང་རེ་འཛིན་གྱི་
ལེའུ་དང་། ཆུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ལེའུ་ཟེར།

ལྷ་བ་པར་བྱེད་པའི་ཆོས། ལྷ་མཆོན།

ལྷ་བ་པར་བྱེད་པའི་ཆོས་མགུབ་པ། ལྷ་བ་པའི་ཀྱི་ཆོས་མགུབ་
པ་དང་དོན་གཅིག

ལྷ་བ་རྫོང་ཆོད་ཡིག དབྱེད་མཆོམས་ཁྲིམ་གཞིར་བཟུང་པའི་
ཆུན་རྫོང་ལེན་བྱ་རྒྱུའི་ཆོད་ཡིག

ལྷ་བ་སྤྱག ལྷ་བ་པ་བྱེད་པའི་བྲག་སྤྱག་གམ་ས་སྤྱག

ལྷ་བ་ཕྱགས། ལྷ་བ་པ་རྒྱ་མཆོན།

ལྷ་བ་བྱེད། (༡) ཉེགས་གསལ་གྱི་རྒྱུར་བ་འགོད་སྐབས། བསྐྱབ་
བྱ་གང་ཞིག་ལྷ་བ་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ནམ་ཉེགས་གཏན་

ཆོགས། (༢) [མངོན]པོད་ལྷ་བ་པའི་པ།

ལྷ་བ་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་མགུབ་པ། བསྐྱབ་བྱ་ཡང་དག་ལྷ་བ་མི་ཉུས་
པའི་གཏན་ཆོགས་ཀྱི་ཉེགས་ལྟར་སྤྲང་བ།

ལྷ་བ་བྱེད་མཐིས་པ། ཅ་བའི་མཐིས་པ་ལྟའི་ཡ་གྲལ་སྟིང་ལ་
གནས་པ་ཞིག་སྟེ། བྱེད་ལས་ཡིད་གཞུང་བ་དང་། ང་
རྒྱལ་སྟེ། ལོད་དེན་སྦྱབ་པ་སྟེགས་བྱེད་པ་ཞིག

ལྷ་བ་བྱེད་ལྟར་སྤྲང་། ཉེགས་སམ་རྒྱ་མཆོན་སྟེན་ཅན།

ལྷ་བ་བྱེད་ལྟར་སྤྲང་པའི་རྩོན་པུ་མཐུ་སྟེགས་སུམ། རྩོགས་ལྟར་
སྤྲང་བའི་རྩོན་དགྲ་དང་། གཏན་ཆོགས་ལྟར་སྤྲང་བའི་
རྩོན་བཅུ་བཞི། དཔེ་ལྟར་སྤྲང་བའི་རྩོན་བཅུ་བཅས་
བརྩོམས་སུམ་སུ་སྟེགས་སུམ་མོ།།

ལྷ་བ་བྱེད་རྩོག་པ་མེད་པ། ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེ་ལྟར་སྤྲང་
ལྟའི་ནང་གསེས། གཏན་ཆོགས་རིག་པའི་རྒྱུར་བ་འགོད་
ཆུལ་གྱི་ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེ་དེ་སྦྱབ་བྱེད་པ་ལྟོག་མི་ཉུས་
པས་མ་ལྟོག་པའི་རྩོན་ཏེ། དཔེར་ན། ལྷ་རྟག་སྟེ། ཐོགས་
པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེར། ལས་པ་ཞིན་
ཞེས་བསྐྱབ་བྱ་རྩོག་པ་ལ་སྦྱབ་བྱེད་མི་རྩོག་པ་སྟེ། ས་རོལ་
གྱིས་ལས་ནམས་ཞི་ཐོགས་པ་མེད་ལ་མི་རྟག་པར་ཟེར་རོ།།

ལྷ་བ་བྱེད་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྲུར། ཐལ་འགྲུར་ཡང་དག་གང་
ཞིག་དངོས་སུ་ཐལ་བ་འཕངས་པ་བཞློག་ན་རང་རྒྱུད་འཕེན་
པའོ། །དཔེར་ན། ལྷ་ཆོས་ཅན། མ་བྱས་པར་ཐལ། ཉེག་
པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་རྟ་བྱ་བཞློག་ན། ལྷ་ཆོས་ཅན། མི་
རྟག་སྟེ། བྱས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པའི་རང་རྒྱུད་འཕེན་པ་སྟེ།
རྟགས་ལོག་ལ་ཐལ་དང་། ཆོས་ལོག་ལ་ཕྱིར་ཞེས་སྦྱར་
ནས་ཆུལ་གསུམ་ཆང་བའི་གཏན་ཆོགས་འདྲན་པའོ།།

ལྷ་བ་བྱེད་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྲུར་བཅོ་བརྒྱད། དངོས་སུ་ཐལ་
བ་འཕངས་པ་བཞློག་པ་རང་རྒྱུད་འཕེན་པ་བཅོ་བརྒྱད་དེ།
རང་རིགས་འཕེན་པ་བཞི་དང་། གཞན་རིགས་འཕེན་པ་
བཅུ་བཞིའོ།།

ལྷ་བ་བྱེད་མི་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྲུར། ཐལ་འགྲུར་ཡང་དག་
གང་ཞིག་དངོས་སུ་ཐལ་བ་འཕངས་པ་བཞློག་ན་རང་རྒྱུད་

མི་འཕེན་པ་རྟེ། རྟགས་ལོག་ལ་ཐལ་དང་། ཆོས་ལོག་ལ་ཕྱིར་ཞེས་ལྷ་བུ་པ་ན་ཚུལ་གསུམ་ཆོང་པའི་གཏན་ཆོགས་མི་འཕེན་པའོ། དཔེར་ན། རྟགས་པ་རྟེ་ལ་པོའི་ཁས་ལྷངས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས། ལུས་པ་ཡོད་པའི་ས་ཕྱོགས་སུ་ཆོས་ཅན། ལུས་པ་མེད་པར་ཐལ། ལུས་པ་ཆད་མས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ། །ཡང་ན། ལྷ་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་པ་ཡིན་པར་ཐལ། ལུས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་དོན་བཞིག་ན་ཚུལ་གསུམ་མ་ཆོང་པའོ།།

ལྷ་བུ་ཁྱེད་མི་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྲུར་གསུམ། རང་བཞིན་མ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྲུར། དཔེར་ན། ལུས་པ་ཡོད་པའི་ས་ཕྱོགས་སུ་ཆོས་ཅན། ལུས་པ་མེད་པར་ཐལ། ལུས་པ་ཆད་མས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་དང་། དངོས་འབྲས་མ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྲུར། དཔེར་ན། དུ་བ་ཡོད་པའི་ས་ཕྱོགས་སུ་ཆོས་ཅན། དུ་བའི་དངོས་རྒྱ་མེད་པར་ཐལ། དུ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་དང་། ལྷ་བུ་ཁྱེད་མཆོན་ཉིད་མ་དམིགས་པའི་ཐལ་འགྲུར། དཔེར་ན། རྟེན་འདི་ཆོས་ཅན། བ་ལང་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྟོག་ཤལ་དང་མི་ལྟོན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་རྟགས་པ་རྟེ་ལ་པོའི་ཁས་ལྷངས་པའི་དབང་དུ་བྱས་པའོ། །དེ་གསུམ་གྱིས་ལྷ་བུ་ཁྱེད་མི་འཕེན་ཏེ། ལུས་པ་ཆོས་ཆད་མས་ལུས་པ་ན་ཆད་མས་དམིགས་པར་གྱུ་བྱེད་ཤེས་འདོད་མེད་ལ། མ་གྱུ་བ་ན་དམ་བཅད་ལ་བསལ་བ་མེད་པས་རང་རྒྱུད་ཀྱི་ཕྱོགས་ཆོས་མི་འགྲུབ་པའོ།།

ལྷ་བུ་ཁྱེད་ཡང་དག་པ། ཁྲུངས་བཅན་པའི་རྒྱ་མཆོན།
ལྷ་བུ་གཤམ་གྱི། མཆོམས་གཤམ་གྱི་མཆོམས་བཅད་ཀྱི་བཞེན་ལྷ་བུ་ཁྱེད་མཁན་གྱི་འཆོམ་གཤམ་སྤྱོད་པ་ལྷ་བུ་ཁྱེད་མཁན།
ལྷ་བུ་ལ། ལྷ་བུ་ལ། གཞན་དོན་ཁ་ཁྱེད་ཀྱིས་ཆོས་ལྷ་བུ་ལྱེད་པ།
ལྷ་བུ་གཤམ། (༡) དོན་པོའི་ཆོས། (༢) དོན་གྱི་ཕྱེ་བྱེད་ཅིག

ལྷ་བུ་ལ། ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་ལྷ་བུ་ཆོག་གི། (ཆིང་)གཅན་གཅན་གཤམ།
ལྷ་བུ་ལ། [ཐ་དད་པ་]བཞེད་པ། བཞེད་པ། ལྷ་བུ་ལ། (༡)གཅིག་མཆོངས་ལྱེད་པ། ཆོས་མཆོངས་པ་ན་མས་པ་རྟགས་པ་ལྷ་བུ་ལྱེད་པའོ། །ཤིས་པའི་དོན་ལ་བཞེད་པ་ན་མི་ཤིས་པ་ན་མས་པ་ཤིས་ཐབས་ལྱེད་པ། (༢)བཞེད་པ་ལྷ་བུ་ལྱེད་པ། ག་དམར་ཆུ་བཞེད་པ་ན་མ་ཐལ།
ལྷ་བུ་ལ། རྟེན་པ། ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་ས་ཕྱོགས། ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་མགོ་ལྷ་བུ་ལ།
ལྷ་བུ་ལ། མགོ་ལྷ་བུ་ལྱེད་པར་རམ་མགོ་དམར།
ལྷ་བུ་ལ། [ཡུལ་]བཅོས་ནས་མ་བསྐྱལ་པའི་ཆང་རྒྱ་འགྲུ་རིགས།
ལྷ་བུ་ལ། ལུས་ཀྱི་ལྷ་བུ་ཆུ་ལ་ཞིག་མལ་སའི་ནང་དུ་ལྷ་བུ་ལོག་གཅིག་བརྒྱབ་ནས་ཉལ་ཤིང་།
ལྷ་བུ་ལ། ཟས་གསུང་པའི་རྣལ་དམ་སྒྲིག་བྱུང་བརྒྱབ་པའི་རྣལ་ལྷ།
ལྷ་བུ་ལ། ཟས་མ་ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་རྒྱུ་ལྱིས་ཤིག་པའི་ནང་གི་ཟས་རྒྱ་དན་པ་སྒྲིག་དང་བཅས་ཁ་སྒྲིག་མཁན་པ་ཞིག་ཤིག་པ་འགྲུགས་ནས་ལྷ་བུ་ལ་འདོན་པ། ལྷ་བུ་ལྱེད་པ་ལངས་ནས་ལྷ་བུ་ལ་བརྒྱབ་པ།
ལྷ་བུ་ལ། [ཐ་དད་པ་]བཞེད་པ། བཞེད་པ། ལྷ་བུ་ལ། འཕྲར་བའམ་སྒྲོང་པ། དར་ཆ་དམར་པོ་མཐོན་པོར་བཞེད་པ། རྒྱལ་ཁབ་དེར་ཆ་ལྷ་བུ་ལྱེད་པ། རྒྱལ་བུ་ལྱེད་པ་མི་ཆོག་ལག་རར་བཞེད་པ། མིག་བརྒྱས་པས་མི་ཆོག་མིག་ལོག་བརྒྱས།
ལྷ་བུ་ལ། ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་ལྷ་བུ་ཆོག་གི།
ལྷ་བུ་ལ། གཅིར་ལྱེད་པ། ལུས་ལྷ་བུ་ལྱེད་པ། ཤིས་མེད་ལྷ་བུ་ལྱེད་པ། ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་ཉེས་པ་ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་ལྷ་བུ་ལྱེད་པ། ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་ལྷ་བུ་ལྱེད་པ། ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་ལྷ་བུ་ལྱེད་པ།
ལྷ་བུ་ལ། གོ་བའི་སྤྱོད་སྤྱོད་ཆུང་ཆུང་།
ལྷ་བུ་ལྱེད་པ། (༡) གོ་བའི་སྤྱོད་སྤྱོད་ཆུང་ཆུང་། (༢) (ཆིང་)འཇག་སྤྱོད་ཅས་པ་རྟེན་པའི་ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་ལྷ་བུ་ལྱེད་པའི་ལྷ་བུ་ལྱེད་པ།

མ་དང་། ཤེས་རབ་རང་བྱུང་གི་སྒྲིལ་མ་བཅས་བཞི་པོ།
སྒྲིལ་མེ། རྒྱང་གསལ་ལམ་མར་མེ། ལག་ན་སྒྲིལ་མེ་ཐོགས་
ཡོད་ཀྱང་། མིང་བས་ལམ་ནི་མཐོང་མི་འགྱུར། རྒྱགས་
པ་ཆེན་པོའི་ནང་དུ་སྒྲིལ་མེ་འབར་མི་བྱུང་བར་ཡང་ཡང་
ཤི་བ། མར་ཁུ་ཟད་དེ་སྒྲིལ་མེ་གཟིམས་པ། མིང་གི་ནམ་
གངས་ལ་ཁྲིམ་གྱི་མོར་བྱ་དང་། རྒྱང་གསལ་ རྒྱུ་མ་ཟ།
རྒྱུ་མ་ལ་དགའ། འབར་པའི་རལ་པ་ཅན། མར་མེ། མཆོན་
མོའི་རྒྱང་ཕྱེད་བཅས་སོ།།

སྒྲིལ་མེ་ཤིང་། སྒྲིལ་མེང་།
སྒྲིལ་མེང་། ཤིང་སྒྲིལ་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་མངར། ལུ་
རྩེས་དོ་ལ་སྒྲིལ་སྟེ། རྣམ་པས་བད་རྒྱུང་དང་། རྒྱུ་མེར།
གང་བ། འོར་ནད་བཅས་ལ་ཕན། ཤིང་དེས་གསལ་སྒྲིལ་
ཡང་ཕྱེད་རུང་།

སྒྲིལ་མེང་དཀར་པོ། སྒྲིལ་མེང་ཕྱེ་བྲག་ཐང་མེང་དཀར་པོ།
སྒྲིལ་པ། འགྲིང་ཉམས་དང་། དེགས་པའི་ནམ་འགྱུར། མི་དེ་
པོ་སྒྲིལ་ཆེ་བས་རང་མཉམ་སྤྱང་ཡང་མཐུན་པོ་མི་འདུག
འདྲ་ཆགས་ཆགས་ཀྱི་སྒྲིལ་པ་ལ་དགའ་བའི་སྒྲིལ་ཆེན་བྱས་
ནས་གཞུང་སྒྲིལ་གྱི་རྒྱ་དངོས་འཕྲོ་བཞུག་ཏུ་བཏང་བ།

སྒྲིལ་ཏུ་པ། སྒྲིལ་ཏུ་མཐུན། གཤེ་ཏུ་ཕྱེད་མཐུན།
སྒྲིལ་མ། (༡)གསོལ་བམ་ཁོག་མལ་སྒྲིལ། རུས་སྒྲིལ། བཞུན་
བཅོས་ཀྱི་མགོ་སྒྲིལ། ཁང་པའི་སྒྲིལ། (༢)ཁང་པ་རྒྱག་
སྒྲིལ་གྱི་ལས་ཁྲི། སྒྲིལ་སྒྲོང་པ། (༣)སྒྲིལ་ མཆོང་
སྒྲིལ། ཐབ་སྒྲིལ། རིན་པོ་ཆེའི་སྒྲིལ། ལྷག་སྒྲིལ།

སྒྲིལ་སྒྲིལ། ཅིག་ཞལ་སོགས་ཀྱི་ཐོན་སྐྱེར་དུ་བཅུགས་པའི་
ཤིང་ཁང་དང་། རྒྱགས་ཁའི་སྒྲིལ།

སྒྲིལ་ཆེན་པོ། གཞི་རྒྱུ་ཆེ་བ། མི་ཆང་དེ་ཕྱི་སྒྲིལ་ཆེན་པོ་བྱས་
པ་མ་གཏོགས་དོན་ལ་ཁྲིག་ཁྲིག་ཅིག་རེད།

སྒྲིལ་གཏེར། རྩེས་གཏེར་གྱི་ཕྱེ་བྲག་ཅིག་རྟེ། གཏེར་ནས་
བཏོན་པའི་རིན་པོ་ཆེ་གང་རུང་ལས་བྱུང་བའི་སྒྲིལ་བུ།

སྒྲིལ་བུ། (༡)གཏུའམ། སྒྲིལ་རྒྱུང་། (༢)སྒྲིལ་བུ་གསལ་
རྟེ། བར་འཐེན་རྒྱུར་འཐེན་ཕྱེད་པའི་ཐགས་སྤྱད།

སྒྲིལ་པ། སྒྲིལ་པའི་སྒྲིལ་པ་ཅིག
སྒྲིལ་དཀར། ཆེ་སྒྲིལ་གྱི་སྒྲིལ་དཀར་ཡིད་བཞིན་འཁོར་
པོ།

སྒྲིལ་ཆོག རྩེ་བཅུན་སྒྲིལ་མ་ལ་འཆེན་པའི་མཐུན་པའི་པའི་
ཆོག

སྒྲིལ་ལྗང། རྒྱ་མདོག་ལྗང་གྱི་ཡིན་པའི་རྩེ་བཅུན་སྒྲིལ་མ།

སྒྲིལ་འདོན། ཀོ་བ་དང་གྲུ་ལ་འཆེན་ནས་རྒྱ་ལས་སྒྲིལ་ཞིང་
འདོན་པ།

སྒྲིལ་བ། [ཐད་དཔ]བསྒྲུལ་བ། བསྒྲུལ་བ། སྒྲིལ། (༡)ཐར་
བར་ཕྱེད་པའམ་འདོན་པར་ཕྱེད་པ། སྒྲིག་གི་འཛིགས་པ་
ལས་སྒྲིལ་བར་ཕྱེད། བཅོན་ཁང་ལས་སྒྲིལ་བ། རྒྱ་པོ་
ལས་བསྒྲུལ་ཏེ་འགྲམ་དོགས་སུ་བཏོན། (༢)གསོད་
ཁྲིམས་གཅོད་པའམ་གསོད་པར་ཕྱེད་པ། གཞོད་ཕྱེད་
ཐམས་ཅད་སྒྲིལ་བར་ཕྱེད། (༣)རིང་དུ་སྒྲིལ་པའམ་
འབྲུད་པར་ཕྱེད་པ། དག་པོ་རྣམས་སོ་རོ་དུ་སྒྲིལ་བ།
(༤)[རྒྱིང་]འཕྲོ་སྒྲིལ་བ། འ་ལུ་པ།

སྒྲིལ་པའི་ཤིང་ན། [མདོན]གྲུའི་སྒྲིལ་པ།

སྒྲིལ་ཕྱེད། [མདོན]ཉི་མ།

སྒྲིལ་མ། (དུར་)འཛིགས་པ་བརྒྱུད་ལས་སྒྲིལ་པའི་ཆ་ནས་
བཏགས་པའི་ཡིད་མཉམ་མོའི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རང་གསེས་
སུ་སྒྲིལ་མདོག་དང་ཕྱག་མཆོན་མི་འདྲ་བར་འཆེན་ནས་དེའི་
བཏོར་གཅིག་སོགས་སུ་ཡོད། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་རྒྱལ་
ཡུལ་དང་། ཆོས་ཀྱི་དཔལ་མོ། མཆོག་གི་མ། འཛིག་
ཉེན་དབང་ཕྱག་སྤྲོས་མོ། ལྷར་སྒྲིལ། ཐོངས་སྒྲིལ། ཁི་
མ། ལེགས་བྱིན་མ། ལོ་མཇུང་བཅས་སོ།།

སྒྲིལ་མ་འཛིགས་པ་བརྒྱུད་སྒྲིལ། ཉོན་མོངས་དུག་གསུམ་དང་།
ར་རྒྱལ། དཀའ་དོག་སེར་སྒྲ། ཐེ་ཆོམ། ལོག་སྒྲ་བཅས་
བརྒྱུད་ཀྱི་མཆོན་ཉེགས་ཏེ། རྒྱ་དང་། མེ། རྒྱང་ཆེན།
སེའྲ། ལྷུལ། རྒྱགས་སྒྲིག་ག་ཟ། རྒྱན་པོ་བཅས་ཀྱི་
འཛིགས་པ་བརྒྱུད་ལས་སྒྲིལ་པའི་རྩེ་བཅུན་སྒྲིལ་མ།

སྒྲིལ་མཉེ་བུ་ཙུག་ཅིག ལྷུར་དཔལ་མ་དང་། ཁྲི་བ་དཀར་

མ། གསེར་མདོག་ཅན་མ། གཏུག་ཏྲིར་ནམ་རྒྱལ་མ།
རྟུ་རྒྱུགས་མ། འཛིག་རྟེན་གསུམ་རྒྱལ་མ། གཞན་འཛེམས་
མ། བདུད་དག་འཛེམས་མ། དཀོན་མཆོག་གསུམ་མཆོད་
མ། བདུད་དབང་སྤྱད་མ། སྤངས་པ་ཀུན་སེལ་མ། མེ་
ཉར་འབར་མ། ཁྱིམ་ཉར་ཅན་མ། བཀའ་འབྲེན་མ།
ཞི་བ་ཆེན་མོ། རིམས་ནད་ཀུན་སེལ་མ། དངོས་གྲུབ་
ཀུན་སྒྲིལ་མ། དྲུག་སེལ་མ། རྒྱག་བསྐལ་ཀུན་སེལ་མ།
རིག་པ་རྟུ་རྒྱུལ་མ། འཛིག་རྟེན་གསུམ་གཡུལ་མ་བཅས་ཉར་
གཅིག་མོ།

སྒྲིལ་མ་གཡུལ་རྒྱུག རྒྱ་བཅུན་སྒྲིལ་མ་ལ་བརྟེན་ནས་བར་ཆད་
ཀྱི་གཡུལ་དང་རྒྱུག་པའི་ཆོག་

སྒྲིལ་མེར། སྒྲིལ་ཆོག་དང་ཤེས་རབ་སྒྲིང་པོ་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱེས་
ཆོག་

སྒྲིས་ཀྱི། (༡) རྒྱུང་མོ་འམ་བཤད་ཚུལ། གཏམ་སྒྲིས། བཤད་
པའི་སྒྲིས། འདི་འདྲའི་ཟེར་སྒྲིས་གཏན་ནས་མེད། ལྷན་
ཆ་བཤད་སྒྲིས་དེ་འདྲ་མེད་པ། ར་ཆོ་འཕྲད་ལྷབས་ང་འགོ་
དགོས་པའི་སྒྲིས་མེད། (༡) མ་གྲུལ། (༢) མ་ཆུ། མ་ཆུ་
སྒྲིས།

སྒྲིས་པ། སྒྲིས་ཀ་འམ་དེ་པོ། ལྷན་ཆ་སྒྲིས་པ་གཙང་མ་ཞིག་
བཤད་བྱུང་། ཁང་པ་བཅན་ལ་སྒྲིས་པ་གཙང་པ་ཞིག་རྟེན་
བྱུང་། ཅ་ལག་སྒྲིས་པ་གཙང་མ་གསུག་བསྐྱིགས་འདུག་

སྒྲིས་དམར། མ་ཆུ་སྒྲིས་དམར་པོ།

བཀའ་དགའ་བ། [མདོན་]རྒྱ་མཆོ།

བཀའ་འགྲོ། གྲུའམ་གཟིངས་ཀྱི་མིང་།

བཀའ་བརྟག ལུང་དང་རིགས་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ལ་བརྟེན་ནས་
གཞན་གྱི་འདོད་པ་ནམ་པར་བརྟགས་པས་འགོག་པའམ་
སུན་འབྲེན་པའོ། རིགས་པས་བཀའ་བརྟག་བྱེད་པ།

བཀའ་པ། ཀལ་བ་དང་ཀོལ་བའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བཀའ་ལམ། ས་རོལ་པོས་རང་བཀག་པའམ་སུན་བྱུང་བ་ལ་
ཕར་ལན་བཏབ་པའོ། རྩོད་པའི་བཀའ་ལན་བཏབ་པ།

བརྒྱ། (༡) (༡) གངས་ཀ་བརྒྱ་ཕྱག་བརྒྱ། ཉིས་བརྒྱ།

བརྒྱ་ཕྱག་གསུམ། མི་གངས་བརྒྱ་རེ་ལས་འབྲས་མི་མི་
གཅིག་འདམ་དགོས། (༢) མང་ཆོག་ཅིག་ ཡར་འགྲོ་
བརྒྱ་དང་མར་འགྲོ་སྟེང་། བརྒྱ་བཟླས་ཀུན་གསལ། བརྒྱ་
ཐམ་པའི་ཁ་ཁེབས་ཀྱང་། རྟོང་ཐམ་པའི་མིག་མི་ཁེབས།
བརྒྱ་ཐམ་པའི་གལ་འགོར་མ་སྟེབས་ཀྱང་། རྟོང་ཐམ་པའི་
གལ་གཞུག་ལ་མི་ལུས། (༣) རྒྱན་ནམ། ཀྱ་རེ་འོ་སྒྲ་
གཏམ།

བརྒྱ་སྟོར། བརྒྱ་ཐམ་པ་ཟེན་མ་ཟེན་ཙམ།

བརྒྱ་ཁ་གཅིག་གཅོད། མི་བརྒྱའི་གྲོས་ཐག་མི་གཅིག་གིས་
བཅན་དབང་གིས་གཅོད་པ། མི་མང་པོ་དང་འབྲེལ་གནད་
ཡོད་པའི་ལས་དོན་རིགས་ལ་སྐྱས་ཀྱང་བརྒྱ་ཁ་གཅིག་
གཅོད་བྱས་མི་ཆོག་

བརྒྱ་ཁ་གཅིག་ཆད། ལས་གཞུག་ཅུང་ཟད་བྱས་པས་སྤར་བྱས་
ཅུང་ཟོས་ཀྱི་དཔེ།

བརྒྱ་ཁག བརྒྱ་ཕྱག་ མི་བརྒྱ་རེ་ཡོད་པར་མི་བརྒྱ་ཁག་རེ་ཟེར།
བརྒྱ་ཁག་སྟོང་ཁག་

བརྒྱ་གོ་གཅིག་ཆོད། བརྒྱ་ཐམ་པའི་གོ་གཅིག་གིས་ཆོད་པ།

བརྒྱ་བརྒྱ་སྟོང་སྟོང་། བྱིན་ཏུ་མང་པའི་དཔེ། མི་བརྒྱ་བརྒྱ་
སྟོང་སྟོང་འདུག་

བརྒྱ་ཆ། གངས་ཀ་གང་ཞིག་ཆ་བརྒྱ་ཐམ་པར་བསེལ་བའི་ཆ་
གས། བརྒྱ་ཆ་གཅིག་ བརྒྱ་ཆ་དགྲུ་བརྒྱ་གོ་དགྲུ།

བརྒྱ་མཆོད། མཆོད་པ་བརྒྱ་ཆར་གཅིག་སྟེ་སྒྲིས་དང་། མི་
ཏྲིག་ མཆོད་མེ། དྲི་ཆབ། ཞལ་ཟས་བཅས་སྒྲ་རེ་ནས་
བརྒྱ་ཆར་རེ་མཆོད་པ་འབུལ་བར་ཟེར།

བརྒྱ་དཔོན། (༡) མི་བརྒྱའི་དཔོན་པོ། (༢) སྤངས་པའི་མདུད་
འཛིན་ནམ། ཐོད་ཚུག་

བརྒྱ་ཕྱག ཕྱག་བརྒྱ་ཐམ་པ་སྟེ་ཆད་པ་གཅོད་སྤངས་སམ་ཕྱག་
འཆལ་སྤངས་ཤིག་

བརྒྱ་ཕྱག བརྒྱ་ཐམ་པ། བྱ་བམི་འདྲ་བརྒྱ་ཕྱག་ཚོམ། མཐར་
ཕྱིན་བྱ་བ་གཅིག་ཀྱང་མེད།

བརྒྱ་ལམ་ཙམ། བརྒྱ་རྒྱག་ཙམ།

བརྒྱུ་པམ། བརྒྱུ་རེ་བཅོམས་པའམ་བརྒྱུ་ཆོ། གསེར་ཤོག་
བརྒྱུ་པམ་གཅིག

བརྒྱུ་ཕྱིན། (རྟོག་ཤིང་།) (མི་རྒྱུ་) ལྟའི་དབང་པོ། སྤལ་པ་རྒྱ་
མཆོའི་གཏིང་ནས་དུས་པ། ལྟའི་དབང་པོ་བརྒྱུ་ཕྱིན་གྱིས་
མི་གསལ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀུན་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་
དབང་། གང་པོ་འཕྲོད། གསལ་པའི་སྤྱོད་ཀྱིས་ བྱོང་འཛོམས།
ཁྱོལ་བྱེད་འཛོམས། མགོན་པོ་དེ་རྒྱུ་ཅན། ཅན་ལས་ཉན།
ཅར་འཕེབས། མཆོད་སྦྱིན་བརྒྱུ་པ། འཆི་མེད་རྒྱུ་པ་པོ།
འཛེར་འཛིགས། ལྟེབས་ལྡན་དག་པོ། མཐོ་རིས་རྒྱུ་པ།
མཐོ་རིས་འདྲེན་པ། བདེ་སྤྱོད་པའི་བདག་གསལ་གྱི་བདག་
པོ། དུ་ལོ་མ་དག། སྦྱིན་ལ་ཞིན། མིག་སྟོང་ཅན། མྱེན་
པ་གསོད། གཙང་བྱེད། ཆོག་མདའི་མགོན་པོ། གཞན་
བསྟེམས་བཅོད། བཅོད་དགའི་རེངས། ལེགས་སྦྱོབ།
ལེགས་བྲིས་གཙོ། བེས་བཞེད་ཉན། ཏ་རིའི་དྲ་ཅན། ལྟ་
དབང་། ལྟའི་རྒྱུ་ཅན། ལྟ་ལི་རྒྱུ་པ་པོ། ལྟ་ལི་བདག་བཅས་
སོ།

བརྒྱུ་ཕྱིན་ཀླང་འཕུང་། [མདོན] ལུག་པ།

བརྒྱུ་ཕྱིན་སྦྱེས། [མདོན] བྱ་རྟོག

བརྒྱུ་ཕྱིན་སྦྱོས། [མདོན] ལ་རུ་ར།

བརྒྱུ་ཕྱིན་སྦྱོལ། [མདོན] ཁྱོག་མཁའ་ར།

བརྒྱུ་ཕྱིན་གཞུ། [མདོན] འཇའ་ཆོན།

བརྒྱུ་ཕྱིན་བཤད། [མདོན] རུག་པ།

བརྒྱུ་ཅན། བརྒྱུ་ཅར་དེ་གངས་བརྒྱུ་ཕྱིན།

བརྒྱུ་ཆོན་ནུལ། ལྟའི་པོ་དེ་ལྟའི་དཔོན་འོག་གི་འགོ་བྱེད་
མཁའ་ན།

བརྒྱུ་པའི། མཆོད་མེ། ཞལ་ཟས། ཆ་ཆ། ངར་མི་འམ་རི་
སྤྱད་དེ་བཞི་པོ་སོ་སོ་ནས་བརྒྱུ་ཅར་ལ་བཞེན་ནས་བར་ཆད་
རྒྱུ་པའི་ཆོག་ཞིག

བརྒྱུ་རུར། ཆ་གསལ་བརྒྱུ་ཐམ་པར་བསེལ་པའི་ཆ།

བརྒྱུ་ལ། རྒྱུ་ལ་འམ་བརྒྱུ་ལམ་སྟེ་གལ་སྤྱིད།

བརྒྱུ་ལམ། (༡) རྣམ་ཞིག་གམ་ལམ་འགའ། (༢) སྤྱིད་མཐའ་

ཅམ། ཐམ་པ་བྱུང་བ་བརྒྱུ་ལམ་ཡིན། སངས་རྒྱུས་བྱུང་
བ་བརྒྱུ་ལམ་རྟེན་པར་འགྱུར།

བརྒྱུ་ལོར། (༡) ལྟའི་པོ་དེ་ལྟའི་དབང་པོ་བརྒྱུ་ཐམ་པའི་ཤོག་
ལོར། (༢) ལ་སྟོར་དང་། ཉེན་སྟོར་སྤྱོད་ཀྱི་བརྒྱུ་
ཐམ་པའི་ཤོག་ལོར།

བརྒྱུ་ཕྱིན་ལྟེང་ལང་། གཅིག་འབྱེད་ལ་གཉིས་ལངས།

བརྒྱུ་ཤོད། ཅིས་སྦྱོམ་སྟེ། རྒྱུ་སྤྱོད་ལ་ཐོན་པའི་ཐོན་པའི་

བརྒྱུ་པའི་གཞུང་འགྲུགས། [དཔེ] རྒྱུང་རྒྱུང་པར་བཏང་ནས་
ཆེན་པོ་རྒྱུང་འགྲུགས་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད།

བརྒྱུ་གཞུང་། (༡) ཐང་དང་པར་འཇུག་པའི་རྒྱུ་པའི་མ་འོངས་
པ། (༢) རྒྱུ་གསལ་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་གསལ། * རྒྱུ་གསལ།

བརྒྱུ་གསལ་བརྒྱུ། * རྒྱུ་གསལ་རྒྱུ།

བརྒྱུ་གསལ་པ། རྒྱུ་གསལ་པའི་འདས་པ།

བརྒྱུ་གསལ་བྱེ། * རྒྱུ་གསལ་བྱེ།

བརྒྱུང་བ། རྒྱུང་བའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུང་གི་ང་། (༡) ཁྱི་མས་ཆས་ཀྱི་རི་གས་ཤིག
(༢) འཁྱུ་མས་པ་འཐེན་བྱེད་ཀྱི་སྦྱོམ་ཤིང་།

བརྒྱུངས་སྐམ། བརྒྱུངས་དེ་སྐམ་བཅུག་པ།

བརྒྱུངས་པ། རྒྱུང་བའི་འདས་པ།

བརྒྱུངས་ཤད། ཀླང་ལག་སྤྱོད་པའི་བརྒྱུངས་བྱེད་པའི་དོན།

བརྒྱུད། གངས་ཀ་བརྒྱུད། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྤྱོད་དང་།
བྲལ་གིས། ཉེ་སྤྱོད། ལྟའི་པོ། གདེངས་ཅན། རྟོར་ལྟ།
སྤྱོད། ལྟ་བཅས་སོ།

བརྒྱུད་པ་གསལ། གདོང་དུ་ཞོལ་ཞིང་ཆོག་གིས་བསྟེན་པའི་སྟེ།
བཀའ་བཀྱིན། རྒྱུ་གསལ་གཉིས་མི་མཐུན་པས་ཡན་ཆུན་བརྒྱུད་
བཀའ་བྱེད་པ།

བརྒྱུད་པ་གསལ། རྒྱུད་པ་བརྒྱུད་སྟེ།

བརྒྱུད་སྟེད། དུ་ལོན་གྱི་སྟེད་ཁོའི་གསལ་གིས་སྟེ། རོ་བོ་དུལ་
སྤང་ལྟ་བུ་རེ་ལ་ལོ་རེ་སྟེད་སྤང་རེ་སྟེད་སྟེ་ལོན་པའི་

བརྒྱུད་ཁྱིམ་པའི་སྐོར་དཔེ་ཆོས། སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་

ཆོས་ཐམས་ཅད་ཚུར་བསྐྱུས་ན་བརྒྱུད་ཁྱིམ་གྱི་བཞི་སྟོང་ཡོད།
 དེ་ཡང་སེམས་ཅན་འདོད་ཆགས་གསུམ་ཆེ་བའི་གཉེན་པོར་
 གསུངས་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཉི་ཁྲི་ཆིག་སྟོང་། ཞེ་
 རྒྱུད་གསུམ་ཆེ་བའི་གཉེན་པོར་གསུངས་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་
 གྲངས་ཉི་ཁྲི་ཆིག་སྟོང་། གཏི་མུག་གསུམ་ཆེ་བའི་གཉེན་པོར་
 གསུངས་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམས་གྲངས་ཉི་ཁྲི་ཆིག་སྟོང་། དེ་
 གསུམ་ཆ་མཉམ་པའི་གཉེན་པོར་གསུངས་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་
 གྲངས་ཉི་ཁྲི་ཆིག་སྟོང་བཅས་བསྟོམས་པས་བརྒྱུད་ཁྱིམ་གྱི་བཞི་
 སྟོང་ཡོད།

བརྒྱུད་དགུ་འགྲོ། བུ་ཡོན་གྱི་སྐྱེད་ཁའི་གསུམ་ཁྱིམ་སྟེ། རོ་བོ་
 འབྲུ་ཁལ་བརྒྱུད་རེ་ལ་སྐྱེད་འབྲུ་ཁལ་གཅིག་རེ་སྐྱོད་སྟོལ་
 ཞིག

བརྒྱུད་གཏོར། རྩལ་བོད་ལྷག་སྐྱུམ་པའི་ཆོས་བརྒྱུད་ཉི་མཁོ་ན་
 པོ་ཞལ་བཞི་པའི་དུས་ཆེན་ཡིན་ཟེར་ཞིང་། དེའི་ཉི་མཁོ་ན་
 པོ་ཞལ་བཞི་པ་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་སྤྱང་མ་རྣམས་ལ་གཏོར་
 མ་འབྲུལ་བའི་ཡུལ་སྟོལ།

བརྒྱུད་སྟོང་དོན་བསྐྱུས། སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྒྲུང་
 པོས་ཡུམ་བསྐྱུས་པའི་དོན་གཙོ་བོར་སོ་གཉིས་སུ་བསྐྱུས་
 བས་མཛད་པའི་བསྟན་བཅོས་ཞིག

བརྒྱུད་སྟོང་པ། ཡུམ་བསྐྱུས་པ་སྟོན་སྟོང་བརྒྱུད་པ་བམ་པོ་ཉི་
 རྩ་ཅུ་བཞི་དང་། ལེའུ་སྐྱུམ་ཅུ་ཅུ་གཉིས། རྒྱུག་རྒྱུ་མཁའ་
 པོ་ལྷ་ཀྱུ་མེ་ན་དང་། རྩུ་ན་མི་རྩྭ་དང་། ལེ་ཙུ་པ་བརྩེ་རྩམ་
 ཏུ་ཕྱི་ལ་ལ་སོགས་པས་བསྐྱུར་པ།

བརྒྱུད་སྟེའི་དམག། དེ་སྤྱི་བོད་དུ་ཁལ་ཞིང་འདོན་བརྒྱུད་དམ་
 ཀྱང་བརྒྱུད་ཀྱི་རེ་དམག་མི་གཅིག་རེ་འབྲི་སྟོལ་གྱི་དམག་
 ཁལ།

བརྒྱུད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྟོང་པོ་བསྐྱུས་པ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ།
 རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ནང་བྱང་པ་རྣམ་ཀུལ་གྲགས་པ་བཟང་
 གིས་མཛད་པའི་སྟེན་གྱི་བསྟན་བཅོས་ལེའུ་བརྒྱུད་དང་ཉི་ཤུ་
 ཡོད་པ་ཞིག

བརྒྱུད་པའི་ཆུ་སྐར། བརྒྱུད་པའི་དབྱུགས་ཐོབ་ཉི་མ་དེ་ནས་ཞག་

བདུན་པར་སྐར་མ་རི་ཁྱིམ་ཆེན་ཞིང་ཆུ་ཀྱན་བདུད་ཅིར་
 འབྱུར་བས། ཆུར་ཞུགས་ན་ནད་དང་སྤྲིག་སྤྲིབ་འདག་ཐུབ་
 ཟེར། ཁྲིམ་ཞག་ཉི་ཤར་གྱི་ཆད་ ༡༠༩༩་༣༠་༠༡

བརྒྱུད་པའི་ས། འབྲས་བུ་དང་པོའི་རྒྱན་ཞུགས་ཞུགས་པའི་
 ལམ་མཐའ་མངོན་རྟོགས་ཏེ་མཐོང་ལམ་བཟོད་པ་བརྒྱུད་ཐོབ་
 པའི་ལམ་ཡིན་པ་འདི་ནི་དམན་པའི་ས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཆོན་
 ས་གསུམ་པའོ།

བརྒྱུད་གཞིགས་མ། ཟུར་བརྒྱུད་ཡོད་པའི་རྒྱན་ཆ་འཕམ་སྟོང་
 སོགས།

བརྒྱུད་ཐེལ། ཁམས་གར་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་རྫོང་ཞིག

བརྒྱུད་བསྐྱས། རྐྱུད་པ་རྒྱང་བརྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱས་པའི་ཐག་པ།

བརྒྱུན་པ། རྒྱན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་བགམུས། [ཡུལ་]སྤྱར་པའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

བརྒྱུ་བཔ། རྒྱག་པའི་འདས་པ།

བརྒྱར་བྱེས། [མངོན་]རྒྱ་བོ་སྤྲོ།

བརྒྱལ་བ། [ཐམ་དང་པ་]དན་མེད་དུ་གྱུར་པ། དངངས་སྒྲག་
 ཆེན་པོས་དན་མེད་དུ་བརྒྱལ་བ། རྒྱང་ནད་དག་པོས་དན་
 པ་ཉམས་པ། བརྒྱལ་གཟེར་བརྒྱལ་བ་སྟེ་སྟོ་བྱར་དན་མེད་
 དུ་བརྒྱལ་བ། རྒྱ་བསེལ་བཏབ་སྟེ་བརྒྱལ་བ་ལས་སྟོང་བ།
 རྩ་སྐས་ལ་དུག་སྐྱུལ་གྱི་ཁ་རྒྱང་སོགས་ཀྱིས་ཁྱིམ་འབྲུལ་
 བ་ལྟར་བརྒྱལ་སོང་།

བརྒྱལ་བྱེད་མདལ། མདའ་མཛེའི་ནང་གསེས་ཀྱི་འཆི་བྱེད་མདའི་
 མིང་ག་ཞན་ཞིག

བརྒྱལ་གཟེར། རྒྱང་པའི་ཁྲག་རྩར་གནས་པའི་སྤྲིན་བུ་འབྲུགས་
 པ་ལས་བྱུང་བར་གྲགས་པའི་ནད་ཅིག་སྟེ། ནད་རྟགས་སུ་
 མགོ་བོ་གཟེར་ཞིང་སྟོ་བྱར་དུ་དན་པ་མེད་པར་བརྒྱལ་བ་
 དང་། སོ་འཆའ་ཟིང་རྩུ་སོལ་ཅན་སྐྱུག་པ་ཞིག

བརྒྱལ་སངས། དན་པ་སོར་རྒྱུད་པ། གཟུགས་པོར་ཐུག་ཐུག་
 བཏང་ནས་བརྒྱལ་བ་ལས་སངས་པ། ནད་པ་བརྒྱལ་སངས་པ།

བརྒྱུ་བ། རྒྱུད་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུག་པ། ཐང་དང་པར་འབྲུག་པའི་རྒྱུག་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུགས་པ། ཐ་དད་པར་འཇུག་པའི་རྒྱལ་པའི་འདས་པ།

བརྒྱུད་པས་པ། [རྒྱུ] (༡) ཡུན་རིང་པོར་ནད་ཀྱིས་མཁར་པ།
(༢) རྒྱུར་པ། འབྲུ་པའི་ནད།

བརྒྱུད་སྐྱུལ། བརྒྱུད་ནས་སྐྱུལ་མ་བྱེད་པ། ཁོང་རོ་མ་མ་འཕྲད་
ཀྱང་བརྒྱུད་སྐྱུལ་བྱས་ཡོད།

བརྒྱུད་སྐྱུལ་བྱེད་པ། གཞན་ལ་བརྒྱུད་ནས་སྐྱུལ་བའམ་སེམས་
ཤུགས་སྤོར་རྟེན་བྱེད་མཁན།

བརྒྱུད་སྤྱོད་བྱེད་པ། བྱ་དངོས་གང་ཞིག་གཅིག་གིས་གཞན་
ཞིག་ལ་སྤྱོད་པ།

བརྒྱུད་ཁུངས། རྒྱུན་ལྷན་པའི་སྤྱུགས།

བརྒྱུད་ཁྲིད། (༡) གཅིག་ནས་གཅིག་བརྒྱུད་ནས་ཁྲིད་འདེབས་
པ། སློབ་དཔོན་གྱི་མཁ་ངག་འགྲམ་ཞིག་བརྒྱུད་ཁྲིད་ཐོབ་
ཅུང་། (༢) དྲོད་དང་སྟོག་ཟུངས་ལྟ་བུ་དངོས་རྒྱས་ཞིག་
བརྒྱུད་དེ་གནས་གཅིག་ནས་གཞན་དུ་འཕྲོ་ཆུ་ལ།

བརྒྱུད་འགལ། འགལ་བ་གང་ཞིག་ སུན་ཆུན་བརྒྱུད་པའི་སློ་
ནས་མི་མཐུན་པར་གནས་པ། ཀུའུ་མ་གཉིས་དང་། གྲང་
རེག་དང་དུ་བ་དྲག་དུ་འཕྱར་བ་ལྟ་བུའོ།

བརྒྱུད་འགལ་གཉིས། བརྒྱུད་འགལ་ལ་ཐོག་པའི་སློ་ནས་དེ་
ན་གཉིས་ཏེ། འགལ་བ་སུན་ཆུན་བཅད་སྟོག་དུ་གནས་པ་
མ་ཡིན་པ། ཉག་དངོས་གཉིས་དང་། ཀུའུ་མ་གཉིས་ལྟ་
བུ་སུན་ཆུན་སྤངས་འགལ་གྱི་བརྒྱུད་འགལ་དང་། བརྒྱུད་
ནས་གཞོད་བྱ་དང་གཞོད་བྱེད་དུ་གྱུར་པ། དུ་བ་དྲག་དུ་
འཕྱར་བ་དང་གྲང་རེག་ལྟ་བུ་སྟུན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་གྱི་
བརྒྱུད་འགལ་བཅས་སོ།

བརྒྱུད་རྒྱ། རྒྱུད་བྱེད་གྱི་རྒྱུ་འཛིན་པ་གསེས། རང་འབྲས་བརྒྱུད་
ནས་རྒྱུད་བྱེད་དེ། རང་གི་བརྒྱུད་བྱའི་འབྲས་བྱ་དེ་རྒྱུ་བ་
ལ་རང་གི་དངོས་སུ་མི་རྒྱུད་པར་བར་དུ་ཆོས་གཞན་ཞིག་
བརྒྱུད་ནས་རྒྱུད་པ། མེད་སྤྱོད་ལོགས་སུ་བྱུང་བའི་རྒྱ་དེ་དུ་
པའི་བརྒྱུད་རྒྱ་ཡིན་པ་ལྟ་བུའོ།

བརྒྱུད་བསྐྱགས། བརྒྱུད་ནས་ཁུབ་བསྐྱགས་བྱེད་པ། ཁོང་
རིམ་གྱི་བཀའ་བརྒྱུད་བསྐྱགས་བྱེད་པ།

བརྒྱུད་ཐོ། ཆོས་རྒྱུན་ཐོབ་ཡིག

བརྒྱུད་པའི་ན། གཅིག་ནས་གཅིག་དུ་རིམ་བརྒྱུད་ཀྱིས་སྐྱུལ་
འདེན་བྱེད་པ།

བརྒྱུད་ནས་བརྒྱུད་པའི་རྒྱུ། རྣམ་གྲངས་བརྒྱུད་པའི་རྒྱུ།

བརྒྱུད་པ། (༡) [ཐ་དད་པ] བར་མ་ཆད་པར་གཅིག་ནས་
གཅིག་དུ་སྐྱུལ་བ། དེ་ཅིན་ནས་སྤྱོད་པ་བརྒྱུད་གྲོ་མོར་སྤྱོན་
པ། ཡིག་འདི་ཉི་མའི་དབྱེར་བརྒྱུད་བྱམས་པ་མཁས་བཙུན་
ལ་སྤྱོད་རྒྱ། སོ་ཕག་རྣམས་དེ་ལག་བརྒྱུད་བྱས་ནས་ཁང་
ཐོག་དུ་བསྐྱུལ་བ། གསང་བའི་ཡིག་རྟེན་གཅིག་ནས་
གཅིག་དུ་བརྒྱུད་དེ་སྟོག་པ། ལ་སྐྱུང་མང་པོ་བརྒྱུད་དེ་ཡུང་
པ་འདིར་འོང་བ། རྒྱར་གྱི་སྟོལ་རྒྱུན་བཟང་པོ་རིམ་པར་
བརྒྱུད་ནས་དར་རྒྱས་སུ་འགྲོ་བ། (༢) རྒྱུ་ལྷན་འཛོམ་
མཁན།

བརྒྱུད་པ་དུག རྒྱ་འབྲུར་བཀའ་གཏེར་གྱི་བརྒྱུད་པ་དུག་སྟེ།
རྒྱལ་བ་དགོངས་པའི་བརྒྱུད་པ་དང་། རིག་འཛིན་བརྟེན་
བརྒྱུད་པ་དང་། གང་ཟག་སྟན་ཁུང་གི་བརྒྱུད་པ་སྟེ་བཀའ་
གཏེར་སྟན་མོང་གི་བརྒྱུད་པ་གསུམ་དང་བཀའ་བབ་ལུང་
བསྟན་གྱི་བརྒྱུད་པ་དང་། སྟོན་ལམ་དབང་བསྐྱར་གྱི་བརྒྱུད་
པ་དང་། མཁའ་འགྲོ་གཏད་རྒྱུ་འཛིན་བརྒྱུད་པ་སྟེ་ལས་འཕྲོ་
གཏེར་གྱི་སྟོན་བརྒྱུད་གསུམ་བཅས་སོ།

བརྒྱུད་པ་ནམ་པ་ཤ། རྒྱར་རྒྱུ་ལ་དུ་དར་བའི་ནང་བསྟན་གྱི་
བརྒྱུད་པ་སྟེ། འདུལ་བའི་བརྒྱུད་པ་དང་། གསང་སྤྱུགས་
ཀྱི་བརྒྱུད་པ། རྒྱུ་ཆེན་སྤྱོད་བརྒྱུད། ཟབ་མོ་ལྟ་བརྒྱུད། རྒྱུང་
པོ་དོན་བརྒྱུད་བཅས་སོ།

བརྒྱུད་པ་གསུམ། (༡) མདོ་སྟོགས་ཀྱི་ལམ་རིམ་བརྒྱུད་པ་
གསུམ་སྟེ། ཟབ་མོ་ལྟ་བའི་བརྒྱུད་པ་དང་། རྒྱུ་ཆེན་སྤྱོད་
པའི་བརྒྱུད་པ། ཉམས་ལེན་གྱི་རྒྱ་རྒྱུ་བའི་བརྒྱུད་པ།
(༢) གསང་སྤྱུགས་རྒྱུང་མའི་བརྒྱུད་པ་གསུམ་སྟེ། རིང་
བརྒྱུད་བཀའ་མ་དང་། ཉེ་བརྒྱུད་གཏེར་མ། ཟབ་མོ་དག་
སྤང་གི་བརྒྱུད་པ།

བརྒྱུད་པའི་ཉེར་ལེན། རང་གི་རྒྱས་རྒྱུན་དུ་རྒྱས་སུ་གཏོ་བར་

བརྒྱུད་ནས་སྐྱེད་ཀྱིང་དེ། རང་གི་ཉེ་བར་ལེན་ཀྱིང་འབྲས་
བྱེད་ཉིད་དངོས་སུ་མི་སྐྱེད་པར་བརྒྱུད་པའི་སྐྱོན་སྐྱུ་གཞན་
གྱིས་བར་དུ་བཅད་པ། དཔེར་ན། བྱད་ཤིང་གི་སྐྱད་ཅིག་
ཐ་མའི་སྒྲུབ་པ་སྐྱེད་པའི་བྱད་ཤིང་དེ་སོལ་པའི་བརྒྱུད་
པའི་ཉེར་ལེན་ཡིན་པ་ལྟ་བུའོ།།

བརྒྱུད་པའི་མ་མཁའ་ ཆོས་རྒྱུན་གཅིག་ནས་གཅིག་དུ་རིམ་བཞིན་
བརྒྱུད་པའི་མ་མཁའ་།

བརྒྱུད་སྒྲིང་། གཞན་དག་བརྒྱུད་ནས་གཏོང་པ།

བརྒྱུད་བྱང་། ཆོས་རྒྱུན་གསལ་ཡིག་

བརྒྱུད་འབྲས་། རྒྱ་དེས་བརྒྱུད་པའི་སྐྱོན་སྐྱུ་བསྐྱེད་པའི་འབྲས་
བྱེད་ཉི། དཔེར་ན། དངོས་པོའི་སྐྱད་ཅིག་ཐ་མ་དེ་སྐྱད་
ཅིག་དང་པོའི་བརྒྱུད་འབྲས་ཡིན་པ་ལྟ་བུ། རྒྱ་དེ་དང་འབྲས་
བྱེད་པར་དུ་རྒྱུའི་རྒྱུན་གཞན་གྱིས་བར་དུ་ཆོད་པའོ།།

བརྒྱུད་མ། པར་མ་ཆད་པ། བྱས་རྗེས་བརྒྱུད་མར་བཞག་པ།

བརྒྱུད་པའི་མ་མཁའ་། རྒྱར་རྒྱུན་འཛིན་མཁའ་ཁན།

བརྒྱུད་ཡས་། གངས་གནས་ཤིག་

བརྒྱུད་ཡིག་། ཆོས་རྒྱུན་ཐོབ་ཡིག་

བརྒྱུད་ལམ་། རྒྱགས་དང་རྒྱས་པ་ལྟ་བུ་འཕོ་བརྒྱུད་ཀྱིང་སའི་
དངོས་རྗེས།

བརྒྱུད་བཤད་། གཞན་ཞིག་བརྒྱུད་ནས་བཤད་པ།

བརྒྱུས་པ། རྒྱུད་པའི་འདས་པ།

བསྐྱུག་པ། སྐྱུག་པ་དང་སྐྱོག་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུགས་པ། སྐྱུག་པ་དང་སྐྱོག་པའི་འདས་པ།

བསྐྱུབ་པ། སྐྱུབ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱར་པ། སྐྱར་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུག་པ། སྐྱུག་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུགས་པ། སྐྱུག་པའི་འདས་པ།

བསྐྱར་པ། སྐྱར་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུལ་པ། སྐྱུལ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོད་པའི་སྒྲུབ་པ་ལྟེན་པ་ཞེས་། དགེ་འདུན་རྣམས་ལ་བརྒྱུད་པ་སྐྱེད་
ཀྱི་ནང་གསལ། དེ་ཕྱི་ཕྱིང་པ་དང་། དེ་རྗེས་སྐྱོགས་པ་

དང་། ཁྱིམ་སྐྱེན་འབྱེད་པ་དང་། བཀའ་སྐྱོམ་བའི་བ་བཞི་
ནི། བསྐྱོད་པ་ལས་ལྷན་པའི་སྐྱུག་མའོ།།

བསྐྱོད་པ། (༡) སྐྱོད་པའི་མ་འོངས་པ། (ཁ) བསྐྱུབ་པ།
མི་ཆང་མས་ཇི་ལྟར་བསྐྱོད་པ་བཞིན་ཉན་པ། ལག་ལེན་མ་
བསྐྱར་པར་བསྐྱོད་པ་བཅག་པ། སྐྱོབ་སྐྱུག་ངན་པས་དགེ་ཞན་
ཀྱི་བསྐྱོད་པ་ན་ལག་ཐོན་པ།

བསྐྱོད་པ་བསྐྱོས་པ། (༡) བཤད་ཀྱི་སྐྱད་ཆ་བཤད་པ། ལས་
དོན་ཀྱི་སྐྱོའི་བསྐྱོད་པ་བསྐྱོས་པ། (༢) བསྐྱུབ་ཀྱི་བྱས་
པ། རྒྱ་གྲུ་ཁ་ཁ་བསྐྱུབ་ཀྱི་བསྐྱོད་པ་བསྐྱོས་པ།

བསྐྱོད་པ་རྒྱར་གཏོང་པ། བསྐྱུབ་ཀྱི་ལམ་ཉན་པར་རྒྱར་གྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་
དང་དུ་མི་ལེན་པ་ཉི། གཏོན་པ་ནི་མི་ཉན་པའི་དོན།

བསྐྱོད་པ་རྒྱར་གཏོང་པའི་སྐྱེད་ཀྱིང་ཀྱིང་། སྐྱེད་ཀྱིང་འབའ་ཞིག་པ་
དགུ་བཅུའི་ནང་གསལ། དགེ་འདུན་གྱིས་སྐྱེད་པ་ཅོས་ལ་
དགོད་པའི་ཆོད་དུ་སྐྱེད་པ་སྐྱེད་པ་ན་མ་ཐོས་པ་ལྟར་ལན་
གཞན་འདེབས་པ་སོགས་ཐབས་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱིས་བསྐྱར་བའོ།།

བསྐྱོད་ཆོག་། བསྐྱུབ་ཀྱི་ཆོག་

བསྐྱོད་ཡས་། གངས་གནས་ཤིག་

བསྐྱོད་ཡིག་། བཀའ་གཏོང་པའི་ཡི་གེ།

བསྐྱོད་པ། སྐྱོད་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོངས་པ། སྐྱོང་པའི་འདས་པ།

བསྐྱོམ་པ། སྐྱོམ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོད་པའི་ལམ་བཅུ་གཅིག་། ཡོངས་སུ་རྟོགས་པའི་ལམ་དང་།
རྩལ་བ་ལས་བྱུང་བའི་ལམ། ཡོངས་སུ་བྱུང་བ་བྱས་པའི་
ལམ། མངོན་པར་རྟོགས་པ་ལ་སྐྱེད་པའི་ལམ། མངོན་
པར་རྟོགས་པ་དང་མ་འདྲེས་པའི་ལམ། མངོན་པར་རྟོགས་
པའི་ལམ། དེས་བྱིན་གྱི་གནས་ཀྱི་ལམ། དབང་པོ་ཐད་དང་
པའི་ལམ། བསྐྱུབ་པ་སྐྱེད་པའི་ལམ། ཡོངས་
སུ་སྐྱུབ་པར་བྱེད་པའི་ལམ། ལམ་སྐྱེད་པའི་ལམ་བཅས་
བཅུ་གཅིག་གོ།

བསྐྱོད་པའི་སྒྲུབ་པ་ལྟེན་པ་ཞེས་། བསྐྱོད་པའི་ལས་བྱུང་བའི་ཡོན་ཏན་ཀྱི་དང་
པར་ཅན།

བསྐྱེམས་པ། མྱོམ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱེམས་བྱུང་། བསྐྱེམས་བྱུང་གི་ཤེས་རབ་ཀྱི་བརྒྱུས་ཆོག

བསྐྱེམས་བྱུང་གི་རྟོགས་པ། བསམ་བྱུང་གི་རོན་པ་ཡང་ཡང་
འདྲིས་པར་བྱས་པའི་ཁམས་ཤིང་མའི་སམ་བརྒྱུས་ཀྱི་ཞེན་
རིག་དཔེར་ན། རང་ཡུལ་བདག་མེད་ལ་སྟོགས་པ་མངོན་
དུ་མ་གྱུར་པའི་དུས་ཀྱི་རྟོག་པ་ལྟ་བུའོ།

བསྐྱེམས་བྱུང་གི་ཤེས་རབ། བསམ་བྱུང་གི་རེས་པ་རྟེན་པའི་
དོན་དེ་ཡང་ཡང་གོམས་པར་བྱས་པའི་ཤིན་ཆུང་སྤྱད་པར་
ཅན་གྱིས་ཟིན་པའི་རྟོག་པ་ཅས་རྟོག་མེད་ཀྱི་ཆོ་རྒྱམས་སོ།

བསྐྱེམས་བྱུང་དགེ་བ། བསྐྱེམས་བྱུང་གི་ཤེས་རབ་དང་ཉིང་
རེ་འཛིན་ལྟ་བུའོ།

བསྐྱེམས་བྱུང་ཡེ་ཤེས། ཐོས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་ཡང་ཡང་གོམས་
པ་ལས་བྱུང་པའི་མཁྱེན་པ་འམ་ལམ།

བསྐྱེམས་བྱུང་བསྐྱེད་ནམས། སྦྱིན་པ་དང་ཚུལ་བྲིམས་ཉིང་
རེ་འཛིན་བསྐྱེམས་པ་ལས་བྱུང་པའི་བསྐྱེད་ནམས་ཉེ་ཡོངས་
སྦྱོང་། བདེ་བ། སེམས་ཤིན་ཆུང་སྤྱད་ཀྱི་པདྨ་བཅས་ལྟ་བུ།

བསྐྱེས་པ། མྱོམ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱེད་སྤྱད་པ། [ཐ་དད་པ]ར་ཉམས་ཤེད་པ། ལུས་ནམ་པར་
བསྐྱེད་སྤྱད་ཉམས་དང་རྩོན་པར་གནས་པ།

བསྐྱུར་བཀོད། སྟོལ་སྤྱོད་པ་བསྐྱུར་ནས་དགོས་མཁོ་གསར་
པ་དང་མཐུན་ཐབས་ཤེད་པ།

བསྐྱུར་བཅོས། ཉིང་པ་བསྐྱུར་ནས་གནས་ཚུལ་གསར་པ་དང་
མཐུན་པར་ཤེད་པ།

བསྐྱུར་དེ་བ། བསྐྱུར་རྒྱུ་འཕམ་བསྐྱུར་ཟིན་པའི་དེ་བ།

བསྐྱུར་པ། སྐྱུར་པའི་འདས་པ།

བསྐྱུར་པ། སྐྱུར་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུར་པ་རྟེན་པ་དགོངས། བྲགས་པའི་ཡི་གེ་རན་པ་མ་བྲགས་
པའི་དོན་ཟབ་མོ་རྟེན་ཤེད་དུ་བསྐྱུར་པ་རྟེ། ཉིང་པོ་མེད་
ལ་སྤྱོད་པོར་ཤེས་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།

བསྐྱུར་པའི་གནས། སྤྱི་ཡོད་གནས་བརྒྱུད་ཀྱི་གསུམ་པ་རྟེ། ལྟ་
ཀྱི་བྱིངས་མ་བསྐྱུར་པ་ལ་བསྐྱུར་པས་ཐེ་ཆོམ་མཐའ་དག་

སེལ་བ་རྟེ། དཔེར་ན། ཀ་ཞེས་པ་ཅམ་གྱིས་ཐེ་ཆོམ་དང་
མྱོམ་འདོགས་མི་ཆོད་ལ། བཀའ་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་རྟེན་རྟེན་གྱིས་
བསྐྱུར་པས། བཀའ་ལྱང་ལ་གོ་བ་པོ་ཞིན་དེ་རྩེར་ཡི་གེ་བྱིངས་
ལ་སྐྱུ་སྐྱུ་བ་བྱས་པས་ཐེ་ཆོམ་ཐམས་ཅད་སེལ་བའོ།

བསྐྱུར་པོན། བོད་རྒྱལ་བྱི་སྤྱོད་རྟེ་འུ་བཅན་ནས་སྤྱང་དར་མའི་
བར་པ་སྤྱོད་ཤམ་ཐབས་རྟེན་པོ་ཅན་དང་། རྒྱལ་པའི་བྱང་
ཆུབ་ཟེར་བ་དང་གཤིན་ཆུར་སྤྱད་གཏམ་གསུག་གིས་ནང་པའི་
ཆོས་ལུགས་ཁག་བོན་དུ་བསྐྱུར་པའི་ལུགས་ལ་ཟེར། བསྐྱུར་
པོན་ལ་ཆབ་དཀར་ཟེར་རྟེ་འབྲས་བུའི་བོན་ཞེས་གྲང་ཟེར།
བོན་ལུགས་ཀྱི་སྤྱེགས་བམ་རྣམས་དུས་འདི་ནས་བྱུང་བ་ཡིན།

བསྐྱུར་བྱུང་། བཀའ་བསྟན་མཐུག་གི་ལོ་རྒྱུས་བསྐྱུར་རབས།

བསྐྱུར་མིང་། (༡) རང་མིང་དངོས་མ་ཡིན་པ། (༢) ལྟ་
རིགས་པན་ཚུན་གོ་བརྟེན་གྱི་མིང་།

བསྐྱུར་ཡམ། བྱངས་གནས་ཤིག

བསྐྱུར་ཡིག འདྲ་མིན་གྱི་ལྟ་དུ་བསྐྱུར་པའི་ཡི་གེ།

བསྐྱེལ་བ། སྐྱེལ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱག་ཐོ། ཀྱན་ལ་བསྐྱག་པར་བྱ་བྱའི་ཡིག་ཆ།

བསྐྱག་པ། རྒྱབ་པར་ཤོད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྐྱག་པའི་མ་འོངས་
པ།

བསྐྱགས་ཡིག མི་ཆང་མར་རྒྱབ་བསྐྱགས་བྱ་བྱའི་ཡིག་རིགས།

བསྐྱགས་གདམས། རྒྱལ་ཁབ་དང་ཆོགས་པ་ཞིག་གིས་གནད་དོན་
གལ་ཆེན་སྟོར་ཡོངས་བྲགས་སུ་བསམ་འཆར་བཤད་ནས་
དེལ་བསྐྱགས་དང་འབོད་སྐྱལ་ཤེད་པའི་བསྐྱགས་ཡིག

བསྐྱགས་པ། རྒྱབ་པར་ཤོད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྐྱག་པའི་འདས་
པ།

བསྐྱགས་ཤོག་ཆེན་མོ། ཤོག་རྩེ་ཆེན་པོའི་སྤྱོད་པར་བཀོད་བྱས་
པའི་རྒྱབ་བསྐྱགས།

བསྐྱང་བ། སྐྱོང་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱངས་པ། སྐྱོང་པའི་འདས་པ།

བསྐྱོད་པ། [ཐ་དད་པ]བསྐྱོད་པ། བསྐྱོད་པ། བསྐྱོད།
(༡)གདངས་པ། རྩང་མིག་བསྐྱོད་དེ་དགལ་བརྟེན་པ། ཁ་

བསྐྱེད་པ་དང་། གཏན་ཆོག་གསལ་ དཔེར་བཞིན། རྒྱ་ཆོས་
ཅན། མི་རྟག་སྟེ། བྱས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་བྱས་པ་
པའི་ན། ཞེས་བཞིན་པའི་ཆོ་རིམ་པ་པའི་ན་རྒྱ་མི་རྟག་པ་
བསྐྱེད་པ་བྱ། བྱས་པ་གཏན་ཆོག་གསལ། བྱས་པ་མ་ཐུན་དཔེར་
བཞིན་པ་ལྟ་བུའོ།

བསྐྱེད་པ་ཐོག་པ་མེད་པ། ཆོས་མི་མ་ཐུན་པའི་དཔེར་ལྟར་སྤངས་
ལུང་ནང་གསལ། གཏན་ཆོག་གསལ་རིག་པའི་སྒྲིབ་པ་འགོད་
ཚུལ་གྱི་ཆོས་མི་མ་ཐུན་པའི་དཔེར་བསྐྱེད་པ་བསྐྱེད་པ་མ་ཐུན་
པས་མ་ཐོག་པའི་སྒྲིབ་ཏེ། དཔེར་ན། མི་རྟག་པ་ན་མས་
ན། ཐོགས་པ་ཅས་མ་ཐོང་བ་ཡིན་ཏེ། རྩལ་སྤྲོད་པ་པའི་ན་
ན། ཞེས་དང་། རྒྱ་རྟག་སྟེ། ཐོགས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།
དཔེར་ན། ཅམ་མཁའ་དང་། རྩལ་སྤྲོད་པའི་ན་ཞེས་པ་
ལྟ་བུ། རྒྱའི་བརྟན་པ་ཅོས་དང་ཕྱེ་བྲག་པ་གཉིས་ཀྱིས་རྩལ་
སྤྲོད་ཏེ། ཅམ་མཁའ་དང་། རྩལ་སྤྲོད་པ་པའི་བསྐྱེད་པ་ཐོག་པ་མེད་
པའོ།

བསྐྱེད་པ་ཡང་དག རྩལ་གསུམ་ཆོང་པའི་རྟགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་
ཏུས་པའི་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གྱི་ཆོག་པ་དོན།

བསྐྱེད་པ་ཐོག་པ། གཏན་ཆོག་གསལ་ལ་བརྟེན་ནས་གང་ཞིག་བསྐྱེད་
པར་བྱ་བྱའི་དོན་འགལ་བ་ཞིག་སྟེ། དཔེར་ན་བྱས་པའི་
རྟགས་ཀྱིས་རྟག་པ་བསྐྱེད་པ་ལྟ་བུ།

བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ། རྟགས་ཆོས་དོན་གསུམ་གྱི་སྒྲིབ་པ་འགོད་
སྐབས་ཀྱི་བསྐྱེད་པར་བྱ་བྱའི་དོན་ནམ་དངོས་པོ་སྟེ། དཔེར་
ན། བྱས་རྟགས་ཀྱིས་རྒྱ་མི་རྟག་པ་བསྐྱེད་པ་ན་མི་རྟག་པ་
ལ་བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།

བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ་གྱི་ཁྱད་པར། རྒྱུ་བྱེད་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱ་མི་
རྟག་པ་ཐོགས་པ་བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ་ལ་དངོས་དང་། རྟགས་
ཀྱི་བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ་གྱི་ཁྱད་པར་གཉིས་ལས། དང་པོ་ནི་
མི་རྟག་པ་དང་། གཉིས་པ་ནི་མི་རྟག་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་
པ་ལྟ་བུ།

བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ་ཅན། བསྐྱེད་པ་འཛིན་པའི་གཞིའོ།

བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ་ཅན་མ་གྲུབ་པ། གཏན་ཆོག་གསལ་གྱིས་བསྐྱེད་
པར་བྱ་བྱའི་དོན་གྱི་རིམ་གཞི་ལ་མེད་པ་ཞིག་སྟེ། དཔེར་
ན་རིམ་གྱི་རྩལ་རྟག་པར་བསྐྱེད་པའི་སྐབས་ཀྱི་རིམ་གྱི་
རྩལ་བྱ།

བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ་མ་གྲུབ་པ། རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་གཏན་ཆོག་གསལ་དང་
མི་མ་ཐུན་པའི་དོན་ཞིག་སྟེ། དཔེར་ན། རྒྱ་མི་རྟག་པར་
རྒྱུ་བྱེད་པའི་སྐབས་ཀྱི་ཀ་བ་རིང་པོ་ལྟ་བུ།

བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ་མེད་པ། གཏན་ཆོག་གསལ་ཡང་དག་གིས་བསྐྱེད་
པར་བྱ་བྱའི་དོན་གཞི་ལ་མ་གྲུབ་པ་ཞིག་སྟེ། དཔེར་ན་མོ་
གཤམ་གྱི་བྱ་ལྟ་བུ།

བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ། རྟགས་གསལ་གྱི་སྒྲིབ་པ་འགོད་སྐབས། གང་
བསྐྱེད་པ་འཛིན་པ་བསྐྱེད་པར་བྱ་བྱའི་གཞི་འཇུག་ཏེ། རྒྱ་
ཆོས་ཅན་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་ཙམ་གྱི་ཆོས་ཅན་ནོ།

བསྐྱེད་པ་གཞི། བསྐྱེད་པ་འཛིན་པའི་ཆོས་ཅན་ཅོད་གཞི་འཇུག་ཆོས་ཅན་ནོ།

བསྐྱེད་པ་ལ། རྒྱུ་བྱེད་པའི་འདས་པ།

བསྐྱེད་པ། རྒྱེ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པ། རྒྱེད་པའི་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པ་ལ། རྒྱེད་པའི་འདས་པ།

བསྐྱེད་པ། རྒྱེ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱེད་པ་ལས། གངས་གནས་ཤིག

བསྐྱེད་པ། འཆོམ་པ་དང་འདོགས་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྒྲིབ་
པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པ་ལ། འཆོམ་པ་དང་འདོགས་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྒྲིབ་
པའི་འདས་པ།

བསྐྱེད་པ། རྒྱུ་བྱེད་པའི་སྐྱེལ་ཆོག

བསྐྱེད་པ། རྒྱེད་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པ། རྒྱེན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ། ॥

༼ ང ༽

ང། བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་པའི་པ་འདིའི་ང་རྩོམ་འདོན་ཚུལ་ལ་
སྒྲིག་ནས་མཁྱེན་པ་སྒྲ་དང་བཅས་པ་དང་། བྱེད་པ་མཁྱེན་
པ། ནང་གི་ཚུལ་པ་མཁྱེན་པ་ནང་ཕྱད་དང་། སྤྱིའི་ཚུལ་
པ་སྤོག་ཆུང་སྒྲ་ལྟ། (༡) (༡)མིང་གཞིའི་ཡིག་ཏུ་
མོའི་ཡི་གེ་ཞིག་ (༢)རྗེས་འདྲུག་མོ་ཙམ་གྱི་ཡི་གེ་ཞིག་
(༣)གྲངས་འཕྲོ་རྩ་བཅུ་དང་དེའི་གཅིག་གནས་ནམས་
ཀྱི་བར་དུ་འདྲུག་ཆུའི་ཆོག་ཕྱད་ཅིག་ ལ་ཅུ་ང་ལྟ། ལ་
བཅུ་ང་དགྲ། (༤) བདག་ མི་ཆན་པོ་ང་། ང་ཚུལ་པོ་
སྲིང་བཅན་སྒྲམ་པོ། སང་ཉིན་འགྲོ་མཁའ་དང་ཁོ་ན་ལས་
མེད། ངའི་རྒྱས་ཁོ་ལ་ཡོད། ཁོའི་རྒྱས་ང་ལ་ཡོད། ང་
རྒྱ་མེད་རུང་པ་མའི་གཅེས་སྤྲུག་ཡིན། ང་ཆོས་མེད་རུང་
མ་མའི་སྒྲ་བཅར་ཡིན།

ང་ཚུལ། ཁྱེད་པ་དང་དྲེགས་པ་སྟེ། རང་ཉིད་བྱེད་དུ་འཕགས་
པར་རྫོམ་ཞིང་། གཞན་ལ་མ་གུས་པ་དང་སྤྲུག་བསྐྱེལ་
འབྱུང་བའི་རྟེན་བྱེད་པ་རྩོམ་ཏུ་གྱིན་པ་གསེས་ཤིག་ ང་
ཚུལ་ཁྱེད་པ་དྲེགས་། ང་ཚུལ་སྤྱུང་བ། ང་ཚུལ་སྒྲུང་ལ་
ཡོན་ཏན་ཆུ་མི་ཆགས།

ང་ཚུལ་གྱི་སྒྲ་དབྱེད་པོ། ཁྱེད་པ་དྲེགས་ཅན་གྱི་མི་སྒྲ་དཔྱད་ནས་
པོའི་གཟུགས་སུ་བཀོད་པ།

ང་ཚུལ་ཅན། ཁྱེད་པ་དྲེགས་ཡོད་པའི་མི། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་ཁྱེད་པ་ལྟན་དང་། ཁྱེད་པ་ལ། རྒྱགས་པ། ང་ལྟན།
སྟེམས་པ། དྲེགས་ལྟན། དྲེགས་པ་བཅས་སོ།

ང་ཚུལ་བདུན། ང་ཚུལ་དང་། ལྟག་པའི་ང་ཚུལ། ང་ཚུལ་
ལས་ཀྱང་ང་ཚུལ། ངའི་སྒྲམ་པའི་ང་ཚུལ། མངོན་པའི་
ང་ཚུལ། ཅུང་ཟད་སྒྲམ་པའི་ང་ཚུལ། ལོག་པའི་ང་ཚུལ་
བཅས་བདུན་ཅོ།

ང་ཚུལ་ལས་ཀྱང་ང་ཚུལ། ང་ཚུལ་བདུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ་གཞན་བྱེད་འཕགས་རྣམས་ལས་ཀྱང་བདག་བྱེད་པར་
འཕགས་སྒྲམ་དུ་ཁྱེད་པ།

ང་ཚུལ་གསལ་སྒྲ་དང་། ཐ་མལ་གྱི་ཞེན་པའི་གཉེན་པོར་འབྲས་
དུས་ཀྱི་ལྟ་དེ་དང་དེ་དངོས་ཡིན་སྒྲམ་པའི་ང་ཚུལ་དང་།
རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་གསལ་སྒྲ་དང་གོམས་པར་བྱེད་པ།

ང་ཚུལ་གསུམ། ང་ཚུལ་གྱི་ང་ཚུལ། ལྟག་པའི་ང་ཚུལ། ཅུང་
ཟད་སྒྲམ་པའི་ང་ཚུལ།

ང་ཆེ་ང་བཅན། ང་ལས་ཆེ་བ་མེད། ང་ལས་བཅན་པ་མེད་
ཟེར།

ང་ཉིད། རང་ཉིད། ཚུམ་ཡིག་འདི་ནི་ང་ཉིད་ཀྱིས་བྲིས་པ་
ཡིན།

ང་བདེན་དཔྱུས། རང་ཉིད་ཡང་དག་པ་དང་བྱ་བ་མང་པོ་
བསྐྱབས་ཡོད་ཅེས་འཁང་ར་བྱེད་པ། བན་ཚུན་ང་བདེན་
དཔྱུས་ཁོ་ན་མ་བྱེད།

ང་ཡོད་དྲི་རྩེ་ཚུལ་པོ། ཀོང་ཡུལ་དུ་སྟེམས། རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་
པའི་ལྷགས་སྒྲ་དབྱེ་ལོ་༡༧༣༡ལོར་བོད་ཀྱི་བཀའ་རྒྱུན་བྲས།
རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་མེ་ལུག་སྟེ་ལོ་༡༧༣༧ལོར་ངན་

དག་འབྲིལ་ལུས་རྒྱལ། དག་པོ་དེ་གི་རྒྱུ་ལྟ་བུ་འབྲིལ་ཞིང་། ལུས་
བདེ་ཅག་རྒྱལ་པོ།

དག་གི་རྒྱལ་པོ། [མངོན]འཇམ་དཔལ་དབྱངས།

དག་གི་སྒྲོན་མ། དཔལ་སྤང་ཆོས་མཛད་ལོ་རྩ་བས་རབ་བྱུང་
དགུ་པའི་ས་གྲི་ཕྱི་ལོ་༡༥༡༩ལོར་བཅུ་མས་པའི་ཤོད་གྲི་དག་
ཡིག་ཅིག

དག་གི་དེས་ཆོག དག་གི་དོན་ནམ། སྐད་ཆའི་རྒྱ་མཚན།

དག་གི་འདབ་མ། [མངོན]ཟླ།

དག་གི་གནས་བརྒྱུད། ཁོག་པ་དང་། མགོན་པ། ཀན། ཟླ།
ཟླ། སོ། ཟླ་པོ། མཆུ་ནམས་སོ།།

དག་གི་ནམ་པར་རིག་ཤེད། སེམས་ཀྱི་དབང་གིས་དག་གི་
རང་བཞིན་གྱི་རྒྱ་བྱུང་པ། ཟླ་ས་བུས་གཏམ་བཤད་པའི་
རྒྱ་ཏྲ་བུའོ།།

དག་གི་ནམ་པར་རིག་ཤེད་མཁྱེན་པའི་རྒྱ། བཞིད་བྱའི་དོན་
མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་ཏྲ། དཔེར་ན། རྒྱ་ཏྲ་དང་མེ་རྒྱ་ཏྲ་བུའོ།།

དག་གི་སྤྱད་ལུལ། དག་གིས་བཞིད་བྱུང་པའི་གནས།

དག་གི་དབང་ཕྱུག འཇམ་དཔལ་དབྱངས།

དག་གི་དབང་ཕྱུག་གསལ་པ། རྒྱ་གར་གྱི་སྒོ་བ་དཔོན་ཆེན་པོ་
ཞིག་ཏེ། དཔལ་ལྷ་ལེ་རྒྱའི་རྒྱ་བ་སྒོ་ལྷ་དང་པོ་ཡིན་ལ་བཞི་
ཉ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཀྱང་ཡིན། ཉི་མ་རེ་ལ་ཆོག་ས་བཅད་སྟོང་
ཕྱག་རེའི་བཞིད་དོན་མཁྱེན་པ་དང་། མཁྱེན་པ་ནམས་ཀྱང་
བཞིད་རྒྱ་མེད་པས་དག་གི་དབང་ཕྱུག་ཅེས་མཚན་ཐོགས།

དག་གི་མི་དགེ་བ་བཞི། རྩམ། སྤམ། ཆོག་རྩམ། དག་
ཀྱལ་ལོ། [རྩམ་རྒྱས་པས་རང་ལ་གཞན་གྱིས་ཡིད་མི་ཆེས།
སྤམ་རྒྱས་པས་རང་ཉིད་གཞན་དང་མི་མཐུན། ཆོག་རྩམ་
རྒྱས་པས་རང་ལ་དབྱེ་མང་དུ་བྱུར། དག་ཀྱལ་རྒྱས་པས་
རང་སེམས་མི་བརྟན་པར་བྱུར་པའོ།།

དག་གི་རྩལ་གསལ། ཤོ་རྩལ་སྤྲ་དགའི་ནང་གསེས། ལོ་རྒྱུས་
ཀྱིས་དགེ་ཐོན་པ། གཏམ་གྱིས་བཞད་གད་ཐོན་པ། གཤམ་
ཀྱིས་ལ་འོ་གཞན་ནམ་བཅས་སོ།།

དག་གི་མཚོན་ཆ། [མངོན]ཟླ།

དག་གི་ལས། དག་གི་སྒོ་ནས་བསགས་པའི་ལས་ཏེ་རྩམ་རྒྱ་
བ་སོགས་དག་གི་ལས་མི་དགེ་བ་དང་། རྩམ་རྒྱ་བ་སྤང་
བ་སོགས་དག་གི་ལས་དགེ་བ་རྩམ་བྱ།

**དག་གི་ལས་བསྐྱེད་ཅད་ལེ་ཤེས་རྒྱ་ནང་ལེ་ཤེས་ཀྱི་
རྩམ་རྒྱ་འབྲང་བ།** རྩམ་ལེ་ཤེས་ཀྱིས་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་
དུ་གང་འགྱུར་བ་གཏན་ལ་ཐབ་ནས་སེམས་ཅན་གྱི་བསམ་
པ་དང་མཐུན་པར་ཡན་ལག་དུག་ཅུ་དང་ཐུན་པའི་གསུང་
འབྲུང་བ་ཏེ། སངས་རྒྱལ་གྱི་མ་འདྲེས་པའི་ཆོས་བཅོམ་བྱུང་
ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

དག་གི་ལས་ལས། དག་གིས་བྱས་པའི་ལས་དང་ལས་ཀྱི་འདུག་
སྟོ།

དག་གི་ལས་ཡོངས་སུ་དག་པ་བརྒྱུད། བདེན་པའི་རྩམ་རྒྱ་
འབྲངས་པའི་དག་གི་ལས་ཡོངས་སུ་དག་པས་རི་སྐད་རྒྱ་
བདེ་བཞིན་བྱེད་པ། འཁོར་བེལ་གྱིས་གཞོན་པས་གཟུང་
བར་འོས་པའི་ཆོག་དང་འགལ་བར་མི་བྱེད་པས་ཁྲང་བར་
འོས་པའི་ཆོག མི་བརྒྱུད་པས་སྟོན་ཅིང་འཇམ་པའི་ཆོག
ལུས་དང་སེམས་ཆོམ་པར་བྱེད་པས་ཀ་ལ་ཡིང་ཀའི་རྒྱ་སྐད་
རྩམ་བྱ། སེམས་ཅན་རྩུབ་པས་ཆོག་རྩམ་པ། ཟླ་བམས་
ཅད་བེལ་གྱིས་གཞོན་པས་ཆངས་པའི་རྒྱ་ཏྲ་བྱ། སས་ཀྱི་
ཤོ་ལ་བཅམས་ཅད་ཀྱིས་བེལ་གྱིས་མི་ཞོན་པས་སེཛེ་འབྱིང་
པའི་རྒྱ་ཏྲ་བྱ། སེམས་ཅན་བཅས་ཅད་ཀྱི་དབང་པོ་ཡོངས་
སུ་ཆོམ་པར་བྱེད་པས་སངས་རྒྱལ་གྱི་གསུང་ངོ་།།

དག་གིས་དབུལ། [མངོན]རྒྱགས་པའམ་རྒྱ་མི་ཤེས་པ།

དག་གི་ངོག་གེ། རྒྱ་མི་གསལ་བའི་ཆུལ། སྐད་ཆ་དག་གེ་
ངོག་གེས་བདེ་མི་འཕྲོད། གཏམ་དག་ངོག་དོན་ལ་འབྲེལ་
ལེ་མིན།

དག་གོ། [རྩིང]ཤི་བ།

དག་འགྲོས། ཤོད་སྟོལ་ལམ་ཤོད་སྟངས། ཟུར་བའི་དག་འགྲོས།

དག་རྒྱལ། སྐད་ཆའི་ཉམས་འབྱུར།

དག་རྒྱགས། ཁ་ཐོག་ནས་རྒྱགས་སྟོན་ལེན་བྱེད་པ།

དག་རྒྱན། བཤད་སྟོལ། རྩམ་རབས་ཀྱི་དག་རྒྱན། ལུང་པ་

དེའི་དག་ཀྱི་གནའ་སྤྱི་མའི་དག་ཀྱི་ལ་དེ་སྤྱི་ལོ་ད་
ཀྱང་བདེན་མིན་མི་ཤེས།

དག་སྒོ། [མངོན]ལ།

དག་ངོག དག་གེ་ངོག་གེ་འི་བརྒྱུ་སྒྲིག་

དག་ཅལ་ཅེས། བཅ་ཅེས་ལམ། གང་བྱུང་བཤད་པའི་གཏམ་
ཉོག་ དག་ཅལ་ཅེས་བཤད་ནས་མི་མེས་སྟེ་ཀྱགས།

དག་བཅད་པ། (༡)སྤྱི་བ་སྤྱི་བ་ལ། སྤྱི་བ་གནས་ཡན་ལག་
བཅད་པའི་སྤྱི་བ་པ་ལུས་ཏེ་དག་བཅད་པ། (༢)
[མངོན]དང་སྤྱི་བ་།

དག་འཆལ། སྤྱི་བ་པ་མེད་པའི་སྤྱི་བ་ཀྱང་གང་དག་འཆལ་
ཀྱི་སྤྱི་བ་ཀྱང་ཀྱང་འཛོམས་ཀྱི་དཔེ་སྤྱི་བ་འཆལ།

དག་སྒྲིག། [མངོན]ལྟ་བུ་ག

དག་དྲ། སྤྱི་གནས་ཀྱི་གདངས་སྤྱི་བ་དྲུང་སྤྱི་བ་།

དག་ཐོག ཁ་ཐོག་གམ་སྤྱི་བ་ཀྱི་ཐོག་ ཅ་དོན་དག་ཐོག་ནས་
དངོས་རྒྱུ་དཔེ་ ལན་གསལ་དག་ཐོག་ནས་འདེབས།

དག་དང་མི་ཐོག། [མངོན]སྤྱི་གསལ་པ་སྤྱི་མི་ཤེས་པ།

དག་དོན་གྱི་དཔེ། དཔེའི་ཀྱི་ཀྱི་ནང་གསལ་ཤིག་སྤྱི་བ་ མཚོན་
བྱུང་པའི་ཅན་གྱི་དངོས་པོ་འགའ་ཞིག་སྤྱི་བ་དཔེ་དོན་
འི་མ་པའི་ནང་དུ་སྤྱི་བ་པ་ཀྱི་དཔེ་མཚོན་གྱི་དཔེ་དངོས་
པོ་ནམས་ཀྱིས་ཀྱང་བརྒྱུན་བྱུང་དོན་གྱི་ཤི་འི་མ་པ་འཆོལ་བར་
བྱེད་པའི་ཀྱི་ཀྱི་ཤིག་སྤྱི་བ་ དཔེ་ནས་སྤྱི་བ་པ་དང་། དུ་མ་
གཉིས་ཡོད།

དག་གདངས། སྤྱི་བ་གདངས། གནས་མས་དག་གདངས་ཤིན་
དུ་མཐོ་པའི་དང་ནས་སྤྱི་བ་ལེན་པ།

དག་གདངས། [མངོན]དང་སྤྱི་བ་།

དག་འདོན། ཁ་དོན་ནས་ཁ་འདོན་ཏེ་སྤྱི་བ་ཤིན་ཀྱི་མཚན་པ་ནམས་
དག་ནས་སྤྱི་བ་པ།

དག་དུགས་པ། སྤྱི་བ་ཀྱི་བཤད་ཀྱི་སྤྱི་གསལ་ནས་ཀྱི་དཔེ་ ཅོད་
ལན་འདེབས་མ་ཐུབ་པར་དག་དུགས་པ།

དག་ཐུབ་ཐུབ། ཅེ་དང་མཐོན་པར་སྤྱི་བ་ཀྱི་ཀྱི་ཀྱི་སྤྱི་བ་སྤྱི་བ་
གསལ་པོར་བཞུགས་པའི་ཐུབ་པའི་ཐུབ་ཤིག་

དག་སྤྱི་མ་པ། (༡)དོན་གནད་འགའ་ཤེ་སྤྱི་བ་མི་ཚོགས་པའི་
དག་ཤིས་སྤྱི་བ་པ། (༢)མི་སྤྱི་བ་པའི་བརྒྱུ་ལུགས་ལེན་
པ་སྤྱི་བ་པའི་བཅད་པ།

དག་སྤྱི་བཞུགས་པ། གཏམ་གང་བྱུང་སྤྱི་བ་པའི་དཔེ་པོ་དཔེ་ཅན།

དག་འཕྲིན། དག་ཐོག་དུ་བསྤྱི་བ་པའི་གནས་ཀྱི་དཔེ་ དག་འཕྲིན་
བསྤྱི་བ་པ།

དག་ཐེལ། སྤྱི་བ་ཀྱི་པོ་དཔེ་ཀྱི་པོ་ཤིག་སྤྱི་བ་པ། དག་ཐེལ་གཏམ་
ཀྱིས་དོན་མི་གསལ།

དག་དབང་། དག་གི་དབང་ལྷན་གྱི་བརྒྱུ་སྤྱི་བ་ཀྱི་

དག་དབང་སྤྱི་བ། སྤྱི་བ་དབང་སྤྱི་བ་པའི་མཚན།

དག་དཔེ་ན། (༡)དག་འཆལ་གཏམ་ཀྱི་སྤྱི་བ་པ།
(༢)སྤྱི་གསལ་པའི་དཔེ་ནས་སྤྱི་བ་པའི་ཤིག་སྤྱི་བ་པ། སྤྱི་
ཅེ་གསལ་དུ་ཐིག་ལེ་གསལ་ཀྱི་སྤྱི་བ་པའི་སྤྱི་གསལ་ནས་སྤྱི་བ་
ཐིག་ལེ་སྤྱི་བ་པའི་ཤིག་སྤྱི་བ་པ།

དག་སྤྱི་བ། མིང་ཚིག་པོ་དཔེ་པ་ནམས་སྤྱི་བ་དང་ནམས་དཔེ་སྤྱི་བ་
པ།

དག་མ། དག་ཐོག་དུ་བསྤྱི་བ་པའི་གཏམ།

དག་མི་འཆལ་པ། དོན་མེད་ཀྱི་སྤྱི་བ་ཀྱི་པོ་དཔེ་པ།

དག་ཅམ། ཁ་ཅམ་དང་སྤྱི་བ་ཀྱི་པོ་དཔེ་ ལག་དུ་མི་ལེན་པར་
དག་ཅམ་ཀྱིས་ཅི་པ།

དག་བཅད་པ། (༡)ཚིག་ཀྱི་དབང་པོ་དཔེ་ནས། ཚིག་ཤིན་དོན་
གཟུགས། (༢)དབང་ཤིན་ཀྱི་བཅད་པའི་གཏམ།

དག་ཅུལ། ཁ་བདེ་ལུ་པ། དག་ཅུལ་ཀྱི་ལུ་པའི་ཤིག་སྤྱི་བ་
སྤྱི་བ་པ།

དག་ཆེད། (༡)འཕྲིན། (༢)དག་ཐོག་གི་ལེན།

དག་ཆིག རྒྱུ་དཔེ་དཔེ་ཀྱི་ཆིག་

དག་མཚུངས། བཞུགས་ཀྱི་ལུ་པའི་ཤིག་སྤྱི་བ་པ།

དག་འཛིན། དག་སྤྱི་བ་དང་དོན་གཅིག་

དག་བོ། དག་གི་བྱེད་ལས་ལས་བྱུང་བ་ཐམས་ཅད་དེ་དག་
ལས་ཆོས་འཆད་པ་དང་། ཅོད་པ། གཏམ་སྤྱི་བ་པ། སྤྱི་
དབང་སྤྱི་བ་པའི་གསལ་སྤྱི་བ་པའི་ཤིག་སྤྱི་བ་པ།

འབྲུང་བ་ན་མས་སོ།།

དག་པོའི་དཀྱིལ་སུ་ཉི་ཤེས་མཐོང་པོའི་མཚན་ཉིད་བཅུ་གཉིས།

འདྲེགས། འཛིག རྩོམ། སྤ། སྤྱིམ། རྩོད། འབྲུར།
ལྷེམ། ལྷན། གསང་། གཅོད། རྩེལ་ལོ།།

དག་པོའི་རྩོན་ཏུག ཡེངས་པ་སོགས་སྒྲོའི་རྩོན། ཟུར་མ་
ཕྱིན་པ་སོགས་ཆོག་གི་རྩོན། འཕེལ་འགྲིབ་སོགས་གདངས་
ཀྱི་རྩོན། ཡ་ཡོ་སོགས་ལུས་ཀྱི་རྩོན། མི་འགྲིག་པ་སོགས་
གདངས་ཀྱི་རྩོན། སྤྲ་དགོད་སོགས་ཉན་པའི་རྩོན།

དག་པོའི་སྤྱིག་པ་འབྲུང་པོའི་རྒྱ་ཤ། ཆོག་ལ་མོངས་ན་བརྟམ་
པའི་རྒྱ། དབྲངས་སྒྲོར་མེད་ན་བཞད་གད་རྒྱ། ཏུས་ཆོད་
མེད་ན་སྒྲོ་པའི་རྒྱ། དགོས་པ་མེད་ན་སྤྱིག་པའི་རྒྱ། སྒོ་
གྲོས་ངན་པ་རྒྱག་པའི་རྒྱའོ།།

དག་ལམ། ཁ་ཐོག་ནས་སྒྲེལ་པའི་ལམ། ཆང་མར་དག་ལམ་
རྒྱད་པ་ཡིན། ཡིག་ལམ་དང་དག་ལམ་གང་ཡང་མ་བྱུང་།

དག་ལམ། དག་གི་སྒོ་འཕེལ་དག་ཐོག་ གནས་ཚུལ་ཞིབ་གསལ་
དག་ལམ་ནས་ཞུས་ཆོག་ ད་རེས་ཡིག་ཞིབ་པ་ལྟར་བྱུ་
བྱུང་མ་སོང་ཡང་། བང་མི་འདི་པའི་དག་ལམ་དུ་གསལ་
བ་རྩེར་ཡིན་པས་དེ་དོན་ལག་ལེན་བ་རྩེར་དགོས། ཁོང་
གི་དག་ལམ་ནས་གནས་ཚུལ་ཤེས་རྟོགས་བྱུང་།

དག་ཤོར་པ། (༡) མ་བཟླས་མ་དབྱེད་པར་སྐད་ཆ་བཞད་
པ། (༢) དག་བཅད་ཁྲིམས་འཆལ་པ།

དག་གསལ། གདོང་ཐུག་གིས་ཁ་ནས་ཤོད་པ། ཞིབ་ཆ་ཁོ་
རང་འོ་བཅར་གྱིས་དག་གསལ་ཞུས་ཆོག་པ།

དང་། (༡) (༡)རྒྱུད་དམ་གཤིས་ཀྱི་དོན་ཆེན་བསྟུན་
པ་ལ་དང་རིང་དགོས། དང་རྒྱུད་འཇམ་ན་ཀུན་གྱིས་བརྩོ།
(༢) རང་བཞིན་ན་མ་ཚུལ། རྩོད་ཉིད་ཀྱི་དང་དུ་གནས།
དག་འཕྲིད་དང་ནས་སྒྲུ་ལེན། (༣) རང་ཤུགས་སམ་འབད་
མེད་རྩུན་གྱུབ། སྤྲ་བརྩོན་བྱས་ན་ཡོན་ཏན་དང་གིས་
འཕེལ། (༤) ད་རྩེ་བ་རྩོན་པའི་སྤྱ། ཕན་སྒོའ་བརྩོད་
བྱེད་དང་དུ་མཆིས།

དང་དཀར། (༡) བྱ་དང་པ་དཀར་པོ། (༢) དཀར་གསེབ་

ཆེ་པའི་ལི་དང་མདོག་

དང་སྤྱ། དཀར་གསེབ་ཆེ་པའི་ལི་དང་མདོག་

དང་བྱ། བྱ་དང་པའི་བྱ་ཆོག་གསེབ་

དང་རྒྱུད། སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་ན་མ་གཤིས་ཀྱི་ དང་རྒྱུད་
འཇམ་པོ། དང་རྒྱུད་བྱུང་བྱུང་། དང་རྒྱུད་རིང་པོ།

དང་སྒོམ། བོད་བརྒྱུད་ནང་བརྟན་གྱི་སྒོམ་རྣམས་ཤིག་ལྟེ།
སེམས་ཅི་གཅིག་དུ་བསྒོམས་པས་སྐབས་ཤིག་ན་སྤང་བ་
རང་གྲོལ་གྱི་ཉམས་འཆར། ཉིང་རེ་འཛིན་འདྲུ་འབྲལ་མེད་
པས་སྒོམ་མེད་དང་ཡེངས་མེད་དུ་གནས་པ་བྱུང་ན་དང་
སྒོམ་ཆད་དུ་འབྲེལ་བ་ཡིན་ཟེར།

དང་དུར། དང་པ་དཀར་པོ་དང་། དུར་པ་ལྟེ། དང་དཀར་
དང་དང་སེར། དང་དུར་གྱི་ཆོག་སེར་མཐོང་འདྲེད་དང་
མཐོན་པོར་ལྗོངས།

དང་རྒྱ། ས་སྤྱིར་དང་རྒྱུན་པ་སྤེས་པའི་རྒྱུ་མ།

དང་བྱུང་། དང་རྒྱུད་བྱུང་བ། གཟུགས་ལྡིང་བརྟན་ཉིག་མེད་
པར་དང་བྱུང་ཆབ་ཚུབ་ཀྱིས་ལས་དོན་བྱས་ན་འཕྲས་ཤོར་
ཡོང་རྒྱུ་ཐག་གིས་ཆོད།

དང་འཕེན། བར་འབྲུངས། ག་སྤྱིག་ལེགས་པར་མ་བྱུང་བས་
ལས་འགོ་འཇུགས་རྒྱུ་དང་འཕེན་བྱས་སོང་།

དང་པ། (༡) རྒྱུ་ལྱེད་ཀྱི་ཐུག་ཅིག་ རྩོན་མཚན་དང་པ་
རྩོར་འགྲོ། མིང་གི་ན་མ་གངས་ལ་མཁའ་ལྗོངས་དཀར་པོ་
དང་། ཁྱོད་འཛིན་སྤྱ། མཆོད་ཀྱང་དམར་པ། བྱ་པའི་རྒྱ་
རྩེན། མ་དྲོས་གནས། མཆོད་བྱ། ཡུལ་འཁོར་འཛིན།
ལུས་དཀར་བཅས་སོ།། (༢) མདོག་ལི་དང་།

དང་པ་ཅན། [མདོན]རྒྱུད་གདུབ།

དང་པ་སེར་རྩེན། ས་སེར་སྤྱུ་འཇམ་པོ་ཞིག་ ཆོན་ཅིའི་གཞི་
ལས་དང་པ་སེར་རྩེན་བྱུགས་ན་ཆོན་ཅི་ལེན་པའི་ཡོང་།

དང་པའི་རྒྱུད་པ། [མདོན] (༡) དུལ་རྒྱ། (༢) ལ་ཐུག་

དང་པའི་རྒྱུལ་པོ། བྱ་དང་པའི་གཅོད་པོའམ། མཚོག་ དང་
པའི་རྒྱུལ་པོ་པད་མཚོར་འཇུག་པ་ཇི་བཞིན་སྒྲོ་བ་རབ་དུ་
བཟས།

ངང་པའི་སྒྲུབས་སུ་གཤེགས་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱལ་གྱི་
དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་བརྒྱད་ཅུའི་ནང་གསེས་ཤིག་ཆེ་ནམ་
མཁའ་ལ་གཤེགས་པར་མཁས་པ་ཉིད་ཀྱིས་ངང་པའི་སྒྲུབས་
སུ་གཤེགས་པ།

ངང་པའི་ཤིང་ན། [མངོན]ཆངས་པ།

ངང་ཅི་མཚོ། བོད་རྩོམ་ཞུབ་ཀྱི་ཤན་ཅ་རྫོང་གི་རྩོམ་རྒྱུད་ལོད།

ངང་ཚུལ། (༡)རང་བཞིན་ནམ་གཤིས་ཀྱི་ ཞི་ཞིང་དུ་ལ་
པའི་ངང་ཚུལ། ངང་ཚུལ་བྱེད་མེད་པ། སོ་སོའི་ངང་ཚུལ་
རྒྱས་ལོན་པ། (༢)མཚུངས་པ་གསལ་བྱེད་ཀྱི་སྒྲ་ཞིག་
ཆེ་འདྲ་པ།

ངང་ཚུལ་འགོག་པ། མཚུངས་པ་གསལ་བྱེད་ཀྱི་སྒྲ་ཞིག་ཆེ་
འདྲ་པ།

ངང་རིང་། ངང་རྒྱུད་རིང་པོ་འཕམ། ཞི་ཞིང་དུ་ལ་པའི་གཤིས་
ཀྱི་ཁོ་ལ་ཞོར་འབྲལ་བྱུང་དུས་ངས་ངང་རིང་གིས་རོགས་
རམ་བྱས་པ་ཡིན།

ངང་ལ་རིང་མཚོ། མཚོ་ཞིག་ བོད་རྩོམ་ཞུབ་སྒྲེར་ཅེ་རྫོང་དང་
འབྲང་པ་རྫོང་གི་མཚོ་མས་སུ་ཡོད།

ངང་ལུང་གངས་རི། བོད་རྩོམ་ཞུབ་དགེ་རྒྱས་རྫོང་དང་རུ་ཐོག་
རྫོང་གི་མཚོ་མས་སུ་ཡོད་པའི་རི་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། མཚོ་
ཆད་རྒྱ་མཚོའི་ངོས་ལས་མི་ཉར་པ་༩༧༧༧ཡོད།

ངང་མེར། བྱ་དུར་པ།

ངང་བསྐྱིང་། རྒྱ་ན་རིང་དུ་གཏོང་བ་འཕམ་བྱེད་ལ་འཆབ་མི་བྱེད་
པ། འདོད་ཐག་མི་ཉེ་བར་ངང་བསྐྱིང་གི་རྩོམ་ནས་ལས་དོན་
བསྐྱེད་དགོས།

ངད། (༡)རྒྱས་པ། སྒྲན་ངད། རྫོང་ད། གང་ད། གངས་
ངད། རྫོང་དང་ཡལ་པ། (༢)རྫི་བསུང་། ངད་བཟང་།
ངད་ངན། སྒྲོས་ངད་ཀྱིས་མེ་ཏོག་དང་རྩྭ་ཅིག་དུ་སྒྲེས་
པའི་རྫི་ངད་བསུང་པ། རྫི་ངད་ཆེས་ཆེར་ལྡང་པ།

ངད་ཅན། རྫི་ཞིམ་པའི་རྒྱས་པ།

ངད་ཟུན། རྫི་ཞིམ་པའི་རྒྱས་པ།

ངན་ཀླང་། སྒར་ཁལ་རྒྱག་ཐུབ་རྒྱ་ཆེ་ཅི། མདོར་ན་སོ་སོའི་

འཚོ་བ་ཡང་རང་མགོ་མི་ཐོན་པའི་བྱིམ་དུད་ལ་ཟེར།

ངན་སྒྲུལ། གཞན་ལ་བརྒྱུད་སྒྲུལ་ལམ་བུ་བ་ངན་པ་བྱ་རྒྱུར་
སེམས་ཤུགས་སྒྲིལ་རོགས་བྱེད་པའི་མིང་།

ངན་སྒྲུག་ སྒྲུག་པ།

ངན་བསྐྱེད་དཀྱག་ཤིང་། བསམ་སྒྲོའི་ངན་པས་གཞན་གྱི་རྒྱུད་
བསྐྱེད་ནས་མངོན་གཏུགས་པན་རྒྱུན་དུ་བྱེད་སྒྲིལ་བྱེད་པ།

ངན་བྲུབ། [མངོན]ཡི་དུགས།

ངན་བྲེབ། འོས་འགན་སྒྱུར་འདོག་ ངན་བྲེབ་བྱེད་མཁན་ནམས་
དེ་ལམ་དུ་བཞག་ན་མི་འབྱས།

ངན་བྲེབ་ནལ་རལ། བྱེད་འོས་པའི་ལས་ཀ་འཕམ་རང་ལ་འབྲིས་
པའི་ལས་ཀ་དེ་ཁག་འདོགས་སྒྲ་ཚོགས་ཀྱིས་རྩ་བ་ནས་མི་
བྱེད་པ།

ངན་གོ་མས། སྤྱིད་ངན་ལང་ཤོར། ཡུན་རིང་ངན་གོ་མས་ཤོར་
པ།

ངན་ག་ཐོན་བསྐྱིགས། བྱ་ངན་བྱ་རྒྱུའི་ཐོན་ག་བསྐྱིགས་པ།

ངན་གྲོས། ཚུལ་མིན་གྱི་གྲོས། རང་དོན་སེམས་ལ་བཅངས་
ནས་གཞན་གཞོན་སྒྲེལ་འདོད་ཀྱི་ངན་གྲོས་བྱས་པ། འདོད་
པས་ངོ་ཆ་བསྐྱེད་བསམ་ནས་ངན་གྲོས་ཁོག་བཅུག་བྱེད་པ།

ངན་དགུ། ངན་རྒྱ་དང་དོན་གཅིག

ངན་འགྲོ། རྒྱ་མི་དགེ་པའི་ལས་ཆེ་བ་མང་དུ་བསགས་ནས་འབྲས་
བྱ་སྒྲུག་སྐལ་ཆེ་བའོན་མེད་པར་འགྲོ་པའི་ངན་སོང་གསུམ་
སྤྱིའི་མིང་།

ངན་འགྲོ་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་སྤྱོད་བགཏུག་ཏོར་ནམ་པར་
རྒྱལ་མ། གཟུངས་ཀྱི་བྱེད་བགཏུག་ རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་
རི་ན་མི་ཏུ་དང་། སུ་རེ་རྩེ་པོ་རྩེ་དང་། ལོ་རྒྱུ་བ་ལྷེ་ཡི་
ཤེས་རྗེས་བསྐྱར་པའོ།

ངན་འགྲོ་བ། ངན་འགྲོ་གསུམ་དུ་སྒྲེས་པའི་སེམས་ཅན།

ངན་འགྲོ་གསུམ། དཔུལ་པ། ཡི་དུགས། དུད་འགྲོ་རྩོམ་གསུམ།

ངན་འགྲོའི་མཐིལ། [མངོན]དཔུལ་པ།

ངན་འགྲོའི་སྒྲུག་བསྐྱེལ། ངན་སོང་གསུམ་གྱི་སྒྲུག་བསྐྱེལ་ཏེ།
དཔུལ་པ་ལ་ཆ་གང་གི་སྒྲུག་བསྐྱེལ་དང་། ཡི་དུགས་ལ་

འགྲུག་སྒྲིབ་ཀྱི་སྒྲུག་བསྐྱེད་ཀྱི་དབྱེད་ཀྱི་ལ་བཞོལ་སྒྲིབ་ཀྱི་སྒྲུག་བསྐྱེད་བཅས་སོ།།

དན་འགྲོའི་ལམ། [མངོན་མི་དགེ་བ།

དན་གྱི། དན་པའི་རིགས་སྒྲུ་ཆོགས་སམ། ཡོད་ཆད། གནི་གཅིག་ལ་བཀྲམ་མི་ཤིས་པའི་མཆོན་ལྟས་དན་ཀྱི་ཆད་པ། རྟེན་འབྲེལ་ལེགས་ཆོགས་སྒྲིག་སྒྲོ་གཅིག་གིས་མི་ཤིས་མཆོན་ལྟས་དན་ཀྱི་བྱུང་བ།

དན་ཀྱབ། དན་པའི་ཀྱབ་རྒྱུ་དགས། དན་ཀྱབ་ཤེད་མི། དན་ཀྱབ་དན་སྒྲོར། དན་ཀྱབ་དན་ལངས། དན་ཀྱབ་བཞེན་བསྐྱེལ།

དན་སྒྲིག་ཐམས། རྟེན་ཀྱི་གཞན་གྱི་སྒྲིག་ཆ་བསྒྲགས་ནས་དེའི་སྒྲིབ་ཀྱི་ཤེད་པ།

དན་རྟོན། དན་ནེ་རྟོན་ནེའི་བརྒྱུས་ཆོག

དན་སྒྲགས། གཞན་ལ་གཞོན་ཤེད་ཀྱི་སྒྲགས།

དན་སྒྲགས་མཐུག་ཏད། དན་སྒྲགས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་མཐུག་ཏེ་བ་བདང་གཏད་འཇུག་པ།

དན་སྒྲིགས། (༡)དེ་དང་ཀྱི་སྒྲིགས་མ། (༢)དན་པ་སྒྲུ་ལྟ་བུ་པའི་སྒྲིགས་དུས།

དན་གཏད། བསམ་སྒྲོར་དན་པའི་མཐུག་ཏད།

དན་རྟགས། དན་རྟགས་དང་རྟོན་གཅིག

དན་རྟུགས། བཀྲམ་མི་ཤིས་པའི་རྟུགས་མཆོན།

དན་མཐུན། མི་དན་ཁ་མཐུན། དན་མཐུན་ལག་སྒྲེལ། དན་མཐུན་རྒྱུ་ཡོད།

དན་དྲེགས། དན་པ་ཡིན་ལ་ཁེངས་དྲེགས་ཀྱང་ཡོད་པ། དན་དྲེགས་ཅན་རེངས་སུ་མི་འཇུག་པར་གཏོང་བ་ནས་མཆོན་པ།

དན་འདྲིས། དན་གོམས།

དན་ནེ་རྟོན་ནེ། དན་པ་དང་རྟོན་དུ་འཁྱུག་པ། ཟས་གོས་གནས་མལ་དན་ནེ་རྟོན་ནེ་ཅམ་གྱིས་འཆོ་བ་སྒྲེལ་བ། འཆོ་བ་དན་རྟོན། རྟོན་གོས་དན་རྟོན།

དན་ནེ་བ། དམན་པ། གོས་དན་ནེ་བ་གྱོན་པ།

དན་པ། (༡) མི་དན། དན་པ་གཏོང་རེངས། དན་པ་དཔུང་སྒྲིབ། གང་དན་ལག་བརྟན་ཤེད་མཁན་གྱི་མི་དན་པ། དན་པ་ཆར་མ་བཅད་ན། བཟང་པོ་སྒྲོ་བ་མི་འཕེལ། དན་པས་རང་བསྟོན། ཁུ་ཏུས་སྒྲོ་བསྟོན། (ཁ) (༡)དམན་པ་འཕེལ་ཞན་པ། རྟོན་གོས་དན་པ། རེ་བཟང་འབྲས་དན། (༢)གདུག་པ། དན་རྒྱུ། དན་སྒྲིབ། དན་ཆོག་དན་སེམས།

དན་པ་དགྲུ་འཛོམས། བོད་ལྟ་བུ་གཅིག་པའི་ཆོས་དུག་ཉིན་སྒྲིབ་ནས་ཆོས་བདུན་གྱི་ཉིན་སྒྲིབ་པར་ས་བདག་དན་པ་ཉི་མ་ནག་ཆེན་དང་། དེ་མིན་པའི་ས་བདག་དན་པ་གཞན་བརྒྱུད་པོ་བཅས་མཉམ་དུ་འཁེལ་བྱ་ཡིན་པའི་དུས་དང་ཤིས་ཤིག་དེར་ཁ་སྒྲུས་སྒྲིབ་པའི་འཛོམས་མི་ཟ། ཀྱུ་པའི་གསུང་མི་སྒྲིག་ཅེས་ལོ་ཐོའི་ནང་འགོད་སྒྲིབ་ཡོད་པས། བྱིད་དན་པ་དགྲུ་འཛོམས་ན། ད་བཟང་པོ་བརྒྱུ་འཛོམས་ཞེས་རང་རང་གི་དགའ་ཉེ་སྒྲོ་དཀར་དང་སྒྲུ་ན་མཆོད་ནམས་འཛོམས་ནས་ཐུགས་སྒྲིབ་གཏོང་སྒྲིབ་ཡོད།

དན་པ་རྒྱུས་ཡོད། མི་དན་གྱིས་ནང་གི་གནས་ཚུལ་སྒྲིབ་པོད་པ། མི་དན་གྱིས་ནང་དོན་གནས་ཚུལ་ཆད་མ་དན་པ་རྒྱུས་ཡོད་ཤེད་པ།

དན་པ་བྱས་རྒྱུ། དན་བྱས་ལང་དུ་ཤོར་བ། རང་སྒྲུང་གང་དན་གྱིས་ཁྱིམ་སྐྱོད་དན་པ་བྱས་རྒྱུ་དུ་སོང་བ།

དན་པ་སྒྲུག་མཐུན། མི་དན་ཁ་མཐུན་ནམ་དན་པ་ཁ་མཐུན། འབྲུག་སྒྲོང་ཞེ་ལ་བཅངས་ཏེ་དན་པ་སྒྲུག་མཐུན་སྒྲིབ་ཀྱི་དག་ནང་འཇུག་ཤེད་པ།

དན་པ་ལང་ཤོར། མི་དན་གྱི་སྒྲིབ་དན་གོམས་ཐལ། སྒྲོ་བ་གསེ་མ་ཐོང་བས་དན་པ་ལང་ཤོར་ལ་སོང་བ་རེད།

དན་པའི་ཟས་ཅན། [མངོན་]སྒྲུལ།

དན་པའི་བྱུ་བས་ལྟོན། [མངོན་]རུས་སྒྲུལ།

དན་པོ། བཟང་པོ་མ་ཡིན་པ། བྱས་ཤིས་དེན་གཞོན་པའི་ཤེད་པའི་མི་དན་པོ།

དན་སྒྲིབ་སྒྲུབ། [མངོན་]རྟུ་རུ་བ།

དན་སྒྲིང་བུ། [མདོན]གཟུལ་པ་སངས།
དན་སྒྲིང་ཡེན། [མདོན]གཟུལ་པ་སངས།
དན་ཕྱིད། འཛོལ་དན་པས་དུས་འདུལ་བ།
དན་བུ། བདག་གམ་ཕུན།
དན་བྱས་དོ་བྱིར། སྒྱིད་དན་དོ་སྐར་བྱིར་བ། ཅིང་སྒྱིད་ལ་
 འཛོམ་བག་མེད་པར་དན་བྱས་དོ་བྱིར་བྱེད་པ།
དན་བྱས་དོ་སྐར། དན་བྱས་དོ་བྱིར་དང་དོན་གཅིག
དན་དབང་ནང་གྲོས། མི་དན་གྱི་ཁ་དབང་རྒྱུག་གྲོས། རྒྱུག་
 གཡོ་བྱ་རྒྱུག་གི་དན་དབང་ནང་གྲོས།
དན་འབྲེལ། བྱ་ལས་སྒྲུག་པོའི་འབྲེལ་ལམ། བཟང་འབྲེལ་
 ཆོ་གཅིག་སངས་རྒྱུས། དན་འབྲེལ་འཁོར་པ་མཐའ་ཅན།
དན་སྒྲེལ། མི་དན་ལག་སྒྲེལ།
དན་ཞེན། དན་པར་ཞེན་ཆགས་པ།
དན་གཡོ། གཞན་གཞིད་ཀྱི་གཡོ་ཐབས།
དན་གཡོ་དྲན་འཕུལ། བསམ་དན་གཡོ་འཕུལ།
དན་གཡོ་མ། [མདོན]མ།
དན་རེངས། སེམས་དན་ཞིང་རྒྱུད་གྱིང་བ།
དན་རོལ་མ། [མདོན]སྒྲིང་འཛོལ་མ།
དན་ལང། དན་གོམས། དན་ལང་ཤོར་ནས་སྒྲིང་མི་ཆུགས་
 པ།
དན་ལན། རྒྱུར་དན་པ་བྱས་པའི་ལན་པོ། བཟང་ལན་དན་
 གྱིས་འཇུག་པ། དན་ལན་དན་གྱིས་འཇུག་པ། བྱི་ཉལ་
 རྒྱུག་སྒྲིང་བཞིན་དུ་དོན་མེད་རྒྱུར་གཞིད་བྱས་པས། རྒྱག་
 ཐོག་གཅིག་འཇུགས་བཞིན་དུ་པར་ཡང་དན་ལན་འཇུག་པ།
དན་ལན་དན་ཕྱོན། རྒྱུར་དན་པ་བྱས་པའི་ལན་པོ་དན་པས་
 འཇུག་པ།
དན་ལན་བཟང་འཇུག། རྒྱུར་དན་པ་བྱས་པའི་ལན་པོ་བཟང་
 པོས་འཇུག་པ།
དན་ལམ། དམན་པའི་ལམ་མམ། སྤྱིན་ཅི་ལོག་པའི་ལམ།
 དན་ལམ་སྐང་བ།
དན་ལས་རྒྱལ། [མདོན]གཟུལ་པ་སངས།

དན་ཤགས། ཆོག་དན་གྱི་ཅོད་ཤགས། ཤན་ཚུན་དན་ཤགས་
 འབྱེད་ནས་ཁྲོ་བའི་སྤང་མིག་སྒྲིན།
དན་ཤི། ལུས་སྒྲིབས་ཉམས་ཏེ་ཤི་བ།
དན་ཤུགས། རྒྱུ་དན་གོམས་སྒྲིབས། རྒྱིག་གྲོགས་དང་འབྲོགས་
 ཡུན་རིང་བས་དན་ཤུགས་གོས་པ་རེད། ཁེངས་ཤེགས་
 ལང་ཤོར་གྱི་མི་དེ་དན་ཤུགས་ཆེ།
དན་ཤུགས་ཉམས་བྱིར། དབང་ཤེད་གྱིས་བརྒྱས་འཕྲུག་བྱེད་ས་
 ལ་དབང་བྱས་མེད་པར་ཁོ་པས་དན་ཤུགས་ཉམས་བྱིར་གྱིས་
 བེད་སྒྱིད་བཏང་སོང་།
དན་ཤེད་སྒྲལ་རལ། སྒྱིད་དན་ལེ་ལོ་ཅན། རང་བབ་འོས་
 འགན་ལ་དན་ཤེད་སྒྲལ་རལ་བྱས་ན་མི་འགྲིག།
དན་སེལ། [མདོན](༡)དུར་བ། (༢)ཆུ། (༣)ཚུ་ཀྱ་
 ཤ།
དན་སོང། དན་འབྱོར་དང་དོན་གཅིག
དན་སོང་ཀུན་འདྲེན། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཞིག
དན་སོང་གི་གནས་བརྒྱ། ཆོ་དཔུལ་བརྒྱད་དམ་གང་དཔུལ་
 བརྒྱད་ཀྱི་སྒྲིང་དུ་ཡི་དུགས་དང་དུད་འབྲོག་ཉིས་བསྒྲན་པའོ།
དན་སྒྲིང། དན་སྒྲིང་བའང་ཟེར། ཟས་དན་དོན་ཅམ་སྒྲིང་
 བའི་སྒྲིང་མོ་བ། དན་སྒྲིང་ལ་སྒྲིན་པ་གཏོང་།
དན་སྒྲིད། དན་པའི་སྒྲིན་གྱིས་སྒྲིད་པར་བྱེད་པའམ། འགོས་
 པར་བྱེད་པ། རྒྱུགས་ར་གཞིན་ཕྱོ་རྒྱམས་ལ་བག་མེད་ཅིང་
 སྒྱིད་ཀྱི་དན་སྒྲིད་མ་བྱེད།
དན་སྒྲིབ། བསམ་སྒྲིབ་དན་པ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ། བྲིམས་འགལ་
 གྱི་དན་སྒྲིབ་རྒྱག་པ། དན་སྒྲིབ་ཉེས་ཅན་གཏོ་པོ།
དན་གསོ། ཉམས་སྤྱད་སྒྲུར་གསོ། རྒྱུ་ལྷགས་ཤེད་ཞན་རྒྱམས་
 ལ་དན་གསོ་གང་གཟབ་བྱེད་པ།
དན་རྒྱལ། དམན་པ་དང་རྒྱིང་རྒྱལ། དུད་ཆང་དན་རྒྱལ། བྱིན་
 པ་དན་རྒྱལ།
དབ། ཟེལ་ལམ་རྒྱས་པ། མེ་ཆེན་གྱི་དབ་ལ་གཅར་དཀའ།
 ཞག་ཆོལ་དབ་ཀྱིས་ཞེན་པ་ལོག་ཆུ་ལས་རྒྱུའི་དཀའ་ཅིང་
 མེ་ལས་དབ་ཆོ་བ།

ངམ། (༡) མདོག་གམ། མདངས། ངམ་དཀར་པོ།
 ངམ་གནག་པ། (༢) མིང་མཐའ་ངའི་རྗེས་སུ་སྒྲུབ་
 པའི་འབྲེད་སྤྱད་ཀྱི་སྒྲའི་ཕྱད་ཅིག་དཔེར་ན། འཆོ་པའི་
 མཐུན་ཆུན་ལ་སྤྱོད་ཁང་ངམ། བཟའ་བཏུང་ངམ། ཁྱོན་
 གོས་སོགས་ཆང་མ་འཛོམ་དགོས། ས་ཞིང་ངམ། བཟོ་
 བྱ་ཁང་ངམ། སྒོ་ཕྱགས་སེམས་ཅན་སོགས་ནི་ཐོན་སྐྱེད་
 རྒྱ་ཆ་ཤ་སྟག་རེད་ལྟ་བུའོ། (༣) མིང་མཐའ་ངའི་
 རྗེས་སུ་སྒྲུབ་པའི་ཐོའོམ་དང་དྲི་བ་སྟོན་བྱེད་ཀྱི་སྒྲའི་ཕྱད་
 ཅིག་དཔེར་ན། ཁོང་ཆོས་དེ་ཉིན་ལོག་ཡོང་ངམ། མི་
 ཡོང་། གནད་འགག་དེ་དག་ཁྱེད་རང་གིས་མཁྱེན་སོང་
 ངམ་ལྟ་བུའོ།

ངམ་ཁ། [ཡུལ་]འོལ་འབྲམ་སྟེ་རྟ་ཆ་འབབ་སའི་ཐེམ་པ།

ངམ་གྲོག གཡང་སའམ། གྲོག་རོང་།

ངམ་ངམ་ཤུགས་ཤུགས། རང་པའི་ན་མ། རང་ཤུགས། བྱི་
 ནང་གི་མཐུན་ཆུན་ཆང་མ་ངམ་ངམ་ཤུགས་ཤུགས་ཀྱིས་
 འཛོམས་པ། མི་བཟང་པོ་དང་གྲོགས་ན་ངམ་ངམ་ཤུགས་
 ཤུགས་ཀྱིས་ཡོན་ཏན་འགོ་ཡོང་བ།

ངམ་ནག་པ། * ངམ་གནག་པ།

ངམ་གནག་པ། རོ་གནག་པའམ་ཁྲོ་ཉམས།

ངམ་རིང་། རྫོང་ཞིག་དབུས་གཙང་རུ་པའི་ལས་གཡས་རུ་འི་
 རྫོང་རྒྱུད་ལོང། གཞིས་ཀ་ཚེ་ནས་ལྷུ་བུ་སྤྱོགས་སུ་གི་ལོ་
 མི་ཁར་ཉིས་བརྒྱ་ལྷག་ཅམ་ཡོང། ཡར་རྒྱུང་གཙང་པོ་རྫོང་
 འདི་ལྷུ་བརྒྱུད་ནས་ཤར་དུ་འབབ།

ངམ་རིང་ཆོས་སྟེ། གཙང་གཡས་རུ་ལ་སྟོང་བྱང་དུ་ཡོད་པའི་
 དགོན་རྫོང་ཞིག་སྟེ། རབ་བྱུང་པའི་པའི་ཤིང་བུ་སྟེ་ལོ་
 ༡༣༡༥ལོར་གྱུ་རུ་ཤུགས་ཤིས་ཕྱག་བཏབ། རྫོན་དུས་
 བཤད་སྐབས་ཀྱི་རྟེ་གནས་ཆེ་བྱས་ཤིག་ཡིན་ཅིང་། འཇམ་
 མགོན་ཐཱ་མཙོའ་ཁ་ཆེན་པོ་འང་གནས་འདིར་ཤེབས་ནས་
 བུ་སྟོར་མཛད། བྱི་ལོ་༡༧༧༧ལོར་གྱུ་བྱངས་སུ་མ་བརྒྱ་ལྷག་
 ཡོད། རིག་གནས་གསལ་བརྗེ་ཞེས་པའི་སྐབས་རྩ་གཏོར་
 བཏང་བས་ཤུལ་ཅམ་ཡང་མེད་པར་བཟོས། བྱི་ལོ་

༡༧༨༥ལོར་བསྐྱར་བཞེངས་བྱས།

ངམ་རུ། གནན་ནད་རིགས་ཤིག་སྟེ། བྱ་པའི་ནང་དང་མགུལ་
 པར་འབབ་པའི་ནད་ཅིག

ངམ་རོང་། བྱོགས་གཉིས་གད་པ་ཡིན་པའི་གཤོང་ས་དམའ་
 བ།

ངམ་ལ་རྒྱག་པ། [ཡུལ་]ཟས་ལ་དང་ག་མེད་པའམ་ཞིན་པ་ལོག་
 པ།

ངམ་ཤུགས། ངམ་ངམ་ཤུགས་ཤུགས་ཀྱི་བསྐྱས་ཆོག

ངོ་སྟམ་པ། གདགས་གཞི་ཡུང་པོ་ལྷ་ལ་བདགས་པའི་ང་ཅམ་
 ལ་དམིགས་ནས་ང་ཡིན་སེམས་པའམ་རྟོག་པ།

ངོ་སྟམ་པའི་ང་རྒྱལ། ང་རྒྱལ་བདུན་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་ཉེ་
 བར་ལེན་པའི་ཡུང་པོ་ལ་བདག་དང་བདག་གི་པའི་དངོས་
 པོ་མེད་པའི་ན་པར་བདག་དང་བདག་གི་རྒྱ་དངོས་པོ་ཡོད་
 རོ་སྟམ་དུ་སྒྲུབ་ཞིང་ཁེངས་པ།

ངར། (༡) ལུས་པ། དཔའ་ངར། གུང་ངར། ཆང་ངར།
 ངར་ཤུགས། ལུགས་སུ་འབྱོལ་བཟོ་མེད་ཀྱང་འཕུལ་སྒྲུང་
 ལ་ངར་མདོག་བྱེད་པ། བྱ་ཁར་ངར་བཏང་བ། (༢) རྟོང་
 རྟོངས་དང་སེམས་ཤུགས། ངར་ཉམས་པ། རྟོང་རུས་
 ཀྱི་ངར་འདོན་པ། རྫོ་སྟེད་ཀྱི་ངར་བཏབ་པ།

ངར་སྐད། ངར་རོ་བྱ་པའི་སྐད་སྐད། བྱི་ལས་ངར་སྐད་བརྒྱབ་
 ཀྱང་། ལྷག་མོ་འཇིགས་སྒྲུང་མི་སྟེ།

ངར་སྐད་ཅན། [མདོན་]ལྷག

ངར་བསྟེད། དཔའ་ངར་གྱི་སེམས་རྟོངས་ཆེར་བསྟེད།

ངར་འགྲོས། ཤུགས་དྲག་གི་གོམས་སྟབས། ངར་འགྲོས་ཀྱིས་
 བྱིན་སོང་།

ངར་རྒྱག ཤུགས་དྲག་གིས་རྒྱར་སྟབས་སུ་འགྲོ་བ། རྟ་ལོ་
 ངར་རྒྱག་གིས་འགྲོ་བ།

ངར་སྒྲ། ངར་སྐད།

ངར་ངར། དཔའ་ངོམ་གྱི་གོད་གོད། རང་ཆོད་མ་ཟིན་པར་
 ངར་ངར་ཁོན་གྱས་པ།

ངར་ངར་འབྲུན་སྒྲ། དབུགས་བརྟེགས་སྒྲུངས་ཀྱི་སྒྲ།

ངར་ངར་ཤོད་ཤོད། མི་ངར་མ་དང་ཤོད་པོ་ཡིན་ཁུལ་གྱི་རྒྱུ་
འབྱུང་། ངར་ངར་ཤོད་ཤོད་ཀྱི་ངང་ནས་ཆོག་རྩུབ་གྱི་རྩོ་
དབལ་འབར་བས་པ་རོལ་གཞིན་འདོད།

ངར་ངར་པོ། (༡)གཤིས་ཀ་གིན་དུ་ངར་པོ། (༢)དབྱུགས་
ཆེས་ཆེར་བརྟེན་སྤངས།

ངར་ངར་ཡད་ཡད། [ཡུལ]ངར་ཆེན་པོ་ལངས་པའི་རྒྱུ་པ།

ངར་གཙོག་པ། (༡)མཚོན་གྱི་རྩོ་རྒྱས་ཞན་དུ་གཏོང་བ།
(༢)ཁེངས་དྲེགས་འཛོམས་པ། དག་སྤྲེགས་ཀྱི་ངར་
གཙོག་པ།

ངར་ལྷགས། (༡)བཙོ་སྦྱང་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ལྷགས།
(༢)སྤྲ་མཁའ་གསལ། ངར་ལྷགས་ལྟར་སྤྲ་མཁའ་གསལ་ཆེ་བ།

ངར་ཆ། (༡)མཚོན་གྱི་རྩོ་ལྷན་པ། (༢)ཆོའི་གྲིམ་ཆ།

ངར་བྱུགས། འབྲུ་རིགས་མ་བཅོས་པ་ཆེན་པར་བྱུགས་པ།

ངར་གདོང་། ལག་ཡུ་དང་རྒྱུ་ཡུའི་རུས་པ་སྟེ་ལག་ངར་དང་
རྒྱུ་ངར་ཡང་ཟེར།

ངར་རྩུད་པ། (༡)ལྷགས་རིགས་བསྐྱེད་སྤྱོད་ཆུ་མོགས་
ཀྱི་ངར་བྱུང་ནས་སྤྲ་མཁའ་གསལ་བཅོས་པ། གྱི་ལ་ངར་རྩུད་
པ་དེ་རྩོད་བལ་སྤྲ་བའི་ཆེད་ཡིན། (༢)མི་ལ་ངར་སྦྱོང་
བའམ་སྦྱུ་ལ་སྦྱུག་གཏོང་བ། གང་རྩུར་ནའང་འདི་རྣམས་
ཀྱི་ཟེར་ལྷགས་འདིས་ང་ལ་ངར་རྩུད་པར་འདུག

ངར་སྒྲུབས། ལྷ་ལུད་དམ། ལྷ་བས།

ངར་པོ། ཐུ་པོ་འམ་ཤོད་པོ། མི་ངར་པོ། ཁྱི་ངར་པོ། ལྷགས་
ངར་པོ།

ངར་བ། (༡) [ཐམ་ཐམ་དང་པོ]ཐམ་ཐམ་ལྷགས་འབར་བ། ཁྱོད་
ངར་པའི་དོན་ཅི་ཡིན། ལྷག་མི་ངར་བ། ད་ལྟ་ཁོ་ངར་
པའི་སྐབས་ཡིན་སྟབས་སྐད་ཆ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལྟར་བཤད་ཀྱང་ཉན་གྱི་
མི་འདུག དྲེགས་པས་ངར། (༢) ཅི་ཡིང་གི་ལོ་འབྲས་
ཀྱི་ཡུ་བ། ལོ་མ་ལྷང་ལ་ངར་བ་དམར། ལོ་མའི་ངར་བ།

ངར་བྱེད་པ། བདག་དུ་བྱེད་པའམ་འཛོན་པ།

ངར་རྩུད་པ། ངར་རྩུད་པ་དང་དོན་གཅིག

ངར་མ། ཐུ་བའམ། ཤོད་པ། གཞིན་རུ་ངར་མ། རྟ་ངར་མ།

མི་ངར་མ་ཞིག

ངར་མི། ལྷ་དུ་རྩོད་ཆེད་དུ་འབྲུ་ནས་རྩོན་བྱུགས་ཀྱི་ཕྱི་ལས་
བཅོས་པའི་འདྲ་གཟུགས་ཤིག དེའི་དམིགས་ཡུལ་ནི་ལྷ་དུ་
དེས་མི་ནད་པ་དེའི་ལུས་སྤྲེགས་ཆེད་བྱས་ཏེ་འཆོ་བ་ལས་
ཐར་པའི་ཆེད་དུ་འོ།

ངར་འཛོན་གྱི་འཛིག་ལྟ་རྟེན་སྒྲིམ། འོ་སྤྲུལ་པ་སྒྲིམ་པའི་གཞི་
ང་ལ་དམིགས་ནས་རྣམ་པ་རང་གི་མཚན་ཉིད་ཀྱིས་གྲུབ་པར་
འཛོན་པ།

ངར་འཛོན། ངར་འཛོན་པ།

ངར་འཛོན་པ། རང་རྒྱུད་ཀྱི་ང་ཙམ་ལ་དམིགས་ནས་འོ་སྤྲུལ་
དུ་འཛོན་པའི་བདག་འཛོན། འདི་ལ་རྟེན་སྒྲིམ་དང་ཀྱན་
བྱུགས་གཉིས་ཡོད།

ངར་གསྐྱོང་བ། ངར་སྐྱོང་བ།

ངར་ཤུགས། (༡)དཔའ་ངར་གྱི་ཤུགས། ངར་ཤུགས་ཆེ་
རུ་སོང་བ། (༢)དངོས་པོ་ཅིག་གི་སྟེང་དུ་རྒྱས་ཤུགས་
ཤིག་འབབ་པའི་ཤུགས་དེ་དང་། དེའི་དུས་ཡུན་གཉིས་ཕན་
ཚུན་བསྐྱར་པའི་བསྐྱར་ཐོབ།

ངར་སྦྱོང་བ། སེམས་ཤུགས་སྦྱོང་བར་བྱེད་པའམ་ང་རྒྱལ་སྦྱོང་
བ། གཅིག་ངར་གཅིག་སྦྱོང་།

ངར་གསོད་པ། (༡)མཚོན་གྱི་རྩོ་ངར་མེད་པ་བཅོས་པ།
(༢)དཔའ་ངར་ཞི་བར་བྱེད།

ངལ་སྦྱེན་པོ། ཐང་ཆད་སྦྱོང་པོ།

ངལ་དུབ། དཀའ་ལས། ངལ་དུབ་ཆེ་ཐག་ཆོད་པ། ངལ་
དུབ་ལ་མི་འཛོམས་པ།

ངལ་བ། (༡) [ཐམ་ཐམ་དང་པོ]ཐང་ཆད་པ་དང་དུབ་པ། སེམས་
ངལ་བ། ལུས་ངལ་བ། ལ་ཆུ་འཕྲང་གསུམ་འགྲིམས་པའི་
ལམ་དུ་ངལ་ཞིང་དུབ། (༢) དཀའ་ལས། ངལ་བ་
དང་ལེན། ངལ་བ་བྱུང་བས། ངལ་བ་སྟོང་ཟད། ངལ་
བ་སངས་པ། ལས་དོན་དེ་འདྲ་བྱས་ན་ངལ་བ་ཙམ་ལས་
འབྲས་བྱ་གང་ཡང་ཐོན་མི་ཡོང་།

ངལ་ཚུལ། དཀའ་བ་དང་འབད་བཙུན། ལུས་ཀྱི་ངལ་ཚུལ།

བསམ་པའི་ངལ་ཅི་ལ།

ངལ་གསོ། ལས་ཀ་ལམ་སློབ་སློང་སོགས་གནས་སྐབས་མཚམས་
འཛིག་པ། ངལ་གསོ་རེ་མོས། ངལ་གསོའི་གྲང་སེང་།
ངལ་གསོ་བརྒྱབ་ནས་སྟོད་པར་སྟོད་པ།

ངལ་གསོ་སྒྲིམ་གསུམ། དུས་རབས་བརྒྱ་བཞི་པར་སྟོང་མའི་
སློབ་དཔོན་སྟོང་ཆེན་རབ་འབྱམས་ཀྱིས་མཛད་པའི་གཞུང་
གསུམ་སྟེ། སེམས་ཉིད་ངལ་གསོ་དང་། སྐྱུ་མ་ངལ་གསོ།
བསམ་གཏན་ངལ་གསོ་བཅས་སོ།

ངལ་གསོའི་འདུན་ས། [མངོན]བཟའ་ཤིང་གི་ར་བ།

ངལ་གསོར་གནས་པ། ཞབས་སྒྱེའི་གྲང་དང་། རྒྱག་གཉིས་
རང་བབས་སུ་དུས་མོའི་ཐོག་བཞག་སྟེ་སྟོད་ཆགས་པའི་
འདུག་ཚུལ་ཞིག

ངལ་བསོ་བ། (༡)ཚོག་གི་གཅོད་མཚམས། (༢)ངལ་
གསོ་རྒྱག་པ། ངལ་བསོ་པའི་བདེ་བ།

ངལ་བསོས་པོ། [མངོན]ནམ་ཐོས་སྤས།

ངལ་བསོས་བུ། ངལ་བསོས་པོ་དང་དོན་གཅིག

དུ་སྐད། དུ་པའི་སྐད་སྒྲ། སེམས་སྤྱུག་མ་བཟོད་པར་དུ་སྐད་
འདོན་པ།

དུ་དགོད། གད་མོ་དང་བཅས་དུ་ཤོར་བ།

དུ་སྒྲ། དུ་པའི་སྒྲ་སྐད།

དུ་རག དུ་པའི་ན་ཤོད་པའི་སྐད་ཆ། གདོད་མཆི་མས་གང་
པའི་དུ་རག་གིས་བུ་ཕ་ཅག་མ་སྟོད་ཀྱི་ལས་བསྐྱོས་ལ་སྟོས་
ཟེ། དས་ཨ་ཁུ་དང་ཨ་ཞེས་སྤྱུག་པོ་བཏང་ཚུལ་ནམས་
དུ་རག་གིས་རྒྱས་པར་ཞུས།

དུ་དངགས། * དུ་རག

དུ་ཅི། དུ་པའི་སྐད་ཅིར། ཁྱིམ་ནང་དུ་ཤོད་ཆགས་བྱུང་ནས་
ནང་མི་ཆང་མས་དུ་ཅི་དེ་རེ་བྱེད་པ།

དུ་ཅི་ཉིག་ཉིག དུ་སྐད་ལྟབ་ལྟབ། རེས་འགའ་དུ་སྐད་ཉིག་
ཉིག རེས་འགའ་བཞད་གད་ཉིག་ཉིག

དུ་ཅིར། དུ་སྐད་ཆེན་པོ། ཡིད་གདུང་བས་གཟིར་ཏེ་དུ་ཅིར་
བྱེད་པ།

དུ་གདོད། (༡)དུ་པའི་གདོད་། (༢)ནག་དུ་དུ་གཤམ་
བྱས་ནས་སྟོད་མཁན་གྱི་གདོད་།

དུ་བ། [ཐམ་དང་པ]དུས་པ། དུ་བ། དུས། དུ་དགོད་གང་
བྱེད་མི་ཤེས་པ། རྒྱག་ཨ་ཐང་ཆད་ན་དུ་རེ་མེད། དུ་ཕྱོ་
ཡང་མཆི་མ་མི་ཐོན། ཐག་རིང་གི་མཛའ་བཤེས་གཉིན་
འདུན་མ་གཤམ་ནས་ཕྱད་བྱུང་བས་དགའ་དུ་ཤོར་བ། ཡམ་
ཉེས་བྱུང་ཚུལ་བསམས་ནས་དུ་ཤོར་བ།

དུ་ཐེད་ས། [མངོན]གཟེ་མ་ར་མགོ།

དུ་འཕྲོད། (༡)དུ་རག་གི་ཀྱ་ཅི། (༢)ཆ་དཔུལ་བརྒྱད་
ཀྱི་ནང་གསེས། རྒྱགས་བསྐྱེགས་ཀྱི་ཁང་པ་སྟོ་མེད་པའི་
ནང་དུ་འཕྲོད་ཅིང་རྒྱག་བསྐྱེད་པ། འདོན་སྤྱོད་པའི་དུས་
མི་འོང་སྐམ་དུ་འོད་དོད་འཕྲོད་པའོ།

དུ་འཕྲོད་ཆེན་པོ། (༡)དུ་རག་གི་འཕྲོད་སྐྱ་དག་པོ། (༢)ཆ་
དཔུལ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས། རྒྱགས་བསྐྱེགས་ཀྱི་ཁང་པ་
གཉིས་རིམ་གྱི་ནང་དུ་གཤིན་ཇེ་འོ་ལས་མཁན་ནམས་ཀྱིས་
ཐོ་བ་ལ་སོགས་པས་དེ་གཅིང་། སྟོ་ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀ་རྒྱགས་
ཞུན་གྱི་ཞལ་བ་བྱས་པས་ནང་མ་ལས་ཐར་ཀྱང་ཕྱི་མ་ལས་
མི་ཐར་སྐམ་དུ་འོད་དོད་ཆེན་པོ་འཕྲོད་པའོ།

དུ་མ་དགོད། དུ་དགོད་འདྲེས་མ།

དུ་མ་ཤགས། དུ་པ་དང་རྒྱགས་ནས་ཡུས་ཤགས་རྒྱག་པ།

དུ་ཟུག ཁྱིས་དུ་པའི་ན་ཟུག་པའི་སྐད།

དུ་ལལ། དུ་པའི་ན་དུ་གཏམ་སྒྲུབ། དུ་ལལ་བགངས་ནས་བདེན་
ཡུས་བདར་བ།

དུ་དམི། སྒྲེ་རྒྱགས་སམ་ཆོ་ཏེ། དུ་དམི་འདེབས་པ། མི་
མང་མགིན་པ་བརྒྱབས་ནས་སྒྲེ་རྒྱགས་ཀྱི་དུ་དམི་འདེབས་
པ། ལུང་པ་དེར་དུ་དམི་སྐྱས་ཁེངས་པ།

དུར་སྐད། གནག་རྒྱགས་དུར་པའི་སྒྲ།

དུར་ཁ། བྱ་དུར་པའི་ཁ་དོག

དུར་ཁ་མ། དུར་ཁ་དང་དོན་གཅིག

དུར་ཁམ། དུར་ཁའི་འབྲི་སྟེལ་གཞན།

དུར་སྐྱ་ཅན། [མངོན](༡)ཤག་པའི་མིང་། (༢)གནག་

ཡུགས་ཀྱི་མིང་།

དུར་པ། བྱ་ངང་པ་མེར་པོ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་འཁོར་
ལོ་ཅན་དང་། གཉིས་གཉིས་སྒྲིད། འདབ་ཆགས་གསེར་
ཅན། འདྲིང་པ་ཅན། མཚན་མོ་འབྲལ། བྱིང་རྟེ་ལུས་
བཅས་སོ།།

དུར་པའི་ག སྒྲིག་ཆགས་ཀྱི་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་མང་།
ལྷ་རྩེས་བསིལ། ལྷས་པས་ཏུ་ལོག་དང་། གཉན་ནད་སྒྲིགས་
ལ་ཡན།

དུར་པ། [ཐ་མི་དད་པ]ཡག་པ་དང་གནག་ཡུགས་ཀྱིས་སྐྱད་
འདོན་པ། གཡག་དུར་པ། ཡག་པ་དུར་པ།

དུར་སྒྲིག (༡)མདོག་དམར་མེར་ཏེ། བྱ་དུར་པའི་མདོག་
(༢) (༧༧༥)དམར་མེར་མདོག་ཅན་གྱི་ཆོས་གོས་ཏེ་
ཆོས་སྒྲིགས་མས་བཅོས་པའི་རས་ལས་བཅོས་པའི་ཆོས་
གོས། དུར་སྒྲིག་མདངས་ཅན་ཆོས་གོས་སྐྱ་ལ་གསོལ།

དུར་སྒྲིག་གོས། དམར་མེར་མདོག་ཅན་གྱི་ཆོས་གོས།

དུར་སྒྲིག་ཀྱལ་མཚན་འཆང་པའི་རྩེ། རབ་བྱུང་གི་རྩེ།

དུར་སྒྲིག་འདོན་པ། [མངོན]གོས་དུར་སྒྲིག་གྱི་ན་པའི་གྲུ་པ།

དུས། དུ་པའི་སྐྱལ་ཆོག

དུས་པ། དུ་པའི་འདས་པ།

དུས་པའི་མཆི་མ། དུས་པའི་མིག་ཆུ།

དུས་ལས་བྱུང་། [མངོན]མིག་ཆུ།

ངེ་མོ། [རྩིང]དགོས་པ།

ངེད། རང་ངས། བདག

ངེད་ཉིད། ང་རང་།

ངེད་རང་། ང་རང་།

ངེར་སྐྱད། ཁྱི་དང་གཅན་གཟེན་གྱིས་ངེར་ངེར་ཞེས་འདོན་
པའི་སྐྱད།

ངེར་པ། [ཐ་དད་པ]སྒྲིག་གཟིག་དང་ཁྱི་སྒྲིགས་ཀྱི་ངར་སྐྱད་
འདོན་པ། ཁྱི་ངར་བར་བྱེས་པ་སྒྲིག་སྒྲིག་གཟིག་གིས་
ངར་སྐྱད་ངར་པ།

ངེས་འགྲོ། [མངོན]ཐར་ལམ།

ངེས་འགྲོ་ཅན། [མངོན]ཆོང་པ།

ངེས་སྒྲིབ། [མངོན]ལྡང་པ།

ངེས་ངེས་ཏིག་ཏིག ངེས་གསལ་བརྟན་པོ། ངེས་ངེས་ཏིག་
ཏིག་གིས་ལག་ལེན་བརྟན་པ། བཀའ་ལན་ངེས་ངེས་ཏིག་
ཏིག་གནང་སྒྲིང་ཡོད་པ་ལྟ།

ངེས་ངེས་པོ། (༡)ཡིད་ལ་བརྟན་པོར་འདགས་པ། སེམས་
ལ་ངེས་ངེས་པོ་ཞིག་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། (༢)འགྱུར་མེད་བརྟན་
པོ།

ངེས་ཅན། གཏན་འཁེལ་ལམ་ཐག་ཆོད། རྒྱལ་ཁ་འཐོབ་རྒྱར་
ངེས་ཅན་ཡིན།

ངེས་བརྗོད། (༡)ཆོས་སོ་སོའི་མཚན་ཉིད་བརྗོད་པའི་ཆོག་
(༢)ཉེ་མའི་རྟ་བདུན་གྱི་གསུམ་གྱི་ག

ངེས་བརྗོད་ཀྱི་རིག་བྱེད། (རིག་བྱེད)ལྡར་རྒྱ་གར་བམ་ཟེའི་
ཆོས་ལུགས་ཀྱི་གཞུང་བཞིའི་གསུམ་གྱི་རྟེ་མིང་ཆོག་གི་ངེས་
པ་སྐྱབ་པའི་སྐྱའི་རིག་བྱེད་ཅིག

ངེས་ཏིག ངེས་ངེས་ཏིག་ཏིག་གི་བསྐྱེད་ཆོག

ངེས་བརྟན། ངེས་པ་བརྟན་པོ། ཡོང་རྒྱ་ངེས་བརྟན་ཡིན།

ངེས་བརྟན་གྱི་རྒྱུ། རོན་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས། འདིག་རྟེན་
ལ་གྲགས་པའི་ངེས་པ་སྟོན་བྱེད་དཔེའི་དངོས་པོ་འགའ་ཞིག་
གིས་དེ་དང་སྒྲིགས་མཛུངས་པའི་ངེས་པ་བརྟན་བྱ་དཔེ་ཅན་
ཀྱི་དངོས་པོ་འགའ་ཞིག་ལ་འབྲས་བུ་ཡན་གཞི་དག་རུང་
སྟེ་རབ་མཚོན་པར་བྱེད་པའི་རྒྱུ་ཞིག

ངེས་བརྟན་གྱི་རྒྱུ་གཉིས། ངེས་པར་བརྟན་པའི་རྒྱུ་གྱི་ནང་
གསེས་རྣམ་གངས་གཉིས་ནི། མཆོག་གི་ངེས་བརྟན་དང་།
མཆོག་མིན་ངེས་བརྟན་ནོ།།

ངེས་དོན། གཏུལ་བྱ་ཁྱེད་པར་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ངོར། ཆོས་ཐམས་
ཅད་ཀྱི་ཆོས་ཉིད་སྟེ་འགག་སྒྲིགས་སྒྲིགས་པ་དང་བུལ་བའི་དོན་
ཟབ་མོ་སྟོང་པ་ཉིད་དང་། དངོས་པོའི་གཤིས་ཀྱི་གནས་
ལུགས་རང་བཞིན་གྱིས་འོད་གསལ་ཞིང་སྒྲིབ་བསམ་བརྗོད་
པ་ཐམས་ཅད་ལས་འདས་པའི་དོན་སྟོན་པ་རྣམས་དང་། དེ་
སྟོན་བྱེད་གསུང་རབ་དགོངས་འགྲེལ་དང་བཅས་པའོ།།

ངེས་དོན་གྱི་མདོ་སྡེ། དབྱ་མ་པའི་ཡུགས་ལ། རྩོད་ཉིད་དངོས་
 བསྟན་བསྟན་བྱེད་གཅིག་པོར་བྱས་ནས་རྩོན་པའི་མདོ། ཡུམ་
 རྒྱས་འབྱེད་བསྐྱེད་གསུམ་ལྟ་བུའོ།།

ངེས་དོན་གྱི་རྩོར་རྒྱལ། བདེ་སྟོང་གཉིས་སོ།།

ངེས་དོན་གྱི་ལས་རྒྱུག སྤྱིའི་ལས་རྒྱ་ལ་བརྟེན་པའི་ཆེ་འདོར་
 དང་པོ་སའི་ཁམས་འབྲུག་གི་དེ་བཞིན་དུ་ཆུ་དང་མེ་དང་
 ཆུང་དང་ནམ་མཁའ་དང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁམས་འབྲུག་པ་རྣམས་
 སོ།།

ངེས་དོན་གྱི་ཨ་ཐུང་། སློག་འཛིན་ཕ་བ།

ངེས་དོན་ལ་རྟོན་པ། རྟོན་པ་བཞིའི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ཆོས་
 གང་ཞིག་རྟོག་གེ་བ་དང་ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་
 རྩོད་ཡུལ་ལས་ཤིག་ཏུ་འདས་ཤིང་། ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བའི་
 དོན་དབང་པོ་རབ་ཀྱི་རྩོད་ཡུལ་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པའི་
 གནས་རྣམས་ནི་ངེས་པའི་དོན་ཏེ། དེ་ལ་ཡིད་རྟོན་པར་
 བྱ་བའོ།།

ངེས་འདྲོངས། (༡) ངེས་ཤེས་འདྲོངས་པ་སྟེ་དོན་ཁོང་དུ་ཆུད་
 པ། (༢) ཏན་ཏན་ཏིག་ཏིག་ ཁ་སྡོན་བཀའ་མངགས་
 རྣམས་པའི་དངོས་པོ་རྣམས་འགྲོ་མི་ངེས་འདྲོངས་མདུན་སྐྱར་
 རོགས་གནང་།

ངེས་གནས། (༡) དངོས་སུ་ཡོད་པ། (༢) བྱང་སེམས་
 ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ངེས་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ] (༡) གཏན་འཁེལ་བ་དང་།
 ཐག་ཆོད་པ། མི་བྱངས་ངེས་པ། འཕྲོར་ཆད་ངེས་པ། འགྲོ་
 རྒྱར་ངེས་པ། བྱ་རྒྱར་ངེས་པ། རོགས་གཉིས་སུ་ངེས་
 པ། དགོས་ངེས་ཡིན་པ། (༢) རྫོ་ལ་འཇགས་པ། སེམས་
 ལ་གསལ་པོར་ངེས་པ། བསྐྱབ་བྱ་མ་ངེས་པ། (༣)
 (༡) གདེང་ཆོད། ལས་འགན་ལེགས་འབྱུང་གི་ངེས་པ་
 མེད། ངེས་པ་བརྟན་པོ་ཞིག་རྟེན་པ། (༢) རྩོར་བ་ཉེར་
 བདུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག (༣) (༡) ཏན་ཏན་ནམ་
 ཏན་ཏིག་ དུས་ཆོད་ངེས་པ་ཅན། ས་གནས་ངེས་པ་ཅན།
 འབད་བཅོན་ངེས་པ་ཉིད་དུ་བྱེད་པ། (༢) བདེན་པ་དང་།

མི་བསྐྱེད་བའམ་རྩུན་མ་མ་ཡིན་པ། ངེས་པའི་དོན། ངེས་
 པའི་རྟོགས་པ།

ངེས་པ་འགོག་པའི་སྐྱར་པ། རྒྱར་པའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
 སྟེ། རྒྱར་གཞི་དངོས་པོ་གང་རུང་ཞིག་གི་སྐྱར་ཆོས་གཞི་
 གཅིག་གི་སྟོང་ཁོན་ལ་ཡོད་པའི་ངེས་པ་སྐྱར་ཞིང་། འོན་
 །ཀྱང་དེ་གཅིག་ཕྱར་མ་ཟད་དེ་འདྲའི་རྣམ་པ་གཞན་ལ་འང་
 ཡོད་པར་སྟོན་པའི་རྒྱན་ཞིག

ངེས་པ་ལྗ། འོངས་སྤྱིའི་ངེས་པ་ལྗ་སྟེ། གནས་ངེས་པ་འོག་
 མིན་རྒྱལ་པོ་བཀོད་པའི་ནར་བཞུགས་པ། རྒྱ་ངེས་པ་མཆོན་
 དཔེ་ཡོངས་སུ་གསལ་འོགས་ཀྱིས་སྤྲས་པ། འཁོར་ངེས་
 པ་བྱང་སེམས་འཕགས་པ་གསུག་གིས་བསྐྱོར་བ། ཆོས་
 ངེས་པ་ཐོག་ཆེན་གྱི་ཆོས་འབའ་ཞིག་གསུང་བ། དུས་ངེས་
 པ་འཁོར་བ་ངེ་སྟེན་བར་དུ་བཞུགས་པ་བཅས་ལྟའོ།།

ངེས་པ་ལྗ་ལྗན། (༡) ངེས་པ་ལྗ་དང་དོན་གཅིག་
 (༢) [མདོན་དོན་རྩེ་འཇང་།

ངེས་པ་ལྗ་བྲལ། དགེ་ཚུལ་སྟོང་སོགས་གཏན་ཁྲིམས་ཀྱི་སྟོང་
 པ་ལེན་པར་འགལ་རྒྱུ་ལྟར་ངེས་པ་ལྗ་བྲལ་དགེ་སྟོང་ལ་དངོས་
 དང་། དགེ་ཚུལ་ལ་ཆ་འདྲ་ཞིག་དགོས་པ་སྟེ། མཐུན་
 རྒྱུ་ཆོད་པའི་ཡུལ་འདིར་བསྐྱང་གི་གཞན་དུ་བསྐྱང་མི་རུས་
 རྣམ་པ་རྩ་བུ་ཡུལ་ངེས་པ། ལོ་རྒྱུ་སོགས་འདི་ཙམ་དུ་བསྐྱང་
 བེད་པེ་ཕན་བསྐྱང་མི་རུས་རྣམ་པ་རྩ་བུ་དུས་ངེས་པ། འཐབ་
 ཅོད་ཀྱི་སྐབས་མ་གཏོགས་པ་གཞན་དུ་བསྐྱང་རྣམ་པ་རྩ་བུ་
 ཆོ་ངེས་པ། དབྱ་མ་གཏོགས་པ་གཞན་གྱི་སློག་མི་གཅོད་
 རྣམ་པ་རྩ་བུ་སེམས་ཅན་ངེས་པ། བསྐྱབ་བྱ་རགས་པ་འགའ་
 ཞིག་ལས་ཕྱ་བ་རྣམས་བསྐྱང་མི་རུས་རྣམ་པ་རྩ་བུ་ཡན་ལག་
 ངེས་པ་སྟེ་དེ་རྣམས་དང་བྲལ་ན་སོར་སྟོང་ཐོབ་པའོ།།

ངེས་པ་ཅན་གྱི་སྐྱར་པ། རྒྱར་པའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
 སྟེ། རྒྱར་གཞི་དངོས་པོ་གང་ཡང་རུང་བཞིག་གི་སྐྱར་ཆོས་
 རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་སྐྱར་གཞི་དང་མི་མཐུན་པའི་སྤྱིའི་འདུག་
 དོན་རྣམས་བཀག་སྟེ་དེ་དང་མཐུན་པའི་སྤྱོད་ན་གཅིག་ཉིད་
 དུ་ངེས་པ་སྟོན་པའི་རྒྱན་ཞིག

ངེས་པ་དང་མ་ངེས་པར་འགྲོ་པའི་ཕྱག་རྒྱ་ལ་འདུག་པའི་མདོ།

བཅ་པོ་གཅིག་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁམ་པོ། བརྒྱ་མཆོད་དང་
སྤུ་རེ་རྒྱ་པོ་རྟེ་དང་ལོ་རྒྱ་བ་བརྟེ་ལོ་ཤེས་སྤེས་བརྒྱར་པའོ།

ངེས་པ་འབྲེན་པ། རང་ལྷལ་ལ་ཡོད་མེད་ཡིན་མིན་གྱི་སྒྲོ་

འདོགས་བཅད་ནས་ཇི་བཞིན་ལེགས་པར་ཤེས་པའོ།

ངེས་པ་ལུལ་བྱུང་། ལུལ་བྱུང་གི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ།

འཛིག་རྟེན་གསལ་སྟོན་ལས་བཞུགས་པའི་གཏན་ཆོག་སྟེ།

ངེས་པ་ལུལ་བྱུང་སྟོན་པའི་རྒྱུ་ཞིག

ངེས་པ་མེད་པ། ངེས་པ་རྟེན་མེད་པ་འཇམ་མ་ངེས་པ། ར་རང་

ག་དུས་ཡོང་མིན་ངེས་པ་མེད་པ།

ངེས་པ་མེད་པའི་རྒྱུ་ག་བསྐལ། རྒྱུ་ག་བསྐལ་དུག་གི་ཡ་གྲུལ་

ཞིག་སྟེ། རྒྱུ་ག་བསྐལ་གྱི་ཆེ་ཆུང་དང་། གནས་དང་། ཆོད་
ལ་ངེས་པ་མེད་པ།

ངེས་པའི་རྒྱུ་གཉིས། གྲུན་རྒྱུ་བཤེན་པ་ངེས་པའི་རྒྱུ་དང་། དོན་

དམ་བཤེན་པ་ངེས་པའི་རྒྱུ་འོ།

ངེས་པའི་དོན། ངེས་དོན།

ངེས་པའི་དོན་གྱི་མདོ་སྟེ། ངེས་དོན་གྱི་མདོ་སྟེ་དང་དོན་གཅིག

ངེས་པའི་དཔེ། དཔེའི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དཔེ་ཅན་

དོན་གྱི་གནས་ལུགས་དང་ཆོས་མཆུངས་པའི་དཔེ་གཅིག་

ཁོ་ནར་ངེས་པ་རྟེན་པའི་རྒྱུ་ཞིག

ངེས་པའི་ཆོག་ ཇེས་བྱ་བམིང་གི་ཆོག་འགྲེལ། རྒྱ་དོན་ལེགས་

པར་ཤེས་པས་ངེས་པའི་ཆོག་ལ་མཁམ་པ།

ངེས་པའི་ཆོག་སོ་སོ་ཡང་དག་པར་རིག་པ། སོ་སོ་ཡང་དག་

པར་རིག་པ་བཞིའི་གསལ་ཤིག་སྟེ། སེམས་ཅན་སྣ་ཆོག་ས་

ཀྱི་སྐད་དང་བན་དང་སྤྱུ་ཤེས་ཤིང་། ཆོག་གཅིག་གིས་ཀྱང་

དོན་ཅུམ་པ་དུ་མར་གོ་བ་དང་། ཆོག་འབྲུལ་བ་དང་། ཆོབ་

ཆུབ་དང་། རྫོས་པ་མེད་པར་། འཕགས་པས་བསྐྱེགས་

པའི་སྟེ་བོ་དག་འབར་འགྱུར་པའི་ཆོག་

ངེས་པའི་ས། ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་ཕྱི་ར་མི་རྩོག་པའི་ས་འཇམ།

མཐོང་ལམ་འཕགས་པའི་ས།

ངེས་པར་འགྲེལ་བ། ཆོག་དོན་ངེས་ཅན་དུ་འགྲོ་ལ་བ།

ངེས་པར་འབྲིན་པ། ངེས་འབྲིན་དང་དོན་གཅིག

ངེས་པར་འབྱུང་བ། ངེས་འབྱུང་དང་དོན་གཅིག

ངེས་པར་འབྱུང་པའི་ལམ་རྟེན་པ་ལ་མི་འཛིག་ས་པ། མི་

འཛིག་ས་པ་བཞིའི་གསལ་ཤིག བྱང་ཆུབ་ཕྱིགས་ཀྱི་ཆོས་

ནམས་ཀྱིས་ནམས་པར་གྲོལ་བཟོ་བཅིང་གཞན་གྱིས་ནམས་ལང་

མ་ཡིན་པར་མངོན་སུམ་དུ་གཟིགས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་

རྟེན་པ་ལ་སྤྱི་ཀྱང་རྟོག་པའི་གནས་མེད་པའོ།

ངེས་པར་འབྲེད་པའི་ཆ། ངེས་འབྲེད་ཀྱི་ཆ་དང་དོན་གཅིག

ངེས་པར་ལེགས་པ། ངེས་ལེགས་དང་དོན་གཅིག

ངེས་པར་བསྟེན། [མངོན་]སེས་དུས།

ངེས་པར་རྟོག་ས་པ་འགོག་པའི་རྟེན་ས། ཕན་ཚུན་སྤངས་འགལ་

གྱི་ནང་གསེས། ངེས་པ་རྟེན་ས་སུ་བཞོན་ནས་དགག་ཆོས་

རྟོག་ས་པ་དང་བཅས་པ་ཡིན་པ་འགོག་པ་སྟེ། དཔེར་ན། བུམ་

པ་ཆོས་ཅན། འཛིག་རྒྱ་དོན་གཞན་ལ་རྟོག་ས་པ་དང་བཅས་

པ་མ་ཡིན་ཏེ། འཛིག་ངེས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་

བུའོ།

ངེས་པོ། (༡)སྒོ་ལ་འཇགས་པོ། གནས་ཚུལ་ཆང་མ་སེམས་

ལ་ངེས་པོ་བྱུང་། (༢)བཟན་པོ། ཆེངས་དོན་མཐའ་

དག་ཆོག་ཐོག་དོན་འཁེལ་གྱི་ངེས་པོ་བྱུང་བ།

ངེས་འབྲིན། ངེས་པར་འབྲིན་པ་སྟེ་འཁོར་པའི་ཉེས་པ་དང་

གཏན་བུལ་ཞིང་མུ་ངན་ལས་འདས་པའི་གནས་སུ་ཕྱིན་པར་

བྱེད་པ། བཤེན་བཞི་མི་རྟག་སོགས་བཅུ་དུག་གི་ནང་གསེས་

ཤིག

ངེས་འབྱུང་། ཁམས་གསུམ་བཙོན་ར་དང་འདྲ་བ་ནས་ཐར་

ཅིང་མུ་ངན་ལས་འདས་པའི་གནས་བདེ་བར་ཕྱིན་པ་སྟེ།

འཁོར་པའི་གནས་མཐའ་དག་ལས་ཐར་བར་འདོད་པའི་

སེམས། བཤེན་བཞི་མི་རྟག་སོགས་བཅུ་དུག་གི་ནང་གསེས་

ཤིག

ངེས་འབྱུང་རྒྱུ་པ། ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས།

ཐོག་ཆེན་ལ་ཞུགས་པ་མཐར་ཕྱིན་པ་སྟེ། ཐོག་ཆེན་སེམས་

བསྐྱེད་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱུ་མེད་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཆེད་དུ་དོན་གཉིས་

སྤྱབ་པའི་བྱ་བ་གང་ཞིག་འབྱུང་བ་མཐར་ཐུག་དུ་གདོན་མི་
ཟུམ་པ་འབྱེན་ཕྱིད་ས་བརྒྱུ་པའི་བྱུང་པར་ལམ་གྱིས་བརྟུན་
པའོ།

ངེས་འབྱུང་གྱུ་སྤྱད། འཕྲལ་འཕྲལ་སྒྲེས་པའི་ངེས་འབྱུང་མི་
བརྟན་པ་ཞིག་སྟེ། སྤྱ་བཏབ་ན་བསྐར་བྱས་ཀྱིར་འགྲོ་བའི་
གྱུ་ཏུ་བྱ་ཞིག་

ངེས་འབྱེད། ངེས་པར་འབྱེད་པ་སྟེ། མཐོང་ལམ།

ངེས་འབྱེད་གྱི་ཆ། མཐོང་ལམ་གྱི་ཟག་པ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་
འདི་ཉིད་ཟག་མེད་ཡེ་ཤེས་ཡོངས་རྫོགས་ཀྱི་ཆ་ཤས་གཅིག་
ཙམ་ཡིན་པས་ན་ཆ་ཟེར།

ངེས་འབྱེད་ཆ་མཐུན། སོ་སོ་སྒྲེ་བོ་ལས་ངེས་པར་འབྱེད་པ་
འཕགས་པའི་ལམ་གྱི་ཆ་མཐོང་ལམ་སྒྲེ་བ་དང་རྗེས་སུ་
མཐུན་པའོ།

ངེས་འབྱེད་ཆ་མཐུན་བཞི། སྦྱར་ལམ་དོད་དང་། ཅི་མོ། བོད་
པ། ཆོས་མཆོག་སྟེ་བཞིའོ།

ངེས་འབྱེད་ཡན་ལག། ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་པའི་ནང་གསེས།
གདམས་པའི་དོན་ཉམས་སུ་གྲངས་པ་ལས། སྦྱར་ལམ་
རྒྱུད་ལ་སྒྲེ་བ་སྟེ། ཐེག་ཆེན་ཐར་པ་ཆ་མཐུན་གྱི་རྗེས་སུ་
སྒྲེས་པའི་མངོན་རྟོགས་གང་ཞིག་མོས་སྦྱོང་གྱི་སས་བརྟུན་
པའོ།

ངེས་མེད། ངེས་པ་མེད་པ།

ངེས་མེད་གྱི་དཔེ། དཔེའི་རྒྱུག་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དཔེ་
ཙན་དོན་གྱི་གནས་ལུགས་དང་ཆོས་མཚུངས་པའི་དཔེ་
གཅིག་ཁོ་ནར་མ་ངེས་པར་གཞན་ཡང་ཡོད་པར་སྟོན་པའི་
རྒྱུན་ཞིག་

ངེས་ཅིས། གཏན་ལ་ཕམ་བཟུང་པའི་ཅིས།

ངེས་ཆོག། ངེས་པའི་ཆོག་གི་བརྟུན་ཆོག་

ངེས་ཆོག་འབྲེན་པ། དམ་བཅས་པའི་ཆོག་གི་སྦྱོང་དོན་འབྲེན་
པའི་རྒྱག་བཅས་ཀྱི་སྒྲ་ཞིག་

ངེས་འཛིན། [རྟོན་]ལུ་པོ།

ངེས་གཟུང། (༡) ལུ་ལ་གཅིག་ལ་དམིགས་སུ་བཀའ་བ།

(༡) ངེས་པ་བརྟན་པོར་བཟུང་བ།

ངེས་གཟུང་སྒྲ། ཉེ་སྒྲའི་འཇུག་ཚུལ་ཞིག་ ཁོང་ནི་སྤུལ་དུ་
གྱུར་པའོ།

ངེས་བཟུང། * ངེས་གཟུང་།

ངེས་ལེགས། གཏན་དུ་བདེ་བ་སྟེ། ཐར་པ་དང་། ཐམས་
ཅད་མཁྱེན་པའི་གོ་འཕང་།

ངེས་ལེགས་གྱི་རྒྱ། ཤེས་རབ་སྟེ་གཙོ་བོ་བདག་མེད་རྟོགས་
པའི་ཤེས་རབ།

ངེས་ཤེས། ཡིད་ཆེས་སམ་ངེས་པ། ལས་འགན་ལེགས་འགྲུབ་
ཐུབ་རྒྱ་ཡིན་པར་ངེས་ཤེས་སྒྲེས་བྱུང་།

ངེས་ཤེས་རྟོད་པ། (༡) ཡིད་ཆེས་སྒྲེས་པ། (༢) དོན་གསལ་
པོར་རྟོགས་པ།

ངེས་སྒྲེག་གི་རྩ་བ། [མངོན་]པོད་ལྷ་ལུ་པའི་མིང་།

ངེས་སྒྲེལ། འཛིག་རྟེན་ཁམས་ཀྱི་ཡུང་གཟུགས་ཐམས་ཅད་
ལ་ཕན་ཚུན་གཅིག་གིས་གཅིག་འཐེན་རེས་ཕྱེད་པའི་རྒྱས་
པ་ཡོད་པ་དང་། འཐེན་ཕྱགས་དེ་ཡུང་གཟུགས་གཉིས་ཀྱི་
གདོས་ཚད་ཀྱི་བརྒྱར་ཐོབ་དང་ཐད་ཀར་ཆ་མཉམ་ཡིན་ལ་
ཡུང་གཟུགས་གཉིས་དབར་གྱི་རྒྱུར་ཐག་གི་རང་སྦྱར་དང་
ལུགས་རྟོག་ཚད་མཉམ་ཡིན་ཚུལ།

ངེས་གསལ། འོ་མའི་དོན་གསལ་བརྟན། ངེས་གསལ་བརྟན་
པོ།

ངེས་བསྐྱིང། ངེས་པར་དུ་བསྐྱར་བ། ཞོང་གསལ་གནས་
ཚུལ་ནམས་ངེས་བསྐྱིང་ཡོད་པ་ཞུ།

ངོ། (༡) གདོང་། འོ་དཀར་ནག་ འོ་འགྱུར་བ། འོ་རྟོག་
པ། འོ་དམན་པ། འོ་འཆལ་བ། བཟའ་བདུང་སྟེར་སྒྲིན་
གྱི་འོར་མི་རྩེ་བ། ར་ག་ཟ་དུས་འོ་དཀར། ར་རིན་སྤྱད་
དུས་འོ་ནག ཐར་བརྟུན་ཞུས་པའི་འོ། རྒྱར་བརྟུན་ལུག་
པའི་འོ། (༢) ར་མཐར་འཇུག་པའི་སྦྱར་བ་སྤྱིའི་སྤྱད་ཅིག་
དཔེར་ན། བྱུང་འོ།

ངོ་དཀར་བ། (༡) འོ་འཇུམ་པ། (༢) དངོས་ཆས་ནང་ནས་
རྒྱུར་བྱས་པ། འོ་ཅ་ལག་གི་ནང་དུ་འདི་ལས་འོ་དཀར་

བམེད།

དོ་སྒྲིག མདུན་དང་རྒྱུ་ལྟེ། དངོས་དང་སྒྲིག་ དོ་སྒྲིག་གི་
བྱ་བ། དོ་སྒྲིག་ཅན། གཏམ་དོ་སྒྲིག་མེད་པ་བཤད་དགོས།
དོ་སྒྲིག་མཚུངས་པ། རྒྱུ་མདུན་མཐུན་པ། ལས་དོན་དོ་
སྒྲིག་མཚུངས་པ་ཞིག་མ་བྱས་ན་མཐར་རྒྱུན་རྒྱུ་བཤེད་པ་རྒྱུ་
དེས་ཅན་ཡིན།

དོ་སྒྲིག་གཡོ་ལྷད། རྒྱུ་མདུན་མི་མཚུངས་པ་དང་གཡོ་ལྷད་
བྱ་བ།

དོ་སྒྲུལ། དོ་མའི་སྒྲུལ་བ། དོ་སྒྲུལ་ཐོབ་ཐང་གང་ཡོད་དུས་
ཐོག་དུ་སྒྲོད་པ།

དོ་སྒྲུངས། དོ་ཆ། དོ་སྒྲུངས་ནས་མགོ་བོ་སྒྲོད།

དོ་སྒྲུད། བྱ་ལོན་གྱི་དོ་བོ་དང་སྒྲུད་ཀྱི་ བྱ་ལོན་སྒྲོད་དུས་སུ་
སྒྲེབས་ནས་དོ་སྒྲུད་ཆང་མ་སྒྲོད་པ།

དོ་ཁབས། པགས་མདོག་དཀྱུས་དང་མི་འདྲ་བ་སྒྱུ་ཐེར་སྒྲ་ཆོགས་
གར་པའི་པགས་ནད་རིགས་ཤིག

དོ་ཁབས། གདོང་པ་འགོབས་ཀྱི་དུ་སང་རས་སོགས།

དོ་ཁབས་གྲུ་ཐིག གདོང་ཐུགས་ནག་ཁྲུ་འི་སྒྲེད་དུ་ཐོན་པའི་
ཐིག་ལེ་རྒྱུད་དུ།

དོ་ཁྲལ། (༡)ཐོབ་སྒྲལ་དུ་འབྲི་པའི་ཁྲལ། སྒར་བོད་ཀྱི་
སྒར་པའི་བྲིམ་དུ་ཁབས་སྒྲོད་ཞུ་མི་མེད་མཁན་གྱིས་གཞུང་
ལ་འཇལ་དགོས་པའི་ཁྲལ་ཞིག (༢)དོ་གཅོག་མི་ལྟས་
པར་བྱེད་དགོས་པའི་ལས།

དོ་ཁོར། མི་དོ་གཅོ་བོ་དང་དེའི་རྗེས་འབྲང་པ།

དོ་ཁུར། གཞན་ལ་དོ་མ་འབྱུར་གྱི་དོ་སྦྲེད་འབྲེར་པ། ངན་
བྱས་དོ་ཁུར།

དོ་ག [རྟིང]སྒྲུང་དོས།

དོ་གངས། དོ་མ་དོག་པོའི་གངས་ཀྱི་ དཔེ་དེབ་ཀྱི་དོ་གངས།
བྲིམ་ནད་དུ་སྒྲོད་མི་དོ་གངས། ལོ་རྒྱུད་དོ་གངས། བོ་
དྲིའི་དོ་གངས་བརྒྱ་དང་བརྒྱུད་ཡོད།

དོ་དགལ། མདུན་གྱི་བརྟོད་བསྐྱེད་སྐད་ གོང་ལ་དོ་དགལ་དང་
འོག་ལ་བྱུ་བཞེད་མི་བྱེད། དོ་དགལ་མེད་ཅིང་གསར་

འབྲོགས་མེད།

དོ་དགལ་དོ་བརྟོད། དོ་དགལ་དང་དོན་གཅིག

དོ་དགལ་སྒྲེལ་ལམ། དོ་བསྐྱུངས་ནས་བརྟོད་བསྐྱེད་སྐད་
པ།

དོ་དགལ་ཕྱོགས་འཐེན། རང་ཉིད་ཀྱི་དོ་ཤེས་ཕྱོགས་འདྲིས་
ཀྱི་དོ་ལ་བརྟུས་ནས་ཕྱོགས་རིས་བྱེད་པ།

དོ་ཤིལ། མདོན་སུམ་འཛོམས་མེད་ཀྱི་འབྲུབ་འཛིང་། གཉེ་
གཞིན་བཟུ་གཞིག་ལ་དོ་ཤིལ་བྱེད་པ།

དོ་རྒྱག སྒར་ཁྲལ་པས་དྭ་ཁལ་མི་གསུམ་གྱི་ཁྲལ་རྒྱག་སྒྲུབས་
ཆབ་དང་དོད་མ་ཡིན་པར་དངོས་སུ་རྒྱག་དགོས་པ།

དོ་ཅག ང་ཆོང་མ། བདག་ཅག

དོ་གཅོག གཞན་གྱི་རེ་འདོད་ཅིས་མེད་དུ་གཏོང་བ། ཕྱོགས་
པོའི་དོ་གཅོག་མ་ཤིང་པ།

དོ་ཆག སྒར་བོད་དུ་ཁབས་སྒྲོད་དངོས་སུ་ཞུས་རྗེས་ཆག་པའི་
ཁྲལ་འབབ།

དོ་ཆད། མི་དོ་དངོས་སུ་བཅར་མ་བྱུབ་པ།

དོ་ཆེན། འགོ་འདྲེན་ནམ། རོགས་རམ། བྱོད་ལ་སུ་ལ་དོ་
ཆེན་ཟུང་པ་ཡོད་མེད་མི་རྟོག་པ། རང་ལ་བདེན་པ་མེད་པས་
གཞན་དོ་ཆེན་འཆོལ་བ།

དོ་ཆེན་གཏོང་བ། (༡)དོ་ཆེན་ཞུ་མི་གཏོང་བ། (༢)དོ་
ལ་བརྟུས་ཏེ་དོན་སྒྲིན་གཏོང་བ།

དོ་ཆེན་ཞུ་བརྒྱུད། འགོ་འདྲེན་ཞུ་བརྒྱུད། ཁྲིམས་སར་དོ་
ཆེན་ཞུ་བརྒྱུད་ཀྱིས་བཀའ་ཉེས་ཆག་ཡང་ཞུས་ཀྱང་མ་ཕན།

དོ་ཆོད། དོ་ཤེས་པའམ་དོས་འཛིན་བྱུང་པ། ངས་ཁོའི་དོ་
ཆོད་བྱུང། ས་དོ་མི་ཆོད་པ། མིག་ཡོད་ཀྱང་ཡག་ཉེས་
དོ་མི་ཆོད།

དོ་དྲི། [རྟིང](༡)དོ་མའམ། དགོས་གནས། (༢)དོ་བོ།

དོ་གཏུག བན་རྒྱུན་དོ་བྱུག་བྱས་པ།

དོ་གཏོང་བསུ་ལེན། གཉེན་སྒྲིག་སྒྲུབས་ནད་མི་དོ་མ་ཕྱིན་ནས་
མནའ་མ་བསུ་ལེན་བྱེད་པ།

དོ་སྒྲུ། (༡)གཞན་གྱི་དོ་སྒྲུང་། (༢)མི་ལོང་།

དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། གཙོ་བོ་དང་དེ་འདྲི་ལོ་རྒྱུས།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། གཙོ་བོ་དང་ལྟན་པའི་མི་དེ་དག་ལ་རྒྱུག་གི་འགྲུལ་
 བརྒྱུན་པའི་མེད་པར་དོན་མཛད་པའི་ཞིག་ཡོད་།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། ལ་གསལ་གསལ་ཞིག་ཞིག་གསལ། མདུན་དུ་ཆེ་བཞིན་བྱེད་
 པ། རྒྱལ་པོ་རྣམས་ནི་དོན་མཛད་དག་ལ། དྲང་པོའི་གཏམ་
 ལ་མཉན་པ་དགོན། དོན་མཛད་དང་། ཟོལ་ཆོག་ཞོར་གྱིས་
 བསྐྱུ་བ་བཅས་ལ་དོགས་ཟེན་གཟུབ།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། དཔེ་འདྲི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསལ་ཤིག་སྟེ། དཔེ་
 ཅན་ལས་དཔེ་ཡོན་ཏན་རྒྱག་ཀྱང་། དཔེ་ཅན་ལ་དོན་མཛད་
 རྒྱུ་ལ་ཡང་རྟོན་ཕྱིར་དཔེ་ལ་གཟེངས་བཞིན་མེད་པར་ཕན་
 ཚུན་འདྲ་མཉམ་མཆུངས་མཉམ་དུ་སྦྱར་བའི་རྒྱུ་ཞིག་
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། མཐོང་ཆེ་ཆུང་ངམ། བརྩི་འདོག་ཆེ་ཆུང་། ཀྱུན་
 ལ་དོན་མཛད་ཆུང་།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། ཕན་ཚུན་དོན་མཛད་ཀྱིས་གཏམ་ཕར་དྲི་ཆུར་དྲི།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། གཙོ་བོ་དང་གཙོ་བོ་དང་ཕྱག་པུ། དོན་མཛད་ཕྱིར་དྲི།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། གཏམ་དོན་གྱི་བཤད་པ།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། གང་བརྩི་འདོག་སྐབས་དེའི་དོན་མཛད་ཞག་འདས་པའི་
 ཁྱིམ་ཞག་སྟེང་གཟུགས་བརྗེན་པས་གྲུབ།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། (༡) ལྟན་ཀྱགས་བྱུང་བ་དང་། གོ་གནས་འཕེལ་
 པ། གཟེངས་སུ་ཐོན་པ། གྲུབ་འབྲས་དོན་མཛད་པའི་ཞིག་ཐོབ་
 སོང་། (༢) མཛོན་སུ་མ་དང་། གཞན་གྱིས་མཐོང་བཞིན་
 པ། རང་ཉིད་དོན་མཛད་ཀྱིས་སྦྱང་བཞིན་བྱེད་པ། དོན་མཛད་ཀྱིས་
 མིའི་རྒྱུ་ལོར་འཕྲོག་པ། (༣) རྟོན་ལྟན་ཀྱིས།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། (༡) མང་པོའི་ནང་ནས་བཟང་པ། (༢) དོན་མཛད་
 ཆེ་པ།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། སྤར་ཞབས་རྟེན་ལ་གཞིས་ཡོད་ཀྱང་། ཞབས་སྦྱོང་
 དོན་མཛད་སུ་མ་ཞུས་པའི་རིང་སྦྱོང་དགོས་པའི་དངུལ་ཁྲུལ།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། (༡) ལུས་ཀྱི་གདོང་པ། དོན་མཛད་ཅན་གྱི་ཡིག་གེ་
 པ། ཁོང་ཁྱོད་ལངས་ཏེ་དོན་མཛད་དམར་པོར་གྱུར།
 (༢) ཐད་ཀྱི་འཕམ་གདོང་ཕྱག་སྒྲུབ་ཆེ་བའི་གདོང་དུ་གྱུར།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། (༡) ཡི་གེ་སྟོན་གསལ་དོན་མཛད་འདྲ་བལྟས།

(༢) གཙོ་བོ་དང་ལྟན་པ།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། བཟང་བཞིན་འཕྲུལ་དང་རྟོག་ཏུར།
 ཅིས་ཁྱེད་གསལ་དོན་མཛད་ཀྱིས་རྣམས་དོན་མཛད་སྤྱོད་
 བསྐྱུངས་མེད་པར་ཅིས་སྦྱོང་ཞུ་དགོས།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། བཞིན་རས་ལ་སྟོན་པའི་རྣམ་པ་ཅན།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། ཕར་བསྐྱོགས་ན་མི་འགྲིག་ཆུར་
 ཆངས་ན་དོན་མཛད་པ།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། བརྩི་སྦྱོང་པའམ། ཕན་ཚུན་དོན་མཛད་པར་བྱེད་པ། བར་
 སྐབས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་བྱུང་ལུགས་དོན་མཛད་གསལ་པོར་བྱེད།
 གསལ་དུ་ཡོང་མཁའ་ན་དེ་གཉིས་མི་ཆོར་དོན་མཛད་ཞུས།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། མ་ཅུ་ལ་ཕན་པ་སྟེ། བུ་ཡོན་འདལ་མཁའ་གྱིས་བུན་
 བདག་ལ་སྦྱོང་ཁ་སྤྱད་པའི་ལྟག་མ་དོན་མཛད་མ་ཅུ་ནས་
 གཙོ་གྱུར་སྤྱད་པ་དེར་དོན་མཛད་པ་ཕན་པ་ཟེར་བའི་ཆོག་
 བསྐྱུས་ལ་དོན་མཛད་ཟེར།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། དོན་མཛད་པས་པ། ཁོང་ཆོགས་འདྲུ་འཆོག་སར་དོན་
 ཕེབས་གནང་བ།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། ཕན་ཚུན་གདོང་ཕྱག་པུ། མི་རིང་བར་དོན་མཛད་ཡོང་
 བའི་རྟོན་འདུན་ཞུ།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། དོན་མཛད་པའམ། ལུས་ཀྱི་ཅུང་ཟད་ལས་མེད་
 ཀྱང་། གཟེགས་བཟོས་ཀྱི་དོན་མཛད་མཐོང་བཞིག་བྱུང་སོང་།
 ལུས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ཟང་བཞིན་ཀྱི་དོན་མཛད་མཐོང་བཞིའི་བྱེད་པར་
 གནམ་སའི་བར་ཐག་ལྟ་བུ་ཡོད།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། (༡) གནས་ལུགས་དོན་མཛད་ནས་འཕྲོད་པ། ཡུན་
 རིང་ཁ་བྱལ་བའི་སྤྱན་རླངས་ལ་དོན་མཛད་ནས་དག་འཕྲོ་ཆེན་
 པོ་བྱུང་། (༢) བཅོས་མ་མ་ཡིན་པར་ལག་པར་འབྱོར་
 པ། ལུག་ཀྱིས་དོན་མཛད་བྱུང་བས་འདིར་ཡང་སྟོན་མཁས་
 བདེ།
དོན་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས། རང་བཞིན་དང་གནས་ལུགས། དོན་མཛད་པོ། རང་
 གི་དོན་མཛད་པ། ལྟན་ལ་དོན་མཛད་པའི་སྟོན་པས་འཕྲོད་གཉིས།
 རང་ལ་དོན་མཛད་པའི་སྟོན་པ་ཆེ་བའི་གཉིས།

ངོ་བོ་ཀ་དག རིག་པའི་ངོ་བོ་ཆོས་ཉིད་སྟོང་པའི་ཆ།

ངོ་བོ་ཅན་གྱི་རྒྱུ། གཟུགས་ཅན་གྱི་རྒྱུ།

ངོ་བོ་གཅིག་པ། རང་བཞིན་ཐམི་དད་པ། དཔེར་ན། བུམ་
པ་དང་མི་རྟག་པ་སྟེ་བུའོ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་རང་
བཞིན་གཅིག་པ་དང་། བདག་ཉིད་གཅིག་པའོ།

ངོ་བོ་གཅིག་ལ་ཕྱི་གཤམ་ཐད་དཔ། རང་བཞིན་སྤྱི་སྤྱི་བ་མ་ཡིན་
ཁིང་རང་གི་ཕྱི་གཤམ་ཐད་དུ་གནས་པ་སྟེ། བུམ་པ་དང་
ཤེས་བྱ་གནིས་དང་། མི་རྟག་པ་དང་དངོས་པོ། མི་དང་
མིའི་ཉེར་ལེན་གྱི་ཕུང་པོ་སྟེ་བུའོ།

ངོ་བོ་ཉིད། (༡) རང་བཞིན་ཉིད་དམ། ངོ་བོ་དེ་རང་། སེམས་
ཀྱི་ངོ་བོ་ཉིད། དོན་གྱི་ངོ་བོ་ཉིད། ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་འཕེལ་
འགྲེལ་བྱ་བྱུར་པ། རྣམ་མཁའི་ཁམས་ནི་རང་གི་ངོ་བོ་ཉིད་
ཀྱིས་རྣམ་པར་དག་པ་ཞིག་གོ། མིའི་ཚྭ་ལ་བས་བཅོས་པ་
ཡིན་གྱི་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་བྱུང་བ་མ་ཡིན། (༢) དངོས་པོའི་
གནས་ལུགས་དང་། རང་གཟུགས་སམ། མཆོན་ཉིད།
ཆོས་རྣམས་ཀྱི་ངོ་བོ་ཉིད།

ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་དགེ་བ། དད་སྙིགས་དགེ་པའི་སེམས་བྱུང་བརྩ་
གཅིག

ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་དྲན་པ་ཉེར་བཞག ལུས་ཚོར་སེམས་ཆོས་བཞིའི་
ངོ་བོ་ལ་ཤེས་རབ་ཀྱིས་རྩི་རྩེར་འབྲེད་པ་བཞིན་དྲན་པ་ཉེ་
བར་བཞག་པའོ།

ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་མི་དགེ་བ། རྩ་བའི་ཉོན་མེད་སེམས་པ་དང་ཉེ་ཉོན་རྣམས་
ཉེས་སྦྱིད་ཀྱན་ནས་སྟོང་པའི་ཕྱིར་ཐམས་ཅད་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་
མི་དགེ་པའོ།

ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་ཆོག་གྲ་དྲགས། དངོས་པོ་རྣམས་ཀྱི་ཁྱད་གཞི་
ཅམ་སྟོན་པའི་འདོད་ཀྱལ་གྱི་ཆོག

ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་ལུང་མ་བསྟན། ཁམས་དང་སྟེ་མཆེད་གཟུགས་
ཅན་བརྒྱད་དང་། དེ་དང་མཆུང་སེམས་ཅན་གྱི་ཡིད་དང་། སྟོག་
དང་། རིས་མཐུན་པ་དང་། མིང་ཆོག་ཡི་གེའི་ཆོགས་
རྣམས་སོ།

ངོ་བོ་ཉིད་སྒྲ། ཤེར་སྒྲིན་དོན་བདུན་རྩའི་ནང་གསེས། སངས་

རྒྱལ་གྱི་སྒྲིའི་བྱེ་བྲག་དག་པ་གནིས་ཐུན་གྱི་དབྱིངས་མཐར་
ཐུག་པའི་སྒྲ།

ངོ་བོ་ཉིད་སྒྲ་གནིས། རང་བཞིན་རྣམ་དག་གི་སྒྲ་དང་། མེ་
བུར་རྣམ་དག་གི་ཆར་གྱུར་པའི་སྒྲ་གནིས།

ངོ་བོ་ཉིད་སྒྲིའི་མཆོན་ཉིད་ལ། འདུས་མ་བྱས་པ་དང་། དབྱེར་
མེད་པ། མཐའ་གནིས་སྤངས་པ། རྒྱུ་བ་པ་གསུམ་ལས་
གྲོལ་བ། རང་བཞིན་གྱིས་འོད་གསལ་བ་བཅས་ལ།

ངོ་བོ་ཉིད་སྒྲིའི་བྱུང་པར་གསུམ། ཡེ་ཤེས་སྟེ་ཆོན་ཉེར་གཅིག་
ཐུན་པ། རྒྱུ་བ་གནིས་བག་ཆགས་བཅས་བྱལ་བ། རང་
བཞིན་བདེན་པས་སྟོང་པའི་ངོ་བོའི་བྱུང་པར་ཐུན་པ། རྒྱུས་
བྱུང་མ་པ་རྣམས་ནི་ཡུལ་དུ་སྤྱོད་པ་གནས་ཀྱི་འཕགས་གསུམ་
དུ་བཀྲ་གིས་དགེ་ལེགས་ལུང་སྒྲུམ་ཆོགས་པ་གསུམ་ཐུན་གོ།

ངོ་བོ་ཉིད་སྒྲིའི་ཡོན་ཏན་ལ། གཞལ་དུ་མེད་པ་དང་། བྱངས་
མེད་པ། བསམ་དུ་མེད་པ། མཉམ་པ་མེད་པ། རྩི་མས་
དག་པ་བཅས་ལ།

ངོ་བོ་ཉིད་སྟོང་པ་ཉིད། གཟུགས་དང་སྒྲ་ལ་སྙིགས་པའི་ཆོས་
ཉིད་དེ་ལ་དངོས་པོ་མེད་པ།

ངོ་བོ་ཉིད་མེད་པ་ཉིད། ཡོངས་གྲུབ་ཀྱི་མིང་སྟེ། བདག་གི་
ངོ་བོ་ཉིད་དུ་མ་གྲུབ་པ།

ངོ་བོ་ཉིད་མེད་པ་གསུམ། མཆོན་ཉིད་ངོ་བོ་ཉིད་མེད་པ་ཉིད་
དང་། རྒྱུ་བ་ངོ་བོ་ཉིད་མེད་པ་ཉིད། དོན་དམ་པ་ངོ་བོ་
ཉིད་མེད་པ་ཉིད་དེ་གསུམ།

ངོ་བོ་ཉིད་མེད་པར་སྒྲ་བ། རང་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྒྲ་བའི་བྱེ་བྲག་
ཅིག་སྟེ། ཆོས་ཐམས་ཅད་བདེན་མེད་དུ་ཁས་ལེན་པའི་
དབུ་མ་པ་རྣམས་སོ།

ངོ་བོ་ཉིད་གསུམ། ཀྱན་དུ་བཞགས་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་དང་། གཞན་
ཀྱི་དབང་གི་ངོ་བོ་ཉིད། ཡོངས་སྒྲུབ་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་དེ་
གསུམ།

ངོ་བོ་སྟོན་པའི་སྒྲ། ཁྱད་གཞི་དོན་གྱི་ངོ་བོ་ཅམ་སྟོན་ཁིང་། དེའི་
ཁྱད་ཆོས་གང་ཡང་གསལ་བར་མི་བྱེད་པའི་མིང་རྒྱུང་ཡིན་
པ་འདི་དག་ལ་རྣམ་དབྱེད་དང་པོ་ཞེས་པའི་མིང་ཐོབ་ཀྱང་།

ཡོགས་སུ་ནམ་དཔེའི་རྒྱུ་རྒྱུ་མེད་པ། དཔེར་ན།
ཆུགས། ཟ་བ། དམར་པོ་ཞེས་པ་ལྟ་བུ།

དོ་མོ་ཐད་དཔལ་། དོ་མོ་མེས་པོ་འམ་རང་བཞིན་ཐད་དཔལ་ དཔེར་
ན། ཉག་དངོས་གཉིས་ལྟ་བུའོ།

དོ་མོ་བདག་གཅིག་གི་འབྲེལ་བ། (༡) རྣམ་དཔེ་དྲུག་པའི་
ནང་གསེས། བདག་ཉིད་གཅིག་པའི་འབྲེལ་བ་རྟོན་པེད་
ཀྱི་སྒྲ། དཔེར་ན། ཆུགས་ཀྱི་སྒྲུང་པ་དང་། རོ་འི་ཁང་པ་
ཞེས་པའི་སྐབས་ཀྱི་སྒྲུང་པའི་བདག་ཉིད་དམ་ཆུ་ཆ་ཆུགས་
དང་། ཁང་པའི་བདག་ཉིད་དམ་ཆུ་ཆ་རྟོ་ཡིན་པས་འབྲེལ་
སྒྲུ་འདིས་བདག་གཅིག་པ་ཡིན་པར་ཤེས་བྱུབ། (༢) བདག་
གཅིག་འབྲེལ་དང་དོན་གཅིག་

དོ་མོ་མེད་པ་རྟོང་པ་ཉིད། རྟོང་ཉིད་བརྒྱུ་དྲུག་གི་ནང་གསེས་
ཤིག་རྟེན་དངོས་པོ་མེད་པའི་དོ་མོ་ཉིད་རྟོང་པ་ཉིད།

དོ་མོ་འབྲེལ་དོན། དོ་མོ་པ་པའི་དབང་གིས་མ་མཐོང་པའི་
བསྐལ་དོན་ཏེ། རང་གི་མདུན་ལ་ཡོད་པའི་ས་རྒྱལ་པ་
ལྟ་བུའོ།

དོ་བུའོ། [རྟོང་]བརྒྱུན་དགོས་པ།

དོ་མ། རྒྱུ་རྣམ་མ་ཡིན་པའི་དོ་བདག་དངོས། བྱངས་ལྡན་དང་
བཅོས་ལྡན་མེད་པ། ཁོ་རང་དོ་བདག་དོ་མ་དང་མཛོན་
སུམ་མཛའ་ལ་འཕྲད་བྱུང་། གསེར་དོ་མ། གནས་ཚུལ་དོ་
མ། བདག་གིས་བཤད་པའི་གཏམ་རྣམས་དངོས་འབྲེལ་
དོ་མ་རང་ཡིན།

དོ་མ་ཆོག་པ། [ཡུལ]གཞན་དོ་རྒྱུ་མ་ལུས་པ། དོ་མ་ཆོག་
པར་ཁས་ལེན་པེད་དགོས་བྱུང་།

དོ་མ་ཆོད་པ། དོ་ས་འཛིན་མ་བྱུབ་པ། དཔོན་དམག་སུ་ཡིན་
དོ་མ་ཆོད་པ།

དོ་མའི་རང་བཞིན། དོ་ཐོག་གི་གནས་ལུགས།

དོ་མི་རྟག་པ། དོ་རྟོན་སྤངས་དཀར་ནག་འགྱུར་རྟོག་མང་པ།

དོ་མི་འཆོ་བ། (༡) དོ་མི་ཤེས་པ། (༢) དོ་སྤངས་མི་པེད་
པ།

དོ་མེད་རྟོག་མེད། དོ་རྟོག་མ་ཆུངས་པ།

དོ་མེད་དོན་མེད། དོ་མོ་དང་དོན་གཉིས་ཀ་མེད་པ། དཀའ་
ལས་ཇི་ཅམ་བརྒྱབ་ཀྱང་དོ་མེད་དོན་མེད་ཟེད།

དོ་ཆ། དོ་ཆ་པའི་སྤང་ཚུལ་ཞིག དོ་ཆ་ཁ་སྐྱེད་སྐྱེས་ཁོང་
ཁྱོ་ལངས།

དོ་ཆ་ཁ་སྐྱེད་སྐྱེས། དོ་ཆ་པའི་སྤང་ཚུལ་ཞིག དོ་ཆ་ཁ་སྐྱེད་སྐྱེས་
ཀྱིས་ཁོང་ཁྱོ་ལངས།

དོ་ཆ་ཁྱེལ་འདས། དོ་ཆ་ཁྱེལ་མེད་ཀྱང་ཟེར། དོ་ཆ་མེད་པ་
དང་ཁྱེལ་མེད་པ།

དོ་ཆ་ཁྱེལ་ཡོད། རང་སྐྱེད་སྐྱེས་པ་དང་གཞན་ཁྱེལ་དོགས་ལ་
འཛེམ་པ།

དོ་ཆ་ཁྱེལ་སེམས། རང་སྐྱེད་སྐྱེས་གཞན་ཁྱེལ་ཀྱི་བསམ་པ།

དོ་ཆ་སྤྲད་ཅིན། རྒྱུ་རྣམ་པོ་བཟུང་ནས་རང་ཡུལ་དུ་སྟོག་སྐབས་
འཛིན་མཁུན་གྱིས་རྒྱུ་རྣམ་པོར་སྤྲད་ཀྱི་འཕམ་ཆུགས།

དོ་ཆ་བ། རང་ཉིད་ཀྱིས་ཞོངས་པ་དོས་ཟེན་པས་གདོང་ཆ་ཕྱར་
ཕྱར་པེད་པ། དོ་ཆ་པའི་གནས། ཉེས་སྤྱོད་ལ་དོ་ཆ་
བ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྐྱེད་སྐྱེས་པ་དང་། ཁྱེལ་ལྡན།
ཁྱེལ་ཡོད། དོད་མན། དོ་ཆ་ཤེས་པ། བག་ཡོད། བག་
ལྡན། མིག་དམན། འཛེར་བ། འཛེམ་མཛོད་ག ལུམ་
མེད་བཅས་སོ།

དོ་ཆ་མེད་པ། བདག་ཆུ་མཆན་དུ་བྱས་ཏེ་སྤྲིག་པ་ལ་མི་འཛེམ་
པ་དུག་གསུམ་གྱི་ཆར་གདོགས་པ་ཉེ་ཉེ་ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས་
ཤིག་

དོ་ཆ་སྤྲོན་པ། དོ་ཆ་སྤྲོ་པ།

དོ་ཆ་ཤེས་པ། དགེ་པའི་ཤེས་པ་བྱུང་བརྒྱུ་གཅིག་གི་གསུམ་ཤིག་
རྟེན་བདག་གམ་ཆོས་ཆུ་མཆན་དུ་བྱས་ནས་ཁ་ན་མཐོ་བ་ལ་
འཛེམ་པ་ཉེས་སྤྱོད་སྤོམ་པའི་རྟོན་པེད་པའི་ལས་ཅན་ཞིག་

དོ་ཆ་ཤེས་པའི་ནོར། འཕགས་ཞེས་བདུན་གྱི་ནང་གསེས། རང་
དོར་རྟོས་པའི་ཁ་ན་མཐོ་བ་འཛེམ་པ་རྟེན། ཉོན་མོངས་པ་
བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་སྤྲུགས་སུ་སྤྲོ་བས་ཏ་
མཆོག་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཆོས་མཆུངས་པའོ།

དོ་ཆན། རྟོ་རྟོ་བས་སམ་དམ་སྟོབས། དོ་ཆན་ཆུང་བ། དོ་

ཆད་ཀྱིས་བཅུ། དགའ་གཉིས་ཆོང་བྱས་མཐུན་གཉིས་
ལ་ལུང་བསྐྱེད་པ། དེ་གོང་པོད་ན་ཆོང་དང་བྲེ་སྤང་མེད།
དེ་ཕྱིར་མཛངས་མི་བདུན་གྱི་གསུམ་པ་ཡིན།

དོར་རྫོང་གཉིས། དཔལ་ལྷན་ས་སྐྱུ་པའི་གསང་སྤྲགས་ཀྱི་བརྟན་
པ་འཛིན་མཁན་དོར་ཆེར་ཀུན་དགའ་བཟང་པོ་དང་། རྫོང་
པ་ཀུན་དགའ་རྣམ་ཀྱལ་གཉིས།

དོར་ལུགས། ས་སྐྱུའི་གྲུབ་མཐའ་འཛིན་མཁན། དོར་ཆེན་
ཀུན་དགའ་བཟང་པོ། སེམས་དཔལ་དཀོན་མཆོག་ཀྱལ་
མཆོན། དཀོན་མཆོག་རྩུབ་གྲུབ་སོགས་ནས་བརྒྱུད་པའི་
ལུགས།

དོས། (ག) (༡)ཐོགས། བར་དོས། (༢)ལོགས།
འི་དོས། གུང་དོས། མེ་ལོང་གི་དོས། དོས་འཇམ་པོ།
དོས་མཉམ་པ། དོས་སྒྲིམས་པ། དོས་གཟར་པོ། དོས་
ཡངས་པ། (༣)མདུན། དོས་ཟས་དང་སྒོག་ཟས། གཏམ་
དོས་སྤྱོད། (ཁ) བདག་ དོས་རང་སྒྲོ་གྲོས་དམན་
པོ་ཡིན།

དོས་ཆོད། འོས་པ། རག་གསེར་གང་ཡིན་དོས་ཆོད། མཆོན་
མོར་མི་ཞིག་ཐུག་ཀྱང་དོས་མི་ཆོད།

དོས་མཇལ། མི་དོ་མ་དང་དོ་མ་མཇལ་བའམ་དོ་སྤྱད། དོས་
མཇལ་ཞུས་ནས་བཀའ་མོལ་གནང་བ།

དོས་ཐུག གདོང་དང་གདོང་སྤྱད་པ། ལན་འཕྲིན་གདོང་རེས་
ཅམ་མིན་པར་ཕན་ཚུན་དོས་ཐུག་གི་ཐོག་ནས་མོལ་བསྐྱར་
བྱས། དོ་བདག་ཕན་ཚུན་དོས་ཐུག་སར་རྒྱ་དོས་ཆོང་
མཁུ་བའམ་དོས་པ། བྱེད་ལ་ཕན་ཚུན་དོས་ཐུག་གི་ཐོག་
ནས་བདེན་རྩུབ་ཞིབ་བཞེར་བྱས་པ།

དོས་སྦྱོད་པ། (༡) རྫུར་དོ་མི་ཤེས་པ་དོ་སྦྱོད་བྱེད་པ།
(༢) གནས་ལུགས་མི་ཤེས་པ་དོ་སྦྱོད་པ།

དོས་འཕྲད། དོ་མའམ། དོས་སྤྱོད་འཕྲད་པ། ཕན་ཚུན་དོས་
འཕྲད་བྱུང་།

དོས་སྦྱོར། དོ་སྦྱོད་ཀྱི་ཡི་གེ་ཐམ་འབྱུར།

དོས་འཛིན། ཡིན་མིན་ནམ་ཡག་ཉིས་དཀོན་བར་བྱེད་པ། ལགས་

ཉིས་མཉམ་བསྐྱེས་ཀྱི་ནང་ནས་དོས་འཛིན་མཛོར་བ་བྱེད་
དགོས། དབྱ་གཉིན་དོས་འཛིན་བྱེད་པ།

དོས་ཟིན། (༡) དོ་ཤེས་པ། (༢) གནད་དོན་ཉོགས་པ།

དོས་བཟུང། འདི་ཡིན་སྒྲམ་པར་དེས་པ་བཟུང་བ། དོས་
པོ་འདི་དང་འདི་འོ་ཞེས་དོས་བཟུང་མེད་པ།

དོས་རྩལ། དོས། རྒྱ་མཆོའི་དོས་རྩལ། གཅང་པོའི་དོས་
རྩལ། རིའི་དོས་རྩལ་ཏུ་ར་ལུག་མང་པོ་འཛོལ།

དོས་ལམ། དོས་སྦྱོར་དང་ལམ་ཡིག་ཅེས་པའི་བསྐྱེས་བྱིས་ཏེ།
སྤར་བྲལ་འུ་ལག་སྐྱལ་བྱེད་ཀྱི་ལག་ཁྲེར།

དོས་ལེན། ཁས་ལེན་པ། རང་ཅོངས་དོས་ལེན། རང་སྦྱོན་
རང་གིས་དོས་ལེན་བྱེད་པ།

དོས་བཞེར། གདོང་བཞེར། ཁྲིམས་སར་དོས་བཞེར་བརྒྱབ་
ནས་རྒྱལ་ཁཐོབ་པ།

དངགས། དག སྟན་དངགས།

དངངས་སྐྱགས། དངངས་འཆབ་དྲག་པོས་དག་སྐྱགས་ཏེ་སྦྱོ་
བཅོལ་མི་ཐུབ་པ།

དངངས་སྒྲག འཛིགས་སྒྲག དངངས་སྒྲག་སྦྱེས་པ། དངངས་
སྒྲག་ཆབ་ཚུབ། དངངས་སྒྲག་མ་སྒྲལ།

དངངས་པ། [ཐམ་པ་དཔལ] (༡) དུགས་སྒྲོ་བྱར་དུ་འཆངས་
པ། རྒྱུར་ཐིམ་ནས་དུགས་དངངས་སོང་། (༢) སྒྲག་
པ། ས་གཡོ་ཆེན་པོ་རྒྱག་དུས་ཡིད་དངངས་པ།

དངངས་པར་བྱེད་པའི་རྒྱུར་བྱེད། རྒྱུར་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་
དགྲ་བཅུའི་ནང་གསེས། དག་སྦྱོང་ལ་ཐོ་འཆམ་པའི་བསམ་
པས་ཡིད་དུ་མི་འོང་པའི་འཛིགས་པ་སྦྱུ་ཆོགས་བརྟན་པའོ།

དངངས་འཆབ། སྒྲག་ནས་འཆབ་འཆུབ་བྱེད་པ།

དངན་འཕྲེན་པ། [རྫིང]གཡར་ནོར་ཕྱིར་མི་སྦྱོད་པ།

དངན་པ། [རྫིང] (༡) མཐུ། (༢) དན་པ།

དངན་ཆན། དངན་ཅན་ཏེ། ཞེ་སྤང་དང་འཁོན་འཛིན།

དངན་བྱམས། ཆད་ལས་འགལ་བའི་བྱམས་པོ་བྱེད་པ།

དངར་ཁ། གལ་སྦྱར། མདུན་གྱི་དངར་ཁ། དངར་ཁ་བྱས་
པ།

དངར་བ། [ཐ་དད་པ།]གཤམ་སྒྲིག་པ། ཚར་དུ་དངར་བ།

དངར་རྩི། མེ་ཉོག་ནང་གི་སྒྲུང་ཙྰའི་རྒྱུ་འོ་མ་དང་རྩི། ཟེལ་
དངར། བྱང་བས་ཟེལ་དངར་ལེན།

དངུང་མོ། དུང་མོ་སྟེ་བྱུང་བྱུར་དུ་སྒྲུབ་སྒྲིག་པ། སྟུག་བསྐལ་
གྱི་བསམ་པ་བཟེད་དུ་མེད་པར་དངུང་མོའི་སྒྲུབ་དང་བཅས་
འདི་སྒྲུབ་ཅེས་ཞུས་སོ།

དངུལ། (༡)རིན་ཆེན་གཉིས་པ། ཁ་དོག་དཀར་ལ། ༡་
ཅང་སྟོད་སྒྲུབ་བཟང་བ། རྒྱུང་སྟོན་རུང་བ། རྟོད་དང་སྟོན་
གི་རྒྱུ་ལམ་བཟང་ཤོས་ཡིན་པའི་སྟུགས་རིགས་ཁམས་རྩལ་
ཤིག མཚོན་ཏུགས་ Ag རྒྱུལ་གངས་ལ ༥ དངུལ་མདོག་
དངུལ་སྟེར། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་གདུང་བྱེད་དང་།
མདོག་དཀར། མདོག་ངན། རིན་ཆེན་གཉིས་པ་བཅས་
སོ། (༢)ཉོ་བྱེད་ཀྱི་རྩལ། དངུལ་ཁྲག དངུལ་སྒྲུལ།
འབྲུ་བྱུན་དངུལ་ལ་ཐབ་པ།

དངུལ་གོང་། དངུལ་ལས་བཟོས་པའི་མཚོད་གོང་།

དངུལ་བྱུང་། (༡)སྟོན་ལེན་བྱ་རྒྱུའི་དངོས་ཟོག་གཞན་མིན་
པའི་ལག་དངུལ། (༢)རྒྱུ་ཆ་གཞན་བསྟེན་མེད་པའི་
དངུལ་སྟུགས་གཙང་།

དངུལ་བྱུན། ཆང་འདྲེན་བྱེད་དངུལ་ལས་བཟོས་པའི་བྱུན་བྱ་
ཆག་རིས་མ།

དངུལ་སྟུ། དངུལ་ལས་བཞེངས་པའི་སྟུ་འདྲ།

དངུལ་སྟུད། (༡)དངུལ་གྱིས་བཟོས་པའི་སྟུད་པ། (༢)སྟོ་
སྟུན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཁ། ཞུ་རྩེས་བསེལ། རྩས་
པས་སྟོ་མཆོན་གྱི་ཆོད་པ་དང་། ཅུ་ཆོད་དུག་ཆོད་སོགས་
ལ་ཐན།

དངུལ་སྟེད། དངུལ་བྱུན་གྱི་སྟེད་ཁ། དངུལ་སྟེད་གངས་ཆང་
འབྲུལ་བ།

དངུལ་ཁ། (༡)དངུལ་གྱི་གཏོར་ཁ། (༢)དངུལ་གྱི་ཁ་
ཤན།

དངུལ་ཁ་མ། དངུལ་གྱི་ཁ་ཤན་བྱས་པའི་ཐོར་པ།

དངུལ་ཁང་། དངུལ་གསོག་པ་དང་། བྱ་ལོན་གཏོར་བ། དངུལ་

ཐོར་བརྩེ་ལེན་སོགས་ཀྱི་བྱེད་སྟོན་གཉིས་མཁན་དངུལ་གྱི་
ཆོང་དོན་ལས་ཁྲུངས་ཤིག

དངུལ་ཁང་སྟེད་ཐང་། རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་གི་དངུལ་ཁང་དབྱས་
མས་རྒྱལ་ནང་གི་རྒྱལ་ཡོངས་དངུལ་ཁང་ཁག་ལ་དངུལ་
བྱུན་གཡོར་པའི་སྟེད་ཀའི་འབབ་ཆད།

དངུལ་ཁང་གུང་མེད་། དངུལ་ཁང་གི་གཞུང་དོན་གུང་མེད་
གི་ཉོན་མོ།

དངུལ་ཁང་དོད་མ་པ། དངུལ་ཁང་ཞིག་གི་བདག་པོ་འཕམ་འགན་
ཡོད་པའི་ལས་སྟེ།

དངུལ་ཁང་ཅིས་ཁ། རང་གི་དགོས་མཁོ་ལྟར་དངུལ་འདོན་
འདྲུག་བྱེད་ཆོག་པའི་དངུལ་ཁང་གི་ཅིས་འཁོ།

དངུལ་ཁང་ཆོང་སྟེ། དངུལ་བཅོལ་འདོག་དང་བྱུན་གཏོར་བྱེད་
པའི་ཁེ་ལས་སྒྲིག་འདྲུགས་ཤིག

དངུལ་ཁང་ལག་དེབ། དངུལ་བཅོལ་མཁན་གྱི་དངུལ་འདོན་
འདྲུག་བྱས་པའི་ཅིས་ཁ་ཁྲ་འཁོད་སའི་དེབ་ཆུང་།

དངུལ་ཁང་ལས་དོན། དངུལ་ཁང་གི་ཁེ་ལས་དང་འབྲེལ་པའི་
ལས་རིགས།

དངུལ་ཁང་ཁབ་འདྲིན། དངུལ་ཁང་གཅིག་ནས་གཅིག་བརྒྱུད་
ཐད་ཀར་ལེན་ཆོག་པའི་དངུལ་འདོན་ཞིག

དངུལ་ཁོངས་ཁ་སྟུར། དངུལ་པར་སྟོན་རྒྱུ་ལེན་གྱི་བདག་
ཁྲུངས་སྟུར་བ།

དངུལ་ཁྲད། དངུལ་གྱི་ཞོ་སྒང་བར་ཁྲད་ཅི་རྒྱུ་ཞིག ཞོ་
བརྒྱུད་སྐར་མ་སྟེད་བརྒྱུད་བྱུང་བ་ན། སྒང་གི་བརྒྱུད་ཆ་
བདུན་དུ་འགྲོ་བ་ཡིན། ཞོ་དུག་སྐར་མ་སྟེད་བདུན་དུག་
ཆ་གཅིག་བྱུང་ན། སྒང་གི་གསུམ་ཆ་གཉིས་སུ་འགྲོ།

དངུལ་འཁྲོལ། དངུལ་སྟུགས་འཁྲོལ།

དངུལ་འབྲེད། དངུལ་གྱི་སྟུ་འབྲེད། དགེ་འདུན་པ་ཚོར་སྒང་
གསུམ་གསུམ་བྱས་ནས་དངུལ་འབྲེད་གཏོར་བ།

དངུལ་སྟོར། དངུལ་གྱིས་བཟོས་པའི་སྟོར་མོ།

དངུལ་ངན་པོ། ལྟན་འདྲེས་པའི་དངུལ་སྟུགས་ཞན་པོ།

དངུལ་ཆད། དངུལ་གྱི་ཉེས་ཆད།

དདལ་ཆུ། (༡) རྩལ་ས་རིགས་ཁམས་རྩལ་ཆེད་ཆེ་ལ་ཁ་དོག་
 དདལ་ཆུར་དཀར་པོའི་གཤེར་གཟུགས་རྩལ་ས་རིགས་ཤིག་
 རྒྱལ་ས་རེ་རང་རྒྱ་པར་འབྲུང་ཡང་། སལ་ཆེ་བ་ལྟ་བུ་དང་
 མཉམ་འདྲེས་སུ་འབྲུང་། མཚོན་རྟགས་ H₂O རྩལ་གངས་
 ༡༠ (༡) རིན་པོ་ཆེའི་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་ རོ་བསྐྱ།
 འུ་རྩེས་པམིལ། རྩས་པས་བཅུད་ཡིན། གཉན་ནད་འཛོམས།
 རྒྱལ་དང་རྒྱ་སེར་སྒྲེམ། གདོན་ནད་སེལ། མིང་གི་རྣམ་
 གངས་ལ་ཁམས་ཆེན་པོ་དང་། ལུ་པའི་དབང་པོ། དདལ་
 བྱེད། རྒྱ་སྒྲན་རལ་གྱི་རིག་གཅོད། རྒྱའི་སྒྲན་པ་དཀར་
 པོ། ཐིག་ལེ་དར་ཡ་གན། དག་པོའི་ཁམས། བདུད་རྩི་
 བཅུད་རྒྱལ། འདིད་བྱེད། གནམ་གྱི་བྱ་ཁྲུང་དཀར་པོ།
 འཕྲིག་བྱེད། དབང་ཕྱུག་ཐིག་ལེ། འཕྲིགས་བྱེད་རྒྱལ་
 པོ། མས་འཆིང་། མཚལ་སྒྲེམ། མཚལ་གྱི་བྲ། མཚལ་
 རྒྱ། རྩས་གྱི་དོ་རྩེ་ལ་ལམ། རྒྱ་པོའི་གཟུགས་བཅས་སོ།།
 (༢) གངས་རི་དཀར་པོའི་རྒྱུ་འབྲེལ། རྒྱ་འགོ་གངས་
 རི་དཀར་པོ་ནས་བྱུང་ཞིང་། རྩ་ཡུལ་ལྟར་སྒྲེབས་དུས་
 རྩ་རྒྱལ་འབབ།

དདལ་ཆུ་གང་འབྲུལ། དདལ་ཆུ་དང་། གཤེར་དཀར་། ཞ་
 ཉ། མར་ནག་ མར་ཁུ་རྣམས་ལྟར་དུ་རྩལ་ས་རྩོད་ནང་
 བསྐྱེལ་ནས་ཁོལ་པའི་ཆེན་གཞིང་གང་མོའི་རྩེ་དུ་བསྐྱར་
 ཞིང་བ་རྒྱུ་ལམ་ལྟར་འབྲེལ་བ་ལྟར་སྐྱུ་མ་བུ་སྐུ་པ་ལ་ཟེར་
 ཉ། རྩས་པས་སྐྱར་དུག་དང་། མཚོན་ནད། བད་ཀན་
 རྩུག་པོ་སོགས་ལ་ཡན།

དདལ་ཆུ་རྩོད་པོ། དདལ་ཆུ་ལ་དུག་འདོན་དང་། ལས་སྒྲོན་
 སོགས་མ་བྱས་པར་རང་བཞིན་རྒྱུང་པའི་མིང་།

དདལ་ཆུ་རྒྱལ་དབང་དོན་རྩེ། དདལ་ཆུ་རྩམ་མཁན་པོའི་གན།
 བཞད་བཀྲ་ཤིས་དགེ་འཕེལ་གྱི་མཁས་པ་ཞིག་སྟེ་རབ་བྱུང་
 བཅུ་གཉིས་པའི་རྩལ་ས་བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༧༣༠ལོར་འབྲུངས།
 དགུང་ལོ་གྲ་བཞི་བར་བཞུགས་ནས་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་
 པའི་རྒྱ་སྒྲན་ཕྱི་ལོ་༡༩༠༣ལོར་གཤེགས།

དདལ་ཆུ་བདུལ་མ། དདལ་ཆུ་ཆོ་འདུལ་དང་། གང་འདུལ་

རྩ་བུ་དུག་འདོན་དང་ལས་སྒྲོན་ཆོར་པའི་མིང་།
དདལ་ཆུ་རྩམ་མཁན་ཨ། རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་རྒྱུ་འབྲུག་ཕྱི་
 ལོ་༡༧༣༠ལོར་གཙང་གཡུས་རྩེའི་ཆ་རོང་སྟོན་ཕུག་མོར་
 འབྲུངས། དགུང་ལོ་བཅུ་གཅིག་ཐོག་ཞང་པོའི་མདུན་ནས་
 ཡིག་འབྲི་སྟོན་གསུངས། ཁྱིམ་ཆང་ཤིག་དུ་དབུལ་བས་ར་
 ལུག་འཆོ་པའི་ཞོར་དུ་རྩོམ་པ་དང་སྐྱོན་པོ་ལྟོས་ཕྱི་ལོ་སྟོན་
 མཛད། དགུང་ལོ་བཅུ་བཞི་པར་བཀྲ་ཤིས་དགེ་འཕེལ་དུ་
 སྟོན་པོ་ནས་སྟོན་པ་མཚན་གྱི་དུང་དུ་དབུ་སྟོན་པོ་གཙུག་
 ཡུད་ཡུལ། ལོ་དེར་མཁས་ཆེན་དག་དབང་དོན་རྩེ་དུང་ནས་
 དགེ་བསྟེན་དང་དགེ་རྒྱལ་གྱི་རྩོམ་པ་རིམ་བཞིན་བཞེས།
 དགུང་ལོ་བཅོད་བཅུད་ཐོག་གཙུག་པོ་འདས་པ་དང་། དགུང་
 ལོ་བཅུ་དགུ་པའི་ཐོག་མ་ཡུམ་དང་སྐྱོན་པོ་གཉིས་ཀྱང་རྩེ་རྩེས་
 སུ་འདས་པས་སྟོན་པ་ཆང་མེད་འབྲུངས་ཉེ་དཔེན་གནས་
 དདལ་ཆུ་རི་ཁྲིད་དུ་སྐྱབ་པ་ཉམས་ལེན་མཛད། དགུང་
 ལོ་ཉེར་གཉིས་ནས་སོ་གཉིས་བར་ལོ་ངོ་བཅུ་དེ་རིང་བཀྲ་ས་
 རྩུན་དགོན་དུ་ཐེངས་མང་ཐེབས་ནས་འབྲོང་ཆོ་སྟོན་པ་མཛད་
 རྒྱུ་ལྟེན་མས་སོགས་མཁས་པ་མང་པོའི་ཞབས་ལ་གདུགས་
 རས་ཆོས་མང་དུ་གསན། ལུང་པར་དུ་རྩེ་དུང་སྟོན་པ་མཛད་
 དགེ་འདུན་གྱི་དུང་ནས་སྐྱོན་པོ་སོགས་རིག་གནས་དཔེས་སྟོན་
 པར་གསན་སྟོང་གནད་བས་མཁས་གྲུབ་ཀྱི་གྲགས་པ་ཀུན་
 དུ་བྱེད། དགུང་ལོ་སོ་ལྔ་ནས་སྐྱབ་པ་ཉམས་ལེན་གཅོད་པར་
 མཛད། དེ་ནས་བཟུང་དགུང་ལོ་བཅུ་དེ་ཙམ་རྩེ་དུང་སྟོན་
 གྲུ་འཛོན་ཞིང་དུ་འཆད་ཉན་མཛད་པར་ཐེངས་འགའ་ཐེབས་
 པ་མ་གཏོགས་དདལ་ཆུ་འདི་རི་ཁྲིད་དུ་སྐྱབ་པ་ཉམས་ལེན་ཁོ་
 རས་དུས་འདའ་བར་མཛད། གསུང་ལས་སྟེས་པའི་སྟོན་
 མ་སྟེས་ཆེན་དམ་པ་མང་དུ་བྱུང་། གསུང་རྩོམ་ལ་འཛིགས་
 བྱེད་བཅུ་གསུམ་མའི་བསྟོན་ཡིག་མཁས་གྲུབ་དགོངས་
 འདུས། གྲུབ་རྒྱལ་ལུགས་ཀྱི་ཆོ་དཔག་མེད་ལྟ་གཅིག་འདུམ་
 གཅིག་གི་དབང་བསྐྱར་རྒྱུ་ལ། སང་གནས་ཀྱི་ཆོ་ག་བསྐྱུས་
 པའི་ཁྲིད་ཡིག་གྲུབ་བརྟེན་དཔལ་མོའི་དགོངས་རྒྱུ། དཔལ་
 རོ་རྩེ་སེམས་དཔའི་སྟོན་བརྒྱས་དག་བྱེད་བདུད་རྩིའི་བུམ་

བཟང་། རྟེན་འབྲེལ་བསྟོན་པའི་ཆོག་དོན་ཅུང་དུར་བཤོལ་
 བ་ཟབ་དོན་ལྟ་བུའི་འདྲེན་ཤེད། ཡི་དམ་སྐྱུ་བ་ཐབས་ཀྱི་
 རིམ་པ་ཕྱི་གསལ་གཅིག་དུ་བསྒྲིགས་པ། མཛེན་བཟོད་ཀྱི་
 བརྟན་བཅོས་ཀྱི་མཆོད་ཆུ་ཐིགས་སོགས་པའི་དེ་བཅུ་ཙམ་
 བཞུགས། མཐར་དགྲང་གངས་བརྒྱུད་ཅུ་ལ་ཕེབས་པ་རབ་
 བྱུང་བཅུ་བཞི་པའི་ཕྱགས་པགས་ཕྱི་ལོ་༡༩༧༧ལོར་དདལ་ཆུའི་
 རིམ་བྱོན་དུ་དགོངས་པ་གསལ་གས།

དདལ་ཆུ་དབྱངས་ཅན་གྱུ་བ་པའི་དོན་ནི། གཙང་གཡས་རུའི་
 བཀ་ཁིས་དགེ་འཕེལ་མྱིང་གི་ཉེ་འདབས་བཞད་ཅེས་པའི་
 ཡུལ་དུ་རབ་བྱུང་བཅུ་བཞི་པའི་ས་སྐུལ་ཕྱི་ལོ་༡༩༧༠ལོར་
 འབྱུངས། དགྲང་ལོ་ལྷ་པར་ཁུ་པོ་རྩམ་ན་པའི་དུང་ནས་
 རྟོག་སྦྱོང་དང་ཕྱག་དཔེ་ཐུགས་འཛིན་གནང་འགོ་བཅུགས།
 དགྲང་ལོ་བཅུ་གཅིག་པར་བཀ་ཁིས་དགེ་འཕེལ་དགོན་དུ་
 དཀར་ཆེན་དགོན་མཆོག་ཆོས་འཕེལ་གྱི་དུང་དུ་དབུ་སྐྱོ་
 གཙུག་ཕྱད་ཡུལ། མཆོན་ཆོ་བཟང་ཆོས་འཕེལ་ཞེས་གསོལ།
 དགྲང་ལོ་བཅུ་གཉིས་པར་དཀར་ཆེན་མཆོག་གི་དུང་ནས་
 དགེ་བསྟེན་དང་དགེ་ཚུལ་གྱི་སྡོམ་པ་བཞེས། དགྲང་ལོ་
 བཅུ་དགུ་པར་ཐ་མ་རྩམ་ན་པའི་ཞབས་ཞུ་མཛད། ཐ་སྟང་
 རིག་གནས་དང་མདོ་སྐྱོལ་གྱི་གཞུང་ཆེན་མོ་སྦྱོང་བའི་དབུ་
 བཅུགས། དགྲང་ལོ་སོ་བཞི་པར་ཐ་མ་མཛད་དུ་སྐྱུ་ཀྱུ་ལ་
 པའི་རྒྱལ་ས་ལུ་པས་ཀྱན་བཤད་ཀྱི་མིང་ལ་དབྱངས་ཅན་
 གྱུ་བ་པའི་དོན་ཞེས་གནང་། ལོ་དེར་ཐ་མ་མཛད་དུང་ནས་དགེ་
 སྦྱོང་གི་སྡོམ་པ་མཛོས། རྒྱ་མའི་ཐུགས་ལ་ཟབ་ཆོས་
 བཞུགས་སོཅིག་ཐུག་པ་གང་ཤིང་ཆུ་ལྟ་གསན་པས་རིག་
 གནས་ཆེ་སྐྱུ་ན་ལ་མཁས་པའི་ཡང་ཅེར་སོན། དགྲང་
 ལོ་ཞིག་ལ་པར་ཐ་མ་དམ་པ་སྐྱུ་གསལ་པས་གདུང་རྟེན་
 སོགས་ལེགས་པར་བསྐྱབས། དེ་ནས་གདན་ས་ཀྱི་སྦྱོང་དང་
 རྒྱ་མའི་གསུང་འབྲུམ་དཔར་དུ་བརྟོན། དགྲང་ལོ་རིག་ཅིག་
 པ་རབ་བྱུང་བཅོ་ལྔ་པའི་ས་སྐུལ་ཕྱི་ལོ་༡༩༧༧ལོར་དབུ་
 སུཕེབས། དེའི་ཕྱི་ལོར་རང་གི་གདན་སར་ཕེབས། བཤད་
 གྱུ་བ་གཉིས་ཀྱི་སྡོམ་དགེ་ཐུན་བརྟན་པའི་རྒྱལ་མཆོན་སྤེད་

ཅེར་བསྐྱེདས། གངས་ཅན་མཁས་པ་ཡོངས་ཀྱིས་གཙུག་
 ཏུ་བཀྱར། དགྲང་ལོ་དོན་དགུ་པ་རབ་བྱུང་བཅོ་ལྔ་པའི་
 མོ་ཕག་ཕྱི་ལོ་༡༩༩༧ལོར་སྐྱུ་གསལ་གས། བཀ་འཕྲོ་མ་ཡང་
 གསང་སྐྱུ་གསལ་ཐབས་སྟོར་དང་། ལེགས་བཤད་སྟོན་
 དབང་། དཀར་གནད་གསལ་བའི་མོ་ཡོང་སོགས་ཐུན་མོང་
 རིག་གནས་སྟོར་པའི་དེ་གསུམ་རྩལ་བཞུགས།

དདལ་ཆུ་ཆ་འདུལ། ལུ་ཟེ་མེར་པོ་ཕྱགས་སྟོན་དུ་བཞུགས་པའི་
 རྟེང་དདལ་ཆུ་ཐུགས་ནས་ཕྱགས་ཐུར་གྱིས་དགྲུགས་ཤིང་
 རྟོན་པོར་སོང་བའི་ཆོད་གཞིང་ཆོན་མོར་བསྐྱར་ནས་དཔེར་
 མེད་དུ་འདྲེས་པའི་ཕྱི་མ་སྟོན་གལ་ཟེར་དེ། རྒྱས་པས་གག་
 རྟོག་དང་། གཉན་གཟེར། འབྲུམ་ནག་མཛོ་འབྲས་
 སོགས་ལ་ཕན།

དདལ་ཆོས། མཐིང་ཤོག་གི་ངོས་སུ་དདལ་བདུལ་མས་བྲིས་
 པའི་ཆོས། དདལ་བྲིས་ཀྱང་ཟེར།

དདལ་བཛེས། [ཡུལ]ས་གནས་ཤིག་གིས་དདལ་ཁང་ངམ་
 རྒྱག་ཁང་དུ་དདལ་སྤྱད་ནས་ས་གནས་གཞན་ཞིག་གི་དདལ་
 ཁང་ནས་ཚུར་ལེན་ཀྱང་།

དདལ་གཉེར། དདལ་བདག་བཟུང་གཏོང་ལེན་ཤེད་མཁན།

དདལ་ཏིག། ཏིག་ཏི་རིགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཆོན་མེ་ཏིག་དཀར་
 པོ་འཆར་བཞིག་རྟེ། རོ་ཁ། ལུ་རྟེས་བཅིལ། རྒྱས་པས་
 མཁྲིས་ཆད་དང་སྐྱེན་ནད་སེལ།

དདལ་ཏིང་། དདལ་ལས་བཟོས་པའི་ཡོན་ཆབ་འབུལ་སྟོན་
 ཏིང་མོར།

དདལ་ཏིག་པ། [ཡུལ]དདལ་ལས་བཟོས་པའི་རྩ་ཆད་གི་སྟོན།

དདལ་ཏེལ། དདལ་ལས་བཅོས་པའི་ནད་དམིགས་སྟེག་ཤེད་
 ཀྱི་ཏེལ་པ་རྟེ། རྒྱས་པས་འབྲས་ནད་དང་། རྩ་དཀར་སོགས་
 ཀྱི་ནད་ལ་ཕན།

དདལ་ཀམ། དདལ་སྟོར་མོའི་ཤེ་བྲག་ཅིག

དདལ་གཏེར། དདལ་གྱི་གཏེར་ཁ།

དདལ་ཏྟིག་མ། རྟིའི་ཆིག་པ་འདྲ་བའི་དདལ་ལུགས་མ།

དདལ་ལྟི་ར། དདལ་ལས་བཟོས་པའི་ཤོག་ལྟི་ར།

དདལ་ཐག དདལ་གྱིས་བཟོས་པའི་ཡུང་ཐག
དདལ་ཐལ་ དདལ་སྐྱུང་གཤེག་ལྟར་བརྟུངས་ནས་བསྐྱེད་སྐྱེད་
 པའི་ཐལ་བ་ལ་ཟེར། རྩ་བསྐྱེད་ལྷན་པའི་ལྷན་
 པས་ཤེས་པ་དང་། མེན་བྱ། འབྲས་ནད་ནམས་འཛིན་མས།
 དམ་ཆུ་སྒྲིམ། དདལ་ཆུའི་རྩས་པ་སྤྱང་།
དདལ་བུམ། རྟེན་འབྲེལ་དང་དགའ་ལྷན་གྱི་སྒྲིམ་སྤྱོད་པའི་
 དདལ་རས་དཀར་སྐྱེས་ཀྱིས་གདུམས་པའི་བུམ་བྱ།
དདལ་བུར། (༡) དདལ་གྱི་བུར་མ། (༢) དདལ་གྱིས་
 བཟོས་པའི་བྱེམ་བྱ།
དདལ་དམ། (༡) དདལ་གྱི་དམ་པ། (༢) དདལ་ལས་བཟོས་
 པའི་དམ་ག
དདལ་དྲུང་། དདལ་གྱིས་བཟོས་པའི་དྲུང་ཆེན།
དདལ་དུལ་མ། དདལ་བཞུས་པ་ལམ། བརྟུངས་པའི་སྐྱུངས་
 མ།
དདལ་གདུང་། དདལ་གྱིས་གདུམས་པའི་གདུང་རྟེན།
དདལ་མདུང་། མྱེན་དབྱག་གི་དཀྱིལ་ནས་གཡོན་ངོས་སུ་ཆོན་
 གང་མེ་གཞལ་བ་དང་། དེ་ནས་གེན་དུ་ཆོན་དོག་ཞལ་པའི་
 རྒྱ་མཆོམས་སུ་ཡོད་པའི་བྲག་ཅིན་གྱི་སྒྲིམ་ དེ་གདུང་ན་མིག་
 ཉན་དང་། མིག་གི་རྩི་མ་བྱེད་བསྐྱེད་སྐྱེད་ལ་ཕན།
དདལ་མདོང་། དདལ་ཤན་བརྒྱབ་པའི་སྒྲིམ་སྤྱོད་མདོང་མོ།
དདལ་དོ། རྩ་སྐྱེན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྒྲིམ་ རྩ་བསྐྱེད་ ལྷན་པའི་
 ལྷན་པས་རུས་ཆགས་པའི་ ཆུ་མེར་སྒྲིམ།
དདལ་དོ་ཆད། བོད་དདལ་སྤང་ཆུ་བརྒྱ།
དདལ་སྤྱད། དདལ་གྱི་ཡོ་བྱད།
དདལ་སྤག དདལ་ལུགས་མ་ས་སྤག་གི་དབྱིབས་ཅན།
དདལ་སྤགས། (༡) དདལ་གྱི་སྤག་ནས་སྤྱད་པའི་སྤགས།
 (༢) སྤར་དགོན་སྤྱེ་ནམས་ཀྱིས་དདལ་བུན་བཏང་པའི་
 སྤྱད་སྤག་ནས་བྱ་བ་ནམས་ལ་སྤྱད་པའི་དདལ་སྤགས།
དདལ་སྤར། (༡) དདལ་ལས་བཟོས་པའི་འཕྲང་སྤྱོད་ཆག་
 རིས་མ། (༢) དདལ་ཤན་བརྒྱབ་པའི་ཤིང་སྤར།
དདལ་བུན། དདལ་གཡུང་པའི་བུ་ལོན།

དདལ་ཐོགས། དདལ་རྒྱུང་འཇལ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་ཐོགས་མ།
དདལ་བྱེད། [མདོན] དདལ་ཆུ།
དདལ་བྱན། དདལ་བྱེད་སྤྱོད་མི་རྩས་པར་ལག་པས་དམ་པོར་
 འཛིན་པ་ལམ། སྤང་བ་ལྟ་བུའི་བྱན་གཡོག་སྒྲིམ་ མེར་སྤྱ་
 ཅན་ལ་སྤྱོད་པའི་ཆོག
དདལ་བྱིས། དདལ་བཞུལ་མས་བྱིས་པའི་ཆོས་དཔེ། དདལ་
 ཆོས་ཀྱང་ཟེར། དཔེ་ཆ་དདལ་བྱིས་མ།
དདལ་འབབ། གཏོང་ཡོང་གི་དདལ་འབོར།
དདལ་འབུམ། (༡) དདལ་ལས་བཟོས་པའི་མཆོད་རྟེན།
 (༢) དདལ་སྤྱེ་ལས་བྱིས་པའི་ཤེར་སྤྱིན་འབུམ།
དདལ་འབོར། དདལ་བསྐྱེད་མས་འབོར་གྱི་གངས་ཀ
དདལ་སྐྱུངས་མ། ལྷ་དུ་སྤྱོན་མེད་པའི་དདལ་རྒྱུང་ལམ་བཙོ་
 སྐྱུངས་བྱས་པའི་དདལ།
དདལ་སྐྱར་རྒྱུང་། དདལ་རྒྱུང་པ།
དདལ་ཅ། དདལ་གྱི་མ་ཅ།
དདལ་ཆག དདལ་ཆས་གྱི་ཆག་རིས།
དདལ་མཛོད། དདལ་འཛོགས་པའི་མཛོད་ཁང་།
དདལ་འཇལ། དདལ་ཐང་གི་བར་བྱད།
དདལ་འཛིན། དདལ་འཛོགས་ལེན་གྱི་འཛིན་ཡིག
དདལ་ལྷན་མ། དདལ་བཞུས་ནས་བྱུང་པའི་ལྷན་པ།
དདལ་བྱིལ། རྩ་སྐྱེན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྒྲིམ་ རྩ་བསྐྱེད་ ལྷན་པའི་
 ལྷན་པས་རུས་པ་གས་ཆགས་པའི་བར་བྱད་ རྩ་
 དུག་སྐྱེད་སྐྱེད་ལ་ཕན།
དདལ་བཟོ་བ། དདལ་སྤྱད་དུང་མཁའ།
དདལ་འོ་ཁམ། དདལ་མདོག་གི་བྱེད་བྲག་ཅིག
དདལ་ལུགས་མ། ལུགས་བརྒྱབ་པའི་དདལ།
དདལ་ལོར། དདལ་གྱི་ཆབ་དུ་སྤྱོད་ལེན་བྱེད་པའི་ཐོག་དདལ།
དདལ་ཤན་མ། ཉན་རྒྱ་ཁ་ཞབས་བཅས་ལ་དདལ་ཤན་གཡོགས་
 པའི་སྤར་པ།
དདལ་ཤོག ཤོག་བྱ་བཞིན་དུ་བཟོས་པའི་དདལ།
དདལ་སྐུ་མཁའ་། དདལ་ཅན་ཅིག

དདུལ་ལྷང་། དདུལ་འདེགས་ཚད་དམ། གྲངས་ཚད་འཇལ་
ཟེད།

དདུལ་རྩྱུབ་རྩྱུབ། ཞིབ་ཞིབ་དང་ཡོ་བྱད་བཟོས་མ་ཚར་བའི་
དདུལ།

དདུལ་རྩྱུབ་ཅན། ལྷན་འདྲེས་པའི་དདུལ།

དངོ། (༡) རྒྱལ་སྐུ་མ་འབྲུག་མཆོད་དངོ། (༢) གྲིའི་
ཁ། གྲི་དངོ་རྩོན་པོ། (༣) ཏུཾ་གཞི་འབྲེང་ཐག ཏ་
ཅུག་གི་དངོ།

དངོས་ཆེན་པོ། རྩ་ཆེན་ཆམ། རིན་ཐང་ཆེན་པོ།

དངོས། (༡) རྩོག་གྲུ་ར་མིན་པའི་མངོན་སུམ། དངོས་འཐབ་
འཇམ་པས་འཛིངས་ཟེད། དངོས་ནས་མདུང་འཕེན་པ་དང་
རྩོག་ནས་མདུང་འཕེན་པ། རྩ་མ་འབྲུར་དངོས་སུ་རྩོན་པ།
མང་ཆོགས་ཀྱི་མདུན་དུ་དངོས་སུ་ཁས་བླངས་པ།
(༢) བརྒྱད་པ་མིན་པའི་ཐད་ཀར་དང་རང་ཉིད། དངོས་
བརྒྱད་གང་གཟབ་ཀྱིས་ཡོང་ཐབས་ཟེད་པ། རྩ་བས་དངོས་
ཐོས་དང་། མིག་གིས་དངོས་མཐོང་། ཞལ་རས་དངོས་
སུ་མཇུག། (༣) སྦྱོར་མཇུག་གཉིས་མིན་ཀྱི་དངོས་
གཞིའམ་གཞུང་། ཆོགས་འདུ་དངོས་སུ་འཆོགས་པ། ལས་
ཁུངས་གསར་པ་དངོས་སུ་བརྟགས་པ། གཞུང་དོན་དངོས།
དངོས་ཀྱི་དོན། (༤) བཅོས་མའམ་རྩུན་མ་ཡིན་པའི་བདེན་
པ་དང་དོན། དངོས་དང་རྩུན་མ་གང་ཡིན་མི་ཤེས་པ། དངོས་
རྩུན་དཔྱེ་བ་འབྲེད་དགའ་བ། བྱ་སྦྱོད་དངོས་ལ་བརྟུང་།

དངོས་ཀྱི་ཉེར་ལེན། རང་གི་རྩལ་རྩུན་དུ་རྩལ་སུ་གཏོ་བོར་
དངོས་སུ་སྦྱེད་ཟེད་དེ། རང་གིས་ཉེར་པར་ལེན་པའི་འབྲས་
བུ་དེ་ཉིད་དངོས་སུ་སྦྱེད་པར་ཟེད་པ། དཔེར་ན། བྱད་
ཤིང་གི་རྒྱད་ཅིག་ཐ་མ་སོལ་བའི་དངོས་ཀྱི་ཉེར་ལེན་ཡིན་
པ་རྩ་བུའོ།

དངོས་ཀྱི་མ་དེས་པའི་རྟགས། ཐུན་མོང་གི་མ་དེས་པའི་རྟགས་
གང་ཞིག གང་ལ་རྟགས་སུ་སྤོང་བའི་རྟོལ་བས་རྟགས་
མཐུན་ཕྱོགས་དང་མི་མཐུན་ཕྱོགས་གཉིས་ཀ་ལ་ཡོད་ཅིང་
ཡོད་པ་རྩ་བུ་རྩོས་ཀྱང་མཐོང་བའོ།

དངོས་ཀྱི་མ་དེས་པའི་རྟགས་བཞི། ཐུན་མོང་པའི་མ་དེས་པའི་
རྟགས་ལས་དངོས་ཀྱི་མ་དེས་པའི་རྟགས་བཞི་རྟེ། མཐུན་
ཕྱོགས་ལ་བྱབ་ཟེད་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་རྩམ་གཉིས་སུ་
འཇུག་པ་དང་། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་བྱབ་ཟེད་མཐུན་ཕྱོགས་
ལ་རྩམ་གཉིས་སུ་འཇུག་པ་དང་། མཐུན་མི་མཐུན་ཕྱོགས་
གཉིས་ཀར་བྱབ་ཟེད་དུ་འཇུག་པ་དང་། མཐུན་མི་མཐུན་
ཕྱོགས་གཉིས་ཀ་ལ་རྩམ་པ་གཉིས་གཉིས་སུ་འཇུག་པ་བཅས་
སོ།

དངོས་སྦྱེས། དངོས་རིགས་ཀྱི་འབྲུལ་བའམ། ལག་རྟགས།

དངོས་གྲུབ། (༡) སྦྱོར་བ་ཉེར་བདུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
(༢) (མི་རྒྱུ་མཉམ་པ་ལ་བསྐྱབས་ནས་གྲུབ་པའི་དགོས་
འདོད་ཀྱི་ལེགས་འབྲས།

དངོས་གྲུབ་དག། ས་འོག་གི་དངོས་གྲུབ། རྩེང་འགྲོའི་དངོས་
གྲུབ། རལ་གྲོའི་དངོས་གྲུབ། ཆར་གཅོད་ཕན་འདོགས་
ཀྱི་དངོས་གྲུབ། རིལ་བུའི་དངོས་གྲུབ། མིག་སྒྲན་གྱི་དངོས་
གྲུབ། གཏེར་གྱི་དངོས་གྲུབ། ཀང་མ་ཕྱོགས་ཀྱི་དངོས་
གྲུབ། བརྒྱད་ལེན་གྱི་དངོས་གྲུབ་པོ།

དངོས་གྲུབ་བརྒྱད། རལ་གྲོ་དང་། རིལ་བུ། མིག་སྒྲན། ཀང་
མ་ཕྱོགས། བརྒྱད་ལེན། མཁའ་སྦྱོད། མི་རྩུང་བ། ས་
འོག་བཅས་ཀྱི་དངོས་གྲུབ་རྟེ་ཐུན་མོང་པའི་དངོས་གྲུབ་
བརྒྱད།

དངོས་གྲུབ་བསྐྱབ་པའི་ཚུལ་གསུམ། བསམ་གཏན་གྱིས་དངོས་
གྲུབ་བསྐྱབ་པ། བཟུངས་པའི་དུས་དངོས་གྲུབ་བསྐྱབ་པ།
སྦྱོན་སྤྱོད་གྱིས་དངོས་གྲུབ་བསྐྱབ་པའོ།

དངོས་གྲུབ་མཆོད་རྟེན། མཆོད་རྟེན་གྱི་ཕྱེ་བྲག་ཅིག

དངོས་གྲུབ་གཉིས། མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་དང་། ཐུན་མོང་
གི་དངོས་གྲུབ་གཉིས།

དངོས་གྲུབ་འབྲུང་བའི་མཆོད་རྟེན་བརྒྱད། ཡུལ་ཆེན་པོ་བརྒྱད་
ཀྱི་དུར་བྱིད་དུ་ཀྱི་རྩེར་རྩེ་མོ་བརྒྱད་ཀྱི་དངོས་གྲུབ་འབྲུང་
བའི་མཆོད་རྟེན་བརྒྱད་ནི། མ་ག་རྩེར་བདེ་ཟེད། སི་རྩེ་
ལར་རི་བོ་ཏུ་ལ། བལ་བོར་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར། སིང་ག་སྒྲིང་

དུ་གེའུ་དོ་ག ལི་ཡུལ་གོ་མ་ས་ལ་གན་རྒ། ཁ་ཆེར་ཀ་ན་
ཀ། ཟེཾར་དུ་བདེ་བྱེད་གཞིན་ཅུའི་མཆོད་ཉེན་ནོ།

དངོས་འགལ། འགལ་བ་གང་ཞིག་ཕན་ཚུན་དངོས་སུ་མི་མཐུན་
པར་གནས་པ། ཉག་མི་ཉག་དང་། ལྷང་བ་དང་མུན་པ་
ལྟ་བུའོ།

དངོས་འགལ་གཉིས། དངོས་འགལ་ལ་ཐོག་པའི་སྒོ་ནས་དབྱེ་
ན། ཕན་ཚུན་ནམ་བཙན་དང་ཡོངས་གཙའ་དུ་སྒོ་ནས་མི་
མཐུན་པར་གནས་པ་ཡོད་དང་མེད། ཡིན་དང་མིན་ལྟ་བུ་
ཕན་ཚུན་སྐངས་འགལ་དང་། དངོས་སུ་གཞི་དུ་གཞི་དེ་
བྱེད་དུ་གྱུར་པ་སྐང་མུན་དང་། ཆ་གང་ལྟ་བུ་ལྟ་ཅིག་
མི་གནས་འགལ་གྱི་དངོས་འགལ་ཉེ་གཉིས་སོ།

དངོས་རྒྱ། རྒྱེད་བྱེད་ཀྱི་རྒྱའི་ནང་གསེས། རང་འབྲས་དངོས་
སུ་རྒྱེད་པར་བྱེད་པ་སྟེ། རང་གི་བརྒྱེད་བྱའི་འབྲས་བྱ་དེ་
དང་བར་དུ་ཆོས་གཞན་བརྒྱུད་མི་དགོས་པ། དུ་པའི་རྒྱ་
མེ་ཡིན་པ་ལྟ་བུའོ།

དངོས་ངན་པོ། (༡) མདོག་དབྱིབས་མི་སྤྲུག་པ། (༢) ལ་
རིད་པའམ་སྐམ་པ།

དངོས་དངོས་ཆེན་ཆེན། གསལ་གསལ་བདེན་བདེན། གནས་
ལུགས་ཡོང་རྒྱུ་ཆང་མ་དངོས་དངོས་ཆེན་ཆེན་བཤད་ནས་
གནད་དོན་གསལ་པོར་ཏྟགས་པ།

དངོས་ཆས། དངོས་པོའི་ཡོ་བྱད། དངོས་ཆས་བརྒྱུག་སྟོར་
པོར་གསུམ་མེད་པར་བསྐད་འདུག

དངོས་ཆེན། དངོས་གནས་སྤྱི་བམེད། དང་བདེན་གྱི་གནས་
ལུགས་དངོས་ཆེན་ལ་འབྲུ་སྒོ་དུ་བྱེད་དོན་མེད།

དངོས་ཉམས་མི་ལམ། མཐོང་ཐོས་དངོས། ཆོར་པའི་ཉམས་
སྐང་། གཉིད་ཀྱི་མི་ལམ།

དངོས་བཏགས། ངོ་མ་དང་རྩུན་མ། དངོས་མིང་དང་བཏགས་
མིང་།

དངོས་ཏྟགས། (༡) དངོས་ཏྟགས་ཏྟག་ཏྟགས་གཉིས་ཀྱི་ཁྲིས་
ཕྱེ་པའི་དངོས་པོར་ཏྟགས་པའི་ཆོད་མ་སྟེ། འདུས་བྱས་
རང་མཆོན་པ་རྣམས་དངོས་པོ་ལ་དངོས་པོར་དེས་པའི་ཡང་

དག་པའི་ཤེས་པའོ། (༢) དངོས་ཏྟགས་ལུགས་ཏྟགས་
གཉིས་ཀྱི་ཁྲིས་ཕྱེ་པའི་དངོས་སུ་ཏྟགས་པ་སྟེ། ཡུལ་རང་
ཉིད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤར་པའི་སྒོ་ནས་ཏྟགས་པ། དཔེར་ན།
བུམ་འཛིན་དབང་མངོན་གྱིས་བུམ་པ་ཏྟགས་པ་དང་། རྒྱ་
མི་ཉག་ཏྟགས་པའི་རྗེས་དཔག་གིས་རྒྱ་མི་ཉག་པ་ཏྟགས་པ་
ལྟ་བུ་ཡུལ་རང་མཆོན་པའམ་དོན་སྤྱིའི་རྣམ་པ་སྒོ་ལ་ཤར་
ནས་ཏྟགས་པའོ།

དངོས་ལྟར་སྐྱང་བ། དངོས་གནས་མིན་པ་ཞིག་དངོས་གནས་
ལྟར་དུ་མཐོང་བ།

དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཏྟགས། དངོས་པོ་སྟོབས་ལུགས་ཀྱི་ཏྟགས་
ཀྱི་བསྟུས་མིང་།

དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་བསལ་བ། བསལ་བ་བཞིའི་ནང་གསེས།
དམ་བཙའ་དང་དངོས་པོའི་སྟོབས་ལུགས་ཀྱི་ཏྟགས་དང་
འགལ་བ། དཔེར་ན། རྒྱ་ཏྟག་པར་འདོད་པ་ལྟ་བུ་དངོས་
སྟོབས་རྗེས་དཔག་གིས་གཞི་དུ་པའོ།

དངོས་སྟོབས་རྗེས་དཔག རྗེས་དཔག་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས།
རང་གི་རྟེན་དངོས་པོའི་སྟོབས་ལུགས་ཀྱི་ཏྟགས་ཡང་དག་
ལ་བརྟེན་ནས་གཞལ་བྱ་བྱུང་བ་ཟད་རྟོག་གྱུར་ལ་མི་བསྟུ་པའི་
ཤེས་པ་སྟེ། འབྲས་རང་མ་དམིགས་པའི་ཏྟགས་ལ་བརྟེན་
ནས་རང་གི་གཞལ་བྱ་གསར་དུ་ཏྟགས་པའོ།

དངོས་བརྟན། དག་ལམ་མམ། ཡིག་ལམ་གང་རུང་གིས་
དངོས་སུ་གསལ་པོར་ཟེན་པའི་ཆོག་དོན།

དངོས་ཐོ། ཅ་ལག་ཇི་ཡོད་ཀྱི་ཐོ།

དངོས་ཐོབ་ཀྱི་དགའ་བ། དགའ་བའི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ། གཟུགས་བརྒན་ཅ་མ་མིན་པར་དགའ་བ་སྟེ་པའི་རྒྱ་
བྱེད་འཕགས་ཀྱི་གཟུགས་དངོས་སུ་མཐོང་བ་ལས་འབྲས་
བྱེད་གའ་བ་ཐོབ་པར་སྟོན་པའི་རྒྱུ་ཞིག

དངོས་མཐོང་། དངོས་གནས་གསལ་མཐོང་། མ་ཤི་དངོས་
མཐོང་།

དངོས་མཐོང་བདེན་ཏྟགས། མངོན་སུམ་མཐོང་ནས་བདེན་
པར་ཤེས་པ། གནས་རྒྱལ་ཆང་མ་དངོས་མཐོང་བདེན་

རྟོགས་ཀྱིས་ཡིད་ཆེས་བརྟན་པོ་ཐོབ་བྱུང་།

དངོས་མཐོང་གཟུགས་གྲུབ། མིག་གིས་མངོན་སུམ་མཐོང་
ཁིང་། བརྟ་བྱའི་གཟུགས་ཅན་དུ་ཡང་གྲུབ་པ། དེའི་ལེགས་
ཉེས་རྣམས་པའི་བྱང་པར་དངོས་མཐོང་གཟུགས་གྲུབ་ཡིན།

དངོས་དུག ཐོག་མ་ནས་དངོས་པོ་རང་ཉིད་ཀྱི་ངོ་བོ་དུག་ཡིན་
པ་བཅུན་དུག་དང་། ཐང་ཕྱི་མ་ཉུ་བུའོ།

དངོས་དོན། དོན་གནད་ངོ་མ། དངོས་དོན་ངོ་མ།

དངོས་བདག དངོས་པོའི་བདག་པོ།

དངོས་བདེན། དངོས་གནས་དང་བདེན། དོན་དེ་ནི་དངོས་
བདེན་ཞིག་ལས་བཅས་མ་ཞིག་མིན།

དངོས་སྡིག [སྡིང་]རང་གིས་བྱས་པའི་སྡིག་པ།

དངོས་གནས། དོན་དངོས་ཡིན་པ། ལྷན་ཆ་དངོས་གནས།
དངོས་གནས་ཁྲུངས་དག

དངོས་གནས་དང་གནས། བདེན་པ་བདེན་ཀྱང་། བསམ་འཆར་
གང་ཡོད་དངོས་གནས་དང་གནས་བཤད་དགོས། ལས་
དོན་གང་ཅི་གཡོ་ཐོབ་མེད་པ་དངོས་གནས་དང་གནས་བྱས་
ན་གྲུབ་འབྲས་བཟང་པོ་ཐོན་ཡོང་།

དངོས་སྒྲ། ཅ་ལག་སྒྲ།

དངོས་པོ། (༡) (༡)ནོར་རྒྱས་དང་། ཅ་ལག་གམ། ཡོ་
བྱང་། སེམས་དང་དངོས་པོ་ཁག་ཁག་སོ་སོ་མིན། ལྷན་
ཀྱི་དངོས་པོ། ཡིད་དུ་འོང་བའི་དངོས་པོ། རུང་བའི་དངོས་
པོ། རུང་ཁང་གི་དངོས་པོ། ཉེར་མཁོའི་དངོས་པོ་ཅན་
ཅིག་འཆོ་བའི་དངོས་པོ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་དབྱིག་
དང་། ཟང་ཟིང་། དཀོར་བཅས་སོ། (༢)ལས་དོན་
བྱ་བ། གསར་བྱུང་དངོས་པོ། གཟུང་བྱའི་དངོས་པོ། འཛིན་
བྱེད་ཀྱི་དངོས་པོ། (༣)དོན་བྱེད་རྣམས་པ་སྟེ། རང་འཛིན་
ཤེས་པ་དང་། རང་གི་རྒྱུན་བྱི་མ་ལ་སོགས་པའི་རང་འབྲས་
སྟེད་པའི་དོན་བྱེད་རྣམས་པའི་གཟུགས་ཤེས་ལྡན་མིན་འདྲ་
བྱེད་རྣམས་སོ། དངོས་པོ་ཡོད་པ། དངོས་པོ་མེད་པ།
(༤) [མངོན་]ཤིང་བྱི་ལོ། (༥) ངོ་མ་དང་རང་
ཉིད། མི་དངོས་པོ་བྱེད་པ།

དངོས་པོ་བརྒྱན། མཁྱེན་པ་གསུམ་དང་སྟོར་བ་བཞི་འབྲས་
བྱ་ཆོས་ཀྱི་སྒྲ་སྟེ་བརྒྱན། མཁྱེན་པ་གསུམ་ནི་གཞི་ཤེས་
དང་། ལམ་ཤེས། རྣམ་མཁྱེན། རྟོར་བ་བཞི་ནི་རྣམ་
རྟོགས་སྟོར་བ་དང་། མཐར་གྱིས་སྟོར་བ། ཅེ་མོའི་སྟོར་
བ། ལྷན་ཅིག་མའི་སྟོར་བ་བཅས་དང་། འབྲས་བྱ་ཆོས་
ཀྱི་སྒྲ་བརྒྱན་པས་བརྒྱད་དོ།

དངོས་པོ་ཉེ་བར་དགོད་པ། (༡)དངོས་པོའི་རང་བཞིན་བརྟོན་
པ། (༢)ཅ་ལག་ཉེ་སར་འཛིག་པ།

དངོས་པོ་གཉིས། (༡)རྒྱ་དང་འབྲས་བྱ་གཉིས། (༢)ཤེས་
པོ་དང་ཤེས་པའོ།

དངོས་པོ་སྟོང་བཙུང་། དངོས་པོ་སྟེ་ཕུང་པོ་ལྡེའི་སྟོང་གི་ཆོས་
ཉིད།

དངོས་པོ་སྟོང་བས་ཞུགས་ཀྱི་རྟགས། རྟགས་དེ་ཡོད་ན་བསྐྱབ་
བྱེད་ཡོད་པ་དང་། རྟགས་དེ་ཡིན་ན་བསྐྱབ་བྱེད་ཡིན་དགོས་
པ་མིང་གིས་བཞག་པ་ཅན་མིན་པར་རྟགས་དང་བསྐྱབ་བྱ་
གཉིས་ཀྱི་དངོས་པོ་རང་གི་ཆོས་ཉིད་དང་གཤིས་ལ་གྲུབ་
པའི་རྟགས་ཀྱི་སྟོར་བའོ།

དངོས་པོ་བདག རྟགས་འདྲུག་སྐབས་བདག་གཞན་གཉིས་སུ་
བྱེད་པའི་བདག་སྟེ། ལས་གང་རུང་གི་བྱེད་པ་པོའི་གང་ཟག་
དང་། བྱེད་པའི་ཡོ་བྱང་། བྱེད་པའི་ལས་ཚོལ་བཅས་ལ་
ཟེར། དཔེར་ན། ཁོས་སྒྲུ་གུས་ཡི་གེ་འབྲི་བཞེས་བརྟོན་
པའི་ཆོ། ཁོ་ནི་བྱེད་པ་པོ་དང་། སྒྲུ་གུ་ནི་བྱེད་པ། འབྲི་
བཞི་བྱེད་ལས་ཉི། དེ་རྣམས་དངོས་པོ་བདག་ཡིན།

དངོས་པོ་སྤངས་པའི་ཆད་ལས། དགེ་སྦྱོང་གི་ཆོས་གོས་རང་
ཉིད་སྤོང་སའི་གནས་ལས་གཞན་དུ་ཞག་གཅིག་ལུས་པ་ཡིན་
ན། སང་གི་སྐྱེངས་ཤར་བར་བཞུགས་གོས་འབྲལ་སྤངས་
ཀྱི་ལྷུང་བ་འབྱུང་བ་ཡིན་པས། ཆོས་གོས་བྱིན་རྒྱལ་གསར་
དུ་རྒྱག་དགོས་པ་ཡིན། བྱིན་རྒྱལ་མ་བརྒྱབ་གོང་རང་
གི་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་ཞག་གཅིག་གི་རིང་སྤང་དགོས་པས་
དེ་འདྲའི་དངོས་པོ་སྤངས་པའི་བྱ་བ་དེ་ལ་དངོས་པོ་སྤངས་
པའི་ཆད་ལས་སུ་འཛིག་པ་ཡིན།

དངོས་པོ་མེད་པ། རང་གི་མཚན་ཉིད་གྱིས་མ་གྲུབ་པ་འཇམ། རོན་
ཕྱེད་མི་ནུས་པ།

དངོས་པོ་མེད་པ་སྤྲོད་པ་ཉིད། འདུས་མ་བྱས་ནམ་མཁའ་ལ་
སོགས་པ་དང་མྱུང་འདས་ནམས་སྤྲོད་གཞིར་བྱས་པའི་ཆོས་
ཉིད་དེ། སྤྲོད་ཉིད་བཅོད་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་ཚན་ཞིག།

དངོས་པོ་མེད་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་སྤྲོད་པ་ཉིད། དངོས་པོ་དང་དངོས་
མེད་རང་བཞིན་ནམ་བཤེན་པས་སྤྲོད་པ་སྤྲོད་ཉིད་བཅུ་
དྲུག་གི་ནང་ཚན་ཞིག།

དངོས་པོ་སྒྲུབ་པ། དངོས་པོ་ཡོད་པར་སྒྲུབ་པ་སྟེ། བཤེན་གྲུབ་
ཀྱི་དངོས་པོ་ཡོད་པར་ཁས་ལེན་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྒྲུབ་པ།

དངོས་པོ་གཞན། ཉགས་འདུག་སྐབས་བདག་གཞན་གཉིས་
སུ་ཕྱེ་བའི་གཞན་ཏེ། ལས་གང་རུང་གི་བསྐྱུ་བ་བྱའི་ཡུལ་
ལམ་ལས་ཀྱི་དངོས་པོ་དང་། བྱ་བའི་ལས་ཀྱི་དངོས་པོ་ལ་
ཟེར། དཔེར་ན། ངས་སྙམ་རེས་ཤིང་གཅད་པར་བྱ་ཞེས་
བརྗོད་པའི་ཆེ། ཤིང་ནི་ཡུལ་ལམ་ལས། གཅད་པར་བྱ་
ནི་བྱ་བའི་ལས་ཏེ། དེ་གཉིས་དངོས་པོ་གཞན་ཡིན།

དངོས་པོ་གཞན་འགྱུར་སྒྲུབ་པ། བཅུན་པ་ཆོས་སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་
ཡིན་ཏེ། དེས་སུ་གྲུ་ལྟ་བུ་མ་འོངས་པ་ནས་ད་ལྟ་བ་དང་།
ད་ལྟ་བ་ནས་འདས་པར་འདུག་པའི་ཆེ་རྒྱས་གཞན་དུ་མི་
འགྱུར་ཡང་དངོས་གཞན་དུ་འགྱུར་བར་ཁས་ལེན་པ་དང་།
གསེར་སྤྲོད་བཅོམ་ནས་རྒྱན་བྱས་ཆེ་ཁ་དོག་མི་འགྱུར་ཡང་
དབྱེ་བས་གཞན་དུ་འགྱུར་བ་དང་། འོ་མ་ཞོར་གྱུར་ཆེ་རོ་
རྒྱས་འགྱུར་ཡང་ཁ་དོག་གཞན་དུ་མི་འགྱུར་བཞིན་ནོ།།

དངོས་པོ་བཞི། སྤྱི་གཅོད་པ། མ་བྱིན་པར་ལེན་པ། མི་
གཅང་བར་སྤྱོད་པ། རྩོན་དུ་སྒྲུབ་སྟེ་གསང་བའི་དངོས་
པོ་སྤྱོད་པའི་ཆེ་སྤྱོད་པའོ།།

དངོས་པོ་རང་རྫོག་པ། དངོས་པོ་རང་ཡིན་པའི་ཆ། དཔེར་ན།
བུམ་པ་རང་ཡིན་གྱི་ཆ་བུམ་པའི་རང་རྫོག་ཡིན་པ་ལྟ་བུ་སྟེ།
དངོས་པོའི་རྫོག་པ་དང་། དངོས་པོ་དང་གཅིག་བཅས་དོན་
གཅིག་མིང་གི་ནམ་གངས་སོ།།

དངོས་པོ་གསུམ། དམ་པོ། ཤེས་པ། རྩོན་མིན་འདུ་བྱེད།

དངོས་པོའི་སྐྱར་མ། རོར་རྒྱས་ཀྱི་སྐྱེས།

དངོས་པོའི་བསྐྱལ་དོན། རང་བཞིན་གྱི་བསྐྱལ་དོན་ནོ།།

དངོས་པོའི་སྟེར་ཆ། བྱ་དགའ་སོགས་ལ་སྟེར་བའི་རྒྱས།

དངོས་པོའི་སྟོབས་ཞུགས་ཀྱི་ཉགས། ཉགས་ཡང་དག་གསུམ་
གྱི་ནང་གསེས། ས་པོན་ལས་སུ་གྱུ་དང་། མེ་ལས་དུ་བ་
འབྱུང་བཞི་དངོས་པོ་རང་གི་རང་བཞིན་ནམ་ཆོས་ཉིད་ཡིན་
པ་དང་། བྱས་པ་ཡིན་ན་མི་ཉག་པ་ཡིན་པ་འདར་དངོས་པོ་
རང་ཉིད་ཀྱི་རང་བཞིན་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་སྟོབས་སུ་ཞུགས་པའི་
ཉགས་སོ།།

དངོས་པོའི་མཐའ་ལ་དམིགས་པ། བྱལ་བའི་དམིགས་པ་བཞིའི་
གས་ཤིག་སྟེ་འདི་ཙམ་དུ་ཟད་ཀྱི་འདི་ལས་གཞན་མེད་དོ་
ཞེས་པའི་ཇི་སྟེད་པའི་དངོས་པོའི་མཐའ་དང་། འདི་ཁོ་
ན་ལྟར་གནས་ཀྱི་གཞན་དུ་མི་གནས་སོ་ཞེས་པའི་ཇི་སྟེ་པའི་
དངོས་པོའི་མཐའ་གཉིས་སོ། །དཔེར་ན། བཤེན་བཞིར་
ཤེས་བྱའི་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་འདུས་ཀྱི། དེ་ཕན་ཆད་
དུ་གཞན་མེད་པའི་ཞེས་དང་། ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་
གྱིས་སྤྲོད་པའོ་དེ་མིན་ཆེ་གཞན་མིན་ནོ་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།།

དངོས་པོའི་རྫོག་པ། དངོས་པོ་དང་ཐ་དད་ལས་ལོག་པའི་ཆོས།
དཔེར་ན། བུམ་པའི་རྫོག་པ་ལྟ་བུའོ།།

དངོས་པོའི་གནས། སྤྱིའི་གནས་བརྒྱད་ཀྱི་བརྒྱད་པ་དོན་གྱི་
དངོས་གཞི་ཉིགས་པར་བྱེད་པ་སྟེ། དཔེར་ན། བན་སྤྱོད་
པའི་གཞུང་སུམ་ཅུ་པ་ལྟ་བུ།

དངོས་པོའི་དཔེ། དཔེའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དཔེ་
དང་དོན་གཉིས་ཀྱི་བྱེད་ཆོས་འདབ་དངོས་སུ་མི་སྟོན་ཞིང་།
དེའི་ངོ་བོ་འདབ་དངོས་སུ་བསྟན་ནས་མཚུངས་གསལ་གྱི་
སྤྱོད་ཆོག་གི་མཐའ་མར་འདོག་པའི་རྒྱན་ཞིག།

དངོས་པོའི་ཡོངས་སྤྱོད། རོར་རྒྱས་ཀྱི་ཡོངས་སྤྱོད།

དངོས་སྤྱད། དངོས་པོའི་ཡོ་བྱེད།

དངོས་ལན། ལག་ཐོག་དུ་ཕན་པའམ་གོ་ཆོད་པོ།

དངོས་ལེབས། ངོ་ལེབས།

དངོས་འབྲས། ལྷ་དེས་དངོས་སུ་བསྐྱེད་པའི་འབྲས་བུ་སྟེ། ལྷ་

དེས་རང་དང་རང་གི་འབྲས་བུའི་པར་དུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་གཞན་
གྱིས་བར་མ་ཆོད་པར་དངོས་སུ་བསྐྱེད་པར་བྱ་བའི་ཆོས།
དཔེར་ན། དངོས་པོ་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་དེ་སྐད་ཅིག་དང་
པོའི་དངོས་འབྲས་ཡིན་པ་ལྟ་བུའོ།།

དངོས་འབྲས་མ་དམིགས་པའི་རྟགས། རྣམ་རུང་གི་འབྲེལ་
ཆ་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱི་ནང་གསེས། དེ་བྱུང་གི་འབྲེལ་
བ་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱབ་བྱེད་དངོས་འབྲས་མེད་པའི་རྟགས་
ཀྱིས། གཞི་དེར་དངོས་རྒྱུ་ཡོད་པ་བཀག་པ། དཔེར་ན།
དུ་བས་དཔེན་པའི་ཕྱི་གསྐྱོར་ན་ཆོས་ཅན། དུ་བའི་དངོས་
རྒྱུ་མེད་དེ། དངོས་འབྲས་དུ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་
ལྟ་བུའོ།།

དངོས་འབྲེལ། དངོས་གནས། ཁྲིམས་མཐུན་དངོས་འབྲེལ་
ཡིན། ཁ་ནས་མི་འགྲོ་ཟེར་ཡང་དངོས་འབྲེལ་བྱས་ན་
སེམས་ལ་འགྲོ་འདོད་ཆེན་པོ་འདུག

དངོས་འབྲེལ་བྱང་འབྲེལ། དངོས་གནས་བྱང་གནས། ལྷན་
ཆ་དངོས་འབྲེལ་བྱང་འབྲེལ་བཤད་ན་མིའི་ཁྱུར་འདྲེས་ཡོང་།

དངོས་སྦྱང་། དངོས་སུ་ལག་བརྟུར་གྱིས་སྦྱང་བ། དངོས་
སྦྱང་བྱེད་ས།

དངོས་མིང་། མིང་འདོགས་ཚུལ་གྱི་ཁྱེ་བྲག་ཅིག་སྟེ། འབྲ་
འབྲེལ་གང་རུང་གི་རྒྱ་མཚན་ལ་མ་བརྟེན་པར་འདོད་ཚུལ་
གྱིས་ཐོག་མར་བད་སྒྱུར་བའི་མིང་གང་ཞིག་དོན་དེ་ཐུན་
མིང་མ་ཡིན་པར་གོ་བར་བྱེད་ཀྱས་པ། ཅོག་དང་སྟོག་ཤལ་
ཅན་ལ་བ་ལང་ཞེས་བཞེད་པ་ལྟ་བུའོ།།

དངོས་མེད། དོན་བྱེད་ཀྱས་སྟོང་སྟེ་དོན་བྱེད་མི་ཀྱས་པ། ཅམ་
མཁའ་ལྟ་བུ་འདུས་མ་བྱས་པའི་ཆོས་སོ།།

དངོས་མེད་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་ཤེས་པའི་མཐར་གྱིས་སྦྱར་བ། ཤེར་
ཐུན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས། ཆོས་ཐམས་ཅད་དོན་
དམ་པར་ངོ་བོ་ཉིད་མེད་པར་རྟོགས་ནས་རིམ་གྱིས་སྦྱོར་
པའོ།།

དངོས་སྦྱང་། དངོས་སུ་ཐོབ་པའི་ཉམས་སྦྱང་།

དངོས་སྒྲུབ། བདེན་པར་གྲུབ་པ་ཡོད་པར་ཁས་སྐྱེད་པའོ།།

དེ་ཡོད་པར་སྒྲུབ་སྒྲུབ་དངོས་སྒྲུབ་བ། དེ་ཡང་ཁྱེ་བྲག་སྒྲུབ་
མཛེས་ལ། སེམས་ཅམ་པ་རྣམས་ཡིན།

དངོས་གཙང་། སྐྱུས་དག་གམ་རྣམ་པར་དག་པ། བསམ་པ་
དངོས་གཙང་། ཁ་བཏགས་དངོས་གཙང་། རྒྱན་གོས་
དངོས་གཙང་། གཞན་ཡན་གྱི་ལས་དོན་དངོས་གཙང་།

དངོས་འཛིན། (༡) མ་རིག་པ། (༢) དངོས་པོ་མཚན་མར་
འཛིན་པའམ་བདེན་པར་འཛིན་པ།

དངོས་ཐུག་། དངོས་ཐོག་ཞོར་ཐུག་།

དངོས་གཞལ། རྫོང་དུ་དངོས་སུ་རྟོགས་པའམ། དངོས་སུ་
གཞལ་བའི་ཆོས་ཞིག་ལ་རྫོང་འདི་དངོས་གཞལ་དུ་འཛོག་པ་
ཡིན། ལྷ་མི་རྟག་པ་ལྷ་མི་རྟག་རྟོགས་ཀྱི་རྗེས་དཔག་གི་
དངོས་གཞལ་དུ་འཛོག་པ་ལྟ་བུའོ།།

དངོས་གཞི། ལས་དོན་ངོ་མ། ཆོགས་འདུ་དངོས་གཞི། མང་ད་
སྟོ་དངོས་གཞི། གཞུང་གི་དངོས་གཞི། བསམ་གཏན་
གྱི་དངོས་གཞི། ཉིང་ངེ་འཛིན་གྱི་དངོས་གཞིར་སྟོམས་
པར་ཞུགས་པ།

དངོས་གཞིའི་གནས་སྐབས། སྦྱོར་དངོས་མཐུག་གསུམ་གྱི་
ལ་གྲུལ་ཞིག་གཞིག་འབྲས་ཆང་བྱས་ནས་དངོས་གཞིའི་
གནས་སྐབས་སུ་སྟེབས་པ།

དངོས་ཐོག་། ཅ་ལག་ དངོས་ཐོག་སྟེལ་འདྲེན། དངོས་ཐོག་
མངག་གཏམ། དངོས་ཐོག་འདུག་འདོན། དངོས་ཐོག་
དོམ་ལེན།

དངོས་ཡུལ། རྫོང་ལ་དངོས་སུ་སྦྱང་ནས་རིག་པར་བྱ་བ། དཔེར་
ན། དུམ་འཛིན་མངོན་སུམ་དང་། དུམ་འཛིན་རྟོག་པའི་
དངོས་ཡུལ་དུམ་པ་ཡིན་པ་ལྟ་བུའོ།།

དངོས་ཡོད། མངོན་སུམ་དུ་ཡོད་པ། དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ།
ཁ་བཤད་ཅམ་མ་ཡིན་པར་ལག་ཐོག་དངོས་ཡོད་ཀྱི་སྟངས་
ནས་བཤོ་འགྲེམས་བྱས་པ།

དངོས་རྒྱལ་འཕྲིད། མངོན་སུམ་ར་འཕྲིད། གདོང་བཤེར་
བྱས་ནས་དངོས་རྒྱལ་འཕྲིད་བྱུང་བ། ལག་ལེན་ཐེངས་
གཅིག་བརྟུར་ན། དངོས་རྒྱལ་འཕྲིད་ཐོབ་ཡོང་།

དངོས་རིགས། ཅ་ལག་གི་རིགས།

དངོས་ལམ། གཞུང་ལམ།

དངོས་ཤུགས། རོ་རྒྱུ་གམ་རོ་མ་དང་ཞིར། དངོས་ཤུགས་
ཀྱི་རྩོམ་པ་བསྐྱབ་བྱ་བས་པ།

དངོས་ཤུགས་བརྒྱུད་གསུམ། ཐད་ཀ་དང་། ཞར་བྱུང་། གཞན་
དག་བརྒྱུད་པ་བཅས་གསུམ། དེ་ལ་དངོས་ཤུགས་བརྒྱུད་
གསུམ་གྱི་ཐོག་ནས་ཞབས་འདེགས་ཞུས་པ།

དངོས་སྒྲོབ། སྒྲོབ་བྱེད་མཉམ་མ། ཐད་ཀ་འི་སྒྲོབ་བྱ།

དངོས་གསལ། སྒྲིབ་མེད་མངོན་སུམ་དུ་གྱུར་པ། བྱས་རྗེས་
དངོས་གསལ། གནས་ཚུལ་དངོས་གསལ། མིག་ལམ་
ལ་དངོས་གསལ་དོད་པོ་བྱུང་འདུག བྱ་བ་དངོས་གསལ་
བསྐྱབ་པས་འདུག

མངག་ཆ། བཅོལ་གཏམ། ཉེར་མཁོ་འགའ་ཞིག་བབསྐྱབ་
རྒྱུ་འི་མངག་ཆ་བྱས་པ།

མངག་གཏམ། ལས་དོན་བཅོལ་བའི་གཏམ། ཁོང་ལ་བྱེད་
རྒྱུ་མང་པོ་མངག་གཏམ་ཞུས་པ་ཡིན།

མངག་གཏོང་། ཆེད་མངགས་གཏོང་བ། བང་ཆེན་སྒྲོ་འཁེལ་
བཞིག་མངག་གཏོང་བྱེད་པ།

མངག་པ། [ཐད་དཔ་པ]མངགས་པ། མངག་པ། མངོགས།།
(༡)འཆོལ་བའམ་སྒྲོ་བ། བྱེད་པ་ཆང་མ་ཁོ་ལ་མངགས་
པ། ལྷན་ཆ་ཞིབ་གསལ་མངགས་པ། ཁབ་འཆེམ་མངགས་
དང་། སྤྱད་པ་དབྱགས་མངགས། (༢)གཏོང་བ། རྒྱ་ར་
ལན་སྤྱེལ་མཁན་མི་གཅིག་མངགས་པ། རྒྱ་ཆབ་མངགས་
པ།

མངག་རྫོང་། ལན་འཕྲིན་དང་པོ་ཉ་གཏོང་བ།

མངག་གཞུག བང་ཆེན་ནམ་བུ་ནག་ཡོག

མངགས་འགན། གོང་ནས་བཀས་མངགས་པའི་ལས་འགན།

མངགས་བཅོལ། ལས་དོན་བསྐྱབ་རྒྱུ་མངགས་པ། དངོས་
ནོར་རྩ་འགངས་ཆེ་རིགས་ཀྱི་གསལ་པོ་ལ་མངགས་བཅོལ་དོ་
ནན་བྱས་པ།

མངགས་ཉོ། མངག་གཏམ་བྱས་ནས་ཉོ་བ། མཁོ་ཆས་མངགས་

ཉོ། དཔེ་དེབ་དང་གསར་འགྱུར་མངགས་ཉོ།

མངགས་པ། མངག་པའི་འདས་པ།

མངགས་འཆོང་། གཞན་ལ་འཆོང་རོགས་བྱ་རྒྱུར་མངགས་
པ།

མངན། [རྩིབ་]སྒྲོན།

མངན་བགྱང་བ། [རྩིབ་]སྒྲོན་རེ་རེ་བཞིན་བརྗོད་པ།

མངན་པ། * དངན་པ།

མངལ། དབང་ཆ། རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཆབ་སྲིད་བྱ་བ་མཐའ་དག་
ལ་མངའ་རྒྱུར་བ། རྒྱ་ཆེའི་ས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་མངའ་
མཛད་པ།

མངའ་བརྟེས་པ། དབང་ཐོབ་པའམ། བྱང་ཆུབ་པ། འཕྲུལ་
ལས་ལ་མངའ་བརྟེས་པ། ཐོགས་དྲུགས་མེད་པའི་མངའ་
བརྟེས་པ།

མངའ་ཐང་། (༡)སྟོབས་ཤུགས་སམ་དབང་ཐང་། མངའ་
ཐང་རྩ་ན་རྩུག་གི་བརྗོད་དང་ཐུན་པ། མངའ་ཐང་ལོངས་
སྟོང་དཔྱིད་ཀྱི་དཔལ་ལ་འགྲན། (༢)དགོ་ཆོགས་བསོད་
ནམས། རྒྱ་བསོད་མངའ་ཐང་ཡར་ངོའི་རྒྱ་གསར་བཞིན་
དུ་འཕེལ། མིང་གི་ནམ་གྲངས་ལ་སྐལ་ཐུན་དང་། བགོ་
སྐལ། རྩོན་གྱི་ལས། རྩོན་བྱས། རྩོན་བསགས། གནམ་
བསྐོས། ལས་བསྐོས། བསགས་རྒྱལ། རྩས་བསྐོས།
རྩས་བརྟེན་པ་བཅས་སོ།།

མངའ་ཐང་གོང་སྤེལ། ཐོབ་གོ་སའམ་མཆན་སྟོན། རྒྱ་ལོར་
སོགས་གོང་སྤེལ་གཏོང་བའི་བྱ་གཞག

མངའ་དྲགས་རྒྱལ་གསུམ། བོད་དབུས་སྒོ་ཁ་མངའ་རིས་གྲ་
ཆང་། དྲགས་པོ་གྲ་ཆང་། ཆོས་འཁོར་རྒྱལ་གྲ་ཆང་སྟེ་
གསུམ།

མངའ་བདག (༡)དབང་པོ་སྟེ། དབང་རྒྱུར་མཁུན།
(༢)གཙོ་བོའམ། རྒྱལ་པོ་སྟེ། ས་དང་མི་ནོར་སོགས་
ལ་བདག་དབང་བྱེད་མཁུན།

མངའ་བདག་ཁྱི་རལ་པ་ཅན། ཁྱི་རལ་པ་ཅན་ནོ།།

མངའ་བདག་ཉང་། (༡)སྤར་རྒྱལ་ཅེའི་ས་ཁུལ་ལ་ཡོད་པའི་

མངའ་བདག་ཅིག་གི་མིང་། (༡) མངའ་བདག་ཁྱིའི་
ལྗེ་བཙན་གྱི་སྤྱུལ་པ་ཉང་གི་རྩ་ལས་འབྲུངས་པའི་གཏེར་
ཆེན་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་གཤེགས་འདུས་པའི་བཀའ་བཙའི་
མའོད་ཟེར་རོ།

མངའ་བདག་ཅེ་ཞེ། རྟོད་ཀྱི་མགོན་གསུམ་གྱི་རྒྱུད་པ། བྱང་
ཆུབ་འོད་ཀྱི་གཅེན་པོ་འོད་ལྗེའི་སྤྱུལ་པ། འདིས་རྒྱ་གར་
དང་བལ་པོའི་པཱ་ཏི་མང་པོ་པོད་དུ་གདན་དངས་ཤིང་པཱ་
ཏི་རྒྱལ་ས་དང་པོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུ་བ་རྒྱལ་གྱིས་མདོ་རྒྱགས་ཀྱི་
ཆོས་རྒྱལ་མཐའ་ཡས་པ་བསྐྱར་ཞུས་མཛད། དེ་བཞིན་
རྟོག་ལོ་རྒྱུ་བ་རྒྱུ་ཤེས་རབ་རྒྱལ་རྒྱུ་བ་རྒྱུ་བ་རྒྱུ་བ་རྒྱུ་བ་
རྒྱུ་བ་མཛད་པ་སོགས་མཛད་ཆེས་ཆེ།

མངའ་བདག་ཆངས་པ་ལྗེའི་མེད་ཀྱི་ རྟོད་པོ་ཆེན་པོ་པ་རྒྱ་
འབྲུང་གནས་ཀྱིས་རྒྱལ་པོ་ཁྱིའི་ལྗེ་བཙན་ལ་གསུང་
རྒྱགས་ཀྱི་དབང་རྒྱུར་གནང་སྐབས་འདྲི་གསུངས་གནང་མཛད་
པའི་གསུང་མཆོན་ཡིན།

མངའ་བལ། ཡོད་པ་དང་ལྷན་པ་ལམ། གསལ་བ་དང་དབང་པོའི་
ཞེས། ཐུགས་ལ་མངའ་གསལ་ལྟར། སྤྱི་གསུམ་མངའ་
བལ། སྤྱི་གསུམ་གཞི་མི་མངའ་ལམ། དགོངས་པའི་དབུས་
སུ་མངའ་བ་ཞུ།

མངའ་དབང་། དབང་ཆ། འདེམས་སྒྲིག་བྱས་ནས་མངའ་
དབང་བསྐྱར་བ།

མངའ་འབངས། མངའ་འོག་ཏུ་ཡོད་པའི་འབངས་མི་སེར།

མངའ་ཆ་བ། མངའ་བདག་གི་ཆ་བ་བྱེད་མི།

མངའ་ཞབས། མི་སེར། ཡུལ་ཁྱོད་ལྟ་ཡོང་མཁན་ཆོ་ལྟོ་དེ་
ས་དེའི་མངའ་ཞབས་སུ་འདྲུབ་བ།

མངའ་གཞིས། མངའ་ཁོངས་ཀྱི་གཞིས་ཀ།

མངའ་འོག དབང་ཆས་ཁྲུབ་ཁོངས། མངའ་འོག་མི་སེར།
མངའ་འོག་ལས་ཁྲུངས། རང་གི་མངའ་འོག་ཏུ་འདུག
ཐོགས་བཞི་མཆོམས་བརྒྱུད་ཀྱི་སྤྱུལ་རྒྱལ་མངའ་འོག་
ཏུ་རྒྱུད།

མངའ་རིས། (༡) ཆབ་འབངས་སམ། མི་སེར། (༢) མངའ་

ཁོངས་ཡུལ་གྱི་རྒྱུ། (༣) བོད་ཀྱི་རྒྱལ་རྒྱུད་རྟོད་མངའ་
རིས་ཏེ། ཁུལ་དེ་གི་མ་ལ་ཡ་རི་པོ་དང་ཁུ་རྒྱུ་རི་པོའི་དབར་
དུ་ཆགས་ཤིང་། དེའི་ཁོངས་སུ་སྤྱར་དང་། དུ་ཐོག་ཅ་
མདལ། སྤྱི་ཕྱིར་། དགེ་རྒྱལ། རྟོར་ཅེ། མཆོ་ཆེན་
བཙས་རྫོང་ཁག་བདུན་ཡོད།

མངའ་རིས་སྒྲོར་གསུམ། རྟོད་མངའ་རིས་སྒྲོར་གསུམ་རྟོར་
པོད་ཡུལ་རྟོར་སྒྲོར་བར་གསུམ་དུ་སྤྱེ་པའི་རྟོར་ཐོགས་ཀྱི་
སྤྱི་ཕྱིར་དང་། མང་ཡུལ། ཟངས་དཀར་གསུམ་སྒྲོར་
གཅིག་ཞང་ཞུང་དང་། ཁྱིའི་རྟོར་སྒྲོར་གསུམ་སྒྲོར་གཅིག་
འཆོམ་མཁ་ལི་དང་། བྱ་པ་ ལུ་པ་ཏི་གསུམ་སྒྲོར་གཅིག་
རྟོར་སྒྲོར་གསུམ།

མངའ་རིས་བསྐྱར་གསུམ། གངས་གཡལ་མཆོ་གསུམ་གྱིས་
བསྐྱར་པའི་ཡུལ་ལུང་ཁག་གསུམ་རྟོར། ཆོས་རྒྱལ་གྱི་གདུང་
རྒྱུད་ཉི་མ་མགོན་མངའ་རིས་སུ་བྱོན་ཏེ་ཆབ་སྲིད་བཟུང་
ཞིང་། སྤྱི་གསུམ་བྱུང་པའི་ཆེ་བ་དཔལ་ལྗེ་རིག་པ་མགོན་
གྱིས་བཟུང་པའི་མངའ་རིས་མང་ཡུལ་ཏེ། ཟངས་དཀར་
མཆོ་ཡིས་བསྐྱར་བ་དང་། བཀྲ་ཤིས་ལྗེ་མགོན་གྱིས་བཟུང་
པའི་མངའ་རིས་རྟོག་མོ་རྟོར། སྤྱི་ཕྱིར་གངས་ཀྱིས་བསྐྱར་
བ། ལྗེ་གཙུག་མགོན་གྱིས་བཟུང་པའི་མངའ་རིས་ཞང་
ཞུང་རྟོར། བྱ་ལེ་གཡལ་ཡིས་བསྐྱར་བ་བཙས་གསུམ།

མངའ་རིས་ཁྲུང་རྫོང་དཀར་པོ། པོད་སེལ་བུའི་སྐབས་མངའ་
བདག་འོད་སྤྱང་གི་གདུང་རྒྱུད་ལྱུང་ཀྱི་ལྗེ་གསུམ་གྱི་ནང་
ཆོན་དཔལ་ལྗེ་ནས་རྒྱལ་རབས་ཁ་ཤས་སོང་ཆེས་རྒྱལ་པོ་
འབྲུམ་ལྗེ་མགོན་གྱིས་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ཆུ་རྒྱུང་ཕྱི་ལོ་
༡༣༥༩ལོ་ནས་རབ་བྱུང་ཆེ་པའི་ལྷགས་འབྲུག་ཕྱི་ལོ་
༡༣༧༠ལོའི་བར་སྤྱིད་དབང་བཟུང་སྐབས་རང་ཁོངས་མངའ་
རིས་གྲང་ཐང་གི་སྤྱུལ་དུ་མཁར་རྫོང་བཙུ་བཞི་བཙུགས་
པའི་གསུང་གི་ཡིན། མིང་གཞན་བཀྲ་ཤིས་ཁྲུང་རྫོང་དཀར་
པོ་ཟེར།

མངའ་རིས་གྲང་ཐང་། འདི་མངའ་རིས་མང་ཡུལ་གྲང་ཐང་
ཏེ་མི་ལ་རས་པ་འབྲུངས་ཡུལ་སྤྱི་རྩ་ཡོད་ས་དེ་ཡིན།

མངའ་རིས་པའཆེན། མཚན་དངོས་པར་དབང་བྱུང་། རབ་
བྱུང་བཟུང་པའི་མི་ལྷན་གྱི་ལོ་༡༤༧ལོར་འབྱུངས། རབ་
བྱུང་དགུ་པའི་ཆུ་ལོས་ཕྱི་ལོ་༡༥༤ལོར་འདས། འདི་ནི་
སྒོ་མ་གསུམ་རྣམ་ངེས་ཚེ་མ་པ་པའི་ཡིན།

མངའ་གསོལ་བ། གུས་པའི་སྒོ་ནས་གོ་སར་བསྐྱོས་པ། རྒྱལ་
པོར་མངའ་གསོལ་བ། བཅུ་མོར་མངའ་གསོལ་བ། རྒྱུ་
པོར་མངའ་གསོལ་བ།

མངར་ཆ། རོ་མངར་པའི་བཟའ་བཙའ།

མངར་ལྗན། [མངོན]སྒྲུང་ཅི།

མངར་ཕུར། ཕུར་བརྩོ་མངར་མོ་ཞིག

མངར་བ། མངར་མོ།

མངར་མོ། བྱ་རམ་ཉལ་བུའི་རོ། ཆང་མངར་མོ།

མངར་ཆས། བེང་འབྲས་དང་སྒྲུང་ཅི། སྒོག་ཆགས་ཀྱི་ཁྲག་
བཙས་ཀྱི་ནང་རང་བཞིན་དུ་ཡོད་པའི་མངར་ཆ།

མངར་གསུམ། བེལ་ཀ་ར། བྱ་རམ། སྒྲུང་ཅི་རྟེན་གསུམ།

མངལ། བྱ་སྟོད། མངལ་ལམོར་བ། མངལ་དུ་ཕུག་ཆགས།
ཆེ་གངས་ཆང་ནས་མངལ་གྲོལ་བ། ཨ་མའི་མངལ་དུ་
ཞུགས་ནས་ཆེ་གངས་ཆང་།

མངལ་སྒྲེམ། མའི་མངལ་ནས་སྒྲེམ་པ།

མངལ་སྒྲེམ་ཁམས་དྲུག འཛམ་བུ་སྒྲིང་པའི་མི་མངལ་སྒྲེམ་
རྣམས་མའི་མངལ་དུ་ཆང་བར་ཕྱན་པའི་ཁམས་དྲུག་རྟེན་པ་
ལས་ཐོབ་པའི་རུས་པ་དང་། ཀྲ་འི་ ཁྱུ་པ་བཙས་གསུམ་
དང་། མ་ལས་ཐོབ་པའི་གདང་། བགས་པ། ཁྲག་བཙས་
དྲུག

མངལ་སྟོན། བྱ་སྟོད་སྟོན་དུ་གྱུར་པའི་ནད་དེ། རང་གསེས་
སྲ་དེའི་རྒྱུང་དང་མཁུས་པ་བད་ཀན་ཁྲག་འདུས་པ་བཙས་
ལྟ་མཆིས་སོ།།

མངལ་སྒྲན། བུད་མེད་ཀྱི་ཆེ་མཚན་དང་ཆུ་མེར་གཉིས་རྒྱུང་
གིས་བསྐྱེད་ནས་སྒྲན་དུ་གྱུར་པ།

མངལ་ཁྲག བྱ་སྟོད་ཀྱི་ཁྲག

མངལ་གྱི་གནས་སྐབས། ཕུག་མའི་མངལ་དུ་ཡོད་པའི་སྐབས།

མངལ་གྱི་གནས་སྐབས་ལ། མངལ་དུ་མི་ལུས་ཆགས་པའི་
གནས་སྐབས་ལྟ་བུ་འདི་པོད་འབྱུར་ལྟ་བུ་མི་འདྲ་བ་ཡོད་
པའི་ནང་ནས། གནོད་སྦྱིན་གྱི་དབང་པོས་ཞུས་པའི་མདོ་
ལྟར་ན། ལྷ་རྒྱུར་པོ་དང་། མེར་མེར་པོ། རར་ནར་པོ།
མཐུང་འབྱུར། ཀྲ་ལག་འབྱུས་པ་བཙས་ལྟ་དང་། ཡང་
མངལ་དུ་འབྱུག་པའི་མདོ་ལྟར་ན། ལྷ་རྒྱུར་པོ་དང་། མེར་
མེར་པོ། རར་ནར་པོ། བོར་བོར་པོ། ཀྲ་ལག་འབྱུས་
པ་བཙས་ལྟ་བུ།

མངལ་གྱི་བ། མངལ་གྱི་བཙོག་གི་བ་རྟེ། མངལ་དུ་ཡོད་པའི་
བཙོག་ངད།

མངལ་གྲོལ། ཨ་མའི་མངལ་དུ་ཆགས་པའི་ཕུག་ཆེ་གངས་
ཆང་ནས་སྒྲེམ་པ།

མངལ་སྟོ། མོ་མཚན།

མངལ་ཆགས། ཨ་མའི་གཟུགས་པོར་ཕུག་ཆགས་པ།

མངལ་ཆགས་མ། སྒྲུམ་མའམ་ཕུག་སྒྲེ་བྱ་ཡོད་པའི་བུད་མེད།

མངལ་འབྱུག (༡) རྣམ་བཤེས་མངལ་དུ་འབྱུག་པ།
(༢) དགའ་པོ་མངལ་དུ་འབྱུག་པའི་མདོ།

མངལ་གཏོར། མངལ་དུ་ཆགས་ཟིན་པའི་ཕུག་མེད་པ་བཟོ་
བ།

མངལ་ཐུར། བྱ་རོ་འདོན་བྱེད་ཀྱི་ལོ་བུད་ཅིག

མངལ་དང་བཤོལ་རྒྱ་བཙུག་པའི་ཉི་ཤུ། འདུལ་བའི་གཞུང་
ལས་བྱིས་པ་ལོ་བདུན་ནས་ཆོས་སྒྲོལ་ཞུགས་ཏེ་ཐོག་མར་
རབ་བྱུང་དང་དགེ་ཆུ་ལྱི་སྟོམ་པ་ཞུས། དེ་ནས་རང་ལོ་
ཉི་ཤུར་མ་སྒྲེབས་ན་དགེ་སྟོང་གི་སྟོམ་པ་ཞུ་མི་ཆོག་རང་
ལོ་བཅུ་དགུར་སྒྲེབས་ཆེས་རང་ཉིད་མའི་མངལ་དུ་ཆེད་གྱུ་
ངོ་བཅུ་བསྐྱད་པ་དང་རང་ལོ་བདུན་ནས་རང་ལོ་བཅུ་དགུའི་
བར་ལོ་ངོ་བཅུ་གཉིས་རིང་བཤོལ་རྒྱ་གསུམ་ཡོང་བ་བསྐྱན་
ན་ལོ་གཅིག་ཞུག་ཙམ་ཡོད་པས་དོན་ལ་ལོ་ཉི་ཤུར་སྒྲེབས་
ཟིན་པ་དང་ཁྱད་པར་མེད་པ་དེར་ཟེར།

མངལ་དྲུག བཙས་མ་ཐག་པའི་ཕུག་ར་ཐོན་པའི་ལུ་ཐོར་ལ་
ཟེར་ཞིང་། གཞན་དུ་བཙོལ་ཐོར་ཡང་ཟེར།

མངལ་ལྷན་མ། ལྷུ་མ་མའམ་ཕྱ་གྱུ་སྒྲིུ་ལྷོད་པའི་བྱད་མེད།

མངལ་ན་གནས་པའི་དུས། དུས་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
ཟེ། ལུར་ལུར་པེ་དང་། མེར་མེར་པེ་དང་། ལར་ལར་པེ་
དང་། མཐུང་འགྱུར་དང་། ཏང་ལག་འགྱུས་པ་བཅས་
མངལ་གྱི་གནས་སྐབས་ལྷ་ལ་ཟེར།

མངལ་ནད། བྱད་མེད་ཀྱི་བྱ་སྒྲོད་ཀྱི་ནད་དེ། ཙ་པའི་མངལ་
ནད་ལྷ་དང་། གཞན་ཙ་ནད་སོགས་རིགས་སུ་མ་ཙ་ཙ་ལྷ་
འདྲེན་པའང་མཆིས།

མངལ་ནད་ལྷ། ཉལ་པེ་མངུ་སྤྱད་པ་དང་། བྱ་བཅས་ཆེས་
སྤྱ་ཟས་སྤྱོད་ལོག་པ་སོགས་ལས་བྱུང་བའི་བྱ་སྒྲོད་ཀྱི་ནད་
ལྷ་ཟེ། ལྷུང་ལས་གྱུར་པ་དང་། མཁྲིས་པ་ལས་གྱུར་པ།
བད་ཀའ་ལས་གྱུར་པ། ཁྲག་ལས་གྱུར་པ། འདུས་པ་ལས་
གྱུར་པ་བཅས་སོ།

མངལ་སྒྲོད། བྱ་སྒྲོད།

མངལ་འབྲིན། མངལ་ལྷུག་དང་དོན་གཅིག

མངལ་སྤྱགས། བྱ་སྒྲོད་ཀྱི་ནད།

མངལ་སྤྱམ་པ། མངལ་ཆགས་པའམ་ཕྱ་གྱུ་འཁོར་པ།

མངལ་སྤྱན་ར་མཉེ་བཅུ་བདུན། ར་མཉེ་སྤང་དོ། ཉེ་གིང་
སྤང་དོ། ལྷ་བ་སྤང་དོ། བ་སྤྱ་སྤང་དོ། གཟེར་མ་ར་
མགོ་སྤང་དོ། རྒྱ་སྤྱགས་སྤང་གང་། ལྷ་མཁན་ལོ་མ་སྤང་
གང་། བཙོད་སྤང་གང་། སྤན་ཆུང་མེ་དོག་སྤང་གང་།
དོམ་མཁྲིས་དྲི་ཙམ། ཐང་མ་སྤྱོན་གིང་སྤང་གང་། མཆོལ་
སྤང་གང་། རྩ་དྲི་སྤང་གང་། རྒྱ་མ་ཆུ་སྤང་གང་། ལྷ་སྤྱ་
སྤང་གང་། བེ་བེ་ལིང་སྤང་གང་། བ་ག་ག་སྤང་གང་།

མངལ་བཅས། མའི་མངལ་ནས་བྱ་སྤྱགས་སྤྱེས་པ།

མངལ་འཛིན། བྱད་མེད་ལ་ཕྱ་གྱུ་འཁོར་པ།

མངལ་གཡོལ། མངལ་དུ་ཕྱ་གྱུ་ཆགས་མི་བྱུང་པ་བཟོ་བའི་ཐབས་
ཤེས།

མངལ་ལྷུག ཐབས་ཤེས་ལ་བརྟེན་ནས་ཕྱ་གྱུ་ཤོར་དུ་འཇུག་
པ།

མངལ་གོར། ཕྱ་གྱུ་ལྷུས་མ་ཆང་བར་སྒྲེ་གོར་ཐེབས་པ།

མངལ་བཤོལ། མངལ་དུ་ལྷ་ཞག་འཕར་མ་བསྐྱད་པ།

མངལ་སྤྱིན། བྱད་མེད་ཀྱི་མངལ་ནང་གི་སྤྱིན་བུ་མ་ར་ཀ་དང་།
ཨ་སོ་ཀ་ཞེས་ཁྲོས་པའི་ནད་དེ། ནད་ཉྐགས་སུ་མཆོན་མ་
ཟེའིང་རྒྱ་མ་རྒྱས་ལ་སེམས་འཕྱོ་བ་དང་སྤྱིས་པ་དང་འཕྱད་
འདོད་པ་སོགས་འབྱུང་བའི་མོ་ནད་ཅིག

མངགས། མངག་པའི་སྤྱལ་ཆོག

མངོགས། མངག་པའི་སྤྱལ་ཆོག

མངོན། (༡) གསལ་ཆའམ་མཆོན་པ། ཕྱི་ལ་མངོན་ཆུང་
བ། སྤྱོད་པ་མངོན་ཆེ་བ། གཅིག་པུ་མངོན་ཆུང་བས་ནས་
ཕྱིན་པ། མངོན་ཆེན་པོའི་སྒོ་ནས་དྲིལ་བསྐྱགས་ཤེད་པ།
མངོན་འཛིང་སྒོག་འཐབ། (༢) མདུན་ནམ་ཐང་ག་
དཀའ་ཆོགས་ལ་མངོན་དུ་སྤྱོགས་པ། འཆི་བར་མངོན་དུ་
སྤྱོགས་པ། གཞན་ལ་ཆོག་རྩལ་གྱིས་མངོན་དུ་གཤེ་བ།

མངོན་སྒོག། མངོན་སུམ་དང་སྒོག་གྱུར་རམ། རྩ་སྒོག་གང་
བས་མངོན་སྒོག་མི་མཐུན་པ་མེད་པ། མངོན་སྒོག་གི་སྐད་
ཆ་གོད་སྤངས་མི་འད་པ།

མངོན་མཁྲེན། མངོན་སུམ་དུ་མཁྲེན་པའམ་མངོན་པར་ཤེས་
པ།

མངོན་གྱུར། (༡) མངོན་སུམ་དུ་གྱུར་པ་ཟེ། དངོས་སུ་
བྱུང་བ་དང་། མཐོང་ཆོས་སུ་གྱུར་པ། (༢) མངོན་པར་
གྱུར་པའམ། མངོན་དུ་གྱུར་པ་ཟེ། རང་དབང་ཐོབ་པ་
དང་། ཁོང་དུ་ཆུད་པ། (༣) གཞལ་བུའི་གནས་གསུམ་
ཀྱི་ནང་གསེས། མངོན་སུམ་ཆད་མའི་གཞལ་བུའམ་མྱོང་
སྤོབས་ཀྱིས་དྲོགས་ལུས་པ། གཟུགས་སྤྱི་རོ་རིག་བྱ་ལྷ་
བུའོ།

མངོན་གྱུར་འགོག་པ། འགོག་པའི་རྒྱུ་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
ཟེ། ད་ལྟ་བུའི་པའིན་པ་བཅོས་མའི་ལས་ཀྱི་དགག་བྱ་དེ།
འགོག་བྱེད་བཅོས་མིན་གྱི་ལས་བྱེད་པར་བཞིག་གིས་འགོག་
པར་བྱེད་པའི་རྒྱུ་ཞིག

མངོན་གྱུར་བཅུ། བརྟེན་རྫོགས་སྤྱེད་པར་མངོན་གྱུར་བཅུ་
ཆང་དགོས་པ་ཟེ། སངས་རྒྱལ་མངོན་གྱུར། ཆོས་མངོན་

གྱུར། དགེ་འདུན་མངོན་གྱུར། མཁའ་པོ་མངོན་གྱུར།
སྒྲོ་བ་དཔོན་མངོན་གྱུར། དམྱེན་པར་རྫོགས་འདོད་མངོན་
གྱུར། ཡོ་བྱད་མངོན་གྱུར། ཡང་དག་མངོན་གྱུར། གསོལ་
པ་མངོན་གྱུར། ལས་མངོན་གྱུར་པ་ཅས་བརྒྱུད།

མངོན་དགའ། (༡)ཡིད་ཀྱི་དགའ་སྤྲོ་ཆེན་པོ། (༢)གར་
ཀྱི་སངས་ཀྱིས་མི་འབྲུགས་པའི་ཁིང་ཁམས།

མངོན་རྒྱུད། ཡོངས་གྲགས་མིན་པ་ལམ་གཞན་གྱི་མིག་སྒར་
གསལ་པོར་མི་མངོན་པ། སྒོའི་སེར་སྒྲུབས་ནས་མངོན་
རྒྱུད་གིས་གཟིགས་པ།

མངོན་བཞིད། རིག་གནས་རྒྱུད་པ་ཐུག་ཡི་གྲུལ་ཏེ། མིང་དུ་
འདོགས་ཚུལ་དང་། འབྲུག་ཚུལ། མིང་གི་རྣམ་གངས་
སོགས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་རྣམས་གསལ་བར་སྟོན་པའི་རིག་
པའོ།

མངོན་བཞིད་ཀྱི་བག་ཆགས། རྩོན་འཛིན་མིག་ཤེས་ལ་རྩོན་
པོ་རང་འཛིན་རྟོག་པའི་ཞེན་གཞིར་རང་གི་མཚན་ཉིད་ཀྱིས་
གྲུབ་པར་སྒྲུབ་པ་ལ་དབང་བར་བྱེད་པའི་བག་ཆགས་ལྟ་བུ།

མངོན་བཞིད་ཀྱི་ཡན་ལག་གསུམ། ས་འོག་ས་སྟེང་། ས་
མ་དང་འབྲེལ་པའི་མིང་སྟོ་ཆོགས།

མངོན་རྟགས། མངོན་སྲུམ་དུ་གར་པའི་རྟགས་མཚན།

མངོན་རྟོགས། (༡)མཁྱེན་པ་དང་ཡེ་ཤེས་ཏེ། མངོན་སྲུམ་
དུ་ཤེས་པ། (༢)གསང་སྒྲགས་ཀྱི་བསྐྱེད་རིམ་སྒྲུབ་ཐབས་
ཤིག

མངོན་རྟོགས་ཀྱི་ཁྱད་པར་བརྒྱ། དམིགས་པ། ཉེ་བར་སྟོན་
པ། རབ་ཏུ་རྟོགས་པ། ཁས་ལེན་པ། ཇེས་པར་འབྱུང་
པ། ཡོངས་སྒྲུབ་འཛིན་པ། གནས་དང་གཡོག་འཁོར། བརྒྱན་
པར་སྟེ། སྟེ། ལྟེ། འབས་བྱུང་ཁྱད་པར་རོ།

མངོན་རྟོགས་རྒྱུ། ཤེས་རབ་ཀྱི་ཡོ་རོལ་ཏུ་སྟོན་པའི་མན་ངག་
གི་བསྟན་བཅོས་མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱུ་ཞེས་བྱ་བ།
རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དང་། ལམ་ཤེས་པ་ཉིད་དང་།
ཐམས་ཅད་ཤེས་པ་ཉིད་དང་། རྣམ་ཀྱན་མངོན་པར་རྫོགས་
པར་རྟོགས་པ། རྩོ་མོའི་མངོན་པར་རྟོགས་པ། མཐར་

བྱིས་པའི་མངོན་པར་རྫོགས་པར་བྱང་ཆུབ་པ། ཆོས་སྐུ་
ཉེ་ཤར་སྟོན་དངོས་པོ་སྒྲུབས་བརྒྱད་ཀྱི་བདག་ཉིད་ཅན།
རྒྱལ་བ་བྱམས་པ་མཁོན་པོས་མཛད་པའི་བྱམས་ཆོས་སྟེ་
ཐུའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

མངོན་རྟོགས་རྒྱུ་ཀྱི་འབྲེལ་བ་དོན་གསལ། སྒྲོ་བ་དཔོན་སྟེ་
བཟང་པོས་བརྩམས་པ་ཞིག རྒྱ་གར་གྱི་མཁའ་པོ་ཤེ་བློ་
ར་པ་རྩ་དང་། རྒྱ་ཆེན་གྱི་ལོ་རྒྱུ་བ་ཐུན་དཔལ་བརྩེགས་ཀྱིས་
བསྐྱར་ཅིང་ཞུས་ཏེ་གཏན་ལ་ཐབ་ཅིང་། མཛད་ཀྱི་པ་རྩི་
དཔལ་གོ་མི་འཆི་མེད་ལ་སོགས་པ་དང་། ལོ་རྒྱུ་བ་དགེ་
སྟོང་སྟོང་ཐུན་ཤེས་རབ་ཀྱིས་ལེགས་པར་གཏན་ལ་ཐབ་པ།

མངོན་རྟོགས་བསྐྱེད་པའི་རིམ་པ་བརྒྱ་གསུམ། མཐུན་ཁྱེན་
སྒྲུབ་པ་ཆོགས་བསལ་པ། འགལ་ཁྱེན་སེལ་བ་སྤྱད་པའི་
འཁོར་ལོ་བསྐྱེད་པ། རྒྱགས་གཉིས་བཞིད་ནས་འཆི་བ་
ཆོས་སྐུའི་ལམ་འབྲེར་བསྐྱེད་པ། རྒྱ་རྩོ་རྩོ་འཛིན་པ་བསྐྱེད་
ནས་པར་དོ་ཡོངས་སྐུ་ལམ་འབྲེར་བསྐྱེད་པ། འབས་བྱུ་
རྩོ་རྩོ་འཛིན་པ་བསྐྱེད་ནས་སྐུ་བ་སྐུ་ལ་སྐུའི་ལམ་འབྲེར་
བསྐྱེད་པ། སྐུ་མཆེད་མ་གོ་ཆེན་སྐུ་རྒྱགས་གང་རུང་དགོད་
པ། ཡེ་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པ། དབང་བསྐྱར་རྒྱས་གདབ་བྱེད་
པ། མཚོད་བསྟོད་བདུད་ཅི་མུང་པ། དག་པ་བརྒྱུད་པ། ས་
ཐིག་བསྐྱོན་པ། བཟུང་བ་བྱེད་པ། གཏོར་མ་འབུལ་བ།

མངོན་བསྟོད། མངོན་པར་བསྟོད་པ་སྟེ། ཡིད་དགའ་ནས་
མངོན་སྲུམ་དུ་བསྒྲགས་པའི་ཆེ་བཞིད།

མངོན་མཐོ། (༡)མངོན་པར་མཐོ་བ་སྟེ། ཤིན་ཏུ་མཐོ་བ།
(༢)རྩ་དང་བཅས་པའི་བདེ་འགྲོའི་སྐུ་ཆོགས་དགེ་
ལེགས།

མངོན་མཐོ་རེས་ལེགས་ཀྱི་རྒྱ་གཉིས། དད་པ་དང་ཤེས་རབ།

མངོན་མཐོའི་ཐེག་པ། འཛིག་རྟེན་པའི་ཐེག་པ་སྟེ། རན་སོང་
གི་སྒྲུག་བསུལ་ལས་འབྲུལ་དུ་ཐར་པ་རྩ་མིའི་བདེ་བ་རྣམ་
སྟོན་རྒྱུ་མཐུན་གྱིས་བསྐྱེད་པའོ། ཉེ་ལ་ནང་གསེས་སྐུ་
རྩ་མིའི་ཐེག་པ་དང་། ཆངས་པའི་ཐེག་པ་གཉིས་ཡོད་དོ།

མངོན་དུ་གྱུར་པ་བརྒྱ། མངོན་གྱུར་བརྒྱ་དང་དོན་གཅིག

མངོན་དུ་གྱུར་པའི་ས། ས་དྲུག་པ་ལ་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་
 སེམས་དཔས་ཅེན་འབྲེལ་ལུགས་འབྱུང་དུ་བསྐྱེམས་པས་
 འཁོར་བ་ལས་ཐྱེག་པ་མངོན་དུ་གྱུར་པ་དང་། ཅེན་འབྲེལ་
 ལུགས་ཐྱེག་དུ་བསྐྱེམས་པས་མྱང་འདས་ལ་མངོན་དུ་སྒྲིགས་
 པ་ཞེ་མངོན་དུ་གྱུར་པས་ཅན་ེ་ཆུང་བ་ཤོད་དོ།།

མངོན་དུ་ཐྱིག་པ་པའི་སྒྲ། མངོན་དུ་ཐུར་པའི་སྒྲ་དང་དོན་གཅིག
མངོན་དུ་བྱེད་པ། ལག་ལེན་བརྟམ་པ་དང་། ས་ལམ་ཐོབ་

མངོན་དོད། མངོན་མཆོན་ནམ། གཟེངས་ཐོན་གྱི་གསལ་
ཆ། བྱས་ཤེས་མངོན་དོད་ཆེ་བཞིག་བཞག་པ། བྱོན་པའི་
ཆོས་གཞི་མངོན་དོད་ཆུང་པ།

མངོན་པོ་དང། (༡) རེ་འདུན་ཆེན་པོ། (༢) [མངོན]
 ༡) འདོད་ཆགས། ༢) ལཱ་ལྷའི་ཤིང་།

མདོན་འདོད་ཀྱི་དད་པ། དད་པ་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
 རྟེན། དད་ཡུལ་གྱི་ཡོན་ཏན་དེ་ཉིད་རང་རྒྱུད་ལ་ཐོབ་འདོད་
 ཀྱི་འདན་པ།

མངོན་པ། (ཀ) [ཐ་མི་དད་པ]གསལ་བ་དང་། མཐོང་
བཟུང་མིག་པ། ལུ་མཐའ་མི་མངོན་པ། རང་རྟགས་དམར་
རྩིན་དུ་མངོན་པ། གསལ་ལ་མི་གསལ་བ་ཞིག་མངོན་པ།
གང་ཅིའི་སྒྲིན་ས་མི་མངོན་པའི་རུས་ལུགས་འདོན་ཐབས་
ལྟར། (ཁ) [ལཱ་ལྷི]ལུ་ངན་ལས་འདས་པ་ལ་མངོན་
དུ་ལྟོགས་པའི་བདེན་པ་ལ་སྟོགས་པ་དང་། ཆོས་རེ་རེ་ལ་འང་
གཟུགས་ཅན་ཡིན་མིན་སྟོགས་ཞིབ་མཐར་ལྟེན་ནས་ཡང་ཡང་
རྟོན་པ་དང་། དཔལ་ཆོལ་ཟིལ་གྱིས་གཞིན་པ་དང་། འདིས་
མདོ་སྟེའི་དོན་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་བཅས་ཀྱི་མཆོན་པ་ཞིས་
མངོན་པ་ཞེས་བྱ། (ག) མངོན་པ་ལ་ར་ཡིག་སྦྱར་ན་
རབ་ཏུ་འཕམ་མཆོག་ཏུ་ཞེས་པའི་དོན་ཡིན། མངོན་པར་
དགའ་བ། མངོན་པར་རྟོགས་པ། མངོན་པར་ཞེན་པ།
བྱས་རྗེས་མངོན་པར་འཕགས་པ། མངོན་པར་སྟོན་པ།
མངོན་པར་བསྐྱུས་པ། མངོན་པར་མཁྱེན་པ། མངོན་
པར་འདྲད་པ། མངོན་པར་བསྐྱབས་པ། མངོན་པར་གསལ་

བ། མངོན་པར་སྤྱི་བ། རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ནངས་འདེགས་ལ་
མངོན་པར་བརྩོན་པ།

མངོན་པ་ཀུན་བདུས། ཆོས་མངོན་པ་ཀུན་ལས་བདུས་པའི་
བརྒྱས་ཆེན།

མདོན་པ་ཀྱན་བརྟམས་ཀྱི་བཟླ་དོན་བརྟམས་པ་རྣམ་པ་བརྟམས་ཅིག
མཚན་ཉིད་ཀྱིས་བརྟམས་པ། །མམས་ཀྱིས་བརྟམས་པ། །རིགས་
ཀྱིས་བརྟམས་པ། །གནས་སྐབས་ཀྱིས་བརྟམས་པ། །ཁྱོགས་
ཀྱིས་བརྟམས་པ། །ཕྱོགས་ཀྱིས་བརྟམས་པ། །དུས་ཀྱིས་བརྟམས་
པ། །ཕྱོགས་གཅིག་གིས་བརྟམས་པ། །མཐའ་དག་གིས་བརྟམས་
པ། །གཅིག་གིས་བརྟམས་པ། །དོན་དམ་པས་བརྟམས་པ། །

མངོན་པ་གོང་མ། མངོན་པ་ཀླན་བཏུས།

མངོན་པ་གོང་པོལ། འཕགས་པ་ཐོག་མེད་གྱིས་མཛད་པའི་
མངོན་པ་ཀུན་བདུས་དང་། སློབ་དཔོན་དབྱེག་ཤེས་གྱིས་
མཛད་པའི་མངོན་པ་མཛོད།

མདོན་པ་ཆོས་ཀྱི་ནུས་པ་དུས་པའི་རྣམ་པར་བཤད་པ། བརྟམ་
བཅོས་ཤིག རྒྱ་གར་གྱི་སྤོབ་དཔོན་རྒྱལ་བའི་སྲས་ཀྱིས་
མཛད་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཐན་པོ་ཇི་ནམི་བྱ་དང་། ལོ་རྒྱུ་
བལྟ་ཤེས་སྟེས་བསྟར་པ།

མདོན་པ་ཐེ་བུ་ན། ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྒྲུབ་པའི་བརྟན་བཅས་
གཙོ་བོ་བུན་ཏེ། ཡེ་ཤེས་ལ་འཇུག་པ་དང་། རབ་ཏུ་
བྱེད་པ། རྣམ་ཤེས་ཀྱི་ཆོག་ས། ཆོས་ཀྱི་ཕུང་པོ། གདགས་
པའི་བརྟན་བཅས་། འགོ་བའི་རྣམ་གངས་། །ཁམས་ཀྱི་
ཆོག་ས་བཅས་ཏེ། དེ་བུན་བྱེད་པ་པོ་ནི་རིམ་པར། ཀུན་ཏེ་
བྱ་དང་། དབྱིག་བཤེས་། བས་ཟེ་རྩ་སྦྱིད། ལྷ་རིའི་བྲ།
མོ་འུ་འགལ་གྱི་བྲ། གསུམ་པོ་ཆེ། གང་པོ་བཅས་འདི་
བདན་ལ་དག་བཅོམ་བདན་དྲ་གསལ།

མངོན་པ་ལ། ཆོས་མངོན་པ་དེ་རྗེས་སུ་འབྲང་མཁན་ནམ་མངོན་
པ་དེ་ལྷགས་འདྲིན་མཁན།

མངོན་པ་མངོད། ཆོས་མངོན་པ་མངོད་ཅེས་བྱ་བ། ཁམས་
དང་། དབང་པོ་དང་། འཛིག་རྟེན་དང་། ལམ་དང་། སྤ་
རྒྱས་དང་། ལམ་དང་གང་ཟག་དང་། ཡེ་ཤེས་དང་།

སྒྲིམས་འདུག་སྟེ་གནས་བརྒྱུད་ཀྱི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་བརྟན་
བཅས་འདི་དུས་རབས་ལྔ་པར་བྱ་བར་གྱི་སྒྲིབ་དཔེན་དཔྱིག་
གཉེན་གྱིས་མཛད་པའི་གཞུང་ཞིག་

མངོན་པ་འོག་མ། མངོན་པ་མཛད་དོ།

མངོན་པའི་དང་ཆུལ། དང་ཆུལ་བདུན་གྱི་གས་ཤིག་སྟེ། མཐོ་བ་
པར་ཐོབ་པོ་སྙམ་དུ་སྦྲེལ་མས་ཁེངས་པ།

མངོན་པའི་མཆོད་པ། མཆོད་པ་ཆེན་པོ་བཞིའི་ནང་ཆོན་ཞིག་

མངོན་པའི་ལྗེ་སྟོན། ལྷག་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་བསྐབ་པ་བཛྲོད་བྱའི་
གཙོ་བོར་སྟོན་པ་གསུང་རབ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ནང་
གཏན་ལ་ཡབ་པའི་སྟེ་དེ་དག་མངོན་པར་བསྟུས་པའོ།

མངོན་པའི་ཟག་མེད་ཀྱི་ལམ་ལྔ། ཚུལ་ཁྲིམས། ཉིང་འཛོན།
ཤེས་རབ། རྣམ་པར་གྲོལ་བ། རྣམ་པར་གྲོལ་པའི་ཡེ་ཤེས་
མཐོང་པའི་ཕུང་པོའོ།

མངོན་པར་སྐབས་ཡོད་པའི་གཟུགས། ཆོས་ཀྱི་སྟེ་མཆོད་པའི་
གཟུགས་ཀྱི་གས། གཞན་ལ་ཐོགས་པར་བྱེད་པའི་རེག་
བྱ་དང་བལ་བར་སྤང་སྟེ་མིང་པོ་ལྟ་བུ་དང་གཟུགས་བརྟན་
ལ་སོགས་པའོ།

མངོན་པར་གྲུབ་པ། (༡) ཤེགས་པར་ཆར་བ། (༢) མངོན་
སུམ་དུ་ཡོད་པ།

མངོན་པར་གྲུབ་པའི་ཡན་ལག་ གྲུབ་པའི་ཡན་ལག་གཉིས་དང་
དོན་གཅིག་

མངོན་པར་དགའ་བའི་ཁིང་ཁམས། གར་ཕྱོགས་ཀྱི་སངས་
རྒྱས་མི་འབྲུགས་པའི་ཁིང་ཁམས།

མངོན་པར་འགྲུབ་པར་བྱེད་པའི་ཡན་ལག་ འགྲུབ་པའི་ཡན་
ལག་གསུམ་དང་དོན་གཅིག་

མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱུ། མངོན་རྟོགས་རྒྱུ་དང་དོན་གཅིག་

མངོན་པར་འདུ་བྱེད་པ། བྱ་བ་བྱེད་པ།

མངོན་པར་འདུ་མ་བྱས་པ། བྱ་བ་མ་བྱས་པ།

མངོན་པར་འདུས་བྱས་པ། བྱ་བ་བྱས་པ།

མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པ། མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་
པ་དང་དོན་གཅིག་

མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པའི་དུས་ཆེན། བྱང་པར་ཅན་གྱི་དུས་
ཆེན་བཞིའི་ནང་གསེས། བོད་ལྷ་བཞི་པ་ས་ག་ལྷ་བའི་ཡར་
ཆོས་བཅོ་ལྔའི་ཉིན། རྟོན་པ་ལྷུབ་པའི་དབང་པོ་གནས་བྱ་
གར་ནི་རྫོགས་བྱང་ཆུབ་ཤིང་བྱང་དུ་ཟད་མི་སྦྱིའི་ཡེ་ཤེས་
མངོན་དུ་བྱས་ཏེ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའི་
དུས་ཆེན།

མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པའི་ཡན་ལག་བཞི། ལྷན་ཅིག་མས་མངོན་
པར་བྱང་ཆུབ་པ། རྣམ་པ་ལྔས་མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པ།
རྣམ་པ་ཉི་ཤུས་མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པ། རྒྱ་འབྲུལ་བྱ་བས་
མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པའོ།

མངོན་པར་བྱུང་བ། ཁྲིམ་ནས་ཁྲིམ་མེད་པར་རབ་དུ་བྱུང་བ།

མངོན་པར་རྫོགས་པ། ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ།

མངོན་པར་རྫོགས་པར་བྱང་ཆུབ་པ། མངོན་པར་རྫོགས་པར་
སངས་རྒྱས་པ་དང་དོན་གཅིག་

མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པ། ཤེས་བྱའི་གནས་ཀྱན་
མངོན་སུམ་དུ་རྫོགས་པར་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས་བརྟེན་པ།

མངོན་པར་ཤེས་པ། མངོན་ཤེས་དང་དོན་གཅིག་

མངོན་པར་ཤེས་པ་དུག་བྱུ� ཐུན་མོང་གི་མངོན་པར་ཤེས་པ་
ལ། བྱང་པར་གྱི་མངོན་པར་ཤེས་པ་ལ། རྒྱ་ན་མེད་པའི་
མངོན་པར་ཤེས་པ་ལ། ཟག་བཅས་ཀྱི་མངོན་པར་ཤེས་
པ་ལ། ཟག་མེད་ཀྱི་མངོན་པར་ཤེས་པ་ལ། རྒྱ་འབྲུལ་
ཀྱི་མངོན་པར་ཤེས་པ་ལ། འདས་པའི་མངོན་པར་ཤེས་
པ་ལ། མ་འོངས་པའི་མངོན་པར་ཤེས་པ་ལ། ད་ལྟའི་
མངོན་པར་ཤེས་པ་ལ། མ་ངེས་པའི་མངོན་པར་ཤེས་པ་
ལ། བདེན་པ་གཉིས་ཀྱི་མངོན་པར་ཤེས་པ་ལ། འཇིག་
རྟེན་པའི་མངོན་པར་ཤེས་པ་ལ་སྟེ་དུག་བྱུའོ།

མངོན་པར་ཤེས་བྱ་དུག་ ཀྱན་དུ་འགྲོ་བ། རྫོགས་སུ་ཐོས་པ།
སྦྱོད་པ་ལ་འདུག་པ། འོང་བ། འགྲོ་བ། མངོན་པར་བྱུང་
པའོ།

མངོན་མྱོད། དྲག་པོའི་ལས་ཏེ་སྟགས་མཐུས་དག་པོ་དང་གདོན་
བགོགས་རྣམས་བསྐྱལ་བའི་ལས།

མངོན་སྲོད་ཀྱི་སྒྲིན་སྟེན དག་པོའི་སྒྲིན་སྟེན

མངོན་བྱང་། (༡) སྲོད་རྒྱུད་ཀྱི་ལྷ་ཅམ་སྤང་མངོན་བྱང་།

(༢) མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པའི་བསྐྱེད་མེད་།

མངོན་བྱང་གི་སྒྲུ། སྒྲུ་ལྡེའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྒྲུ་པའི་རིག་པའི་
ཡེ་ཤེས་ལ་ལྷན་གྱིས་རྫོགས་པས་ཆོས་སྒྲུ་ལས་མ་གཡོས་
པའི་ནད་ཀྱི་འབྱུང་ལ་བྱེད་ལས་དང་མཐུན་པར་སྒྲ་ཆོགས་སྒྲུ་སྤང་
བ་ཏུ་སྒྲུ་གས་ཤིང་མའི་བཞེད་པའོ།།

མངོན་བྱང་གི་བྱགས་། བྱགས་ལྡེའི་ནང་གསེས་ཤིག་མེ་ལོང་
ལྷ་བྱེད་ཡེ་ཤེས་ནི་མངོན་བྱང་གིས་ཅིར་ཡང་ས་ལེར་མཐུན་
པའི་བྱགས་ཞེས་ཤིང་གཞུང་དུ་གསལ་།

མངོན་བྱང་གི་གསུང་། གསུང་ལྡེའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྒྲུ་ཐམས་
ཅད་རང་རིག་པའི་ངང་དུ་སྒྲུ་ན་གྱིས་གྲུབ་པས་ཅིར་ཡང་མི་
འགག་པ་རིག་པ་བྱིན་ཆེད་སྒྲུ་གསུང་ནི་མངོན་བྱང་གི་
གསུང་ཞེས་སྒྲུ་གས་ཤིང་མའི་བཞེད་པའོ།།

མངོན་བྱང་ལྡ། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་ལྷ་སྒྲུའི་སྒྲོམ་ཆུ་ལ་ཞིག་ཏུ་
ལྷ་པ་ལས་བྱང་ཆུབ་པ་དང་། ཉི་མ་ལས་བྱང་ཆུབ་པ་དང་།
ས་པོན་ལས་བྱང་ཆུབ་པ་དང་། དུག་མཆོན་ལས་བྱང་ཆུབ་
པ་དང་། སྒྲུ་རྫོགས་པ་ལས་བྱང་ཆུབ་པ་ཏུ་ལྡ།

མངོན་བྱང་ལྡ་བསྐྱེད། ལྷ་བསྐྱེད་པའི་ཆུ་ལ་ཞིག་ཏུ་ པར་
ལ་སོགས་པའི་གདན་གྱི་སྤྱི་དུ་ལྷ་ལི་ལས་ལྷ་བ་དང་ཀླ་ལི་
ལས་ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་བར་དུ་སྒྲུའི་ཕུག་མཆོན་ས་
པོན་གྱིས་མཆོན་པར་བསྒྲོམ། དེ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོ་འདྲུ་
ཡོངས་སུ་གྱུར་པ་ལས་སྒྲུའི་སྒྲུ་རྫོགས་པར་བསྐྱེད་པ་ནི་
མངོན་བྱང་ལྡ་བསྐྱེད་ཅེས་བྱ་ཏེ། ལྷ་པ་མེ་ལོང་ཡེ་ཤེས་
ལས་བྱང་ཆུབ་པ་དང་། ཉི་མ་མཉམ་ཉིད་ཡེ་ཤེས་ལས་བྱང་
ཆུབ་པ་དང་། ས་པོན་དང་ཕུག་མཆོན་སོར་རྟོག་ཡེ་ཤེས་
ལས་བྱང་ཆུབ་པ་དང་ཐམས་ཅད་འདྲེས་པ་བྱ་བྱུབ་ཡེ་ཤེས་
ལས་བྱང་ཆུབ་པ་དང་། སྒྲུ་རྫོགས་པ་ཆོས་དབྱེད་སྐྱེད་ཡེ་ཤེས་
ལས་བྱང་ཆུབ་པའོ།།

མངོན་སྒྲོ་འཕྱར་པ། ཞབས་འདྲན་ལུ་པ།

མངོན་ཆོན། [རྟིང] (༡) དུན་སྐྱེད། (༢) རིན་པོ་ཆེ་སྤྱི་ལི་

མེད་། (༣) རི་མོ་ཡོད་པའི་དོང་ཅོ།

མངོན་མཆོན། མངོན་གསལ་། མངོན་མཆོན་ཅན།

མངོན་མཆོན་ཅན་གྱི་སྤང་པ། སྤང་རྒྱུད་སྒྲུམ་ཅུའི་ནང་གསེས་།
ཆགས་སེམས་གྱིས་ཉི་དུ་མ་ཡིན་པའི་བྱིས་པ་ལ་གསེར་
དངུལ་ལ་སོགས་པ་བྱུན་སྒྱུད་དམ་ཁེ་སྟོགས་བྱེད་བཅུག་པ།

མངོན་ཞེན། འདོད་ཆགས་།

མངོན་སྒྲོམ་པ། (༡) ང་ཀྱལ་བྱེད་པ། (༢) ང་ཀྱལ་བྱེད་
མཁན། མི་ཤེས་ཤེས་མཛོག་བྱེད་པའི་མངོན་སྒྲོམ་པ།

མངོན་ཤེས། མངོན་པར་ཤེས་པ་ཏེ། མངོན་གྱུར་དང་། ཡུལ་
དུས་ཐག་རིང་པོ་ན་གནས་པའི་སྟོག་གྱུར་དང་། ཤིན་ཏུ་
སྟོག་གྱུར་གྱི་གནས་ཆུ་ལ་མངོན་སྒྲུམ་དུ་རྟོགས་བྱུབ་པའི་
ཤེས་པ།

མངོན་ཤེས་ལྡ། ལྷ་འཕྲུལ་གྱི་མངོན་ཤེས་དང་། ལྷའི་མིག་
གི་མངོན་ཤེས། ལྷའི་ན་པའི་མངོན་ཤེས། རྫོན་གནས་
རྗེས་དཔྱེས་མངོན་ཤེས། གཞན་སེམས་ཤེས་པའི་མངོན་
ཤེས་བཅས་ལྡ།

མངོན་ཤེས་དུག་། མངོན་ཤེས་ལྡའི་སྤྱི་དུ་། ཟག་ཟད་མཐུན་
པའི་མངོན་ཤེས་བསྐྱན་པས་དུག་ཏུ་། སངས་རྒྱུས་ཁོ་ན་
ལ་མངའ་བའི་མངོན་པར་ཤེས་པའོ།།

མངོན་ཤེས་དུག་ལྡན། (༡) [མངོན་]སངས་རྒྱུས་།
(༢) མངོན་ཤེས་དུག་དང་ལྡན་པ།

མངོན་སྲུང་། (༡) འཕྲུལ་བ་མིན་པའི་དངོས་གནས་། རིགས་
ལམ་མངོན་སྲུམ་གྱིས་བསལ་པ། བྱས་རྗེས་མངོན་སྲུམ་
དུ་བཞག་པ། སྤར་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ནམས་མངོན་སྲུམ་མཆོན་
པ། (༢) སྟོག་གྱུར་མིན་པའི་ཐད་ཀྱི་མིག་གིས་མངོན་
སྲུམ་དུ་མཐོང་པ། ཆོག་རྒྱུབ་མངོན་སྲུམ་དུ་བརྟེན་པ།
མངོན་སྲུམ་དུ་སྟོན་བརྟེན་བྱེད་པ། (༣) (འཕྲུལ་)སྟོ་རིག་
བདུན་གྱི་ནང་གསེས་། རྟོག་བྱུལ་མ་འཕྲུལ་བའི་ཤེས་པ།
དཔེར་ན། དུམ་འཛོན་དབང་མངོན་དང་། གཞན་སེམས་
ཤེས་པའི་མངོན་ཤེས་དང་། འཕགས་པའི་མཉམ་བཞག་
ཡེ་ཤེས་ལྷ་བྱེད་པ།

མངོན་སུམ་གྱི་བཅད་ཤེས། བཅད་ཤེས་ཀྱི་ནང་གསེས། རང་
འདྲེན་བྱེད་མངོན་སུམ་ཆད་མས་ཤིགས་ཟིན་པ་དེ་སྒྲར་ཡང་
ཤིགས་པ་སྟེ། དབང་མངོན་ཡེ་ལྷན་ཅིག་གཉིས་པ་ལྟ་
བུ་དབང་མངོན་གྱི་བཅད་ཤེས་དང་། བུམ་འཛིན་མངོན་
སུམ་དང་ཤིག་པ་གཉིས་ཀྱི་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་ཉམས་སུ་སྒྲུང་
པའི་རང་རིག་ལྟ་བུ་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱི་བཅད་ཤེས་
དང་། མཐོང་ལམ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་བདེན་བཞིའི་རྣམ་པ་བརྒྱ་
དྲུག་མངོན་སུམ་དུ་ཤིགས་པའི་ཡེ་ཤེས་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་
ལྟ་བུ་རྣམ་པ་འབྱོར་མངོན་སུམ་གྱི་བཅད་ཤེས་རྣམས་སོ།།

མངོན་སུམ་གྱི་གནོད་པ། མངོན་སུམ་གྱིས་བསལ་བའོ།།

མངོན་སུམ་གྱི་ཆད་མ། མདོ་སྟེ་པ་ལྟར་ན། ཤིག་པ་དང་བུམ་
ཞིང་གསལ་དུ་མི་བསྐྱུ་བའི་རིག་པ་དེའི་མཆོན་ཉིད། དེར་
དབྱེན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་དང་། ཡིད་ཀྱི་མངོན་
སུམ་ཆད་མ། རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མ། ལྟ་བུ་འབྱོར་
མངོན་སུམ་ཆད་མ་དང་བཞིའོ། ། རྩེ་བྲག་སྐྱུ་བས་འདི་བཞི་
ལས་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཁས་མི་ལེན་པས་གསུམ་དུ་
འདོད། ཐལ་འགྱུར་བའི་ཐུན་མོང་མིན་པའི་བཞེད་ཚུལ་
ནི། ཤིགས་ལ་མི་བརྟོས་པར་རང་གི་འཛིན་རྟེན་སྤྱང་སྤྱོད་ཀྱི་གཞལ་
བུ་མངོན་སུམ་པ་ལ་མི་བསྐྱུ་བཅའ་ཞིག་འདོད། ཆད་མ་
དེར་ཤིག་མེད་དང་ཤིག་བཅས་གཉིས་སུ་འདོད། དང་པོ་
ནི་གཟུགས་འཛིན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ལྟ་བུ་དང་།
གཉིས་པ་ནི་སྐྱུ་མི་ཤིག་ཤིགས་ཀྱི་རྗེས་དཔག་སྐད་ཅིག་གཉིས་
པ་དང་། སྤྱི་འཛིན་དབང་མངོན་གྱིས་དངས་ནས་སྐྱེས་པའི་
སྤྱི་པོ་དོན་མཐུན་དུ་བྲན་པའི་བྲན་ཤེས་ལྟ་བུའོ།།

མངོན་སུམ་གྱི་ཤེས་པ། ཤིག་བུམ་གྱི་ཤེས་པ།

མངོན་སུམ་གྱིས་བསལ་བ། བསལ་བ་བཞིའི་གསལ། དམ་བཅའ་
དང་མངོན་སུམ་གྱི་ཁྱེད་བདང་འགལ་བ། དཔེར་ན། སྐྱ་
མཉམ་བུ་མིན་པར་འདོད་པ་ལྟ་བུའོ།།

མངོན་སུམ་འགྲོས་གསུམ། མངོན་སུམ་གྱི་ཤེས་པ་སྐྱེ་བའི་
ཚུལ་གསུམ་སྟེ། མིག་ཤེས་ཀྱིས་གཟུགས་བརྒྱུད་བཞེད་ཐོག་
མར་དབང་མངོན་སྐད་ཅིག་མ་གཅིག་སྟེ། དེ་ནས་དབང་

མངོན་སྐད་ཅིག་དང་པོས་བདག་ཀྱི་བུས་ནས་དབང་
མངོན་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་དང་ཡིད་མངོན་སྐད་ཅིག་དང་
པོ་གཉིས་དུས་མཉམ་དུ་སྟེ། མངོན་སུམ་དེ་གཉིས་ཀྱི་སྟེང་
དུ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཡོད་པ་བཅས་མངོན་སུམ་འགྲོས་
གསུམ་མོ།།

མངོན་སུམ་བརྒྱུད་ཀྱིས་ཞི་བ། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་རྩོད་
པ་ཞི་བྱེད་ཆོས་བདུན་གྱི་ནང་གསེས་ཏེ། ༡) དེ་ལ་འང་ལུང་
རིགས་ཀྱི་བྱེད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་སྒྲིཙ་ཅིག་ཏུ་མཐུན་པར་
གྱུར་པ་ལྟ་བུ་ཞི་བ་ཕྱིར་ཞི་བ་ཀྱི་མངོན་སུམ་དང་། ༢) དེ་
ཉིད་རང་སྟོབས་ཀྱིས་མ་ཞི་ན་དཔང་པོས་སྐྱུ་བ་བྱེད་བཞེད་
ནས་ཞི་བ་ལྟ་བུ་གཟུ་བོའི་མངོན་སུམ་དང་། ༣) དེས་མ་
ཞི་ན་རྩོད་པ་རྒྱས་ཡོད་པའི་དགེ་འདུན་ཞིག་ལ་བརྟེན་ནས་
ཞི་བ་ལྟ་བུ་དགེ་འདུན་གྱིས་ཞི་བའི་མངོན་སུམ་དང་། ༤) དེས་མ་
ཞི་ན་ཞི་བ་ལྟ་བུ་རིགས་ལ་མཁའ་པའི་དགེ་སྟོང་བཞི་
ཡན་ཆད་གསེལ་གཉིས་ལས་ཀྱིས་བསྐྱོས་ཏེ་ཁོང་ཆོས་ཞི་
བར་བྱེད་པ་གསལ་བའི་མངོན་སུམ་དང་། ༥) དེས་མ་
ཞི་ན་དགེ་སྟོང་དེ་དག་གིས་ཡང་དུ་གསེལ་གཉིས་ལས་ཀྱིས་
མཁའ་པ་གཞན་བསྐྱོས་ཏེ་ཞི་བར་བྱེད་པ་གསལ་བའི་མངོན་
སུམ་དང་། ༦) དེས་ཀྱང་མ་ཞི་ན་གནས་བརྟན་དང་བཅས་
པའི་དགེ་འདུན་ལ་རྩོད་པ་ལུལ་ཏེ། དེ་དག་གིས་ཞི་བར་
བྱེད་པ་གནས་བརྟན་དང་བཅས་པའི་དགེ་འདུན་གྱི་མངོན་
སུམ་དང་། ༧) དེས་ཀྱང་མ་ཞི་ན་ཀྱན་གྱིས་ཆད་མར་འཛིན་
པའི་སྡེ་སྡོད་འཛིན་པ་ལ་ལུལ་ཏེ་ཞི་བར་བྱེད་པ་སྡེ་སྡོད་
འཛིན་པའི་མངོན་སུམ་དང་། ༨) དེས་ཀྱང་མ་ཞི་ན་སུས་
ཀྱང་བཀའ་འདེད་འབར་མི་རྣམས་པའི་གནས་བརྟན་མཐུ་ལྷན་
ལ་ལུལ་ཏེ་ཁོང་གིས་ཞི་བར་བྱེད་པ་གནས་བརྟན་མཐུ་ལྷན་
ཀྱི་མངོན་སུམ་སྟེ་བརྒྱུད་དོ།།

མངོན་སུམ་དངོས་པོ། མཐོང་ཆོས་སམ། དངོས་སུ་མཐོང་
རྒྱ་ཡོད་པ།

མངོན་སུམ་ཐོན་གཅེར། སྐྱེ་བཅེད་གསལ་ཐོན། བདེ་སྤྱི་ག་
གནས་ཚུལ་ཆང་མ་མངོན་སུམ་ཐོན་གཅེར་དུ་མཐོང་བ།

མངོན་སུམ་རྟོག་པ་རྣམ་རྒྱུ་ འབྲུལ་པའི་རྟོག་པ། ཀུན་
རྩིབ་ཀྱི་རྟོག་པ། རྩེས་དཔག་གི་རྟོག་པ། རྩེས་སུ་དཔག་
པ་ལས་བྱུང་པའི་རྟོག་པ། དན་པའི་རྟོག་པ། མངོན་འདོད་
ཀྱི་རྟོག་པའོ།།

མངོན་སུམ་རྣམ་རྒྱུ་ རྟོག་མེད་འབྲུལ་པའི་ཤེས་པ་རྩེ། རང་
རྣང་པའི་ཤེས་པ་འཕུལ་ཀྱི་འབྲུལ་རྒྱས་བསྐྱེད་པའི་དབང་
གིས་རང་ཡུལ་ལོག་པར་རྣང་བ། དཔེར་ན། རྒྱ་གཅིག་
རྒྱ་གཉིས་སུ་རྣང་བ་རྩེ་བྱ་གངས་ལ་འབྲུལ་བ་དང་། དྲུང་
དཀར་མེར་རྣང་ལྟ་བུ་ཁོད་གལ་འབྲུལ་བ་དང་། རི་དང་
རྩྭ་མེད་འགྲོ་བར་རྣང་བ་རྩེ་བྱ་བའ་འབྲུལ་བ་དང་།
མགལ་མེ་བར་མ་ཆད་དུ་འཁོར་བར་རྣང་བ་རྩེ་བྱ་དབྱིབས་
ལ་འབྲུལ་བ་བཅས་ཏེ། དང་པོ་གཉིས་ནི་མིག་རབ་རིབ་
དང་མཁྲིས་ནད་སོགས་ནང་གི་འབྲུལ་རྒྱས་བསྐྱེད་པ་དང་།
ཕྱི་མ་གཉིས་ནི་གྲུར་ཞུགས་པ་དང་། མགལ་མེ་སྐར་དུ་
བརྒྱུར་བ་རྩེ་བྱ་ཕྱི་འབྲུལ་རྒྱས་བསྐྱེད་པ་ལས་བྱུང་པའི་
ལོག་ཤེས་སོ།།

མངོན་སུམ་རྣམ་རྒྱུ་བདུན། འབྲུལ་པའི་རྣམ་རྒྱུ་། ཀུན་
རྩིབ་པའི་རྣམ་རྒྱུ་། རྩེས་དཔག་གི་རྣམ་རྒྱུ་། རྩེས་
སུ་དཔག་པ་ལས་བྱུང་པའི་རྣམ་རྒྱུ་། དན་པའི་རྣམ་རྒྱུ་།
མངོན་འདོད་ཀྱི་རྣམ་རྒྱུ་། རྟོག་མེད་མངོན་སུམ་གྱི་རྣམ་
རྒྱུ་བཅས་སོ།།

མངོན་སུམ་རྣམ་རྒྱུ་བཞི། རང་ཡིན་ཀྱི་རྟོག་པ་གསུམ་དང་
རྟོག་མེད་གཅིག་རྩེ། འབྲུལ་རྒྱ་ཡུལ་ལ་ཡོད་པའི་རྟོག་མེད་
ལོག་ཤེས། འབྲུལ་རྒྱ་རྟོན་ལ་ཡོད་པའི་རྟོག་མེད་ལོག་ཤེས།
འབྲུལ་རྒྱ་གནས་ལ་ཡོད་པའི་རྟོག་མེད་ལོག་ཤེས། འབྲུལ་
རྒྱ་དེ་མ་ཐག་རྒྱ་ལ་ཡོད་པའི་རྟོག་མེད་ལོག་ཤེས།

མངོན་སུམ་པ། རྟོག་མེད་དངོས་མཐོང་གི་ཡུལ།

མངོན་སུམ་སྦྱང་ཡུལ། དབང་ཤེས་ཀྱི་དངོས་ཡུལ་ལམ། དངོས་
སུ་ཡོད་པ་རྣམས།

མངོན་སུམ་ཆད་འབྲས། མྱོང་སྟོབས་ཀྱིས་རང་ཡུལ་ཇི་བཞིན་
རྟོགས་པ་རྩེ། དཔེར་ན། རྩྭ་འཛོན་དབང་མངོན་ལ་མཚོན་

ན། རྩྭ་པོ་ནི་གཞལ་བྱ་དང་། རྩྭ་པོ་འཛོན་པར་གར་
ནས་རྩྭ་པོ་ལ་གསར་དུ་མི་བསྐྱུ་བའི་ཤེས་པ་ནི་ཆད་མ།
རྩྭ་པོ་དངོས་སུ་རྟོགས་པ་ནི་མངོན་སུམ་ཆད་འབྲས་ཡིན་
པ་རྩེ་བྱའོ།།

མངོན་སུམ་ཆད་མ། ཆད་མའི་ནང་གསེས། རྟོག་བྲལ་མ་
འབྲུལ་ཁིང་གསར་དུ་མི་བསྐྱུ་བའི་ཤེས་པ། དཔེར་ན། བྲམ་
འཛོན་དབང་མངོན་རྣམ་ཅིག་དང་པོ་དང་། མངོན་ཤེས་
རྣམ་ཅིག་དང་པོ་དང་། རྣམ་མཁུན་དང་འཕགས་པའི་
མཉམ་བཞག་ཡི་ཤེས་རྣམ་ཅིག་དང་པོ་རྩེ་བྱ། ཇོ་བོ་རྟོག་
བྲལ། ཡུལ་རང་མཚན། དུས་ད་རྩེ་བྱ། འཛོན་རྣངས་
གསལ་ལ་མ་འདྲེས་པར་འཛོན་པའོ།།

མངོན་སུམ་ཆད་མ་བཞི། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་ཆད་མ།
རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱི་ཆད་མ། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་གྱི་
ཆད་མ། རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་གྱི་ཆད་མ།

མངོན་སུམ་འཛོམས་མེད། མངོན་གསལ་འཛོམས་མེད་ཀྱང་
ཟེར། གཞན་ལ་འཛོམས་བག་མི་བྱེད་པ། གཞན་གྱིས་
མཐོང་བཞིན་དུ་སྦྱོང་བར་མང་པོ་མངོན་སུམ་འཛོམས་མེད་
ཀྱིས་བྲས་པ།

མངོན་སུམ་བཞི། དབང་མངོན་དང་། ཡིད་མངོན། རང་
རིག་མངོན་སུམ། རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ།

མངོན་སུམ་ཡང་དག ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་འབྲུལ་བ་མེད་པའི་སྟོ་
ནས་དངོས་སུ་མཐོང་བ་སོགས་རྟོག་པ་དང་བྲལ་པའི་ཤེས་
པ་རྣམ་པར་དག་པའི་ཆད་མ། དཔེར་ན། གཟུགས་འཛོན་
མིག་ཤེས་རྩེ་བྱ།

མངོན་སུམ་གསལ་རྩེན། རྩེབ་མེད་གསལ་རྩེན་ནམ། ཏ་ཅང་
གསལ་པོ། མ་འོངས་པའི་རྣམས་སུ་ཕན་གཞོད་རྩེ་ཡོང་
ད་རྩེ་མངོན་སུམ་གསལ་རྩེན་དུ་མཐོང་བ་རྩེ་བྱ་རེད།

མངོན་སུམ་གསལ་ཐོན། རྩེབ་གཡོགས་མེད་པར་གསལ་ཐོན་
ནམ། ཏ་ཅང་གསལ་པོར་གར་བ། བྲས་རྩེས་གང་བཞག་
མངོན་སུམ་གསལ་ཐོན་བྱུང་ཡོད།

མངོན་སུམ་གསུམ། མངོན་སུམ་ལ་ངེས་པ་འདྲན་རྒྱུ་ཀྱིས་

དབྱེ་ན་གསུམ་སྟེ། ཡུལ་པོ་མི་ཤེས་པའི་གང་ཟག་གི་
 རྒྱུད་ཀྱི་ཡུལ་པོ་འཛིན་པའི་དབང་མངོན་ལྟ་བུ་མངོན་སུམ་
 ལས་དང་པོ་བ་དང་། ཡིད་སྐྱེ་ལ་ཆགས་དུས་ཀྱི་གཟུགས་
 འཛིན་དབང་མངོན་ལྟ་བུ་མངོན་སུམ་ཡིད་མ་གཏད་པ་དང་།
 རྒྱུད་ཅིང་པོའི་མེའི་ཁ་དོག་མཐོང་པའི་དབང་མངོན་ལྟ་བུ་
 མངོན་སུམ་འབྲུལ་རྒྱ་ཅན་ནམས་སོ།།

མངོན་གསལ་ལ། དངོས་མཐོང་གཟུགས་བྱུང་ལྟར་རྟོག་པར་སྒྲུབ་
 པ། གཙོ་དོན་མངོན་གསལ་ཤིང་པོར་བརྟེན་པ། དམིགས་
 ཡུལ་གང་ཡིན་མངོན་གསལ་དུ་བསྟན་པ། བྱུང་འབྲས་
 མངོན་གསལ་དུ་ཐོབ་པ།

ད། རོལ་ཆའི་ནང་གསེས་ཤིག ར་པོ་ ལག་ར་ ཁྲིམས་
 ཀྱི་ར་པོ་ཆེ། ར་བརྟུངས། ར་ལ་དཔགས་པའི་འཆམ། ར་
 གོག་བརྟུངས་ན་གཟེར་གོག་ལངས། ར་ལ་དབྱུག་གུས་
 མ་བསྟུན་ན། དེ་སྤེད་གཞན་དང་ཁྱད་ཅི་ཡོད།

ར་ཁང་། ར་འཛོག་མའི་ཁང་པ།

ར་ཁོག ཡ་མདོ་ར་པ་ཁུལ།

ར་ཁྲི། ར་འཛོག་སྟེགས།

ར་སྒྲ། (༡) ར་འཛོག་སྟེ། (༢) སངས་རྒྱུས་ཤིག་གི་མཆོན།

ར་རྟོག རྟེན་ལ་བོང་བུ་སྟེགས་ཀྱི་ར་མ་དང་། རྟོག་མ།

ར་ལྷག ར་རྟུང་བྱེད་ར་གཡོག

ར་ཆད་རྟོག་རྟུམ། [དཔེ] ར་མ་དང་རྟོག་མ་མི་ཆང་བ་སྟེ། ཆ་
 མ་ཆང་པའི་དོན་ལ་སྟེན།

ར་ཆིངས། རྟུགས་ཆོག་སྐབས་ར་རྟུང་ཆོགས་ཀྱི་འགྲོ་སྟངས།

ར་ཆེན། (༡) ར་པོ་ཆེ། (༢) [མངོན་]རྒྱ་ཁྲི་པོ།

ར་པཆམ། ར་ཁྲེར་ཏེ་རྟུང་བཞིན་པའི་ངང་ནས་རྒྱག་པའི་འཆམ།

ར་མཐུག་ལ། ཁམས་དཔལ་འཕྱོང་རྒྱུ་ཁོངས་ཀྱི་ལ་ཞིག་ཡིན་
 ཞིང་། མཐོ་ཆད་རྒྱ་མཆོའི་ངོས་ནས་མི་ཏར་༤༤༤ཡོད།

ར་རྟུང་དར་བཙུང་། (༡) ར་རྟུང་བ་དང་དར་ཆ་འཕྲུར་བ།
 (༢) ཆང་མས་མཐོང་ཐོས་བྱུང་པའི་མངོན་གསལ་ལ་ཆེན་
 པོའི་དཔེ།

ར་བད། (༡) ར་བརྟུངས་ནས་གཏོང་པའི་བད། (༢) རྩ་

མི་འབྲུབ་རན་བྱུངས་ཡོད་དུས་ཀྱི་ར་རོལ་གྱི་བད་གཏོང་།
ར་བདར། རྩ་བ་པོས་མཐུག་མ་བདར་བ། རྩ་བ་འདོད་ཆགས་
 ལངས་དུས་རྟག་པར་ས་ཆ་དེས་ཅན་ཞིག་ལ་ར་མ་ནར་གྱི་
 ཡོད་རྟུངས་རྟོག་པར་ནམས་ཀྱིས་བདར་བུལ་དེར་བརྟེན་ནས་
 རྩ་བ་ཅུགས་ཏེ་འཛིན་ཐབས་བྱེད་པ་རེད།

ར་པ། (༡) ར་རྟུང་མ་ཁན། (༢) ཡ་མདོ་ར་པོ་གཏོང་། དེར་
 རྟོག་མི།

ར་ཐུགས། ར་ལ་གཡོགས་པའི་པགས་པ།

ར་ཐུགས། ར་མས་བཟོས་པའི་ཐུགས་མ།

ར་ཐུག ར་མོང་གི་ཐུག། རེད།

ར་པ། (༧) [ཐ་དད་པ]འདས་པ། བར་པ། རོས།། ཟོར་
 བས་གཙོད་པ། བཅས་མ་བཅས་ཏེ་གཡུལ་ལས་བཏང་།
 (༨) ས་མིང་ཞིག་སྟེ་ཡ་མདོ་ར་པོ་གཏོང་གམ་ར་པ།

ར་བཟོད་རིགས་རང་རྒྱུང་ཁུལ། རྒྱ་ནག་གིས་བོད་ལ་བཅན་
 འཛུལ་བྱས་རྗེས་བཅུགས་པའི་རང་རྒྱུང་ཁུལ་ཞིག་སྟེ་ཁོ་སྟོན་
 ཞིང་ཆེན་ཁོངས་ཀྱི་རྩལ་བྱང་རྒྱུད་དུ་ཡོད། ཟུ་ལོ་
 ༡༧༧༩ལོར་ཁོ་སྟོན་ཞིང་ཆེན་བོད་རིགས་རང་རྒྱུང་རྒྱུངས་
 བཅུགས་ཤིང་། ཟུ་ལོ་༡༧༧༧ལོར་ར་བཟོད་རིགས་རང་
 རྒྱུང་ཁུལ་དུ་བསྐྱར། དེའི་ཁོངས་སུ་འབར་ཁམས་དང་།
 ར་པ། མཛོད་དག། ཁྲི་ཆུ། ཟུང་ཆུ། བཅོན་ལྷ། རྩ་
 ཆེན། རོལ་ཐང་། རྟུང་ཡོན། རན་ཐིང་། ལེ་ཞན། རྩལ་
 ཁྲིན་བཅས་རྫོང་ཁག་བཅུ་གཉིས་དང་མའོ་རྩལ་ཆང་ང་
 རིགས་རང་རྒྱུང་རྫོང་བཅས་ཡོད།

ར་བག འབྲེག་ཡག་སོགས་ཀྱི་ར་ཅུའི་ཐང་གི་ག

ར་པོ་ཆེ། (༡) བརྟུང་བའི་ར་ཆེན་པོ། རྩར་མི་རྟུང་པའི་ར་
 པོ་ཆེ་པོ་བྱང་ཅེ་ནས་བརྟུངས། (༢) [མངོན་]འབྲུག་སྒྲུབ་
 མིང་། (༣) རྩ་ཡུལ་དུ་ཡོད་པའི་ར་པོ་ཆེ་མ་བརྟུངས་པར་
 རང་སྒྲུ་སྟོག་པ། རྩ་ཡང་ཆོས་ཀྱི་རྩ་ག་རྟག་འབྱུང་བ།

ར་པོ་ཆེ་ཆེན་པོའི་མདོ། འཕགས་པ་ར་པོ་ཆེ་ཆེན་པོའི་མདོ་
 བམ་པོ་རྩ་པ། རྩ་གསུམ་གྱི་མཁན་པོ་བོད་རྒྱ་ཀར་པ་པོ་རྩ་དང་
 ལོ་ཙཱ་བ་བརྟེན་དཔལ་གྱི་རྩལ་པོས་བསྐྱར་ཅིང་ལོ་ཙཱ་བ་བརྟེན་

དཔལ་བཅེགས་ཀྱིས་ཞུས་པོ།།

ར་པོང་། ར་མོང་དང་པོང་བྱ།

ར་ཐན། (༡)མངོ་དང་མངོ་མོའི་སྤྱི་མིང་། (༢)ཁྱིང་བ་
ལང་ལོ་ཆུང་།

ར་ཤོ། ར་ཆུང་ལག་དྲུ་འཁྱེར་ནས་ཤོ་འབྲབ་པའི་དམངས་ཤོད་
རིག་ཅུ་ཞིག་ ཁྱིའི་ཤོ་སྤྱད་སྤྱད་ནས་དར་ཡོད་དེ། བསམ་
ལས་གཙུག་ལག་ཁང་བཞེངས་གྲུབ་རྗེས་དག་འཁྱོན་ལ་ར་
ཤོ་འབྲབ་པའི་གནས་ཆུ་ལ་གཙུག་ལག་ཁང་དེའི་གཞུང་སྒོ་
གར་དུ་གཏད་པའི་སྒོ་འབྲམ་གཡོན་རོས་སུ་ཡོད།

ར་དབྱུག ར་དྲུང་བྱེད་ཀྱི་དབྱུག་།

ར་ལྷུག བདུང་བྱའི་ར་དང་ལྷུག་ཆལ།

ར་མ། དུད་འགྲོའི་རིགས་ཀྱི་མཇུག་མ།

ར་མོ། (༡)ར་མོང་། (༢)ཁྱིང་འོ་མ།

ར་མོང་། (༡)ཕུགས་རིགས་སྒོ་རིང་པོ་ཞིག་ མིང་གི་ནམ་
གངས་ལ་འཁོར་ཡོད་མཁྱིན་པ་དང་། དག་འབྱེད། མཆུ་
འཕུང་། མང་པོ་སྤྱེལ། ཆུང་གཉིས་འཕུང་། ཆུང་ལ་
དག་འབྱ། ལུས་ཅན་བཅས་སོ།། (༢)རི་པོ་ཞིག་ དཔལ་
མགོན་རྫོང་ཁྲལ་ཅུ་སྒྲག་ཅང་པོའི་བྱང་ངོས་སུ་ཡོད། འདྲི་
མཐོ་ཆད་ཀྱི་མཆོད་ངོས་ནས་མི་༧༣༥༡༧༧ཡོད།

ར་དམར། ཆོས་བརྒྱལ་པའི་ར་མ་དམར་པོ།

ར་ཅིད། ཕུགས་ཀྱི་མཇུག་མའི་སྤྱ་རྩུབ་པོ། དབྱར་དུས་འབྲོག་
རྗེའི་ཕུགས་རིགས་ལ་ར་ཅིད་ཞེས་ཞེས་ཆགས་ཡོད།

ར་ར་ཟལ་མོ་སྒྲང་། ཟལ་མོ་སྒྲང་དང་དོན་གཅིག

ར་ཡལ། (༡)ར་མ་ལས་བཟོས་པའི་རྒྱུང་གཡལ།
(༢) (རྩུམར་མེ)རྩུ་འཛམ་བྱའི་སྤྱིང་གི་རྩུབ་ལ་ཡོད་པའི་
སྤྱིང་གཡོག་རྩུ་སྤྱིང་ཐུན་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ (༣)རྩུབ་
ཕྱོགས་ཨོ་རྩུག་གི་ཡལ།

ར་ཡལ་སྤྱིང་། སྤྱིན་པོ་གནས་པའི་ཡལ།

ར་ཡལ་ཅན། [མངོན་]ཤིང་ཡོངས་འདུ་ས་བརྟོལ།

ར་ཡལ་མཇུག་མ་ཅན། [མངོན་]ད།

ར་ཡལ་གཞན། (བར་རྩུམར་མེ)རྩུ་འཛམ་བྱའི་སྤྱིང་གི་གར་

ན་ཡོད་པའི་སྤྱིང་གཡོག་རྩུ་ སྤྱིང་ཐུན་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག

ར་ཡུ། ལག་རའི་ཡུ་བ།

ར་གཡལ། ར་མ་ལས་བཟོས་པ་འདུ་སྤྱིང་བྱེད་ཀྱི་གཡལ། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་བྱང་བ་སྤྱིང་དང་། གཡོ་བྱེད། ཆུང་
གཡལ། བསིལ་བ་སྤོབ། བསིལ་བྱེད། བསིལ་ཡལ་བཅས་
སོ།།

ར་གཡོག་། (༡)ར་དྲུང་བྱེད་ཀྱི་དབྱུག་། (༢)ར་གཡོག་
བྱེད་ཀྱི་པགས་པ།

ར་རོལ་འཁྲོལ་འཛིན། སྤར་གདན་ས་ཆེ་ཁག་གི་སྤྱིང་ནང་དུ་
ར་དྲུང་སྤྱག་དྲོལ་ཆོག་པ་དང་། སྤོན་ལམ་ཆུགས་དུས་
གྲུ་པ་ཆོས་རྩ་སའི་མི་དམངས་ཀྱི་རིམ་གྱི་སྤྱབ་སྐབས་རོལ་
ཆ་འབྲུད་དྲོལ་བྱ་འཕུས་ཆོགས་ཆེན་ཞལ་ངོར་དགོངས་
པ་ཞུས་པའི་འཁྲོལ་འཛིན།

ར་ཤོན། ར་ཁྲར་ནས་བདུངས་ཏེ་འབྲབ་རྒྱུའི་གར།

ར་གཤང་། ར་ནི་བདུང་བྱའི་ར་དང་། གཤང་ནི་རྩི་ལ་བྱའི་
དབྱེབས་དང་རྩུང་ཟད་འདྲ་བ་ཁ་ཡངས་ཤིང་ཐེར་ཐེར་དུ་
ཡོད་པའི་པོན་པོའི་རོལ་མོ་ཞིག

ར་གསང་། རའི་སྤྱ་ཆེན་པོ། ས་རོལ་གཞོན་པར་བྱེད་པའི་ར་
གསང་བྱགས་ཆེར་སྤྱོག་པ།

ར་གསེབ། ར་མོང་རྒྱིག་རིལ་དང་ལྗན་པ།

ར་དམོ། [ཁྱིང་]དམོ་དམོ།

ར་ན་བསྐྱང་བ། མངན་བསྐྱང་བ་དང་དོན་གཅིག

ར་ན་ཅན། ར་ན་ཅན།

ར་ན་ཆན། [ཁྱིང་]བརྟན་ཐབས།

ར་ན་ཆེན། བརྟན་བཅོས་སམ་མཐོང་ཆུང་།

ར་ན་པེན། [ཁྱིང་] (༡)གཞན་གྱི་ཞོར་གཡལ་བ་སྤྱིར་མི་སྤྱོད་
པ། (༢)ལེ་ལོ།

ར་ན་པ། (༣) [ཐ་དད་པ]བརན་པ། བརན་པ། རོན།།
བསྐྱེ་བའི་ཆེད་དུ་རྒྱ་དངོས་སྤྱོད་པ། རྒྱ་ཞོར་གྱིས་བརན་
པ། (༤) བྱ་དག་འམ་གསོལ་རས། ཁྱིད་རྒྱན་པོ་ནམས་

ཀྱི་རྒྱ་པ་ལ། འདོད་ཡོངས་ལོངས་སྤྱོད་གང་དགོས་སྟེ་ར།
 རྩལ་ལ་ཡུལ་མས་རྒྱ་པ་སྤྱོད་པ། (ག) [རྒྱ]ཉ་མཆོད་
 པ། ཉ་མུ།

རྒྱ་པ་ལ། [རྒྱ]མོད་པ་ལམ། རྩལ་ལྟུང་པ།

རྒྱ་པ། (༡)དབྱུགས་འཕྲེན་པ། (༢)རྩལ་གསུམ་ལྟུང་
 རྩལ་པ།

རྒྱ་པ། [ཐམ་དད་པ]བརྒྱུས་པ། བརྒྱུས་པ། (༡)རྩལ་གསུམ་
 པ། མོད་པ་རྒྱ་པ། (༢)ཆགས་པ། ཟས་ལ་རྒྱ་པ།
 ཆང་ལ་རྒྱ་པ།

རྒྱ་པ་རྩ། རྒྱ་པ་རྩ་པ་ལོངས་ལྟུང་པ་ལ་འཆོས་
 པའི་དཔངས་སུ་སོར་ཁྲ་དང་། ལ་སོར་གསུམ་ཅན་ཁྲག་
 རྩལ་ཆུ་སེར་འཛིན་པར་བྱེད་པའི་དབྱུང་གི་ཡོ་བྱད་ཅིག

རྩ། (༡)ཟེལ་ལམ་གཟི་བཞིན། རྩ་ཆེ་པ། (༢)འདོད་
 ཞེན་ཆེན་པོ།

རྩ་རྩ། འཛིགས་སུ་རྩུང་པའི་ཁྲུ་མས། གཞན་སྟེ་གཞི་མ་
 རྩུང་ལུས་ངག་གི་རྩ་ལྟར་རྩ་རྩ་བྱེད་ཆུ་ལྟར་སྟེན་པ།

རྩ་རྩ་ཐེག་ཐེག། འཛིགས་ཉམས་དང་ཆེ་ཉམས།

རྩ་འཛིགས། ཁྲུ་མས། དག་ལ་འཛིང་དུས་རྩ་འཛིགས་
 ཆེན་པོ་ཡོད།

རྩ་བཞིན། འཛིགས་སུ་རྩུང་པའི་ཉམས། གོ་མཆོན་ཐོགས་
 ཏེ་རྩ་ལྟར་བསྐྱེགས་ནས་འགྲོ་དུས་རྩ་བཞིན་ཆེན་པོ་འདུག

རྩ་ལྟུང་པ། དག་པོའི་རྩ་ལྟུང་པ། ཕ་རོལ་གྱི་སྟེལ་ངན་
 ཆང་མ་རྩ་ལྟུང་པ་ཆེན་པོས་གཏོར་ཕམ་གཏོར་པ། ཕ་
 རོལ་ཟེལ་གྱིས་གཞོན་པའི་རྩ་ལྟུང་པ་སྟེན་པ།

རྩ་སྟེན། འཛིགས་རྩ་སྟེན། རྩ་སྟེན་ཁྲུ་མ་སྟེན།

རྩ་པ། [ཐམ་དད་པ]བརྒྱུས་པ། བརྒྱུས་པ། (༡)ཆགས་
 པ་ལམ། ཉམས་པ། རྩུང་པ་ལ་བརྒྱུས་པ། ཟས་ཞོར་
 ཡིད་དུ་འོང་བ་ལ་རྩ་པ། ཆུ་གང་པ་ལ་དབྱུང་གིས་གཏོར་ས་
 རྩ་སྟེན་ཞིང་རྩ་པ། རྩུང་པ་ལྟར་འདོད་ཀྱིས་འཆོབ་ཅིང་
 རྩ་པ། (༢)ལྟུང་པ་དང་། ཁྲུ་པ། དག་ལ་རྩ་པ།
 རྩ་པའི་ངོ་རྩུག་པ། རྩ་པའི་ཞལ།

རྩ་པའི་ཆ་བྱད། འཛིགས་སུ་རྩུང་པའི་ཆ་བྱད་ཆོས་གར་འབྲུབ་
 པ་དང་འཆམ་ཆུག་པའི་སྐབས་སུ་འབྲུབ་བྱའི་མི་སྣའི་
 འཛིགས་སུ་རྩུང་པའི་ཆ་བྱད་པ།

རྩ་པ་ཆེ། འཛིགས་ཉམས་ཆེན་པོ། ཕ་རོལ་གྱི་སྟེལ་བ་ཟེལ་
 གྱིས་ཞོན་པའི་དམག་གི་དབྱང་ཆོགས་རྩ་པ་ཆེ་བཟམས་
 འདུག

རྩ་པ་མེམས། ཉམས་མེམས། གཞན་གྱི་རྩུ་ཞོར་འཕྲོག་འདོད་
 ཀྱི་རྩ་པ་མེམས་བྱེད་པ།

རྩ་པ། (༡)མཐུག་ཆད་དང་མཐོ་ཆད། མཐུག་རྩ་པ།
 སྟེ་བྱང་ཁང་བཅོམས་བཞོད་པ་བྱེད་པར་འཕགས་ཤིང་
 རྩ་པ་མཐོ་པ། (༢)རྩ་བྱེད་འཕྲོ་སྟེལ་གཞན།

རྩ་པ་བཞིན། * རྩ་པ་བཞིན།

རྩ་པ། མིག་སྤྱོད་མིག་སྤྱོད་ རྩ་བྱེད་རྩ་པ་ལེགས་བཟུས་
 ཏེ། རྩ་པ་ལྟར་ཡོངས་ལ་གཟིགས་ན་མཐུན།

རྩ་བཞོད། དབྱུགས་བཞོད་རྩ་བ། དབྱུགས་ནང་དུ་རྩ་བ་
 དང་བྱེད་བཞོད་བ་གཏིས་ཀྱི་རྩ་བ་ཆེན་ཞིག་བྱེད།

རྩ་བ་པ། [ཐམ་དད་པ]བརྒྱུས་པ། བརྒྱུས་པ། རྩ་བ་པ། འཛིན་
 པ་སྟེ་རྩ་བ་ཀྱིས་འབྲུང་བ་དང་། དབྱུགས་ནང་དུ་འཕྲེན་པ།
 དབྱུགས་ཐོངས་གཅིག་རྩ་བ། རྩ་བ་གང་བརྒྱུས་ཆང་
 རྩ་བ་གང་རྩ་བ།

རྩ་བ་རྩ། བརྒྱུས་འབྲུམས་རིགས་དང་། རྩ་བ་ལྟེན་འཕྲེན་
 བྱེད་པའི་ཡོ་བྱད་ཅིག

རྩ་བ་པ། རྩ་བ་པའི་སྟེལ་ཆོག

རྩ་བ། [རྒྱ]གཏིན་ཡོག་སྟེ་རྩ་བ་སྟེ་འདོན་པ།

རྩ་བ། ལུས་ཀྱི་པ་སྤྱིའི་ཁྲུང་ནས་ཐོན་པའི་ཆུ་བྱི་མ་ཅན། གོས་
 ཆང་མ་རྩ་བ་ཀྱིས་བངས་སོང་། རྩ་བ་ཞམ་མེ་བ། རོ་ཆ་
 རྩ་བ་གཏོར་རྩ་བ་ཞམ་མེ་བ་ཞིག་ཆགས་སོང་། མལ་ཆས་
 ལ་ཐད་དེ་རྩ་བ་འབྲུམས་པ། གཏོར་ནས་རྩ་བ་ཐོན་པ། རྩ་བ་
 སྟེན་བཏང་ནས་ལུས་ཀྱི་རྩ་བ་འདོན་པ།

རྩ་བ་ཁྲག། རྩ་བ་ཁྲག་དང་ཁྲག

རྩ་བ་མུ། ལུས་ཀྱི་རྩ་བ་མུ། གཟུགས་པོ་རྩ་བ་མུས་སྤངས་འདུག

བར་ཙལ་རྒྱལ་ཐག་རིང་བས་རྩལ་ཆུ་ཐོན་པ། ཁྱར་པོ་ན་
ཅང་ཆུ་བས་རྩལ་ཆུ་འཛིན་གས་པ་རྒྱལ་གྱི་འདུག མིང་གི་
ནམ་གངས་ལ་ཆད་སྒྲིམ་དང་། ལུས་རྩལ། ལུས་རྒྱ། ལུས་
འབབ་བཅས་སོ།།

རྩལ་ཁྲི། རྩལ་ནག་གི་དྲི་མ། ལུས་རྩལ་དྲིས་གང་སོང་།

རྩལ་ནག ལུས་ཀྱི་རྩལ་རྒྱ། དབྱར་དུས་ཉི་མ་ཆ་དགས་པས་
ལུས་པོ་ནས་རྩལ་ནག་ཐོན་པ།

རྩལ་བ། [ཐམ་དང་པ།]ངལ་དུ་བརྒྱུས་ལུས་གཤེར་བ། ངལ་
དུ་བརྒྱུས་ལུས་རྩལ་བ།

རྩལ་དབྱུང་། ལུས་ལ་གོས་དྲོ་བས་བྱེད་བས་ཏེ་དྲོད་ཁམས་ཀྱི་
སྒྲིགས་མ་རྩལ་ནག་བ་སྤྱི་ལྟ་གནས་སྤྱིར་འདོན་བྱེད་ཀྱི་
ཐབས་ཤིག

རྩལ་ཞམ་མེ་བ། ལུས་ཅུང་ཟད་རྩལ་པའི་ནམ་པ།

རྩལ་གཟན། འཚོ་བའི་ཡོ་བྱད་བཅུ་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། ལུས་
ཀྱི་རྩལ་ཆུ་ལེན་བྱེད་ཀྱི་སྟོང་གོས། ཆད་ལྷགོས་དང་འདྲ་
ལ། ཉེན་མོར་ལྷགོས་ཀྱི་ནང་དུ་ཕྱོན་པའི་གོས་ཤིག

རྩལ་གཟན་གྱི་གཟན། འཚོ་བའི་ཡོ་བྱད་བཅུ་གསུམ་གྱི་ནང་
གསེས། ཆད་ལྷགོས་དང་འདྲ། མཚན་མོ་ལྷགོས་ཀྱི་
ནང་ཕྱོན་པའི་སྟོང་གོས།

རྩལ་ལེན། ལུས་ཀྱི་རྩལ་ཆུ་ལེན་པའི་ནང་གོས།

རྩེ་ཙན། [རྩིང་]བརྒྱམ་ཆགས་ཙན།

རྩེ་ཆེན། [རྩིང་]རྩེ་ཙན།

རྩེ་གས། རུས་རྒྱུད་ཀྱི་མིང་ངམ་ས་ཆའི་མིང་ཞིག

རྩེད་མི། [རྩིང་]དམོད་མི།

རྩེན་ཙན། [རྩིང་]འདོད་ཆགས་ཙན།

རྩེ་བྱ། (༡)རྩེ་རྒྱུང་། (༢)རྩེ་མོང་གི་སྤྱུ་གྱ།

རྩེ་བྱ་རྒྱུང་། རྩེ་རྒྱུང་རྒྱུང་།

རྩོ། ཟ་སྤྱལ་ལངས་ཤིང་སྤྱི་བྱེད་ནས་མར་འགྱུར་པའི་རྟ་ཞོར་
སོགས་ཀྱི་པགས་པའི་འགོས་ནད་ཅིག ཁྱི་ལ་རྩོ་བརྒྱབ་འདུག

རྩོ་རྩོག་སྒྲིག ལྷ་ངའི་ནང་དུ་ཆོལ་སོགས་རྩོ་རྩོ་དང་། བག་
ལེབ་སོགས་སྒྲིག་སྒྲིག་བྱེད་པ། རྩོ་རྩོག་སྒྲིག་གི་ཁ་ལག

རྩོ་ཐོགས་པ། (༡)ཕན་ཐོགས་པ། གང་བཤད་ཆང་མ་ལོགས་
སྤྱི་བརྩོ་ཐོགས་ལགས། (༢)རྩུས་པ་འམ་ཕན་པ། ཁོས་
གཏམ་བྱ་བའང་རྩོ་ཐོགས་པར་ཉག་ཉིག་ཏུ་གྱུར།

རྩོ་ནད། ཟ་སྤྱལ་ལངས་ཏེ་སྤྱི་བྱེད་ནས་པགས་པ་འང་ཕན་ཐོགས་
མེད་པར་འགྱུར་བའི་དུད་འགྲོའི་འགོ་ནད་ཅིག

རྩོ་པག [རྩིང་]འདོད་ཆགས།

རྩོ་བ། [ཐ་དད་པ།]བརྩོས་པ། བརྩོ་བ། རྩོས། ཟས་སོགས་སྤྱི་
ངར་བཞག་ནས་དྲོད་ཆད་རྩོ་མཐོར་བཏང་སྟེ་ཆོས་པར་བྱེད་
པ། ཆོལ་རྩོ་བ། བརྩོ་བ།

རྩོ་མི་ཐོགས་པ། (༡)ཕན་མི་ཐོགས་པ། (༢)མི་རྩུས་པ།
ཡིད་ལ་མི་བདེའི་ཟུག་རྩུས་ཟེན་གྱུར་ནས། དེ་ལྟར་ཁས་
ལེན་བྱེད་པའི་རྩོ་ཐོགས་པ། བེན་ཏུ་ཉམ་ཆུང་ནམས་ཀྱིས་
མི་བདག་ལ་ལྷ་བར་རྩོ་ཐོགས་པ་མང་།

རྩོ་བཟོ། ཀློ་སྤྲལ་འཚོམ་བཟོ། རྩོ་བཟོ་བའི་སྤྱིད་རྒྱལ།

རྩོ་ཡས། བྱངས་གནས་ཤིག

རྩོ་གྲ། རྩོ་གད་ཟ་སྤྱལ་ཙན།

རྩོག བོད་ཀྱི་རིགས་རུས་ཤིག་སྟེ་ལོ་རྒྱུ་བཀེན་པོ་རྩོག་སྟོ་ལྷན་
ཤེས་རབ་དང་རྩོག་ལོགས་པའི་ཤེས་རབ་གཉིས་རུས་དེ་ལས་
བྱུང་བ་ཡིན།

རྩོག་དཀར། རྟ་དེལ་གྱི་རྩོག་མ་དཀར་པོ། རྩོག་རྩོག་དཀར་
ཙན་གྱི་དྲ།

རྩོག་ཆོས་སྤྱི་རྩོ། མར་པའི་སྤྱོད་མ་གཞུང་བཞིའི་ནང་གསེས།
གཞུང་བཤད་ཆུ་བོའི་རྒྱན་རྩོ་ལུ་བཀའ་བཤེས་པ། ཁོང་
རབ་བྱུང་དང་པོའི་མེ་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༠༩༦ལོར་འབྲངས། རབ་
བྱུང་གཉིས་པའི་ཆུ་རྒྱག་སྤྱི་ལོ་༡༡༠༩ལོར་འདས།

རྩོག་རྩོག། གདན་གྱུམ་ཟེ།

རྩོག་རྩོག་གྱུམ་ཅེ། གདན་གྱི་བྱེད་བྲག་ཅིག

རྩོག་རྩོག་གྱུམ་ཟེ། * རྩོག་རྩོག་གྱུམ་ཅེ།

རྩོག་སྟོ་རྩོག་ཤེས་རབ། རྩོག་ལོ་ལཔ་སྤྲས་ལ་སྟོས།

རྩོག་མ། ཟེ་བ། རྟའི་རྩོག་མ། དེལ་གྱི་རྩོག་མ་ནག་པོ།

རྩོག་མ་ཙན། [མའོན་]དྲ།

ལྷ་དང་།

ལྷ། བྱངས་ཀྱི་ཁྱེ་བྱག་མིང་གི་རྣམ་ཐངས་ལ་ཉེར་སྦྱོང་དང་།
མདའ་ འདོད་ཡོན། ལྷ་པོ། དབང་པོ། འབྲུང་པོ་
བཅས་སོ།།

ལྷ་ཀླང་། ལྷ་ལྱི་ཆོད་གཞི་ཞིག་མི་ཆོང་གཉིས་ལ་ཀླང་གཅིག་
ལྷ་ཀླང་ནི་མི་ཆོང་བརྩེ་འགོ་དཔོན་ཡིན།

ལྷ་སྦྱེད། དངུལ་སྦྱེད་ཅི་སྤངས་ཤིག་སྟེ། ལྷ་ར་པོ་དང་དུ་པོ་ལོན་
དངུལ་དོ་པོ་སྤང་ལྷ་བརྩེ་ཐམས་པར་ལོ་རེར་སྦྱེད་སྤང་ལྷ་རེ་
སྦྱོང་སྦོལ་ཞིག་ཡོད་པ་དེར་ཟེར།

ལྷ་སྦྱེས། [མངོན་སྦྱེས་པ།

ལྷ་བརྩེ་ཐམས། སངས་རྒྱལ་གྱི་བྱུ་བྱུ་བུ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་
ཆོད་ལྷ་བརྩེ་སྤྱག་བརྩེ་ཐམས་ལྟ་གས་ཅམ་འཛིན་པོ་པོ་པོ་
བརྩེ་སྤྱག་གཅིག་སྟེ། བརྩེ་ཐམས་པར་ལོ་རེར་སྦྱེད་སྤངས་སྦྱོང་རྣམ་
པ་ཅམ་དུ་ཟད་པའི་དུས།

ལྷ་བརྩེ་སྤྱག་བརྩེ། སངས་རྒྱལ་གྱི་བརྩེ་ཐམས་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་
ལྷ་སྦྱོང་བར་དུ་གནས་པའི་ལྷ་བརྩེ་སྤྱག་དང་པོར་དགྲ་བཅོམ་
པ་དང་། གཉིས་པར་སྦྱར་མི་འོང་བ། གསུམ་པར་རྒྱན་
ཞུགས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཐོབ་པ་སྟེ་ཡེ་ཤེས་ཁོང་དུ་ཆུད་པའི་ལེའུ་
གསུམ་དང་། བཞི་པར་ལྷ་ག་མཐོང་དང་། ལྷ་པར་ཉིང་
རེ་འཛིན། དུག་པར་ཆུ་ལ་བྱིམས་ཏེ་སྦྱོབ་པའི་ལེའུ་གསུམ།
བདུན་པར་མངོན་པ། བརྩེ་ཐམས་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་
འདུལ་བ་སྟེ་ལུང་གི་ལེའུ་གསུམ། ལྷ་བརྩེ་སྤྱག་ཐམས་
ལྷ་སྦྱོང་རྣམས་མཐོང་པར་རབ་བྱུང་གི་རྣམས་ཅམ་འཛིན་པོ་
ལེའུ་བཅས་བརྩེ་ལོ།

ལྷ་ཆ། ལྷ་ར་བཞོས་པའི་ཆ་ཤས།

ལྷ་མཆོང་། པོད་ཆེ་བརྩེ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་
པར་གཤེགས་པའི་དུས་མཆོང་། དགའ་ལྷ་ལྷ་མཆོང་ལ་
གཟིགས།

ལྷ་ཐུག་འགྲོ། ཁལ་ལྷ་ཁལ་ཐུག་ལ་འགྲོ་བ་སྟེ་དོ་པོ་འབྲུ་ཁལ་
ལྷ་ལ་སྦྱེད་ཁལ་རེ་སྦྱོང་སྦོལ་དེ་རེད།

ལྷ་བདོད་དུས། ཉིགས་མ་ལྷ་བདོད་དུས་ཏེ། དུས་དང་། སེམས་

ཅན། ཆོ། ཉོན་མོངས་པ། ལྷ་བ་རྣམས་ཉོན་མས་པའི་ཉིགས་
མ་ལྷ་དར་པའི་དུས།

ལྷ་ཐུག། (༡)ཁག་ལྷ་གཞི་གཅིག་དུ་བརྩེས་པ། (༢)ལྷ་
དབྱངས་དེས་པ་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ (༣)སྦོལ་པ་ལྷ་
ཐུག་ཏེ། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་སྦོལ་པ། རང་ལུས་ལྷ་ར་
སྦོལ་པ། ལྷ་མ་ལྷ་ར་སྦོལ་པ། མི་རྟོག་པའི་ལྷ་བ་སྦོལ་པ།
བསྟེ་སྦོལ་གྱིས་རྒྱལ་འདེབས་པ་སྟེ་ལྷ་ལོ།

ལྷ་སྦྱེ་བཟང་པོ། འཁོར་ལྷ་སྦྱེ་བཟང་པོ་ལ་སྟོས།

ལྷ་བརྩེ་སྤྱག། གཟུང་ཆོས་སྐར་སྦྱོར་ཁྱེད་པ་ལྷ། དེ་ལས་གཟུང་
ནི་གཟུང་དག་ཡིན། ཆོས་ནི་སྐབས་དེ་འཆོས་བྱངས་དང་།
དགའ་བཟང་རྒྱལ་སྦྱོང་རྣམས་ལྷ་ར་བཟད། སྐར་མ་རེས་
འགྲོགས་ཆེ་སྐར་དང་། སྦྱོར་བཞི་ཆེ་ལས་བྱུང་བ། ཁྱེད་
པ་ལྷ་སྦྱེ་ཁྱེད་པར་བཟུང་། ཞེས་པ་ལྷ་ར་ལོ། དེ་དག་
སོ་སོའི་ཐད་ལ་གསལ།

ལྷ་པ། (༡)འཆི་བ། ལྷ་པའི་དུས། ལྷ་པའི་ལམ།
(༢)[ཆིང་]མཐང་གོས།

ལྷ་པའི་བདག། [མངོན་]གཞི་རྟེན་རྟེ།

ལྷ་པའི་དབྱངས། [མངོན་]ལྷ་ཐུག་གི་སྐར།

ལྷ་པར་སྦྱིན་པ། [མངོན་]ཤི་བ།

ལྷ་པུང་། ལྷ་པོ་ལྷ་དང་དོན་གཅིག

ལྷ་ཐུགས། ལྷ་ཆོར་གཅིག་སྟེ། ཡན་ལག་ལྷ་རེ་ཡོད་པ་ལ་
ལྷ་ཐུགས་རེ་ཟེར།

ལྷ་རིག། རིག་གནས་ལྷ།

ལྷ་རིག་པ། རིག་པའི་གནས་ལྷ་ཤེས་པའམ། ཤེས་མཁུན།

ལྷ་ལམ། འཆི་པའི་སྐབས། ནད་ཀྱིས་ཡུན་རིང་མནར་ཏེ་
ལྷ་ལམ་དུ་གྱུར་པ།

ལྷ་ལོར། ལྷ་ར་སྤང་ལྷ་འཆོང་པའི་པོད་ཀྱི་ཤོག་དངུལ།

ལྷ་ས་ཅེན། (༡)བྱང་སྦྱོགས་རྩུང་ལོ་ཅན་གྱི་ཁིང་ཁམས།
(༢)གནོད་སྦྱིན་གྱི་ཁྱེ་བྱག་ཅིག

ལྷ་ཀླང་། འགྲོས་པའི་ཁིང་གསེས་ལྷ་ར་འགྲོས་དང་། འགྲོགས་
འགྲོས་གཉིས་སོ།།

སྔ་ཀྱང་ཕྱི་རྒྱུ་ གཟུང་མཁས་ཀྱི་རྒྱུ་ལོངས་འགྱུར་ཚད་
འཕེལ་འགྲོགས་ཀྱི་སྒྲིལ་ཆ་སྔ་ཕྱི་གཉིས་སུ་སྒྲིལ་
འགྲོས་དང་འགྲོགས་འགྲོས་གཉིས་སྔ་རྒྱུ་དང་། དལ་
འགྲོས་འགྱུར་འགྲོས་གཉིས་ལ་སྔ་རྒྱུ་ཡིན། འགྲོས་པའི་
ཐད་ལ་འདྲ་སྒྲིལ་།

སྔ་གྲགས་སྔ་གྲག བྱ་བ་ཙམ་སྐབས་སྔ་ཕྱི་གང་སར་སྔ་གྲག་སྒྲུང་
བྱེད་པ།

སྔ་མཁོ། སྔ་མ།

སྔ་གྲུང་། སྔ་དོ་དང་ཉིན་གྲུང་།

སྔ་གོང་། (༡) སྔོན་དུས། སྔ་གོང་གི་ལོ་རྒྱུས། (༢) སྔོན་
ཚུད། ལས་ཀ་གང་ཡིན་རུང་སྔ་གོང་ནས་ཀྱུ་ཞིག་བྱེད་
དགོས།

སྔ་མོ། ཉ་སྒྲིལ་སྒྲིལ་ཉེ། ཉ་ཏེ་ལ་གྱི་བྱང་འོག་དུ་གཏོང་བྱེད་
དེའོ།

སྔ་དགོང་། སྔ་དོ་དང་དགོང་མོ།

སྔ་འགྱུར་ཕྱི་སྒྲིལ། སྔོན་ཉེས་ལ་འགྱུར་སེམས་དང་། ཕྱིན་
ཆད་སྒྲིལ་སེམས། དན་སྒྲིལ་ལང་ཤོར་མི་ཡོང་བར་སྔ་
འགྱུར་ཕྱི་སྒྲིལ་བྱ་བྱུག་ལ་ཆེ། བག་མེད་རིགས་ལ་སྔ་འགྱུར་
ཕྱི་སྒྲིལ་གྱི་སྒྲིལ་སྒྲིལ་དོར་འཛོལ་མེད་བྱེད་དགོས།

སྔ་འགྲམ་ཕྱི་ལོན། འཕོན་འགྲམ་གསར་ཉིང་།

སྔ་ཁོ་ལ། སྔོགས་སྔ་འཛོགས་རྒྱུ་པ་འཕམ་སྒྲུབ་བྱེད་བརྟེན་པར་
ཁས་ལེན་པའི་དམ་བཅའ་འཛོགས་མཁན་གྱི་གང་ཟག་ ཕྱི་
ཁོ་ལ་གྱིས་སྔ་ཁོ་ལ་ལ་ཁོ་ལ་ལན་བཏབ་པ།

སྔ་ཁོ་ལ་ཆར་གཅོད་པའི་གནས་སུ་གྱུར་པ་བདུན། བྱུང་བས་ལ་
ཞུགས་པ་དམ་བཅའ་ལ། དྲིས་ཀྱང་ལན་མི་འདེབས་པ། མི་
འོས་པ་དམ་བཅའ་ལ། སྐབས་སུ་མ་བབ་པར་སྒྲུབ་པར་
བྱེད་པ། ཁས་ཁྲུངས་པའི་དོན་སྒྲུབ་བྱེད་མི་དགོས་པ། མ་
སྒྲུབ་པ་མཁའ་པའི་གསལ་པ་བརྟེན་པ། ཤེས་འདོད་མེད་
པའི་སྒྲུབ་བྱེད་འགོད་པ།

སྔ་ཁོ་ལ་ཕྱི་ཁོ་ལ་གཉིས་ལ་སྒྲིལ་ཏེ་མ་གྲུབ་པ། ཁོ་ལ་བ་ལ་སྒྲིལ་
ཏེ་མ་གྲུབ་པ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ཉེ། སྔ་ཁོ་ལ་སྒྲུབ་པས་

མ་གྲུས་གང་དུ་འདྲེས་མཁའ་པའི་གང་ཟག་གིས་སྒྲིལ་ལ་སྒྲུབ་
པས་མ་གྲུས་གང་རུང་དུ་མཁའ་པའི་གང་ཟག་ལ། སྒྲིལ་སྒྲིལ་
ཅན། མི་ཉག་ཉེ། བྱས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ཉུང་ལོ།

སྔ་ཁོ་ལ་ཆར་གཅོད་པའི་གནས། ཆར་གཅོད་པའི་གནས་ཀྱི་
ཡ་གྲུལ། སྔ་ཁོ་ལ་ལ་བྱུང་བའི་སྒྲིལ་ཆ་མས་ཏེ། དྲིས་པའི་
ལན་མི་བརྟེན་པ་དང་། མ་དྲིས་པ་བརྟེན་པ། སྒྲིལ་ཅན་
བརྟེན་པ། སྒྲིལ་སྒྲིལ་པའི་ཆེ་སྒྲིལ་མི་སྒྲིལ་བ་དང་། ལན་
ཉར་སྒྲུང་བརྟེན་པ། སྐབས་སུ་མ་བབ་པའི་ལན་བརྟེན་པ་
བཅས་ལ་དཔང་པོས་ཆར་གཅོད་པར་བྱ་བའོ།

སྔ་ཁོ་ལ་ལ་སྒྲིལ་ཏེ་མ་གྲུབ་པ། ཁོ་ལ་བར་སྒྲིལ་ཏེ་མ་གྲུབ་པའི་
ཉགས་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ཉེ། དཔེར་ན། སྔ་ཁོ་ལ་
གངས་ཅན་པ་ལ་སྒྲིལ་སངས་རྒྱས་པས། ཆོ་བ་དེ་ཆོས་
ཅན། སེམས་དང་བཅས་པ་ཡིན་ཏེ། སྒྲིལ་འཛོགས་ཅན་ཡིན་
པའི་ཕྱིར། ཞེས་བཀོད་པ་ཉུང་། གངས་ཅན་པས་དེ་མཛོན་
པར་གསལ་བ་དང་། ཉེ་བར་ཞི་བར་འདོད་ཀྱི། སྒྲིལ་འཛོགས་
ཅན་དུ་མི་འདོད་པའོ།

སྔ་ཆ། (༡) སྔ་དོ་འོ་ཆ། (༢) སྔ་ཕྱི་གཉིས་སུ་སྒྲིལ་པའི་སྔ་
མ།

སྔ་ཆས། སྔ་མོའི་ལོ་བྱེད་དམ་སྔ་མོའི་ཁྱོན་ཆས།

སྔ་ཇེས། སྔ་ཕྱི་འཕམ་ཐོག་མཐའ། འགྲུལ་པ་སྔ་ཇེས་ཆར་མ་
འགྲོ་ས་རྒྱ་ལམ་གཅིག་ལས་མེད།

སྔ་ཉིན། ཇེས་མ་ཆ་མས་ལ་སྒྲིལ་པའི་སྔ་མའི་ཉིན། ཆོགས་
འདུ་འཆོག་རྒྱུའི་སྔ་ཉིན་དུ་འགྱུར་ཐོ་འགོད་པ།

སྔ་ཉིང་། སྔོན་ཇེས། སྔ་ཉིང་ལོག་པ། དམག་མིའི་དཔུང་
སྔོན་མང་པོ་སྔ་ཉིང་ཙམ་ཙམ་དུ་སྒྲིལ་སོང་། བྱས་ཇེས་
སྔ་ཉིང་ཐེངས་མང་བཞག་པ།

སྔ་ལྟས། སྔོན་དུ་འོང་བའི་ཉགས་མཆོན། བཀྲ་ཤིས་སྔ་ལྟས།
ཆར་པའི་སྔ་ལྟས་ལྟགས་པ། འབྲས་ཤུའི་སྔ་ལྟས་བརྟེན་
འགྲུས། སྔོན་བྱས་ཚུགས་ཚུགས་ཟེར་བ་དེ། བཀྲ་ཤིས་
པའི་སྔ་ལྟས་ཡིན། ཉམ་མཁའ་འཛུལ་ལས་གང་བ་དེ། ལྷ་
དུ་འཕགས་པའི་སྔ་ལྟས་ཡིན།

གསར་དུ་བྱེད་ཀྱིས་པ།

སྒྲུབ་ཀྱི་ལམ་རིམ་པ་ལྟེ། ངག་དཔེན། སེམས་དཔེན། རྒྱུ་
ལུས། འོད་གསལ། ཟུང་འདུག་ལོ།

སྒྲུབ་སྒྲུབ། སྒྲུབ་འདོན་པའི་སྒྲུབ་སྒྲུབ།

སྒྲུབ་སྒྲུབ། བསྐྱེད་རིམ་ལ་གནས་པའི་ནམ་འབྱོར་མ།

སྒྲུབ་གྲུ། (༡) སྒྲུབ་པའི་གྲུ་ཆང་། (༢) སྒྲུབ་པའི་
གྲུ་པ།

སྒྲུབ་ཀྱི། སྒྲུབ་དང་ཕྱག་ཀྱི་འཕྲུལ་ཆོག

སྒྲུབ་ཀྱི་དུ། (༡) སྒྲུབ་པའི་རིགས་ཀྱི་དུ།
(༢) (དུ་མུ་)གསང་སྒྲུབ་སྒྲོལ་གྱི་གསུང་རབ།

སྒྲུབ་ཀྱི། སྒྲུབ་བསྐྱེད་ཀྱི་ཕྱི་བྱེད་པའི་ཀྱི།

སྒྲུབ་འཆང་། གསང་སྒྲུབ་ཉམས་སུ་ལེན་མཁན། སྒྲུབ་
འཆང་རྒྱུ་ལྟོག་པོས་ཀྱི་སྒྲུབ་འཆང་ལ།

སྒྲུབ་གཉིས། གསང་སྒྲུབ་གསར་མ་དང་སྒྲིང་མའོ།

སྒྲུབ་སྒྲིང་མ། གསང་སྒྲུབ་སྒྲིང་མ་དང་དོན་གཅིག

སྒྲུབ་ཀྱི་ཕྱི་བྱེད་པ། [སྒྲིང་]ཆེད་དུ་བསྐྱེད་པ།

སྒྲུབ་བྱུ་ཆོག ཡི་དམ་གྱི་ཅ་སྒྲུབ་སྒྲིགས་ཀྱི་སྒྲུབ་
བསྐྱེད་པའི་ཆེས་གནད་ཀྱི་ཕྱི་བྱེད་པ།

སྒྲུབ་དུག་ཕྱག་ཕྱག་གི་ཕྱི་དུག དང་པོ་འཛིན་ཀྱི་འདས་
པའི་རྒྱུད་ལས་བྱུགས། གཉིས་པ་ཁ་འབར་མ་ཡི་རྒྱུད་ལས་
བྱུགས། གསུམ་པ་བྱུད་ཅི་ཁ་སྒྲོལ་གྱི་རྒྱུད་ལས་བྱུགས།
པའི་པ་མ་མོ་ཀ་པ་འདི་རྒྱུད་ལས་བྱུགས། རྒྱུ་པ་མི་རྒྱུ་
པའི་རྒྱུད་ལས་བྱུགས། དུག་པ་གཞི་སྒྲིག་འབར་མའི་རྒྱུད་
ལས་བྱུགས་པའོ།

སྒྲུབ་སྒྲིག་གསུམ། གསང་སྒྲུབ་དང་། རིག་སྒྲུབ། གཟུངས་
སྒྲུབ་ཀྱི་གསུམ།

སྒྲུབ་སྒྲིག་མ། གསང་བ་སྒྲུབ་ཀྱི་སྒྲིག་པའི་འཕྲུལ་ཆོག་སྒྲིག་
བསྐྱེད་ཀྱི་གཟུང་འཛིན་གྱི་རྒྱུ་ཆོག་འཕྲུལ་པའི་བཀའ་གསུམ་
དང་བཅས་པ། སྒྲིག་ཀྱི་ཕྱི་བྱེད་པའི་ལེ་ཤེས་ཀྱི་འཛིན་
པར་དམ་བཅས་ནས་ཐབས་ཤེས་ཀྱི་ཕྱི་བྱེད་པར་ཅན་གྱི་སྒྲིག་
པའི་སེམས་པ་སྒྲིག་དང་བཅས་པ་རང་རྒྱུད་བྱུང་བ་ལྟར་

སྒྲིག་པའི་མཛོད་དུ་གྱུར་པའོ།

སྒྲུབ་པ། སྒྲུབ་ཀྱི་གཟུངས་འཛིན་མཁན་ནམ་གསང་སྒྲུབ་
ཉམས་སུ་ལེན་མཁན། མིང་གི་རྒྱུ་གངས་ལ་སྒྲུབ་ཆེན་
དང་། སྒྲུབ་འཆང་། འཛིན་ཀྱི་དུ། བསྐྱེད་བྱེད་
མཁུ་པོ་ཆེ། རྒྱུ་པ་ཅན། བསྐྱེད་འཕྲུལ་
བ་བཅས་སོ།

སྒྲུབ་པ་གྲུ་ཆང་། སྒྲུབ་ཀྱི་ལག་ལེན་ལོད་པའི་དགེ་འདུན་
འདུས་སྒྲིག་ཀྱི་རྒྱུད་པའི་གྲུ་ཆང་།

སྒྲུབ་ཕྱི་བྱེད་པ། གསང་སྒྲུབ་ཀྱི་སྒྲོལ་

སྒྲུབ་ཕྱི་བྱེད་ཀྱི་ཡན་ལག་བྱུག་པ། ཕྱག་འཆལ་པའི་ཡན་
ལག་དང་། མཆོད་པ་འབུལ་པའི་ཡན་ལག་བཀགས་པའི་
ཡན་ལག་རྒྱུ་ལྟོག་པོ་རང་པའི་ཡན་ལག་སྒྲུབ་པ་ལྟོག་
པའི་ཡན་ལག་གྲུ་ཆུབ་དུ་སེམས་བསྐྱེད་པའི་ཡན་ལག་
བསྐྱེད་པའི་ཡན་ལག་སྒྲིག་བྱུག་

སྒྲུབ་པོན་པ། [སྒྲིང་]སྒྲུབ་བསྐྱེད་པ།

སྒྲུབ་མར། སྒྲུབ་བསྐྱེད་ནས་ཕྱི་བྱེད་པའི་མར།

སྒྲུབ་སྒྲོལ། སྒྲུབ་བྱེད་པའི་གཏོར་མ་ཟུར་གསུམ་མ།

སྒྲུབ་བསྐྱེད་ཕྱི་བྱེད་པ། རྒྱུ་པའི་བསྐྱེད་པ།
པ། རྒྱུ་པའི་བསྐྱེད་པ། དམ་ཆོག་གི་བསྐྱེད་པ།

སྒྲུབ་ཡིག ལེགས་སྒྲུར་གྱི་བད་སྒྲུར་པའི་ཡི་གེ། དབྱེད་ས་
གསལ་གྱི་ཡི་གེ་འཛིན་ནས་ཡི་དམ་གྱི་སྒྲིག་པའི་ཡིག་སྒྲུབ་
ཡིག་བསྐྱེད་པ།

སྒྲུབ་རམས་པ། སྒྲུབ་ཀྱི་དམ་བཅའ་བཞག་པའི་རབ་
འབྱམས་པའམ་དགེ་བཤེས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

སྒྲུབ་རིགས། སྒྲུབ་པའི་རིགས་རྒྱུས།

སྒྲུབ་རིམ་ཆེན་མོ། རྒྱལ་བ་ཁྱེད་པའི་དུ་ཆེ་འཆང་ཆེན་པོའི་
ལམ་གྱི་རིམ་པ་གསང་བ་ཀྱི་གནད་ནམ་པར་དུ་བྱེད་པ་
ཞེས་བྱ་བ། གསང་སྒྲུབ་རྒྱུད་སྒྲིག་པའི་ལམ་གྱི་རིམ་
པ་མཐའ་དག་ལེགས་པར་སྒྲིག་པའི་གཞུང་། དུས་རབས་
བཅུ་པའི་པར་རྒྱུ་ཆེན་པོ་པས་མཛད་པ་དང་། སྒྲིག་སྒྲུབ་
ལོ་ལྷ་བཙུགས་འཕགས་ཀྱིས་ཀྱི་ཡིག་དུ་བསྐྱུར།

སྒྱུར་ལ་ཞིམ་པ། མེར་པོ་རྩེན་པར་ཟ་རུང་པ། ལོ་མ་ཐ་
མག་གི་ཆབ་དུ་གཏོང་སྟེ་ལོ་ལོ་དང་།

མེ་མུ་མིག་མེར་མོ། མེ་མུ་མིག་རིགས། མེ་མུ་ལ་དབྱར་ཁ་
འདབ་མ་བཟང་ནས་སྒྲི་ཞིང་དགུན་ཁ་སྒྱུར་མོ་བསྒྲུ་མས་པ་
ཉར་འབྲུམ་པ་ཞིག་ཟེ། རོ་ཁ། རུས་པས་དྲི་ཆུ་འགགས་
པ་འབྲིན།

མེ་ཆོས། མཐོང་ཤོག་ལ་གསེར་དངུལ་བདུལ་མས་བྲིས་པའི་
ཆོས་དཔེ།

མེ་ལྗང། མེ་ལྗང་ལྗང་ཡང་ཟེར། མེན་པོ་དང་ལྗང་གུ་འདྲིས་
པའི་མདོག་ མེ་ལྗང་ལོ་འདབ་ཀྱིས་པའི་ནགས་ཆལ། ལྗང་
ཐང་གི་དཀྱིལ་དུ་མཆོ་ཆུང་མེ་ལྗང་ལྗང་ཞིག་ཡོད།

མེ་ནག་དུང། མེ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་ཟེ། རོ་མངར་ལ་བསྐྱ།
ཁྱེས་སྒྲོམས། རུས་པས་དབང་པོ་མིགས་ལ་བདར་ལུས་
སྒྲོབས་ཉམས་པ་གསོ། འདུ་བ་སྒྲོམས་པར་བྱེད།

མེ་ཐིང་རེ། མེན་པོའི་མདོག་གསལ་ཚུལ། སྒྲིན་བལ་ནམ་
མཁའི་རང་མདོག་མེ་ཐིང་རེར་གསལ་བ། ལྷ་ཐང་ནམས་
སུ་ཆེ་ཉུ་གསེང་མེ་ཐིང་རེར་བྱུང་པ།

མེ་ཐོག། ལོ་དྲོག་མེན་པོའི་སྒང་།

མེ་ཐོག་ཅིས་ལེན། ཞིང་པདག་གིས་པོགས་མ་ཆད་པ་སོགས་
ལ་ཁག་ཡར་ནས་མི་སེར་གྱི་ས་ཞིང་ལོ་དྲོག་དང་ཆབ་ས་ཅིག་
བཅན་འཕྲོག་བྱེད་པའི་སྟེལ།

མེ་འཕྱོག་རྒྱག་པ། (༡)ཞིང་ལ་རྩ་དན་འཕྱོག་པ། (༢)ལོ་
དྲོག་བསྒྱུ་མ་རན་གོང་ནས་འཕྱོག་པ་ཟེ། ཟ་འབྲུ་ཆད་སྐབས་
སྒྲིན་ཅམ་ཡོད་པ་ནམས་བསྒྱགས་ནས་འཕྱོག་པ།

མེ་དེ་པ། རྩ་འདབས་གལ་ལ་སྒང་ལས་སྒྲེས་པའི་ལོ་མ་མེན་
པོ་ཉག་གཅན་མེ་དྲོག་མེན་པོ་སྒྲོང་བྱ་སེར་གསུམ་ཅམ། རོ་
ཁ་ཞིང་། རི་མས་ཆད་མེལ།

མེ་མདངས། ཆོས་གཞི་མེན་པོའི་མདངས།

མེ་དོག། ཡོངས་སུ་རང་མ་སྒྲིན་པའི་གིང་དྲོག

མེ་ལྷུམ། ལྷ་སྒྲོ་ལྷུམ་པུའི་རིགས།

མེ་ལྷུམ་ལྷུམ་པ། མེའི་ཁྱེ་བྲག་ཅིག

མེ་ནག། མཐོང་དང་ནག་པོ་མཉམ་བསྐྱེས་གྱི་མདོག་

མེ་ན། ལུགས་བརྒྱབ་པའི་ཤེལ་རིལ་ཁ་དོག་སྒྲ་ཆོགས་ཅན།

མེ་སྒྲི། ལྷ་སྒྲོའི་རིགས་ཆང་མ།

མེ་སྒྲི་བཟུར། མེ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་ཟེ། རོ་ཁ་ལ་བསྐྱ།
ཁྱེས་སྒྲོམས། རུས་པས་དམུ་ཆུ་དང་། འོར་སོགས་
ཆུ་འགག་འཕེབས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྒྲོ་སྒྲོབས་སེང་
དང་། ལྷུམ་མེན། བེ་རྩུ་མདོག་ཅན། དམུ་ཆུའི་གསང་
ལྷུམ་བཅས་སོ།

མེ་སྒྲིན། རི་མོར་རམས་གྱིས་མདངས་བདོན་པའི་སྒྲིན་རིས།

མེ་སྒྲིན་དམན་པ། མེ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་ཟེ། རུས་པས་ཆ་
མཆན་སྒྲོམས་པ་དང་། ཁག་རྒྱ་བ། ར་ཟུག་གཅིག་པར་
བྱེད།

མེ་ལྷུར། དར་པ་ལན་གཅིག་བསྐྱོལ་དྲེ་བདོན་པའི་ལྷུར་བ་རོ་
བཅུད་ལེགས་པ།

མེ་ལྷུར་ལྷུར། དུ་བ་འབྲུལ་ཚུལ། ཐབ་ནས་དུད་པ་མེ་ལྷུར་
ལྷུར་འབྲོ་བ།

མེ་ལྷུར་རེ། དུ་བ་འལུར་སྒྲངས་ཤིག་ ཁྲོང་པ་ཡོད་སར་ཐབ་
དུད་མེ་ལྷུར་རེ་གཏོང་བ།

མེ་སྒྲིག་སྒྲིག། མེ་ཐིང་རེར། ལྷེའི་ལྷུ་གུ་གསལ་པ་མེ་སྒྲིག་
སྒྲིག་ཐོན་འདུག་ རྒྱང་ནས་བསྐྱེས་པས་ཆུ་མེ་སྒྲིག་སྒྲིག་ཅིག་
མཐོང་།

མེ་པ། (༡) [ཐད་དཔ]བསྒྲོས་པ། བསྒྲོ་བ། མེས།
(༢)ཡིད་གྱིས་བགང་བཤེར་བྱེད་པ། སྒྲིན་ཡོན་བསྒྲོ་བ།
ཆང་དོར་སྒྲོ་བ། ཁེ་ཁྲོང་པན་གཞི་དེ་ཡོང་བསྒྲོས་པ།
(༣)དམིགས་པ་དང་སྟེལ་དྲེ་ཁ་སྒྱུར་བ། གཞན་དོན་དུ་
བསྒྲོ་བ། དགེ་བ་ཐམས་ཅད་བྱང་ཆུབ་སྒྲིར་དུ་བསྒྲོ། (༤)
[ཐད་དཔ]བསྒྲོས་པ། བསྒྲོ་བ། མདོག་མེན་པོའམ། ནག་
པོར་བསྒྱུར་བ། རོ་ནམ་པར་བསྒྲོས་པ། ནམ་པར་སྒྲོ་བའི་
འདུ་ཤེས། (༥) མདོག་མེན་པོ། ཅིག་པ་མཆོལ་ལྷར་
དམར་ཞིང་། རྩ་གལ་མ་གལ་ལྷར་སྒྲོ་བའི་ཁང་པ།

མེ་པམ། ལྷུ་ཉག་སྒྲོའི་སྟེང་དུ་ཐལ་རྩུལ་ཆགས་པ་སྒྲུབ་པའི་

ཆས་སྒྲིག་འདུ་ཁྱིམ་པ།

སྒྲིག་པ། [ཐ་དད་པ།]བསྒྲིགས་པ། བསྒྲིག་པ། སྒྲིག་སྤྱོད། འདོན་
པ་འཇམ་འདུ་པ། ཨམ་ཐུག་སྒྲིག་པ། ཉམས་སྒྲིན་བསྒྲིགས་
ནས་གསལ་མཛེན་དུ་བཟོད། སྤམ་ནང་ནས་ཅ་ལག་སྒྲིག་
པ།

སྒྲིག་བྱས། སྒྲིག་པ་དང་བྱས་པ།

སྒྲིག་བཤེར། འཚོལ་ཞིབ་དང་གངས་བཤེར་པ། འགྲོ་ཆས་
སྒྲིག་བཤེར། སྒྲིབ་ཁང་སྒྲིག་བཤེར།

སྒྲིག་སྤྱོད། སྒྲིག་པའི་སྤྱོད་ཆོག

སྒྲིན་སྒྲེས། [མངོན་](༡)སྒྲེ་ཆོ། (༢)གཅེན་པོ།
(༣)བམ་ཟེ། (༤)ཆངས་པ།

སྒྲིན་གྱི་ཁྱལ་པོ་ཤ། རྒྱ་གར་གྱི་ཐོག་མའི་ཁྱལ་པོ་མང་པ་ལུར་
དང་། འོད་མཛེས། དགེ་བ། དགེ་མཚོག་གསོ་སྦྱོང་
འཕགས་ཏེ་ཤ།

སྒྲིན་གྱི་ཁྱལ་པ། (༡)འདས་པའི་སངས་རྒྱུ་སྤྱོད། (༢)འཇམ་
དབྱེངས་ཀྱི་མཚན།

སྒྲིན་གྱི་ཆོས་ཁྱལ་པ་དུ་ན། སྒྲིན་པ་ཤུལ་མུ་ཉེས་དུས་འཁོར་
ཅ་ཅུད་ཐོག་མར་གསུང་སྐབས། ཞུ་བ་པོ་གམ་རྩ་ཡི་ཁྱལ་
པོ་ཁྱེད་བཟང་པོ་ཡིན་ལ། དེས་དུས་འཁོར་ཅ་ཅུད་ཀྱི་འགྲེལ་
པ་སྒྲིག་སྒྲིང་ཐུག་བཅུ་གཉིས་པ་མངོན། ཅ་ཅུད་གསུངས་
པའི་ཡོ་རྒྱུ་མ་དེར་ཁྱལ་པོ་རང་ཉིད་ཀྱི་པོ་བྱང་དེའི་སྒྲི་
ཐུགས་མ་ལ་ཡི་སྒྲིད་མོས་ཆལ་ཆེན་པོའི་དབྱེས་སུ་དུས་
འཁོར་གྱི་སྒྲིས་བསྐངས་བཞེངས་ནས་འདས། དེའི་རྒྱུ་
སུ་ཁྱལ་པོ་ཁྱེད་དང་། རྩ་དབང་། གཟི་བྱིན་ཅན། ཁྱེ་
བས་བྱིན། རྩའི་དབང་ཐུག་སྒྲི་ཆོགས་གཟུགས། རྩའི་
དབང་རྩན་བཅས་པ་དུ་ན་པོས་ཆོས་བསྐྱེད་ནས་ཁྱལ་པོ་
མངོན།

སྒྲིན་གྱི་མཐའ། སྒྲིབ་བཅུད་འཛིག་ཉེན་སོགས་ཐོག་མར་འབྱུང་
དུས་ཀྱི་ཡ་མཐའ།

སྒྲིན་གྱི་གནས་རིག་པ། སྒྲིན་དུས་རང་ངམ་གཞན་གང་ལ་སྒྲེས་
པའི་གནས་མངོན་སུ་མ་དུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་སྟེ། རིག་

པ་གསུམ་གྱི་གྲས་ཤིག

སྒྲིན་གྱི་གནོད་སྒྲིན། [མངོན་]རྩ་ལ།

སྒྲིན་གྱི་བག་ཆགས། ཆོ་རབས་སྒྲིན་མར་ལས་དགེ་སྤྱི་གཉི་
བག་ཆགས་གཏིང་ཟབ་གང་བསམས་པ་ལ་བརྟེན་ནས།
བྱིས་པ་འགྲའ་གས་གསོད་རྒྱུར་དགའ་བ་དང་། ཡང་འགྲའ་
གས་ཡོན་ཏན་སྒྲིང་རྒྱུར་དགའ་བ་སོགས་རང་བཞིན་གྱིས་
སྒྲིབ་ཆུ་ལ་འདྲམ་ཉིན་བྱུང་བཞི་སྒྲིན་གྱི་བག་ཆགས་བཟང་ངན་
ལས་བྱུང་བ་ཡིན།

སྒྲིན་གྱི་སྒྲིན་ལམ། ཆོ་རབས་སྒྲིན་མའི་སྒྲིན་ལམ།

སྒྲིན་གྱི་ལས། ཆོ་རབས་སྒྲིན་མར་བསམས་པའི་ལས།

སྒྲིན་གྱི་སྤྱིད་པ། སྤྱིད་པ་བཞིའི་གྲས་ཤིག་སྟེ། སྤྱི་མའི་ཉིང་
མཚམས་སྒྱུར་པའི་སྒྲིབ་ཅིག་གཉིས་པ་ནས་ལུས་ཉེན་དེ་མ་
པོར་བར་གྱི་སྤྱིད་པ།

སྒྲིན་གྱི་སྒྲོབ་དཔོན། སྒྲིབ་བྱུང་བའི་མཁས་པ་འཇམ་སྒྲིན་པ།

སྒྲིན་གྱི་ལྟ། [མངོན་]ལྟ་མིན།

སྒྲིན་འགོག། སྒྲིན་ཆུད་ནས་མི་ཡོང་བ་བྱེད་ཐབས། སྒྲིན་འགོག་
བྱུང་འཆོས། མ་འོངས་སྒྲིན་འགོག་བྱུང་འཆོས། མ་འོངས་
སྒྲིན་འགོག་བྱེད་ཐབས། སྒྲིན་ཆེན་མཁའ་ཡང་འབྱུང་མི་འགྲུར།

སྒྲིན་འགྲོ། དངོས་གཞིའི་སྒྲིན་དུ་བྱེད་དགོས་པའི་བྱ་བ།

སྒྲིན་འགྲོ་བ། སྒྲིན་སྒྲིབ་པ་སྟེ། སྒྲིན་མར་འགྲོ་མཁན།

སྒྲིན་འགྲོ་ཆུ་གསུམ། མཆོད་ཡོན། ཞལ་བསེལ། ཞབས་
བསེལ།

སྒྲིན་འགྲོའི་བྲིད་ཡིག་ཀུན་བཟང་རྩ་མའི་ཞལ་ལུང། རྒྱལ་ས་
ཆེན་དཔལ་དགེ་སྤྱོད་སྤྱོད་འཛིགས་མེད་ཆོས་ཀྱི་དབང་པོས་
མངོན་པའི་སྒྲིབ་ཆེན་སྒྲིབ་ཐིག་གི་སྒྲིན་འགྲོའི་བྲིད་ཡིག་
སྟེ། ཐུན་མོང་སྤྱིའི་སྒྲིན་འགྲོ། ཐུན་མེན་ནང་གི་སྒྲིན་
འགྲོ། ཉམས་ལེན་དངོས་གཞིའི་རིམ་པ། ཉེ་ལམ་འཕོ་
བའི་ཆ་ལག་དང་བཅས་པའི་དམིགས་རིམ་རྣམས་ཉམས་
བྲིད་དུ་བཤད་པའི་གཞུང་།

སྒྲིན་ཆགས། [མངོན་]འཁོར་བ།

སྒྲིན་ཆད། ད་རྩ་ཕན་ཆད། སྒྲིན་ཆད་བྱས་པའི་བྱ་བར་ད་

ལྟ་བུ་འཁྱུ་བྱེད་པ།

ཐོན་ཆོག བསྟེན་པར་རྫོགས་པ་ལ་ཆོགས་ཆུང་དུས་རྫོགས་
པ་རྫོན་གྱི་ཆོག་གཞིས་སངས་རྒྱལ་ལ་བཞུགས་དུས་མཁའ་
པོ་འཕགས་པ་ཡིན་པ་དང་། གདུལ་བྱ་མོ་དག་པ་སྟེ་ལས་
ཉོན་མཉམ་སྟེན་གྱི་སྟོབ་པ་གས་ཆུང་ཞིང་། ཤེས་རབ་དང་།
རྒྱུད་དང་། དབང་པོ་གསུམ་སྟེན་པའི་གང་ཟག་ཁོན་ལ་
སྟེ་མ་པ་འཕྲིག་པའི་ཆོག་གཞིག

ཐོན་ཆོག་བཅུ། སངས་རྒྱལ་མུ་དན་ལས་མ་འདས་ཤོང་གི་
བསྟེན་པར་རྫོགས་པའི་ཐོན་གྱི་ཆོག་བཅུ་སྟེ། རྫོགས་པའི་
སངས་རྒྱལ་དང་རང་སངས་རྒྱལ་གཉིས་ཟད་མི་སྟེ་ཤེས་
ནས་བྱང་ཆུབ་བསྟེན་པའི་རང་བྱུང་གིས་བསྟེན་པར་རྫོགས་
པ་གཉིས་དང་། རྩ་སྟེ་བཟང་པོ་མཐོང་ལམ་སྟེ་ས་ཆོ་ཡེ་
ཤེས་ཁོང་རྒྱུད་ཀྱིས་དང་། སྤྱི་རིའི་བུ་སོགས་རྒྱུར་ཤོག་
གིས་དང་། འོད་སྤང་ཆེན་པོ་སྟེན་པར་ཁས་ལྷངས་པས་
དང་། བཟང་རྩ་ཆོགས་དུག་ཅུས་སྦྱབས་གསུམ་ཁས་ལྷངས་
པས་དང་། སྟེ་དགའི་བདག་མོ་སོགས་སྟེ་ཆོས་བརྒྱུད་བསྟེན་
པར་ཁས་ལྷངས་པས་དང་། ལེགས་བྱིན་དྲིས་པའི་ལན་
ལ་དགུས་པས་དང་། མཆོད་སྦྱིན་མ་པ་མའི་དབང་དུ་སོང་
བ་ལ་དགེ་སྦྱོང་མ་ལྷན་ལ་ལས་ཤོན་བྱས་ཏེ་དགེ་འདུན་གྱི་
ཐོན་ཆོག་ལ་བརྟེན་ནས་དང་། དགེ་འདུན་གྱི་གངས་ཡུལ་
དབུས་སུ་བཅུ་ཆོགས་དང་། མཐའ་འཁོབ་དུ་རྩ་ཆོགས་
སོ་སོས་གསོལ་བཞིའི་ལས་ཀྱིས་རབ་བྱུང་བསྟེན་རྫོགས་
ཅིག་ཅར་དུ་བྱེད་པ་ནམས་སོ།།

ཐོན་འཇུག རང་རང་འཇུག་རུང་དུ་གྱུར་པའི་མིང་གཞིའི་
ཐོན་དུ་འཇུག་པའི་ཡི་གེ།

ཐོན་འཇུག་ཟུ། མིང་གཞིའི་ཐོན་དུ་འཇུག་པའི་ཡི་གེ་ག་ད་
བ་མ་འཇེ་ཟུ་པོ་འདྲིའི་ཉུགས་ལ་བ་ཤི་དང་། ག་ད་མ་ཞིང་།
འ་མོ། མ་ཞིན་དུ་མོ་བཅས་ནང་གསེས་དབྱེ་བ་བཞི་ར་སྟེ་
ཡོད།

ཐོན་རྫོང་། (༡) ཐོན་མ་དང་རྫོང་མ། (༢) ཐོན་འཇུག་
དང་རྫོང་མ་འཇུག

ཐོན་རྫོང་མིང་གསུམ། ཐོན་འཇུག་དང་། རྫོང་མ་འཇུག་མིང་
གཞི་གསུམ།

ཐོན་ཐོན། ཡར་རྒྱས་མཁྱོགས་ཅོམ་ཡོད་པ་དང་། རྒྱ་ཆད་
མཐོ་ཅོམ་ཡོད་པས་མིག་དཔེར་འོས་པའི་རིགས། ཐོན་
ཐོན་པ། ཐོན་ཐོན་ཉམས་སྦྱང་།

ཐོན་མཐའ། འཁོར་བར་སྟེས་པའི་ཐོག་མའི་མཐའ། ཐོན་
མཐའ་མི་མངོན་པ། ཐོན་མཐའ་སྟོང་པ་ཉིད། ཐོན་མཐའ་
མེད་པ།

ཐོན་མཐའ་ལ་བརྟེན་པའི་ལྟ་བ་བཞི། སངས་རྒྱལ་གྱིས་ལན་
གསུང་ཡུལ་དུ་མ་གྱུར་པའི་ལྟ་ཡིག་གི་དྲི་བ་ནམས་རྩི་ཆོན་
གཞིར་དབྱེ་པའི་ནང་གསེས། བདག་དང་འཇིག་རྟེན་ཉག་
མི་ཉག་གཉིས་ཡིན་གཉིས་མེན་དུ་ལྟ་བ།

ཐོན་དུ་འགྲོ་བ། (༡) ཐོན་ལ་བྱེད་དགོས་པའི་ག་སྟེ་ག
(༢) མདུན་དུ་རྒྱག་འགྲོ་བ།

ཐོན་དུས། རྩ་མའི་དུས་ཆོད།

ཐོན་དུས་ཀྱི་སྤྱིད་པ། ཐོན་གྱི་སྤྱིད་པ་དང་དོན་གཅིག

ཐོན་དན། རྫོང་མ་སུ་ཡོང་རྒྱུའི་གནས་ཚུལ་ཐོན་རྒྱུད་ནས་དན་
པ། ཕན་གཞོད་རྩི་ཡོང་ཐོན་དན་གྱི་སྟེན་ནས་ལྷང་དོར་འཛོལ་
མེད་བྱེད་པ།

ཐོན་བད། ཐོན་རྒྱུད་ནས་གཏོང་བའི་འཕྲིན་ནམ་གཏམ། ཁྲངས་
སོ་སོར་ཐོན་བད་གཏོང་བ། སང་ཞོགས་ཆར་པ་ལ་འབབ་
པའི་ཐོན་བད་ཁས་གཞིས་ཉིན་ནས་བཏང་བ།

ཐོན་གནས་རྫོང་པོ་འཁོར་པའི་སྟོབ་ས། སྟོབ་ས་བཅུའི་ནང་
གསེས། འདས་པའི་དུས་སུ་བདག་དང་གཞན་སེམས་ཅན་
རྩི་སྟེད་པ་དེ་སྟེད་ཀྱི་ཡུལ་སྟོགས་དང་། རྒྱ་དང་ནམ་པ་
བཅས་པ་དན་པའི་ཡུལ་དེ་ནམས་ལ་ཆགས་ཐོགས་མེད་པར་
འཇུག་པའི་མཁྱེན་པ།

ཐོན་གནས་རྫོང་པོ་འཁོར་གྱི་མངོན་ཤེས། མངོན་ཤེས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་
ཅིག་སྟེ། ཐོན་རང་དང་གཞན་གྱི་སྟེ་ཡུལ་དང་། མིང་།
པ་མ། ལས། ཆོ། ཡོངས་སྟོང་སོགས་དེ་དང་དེ་རྩི་བྱུང་
ཞེས་རྩི་ལྟ་བ་བཞིན་དུ་ཤེས་པ།

སྒྲིབ་པོ། རམ་མཁའི་མདོག་ ཙྴ་སྒྲིབ་པོ། རས་སྒྲིབ་པོ།
སྒྲིབ་དཔགས། ལྷ་མཚན་སྒྲིབ་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་སྒྲིབ་ཚུད་ཀྱི་
ཚོད་དཔགས།
སྒྲིབ་དཔགས་འགྲུག་མ། རོ་བཙུང་ཚོད་དཔགས་ཀྱི་འགྲུ་མོང་།
སྒྲིབ་དཔགས་ཡོང་འབབ། རོ་བཙུང་ཚོད་དཔགས་ཀྱི་ཡོང་
མོ།
སྒྲིབ་དཔགས་གསོག་འཛོག རོ་བཙུང་ཚོད་དཔགས་ཀྱི་གསོག་
འཛོག།
སྒྲིབ་འཕྲོས། ལྷ་མའི་མདུག་དང་། ལྷག་མ། གཞུང་དོན་
སྒྲིབ་འཕྲོས་བཤད་པ། ལས་བྱ་སྒྲིབ་འཕྲོས་གཙང་མར་
མདུག་བསྐྱས་པ།
སྒྲིབ་བྱ། ཐང་སྒྲིབ་ཀྱི་རིགས་ཤིག་ལྟེ། རོ་མངར་ལ་ཆ་བ།
ལྷ་རྒྱུ་ཤོད་། ལྷ་ས་པས་ལྷ་སེར་གྱི་ནད་ནམས་འཇམ་པོར་
སྒྲིབ་བར་བྱེད། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བྱི་བཞིང་དང་། རྩ་
ལ་ཙ་ར། བུ་ག་ལ། ཤིག་ཤིང་པ་བཙས་སོ།།
སྒྲིབ་བྱས། ལྷ་ར་བྱས་པའི་ལས་དོན། རྩ་བྱས་ལ་ཙ་ར་གཙོད་
མི་བྱེད། རྩ་བྱས་ཀྱི་ལས་ཀར་བསྐྱར་ཞིབ་བྱེད་པ།
སྒྲིབ་བྱང་། ལྷ་ར་བྱང་བྱིན་པའི་ནམ་ཐར་ལོ་རྒྱས་སྒྲིབ་སྒྲིབ་
མཁས་པ་མང་པོས་བསྒྲིགས་པའི་སྒྲིབ་བྱང་གི་ལོ་རྒྱས་ནམ་
ཐར།
སྒྲིབ་བྱོན། ད་ལྟའི་སྒྲིབ་ནས་ཐེབས་པ། རྩ་བྱོན་མཁས་
བཟང་། ལྷ་ས་བྱ་སྒྲིབ་བྱོན། རྩ་བྱོན་རྒྱལ་པོ།
སྒྲིབ་སྐྱངས། (༡) དོར་སྐྱངས་ལྷ་ས་བྱོང་དུ་བྱེད་སྐྱངས་སྐྱངས་
པ། ཆོ་ཁ་སྒྲིབ་སྐྱངས། ལྷ་དམོ་སྒྲིབ་སྐྱངས། (༢) ལྷ་
མ་ནས་བྱང་གོམས་ཐོན་པའི་ཡོན་ཏན། ལྷ་ས་བྱ་དམ་པའི་
སྒྲིབ་སྐྱངས་ཀྱི་ཡོན་ཏན།
སྒྲིབ་མ། (༡) ལྷ་མོའི་དུས། རྒྱུག་གི་སྒྲིབ་མ་ནམས་
དམག་གི་གདོང་ལེན་དཔལ་པོ་ག་ལྟག་རེད། ཉི་ཟླའི་འོད་
ཟེར་སྒྲིབ་མ་ནང་བཞིན་གསལ་བ། དེང་སང་རང་རེའི་
མེས་པོའི་རྒྱལ་ཁབ་ནང་སྒྲིབ་ཀྱི་དུས་ལས་ལྷག་པའི་སྐྱལ་
བཟང་དགའ་སྟོན་གར་བ། རྩ་བྱ་མར་བཤད་པ་དེ་ཆོ་མེས་ས་

ལ་བཙང་དགོས། ད་ལྟ་ནས་ལས་སྐྱེ་པོར་ཤེས་པ་ཆང་མ་
སྒྲིབ་མར་གོམས་པ་ག་ལྟག་རེད། (༢) རྩ་བྱ་རྒྱུ་
སྐྱེ་མ། དུས་རབས་སྒྲིབ་མ། མི་རབས་སྒྲིབ་མ།
སྒྲིབ་མེད་བསྐྱས་བརྩོད། བསྐྱས་བརྩོད་ཀྱི་རྒྱུ་གྱི་ནད་གསེས་
ཤིག་ལྟེ། ལྷ་དམོ་བྱེད་དཔེ་ལ་སྒྲིབ་མེད་པའི་བྱེད་ཆོས་དང་
ལྷ་ས་པའི་བྱེད་གཞི་བཞོད་པ་དེས། དེ་དང་ཆོས་མཚུངས་
པའི་བསྐྱེ་བྱ་དཔེ་ཙན་སྒྲིབ་མེད་ཅིག་བསྐྱས་ཏེ་བརྩོད་པའི་
རྒྱུ་ཞིག།
སྒྲིབ་མོ། ལྷ་ར་ནམ་མཁའི་མདོག་སྒྲིབ་པོ་དང་མཚུངས་ཤིང་
བྱེ་བྲག་མོ་རིགས་ལ་སྒྲིབ་པའི་ཁ་དོག་གི་བྱེད་པར་ཞིག
གནམ་སྒྲིབ་མོ། ལྷ་སྒྲིབ་མོ། ལྷ་སྒྲིབ་མོ། ལྷ་སྒྲིབ་མོ།
སྒྲིབ་མོ། མི་དེ་ལ་སྒྲིབ་མོ།
སྒྲིབ་མོ་ཆབ་འབྲེན། རྩ་བྱེ་བྱེད་ཀྱི་མིང་གི་ནམ་གངས་ཤིག
སྒྲིབ་མོ་སྒྲིག་ཟན། རྩ་བྱེ་བྱེད་ཀྱི་རིགས་ཤིག་ ལྷ་ས་པས་སྒྲིག་
པ་ལ་མཚན།
སྒྲིབ་ཙུང་། རྩ་བྱེ་བྱེད་ནས་བསྐྱབ་པའི་གདོང་ཚོད་དམ། བཞིང་
པའི་ཙུང་གཞི།
སྒྲིབ་ཚུད། དུས་ཚོད་ལྷུ་མ་དགས་པའམ་སྒྲིབ་ཙམ། བསམ་
ཚོའི་བྱ་སྒྲིག་སྒྲིབ་ཚུད་ནས་བྱས་པ། དགོས་ངེས་ཀྱི་མཐུན་
ལྷུ་སྒྲིབ་ཚུད་དུ་བསྐྱུན་པ།
སྒྲིབ་ཆོ། ལྷ་ར་གྱི་དུས།
སྒྲིབ་ཆོད། མ་བྱུང་གོང་ནས་དཔགས་པའི་ཆོད།
སྒྲིབ་བཞིན། ལྷ་མ་ནང་ལྷ་ར། ལུ་ལ་ཐང་སྒྲིབ་བཞིན་དུ་གནས་
པ། འགྲོ་ལུགས་སྒྲིབ་བཞིན།
སྒྲིབ་ཡོད། ལྷ་ར་ནས་ཡོད་པ། རྒྱུག་ལས་སྒྲིབ་ཡོད་རང་འཇགས་
བཞག་པ།
སྒྲིབ་རབས། ལྷ་ར་གྱི་བྱུང་རབས།
སྒྲིབ་རོལ། ལྷ་རོལ་ལས་སྒྲིབ་དུ། རྩ་བྱ་རོལ་ནས་བྱེད་པས་གཤོམ་
བྱེད་པ།
སྒྲིབ་ལས། ཆོ་རབས་སྒྲིབ་མར་པས་གསུམ་པའི་ལས། རྩ་བྱ་
ལས་ཀྱིས་འཕངས་པ།

ཟད་པར་སྤེལ་པའི་དོན་ཡིན་ལ། རང་གཞན་གྱི་རྒྱུད་ཀྱི་
 དུས་གསུམ་དུ་བསགས་པའི་ཟག་བཅས་ཟག་མེད་ཀྱི་དགེ་
 ཚོགས་མཐའ་དག་ཟུ་ན་མེད་པའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་རྒྱུར་བརྒྱུར་
 སྤེལ་བྱེད་པའི་འདུན་པ་མཆོངས་ལྡན་དང་བཅས་པའོ།།
བསྐྱེད་པ་སྒྲིམ་ལམ། ཤེར་སྤྱོན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས། ཟག་
 བཅས་སྒྲིམ་ལམ་གང་ཞིག་གཞན་དོན་དུ་དགེ་བ་བྱང་ཆུབ་
 ཀྱི་ཡན་ལག་དུ་བྱེད་པའོ།།
བསྐྱེད་པ་གསུམ། ཉི་ཆེ་བའི་བསྐྱེད་པ། ལྷ་ཆེ་བའི་བསྐྱེད་པ། ལྷ་
 ན་མེད་པའི་བསྐྱེད་པ།
བསྐྱེད་པ་སྒྲིམ་པ། བསྐྱེད་པ་དང་སྒྲིམ་པ་ལམ་གྱི་བརྒྱུས་མེད་།
བསྐྱེད་པ་ལ། སྐྱོག་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེད་པ་ལ། སྐྱོག་པའི་འདས་པ།
བསྐྱེད་པ་བཤེར་ཅད་གཅོད། དངོས་སུ་བསྐྱེད་པ་པའི་ཞིབ་
 བཤེར།
བསྐྱེད་པ་ལ། སྐྱོ་བའི་འདས་པ།
བསྐྱེད་པ་གཞན་དུ་བརྒྱུར་པའི་སྤང་བ། སྤང་རྒྱུད་སྤུམ་ཅུའི་
 ནང་གསེས། ཁྱིམ་པས་དགེ་འདུན་ནམ་དགེ་སྤོང་གཞན་
 ལ་བསྐྱེད་པའི་ཡོ་བྱད་རང་ཉིད་ལ་བརྒྱུར་བ་སྤེ་བདག་དུ་
 བརྩུང་པའོ།།
བསྐྱེད་པ་ཤི་མེ་ཞིག་གི་ཆེད་དུ་དམིགས་ཏེ་བསང་པའི་ནོར་ལུག་
སོགས་ཀྱི་ཤི་མེ། །

ཅ

ཅ། བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་ལྟ་པ་འདིའི་ང་རྩ་འདོན་ཚུལ་ལ་སྟེ།
གནས་ཀླན་དང་། བྱེད་པ་ཕྱི་དབུས། ནང་གི་ཚོལ་པ་ཀན་
ཕྱེར་ཕྱད་པ་དང་། བྱེད་ཚོལ་པ་སྟོན་ཆུང་སྟོན་མེད།
(༡)མིང་གཞིའི་པོ་ཡིག་ཅིག (༢)མིང་མཐའ་ལ་འདུག་
ཆོ་སྐབས་འགར་གསལ་བྱེད་ཆ་དང་འདྲ་བ། བྲག་ཅ། ལག་
ཅ། མཚོན་ཅ། རྒྱན་ཅ།

ཅག [ཡུལ]བདག་སྟོན་དམ་གཅེས་སྤྱུས། གཟུགས་པོ་ལ་
ཅག་བྱེད་པ། རྩེ་མིག་ལ་ཅག་བྱེད། དངོས་པོ་ཅ་ཆེན་
པོར་ཅག་བྱེད། རྒྱ་གཟུགས་ལ་བྲགས་ཅག་གནང་རྩོགས།
ཅག་དག་པོ། [ཡུལ]གཅེས་སྤྱུས་ཆེན་པོ་འཇག་ཅེས་སྤྱུས་གཟབ་
པོ། ཡོ་བྱེད་ལ་ཅག་དག་པོ་མ་བྱས་ན་འཕྲོ་བརྒྱག་སྟེན་
ཡོང་།

ཅག། * ཅག་གེ།

ཅདགུ། བརྒྱ་ཆ་དགུ་འཇམ་བརྒྱ་ཆ་དགུ་བརྒྱ། དེ་རིང་ཡོང་
དགོས་མཁན་གསལ་ནས་མི་གངས་དགུ་སྟེ་བས་འདུག

ཅཱ། (༡)ཅ་ལེ་ཚོ་ལེའི་བསྟུས་ཆོག (༢)མི་མང་ཆོགས་
པའི་བྱར་སྟེ། འདི་གར་ཅཱ་ཚཱ་དྲུང་། ངན་གསལ་ཁ་ཚོད་
རྒྱག་པའི་ཅཱ་ཆེ་བ། ཉེ་སྟོར་ཞིག་ནས་སྟོ་བྱར་དུ་མི་མང་
གིས་ཅཱ་ཚོ་སྟོན་པ། (༣)བཞད་གད་སྟིང་ཆོམ་གྱི་ཅཱ།
ཡིད་ལ་ངོ་མཆར་རྒྱ་ཆེར་གྱུར་ཏེ་ཨ་ལ་ལ་ཞེས་ཅཱ་ཚོ་དང་།
གད་མོའི་སྟོ་ཆེན་པོ་བྱུང་བ།

ཅཱ་ཚོ་སྟོན། (༡)སྐད་ཆའི་སྟོ་གསལ་པོ་མིན་པར་སྟོན་པ།

(༢)[མངོན]ལྟག་རོན།

ཅཱ་ཚཱ་བྱེད། [མངོན]ཆང་།

ཅ་ཅ་བྱེད་པོ། (༡)ཀྱ་ཚོའི་སྟོ་སྟོན་མཁན།

(༢)[མངོན]ཆང་།

ཅཱ་མི་མང་འབ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་མ་འདྲེས་པ་བཅོ་བརྒྱད་
ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་ཆོས་
ནམས་གདུལ་བྱ་ནམས་ཀྱིས་ནམ་ཡང་ངེས་པ་རྟེན་བྱུང་བ།

ཅཱ་ལ་བསྐྱེད། བར་ཚུར་སྐྱད་ཆ་མང་པོས་ཚོད་པ། མི་
མང་པོ་འཆོགས་ནས་ཅཱ་ལ་བསྐྱེད་བྱེད་པ། ཅཱ་ལ་བ་
སྐྱེད་མང་སྟེ་བས་བསམ་འཆར་གཅིག་མཐུན་བྱུང་མ་སོང་།

ཅཱེ། བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་ཀྱི་སྟེ་པ་གཉིས་པ་སྟེ་ཅ་ཆ་ཇ་ཉ།

ཅན། * ཅན་ན།

ཅན་ར། ཞོར་རྩམ།

ཅཔ། ཀལ་ཁའི་རིམ་པ་ལྟར་བསྒྲིགས་པའི་ལྟ་པ་མཚོན་བྱེད།
པོ་ཉི་ཅ་པ།

ཅཔ་བྱེད། * ཅ་འབྱེད།

ཅཔོ། ཞོར་རྩམ་ལོངས་སྟོན།

ཅཔ་བྱེད། [རྟོང]གཅིག་ལ་སྟོས་ནས་ཅིག་གོས་སྟོང་བའམ་
འདོར་བ། མདོ་ལྟགས་པན་ཚུན་ཅ་འབྱེད་མིན།

ཅམ་ཟིང། [ཡུལ]མགོ་རྟོག་སྟེ། ཡིད་སྙན་པ། དོན་མེད་
ན་ཚུགས་སྙན་པོ་ཡང་ཡང་བྱེད་པ་འདི་འདྲ་ཅམ་ཟིང་།

ཅཟིང་པོ། [ཡུལ]མགོ་རྟོག་པོ། ཅཟིང་དགུ་ཟིང་། བྱ་

དགའ་ཕྱིད་གཏད་ཆེ་པའི་ལས་ཀ་འདི་ཅ་བྱིང་པའི་ཞིག་འདུག
ཅ་ར་ཁྲུང་། དབྱུང་འཇུག་གཡས་ནས་གཡོན་པར་ཐོག་གིས་

སྒྲེལ་པའི་དཀྱིལ་དུ་ཀོང་གཤོང་ཞིག་འབྱུང་བ་དེ་འོ།།

ཅ་ར་ར། ལྷའི་བྱེ་བྲག་པ་ཞིག་ ལྷ་ཀའི་སྐད་ཅ་ར་ར་གྲག

ཅ་རིལ། མདོ་ཁམས་ཀྱི་ཡུལ་གྱུ་འགར་ཅ་དང་ཇ་གཉིས་ཀྱི་
སྒྲ་གདངས་གཅིག་དུ་འབྲིད་པས་ཁྲུང་པར་འབྱེད་བྱེད་ཀྱི་
ཆོག

ཅ་རེ། (༡) དུས་རྒྱུན་དུ་འཇམ་ནར་མ། དུས་རེ་འགའ་ཙམ་
མིན་པར་ནམ་པ་ཀུན་དུ་ཅ་རེར་འབད་དགོས། བསམ་
འཆར་ཅ་རེར་ཤོད་རེས་བྱེད་པ། དོགས་བློན་ཅ་རེར་བྱེད་
པ། (༢) ཁྲ་ལམ་མེར་ཤར་བ། རྟོགས་པའི་འཆར་སྒོ་
ཅ་རེར་ཤར།

ཅ་རེ་ཉ་རེ། ཉུང་ཙམ་མཇམ་ཐར་ཐོ་རེ། རྟོར་འབྲུལ་ཅ་རེ་
ཉ་རེ་ཐོག་པ།

ཅ་ལག། རྟོར་ཇུས། ཅ་ལག་ག་འགྲིག་པོ།

ཅ་ལེ་ཅོ་ལ། འབྲེལ་མེད་གང་ཡུང་གི་གཏམ་སྒྲ་ཆོགས་སྒྲ་ཚུལ།
སྐད་ཆ་ཅ་ལེ་ཅོ་ལེས་ཉི་མ་འཕུལ།

ཅ་ལེ་པ། དོན་མེད་གང་ཡུང་བཤད་ཚུལ། སྤྱིང་པོ་མེད་པའི་
གཏམ་ཅ་ལེ་པ་མང་པོ་ཞིག་ཤོད་ཀྱིན་འདུག ཆང་གིས་
བཟི་ནས་གཏམ་ཅ་ལེ་པ་ཤོད་པ།

ཅག། (༡) ཆོད་དང་རྣམས་ཀྱི་དོན། བདག་ཅག་ ཁོ་པོ་ཅག
ཁོ་ཅག་ ཁྱེད་ཅག (༢) [ཡུལ།] ཅག་འི་བསྐྱེས་ཆོག

ཅག་ག། [ཡུལ།] ཀུན་ནམ་ཐམས་ཅད། ཁྲིང་ག་ཆང་མ་ལོ་
འབྲས་ཀྱིས་ཅག་ག། ཁྲིངས་འདུག ཆོང་བོག་རྣམས་ཅག་
ག། ཆང་བ།

ཅག་ཅག། ལྷའི་ཁྲུང་པར་ཞིག་ ཟས་ཟ་དུས་ཁ་ནས་ཅག་ཅག་
གི་སྒྲ་སྒྲོག་པ།

ཅག་ཅག་པོ། དེས་དེས་པོ་འཇམ་བཟན་བཟན་པོ། དད་པ་ཅག་
ཅག་པོ། བསམ་པ་ཅག་ཅག་པོ། འགྱུར་ཚྭ་གཉིས་པའི་
མེམས་ཤུགས་ཅག་ཅག་པོ། ལས་ཀ་གང་བཅུམས་འགྱུར་
ཚྭ་གཉིས་པ་ཅག་ཅག་པོ་ཞིག་དགོས།

ཅག་ཐོན། གཅེས་སྤྲས་ཐོན་པོ། ཕྱི་ནང་གི་དངོས་རིགས་
པོར་སྒྲིམ་མེད་པའི་ཅག་ཐོན་བྱེད་པ།

ཅག་ཐོན། གཅེས་སྤྲས་བག་ཐོན། མེ་ཀླན་སོགས་ཀྱི་གནོད་
སྦྱོན་མི་ཡོང་པའི་ཅག་ཐོན་བྱེད་པ།

ཅང། (༡) པོན་པོའི་རོལ་ཆ་གཤམ་། (༢) ཅི་འད་གི་
བསྐྱེས་ཆོག་ རྒྱག་བསྐྱེལ་ཅང་མེད་པ། ལྷ་སྐད་ཅང་མི་
བྲག་པ། ཡུལ་སྤེལ་ལམ་ལུགས་ཀྱི་ཆ་རྒྱས་ཅང་མེད། ཡང་
ཡང་དྲིས་ཀྱང་ཅང་མི་སྒྲ་བར་ཁ་རྟོག་སྤོང་པ། ཁ་ནས་ཅང་
མི་སྒྲ་ཡང་། དོན་དུ་དགའ་བའི་རྣམ་འགྱུར་སྤོན་གྱིན་འདུག
ཅང་ངལ་གཅང་པོ། འབབ་ཆུ་ཞིག་ པོད་ཀྱི་རྒྱབ་སྤོང་ཤན་
ཅ་རྩོང་གི་དབུས་རྒྱུད་དུ་ཡོད། དེའི་ཆུ་འགོ་རྩོང་འདིའི་
ཤར་རྒྱུད་ན་ཡོད་ཅིང་རྒྱབ་དོས་སུ་རྒྱགས་ཏེ་གཡི་སྒྲུག་ཆུ་
ཁོའི་ནང་དུ་འབབ།

ཅང་རེ་ཅོག་ག། [རྫིང་] རྒྱང་ཐག་རིང་ཙམ་བྱས་ནས་སྤོང་པ།

ཅང་ཅང། [ཡུལ།] བོ་བམེད་པ་དང་། འབྲུག་པོ་མེད་པ། རྩོ་
ཆས་ཅང་ཅང་ཞིག་ལས་མི་འདུག བྲོགས་པོ་རྣམས་སྤྱིན་
ནས་ང་ཆོ་ཅང་ཅང་ཞིག་དུ་གྱུར་པོང་།

ཅང་ཅང་ཁྲུག་ཁྲུག * བཅང་བཅང་ཁྲུག་ཁྲུག

ཅང་ཅོང། རོལ་མོའི་བྱེ་བྲག་གཤམ་དང་དྲིལ་བུ་ཆེན་པོ་གཉིས།

ཅང་ཏེ་བྱ། ལྷའི་ཕྱག་མཆོན་ཏེ་མ་རུའི་བྱེ་བྲག་དབངས་མཐོ་
ལ་དོས་གཉིས་ཀྱི་ཕགས་པའི་བར་སྐྱུད་པས་ཤན་ཚུན་སྒྲེལ་
བ་ཞིག

ཅང་ཤེས། (༡) ཅི་འད་ཤེས་པའི་བསྐྱེས་ཆོག་སྟེ་གང་ཡང་
ཤེས་པ། རྟོ་ཅང་ཤེས། ཅང་ཤེས་རྟོ་ཤོ། སྒྲེས་བྱ་ཅང་
ཤེས། (༢) མཛོན་ཤེས།

ཅང་སྤྲིད། (༡) ཅི་ཡང་སྤྲིད། (༢) ཞེ་སྤྲིད། རྒྱར་གྱི་
བྲོགས་པོ་དགར་འཛིན་པ་ཅང་སྤྲིད་དམ།

ཅངས་ཀྱིས་འཇུས་པ། [རྫིང་] དམ་པོར་འཇུས་པ། དབྱུང་
ཐག་ལ་ཅངས་ཀྱིས་འཇུས་པས་བདེ་བར་ཐར་བྱུང་།

ཅན། (༡) དུང་དང་འབྲིས་དང་སྤྱོགས། ཁོའི་ཅན་དུ་
འགྲོ་བ། ང་ཅན་དུ་མ་ཡོང་། ཁྱེད་ཅན། (༢) གང་

ལ་ཡོད་པའི་གཞི་སྒྲིལ་བྱེད་དང་། བདག་རྒྱ་གསལ་བྱེད་
ཅམ་གྱི་ཆོག་པུན་ཅིག་ མིག་ཅན། རྒྱ་ཅན། སེམས་
ཅན། ཡོན་ཏན་ཅན། རྫོང་ཁྲིམ་ཅན། རྟོང་རབས་ཅན།

ཅན་ཅི། [རྫིང་]པོར་པ།

ཅན་ནི། ཤིང་ལས་བཟོས་པའི་པོར་པ་སྟེ་བརྟུང་སྟོད་དམ། བཟའ་
སྟོད། ལག་ན་ཅན་ནི་ཐང་མ་ཞིག་ཐོགས་འདུག

ཅབ་ཅབ། (༡) ཟས་བཟའ་པའི་སྒྲ། རོ་བརྟུང་ཅབ་ཅབ་མྱོང་
པ། (༢) ལག་པ་བདདས་པའི་སྒྲ། ལག་པས་ཅབ་ཅབ་
ཀྱི་སྒྲ་བརྒྱགས་ཏེ་གོ་བདེ་སྟོད་པ།

ཅབ་ཅོལ། ཅབ་ཅབ།

ཅམ། (༡) དལ་བྱ་དང་སྟོད་པོ། རྒྱུ་རྒྱུ་བཟེད་པར་བྱ་
བ་ཅམ་གྱིས་བྱེད། ལས་མཇུག་བསྟུ་རྒྱ་གང་ཡོད་ཅམ་གྱིས་
ཟེན་པ། སར་འགྲོ་རྒྱུར་འགྲོའི་གཡེང་བ་སྤངས་ནས་གནས་
གཅིག་དུ་ཅམ་སྟོད་བྱེད་པ། (༢) [ཡུལ]ཅད་དེ་ལམ་
ཅ་བ་ནས། སར་གྱི་ཡུགས་སྟོལ་ངན་པ་ནམས་ཅམ་བཞག་
བྱས་པ། ལས་ཀ་འདི་ཅམ་གྱིས་འཛོག་དགོས།

ཅམ་ཅམ། འཆམ་འཆམ། སར་རྒྱུར་ཅམ་ཅམ་དུ་ཕྱིན་ན་
གཟུགས་པོར་ཕན་ཐོགས་ཡོང་།

ཅམ་པོ། དལ་པོ།

ཅམ་མེཔ། (༡) དལ་པོ་ལམ་བྱེད་པ་བཟེད་པ། མགོ་སྟོག་གི་
ལས་ཀ་ཆང་མ་ཅམ་མེ་བ་ལ་བསྟུ་བས་ཟིན་པ་ཡིན།
(༢) ལིང་སྟེ་ལམ་ཅད་དེ། ཡོང་འབབ་གང་ཡོད་ཅི་ཡོད་
ཅམ་མེ་བར་བསྟུ་ས་ཟིན། རང་ས་རང་གནས་སུ་ཅམ་མེ་
བར་ཞིག

ཅམ་ཅེ། ཆམ་ཆོ།

ཅར་རྒྱག་ཉར་རྒྱག། གཅིག་རྗེས་གཉིས་མཐུད། ཉེས་པ་ཅར་
རྒྱག་ཉར་རྒྱག་བྱུང་།

ཅར་མར། རྒྱན་མཐུད་པལམ་སུ་མཐུད་པ། གཏམ་ཅར་མར་
བཤད།

ཅར་རེ། རྫོན་པའི་རྣམ་འགྲུར། རྟག་པར་རྫོན་ཅར་རེ་འདུག

ཅལ། ཤིང་སོགས་རྒྱུར་རྒྱུང་པའི་སྒྲའི་བྱེད་པར་ཞིག

ཅལ་སྒྲ། རྒྱུར་ཤིང་སོགས་རྒྱུར་ན་ཅལ་ཟེར་པའི་སྒྲ།

ཅལ་སྒྲིག། ཅལ་ཟེར་པའི་སྒྲ་སྒྲིག་པ་སྟེ། གཏམ་ཁྲུངས་མེད་
གཞན་ལ་བཤད་དེ་དྲེག་པ།

ཅལ་ཅོལ། ཅལ་ལེ་ཅོལ་ལེའི་བསྟུ་ས་ཆོག

ཅལ་གཏམ། ཁྲུངས་མེད་པའི་གཏམ།

ཅལ་འདྲིགས། ཤིང་སོགས་རྒྱུར་རྒྱུང་པའི་ཅལ་སྒྲ་ལ་འདྲིགས་
ནས་བྲོས་པ། རི་པོར་ཅལ་འདྲིགས།

ཅལ་ལེ་ཅོལ་ལེ། བཟེའི་ལམ། མི་བདེན་པ་ལམ། གཏམ་
ཉོག་གམ། འབྲེལ་མེད་དོན་མེད་ཀྱི་སྐད་ཆ་ཤོད་ཚུལ།
གཏམ་ཅལ་ལེ་ཅོལ་ལེ་མང་པོ་བཤད་པ། རྫོན་པའི་སྐད་
ཆ་རྣམས་དོན་མེད་ཅལ་ཅོལ་དུ་གྱུར་པ་ལས་མེད།

ཅལ་སེ་རེས་སྟོལ། [མིན]རྒྱུར་རྗེས་ཤིག་གི་པོངས་ཆད་ག་
གེ་མོ་ཞིག་གི་པོང་ཆད་དེ་གནོན་ཡུགས་རྒྱན་གཏན་འོག་
དུ་སྟོད་མེད་དོད་ཆད་དང་ཐད་ཀར་འབྲེལ་ཏེ་འགྱུར་བ་ཡིན།

ཅས་རུས། འབྲེག་པོ་ལམ་ཀྱི་གཏུག་ རྫོང་ཅས་རུས་བྱེད་པ།
རྒྱག་མ་ཅས་རུས་ཀྱིས་མད་འཕེ་ཡོང་།

ཅི། (༡) དྲི་ཆོག་འདི་བདད་། ཚྱོད་པ་འཇུགས་པ་ལ་འཇུག་
པའི་སྒྲི་སྒྲ་ཞིག་དེ་ཅི་ཡིན། ལྟ་ཅི་སྟོས། སྟོས་ཅི་དགོས།
བྱེད་ཀྱིས་ཡོན་ཏན་གང་དང་ཅི་ཤེས། ཅི་བཤད་ལ་མ་ཉན།
ཅི་ལས་ལ་བརྟག་དགོས། ཤ་ཆ་སྟོང་གཏམ་བཤད་པར་
ཀོ་ཡོང་གི་གཏམ་སྒྲ་བཅི་ཟེར། ལས་ཀ་དེ་རྒྱ་རི་བྱས་
ན་ཅི་ཡོང་། སྐད་ཆ་ཇིག་ཇིག་བཤད་པ་ཅི་མཆར། འགྲོ་
བམི་སྟོབ་ན་སྟོང་རྗེ་བསྟོམས་ཀྱང་ཅི་ལ་ཕན། (༢) ཡོངས་
སུ་བྱུང་པའི་སྒྲི་སྒྲ་ཞིག་དབང་ཆ་ཅི་མཆོས་པ། ཅི་ཡོད་
དོ་འཆལ། སེམས་ལ་ཅི་སྟོམ། གཏམ་ཅི་སྟོས་པ། དཀའ་
ལས་ཅིར་ཡང་མི་ཅི་བ། ལས་དོན་ཅི་བདེ་བར་བྱ་བ། ལུ་བ་
འབྲས་ཅི་འདོད་པ་བཞིན་དུ་ཐོབ་པ། རང་འདོད་ཅི་དགར་
བྱས་མི་ཆོག (༣) བརྟག་ཅིང་དབྱེད་པའི་བྱེ་བྲག་ལ་
འཇུག་པའི་སྒྲི་སྒྲ་ཞིག་གང་ལུ་བཅི་ལུ་བཀྱིས་རོགས་རམ་
བྱེད་པ། ཅི་ལུ་བལྟ་བུ་གིས་ མཁྱོགས་ཐབས་ཅི་རྣམས་ཀྱིས་
ལས་ཀ་བྱས་པ། མི་དམངས་ཀྱི་ཡུགས་དོན་ལ་ཕན་ཐོགས་

ཅི་འཕྲིས་བྱེད་པ།

ཅིག [ཞིང]ཅིག

ཅི་ཁྲག་རིན་འཇུག་པ། གང་ཁྲག་གི་རིན་འབབ་སྤྲོད་འཇུག་སྤུས་
ཉོས་ཀྱི་དངོས་པོར་ཡུལ་ཐང་ཅི་ཁྲག་རིན་འཇུག་འབྲེལ་
བྱས་པ།

ཅིག [ཞིང]དེ་སྐད། ཅི་གཅི་ཡིན་ནམ།

ཅིག་ར། [ཞིང]ཇི་ལྟར་རམ་གང་ལྟར།

ཅི་གོ། གང་འདྲའམ་ཅི་འདྲ། དགོས་དུས་མེད་ལེ་ཅི་གོ་རེད།

ཅི་དགལ། གང་མོས།

ཅི་དགྲ། གང་ཡོད་དམ་ཐམས་ཅད། དངོས་པོ་ཅི་དགྲ་ཆང་
མ། རུས་ལྷགས་ཅི་དགྲ། འཕྲོད་ཅི་དགྲ། འཁྲུག་ཅི་
དགྲ།

ཅི་བགྱི་པ། ཁ་ལ་ཉན་པ། བཏང་འགྲོ་བཞག་སྤོད་
ཅི་བགྱི་པ་ཉན་བྱེད་པ།

ཅི་བགྱི་པ། [ཞིང]བྲག་གཡོག

ཅི་སྒྲ། སྒྲི་ལ་བྱུང་པའི་ཆོག་པ་ཅི་ནི། ཞིག་སྒྲེ་སྒྲེད་འདྲ་བྱིར་
བཅས་ཀྱི་སྒྲོན་དུ་འདྲུག ཅི་ཞིག ཅི་སྒྲེ། ཅི་སྒྲེད། ཅི་
འདྲ། ཅི་བྱིར།

ཅི་ཅོག ཆང་མ། དངོས་པོ་ཅི་ཅོག

ཅི་ཆ། ཆ་མི་འཆ་ཡོད་པའི་ཆ་ཉན་མེད་པ། སྒྲོན་པའི་ཆ་ལ་
ཅི་ཆ་ཡོད། རེ་འབྲས་འབྲུག་མིན་ཅི་ཆ། ཡོང་དང་མི་
ཡོང་ཅི་ཆ།

ཅི་ཆབ། [ཞིང]མཐར་ཐུན་པ།

ཅི་ཆིབ། [ཞིང]ཅི་ཆབ།

ཅི་ཆོག གང་འདྲ་ཆོག འུ་བ་ཅི་ཆོག་དང་མི་ཆོག་གསལ་པོ་
ཤེས་དགོས།

ཅི་མཆིས་པ། ཐམས་ཅད་དམ་གང་ཡོད་པ།

ཅི་སྒྲམ། (༡)གང་བསམས་པ། ད་ལྟ་ཁྱོད་ཀྱི་སེམས་ལ་
ཅི་སྒྲམ་ངས་ཟུར་ཅོམ་ཤེས། (༢)གང་ཡིན་ནམ་སྒྲམ་
པ། རྒྱ་མཚན་མེད་པར་འཆོག་པ་ཟེ་བ་ཅི་སྒྲམ།

ཅི་ལྟ་བུ་བཞིན། ཇི་འདྲ་བུ་དེ་བཞིན་ནམ། དེ་ནང་བཞིན། ཅི་

ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་སྒྲུབ་སེང་བྱ་བ།

ཅི་ལྟ་བུ། ཇི་ལྟ་བུའམ་འདྲ་བ། གནས་ལྷགས་ཅི་ལྟ་བུ་ཞིག

ཅི་སྒྲེ། (༡)གལ་ཏེ་འམ་གལ་སྲིད། ཅི་སྒྲེ་དགའ་ངལ་ཆེ་
ཡང་དུར་བཅོམ་བྱེད་དགོས། ཅི་སྒྲེ་སྒྲོབ་སྒྲོབ་མ་བྱས་ན་
རྗེས་ལུས་ཐེབས་ཡོང་། (༢)ཅི་འཕྲིས། བཀྲར་བར་
བྱ་བ་ནི་པ་མ་ཡིན་གྱི། འཕྲིས་སྒྲེ་ཡིན།

ཅི་བཟོ་ལ། (༡)ངོ་ཆ་ཁྲེལ་མེད། (༢)དམ་པ་ཆ་པོ།
(༣)ཆོངས་ཆོངས་ཆོང་ཆོང་།

ཅི་ཐོད་ཐོད། གང་བྱུང་བྱུང་། གཏམ་ཅི་ཐོད་ཐོད་དུ་བཤད་
ན་མི་མཛེས།

ཅི་དག (༡)གང་དག་གམ་གང་བཟང་། དེ་འདྲའི་གང་ངར་
ཆེ་བས་ཅི་དག དབྱགས་འཆད་ལ།ཁད་དུ་གྱུར་འདྲུག་པས་
ཅི་དག (༢)ལག་ཤོས་སམ་བཟང་ཤོས། འབད་བཅོམ་
གང་དག་ཅི་དག་བྱས་པ།

ཅི་གདལ། གང་འདྲུག་གམ་ག་རེ་ཡོད།

ཅི་འདྲོད་གང་འདྲོད། གང་འདྲོད་འདྲོད། སྒྲོད་ཆ་ལ་ནང་དུ་
དགའ་དགའ་སྒྲོ་སྒྲོ་ཅི་འདྲོད་གང་འདྲོད་བྱེད་པ།

ཅི་འདྲོད་འདྲོད། འདྲོད་པར་གང་ཡོད།

ཅི་འདྲ། གང་དང་མཚུངས་པའམ། གང་ཞིག་དང་འདྲ་བ།
སྒྲུན་འདི་ཅི་འདྲ་བྱས་ཏེ་འཐུང་དགོས། དོན་ཅི་འདྲ།
གཏམ་ཅི་འདྲ། ཐབས་ཅི་འདྲ་ཞིག་རེད། ལས་ཅི་འདྲ་
བྱས་པ་ལ་འབྲས་བུ་དེ་འདྲ་བ་འཛོལ་བ།

ཅི་ནར། [ཞིང]ཅིས་ཀྱང་ངམ་ངས་པར་དུ།

ཅི་ནས་ཀྱང། ངས་པར་རམ་གང་ནས་ཀྱང་། ཁྱོད་ཅི་ནས་
ཀྱང་ཡོང་དགོས། སང་ཉིན་ཅི་ནས་ཀྱང་ལེགས་སྐྱབ་བྱུང་
ཐབས་བྱེད་དགོས།

ཅི་ལྟོད། ཅི་ལ་རུས།

ཅི་བྱིར། ཅི་འཕྲིས་དང་དོན་གཅིག

ཅི་འཕྲིས་མོལ་འཕྲིས། [ཡུལ]གང་དུ་ན་ཤོད་རེས་བྱེད་པ།
མཆེད་གོགས་མཇུག་སྐབས་ཐུན་ཅི་འཕྲིས་མོལ་འཕྲིས་
ཤོད་པ།

ཅི་བྱ་གཏོལ་བྲལ། ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དང་དོན་གཅིག་

ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད། བྱ་ཐབས་བྲལ་བ། ལས་ཐེལ་སྡེ་འདོམས་
ཀྱིས་ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་ལ་བྲལ་བ། ཐེ་ཚོམ་གྱི་བྱ་བར་ཚུད་
དེ་ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དུ་བསྐྱེད་ཡོད། བྱ་དཀའ་བྱེད་གཏད་
ཆེ་བས་ཅི་བྱ་གཏོལ་བྲལ་དུ་གྱར་བ།

ཅི་མ་ཡིན། (༡)རང་གར། དེ་ཅི་མ་ཡིན་ལ་སྡོད་དགོས་
མེད། (༢)[ཡལ]སྒྲ་ཚོགས་སམ་གང་འདོད་ཀྱི་བྱ་སྡོད།
ཆོང་ཅི་མ་ཡིན་ཞིག་མ་ཐུག་ ལས་དོན་ཅི་མ་ཡིན་དུ་མ་
འཛིག

ཅི་མ་རུང། དེ་འདྲ་བྱུང་ན་དགའ་བ་ལ་སྒྲམ་པའི་སྡོན་ཚོག་
མི་ཐམས་ཅད་ལ་བདེ་སྲིད་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཞིག་བྱུང་
ན་ཅི་མ་རུང། རེ་བ་མཐའ་དག་ལག་ལེན་དུ་འབྱོལ་ན་
ཅི་མ་རུང། བདག་བྱང་ཆུ་བོ་བཟོན་ཅི་མ་རུང།

ཅི་མི་ཆོག དེ་འདྲ་བྱུང་ན་ཆོག་ཡང་སྒྲམ་པའི་སྡོན་ཚོག་ ཐན་
པ་བྱུང་བས་ཆར་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་བབས་ན་ཅི་མི་ཆོག

ཅི་མི་སྒྲམ། ཅི་ཡང་མི་བསམ་པ། དབུལ་པོའི་སྤྱུག་པསྒལ་
ཅི་མི་སྒྲམ་དུ་མ་བཞག་པར་བསལ་བར་བྱ།

ཅི་མི་འདྲ། ཅི་ཞིག་མི་འདྲ་འམ་འདྲ་པའི་དོན། ཁོང་རྒྱལ་པོ་
བཞུགས་པ་དང་ཅི་མི་འདྲ།

ཅི་མི་ལེགས། དེ་ལས་ལེགས་པ་གང་མེད། གཉའ་གཞོན་
འོག་ཏུ་སྡོད་མཁན་མི་དམངས་ཆོང་མ་བཅིངས་བཀྲོལ་ཐོབ་
ན་ཅི་མི་ལེགས།

ཅི་མེད་ཅང་མེད། ཅི་ཡང་མེད་པའམ་གང་ཡང་མེད་པ། དོན་
དག་ཅི་མེད་ཅང་མེད་ཀྱི་སྐད་ཆ་གོད་མི་དགོས།

ཅི་ཙམ། གཞོད་དམ་ཇི་ཙམ། འདི་ནས་ལམ་ཐག་ཅི་ཙམ་
སོང་ན་རྒྱ་མཚོའི་འགྲམ་དུ་སྡེབས་ཡོང། ཁྱིད་ཀྱིས་ཅི་
ཙམ་ཟུབ་པ་དེ་ཙམ་དུ་བཟས་ན་འགྲིག

ཅི་ཙུག ཅི་འདྲ་འམ་གང་འདྲ། བདག་ཅག་ནམས་ཅི་ཙུག་
བྱེད།

ཅི་ཙུག * ཅི་ཙུག

ཅི་ཚོ། [རྒྱ]འབྲེལ་བྱེད་གཅི་ཙེ་ར་བ།

ཅི་ཞིག གང་ཞིག་དང་། གང་འདྲ་ཞིག་ མི་ཅི་ཞིག་ རྒྱ་
མཚན་ཅི་ཞིག་ དགོས་པ་ཅི་ཞིག་ཡོད། དོན་སྤྱང་ཅི་ཞིག་
ཡིན། ལས་ཀ་ཅི་ཞིག་བྱ།

ཅི་ཞིག་ལྟར། (༡)ཇི་ལྟར་རམ་གང་ལྟར། (༢)
[སྤྱིང]བསྐྱབ་དཀའ་བ་འབད་ཚོལ་མེད་པར་འགྲུབ་པ།

ཅི་འོས། ཅི་རིགས་སམ་ཅི་རུང་། མི་བསྐྱན་བྱུན་ལ་ཅི་འོས་
སྤྱར།

ཅི་ཡང། གང་ཡང་། གོ་ཅི་ཡང་མི་ཆོད་པ། བཞག་དཔུང་
བྱས་ཀྱང་ཉེས་སྒྲོན་ཅི་ཡང་མེད་པ། ཐམས་ཅད་ཤེས་མཁན་
གྱི་མི་མེད་ལ། ཅི་ཡང་མི་ཤེས་མཁན་གྱི་མི་འང་མེད།

ཅི་ཡང་མེད་པ། ཆོས་ཐམས་ཅད་ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་པ་
ལྟར་སྤྱང་པ་ཡིན་པ། ཅི་ཡང་མེད་པའི་འདྲ་ཤེས།

ཅི་ཡང་མེད་པའི་སྡོམ་ཆེད། གཟུགས་མེད་སྡོམ་ཆེད་ལུ་བཞིའི་
ནང་གསེས། ཆོས་ཐམས་ཅད་དང་དེ་ལ་དམིགས་པའི་རྣམ་
པར་ཤེས་པ་ཡང་མཐའ་ཡས་ན། དེར་མ་གཏོགས་པའི་
ཆོས་གཞན་ཅི་ཡོད་ཅེས་བཞགས་ན་ཅི་ཡང་ཡོད་པར་མ་
མཐོང་ནས་ཅི་ཡང་མེད་དོ་སྒྲམ་དུ་སེམས་པའི་སའོ།

ཅི་ཡང་མེད་པའི་སྡོམ་ཆེད་ཀྱི་རྣམ་ཐར། གཟུགས་མེད་རྣམ་
བཞིའི་ནང་གསེས། རྣམ་ཤེས་ལས་གཞན་དམིགས་པར་
བྱ་བའི་གཟུགས་ཅན་དང་གཟུགས་མེད་པའི་ཆོས་ཅུང་ཟད་
ཀྱང་ཡོད་པར་མ་མཐོང་ནས་ཅི་ཡང་མེད་དོ་སྒྲམ་དུ་སྒྲུམས་
པར་ཞུགས་པ་སྟེ། ཅི་ཡང་མེད་པའི་སྡོམ་ཆེད་རྣམས་པར་
བྱས་ཏེ་གནས་པའོ།

ཅི་ཡང་མེད་པའི་སྡོམ་སའུལ། གཟུགས་མེད་སྡོམ་སའུལ་
བཞིའི་ཡ་གྲུལ། ཅི་ཡང་མེད་པའི་སྡོམ་ཆེད་ལ་དམིགས་
པ་ཅེ་གཅིག་ཏུ་འདྲུག་པའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ནོ།

ཅི་རང་དྲག གང་དྲག་ཅེས་ཡི་ཐུག་པའི་ཆོག་ མི་དེས་སྡོད་
ངན་འདི་འདྲ་བྱས་འདུག་པ་ཅི་རང་དྲག་ རྒྱུན་ངན་བྱུང་
བ་ཅི་རང་དྲག

ཅི་རིགས་པ། (༡)སྒྲ་ཚོགས། ཤེས་ཡོན་ཅི་རིགས་པ། དྲག་
ཆས་ཅི་རིགས་པ། སྐད་ཆ་སྒྲན་པོ་ཅི་རིགས་པར་བགད་

པ། (༡)གང་ཡང་རུང་བ། ཆེ་ཆུང་ཅི་རིགས་པ། ཆ་
གང་ཅི་རིགས་པ། ཤོང་བཞིན་ཅི་རིགས་པར་སྒྲེར་བ། ཤོང་
འོག་གི་ཆོག་ཤུགས་ལ་བརྟེན་ནས་ཅི་རིགས་པར་རིག་པ།

ཅི་རྩིས་ [རྫིང་]རྒྱ་མཚན་ནམ་དགོས་པ་གང་གི་ཕྱིར།

ཅི་སྒྲུབ་ ཅི་འོ་སྒྲུབ་དང་དོན་གཅིག

ཅི་གསུང་བཀའ་སྒྲུབ་ རི་རྩུབ་གསུངས་པ་དེ་རྩུབ་སྒྲུབ་པ། རི་མ་
པ་ཤོང་མའི་ཅི་གསུང་བཀའ་སྒྲུབ་ལྟ་བུ།

ཅི་གསུང་ཉན་པ། བཀའ་གནང་ཆོད་ཚུལ་བཞིན་ཉན་པ། སྒྲོ་བ་
ཕྱག་ཆོས་དགེ་ཆན་གྱིས་ཅི་གསུང་ཉན་པ།

ཅི་གསུང་དང་ལེན། བཀའ་གང་གནང་བ་རྒྱལ་མེ་རང་གིས་
ཁས་ལེན་ཁྱེད་པ། དབུ་བྱིད་གྱི་ལས་པ་ཤོད་ཅི་གསུང་དང་
ལེན་ཁྱེད་པ། བཀའ་པོས་ཅི་གསུང་དང་དུ་ལེན།

ཅིག (༡) རྩིས་འདུག་ག་ད་བ་དང་། ད་དུག་གི་མཐར་
སྒྱར་རྒྱུ་འདེམ་མེད་ཀྱི་དངོས་པོ་རེ་རེ་བ་སྟོན་ཁྱེད་ཀྱི་ཆོག་
ཤོགས་ཕྱད་གཞན་དབང་ཅན་ཞིག་དགེ་ཕྱག་ཅིག་རྒྱལ་
ཁབ་ཅིག་རུང་ཟད་ཅིག (༢) རྒྱལ་ཆོག་སྟོན་ཁྱེད་
ཀྱི་ཆོག་ཤོགས་ཤིག་ལག་ཏུ་ཞིག་ཅིག་མར་སྟོན་ཅིག
མེ་མདའ་འཕྱོང་ཅིག་ཡོ་བྱུང་སྒྲུབ་ཅིག་ལག་འཁོར་སྟོར་ད་
ཅིག ར་སྟོལ་ད་ཅིག

ཅིག་ཀ། [རྫིང་]ཅིག་གམ་ཞིག

ཅིག་ཅར། རྩན་ཅིག་གམ་དུས་མཉམ་ཉི་མ་གར་བ་དང་
ཅིག་ཅར་དུ་ཐུན་པ་ཡལ་བ། དན་ཡལ་ནང་ལ་སྒར་གྱི་
གནས་ཚུལ་མང་པོ་ཅིག་ཅར་དུ་དན་པ། སྟོན་བརྒྱུད་ཀྱི་
འཛིག་རྟེན་ཅིག་ཅར་ཆགས་ལ་ཅིག་ཅར་འཛིག་པ་རྟེན་
འབྲེལ་གྱི་ཆོས་ཉིད་ཡིན། དུས་མཉམ་དུ་བཏབ་པའི་ལོ་
རྟོག་རྒྱལ་ཅིག་ཅར་སྒྲེབ་རེད།

ཅིག་ཤོས། གཅིག་པོ་འམ་སྒྲིགས་གཉིས་སུ་བཟུང་བའི་ཡ་གུལ་
གཅིག་མཁས་པའི་ཅིག་ཤོས་ནི་སྒྲུན་པོ་འོ།

ཅིང། གང་བ་ད་དུག་བཅས་ཀྱི་མཐར་སྒྱར་རྒྱུ་འདེམ་ཆོས་སྒྲུར་
ཆོག་ཕྱད་གཞན་དབང་ཅན་ཞིག་དུད་ཅིང་འགོ་བ། ལྷན་
ཆ་བཤད་ཅིང་ལག་བརྟེན་གཏོང་བ། ཤིང་ཁར་འཛིག་ཅིང་

མེ་རྟོག་འཛོག་པ།

ཅིང་ཅི་ལི། [རྒྱ]མེ་རྟོག་ཅིག

ཅིའང། གང་ཡང་། ཅིའང་བསྐྲུབས་པས་ཅིའང་ཤེས།

ཅིའི་ཕྱིར། གང་གི་ཆེད་དམ་གང་གི་དོན་དུ། ཅིའི་ཕྱིར་བསྐྱེད།
ཅིའི་ཕྱིར་མ་བསྐྱེད། ཅིའི་ཕྱིར་ཞེན། རྒྱ་མཚན་ཅིའི་
ཕྱིར་ཤོང་བྱེད། ང་ཅིའི་ཕྱིར་ཡོང་མེ་ཆོག

ཅིའི་སྒྲུབ། ཅིའི་ཕྱིར་རམ་གང་གི་ཆེད། ཁྱོད་ཅིའི་སྒྲུབ་དུ་
འོང་བ་ཡིན།

ཅིར་འགྱུར་གཏོལ་མེད། གང་འདེམ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་མི་ཤེས་པ།

ཅིར་ཅིར། འབྲུ་ཤོགས་སྟོག་ཆགས་རྒྱུང་དུས་སྟོག་པའི་སྒྲུའི་
ཁྱད་པར་ཞིག་སྟོན་དུས་འབྲུ་སྟོན་རྒྱལ་གྱིས་ཅིར་ཅིར་
ཞེས་སྒྲུ་སྟོག་པ།

ཅིལ། [རྒྱ]གར་ཞེ་ཅོ།

ཅིལ་ཅིལ། ཅིལ་ལི་ཅིལ་ལིའི་བསྐྱེས་ཆོག

ཅིལ་ལི་ཅིལ་ལི། ཁང་ཁྱེད་དང་། ཅོ་གའི་སྐྱད་འབྲིན་རྩེད་སྤྱོད་
ཅིལ་ཅིལ་སྒྲུ་ཡིས་ན་པའི་ཆོར་མ་ཁྱེད། ཅིལ་ལི་ཅིལ་ལིའི་
སྒྲུ་མཚན་མས་མི་འཆད་པར་གྲག་པ་ཅི་ཞིག་ཡིན།

ཅིས་ཀྱང། (༡)ཅི་ནས་ཀྱང་ངམ་ངེས་པར་དུ། ཁྱེད་ཀྱི་
ཐུགས་ལ་ཅིས་ཀྱང་འཛིག་དགོས། (༢)ཅི་ཡིས་ཀྱང་
ངམ་གང་གིས་ཀྱང་། ཐབས་ཤེས་ཅིས་ཀྱང་གོ་མི་ཆོད་པ།

ཅིས་མི་འདྲ། ཅི་ཡིས་མི་འདྲ་ཞེས་རྒྱ་མཚན་དྲི་པའི་ཆོག་གནས་
ཐུགས་ཐོག་དང་ཅིས་མི་འདྲ།

ཅུ། རྩིས་འདུག་ཡོད་པའི་གངས་ཀའི་མིང་མཐར་བཅུ་ཞེས་
པའི་ཆ་བཏུ་འགོ་བ། སུམ་ཅུ། སྤུག་ཅུ། བུན་ཅུ། བརྒྱད་
ཅུ།

ཅུག་ད། [རྒྱ]སྒྲིག་བརྒྱུད་དེ་ཅི་སྟོན་གྱི་རིགས་ཤིག་རོ་མངར་
ལ་བསྐྱ། ཞུ་རྩིས་བསལ་ལ་སྟོན་མས། རུས་པས་སྟོ་ཆོད་
དང་། མ་ཆོད། ཆོད་པ་རུས་ལ་ཞེན་པ། རིམས་ནད་
ཆོང་དུ་བཅས་ལ་པན། མིང་གི་རྒྱལ་གངས་ལ་སྒྲིག་མ་དང་།
ཅི་འཛམ། བི་ག་རོ་ཅན་བཅས་སོ།

ཅུ་ལི། ཤིང་རྟོག་ཅིག་གི་མིང་སྟེ། དེའི་སྟོང་པོར་མེ་རྟོག་

དེ་ཞིམ་དང་ཁ་དོག་དཀར་པོ་ལམ་དམར་སྐྱ་སྒྲིགས་ཡོད།
ཤིང་ཏྲིག་རི་སྐྱར་བ་ཞིག་ཡིན། ཡུལ་སྐད་ལ་ལར་ཅི་ལེ་
དང་། རྒྱ་སྐད་དུ་མེ་ཅི་ཟེར།

ཅུང་། ཅུང་དུ་ལམ། ཅུང་དུ། དེ་འདྲ་བྱས་ན་ཅུང་མི་འགྲིག
ལས་སྒྲུངས་ལ་བརྟུན་དཔུང་ག་ཟབ་ག་ཟབ་མ་བྱས་པས་ཅུང་
འབྲུལ་བ་བྱུང་འདུག ཅུང་ནི་ཕྱག་པའི་བྱིའུའི་སྟེང་ག་ད་
དུང་ཅུང་འགྲུལ་གྱིན་འདུག སང་ཉིན་ཞིགས་པ་དེ་རིང་
ལས་ཅུང་སྒྲ་བ་ཕྱེས་དགོས། དེ་རིང་ཐག་རིང་ནས་ཡོང་
བས་རྒྱང་པ་ཅུང་འཐེང་ཙམ་བྱེད་ཀྱིན་འདུག རྒྱག་པ་འདི་
ཅུང་སྒྲིམ་དྲགས་པས་འཁར་བ་བཟོ་ཉན་པ་མི་འདུག ཙ་
བ་མ་ཚུགས་པའི་ཤིང་དེ་ཅུང་ཀྲིག་ཀྲིག་བྱས་འདུག ནད་
མད་འཕྲོག་ནས་ཅུང་མ་གཏོགས་ཤི་བ་ལ་ཐུག་བྱུང་།

ཅུང་ཕེད། ཁང་བུ།

ཅུང་ཞིག ཕན་བྱ་ཞིག་གམ་ཅུང་གས་ཤིག དེ་རིང་ཕྱེལ་བ་
ཅུང་ཞིག་འདུག ཁེ་ཕན་ཅུང་ཞིག རྟོར་འབྲུལ་ཅུང་ཞིག་
ཡོད། འཛོཾས་ངན་ངོན་ཅུང་ཞིག དུས་ཡུན་ཅུང་ཞིག་
རིང་དྲགས་པ།

ཅུང་ཟད། ཚད་ཆུང་ཆུང་ངམ། ཏྲིག་ཙམ། ཕན་བྱ། ཅུང་
ཟད་སྒྲིགས་དང་མཉམ་དུ་འགྲོ། དག་འནས་ཅུང་ཟད་དགོད་
པ། རྒྱད་ཆའི་ཆོག་ནད་མ་ཐེག་པར་ཅུང་ཟད་ཁྲོ་བ། དེ་
རིང་སྒྲོ་བུར་དུ་ཅུང་ཟད་མི་པདེ་བ་ཞིག་བྱུང་། མི་འདྲ་
བ་ཅུང་ཟད་ཡོད་པ། སེམས་ཅུང་ཟད་གཏད་པ་ཙམ། སྤྱི་
ནོར་ུས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་ཆུད་ཟོས་སུ་མ་གཏོང་།

ཅུང་ཟད་སྐྱམ་པའི་ད་བྱལ། རང་ལས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་ལ་
དམིགས་ནས། འདི་ལས་བདག་ཅུང་ཟད་དམན་ཙམ་མོ་
སྐྱམ་དུ་ཁེངས་པའོ།།

ཅུང་ཟད་ཕྱད་པའི་རྩྭ་ལག ཡི་གེའི་སྒྲིག་ནས་རྣམས་ཐུག་འཕྲད་
སྟོད་པོར་བྱས་ནས་སྐྱ་འདོན་པའི་རྩྭ་ལ།

ཅུང་ཟད་ཙམ། ཅུང་གས་ཙམ་མམ་ཕན་བྱ་ཙམ། རྒྱན་ཅུང་
ཟད་ཙམ་གྱིས་འབྱུར་ཕྱོག་འབྱུང་བ།

ཅུང་རི་པོ་ཆེ། རྩར་པོད་ཀྱི་རྩ་མོ་པའི་ཆོགས་པ་ཐོག་མར་དར་

ས་གཙང་རྩོད་ངམ་རིང་རྩོད་དུ་ཡོད།

ཅུང་རུས། ཅུང་རུས་ཏེ་མའིང་པའི་ཀོང་ཀོང་དུ་ཡོད་པའི་
ཆོགས།

ཅུང་ཐེད། * ཅུང་ཕེད།

ཅུར་ནིས། (ཙུཾ) རྒྱན་ཕྱེ་མའི་མིང་ཞིག

ཅུས་ཙེ། [ཅུ]ཤིག་སྒྲིལ་བ་མག་འཐེན་བྱེད་དང་། གང་ཟག་
འཐེན་བྱེད་འདྲིལ་ཁ།

ཅེན། ཟེར་ནའམ་བགད་ན་སྟེ་ག་ད་བ་དང་ད་དྲག་བཙས་གྱི་
མཐར་སྒྱར་ནས་རྒྱ་རྒྱེན་སྟེད་དམ་དེ་བས་མཆོམས་
སྒྲོར་བྱེད་ཀྱི་ཕྱད་གཞན་དབང་ཙན་ཞིག ཡོང་མཁུན་འདུག་
གམ་མི་འདུག་ཅེ་ན། ད་དུང་ཡོད་དམ་མེད་ཅེ་ན།

ཅེ་སྐྱང། ཁྱི་སྐྱང་། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ངན་གཡོ་མ་དང་།
བ་ལང་འཆོ། མཆོན་མོའི་རི་དྲགས། སྐ་སྐྱེས། རི་དྲགས་
ཁམ་པ། ས་ཕྱོས། སྐྱ་བྱེད་བཙས་སོ།།

ཅེ་སྐྱང་མགོ། རྒྱང་ཁག་ཤུས་མོར་བབས་པའི་ནད་དེ། ནད་
ཉགས་སུ་ངར་གདོང་ནས་གཉན་གོང་སྐལ་ནག་གི་བར་ཅེ་
སྐྱང་གི་མགོ་པོ་རྩར་སྐྱངས་པ་ཞིག

ཅེ་སྐྱང་རྩ། རྒྱག་རྩ་ཅེ་སྐྱང་ཞེས་པའི་གཙན་གཞན་ཞིག་ཡོད་
པ་དེ་ཅེ་སྐྱང་ནས་ཅེ་སྐྱང་གཞན་གྱི་བར་མ་ཆོད་པའི་སྐྱེ་བ་
སྐལ་པ་ན་རྩ་སྐྱེས་པ་དེ་ནོར་བུ་ཡིན་པར་བགད། རུས་པས་
ནོར་བུ་གས་གྱི་ནད་རྣམས་སྐྱང་།

ཅེ་རེ། མིག་གདངས་ཏེ་མིག་ཡོ་བར་རྩ་པའི་བྱེད་པར་ཞིག མིག་
ཐད་ཀར་ཅེ་རེ་རྩ་བ། ཞལ་འདྲུམ་པ་དང་བཙས་པའི་ངང་
ནས་ཅུང་ཞིག་བདག་ལ་སྒྱུན་ཅེ་རེ་གཟིགས་ཀྱིན་འདུག

ཅེ་རེ་ཡོང་བ། རྩ་བ་རྩར་སྐྱང་ཡང་མི་མཐོང་བ་སྟེ་དེ་རེ་ཡོང་
བ།

ཅེ་ལེ་བ། ཐར་ཐོར།

ཅེག་འདྲིན། དདུལ་ཁང་ནས་དདུལ་འདོན་པའི་འདྲིན་ཤིག

ཅེག་འདྲིན་རྩོད་པ། དོ་བདག་གི་མིང་ཉགས་པ་ཏོད་ཅིང་དདུལ་
གྱི་གངས་འཕོར་མ་པ་ཏོད་པའི་ཅེག་འདྲིན་ཞིག

ཅོམ་། ཟེར་རོལ། བགད་དོ་སྟེ། ག་ད་བ་དང་། ད་དྲག་

བཅས་ཀྱི་མཐར་ཐུག་ནས་ཆོག་མཆོམས་སྟོན་ཤེད་ཀྱི་ཕྱད་
གཞན་དབང་ཅན་ཞིག་ཀྱི་ཐུང་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འགོ་གངས་
རིར་ཐུག་ཅིངོ།

ཅེར་ལྷ། འབྲུང་ཚུགས་སུ་ལྷ་བ། ཡ་མས་གཅེས་ཐུག་གི་
གདོང་ལ་མིག་ཅེར་ལྷ་བ།

ཅེར་རེ། ཅེ་རེ།

ཅེས་པ། གད་བ་དང་། ད་དག་བཅས་ཀྱི་མཐར་ཐུག་ནས་
ཆོག་གཞན་འདྲན་ཤེད་ཀྱི་ཕྱད་གཞན་དབང་ཅན་ཞིག་ དེང་
སང་གི་སྐད་ཆ་སྟན་པོ་འདུག་ཅེས་བཞིན་པ་གོ་བྱུང་། ཤེས་
རབ་ཅེས་པ་དེ་གང་ནས་འོང་བ་ཡིན་ནམ། ཡོ་ཏོག་གམ་
ཡོ་ཐོག་ཅེས་ཀྱང་བྱ།

ཅེས་བྱ་བ། ཅས་ཟེར་བ། མདོ་སྡེ་ཟ་མ་ཏོག་ཅེས་བྱ་བ། བོད་
ཅས་བྱ་བ་གངས་རིས་བསྐྱར་བའི་ལྗོངས།

ཅ། [ཆིང་]མགོ།

ཅུ་ བྱིའུ་ཅོག་འང་ཟེར་ཞིང་། སྤྱི་མདོ་ག་སྤྱི་ཞིང་སྡེ་པོ། བྱིའུ་
མཆིལ་པ་ལས་རུང་ཟད་ཆེ་ཞིང་སྐད་སྟན་སྟོན་ཆོགས་འབྲིན་
པ། གནམ་ལ་ཐད་ཀར་འབྲུང་ནས་ས་ལ་ཐད་ཀར་འབབ་
པའི་བྱིའུ་ཞིག

ཅུག ཅུ་ག།

ཅུག་ཐང་སྐྱུ་ རྩོ་སྐྱུ་ཞིག་རིགས་འབྲུ་སྤྱད་སྟེ། རོ་ཁ།
ཞུ་རྩེས་བསེལ། རྒྱས་པས་མ་འདུབ། རྩོ་ཆད་མེལ།

ཅུཅ། གཅེན་པོ་འམ་ཇི་རྩོ།

ཅུཾ། [ཆིང་]མའི་མགོ་སྤྱུ་འམ་སྤྱ། ཅོ་ཏོ་འབལ་ཞིང་ཆེ་རེ་
འདོན།

ཅུཿ། * ཅོ་ཏོ།

ཅེུར། ཀྱི་ཅིང་སྤྱི་དེར་བའམ་འུར་དེར་རེ་བ།

ཅེུ། [ཆིང་]ཅེ་མོ་འམ་སྤྱ།

ཅེུའེུ་བ། (༡) འགྲན་ཆེ་ཤེད་པ་འམ་མཐོ་འཆོམས་པ།
(༢) དམའ་འབེབས་པ་འམ་གནོད་པ་སྤྱེལ་བ།
(༣) ཉམས་སད་པ། (༤) མཆུངས་གསལ་གྱི་སྤྱུ་ཞིག་
སྟེ་འདྲ་བ།

ཅོན། རྩིང་ཞིག་ མདོ་སྡེ་དང་རྩུ་རྩུའི་སྟོན་རྩུ་དུ་ཡོད།

ཅོན་གྲགས་པ་བཤད་སྐབ། མདོ་སྡེ་དཔོན་ཅོན་དཔོན་གྱི་མངའ་
འོག་ཏུ་རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ཤིང་ལོས་སྤུ་ལོ་
༡༤༧༥ལོར་འབྲུངས། དགྲུང་ལོ་ཉིད་གཅིག་ལ་དབུས་
ཕྱོགས་སུ་ཕྱེབས། དགྲུང་ལོ་ཉིད་གཉིས་ལ་མེར་སྐྱོད་ཐོས་
བསམ་སྦྱིང་གྲ་ཆད་དུ་ཆོས་ཞུགས་མཛད། གཞུང་ཆེན་
བཀའ་པོད་ལྷར་གསན་བསམ་གནང་། རྗེ་ཉིད་གཙང་བཀྲ་
ཤེས་རྒྱུ་ན་པོར་ཕེབས་ནས་པཌ་ཆེན་ཆོ་མཐོ་བཟང་ལོ་ཤེས་ཀྱི་
བྱུང་དུ་བསྟེན་རྩིགས་ཀྱི་རྩོམ་པ་བཞེས། ལྷར་དབུས་སུ་
ཕེབས་ནས་དགའ་ལྷན་དང་འབྲས་སྤྱངས་བཅས་སུ་དམ་
བཅའ་བཞག་པས་ཆང་མངོ་མཆར་བ་བྱུང་། དགྲུང་ལོ་
སོ་གཉིས་ལ་ཕེབས་སྐབས་མདོ་སྡེ་དཔོན་ཅོན་དཔོན་དུ་སྤྱིར་
ཕེབས། རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ཤིང་ན་སྤུ་ལོ་༡༧༡༤ལོར་
རྗེ་འདི་ཉིད་ཀྱིས་དེར་མཆོན་ཉིད་གྲ་ཆད་བཅུགས། དགྲུང་
ལོ་བཞི་བཅུ་ལ་ཕེབས་སྐབས་དགོན་དེའི་ཆོ་མ་མཛད།
གསུང་ཚིམ་པོད་བཅུ་གཅིག་སྟེ་གསུང་ཆུགས་ཚིམ་མཛད། ས་
བྱ་སྤུ་ལོ་༡༧༣༧ལོར་རྩུང་པ་གྲ་ཆད་བཅུགས་ཏེ་ཆོ་མ་དང་
སྤྱོད་པོན་རྩུང་འབྲེལ་དུ་མཛད། དགྲུང་ལོ་རེ་གཉིས་པར་
འཆད་ཚིད་ཚིམ་གསུམ་གྱིས་དུས་འདའ་བར་མཛད་མཐར་
དགྲུང་ལོ་དོན་བཞི་ལ་ཕེབས་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་
ས་འབྲུག་སྤུ་ལོ་༡༧༤༩ལོར་མུ་ངན་ལས་འདས།

ཅོན་དགོན་ཆེན། འགྲོ་མགོན་ཆོས་རྒྱལ་འཕགས་པའི་བཀའ་
ལྷར་ས་སྤྱི་པའི་ཆོ་མ་ཞིག་གིས་རབ་བྱུང་ལྷ་པའི་ཤིང་ལུག་
སྤུ་ལོ་༡༣༧༥ལོར་མདོ་སྡེ་དཔོན་ཅོན་རྩིང་དུ་བཏབ་པའི་ས་སྤུའི་
དགོན་ཆེན་ཞིག་སྟེ། རབ་བྱུང་བཅུད་པའི་ས་ལོས་སྤུ་ལོ་
༡༤༧༥ལོར་ཆོས་རྗེ་རིན་ཆེན་རྒྱུན་པོས་དགེ་ལུགས་པའི་
དགོན་པར་བསྐྱར། རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ཤིང་ན་སྤུ་
ལོ་༡༧༡༤ལོར་ཅོན་གྲགས་པ་བཤད་སྐབ་ཀྱིས་དེར་མཆོན་
ཉིད་གྲ་ཆད་བཅུགས་ཤིང་། ས་བྱ་སྤུ་ལོ་༡༧༣༧ལོར་རྩུང་
གྲ་བཅུགས། བར་སྐབས་ཤིག་ལ་བཀའ་བསྟན་འགྲུར་གྱི་
དཔར་ཤིང་ཆ་ཆད་བཞིག་བཞེངས་ཡོད།

ཅོན་མེ་འཕྲུལ་འགྲུལ་དཀར་ཆག་ བདེ་བར་གསལ་གསལ་པོའི་བཀའ་
དཀོང་ས་འབྲེལ་བཅས་ཅོན་མེ་འཕྲུལ་རེ་ཅོག་གི་དཀར་ཆག་
ཡིད་བཞིན་ཞོར་དུའི་ཕྱིར་བཞིས་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་
པའི་ཆུ་སྤྱལ་ཡོར་ཀུན་མཁུན་འཛིགས་མེད་དབང་པོས་
མཛད་པའོ།

ཅོ་པ། [ཡུལ]ལོ་གཉིས་ལོན་པའི་རྟུ།

ཅོ་བྲག་ས། ཟེ་དང་ར་མ་བྲག་ས་མ་ཐག་པའི་ལོ་གཉིས་ལོན་པའི་
རྟུ།

ཅོ་ར། (༡)འབྲུང་བའམ་རྩལ་པའམ་སྤྲུག་པའི་སྤྲ། (༢)ཆང་
སྤྲར་མོ། (༣)རྩ་སྤྲར་མོ།

ཅོ་ལ། * ཅུ་ལ།

ཅོ་ལེ་བ། ཐོ་རེ་བའམ་ཕྱམོ། ཉེས་པ་ཅོ་ལེ་བ་ཅམ་གྱིས་ཀྱང་
མ་གོས་པ།

ཅོག རྩོགས་ཆོག་གི་མཐར་སྤྲར་ནས་ཆང་མ་དང་མཐའ་དག་
གི་དོན་རྟོན་པའི་ཆོག་གྲིགས་ཤིག ཡིན་ནོ་ཅོག་སྤྲེས་
སོ་ཅོག་སྤྲེས་ཡོད་དོ་ཅོག་སྤྲེས་པོ་ཅོག་སྤྲེས་པོ་ཅོག་སྤྲེས་
ཏོ་ཅོག་

ཅོག་ཁེབས། ཅོག་ཅོའི་ཁེབས།

ཅོག་གུར། མི་གཅིག་རྫོང་སའི་གུར་རྒྱུང་རྒྱུ།

ཅོག་གེ ཅོག་ཅོག་རི་པོར་ཅོག་གེར་བཅུད་འདུག

ཅོག་ཅོག ཅོག་ཅོག་ཁང་པ་ཅོག་ཅོག་རྫོང་དུ་དར་ཆེར་ཞིག་
བཅུགས།

ཅོག་ཅོག་པ། ལོ་དྲིག་ལ་གཞོད་པའི་སྤྲེན་འབྲུའི་ག ལུས་རྒྱང་
ལ་མགོ་སྤྲེན་པོ། སྤྲེན་པོ་བྱུང་བྱུང་ཅན་འབྲས་ཀྱི་ལོ་མ་ཟེ་
ཞིང་ཐག་རིང་ལ་འཕྲུར་མི་བྱུང་བ་ཞིག་ཡིན།

ཅོག་པ། ཅོག་གུར་དུ་རྫོང་མཁམ།

ཅོག་ཤ། (༡) མི་གཅིག་རྫོང་སའི་རས་གུར་རྒྱུང་རྒྱུ།
རས་དཀར་གྱི་ཅོག་ཤ། (༢) ཅོག་ཤ།

ཅོག་ཤུ་བ། (༡)གུར་རྒྱུང་དུའི་ནང་དུ་རྫོང་མཁམ།
(༢)གཞན་ལ་མ་བཞེན་པར་རྫོང་པའོ།

ཅོག་པོ ཅོག་པོ་འམ་ཅོག་ཤ། བྲག་ཅོག་པོ་ཞིག་རི་པོར་

བཞིན་དུ་ཅོག་པོར་རྫོང་། བཅིག་ཤུ་ཅོག་པོར་རྫོང་པ།

ཅོག་ཤ། * ཅོག་ཤ།

ཅོག་ཅོ། [ཀྱ]པོར་པ་སོགས་འཛིག་སྤྲེགས་རིང་པོའམ་གྱུ་བཞི།

ཅོག་རྩ། རུས་རྒྱུད་ཅོག་གི་མིང་།

ཅོག་རྩ་ལྷུའི་ཁྱལ་མཆོན། རུས་རབས་བརྒྱུད་པར་བྱི་སྤྱོད་རྩ་
བཅོན་གྱི་རུས་སུ་སྤྲེན་ཅོག་ཁང་གསུམ་གྱི་ལ་གྲལ་ལོ་རྩ་བ་
ཞིག་ཡིན་ཞིང་། ལོ་རྩ་བ་རབ་དགྱའི་ནང་གསེས་གཞིན་
གསུམ་གྱི་ལ་གྲལ་ཡང་ཡིན། ཁྱིང་གིས་དཀོང་ས་པ་དེས་
འབྲེལ་གྱི་རྒྱ་ཆེན་འབྲེལ་པ་བམ་པོ་བཞི་བཅུ་དང་། དེས་
པའི་དོན་དབུ་མ། ཤེར་སྤྲེན་མཛོད་རབ་སྤྲེས། ཆོས་གཏན་
ལ་དབབ་པའི་གལ་སོགས་བཀའ་བཅས་ཤིན་དུ་མང་པོ་
བརྒྱུར་དོ།

ཅོག་ལ། ཅོག་ལ་མའི་བསྤྲེས་ཆོག

ཅོག་ལ་པོན། སྤར་པོད་དུ་དར་པའི་པོན་གྱི་གྲུབ་མཐའ་ཞིག

ཅོག་ལ་མ། མཆོལ་རིགས་ཤིག་རྩེ། ཅོ་དཀར་གྱི་ནད་དང་།
རུས་པ་ཆག་པ། རེག་དུག་བསེ་མོག་དུག་ནད་བཅས་ལ་
པན།

ཅོང། [ཀྱ]དིལ་ཤུ་ཆེན་པོ་ཞིག་ ཅོང་ཆེ་རྒྱུང་། ཅོང་གི་སྤྲེན་
དབྱངས་རྒྱུང་དེར་སྤྲོག་པ།

ཅོང་ཞི། རྩོ་སྤྲེན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྩེ། རོ་མང་ར། ཞུ་རྩེས་
བཅུད་ལ་དོ། རུས་ཆག་གསོ། མཁལ་ནད་དང་སྤྲངས་
པ་སེལ། རོ་ཅ། ག་མདངས་རྒྱས། བད་ཀུན་སྤྲེན་པོ་
འཛིམས། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་གཅོད་ནད་གཅིག་ཐུབ་
དང་། རྩོ་བཅུད། རྩོ་ད་བྱིད། རྩོ་དྲངས་མ། རྩོ་
ཆེལ་བ། ཆེལ་བྱུད་ར་ལ་ཀུ། མཆོན་མོའི་འོད་ཅན།
རྒྱུ་པའི་བྱ། རུས་པའི་གསོས། སྤྱིད་པའི་ཁམས། སྤྱིད་
པའི་བྱང་སེམས། རྩོ་དུའི་ཁམས་བཅས་སོ།

ཅོང་ཞི་འཕྲུལ་ཐལ། ཅོང་ཞི་སྤྲེན་མ་ཅོམ་བཅོས་ནས་མེ་བྱུབ་
གྱི་རྩོ་མའི་འཕྲུལ་ཀོང་ནང་རྒྱགས་ཤིང་དུ་བམ་གོར་བར་
ཁ་བཀག་པའི་རུས་བསྐྱེས་ཐལ་བ་ལ་ཟེར་དོ། རུས་པས་
བད་ཀུན་སྤྲེན་དང་། སྤྲེན་སོགས་འཛིམས།

ཅོང་ཞི་རིགས་ལྔ། མེ་ཅོང་དང་། མེ་ཅོང་། བུ་ཅོང་། བུ་
མེ་ཅོང་། མེ་ཅོང་ཅོང་ཞི་བཙས་ལྔ།

ཅོང་ཞི་བཙས་ལྔ། གཡུ་ཐོག་ཡོན་ཏན་མགོན་པོས་མཛད་
པའི་ཕྱི་མ་འཕྲུན་ལས་རྒྱུད་ནང་འཁོད་པའི་ཅོང་ཞི་གཙོ་བོར་
བྱས་པའི་སྒྲན་སྒྲོལ་ཞིག་སྟེ། ལུས་པས་དུག་ནད་དང་། བད་
ཀན་སྒྲུག་པོ། གཤམ་ཆད། ཆད་པ་སྟིང་པ་སོགས་ལ་ཕུན།

ཅོང་ལྷ། [ཞིང་]ཅོང་ཞི་མིང་།

ཅོང་གཡང་། འོག་ཏུ་གཙོང་རིང་ཟབ་མེ་ཡོད་པའི་གཡང་ས།

ཅོད་པན། (༡)དབུ་རྒྱན། རྒྱལ་པོའི་ཅོད་པན། མིང་གི་
རྣམ་གྲངས་ལ་དབུ་རྒྱུད་དང་། དབུ་རྒྱན། ཅེ་ཕན། ཅེ་
གསུམ་མགོ་ཅན། རླུ་ཅན་བཙས་སོ། (༢)རྣ་བའི་
གོང་རྒྱུ། (༣)ལོངས་སྤྱོད་རྫོགས་པའི་སྤྱི་རིགས་ལྔ་
ཤོག་ལྷ། དབང་ཐུས་ཅོད་པན།

ཅོད་པན་མགྲིན་བཟང་མ། ལྷ་མོ་ཆེ་རིང་མཆེད་ཤུའི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག

ཅོད་པན་དར་དབྱུང་། རྣ་བ་གཡས་གཡོན་གྱི་གོང་རྒྱུ་གོས་
ཆེན་གྱིས་བཟོས་པའི་དར་འཛུང་།

ཅོམ་རྒྱུང་བ། [ཞིང་]རྒྱ་རྒྱུང་རྒྱུང་བ།

ཅོལ། དཔངས་དམའ་ཞིང་སྤྲད་སྟོམ་པའི་དབྱིབས། རྫོད་
ཞབས་ཅོལ། མི་གསུམ་ཅོལ།

ཅོལ་རྒྱུང་། བྱལ་རྒྱུང་རམ་ལྷད་རྒྱུང་དང་། རྫོ་རྒྱུང་། མི་
ཅོལ་རྒྱུང་གི་གཏམ་ལ་ངེས་པ་མེད།

ཅོལ་གཏམ། སྟིང་དོན་མེད་པའམ་ཆེ་མེད་པའི་གཏམ།

ཅོལ་པོ། (༡) རྒྱུད་རྒྱུང་དང་། བྱལ་མེད་པའི་མི། ཅོལ་
པོའི་གཏམ་ནས་སྟིང་པོ་མི་ཐོན། (༢) ཆེ་མེད་པ། རྒྱུད་
ཆ་ཅོལ་པོ་བྱས་ནས་ཉི་མ་འཕྲུལ།

ཅོལ་ལེ། ལིང་ངེ་དང་ཟིང་ངེ། སྤང་གཤོངས་འདི་ན་བྲག་
རི་ནག་པོ་མང་པོ་ཅོལ་ལེ་འདུག

ཅོལ་ལོ། རྒྱུད་བཞོ་བའི་གཏམ། རྒྱ་མ་གཞན་གྱིས་དྲག་འདུལ་
བྱས་པས་གདོན་དེས་རྒྱུར་ཅོལ་ལོ་དང་བཞད་གད་སྲུན་
འབྲེན་བྱས་ནས་ཕན་པ་མ་བྱུང་།

གཙག་པ། གཙོག་པ་དང་འཆག་པའི་མ་འོངས་པ།

གཙང་ངེ་གཙོང་ངེ། ལུས་རིས་བདེ་རིས་མི་བདེ་བའི་སྤྱང་
རྒྱུལ། ངའི་གཟུགས་པོ་བདེ་ཐང་མེད་པའི་གཙང་ངེ་གཙོང་
ངེ་ཁོན་རེད།

གཙང་གཙོང་། གཙང་ངེ་གཙོང་ངེའི་བསྐྱུས་ཆོག

གཙང་པོ། དག་སྟོ་ཡངས་པའམ། ཁ་འཇམ་སྒྲུ་མཁས། མགོན་
པོ་གནས་བདག་གཙང་པོ་འཛོམས་ནསྟེ་བག་ཕེབས་པོ་ཡོང་།

གཙད་པ། གཙོད་པའི་མ་འོངས་པ།

གཙད་བྱ། [མདོན་]མེན་མོ།

གཙན། (༡)ལམ་སྤྱང་པའི་འགག་སྟོ། གཙན་རིམ་པ་ལྟ།
(༢)ཤོ་བྲལ། ལ་གཙན།

གཙན་སྟོ། [ཞིང་]རྒྱུད་འཆོང་མའི་བྱིམ།

གཙན་པ། མོ་པ། ལ་གཙན་པ།

གཙན་འཕྲང་། འགག་ལམ་མམ་ལམ་གྱུ་དོག་པོ།

གཙན་ཆ། མདོ་སྤང་མ་རྒྱུའི་སྟོ་འགྲམ་དུ་ཡོད་པའི་རྫོང་ཞིག

གཙན་གཟན། མཆེ་སྤེར་ཡོད་ཅིང་གཟ་བའི་རིགས། ཉགས་
ཆལ་རྒྱུག་པོའི་ཁྲིད་དུ་རྒྱ་བའི་གཙན་གཟན་གཏུམ་པོ་རྒྱག་
ཡིན། གཙན་གཟན་གྱིས་རང་རྒྱུད་མི་ཟ།

གཙན་གཟན་ཁྲུའོ། [མདོན་]རྒྱག

གཙམ་བརྟོད། བཅོས་མའི་ངོ་བརྟོད། གཙམ་བརྟོད་སྒྲུས་
པ། གཙམ་བརྟོད་སྟོག་པ།

གཙམ་བྱ། (༡) གཏམ་བཅོས་མའམ་བཅོས་མའི་ངོ་བརྟོད།
ཁྲིད་ལ་གཙམ་བྱའི་ངོ་བརྟོད་ཞུས་པ་མིན། (༢) བཅོས་
མའམ་ཐོལ་སྟོར་རམ་རྒྱུན་མ། གཏམ་གཙམ་བྱ། ཆོག་
གཙམ་བྱ་བཤད་དེ་གཞན་ལ་མགོ་སྟོར་གདོང་མཁན་ཆོན་མ་
ཞིག་ལ་རྒྱན་རྒྱུ་བཤད་པའོ།

གཙམ་བྱུལ། དང་པོ་མི་བྱེད་མཁན་ནམ་ཐོལ་སྟོར་མཁན།

གཙམ་གསལ། རྒྱ་རྒྱུ་ཆོག་བཅོས་མའི་ཁ་གསལ།

གཙར་པ། གཙོར་པའི་མ་འོངས་པ།

གཙལ་མ། ༡) ས་ངོས་སུ་དོ་གཤམ་སྟོམས་པོར་བསྐྱེགས་
པའི་གཞི། དོ་གཙལ། པང་གཙལ། ཡར་གཙལ། (༢)

ཁོད་སྒྲིམས་དང་ཆལ་མ། མེ་ཏོག་གཅལ་དུ་བཀྲམ་པ།
གཅི་བ། (ག) [ཐ་དད་པ།]གཅིས་པ། གཅི་བ། གཅིས།
གཅིན་པ་གཏོང་བ། གཅིན་པ་གང་བྱེད་སར་མ་གཅི།
(ཁ) གཅིན་པ། བཤང་གཅི་འགགས་པ།
གཅིག (ག) ཡོངས་རྫོགས་དང་རིལ་པོ། མི་ཆེ་གཅིག
ཁྱེད་ན་ཁྱེད་གཅིག རྒྱག་ན་རྒྱག་གཅིག རྫོང་གཅིག་སེམས་
གཅིག མཐའ་གཅིག་དུ་ལྷགས་པ། གཅིག་དུ་ཆ་མི་མཐུན་
པ། (ཁ) བྱ་ཆོག་གི་རྫོན་དུ་སྦྱར་ནས་དེའི་ལན་གཅིག་
གམ་ཐེངས་གཅིག་གི་དོན་དུ་འཇུག་པའི་ཐུང་ཅིག ཁྱོད་
ཀྱིས་གཅིག་མོད་དང་། ང་ལ་གཅིག་སྟོན་དང་། ཁོ་ལ་
གཅིག་བཞུས་ནས་ཕྱིན་སོང་། རྒྱག་པས་གཅིག་བརྒྱབ་
ནས་བསད་པ། གཅིག་འགྲོ་ཅིས་ཡོད། (ག) བྱངས་
ཀྱི་གཅིག་སྟེ། བྱངས་ཀྱི་རིལ་པོའི་ཕྱིང་མཐའ། ཉན་བརྒྱ་
སྟོན་གཅིག ཆོག་བརྒྱ་དོན་གཅིག གཅིག་ལ་གཅིག་བརྟེན།
མིང་གི་ནམ་བྱངས་ལ་ལྷ་བ་དང་། གཟུགས། འོད་དཀར་
ཅན། རི་པོང་ཅན། བསེ་རུ་བཅས་སོ།།
གཅིག་ཀྱི་ གཅིག་ནི། མང་ཆོགས་བྱས་ཀྱི་མི་གཅིག་ཀྱི་
གཅིག་རྒྱུད་ གཅིག་ཕྱི་རྒྱུད་རྒྱུད་པ་ལྷན་མེད་ཆོག་རྒྱུད་། མི་
ཆོང་གཅིག་རྒྱུད་། ཞིང་ལས་གཅིག་རྒྱུད་། རང་ཉིད་ཁོ་
ན་བདེ་འདོད་ཀྱི་བསམ་སྒྲུབ་གཅིག་རྒྱུད་གཏོང་བ།
གཅིག་རྒྱུན་གཅིག་ཁྱེད། གཅིག་ལ་གཅིག་གིས་ཕན་གོད་
ཀྱི་རྒྱུན་ཁྱེད་པ།
གཅིག་སྐྱེས་དབང་ལག ཆོག་སྐྱེས་དབང་ལག
གཅིག་གི་རྫོག་པ་ཅན། རྫོག་པ་ཅན་གྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་
ཤིག་སྟེ། དཔེ་དོན་གཉིས་ཀ་ལ་ཐུན་མོང་དུ་འཇུག་རུང་
གི་ཡོན་ཏན་སྒྲོ་ནས་མཚུངས་ཀྱང་། ཁྱད་ཆོས་གཅིག་གིས་
འདྲ་བ་ལས་རྫོག་སྟེ་མི་མཚུངས་པར་སྟོན་པའི་རྒྱན་ཞིག
གཅིག་གོ་བརྒྱ་ཆོད། གཅིག་གིས་བརྒྱའི་གོ་ཆོད་པ།
གཅིག་གོ་གཉིས་ཆོད། གཅིག་གིས་གཉིས་ཀྱི་གོ་ཆོད་པ།
གཅིག་གྱུར། ཁག་ཁག་མ་ཡིན་པར་གྱུར་པ། ཤིང་ཕུ་གཅིག་
གྱུར། རྫོང་གཅིག་གྱུར། ངོས་འཛིན་གཅིག་གྱུར། གཅིག་

གྱུར་ཡིག་ཆོད།
གཅིག་གྲོགས་གཅིག་ཁྱེད། གཅིག་ལ་གཅིག་གིས་ཕན་པ།
གཅིག་སྒྲིལ། (༡) རྫོགས་གཅིག་དུ་སྒྲིལ་བ། རྫོག་ཅུ་གཅིག་
སྒྲིལ། རྫོགས་བྱགས་མཐའ་དག་གཅིག་སྒྲིལ་ཁྱེད་པ།
(༢) མདོ་སྦྱད་དུ་ཡོད་པའི་རྫོང་ཞིག
གཅིག་ངར་གཅིག་སྒྲོང་། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་ངར་སྒྲོང་
བ། ཕན་ཚུན་གཅིག་ངར་གཅིག་སྒྲོང་བྱས་པས་ལས་ཆོད་
ཆེན་པོ་བྱུང་སོང་།
གཅིག་ཅིག གཅིག་ཕུ་ཞིག ཉགས་ཆལ་སྤྱི་གཤིང་ཁྱོད་དུ་
མི་གཅིག་ཅིག་འགྲོ་བ།
གཅིག་གཅིག་གཉིས་གཉིས། ཉུང་ཉུང་དང་། ལྷག་ཆད་ནོར་
གསུམ་མེད་པ་གསལ་པོར་སྟོན་པ། གཞུང་ཁྲ་དང་གསལ་
ཆོང་མ་གཅིག་གཅིག་གཉིས་གཉིས་སུ་ཅིས་སྤྱད་ཡོད། དེང་
སང་གི་གཏམ་གསར་གཅིག་གཅིག་གཉིས་གཉིས་སུ་ཞུ་བ།
གཅིག་སྒྲོགས། ལས་ཀ་འགའ་ཞིག་མི་གཅིག་གིས་ཆབས་ཅིག་
དུ་འགན་འཁུར་ཐུབ་པ། དཔེ་ཆའི་དགེ་ཅན་དང་ཤག་གི་
དགེ་ཅན་གཅིག་སྒྲོགས། དོ་དམ་གཅིག་སྒྲོགས། ལས་
འགན་གཅིག་སྒྲོགས།
གཅིག་ཆོག རྫོག་གཅིག་གིས་གོ་མང་པོ་ཆོད་པ། རྒྱན་གོས་
གཅིག་ཆོག་གྱོན་པ་འདི་ཉིད་རྫོང་མཛེས་པ་གཅིག་ཆོག་
རེད།
གཅིག་འཇགས་གཅིག་ལངས། ས་གནས་གཅིག་ལ་ཞོད་
འཇགས་དང་ས་གནས་གཞན་ཞིག་ལ་ཟིང་ཆ་ལངས་པ།
གཅིག་རྗེས་གཉིས་མཐུད། བར་མི་འཆད་པར་མཐུད་སྐྱངས།
བྱུང་འབྱས་གཅིག་རྗེས་གཉིས་མཐུད་ཀྱིས་ཐོབ་པ། རྒྱལ་
ཁ་གཅིག་རྗེས་གཉིས་མཐུད་ཀྱིས་སྐྱངས་པ། བསེ་ཉེས་
གཅིག་རྗེས་གཉིས་མཐུད་དུ་བྱུང་།
གཅིག་ཉིད། གཅིག་ཕུ་འམ་དེ་ཁོ་ན་རང་།
གཅིག་གཉིས། ཁ་གས་སམ་འགའ་ཞིག མི་གཅིག་གཉིས།
གཅིག་སྒྲིང་གཅིག་གཏད། ཕན་ཚུན་ཡིད་ཆེས་པ་འམ་སྒྲིག་གཏད་
པ།

གཅིག་དྲུ་མཛེས་པ། (༡) སྒྲིན་མེད་མཛེས་པ་གཞུག་
(༡) བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཞིག་གི་མཆོན།

གཅིག་ཐོག་གཉིས་བརྟེན་ས། རྣམ་པ་རིམ་བརྟེན་ས། ལས་
ཁྲུངས་མང་པོ་གཅིག་ཐོག་གཉིས་བརྟེན་ས་སྲུ་བརྟེན་ས་པ།
གནས་ཆུལ་བཟང་པོ་གཅིག་ཐོག་གཉིས་བརྟེན་ས་བྱང་།

གཅིག་མཐུན། རིགས་གཅིག་དྲུ་གཞི་མཐུན་པ། བསམ་པ་
དང་གྲོས་མོལ་གཅིག་མཐུན་དུ་གྱུར་པ།

གཅིག་དང་ཐད་ད། སོ་སོ་བ་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་དེ་གཅིག་གི་
མཆོན་ཉིད། དེ་ཡང་སྒོ་ངོར་སྤང་ཆེ་གཅིག་ཁོ་ན་ལས་
གཉིས་སྲུ་སྤང་བ་མེད་པའོ། །མཆོན་གཞི་ནི། ཀ་བ་
དང་། ས་དང་། རྣམ་མཁའ་སོགས་སོ་སོ་ནས་དེ་ཡིན་
ན། །སོ་སོ་པའི་ཆོས་དེ་ཐད་དེ་གྱི་མཆོན་ཉིད། དེ་ཡང་
སྒོ་ངོར་སྤང་ཆེ་སོ་སོར་སྤང་བ་ཞིག་ཡིན། མཆོན་གཞི་
ནི། ཉག་དངོས་གཉིས་དང་། ཀ་བུམ་གཉིས་ཏུ་བྱུང་།

གཅིག་དང་ཐད་ད་བྲལ་པའི་མཆོན་ཉིད། རྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་རང་
པའི་ནུཌ། སྒྲིས་པའི་མཐའ་བརྒྱད་དང་བྲལ་པའི་དེ་ཁོ་ན་
ཉིད་ཀྱི་ནང་གསེས་གིག

གཅིག་དྲུ། གཅིག་དང་དྲུ་མ་སྟེ། ངོ་པོ་གཅིག་དང་མང་པོ།
གཅིག་དྲུ་གཉིས་སྲུ་མེད་པ།

གཅིག་དྲུ་བྲལ། གཅིག་དང་དྲུ་མ་གང་རུང་དུ་མེད་པ་ཆོས་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་གནས་ལུགས་གཏན་ལ་འབེབས་ཤིང་གྱི་
རིགས་པ་ཞིག

གཅིག་དྲུ་བྲལ་གྱི་གཏན་ཆོག་ས། གཏན་ཆོག་ས་ཆེན་པོ་ལྗེ་
ནང་གསེས། ཆོས་རྣམས་ཀྱི་ངོ་པོ་ལ་དཔྱད་པ། གཅིག་
དང་དྲུ་མ་དང་བྲལ་བ་རྣམ་པར་ཐར་པའི་སྒྲིལ་དཔྱད་ཉིད་སྟོན་
པའི་གཏན་ཆོག་ས་ཏེ། ལྷ་གྲུ་ཏུ་བྱུང་ཆོས་ཀྱི་ཆོས་ཅན།
བདེན་པར་མེད་དེ། བདེན་པའི་གཅིག་དང་དྲུ་མ་གང་རུང་
དུ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་བྱུང་ཤིང་མ་དམིགས་པའི་གཏན་
ཆོག་ས་ལོ།

གཅིག་དྲུ་བྲལ་གྱི་དབྱེད་པ། རྟོང་ཉིད་སྒྲུབ་ཤིང་གྱི་རིགས་
པ་ཞིག

གཅིག་སྤྱད། ཁ་ཐོར་རྣམས་ཕྱི་གས་གཅིག་དྲུ་ཆུར་སྤྱད་པ།
རྒྱས་ཤུགས་གཅིག་སྤྱད།

གཅིག་སྒྲིམ། ཁྱིན་གཅིག་དྲུ་སྒྲིལ་པ།

གཅིག་གནས། བརྒྱ་ལོངས་གོང་དུ་སྒྲིལ་པའི་ཚིས་ལུགས་ཀྱི་
བྱངས་གནས་དང་པོ།

གཅིག་པ། (༡) མཐུན་པ་དང་། ཡན་ཆུན་མཆུངས་པ་འམ་
ཁྱད་མེད་པ། རིན་གོང་ཆེ་ཆུང་གཅིག་པ། གནམ་གཤིས་
ཆ་གང་གཅིག་པ། བསམ་པ་སྒོ་གཅིག་པ། རོ་གཅིག་པ།
ཁ་གཅིག་རུང་ཁོག་པ་མི་གཅིག་ རྣམས་གཅིག་རུང་མི་ལམ་
མི་གཅིག་ དགོ་ཆན་གཅིག་གི་དགོ་ཕྱག་ ས་མ་གཅིག་གི་
བྱ་ཕྱག་ (༢) སོ་སོ་བ་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་ཏེ། རྟོག་
པའི་སྤང་ངོར་ཐད་དེ་དྲུ་མི་འཆར་བ་ཀ་བ་ཏུ་བྱུང་།

གཅིག་པ་བཀག་པའི་ཐད་ད། རྣམ་རྒྱུན་གཅིག་ཡིན་ཀྱང་དྲུ་ས་
ལ་རྟོས་པས་འདས་མའི་དངས་ཐད་དང་པས་གཅིག་ཡིན་ན་ཅིག་
ཤོས་ཡིན་པ་འགལ་བ། དཔེར་ན། བུམ་པ་གཅིག་གི་སྒྲིང་
ཅིག་སྒྲིལ་ཐད་དེ་ཏུ་བྱུང་།

གཅིག་པ་གཅིག་རྒྱུད། དཔྱེར་མེད་པ། མཆོ་མ་དེ་གཉིས་
ཀྱི་ངོ་རིས་གཅིག་པ་གཅིག་རྒྱུད་རེད།

གཅིག་པ་བཞི། གཅིག་པ་ལ་དཔྱེན། རང་སྒྲོག་གཅིག་པ་
དང་། ངོ་པོ་གཅིག་པ། རིགས་གཅིག་པ། རྣམས་གཅིག་
པ་སྟེ་བཞི་པོ།

གཅིག་པུ། ཁེར་རྒྱུང་ངམ། ཁོ་ན་འམ། གཞུག་ རང་གཅིག་
པུ། ཁོ་གཅིག་པུས་དཔེ་ཆ་སྟོན་གིན་འདུག རང་གཅིག་
པུར་ལུས་པ། གཅིག་པུར་གནས་གིང་གཅིག་པུར་རྒྱུ་པ།
གཞན་ལ་མི་བརྟེན་པར་གཅིག་པུར་རྒྱུགས་བྱུང་པ། གཅིག་
པུ་དཔེན་པ་ན་འདུག ཁྲིགས་མེད་གཅིག་པུ། གཅིག་པུས་
ཏམ་འཛིན་ཤིང་པ། གཅིག་པུས་བཅོན་གཅོད་ཤིང་པ། བརྒྱ་
བརྒྱའི་ནང་ནས་ཉུང་ཉུང་ཡིན། ཉུང་ཉུང་ནང་ནས་གཅིག་
པུ་ཡིན།

གཅིག་པུ་མ། ཁེར་རྒྱུང་གི་མོ་རིགས།

གཅིག་པུར་གནས། [མངོན་]རི་དྲགས་པ་མེ་རུ།

གཅིག་པོ། (༡)ཁོར་རྒྱུད་། ཁོ་རང་གཅིག་པོར་ཡོང་བ་
རེད། (༢)གཞན་པ་འཇམ་ཅིག་གིས། མི་གཅིག་པོ་དེ་
ཡོང་མི་འདུག དོན་གཅིག་པོ་དེ་བསྐྱབ་དགོས།

གཅིག་ཕན་གཅིག་གྲོགས། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་ཕན་རོགས་
བྱེད་པ། ཁྱོད་པ་བྱིས་མཆོས་ཆགས་སྤང་མེད་པར་གཅིག་
ཕན་གཅིག་གྲོགས་བྱེད་པ།

གཅིག་འཕར་གཅིག་ཆག། གཅིག་ཡར་འཕར་ཁོང་གཅིག་མར་
ཆག་པ། ཁྱིམ་བྱང་གཅིག་འཕར་གཅིག་ཆག་ཅི་རིགས་
ཡོང་།

གཅིག་འཕྲར་གཅིག་མཐུད། ལྷན་བར་མ་ཆད་དུ་མཐུད་པ།
ལས་རྒྱུན་གཅིག་འཕྲར་གཅིག་མཐུད་བྱེད་པ།

གཅིག་བྱས་གཉིས་གྲུབ། ལས་ཀ་གཅིག་བྱས་ནས་དོན་དག་
གཉིས་འབྱུང་པ། ཐབས་རྒྱལ་མཁས་པས་ལས་དོན་གཅིག་
བྱས་གཉིས་གྲུབ་བྱུང་བ་རེད།

གཅིག་བྱས་ན། མ་ངས་པ་སྟོན་པའི་ཆོག་ཅིག གཅིག་བྱས་
ན་ཁོང་སང་ཉིན་ཡོང་གི་ཡོད་འགྲོ། ཁྱོད་རང་གིས་ཆོད་
ཅིག་སྟོན་དང་། གཅིག་བྱས་ན་འབྱེར་བྱུང་མདོག་ཁ་པོ་
རེད།

གཅིག་མིན་གཉིས་མིན། ཡང་ཡང་། ཆགས་སྟོན་གཅིག་མིན་
གཉིས་མིན།

གཅིག་ཆོག བོད་ཡིག་ལྟར་ན་རྣམ་དབྱེད་དང་པོ་དེ་ག་རང་གཅིག་
ཆོག་ཡིན།

གཅིག་མཚུངས། གཅིག་པ་ནང་བཞིན། དམིགས་ལུལ་གཅིག་
མཚུངས། གོ་མ་སྤྱད་པས་གཅིག་མཚུངས།

གཅིག་རྒྱལ། རྒྱལ་ཏེ་གོང་ལུ་གཅིག་ཏུ་འདྲིལ་བ།

གཅིག་ཡིད་གཅིག་ཆེས། ཕན་ཚུན་སྟོན་འཁེལ་བ། ཡུན་རིང་
སོང་མཆོམས་སུ་ཕན་ཚུན་གཅིག་ཡིད་གཅིག་ཆེས་བྱུང་
སོང་།

གཅིག་རེ་གཉིས་རེ། རེ་གཉིས་ཏེ་ཉུང་དུ་འདྲི་དོན། མི་རུ་
གཅིག་རེ་གཉིས་རེ། འགྲོ་བྱེད་ས་གཅིག་རེ་གཉིས་རེ་ལས་
མེད།

གཅིག་ལ་གཅིག་སྟོན་གྱི་རབ་སྟེལ། རབ་སྟེལ་གྱི་རྒྱུན་གྱི་
ནང་གསེས། བརྗོད་འདོད་ཀྱི་དངོས་པོའི་སྐབས་ཐོབ་སྐྱུར་
ནས་བསྟེ་བྱ་སྟེ་བྱེད་དམ། སྟེལ་བྱ་སྟེལ་བྱེད་གཅིག་ལ་
གཅིག་སྟོན་གྱི་རྒྱུན་ཞིག

གཅིག་ཕན་གཉིས་འདེབས། གཅིག་བཤད་གཅིག་གིས་མ་ཉན་
པར་ལན་འདེབས་པ།

གཅིག་ཕན་གཉིས་ལན། ཆོག་རེ་ལ་ཆོག་རེས་ལན་སྟོན་པ།
སེམས་བཟང་གིས་བཤད་པའི་བསྐྱབ་བྱུར་མི་ཉན་པར་
གཅིག་ལན་གཉིས་ལན་བསྟོན་པ།

གཅིག་ཤེས་ཀྱན་གྲོལ། ཆོག་དོན་གཅིག་ཤེས་པས་གཞན་ཀྱན་
ཤུགས་ཀྱིས་གོ་བ།

གཅིན་འགགས། རྒྱང་པ་དང་། ལྷ་གྲོག་གི་གནས་སུ་རྟེན་
འཕེལ་བ་སོགས་ཀྱི་རྒྱུན་བྱས་ནས་གཅིན་པ་འབབ་མི་བྱུང་
པ་འགགས་པར་གྱུར་པའི་དོན།

གཅིན་སྟེ། རྒྱུན་ཅན་ལུལ་དུ་རྒྱུན་རིང་སྟོད་པ་དང་བད་ཆེལ་
འཕེལ་བ་སོགས་ཀྱི་རྒྱུན་གྱིས་རྒྱུན་རྒྱུན་རྒྱར་མ་ཡིན་པ་
གཅིན་པ་གྲངས་མང་དུ་གཏོང་དགོས་པ་འཇམ་དབང་མེད་དུ་
ཤོར་བའི་དོན།

གཅིན་རྒྱུག ཇི་རྒྱུད་དང་ཇི་ཆེག།

གཅིན་རྟེག ཇི་རྒྱུད་རྟེག་པ། ལྷན་པས་དེ་གཞིར་བཟུང་ནས་
ནད་གཞི་བརྟག་དབྱེད་བྱེད་ས་ཞིག

གཅིན་པ། ཇི་རྒྱུ། གཅིན་པ་བྲོ་བ། གཅིན་དྲི་ཁ་བ། གཅིན་
པ་གཏོང་དུས་གསང་སྟོད་དོན། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་
རྒྱུན་འབབ་དང་། ཇི་རྒྱུ། མི་བསྟོད་པ། རབ་འཛུགས་
བཅས་སོ།

གཅིན་བྱིས། གཅིན་པ་དང་སྐྱུག་པ།

གཅིན་བཟེད། ཆབ་ཏོག་གམ་གཅིན་སྟོད།

གཅིན་ལམ། གཅིན་པ་འབབ་ལམ།

གཅིན་གྱ གམོའི་རིགས་ཤིག

གཅིན་གྲོར། གཅིན་པ་དབང་མེད་དུ་འཆོར་བ།

གཅིན་སྟེ། ཇི་རྒྱུ་རྒྱུན་རྒྱུན་གཏོང་མི་བྱུང་པ་འཆག་དཀའ་

བར་གྱུར་པ།

གཅིན་མིན། གཅིན་གྱི་ནད་མིན་པ་མོ།

གཅིའུ། * གཅིའུ།

གཅིའུ་མ་བུ། བཤང་ལམ་ནང་མ་ཡིད་པ་འབྱུང་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་
བྱེད་ཆུ་མདའ།

གཅིར་པ། [ཐད་དཔ་པ] འཆོར་པ། རྟོ་གཉིས་བར་དུ་ལག་པ་
གཅིར། རས་རྒྱུན་པའི་ཆུ་ལག་པས་གཅིར་བར་བྱ།

གཅིས། གཅི་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

གཅིས་པ། གཅི་པའི་འདས་པ།

གཙུག་ལ། རྟོ་གཉིས་ལམ་ཁག་འགན།

གཙུ་པོ། ཀྱིག་ཀྱིག་གམ་འབྱོག་པོ། བོང་གཙུ་པོ། ལམ་
གཙུ་པོ།

གཙུ་བ། [ཐད་དཔ་པ]གཙུས་པ། གཙུ་བ། གཙུས། སྒྲིམ་པ།
གཙུས་གཟེར་གཙུ་བ། ལུས་གཙུས་པ། ཁྱེན་པ་ཆུར་
བུགས་ཏེ་གཙུས་པ།

གཙུ་ཆོས། འཆོམ་པོ་རྒྱག་སྒྲུངས་ཤིག

གཙུ་འཛེར། གཙུས་ཏེ་སྒྲིམ་པའི་བོང་གི་འཛེར་པ།

གཙུ་རུ་ཆོཔོ། ཁྱེད་པོ་འམ་རང་ཤེད་ཆོཔོ། གཙུ་རུ་ཆོཔོའི་
མི།

གཙུག་མ་ཁག། [མདོན་གཡོ་ཅན།

གཙུག་མ་ལྟན། མཛེའ་མཐུན་ཅན།

གཙུག་མ་པ། མཐུན་པ་འམ་མཛེའ་བ། ཡིད་གཙུག་མ་པ།
གཙུག་མེད་བྱས་པ། སྐར་ཆུན་གཏོང་ནས་མཐུན་ཞིང་
ཡིད་གཙུག་མ་པའི་གྲོགས་པོ།

གཙུག་མ་པ་སྐྱུ་བ། ཡིད་མཐུན་གྱི་གཏམ་ཤོད་པ།

གཙུང་། ཕ་མ་གཅིག་ལས་སྒྲིམ་པའི་སྐྱུ་ན་གཞིན་པ། བུ་དང་
བུ་མོ་གཅིན་གཙུང་ནམས།

གཙུང་དགའ་པོ། རྟོན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གཙུང་པོ་དངོས་སྒྲོལ་
ཅིག

གཙུང་དོན་ཡོད་དོན་གྱུ་བ། སྤར་རྒྱལ་པོ་ཞིག་གི་ཆེན་མ་འདས་
འོག་ཏུ་སྤར་དོན་གྱུ་བ་ཟེར་བ་ལུས་པ་དེ་དང་། ཆུན་མའི་

སྤར་དོན་ཡོད་ཟེར་བ་གཉིས་མཛེའ་མཐུན་ཆེན་པོ་ཡོད་ཀྱང་།
ཆུན་མས་དོན་ཡོད་ལ་རྒྱལ་པོའི་གོ་འཕང་འཛོལ་ཐབས་བྱེད་
ཆེད་དོན་གྱུ་བ་རྒྱང་འབྱུང་གཏོང་དུས་གཅིན་གཙུང་གཉིས་
འབྲལ་མ་ཡིད་པར་མཉམ་དུ་བྱོས་ཕྱིན་པའི་ལམ་བར་དཀའ་
ཆོགས་སྤྱ་ཆོགས་བྱུང་ནས་སྐར་ཆུན་ཁ་འཛོར། ཕྱིས་དོན་
གྱུ་བ་རྒྱལ་ཁབ་གཞན་ཞིག་གི་རྒྱལ་པོའི་མག་པར་ཕྱིན་ནས་
རྒྱལ་པོ་བྱས་པ་དང་། རང་གིས་གཙུང་པོ་དོན་ཡོད་བཅའ་
ཏེ་ཉིད་ནས་ཕ་མེས་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ལ་བསྐྱལ་པས་ཡབ་རྒྱལ་
པོ་ཤིན་ཏུ་མཉམ་ས་འབྲིན་པའི་རང་དོན་ཡོད་ཀྱང་རང་རྒྱལ་
ཀྱི་རྒྱལ་པོར་དབང་བསྐྱར་བ་ཞེས་རྟོ་སྒྲུང་ལས་བྱུང་པའི་
ལོ་རྒྱུས་འདི་དག་པར་ཆེན་ཆོལ་བཟང་ལེ་ཤེས་སོགས་མཁས་
པ་རིམ་བྱོན་དང་། མི་དམངས་ཆོས་ནམ་ཐར་དང་། ལྷ་
མོའི་འབྲལ་གཞུང་དུ་བསྒྲིགས་ཡོད།

གཙུང་པོ། ཕ་མ་གཅིག་པའི་བུ་སྐྱུ་ན་ཆུང་བ།

གཙུང་མོ། ཕ་མ་གཅིག་པའི་བུ་མོ་སྐྱུ་ན་ཆུང་བ།

གཙུང་པོར་པ། [རྟོང་] (༡) རྟོ་གཉིས་ཆེན་པོའི་གནད་ལ་བཀར་
ནས་ལས་འགན་སྐྱབ་ཏུ་བཅུག་པ་འམ་དེའི་སྒྲོ་ནས་བཏུ་ལ་
བ། (༢) གཏན་ལ་སྐབ་པ། (༣) བདག་གཉེར་བྱེད་
པ།

གཙུན་པ། འཇུན་པའི་ད་ལྷ་པའི་འབྲེ་སྒོལ་གཞན་ཞིག་དང་
མ་འོངས་པ།

གཙུར་བ། [ཐད་དཔ་པ]བཙུར་བ། བཙུར་བ། ཆུར། (༡) བར་
དུ་འཆོར་བ། མི་མང་པོའི་ཁྱོད་དུ་བཙུར་བ། གཟེར་བུ་
གཙུར་གྱིས་འབྲིན་པ། (༢) ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དུ་གཏོང་
བ། ཁྱིམ་མཆོས་ཆུ་ལོག་གཙུར་སར་བྱེད་པ། དཀའ་
པའི་གནས་ལ་གཙུར། དག་དམག་འཕྲང་ལ་བཙུར་ནས་
ཐར་ཐབས་མེད་པར་བྱས། (༣) འཇུར་པའི་མ་འོངས་
པ།

གཙུས། གཙུ་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

གཙུས་ཐིག པར་འདབ་མའི་མུ་ཁྱུད་ལྷ་བུའི་ཐིག

གཙུས་དུང་། གཙུས་གཟེར་གྱི་གཟེར་གདན།

གུཅས་གདན། མོ་གུཅས་ཀྱི་མིང་།

གུཅས་པ། གུཅ་པའི་འདས་པ།

གུཅས་ཕུར། གུཅས་རིས་ཅན་གྱི་ཕུར་པ་འཕམ་པོ་གུཅས་ཀྱི་མིང་།

གུཅས་བྲ། གུཅས་རིས་ཅན་གྱི་གཟེར། པོ་གུཅས། མོ་གུཅས།

གུཅས་གཟེར། དྲ་རིས་ལྷན་པའི་གཟེར་ཏེ་པོ་གུཅས་དང་

མོ་གུཅས་ཀྱི་སྒྱི་མིང་།

གུཅས་རིས། (༡)གུཅས་གཟེར་ལྷར་གྱི་རི་མོ། (༢)གྲིམ་

རྒྱག་པའི་མིང་། ལག་པ་གུཅས་རིས་བསྐྱར་བ།

གཅེ། སྐར་པོད་ཀྱི་རུས་ཆེན་ཞིག

གཅེན། (༡)པ་མ་གཅིག་ལས་སྐྱེས་པའི་སྤྲུལ་ཀན་པ།

(༢)ཁ་ནང་དང་མཆུ་ཏྲོར་ཆུ་སྐང་འདྲ་པའི་སྤྲང་འཕུར་

ཡང་ཡང་ཐོན་པའི་ནད།

གཅེན་གྱིས་ལོག་པ། [རྫིང་]ཅ་བ་ནས་རྒྱབ་འགལ་དུ་མོང་བ།

གཅེན་གུཅུང་། སྤྲུལ་མཆེད་ཀན་གཞིན།

གཅེན་ཐོར། ཁའི་ནང་འབྲུམ་ཐོར་མང་དུ་སྐྱེས་ནས་རྒྱག་དུ་

འབྱུང་པའི་ཁ་ནད་ཀྱི་རིགས་ཤིག

གཅེན་པོ། པ་མ་གཅིག་ལས་སྐྱེས་པའི་བྲ་སྤྲུལ་ཀན་པ།

གཅེན་མོ། པ་མ་གཅིག་ལས་སྐྱེས་པའི་བྲ་མོ་སྤྲུལ་ཀན་པ།

གཅེན་ཕུང་། གཅོང་གཏིང་སྐྱེས་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད་པའི་ཕུང་

པ་ཞིག

གཅེན་པོ། [ཡུལ]སྐབ་པོ་འཕམ་སྤྱོད། ཕུ་པ་ད་ཅང་གཅེན་པོ་

ཞིག་གྱོན་འདུག ཁང་པ་འདྲིའི་གིང་ཆ་ཆང་མ་གཤིན་དུ་

གཅེན་པོ་ཞིག་འདུག་པས་ཕུགས་འཕེར་ཡོང་བ་མི་འདུག

གཅེབ། (༡)དུ་བ་དུ་བ་བྱེད་སྤྲུག་རིང་པོ་ཞིག (༢)ལྷགས་

ཟངས་སོགས་ལས་པོ་ཐོས་པའི་སྤྲུག་སྤྲུལ་བཤང་ལམ་ནས་

ནང་དུ་འཕུལ་བར་བྱེད་པའི་ཡོ་བྱང་ཁ་ཡངས་གིང་ཅེ་མོ་

དོག་པའི་སྤྲུབས་ཅན་ཞིག

གཅེར་སྒྲིབ། [མངོན]གྱོན་པ་འཕམ་གོས།

གཅེར་གྲོལ། གྲོལ་ལུགས་ཆེན་པོ་བཞིའི་ནང་གསེས་རང་བྱུང་

གི་རིག་པ་ལ་ཆོགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ཤེས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཡུལ་

ཡུལ་ཅན་གཉིས་སུ་མེད་པ་སྐད་ཅིག་ཉིད་ལ་ཐོག་བབ་ཆེན་

པོར་རང་བཞིན་གྱིས་གྲོལ་བས་གཅེར་གྲོལ་ཞེས་བྱའོ།།

གཅེར་སྒྲིབ། [མངོན]གྱོན་པ་འཕམ་གོས།

གཅེར་བྲ། སྒྲིབ་གཡོགས་མེད་པ་འཕམ་དམར་རྩེན། ལུས་གཅེར་

བྲ། རང་གཟུགས་གཅེར་བྲར་མངོན་པ། མི་རན་གྱི་ཉེས་

སྤྱོད་གཅེར་བྲར་བཏོན་པ།

གཅེར་བྲ་གཉིན་གྱི་བྲ། སྐར་རྒྱ་གར་གྱི་བྲ་པ་མཐའ་སྒྲ་བ་རྒྱལ་

བ་པའི་རྟོན་པ་ཞིག

གཅེར་བྲ་པ། སྐར་རྒྱ་གར་གྱི་བྲ་པ་མཐའ་ཞིག གཅེར་བྲ་

ལ་ངོ་ཆར་མི་འཛོན་པས་འཛོམ་མེད་པ་དང་ཐལ་བ་པ།

སྤྱོགས་སུ་ཕྱོམ་བྱ་བྱེད་པས་ཀུན་དུ་རྒྱ་ཞེས་བྲགས་སོ། །

འདིས་འདྲོད་པའི་ཆོག་དོན་དགུ་ཅི། སྤྲུག་ཟག་པ། རྩོམ་

པ། དེས་པར་ཀ་བ། འཆིང་བ། ལས། རྩྭ་པ། བསྐྱོད་

ནམས། ཐར་པ་རྣམས་སོ། །ཡང་དུས་འཁོར་ལས། སྤྲུག་

ལྷན་དང་། སྤྲུག་ལྷན་མ་ཡིན་པ། ཟག་པ། རྩོམ་པ། སྤྲང་

པ། བཅིངས་པ། འཕམ་པ། འགྲོ་བ། འོང་བ་རྟེ་དགུར་

འདྲོད་པར་བཤད་དོ།།

གཅེར་བྲ་པ་ལ་ཟས་སྒྱིན་པའི་རྣུང་བྱེད། རྣུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་

པ་དགུ་བཅུའི་ནང་གསེས། དགོས་པ་ཁྱད་པར་ཅན་མེད་

པར་བྱེ་རོལ་པ་ལ་གཏོགས་པའི་པོ་མོ་ལ་ཟས་སྒྱིར་བ།

གཅེར་བྲ་མ། (༡)གོས་མེད་དམར་རྩེད་གི་མིང་། (༢)གྱོན་

པ་མ་གྱོན་པའི་བྲ་མོ།

གཅེར་བྲའི་བཏུལ་ཞུགས། སྐར་རྒྱ་གར་གྱི་བྲ་པ་མཐའ་སྒྲ་བ་

ཞིག་གི་དཀར་ཐུབ་སྤྱོད་ལུགས་ཤིག

གཅེར་མོ། བྲ་མེད་གཅེར་བྲ།

གཅེར་འཛོན། མངོན་སུམ་དུ་འཛོན་པ་དང་། དམར་རྩེན་

དུ་ཅི་བ། གཡོ་སྤྱིའི་གཏན་དྲང་གཏན་གཅེར་འཛོན་མ་

བྱེད། གང་བཤད་གཅེར་འཛོན་བྱེད་པ།

གཅེས་སྒྲིང་། བུམས་སེམས་ཀྱིས་སྒྲིང་བ། གཅེས་སྒྲིང་གང་

ལེགས།

གཅེས་བཏུས། མཁོ་ཆེ་བའམ་ལེགས་ཤོས་སྒྲིང་པོ་རྣམས་

བསྐྱུགས་པ། དཔེ་ཆ་འདི་གཞུང་མང་པོ་ནས་གཅེས་བཏུས་

བྱས་པ་ཡིན།

གཅེས་བསྟུན། གཅེས་པའམ་སྒྲིང་པོ་རྣམས་ཕྱོགས་གཅིག་
དུ་བསྐྱེད་པ་ཞིང་ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱི་དུ་བསྟུན་པ། ལེགས་བཤད་
གཅེས་བསྟུན།

གཅེས་ཞོར། སྒྲིང་ཞོར། གཅེས་ཞོར་བདག་ཉར་ཤེད་པ།

གཅེས་པ། [ཐ་དད་པ]པའི་མཐོང་ངམ་གཅིག་སྒྲིང་པོ་ཤེད་
པ། མི་དམངས་ཀྱི་ཁྱེད་ཀྱི་ལམ་ལ་མི་དམངས་རང་གིས་
གཅེས་པ། སྒྱི་རྒྱས་ལ་གཅེས་པ། གཞུགས་པོའི་བདེ་བ་
ལ་གཅེས་པ།

གཅེས་པོ། གལ་ཆེ་བའམ་གཅིག་སྒྲིང་པོ། སྒྱི་རྒྱས་ལ་གཅེས་
པོ་ཤེད་པ།

གཅེས་སྒྲུས། མཐོང་ཆེན་རྣམ་ཅག་དག་པོ། སྒྱི་རྒྱས་ལ་གཅེས་
སྒྲུས། མཐོང་བཤེས་ལ་གཅེས་སྒྲུས་ཤེད་པ། ཞོར་གྱི་སྒྲིང་
པོར་བརྒྱུད་ནས་གཅེས་སྒྲུས་ཤེད་པ།

གཅེས་སྒྲུག ཅུ་བ་ཆེན་པོ་ཤེད་པའི་སྒྲུག།

གཅེས་སྒྲུག་མ། ས་མས་གཅེས་སྒྲིང་ཆད་མེད་ཤེད་པའི་བྱ་མོ།

གཅེས་མིང། བཅོམ་དུང་གིས་འཕོད་མིང་ལྟ་བུའམ།

གཅེས་འཛིན། ཅུ་བ་ཆེན་པོར་ཅི་པའམ་གཅིག་སྒྲིང་པོ་ཤེད་
པ། རང་ཤེད་གཅེས་འཛིན་ཤེད་པ། མཁས་པས་མཁས་
པ་གཅེས་པར་འཛིན། དཔའ་པོས་དཔའ་པོའི་ལ་ཁྱེད་ཤེས།

གཅེས་ལང། གཅེས་དྲགས་ནས་ཆགས་པའི་རྣམ་གྲོལ་སྤྱི་
ཅང་བྱམས་དྲགས་པས་གཅེས་ལང་ལ་ཤོར་བ། སྤྱི་གྱི་
གཅེས་ལང་ལ་བཏང་བ།

གཅེས་སྤྱང། གཅེས་སྤྱི་བྱས་བྱས་ནས་སྤྱང་བ།

གཙོ་པོ། [རྒྱིད་]ཀྱི་གཙོ་དང་འབྲེག་པོ།

གཙོག་ཆ། འཕོར་ཐོག་ནས་འཕྲི་ཆ།

གཙོག་པ། [ཐ་དད་པ]པའག་པ། གཙག་པ། ཆོག་པ།
(༡)གསེལ་བ། དུམ་བུར་བཙག་པ། རོ་གཙོག་པ།
(༢)མགོ་གཙོག་པ། སྒྲིན་ཆུ་བཏུངས་འབྲེག་པ་ཆོག་ཙོག་
(༣)ཆུང་དུ་གཏོང་བ། ཆོང་ཐོག་གི་རིན་པོང་གཙོག་
པ། སྒྲི་སྒྲུགས་ལ་རྩ་བཙག་ཆུ་བཙག་ཤེད་མི་རུང་། ཉིན་

མོའི་ཟས་བཙག་ མཚན་མོའི་གཉིད་བཙག་ ལྷ་ཕྱོགས་
ཐོག་ནས་ཟས་རིན་བཙག་ (༤)འགལ་བ་ཤེད་པ། ཁས་
ལེན་དམ་བཙང་བཙག་པ། ཁས་སྒྲུངས་ཐེབས་གཙོག་ཤེད་
པ།

གཙོག་ཕྱི་སྤྱི། (༡)འཕྲི་ཕྱི་སྤྱི། (༢)ཐོག་གོང་མར་གཙོག་
པའི་ཕྱི་སྤྱི།

གཙོང། (༧) (༡)བཙོས་དཀའ་བའི་ནད། གཞུགས་
པོར་ནད་གཙོང་ཕོག་པ། སྒྲོ་གཙོང་ཁོག་གཙོང་།
(༢)བྲག་གམ་གད་པའི་གཡང་ས་གཙོང་རོང་། གཙོང་
གཡང་། (༣) གོག་ཏུ་ལ། གོག་གཙོང་། གཙོང་
ཐོམ།

གཙོང་རྒྱུད། ལུས་སེམས་ལེམས་མི་བདེ་བའི་འོ་དོད་དམ་སྤྱི་ག་
བསྐྱེད་ཀྱི་རྒྱུད། ཉོན་ཏུས་ཐ་མར་རང་པས་གཙོང་རྒྱུད་
འབྲེན། རེ་བ་ཆད་པས་གཙོང་རྒྱུད་ཤོར་བ། མིང་གི་རྣམ་
གངས་ལ་ཆོང་མོ་དང་། འཛིགས་སྒྲེས། སྤྱི་ག་རྒྱུད། ལྷ་
ངན་རྒྱུད། སྒྲོ་སྤྱི་གས་བཙས་སོ།

གཙོང་ཆེན། ཉན་ཉིང་ཆེན་པོ།

གཙོང་ཆེན་རྒྱན་ནད་བཙུག་ཅིག ཟས་རྒྱན། རྩན་རྒྱན། རོ་
རྒྱན། རྒྱུང་གི་རྩིང་རྒྱན། རྩག་རྒྱན། མཁྱིས་རྒྱན། རྒྱ་
རྒྱན། ཤིན་རྒྱན། རྩ་རྒྱན། རྩག་རྒྱན། ཅུ་རྒྱན་ནོ། རྩག་
གསེས་ཀྱི་རྒྱན་ནད་རྒྱན་བར་རྒྱན་གསུམ་མོ།

གཙོང་ཆེན་ལྷེ་དུག མ་ལུ་པའི་ནད་དང་། རྒྱན། རྒྱ་བ་བ།
འོར་ནད། དམ་ཆུ། གཙོང་ཆེན་ཟད་ཤེད་དེ་དུག་གོ།

གཙོང་ཆེན་ནད་དུག གཙོང་ཆེན་ལྷེ་དུག་དང་དོན་གཅིག་

གཙོང་ཆེན་པོ། (༡)ལུས་སེམས་ཀྱི་ནད་ཆ་བས་ཆེན་པོ།
(༢)གོག་ཏུ་ལ་ཆེ་བ། ཁང་པ་གོག་གཙོང་ཆེན་པོ།

གཙོང་ཆེན་ཟད་ཤེད། གཙོང་ཆེན་ལྷེ་དུག་གི་ལ་གྱལ་ཏེ་ཕོ་
བའི་མེ་ཤོད་ཉམས་ནས་ཁ་ཟས་ཀྱི་དྲངས་མ་གནས་སུ་མ་
སྒྲིན་པའི་མར་གྱུར་ནས་ལུས་བྱུངས་ཟད་པར་ཤེད་པའི་ནད་
ཅིག་

གཙོང་ལྷེ་བཞིའི་རྩིས་འཛིན་འབྲུལ་མེད་ལུང་གི་འབྲི་ཤིང།

རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ནང་ཟུར་མཁར་མཉམ་ཉིད་རྟེན་སྒྲིལ་
མཛད་པའི་མ་ཞུ་བའི་རྒྱ་ལས་བྱུང་བའི་གཅོད་སྡེ་བཞི་ཡི་
རིས་འཛིན་དང་། བཅོས་ཐབས་གསལ་བར་སྟོན་པའི་སྒྲུབ་
གྱི་དཔེ་ཆ་ཆ་ཞིག

གཅོད་ནད། མ་ཆ་སྟོང་པ།

གཅོད་པོ། ལུས་ཟུངས་ཉམས་པ། ཡུན་རིང་པོ་ཟས་འཇུ་དཀའ་
བ་བྱུང་བས་གཟུགས་གཞི་གཅོད་པོ་འདུག

གཅོད་ཐོམ། ཁང་པ་སོགས་གོག་རྩུལ། རྩ་ཁང་གཅོད་ཐོམ།

གཅོད་གཡང་། བཅན་པོ་འམ་གཡང་གཟར། རི་པོ་གཅོད་
གཡང་། བྲག་རིང་གཅོད་གཡང་ཅན།

གཅོད་རོང་། གཡང་ས་འམ་གྲོག་རོང་། གཅོད་རོང་དུ་སྦྱང་
བ།

གཅོད་ཀྱི་སྟན་བརྒྱུད་བཞི། དབང་གིས་ཆུ་པོ་མ་རྩུབ་པ། དྲིན་
རྒྱབས་ཀྱིས་བརྒྱུད་པ་མ་ཉམས་པ། གདམས་ངག་གིས་སྐྱོ་
མ་ལོག་པ། མིས་གུས་ཀྱིས་བསམ་པ་ཆོམས་པའོ།

གཅོད་ཀྱི་གདམས་པ། མཆོག་ལ་བསྐྱོན་ནས་བརྒྱུད་པའི་ཕུང་
པོ་གཟན་བསྐྱར་གྱི་གདམས་པ།

གཅོད་གུར། གུར་རྒྱུང་རྒྱུང་ཞིག་སྟེ་གཅོད་གཏོང་མཁན་སྡོད་
ས།

གཅོད་རྒྱ། (༡) ཁ་མཆུ་ཐག་གཅོད་ཀྱི་ཁྱེད་པའི་དཔུང་མཆོམས་
ཡི་ཤ། (༢) རྒྱ་ཞོར་ལ་རིན་ཐང་བཅི་སྟངས་ཤིག་ཉེས་
ཅན་གྱི་ཁྱིམས་ཆད་ལ་དངོས་པོ་འཇལ་བར་གཅོད་རྒྱ་བྱེད་
པ། འབྲུ་དངུལ་བུན་ཆད་ཀྱི་ཆབ་ཏུ་རྒྱ་ཞོར་ལ་རིན་ཐང་
བཅིས་ཏེ་སྟོད་ལེན་གྱི་གཅོད་རྒྱ་བྱེད་པ། (༣) བཅད་རྒྱ།

གཅོད་གཏུག། ཐད་ཀར་གཅོད་ཅིང་དུམ་བུར་འབྲེག་པ། འཕྲུལ་
འཁོར་ལ་བརྟེན་ནས་ངར་ལྷགས་རྒྱ་ཆས་གཅོད་གཏུག་བྱེད་
པ།

གཅོད་རྟོགས། བྱངས་གནས་ཤིག

གཅོད་ཐབས། (༡) བྱང་སོགས་གཅོད་པའི་ཐབས།
(༢) ལས་དོན་ཐག་གཅོད་ཀྱི་ཐབས།

གཅོད་འཕྲིག བྱང་སོགས་གཅོད་པ་དང་འབྲས་བུ་འཕྲིག་པ།

མེད་དང་འབྲས་བུ་གང་བྱུང་དུ་གཅོད་འཕྲིག་མ་བྱེད།

གཅོད་པ། (༡) [ཐ་དད་པ།]བཅད་པ། གཅད་པ། ཆོད།

(༢) གཏུབ་པ་དང་། འབྲེག་པ། མེད་གཅོད་པ། བྱ་
གཅོད་པ། (༣) གསོད་པ། སྟེ་གཅོད་པ། སྟོག་གཅོད་
པ། (༤) བར་མཆོམས་འཛིག་པ། བར་དུ་གཅོད་པ།
དུས་མཆོམས་གཅོད་པ། འབྲུབ་གཅོད་པ། (༥) སྡོང་
བའམ་མེད་པ་བཟོ་བ། ཐ་མག་གཅོད་པ། འབྲེལ་བ་གཅོད་
པ། དག་ངན་ཆར་གཅོད་པ། (༦) འཕྲོག་པ་འམ་རྫོང་
བ། རྒྱ་རྒྱན་གཅོད་པ། སྟེ་བཅད་པ། བྲག་ལྷག་ལ་རྟོ་མ་
པོང་ཆེན་པོ་ཞིག་གིས་བཅད་ནས་བཞག་ (༧) གཏན་ལ་
འབེབས་པ་དང་། གཏན་དུ་འཁེལ་བ། སྟེ་ཐག་གཅོད་
པ། ཆོག་ཐག་གཅོད་པ། བརྒྱུ་ཁ་གཅིག་གིས་གཅོད་མི་
ཉན། (༨) ལག་ལེན་བྱེད་པ། དོན་གཅོད་པ། ཉེས་
ཆད་གཅོད་པ། ཁྱིམས་གཅད་པ། (༩) འཆོལ་བ་དང་།
སྟེག་པ། ཅད་གཅོད་པ། རྟེན་གཅོད་པ། (༡༠) དཔྱེ་
འབྱེད་དང་། བཟག་དཔྱད་བྱེད་པ། བྱེ་བྲག་དུ་གཅོད་
པ། བྱེ་བྲག་དུ་མི་གཅོད་པ། དོན་དམ་བདེན་པའི་མཐའ་
བཅད་པ། (༡༡) འཕྲོ་སྦྱོད་བྱས་ནས་སྟེབ་པ། རྒྱུང་ལམ་
ཉམས་གཅོད་པ། རི་སྒྱུང་གཅོད་པ། བྱ་བྱུང་གསོག་རྟེབ་
བྱེད་བཞིན་ནམ་འཁང་གཅོད་པ། (༡༢) གུབ་མཐའ་
རིས་མེད་ལ་དར་བའི་མཆོག་ལ་བསྐྱོན་གྱི་ཆོས་ལུགས་སྟོད་
མཁན།

གཅོད་པིར། [རྒྱ]རི་མོར་བཅད་རྒྱག་བྱེད་ཀྱི་པིར་པ་ཕྱོང་ཞིག

གཅོད་བྱེད། [མངོན] (༡) བྱ་མཆུ། (༢) ལག་པ། (༣) སོ།

གཅོད་འབྲེག དུམ་བུར་གཅོད་ཅིང་འབྲེག་པ།

གཅོད་འབྲེག་གི་ཁྱིམས། ཉེས་ཅན་གྱི་རྒྱུང་ལག་དང་དབང་
པོ་གཅོད་འབྲེག་བྱེད་པའི་ཁྱིམས།

གཅོད་མཆོམས། བཅད་མཆོམས།

གཅོད་གཞོང་། ལྷགས་གང་མི་བཏུབ་བྱེད་ཀྱི་གཞོང་།

གཅོད་ལུགས། (༡) བྱང་སོགས་གཅོད་སྟངས། (༢) ཁ་
མཆུ་སོགས་ཐག་གཅོད་རྒྱུལ། (༣) མ་ཅིག་ལ་བསྐྱོན་

གྱི་ཆོས་སྤྲོལ།

གཅིམ། [རྫིང་] (༡) ཁེངས་དྲིགས། ང་རྒྱལ་གཅིམ་བསྐྱེངས།
(༢) ལུས་སྤྲོལས། ལུས་གཅིམ་གསོ་བ།

གཅིམ་བསྐྱེངས། (༡) རྒྱད་རྒྱུ་རྒྱུ་བ། (༢) ཁེངས་
དྲིགས་སྐྱེངས་པ།

གཅིམ་པ། [ཐ་དད་པ་]བཅམས་པ། བཅམ་པ། གཅིམས།།
ཁ་ཆད་བཟོ་བའམ་བྱེད་པ། ཁ་དན་གཅིམ་པ། ཆོག་དན་
བཅམས་པ། རྒྱུ་སྤྲོལ་གང་བྱེད་གྱི་གྲོས་གཅིམ་པ།

གཅིར་བ། [ཐ་དད་པ་]བཅར་བ། གཅར་བ། གཅིར།།
(༡) འགམ་དུ་གཏུག་པ་འམ་འབྲིས་ལ་འབྱོ་བ། དེ་རིང་
ཁོང་གི་སྐྱེ་དུང་དུ་མི་རྣམས་གཅིར་བྱིན་འདུག ང་ཡང་
མཉམ་དུ་བཅར་བ་ཡིན། (༢) འཆོར་བ་དང་བདུངས་
ཏེ་འཛོམས་པ། རྫོང་བཅར་ཏེ་བཅག་པ། རྒྱ་བཅར་
ཏེ་བཏོན་པ།

གཅིལ་བ། [ཐ་དད་པ་]གཏོར་བའམ་འཆོལ་དུ་འདུག་པ། ཁ་
ཅོལ་རྒྱུ་རྒྱུ་མི་གཅིལ་བར། རྒྱ་མཆོ་བཞིན་དུ་བཞིང་
བར་བྱ།

བཅག་བཅག ཀྱང་ལག་གིས་མཉན་མཉན། ཀྱང་པས་ཁིང་
ས་བཅག་བཅག་བྱེད། རྩ་མ་བཞིན་གོང་ནས་སྐྱེ་ལ་བཅག་
བཅག་གནད་དང་།

བཅག་པ། གཅིག་པའི་འདས་པ།

བཅག་མ། འབྲུལ་པ་ལམ་བར་དུ་ཉིན་གསུམ་ངལ་གསོར་སྤྲོད་
པའི་ཞག་ལྷག ལམ་དུ་ཉིན་གསུམ་བཅག་མར་བསྐྱེད་པ།

བཅག་མལ། བཅག་མར་སྤྲོད་ས།

བཅག་ཞག ཞག་འཕར་ཏེ་སྤྲོགས་འབྲུལ་སྐྱབས་ལམ་དུ་ངལ་
གསོ་བྱས་ནས་བསྐྱེད་པའི་ཞག

བཅག་བཞུགས། ལམ་དུ་ངལ་གསོ་བྱས་ཏེ་ཞག་འཕར་བསྐྱེད་
པ།

བཅག་རྩམ། རྩམ་གྱི་མིང་།

བཅགས་པ། འཆག་པའི་འདས་པ།

བཅང་བཅང་ཁྲག་ཁྲག ལག་པ་ནས་འདྲུ་སྤྲོལ་གིག ལྷག་

ནས་བཟུང་སྟེ་བཅང་བཅང་ཁྲག་ཁྲག་མཛད།

བཅང་བ། འཆང་བའི་མ་འོངས་པ།

བཅངས་པ། འཆང་བའི་འདས་པ།

བཅད་སྒྲེ། [མཛོད་]སེན་མོ།

བཅད་ཁ། བཅད་མཚམས། བཅད་ཁ་མེད་པའི་རས་ཡུག་
ཆ་ཆང་།

བཅད་ཁ། ཁྲིམས་ཀྱིས་བཅད་པའི་ཡི་གེ། ཁྲིམས་ཁང་གིས་
བཅད་ཁ་བྱུང་བསྐྱགས་བྱས་མོང་།

བཅད་ཁག་ཏོང་མཁན། ཅོད་རྫོག་དང་ཁ་མཆུ་ལྟ་བུའི་གནད་
དོན་ཉན་ཞིབ་ཀྱིས་ཐག་གཅོད་བྱེད་མཁན་གྱི་གང་ཟག

བཅད་བྱ། མཚམས་ནང་སྟོ་བཅད་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ།

བཅད་རྒྱག་པ། (༡) རི་མོས་བཅད་རྒྱག་པ། (༢) ཁང་པའི་
ནང་བཅད་རྒྱག་པ།

བཅད་བཅད་ཁྲིག་ཁྲིག བཟན་པོ་འམ་ངེས་པ་ཅན། འགན་
དབང་ཆང་མ་བཅད་བཅད་ཁྲིག་ཁྲིག་བཟོས་ཆར། སོ་སོའི་
ལས་འགན་བཅད་བཅད་ཁྲིག་ཁྲིག་བྱུང་བཟེན། འཆར་གཞི་
བཅད་བཅད་ཁྲིག་ཁྲིག་བཟོས་པ།

བཅད་དུམ། བཅད་གཏུབས་བྱས་པའི་དུམ་བྱ།

བཅད་གདོང་། ཅིག་པའི་ཟུར་གདོང་།

བཅད་ལྗན། གོས་ཆེན་གྱི་རིགས་ཤིག བཅད་ལྗན་མེ་བརྒྱ་
མ། བཅད་ལྗན་མེ་ཆེ་མ།

བཅད་ལྗོག ལྗོག་རྟོགས་ཚུལ་གྱི་བྱུང་པར་ཞིག་སྟེ། ཆོས་
གཉིས་པོ་ཕན་ཚུན་གཅིག་ཡིན་པ་རྣམ་པར་བཅད་པས་ཅིག་
ཤོས་ཡིན་པར་ངེས་བྱུང་པ། དཔེར་ན། ལྗོག་ཅིག་གིས་
ཀ་བ་ལྟ་བུ་དེ་མི་རྟག་པ་ཡིན་པར་ཡོངས་གཅོད་དུ་བྱུང་ན་
རྟག་པ་ཡིན་པ་རྣམ་བཅད་ལ་ཞིགས། རྟག་པ་ཡིན་པ་རྣམ་
བཅད་ལ་ཞིགས་ན་མི་རྟག་པ་ཡིན་པ་ཡོངས་གཅོད་དུ་བྱུང་
པ་ལྟ་བུའོ།

བཅད་བདར། གཏུབས་ནས་ཞིབ་དུ་བཏགས་པ། ལྷན་རིགས་
བཅད་བདར་བྱས་ནས་སྤྲོལ་བྱེ་བཟོས།

བཅད་པ། (༡) གཅོད་པའི་འདས་པ། (༢) བཏོད་

ཅིས།

བཅད་པེར། གཅོད་པེར།

བཅད་འཕྲོ། བཅད་པེར་ལྷག་མ། རས་ཆ་བཅད་འཕྲོ། ཤིང་
སྡོང་བཅད་འཕྲོ།

བཅད་འཕོར། གངས་ཀྱིས་བཅད་པེར་བྱིན་འཕོར།

བཅད་མ། མཚོན་གྱིས་བཅད་པེར་མ།

བཅད་མཚམས། ཡན་ཚུན་དབྱེ་བ་བཅད་པེར་བར་མཚམས།
ཁྲིམས་ཀྱི་བཅད་མཚམས། ཤིང་གི་བཅད་མཚམས། ས་
ཆའི་བཅད་མཚམས།

བཅད་རགས། གཅོད་པེར་གྱི་ནས་ཁྲིང་ཆུ་འདྲན་པ་དང་། ལྷོག་
མཁོ་འདོན་བྱེད་པ། ཀྱི་པ་ཡར་ཚུར་འགྲོ་སྟེད་པེར་བསྟོགས་
ཀྱི་ཆེད་དུ་འཕྲེད་བཅད་དུ་བརྒྱབ་པེར་རགས།

བཅད་ཤུལ་སྟེས་པ། [མདོན]སྐྱ་དང་སེན་མོ་སྟོགས།

བཅད་ཤེས། ལྷོ་རིག་བདུན་གྱི་ནང་གསེས། རྟོགས་ཟེན་རྟོགས་
པེར་རིག་པ་སྟེ། རང་འདྲན་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མས་རྟོགས་ཟེན་
གྱི་དོན་སྒྲར་ཡང་རྟོགས་པ། དཔེར་ན། དུམ་འདྲིན་མདོན་
སུམ་སྐྱད་ཅིག་གཉིས་པ་དང་། སྐྱ་མི་རྟག་རྟོག་པེར་རྗེས་
དཔག་སྐྱད་ཅིག་གཉིས་པ་ལྟ་བུ། ཆད་མའི་ཤེས་པས་སྐྱོ་
འདོགས་བཅད་ཟེན་པེར་སྒྲར་ཡང་ཤེས་པེར། རྟེན་པ་དབྱེ་
ན། རྟོག་པ་བཅད་ཤེས་དང་རྟོག་མེད་བཅད་ཤེས་གཉིས་
སོ། །རང་རྒྱུད་པ་མན་ཆད་ཀྱིས་ཆད་མར་གསར་རྟོགས་
དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་བཅད་ཤེས་ཆད་མ་མིན་པར་
འདོད་ཀྱང་། ཐལ་འགྱུར་པེར་ལུགས་ལ་བཅད་ཤེས་ཡིན་
ན་མདོན་སུམ་ཆད་མ་ཡིན་པས་བྱུང་པར་བཞེད་དེ། ཆད་
མའི་མཚན་ཉིད་ལ་མི་བསྐྱུ་བཅུ་མ་ཞིག་ལས་གསར་རྟོགས་
མི་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་སོ། །

བཅད་ཤེས་གཉིས། མདོན་སུམ་གྱི་རྒྱུན་དུ་གྱུར་པེར་བཅད་
ཤེས་དང་། རྗེས་དཔག་གི་རྒྱུན་དུ་གྱུར་པེར་བཅད་ཤེས་
སོ། །

བཅད་ལྷག འབྲེག་གཅོད་བྱས་པེར་ལྷག་འཕྲོ། གོས་ཆེན་
བཅད་ལྷག ཤིང་རྟོག་བཅད་ལྷག

བཅད་ལྷག ཆོགས་བཅད་དང་ཆོག་ལྷག

བཅད་ལྷག་སྟེལ་མ། ཆོགས་བཅད་ཆོག་ལྷག་འདྲེས་མ།

བཅད་ལྷག་སྟེལ་མའི་སྟན་ཆོག ཆོགས་བཅད་དང་ཆོག་ལྷག་
འདྲེས་མ་འཕམ་རིམ་བཞིན་སྟེལ་པའི་སྟན་ངག་གི་ཆོག་རྒྱན།

བཅད་ལྷག་སྟེལ་གསུམ། ཆོགས་བཅད་ཆོག་ལྷག་སྟེལ་སྟེལ་དང་
དེ་གཉིས་སྟེལ་བ་སྟེལ་གསུམ།

བཅབ་པ། འཆབ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཅབ་པའི་བསམ་པ། བྱས་ཉེས་སྟོགས་གཞན་ལ་གསང་སྟེ་
སྤྲོ་པའི་བསམ་པ།

བཅབས་པ། འཆབ་པའི་འདས་པ།

བཅམ་པ། གཅོམ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཅམས་པ། གཅོམ་པའི་འདས་པ།

བཅའ་ཀྱི་ཡོ་བྱད། རབ་གནས་རྒྱས་པའི་བཅའ་ཀྱི་སྟོག་
ཐམས་ཅད་ཆད་བར་གྱིས།

བཅའ་དགུ། * ཅ་དགུ།

བཅའ་ཁྲིམས། ཆོག་དང་མི་ཆོག་གི་བྱ་རིམ་ནམ་གཞག་སྟོན་
པའི་ཁྲིམས། བཅའ་ཁྲིམས་ལྟར་ཁྲིམས་གཅོད་བྱེད་པ།

བཅའ་འགྲིག ཆ་ཆོང་། རྟ་སྐྱ་འཁོར་བཅས་བཅའ་འགྲིག་
ཅིག གོ་ལག་བཅའ་འགྲིག

བཅའ་སྒྲ། བཟའ་དང་བཅའ་ཞེས་ཁ་ཟས་ཀྱི་མིང་ཡིན་པས།
འདིར་ཁ་ཟས་ལ་འདེབས་རྒྱུ་ལྟེ་སྟོན་གྱི་ནང་ཆོན་སྒྲ་སྒྲག་
ཆོན་པའི་མིང་།

བཅའ་སྒྲིག སྟོན་དུ་བྱལ་བས་གཤོམ་བྱེད་པ།

བཅའ་བརྒྱ། བརྒྱ་གྲངས་སམ་བརྒྱ་སྟོར་གྱི་མིང་། དེ་རིང་
མི་བཅའ་བརྒྱ་སྟོར་ཞིག་སྟེལ་བས་འདུག

བཅའ་སྟོད། གཏན་དུ་སྟོད་པ། བཅའ་སྟོད་དམག་དབུང་།

བཅའ་འཕྲང་། འཕྲང་ལམ་དོག་པོ།

བཅའ་བ། (ཀ) ཐད་དང་པར་འདུག་པའི་འཆའ་པའི་མ་འོངས་
པ། (ཁ) ཐམ་དང་པར་འདུག་པའི་འཆའ་པའི་མ་
འོངས་པ། (ག) འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་ཁ་ཟས།

བཅའ་བ་ཤ། འདུལ་བ་ལས་གསུངས་པའི་དུས་རུང་གི་སྟུན་

གྱི་ཆར་གཏོགས་ཤིག་སྟེ། ཅ་བ། རྩོང་པོ། ལོ་མ། མེ་
ཏོག་ འབྲས་བུ་བཅས་ཡིན། དཔེར་ན། འཇིག་རྟེན་ན་
ཁ་ཟས་སུ་གྲགས་པའི་ཅ་བ་ལ་ཡུག་ཏུ་བྱ་དང་། རྩོང་པོ་
བུ་རམ་གིང་ཏུ་བྱ་དང་། ལོ་མ་འམ་འདབ་མ་ལ་ཡུག་གི་
ལོ་མ་ཏུ་བྱ་དང་། མེ་ཏོག་པར་ཏུ་བྱ་དང་། འབྲས་
བུ་རྒྱན་འབྲུམ་ཁམ་བུ་ཏུ་ར་ཀ་ཏུ་བྱ་བཅས་ཤི།

བཅའ་བ་པའི་ཁྲིམས། སྤར་པོ་ད་རྩི་སྤོང་བཅའ་སྒྲུབ་པོས་
བཅས་པའི་ཁྲིམས་ཀྱི་ཡན་ལག་སྟེ། བསད་པ་ལ་སྤོང་འདོད་
པ། བརྟུས་པ་ལ་བརྟུད་འཇུག་འདོད་པ། འདོད་
ལོག་སྤྱད་པ་ལ་བྱི་རིན་འདོད་པ། རྩོན་སྒྲུས་པ་ལ་མཉམ་
སྟོན་པ་སྟེ་བཞི།

བཅའ་ཟམ། འཕྲང་ལམ་ཡོད་སར་བརྟུགས་པའི་གིང་ཟམ།

བཅའ་ཡང་། ཡང་དུ་བཏང་བ། གྲལ་རིགས་བཅའ་ཡང་།
ལས་ཁྲར་བཅའ་ཡང་། ཉེས་པ་བཅའ་ཡང་།

བཅའ་ཡིག། ཁྲིམས་བཅོས་པའི་ཡི་གེ། དགོན་པའི་བཅའ་
ཡིག་

བཅའ་ཡོས། བཅའ་བུའི་གྲོ་ནས་སོགས་ཀྱི་ཡོས།

བཅའ་ལག། * ཅ་ལག་

བཅའ་སྤྱད། རྒྱན་རྩོད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་སྤྱད་པ།

བཅར་བཅར་པོ། ལེབ་མོ། ཐང་སྐྱ་བཅར་བཅར་པོ། བྱང་
སྐྱ་བཅར་བཅར་པོ།

བཅར་ཕོག། [རྫིང་]ཐང་ཀར་འོ་སྤྱོད་པ། གདམས་ངག་བཅར་
ཕོག་གནང་བ།

བཅར་བ། གཙོར་བའི་འདས་པ།

བཅར་མིག། ཞར་པའི་མིག་གམ་མིག་སྒྲོན་ཅན།

བཅར་ལེག། ལེབ་ལེབ། ཐལ་མེ་བཅར་ལེབ་དུ་སྒྲོར་བ། ལྷགས་
ཟངས་བཅར་ལེབ་དུ་རྩྱང་བ།

བཅལ་བ། (ཀ) འཇལ་བའི་འདས་པ། (ཁ)
[རྫིང་](ཉ)འབྱལ་བ། (ཉ)ཆོད་གཞལ་བ།

བཅས་ཁྲིམས། (ཉ)སྤོམ་ཁྲན་གྱིས་བསྐྱབ་བུའི་འདུལ་ཁྲིམས་
ཏེ་སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་ཉེས་སྤྱོད་རྣམས་སྤོམ་པའི་ཆེད་དུ་

བཅས་པའི་ཁྲིམས། (ཉ)གྲོས་ཚོགས་ཀྱིས་གཏན་ལ་ཤབ་
པའི་ཁྲིམས།

བཅས་བཅོས། བཅོ་བཅོས། རྩོན་བྱས་པའི་ནང་མ་འགྲིག་
པ་མང་པོ་ཡོད་སྟབས་བཅས་བཅོས་བྱེད་དགོས་བྱུང་འདུག་
སྟེ་ལ་རྒྱན་བཟང་པོ་གང་ཡོད་བཅས་བཅོས་མེད་པར་རང་
སྤོར་བཞག་པ།

བཅས་པ། (ཀ) (ཉ)ཐ་དད་པར་འདུག་པའི་འཆའ་བའི་
འདས་པ། (ཁ)ཐ་མི་དད་པར་འདུག་པའི་འཆའ་བའི་
འདས་པ། (ཁ) ཡོད་པའམ་ཁྲན་པ། ལྷག་མ་དང་
བཅས་པ། ལྷག་བཅས་པ། ཆོད་དང་བཅས་པ། འབྲལ་བ་
དང་བཅས་པ། འཇུམ་དམུལ་དང་བཅས་པ། (ཀ)
(ཉ)རིགས་མཐུན་རྣམས་ཆ་ཆར་བཞོད་ཟེན་མཚམས་སུ་
སྤྱབ་པའམ་སྤོམ་པའི་ཡུད་ཅིག་ མི་དང་དངོས་ཆས་བཅས་
ཆང་མ་འབྱོར་བྱུང་། ད་ཏུ་བྱང་། མ་འོངས་པ། འདས་
པ་བཅས་དུས་གསུམ། ཤར་སྒྲོ་རྒྱབ་བྱང་བཅས་སྟོགས་
བཞི། (ཁ)ཆབས་ཅིག་གམ་ལྷན་ཅིག་ ལ་མ་བུ་བཅས་།
གཅིག་དང་བཅས་པའི་ཐུ་བཅུ། མེ་མདའ་མདེུ་དང་
བཅས་པ། ཁྲིམ་བདག་སྒྲོས་པར་བཅས་པ་ཐེབས་དྲིག་ཐོན་
སོང་། (ང) དགེ་ཚུལ་སྤོང་གི་སྤོམ་པའམ་བསྐྱབ་ཁྲིམས།

བཅས་པ་གསུམ། དགག་པའི་བཅས་པ། སྤྱབ་པའི་བཅས་
པ། གནང་བའི་བཅས་པའོ།

བཅས་པའི་ཁན་མཐོ་བ། སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་བཅས་པར་མཛད་
པའི་དབང་གིས་རབ་བྱུང་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱད་མི་རུང་ཞིང་།
ཁྲིམ་པ་རྣམས་ལ་སྤྲིག་པ་མེད་པར་གྲགས་པ་བྱི་བྱོའི་ཁ་ཟས་
ཏུ་བྱ།

བཅས་པའི་ཁྲིམས། བཅས་ཁྲིམས།

བཅས་པའི་བསྐྱབ་གཞི། རྩོན་པས་བཅས་པར་མཛད་པའི་
དབྱར་དགག་གསོ་གསུམ་ཏུ་བསྐྱབ་པར་བྱ་བའི་གཞི་
རྣམས་སོ།

བཅས་རང་གི་ཉེས་པ། བཅས་པའི་ཁན་མཐོ་བ་དང་། རང་
བཞིན་གྱི་ཁན་མཐོ་བ་སྟེ་དང་པོ་ནི་སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་འདུལ་

པའི་ནང་ཆེད་དུ་བརྗོད་ནས་བྲིམས་སུ་བཅས་པའི་ཉེས་པ།
དཔེར་ན། བྱེད་པའི་ཁ་ཟས་ལྟ་བུ་དང་། གཉིས་པ་ནི་སངས་
རྒྱུ་རང་གིས་མ་བཅས་ཀྱང་གང་དང་འགལ་བཞིན་དུ་
རང་བཞིན་གྱིས་ཉེས་པར་གྱུར་པ། དཔེར་ན། རྟོག་གཅིད་
དང་། མ་བྱེན་ལེན། ལོག་གཤེམ། རྩོན་སྒྲུ་བཅས་ལྟ་
བུ།

བཅིང་བ། འཆིང་བའི་མ་འོངས་པ།

བཅིངས་བཀྱིགས། ཐག་པ་སོགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ།

བཅིངས་བསྐྱོལ། བསྐྱེད་པ་ལས་བྱོལ་ཞིང་། རང་དབང་
དང་འཕྲུལ་རྒྱུ་ཡོང་བ་སྟེ། དམིགས་བཀར་དུ་བརྟན་
བྱ་ནི་ལོག་སྟེད་དབང་རྒྱུར་མེད་ཉིང་སྟོག་པར་བྱེད་པ།

བཅིངས་པ། འཆིང་བའི་འདས་པ།

བཅིངས་པ་བཀྱོལ་བ། མདུད་པ་དང་སྟོག་ཐག་སྟུག་བསྐྱེད་པ་
སོགས་ལས་བཀྱོལ་བ།

བཅིངས་བཅོར། རྒྱུ་མིའི་ལག་སོར་རྒྱུག་དུ་མ་གྱི་བར་དུ་
བསྐྱེད་པ་བཅོར་བྱས་ནས་ཞུ་བ་ལེན་ཐབས་ཀྱི་བྲིམས་
གཅིད་དག་པོ་ཞིག

བཅིངས་ལུམས། ཉན་གང་སེལ་བར་བྱེད་པའི་རྒྱུ་ལྟོར་
བརྒྱུས་རྒྱུ་ལས་ཉེན་སར་རས་བྱས་བྱས་ནས་བཅིངས་
པའི་ལུགས་ལྟ་བུ་ལ་བྱེད་ཉེ། དེ་ལ་ཡང་ཆ་སེལ་གྱི་བཅིངས་
ལུམས་བརྒྱད་དང་། གང་སེལ་གྱི་བཅིངས་ལུམས་བརྒྱ་
གཉིས་བཅས་ཉི་ཤུ་མཆིས།

བཅིབ་པ། (ཀ) འཆིབ་པའི་མ་འོངས་པ། (ཁ) ཆིབས་
པ།

བཅིབ་རེས། ཆིབས་རེས།

བཅིབས་པ། (ཀ) འཆིབ་པའི་འདས་པ། (ཁ) ཆིབས་
པ།

བཅིར་བ། འཆིར་བའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བཅིལ་བ། འཕྲུལ་བའི་འདས་པ།

བརྒྱ། གངས་ཀྱི་བརྒྱ། སོར་མོ་བརྒྱ། ཤོག་སྟེ་བརྒྱ། ལོ་
བརྒྱ། དངུལ་སྒོར་མོ་བརྒྱ་ཐམས་པ། མིང་གི་རྣམ་གངས་

ལ་བྲི་བོ་དང་། དགེ་བ། འདུག་པ། རྟོ་བས། རྟོགས།
འབྱོར་བ། སོར་མོ་བཅས་སོ།།

བརྒྱ་སྒྲིར། (༡) གངས་བརྒྱ་ལོངས་མ་ལོངས་ཅམ།
(༢) གཅིག་ལས་བརྒྱ་འཕྲུལ་བ། རྟོན་ཐོག་བརྒྱ་སྒྲིར་
ཐོན་པ།

བརྒྱ་སྟེད། རྒྱུ་མིའི་དངུལ་སྒང་ལ་བརྒྱ་ལ་ལོག་ཅིག་རིང་
ལ་སྟེད་སྒང་བརྒྱ་འབྲི་བ།

བརྒྱ་ཁ། བརྒྱ་ཆང་བ། ལས་མི་བརྒྱ་ཁ་ཆང་བ་ཞིག

བརྒྱ་ཁམ། ཀྱུ་རུ་ཁམ་ཁམ་ཁ།

བརྒྱ་ཁལ། རྒྱུ་མིའི་ལུགས་ཀྱི་རྟོན་ཐུགས་བརྒྱ་རེ་ནས་གཅིག་
རེ་ཁལ་དུ་བསྐྱེད་པའི་སྟོལ་ཞིག

བརྒྱ་འགྱུར། གངས་གཅིག་བརྒྱ་རུ་འགྱུར་བའི་རྩིས།

བརྒྱ་སྒྲིར། བོད་དངུལ་སྒང་བརྒྱ་བཅི་བའི་སྒོར་མོ་ཞིག

བརྒྱ་གཅིག གངས་ཀ་བརྒྱ་དང་གཅིག་ མིང་གི་རྣམ་གངས་
ལ་དག་པོ་དང་། བདེ་བྱེད། བདེ་འབྱུང་། འཕྲོག་བྱེད།
བྱེད་པ། དབང་ཐུག་བཅས་སོ།།

བརྒྱ་གཅིག་ཞལ། ཞལ་བརྒྱ་གཅིག་ཡོད་པའི་སྟུན་རས་
གཟེགས།

བརྒྱ་ཆ། བརྒྱའི་ཟུར་ཆ་གཅིག ཡར་ལས་བརྒྱ་ཆ་གསུམ་
ཅམ་གྱུ་བྱེད།

བརྒྱ་ཆའི་སྟུན་སྟེག རྒྱུ་མིའི་བརྒྱུན་པའི་བརྒྱས་གངས་ཁ་
སྟོང་བརྒྱ་ཟུར་སྟུན་སྟེག

བརྒྱ་གཉིས། གངས་ཀ་བརྒྱ་དང་གཉིས། མིང་གི་རྣམ་གངས་
ལ་སྟེ་མཆེད་དང་། ཁྱིམ། ཉི་མ། རྟོན་འབྲེལ་བཅས་
སོ།།

བརྒྱ་གཉིས་དུག་སྒྲུ། རྒྱུ་མིའི་རྒྱུ་མིའི་བརྒྱ་གཉིས་རེ་འམ་འདོན་
དུག་རེའི་ས་ནས་གཞུང་ལ་དམག་མི་རེ་གཏོང་དགོས་པ།

བརྒྱ་གཉིས་བདག་པོ། [མངོན་ཉི་མ།

བརྒྱ་གཉིས་མ། [མངོན་ཉི་མ།]

བརྒྱ་གཉིས་མིག་ལྡན། [མངོན་ཉི་མ་གཞིན་ལྡན་དུག

བརྒྱ་གཉིས་པོད། [མངོན་ཉི་མ་གཞིན་པོད་དུག]

བརྒྱུ་གཉིས་འོད་འཕྲོ་ [མངོན]གཟུང་ཕྱར་བུ།

བརྒྱུ་ལྷོ་ [ཡུལ]དངུལ་སྒང་བརྒྱུ་རི་པའི་ཆང་ལྷུག་སའི་སྒོ་ད་
ཁོག་ལྷོ་ར།

བརྒྱུ་དུག གངས་ཀ་བརྒྱུ་དང་དུག མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་
རྒྱལ་པོ་དང་། ཆ་ཤས། མི་བདག་བཅས་སོ།།

བརྒྱུ་དུག་ཆ། (༡) ལྷ་པའི་འཕེལ་ཆ་བཅོ་ལྔ་རྫོགས་པའི་ཆ་
གཅིག་སྟེ་བརྒྱུ་དུག (༢) དུམ་བུ་བརྒྱུ་དུག་ཏུ་བཏང་བའི་
དུམ་བུ་གཅིག (༣) [མངོན]ལྷ་པ།

བརྒྱུ་གཉིས་འོད་འཕྲོ་ [མངོན]གཟུང་ཕྱར་བུ་སྒངས་།

བརྒྱུ་ཞིང་། དེ་ལོ་ལོ་དང་པོར་བཞག་ནས་གོང་དུ་བཅིས་པའི་
འདས་ལོ་གཉིས་པ་ན་ཞིང་། གསུམ་པ་གཞེས་ཞིང་། བཞི་
པ་དགུ་ཞིང་། ལུ་པ་བརྒྱུ་ཞིང་ཡིན།

བརྒྱུ་པ། གངས་རིམ་ཨང་བརྒྱུ་པ། ལྷ་པ་བརྒྱུ་པ། ཐངས་
བརྒྱུ་པ། ལེའུ་བརྒྱུ་པ།

བརྒྱུ་པོ། བརྒྱ་ཡོད་པའི་གངས་འཕོར་ཆ་ཆང་། དོན་ཆོན་བརྒྱུ་
པོ་ཆང་མ་ལག་ལེན་བསྟར་དགོས།

བརྒྱུ་དཔོན། དམག་མི་བརྒྱའི་འགོ་བྱེད།

བརྒྱུ་ཕོགས། ཞག་བརྒྱུ་རེའི་ཕོགས།

བརྒྱུ་ཕྱག གངས་ཀ་བརྒྱུ་ལོན་པ་ཞིག ལོ་བརྒྱུ་ཕྱག་འགའ་
ཤས་སོང་བའི་རྗེས།

བརྒྱུ་པ། འཁྲུ་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་བྱང་། ན་གངས་བརྒྱུ་ཁ་པལ་པའི་རྟ་བྱེལ་ལོ་ཀླན།

བརྒྱུ་འཕོ། བྱེ་བརྒྱུས་གང་པའི་འབྲུ་འངལ་བྱེད་ཀྱི་འཕོ།

བརྒྱུ་རྩ། འབྲུ་བྱེ་བརྒྱུ་འཕོ་པའི་སྒོ་ད་རྩ་མ།

བརྒྱུ་པཞི། གངས་ཀ་བརྒྱུ་དང་པཞི། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་
མ་རྒྱུ་དང་། ཡིད། བེད་བུ། སྤང་པ་བཅས་སོ།།

བརྒྱུ་བྱར། གངས་ཀ་བརྒྱུ་ཐམ་པའི་བྱར་གཅིག་གམ་ཆ་གཅིག
རྒྱ་མ་གང་གི་བརྒྱུ་བྱར་གཅིག་ལ་སྒང་གང་ཡིན།

བརྒྱུ་པོག [མངོན]ས་འོག

བརྒྱུ་པིང་། གངས་ཀ་ཁྱི་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱང་དེ་རྒྱུག་པ་སྤོམ་གཅིག་
ལ་གངས་བརྒྱུ་པིང་།

བརྒྱུ་པོག ལྷ་ར་པོ་ད་དམག་གི་སྤྱི་ག་ལུགས་ཏེ་དམག་མི་བརྒྱུ་
རེའི་ཆོ་རྒྱུང་།

བརྒྱུ་པོད། ཅིས་དེ་ལ་ལམ་སོན་པམ།

བརྒྱུ་གསུམ། གངས་ཀ་བརྒྱུ་དང་གསུམ། མིང་གི་རྣམ་གངས་
ལ་གདུགས་རིམ་དང་། འདོད་པ། ལྷ་ཆོགས། ལྷོས་
བྱེད། ལུས་མེད་བཅས་སོ།།

བརྒྱུ་ག [རྫིང]བསྐྱོས་པའི་དོན་ལ་གོ།

བརྒྱུ་ག་པ། ཐ་དད་པར་འཇུག་པའི་འདས་པ།

བརྒྱུ་ད། (༡) ལྷིང་པོ་དང་ཡན་རྒྱས། རྩས་བརྒྱུད། ལྷིགས་
མ་བརྒྱུད་བླ་མ། སའི་བརྒྱུད། ལྷན་བརྒྱུད། ལུང་བརྒྱུད་
པོར་པ། (༢) རྫིང་ཁུའི་རྫིང་དང་རོ། བེད་ཏོག་བརྒྱུད་
ཅན། (༣) དཀར་ཡོལ་ལ་བརྟེན་པའི་རྩ་ཆང་དང་། ས་
གཞིའི་འཇིག་རྟེན་ལ་བརྟེན་པའི་སེམས་ཅན་སོགས་ལ་གོ་
བའི་བརྟེན་པ། ལྷོད་བརྒྱུད།

བརྒྱུད་ཀྱི་འཇིག་རྟེན། ལྷོད་ཀྱི་འཇིག་རྟེན་ལ་བརྟེན་པའི་སེམས་
ཅན་ཡོད་དོ་ཅོག

བརྒྱུད་ཀྱི་འཇིག་རྟེན་སྤྱིད་པ་སུམ་པུ་སོ་གཅིག འདོད་ཁམས་
ལ། འདོད་ལྷ་དུག གཟུགས་ཁམས་བརྒྱུད་དུག གཟུགས་
མེད་སྤྱོད་མཆེད་ལུ་བཞི་སྟེ་སུམ་པུ་སོ་གཅིག

བརྒྱུད་ཀྱི་མ། [མངོན]རྩེ།

བརྒྱུད་འགྲུགས། [རྫིང]མར་མེ།

བརྒྱུད་རྒྱལ། དངུལ་རྒྱུའི་མིང་གི་རྣམ་གངས་ཤིག

བརྒྱུད་རྩུ་པ། [མངོན]སྤྱུ་རུ་རའི་པིང་།

བརྒྱུད་བརྒྱལ་ལུགས། [མངོན]སྤྱང་མ།

བརྒྱུད་རྩུ་པ། (༡) ཟས་རོ་རྩུས་དང་རྩུ་པ། (༢) [མངོན]ས་
གཞི།

བརྒྱུད་གནས། [མངོན]སྤྱུ་རུ་ར།

བརྒྱུད་བླ་མ། ལྷ་མ་ཡིན་གྱི་མིང་གི་རྣམ་གངས། ལྷོན་འཇིག་
རྟེན་ཐོག་མར་ཆགས་སྐབས་རྒྱ་མཚོའི་ནང་ནས་བདུད་རྩི་
བུམ་པ་གང་བྱུང་བ་ལྷ་རྣམས་ལ་བོལ་ཅིང་། ལྷ་མ་ཡིན་
ལ་མ་བོལ་པས་བརྒྱུད་བླ་མའི་སོགས།

བརྟན་བླ་པ། (༡)བརྟན་རྣམས་མེད་པ། (༢)ལེགས་སྦྱར་
གྱི་གསལ་བྱེད་ཡི་གེ་སློག་མེད་པ།

བརྟན་རྩིན། [མངོན]སྤང་མ།

བརྟན་མི་ལྟོ། [མངོན]ལྟོ་མིན།

བརྟན་སྒྲིན་པ། (༡)འབྲས་བུ་སྒྲིན་པ། (༢)རོ་བརྟན་
བཟང་པོར་གྱུར་པ།

བརྟན་ཆོར། ཟས་ཀྱི་བརྟན་ཤེས་པ། རྩོ་ཆས་གང་ཟོས་ཀྱི་
བརྟན་ཆོར་པ།

བརྟན་པོར། [མངོན](༡)བྱར་ཤིང་། (༢)ཐང་ཤིང་།
(༣)བྱང་པ།

བརྟན་པོར་མ། [མངོན]འབབ་ཆུ།

བརྟན་པའི། ལུས་ཟུངས་ཀྱི་བརྟན་ཤ་དང་། ཅི་འདྲི་བརྟན་མར།
ཤིང་གི་བརྟན་བྱ་རམ། འབྲུའི་བརྟན་ཆང་བཅས་པའི།

བརྟན་པིང། [མངོན]ལྟོ་ཆུ་པོ།

བརྟན་ལེན། (༡)མེ་ཉོག་སོགས་རྩལ་ལ་བརྟེན་ནས་ཆོ་སྤིང་།
ལུས་སྟོབས་སྒྲིབ་བྱེད་ཀྱི་ཐབས་ཤེས་ཤིག ཨ་རུ་རའི་ཤིང་།

བརྟན་ལེན་རྒྱས་བཤད་ཟག་མེད་པའི་སྒྲེར། དུས་རབས་བརྟན་
བདུན་པའི་ནང་དེ་ལྟ་དམར་དགེ་བཤེས་བརྟེན་འཛིན་ཕུན་
ཆོག་སྤྱིས་མཛད་པའི་བརྟན་ལེན་གྱི་སྒྲིར་གསལ་པར་སྟོན་
པའི་ལེ་ཆོན་ཞིག

བརྟན་ལེན་དངོས་གྲུབ། ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་བརྟན་ཀྱི་
ནང་གསེས། མེ་ཉོག་གི་བརྟན་ལ་སོགས་པའི་རྩལ་དང་།
རྒྱགས་ལ་བརྟེན་ནས་ཆོ་བསྤིང་བ་དང་། ལུས་གཞིན་ག་
ཆགས་པ་དང་། རྒྱགས་ཁམས་གསེར་དུ་སྦྱར་བ་སྟེ་ཆོ་
དང་ལུས་དང་ལོངས་སྦྱོང་གྱི་བརྟན་ལེན་འགྲུབ་པའོ།

བརྟན་ལེན་པའི་བའི་དཔག་བསམ། རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ནང་།
ཟུར་མཁར་མཉམ་ཉིད་ནི་རྩལ་མཛད་པའི་ནས་པ་དང་།
ལུས་ཟུངས་ཉམས་པ་སོགས་གསེ་བའི་ཐབས་སྟོན་པའི་
བརྟན་ལེན་སྒྲིར་གྱི་དཔེ་ཆོན་ཞིག

བརྟན་པ། འཇུན་པའི་འདས་པ།

བརྟམ་པ། འཇུམ་པའི་འདས་པ།

བརྟམས་བརྟམས། རྒྱང་དུ་བཏང་བའི་བརྟན་ཆོག མཐའ་
སྒྲིར་ནས་རྒྱར་བརྟམས་བརྟམས་བྱས་པ། འགྲོ་དུས་སྒྲག་
མོ་བརྟམས་བརྟམས་རེད།

བརྟར་པ། (༡)གརྟར་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།
(༢)འཇུར་པའི་འདས་པ།

བརྟས་པ། (༡) འཇུ་པའི་འདས་པ། (༢) [རྟིང]རྟི་
བཏང་ནས་བརྟམས་པར་བྱེད་པ། ལོ་ཉོག་ལ་རྟིང་བརྟས་པ།
རྟིན་ཤིང་ལ་རྟིང་བརྟས་པ།

བཅེམ་པ། [ཐ་དད་པ]བཅེམས་པ། བཅེམ་པ། བཅེམས།
སོས་ཐེད་བའམ་ཐེད་པ། ཤིང་སོག་སོས་བཅེམ་པ། ལྷར་
སྐམ་བཅེམ་པ།

བཅེམས། བཅེམ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

བཅེམས་པ། བཅེམ་པའི་འདས་པ།

བཅེར་པ། [ཐ་དད་པ]སྤངས་པ། ཐབ་ཀྱི་ནང་དུ་མེ་ཤིང་བཅེར་
པ། བཟའ་འབྲུ་མང་པོ་རི་ལྷར་བཅེར་པ།

བཅོ། (༡) རྟ་པོང་གི་ཕུ་གུ་ལོ་གཉིས་པའི་ཟེ་གཞུག་སྒྲུལ་
གཞུང་སོགས་ཀྱི་སྤྱུ་ཤོག་སྒྲིལ་ཡོད་པ་དེའི་མིང་། དཔྱིད་
དུས་བཅོ་པ་རྣམས་ལ་བཅོ་རྒྱག་པ། (༢) བཅོ་ལྔ་དང་
བཅོ་བརྒྱད་གཉིས་ལ་འཇུག་པའི་བརྟ་མིང་། ལོ་བཅོ་བརྒྱད།
ལེ་དབར་བཅོ་ལྔ།

བཅོ་བརྒྱད། གངས་ཀ་བརྟ་དང་བརྒྱད། མིང་གི་རྣམ་གངས་
ལ་སྦྱོན་དང་། ཁམས། ཉེས་པ་བཅས་སོ།

བཅོ་བརྒྱད་ཐོག་མདུལ། བོད་ལྗང་པོའི་ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ཉིན་
རྫོང་རྒྱལ་དུ་ཐོག་མའི་མདུལ་རྩལ་འགྲན་པའི་ཆེད་སྤྲུ་ཞིག

བཅོ་བརྒྱད་དུག་ཅུ། ལྷར་བོད་དུ་སྒྲེས་པ་རང་ལོ་བཅོ་བརྒྱད་
ཡན་ནས་དུག་ཅུ་མན་ལ་འབྲི་བའི་དམག་ཁྲལ་གྱི་ལོ་ཆོད་
འཛིན་ལུགས།

བཅོ་ལྔ། གངས་ཀ་བརྟ་དང་ལྔ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་ཉིན་
ཞག་དང་། ཆོས་སོ།

བཅོ་ལྔ་མཆོད་པ། བོད་ལྗང་པོའི་ཆོས་བཅོ་ལྔའི་ཆོ་འཕུལ་
དུས་ཆེན་དེ། དངོས་གཞི་འཕགས་ལུལ་གཉན་ཡོད་དུ་སྟོན་

པ་ཤུག་ཐུབ་པས་རྒྱུ་གསུམ་གྱི་དང་། གནམ་གྱི་སྒྲིམ་སྒྲིམ་ རྒྱུ་ བཅོམ་། གཉིན་གྱི་བྱ། ཉིན་ཅན། སྤྲི་ལ་བཅོམ་བཅས་ ལུ་རྒྱུ་གསུམ་པའི་རྒྱུ་པ་དུག་ཆོ་འཕྲུལ་གྱི་མཛད་པས་པམ་ པར་མཛད་པ་དེ་ལ་ཆོ་འཕྲུལ་དུས་ཆེན་ཞེས་བརྗོད། དེའི་ རྒྱུ་པ་ཆེན་ཆེད་རྒྱུ་པ་ཆེན་པོས་ལུག་སྤྲུལ་བཏོད་པའི་ མཛད་ཆེན་བཞིའི་གསུམ་གྱི་གསུམ་གྱི་

བཅོམ་པ། སྒྲིམ་ནས་ལོ་གཉིས་པར་སྤྲེལ་སྤྲེལ་པའི་རྟ་པོང་།

བཅོམ་པ། * གཅོམ་པ།

བཅོམ་སྒྲུངས་པ། [རྒྱུང་]འཛིག་སྤྲེལ་ནས་སྤྲེལ་ཆུང་པར་སྤྲེལ་པ།

བཅོམ་ཆུང་། [རྒྱུང་]སྤྲེལ་སྤྲེལ་ཆུང་པ།

བཅོམ་ཁྲུན། བདུད་བཞི་བཅོམ་ཞིང་། ལེགས་པའི་ཡོན་ཏན་ དུག་དང་ལྷན་པ་རྒྱུ་སངས་རྒྱུས་།

བཅོམ་ཁྲུན་འདས། (རྒྱག་ཐུན་མེ་)བདུད་བཞི་བཅོམ་ཞིང་། ལེགས་པའི་ཡོན་ཏན་དུག་དང་ལྷན་པ། སྤྲེལ་བཞི་གཉིས་ཀྱི་ མཐའ་ལས་འདས་པ་རྒྱུ་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་མཆོན།

བཅོམ་ཁྲུན་འདས་ཀྱི་ཉན་ཐོས། སངས་རྒྱུས་ཞལ་བཞུགས་ ལྷ་བས་ཀྱི་ཉན་ཐོས།

བཅོམ་ཁྲུན་འདས་པ། རྒྱུ་པ་ཆེན་པོས་ལེགས་པ་སྤྲེལ་པ་ལྟ་བུ།

བཅོམ་ཁྲུན་རིག་པའི་རལ་གྱི། དུས་རབས་བཅུ་གཉིས་པའི་ དུས་འགོར་བྱུང་བའི་མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་ ལྷ་ན་ཆུང་ དུས་སྐར་ཐང་དགོན་པར་མཆོན་ཉིད་རིག་པར་སྤྲེལ་གཉིར་ མཛད་ཅིང་མཁས་པའི་ཚེ་མོར་སོན། དེའི་དུས་པ་སྤྲེལ་གསལ་ སངས་རྒྱུས་འཕྲུལ་དང་རྒྱན་དུ་སྐར་ཐང་གི་བཀའ་འཁྱུར་ དང་བརྒྱན་འཁྱུར་ལ་ཞུ་དག་གནང་ནས་བཀའ་བརྒྱན་གྱི་ དཀར་ཆག་ཉི་མའི་ཡོད་ཟེར་ཞེས་བྱ་བ་བཅས་ས། གཞན་ ཡང་ཆོད་མ་རིག་པའི་འབྲེལ་པ་དང་། གསེ་བ་རིག་པའི་ བརྒྱན་བཅོམ་སྤྲེལ་གསུང་ཚུ་མ་ཡོད་བཅུ་དུག་ཅམ་ བཞུགས། ཁ་པོའི་རྒྱུང་སྤྲེལ་བཀའ་བརྒྱན་གྱི་མ་སྤྲེལ་ མཁོ་མཁས་པ་འདིས་བསྐྱུས་པའི་སྐར་ཐང་གི་བཀའ་བརྒྱན་ ཁོ་ན་ཡིན་པར་གྲགས།

བཅོམ་པ། འཛོམས་པའི་འདས་པ།

བཅོམ་བརྒྱུན། (མཐུར་)རྒྱ་གར་གྱི་ཤོར་ཤོར་ཞིག་

བཅོམ་འཛོམས། ཅ་དངོས་སམ་ཁར་དབང་མི་གཞན་ལ་བཅོམ་ འཛོམས་བྱ་བས་།

བཅོམ་བཏངས། དོན་གནད་མངགས་པ་དང་བཅོམ་པ། འཕྲུལ་ དུ་ཐག་གཅོད་བྱ་རྒྱུ་བཅོམ་བཏངས་བྱས་པ། རྒྱེད་སྤོ་ ཆང་མ་མཆོད་གྲོགས་ལ་བཅོམ་བཏངས་བྱས།

བཅོམ་གདམས། བཅོམ་བཏངས་དང་དོན་གཅིག་

བཅོམ་ནོར། བཅོམ་པའི་ནོར་ལུག་ བཅོམ་ནོར་ཉར་བར་རྩ་ རིན་ལེན་པ།

བཅོམ་པ། འཛོམས་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བཅོམ་མ། གཞན་གྱིས་བཅོམ་པའི་རྒྱ་ནོར་དངོས་པོ། འདིར་ ཡོད་འཛོན་ཆས་དངོས་ནོར་རྣམས་བཅོམ་མ་གཏུག་ཡིན།

བཅོམ་ཀ། (༡)བཅོམ་ཐབས་སམ་བྱ་བས་། (༢)སྤྲེལ་དང་ མེ་བཅའ་རིམ་གྱི་སྤྲེལ་བ་པོ་གསལ་ལ་བརྟེན་ནས་ནད་གཞི་སེལ་ ཐབས་བྱེད་པ། ནད་འདི་ལ་བཅོམ་ཀ་ཅི་ཡོད།

བཅོམ་སྒྲིག། རྒྱུང་པ་བཅོམ་ནས་གསར་པ་ཞིག་ཏུ་སྒྲིག་པ། ཁྱོད་ ཆས་ཀྱི་ཆ་ཆོད་ལ་འཁྱུར་བཅོམ་བཏང་རྒྱུ་མེ་འབྲེལ་བ་བཅོ་ ཆུ་ལ།

བཅོམ་བརྒྱུར། རྒྱུང་པ་འཕམ་ལུགས་མཐུན་མིན་པ་རྣམས་བཅོམ་ རྣམ་གསར་པ་འཕམ་ལུགས་མཐུན་ཞིག་ཏུ་བརྒྱུར་པ།

བཅོམ་ཉེས། ལྷག་ལང་གཏོང་བའམ་ཁ་ཏ་བསྐྱབ་བྱ་ལེགས་ པོ་མ་བྱས་པ།

བཅོམ་ཐབས། (༡)གསར་དུ་བཅོམ་ཐབས། (༢)ནད་སོ་ སོ་སེལ་བར་བྱེད་པའི་ཟས་སྤྲོད་སྤྲེལ་དཔུང་བརྒྱུན་ཆུ་ལྟེ། གང་ནད་ལ་རྒྱུ་དྲིད་དང་། ཆ་ནད་ལ་བསེལ་གཏོང་དགོས་པ་ ལྟ་བུ་ཞིག་ ནད་གཞི་ཏ་ཅང་ངན་པས་བཅོམ་ཐབས་མེད་ པ།

བཅོམ་པ། འཛོམས་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བཅོམ་པ་ལས་བྱུང་། [མཛོན་]ཆོན་སྤངས་མ།

བཅོམ་པའི་ཆང་། ཟན་ཆང་སྐམ་པོ་སྤངས་པའི་ཁུ་བ།

བཅོམ་པའི་ཁྱུ། (༡)ཡུར་པའི་ཁྱུ། (༢)རྒྱུང་གི་ཁྱུ།

བཅོས་པའི་ཆོས། ཆོས་རྒྱུ་མ། བཅོས་ནས་ཆོས་ཤེད་པའི་
ནམ་པ།

བཅོས་པའི་ནགས། [མདོན]མྱིང་གཤམ། མྱེད་མོས་ཆོལ།

བཅོས་པའི་མཁེད། ཤོ་ནགས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཕྱུང་ནེ་སྦྱེ་འཕེལ་
གྱི་རྩས་པ་བཅད་ནས་བསྐྱར་པའི་རྩག་རུམ་པ།

བཅོས་པའི་ཚུ། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་བཅས་ཚུན་དགེ་སྦྱོང་
གིས་བདུང་དུ་རུང་པའི་རྒྱུ་ཆང་སྒྲིགས་ཀྱི་སྤང་པོ།

བཅོས་བྱ། དངོས་གནས་མ་ཡིན་པ། བཅོས་བྱའི་གཏམ། བཅོས་
བྱའི་རས།

བཅོས་མ། དངོས་གནས་མིན་པ། བཅོས་མའི་གཏམ་ལ་སྤྱི་
ཡིད་ཆེས། དངོས་ཡོད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་བཅོས་མ་མ་ཡིན་
པ། རང་གི་བསམ་ཚུལ་བཅོས་མ་མིན་པར་བཤྲོད་པ།

བཅོས་མིན། (༡)བདེན་པ་འམ་དངོས་གནས། (༢)དོན་
དམ་སྟོང་ཉིད།

བཅོས་མིན་ཀྱབ་སྦྱོར། ཤིང་དོན་ཆོགས་པ་འམ། ཅད་དོན་ནམ།
ཆོས་ལུགས་ལྟ་བུར་ཁ་ཞེ་གཉིས་མེད་ཀྱི་ཀྱབ་སྦྱོར།

ཕྱོད། རི་སྦྱེས་ཀྱི་ཕུ་བའི་རིགས་ཤིག

ཕྱ་བ། ཐང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཁ་ཁིང་ཆ་ལ་མངར་
པ། ཞུ་རྒྱུ་སྟོམས། རྩས་པས་ཆེ་སྤྱིང་བ་དང་། ཀས་
དཀའ། ལུས་སྟོབས་འཕེལ། བད་ཀན་དང་མཁའ་མའི་
གང་བཤེལ། རྒྱ་མེར་སྐྱེལ།

ཕྱག་ལུང། རྒྱང་སྦྱེས་ཀྱི་ཕུ་བའི་རིགས་ཤིག

ཕྱག རྒྱང་ཤེད་དམ་གཞུ་ཤེད། རྩ་ཕྱག ཐུ་ཕྱག ཕྱག་ལྷ།
འབྲམ་ཕྱག རྒྱལ་ཕྱག་ཤེད་པ། རྩ་ཕྱག་གིས་བསྐྱལ་
ནས་འཕུར་བ་རྒྱར་རྒྱག་པ།

ཕྱག་གི་ཕྱིག་གི། ཐའ་ཐོ་ཐོ་འེ། ར་ཁ་ཕྱག་གི་ཕྱིག་གི། རྩ་
ཕྱག་གི་ཕྱིག་གི།

ཕྱག་ཕྱིག (༡)ཕྱག་གི་ཕྱིག་གིའི་བསྐྱེས་ཆོག (༢)ལྷན་
ལྷན། འདམ་དང་ཕྱག་ཕྱིག་ཁྲིད་ན་པད་མ་ནམ་པར་འཕེལ།

ཕྱག་ཐགས། [མདོན]འབྲོག་པ།

ཕྱག་བད། ཐལ་མོ་བད་བས་ཏེ་གཏོང་བའི་བད། ཕྱག་བད་

གཏོང་བ།

ཕྱག་པོ། མཁྱེགས་པོ་འམ་མུར་པོ། ཁྲིད་རང་ད་ལྟ་ཕྱག་པོ་
ཡོང་རིགས། འཁྱེ་སྦྱེད་ཕྱག་པོ་ཤེད་པ། ཕྱག་པོ་ལོག་
ཡོང་། ཕྱག་པོ་རྒྱགས་ཤིག

ཕྱག་དབྱུག བ་ལང་སྒྲིགས་འདྲེད་ཤེད་ཤིང་གི་ཡལ་གའི་རྒྱག་
ཕྱག།

ཕྱག་འབྲེད། ཕྱག་ཆན་གྱི་འབྲེད་ཐག་གམ་དངོ།

ཕྱག་ཆན། རྩ་ཕྱག བཞིན་རྩ་ལ་ཕྱག་ཆན་གཞུ་བ། ཕྱག་
ཆན་ཕྱར་ནས་རྩ་རྒྱག་སྦྱོང་པ།

ཕྱག་ལྷ། རྩ་པོང་སྒྲིགས་འདྲེད་ཤེད་ཕྱག་ཆན་གྱི་ལྷ་བ།

ཕྱག་ཤད། * ཕྱག་ཆན།

ཕྱགས། (༡)ཁ་དོག་དཀར་ཁིང་སྒྲ་རིང་ལ་མཉམ་པའི་ཕྱགས་
རིགས་ཁམས་རྩས་ཤིག རོ་བཞུས་པ་ལས་བྱུང་ཁིང་བརྒན་
དང་ཚུ་རྒྱང་ཕྱད་ན་བཅའ་ཆགས་སྟེ། ཅི་ཤིང་དང་སྟོག་
ཆགས་ལ་མེད་དུ་མི་རུང་བ་ཡིན། ཁབ་ལེན་གྱི་རྩས་པ་
འདུག་སྟེ། མཚོན་རྩགས་ Fe རྩལ་གངས་༣༦ རོ་འི་
སྟེང་པོ། ཁྲི་ཕྱགས། ཕྱགས་བདུལ་མ། ཕྱགས་བསྐྱེས་
མ། རར་ཕྱགས། ཕྱགས་དོ། ཕྱགས་ཁྲོ། ཕྱགས་ལྷན།
ཕྱགས་རིགས། མེ་ཕྱགས། ཕྱགས་རིགས་བཞུ་འདུལ།
མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་གར་བུ་དང་། ཤིང་བྱ། ཕྱགས་
ནག་སྟོབས་པོ་ཆེ། སྟོབས་མང་པོ། རོ་སྟེང་། རྩ་ཤེད།
རྩ་པོ། མཚོན་ཆ་ཤེད་པ། མཚོན་ཤེད། རི་ཡི་སྟེང་
པོ། གསེར་གྱི་དབྱ་བཅས་སོ། (༢)སྟོང་དང་སྒྲམ་སྒྲིགས་
སྟོམ་ཤེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་རིགས། སྟོ་ཕྱགས། ཕྱགས་སྟོར།
དཀྱི་ཕྱགས། སྟོ་ཕྱགས་རྒྱག་པ། (༣)ཁྲིམས་ཆས་ཤིག
ཀང་ཕྱགས། ལག་ཕྱགས། ཕྱགས་སྟོག (༤)འབྱུང་
བ་ལྟའི་ཡ་གྲུལ་ཤིག ཐོ་ཁམས་ཕྱགས། ཕྱགས་དག་མེ།
རྒྱུ་ཕྱགས། (༥)རིན་པོ་ཆེའི་རིགས་ཏེ། རང་གསེས་
སུ་དཔེ་ན་རིགས་བྱུག་མཆིས། རོ་སྦྱར། ཞུ་རྒྱུ་བསིལ།
རྩས་པས་མཆིན་ནད་དང་། མིག་ནད། དུག་ཆད། རྩ་
ཐལ་སྒྲིགས་ལ་ཐན།

ལྷགས་ཀྱི་མེ་མདག མེར་བསྐྱེགས་པའི་ལྷགས་དཔལ་པོ།
ལྷགས་ཀྱི་ཤལ་མཁའི་རི། དམུལ་བའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་རྟེ། རི་
 ཅར་ལྷགས་ཀྱི་རྡོར་པོ་མཆོན་གྱི་ལོ་མས་གང་བ་དང་། རི་
 མགོར་བྱ་རྟོད་དང་སྐྱ་སྐྱགས་ཀྱིས་འདྲད་པའི་རི་ཞིག
ལྷགས་ཀྱི་སྒྲུབ་མ། ལྷགས་ལས་བཅོས་པའི་གོང་བྱ་ཆུང་ངུ་
 རི་ལ་མོ།
ལྷགས་ཀྱི། ལྷགས་གྲག་ཅི་ནོན་པོ་ཞིག སངས་རྒྱས་ལ་འདྲེན་
 པའི་ལྷགས་ཀྱི་ཡོད་ཀྱང་། སེམས་ཅན་ལ་འཁོན་པའི་ཨ་
 ཡོང་མེད།
ལྷགས་ཀྱི་མ། རྫོ་མ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག
ལྷགས་ཀྱིས་གདུལ་དཀའ་བ། [མངོན]འདྲིང་པས་རྒྱགས་པའི་
 རྒྱང་པོ།
ལྷགས་ཀྱི། [རྫིང]ལྷགས་ཀྱི།
ལྷགས་ཀྱིན། ཤ་སྐྱེགས་བཟའ་བཅའ་བདུམ་རྫོང་ལྷགས་སྐྱེགས་
 ལས་བཅོས་པ་ཞིག
ལྷགས་དཀར། ལྷགས་དཀར་པོ་འཕགས་པའི་དཀར།
ལྷགས་དགྲོལ། ཆག་བརྒྱབ་པའི་ལྷགས་ཀྱི་ཡོ་བྱད།
ལྷགས་སྐྱམ་མ། ལྷགས་ཀྱི་སྐྱམ་པ།
ལྷགས་སྐྱད། ལྷགས་ལས་བཅོས་པའི་སྐྱད་པ།
ལྷགས་སྐྱད་སྒྲིམ་པ། (༡)ལྷགས་སྐྱད་སྐྱབ་མང་པོ་རྫིང་བཞུགས་
 དུ་སྒྲིམ་པ། (༢)ནོར་རྩེ་ལོངས་སྐྱོད་གསེག་སྐྱད་ལ་
 རེ་མ་པའམ་སེར་སྐྱ་བྱེད་པའི་དཔེ།
ལྷགས་སྒོར། རྫོང་དཀྱི་ལྷགས།
ལྷགས་སྒྲིག་མ། ལྷགས་ལས་བཅོས་པའི་སྒྲིག་མ།
ལྷགས་ཁ། (༡)ལྷགས་བཅད་ལུལ། (༢)ལྷགས་བཅད་
 ལུལ་གྱི་ཁ་དོག (༣)ལྷགས་ཟམ་གྱི་ཁ།
ལྷགས་ཁབ་ལེན། ཁབ་སྐྱེགས་ལེན་པའི་ལྷགས་དོ་ཞིག
ལྷགས་ཁམས། འབྲུང་ཅིས་ནང་གསེས་ལྷགས་ཀྱི་རང་བཞིན།
ལྷགས་ཁྲ། (༡)ལྷགས་ཀྱི་ཁྲ་བ། (༢)ཨ་རུ་རའི་ཁྲ་བའི་
 ནང་ལྷགས་སྐྱངས་ནས་ཞག་གསུམ་བཞག་པའི་ཁྲ་བ་རྫོ་ནག་
 རྟེ། རུས་པས་མཆིན་ཆོད་དང་། མིག་ནད། ལྱ་བ་བཅས་

ལ་ཕན།
ལྷགས་ཁོག འབྲུ་བཅོ་རྫོད།
ལྷགས་ཁྲིམ། (༡)ལྷགས་ཀྱི་ཁྲིམ་བུ་འཕ། ལུར་མ།
 (༢)ལྷགས་ཀྱི་འཇར་མ།
ལྷགས་ཁ། ལྷགས་ཀྱི་ཁ་བ།
ལྷགས་ཁབ། ལྷགས་ལས་བཅོས་པའི་ཁབ་རྟེ་གོ་ཆ་ཞིག
ལྷགས་ཁོ། ལྷགས་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་ལྷགས་རིགས་འདྲེས་
 མ་ཞིག
ལྷགས་ཁོལ། ལྷགས་ཀྱི་ཁོལ་མའམ་ལྷགས་ཆགས།
ལྷགས་མཁའ་པ། (༡)ལྷགས་ལས་གྲུབ་པའི་ཁང་པ། (༢)དག་
 པོ་མངོན་རྫོང་གྱི་ལས་སྐབས་གཤིན་རྗེའི་ལྷགས་མཁའ་གྱི་
 རྣམ་པའི་གཏོར་ཟོར་བཞེངས་བཀོད་ཀྱི་དབྱེ་བས་ཏེ་ཟུར་
 དགྲུ་བ་དང་། བརྒྱ་དུག་པ་གཉིས་ཡོད།
ལྷགས་གོང། ལྷགས་དོག་དོག་གཞིམ་བཞིག་དཀའ་བ་ལྷགས་
 གོང་ན་བྱ།
ལྷགས་གོས། [མངོན]ལུས་སྒྲོབ་ཀྱི་ཁབ།
ལྷགས་གྲོགས་ཤིང། འབྲུང་ཅིས་ཀྱི་དག་གྲོགས་ཅི་རྩུལ་ཞིག
ལྷགས་སྒྲིག་མ། ལྷགས་སྐྱེགས་
ལྷགས་དག་མེ། འབྲུང་ཅིས་ཀྱི་དག་གྲོགས་ཅི་རྩུལ་ཞིག
ལྷགས་མགར། ལྷགས་བཅོ་མཁའ།
ལྷགས་འབྲུ། [ལུལ]ལྷགས་སྐྱོད་གོང་མོ།
ལྷགས་རྒྱག ལྷགས་ཀྱི་རྒྱག་པའམ། དབྲུག་པ།
ལྷགས་སྐྱམ། ལྷགས་ཀྱི་སྐྱམ།
ལྷགས་སྐྱམ་པར་བྱ། ལྷགས་སྐྱམ་ཆུང་ངུ།
ལྷགས་སྒོ། ལྷགས་ལས་བཅོས་པའི་སྒོ།
ལྷགས་སྒོར། ལྷགས་རྒྱམ་པོ་འཕ་སྒོར་མོ།
ལྷགས་སྒྲེད། (༡)ལྷགས་ཀྱི་ཐབ་དོ་སུམ་ཆོམ་ལྟ་བུ།
 (༢)ཀླང་པ་གསུམ་ཡོད་པའི་ལྷགས་ཐབ།
ལྷགས་སྒྲོག (༡)སྒོ་མ་བྱེད་ལྷགས་ཀྱི་སྒྲོག (༢)
 [ལུལ]རྒྱམ་གྱི་རྫིང་པའི་འཇར་གསུམ་པའི་ཕར་བྱེན།
ལྷགས་སྒྲིག་མ། རྫོ་མ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ལྷན་སྐྱོད་མའི་ལུགས། འཕྲུགས་པར་འདོད་པའི་ལུགས་
ནང་གསལ་སྒྲིང་གཉིས་དབྱར་དུ་གཅིག གཞན་གཉིས་
དགུན་དུ་གཅིག་པར་འདོད་པའི་ལུགས།

ལྷན་སྐྱོམ། ལྷན་གྱི་སྒྲིང་སྐྱོམ།

ལྷན་པ་བརྒྱད། གསེར་དང་། དངུལ། ཟངས། ལྷན་པ།
གཤའ་དཀར། ར་གན། འཁར་བ། འཁྱེད་ཀར་ནག་
གཉིས་གཅིག་དུ་འདྲེས་པ་བཅས་བརྒྱད་དོ།

ལྷན་པ་རར། ཟངས་མགར་གྱི་ལག་ཆ་མགོ་སྒྲིན་གཡོག་སའི་
ལྷན་པ་ཕྱེད་མགོ་གྲག་ཅན།

ལྷན་པ་མཆོག [མདོན]གསེར་སྤྱི།

ལྷན་པ་སྤྱིགས། ལྷན་པ་བཞུས་ཆར་པའི་སྤྱིགས་མ།

ལྷན་པ་དྲིག ཐང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཁ། ལྷ་རྩེས་
བསེལ། ལྷ་པས་མཁྲིས་ཆད་དང་། མཆིན་ཆད། སོ་
ཆད། རིམས་ཆད་སོགས་ལ་ཕན།

ལྷན་པ་དྲིག་དཀར་པོ། དྲིག་དྲིགས་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་
སྟེ། རོ་ཁ། ལྷ་རྩེས་བསེལ། ལྷ་པས་མཆིན་ཆད་དང་།
མཁྲིས་ཆད། ཁག་ཆད་བཅས་ལ་ཕན།

ལྷན་པ་དེལ། ལྷན་པ་གྱིས་བཟོས་པའི་ནད་དམིག་སྟེག་ཕྱེད་
ཀྱི་དེལ་པ་སྟེ། དེ་ནད་དམིག་སྟེད་བདེགས་ན་འབྲས་ནད་
དང་། རྩེན་སྒྲན་སོགས་ལ་ཕན།

ལྷན་པ་གཏུན། ལྷན་པ་གྱི་གཏུན་པ།

ལྷན་པ་བདུལ་མ། བདུངས་ཏེ་སྤྱད་བཞེད་པའི་ལྷན་པ།

ལྷན་པ་སྒྲུག སོ་ཤན་དུག་ཅུང་ཙམ་གསེས་ཤིག

ལྷན་པ་སྟེགས། རྒྱ་འཁོར་གྱི་སྟེག་ཤིང་།

ལྷན་པ་ཐག ལྷན་པ་ལས་བཟོས་པའི་ཐག་པ།

ལྷན་པ་ཐབ། ལྷན་པ་གྱི་མེ་ཐབ།

ལྷན་པ་ཐལ། (༡) ལྷན་པ་ཕྱེ་འཕྲུལ་མེར་བསྟེགས་པའི་ཐལ་
པ་སྟེ། ལྷ་པས་དངུལ་རྒྱ་འཁོར་བྱུ་ཆེན་མོའི་ལྷ་པ་བསྟེད།
མཆིན་དུག་སེལ། དཔྱ་རྩིང་སྟེམ། (༢) ལྷན་པ་བདར་
པའི་ཕྱེ་ཞིབ་མོ།

ལྷན་པ་བྱར། (༡) ལྷན་པ་ཤིལ་སྤུ་ལ་རིང་བ། (༢) ལྷན་པ་

ཀྱི་ཤིལ་བྱའམ་བྱར་མ།

ལྷན་པ་ཐོ། ལྷན་པ་ལས་བཟོས་པའི་རྒྱུ་ཕྱེད་ཀྱི་ཐོ་བ།

ལྷན་པ་དུག [ལུལ]བསེ་པོ་སྟེ་དུད་འགྲོའི་རོ་དང་གཅིན་
སྒྲག་སོགས་ཟ་མཁན་འབྲུག་གཅིག ལུལ་སྐད་འགར་འབྲུ་
བསེ་ལེ་སྤྱར་སོག་གྱི་ད་ཟེར།

ལྷན་པ་དུམ། ངར་ལྷན་པ་བཅད་པའི་དུམ་བྱ།

ལྷན་པ་དྲིག (༡) ལྷན་པ་མེར་བསྟེགས་ནས་བདུངས་པའི་ཆོ་
གོག་པའི་དྲིག་པ་སྟེ། ལྷ་པས་མིག་ནད་ཞི་ཞིང་། མཁྲིས་
པ་ཤ་མེར་དང་། མིག་སེར་འཛོམས། (༢) བད་ཀར་
རིགས་དུག་གི་ནད་ཆོན་པོ་བར་པེ་སྤྱབས་འཕེལ་ནས་མེ་དྲོད་
ཉམས་པ་ཞིག་སྟེ། ནད་རྟགས་སུ་ཟས་མི་འདྲུ་ཞིང་སྒྲུག་
པ་དང་ལུས་ཀྱི་གསྐམ་ཞིང་ཤེད་རྒྱུ་དུ་འགྱུར་བ་ཞིག

ལྷན་པ་གདུང། ལྷན་པ་ལས་བཟོས་པའི་ཁང་པའི་གདུང་མ།

ལྷན་པ་མདའ། (༡) སྤར་བོད་ལུལ་གྱི་སྒྲུ་དག་སྒྲུ་བོ་གོས་
མཐོ་རིགས་ཀྱི་དབྱར་ཞ། (༢) འཁོར་ལོའི་ཕྱི་བས་མ་
ལྷན་པ་སྤྱད། (༣) རྒྱ་འཁོར་གྱི་དྲིལ་བུག་ནང་འབབ་
པའི་ཡོས་ཆད་སྟོམས་ཕྱེད་ཀྱི་ལྷན་པ་མདའ་སྤྱབས་ཅན།
(༤) ལྷན་པ་ལས་བཟོས་པའི་མདའ། (༥) སྤྱན་དོག་
གི་སྟོད་གོས་སོགས་སྤྱེད་ལྷན་པ་མདའ།

ལྷན་པ་མདོང། ལྷན་པ་སྤྱབས་སྟོང་།

ལྷན་པ་དར་མཉམ་ཟད། [དཔེ]ཕན་རྒྱུན་གཉིས་ཀ་གུད་པའམ་
ཐ་ཞན་པར་གྱུར་པའི་དོན་ལ་སྟེད།

ལྷན་པ་དུལ། གཟུགས་ཀྱི་མཐའ། དུལ་ཕན་བདུན་གྱི་ཆད།

ལྷན་པ་དོ། ལྷན་པ་འབྲུང་པའི་དོ།

ལྷན་པ་ནན་ཐར་གསུམ། གཟུགས་ཐར་ནན་ནན་གྱི་དོན། དོན་
གནད་གལ་ཆེན་ལ་ལྷན་པ་ནན་ཐར་གསུམ་གྱིས་གོས་སྤྱར་
ཕྱེད་དགོས།

ལྷན་པ་པར། ལྷན་པ་ལེབ་གྲུ་བཞི་མཐུག་པོ།

ལྷན་པ་པར། ལྷན་པ་ལས་བཟོས་པའི་ཡིག་འབྲུའི་འཕྲུལ་པར།

ལྷན་པ་པོ་རི། བོད་ཀྱི་རི་ཆེན་བཞིའི་ཡ་གྲུལ། རྩ་སུ་ཅེ་པོ་
བར་གི་འཁྲིས་སྟེ་ལུ་བ་དུ་ཡོད་པའི་རི་རྒྱུང་ཞིག

ལས་བཅོས་པའི་ལུན་མར་གྱི་སྟོང་།

ཕྱགས་ལྷ། ཕྱགས་ཀྱི་ལྷ་མོ་འཇམ་མེག་

ཕྱགས་གཞིང་། (༡) ཕྱགས་ཀྱི་གཞིང་པ། (༢) ཕྱགས་ལས་བཅོས་པའི་ལྷགས་པར།

ཕྱགས་ཟངས། (༡) ཕྱགས་ལས་བཅོས་པའི་ཆུ་སྟོང་སྟོང་གསལ། (༢) ཕྱགས་དང་ཟངས།

ཕྱགས་ཟམ། ཕྱགས་ཐག་གིས་བཅོས་པའི་ཟམ་པ།

ཕྱགས་ཟམ་ཁ། (༡) གཙང་པོའི་སྟེང་དུ་ཕྱགས་ཟམ་བཅུགས་ཡོད་པའི་ཆུ་འགམ་གྱི་ས་ཆའི་སྒྲིལ་མིང་། (༢) རྫོང་ཞིག་ཁམས་དར་ཅེ་མའི་ཁྲལ་ཤར་ལྟོ་དང་རྒྱལ་པོར་རྒྱལ་མོའི་རྩལ་ཆུའི་ཤར་འགམ་དུ་ཡོད།

ཕྱགས་ཐོམ། ཕྱགས་ཀྱི་ཐོམ་སྟོང་།

ཕྱགས་གཟར། ཕྱགས་ཀྱི་གཟར་དུ།

ཕྱགས་གཟེར། ཕྱགས་ཀྱི་གཟེར་སྟུང་། རྩམ་མཐོལ་ལ་ཕྱགས་གཟེར་ཡག་པོ་བྲེབས་སོང་།

ཕྱགས་གཟོང་། ངར་ཕྱགས་ལས་བཅོས་པའི་གཟོང་།

ཕྱགས་བཅོ། ཕྱགས་བཞུ་བཏུལ་བྱས་ཏེ་དངོས་རིགས་སྒྲ་ཆོགས་བཅོ་བ་དང་། ཆགས་རྒྱག་པ། ལྷགས་སུ་རྒྱགས་པ། རྩེ་མ་བཅོ་པ། ཕྱགས་སྟུང་འཐེན་པ། མཉམ་བཤེས་ཁོ་ཕྱགས་བཅོ་བ་སྟོགས་ཀྱི་ལག་ཅུལ་ལ་བླེས་།

ཕྱགས་བཅོ་བ། མགར་བ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་མགར་བ་དང་། ཕྱགས་མགར། ཕྱགས་བཞུ་བ་པོ། ཕྱགས་ལས་པ་བཅས་སོ།

ཕྱགས་གཡལ། ཕྱགས་ལས་སྟེས་པའི་གཡལ་དྲེག་

ཕྱགས་རི། མཐའ་སྐོར་གྱི་ར་བ། ཕྱགས་རིས་བསྐོར་བ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་འཇིག་རྟེན་སྤང་བ་དང་། རྟོ་རྟེན་རི། རྩེ་ཡི་ཁོར་ཡུག་སུ་བྱུང་། ཅི་གསུམ་པ། ར་བ། རྩེ་གསུམ་པ་བཅས་སོ།

ཕྱགས་རི་ནག་པོ། མངོན་པ་མངོན་ནས། འཇིག་རྟེན་འདིའི་སྐྱམ་སའི་ཕྱི་རོལ་དུ་སྐྱམ་ས་ཡོངས་ཤོགས་ལས་ལྡུང་ཁ་གསུག་གི་ས་ཆེ་པའི་བ་ལྟ་ཅན་གྱི་ཕྱི་ཡི་རྒྱ་མཚོ་ཡོད་ཅིང་།

ཕྱིའི་རྒྱ་མཚོ་དེ་ཡི་ཡར་ཕྱི་རོལ་དུ་རྒྱ་ཕྱགས་ལས་སྟུང་བའི་རི་ནག་པོས་མཐའ་ནས་ཕྱགས་རིའི་ཆུ་ལ་དུ་བསྐོར་ནས་ཡོད་པ་དེར་ཕྱིའི་ཕྱགས་རི་ནག་པོ་ཞེས་བརྗོད།

ཕྱགས་རི་ར་བ། རྒྱ་མཚོའི་ཕྱིའི་ཕྱགས་རི།

ཕྱགས་རིགས། ཕྱགས་སྒྲ་ཆོགས། ཕྱགས་རིགས་བསྟེས་མ།

ཕྱགས་རིགས་ཤེ་བྲག་བརྒྱུད། འཁར་བ་དང་། དངུལ། ཕྱགས་ལྷ་ཉེ། ཟངས། ར་གན། ག་ཤའ་ཆོ། གསེར།

ཕྱགས་ལམ། མེ་འཁོར་འགོ་ལམ།

ཕྱགས་ལུང། ཕྱགས་ཀྱི་འདུ་ལུང་།

ཕྱགས་ལོང། ཕྱགས་ཀྱི་ལ་ལོང་།

ཕྱགས་ཤད། ཕྱགས་ཀྱི་སྟུ་ཤད།

ཕྱགས་ཤན། ཕྱགས་ཀྱི་འཆིང་བྱེད་ཤན།

ཕྱགས་ཤོག ཕྱགས་ཆས་བཅོ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཆ་ཕྱགས་ལེབ་སྟུབ་པོ་ཞིག་

ཕྱགས་སག ཕྱགས་དང་གིང་སྟོགས་འང་མ་པོ་བཅོ་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ཅིག་

ཕྱགས་སང། ཕྱགས་སྟུང་སྟེ་མོ་ཐགས་སུ་བཏགས་པའི་དུ་བ་སྟེ་མོ།

ཕྱགས་སེག * ཕྱགས་སག་

ཕྱགས་སོ། འབྲུའི་སྟེ་མགོ་གཙང་བྱེད་ཕྱགས་ཀྱི་སོ་མང་།

ཕྱགས་སོལ། ཕྱགས་མགར་པའི་ཐབ་ཀྱི་རོས་སུ་ཆགས་པའི་ལུན་ཏེ། ལུས་པས་མཐིས་ནད་མིག་སེར་དང་ཆོད་རྟིང་རུས་པར་ཞེན་པ་ལ་སྟུག་།

ཕྱགས་སྦང། ཕྱགས་ཀྱི་སྦང་།

ཕྱགས་གསོར། འཕྱགས་བྱེད་ཕྱགས་ཀྱི་གསོར།

ཕྱགས་བྱང། ཕྱགས་ཀྱི་རྒྱག་པ་བྱང་བྱང་།

ཕྱགས་བྱུག དས་བཏུབས་ཀྱི་ཕྱགས་བྱུམ།

ཕྱང་དགར། གིང་ཕྱང་མ་དགར་པོ།

ཕྱང་སྒྲ། (༡) ལ་མའི་ཡུལ་ཞིག་ (༢) གིང་ཕྱང་མའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་

ཕྱི་ལོ། ཁོངས་དྲེགས་དང་ཆེ་ཉམས་མེད་པ། རྒྱུ་ལོས་ཕྱི་ལོ། ལྷ་ཕྱི་ལོར་ཐེབས་པ།

ཕྱི་མོ། སྤང་མོ་དང་ཆུང་མོའི་ཞེས།

ཕྱི་ལ་ནན། ལཱིག་སྤྲོད་ཀྱི་ཆེ་ཆུང་ན་ཡོད། དེའི་མཐོ་ཆད་ཀྱི་མཆོད་རྩིས་ནས་མེ་ཏར་ལ་འཇུག་པའོ།

ཕྱི་མེད། ཁང་པའི་ཐོག་གི་ཆུང་མེད་མོ།

ཕྱི་མེད། (༡) སྤང་མོའི་ཞེས། (༢) ཡི་དམ་ཏ་མཐོན་གྱི་འཁོར་ལས་མཁན་ཐོག་བདག་དམར་པོ།

ཕྱི་ཁྲལ། སྤར་པོད་གཞུང་གིས་གཡུ་ཆེ་གཏོང་དུས་བསྐྱེད་པའི་ཕྱི་ཁྲལ།

ཕྱི་ལེད། འབྲུག་པ་ཐེབས་པའི་ཕྱི་ལ།

ཕྱི་བྱལ། ཕྱི་བྱལ་ལྟེ་དོ་པོ་གཉིས།

ཕྱི་སྐམ། དགུན་དུས་ཕྱི་ཆོན་གྱི་པུ་པུ་མེ་ལྟ་བུ་བཟོས་ཏེ་སྐམ་བཅུག་ནས་དབྱར་དུས་མེར་འབུད་ཀྱི།

ཕྱི་ཆོས་བརྒྱུད། རྩོན་ཆོག་བརྒྱུད་ནས་གསུམ་ཕྱི་དགྲའི་བདག་མོ་སྤྲེགས་ཀྱིས་ཕྱི་ཆོས་བརྒྱུད་བསྐྱེད་པར་ཁས་ཁྲུངས་པས་བསྐྱེད་པར་རྒྱུགས་པ་རྟེ། ཕྱི་ཆོས་བརྒྱུད་ནི། སའི་དགེ་འདུན་ལས་བསྐྱེད་པར་རྒྱུགས་པ་དང་། རྒྱ་བཟུང་ཁྱེད་ལས་དགེ་སྦྱོང་ལས་གདམས་པ་ཞོད་པ་དང་། སའི་དགེ་སྦྱོང་ཡོད་སར་དབྱར་ཁས་ལེན་པ་དང་། གཉིས་ཀའི་ཆོགས་ལས་དགག་དབྱེ་བྱ་བ་དང་། ཕྱི་པའི་ཆོས་ལས་འདས་ན་ཆོགས་གཉིས་ཀྱི་དགེ་འདུན་ལ་མཁུ་བ་སྦྱུད་པ་དང་། དགེ་སྦྱོང་གི་ཆུ་ལ་ཁྲིམས་འཆལ་བམི་བཞེད་པ་དང་། དགེ་སྦྱོང་ལ་ཅི་འདྲི་བ་སྤྲེགས་མི་བྱེད་པ་དང་། དགེ་སྦྱོང་གསར་བྱ་ལ་འདར་ཕྱག་འཆལ་བ་སྤྲེགས་གསུམ་པ་བྱ་བ་ནམས།

ཕྱི་རྒྱུད། [ཡུལ]པ་ཡང་གི་ཕྱི་ལ།

ཕྱི་ཐང། ཕྱི་བ་འཛོགས་པའི་གནས།

ཕྱི་ཐལ། ཕྱི་པའི་ཐལ་པ།

ཕྱི་ཐེབས་ཐེབས། ཕྱི་ཡོར་ཡོར་རམ་ཕྱི་ཡོར་ཡོར། མོག་ལྷ་ཁྱོན་ནས་མཐོ་ལ་ཕྱི་ཐེབས་ཐེབས་བྱས་བྱུང་། ཆམ་པ་ཐོག་ན་གཟུགས་པོ་ཕྱི་ཐེབས་ཐེབས་ཞིག་ཡོང་།

ཕྱི་ཐེབས་པ། ལུས་སེམས་མི་བདེ་བའམ་ཁམས་ཉོག་པ། ལུས་སེམས་ཕྱི་ཐེབས་པ། རིག་པ་ཕྱི་ཐེབས་པ།

ཕྱི་འདག། ཕྱི་བ་བརྒྱུས་པའི་འདག་པ།

ཕྱི་པ། རྒྱུད་ཆད་ཆེན་པོ་འཕམ་འབྲེག་ཁག་པོ། རིག་ཁྲེས་ཕྱི་པ། མཆོན་ཆ་ཕྱི་པ། གཟུགས་པོ་ཕྱི་པ་ཁྲེམས་ཀྱག་པ། ཁྱུར་པོས་འཇར་གྱིས་མཁན་པས་ཉོད་ཀྱི་བཞེས་ཁྱེད་པ།

ཕྱི་ཡག། ཕྱི་སྐམ་དང་དོན་གཅིག

ཕྱི་ལ། (༡) (༡) མཛོ་འབྲེ་སྤྲེགས་ཀྱི་ཕྱི་ལ། ཕྱི་བ་མེ་མེད་དུ་འབུད་པ། (༢) ཆོག་དྲག་ཅན་དང་ཁྱེད་ཀྱི་ར་ཅན་རིང་པོ་ཞི་ཕྱི་བ་ཡིན་ལ་ཡིག་གང་གི་པ་རོ་ལ་དུ་དུ་མའི་ཡི་གེ་ཉིས་བཅུགས་དབྱངས་ཡོད་པ་དེ་འདྲའི་ཕྱི་བར་འགྱུར། (༣) རྒྱུད་ཆད་ཆེ་ལ། བསྐྱེད་པ་ཕྱི་ལ། རྒྱུད་ཆད་ཕྱི་ལ། སྐན་ལྷས་ཕྱི་ལ། སྐན་གྱི་ཡོན་ཏན་ཕྱི་ལ། ཁྱུར་པོ་དུ་ཅང་ཕྱི་ལ།

ཕྱི་བ་པུ་ཡག་པུ། ཉམས་པའི་ཕྱི་བ་པུ། སྤོད་པའི་ཕྱི་བ་པུ། ཡོག་པའི་ཕྱི་བ་པུ། བསྐྱུར་པའི་ཕྱི་བ་པུ།

ཕྱི་མོ། ཕྱི་ཆད་ཆེ་ལ། རིག་ཁྲེས་ཕྱི་མོ་ཁྱུར་ནས་མཐོ་གས་པོར་འགྲོ་པ།

ཕྱི་ཡང། རྒྱུད་པ་དང་ཡང་པའི་བསྐྱེད་ཆོག་ཕྱི་ཡང་མི་མཉམ་པ།

ཕྱི་ཡེ་རེ། རྒྱུད་ཡོར་ཡོར། འཁྱུར་པའི་རིག་ཁྲེས་དེ་ཕྱི་ཡེ་རེ་བཞིག་བྱུང་།

ཕྱི་ར། ཕྱི་བས་བཟོས་པའི་ར་བའམ་ཕྱི་བ་འཛོགས་པའི་གནས།

ཕྱི་ལེག། ལེག་མོ་བཟོས་ཏེ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱི་ལ།

ཕྱི་གཞིག། བར་མཆོམས་མེད་པར་ཁྱུང་པའམ་གཡོགས་པ། འབྲུ་རྒྱུང་མང་པོ་ཕྱི་གཞིག་གྱུང་བའམ་འདུག

ཕྱི་གས་པ། [ཐམ་དད་པ]ཏོགས་པ། གཞུང་དོན་ཕྱི་གས་པ། ཆོས་ཕྱི་གས་པ།

ཕྱི་དཔ། (༡) ཕྱི་ཡང་གི་ཆད། ཁྱུར་པོའི་ཕྱི་དཔ་གྱིས་ནོན་པ། (༢) ཕྱི་མོ། རིག་ཁྲེས་ཕྱི་དཔ།

ཕྱི་དཔ་པ། ཕྱི་དཔ་ཡོད་ཆོད་དེ་པ་པ།

ཆེ་བཟག་གི་ཟ། བེམ་བེམ་དུ་ཟ་བ།

ཆེ་བས། ཚང་དུ་སོགས་སྒྲིབ་ཀྱི་ད། ཆེ་བས་རས། ལག་ཆེ་བས།
ཅ་ཆེ་བས། མཐེབ་ཆེ་བས། མིག་ཆེ་བས།

ཆེ་བས་ཕུར། མེད་ཆེ་བས་ཕུར།

ཆེ་བས་མོ། མཛུབ་ཆེ་བས།

ཆུག་ག། རྟེན་རགས་ཕྱོམ།

ཆུག་ཆུག འདར་བ་ལ། རྟེན་ཆེ་མ་ཆེ་བུ་ཆུག་ཆུག་ཀྱི་དཔ།
ཡལ་ག་ཆུང་གིས་བསྐྱེད་ནས་ཆེ་མ་ཆུག་ཆུག་ཀྱི་དཔ།

ཆུག་རྟེན་མ། [མངོན]སྤྲེད་འཆོང་མའི་གཙོ་མོ།

ཆུག་པ། ཕྱི་དུ། ཆུང་མའི་ཡལ་ག་མཉེན་ཁེད་ཆུག་པ།

ཆུག་ཕྱོམ། བེད་གི་ཡལ་ག་ཕྱོམ།

ཆུག་མ། (༡) འབྲི་བེད་སོགས་ཀྱི་ཡལ་ག་ཕྱོམ། རྟོག་མ་
དང་རྟེན་པེད་སོགས་ཀྱི་དུ་ཆུག་མས་བསྐྱས་པ་མང་པོ་ཡོད།

(༢) དབྱེ་བས་ནར་མོ། བུ་ཆུག་མ། ཆུགས་ཆུག

ཆུག་མ་བཟང་པོ། [མངོན]སོ་མ་རྩ་རྩ།

ཆུག་མ་ལྟས་མ། བེད་གི་ཡལ་ག་ཕྱོམ་པ་སྐྱས་པའི་རིགས།

ཆུགས། རྟེན་གྱི་འཛིན་དཔལ། གྱི་འཛིན་ཆུགས།

ཆུང་ཀ * ཆུང་ཀ

ཆུང་མཛོང་། ཆུང་མ་གྱི་མཛོང་པོ་རྟེ། མོ་གནངས་འཆར་དུ་སྒྲེ་
ཁེད་བཟུང་དུང་བཞིག

ཆུང་ཕུ། རྩ་ལི་ཕྱེ་ཕག་ཅིག

ཆུང་མ་ཅ། ཐང་སྒྲུན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རྩ་ཕུར། རྩ་རྟེན་
རྩ་མས། རྩ་ས་པས་ཟས་མ་ཞུ་བ་དང་། སོ་བཟོས་པ་ལ་
ཕན།

ཆུང་མ་ཤོག [ཡལ]རྩ་ཆུང་མ་དང་དུ་ག་ཆུང་མ་གྱི་ཤོ་མ།

ཆུ། (༡) རྩ་འཛིན་ནམས་དག་གི་འདབ་མ། ཆུ་རི་ལ་བ། སྐྱ་
ཆུ་རྟེན་པ། ཁེད་ཆུ་མི་ཤེད་པ། རྩ་ཤུད་ཆུ་ས་འཛིན་
པ། རྩ་ཆུ་ས་རྟེན་པ། བོད་ཆུ་ཁེད་པ་ཤེད་ཀྱི་ད། འདམ་
ཆུ་ཆུ་ལིས་ཤེད་མས་ཡོད། ཁ་ནང་ཆུ་ཆུས། ཁག་ཅིག་
ཆུ་གཉིས། མེད་གི་རྩ་མ་ཕྱངས་ལ་དག་གི་འདབ་མ་དང་།
ཤུད་ཀྱི་མ། ཤུད་ཅི་འཛིན་སྐྱ་པའི་འབབ་རྟེན་མ། རྩ་

ཆུ་དཔ། རྩ་འཛིན། རྩ་ཤེས་བཅས་སོ། (༢) དབྱེ་བས་
ཆུ་དང་འདྲ་པའི་དངོས་པོ། མེ་ཆུ། རྩ་ལ་ཤུད་ཆུ། དར་
ཆུ། (༣) [རྟེན]གནམ་ཆུགས།

ཆུ་སྒྲང། གནམ་ནང་ཆུ་ར་བབ་པའི་གག་པ་ན་དུ་ཆུ་སྒྲངས་པའི་
ནད།

ཆུ་ཁམས། རྩ་འཛིན་པར་ཤུད་པའི་ཆུ་འམ་རིགས་ཉེ་ཆུ་འེད་པར་
པོ།

ཆུ་བུལ། [མངོན]ཆུ་མ།

ཆུ་གཙོད། རྩ་དུས་ནག་ཅན་ཆུ་གཙོད་ཀྱི་ཁྲིམས།

ཆུ་ཆུང། ཀན་ཕུག་ཆུ་རྟེན་ཅ་པའི་ཆུ་ཆུང་།

ཆུ་ཆུང་བབ་པ། གག་པ་དང་གནམ་ཐོར་སོགས་ཀྱིས་ཆུ་ཆུང་
སྒྲངས་ནས་ཐུར་དུ་བབ་རྟེན་གྱི་བ་དང་། མེད་པ་འགགས་
ནས་ཟས་སྒྲིམ་འགྲོ་དཀའ་ཁེད་སྒྲང་འགགས་པ་སོགས་
འབྱུང་པའི་ནད་ཅིག

ཆུ་གཉིས་པ། (༡) གནམ་འཛིན་ཆུ་གཙོད་ཆུ་གཉིས་པའི་གནམ་
ལ་ཆ་འཛིན་མི་ཐུབ། (༢) [མངོན]ཉ་ཞེ་ཅོ། ཉ་སྐྱུལ།
ཉ་གཡོ་ཁམ་ཅན།

ཆུ་རྟེན་མེད། [མངོན]ཐོག

ཆུ་རྟེན། [རྟེན]རྟེན་འདོགས་པ་འམ་སྐྱ་ཐབས་ཀྱིས་བརྟེན་པ།

ཆུ་ཐག་མེད་པའི་ལེབ་གསུམ། འཕྲི་བ། གུམ་པ། སྐལ་པ་
གསུམ།

ཆུ་ཐེལ། ཐུ་ག་བཅས་རྟེན་ལིག་རིས་ཀྱི་དང་བཞོས་ནང་གུར་
ཀུམ་གྱི་ཐེམ་བཟུང་ཆུ་ཐེལ་པར་ཆུ་ཀྱི་ཤེད་ཀྱི་ཤེད་ཅིག

ཆུ་རིག སྐྱ་ཆུ་མི་ཤེད་པ།

ཆུ་རི། ཆུ་ལི་རི་མ་རྟེན་ཆུ་འེད་ཀྱི་པ།

ཆུ་རིག ཆུ་འེད་ཐོག་ལ་ཆགས་པའི་རི་མ།

ཆུ་ཤེད། སྐྱ་ཆུ་གསལ་ལ་ཐུར་པ།

ཆུ་ཤེད་ཞོལ། ས་མེད་ཞིག་རྩ་ཁ་ཁུལ་ཐོང་དཀར་རྩོད་ཐོངས་
སུ་ཡོད།

ཆུ་ཤེས་པ། རྩ་ཤེས་གནས་དམའ་བས་མཐོ་བར་གུས་ཞབས་
ཀྱི་ཆུ་ལ་དུ་ཆུ་ཤེས་པ་གྱི་ཡོད།

ཆེ་བྱང་། * ཅ་བྱང་།

ཆེ་བྱང་ཉེ་ཟས་མི་ཟ། དཔེ་སྒྲིང་གི་སྒྲིམ་བྲིས་ནང་གི་ཉེས་
བྱས་བརྒྱ་དང་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཚན་ཞིག

ཆེ་བྱག ཀན་མཚམས་ཀྱི་ཆེ་རྒྱུང་།

ཆེ་དབང་། ཆེ་འདྲེ་པོ་འདྲེ་བསྐྱེད་ཆོག

ཆེ་དབྱིབས། ལྷའི་ལོ་མའི་རྩ་བ་སྟོན་སྲུང་འབྱུང་བའི་ཆེ་
དབྱིབས་འདྲ་བའི་མ་ལག

ཆེ་ལབ་བ། [མངོན་]ཐོག་གི་མིང་།

ཆེ་ལབ་མ། མཉན་ནད་ཆེ་ལ་བབ་པའི་ནད་རིགས་སྟེ།

ཆེ་ལའིགས། [མངོན་]མ།

ཆེ་བྱང་། ཆེ་སྟོན་དགོལ་པ། ཐབས་ཤེས་སྒྲ་ཚོགས་ལ་བརྟེན་
ནས་ཆེ་བྱང་བྱེད་པ།

ཆེ་མེད། [མངོན་]སྐལ་པ།

ཆེ་བྱང་ཚ། (1) ལན་ལྟའི་རིགས་ཤིག་སྟེ་རོ་ལན་ཚ་ལ་མང་།
ཞུ་རྩེས་སྟོམས། རྒྱས་པས་ཟས་འདྲ། མིག་འབྱེད། རོ་
ཅ། མིག་གསལ་ལ་བརྟེད། (2) ཤིང་སྒྲན་གྱི་རིགས་
ཤིག་སྟེ། རོ་ཚ། ཞུ་རྩེས་དོད། རྒྱས་པས་བད་རྒྱུང་གང་
བ་འཛོམས། མ་ཞུ་འདྲ། མིག་གསལ་ལ་བརྟེད།

ཆེ་བརྒྱན་ཤེས་རབ་འབྱུང་གནས། འདི་ཉིད་དབྱས་གཙང་མི་
བརྒྱའི་ཡ་གྲུལ་ལོ་སྟོན་གྱི་མཉན་བྱ་ཡིན་ཞིང་། འདི་ཉིད་
ཀྱིས་རབ་འབྱུང་དང་པོའི་ལྷགས་འབྱུག་སྟེ་ལོ་ ༡༠༩༠ ལོར་
ཞ་ལུ་གསེར་ཁང་ཕྱག་བཏབ་རྗེས་རྒྱ་གར་དོ་རྩེ་གདན་ལ་
བྱོན་ནས་དོ་རྩེ་གདན་པ་ཆེན་པོ་སྟོབ་དཔོན་ཨ་ལྷ་ཡ་ཀ་ར་
ལས་སྟོམ་པ་བླངས་ཏེ་ཆོས་མང་དུ་ཞུས། སྤྱན་རས་
གཟིགས་ཁ་སར་པ་ཞི་སྤྱན་དངས་པས་རྒྱ་པོ་གར་ལ་སྤྱན་
མ་འདྲོངས། མོན་པའི་མི་ཐ་མལ་པ་ལས་ཉེས་འགྱུར་གྱིས་
ཆེ་བཞིག་ལ་སྒྲུ་ཆ་གྱོམ་པ་བྱིན་ནས་སྤྱོད་ཞ་ལུར་སྤྱན་
དངས་ཏེ་ཞ་ལུའི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་རྟེན་གཙོར་བཞུགས་
སུ་གསོལ།

ཆེ་ཅ། (1) ཆེ་འདྲེ་རྩ་བ། (2) ཆེ་འོག་གི་གདར་རྩ་གཡས་
པ་རྩ་དང་གཡོན་པ་ལུག་རྩ་ཟེར་བ་གཉིས།

ཆེ་ཅ། ཆེ་འདྲེ་རྩ་བ།

ཆེ་ཚ། རོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཚ། ཞུ་རྩེས་དོད།
རྒྱས་པས་མེ་དོད་སྟེད། ལྷེ་མེར་སྟེམ། བག་པ་གཙོད།
མ་དན་རུལ་པ་ལ་ཕན།

ཆེ་གཞུང་། ཆེ་འདྲེ་དགྱིལ།

ཆེ་བཞར། ར་གན་དང་། ཟངས་དང་། ལྷགས་དང་། འཁར་
བ་སྟོན་ལས་བྱས་པའི་ཆེ་འདྲེ་དྲི་མ་བཞར་བྱེད་ཅིག

ཆེ་ལོ། [ཡུལ་]ཆེ་བདེ་པོ་མེད་པ་འམ་ཁ་ཁོད་གྲག་པ།

ཆེ་ཤེས། ཆེ་འདྲེ་རྒྱལ་པར་ཤེས་པ་སྟེ། རང་གི་ཐུན་མོང་མ་
ཡིན་པའི་བདག་ཀྱིས་ཆེ་དབང་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་བའི་རང་
ཡུལ་དུ་གྱུར་པའི་རོའི་སྟེ་མཆོད་གྱི་རོའི་རང་སྟོབས་ཀྱིས་
མཐོང་བའི་རིག་པ། དཔེར་ན། ལན་ལྟའི་རོ་སྟོང་བྱེད་
གྱི་ཤེས་པ་སྟེ་བྱེད།

ཆེ་བའདྲེ་མ། [ཡུལ་]ཆེ་མ་ལེབ།

ཆེ་བལ། [ཐམ་པ་དང་པ་]ཆེ་བས་པ། ཆེ་བལ། ཆེ་བས། རང་
སྟོན་འདོར་བའི་ཆེད་དུ་རྒྱ་སྟོན་ལས་མཆོང་བ། ལུ་ལ་
ཆེ་བས་པ། སྤྱང་མ་མེར་ཆེ་བས་པ། གཡང་ཆེན་པོ་ལ་
ཆེ་བས་ནས་ཤི་བ།

ཆེ་བས། ཆེ་བའི་སྤྱུ་ལ་ཆོག

ཆེ་བས་པ། ཆེ་བའི་འདས་པ།

ཆེ་འདྲེ་མཆོད། ཆེ་འདྲེ་རྒྱལ་པར་ཤེས་པ་སྟེ་ཞིང་མཆོད་པའི་
དབང་པོ།

ཆེ་འདྲེ་རྒྱལ་ཤེས། ཆེ་ཤེས་དང་དོན་གཅིག

ཆེ་འདྲེ་པད་ཀན། [མངོན་]ཆེ་འདྲེ་པོ་མ།

ཆེ་འདྲེ་དབང་མངོན། དབང་མངོན་ཆེ་འདྲེ་ནང་གསེས། རང་གི་
བདག་ཀྱིས་ཆེ་འདྲེ་དབང་པོ་ལས་བྱུང་བའི་རྟོག་བྲལ་མ་འཁྲུལ་
བའི་གཞན་རིག་དཔེར་ན། ལན་ལྟའི་རོ་སྟོང་བའི་ཤེས་
པ་སྟེ་བྱེད།

ཆེ་འདྲེ་དབང་པོ། དབང་པོ་ཆེ་འདྲེ་ནང་གསེས། རང་འབྲས་ཆེ་
ཤེས་ཀྱི་ཐུན་མོང་མིན་པའི་རྟེན་ནས་བདག་ཀྱིས་དུ་གྱུར་པའི་
རིགས་སུ་གནས་པའི་ནང་གི་གཟུགས་ཅན་དྲུངས་མ།

དབྱིབས་ཟླ་བ་བཀས་པ་ཨ་ཡུལ།

ཆེད་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན། ནང་དོན་པམ་པོ་གང་ཞིག་ཆེད་
དབང་ཤེས་ཀྱི་བདག་ཆེན་དུ་རུང་བ། ཆེས་ཡུལ་ལ་འདུག་
དུས་ཀྱི་ཆེད་དབང་ཨ་ཡུལ་ཆེན་བཅས་ཀྱི་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་
དང་། ཆེས་ཡུལ་ལ་མི་འདུག་དུས་ཀྱི་ཆེད་དབང་ཨ་ཡུལ་
མཆུངས་ཀྱི་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་ཡིན་ནོ།

ཆེའུ་ཆུང་། ཀན་སྤྱད་ཆེ་ཆེང་ཙམ་པོ་ཆེ་ཆུང་།

ཆེ་མོ་ཚུ་ཁ། བོད་རྒྱལ་བྱང་ཤན་ཅ་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད།

ཆེན འབྲུར་ཐོན་གྱི་དབྱིབས་ཅན། ཐོག་གི་ཟུར་ཆེན་གྱི་
མོ་འུ་ཆེན་གྱི་

ཆེན་ཁང་། ཁང་ཐོག་མོགས་སུ་ཡོད་པའི་ཁང་ཆུང་།

ཆེན་ཁེབས། * ཅོག་ཁེབས།

ཆེན་ཀྱུག་པ། བཅས་མ་བརྒྱུ་ཏེ་རྫོན་ཐོག་ཁོང་གི་ནང་དུ་ཁང་
པའི་དབྱིབས་པོ་ཞིན་དུ་བཅོམས་པའི་མིང་། བཅས་མ་བརྒྱུ་
རྫོང་ཆར་མ་ཆེན་ཀྱུག་པ།

ཆེན་ཆུང་། (༡) དབྱིབས་ཅོག་པའི་རྣམ་པ། རེ་སྒྲ་ཆུང་ཆུང་གི་
རོ་མཁར་དམར་པོ་ཆུང་ཆུང་། (༢) མགོ་བོ་འུ་ལོ་སྒྲ་མར་
ཤིག་སྟེ་ཁས་ལེན་པའི་རྣམ་པ་སྟོན་པ། མགོ་ཆུང་ཆུང་གི་ཤེད།

ཆེན་ཆུང་གཟུ། འབྲུར་འབྲུར་རམ་ཅོག་ཅོག་ བྱང་ཁྱེར་གྱི་ཉེ་

འདབས་སུ་ཁང་པ་ཆེན་ཆུང་གི་པུ་ཞིག་འདུག

ཆེན་ཆུང་། མཁར་ཆུང་དུ།

ཆེན་པུ། ཅོག་པུ་འམ། ཅོག་པུ། རེ་ཅེ་ཆུང་གཟུ།

ཆེན་ཅོ། * ཅོག་ཅོ།

ཆེན་ཅེ། * ཅོག་ཅེ།

ཆེན་ཤི། རྣ་སའི་ཆོ་རྒྱལ་ཆུང་གི་ཆུང་གས་པའི་འུ་ལོ་འུ་ལོ་མིང་།

ཆེན་ཤིང་། ཆེན་ཅོ་དུ་ཤུག་ཤིང་པ།

ཆེན་གས་པ། [ཐམ་དད་པ] (༡) ཁོ་མ་པ། གནས་སྐབས་ཆེན་གས་
མེ་ཡོང་། སང་ཉིན་ཆེན་གས་མི་ཆེན་གས་མི་ཤེས། (༢) ཤེད་
རྒྱས་པ་དང་། ཐུབ་པ། ཆོ་རྒྱས་ཀྱིས་མ་ཆེན་གས། གང་
ཆེན་གས་ཅི་ཆེན་གས།

ཆུང་མོ། སྤལ་པའི་ཕུ་གུ་ར་མ་ཅན། ཐོག་མར་རྒྱང་ལག་མེད་
ཀྱང་རྫོང་སུ་ཆེན་པོར་གྱུར་རྫོང་རྒྱང་ལག་སྤྱེ་བ་དང་མཇུག་
མ་མེད་པར་གྱུར་ཏེ་སྤལ་པར་འགྱུར། སྤལ་ཆུང་།

ཆུང་ཤོག་མེར་པོ། ལྷན་པའི་གས་དཀར་དམར་སྟེ་མེར་པོ་འུ་
ནང་ཆེན་མེར་པོ་སྟེ། རོ་ཁ། ལྷ་རྫོང་པམི་ལ། རྒྱས་པས་
སྟོ་མཆོན་གྱི་ཆད་པ་དང་། བད་ཀན་སྤྱུག་པོ་མེ་ལ། མཁྱིས་
ནད་མོགས་གུ་ནད་འདྲེན་ཁོང་སྤྱུག་པར་ཤེད། ॥

ཀ

ཀ བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་དུག་པ་འདིའི་ང་རྩ་འདོན་ཚུ་ལ་
 རྒྱ་གནས་ཀྱི་དང་། བྱེད་པ་མེད་དུས། བྱེད་པ་ཚུ་ལ་
 མཁུན་པ་བྱེད་པ་དང་། བྱེད་པ་ཚུ་ལ་བསྐྱེད་ཆེན་སྤྱོད་མེད།
 (ཀ) (ཉ)མིང་གཞིའི་མཁུན་པ་ལྟེ་ཞིག་ (ཉ)བཞུད་
 བཞུད་དེ་བྱེད་པ་ལྟེ་མིང་གི་ཆ་ཤས་ཞིག་ སྤྱོད་
 ཀ་ དགོས་ཀ་ རྒྱན་ཀ་ དཔེ་ཀ་ མཚོན་ཀ་ ཡིག་ཀ་
 རས་ཀ་ ལག་ཀ་ (ཁ) (ཉ)ཟུང་། ཀ་སྤྱི་ག་པ་ ཀ་
 འགྲེག་པ་ ཀ་མིན་ཡི་མིན། རྒྱུ་མ་ཀ་གཉིས། གཏུང་མ་
 རིང་ཐུང་པ་སྤྱོད་མ་ཀ་མ་ཡིན་པ། (ཉ)རྒྱུ་མ་མང་ལ། ཀ་
 མ་མཆིས། གར་སྤང་ཀ་མེད། སང་སྤང་ཐན་པ་གཏོང་
 གི་ཡིན་མིན་ད་ལྟ་ཀ་མ་འཆོལ། (ཉ)དུམ་བུ་འཕམ་ཆོན་
 ཁག་ བརྒྱ་ཀ་ རྩོང་ཀ་ རྩོད་ཀ་ རྩལ་ཀ་ རོབ་ཀ་
 ཀག་ཀ། འཕར་ཀ། རྩལ་པའི་དཀར་ཀ། རྩལ་པའི་གཅན་
 གཅན་གྱི་ཆར་གཏོགས་པ་རེད། (ཉ) འཕྲིན། ཀ་
 རྒྱུར་པ། ཐན་ཆུན་གྱི་བར་དུ་དག་ཐོག་ནས་ཀ་འབུལ་པ།
 (ཉ)གོས་ཀྱི་ཞིང་ཆོད། མི་གཟུགས་སྤྱོད་པ་ཆེན་པོ་ལ་
 རྒྱན་པ་ཀ་ཆེན་པོ་དགོས།

ཀ་རྒྱུན། མཐུན་རྒྱུན། འཆོ་བའི་ཀ་རྒྱུན། རྩོན་འགྲོའི་ཀ་
 རྒྱུན། ཀ་རྒྱུན་འཛོམས་པ། ཀ་རྒྱུན་མེད་པ། ཀ་རྒྱུན་
 གསར་སྤྱོད་བྱེད་པ།

ཀ་ཀ། [ཡུལ]མང་ཆོག་སྤོན་བྱེད། འུ་བུ་ཀ་ཁ་མཉམ་དུ་ནས་
 ཞིང་ལ་འགྲོ།

ཀ་ག (ཉ)ནང་དུ་བསྐྱེད་པ་བཞུགས་ཀྱི་མཐུན་སྤྱོད། གོས་རྩིང་
 བ་ལ་སྤྱུ་མ་རས་གསར་པའི་ཀ་ག་གཏོང་པ།
 (ཉ)[ཡུལ]མིག་མཐུའི་དཀྱིག་ མིག་ཀ་ག་ཅན། རྩལ་
 བ་འདིའི་མིག་ལ་ཀ་ག་ཡོད།

ཀ་ག་པ། ཅིར་སྤྱོད་པ་ཅས་ཅུང་ཟད་འཕུར་ཞིང་མཚོངས་
 འགྲོས་བྱེད་པའི་འབྲུ་ཞིག་

ཀ་ག་མ། ཀ་ག་ཡོད་པའི་གོས།

ཀ་གུངས། (ཉ)རྩིས་ཀྱི་རྒྱུ་གུངས་ཞིག་ (ཉ)ཟུང་ངམ་
 གཉིས་ཀྱི་གུངས་གནས། (ཉ)གཉིས་དང་། བཞི། དུག་
 སོགས་ནི་ཀ་གུངས་ཡིན།

ཀ་བགོས། སོ་སོར་ཀ་གསེས་བཏང་པ། མི་ཤུགས་དང་། རྒྱ་
 ཤུགས་གཅིག་དུ་བསྐྱེད་ཀ་བགོས་གཏོང་པ།

ཀ་རྒྱུས། ཉམས་མྱོང་ངམ་རྒྱུས་མང་ལ། གནས་ཚུལ་ལ་ཀ་
 རྒྱུས་ཡོད་པ། ཀ་ཡོད་རྒྱུས་ཡོད། ཀ་རྒྱུས་མེད་པ།

ཀ་སྤྱོད། [ཡུལ]དངོས་ཆས་འཇུག་སྤོད་མཁུན་དུ་སྤོད་འབྲུ་རྒྱ་
 ཡོད་པའི་ཁྱིང་ཆས་ཞིག་

ཀ་སྤྱོད་མཚོན་གཞི། འོག་དུ་ཅ་ལག་འཇུག་སྤོད་ཀ་སྤྱོད་
 དང་། རྩོང་དུ་མཚོན་པ་བཤམ་ས་ཡོད་པའི་སྤྱོད་ཆས་ཞིག་

ཀ་ངག། ངག་འཕྲིན།

ཀ་ཅན། ཀ་ཤས་ཅན་ཏེ་ཡན་ལག་འཛོམས་པའི་གཞི། དབང་
 པོ་དང་ཡན་ལག་ཀ་དང་། ལུས་པོ་ཀ་ཅན། འཁོར་ལོ་

དང་ཕྱི་བས་སོགས་ཆ་དང་། ཤིང་ཏྲ་ཆ་ཅན།

ཆ་ཆ། ཟུང་ཟུང་། ཅ་ལག་ན་མས་ཆ་ཆ་བརྒྱགས་ཏེ་ཞིག་བྱ་
ངང་པ་ན་མས་ཆ་ཆ་བྱས་ཏེ་འཕུར་བ། མི་དེ་ཆོ་ཆ་ཆ་རུ་
བརྒྱགས་ནས་ཡོང་།

ཆ་ཆ་ནས། [རྟོན་]ཏྲོན་ཡོངས་ནས།

ཆ་ཆད། [རྟོན་]དཀྱའ་ཆོགས་ཆེ།

ཆ་ཆོ། ཡོ་བ་དང་གྲིག་པོ།

ཆ་འཛིག་ ཕྱིས་འཛིག་པ་དང་ཡིད་ཏྲོན་པ། འབྲས་མི་གོ་ཆོད་
ཆ་འཛིག་འཕེར་བ་ཞིག་འདེམས་བསྐྱོད་བྱེད་པ། ཆ་འཛིག་
ཡིད་ཆེས། ཆ་འཛིག་སྒོ་བཏད།

ཆ་ཉམས་པ། [མངོན་]ལྷ་པོའི་ཆ་འབྲིབ་པའི་དུས།

ཆ་གཉིས་དུས། ཉིན་ཞག་གཅིག

ཆ་གཉིས་ལྷན་པའི་དུས། མཚན་སྟེང་གྲི་དུས།

ཆ་གཉིས་བསྐྱེས་པའི་སྤང་བ། སྤང་སྤྱང་སུམ་ཅུའི་ནང་གསེས།
ཉན་ལ་ཆ་བཞིར་བཞོས་པའི་ཆ་གཉིས་ལས་སྟག་པ་བལ་
ནག་གིས་བྱས་པའོ།

ཆ་མཉམ། [མངོན་]ལྷ་པོ་ཉ་གང་བ།

ཆ་མཉམ་པའི་ཐེ་ཆོས། ཐེ་ཆོས་ཀྱི་ནང་གསེས། འདི་ཡིན་
འདི་མིན་གྱི་ཆ་ལ་གསལ་ཆེ་ཆུང་མེད་པར་མཉམ་པར་འདུག་
ཟེར་དོན་མཐུན་དང་དོན་མི་མཐུན་དུ་འཛིན་པའི་སྒོ་གང་
ཡང་མི་འདྲན་པའི་ཐེ་ཆོས། དཔེར་ན་རྒྱ་ཏྲག་གམ་མི་ཏྲག་
ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་སྟེ་མ་པ་ཏྲ་ཏྲེ། རྒྱ་ཏྲག་འཛིན་དང་མི་
ཏྲག་པར་ཏྲོགས་པའི་སྒོ་གང་ཡང་མི་བསྟེན་པའོ།

ཆ་མཉམ་པོ། གཉིས་ཀྱི་འདྲ་བ། རིང་བྱང་མཐོང་མཐོང་མ་ཤོར་
བར་ཆ་མཉམ་པོ་བྱུང་འདུག་གཏོང་ཡོང་ཆ་མཉམ་པོར་
གནས་པ།

ཆ་སྟོམས། (༡)ཆ་མཚུངས་པ། (༢)མང་ཉུང་ངམ་མཐོ་
དམའ་ཆ་སྟོམས་བྱུང་། བགོ་བཤའ་ཆ་སྟོམས་སུ་སྒྲིག་པ།

ཆ་གཏེར། [མངོན་]ལྷ་པོ།

ཆ་རྟོགས། ཆོད་ཐིག་མི་སོ་སོའི་སེམས་ལ་བསམ་འཆར་ཇི་
ཡོད་ཆ་རྟོགས་དཀའ་བ།

ཆ་སྒྲ། ཆོར་མའམ་ཁ་སྒྲ་འཛོག་བྱེད་གྱི་འཇུག་ཅི།

ཆ་སྟོན། ཆ་རྒྱས་ཤིང་པ།

ཆ་མཐུན་པ། ཆ་འབྲིག་པའམ་ཆ་མཚུངས་པ། ཡོངས་སུ་
ཆ་མཐུན་པ།

ཆ་འདྲ་བ། བཟོ་འདྲ་བའམ་ཕྱོགས་མཐུན་པ། ཁྱོན་ཆས་ཆ་
འདྲ་བའྱོན་པ། སྤྱན་ལྷག་ཉིས་ན་མ་པ་ཆ་འདྲ་བ་ཞིག་འདུག་
ཆ་འདྲ་བ་ཅམ།

ཆ་བསྐྱེད་པ་བསྐྱེ། ལག་ཏུ་གང་བྱུང་གང་ཐེབས།

ཆ་པ་ཆོས་ཀྱི་སྟེན། རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ས་ཡོམ་ཕྱི་ལོ་
༡༠༧༧ལོར་རྟག་ཅེ་རྩོད་ཁོངས་སུ་འབྱུངས། རྟ་ན་ཆུང་
དུས་ནས་ཐུགས་རིག་གསལ་ལེན་མགུར་མ་སྟོམ་ཆོགས་
གསུང་བྱུང་མཁན་ཞིག་ཡིན་པས། དགེ་བཤེས་ཀྱི་དམར་
བས་པ་མ་ལ་སྒོའང་ཏེ་ཞབས་སྟེར་ཁྱིད་ནས་ཁོང་གི་བྱུང་ནས་
ཆོད་མ་དང་དབུ་མ་གསལ་སྒྱུར་གནང་། ཞང་ཆོ་སྒོའང་ཆོས་
ཀྱི་སྒྲ་མའི་བྱུང་དུ་རབ་བྱུང་ནས་མཚན་ཆོས་ཀྱི་སྟེན་ཞེས་
བཏགས། གསང་ཕུ་ཞེ་འུ་ཐོག་གི་མཁན་ཐོག་དུག་པ་མཇུག་
ནས་གདན་ས་ལོ་མང་པོའི་བར་དུ་བསྐྱུངས། དབུ་མ་དང་
ཆོད་མ་ལ་ཤིན་ཏུ་མཁས་ཤིང་སྟན་གྲགས་ཆེ་ལ་བུ་སྒོའབྱིས་
ཡུལ་གང་བ་བྱུང་། བསྐྱེས་གྱུའི་རིགས་ལམ་ཀྱི་སྟོལ་བཏོད་
པ་སོགས་ཕུག་རྒྱུ་ཏེ་ཅང་ཆེ། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ས་
སྤང་ཕྱི་ལོ་༡༡༧༧ལོར་འདས།

ཆ་དཔང་། ཕན་ཚུན་ཅོད་པའི་བར་གྱི་བདེན་དཔང་།

ཆ་དཔུད། སྤྱན་པས་གཏར་གཤག་སོགས་བྱེད་པའི་ཡོ་བྱེད་
ཀྱི་མིང་སྟེ་གཅན་བྱ་དང་། ཐུར་མ་ཏྲ་བ།

ཆ་སྟུད། (༡)ཡོ་བྱེད་དམ་མཁོ་སྟུད། (༢)ཆ་དཔུད།

ཆ་སྟུག་ ཆ་གསལ་ཉུང་དུ་འཕམ་ཞིབ་མོ། ཆ་སྟུག་པའི་ཡང་ཆ་སྟུག་
པ།

ཆ་སྟུམ། ཆ་སྟུག་པ།

ཆ་སྟུག་ (༡)ཉུང་གས། (༢)དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཐིག་ཆོད་
ཅིག

ཆ་འཕྲིན། དག་ལམ། ཁྱོགས་པོར་ཆ་འཕྲིན་བསྐྱར་བ་ཡིན།

ཆ་བ། ཆས་པའི་ད་ལྟ་བུ་དང་མ་འོངས་པའི་འབྲེ་སྲོལ་གཞན།
ཆ་བེ་ཆེ་བ། ཆ་བེ་ཆེ་བེ།

ཆ་བྱད། ཆ་ལུགས། དམག་མིའི་ཆ་བྱད། བྱད་མེད་ཀྱི་ཆ་
བྱད། མི་རིགས་སོ་སོའི་ཆ་བྱད་མི་འདྲ།

ཆ་འབྲེལ། ཟུང་འབྲེལ་ལམ་མཉམ་གཤིབས། ཆ་སྦྲམ་ཆ་
འབྲེལ། དངོས་ཟླ་ཆ་འབྲེལ་བྱས་ཏེ་བཅོངས་པ།

ཆ་སྒྲེལ། ཟུང་སྒྲེལ་ལམ་གཉིས་གཉིས་མཐུད་པ། མོན་ཕུགས་
ཤེད་བཟང་ཆ་སྒྲེལ་གྱིས་མོན་པ་རྒྱག་པ།

ཆ་མ་ཆོ། གང་བྱུང་མང་བྱུང་། བྱེད་ཀྱི་གདམ་དེ་ཆ་མ་ཆོ་
ཞིག་རེད།

ཆ་མ་མཆིས། (༡) དེས་པ་མེད་པ། (༢) ལྷ་བྲལ།

ཆ་མ་ཡིན། རྒྱུ་འོས་མ་ཡིན་ནམ་གནས་མ་ཡིན། བྱེད་
ཀྱིས་དེ་འདྲ་གསུང་བའི་ཆ་མ་ཡིན།

ཆ་མིན་གྲོ་ལོག། ཆ་མིན་ཆ་ལོག་དང་དོན་གཅིག

ཆ་མིན་ཆ་ལོག། རྒྱལ་དང་མི་མཐུན་པ། སྤྱོད་པ་ཆ་མིན་ཆ་
ལོག ཆ་ལུགས་ཆ་མིན་ཆ་ལོག ལྟ་དུ་ཆ་མིན་ཆ་ལོག

ཆ་མེད། (༡) རྒྱས་མེད། མི་ཆ་མེད་རྒྱས་མེད་ལ་ལྷོ་མ་བཅོལ།
(༢) དེས་པ་མེད། ཁོང་གར་སོང་ཆ་མེད་རེད།

ཆ་མེད་ཀྱི་རྩལ། བྱེ་བྲག་སྒྲུབས་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་བྱུར་
པའི་སྤྱོགས་ཆ་མེད་ཀྱི་རྩལ་ཏེ་ཕྱ་རབ་ཀྱི་རྩལ།

ཆ་ཙམ། ཆ་གས་ཙམ་མམ་ཟུར་ཙམ། མེ་ཁྲའི་ཙམ་ལ་རི་བོང་
གིས་ཆ་ཙམ་འགྲན་པར་མི་བཟོད་དོ།

ཆ་ཆང་བ། ཁ་ཆང་བའམ་འཛོམས་པ། ཆ་ལག་ཆ་ཆང་བ།
འཕུལ་འཁོར་གྱི་ལོ་བྱད་ཆ་ཆང་བ་འདུག་ལ་སྒྲིན་ཡང་ཤོར་
མི་འདུག དྲག་ཆས་ཆ་ཆང་སྤྲོས་པ།

ཆ་ཆོགས། བྲངས་གནས་ཤིག

ཆ་འཇུགས། བྱིན་པའི་ཞེང་དང་དུགས།

ཆ་འཛིན། (༡) ཉི་ཁྲའི་ཆ་གས་གཟས་འཛིན་རྒྱལ་ལམ་སྒྲིབ་
རྒྱལ། (༢) [མངོན]དཔང་པོ།

ཆ་ཇོགས། ཡོངས་སྤྲོད་ཆ་བ། བཅོ་ཁྲའི་ཁྲུ་བ་ཆ་ཇོགས་ཆང་
བ། བཅོ་ཁྲའི་ཁྲུ་བ་ཇོགས་པ།

ཆ་བཞག་པ། (༡) ཡིད་ཉོན་པ་དང་། རྫོས་བཀལ་བ། བྲོགས་
པོ་ལ་ཆ་བཞག་པ། རྒྱ་མཚན་དེ་དག་ལ་ཆ་བཞག་པ། ཡི་
གེ་ཁོ་ནར་ཆ་བཞག་པ། (༢) གཞིར་བཟུང་བ། དཔེ་
གསར་ཡང་གསར་ལ་ཆ་བཞག་པ། མི་འཛོར་མང་ཉུང་
དེ་ག་ཙམ་ལ་ཆ་བཞག་པ། (༣) ངོས་བཟུང་བ། ཉོར་
འབྲུལ་མེད་པ་ལ་ཆ་བཞག་པ། དངོས་གནས་ཡིན་པར་
ཆ་བཞག་པ།

ཆ་ཡ། (༡) ཆ་གཅིག་གི་ཡ། (༢) འདྲ་གཉིས་ཀྱི་ཆ་དང་།
ཆ་བྲལ་གྱི་ཡ།

ཆ་ཡི་རྒྱན་པའི། དོན་རྒྱན་སོ་སྣའི་ནང་གསེས་བཅོ་ལྔ་པ་ཆ་
ཡི་རྒྱན་ནི་བསྐྱེད་བྱའི་དངོས་པོ་དེའི་རང་བཞིན་མི་མངོས་
པ་ཞིག་མཐོང་བ་དེ་ཉིད་དངོས་པོ་གཞན་ཞིག་ལ་བསྟུང་
བཀྲགས་པའི་ཟོལ་གྱིས་ཁ་བསྐྱར་ནས་སྐྱེད་པར་བྱེད་པའི་
རྒྱན་ཞིག་རྟེ། དེའི་ནང་གསེས་བཞི་ནི། འོས་པའི་ཆ།
མ་འོས་པའི་ཆ། ཟོལ་གྱིས་སྦྱང་པའི་ཆ། ཟོལ་གྱིས་བསྟོད་
པའི་ཆ་བཅས་སོ།

ཆ་ཡོད་རྒྱས་ཡོད། རྒྱས་མང་འཁོབ་པོ་ཡོད་པ། ང་གཉིས་
ཕན་རྒྱུ་ཆ་ཡོད་རྒྱས་ཡོད་ཡིན།

ཆ་ར། ཤིང་ཞིག

ཆ་ར་ཕྱུ། ཤིང་ཆ་རའི་ནང་གསེས་ཤིག

ཆ་རུ། ཤིང་བྱ་བྱུང་བྱ་ཤིང་ཉག་ཙན། རྫོ་ཕུགས་འདོགས་
ཐག་གི་སྒྲེ་མོར་བཀྲགས་པའི་ཆ་རུ། རྫོ་གར་ཆོན་ཐག་གི་
ཐག་སྒྲེའི་ཆ་རུ།

ཆ་རུ་ཆ་བསྟོད། [ཡུལ]སྤར་བོད་ས་གནས་སྤིང་གཞུང་སྤྲོས་
ཅེ་རྩལ་གི་གཟན་དང་སྟོད་གོས།

ཆ་རེ། (༡) ལ་ལའམ་ཁ་གས། ཁ་ཅིག དཔེ་ཆ་ཆ་རེ་ང་
ལའང་ཡོད། (༢) ཟུང་རེ། ལྷ་མ་ཆ་རེ་ཆ་རེ་བྱས་ནས་
བསྒྲིགས་འདུག

ཆ་ལག། ཆ་གས་ཙན་དང་ཡན་ལག ཁང་པའི་ནང་དུ་འཛོན་
ཆས་ཆ་ལག་ཆ་ཆང་ཡོད། འཕུལ་འཁོར་ཆ་ལག་ཆ་ཆང་
ཡོད།

ཆ་ལག་འཕར་མ། རྒྱས་ཚད་གོང་འཕེལ་གཏོང་བྱེད་ཀྱི་ཁ་གསལ་བ་
ཀྱི་ཆ་ལག།

ཆ་ལང་། རོལ་མོ་འམ་སྒྲུག་ཆལ། གནམ་ས་ཆ་ལང་རྟེན་པ་
ལྟ་བུའི་བྱར་སྒྲུ་སྒྲིག་པ།

ཆ་ལམ། ཏུ་ལམ། ལས་དོན་འདི་ལ་ད་དུང་ཆ་ལམ་ལོ་གཅིག་
ལྷག་ཙམ་ཞིག་འགོར་གྱི་རེད། མི་གངས་ཆ་ལམ་བརྟུ་ཕྱག་
ཁ་གསལ་གིག་དགོས།

ཆ་ལུགས། ལུས་པོར་ཆས་གོས་གྲོན་སྤངས། རྒྱུ་ཆ་ལུགས།
བོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས། རྟོར་གྱི་ཆ་ལུགས། དམག་མིའི་ཆ་
ལུགས། མི་ཁ་གསལ་གྱིས་ཆ་ལུགས་ཡ་མ་བྱུང་སྤྱི་ལུགས་འདུག

ཆ་གས། (༡) ཡན་ལག ལུས་ཀྱི་ཆ་གས་ཡན་ལག་ལྟེ།
(༢) རུང་ཟད་དམ། སྤྱོད་ས་རེ་བ། རང་དོན་ཆ་གས་
ཙམ་ཏོགས་པ། ཁོང་གི་ཡོན་ཏན་གྱི་ཆ་གས་ཙམ་ཡང་བདག་
ལ་མེད། (༣) དབྱུགས་གཅིག་རི་མཁའ་རིའི་ཆར་སྤེ་
བའི་ཆ་ལ་ཆ་གས་བྱས་པ་སོགས་ཆ་གས་ལ་མང་ཏུང་དང་
གནས་ལ་ངེས་པ་མེད་པས་སྐབས་དང་བསྟུན་ཏེ། ༥༠༥
༦༥ ༡༩ མོགས་མང་ངོ་། (༤) ལྷ་བ་ལ་ཆ་གས་བརྟུ་
དུག་ཡོད་པས་གངས་བརྟུ་དུག་མཚོན།

ཆ་གས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཅེས་བྱ་བའི་རབ་བྱེད་པ། བསྟན་བཅོས་
ཤིག།

ཆ་གས་ལྟེ་བ། གནས་གཟུང་སྐར་དང་། རྒྱ་ཚོད། རྒྱ་སྤང་།
དབྱུགས་བཅས་བཞིའི་མན་ཆད་ལ་དབྱུགས་གཅིག་ཆ་དུ་
མར་སྤེ་བའི་ཆ་གས་ཐ་སྟེད་ལོགས་སུ་མེད་པས་ཆ་གས་ལྟེ་
པ་ཞེས་གྲགས། དེའི་ཆ་གས་ལ་ཆ་གས་དུག་པ་ཞེས་ཟེར།

ཆ་གས་ཙན། ཚོགས་པ་འམ་རིལ་པོ། ལུས་ཆ་གས་ཙན། འཕྲུལ་
འཁོར་ཆ་གས་ཙན།

ཆ་གས་ཙན་གྱི་གཟུགས་ཙན། གཟུགས་ཙན་གྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་
གསེས་ཤིག་ལྟེ། དཔེ་ཙན་དོན་གྱི་ཆ་གས་ཙན་དཔེའི་ཆ་
གས་ཙན་གྱི་གཟུགས་སུ་བཀོད་ཅིང་། ཆ་གས་རྣམས་
གཟུགས་སུ་མ་བཀོད་པའི་རྒྱན་ཞིག།

ཆ་གས་འཛིགས། [མངོན་]མེན།

ཆ་གས་ལྟེ། [མངོན་]ལྟེ་བ།

ཆ་གས་གནོན་ལུགས། གལ་ཏེ་དོད་ཚད་གཅིག་པའི་འོག་སྤེ་
སྤོར་བྱས་པའི་རྒྱུ་དང་གཟུགས་རྣམས་ལས་རྒྱུ་དང་གཟུགས་
གཅིག་རང་གིས་འདྲེས་མ་དེ་རང་དང་མཉམ་པའི་ཤིང་ཚད་
ཀྱི་གོ་ས་བཟུང་ན། དེས་འབྲེན་སྤྱད་པའི་གནོན་ལུགས།

ཆ་གས་བྱུངས། [མངོན་]གསེར་སྤྱི།

ཆ་གས་གཟུགས་ཙན། གཟུགས་ཙན་གྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་
ཤིག་ལྟེ། དཔེ་ཙན་དོན་གྱི་ཆ་གས་གང་ཡིན་དཔེའི་ཆ་གས་
ཀྱི་གཟུགས་སུ་བཀོད་ཅིང་། ཆ་གས་ཙན་གཟུགས་སུ་མ་
བཀོད་པའི་རྒྱན་ཞིག།

ཆ་གས་རིམ་འཛད། [མངོན་]ལྟེ་བའི་མར་ངོ་།

ཆ་གས་རིམ་འཛིགས། [མངོན་]ལྟེ་བའི་ཡར་ངོ་།

ཆ་གས་ཤེད་ཐིག་ཙན། བོན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག།

ཆ་སྤོར་འབྲེད་པ། གྲུབ་ཆའི་རྩས་སམ་གལ་ཆའི་ཆ་གས་
སྤོར་དེ་བྱེ་བ།

ཆ་སྤོལ། ལམ་སྤོལ་ལམ་ལུགས་སྤོལ།

ཆ་གསུམ། (༡) དུ་མ་བྱུ་གསུམ་མམ་ཆ་གས་གསུམ།
(༢) རུང་དུ་གྱུར་པའི་ཆ་གསུམ། (༣) མཚོད་ཡུལ་
གོང་མ་སྤྱིར་གཏོར་མ་ཆ་གཅིག་ སྤྱོད་ས་སྤྱིར་བརྟུར་གཏོར་
མ་ཆ་གཅིག་ རིགས་དུག་སྤྱིར་དང་ཁྱད་པར་གདོན་བཞུགས་
ལ་གཏོར་མ་ཆ་གཅིག་ལྟེ་ཆ་གསུམ།

ཆ་གསེས། མགོ་བཤའ་ཆ་སྤོར་པའོ་བཤའ་ ལས་འགན་
ཆ་གསེས་རྒྱག་པ། བཟུང་འབྲུ་ཆ་གསེས་གཏོང་བ།

ཆ་གསེས་གཏོང་བ། གྲུབ་ཆའི་ཆ་གས་སྤོར་དེ་བྱེ་བ།

ཆ་བསགས་པ། བྱུང་གསྐྱེ་ལའི་ཕོ་བྲང་།

ཆག (༡) རས་སྤྱན་རྒྱལ་བཏགས་ཀྱི་ཆག རྟེན་ལ་རྣམས་
ལ་གཟན་ཆག་ལྟེར། (༢) ལུས་ཚད་འཇལ་བྱེད་སྤོར་
མོ་བཞིའི་ཞིང་ཚད། (༣) [རྒྱ]རྩ་བརྟེན་སྤྱི་ལུགས་སྤྱན་པའི་
ལག་པའི་སྤྱན་ལག་གམ་བརྟེན་གནས་ཀྱི་བད།

ཆག་དགྲུམས། དངོས་སྤྱད་གས་ཆག་ཏུ་བཏང་བ། ལག་པས་
ཤོར་ནས་སྤོད་སྤྱད་ཀྱི་ཁ་ཞབས་ལྟོ་གསུམ་ཆག་དགྲུམས་

བྱང་པ།

ཆག་ཕྱོད་ཁ་གསལ། ཚིང་ཐོང་ཆག་ཕྱོད་ནམ་པོར་བརྒྱུག་ཤིར་
བར་གྱུན་གསལ་བྱེད་ཚུལ།

ཆག་ཤུག ཉ་ཏེལ་ལ་ཆག་སྟེར་སའི་སྟོང།

ཆག་གང། མཐེ་པོང་ཡུད་པའི་ལག་པའི་སོར་མོ་བཞི་བརྟེན་ས་
མར་བྱས་པའི་གང་ལ་ཟེར་དེ་དང་སོར་བཞི་གཞལ་བ་
གཉིས་དོན་གཅིག

ཆག་གི་ཆིག་གི། བཟང་ངན་འདྲེས་མའི་ཚུལ། དངོས་པོ་
ཆག་གི་ཆིག་གི་རྣམས་མཉམ་དུ་བཞག་ཡོད། ཅ་ལག་དེ་
ཆོ་ཆག་གི་ཆིག་གི་ག་སྟེན་དེ།

ཆག་གྲགས། ཆག་པ་དང་། སེལ་བྱར་ཞིག་པའི་དུམ་བུ། ར་
གཡམ་ཆག་གྲགས། དཀར་ཡོལ་ཆག་གྲགས། སེལ་སྟོ་
ཆག་གྲགས།

ཆག་གུམ། དུམ་བུ་དུམ་བུར་ཆག་པ་དང་། ཅུང་ཟད་གུམ་
པ་གཉིས་ཀྱི་བརྒྱུས་ཆིག་ ཁོག་སྟེར་ཆག་གུམ་མེད་པ།

ཆག་ཀྱག་པ། [ཡུལ་]ངལ་ལས་བྱས་པས་ལུས་པོ་ལ་ན་བྱུག་
གཏོང་བ། ཉ་བཞིན་དེ་ཐག་རིང་དུ་ཕྱིན་པས་ཆག་བརྒྱབ་
པ།

ཆག་སྟོ། ཆགས་སྟོ།

ཆག་ཆག ཐལ་རྩལ་གཞིན་བྱེད་ཀྱི་གང་ཆུ། ཐོ་རངས་ནས་
ཡངས་དེ་ཁང་པའི་ཕྱི་ནང་དུ་ཆག་ཆག་དང་གང་པད་ར་བྱེད་
པ།

ཆག་ཆད། རང་བཞིན་གྱིས་གུམ་པ་དང་། མ་ཆང་བར་གྱུར་
པ།

ཆག་ཆིག ཆག་གི་ཆིག་གིའི་བརྒྱུས་ཆིག

ཆག་ཆིངས། ཡན་ལག་གུམ་པ་བཅོས་ཐབས་ཤིག་ ཀང་ལག་
ཆག་པར་ཆག་ཆིངས་བྱེད་པ།

ཆག་ཆེན་པའི། རྩར་པོད་གཞུང་སྐབས་ཁྲལ་ཆག་ཆེན་པོ་བཞི་
སྟེ། རྟོང་རྟོང་བཀྲུས་ཆག་ཅེས་ཁྲལ་ཀང་རྩ་རྟོང་དང་བྱ་
པོན་ཏུ་ཅང་རྟོང་པ་བཅས་མནའ་སྟེལ་དག་འབྱུང་གིས་
བཀྲུས་ནས་ཁྲལ་ཆག་བཏང་བ་དང་། རྩ་རྟོང་དམག་ཆག་

ཅེས་རྩ་རྟོང་དམག་སྒར་ཡང་གཉིས་པར་དམག་མི་གཅིག་
བཏང་ཡོད་པས་ཁྲལ་ཆག་བཏང་བ་དང་། ཞབས་སྟོང་པོ་
ཆག་ཅེས་པོད་གཞུང་ལ་ཞབས་སྟོང་པ་དུང་འཁོར་ལས་ཀར་
ཡོད་པས་ཁྲལ་ཆག་བཏང་བ་དང་། རྩ་ལའི་བྲ་མ་སྐྱེ་སྤང་
བཅུ་གསུམ་པའི་སྐབས་ལྷགས་མེ་ཡོས་ཕྱི་ལོ་༡༩༡༡ལོར་
བོད་ལ་ས་ཞིབ་མཛད་རྗེས་ཁོང་གི་བཀའ་མཆན་ལྟར་ཁྲལ་
ཆག་བཏང་བ་བཅས་བཞིའོ།

ཆག་བཏབ། ཆག་ཆག་བཏབ་པ་སྟེ། དགོན་པ་སོགས་ཀྱི་ས་
ཆ་བརྟགས་ནས་ས་འདུས་སོགས་མཛད་པ།

ཆག་དུམ། ཆག་པའི་དུམ་བུ།

ཆག་པ། (༡) [ཐམ་]དད་པ། (༡) དུམ་བུར་ཞིག་པ་དང་།
སེལ་བྱར་གྱུར་པ། དཀར་ཡོལ་ཆག་པ། གདུང་མ་ཆག་
སོང་། (༢) རྩ་ན་འཆད་པ། རྟོང་སྟོང་མི་ཆག་པ། ཅ་
ཆག་ ༡) རྩ་ན་པོ་འམ་པོན་པོ། མེ་དོག་སོས་པ་ཆག་པ་
གཅིག་ རྩུད་པ་ཆག་པ་གཉིས། རྩོས་ཆག་པ་གསུམ།

ཆག་པོ། དངོས་རིགས་ཆག་ནས་བྱུང་པའི་དུམ་བུ།

ཆག་ཡད། ཉ་ཏེལ་ལ་ཆག་སྟེར་སྟོང།

ཆག་མེད་འབད་སྟུབ། རྩ་ན་མི་འཆད་པར་འབད་བཅོན་ཆེན་
པོས་སྟུབ་པ།

ཆག་ཅོ། ཆག་ཆོ།

ཆག་ཆང་ཀྱུ་པ། ཀའེད་པོ་རིགས་ཀྱི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

ཆག་ཆད། རིང་བྱུང་གི་ཆ་ཆད་དམ་ཕྱག་ཆད།

ཆག་ཆོ། [རྟོང་]ཆུ་དང་སྟོང་མེད་པའི་བྱུག་པ་སྟེ་པོ།

ཆག་གཞིང། ཉ་ལ་ཆག་སྟེར་སའི་གཞིང་པ།

ཆག་བཞག། (༡) དེས་པ་ཅན། (༢) དཔེར་མཆོན་པ།

ཆག་ཡང། འབྲི་ཆའི་གངས་འཔོར་རྩུང་དུ་གཏོང་བའི་མིང་།
སྟེད་ཁ་ཆག་ཡང་གཏོང་བ། ཁྲལ་འབབ་ཆག་ཡང་གཏོང་
བ། ཉེས་ཆད་ཆག་ཡང་གཏོང་བ།

ཆག་རོ། རྟོང་སོགས་ཆག་དུམ། ཤིང་སྐམ་ཆག་རོ། གནམ་
གྲུ་ཆག་རོ། དཀར་ཡོལ་ཆག་རོ།

ཆག་ལོ་ཙུ་པ། ཆག་ལོ་ཙུ་བཞེས་རྗེ་དཔལ་ནི་རབ་བྱུང་གསུམ་

པའི་མེ་སྐྱལ་བྱེ་ལོ་༡༡༧༥ལོར་འབྲུངས་ནས་རབ་བྱུང་བཞི་
པའི་ཤིང་བྱེ་བྱེ་ལོ་༡༡༧༥ལོར་འདས་ནས་དགུང་ལོ་དྲུག་
ཅུ་རེ་བརྒྱད་བཅུགས།

ཆགས་ཤིང་། མི་སྣུགས་ཀྱི་རྒྱུ་ལག་ཆག་པའི་ཆོ་འབྲུར་ཆིངས་
རྒྱག་པ་ལ་དགོས་པའི་ཤིང་བྱུང་ལེབ་མོ།

ཆགས་སྒྱུད། [མངོན]ལྟ་བུ།

ཆགས་ལཱི། ཆགས་ཞེས། ཡིད་དུ་འོང་པའི་དངོས་པོ་ལ་ཆགས་
འབྲི་སྒྱེས་པ།

ཆགས་རྒྱ། [རྒྱ]འུ་ལོན་བདེའ་པའི་དཔང་རྒྱ།

ཆགས་རྒྱག་པ། (༡) ལྷམ་བུ་ཆུ་ཆགས་བྱེད་པ། (༢) རྟེན་བ་
ཆོགས་རྒྱག་པ།

ཆགས་སྒྲོ། རྒྱུ་རྒྱུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་
གཟུང་མ་བྱས་པས་ཆགས་སྒྲོ་བསྐྱེད་པ། རྒྱུ་རྒྱུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་
སྒྲོས་དེད་པ། ཆགས་སྒྲོ་བྱུང་རྟེ་རྟེ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་
གཟུང་མ་སྒྲོ་བའི་ཤིང་བྱེ་ལོ་རྒྱུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་
སྒྲོ་དང་། རྒྱག་པ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་
པ་མི་ཤེས་པར། ལྟ་བུ་སྒྲོ་བའི་ཆེ་མོ་དོག་ལོ།

ཆགས་ཆེན་མ། འདོད་ཆགས་ཤུགས་ཆེ་པའི་བྱུང་མེད།

ཆགས་འཆག་པ། ལྷམ་བུ་ཆུ་ལ་སྐྱེད་པས་ནས་ཞེ་མ་ཞེ་མ་གྱིས་
འཆག་པ།

ཆགས་འཛོམས། [མངོན]སངས་རྒྱལ་སྒྱུ།

ཆགས་ཉམས། (༡) འབྲིག་འདོད་ཀྱི་རྣམ་འགྲུར།
(༢) འཛོམ་འདོད་ཀྱི་རྣམ་འགྲུར།

ཆགས་གཏམ། འདོད་ཆགས་ཀྱི་གཏམ།

ཆགས་རྟེན། ཆགས་པའི་རྟེན་གནས། ཆགས་རྟེན་མེད་པའི་
མི་ཆེད།

ཆགས་ཐོགས། ཐོགས་ཐུག་ལམ་བར་དུ་ཆགས་ཐོགས་མང་
པ། ཁ་ནས་ཆགས་ཐོགས་མེད་པར་སྒྲིབ་པ། གནས་ལུགས་
ཆང་མ་ཆགས་ཐོགས་མེད་པར་རྟོགས་པ།

ཆགས་དུས། [མངོན]མཚན་མོ།

ཆགས་རྒྱན་མ། འདོད་ཆགས་ཆེ་པའི་བྱུང་མེད།

ཆགས་སྒྲུང་། འདོད་ཆགས་དང་ཞེ་སྒྲུང་ངམ་དགའ་བ་དང་
ཁྲིའི་བ། སེམས་ལ་ཆགས་སྒྲུང་སྒྱེས་པ། དག་གཉིན་གྱི་
ཁྱད་པར་སྒྱེ་ནས་ཆགས་སྒྲུང་མཚོར་བ་བྱེད་པ། ཆགས་
སྒྲུང་གི་རུས་ཐོན་པ།

ཆགས་སྒྲུང་མྱོངས་གསུམ། གཉིན་ལ་ཞེན་ཆགས་དང་། དག་
ལ་སྒྲུང་བ། མྱོང་དོར་གྱི་གནས་ལ་མྱོངས་པ།

ཆགས་གནས་འཛིག་སྒྲོངས། སྒྲིབ་པ་དང་པོར་ཆགས། བར་
དུ་གནས། མཐའ་མར་འཛིག་ཡང་མཐའ་སྒྲོང་པར་འགྲུར་
བ་བཅས་བསྐྱེད་པ་གཅིག་གི་གནས་སྐབས་བཞིའོ།

ཆགས་པ། (༡) [མཐིམ་དཔ་] (༡) འདོད་པ། ལྟོ་རྒྱུ་རྒྱུ་
ལ་ཆགས་པ། འདོད་ལོན་ལ་ཆགས་པ། རི་པོར་ཆང་ལ་
ཆགས་པ། (༢) གནས་པ་འམ་འཛིགས་པ། གཞིས་ཆགས་
པ། རྒྱུང་ཆགས་པ། ས་བཞིན་དུ་ཆགས་པ་དང་། རྟེ་
བཞིན་དུ་གནས་པ། (༣) བྱུང་བ་དང་། ཁུབ་པ། འབྲེལ་
བ་ཆགས་པ། མང་ལ་ཆགས་པ། བཅོམ་ཆགས་པ། འབྲས་
བུ་ཆགས་པ། མ་ལག་ཆ་ཆང་ཞིག་ཆགས་པ། (༤)
འདོད་པ། ཆགས་པ་མེད་པ། ཆགས་པའི་ཆོག

ཆགས་པའི་བསྐྱེད་པ། བསྐྱེད་པ་པའི་ཐོག་མ་འཛིག་རྟེན་
སྒྲོང་པའི་གནས་སྐབས་རྒྱུ་གསུམ་པ་ནས་གནས་པའི་བསྐྱེད་
པ་ལ་ཐུག་པའི་བར་གྱི་ཡུན་ཆང་དེ། སྒྱེ་སྒྲོང་གྱི་འཛིག་རྟེན་
འོག་གཞིའི་རྒྱུང་གི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆགས་པ་ནས་བརྒྱུ་མས་
ཏེ། རང་བཅུད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན་དཔྱུལ་བ་མཚར་མེད་དུ་
སེམས་ཅན་གཅིག་སྒྱེས་པའི་བར་གྱི་བར་བསྐྱེད་ཉི་ཤུ་ལྟ་
ལ་ཆགས་པའི་བསྐྱེད་པ་ཞེས་བྱའོ།

ཆགས་པའི་རྒྱལ་མཚན། [མངོན]པོ་མཚན།

ཆགས་པའི་དུས། བསྐྱེད་པ་ཐོག་མར་ཆགས་པའི་དུས།

ཆགས་པའི་གདོན་ཅན། [མངོན]ཆགས་སྒྲིབ་སམ་ཆགས་སྒྲུབ།

ཆགས་པའི་ཅུ། མི་ལུས་ཐོག་མར་ཆགས་པའི་ཅུ།

ཆགས་པའི་ལམ་བུ་དཔ་བཞི། རྟོན་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ཆགས་
པ། ལྟ་བུ་ལ་བརྟེན་ནས་ཆགས་པ། གཉིས་གཉིས་འབྲུང་
པ་ལ་བརྟེན་ནས་ཆགས་པ། ལག་བཅངས་ལ་བརྟེན་ནས་

ཆགས་པའོ།།

ཆགས་སྒྱུད། ཆགས་པ་སྒྱུད་པ་སྟེ་འབྲིག་པ་སྒྱུད་པ།

ཆགས་པའ། [རྫིང་]ཕེབས་པའམ་འབྱེར་པ།

ཆགས་ཕྱེད་མ། [མངོན་]ཆགས་ལྡན་མའམ་འདོད་ལྡན་མ།

ཆགས་བྲལ། (༡)འདོད་པའི་ཆགས་པ་དང་བྲལ་བ།

(༢)སངས་རྒྱལ་སྤྱི།

ཆགས་བྲལ་ཤ། ཉེན་མོངས་སྤྱིགས་ལ་ཆགས་བྲལ་ཤ་སྟེ།

སྤྱིགས་གཅིག་ལ་ཆགས་བྲལ་བ་དང་། མཐའ་དག་ལ་

ཆགས་བྲལ་བ། རྟོགས་པའི་ཆགས་བྲལ་བ། གཞོན་པའི་

ཆགས་བྲལ་བ། ལེགས་པར་རྟོན་པའི་ཆགས་བྲལ་བ་བཙས་

ཤ།

ཆགས་དབྱིབས། ཐོག་མ་ནས་བྱུང་པའི་བབས་སམ་བཟོ་ལྟ།

ལུང་པ་འདི་ཆགས་དབྱིབས་ཤིན་ཏུ་མངོས་པོ་འདུག

ཆགས་སྒྱུར། འབྲིག་པ་སྒྱུད་པ།

ཆགས་མེད་པདུན། རྒྱན་པ་ལ་ཡོངས་སྒྱུད་ལ་མེར་སྣ་མེད་པས་

མི་ཆགས་པ། ཕྱི་བཤོལ་མེད་པས་མི་ཆགས་པ། ཆོག་

པར་མི་འཛིན་པས་ཆགས་པ་མེད་པ། ལན་ལ་མི་རེ་བས་

ཆགས་པ་ཉིད་ཀྱང་མ་ཡིན་པ། རྣམ་སྒྲིན་ལ་མི་རེ་བས་མ་

ཆགས་པ། བག་ལ་ཉལ་ལ་མི་ཆགས་པ། རྣམ་གཡོང་ལ་

ཆགས་པ་མེད་པ།

ཆགས་ཚུལ། བྱང་རིམ་གྱི་གནས་ལུགས། འཇིག་རྟེན་གྱི་

ཆགས་ཚུལ། ཁྱོད་དལ་གྱི་ཐོག་མའི་ཆགས་ཚུལ། རི་

ལྗང་གི་ཆགས་ཚུལ། གཟུགས་དབྱིབས་ཆགས་ཚུལ། རྫོང་

ཁང་ཆགས་ཚུལ།

ཆགས་འཛོ། ཆགས་གནས་འཛོ་རྟེན། མོ་ནམ་པའི་ཆགས་

འཛོ་ས་ཁིང་ལ་བརྟེན་པ།

ཆགས་ཞེན། འབྲི་བའམ་ཞེན་པ།

ཆགས་ཡུལ། (༡)རྫོང་སའམ་གནས་ས། (༢)ཞེན་ཆགས་

སྤྱི་སའི་ཡུལ།

ཆགས་རབས། སར་གྱི་བྱང་སྣངས་ལོ་རྒྱུས།

ཆགས་ལུགས་གནས་སྣངས། བྱང་ཁིང་གནས་པའི་རྒྱལ་

ལུགས།

ཆགས་སེམས། འདོད་ཆགས་ཀྱི་སྒོ།

ཆགས་སྤེད། འདོད་ཞེན། ཆགས་སྤེད་ཅན།

ཆང། ཁྱིས་བྱེད་ཀྱི་བདུང་བ་སྤྱིའི་མིང་། འབྲས་ཆང་། ཉན་

ཆང་། ལྷན་ཆང་། སྤྲན་ཆང་། ཆང་གི་ཉིང་ཁུ། ཆང་

གི་སྤང་མ། ཆང་སྐྱར་མོ། ཆང་གར་པོ། ཆང་སྤྲ་པོ།

ཆང་འདྲེན་པ། ཆང་ལངས་པ། ཆང་རྫིང་། ཆང་རིན།

ཆང་གིས་བཟི་བ། མི་ལ་ནས་མེད་པར་འདྲེ་ལ་ཆང་མི་ཡོང་།

སྤྱི་སེམས་རོ་མར་ཆང་གིས་མི་ཕན། ཆང་རང་གིས་བདུང་

ན་མགོ་ན། ཆང་མིས་བདུང་ན་སྟིང་ན། མིང་གི་རྣམ་

གངས་ལ་འབྲུལ་བྱེད་དང་། དགའ་བྱེད། དགའ་མ། ཅ་

ཅི་བྱེད། རྒྱ་བདག་སྤྱེས། རྒྱ་མ། མཆོག་ལྡན་མ། རྟོ་བས་

བཟང་། རི་མཆོག་ རི་རབ། འདོད་ལྡན། གཞོད་སྤྱིན་

ཆང་། དཔའ་མོ། སྤྱིས་ངད་ལྡན། ཁྱིས་འགྱུར། ཁྱིས་

བྱེད། ཡོངས་འབབ། ཡོངས་འཇོག ཡོངས་སྤྱོམས།

རབ་དངས། བཤོལ་ལྡན་མཉེས། བཤོལ་མ། རྩ་མིན་

ཉིང་ཁུ། ཏུ་ལུ་བཙས་སོ།།

ཆང་རྒྱན། ཆང་རྒྱག་བྱེད་དམ་འདྲེན་བྱེད་ཀྱི་རྫོང་རྒྱན་བུ།

ཆང་སྤྱེམས། བདུང་བྱེད་ཆང་།

ཆང་སྤྱིགས། ཆང་འཆུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱིགས་སྤྱི།

ཆང་བསྐྱེལ། བསྐྱེལ་ལྡན་ཏེ་ཆང་དང་། སྤྱི་ཕུར། ཅམ་པ།

བྱ་རམ་བཙས་མཉམ་དུ་བསྐྱེས་ནས་བསྐྱེལ་བའི་བྱག་པ་ཞིག

ཆང་ཁང། (༡)ཆང་འཛོངས། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་ཆང་

འཛོང་བྱིམ་དང་། ཆང་འཛོང་ཁང་། ཁྱིས་བྱེད་ཁང་བཙས་

སོ།། (༢)ཆང་འཇོག་སའི་ཁང་པ། ཆང་རག་འཐུང་

སའི་ཁང་པ།

ཆང་ཁུ། [རྫིང་]ཆོགས་པའམ་ཆོགས།

ཆང་གི་སྤང་མའི་ལུས་ས། སྤང་མ་སྤྲམ་པོ་ཞིབ་མོར་བྱས་ནས་

སྤྲུང་བཏབ་སྟེ་མའི་ཁྲག་འན་དང་རྒྱ་སེར་སྤྱིར་འདྲེན་ཁིང་

སྤྱི་ཞོད་འདུལ་བའི་བཙོས་ཐབས་ཤིག

ཆང་འགག ཆང་བཙོས་པའི་འབྲུ་སྤྱིགས་ཏེ་སྤང་མ།

པ་མི་ཡོང་། བྱེ་མའི་ཆངས་པ་བཞིག་པ་ལ། བྱེད་པ་པོ་
གཞན་ལྟོས་མི་དགོས། (༡)སྤར་མོ། ཅུམ་པ་ཆངས་
པ་གང་། ལག་རྩྭ་ཆངས་རྩྭ་། ཆངས་པ་རྩྭ་པ།

ཆངས་བྱ། ཆངས་པ།

ཆད། ཁ་དན་དང་ཁས་ལྷངས་པའི་ཐའོག་ ཁ་ཆད། ཉེན་
ཆད། རྩར་ཆད། ཆད་ཆོག་ འགྲོ་ཆད་བྱས་པ།

ཆད་ཀ། ཆད།

ཆད་ཁོངས། མ་ལྷངས་པ་འམ་ཆད་པའི་གྲས། ཐོབ་སྐྱལ་ཆད་
ཁོངས་ལ་སྤྱུ་ཡོད། རྩོད་ཁྲུལ་ཆད་ཁོངས་ཀྱི་ཆོང་ཐོག་
ཐོབ་སྐྱལ་མ་ལྷངས་པ་ན་མས་ཆད་ཁོངས་སྤྱི་ཐོབ་གཤམ་པ།

ཆད་འགྲེལ། ཉེས་པ་འགྲེལ་བ་འམ་ཉེས་ཆད་གཏོང་བ། ཉེས་
ཅན་ལ་ཆད་འགྲེལ་བྱེད་པ། ལྷངས་འཕྲུལ་ཆད་འགྲེལ་བྱས་
པ་ཙམ།

ཆད་འགྲངས་ལེ་འཁོན། ཆད་ལུས་ཤར་འགྲངས་ཀྱི་འཁོན་
ཐོགས་སམ་ཀར་ཀོར།

ཆད་ཅིང་འབྲུག་པའི་ཡིད་བྱེད། སེམས་གནས་སྐྱབས་ཀྱི་ཡིད་
བྱེད་པའི་ཅིང་གསེས་ཤིག་རྟེ། སེམས་གནས་གསུམ་
པ་ནས་བདུན་པའི་བར་འབྲུག་པའི་ཡིད་བྱེད་སེམས་ཡིངས་
པ་སྦྲར་ཡང་དམིགས་པ་དེ་ཉིད་ལ་འཛོག་པའི་སྐྱབས་སྤྱུ་ཆད་
ཅིང་འབྲུག་པའི་ཡིད་ལ་བྱེད་པའོ།

ཆད་ཉམས། (༡)ཟད་པ་དང་ཉམས་གྱུ་ད།
(༢)[རྩིང]གནས་ལྷགས་ཐོག་

ཆད་ཉེ། ཆད་རན་པ་འམ་ཆད་ཆོག་ཆོག་ སྤལ་ས་ནས་དོལ་
ཆོག་དང་། སྤལ་ནས་ཆད་ཉེ།

ཆད་རྩ། ལས་འབྲས་དང་། རྩེ་བ་སྤྲི་སོགས་མེད་པར་སྦྱོ་
པའི་རྩ་བ།

ཆད་ཐོ། མ་ཆང་བའམ་ཆད་པའི་གངས་འཁོར་འགོད་ཐོ།

ཆད་མཐལ། ཐམས་ཅད་མེད་པར་སྦྱོ་པའི་མཐལ།

ཆད་མཐུད། (༡)བར་ཆད་པ་སྦྲར་མཐུད་པ། (༢)གསལ་
ཆ།

ཆད་དོན། ཁ་ཆད། རྩར་བཞག་ཆད་དོན་རྩར་བྱེད་པ། དོ་

བདག་པན་ཚུན་གཉིས་ཀས་ཆད་དོན་ལག་ལེན་བྱེད་དགོས།
ཆད་མདོ། ཁ་ཆད་དམ་ཁས་ལྷངས་པའི་ཐའོག་ རྩར་བྱི་ཆད་
མདོ་དང་མི་འགལ་བ།

ཆད་པ། (༡) ཐམ་ཉིད་པར་འབྲུག་པའི་འཆད་པའི་འདས་
པ། (༢) ཁྲིམས་དང་འགལ་པའི་ཉེས་ཆད། རག་
རྒྱན་ཆད་པས་ཆར་བཅད་པ། ཁྲལ་གཡོལ་བར་ཆད་པ་
གཏོང་བ། རང་གི་བྱས་ཉེས་ངོས་ལེན་བྱས་པས་ཆད་པ་
བཀོལ་བ། ཆད་པ་དྲག་གཅིད་བྱེད་པ། ཆད་པ་ཤབ་པ།
བྱེད་འཛོལ་ཆེ་ཆུང་ལ་བབས་བཞུས་ཏེ་ཆད་པ་གཅིད་པ།

ཆད་པ་ཆད་ལན། ཁྲལ་དང་བྱ་ལོན་སོགས་ཞ་ཆག་བྱུང་པའི་
ཆད་ལན་སྦྱབ་འཇལ།

ཆད་པ་མེད་པར་འབྲུག་པའི་ཡིད་བྱེད། སེམས་གནས་སྐྱབས་
ཀྱི་ཡིད་བྱེད་པའི་ཅིང་གསེས་ཤིག་རྟེ། སེམས་གནས་
བརྒྱད་པའི་སྐྱབས་སྤྱུ་ཆད་པ་མེད་པར་འབྲུག་པའི་ཡིད་ལ་
བྱེད་པའོ།

ཆད་པའི་ཁྲིམས། ཅན་ཅན་ལ་ཉེས་འགྲེལ་གྱི་སྲོལ་ལུགས།

ཆད་པའི་གནས། (༡)ཁྲིམས་ས། (༢)ཉེས་ཅན།

ཆད་པའི་མྱུང་འདས། འཁོར་པའི་རྒྱལ་གསལ་མེད་ཙམ་ལས་
གཞན་དོན་ལུན་ཆོགས་མི་འབྲུག་པའི་མྱུང་འདས།

ཆད་པའི་ཤིང་། [མདོན]ཤིང་རྩྭ་གཤམ་པ།

ཆད་པར་སྦྱབ། རྩར་བྱི་གར་བྱེད་པའི་མུ་རྟེགས་བྱང་འཕེན་
པ་རྩྭ་ཆེ་འདི་ལ་ལེགས་ཙམ་གྱིས་ཆོག་པར་སྦྱོ་ཞིང་རྩྭ་བ་
རྩྭ་ཕྱི་ཡོད་པར་འདོད་ཀྱང་ལས་འབྲས་ཡོད་པར་མི་འདོད་
པ་དང་། རྩྭ་བ་རྩྭ་ཕྱི་དང་ལས་འབྲས་གཏན་ནས་མི་འདོད་
པ་བཅས་གཉིས་ཡོད།

ཆད་པར་སྦྱབ་པའི་ཕྱི་རོལ་པའི་རྩྭ་པ་དུག་ ལྷ་ཡི་ཐུ་མ། སྤར་
བྱུ་བ། དང་སྤོང་བ། འཛིག་རྟེན་མིག་ དང་སྤོང་འབྲུག་
རྩྭ་པས། སྤར་ཙམ། རྩ་མཆོག་གོ།

ཆད་པོ། ལུལ་ནས་དུམ་བྱར་སོང་བ། རྩོད་རགས་ཆད་པོ་
ཆད་ནག་ ཐག་པ་ཆད་པོ།

ཆད་འབྲུལ། (༡)ཉེས་ཆད་འཇལ་བ། (༢)སྤྱོད་རྒྱུ་བཟུང་

པའི་འབྲུ་དངུལ་སྟོགས་སྟོན་པ།
ཆད་མོལ་ཡི་གེ། ཁ་ཆད་བྱས་པའི་ཡི་གེ། གྲོས་མོལ་བྱས་
 ནས་ཆད་མོལ་གྱི་ཡི་གེ་འཛིག་པ།
ཆད་སྒྲ། ཆད་པར་སྒྲ་པའི་བསྐྱུས་ཆིག་
ཆད་མཚམས། བྱ་དངོས་གང་ཞིག་ཕྱེད་མཚམས་ཆད་པ་དང་།
 འགྱུར་བའམ་འགགས་པའི་མཚམས།
ཆད་འཛིན། བྱ་ལོན་སྟོགས་ཀྱི་གངས་འཛོར་མ་ཆད་བར་ཆད་
 པའི་འཛིན།
ཆད་ཡིག། ཁ་ཆད་བྱས་པའི་ཡི་གེ།
ཆད་ལས། ཁྲིམས་ཀྱི་ཉེས་ཆད་དེ། ཉེས་ཅན་ལ་ཆད་འགེལ་
 གྱི་བྱ་བ། ཁྲིམས་དང་འགེལ་བས་ཆད་ལས་སྟོག་པ།
ཆད་ལས་ཀྱི་བསྐྱབ་པ། ལྷུང་བ་ཕྱིར་བཅོས་ཀྱི་གསུམ་ དགོ་
 སྟོང་ལ་ཕམ་པ་བྱུང་ཡང་འཆབ་པ་མེད་ན་ཕྱིར་གསོ་བའམ་
 ཕྱིར་བཅོས་ཕྱེད་རུང་ཞིང་། ཕྱེད་ཚུལ་ནི་ཆད་པ་ལས་ཀྱི་
 བསྐྱབ་པ་སྒྱུ་ན་དེ་ཅི་སྤྱད་འཛོལ་པར་བྱ་དམན་པའི་སྟོན་
 པ་ལྟ་དང་བྱ་ལོན་ཅིང་ཁྱད་པར་གྱི་སྟོན་པ་ལྟ་སྟོང་པའི་སྟོ་
 ནས་ཕྱིར་བཅོས་ཕྱེད་པའི་བསྐྱབ་པའོ།
ཆད་ལས་ར་བ། ཁྲིམས་གཏོང་གནས།
ཆད་ལུས། མ་ཆད་བའམ་ལུས་པ།
ཆད་སོ། ཁ་ཆད། ཉིན་གསུམ་སོང་མཚམས་ཡོང་རྒྱུའི་ཆད་
 སོ་བཞག་པ། ཆད་སོ་བདོག་པ།
ཆད་གསལ། མ་ཆད་བ་ནམས་ཀྱི་ཁ་སྟོང་། གངས་འཛོར་
 མ་ལོངས་པའི་ཆད་གསལ་ཕྱེད་པ།
ཆད་གསོ། ཆད་པའི་ཁ་སྟོང་།
ཆད་གསོར། མིའམ་དུད་འགྲོ་གཅིག་ངལ་དུ་བྱིས་ཐང་ཆད་
 ན་དེའི་ཆབ་དུ་གཞན་ཞིག་ཡོང་ནས་བྱ་བ་མཐུད་དུ་སྒྱུབ་
 པ། ད་རེས་ཀྱི་དོན་ཕྱིན་པའི་ན་སྟོབས་ཁལ་མ་ཆད་གསོར་
 གཞིག་ཕྱེད་དགོས།
ཆད་ལྟག། (༡) གངས་འཛོར་མ་ཆད་བ་དང་ལྟག་མ། (༢) ལོ་
 ཅིས་ནང་དུ་གཟུང་གཅིག་ཉིན་སྔ་ཕྱི་གཉིས་ཀར་བྱང་ན་
 གཟུང་འོག་གི་རྒྱ་ཚོད་གང་མང་པའི་ཆོས་གངས་དེ་ཆད་པ་

དང་། ཉིན་སྔ་ཕྱིའི་གཟུང་མཚོངས་ན་གཟུང་འོག་གི་རྒྱ་
 ཚོད་གང་ཉུང་པའི་ཆོས་གངས་དེ་སྟག་པ་ཡིན་པར་འཛིག་
 རྒྱ།
ཆན། བཅོས་པའི་བཟའ་འབྲུ་ཁྱུ་བ་དང་བཅས་པ། འབྲས་ཆན།
 སྒན་ཆན། ནས་ཆན། གོ་ཆན།
ཆན་གྱི། (༡) གྱི་གྱུག་ (༢) རྩོ་བཟོ་པའི་ཀོ་གྱི་ཁྱེ་བོ།
ཆན་ཐུག། གོ་ནས་འབྲས་སྟོགས་རིལ་མོ་བཅོས་པའི་ཐུག་པ།
ཆན་པ། (༡) མའི་ཙ་རྒྱུས་གཅོད་ཕྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ཅིག་
 (༢) [རྩིང་]ཁྱེ་བོའམ་གྱི་གྱུག་
ཆན་ལུང། [རྒྱ]མན་རྩུའི་རྒྱལ་རབས་ཡང་བཞི་པའི་ཁྲི་ལོའི་
 མིང་།
ཆབ། (༡) (༡) རྒྱུའི་ཞེ་ས། སྒྱན་ཆབ། ཞལ་ཆབ།
 ཆབ་ཚན། ཆབ་བྲན་པ། (༢) གཅིན་པའི་ཞེ་ས། ཇི་
 ཆབ། ཆབ་གདན། ཆབ་གསེལ་བ། (༣) མིང་འགའི་
 སྟོན་ལ་སྒྱར་ནས་ཞེ་ཆོག་སྒྱུབ་ཕྱེད་ཀྱི་ཆོག་གྲོགས་ཤིག་
 ཆབ་སྤྱད། ཆབ་འོག་ ཆབ་འབངས། ཆབ་ཞོ།
ཆབ་རྒྱན། རྒྱ་སྟོན།
ཆབ་ཁང། (༡) རྒྱ་སྟོན་པའི་ཁང་པ། (༢) ཁྲུས་ཁང་།
 (༣) [ཡུལ་]གསང་སྟོན།
ཆབ་ཁུང། (༡) རྒྱ་ལམ། (༢) རྒྱ་འགྲོ་པའི་ཁུང་བྱ།
ཆབ་འགོ། རྒྱ་རགས་ལེབ་མོ་སྟོགས་ཀྱི་སྟོ་འཛིན།
ཆབ་སྟོ། (༡) རྒྱའི་ཞེ་ས། ཉིན་མཚན་མེད་པར་ཆབ་སྟོ་
 སྟོམ་སྟོལ་ག་ལོད། (༢) ཁྲིམས་སྟོ།
ཆབ་སྟོ་བ། སྟོ་སྒྱུང་མཁུ།
ཆབ་སྟེ། ཐག་པའི་འགྲུགས་ལེན་གྱི་ཆབ་ཅེ།
ཆབ་ཆ། ས་ཆ་ཞིག་སྟེ། མཚོ་སྟོན་པའི་ཉེ་འགམ་གར་སྟོའི་
 ཕྱོགས་སུ་ཡོད།
ཆབ་ཆེན། རྒྱག་པ། ཇི་ཆེན།
ཆབ་ཆོབ། ཆབ་པོ་ཆོབ་པའི་བསྐྱུས་ཆིག་
ཆབ་དོག། གཅིན་སྟོན།
ཆབ་གཏོར། རྒྱ་སྒྱུ་གཏོར་མ།

ཆབ་ཏྲགས། ནད་བཏྲག་དབྱེད་ཕྱེད་སྐབས་སྒྲན་པར་སྟོན་ཆུང་ཤི་གཅིན་པ།

ཆབ་ཏྲན། སྤྱ་གྱེད་གཅིན་གདན།

ཆབ་སྟོད། སྤར་པོད་ཀྱི་ཚེ་དྲུང་གི་སྟོད་གོས་ཤིག

ཆབ་དྲེལ། སྤར་ཡོང་ས་དྲུ་ལའི་བླ་མའི་གསོལ་ཐབས་ཀྱི་ཆུ་ལེན་ཕྱེད་དེའུ།

ཆབ་གདན། ཆབ་ཏྲན།

ཆབ་མདོ། (༡) ཁམས་ཁུལ་གྱི་ས་ཁུལ་གལ་ཆེ་གས་ཤིག ཁུལ་འདིར་འབྲི་ཆུ་དང་། ལྷ་ཆུ། རྒྱལ་མོ་རྩལ་ཆུ་བཅས་ཆུ་བོ་ཆེན་པོ་གསུམ་བྱང་ནས་སྟོར་འབབ་ཅིང་། ས་ཁུལ་དེའི་ཁོངས་སུ་ཆབ་མདོ་དང་། གོ་འཛོ། རྟེང་ཆེན། མཛོ་སྐང་། དཔལ་འབར། དུག་གལ་བ། འཛོ་མདའ། དཔལ་ཤོད། རྩ་ཡུལ། སྤོ་མེས། རྟོ་རོང་། རི་བོ་ཆེ། སྤར་ཁམས་བཅས་མཛོང་ཁག་བརྒྱ་གསུམ་ཡོད། (༢) རྩོང་ཞིག་ལྷ་ཆུ་དང་འོ་མ་ཆུ་འཛོམས་སར་ཆགས་ཡོད།

ཆབ་མདོ་བྱམས་པ་སྦྱང་། རྩོང་ཁ་ཁ་པའི་སྟོང་མ་སྦྱང་བྱང་སེམས་ཤེས་རབ་བཟང་པོས་རབ་བྱུང་བྱུན་པའི་མེ་སྦྱུལ་བྱེལ་ལྷ་ལྷ་ལོར་བཏབ་སྟེ་འཕགས་པ་སྟོ་སྦྱེད་རིམ་པས་སྟོང་པའི་དགོན་པ་ཞིག

ཆབ་འབྲེན་གཞིན་ཀླ། སྟོ་སྦྱན་སྒན་མའི་རིགས་ཏེ། རོ་མངར་ལ་ཁ། ལྷ་རྩེ་སྟོ་མས། དེའི་མེ་ཏོག་གསར་དུ་བཞད་མ་ཐག་པས་དམུ་ཆུ་ལ་པན། ཆུ་འགག་འབྲེན།

ཆབ་བུམ་རིལ་པ། (ཀམ་རྩལ་)ཆུ་བུམ་གྱི་ཕྱེ་ཕྱག་སྦྱི་ལྷགས།

ཆབ་པེ་ཆོབ་པེ། རགས་ཞིབ་དང་བཟང་ངན་མ་སྟེ་བར་རིགས་མི་མཐུན་པ་སྟོ་ཆོགས་མཉམ་དུ་འབྲེས་པའམ་བསྟེས་པའི་ཆུལ། ཅ་ལག་བཟང་ངན་ཆབ་པེ་ཆོབ་པེ་འབྲེས་པ་ནམས་ལ་དབྱེ་འབྱེད་ཕྱེད་པ། གཡག་ཅིད་དང་ཁུ་ལུ་མང་པོ་ཆབ་པེ་ཆོབ་པེ་བྱས་ནས་སྟོགས་གཅིག་དུ་སྤྲངས་པ། ཆུ་ཆ་བཟང་ངན་སྟོ་ཆོགས་ཆབ་པེ་ཆོབ་པེ་བྱས་ནས་བཏང་པ། ར་ཆང་ཨ་རག་ཆབ་པེ་ཆོབ་པེ་མང་པོ་བཏངས་པས་ན་བྱུང་། སྟོ་སྤྱགས་རྩ་ཅན་རྩ་མེད་ཆབ་པེ་ཆོབ་པེ་བྱས་ནས་མཉམ་དུ་

བཏགས་པ།

ཆབ་ཐུག དགེ་སྟོང་གི་ཁ་བཤལ་ཆུ་སྟོད་རིལ་བ་ཆུང་དུ་ཞིག

ཆབ་འབངས། རྒྱལ་པོའི་མངའ་འོག་གི་རྩེ་འབངས་མི་མིར།

ཆབ་མ། ཁམས་མོ་དང་ཏོར་མོའི་སྟོད་རགས་དངུལ་ལམ་དྲུང་ཆག་དཀྱིལ་མ་དང་འབྲེན་དུའི་ཆུན་ཅན་ཁབ་བྱབས་སོགས་ཀྱི་སྟོ་འདྲགས་ཡོད་པ་ཞིག

ཆབ་ཅེ། ཀོ་ཐག་གམ་སྟེ་རགས་ལེབ་མོ་སོགས་ཀྱི་ཆབ་ཐུ།

ཆབ་སྦྱལ། [རྩིང]གཞིད་པ་བསྐྱལ་བ།

ཆབ་འཆལ་བ། [རྩིང]ཆུད་ཐོས་སུ་སོང་བའམ། བཟག་པ། ཆབ་མི་འཆལ་བ།

ཆབ་ཞབས། ཞབས་སྦྱེའམ། མི་མེར།

ཆབ་ཞུགས། དགོན་སྡེ་ཁག་གི་དབྱར་གནས་གྲོལ་རྩེས་ཀྱི་དགའ་སྟོན།

ཆབ་བཞེས་པ། (༡)ཆུ་བཏུངས་པ། (༢)ཆུ་སྐངས་པ། (༣)ཆུར་ཞུགས་པ།

ཆབ་གཟན། སྤར་པོད་ཀྱི་ཚེ་དྲུང་གི་གཟན་གོས་ཆེན་གྱི་མཐའ་ལྷགས་ཅན་ཞིག

ཆབ་འོག མངའ་ཁོངས། ཆབ་འོག་གི་ཆུལ་ཕན། རང་གི་ཆབ་འོག་དུ་སྤྲད་པ། ཆབ་འོག་དུ་གཏོགས་པ།

ཆབ་འོག་པ། མངའ་འོག་དུ་སྤྲད་པ་པོ།

ཆབ་ཡིག སྦྱིང་ཡིག་གམ། རིམ་པ་གོང་མས་གནང་བའི་ཡི་གེ། ཆབ་ཡིག་བཟླགས་ཤིང་དོན་རྣམས་ཁོང་དུ་ཆུད་པ།

ཆབ་རིལ། ཆུ་བུམ་རིལ་མོ།

ཆབ་རིལ་པ། ཆོགས་སུ་བུམ་པ་ཁྱེར་ནས་དགེ་འདུན་རྣམས་ལ་རུང་ཆུ་འབྲེམས་མཁན།

ཆབ་རོམ། དར་རམ་འབྲུག་པ། ཆུ་བོ་ཆབ་རོམ་གྱིས་བསྐྲུམས་པ།

ཆབ་ལོང། ཆབ་ཅེའི་ཨ་ལོང་། རྟོད་ཅུན་དངུལ་གྱི་ཆབ་ལོང་།

ཆབ་བྱབས། ཆབ་བུམ་ཐུག་སའི་སྟོད།

ཆབ་ཤོག (༡)བཀའ་ཤོག་གམ། སྦྱིང་ཡིག (༢)ཤོག་བྱ།

ཆབ་སྲིད། (1) ཆབ་འབངས་སྐྱོང་བར་བྱེད་པའི་འཛིག་ཉེན་
 སྲིད་པའི་ཁྲིམས་ཀྱི་བྱ་གཞག། (2) གཞུང་དང་། སྤྱི་
 རྒྱལ་གྱི་ཚོགས་པ། མི་སྡེར་བཅས་ཀྱིས་རང་གི་ཁྱེད་
 ཁབ་དང་ཁྱེད་ཀྱི་འབྲེལ་པའི་ཐད་ལ་བྱེད་པའི་བྱ་སྤྱོད་
 རྣམས་ལ་ཟེར།

ཆབ་གསལ་དུ། གྲི་ཆེན་དང་གཅིན་པ།

ཆབ་ས་ཅིག དུས་མཉམ་ཅིག་གམ་དུས་མཉམ་། རྫོགས་འབྲུགས་
 པ་དང་ཆབ་ས་ཅིག་ཏུ་འོད་འཆར་བ། འབད་བརྟེན་ཆབ་ས་
 ཅིག་ཏུ་བྱས་པ། ཉ་མཆོག་སྐྱོད་པའི་བྱ་གསལ་དང་ཆབ་ས་
 ཅིག་ཏུ་མཆོན་འཕངས་པ། མགྱེན་པའི་སྐྱེད་ཆབ་ས་ཅིག་
 ཏུ་དམངས་བཏང་བ།

ཆམ། ཅམ་དང་མཚུངས་པ་སྟེ། དལ་བུ་དང་། གཏན་གྱི་
 རོན། གཞན་གྱིས་མི་མངོན་པར་ཆམ་གྱིས་སོང་བ། ཆོས་
 ཐམས་ཅད་ཆམ་དུ་མི་སྟེ། བ།

ཆམ་འགྲམས། ག་ཆང་དང་ཉིན་གཉིད་ཉལ་བ་སོགས་ཀྱིས་
 ཆམ་པའི་ནད་གཞི་འབྲུགས་པར་གྱུར་པའི་དོན།

ཆམ་ནན། ཟས་སྤྱོད་མི་མཐུན་པར་བརྟེན་པ་སོགས་ཀྱིས་ཆམ་
 པའི་ནད་གཞི་འབྲུགས་ཏེ་ནད་གཞུག་མ་ཆོད་ནས་རྒྱུན་རིང་
 དུ་ལུས་ལ་ཞེན་པའི་ཆམ་པའི་ནད་རྫིང་པ་ཞིག

ཆམ་ཆད། [རྫིང]མཉམ་ཉིད།

ཆམ་པ། ལུས་དྲོ་གང་མ་སྟོམས་པ་དང་། མི་གཙང་པའི་དུལ་
 རྣ་སྟོར་ཤོར་བ། དྲི་མངན་པ་མནམ་པ་སོགས་ཀྱིས་རྣ་
 དུག་གཡས་གཡོན་གྱི་རྩ་རྒྱུད་ཀྱི་ཚ་གཉིས་ཆམ་ལ་ཕབ་ནས་
 བྱེད་ལས་ཉམས་པར་གྱུར་ཏེ་རིམ་བཞིན་ལུས་ལ་བྲུབ་པའི་
 རད་ཅིག་གེ་ཆམ། རྫོ་ཆམ། རྣ་ཆམ། དུག་ལོག་སྤུང་
 དགས་པས་ཆམ་པ་སོགས་འདུག་སྟེ་བྱར་དུ་ཆམ་པ་ན་ནས་
 རྫོ་རྒྱག་པ།

ཆམ་པ་བཞི། གེ་ཆམ། རྫོ་ཆམ། རྣ་ཆམ། རིམས་ཆམ་
 མོ།

ཆམ་ཕབ། ཆམ་ལ་ཕབ་པ་སྟེ། གཡུང་ལ་ཕབ་པ་འམ་གཏན་
 དུ་ཕམ་པར་བཏང་བ། དགྲའི་ཆམ་ལ་ཕབ་པ།

ཆམ་མེ་བ། (1) ཅི་ཡང་མི་དམིགས་པའི་སྟོང་སངས་སངས་གི་
 རྣང་བ་འཆར་ཚུལ་ལྟོན་པའི་ཆོག་ཅིག་སྟེ། རྟོན་མཁན་མེད་
 པས་ཁང་པ་ཆམ་མེ་བར་ལུས་པ། རེ་དོན་ཅི་ཡང་མ་འགྲུབ་
 པས་བསམ་ཚུལ་ཆམ་མེ་བར་གྱུར་པ། (2) རྣམ་མེ་བ་
 རྟེ་འོད་འཕྲོ་བའི་རྣམ་པ། རྟེ་འོད་ཆམ་མེར་ཤར་བ།

ཆམ་ཆོ། ཞ་བྱལ་ལམ་ལྔ་གམ་སྟེ་སེར་མོ་བ་སྤྱར་བ་སྐྱོད་དང་
 རང་སྟོད་གཉིས་ཀའི་གྲོན་ཆས་དང་སྐྱེ་བོ་ནང་སྟོད་སྐབས་
 ཀྱི་གྲོན་ཆས་ཤིག

ཆམ་ཞག། ཅམ་བཞག་སྟེ། བད་དེ་བཞག་པ། ཕན་ཐོགས་མེད་
 པའི་ལས་ཀ་ཆམ་བཞག་བྱས་པ།

ཆམ་རིམས། ཁ་རྒྱང་ས་སོགས་བརྒྱུད་དེ་གཅིག་ནས་གཅིག་
 ཏུ་འགོ་བའི་ཆམ་པའི་རིགས།

ཆའི་རྒྱན། དོན་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དངོས་པོའི་
 རང་བཞིན་མི་འོས་པའི་རྣམ་པ་ངེས་པར་གསལ་བ་དེ། གཡོ་
 རོལ་གྱིས་སྤྱོད་ཅིང་མི་མངོན་པར་བྱེད་པའི་རྒྱན་ཞིག་སྟེ།
 རང་གསེས་རྣམ་གྲངས་བཞི་ནི། འོས་པའི་ཆ། མི་འོས་
 པའི་ཆ། སྤྱད་པའི་ཆ་ལས་བསྟོད་པ། བསྟོད་པའི་ཆ་ལས་
 སྤྱད་པ་རྣམས་སོ།

ཆར་སྐྱེ་བས། ཆར་པ་ལས་གཡོལ་སའི་གནས།

ཆར་སྐྱེས། [མངོན]སྤུལ་བ།

ཆར་སྐྱོབ། གཏུགས་སམ་ཁང་པའི་ཐོག

ཆར་ཁེ་བས། ཆར་པ་འགོག་བྱེད་ཀྱི་གཏུགས་སོགས།

ཆར་གོས། ཆར་པ་འགོག་བྱེད་དུ་གྱུར་ཆུང་འགོས།

ཆར་གྱི་ཟེགས་མ། ཆར་ཟེམ།

ཆར་དགལ། [མངོན]ལྷག་ན།

ཆར་རྒྱུན། ཆེ་ཆུང་བར་མ་ཅི་རིགས་སུ་འབབ་པའི་ཆར་གྱི་
 རྒྱུན། དབྱར་དུས་ཆར་རྒྱུན་དུས་སུ་བབ་པ།

ཆར་རྒྱུན་ཟིམ་བུ། འངམ་ཆར། འབྲུག་སྤྱད་ལྱིས་སྟོག་
 པ་དང་བཅས་ཆར་རྒྱུན་ཟིམ་བུར་བབ་སོང་།

ཆར་ཅན། [མངོན]དབྱར་གྱི་དུས།

ཆར་ཆུ། (1) ཆར་པ་དང་ཆུ། (2) ཆར་པ། ཆར་ཆུ་

སྒྲིབས་པོ། ཆར་ཆུ་དཀོན་པོ། ཆར་ཆུ་དུས་པག་
(༡)ཆར་པའི་ཆུ།

ཆར་སྒྲིབས། ཆར་པ་ཆེ་ཆུང་གི་ཆད།

ཆར་ཐིགས། ཆར་པའི་ཐིགས་པ།

ཆར་དུ་བསྐྱེལ་བ། ཆར་ལྟར་དུ་པབ་པ། དགོས་དོན་ཆར་དུ་
བསྐྱེལ་བ།

ཆར་དུས། དབྱར་དུས།

ཆར་དག རྒྱུད་དང་བསྐྱེལ་ནས་འབབ་པའི་དག་ཆར། མིང་
གི་རྣམ་གངས་ལ་རྒྱན་འབབ་དང་། ཡོངས་རྒྱུད་། དག་
ཆར་བཅས་སོ།།

ཆར་གདུགས། ཆར་པ་འགོག་ཕྱིད་ཀྱི་གདུགས།

ཆར་དུང། ལུས་ལ་ཆར་པ་ཐོག་པ། དེ་རིང་ལམ་པར་ལ་ཆར་
དུང་འཁེལ་བྱུང་།

ཆར་དུལ། ཆར་ཐིམ།

ཆར་དྲོ། བོན་གྱི་ལུགས་སྒོལ་ཆར་འབབས་ལ་དགོས་པའི་རྩ་
དུད་འགྲོ་བསད་པའི་དོན་ཞིག

ཆར་ལྗན། [མངོན](༡)སྒྲིབ། (༢)དབྱར་དུས།

ཆར་སྡོད་ཕྱིལ། རྒྱག་ན་འཇམ་འདག་ཕྱིལ། ཆར་སྡོད་ཕྱིལ་
སྒྲིམ་ན་ཡང་། །ས་ལ་འབབ་པའི་ཆུ་མི་འབྱུང་། །

ཆར་སྒྲེ་རྒྱུད་ཐིང། [དཔེ]བྱ་སྡོད་དན་པ་འཇམ་རྒྱུན་དན་གྱི་སྒྲེ་
འཐིད་ཕྱིད་པའི་དོན་ལ་སྡོད།

ཆར་པ། རྒྱུད་ས་གང་མོ་ཆགས་གིང་ཐིམ་པུར་གྱུར་ཏེ་གནམ་
ནས་མར་འབབ་པའི་ཐིགས་པ། ཞིང་ཆར། རྒྱུད་ཆར།
དག་ཆར། ཐིམ་ཆར། ཆར་པ་པབ་ཆད། ཆར་པས་
གོས་བངས་པ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་མཁའ་ལས་བབ་
དང་། བྱ་ཆར། དགུང་ཆར། རྒྱན་བབ། རྒྱུད་ས་པོན།
སྒྲིབ་གྱི་མེ་ཏོག་སྒྲིབ་བཅུད། རྒྱུད་ཆར། རྒྱུད་གི་འབྲས་
བུ། མེ་ཏོག་གཉིན་བཅས་སོ།།

ཆར་པ་ཆུ་ཁྲོགས། [དཔེ]ཆར་པ་ཆུ་འི་ཁྲོགས་པོ་འཇམ། ཆུ་
ཡར་འཕེལ་བའི་མཐུན་རྒྱུན་དུ་འགྱུར་བ་སྒྲེ་གཅིག་ཁྲོགས་
གཅིག་པན་གྱི་དོན་ལ་སྡོད། དཔེར་ན། ཞིང་འགྲོག་པན་

རྒྱུན་བརྒྱུད་ཆེད་བྱས་ན་ཆར་པ་ཆུ་ཁྲོགས་པ་ཞིན་དུ་པན་ཐོགས་
ཡོང་།

ཆར་སྒྲིབ། ཆར་པ་འབབ་རྒྱ་ཡོད་པའི་སྒྲིབ། ཆར་སྒྲིབ་ནག་
པོ་འབྲིགས་པ།

ཆར་ཐིམ་བས། ཆར་སྒྲིབ་ཀྱི་གོས།

ཆར་པན། ཆར་ཆུང་དུ་འཇམ་ཉུང་ཉུང་།

ཆར་འབབ་དུས། [མངོན]དབྱར།

ཆར་འབེབས། (༡)ཆར་པ་འབབ་པར་བྱེད་པ།
(༢)[མངོན]བརྒྱ་ཕྱིན།

ཆར་ལྟུང། ཆར་རྒྱུད་འབྲེས་པ།

ཆར་ལུན། མཆན་མོ་ཆར་སྒྲིབ་འཐིབས་པའི་ལུན་པ་ནག་པོ།

ཆར་མེད། ཐན་པ།

ཆར་ཞིད། ཆར་རྒྱན། ཆར་ཞིད་ཆེན་པོ། ཆར་ཞིད་དཀོན་
པོ། ཆར་ཞིད་སྒྲིམས་པོ།

ཆར་ཐིམ་པོ། * ཆར་ཐིམ་བུ།

ཆར་ཐིམ་བུ། འངས་ཆར་ཐིམ་པོ་འཇམ་ཆར་སིམ་ཡང་ཟེར།
ཆར་ཐིམ་བུ་སི་ཡི་ཡིར་བབ་ནས་གྱོན་གོས་བངས་པ། ཆར་
ཐིམ་རྒྱུད་འངས།

ཆར་ཐིམ་ཐིམ། ཐིམ་ཆར་རམ་འངས་ཆར། ཆར་ཐིམ་ཐིམ་
ཞིག་བབ་ནས་ལོ་ཏོག་ཆད་མ་སྒྲུམ་ཐིང་ཐིང་བྱས་འདུག

ཆར་ཐིལ། ཆར་པབ་པའི་ཐིལ་པ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་
རྒྱན་གྱི་རྒྱ་གྱུ་དང་། ཆར་གྱི་ཐིགས་མ། ཆར་དུལ། ཆུ་
ཡི་ཐིགས་མ། ཆུ་ཡི་ཐེར་བཅས་སོ།།

ཆར་ཡིབ། ཆར་པས་མི་འཤོང་བ་བྱས་ནས་གཡོལ་བ། གན་
མོ་ཞིག་གི་ཁྱིམ་དུ་གནས་ཆད་གཡུར་ཏེ་ཆར་ཡིབ་བྱས།

ཆར་གཡེང། [རྫིང]འདོད་ལ་བརྒྱལ་ས་པ་འཇམ་ཆགས་པ།

ཆར་གཡོགས། ཆར་པ་འགོག་ཕྱིད་ཀྱི་ཁེབས།

ཆར་རྒྱུད། ཆར་པ་དང་རྒྱགས་རྒྱུད། ཆར་རྒྱུད་དག་འཛུབ།

ཆར་སིམ་བུ། * ཆར་ཐིམ་བུ།

ཆར་སྒྲེལ། ཆར་སྒྲིབ་སྒྲེལ་འཇམ་པུར་པ།

ཆར་གསེབ། [རྫིང]ཆར་གསེབ་སམ་དུམ་པུར་གཤགས་པ།

ཆར་སྒྲགས། ཆར་པ་དང་སྒྲགས་པ། མདང་དགོང་ཆར་སྒྲགས་
ཀྱི་ཕུར་རྒྱ་ཆེ་བས་གཉིད་ཁྲག་མ་བྱུང་། ཆར་སྒྲགས་བཀག་
པ།

ཆལ། འདག་ཆལ་ལམ་བྱས་ཆས།

ཆལ་སྒྲ། རྒྱ་རྒྱུ་ལྟར་སྒྲ་ལྟར་ཕྱི་ཁྱེད་པར་ཞིག་རྒྱ་
བྲག་འཐབ་སར་བ་རྒྱ་བས་ཀྱི་ཆལ་རྒྱ་རྒྱ་ལྟར་མི་འཆད་པར་
སྒྲིག་པ།

ཆལ་ཆལ། (༡) རྒྱའི་ཁྱེད་པར་ཞིག་ མདང་དགོང་མཆོན་
ལ་ཆར་པ་ཆལ་ཆལ་གྱི་རྒྱ་དང་བཅས་དེ་བབས་པ། (༢) བ་
རྒྱ་བས་སམ། རྒྱ་ཁོ་ལ་གྱེན་འཕྱར་གྱི་རྒྱ།

ཆལ་ཆེལ། ཆལ་ལེ་ཆེལ་ལེའི་བརྒྱས་ཆོག

ཆལ་ཆོལ། ཆལ་ལེ་ཆོལ་ལེའི་བརྒྱས་ཆོག

ཆལ་བདལ། རྒྱའི་བ་རྒྱ་བས་ཆལ་ཆེལ་བདལ་པ། རྒྱ་རྒྱ་འཐབ་
པས་བ་རྒྱ་བས་ཆལ་བདལ་བྱེད་པ།

ཆལ་མ། རྒྱ་མས་པོ་དང་། ཐང་མ། ཐང་ཆེན་རྩེད་དུ་ཁ་བ་
ཆལ་མར་བྱུང་ག་ ས་ལུང་ཆལ་མར་རྒྱག་པ། མེ་དོག་
ཆལ་མར་བཀྲམ་པ།

ཆལ་ལེ་ཆེལ་ལེ། (༡) རྒྱའི་བ་རྒྱ་བས་ཆེར་གཡོ་སྤངས། རྒྱ་
མཆོའི་རྒྱ་བས་ཐེང་ཆལ་ལེ་ཆེལ་ལེར་ལངས་པ། བ་རྒྱ་བས་
ཆལ་ལེ་ཆེལ་ལེ་འཕྱར་པ། (༢) རྒྱའི་ཆར་ཆེན་པོ་བབ་
རྒྱལ། ཆར་པ་ཆལ་ལེ་ཆེལ་ལེར་བབ་པ། (༣) ཆར་པ་
འབབ་པ་སྒྲགས་ཀྱི་ཁྱེད་པར་ཞིག་ ཆར་པ་ཆལ་ཆེལ་རྒྱ་ན་
མི་འཆད་པར་འབབ།

ཆལ་ལེ་ཆོལ་ལེ། (༡) ཡང་དག་མིན་པའི་རྣམ་པ། གཏམ་
ཆལ་ལེ་ཆོལ་ལེ་ལ་སྤྱིང་པོ་མེད། ལས་དོན་ཆལ་ཆོལ་མིན་
པར་དངོས་གཅོད་བྱེད་པ། (༢) བཟང་ངན་སྒྲ་ཆོགས་
འདྲེས་པའི་རྣམ་པ། བསམ་རྒྱལ་ཆལ་ལེ་ཆོལ་ལེ་སྒྲ་སྒྲ་
གཏོང་པ། (༣) རིག་ཤེས་མི་བཞན་པ། ཁོ་ཞི་སྒྲོན་པ་
བཞིན་དུ་ཅི་དོན་འདི་དོན་མེད་པའི་སེམས་ཆལ་ལེ་ཆོལ་ལེ་
ཞིག་རེད།

ཆས་ཀ། (༡) གོས་རྒྱ་ཆ་ལུགས། སྒོ་ཆས། དུ་མོའི་ཆས་

སུ་ཞུགས་པ། བོད་ཆས། མོ་ཆས། དམག་ཆས། བྱ་
ཆས། མི་རིགས་སོ་སོའི་ཆས་ཀ་མི་འདྲ། བྱད་མེད་སྒྲིས་
པའི་ཆས་སུ་འདུག་པ། (༢) རྒྱ་ཆ་དང་ཡོ་བྱད། རྒྱ་
ཆས། འཛོ་ཆས། མཁོ་ཆས། བག་མར་རྩོད་ཆས། མགར་
ཆས། ཞིང་ཆས། (༣) དུགས་ཐོག་གསེབ་འབྲུ་རིགས་
སྒྲིགས། ཡག་ཆས། འདྲ་ཕུག་རྟ་པོ་ཆས་ཀྱིས་གསོས།

ཆས་ཤོག [ཡུལ] བ་དུགས་སྒྲིགས་ལ་རྩེ་རྩེ་རྩེ་དང་།

ཆས་གྱུར། ཞབས་བྲོ་སྒྲིགས་འཐབ་དུས་ཆས་ཀྱི་ན་སའི་གྱུར།

ཆས་གོས། ཆ་ལུགས་ཀྱི་གོས།

ཆས་པ། [ཐམ་དང་པ།] འགྲོ་བ། ཡུལ་གཞན་དུ་ཆས་པ། ཅ་
ནས་འཆི་ཁར་ཆས། ཆོང་ལ་ཆས།

ཆས་ཞུགས། ཆ་ལུགས་སྒྲིས་པ། རྒྱེས་གར་གྱི་ཆས་ཞུགས་
པ་རྣམས་སྤྱིངས་ཆའི་རྩེད་དུ་ཡོང་པ།

ཆས་གཡོག་མཁན། གཞན་ལ་གཟབ་མཆོར་སྒྲིས་རིགས་བྱེད་
མཁན་ནམ། མཛེས་ཆོས་བྱེད་རིགས་ཀྱི་མི།

ཆས་སུ་ཞུགས་པ། ཕྱི་འདུག་གི་ནང་གསེས་གིག་རྩེ། རྒྱེ་བ་
མ་ལ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པའི་གོས་དམར་པོ་སྒྲིགས་སྤྱད་
གཡོགས་གསོལ། རྩེད་གཡོགས་དགལ། གཙུག་ཏོར་
བསྐྱོན་པའོ།

ཆིག། [རྩིང] གང་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ནམ།

ཆིག། [སྒྲིག] རྩེད་མའི་པོ་མ།

ཆིག་ཀྱང་། (༡) རྒྱ་གུག་ལས་སྒྲིས་པའི་ཤིང་འབྲས། (༢) མ་
རྒྱ་རྩེ་རྩེ་རྩེ། རོ་མང་པ། རྒྱ་རྩེ་རྩེ་རྩེ། རྒྱས་པས་
བད་ཀ་ན་སྒྲིག་མེར་དང་། རིག་དུག་སྒྲིགས་ལ་ཕན།

ཆིག་ལི། ཆར་ཆེན་འབབ་རྒྱལ་དང་དྲི་མ་འཁུབ་རྒྱལ། ཆར་
པ་ཆིག་ལིར་འབབ་པ། མེ་དོག་གི་དྲི་མ་ཆིག་ལིར་བྲོ་བ།

ཆིག་། (༡) རྒྱ་དང་པ། བརྒྱ་ཁ་ཆིག་ཆོད། (༢) གཅིག་དང་
མཆོངས། གཅིག་ཆིག་བརྒྱ། ཆིག་རྩོད། ཆིག་ཁྲི།

ཆིག་རྒྱལ། གཅིག་ཤུའི་རང་རྒྱུགས། ལས་འགན་ཆིག་རྒྱ་
བར་རྒྱུབ་པ། འཛོ་བ་ཆིག་རྒྱ་བར་སྒྲེལ་བྱུང་པ།

ཆིག་རྒྱང་། གཅིག་ཤུ་འཕམ་གཅིག་རྒྱང་། རང་ཉིད་ཆིག་རྒྱང་།

འཕྲོ་བ། ལས་རིགས་ཆིག་རྒྱུ་། ཁྱིམ་ཆོང་ནང་ལ་ཆིག་
རྒྱུ་དུ་སྡོད་པ།

ཆིག་སྒྲུབ། * ཆིག་རྒྱུ་པ།

ཆིག་སྒྲུབ། གཅིག་ཕྱར་སྒྲུབ་པའི་ཙུ་ཤིང་།

ཆིག་སྒྲུབ་དབང་ལག རྩོ་ཞིག

ཆིག་རྒྱུ་ཉིས་སྒྲུབ། ཐགས་ཀྱི་རྒྱ་གཅིག་ལ་སྒྲུབ་གཉིས་རེ་ཡོད་
པ།

ཆིག་སྒྲུབ། (༡) ཤོག་བྱ་སོགས་ཁེར་རྒྱུ་རེ་བྱེད་པོར་སྒྲུབ་
པ། (༢) ཁག་མང་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་སྒྱུད་པ། རྩོ་བས་
ཤུགས་ཆིག་སྒྲུབ། བསམ་འཆར་ཆིག་སྒྲུབ།

ཆིག་བརྒྱུད། མི་རེ་ཁོ་ནར་རིམ་བརྒྱུད། གདམས་ངག་ཆིག་
བརྒྱུད།

ཆིག་ཆོད། གཅན་བྱ་མང་པོ་གཅོད་བྱེད་གཅིག་གིས་ཆོད་པ།
བཅུ་གོ་ཆིག་ཆོད། བསམ་ཚུལ་མང་བས་བརྒྱ་ཁ་ཆིག་ཆོད་
མི་བྱུང་པ། ལོ་དྲིག་ལུང་པ་གང་ལ་ཟེར་བ་གཅིག་གིས་ཆིག་
ཆོད་བྱེད་བྱུང་བམ།

ཆིག་བྱུང་། གཅིག་ཕྱར་ཕན་ཐོགས་པ་དང་། རང་རྒྱ་འཕེར་
པ། ལྷན་དཀར་པོ་ཆིག་བྱུང་། སྒོག་ཤིང་ཆིག་བྱུང་། ཁེར་
རྒྱུ་གིས་ཆིག་བྱུང་མི་ཡོང་།

ཆིག་འདྲིལ། གཅིག་ཏུ་སྒྲུབ་པ། བསམ་ཚུལ་ཆིག་འདྲིལ།
རྒྱ་རྒྱུ་མང་པོ་རྒྱ་མཆོར་ཆིག་འདྲིལ། མི་རྣམས་བསམ་
པ་ཆིག་འདྲིལ་ཡོང་བའི་ཐབས་གལ་ཆེ།

ཆིག་རྒྱུགས། རང་རྒྱུགས་འཛིན་བྱུང་པ། ཆིག་རྒྱུགས་བྱུང་
པའི་སྒྲིང་རྩོ་བས་ཡོད།

ཆིག་ལལ། སྒོས་རོགས་གཞན་མེད་པར་རང་གཅིག་ཕྱར་གཏམ་
སྒྲུབ། རང་ལ་རང་གིས་སྒྲུབ་ལྷུག་གཏོང་བའི་ཆིག་ལལ་
བྱེད། རྩོན་པའི་ཆིག་ལལ།

ཆིག་ཤད། ཡི་ཤེའི་ཤད་ ། འདི་རྩ་བུའི་མིང་སྟེ། ཆིག་
སྒྲུག་གི་མིང་མཆོམས་དང་། ཆིག་མཆོམས། ཆིགས་
བཅད་ཀྱི་རྒྱུ་མཐར་ཆེས་འབྲུག་ག་ཡིག་ཡོད་སར་འབྲི་
རྒྱུའི་ཆིག་ཤད།

ཆིང་ཕང་། [བྱ]བྱ་ནག་གོང་མའི་སྒྱུ་ཉེ་རྩོས་བཅས་ལ་ཆིང་
ཕང་ཞེས་འབོད་སྒྲོལ་ཡོད། ཕྱིས་སྒྱུ་མན་དུའི་སྐབས་ནས་
གོ་ས་ཞིག་གི་མིང་དུ་འགྱུར།

ཆིང་སང་། * སྤྱིང་སང་།

ཆིང་ས། (༡) འཆིང་པའི་སྒྲུབ་ལ་ཆིག་ (ཁ) (༡) ཁ་
དན་གྱི་ཡིག་ཤེ། ཞེ་ཆིང་ས། ཆོང་ཆིང་ས། ཆིང་ས་བཞག་
རྒྱལ་ཁབ། ཆིང་ས་འགྲིག་པ། (༢) ས་བཅད་དམ་དོན་
གྱི་འགག་མདོད་པའི་སྤོམ་ཆིག་ དམག་དོན་གྱི་ཆིང་ས།

ཆིང་ས་ཐ། གཞུང་ཆེན་སྒོག་སྐབས་ཀྱི་ཆིང་ས་ཐ་སྟེ། ཁོག་
དབུའི་སྤོམ་ཐུན་གྱི་ཆིང་ས་དང་། ས་བཅད་ནམ་འབྲེད་ཀྱི་
ཆིང་ས། འབྲེལ་པ་འབྲུ་འབྲེལ་གྱི་ཆིང་ས། བསྒྲུབ་དོན་
གྱི་ཆིང་ས། ལག་ལེན་མན་ངག་གི་ཆིང་ས།

ཆིང་ས་མ། མདོང་མོ་སོགས་ཀྱི་སྤྱི་རོལ་གྱི་སྟེད་པ་དང་མགོ་
མཇུག་ནས་དམ་པོར་སྤོམ་བྱེད་ལྷུགས་ཤན་སོགས། ཟོམ་
ཆིང་ས། སྒྲུག་ཆིང་ས། མདོང་མོའི་སྟེད་ཆིང་ས། སམ་
ཁོའི་སྟེད་ཆིང་ས། དྲུང་རྒྱུ་ཆིང་གི་སྟེད་ཆིང་ས།

ཆིང་ས་ཡིག ཕན་ཚུན་ཁ་དན་བཞག་པའི་ཡིག་སྟེ། རང་དབང་
གཅོང་མའི་བདག་པོའམ་རྒྱལ་ཁབ་ཕན་ཚུན་གྱི་གྲོས་མཐུན་
ཡིག་ཆ། རྒྱལ་ཁབ་ཕན་ཚུན་ཆིང་ས་ཡིག་ལ་མིང་རྟགས་
འབོད་པ།

ཆིན་ཕང་། ཆིང་ཕང་དང་དོན་གཅིག

ཆིབ་ཆིབ། དཀར་པོའི་རྣམ་པ་མཆོན་ཚུལ་ཞིག་ མེད་ཏེ་དཀར་ཀར་
པོས་སྒྱུ་ཆིབ་ཆིབ་ཏུ་གང་འདུག

ཆིབ་པ། [རྩིང]ཁྲུབ་པ།

ཆིབ་ས། འཆིབ་པའི་སྒྲུབ་ལ་ཆིག

ཆིབས་བཀྱག [ཡུལ]རྟ་ཞེས་ས་དང་འབབ་སའི་སྟེགས་བུ།

ཆིབས་སྒྲུབ། རྟ་བཞེན་གྱི་སྒྲུབ་མ།

ཆིབས་སྒྲིད། འཕྲོ་འོང་བྱེད་པའི་ཞེས། གཟིགས་སྒྲིར་དུ་
ཆིབས་སྒྲིད་གནང་བ།

ཆིབས་ཁ། རྟ་ཁ། མི་བཞེས་སོང་གི་ཆིབས་ཁ་བྲིད་པ།

ཆིབས་ཁ་བྱུང་པ། ཁྲིའུ་རྟ་ཁ་ལོ་སྒྲུབ་བྱུང་ཆོད་དུ་སྒྲེབས་པ།

ཆིབས་སྒྲ། ཉ་སྒྲུའམ་པའོན་སྒྲ། སེབས་དོག་མཐོན་གོང་ནས་
ཆིབས་སྒྲ་ཐོན་པ།

ཆིབས་སྒྲུར། ཀར་ཐང་རམ་དྲ་ཐོག་ནས་འགྲོ་པའི་ཞེ་ཆོག་ད་
ནངས་ནས་ཆིབས་སྒྲུར་གནང་སྟེང་། ད་ཆིབས་སྒྲུར་གནང་
རྟེན་ས།

ཆིབས་སྒྲུར་ཆེན་མོ། དེ་སྒྲ་པོད་དུ་ལོ་ལྟར་པོད་ཆེ་པའི་པའི་
ནང་ཆོས་ཆ་བཟང་བཞིག་ལ་ཡུག་ས་དུ་འདི་ཆེ་མ་མཆོག་
པོ་བྱང་པོ་དྲ་ལ་ནས་ཞོར་སྒྲིང་སྒྲུལ་བཟང་པོ་བྱང་དུ་སྒྲར་
སྟོལ་བདུད་ཅི་སྒྲན་ཆབ་ཀྱི་འཕྲོད་བཞེས་སྒྲུ་ཆིབས་སྒྲུར་
གནང་སྟེ་ལ་ཡོད་པ་དེ་ཡིན།

ཆིབས་པསྒྲུར། ཆིབས་ཁ་པསྒྲུར་པའི་པསྒྲུས་ཆོག

ཆིབས་ཕྱག ཉ་ཕྱག་གི་ཞེ་ས།

ཆིབས་ཆག་ཕུ་ལག གཞུང་གི་ཉ་དེལ་ལ་སྟེར་རྒྱུའི་སྒན་ཆག་
སྒྲེལ་འདྲེན་ཁྱེད་པའི་ཕུ་ལག་ཅིག

ཆིབས་ཆས། སྒྲ་དང་སྒྲུབ་མེད་སོགས་ཉ་ཆས།

ཆིབས་ཆེན། མི་ཆེན་གྱི་བཞོན་ཉ་ཞེ་ས།

ཆིབས་དོན། ཆེ་མའི་ཉ་མགོར་རྒྱག་རྒྱུའི་དོན།

ཆིབས་དྲ། བཞོན་དྲ།

ཆིབས་སྟེགས། ཉ་ཞོན་སའི་སྟེགས་པ།

ཆིབས་དར་པ། སྒྲར་ཡུག་ས་དུ་འདི་ཆེ་མ་ཆིབས་སྒྲུར་སྒྲུབས་
དྲ་ཐོག་དུ་དར་ཆ་འབྱར་མཉམ།

ཆིབས་འདྲ། [ཡུལ་]ཆིབས་གསེས་།

ཆིབས་པ། བཞོན་པའི་ཞེ་ས། ཆིབས་པ་པཅིབས་པ། ཆིབས་
པའི་ཐོག་ནས་བཞོལ་བ། ཆིབས་པ་འཆག་ས།

ཆིབས་དཔོན། ཉ་དེལ་གྱི་ལས་ཀ་ཁྱེད་མཉམ་གཅོད་པོ།

ཆིབས་བུམས། སེབས་བུམས།

ཆིབས་སྒྲུངས་པ། (༡) ཉ་ཞོན་སྒྲུངས་སྒྲུངས་པ། (༢) ཉ་
ལ་འགྲོས་སྒྲོལ་པ།

ཆིབས་སྒྲོང་། སྒྲར་ཡུག་ས་དུ་འདི་ཆེ་མའི་ཆིབས་སྒྲུར་དངོས་
གཞིའི་སྒྲ་ཉན་ཆོད་སྒྲ་ཀློག་གི་ཆིབས་སྒྲོང་ཁྱེད་པ།

ཆིབས་ཞབས། ཆིབས་སྒྲུར་སྒྲུབས་ཀྱི་ཞབས་ཤི། ཆིབས་སྒྲུར་

སྒྲུབས་ཆིབས་ཞབས་སྒྲུ་པཅར་པ་ཡིན།

ཆིབས་ར། ཉ་རའི་ཞེ་ས།

ཆིབས་རགས། ཉ་བཞོན་གྱི་སྒྲེང་སྒྲར།

ཆིབས་རེས། སྒྲར་དགའ་ཐོན་དཔོན་པའི་མཐོ་རིམ་སྒྲུ་དག་
ནམས་ལ་མི་སེར་གྱིས་དྲ་ཁྲལ་རེ་མོས་གྱིས་གཏོང་བ།

ཆིབས་རོལ། བཞོན་པའི་ཉེ་འགམ།

ཆིབས་བསྒྲ། (༡) བཞོན་པ་བྱང་ནས་བསྒྲུ་བ། (༢) ཉ་
བཞོན་ནས་བསྒྲུ་བར་འགྲོ་བ།

ཆིར། འཆིར་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

ཆིར་གྱིས་པཅིར། [ཞིང་] (༡) བར་དུ་མཉན་ཏེ་པཅིར་བ།
(༢) གཙུས་རིལ་བསྐྱོར་ཏེ་པཅིར་བ།

ཆིར་གྱིས་ཆིར། * ཆིར་གྱིས་པཅིར།

ཆིར་ཆིར། མདོག་དང་རི་མོ་ཁྲ་ཤིག་ཤིག

ཆིལ། འདིལ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

ཆིལ་ཆིལ། (༡) ཆུ་འཁོལ་སྒྲངས། (༢) ཆུའི་བ་རྒྱལས་
གཡོ་པའི་སྒྲ། བ་རྒྱལས་ཆིལ་ཆིལ་གཡོ་བ། (༣) ཆར་
ཆེན་འབབ་པའི་སྒྲ།

ཆིལ་མན། [རྒྱ]བསྒྲུལ་ནས་ལངས་པའི་གྲོ་ཟན།

ཆིལ་མན་མོག་མོག། [རྒྱ]གྲོ་ཟན་རྒྱངས་པཅོས་ཀྱི་མོག་མོག་
སྟེང་སྟེང་།

ཆུ། (༡) རྒྱན་ཞིང་གཤེར་པ། ཁྲོན་ཆུ། རྒྱག་ཆུ། རྩལ་ཆུ།
སྒྲ་ཆུ། རྒྱག་ཏོར་པ། ཆུ་ལེན་པ། ཆུ་བཤང་པ། ཆུ་
བཞོས་པ། ཆུའི་གཟེགས་མ། ཆུའི་ཟེར། (༢) གཙང་
པོ། རྒྱུད་ཆུ། འབྲི་ཆུ། མ་ཆུ། ཆུ་མི་རྒྱས་ཐབས་མེད་
ཆར་གྱིས་དེད། ཆུ་པ་རི་རྒྱར་རི། མིང་གི་ནམ་གྲངས་
ལ་སྒྲོ་ཀྱན་འགྲོ་དང་། དན་སེལ། ཉལ་འགྲོ། བདུང་བ།
ཐུར་འགྲོ། དག་ཁྱེད། འབྲུ་ཐན་པཅས་སོ།། (༣) གཅིན་
པ། དི་ཆུ། ཆུ་ཉགས། (༤) དཀྱུས་སམ་སྟེད། ཆུ་
ཞེང་།

ཆུ་མུང་། འཔལ་ཆུ་འམ། ཆུ་ཆུ་མ། ཆུ་སྒྲུང་ཆུང་ཆུང་། ཆུ་
སྒྲུང་ཆེན་པོ། ཆུ་སྒྲུང་དགའ་པོ་ཐུར་དུ་འབབ་པ་ཁྱེན་དུ་སྟོག་

པའི་མཐུ་མེད་པ།

ཆུ་རྒྱུ་རྒྱལ་ཐུན་ཤིང་རྟེན་པ་། འདི་ཆུ་པོ་གར་ཡི་ཆུ་ན་ཡིན་
ཁིང་ལོ་ཆུ་ས་ལ་ཆུ་པོ་སྐལ་ཐུན་ཤིང་རྟེན་པ་བྱུང་ག་ལ་
མཆོད་པ་འབུལ་པའི་ཆེད་དུ་རལ་པའི་ནང་ནས་ཆུ་པོ་གར་
པལ་པ་ཡིན་ཟེར་པའི་ཤིང་སྲོལ་རྩེ་མིང་བཏགས་པ།

ཆུ་རྒྱུ་འགམ་རྒྱུད། ཆུ་ཆེན་གྱི་མཐའ་འགམ།

ཆུ་རྒྱུ་མཆོ། [མངོན]མཐོ་རིས་ཀྱི་ཆུ་མཆོ།

ཆུ་རྒྱུ་འོད་སྤངས། (རྒྱ་དེ་གཤམ་པེ།)སྟོན་པ་ཤུ་གུ་བྱུང་པའི་ཉེ་
འཁོར་གནས་བཏན་འོད་སྤངས་ཆེ་ཆུང་གསུམ་ནང་གི་
འཁྲིང་བའི་སྤར་ཆུ་སྟོན་པའི་བྱུང་མཐའ་ནས་ཕྱིས་སངས་
ཆུ་ས་ཤུ་གུ་བྱུང་པའི་ཁབས་ལ་གཏུགས་ཏེ་ཉན་ཐོས་སུ་བྱུང་
པ་ཞིག་གི་མཆོན།

ཆུ་རྒྱུ་རབ་མེད། (༡)རབ་རྒྱག་མི་བྱུང་པའི་ཆུ་པོ་ཆེན་པོ།
(༢)ཐལ་ཆོན་གྱི་ཆུ་པོ་རབ་མེད་དེ། ཉེ་འཁོར་པའི་དཔྱལ་
གནས་ཤིག།

ཆུ་རྫོང་། ཆུའི་ནང་ངམ་ཆུའི་དཀྱིལ།

ཆུ་ཀ། ཆུ་འགྲོ་སའི་ཡུར་བ། ཁིང་གའི་བར་མཆོམས་སུ་ཆུ་
ཀ་བཅོས་པ། རི་ལ་ཆུ་ཀ་གཏོང་པ།

ཆུ་ཤིང་། ཆུ་རྒྱུ་སྟོང་སྟངས་གཉིས་ཀྱི་ཤིང་པ།

ཆུ་རྒྱུང་། རྩ་མའི་ནང་གི་ཆང་བརྒྱུད་བསིངས་ཟེན་པའི་ཤུལ་
ཁུ་རྒྱུང་།

ཆུ་རྒྱུ་ལ། (༡)ཆུའི་ནང་དུ་ཀང་ལག་གཡལ་པ་སོགས་ཀྱིས་
འགྲོ་བ། ཆུ་རྒྱུ་ལ་བརྒྱུད་སྟེ་ཆུའི་ཕ་རོལ་དུ་ཕྱིན། (༢)ཆུ་
རྒྱག་སྟོང་རྒྱུ་ལ། (༣)ཆུ་རྒྱུ་ལ་མཁན་གྱི་མཁོ་སྤྱད་རྒྱུ་
ལ།

ཆུ་རྒྱུ་རབ་པུ་ན། མོན་གྱེད་དང་། ཁུམས་སྟངས། ཉམ་གྱུ། སྤུབས།
ཆུ་སྟོང་། ལག་རྒྱག་རྒྱམས་སོ།།

ཆུ་སྟོར། ཆུ་ས་སྟོར་པའི་རང་འཐག

ཆུ་སྤྱར། ཉ་ཟ་མཁན་ཆུ་བྱའི་རིགས་ཤིག་མིང་གི་རྒྱམ་གངས་
ལ་ཀང་གཅིག་པ་དང་། ཆུ་ཅན། ཉ་འཕྲིགས་བྱེད། མངོའ་
མོ་བཅས་སོ།།

ཆུ་སྤྱར། (༡)བད་ཀན་ནད་གཞིའི་ཆུ་ན་པས་པོ་པའི་ནད་སྤྱར་
རྩ་ས་འཕེལ་པའི་ཆུ་སྤྱར་མོ། ཆུ་སྤྱར་སྤྱག་པ། (༢)སྤྱར་
མོའི་རོ་ཐུན་པའི་ཆུ།

ཆུ་སྟེགས། ཁ་ནས་ཆུ་སྤྱར་མོ་སྟེགས་པ་བཅས་ཐོན་པ།

ཆུ་སྟེལ། [མངོན](༡)མེདྲིག་པར། (༢)གཟའ་པ་སངས།
(༣)གཟའ་སྟག་པ། (༤)རྩ་ཡི་དང་སྟངས། (༥)མོན་
ལུག་མཐོ་སྟངས། (༦)ལྷ་པ།

ཆུ་སྟེལ་མངལ། [མངོན]ཆངས་པ།

ཆུ་སྟེལ་སྟོན་པོ། [མངོན]མེདྲིག་ལུ་ཐུལ་མཐིང་ག

ཆུ་སྟེལ་ཅན། [མངོན]ལྟོག

ཆུ་སྟེལ་དམིག་ སྟོ་སྟོན་ཞིག་ཅ་བ་ཕ་ཞིང་ཁ་ཆ་བ། མགོ་
དང་སོན་བ་སོགས་ལ་ཡན།

ཆུ་སྟེལ་དབང་པོ། [མངོན](༡)པརྟའི་བདག་པོ། (༢)ཆུ་
རྩ།

ཆུ་སྟེལ་དབང་ལག་ སྟོ་ཞིག

ཆུ་སྟེལ་སྟོག་ཆགས། ཆུ་ལ་གནས་པའི་སྟོག་ཆགས།

ཆུ་སྟོན། ཆུའི་གནོད་པ། ཆུ་སྟོན་བྱུང་ཡུལ། ཆུ་སྟོན་འགོག་
པའི་ཆུ་རགས་དང་། སྤྱང་གི་འགོག་པའི་ལུག་ཆང་།

ཆུ་སྟོབ། [མངོན](༡)ལྷ་མོ། (༢)ས་གནི། རི།

ཆུ་སྟོར། ཁང་ཐོག་གི་ཉ་རྒྱུལ།

ཆུ་སྟོན། ཁ་ཟས་ཀྱི་དྲངས་མ་མ་ལུ་བ་ཅ་མིག་དུ་བྱེད་ཏེ་དོན་
སྟོང་གྱི་ལོགས་སུ་ཆུ་མེར་གྱི་བུམ་བུ་ཆགས་ནས་མཐར་ཕྱག་
སྟན་དང་ནག་བུམ་དུ་འབྱུར་བ་ཞིག

ཆུ་ཁ། (༡)གཙང་པོའི་འགམ། ས་ཆུ་འབྲེལ་མཆོམས། ཆུ་
ཁའི་གམ་ཐང་། (༢)ཆུའི་སྟེང་། གཙང་པོའི་ཆུ་ཁ།
མཆོད་ཡི་ཆུ་ཁ་ནས་བྱུ་ཤན་གཏོང་བ། (༣)ཆུའི་ཕ་རོལ་
དུ་འགྲོ་སའི་འབབ་རྒྱུ་ལ། ཆུ་མཆོད་ཆུ་ཁ། གཙང་པོའི་
ཆུ་ཁ། (༤)གཅིན་ལམ་གྱི་ཁ། ཆུ་ཁ་ཆ་བ།

ཆུ་ཁ་སྟེལ། མཁལ་མ་དང་རྩེད་པའི་དྲོད་ཉམས་པ་ལས་བྱུང་
པའི་གཅིན་པ་ཡང་ཡང་འཛག་པའི་གཅིན་སྟེལ་ནད།

ཆུ་ཁ་ལེ་བ། [ཡུལ]རྩ་སྟོང་ལ་འཇམ་གཤེད་ན་བྱེད་གཤེད་ཀོ་

བདུམ་བུའི་མིང་།

ཀུལ་མས། འབྲུང་ཅིས་ནང་གི་ས་ཆུ་མེ་ཤིང་ལྷགས་ཁམས་
ལྗེའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཀུའུག ཀྱུག་ཆུའི་ཟུར་ཁྲག ཉ་མོད་ཀྱུ་ཁྲག་ཏུ་བཅུད་དེ་བཟུང་
བ།

ཀུའུར། ཀུ་འགོ་སའི་ཁྲུང་བུ།

ཀུའུར། [མངོན་]སྤྲིན་པ།

ཀུལེབས། རླེ་ཁྲུང་གི་རླེང་ནས་བཏང་བའི་ཆར་ཁེབས།

ཀུལོལ། བསྐྱེད་ཐེན་པའི་ཀུལོལ་མ།

ཀུམ་ཁྲིས། [མངོན་]མོད་མ་ཁལ་མ་ཉ་གོང་གི་མེ།

ཀུམ་ཁྲེགས། [མངོན་]མེར་བ།

ཀུའལོར། (༡)ཀུས་སྒྲོར་པའི་རང་འཐག (༢)ཀུས་
སྒྲོར་པའི་མ་ཁིའི་འལོར་ལོ། (༣)ཀུལོའི་སྒྲོང་འལོར།
མིང་གི་རྣམས་གངས་ལ་འལོར་ཀུ་དང་། འབྲེལ་པ། ཀུའི་
འལོར་ལོ། ཟེགས་མའི་སྡེ་བཅས་སོ།།

ཀུའུའུག [མངོན་]ཀུའི་བ་རྒྱབས།

ཀུག་ད། [རྫིང་] (༡)རྫིང་སྒོ་བས། (༢)ལེགས་པ།

ཀུག་ར། ས་མིང་ཞིག ཁམས་ཁྲུལ་གྱི་གར་མཐར་གནས་
པའི་བཅན་ལྟ་ཆོང་གི་བྱང་ཀྱུད་ན་ཡོད།

ཀུ་གམ་མཉམ་འཇགས། ཅོད་རྒྱུང་སོགས་པན་ཀུན་གཉིས་
ཀས་རྒྱུང་ཀྱུ་མེད་པ་བྱས་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད་པའི་གཏམ་དཔེ།
ཅོད་གཞི་རྣམས་ཀུ་གམ་མཉམ་འཇགས་སུ་བཞག་ནས་ཐག་
ཆོད་པ།

ཀུ་གྱི། (༡)ས་འོག་ནས་རང་བྱུང་དུ་ཐོན་པའི་ལྷགས་དང་།
མིས་བཟོས་པའི་ལྷགས། ཁྲུང་ཁྲུང་གིས་ལྷགས་སྡེ་ཐོས་
ནས་སྒྲུགས་པའི་ལྷགས་བཅས་ལྷགས་རིགས་གསུམ་ལས་
བཟོས་པའི་གྱི་ཏ་ཅང་རྣོན་པོ་ཞིག ཀུ་གྱིས་སྒྲུ་བཞར་བ།
(༢)ཀྱིག་ཅིང་ཐུང་བའི་གྱི།

ཀུ་གྲོག (༡)ཀུ་འབྲམ་གྱི་གྲོག་རིང་གཡང་ས། (༢)[རྫིང་]ཀྱི་
ཀུའི་ལྷ་བ། ༡ཀུ་གང་མོ། (༢)ཀུ་གང་མོའི་ནང་ཅམ་
པ་ཞད་ཅམ་བཏབ་ནས་དཀྱུགས་པའི་མཁྲིས་པ་ཆོ་བའི་ནད་

ལ་པན་པའི་སྒོ་མ་གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ཀུ་གྲོགས་མེ། འབྲུང་ཅིས་ལས་བྱུང་བའི་མ་བུ་དག་གྲོགས་
གྱི་ནང་གསེས་ཤིག

ཀུ་གྲོང་ལ། ཉག་ཀུ་ཁྲུལ་འཕྱི་རུ་ཆོང་གི་བྱང་ཀྱུད་དུ་ཡོད། དེའི་
མཐོ་ཆོད་ཀྱི་མཆོའི་ངོས་ནས་མི་༧༣་༤༡་པ་ཡོད།

ཀུ་ཐག ཀུ་ལ་གནས་པའི་བྱ་ཐག

ཀུ་ཐང་། (༡)མཆོ་སྒྲུང་། (༢)ལོ་འཁོར་དུག་ཅུའི་ནང་
ཆོན་ཞིག

ཀུ་ཐིང་། མཐའ་བཞི་ཀུས་བསྐྱོར་པའི་ས་ཆ།

ཀུ་ཐེ། ཀུའི་དཀྱིལ་ནས་ཐོན་པའི་ས་ཆ་འབྲུར་སྒྲུང་ངམ་སྒྲུང་
ཕན།

ཀུ་ཐོ། ཉར་ཕུགས་གྱི་སྒོ་བར་ཀུ་སོང་བས་སྒོ་ལངས་པ། ཀུ་
སྒོའི་ནད་ནི་དུ་བ་བདུགས་ན་དག་ཐུབ།

ཀུ་དག་ས། འབྲུང་ཅིས་ལས་བྱུང་བའི་མ་བུ་དག་གྲོགས་ཅི་
ཀུ་ལ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག

ཀུ་མགོ་གྲེན་ལ་ལོག་པ། [དཔེ]ཡོང་མི་སྲིད་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད།

ཀུ་ལགས་པ། (༡)ཀུ་འགོ་ཡུལ་ལ་ཐོགས་པ། (༢)གཅིན་
འགགས་པ།

ཀུ་ལགོ། (༡)ཀུ་འབྲུང་སའི་མགོ་འཕ། ཐོག་མ། ཀུ་ལགོ་
རྒྱུ་ན་ཀུ་གཞུག་རྒྱུག (༢)ཀུ་མིག

ཀུ་ལགོ་གངས་ཐུག [དཔེ]ཅ་བ་ཐུག་ས་ཆེ་ཤོས་སམ་མཐོ་ཤོས་
གྱི་དོན་ལ་སྦྱོད། སྤྲི་ཁྲིའི་གནས་ཀུ་ལ་ཆང་མ་ཀུ་ལགོ་གངས་
ཐུག་གི་ཀུ་ཀྱེན་ཞུས་པ། ཀུ་ལགོ་གངས་ཐུག ཆོས་འགོ་
སངས་རྒྱུས།

ཀུ་འབྲམ། ཀུའི་གཞིགས་སམ་ཉེ་འབྲམ།

ཀུ་འགོ། ཀུ་འབབ་སའི་རྟ་འཕམ་ཡུར་བུ།

ཀུ་རྒན་འབྲམ། འབྲས་བུའི་ནང་ནས་ཀུ་མངར་འབྲུང་བའི་
ཤིང་རྟོག་རྒྱན་འབྲམ།

ཀུ་རོད། འབྲུགས་པའི་ཀུ་འཕ་ཀུ་བ་རྒྱབས་ཅན།

ཀུ་རུན། མེ་རྟོག་པད་མ།

ཀུ་རུབ་པ། སྤར་ཞིང་ཀུ་འདེན་རྒྱབས་ཀུ་བགོ་འགེམས་བྱེད་

བཞུག་ཏེ་པ་རོལ་དུ་བཞུད་པ།

ཁུ་འཆིང་། [མདོར]ཐོག་ཐིབས་སམ་ཁྱུ་ལྟུབ།

ཁུ་ཉལ། [མདོར]ཁྱིན་པ།

ཁུ་ཉིན་མེད། ཁུ་གཞུང་པར་ཁྱུ་རྒྱ་རྒྱེ་བས།

ཁུ་ལུང་། [མདོར]ལུག་རྟ།

ཁུ་གཉིས་བར། ཁུ་གཉིས་ཀྱི་བར་སྟོང་།

ཁུ་གཉེར། (༡)ཁུ་རིས་སམ་ཁུ་འི་གཉེར་མ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་བྲེལ་གཉེར་དང་། ཆེལ་སྟོག་མཆར་གཡོ། རྒྱབས་ཀྱི་རི་མོ་བཅས་སོ། (༢)ཁུ་འི་དོ་དམ་པ།

ཁུ་རྟོག ཁུ་དྲངས་གསལ་མིན་པ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་འཛིམ་པ་དང་། རྟོག་པ་ཅན། འདམ་ཁྲ། འདམ་རྩལ། འབྱིང་བྱེད། མི་དྲངས་བཅས་སོ།

ཁུ་ཉིགས། བོད་སྟོད་བྱས་ཆར་པའི་ཁུ་རྟོག་ཁུ་ཉིགས་རྩལ་དོང་དུ་བཞོས།

ཁུ་ཉིང་། ཁུ་འི་ཉིང་པོ་ལན་ལྔ།

ཁུ་བསྟལ། [ཡུལ]ཁུ་འཁོར་གྱི་འོག་གདན་གདུང་མ།

ཁུ་དྲིག་རྩོན་པ། རེས་འགའ་བྱང་སྟོགས་ནས་འཆར་པའི་གཟའ་ཞིག་སྟེ་གཟུགས་ཀྱི་སྟུལ་པར་གྲགས།

ཁུ་དྲེམ། ཀླང་ལག་གི་ཁུ་རྒྱས་རྣམས་ཀྱིང་པོར་གྱུར་ཏེ། ལུས་འདར་ཞིང་རེངས་འཁྲུམས་སུ་འགྱུར་པའི་བྱུལ་བུའི་ནད་རིགས་ཤིག་

ཁུ་གཏིག་པ། ཐིགས་པ་འབབ་དུ་འཇུག་པ། རྫོད་སྟེད་བཀྱས་ནས་ཁུ་གཏིག་པ།

ཁུ་གཏེར། [མདོར]ཁུ་མཆོ་ཆེན་པོ།

ཁུ་གཏེར་སྒྲེ་རགས་ཅན། [མདོར]ས་གཞི།

ཁུ་གཏེར་མུ་ཁུང། ཐུའི་རྩལ་ས་རི།

ཁུ་གཏེར་པམི། རི་རབ་ཀྱི་སྟོགས་པའི་འི་ཁུ་མཆོ་པའི་འི།

ཁུ་གཏེར་བྱར། མཆོའི་ལུག་

ཁུ་གཏེར་ལམ། [མདོར]ལུ་གཟིངས།

ཁུ་གཏོར། ཁུ་སྟེན་གཏོར་མ་སྟེ་ཟངས་སོགས་ཀྱི་སྟོད་དུ་འོ་ཁུ་དང་ཟན་རིལ་ལམ་ནས་ཡོས་སོགས་ཁུ་གས་ནས་མཆོད་

པ་དང་བསྟོ་བ་བྱེད་པའི་ཆོ་ག་ཞིག་

ཁུ་ཉགས། ཉན་པའི་དྲི་ཁུ་འི་མདོག་དང་། རྒྱ་བ། རྒྱིས་མ། ཀྱུ་ལ། རྫངས་པ། དྲི་མ། རྩོ་བ་སོགས་ཀྱི་ཉགས་ལ་བརྟགས་ནས་ཉན་གང་ཡིན་ངོས་འཛིན་བྱེད་པའི་ཐབས་ཤིས་ཤིག་

ཁུ་ཉག ལོ་ཞན་དུག་ཅུའི་ནང་ཆེན་ཞིག་

ཁུ་རྟོད། ཁུ་སྐར་ཉེར་བདུན་གྱི་སྐར་ཁྱིམ་ཉི་ཤུ་པ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་བྱེད་དང་ཁུ་རྟོ་ལུ་ལོ།

ཁུ་རྟོད་སྟེམ། གཟའ་བཀྱ་ཤིས་ཏེ་རེས་གཟའ་མིག་དམར།

ཁུ་རྟོད་ཉལ། བོད་ཆེད་ཀྱི་པའི་ཆོས་པའི་ལྟུང་ལ་སྐར་མ་ཁུ་རྟོད་འཁེལ་བ།

ཁུ་རྟོད་ཆུ་བ། (༡)བོད་ཆེ་ལུ་པའི་བཅུ་དྲུག་ནས་དྲུག་པའི་བཅོ་ལུ་འི་བར་ཁུ་རྟོད་ཅན་གྱི་ཆུ་བ་ཟེར། (༢)[མདོར]བོད་ཆེད་ཀྱི་པ།

ཁུ་ཐག (༡)[ཡུལ]ཤིང་རྟའི་གཉའ་སྟེལ་བྱེད་ཐག་པ། (༢)ཐོང་པ་དང་གཉའ་ཤིང་སྟེལ་བྱེད་ཐག་པ།

ཁུ་ཐག་བཅད་པ། [ཡུལ](༡)ཁུ་འི་ཆེན་སྐམ་དུ་བཅུག་པ། (༢)ཁུ་འི་འབབ་རྒྱུན་བཀྱག་པ།

ཁུ་ཐིགས། ཁུ་འི་རྩལ་ལམ་ཐིགས་པ། ཁུ་ཐིགས་བསགས་ནས་ཁུ་མཆོ་ཆགས་པ། རྫོན་ཁུ་ཁུ་ཐིགས་འགའ་ཞིག་ཞལ་དུ་གསོལ་བ།

ཁུ་ཐོན་ཟམ་པ། [དཔེ]བྱས་རྩེས་དྲིན་གཞོ་མི་བྱེད་པའི་དོན་ལ་སྟོད། བཀའ་དྲིན་རྩེས་སུ་བྲན་པ་ལས་ཁུ་ཐོན་ཟམ་པ་བྱས་པ་མིན།

ཁུ་ཐོན་ཟམ་པོར། ཁུ་ཐོན་ཟམ་པ་དང་དོན་གཅིག་

ཁུ་ཐོར། ཁུ་གོང་ངམ་ཁུ་སེར་གྱི་ཐོར་པ།

ཁུ་མཐོངས། [མདོར]ནམ་མཁའ།

ཁུ་འཐག ཁུ་འཁོར་རམ་ཁུ་སྟོར།

ཁུ་འཐུང་པོད། [མདོར]ཉི་འོད།

ཁུ་འཐོར། [མདོར]ཁུ་འི་ཐེགས་མ།

ཁུ་དང་ཅོད་པན་གྱི་དབང་། འུ་ཁུ་དུ་གྱི་འཇུག་སྟོ་སྟེ། ཆོས་

སྒྲིལ་བའི་ཆུ་དང་མེ་མཉམ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་དབང་དང་།
གཟུགས་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་དང་མེ་མཉམ་གྱི་དུས་ལ་ཡོད་ཆུ་དང་།
ཆོག་ཕྱག་ཆུ་ལོ་ཅོད་པ་ཆུ་དབང་རྒྱུ་།

ཆུ་དང་མེ་མཉམ་ [དཔེ]མཐུན་ཐབས་མེད་པའི་དོན་ལ་སྒྲིལ།

ཆུ་དང་། (༡)ཆུ་འགམ་དུ་བཅུགས་པའི་དར་ཆུ་ག (༡)ཆུ་
བལ་ཡུན་རིང་འཛིངས་ནས་མཐུགས་པའི་ཆུ་དང་པའི་དར་
ཆུ་། (༡)ཆུ་བལ་ལས་བཟོས་པའི་དར་།

ཆུ་དོང་། ཆུ་ཡོད་པའི་ས་དོང་།

ཆུ་དངས་། རྒྱུ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་།

ཆུ་དངས་མ། འདམ་སྒྲིལ་མེད་པའི་ཆུ། ཆུ་དངས་མའི་ནང་
ན་གམ་པ་གསལ།

ཆུ་དེ་ཞིམ། ལུས་སྒྲིལ་ལ་བྱུག་ཆུ་ལོ་ཅོད་པའི་ཞིམ་པའི་ཞིག

ཆུ་དེག ཆུ་ནང་གི་དོ་སྒྲིལ་ལ་ཆགས་པའི་དེག་པ་འཇམ་པོ།

ཆུ་གདན། བྱིས་པ་ཆུ་དུ་འདྲི་བའི་ཆུ་ལོ་ཅོད་པའི་གདན།

ཆུ་བདག [མཛོད] (༡)ཆུ་མཆོ། (༡)ཆུ་བཟོས་པའི་གདན།

ཆུ་བདག་སྒྲིལ། [མཛོད]ཆུ་དང་།

ཆུ་བདེ་ཅེ་སྒྲིལ། [དཔེ]གནས་ལུ་ལ་བདེ་ན་དེ་ར་གནས་མཐུན་
ཡང་སྒྲིལ་ཅེས་པའི་དོན་ལ་སྒྲིལ།

ཆུ་མདལ། (༡)ཆུ་འདུས་པའི་མདོ། (༡)ཆུ་གཏོར་བའི་
ཆུ་གྲུ།

ཆུ་མདོ། (༡)ཆུ་མཐུན་འདུས་པའི་ཆུ་དང་པའི་མདོ། (༡)དཔལ་
ཐུན་གསོ་བ་རིག་པའི་ཆུ་དང་པའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བས་
ཆུ་དང་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་དང་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་དང་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་
ཐབས་ཀྱི་གཞུང་ལུགས་ཤིག་སྟེ། རང་གསལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
སྒྲིལ་འགྲོ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
མཆིས། (༡)ས་མེད་ཞིག་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་
པོ་ལུ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཡོད།

ཆུ་མདོ་ལ། རམས་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཆུ་མདོའི་བར་དུ་ཡོད། དེའི་མཐོ་ཆད་ཆུ་མཆོའི་དོས་ནས་
མེ་ཤར་༢༠༥༢ཡོད།

ཆུ་འདལ་བ། (༡)ཆུ་མཆོད་པའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བ། (༡)
[སྒྲིལ]ཆུ་འདལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བ།

ཆུ་འདུར། དུད་འགྲོ་ལོ་འཇུག་ཆུ་ལ་བཏབ་ནས་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཐལ།

ཆུ་འདེན་སྒྲིལ། ཆུ་འཕྲིད་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བ།

ཆུ་ལུ། (༡)ཆུ་ལས་ལུ་ལ་བཟོས་ཆུ་ལོ་ཅོད་པའི་ཆུ་། (༡)[མཛོད]ཆུ་
ཐལ།

ཆུ་དེ་ལ། ཆུ་ལོ་ཅོད་པའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བ།

ཆུ་དོ། ཐལ་དོ།

ཆུ་དོ་ལུང་ཆུ་གསལ། རམས་ལུ་ལ་འཛིངས་ཆུ་ལོ་ཅོད་པའི་ཆུ་
ཐོག་ལ་བཅུགས་པའི་ཆུ་གསལ་ཐལ་ཞིག

ཆུ་ཐུག། [མཛོད]ཆུ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་།

ཆུ་ཐུག་ཡོག་དགས། ཆུ་དང་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཐལ་ལ། ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཆད་བཅས་ཐལ།

ཆུ་ཐུར། ཆུ་འདུར།

ཆུ་ཐུར། ཐུག་པའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཐལ་ལ།

ཆུ་ཐད། (༡)ཆུ་གསལ་པའི་ཐད། (༡)ལུས་ཀྱི་དོ་ཆུ་འགག་
པའི་ཐད།

ཆུ་ཐག ཆུ་ཐེར་དང་ཐག

ཆུ་ཐག་རྒྱུ། [དཔེ]རང་ཆུ་གསལ་ཐལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཐལ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཐལ།

ཆུ་ཐེ། ཆུ་འབབ་པའི་ཆུ་ཐེ།

ཆུ་ཐེད། ཆུ་ཐེད་པའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བ།

ཆུ་པད། ཆུ་ལོ་ཅོད་པའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བ།

ཆུ་པད། (༡)ནད་པའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཐལ་ལ། (༡)ཆུ་འགག་དུ་འདྲི་ནད་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཐལ་ལ།

ཆུ་པད་ཆུ་པའི་ཆུ་ལ། རམས་ལུ་ལ་བཟོས་ཆུ་ལོ་ཅོད་པའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཐལ་ལ། ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་ལ་སྒྲིལ་བའི་ཆུ་
ཐལ་ལ།

ནམ་མའི་རྫོང་གི་ས་ཆ་ལྔ་པོ་དེ་གི་སྒོར་བཅུ་གསུམ་གྱི་ཡ་
གྲུལ་ཞིག

ཆུ་མིག་རྒྱུགས་པ། གནམ་མི་མཐོང་པའི་ཆུ་མིག་

ཆུ་མིག་ཆོས་འཁོར་ཆེན་མོ། རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་མེ་མུང་ཕྱི་ལོ་

༡༣༧༧ལོར་འཕྱོ་མགོན་འཕགས་པ་སོག་ཡུལ་ཐང་ས་གནིས་
པ་ཤེབས་ནས་པོད་དུ་འཁོར་སྐབས་གཙང་གི་ཆུ་མིག་རིང་
མོར་དགེ་འདུན་ཁྲི་བདུན་འཆོགས་པའི་ཆོས་འཁོར་ཞིག་
གནང་བའི་ལ་པོད་ཀྱི་ཡོ་རྒྱས་ཐོག་ཆུ་མིག་ཆོས་འཁོར་ཟེར།

ཆུ་མེད་སྟེས། [མངོན]གཟེ་མ་ར་མགོ།

ཆུ་མོ། (༡)འབྲུང་ཁམས་ལྔ་པའི་རེར་ཕོ་མོ་གནིས་གནིས་
སུ་ཕྱེ་བའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག (༢)ཆུ་མོ་གརྒྱ།

ཆུ་དམར། འབྲི་ཆུ་འགོ་བྱང་མ་སྟེ། མཆོ་སྟོན་པོའི་
རྒྱལ་ཆུ་དུ་ཡོད།

ཆུ་དམར་ལེག། ཁམས་སྟོད་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་རྫོང་ཞིག

ཆུ་སྐད། རྒྱ་སྐད་ཉི་ཤུ་ཅུ་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག མིང་གི་
ནམ་གངས་ལ་སྒྲ་ཆོགས་སྟེ་ལྷན་དང་། སུལ། ལྷན་ར་
པ་རྟ་བཅས་སོ།།

ཆུ་སྐམ། འབྲུང་བ་ཆུའི་རང་བཞིན་གསལ་ཆེ་པའི་སྐམ་རྟེ། ཡོན་
ཏན་ནི་སྐམ་བ་དང་། བསིལ་བ། རྩེ་བ། ལྷུ་མ་པ། འང་མ་
པ། མཉེན་པ་བཅས་དང་ལྷན་ཞིང་པོའི་ལས་གསལ་ཆེར་
བྱེད་པ། རྒྱས་པས་ཁོག་པ་སོགས་བརྒྱན་ཞིང་གཤེར་བ་
དང་། ལུས་འང་མ་པ། རྩྭ་གས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུ་བ་སོགས་
བྱེད་ཅིང་། གཏོ་པོ་མཁྲིས་པའི་ནད་སེལ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་
ནོ།།

ཆུ་སྟོན། སྤང་དང་ས་ཡུག་སོགས་ནས་སྟོ་བྱུར་དུ་བཞོལ་རྟེ་འོང་
པའི་ཆུ་ཆེན། ཆུ་སྟོན་གང་སར་ཁྱབ་པ།

ཆུ་ཙ། (༡)ཐང་སྐམ་གྱི་རིགས་རྟེ། རོ་ཁ་ལ་བསྐྱ། ལྷ་
རྩེས་བསིལ། རྒྱས་པས་ཆ་འདུབ་པ་དང་། གཉན་ནད་
ཐུར་དུ་སྦྱང་བར་བྱེད། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་རྒྱལ་པོ་བར་
སེར་ཅན་དང་། ཆུ་རྒྱུང་བ། དཔལ་ཆེན་པ། བྱ་སྐྱག་
ཅན། ལ་ཤོད། ལ་རྒྱ། གསེར་རྫོང་བཅས་སོ།། (༢)ཆུའི་

ཅ་བའམ། ཉེ་འགམ། (༣)ལུས་ཀྱི་ཅ་དཀར་རམ་དབང་
ཅའི་མིང་གི་ནམ་གངས་ཤིག

ཆུ་ཙམ། འབྲུ་ཆུར་བགྲུས་རྟེ་བཏགས་པའི་ཙམ་པ།

ཆུ་ཙལ། ཆུ་ལ་རྒྱལ་རྒྱག་པའི་ལུས་ཙལ། ཆུ་ཙལ་འགན་པ།

ཆུ་ཅི་དཀར་པོ། རྩེ་ཞིག

ཆུ་ཅི་དམར་པོ། རྩེ་ཞིག

ཆུ་ཅེད། ཆུ་ནང་གི་ཅེད་མོ།

ཆུ་ཙ། ཆུ་ནང་དུ་སྟེས་པའི་ཙ་རིགས།

ཆུ་ཆགས། ཆུ་ནང་གི་འབྲུ་སྟོན་སོགས་འདོན་བྱེད་ཀྱི་རས་ཆའི་
ཆགས་མ། དགེ་སྦྱང་གི་ཡོ་བྱད་ཅིག

ཆུ་ཆགས་གྲུག་སུམ། འདུལ་པའི་སྐབས་ཀྱི་ཆུ་ཆགས་དབྱེབས་
ཟུར་གསུམ་ཞིག

ཆུ་ཆགས་ལྔ། སྤང་ཆགས། སུམ་ཆགས། རིལ་བ་ཞབས་
ཆགས་ཅན། བསལ་ཆགས། ཆགས་སྐྱབ་པོ།།

ཆུ་ཆན། (༡)རང་བཞིན་གྱིས་བྱུང་བའི་ཆ་ཆུ། (༢)ཆུ་
རྩོན་མོ།

ཆུ་ཆན་ཁ། རང་བཞིན་གྱིས་བྱུང་བའི་ཆུ་ཆ་པོ་ཡོད་པའི་ལུང་
པ།

ཆུ་ཆན་རིགས་ལྔ། རྩོ་སེལ་དང་ཅོང་ཞི་འདྲེས་ཆུ་དང་། རྩོ་
སེལ་དང་ཕུ་ཟེ་འདྲེས་ཆུ། རྩོ་སེལ་དང་བྲག་ཁྲུན་འདྲེས་
ཆུ། རྩོ་སེལ་དང་ཅོང་ཞི་ཕུ་ཟེ་བྲག་ཁྲུན་གསུམ་འདྲེས་ཆུ།
རྩོ་སེལ་དང་ཅོང་ཞི་ཕུ་ཟེ་བྲག་ཁྲུན་ཐོང་རོས་བཞི་འདྲེས་
ཆུ་བཅས་ལཱོ།།

ཆུ་ཆན་རིང་བསྐལ། ཆུ་ཆན་སོགས་ཀྱི་ནང་ཆུ་ལས་བྱུང་བའི་
དབང་རིལ་འོད་ཟེར་འཕྲོ་བ་ཞིག་སྟེ། རྒྱས་པས་གདོན་
ནད་ཐམས་ཅད་སེལ།

ཆུ་ཆན་ལུམས། རང་བྱུང་ཆུ་ཆན་ནང་ཁྲུགས་ནས་དྲེག་གུམ་
ཆུ་སེར་སོགས་ཡན་ལག་ཞ་འཁུམ་ནམས་འདུལ་བར་བྱེད་
པའི་ཐབས་ཤིག

ཆུ་ཆེ་རིང་། ཆེ་རིང་ནམ་དུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཆུ་ཆོད། (༡)དེང་སྐབས་དུས་ཆོད་འངལ་བྱེད་ཀྱི་ཆོད་གཞི་

ཞིག་ཏེ་ཉིན་མཚན་གཅིག་གི་དུས་ཚོད་ཆ་ཉི་ཤུ་ཅུ་པ་ཞིར་
བཤོས་པའི་ཆ་རེ་འེ་མིང་། (༡)དེང་སྐབས་དུས་ཚོད་
ཉག་ཤེད་འབྲུལ་བཅོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ། ཁུ་ཚིད་སྒྲིག་པ།
(༡)ཙིས་ཀྱི་ཁུ་སྤང་དུག་ཅུ་ལ་ཁུ་ཚིད་གཅིག་ཏེ། ཉིན་
ཞག་གཅིག་ལ་ཁུ་ཚིད་༦༠དང་། ལག་འཁོར་སྐར་ཆ་༦༠ལ་
ཁུ་ཚིད།

ཁུ་ཚིད་བུམ་པ། རྩར་དུས་ཚོད་འཛིན་ཤེད་བུ་ག་ཡོད་པའི་
ཁུ་སྒྲོད་ཅིག

ཁུ་མཚོ། རྩོ་ཞིག

ཁུ་མཛོད། (༡)ཕྱི་ཡི་ཁུ་མཚོ་ཆེན་པོ། (༢)མིས་བཅོས་
ཁུ་རྩིང་ཆེན་པོ།

ཁུ་པོར། [མངོན་] (༡)སྤྱིན། (༢)ཉག་གེ་མོ་མཚན།

ཁུ་པོར་སྒྲིག་པ། [མངོན་]ཐོག་གམ་གནམ་རྩུགས།

ཁུ་ཇ། རྩའི་ཁུ་སྒྲོད།

ཁུ་ཞིང། ཁུ་ན་དུ་ཁུ་བསྐྱེལ་པའི་འབྲས་ཞིང་།

ཁུ་ཞེང། ཁུ་ནི་དཔངས་དང་། ཞེང་ནི་ཁ་ཞེང་ངམ་ཁ་ཁྱ།
ཁུ་ཞེང་མཉམ་པ།

ཁུ་ཞེང་གཔ་པ། འཕྲེད་གཞུང་མཉམ་པ། རྒྱ་གཞུགས་ཁུ་
ཞེང་གཔ་པ། ཁྱོན་གོས་ཁུ་ཞེང་གཔ་པ། འཛིན་ཆས་བཅོ་
དཔྱེབས་ཁུ་ཞེང་གཔ་པ།

ཁུ་གཞུང། འབབ་ཁུ་འཛིན་གཞུང་།

ཁུ་པའི། (༡)མཚོད་ཡོན། ཞལ་བསེལ། ཞབས་བསེལ།
བསང་གཏོར། (༢)འབབ་ཁུ། འབྱེལ་ཁུ། ལུང་ཁུ།
སྤོན་ཁུ།

ཁུ་པའི་སྤང་དུག འཕྱི་ཁུ། མ་ཁུ། ཁུ་ལ་མོ་རུལ་ཁུ། ཟུ་ཁུ་
ཉི་ཁུ་པའི་དང་། ཟལ་མོ་སྤང་། ཆ་བ་སྤང་། སྤང་ཁམས་
སྤང་། སྤོ་འཁོར་སྤང་། དམར་རྩ་སྤང་། མི་ཉག་རབ་
སྤང་ཉི་སྤང་དུག

ཁུ་ཟངས། ཁུ་སྒྲིག་སྒྲོད་ཟངས་ཆེན།

ཁུ་ཐིལ། ཁུ་ཐིལ་པའམ་ཐིགས་པ། རྩ་ཙིང་ཁུ་ཐིལ་ཆགས་
པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཁུ་ཐིགས་དང་། ཁུ་འཕོར།

ཉར་མ། དབའ་རྒྱབས་སྒྲིས་བཅས་སོ།།

ཁུ་བུར། ཁུ་འི་མཐའ་འགྲམ།

ཁུ་ཐོས། ཁུ་སྒྲིག་སྒྲོད་ཀྱི་ཐོས།

ཁུ་ཁྲ། (༡)ཁུ་ནང་གི་ཁྲ་གཞུགས། (༢)སྤང་ལ་རང་བཞིན་
གྱིས་སྒྲོང་པའི་དཔེ།

ཁུ་གཟར། བྱིང་ལས་བཅོས་པའི་ཁུ་འཁུ་ཤེད་ཀྱི་སྒྲིགས།

ཁུ་བཟང་དགོན་པ། (༡)མདོ་སྨད་ཁྱད་ཁྱུང་འབྲུམ་ལུང་བཀྲ་ཤིས་
ཐང་དུ་ཡོད་པའི་དགེ་ལུགས་པའི་དགོན་པ་ཞིག ཁུ་བཟང་རྣམ་ཁུ་ལ་
དཔལ་འཕྱོར་གྱིས་རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ས་སྐང་ཕྱི་ལོ་༡༦༩༩ལོར་
བཏབ། (༢)རྩ་མའི་ཉི་འགྲམ་སྒྲོད་ལུང་བདེ་ཆེན་རྫོང་ཁོངས་ཁུ་
བཟང་དགོན་པ།

ཁུ་བཟང་པོ། མིའི་ལུས་པོར་འཕྲོད་པའི་ཁུ། ལུ་བྱུག་གིས་
སྤང་སྒྲོག་མཚམས་ནས་ཁུ་བཟང་དུ་འགྲོ།

ཁུ་ལོ་གཅིག་འདྲེས། གཏམ་དཔེ། ཁུ་དང་འོ་མ་རོ་གཅིག་
དུ་གྱུར་པ་ཏེ། ཡན་ཚུན་དཔྱེ་ཁུ་མེད་པའི་དོན་ལ་སྦྱོད།

ཁུ་ལོ་བས། ཁུས་གང་པའི་ས་ཤུར། མཁར་སྤང་ཁུ་ལོ་བས།

ཁུ་ལན་ལག་བརྒྱད་ཟུན། བསེལ་བ་དང་། ཞིམ་པ། ཡང་བ།
འཇམ་པ། དྲངས་པ། དྲི་མ་མེད་པ། རྩོ་བ་ལ་མི་གཞིད་
པ། མཁྱིན་པ་ལ་མི་གཞིད་པ་བཅས་ཡོན་ཏན་སྒྲ་བརྒྱད་
དང་ཟུན་པའི་ཁུ་བཟང་།

ཁུ་ཡི་ཀ་པ། [མངོན་]ཁོན་པ།

ཁུ་ཡི་དཀྱིལ་འཁོར། ཁུ་འི་ཁམས་དང་དོན་གཅིག

ཁུ་ཡི་སྒྲིག་ནས། [མངོན་]མེ།

ཁུ་ཡི་ཁུན། [མངོན་]མེ་དོག་པ་སྒྲ།

ཁུ་ཡི་སྒྲེ་ལོག [མངོན་]ཁུ་འི་པ་རྒྱབས།

ཁུ་ཡི་ཆོམ་ཀུན། [མངོན་]ཉི་མ།

ཁུ་ཡི་སྒྲིང་པོ། [མངོན་] (༡)མྱ། (༢)པར་ཅན་གྱི་མཚོ།

ཁུ་ཡི་བྱུལ་པ། [མངོན་]ནོར་རྩ་རྩམ་རྩ་ལ།

ཁུ་ཡི་སྤང་པ། [མངོན་]སྤིན་པུ་པད་པ།

ཁུ་ཡི་སྒྲེལ། [མངོན་]སྤམ།

ཁུ་ཡི་འབྲུལ་འཁོར། ཁུ་ཡི་ཐ་འོག་དུ་ལུས་བཅེད་པའམ་ཁུ་

ཆུ་ཤུ། [ཡུལ]ལུས་ལ་ཐོན་པའི་ཆུ་གང་ངམ་ཆུ་ཤུར།
ཆུ་ཤུགས། ཆུ་རྒྱན་འབབ་པའི་ཤུགས། ཆུ་ཤུགས་སྒྲིག་འདོན།
ཆུ་ཤུགས་ཐོན་ཁུངས།
ཆུ་ཤུར། རྫོང་ཞིག རྩ་ས་གོང་ཁྱིམ་གྱི་ཆུ་རྒྱུ་པོས་སྒྲིབ་ཆུ་
དང་ཡར་ལྷང་གཙང་པོ་གཉིས་འཛོམས་ས་དེར་ཡོད།
ཆུ་ཤུལ། ཆུ་བབ་པའི་ཤུལ།
ཆུ་ཤེལ། རྩོམས་བྱུང་པའི་དྲངས་ཤེལ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་ཞོར་བྱ་དཀར་པོ་དང་། འབྲས་ནས་འཇག་ མན་ཤེལ།
མིག་ལ་ཕན། ལྷ་པའི་ཞོར་བྱ། བསེལ་པའི་ཆར་ལྷན་བཅས་
སོ།།
ཆུ་ཤེལ་དབང་པོ། [མདོར]ལྷ་བ།
ཆུ་ཤོ། རྩོམ་ན་གྱི་རིགས་ཤིག་ཏེ། རྩོ་རྒྱུར། རྒྱ་རྩིས་བསེལ།
རྒྱས་པས་མ་ཆད་དང་། མས་ཆོག་པའི་ཆུ་འཛོམས་པས་
འཛོམས།
ཆུ་ཤ། ཤུ་འོད་དེ་སྒོ་བྱུར་རྩོལ་པའི་ཆུ་དྲག་པོ།
ཆུ་གཤམ། ཆུ་འདབས་སམ་ཆུ་མཇུག
ཆུ་གཤོང། ཆུ་ཡོད་པའི་གཤོང་བྱ།
ཆུ་བཤལ། ཆུ་སྒྲི་མ་བཟུས་པ། ཤེལ་དམ་ཆུ་བཤལ་བཏང་
བ། དཀར་ཡོལ་ཆུ་བཤལ་གཏོང་བ། ཡ་ཅོར་ཆུ་བཤལ་
ཐུང་བ།
ཆུ་སིང། ཆུ་རྒྱགས་ནས་འཆོག་པ། འབྲས་ཆུ་སིང་རྒྱག་པ།
ཐུ་མ་ཆུ་སིང་རྒྱག་པ། ཆུ་སིང་བྲས་ནས་ལྷད་འདོན་པ།
ཆུ་ཤུབ་གཏོང་བ། [ཡུལ]མི་སོགས་ཆུ་འཛོམས་དང་དབྱགས་སུ་བ་
གཏོང་བ།
ཆུ་སེར། ཆོགས་མིག་དང་ཤ་བགས་བར་སོགས་སུ་གནས་པའི་
ཁྲག་གི་སྒྲིགས་མ་དང་། མཁྲིས་པའི་དྲངས་མ་ལས་བྱུང་
པའི་མདོག་དམར་སེར་ཆུ་རྩར་སྐྱེ་ལ་འབྲུར་བག་གི་ཆུ་དང་
ལྷན་པ་དེ་ལ་ཟེར་རྟེ། དེ་འཕེལ་ཟད་དུ་ལྷུར་ན་ཆུ་སེར་གྱི་
ནད་དུ་འགྱུར་བ་ཡིན།
ཆུ་སེར་དཀར་པོ། བད་རྒྱུང་གང་བ་ཤས་ཆེ་པའི་ཆུ་སེར་གྱི་
ནད་ཅིག་ཏེ། ནད་རྟགས་སུ་ལུས་གཡེའི་ངོ་ཆོགས་

མཆོམས་ཐུང་བ་དང་། ཤགས་པའི་སྒྲིང་ཤུ་ཐོར་རྩ་བུ་མ་
འབྲུང་བ་ཞིག
ཆུ་སེར་སྐྱ་བབ། སྐྱ་བབ་རིགས་ལྡེའི་ནང་ཆོན་ཆུ་སེར་ཤས་
ཆེ་པའི་སྐྱ་བབ་སྟེ། ནད་རྟགས་སུ་ལུས་གཡེའི་ངོ་ཆོགས་
ཤར་བ་ཟུག་ལང་བ་ཞིག
ཆུ་སེར་གདོང་ཅ། ལོང་ཆོགས་ནས་ངར་གདོང་པོས་སུ་ཆོན་
དོག་ལ་པའི་སར་ཡོད་པའི་གཏར་ཅ་ཞིག་ཏེ། དེ་གཏར་
ན་ཆུ་སེར་གྱི་ནད་དང་། ཤགས་ནད་ཟུག་མ་གནས་སོགས་
ལ་ཕན།
ཆུ་སེར་ནག་པོ། ཆུ་སེར་དཀར་ནག་གི་ནད་གཉིས་ལས་ཁྲག་
མཁྲིས་ཤས་ཆེ་པའི་ནད་ཅིག་ཏེ། ནད་རྟགས་སུ་ཤགས་
མདོག་ནག་ལ་ཟུག་ལང་བ་དང་། སྐྱ་དང་སྐྱར་སྒྲིམ་གྱི་
བ། ཆོབས་ཆེ་བ་མངོན་ནད་དུ་འགྱུར་བ་འང་གསུངས།
ཆུ་སེར་གཤའ་རིང། ཤགས་ངར་རྒྱུ་ཕྱོགས་ནས་རྒྱར་དུ་གྲུས་
པའི་ཡལ་ག་གཉིས་པའི་གཏར་ཅ་ཞིག་ཏེ། དེ་གཏར་ན་
ཆུ་སེར་གྱི་ནད་དང་། ཤགས་ནད་ཟུག་གི་རིགས། མཆུ་
ནད་སོགས་ལ་ཕན།
ཆུ་སོ། (༡)ཐོ་མོའི་གཅིན་ལམ་གྱི་ཆུ་མོ། (༢)རྩེ་པའི་
འོག་ཅམ་གྱི་ཆུ་འོར།
ཆུ་སོགས་གྱི་སྒྲེ་ཆོན་བཅུ། རྒྱུང་ཐུང་འབབ་ཞིག་པ་དགྲུ་བཅུའི་
ནང་གསེས། བཅུ་ཆོན་ལྷ་པ་ཆུ་དང་སོགས་གྱི་སྒྲེ་ཆོན་ལ།
སོག་ཆགས་ལྷན་པའི་ཆུར་ལོངས་སྒྲིབ་པའི་རྒྱུང་ཐུང་དང་།
ཉལ་པོ་ཐུང་པའི་བྲིམ་དུ་གནས་པའི་རྒྱུང་ཐུང་དང་། ཉལ་
པོ་ཐུང་པའི་བྲིམ་དུ་འགྲང་པའི་རྒྱུང་ཐུང་དང་། གཅེར་
བུ་པ་ལ་ཟས་སྒྲིན་པའི་རྒྱུང་ཐུང་དང་། དམག་ལ་རྩ་པའི་
རྒྱུང་ཐུང་དང་། དམག་གི་ནང་དུ་གནས་པའི་རྒྱུང་ཐུང་
དང་། དམག་གི་རུ་བཞོད་ཐུང་པའི་རྒྱུང་ཐུང་དང་། བརྟག་
པའི་རྒྱུང་ཐུང་དང་། བརྟག་པར་གཟས་པའི་རྒྱུང་ཐུང་དང་།
གནས་ངན་ལེན་འཆབ་པའི་རྒྱུང་ཐུང་དེ་བཅུའོ།
ཆུ་སྐྱང། ཆུ་ཆོད་ཆུ་གྲག་ཅུར་སྟེ་པའི་ཆ་རེ་ལ་ཆུ་སྐྱང་། ཆུ་
སྐང་རེར་དབྱགས་དུག

ཆུ་མེམ་པ། རྒྱུ་ཆགས་མེམ་གྱི་ཕྱེ་བྲག་ཅིག
ཆུ་མེམ་པ། གཅིན་པ་ཉུང་དུ་ཅམ་ལས་མི་འབབ་པར་གྱུར་པའི་དོན།
ཆུ་མེམ་པ། (༡) (མགོར་) རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོའི་ཆུ་མེམ་པ། མིང་
 གི་ནམ་གངས་ལ་ཀུན་འཛོམས་དང་། རྒྱ་མཚོའི་ཁམ་ཟས་
 ཅན། ཆུའི་མེམ་པོ། ཉི་མེད་ཆེ། ཉ་ཀྱུ། འཛོན་ཁྲི།
 ར་ལ་གྲོའི་སོ་ཅན་བཅས་སོ། (༢) ཉུས་སྦྱོར་བཅུ་པ་སྟེ།
 ཉེ་མའི་ཁྲིམ་རྒྱུད་ཀྱི་གཟུང་བཅུའི་ཆུ་ལམ་བཅུ་པ་ཆུ་མེམ་
 གྱི་ཁྲིམ་པ།
ཆུ་མེམ་ཁྲིམ་པ། ཁྲིམ་བཅུ་པ། ཁྲིམ་ཁག་ཉི་ཤར་སྐར་གནས་
 ཉེ་ཤུངས་ཆུ་ཚོད་པཅོད་ཤར་སྐར་ཉེ་མ་ཆུ་མེམ་ཁྲིམ་པ་
 གནས། མིང་དོན་ཁྲིམ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཐད་ན་གནས་ལ།
ཆུ་མེམ་ཁྲིམ་ཅན། ཉེ་མ་ཆུ་མེམ་ཁྲིམ་པ་དུ་སྦྱེ་བས་དུས་ཏེ་བོད་
 རྒྱ་བཅུ་གཉིས་པ།
ཆུ་མེམ་གྱི་ཆུ་པ། སྦྱོན་ཆུ་པ་ལ་དོ་རྩེ་མཁའ་འགྲོའི་རྒྱུད་སོགས་
 ལས་ཆུ་མེམ་གྱི་ཆུ་པ་ཟེར།
ཆུ་མེམ་མགོ། གཏུག་ལག་ཁང་གི་རྒྱ་ཁྲིམ་པ་ཟུར་རྒྱ།
ཆུ་མེམ་རྒྱལ་མཚན། [མངོན་] (༡) རྒྱ་གཏེར་ཏེ་རྒྱ་མཚོ།
 (༢) འདོད་པའི་རྩྭ།
ཆུ་མེམ་རྒྱལ་མཚན་ཅན། [མངོན་] རྒྱ་མཚོ། (༢) བདུང་
 དགའ་རབ་དབང་ཕྱུག་གི་མིང་།
ཆུ་མེམ་བདག [མངོན་] རྒྱ་མཚོ།
ཆུ་མེམ་སྦྱར་མོ། རྒྱུ་ཆགས་སྦྱར་གྱི་ནང་ཆོན་ན་གི་ཡང་ཟེར་
 པའི་ཉ་ཁབ་ཅན་གྱི་སྦྱོགས་སེན་མོ་ལྟ་བུ་དེའི་མིང་སྟེ།
 ཉུས་པས་རུས་པ་ལ་ཞུགས་པའི་ཆོ་བ་སེལ།
ཆུ་མེམ་འབྱུང་གནས། [མངོན་] རྒྱ་མཚོ།
ཆུ་མེམ་གཤེད། [མངོན་] དུང་སྦྱི།
ཆུ་མེམ་པ། ཉེ་མ་མི་སོག་པའི་སྤེལ་པའི་སྤོགས།
ཆུ་མེམ་པ། [མངོན་] རྒྱ་མཚོ།
ཆུ་མེམ་པ། ཆུ་འགྲམ། དེའི་རྒྱལ་མོ་ཆུ་སྤོལ་ཞིག་ཏུ་ཐང་བྲང་
 བཏབ་ནས་བཞུགས།
ཆུ་མེམ་པ། ཆུ་ཆུག་སྦྱོད།

ཆུ་མེམ་པ། ཆུ་མེམ་པ།
ཆུ་མེམ་པ། ཆུ་མེམ་པའི་མུར་པ།
ཆུ་མེམ་པ། རྒྱ་ཁ་ཁྲུལ་དུ་ཡོད་པའི་རྩྭ་ཞིག
ཆུ་མེམ་པ། (༡) རྩྭ་སོགས་སུ་རྒྱུ་བཞུགས་པ། (༢) ཞོག་
 ཆུ་མེམ་པའི་ནད།
ཆུ་མེམ་པ། ཆུ་པོའི་ཁར་གཏོང་བའི་བསང་།
ཆུ་མེམ་པ། * ཆུ་མིང་།
ཆུ་མེམ་པ། (༡) སངས་རྒྱལ་གྱི་གཤིས་མཚན། (༢) རྒྱལ་གྱི་སྤོགས་
 སྦྱོང་། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་མཚོགས་སྦྱོན་དང་། ཆུ་པ་རྒྱ་
 པ། ཆུ་སྦྱོང་དབང་པོ། ཆུ་བདག་མཚོགས་སེལ་ཐགས་
 པ་ཅན། རྒྱལ་གྱི་སྤོགས་སྦྱོང་། རྩྭ་མེན་རྩྭ་བཅས་སོ།
ཆུ་མེམ་པ། སྐར་མ་མོན་གྱ།
ཆུ་མེམ་པ། ཆུ་མེམ་པ་གོད་པའི་རྩྭ།
ཆུ་མེམ་པ། རྒྱལ་སྤོགས།
ཆུ་མེམ་པ། [མངོན་] སྐར་མ་པའི་ཁྲི།
ཆུ་མེམ་པ། འབྱུང་བའི་ལོ་ནས་རྩྭ་ཞིག་ལ་བཞིར་དེའི་པའི་
 བང་ཆོན་མེས་ཆོག་པ་རྩྭ་ཞིག་པ་རྩྭ་མ་འབྱུང་བའི་ག
ཆུ་མེམ་པ། ཐང་དཔ་པར་འབྱུག་པའི་སྤོལ་ཆོག
ཆུ་མེམ་པ། ཆེ་བམེན་པ་རྒྱུད་རྒྱུད་གི་རིགས་སམ་གས། སྤུ་
 གྱ་རྒྱུད་གས། སོགས་ཐོབ་རྒྱུད་གས།
ཆུ་མེམ་པ། རྒྱུད་རྒྱུ་ནས་འགྲུགས་པའི་སྤོགས་པོ།
ཆུ་མེམ་པ། གཞིན་རྒྱུའི་ཆེ་སྤོགས་བུད་མེད།
ཆུ་མེམ་པ། བེན་ཏུ་རྒྱུད་རྒྱུད་། སྦྱོན་ཆུ་མེམ་པ། སྦྱོང་སྦྱོངས་
 ཆུ་མེམ་པ། ཞོ་དང་རྒྱུད་རྒྱུ་ནས་མཛེས་པ།
ཆུ་མེམ་པ། རྒྱུད་རྒྱུའི་སྤོགས། དགའ་ལ་རྒྱུད་རྒྱུད་པའི་རང་ནས་
 ལས་ཀྱི་མང་པོ་ཆོར་བ།
ཆུ་མེམ་པ། བེན་ཏུ་རྒྱུད་པ། རྒྱུག་རྒྱུད་རྒྱུད་། ལས་དོན་
 རྒྱུད་རྒྱུད་།
ཆུ་མེམ་པ། ཏུ་ཅང་རྒྱུད་པའི་གས་པ། ཁང་པ་ཏུ་ཅང་རྒྱུད་
 ཆེས་པ། བཞོན་རྒྱུད་ཆེས་པ། སྦྱོངས་ཤུགས་རྒྱུད་ཆེས་
 པ།

ཁུང་གཉེན། འུ་དང་བྱ་མོར་ལོན་ཁུང་དུས་ནས་པ་མས་པ་སྒྲིགས་
པའི་གཉེན་དན། འུ་ཕུག་པོ་མོ་ཁུང་གཉེན་སྒྲིག་པ།

ཁུང་ཐ། ཁུང་ཤོས་དང་། ཐ་མའམ་རྗེས་མ། འུ་གུ་ཁུང་ཐ་
ཡི་མཁོ་འདོན་ཤེད་པ། འུ་ན་ཁུང་ཐ།

ཁུང་ཐིག [རྫིང]ཁུང་པའམ་ཁུང་ཤོས།

ཁུང་འདྲིས། ལོན་ཁུང་དུས་ནས་པ་མ་ཁུན་འདྲིས་ཏེ་པ་སྒྲིགས་
པའི་བཟའ་ཁང་།

ཁུང་པ། (༡)ཆེ་པའི་སྒྲིག་སྒྲིགས་ཏེ་ངེས་ཅན་གྱི་ཁྱོད་མ་ལོན་
ཅམ། ཁྱོད་པ་ཁུང་པ། ལོན་ཁུང་པ། གཞི་ཁུང་པ།
(༢)ཁུང་པ་སྒྲི་ངེས་ཅན་གྱི་འཛོར་ཁྱོད་མ་ལོན་ཅམ།
འཛོར་གངས་ཁུང་པ། (༣)ཞན་པ། འཁོས་བབ་ཁུང་
པ། ཆར་པ་ཁུང་པ། (༤)དམན་པ། རྒྱུས་པ་ཁུང་པ།
གོ་གནས་ཁུང་པ།

ཁུང་མ། (༡)ཁྱོ་གཡོད་པའི་བྱད་མེད། (༢)ཁྱིམ་འཛིན་
མཁན། ཁུང་མ་མ་བསྐྱངས་པ། ཁུང་མའི་སྤྱན། (༣)ཁྱོ་
ག་གཅིག་ལ་སྤྱེ་དམན་ནན་གཞིན་གཉིས་ཡོད་པའི་གཞིན་
པ།

ཁུང་འཛིན། ཉེ་ཆའི་ཆ་ཁུང་དུ་ཞིག་སྤྱོད་གཅན་གྱིས་འཛིན་ཁུལ།

ཁུང་ཞེལ། [རྫིང]དམན་པའམ་མ་རབས།

ཁུང་ཤ ར་ཕུག་པོ་གས་ཕུགས་རིགས་ཁུང་གས་གྱི་ཤ

ཁུང་སེཔ། ཁུང་ཅམ། གཞིན་ལྷ་གཟུགས་ཤོང་ཁུང་སེཔ་
ཞིག

ཁུང་སྤྱི། བྱིས་པ་ཁུང་དུ་ནས་འཆི་བར་ཤེད་པའི་གདོན་ནམ་
སྤྱི།

ཁུད་པ། (༡) [ཐམ་དད་པ།] (༡)ཁུད་པ། གཉའ་གཞོན་
བུ་གཞིག་གི་འོག་ཏུ་ཁུད་པ། དམག་གས་སུ་ཁུད་པ། གལ་
དུ་ཁུད་པ། (༢)རྟོགས་པའམ་ཤེས་པ། གནད་དོན་ཁྱོད་
མ་ཁྱོད་ཏུ་ཁུད་པ། དངོས་ཡོད་གནས་ལུགས་ཁྱོད་ཏུ་ཁུད་
པར་དཀའ་པ། (༣)ཤོང་པ། ཤོག་སྒྲུམ་འདི་འདྲིན་དུ་
ཁྱོད་མ་ཁུད་པ། གུ་གཟིངས་ནང་དུ་མ་ཁུད་པ། (༤)
[རྫིང]ཞིང་པ།

ཁུད་འཛོལ་པ། ཁུད་གཞིན་པ་དང་དོན་གཅིག

ཁུད་འཛོལ་པའི་མཆན་མ། འཆི་སྤྱིས།

ཁུད་ཟ་པ། དོན་མེད་འཕྲོ་བརྒྱུ་ཏུ་འགྱུར་པ། དངོས་པོ་ཁུད་
ཟ་པ། རེ་བ་ཁུད་ཟ་པ། ལོང་བར་ཞུ་མར་སྒྲར་བ་དེ། ཞུ་
སྒྲུམ་ཁུད་ཟ་བ་ཡིན།

ཁུད་གཞིན་པ། འཕྲོ་བརྒྱུ་ཏུ་སྒྲིག་ཁུད་གཞིན་པ་མོ་ལེགས།
གཞུང་གི་ཁུད་དངོས་ནམས་ཁུད་མི་གཞིན་པ་ཤེད་དགོས།

ཁུད་གསོན་པ། འཕྲོ་བརྒྱུ་ཏུ་སྒྲིང་པ། བཞའ་ཆན་སྤྱོད་པས་
དངོས་ཤོག་ཁུད་གསོན་པ། སད་སེར་བཅའ་ཐན་བཅས་
བྱུང་ནས་ལོ་དྲིག་ཁུད་གསོན་པ།

ཁུན། འཇུན་པའི་སྤྱལ་ཆོག

ཁུན་ལག * ཁུན་ལག

ཁུན་ཐག་སྤོམ་པ། [ཡུལ]བཅས་མ་བངས་ཏེ་ཆར་མར་སྒྲིང་
འཆིང་བྱག་པའམ་ཁུན་པོ་སྤོམ་པ།

ཁུན་པ། འཁུན་པའི་འདས་པ།

ཁུན་པོ། ཆག་པའམ་བམ་པོ། མེ་དྲོག་གི་ཁུན་པོ། ལྷའི་ཁུན་
པོ། ལོ་དྲིག་གི་ཁུན་པོ། མེ་ཤིང་གི་ཁུན་པོ། བཅོང་གི་
ཁུན་པོ།

ཁུན་བྲ། ཁུན་པོ་ཁུང་ཁུང་།

ཁུན་མ། བཟའ་ཆུ་བྱད་མེད་གཉིས་ཡོད་པའི་ནང་ནས་གཞིན་
པ།

ཁུན་མཛེས་ཅན། [མཛོན]སྒྲིག་གི་མིང།

ཁུན་ལག གསེར་གྱི་གཙུག་ཕུད་ཅས་པའི་བྲ་ཞིག

ཁུབ་པ། [ཐམ་དད་པ།]མཐར་སྤྱིན་པར་རྟོགས་པའམ་ཤེས་
པ། ཁྱོད་དུ་ཁུབ་པ། བྱང་ཁུབ་པ། གཏིང་ཟབ་ཏུ་ཁུབ་
པ། དམག་དུས་ཁོག་ཏུ་ཁུབ་པ།

ཁུམ། འཇུམ་པའི་སྤྱལ་ཆོག

ཁུམ་པ། [ཐམ་དད་པ།]བག་འཁུམས་པ། འཛིགས་ཁུམ། འདར་
ཁུམ་པ།

ཁུམས་པ། [རྫིང] (༡)འདོད་པ་དང་། ཆགས་པ།
(༢)བསྐྱུས་པ།

ཆུའི་དགྲིལ་འཁོར། མངོན་པ་མངོན་ལས་བཤད་པ་ལྟར་ཆུང་གི་དགྲིལ་འཁོར་གྱི་སྤང་དུ་ནམ་མཁའ་ལ་སྤྲིན་གསེར་གྱི་སྤང་པོ་ཅན་ཞེས་བྲལ་འབྲིགས་པ་ལས་ཆར་གྱི་རྒྱན་ལོ་མང་པོར་བབ་པ་ལས་ཆུའི་དགྲིལ་འཁོར་ཆགས་ཏེ་རྩམས་སུ་དབངས་ཆད་འབྲམ་ཕྲག་བརྒྱ་གཅིག་དང་སྤོང་ཕྲག་ཉི་ཤུ་ཡོད་པའོ།

ཆུའི་ཁམས། སའི་གོ་འདི་སྤང་འོག་བར་གསུམ་དུ་ཡོད་པའི་ཆུའི་ནམ་པ་ཐམས་ཅད་ལ་ཟེར་ཏེ། དེའི་ནང་ས་སྤང་གི་ཆུ་དང་། རྒྱ་མཚོ་དང་། མཚོ་དང་། རྒྱུ་ཆུ་དང་། ས་འོག་གི་ཆུ་དང་། དེ་བཞིན་གངས་དང་། འབྲགས་པ་དང་ཆུང་ཁམས་ནང་གི་ཆུ་བཅས་འབྲུག་ཡོད།

ཆུའི་འབྲི་ཤིང་། [མངོན]ཆུའི་བཞུགས།

ཆུའི་གདམོ། [མངོན]ཆུའི་བྱ་བ།

ཆུའི་སྤྲིས་མ། ནད་པའི་རྩི་ཆུར་བཞག་སྐབས་གཅིན་པའི་ཁར་ཆགས་པའི་འོ་མའི་ཁ་སྤྲིས་དང་འབྲུག་པའི་དངོས་པོ་ཞིག་ཞེ། ཁ་དོག་དང་། སྐབ་མཐུག་སྒྲ་ཆོགས་འབྲུང་བཞིག

ཆུའི་ཕུང་པོ། [མངོན]རྒྱ་མཚོ།

ཆུའི་བྱུང་ཤིང་ཅན། [མངོན]ཤིང་མ་ཁའི་མེ།

ཆུའི་བྱི་བ། [མངོན]སྤྲུམ།

ཆུའི་ཞལ་ཏ། [མངོན]ཆུའི་དོ་དམ་པ།

ཆུའི་ཟེགས་མ། [མངོན]ཆར་ཟེལ།

ཆུའི་རོ། [མངོན]ཆ།

ཆུའི་ལང་ཚོ། [མངོན]མེ་ཏོག་པར།

ཆུའི་ས་བོན། [མངོན]ཆར་པ།

ཆུའི་སྤྲིན་པའི་གྲོང་ཁྱེར། [མངོན]རྒྱ་མཚོ།

ཆུའི་སྤྲི་མོ། [མངོན]སྤྲུམ།

ཆུར། གཙུར་བ་དང་འབྲུར་པའི་སྤྲུལ་ཚིག།

ཆུར་སྒྲོགས། [མངོན](༡)ཆུ་བྱ། (༢)ཡུལ་དཀར་པོ།

ཆུར་ཆུར། [ཡུལ]རི་འགར་སྤྱོད་པའི་ཆུར་ཟས་སྤོང་ཆུང་ཞིག།

ཆུར་འབྲུག། [མངོན]ཆུ་བྱ།

ཆུར་ཉལ། [མངོན]ན།

ཆུར་འབྲེས། [མངོན]མ་ཏེ།

ཆུར་སྤྱིངས། [སྤྱིང]ཆུར་རྒྱབ་པ་འཕམ། བྱིངས་པ།

ཆུར་བ། [ཡུལ]ཤོང་བ། སྤྲུལ་ཁོག་པ་ཆེ་བས་ཅ་ལག་ཐམས་ཅད་ཆུར་བ།

ཆུར་མི་རྒྱུད། [མངོན]རྒྱུན་ཤིང་།

ཆུར་ཅེ་པའི་རྒྱུད་ཕྱེད། རྒྱུད་ཕྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲུ་བརྒྱའི་ནང་གསེས། ཤོད་བག་གི་བསམ་པས་ལུས་ཕྱེད་རྒྱབ་པའི་ཆུ་ལ་ཅེ་པའོ།

ཆུར་འབྲུལ། [མངོན]སྤྲུམ།

ཆུར་རིང་བ། དགྲུས་སུ་རིང་བ།

ཆུས། (༡) འཆུ་པའི་སྤྲུལ་ཚིག། (༢) (༡)ཐབས་ཆུ་ལ་ཏེ་རྩས་དང་དོན་གཅིག་རྩས། དམག་ཆུས། ཆོང་ཆུས། འཆོ་ཆུས། རང་གཞན་གཉིས་པན་གྱི་ཆུས། (༢)[རྒྱ]དེ་མཚམས་ངེས་ཅན་ཞིག་གི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་ས་ཁུལ།

ཆུས་ཁྱེར་རྒྱལ་ཚོ་མ། [དཔེ]རང་ཉིད་ཡོངས་སུ་ཕམ་ཡང་མ་ཕམ་ཆུ་ལ་གྱི་དོན་ལ་སྤྱོད།

ཆུས་འཇིག་པའི་ཅེ་མོ། འཇིག་བསྐལ་གྱི་སྐབས་སུ་བསམ་གཏན་གསུམ་པ་ཡན་ལ་ཆུ་འཇིག་མི་འབྲུང་བས་ཅེ་མོ་ཟེར།

ཆུས་མི་ཉམས། [མངོན]ནམ་མཁའི་ཐོག།

ཆུས་མི་འབྲུག། [མངོན]ན།

ཆེ་བཞོ་ས། བར་ཤིང་རྒྱ་སྐབས་ཡི་གེའི་བར་གྱི་ས་སྤོང་ཆེ་བ་རྒྱུད།

ཆེ་ཁ། * ཆེ་ཁག

ཆེ་ཁག ཆེ་གས། ཤོང་ཁྱེར་ཆེ་ཁག ལས་དོན་ཆེ་ཁག

ཆེ་ཁོག འབྲི་གཡག་མངོན་ཆུང་མོགས་ཕྱུགས་རིགས་ཆེ་གས་གྱི་གཞིག

ཆེ་གེ་བ། * ཆེ་གེ་མོ།

ཆེ་གེ་མོ། མིའི་མིང་གི་ཆེ་བ། ཡུལ་གཤེ་མོ་ཞིག་ན་གང་ཟག་ཆེ་གེ་མོ་ཞིག་གིས་སྤྱང་བཤད་པ།

ཆེ་གས། ཆེ་པའི་རིགས། ཡོན་ཏན་ཆེ་གས། ལས་དོན་ཆེ་གས། གནད་འགག་ཆེ་གས།

ཆེ་དགུ། ཆེ་གས་ཡོད་ཚད་དང་། མཐོ་བ་ཡོད་ཚད། མི་ཆེ་དགུ། ལྷ་ཆེ་དགུ། དཔོན་རིགས་ཆེ་དགུ། གླེ་པོ་ཆེ་དགུ།

ཆེ་འགྲིང། ཁངས་དྲེགས་ཆེ་པའི་ནམ་འགྲུང་། ཆེ་འགྲིང་གི་ཉམས་སྟོན་པ།

ཆེ་འགྲོ་ཆུང་འགྲོ། (༡)གང་ཐུབ་ཅི་ནུས། ཅ་ལག་ནམས་སྒྲུལ་ནང་ཆེ་འགྲོ་ཆུང་འགྲོ་བ་སྤྱོད་གསོག་གྱེད་པ། དཔེ་ཆ་པོད་གཅིག་པོ་དེ་རིང་སྟོག་ཐུབ་མིན་མ་དེས་ཀྱང་ཆེ་འགྲོ་ཆུང་འགྲོ་བྱས་ནས་འདོན་ཡོང། (༢)ཐུབ་ཚད་ཀྱིས་དབང་ཡོད་གྱེད་པ། མི་འདི་ཉམས་ཆུང་པའི་སྟོག་ལ་ཆེ་འགྲོ་ཆུང་འགྲོ་བྱེད་མཁན་ཞིག་རེད།

ཆེ་ཁྱད། རྒྱལ་རིགས་སོགས་ལས་ཆད་པའི་མི་ཁྱད།

ཆེ་ཆུང། ཆེ་བ་དང་ཆུང་པའི་བསྒྲུས་ཆོག་གོ་གནས་ཆེ་ཆུང། དབང་ཆ་ཆེ་ཆུང། ཁང་པ་ཆེ་ཆུང། བྱར་ཆད་ཆེ་ཆུང། བྱས་ཉེས་ཆེ་ཆུང། དཔོན་པ་སྟོག་མེད་ཀྱི་དྲུང་དེ་ལྟ་བུ་གས་ཆེ་ཆུང་དང་། ཁྱིམ་ཆང་སྟོག་མེད་ཀྱི་འབྲུག་པ་དེ་ཁ་ཅལ་ཆེ་ཆུང།

ཆེ་ཆེ། ཆེ་རིགས་སམ་ཆེ་གས། དཀའ་ཆོགས་ཆེ་ཆེ་འདྲ་ཡང་སེལ་བྱུབ། ལས་འགན་ཆེ་ཆུང་ཆུང་གང་ཡང་འཁུར་དགོས།

ཆེ་ཆེས་པ། ཆེ་དྲགས་པ། བསྟོད་ར་གཏོང་བྱགས་ཆེ་ཆེས་པ། འུད་ཤོབ་ཆེ་ཆེས་པ།

ཆེ་མཆོག། ཆེ་པའི་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ།

ཆེ་བེད། ཆེ་བ་བེད་པའམ། བསྐྱུགས་བེད། ཁོང་གི་ཡོན་ཏན་ལ་ཆེ་བེད་གྱེད་པ། བྱས་ཤེས་མེད་མཁན་ལ་ཆེ་བེད་མི་གྱེད།

ཆེ་ཉམས། འགྲིང་ཉམས་ཏེ་ང་རྒྱལ་གྱི་སྤངས་ཀྱི་ཡར་རྒྱས་ཡོང་བྱེད་ཆེ་ཉམས་སྤངས་པ།

ཆེ་གཉན། དཔོན་རིགས་མཐོ་གས།

ཆེ་བསྟོད། ཆེ་བེད་དམ་བསྐྱུགས་བེད།

ཆེ་ཐག། ཆེ་བའམ་ཆེ་ཤོས། ཁོང་བུ་སྤྱན་ནམས་ཀྱི་ཆེ་ཐག་དེ་ཡིན།

ཆེ་ཐབས། ང་རྒྱལ་ལམ་ཆེ་ཉམས།

ཆེ་འདོད། (༡)གོ་གནས་ཆེ་འདོད་གྱེད་པ། (༢)ཆེ་ཉམས་གྱེད་འདོད་པ། ཀྱན་དང་མི་མཐུན་པའི་རང་མཐོང་ཆེ་འདོད་གྱེད་པ།

ཆེ་འདོན། (༡)ཆེ་འདོན་བསྐྱུགས་བེད། (༢)ཁྲི་འདོན། རྒྱལ་པོའི་ཆེ་འདོན།

ཆེ་ལྔ། ཆེ་བ་དང་ཆུང་པའི་བསྒྲུས་ཆོག་ལས་དོན་ཆེ་ལྔ་ཆང་མ་ཐག་གཅིད་དགོས།

ཆེ་བ། (༡)ཆུང་པའི་སྟོག་སྟོགས་དང་འཆར་ཅན་གྱི་ཆད་ལས་འདས་པ། ཤས་ཆེ་བ། རྒྱ་ཁོག་ཆེ་བ། དོན་གནད་གལ་ཆེ་བ། ས་ཆ་རྒྱ་ཁྲིན་ཆེ་བ། ངལ་ཅོ་ལ་གྱི་སེམས་ཤུགས་ཆེ་བ། ལོ་རེ་ནས་ལོ་རེ་ཐོན་སྐྱེད་འཕར་ཆེ་བ། ཉན་པའི་སྒྲུང་པ་སྤྱོད་ལས་ཆེ་བ་འདུག་གོ་སེམས་ཆེ་བ། ཤེས་རབ་ཆེ་བ། མཐོང་རྒྱ་ཆེ་བ། (༢)ཀན་པ། རྩོམ་ཆེ་བ། བུ་ཆེ་བ།

ཆེ་པའི་ང་རྒྱལ། བདག་ནི་ཡོ་རོལ་པོ་དང་ཀྱན་ནས་མཆུངས་ཤིང་འདྲ་ནའང་སྤྱོད་འགའ་ཞིག་གིས་བདག་ཆེ་འོ་སྤྱོད་སེམས་པ།

ཆེ་པའི་ཡོན་ཏན་བདུན། (༡)རིགས་བཟང་བ་དང་། གཟུགས་བཟང་བ། གཉེན་འཁོར་གཡོག་འདྲིམས་པ། འབྱོར་བ་ཆེ་བ། དབང་ཐང་ཆེ་བ། ཤེས་རབ་ཆེ་བ། ལུས་སྟོབས་དང་ལྡན་པ་བཅས་བདུན་ནོ། (༢)རིགས་བཟང་བ། གཟུགས་མཛེས་པ། ཆེ་རིང་བ། ཉན་མེད་པ། འབྱོར་བ་ཆེ་བ། ལྷལ་བ་བཟང་བ། ཤེས་རབ་ཆེ་བ་བཅས་ལ་མཐོ་རིས་ཡོན་ཏན་བདུན་ཞེས་ཀྱང་བེད་དོ།

ཆེ་འབྲིང་ཆུང་གསུམ། ཆེན་པོ། འབྲིང་བ། ཆུང་བ་སྟེ་གསུམ་མོ།

ཆེ་མ་ཆུང། ཆེ་ཆད་ཆུང་ཆད་གཉིས་ཀྱི་དང་མི་མཐུན་པ།

ཆེ་མོ་བ། [ཡུལ]ཤིང་བཟོ་བ་དང་རྩོ་བཟོ་བ་སོགས་ཀྱི་ལས་

ཀ་སྒྲིབ་དཔོན་ནམ་དགེ་ཆེན། ཤིང་བཟོ་ཆེ་མོ་བ།
ཆེ་བཅན། མི་ཆེན་དཔང་བཅན། ཆེ་བཅན་ལྷག་ཁྲུང་གིས་
 གཞན་ལ་བརྟམ་བཅོས་བྱེད་པ། ཆེ་བཅན་ཕྱག་ཁྲུང་།
ཆེ་བཅུན། གོ་གནས་མཐོ་བ་དང་སྒྲིམ་གྲིམས་སྤྱང་མཁན་གྱི་
 སྒྲུབ།
ཆེ་ཚུགས། ཆེ་ཉམས། ཡོན་ཏན་སྒྲིབ་པར་ཆེ་ཚུགས་སྤྱངས་
 ཏེ་སྒྲིབ་དཔོན་བཞེན།
ཆེ་འཛིན། རང་ཆེན་པོར་འཛིན་པ།
ཆེ་ཞི། རྒྱིང་བཟའ་ཆེའི་མིང་།
ཆེ་ཞེ། སྤང་མོ་ཆེན་པོའམ་གཅིན་མོ།
ཆེ་གཞི། * ཆེ་བཞི།
ཆེ་བཞག་ཆུང་བསྐྱར། ཆེ་བཞག་ཆུང་བཤོལ་དང་དོན་གཅིག
ཆེ་བཞག་ཆུང་བཤོལ། འཚར་ཅན་གྱི་ལས་དོན་ཆོང་མ་བཞག་
 ལས་ལས་དོན་འཕར་མ་ཞིག་གལ་ཆེར་འཛིན་པ། ཆེ་བཞག་
 ཆུང་བསྐྱར་ཡང་ཟེར། དམིགས་བསལ་གྱི་བྱ་བ་འདི་ཐོན་
 པས་ལས་དོན་གཞན་རྣམས་ཆེ་བཞག་ཆུང་བཤོལ་གྱིས་
 མཐའ་གཅིག་ཏུ་སྒྲུབ་དགོས། སང་ཉིན་ལས་དོན་ཆེ་བཞག་
 ཆུང་བསྐྱར་གྱིས་ཆོགས་འདྲར་བསྐྱོད་དགོས།
ཆེ་བཞི། བདོན་རྩལ་འབྱེད་པའི་དཔང་པོའི་མིང་། ཆེ་བཞི་
 མེད་ནའང་བདོན་རྩལ་དཀར་ནག་གི་ཐག་ཆོད་བྱུང་བ།
ཆེ་བཞི་རིང་དང་ཐུ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་རིང་ལུགས་ཆེ།
 ཆབ་སྲིད་འཛིན་པའི་ཇོ་མོ་ཆེ། བཀའ་བྲི་ནང་གཉིས་ཀྱི་
 ཞང་ཆོན་ཆེ། སྤྱི་ལོ་སྤྱུགས་མཁན་ཆེ། རིང་མངའ་བདག་
 རྒྱལ་པོ་ཆེ།
ཆེ་རིམ། རགས་པའམ་གཙོ་ཆེ་བ། ཉེས་སྒྲོན་ཆེ་རིམ་ནས་
 བཀག་ན་འགོག་སྟེ། ཡོན་ཏན་ཆུང་རིམ་ནས་བསྐྱབས་ན་
 ལོ་བས་སྟེན།
ཆེ་ལོང་། རགས་པ། གོ་བ་ཆེ་ལོང་ཅམ་ལས་ལེན་མི་བྱུང་
 པ། གསུང་ཅོམ་ནང་ནས་ཆེ་ལོང་ཅམ་བསྐྱུས་པ།
ཆེ་ཤ། ཕུགས་རིགས་ཆེ་བའི་ཤ
ཆེ་ཤུལ་ཆུང་བྱིད། ཆེ་བའི་ཞོར་ལ་ཆུང་བ་བྱིད་པ། ཆེ་ཤུལ་

ཆུང་བྱིད་གྱིས་བགོ་བཤའ་ཆུག་དགོས།
ཆེ་ཤེལ། དངོས་རིགས་ཀྱི་སྤང་གཟུགས་ཆེ་དུ་གཏོང་བྱུང་བའི་
 ཤེལ།
ཆེ་ས། (༡) མཐོ་བའི་ཕྱོགས་སམ་གོ་ས་མཐོ་བ། (༢) ཆེ་
 བའི་གས།
ཆེ་སེ་བ། ཆེ་ཅམ། ཤེས་བྱ་ཆེ་སེ་བ།
ཆེད། (༡) དགོས་པའི་སྤྱིར་རམ་སྦྱད། ཅིའི་ཆེད། དེའི་
 ཆེད། མི་དམངས་ཀྱི་ཆེད་དུ་ཞབས་འདེགས་ཞུ། ཐམས་
 ཅད་མེས་ཀྱིས་སྤྱང་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན། (༢) དམིགས་
 བཀར་དང་། ཀྱང་བཅུགས། ཆེད་ཕན་སྤྱོད་རིགས། ཆེད་
 གཉེར། ཆེད་སྤྱོད་གནམ་གྱ། འདི་གར་ཆེད་དུ་ཡོང་བ།
 རྟོག་གེ་ཆེད་བཟོ།
ཆེད་ཀ། རྒྱིང་དགོས་པའམ་དོགས།
ཆེད་ཀྱི་དོན། (༡) ཆེད་མངགས་ཀྱི་ལས་དོན། (༢) ལྷ་
 དབྱེ་བཞི་བ།
ཆེད་འགའ། རེས་འགའ།
ཆེད་མངགས། (༡) ཆེད་དུ་གཏོང་བ། ལས་ཀ་འདིའི་སྒྲོར་
 ལ་ཆེད་མངགས་ཀྱི་མི་ཡོད། (༢) དམིགས་སུ་བཀར་
 བ། ཆེད་མངགས་གདན་ཞུས་སྤྱོད་ཆེད་ཀྱི་
ཆེད་ཅི་ཆེ། རྒྱིང་དགོས་པ་ཅི་ཡོད།
ཆེད་བཞུད། ཆེད་དུ་དམིགས་ནས་བཤད་པའམ་དམིགས་སུ་
 བཀར་ནས་བཤད་པ།
ཆེད་ཉར། བྱེད་སྒྲོ་དམིགས་བསལ་ཞིག་གམ་མ་འོངས་པའི་
 ཆེད་དུ་ཉར་ཆོགས་བྱས་པའི་དོན།
ཆེད་གཏད། དམིགས་བཀར། ཆེད་གཏད་དུ་ཁ་ལན་གཏོང་
 བ། ཆེད་གཏད་ཀྱིས་འཕམ་དུ་ཐག་གཅོད་བྱས་པ། ཆེད་
 གཏད་ལས་འགན་གཟབ་ནན་གྱིས་བྱེད་དགོས།
ཆེད་གཏོང། དམིགས་བཀར་གྱིས་གཏོང་བ།
ཆེད་དུ་བཞུགས་པའི་སྒྲུབ། (ལུ་འྲི་ལྟོ་) གསུང་རབ་ཡན་ལག་བཅུ་
 གཉིས་ཀྱི་ནང་གསེས། གང་ཟག་འགའ་ཞིག་གི་སྤྱིར་གསུང་
 བམིན་པར། སངས་རྒྱས་ཀྱི་བརྟན་པ་ཡུན་རིང་དུ་བཞུགས་

པའི་ཕྱིར་གཞན་གྱིས་མ་བསྐྱེད་པར་བྱགས་དགེས་པའི་ཚུལ་
གྱིས་ཆེད་དུ་གསུངས་པའོ།།

ཆེད་དུ་བརྟེན་པའི་ཆོས་སུ། སངས་རྒྱལ་གྱིས་ཐོར་བུར་གསུངས་
པ་ན་མས་དག་བཅོམ་པ་ཆོས་སྒྲིབ་གྱིས་ཕྱོགས་གཅིག་དུ་
བསྐྱེས་པ་ལ་བམ་པོ་བཞི་དང་མི་རྟག་པའི་ཆོས་སུ་ནས་བྱམ་
ཟེའི་ཆོས་སུ་བར་དུ་ལེའུ་སུམ་རུ་ཅ་གསུམ་ཡོད་པ་ཞིག་

ཆེད་དུ་བྱ་བ། (༡) ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་དམིགས་ཡུལ་ཅན་
གྱི་བསྐྱེད་བྱ། དུས་གཅིག་ལ་ལས་ཆེད་དུ་བྱ་བ་མང་པོ་བྱེད་
མི་རུང་། (༢) རྣམ་དཔྱེ་བཞི་པ་དགོས་ཆེད།

ཆེད་དོན། ཀྱང་བཅུགས་ནས་བརྟེན་པའི་དོན་དེ། ལྷར་གཞུང་
ཡིག་གོང་ནས་འོག་ལ་བཏང་བའི་བཀའ་ཤོག་སོགས་ཀྱི་
འགོར་འགོད་པའི་ཆོག་ཅིག་ས་གནས་ལས་བྱེད་ཐུན་མོང་
ལ། ཆེད་དོན།

ཆེད་འབུལ། ཆེད་དུ་འབུལ་བ་ལྟེ་གཏོང་ཡིག་གི་འགོར་འགོད་
པའི་ཆོག་ཅིག་འབུས་མི་རྣམས་འཛོམས་ཀྱི་རུང་དུ། ཆེད་
འབུལ།

ཆེད་དམིགས། ཆེད་མངགས་དམིགས་སུ་བཀར་བ།

ཆེད་བཅུགས། དམིགས་བཀར་གྱིས་གསར་འདྲེགས་བྱས་པ།
སོ་པ་ཆེད་བཅུགས། ཆེད་བཅུགས་ལས་ཁུངས།

ཆེད་ཞིབ་མཐའ་གསལ། ཆེད་གཉེར་གྱིས་ཞིབ་དཔྱད་མཐའ་
གསལ།

ཆེད་ཞུ། ཆེད་དུ་སྒྲིབ་པ། ཆོགས་འདུ་ལྷན་རྒྱས་ཀྱི་སྟན་ལམ་
དུ། ཆེད་ཞུ།

ཆེད་བཅོས། ཆེད་མངགས་གསར་སྒྲིབ་བྱས་པ།

ཆེད་སོ། ཆེད་གཏད་དམ་ཆེད་དུ། ཀྱང་མཁོའི་ཡོ་བྱད་ཆེད་
སོར་བཅོས་པ།

ཆེན་རྒྱ། བྱིས་བདག་ཆེན་མ་དང་རྒྱུང་མ།

ཆེན་རྒྱུང། མནའ་མ་སྤུ་མ་དང་སྤུ་མ།

ཆེན་ཐགས། [རྩིང]ཐུགས་ནད།

ཆེན་པོ། རྒྱུང་དུའི་ཐོག་ཕྱོགས་སྤྱིར་བཏང་ངམ་འཆར་ཅན་
གྱི་ཆོད་ལས་འདས་པ། མངའ་ཐང་ཆེན་པོ། ཡོན་ཏན་

ཆེན་པོ། ཡུལ་གྱུ་རྒྱ་ཆེན་པོ། ཀལ་ཆེན་པོ། ཆེན་པོའི་
ཆེན་པོ། ཆེན་པོའི་འབྲང། ཆེན་པོའི་ཡང་ཆེན་པོ།

ཆེན་པོ་ལྷ། རྣམ་མཁའི་ཁྱད་ཆོས་ལྷ་སྟེ་གཟུགས་མེད་དང་།
ཐོགས་པ་མེད་པ། རྟག་པ། མི་འགྱུར་བ། མི་འཕྲོ་བ་
བཅས་ལྷའོ།།

ཆེན་པོ་སྟོང་པ་ཉིད། སྟོང་ཉིད་བཅུ་དྲུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ་ཕྱོགས་བཅུའི་འཇིག་རྟེན་གསུམ་དང་བཅུད་ཀྱི་འཇིག་
རྟེན་རྒྱུད་ལྷར་སྟེས་པ་མང་ཞིང་རྒྱ་ཆེ་བའི་དགའ་ཉིད་པ་
ཉིད་འོ།།

ཆེན་པོ་བདུན། དམིགས་པ་ཆེན་པོ་དང་། ལྷུབ་པ་ཆེན་པོ། ཡེ་
ཤེས་ཆེན་པོ། བརྩོན་འགྲུས་ཅོམ་པ་ཆེན་པོ། ཐབས་ལ་
མཁས་པ་ཆེན་པོ། ཡང་དག་སྒྲུབ་པ་ཆེན་པོ། སྤོན་ལས་
ཆེན་པོ་སྟེ་འདི་རྣམས་དང་ལྷན་ན་ཐེག་པ་ཆེན་པོའོ།།

ཆེན་པོ་རྣམ་གསུམ། རྣམས་པ་ཆེན་པོ། བྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ། དབུ་
མ་ཆེན་པོ།

ཆེན་པོ་རྟོར། སོག་ཡུལ་གྱི་མིང།

ཆེན་མ། ཁྱོ་ག་གཅིག་ལ་སྟེ་དམན་གཉིས་ཡོད་པའི་སྟོན་མ།

ཆེན་མ་སྒྲ་ནམ་བཟའ། རྒྱལ་པོ་ཁྱིའི་གཏུག་བཏན་གྱིས་འཇང་
བཟའ་བཅུན་མོ་མ་སྒྲུངས་གོང་གི་བཅུན་མོ་ཆེ་བ་སྟེ། རྒྱ་
ནམ་གྱི་རུས་རྒྱུད་ལས་བྱུང་བའི་བཅུན་མོ་ཞིག་

ཆེས་རྒྱ། མདོ་སྤྱད་ཁྲུལ་མ་ཆེན་རྫོང་གི་འབབ་རྒྱ་ཞིག་

ཆེས་ཆེས། (༡) འོད་འཆར་རྒྱུ་ལ། སྐར་མའི་འོད་ཆེས་
ཆེས། (༢) ཀལ་འགྲུལ་བྱེད་སྤངས། ས་ཆེས་ཆེས་དུ་
གཡོ་བ། (༣) སྤྱུ་གྲག་སྤངས། རོལ་མོའི་སྤྱུ་ཆེས་དུ་
དཀོལ་བ།

ཆེས་མེ་བ། འོད་དང་སྤྱུ་འབྲིན་རྒྱུ་ལ། སྤྱུ་རྒྱུ་ཆེས་མེ་བ།
འོད་དམར་ཆེས་མེ་བ།

ཆེས་ས། སོ་སོར་ཁ་གྱེས་སྐབས་སུ་མངགས་བཅོལ་བྱས་པའི་
གཏམ་མམ་ལན། ཆོས་སུ་བཞག་པ། ཁ་ཆེས་ས།

ཆེས་ས་ཆེས་ས། * ཆེས་ཆེས་

ཆེས་སེ་ཆེས། སྤྱུ་ཆེས་མེར་སྤྱོག་ཉམས་ཀྱི་རྫོང་རྒྱུ་ལ། རོལ་

མོ་མང་པོའི་སྒྲ་སྐད་ཆེ་མས་སེ་ཆེ་མ།

ཆེར་འཇིག [མངོན]འཇིག་པའི་བསྐལ་བ།

ཆེས། ཏ་ཅང་རམ་ཤིན་ཏུ། ཆེས་མཐོ། ཆེས་མང་བ། རྟོ་བས་
ཤུགས་ཆེས་ཆེ་བ། ཆེས་རྟོ་བས་ཆུང་བ། ཆེས་མཆོག་
ཏུ་གྱུར་པ། ཆེས་ཆུར་བ། ཆེས་གསང་བ། ཆེས་བྱད་
པར་བྱ་འཕགས་པ། ཆེས་ཡིད་དུ་འོང་བ། ཆེས་མཐོའི་
གཙུག་ལག་སྒོའི་ཁང་། རྒྱུག་བརྒྱའི་འོད་ཆེས་གསལ་བ།
བསྐལ་བ་ཆེས་ཆེར་ནན་པ། ནད་ཀྱིས་ཡུན་རིང་མཚར་
པའི་ཐོགས་པོ་སྤར་ལས་ཆེས་ནས་པར་གྱུར་འདུག

ཆེས་པ། [ཐམི་དང་པ།]ཆོ་འཕུལ་བ། མང་ཆོགས་ཀྱིས་ཡིད་
ཆེས་པ།

ཆོ། [ཡུལ།]སྤྱིང་པོ་འམ་འབྲས་བུ། ལས་ཀ་དེར་ཆོ་མི་འདུག
གཏམ་ཆོ་ཡོད་པ་ལ་ཉོན། ཆོ་མེད་པའི་བྱ་བ་མ་བྱེད། ཁོ་
ཆོའི་བཅོམ་གང་ལ་བཞགས་ཀྱང་ཐ་ཆད་ངན་སྤྲུག་ཁོ་ན་
འདུག

ཆོག ལས་དོན་སྒྲུབ་ཐབས་དང་། བྱ་བ་བྱེད་སྤངས་སམ། གོ་
རིམ། སྒྲན་བཅས་ཀྱི་ཆོག་ མཆོད་པའི་ཆོག་ དཀྱིལ་
འཁོར་གྱི་ཆོག་ ཆོག་ཉམས་པ། རི་ལྟར་ཆོག་ལྟར་བྱེད་
པ། ཆོག་འི་སྤྱི་ཆེངས། དགའ་སྟོན་གྱི་ཆོག་ བཞོད་
པའི་དོན་ནི་བཞོད་བྱེད་ཀྱི། གངས་སུ་སྤྱད་པའི་ཆོག་ཡིན།
ཆོག་འདི་ཡིས་འབྲུལ་མེད་ཤེས།

ཆོག་གཉིས། སྟོན་གྱི་ཆོག་དང་། ད་ལྟའི་ཆོག་

ཆོག་དེ་ཉིད་བཅུ། རབ་གནས་ཀྱི་རྒྱུད་ལས། དཀྱིལ་འཁོར་
དང་ནི་ཉིང་འཛིན་མཆོག་ [བྲུག་རྒྱ་སྤངས་སྤངས་གདན་
དང་ནི། [བཟླས་བཅོམ་སྤྱིན་བསྐྱེད་མཆོད་པ་དང་། [ལས་
ལ་སྤྱར་དང་སྤྱར་བསྤྱུ་བོ། [ཞེས་སོ།

ཆོག་གསུམ་བསྐྱེད། རྒྱ་བསྐྱེད་པའི་ཚུལ་ཞིག་སྟེ། པད་ཉི་
ལ་སོགས་པའི་གདན་གྱི་སྟེང་དུ་སྟེའི་ས་བོན་ལས་བྱུང་བའི་
ཡུག་མཆོན་ས་བོན་གྱིས་མཆོན་པ་ཡིངས་སུ་གྱུར་པ་ལས་
སྟེའི་སྤྱི་རྒྱུ་རྒྱུ་ལས་པར་བསྐྱེད་པ།

ཆོང་། རྒྱུ་སྤྲུགས་ཏེ་སྤྲུག་སྐད་དང་འོ་དོད་འཕྲོད་བཞིན་དུ་བྱ་

བ། ལྷ་ངན་མ་བཅོམ་པར་ཆོང་འཕྲོད་པ། སེམས་སྤྲུག་
ཆེན་པོས་ཆོང་འཕྲོད་བས་པ། ཆོང་བཏོན་ནས་སྐད་འགགས་
པ། སྤྲུས་སྤང་ལམ་ཞིག་ནད་ཡུག་མང་པོས་ཆོང་འོད་ན་
བཞིན་དུ་སྤྲུགས་མཆོམས་ཀྱན་ཏུ་རྒྱ་བ།

ཆོང་འོད་དྲ། དུ་བའམ་ལྷ་ངན་གྱི་འཕྲོད་སྐད། སེམས་སྤྲུག་
ཡི་སྤྲུག་གིས་ཆོང་འོད་དྲ་འཕྲོད་པ།

ཆོ་ཆད། [སྤྱིང་པ།]མ་འགྲེག་པ།

ཆོ་བཞུས། [ཡུལ།]བབ་ལ་བཞུས་པ། གནས་ཚུལ་ལ་ཆོ་བཞུས་
ནས་ལས་ཀ་བྱེད་དགོས།

ཆོ་འཕུལ། རྒྱ་འཕུལ་ཏེ་ཡུལ་སེམས་ཀྱི་ཤིན་སྤངས་ལ་བཞེན་
ནས་སྤྱེས་པའི་སྤྱུལ་པའི་ནུས་ཤུགས། རྒྱལ་པའི་ཆོ་འཕུལ།
རྒྱ་འཕྲོད་ཆོ་འཕུལ། ཆོ་འཕུལ་ཡིན་ནམ་དངོས་ཡིན་སྟེ་མ།

ཆོ་འཕུལ་གྱི་བཅོ་ལ། བོད་ཟླ་དང་པོའི་ཆོས་བཅོ་ལ།

ཆོ་འཕུལ་ཆེན་པོ་བཞུན་པ། མདོ་སྡེ་དགོན་མཆོག་བཅེགས་
པའི་སྤྱེགས་བམ་ཅེས་པའི་ནང་ཡོད་པའི་འཕགས་པ་ཆོ་འཕུལ་
ཆེན་པོ་བཞུན་པའི་ལེའུ་བམ་པོ་གསུམ་པ། རྒྱུ་དགུ་བརྒྱ་
པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཇོ་མོ་བྲ་སོགས་དང་། ལོ་ཙཱ་
བ་བརྟེ་ཡེ་ཤེས་སྤེས་བསྐྱར་ཅིང་ཞུས་པ།

ཆོ་འཕུལ་ཆེན་པོའི་དུས་ཆེན། རྒྱད་པར་ཅན་གྱི་དུས་ཆེན་པའི་འོ་
ནང་གསེས། བོད་ཟླ་དང་པོ། མཆུ་ཟླ་འམ་ཏ་ཟླའི་ཡར་
ཆོས་གཅིག་ནས་བཅོ་ལའི་བར་ནི། བདུད་དང་མུ་སྟེགས་
ཅན་ལ་སོགས་པ་ཆོ་འཕུལ་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱི་སྟོན་ནས་ཆར་བཅད་
པས་ཆོ་འཕུལ་ཆེན་པོའི་དུས་ཞེས་བྱའོ།

ཆོ་འཕུལ་མཆོད་རྟེན། མཆོད་རྟེན་ཆ་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་
སྟེ། སྟོན་པ་ཐུབ་པའི་དབང་པོ་མཉན་ཡོད་ཇོ་ཏུའི་ཆལ་
དུ་ཆོ་འཕུལ་བཞུན་པའི་ཆོ་བཞེངས་པའི་མཆོད་རྟེན་གྱུ་བཞི་
བང་རིམ་བཞི་པ་སྤྱེགས་རེར་སྒྲོ་འབྱར་དང་བཅས་པ་འམ་
རྒྱུམ་པོ་བང་རིམ་བཞི་པ་པད་འདབ་ཅན་ནོ།

ཆོ་འཕུལ་མཆོད་པ། རྒྱུ་ཅོང་ཁ་པས་རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ས་
སྐང་ལོའི་ཆོ་འཕུལ་ཟླ་བ་དང་པོར་རྒྱ་སའི་གཙུག་ལག་ཁང་
དུ་བཙུགས་པའི་སྟོན་ལམ་ཆེན་མོའི་མཆོད་པ།

ཆོ་འཕུལ་བཞི། རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་བཞི་སྟེ། ཉིང་
འེ་འཛིན་གྱི་ཆོ་འཕུལ་དང་། བྱེན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་ཆོ་
འཕུལ། དབང་བསྐྱར་པའི་ཆོ་འཕུལ། མཆོད་པའི་ཆོ་
འཕུལ་ཏེ་བཞི་འོ།།

ཆོ་འཕུལ་རྒྱ་བ། བོད་ལུགས་ཀྱི་ཆུ་བ་དང་པོ་སྟེ་བྱེ་ལོའི་ཕྱོན་
གྱི་ལོ་གངས་ཀྱི་བརྒྱ་བ་རྒྱ་བ་ཅིག་ལོར་སངས་རྒྱུས་ལྟ་བུ་བྱུ་
པས་ཆོ་འཕུལ་སྒྲ་ཆོགས་པ་སྟན་ནས་ལུ་སྟེ་གས་པ་ན་མས་
བདུལ་པའི་ཆུ་བ་འོ།།

ཆོ་འཕུལ་གསུམ། སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་གདུལ་བྱར་འཕྲིན་ལས་
མཇུག་པ་བསྟན་པའི་སྐུ་གསུང་བྲགས་ཀྱི་ཆོ་འཕུལ་ཏེ་སྐུ་
རྒྱ་འཕུལ་གྱི་ཆོ་འཕུལ་དང་། གསུང་ཀྱན་ཏུ་བཞེད་པའི་
ཆོ་འཕུལ། བྲགས་རྒྱུ་བསྟན་པའི་ཆོ་འཕུལ་ཏེ་གསུམ།

ཆོ་འཕུལ་གསུམ་ལྔ་ན། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་མཆོན།

ཆོ་བཀ། [ཡལ་]བཅོ་ལྔ་འཇམ་གནས་ཚུལ། རྟོ་བས་བྲགས་ཆོ་
རྒྱུད་གི་ཆོ་བཀ། ཤེས་ཡོན་གྱི་ཆོ་བཀ་ལ་བསྟན་ཏེ་ལས་
འགན་དཀྱི་ལུགས་བྱེད་དགོས།

ཆོ་འབྱང། མའི་རྒྱུད་ནས་ཀྱིས་པའི་གཉེན་ཆོན།

ཆོ་རིགས། ཡ་མའི་རུས་སམ་རིགས། ཆོ་རིགས་བཟང་པོ།
ཆོ་རིགས་དམ་འབ།

ཆོ་རིས། ཤོ་མང་གི་ངོས་ཀྱི་རི་མོ་ཐིག་ལེ།

ཆོ་རོལ། [སྟིང་]ངེས་མེད་དམ་གོ་རྟོག

ཆོ་ལེ་བ། མཛེན་ཚུལ་ཞིག་རི་མོ་མོ་ཆང་མར་ཁ་བ་སྐྱུ་ཆོ་ལེ་
བཞིག་བབ་འདུག་མེད་འོ་སྐུ་ལོ་སྐྱུ་ཆོ་ལེ་བཞིག་འདུག

ཆོ་ལོ། (༡) ཤོ་སྟེ། རྒྱན་བཞག་ནས་རྒྱལ་པམ་ཅེ་བའི་ཅེད་
མོ་ཞིག་མི་མང་པོ་འདུས་ནས་ཆོ་ལོ་འབྱེད་པ། ཐོབ་ཤོར་
འབྱེད་པའི་ཆེད་དུ་ཆོ་ལོ་འབྱེད་པ། ཆོ་ལོས་ཅེ་བ།
(༢) རྒྱར་གོང་མས་སྤྱད་པའི་གོ་ཐོབ་ཅིག་ཆོ་ལོ་འཇུག་
ས། (༣) རྩོ་ཆོ་ལོ་མ། ཐ་མག་གི་ཆོབ་ཏུ་གཏོང་རྒྱུ་དང་
ཆོས་གཞི་མེར་པོ་བྱ་རྒྱུ་ཞིག

ཆོ་ལོ་པ། ཤོ་ཅེད་མཁའ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་རྒྱན་པོ་མཁའ་
དང་། རྒྱན་པོ་བ། ཆོ་ལོ་མཁའ། ཆོ་ལོ་ཅེད་མཁའ། ཤོ་

འབྱེད་པ། ཤོ་ཅེད་པ་བཅས་སོ།།

ཆོ་ལོའི་ས་བོན། [མཛེན་]འབྱོན་བྱ། ཆོག་ག་ (༡) གཅིག་
པའི་སྐུལ་ཆོག (༢) ཆོ་གའི་བསྐྱས་མིང་།

ཆོག་ (༡) གཅིག་པའི་སྐུལ་ཆོག (༢) ཆོ་གའི་བསྐྱས་མིང་།

ཆོག་ཆོག རུང་རུང་ངམ་འབྲིག་འབྲིག་ བྱ་སྒྲིག་ཆོར་ནས་
འབྲོ་ཆོག་ཆོག་ཡིན། ཁ་ལག་ཟ་ཆོག་ཆོག་ཡོད།

ཆོག་མཆན། ཤོང་རིམ་གྱི་མོས་མཐུན། བྱེད་ཆོག་པའི་བཀའ་
མཆན། བྱེན་ཆོག་པའི་ཆོག་མཆན་གཏོད་པ། རིམ་པ་
ཤོང་མ་ནས་ཆོག་མཆན་ཞུ་བ། དདུང་ཆོག་མཆན་གནང་
མ་བྱུང་།

ཆོག་ཏུ་མེད་པ་བཅུ། རང་བྱུང་གིས་བསྟེན་པར་རྟོགས་པ།
ངེས་པར་འབྲུག་པས་བསྟེན་པར་རྟོགས་པ། རྒྱུར་ཤོག་
གིས་བསྟེན་པར་རྟོགས་པ། རྟོན་པ་ཁས་ལྗངས་པས་བསྟེན་
པར་རྟོགས་པ། རྩི་བས་བསྟེན་པར་རྟོགས་པ། རྩེ་ཆོས་
ཁས་ལྗངས་པས་བསྟེན་པར་རྟོགས་པ། འཕྲིན་ཆོག་གི་སྟོ་
ནས་བསྟེན་པར་རྟོགས་པ། རྩེ་ཆོགས་ཀྱིས་བསྟེན་པར་
རྟོགས་པ། བཅུ་རྟོགས་ཀྱིས་བསྟེན་པར་རྟོགས་པ། རྒྱུ་བས་
སུ་འབྲོ་བས་བསྟེན་པར་རྟོགས་པ་བཅས་སོ།།

ཆོག་འབུས། བྱ་རུང་ངམ་བྱས་འབུས། ཆོག་འབུས་དགོངས་
འཁོལ་བྱུང་།

ཆོག་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ།]ལོང་བ་དང་། རྒྱང་བ། ད་
རེས་ལས་གྱར་བསྐྱོངས་པའི་མི་གངས་མང་ཏུང་དེ་ཙམ་
གྱིས་ཆོག་པ་འདུག་ ཤོང་གསལ་དེ་དག་གིས་ཆོག (༢)
ཆོམ་པའི་མིང་། ད་ཡོད་གྲུབ་འབྲས་འདི་ཙམ་ཞིག་གིས་
ཆོག་པར་མི་འཛིན་པ། (༣) རུང་བ་དང་། འབྲིག་པ།
བྱེད་ཀྱི་འཕྲིན་བསྐྱར་རྒྱུའི་ཐང་ངས་མི་གཅིག་གཏང་ཆོག་
པ་ཞུ། རི་རྩར་བྱས་ཆོག་དང་མི་ཆོག་པའི་དགོངས་སྐྱོར་
ཞུ་བ། བསམ་འཆར་བཤད་ཆོག་ རྟེན་ལོག་བརྒྱབ་མི་
ཆོག་ བྱེད་ལ་ལས་རོགས་ངས་ཞུས་ཆོག་ རྒྱ་འདི་འབྲུང་
ཆོག་དང་མི་ཆོག་སུས་ཤེས། འདི་གར་གད་སྟོགས་གཤོ་
མི་ཆོག

ཆོག་རྟགས། ཆོག་ཕྱེད་པའི་རྟགས་པའམ་གྲོགས།

ཆོག་ཤེས། འདོད་པ་ཆུང་བའམ་འདོད་པ་གང་སྟེ་བ། འདོད་པ་ཆུང་ལ་ཆོག་ཤེས་པ། ཆོག་ཤེས་མེད་པ། ཆོག་མི་ཤེས་པའི་བརྩོན་འགུས།

ཆོགས། འཆག་པའི་སྐྱལ་ཆོག

ཆོངས། འཆང་པའི་སྐྱལ་ཆོག

ཆོད། (༡) གཅོད་པའི་སྐྱལ་ཆོག (༢) (༡)བར་གྱི་གྲུ་ཆོད་བཅད། ཤིང་ཆོད་དྲ་མིག་ཅན། སྤ་ཕག་གི་ཆོད། པང་ལེབ་གྱིས་ཆོད་ཀྱག་པ། (༢) རྩོད་དམ་ཆུམས། ས་ཆོད་ཆེ་བ། ལས་ཆོད་ཆུང་བ།

ཆོད་ཁ། ཁ་མཆུ་འདུམ་ཡིག

ཆོད་གན། ཆོད་ཡིག་གན་ཀྱ།

ཆོད་དན། ཁ་མཆུ་འགྲིག་པའི་ཁ་ཆད་ཡིག་ཀ།

ཆོད་དོན། ཆོད་གཞི་འདུམ་འགྲིག་གི་དོན་གནད།

ཆོད་འདོམས། ཐག་ཆོད་པའི་མཐུག་འདོམས།

ཆོད་པ། [ཐམི་དད་པ]བར་མཆུམས་ཆོད་པ། ལུང་པ་ཕན་ཚུན་རི་རྒྱང་གིས་བར་དུ་ཆོད་པ། ལེ་དབར་ཁྲི་ཕྱག་གིས་ཆོད་པ། ཁ་བས་འགྲོ་ལམ་ཆོད་པ། འབྲེལ་ཐག་བད་དེ་ཆོད་པ།

ཆོད་མ། [ཡུལ་]ཁིང་ལ་ཆུ་གཏོང་ཆེད་ཁག་ཆུང་དུ་བྱས་པའི་ཁག་རེའི་མིང་།

ཆོད་ཡིག ཆོད་གཞི་འདུམ་འགྲིག་བྱུང་པའི་ཡི་གེ། དམག་མཆུམས་འཛིག་རྒྱུའི་ཆོད་ཡིག

ཆོད་ཡིག་འབའ་ཅན། ཁ་དན་གྱི་གན་ཀྱ་འབའ་ཅན་ནམ། འབའ་བཞག་པའི་ཆོད་ཡིག

ཆོན། (༡)གོས་ཀྱི་སྒྲ་བག་ཤམ་མམ་མཐའ། བྱེ་ཆོན། ནང་ཆོན། (༢)གུར་གྱི་བྱར་རམ་མཐའ།

ཆོན་ཆུང། [ཡུལ་]རྒྱ་འབྲུབས་ཕྱེད་ཆོན་ཐག་ཐུང་བ།

ཆོན་ཆེན། [ཡུལ་]རྒྱ་འབྲུབས་ཕྱེད་ཀྱི་ཆོན་ཐག་རིང་བ།

ཆོན་ཐག རྒྱ་གུར་འབྲུབས་ཕྱེད་ཀྱི་སྤྱི་ཡི་ཐག་པ།

ཆོན་ཕུར། [ཡུལ་]ཆོན་ཐག་གི་སྤྱིའི་ཕུར་པ།

ཆོན་འབྲིང། [ཡུལ་]རྒྱ་འབྲུབས་ཕྱེད་ཀྱི་ཆོན་ཐག་རིང་ཆད་བར་མ།

ཆོབ་ཆོབ། ཟས་ཟ་བ་དང་སྟོད་དུ་ཆུ་སྟོགས་བྱུག་པའི་སྒྲ་ཏྲ་བ། ཤིང་འབྲས་བཏོགས་ནས་ཆོབ་ཆོབ་ཅེས་ཞིས་མཛོད་ག་ཁའིར་ཟ་བ།

ཆོམ། (༡) འཛོམས་པའི་སྐྱལ་ཆོག (༢) འུར་སྒྲའི་ཁྱད་པར་ཞིག གཡུལ་ས་ནས་མེ་སྒྲིགས་ཀྱི་སྐད་ཆེན་འུར་ཆོམ་སྒྲིག་པ།

ཆོམ་རྒྱུན། རག་པ་དང་རྒྱུན་མ། ཆོམ་རྒྱུན་གྱི་ཉེན་དོགས།

ཆོམ་སྒྲ། འུར་སྒྲ།

ཆོམ་པ། [ཐམི་དད་པ]ཐུལ་བ། དག་བཅོམ་ནས་ཆོམ་པ། ཐོ་བ་ཆུང་དུས་ངར་ཚུགས་ཆེན་པོ་ཆོམ་པར་མི་རྒྱས་པ།

ཆོམ་པོ། རག་པ་དང་རྒྱུན་མ།

ཆོམ་པོ་བ། རག་པ།

ཆོལ། (༡) འཆོལ་པའི་སྐྱལ་ཆོག (༢) ཆོ་ལའི་བསྐྱུས་མིང། རུས་ཆོལ། དུང་ཆོལ། ཤིང་ཆོལ།

ཆོལ་ཁ། (༡)འབྲུང་ཁྱེད་སམ་སམ་དར་སའི་གནས། ཉའི་ཆོལ་ཁ། (༢)ཆོ་ཁག་གམ་སྟེ་ཁག

ཆོལ་ཁག་སུམ། དབྱས་གཅོང་ཆོས་ཀྱི་ཆོལ་ཁ། མདོ་སྟོད་མིའི་ཆོལ་ཁ། མདོ་སྟོད་ཉའི་ཆོལ་ཁ་སྟེ་གསུམ།

ཆོལ་པ། ལྷ་ཁྲི་པོ་སྟེ་བཅོགས།

ཆོལ་ཟངས། [རྩིང་] (༡)མཆིལ་སྟོད། (༢)གཅིན་སྟོད། (༣)རྒྱང་ལག་འབྲུ་སྟོད།

ཆོལ་ལེ་བ། ཐོ་རེ་བ། ཤིང་ནགས་ཆོལ་ལེ་བ་ཞིག་འདུག ཁ་སྐྱེ་ཆོལ་ལེ་བ།

ཆོས། (༡) འཆོས་པའི་སྐྱལ་ཆོག (༢) (༡)ཤེས་བྱའམ་དངོས་པོ། (༢)ལུགས་སྟོལ། ཡུལ་ཆོས་བཟང་པོ་ནམས་སྤར་རྒྱ་ན་རང་སོར་འཇགས་པ། (༣) (རྩམ་)རང་གི་དོ་བོ་འཛིན་པའི་དོན་ཅོ། རྩམ་ཞེས་དོན་བཅུ་ལ་འདུག་སྟེ། འདུས་བྱས་དང་འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ཆོས་ཞེས་པ་རྩ་བུ་ཤེས་བྱ་ལ་འདུག་པ་དང་། ལམ་བཤེན་

གྱི་ཆོས་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་ལམ་དང་། འགོག་བདེན་གྱི་ཆོས་ཞེས་
པ་ལྟ་བུ་མྱང་འདས་དང་། ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ་མཆེད་ཅེས་པ་ལྟ་
བུ་ཡིད་ཀྱི་ཡུལ་དང་། བརྩན་མིང་འཁོར་དང་གཞིན་རྩ་
ནམས་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་ཆོས་སྤྱོད་ཅེས་པ་ལྟ་བུ་བསྟན་ནམས་
དང་། བྱིས་པ་ནི་མཐོང་བའི་ཆོས་ལ་གཅིས་པར་འཛིན་
པ་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་ཆེད་དང་། ཆོས་འདུལ་བ་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་གསུང་
རབ་དང་། ལུས་འདི་ཀ་པའི་ཆོས་ཡིན་ནི་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་འབྱུང་
འགྱུར་དང་། དགེ་སྦྱོང་གི་ཆོས་བཞི་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་རེས་པ་
དང་། ལྷ་ཆོས་དང་མི་ཆོས་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་ལུགས་ལ་འཇུག་
པ་བཅས་བརྩམས་ཡིད་པར་ནམ་བཤད་རིག་པ་ལས་གསུངས་
ཤིང་། ད་ལྟ་ཡོངས་གྲགས་སུ་ལུགས་དང་གསུང་རབ་དང་
ཤེས་བྱ་བཅས་གསུམ་ལ་འཇུག་པ་གཙོ་ཆེ་བའོ།།

ཆོས་ཀྱི་ཀྲང་པ་བཞི། བརྟན་པའི་གནས་ཆོད་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་
ན། རྒྱལ་ཁུན་དང་། གསུམ་ཁུན། གཉིས་ཁུན། ཅོད་
ཁུན་བཞི་ལ་ཆོས་ཀྱི་ཀྲང་པ་བཞི་ཞེས་གྲགས།

ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ་མཆེད། ཕྱིའི་སྐྱེ་མཆེད་དུ་གྱིག་ནང་གསེས་ཤིག་
ན། ཆོས་ཀྱི་ཁམས་སོ།།

ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ་མཆེད་པའི་གཟུགས། ཡིད་ཀྱི་སྐྱེ་མཆེད་ཀྱི་ཡུལ་
དུ་གྱུར་པའི་གཟུགས། རྩལ་ཕྱ་རབ་དང་མི་ལམ་གྱི་གཟུགས་
ལྟ་བུའོ།།

ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ་མཆེད་པའི་གཟུགས་ལྡ། བསྐྱེས་པ་ལས་གྱུར་པའི་
གཟུགས་དང་། མངོན་པར་སྐབས་ཡོད་པའི་གཟུགས་དང་།
ཡང་དག་པར་མྱངས་པ་ལས་བྱུང་པའི་གཟུགས་དང་། ཀྱུན་
བཏགས་པའི་གཟུགས་དང་། དབང་འབྱོར་པའི་གཟུགས་
ཏེ་ཁྱོའོ།།

ཆོས་ཀྱི་ཁམས། ཁམས་བཙུན་བརྒྱུད་ཀྱི་གས། ཆོར་བ་འདྲ་
ཤིང་འདྲ་བྱེད་ཀྱི་ཕུང་པོ་གསུམ་དང་། རྣམ་པར་རིག་བྱེད་
མིན་པའི་གཟུགས་དང་། འདྲས་མ་བྱས་ཐམས་ཅད་དོ།།

ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ། ཆོས་འཁོར་དང་དོན་གཅིག་

ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བ། སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་ཆོས་གསུངས་
པ།

ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རིམ་པ་གསུམ། བཙུམ་ཁུན་འདས་ཀྱིས་
ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་གསུམ་བསྐྱོར་བའི་བཀའ་དང་པོ་བདེན་
བཞིའི་ཆོས་འཁོར་དང་། བཀའ་བར་པ་མཚན་ཉིད་མེད་
པའི་ཆོས་འཁོར། བཀའ་ཐ་མ་ལེགས་པ་རྣམ་པར་བྱེ་བའི་
ཆོས་འཁོར་བཅས་སོ།།

ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་མདོ། འགྱུར་བྱང་མེད་པ། མདོ་སྡེ་སྒྲེགས་
བམ་ས་པའི་ནང་བཞུགས།

ཆོས་ཀྱི་གྲོང་དལ། [མངོན]དགོན་པ།

ཆོས་ཀྱི་རྒྱུ་མི། འཕགས་པ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱུ་མི་བམ་པོ་གཉིས་ཀྱི་བདག་
ཉིད་ཅན་སངས་རྒྱུས་རྣམ་པར་སྤང་མཛད་ཀྱིས་བྱང་ཆུབ་
སེམས་དཔའི་སེམས་ཀྱི་གནས་བཤད་པ་ལེའུ་བརྩམས་པའི་རྒྱ་
ཡིག་ནས་བསྐྱུར་ཏེ། མདོ་སྡེ་སྒྲེགས་བམ་ཟ་པའི་ནང་དུ་
ཡོད།

ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ། (༡) ཆོས་ལུགས་དང་མཐུན་པར་སྤྱོད་དབང་
སྦྱང་མཁན་གྱི་རྒྱལ་པོ། (༢) ཆོས་ལུགས་ཀྱི་གཙོ་འཛིན་
པ།

ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཐམས་ཅད་སྦྱོལ། སངས་རྒྱུས་ལྷ་གྲུ་མུ་ནེའི་
སྐྱེ་ཆེ་སྦྱོན་མཁུག་ཏུ་རྒྱལ་པོ་ཐམས་ཅད་སྦྱོལ་དུ་འབྱུངས་
པའི་སྐབས་ཀྱི་མཚན། ཆོས་ཀྱི་ཆེད་དུ་རང་གི་སྤྱིས་དང་
སྤྱིས་མོ་རྒྱལ་སྤྱོད་བཅས་སྦྱིན་པར་བཏང་བའི་ལོ་རྒྱུས་སྦྱོས་
རབས་སོ་བཞི་པ་ལས་གསུངས།

ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་ཆབ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་ཆོབ་བྱས་ནས་ཆོས་
ཀྱི་འཁོར་ལོ་སྦྱོར་མཁན།

ཆོས་ཀྱི་སྦྱོམ་བརྒྱུད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་། སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་གསུངས་
པའི་ཆོས་ཡོད་དོ་ཅིག་སྟེ་ཉོན་མོངས་པ་བརྒྱུད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་
འདུལ་བའི་གཉིན་པོར་གསུངས་པ། བཀའ་སྡེ་སྟོང་གསུམ་
རེ་རེ་ནས་ཉི་ཁྲི་ཆིག་སྟོང་རེ་དང་སྡེ་སྟོང་བཞི་པ་ཉི་ཁྲི་ཆིག་
སྟོང་བཅས་བཙུམ་པས་བསྐྱེས་ན་བརྒྱུད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་འོ།།

ཆོས་ཀྱི་རྩོམ། ཆོས་ཀྱི་རང་བཞིན།

ཆོས་ཀྱི་མངའ་བདག ཆོས་ལ་མངའ་བརྟེན་པའི་གང་ཟག་
ཆོས་ཀྱི་ཅོད་པ་ན། དབུ་རྒྱན་རིགས་ལྡ།

ཆོས་ཀྱི་ཆོས་ལུགས་ མངའ་རིས་གྲུང་ཐང་ནས་སོག་ལ་སྐྱུ་པོ་ཡན་
ཆད་ནི་དབུས་གཙང་ཆོས་ཀྱི་ཆོས་ལུགས་།

ཆོས་ཀྱི་ཆོས་ཉིད། ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རང་བཞིན་ནམ་དེ་ཁོ་
ན་ཉིད།

ཆོས་ཀྱི་མཚན་ག འཛིན་ཉེན་གྱི་ཆོས་ཀྱི་མཚན་སྟེ། སྦྱོར་ལམ་
ཀྱི་ཐ་མཐའ་མཐོང་ལམ་ཐོབ་ལ་ཉེ་པའི་ལམ་གྱི་མངོན་
རྟོགས་ཤིག་།

ཆོས་ཀྱི་རྩིས་འབྲངས། དགེ་འདུན་ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས། རྒྱུ་
དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་ལ་ཞུགས་པ་གང་ཞིག་དབང་པོ་
ཚེན་པོ་གཞན་གྱིས་བརྟན་པ་ལ་མི་སྟོས་པར་བདག་ཉིད་ཀྱི་
ནམ་དཔྱད་ཀྱིས་བདེན་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྩིས་སུ་འབྲངས་ནས་
བདེན་པ་མངོན་པར་རྟོགས་པར་བྱེད་པའོ།།

ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ། པཌ་ཆེན་ཨེར་ཏེ་ནི་སྐྱུ་ཕྱེད་དགུ་པ།

ཆོས་ཀྱི་སྟོང་པོ། (༡) གསུང་རབ་ཀྱི་དོན་གནད་སྟོང་པོ།
(༢) སྟོང་ཉིད་དང་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས།

ཆོས་ཀྱི་གདན་ཁྲིམས་ལ། ཇི་སྟེང་འཆོའི་བར་དྲག་དུ་སྤྱང་
དགོས་པའི་ཆོས་ཀྱི་བསྐྱབ་ཁྲིམས་ལེ་སྟེ། སྟོན་གཙོད་པ།
མ་བྱིན་པར་ལེན་པ། ལོག་པར་གཡེམ་པ། རྩོན་སྒྲུབ་པ།
ཆང་འཐུང་པ་སྟེ་ཉེས་སྦྱོང་ལྟ་སྦྱོང་པའི་ཚུལ་ཁྲིམས་ལ།

ཆོས་ཀྱི་སྟོབས། (༡) ཆོས་ཀྱི་མཐུ་སྟོབས། (༢) སངས་
རྒྱུས་ཤིག་གི་མཚན།

ཆོས་ཀྱི་བདག ཆོས་བདེན་པར་གྲུབ་པ།

ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད། བདག་མེད་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ། གཟུང་
འཛིན་གྱིས་བརྟུས་པའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་གྱིས་
མ་གྲུབ་པའོ།།

ཆོས་ཀྱི་བདག་འཛིན། བདག་འཛིན་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ། ཐོག་
མཐེད་པ་ནས་གོམས་པའི་རྩོན་སྒྲུས་ཀྱི་མ་རིག་པའི་དབང་
གིས་སྤྱང་བའི་གཟུགས་ལ་སོགས་པ་བྱི་ནང་གི་ཆོས་ཐམས་
ཅད་རང་རང་གི་མཚན་ཉིད་དུ་བདེན་པར་ཞེན་པའོ།།

ཆོས་ཀྱི་བདག་འཛིན་ཕྱོགས། ཡུང་པོ་སོགས་བདེན་པར་འཛིན་
པའི་ཐོ་རྩོན་སྟེས།

ཆོས་ཀྱི་བདག་བཞི། གཟུང་འཛིན་རྩིས་གཞན་དུ་གྲུབ་པ། རྩལ་
ཆ་མེད་བསགས་པའི་རིགས་པ། གཟུགས་ཀྱི་སྤྱི་རྩལ་དུ་
གྲུབ་པ། རང་འཛིན་རྟོག་པའི་ཞེན་གཞིར་རང་མཚན་གྱིས་
གྲུབ་པའོ།།

ཆོས་ཀྱི་འདུན་ས། [མངོན]དགོན་པ།

ཆོས་ཀྱི་སྟེ། སྟེ་བཞིའི་ནང་གསེས་ཤིག་ མངོན་མཐོང་ས་
ལེགས་ཀྱི་རྒྱ།

ཆོས་ཀྱི་སྟེ་ཆེན་པོ་ནམ་པ་བཞི། སེ་ར། འབྲས་སྤྱངས། དགའ་
ལྷན། བཀྲ་ཤིས་སྟུང་པོ།

ཆོས་ཀྱི་སྟོན་པ་བཞི། ལྟ་བ་བཀར་བདགས་ཀྱི་ཕུག་རྒྱ་བཞི་སྟེ།
འདུས་བྱས་ཐམས་ཅད་མི་རྟག་པ། ཟག་བཅས་ཐམས་ཅད་
རྟུག་བརྒལ་པ། ཆོས་ཐམས་ཅད་སྟོང་ཞིང་བདག་མེད་
པ། ལྷ་ངན་ལས་འདས་པ་ཞི་བ་སྟེ་བཞིའོ།།

ཆོས་ཀྱི་ནམ་གངས། ཆོས་ཀྱི་གངས་འདྲེན་ཏེ། འགྲེས་རྒྱང་
བརྒྱ་ཅ་བརྒྱད་ཟུ་བུ།

ཆོས་ཀྱི་སྟོང་། གདམས་ངག་སྟོན་པར་འོས་པའི་སྟོབ་མ།

ཆོས་ཀྱི་དཔལ་མོ། [མངོན]སྟོལ་མ།

ཆོས་ཀྱི་སྐུན། སྐུན་ཐུབ་ཉེན་གསེས་ཤིག་སྟེ་རྟོན་འབྲེལ་རྟོགས་
པའི་ཡེ་ཤེས།

ཆོས་ཀྱི་སྤྱིན་གྱི་ས། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ས་བརྩའི་ཐ་མ།
ས་འདིར་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རྣམས་ཀྱི་ཏིང་
ངེ་འཛིན་དང་གཟུངས་ཀྱི་སྟོ་སྤྱིན་ཏུ་བྱས་སངས་རྒྱུས་རྣམས་
ལས་ཐོབ་པའི་ཆོས་ནམ་མཁའ་ལྟ་བུ་ཆད་མེད་པ་ལ་བྲུབ་
པས་ས་བརྩུ་པ་ཆོས་ཀྱི་སྤྱིན་ཞེས་བྱའོ།།

ཆོས་ཀྱི་ཡུང་པོ། ཉོན་མོངས་འདུལ་བྱེད་ཀྱི་གཉེན་པོར་གསུངས་
པའི་ཆོས་ཀྱི་ནམ་གངས་དུ་མ་སྟེ། ཆོས་ཀྱི་ཡུང་པོ་བརྒྱུད་
ཁྱི་བཞི་སྟོང་རྩ་བུའོ།།

ཆོས་ཀྱི་ཡུང་པོ་བརྒྱུད་ཁྱི་བཞི་སྟོང་། འདོད་ཆགས། ཞེ་སྤང་།
གཏི་མུག་གསུམ་གྱི་གཉེན་པོར་ཆོས་ཡུང་ཉི་བཞི་ཆེག་སྟོང་རེ་
དང་། དེ་གསུམ་ཆ་མཉམ་པར་ཉི་བཞི་ཆེག་སྟོང་གསུངས་
པས་ཁྱི་བརྒྱུད་ཁྱི་བཞི་སྟོང་རོ་།།

ཆོས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ། གསུང་ཆོས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱའི་ནལ་འབྱོར་རོ།

ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱག [མངོན]སངས་རྒྱུ་སྤྱི།

ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས། ཡེ་ཤེས་ལྗེའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ།
གཟུགས་ཀྱི་ཡུང་པོ་ལ་སོགས་པ་ཡུང་པོ་ལྗེའི་རང་བཞིན་སྟོང་
པ་ཉིད་གང་ཡིན་པ་དེ་ནི་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ནམ་པར་དག་
པའོ།

ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཀྱི་རང་བཞིན་དབྱེར་མེད་པ་བརྟན་པའི་ཡེ་ཤེས།
འཕགས་པ་དགོན་མཆོག་བརྟུགས་པའི་མདོའི་སྒྲུགས་བམ་
ཁ་པའི་ནང་བཞུགས་པའི་བམ་པོ་གཉིས་པ་ཅན། རྒྱ་གར་
ཀྱི་མཁན་པོ་རྩོམ་པ་དང་། ཡོ་རྩེ་བ་བཞུགས་པའི་ཡེ་ཤེས་སྡེ་ས་
བསྐྱར་ཅིང་ཞུས་པའོ།

ཆོས་ཀྱི་འབེལ་གཏམ། ཆོས་ཀྱི་བགོ་སྐྱོང་།

ཆོས་ཀྱི་སྤྱིན་པ། དམ་པའི་ཆོས་དང་འཛིག་རྟེན་གྱི་སྟན་ངག་
དང་བཟོ་དང་མཐུ་ཅུལ་རྣམས་ཀྱིས་གཞན་ལ་ཕན་འདོགས་
པ་སྟེ། སྤྱིན་པ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཆོས་ཀྱི་ཅུ་འཁོར། [མངོན]སྟེང་།

ཆོས་ཀྱི་ཆོང་རྒྱལ། [མངོན]ཆོས་གྲུ་འམ་དགོན་པ།

ཆོས་ཀྱི་གཟུངས། གཟུངས་ཀྱི་སྟོང་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ།
མཁན་པོ་དང་སྟོང་བཟོ་པ་ལ་སོགས་པ་ལས་དམ་པའི་ཆོས་
མཉན་ནས། ཇི་སྐད་བཤད་ཅིང་ཐོས་པའི་ཆོག་ཐམས་ཅད་
ནམ་དུ་ཡང་མི་བཤད་པར་འཛིན་པ།

ཆོས་ཀྱི་བཟོ་དཔ། ཆོས་ལ་ཤེས་སེམས་ཀྱི་བཟོ་དཔ།

ཆོས་ཀྱི་པོད་ཟེར། རབ་བྱུང་ལྔ་པ་ཉི་ཤེས་རྒྱལ་པོ་ལོ་ལྗེའི་དུས་
སྤྱི་མཇུག་པ་ལྟ་བུ་དེ་ནི་ཀྱིས་བཟོས་པའི་སོག་ཡིག་ལ་ཡི་
གེ་མཇུག་མཚན་མང་པོ་བརྟན་ནས་ཆོས་རྒྱུར་ཐུབ་པ་མཛད་
མཁན་ས་སྟེ་ལྷ་མ་ཞིག

ཆོས་ཀྱི་ཡོན་ཏན། (༡) འགོག་ལམ་གྱི་ཕན་ཡོན་ནམ། བྱང་
ཆོས། (༢) སངས་རྒྱུ་ཤིག་གི་མཆོན།

ཆོས་ཀྱི་རང་བཞིན། ཆོས་ཀྱི་གནས་ལུགས།

ཆོས་རྒྱུང་རྟོག་འགལ། དགོངས་འགལ་ལམ་ཆོག་པ་ཟེ་བ།

ཆོས་དཀར་པོ། དགེ་བའི་བྱ་བ།

ཆོས་དགོན་ཅོག ཆོས་དགོན་མཆོག

ཆོས་དགོན་མཆོག ཡུང་དང་རྟོགས་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་ཏེ།
བཤད་པའི་ཆོས་དང་། རྒྱུ་བ་པའི་ཆོས་དང་། འབྲས་བུའི་
ཆོས་བཅས་སོ།

ཆོས་སྐད། སལ་སྐད་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་པོད་ནང་གི་ཐ་སྙད་
ནམས།

ཆོས་སྒྲུ། (༡) ཤེར་ཕྱིན་དངོས་པོ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས། སྒྲུར་
བ་བཞི་བསྟོམས་པའི་འབྲས་བུ་མཐར་ཐུག་ཆོས་ཀྱི་སྒྲུ་སྟེ།
ཟག་མེད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དུ་མ་དང་ཐུན་པ་སྒྲུ་བཞིའི་དབྱེ་གཞིར་
གྱུར་པ་སངས་རྒྱུ་སྟེ་ཡོ། (༢) སྒྲུ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ།
རང་དོན་དུ་སྤང་རྟོགས་མཐར་ཕྱིན་པའི་འབྲས་བུ་མངོན་
དུ་བྱས་པའོ།

ཆོས་སྒྲུའི་ཆོས་བཞི། ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་ཆོན། ཆོས་
ཀྱི་སྒྲུ་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་བཞི་སྟེ། ངོ་བོ་ཉིད་སྒྲུ་དང་། ཡེ་
ཤེས་ཆོས་སྒྲུ། ལོངས་སྤྱོད་རྟོགས་སྒྲུ་དང་། སྒྲུལ་པའི་
སྒྲུ་བཅས་བཞིའོ།

ཆོས་སྒྲུའི་མཆོན་ཉིད་ལ། འདུས་མ་བྱས་པ། གཉིས་སྒྲུ་དབྱེད་
དུ་མེད་པ། ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ། སྤྱི་བ་དག་པ། རང་
བཞིན་གྱིས་འོད་གསལ་པའོ།

ཆོས་སྒྲུའི་ཡེ་ཤེས་གསུམ། ངོ་བོ་ག་དག་ཡེ་ཤེས། རང་བཞིན་
སྟན་གྲུབ་ཡེ་ཤེས། ཐུགས་རྟེན་གྱི་ཀྱན་བྱུང་ཡེ་ཤེས།

ཆོས་སྒྲུར། རྒྱུ་རྒྱུ་སེལ་ཆེད་དུ་ཆོས་ཀྱི་པོ་ཏེ་བྱུང་ནས་དགོན་
མཐའ་དང་གྲོང་མཐའ་ལ་སྟོར་བ་བྱེད་པ།

ཆོས་སྒྲུང་། བརྟན་པའི་ཆོས་རྒྱུལ་བཞིན་སྒྲུང་བར་མཛད་པའི་
ཆོག་ལ་གནས་པའི་སྒྲུང་མ།

ཆོས་སྒྲུང་ཁང་། སྒྲུང་མའི་མགོན་ཁང་།

ཆོས་སྒྲུང་ཞལ་བཞི་པ། ས་སྒྲུའི་ཆོས་སྒྲུང་དཔལ་མགོན་ཞལ་
བཞི་ཟེར་བ་གཤོང་བཞིའི་ནམ་པ་ཅན་ཞིག

ཆོས་སྒྲུང་བཟང་པོ། བོད་ཀྱི་ཡོ་རྩེ་བ་གྲགས་ཅན་ཞིག་སྟེ། རབ་
བྱུང་བདུན་པའི་ལུགས་བྱ་སྟེ་ལོ་༡༤༡༡ལོར་གཙང་ཞ་ཡུར་
འབྲངས། རབ་བྱུང་དགུ་པའི་ཤིང་བྱི་སྟེ་ལོ་༡༧༡༤ལ་དག་

ཡིག་ཟ་མ་དྲིག་ཐེངས་དང་པོར་བརྩམས། རབ་བྱུང་དེའི་
མེ་བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༥༡༥ལ་དག་ཡིག་ཟ་མ་དྲིག་ཞུས་དག་མཛད།
དེ་མིན་སྤུལ་དྲགས་ཀྱི་འབྲེལ་པ་ཡང་བརྩམས་ཡོད། རབ་
བྱུང་དེའི་མེ་ཕག་ཕྱི་ལོ་༡༥༡༥ལ་གསལ་གས།

ཆོས་སྒྲིབ། སྤར་བྱ་གར་གྱི་ཕྱེ་བྲག་སྤྲེལ་བའི་སྒྲོ་བ་དཔོན་ཞིག

ཆོས་ཁང། ཆོས་པོད་འཛོག་སའི་ཁང་པ།

ཆོས་ཁམས། ཆོས་ཀྱི་ཁམས་ཀྱིས་བསྐྱེས་མིང།

ཆོས་ཁམས་བརྩུ་བྱ། མཛོན་པ་ཀླན་བརྩུས་ཀྱི་ཕྱགས་སུ། ཆོས་
ཀྱི་ཁམས་ལ་དབྱེ་བ་ཆོས་ཀྱི་སྒྲིམ་ཆེད་པའི་གཟུགས་སྤྲུང་དང།
ཆོར་བ་འདུ་ཤེས་འདུ་བྱེད་ཀྱི་ཡུང་པོ་གསུམ་དང། འདུས་
མ་བྱས་བརྒྱུད་དེ་བརྩུ་བྱ་གོ།

ཆོས་ཁམས་བརྩུ་བྱ། མཛོན་པ་མཛོད་ལྟར་ན། ཆོར་བ་འདུ་
ཤེས་འདུ་བྱེད་བཅས་ཀྱི་ཡུང་པོ་གསུམ་དང། རྣམ་པར་
རིག་བྱེད་མིན་པའི་གཟུགས་དང། འདུས་མ་བྱས་གསུམ་
བཅས་བརྩུ་བ་ནོ།

ཆོས་ཁྲི། (༡) རྒྱལ་ས་བཅའ་འཛོག་སའི་ཁྲི། (༢) ཆོས་འཆད་
སའི་ཁྲི།

ཆོས་ཁྲི་ལྟ་ཁང། ཆཡ་གྲུང་ཐང་དུ་ཡོད་པའི་ལྟ་ཁང་ཞིག

ཆོས་ཁྲིམས། རྟོན་པ་སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་དགེ་སྦྱོང་དང་དགེ་ལྡན་
རབ་བྱུང་བཅས་ལ་སོ་སོའི་བསམ་སྒྲུབ་འི་ཆུ་ཆད་དང་མཐུན་
པའི་ཁྲིམས་གཏན་འབེབས་གནང་བའི་ལ་ཆོས་ཁྲིམས་ཟེར།

ཆོས་ཁྲིམས་པ། དགེ་བསྐྱོས་ཏེ། བྱ་པ་ཆོགས་འཆོག་སྐབས་
རྒྱུག་ཁྲིམས་གཞན་མཁམ།

ཆོས་འཁོར། (༡) ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་སྟེ། སྤྱིང་གའི་རྩ་འཁོར་།
(༢) སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་ཆོས་གང་ཞིག་ལྷ་འཇོན་
ལས་འདས་པའི་རྒྱ་འབྲས་ངོ་བོ་ཉིད་གསུམ་གང་རུང་བཞི་ད་
བུའི་གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་དག་གི་རྣམ་པར་སྤྱང་བའི་རྣམ་རིག་
སྟེ། དེ་ནི་འཁོར་ལོ་རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུ་མི་མཐུན་སྟེགས་
འཛོམས་རྣམས་པ་དང། ལམ་རྣམས་སུ་འདོར་ཞིང་འདུག་
པ་དང། ལྷ་རྩ་དུ་འགྲོ་བ་དང། འཕགས་ལམ་གྱི་རྩིབས་
ཀྱི་ཡན་ལག་བརྒྱུད་དང་ལྷན་པ་སོགས་ཀྱི་ཆོས་མཆུངས་

པས་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཞིས་བྱའོ།

ཆོས་འཁོར་བསྐྱར་བའི་དུས་ཆེན། ལྷ་པར་ཅན་གྱི་དུས་ཆེན་
བཞིའི་ནང་གསེས། བོད་རྒྱ་དུག་པ། རྒྱ་སྟོན་རྒྱ་བའི་ཡར་
ངོའི་ཆོས་བཞིའི་ཉིན་རྟེན་པ་བྱུང་བའི་དབང་པོས་ཡུལ་སྤྱི་
རྩ་ཆ་སྤྱིར། འཁོར་ལྷ་སྟེ་བཟང་པོར་ཆོས་བདེན་བཞིའི་
ཆོས་འཁོར་ཐོག་མར་བསྐྱར་བའི་དུས་སོ།

ཆོས་འཁོར་རྒྱལ་དགོན་པ། ལྷོང་ས་རྒྱ་ལའི་སྤྱི་མ་དགེ་འདུན་
རྒྱ་མཆོས་རབ་བྱུང་དགུ་པའི་སྤུལ་ཕྱི་ལོ་༡༥༠༧ལོར་བཏབ་
པའི་དགོན་ཆུང་ཞིག གནས་འདིར་མཆོ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་
དཔལ་ལྷན་ལྟ་མོའི་སྤྱི་མཆོར་གྲགས་ཤིང་ཆང་མས་ལྟས་
བརྟག་སྟེ་ལ་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན།

ཆོས་འཁོར་མཆོད་རྟེན། མཆོད་རྟེན་ཆ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་
སྟེ། རྟོན་པ་བྱུང་བའི་དབང་པོས་སྤྱི་རྩ་ཆ་སྤྱིར་ཆོས་འཁོར་
བསྐྱར་བའི་ཆེ་གནས་དེར་བཞེངས་པའི་གྲུ་བཞི་བང་རིམ་
བཞི་སྟེ་འབྲུར་དང་བཅས་པ་སྟེ་རབ་བརྒྱུ་ཆ་བརྒྱུད། འབྲིང་
ང་དུག ཐམ་བརྩུ་དུག་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་མཆོད་རྟེན།

ཆོས་འཁོར་རིམ་པ་གསུམ། སངས་རྒྱུས་ཤུག་བྱུང་བས་དམ་
ཆོས་གསུང་བའི་དུས་སྐབས་སྤྱི་བར་སྟེ་གསུམ་སྟེ། དང་
པོ་བདེན་པ་བཞིའི་ཆོས་འཁོར་དང། བར་པ་མཆོན་ཉིད་
མེད་པའི་ཆོས་འཁོར། མཐུང་མ་ལེགས་པར་རྣམ་པར་
སྟེ་བའི་ཆོས་འཁོར་བཅས་གསུམ་སོ།

ཆོས་འཁོར་གསུམ། (༡) ལྟ་ས་དང། བསམ་ཡས། ལྷ་
འབྲུག་གསུམ། (༢) ཆོས་འཁོར་རིམ་པ་གསུམ་སོ།

ཆོས་གོས། རབ་བྱུང་གི་རྒྱ་གོས།

ཆོས་གོས་ཀྱི་རྒྱ་བརྩུ་བ། རབ་བྱུང་བས་བཅང་བའི་ཆོས་གོས་
ཀྱི་རྒྱར་རུང་བཞི་བརྩུ་བ་ཏེ་བལ་ལས་བྱས་པ། ལྷ་གན་
ལས་བྱས་པ། ཉེ་འོག་པའི་གོས། རས་གོས། ལྷ་ཟར་མ་
ལས་བྱས་པ། ལྷ་གོ་ཏམ་པ་ལས་བྱས་པ་དང། ལྷ་དུ་ག་
ལས་བྱས་པ་རྣམས་སོ།

ཆོས་གོས་འབྲུར་འདུག་གི་སྤང་བ། སྤང་རྒྱུང་སྤུལ་རྩེའི་ནང་
གསེས། རང་གི་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པའི་དགེ་སྦྱོང་མ་ལ་གོས་

སྤྱིང་པ་འབྱུང་འབྱུག་པའོ།།

ཆོས་གོས་ནམ་གསུམ། (ཅི་བརྩི) རྣམ་སྦྱར་དང། ཟླ་གོས།

མཐའ་གོས་བཅས་གསུམ།

ཆོས་གོས་བྱིན་རྒྱལ་བ། བསྟེན་པར་ཤོགས་པས་ཆོས་གོས་ལ་

འཆང་བའི་ལྷང་བ་མི་འབྱུང་བའི་བྱིན་བྱིན་སྦྱེས་བསྐྱབས་

པར་བྱ་བ་སྟེ། བྱིན་བསྐྱབ་བྱ་བའི་ཡུལ་དེ་ཉིད་བསྐྱབ་པ་

གནམ་ན་ཐུག་བྱ། མིན་ན་གཉིས་ཀ་འདྲུང་པ་དང་བཅས་པས་

རྣམ་སྦྱར་སོགས་བྱིན་ཅང་མ་ལོག་པར་བཞི་བསྐྱབ་བྱས་པའི་

སྟེ་མོ་གཅིག་ཡུལ་གྱི་ཐུག་པ་གཡོན་པར་བཀལ། སྟེ་མོ་

གཅིག་གཉིས་ཀའི་ལག་པ་གཡོན་པའི་སྟེང་དུ་བཞག་པ་

གཡས་པས་མཚན་ཏེ་བྱིན་རྒྱལ་བ་ཀྱི་སྒྲགས་ཆོག་ལན་གསུམ་

བརྟེན་ཅིང་། ཐབས་ལེགས་བྱ་བའོ།།

ཆོས་གོས་ཆད་ལས་ལྷག་པའི་ལྷང་བྱེད། ལྷང་བྱེད་འབའ་

ཞིག་པ་དགུ་བཅུའི་ནང་གསེས། སྟོན་པའི་ཆོས་གོས་ཀྱི་

ཆད་དེ། མིད་དུ་སྟོན་པ་རང་གི་བྱ་ལྷ་ཞེས་མི་ཡལ་པའི་

བྱ་བཅོ་ལྷ་དང། ཞེང་དུ་སྟོན་པའི་བྱ་གསུམ་མལ་པའི་བྱ་

དགུ་ལས་ལྷག་པ་འཆང་བའོ།།

ཆོས་གོས་གསུམ་པ། གོས་མང་པོ་ལ་ཆགས་པའི་གཉེན་པོར་

རྣམ་སྦྱར་དང། ཟླ་གོས། མཐའ་གོས་གསུམ་གྱིས་འཆོ་

བར་བྱེད་ཅིང་དེ་ལས་ལྷག་པའི་གོས་མི་འཆང་བ་དམ་བཅས་

པའི་གང་ཟག

ཆོས་གྲགས། འཛམ་གླིང་མངའ་པའི་རྒྱན་དུག་གི་ལ་གྲལ།

ཆད་མ་རིགས་པའི་རྒྱན་གྱི་སྟོབ་དཔོན་དཔལ་ཆོས་ཀྱི་གྲགས་

པ་ནི། དུས་རབས་དུག་པར་རྒྱ་གར་གྱི་སྟོང་ཕྱི་གས་ཡུལ་

ཀླུ་མིན་གར་ཞེས་པའི་ཕྱི་གས་སུ་བྱམ་ཟེའི་རིགས་སུ་སྦྱ་

འབྲུངས། སྟོབ་དཔོན་ཕྱི་གས་སྦྱང་གི་སྟོབ་མ་དབང་ཕྱུག་

སྟེ་ལས་ཆད་མ་ཀྱན་བདུས་ཆར་གསུམ་གསལ་ཏེ། ཆད་

མའི་དགོངས་པ་འགྲེལ་པའི་བསྟན་བཅོས་ཆད་མ་རྣམ་

འགྲེལ་དང། རྣམ་ངེས། རིགས་ཐིགས་སོགས་ཆད་མ་

སྟེ་བདུན་བརྒྱམས་ནས་སྟོབ་དཔོན་ཕྱི་གས་སྦྱང་གི་དགོངས་

པ་ཇི་ལྟ་བར་བཀྲལ་བས་ཆད་མའི་གཞུང་འགྲེལ་པའི་སྟོབ་

དཔོན་དུ་གྱུར་པའོ།།

ཆོས་གྲགས། ཆོས་མཉམ་དུ་བྱུ་རོགས།

ཆོས་གྲ། (༡) ཆོས་འཆད་ཉན་བྱེད་སའི་ར་བའམ་སྟེ།

(༢) དགོན་སྟེ།

ཆོས་མགོ་བོན་པ། (༡) ཆོས་ཀྱི་བྱ་བ་མཐར་བྱིན་པ། (༢) མི་

ཆོ་གཅིག་རིང་རབ་བྱུང་གི་སྟོམ་པ་མ་ཤོར་བ།

ཆོས་འགོག་པ། འགོག་པའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དགག་

བྱ་དངོས་པོའི་ཁྱད་ཆོས་གང་རུང་ཞིག་ འགོག་བྱེད་དེ་དང་

འགལ་བའི་སྟོན་བརྟེན་གྱི་སྦྱབ་བྱེད་བཀོད་དེ་འགོག་པར་

བྱེད་པའི་རྒྱན་ཞིག

ཆོས་ཀུལ། (༡) སངས་རྒྱུ་ཀྱི་ཆོས་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་ཀུལ་

པོ་རྣམས། (༢) ལས་ཀྱི་གཤིན་རྟེ། (༣) སངས་རྒྱུས་

སྟེ།

ཆོས་ཀུལ་སྦྱབ་ཐུག པོ་ཏ་ལ་པོ་བྱང་དམར་པོའི་བྱང་ཟུར་དུ་

ཡོད་པའི་བྲག་ཐུག་ལྟ་ཁང་གི་རྣམ་པར་ཡོད་པ་ཞིག་སྟེ།

སྦྱར་ཀུལ་པོ་སྟོང་བཅོན་སྦྱམ་པོས་པོ་ཏ་ལའི་པོ་བྱང་མ་

བཅུགས་གོང་སྟོམ་སྦྱབ་གནང་སའི་གནས་ཡིན། འདིའི་

ནང་ཀུལ་པོ་སྟོང་བཅོན་སྦྱམ་པོ། ཀུ་བཟའ། བལ་བཟའ།

མོང་བཟའ། སྤས་གྱང་རི་གྱང་བཅོན། རྫོན་པོ་མགར།

ཐོན་མི། རྩེ་ཅོང་ཁ་པ། ལ་གོང་ས་ལྷ་པ་ཆེན་པོ་བཅས་

ཀྱི་འབྲ་སྦྱ་ཡོད།

ཆོས་ཀུལ་ནོར་བཟང་། མདོ་སྟེ་དང་རྒྱ་གར་གྱི་བསྟན་བཅོས་

དཔག་བསམ་འབྲི་གིང། བོད་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་སྟེ་ས་རབས་

བརྒྱ་པ་སོགས་ཀྱི་ནང་གསལ་སངས་རྒྱུས་ཤུག་བྱུ་བྱུ་པའི་

འབྲུངས་རབས་རྣམ་ཐར་གཞིར་བཞག་སྟེ་བར་ལམ་སྤྱིངས་

ཆེན་ཆེ་རིང་དབང་འདུས་ཀྱིས་ཕྱི་གས་སྦྱིག་གིས་རྒྱས་སུ་

བཏང་བཏེང་སང་བོད་ཀྱི་སྟོམ་གར་སྟེ་མོ་པའི་འབྲུག་གཞུང་

ཞིག

ཆོས་ཀུལ་འཕགས་པ། འགོ་མགོན་ཆོས་ཀུལ་འཕགས་པ་སྟེ་

གོས་ཀུལ་མཆོན་གྱི་བསྦྱས་མིང་།

ཆོས་ཀུལ་མེས་དཔོན་རྣམ་གསུམ། སྟོང་བཅོན་སྦྱམ་པོ། ཁྱི་

སྒྲིང་ཞེ་བཅན། མངའ་བདག་གི་རལ་གསུམ།

ཆོས་ཀྱི་ལྟ་བུ་དཔྱད་མེད། ཟུ་ལེའི་ཐོན་གྱི་དུས་རབས་གསུམ་
པ་ཅམ་ལའི་ར་བཞུགས་གནང་ནས་གཡུལ་འབྱེད་ཀྱི་ཆེར་
བཏང་སྟེ་ཀྱུ་ཀར་གྱི་ས་ཆ་ཕལ་ཆེ་བ་ཞིག་ལ་དབང་སྐྱུར་བྱས་
མཐར་དམག་འབབ་ལ་ཡིད་སྟོལ་བས་སངས་ཀྱིས་སྐྱབས་སུ་
བསྟེན་ནས་ཡུལ་གྱི་ཁག་ལ་སྟེན་པའི་བསྟན་པ་དར་སྟེ་ལ་
མང་དོ།།

ཆོས་ཀྱི་ལྟ་བུ་ཐ་བས་བཟང་པོ། དུས་འཁོར་ཙུང་ལུ་པོ།

ཆོས་ཀྱི་གསལ། དཔེ་ཆའི་ཆོག་ནམས་ངག་ཐོག་ནས་བསྐྱར་ཏེ་
ཀྱུ་གས་སྟོན་པ།

ཆོས་ཀྱི་གྱི་ཏིང་པོ་འཛིན། རང་གི་བདག་ཀྱི་ན་བསམ་གཏན་
གྱི་དངོས་གཞི་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་ཞིང་། རྒྱར་བཟུང་བྱེད་
པའི་ཆོག་དོན་ནམས་མི་བརྟེན་པའི་མཁྱེན་པ་ཞིག་སྟེ།
ཆོག་ས་ལམ་ཆེན་པོའི་གནས་སྐབས་སུ་ཐོབ་པར་འགྱུར་རོ།།

ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་རབས། ཆོས་ཀྱི་བརྒྱུད་པ་གཅིག་པའི་ཁྲ་མ་རིམ་
བྱེད་ནམ་རིམ་བྱུང་།

ཆོས་སྟོ། ཆོས་ལ་འདུག་པའི་ལམ།

ཆོས་སྒྲ། ཆོས་འཆད་ཅིང་དམ་ཆོག་པའི་སྒྲ།

ཆོས་སྐྱ་ཆེན་པོ་ལན་གསུམ། དཔལ་མགོན་ཐུགས་བརྒྱུད་ཀྱིས་སྐབས་
ཤིག་ན་བསྐྱབས་ཁྲིམས་འཆལ་བར་སྟོན་པ་མང་པོ་ཞིག་བྱུང་
བཟུགས་ཀྱིས་མ་བཟོད་ནས་བསྐྱབས་ཁྲིམས་འཆལ་བར་སྟོན་
པ་སྟོང་ཐུག་མང་པོ་གནས་ནས་བྱུང་། སྐལ་བ་དང་ཐུན་
པ་ནམས་ལ་སྟེ་སྟོན་གསུམ་གྱི་ཆོས་ཀྱི་ཆེར་བཞུགས་ཅིང་།
ལྷག་པར་དམ་པའི་ཆོས་འདུལ་བ་ཀྱི་ཆེར་བསྐྱགས་པ་ནི་
ཆོས་སྐྱ་ཆེན་པོ་ལན་དང་པོ། སྟོང་ཉིད་ཀྱི་དོན་མཆོག་གས་
ན་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ལམ་ཐོབ་ཐབས་མེད་
པར་གཟིགས་ནས་བྱུགས་སྟེང་རྗེ་ཆེན་པོས་བསྐྱལ་ཏེ་ཆོས་
ནམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་དོན་
དམ་པར་རང་བཞིན་གྱིས་གྲུབ་པ་རྒྱལ་ཅམ་ཡང་མེད་པ་
དང་། ཐ་སྟོན་དུ་དཀར་ནག་གི་ལས་འབྲས་ཀྱིང་བསྐྱུ་བ་
མེད་པར་ངེས་པ་གཉིས་འགལ་མེད་དུ་རྟོགས་པ་དབྱ་མའི་

ལས་བཟང་པོ་ཀྱི་ཆེར་བསྐྱགས་པ་ནི་ཆོས་སྐྱ་ཆེན་པོ་ལན་
གཉིས་པའོ། །བསྟན་པ་ནམ་ཡང་མི་རྒྱུབ་པར་ཡུན་རིང་
དུ་གནས་པའི་སྤྱིར་རྗེ་གདན་ལ་རྟོའི་བྲིམ་གྱི་ར་བ་དང་
མཆོད་རྟེན་བརྒྱ་ཐུག་མང་པོ་དང་། དཔལ་ཐུན་འབྲས་
སྤངས་ཀྱི་མཆོད་རྟེན་ལ་ལྷགས་རི་བཏང་བཅིང་། དགེ་འདུན་
གྱི་སྟེར་མཆོད་གཞི་མང་པོ་བརྟུགས་པ། སྐྱ་ཆེ་སྤང་ལ་
སྟེ་ཐུགས་དཔལ་གྱི་རི་ལ་བཞུགས་ནས་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་
ཀྱི་ཆེར་བསྐྱར་བ་ནི་ཆོས་ཀྱི་སྐྱ་ཆེན་པོ་ལན་གསུམ་པ་ཡིན་
ནོ།།

ཆོས་བརྒྱ། སེམས་ཀྱི་ཆོས་བརྒྱུད་དང་། སེམས་ལས་བྱུང་
པའི་ཆོས་ངག་ཅིག་གཟུགས་ཀྱི་ཆོས་བརྒྱ་གཅིག་སེམས་
དང་མི་ཐུན་པའི་འདུ་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་ཉེར་བཞི། འདུས་མ་
བྱས་པའི་ཆོས་དུག་དང་བཅས་སོ།།

ཆོས་བརྒྱུད། འཛིག་རྟེན་ཆོས་བརྒྱུད་ཀྱི་བསྐྱུས་ཆོག

ཆོས་བརྒྱུད་རྩོམས། འདོད་དང་མི་འདོད་བཞི་ཆོན་གཉིས་
ཀྱི་ཆོས་མགོ་སྟོམས་པ་སྟེ། རྟོན་དང་མི་རྟོན་དང་། བདེ་
དང་མི་བདེ། ལྷན་དང་མི་ལྷན། བཟོད་དང་སྦྱད་ནམས་
ཁྱད་པར་མི་འཛིན་པ།

ཆོས་བརྒྱུད། དབང་ལུང་བྲིད་གསུམ་གྱི་བརྒྱུད་པ།

ཆོས་བསྐྱར་པ། (༡) ཆོས་ནམས་སྐད་ཡིག་མི་འདད་བགཅིག་
ནས་གཅིག་དུ་བསྐྱར་པ། (༢) ཆོས་ལུགས་གཅིག་ལ་ཞག་
ནས་གཞན་ཞིག་གི་ཁོངས་སུ་འདུལ་པ།

ཆོས་མངོན་གྲུར། བསྟེན་པར་རྟོགས་པའི་མངོན་གྲུར་པ་ཅུའི་
ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ལས་བྱེད་པ་པོ་ནམས་ཀྱིས་བསྐྱབ་པ་ལ་
བརྟེན་པ་རྟོགས་པའི་ཆོས་དང་། ལས་ཀྱི་ཆོ་ག་དངོས་སུ་
ཡོད་པས་ལུང་གི་ཆོས་ཀྱི་དོན་ཆང་བའོ།།

ཆོས་མངོན་རྟོགས། གསུང་རབ་ལན་ལག་བརྒྱ་གཉིས་ལ་
དམིགས་ནས་སྒྲ་སྟེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ཏེ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་དོན་
མངོན་རྟོགས་ཐོས་བསམ་གྱིས་གཏོ་བྱ་གཏན་ལ་འབྲེལས་
པའོ།།

ཆོས་མངོན་པ། (ཨ་ཁྱི་རྩ་མ) ཐག་པ་མེད་པའི་ཤེས་རབ་རྗེས་

འབྲངས་དང་བཅས་པ་དང་། དེ་མངོན་དུ་བྱ་བའི་ཐོས་
བསམ་གྱི་ཤེས་རབ་ལ་སོགས་དང་། དེ་དག་སྟོན་པའི་གཞུང་
སྟེ། ལྷག་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་གཙོ་བོར་སྟོན་པའི་བཀའ་
དང་དགོངས་འགྲེལ་ནམས་སོ།།

ཆོས་མངོན་པ་ཀུན་ལས་བདུས་པ། འཕགས་པ་ཐོགས་མེད་
ཀྱིས་མཛད་པའི་ཐོག་པ་བྱུང་མོང་གི་སྟོན་པ་མངོན་པ་ལྟ་བུ་ལ། རྒྱ་
གར་གྱི་མཁན་པོ་དྲེ་པེ་ཀ་ར་སྤུ་རྒྱ་ན་དང་། ལེ་ཙུ་བཙུལ་
ཁྲིམས་རྒྱལ་བས་བསྐྱར་ཅིང་ཁྲུས་པོ།།

ཆོས་མངོན་པ་བ། ཆོས་མངོན་པ་ཉམས་སུ་ལེན་མཁན།

ཆོས་མངོན་པ་མཛོད། ཆོས་མངོན་པའི་མཛོད་ཀྱི་ཆོག་ལེའུར་
བྱས་པ། རྟོན་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས་མཛད་པའི་ཐོག་
དམན་གྱི་མངོན་པའི་གཞུང་གི་ཙུ་བ་གནས་བརྒྱད་ཀྱི་རང་
བཞིན་ཅན།

ཆོས་མངོན་པའི་སྡེ་སྟོན། ལྷག་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་གཙོ་
བོར་སྟོན་པའི་ཆོས། སྡེ་སྟོན་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཆོས་མངོན་པའི་མཛོད་ཀྱི་བཤད་པ། རྟོབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་
ཀྱིས་མཛད་པའི་རང་འགྲེལ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཧོ་ན་
མི་ཏུ་དང་། ལེ་ཙུ་བ་དཔལ་བཅེགས་རྟེན་ཉམས་བསྐྱར་ཅིང་
ཁྲུས་པོ།།

ཆོས་མངོན་པར་རྟོགས་པ། ཆོགས་ལམ་གྱི་མིང་།

ཆོས་ལྗ། མིང་དང་། མཚན་མ་དང་། རྣམ་རྟོག་དང་། དེ་
བཞིན་ཉིད་དང་། མི་རྟོག་ལེ་ཤེས་སོ།།

ཆོས་ཅན། (༡) ཉགས་ཆོས་གཉིས་དང་ཟུན་པའི་གཞི་སྟེ།
དཔེར་ན། བྱས་ཉགས་ཀྱིས་སྐྱེ་མི་ཉགས་པར་བསྐྱེད་པ་ན།
སྐྱེ་ཆོས་ཅན་ཡིན་ཞིང་། སྐྱལ་ཉགས་བྱས་པ་དང་ཆོས་
མི་ཉགས་པ་གཉིས་དང་ཟུན་པོ།། (༢) ལྷགས་སྟོལ་ཅན།
(༣) དངོས་པོ་ཐམས་ཅད།

ཆོས་ཅན་གྱི་རོ་བོ་མ་གྲུབ་པ། དོན་ལ་མ་གྲུབ་པའི་ཉགས་དུག་
གི་རན་གསེས། ཆོས་ཅན་གྱི་རོ་བོ་མི་སྤྱིད་ནས་མ་གྲུབ་
པ་སྟེ། དཔེར་ན། དོན་དམ་པའི་སྐྱེ་ཆོས་རན། ཉགས་སྟེ།
མ་བྱས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་བསྐྱེད་གཞི་ཤེས་བྱ་ལ་

མི་སྤྱིད་པ་སྟེ་གཞི་མ་གྲུབ་པོ།།

ཆོས་ཅན་གྱི་ཕྱོགས་གཅིག་ཉགས་ལ་མ་གྲུབ་པ། དོན་ལ་མ་
གྲུབ་པའི་ཉགས་དུག་གི་ནང་གསེས། ཆོས་ཅན་གྱི་ཕྱོགས་
གཅིག་ཉགས་ལ་མི་སྤྱིད་ནས་མ་གྲུབ་པ་སྟེ། དཔེར་ན། སྐྱ་
ཆོས་ཅན། མི་ཉགས་སྟེ། ཙུལ་བྱུང་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་
པ་ལྟ་བུ་ཙུལ་བྱུང་སྐྱའི་ཕྱོགས་གཅིག་སྐྱ་ལ་མ་གྲུབ་པོ།།

ཆོས་ཅན་འགོག་པ། འགོག་པའི་ཆུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ།

དགག་བྱ་དངོས་པོ་གང་ཡང་རུང་བའི་ཁྱད་གཞི་ཆོས་ཅན་དེ། འགོག་
བྱེད་ཁྱད་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་པ་རུར་ཅམ་ཞིག་ལས་གཞན་མ་མཐོང་བའི་
ཆུལ་བཟོད་པའི་སྟོན་པ་འགོག་པའི་ཆུན་ཞིག

ཆོས་ཅན་བཟོད་པའི་སྐྱ། རྟོན་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་གང་ཞིག་སྐྱ་བའི་
དང་ཉན་པ་པོའི་འདོད་པས་དམིགས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་ཁྱད་
གཞིར་སྟོན་པའི་སྐྱ། དཔེར་ན། སྐྱ་དངོས་པོ་ཡིན་ཞེས་
པ་ལྟ་བུ། སྐྱ་དེ་དངོས་པོའི་ཁྱད་གཞིར་སྟོན་པ་དང་། ཤེས་
བྱུང་། མི་ཉགས་པ་ལ་སོགས་ཁྱད་པར་གཞན་མི་སྤྱིང་བའོ།།

ཆོས་ཅན་དུ་མ་བཅེགས་པའི་ཐལ་འབྲུར། ཙུལ་གཞི་འམ་ཆོས་
ཅན་དུ་མ་བཅེགས་ཤིང་། གསལ་བ་དང་ཉགས་རེ་རེ་ལས་
མེད་པ། དཔེར་ན། རྣམ་མཁྱེན་ཆོས་ཅན། སྐྱ་ཆོས་
ཅན། འདུས་བྱས་ཆོས་ཅན། དངོས་པོ་ཡིན་པར་ཐལ།
དོན་བྱེད་རྣམས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།།

ཆོས་ཅན་རིང་། [མངོན་]འོང་བུ།

ཆོས་ཅན་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་ནས་མ་གྲུབ་པ། རྟོང་ར་མ་གྲུབ་པའི་
ཉགས་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ། ཆོས་ཅན་དེ་ཡོད་མེད་མ་དེས་
པའི་ཆུན་གྱིས་མ་གྲུབ་པ། དཔེར་ན། ཤ་ཟ་བསྐལ་དོན་
དུ་སོང་བའི་ངོར། མདུན་གྱི་ཤ་ཟའི་བུམ་པ་ཆོས་ཅན། མི་
ཉགས་སྟེ། བྱས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།།

ཆོས་གཙོད། [མངོན་]རིགས་དམན་པ།

ཆོས་བཅས་མ། [མངོན་]བག་མའམ་བྱིམ་བཤད་གསོ།

ཆོས་བཅུ། ཤེས་བྱ། ལམ། ལྷ་རན་འདས། ཡིད་ཀྱི་ཡུལ།
བསོད་ནམས། ཆོ། གསུང་རབ། འབྱུང་འབྱུར། རེས་
པ། ཆོས་ལུགས་སོ།།

ཆོས་བརྒྱུ་པའི་མདོ། འཕགས་པ་ཆོས་བརྒྱུ་པའི་ལེན་བམ་པོ་
གཉིས་པ། ཤོ་ལོ་ཀུ་པ་ཆུ་ཅ་གཅིག་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་
པོ་ཤི་ན་མི་ཏུ་སྟགས་དང་། ལོ་རྒྱུ་པ་བརྒྱུ་ལོ་ཤེས་སྡེ་ལ་
སྟགས་པས་བརྒྱུར་ཅིང་ཞུས་པ།

ཆོས་ཆས། (༡)ཆོས་ཀྱི་ཆ་ལུགས། (༢)ཆོས་ཀྱི་ལོ་བྱད།

ཆོས་མཆོག རྒྱུར་ལམ་ངེས་འབྱེད་ཆ་བཞིའི་ནང་གསེས། སོ་
སོ་རང་རིག་པའི་ལོ་ཤེས་ཀྱིས་བདེན་པ་རྣམས་ལ་དམིགས་
ཏེ་སྟོམ་པ་ན་དེ་མ་ཐག་པའི་རྗེས་སུ་མཐོང་ལམ་སྟེས་པས་
འཛིན་པ་རང་བཞིན་མེད་པར་རྟོགས་པའི་གསལ་སྒྲུང་
འབྲིང་པོ་ཐོབ་པའི་ཏིང་འཛིན་ཤེས་རབ་མཚུངས་ལྡན་དང་
བཅས་པ་སྟེ། འཛིག་རྟོག་པའི་ཆོས་ཀྱི་ནང་ནས་མཆོག་
ཏུ་གྱུར་པའོ།

ཆོས་མཆོག་གི་ཕྱི་སྒྲུབ། ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས།
མཐོང་ལམ་སྟེད་པའི་རྒྱས་ལྡན་གྱི་ཏིང་ངེ་འཛིན་མཐའ་ཡས་
པས་སེམས་ཀྱན་ཏུ་གནས་པ་ཐོབ་པའི་ཕྱི་མོ་གང་ཞིག་སྒྲུབ་
ལམ་ཆོས་མཆོག་གིས་བསྐྱེད་པའོ།

ཆོས་མཆོག་ལ། དད་པ་དང་། བརྟན་འགྲུས། དན་པ། ཏིང་
ངེ་འཛིན། ཤེས་རབ་སྟེ་ལཱོ།

ཆོས་མཆོག་པ། ཉན་ཐོས་གོས་དམར་པའི་སྡེ་པའི་ཁོངས་
གཏོགས་ཤིག

ཆོས་འཆད་པ། (༡)ཆོས་ཤོད་པ། (༢)ཆོས་ཀྱི་ཆོག་དོན་
ཤོད་མཁན།

ཆོས་འཆད་ཚུལ་ལ། བན་དག་པ། འབྲེལ་ཆགས་པ། འཆམ་
པ། འཐད་པ། ལྷན་གསལ།

ཆོས་རྗེ། (༡)ཆོས་ཀྱི་རྗེ་པོ། (༢)སྐུ་རྟེན་པ་འམ་སྒྲུའི་ཁོག་
རྟེན།

ཆོས་རྗེས་སུ་དན་པ། རྗེས་སུ་དན་པ་དུག་གི་ནང་གསེས། ལུང་
རྟོགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་རྗེས་སུ་
དན་པའོ།

ཆོས་རྗེས་སུ་དན་པའི་མཐར་ཁྱིམ་པ། ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་
ཅུའི་ནང་གསེས། མཐར་ཁྱིམ་པའི་སྒྲུབ་པ་གང་ཞིག་ལུང་

རྟོགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དོན་དམ་པར་མ་དམིགས་ཤིང་ཀུན་རྫོབ་
ཏུ་ཆོས་ལ་ལམ་གྱི་འདུ་ཤེས་རིམ་ལྡན་དུ་དན་པའོ།

ཆོས་བརྗོད་ཀྱི་སྒྲུ། རྗོད་བྱེད་ཀྱི་སྒྲུ་གང་ཞིག་སྒྲུབ་པོ་དང་
ཉན་པའི་འདོད་པས་དམིགས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་བྱེད་ཆོས་
སུ་སྟོན་པའི་སྒྲུ། དཔེར་ན། སྐུ་མི་རྟག་པ་ཞེས་པའི་སྒྲུ་
ཙམ་བུ། ཀུན་མཁའ་སྟགས་ཀྱི་མི་རྟག་པ་ལམ་ཁྱུད་པར་དུ་འབྱེད་
པས། བྱེད་པར་གཞན་སྟོང་གི་སྒྲུའོ།

ཆོས་ཉན་པ། (༡)ཆོས་གཏམ་རྣ་བར་ཉན་པ། (༢)ཆོས་
ཉན་མཁན།

ཆོས་ཉན་པའི་བྱ་བ་བཞི། ཆོས་ལ་དོན་གཉེར་ཆེ་བ། ཉན་
པའི་ཆོ་ཡིད་ལ་ལེགས་པར་གཏོད་པ། ཆོས་དང་ཆོས་སྒྲུ་
བ་ལ་གུས་པ་ཆེན་པོ་འཛིག་པ། ཉེས་བཤད་དོར་ནས་ལེགས་
བཤད་འཛིན་པའོ།

ཆོས་ཉམས་སུ་ལེན་པ་ལ་མི་བརྟན་པའི་རྒྱ་བརྒྱ། གཉིད་ཆེ་
བ། མཁས་སྒྲུམ། མངོན་པའི་རྒྱལ་བྱེད་པ། བདག་
བསྟོད། གཞན་སྟོད་པ། བྱེ་མོའི་གདམ་ལ་དགའ་བ།
ཆོགས་ལ་དགའ་བ། རྟེན་པ་ཆེས་ཆེར་འཛིན་པ། བཀྲུ་ར་
སྟེ་ཆོས་ཆེར་འཛིན་པ། ཚུལ་འཆོས་པ།

ཆོས་ཉིད། (༡)རང་གཤིས་སམ་རང་བཞིན། ལོ་རྒྱས་ཀྱི་
ཆོས་ཉིད། འབད་རྩལ་ལ་མ་བརྟེན་པར་རང་འདོད་འབྲས་
བྱུ་ཆོས་ཉིད་ཀྱིས་འཐོབ་མི་ཡོང་། (༢)སྟོང་ཉིད་ཀྱི་མིང་
གི་རྣམ་གངས་ཤིག་སྟེ། གང་ཟག་རང་རྒྱ་བྱུ་བའི་རྗེས་
ཡོད་ཀྱི་སྟོང་པ་དང་གཟུགས་དང་གཟུགས་འཛིན་ཆད་མ་
རྗེས་གཞན་གྱིས་སྟོང་པའོ།

ཆོས་ཉིད་ཀྱི་རིགས་པ། རིགས་པ་བཞིའི་ལ་བྱལ་ཞིག་སྟེ་ཆུ་
ཐུར་དུ་འབབ་པ་དང་མེ་གྲེན་དུ་འབར་བ་ལྟ་བུ་འཛིག་རྟེན་
ལ་གུགས་པའི་ཆོས་ཉིད་དོ།

ཆོས་ཉིད་མངོན་སུམ་གྱི་སྒྲུང་པ། སྒྲུང་བ་བཞིའི་ནང་གསེས།
ཆོས་ཉིད་ཀྱི་དག་གི་གནས་ལུགས་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་བས་
ཡིད་དཔྱད་ཆོས་པ་ཏགས་ཀྱི་མཐའ་ལས་འདས་པའི་དེ་
བཞིན་གཤེགས་པའི་གསང་བ་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་པའི་ཁིང་

ཁམས་ཀྱི་སྒྲིམ་པའོ།།

ཆོས་ཉིད་ཟད་པའི་སྒྲུབ་པ། ཆོས་ཟད་སྒྲོ་འདས་ཀྱི་སྒྲུབ་པ་དང་
དོན་གཅིག་

ཆོས་མཉམ་པ་ཉིད། འཁོར་འདས་རོ་མཉམ།

ཆོས་གཏོང་པ། ཆོས་སྒྲེས་གཏོང་བ་ལམ། སྒྲོང་བ།

ཆོས་ཉགས་ཀྱི་ཐུག་བྱ། ཆོས་དར་པའི་ཉགས་མཚན་མཚོན་
བྱེད་དུ་ཕྱི་བྱང་དང་གྲོང་ཁྱེར་ནང་དུ་སྒྲ་ཁང་ཡོད་པ།

ཆོས་སྟེགས། རྒྱལ་ས་བཅའ་འདྲི་མའི་བྲི་སྟེགས།

ཆོས་སྟོན། (༡) ཆོས་ཀྱི་དུས་སྟོན་ནམ། དགའ་སྟོན།
(༢) བསོད་སྟོན་མཁུ།

ཆོས་སྟོན་སྟེགས་ཀྱི་སྟེ་ཆ་ན། ལྷུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་
བཅུའི་ནང་གསེས། བཅུ་ཆ་ན་དགྲ་པ་ལ། ཁྲིང་དུ་རྒྱ་བའི་
ལྷུང་བྱེད་དང་། རྒྱལ་པོའི་ཕྱི་བྱང་དུ་འདུག་པའི་ལྷུང་བྱེད་
དང་། ཁྲུང་དུ་གསོད་པའི་ལྷུང་བྱེད་དང་། ཁབ་རལ་བྱེད་
པའི་ལྷུང་བྱེད་དང་། ཁྲི་རྒྱུ་འཆོས་པའི་ལྷུང་བྱེད་དང་།
ཤིང་བལ་བགོས་པའི་ལྷུང་བྱེད་དང་། གདིང་བ་ཆད་ལྟག་
བྱེད་པའི་ལྷུང་བྱེད་དང་། གཡམ་ན་དག་བཅད་ལས་ལྟག་
པའི་ལྷུང་བྱེད་དང་། རས་ཆེན་ཆད་ལས་ལྟག་པའི་ལྷུང་
བྱེད་དང་། ཆོས་གོས་ཆད་ལས་ལྟག་པའི་ལྷུང་བྱེད་དེ་
བཅུའོ།།

ཆོས་སྟོན་པ། (༡) ཆོས་ཀྱི་ལམ་སྟོན་མཁུ། (༢) ཆོས་
འཆད་པ།

ཆོས་སྟོན་ཚུལ་ཉེར་དུག ཉེས་བྱས་ཀྱི་སྟེ་ཆ་ན་བདུན་པ་ཆོས་
སྟོན་ཚུལ་གྱི་སྟེ་ལ། ཉན་པོ་མི་ན་བཞིན་དུ་འདུག་པ་ལ་
རང་ཉིད་འབྲེངས་ཏེ་ཆོས་འཆད་པ་དང་། དེ་བཞིན་དུ་ཉལ་
པ་དང་། ཁྲི་སྟོན་ཆེ་མཐོར་འདུག་པ་དང་། མདུན་དུ་
འགྲོ་བ་ལ་རྒྱབ་ནས་ཆོས་འཆད་པ་དང་། ལམ་གྱི་དབུས་
ནས་འགྲོ་བ་ལ་ལམ་པོའི་འགྲམ་ནས་ཆོས་འཆད་པ་དང་།
མི་ན་བར་མགོ་གཡོགས་པ་དང་། གོས་བརྒྱུས་པ་དང་། ཟ་
གོས་ཕྱག་པར་གཟུང་བ་དང་། ལག་པ་གཉའ་གོང་དུ་བསྟོལ་
པ་དང་། ལྟག་པར་བསྟོལ་བ་དང་། སྒྲི་སྒྲི་བོར་བསྟུས་

ཏེ་དོ་གཏེར་ཅན་དང་། ལྷ་ཁྱོན་པ་དང་། ཅོད་པན་བཏགས་
པ་དང་། མེ་ཏོག་གི་སྒྲོང་བ་བཅོངས་པ་དང་། ལ་ཐོད་
དགྲིས་པ་དང་། གླང་ཆེན་ལ་ཞིན་པ་དང་། ཉ་ལ་ཞིན་པ་
དང་། ཁྲིགས་ཀྱི་སྟེང་ན་འདུག་པ་དང་། ཤིང་རྩའི་སྟེང་
ན་འདུག་པ་དང་། མཆིལ་སྒྲུལ་ཁྱོན་པ་དང་། འཁར་བ་
ཐོགས་པ་དང་། གཏུགས་ཐོགས་པ་དང་། མཚོན་ཆ་ཐོགས་
པ་དང་། རལ་སྒྲི་ཐོགས་པ་དང་། མདའ་གཞུ་ཐོགས་པ་
དང་། གོ་ཆ་ཁྱོན་པ་བཅས་ལ་ཆོས་བཤད་པ་སྟེ་ཉེར་དུག་
གོ།།

ཆོས་ཐག ཆོས་པོ་ཉིད་སྟེ་ཆེད་ཆེད་སྟེ་སྟེ་གས་ཐག

ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་བཀོད་པའི་རྒྱལ་པོའི་མདོ། བཞི་
ཏ་པར་སྒྲུ་མཐུང་དང་། ལོ་ཙཱ་པ་ལེ་ཤེས་སྟེས་བསྐྱར་ཅིང་ལྷས་
པ།

**ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རང་བཞིན་མཉམ་ཉིད་ནམ་པར་སྒྲོས་པ་
ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་རྒྱལ་པོའི་མདོ།** མདོ་བམ་པོ་བཅོ་ལྔ་
དང་ལེ་ལུ་མོ་དགྲ་པ། བཞི་ཏ་པོ་ལེ་རྒྱ་བོ་རྟེ་དང་། ལོ་ཙཱ་
བ་པར་ལེ་ཤེས་སྟེས་བསྐྱར་ཅིང་ལྷས་པ།

ཆོས་ཐམས་ཅད་དོ་བོ་ཉིད་མེད་པ་དུག ཀྱན་བཏགས་ལ་མཚན་
ཉིད་དོ་བོ་ཉིད་མེད་དེ་དོན་དུ་ངེས་པར་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར་
རོ། གཞན་དབང་ལ་སྐྱེ་བ་དོ་བོ་ཉིད་མེད་དེ་མུ་བཞི་ལས་
སྐྱེ་བ་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ། རང་ལས་སྐྱེ་བ་མེད་དེ་སྐྱེས་
པ་དང་སྐྱེ་བ་སྐྱད་ཅིག་མ་རྒྱུས་འགལ་བའི་ཕྱིར་རོ། གཞན་
ལས་སྐྱེ་བ་མེད་དེ་གཞན་རང་མཚན་པ་དཔལ་དུ་ན་མ་གྲུབ་པའི་
ཕྱིར་རོ། གཉིས་ཀ་ལས་སྐྱེ་བ་མེད་དེ། དེ་གཉིས་རྒྱུས་
འགལ་བས་མ་གྲུབ་ལ། རྒྱུ་མེད་པས་སྐྱེ་བ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར་
རོ། ཁྲི་སྟོན་སྒྲུང་ཆོད་པའི་སྟེ་སྟེགས་ཅམ་ཞི་མི་ལམ་སྟེ་
མ་ཅམ་སྟེ། ཉེན་འབྲེལ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་བདེན་པར་མེད་
བཞིན་དུ་སྒྲུང་བའོ།།

ཆོས་ཐམས་ཅད་མདོན་པར་བྱུང་ཚུབ་པ་ལ་མི་འཛིགས་པ།

ཉིགས་པ་ཕྱུན་ཆོགས་ལ་མི་འཛིགས་པ་དང་དོན་གཅིག་
ཆོས་ཐམས་ཅད་སྒྲོང་པ་ཉིད། ཕྱི་ནང་གི་ཆོས་རྣམས་ཀྱི་སྒྲིང་

མཆན་ཉིད་མི་ཉག་པ་དང་། རྒྱལ་བསྐལ་བ། རྟོང་པ།
 བདག་མེད་པ་ཞེས་པ་དེ་ལ་དོན་དམ་པར་ཆོས་ཐམས་ཅད་
 རོ་བོ་ཉིད་མེད་པ་སྟེ་རྟོང་ཉིད་བཅུ་དྲུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག
ཆོས་ཐམས་ཅད་བདག་མེད་པ། འདུས་བྱས་དང་འདུས་མ་
 བྱས་ཀྱི་ཆོས་སུ་གཏོགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་གང་ཟག་གི་
 བདག་དང་ཆོས་ཀྱི་བདག་གིས་རྟོང་པར་འདོད་པས་ན་
 བདག་མེད་པའོ།།

ཆོས་ཐམས་ཅད་འབྲུང་བ་མེད་པར་བརྟན་པའི་མདོ། མདོ་
 བམ་པོ་གསུམ་པ། ལོ་རྒྱུ་པ་བཞེ་རིན་ཆེན་འཆོས་བསྐྱར།

ཆོས་བྱམ། ཆོས་ཉན་བཤད་སོགས་ཀྱི་དོན་དུ་བཞག་པའི་ཆད།

ཆོས་ཐེབས། རྒྱུན་བདག་གིས་ཆོས་ཀྱི་དོན་དུ་བཞག་པའི་མ་
 དངུལ་ལམ་དངོས་པོ། ཆོས་ཐེབས་སྟོང་པ།

ཆོས་ཐེབས་སྟོང་ཡིག རྒྱུན་བདག་གི་ས་ནས་ཆོས་ཀྱི་ཐེབས་
 ཅ་སྟོང་མོ་ལུ་པའི་ཡིག།

ཆོས་ཐོག (༡)ཆོས་གྲུ་འཆོག་དུས། (༢)རྒྱུད་ཀྱི་འཆད་
 ཉན་ཀྱི་ཆེད་དུ་ཕྱོགས་སྐྱོན་ཆུན་ཀྱི་ཆོས་གྲུར་འདེགས་པའི་
 དུས་ཆེད་ངེས་ཅན་ཞིག

ཆོས་མཐུན་པ། (༡)ཁྱད་ཆོས་འདྲ་བ། (༢)གྲུབ་མཐའ་
 མཆུངས་པ། (༣)ཆོས་ཚུལ་བཞིན་སྒྲུབ་པའི་གང་ཟག

ཆོས་མཐུན་པའི་འདུ་ཤེས་བཅུ། མི་སྡུག་པའི་འདུ་ཤེས། མི་
 ཉག་པའི་འདུ་ཤེས། རྒྱལ་བསྐལ་པའི་འདུ་ཤེས། བདག་
 མེད་པའི་འདུ་ཤེས། དད་ཟས་ལ་མི་མཐུན་པའི་འདུ་ཤེས།
 འཇིག་རྟེན་ལ་མཛོན་པར་མི་དགའ་པའི་འདུ་ཤེས། སྤང་
 པའི་འདུ་ཤེས། འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བའི་འདུ་ཤེས།
 འགོག་པའི་འདུ་ཤེས། འཆི་བའི་འདུ་ཤེས།

ཆོས་མཐུན་པའི་དཔེ། (༡)དཔེ་དོན་གཉིས་ཀ་ལ་ཡོད་པའི་
 ཁ་དོག་དང་། དཔྱེབས་སོགས་སྐྱོན་ཆུན་ཁྱད་ཆོས་མཆུངས་
 པར་སྟོན་པའི་དཔེ། (༢)མཐུན་དཔེ་ཡང་དག་དང་དོན་
 གཅིག

ཆོས་མཐུན་པའི་དཔེ་ལྟར་སྤྲང་། ཉགས་ནི་སྤྱུལ་བྱེད་ཡིན་ལ་
 བསྐྱུབ་བྱ་ནི་ཆོས་ཅན་ཡིན་པས་མཐུན་དཔེ་དེ་གཉིས་དང་

མི་ལྟན་པ།
ཆོས་མཐུན་དཔེ་ལྟར་སྤྲང་། སྤྱུལ་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་མ་གྲུབ་པ་
 དང་། བསྐྱུབ་བྱའི་ཆོས་མ་གྲུབ་པ་དང་། བསྐྱུབ་བྱ་སྤྱུལ་
 བྱེད་གཉིས་ཀ་མ་གྲུབ་པ་དང་། དཔེ་མ་སྤྲུལ་བ་དང་། དཔེ་
 རྒྱུན་ཅི་ལོག་དུ་སྤྲུལ་བ་སྟེ་ཚུལ་ལྟ་འདོད་པའི་ལྷགས་སུ་
 ལཱོ།།

ཆོས་མཐུན་སྤྱི་རག སྤྱུབ་རག་ཡན་ལག་གཉིས་ལྟན་ཀྱི་
 ཡ་གྲུལ། རྟེན་ཁུལ་དང་ཕྱོགས་ཆོས་བརྟེན་པ་མཐུན་པ་
 ཅན་ཀྱི་རག་སྟེ། གང་བྱས་ན་མི་ཉག་པས་ཁུལ། དཔེར་
 ན་བྱས་པ་བཞིན་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།།

ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གཏན་ལ་དབལ་པ། རྒྱ་གར་གྱི་སྟོབ་དཔོན་
 རོ་ཏུ་རིས་བཅུམས་པའི་ཆད་མའི་གཞུང་ཞིག

ཆོས་དང་ཆོས་ཉིད་ནམ་འབྱེད། སེམས་ཅམ་པའི་ལྟ་བ་དང་
 ཚུལ་མཐུན་པའི་གཞུང་འཕགས་པ་བྱམས་པས་གསུངས་
 པ། བྱམས་ཆོས་སྟེ་ལྟའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཆོས་དང་ཆོས་མིན། ཆོས་ནི་དབང་བསྐྱར་བ་སོགས་མའོངས་
 པ་ན་འབྲས་བུ་བདེ་བ་སྟེར་བར་བྱེད་པའི་ལས་དང་། ཆོས་
 མིན་ནི་དེ་ལས་ཐོག་སྟེ་མའོངས་པ་ན་འབྲས་བུ་སྡུག་བསྐལ་
 སྟེར་བར་བྱེད་པའི་ལས་ཅན་ནོ།།

ཆོས་དད། ཆོས་ལ་དགའ་བ། ཆོས་ལ་དད་པ།

ཆོས་དད་རང་མོས། རང་མོས་ཀྱིས་ཆོས་ལ་དད་པ་བྱེད་པ།

ཆོས་དུང་། ཆོས་ཀྱི་དུང་སྟེ་རྟེན་ཀྱི་དུང་དང་། ཆོས་སྤྱིའི་
 དུང་གཉིས་ཡོད།

ཆོས་དོན་འདོད་ཐར་བཞི། མངོན་མཐོངས་ལེགས་སྤྱུལ་པའི་
 ཆོས་དང་། གནས་ཐོགས་ནོར་སྤྱུལ་པ་སོགས་ཀྱི་དོན། དེ་
 དག་གི་འབྲས་བུ་གནས་སྐབས་སུ་འདོད་པ་ལ་ཡོངས་སྤྱོད་
 པ། མཐར་ཐུག་ཐར་པ་ཐོབ་པའོ།།

ཆོས་དྲན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པ། དྲན་པ་ཉེར་བཞག་བཞིའི་ཡ་
 གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ཀྱང་ནས་ཉོན་མོངས་པ་དང་ནམ་པར་བྱང་
 པའི་ཆོས་དག་ལ་སྟོང་པ་དང་བདག་མེད་པར་ཉོགས་ཤིང་
 བསྟོམ་པ།

ཆོས་འདུན། ཆོས་གནང་པའི་པག་འདུན།

ཆོས་འདུད། ཆོས་ཤེས་ཀྱང་ཉམས་ལེན་མེད་པར་སེམས་ཀྱིང་
དུ་སྤང་བ་སྟེ་ཆོས་ཀྱིས་རྒྱུད་མ་ཐུབ་པ།

ཆོས་དུག གཟུང་འཛིན་ལ་སྟོགས་པའི་རྟོག་པ་མེད་པ། རྣམ་
པར་མེད་རྟོག་པའི་སྤང་བ་མེད་པ། དུལ་ཕྱ་རབ་ཀྱི་གཟུགས་
མེད་པ། མཚན་མའི་གཡོ་བ་མེད་པ། དེ་རྣམས་ཀྱིས་སྤོང་
པའི་མེད་དགག་ལས་འདས་པའི་རང་བཞིན་འོད་གསལ་བ།
རང་གི་ངོ་བོ་སྟོང་པར་གསལ་བའི་མཚན་ཉིད་ཅན་ནོ།

ཆོས་བདག (༡)ཆོས་འཛིན་སྟེ་ལ་བྱེད་མཁན། (༢)ཆོས་
སྤྱང་བཤོ། (༣)གཟུགས་ལ་སྟོགས་པའི་བྱེ་རོལ་གྱི་ཆོས་
རྣམས་བདེན་པར་གྲུབ་པར་འདོད་པ་སྟེ། བྱེ་མདོ་གཉིས་
ཀྱིས་བྱེ་རོལ་བདེན་གྲུབ་དུ་འདོད་པས་གཞི་གྲུབ་ན་ཆོས་
བདག་ཡིན་པས་ཁྲབ་པར་ཁས་ལེན་པ་ཡིན།

ཆོས་བདག་སྤྱང་བ་བརྒྱུད། དབྱས་ན་སངས་རྒྱལ་སྤྱང་པ། ཤར་
ན་དོ་རྟེ་སྤྱང་པ། རྟོ་ན་རྟེ་སྤྱང་པ། རྒྱབ་ན་བརྟེ་སྤྱང་པ།
བྱང་ན་གཤམ་སྤྱང་པ། ཀྱུན་སྤྱང་སྤྱང་པ། མདོ་རྟེ་སྤྱང་པ་
པ། བརྟེ་སྤྱང་པ་སྤྱང་པ་རྣམས་སོ།

ཆོས་བདག་མེད་པ། བདག་མེད་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ། ཆོས་
ཐམས་ཅད་བདེན་པར་མ་གྲུབ་པ།

ཆོས་བདེན་པ་བཞིའི་འཁོར་ལོ་བརྒྱུད་གཉིས། རྟེན་བརྒྱལ་བ།
སྤོང་པ། བདག་མེད་པ། ཀྱུན་འབྱུང་། རྒྱ། རྒྱུན་གྱི་
རྣམ་པ། ལམ། རིག་པ། རྒྱུབ་པ། འགོག་པ། ཞི་བ། གྲ་
ནོམ་པའོ།

ཆོས་འདུལ་བ། རྟེན་པ་ཚུལ་བྱིས་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་གཙོ་བོར་སྟོན་
པའི་གཞུང་སྟེ་འདུལ་བ་ལུང་སྟེ་བཞི་ལྟ་བུའོ།

ཆོས་འདོན་འབྲོལ་འཛིན། སར་སྟོན་ལམ་ཚུགས་དུས་མུར་
ཞབས་བརྟན་དུ་འགྲོ་མཁན་གྱི་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྟོང་སའི་མི་
དམངས་ཀྱི་བྱིས་དུ་ཆོས་འདོན་རིམ་གྱི་སྤྱུབ་པར་འགྲོ་སྟོད་
ཆོག་འཕུས་ཆོགས་ཆེན་ཞལ་ངོར་དགོངས་ཞུས་འབྲོལ་
འཛིན།

ཆོས་ལྡན། ཆོས་སྤྱོད་ལོད་པ། ཆོས་ལྡན་ཞིང་ཁམས།

ཆོས་ལྡན་ཁྱེ། བོད་རིགས་རི་མོ་བ་ཆོས་ལྡན་ཟེར་མཁན་
གྱིས་རི་མོ་བྱས་ཤིང་། རྒྱ་ནག་ཡུལ་ནས་བཏགས་པའི་གོས་
ཆེན་གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ཆོས་སྟེ། དགོན་སྟེ། ཆོས་སྟེ་གསུམ།

ཆོས་ན་མར། [སྟིང་] (༡)ཆོས་དཔའི་ནང་ན། (༢)ཆོས་
རྒྱུན་དུ་བྱེད་པ།

ཆོས་ནག་པོ། རྟེན་པ་འམ་མི་དགེ་བའི་བྱ་བ།

ཆོས་ནོར། (༡)ཆོས་དང་རྒྱལ་པོ། (༢)འཕགས་པའི་
ནོར།

ཆོས་རྣམས་འབྱེད་ཡང་དག་བྱང་རྒྱུ་ཡིན་ལག། བྱང་རྒྱུ་
ཡན་ལག་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ཆོས་རྣམས་ཀྱི་མཚན་
ཉིད་རྟོགས་པར་བྱེད་པ་རང་བཞིན་གྱི་ཡན་ལག་སྟེ་བདེན་
དོན་མཐོང་བའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རང་བཞིན་ནོ།

ཆོས་པ། ཆོས་བྱེད་མཁན་སེར་རྒྱ་པོ་མོ། ཆོས་པའི་གཟུགས་
བརྟན།

ཆོས་དཔའ། དཔའི་རྒྱུན་གྱི་ནང་གསེས་ཞིག་སྟེ། དཔའ་དང་དོན་
གཉིས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་འདྲ་བ་ལྷགས་བརྟན་ཅམ་མེན་པར་
མཚུངས་གསལ་གྱི་སྤྱིའི་རྟེན་ལ་དངོས་སུ་གསལ་བར་སྟོན་
པའི་རྒྱུན་ཞིག

ཆོས་སྤྱོད། ཆོས་བརྒྱུད་གཅིག་པའི་གྲོགས།

ཆོས་སྤྱོད་པ། ཆོས་མ་ཡིན་པ་ལ་ཆོས་དང་ཆོས་ལ་ཆོས་མ་ཡིན་
པར་སྤྱོད་བདེ་ལ་ཆོས་སྤྱོད་གི་ལས་ཟེར།

ཆོས་སྤྱོད། (༡)ཆོས་ཀྱི་བྱ་སྤྱོད། (༢)བསྟོད་ཆོགས་སྟོགས་
ཆོས་ཀྱི་འདོན་ཆ།

ཆོས་སྤྱོད་པུ། (༡)ཐུན་མོང་ཁྱད་པར་མཚོག་གསུམ་གྱི་
ལུགས་ལས། བརྟེན་ལ་སྤྱོད་པ་བརྒྱུ་སྟེ། རྒྱུན་པ། ཚུལ་
བྱིས་པ། བཟོད་པ། བཙོན་འགྲུས། བསམ་གཏན། ཤེས་
རབ། ཐབས། རྟོགས། རྟོན་ལམ། ཡེ་ཤེས་པ་རོལ་དུ་
བྱིན་པའོ། (༢)གསུང་རབ་ཀྱི་ཡི་གེ་འབྲི་བ་དང་།
མཚོད་པ་འབྲུལ་བ། རྒྱུན་པ་གཏོང་བ། ཆོས་ཉན་པ། འཛིན་
པ། རྟོག་པ། འཆད་པ། ཁ་དོན་དུ་བྱ་བ། ཆོས་ཀྱི་དོན་

སེམས་པ། ཆོས་ཀྱི་དོན་སྒྲིམ་པ་བཅས་བརྒྱུད།

ཆོས་རྒྱུད་པ། (༡)ཆོས་བྱེད་པ། (༢)ཆོས་ཀྱི་བྱ་བ་བྱེད་པ།

ཆོས་ཕུང་། ཆོས་ཀྱི་ཕུང་པོ་སྟེ་ཆགས་སོགས་ཉོན་མོངས་པ་བརྒྱུད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་རེ་འདི་གཉིན་པོ་སངས་རྒྱུ་གྲུ་ཐུབ་པས་གསུངས་པ་རྣམས་ལྟན་ཅིག་ཏུ་སྤྲུངས་པའི་ཕུང་པོ་སྟེ། མངོན་པ་གོང་མ་ལྟར་ན་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ་སྟོང་ལྷག་རེར་ཆོས་ཕུང་རེ་བཅུ་བ་དང་། མངོན་པ་འོག་མ་ལྟར་ན་དབང་པོའི་ཁྲི་བཅུ་པོ་ཆེ་རབ་བཏན་གྱིས་ཐོག་ཅམ་གྱི་སྒྲག་ཆོས་ཆོས་ཀྱི་ཕུང་པོ་གཅིག་འབྲི་བར་རྒྱས་པའི་ཆད་ཀྱི་ཆོས་དེ་ཕུང་པོ་རེར་བཅུས་པའོ།

ཆོས་ཕུན་སུམ་ཆོག་པ་པ། ཕུན་ཆོག་པས་ལྡེའི་ནང་གསེས། ཉོན་མོངས་པ་བརྒྱུད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་གི་གཉིན་པོར་གསུངས་པའི་སངས་རྒྱུ་གྲུ་ཆོས་ཕུང་བརྒྱུད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་།

ཆོས་ཕྱོགས། དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་ངོས་སམ་སྒྲོར།

ཆོས་སྒྲོན། ཆོས་དད་བྱེད་མཁན་སྒྲོན་པོ།

ཆོས་དབྱིངས། (༡) རྟོང་པ་ཉིད། (༢) གཟུགས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ལ་སོགས་པ་ཕུང་པོ་ལྡེའི་རང་བཞིན་རྟོང་པ་ཉིད་གང་ཡིན་པ།

ཆོས་དབྱིངས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས། ཡེ་ཤེས་ལྡེའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། རྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཡེ་ཤེས།

ཆོས་དབྱིངས་མཛོད། རྟོང་ཆེན་མཛོད་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། རྟོང་སྡེའི་དགོངས་པ་རྩལ་དུ་བཏོན་ནས་རྒྱུ་གསུམ་གྱི་ལམ་ལ་འབྲས་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་སྟོན་པ་རྩལ་འབྲེལ་གཉིས་ལྡན་གྱི་གཞུང་ལེའུ་བརྒྱ་གསུམ་གྱི་བདག་ཉིད་ཅན་འདི་དུས་རབས་བརྒྱ་བཞི་པར་རྟིང་མའི་སྒྲོབ་དཔོན་རྟོང་ཆེན་རབ་འབྲུམས་ཀྱིས་མཛོད་པ།

ཆོས་དབྱིངས་ཡེ་ཤེས། ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བསྐྱུས་ཆོག

ཆོས་དབྱིངས་སུ་བསྐྱུས་པ། གཟུགས་སྐྱུ་ཆོས་དབྱིངས་སུ་ཐིམ་པའམ་ཁྱུང་ན་ལས་འདས་པ་སྟེ་གི་བ།

ཆོས་འབངས། (༡)ཆོས་དད་ཡོད་པའི་མི་སེར། (༢)དགོན་སྡེ་ཁག་གི་མི་སེར། (༣)བཀའ་བྲིན་གསུམ་ལྡན་གྱི་སྒྲུ་མའི་སྟོབ་མ།

ཆོས་འབྲུང་། (༡)ཆོས་ཀྱི་འབྲུང་བ་བརྗོད་པའི་བསྟན་བཅས་སམ་དེབ་ཐེར། དེ་ནི་ཆོས་ལུགས་དར་བྱས་ཆེ་བའི་ས་གནས་སྤྱི་དང་ཡུལ་ལུང་སོ་སོར་ཆོས་ལུགས་རིག་གནས་བཅས་ཀྱི་བྱུང་ཚུལ་གཅི་པོར་བཤད་པ་ཞིག་ལ་ཟེར། དེ་ཡང་ཆོས་ལུགས་དེ་གསར་གཏོད་མཛོད་མཁན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་། གསར་གཏོད་བྱེད་དགོས་པའི་རྒྱ་རྒྱུ། དེའི་གོ་རིམ། རྫོབ་བརྒྱུད་རིམ་བྱུང་། ཆོས་ལུགས་ཀྱི་གསུང་རབ་གང་དང་གང་ཡོད་པ། ཆོས་ལུགས་དེ་དར་བྱས་དང་ཉམས་སྤྱད་བྱུང་ཚུལ། རྗེས་འབྲངས་མཁའ་པ་སོ་སོའི་ལོ་རྒྱུས་དང་གསུང་ཚིམ་གང་དང་གང་ཡོད་པ་བཅས་གསལ་པོར་བཤད་པ་ཞིག་ཡིན། དེ་ལ་ནང་གསེས་དབྱེ་ན་ཆོས་ལུགས་སྤྱིའི་ཆོས་འབྲུང་། ཆོས་ལུགས་སོ་སོའི་ཆོས་འབྲུང་། ས་གནས་སོ་སོའི་ཆོས་འབྲུང་སོགས་ཡོད། (༢)དབྱིབས་གྲུ་གསུམ། (༣)སངས་རྒྱུ་ཤིག་གི་མཆོན། (༤)[མངོན་]མི་མཆོན།

ཆོས་འབྲུང་མཁའ་པའི་དགའ་སྟོན། རབ་བྱུང་དགུ་པའི་ཤིང་བྱེ་ལོར། དཔའ་བོ་གཏུག་ལག་སྤེང་བས་བརྩམས་པའི་བོད་ཀྱི་ཆོས་འབྲུང་ཞིག

ཆོས་འབྲུང་ངོ་མཆར་རྒྱ་མཚོ། ལྷག་ལུང་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྒྱུས་པ་འདི་རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཅིག་པའི་ས་བྱེ་བྱེ་ལོ་ ༡༤༤༩ལོར་བརྩམས་ཤིང་། ཁ་སློང་དང་བཅས་བྲིན་བརྩམས་སྡེའས་ལྷ་བརྒྱུ་ཅན་གྱི་དཔར་ཤིང་ལྷག་ལུང་དགོན་དུ་ཡོད། དེ་ཙམ་པ་པོ་ལྷག་ལུང་པ་རག་དབང་དམ་ཆོས་བཟང་པོ་ཞེས་བྱུང་ཡང་ཐུབ་བཀའ་ཆོས་འབྲུང་དུ་ཞབས་བྱུང་རག་དབང་རྣམ་རྒྱལ་ཞེས་བྱིས་འདུག་པས་དབྱུང་པར་འཆོལ།

ཆོས་འབྲུང་པ་རྒྱ། (༡)མི་མཆོན། (༢)ཆོས་འབྲུང་ནང་གི་པད་གདན།

ཆོས་འབྱོར། (༡)ཆོས་དང་འབྱོར་པའི་བསྐྱེད་ཆོག

(༡)ཆོས་ཀྱིས་སྐྱེས་པ།

ཆོས་འབྲེལ། ཆོས་འཆད་ཉན་གྱི་འབྲེལ་བ། ཆོས་འབྲེལ་
ཐོབ་པའི་སྒྲ་མ།

ཆོས་སྤྲུལ་པ། (༡)ཆོས་ཀྱི་ནང་དོན་གསང་ནས་མ་བསྟན་
པ། (༢)ཐོག་དམན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག

ཆོས་སྐྱབས། [མདོན]དམངས་རིགས།

ཆོས་ཁྱིན། ཆོས་ཀྱི་ཁྱིན་པ་འཕུལ་ཆོས་སྟེར་བ།

ཆོས་ཁྱིན་ཆད་འཛོམས། དགེ་འདུན་དང་ཁྱིན་བདག་མཉམ་
དུ་འཛོམས་པ།

ཆོས་མ། (༡)ཆོས་བྱེད་མཁན་བྱད་མེད། (༢)བཙུན་
མ།

ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེ་ལྟར་སྤང་། ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེ་
དེ་རྟགས་དང་བསྐྱབས་བྱ་གཉིས་ཆོག་པ་མེད་པས་ལྟར་སྤང་
ཞེས་བྱའོ།

ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེ་ལྟར་ལྟ། བསྐྱབས་བྱ་ཆོག་པ་མེད་
པ་དང་། ལྟ་བུ་བྱེད་ཆོག་པ་མེད་པ་དང་། བསྐྱབས་བྱ་ལྟ་བུ་
བྱེད་གཉིས་ཀ་ཆོག་པ་མེད་པ་དང་། ཆོག་པ་མ་བསྟན་པ་
དང་། ཆོག་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་སྤྱར་བ་སྟེ་ལྟའོ།

ཆོས་མི་མཐུན་པའི་སྤྱོད་རང། ལྟ་བུ་དག་ཡན་ལག་གཉིས་ཀྱི་
ནང་གསེས་ རྟོག་བྱུང་དང་སྤྱོགས་ཆོས་བརྟེན་པ་མི་མཐུན་
པ་ཅན་གྱི་དག གང་རྟག་ན་མ་བྱས་པས་ཁྲུབ། དཔེར་
ན་ནམ་མཁའ་བཞིན། སྤྱི་བྱས་སོ་སྟེ་བྱའོ།

ཆོས་མེད་པའི་ཡུལ། མི་ཁོམ་པ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཆོན། སངས་
རྒྱུན་གྱི་ཆོས་ལུགས་དར་མ་ཆུང་བའོམ་སྤར་དར་ཡང་དེང་
སྐབས་ཉམས་ཟེན་པའི་ཡུལ།

ཆོས་སྒྲན། ཉིང་མའི་སྒྲན་བསྐྱབས་སམ། བདུད་ཅི་རིལ་
བྱ།

ཆོས་སྒྲིལ་བས་པ། ཆོས་ཀྱི་གོ་དོན་འཁྲུགས་ཏེ་སྒྲིལ།

ཆོས་ཙ། ཆོས་གཞིས་མི་ཙ་ཞེས་པའི་བསྐྱེད་མིང་།

ཆོས་ཙོད། རང་གཞན་གྱི་མིངས་པ་མེལ་ཞིང་། རྫོ་བྱོས་ཀྱི་

ན་འཕར་བ་དང་། རང་རང་གི་ལྟ་བུ་བྱི་གནད་གསང་
ནམས་དཔྱིས་ཕྱིན་པར་རྟོགས་ཤིང་། རྫོ་སྒྲུར་གྱི་སྒྲིན་མི་
འཇུག་པ་དང་། བསྟན་པ་འཕེལ་པའི་ཆེད་དུ་བཞུགས་པ་རྟག་
རིགས་པས་ཙོད་པ་བྱེད་པ་འཕམ་དགག་གཞག་སྤང་གསུམ་
བྱེད་པ།

ཆོས་ཚན། ཆོས་ཀྱི་དཔེ་ཆ་ཚན་པ་འཕམ། རྟེ་ཆོན།

ཆོས་ཚིགས། ཆོས་དར་སའི་ཡུལ་གྱི་སྟེ་བ།

ཆོས་མཚམས། ཆོས་རའམ། ཆོས་ཐོག་སྤྱིའི་བར།

ཆོས་འཆོང་བ། ཉེད་བཀྱར་སོགས་ཀྱི་དོན་དུ་ཆོས་འཆད་པ།

ཆོས་མཛད། (༡)ཆོས་བྱེད་པ། (༢)གྲ་པས་ཆོགས་ཡོངས་
ལ་གཏོང་སྟེ་བཏང་ནས་ལེན་པའི་མིང་ཞིག དཔོན་ཆོས་
མཛད། གྲ་ཆང་ཆོས་མཛད། ཁང་ཆོན་ཆོས་མཛད།

ཆོས་ཆོང་། ས་མིང་ཞིག ཀོང་པོ་ཁྲུལ་སྟེ་སྤྱད་ཆོང་ཁོངས་
ཀྱི་སྟེ་ཞིག

ཆོས་གཞིས། སྤར་དགོན་པ་གྲ་ཆང་ཁག་གིས་བདག་ཏུ་འཛོན་
པའི་གཞིས་ཀ།

ཆོས་གཞིས་མི་ཙ། སྤར་དགོན་པ་གྲ་ཆང་ཁག་གིས་བདག་
ཏུ་བཟུང་པའི་མི་མེར།

ཆོས་བཞི་པའི་མདོ། འཕགས་པ་ཆོས་བཞི་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་
པའི་མདོ། རྫོག་བཙུན་གསུམ་པ་པའི་རྩི་ཏུ་རྫོག་ཏུ་དང་།
བརྟེ་ཡེ་ཤེས་སྟེས་བསྐྱར་ཅིང་ཞུས་པའོ།

ཆོས་བཞིན། ཆོས་དང་མཐུན་པ། རྟོག་སྤྱོད་ཐམས་ཅད་ཆོས་
བཞིན་དུ་བྱིར་བཅོས་པ། ཆོས་བཞིན་མ་ཡིན་པ།

ཆོས་ཟད་སྟོ་འདས་ཀྱི་སྤང་བ། སྤང་བ་བཞིའི་ནང་གསེས།
སྤང་བ་ཐམས་ཅད་ཐིག་ལེ་ཆེན་པོ་གཅིག་གི་དཀྱིལ་འཁོར་
དུ་དག་ནས་སྟོས་བཏགས་པའི་ཆོས་སོ་ཅོག་ཐམས་ཅད་
ཆོས་ཉིད་ཀྱི་སྟོང་དུ་ཟད་ཅིང་ཆོས་ཉིད་དུ་འཛོན་པ་ཙམ་
ཡང་མེད་པས་ཟད་པའི་མཐར་ཕྱིན་པ་ཆོས་སྤྱིའི་སྤང་བ་
མཐོང་བའོ།

ཆོས་ཐོག ཉེད་བཀྱར་གྱི་དོན་དུ་འཆོང་པའི་ཆོས།

ཆོས་བཟང་ལྗེའི་འདུན་ས། བརྒྱ་བྱིན་གྱི་གནས་ཤིག

ཆོས་སོ་སོ་ཡང་དག་པར་རིག་པ། ཆོས་ནམས་རང་རང་སོ་
སོའི་མཆོན་ཉིད་རབ་རྟུ་ཤེས་པ་སྟེ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་
སོ་སོ་ཡང་དག་པར་རིག་པ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཆོས་སོ་སོ་རང་གིས་རིག་པ། ཆོས་སོ་སོའི་ཆོས་ཉིད་མ་འདྲེས་
པར་གཞིགས་པ།

ཆོས་སྟིད། ཆོས་དང་སྟིད།

ཆོས་སྟིད་གཉིས་ཇུག། རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ཚུགས་སྟེལ་སྟེལ་
༡༩༦༠ལོར་ཡོན་ཆུལ་རབས་ཀྱི་གོང་མ་རྟུ་པེ་ལི་སེམ་ཆེན་དན་
གྲིས་གོང་མ་མ་བྲས་གོང་སོག་པོའི་ཆུལ་པོ་བྲས་པའི་བྲོ་ལོ་
དང་པོར་ས་རྒྱ་འགོ་མགོན་ཆོས་ཆུལ་འཕགས་པ་ལ་གསང་
སྤགས་ཀྱི་དབང་ཐངས་དང་པོ་ཞུས་པའི་དབང་ཡོན་དུ་བོད་
བྲོ་སྐོར་བཅུ་གསུམ་གྱི་དབང་ཆ་ཡོངས་རྫོགས་ལུལ་ནས་
བོད་ཀྱི་ཆོས་སྟིད་གཉིས་ཀའི་བདག་པོར་གྱུར་པ་ནས་བཟུང་
བོད་ཀྱི་སངས་རྒྱུ་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་མཐོ་རིམ་མི་སྤྱུས་ཆོས་
སྟིད་གཉིས་ཀའི་དབང་ཆ་བཟུང་བས་ཆོས་སྟིད་གཉིས་ཇུག་
ཀྱི་ལམ་ལུགས་ཆགས།

ཆོས་སྟིད་བྱང་འབྲེལ། ཆོས་སྟིད་གཉིས་ཇུག་དང་འདྲ།

ཆོས་སྤྱང། བསྟན་སྤྱང། ཆོས་ལུགས་ཁག་དང་དགོན་པ་
སོ་སོའི་དཔེ་གསལ་བསལ་གྱི་སྤྱང་མ།

ཆོས་སྤྱང་པའི་སྟེ། གཞི་ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྦྱ་བ་བདུན་གྱི་
ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཆོས་གསུམ། (༡)བཤད་པའི་ཆོས་དང་། སྦྱབ་པའི་ཆོས།
འབྲས་བུའི་ཆོས། (༢)མཆོན་ཉིད་དང་། མཆོན་བྲ།
མཆོན་གཞི་གསུམ།

མཆད་ཀ། མཆད་པ།

མཆད་ཀ་པ། བཀའ་གདམས་པའི་དགེ་བཤེས་ཤིག་གི་མཆོན་
ཏེ། ཁོང་མི་རྟག་པ་བྲན་པའི་ཆེད་དུ་དུར་སར་ཤེབས་ནས་
རྒྱན་དུ་བཞུགས་པས་ན་མིང་དེ་ལྟར་ཐོགས་པའོ།།

མཆད་སྒྲམ། རོ་སྒྲམ།

མཆད་གནས། དུར་གྱི་གནས།

མཆད་པ། དུར་ཁྲིད།

མཆན། (༡)དཔེ་ཆའི་གཞུང་གི་ཡིག་འབྲུ་སོ་སོར་བརྒྱབ་
པའི་ཆོག་འབྲེལ་བྱང་དུ། འབྲུ་མཆན། མཆན་བཞོན་
དེ་དོགས་གནས་སེལ་བ། (༢)རིམ་པ་གོང་མས་ལྷབ་པའི་
ཆོག་མཆན། བཀའ་མཆན། འགོ་མཆན། ཆོག་མཆན་
ཞུ་བ། (༣)མཆན་ཁྲུང་གི་བསྟུས་མིང་། དབྱུག་པ་མཆན་
དུ་འཇུག

མཆན་ཁྲུག * མཆན་ཁྲུང།

མཆན་ཁྲུང། ལག་པའི་མཆན་འོག་གི་ཀོང་ཀོང་། མིང་གི་
ནམ་གངས་ལ་མཆན་འོག་དང་། མཆན་ཞབས་སོ།།

མཆན་ཁེབ། དཔུང་རོགས། མཆན་ཁེབ་དཔེ་པོ་མི་གཉིས།

མཆན་གྱི་མཆིས་བྲང། རང་ཡིད་དགའ་བའི་ཆུང་མ།

མཆན་གྱི་བྱ་ཕུག གཅེས་ཕུག

མཆན་འགོད་བཀའ་ལམ། ཡི་གེར་མཆན་ཞུས་པའི་ལན།

མཆན་འབྲེལ། ཅ་བ་མཆན་གྲིས་འབྲེལ་བ། འབྲེལ་བཤད་
དང་བྱར་མཆན་འགོད་ཚུལ། མཆན་འབྲེལ་ཅན་གྱི་དཔེ་
ཆ།

མཆན་རྒྱག་པ། (༡)ཡི་གེ་སོགས་ལ་འབྲེལ་ཆུང་ངམ་འབྲེལ་
བསྟུས་རྒྱག་པ། (༢)སྟོན་ལ་མཛུབ་མོ་འཇུགས་པ།
གཟུར་གནས་སྟོན་ཇུག་གིས་མཆན་རྒྱག་པ། སྟོན་མེད་སྟོན་
འཆོལ་གྱིས་མཆན་མ་རྒྱག

མཆན་རྒྱིག མཆན་འབྲེལ།

མཆན་ཕུག མཆན་འོག་གསལ་མཆན་སྟུག

མཆན་བྲ། (༡)གཞུང་དོན་གྱི་ཆོག་འབྲེལ་བྱང་དུ། ཅ་བའི་
འབྲུ་དོན་ལ་མཆན་བྲ་བཏབ་པ། གོ་དཀའི་གཞུང་དོན་ལ་
མཆན་བྲ་བཏབ་པ། རིམ་པ་གོང་མས་སྟན་ཤིག་ལ་མཆན་
བྲ་བཏབ་སྟེ་གཤམ་ལ་སྦྱེལ། (༢)སྟོབ་མ། (༣)ཕུག་
སྟེལ་དང་ལས་རོགས། སྦྱ་མ་མཁན་གྱི་མཆན་བྲ།

མཆན་སྟུག ལག་འོག་གི་མཆན་ཁྲུག་གསལ་མཆན་ཁྲུང་།

མཆན་ཞབས། མཆན་ཁྲུང་འོག

མཆན་ཡིག མཆན་བརྒྱབ་པའི་ཡི་གེ།

མཆི་གྲ། རང་འཕགས་གི་ཡས་ཏོ།

མཆི་བ། [ཐ་མི་དད་པ།མཆིས་པ། མཆི་བ།། འགྲོ་བ། མྱོང་གསེབ་ལ་མཆི་བ། རྒྱབས་སུ་མཆི་བ། སངས་རྒྱས་ལ་རྒྱབས་སུ་མཆི་འོ།། མཆི་འཆ་ལ་ལམ་ཁྱེ་འཆ་ལ།

མཆི་མ། མིག་ཚུ། དགའ་དྲགས་ནས་མཆི་མ་ཤོར་བ། དགའ་སྤྱིའི་མཆི་མ་འཁོར་བ། རྒྱག་ཀྱང་མཆི་མ་མི་གཏོང་། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་དུས་སྤྱུལ་དང་། དུས་བྱུང་། མཆི་ཐིགས། མིག་ཚུ་བཅས་སོ།།

མཆི་མ་འབྲུག་པ། མིག་ཚུ་ལོང་ལོང་དུ་འཁོར་བ།

མཆི་མ་རིལ་རིལ། མིག་ཚུ་འཁོར་བུ། མིག་གཉིས་ནས་མཆི་མ་རིལ་རིལ་དུ་འབབ་པ།

མཆི་མ་ལྷག་ལྷག མིག་ཚུ་ཐིགས་ཐིགས་ཟགས་པའི་ནམ་པ། རང་དབང་མེད་པར་མཆི་མ་ལྷག་ལྷག་འབབ་པ།

མཆིག (༡) [ཡུལ།]ཚུ་འཁོར་། རང་འཐག མཆིག་སྒོར་བ། (༢) མཆིག་དང་དབྱེབས་འདྲ་པའི་ཆུར་སྐྱེས་སྒོག་ཆགས་མཆིག

མཆིག་ག། [ཡུལ།] (༡) སྒོག་གཏུན་གྱི་ཡས་དོའམ་ཡས་རྒྱག (༢) རང་འཐག (༣) རང་འཐག་གི་ཡས་དོ།

མཆིག་པ། [རྫིང་]སྐྱེས་པའི་འབྲས་བུ།

མཆིག་མ། རང་འཐག་གི་ཡས་དོ།

མཆིང་། དབྲས་སམ། དཀྱིལ། རྒྱ་མཆོའི་མཆིང་།

མཆིང་བུ། མདོག་སྒྲ་ཆོགས་ལྡན་ཁིང་། རྩེད་མེད་པའི་ཞོར་བུ་ཕལ་བ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཞོར་བུ་དཀྱིས་མ་དང་། ཞོར་བུ་མཛེས་བཟང་། རིན་ཆེན་འབྱུར་མེད་བཅས་སོ།།

མཆིད། (༡) འཕྲོས་མོལ། འབེལ་མཆིད། ཁྱོས་མཆིད། ཞལ་མཆིད། མཆིད་ཀྱིས་བཅད། མཆིད་འཛོ་བ། (༢) འཕྲིན་ཡིག གསུང་མཆིད། བཀའ་མཆིད། ཞུ་མཆིད་འབུལ་བ། མཆིད་སྐྱུལ།

མཆིད་འཛོ་བ། [རྫིང་]གཏམ་འཛོ་བ།

མཆིད་ཤགས། གདོང་དང་གདོང་གཏུགས་ནས་ཚོད་སྐྱེད་བྱེད་པའམ་ཚོད་པ། མཆིད་ཤགས་འབུལ། བཅོན་པོའི་ཞལ་ནས། འཁོར་ཀྱན་གྱིས་ཀྱང་མཆིད་ཤགས་ཐོབ་ཅིག་

གསུངས།

མཆིན་ག། * མཆིན་པ།

མཆིན་རྒྱན། མཆིན་པའི་གནས་སུ་རྒྱན་དོག་པོར་ཆགས་པ་ཞིག

མཆིན་རྒྱན་བྱགས་རྒྱ། མཆིན་རྒྱན་ལས་བྱུང་པའི་ཆུ་བསགས་པའི་ནད།

མཆིན་པ། མཆིན་པའི་ཁ་དོག་གས། དམར་སྐྱག

མཆིན་བྱུམ་ནག་པོ། མཆིན་ནད་རིགས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་ནས་ལུས་ཀྱན་བདུང་བར་སྒྲམ་ཁིང་རྒྱུ་པ་བཤལ་ལ་འབྱུལ་བསྐྱེད་བྱས་ཆོ་ན་བ་དང་ལུས་སྦྱར་པར་འགྲོ་བ་ཞིག

མཆིན་ཁུད། མཆིན་ནད་རིགས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་ནས་ཟས་ཐོས་ཇེས་ཚུ་དོན་སྐྱག་ལ་ལུས་སྒོ་བས་ཉམས་རྒྱུང་བར་འབྱུར་པའི་མཆིན་ནད་ཅིག

མཆིན་དྲི། (༡) མཆིན་པའི་དྲི་མ། (༢) བྱང་ཁོག་སྟོད་སྟོད་བར་གྱི་མཆོམས་གཅོད་བྱེད་ཀྱི་ཤལ་ལ་བ་བྲམ་པ་ལྟ་བུ་དེའི་མིང་སྟེ། ནང་གསེས་སུ་དབྱེ་ན་དཀར་ནག་ཁ་གསུམ་མཆིས་སོ།།

མཆིན་དྲི་ལས་དང་། རྒྱབ་ཀྱི་སྐལ་ཆོགས་བརྒྱད་པ་མཆིན་དྲི་དང་འབྲེལ་པའི་གསང་སྟེ། དེར་མེ་བཅའ་བཞག་ན་མཆིན་དྲི་དང་ལུས་སྟོད་ན་པ་ལ་ཕན།

མཆིན་མདོག མཆིན་པའི་མདོག་སྟེ་དམར་སྐྱག

མཆིན་ནད། ཆ་སྦྱར་ཟས་དང་དྲག་ཤུལ་སོགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་མཆིན་ནད་ལེ་བརྟན་དང་། རྩེམ་བུ། དུག་ཐབས། ཚུ་ཤོར། རྒྱན་བུ། འོར་སྒྱུངས། ཁ་ལུད། གཞུང་རེངས། མཆིན་བྱུམ་ནག་པོ། མཆིན་ནད་དལ་སྐྱེམས། མཆིན་དྲི་དཀར་པོ་དང་ནག་པོ། གནད་མཆིན་ཚ་བྱེད། མཆིན་རྒྱུང་། མཆིན་ནད་ཆེན་གང་། རྒྱང་དགུར། གང་སྒོས་ཏེ་བཅོ་བརྒྱད་དོ།།

མཆིན་ནད་ཀྱན་བྱ། མཆིན་ནད་རིགས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་ཆོན་རྒྱུང་པ་གང་ཁིང་རོ་སྟོད་གཟེར་ལ་སྐྱེ་ཅུ་རེངས་པ་སོགས་འབྱུང་བ་ཞིག

མཆིན་ནད་ཁ་ལུད། མཆིན་ནད་རིགས་པའི་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་
ཆན་མཆིན་ནད་པོ་བདེ་མེད་པར་བྱེད་ནས་ལུད་པ་བྲག་ཏུ་
ལུ་ཁིང་ལུས་དཔེ་སྤྱད་དཀའ་བ་ཞིག།

མཆིན་ནད་གུང་པ། མཆིན་ནད་རིགས་པའི་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ནས་
དུས་མེ་གུང་ཁིང་ཟེ་ལ་རྩོད་གང་སྤུང་བྱེད་པ་དང་། ལྷམ་
མེ་ལུ་ཁིང་དཔེ་སྤྱད་དཀའ་བ་ཞིག།

མཆིན་ནད་ཁྱུ་ཤོར། མཆིན་ནད་རིགས་པའི་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་
ཆན་ཁིང་པ་སྤྱོད་ལ་སྤུང་ཆོག་ས་རེངས་ཤིང་གཡལ་ལ་མེ་ཐོན་
པ་སོགས་འབྱུང་བ་ཞིག།

མཆིན་ནད་ཐེམ་བུ། མཆིན་ནད་པའི་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་ཆན་ན་
པའི་ཐེམ་བུ་མེ་ཆོར་ཁིང་གཉིད་ཡེར་ལ་ཟས་མེ་འདོད་པ་
ཞིག།

མཆིན་ནད་གཞུང་རེངས། མཆིན་ནད་རིགས་པའི་བརྒྱུད་ཀྱི་
ནད་ཆན་ཀང་ལག་རེངས་ཤིང་སྤྱོད་ཆོག་ས་ན་པ་སོགས་འབྱུང་
བ་ཞིག།

མཆིན་ནད་ཡོར་རྩུངས། མཆིན་ནད་རིགས་པའི་བརྒྱུད་ཀྱི་
ནད་ནས་ཤིང་པ་ཁ་འཁོར་ནས་ན་བ་དང་། དཔྱི་སྤྱིད་ཅིང་
ལུས་སྤྱད་ཀྱི་ཁྱུ་རྩུངས་ན་པ་སོགས་འབྱུང་པའི་མཆིན་ཁྲག་
མཁལ་མར་རྩུང་པའི་ནད་ཅིག།

མཆིན་ནད་ལེ་བན་ན། མཆིན་ནད་རིགས་པའི་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་
ཆན་ཅིང་ཐུང་གཡལ་གཡོན་ཐང་སྤྱངས་ཤིང་རྩོད་གཟེར་
བ་ཞིག།

མཆིན་ནད་ཏལ་སྐྱེམས། མཆིན་ནད་རིགས་པའི་བརྒྱུད་ཀྱི་
ནད་ཆན་ལུས་པོ་ཟེ་ལ་འདར་ཁིང་གཞིགས་གཡལ་པོ་ས་སྤྱི་
ཁིང་སྐྱེམ་དང་ཆེ་བ་ཞིག།

མཆིན་པ། མེ་ལུས་ཀྱི་བྱུང་ཁོག་སྤོད་ཀྱི་གཡལ་པོ་ས་སྤྱི་གནས་
ཤིང་དོན་ཐུང་ལ་བྱལ་ཞིག་སྤྱི། དེའི་བྱེད་ལས་ནི་ཁྲག་
གཉེན་བྱེད་ཅིང་། ཟས་སྐྱོམ་གྱི་དྲངས་མ་ནམས་པོ་བ་ནས་
ལུས་ལ་འདྲེན་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ།།

མཆིན་པ་སྤྱོད་པ། སྤྱོད་པ་རིགས་ཐུང་ནད་ཆན་མཆིན་པར་
བབ་ཅིང་མཁྲིས་པ་དང་འདོམས་པའི་ནད་དེ། ནད་རྟགས་

སྤྱུ་ལུས་སྤྱངས་ཤིང་མཆིན་སྤོང་ན་ལ་ཟས་མེ་འདྲུ་བ་ཞིག།
མཆིན་པ་འཁོར་པའི་གསང་། ལུས་ཀྱི་གནད་གསང་ཞིག།

མཆིན་པ་ཁོ་གྲོ་གྲོ་ ཤིང་སྤྱོད་ཀྱི་རིགས་འབྲས་བྱུང་མར་སྤྱོད་མཆིན་
པའི་མདོག་དཔྱི་བས་ཅན་ཞིག་སྤྱི། རོ་མངར་ལ་ཁ་བ། ལུ་
རྩེས་སྤོམས། ལུས་པས་མཆིན་པའི་དྲུག་ནད་དང་། ཅ་
དཀར་གྱི་ནད་སོལ།

མཆིན་འབྲས། འབྲས་ནད་མཆིན་པར་བབས་པའི་ནད་དེ་ནད་
རྟགས་སྤྱད་བྱགས་འགག་ཅིང་། མཆིན་སྤོང་གཟེར་ལ་
སྐྱེམ་དང་ཆེ་བ་སོགས་འབྱུང་བ་ཞིག།

མཆིན་སྤྱོད་སྤྱོད་པ། སྤྱོད་སྤོང་ཅི་ཙམ། གུར་གུམ་སྤང་
གསུམ། ལྷུ་ལ་སྤྱོད་པོ་སྤང་གསུམ། བལ་ཀ་སྤང་གསུམ།
དྲིག་ཏ་སྤང་གསུམ། འག་ལུན་སྤང་གསུམ། རུ་ཏ་སྤང་
གསུམ། བ་ག་ཀ་སྤང་གསུམ། གཤེར་མེ་སྤང་གསུམ།

མཆིན་སྤྱོད་ལི་གསུམ་ཐང་། ད་ལི་སྤང་བཞི། སྤྱོད་སྤོང་ལ་
སྤང་བཞི། བཅའ་སྤྱོད་སྤང་བཞི།

མཆིན་ཅ་ཆད་རྟགས། མཆིན་པ་དང་མིག་འབྲེལ་བས་ནད་
གི་མཆིན་ཅ་ཆད་པའི་བྱེད་རྟགས་སྤྱོད་ཀྱི་ཐོག་ལ་སྤྱོད་
མ་ཆོམ་བྱར་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བའི་འཆི་རྟགས་ཤིག།

མཆིན་གསང་། ལུ་པའི་སྤྱོད་ཀྱི་ལུ་པའི་མཆིན་པ་དང་
འབྲེལ་པའི་མེ་བཅའི་གསང་ཞིག་སྤྱི། དེར་མེ་བཅའ་བཞག་
ན་མཆིན་སྤྱོད་དང་མཆིན་པར་བད་རྒྱུང་ཞུགས་པ་ལ་པན།

མཆིམས། སྤར་པོད་ཀྱི་རིགས་རུས་ཤིག དེའི་གནས་ལུ་ལ་
གཅོ་པོ་ཞི་སྤོམ་གྱི་ནད་རྩོད་ཁོངས་མཆིམས་ཞེས་པའི་ལུང་
པོའོ།།

མཆིམས་ལུ། ས་ཆ་ཞིག མེ་ཁ་གྱི་ནད་རྩོད་གི་བསམ་ཡས་
ཁོངས་སྤྱོད། སྤར་བཞེད་དང་། བསམ་ཡས་གདན་རབས།
དབུས་གཙང་གནས་ཡིག་སོགས་ལ་གསལ།

མཆིལ་པ། (༡)ཁང་བྱིའུ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བྱིམ་དུ་
ཉལ་དང་། ལུ་མཆོག་བཞེད་པ། མཁྱིན་སྤོམ། ལུ་པ་
བཀྲ་བཅས་སོ།། (༢)རྩིང་ལྷགས་ཀྱི། ཉ་མཆིལ།
མཆིལ་པ་ལུ་བཅན། སྤང་ཆེན་ལུས་སྤོམ་ཆེན་པོ།

མཆིལ་པས་བཏབ་ཆེ་བཞན་བཞིན་ཤིང།

མཆིལ་པའི་ག གྲིག་ཆགས་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། ནང་གསེས་སུ་དབྱེན་ཆུ་མཆིལ་མགོ་དམར་དང་། བོད་མཆིལ་ནས་ཟན་གཉིས་མཆིས། རོ་ཅུང་མངར། རྒྱ་རྒྱུ་འོད། རྒྱས་པས་ཁུ་བ་འཕེལ། རོ་ཅ་བར་ཤིང།

མཆིལ་མ། ཁ་ཆུ། མིད་པ་མཆིལ་མས་འགགས་པ། ཏུ་སྐད་འདོན་བཞིན་ཏུ་མཆིལ་མས་བརྒྱུད་པ། མཆིལ་མ་ཏུ་འདོར་བ། མཆིལ་མའི་སྟོང།

མཆིལ་མལ། [རྫིང]འདུག་སའམ་ཉལ་ས།

མཆིལ་ལུད། མཆིལ་མ་དང་ལུད་པ། གང་སར་མཆིལ་ལུད་མ་གཡུག

མཆིལ་ལྷམ། (༡)ལྷམ་སྟེ། (༢)སྟེལ་གྱི་ཁ་ཆུའི་དུག་སྤང་ཤིང་རབ་བྱུང་གི་ལྷམ།

མཆིས་ཉལ། [རྫིང]ར་འོ་བ།

མཆིས་པ། (༡)མཆི་པའི་འདས་པ། (༢)ཡོད་པ་དང་འདུག་པ། མི་རིགས་མང་པོ་མཆིས་པ། ཡུལ་ཁམས་དེར་ཆུ་བོ་ཆེན་པོ་ཞིག་མཆིས་པ། འགྲོ་རྒྱུའི་གོ་སྐབས་མཆིས་པ། དོན་མ་མཆིས་པའི་གཏམ་མང་དུ་སྒྲིང་བ།

མཆིས་བྲང། (༡)རྒྱུང་མ། བ་མ་མཆིས་བྲང་བུ་སྤྲུག་ནམས། (༢)སྟོང་ཁང་།

མཆིས་བྲང་མ། བྱིས་བདག་མོ་འམ་རྒྱུང་མ།

མཆིས་འབྲང། * མཆིས་བྲང་།

མཆིས་མལ། (༡)སྟོང་སའི་གནས། (༢)མལ་ས།

མཆུ། (༡)ཁའི་སྟོང་སའི་སའི་སྟེལ་ས། ཡས་མཆུ། མས་མཆུ། བུ་མཆུ། མཆུ་རལ་བ། མཆུ་བྱམ་པ། མཆུ་སོ་བརྟན་རེས། མཆུ་འདྲུ་མལ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་སྟོང་དང་། སྟོང་དམར། སོ་སྟོང། སོ་གོས། སོ་སྟེལ། སོ་ཡིག་ཡིགས་བཅས་སོ། (༢)རྒྱ་སྐར་ཞིག་གི་མིང་། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་བརྒྱུད་ཏུ་གཏོང་བཞིན་དང་། རྣམ་དག་མཁུ་རྟེན་ཆེན། བ་མེས་རྩ་སྟེལ། མཆུ། ཆོགས་བརྒྱའི་དབང་པོ་བཅས་སོ།

མཆུ་ཀང་དམར། [མངོན]ངང་པའི་རྒྱལ་པོ།

མཆུ་སྟེལ། [མངོན]པ་སངས་མིང་།

མཆུ་སྟོང་ས། ཁའི་མཆུ་རྟོ།

མཆུ་ཅན། (༡)མཆུ་དང་ཅན་པའི་སྟོང་སྟེལ་སྟེལ་མིང་། (༢)ཁའི་མཆུ་ཅེ་སྟེལ་དང་སྟེལ་ཡོད་མཁུ། (༣)[མངོན]རས་བལ་ཤིང་།

མཆུ་སྟེལ། [མངོན]ཆར་སྟོང་ཤིང་།

མཆུ་རྟོ། (༡)ཁའི་ཡས་ཆུ་མས་ཆུ། (༢)[ཡུལ]སྟོང་སྟེལ་གྱི་མཆུ།

མཆུ་ཐོ། * མཆུ་རྟོ།

མཆུ་བད། མཆུ་རྟོ་འགྲུལ་བསྟོད་ཀྱིས་གཏོང་བའི་བད།

མཆུ་བདར་བ། དོན་མེད་ཀྱི་ཁ་བདར་བ། དོན་མེད་མཆུ་བདར་ཏེ་སྐད་ཆ་མ་ཤོད།

མཆུ་ནད་རིགས་དུག བྲེ་མཆུ་དང་། ཤོ་རི། བད་ཀན་ཅན། གཅེན། ཁྲག་རྒྱས། ཁ་ཤུའོ། དེ་ཡང་བྲེ་མཆུ་ཞེས་པ་མཆུ་ནད་དུ་གཞེན་སྟེལ་པ་དང་། ཤོ་རི་ནི་མཆུ་གས་པ། བད་ཀན་ཅན་ནི་བད་ཀན་ལས་ཀྱུར་པ་མཆུ་སྟེལ་པོར་ཆོས་པ་ཏུ། གཅེན་ནི་འབྲུམ་ཐོར་སྟེལ་ནས་ན་ཞིང་ཆ་བ་འབྲུང་བ། ཁྲག་རྒྱས་ནི་མདོག་སྟེལ་ལ་སྟོང་ལ་བར་སྐྱེད་པ་ཡིན། ཁ་ཤུའོ་མཆུ་ལ་ཤུ་བ་ཆགས་པའོ།

རྒྱ་རྒྱུ་ རྒྱ་སེར་དང་རྒྱག

མཆུ་རྟོན། བུ་མཆུ་རྟོ་རྟོན་པོ།

མཆུ་འཕུང། (༡)མས་མཆུ་ཐུར་དུ་འཕུང་བ། (༢)སྟོང་སྟེལ་གྱི་ཁ་ཕྱིར་འཕུང་བ། (༣)[མངོན]ར་མོང་།

མཆུ་བེམ་པ་ལྟར་དམར་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་བརྒྱུད་ཏུ་འདོན་པའི་གསེས་ཤིག་སྟེ་འཛིག་རྟེན་ཐམས་ཅད་གཟུགས་བརྟན་དང་འདྲ་བར་རྟོགས་པ་ཉིད་ཀྱིས་མཆུ་བེམ་པ་ལྟར་དམར་པ།

མཆུ་སྟེལ། [རྫིང]སྟེལ་བུ།

མཆུ་དམར། (༡)མཆུ་རྟོ་དམར་པོ། (༢)[མངོན]གཤིན་རྒྱུ།

མཆོ་ཟ། བོད་ཟླ་བརྒྱ་གཉིས་པའི་བརྒྱ་དྲུག་ནས་ཟླ་བ་དང་པོའི་
བཅོ་ལྔའི་བར་ལ་མཆོ་ཟླ་ཟེར། དེའི་དོན་ནི་ཟླ་བ་ཉི་ལྔ་ས་
དུས་སུ་མཆོ་དང་ཟླ་བ་གཉིས་པ་ལ་ཆེར་འགྲོགས་པས་ན་དེ་
ཙམ་པའོ་ཟེར།

མཆོ་ཡོག མཆོའི་ཡོག་གི་གསང་།

མཆོ་རལ། མཆོ་ཤོ་དང་དོན་གཅིག

མཆོ་རིང་། [མངོན](༡)བྱ་བུ་གྲང་། (༢)ཕག་ཤོད།
(༣)དུག་སྒྲུང་མཆོ་རིང་།

མཆོ་ལས་སྐྱེས། [མངོན]གཟུང་པ་སངས།

མཆོ་ཤུབས། ཁ་རའམ་ཁ་ར་སྟེ། དབྱར་དུས་ན་ཕྱི་ལ་སོགས་
ཀྱི་ཁ་གཡོག་གྲེད་ཅིག

མཆོ་ཤོ། ཁའི་མཆོ་རལ་བའམ་ཁ་ཤོ།

མཆོ་ཤ། མཆོ་ཤོ།

མཆོ་སོར་སྒྲིམ་པ། ག་རམས་ཅུང་ཟད་སྒྲུབ་སར་བྱུག་པའི་རུས་
པ་ཆོལ་བ་འདོན་གྱིད་ཀྱི་སྐམ་པ་ཞིག

མཆོའི་གཤོང་། ལ་མཆོའི་དྲིལ་གྱི་ཀོང་ཀོང་།

མཆོ་གུག མཆོ་བ་ཅུང་ཟད་གུག་པའི་ནམ་པ།

མཆོ་སྟེར། མཆོ་བ་དང་སྟེར་མོ། མཆོ་སྟེར་ཅན་ལ་གཅན་
གཟན་ཟེར།

མཆོ་བ། (༡)འགྲམ་པའི་མདུན་བྱར་གཡས་གཡོན་གྱི་སོ་
རིང་པོ། མཆོ་གཅིགས་སྟེར་བཟད། འདོགས་ཁྲིས་ཁ་
གདངས་མཆོ་བ་གཅིགས་པ། མཆོ་ཅན་སྤྱང་ཀྱིར་སྟོང་
ཇེ་ན། ཞི་བའི་ལུག་ལ་གདུག་ཅན་ཡིན། (༢)ས་བོན་
དང་ཅི་ཤིང་གི་ལོགས་ནས་སྐྱུ་གྱུ་དང་། ལོ་མ། ལལ་ག་
སོགས་གསར་དུ་འབྱས་པའི་ཆ།

མཆོ་བདུག་ར་བའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱལ་གྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་
པོ་བརྒྱད་ཅུའི་ནང་གསལ་གྱི་གསེ་ཆོས་འདུལ་བ་གིན་ཏུ་
དཀར་བཞིན་གྱིས་མཆོ་བ་དཀར་བ།

མཆོ་བཅན། [མངོན](༡)སྒྲུང་ཆེན། (༢)ཕག་པའམ་
ཕག་ཤོད། (༣)སེལ།

མཆོ་བགཅིག་པ། [མངོན]ཆོགས་བདག

མཆོ་བ་མཉམ་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱལ་གྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་
པོ་བརྒྱད་ཅུའི་ནང་གསལ་གྱི་གསེ་ཆོས་མཉམ་པའི་ས་ལ་གནས་
པ་ཞིན་གྱིས་མཆོ་བ་མཉམ་པ།

མཆོ་བགོད་པ། [ཡུལ]ལོ་ཏྲོག་བདེ་བའི་ས་བོན་ནས་སྐྱུ་
གྱུ་ཐོན་པ།

མཆོ་བ་སྟོབས་ལྡན། [མངོན]སྒྲུང་པོ་སྟེ།

མཆོ་བདུག་ཅན། [མངོན]དུག་སྐྱུལ།

མཆོ་བདུག་ལྡན། [མངོན]སྒྲུང་པོ་ཆེ།

མཆོ་བཙོ་བའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱལ་གྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་
བརྒྱད་ཅུའི་ནང་གསལ་གྱི་གསེ་སྟེ་སྟོབས་དུལ་དཀའ་བ་འདུལ་
བར་མཛད་པ་ཞིན་གྱིས་མཆོ་བཙོ་བ།

མཆོ་བཟིན་གྱིས་ཕྱ་བའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱལ་གྱི་དཔེ་བྱད་
བཟང་པོ་བརྒྱད་ཅུའི་ནང་གསལ་གྱི་གསེ་ཆོས་མཐར་གྱིས་
མངོན་པར་ཏྲོགས་པ་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་སྟོན་པར་མཛད་
པ་ཞིན་གྱིས་མཆོ་བཟིན་གྱིས་ཕྱ་བ།

མཆོ་བ་རྒྱམ་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱལ་གྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་
པོ་བརྒྱད་ཅུའི་ནང་གསལ་གྱི་གསེ་སྟེ། སྤྱད་པར་ཀུན་ཏུ་སྟོར་
བ་བཅུམས་པ་ཞིན་གྱིས་མཆོ་བ་རྒྱམ་པ།

མཆོད། (༡)ཕ་མ་གཅིག་པའི་སྐུན་ཟླ། སྐུན་མཆོད། སྐུ་
མཆོད། མཆོད་བྱུང་། (༢)སྟོབ་གྲུ་གཅིག་པའམ། དགེ་
ཀན་གཅིག་པའི་སྟོབ་ཕྱག་ ཁྲོགས་མཆོད།

མཆོད་གྲོགས། (༡)སྐུ་མཉམ་དགེ་ཀན་གཅིག་པའི་དགེ་ཕྱག་
(༢)སྐུན་དང་མཛའ་གྲོགས།

མཆོད་ལྗེམ། སྐུན་དང་སྤོང་མོ།

མཆོད་པ། (༡) [ཐམ་པ་དང་པུ]ཆེར་བྱེད་པ་དང་རྒྱལ་
པར་འཕེལ་བའམ། མང་དུ་འགྲོ་བ། དྲོགས་གདམ་སྤྱིར་
མཆོད་པ། རིམས་ཆད་མཆོད་པ། མ་སྟེ་མཆོད་པ། (༢)
ཐིམ་རིམ་འཆར་སྐབས་སུ་ནམ་མཁའ་ཉི་འོད་སོག་པ་ལྟ་
བུ་སྟོང་སང་དམར་ལམ་པའི་སྤྱང་བ་ལས་གཞན་མི་འཆར་
བའི་ཡིད་ཤེས།

མཆོད་པོ། སྐུན་ཟླ་པོ། ཉེ་བའི་མཆོད་པོ་གཉིས། མཆོད་པོ་

གན་གཞིན་ཆོ།

མཆེད་མོ། ལྷུན་མོ།

མཆེད་ཟླ། (༡) ལྷུན་ཟླ། (༢) བྱོགས་མཆེད་དམ་སྡིང་
ཉེ་འདྲིས་ཆེད་མོ།

མཆེད་ཡ། ལྷུན་ཟླ་འམ་ལྷུན་ཡ།

མཆེད་རྒྱན་ཟགས་རྒྱ། མཆེད་པའི་རྒྱན་ནད་ལས་བྱུང་པའི་
རྒྱ་བསགས་པའི་ནད་ཅིག

མཆེད་ནད། ནད་རྟགས་ཅི་བ་བྱུང་གཡོན་ངོས་ན་བ་དང་། ཅེ་
ཁྲོ་པོར་འགྱུར་བ། མ་མཆུ་འབྱུང་ཞིང་གདོང་ལ་དོ་ཁྱིག་
འབྱུང་བ། ཁོང་པ་སྡོ་བ་སྟགས་ཤེད། ནད་གསེས་སྲུ་
དཔེ་ན་མཆེད་ཆད་དང་། ཁྲག་སྡོ་སྟེ། མཆེད་པའི་བད་
ཀུ། མཆེད་རྒྱུད་། མཆེད་རྒྱལ་ས་བཅས་ལྟ་མཆིས་
སོ།།

མཆེད་པ། མི་ལུས་ཀྱི་བྱུང་ཁོག་སྡོ་དྲི་གཡོན་ངོས་སྲུ་གནས་
ཁོང་དོན་ལྡེད་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། དེའི་བྱེད་ལས་ནི་ཁྲག་
ལ་སྟགས་པའི་དྲངས་མ་རྣམས་ཀྱི་རྟེན་བྱེད་ཅིང་ཟས་འདྲུ་
བ་སྟགས་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ།།

མཆེད་པ་སྐྱ་བབ། སྐྱ་བབ་རིགས་ལྡེད་ནད་ཆོན་མཆེད་པར་
བབས་ཁོང་བད་ཀུན་ལྟ་བུའི་སྐྱ་བབ་སྟེ། ནད་རྟགས་སྲུ་
ལུས་སྦྲངས་ཁོང་ཁ་ཟས་མི་འདྲུ་བ་སྡོ་སྟེ་པ་དང་། མཆེད་
སྡོང་ན་བ་ཞིག

མཆེད་འབྲས། འབྲས་ནད་མཆེད་པར་བབས་པའི་ནད་དེ། ནད་
རྟགས་སྲུ་མཆེད་སྡོང་ན་ཞིང་སྡོ་སྟེ་པ་འབྲིག་བྱེད་པ་དང་།
དབྱུགས་མི་བདེ་བ་སྟགས་འབྱུང་བ་ཞིག

མཆེད་ཅ། ཀླང་པའི་ངར་གདོང་གི་རྟ་མཐུར་རྩ་བུ་མཆེད་པ་
དང་འབྲེལ་པའི་ཅ།

མཆེད་ཅ་ཆད་རྟགས། མཆེད་པ་དང་མཆུ་འབྲེལ་བས་ནད་
གི་མཆེད་ཅ་ཆད་པའི་ཕྱི་རྟགས་སྲུ་མ་མཆུ་བྱུར་དུ་འབྱུང་
ལ་སྡོན་སྡོན་ནད་དུ་རྟོག་པར་འགྱུར་པའི་འཆི་རྟགས་ཞིག

མཆེད་གསང། རྒྱལ་གྱི་སྒྲུབ་ཆོགས་བཅུ་གཅིག་པ་མཆེད་
པ་དང་འབྲེལ་པའི་གསང་སྟེ། དེར་མི་བཅོའ་བཞག་ན་པོ་

བ་སྡོན་པ་དང་། མཆེད་སྡོང་གཟེར་བ་སྟགས་མཆེད་གང་
གི་ནད་ལ་ཕན།

མཆོག་ (༡) རབ་བམ་ཁྱད་དུ་འཕགས་པ། མཆོག་དམན།
ཆོགས་ཀྱི་མཆོག་ བཀའ་པའི་མཆོག་ མི་རྣམས་ཀྱི་མཆོག་
དགེ་ལེན་མཆོག་ ལྟ་རྟོག་མཆོག་ རོ་མཆོག་ བྱོགས་མཆོག་
དཀོན་མཆོག་ ཀུན་མཆོག་ ཉ་མཆོག་ ལྷན་མཆོག་
མཆོག་དམན་བར་གསུམ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྟེས་
བྱ་དང་། ཁྱུ་མཆོག་ ཁོང་མ། ཁོང་མའི་ཁོང་མ། ཁྱ་
མོ་མ། ལྷང་པོ། ཅང་མེས་པ། ཆེ་མོས། ཆེན་པོ།
ཆེས་ཆེ་བ། མཆོག་གི་མཆོག་ ལྷག་དང་མེ་ཆེ། དང་པོ།
པ་ཆད་དཀར། དཔའ་པོ། དཔོན། ལུད་དུ་བཀྱར། ལུལ་
བྱུང་། ལྷ་མོ་མེད་པ། ལྷ་མའི་ལྷ། གཙོ་པོ། ཅོ་མོ། ཅོ་
མོར་འགྲོ། ཡ་རབས། རབ། ལེགས་གནས། ལེགས་
པ། ཁིན་ཏུ་མཆོག་བཅས་སོ།། (༢) ཡིག་འདྲིའི་
མཐར་ཏུ་ཁྱེས་སྒྲུར་ན་ཆོག་གི་རྒྱན་དུ་འགྲོ་བའི་རབ་ཏུ་ཁིན་
ཏུ་སྟགས་ཀྱི་དོན་མཆོན་པར་བྱེད། མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ།
མཆོག་ཏུ་ཕྱ་བ། མཆོག་ཏུ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ། མཆོག་
ཏུ་མངོས་པ། མཆོག་ཏུ་ཡིད་གཙུགས་པ། མཆོག་ཏུ་ཡིད་
བརྟན་པར་གྱུར་པའི་བྱོགས་པོ། རིན་པོ་ཆེའི་བཞུགས་ཁྲི་
གཡུ་བྱུར་ཕུ་ཏིག་སྟགས་ཀྱིས་མཆོག་ཏུ་བརྒྱན་པ།

མཆོག་ཀར། གཞུའི་མིང་། མཆོག་དཀར་གཞུ་མོ་བཀྱག་
ནས་མའད་འཕེན་པ།

མཆོག་གི་རྒྱལ་མཆན། བཀྱ་ཁིས་རྟགས་བརྒྱད་ཀྱི་གས་ཞིག

མཆོག་གི་དེས་བརྟན། དེས་བརྟན་གྱི་རྒྱན་གྱི་ནད་གསེས་ཞིག་
སྟེ། དེས་པ་སྟོན་བྱེད་དཔེའི་དངོས་པོ་འདཀའ་ཞིག་གིས།
དེས་པ་བརྟན་བྱེད་དཔེ་ཅན་གྱི་དངོས་པོ་ལ་འབྲས་བུ་ཕན་
འདོགས་སྟེར་བ་མཆོན་པར་བྱེད་པའི་རྒྱན་ཞིག

མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ། ལྷ་མོ་མེད་པའི་དངོས་གྲུབ་སྟེ་འཇིག་
རྟེན་ལས་འདས་པའི་དངོས་གྲུབ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་གོ་འཕང་
ཐོབ་པ།

མཆོག་གི་རྒྱལ་མ། [མངོན་]བྱེད་མེད་མཆོག

མཆོག་གི་མཆོག རབ་ཀྱི་ནང་ནས་རབ།

མཆོག་གི་མཐར་ཐུག་པ། མཆོག་རབ་འགྲན་ཟླ་མེད་པ།

མཆོག་གི་སྤྱལ་སྤྱ། གདུལ་བྱ་ཐུན་མོང་པའི་སྤང་ངོར་མཛད་
པ་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ཚུལ་བཞུགས་ཏེ་འགྲོ་བ་འདུལ་པའི་སྤྱའི་རྣམ་
པར་སྤྱལ་པའོ།།

མཆོག་གི་ཆལ། [མངོན]བཟའ་ཤིང་གི་ར་བ།

མཆོག་གི་བསམ་པ། བསམ་པ་ཤིན་ཏུ་བཟང་པོ།

མཆོག་གྱུར། མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་ལྟེ་ཤིན་ཏུ་ལེགས་པ། ཡོན་
ཏན་མཆོག་གྱུར། མཆོག་གྱུར་དགེ་འདུན།

མཆོག་དགལ། དགལ་བ་ཚད་མེད།

མཆོག་ཉལ། གངས་གནས་ཤིག

མཆོག་ཉིད། ཉེད་རང།

མཆོག་གཉིས། (༡) སྤར་རྒྱ་གར་གྱི་སློབ་དཔོན་འཛམ་གླིང་
མཛེས་པར་བྱེད་པའི་རྒྱན་དུག་མཆོག་གཉིས་གསུམ་གྱི་མཆོག་
གཉིས་ཏེ་ཡོན་ཏན་འོད་དང་ཤུག་འོད་གཉིས། (༢) ཟབ་
མེ་ལྷ་པའི་སློལ་འབྱེད་ལྷ་སྤྱུལ་དང། རྒྱ་ཆེན་སྤྱོད་པའི་སློལ་
འབྱེད་ཐོགས་མེད་གཉིས་ནི་འཛམ་གླིང་མཛེས་པར་བྱེད་
པའི་རྒྱན་དུག་གི་ནང་ནས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པའི་སློབ་དཔོན་
ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་གཉིས་ཡིན་ཞེས་གསུངས།

མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ། མཆོག་གྱུར་དང་དོན་གཅིག

མཆོག་ཏུ་འཛིན་པའི་ལྷ་བ། རང་ལྷ་དང། ཚུལ་བྱིམས་བརྟུལ་
ཞུགས་མཆོག་འཛིན།

མཆོག་ཐུན་དངོས་གྲུབ། མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་དང། ཐུན་
མོང་གི་དངོས་གྲུབ་པོ།།

མཆོག་ཐོབ། [མངོན]ཅམ་པ་ག།

མཆོག་དམ་པ། ཉེད་དུ་འཕགས་པ་འམ་རབ་ཀྱི་རབ།

མཆོག་པདེ། [མངོན]རི་དྲགས།

མཆོག་རྩན། (༡) གངས་གནས་ཤིག (༢) [མངོན]གྱུར་
གུམ།

མཆོག་རྩན་མ། [མངོན] (༡) བྱད་མེད་མཆོག (༢) ཆང་།

མཆོག་གནས། ལྷ་ཆངས་པ།

མཆོག་སྤྱལ། མཆོག་གི་སྤྱལ་སྤྱའོ།།

མཆོག་དབང་གིང་མ་གསུམ། སྤགས་ཟླ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་ལྗེའི་
དཀྱིལ་འཁོར་དུ་འཇུག་ཅིང་སླེན་པར་བྱེད་པའི་དབང་
གསུམ་ལྟེ། གསང་པའི་དབང་དང་། ཤེས་རབ་ལེ་ཤེས་
ཀྱི་དབང་དང་། ཆོག་དབང་བཅས་སོ།།

མཆོག་སྤྱིན། (༡) དངོས་གྲུབ་སྤྱིར་ཚུལ་སྤྱིན་པའི་སྤྱི་ཕྱག་
རྒྱའི་བྱེ་བྲག་ཅིག (༢) [མངོན]བྱང་བ།

མཆོག་སྤྱིན་གྱི་ཕྱག་བྱ། ཕྱག་གཡས་ཕུས་མོའི་སྤྱིར་གྱི་ན་དུ་
བཀག་པ།

མཆོག་མ། (༡) རྩ་མོ། (༢) གཞུའི་རྩ་མོ།

མཆོག་མིན་ངེས་བཞུགས། ངེས་བཞུགས་ཀྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་
ཤིག་ལྟེ། ངེས་པ་སྤྱིན་བྱེད་དཔའི་དངོས་པོ་འགའ་ཞིག་
གསེངས་པ་བཞུགས་བྱེད་པའི་ཅན་གྱི་དངོས་པོ་ལ་གཞིན་འབྲས་
སྤྱིར་བ་མཆོན་པར་བྱེད་པའི་རྒྱན་ཞིག

མཆོག་མཛེས། མཆོག་ཏུ་མཛེས་པ་ལྟེ་མཛེས་ཤིང་ལེགས་
པ།

མཆོག་འཛིན། མཆོག་ཏུ་འཛིན་པ་ལྟེ་གཞན་ལས་ཤིན་ཏུ་ལེགས་
པར་སེམས་པ་རང་གི་ལྷ་བ་མཆོག་ཏུ་འཛིན་པ།

མཆོག་བཞི། རྒྱན་གྱི་མཆོག་ནི་ཐོས་པ་དང་། བདེ་པའི་མཆོག་
ནི་སེམས་སྤྱིད་པ། ཞོར་གྱི་མཆོག་ནི་སྤྱིན་པ་བཏང་བ།
གྲོགས་ཀྱི་མཆོག་ནི་མི་བསྐྱུ་བ་བཅས་བཞི་འོ།།

མཆོག་བྱང་། རྩོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་སློབ་མའི་གསུམ་ནས་ཤེས་
རབ་ཀྱི་མཆོག་ཤུ་རིའི་བྱང་དང་། རྩ་འབྲུལ་གྱི་མཆོག་མོའུ་
འགལ་གྱི་བྱ་སྤྱི་གཉིས།

མཆོག་ཡས། གངས་གནས་ཤིག

མཆོག་རབ། ལེགས་ཤོས།

མཆོག་ཤེས། ཤེས་རབ།

མཆོག་སེམས། [མངོན]བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔལ།

མཆོག་སྤྱེད། སྤར་རྒྱ་གར་གྱི་བཟའ་ཐེ་མཁས་པ་ཞིག

མཆོག་གསུམ། སངས་རྒྱས་དང་། ཆོས། དགེ་འདུན་གསུམ།

མཆོག་གསུམ་དཔང་འཕེར། དཀོན་མཆོག་གསུམ་མནའ་དཔང་

ལ་འཇུགས་འཕེར་བ། ལས་དོན་དྲང་འབྲེལ་བྱས་ངེས་
མཆོག་གསུམ་དཔང་འཕེར་ཡིན།

མཆོང་། རིན་པོ་ཆེའི་རིགས་དཀར་ལ་སྤྱོད་མཛད་ས་ཆགས་པ་
ཕྱི་ནང་མི་སྒྲིབ་པ་ཞིག་སྟེ། རྒྱས་པས་གཟུགས་འཛད་དང་གདོན་
གཟེར་སོགས་ལ་ཕན།

མཆོང་རྒྱལ། ས་སྟེང་ནས་འཕར་བ།

མཆོང་རྒྱལ། འཕར་བཞིན་བར་ཅུ་ལ་སྟོན་པའི་འགྲོ་སྤངས།

མཆོང་རྟེན་གས། མཆོང་རྒྱལ་སྐབས་རྒྱུ་ལ་འཇུགས་སའི་རྟེན་གས་
བྱ།

མཆོང་བ། [ཐམ་དད་པ]མཆོངས་པ། མཆོང་བ། མཆོངས།།
འཕར་བཞིན་འགྲོ་བ་དང་། འཕར་ནས་བཞུལ་བ། ཕ་རོལ་
དུ་མཆོངས་པ། མིག་ལྡན་གཡང་དུ་མཆོང་བ། སྟོན་ལ་
རྟེན་མོ་མཆོངས་པའི་རྩེས་ཡོད། སྟོན་ན་གིང་རྟེན་དཔེ་
ཤུལ་ཡོད།

མཆོང་བྱ། འབྲུ་ཆ་ག་པ།

མཆོངས། མཆོང་བའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

མཆོངས་འགྲོས། མཆོང་སྤྱིང་གི་འགྲོ་སྤངས།

མཆོངས་པ། མཆོང་བའི་འདས་པ།

མཆོད་རྟེན་དཀར་པ། མར་མེ་འབྲེལ་བྱེད་ཀྱི་སྟོན།

མཆོད་ཁང་། མཆོད་ཡུལ་སྐྱུ་གསུང་བྲགས་རྟེན་བཞུགས་པའི་
སྡེ་ཁང་།

མཆོད་ཁྲི། མཆོད་པ་འབྲེལ་སའི་ཁྲི་འཕམ་རྟེན་གས།

མཆོད་རྒྱལ། མཆོད་པ་འབྲེལ་བྱེད་དུ་དམིགས་ཏེ་བཞག་པའི་
དངོས་པོ་ལ་ཟེར།

མཆོད་རྩ། མཆོད་རྩས་ཀྱི་རྩ།

མཆོད་སྐྱགས། མཆོད་འབྲེལ་སྐབས་ཀྱི་གཟུངས་སྐྱགས།

མཆོད་ཅན། བོར་པ།

མཆོད་ཚུགས། མཆོད་པ་གཤམ་སའི་རྟེན་གས་སམ་ཚུགས་ཅོ།

མཆོད་ཆང་། ཆང་གི་ཞེས།

མཆོད་ཆས། མཆོད་པའི་ཡོ་བྱད།

མཆོད་མཛུལ། རྟེན་གསུམ་ལ་ཕྱག་མཆོད་བྱས་ནས་བྱིན་ཆུབས་

ཞུ་བ།

མཆོད་བརྗོད། བཟུམ་བཅོས་ཚེ་མ་པའི་ཐོག་མར་སངས་རྒྱས་
སོགས་དང་འདོད་པའི་སྒྲ་ལ་གྲས་བཙེད་བྱེད་པ།

མཆོད་ཏིང་། ཡོན་ཆབ་འབྲེལ་སའི་སྟོན།

མཆོད་གཏོར་། མཆོད་པའི་གཏོར་མ།

མཆོད་རྟེན། (སྐྱུ་པ) (ཅེ་བྱ) (༡) མཆོད་པའི་ཞིང་ངམ་རྟེན་
ཏེ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བྲགས་ཀྱི་རྟེན། རིང་བསྐལ་མཆོད་རྟེན།
སྐྱུ་གདུང་མཆོད་རྟེན། (༢) [མངོན]མཆོད་རྟེན་ལ་
གདུགས་རིམ་པ་བརྒྱ་གསུམ་ཡོད་པས་གངས་བརྒྱ་གསུམ་
མཆོན།

མཆོད་རྟེན་དཀར་པོ། མདོ་སྦྱང་ཆོས་འབྲུང་ལས། མངའ་
བདག་ཁྲི་རལ་གྱི་དུས་རྒྱུ་ཆག་བྱུ་ལ་པོ་དང་དཔོན་ཞང་འབྲུམ་
བྱ་བར་མ་མཐུན་ནས་བོད་རུ་རེ་ནས་དམག་སྟོང་སྟེ་བཅོ་
བརྒྱད་རེ་དར་ཆོར་ཁྲིག་གོ་པ་ཁྲིད་དེ་བྱེད་ཀྱི་ཞེན་པོ་རྣམས་
བཀུ་མས། རྒྱ་ཆམ་ལ་ཕབ། དཔོན་པོ་མཉེས་པའི་སྐྱེས་
ཕུལ། བོད་ཀྱི་མཆོད་གནས་ལོ་པར་རྣམས་དང་། རྒྱའི་
དུ་གང་རྣམས་ཀྱིས་དཔར་པོ་མཛད། རྒྱའི་གོང་གུ་མེ་རུ་
བྱ་བར་བྱ་བོད་ཀྱི་ས་མཆོངས་བྱས་ཏེ་དེར་བོད་བཅོན་པོའི་
གཙུག་ལག་ཁང་དང་བྱ་བོའི་གཙུག་ལག་ཁང་བཅིགས་པར་
བཤད་པ་མཆོད་རྟེན་དཀར་པོར་ངོས་འཛིན་པ་ཡིན་ཞེས་
གསལ།

མཆོད་རྟེན་གྱི་འཁོར་ས། མཆོད་རྟེན་གྱི་ཕྱི་ཁྲུམས་སམ་ཉེ་
སྟོར།

མཆོད་རྟེན་ཆ་བརྒྱད། རྒྱལ་བའི་མཆོད་རྟེན་ཆ་བརྒྱད་ཅེས་
གསལ་བ་སྟེ། སྟོན་པའི་མཛད་པ་ཁྲུང་པར་ཅན་གཙོ་བོར་
གྱུར་པ་དག་བཟུམ་པའི་ཆོ་ཡུལ་མཛུངས་སའི་སྟེ་བོ་རྣམས་
ཀྱིས་མཆོད་རྟེན་བཅིགས་ཏེ་དུས་སྟོན་གྱི་སྤོལ་ཚུགས་པ་
ལས། མཆོད་རྟེན་བརྒྱད་དུ་ཡོངས་སུ་གསལ་བ་སྟེ། བདེ་
གཤེགས་མཆོད་རྟེན་དང་། བྱང་ཆུབ་མཆོད་རྟེན་དང་།
ཆོས་འཁོར་མཆོད་རྟེན་དང་། ཆོ་འབྲུལ་མཆོད་རྟེན་དང་།
སྐྱ་བབ་མཆོད་རྟེན་དང་། དབྱེན་ལྷུ་མཆོད་རྟེན་དང་།

ནམ་རྒྱལ་མཆོད་རྟེན་དང་། རྒྱལ་འདས་མཆོད་རྟེན་བཅས་
བརྒྱད་དོ།

མཆོད་རྟེན་ཆེན་པོ་བཞི། ཤར་དུ་མཆོད་རྟེན་དཀར་པོ་བྱང་
ཆུབ་མཆོད་རྟེན། རྩོམ་མཆོད་རྟེན་དམར་པོ་པར་བཞུགས་
པ། རྒྱལ་ཏུ་མཆོད་རྟེན་སྟོན་པོ་བདུད་འདུལ་མ། བྱང་
དུ་མཆོད་རྟེན་ནག་པོ་བཀྲ་ཤིས་སྟོམ་མང་པོ་།

མཆོད་རྟེན་ཉི་མ་ལ། གཙང་གམ་པ་རྩོད་གི་རྩོམ་རྒྱུད་ན་ཡོད།
མཆོད་རྟེན་རྣམ་དག རྟེན་པ་བྲུག་ཐུབ་པ་དཔལ་རང་བྱུང་གིས་
བསྟེན་པར་རྩོགས་པའི་མངོན་པ་བཞེས་སའི་གནས་རྒྱ་གར་
གྱི་པོ་ནི་རྩམ་པའི་འབྲམ་དུ་ཡོད་པའི་མཆོད་རྟེན་ཞིག

མཆོད་རྟེན་པ། རྩར་རྒྱ་གར་གྱི་ཐེག་དམན་པའི་བྱུབ་མཐའ་
སྤྲ་བ་ཞིག

མཆོད་རྟེན་བྱི་པ། ཚེ་མོ་འཕྲོག་མེད་པའི་མཆོད་རྟེན།

མཆོད་རྟེན་ཤིང་། [མངོན་]བྱང་ཆུབ་ཤིང་།

མཆོད་སྟེགས། མཆོད་པ་འཛོགས་འཕམ་འདུལ་སའི་སྟེགས།

མཆོད་སྟོན། མཆོད་པའི་དགའ་སྟོན།

མཆོད་བསྟོད། ལུས་ཀྱིས་མཆོད་པ་དང་དག་གིས་བསྟོད་པའོ།

མཆོད་ཐབས། གུས་པ་དང་མཆོད་བསྟོད་བྱེད་ཚུལ།

མཆོད་ཐིགས། གཞན་གྱིས་ཕུལ་བའི་མཆོད་མེད་ཁ་ལ་འདུལ་
བའི་མར་ཁྲུའི་ཐིགས་པ། རྩ་ཁང་དུ་སོང་ནས་མཆོད་ཐིགས་
རྒྱག་པ།

མཆོད་ཐེབས། མཆོད་རྒྱན་གྱི་དམིགས་ཐེབས་ཏེ་དུས་མཆོད་
རྩ་ཕྱེད་ཆེད་དུ་བཞག་པའི་མ་དདུལ་དང་དངོས་རྩལ་གང་
རུང་། མཆོད་ཐེབས་ས་ཞིང་།

མཆོད་ཐོབ། མཆོད་པ་འདུལ་བར་དགོས་པའི་ར་མར་སོགས་
ཀྱི་ཐོབ་ཆའམ་ཆད་གཞི།

མཆོད་སྡོང་། (༡) སྐུ་གདུང་ཡོད་པའི་མཆོད་རྟེན།
(༢) མཆོད་མེད་སྡོང་བྱ།

མཆོད་སྡོང་ཅན། [མངོན་]ཆུད་བྱ་གཤམ་

མཆོད་སྡོང་པད་སྤྱང་སྤྱུགས་ཚེ་ཅན། བཀའ་གདམས་མཆོད་
རྟེན་རྩལ་ཆེ་མ་ཟེར། འདི་འདི་ཚེ་མོ་ནས་རྩལ་བའི་བར་དུ་

རྩལ་སྤྱུགས་ཁབ་ཡོད་པའི་ཆ་ནས་མིང་དེ་རྩལ་བཀའ་སྤྱུགས་ཤིང་ཆེ་
ཆུང་ནི་སྤྱ་ཆོག་སྤྱེད་པ།

མཆོད་ནས། ལྷ་ལ་མཆོད་གཏོར་བྱ་རྒྱུའི་མཆོད་འདུའམ་འཐོར་
ནས།

མཆོད་གནས། མཆོད་པ་འདུལ་ཡུལ་གྱི་ཞིང་རམ་མཆོད་བྱ།
མཆོད་གནས་དགེ་འདུན་བཅས་པ་གཙུག་གིས་ཁྲུར།

མཆོད་པ། (༡) [མཛད་པ།] (༡) མཆོད་རྩལ་ཕུལ་ཏེ་མཉེས་
ཐབས་བྱེད་པ། ལྷ་མཆོད་པ། ལྷ་མ་མཆོད་པ།
(༢) བཞེས་པ། ཞལ་ལག་མཆོད་པ། ན་བཟའ་མཆོད་
པ། དབུ་ལྷ་མཆོད་མི་འདུག (༣) བསྟེན་བཀྲུར་
གྱིས་མཉེས་པར་བྱེད་པའི་དངོས་རྩལ། བརྒྱ་མཆོད། རྩོང་
མཆོད། ར་ཆང་གི་མཆོད་པ། བྱ་ནང་གི་མཆོད་པ། མཆོད་
པ་སྤྲ་མེད། བཅོམ་མཆོད་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་
རྒྱས་བྱེད་དང་། མཆོད་བྱེད། བསྟེན་བཀྲུར། རིམ་གྱི།
ལེགས་བྱེད་བཅས་སོ།

མཆོད་པ་ཁང་། མཆོད་པའི་ཡོ་བྱང་འཛོགས་པའི་ཁང་པ།

མཆོད་པ་བརྒྱད། མཆོད་ཡོན་དང་། ཞབས་བཅིལ། མེ་
ཏོག་བདུག་སྟོས། མར་མེ། རྩི་ཆག་ ཞལ་ཟས། རོལ་
མོ་རྣམས་སོ།

མཆོད་པ་གཉིས། དཀོན་མཆོག་མཆོད་པ་ལ་གཉིས་ཏེ། ཟང་
ཟེང་གི་མཆོད་པ་དང་སྐུབ་པའི་མཆོད་པ་འཕམ། དངོས་
འབྱོར་དང་ཡིད་སྦྱུལ་གྱི་མཆོད་པ་གཉིས་སོ།

མཆོད་པ་སྤྱ་ཐུ། དབུ་ལ་མེ་ཏོག་གི་མཆོད་པ། ཤར་ས་ལ་རྩི་
ཞིམ་བདུག་སྟོས་ཀྱི་མཆོད་པ། སྤྱན་ལ་སྤྱང་གསལ་སྟོན་
མེད་མཆོད་པ། སྤྱ་ལུས་ལ་རྩི་ཞིམ་ཆབ་བྱུགས་པའི་མཆོད་
པ། ཞལ་ལ་རོ་བརྒྱ་ཆུན་པའི་ཟས་ཀྱི་མཆོད་པ་བཅས་སྤྱེད།

མཆོད་པ་བཞི། (༡) བྱི་དང་། རང་དང་། གསང་བ་དང་།
དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་མཆོད་པ་སྟེ་བཞི། (༢) ལུ་མེ་བཅན་པོའི་
སྐབས་རྩལ་སར་འདུལ་བའི་མཆོད་པ་དང་། ཁ་འདུག་ལ་
མངོན་པའི་མཆོད་པ། བསམ་ཡས་ལ་མདོ་སྡེ་དང་བྱང་
ཆུབ་ཀྱི་མཆོད་པ་བཅས་ཀྱི་སྟོལ་བཙུགས་པ་དེ་དག་ལ་

མཆོད་པ་ཆེན་པོ་བཞི་ཟེར་ཞིང་། དེར་སྐབས་ལྟ་ས་ཁུལ་
དུ་པོད་ཆེ་ལྷ་པོ་ཆོས་བཅོལ་ཉིན་འཇོ་མཁྱིལ་སྤྱི་བསང་ཞེས་
པའི་དུས་ཆེན་གཏོང་པའི་ཡུལ་སྤྲེལ་འདི་ཡང་དེ་ནས་དར་
བའོ།།

མཆོད་པའི་ཆོ་འཕུལ། རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲེམ་པ་ཆོ་འཕུལ་
བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ལྟ་རྒྱུ་མས་ལ་ཕྱག་དང་མཆོད་
བཞེད་བྱ་བའོ།།

མཆོད་པའི་ཡོ་བྲང། མཆོག་གསུམ་ལ་འབུལ་རྒྱུའི་མཆོད་ཇས་
དང་། མཆོད་པ་འབུལ་སྟེད།

མཆོད་པའི་ལྟ་མོ། ལྟ་ལ་མཆོད་པ་འབུལ་མཁན་སྟེ་ག་མོ་ལ་
སོགས་པ་བརྒྱད་ཡོད།

མཆོད་དཔོན། དཀྱིལ་འཁོར་བསྟོབ་པ་དང་མཆོད་འབུལ་གྱི་
ལས་གཉེར་མཁན།

མཆོད་དཔོན་མཁན་པོ། ཡོག་ས་ཏུ་ལའི་ཆུ་མའི་མཆོད་དཔོན།

མཆོད་སྤྱད། སོར་པའི་ཞེ་ས་སྟེ་བཞེས་སྤྱད་ཀྱང་ཟེར།

མཆོད་སྤྱན། མཆོད་པ་མང་པོ་སྤྱན་གྱི་གཟུགས་སུ་བཀོད་པ།

མཆོད་སྤྱར་ཐོགས། དུག་པ་ནས་མཆན་ཁུང་བར་སྤྱད་པ་རྒྱུ་
གམ་འཆིང་པའི་ཆོངས་སྤྱད།

མཆོད་འབུལ། རྣམ་དཀར་མཆོད་སྤྱན།

མཆོད་སྤྱན། (༡) ཡར་དཀོན་མཆོག་ལ་མཆོད་པ་འབུལ་བ་
དང་། མར་ངན་སྦྱང་ལ་སྤྱན་པ་གཏོང་བ། དུ་མོས་མཆོད་
སྤྱན་དགེ་བ་བྱེད། (༢) དུམ་ཟེའི་རིག་བྱེད་བཞིའི་ཡ་
གྲུལ་ཞིག་མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་རྒྱུད་བདུན་པ་དང་། མཐོ་
རིས་དོན། སྤྱན་སྟེག་བཅས་སོ།།

མཆོད་སྤྱན་སྟེས། [མངོན་མེ་ལྟ་]

མཆོད་སྤྱན་གྱི་རིག་བྱེད། (ཡུལ་ཐོག་དེ་དེ་) ལྟ་རྒྱུ་གར་དུམ་ཟེའི་
ཆོས་ལུགས་ཀྱི་གཞུང་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ་མཐོ་རིས་ཀྱི་
ཕྱིར་མཆོད་སྤྱན་བྱེད་སྐབས་ཀྱི་རིག་ལུགས་དང་སྟོན་ཆོག་
རྣམས་ཀྱི་རིག་བྱེད་དོ།།

མཆོད་སྤྱན་དགའོ། [མངོན་ལྟ་མེ་ལྟ་]

མཆོད་སྤྱན་རྒྱུ། [མངོན་རྒྱ་ཀྱུ་ལྟ་]

མཆོད་སྤྱན་བརྒྱུ་པ། ལྟ་བརྒྱུ་བྱིན་གྱིས་མཆོད་སྤྱན་བརྒྱུ་ཐམ་
པ་བྱས་པ་ཡིན་ཟེར་བས་མིང་དེ་ལྟར་བཏགས།

མཆོད་སྤྱན་ཅན། ལྟའི་དབང་པོ་བརྒྱུ་བྱིན།

མཆོད་སྤྱན་དུད་པ། དུམ་ཟེས་ལྟ་མཆོད་སྐབས་ཏའི་གཤགས་
བསྟེགས་པའི་དུ་བ།

མཆོད་སྤྱན་བདག་པོ། [མངོན་ལྟ་]ཟེར།

མཆོད་སྤྱན་གནས། (༡) མཆོད་པ་འབུལ་ཡུལ་དང་སྤྱན་པ་
གཏོང་ཡུལ། (༢) [མངོན་ལྟ་]བརྒྱུ་བྱིན་གྱི་ལྟ་གནས།

མཆོད་སྤྱན་ཕྱགས། [མངོན་ལྟ་]ཏེ་སྤྱི།

མཆོད་སྤྱན་ཡན་ལག། [མངོན་ལྟ་]ལྟ་དུམ་བྱ་ར།

མཆོད་སྤྱན་སྤྱད་བྱ། ཆོངས་སྤྱད་དེ་དུག་མཆན་བར་འཆིང་
བྱེད་སྤྱད་པ་རྒྱུ་གམ།

མཆོད་མེ། མར་མེ་འཕེལ་སྟོན་མེ།

མཆོད་འཛིན་པ། [མངོན་ལྟ་]བརྒྱུ་བྱིན།

མཆོད་ཇས། མཆོད་པའི་ཇས་སྟོན་ཆོགས། མེ་ཏོག་མཆོད་
ཇས།

མཆོད་ཇས་བརྒྱུ། ལྟ་ལ་འབུལ་རྒྱུའི་མཆོད་པ་སྤྱད་བརྒྱུ་ཉེ་མེ་
ཏོག་དང་། འཕྲེང་བ། སྟོས། དུག་པ། བྱེ་མ། ན་
བཟའ། རྒྱུ། གདུགས། རྒྱུ་ལ་མཆོན། བ་དན་བཅས་
བརྒྱའོ།།

མཆོད་ཞལ། སོར་པ།

མཆོད་གཞིས། ལྟར་དཀོན་པ་དང་ཆུང་བྱང་ཁག་གི་གཞིས་ཀ་

མཆོད་བཞེངས་པ། མཆོད་གཏོར་བཟོ་མཁན།

མཆོད་པོས། [མངོན་ལྟ་]ཏེ་མ།

མཆོད་པོས་གནས། [མངོན་ལྟ་]གཙུག་ལག་ཁང་།

མཆོད་ཡོན། (༡) མཆོད་གནས་དང་ཡོན་བདག་
(༢) མཆོད་པ་དང་ཡོན་ཆབ། (༣) སྤྱི་ཡོན།

མཆོད་ཡོན་དམ་གཙང་། མཆོད་གནས་སམ་ཆུང་མ་དང་ཡོན་
བདག་བར་དམ་ཆོག་གཙང་བ།

མཆོད་གཡོག་ ཆོ་ག་གཏོང་མཁན་གྱི་བྱ་པའི་རྩ་ལྟོ་གཏོང་
སོགས་ཀྱི་ལས་གཡོག་བྱེད་མཁན།

མཆོད་རྟེན། ལྷ་ལ་ཕུལ་ཟེན་ནས་བསྐྱུས་པའི་སྒྲིག་རྟེན།

མཆོད་གཤམ་མ། ལྷ་འདྲ་འཛིག་སའི་གིང་སྒྲིམ།

མཆོད་བཤམས། * མཆོད་གཤམ།

མཆོད་སྒྲིག། མཛེས་གིང་སྒྲིག་པའི་ཉམས།

མཆོད་སྒྲིག་ཅན། རྒྱན་གོས་ཀྱིས་བསྐྱུབས་གིང་། སྒྲིག་པའི་
ཉམས་འགྱུར་ཅན།

མཆོད་ཆས། གཟབ་སྒྲིས་ཀྱི་རྒྱན་གོས།

མཆོད་ཉམས། མཛེས་པའི་ཁོངས་རྟེན་གསུམ་ཀྱི་རྣམ་འགྱུར།

མཆོད་པོ། རྒྱན་གོས་གཟབ་པ་འཕམ་རྒྱས་པོ། ཐོ་མཆོད་པོའི་

ལུས་ལ་བརྟུ་རྒྱུ་མེད། སུམ་གཡལ་གྲུ་གོག་པོ་འདྲ།

མཆོད་མོ། གཟབ་མཆོད་ཅན་གྱི་བྱད་མེད།

མཆོད་ལྟ་ལ། ལྟ་ཁ་ཞིག གནམ་མཆོད་ལྟ་བུ་བྱང་པོས་སུ་
ཡོད་པའི་དཔལ་མགོན་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད།

མཆོད་མཛེས། རྒྱན་གྱིས་མཆོད་ཞིང་གདོང་མཛེས་པ།

མཆོད་སོ། མདུན་སོ་ཡས་མས།

འཆག་འགྲེང་འདུག་ཉལ། ལུས་ཀྱི་སྦྱོད་ལམ་འཆམ་འཆམ་
དང་། རྒྱན་དུ་ལང་བ། སྦྱོད་པ། ཉལ་བ་བཅས།

འཆག་པ། [ཐ་དད་པ]བཅགས་པ། གཅག་པ། ཆོགས།།
(༡)འགྲོ་བའམ་གོམ་པས་གཞོན་པ། ཞབས་ཀྱིས་བཅགས་
པའི་གནས། ཐུ་རྒྱལ་གྱི་ས་ཆའི་སྤྲེང་དུ་འཆག་པ། ལམ་
ཐག་རིང་པོར་གཅག་པ། རི་སྒོར་རྒྱང་འཆག (༢)དལ་
བྱར་འདུལ་བ་དང་སྦྱོང་བ། ཉ་འགྲོས་བཅགས་པ། གཟུགས་
པོ་འཆག་པ། (༣)ཤུགས་རྒྱུང་གིས་རྟུང་བ། ལྷམ་བྱ་
ཆགས་འཆག་པ།

འཆག་ས། བག་ཡངས་སུ་པར་རྒྱུར་འགྲོ་ས། ངལ་གསོ་དང་
ཆབས་ཅིག་འཆག་སར་འཆག་པ།

འཆགས་པ། [ཐ་དད་པ]བཅགས་པ། བཅག་པ། བཞོགས།།
རང་སྦྱོན་མི་གསང་བར་གོད་པའམ་རྫོང་པ། རང་སྦྱོན་
འཆགས་པ། སྒྲིག་པ་བཅགས་པ། ལྷུང་བ་བཅགས་པ།

འཆང་བ། (༡) [ཐ་དད་པ]བཅངས་པ། བཅང་བ། ཆོངས།།
(༡)འཛིན་པ། དབང་ཆ་ལེགས་པར་འཆང་བ། མེ་མདའ་

མ་བཅངས་པ། ལག་པ་ནས་འཆང་བ། སྒྲིམ་པ་འཆང་
བ། (༢)སེམས་ལ་འཛིག་པ་དང་ངེས་པ། མན་ངག་
ནམས་ཡིད་དུ་བཅངས། མི་དམངས་ཆོང་མ་སེམས་ལ་
བཅང་བ། བཀའ་བྲིན་སྤོང་འཆང་། (༣) ལུ་བ། ལུག་
གཡས་ཀྱིས་རལ་གྱིའི་འཆང་བ་ནས་བཟུང་། གཡོན་གྱིས་
སྤོང་ཁའི་ཐད་ཀྱི་གོས་བཟུང་བ།

འཆང་གཟུང་། ལག་པ་འཇུ་སའི་ལུ་བ་དང་། ལུང་།

འཆང་བཟུང་། * འཆང་གཟུང་།

འཆང་བཟུང་གཞོད། མཐེབ་མཇུབ་བར་གྱི་ཤ

འཆད་ཉན། སྒྲོ་བ་དཔོན་གྱིས་ཆོས་འཆད་པ་དང་། སྒྲོ་བ་མས་
དེ་དོན་ཉན་པ་གཉིས།

འཆད་ཉན་སྒོམ་སྒྲུབ། ཆོས་འཆད་པ་དང་ཆོས་ཉན་པ། སྒོམ་
པ། སྒྲུབ་པ་བཅས་སོ།།

འཆད་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]བཅད་པ། བཅད་པ། གོད།།
གཏམ་སྒྲུབ། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་འབེལ་གཏམ་རྒྱས་པར་འཆད་
པ། ལྷན་ཆ་རྒྱུང་པོ་བཅད་པ། སྤོང་གཏམ་བཅད་པ། (༢)
[ཐ་མི་དད་པ]ཆད་པ། འཆད་པ། (༡)རྒྱན་འཆད་
པའམ་བར་འཆད་པ། ཐང་འཆད་པ། དབུགས་འཆད་
པ། ཐག་པ་ཆད་པ། (༢)མ་ཆང་བ། མི་གངས་གཅིག་
ཆད་སོང་།

འཆད་ཅོད་ཅོམ་གསུམ། མཁས་པའི་བྱ་བ་གསུམ་སྟེ། ཆོས་
ཀྱི་སྤྲོད་དོན་འཆད་པ་དང་། དེ་དོན་བཅད་དེ་བཅར་ཤ་
གཅོད་པ་དང་། གཙུག་ལག་གཉིས་ཀྱི་དོན་གང་རུང་ལེགས་
པར་ཅོམ་པ་བཅས་སོ།།

འཆད་པའི་རྒྱ་གསུམ། མཁས་པའི་ཤེས་རབ། བརྟེ་བའི་བསམ་
པ། སྦྱོར་བ་བཅད་དག་པ་བཅས་སོ།།

འཆབ་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]བཅབས་པ། བཅབ་པ།
འཆོབས།། མི་མངོན་པར་བྱེད་པ་དང་། ཐེད་པ། སྦྱོན་
ཆ་འཆབ་པ། རྟོར་འབྲུལ་མ་བཅབས་པ། ནད་གཞི་འཆབ་
པ། འཆབ་པའི་གནས། འཆབ་པའི་སྦྱོན། (༢) བྱ་
བར་མི་འོས་པའི་ལས་བྱས་པ་རྣམས་གཞན་ལ་གསང་བ་སྟེ་

སྒྲིན་སྤྱི་པའི་ནམ་པ་ཅན་གྱི་སེམས་བྱུང་ཉེ་ཉོན་ཉི་ཤུའི་ནང་
གསེས་ཤིག།

འཆབ་པའི་ལྷུང་པ། གསང་སེམས་ཀྱིས་ཀུན་ནས་བསྐྱངས་
པའི་ཡུས་ངག་གི་རིག་བྱེད་དང་རིག་བྱེད་མིན་པའི་གཟུགས་
ཅན་ཅི་རིགས་པའོ།།

འཆབ་སེམས། ལྷུང་པ་བྱུང་བ་གསང་བར་འདོད་པའི་བསམ་
པའོ།།

འཆམ། ཆོས་ལུགས་ཀྱི་གར་རིགས་ཤིག འབག་ཆས་ཀྱི་ན་
ནས་འཆམ་རྒྱུ་ལ།

འཆམ་གོས། འཆམ་ཆས།

འཆམ་ཆས། འཆམ་རྒྱུ་པའི་སྐབས་ཀྱི་ཆས་གོས།

འཆམ་འཆམ། རྒྱུད་རྒྱུད་ཀྱིས་ཤར་འགྲོ་ཚུར་འགྲོ། ས་ཁ་དང་
ཡངས་སར་འཆམ་འཆམ་དུ་འགྲོ་བ།

འཆམ་པོ། མཐུན་པོ། ཁ་འཆམ་པོ། བྱིམ་ཆང་འཆམ་པོར་
གནས་པ། སྤར་བཞིན་འཆམ་པོ་བྱུང་བ། ཁོ་གཉིས་ཏ་
ཅང་འཆམ་པོ་འདུག།

འཆམ་དཔོན། ཆོས་ལུགས་ཀྱི་འཆམ་རྒྱུ་མཁན་གཙོ་བོ་ལམ་
འཆམ་སྡེ་འབྲིད་མཁན།

འཆམ་འབག། འཆམ་རྒྱུ་སྐབས་ཀྱི་གདོང་འབག།

འཆམ་ཡིག། འཆམ་རྒྱུ་སྐབས་ཀྱི་ཡིག་ཆ།

འཆམ་ར། འཆམ་རྒྱུ་སའི་དོར།

འཆམས་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]འཆམས་པ། འཆམས་པ།
འཆོམས།། སྤོ་འཆམས་པ། གནས་འཆམས་པ། (༢)
[ཐ་མི་དད་པ]མཐུན་པ། ཁོང་གཉིས་པན་ཚུན་མ་འཆམས་
པ། པན་ཚུན་གྲོས་འཆམས་པ། བཟའ་ཆང་མི་འཆམས་
པ།

འཆའ། ཡོ་བྱུད་སོགས་འདྲི་གསའི་གདང་ངམ་དང་། སྐམ་
འཆའ། གདང་འཆའ།

འཆའ་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]འཆའ་པ། བཅའ་པ། འཆོས།།
(༡)གསར་དུ་བཟོ་བ་དང་། གཏན་ལ་འབེབས་པ། ཡིག་
སྒྲུལ་འཆའ་པ། རྒྱུག་ལམ་བཅའ་པ། རྒྱལ་བྲིམས་བཅའ་

པ། (༢)ཁས་ལེན་པ། དམ་བཅས་པ། ཁས་ལེན་དམ་
བཅའ་པ། ག་འཆོས་པ། འཆའ་པ། འཆོས།། ལྷུར་
ལྷུར་བྱེད་པ། ག་འཆའ་པ། བྱིས་འཆོས་པ། གཅིག་
གིས་གཅིག་འཆའ་པ། འཆའ་རྫོམ་པ། (༣) [ཐ་མི་
དད་པ]བཅས་པ། བཅའ་པ།། གཏན་དུ་སྡོད་པ་ལམ་ཆགས་
པ། གནས་འཆའ་པ། མལ་འཆའ་པ། དམག་སྒར་བཅས་
པ། རྒྱལ་ཁྲུང་འཆའ་པ། རྒྱུ་ཆང་བྲག་ལ་བཅས་པ།

འཆའ་རྫོམ་ཐ་རྫོམ། ཟ་རྒྱལ་པ་རམ་པ།

འཆར་ཀ། (༡)འཆར་རན་པའི་མཚམས། ཉི་མ་འཆར་ཀ།
ཟླ་དཀར་འཆར་ཀ། འོད་ཟེར་འཆར་ཀའི་སྡོན་ལ།
(༢) (ཞུ་དུ་ཞེུ)སྡོན་པའི་འཁོར་དུག་སྡེའི་གས་ཤིག།

འཆར་པོད། འཆར་གཞི་སྒྲིག་པོད།

འཆར་སྒྲེན་པོ། ཤེས་རབ་མུར་བའམ་སེམས་ལ་འཆར་སྒྲེན་པ།
ཆོག་དོན་སྡོལ་འཆར་སྒྲེན་པོ། གོ་བ་འཆར་སྒྲེན་པོ།

འཆར་འགོད། འཆར་གཞི་འགོད་པ་སྡེ་ལས་དོན་གྱི་འཆར་
གཞི་འདིང་བ། ལས་དོན་རྒྱ་ཆེན་པོའི་འཆར་འགོད་བྱེད་
བཞིན་པ།

འཆར་སྒྲོ། སེམས་ཀྱི་དྲན་དོག་གས་སེམས་ལ་འཆར་ཚུལ།
སེམས་ཀྱི་འཆར་སྒྲོ་འབྱུང་ལ་མཐའ་མེད།

འཆར་ཅན། རྒྱན་སྡོལ། འཆར་ཅན་གྲུང་གསེང་། འཆར་
ཅན་གྱི་ན་ཆས། འཆར་ཅན་གནས་ཚུལ། འཆར་ཅན་
འབྲེལ་ལམ། དེང་སང་འཆར་ཅན་གྱི་ལས་ཀ་མ་གཏོགས་
འཕར་མ་མེད། འཆར་ཅན་ཡིན་དབང་གིས་སྒྲུང་རྒྱུད་
གཡེང་བྱས་པ། འཆར་ཅན་མཚར་མེད། འཆར་ཅན་
རྒྱལ་པོ་ལོ་གསར་ལ། དམིགས་བསལ་བཅུ་གྲོ་གཏོང་མི་
དགོས།

འཆར་འཕར། འཆར་ཅན་དང་འཕར་མ། ཡོང་སྡོལ་འཆར་
འཕར། ཆོགས་འདུ་འཆར་འཕར། འཆར་འཕར་གྱི་ལས་
འགན།

འཆར་པ། [ཐ་མི་དད་པ]གར་པ། འཆར་པ།། (༡)འབྱུང་
པ། ཉི་མ་གར་པ། མེ་དོག་འཆར་པ། དུས་རབས་གསར་

པ་འཆར་བ། གོ་སྐབས་ནམ་ཤར། (༡) འགྱུར་བ། རྟེན་
 རན་གྲོགས་སུ་ཤར་བ། (༡) དན་པ། རྩར་བྱས་ཡིད་
 ལ་གསལ་ལེར་འཆར། རྩར་བར་གང་ཤར། གནས་སྐབས་
 རྫོ་ཡུལ་དུ་མ་ཤར་བ། (༤) གངས་འཕོར་བཅིས་པའི་
 རི་མོ་སོགས་མངོན་པའམ་གྲུབ་པ། རྩག་མེད་ནམ་དག་
 རི་མོ་འཆར། མདའ་མོའི་རྩག་མར་གཟུགས་ཤར་ན། རེས་
 མ་རེས་མའི་རྩ་དག་ཆོགས་མེད་འཆར།

འཆར་གཞི། འབྱུང་འབྱུར་ལས་ཀའི་གཞིག་གམ་བྱ་རིམ་
 གྱི་ནམ་གཞག་བསྐྱབ་སྒྲིབ་འཆར་གཞི། དམག་འཐབ་
 འཆར་གཞི། འཆར་གཞིར་འཁོད་པ། ལས་དོན་གང་
 རྟེན་ཀྱང་འཆར་གཞི་མེད་ན་འབྱས་ཆང་མེ་ཡོང་།

འཆར་ཟེན། འཆར་གཞིའི་ཟེན་གྱིས། འཆར་ཟེན་བཀོད་
 ནས་གྲོས་སྤྱར་བྱེད་པ།

འཆར་རྒྱ། རྒྱ་བཤེ་མ། འཆར་རྒྱའི་ཆོས་བཅུ་ལ་འགྲུབ་པ་
 རྒྱ་རྒྱ་ཡིན།

འཆར་རིས། བྱ་དངོས་གང་ཞིག་འཆར་གཞིར་བཀོད་པའི་
 དཔེ་རིས།

འཆར་ལོ། མེ་བྱི་མ། འཆར་ལོའི་ནང་ལས་འགན་གསར་
 པ་མང་པོ་འདོན་ཅིས་ཡོད།

འཆལ་གྲུ། [ཡུལ་]ཡིད་འཆལ་བའི་གྲུ།

འཆལ་གཏམ། (༡) རྒྱངས་མེད་ཀྱི་གཏམ། ཤེས་པ་ནལ་
 དུ་མི་གནས་པར་འཆལ་གཏམ་བཤད་པ། (༢) མི་སེམས་
 འབྲུག་པར་བྱེད་པའི་དྲྀག་གཏམ། རང་འདོད་དགོས་
 དབང་གིས་འཆལ་གཏམ་བཟོ་བ།

འཆལ་པ། གཏད་སོ་མེད་པའམ། དོན་མེད་དམ། འབྲེལ་
 མེད་ཀྱི་ངག།

འཆལ་བའི་ཤེས་རབ། རྒྱལ་མིན་གྱི་རྫོ་གྲོས།

འཆལ་པོ། ལོག་གཡེམ་སྦྱོད་པའི་རྩེས་པ།

འཆལ་སྦྱོད། ལུགས་དང་མི་མཐུན་པའི་ཕོ་མོའི་འབྲེལ་བ་བྱེད་
 པ།

འཆལ་བ། [ཐ་མི་དད་པ] (༡) རྒྱལ་བཞིན་དུ་མ་གནས་པ།

རྒྱལ་བཞིན་འཆལ་བ། ལུས་འཆལ་བ། ངག་འཆལ་བ།
 སྦྱོད་ལམ་འཆལ་བ། (༢) [ཡུལ་]ཡི་བ། ཁང་པ་འཆལ་
 བ། (༣) ལོག་པར་གཡེམ་པ།

འཆལ་བའི་རྒྱལ་བཞིན་པ། རྩེམ་པ་ཉམས་པའམ། རྒྱལ་བཞིན་པ་
 རྩེམ་པར་མི་དག་པ།

འཆལ་མོ། རྩད་འཆོང་མ།

འཆལ་ཆོག རྒྱངས་མེད་ཀྱི་གཏམ།

འཆི་ཀ * འཆི་ཁ།

འཆི་ཀའི་སེམས་ཐ་མ། འཆི་དུས་དབུགས་ཀྱི་རྒྱ་བ་ཐ་མའི་
 སྐབས་ཀྱི་ཤེས་པ།

འཆི་རྒྱུན། འཆི་བའི་ཉེས་རྒྱུན།

འཆི་ཁ། འཆི་རན་ཁའམ། འཆི་རེ་ཉེ་བ། རད་པ་འཆི་ཁར་
 ཁ་ཆེམས་བཞག་པ། འཆི་ཁར་འབྱོད་སེམས་མི་སྦྱོ། འཆི་
 ཁར་ཐུག་པ།

འཆི་ཁ་མ། (༡) འཆི་རན་པ་ལ་ཐུག་པ། (༢) འཆི་པར་
 ཉེ་བའི་སེམས་ཅན།

འཆི་གྲ། དེ་ལྟ་སོགས་འཕེན་བྱེད་ཀྱི་གཞུ་རྩ་བུ་ཡི་བྱེད་ཅིག

འཆི་ཉེན། སྒོག་ལ་འབབ་པའི་ཉེན་ཁ། གཡལ་དུ་རྩུངས་ནས་
 འཆི་ཉེན་ལ་ཐུག་བྱུང་།

འཆི་མཉམ་གསོན་མཉམ། [དཔེ] འཆི་ན་མཉམ་འཆི་དང་།
 གསོན་ན་མཉམ་གསོན་ཏེ་རྩྱེད་སྤྱུག་མཉམ་འཁྲུག་གི་དོན་
 ལ་སྦྱོད།

འཆི་དགས། འཆི་བ་ཡོང་བའི་རྩ་རྩས།

འཆི་རྩས། འཆི་བའི་རྩ་རྩས།

འཆི་འཐབ། སྒོག་དང་བརྩོས་ནས་འཐབ་འཛིང་བྱེད་པ། ལུས་
 སྒོག་རྩོས་བཏང་ནས་དབྱེད་འཆི་འཐབ་དག་པོ་བྱེད་པ།

འཆི་དུས། ཆོ་འཕོ་བའི་སྐབས།

འཆི་དུས་ཀྱི་འོད་གསལ། འཆི་བའི་གནས་སྐབས་སུ་འཆར་
 བའི་གཞིའི་འོད་གསལ།

འཆི་བདག་གི་བདུད། ཆེད་འདུ་བྱེད་ཞིག་ནས་སྒོག་དང་བྲལ་
 ཞིང་དགེ་བ་བྱེད་པའི་རྒྱན་གཅོད་པའི་བདུད་དེ་བདུད་བཞིའི་

ཡ་གྲུལ་ཞིག

འཆི་བདག་གཤིན་ཇེ། གཤིན་ཇེ་ཆོས་རྒྱལ།

འཆི་བདུད། འཆི་བདག་གི་བདུད།

འཆི་ནད། འཆི་བར་འགྱུར་པའི་ནད།

འཆི་འཕྲོ་བ། དབང་པོ་ལྗེའི་རྒྱ་བ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ཆད་པ།

འཆི་འཕྲོ་བ་དང་སྐྱེ་བ་མཐུན་པའི་སྟོབས། སེམས་ཅན་འདི་
དག་འདི་ནས་གི་འཕྲོ་བ་ནས་འདིར་སྐྱེས་ཏེ། དེ་ནས་ཀྱང་
གི་འཕྲོ་བ་ནས་འདིར་སྐྱེ། དེ་ནས་ཀྱང་འདིར་སྐྱེའི་ཁེས་
བྱ་བའི་དུས་ལ་མཁས་པ་སྟེ་སངས་རྒྱུ་ཉི་མའི་སྟོབས་བརྩེ་
ཡ་གྲུལ་ཞིག

འཆི་འཕྲོ་བ་དང་སྐྱེ་བ་རིག་པ། ཕྱི་མའི་མཐའ་རིག་པའི་མིང་།

འཆི་འཕྲོ་བ་དང་སྐྱེ་བ་ཤེས་པ། ཡུལ་དུས་གང་དང་གང་དུ་
འཆི་བ་དང་། སྐྱེ་བ་ཤེས་པའོ།།

འཆི་འཕྲོ་བའི་རྩ་རྒྱུ་ལྡན། རྩ་རྒྱུ་མས་འཆི་རན་ཁར་འོད་བཀྲག་
ཉམས་པ་དང་། རྩ་རྩལ་ལྡོད་མི་འདོད་པ། མེད་ཀྱི་གི་སྤྱོད་
བ་རྩིང་པ་ཆགས་པ། གིས་རྩིང་ཁིང་བྱི་མ་ཆགས་པ། ལུས་
ལས་རྩལ་ལྡན་འབྱུང་བ་བཅས་ལྟེ།

འཆི་འཕྲོ་བའི་སེམས། འཆི་ལ་ཁད་པའི་སྒོ།

འཆི་འབྲས་རྒྱག་པ། འཆི་ཁར་ན་ཆ་མ་བཟོད་པར་རྒྱུ་ལས་
འབྲལ་བ་ལམ་འཕགས་འཆོག་རྒྱག་པ།

འཆི་བ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ]གི་བ། འཆི་བ།། (༢)ཆོ་
འཕྲོ་བ་ལམ་ལུས་འཛིག་པ། རང་སྤྱེད་ལས་ནས་གི་བ། འཆི་
བ་མི་རྟག་ནས་མཁའ་ལོ་སྤྱོད་དང་འདྲ། འཕྱོད་པ་མེད་པར་
འཆི་བ། (༣)ཞིག་པ། མེ་གི་བ། འོ་མ་གི་བ། ལྷུ་མ་
ཟད་མར་མེ་འཆི་བར་དེས། (༤) ཆོ་འདའ་བའི་མིང་།
སྐྱེ་ན་ན་འཆི། འཆི་བ་རི་བོང་ཆོང་ལོག་ལྟར། འཆི་སྐྱོབ་
མས་སྐྱོང་། སྐྱེ་བ་ཡོད་ན་འཆི་བ་ཡོད། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་སྐྱལ་འཛིག་དང་། རྩ་བ། རྩ་བར་ཕྱིན་པ། འཛིག་པ།
བརྩ་བའི་མཐའ། མཐའ་སོན་པ། དུས་ཀྱི་ཆོས། དུས་
ཀྱི་མཐའ། དུས་ཆོས་རྩ་བ། དུས་ལས་འདས་པ། བ་
རོལ་འདས་པ། བ་རོལ་སོང་བ། ཆོ་འགྲོ། ཆོ་ཉམས་པ།

ཆོ་འདའ། ཆོ་འཕྲོ། སྤྱོག་འགྲོ་བ། སྤྱོག་འདོར་བ། སྤྱོག་
སོང་བ་བཅས་སོ།།

འཆི་བ་རྩེས་སྤྱད་པ། འཆི་བ་མི་རྟག་པ་སྟོམ་པ་སྟེ་དུན་པ་
བརྩེའི་ནང་གསེས་གིག

འཆི་བ་མི་རྟག་པ། འཆོ་རྒྱུ་ཉུང་ཞིང་འཆི་རྒྱུ་མང་བ། ཉམས་
འཆི་ཆ་མེད་དང་འཆི་རྒྱུ་ན་དེས་མེད་ཡིན་པས་སྤྱུར་དུ་
འཛིག་པའི་ཆོས་ཅན།

འཆི་བ་མེད་པའི་དབྱིངས། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་གོ་འཕང་མིང་།

འཆི་བ་འོད་གསལ། འཆི་དུས་ཀྱི་འོད་གསལ་ལོ།

འཆི་བ་བསྐྱེ། [མངོན]བྱ་རྟོག་ཆེན་པོ།

འཆི་བའི་རྒྱ་གསུམ། ཆོ་ཟད་པ། བསོད་ནམས་ཟད་པ། ལས་
ཟད་པ།

འཆི་བའི་རྟེན། ཡུང་པོ།

འཆི་བའི་འདུ་ཤེས། འཆི་བའི་བསམ་མཁོ།

འཆི་བའི་རྒྱག་བསྐྱེ། རྒྱག་བསྐྱེལ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་
སྟེ་འཆི་བའི་ཆོ་ལུས་ལོངས་སྤྱོད་གཉིན་མཛའ་བཤེས་ཀྱི་ན་
དང་འབྲལ་བར་མཐོང་ནས་རྒྱག་བསྐྱེལ་དང་ཡིད་མི་བདེ་
བ་དག་པོ་ཉམས་སུ་སྤྱོང་བའོ།།

འཆི་བར་སེམས་པའི་ཆོས་ཅན། དབྱ་བཅོམ་པ་དུག་གི་ནང་
གསེས། གང་དབང་པོ་རྒྱལ་པོ་འདོད་ཡོན་གྱིས་སྤྱོད་ཀྱང་
རུང་མ་སྤྱོད་ཀྱང་རུང་བདག་མི་གསོད་ན་མཐོང་བའི་ཆོས་
ལ་བདེ་བར་གནས་པ་ལས་ཡོངས་སུ་ཉམས་པར་འགྱུར་བའི་
སྐྱལ་བ་ཅན་ཡིན་ལ་གསོད་ན་སྐྱལ་བ་ཅན་མ་ཡིན་པའོ།།

འཆི་བྱེད་མཐའ། མདའ་ལྡེའམ་འདོད་པའི་མདའ་ལྡེའི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག

འཆི་བྱ། འཆི་བ་སྒྲོག་པར་བྱེད་པའི་ཐབས་གིག

འཆི་དབྱགས་སྤྱིང་ཙམ། གནས་སྐབས་སྤྱོག་དབྱགས་མ་ཆད་
ཙམ་བྱེད་པ། ཉན་པ་ཉམས་ཐག་གི་འཆི་དབྱགས་སྤྱིང་ཙམ་
བྱེད་པ།

འཆི་འབྲས་ཅན། [མངོན]རྒྱ་གིང་།

འཆི་མེད། (ཨ་མྲི་དྭ)(༡)ཆོ་ལ་མངའ་བ་རྟེན་པ།

(༡)[མངོན]ཉ་ཐར་པ། ཉ་ཐ།
འཆི་མེད་གྲུབ་པའི་གནས། [མངོན]ཉ་གནས།
འཆི་མེད་བྱུང་པ། [མངོན]བྱུང་བ།
འཆི་མེད་སྒྲ་ཐུན། [མངོན]བྱུང་པ།
འཆི་མེད་ཆབ། [མངོན](ཉ)ཉ་ཉི་པ་བྱུང་པ། (༡)ཉ་ཉི་
པ།
འཆི་མེད་ཐོན་མིང། (༡)ཉིང་ཆེ་འིང་ཉེ་ཆེ་འིང་ནམ་དུག་
གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག (༡)ཉ་ཉི་ཐོན་མིང་།
འཆི་མེད་གཏོར་ཟ། [མངོན]བྱུང་པ།
འཆི་མེད་བྱུང་པ། (༡)[མངོན]གཏོར་ (༡)བྱུང་པ་ཉི་
མེད་གནས།
འཆི་མེད་ལྗང་ཁང། (༡)ཉ་ཉི་ཁང་བཟང་ངམ་ཉ་ཉི་ཁང་
ཁྲེ། (༡)དག་པའི་ཁྲེ་ཁང་ཁྲེ། སངས་རྒྱལ་གྱི་
ཁྲེ་ཁང་ཁྲེ།
འཆི་མེད་ནོར་ཕྱེད་མ་བུ། དུས་རབས་བཅོ་བརྒྱད་པའི་ནང་
དཔལ་སྤྲུངས་དཔོན་ཀླུ་པ་ཐུན་འཛིན་ཕྱིན་ལས་རབ་རྒྱལ་
ཀྱིས་མཛད་པའི་སྒྲུབ་བྱུང་སྒྲུབ་ཕྱིན་ལས་ཀྱི་མཛད་པའི་ལག་
ལེན་གཅེས་པར་བསྐྱེད་པ་འཆི་མེད་ནོར་ཕྱེད་དང་། དེའི་
ཟབ་གནད་ནམས་གཏུ་དུ་སྐྱེས་པ་བྱུང་ལག་མཛད་གཉིས་གི་
ནོར་བུ་གཉིས་མོ།
འཆི་མེད་མཛོད། དོན་གཅིག་ལ་མེད་དུ་མ་འདུག་པའི་ཚུལ་
གསལ་བར་བཛོད་པ་མངོན་བཛོད་ཀྱི་གཞུང་པ་རྒྱུ་འཆི་མེད་
མཛོད་མཛོད་པའོ།
འཆི་མེད་ཅི། (༡)བྱུག་ཆེ་འིང་ཉེ་ཆེ་འིང་ནམ་དུག་གི་ཡ་
གྲུལ་ཞིག (༡)[མངོན]རི་རབ།
འཆི་མེད་རིལ་བུ། ཆེ་ཆེས་བརྒྱད་ལེན་གྱི་རིལ་བུ།
འཆི་ཅ། ཉན་པ་འཆི་བའི་དྲགས་སུ་འཕམ་ཅིའི་རྒྱུད་འགྱུར་
པ་དང་། དོན་སྤོང་གི་རྩ་མ་ཆེད་པར་གྱུར་པ། ཅ་འཕམ་
འཕྲོ་བཅད་ནས་སྤོང་པ་རྒྱུ་པའོ།
འཆི་ཆད་པ། འཆི་ལ་ཁད། ཀླུ་པ་རྩོད་ལ་ཐོགས་ནས་ཀོ་རྒྱུ་
ཞིག་གི་ནང་དུ་འགྲེལ་ནས་འཆི་ཆད་པ་ཞིག་ལུང་།

འཆི་ལས་བྱུང་། [མངོན]ཉ་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ།
འཆི་མེས་མ། འཆི་བ་སེམས་ལ་བྱུང་པ།
འཆི་མེས་མ་གསུམ། དེའི་དུས་ཀྱི་དགེ་མེད་གཉིས་ལུང་མ་བཟུན་
གྱི་སེམས་དང་ཐུན་པས་འཆི་བའོ།
འཆི་སྤྱད། སྤྱད་པ་བཞིའི་གསལ་གྱི་སྤྱད་ཆེ་འདིའི་ཕྱིས་ཉེན་
པོར་མ་ཐག་པ་འཕམ་འཆི་ཁ་མའོ།
འཆིང་བྱེད། [མངོན]བྱེད་མས་ར།
འཆིང་བྱ། (༡)དམ་བྱུང་མ་ཆོད་འཛིན། (༡)བྱ་ཉི། རི་
དུགས་འཆིང་བྱ་ལས་ཐར་པ།
འཆིང་སྒྲོག། སྒྲོག་བྱེད་ཀྱི་ཐག་སྒྲོག
འཆིང་ཐག། འཆིང་བྱེད་ཀྱི་ཐག་པ། ཅ་དངོས་མང་པོ་མཉམ་
དུ་སྒྲོག་བྱེད་ཀྱི་སྒྲོག་ཐག་སྐབས་ལ། འཆིང་ཐག་གིས་བཅིངས་
པ།
འཆིང་བྱས། དུལ་གྱི་མ་ལག་ཅིག་གི་བསྐྱེད་བྱ་བྱེད་མས་མ་ནམས་
མཉམ་དུ་སྒྲོག་བྱེད་ཀྱི་བྱས་པ།
འཆིང་ཕྱིར། [ཉིང]ཉ་ཉིང་ཕྱིར་རིགས་ལས་བྱས་པའི་ཕྱིར་པ།
འཆིང་བ། (༧) [ཐམ་དད་པ]བཅིངས་པ། བཅིང་བ།
ཆིངས། སྒྲོག་པ། ཀླུ་ལག་འཆིང་བ། མགོ་སྐྱེའི་
དུ་བཅིངས་པ། ལམ་ཕྱུགས་དན་པས་བཅིངས་ནས་མ་གྲོལ་
པ། ལྷགས་སྤྱད་ཀྱིས་འཆིང་བ། (༨) འཆིང་བྱེད་
ཐག་པ་སོགས། འཆིང་བ་ནམ་པར་གྲོལ་བ། བསམ་སྒྲོའི་
འཆིང་བ།
འཆིང་བགས་མ། འདོད་ཆགས། ཞེ་སྤང་། གཏི་མུག་གསུམ།
འཆིང་བྱེད་སྐྱུགས་བརྒྱུད། དདུལ་ཆུའི་དུག་འཆིང་བ་རྒྱར་
གནས་དེར་ཞི་བར་བྱེད་པའི་སྐྱུགས་བརྒྱུད་དེ་གསེར་དང་།
དདུལ། ཟངས། ལྷགས། འཁར་པ། རག་ན། ལྷ་ཉི།
གཤའ་དཀར་བཅས་མོ།
འཆིང་བྱེད་ཕྱག་བྱ། དག་ཆེན་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཞགས་པས་འཆིང་
བར་བྱེད་པ་མཆོཅ་བྱེད་ཕྱག་གཉིས་ཀྱི་སྤྱིགས་མཛུབ་ཀྱི་
རྒྱ་རྒྱུ་བྱེད་པ་རྒྱུ་པ།
འཆིང་བྱེད་མ། [མངོན]བྱེད་མེད།

འཆིང་ཞགས། འབྲིག་ཤེད་ཀྱི་ཞགས་ཐག

འཆིབ་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]བཅིབས་པ། བཅིབ་པ། ཆིབས།།
ཞེན་པའི་ཞེ་ས། ཆིབས་ཏྲ་བཅིབས་ཏྲ་ཕྱོགས་སུ་ཕྱིན།

འཆིར་འབྲུག་པ། [མངོན་]སྒྲིག་ཀྱི།

འཆིར་བ། [ཐ་མི་དད་པ།]བཅིར་བ། བཅིར་བ། ཆིར།། འཆོར་
བ། ཁྱོན་ཆས་བཀྲས་ནས་ཆུ་འཆིར་བ། སེ་སྒྲན་བཅིར་
བ།

འཆུ་བ། [ཐ་མི་དད་པ།]བརུས་པ། བརུ་བ། ཆུས།། (༡)སྣོད་
སྤྱད་ཀྱིས་ལེན་པ། ཟངས་སྒྲིགས་ཀྱིས་ཆུ་བརུས་པ།
(༢)སྣོ་ཟ་འདོད་ཀྱི་འབྲུན་པ་ཉམས་པ། ཡི་ག་འཆུ་བ།
(༣)[རྫིང་]འཕྲོག་པ། དབང་གིས་འཆུ་བ།

འཆུག་པ། (༡) འཕྲུག་པའི་འབྲི་སྒྲོལ་གཞན་ཞིག (༢)
ནོར་འབྲུལ།

འཆུགས་པ། [རྫིང་](༡)ཁ་མཆུ་སྒྲུམ་པར་ཤེད་པ། (༢)སྒྲན་
སྒྲོན།

འཆུན་འདོམས། རྒྱིག་ཁྲིམས་འཆུན་ཞིང་བཀོད་པས་འདོམས་
པ། རྒྱུ་ཆོགས་ཀྱི་རྒྱིག་ལམ་འཆུན་འདོམས་ཤེད་དགོས།

འཆུན་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]ཆུན་པ། འཆུན་པ།། བརྟལ་ནས་
འབྲུལ་བ། ཏྲ་ཤོད་པོ་བརུན་ནས་འཆུན་པ། མི་ངན་རང་
བཞིན་གྱིས་འཆུན་མི་ཡོང་།

འཆུམ་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]འཆུམས་པ། འཆུམ་པ།། (༡)ཞེན་
པའམ་ཆགས་པ། ཨ་རག་ལ་འཆུམ་པ། འཆོ་བ་སྤྱིད་པོར་
འཆུམས་པ། རྩོ་གོས་གཏམ་གསུམ་ཁོ་ནར་འཆུམ་པ།
(༢)འབྲུམས་པ། མེ་དོག་འདབ་ཀྱི་འཆུམས་ཤིང་ཟུམ།
རྩོ་ཁ་ནང་དུ་འཆུམས་པ།

འཆུམས་པ། (༡) འཆུམ་པའི་འདས་པ། (༢)
[མངོན་]སེར་སྒྲ།

འཆུར་བ། (༡)བརུར་བའི་ད་ལྟ་པའི་འབྲི་སྒྲོལ་གཞན་ཞིག
(༢)[རྫིང་]སྒྲེབས་པ།

འཆུས། [རྫིང་]ཡོ་བ།

འཆུས་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]གྲིམས་པའི་འབྲིག་པ། རྫོད་པ་འཆུས་
འདུག ལག་པ་འཆུས་ཡོང་། མིག་འཆུས་པ། རྫོ་འཆུས་

པ། རུས་ཆོགས་འཆུས་པ།

འཆུས་པོ། གཙུས་པའི་འབྲིག་པོ། ཤིང་འཆུས་པོ།

འཆེ་བ། [ཐ་དད་པ།]འཆེས་པ། འཆེ་བ། འཆེས།། ཁས་
ལེན་པ། མི་འདོད་བཞིན་དུ་ཁས་འཆེས་པ། དང་བ་སྒྲིམ་
ནས་ཁས་འཆེས་པ། རང་ཉིད་སྒྲན་པར་ཁས་འཆེ་བ།

འཆེག་པ། [རྫིང་]ཤིང་སོགས་གཤག་པའམ་འདལ་བ། སོག་
ལེས་ཤིང་འཆེག་པ།

འཆེལ་བ། [རྫིང་](༡)བསྐྱེན་པ། (༢)དགའ་བ་དང་ཞེན་
ཆགས་པ། རོར་ལ་ཅི་ཙམ་འཆེལ་བ་དེ་ཙམ་གྱིས་སེམས་
ཁལ་ཆེ།

འཆེས། འཆེ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

འཆེས་པ། འཆེ་པའི་འདས་པ།

འཆོ་བ། [རྫིང་](༡)འབྲུམས་པ། (༢)བཟོ་བ། བཟོ་ལྟ་
འཆོ་བ།

འཆོབས། འཆབ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

འཆོམས། འཆམས་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

འཆོར་བ། [ཐ་མི་དད་པ།]ཤོར་བ། འཆོར་བ།། རྒྱན་མར་
འཆོར་བ། ཁ་ནས་ཆོག་འཆོར་བ། རྩོ་མ་པ་ཤོར། གལང་
འཆོར་བ། ཁ་ནས་ཆོག་ཐལ་གང་མེན་ཤོར། ཆུ་ཤོར་
བ། ཆུ་ལ་ཤོར་བ།

འཆོལ་འཆོལ། འབྲུལ་བའམ་འཛོལ་བ། ཨང་གངས་བསྒྲིགས་
ཀྱང་སྤྱི་འཆོལ་འཆོལ་དུ་ཁྱུར་ནས་གོ་རིམ་མ་འབྲིག་པ།
ཆད་པས་ཕྱོས་ནས་རིག་པ་འཆོལ་འཆོལ་དུ་ཕྱིན་འདུག

འཆོལ་གཏམ། རིག་པ་མིགས་ལ་བར་བཤད་པའི་གཏམ། ཁོང་
སྒྲན་གཞི་དྲག་པོས་ཟིན་ནས་འཆོལ་གཏམ་མང་པོ་གསུང་
གིན་འདུག

འཆོལ་བ། (༡) [ཐ་དད་པ།]བཅོལ་བ། བཅོལ་བ། ཆོལ།།
གཏམ་པའམ་གཉེར་དུ་གཏད་པ། རན་གྱིས་བཅོལ་བ།
འཕྲིན་ལས་བཅོལ་བ། ཉོ་ཆོང་བཅོལ་བ། རེ་འདུན་བཅོལ་
བ། ཅ་ལག་བཅོལ་བ། (༢) [ཐ་མི་དད་
པ།](༡)འབྲུགས་པ་དང་། རོར་བ། གོ་རིམ་མ་འཆོལ་
བ། རིག་པ་འཆོལ་བ། བདེན་རྒྱན་འཆོལ་བ། འཆོལ་

ལཔ། (༡)བརྟན་པོ་མེད་པར་གཡོ་བ།

འཆོས། གསར་དུ་བཟོ་བ་དང་མུར་མུར་བྱེད་པའི་དོན་དུ་གོ་
བའི་འཆའ་བའི་སྐྱལ་ཆོག

འཆོས་སྒྲིབ། བརྟན་བཅོས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་གཉིས་ཏེ། རྒྱ་ཉོན་
མོངས་དུག་གསུམ་ལས་བསྐབ་པ་གསུམ་ལྡན་དུ་འཆོས་པ་
དང་། འབྲས་བུ་ངན་འགོ་དང་སྲིད་པའི་སྤྲུག་བསྐལ་ལས་
སྒྲིབ་པའོ།

འཆོས་ཐབས། ལེགས་བཅོས་བྱེད་ཐབས།

འཆོས་པ། (༡) [ཐ་དད་པ] (༡)བཅོས་པ། བཅོས་པ།
ཆོས།། བཟོ་བ། ལྷ་བྱེས་མ་ཐག་པར་འཆོས་པ། རྫིང་པ་
གསར་དུ་འཆོས་པ། ཕྱིར་འཆོས་པ། ལྷུ་ལ་འཆོས་བྱེད་
པ། (༡)མུར་མུར་བྱེད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འཆའ་བའི་
འདས་པ། (ཁ) [རྫིང་]བོས་པ། བྱིས་འཆོས་པ། །

༼ ར ༽

ར། བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་བདུན་པ་འདིའི་ར་རོ་འདོན་ཚུ་ལ་
ལ་སྟེ་གནས་ཀན་དང་། བྱེད་པ་སྟེ་དབུས། ཀང་གི་ཚུ་ལ་
པ་ཀན་སྟེ་གཉིས་ཕྱད་དང་། སྤྱིའི་ཚུ་ལ་བ་སྟེ་གཙུང་སྟེ་ཐུན་
(༡) མིང་གཞིའི་མོ་ཡིག་ཅིག (༢) འཐུང་རྒྱུར་
རུང་བའི་ཤིང་ལོ་ཞིག་དང་། དེ་ཉིད་ཚུས་སྤངས་པ་འམ་
རྒྱ་ལ་བསྟོལ་ནས་བྱུང་བའི་ཁུ་བ། རྒྱ་མ་ར་མ་ར། འཐུང་
ར། རྒྱན་ར། ར་གར་པོ། ར་དཀྲུག་པ། ར་འཕྱོག་པ།
ར་ཐུག་པ།

ར་ཀོ། ར་གཏུམ་བྱེད་ཀྱི་ཀོ་བ།

ར་དཀར། ར་འཐུང་སྟོད་ཀྱི་དཀར་ཡོལ།

ར་དཀྲུག་མ། དཀྲུག་ར་འམ་ར་ཞན་པ།

ར་དཀྲུག (༡) ཁོག་ཉིར་གྱི་ནང་དུ་ར་སྤྱབ་བྱེད་ཀྱི་ཤིང་བྱར་
འདབ་མ་ཅན། (༢) མདོང་མོའི་ནང་དུ་ར་མར་ཚུ་གསུམ་
ཐུགས་ནས་བསྐབ་པ།

ར་དཀྲུག་མ་མ། ར་བསྐབས་མ།

ར་དཀྲོགས་མ། ར་བསྐབས་མ།

ར་སྟེམས། ར་འི་བདུང་བ།

ར་ཁ། (༡) ཁ་དོག་དམར་སྟུག (༢) ར་འི་ཁ་དོག

ར་ཁ་ཡ། [ཡུལ་]བག་ཚུང་བརྒྱད་དམ་བག་ཆེན་གཉིས་ཏེ་ ར་
འཁོར་དུག་གི་སྟེང་།

ར་ཁང་། (༡) ར་འི་མཛོད་ཁང་། (༢) ར་འཛོང་ཁང་།
(༣) ར་སྟོལ་མའི་ཐབ་ཁང་།

ར་ཁབ། ར་ཀོ་བའི་ནང་དུ་གཏུམ་དུས་འཆོམ་བྱེད་ཀྱི་ཁབ།

ར་ཁུ། ར་གཏུམ་པའི་ཁུ་བ། ར་ཁུ་གཏུ་བ།

ར་ཁུ་མདོག། དམར་པོ་སྟུག་གས་ཕྱན་བྱ་ཡོད་པ་ཞིག

ར་ཁུ་དམར། ཁུ་མདོག་དམར་ལ་རོ་བཅུད་ཞན་པའི་དཀྲུག་
ར་རྒྱུག་པ་མང་བ་ཞིག

ར་ཁུག། ར་ཐུག་སྟོད།

ར་ཁ། ར་འདྲན་བྱེད་ཀྱི་སྟོད་ཅིག

ར་འཁོར་དུག། བག་ཚུང་བརྒྱད་དུག་གས་བག་ཆེན་བཞི་ཡོད་
པའི་སྟུག་མའི་ནང་གི་ར་རིང་། ར་འཁོར་དུག་དུག

ར་ཤོད། (༡) བུལ་དོག་མ་བདུང་བར་བསྟོལ་བའི་ར་གར་པོ།
(༢) ར་ཐང་རྟེ། མ་བསྐབས་པའི་ར།

ར་རྒྱབ། རོ་པོའི་ལྗེད་ཆད་ཡོངས་པའི་ར་སྐྱམ་གཉིས།

ར་རྒྱལ་མ། བདུང་བ་འདི་སྐལ་བ། ཆོགས་ལ་དངོས་སུ་ཡོང་
མི་བྱུང་མ་ཁན་ནམས་ལ་ར་རྒྱལ་སྟེལ་བ།

ར་སྐྱམ། ཀོ་བས་བདུམས་པའི་ར་དོ་གྲུ་བཞི། ར་སྐྱམ་དུག

ར་མངར་མོ། འོ་མ་དང་ཀ་ར་བདུང་བའི་འཐུང་ར།

ར་བཛོལ། ཡུན་རིང་གཏུམ་ནས་ཁུ་བ་རང་སེམ་དུ་གྱུར་པའི་
ར་སྐྱམ་པོ།

ར་ཆང་མཆར་ཐུ། ར་འདྲན་ཆང་འདྲན་བྱེད་སྐབས་ཀྱི་སྦྱིད་
ཐུ། སྦྱིད་ན་ར་ཆང་མཆར་ཐུ་ལེན།

ར་མཆོད། ར་འི་ཕུད་འཕོར་བ་འམ་མཆོད་པ།

ར་སྟེགས། ར་ཁུ་བདོན་པའི་སྟེགས་མ།

དེ་མེད་ཡོད་པ། གངས་མང་ཉུང་དེ་ཙམ་ཡོད་པ། གོ་སྐབས་
 དེ་མེད་ཡོད་པ། བསམ་ཚུལ་དེ་མེད་ཡོད་པ། མི་གངས་
 དེ་མེད་ཡོད་པ་ནམས་ལ་དབྱེ་འབྱེད་སྒྲིམ་ཅིས་ཤིག་ཀྱིས་
 པ།

དེ་མེད་ཡོད་པ་ཉིད། ཀྱུན་རྒྱུ་ཤིང་གིས་བསྐྱུས་པའི་ཆོས་ཐམས་
 ཅད།

དེ་ལྟ་དེ་ལྟ་བུ། དེ་ལྟ་དེ་ལྟ་བུ།

དེ་ལྟ་དེ་ལྟ་བུ། དེ་འདྲ་དེ་འདྲ་ལམ་གང་འདྲ་གང་འདྲ། ཆོག་ས་
 འདྲའི་སར་གོས་སྐྱུར་དེ་ལྟ་དེ་ལྟ་བུས་པ་དེ་ལྟ་དེ་ལྟ་བུ་
 ལག་ལེན་བསྟར་དགོས།

དེ་ལྟ་བུ། (༡) ཆོས་ཉིད་དམ་གནས་ལུགས་བཅས་མ་མིན་
 པ། ཆོས་དེ་ལྟ་བུ། (༢) དེ་འདྲ་བའམ་གང་འདྲ་བ། ཁྱེད་
 ཀྱིས་གསུངས་པ་དེ་ལྟ་བུ་བཞིན་ཁོ་ཁོས་བསྐྱུབས་ཡོད། གོང་
 གྲུབ་ཤད་པ་དེ་ལྟ་བུ་དེ་ལྟ་ཡང་བཟོད་པས་སྒྲོ་ལ་ངེས་དགོས།

དེ་ལྟ་བུ་བཞིན། ཚུལ་བཞིན་ནམ་གང་ཡིན་པ་དེ་བཞིན། དོན་
 གྱུ་གནས་ལུགས་དེ་ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་རྟོགས་པ། དོན་དེ་ལྟ་
 བུ་བཞིན་མ་ཡིན་པ།

དེ་ལྟ་བུ། གང་འདྲ་བ། དཀའ་ངལ་དེ་ལྟ་བུ་ཞིག་བྱུང་ཡང་
 འདིགས་མི་དགོས། གནས་ཚུལ་དེ་ལྟ་བུ་ཞིག་ཡོང་མིན་
 བཤད་མི་ཐུབ།

དེ་ལྟ་བུ། (༡) གང་འདྲ། དེ་ལྟ་བུ་བསྒྲིམ་ཀྱང་ནར་གཞོན་
 པ། ལོ་ཡུན་དེ་ལྟ་བུ་ཐོགས་ཀྱང་ངས་ཁྱེད་རང་ལེབས་སྒྲུག་
 ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ལས་སྒྲུངས་དེ་ལྟ་བུ་དགའ་བ་དེ་ལྟ་བུ་དེ་
 གྲུ་ཀྱིས་ཅིག་མི་སོ་སོའི་འདྲི་ན་ཐང་ལ་གཞིགས་པའི་ལས་
 འགན་དེ་ལྟ་བུ་འོས་པ་དེ་སྤྲོད་དགོས། (༢) རང་བཞིན།
 བརྒྱའི་མངའ་ས་པ་དེ་ལྟ་བུ་ཟུང་བའང་མངའ་ས། གནས་ལུགས་
 ཡོང་རྒྱུ་དེ་ལྟ་བུ་གོང་དུ་བཤད་པ་དེ་ག་ཡིན། དགེ་ཆེན་
 གྱིས་དེ་ལྟ་བུ་བསྒྲོ་བའི་མན་ངག་བཞིན་དུ་སྤྲོ་བ་མས་དེ་ལྟ་བུ་
 བྱེད་དགོས།

དེ་ལྟ་བུ་འདུག (༡) ག་འདྲ་བྱས་ནས་བྱེད། ལག་ལེན་ལ་
 དེ་ལྟ་བུ་འདུག ལམ་ལཱ་དེ་ལྟ་བུ་འདུག (༢) ཤོད་ཀྱི་

བཟོ་སྤྲོད་བསྐྱུན་བཅས་ཉུགས་འདུག་ནང་སྤོང་རྒྱུ་སོ་སོའི་
 འདུག་ལུལ་མང་གཞིའི་ཡི་གེ་ནམས་ལ་ཚུལ་དེ་ལྟ་བུའི་སྒྲོ་
 བས་འདུག་པ།

དེ་ལྟ་བུ་དང་། གོ་བ་ག་འདྲ་བྱས་ནས་ལེན་དགོས། ཆོག་ལ་
 བཞེན་ནས་དོན་དག་དེ་ལྟ་བུ་དང་། མདོའི་དྲང་དོན་གྱི་
 དགོངས་པ་དེ་ལྟ་བུ་དང་།

དེ་ལྟ་བུ་ཡང་། གང་ལྟར་ཡང་རམ་དེ་འདྲ་ཡིན་ཡང་། ལྟོ་
 ཆས་ཞིམ་དང་མི་ཞིམ་དེ་ལྟ་བུ་ཡང་འཕྲོད་པ་དེ་ཟད་དགོས།

དེ་ལྟ་བུ། གལ་སྲིད་དམ་གཤམ་ཏེ། ཁྱེད་རང་ངོ་མ་འདི་གར་དེ་
 ལྟ་བུ་མ་ཐུབ་ཆེ་ངོ་ཆབ་གོ་ཆེད་པའི་མི་གཅིག་འདུལ་དུ་
 གཏོང་དགོས། ལྟོ་དེ་ལྟ་བུ་མ་ལོ་བས་ཀྱང་སྒྲན་སྐྱུ་མ་ཤེས་
 དགོས།

དེ་འདྲ་བ། གང་འདྲ་བའམ་ཅི་འདྲ་བ། མི་དེ་འདྲ་བ། སྲིད་
 རུས་དེ་འདྲ་བ། དེ་འདྲ་བ་ཡི་སོན་བཏབ་པ། དེ་འདྲ་བའི་
 འབྲས་བུ་བྱུང་།

དེ་རུས། ཅི་རུས་སམ་གང་རུས། བཅོམ་འགྲུས་དེ་རུས་བཅུ་མས་
 བས་ལས་འགན་བསྐྱུབ། དྲན་གསེའི་རུས་གཏོང་བ།

དེ་མ་དེ་བཞིན། ཅི་འདྲ་ཡོད་པ་དེ་བཞིན་ནམ་དེ་ལྟ་བུ་བཞིན།
 དཔེ་ཆའི་དོན་དེ་མ་དེ་བཞིན་གོད་པ།

དེ་མི་སྒྲམ་པ། གང་ཡང་མི་སྒྲམ་པས་པ། དོན་ཆེ་ཆུང་གང་
 ཡིན་ཡང་དེ་མི་སྒྲམ་པར་འདྲི་གཞི་རིགས། སྤྱིའི་དོན་དུ་
 རང་ལ་ཁེ་བྱོང་གང་འདྲ་ཡོང་མིན་དེ་མི་སྒྲམ་པ།

དེ་ཙམ། གཞོད་དམ། ཆད་གང་ཙམ། རུས་ལུན་དེ་ཙམ་དུ་
 སྤྲོ་བ་སྤྲོད་བྱས་པ་ཡིན། གནས་ལུགས་དེ་ཙམ་ཁོང་དུ་ཆུད་
 བ་དེ་ཙམ་དུ་ཡིད་ཆེས་ཆེ་བ་ཡོང་། ལམ་ཐག་དེ་ཙམ་ཐུང་
 ཡང་མ་ཐུན་ན་མི་འཁྱོར། སྤུས་དག་གཞིར་བཞག་ཐོག་
 ལས་ཀའི་ཐུར་ཆད་དེ་ཙམ་མཁྱོགས་པ་དེ་ཙམ་དུ་ལེགས།
 དེ་ཙམ་དེ་ཙམ་དུ་ལུལ་ནམས་ཆེས་གསུམ་ཆེ་བ་དེ་ཙམ་དེ་ཙམ་
 དུ་འདོད་ཆགས་ཀྱང་ཆེས་གསུམ་ཆེ་བར་འགྱུར།

དེ་ཅུག དེ་ལྟར་རམ་གང་འདྲ། དེ་ཅུག་བྱས་ན་ཀྱུན་ལ་ཕན་
 པ་འོང་སྒྲམ་པ།

ཇི་ཞིག ཅི་འདྲ་ཞིག་གསལ་ཆེ་ལྟ་བུ་ཞིག ཏུར་བཅོམ་མེད་པར་
རང་དགར་སྡོད་པ་ཇི་ཞིག་ཡིན། འབྲས་བུ་མེད་པའི་རལ་
བས་ཇི་ཞིག་བྱ།

ཇི་པའིན། ཇི་ལྟ་བུ་པའིན། བསམ་དོན་ཇི་པའིན་གྲུབ་པ། གནས་
ལུགས་ཇི་པའིན་དུ་མཐོང་བ། གང་བཤད་ཇི་པའིན་མ་ཡིན་
པ། དགེ་ཆེན་གྱིས་གསུངས་པ་ཇི་པའིན་ཤེས་མོང་།

ཇི་འོས། གང་དང་མཐུན་པ་འཇམ་གང་འཆོས་པ། བྱ་གཞག་
ཇི་འོས་ལག་བསྟར་བྱེད་པ། བཀའ་སློབ་ཇི་འོས་གནང་
བ། རྒྱུ་དོར་ཇི་འོས་བསམ་གཞིག་བྱེད་པ།

ཇི་ཡང་རུང་། གང་ཡང་འགྲིག་པ། ལས་རིགས་ཇི་ཡང་རུང་།
སྤྱི་ཇི་ཡང་རུང་། དག་ལན་དང་ཡིག་ལན་ཇི་ཡང་རུང་།
ང་རང་འགྲོ་དགོས་པའི་བྱ་ཡུལ་ཇི་ཡང་རུང་།

ཇི་ཡོད། གང་ཡོད་དམ་ཡོད་ཆད། དབང་ཆ་ཇི་ཡོད། རྒྱ་
དངོས་ཇི་ཡོད། མ་ཅཱ་ཇི་ཡོད། རྫོབ་སྦྱོང་བྱེད་དུས་ཟུས་
ལུགས་ཇི་ཡོད་བཏོན་ནས་སྦྲོབ་སྦྱོང་བྱེད་དགོས།

ཇི་རིགས་པ། ཅི་རིགས་པ།

ཇི་རོབ། རྫིང་ཅི་ཕྱིར།

ཇི་སྲིད། དུས་ཇི་ཙམ་བར་གྱི་ཆད། ཇི་སྲིད་བསྐལ་བ་མ་སྟོངས་
བར། བྱས་ཤེས་ཇི་སྲིད་བར་དུ་གནས། ཇི་སྲིད་དམིགས་
ཡུལ་མ་གྲུབ་བར་དུ་བར་མཆོམས་གཏན་ནས་མི་འཛོག་ཇི་
སྲིད་འཆོལ་བའི་བར་དུ་མི་དམངས་ལ་འབས་འདེགས་ལྟ།
བྱས་ཤེས་ཇི་སྲིད་ནམ་གནས།

ཇི་སྲིད་དེ་སྲིད། གང་ནས་དེ་བར་རམ་གང་དང་གང་གི་བར།
ཇི་སྲིད་ནད་མ་དག་བར་དེ་སྲིད་སྤྲན་བཅོས་བྱེད་དགོས། ས་
ཆ་འདྲིར་ཇི་སྲིད་གནས་འདྲིད་ཡོད་པ་དེ་སྲིད་དུ་བསྡད་ཆོག

ཇི་སྲིད་བར་བརྒྱུད། ཇི་སྲིད་ཉི་ཟླའི་བཅོད་པ་མ་རྒྱབ་བར། ཇི་
སྲིད་རྒྱ་མཚོ་མ་ཉམས་བར། ཇི་སྲིད་ནམ་མཁའ་མ་སྟོངས་
ཀྱི་བར། ཇི་སྲིད་བསྐལ་བ་མ་སྟོངས་ཀྱི་བར། ཇི་སྲིད་
པོར་གདུག་པོར་མ་གྲུར་གྱི་བར། ཇི་སྲིད་སྐལ་བ་དགར་
པོར་མ་གྲུར་གྱི་བར། ཇི་སྲིད་དྲུང་དགར་ནག་པོར་མ་གྲུར་
གྱི་བར། ཇི་སྲིད་ཡོང་བས་གཟུགས་མ་མཐོང་བར་བཅས་

ཡོང་རྒྱ་མེད་པའི་དོན་ནམ་ཉ་ཅང་གི་དུས་ཆོད་རིང་པོའི་
དཔེ།

ཇི་སྲིད་འཆོལ་བའི་བར་དུ་མི་བཞེད་པ། རྒྱུས་ནས་མ་གྱི་བའི་བར་གྱི་དུས་སྐབས།
ཇི་སྲིད་འཆོལ་བའི་བར་དུ་མི་བཞེད་པ།

ཇི་ངག་ར་རྒྱལ་པོ། [སོག]དོར་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་འདི་རབ་
བྱུང་གསུམ་པའི་རྒྱ་ཁྱི་ལོ་༡༡༤༣ལོར་འབྱུངས། མཆོན་
ལ་ཐེམ་ཅིང་ཞེས་བཏགས། མེ་སྟག་ལོར་མོང་གོལ་དན་
ཆེན་གྱི་ཁྲིར་བྱོན་ཏེ་སོག་རྒྱུད་དུ་ཇིང་ཞེས་པ་ཡོན་ཏན་དང་།
གིར་ཞེས་པ་མང་པོ། དན་ཞེས་པ་རྒྱལ་པོ་ཡིན་པས་མཆོན་
དུ་ཇིང་གིར་དན་ཞེས་གསོལ། མོང་གོལ་གྱི་དམག་དང་།
ཆབ་སྲིད། འལ་སྡེ་ལ་སོགས་པའི་ཁྲིམས་བཅས། སོག་
པོའི་ཡི་གེ་ཡང་དེ་སྐབས་གསར་དུ་བཏོད། སོག་པོ་ནང་
ཁྲལ་གཅིག་གྱུར་བྱུང་ཤིང་ས་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་མེ་མག་སྟེ་
ལོ་༡༣༣༧ལོར་སྤར་མི་ཉག་སི་ཁུ་རྒྱལ་པོའི་མངའ་ཁོངས་
དེང་སང་ཉིང་ཞ་ཟེར་བའི་ས་ཆ་འདི་རྒྱང་ས་ཏེ་ལོ་དེར་
འདས།

ཇི་སན། [རྫིང་ཅི་སན།]

ཏུ་ཏིག ཏུ་ཐིག

ཏུ་ཐིག བོན་པོའི་མོ་སྤྲད་དང་མོ་ཡིག

ཏུ་པོ། (༡)དོ་ལས་བཅོས་པའི་གཏུན་བྱ། (༢)དོ།

ཏུ་ནགས། [སོག]སོག་པོ་ཨོ་རོད་ཀྱི་སྡེ་ཆོལ་ཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཏུ་ནགས་དུས་ཟིང། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཉིས་པའི་མེ་བྱ་ཕྱི་ལོ་
༡༢༡༧ལོར་ཏུ་ནགས་ཆོལ་དབང་རབ་བཏན་གྱིས་རང་སྡེ་
དམག་དབང་ཁྲིད་དེ་རྩ་སར་གྱུ་སྤྱི་བཏན་འཛིན་ཆོས་རྒྱལ་
ཀྱི་ཡང་ཆ་རྩ་བཟང་དན་བསད་པ་དང་། ཏུ་ལའི་རྒྱ་མ་དུག་
པ་ཤེས་མངག་དབང་ལེ་ཤེས་རྒྱ་མཚོ་གནས་དབྱུང་བཏང་
བའི་ལ་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ནང་ཏུ་ནགས་དུས་ཟིང་ཟེར།

ཏུ་ནམང། [རྒྱ]སྤར་གྱི་གོ་ས་ཞིག་གི་མིང།

ཏུས། (༡)ཐབས་ཤེས་སམ་ཐབས་ལམ། སྲིད་ཏུས། འགྲོ་
ཏུས། བེ་ཏུས། དགྲའི་ཏུས་ལ་ཚུད་པ། ཐབས་ཏུས་
མཁས་པོ། ལས་དོན་གང་བྱེད་ཀྱང་ཏུས་ལེགས་པ་ཞིག་

ཕྱི་ནང་ཆོན་བྲག་གིས་ཆོ་རིང་མ་དང་། མཐའ་སྒོར་དུ་
 རིམ་བཞིན་རྫོགས་མཛུགས་ཀྱི་ཞལ་བཟང་མ། མི་གཡོ་སྒྲོ་
 བཟང་མ། ཅོད་པམ་མཁྱིན་བཟང་མ། ཀཏད་དཀར་འགོ་
 བཟང་མ་བཅས་གནས་ཡོད་པར་བཤད། རི་དེར་རྗེ་བཙུན་
 མི་ལ་རས་པ་སྐྱབས་པ་ཞེས་གནང་ནས་བཞུགས་སྐབས་
 ཆོ་རིང་མཆོད་རྟེན་ཆོ་འཕྲུལ་བཞུགས་པར་དམ་ལ་བཏགས་
 ཏེ་ཆོས་གསུངས། དེང་སང་གངས་རི་རྩེ་ལ་འདྲིའི་གསུམ་
 པ་ལ་རྫོགས་མཛུགས་འབྲིང་པ་ཡིན།

རྫོགས་མཛུགས་ཀྱི་ཞལ་བཟང་མ། ཞལ་བཟང་མཛུགས་ཀྱི་དབུ་
 ཆོས་གསུངས་ཀྱི་དབུ་ཆོས་ཀྱི་མཛུགས་བཅས་པས་མ་
 ཡས་དགོན་པར་ཡོད།

རྫོགས་སྐུ་མ། རྫོགས་སྐུ་གི་རིགས་ཤིག་རྟེ། ལོ་མ་རྫོ་མང་ར།
 འབྲས་བུ་རྫོ་ཆོ། ལྷ་རྩེ་སྐུ་མས། རྫོགས་དང་རྩེ་མོ་ཆོད་
 སེལ།

རྫོགས་ནང་། རྫོགས་པའི་གདན་ས་ཡོད་པའི་ཡུང་པའི་མིང་།
 གཞིས་རྩེ་འཁྲུག་གི་རྩེ་ཆོད་ཁོངས་སུ་ཡོད།

རྫོགས་ལྷ་རི། རི་བོ་ཞིག་ རྫོགས་ཆོད་ཁོངས་སུ་རིའི་གར་
 རྩུད་དུ་ཡོད།

རྫོ་ཅི། ཞིང་ཅི།

རྫོ་ཅི་གསེར་ཤོག་ ཅི་དང་གསེར་ཤོག་

རྫོ་ལགས། (༡)ཕུ་ཤོ་ལགས། (༢)ལྷ་ཤོ་ལགས། (༣)ལྷ་ཤོ་ལགས་
 ཤོད་གཞུང་སྐབས་རྩེ་ཕྱག་དང་ལྷ་ཕྱག་གི་ནང་ཟུན།
 (༤)ཁྱིམ་པ་ལོ་ལ་འབྲིང་པའི་གུས་མིང་། གཞི་ཀང་པ་
 ཆ་རོགས་དང་། རྫོ་ལགས་སྐྱེ་བའི་མཉེན་ལོ་གསེར་ཤོག་ཤོད།

རྫོ་ཤུག་ནམ་གཞིས། ལྷ་རྩེ་གཞུག་ལག་ཁང་དང་ར་མོ་ཆོད་
 ནང་དུ་ཡོད་པའི་རྫོ་ཤུག་ལྷ་ཞེས་དང་། རྫོ་ཤོ་མི་བསྐྱོད་
 རྫོ་རྩེ།

རྫོ་ཤུག་ནམ་གསུམ། ལྷ་རྩེ་གཞུག་ལག་ཁང་དང་ར་མོ་ཆོད་
 ནང་དུ་བཞུགས་པའི་རྫོ་ཤུག་ལྷ་ཞེས་དང་། རྫོ་ཤོ་མི་བསྐྱོད་
 རྫོ་རྩེ། འཕགས་པ་ཕྱགས་རྗེ་ཆོན་པོ་རྟེ་གསུམ། ཤོད་
 སྐལ་གཞན་ཞིག་ལ་འཕགས་པ་ཕྱགས་རྗེ་ཆོན་པོ་འཁྲུག་

ཅི་ཤོ་བྲང་ན་བཞུགས་པའི་ལོ་གི་ཤུ་ར་ཞེས་པ་དེ་ཡིན་ཟེར།
མངལ་ཁ། མངལ་འཕྲད། མངལ་ཁ་ལྷ་བ། མངལ་ཁ་གཏོང་
 བ།

མངལ་རྟེན། མངལ་དུས་འབྲུལ་རྒྱུ་འདོམས་པོ།

མངལ་དར། མངལ་དུས་འབྲུལ་རྒྱུ་འཁྲུག་ཁ་བཏགས།

མངལ་དུམ། བར་འདུམ།

མངལ་སྒྲ། མངལ་འཕྲད་གྱི་རྩ་བྱིད་དམ་མཆོམས་སྒྲོར་བྱེད་
 མཁན།

མངལ་སྒྲོ་པོ། བཟླ་ཡུལ་ཡིད་དུ་འོང་བའམ་སྒྲོ་ལ་འབབ་པོ།

མངལ་ཕུག་ དངོས་འཕྲད་གྱི་ཕུག་འཆོལ།

མངལ་འཕྲད། ཡན་ཆོན་ཕུག་འཕྲད། མ་བུ་ཡུན་རིང་མངལ་
 འཕྲད་མ་བུང་བས་ཡན་ཆོན་དཔལ། དག་འཕྲོད་འོང་ནས་
 མངལ་འཕྲད་གནང་བ།

མངལ་འཕྲད་པ། མངལ་མཁན་ནམ་འཕྲད་མཁན།

མངལ་བ། [ཐམ་དད་པ]མངལ་བ། མངལ་བ། མངལ་ལ།
 ཕུག་འཕྲད་བྱེད་པའི་ཞེ་ས། ཞལ་རས་མངལ་ནས་དག་འ་
 སྒྲོ་བྱུང་།

མངལ་དམངས། རྒྱ་ཆེན་ཁག་གི་མདུན་དུ་མངལ་ཁ་ལྷ་མཁན་
 གྱི་མང་ཆོགས།

མངལ་ལྷ། (༡)མངལ་ཁ་ལྷ་བ། (༢)འབྲུལ་ཆོན་དངོས་
 པོ།

མངལ་ཡིག་མངོན་གསུམ། ལྷ་རྩེ་ཤོད་གཞུང་སྐབས་སྒྲ་དཔོན་
 ཆེ་ཁག་གི་མཁྱོན་གཉེར་དང་། དུང་ཡིག་ ཕུག་མངོན་
 དེ་གསུམ།

མངལ་ལན། ལྷ་རྩེ་ཤོད་གྱི་ལན་དུ་པར་མོང་སྟེ་འཕྲད་པ།

མངལ་སྒྲོག་ མངལ་ཁ་ལྷ་སྐབས་ཕུལ་བའི་འབྲུལ་རྟེན་གྱི་སྒྲོག་
 ཆ།

མཛིང་། * འཛིངས།

མཛིང་གོང་། ལྷ་གཞུང་གི་གོང་གོང་།

མཛིང་པ། རྒྱ། མཛིང་པ་སྒྲོམ་པོ། མཛིང་པ་བསྐྱེདས་པ།
 མཛིང་པ་མཁྲུང་བ། མཛིང་པ་འཁྲུས་པ། མཛིང་པ་མཛིང་

བསྐྱེལ། ར་སྤྱིའི་ཕྱར་རྩོམ་མཛིང་པར་འཁོར། རྫོན་
 མཛོལ་གཉིས་ཀྱི་མཛིང་པ་སྤྱེལ་ནས་ཆོས་བརྒྱུ་པ།
མཛིང་པའི་ཆུ་ལེག། རྒྱག་མཛིང་གི་གཤེད་མོ།
མཛིང་སྤྱེལ། རྒྱག་མཛིང་ཟུང་སྤྱེལ། རྫོན་མཛོལ་མཛིང་སྤྱེལ་
 བྱས་ནས་ཆོན་བརྒྱུ་པ།
མཛིང་ལོན། རྫོག་ཀྱི་གྲོག་
མཛིང་རུས། ཆོག་ས་མཁར་བདུན་ལས་གྲུབ་པའི་སྤྱེལ་ཆོག་ས་
 ཀྱི་ཡར་སྤེ་སྤེ། མཛིང་ཆོག་ས་ཀྱི་རུས་པ།
མཛུག་(༡)ཇེས། ལམ་རྒྱས་ཀྱི་དུང་མཁན་གྱི་མཛུག་ཏུ་ཕྱིན་
 པ། ཁྱེད་རང་ག་ལེ་མཛུག་ཏུ་ཕྱིན་པ། ཁྱེད་རང་ག་ལེ་
 བཞུགས། མཛུག་ཏུ་མཇལ་ཡོང་། (༢)གཤམ་མམ་
 རྩོང་། མགོ་ནས་མཛུག་བར།
མཛུག་ཁྱུ་ཆོད་པ། ཐག་ཆོད་པ། དམག་འབྲུག་གི་མཛུག་
 ཁྱུ་ཐག་ཆོད་ཏུ་ར་བསྐྱེད་ཡོད། གཡུལ་ལས་མཛུག་ཁྱུ་
 གཙང་མར་ཆོད་ཟིན་པ། ལས་ཀ་འདིའི་མཛུག་ཁྱུ་ཆོད་
 ཐབས་བྱུང་མ་མོང་།
མཛུག་འཁྱོངས། མཐར་འཁྱོལ་བའམ་མཐར་མོན་པ། ལས་
 དོན་མཛུག་འཁྱོངས་བྱས་པ། ལས་འགན་མཛུག་འཁྱོངས་
 པ། ལས་གྲུ་བརྒྱུགས་ནས་མཛུག་མ་འཁྱོངས་བར་འབད་
 དགོས།
མཛུག་སྤྱིལ། མཛུག་བསྐྱེལ་བར་ཁྱེད་པ། གཏམ་མཛུག་སྤྱིལ་
 མི་ཤེས་པ། ལས་དོན་མཛུག་སྤྱིལ་ཟིན་ཏེ་ར་ཡོད།
མཛུག་སྤྱོད། ཁྱེད་མཛུག་མའི་སྤྱོད།
མཛུག་སྤྱོད་ཅན། [མཛོན་]མ་བྱ།
མཛུག་བསྐྱོད། དགེ་ཅ་གང་ཞིག་བྱས་པའི་མཐར་དགེ་བ་གཞན་
 དོན་ཏུ་བསྐྱོད་པ།
མཛུག་གཙོད། འཕྲོག་ཙོད་པའམ་བར་མཆོམས་འཛོག་པ། འུ་
 གཞན་གཞོར་འབྲུལ་ཅན་གྱི་མཛུག་གཙོད་པ། ལས་མཛུག་
 གཙོད་པ། བརྗེ་ཆོང་མཛུག་གཙོད། འཕྲོ་རྒྱུག་མཛུག་
 གཙོད། འབྲེལ་ལམ་མཛུག་གཙོད།
མཛུག་བསྐྱེགས། ཇེས་སུ་བདས་པ། རྒྱག་པའི་མཛུག་བསྐྱེགས་

པ། དྲག་ཆས་སྤྲས་ནས་དབྱ་པའི་མཛུག་བསྐྱེགས་པ།
མཛུག་རྟོ། མཛུག་མའམ་རེ་མ། ཁྱེད་མཛུག་རྟོ་བསྐྱར་རྟོ་
 རྒྱག་པ།
མཛུག་བརྒྱུལ། མཛུག་བརྒྱས་པ། འུ་བ་ངན་པའི་མཛུག་བརྒྱུལ་
 རྟོ་འུ་བ་བཟང་པོ་ལ་འཛུག་པ།
མཛུག་ཐོགས། དེ་མ་ཐག་གམ་དེ་འཕྲལ། འཆར་གཞི་བཞོད་
 པའི་མཛུག་ཐོགས་སུ་ལས་གྲུ་བརྒྱུགས། རྫོག་འོད་མཐོང་
 པའི་མཛུག་ཐོགས་སུ་འབྲུག་སྒྲུ་ཐོས།
མཛུག་ཐོགས་ཀྱི་སྐད་ཅིག་མ། སྐད་ཅིག་དང་པོ་འདས་མ་
 ཐག་པའི་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ།
མཛུག་ཐོན། མཐར་མོན་པའམ་མཐར་ཕྱིན་པ། ཤེས་རིག་
 རྫོག་པར་འོང་གི་མཛུག་ཐོན་པ་ཁྱེད་དགོས།
མཛུག་མཐུད། ལུ་མཐུད་པའམ་འཕྲོ་མཐུད་པ། སུ་མཛུག་
 ཕྱི་མཐུད། ལས་དོན་སུ་མའི་མཛུག་མཐུད་ནས་ལས་དོན་
 ཇེས་མའི་འགོ་བརྒྱུགས་པ།
མཛུག་རུམ། (༡)[དཔེ]ཨ་གསར་ཆ་པོའི་དོན་ལ་སྤྱོད།
 (༢)གཞུག་གྲུ་ཐུང་ཏུ་འམ་རེ་མ་རུམ་པ། ཏུ་པའི་མཛུག་
 རུམ།
མཛུག་སྤྱད། (༡)ལས་མཛུག་སྤྱིལ་ཐབས་ཁྱེད་པ།
 (༢)རྒྱས་བཤད་ཀྱི་མཐར་སྤྱོད་པོ་བསྐྱེལ་བ།
མཛུག་སྤྱོད། མཐུང་མའི་དོན་བསྐྱེལ། མཛུག་སྤྱོད་མ་སྤྱོད་དོན།
མཛུག་བདར། [ཡུལ]མུ་བའི་མཛུག་མ་བདར་ས། མུ་བ་
 བོ་ཡིས་ས་ཆ་གཏན་འཁེལ་ཞིག་ལ་རྒྱུན་ཏུ་མཛུག་མ་བདར་
 ཞིང་། རོན་པས་དེ་རྩི་བརྒྱུགས་ཏེ་འཛོན་ཐབས་ཁྱེད་པ།
མཛུག་བསྐྱོགས། མཛུག་བསྐྱས་པ།
མཛུག་ནག་(༡)མཛུག་མ་ནག་པོ། (༢)[མཛོན་]བྱ་ཁྱུང་
 ཁྱུང་།
མཛུག་གནོན། མཛུག་མཐུད་པའམ་ལུ་མཐུད་པ། འུ་པའི་
 འགོ་བརྒྱུགས་ཇེས་མཐར་མཛུག་གནོན་མ་བྱས་ན་འབྲུག་
 མགོ་སྤྱེལ་མཛུག་ཏུ་འགྱུར་རོ།
མཛུག་གནོན་ཆུ་བ་གཉེ་པ། ཇེས་གནོན་ཆུ་བ་རོགས་ཏེ་སྤྱོད་པས་

འཛང་འཛོང་། དབྱིབས་ནར་ནར། རེ་འཛང་འཛོང་འབར་
འབྱར་མང་པོ་འདུག།

འཛང་པ། འཛང་ཡུལ་གྱི་མི།

འཛང་ཐུད་གོན་པ། སྤྱིད་སྒྲད་འཛང་གི་ཕུ་ལ་ཡོད་པའི་དགོན་
པ།

འཛང་བ། (ཀ) འཛོང་པའི་མ་འོངས་པ། (ཁ) [ཐ་མི་
དད་པ།]འབྲུ་བ། མཁྲིས་ནད་ཀྱིས་གྲོད་པ་འཛང་བ། (ག)
(ཉ)གཙུག་ཅིང་ཕུགས་རིགས་ལ་འབྱུང་པའི་སྟོང་བ་འབྲུ་ནད་
ཅིག (༡) [རྫིང་]ཟ་བའམ་འཐུང་བ།

འཛང་ཡུལ། ཁམས་ཀྱི་ལ་ཐང་རྫོང་གི་སྟོང་གར་མཐའ་མཆོམས་
སུ་ཡོད་པའི་འཛང་རིགས་ཆགས་སྟོང་ཡུལ།

འཛང་ས་དམ། འཛང་ཡུལ་ནི་ཁམས་ཀྱི་ལ་ཐང་རྫོང་གི་སྟོང་གར་
མཐའ་མཆོམས་ཀྱི་ཡུལ་གྱི་སྤྱི་དང་། ས་དམ་ནི་དེའི་བྱེ་
བྲག་ལི་ཅང་ཁོ་ནའི་མིང་ཡིན། བོད་ཀྱི་ལ་སྤོང་བཅན་གླམ་
པོའི་དུས་ཙམ་ལ་གངས་རུང་མི་རིགས་འགས་མཉམ་འབྲེལ་
གྱིས་ས་སྤྱོད་ཀྱི་དཔང་དུ་བསྟུར། བྱེ་ལོ་༦༩༧ནས་
༧༠༡བར་ལོ་གངས་ཉིས་བརྒྱ་དག་གསུམ་གྱི་རིང་ལ་ཁྲ་ལ་ཀག་
དང་། ཀག་ལོ་བོང་སོགས་ཀྱི་ལོ་བཅུ་གསུམ་རིམ་པར་
བྱུང་བའི་དག་ལོ་བོད་བཅན་པོ་དག་གིས་བཅན་པོའི་གཙུང་
ཞེས་ཟེར།

འཛངས་པ། འཛོང་པའི་འདས་པ།

འཛད་གཞུང་། གཙང་གཡས་རུ་བཀྲ་གིས་དགེ་འཕེལ་དགོན་
པའི་ཉེ་འདབས་ཡུལ་ལུང་རྣམས་ལ་ཟེར། བྱིས་སུ་བཞད་
ཅེས་བཞད་མཐོང་སྟོན་རྫོང་གནས་ཡུལ་དེ་ཡིན།

འཛན་པོ། [རྫིང་]བྱོ་བོ།

འཛན་མོ། [རྫིང་]ཆུང་མ།

འཛབ་ཀུན། ཀུན་པོ།

འཛབ་ཁྱི་རྒྱག་པ། ཁྱིས་སྐད་མི་རྒྱག་པར་སྟོབས་དུ་མིའི་རྒྱབ་
ཕྱོགས་ནས་རྒྱང་པ་སོགས་ལ་སོ་རྒྱག་པ།

འཛབ་ཤོལ། ཕག་ནས་ཤོལ་བ། འཛབ་ཤོལ་དམག་འཐབ།
དག་སྟོབས་ཐུན་དང་སྟོབས་ཐུག་ནས་ཐབས་མཁས་ཀྱིས་

འཛབ་ཤོལ་བྱེད་པ།

འཛབ་ལྗ། རྟོག་ཏུ་གབ་ནས་ལྗ་བ།

འཛབ་པ། [ཐ་དད་པ།]འཛབས་པ། འཛབ་པ། འཛོབས།
མ་ཆོར་བར་བྱེད་པ། འཛབས་ནས་རྒྱ། བྱི་ལས་རྟག་ཏུ་
འཛབས་ནས་བྱི་བ་གསོད། སྐྱ་མེད་འཛབ་ཅིང་འགྲོ།
འཛབས་ནས་བགམ་པ།

འཛབ་བུ། ༡) ཀུན་མ། ༢) མའོན་ཆུང་དང་། མའོན་མཆོན་
མེད་པ། འཛབ་བུས་མདའ་འཕེན། འཛབ་བུས་སྟོན་འཆོལ།
མའོན་སུམ་དུ་འཕྲོག་བཅོམ་དང་འཛབ་བུས་རྒྱ་བ།

འཛབ་བུ་བ། ཀུན་མ།

འཛབ་བུལ་བ། ༡) མའོན་ཆུང་གིས་སོ་ལྗ་བྱེད་པ། ༢) འཛབ་
ཅིང་ལྷུལ་བ་པོ།

འཛབ་དམག། འཛབས་ནས་དམག་རྒྱག་མཁན། དག་པོས་
མ་ཆོར་བར་འཛབ་དམག་རྒྱག་པ།

འཛབ་ཅེ། [རྒྱ]ཁ་སྤྱུ་འཕྲོག་བྱེད་དང་ཆོར་མ་འདོན་པའི་ཡོ་
བྱད་ཅིག

འཛབ་ཅེ། * འཛབ་ཅེ།

འཛབ་ཅེ་ཁ། [ཡུལ།]ཁའི་མཆུ་སྐབ་མོ་ལེབ་ལེབ་ཅན་གྱི་རན་
མིང་།

འཛབ་ཅེ། * འཛབ་ཅེ།

འཛབ་ལེན། འཛབས་ནས་ལེན་པའམ། ཀུ་བ།

འཛབས་པ། འཛབ་པའི་འདས་པ།

འཛམ། ཐུག་པ། འོ་མའི་འཛམ། འཛམ་བསྐོལ་ནས་འཐུང་།

འཛམ་སྐྱགས། སྐྱགས་སྐྱན་གྱི་སྟོར་སྟེ་ཐང་བསྐོལ་ནས་ཁུ་
བ་བཏང་སྟེ་འཛམ་པའི་སྟོན་ནས་ནད་ཀྱི་རྒྱ་སྐྱག་པར་བྱེད་
པའི་ཐབས་ཤིག

འཛམ་ཁྲིད། འཛམ་པོའི་སྟོན་ནས་བཟང་ལམ་དུ་ཁྲིད་པ།

འཛམ་མཁས་བསྐྱེད་པ། ཞི་པའི་ཐབས་ངན་གྱིས་མགོ་སྟོར་
གཏོང་བ།

འཛམ་གོས། རི་མོ་མེད་པའི་གོས་ཆེན། འཛམ་གོས་ནག་
པོ།

འཇམ་མགོན། བསྟོད་ཡུལ་འཇམ་དབྱངས་སུ་མོས་པའི་ཆེ་
བརྟོན།

འཇམ་མགོན་ཆོས་ཀྱི་ཀླུ་པོ། བསྟོད་ཡུལ་འཇམ་དབྱངས་
སུ་མོས་པའི་ཆེ་བརྟོན།

འཇམ་མགོན་ཐུག་པ། བསྟོད་ཡུལ་འཇམ་དབྱངས་སུ་མོས་པའི་
ཆེ་བརྟོན།

འཇམ་ཅག་གེ་བ། འཇམ་ཅག་གེ་བ།

འཇམ་ཅག་གེ་བ། འཇམ་ཐིང་ཏེ། རྟོད་ཅིང་འཇམ་ཅག་
གེ་བ་གནས།

འཇམ་ཆར། ཆར་པ་སེལ་སེལ།

འཇམ་ཅག་ས། རྟོང་འཇགས། ཀླུ་ཁམས་འཇམ་ཅག་ས་
སུ་འཇུག་པ།

འཇམ་ཡུང་། [མངོན་ནེ་ཅོ།

འཇམ་ཡུང་འདབ་ཁྲན། [མངོན་ནེ་ཅོ།

འཇམ་ཉམས། (༡)ཞི་པའི་ནམ་འགྱུར། (༢)བཟང་པོ་
ཡིན་ཁྲུལ་ལམ་བཟང་ཆུལ། ཆེད་དུ་འཇམ་ཉམས་སྟོན་
པ།

འཇམ་མཉེན། རེག་བྱ་འཇམ་ཞིང་མཉེན་པ། ལུས་འཇམ་
མཉེན་ཞུན་པ།

འཇམ་བདག་ས། འཇམ་དར་དང་དོན་གཅིག

འཇམ་ཐབས། བྱེད་ཐབས་འཇམ་པོ།

འཇམ་ཐིང་ཏེ། ཟང་ཟིང་མེད་པ། ཅུ་ཅིའི་སྒྲ་སྟངས་མེད་
པའི་དབེན་གནས་འཇམ་ཐིང་ཏེ་བ།

འཇམ་ཐིང་ཐིང་། ཟང་ཟིང་མེད་པའི་ཁ་ཁྲུ་སེལ་སེལ། མཚན་
མོ་འཇམ་ཐིང་ཐིང་། བྲེལ་ཟིང་མེད་པར་འཇམ་ཐིང་ཐིང་
དུ་གནས་པ།

འཇམ་ཐུག ཅམ་ཐུ་བདེ་པའི་ཐུག་པ།

འཇམ་དར། སྟོན་སྟེད་སོགས་ལས་བདགས་པའི་ཁ་དར་རིགས་
ཞིག འཇམ་བདགས་ཆེ་སྒྲུས་མཚན་པ་ལུལ།

འཇམ་དར་ཡུག་ཅིག [དཔེ།བཀའ་བྲིམས་འཇམ་པོས་ཡུལ་
ཁམས་ཆང་མར་བྲུབ་ཅེས་པའི་དོན་ལ་སྟོན། རྒྱ་ཆེའི་ཡུལ་

ཁམས་ཆང་མ་འཇམ་དར་ཡུག་ཅིག་ཏུ་བདེ་བར་བརྒྱངས་
པ།

འཇམ་གདན། འཇམ་ཞིང་འཕོལ་པའི་གདན།

འཇམ་འདྲི། ཆོག་འཇམ་པའི་སྟོན་སྟེད་གདན་འདྲི་བ། སྟོན་ལ་
འབབ་པའི་ཆོག་སྟོན་པོས་འཇམ་འདྲི་བྱེད་པ།

འཇམ་འདྲོང་བབ་གསེད། ཆོག་འཇམ་གྱི་སྟོན་སྟེད་གདན་ཆུལ་
གསེད་འགྲོལ། ཁྱེད་ལ་ཕན་ཚུན་གྱི་བར་དུ་འཇམ་འདྲོང་
བབ་གསེས་བྱེད་པ།

འཇམ་དར། དར་དོ་འཇམ་པོ།

འཇམ་དྲོར། འཇམ་དཔལ་དྲོ་ཆེའི་མཚན་གྱི་བསྟུས་མིང་།

འཇམ་ནད། ཁ་ཆ་ཟེར་པའི་ཐུགས་ཀྱི་འགོ་ནད་ཅིག

འཇམ་པ། (༡)འཇམ་པོ། (༢)རྩུབ་པ་ལས་ཐོག་པ།

འཇམ་པའི་དྲོ་ཆེ། འཇམ་པའི་དབྱངས།

འཇམ་པའི་དབྱངས། (མཐོ་སྒྲོལ་)ངོ་པོ་རྩུབ་པ་ཀླན་གྱི་མཁུན་
རབ་གཅིག་ཏུ་འདུས་པའི་རང་གཟུགས། རྣམ་པ་ས་བཅུའི་
བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཆུལ་འཆང་བ། དག་གི་ཉེས་པའི་
རྩུབ་རེག་དང་བྲལ་ཞིང་། འཇམ་པའི་ཡིན་ཏན་དང་ཐུན་
པའི་གསུང་དབྱངས་ཀྱི་བདག་ཉིད་དོ།

འཇམ་པོ། (༡)ཅིང་རྩུབ་མེན་པའི་མཉེན་པོ་དང་འཕོལ་བ།
རེག་བྱ་འཇམ་པོ། བྲེས་ངོས་འཇམ་པོ། བྱོན་ཆས་འཇམ་
པོ། གཞི་འཇམ་ལུ་གྱའི་ཆ་རུ་ཡིན། ཡང་འཇམ་ལུ་མེའི་
པགས་པ་ཡིན། (༢)བཅོན་པོ་མེན་པ་དང་། དྲག་པོ་
མེན་པའི་ཞི་བ། སྟོན་ལམ་འཇམ་པོ། སྟོར་བ་འཇམ་པོ།
ཁེངས་པ་རྒྱུང་ཞིང་གཤེས་ཀྱི་འཇམ་པ། འཇམ་པོ་ལུ་གྱའི་
ཆ་རུ་འདྲ། སྟོན་པོ་ཁྲུ་བྱུག་དག་དང་འདྲ། ཆོག་འཇམ་
པོ་རྩུབ་དར་ལས་འཇམ། དོན་རྩུབ་པ་སྟེར་པའི་ཆོར་མ་
འདྲ། (༣)དལ་བུ་དང་། ཆོད་རན་པ། རྒྱ་རྩུན་འཇམ་
པོ། བཤལ་སྒྲན་འཇམ་པོ། རྒྱ་ཁོལ་དྲོད་འཇམ།

འཇམ་པོར་སྟོང་བ། སྒྲན་བཅོས་ཀྱི་ཐབས་ཞིག

འཇམ་དཔལ། འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ཀྱི་བསྟུས་ཆོག

འཇམ་དཔལ་ཁྱིའི། དྲོ་ཆེ་འཇམ་པོ་བྱེད་དང་། དག་གི་གདོང་།

དུག གཤེད་དམར་སྟོགས་འཇམ་དཔལ་དུག་པོའི་རྣམ་
འགྱུར་ཅན།

འཇམ་དཔལ་གྱི་མཚན་བརྒྱ་ཅ་བརྒྱད་པ། འགྱུར་བྱང་མེད་
པ་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲེགས་བཅ་ཞིག

འཇམ་དཔལ་གྱི་སངས་རྒྱལ་གྱི་ཞིང་གི་ཡོན་ཏན་བཀོད་པ།
འཇམ་དཔལ་གྱི་སངས་རྒྱལ་གྱི་ཞིང་གི་ཡོན་ཏན་བཀོད་པ་
བརྟན་པའི་ལེའུ་བཅ་པོ་བཞི་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་སྤྱི་
ལེ་རྒྱ་པོ་རྟེ་དང་། ལོ་རྒྱ་བ་བརྟེ་ལོ་ཤེས་རྟེས་བརྟུར་ཅིང་
ཞུས་ཏེ་རྟེ་གསར་བཅད་ཀྱིས་བཅོས་པ་ཞིག

འཇམ་དཔལ་གྱིས་བརྟན་པའི་མདོ། རྒྱ་གར་དང་བཅོ་ལྔ་
པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་སྤྱི་ལེ་རྒྱ་པོ་རྟེ་དང་། ལོ་རྒྱ་བ་བརྟེ་
ལོ་ཤེས་རྟེས་བརྟུར་བ་ཞིག

འཇམ་དཔལ་གྱིས་དྲིས་པའི་མདོ། འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་
གྱིས་དྲིས་པའི་མདོ་རྒྱ་གར་བརྒྱ་བཅ་པོ་གཅིག་དུ་བྱས་
པ་འགྱུར་བྱང་མེད་པ་ཞིག

འཇམ་དཔལ་རྒྱ་མཚོ། ཡོང་ས་དུ་ལོ་རྒྱ་མ་སྤྱི་ཕྱིང་བརྒྱད་
པའི་མཚན། རྒྱ་པ་སྤྱི་ཕྱིང་རིམ་ཕྱིན་ལ་གཟིགས།

འཇམ་དཔལ་དགག་དབང་ཕྱག་ལ་བུ་མོ་བརྒྱད་ཀྱིས་བརྟོད་
པ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རིགས་ཀྱི་འཁོར་ལོས་བརྟུར་
པའི་རྒྱུད་ཀྱི་གས་ཤིག

འཇམ་དཔལ་སྟིང་པོའི་ཁྱ་མའི་རྣལ་འབྱོར། རྟེ་ཅོང་ཁ་པ་ལ་
བརྟན་ནས་བརྟོམ་པའི་ཁྱ་མའི་རྣལ་འབྱོར་ཏེ། མཁས་གྲུབ་
རྟེ་ལ་ཚིག་བརྒྱད་དུ་གནང་པའི་ཁྱ་མའི་རྣལ་འབྱོར་དང་།
འདུལ་ནག་པ་དཔལ་ལྡན་བཟང་པོ་ནས་བརྒྱད་པའི་སྤྱད་རྒྱུད་
ལུགས་ཀྱི་ཁྱ་མའི་རྣལ་འབྱོར་ཡོངས་གྲགས་སུ་དགའ་ལྡན་
རྟེ་བརྒྱ་མའི་ཁྱ་མའི་རྣལ་འབྱོར།

འཇམ་དཔལ་རྟེ་རྟེ། འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་
རྟེ་གསར་འདུས་འཇམ་དཔལ་རྟེ་རྟེ་ཞེས་བྱའོ།

འཇམ་དཔལ་གནས་པའི་མདོ། རྒྱ་གར་བརྒྱ་བཞི་བརྒྱུ་པ། རྒྱ་
གར་གྱི་མཁན་པོ་སྤྱི་ལེ་རྒྱ་པོ་རྟེ་དང་། ལོ་རྒྱ་བ་བརྟེ་ལོ་ཤེས་
རྟེས་བརྟུར་བ་ཞིག

འཇམ་དཔལ་རྣམ་པར་འབྱུང་པའི་ལེའུ། བཅ་པོ་གཅིག་དང་
རྒྱ་གར་བཞི་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་སྤྱི་ལེ་རྒྱ་པོ་རྟེ་དང་།
ལོ་རྒྱ་བ་བརྟེ་ལོ་ཤེས་རྟེས་བརྟུར་ཅིང་རྟེ་གསར་བཅད་
ཀྱིས་བཅོས་པ་ཞིག

འཇམ་དཔལ་རྣམ་པར་རྟོག་པའི་མདོ། བཅ་པོ་གཅིག་པ། རྒྱ་
གར་གྱི་མཁན་པོ་སྤྱི་ལེ་རྒྱ་པོ་རྟེ་དང་། ལོ་རྒྱ་བ་བརྟེ་ལོ་ཤེས་
རྟེས་བརྟུར་ཅིང་ཞུས་པ་ཞིག

འཇམ་དཔལ་དབྱངས། (མཐུན་པོ་ལྟ་བུ་)སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་
ཀྱི་མཁའ་རབ་གཅིག་དུ་བརྟུས་པའི་ངོ་བོ་མཚན་པའི་ཤེས་
རབ་ཀྱི་རྟེ་རྟེ་བརྟན་འཇམ་པའི་དབྱངས། མིང་གི་རྣམ་
གངས་ལ་དགག་གི་རྒྱལ་པོ་དང་། དགག་དབང་ཕྱག་ འཇམ་
དཔལ། བརྟན་པའི་འཁོར་ལོ། རྟེ་རྟེ་རྟེ་པོ། རྒྱ་ལོ་
གཏེར། རྒྱ་པའི་རྒྱལ། རྒྱ་པའི་ཤེ་རྟེ། རྒྱ་པའི་རྟེ། ཟུར་
ཕྱད་ལྟ་བུ། ལོ་ཤེས་རྟེ། ལོ་ཤེས་མེ་ལོང་། རལ་གྱི་
ཅན། ཤེས་རབ་སྤྱ། ཤེས་རབ་འཁོར་ལོ། ཤེ་རྟེ་རྟེ་
བཅས་སོ།

འཇམ་དཔལ་ཅ་རྒྱུད། ལེའུ་སྤྱི་ལེ་རྒྱ་པོ་རྟེ་དང་། དུས་རབས་
བརྒྱ་གཅིག་པའི་འཁོར་ལོ་རྒྱ་པོ་སྤྱི་ལེ་རྒྱ་པོ་རྟེ་དང་། ལོ་རྒྱ་བ་བརྟེ་
ལོ་ཤེས་རྟེས་བརྟུར་
པའོ། རྟེ་དོན་ནི་འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་
བཤད་ཡོད་པ་དང་ཞོར་ལ་རྒྱལ་པོ་མི་ལོ་རྟེ་ནས་འོད་ལྡན་
བར་རྒྱལ་པོ་བརྟེ་མིང་བརྟན་ནས་མཐར་རྒྱལ་སྤྱད་ཅམས་
ཏེ་མི་རིགས་གཞན་དག་གིས་སྤྱད་དབང་བཟང་བར་བཤད་
ཡོད། མ་ཡིག་གཟིགས་འདོད་ན་པགའ་འགྱུར་སྤྱར་ཐང་
དཔར་མའི་ལེ་ཚན་དཔེ་ནང་དུ་ཡོད།

འཇམ་དཔལ་གཞོན་ནུར་གྱུར་པ། ཤེས་པའི་རྒྱལ་པོ་ལོངས་
སྤྱི་སྤངས་ཤིང་འཇམ་པའི་ཡོན་ཏན་མཚན་དུ་ལྡན་པས་
ཕྱིགས་དུས་ཐམས་ཅད་དུ་བརྒྱ་གཞོན་ནུར་ལང་ཆོའི་
དཔལ་འཛོན་པ་ཁོ་ནར་བཞུགས་པས་ན་གཞོན་ནུར་གྱུར་
པའོ། འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ཀྱི་མཚན་གྱི་རྣམ་གངས་ཤིག

འཇམ་དཔལ། དུགས་དང་ལུམས་བྱུག་པ་རྟེ་བྱུག་ཕྱི་ནས་
དབྱེད་འཇམ་པོར་བྱས་པས་ནང་གི་ནད་ཞི་བར་འགྱུར་པའི་

བཅོས་ཐབས་ཤིག

འཇམ་ཕྱལ། འཇམ་ཞིང་ངོས་མཉམ་པ།

འཇམ་དབྱངས། འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱི་བསྐྱེས་མིང་།

འཇམ་དབྱངས་དཀར་པོ། འཇམ་དཔལ་དབྱངས་སྐྱུ་མདོག་དཀར་པོ།

འཇམ་དབྱངས་མཁྱེན་བཅའི་དབང་པོ། ཡོངས་གྲགས་སུ་
རྫོང་གསར་མཁྱེན་བཅའ་ལ། དེལ་མགོ་མཁྱེན་བཅའ་
མཚན་དངོས་པར་འོད་གསལ་མདོ་རྒྱགས་སྒྲིང་པ་ཞེས་པ།
རབ་བྱུང་བརྒྱ་བཞི་པའི་ལྷགས་འབྲུག་སྤེལ་ལོ་༡༩༣༠ལོར་
ཁམས་སྤེལ་དགོངས་ཆར་སྐྱེ་འབྱུངས། གསང་རྒྱགས་གསར་
ཉིང་དང་། ས་གཏེར། ཡང་གཏེར། དགོངས་གཏེར།
རྗེས་དཔེ། དག་རྩེ། ལྷན་བརྒྱུད་བཅས་པ་ཀའ་བལ་བདུན་
དང་རྩེ་ཞིང་། ཉིང་མ་དང་། བཀའ་གདམས། ལམ་
འབྲས། མར་པ་བཀའ་བརྒྱུད། གངས་ཆོས། ཞི་གཙང་།
རྫོང་འོ་ལྷ་ལ་འབྱོར། བཞེན་སྐྱབ་བཅས་སྐྱབ་བརྒྱུད་ཤིང་
ན་བརྒྱུད་ཀྱི་རིང་ལུགས་གསལ་བར་མཛད་པའི་དཔེ་གཞུང་
དང་། རྒྱ་སྐད་དག་གསེར་གསེར་སོགས་ཀྱི་གསུང་ཚིམ་
མང་པོ་མཛད་ནས། རབ་བྱུང་བཅོ་ལྔ་པའི་ཆུ་འབྲུག་སྤེལ་
ལོ་༡༩༤༣ལོར་འདས།

འཇམ་དབྱངས་གཉིས་ཀྱི་བྱུ་ཀྱུ་མཚན། ཡག་གྲུ་རྩེ་སྤང་བྱི་
རབས་གཉིས་པ་འདི་རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་ལྷགས་འབྲུག་སྤེལ་
ལོ་༡༩༤༠ལོར་འབྱུངས། དུ་ལྷོ་ན་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ལས་
མདོ་རྒྱགས་ཀྱི་གདམས་པ་དུ་མ་མཛོས། ཅེ་ཐང་གི་ཆོགས་
པ་ལོ་བརྒྱ་གསུམ་གྱི་བར་དུ་བསྐྱུངས། ཤིང་སྐྱུ་ལ་སྤེལ་
༡༩༤༥ལོར་ལོ་བྲང་སྤེལ་གདོང་ཅེ་འོ་སྤོག་དུ་མེད་སྟེ་
ཡག་གྲུ་འོ་ཐང་དོན་མཛད། ཉིང་ཐོག་ཐོག་ཐོག་ཐོག་ཐོག་ཐོག་
ཉིང་སྤེལ་དུ་ཆང་གུའི་གུང་ཀྱི་དེ་གྲུ་ཤིང་གོ་ས་དང་། བོད་
ཆོས་ཁག་སུམ་བརྒྱུད་པ་དང་བཅས་པ་ཤེས་སུ་འདུག་པའི་
འཇམ་པས་གནང་ཐོག་ དེ་རྗེས་ཆུ་བྱི་ལོར་དུ་མིང་དུང་ལུ་
ཀྱུ་ལོས་ཀྱང་ཀྱི་དེ་གྲུ་ཤིང་གོ་ས་གནང་འདུག་ ཆུ་རྩེང་
སྤེལ་ལོ་༡༩༥༣ལོར་འདས།

འཇམ་དབྱངས་དཀར་པོའི་བཤེས་གཉེན། འཕགས་པ་སྐུན་
རས་གཟིགས་ཀྱི་མཚན་གྱི་རྣམ་བྱུངས་ཤིག

འཇམ་དབྱངས་ཆོས་རྗེ་བཀྱ་ཤིས་དཔལ་ལྷན། རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་
དངོས་སློབ་འདི་ཉིད་རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་ས་ལུག་སྤེལ་
༡༩༣༥ལོར་བསམ་ཡས་སུ་འབྱུངས། ཅེད་ཐང་དུ་རབ་
དུ་བྱུང་སྤེལ་ལའོ་ན་མཛད། དགའ་ལྷན་དུ་འཇམ་མགོན་
ཆོས་ཀྱི་ཀྱུ་ལོ་ཙོང་ཁ་པ་ལས་གངས་དེས་རྣམ་འབྱེད་དང་།
ཅེ་འདུག་གི་རྣམ་བཤད། ལམ་རིམ་ཆེ་ཆུང་། རྒྱགས་
རིམ་ཆེན་མོ་སོགས་མདོ་རྒྱགས་ཀྱི་གཞུང་ལུགས་ཀྱི་ཆེར་
གསན་པས་མཁྱེན་རབ་ལྷ་དང་བལ་བར་གྱུར། རྗེ་ཙོང་
ཁ་པ་ཆེན་པོས་འགོག་པ་རིན་ས་གཏེར་བཞེས་པའི་ཆོས་དུང་
གནང་སྤེལ་དགོན་པ་ཞིག་འདེབས་དགོས་པའི་བཀའ་བཞིན་
མ་སྤེལ་སྤེལ་ལོ་༡༩༤༥ལོར་ཆོས་རྗེ་ཆེན་པོ་དཔལ་ལྷན་འབྲས་
སྐྱུངས་དགོན་པ་ལེགས་པར་བཏབ། མདོ་རྒྱགས་ཀྱི་ཆོས་
མང་དུ་གསུངས། རྗེ་རིན་པོ་ཆེ་འཕགས་སྐྱབ་ཀྱི་སྤོལ་གོང་
དུ་སྤེལ་བར་མཛད། རྗེ་ཉིད་འཆད་ཉན་སྤྱོད་སུམ་ཆོགས་
པ་བྱུང་བ་དང་པདྨ་ཉིང་དཔེར་མེད་ཀྱི་རྗེ་གསེར་མེ་མང་འ་
བས་རྒྱུང་འོད་ཟེར་ལུ་པ་གཟིགས། མཁས་གྲུབ་ཀྱི་སློབ་
མ་ལུས་སྤྱད་པ་སློབ་ཀྱིས་རིན་ཆེན་སེལ་དང་། ཉན་པོ་བྱུག་
ཀྱུ་ལ་མཚན་སོགས་མང་དུ་འདུས། རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་
གསང་བའི་རྣམ་ཐར་གསལ་འདེབས་དང་། ཤེར་བྱིན་གྱི་
དོན་ལས་དང་པོ་བས་ཉམས་སུ་ལེན་བདེ་བ་སོགས་བརྟན་
བཅོས་མང་པོ་རྒྱགས་ཚིམ་གནང་། རབ་བྱུང་བརྒྱུད་པའི་
ས་སྐྱུ་ལ་སྤེལ་ལོ་༡༩༤༧ལོར་ཞི་བར་གཤེགས།

འཇམ་དབྱངས་ཉག་དུ། རྩོ་སྐུན་ཉག་དུ་རིགས་གསུམ་གྱི་
ནང་ཆན་མེ་དོག་སེར་པོ་འཆར་བ་ཞིག

འཇམ་དབྱངས་ནག་པོ། འཇམ་དཔལ་དབྱངས་སྐྱུ་མདོག་ནག་
པོ།

འཇམ་དབྱངས་རྣམ་གསུམ། བོད་ཀྱི་འཇམ་དབྱངས་རྣམ་
གསུམ་དང་དོན་གཅིག

འཇམ་དབྱངས་གཙང་པ་བདུན་རྒྱུད། ཀྱུ་ལ་ཆབ་དར་མ་རིན་

ཆེན། མཁས་གྲུབ་དག་ལེགས་དཔལ་བཟང་། ཞ་ལུ་བ་
ལེགས་པ་བྱལ་མཆོན། གཡག་སྡེ་ཆེ་གྲོས་ཆོས་སྦྱང་། བ་
སོ་ཆོས་ཀྱི་བྱལ་མཆོན། རྗེ་ཆེ་གྲོས་བཏན་པ། འཇམ་
དབྱངས་སྡེ་ན་ལམ་དཔལ་བ་རྣམས་སོ།།

འཇམ་དབྱངས་བཞད་པ་དག་དབང་བཅོན་འགྲུས། རབ་བྱུང་
བཅུ་གཅིག་པའི་ས་བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༧༤༩ལོར་ཀན་སུའི་ཁོངས་
ཀྱི་ཞོན་མཆར་འབྱུངས། དགྲུང་ལེཉེར་གཅིག་པར་དབྱས་
སུ་ཕེབས། འབྲས་སྤྱངས་སྒོ་མང་མཁན་པོར་བཞུགས།
དགྲུང་ལོ་རེ་གཉིས་པར་ཕྱིར་མདོ་སྤྲུལ་བྱེད་པ། ལྷ་བང་
བཀའ་ཤིས་འབྲེལ་དགོན་པ་བཏབ་ནས་སྤྱི་ཕྱིར་རིམ་བྱོན་གྱིས་
སྦྱང་། གསུང་རྩིས་ཤོད་བཅོམ་ཡོད། རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་
པའི་ཆུ་ཉལ་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་སྤྱི་གཤེགས།

འཇམ་དབྱངས་ཨ་ར་པ་ཅན། འཇམ་དབྱངས་དམར་མེར།

འཇམ་འབྲས། ཤིང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཆ་ལ་བསྐྱ་
ཞིང་ཁ་བ། ལྷ་རྗེས་དོད། རྒྱས་པས་མཁལ་མའི་གང་བ་
སེལ།

འཇམ་མོ། འཇམ་པོ།

འཇམ་ཅི། (༡) [བྱ་གྲོ་ཞིབ་སོགས་ཀྱི་སྒྲིམ་སྒྲ་མོ།
(༢) སྦྱང་བྱེད་ལས་ཐུབ་ཡི་ཡིག་ལ། སྤང་གིན་སོགས་རྟེ་
བ་མན་གྱི་ནད་རྣམས་ཐུར་དུ་འབྲེན་པར་བྱེད་པའི་ཐབས་
ཏེ། མར་དང་གཏུ་ལོ་མ་རྣམས་ཀྱི་ནད་དུ་གཉིན་པོའི་སྒྲན་
སྤྱར་ཏེ་བཤང་ལམ་ནས་སྤྲོལ་ཁོང་དུ་འཕུལ་དགོས་པ་ཞིག

འཇམ་རྩལ་དབྱུང། འཇམ་པོའི་དབྱུང་དུ་གས་ལུ་མས་བྱུག་པ་
གསུམ་དང་། རྩལ་མོའི་དབྱུང་གཏར་བསྟེན་གཉིས་རྩལ་བྱ།

འཇམ་ཆག། རི་མོ་མངོན་ཅམ་གྱི་ཆག་རིས།

འཇམ་ཞལ། འཇིམ་པ་འཇམ་པོའི་ཞལ་བ། ཁང་པའི་ཅིག་
ཐེབས་ལ་འཇམ་ཞལ་གཏོང་བ།

འཇམ་ཞུམ་མེ། ཟང་ཟིང་མེད་པ་འཇམ་ཐིང་པེ། འཇམ་
ཞུམ་མེ་ཡོད་པའི་སྐབས། ཅི་ཡང་མི་སྒྲིབ་ར་གཅིག་གིས་
གཅིག་ལ་བརྟེན་ཞིང་འཇམ་ཞུམ་མེར་ཡོད།

འཇམ་ཡས། གངས་གནས་ཤིག་གི་མིང་།

འཇམ་ཡུག། (༡) འཇམ་དར་ཡུག་ཅིག་གི་བསྐྱེས་ཆོག
(༢) རི་མོ་མེད་པའི་གོས་ཆེན།

འཇམ་རྩལ། དལ་པོར་འབྲེལ་བའི་རྩལ་མོ།

འཇམ་རྒྱང། སྤྱགས་རྒྱང་པའི་རྒྱང་འཇམ་པོ།

འཇམ་ཤ། འཇམ་པོའི་བཟོ་དབྱེད་སྤྱེད། འཇམ་ཤ་དོད་པོ།

འཇམ་ཤོག། རོས་རྩལ་མོ་མིན་པའི་ཤོག་བྱ།

འཇམ་བཤད་རྩོ་འགྲུགས། ཆོག་འཇམ་གྱི་རྩོ་ནས་རྩོ་ཁ་ཚུར་
འགྲུགས་པ།

འཇམ་བཤལ། བཤལ་སྒྲན་གྱི་སྦྱོར་སྡེ་ཁམས་ལས་བཏང་
རྟེ་རྒྱས་པ་འཇམ་པོའི་རྩོ་ནས་ནད་ཐུར་དུ་བཤལ་བར་བྱེད་
པའི་ཐབས་ཤིག

འཇམ་སང། ཆོག་བཞོས་དང་། ཆོན་ཁྲའི་རི་མོ་མེད་པ།

འཇམ་སེབ། འཇམ་ཤས་ཆེ་བ། སྐད་ཆ་འཇམ་སེབ་བཤད་
ནས་རྒྱས་པ་ཐོན།

འཇམ་བསྐྱས། འཇམ་པོའི་བསྐྱེད་བྱེད། མི་ཁྲམ་པས་འཇམ་
བསྐྱས་གྱིས་མགོ་སྐྱོར་གཏོང་བ།

འཇལ། (༡) ཉི་འོད་རྒྱངས་པ་དང་སྤྱིན་པར་ཐོག་ནས་ཤར་
བའི་མདངས། ཆར་པ་ཆད་ནས་འཇལ་ཟུག་ ཉི་མ་རྩལ་
ནས་འཇལ་ཡལ། འཇལ་ཁ་དོག་མཆར་ཡང་སྤྱིང་པོ་མེད།
དར་སྤྱད་ཆོན་སྤྱིའི་འཇལ་སྤྱིག་གཏོང་བ། ཁག་ཏམ་འབྲུག་
སྤྱད་ཏམ་ཆེ་ཡང་། ལག་ལེན་ནམ་མཁའི་འཇལ་ཏམ་ཡལ།
(༢) ཁང་པའི་ཐོག་འདེགས་བྱེད་འགྲུགས། འཇལ་བརྒྱབ་
ནས་ཀ་བ་སྦྱང་། གདུང་མ་ཞོམ་པ་རྣམས་ལ་འཇལ་རྟེན་
བྱས་པ། ཁང་རྒྱིང་གི་ཀ་བ་བརྗེ་དུས་གདུང་མར་འཇལ་
བྱས་དགོས། (༣) རྩལ་གྱི་སྤྱི་རྒྱིང་ལ་བཏང་བའི་འགོ་
སྤྱམ་ཆོས་སྤྱི་བསྐྱེགས་པ་དང་། ཐང་གའི་གོང་ག་ཤམ་ལ་
བཏང་བའི་གོས་ཆེན་ཆོས་སྤྱི་བསྐྱེགས་པ་སོགས་ཀྱི་མངོས་
བྱས། རྩལ་གྱི་སུམ་འཇལ། ཐང་ག་རྒྱིང་པའི་གོང་ག་ཤམ་
གྱི་འཇལ་འགོས་མི་འདུག (༤) [རྒྱིང་]ཁངས་པ་བསྐྱངས་
པ་དང་དང་རྩལ་མི་བྱེད་པ།

འཇལ་རྒྱེད། རྩལ་ཆས་ཀྱི་རྒྱེད་རགས།

འཇམ་གུར། ཉི་ཟླའི་མཐའ་སྐྱོར་དུ་ཕུབ་པའི་འཇམ་གུར་དང་
འཇམ་གཞུང་གི་བས་ཅན། ལྷ་མོས་འཇམ་དང་འོད་གྱི་གུར་
ཁང་ཕུབ།

འཇམ་ཆེན། སྤར་པོད་པའི་སྐུ་དག་དང་དྲུང་ཡིག་ཁག་གི་ལྷ་མ་
འཇམ་པ་སྐྱེགས་ཤིག

འཇམ་ཆེན་ཀླུ་གྲག སྤར་པོད་གཞུང་གི་དྲུང་སྐྱོར་ལས་ཆོན་
པ་མན་ཆད་ཀྱི་ཁྱེན་ལྷ་མ།

འཇམ་ཆེན་རྩྭ་ནོམ། ཀླུ་ལུ་ཆས་སྐྱོས་སྐྱབས་ཀྱི་འཇམ་ལྷ་མ་
རྩྭ་ནོམ།

འཇམ་ཆེན་སྒྲ་གེར། པོད་ཀྱི་སྐུ་དག་མེར་མོ་པའི་ལྷ་མ་གྱི་བྱེ་
བྲག་ཅིག

འཇམ་པདྨ་གས། འཇམ་པདྨ་

འཇམ་པདྨ་ ཁང་པའི་ཐོག་གྱེན་དུ་འདྲེགས་བྱེད་འགྲོག

འཇམ་ཕྱིན། འཇམ་འོད་དང་ཐུན་པའི་ཕྱིན།

འཇམ་པ། [ཐམ་དད་པ]འཇམ་པ། འཇམ་པ། ལུ་མ་པ་
དང་། ཉམས་པ། ཞུ་པ། ཀྱང་ལག་འཇམ་པ།

འཇམ་པོ། ཞུ་པོ། ཀྱང་ལག་འཇམ་པོ།

འཇམ་མ། ཆོན་སྐུ་དང་སྐྱ་ཆོགས་པ་གང་པའི་ལྷ་མོ་དང་། ལྷ་མ།
གོས།

འཇམ་མ་ལི། བལ་ཡུལ་གྱི་ལྷ་སྐུ་གསལ་ཅན་ཞིག

འཇམ་མོ། (༡)གཞུང་གི་ཡིག་འབྲིན་སོགས་སྐྱེལ་པའི་རྒྱུ་
འགྲོའི་ཁྲལ། (༢)[རྩྭ་]སྐྱེད་པ།

འཇམ་ཆོན། ཁ་དོག་མཆོར་པའི་འཇམ་པ་ འཇམ་ཆོན་གར་
པ། འཇམ་ཆོན་ཡལ་པ། མེད་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀན་པོའི་
ཐིག་དང་། བརྒྱ་བྱེན་གཞུ། འཇམ་རིས། དྲང་འབྲོག
དབང་པོའི་མཆོན་ཆ། དབང་པོའི་གིང་བལ། དབང་གཞུ།
གཞུ་ཆོན། འོད་ལྗེ་པ། རྒྱུད་གི་རྒྱལ་མཆོན། རྒྱུད་གི་
བལ། རྒྱུད་གི་འབྲས་བུ། སོས་ཀ་པ་ཞུད། ལྷ་རྒྱལ་མཆོན་
ཆ། ལྷ་ཡི་ཆོན་རིས་བཅས་སོ།

འཇམ་པོད། འཇའི་བྲག་མ་དངས།

འཇམ་པོད་གུར་ཁང་། འཇམ་པོད་འབྲིགས་པའི་གུར་བྱིམ།

འཇམ་ཡིག འཇམ་པ།

འཇམ་རིས། འཇམ་ཆོན་གྱི་རི་མོ།

འཇམ་ལི། [རྩྭ་]འཇམ་རིས།

འཇམ་ལུས། ཕུང་པོ་འོད་སྐྱོར་གྱི་ལ་བ།

འཇམ་ཤོག འཇམ་པ།

འཇམ་པ། (༡)རྒྱལ་པོ་ལྷ་བུའི་བཀའ་ཤོག་སྟེ། རྩྭ་བཀའ་
ཤོག་གི་མགོར་འཇམ་རིས་ ཅ། འོད་ལྷ་བུ་ཡོད་པས་དེ་
ལྷར་བཏགས། (༢)བཀའ་ཆེམས་ཀ་ཁོལ་མ། སྤྱུ་
ལུ་ཞེའི་འཇམ་པ་ཁྱེད་ཀྱི་བྱིན།

འཇམ་པ་ཐུན་གས། རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ཆུ་བྱི་ཕྱེ་ལོ་༡༣༥༡ལོར་
ཡོན་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་གོང་མ་དུ་པེ་ལི་སེ་ཆེན་དན་གྱིས་འགྲོ་
མགོན་འཕགས་པ་ལ་དགོན་པའི་ནང་དུ་དམག་དང་ཕུ་ལག་
ཁྲལ་བསྐྱལ་མི་ཆོག་པ་དང་ཆོས་ལུགས་ཁག་རྣམས་རང་
རང་སེ་སེའི་ལུགས་ལྷར་ཆོས་བྱེད་དགོས་པའི་བཀའ་ཕབ་
པ་ཞིག

འཇམ་བཅོས། [རྩྭ་]ལྷན་པ་ལྷན་པ་དང་ཁང་པར་འདྲག་པས་
ཞལ་བ་གཏོང་བ་སོགས།

འཇམ་པ་ཇུ། དགའ་དགའ་ཉེ་ཉེ། རི་མ་གྱིས་འཇམ་པ་ཇུ་
བྱེད་པ། རོ་སྤྱང་གི་ཆེད་དུ་འཇམ་པ་ཇུ་བྱེད་མཁན།

འཇམ་པ། [ཐམ་དད་པ](༡)ཡིབ་པ་འཇམ་གལ་པ། ལུ་མ་
བུས་ཅིག་ཁྲལ་དུ་འཇམ་ནས་ཅི་ཅི་གསོད་པ། (༢)གཅོར་
བའམ་ཉེ་བར་བྱེན་པ། མི་དེ་ཁོང་གི་སར་ཡང་ཡང་འཇམ་
བྱི་འདུག

འཇམ་ཁ། གཤོར་ཁ། འབྲུ་རྣམས་འཇམ་ཁ་བྱེད་པ།

འཇམ་པ་གང་། ཆོད་འཇམ་ཉེ་གངས་བགང་པ།

འཇམ་པ་གྲོ། [མངོན་]འོད།

འཇམ་པ་ཆས། འཇམ་པ་སྐུ།

འཇམ་པ་འཇོལ། འཇམ་པ་ལེ་འཇོལ་ལེའི་བསྐྱེས་ཆོག

འཇམ་པ་ལྷུ་མ། [རྩྭ་]མི་མཐུན་པ་མཐུན་པར་འཇུར་བར་བྱེད་
པ།

འཇམ་པ་སྐུ་མ། * འཇམ་པ་སྐུ་མ།

འཇལ་རྒྱུ་མཁན་ཡིན། བྱ་ལོན་ལེན་མཁན་དེས་འཇལ་མ་
བྱུང་ན་ང་རང་གིས་འཇལ་བྱུང་ཅེས་འགན་ལེན་བྱས་པར་
ཟེར།

འཇལ་བྱུང། ཚད་འཇལ་བྱེད་གྱི་ལོ་བྱད།

འཇལ་སྤྱོད། ཁྲལ་བུན་སོགས་སྐྱབ་སྤྱོད། ཁིང་ཁྲལ་འཇལ་
སྤྱོད། བུན་ཉིང་འཇལ་སྤྱོད། སྒོ་ཁྲལ་འཇལ་སྤྱོད།

འཇལ་བ། [མ་དད་པ]བཅའ་བ། གཞལ་བ། འཛོལ།
(༡)ཚད་དཔོག་པ། མང་ཉུང་འཕྲོ་ལ་འཇལ་བ། རིང་
མུང་འདྲིམ་ལ་གཞལ། ས་བབ་གྱི་ཚད་འཇལ་བ། ཐིགས་
པས་ཀྱི་མཚོ་འཇལ་བ་དཀའ། (༢)དཔྱོད་པ་དང་ཉོག་
པ། ཚད་མའི་སྒོ་ས་ཤེས་བྱ་འཇལ་བ། གཞུང་དོན་སྒོ་ས་
འཇལ། དངོས་སུ་གཞལ་མི་བྱུང་པ་མེད། (༣)ལན་
སྒོག་པ། དངུལ་བུན་གཙང་མར་འཇལ། མ་སྤྱོད་གཉིས་
ཀ་མ་བཅའ་བ། བཟང་ལམ་དན་འཇལ། ཆང་ལན་ཆུ་
འཇལ། ཁྲག་བུན་ཁྲག་གིས་གཞལ་དགོས། (༤)སྒྲེལ་
བ་དང་སྤྱོད་པ། དཔུ་ཁྲལ་གཞལ་བ།

འཇལ་བྱེད། འཇལ་བྱེད་ཚད།

འཇལ་བྱེད་གང་བ། [མངོན]ཆོས་བཅོ་ལྷའམ་རྒྱ་བ་ཉ་གང་།

འཇལ་བྱེད་ཚད། (༡) ཉེན་ཞག་སུམ་ཅུ་ལ་རྒྱ་བ་གཅིག་
དུ་བྱས་པའི་རྒྱ་བའི་མིང་། (༢) (༡)དུས་འཁོར་
ལས། སྤར་བས་བཟུང་གྱི་སྤྲོ་མོ་གཅིག་དེ་བཞིན། སྤྲོ་
ཅེ་གེ་ཆེ་ཤིག་ནས་སོར་མོ་ནི། ཉེར་བཞི་བྲུ་གང་བྲུ་བཞི་
གཞུ་འདོམ་སྟེ། ཉིས་སྟོང་རྒྱུ་གསུམ་དེ་བཞི་དཔག་ཚད་
འགྲུར། ཁྲིས་གསུངས། དེའི་དོན་ནི། གཞུགས་གྱི་
ཆུང་མཐའ་འདྲུལ་སྤར་བ་ལ་འདྲུལ་སྤར་མོ་ཉ་དང་། འདྲུལ་སྤར་
མོ་ལ་སྤྲོ་ཅེ་། སྤྲོ་ཅེ་ལ་གེ་ཆེ་སྟེ་ལོ་དྲིག་པད་ཁ་ལྷ་བུའི་
ཆུང་ཆུང་། གེ་ཆེ་ལ་ཤིག་། ཤིག་ལ་ནས་འདྲུ་། ནས་
འདྲུ་ལ་སོར་མོ་། སོར་མོ་འཇལ་བྲུ་། ཁྲུ་ལ་འདོམ་
པ་། འདོམ་པ་འདྲུ་ཆུང་གསུམ་། ཆུང་རྒྱགས་ལ་
དཔག་ཚད་གི་ཚད་དུ་བཅིངོ། (༢)མངོན་པའི་ལུགས་
ལ། གཞུགས་མཐའ་སྤར་བ་འདྲུལ་བུན་འདྲུལ་སྤར་གཅིག་

དེ་བཞིན་རྒྱགས་ཆུ་རི་བོང་ལུག་དང་སྤང་། ཉི་རུལ་སྟེ་
མ་ཤིག་ནས་སོར་ཆོགས་སོར། ཉི་བྱ་ཅ་བཞི་བྲུ་གང་དེ་
བཞི་ལ། གཞུ་འདོམ་ཁྲིས་གསུམ་ལ་བཟུར་བྱུང་གསུམ་
གཅིག་ དཔོན་པའི་ཚད་དེ་དེ་བཟུང་དཔག་ཚད་དོ། ཁྲིས་
གསུངས་པའི་དོན་ནི། གཞུགས་གྱི་ཆུང་མཐའ་འདྲུལ་སྤར་བ་
ལ་འདྲུལ་སྤར་། འདྲུལ་སྤར་ལ་རྒྱགས་འདྲུལ་། རྒྱགས་
འདྲུལ་ལ་ཆུ་འདྲུལ་། ཆུ་འདྲུལ་ལ་རི་བོང་གི་འདྲུལ་། རི་
བོང་གི་འདྲུལ་ལ་ལུག་འདྲུལ་། ལུག་འདྲུལ་ལ་སྤང་འདྲུལ་།
སྤང་འདྲུལ་ལ་ཉི་ཟེར་གྱི་འདྲུལ་། ཉི་ཟེར་གྱི་འདྲུལ་ལ་སྟེ་
མ་། སྟེ་མ་ལ་ཤིག་། ཤིག་ལ་ནས་འདྲུ་། ནས་འདྲུ་
ལ་སོར་། སོར་འཇལ་བྲུ་། ཁྲུ་ལ་འདོམ་། འདོམ་
པ་འདྲུ་ཆུང་གསུམ་། ཆུང་ནས་དགོན་པའི་བར་ཐག་
ཡིན། ཆུང་གསུམ་ལ་དཔག་ཚད་ཉ་དུ་བཅིངོ། (༣)
[ཁྲིས] (༡)རིང་ཚད་འཇལ་སྐབས། མི་ལི་མི་ཏར་༡༠ལ་
སན་ཏི་མི་ཏར་༡ སན་ཏི་མི་ཏར་༡༠ལ་ཏེ་མི་མི་ཏར་༡
ཏེ་མི་མི་ཏར་༡༠ལ་མི་ཏར་༡ མི་ཏར་༡༠ལ་ཏེ་ཀ་མི་ཏར་
༡ ཏེ་ཀ་མི་ཏར་༡༠ལ་དེག་ཏོ་མི་ཏར་༡ དེག་ཏོ་མི་ཏར་
༡༠ལ་གི་མི་ཏར་༡བཅས་བཅིང་བ་དང་། (༢)ཆུང་ཚད་
འཇལ་སྐབས། མི་ལི་རྩ་རམ་༡༠ལ་སན་ཏི་རྩ་རམ་༡ སན་
ཏི་རྩ་རམ་༡༠ལ་ཏེ་མི་རྩ་རམ་༡ ཏེ་མི་རྩ་རམ་༡༠ལ་རྩ་
རམ་༡ རྩ་རམ་༡༠ལ་ཏེ་ཀ་རྩ་རམ་༡ ཏེ་ཀ་རྩ་རམ་༡༠ལ་
དེག་ཏོ་རྩ་རམ་༡ དེག་ཏོ་རྩ་རམ་༡༠ལ་གི་མི་རྩ་རམ་༡
(༣)ས་ཆའི་རྒྱ་བྲོན་འཇལ་སྐབས། མི་ལི་མི་ཏར་གྱ་
བཞི་མ་༡༠ལ་སན་ཏི་མི་ཏར་གྱ་བཞི་མ་༡ སན་ཏི་མི་ཏར་
གྱ་བཞི་མ་༡༠ལ་ཏེ་མི་མི་ཏར་གྱ་བཞི་མ་༡ ཏེ་མི་མི་ཏར་
གྱ་བཞི་མ་༡༠ལ་མི་ཏར་གྱ་བཞི་མ་༡ མི་ཏར་གྱ་བཞི་མ་
༡༠ལ་ཏེ་ཀ་མི་ཏར་གྱ་བཞི་མ་༡ ཏེ་ཀ་མི་ཏར་གྱ་བཞི་མ་
༡༠ལ་དེག་ཏོ་མི་ཏར་གྱ་བཞི་མ་༡ དེག་ཏོ་མི་ཏར་གྱ་བཞི་
མ་༡༠ལ་གི་མི་ཏར་གྱ་བཞི་མ་༡བཅས་ཡིན།
(༤)གཤེར་བུའི་བོང་ཚད་འཇལ་སྐབས། མི་ལི་མི་ཏར་
༡༠ལ་སན་ཏི་མི་ཏར་༡ སན་ཏི་མི་ཏར་༡༠ལ་ཏེ་མི་ལི་

འཛིག་རྟེན་གྱི་གཏམ། འཛིག་རྟེན་གྱི་ངག་རྒྱུན་ལ་ཤོད་པའི་

འདིག་རྟེན་ཆགས་ཚུལ། སྤྱི་ལོ་དྲུག་ཀྱི་འདིག་རྟེན་དང་། བང་
བཅུད་ཀྱི་སེམས་ཅན་རྩི་ལྟར་ཆགས་པའི་ཚུལ་ཏེ། སྤྱི་ལོ་དྲུག་

གྱི་འཇིག་རྟེན་མས་ནས་ཡར་ཆགས་པས། འཇིག་རྟེན་གྱི་
 ཁམས་སྒོར་པའི་ལུལ། ཡིད་མཁའ་ནམ་པར་དག་པ་ལ་
 འོག་གཞི་རྒྱུད་གྱི་ལུལ་འཁོར་ཆགས། དེའི་སྒོར་དུ་སྒྲིན་
 གསེར་གྱི་སྒྲིང་པོ་ཅན་ལས་ཆར་ཆེན་པོ་བབ་པས་ཆུའི་
 དྲློལ་འཁོར་ཆགས། དེ་རྒྱུད་གསེར་གྱི་སྒྲིང་པོ་ཅན་ལས་ཆུའི་
 སྒོར་དུ་གསེར་གྱི་སྒྲིང་པོ་ཅན་ཆགས། དེའི་དབྱུག་སྒྲིང་པོ་
 བབ་པ་ལ་མཐའ་བསྐྱོར་དུ་གསེར་གྱི་རི་བདུན། རོལ་པའི་
 མཆོ་བདུན་སྒྲིང་པོ་ཞིང་ཕྱན་བཅས་ཆགས། རི་རབ་གྱི་
 བང་རིམ་ལ་ཆུ་ལ་ཆེན་རིས་པའི། ཅེ་མོར་སྒྲིང་ཕྱན་སྒྲིང་
 བཅས་ཆགས། རི་རབ་གྱི་སྒོར་གྱི་ནམ་མཁའ་ནས་གྱེན་
 དུ་འདོད་ལྷ་རིགས་པའི་དང་། དེའི་སྒོར་དུ་བསམ་གཏན་
 རིས་པའི་བཅས་ཀྱི་པ་ཕྱག་བརྒྱ་ཆགས། ནང་བཅུད་གྱི་
 སེམས་ཅན་ཡས་ནས་མར་ཆགས་པ་སྟེ། སྤེན་ཅེ་ནས་
 མཁར་མེད་གྱི་སེམས་ཅན་ནམས་གོང་ནས་འོག་དུ་རིམ་པར་
 ཆགས་པའོ།།

འཇིག་རྟེན་ཆོས་བརྒྱུད། ཡན་གནོད་ཕྱན་ཆོག་ཅམ་གྱིས་
 དགའ་བ་དང་མི་དགའ་བར་འགྱུར་པའི་ཆོས་བརྒྱུད་དེ།
 རྟེན་པ་དང་། མ་རྟེན་པ། རྟེན་པ་དང་། མི་རྟེན་པ། བསྟོན་
 པ་དང་། སྤྲེད་པ། བདེ་བ་དང་། མི་བདེ་བ་བཅས་བརྒྱུད།

འཇིག་རྟེན་རྩ་ཆུལ། མི་རྣམས་ཀྱིས་འཇིག་རྟེན་ལ་འཛིན་པའི་
 རྩ་ཆུལ།

འཇིག་རྟེན་དྲེགས་པར་ལྟན་པའི་རྩ་མཐུ་པོ་ཆེ། ཆོས་ཕྱོགས་
 ལ་དགའ་ཡང་སྤྲོན་གྱི་ལས་དབང་དང་གནས་སྐབས་ཀྱི་རྟེན་
 རན་པ་ལ་བརྟེན་ནས་རྩ་མཐུ་པོ་ཆེ་བརྒྱུད་གྱི་རིགས་སུ་སྒྲེབ་
 རྒྱུ་ལས་པའི་སྤྲེད་པའི་རིགས་ཆུལ་པོ་དང་། བཅོན། ལྷ་
 སོགས་ནང་པ་སངས་རྒྱུས་པས་གནས་སྐབས་ཀྱི་གྲོགས་
 བཅོལ་བ་ཅམ་ལས་སྐབས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་བཟུང་ནས་ཕྱག་
 འཆལ་བ་དང་མཆོད་པ་འབུལ་བ་སོགས་མི་བྱེད།

འཇིག་རྟེན་བདུན། འགྲོ་བ་དྲུག་དང་བར་དོའི་འཇིག་རྟེན་ཏེ་
 བདུན་དང་། ཡང་ན་རན་འགྲོ་གསུམ་དང་། འདོད་པའི་
 ལྷ་མི། གོང་མའི་རྩ་གཉིས་བཅས་ཏེ་འདོད་པའི་འགྲོ་བ་

ཆུད་ལྷ་གཟུགས་གཟུགས་མེད་གྱི་རྩ་བེད།
འཇིག་རྟེན་པར་སྒྲུབ་པའི་རྩེ། སེམས་ཆེན་ཆེ་པ་རྒྱའི་ནང་
 གསེས་ཤིག

འཇིག་རྟེན་འདུལ། [མངོན]སངས་རྒྱུས།

འཇིག་རྟེན་འདུས་པ། སྤྲེགས་ཆུལ་དཔོག་པའི་ཁྲིང་ཁམས་
 ཀྱི་ཁྲིང་།

འཇིག་རྟེན་འདོད་མ། བུད་མེད་མངོས་མ།

འཇིག་རྟེན་འདྲེན་པ། [མངོན]སངས་རྒྱུས།

འཇིག་རྟེན་རྣམ་གཉིས། (༡) རྟོན་གྱི་འཇིག་རྟེན་དང་། བཅུད་
 ཀྱི་སེམས་ཅན་གཉིས། (༢) ཆོ་འདོད་དང་སྦྱོལ་བ་སྦྱོལ་
 འཇིག་རྟེན་རྣམ་གཉིས། འདི་སྦྱོལ་འཇིག་རྟེན་རྣམ་གཉིས་
 སུ། །འཁོར་དང་བཅས་པ་བདེ་བ་བྱེད། །

འཇིག་རྟེན་རྣམ་དང་། [མངོན]རྣམས་རི་ཁོར་ཡུག

འཇིག་རྟེན་པ། ཁྲིམ་པ་ཕོ་མོ།

འཇིག་རྟེན་པའི་མཁའ་འགྲོ་མ། (༡) རྩ་འབྲུལ་བྱོབ་པའི་སོ་
 སོ་སྦྱོལ་པའི་རྣལ་འབྱོར་མ། (༢) དག་པའི་ཁྲིང་དུ་བཞུགས་
 པ་མེན་པར་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཆུལ་བཟུང་པའི་མཁའ་འགྲོ་མ་
 འགྲོ་བ་བཟང་མོ་རྩ་བུ།

འཇིག་རྟེན་པའི་དགེ་བ། མི་དགེ་བཅུ་སྟོང་གི་ཆུལ་ཁྲིམས།

འཇིག་རྟེན་པའི་ཆོས་ཀྱི་མཆོག སྤྲོར་ལམ་གྱི་ཐ་མ།

འཇིག་རྟེན་པའི་ཉེར་བརྟེན་གསུམ་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་ཁྲི་གནས།

བསམ་གཏན་གྱི་དངོས་གཞི་མཐོབ་གོང་རོལ་གྱི་ཁྲི་གནས།

འཇིག་རྟེན་པའི་དྲིང་པེ་འཛིན། སོ་སྦྱོལ་རྒྱུད་ཀྱི་ཁྲི་གནས།

འཇིག་རྟེན་པའི་ཡར་ཕྱིན། འཁོར་གསུམ་མི་དམིགས་པར་
 རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་མ་ཟིན་པའི་སྦྱིན་སོགས་ཀྱི་ཡར་
 ཕྱིན།

འཇིག་རྟེན་པའི་དབང་ཕྱུག་བརྒྱུད། མཁའ་སྤྱོད་ཆེན་པོའི་དོན་
 ཏན་བརྒྱུད་དང་མཆུངས་པ་སྟེ། གཟུགས་ཤིན་ཏུ་སྤྲོ་བ་དང་།
 ཡང་བ་དང་། ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་དང་། གར་ཡང་སྦྱིན་པ་དང་།
 གསལ་བར་འོས་པ་དང་། དབང་པོ་ཉིད་དང་། དབང་
 བསྐྱར་བ་ཉིད་དང་། གང་དུ་འདོད་པར་གནས་པ།

འཇིག་རྟེན་པའི་ཟང་ཟེང་། ཁྱིམ་པའི་ཡོ་བྱད་དངོས་པོ།
 འཇིག་རྟེན་པའི་ཡང་དག་པའི་ལྷ་བ། ལས་འབྲས་ལ་ཡིད་ཆེས་
 པའི་ལྷ་བ།
 འཇིག་རྟེན་པའི་ལམ། མངོན་མཛོའི་གོ་འཕང་འཛོལ་བྱེད་གྱི་
 ལམ།
 འཇིག་རྟེན་པའི་ས་དགུ། འདོད་སེམས་ཚེ་གཅིག་པ་དང་།
 བསམ་གཏན་གྱི་ས་བཞི་དང་གཟུགས་མེད་གྱི་ས་བཞི་སྟེ་
 བསམ་གཟུགས་བརྒྱད་བརྟེན་པས་ས་དགུའོ།།
 འཇིག་རྟེན་པའི་ལྷ། ཡུལ་རྩ་གཞི་བདག་རྣམས་དང་། སྤེ་
 རོལ་མུ་སྟེགས་པས་བརྟེན་པའི་ལྷ་དབང་ཕྱག་དང་བྱུང་བ་
 འདུག་ལ་སོགས་པ་མཐུ་བོ་རྣམས་ཡིན།
 འཇིག་རྟེན་པའི་ལྷ་མོ། འདོད་པའི་ལྷ་མོ་བརྒྱ་གསུམ་སོགས་
 འཇིག་རྟེན་ལྷ་ཡུལ་ན་ཡོད་པའི་ལྷ་མོ་རྣམས།
 འཇིག་རྟེན་པའི་ལྷ་མོ། ཆོས་ལུགས་ནས་བཤད་པའི་སྟེ་བ་གཞན་
 རས་སྟེ་བ་སྟེ་མ། འཁོར་བར་ཁས་མ་ལྷངས་པས་འཇིག་
 རྟེན་པའི་ལྷ་མོ་ཡོད་པར་མི་དད་ཅིང་ཡིད་མི་ཆེས་པ།
 འཇིག་རྟེན་པའི་ལྷ་མོ་བྱུང་བ་ལྷ་མོ་སྟེ་བ་ལྷ་མོ་སྟེ་བ་ལྷ་མོ་
 གར་གྱི་སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གིས་བརྟེན་པའི་ཆོད་མའི་
 གཞུང་ཞིག
 འཇིག་རྟེན་ལྷ་མོ། ཆོས་ལུགས་ནས་བཤད་པའི་སྟེ་བ་སྟེ་མ།
 འཇིག་རྟེན་བྱེད་པོ། [མངོན་]ཆངས་པ།
 འཇིག་རྟེན་དབང་ཕྱག (ལོག་གར་) (༡) ལྷ་སྟེན་རས་
 གཟིགས། (༢) ཆངས་པ་དང་བརྒྱ་བྱིན་སོགས།
 འཇིག་རྟེན་མིག (༡) སྐད་ཡིག་སྦྱར་མཁན་ལོ་རྩ་བ།
 (༢) [མངོན་]ཉི་མ།
 འཇིག་རྟེན་མེས་པོ། [མངོན་]ཆངས་པ་ཆེན་པོ།
 འཇིག་རྟེན་གཞན། ཆོ་སྟེ་མ།
 འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པ། འཁོར་བའི་ཉེས་སྦྱོན་ལས་གྲོལ་
 པ།
 འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ཆོས། བྱང་ཆུབ་སྟོབས་ཀྱི་ཆོས།
 འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་པར་བྱིན། འཁོར་གསུམ་མི་

དམིགས་པར་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་གྱིས་ཟེན་པའི་སྦྱོན་
 སོགས་ཀྱི་པར་རོལ་བྱ་སྟེན་པ།
 འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ཡང་དག་པའི་ལྷ་བ། རྟོང་ཉིད་
 རྟོགས་པའི་ལྷ་བ།
 འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ལམ། བྱང་ཆུབ་གྱི་ལམ།
 འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ལམ་དགུ། ལམ་བདེན་གྱི་དོ་བར་
 བྱུང་བའི་འཕགས་ཀྱི་བསམ་གཏན་གྱི་སྟོམས་འདུག་
 བཞི་དང་། གཟུགས་མེད་གྱི་སྟོམས་འདུག་བཞི་དང་།
 འཁོག་པའི་སྟོམས་འདུག་བཅས་དགུ།
 འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ལྷ། སར་གནས་བྱང་ཆུབ་སེམས་
 ཀྱི་ཆུལ་བཟུང་བ།
 འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ལྷ་མོ། མཁའ་འགྲོ་མ།
 འཇིག་རྟེན་ཤིང་རྩ། [མངོན་]འབབ་རྒྱ།
 འཇིག་རྟེན་ས་གཞི། རྟོང་གྱི་འཇིག་རྟེན་གྱི་རྟེན།
 འཇིག་རྟེན་གསུམ། ས་ལྷ་ལྷའི་འཇིག་རྟེན། ས་སྟེང་མའི་
 འཇིག་རྟེན། ས་འོག་ལྷའི་འཇིག་རྟེན་བཅས་གསུམ་མོ།།
 བྲགས་པ་འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་བྱུང་བ།
 འཇིག་རྟེན་གསུམ་མགོན། [མངོན་]སྦྱར་རས་གཟིགས།
 འཇིག་རྟེན། (སྐུ་ཡིད་ལྷུང་) འཇིག་ཆོགས་ལ་ལྷ་བ་ཞེས་བྱ་སྟེ།
 བྱང་པོ་ཐུ་པོ་དེ་དག་སྐད་ཅིག་རེ་རེ་ལ་འཇིག་ཅིང་རྩས་མང་
 པོ་དུ་མ་བསགས་པའི་ཆོགས་ཡིན་ཏེ། བདག་དང་བདག་
 གི་པའི་དངོས་པོ་མེད་པ་ལ་ཡོད་པར་ལྷ་བའི་ཤེས་རབ་ཉིན་
 མོངས་ཅན།
 འཇིག་རྟེན་ཀྱན་བརྟེན། བྱུང་མཐའ་སྦྱར་བའི་ནས་བདག་ཏུ་
 བདགས་པ་སྟེ། རྟག་གཅིག་རང་དབང་ཅན་གྱི་བདག་གམ།
 གང་ཟག་རང་རྒྱུབ་པའི་རྩས་ཡོད་དུ་འཇིན་པའི་ལྷ་བ་
 རྣམས་སོ།།
 འཇིག་རྟེན་གྱི་བྱ། གཟུགས་བདག་ཏུ་ལྷ་བ། བདག་ལ་གཟུགས་
 རང་བཞིན་གྱིས་རྩན་པར་ལྷ་བ། གཟུགས་ལ་བདག་རང་
 བཞིན་གྱིས་ཡོད་པར་ལྷ་བ། བདག་ལ་གཟུགས་རང་བཞིན་
 གྱིས་ཡོད་པར་ལྷ་བ་དང་བཞི་སྟེ་ཆོར་བ་སོགས་བྱང་པོ་

གཞན་བཞི་ལ་ཡང་དེ་ལྟར་ལྟ་བུ་བཞི་བཞི་སྟེ་ཉི་ཤུའོ།།

འདིག་ལྟ་གཉིས། བདག་དང་བདག་གིར་འདོན་པའི་འདིག་
ལྟ་གཉིས།

འདིག་ལྟ་ལྟ་སྟེས། སེམས་ཅན་ནམས་ལ་ཐོག་མ་ནས་ལྟ་
སྟེས་སུ་ཡོད་པའི་ང་དང་ང་ཡིར་འདོན་པའི་བདག་འདོན་
མ་རིག་པ།

འདིག་ལྟ་སྟེས། མི་ལམ་དང་། རྒྱུ་ལྟར་སོགས་ཀྱི་སྟོན་ནས་
ལུས་འདིག་པའི་ལྟ་ས་སམ་ཉག་ས་མཚན་མཐོང་བ་ལྟ་བུ།

འདིག་གནས། [མངོན]དུར་ཁྱོད།

འདིག་པ། (༡) [ཐད་དཔ]བཞིག་པ། བཞིག་པ། ཞིག།
འདོམས་པ་དང་། མེད་པར་བཟོ་བ། མཁར་རྫོང་ནང་
རོལ་ནས་བཞིག་ན་ལས་སྟེ། རང་ལུགས་རང་གིས་མ་
བཞིག་ན་གཞན་གྱིས་འདིག་མི་བྱུང་། རྒྱུ་ཁང་པ་འདིག་
པ། (༢) [ཐམ་ཐད་དཔ]ཞིག་པ། འདིག་པ། འཕྲོར་
བ་དང་ཉམས་པ། ཅིག་པ་ཞིག་པས་ཁང་པ་དེ་བ་སོང་།
(༣) གཞོད་སྟོན། མཚན་ཆའི་འདིག་པ།

འདིག་པ་ཅན། [མངོན]འདུས་བྱས་ཀྱི་དངོས་པོ།

འདིག་པ་ནམས་གསུམ། འདིག་པ་གསུམ་སྟེ། མཚན་ཆའི་
འདིག་པ་དང་། ཉན་རིམས་ཀྱི་འདིག་པ། མུ་གེའི་འདིག་
པ་ལམ། མེ་དང་། རྒྱུ་ལྟར་བཅས་གསུམ་གྱི་འདིག་པ།

འདིག་པའི་བསྐྱལ་པ། བསྐྱལ་པ་བཞིའི་གསུམ་པ། གནས་
པའི་བསྐྱལ་པ་རྫོགས་ནས་མ་རྫོང་བར་གྱི་ཡུན་ཆད་དེ།
ནང་བཅུད་ཀྱི་སེམས་ཅན་ལས་མནར་མེད་དུ་སེམས་ཅན་
སྟེ་པའི་འཕྲོ་རྒྱན་ཆད་པ་ནས་འགོ་རྒྱགས་ཏེ། སྟོད་ཀྱི་
འདིག་རྟེན་མེད་ང་རྒྱུད་རྒྱུད་གིས་འདིག་པའི་བར་གྱི་བར་
བསྐྱལ་ཏེ་ཤུའི་ཡུན་ལ་འདིག་པའི་བསྐྱལ་པ་ཞེས་བྱའོ།
ཁིང་གི་རྒྱུ་ཁང་ས་ལ་བསྐྱལ་པའི་མཐའ་དང་། འགྲོ་བ་
ཞིག་ཆེར་འདིག་འདིག་བསྐྱལ། དུས་བསྐྱལ། དུས་
མཐའ། ཟད་བསྐྱལ། རབ་ཐིམ། རབ་རྒྱུ་བཅས་སོ།།

འདིག་པའི་ཆོས། མི་ཉག་པ་སྟེ་སྟོད་བཅུད་ཀྱི་འཁོར་བ་མཐའ་
དག

འདིག་པའི་ཕྱོགས་གསུམ། བསམ་གཏན་གཉིས་པ་དང་། གསུམ་
པ། བཞི་པ་བཅས་ནི་བསྐྱལ་པའི་མེ་དང་། རྒྱུ་དང་། རྒྱུ་
གིས་འདིག་མི་བྱུང་བས་འདིག་པའི་ཕྱོགས་གསུམ་ཞེས་བྱ།

འདིག་ཤེད་ཀྱི་ཉེན་གསུམ། སྟོད་འདིག་ཤེད་ཀྱི་ཉེན་གསུམ་
སྟེ། མེ་བདུན། རྒྱུ་ཉེན་ དེ་ལྟར་བདུན་བདུན་འདིག་
རྟེས། མཐུག་ཏུ་རྒྱུད་གིས་འདིག་པ་བཅས་ཀྱིས་སྟོད་ཀྱི་
འདིག་རྟེན་ནམས་འདིག་པར་ཤེད་པ།

འདིག་མེད་བརྟན་པོ། ཉམས་འདིག་མི་བྱུང་པའི་སྤྲ་མཁྲིགས།
མི་རིགས་སོ་སོའི་དབར་དུ་མཐུན་སྦྲེལ་འདིག་མེད་བརྟན་
པོར་རྒྱགས་པ།

འདིག་ཆོག་སྟེ། (སྟག་ལྟལ)སྟོད་ཅིག་གིས་འདིག་ཅིང་དུ་མ་
ཆོགས་པའི་སྟེས་བྱའི་ཐུང་པོ།

འདིག་ཆོག་སྟེ་སྟེ་ལྟ་ལྟ་ཅིག་སྟེས་པ། འདིག་ལྟ་ལྟ་སྟེས།
འདིག་སྟོབ་པ། མེ་རྒྱལ་ཡང་ས་དབྱ་སོགས་ཀྱི་གཞོད་པ་ལས་
སྤང་བ། འདིག་སྟོབ་ལམ་རོགས།

འདིག་སྒྲག་ ཤེད་དང་ངས་སམ་ཞེད་པ།

འདིག་སྟོབ་པ། [མངོན]བྱ་རོག

འདིག་སྟེ་དང་སྟེ། དང་ངས་སྒྲག

འདིག་སྟེ་སྟེ། * འདིག་སྟེ་དང་སྟེ།

འདིག་སྟེ་ཅན། [མངོན]བྱུད་མེད་མཚན

འདིག་སྟེ་ལུས། འདིག་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་
བྱར་དུ་སྟེ་གཡོས་ཏེ་འདིག་སྟེ་ལུས་པ་ཞིག་བྱུང་།

འདིག་སྟེ་བསྟེངས། ཞེད་པ།

འདིག་སྟེ་སྟེ་སྟེ། (༡) འདིག་སྟེ་སྟེ་ལ་ཤེད་སྟེ་སྟེ་སྟེ།
(༢) སྟེ་པའི་རྒྱུ་ལྟར།

འདིག་སྟེ་སྟེ། འདིག་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་
ཀྱིས་གཞན་ལ་འདིག་སྟེ་སྟེ་ཤེད་བསམ་པ།

འདིག་སྟེ་འཕྲོམས། སྟེ་སྟེ་མཁོ་མེད་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་
པའི་བྱར་སྟེ་འབྲུག་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་
རྒྱུ་ལྟར་འདིག་སྟེ་འཕྲོམས་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་

འདིག་སྟེ་སྟེ་ལ། [མངོན]རྒྱ་པོ་གརྒྱ།

འཇིགས་གནས། འཇིགས་སྒྲག་འབྲུང་པའི་ས།

འཇིགས་གནོན། [མངོན]སྟེ།

འཇིགས་སྒྲང་། ཞེད་སྒྲང་། འཆི་དགོས་བྱུང་ཡང་འཇིགས་སྒྲང་མེད། དག་པོར་འཇིགས་སྒྲང་སྒྲིམ་ན་མགོ་བདུགས་ཞུ་བ་ལས་མེད།

འཇིགས་སྒྲང་སྒྲུལ་བ། ཞེད་སྒྲང་སྒྲོང་བ། མེ་མདའ་ཁྱེར་ནས་འཇིགས་སྒྲང་སྒྲུལ་བ། སྒྲང་ཆ་འགན་ཁྱེད་པོ་བཤད་ནས་འཇིགས་སྒྲང་སྒྲུལ་བ།

འཇིགས་པ། (༡) [ཐམ་དད་པ།]ཞེད་པའམ་སྒྲག་པ། ཡམ་པར་མི་འཇིགས་པ། བཅོན་དབང་ལ་མི་འཇིགས་པ། ཤེན་ཏུ་འཇིགས་གིང་སྒྲག་པ། (༢) ཉེན་ཆ་བས་ཆེ་པའི་གནོད་འཆོ། ལུས་སྟོག་ལ་བྱུག་པའི་འཇིགས་པ། འཇིགས་པ་ལས་སྒྲོབ་པ། ཁྲིམས་ཀྱི་འཇིགས་པ་ལ་ངེ་མི་སྒྲམ་པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྒྲུ་བྱུང་དང་། སྒྲིག་ལའ་བ། སྒྲག་པ། བརྒྱལ་ཞུས། དངངས་པ། ཉམ་ང་བ། བག་ཆ་བ། པོག་ཆོངས་བཅས་སོ།།

འཇིགས་པ་བརྒྱད། སེཛེའི་འཇིགས་པ་དང་། གྲང་ཆེན་གྱི་འཇིགས་པ། མེའི་འཇིགས་པ། སྒྲུལ་གྱི་འཇིགས་པ། རྩེ་པོའི་འཇིགས་པ། རྩུགས་སྒྲོག་གི་འཇིགས་པ། ཀླུ་པོའི་འཇིགས་པ། ཤ་ཟེའི་འཇིགས་པ་སྟེ་བརྒྱད།

འཇིགས་པ་ལྔ། ཆོགས་སྦྱར་ན་གནས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་ལ་ཡོད་པའི་འཇིགས་པ་སྟེ་འཆོ་བ་མེད་པའི་འཇིགས་པ་དང་། མི་བསྐྱེད་པའི་འཇིགས་པ་དང་། འཁོར་གྱི་འཇིགས་པ་དང་། འཆི་བའི་འཇིགས་པ་དང་། ངན་འགྲོའི་འཇིགས་པ་བཅས་ལྔ།

འཇིགས་པ་བརྒྱུ་བ། [མངོན]མ་ཉེ།

འཇིགས་པ་བརྒྱུ་བྱུག རྒྱལ་པོའི་ཆད་པའི་འཇིགས་པ། ལྷའི་འཇིགས་པ། ས་བདག་གི་ནད་ཀྱི་འཇིགས་པ། རིམས་ནད་ཀྱི་འཇིགས་པ། མུ་གེའི་འཇིགས་པ། དམག་གི་འཇིགས་པ། དྲང་སྤོང་གི་གནོད་པའི་འཇིགས་པ། གདོན་འདྲེ་འབྲུང་པོའི་འཇིགས་པ། ཐོག་གི་འཇིགས་པ། སད་

དང་སེར་པོའི་འཇིགས་པ། ས་གཡོ་པའི་འཇིགས་པ། མེའི་འཇིགས་པ། རྩེའི་འཇིགས་པ། སྐར་མདའ་རྩུང་པའི་འཇིགས་པ། རམ་མཁའ་ཁྱེད་གི་འཇིགས་པ། མི་ལམ་ངན་པའི་འཇིགས་པ་བཅས་བརྒྱུ་བྱུག་སོ།།

འཇིགས་པ་བཞི། ར་བ་དང་། ག་བ། འཆི་བ། རྩུད་པ་བཅས་བཞི།

འཇིགས་པའི་རྒྱ་བཞི། སྤིད་པ་བར་དོའི་གནས་སྐབས་སུ་འབྲུང་བ་སྟེ། ས་རྒྱུང་ལོག་པའི་རྒྱུ་བཞི་ལ་འཇིགས་པའི་པ་དྲི་བ་པའི་ལོག་ཏུ་རྒྱུད་པའི་སྒྲང་བ་དང་། རྒྱུ་བཞི་པའི་རྒྱུ་བཞི་ལ་རྒྱུ་བཞི་ལ་སྤྱིར་བཏུ་མཆོར་བྱེད་པའི་ཉམས་སྒྲང་། མི་རྒྱུང་ལོག་པའི་རྒྱུ་བཞི་ལ་སྤྱིར་བཏུ་མཆོར་བྱེད་པའི་སྒྲང་བ། རྒྱུ་བཞི་པའི་རྒྱུ་བཞི་ལ་རྒྱུ་བཞི་ལ་སྤྱིར་བཏུ་མཆོར་བྱེད་པའི་སྒྲང་བ་བྱུང་བའོ།།

འཇིགས་པའི་རྒྱལ་བཞིམས། འཇིགས་སྒྲོབ་ཀྱི་རྒྱལ་བཞིམས།

འཇིགས་ཕྱེད། (༡) (རྟེན་རབ)གཏུ་མ་ཁིང་རམ་པའི་ནམ་འབྲུར་གྱིས་གདོན་བཞེགས་ཐམས་ཅད་འཇིགས་པར་ཕྱེད་པ། ཡི་དམ་དོན་མེ་འཇིགས་ཕྱེད། འདི་ལ་རྩ་བུ་གསུམ་ཡོད་པ་སྟེ། དབུས་སུ་གཙོ་བོ་ཡབ་ཡུམ། སྤྱིགས་བཞིར་གཤམ་ཆེ་གཤེད་བཞི་དང་། སྒོ་བ་བཞི། མཆོམས་བཞིར་ཡུམ་བཞི་བཅས་ཡོད། (༢) [མངོན] གཤམ་ཆེ་གཤེད་༡་སྤྱིན་པོ། ༡་རྩ་ཆེན།

འཇིགས་ཕྱེད་ཀྱི་ཉོགས་རིམ་ནལ་འཕྱོར་བཞི། སྤྱིགས་ཀྱི་ནལ་འཕྱོར། དམ་ཆོག་གི་ནལ་འཕྱོར། དབྱེདས་ཀྱི་ནལ་འཕྱོར། ཡི་ཤེས་ཀྱི་ནལ་འཕྱོར།

འཇིགས་ཕྱེད་དག། དབུས་སུ་འཇིགས་ཕྱེད་ཆེན་པོ། ཤར་དུ་རྩ་ཆེན་ཁྲིམས་པ། རྩེར་འཇིགས་ཕྱེད་སྟོ་ནག་རུབ་ཏུ་ཆོངས་པ་ཁྲིམས་པ། བྱང་དུ་ཁྲུབ་འཇུག་ཁྲིམས་པ། ཤར་ལྷོ་དུ་རྩ་ཆེན་ཁྲིམས་པ། རྩེ་རུབ་ཏུ་ཆོགས་བདག་ཁྲིམས་པ། རུབ་བྱང་དུ་འབྱིང་གི་རི་ཏི་ཁྲིམས་པ། བྱང་ཤར་དུ་སྤྱིན་དུག་ཁྲིམས་པའོ།།

འཇིགས་ཕྱེད་ཆོས་འབྲུང་། རབ་བྱུང་བརྒྱུ་གཉིས་པའི་གིང་།

ན་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་དོན་རྒྱུ་
བརྒྱམས་པ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། གཞན་ཡང་ཇོ་ནང་དྲ་རྒྱ་
ཐ་སྲོགས་ཀྱིས་བརྒྱམས་པ་ཡང་འགའ་ཤེས་ཡོད།

འདིགས་བྱེད་དཔའ་པོ་གཅིག་པ། དོན་འདིགས་བྱེད་སྐུ་རྒྱུ་

འདིགས་མེད། (༡)ཞེད་སྐྱང་མེད་པ། འདིགས་མེད་ཀྱི་

སྒྲིང་སྒྲིབས་ཆེན་པོ། (༢)[མངོན]ཨ་རུ་རའི་ཤིང་།

འདིགས་མེད་གླིང་པ། གསང་སྐྱགས་སྒྲ་འགྱུར་སྒྲིང་ཐིག་གི་

སྒྲིབ་དཔོན་འདི་ཉིད་རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཉིས་པའི་ས་བྱ་ཕྱི་ལོ་

༡༧༩༩ལོར་དབྱས་ཀྱི་འཕྲོངས་རྒྱུ་སྐུ་འབྱུངས། ཡོན་

ཏན་མངོན་ཅ་འགྲེལ་དང་། རྒྱུང་མ་རྒྱུད་འབྲམ་གྱི་དོན་གས་

བཟོད། དགོངས་འདུས་ནམ་བཤད། རྒྱུང་ཆེན་སྒྲིང་ཐིག་

གི་གཏོར་ཆོས་སོགས་གསུང་ཆོས་པོ་དྲུག་ཡོད། རབ་

བྱུང་བརྒྱ་གསུམ་པའི་ས་ན་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་གཤེགས།

འདིགས་མེད་གནས། [མངོན]གྲོང་ཁྱེར།

འདིགས་མེད་དམ་ཆོས་རྒྱ་མཚོ། རབ་བྱུང་བཙུ་མ་པའི་ས་

བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་མདོ་སྐྱོད་རེབ་གོང་གསེར་མོ་རྒྱུངས་

ཀྱི་འབྲོག་སྒྲེ་ཁམས་མདངས་ཞེས་པར་འབྱུངས། རྒྱུའམ་

མགོན་ཤར་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་རྒྱུ་འཕྲུལ་ལྟར་བཞུགས་

པའི་རྒྱལ་མཚན་དང་ལྷ་དམར་པ་རྒྱུ་ཏ་རྒྱུ་གཉིས་ཀྱིས་

འདིགས་མེད་བསམ་གཏན་གྱི་སྐུ་སྐྱུར་ངོས་འདོན་མཛད།

དགྲུང་ལོ་བརྒྱ་པ་མེ་ལུག་ཕྱི་ལོ་༡༩༠༧ལོར་སྐུ་འབྱུང་དུ་

ཐེབས་ཏེ་ཕུག་ན་པ་རྒྱུ་ཡུལ་དབང་སྐུ་རྒྱུང་བརྒྱ་གསུམ་པ་

ཆེན་པོར་ཕུག་དབང་གི་རྒྱུ་ཐེབས་ཞུས། ཐེབས་ཆོས་དང་

བཀའ་པོད་ལྟམ་མཚོན་པའི་གཞུང་ལུགས་རབ་འབྱུངས་

ལ་གནས་བསམ་ཕུ་ཐག་ཆོད་པ་མཛད། གསུང་ལས་སྐྱེས་

པའི་སྒྲིབ་མའི་གཏོ་བོ་ཆེ་ཏན་ཞབས་དུང་སོགས་མང་།

གསུང་འབྱུང་པོད་ཉི་ལྷུར་ཉི་ལྷུར་པ་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཞེ་དགུ་

པ་རབ་བྱུང་བརྒྱ་དུག་པའི་མེ་བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༩༩༩ལོར་སྐུ་ཞི་

པའི་དབྱིངས་སུ་གཞོལ།

འདིགས་མེད་ཅི་ལ་གནས་པའི་སྒྲེ། རྒྱར་རྒྱ་གར་དུ་བྱུང་པའི་

ཐིག་དམན་གྱི་ནང་ཆོན་གནས་བཞུགས་པ་གསུམ་གྱི་ཡ་གུལ་

ཞིག

འདིགས་མེད་གསེར་པོར་པ། གཞན་སྒྲེ་ལ་འདིགས་པ་མེད་

པའི་གསེར་གྱི་འཁོར་ལོ་སྒྲེ། རྒྱལ་ཁྲིམས་ལ་གོ་དགོས།

འདིགས་མཛད་དོན་རྒྱུ། དོན་འདིགས་བྱེད་ཀྱི་མཚན་གྱི་ཁྱད་

པར་ཞིག

འདིགས་ཁུམ་ཁུམ། ཞེད་སྐྱང་སྐྱེ་པའི་རྒྱལ་ཞིག

འདིགས་ལེ་རེ། འདིགས་ལོ་རེ།

འདིགས་ལོ་རེ། འདིགས་ཉེན་སྐྱེས་ཉམས། རྒྱུ་བྱར་དུ་ཞེ་

འདིགས་ལོ་རེ་རྒྱུར།

འདིགས་རུང་། འདིགས་སུ་རུང་པའི་བསྐྱེས་ཆོག

འདིགས་རུང་གི་ཉམས། ཉམས་ལྟར་གྱི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་

ཞིག་སྒྲེ་འདིགས་སྐྱག་སྐྱེ་པའི་ཡུལ་རམ་ཐེལ་ཅན་མཐོང་

པའི་རྒྱུ་གྱིས་སེམས་ནང་དུ་ཞེད་སྐྱང་སྐྱེས་པའི་རྒྱུ་འགྱུར་

འདིགས་རུང་གི་ཉམས་སྒྲིབ་པའི་རྒྱུ་ཞིག

འདིགས་རུང་གནས། [མངོན]གཡུལ་ས།

འདིགས་རེད་མ། སེམས་ལ་འདིགས་སྐྱག་བྱུང་བ་སོགས་ཀྱིས་

འགམས་ནས་སྒྲུངས་པའི་མ་ཞིག

འདིགས་ས། འདིགས་སྐྱག་གི་ཉེན་ཁ་ཡོད་ས། འདིགས་སར་

གྱུར་བས་ཐབས་ཤེས་གང་ཡང་འདོན་ཐུབ་མ་བྱུང་།

འདིགས་སུ་རུང་བ། ཞེད་སྐྱང་སྐྱེ་པའི་ས།

འདིགས་སུ་རུང་པའི་དུར་ཁྱོད་བརྒྱུ། ཤར་དུ་པསིལ་བ་ཆལ།

རྒྱུར་སྐུ་ལི་སྐྱེ་སྐྱོག་ རུབ་དུ་ལྟ་བུ་བཅུགས་པ། བྱུང་དུ་

པ་རྒྱུ་བཅུགས་པ། ཤར་རྒྱུར་རྒྱུ་གྱུ་བ་གཏོར། རྒྱུ་ལུ་

དུ་གསང་ཆེན་པོལ་ལ། རུབ་བྱུང་དུ་དེ་ཆེན་བཅུལ་བ། བྱུང་

ཤར་དུ་འདིག་ཉེན་བཅུགས་པའོ།

འདིགས་སེལ་རྒྱལ། འདིགས་པ་སེལ་པའི་ཐོགས་པོ།

འདིང་། (༡) * འདིངས། (༢)[རྒྱུང]གཉིན། ཅ་འདིང་།

འདིངས། དཀྱིལ་དང་གཏིང་། མཚོ་འདིངས། ཀོ་གུ་དོལ་

ནས་གཙང་པོའི་འདིངས་སུ་རུབ།

འདིངས་ཟབ། གཏིང་ཟབ།

འདིབ་གོང་། འདི་པའི་གོང་བྱའི་བསྐྱེས་མིང་སྒྲེ་འདིམ་པའམ་

འདམ་བག་རིལ་རིལ། རྟིག་པ་ལ་བྱ་གཏོང་ན་འཛིབ་གོང་
བཅུག་ནས་ཞལ་ཞལ་བྱེད་དགོས།

འཛིབ་ཆས། ཁས་འཛིབ་རྒྱུ་ལོ་བྱད།

འཛིབ་འབྲུང་། (༡) ཁས་འཛིབ་ས་ཏེ་འབྲུང་བ།

(༢) [མངོན]སྒྲིམ་མ་ཐག་པའི་ཕྱ་ག།

འཛིབ་པ། [ཐ་དད་པ]གཞིབས་པ། གཞིབ་པ། འཛིབས།

རྩལ་འབྲུང་བྱེད་པ། ཕྱ་གསུམ་ལྟ་ཞོ་འཛིབ་པ། དྲུག་སྒྲོང་
གིས་ཁྲག་འཛིབ་པ།

འཛིབ་བྱ། [ཡུལ]རྫོན་གིང་གི་མེ་ཏོག་ཁ་མ་བྱེ་བའི་གོང་གི་
ཐེའུ་སྟེ། དེའི་དོག་པ་རོ་བཅུད་མངར་བ་བྱིས་པ་ན་མས་
ཀྱིས་ཁར་ཐོངས་ནས་འཛིབ་པར་བྱེད་པས་འཛིབ་བྱ་ཞེས་
ཟེར་རོ།

འཛིབ་ཅི། སྟོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་གིག་སྟེ། རོ་མངར་ལ་རུང་
ཁ། འུ་རྟེས་བསེལ། ལུས་པས་མཆིན་ཆད་དང་། ཁ་
ནད། སེའི་ཆད་པ་བཅས་ལ་ཐན།

འཛིབ་ར། བྱིས་པ་ཆུང་དུ་འོ་མ་འཛིབ་སྟེད།

འཛིབ་བྱ། རྩ་དང་ཤེལ་སོགས་ལས་བཅོས་པའི་འཛིབ་སྟོང་།

འཛིབས། འཛིབ་པའི་སྐྱལ་ཆོག

འཛིབ་གོང་། རྩའི་གོང་བྱ།

འཛིབ་སྐྱ། འཛིབ་པའི་སྐྱ་སྐྱ།

འཛིབ་གོང་། འདག་པའི་གོང་བྱ། ཞིང་གའི་མཐའ་ལ་འཛིབ་
གོང་བཅུགས་ནས་སྐྱོར་རྒྱག་པ།

འཛིབ་པ། འདམ་བག འཛིབ་པས་བཅོས་པའི་སྐྱ་འདྲ།

འཛིབ་ཞལ། འཛིབ་པའི་ཞལ་བ། བྱང་དང་རྟིག་པར་འཛིབ་
ཞལ་བརྒྱབ་པ།

འཛིབ་གཟུགས། འཛིབ་པ་ལས་བཅོས་པའི་གཟུགས་བརྟན།

འཛིབ་བཅོ། བོད་འཛིབ་བཅོའི་ལག་རྩལ་ནི་བྱེ་བའི་གོང་གི་
ལོ་ནིས་བརྒྱ་རྟག་གི་སྟོན་ནས་དར་བྱེན་པ་དཔེར་ན། རྒྱལ་
པོ་གཉེན་འབྲེལ་བཅོན་པོའི་དུས་སུ་བོན་ཤེས་པ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་
ནང་ཆོན་ཁྲིང་ཤེས་ག་བཅེར་བ་དེས་འཛིབ་པ་ལས་མེད་དང་
སྟོག་ཆགས་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱི་གཟུགས་འགྲོས་བྱེད་ཤེས་པ་ལོ་

རྒྱས་ཁག་དུ་གསལ་ཡོད་པ་དང་། ཆོས་རྒྱལ་སྲིང་བཅན་
སྐམ་པོའི་དུས་སུ་བོད་པས་འཛིབ་བཅོ་མི་ཤེས་པ་མིན་ཡང་
བལ་པོའི་བཅོ་པོ་མཁས་པ་མང་པོ་ཞིག་ནང་པའི་སྐྱ་སྐྱ་
བཞེངས་སྤྱིར་བོས་ནས་དེའི་བཅོ་རྒྱུན་དར་སྤེལ་བྱས་པ་
དང་། རྒྱ་ནག་ཕྱོགས་ནས་ཀྱང་གནས་བཞུགས་བཅུ་དྲུག་གི་
འདྲ་བརྟན་དཔེར་སྒྲུངས་ནས་བོད་དུ་བཞེངས་པ་སོགས་བོད་
མི་རང་གི་བྱམ་མོང་མ་ཡིན་པའི་འཛིབ་བཅོའི་ལག་རྩལ་
འདྲ་མིན་ཆུ་ཆད་མཐོན་པོར་སྟེ་བས་པར་མ་ཟད་རྒྱ་ཁྲབ་དུ་
དར་འཕེལ་བྱུང་ཡོད་པ་ནི་པོ་ཏ་ལ་དང་བོད་ཀྱི་ས་ཕྱོགས་
གང་སར་ཡོད་པའི་དགོན་སྡེ་ཁག་དུ་ཡོད་པའི་འཛིབ་སྐྱ་
དང་གསེར་ཟངས་ཀྱི་སྐྱ་འདྲ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱ་རྩལ་ལས་ཏོགས་
བྱལ།

འཛིབ་བཅོ་བ། འཛིབ་པའི་སྐྱ་བཅོ་མཁན།

འཛིབ་ལས། འཛིབ་པ་འམ་འདམ་བག་གི་ལས་ཀ། ཡར་པོ་
རྒྱག་དུས་འཛིབ་ལས་མེད་ཐབས་མེད།

འཛིབ་ལས་པ། འཛིབ་པ་དང་འཛིབ་ཞལ་གྱི་ལས་ཀ་བྱེད་
མཁན།

འཛིལ་བ། (༡) [ཐ་དད་པ]བཅིལ་བ། གཞིལ་བ། ཆེལ།
སྟོད་པ་འམ་འདོན་པ། ནད་ཀྱན་འཛིལ་བ་སྒྲན་གྱི་མཆོག
དེ་ངན་སྤྱིར་བཅིལ། ནད་པའི་རྩ་གནད་ལ་གཅག་བྱ་
བཅུགས་ཏེ་ཁྲག་འཛིལ་བ། སྒྲན་འཛིལ་བ། (༢) [ཐ་
མི་དད་པ]ཆག་པ་དང་ཉམས་པ། ཆོར་མ་རྣེ་ཡང་བྲག་རི་
ལ། བསྐྱུན་ན་རྩ་མོ་འཛིལ་བར་བྱེད། ། (ག) [རྫིང]སྤ་
བཞོང་།

འདུ་སྐྱམ། ལྷགས་སོགས་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་སྐྱམ་པ།

འདུ་སྒྲེམ། བད་ཀན་རིགས་དྲུག་གི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། ནད་
རྟགས་སུ་ཁ་ཟས་ཅོས་ཀྱང་མི་འགྲང་བ་དང་། ལུས་ཀྱི་ག་
སྐྱམ་ལ་གསུས་པ་ཞིར་བ་སོགས་འདུང་བ་ཞིག

འདུ་སྟོབས། ཟས་སོགས་ལྟ་བུའི་རྣམ་སྟོབས། བོད་དེ་ཉམས་
པས་ཁ་ཟས་འདུ་སྟོབས་རྒྱུར་།

འདུ་ཐག ལག་པས་འདུ་སའི་ཐག་པ། འདུ་ཐག་བཟུང་ནས་

བྲག་རི་ལ་འཛེགས།

འདུ་བ། (ཀ) [ཐ་དད་པ]འདུས་པ། འདུ་བ། འདུས།།
འཛིན་པ། མ་བུ་ཕན་ཚུན་ལག་པ་ནས་འདུས་ཏེ་འབྲལ་མི་
པོད་པ། ཉིའི་ཁ་ནས་འདུས་ཏེ་བཞིན་དུ་འདུག་པ། རྒྱང་
གི་རུ་ལ་འདུ་འདུ་རེ། བྲེ་མེར་འབྲིང་ལ་འགོ་ས་མེད།
(ཁ) [ཐམི་དད་པ]ལྟ་བུ་འདུ་བ།། རྩོལ་སྤོང་ཐུག་
བཅུད་དུ་འགྱུར་པའི་བྱ་རིམ། རྩོལ་སྤོང་ཐུག་པ་བཟས་ན་
འདུ་དགལ། པོ་དོད་ཆེ་དུས་རྩོལ་སྤོང་གང་བཟས་ཀྱང་འདུ་
སྒྲ་བ་ཡོང་། ཟས་བཟས་ན་པོ་བས་འདུ་བ་ཞིག་གཏམ་
བཤད་ན་རྟོག་ཅ་འདུས་པ་ཞིག (ག) ཁྱི་ཞིག

འདུ་བྱེད་མཁྲིས་པ། ལུས་ཀྱི་ཙུ་པའི་མཁྲིས་པ་རིགས་ལྗེའི་ཡ་
གྲལ་ལུ་མ་ལུའི་མཆོམས་ཀྱི་མར་གནས་པ་ཞིག་ཏེ། བྱེད་
ལས་ཟས་འདུ་བ་དང་། ཁ་ཟས་དྲངས་སྟེགས་འབྱེད་པ།
ལུས་ཀྱི་དོད་སྦྱེད་པར་བྱེད་པ།

འདུ་བྱེད་ནད། མཁྲིས་པ་འདུ་བྱེད་ནད་དུ་གྱུར་པ་ཏེ། ནད་
རྟགས་སུ་མིག་དང་སྟེ་མེར་ལ་སྟོམ་དད་ཆེ་བ་སོགས་འབྱུང་
བ་ཞིག

འདུ་མི་ཡམ། རྟིང་མའི་མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཏེ། མཆོན་
དངོས་མི་ཤམ་འང་མ་དབྱངས་ནམ་ཀྱལ་ཀྱི་མཆོ་ཞེས་པ་
རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་པའི་མེ་རྩ་ཤི་ལོ་༡༩༧༧ལོར་ཁམས་རྒྱ་
ཁྲུལ་འབྱུངས། རྒྱ་ཆད་སྤྱན་རྟེན་སོགས་བྱམ་མོང་རིག་
གནས་ཀྱི་སློར་དང་། མདོ་རྒྱུད་ཀྱི་གཞུང་འགྲེལ་སོགས་
ནང་དོན་རིག་པའི་སློར་དང་། བསྟོད་ཆོགས་དང་གཏམ་
ཆོགས། འདོན་ཆོག་སློར་བཅས་པོད་གྲངས་སོ་གཉིས་ཡོད།
དགྲང་ལོ་དྲུག་ཅུ་རེ་བདུན་བར་བཞུགས་ནས་རབ་བྱུང་བཅོ་
ལྔ་པའི་ཆུ་བྱི་ཤི་ལོ་༡༩༩༩ལོར་འདས།

འདུ་བཟུང་། འཛིན་བཟུང་དང་དོན་གཅིག

འདུ་རེས། མི་ཕན་ཚུན་འདུས་ནས་ཙུ་ལ་འགྲན་པའི་ཅེད་མོ་
ཞིག

འདུ་ལུང་། ལག་པ་འཆང་སའི་ལུང་།

འདུ་ལུང་འཆང་བཟུང་། (༡) འདུས་སའི་ལུང་དང་། འཆང་

སའི་ལུ་བ། (༢) ཁུངས་དང་ལུང་།

འདུག་སྒྲི། (༡) འགྲོ་སའི་ལམ་གྱི་ཐོག་མ། འདུག་སྒྲི་མ་
ནོར་བ་བྱེད་དགོས། (༢) ལས་སམ་བྱ་བ་གང་ཡང་རུང་
བའི་འགོ། ལས་ཀའི་འདུག་སྒྲི་གང་ཡིན་ངོ་མེས་དགོས།

འདུག་སྒྲི་ནམ་པ་བྱུག ནད་གང་ཞིག་ལུས་ལ་རིམ་བཞིན་འདུག་
པའི་སྒྲི་མི་འདྲ་བ་བྱུག་སྟེ། སྐགས་ལ་གུམ་པ། ཤ་ལ་རྒྱས་
པ། ཅ་རུ་རྒྱ་བ། རུས་ལ་ཞེན་པ། དོན་ལ་འབབ་པ། རྩོད་
དུ་རྒྱུང་བ་བཅས་སོ།།

འདུག་སྒྲི་གསུམ། བརྟན་པ་ལ་འདུག་པའི་སྒྲི་སྐབས་འགྲོ་དང་།
ཐར་པ་ལ་འདུག་པའི་སྒྲི་ངོས་འབྱུང་། ཐེག་ཆེན་དུ་འདུག་
པའི་སྒྲི་སེམས་བསྐྱེད་བཅས་གསུམ།

འདུག་སྐྱུབ། ཤེར་སྤྱོད་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས། ཐེག་
ཆེན་ལ་ཞུགས་པ་འདུག་པའི་སྐྱུབ་པ་ཏེ། ཐེག་ཆེན་སེམས་
བསྐྱེད་ལ་བརྟེན་ནས་སྒྲ་མེད་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཆེད་དུ་དོན་གཉིས་
སྐྱུབ་པ་གང་ཞིག་སྒྲི་མ་བྱུང་གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་སྒྲི་ནས་ཐེག་
ཆེན་ལ་འདུག་པའི་བྱ་བའོ།།

འདུག་ངོགས། (༡) འགྲོ་ལམ་མམ་རྒྱ་མཆོའི་འགྲམ་ངོགས།
(༢) བྱ་བའི་འདུག་སྒྲི།

འདུག་བདེ་བ། (༡) རྩོད་ནད་དུ་དངོས་རིགས་སྒྲུག་བདེ་བ།
(༢) ལག་ལེན་བརྟར་བདེ་བ།

འདུག་ལྗོག (༡) སར་འགྲོ་བ་དང་། ཚུར་ལོག་པ། ལམ་
ཐག་རིང་བྱང་གང་ལའང་འདུག་ལྗོག་གི་བྱ་གཞག་གཟབ་
ནན་བྱེད་དགོས། (༢) བྱ་སྦྱོང་གི་སྒྲུང་དོར། བྱ་བ་བཟང་
ངན་གྱི་འདུག་ལྗོག་ལག་ལེན་མ་ནོར་བ་གལ་ཆེ།

འདུག་སྒྲི་མ་གྱི་རྒྱུང་བ་གཉིས། ཙུ་རྒྱུང་དང་། ཉེས་བྱས་གཉིས་
ཏེ་སྒྲ་མ་ལ་བཙོ་བརྒྱད་དང་སྒྲི་མ་ལ་ཞེ་སྒྲ་ཡོད།

འདུག་གནས་ཁྲུང་གསུམ། བྱ་རྒྱུད་མཆོན་མེད་ན་ལ་འབྱོར་
གྱི་སྒྲི་མ་པ་བྱུང་པར་བཞིག་སྟེ། སྤང་སོགས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་
ཅད་ལ་ནམ་པར་དབྱེད་དེ་སྦྱེ་མེད་དུ་རྟོགས་པ་འདུག་པ་དང་།
མི་རྟོག་པའི་ངོ་བོ་མཛོད་དུ་གྱུར་པ་གནས་པ་དང་། དེ་ལས་
མ་རྟོགས་པའི་འགྲོ་བ་ནམས་ལ་སྦྱིང་རྗེ་ཆེན་པོ་རྟོག་པར་

འདུག་པ་ནི་ལྡང་བ།

འདུག་སྡེད། ལྷག་སའི་སྡེད།

འདུག་པ། (ག) [ཐ་དད་པ།བརྟུག་པ། གཞུག་པ། ལྷག་པ།

(༡)སྡོད་སོགས་ཀྱི་ནང་དུ་འཛོག་པ་དང་ལྷག་པ། ལུ་གུ་བུ་བཅོལ་ཁང་ལ་བརྟུག་འཛོམ་གྱི་དེའི་ནང་ལ་སྡོད་ཕུག་གསར་པ་རེ་གཉིས་བརྟུག་ཉེས་ཅན་བཅོན་རར་བརྟུག་ཆོང་ཟོག་ནམས་རྒྱངས་འཁོར་ནང་དུ་ལྷག་ཅིག་(༢)གལ་དུ་འབྱིད་པ། ཆོས་དད་མེད་པའི་མི་ནམས་བཅན་ཤེས་ཀྱིས་ཆོས་ལ་མི་འདུག་ལུལ་གྱར་བ་དག་རང་ལུལ་དུ་ལོག་དུ་འདུག་པ། (༣)བྱེད་པ་དང་། སྡོད་པ། བཀོད་པ་ཞིབ་གསལ་མེད་ན་འདུག་དཀའ། ལྷན་ཆ་ཞིབ་གསལ་མེད་ན་གོ་དཀའ། དངོས་སུ་ལག་བརྟུན་འདུག་པ། ལུས་སྟོག་སྟོས་བཏང་གིས་གཞན་སྡོད་པར་འདུག་པ། འགྲོ་ལུགས་ངན་པར་འདུག་མི་རུང་། (༤)བྱ་བ་གང་ཞིག་སྐྱེལ་བའམ་ཁ་སྐྱར་བ། ཉལ་མ་ཅུ་བ་རུ་འདུག་ནད་པར་སྐྱན་འབྱུང་དུ་ལྷག་གསང་གྲོས་འདོད་འགྲོས་མི་གཞན་སུ་ལའང་ཤེས་སུ་མ་འདུག་མི་དམངས་ནམས་མང་གཅིད་ལམ་བཟང་དུ་འགྲོ་རུ་འདུག་དགོས། ང་ཆོ་ཆང་མ་འགྲོ་ལ། ཁོ་གཅིག་ཕུ་འདོར་སྡོད་དུ་ལྷག་སྡོད་ཕུགས་འཕེལ་དུ་འདུག་(༨) [ཐ་མི་དད་པ།ཞུགས་པ། འདུག་པ། ཞུགས།། རེས་སུ་འབྲང་བ་དང་འགྲོ་བ། འགྲོ་ཆས་བསྟོགས་ཏེ་ལམ་དུ་འདུག་བཟོ་བའི་གསུ་སུ་ཞུགས་པ། ཡི་གེ་འདི་ནི་འགྲོ་བའི་དོན་དུ་འང་འདུག་(ག) (༡)ལྷན་མིན་འདུ་བྱེད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། རྒྱ་དང་འབྲས་བུ་རྒྱ་ན་མི་འཆད་པར་འདུག་པ། (༢)[མངོན་]ཉ་དང་། རུས་སྐལ། སྐག་ཞོད། མི་ཡི་མེ་སྟེ། མི་འུ་ཐུང་། མི་སྐྱུག་པ། ཅག་པོ། དག་འབྱེད་ར་མ་ཤ། རྒྱས་པ་ར་མ་ཤ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཏྲུ་ཙོ་སྟེ་ཁྱབ་འདུག་ལ་འདུག་པ་བརྟུ་ཡོད་པས་གངས་བརྟུ་མཆོན།

འདུག་པ་བརྟུག་པ། [མངོན་]སྟོག་

འདུག་པ་གཅིག་པ། སྟོགས་མཐུན་ནམ་སྟོགས་མཆུངས། ར་རོལ་རྟུང་སྤངས་དང་གར་འཆམ་འབྲབ་ཚུལ་འདུག་པ་

གཅིག་པ། སྟོགས་ལམ་དུ་ཞུགས་པའི་ཐོག་ཆེན་པ་ནམས་ཆགས་ཅན་གྱི་ལམ་དུ་འདུག་པ་གཅིག་པ། ཉན་ཐོས་དང་རང་རྒྱལ་གཉིས་ཆགས་བྲལ་གྱི་ལམ་དུ་འདུག་པ་གཅིག་པ། དུག་དང་སྡོད་ངན་གྱིས་རང་གཞན་ཕུང་ཚུལ་འདུག་པ་གཅིག་པ་རེད། ནས་ལས་ཀྱི་སྐྱབ་གཉིས་འབྱུང་ཁྲུངས་ཀྱི་དོན་ལ་འདུག་པ་གཅིག་པ།

འདུག་པ་བརྟུག་པ། [མངོན་]ཁྱབ་འདུག་

འདུག་པ་སེམས་བསྟེད་པ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་འཛོལ་པར་བྱེད་ཆེད་པ་རོལ་དུ་སྦྱིན་པ་དུག་ལ་སོགས་པའི་སྡོད་པ་ལ་དངོས་སུ་འདུག་པའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བསྟེད་པའོ།

འདུག་པའི་གནས། ལྷའི་གནས་བརྒྱུད་ཀྱི་ལུ་པ་ཡི་གེ་འདུག་པའི་གནས་བདེ་དང་ཐ་སྟངས་སྟོན་པ་སྟེ། དཔེར་ན། འདི་ནི་གདུང་འདེགས་ཀྱི་དོན་བྱེད་རྒྱས་པའི་ཞེས་བདེ་སྐྱར་བ་དང་། མིང་ལ་ཀ་བ་ཟེར་ཞེས་ཐ་སྟངས་སྐྱར་བ་ལྟ་བུ།

འདུག་པའི་ནམ་པར་ཤེས་པ། ལུལ་ལ་འདུག་པའི་ཤེས་པ་སྟོ་ལའི་ཤེས་པ་ལྟ་བུ།

འདུག་པའི་ནམ་པར་ཤེས་པ་དུག་པ། རྟེན་མིག་ལ་སོགས་པའི་དབང་པོ་དུག་ལ་བརྟེན་ཅིང་དམིགས་པ་གཟུགས་སོགས་ལ་དམིགས་ནས་ནམ་པར་དེ་དང་དེ་ཡོངས་སུ་ཤེས་པར་བྱེད་པའི་སེམས་ཏེ། མིག་དང་། རྒྱ། སྐྱ། ལུས། ཡིད་བཅས་ཀྱི་ནམ་པར་ཤེས་པ་དུག་པ།

འདུག་པའི་སྡོད་པ། བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་ལམ་གྱི་མངོན་རྟོགས་སྡོད་པའི་སྡོད་པའི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དབང་ནོད་ཅིང་རང་གིས་འདོད་པའི་སྟེ་དང་དམ་ཆོག་གཟུང་བ་སོགས་དབང་གི་སྡོད་རུང་དུ་བྱེད་པ།

འདུག་པའི་ཕུང་པོ། ཟག་བཅས་ཉེར་ལེན་གྱི་ཕུང་པོ།

འདུག་བྱའི་གནས། [མངོན་]ཁང་པ།

འདུག་བྱེད། [མངོན་](༡)ཁྱིམ་གྱི་སྟོ། (༢)པོ་མཆོན། (༣)ལག་པ།

འདུག་མ། ལུས་ཀྱི་ཙོ་ཡི་བྱེད་གཅིག་པ།

འདུག་ཡུལ། (༡) སྐྱེས་བུས་སྒྲུང་དོར་བྱ་བའི་ཕྱིར་ཞུགས་པ་ན་མི་བསྐྱེད་པ། དཔེར་ན། སོ་ནམ་གྱི་དཔེ་སྐྱེས་བུ་ལ་ས་པོན་དང་། རྒྱ་ལུང་དོང་གཤེར་འཛོམས་པའི་ཁིང་རྩ་བའོ། (༢) རྒྱུ་རང་རང་གིས་རིག་པ་འཛུགས་པར་བྱ་བའི་ཡུལ་གྱི་གཙོ་བོ་སྟེ། དཔེར་ན་མིག་ཤེས་ཀྱི་འདུག་ཡུལ་གཟུགས་ཡིན་པ་ལྟ་བུའོ།

འདུག་ཤེས། རང་རང་གི་ཡུལ་ལ་ཐད་ཀར་ཕྱིར་འདུག་པ་ལས་རྒྱ་ཁ་ནང་དུ་མི་ཕྱོགས་པའི་ཤེས་པ་མིག་ཤེས་ལ་སོགས་པའོ།

འདུངས་པ། [རྫིང]སེར་སྒྲ།

འདུངས་པ་ཅན། སེར་སྒྲ་ཅན་ནམ་ཞེན་ཆགས་ཅན།

འདུད་མཐུན་མ། [རྫིང]སྒྲ་དཔོན་མ།

འདུད་པ། [རྫིང]ནང་དུ་འདུག་པ།

འདུན་པ། (༡) [ཐད་དཔ་པ]བརྩན་པ། གཏུན་པ། རྩུག་པ། རྩུག་ལམ་གྱིས་བརྩན་པ། མི་ཤོད་གྱིང་པོ་ཐབས་ཀྱིས་འདུན་པ། ཁྱི་བདག་པོས་གཏུན། རྩུགས་དམར་སྐམ་པས་གཏུན། ལོ་ཤུན་བརྩུད་ཅུར་སྒྲེབས་ཀྱང་གཏུན་མཁན་དགོས། (༢) [རྫིང]ཡིད་ལ་གཅགས་པ།

འདུམ་པ། (༡) [ཐམི་དད་པ]བརྩམ་པ། གཞུམ་པ། རྩུག་པ། རྩུར་འཁྲུམས་པ་འཛམ་ཇེ་རྒྱུད་དུ་འགྱུར་པ། ཉེས་ཅན་གྱི་རྩུན་རྒྱུ་བོད་ལ་བས་སྒྲེབས་པ་བརྩམ་པ། ཀོ་རྫོན་སྐམ་ནས་མཐའ་ནས་རྩུར་བརྩམ་པ། (༢) [རྫིང]ཁིངས་པ་བཏང་པ།

འདུམས་པ། འདུམ་པའི་ད་ལྟ་བའི་འབྲི་རྒྱུ་ལ་གཞན་ཞིག

འདུར་གཤེགས། (༡) གཞན་གྱིས་སྒྲིན་པ་གཏོང་བ་ལ་གཤེགས་བྱེད་པ། (༢) མིད་པ་སྤྲ་བས་བཟའ་བཏུང་མིད་དཀའ་བའི་ཡི་དྲགས་ཀྱི་རིགས་ཤིག

འདུར་འགཤེགས། * འདུར་གཤེགས།

འདུར་སྒྲོག རྩུམ་འདུར་རྟའི་སྒྲོག་གྲ།

འདུར་རྟ། རྩུམ་འདུར་རྟ་ལུ་བྱང་དང་འདུར་རྟ་ལུ་རིང་།

འདུར་འབྲུག པགས་པ་སོགས་འཁྲུམས་པའི་གཉེར་མ།

འདུར་མདུད། རྩུད་པ་བསྐྱེམས་དགས་ནས་བྱང་བའི་མདུད་པ།

འདུར་བ། (༡) [ཐད་དཔ་པ]བརྩན་པ། གཏུར་བ། རྩུར་བ། (༡) དེ་ཅད་བྱེད་པ་འཛུགས་པའི་འདུར་བ། རྩུམས་འགལ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གཏུར་བ། (༢) ལོགས་སུ་བཀར་བ། ཀོ་ཐག་འདུར་མིག་ལ་རྩུར་ཅིག་སྟེ་ཕུགས་ར་བའི་ཕུག་དུ་གཏུར་བ། (༣) [རྫིང]སྒྲེབས་པ། (༤) འདུར་མ།

འདུར་བུ། འདུར་མ།

འདུར་མ། རྩུད་པ་བསྐྱེམས་དགས་ནས་བྱང་བའི་མདུད་པ།

འདུར་མིག (༡) མགར་བས་རྩུགས་རྩུད་སོགས་བཟོ་བྱེད་ཀྱི་ལག་ཆ་ཞིག་(༢) རྩུམས་ལུགས་བཅོན་པའི་དཔེ། ཉེས་ཅན་ཆབས་ཆེན་འདུར་མིག་ལ་བྱངས་ཏེ་ཆར་གཙོད་པ།

འདུར་ཅི། རྩུམ་འདུར་རྟར་གཏོང་བྱེད་ཅི།

འདུས། ཐད་དཔ་པར་འདུག་པའི་འདུ་བའི་སྐྱལ་ཆོག

འདུས་པ། ཐད་དཔ་པར་འདུག་པའི་འདུ་བའི་འདས་པ།

འཛེན་པ། (༡) ཡིད་ལ་འཐད་པའི་དངོས་པོ་དང་། རྩུར་བར་འཐད་པའི་གཏམ། (༢) [རྫིང](༡)ལེན་པ། (༢) ཡིད་ལ་གཅགས་པ་དང་དེས་པར་བྱེད་པ།

འཛེན་པོ། [རྫིང]བཟོད་བྱེད་ཀྱི་སྐྱེས་པ།

འཛེན་མོ། [རྫིང]བཟོད་བྱེད་བྱེད་མེད།

འཛེབས་པ། (༡) [ཐམི་དད་པ]ཡིད་དུ་འོང་བ། སེམས་ལ་འཛེབས་པ། རྟ་དེ་མཐོང་ནས་ཡིད་ལ་འཛེབས་པ། (༢) (༡) རྩུད་འཛམ་པོ་རྩུར་བར་འབབ་པ། རྩུད་ཆ་རྩུན་ཁིང་འཛེབས་པ། རྩུད་བྱངས་རྩུན་ཁིང་འཛེབས་པས་རྩུད་བང་འཛོགས་པ། (༢) འཛམ་པོ།

འཛེབས་པོ། རྩུད་འཛམ་པོ་རྩུར་བར་འབབ་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འཛེབས་པ་དང་དོན་གཅིག

འཛེམ་པ། མཁས་པ་འཛམ་འཛེན་པ། མི་དྭ་ཅང་རིག་པ་གསལ་ལ་འཛེམ་པ་ཞིག་རེད། ལག་ཅུལ་འཛེམ་པ།

འཛེམ་པོ། འཛེམ་པ།

འཛེར་འཛིགས། [མཛོལ་བརྒྱ་བྱིན།]

འཛེས་པ། [རྫིང་གྲེས་པ།]

འཛོལ་སྒྲིག མཛོལ་ཉམས་ཏེ། མིའི་ཡིད་འཕྲོག་ཅིང་དགའ་བ་འཕེལ་བའི་རྣམ་འགྱུར།

འཛོལ་སྒྲིག་གཡེར་བག་ཅན། མཛོལ་སྒྲིག་དང་དྲེག་ཉམས་ཅན།

འཛོལ་སྒྲིགས། འོ་མ་བཞེས་སྐབས་ཀྱི་རྒྱུ་འཛོལ་སྒྲིགས།

འཛོལ་མདའ། རྩེ་དགེ་འཛོལ་མདའ་སྒྲིང་ཞིག་འབྲི་ཆུའི་རྒྱུ་འགྲམ་ལ་ཆགས་ཡོད།

འཛོལ་ (ག) [ཐ་དད་པ་]བཞེས་པ། བཞེས་པ། འཛོལ་
(༡)ནང་ནས་ཕྱིར་འབྱེད་པ་འཛོལ་འདོན་པ། འོ་མ་འཛོལ་
པ། (༢)འདོད་པ་སྦྲེར་བ་འཛོལ་སྒྲིང་པ། དགོས་འདོད་
ཆར་དུ་འཛོལ། རེ་འདོད་ཡིད་བཞིན་དུ་འཛོལ།
(༣)ཡིད་འཕྲོག་པ་དང་སེམས་གཡོ་ཞིང་འདོན་པ། ཡིད་
འཛོལ། (ཎ) མཛོལ་གིང་ཡིད་དུ་འོང་བ། རྣམ་འགྱུར་
འཛོལ་བག་ཅན།

འཛོལ་མོ། འོ་མ་འཛོལ་མཁན་བྱུང་མེད།

འཛོལ་བག མཛོལ་ཉམས། བྱུང་མེད་འཛོལ་བག་ཅན། འཛོལ་
བག་འཆོས་པ།

འཛོལ་མ། (༡)འོ་མ་འཛོལ་མཁན་བྱུང་མེད། (༢)འོ་མ་འཛོལ་
རྒྱ་ཡོད་པའི་མོ་ཕུགས།

འཛོལ་སྒྲིགས། དམིགས་པའི་ཐོག་ཏུ་སེམས་མ་གཡེང་བར་བཞག་
ནས་སྒྲིམ་པ།

འཛོལ་པ། [ཐ་དད་པ་]ཉ་བཞག་པ། གཞག་པ། ཞིག།
(༡)གནས་དང་ཡིད་སོགས་སུ་འཛོལ་བ་འཛོལ་སྒྲིག་པ།
གནད་འགག་ཆེ་སར་འཛོལ་པ། ཡར་འདེགས་མར་འཛོལ་
བྱེད་པ་དེ་པོ་མེད་པ། ཉིང་པེ་འཛོལ་ལ་མཉམ་པར་འཛོལ་
པ། གཅིག་བཤད་སེམས་ལ་བཞག་ན། བརྒྱ་བཤད་མདུད་
པ་འཕྲོལ་བྱུང་། སེམས་ཅེ་གཅིག་ཏུ་གཞག་པ། རྩྭ་གཅིའི་
སྒྲུང་ལ་ཞིག་ (༢)འཛུགས་པ། བྱས་རྒྱུ་འཛོལ་པ།
སྒྲིལ་རྒྱུ་ཉ་བཞག་པ། གན་རྒྱ་གཞག་པ། ཆིངས་ཡིག་

འཛོལ་པ། ཁས་ལེན་དམ་བཅའ་བཞག་པ། (༣)ལུས་
པར་བྱེད་པ་འཛོལ་ཡོད་པར་བྱེད་པ། ཁ་ལེན་བཞག་པ། དྲན་
ཉེན་དུ་འཛོལ་པ། ལྷན་གྲགས་བཞག་པ། མིང་ངན་བཞག་
པ། ལྷས་སྒྲོལ་བས་གསོག་འཛོལ་བྱས་པ། (༤)བྱར་དུ་
དབྱུག་པ་དང་། རིང་དུ་འདོར་བ། རང་འགན་ལོགས་
སུ་བཞག་པ། ལྷད་མེད་དུ་མ་འཛོལ་ ཆོང་ལས་བཞག་
ནས་ཞིང་ལས་ལ་འཇུག་པ། འ་བཞོགས་པ། གཞོག་པ།
ཞོགས།། བཞུར་བ་དང་གཤེག་པ། རྩོམ་དགས་པའི་མེ་
ཤིང་ཕྱ་བར་འཛོལ་པ།

འཛོལ་པོ། (ཏུག་ཀུ་)ལྷ་རྒྱལ་བརྒྱུད་ཀྱི་གས་ཤིག་མིང་གི་
རྣམ་གཏངས་ལ་གདོངས་ཀ་བདུན་པ་དང་། གདོངས་ཅན་
བདག་པོ། གདོངས་ཅན་འདོན་པ། ཞོར་རྒྱས་བྱ། ཞོར་
ལས་རྒྱལ། ཕུགས་བདག་ ལྷ་ལ་གྱི་རྒྱལ་པོ། ལུ་ལ་འཁོར་
སྦྱོང་བཅས་སོ།།

འཛོལ་མཆོམས། བར་མཆོམས་འཛོལ་གས།

འཛོལ་ཞབས་འཆང་ལུང། [དཔེ་]ཆད་འཛོལ་ས་འཛོལ་ཞབས་
ལུང་ཡོད་མེད་སྤྱིའི་དོན་ལ་སྦྱོང་། ལས་དོན་གང་བྱས་ཆང་
མ་འཛོལ་ཞབས་འཆང་ལུང་ཡོད་པ་གཞུག་རེད། འཛོལ་
ཞབས་འཆང་ལུང་ཡོད་པའི་སྐད་ཆ་ཐོན་མི་ཡོང་།

འཛོལ་འཛོལ། དབྱེ་བས་ནར་མོ། ལ་ཕུག་ཕལ་ཆེར་དབྱེ་བས་
འཛོལ་འཛོལ་རེད། ཆོགས་ཁང་འཛོལ་འཛོལ།

འཛོལ་ཉམས་ཅན། ནར་སྐབས་ཀྱི་དབྱེ་བས་ཅན།

འཛོལ་ནར། ཁ་ཞིང་ལས་དུགས་ཅུང་རིང་བ་བྱུ་བཞིན་ནར་མོའི་
དབྱེ་བས་འདྲ་བ།

འཛོལ་པོ། འཛོལ་མོ།

འཛོལ་བ། [ཐ་དད་པ་]འཛོལ་ས་པ། འཛོལ་བ། འཛོལ་ས།།
འཕྱང་བའམ་མེད་པ། མེ་དེ་མ་འཛོལ་མཁན་ཞིག་རེད།

འཛོལ་དབྱེ་བས། ལོ་མའི་ཅ་བ་དང་། ཅེ་མོ་གཉིས་ཕྱ་ལ་དཀྱིལ་
སྒྲིམ་པ་སྒྲིང་འདྲ་བའི་དབྱེ་བས།

འཛོལ་མོ། བྱ་སྒྲིང་རྩ་བུ་དབྱེ་བས་སྒྲིམ་ཞིང་ནར་ཅམ། ཆངས་
འཁོར་ནང་དུ་རྒྱ་དངོས་དོ་ཆས་འཛོལ་མོ་མང་པོ་ཞིག་བཅུག་

འདུག རྗེ་འཛིང་མོ།
འཛིངས། འཛིང་པའི་སྐྱལ་ཆོག
འཛིང་ཆོ། [ཀྱ]ཁྱིའམ་ཅོག་ཅོ།
འཛིན། འཛིན་དམར་དང་དོན་གཅིག
འཛིན་ཐང། ཡོན་ཏན་ནམ་ལས་ཀའི་རྒྱས་ཤུགས། བྱེད་སྡོ་
 གང་ཞིག་སྡེ་ལ་སྐྱབ་བྱུབ་པའི་རང་བཞིན། ལྷ་བ་མཐོ་ལ་
 འཛིན་ཐང་ཆུང་བ།
འཛིན་པོ། ལས་ཀ་འཕེར་པོ་འམ་གོ་ཆོད་པོ། ལས་ཀ་གང་
 འདྲ་བྱས་ཀྱང་འཛིན་པོ་ཡོང་།
འཛིན་དམར། ཟངས་དམར།
འཛིན་བཟོ་ཆེན་པོ། ལས་ཀ་རྒྱས་མདོག་ཁ་པོའི་ནམ་འགྱུར།
འཛིངས། འཇབ་པའི་སྐྱལ་ཆོག
འཛིངས་པ། [ཐ་དད་པ]བཅོམ་པ། གཞིམ་པ། ཆོམ།།
 འགེམས་པ་འམ་འཛིག་པར་བྱེད་པ། འགྲུལ་པ་ཇག་པས་
 བཅོམ་སོང་། ཚུར་ཞོལ་དག་པོ་གཞིམ་པར་བྱ། ཆོ་སྤྱན་
 འཛིངས་པ། ལུག་མ་ཁྱེར་གོང་ལ་སྤྱང་གི་བཟུང་། ལུལ་
 རྩེ་མ་བཅོམ་གོང་ལ་མི་ངན་བཟུང་།
འཛིངས་བྱེད། [མདོན] (༡) སྤྲུགས། (༢) དབང་ཕྱུག་
 གི་འཁོར་ཞིག (༣) བརྒྱབྱིན། (༤) ཉི་མ། (༥) དག་
 འདུལ་བ་པོ།
འཛིར་བྱ། ས་ཀྱི་བྱེད་ཏོག་ཅོ། འཛིར་ཡུ། འཛིར་སོ། ཡ་
 ལྷ་མ་འཛིར།
འཛིལ། (༡) འཇལ་བའི་སྐྱལ་ཆོག (༢) ཁམས་བདེ་
 ཆེན་ཁུལ་གྱི་རྫོང་ཞིག
འཛིལ་འཛིལ། གོས་སོགས་རིང་པོར་འཕྱང་སྟེ་གོན་པའི་
 དབྱེབས། ཁྱོན་པ་འཛིལ་འཛིལ་བྱས་དྲགས་ན་གོས་མཐའ་
 ས་ལ་བྱག་ཡོང་།
འཛིལ་ཉོག། (༡) རོམས་པ་མེད་པ་འམ་ཆོམ་ཆོམ་མེད་པ།
 (༢) རྩོག་པོ།
འཛིལ་ཐབས། ཐུར་དུ་འཕྱང་བའམ་ལྷུག་པའི་ཚུལ། ཁྱོན་
 ཆས་འཛིལ་ཐབས་མ་ཡིན་པར་བརྟེངས་ཏེ་ཁྱོན་དགོས།

འཛིལ་པོ། གོས་ཁྱོན་སྤངས་རིང་པོ། ཐུ་པ་ཁྱོན་དུས་འཛིལ་
 པོ་མིན་པ་ཞིག་དགོས།
འཛིལ་བ། [ཐ་མི་དད་པ]རིང་པོར་ནར་བའམ་འཕྱང་བ། ལྷ་
 རགས་དམ་པོར་མ་བཅིངས་ན་ཁྱོན་འདབས་ས་ལ་འཛིལ་
 ཡོང་། ཁྱོན་པ་འཛིལ་བ་དེ་ཡར་རྩེང་ཅམ་གྱིས།
འཛིལ་པེར། (༡) ལྷ་གམ་རིང་པོ་ཞིག (༢) ཐུ་བྱང་མེད་
 པའི་ཁྱོན་པ་རིང་པོ་ཞིག
འཛིལ་མོ། བྱེད་པའི་བྱེད་ཤུག་ཅིག མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་གྱེ་
 འགྱུར་མཁན་དང་། ལུ་པའི་དབྱངས་སྟན། དུས་ཆོགས་
 ཀྱན་འགྲོ་བཅས་སོ།།
འཛིལ་ལེ་བ། བཟོ་དབྱེབས་འཕྱང་ངེ་བའི་ནམ་པ། བྱོད་པ་
 འཛིལ་ལེ་བ།
འཛིས། འཛི་པའི་སྐྱལ་ཆོག
རང་བྱ། འབྱུ་འཛིག་སའི་བང་བ། ཉིལ་གྱི་རང་བྱ།
རྗེ། གངས་གནས་གིག
རྗེད་ཏོ། བེད་སྟོབས་ཞན་པའི་ལུས་སྐྱེམ་པོ་འམ་ག་རིད་པོ།
རྗེད་པ། ག་རིད་པ་འམ་སྤབ་ཅིང་སྐྱེམ་པ། རྟ་དེའི་ག་བེད་
 བོར་ནས་ཏུ་ཅང་རྗེད་འདུག
རྗེ་ཁོལ། གཅོ་པོ་དང་བྲན་ནམ་གཅོ་འཁོར།
རྗེ་གོང་མ། སྤར་འདས་ཟིན་པའི་ཆ་དཔོན།
རྗེ་ངར། ཡན་ལག་གི་རུས་པའི་ནང་ནས་རྗེ་པོ་ལྷར་གཉན་ཞིང་
 དབྱེབས་རལ་གྱི་འཛི་སྤར་ངར་པའི་རུས་པ་སྟེ། ལག་པའི་
 མཁྱིག་ཆོགས་ནས་ཁྱེད་ཆོགས་བར་དང་། ཀྱང་པའི་ལོང་
 ཆོགས་ནས་ཕུས་ཆོགས་བར་གྱི་རུས་ཀྱང་ཆེ་ཆུང་གཉིས་
 གཉིས་ཡོད་པ་དེའོ།།
རྗེ་ངར་ཆུང་བ། ཀྱང་པའི་ངར་གདོང་གི་བྱི་ངོས་ཀྱི་རུས་པ།
རྗེ་ངར་ཆེ་བ། ཀྱང་པའི་ནང་ངོས་སུ་གནས་པའི་ངར་གདོང་
 གི་རུས་པ།
རྗེ་བྱང། (༡) ཞབས་བྱང་། (༢) སྐྱུ་དྲག་ཆེ་གས་ཀྱི་ཐུ་
 གུ་མེར་མོ་བ།
རྗེ་དཔོན། གཅོ་པོ་འམ་དཔོན་པོ།

རྗེ་པ། [ཐ་དད་པ]པརྗེས་པ། པརྗེ་པ། རྗེས། ཡན་ཚུན་
 རྫོད་ལེན་གྱིས་རྒྱུར་པ། གསར་རྫོང་རྗེ་པ། ས་གནས་
 པརྗེ་པ། བདག་གཞན་མཉམ་པརྗེ། སྤྱི་ཚོགས་ལམ་ལུགས་
 ཅ་བ་ནས་པརྗེས་པ།

རྗེ་པོ། གཙོ་བོ་ལམ་མགོན་པོ། མི་རྗེ། ཡུལ་རྗེ། རྗེ་དབུ་
 འཕང་མཐོང་དུས་དལ་ན་དགལ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བྱུང་
 བདག་དང་། མགོ་འདྲེན། མགོ་དཔོན། བདག་པོ། འདྲེན་
 པ། དཔོན་པོ། དབང་ཕྱུག དབང་བྱེད་བཅས་སོ།།

རྗེ་བཟ། གཙོ་བོ་དང་བཟ་གཡོག

རྗེ་ཐ་མ། ཐ་མ་མཆོག་གཤམ་དམ་པ།

རྗེ་ཐོན། རྒྱལ་པོ་དང་ཐོན་པོ། རྗེ་ཐོན་དེ་གཉིས་གཅིག་གིས་
 གཅིག་གི་བཞིན་ལ་མངོན་པར་བརྟུན་ནས་འབྲལ་མི་བཟོད་
 པ།

རྗེ་ཐོན་འབངས་བཅས། རྒྱལ་པོ་ཐོན་པོ་མི་མེར་དང་བཅས་
 པ།

རྗེ་འབངས། གཙོ་བོ་དང་མི་མེར།

རྗེ་འབངས་ཐོགས་གསུམ། ཆོས་རྒྱལ་ཁྲི་སྤྲོང་ལྗེ་འུ་བཅན་དང་།
 ལོ་ཆེན་པེ་རོ་ཅན། མཁའ་འགྲོ་ལེ་ཤེས་མཆོ་རྒྱལ་བཅས་
 གསུམ།

རྗེ་འབངས་ཉེར་ལྔ། བོད་རྒྱལ་ཁྲི་སྤྲོང་ལྗེ་འུ་བཅན་གྱི་དུས་སྟོན་པ་
 དཔོན་པ་རྣམས་འབྱུང་གནས་བོད་དུ་གདན་དྲངས་ཏེ་རྒྱལ་པོ་དང་
 གཞན་འབངས་མང་པོར་གསང་སྤྲུགས་ཀྱི་ཆོས་གསུངས་
 ཏེ་བྱུང་པ་ཐོབ་པའི་རྗེ་འབངས་ཉེར་ལྔ་རྗེ། ཁྲི་སྤྲོང་ལྗེ་འུ་
 བཅན། ཉམ་མཁའ་ལྷིང་པོ། སངས་རྒྱས་ལེ་ཤེས། རྒྱལ་
 པ་མཆོག་དབང་སྤྲུག་ མཁའ་ཆེན་བཟའ། དཔལ་གྱི་ལེ་
 ཤེས། དཔལ་གྱི་མེ་ཆེ། པེ་རོ་ཅན། གཉགས་རྣམས་ཀྱི་མ་
 ར། གཡུ་སྤྱུ་སྤྱིང་པོ། རྗེ་རྗེ་བདུད་འཛོམས། ལེ་ཤེས་
 དབང་སྤྲུག་ སོག་པོ་རྣམས་ཀྱི་ཞང་ལེ་ཤེས་རྗེ། དཔལ་
 གྱི་དབང་ཕྱུག རྣམས་ཅེ་མང་། སྤྲུག་དཔལ་བཅུགས།
 རྒྱུད་བྱེད་པལ་གྱི་མེ་ཆེ། རྒྱལ་པོ་ཐོན་པོས། ཁྲི་ལྷུང་
 པོ། འོ་བཟན་དཔལ་གྱི་དབང་ཕྱུག མ་རིན་ཆེན་མཆོག་

རྣམས་ལྟུང་དཔལ་གྱི་རྗེ། ལང་གྲོ་དཀོན་མཆོག་འབྱུང་གནས་
 ལ་གསུམ་རྒྱལ་པ་བྱུང་རྒྱུ་བཅས།

རྗེ་མོ། གཙོ་མོ་ལམ་བཙུན་མོ།

རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་བརྟོད་ཆེན་པའི། བཀའ་རྩིས་གཙོ་བོ་པའི་རྗེ།
 རྟེན་འབྲེལ་བརྟོད་པ། བུ་མས་བརྟོད་མཉམ་གཤིན་མ་
 ཆངས་པའི་ཙོང་པའ། འཇམ་དབྱངས་བརྟོད་སྤྱིན་རྒྱ་མཆོ།
 རྣམ་རྒྱལ་མའི་བརྟོད་པ་ས་གསུམ་འགྲོ་བའི་རེ་རྟོང་འཆི་
 མེད་བྱུང་པ་རྣམས་སོ།།

རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་མཛད་ཆེན་པའི། དགའ་ལྡན་དཀྱིལ་འཁོར་
 རྒྱུ་པ་མཆོད། རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་བུ་མས་པ་ཞིག་གསོས། རྣམས་
 ཆོ་འབྲུལ་སྟོན་ལམ་ཆེན་མོ་བཙུགས་པ། གཉལ་གྱི་ལུང་
 རྩ་ཆེན་མོ།

རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་སྤྲུག་གི་བྱ་བོ་གསུམ། རྒྱལ་ཆ་བ་དར་མ་རིན་
 ཆེན། མཁའ་སྤྱུང་བ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་། ཐམས་
 ཅད་མཁུན་པ་དགེ་འདུན་བྱུང་པོ།།

རྗེ་བཅན། [རྫོང]རྗེ་བཙུན།

རྗེ་བཙུན། གཙོ་བོ་ལམ་མཆོག་རྗེ་གཞན་ཐར་ལམ་དུ་འབྲིད་
 མཁའ་གྱི་དེད་དཔོན་རྣམས་ཀྱི་ཡིན་པས་ན་རྗེ་དང་། སྟོན་གསུམ་
 གྱི་མི་དགེ་བས་གཏན་ནས་མགོས་པས་ན་བཙུན་པ་ཟེར།

རྗེ་བཙུན་སྤྱུ་ཞབས། སྤྱུ་དྲག་རིགས་ཀྱི་བཙུན་མོ།

རྗེ་བཙུན་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཆོན། གྲགས་པ་རྒྱལ་མཆོན་གྱི་ཞེ་
 མིང་།

རྗེ་བཙུན་སྟོན་ལ་མ། སྟོན་ལ་མ་དཀར་ལུང་སོགས་འཁོར་པའི་
 འདིགས་པ་ལས་སྟོན་ལ་བར་མཛད་པའི་རྣམས།

རྗེ་བཙུན་འཇམ་དཔལ། ཤེས་རབ་ཀྱི་རྣམ་མཆོག་འཕགས་པ་
 འཇམ་པའི་དབྱངས།

རྗེ་བཙུན་དམ་པ། (༡) རྒྱུབས་ཡུལ་གྱི་ཆེ་བ་བརྗོད་པའི་བྱེ་
 བྲག་ཅིག (༢) སོག་པོ་ཁལ་ཁའི་ཆ་ཆེན་ཞིག རྗེ་ཅན་
 པ་རྒྱ་ར་ན་ཐའི་སྤྱི་མེད་དུ་གྲགས།

རྗེ་བཙུན་དོ་རྗེ་ནལ་འཕྲོར་མ། མཁའ་སྟོན་མ།

རྗེ་བཙུན་བུ་མས་པ། མ་འོངས་པའི་སངས་རྒྱས་རྣམས་འདྲེན་

རྒྱལ་བཀྲགས། འབྲུ་རྒྱལ་མ་བཅོས་པར་བཀྲགས་པ། ཏུ་
འཕྱོར་རྒྱལ་བཀྲགས་སྟེར་ན་གཤེད་སྟེབས།

རྒྱལ་ཞེ་བ། (༡)གཅེར་བྱ་བྱང་པེ་བ། རྒྱལ་གཡོགས་མེད་
པའི་རྒྱལ་ཞེ་བ། (༢)གསལ་ལེ་བ། རོན་རྒྱལ་ཞེ་བར་
སྟོ་ལ་གར་ན་བརྟེན་དགའ།

རྒྱལ་པ། (༡)ཁེབས་གཡོགས་མེད་པ། ཀྲང་རྒྱལ་མ། རྟོད་
རྒྱལ་མ། ལུས་རྒྱལ་པར་འདོན་པ། ས་རྒྱལ་པ། གནས་
ལུགས་རྒྱལ་པར་མཐོང་བ། (༢)མ་ཆོས་པ། གཤེན་
པ། འབྲུ་རྒྱལ་པ། འབྲས་རྒྱལ་པ། (༣)ཆུ་སྟོར་སོགས་
མེད་པའི་ཟས། རྒྱལ་བྱག རྒྱལ་ཆུ།

རྒྱལ་ཕྱེ། འབྲུ་རྒྱལ་ས་རྒྱལ་པར་བཀྲགས་པའི་ཕྱེ་མ།

རྒྱལ་བཙོས། རྒྱལ་པ་དང་བཙོས་མ།

རྒྱལ་ཞོན། རྟོ་སོགས་ཀྱི་སྒྲལ་པར་སྒྲ་ལྟར་མེད་པར་ཞོན་པ།
བྱས་པ་མང་པོས་རྟེན་རྒྱལ་ཞོན་བརྒྱལ་ནས་བར་ཅུ་ལ་སྟོང་པ།

རྒྱལ་ཟས། མ་བཙོས་མ་བཟླགས་མ་བཅོས་པའི་ཟས་ཀྱི་ན།

རྒྱལ་རྒྱལ། མ་བཙོས་མ་བཟླགས་མ་བཅོས་པའི་ཟས་ཀྱི་
རྒྱལ།

རྒྱལ་ལོག བཟའ་ཆས་བཙོས་ནས་མ་ཆོས་པ།

རྒྱུ། དཔོན་རྒྱུང་།

རྒྱུ་རྒྱལ། (འཕྱུར་)སྒར་རྒྱལ་ལྟེ་མི་རྒྱལ་བཞིའི་ལ་
བྱལ་ཞིག

རྒྱལ། (༡) རྒྱལ་པའི་སྒྲལ་ཆོག (༢) ལུ་ལ། ཀྲང་རྒྱལ།
མ་རྒྱལ། བྱས་རྒྱལ། རྒྱལ་མེད་བྱལ་མེད།

རྒྱལ་སྟེམ། [མངོན] (༡)ལུ་པོ། (༢)གཟའ་སྟེན་པ།

རྒྱལ་བྱལ། རྒྱལ་སྟེམ་ལྟེ་སྟོར་པ་འགོད་པའི་ཆུ་ལ་གཉིས་
པ། དེ་སྒྲུབ་ཀྱི་མཐུན་སྟེམ་སྟེམ་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པའི་དུ་ཆད་
མས་པེས་པ་སྟེ། བྱས་པ་ཡིན་ན་མི་རྒྱལ་པ་ཡིན་པས་བྱལ་
པ་དང་། དུ་བཡོད་པས་མེ་ཡོད་པར་པེས་པ་སྟེ་བྱལ་མཐུན་
པའི་སྟེམ་ལ་ཡོད་པའམ་རྒྱལ་ཀྱི་རྒྱལ་སྟེམ་བྱལ་བྱལ་འགོ་
པའོ།

རྒྱལ་བྱལ་ནལ་མ། རྒྱལ་སྟེམ་ལ་བྱལ་པ་སྟོ་བརྒྱུད་ལས་ནལ་

མ་བཞིའི་ནང་གསེས། རྒྱལ་སྟེམ་ལ་བྱལ་པ་དེ་ཡིན་
པས་བྱལ་པ། དཔེར་ན། བྱས་པ་ཡིན་ན་མི་རྒྱལ་པ་ཡིན་
པས་བྱལ་པ་སྟེ་བྱལ་པའོ།

རྒྱལ་བྱལ་ཕྱི་ཕྱི་ལོག རྒྱལ་སྟེམ་ལ་བྱལ་པ་སྟོ་བརྒྱུད་ལས་
བྱལ་པ་ཕྱི་ཕྱི་ལོག་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། རྒྱལ་སྟེམ་ལ་
ན་གསལ་བ་དེ་མ་ཡིན་པས་བྱལ་པ། དཔེར་ན། བྱས་པ་
ཡིན་ན་རྒྱལ་པ་མ་ཡིན་པས་བྱལ་པ་སྟེ་བྱལ་པ་ལྟེ་བྱལ་པ་སྟེ་བྱལ་པ་
དང་མཐུངས་པའོ།

རྒྱལ་བྱེད། ལྟན་དང་གསལ་ལེ་ཏུ་དང་པོ་ནས་འབྱུང་བའི་རྒྱལ་
བྱེད་ཀྱི་རྒྱལ།

རྒྱལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱལ་གསུམ། རྒྱལ་གར་གར་སྟོ་གཉིས་ཀ་བྱལ་མོང་
དུ་འདོད་པའི་སྒྲུབ་དགཉིས་རྒྱལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱལ་གསུམ་ནི། ཀྲང་
པ་ལ་བསྟོར་པའི་རྒྱལ་བྱེད། ཆོག་ལ་བསྟོར་པའི་རྒྱལ་བྱེད།
རིང་བར་བོས་པའི་རྒྱལ་བྱེད་གསུམ་མོ།

རྒྱལ་གྲལ། མ་འོངས་པའི་གྲུག་རྒྱལ་རྒྱལ་གྲལ་དཔུང་སྟེ།

རྒྱལ་གྲལ། མིང་བད་འདོགས་ཆུ་ལ་ཞིག་སྟེ། དངོས་པོ་བྱུང་
བའི་རྒྱལ་སྟེམ་འདྲའི་ལག་རྒྱུ་མཆོན་ལ་བརྟེན་ནས་
བཀྲགས་པའི་མིང་། དཔེར་ན། བྱི་གྲལ་ཆེ་སྒྲ་ཉག་ལ་
སེལ་ཞེས་བཀྲགས་པ་སྟེ་བྱུང་བ་རྒྱུ་མཆོན་དུ་བྱས་ནས་
བཀྲགས་པ་དང་། ཉི་མའི་འོད་ཟེར་ལ་ཉི་མ་ཞེས་བཀྲགས་
པ་སྟེ་བྱུང་བའི་ལག་རྒྱུ་མཆོན་དུ་བྱས་ནས་བཀྲགས་པའོ།

རྒྱལ་གྲལ་གྱི་མིང། དེས་ཆོག་གསུམ་རྒྱུ་མཆོན་ལ་བརྟེན་ནས་
བཀྲགས་པའི་མིང་།

རྒྱལ་གྲལ་སྒྲ། རྒྱལ་གྲལ་གྱི་མིང་དང་དོན་གཅིག

རྒྱལ་འགྲོ། (༡)བྱས་སམ་སྒྲ་མའི་རྒྱལ་ནས་འགྲོ་མཁན།
(༢)འདྲ་བའམ་མཐུངས་པ།

རྒྱལ་འགྲོ་གང་བ། [མངོན]ཆོས་བཙོ་ལའི་ཁྱེད་པ།

རྒྱལ་བཟོ། མཐུག་བཟོ།

རྒྱལ་བཙད་པ། (༡)ཀྲང་རྒྱལ་ཙུང་བཙད་པ། རྒྱལ་མ་ནགས་
སྟེ་བྱེད་ཀྱང་རྒྱལ་སྒྲུང་ལ་བཙད་པ། (༢)ན་ཆ་ཅ་བཙད་
བཙད་པ།

ཉིད་པ་རྒྱལ་མེད་དུ་བྱུང་མོད་།
རྒྱལ་ཁོལ་ རྒྱལ་སྤྱོད་ཁོལ་པ། ལག་རྒྱལ་བཟང་པོ་གང་
 བཞག་གི་རྒྱལ་ཁོལ་ཤེད་པ།
རྒྱལ་འཛིན། སྤྱལ་འཛིན། མི་རབས་སྤྱི་མཐོའི་རྒྱལ་འཛིན་ཕྱི་
 མས་ཤེད་པ།
རྒྱལ་གཞིག བསྐྱེད་མི་སྒྲིལ་སྤྱོད་ཀྱི་གཞིག་ལས་ཁང་
 འོད་གསལ་དུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱལ་སྤྱོད་ལས་ཁང་གསལ་དུ་
 བསྐྱེད་པའི་མི་པ།
རྒྱལ་བཞིན། ཕྱི་བཞིན། ལམ་རྒྱལ་པའི་རྒྱལ་བཞིན་མ་འབྲངས་
 ཅ་འགྲོ་ལམ་ཅོར་ཡོད་།
རྒྱལ་ཟིན་པ། རྒྱལ་སྤྱོད་མེད་པ། ད་ལྟ་ལམ་སངས་ཕྱིན་ན་ཁོའི་
 རྒྱལ་ཟིན་གྱི་རེད། ཉ་རྒྱལ་བྱས་ཀྱང་ཆངས་འཁོར་གྱི་རྒྱལ་
 མི་ཟིན།
རྒྱལ་ཆོས། ལང་ཆོས། གཞན་གྱི་རྒྱལ་ཆོས་བྱས་ནས་བཤད་
 ཅ་མི་ལེགས། དག་གཞན་གྱི་གསུང་དབྱངས་ཅི་བཞིན་རྒྱལ་
 ཆོས་ཤེད་པ།
རྒྱལ་བཟུང་། ཐུགས་རྒྱལ་བཟུངས་པ། དག་གཞན་གྱི་སྒྲོ་བ་
 ཐུག་རྒྱལ་བཟུང་ཐོག་ཡོན་ཏན་མཐར་ཕྱིན་བསྐྱབས་པ།
རྒྱལ་བཟོད། རྒྱལ་ལ་རྟོགས་པའི་བཟོད་པ་རྟེ། ཁམས་གཉིས་
 གྱིས་བསྐྱེད་པའི་ཆོས་ལ་བདེན་བཞི་ཅི་རྩལ་མཐོང་བས་
 མཐོང་སྤང་དངོས་སྤྱོད་པའི་གཉིན་པོ་བར་ཆད་མེད་ལམ་
 མོ།།
རྒྱལ་འོད་ཐོན་དུན། ཕྱིས་སྤྱོད་ཀྱི་ཐོན་ཆུང་ནས་དུན་པ།
 རྒྱལ་འོད་ཐོན་དུན་གྱིས་བསམ་གཞིགས་ཤེད་པ།
རྒྱལ་ཡི་རང་། རྒྱལ་སྤྱོད་ཡི་རང་པའི་བསྐྱེད་ཆོག
རྒྱལ་འོད་ཐོན་ཤེས། ཕྱིས་སྤྱོད་ཀྱི་ཐོན་ཆུང་ནས་ཤེས་རྟོགས།
རྒྱལ་ལ་མངོན་རྟོགས། སྒྲིལ་ལམ་རྟེ་མཐོང་ལམ་གྱི་རྒྱལ་ལ་
 བདེན་པ་མངོན་སྤྱོད་རྟོགས་པའི་ལམ།
རྒྱལ་ལུས། རྒྱལ་མ་ཟིན་པ། ཤེས་རིག་ཡོན་ཏན་རྒྱལ་ལུས་
 ཐེབས་པ། ལག་རྒྱལ་རྒྱལ་ལུས་ཐེབས་དོགས་གྱིས་སྤྱོད་
 བཅོན་དུར་སྐྱེད་ཤེད་པ།

རྒྱལ་ལུས་གྲུབ་རིམ། སྤྱི་མཐོང་སྤྱོད་རྩལ་ལྟར་རྒྱལ་འགྲོ་མ་བྱུང་
 པའི་མི་རྟེ།
རྒྱལ་ལུས་ཆོད་པ། རྒྱལ་ལུས་ཐེབས་པའི་ཆོད་པ།
རྒྱལ་སྤྱལ། སྤྱར་གྱི་བཟོད་དུ་བས་སམ་ས་མལ།
རྒྱལ་ཤེས། རྒྱལ་སྤྱོད་གསལ་པའི་ཤེས་པ་རྟེ། ཁམས་གོང་མ་
 གཉིས་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་ཆོས་ལ་བདེན་བཞི་ཅི་རྩལ་མཐོང་
 བས་མཐོང་སྤང་སྤངས་ཏེ་བྱལ་འབྲས་ཉམས་སྤྱོད་པའི་
 ཅམ་གྲོ་ལ་ལམ་མོ།།
རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱང་པ་འཛིག་པ། མཐོང་སྤྱོད་ཀྱི་གསལ་ཤེད་ཀྱི་སྤྱོད་ཆོག་
 རྟེ་འདྲ་པ། ཁྱོད་གཏོང་བཅའི་རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱང་པ་འཛིག་
རྒྱལ་སྤྱོད་འགྲོ་པ། (༡) ཕྱི་ལ་འགྲོད་པ། རྩོན་ཐོན་པ་ཅམས་
 གྱི་རྒྱལ་སྤྱོད་པ། (༢) མཐོང་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་ཆོག་རྟེ་
 འདྲ་པ།
རྒྱལ་སྤྱོད་རྩལ། ཡི་གེའི་རྟེན་དུ་འབྲི་པའི་ཐིག་ཀོར།
རྒྱལ་སྤྱོད་གཞན་པ། འགྲོད་པ་སྤྱོད་པ།
རྒྱལ་སྤྱོད་འཆིང་། མཐོང་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་ཆོག་རྟེ་འདྲ་པ།
རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཤེས་པ། བདེན་བཞི་ལ་དམིགས་པའི་མཐོང་
 ལམ་སྤྱོད་ཅིག་བཅུ་དུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག
རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཤེས་པ། (༡) བཤད་པ། (༢) མིག་རྟོན་ཤེད་པ་
 དང་བསྐྱབ་བྱེད་པ།
རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཐོན་ཆུང་འབྲུལ། ཤེས་རིག་གྱི་ཐོན་ཆུང་མོངས་
 པའི་གསལ་གང་ཆེ་བ་བཞགས་ནས་གཉིན་པོ་དེ་དང་དེ་རྟོན་
 པ།
རྒྱལ་སྤྱོད་མཐུན་པ། (༡) ཡོངས་སྤྱོད་འགྲོགས་པ་འམ་འཆམས་
 པ། (༢) ཐོགས་འདྲ་བའམ་མཐོང་སྤྱོད་པ།
རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཤེས་པ། སྤྱི་མཐོང་གནས་ཆུང་ཤེས་པ་ལ་ཡོངས་སྤྱོད་ཀྱི་
 བའམ་བསམ་པ། རྟོན་དུས་སྤྱོད་ཀྱི་ཐོན་ཆུང་ལ་བྱུང་ལུགས་
 རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཤེས་པ། བཀའ་བྱིན་རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཤེས་པ།
རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཐོན་ཆུང་མཐུན་པའི་མཐར་ཁྲིམ་སྤྱོད་པའུགས། ཤེས་རིག་དོན་བདེན་
 ཅུ་ལས་མཐར་ཁྲིམ་སྤྱོད་པའི་ཆོས་བཅུ་གསུམ་གྱི་ནང་ཆོག་
 སངས་རྒྱལ་རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཐོན་ཆུང་ཤེས་པ་དང་། ཆོས་

ཐོན་ཏུ་སྒྲོར་རྒྱུ་ཞི་མའི་ཆོག་ ལྷགས་ཚུ་མ།
ལྷགས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་གསུམ། དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་བརྒྱད་ཅུ་འི་
 བྱས་ཤིག་སྟེ། ལྷགས་མཉེན་པ་དང་ལྷགས་སྤུའ་པ་དང་།
 ལྷགས་དམར་པ།
ལྷགས་བཀོད། བཀོད་པ། ལས་ཀ་ཕྱེད་ལྷགས་ཕྱེད་སྒངས་
 ཀྱི་ལྷགས་བཀོད་གནང་པ།
ལྷགས་ཁྲིད། དཔེ་ཁྲིད་ཕྱེད་པ།
ལྷགས་ཐོའི་བྱ་ལག་ ལྷར་པོད་གཞུང་གི་སྐབས། མི་སྡེ་ར་
 ཆོས་ལོ་ལྷར་ཕྱིད་གཞུང་ལ་གྱེ་སྒྲིལ་འདྲེན་གྱི་འུལ་མི་གཏོང་
 དགོས་པའི་ཁྲལ་ཞིག་
ལྷགས་སྒྲིང་། ལྷ་གྲུའི་ཐོག་ན་བྲག་བདུན་ཡོད་པའི་འབྲུད་བྱ་
 རོལ་མོ་ཞིག་གི་མིང་།
ལྷགས་བསྟོ། ལྷ་མའི་ཞལ་ནས་གསུངས་པའི་བསྟོ་སྟོན།
ལྷགས་ཆབ། མཆིལ་མ།
ལྷགས་མཉེན་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་
 པོ་བརྒྱད་ཅུ་འི་ནང་གསལ་ཤིག་སྟེ། ཆོས་འཇམ་པོས་འབྲུལ་
 བཞིད་ཀྱིས་ལྷགས་མཉེན་པ།
ལྷགས་བསྟེན་པ། ལྷོ་མ་ཆེན་པ་འམ་ལྷའི་ལྷགས་འདྲེན་པ་པོ།
ལྷགས་མཐུད། རས་དར་ཆོན་རྒྱུད་སོགས་ཀྱི་དབྱས་སུ་དོ་རྩེའི་
 མཐུད་པ་བྱས་ནས་ལྷགས་བཏབ་པའི་སྤྱད་མཐུད།
ལྷགས་འདྲིལ་པ། རྩེ་རྩེ་ཡར་གྲུག་སྟེ་དྲིལ་བ་ལྷར་ཕྱེད་པ་སྟེ་
 ཁྲི་པའི་ཉམས།
ལྷགས་ནར་མཛད། ལྷགས་རྒྱུང་བར་མཛད།
ལྷགས་དབྱུགས། ཁའི་དབྱུགས་སམ་རྒྱུང་།
ལྷགས་མར། ལྷགས་བཏབ་པའི་མར།
ལྷགས་དམར་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་
 པོ་བརྒྱད་ཅུ་འི་ནང་གསལ་ཤིག་སྟེ། ཆོས་འབྲུལ་བ་བྱིས་
 པའི་སྟེ་པོ་ཆགས་པ་ཅན་གྱིས་གཏོང་དཔག་དཀའ་བཞིད་
 ཀྱིས་ལྷགས་དམར་པ།
ལྷགས་སྒྲིན། རྩོ་ཆས་ཀྱི་ཞེ་ས།
ལྷགས་རིང་པའི་མཆན་བཟང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་མཆན་བཟང་།

སོ་གཉིས་ཀྱི་ནང་གསལ་ཤིག་སྟེ། འཇམ་པོ་ལ་སོགས་པ་
 གསུང་བས་ལྷགས་རིང་པ།
ལྷགས་ལམ། ཕྱིན་ལམ། དཤེ་ཅན་གྱིས་ང་ལ་ལྷགས་ལན་གནང་
 བ་འཕྲོད་བྱུང་།
ལྷགས་ལུང། དཔེ་ཆའི་ལུང་། དཔེ་ཆ་པོ་ཏི་མང་པོའི་ལྷགས་
 ལུང་གནང་པ།
ལྷགས་བཤད། དཔེ་ཆའི་ཁྲིད་འཆད་པ། རིག་གཞུང་གི་ཐོག་
 མཐའ་བར་གསུམ་ནས་ལྷགས་བཤད་གནང་པ།
ལྷགས་སྤུའ་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་
 པོ་བརྒྱད་ཅུ་འི་ནང་གསལ་ཤིག་སྟེ། ཡོན་ཏན་འཐད་པ་མང་
 བཞིད་ཀྱིས་ལྷགས་སྤུའ་པ།
ལྷང་། * འཇང་།
ལྷང་དཀར། མདོག་ལྷང་སྒྱ།
ལྷང་སྒྱ། (༡) ཁ་དོག་ལྷང་དཀར། (༢) ལྷང་དང་དཀར་
 རག་བསྐྱེས་པའི་མདོག་
ལྷང་ཁ། * ལྷང་ག།
ལྷང་ཁ། ཆོས་གནི་ལྷང་ག། བས་ཆེ་པའི་ཁ་པོ།
ལྷང་ག། ཁ་དོག་གི་ཕྱེ་བྲག་ཅིག་ མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ལོ་
 མ་ཁ་དང་། ལོ་མའི་མདོག་གོ།
ལྷང་དགུན་ཆོས། * འཇང་དགུན་ཆོས།
ལྷང་སྟོན། ལྷང་ག། དང་སྟོན་པོ་འདྲེས་པའི་མདོག་
ལྷང་ང། འཇང་ནས་ཐོན་པའི་ང་དཀྱུས་མ་ཞིག་
ལྷང་ཐིང་པའ། ཁ་དོག་ལྷང་གྲུའི་མཆོན་རྒྱལ། ལྷང་རི་ལྷང་
 ཐིང་པའི་ཞིག་འབྲུག་
ལྷང་རྩུང། [ཡུལ་]རྒྱ་བཟང་རྩུང་མེད། དངུལ་ལྷང་རྩུང་།
 གསེར་ལྷང་རྩུང་།
ལྷང་སྟོང་། ལོ་དོག་གི་ལྷང་པའི་སྟོང་བྱ།
ལྷང་ནག་ ལྷང་ག། དང་ནག་པོ་འདྲེས་པའི་མདོག་
ལྷང་པ། ཐོན་སྤྱི་ལྷ་གྱུ་སྟོན་པོ། ལྷང་པ་ལག་པས་འཐེན་
 པས་སྟེ་རོགས་མི་ཡོང་། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ལོ་སྒྲིབ་
 དང་། སྟོ་སངས། མ་སྒྲིན་པ་བཅས་སོ།།

ཚད་ཀྱང་གྲགས་ཅམ་གྱི་ས་ཆར་འགྲོ་བ། ལུག་རྒྱུ་ར་
ལུག་བདས་ནས་ཐོངས་ཀྱི་བཞིན་འཛོལ། ཐོངས་ཀྱི་བཞིན་
པར་དབུས་ལུལ་དུ་འགྲོ་བ།

ཐོངས་མཐོ། ས་ལུལ་མཐོན་པོ།

ཐོངས་མི། ལུལ་དེ་རང་དུ་སྐྱེས་པའི་མི།

ཐོན་གྱི་བ། བོང་གི་ཡལ་གའི་གྲིབ་བཅིལ། ཐོན་གྱི་བ་འགྲོ་
ལམ།

ཐོན་པ། (༡) སྐྱེ་གིང་ཆེ་པ་སྤྱི། རྩུང་ཐོན། ཐོན་པ་ཐོན་
པ་ཆེ་ལ་བརྟེན་པའི། །འབྲི་གིང་ཆེ་མོ་དགྲང་ལ་བསྟེགས།
ཆོར་མ་གིང་ལ་བརྟེན་བྱས་ན། །གནད་དུ་བྱུག་པའི་སྤྱུག་
བསྐལ་སྤྱི། (༢) ཟངས་དམར། (༣) སངས་རྒྱས་
ཤིག་གི་མཆོན། (༤) མི་འམ་ཅིའི་ལུལ།

ཐོན་པ་མེར་པོ། [མངོན]ཐང་གིང་།

ཐོན་པའི་དབང་པོ། དདུལ་ཆུ་དབྱངས་ཅན་གྱུ་བཞོར་གྱིས་
མཛད་པའི་སྤྱུལ་ཅུ་པའི་སྤྱིང་པོ།

ཐོན་པའི་ལུལ། ཇི་ཟེའི་ལུལ།

ཐོན་དམར། [མངོན]ཟངས།

ཐོན་གིང་། སྐྱེ་གིང་སྤྱིའི་མིང་། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཀང་
འབྲང་དང་། ཀང་པས་འབྲང་། མགོ་ཁྲིང་ཅན། འགྲོ་
འགོག་འགྲོ་མེད། ཆུར་མི་ལྷུང་། ཐོན་པ། རྟེང་སྤྱི་བ།
འདབ་ཐུན། འདབ་མ་ཡངས་ཐུན། རྫོང་པོ། རྣམ་རྒྱས།
ཡུང་པོ་ཅན། རྩེ་མོ་ཅན། ཡལ་ག་ཅན། ཡལ་ག་བྲེས།
ཡལ་ག་འཛོན། ཡལ་འདབ་ཅན། རྣན་ལས་སྤྱིས། ལོ་
མ་ཅན། ས་སྤྱིས་བཅས་སོ།

ཐོན་གིང་ལྷུ་མར། སྐྱེ་གིང་སྤྱི་ཆོགས་ཀྱི་དཀྱུ་ལ་ལམ་སྤྱིང་ག་
ཐོབ་པོ། མདོག་སྤྱི་འདྲེས་ནས་མི་གསལ་བའི་ནམ་པ། ཁ་
དོག་ཐོབ་ཐོབ། ལུང་པ་ཐོབ་ཐོབ་དུ་ལུ་བ།

བཞིན་རམས། གཟི་བཞིན་དང་འཛིགས་རམས།

བཞིན་ཆགས་པ། རྒྱུ་པོ་འམ་བབ་ཆགས་པ། གཟུགས་པོ་
བཞིན་ཆགས་པ། སོ་བྱང་བཞིན་ཆགས་པ། བཞིན་ཆགས་
མཛེས་སྤྱུག་དང་ཐུན་པའི་ཆོགས་ཁང་ཆེན་པོ།

བཞིན་ཉམས། གཟི་བཞིན་གྱི་ནམ་འགྱུར། བཞིན་ཉམས་དོད་
པོ། བཅན་གྱི་དཔེ་གས་སྤྱི་ལ་ལུམ་པ་མེད་པར་བཞིན་
ཉམས་དང་ཐུན་པའི་ངང་ནས་ཡར་ལངས་པ།

བཞིན་ནོན། གཟི་བཞིན་གྱི་པ་རོལ་པོ་རང་ལུགས་སྤྱི་ནོན་པ།
དགྲའི་ནམས་རང་དམག་གི་བཞིན་ནོན་མ་བཟོད་པར་བྱས་
སོང་།

བཞིན་པ། [ཐམ་དད་པ]རམ་པོ་འམ་མཛེས་པོར་གྱུར་པ། ཡོན་
ཉན་གྱིས་བཞིན་པ། མཆོན་ཉན་གྱིས་བཞིན་པ། རྣམ་
འགྱུར་བཞིན་པ།

བཞིན་པོ། གཟི་རམ་ཆེན་པོ། གདོང་མདངས་བཞིན་པོ།

བཞིན་བག། མཐོང་འདོད་པོ་དང་། ཡིད་དུ་འོང་བ། མི་བབས་
བཞིན་བག་དང་ཐུན་པ། མི་དེ་ལུས་སྤྱི་བས་ཆེ་ལ་བཞིན་
མཛེས་གིང་བཞིན་བག་དང་ཐུན་པ་ཞིག་རེད།

བཞེ་གནས། ཆོང་ཁང་།

བཞེ་པོ། གསར་སྤྱིང་སོགས་ཕན་ཚུན་བཞེ་རྒྱུའི་མིང་། བཞེ་
པོ་སྤྱི་ག་པ།

བཞེ་པོ་ལག་སྤྱོད། བཞེ་རྒྱུའི་དངོས་པོའི་རིན་ཆེབ་འབྲུལ་དུ་
སྤྱོད་པ།

བཞེ་སྤྱོད། ཕན་ཚུན་བཞེ་པའི་སྤྱོད་ལེན། ཆོང་ཟོག་བཞེ་སྤྱོད།
ར་ཏ་བཞེ་སྤྱོད།

བཞེ་པ། རྒྱེ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཞེ་བ་ནམ་པ་གསུམ། བར་མ་རབ་བྱུང་གིས་ཆོས་འདི་པའི་
བསམ་པ་བསྐྱེད་པའི་བྱིར་དུ། བསམ་པ་དང་རྟགས་དང་།
མིང་བཞེ་བ་སྟེ་གསུམ་མོ། དེ་ལ་བསམ་པ་བཞེ་བ་ནི་ཆོ་
འདི་འབའ་ཞིག་དོན་གཉེར་གྱི་བསམ་པ་དོར་ནས་དགོ་སྤྱོད་
གི་ཆོས་བཞིན་དང་ཐུན་པའི་བསམ་པ་ཕན་ཚུན་སྤྱོད་པ་དང་།
རྟགས་བཞེ་བ་ནི་ལུས་ཀྱི་བྱི་བྱེད་སྤྱོད་ཁ་སྤྱི་ལེགས་གིང་
ཁྱུས་བྱེད་པ་དང་གོས་ཆོས་གོས་མཐང་གོས་གདིང་བ་
སོགས་ཆོད་དང་ཐུན་པ། སྤྱོད་སྤྱོད་བཟེད་ཚུ་ཆོགས་སོགས་
ཆོད་ཐུན་ཡོད་པ་དང་། མིང་བཞེ་བ་ནི་མཁའ་པོའི་མཆོན་
གྱི་མཐའ་ཅན་ནམ། དཔལ་དང་། གྲགས་པ་དང་བཟང་།

པོ་ལ་སྟོན་པའི་མཐའ་ཅན་གྱི་མིང་འདྲིགས་པའོ།།

བརྗེ་ཚིང་། བརྗེ་པོ་རྒྱལ་རྒྱུ་ལོ་ཚིང་། དངུལ་པོད་སྦྱོང་མ་བཏང་
བར་ཚིང་ཐོག་གམ་ཞབས་ཞུ་བའི་ལས་རིགས་པན་ཚུན་བརྗེ་
རེས་ཀྱི་ཚིང་ལས། འབྲུ་དང་མར་གཉིས་པན་ཚུན་བརྗེ་
ཚིང་བྱེད་པ།

བརྗེ་རེས། བརྗེ་བའི་རེས་མོས། ཉིན་རེར་འགན་ཁུར་རེས་
ཐོངས་གསུམ་བྱེད་པ། རྟོན་དགུན་མཚམས་སུ་གྲོན་པ་
བརྗེ་རེས་བྱེད་དགོས། ལས་བྱེད་པ་གསར་ཉིད་བརྗེ་རེས་
བྱེད་པ།

བརྗེ་ལེན། པན་ཚུན་བརྗེ་བ། རྒྱུ་བ་བརྗེ་ལེན་མ་བྱས་ན། བར་
དེ་བེར་བ་གནས་མཐོང་།

བརྗེ་དངས། ཉེ་ཉེན་ཉི་ཤུ་འི་ནང་གསེས། དགེ་བའི་དམིགས་
པ་མི་གསལ་བར་བརྗེ་དང་པོ་མི་མཐུན་སྦྱོགས་ཏེ་དུན་
པ་འཆལ་བ་སེམས་གཡེང་བའི་ཉེན་བྱེད་པའོ། ཁོ་ན་རྗེ་
ཆེར་སོང་ན་བརྗེ་དངས་རྗེ་ཆེར་འགྲོ་ཡོང་།

བརྗེ་དངས་ཅན། དོན་གང་ཡང་ལྟར་དུ་བརྗེ་དང་འགྲོ་བའི་མི།

བརྗེ་དངས་པ། བརྗེ་དངས་ཅན།

བརྗེ་ལྟོར། བརྗེ་ནས་བརྒྱུགས་པ་འཕེལ་བ།

བརྗེ་ཐོ། མི་བརྗེ་དང་པོ་ཕྱིར་དུ་བྱིས་པའི་ཐོ། ཞིབ་གསལ་
གྱིས་བརྗེ་དང་ཐོར་བཞོད་པ། བཀའ་སློབ་རྣམས་བརྗེ་དང་ཐོར་
བྱིས་ཡོད།

བརྗེ་དཔ། [ཐམ་དད་པ།] (༡) བརྒྱུད་པ་འཕེལ་སྒྲུབ་ནས་ཡལ་
པ། ཁར་སང་བཤད་པ་དེ་བརྗེ་དང་ཆར་འདུག དེ་དོན་མ་
བརྗེ་དཔའི་ལ་ཟུང་། མ་ཆ་དག་ན་ཞུ་མ་རྗེ་བརྗེ་དཔ། ལ་
མགོར་བྱུང་ན་ཏེ་ཡོད་པརྗེ་དཔ། (༢) རྗེ་དང་པོ་འདས་པ་དང་
མ་འོངས་པ།

བརྗེ་བྱང་། མི་བརྗེ་དང་པོ་ཕྱིར་བྱིས་པའི་ཐོ་ཡིག

བརྗེ་བྱེད། (༡) བརྗེ་དངས་ཀྱིས་རིག་པ་འབྲུལ་བའི་ནད་
རིགས་ཤིག (༢) དུན་པ་གཏོར་བྱེད་ཀྱི་གདོན་ཞིག

བརྗེ་དགས། དུན་གསོའམ་དུན་སྐུལ། གནངས་ཉིན་བྱ་རྒྱུ་
ལས་ཀ་རྣམས་སང་ཉིན་བརྗེ་དགས་ཞིག་བྱེད་པ། བརྗེ་ད་

དོགས་ཡོད་པའི་རྒྱུ་རྒྱས་ཡང་ཡང་བརྗེ་དགས་བྱས།

བརྗེས་པ། རྗེ་བའི་འདས་པ།

བརྗེ་དྲིས་མི་ཡང་བ། བརྗེ་དམི་ཡང་བ་དང་དོན་གཅིག

བརྗེ་དབཅས། འདུལ་བའི་བད་ཆད་ཅིག་སྟེ། ལྷུང་བ་སྦྱར་
བཅས་ཀྱི་ནང་གསེས། ལྷུང་བ་སྦྱང་ཡང་སྐབས་མི་འབྱེད་
ན་བརྗེ་དང་པོ་དང་བཅས་པ་བྱེད་དགོས་པ་སྟེ། དེ་རྗེ་ལྷུང་
ཞེ་ན། ཆོ་དང་ལུན་པ་བྱེད་ལ་དགེ་འདུན་གྱིས་བརྗེ་དང་པོ་
དང་བཅས་པ་ཉིད་བྱས་པ་ཡིན་གྱི། དགེ་འདུན་ལ་མ་ཞུས་
པར་བྱེད་གནས་གཞན་དུ་མ་འགྲོ་ཞིག་བརྗེ་དང་པོ། དེས་མ་
ཐུལ་སྐབས་མི་འབྱེད་ན་གང་མས་ངག་བཞག་པ་དང་། གསོ་
སྦྱོང་དང་དགག་དཔེ་བཞག་པ་སོགས་ཀྱི་ནན་ཏུར་བྱ་ལ།
དེས་མ་ཐུལ་ན་གནས་དབྱུང་བྱ་བའོ།།

བརྗེ་དམས། བརྗེ་དང་པོ་ཉམས་འགྱུར།

བརྗེ་དགཏམ། བཤད་པའི་གཏམ་མཁའ་ཤོད་རྒྱུ་ལོ་སྐད་ཆ།

བརྗེ་དབྱུ་མེད་པ། (༡) བཤད་རྒྱུ་མེད་པ་དང་། ལལ་མི་ཐུབ་
པ། (༢) བརྗེ་དབྱུ་ལོ་དོན་མེད་པ། (༣) གངས་གནས་
ཤིག

བརྗེ་དབྱུ་མེད་པ་ལས་ཀྱང་བརྗེ་དབྱུ་མེད་པ། གངས་གནས་
ཤིག

བརྗེ་དོན། བརྗེ་བྱེད་དོན།

བརྗེ་དབེ་འབྲེན་པ། མིང་གང་རུང་གི་མཐའ་སྒྲུར་བའི་རྗེས་
འདུག་དེས་རང་མིང་གི་ཆ་གསུ་འབྲེན་རྒྱུ་ལོ་གེ་དེ།
རང་དང་ཕོ་མོ་མ་ཞིང་སོགས་ཀྱི་ཉགས་མི་མཚུངས་ཀྱང་
ངག་ཐོག་ནས་བརྗེ་དབེ་འབྲེན་དགོས་པ་གཙོ་བོར་བྱས་ནས་
སྐབས་སུ་གང་བབ་ཀྱི་མིང་གཞི་ལོ་གེ་སྐྱོ་མཐུན་པ་ཞིག་
འབྲེན་རྒྱུ་ཏེ། དཔེར་ན། ཐོག་ཁ། ཐམ་ཀ། འདའ་ཁ་
ལྟ་བུ།

བརྗེ་དབེ་བ། (༡) ངག་ཐོག་གམ་ཁ་ནས་བཤད་བེད་པ།
(༢) བརྗེ་དེམ་བེད་པ།

བརྗེ་དཔོད་ཀྱི་དཔེ། དཔེ་ལོ་རྒྱུ་རྒྱུ་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ།
མཚོན་བྱེད་དཔེ་ལ་སྦྱོན་དང་ཡོན་ཏན་གྱི་ཆ་གཉིས་གང་ཡོད་

ཀྱང་རུང་། རོན་དུ་མཆོན་བྱ་དཔེ་ཅན་དང་ཕན་ཚུན་འདྲེ་
ཞེས་ནན་ཏན་གྱི་སྒྲིན་ས་བཤོད་འདོད་ཡོད་པ་སྟེན་པའི་ཀྱན་
ཞིག

བཤོད་པ། (ཀ) རྫོང་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ། (ཁ)

(༡) མིང་དང་། ཆོག་བཤོད་པ་གསུམ་དུ་བྱེ་པའི་བཤོད་
པ་ནི་ཆོག་མང་པོ་སྤེལ་ནས་གྲུབ་པའི་རོན་ལྷན་གྱི་རག་གི་
ཕྱང་བ། ཅེ་མོ་ཕ་ཞིང་ནི་དང་དང་ལྷན་པའི་རལ་གྱི།

(༢) བཤོད་བྱ།

བཤོད་པ་སྒྲུབ་ཐ་སྟེན། དངོས་པོ་དེ་དང་དེའི་མིང་གཉིས་ཐད་
ཀར་འབྲེལ་བ་མ་བྱུང་ཡང་སྒྲི་ཅམ་ལ་བརྟེན་ནས་གོ་བ་
ཆགས་པའི་ཐ་སྟེན།

བཤོད་པ་གཉིས། དུས་གོ་བཤོད་པ། བསྐབ་པ་བཤོད་པའོ།

བཤོད་པ་མེད་པ། ལྟ་ཆ་བཤད་ཚུ་མེད་པ་ལམ་སྒྲིས་པལ།

བཤོད་པ་ཆོག་གི་གསུང་། གསུང་ཁྲའི་ཡ་གྲལ་ཞིག་གང་
ལ་གང་འདུལ་གྱི་སྒྲ་ལྟ་དང་མཐུན་པར་དུས་གཅིག་དུ་
ཆོས་སྟེན་པ་ནི་སྤེལ་སྤྱོད་བཤོད་པ་ཆོག་གི་གསུང་ཞེས་ཁྲགས་
སྟོང་མའི་བད་ཆད་དོ།

བཤོད་པ་ཡོད་པ། ལྟ་ཆ་བཤད་ཚུ་ཡོད་པ།

བཤོད་པ་གསུམ། རྒྱབས་བཤོད། གཞན་བཤོད། བདག་བཤོད་
དོ།

བཤོད་པའི་ཉེས་པ། སྒྲས་པའི་སྒྲིན།

བཤོད་པའི་བྱུང་ཡུལ། བཤད་རུང་པའི་གནས།

བཤོད་པའི་ཆོག་ བཤད་པའི་གཏམ།

བཤོད་བྱ། བད་ལས་གོ་བར་བྱ་བ་སྟེ། དཔེར་ན། ཀ་བ་དང་།
བུམ་པ་ལྟ་བུ་རང་རང་གི་མིང་བཤོད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་རང་
ཡུལ་གོ་བར་བྱ་བའི་ཤེས་བྱའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་དོ།

བཤོད་བྱའི་ཚུགས། [མངོན་མོ་མཆན།

བཤོད་མི་ལང་བ། བཤོད་ཀྱིས་མི་ལང་བ་སྟེ། མང་དགས་
པས་ངེ་ཅམ་བཤད་ཀྱང་རྫོགས་ཚུ་མེད་པ། རྒྱ་མཚན་བཤོད་
མི་ལང་བ། བྱས་རྗེས་བཤོད་ཀྱིས་མི་ལང་བ། ཆོག་གཅིག་
དང་གཉིས་ནས་བཤོད་མི་ལང་།

བཤོད་ཚུལ། ལྟ་ཆ་ཤོད་སྟངས། བཤོད་ཚུལ་སྟོང་དུ་ལ།
ནང་གི་བཤོད་ཚུལ། བཤོད་ཚུལ་འདྲ་མིན་སྟོ་ཆོགས།

བཤོད་གཞི། བཤད་ཚུའི་ཅ་བའམ་སྐྱང་གཞི།

བཤོད་ཡས། ཁྱངས་གནས་ཤིག། །

༼ན༽

ན༼ བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་བརྒྱུད་པ་འདི་དེ་ར་རོ་འདོན་ཚུ་ལ་
ལ་སྟེ་གནས་ཤིང་སྟེ་དང་བཅས་པ་དང་། བྱེད་པ་སྟེ་དབུས་
ནང་གི་ཚུ་ལ་བ་ཤིང་སྟེ་གནིས་ཤུད་དང་། མྱེད་ཚུ་ལ་བ་སྟོན་
ཚུང་སྟེ་ཐུན། (༡) མིང་གཞི་དེ་གི་ན་དུ་མོད་ཡི་གེ་
ཞིག (ཁ) (༡) ཚུ་དེ་ནང་ལ་གནས་པའི་སྟོན་ཆགས་
ཤིང་ཆོགས་ཅན་ཞིག མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་འགྲོ་ཐུན་
དང་། རྒྱུ་རིང་། སྟོང་སྟེ་སྟེ་ ཚུར་ཉལ། ཚུས་མི་
འཚུ་བ། རྣམ་འཕྲོ། སྟེ་ཆོགས་ཚུ། མིག་མི་འདྲུ་མ། གསེར་
མིག་ཅན་བཅས་སོ། (༡) ཉི་ཟླ་གནིས་ཁ་གཏད་དུ་འཆར་
བས་ལྷ་བ་འཕེལ་ཁ་གང་བའི་དུས་ཏེ་ཆོས་པའི་ལྷ།

ན་ཡུ༼ ཉི་འཛིན་བྱེད་ཚུ་གསལ་ཡུ༼

ན་སྐར་བརྒྱ་གནིས༼ སྐར་མ་མགོ་དང་། རྒྱལ། མཚུ། དཔོ།
ནག་པ། ས་ག་ སྟོན། ཚུ་སྟོད། སྟོ་བཞིན། ལྷུ་མས་
སྟོད། ཐ་སྐར། སྟོན་དུ་ག་ནམས། ཉི་སྐར་གྱི་དབང་དུ་
བྱས་པའི་ལྷ་བ་བརྒྱ་གནིས་པའི་གཙོ་བོར་མར་འོ་སྟོན་འགྲོ་
ཅན་ཡིན།

ན་སྟོན་གས༼ (༡) ཁོག་པའི་ནང་དུ་ཐུ་ཏིག་ཆགས་བྱུབ་པའི་ཚུ་
སྟེ་ས་འབྲུ་རིགས་གིག (༡) ཚུ་བལ།

ན་སྟོན་པ༼ ཐུ་ཏིག་འབྲུང་གནས་ཉི་ཟླ་བས།

ན་ཁྲི་མ༼ ཁྲི་མ་བརྒྱ་གནིས་པ། ཁྲི་མ་ཞག་ཉི་པར་སྐར་ཉེར་
བཞི་དང་ཚུ་ཆོད་ཞེ་ལྷ་ཤར་ཆེ་ཉི་མ་ཉི་ཁྲི་མ་ལ་སྟེ་བས།

ན་བྱ༼ ཉི་མང་པོ་འདུས་པའི་བྱ༼

ན་ཁ༼ ཚུ་སྐར་ཞིག

ན་ཁབ༼ ཉི་ལགས་པར་ཁབ་གྱི་བྱང་བུ་ནང་བཞིན་ཡོད་པ་
དེའི་མིང་།

ན་ཁབ་ཅན༼ [མངོན]འདེགས་བྱེད་ཉི་ག

ན་ཁྲི༼ གྱི་གུ་མ་བཅན་པོའི་བྲུ་གསུམ་པའི་མིང་།

ན་ཁྲིག་གིང༼ བཟའ་ཆས་དང་སྟེན་དུ་འགྲོ་བའི་གིང་།

ན་མཁྲིས༼ སྟོན་ཆགས་ཀྱི་སྟེན་གྱི་རིགས་གིག་སྟེ། རོ་ཁ།
ཁྱེ་རིས་པའི་ལ། རུས་པས་མིག་འགྲིལ་པའི་ལ། མེས་ཆོག་
པའི་མ་གསོ།

ན་འབྲུག༼ ཚུ་ནང་དུ་ཉི་འབྲུགས་ཏེ་འགྲོ་བ།

ན་ག༼ (༡) རྒྱུད་ཆོད་འཇལ་བྱེད། ཉི་ག་མཐོ་དམན་མེད་པར་
བྲང་བོར་འདེགས་པ། (༡) ཉི་ག་གང་ངམ་སྤང་གང་།
(༡) རིའི་ཉར་ཉིག་ཁ།

ན་གང༼ (༡) ཆོས་པ་བཅོ་ལྷ། (༡) ཆོས་པ་བཅོ་ལྷའི་ལྷ་
བའི་དཀྱིལ་འཁོར།

ན་གང་ལྷ་བ༼ ཆོས་པའི་ལྷའི་ལྷ་བ།

ན་མགོ་གྲུ་ཁ༼ རྟོ་ཁ་སྟེ་གདོང་རྫོང་ཁོངས་ཡར་ལྷུང་གཙང་
པོའི་ཐོག་གི་གྲུ་ཁ་ཞིག

ན་ཏ༼ ཉི་འཛིན་བྱེད། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བྲུ་བ་དང་། དོལ།
ཆོགས་ཀྱི་སྤང་བུ་བཅས་སོ།

ན་ཏུབ༼ ཁང་ཐོག་གི་ཕུ་བྱ།

ན་ཏུས༼ ལྷ་བ་ཉི་གང་བའམ་ལྷ་བའི་ཆ་གསུ་རྫོགས་པ།

ཉ་མོང་། (༡)ཉ་རིགས་ཀྱི་མོང་། (༢)ཉ་དང་མོང་འི་
བརྒྱུས་མིང་།

ཉ་རིག [རྫིང]ཉ་འདབས།

ཉ་ང། (༡)ཉ་འི་རྩ་མ། ཉ་འི་རྩ་མ་ལྟར་འཛིན་དགའ་བ།
(༢)[ཡུལ]མེ་མདའི་མཛུག་གིང་།

ཉ་ཕྱིབས། (༡)ཉ་ཕྱིས། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་གྲོལ་བ་ཅན་
སྟེད་ཕྱེད་དང་། ཉ་སྟོན་གས། མུ་ཏིག་སྟེ་གནས། མུ་ཏིག་
འབྱུང་གནས། མུ་ཏིག་མ་བཅས་སོ།། (༢)ཁུ་ནང་གི་
སྟོར་ལ་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་སྟེ་ཁུ་བལ་ཡང་ཟེར། ཅ་བ་དང་། རྫོང་
པོ། ལོ་མ་སོ་སོར་དབྱེ་ཁུ་མེད་ཅིང་ཁུ་ནང་དུ་སྟེ་པའི་ཅི་
གིང་རིགས།

ཉ་ཆེན་སྒྲ་ཆོལ། སྒྲ་ཆོལ་ཅན་གྱི་ཉ་ཆེན་སྟེལ་དང་། ཉ་སྒྲ་
མོ་ན་རིང་གི་མགོ་པོའི་སྒྲ་མ་ལས་བྱུང་པའི་རྩས་དཀར་པོ་
སྒྲ་ཆོལ་འདྲ་བ་ཞིག་ འདི་བྱུག་རྩས་དང་། མ་སྒྲ་ན། ཡང་
ལུ་སོགས་བཟོ་ཁྱུར་པེད་སྟེད་ཕྱེད།

ཉ་མཆིལ། ཉ་འཛིན་ཕྱེད་ཀྱི་ཕྱགས་ཀྱི། ཉ་ཀྱ།

ཉ་མཆོང་། ཁུའི་སྟེང་ནས་ཉ་གྱེན་དུ་འཕར་བའམ་མཆོང་བ།

ཉ་ཡཆིང་། [མངོན]ཉ་པ།

ཉ་ཅུང་མཉམ་བསྐྱེ། [དཔེ]བཟང་ངན་དབྱེ་འབྱེད་མི་ཕྱེད་པའི་
དོན་ལ་སྟེད། བཟང་ངན་དབྱེ་འབྱེད་མ་བྱས་པར་ཉ་ཅུང་
མཉམ་བསྐྱེ་ཕྱེད་མི་རུང་།

ཉ་ལྟོ་པ། (༡)ཉ་འཛིན་མཁལ། (༢)སྤར་རྒྱ་གར་གྱི་བྱུབ་
ཆེན་ལུ་ལི་པ།

ཉ་ལྟོང་། ཉ་གང་ཆོས་བཅོམ་ཡུལ་དང་གནམ་སྟོང་ཆོས་སུ་མ་རུ་
གནིག་གྱི་བརྒྱུས་མིང་།

ཉ་ལྟོང་བརྒྱུད་གསུམ། ཆོས་བཅོམ་ཡུལ་དང་། སུམ་རུ། བརྒྱུད་
དེ་དུས་བཟང་གསུམ།

ཉ་ལྟོན། ཆོས་བཅོམ་ཡུལ་བཞགས་པའི་སྟོན་མོ།

ཉ་དུག་པ། སྟོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་ ཅ་བ་སྤར་ལ་རིང་བ་རྒྱུས་
པ་འདྲ་ལ་མཁུགས་པ་དང་། རྫོང་པོ་སྟོ་ལྷང་སྤར་ལ་རིང་
པར་བྱུར་རིས་ཅན་ཁ་གས་ཡིད། སྟེ་དངོས་གནས་ལ་

འབྲེལ་ནས་སྟེ་ཞིང་། འབྲེལ་ས་མེད་ན་ས་ལ་བགྱང་ནས་
སྟེ་བ། ལོ་མ་སྟོ་ལྷང་སྟོང་དབྱེ་བས་ཅན་གྱི་མཐར་སྟོ་
དབྱེ་བས་མང་ལོ་རེ་ས་མོས་ཀྱིས་སྟེ་ཞིང་། ལོ་མ་རྩོགས་
མཆོམས་ཀྱི་ཅི་ནས་སྟེད་པ་ལྟ་བུའི་ཨ་ར་རིང་པོ་གཙུག་
འདྲེལ་བརྒྱབ་པའི་ཁུ་ལ་དུ་ཡོད། མེ་ཏིག་སྟེན་པོ་སྟན་མའི་
མེ་ཏིག་འདྲ་བ་ཡལ་སྟོང་གྱི་བར་མཆོམས་ནས་འཆར་ཞིང་།
གང་བུ་སྤར་སྟན་མའི་གང་བུའི་དབྱེ་བས་ལ་འབྱུག་རྒྱུ་
ཞིང་ནག་པ་བཞི་ལྟ་མ་རེ་ཡོད་པ་བཅས། བོད་ཆེ་དུག་པའི་
ནང་ཅ་ལོ་མེ་ཏིག་ལྟ་ཅིག་ཏུ་བདུས་ཏི་གཙང་མ་བཟུས་
རྩས་སྟན་དུ་སྟེད། རོ་ཁ་ལ་སྟུར་བ། བྱུ་རྩས་ཁ་བ། ལྷས་
པ་བསེལ་བས་དྲེག་དང་། བྱུམ་བུ། ཁུ་མེར་སོགས་ལ་
ཕན།

ཉ་དོལ། ཉ་འཛིན་ཕྱེད་ཀྱི་རྒྱ།

ཉ་དོལ་བ། ཉ་རྒྱ་འབྲེམ་བ་པོ།

ཉ་དི། ཉ་གའི་དི་མ།

ཉ་དུག་འཛོམས། ཆེ་བ་ཉ་གང་བ་དང་སྤར་མ་སྟེན་དུག་འཛོམ་
པའི་དུས་ཏི་བོད་ཆེ་བུ་པའི་ཆོས་པ་བཅོམ་ལ།

ཉ་འདྲིད་ཁ་ཟས། ཉ་མགོ་སྟོར་ཕྱེད་པའི་ཟས་རིགས།

ཉ་ལྷིང་། ཉ་རྒྱར་འཕྲོ་བ།

ཉ་ནད། ཅོར་རྒྱུགས་ལ་ཐོག་མར་ཉ་ནད་སོག་སྐབས་འཁྲབ་
སྒྲ་སྟོན་པ་དང་། མཛུག་མ་འདར་བ། མིག་མི་འདྲུ་མ་
པ། ཅང་དུ་ཁུ་མ་སྐམ་པ་སོགས་ཀྱི་སྟོན་ས་འཆི་བའི་རྒྱུགས་
ཀྱི་འགོས་ནད་ཆེ་གས་ཤིག

ཉ་ནས་གང་ལ། [རྫིང]ཉ་མས་རྒྱད་དུ་སོང་བ།

ཉ་སྒྲ་བས། ཁུ་བལ།

ཉ་པ། ཉ་འཛིན་མཁལ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་རྒྱལ་ཆེན་པ་
དང་། ཁུར་འཛུག ཉ་འཆིང་བ། ཉ་ཡིས་འཆོ་བ། དོལ་
ཐོགས། དྲ་བ་འཛིན་བཅས་སོ།།

ཉ་སྒྲ་ཅན། མགོ་ཉ་དང་སོ་སྤམ་ཡིན་པའི་ཁུར་གནས་སྟོག་
ཆགས་ཕྱེ་བྱག་པ་ཞིག

ཉ་པག་སྟོང་གསུམ། ཉ་ག་དང་། ཕག་ག སྟོང་བཅས་ཀྱི་

སྒྲིག་ཆགས་སྒྲིགས་ཤུན་ཅན་ཞིག་

ཉ་སྐམ་ ཉ་དང་སྐམ་

ཉ་བསྐྱེད་ཁྱི་སྒྲིག་ [དཔེ]གཅིག་བཅོམ་ནས་གཅིག་གསོ་བའམ།
བཟང་པོ་བཅོམ་ནས་ངན་པ་གསོ་བའི་དོན་ལ་སྒྲིག་

ཉ་སྒྲིག་ ཆོས་བཅོམ་སྒྲིག་པ།

ཉག་ (༡) ཀོང་ཀོང་ངམ་གསོང་ཅན། ལྷ་ཉག་ལ་ཉག་
(༢) མཐའ་གཅིག་ཏུ་ངེས་པའི་ཆོག་ (༣) ཉག་འི་བརྟུན་
ཆོག་ རྩེ་ཡང་གང་ཡོད་ཉག་ཏུ་འདྲེན། བཟང་ངན་གང་
ཡིན་འབྲས་བྱར་ལྟོས།

ཉག་ཀ་ ཉག་ཉག་

ཉག་ཤེད་ ཉག་རྩོད་ལུང་པའི་བར་ཆ། ཉག་སྟོད་སྟེང་ཤེད་
གསུམ།

ཉག་བྱང་ ཁོ་ན།

ཉག་བྱང་ ཉག་ཆེ་ཆུང་གི་བར་བྱང་ཅི་ཆུ་ལ། བཅུ་བདུན་
སྟོར་དོ་ཁལ་གྱི་བཅུད་ཆ་བདུན། བཅུ་གསུམ་སྟོར་གང་
གསུམ་ཆ་སུམ་ཆ་གཉིས།

ཉག་བྲམ་ ཉག་བྲངས་རི་མོ།

ཉག་ག་ ཉག་ཀ་འམ་ཉག་ཉག་

ཉག་གེ་ཉོག་གེ། མི་གྲུང་བ་དང་ཉོག་པོའི་རྣམ་པ། རྒྱ་ཉག་
གེ་ཉོག་གེ་དྲངས་སུ་འདྲུག་པ། གཏམ་ཉག་གེ་ཉོག་གེ་རྩ་
བ་ལ་གཟུགས།

ཉག་གཅིག་ (༡) རྒྱང་པའམ་ཁོ་ན། འཆི་རྒྱ་ཉག་ཅིག་ལས་
ཐབས་མི་འདུག་ རི་མཐོ་ཤོས་ཉག་གཅིག་ (༢) ཀླང་
གཅིག་

ཉག་རྒྱ། འབྲི་རྒྱའི་རྒྱ་ལག་ཅིག་ རྒྱ་འགོ་བ་ཡན་ཏེ་རིའི་རྩོ་
ངོས་ནས་བྱུང་སྟེ་གར་སྟོའི་ཁྱི་འདུ་དང་། སེར་བུ་ལ།
དཀར་མངོས། ཉག་རྒྱ་ཁ་སྐོགས་བརྒྱད་དེ་མཐར་འབྲི་
རྒྱར་འབབ།

ཉག་རྒྱ་ཁ། ཁམས་དར་ཅེ་མདོའི་རྒྱ་བཟོགས་སུ་ཡོད་པའི་རྩོང་
ཞིག་

ཉག་ཉག་ ཤེད་པ་གསོང་གསོང་ངམ་ཀོང་ཀོང་། ལ་ཉག་ཉག་

སྒྲིག་ཉག་ཉག་

ཉག་ཉིག་ གད་སྟོགས་སྒྲིག་བྱ་མི་གཙང་བ་སྒྲ་ཆོགས། སྤུབ་མ་
ཉག་ཉིག་

ཉག་ཉོག་ (༡) ཉག་གེ་ཉོག་གེ་འི་བསྐྱེད་ས་ཆོག་
(༢) [ཡུལ་]ཁྱིས་པ།

ཉག་ཐག་ ཉག་འི་ལུང་ཐག་

ཉག་མཐིལ། ཉག་འི་མཐིལ་ལམ་སྤང་མཐིལ།

ཉག་མདའ། འདེགས་བྱེད་ཉག་འི་མདའ།

ཉག་རྩོ། འདེགས་བྱེད་ཉག་འི་རྩོ།

ཉག་ཅོན། [རྩིང་]སོ་སྒྲ་ཉུལ་མི།

ཉག་པ། ཉག་པོ།

ཉག་པོ། འཕྲེད་ཀྱི་ཀོང་མོ་འམ། རྩར་བྱར། ཤེད་པ་ཉག་པོ།
སྒྲིག་ཉག་ འགྲོ་ལམ་ཉག་པོ་གང་ཡོད་ལས་སྟོན་བརྒྱབ་ནས་
སྤང་གསོང་ཆ་མཉམ་བཟོས་པ།

ཉག་ཕྱ་ཐ་ཞན། དབུལ་ཐོངས་མཐར་ཐུག་གམ་ཉམ་ཐག་པ།
ཟས་གོས་ཀྱིས་དབུལ་པའི་ཉག་ཕྱ་ཐ་ཞན་གྱི་མི་སྟོབ་གསོ་
གནང་བ།

ཉག་ཕྱ་བ། (༡) ཀླང་ཕྱ་པོ། ཐག་པ་ཉག་ཕྱ་བ། ཐོང་ཉག་
ཕྱ་བ། (༢) ཞན་པའམ་ཉམ་ཐག་པ། མི་ཆ་ཉག་ཕྱ་བ།
འཆོལ་ཉག་ཕྱ་བ།

ཉག་ཕྱན། རྒྱག་ཕྱན་ཡང་ཟེར། མདའ། གཏམ་དང་ཉག་
ཕྱན་དང་ན་དགའ། ཉག་ཕྱན་འཕངས་པ་སྟར་བརྒྱགས་
པ།

ཉག་ཕྱན་གྱི་ལས་ལ་བྱུང་བ། མདའ་འཕེན་པའི་ལག་རྩལ་ལ་
མཁས་པ་སྟེ། གནད་དུ་བསྟར་པར་སྟོག་པ། ཆོབས་ཆེ་
བར་སྟོག་པ། རྒྱང་རིང་བར་སྟོག་པ། རྒྱ་ཁྲགས་པར་སྟོག་
པ། མི་འཆོར་བར་སྟོག་པ་བཅས་སོ།

ཉག་མ། ཀླང་ངམ་རྒྱག་ རྒྱ་ཉག་མ་གཅིག་ རྒྱ་ཉག་མ་གསུམ།
སྟེད་ཉག་ཁ་གས།

ཉག་མོ། [རྩིང་] (༡) ཨ་སྤྱིའམ་པ་མའི་ཨ་མ། (༢) ཉག་
མོ་འམ་བྱུད་མེད།

ཉག་ལྷ། ཁམས་ཉག་རོང་པའི་ལྷ་མོ།

ཉག་རོང་། ཁམས་དར་ཅི་མདོའི་རྒྱལ་བྱང་དུ་ཡོད་པའི་རྫོང་
ཞིག

ཉག་ལ་བཀག་པ། གནད་ལ་བཀར་པ། ཉས་ཅན་རྣམས་ཁྲིམས་
ཁང་དུ་ཉག་ལ་བཀག་ནས་ལྷ་བ་ལེན་པ།

ཉག་ཤིང་། ཉག་འི་ཤིང་ངམ་མདའ།

ཉག་ཤུར། ཉག་སའི་ཤུར་ཁ། ཤིང་ལ་ཉག་ཤུར་ཅིག་བཏོན་
པ། ཅིག་པ་ལ་ཉག་ཤུར་བཟོས་པ།

ཉག་སྒང་། རྩེ་ཡང་འདྲེགས་སྤྱད་ཉག་འམ་སྒང་།

ཉང་། བོད་ཀྱི་རིགས་རུས་ཀྱི་བྲག་ཅིག

ཉང་ཁྲི། རྫོང་ཞིག ཉིང་ཁྲི་འང་ཟེར། ལྷ་ས་གྲོང་ཁྲིར་གྱི་
ཤར་རོས་ཉང་ཆུའི་སྤྱད་རྒྱུད་ན་ཡོད།

ཉང་དག་འཆུ། ཉང་ཆུ།

ཉང་དེ་ཉུང་དེ། ཆང་དེ་ཆུང་དེ་དང་མཆུང་སྟེ་ཆུང་ཟད་ཅམ།
རྩ་ཉང་དེ་ཉུང་དེ་ན་དེ་ལ་གྱིས་ཟ་རིན་མེད།

ཉང་ཆུ། དབུས་ཀྱི་དྲུགས་ཀོང་ས་ཁུལ་གྱི་ཆུ་པོ་ཞིག་རྩེ། བོད་
ཀྱི་རིགས་རུས་ཀྱི་བྲག་ཉང་ཞེས་པའི་ཆོ་པ་རྫོད་ཡུལ་གྱི་ས་
ཆའི་མིང་ལ་བཞེན་ནས་བདགས་པའི་ཆུ་རྒྱུད་ཞིག

ཉང་ཉུང་། ཉང་དེ་ཉུང་དེའི་བསྐྱེས་ཆོག

ཉང་གནོན་རྟོག་ཞིབ། མངོན་རྒྱུད་སྟོན་ནས་ཞིབ་འཇུག་ཀྱི་དུང་
པ། དབྱུང་བྱས་ཀྱི་གནས་རྒྱུ་ལ་ཉང་གནོན་རྟོག་ཞིབ་
མཐར་ཐིམ་བྱས་ནས་ཕར་སྐྱེ་གྱི་འཆར་གཞི་བཏོང་བ།

ཉང་གནོན་པ། སོ་བཅས་སྤུལ་མ་ཀྱི་དུང་མཐན།

ཉང་པོ། (༡)ཡར་རྒྱུད་གི་ས་ཆ་ཞིག (༢)ཀོང་པོ་དང་
སྟོ་ཡུལ་ས་འབྲེལ་གྱི་ཡུལ་སྤྱིའི་མིང་།

ཉང་ཞིབ། མངོན་རྒྱུད་བཟླ་གཞིབ།

ཉང་རལ་པ་ཅན་ཉི་མ་འོད་ཟེར། རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ཤིང་
འབྲུག་ཕྱི་ལོ་༡༡༩༤ལ་འབྱུངས་པའི་རྫིང་མའི་གཏེར་རྩོན་
བརྒྱ་ཅའི་ནང་དུ་གྱུ་རུ་ཆོས་དབང་དང་འདི་རྣམ་གཉིས་ལ་
གཏེར་རྩོན་གོང་འོག་གཉིས་ཞེས་གྲགས་སྟེན་གིན་ཏུ་ཆེ།
རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ཆུ་བྱི་ཕྱི་ལོ་༡༡༩༩ལོར་འདས།

ཉན་ཉོད། (༡)བྱ་རྒྱུད། (༢)ཡིབ་ནས་བཏུ་ཚུལ། གཞན་
ཀྱིས་མ་མཐོང་བར་ཉན་ཉོད་ཀྱི་སྟོན་ནས་སོ་ཉོད།

ཉན་ཁལ་དཔ། མིས་གང་བཤད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འདུག་པ།

ཉན་འཛིག། གཏམ་ན་བར་ཉན། དོན་སེམས་ལ་འཛིག་པ།

ཉན་སྡིང་འདོད་པོ། ཉན་སྡིང་འོད་པོ། དེ་རིང་སྐྱ་སྐྱ་ཉན་
སྡིང་འདོད་པོ་ཞིག་ཐོས་བྱུང་།

ཉན་ཐོས། ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་ནང་ཆཅན་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་
ཞུགས་པའི་གང་ཟག་རྩེ། ཐེག་ཆེན་གྱི་རྩེ་རྫོང་རང་གིས་
གཙོ་བོར་ཉམས་སུ་མི་ལེན་པ་དང་། སངས་རྒྱས་སོགས་
ལས་ཉན་ཞིང་ཐོས་པར་བྱེད་པས་ན་ཉན་ཐོས་དང་། ཐོས་
ནས་གཞན་ལ་སྟོན་པར་བྱེད་པས་ན་ཐོས་སྟོན་གྱི་ཀྱང་ཟེར།
མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་བརྟུལ་ཞུགས་དབང་པོ་དང་། ཐུབ་
དབང་གསུང་སྟེས། ཐེག་ཆུང་སྟེས་བྲ། ཐོས་སྟོན་པ།
རྒྱུངས་པའི་ཡོན་ཏན་ལ་གནས་པ་བཅས་སོ།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ། འདུག་སྟོན་སོ་ཐར་རིགས་བདུན་གང་རུང་
གི་རྒྱུ་ཁྲིམས་སྒྲངས་ནས་མ་ཉམས་པར་བསྐྱུང་ལ། ལྷ་
བ་ཡུང་རྩལ་བསྐྱེས་པའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་གང་ཟག་གི་བདག་
གིས་རྫོང་པར་ཤེས་ཀྱང་ཆོས་བདག་པ་ཆ་མེད་གཉིས་
བདེན་པར་འདོད་ཅིང་། སྟོན་པ་ཞི་གནས་བཞག་ཐབས་
དགྲུ་དང་། ལྷག་མཐོང་བདེན་བཞི་བཅུ་དྲུག་བསྟོན་ཞིང་།
རྫོད་པ་རྒྱུད་ཡོན་བཅུ་གཉིས་སོགས་ལ་གནས། འབྲས་བུ་
རྒྱན་ཞུགས་སྤྱིར་འོང་སྤྱིར་མི་འོང་དབྱེ་བཅོམ་པ་སྟེ་བཞི་
པོ་རེ་རེ་ལ་ཞུགས་གནས་གཉིས་རེ་བྱས་པས་བརྒྱད་ཐོབ་
པར་འདོད་པ།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་རྩེ་རྫོང་། ཐེག་དམན་གྱི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་
དང་། རྒྱང་དོར་རྩོན་པའི་གསུང་རབ།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་སྟོན་ཁྲིམས། ཐེག་པ་རྒྱུད་དུའི་ལུགས་ཀྱི་དགེ་
སྟོང་གི་སྟོན་པ་དང་། དགེ་ཚུལ་གྱི་སྟོན་པ།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་ནལ་འབྱོར་མངོན་སུམ། བདེན་བཞི་རྣམ་པ་བཅུ་
དྲུག་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཉན་ཐོས་མཐོང་སྟོན་གྱི་
མཉམ་བཞག་ཡེ་ཤེས་དང་དབྱེ་བཅོམ་པའི་མཁྱེན་པ་རྣམས་

སོ།།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་བྱང་ཆུབ། ཉན་ཐོས་དག་བཅོམ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་འཕྲིག་ལམ་གང་རུང་།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཡིན་ཏན་བཙུག་པ། དག་བཙུག་པ། ཟག་པ་ཟད་པ། ཉོན་མོངས་པ་མེད་པ། དབང་དུ་གྱུར་པ། སེམས་ཤིན་ཏུ་རྣམ་པར་གྲོལ་བ། སེམས་རབ་ཤིན་ཏུ་རྣམ་པར་གྲོལ་བ། ཅང་སེས་པ། ལྷང་པོ་ཆེན་པོ། བྱ་བ་བྱས་པ། བྱེད་པ་བྱས་པ། ལྷུང་པོར་བ། བདག་གི་དོན་རྗེས་སུ་སྒྲིབ་པ། སྤྱིད་པ་ཀུན་ཏུ་སྒྲིབ་པ། ཡོངས་སུ་ཟད་པ། བཀའ་ཡང་དག་པས་སེམས་ཤིན་ཏུ་རྣམ་པར་གྲོལ་བ། སེམས་ཀྱི་དབང་ཐམས་ཅད་ལ་པོ་ལྟ་སྤྱིན་པའི་མཆོག་སྤོབ་པ་དང་བཙུག་པོ།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་རིགས། རིགས་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ཐེག་དམན་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཆོས་ལ་མོས་པའི་བྱས།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་རིགས་ཅན། རིགས་ཅན་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། ཉན་ཐོས་ཀྱི་རིགས་སྐད་པའི་གང་ཟག

ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཡམ། དགེ་པའི་བཤེས་གཉེན་བརྟེན་ཏེ་བདེན་བཞི་རྣམ་པ་བརྒྱ་དྲུག་ཉན་ཞིང་ཤེས་པའི་སྒྲོ་ནས་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་རྟོགས་པ་དང་ཉོན་སྤྱིབ་སྤོང་པའི་ཡམ།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཡམ་ཤེས་པའི་ཡམ་ཤེས། དམིགས་པ་བདེན་བཞི་གང་རུང་ལ་དམིགས་ནས་རྣམ་པ་མི་རྟག་པ་སོགས་གང་རུང་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཐེག་ཆེན་འཕགས་པའི་མངོན་རྟོགས་སོ།།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་ས། དམན་པ་ས་བརྒྱུད་ཀྱི་ཐ་མ།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་ས་བརྒྱུད། དམན་པ་ས་བརྒྱུད་ཀྱང་ཟེར། དཀར་པོ་རྣམ་པར་མཐོང་བའི་ས། རིགས་ཀྱི་ས། བརྒྱུད་པའི་ས། བསྐབ་པའི་ས། འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་པའི་ས། བྱས་པ་རྟོགས་པའི་ས། ཉན་ཐོས་ཀྱི་ས། རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སའོ།།

ཉན་ཐོས་ཀྱི་སོ་ཐར། རང་ཉིད་ཞི་བ་དོན་དུ་གཉེར་བའི་སྒྲོས་འཛིགས་སྤྱིབ་དང་ལེགས་སྒྲོན་ཅམ་མ་ཡིན་པར་འཁོར་བ་

མཐའ་དག་ལས་ངེས་པར་འབྱུང་བའི་བསམ་པས་ཀུན་ནས་བསྐངས་པའི་ཚུལ་གྱི་མས།

ཉན་ཐོས་དག་བཙུག་པ། ཉོན་མོངས་པའི་སྤྱིབ་པ་ཡོངས་སུ་སྤངས་པའི་དག་བཙུག་པའོ།།

ཉན་ཐོས་མཆོག་བརྒྱུད། སེས་རབ་ཅན་གྱི་མཆོག་གྲུ་རིའི་བུ། རྩུ་འཕུལ་ཅན་གྱི་མཆོག་མོང་གལ་བུ། ཟབ་མོ་ལ་མེས་པའི་མཆོག་རབ་འབྱོར། ལྟོང་མིག་རྩེན་མཆོག་མ་འགགས་པ། མལ་ལྷན་བཤོ་པའི་མཆོག་གྲུད་ནོར་བུ། ཁྲིམ་བདག་དད་པ་སྤྱེས་པའི་མཆོག་འཆར་ཀ་མང་དུ་སྤོས་པའི་མཆོག་ཀུན་དགའ་པོ། བསྐབ་པ་ལ་གྱུས་པའི་མཆོག་སྤྱོ་གཅན་འཛིན་རྣམས་སོ།།

ཉན་ཐོས་ཉེ་འཁོར་བརྒྱུད། རྟོན་པ་ལྷན་བྱུང་བའི་ཉན་ཐོས་ཉེ་འཁོར་བརྒྱུད་སྟེ། ལྷུ་རིའི་བྱ་དང་། མེའུ་འགལ་གྱི་བྱ་དང་། འོད་སྤང་ཆེན་པོ་དང་། ཀུན་དགའ་པོ་དང་། ལྷ་གཅན་འཛིན་དང་། ཀ་ཕྱིའི་བྱ་དང་། མ་འགག་པ་དང་། གང་པོ་དང་། རབ་འབྱོར་དང་། ཉེ་བ་འཁོར་རྣམས་སོ།།

ཉན་ཐོས་ཐེག་པ། ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་དང་དོན་གཅིག

ཉན་ཐོས་ཐེག་པའི་མཆོང་རྟེན། ཐེག་དམན་ལུགས་ཀྱི་མཆོང་རྟེན་འདོའི་བཟོ་དབྱིབས་སྒྲུམ་སྒྲུར་སྟེ་བཆོགས་བཞི་བརྒྱལ་གྱི་རྟེན་དུ་རྒྱུང་བ་ཟེད་ཁ་སྤྱུབ་པ་ཏེ་རྟེན་དུ་འཁར་གསེལ་བསྐངས་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་ཡིད།

ཉན་ཐོས་ལྗེ་པ་བཙུང་བརྒྱུད། ཉན་ཐོས་ཀྱི་རྩ་བའི་ལྗེ་པ་བཞི་ལས་གྲུས་པ་ཡན་ལག་བཙུང་བརྒྱུད་དེ། ཡོད་སྤྱོ་ལྗེ་པ་བདུན་དང་། སལ་ཆེན་ལྗེ་པ་ལྔ། གནས་བཏན་ལྗེ་པ་གསུམ། མང་བཀྲ་ལྗེ་པ་གསུམ་བཅས་བཙུང་བརྒྱུད་དོ།།

གཞི་ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྤྱོ་བ་ལ་བདུན་ཏེ། གཞི་ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྤྱོ་བའི་ལྗེ། འོད་སྤང་བའི་ལྗེ། ས་རྟོན་ལྗེ། ཆོས་སྤང་ལྗེ། མང་དུ་སྤོས་པའི་ལྗེ། སྤོས་དམར་ལྗེ། རྣམ་པར་སྤྱོ་རྟེན་སྤྱིབ་ལྗེ་དང་བདུན་ཏེ། སལ་ཆེན་ལྗེ་པ་ལྔ་ནི། གར་རི་ལ་གནས་པའི་ལྗེ། ལྷ་བ་རི་ལ་གནས་པའི་ལྗེ། གངས་རི་ལ་གནས་པའི་ལྗེ། འཛིག་རྟེན་

འདས་པར་སྐྱེ་པའི་སྤེ། བདག་ས་པར་སྐྱེ་པའི་སྤེ་དང་མེད།
གནས་བརྟན་སྤེ་པ་གསུམ་ཞི། རྒྱལ་བྱེད་ཚལ་ན་གནས་
པའི་སྤེ། འཛིག་ས་མེད་རི་ལ་གནས་པའི་སྤེ། གཙུག་ལག་
ཁང་ཆེན་ན་གནས་པའི་སྤེ་དང་གསུམ་མོ། ཁང་བཀྲར་
སྤེ་པ་གསུམ་ཞི། ས་སྒྲོག་རི་ལ་གནས་པའི་སྤེ། སྤྱང་བ་
པའི་སྤེ། གནས་མ་བྱུ་པའི་སྤེ་དང་གསུམ་མོ།

ཉན་ཐོས་ཐེ་པ་གཉིས། ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་འཛིན་པའི་སྤེ་པ་
གཉིས་ཏེ་བྱེ་བྲག་སྐྱེ་བ་དང་མདོ་སྤེ་པ།

ཉན་ཐོས་ཐེ་པའི། ཉན་ཐོས་རྩ་པའི་སྤེ་པའི་དང་དོན་གཅིག་

ཉན་ཐོས་འཕགས་པ། ཉན་ཐོས་མཐོང་ལམ་པ་དང་། མོ་མ་
ལམ་པ། མི་སྐྱེ་བ་ལམ་པ་བཅས་གསུམ།

ཉན་ཐོས་མི་སྒྲོ་བ་པ། ཉན་ཐོས་ཀྱི་སྤངས་ཏེ་གས་མཐར་ཕྱིན་
པའི་དག་བཅོམ་པའོ།

ཉན་ཐོས་རྩ་པའི་སྤེ་པའི། སྤར་རྒྱ་གར་དུ་བྱུང་པའི་ཉན་ཐོས་
ཀྱི་རྩ་པའི་སྤེ་པ་པའི་སྤེ། ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྐྱེ་པའི་སྤེ་
དང་། སལ་ཆེན་པའི་སྤེ། གནས་བརྟན་པའི་སྤེ། མང་
པོས་བཀྲར་པའི་སྤེ་རྣམས་སོ།

ཉན་ཐོས་སྒྲོ་བ་པ། ཉན་ཐོས་ཆོག་སྒྲོར་མཐོང་སྒྲོམ་ལམ་པ།

ཉན་ན། (༡) རྒྱུག་ནས་ཉན་པ་འཕམ་པ་གནས་ཉན་པ།
(༢) [མངོན་]བར་ཆེན།

ཉན་ན་པ། སག་ཉན་ནས་རྒྱུག་ཉན་བྱེད་མཁན།

ཉན་ན་བྱེད་པའི་རྒྱུད་བྱེད། རྒྱུད་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་བཙུའི་
ནང་གསེས། སུན་རྒྱུན་མི་མཐུན་པའི་པས་མ་པས་གཞན་
དག་སྐྱེང་མོ་བྱེད་པ་ལ་རྒྱུག་དུ་ཉན་པ།

ཉན་ན་སྤྱི་གསང་། [ཡུལ་]རྒྱུག་གཏམ་ལ་རྩུར་ཉན་དང་། རྩ་
རྒྱུད་ལ་རྩུང་གྱུང་། རྩེད་གནས་རྒྱུ་ལ་ཉན་ན་སྤྱི་གསང་བྱེད་
པ།

ཉན་པ། (༡) [ཐ་དད་པ་]མཉན་པ། མཉན་པ། ཉོན།
(༢) ཐོས་པར་བྱེད་པ་འཕམ་ན་པས་སྐྱེ་ལེན་པ། རྒྱུ་ལ་མི་
འབབ་པའི་རྒྱུ་ཆ་ཉན་འདོད་མེད། རྒྱུ་ཆ་མ་གཏད་པས་
མཉན་གྱིང་མ་ཐོས་པ། རྒྱེད་གཏམ་བཤད་པ་ཉན་པར་ན་

བ་ལེགས་པར་སྐྱགས་པ། (༡) དང་དུ་ལེན་པ་དང་། ཁས་
ལེན་པ། མི་ཉན་པ་ལ་ཁ་ཏ་མ་བྱེད། (༢) རུང་བའམ་
འགྲིག་པ། ཟ་ཉན་པ། འཕྲུང་ཉན་པ། བརྒྱ་ཁ་གཅིག་
གཅོད་བྱེད་མི་ཉན།

ཉན་པ་རྒྱག་པ། [ཡུལ་]རྒྱུག་ཉན་ནས་ཕག་ཉན་བྱེད་པ། རྒྱ་
རྒྱུ་དུ་གཤམ་ནས་གཞན་གྱིས་ཅི་བཤད་ལ་ཉན་པ་རྒྱག་གིན་
འདུག

ཉན་པོ། གཏམ་ཉན་པ་པོ། གསང་གཏམ་ཉན་མཁན།

ཉན་བྱེད་དབང་པོ། རྒྱ་པ།

ཉན་ཞིབ་བྱེད་པ། ཁ་མཆུ་གཏུག་བཤེར་སྐབས་ཁྲིམས་དཔོན་
གྱི་དོ་ཤོར་ཞུགས་ཏེ་གནད་དོན་དཔྱད་ཞིབ་བྱེད་པ།

ཉན་ཡིག ཁ་མཆུ་འི་རིགས་ལ་བར་དཔང་གིས་འདུམ་འགྲིག་
མ་བྱས་གོང་དོ་བདག་གཉིས་སྒྲིག་ས་ནས་བར་དཔང་གིས་ར་
བཞག་པའི་ཁས་ལེན་གན་རྒྱ།

ཉན་རང་། ཉན་ཐོས་དང་རང་རྒྱལ་གྱི་བསྐྱེས་མིང་།

ཉན་རང་གང་ཟག་རྩུང་པའི། ཐེག་པ་རྒྱུད་འཕེལ་ལམ་དུ་ཞུགས་
ནས་འབྲས་བུ་རིམ་གྱིས་ཐོབ་པའི་གང་ཟག་རྩུང་པའི་ལ་
བརྒྱད་དེ། རྒྱུན་ཞུགས་ཞུགས་འབྲས་གཉིས། རྩུར་འོང་
ཞུགས་འབྲས་གཉིས། རྩུར་མི་འོང་ཞུགས་འབྲས་གཉིས།
དག་བཅོམ་ཞུགས་འབྲས་གཉིས་བཅས་རྩུང་པའི།

ཉན་རང་གི་ཐེག་པ། ཉན་ཐོས་དང་རང་རྒྱལ་གྱི་ལམ།

ཉན་ཤེས་མཁན། གོ་ཤེས་ཉན་ཤེས་ཅན་ཏེ་ཆོག་དོན་ལེགས་
པར་རྟོགས་བྱུང་མཁན།

ཉན་བཤད། འཆད་ཉན།

ཉབ་ཉབ། ཅ་ལག་ལེན་པར་ལག་པ་རྒྱུད་རྒྱུ་ལ་ཞིག་ ལག་པ་
ཉབ་ཉབ་བྱས་ནས་བཟུང་བཏུང་ལེན།

ཉབ་ཉོབ། ཉབ་ཤེ་ཉོབ་ཤེད་པས་སྤྱུས་ཆོག

ཉབ་པ། [ཡུལ་] (༡) ལག་པ་བརྒྱུད་ས་ནས་འཛིན་པ་འཕམ་ལེན་
ཐབས་བྱེད་པ། ཁང་པ་མུན་ནག་གི་ནང་དུ་ཀ་བ་ཉབ་པ་
རྒྱུར། ལག་པས་ཤིང་རྟོག་ཡོད་སར་བསྐྱབས་གྱིང་ཉབ་བྱུང་
གྱི་མི་འདུག (༢) བསྐྱེད་པ་འཕམ་རུབ་རུབ་བཟོ་བ། ས་ལ་

འཕྲོ་ར་ནས་ལག་པས་ཉབ་པ།

ཉབ་པེ་ཉོབ་པེ། ཁམས་ཉོག་པའི་རྣམ་འགྲུར། ལུས་སེམས་
ཉབ་པེ་ཉོབ་པེས་ལས་ཀར་ཤུགས་མེ་ཐོན།

ཉམ། རྫོང་ས་དང་རྩས་ཤུགས།

ཉམ་ང་བ། (༡)གནས་ཚུལ་ཞན་པ་འམ་སྤྲུག་བསྐྱེད་པ། འཛོ་
བ་ཉམ་ང་པའི་གནས་སུ་གྱུར་བ། (༢)བག་ཆ་བའམ་
འཛིགས་པ། དཀའ་འཛོགས་ཆེ་བའི་འདྲ་ཞིག་ཐུག་ཀྱང་
ཉམ་ང་སྤྱ་ཙམ་མེད།

ཉམ་ང་བ་བརྒྱད། རྫོང་པའི་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཀྱི་ཉམ་ང་བ། སྤེད་
པའི་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཀྱི་ཉམ་ང་བ། རྫོགས་སུ་མ་གྱི་ཉམ་ང་བ།
རྫིག་པ་སྤྱིད་པ་ཅ་ཉོན་གྱི་ཉམ་ང་བ། བྱིས་པ་སྤྱན་པས་སྤྱིད་
པ་ཉམ་ང་བ། མི་ཤེས་པའི་རྫིག་གྲོགས་ཀྱི་དབང་དུ་མོང་
པའི་ཉམ་ང་བ། ངལ་བ་དོན་མེད་སྤྱིད་པས་དུས་འདའ་པའི་
ཉམ་ང་བ། དུས་ངན་པས་འཛིགས་ཤིང་བསྐྱེད་ནམས་ལོག་
པར་བསྐྱོས་པའི་ཉམ་ང་བ་བཅས་སོ།།

ཉམ་ང་བ་རྒྱུད་བ། ཁམས་སྣོ་མས་པ་འམ་གཟུགས་པོ་བདེ་ཐང་།

ཉམ་ང་བ་ཉུང་བ། ཉམ་ང་བ་རྒྱུད་བ་དང་དོན་གཅིག

ཉམ་ང་བ་མེད་པ། འཛིགས་པ་མེད་པ།

ཉམ་རྒྱུད། འཁོས་དམན་པ་འམ་རྫོང་ས་དམན་པ། གསར་
ཐོན་རྫོང་ས་ཤུགས་ཉམ་རྒྱུད་ལྟ་བུར་མངོན་ཡང་ཡར་རྒྱས་
སུ་འགྲོ་པའི་རྩས་པ་ཆེ། སྤྲུག་པའི་དུ་ས་པ་མ་དང་ཉམ་རྒྱུད་
གི་ཞུ་ས་དཔོན་པོ་ཡིན།

ཉམ་རྒྱུད་དབང་པོ། [མངོན]རྒྱུད་མ།

ཉམ་ཉེས། (༡)བྱས་ཉེས་སམ་ཕམ་གྱིང་། བཅོན་འཇུ་ལ་
པར་མཐར་ཉམ་ཉེས་ཡོང་རྒྱ་ཉོག་གཅིག་ཡིན། གཞན་
ལ་ཉམ་ཉེས་བཏང་སྟེ་རང་གི་ཁེ་ཕན་སྤྱོད་པ། (༢)རྫོང་ས་
ཤུགས་ཉམས་པ་དང་། ཁྱིང་གུད་བྱུང་བ། ཡུན་རིང་ན་
ནས་ལུས་པོར་ཉམ་ཉེས་བྱུང་བ།

ཉམ་ཐག་པ། རྫོང་ས་རྒྱུད་བའམ་འཁོས་ཞན་པ་དང་རྫོང་ས་ ཉམ་
ཐག་པའི་སྐད་གྱིས་དུ་བ། ཉམ་ཐག་པའི་ང་རོ་འབྲིན་པ།
ཉམ་ཐག་དབུལ་མོངས། ཉམ་ཐག་མི་འབྲུར། ཉམ་ཐག་

མཐར་རྫུང་།

ཉམ་དམན་པ། འཁོས་ཀ་ཞན་པ་འམ་ཉམ་རྒྱུད་པ།

ཉམ་དམའ་བ། ཉམ་དམན་པ།

ཉམ་དམས་པ། (༡)རྫོང་ས་ཉམས་པ། ཁང་པ་ཡུན་རིང་
རྫིང་ནས་ཉམ་དམས་པ། (༢)རྫོང་ས་པ་བཅག་པ་དང་
བསྐྱད་པ། འཐབ་འཛིང་དག་པོ་བྱས་པའི་མཐར་དག་པོ་
ཉམ་དམས་སུ་བཏང་བ།

ཉམ་ཆད། [རྫིང]ལ་མཆོན་པོ།

ཉམས། (༡)ཁྱིང་ཆ་དང་ཆོར་བ། སྤར་བྱུང་སྤྲུག་ཉམས།
ད་ལྟའི་རྫོང་ས་ཉམས། འབྲུག་ཉམས། (༢)ཁྱོའི་འགྲུར་བ་
བྱེ་རོལ་དུ་མཆོན་པའི་ལུས་ངག་གི་རྣམ་འགྲུར་རམ།
ཚུགས་ཀ་ རྫོགས་ཉམས། ཆེ་ཉམས། དཔོན་ཉམས། ལས་
ཉམས། གཞོན་ཉམས་དོད་པོ། ཆོག་རྒྱན་གྱི་ཉམས་དང་
ལྡན་པའི་ཤུག་བྱིས། མན་ངག་གི་ཉམས་དང་ལྡན་པའི་
བསྐྱེད་བྱ། ཡོན་ཏན་མེད་བཞིན་དུ་ཡོད་ཉམས་བྱེད་པ་གཡོ་
དང་། རྫོན་ཆ་ཡོད་བཞིན་དུ་མེད་ཉམས་བྱེད་པ་སྟུ།
(༣)ཆ་རྒྱས། ཁྱི་ཉམས་སྤྱང་པོས་ལོན་ནས་རྒྱག་པ་སྟེད་
གཟེར། རྒྱ་ཉམས་མ་ཉན་པས་ལོན་ནས་ཀོ་བ་འཕྲེད་གཅོད།
བྱ་བ་ཉམས་གྱིས་མི་སྤྲོགས་ན། གཞན་གྱིས་ཅད་ཀྱང་བྱར་
མི་རུང་། 1(༤)སེམས་སམ་ཡིད། ཡུལ་ཡིད་དུ་འོང་
ཞིང་ཉམས་སུ་དགའ་བ།

ཉམས་གྱི་སྤྱང་བ། ཉམས་སྤྱང་དང་དོན་གཅིག

ཉམས་བྲིད། རང་གིས་ཉམས་སུ་ཁྱིང་བ་རྣམས་གཞན་ལ་བྲིད་
འདེབས་པ། དག་ཅན་གྱིས་སྤོབ་ཤུག་ལ་ཤེས་ཡོན་གྱི་ཉམས་
བྲིད་བྱེད།

ཉམས་གུད། ཉམས་རྒྱུད།

ཉམས་གོང་འཕེལ་གྱི་སྤྱང་བ། སྤྱང་བ་བཞི་འཛིན་པ་གསེས། རྫོགས་
མཐོང་གི་རིག་པ་དོན་ལྡན་ལྟར་ལ་བསྐྱེད་པས་འདྲི་ཐིག་
ལེ་སྤྱུ་རྒྱུ་ཞིན་དུ་ཉེ་བ་ཉམས་སྤྱང་གོང་དུ་འཕེལ་བས་འབྲུལ་
པའི་སྤྱང་བ་རྒྱུ་བཅིང་བར་དོད་ལེ་ཤེས་མངོན་དུ་བྱེད་པའོ།

ཉམས་གྲིབ། དམ་ཆོག་ཉམས་པའི་བཅོག་གྲིབ།

ཉམས་སྒྲུ། མགུར་སྒྲུ་འཇ་སེམས་ལ་འཆར་ཚུལ་གྱི་སྒྲུ།

ཉམས་དགའ་བ། སེམས་སྦྱིད་པ་འཇ་ཡིད་སྦྱི་བ། ལས་དོན་
ཆར་མ་ག་འགྲིག་འབྲས་ཆར་གྲུབ་པས་སྦྱོ་སེམས་ཉམས་
དགའ་བ་ཞིག་ལྟར། ཉམས་མི་དགའ་བ་ཞིན་དུ་སྦྱར་ཡོག་
པ།

ཉམས་མགུར། ཉམས་རྟོགས་ཅི་བྱུང་སྒྲུ་དབྱངས་སུ་ལེན་པའི་
མགུར།

ཉམས་འབྱིང་། ཆེ་ཉམས་ཀྱི་ནམ་འགྱུར། ཉམས་འབྱིང་བྱེད་
པ་དེ་མིའི་སྒྲུང་བར་འགྲོ་དགའ།

ཉམས་འགྱུར། ཉམས་འགྱུར་གཉིས་སུ་སྦྱེ་བའི་སྒྲོའི་འཆར་
སྒྲོ་ལ་འགྱུར་བ་ཞེས་དང་། འགྱུར་བ་དེ་ལུས་ངག་གི་ཐོག་
ནས་སྦྱར་མའོན་པ་ལ་ཉམས་ཞེས་ཟེར།

ཉམས་རྒྱད། རྟོ་བས་ཤུགས་དང་འཁོས་ཀ་ཉམས་པ་འཇ་ཞན་
དུ་སྦྱིན་པ། གད་པོ་ནམས་ཀྱི་ལུས་སྟོ་བས་ཉམས་རྒྱད་དུ་
འགྲོ་བྱ་ཆེས་ཉིད་ཅེད། དམག་འབྲུག་དེ་བཅོན་རྒྱལ་ཉམས་
རྒྱད་དུ་གཏོང་བའི་དམག་འབྲུག་ཡིན།

ཉམས་རྒྱུས། ཉམས་ཐོང་ངམ་ཆ་རྒྱུས།

ཉམས་སྒྲོ་བ། སྒྲུ་བ་བཅོམ་ཇིག་ཉམས།

ཉམས་བརྒྱད། གར་གྱི་ཉམས་སམ་སྟན་ངག་གི་ཉམས་ཏེ། རྒྱེག་
པ། དག་ཤུལ། དཔའ་བ། སྦྱང་རྒྱུ། མི་སྤྱུག་པ། བཞད་
གད། མད་བྱུང་། འཇིགས་རུང་བཅས་ཀྱི་ཉམས་ཏེ་བརྒྱད།
ཉམས་ཐུན་གྱི་རྒྱན་ལའང་སྟོས།

ཉམས་བཅོས། ཇིག་མདོག་གི་ཉམས། མི་ཉམས་བཅོས་ཅན་
ལ་ཞེད་མཁན་བསམ་མེད་ཀྱི་བྱིས་པ་ལས་མེད།

ཉམས་ཆག སྒར་གྱི་རྒྱན་ཉམས་པ།

ཉམས་ཆེན་པོ། སྒྲོ་བ་ཉམས་ཆེན་པོ།

ཉམས་ཆོད་པོ། ལེགས་ཉེས་སྟོ་མཁས་པོ། ཅ་ལག་བཟང་ངན་
སྟོ་བར་ཉམས་ཆོད་པོ་ཞིག་བྱེད་པ།

ཉམས་འཆལ་ངན་སྦྱོད། རྒྱུག་ལམ་སོགས་ཉམས་གིང་འཆལ་
པའི་ངན་སྦྱོད།

ཉམས་བཞིད། གཟི་བྱིན། དཔའ་ངར་ཉམས་བཞིད།

ཉམས་ཉེས། ཉམ་ཉེས།

ཉམས་རྟོགས། (༡) དོན་ལ་གོམས་པའི་ཡིན་ཏན། ཐོས་
བསམ་དང་ལག་ལེན་མ་ཞོར་བ་བྱས་ན་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་གྲུབ་
འབྲས་གོང་འཕེལ་ཡོང་། (༢) ཉམས་ལེན་དང་རྟོགས་
པའི་བརྒྱས་མིང་།

ཉམས་རྟོགས་ཆད་མ། ཐར་འདོད་ཀྱི་སྦྱིས་བུའི་འདོད་དོན་
ལ་མི་བསྐྱུ་བའི་ཉམས་རྟོགས།

ཉམས་སྟབས། ནམ་འགྱུར།

ཉམས་སྟོང་གསལ། རིག་པ་སྟོང་གསལ་ལ་མཇུག་སྟོང་སྟོང་
གསལ།

ཉམས་སྟོང་བས། (༡) ལུས་སྟོང་བས། (༢) ཆེ་ཉམས་ཁེངས་
སྟོང་བས།

ཉམས་བཏུས་པ། (༡) ཉམས་སྟོང་བས་རྒྱས་པ། (༢) ཤེད་
མོ་རྒྱས་པ། དབྱར་དུས་ན་དེ་ལ་གྱི་ག་ཉམས་བཏུས་ཡོང་།

ཉམས་དང་བ། སྒྲོ་རིག་གསལ་བ། ཉམས་དང་བའི་དུས་སུ་
བསམ་སྒྲོ་ཞིག་བཏང་།

ཉམས་དོད་པོ། བཞིད་ཉམས་གསལ་བའམ་ཆེ་འབྱིང་གི་ནམ་
འགྱུར་ཆར་བ། མི་འདོད་ཀྱི་མཁུགས་བྱེད་བག་འོ་བས་ཉམས་
དོད་པོ་མཐོང་གི་འདུག ཁོ་ལ་འཛོལ་སྟངས་ཆེར་མེད་ཀྱང་
ཉམས་དོད་པོ་བྱེད་པ་ནི་དགོང་པོ།

ཉམས་དྲིད། སྒྲོ་གདེང་ངམ་ཉམས་རྒྱུས། ལས་ཀ་བྱེད་པའི་
སྐབས་སུ་ཉམས་དྲིད་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡོད་དགོས། སེལ་ལ་
རི་དྲགས་གཞན་ནམས་གསོད་པའི་ཉམས་དྲིད་ཆེན་པོ་ཡོད།

ཉམས་དྲིད་འཇིན་པ། ཆོད་སྟོ་བ། ཁོ་ལ་ཤུགས་ཀྱི་ཞེ་འདོད་
ཅི་འདུག་ཉམས་དྲིད་འཇིན་པ།

ཉམས་བདེ་བ། ཁམས་སམ་སེམས་བདེ་བ།

ཉམས་ཐུན། ཆེ་བའི་ནམ་འགྱུར་དང་ཐུན་པ།

ཉམས་ཐུན་གྱི་རྒྱུ། དོན་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ནང་
བསམ་པའི་འགྱུར་པ་ལ་བརྟེན་ནས་སྦྱེ་རོལ་ལུས་ཀྱི་ནམ་
འགྱུར་སྒྲིག་པ་ལ་སོགས་པའི་ཉམས་དང་ཐུན་པ་སྟོན་པའི་
རྒྱན་ཞིག་སྟེ། ནང་གསེས་ནམ་གངས་བརྒྱད་ནི། རྒྱེག་

པའི་ཉམས། དག་ཤུལ་གྱི་ཉམས། དཔའ་པའི་ཉམས།
སྒྲིང་ཐའི་ཉམས། མི་སྤྱུག་པའི་ཉམས། བཞད་གད་གྱི་
ཉམས། མྱེད་བྱུང་གི་ཉམས། འཛིགས་རུང་གི་ཉམས་
བཅས་སོ།།

ཉམས་སྒྲུང་། སེམས་ནང་འཆར་ཆུལ། རང་སེམས་འབྲུལ་
ནས་ཉམས་སྒྲུང་བཟང་ངན་ཅི་ཡང་འཆར་ཡོང་། སྤྱིར་
ཡི་དམ་གྱི་ཞལ་གཟིགས་ཆུལ་ལ་གསུམ་ཡོད། མི་ལམ་
དུ་གཟིགས་པ། ཡིད་གྱི་ཤེས་པ་ཁོ་ནར་སྒྲུང་པའི་ཉམས་
གྱི་སྒྲུང་པ་ལ་ཞལ་གཟིགས་པ། དཔང་ཤེས་ལ་སྒྲུང་བ་དངོས་
སུ་གཟིགས་པ་བཅས་སོ།།

ཉམས་སྒྲུང་བན་བུན། མཐོང་སྒྲུང་ཟ་རི་ཟི་རི། མི་ལམ་དུ་
ཉམས་སྒྲུང་བན་བུན་གར་བ།

ཉམས་པ། (ག) [ཐམི་དད་པ།]འཛིག་པ་དང་། སྤྱད་པ།
རྒྱས་སྟོབས་ཉམས་པ། ཐོ་པའི་མེ་དྲོད་ཉམས་པ། བྱ་བ་
ཉམས་པ། ཆུ་ལ་ཁྲིམས་ཉམས་པ། གོས་ཆེན་ནས་ཀྱང་
རི་མོ་མི་ཡལ། དཔའ་པོ་ཤི་ཡང་སྟན་གྲགས་མི་ཉམས།
(ཉ) གས་ཆག་ཞིག་རལ་དུ་གྱུར་པའི་ཆ་གས། ཉམས་
པ་སོར་ཆུད་དང་། མི་ཉམས་གོང་འཕེལ། ཉམས་པ་སོས་
པ།

ཉམས་པ་གསུམ། དགེ་ཆུལ་གྱི་བསྐྱབ་བྱ་ཐྱངས་འདས་སོ་
གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་ཏེ། ཁྲིམ་པའི་རྟགས་སྟོང་བ། རབ་
བྱུང་གི་རྟགས་ལེན་པ། མཁན་པོར་གྱུས་པར་བྱ་བ་ཁས་
ཐྱངས་པ་སྟེ་དེ་གསུམ་ལས་ཉམས་པ།

ཉམས་པའི་མ་མིང་། འབྲས་བུ་ཕྱུང་པའི་སྟེས་པ།

ཉམས་དཔྱད། ཆོད་ཏྲ་བྱེད་པ། ལས་དོན་བྱེད་ལུགས་ལ་
ཉམས་དཔྱད་ཞིབ་མཐོང་བྱེད་པ།

ཉམས་བྱེད་གྱི་རྒྱ། རྒྱའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། འབྲས་
བུ་ཡིད་དུ་མི་འོང་བ་སྐྱབ་པའི་ཉམས་བྱེད་གྱི་རྒྱའི་བྱེད་ལས་
སྟོན་པའི་རྒྱན་ཞིག

ཉམས་བྱེད་པ། ཆེ་འབྲིང་བྱེད་པ། གཞན་གྱིས་ཅི་འབྲར་
ཡོང་ཆེད་ཆེ་ཉམས་བྱེད་མི་རུང་།

ཉམས་འབྲུལ། ཉམས་ཆོད་ལེན་པ། རང་བཞིན་འཕྲོས་མོལ་
གྱི་ཞོར་ལ་གཞན་གྱི་བསམ་ཆུལ་ཉམས་འབྲུལ།

ཉམས་མེད་པ། (༡)ཆེ་འབྲིང་གི་སྒྲིབ་མེད་པ། (༢)སྒྲིན་
མེད་པ།

ཉམས་སྤྱོད། གོམས་བྱང་གི་རྒྱས་སམ་ཤེས་རྟོགས། ཉམས་
སྤྱོད་ཕྱོགས་བསྟོམས། ལས་ཀ་ཡུན་རིམ་ཅིང་བ་བྱས་
པ་དེ་ཅམ་དུ་ཉམས་སྤྱོད་ཆེ། རང་ལ་ཉམས་སྤྱོད་ཕྱར་ཡོད་
ཅམ་གྱིས་ར་རྒྱལ་བྱེད་པ།

ཉམས་སྤྱོད་མངོན་རྟོགས། མངོན་སུམ་སྤྱོད་གྲུབ་དུ་བྱུང་པའི་
ཤེས་ཆོར། དེའི་བྱུང་དུ་འཕགས་ཆུལ་ཉམས་སྤྱོད་མངོན་
རྟོགས་གསལ་པོར་བྱུང་ཡོད།

ཉམས་སྦྱང་པ། (༡)ཉམས་སྦྱོང་པ། (༢)ཉམས་སྤྱད་དུ་
སོང་བ།

ཉམས་སྦྱོང་པ། ཆེ་པའི་རྣམ་འགྱུར་དམའ་བར་བྱེད་པ། དག་
པོའི་སྟོབས་ཤུགས་ལ་བརྟེན་ནས་དག་པོའི་ཉམས་སྦྱོང་པ།

ཉམས་ཅུལ། སྤྱངས་པ་ལས་བྱུང་པའི་ཡོན་ཏན་གྱི་རྒྱས་ཤུགས།

ཉམས་ཆོད། ལྷབས་བབས་གནས་ཆུལ་ཅི་འདུག་གི་ཆོད།
མངོན་ཆུང་ཐབས་མཁས་གྱི་སྟོན་སྟེན་གསལ་ཆུལ་གྱི་ཉམས་
ཆོད་ལེན་པ། གཞན་གྱི་ཡོན་ཏན་ཆེ་ཆུང་ཉམས་ཆོད་ལེན་
པ། སོན་བཟང་བྟབ་སྟེ་སྟེ་མིན་གྱི་ཉམས་ཆོད་ཏྲ་བ།

ཉམས་མཆར་པ། རོ་མཆར་བའམ་བྱུང་མཆར་པ། ཉམས་
མཆར་པའི་ལྷད་མོ་རྣམས་ལ་བརྟེན་པ།

ཉམས་ཞན། ལྟོབས་དམན་པ། ག་ཉམས་ཞན་པའི་རྟེ་ལ་
ཐག་རིང་དུ་འགྲོ་མི་བྱུབ།

ཉམས་ཞིབ། བརྟག་དཔྱད་ཞིབ་འདུག་ རོ་ཐོབས་ཀྱིས་ཉམས་
ཞིབ་གནང་བ། ཉམས་ཞིབ་གསལ་པོར་བྱེད་པ། རིམ་
གྱིས་ཉམས་ཞིབ་བྱེད།

ཉམས་གཞིགས། བརྟག་དཔྱད།

ཉམས་བྱུར། གཞན་གྱི་ན་ལ་སྟོམ་ནས་བྱེད་འདོད་བྱུང་བ།
གཞན་གྱིས་གད་མོད་གོད་པར་མཐོང་དུས་རང་ཡང་ཉམས་
བྱུར་ནས་གད་མོད་བང་མེད་དུ་གོར་བ།

ཉམས་འཛིན་ཚུད་པ། ཁོང་དུ་ཆུད་པ་འཇམ་སེམས་ཀྱིས་རྟོགས་
པ། གསར་བྱུང་གནས་ཚུལ་མཐའ་དག་ཉམས་འཛིན་ཚུད་
པ།

ཉམས་ཡིག་བརྒྱ་ཅུ། རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་ནང་གོང་སྤྱན་དོགས་
ཅོག་པན་དར་གྱིས་མཛད་པའི་མན་ངག་ཉམས་སྤྱོད་གི་སྒྲིལ་
ནམས་སྤྱིགས་གཅིག་ཏུ་བཀོད་པའི་སྤྱན་གྱི་བརྟན་བཅོས་
ཤིག

ཉམས་ཡོད་པ། ཆེ་པའི་ནམ་འགྱུར་ཡོད་པ།

ཉམས་ལེན། དངོས་སུ་ལག་བརྟུང་། ཉམས་ལེན་མཐར་འབྲེལ།
ཁ་ནས་འདྲ་ཆགས་པའི་ཤིང་མཁན་དེ་དངོས་སུ་ཉམས་ལེན་
བྱེད་མཁན་ཡིན་པའི་ངེས་པ་མེད།

ཉམས་ལེན་གྱི་འགག། ལག་ལེན་བྱེད་སྒྲུངས་ཀྱི་གནད་དམ་
ཐབས་ཀྱི་གཙོ་བོ།

ཉམས་ལེན་ཆིངས་དུག། དམ་ཆོག་དབང་། བརྟེན་པ། རྒྱུ་བ་
པ། འབྲས་བུ། གཞན་དོན་བྱེད་ལས།

ཉམས་ལེན་པ། དོན་རང་ཆུད་ལ་སྦྱོར་མཁན་ནམ། དངོས་
སུ་ལག་ལེན་བརྟུང་མཁན།

ཉམས་ལེན་བྱིན་རྒྱུ་ཆུང་བས་ཀྱི་བརྒྱུད་པ། བྱང་ཆུབ་ལམ་རིམ་གྱི་
བརྒྱུད་པ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ། རྗེ་བཙུན་འཇམ་དབྱངས་
ནས་རྒྱལ་སྤྱོད་ཞི་བ་སྒྲུ་ལ་སོགས་པར་བརྒྱུད་པའི་རྒྱུ་བས་
ཆེན་སྦྱོང་རྒྱུད།

ཉམས་ལེན་ཁྱ་སྒྲོ། ལག་ལེན་བྱེད་སྒྲོ།

ཉམས་ཤར་བ། རང་ཆུད་དུ་ཤར་བ། ལྷུས་སེམས་ཤིན་ཏུ་
བདེ་པའི་ཉམས་ཤར་བ།

ཉམས་སད། ཆོད་ལྷ། ལས་ཀ་འགྲུབ་མི་འགྲུབ་ཉམས་སད་
བྱེད་པ། མི་ཞིག་ལ་འཕྲུལ་སྤྲུགས་བསམ་འཆར་གང་ཡོད་
ཉམས་སད་བྱས་ན་ཞེ་སྤྲུགས་རྟོགས་ཡོང་།

ཉམས་སུ་འབབ་པ། སེམས་ལ་འགྲོ་བའམ་ཡིད་ལ་འབབ་པ།
དགོས་དོན་རྙེད་ན་ཉམས་སུ་འབབ་པའི་ཡོང་།

ཉམས་སུ་སྦྱོང་བ། རང་གིས་དངོས་སུ་སྦྱོང་བ། ཟས་ཀྱི་རོ་
ཞིམ་པོ་ཕྱེ་ཡིས་ཉམས་སུ་སྦྱོང་བ།

ཉམས་སུ་ལེན་པ། ལག་ལེན་བྱེད་པ། ལས་དོན་རང་གིས་
ཉམས་སུ་སྤྱངས་ན་གཞན་ལ་སྤྱུལ་ཕྱག་ཐེབས་ཡོང་།

ཉམས་གསོ། ཉམས་པ་སྦྱར་གསོ་བ།

ཉམས་གསོ་སྤྱོན་བསང་། ཉམས་པ་གསོ་ཞིང་སྤྱོན་སེལ་བ། རྫོང་
ཁང་གི་གཤི་ཆང་མར་ཉམས་གསོ་སྤྱོན་བསང་གིས་སྤྱ་བརྟན་
སྤྲུགས་འཕེར་བཟོ་བ།

ཉམས་གསོ་ལྷ་རྒྱིག། ཉམས་གྲུད་བསྐྱར་བཟོ་དང་། ཆ་ལག་
རྒྱིག་པ། ཡོ་བྱེད་རྫིང་པ་སྤྱོན་ཅན་ནམས་ཉམས་གསོ་ལྷ་
རྒྱིག་བྱས་ཏེ་མཐོ་ཡོད་ཀྱི་དངོས་པོར་སྦྱར་བ།

ཉེ་ཟེ་བ། ཉེ་དཔྱད་སྤྱིང་གི་ཤེད་ཟེ་བ།

ཉར་ཉར། བྱངས་གནས་ཤིག

ཉར་ཉོར། ཉ་རེ་ཉོ་རེའི་བརྒྱུས་ཆོག

ཉར་བ། [ཐ་དད་པ།]ཉར་བ། ཉར་བ། ཉོར།། འཛིན་པ་འཇམ་
གཉེར་བ། རྒྱུ་བས་དེའི་གནས་ཚུལ་ནམས་སེམས་ལ་ཕྲལ་
ལེར་ཉར་བ། རྒྱེར་གྱི་དངོས་ཆས་ཆང་མ་ཁོང་གིས་ཉར་
བ་རེད།

ཉར་མ། [རྫིང་]ཆུ་རྩལ་ལམ་ཟེགས་མ།

ཉར་ཆགས། བདག་བབྱང་ངམ་དོད་མ། བཅོལ་བཞག་པའི་
ཅ་ལག་ཉར་ཆགས་ལག་པོ་བྱས་ཡོད།

ཉར་འཛིན། ཉར་ཆོག་པའི་ཡིག་འཛིན།

ཉལ་ཁང། ཉལ་སའི་ཤག

ཉལ་ཁྲི། ཉལ་སའི་གདན་ཁྲི།

ཉལ་གྱུར། (༡) ཉལ་སའི་རས་གྱུར། (༢) རྒྱང་བུ་སོགས་
སྤྱང་བའི་གྱུར།

ཉལ་གོས། ཉལ་ཆས་མལ་གཟན་སོགས།

ཉལ་གྱིས་འགྲོ། [རྫིང་]ཡལ་ནས་འགྲོ།

ཉལ་འགྲོ། [མངོན་]འབབ་ཆུ།

ཉལ་འགྲོའི་གཏེར། [མངོན་]རྒྱ་མཚོ།

ཉལ་གཅིན་གཏོང་བ། [ཡུལ།]གཉིད་ཁྲག་ནས་ཉལ་སར་གཅིན་
པ་ཤོར་བ།

ཉལ་ཆས། ཉལ་རྒྱུ་བས་ཀྱི་གྲོན་ཆས།

ཉི་ཤུ་ལྔ་མཚམས། ཉི་མ་རྒྱུ་ཁོའི་དུས་ཚོད།

ཉི་ལྔ་ལྔ། [མངོན་གྱིང་སྒྲུབ་ལོ།]

ཉི་ཆ། ཉིན་མོའི་ཆ་ཤས།

ཉི་ཆད། ཉིན་གྲངས་ཀྱི་ཁ་ཆད། ཉི་ཆད་བཟུལ་བ། ཉི་ཆད་
ཕྱེད་པ། ཉི་ཆད་བསྐྱངས་པ།

ཉི་འཆར། ཉི་མ་ཤར་འོའི་ཚེ་ནས་ཐོན་མཚམས།

ཉི་བརྟན། རྒྱ་ནང་དུ་འཆར་བའི་ཉི་མའི་གཟུགས་བརྟན།

ཉི་ལྔ། [མངོན་གྱིང་གསུམ།]

ཉི་དག། ཉི་མ་སྐར་གནས་དེའི་སྤྱི་དུ་སྒྲེབས་པ་ནས་བཅུ་མས་
ཏེ་ཉིན་དེའི་ཆོས་ཡོངས་རྫོགས་པར་སྒྲིང་བའི་གྲངས་ཡིན།

ཉི་འོད། ཉི་འོད་ཀྱི་འོད།

ཉི་འོས། དུས་ཚོད་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ་སྒྲུབ་ཀྱི་དུས་
ཚོད།

ཉི་རྒྱ། ཉི་མའི་རྒྱ་བའི་བསྐྱེད་ཆོག

ཉི་གདན། ཉི་མ་གདན་གྱི་རྣམ་པར་བྱས་པ།

ཉི་གདུགས། ཉི་ཆད་སྒྲིབ་ཕྱེད་ཀྱི་གདུགས། ཉི་གདུགས་ཀྱི་
ཅེ་བས་ལ།

ཉི་མདངས། ཉི་འོད་ཀྱི་མདངས། རྒྱ་གཞི་དེའི་མདངས་ལྟར་
གསལ་པོ་འདུག

ཉི་འདེ། [རྒྱུ་ཉི་མ་ལྟེ་བ་སྟེ། ཉི་མའི་ཆ་ཟེར་ལ་ལུས་སྟོ་
པ།

ཉི་དུལ། ཉི་ཟེར་གྱི་དུལ་གྱི་བསྐྱེད་ཆོག

ཉི་ལྔོག། དབྱར་དགུན་ཉི་མ་ལྔོག་པ་འཕམ་ལོག་པ། དགུན་ཉི་
ལྔོག་ དབྱར་ཉི་ལྔོག་

ཉི་རུབ། དུས་ཚོད་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ་བྱའི་དུས་
ཚོད།

ཉི་རུབ་ལམ་ཟད། [དཔེ་ཉི་མའི་སྐར་བ་རུབ་པ་དང་འགྲོ་མའི་
ལམ་འགགས་པ་སྟེ། རྒྱུ་མཐའ་བཅོལ་ཡུལ་མ་རྒྱེད་པའི་དོན་
ལ་སྒྲིང་།

ཉི་ཕྱེད། དུས་ཚོད་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ་ཏའི་དུས་
ཚོད།

ཉི་བར། གང་བཅི་བའི་ཆོས་ཞག་དེ་རྫོགས་མཚམས་སུ་ཉི་མ་
ལུག་ཁྲིམ་ལས་ཡོངས་སྒྲིང་ཅི་ཙམ་འདས་ཟེན་པའི་ཡུལ་
ཀྱི་ཆུ་ཚོད་རྗེས་འབྱེད་བཅས་གྲུབ་ཀྱིང་རྒྱ་གཞི་དེའི་སྤྱི་དུ་སྒྲེབས་པ་
སྤྱི་དུས་པས་ཉིན་ཞག་དེའི་སྐར་གནས་དངོས་སུ་འགྱུར་མི་
འགྱུར་ལ་ངེས་པ་མེད་པས་ན་བར་པ་སྟེ་སྤྱི་དུ་གསུམ་པ་ཞེས་
པའི་དོན། གཟུང་ལྟ་སྐབས་ཀྱི་དག་རྒྱ་ཞི་དལ་ཡང་དེ་
ཉིད་ཡིན།

ཉི་བུལ། རྒྱ་གཅན་ཉི་འཛིན་བརྟན་དབྱེད་ཕྱེད་སྐབས་ཉི་སྐར་
ལ་ཕྱི་བརྟན་ཕྱེད་ཚུལ།

ཉི་བུལ་བསྐྱེད། ཉི་དག་དང་རྒྱ་གཅན་ཅ་བ་གཉིས་ཀྱི་ཡོངས་སྒྲིང་
བསྐྱེད་པ།

ཉི་མ། (༡) རྣམ་མཁར་འཆར་བའི་བརྟན་སྐར་ཉི་མ། ཀྱན་
གྱི་ཉི་མ་དང་། ཀྱན་གྱི་ལྷ་པ། ཉི་མ་ལ་ལ་ནས་སོང་། ཉི་
མ་ཤར་སྒྲིགས་ནས་འཆར་བ་དང་། རྒྱུ་སྒྲིགས་སུ་རྒྱབ་
པ་ཆོས་ཉིད་ཡིན། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀྱུ་ལྔ་དག་དང་།
ཁྱབ་ཕྱེད། ཁྲི་ཅན། མཁའ་འགྲོ། མཁའ་འཛོམས། མཁའ་
ལམ་པ། འགྲོ་བའི་སྒྲོན་མེ། རྒྱུ་ཕྱེད། རྒྱ་བའི་བརྟུལ་
ཞུགས། རྒྱུ་ཕྱེད། རེས་སྟེག་ བཅུ་གཉིས་བདག་པོ།
ཆར་འབེབས། རྒྱ་ཡི་ཆོས་རྒྱུ། མཆོག་འདོད། མཆོད་
ལྷ། མཆོད་འོས། འཛིན་ཉིན་དབང་པོ། འཛིན་ཉིན་
མིག་ འཛོམས་ཕྱེད། ཉིན་ཕྱེད། ཉིན་མོའི་འབྲེན་པ།
ཉིན་མོའི་འོར་མ། ཉིན་མོའི་དབང་ཕྱུག་ ཉིན་མོའི་དབྱེག་
ཉིན་མོའི་འབྱེད་གནས། ཉིན་མོར་ཕྱེད། གཏུམ་པོའི་
འོད། ཏེ་ལྷ་ཅན། ཏེ་བདུན་དབང་པོ། ཏེ་བདུན་པ།
བརྟན་ཕྱེད། འཕྱང་ཕྱེད། དུས་ཀྱི་བདག་པོ། དུས་ཀྱི་
ཕྱེད་པ། དུས་ཕྱེད། དུས་ལ་དགལ། གདུང་ཕྱེད། འདམ་
སྒྲིམ་མཆོན། བདུད་ལས་རྒྱལ། བདུན་གྱི་བདུན་པ། ནད་
མེད། རྣམ་མཁའ་འོག་ རྣམ་མཁའ་འཛིན་ལེ། རྣམ་མཁའ་
འོར་ཕྱེད། རྣམ་མཁའ་འཛིན་གྱི་མཛོད། རྣམ་སྐར་
འགྲོ་ལུས། རྣམ་བཅད། རྣམ་གནས། རྣམ་པར་སྐར་
ཕྱེད། རྣམ་གསལ་ཕྱེད། རྣམ་ཆོགས་འོད། རྣམ་ཆོགས་

ཤིང་ན། རྒྱང་པའི་བདག་པོ། རྒྱང་པའི་མུ་བྱུང། རྒྱང་
 པའི་མཛོད། རྒྱང་བྱེད། པརྒྱའི་ཁྲིགས། པརྒྱའི་གཉེན།
 པརྒྱའི་ཅ་ལག པརྒྱའི་ལག རྩྱགས་ཀྱི་མུ་བྱུང། རྩྱགས་
 བདག རྩྱགས་རྒྱང་བྱེད། འཕྲིག་བྱེད། རྩ་མེད་འོད་
 འབྱེན། དབྱེགས་ཀྱི་ཁྲུ་པ། མི་སྒྲིན་སྒྲིན་པ། མིག་གཟུགས།
 ལུན་འཛེམས། ལུན་པའི་དག། ལུན་སེལ། མེ་ལྷུ་མ།
 ཆ་ལྷན། ཆ་ཟེར་ཅན། ཆངས་པའི་ན། འཛིན་བྱེད།
 གཟའི་བདག་པོ། གཟའ་བཤེས། འོད་ཀྱི་རྒྱུན། འོད་ཀྱི་
 རྒྱ་ཅན། འོད་ཀྱི་ཞོར་ཅན། འོད་འབྱེད། འོད་འགྲོ།
 འོད་འགྲོ་རྒྱས་བྱེད། འོད་ཅན། འོད་རྒྱུང་ཅན། འོད་
 རྒྱུང་འཕྲེ་བ། འོད་བདག འོད་ལྷན། འོད་འབྲེན།
 འོད་ཞོར་ཅན། འོད་ལུང་པོ། འོད་སྤང་ཅན། འོད་བྱེད།
 འོད་འབྲེན། འོད་གཙང་། འོད་གཟུགས། རིག་བྱེད་
 འབྲུང་། ལས་སྒྲུ་ཆོགས། ལུས་སྒྲེབ། ལོང་པའི་ཁ་ལོ་
 བ། ལོའི་ཤིང་ན། ཤིང་ན་མཐོ། བཤེས་གཉེན། སྤྱིང་
 པའི་སྒྲོན་མེ། སྤྱིང་པའི་མིག (༡)ཉིན་ཞག་གཅིག་ཉི་
 མ་གསུམ། ཁྱིམ་ན་ཉི་མ་ཁ་ཤིན་པའི་ཉིན་མོང་། (༡)ཉི་
 མའི་འོད་ཟེར། ཁང་པའི་ནང་ལ་ཉི་མ་གར་བ།
 (༤)[མངོན]་ཀྱུ་ལྷག་ལོ། ༡ཉི་མ་ལ་བྱིམ་གྱི་བདག་
 པོ་སྒྲེ། དབང་པོ་དང་། བྱེད་པོ། ལམ་པ། ཆར་འཕེབས།
 བརྩོད་བྱེད། རྩོན་མིན། རྩོན་འཕགས། མི་གཟུགས།
 ཁྲུ་འཕྲུག འོད་ཅན། ལུ་བདག གཤིན་རྩེ་བཅས་བརྩ་
 གཉིས་ཡོད་པས་གངས་བརྩ་གཉིས་མཆོན།

ཉི་མ་སྒྲིན་པ་ ཉི་མ་འཕུལ་བའི་ཐབས་བྱེད་པ། འོད་མེད་ཀྱི་སྐྱད་
 ཆ་གསུག་བཤད་ནས་ཉི་མ་སྒྲིན་པ།

ཉི་མ་ཁ་རྒྱུ དྲངས་གསལ་འོད་དུ་འཆར་པའི་རྩི་རིགས་ཤིག

ཉི་མ་གང་འབྲུལ། ཉི་མ་འཕུལ་བའི་ཐབས་བྱེད་གང་བྱུང། ལག་
 རྩེས་འདི་ཡིན་ཞོན་ཀྱི་མེད་པར་ཉི་མ་གང་འབྲུལ་བྱེད་པ།

ཉི་མ་གང་གར། (༡)གཟའ་ཆེས་ངེས་པ་ཅན་ནམ་གར།
 (༡)ཉི་འོད་གང་དུ་ཤོག་པའི་ས་ཕྱོགས།

ཉི་མ་གུང་པ། ཀུན་དག་འཕོ་ལས་བརྩོན་པར་རྩོགས་པའི་རྒྱ་

གར་གྱི་ཉན་ཐོས་དག་བཅོམ་པ་རྩོན་པའི་གཏད་རབས་
 བདུན་གྱི་ནང་ཆོན་ཞིག

ཉི་མ་དགེ་བ། གཟའ་སྐར་ལེགས་པའི་དུས་ཆེས།

ཉི་མ་ནས་པ། ཉི་མ་རྒྱུ་བའི་རྒྱུ་བ་དུ་བཞུད་པ།

ཉི་མ་ངན་པ། གཟའ་སྐར་མི་ལེགས་པའི་དུས་ཆེས།

ཉི་མ་སྤྱོད། ཉིན་མོའི་སྤྱོད་འཇུག་ཆ།

ཉི་མ་ཆ་འཛིན། ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཆ་གས་ཤིག་བརྒྱབས་
 པའི་ཉི་འཛིན།

ཉི་མ་བརྩུག་ཉིས། ལྷ་སྐུ་མ་རྩ་ཅ་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་ཉི་མའི་
 ལྷ་བརྩུག་ཉིས་ཏེ། དབང་པོ་དང་། བྱེད་པོ་དང་། ལམ་
 པ་དང་། ཆར་འཕེབས་དང་། བརྩོད་བྱེད་དང་། རྩོན་
 མིན་དང་། རྩོན་འཕགས་དང་། མི་གཟུགས་དང་། ཁྲུ་
 འཕྲུག་དང་། འོད་ཅན་དང་། ལུ་བདག་དང་། གཤིན་
 རྩེ་སྒྲེ་བརྩུག་ཉིས་སོ།

ཉི་མ་རྩེ་མ། ཉིན་བྱི་མ།

ཉི་མ་དྲག་པ་རེ་བཞིན། ཉི་མ་ནམ་གར་གྱི་དུས། ཉི་མ་དྲག་
 པ་རེ་བཞིན་གར་ནས་གར། ཉི་མ་དྲག་པ་རེ་བཞིན་རྒྱུ་
 དུ་རྒྱུ། མི་ཆོ་ལོ་བརྒྱ་ཡུད་ཅམ་རྩོགས་འགྲོ་བས། ཆང་
 མས་མི་ཆོ་འདི་ཉིད་གཅེས་སྤྱོད་པས།

ཉི་མ་དྲིང་མ། ཉིན་བྱི་མ།

ཉི་མ་རྩུབ་པའི་སེམས་བརྩེད། སེམས་བརྩེད་ཉིར་གཉིས་ཀྱི་ནང་
 གསེས། ས་དགྲུ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲོལ་སྒྲོལ་པར་སྤྱོན་དང་ལྷན་
 པའི་སེམས་བརྩེད་ནི་གདུལ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་དགེ་པའི་ལོ་རྒྱུག་
 ཡོངས་སུ་སྒྲིན་པར་བྱེད་པས་ནི་མ་རྩུབ་པོ།

ཉི་མ་རྩེ། ཉི་མ་ལ་བསྐྱེད་ནས་ལུས་བསྐྱེད་པ།

ཉི་མ་རྩོག་པ། ཉི་མ་འོད་པོ་བྱུང་བ་དང་། བྱུང་དུ་འོད་པོར་
 བར་ཚུར་ལོག་པ།

ཉི་མ་རྒྱུ་བའི་སེམས་ཆོས་རྩོན་པའི་རྒྱུང་བྱེད། རྒྱུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་
 པ་དགྲུ་བརྩུད་ནང་གསེས། དགེ་སྦྱོང་མའི་རྩོན་པ་ཡིན་
 ཡང་འཛིགས་པ་ཡོད་པའི་སར་ཉི་མ་རྒྱུ་བའི་སེམས་ཆོས་རྩོན་པ།

ཉི་མ་སྒྲིན་པ་ དཔེ་སེམས་ཀྱི་འཁོར་འཛིན་ཞི་པའི་དོན་ལ་

སྤྱོད་པ་དཔེར་ན། ད་རེས་འདུམ་འགྲིག་བྱས་པ་ནས་བཟུང་
ཕྱིན་ཆད་པན་ཚུན་གཉིས་ཀས་འཁོར་མེད་ཉི་མ་སྤྱིན་བྲལ་
མཇུག་དགོས་སྟབས་ལྟོ།།

ཉི་མ་ཕྱི་དྲི། ཉིན་མའི་ཕྱི་དྲི་འི་ཆ།

ཉི་མ་ཕྱེ། [ཉིང་ཉིན་གྲང་།

ཉི་མ་ཕྱེད། (༡)ཉིན་གྲང་། (༢)ཉི་མ་ཤར་ནས་ཉིན་གྲང་
བར་དང་། ཉིན་གྲང་ནས་ཉི་ཟླ་བར་གྱི་དྲུས་ཡུན།

ཉི་མ་ཕྱེད་ཡོལ། ཉིན་གྲང་འདས་པ། ཉི་མ་ཕྱེད་ཡོལ་ཅམ་
གྱི་དྲུས་ཆོད།

ཉི་མ་འཕུལ་བ། ལས་དོན་མེད་པར་ཉི་མ་གང་འབྱོལ་བྱེད་པ།
ཅེད་མོར་གཡེངས་ཏེ་ཉི་མ་འཕུལ་བ་རེད།

ཉི་མ་བར་བ། ཉི་མའི་རྩུ་བ་ལ་ཉག་ལོངས་བྱིན་ཟེན་པའི་མིང་།
ཉི་མའི་ཉག་ལོངས།

ཉི་མ་བྱང་བཟོད། དབྱར་ཉི་མོག་ནས་བཟུང་ཉི་མའི་རྒྱག་ལམ་
བྱང་ཕྱོགས་དང་ཇེ་ཉེར་འགྲོ་བ།

ཉི་མ་འབྱུང་བ། ཉི་མ་སྤྱེལ་བ། ལས་ཀ་མ་བྱས་པར་ཉི་མ་འབྱུང་
པ་དེ་ཡངས་པ་ལ།

ཉི་མ་སྤྱངས་པའི་དྲོ། [མངོན་]ཤེལ།

ཉི་མ་མ་བཞུད་པར། ཉི་མ་ཤར་ནས་ཉི་མ་རྒྱབ་པའི་བར།

ཉི་མ་མེ་གྲོགས། [དཔེ]ཕན་པའི་མཐུན་འགྱུར་དུ་འགྲོ་བའི་
དོན་ལ་སྤྱོད།

ཉི་མ་མེ་དོག་ ཉི་ཕྱོགས་སུ་ཁ་གཏད་ནས་འཁོར་པའི་མེ་དོག་

ཉི་མ་དམར་ཐག་ཆོད་པ། ཉི་མ་རྒྱབ་རིར་བཞུད་ཆར་བ། ཉི་
མ་མ་རྒྱབ་པར་སྒྲིག་ཅིག་ཏུ་བྱེད་བཞུགས། ཉི་མ་དམར་
ཐག་ཆོད་པ་དང་ཡུལ་དུ་སྤྱིན།

ཉི་མ་བཞུད་པ། ཉི་མ་ཡོལ་བའམ། རྒྱབ་པ། ཉི་མ་བཞུད་ལ་
ཁད།

ཉི་མ་རྒྱལ་ཡང་དག་འགྲོགས། ཆོས་གནམ་གང་།

ཉི་མ་བཟང་པོ། གཟུང་སྐར་ལེགས་པ།

ཉི་མ་འོད་ཟེར། གྲུ་རུ་མཆོན་བརྒྱུད་གྱི་ལ་གྲུལ་ཞིག་

ཉི་མ་རིལ་འཛིན། ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆ་ཆོང་བ་བསྐྱབས་

པའི་ཉི་འཛིན།

ཉི་མ་ལོག་པ། (༡)ཉི་མ་ལྟོ་བཟོད་ནས་བྱང་དུ་ལོག་པ།
(༢)ཉི་མ་བྱང་བཟོད་ནས་ལྟོ་དུ་ལོག་པ།

ཉི་མ་སྤོ་བ། ཉི་རྫོད་བཞེན་པའམ་ཉི་མ་སྤོ་བ།

ཉི་མ་ཕྱིལ་འཛིན། ཉི་མ་རིལ་འཛིན།

ཉི་མ་རྩོ་བཟོད། དགུན་ཉི་མོག་ནས་བཟུང་ཉི་མའི་རྒྱག་ལམ་
རྩོ་ཕྱོགས་དང་ཇེ་ཉེར་འགྲོ་བ།

ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར། ཉི་མ།

ཉི་མའི་སྤྱེས་ཀྱིས། ཀུན་ཀྱང་། བསམ་སྟོབས་པའི་བཞི་ཆ་གསུམ་མམ་
ཆུ་ཆོད་ཞེ་ཡེད་ཐོག་ཏུ་ཉི་མ་སྤྱེས་པས་ན་སྤྱེས་སྐར་རམ་
སྤྱེས་ཀྱིས་ཟེར།

ཉི་མའི་ཁ་ལོ། [མངོན་]སྤྱེ་རངས།

ཉི་མའི་ཁོར་ཡུག་ ཉི་མའི་ཉི་འགམ་གྱི་མཐའ་སྐྱོར།

ཉི་མའི་གྲང་། ཉིན་ཕྱེད།

ཉི་མའི་གྲར་ཁང་། (༡)ཉི་མའི་ཉི་སྐྱོར་གྱི་འཇའ་གྲར།
(༢)[མངོན་]ཉི་ཕྱིས།

ཉི་མའི་རྒྱུད། (༡)སངས་རྒྱས་ཀྱི་རིགས་རུས་སམ་སྤྱེ་རྒྱུད།
(༢)[མངོན་]སྤོན་པ་ཤུག་བྱུང་བ།

ཉི་མའི་ཆ་ཆད། ཉི་མའི་རྒྱུའི་ཆ་གྱི་ཆད།

ཉི་མའི་ཉིན་ཞག་དག་མཆོམས། མདའ་མཁའ་མཆོལིད་རི་
མཆོམས་ཇུག་ཏུ་ཉིན་ཞག་རིང་ལ་བྱིས་བརྒྱ་གཉིས་
ལ་མིག་ལྷུ་མེ་སྤྱོན་ཏུ་འཁོར་འཁོར་འཁོར་འཁོར་ཐེངས་རེ་
ལ་བྱིས་ལོ་གཅིག་ཅེས་ཟེར།

ཉི་མའི་གཉེན། (༡)སངས་རྒྱས་ཤུག་བྱུང་བ་གང་དུ་འབྱུངས་
པའི་རྒྱ་གར་གྱི་རིགས་རུས་ཤིག་ (༢)[མངོན་]སྤོན་པ་
ཤུག་བྱུང་བ།

ཉི་མའི་གཉེན་གྲུར། [མངོན་]སྤོན་པ་ཤུག་བྱུང་བ།

ཉི་མའི་ཉག་ལོངས། རེས་བཞེད་དང་། ཐིག་ལེ་ཅན། མདོག་
ཟུ་པ། ཡིད་མཁྱོགས། རི་བོ་འཛོམས། རྒྱུད་། བེན་ཏུ་
རྒྱལ་མཆོན།

ཉི་མའི་ཉག་ལོངས། ཉི་མའི་ཡུལ་ལོངས་དང་དོན་གཅིག་

ཉི་མའི་རྒྱལ་ འདས་པའི་ཆོས་ལྷོ་རྒྱལ་མཆོམས་སུ་ཉི་མའི་
ལྷ་ཡོངས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེམས་པ་ལ་ཉི་མའི་རེས་
པའམ་ཉི་མའི་རྒྱལ་ཤེས་པ།

ཉི་མའི་མདའ་ [མངོན]འདོད་ལྟ།

ཉི་མའི་ཕྱིང་ཁང་། ཉི་མའི་ལྷ་ཁང་སྟེ་ལྷ་ཉི་མའི་གནས་ཡུལ།

ཉི་མའི་བྱ། [མངོན](༡)གཟའ་སྟེན་པ། (༢)གཤིན་རྗེ་
ཆོས་རྒྱལ།

ཉི་མའི་ཙ། ལུས་ཀྱི་ཙའི་ཤེ་བྲག་ཅིག

ཉི་མའི་ཞག་གསུམ་དྲུག་ལ་འཁོར། ཉི་མ་ཁྲིམ་བར་གཉིས་
བཤོད་པའི་ཁྲིམ་ལོ་གཅིག་ལ་ཁྲིམ་ཞག་སུམ་བར་དྲུག་ཙུ་
ཐམ་པ། ཆོས་ཞག་སུམ་བར་བདུན་ཙུ་དོན་གཅིག་དང་
འདོད་ཆའི་གཅིག་ཉི་མ་ཞག་སུམ་བར་དྲུག་ཙུ་རེ་ལྟ་དང་
ཆུ་ཆོད་བར་དྲུག་ཆུ་སྐང་བར་བཞི་དབུགས་གཅིག་འདོད་
ཆའི་བར་གཉིས་རེ་མཁའ་རིའི་ཆ་བརྒྱ་དང་ཉེར་གཅིག་
སྟེན་བཏོན་ལོ་འཕྲོད་ཐང་ལའང་སྟོམ།

ཉི་མའི་གཞལ་མེད་ཁང་། ཉི་མའི་ཕོ་བྲང་ངམ་སྟེ་ཉི་གཞལ་
ཡས་ཁང་།

ཉི་མའི་འོད་ཀོར། ཉི་མའི་ཕྱི་རོལ་ཏུ་འཆར་པའི་འཇའ་སྟོར།

ཉི་མའི་འོད་ཟེར་གྱི་ཁདྲག་ ཡན་ལག་གི་ཁདྲག་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་
གསེས་ཤིག

ཉི་མའི་ཡུལ་ལོངས། ཁྲིམ་ཞག་ཆུ་ཆོད་ལྷུ་སྐང་༣༠། ཉི་མ་
ཞག་ཆུ་ཆོད་ལྷུ་སྐང་༣༠དབུགས་འཆ་གས་༥༣༡༥༤/
༡༤༣༠༧། ཆོས་ཞག་ཆུ་ཆོད་ལྷུ་སྐང་༣༡ དབུགས་
འཆ་གས་༤༣༤༢། ཁྲིམ་ལྷ་སྐར་༣ཆུ་ཆོད་༡༥། ཉི་མ་ལྷ་
སྐར་༣ཆུ་ཆོད་༡༣ཆུ་སྐང་༣དབུགས་འཆ་གས་༤༤༤༢ཆ་
གས་དབུགས་༣༠༣༣/༣༣༣༡། ཆོས་ལྷ་སྐར་༣ཆུ་ཆོད་༡ཆུ་
སྐང་༤དབུགས་༡ཆ་གས་༡༢/༤༢།

ཉི་མའི་རིགས། སངས་རྒྱུས་ལྷ་ལྷ་ལྷ་པོའི་རིགས་རུས་སམ་
སྟེ་རྒྱུད།

ཉི་མའི་རིགས་སྟེས། [མངོན]གཟའ་ལུར་བྱ།

ཉི་མའི་རིགས་འབྲུངས། [མངོན]སྟེན་པ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་པོ་

ཉི་མའི་རུས། [མངོན]སྟེན་པ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་པོ་

ཉི་མའི་རྒྱུང་། ཉི་མའི་གཤིན་རྗེ་ཆུང་གི་ཙུང་དེ། ཆུང་སྟེ་དུག་
གཡས་པ་ནས་རུས་པ་ཟད་རིམ་གྱིས་རྒྱུ་བས་དུག་གི་རྒྱུང་
ཞེས་བྱ་ལ། ཐབས་ཀྱི་རང་བཞིན་གསུང་རྟོག་པོ་རིམ་ཉི་
ཞག་རེ་བཞིན་རྒྱུང་རྒྱུ་པའི་གྲངས་ནི་ཆིག་བཞི་བརྒྱ་དུག་
ཙུ་ཙ་གཉིས་ཤིང་དང་བཅས་རྒྱུ་ལ།

ཉི་མས་བཞད་པ། [མངོན]པམ།

ཉི་མུར། ཉི་མ་བཞུད་ལ་ཉེ་པ།

ཉི་ཆེ་བ། (༡)ཉི་མ་གང་གི་ཆེ་ལས་མེད་པའི་འབྲུ་སྟེན།
(༢)ཕྱོགས་རེ་བའམ། ཐོར་བྱའམ། ཐུན་ཆོག་སྟེ། བདེ་
བཟེ་ཆེ་བ། དུད་འགྲོ་ཉི་ཆེ་བ།

ཉི་ཆེ་བའི་ཐེག་པ། ཐེག་པ་རྒྱུང་བའི་མིང་གི་ནམ་གངས་ཤིག

ཉི་ཆེ་བའི་དམུལ་པ། དམུལ་ཁམས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་གུལ་ཞིག་
སྟེ། སྒོ་དང་ཀ་བ། ཐབ་དང་ཐག་པ་སོགས་དྲག་ཏུ་བཀོལ་
ཞིང་སྟེ་དཔའི་ཡུལ་དུ་གྱུར་པ་ཞིག

ཉི་ཆོད་སངས་རྒྱུས། [མངོན]རང་སངས་རྒྱུས།

ཉི་ཆོད། ཉི་མའི་དུས་ཆོད། ཆུ་ཆོད་མེད་སྐབས་ཉི་ཆོད་ལ་
བཞུགས་ན་དུས་ཆོད་སྟེ་སྟེ་ཤེས་བྱུང་།

ཉི་འཛིན། ཉི་མ་གཟུགས་འཛིན།

ཉི་གཞོན། ཞོགས་པའི་ཉི་མ།

ཉི་གཞོན་མཆོམས་སྟེ། སྟེ་ཉི་མ་གསར་འཆར་གྱི་མདངས་
ཕོག་པའི་སྟེན་པ་དམར་མེར།

ཉི་ཟེར། ཉི་མའི་འོད་ཟེར།

ཉི་ཟེར་གྱི་དུག་ ཉི་འོད་ཕོག་དུགས་ནས་བྱུང་བའི་དུག

ཉི་ཟེར་གྱི་རྒྱལ། ཉི་འོད་ལས་མཐོང་བྱུང་བའི་རྒྱལ་སྟེན་དེ་རྒྱང་
རྒྱལ་བདུན་གྱི་ཆོད།

ཉི་ཟ། ཉི་མ་དང་ཟ།

ཉི་ཟ་སྐར་གསུམ། ཉི་མ་དང་། ཟ། སྐར་མ་སྟེ་གསུམ།

ཉི་ཟ་འབྲེལ་པ། ཉི་ཟ་འཇའ་གྱུར་གྱིས་བསྟོར་བ།

ཉི་ཟ་རྒྱུང་འབྲེལ། [དཔེ]མཐོན་པོ་གཉིས་མཉམ་སྟེ་ལ་ཤིང་
པའི་དོན་ལ་སྟེ། དཔེར་ན། ཟ་དཔོན་ཉི་ཟ་རྒྱུང་འབྲེལ་

ལྷ་བུ།

ཉི་གཟེར། རྒྱུ་ཉི་གཟེར།

ཉི་ལོག། (༡)ཉི་མས་ཁྲབ་པའི་ལོག་རྩེ་སྤྲོད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན།

(༢) [རྒྱུ་]མཐའ་ལོག་པ།

ཉི་ལོང། ཤར་ཨེ་ཤི་ཡའི་ནང་ཡོད་པའི་ཡར་ཐོན་ཅན་གྱི་ཁྲུལ་
ཁབ་ཅིག་ཁྲུལ་ས་ཏོག་ཏྲོ། བྱེ་ལོ་༡༠༡༠ལོར་མི་འབྲོར་
༡༣༧༥༠༠༠༠ ས་ཆའི་རྒྱ་ཁྲི་གྱི་ལོ་མི་ཏར་གྱུ་བཞི་མ་
༡༧༧༥༡༧ ཉི་ལོང་ནི་སྤྱིང་ཕུན་རྒྱུང་རྒྱུང་ཁ་ཤས་
ལས་གྲུབ་ཅིང་། ཡུལ་གྱི་མཐའ་མཆོམས་མང་ཆེ་བ་རི་
ཡིས་བསྐྱོར་ཡོད། ས་འབྲེལ་ཁྲིམ་མཆོམས་མེད་ཅིང་ཡུལ་
གྱི་ཐོན་ཁུངས་མི་བཟང་བས་ཐུ་དུས་ཡར་རྒྱས་ཕྱིན་མེད་
ཀྱང་། བྱིས་སུ་ཉི་ལོང་གི་མི་རྒྱུ་མས་རིག་འཕུལ་གྲོད་པས་
དཔལ་འབྱོར་ཐོག་ཕྱིར་གཏོང་ནང་འདྲེན་གྱི་འཁོར་རྒྱུག་
ཡག་པོ་བཟོ་བྱུང་སྐབས་ད་ལྟའི་ཆར་འཛམ་གླིང་ཐོག་མི་
རེའི་དཔལ་འབྱོར་གནས་སྤངས་བསྐྱར་ན་ཡང་དང་པོར་
སླེབས་ཡོད། མི་མང་ཆེ་བ་ནང་པའི་ཆོས་ལུགས་ལ་དད་
པ་བྱེད་མཁན་ཡིན་ཡང་། ཉི་ལོང་རང་དུ་དར་བའི་ཤིན་
ཏྲི་ཞིས་པའི་ཆོས་ལུགས་དེར་དད་པ་བྱེད་མཁན་ཡང་ཡོད།

བྱེ་ལོའི་དུས་རབས་བདུན་པ་ཙམ་ནས་ཉི་ལོང་གི་
འཛིན་སྐྱོང་རྒྱལ་རྒྱུད་ལམ་ལུགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་སྤྲོད་ཀྱང་།
དུས་རབས་བཅུ་གཉིས་པའི་ནང་དམག་མི་དང་རྒྱལ་རྒྱུད་
མཉམ་རུབ་ཐོག་ལོ་༦༠༠ཙམ་བསྐྱེད་སྤྲོད། དུས་རབས་བཅུ་
དགུ་པའི་དཀྱིལ་ཙམ་ལ་དམག་མིའི་དབང་ཤུགས་མེད་པར་
གྱུར་ནས་རྒྱལ་རྒྱུད་ལམ་ལུགས་ཀྱིས་གཞུང་གི་འཛིན་སྐྱོང་
བྱས་སྐབས་ཡར་རྒྱས་ཆེན་པོ་བྱུང་ཡོད་ལ། ཀོ་རེ་ཡ་དང་།
རྒྱ་ནག་སོགས་ལ་བཙན་འཕྲུལ་བྱས་ཏེ་འཛམ་གླིང་ནང་གི་
སྤོ་བས་ཤུགས་ཆེ་ཤོས་སུ་གྱུར། བྱེ་ལོ་༡༩༡༩ནས་
༡༩༤༤བར་གྱི་དམག་ཆེན་གཉིས་པའི་སྐབས་ཉི་ལོང་ལ་ཕམ་
ཉིས་ཆེན་པོ་ཡོག་ནས་དེ་སྔ་བཙན་འཕྲུལ་རྒྱ་སྤྲོད་བྱས་པ་
རྒྱུས་ཀྱང་ཤོར། བྱེ་ལོ་༡༩༤༤ནས་༡༩༤༩བར་ཨ་རི་དང་
མཐུན་ཤོགས་རྒྱལ་ཁབ་རྒྱུས་ཀྱིས་རྒྱལ་སྤྱོད་བྱས་པ་ལ་

བརྟེན་ནས་གཞུང་གི་འཛིན་སྐྱོང་གནས་སྤངས་སྤྱི་བརྟེན་དུ་
གནས་བྱུང་པ་དང་། དཔལ་འབྱོར་གནས་སྤངས་ཡར་རྒྱས་
ཆེན་པོ་བྱུང། ལྷག་པར་བྱེ་ལོ་༡༩༧༠ཙམ་ནས་ཆོང་འབྲེལ་
གྱི་ཀླང་པ་བརྟེན་པོར་བཙུགས་བྱུང་སྐབས་དཔལ་འབྱོར་
གནས་སྤངས་ཡག་ཤོས་ཆགས་ཡོད།

ཉི་ལོང། ཉི་མའི་འོད་མདངས། ཉི་ལོང་མོག་པོ། མིང་གི་
རྣམ་གྲངས་ལ་ཀུན་སྤང་འབར་བ་དང་། རྒྱ་འབྱུང་ཡོད།
གདུང་བྱེད། རྣམ་མཁའ་འཇུག་སྤང་བ། ཆ་བཟེར། མཆོན་
མི་འཛོམས། འོད་གྱི་ཆར། འོད་ཆགས་བཙས་སོ།

ཉི་ལོལ། (༡)ཉི་ལོང་སྤྱིབ་བྱེད་ཀྱི་ལོལ་བ། (༢)ཉི་གདུགས།

ཉི་རེད་མ། མ་ཁ་ཉི་མར་བསྐྱོས་ནས་འགྲམས་པའི་མ་ཞིག

ཉི་ལོག། དབྱར་དགུན་ཉི་མ་སྟོག་པ།

ཉི་ཤར། (༡)ཉི་མ་ཤར་བ། ཉི་ཤར་སྐར་མོས་མི་ཁེབས།
(༢)དུས་ཆོད་བཙུག་ཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། འབྲུག་
གི་དུས་ཆོད།

ཉི་གུ། ཉི་ནི་གཉིས་ཀྱི་མིང་གཞི་དང་། བྱ་ནི་བཙུའི་སྐད་དོད་
དག་ལས་བྱུང་ཞིང་། དུས་རབས་བཅུ་གཅིག་པར་ལོ་ཙཱ་
བ་རིན་ཆེན་བཟང་པོ་སོགས་ཀྱིས་སྐད་གསར་བཙད་གནང་
སྐབས་ཉི་གུ་ལ་གཉིས་བཙུ་དང་སྐུ་མ་ཙུ་ལ་གསུམ་བཙུ་
སོགས་སོ་སོར་གཏན་ལ་ཡལ་ཀྱང་དེའི་འབྲི་རྒྱུན་མ་དར་བར་
དེང་དུས་ཉི་གུ་འདི་ཁོ་ནའི་འབྲི་སྟོལ་ཆགས་འདུག

ཉི་གུ་པའི་འབྲེལ་པ། རབ་དུ་བྱེད་པ་ཉི་གུ་པའི་འབྲེལ་པ་སྟོབ་
དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས་མཛད་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་
ཇི་ན་མི་ཏྲ་སོགས་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་ལེ་ཤེས་སྟེ་སོགས་ཀྱིས་
བསྐྱར་རྒྱས་བྱས་པ།

ཉི་གུ་པའི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ། བྱེ་ལོལ་གྱི་དོན་འགོག་པ་ཉི་
གུ་པའི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ་སྟོབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས་
མཛད་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཇི་ན་མི་ཏྲ་སོགས་དང་།
ལོ་ཙཱ་བ་ལེ་ཤེས་སྟེ་སོགས་བསྐྱར་པ།

ཉི་གུ་མ་ཡིན་པར་བརྟེན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱུ་དེད། རྒྱུང་
བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགུ་བཙུའི་ནང་གསེས། བསྐྱེད་བྱ་

མངལ་བཤེལ་དང་བཅས་པ་བརྩིས་ཀྱང་ལོ་ཉི་ཤེན་ལོན་པར་
ཤེས་བཞིན་དུ་བརྩོན་པར་རྩོགས་པ།
ཉི་ཤེན་ ཉི་མ་ལྷེས་དགས་པས་ཆོག་པ། ལུས་སྒྲགས་ལ་ཉི་
ཤེན་ཐེབས་པ།
ཉིགས་ར། རོགས་པའི་ཉི་མ།
ཉིགས་ར་བྱན་མཆོམས། སྤྲོད་ཉི་མ་འཆར་སྐབས་ཀྱི་དུས་
ཆོད།
ཉི་བཟོས། ཉི་མ་ལྷེས་པ་འམ་ཉི་འོད་ཀྱི་འོག་དུ་བཞག་པ།
ཉི་ཁྲོད། ཉི་འོད།
ཉིགས། (༡) ཉིགས་མ། རྫོང་གི་མཐིལ་དུ་ཉིགས་ཆགས་
པ། ས་འོག་ཆུ་འགྲོའི་ནང་དུ་ཉིགས་འཁར་བ་ནམས་
བསངས་མོང་། (༢) [རྫིང་]གོས།
ཉིང། (༡) རང། ཉིང་ཤ (༢) རྩལ་པར་རམ་ཡང་
དགོས། རྩོམ་པའི་ཉིང་ཆོད།
ཉིང་ཁྲ། ཁྲ་པའི་ནང་གི་ཉིང་པོ་ཡང་ཁྲ། ཉིགས་མ་ཕྱུང་ནས་
ཉིང་ཁྲ་ལེན་པ། ཟས་ཀྱི་ཉིང་ཁྲ། ལ་རག་གི་ཉིང་ཁྲ། མར་
ཀྱི་ཉིང་ཁྲ།
ཉིང་ཁྲི། ཉིང་ཁྲིའི་འབྲེལ་ལ་གཞན་ཞིག
ཉིང་འབྲུལ། འབྲུལ་པའི་ནང་གི་འབྲུལ་པ། ཉིང་འབྲུལ་འོག་
འབྲུའི་ཐ་གལ་གྱི་ཆོག་མིན་ན་དུང་ཁྱེད་ཀྱིས་དགོངས་
དང་།
ཉིང་གུལ། [རྫིང་]རིགས་ངན།
ཉིང་དགོས། དགོས་པའི་ནང་གི་དགོས་པ་གཙོ་ཆེ་བ། རྫོང་
རྫོང་ཕྱེད་པའི་ཉིང་དགོས། བརྟན་བཅོས་བཅུམ་པའི་ཉིང་
དགོས།
ཉིང་རྟོར། [རྫིང་]ངེས་པར་རམ་མཐའ་གཅིག
ཉིང་རྩལ་འབར་གས། རྩལ་ཕྱན་གང་ཞིག་གི་སྒྲེ་པའི་ཆ་དེ་ད་
དུང་དུམ་བུ་གཉིས་སམ་དུ་མར་གྲེས་ཚུལ།
ཉིང་རྩལ་རྫོར་ལྷེལ། རྩལ་ཕྱན་གྱི་ཉིང་རྩལ་ལྷེལ་པའི་ཆུ་ལ་ཏེ།
ཕྱེ་བྲག་དུ་ཡང་རྫུང་གི་ཉིང་རྩལ་ལམ། ཡང་པའི་ཉིང་རྩལ་
གཞན་བརྩེབས་པ་ལས་དེ་ལི་ཡམ་གྱི་ཉིང་རྩལ་ལྷ་བུ་ཆུ་པའི་

ཉིང་རྩལ་ཞིག་གྲུབ་ཚུལ།
ཉིང་རྩུལ། རྩུལ་པའི་ཡང་རྩུལ།
ཉིང་བྲན། བྲན་གཡོག་གི་བྲན་གཡོག་གས། བྲན་གཡོག་ཐ་
མ།
ཉིང་ཆ། ཡང་ཆ་སྟེ། རང་གི་ཆ་པོ་ཆ་མོའི་ཕུ་གྱ།
ཉིང་མཆོམས། འབྲེལ་པའི་མཆོམས་སམ་ཆོགས།
ཉིང་མཆོམས་རྫོར་བ། ཡང་ཡང་སྟེ་སྟེད་དུ་མཆོམས་རྫོར་
བ་སྟེ་ནམ་ཤེས་མངལ་དུ་འཇུག་པ།
ཉིང་མཆོམས་རྫོར་པའི་ནམ་པར་ཤེས་པ། མངལ་དུ་འཇུག་
པའི་ནམ་ཤེས།
ཉིང་གཡོག། གཡོག་པོའི་གཡོག་པོ།
ཉིང་ལག། ཡན་ལག་གི་ཡན་ལག
ཉིང་ལག་མོར་མོ་ལ། མཐེ་པོང་དང་། མཇུ་བམོ། གུང་མོ།
སྤྱན་ལག་ མཐེའུ་རྒྱུང་བཅས།
ཉིང་ཤ (༡) རང་གི་ཤ (༢) ཉི་དུའི་ཤ (༣) བསད་
པའི་ཉིན་མོའི་ཤ
ཉིང་རྫོབ། རྫོབ་མའི་རྫོབ་མ།
ཉིད། (༡) ཅམ་དང་ཁོ་མོའི་དོན་དེ་ངེས་གཟུང་གི་སྤྲའམ་
ནམ་གཙོད་ཀྱི་སྤྱ། ཁྱོད་ཉིད། ཁོ་ཉིད། དེ་ཉིད། ཆོས་
ཉིད། རྫོང་ཉིད། རང་བཞིན་ཉིད། (༢) ཁྱོད་ཀྱི་ཞེ་
ས། ཉིད་ཀྱིས་གསུངས་པ་བདེན།
ཉིད་ཅག། ཁྱོད་ཅག ཉིད་ཅག་བདེ་བར་ཡོད་པ་ཐོས་པས་ཕྱན་
དགའ་པོ་བྱུང་།
ཉིད་རང། ཁྱོད་རང་།
ཉིན། (༡) ཉིན་མོ། (༢) ཉིན་སྤོང་གཉིས་ཀྱི་ཉིན་དེ་ཉི་མ་
བརྟན་སའི་སྤྱིགས།
ཉིན་དགར། ཉིན་མོ། ཉིན་དགར་ལྷ་དང་མཆོན་མོ་འདྲེ།
ཉིན་རྒྱུ། ཉིན་པར་རྒྱ་ཕྱེད་པའི་རྒྱ་པོ།
ཉིན་རྒྱར། (༡) ཉིན་མོར་མཐོང་བའི་རྒྱར་མ།
(༢) [དཔེ]དགོན་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད། དཔེར་ན། རྫོན་
མེད་པའི་མི་ནི་ཉིན་རྒྱར་ལྷར་དགོན།

ལ་གདུགས་དང་། བདུད་འཛིག་སྤྱོད། མཛུགས་གསལ་
གནས་འཕྲུག་སྒྲུང་བ་ལྟར། བསྐྱེད་བཞད། ལུས་བསལ་
ཅེན་དུས། གསལ་སྒྲུང་བཅས་སོ།།

ཉིན་མོ་འཛིག་སྤྱོད། [མངོན་]ལུག་པ།

ཉིན་མོ་བདེ་ལེགས། ཁ་བཏགས་ནང་མཛོད་ཀྱི་ཕྱི་བྲག་ཅིག
ཁ་བཏགས་ནང་མཛོད་ལས་རྟགས་བརྒྱད་མ། སྤྱི་ཞི་བདེ་
སྦྱོང་། ཉིན་མོ་བདེ་ལེགས། ཆོ་ལྷ་མ་བཅས་རིགས་མི་
འདྲ་བ་བཞི་ཡོད་པའི་གསུམ་པར་ཆོགས་བཅད་རྫོགས་པོ་དང་
པ་འདི་ལྟ་སྟེ།

ཉིན་མོ་བདེ་ལེགས་མཚན་བདེ་ལེགས། །

ཉི་མའི་གུང་ཡང་བདེ་ལེགས་གིང་། །

ཉིན་མཚན་ཀྱན་དུ་བདེ་ལེགས་པ། །

དཀོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་བདེ་ལེགས་ཤོག །ཅིས་

གསལ་ཡོད།

ཉིན་མོ་ཡིལ། [མངོན་]སྤྱི་བྱ།

ཉིན་མོ་སྒྲོ། [མངོན་]ཐོ་རངས།

ཉིན་མོ་སྒྲོ་ང། ལུག་པ།

ཉིན་མོ་ཆ་གསལ་བཅུ་བཞི། འདུལ་ལུགས་ལྟར། ལྷ་རེངས་
གར་བ། ཉི་མ་མ་གར་བ། ཉི་མ་གར་བ། ཉི་མའི་བརྒྱད་
ཆ་གར་བ། ཉི་མའི་བཞི་ཆ་གར་བ། ལྷ་རྩོའི་དུས། གུང་
ཆོགས་མེ་ལོ་ལ། གུང་། ལྷ་རྩོའི་དུས། ཉི་མའི་བཞི་
ཆ་ལུས་པ། ཉི་མའི་བརྒྱད་ཆ་ལུས་པ། ཉི་མ་མ་རྒྱལ་བ།
ཉི་མ་རྒྱལ་བ། རྒྱལ་ནས་ལྷ་རྩོའི་མ་གར་བཅས་ཀྱི་དུས་
རྣམས་སོ།།

ཉིན་མོ་ཆ་གསལ། ལྷ་རྩོའི་ཆ། ཉིན་གུང་གི་ཆ། ལྷ་རྩོའི་
ཆོད།།

ཉིན་མོ་ཐོག་མ། [མངོན་]ཐོ་རེངས་དང་ནམ་ལངས།

ཉིན་མོ་མཐའ། [མངོན་]དགོང་མོ།

ཉིན་མོ་དུས་ཆོད་དུག རྣམ་ལང་ཡོས་དང་། ཉི་གར་འབྲུག
ཉི་རྩོས་སྤྱུལ། ཉི་ཕྱིད་ཏ། ཕྱིད་ཡོལ་ལུག ཉི་ལྷུང་སྤྱུལ།

ཉིན་མོ་བདག་པོ། [མངོན་]ཉི་མ།

ཉིན་མོ་འཛིག་སྤྱོད། [མངོན་]ཉི་མ།

ཉིན་མོ་དབང་ཐུག [མངོན་]ཉི་མ།

ཉིན་མོ་འབྲུང་གནས། [མངོན་]ཉི་མ།

ཉིན་མོ་ཅེ་མོ། [མངོན་]གར་གྱི་རི།

ཉིན་མོ་ར་དགའ་བྲལ། [མངོན་]སྤྱི་བྱ།

ཉིན་མོ་ར་ཕྱིད་པ། [མངོན་]ཉི་མ།

ཉིན་ཆད། ཉིན་མོ་འཕྱར་ཆད།

ཉིན་རྒྱུགས། རྟ་པའི་ཉིན་ལམ་གཅིག་གི་བཟང་ཆུགས།

ཉིན་མཚན། ཉིན་མོ་དང་མཚན་མོ་འབྲུག་མེང་། ཉིན་མཚན་
མེད་པར་བྱ་བ་སྒྲུབ་པ། འབངས་རྣམས་བདེ་ཕྱིར་དུ་རྣམ་
དཔྱད་ཀྱིས་ཉིན་མཚན་འདེམ་པར་བྱེད་དོ།།

ཉིན་མཚན་ཁོར་ཡུག ཉིན་མོ་དང་མཚན་མོ་འབྲུག་པར་མེད་
པ།

ཉིན་མཚན་གྱི་ཆ་ཉི་མ་གཉིས། ལྷ་རེངས་གར་བ། ཉི་མ་མ་
གར་བ། ཉི་མ་གར་བ། ཉི་མའི་བརྒྱད་ཆ་གར་བ། ཉི་
མའི་བཞི་ཆ་གར་བ། ལྷ་རྩོའི་དུས། གུང་ཆོགས་མེ་ལོ་ལ་
བ། གུང་། ལྷ་རྩོའི་དུས། ཉི་མའི་བཞི་ཆ་ལུས་པ། ཉི་
མའི་བརྒྱད་ཆ་ལུས་པ། ཉི་མ་མ་རྒྱལ་བ། ཉི་མ་རྒྱལ་བ།
རྒྱ་རྩོའི་མ་གར་བཅས་ཉིན་མོ་ཆ་གསལ། ལྷ་རྩོའི་མ་གར་བ་
མཚན་མོ་ཐུན་དང་པོ། ཐུན་དང་པོའི་ཕྱིད། གུང་ཐུན།
གུང་ཐུན་གྱི་ཕྱིད། ཐུན་ཐ་མ། ཐུན་ཐའི་ཕྱིད། ལྷ་
རེངས་མ་གར་བ་བཅས་མཚན་མོ་ཆ་གསལ་སོ།།

ཉིན་མཚན་མགོ་སྤྱུལ། ཉིན་མོ་དང་མཚན་མོ་སྤྱུལ་མཐུད།

ཉིན་མཚན་གཅིག ཉིན་མོ་དང་མཚན་མོ་ཆ་གཅིག་གསལ། ལྷ་
ཆོད་ཉི་ལྷུང་བཞི།

ཉིན་མཚན་མཉམ་པ། ཉིན་མཚན་གྱི་ཆད་རིང་ཐུང་འདྲ་བ།
དཔྱིད་ཉིན་མཚན་མཉམ་པ། ལྷོ་ནུབ་ཉིན་མཚན་མཉམ་པ།

ཉིན་མཚན་རྫོས་མེད། ཉིན་མཚན་བར་མ་ཆད་པ།

ཉིན་མཚན་ཐུན་དུག ཉིན་མོ་འབྲུག་གསུམ་དང་མཚན་མོ་འབྲུག་
ཐུན་གསུམ་ཉི་དུག དེ་ནི་ལྷ་རྩོའི་དང་། ཉིན་གུང་། ལྷ་
རྩོའི་ཕྱིད། རྣམ་གུང་། ཐོ་རེངས་བཅས་ཡིན།

ཉིན་མཚན་དུས་དྲུག་ ཉིན་མཚན་ཐུན་དྲུག་དང་དོན་གཅིག་

ཉིན་མཚན་ཐུང་པ། ཉིན་མཚན་བར་མ་ཆད་པ།

ཉིན་མཚན་དུས་ཚོད་བཅུ་གཉིས། རམ་ལངས། ཉི་ཤར། རྩོམ་
ཆེན། ཉིན་ཕྱིད། ཕྱིད་ཡོལ། དགུང་ཁ། ཉི་ཟླ་བ། སྤོང།
སྤོང་ཡོལ། རམ་ཕྱིད། ཕྱིད་ཡོལ། ཐོ་རངས་བཅས་
སོ།།

ཉིན་མཚན་ལན་དྲུག་ ཉིན་མཚན་ཐུན་དྲུག་དང་དོན་གཅིག་

ཉིན་ཞག (༡) ཉི་མས་སའི་སྒྲིང་ལ་བྱ་བ་ཕྱིད་ཚུལ་གྱིས་འཛོལ་
པས་དེ་རིང་རམ་ལངས་ཏེ་ལག་རིས་མཐོང་བ་ནས་སང་ཉིན་
རམ་ལངས་ཏེ་ལག་རིས་མཐོང་བ་དེའི་བར་དུགས་ཁྲུག་
པ་ཉི་ཁྲི་ཆིག་སྟོང་དྲུག་བརྒྱ་ཉི་ལྔ་ཆུ་ཚོད་དྲུག་ཕྱི་ཐམ་པ་འཇམ་
དེང་སྐབས་ཀྱི་ཆུ་ཚོད་ཉི་ཤེས་ཡོད། (༢) ལྷ་བའི་ཕྱོགས་
རེར་ཉིན་ཞག་བཅོ་ལྔ་རེ་ཡོད་པས་གངས་བཅོ་ལྔ་མཚོན།

ཉིན་ཞག་གི་དཀྱིལ་འཁོར་པ། ཁྲིམ་ལོ་གཅིག་གི་དུས་ཡུན་ཏེ།
ཉིན་ཞག་སྐུམ་བརྒྱ་དྲུག་ཕྱི་ལྔ་དང་། ཆུ་ཚོད་བཅུ་དྲུག་
ཆུ་སྤང་བཅུ་བཞི་བཅས་ཡོད།

ཉིན་ཞག་གཅིག་གི་སྒྲིལ་པ། (༡) བསྟེན་གནས་ཡན་ལག་
བརྒྱད་པ། (༢) ཐོག་ཆེན་གསེས་སྒྲིང་།

ཉིན་ཞག་ཉག་ཡོངས། ཉིན་ཞག་རེའི་ཡུན་ཆད། ཆུ་ཚོད་དྲུག་
ཅུ།

ཉིན་ཞག་དུས་གཉིས། ཉིན་གྱི་དུས་དང་མཚན་གྱི་དུས་གཉིས།

ཉིན་ཞག་དུས་གསུམ། ཉིན་མོའི་དུས་གསུམ་ནི་སྤོང་དང་།
ཉིན་གུང་། ཕྱི་རྩོད་བཅས། མཚན་མོའི་དུས་གསུམ་ནི་
རམ་སྟོང་། རམ་གུང་། རམ་སྟོང་བཅས།

ཉིན་ཞག་ཕྱགས་གཅིག་ ཉིན་མཚན་ཆ་གཅིག་

ཉིན་ཞག་ཆོགས་པ། ཉིན་ཞག་སྐུམ་ཕྱི་ལྔ་བ་གཅིག་དུ་བྱས་
པའི་ཆ་བའི་མིང་།

ཉིན་ཞག་གཟུང་ཐུ། གཟུང་མིག་དམར་དང་། རྩྭ་པ། ལུར་
བྱ། པ་སངས། སྟོན་པ་བཅས་གཟུང་ཐུས་ཉིན་ཞག་ལ་
སྤྱིད་ཚུལ།

ཉིན་བཞི་པའི་རིམས། རིམས་ཆད་དུས་པ་ལ་བབས་པ་སྟེ།

ནད་ཉགས་སུ་ཆད་པ་དང་། ཀྱང་རུས། ཆོགས་གཞི་རྣམས་
ན་བ། ལྷ་དེ་པར་བབས་ན་ཁ་ཡོ་ཁྲིང་མིག་སྟེ་བ་སྟོགས་ཞག་
གཉིས་བའི་ཁྲིང་ཞག་གཉིས་ན་རེས་ཕྱིད་པ་ཞིག་

ཉིན་བཞིན། ཉི་མ་ཉག་པ་རེ་བཞིན། ནད་པའི་ན་ཆ་ཉིན་བཞིན་
ཆ་བས་ཆེར་འགྲོ་བ།

ཉིན་ཟ། ཉིན་ཞག་སྐུམ་ཕྱི་ཐམ་པའི་དུས་ཡུན།

ཉིན་ཡོལ། ཉིན་མོའི་དུས་ཡོལ་བ།

ཉིན་རང་པོ། ཉིན་གང་པོ་སྟེ་ཉིན་མོའི་དུས་སྤང་ཆད་།

ཉིན་རངས་པ། ཉི་མ་གང་པོ་འཇམ་རིལ་པོ།

ཉིན་རི། ཉི་འོད་སྟོག་སའི་རི་རྒྱུད།

ཉིན་རིང་སྐབས། ཉི་མ་རིང་པའི་དུས་ཏེ་དབྱར་ཁ།

ཉིན་རེ་ཞག་རེ་ཅམ། ཉིན་ཞག་རེ་རེ་ཅམ་སྟེ། དུས་ཡུན་
ཐུང་ཅམ།

ཉིན་ལམ། ཐག་རིང་ཐུང་ཉིན་གཅིག་ལ་སྟེ་བས་ཆོད། ཀྱང་
ཐང་གི་ཉིན་ལམ། ལྷངས་འཁོར་གྱི་ཉིན་ལམ།

ཉིན་ལས། (༡) ཉིན་གང་གི་ལས་ཀ (༢) ཉིན་མོའི་ལས་
ཀ།

ཉིན་ལུང། ཉིན་ཕྱོགས་ཀྱི་ལུང་པ།

ཉིན་ལོ། རང་གི་ཕྱིས་གཞིའི་ཉིན་ཞག་སྐུམ་ཕྱི་ལྔ་ཆུ་ཚོད་དང་།
དེ་བཅུ་གཉིས་ལ་ལོར་བྱས་པའི་ཉིན་ལོ།

ཉིན་ཤ། ཉིན་མོ་དེ་རང་ལ་སྟོག་ཆགས་བསད་པ་དེའི་ཤ།

ཉིན་ཤད་མཚན་ཤད། ཉིན་མཚན་བར་མེད་དུ་འགྲོ་བ། ཉིན་
ཤད་མཚན་ཤད་དུ་སྤང་ན་མཁྱེགས་པོ་སྟེ་བ།

ཉིན་སོ་བ། (༡) ཉིན་མོ་དག་སྟོགས་ཡོང་མི་ཡོང་སོ་སྟེ་མཁུ།
(༢) [མདོན་]ཅངས་པ།

ཉིན་སྟི། གདགས་སྟི་བ་བཅ་ཉིན་རི་དང་གྲིབ་རི།

ཉིན་སྟི་བས། * ཉིན་སྟི་བ།

ཉིན་གསར་ཆེ་འགྱུར། ཉིན་རེ་ཆེ་རེར་གནས་ཚུལ་གསར་དུ་
འགྱུར་བ། འཇུགས་སྒྱུ་ན་ཉིན་གསར་ཆེ་འགྱུར་འཕྲུལ་བཞིན་
ཡོད།

ཉིན་གསུམ་པའི་རིམས། རིམས་ཆད་ཆོལ་ལ་བབས་པ་སྟེ།

ནད་ནྟགས་སུ་གཉིད་ཆེ་ལ་ལུས་པོ་ཕྱི་བདད་། མགོ། སྒྲག་
པ། རྟེན་པ་སྟོགས་མི་བདེ་བ། ཉིན་རེ་རྒྱུད་བདེ་ལ་ཉིན་
གཉིས་བསྟུད་ནས་ན་བཞིག

ཉིལ་ཉིལ། ཡིང་ཡིང་ངམ་ཕྱུལ་ཕྱུལ། སྒྲ་ཆོགས་ཉིལ་ཉིལ་
དུ་སྟོང་འདུག མིག་ཀྱང་ཉིལ་ཉིལ་དུ་གཏོང་བ།

ཉིལ་བ། [ཐམ་དད་པ]ཞིག་པ། རྩལ་ས་རི་ཉིལ་སྟངས་། བྲག་
རི་ཉིལ་བ། མཆོ་མ་ཉིལ་བ།

ཉིལ་ཡི་ཡི། སྤར་ལ་འབྲེལ་བ་འཇམ་འཕྱུང་བའི་ཚུལ། རི་ནས་
ས་རོ་མང་པོ་ཉིལ་ཡི་ཡིར་འབྲེལ་བ། རྒྱུ་ཆ་མང་པོ་ཉིལ་
ཡི་ཡིར་བཏགས་པ།

ཉིལ་ཡེ་བ། སེལ་བུར་ཟགས་པ་འཇམ་འཕྱུང་ཚུལ་དང་། བབས་
ཚུལ། བྱེ་ཕུང་ཉིལ་ཡེ་བར་ཞིག་པ། སྒྲ་ཉིལ་ཡེ་བར་འཕྱུང་
བ། མིག་ཀྱང་སྒྲ་རོག་ཅམ་ཉིལ་ཡེ་བར་གཏོང་བ།

ཉིས། གངས་གཉིས་ཀྱི་ཆབ་དུ་འདུག་པ་ཞིག མི་ཉིས་ཁྲི་ཉིས་
ཆོང་། རིན་ཉིས་ལོག་སྒྲུང་བ།

ཉིས་སྒྲལ། སྒྲལ་བ་ཉིས་བཅུགས།

ཉིས་སྒྲུལ། ཁྲལ་གཅིག་ལས་རྒྱག་མི་དགོས་པར་བེངས་གཉིས་
སྒྲུལ་བ།

ཉིས་སྒྲ། སྒྲ་ཕུང་ལོ་ཉིས་གཤིབས།

ཉིས་འབྱུར། གཅིག་གཉིས་སུ་འཕར་བ།

ཉིས་རྒྱ་ཆིག་སྒྲུག། རྒྱ་ལ་རྒྱུ་ཆ་གཉིས་དང་སྒྲུན་ལ་རྒྱུ་ཆ་གཅིག་
ཡོད་པའི་སྒྲུལ་རས།

ཉིས་སྒྲིམ། རྒྱུ་ཆ་གཉིས་བསྒྲིམས་པའི་སྒྲུང་བ།

ཉིས་ཐོག ཁང་པ་ཐོག་བཅུགས་གཉིས་པ།

ཉིས་ཐུབ། གཅིག་གཉིས་སུ་འཕར་བ།

ཉིས་ན། [རྫིང]ནམ་པ་གཉིས་སུ་ན།

ཉིས་སྒྲུའི་འདོན། སྒྲུའི་འདོད་ཀྱི་ཁྲལ་རྒྱུ་ཆ་གཉིས་ལ་འདོན་གཅིག་
རེ་བཅུས་པའི་འདོན།

ཉིས་འབྲེལ་ཤོག་སྒྲེ། རྩལ་གཉིས་གཅིག་དུ་འབྲེལ་བའི་ཐོ་ཤོག

ཉིས་སྒྲགས། གཉིས་མཉམ་དུ་གཤིབས་པ་འཇམ་བསྐྱེདས་པ།
འབྲེལ་བ་ཉིས་སྒྲགས།

ཉིས་སྒྲེལ། གཉིས་གཅིག་དུ་བསྐྱེདས་པ་དང་། མཉམ་དུ་སྒྲེལ་
བ། རྩལ་ས་ལམ་ཉིས་སྒྲེལ།

ཉིས་བཅུགས། གཅིག་སྟེང་གཅིག་བཅུགས། ཁང་ཐོག་ཉིས་
བཅུགས།

ཉིས་ཞོན། ཏ་གཅིག་ལ་མི་གཉིས་ཞོན་པ།

ཉིས་སྒྲོས། ལན་གཉིས་བསྒྱུར་བ། སྒྲུང་ཆ་ཉིས་སྒྲོས་བཤད་
བ།

ཉིས་རི། [རྫིང]རྩལ་གཅིག

ཉིས་རིམ། རིམ་པ་གཉིས་ཡོད་པ། ཐོག་ཉིས་རིམ་ཡོད་པའི་
ཁང་སྟེང་དུ་འཛོགས་ནས་སྒྲུང་བ།

ཉིས་ལས། (༡) ལས་ཀ་བྱེད་བེངས་གཅིག་གིས་འབྲིག་པར་
བྱེད་བེངས་གཉིས་བྱས་པ། (༢) ལས་ཀ་བྱེད་བེངས་དང་
པོས་མ་འབྲིག་པར་བསྒྱུར་དུ་བྱེད་དགོས་བྱུང་བ།

ཉིས་ལེན། གཉན་པོའི་ཅ་གནད་སྟེང་ཉིས་སྒྲིན་མི་འབྱུང་པའི་
ཕྱིར་ཁྲག་གདར་ཐབས་ཤིག་སྟེ། ཐོག་མར་ཅ་སྟེང་གཅིག་
བྱས་གཤགས་ཤིང་ཅ་དངོས་ཤིང་བྱར་བཏོག་སྟེ་སྒྲུར་གཅིག་
བྱ་བཏོག་དགོས་པ་ཞིག

ཉིས་ལོག རྩལ་འབྱུར།

ཉིས་ཤད། ཆོགས་བཅད་ཀྱི་རྒྱུ་ཆ་མཆོམས་དང་། ཆོག་སྒྲུག་
གི་སྟེ་ཆོན་ཆོགས་མཆོམས་སམ། སྒྲུར་བསྒྲུའི་ཕྱད་གར་
ཡོད་ཀྱི་མཐར་བྱི་རྒྱུའི་ཤད་ཉིས་གཤིབས།

ཉུག་ཉུག * ཉུག་ཉུག

ཉུག་པ། [ཐམ་དད་པ]ཉུགས་པ། ཉུག་པ། ཉུགས། (༡) རེག་
པའམ། རོམ་པ། ཡོང་བས་ལག་པ་བརྒྱུངས་ཏེ་རང་གི་
ཡོ་བྱད་ལ་ཉུག་པར་བྱེད་པ། (༢) འབྲུག་པ། སྒྲོས་རྒྱུའི་
བྱུག་པས་ལུས་ལ་ཁྲལ་པར་ཉུག་པ།

ཉུག་བྱེད། [མདོན]འདབ་ཆགས།

ཉུག་རུམ་པ། ཆིག་འབྲས་བཏོན་པའི་མི། མིང་གི་རྣམ་གངས་
ལ་ཁྲིམ་ཁོལ་དང་། འབྲིག་མི་རྣམས། བྱད་མེད་དགའ་བྲལ།
དབང་པོ་ཉུམས། འབྲས་བྱ་དབྱུང་། འོག་མེད། རལ་
གུ་ཅན། སྤང་མ་བཅས་སོ།

ཉུག་རྒྱུ་མ་བོ་བ། སྒར་རྒྱ་ནག་གི་མའི་བཙུན་མའི་འཁོར་
གྱི་མའི་རྒྱུ་འབྲས་འདོན་པ།

ཉུག་མ། ཉུག་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

ཉུག་ས་པ། ཉུག་པའི་འདས་པ།

ཉུང་རྒྱུ་ན། ཉུང་དྲགས་པའི་རྒྱུ་ན།

ཉུང་དྲ། མང་པོ་མེན་པ། ཆང་ཉུང་དྲ་ཞིག་བཏུངས་ནས་ར་
པཅི་བ། མི་ཉུང་དྲ་ཞིག་གིས་ལས་ཀ་མང་པོ་བྲས་འདུག

ཉུང་ཉུང་། ཉུང་ཟད། རྒྱན་བྱུང་ཉུང་ཉུང་ཞིག་གིས་ནད་ཆེན་
པོ་འཛོམས་ཐུབ།

ཉུང་མཐའ། ཉུང་ཤས། འདིར་ཡོད་ཆོག་ས་ཁང་རེ་རེའི་ནང་
དུ་ཉུང་མཐར་ཡང་མི་བརྒྱ་ཕྱག་རེ་ཤིང་ཡོང་།

ཉུང་པ། མང་པོ་མེན་པ། རྒྱུན་གང་ཉུང་བ་དང་ཡོན་ཏན་གང་
མང་བ་ཡོང་ཐབས་ལ་འབད་བཙོན་བྱེད་དགོས།

ཉུང་མ། ལ་ཕུག་ལྟ་བུའི་བཟའ་བུའི་བྱེ་བྲག་རོ་མངར་བ་ཞིག

ཉུང་ཅམ། ཕན་བྱ་ཅམ། ལས་ཀ་ཉུང་ཅམ་ལས་མ་བྲས་པ།

ཉུང་ཟད། ཉུང་ཅམ། རྒྱུར་སེམས་ཉུང་ཟད་བྱེད་པ་ཅམ་གྱིས་
རྒྱུའི་ལས་དོན་ལ་འཐུས་ཤིང་ཆེན་པོ་བྲས་ཡོང་། ཟས་ནི་
ཆུ་དང་ཤིང་དོག་ཉུང་ཟད་རེ་ལ་བརྟེན།

ཉུང་ཤས། ཉུང་ཟད། ཁིང་ས་གཤིན་པོ་ལ་ས་ལུང་ཉུང་ཤས་
ཤིག་བཏབ་ཀྱང་འབྲས་བུ་མང་པོ་ཐོན་ཡོང་།

ཉུང་ས་ཀར། སྐྱུ་མ་འབྱུང་བའི་འབྲུ་ཞིག

ཉུང་ས་པ། ཉུང་དྲགས་པ། ལོ་ཐོག་ཐར་ཐོར་ལས་མ་སྐྱེས་པ་
དེ་ས་པོན་ཉུང་ས་པ་རེད།

ཉུང་ས་མ། * ཉུང་མ།

ཉུང་ས་མ་ཐོ་ཤ ཉུང་ས་མ་བཙོས་མ།

ཉུང་ས་མར། ཡུངས་ཀར་བཙོར་བའི་སྐྱུ་མ་མར།

ཉུང་ས་གཤེར། ཉུང་ས་མ་རྫོན་པ།

ཉུལ་ཉུལ། (༡) ཡུལ་ངེས་མེད་དུ་འབྲམ་འབྲམ་དུ་འགྲོ་བ།
(༢) ལག་པས་ཡང་ཡང་འཆོལ་ཞིང་ཉུལ་བ།

ཉུལ་པོ། (༡) འབྲམས་ནས་འགྲོ་མཁན་ནམ་འབྲམས་པོ།
(༢) འཆོལ་མཁན་ནམ་སོ་པ། གསང་བའི་ཉུལ་པོ།

ཉུལ་བ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ] ཡུལ་ངེས་མེད་དུ་འབྲམ་པ་
དང་རྒྱུ་བ། རྒྱུགས་ངེས་མེད་དུ་ཉུལ་ནས་འཆོ་ཐབས་འཆོལ་
བ། རྒྱེས་པ་ནམས་དོན་མེད་པར་གང་སར་ཉུལ་བ། (༢)

[རྫིང] ཉུལ་བའམ་འགོར་བ།

ཉུལ་བྱེད། [མཛོན] འདབ་ཆགས།

ཉུལ་མ། ཉུལ་པོ། ཉུལ་མཁན་མོ།

ཉེ་རྒྱུ་ར། ཉེ་འབྲིས། རྒྱེད་ཆལ་གྱི་ཉེ་རྒྱུ་ར་དུ་ཆུ་ཡུར་བཟོས་
པ།

ཉེ་རྒྱུར་རྒྱུགས་རྒྱུང་། དགའ་འདྲིས་ཆེ་བའི་རྒྱུགས་བཟུང་བ།
མི་དྲང་པོའི་ལས་ཀར་ཉེ་རྒྱུར་རྒྱུགས་རྒྱུང་གི་རྒྱུན་ཆ་ཡོང་
གི་མ་རེད།

ཉེ་འཁོན། ཉེ་རིང་སྟེ། འགའ་ཞིག་ལ་གཉེན་ཉེ་བར་ལྟ་བ་
དང་། འགའ་ཞིག་ལ་དག་གཤེད་འཁོན་འཛོན་བྱེད་པའི་
ཆགས་སྣང་། ཉེ་འཁོན་གསལ་འབྱེད་བྱེད་པ།

ཉེ་འཁོར། (༡) ཐག་ཉེ་བའི་ས་རྒྱུད། ཁྱོང་བྱེད་ཀྱི་ཉེ་འཁོར་
དུ་བཟོ་བྲུ་མང་པོ་འདུག (༢) གཉེན་ཉེ་དང་འཁོར་གཡོག

ཉེ་འཁོར་བའི་དཔྱལ་གནས། དཔྱལ་ཁམས་བཙོ་བརྒྱད་གྱི་
ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ་ཆ་དཔྱལ་གྱི་རྒྱུགས་པའི་རྒྱམས་སུ་ཡོད་
པའི་དཔྱལ་གནས་རྒྱམས་སོ།

ཉེ་འཁོར་བའི་དཔྱལ་བ་དུག མེ་མ་མུར་གྱི་འོབས། རོ་རྒྱགས་
གྱི་འདམ། རྒྱ་གྲིས་གཏམས་པའི་ལམ། རལ་གྱི་འོ་
མ་ཅན་གྱི་ནགས་ཆལ། ཤལ་མ་ལའི་ཆལ། ཆུ་རྒྱུང་རབ་
མེད་དོ།

ཉེ་འཁོར་རྒྱག་པ་བརྒྱ་དུག དཔྱལ་བ་མནར་མེད་གྱི་རྒྱུགས་
བཞི་སོ་སོ་ན། མེ་མ་མུར་གྱི་འོབས། རོ་རྒྱགས་གྱི་འདམ།
རྒྱ་གྱི་འོ་ཐང་། རལ་གྱི་འོ་ཆལ་བཅས་བཞི་བཞི་ཡོད་པས་
བརྒྱ་དུག་གོ།

ཉེ་གྲོགས། རྒྱུ་ཉེ་བའི་གྲོགས་པོ། རང་གི་ཉེ་གྲོགས་ལ་རྫིང་
གཏམ་བཤད་པ།

ཉེ་རྒྱ། གཞིགས།

ཉེ་དགའ། (༡) དགའ་ཉེ་རྒྱ་དགའ། (༢) རྒྱའི་རྒྱལ་པོ་

ཞིག

ཉེ་དགའ་ཕྱིགས་ལྷུང་། རང་ཕྱིགས་ལ་དགའ་ཞིང་། གཞན་
ཕྱིགས་ལ་འཁང་པའི་ཆགས་སྣང་། གཟུ་པོར་མི་གནས་
པར་ཉེ་དགའ་ཕྱིགས་ལྷུང་གི་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་གྱི་ཁ་ལ་
ཉན་ཆུ་མེད།

ཉེ་དགའ་པོ། (ཡུལ་ནུ་མོ་) རྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་ཉན་ཐོས་དུག་
སྤེའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཉེ་མགོན། བརྩེ་སེམས་ཀྱིས་རྟོགས་རམ་བྱེད་པ། ཐུག་ནམས་
ལ་བསམ་སྒོ་དང་འཆོ་བསྟོགས་གང་ཅིའི་ཉེ་མགོན་བྱེད་པ།

ཉེ་འགམ། གཞིགས་སམ་འབྲིས།

ཉེ་ཆུལ། (ཡུལ་དྲིུ) འཕགས་པ་ཤུ་རིའི་བྲ།

ཉེ་ཆུད། (༡) གཉེན་ཉེ་པའི་རིགས་ཆུད། སེམས་ཀྱི་ཉེ་ཆུད་
དུ་བྱ་དང་བུ་མོ་མང་པོ་བྱང་ཡོད། (༢) ཐག་ཉེའི་ས་ཆ།
ཁྲོང་ཁྲོར་ཉེ་ཆུད་དུ་རྩ་ཐང་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡོད།

ཉེ་སྒྲིག གཉེན་སྤེལ་བྱེད་པ།

ཉེ་བརྒྱད་རིང་བརྒྱད། (༡) འབྲེལ་ཐག་ཉེ་རིང་གང་རུང་
བརྒྱད་པ། བསམ་དོན་འགྲུབ་ཆེད་དུ་ཉེ་བརྒྱད་རིང་བརྒྱད་
ཀྱིས་ཐབས་ཤེས་བྱེད་པ། (༢) བརྒྱད་མ་རྒྱད་ཀྱི་བརྒྱད་
པ་རིང་བྱང་། (༣) ཆོས་ཕྱིགས་ཀྱི་དབང་ལུང་མན་ངག་
གི་བརྒྱད་པ་རིང་བྱང་།

ཉེ་སྒྲིག། རིང་མིན་གྱི་སྒྲིག་ནམ་དུས་ལུན་ཉེ་ཙམ་གྱི་སྒྲིག་པོ།

ཉེ་ཆར། དང་གི་དུས། མི་དེ་དག་ཉེ་ཆར་འདི་གར་འཁྱོར་
པ་རེད།

ཉེ་ཉོན། ཉེ་པའི་ཉོན་མོངས་པའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཉེ་ཉོན་ཉི་ཤུ། ཉེ་པའི་ཉོན་མོངས་པ་ཉི་ཤུའི་བསྐྱུས་མིང་།

ཉེ་གཉེན། གཉེན་ཆོན་ནམ་གཉེན་བཤེས།

ཉེ་སྒྲིང་། གཟུངས་སྒྲགས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ཉེ་གཏམ་པ། [རྫིང་]བཟའ་ཆང་སྒྲིག་པ་པོ།

ཉེ་ཐག གཉེན་ཉེ་འབྲེལ།

ཉེ་མཐོང་། ཉེ་འབྲེལ་གྱི་བརྩེ་མཐོང་།

ཉེ་དུ། རིགས་རུས་ཀྱིས་འབྲེལ་པའི་གཉེན་བཤེས་ཉེ་ལམ་གང་

རུང་གི་རྒྱུད་མི་རབས་བདུན་ཚུན་ཆད། ཉེ་དུ་དགར་ལངས།
ཐུག་པོར་གཉེན་དང་ཉེ་དུ་མང་།

ཉེ་དུ་ཙམ། གཉེན་ཉེ་ཡོད་ཆད།

ཉེ་དུས། དུས་ཆོད་མི་རིང་པའི་སྒྲིག་པོ།

ཉེ་དུང་། མདུན་ནམ་འབྲིས། ཐུག་མའི་ཉེ་དུང་དུ་བསྐྱེད་
པ།

ཉེ་འདབས། ཐག་ཉེ་པའི་ས་རྒྱུད། ཁྲོང་གི་ཉེ་འདབས་སུ་གིང་
སྒྲིག་པོ་ཡོད་པ།

ཉེ་སྤེ། ཉེ་པའི་དུག་སྤེ་སྤེ། སངས་རྒྱས་ཤུག་ཐུབ་པའི་འཁོར་
དུག་སྤེ་དང་འདྲ་པའི་ཉན་ཐོས་ཀྱི་སྤེ་ཞིག

ཉེ་གནས། (༡) སྒོ་བ་མའམ་སྒོ་བ་ཐུག (༢) དུང་ན་སྤོང་
མཁན་ནམ་གཡོག་པོ།

ཉེ་པོ། (༡) ཐག་རིང་མིན་པ། ཐོགས་པོ་བཞུགས་ས་ཐག་
ཉེ་པོར་ཡོད། (༢) སྒོ་ཉེ་པ། ཁོང་དང་ང་རང་སྒྲར་ནས་
དགའ་པོ་ཉེ་པོ་ཡིན།

ཉེ་སྒྲིག། སྒྲིན་སྒྲིའི་རིགས།

ཉེ་པ། (༡) ཉེ་དུ་གཉེན་ཐོགས། (༢) (༡) ཐག་མི་
རིང་པ། ཞི་ལ་ཉེ་པ། (༢) མཐུན་པ་ལམ་འདྲ་པ། སྒོ་
ཉེ་པ། (༣) འདིའི་མཐར་ར་སྒྲར་ན་ཆོག་གི་རྒྱན་དུ་
འགྲོ་པའི་རབ་དུ་དང་གིན་དུ་སྟོགས་ཏེ་ཅང་གི་དོན་ཞིག་ཉེ་
བར་ལྟ་པ། ཉེ་བར་བཞག་པ། ཉེ་བར་བཞུན་པ། ཉེ་བར་
བཞེན་པ། ཉེ་བར་མཛོས་པ།

ཉེ་པ་འཁོར། (ཡུལ་པའི་) ཉན་ཐོས་ཉེ་འཁོར་བརྩེའི་ནང་གསེས།
འདུལ་བ་འཛིན་པའི་མཆོག་དུ་གྱུར་པའོ།

ཉེ་པ་གཉེན་ཆོན། སྒྲིན་ཉེ།

ཉེ་པའི་ཀ་པའི་ཁྲོང་། སྒར་རྒྱ་གར་གྱི་གནས་སུ་མ་རུ་ཅ་ཅ་གཉིས་
ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཉེ་པའི་རྒྱུ། མཁྱོགས་པའི་མཐུན་ཐོགས།

ཉེ་པའི་རྒྱ། མཁྱོགས་པོར་ཡོང་པའི་ས་བོན་ནམ་ཅ་པ།

ཉེ་པའི་ཆ་སྤེ། རྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་ཉན་ཐོས་ཆ་སྤེ། ཐགས་
པ་དང་། ཇི་མེད། གང་པོ། བ་ལང་བདག་ ལག་བཟང་།

ཉེ་བའི་འཆི་ལྗས། མཁྱིགས་པོར་གི་བའི་རྟགས་མཚན།

ཉེ་བའི་འཆི་ལྗས་ལ། ལུས་ཀྱི་འོད་ཆུང་དུ་འགྲོ་བ། ལུས་ལ་
ལུས་ཆུ་ཆགས་པ། གོས་རྒྱུན་ལས་སྒྲུམ་མི་སྟན་པ་འབྱུང་
བ། རྩི་མ་འབྲབ་པ། ལུལ་དང་ལུས་གཅིག་ལ་སེམས་
ཆགས་པ།

ཉེ་བའི་འཇིག་ལྗས། དུས་མི་རིང་བ་ཉེ་བར་འཆི་བའི་ལྗས་ཏེ།
མིག་ལ་སོགས་པའི་དབང་པོ་ལྟ་འཕྲལ་དུ་འགག་པ་དང་།
ལུས་ཀྱི་རྣམ་པ་འགྲུར་བ། གྲེན་དུ་དབྱགས་བཅོགས་པ་དང་།
ལུས་ཀྱི་དོད་ཡལ་བ་ལྟ་བུ།

ཉེ་བའི་ཉོན་མོངས་པ། སེར་སྒྲ་ལ་སོགས་པ་སེམས་ཀྱན་ནས་
ཉོན་མོངས་པར་བྱེད་པ་ཙུང་བའི་ཉོན་མོངས་པ་དང་ཉེ་བའི་
ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་སེམས་བྱུང་།

ཉེ་བའི་ཉོན་མོངས་པ་ཉི་ཤུ། ཅ་ཉོན་དང་ཉེ་ཞིང་སེམས་ཉོན་
མོངས་པར་བྱེད་པས་ན་ཉེ་ཉོན་ཏེ་སེམས་བྱུང་ངག་ཅིག་གི་
ནང་ཚན། ཁྲི་བ་དང་། འཁོན་འཛིན་དང་། འཆབ་པ་
དང་། འཆོག་པ། སྤག་དོག་སེར་སྒྲ། རྒྱ། གཡོ།
རྒྱགས་པ། རྣམ་པར་འཆོ་བ། རོ་ཆ་མེད་པ། ཁྲི་ལ་མེད་
པ། རྒྱགས་པ་དང་། རྟོད་པ་དང་། མ་དད་པ། ལེ་ལོ།
བག་མེད་པ། བརྟེན་ངས་པ། རྣམ་གཡེང་། བེས་བཞིན་
མ་ཡིན་པ་བཅས་ཉི་ཤུ།

ཉེ་བའི་ལྗེ་མིག [མངོན]སྤྲུག་སྒྲེལ།

ཉེ་བའི་ལྗེགས་ལ། ཆོ་ལོ་རྒྱན་པོ་འབྱེད་པ། ཁ་ན་མ་ཐོ་བའི་
ག་ཟ་བ། ཆོག་ངན་སྒྲོག་པ། འབྱུང་པོ་ཡི་དྲགས་ཀྱི་ཆོས་
དང་ལྷ་སྒྲོ་སྒྲོ་མིན་གྱི་ཆོས་སྤྱོད་པ།

ཉེ་བའི་དབྱུང་པ། [མངོན]གྲུ་མོ།

ཉེ་བའི་མ་མ། [མངོན]མ་མའམ་བུ་རྩི།

ཉེ་བའི་ཆལ། ཉེ་འགམ་གྱི་སྤྱོད་ཆལ།

ཉེ་བའི་མཚམས་མེད་ལ། མཚམས་མེད་དང་། ཆ་འདྲ་བའི་
ལས་དག་བཅོམ་མ་ལ་འདོད་ལོག་སྤྱོད་པ། བྱང་སེམས་
ངེས་གནས་གསོད་པ། སྤྱོད་པའི་དགེ་འདུན་གསོད་པ། དགེ་
འདུན་གྱི་འདུ་སྤྱོད་འཕྲོག་པ། མཚོད་ཉོན་བཞིག་པ་སྟེ་ལ།

ཉེ་བའི་གཞི་ཤེས། ཤར་སྤྱོན་དོན་བདུན་ཙུང་ནང་གསེས། གཞི་
ཤེས་གང་ཞིག་སྤྱིང་རྩི་ཆེན་པོ་དང་། རྩིང་ཉིད་མངོན་
སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་གང་དུང་གིས་ཟིན་པའི་མཁྱེན་
པ་འབྲས་བུའི་ཤར་སྤྱོན་བསྐྱེད་པའི་ཐབས་ལ་མཁའ་པས་
རིང་བ་མིན་པའོ།

ཉེ་བའི་རིན་ཆེན་བདུན། ཁང་བཟང་རིན་པོ་ཆེ་དང་། མལ་
ཆ་རིན་པོ་ཆེ། ལྷ་མ་རིན་པོ་ཆེ། རལ་གྱི་རིན་པོ་ཆེ། གོས་
རིན་པོ་ཆེ། དགས་པ་རིན་པོ་ཆེ། ཆལ་རིན་པོ་ཆེ་སྟེ་བདུན།

ཉེ་བའི་སྤྲུལ་ཆེན། སངས་རྒྱུས་ཤུག་བྱུབ་པའི་བྱུགས་ཀྱི་སྤྲུལ།
བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་འཁོར་གྱི་གཙོ་བོའོ།

ཉེ་བའི་སྤྲུལ་ཆེན་བརྒྱད། འཇམ་དབྱངས་དང་། དུག་ན་རྟོ་
རྩི། རྒྱན་རས་གཟིགས། ས་ཡི་སྤྱིང་པོ། རྒྱེབ་པ་རྣམ་
སེལ། རྣམ་མཁའི་སྤྱིང་པོ། བྱམས་པ། ཀྱན་དུ་བཟང་
པོ་སྟེ་བརྒྱད།

ཉེ་བར་མཁོ་བ། འཕྲལ་དུ་མཁོ་བའམ་གིན་དུ་མཁོ་བ། ཡི་
གེ་འབྲེལ་ལ་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་རྣམ་སྤྲུག་སོགས་ཆང་མ་གྲ་
རྒྱུག་བྱས་ཡོད།

ཉེ་བར་འཁོར། མང་པོས་བཀྲར་པའི་སྟེ་པའི་མཁན་པོ་ཡིན།
དེ་ཡང་དམངས་རིགས་ལས་རབ་དུ་བྱུང་བ་ཉེ་བར་འཁོར་
ཞེས་པ་དེ་ཡིན། རྟེན་གཟུང་རྟེན་དུ་འདོན། ལྷ་མ་ཕྱུག་
ཉེར་གཅིག་པ་ནས་ལྷ་པ་ཡིན། བྲ་རྟགས་མེད་ཏེ་སོ་རྩི་ཀོའོ།

ཉེ་བར་སྐྱུབ་པ། ལག་དུ་ལེན་པ། ཁ་བཤད་ཙམ་མ་ཡིན་པར་
ལག་ཐོག་ནས་ཉེ་བར་སྐྱུབ་པ།

ཉེ་བར་འཇོག་པ། (༡)གྲུས་འདུད་བྱེད་པ། (༢)ཐག་ཉེ་
བར་འཇོག་པ། (༣)སེམས་གནས་དགྱའི་བཞི་པ། སེམས་
རང་བཞིན་གྱིས་རྒྱ་ཆེ་བ་ལས་ཡང་ཡང་བསྐྱས་ཏེ་སྤྲུབ་ར་
བྱས་ནས་འཇོག་པ།

ཉེ་བར་གནས་པ། (༡)ཉེ་འཁོར་དུ་སྤྱོད་པ། (༢)དངོས་
སུ་ཡོད་པ་འམ་མངོན་སུམ་དུ་གནས་པ།

ཉེ་བར་སྤྱོད་པ། འོངས་སུ་སྤྱོད་པ། མི་ཆང་མས་རྒྱུན་དུ་ཟས་
གོས་ལ་ཉེ་བར་སྤྱོད་དགོས།

ཉེ་བར་འཕར་འགྲོ། [མངོན]རྒྱ་གཅན།

ཉེ་བར་བྱེད་པ། དགའ་བར་བྱེད་པ། ཕན་ཚུན་བསམ་པ་ཉེ་
བར་བྱེད་པ།

ཉེ་བར་སྤྱར་པ། ཏ་ཅང་མཁྱོགས་པ།

ཉེ་བར་མཚན་པ། ལེགས་པར་བརྒྱན་པའ་སྤྱོད་པ། ཟླ་པའི་
དཀྱིལ་འཁོར་ལ་རི་པོར་གཟུགས་བརྒྱན་གྱིས་ཉེ་བར་མཚན་
པ། ཚོགས་འདུ་འཚོག་ཡུལ་ཐང་ཆེན་གྱི་མཐའ་སྒོར་དུ་
ཆོན་ཁ་ཅན་གྱི་དར་ཆ་མང་པོས་ཉེ་བར་མཚན་པ།

ཉེ་བར་མཚོན་པ། དཔེ་ལ་སྦྱོར་བའམ། དཔེར་ལེན་པ། རྟོང་
གསལ་ནམ་མཁའི་མཚན་ཉིད་གྱིས་ཆོས་རྣམས་ཀྱི་ཆོས་ཉིད་
ཉེ་བར་མཚོན་པ། འང་འཚོན་དང་མེ་ཏོག་གི་དཔེས་མངོས་
རྟུག་གི་རྣམ་འགྲུར་ཉེ་བར་མཚོན་པ།

ཉེ་བར་ཞི་བ། (༡)ལེགས་པར་ཞི་བའམ་བདེ་བ། (༢)སྒོ་མ་
བཅོན། (༣)མེ། (༤)བཟོད་པ།

ཉེ་བར་ཞི་བའི་དགེ་བ། ཉོན་མོངས་པ་སྤོང་བ་དང་། འགོག་
པའི་སྒོ་མས་འདུག་དང་། རྟག་བཅས་རྟག་མེད་ཀྱི་མུང་
འདས་དང་། མི་གནས་པའི་མུང་ན་ལས་འདས་པ་རྣམས་
སོ།།

ཉེ་བར་ཞི་བའི་ཡུང་མ་བརྟན། གཟུགས་གཟུགས་མེད་ལ་སྦྱོད་
པའི་ཉོན་མོངས་པ་རྣམས་ཏེ་ཞི་གནས་དང་རྫོན་པའི་ཕྱིར་
འབྲས་བུ་མི་འབྱེན་པ།

ཉེ་བར་ལེན་པ། ཉེར་ལེན་དང་དོན་གཅིག

ཉེ་བར་ལེན་པ་བཞི། ཉེར་ལེན་བཞི་དང་དོན་གཅིག

ཉེ་བར་ལེན་པའི་ཕུང་པོ། ཉེར་ལེན་གྱི་ཕུང་པོ་དང་དོན་གཅིག

ཉེ་བར་ལེན་པའི་ཕུང་པོ་ལྔ། ཉེར་ལེན་གྱི་ཕུང་པོ་ལྔ་དང་དོན་
གཅིག

ཉེ་བར་ལེན་པའི་ཕུང་པོ་ལྔའི་རྟུག་བསྐྱེལ། རྟུག་བསྐྱེལ་བརྒྱད་
ཀྱི་ནང་གསེས། ཉེར་ལེན་གྱི་ཕུང་པོ་ལ་བརྟེན་ནས་སྦྱོར་
ཕྱི་མ་ཕན་ཆད་ཀྱི་རྟུག་བསྐྱེལ་རྣམས་འདྲེན་པ་དང་། ད་
རྟེན་ན་མེགས་ཀྱི་རྟེན་དུ་གྱུར་པ་དང་། རྟུག་བསྐྱེལ་གསུམ་
ཀྱི་སྦྱོད་དང་རང་བཞིན་དུ་གྱུར་པའོ།།

ཉེ་དབང། [མངོན]ཁྱུ་འཇུག

ཉེ་དབང་སོ་གཉིས། རྩའི་དབང་པོ་བརྒྱ་ཕྱིན་གྱི་འཁོར་དུ་
གཏོགས་པའི་རྩ་རྣམས་ཏེ་རྩ་སྤུམ་ཅུ་ཙུག་སྤུམ་ལས་རྩ་
དབང་མ་གཏོགས་པ་རྣམས།

ཉེ་འབྲེད། ཕྱ་མའམ་དབྱེན་འབྲེད་པ། མཐུན་པའི་བར་ལ་
ཉེ་འབྲེད་བྱེད་པ།

ཉེ་འབྲེལ། རྟུན་ནམ། གཉེན་ཉེ་རིགས།

ཉེ་འབྲེལ་འབྲལ་འདུམ་གྱི་ཞལ་ཕྱེ། ཞལ་ཕྱེ་བརྒྱ་དུག་གི་ལ་
གྲལ་ཞིག་སྟེ། བཟའ་ཆང་ལ་བྲལ་སོང་རིགས་ལ་འབྲལ་
ཀྱིན་གྱི་ཙུ་བ་ཞིབ་དུ་བཅད་དེ་འགལ་བ་སྤུས་བྲས་ལ་ཉེས་
ཆད་འགལ་ལུགས་ཀྱི་ཁྲིམས།

ཉེ་སྤྱས། * ཉེར་སྤྱས།

ཉེ་ཚན། གཉེན་ཉེ་དུ།

ཉེ་ཆོག (༡)ཆོག་སྤྲད་ནང་གི་ཉེ་བར་བརྟན་པའི་ཆོག་སྟེ་འདི་
ཞེས་པ་ལྟ་བུ། (༢)གཅེས་པའི་ཆོག

ཉེ་ཞོ། སྦྱོན་ཆའམ་བར་ཆད། ལམ་ཐག་རིང་པོར་བསྐྱོད་དེ་
ཉེ་ཞོ་མེད་པར་སྦྱེབས་པ། ཉེ་ཞོ་མེད་པར་ཅི་བདེར་གནས་
པ།

ཉེ་ཞོས་དཔེན། (༡)ཉེས་སྦྱོན་མེད་པ། (༢)[མངོན]སྦྱེ་
པོ་ནད་མེད་གཙང་མེད།

ཉེ་བྱུངས། [རྫིང]འབྲིག་པ།

ཉེ་བྱུང་མ། [མངོན]བག་མའམ་བྱིམ་བདག་མོ།

ཉེ་གཡོག འབྲིས་སྤྲོད་གཡོག་པོ། ཉེ་གཡོག་བྱེད་པ།

ཉེ་རིགས། ཉེ་དུ་གཉེན་འབྲེལ་གྱི་སྤྱིགས་སམ་གས།

ཉེ་རིང། (༡)ཡུལ་དུས་རིང་བྱང་། (༢)སྒོ་སྤྱིགས་རིས་
ཅན། (༣)ཆགས་སྤང་།

ཉེ་རིང་མེད་པ། ཕན་ཚུན་སུ་ལའང་མི་སྤྱིགས་པ། གཏམ་
བཤད་ན་ཉེ་རིང་མེད་པ་དགོས། ཟས་བགོས་ན་ཆེ་ཆུང་
མེད་པ་དགོས། ཀུན་ལ་ཉེ་རིང་མེད་པར་སྦྱོང་།

ཉེ་ཅུ་གཙང་པོ། འབབ་ཆུ་ཞིག་གཙང་ཁང་དམར་རྫོང་དང་
ཆུ་ལ་ཅེ་རྫོང་གི་ཁྲུལ་དུ་ཡོད། ཆུ་འགོ་ཉི་མ་ལ་ཡོད་རི་རྒྱད་

ཀྱི་བྱང་པོས་ནས་བྱུང་ཞིང་མྱུང་ཆུང་ཡན་ལག་ཅིག་ཡིན།

ཉེ་རེ་རེ། (༡) རྒྱ་དུ་ཅིག་རྒྱ་དུ་ཅིག་ལ་འགྱུར་པའི་ཉེ་མས།
(༢) བོ་མོ་དེ་སྤྱི་ཆུང་བའམ་རང་ཆུགས་མི་བྱུང་པའི་རྒྱ་མ་
ལ། བྱིས་པའི་ལུས་པོ་ཉེ་རེ་རེ། རད་པ་ཉེ་མ་ཐག་ཉེ་རེ་
རེ།

ཉེ་རེག [རྫིང] (༡) བྱིས་ཀྱི་བྱུང་པར། (༢) འཁྲིག་པ།

ཉེ་ལམ། (༡) ཉེ་ཆར་དེ་ཡུན་རིང་མ་ལོན་པའི་དུས་སྐབས།
ཁྱེད་གསེབ་ཁུལ་དུ་ཉེ་ལམ་ལོ་དྲི་ག་ལ་སོས་སྐྱེད་ཡག་པོ་བྱུང་
འདུག (༢) ལྷ་ར་པོར་སླེབས་པའི་འགྲོ་ལམ། ལམ་གཞུང་
ལ་མ་སྤྱིན་པར་ཉེ་ལམ་ནས་སྤྱིན་ན་མཁྱེད་གསེབ་པོ་སླེབས་ཡོང་།

ཉེ་ལོགས། འགྲམ་མམ་འཁྲིས། རིའི་ཉེ་ལོགས་སུ་ཁང་པ་
བརྒྱབ་པ།

ཉེ་ཤིང། ཐང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་མངར་ལ་ཁ་བསྐྱེ།
ལྷ་རྩེ་སྤོང་། ལྷ་ས་པས་ལུས་ལྟོ་བས་གསོ། ཆུ་མེར་སླེ་མ།
ཆོ་བསྐྱེད་། མེ་དྲོད་སྐྱེད། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཉེ་ཤིང་
ཆོར་མ་ཅན་དང་། ཉེ་སྒྲག་པ། ཉེ་བྱ། དག་བྱེད། ཉེ་ལ་
མ་རྩུགས་ཀྱ། ཅ་བ་བརྒྱུ་པ། ཅ་བ་ཆེན་པོ་བཅས་སོ།

ཉེ་ས། ཐག་ཉེ་པའི་ས་ཆ།

ཉེ་སྤྱུ་ས། (༡) ཉེ་པའི་སྤྱུ་ས་ཆེན་གྱི་བསྐྱུ་ས་ཆེན་གྱི་
(༢) [མོང་ན] ཉེ་སྤྱུ་ས་འཇམ་དབྱངས་སོགས་བརྒྱད་ཡོད་
པས་གྲངས་བརྒྱད་མཆོན།

ཉེ་སྤྱུ་ས་བརྒྱད། ཉེ་པའི་སྤྱུ་ས་ཆེན་བརྒྱད་ཀྱི་བསྐྱུ་ས་ཆེན་

ཉེག [རྫིང] ཆུ་ཡང་འཇམ་པེད་ཀྱི་ཉེག

ཉེང། [རྫིང] ཆགས་པའི་ཉེ་མས་འགྱུར།

ཉེད་ཉེད། འཕྱར་འཕྱར་གཏོང་བ། གཟུགས་པོའི་ཟ་སྒྲག་
ཡོད་སར་ཉེད་ཉེད་བྱེད་པ།

ཉེད་པ། [ཐང་དཔ་པ] འཇམ་པོར་འཕྱར་བ། རུས་ཆོགས་ན་
སར་ལག་པས་དལ་གྱིས་ཉེད་པ།

ཉེན། [རྫིང] མང་།

ཉེན་ཀ། (༡) རྟེན་ཉེན་ཆེ་སར་བརྟུགས་པའི་ཀ་པ། (༢)

* ཉེན་ཀ།

ཉེན་ཀོར། ཉེ་འཁྲིས། ཁང་པའི་ཉེན་ཀོར།

ཉེན་ཀ། གཞོད་སྒྲིན་འབྱུང་པའི་གཞི། ཁེ་དང་ཉེན་ཀ། ཉེན་
ཀ་དགེ་འབྱུར། ཉེན་ཀ་ཆོབས་ཆེན། ཉེན་ཀའི་སྤྱ་རྩུས།
ཉེན་ཀར་མ་འཇོམས་པ། ཐབ་སྒྲིའི་མདུན་དུ་མ་ཤིང་སྤྱངས་
ན་མེ་སྒྲིན་འཆོར་པའི་ཉེན་ཀ་ཆེན་པོ་འདུག ཁེ་ཆེ་བ་ལས་
ཉེན་ཀ་ཆུང་བ་དགལ།

ཉེན་ལགག ཉེན་ཀ་ཆེ་མའི་ལགག་མདོ།

ཉེན་ལོགས། སྒྲིན་ཉེན་མ་བྱུང་གོང་ནས་འཁོག་པ།

ཉེན་རྟོག་པ། སོ་པ་རྟེ། ས་རོ་ལ་གྱི་ཉེན་ཀ་ཡོད་མེད་ལྟ་མཁན།

ཉེན་དོགས། ཉེན་ཀ་ཡོད་པའི་དོགས་པ།

ཉེན་དོགས་དམ་བསྐྱགས། ཉེན་དོགས་སྤངས་སྤོམ་གྱི་དོད་མ།

ཉེན་བདག་ཏོང་བ། ཉེན་ཀ་ཡོད་གི་ཡོད་པའི་བདག་ཏོང་བ།

ཉེན་སྤར་སྒྲིང་པ། ཉེན་ཀ་ཡོད་པའི་གདོང་དུ་འགྲོ་བ།

ཉེན་པ། [ཐམ་དད་པ] མནར་བ། ཁང་བས་ཉེན་པ། བཀྲེས་
པས་ཉེན་པ། གཟུགས་པོ་ནད་ཀྱིས་ཉེན་ཡང་སེམས་ལ་སྒྲིང་
སྒྲོ་བས་ཉེམས་མེད། ཉེས་མེད་དབུལ་པོར་ས་རྣམས་རྒྱལ་
པོའི་ཆད་པས་ཉེན་པ།

ཉེན་བྱ་ཤིང། [རྫིང] ཉེམས་པེད་པ།

ཉེན་ཐོན་སྒྲོར་གཡེང་། ཉེས་སྒྲིན་ཡོང་དོགས་ཀྱི་ལྷ་སྒྲོར་ཞིབ་
འདུག

ཉེབྱ། (༡) ཉེ་ཆུང་། (༢) [རྫིང] མི་ཉེས་ཅན།

ཉེབྱ་གྱི། [རྫིང] བརྒྱད་ཆོར།

ཉེབྱ་ཆུང་། ཉེ་ཆུང་པ།

ཉེབྱ་འདོན་པ། (༡) [རྫིང] མི་ཉེས་ཅན་སྒྲིང་པ། (༢) ཆུར་
གནས་ཀྱི་སྤྱི་གཞགས་སྤྱི་གཞུ་གཏོང་བ།

ཉེར། (༡) ཁངས་ཀྱི་མགོར་སྤྱར་ནས་ཉེ་ཤུའི་ཆོབ་ཏུ་བཀོལ་
པའི་ཆོག་ཅིག ཉེར་ཟ། ཉེར་བདུན་རྩ་བུའོ། (༢) ཉེ་
བར་གྱི་བསྐྱུ་ས་ཆེན་

ཉེར་མཐོ། ཉེ་བར་མཐོ་པའི་བསྐྱུ་ས་ཆེན་

ཉེར་མཐོའི་དྲོད་ཆད། དྲོད་ཆད་པའི་ཅན་ཞིག་དང་བཞུལ་
ན་གཞོན་སྤྱགས་ཅི་ཅན་ཞིག་སྤྱད་ཀྱང་གཤེར་གཟུགས་སུ་

འབྱུང་མི་བྱུང་པའི་དོན་ཆད།

ཉེར་སྒྲུབ། [མངོན]ལྷ་པ་གཟུགས་པ་བྱུང་བ།

ཉེར་ཉིར། གཉེར་གཉེར་ཉེ་གཅན་གཟན་གྱི་ཁྲོ་ཉམས་སྒྲོན་
ཚུ་ལ་ཞིག་སྒྲགས་པ་ཉེར་ཉེར་བྱས་ནས་ངར་སྒྲུ་འབྱིན་
པ།

ཉེར་ཐོབ། ཐིམ་རིམ་འཆར་སྐབས་སུ་སྤོད་གྱི་སྒྲག་རུམ་འབྲུག་
པོས་བྱུང་བ་ལྟ་བུ་ལས་གཞན་གང་ཡང་མི་འཆར་པའི་ཡིད་
ཤེས་ཡུལ།

ཉེར་བཟླ་གས། (༡) ལྟ་གོན་ནམ་གཟིགས་སྒྲུག་སྒྲུག་ཉེར་
བཟླ་གས་ཤེས་པ་དག་དུས་སུ་བབ་ཆོ་ཐོགས་མེད་འདུག
(༢) བསམ་གཏན་དང་གཟུགས་མེད་ཀྱི་དངོས་གཞིའི་ཉིང་
ངེ་འཛིན་མ་ཐོབ་གོང་གི་ས་རང་རང་གི་དངོས་གཞིའི་ཉིང་
ངེ་འཛིན་འཐོབ་བྱེད་ཀྱི་ཐབས་སམ་ལྟ་གོན་དུ་གྱུར་པའི་ཉིང་
ངེ་འཛིན་ཉེ། དེ་ཉེ་ན་བསམ་གཟུགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ཉེར་
བཟླ་གས་བརྒྱུད་ཡོད།

ཉེར་བཟླ་གས་མི་སྒྲིགས་མེད། བསམ་གཏན་དང་པོའི་ཉེར་
བཟླ་གས་ཀྱི་མིང་སྟེ། བསམ་གཏན་ཀྱི་དངོས་གཞིའི་ཉིང་
ངེ་འཛིན་མ་ཐོབ་ཀྱང་། བསམ་གཏན་དང་པོའི་ཉེར་
བཟླ་གས་ལ་བརྟེན་ནས་འདོད་ཉོན་སྤོང་བ་སྒྲིགས་པ་ལམ་
འདོད་ཉོན་སྤོང་བྱུང་བས་ན་ཉེར་བཟླ་གས་མི་སྒྲིགས་མེད་
ཅས་བརྗོད།

ཉེར་གནས། [མངོན]མི་མཆོན།

ཉེར་སྒྱུད། འབྲུལ་དུ་དགོས་པའི་མཁོ་སྒྱུད།

ཉེར་སྒྱུད། (༡) ཉེ་བར་ཡོངས་སུ་སྒྱུད་བྱའི་འདོད་ཡོན་དངོས་
རྒྱུ། (༢) [མངོན]མེ་ཉིག་སོགས་མཆོད་པའི་ཉེར་སྒྱུད་
ལྷ་བགང་པའི་ལུགས་སྟོལ་ཡོད་པས་གངས་ལྷ་མཆོན།

ཉེར་སྒྱུད་ལྷ། མཆོད་པའི་དངོས་པོ་མེ་ཉིག་དང་། བདུག་
སྟོས། མར་མེ། རྩི་ཆག། ཞལ་ཟས་བཅས་ལྷའོ།

ཉེར་འབྲས། ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱུའི་འབྲས་བྱ།

ཉེར་སྒྲུབ། (ལུ་པ་གཟུགས་)གཏན་རབས་བདུན་གྱི་བཞི་པ་ཉན་
ཐོས་དག་པོ་མ་པ་ཞིག

ཉེར་འཆོ། (༡) གཞོད་པ། གནམ་གྱི་ཉེར་འཆོ། བྱི་ནང་
གི་ཉེར་འཆོས་མི་གཡོ་བ། (༢) [མངོན]ལྷ་པ་གཟུགས་
བྱུང་བ།

ཉེར་འཛིན། [མངོན]བྱ་མཆུ།

ཉེར་ཞི། ཉེ་བར་ཞི་པའི་བསྐྱེད་ཆོས་

ཉེར་པཞི། གངས་ཉི་ཤུ་ཙ་པཞི།

ཉེར་ལེན། ཉེ་བར་ལེན་པ་སྟེ། རང་རྒྱུད་རྒྱུན་མི་འཆད་པར་
ཡང་ཡང་བསྐྱེད་ཅིང་མཆོག་དུ་འཛིན་པ། རྩི་བཅུན་མཐུ་
དང་མེར་བསྐྱེད་པའི་ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱུ་ཙ་ལྟ་བུ་ཞིག་བྱུང་།

ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱུ། རྒྱུའི་ཕྱེ་བཀའ་ཉེ་སྟེ། ས་པོན་ལས་སྒྲུ་གུ་
སྒྲེ་བ་ལྟ་བུ། རང་འབྲས་རང་གི་རྩིས་རྒྱུན་དུ་གཏོ་བར་སྐྱེད་
བྱེད་དོ།

ཉེར་ལེན་གྱི་ཡུང་པོ། ལས་ཉོན་སྒྲུ་མའི་ཉེར་ལེན་ལས་སྒྲེས་
པ་དང་། ལས་ཉོན་སྒྲེ་མའི་ཉེར་ལེན་དུ་འགྲོ་བའི་ཟག་པཅས་
ཀྱི་ཡུང་པོ།

ཉེར་ལེན་གྱི་ཡུང་པོ་ལྷ། གཟུགས་ཀྱི་ཡུང་པོ་དང་། ཆོར་པའི་
ཡུང་པོ། འདུ་ཤེས་ཀྱི་ཡུང་པོ། འདུ་བྱེད་ཀྱི་ཡུང་པོ། རྣམ་
ཤེས་ཀྱི་ཡུང་པོ་སྟེ་ལྷའོ།

ཉེར་ལེན་གཉིས། ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱུ་ལ་དེ་ཉེ་ན། དངོས་ཀྱི་ཉེར་
ལེན་དང་། བརྒྱུད་པའི་ཉེར་ལེན་གཉིས་སོ།

ཉེར་ལེན་བཞི། འདོད་པ་ཉེ་བར་ལེན་པ་དང་། ལྷ་བཙེ་བར་
ལེན་པ། ཚུ་ལ་ཁྲིམས་བརྟུ་ལ་ཞུགས་ཉེ་བར་ལེན་པ། བདག་
དུ་སྒྲུབ་ཉེ་བར་ལེན་པ་བཅས་བཞི།

ཉེལ་བ། [རྫིང]ངལ་བ།

ཉེས་སྒྲིལ། ཉེས་པ་དང་སྒྲིལ་ཆ། ཉེས་སྒྲིལ་ཁ་འཕངས། ཉེས་
སྒྲིལ་འགའ་སྒྲིལ། ཉེས་སྒྲིལ་ཆ་བས་ཆེན།

ཉེས་སྒྲིལ་པོ་པ་བྱུང་། གཟུགས་མི་སྒྲུག་པ། སྒྲུ་བྱེ་བ། དཔལ་
བརྒྱུད་པ། མདོག་མེར་སྒྲུ། མིག་མེར་པ། སྒྲིན་མཆོམས་
འབྱར་པ། སྒྲུ་ལེབ་པ། སོ་སྒྲོར་པ། རིག་པ། མིག་ལྷུ་མ་
པ། མིག་རྒྱུད་པ། བྱིན་དུ་སྒྲུར་པ། རྩི་བཅེ་པ། དཔུང་
པ་དང་རྩི་བར་བྱུང་བ། སྒྲུ་ཙན། ལག་པ་དང་རྒྱུད་པ་མི་

མཉམ་པ། ཚོགས་སྒྲིམ་པ། ཁ་དང་ལུས་ལས་དྲི་རན་པ་
འབྱུང་བ་ནི་ལུས་ལ་མི་སྤྱུག་པའི་ཉེས་པ་འཇམ་སྒྲིམ་བཅོ་
བརྒྱད།

ཉེས་ཁག ལན་སྒྲིམ། མི་འདི་ལ་ཉེས་ཁག་ཅི་ཡང་མེད།

ཉེས་ཁྲིམས། ཉེས་ཅན་ལ་གཙོ་བོ་ཡི་ཁྲིམས། ལག་དམར་
ལ་ཉེས་ཁྲིམས་བཏང་བ།

ཉེས་གྲོལ། སྒྲིལ་གང་ཞིག་ནས་ཅན་མིན་པ་ར་འཕྲོད་བྱུང་ཚུལ།

ཉེས་འགྲེལ། ཁྲིམས་ཀྱི་ཉེས་ཆད་འགྲེལ་བ། ནག་མེད་ཉེས་
འགྲེལ།

ཉེས་འགོག་ལེགས་སྒྲེལ། ཉེས་པ་ཐམས་ཅད་འགོག་པ་དང་།
ལེགས་པ་ཐམས་ཅད་སྒྲེལ་བ།

ཉེས་དངུལ། ཁྲིམས་ཆད་ཉེས་དངུལ།

ཉེས་ཅན། སྒྲིམ་ཅན་ནམ་ནག་ཅན། ཉེས་ཅན་གཏོ་པོ། ཉེས་
ཅན་ལག་ཟེན།

ཉེས་ཆ། ཉེས་པའི་གས།

ཉེས་ཆད། ཉེས་པའི་ཆད་པ། ཉེས་ཆད་བཅའ་ཡང་དུ་གཏོང་
བ། ཉེས་ཆད་ཅ་ཡང་དུ་གཏོང་བ། ཉེས་ཆད་གཙོ་བོ་པ།
ཉེས་ཆད་བཀལ་བ། ཉེས་ཆད་འཇལ་བ། ཉེས་ཆད་དྲག་
པོ། ཉེས་ཆད་དངུལ་འབབ། ཉེས་ཆད་དུས་ཐིམ།

ཉེས་ལྟུང། ལྟོ་མ་པ་ཉམས་པའི་ཉེས་པ།

ཉེས་ལྟུང་བཤགས་སྒྲོམ། ལྟར་བསགས་པའི་ཉེས་ལྟུང་ནམས་
བཤགས་པ་དང་། སྒྲིམ་ཆད་དེ་ལྟར་མི་བྱེད་པའི་སྒྲོམ་
སེམས།

ཉེས་དུས། ཉེས་ཆད་བཏང་བའི་དུས་ཀྱི་ཡུན་ཆད། ཉེས་དུས་
ཕྱི་འགྲུངས།

ཉེས་དྲུང། དྲུང་གཏག་གམ་ཉེས་གཏག་ སྤྱ་གྲུ་འཁྱུ་པོ་ལ་
ཡང་ཉེས་དྲུང་མ་གཏོང་།

ཉེས་པ། (༡) [ཐམ་དང་པོ་]ནོར་བའམ་འཛོལ་བ། ལས་
ཀ་དེར་འཆར་གཞི་ཡང་དག་པ་ཞིག་མ་ཤིང་བས་ཉེས་
སོང་། རོགས་གནས་གང་ཤར་བ་ནམས་དྲིས་པས་ཅི་ཉེས།
(༢) (༡)སྒྲིལ་རན་བྱས་པའི་འབྲས་བྱའམ་རྗེས་རན།

ཉེས་པ་ངོས་ལེན། ཉེས་པ་བརྗོད་པ། ཉེས་པ་གཏོང་བ།
ཉེས་པ་ཐོག་པ། རང་གི་ཉེས་པ་རང་གིས་བཅོས། ལུས་
རག་གི་ཉེས་པ། སེ་སེའི་ཉེས་པར་གཞིགས་ནས་ཁྲིམས་
ཆད་གཏོང་བ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྒྲིམ་ཅན་དང་།
ཁྲིམས་གཙོ་བོ་ཡུལ། དེས་གཟུང་། མཐོང་བ་མེད། ལྟོ་མ་
འཆིང་། རོངས་པ་བཅས་སོ།། (༡)སྒྲིམ་དང་མི་ལེགས་
པའི་ཆ། ལོ་ཉེས། ལུ་ཉེས། རོ་གཏོང་ཉེས་པ།
(༢)[མངོན་]མའི་ལུས་པོར་མི་སྤྱུག་པ་དང་། སྤྱི་བྱི་བ།
དཔལ་བ་ཆུང་བ་སོགས་ཉེས་པ་འཇམ་སྒྲིམ་བཅོ་བརྒྱད་ཡོད་
པས་གངས་བཅོ་བརྒྱད་མཚོན།

ཉེས་པ་རམས་པོ་ཆེ། (༡) ལྷིག་སྒྲིལ་ཆད་པས་ཆེན་པོ།
(༢)ཁྲིམས་ཆད་འཛིགས་སྒྲག་ཆེན་པོ།

ཉེས་པ་སྒྲོམས་པ། བདེ་བར་གནས་པ།

ཉེས་པ་བབ་བྱ། ཉེས་པ་དྲག་པོ།

ཉེས་པ་སྒྲོམ་པོ། ཉེས་སྒྲིམ་ཆེན་པོ།

ཉེས་པ་ཤེས། (༡)སྒྲིམ་ངོས་ཟེན་པ། (༢)[མངོན་]མཁས་
པ།

ཉེས་པ་བཤགས་པ། རང་རོངས་འཕྲོད་སྒྲོམ་བྱས་པ།

ཉེས་པ་སྒྲུབ་འདོམས། སྒྲུབ་དེ་ལྟར་མི་ཡོང་བའི་ཆེད་དུ་ཉེས་
ཆད་ནན་པོ་གཏོང་བ།

ཉེས་པ་གསུམ། (༡)ནམ་པར་མ་གྱུར་པའི་སྐབས་ལུས་གསོ་
བསྐྱེད་ཀྱི་བྱ་བ་བྱེད་ཅིང་། ནམ་པར་གྱུར་ན་ལུས་ལ་གནོད་
ཅིང་སྤྱན་འབྱེན་པའི་བྱུག་དུང་ཉེས་པ་གཏོང་བའི་རྒྱ་བྱེད་
པའི་རྒྱུང་མཁྲིས་བད་ཀར་གསུམ་ལ་ཟེར། (༢)རྒྱུད་ལ་
ཡོད་པའི་འདོད་ཆགས་ཞེ་སྤང་གཏི་མུག་གི་ཉེས་པ་དུག་གི་
རྩ་བ་གསུམ།

ཉེས་པ་གསུམ་གྱི་ཡུལ་གསུམ། རར་ཅན་གྲང་བ། ལྷམ་པ་
ཆ་གདུང་ཆེ་བ། རྒྱན་ཅན་སྤུམ་པོ།།

ཉེས་པའི་ལྗེ་ལྟེ། ལྟུང་བ་ཉེས་བྱས་ཀྱི་སྒྲེ་ཆེན་ལྗེ་ལྟེ། དགེ་
སྒྲོང་གི་ཁྲིམས་ལས་འགལ་བའི་ཉེས་ལྟུང་ཐམས་པ་དང་། ལྷག་
མ། ལྟུང་ལྟུང་། ལྟུང་བྱེད། ཉེས་བྱས་བཅས་ཀྱི་སྒྲེ་

ཉི་ཤུ་ [ཐ་དང་པ་]ཉི་ཤུ་པ་ ཉི་ཤུ་ ཉི་ཤུ་། རིན་ཐུང་ནས་
དངོས་པོ་ཆུང་ལེན་པ་ ཅ་ལག་ཉི་ཤུ་པ་ མདའ་ཤེས་ནས་
གཞུ་ཉི་ཤུ་པ་ཡིན།

ཉི་ཆོང་། ཅ་ལག་ཆུང་ཉི་ཤུ་དང་པར་འཆོང་བ།

ཉི་ཆོང་ལག་སྒྲིམས། ཉི་ཆོང་ལག་སྒྲིམ།

ཉི་ཆོང་དང་གཞག། ལུགས་མཐུན་གྱི་ཉི་ཆོང་།

ཉི་ཆོང་པར་མི། ཆོང་དཔང་ངམ། གནས་པོ།

ཉི་ཆོང་བྱེད་པའི་སྤང་བ། སྤང་སྤྱང་སྤྱུལ་ཅུའི་ནང་གསེས།
རིན་པོ་ཆེ་མ་ཡིན་པའི་དངོས་པོ་འབྲུ་སོགས་གཞན་ཁེ་
སྤོགས་བྱེད་པའོ།

ཉི་རྒྱལ་ས། མཁོ་དངོས་ཉི་ལྷུ་བ་བྱེད་གྲོགས།

ཉི་ག [ཡུལ།]ཆུ་ཁོལ་དུ་འབྲུ་རྒྱལ་ས་ཀྱི་ཕྱེ་མ་བཏབ་ནས་བཟོས་
པའི་ཟས་རྒྱལ་ས་ཤིག སྤན་ཉི་ག མར་ཉི་ག འོ་ཉི་ག

ཉི་ག་པ། [ཡུལ།] (༡) ཁམས་འབྲུགས་པ་དང་གོ་རིམ་འཆོལ་
བ། ཁྲིན་པའི་ཆུ་རྒྱུགས་ནས་ཉི་ག་པ། ཆང་གིས་བཟི་ནས་
རིག་པ་ཉི་ག་པ། རྒྱུག་ལམ་ཉི་ག་པའོ། (༢) ཉི་ག་པོ།

ཉི་ག་པོ། [ཡུལ།]མེ་དང་བ་དང་། རིག་པ་མི་གསལ་བ། ཆུ་
ཉི་ག་པོ་འདུག དེ་རིང་པོའི་རིག་པ་ཉི་ག་པོ་འདུག

ཉི་ག་བྱིང་། ཆུ་རིག་ཉི་ག་པོ། མདའ་དགོང་གཉིད་མ་ཁྲུག་
པས་དེ་རིང་ཤེས་པ་ཉི་ག་བྱིང་ཞིག་འདུག

ཉི་ག་ཇོ་བ། འདྲེས་འབྲུགས་ཀྱི་རྒྱ་ག་ཇོ་བ། དཀའ་ངལ་རྒྱ་ག་
ཇོ་བཆེ་པའི་ལས་དོན།

ཉི་ག་སེ་བ། བྱང་པོ་མེད་པ་འམ་དྲངས་པོ་མེད་པ། གཏམ་ཉི་ག་
སེ་བ་བཤད་ན་གོ་དཀའ། ཆུ་ཉི་ག་སེ་བ་དེ་འབྲུང་མི་ཉན།

ཉིད་པ། [རྫིང་]ཟས།

ཉིད་རྩད། [རྫིང་]རྫོགས།

ཉིན། ཉན་པའི་སྐུལ་ཆེག

ཉིན་སྐྱིབ། ཉིན་མོངས་པའི་སྐྱིབ་པ་སྟེ་ཐར་པ་ཐོབ་པ་ལ་གོགས་
སུ་གྱུར་པའི་སེར་སྐྱ་ལ་སོགས་པའི་རྣམ་པར་རྟོག་པ་རྣམས།

ཉིན་མོངས། [སྟེ་གཤེས་]ལུས་སེམས་གདུང་པའི་དཀའ་ངལ་སེམས་
ངལ་དུ་བ་དང་། མི་དགེ་པའི་ལས་བསྐྱུལ་བས་རང་རྒྱུད་

རབ་དུ་མ་ཞི་བར་བྱེད་པའི་སེམས་ལུང་།

ཉིན་མོངས་ཀྱི་རྒྱ་དུག ཉིན་མོངས་སྐྱེ་པའི་རྒྱ་དུག་སྟེ། ཉིན་
དང་། དམིགས་པ། འདུ་རྩི། བཤད་པ། གོམས་པ།
ཡིད་ལ་བྱེད་པ།

ཉིན་མོངས་ཀྱི་པག་ཆགས། ཉིན་མོངས་ཀྱི་ས་པོན།

ཉིན་མོངས་སྐྱེ་པའི་རྒྱ་གསུམ། ཉིན་མོངས་པའི་པག་ལ་ཉལ་
མ་སྤངས་པ་དང་། ཉིན་མོངས་སྐྱེ་པའི་ཡུལ་ཉེ་བར་གནས་
པ་དང་། ཆུལ་བཞིན་མ་ཡིན་པར་ཡིད་ལ་བྱེད་པ།

ཉིན་མོངས་རྒྱལ་པ་བཅུ། བྲངས། མཆོན་ཉིད། འབྲུང་བ།
དམིགས་པ། མཆུངས་པར་ལྡན་པ། རྣམ་བྲངས། རྩོག་
པར་ཞུགས་པ། ཁམས་རིས། རྩོང་བྱེད། གཉེན་པོའོ།

ཉིན་མོངས་བཟུད་ཁྲི་པའི་རྫོང་། འདོད་ཆགས་ཞེ་སྤང་གཏི་
ལུག་གསུམ་དང་དེ་ཆ་མཉམ་སྟེ་པའི་པོ་རེ་རེར་ཉིན་མོངས་
ཉི་ཁྲི་ཆིག་རྫོང་རེ་ཡོད་པས་ཁྲི་ན་བཟོ་མས་བཟུད་ཁྲི་པའི་
རྫོང་འོ།

ཉིན་མོངས་ལྔ། ཀུན་སྦྱོར་དང་། སྤ་རྒྱུ། འཆིང་བ། ཉེ་
ཉན། ཀུན་དཀྱིས།

ཉིན་མོངས་ཅན། (༡) ལྷུག་བསྐལ་ཅན། (༢) ཉིན་མོངས་
པའི་སེམས་དང་ལྡན་པ་འམ་གཏི་ལུག་ཅན།

ཉིན་མོངས་ཅན་གྱི་ཐེ་ཆོམ། སོ་སྟེའི་རྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱུས་པའི་
ཐེ་ཆོམ་གྱི་ཤེས་པའོ།

ཉིན་མོངས་ཅན་གྱི་རིག་པ་གསུམ། མ་རིག་པའི་རིག་པ་དང་།
གཞིད་སེམས་ཀྱི་རིག་པ། རྗེས་སུ་ཆགས་པའི་རིག་པ།

ཉིན་མོངས་བཅོམ་པའི་དགེ་སྦྱོང་། དགེ་སྦྱོང་དམུ་བཅོམ་པ།

ཉིན་མོངས་ཆུང་དུ་འེམ་མང་། ས་མང་ཁྲའི་ནང་ཆོན་ཞིག་
སྟེ་མཆུངས་ལྡན་གྲོགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་ཆུང་། སྤང་བའི་སྒོ་
ནས་ཆུང་། ཉིན་རྣམ་ཤེས་ཀྱིས་ཆུང་དུར་བཞག་པ་བཅས།

ཉིན་མོངས་ཆུང་དུ་འེམ་མང་བཅུ། ས་མང་ཁྲའི་ནང་ཆོན་ཞིག་
སྟེ་ཁྲི་བ་དང་། འཁོན་འཛིན། གཡོ། སྐྱུ། སྤྲུག་དོག་
འཆིག་ འཆབ་པ། སེར་སྐྱ། རྒྱགས་པ། རྣམ་པར་འཆོ་
བ་བཅས་སོ།

ཉོན་མོངས་ཆེན་པོའི་ས་མང་དུག མ་དད་པ་དང་། ལེ་ལོ།
མོངས་པ། རྒྱགས་པ། མིང་པ། བག་མེད་བཅས་དུག་
གོ།

ཉོན་མོངས་གཉིས། གྲུག་བཏགས་ཀྱི་ཉོན་མོངས་དང་། རྩ་
སྒྲིལ་གྱི་ཉོན་མོངས་གཉིས་སོ།

ཉོན་མོངས་སྒྲིགས་མ། སྒྲིགས་མ་ལྟའི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ།
ཆགས་སྣང་མེད་པའི་བཟང་པོའི་ཡོན་ཏན་རྣམས་ཟད་དེ་
འདོད་ཆགས་དང་ཞེ་སྤང་དང་ཕྱག་དོག་དང་སེར་སྒྲ་ལ་
སོགས་པ་ལྟག་པར་ཆེ་བའི་རྩ་པའི་ཐ་མར་གྱུར་པ།

ཉོན་མོངས་ཐུལ། [མངོན]དང་སྟེང་།

ཉོན་མོངས་དུག་གསུམ། དུག་གསུམ་དང་དོན་གཅིག

ཉོན་མོངས་དུག འདོད་ཆགས་དང་། ཞེ་སྤང་། གཏི་མུག
ང་རྒྱལ། ཐེ་ཆོམ། ལོག་ཏུ།

ཉོན་མོངས་རྣམ་སྦྱང་གི་དམིགས་པ། ཞི་གནས་ཀྱི་དམིགས་
པ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ཉོན་མོངས་ཀྱི་ས་བོན་ཉམས་
སྤང་པར་བྱེད་པ་ཅམ་གྱི་དམིགས་པ་ནི། ས་འོག་མའི་
རགས་པ་དང་གོང་མའི་ཞི་བར་ལྟ་བུའི་ཞི་རགས་ཀྱི་རྣམ་
པ་དང་། ས་བོན་རྩེ་ནས་སྦྱང་བའི་དམིགས་པ་ནི། བདེན་
པ་བཞིའི་བྱེད་ཆོས་མི་ཉག་པ་ལ་སོགས་པ་བཅུ་དུག་གོ།

ཉོན་མོངས་པ། ལུས་སེམས་མ་ཞི་བ་ལམ་གྲུང་པར་བྱེད་པ་
དང་། ངལ་དུ་བརྟུ་གཏོང་བ། ཆོག་དུག་ཆེ་བས་ལུས་པོ་
ཉོན་མོངས་པ། མ་མངལ་ཡུན་རིང་སོང་བའི་བར་དེར་
སྐྱེ་ཁམས་ཉོན་མོངས་པར་མ་གྱུར་ཏམ།

ཉོན་མོངས་པ་ཅན་གྱི་ཡིད། རྣམ་ཤེས་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཉོན་མོངས་པ་ཅན་གྱི་སེམས། ཅ་ཉོན་དང་ཉེ་ཉོན་སོགས་ཀྱི་
སེམས་བྱུང་།

ཉོན་མོངས་པ་ཅན་མ་ཡིན་པའི་ཡིད། དགེ་བའི་ས་མང་སོགས་
ཀྱི་སེམས་བྱུང་།

ཉོན་མོངས་པ་དང་བྲལ་བའི་དགེ་སྦྱོང་། དགེ་སྦྱོང་དགྲ་བཅོམ་
པའོ།

ཉོན་མོངས་པ་དུག ཅ་ཉོན་དུག་དང་དོན་གཅིག

ཉོན་མོངས་པ་གསུམ། ཉོན་མོངས་པའི་གྲུག་ནས་ཉོན་མོངས་
པ་དང་། ལས་ཀྱི་གྲུག་ནས་ཉོན་མོངས་པ། སྐྱེ་བའི་གྲུག་
ནས་ཉོན་མོངས་པ་བཅས་གསུམ་སོ།

ཉོན་མོངས་པའི་གྲུག་ནས་ཉོན་མོངས་པ། ཉེན་འབྲེལ་བཅུ་
གཉིས་ལས་མ་རིག་པ་དང་སྟེང་པ་དང་ལེན་པ་རྣམས་སོ།

ཉོན་མོངས་པའི་སྒྲིབ་པ། ཉོན་སྒྲིབ་དང་དོན་གཅིག

ཉོན་མོངས་པའི་ལྟ་བུ། ལྟ་བུ་ལྟ་དང་དོན་གཅིག

ཉོན་མོངས་པའི་རྩི་མ་དུག ཉོན་མོངས་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་
བའི་རྩི་མ་རགས་པ་དུག་སྟེ། སྐྱེ་དང་། གཡོ་དང་། རྒྱགས་
པ་དང་། འཆོག་པ་དང་། འཁོར་འཛོན་དང་། རྣམ་འཆོ་
རྣམས་སོ།

ཉོན་མོངས་པའི་བདུད། བདུད་བཞི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། འདོད་
ཆགས་དང་ཞེ་སྤང་ལ་སོགས་པ་གསུམ་ཆེ་བའི་དབང་གིས་
དགེ་བའི་བར་བྱེད་པ།

ཉོན་མོངས་པའི་བདུད་ལྗོངས། དགྲ་བཅོམ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་ཉོན་
མོངས་པའི་བག་ཆགས་ཏུ་བྱ།

ཉོན་མོངས་པའི་བདུད་རགས་པ། ཅ་ཉོན་དང་ཉེ་ཉོན།

ཉོན་མོངས་པའི་བག་ཆགས། ཉོན་མོངས་པའི་གོམས་བྲགས།

ཉོན་མོངས་པའི་བག་ལ་ཉལ། ཉོན་མོངས་པ་ལྟ་བུ།

ཉོན་མོངས་པའི་བྱེད་ལས་བཅུ། ཅ་བ་བརྟན་པར་བྱེད་པ་དང་།
རྒྱུན་གནས་པར་བྱེད་པ། ཞིང་དུ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པ། རྒྱ་
མཐུན་པར་སྐྱབ་པར་བྱེད་པ། ལས་ཀྱི་སྤྱིད་པ་མངོན་པར་
སྐྱབ་པར་བྱེད་པ། རང་གི་ཆོག་སྟོང་ཡོངས་སུ་འཛོན་པར་
བྱེད་པ། དམིགས་པ་ལ་གྲུག་དུ་མོངས་པར་བྱེད་པ། རྣམ་
པར་ཤེས་པའི་རྒྱུན་འབྲེད་པར་བྱེད་པ། དགེ་བའི་སྤྱོགས་
ལས་གཡོ་བར་བྱེད་པ། ཁམས་ལས་མི་འདའ་བའི་ཚུལ་
གྱིས་འཆིང་བའི་དོན་དུ་བྱེད་པར་བྱེད་པ་རྣམས་སོ།

ཉོན་མོངས་པའི་ལམ་གསུམ། ཉོན་མོངས་པའི་ལམ་དང་། ལས་
ཀྱི་ལམ་དང་། སྐྱེ་བའི་གྲུག་ནས་ཉོན་མོངས་པའི་ལམ་རྣམས་
སོ།

ཉོན་མོངས་པའི་ས་པ། ཅ་ཉོན་དུག

ཉོན་མོངས་པའི་ས་མང་། ས་མང་ཁྲའི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། ཉག་
 ཉུ་ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་སེམས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འཁོར་དུ་འབྱུང་
 ལ་སེམས་གཞན་གྱི་འཁོར་དུ་མི་འབྱུང་བ་ཞིག་

ཉོན་མོངས་པའི་ས་མང་དུག ཅ་ཉོན་དུག་དང་མཚུངས།

ཉོན་མོངས་མེད་པ། (༡) ཉན་ཐོས། (༢) ཆགས་སོགས་
 དང་བལ་བ།

ཉོན་མོངས་མེད་པའི་ཉིང་འཛིན། དམིགས་པ་གཞན་རྒྱུད་ལ་
 དམིགས་ནས་རྣམ་པ་ཉོན་མོངས་མི་སྟེ་བར་རྗེས་སུ་སྤྱང་
 བར་བྱེད་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་དང་ཤེས་རབ་སྟེ། ཟག་མེད་
 ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྡེ་ཆོན་ཉེར་གཅིག་གི་ནང་གསེས་ཤིག་

ཉོན་མོངས་མེད་པའི་ཡན་ལག་གསུམ། བྱང་ཆུབ་ཡན་ལག་
 བདུན་གྱི་ནང་ནས། ཤིན་ལྷངས་ནི་ཉོན་མོངས་མེད་པའི་
 གཞི་དང་། ཉིང་རེ་འཛིན་ནི་ཉོན་མོངས་མེད་པའི་གནས་
 དང་། བཅད་སྟོམས་ནི་ཉོན་མོངས་མེད་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་
 དེ་གསུམ།

ཉོན་མོངས་གསུམ། ཉོན་མོངས་པའི་ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པ།
 ལས་ཀྱི་ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པ། སྟེ་པའི་ཀུན་ནས་ཉོན་
 མོངས་པའོ།།

ཉོན་ཡིད། རྣམ་ཤེས་ཚོགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས། འཕགས་
 ལམ་མ་ཐོབ་ཀྱི་བར་དུ་ཀུན་གཞིའི་རྣམ་ཤེས་ལ་དམིགས་
 རས་ཉག་ཏུ་རར་འཛིན་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་ཡིད་ཀྱི་སའི་
 ཉོན་མོངས་པས་བསྐྱབས་ལ་ལུང་དུ་མ་བརྟན་པའི་གཙོ་
 སེམས།

ཉོབ་ཉོབ། རིག་པ་འཕམ་ཁམས་དྲུངས་པོ་མེད་པ། མི་ཉོབ་ཉོབ་
 གྱིས་ལས་ཀ་སྤྲོས་དག་བྱེད་མི་ཤེས།

ཉོབ་དྲོ། བྱང་པོ་མེད་པ་འཕམ་ལས་ཀ་ལ་མི་བརྟོན་པ།

ཉོབ་ཐིབས་སེ་བ། ཁམས་ཉོག་ཆུ་ལ་ཞིག་ ཉི་ཆད་གྱིས་ཁམས་
 ཉོབ་ཐིབས་སེ་བ་བྱས་བྱང་།

ཉོབ་ཐིབས། རིག་པ་བྱིང་ཉོག་ ཆང་བཅུངས་པས་རིག་པ་ཉོབ་
 འཐིབ་པ་བྱས་བྱང་།

ཉོབ་པ། [ཐམ་དད་པ]ལུས་ཀྱི་ཁམས་ཉོག་པ་འཕམ་ལས་སུ་མི་

རུང་བ། ཆང་བས་གདུངས་ཏེ་གཟུགས་པོ་ཉོབ་པ།

ཉོར། ཉར་པའི་སྤྱལ་ཚོག

ཉོར་འགྲོས། འབྲར་འབྲར་གྱི་འགྲོ་སྐངས་ཤིག་

ཉོར་བ། [ཡུལ]ཞིག་པ། རྩལ་ས་རིའི་ཙིག་པ་ཉོར་བ་ཉམས་
 གསེ་བྱས། བྱེ་སྤང་གི་སྟེང་དུ་འཛོགས་ན་བྱེ་སྤང་ཉོར་བ་
 ལས་འོས་མེད།

ཉོལ། ཉལ་པའི་སྤྱལ་ཚོག

ཉོས། ཉོ་པའི་སྤྱལ་ཚོག

ཉོས་པ། ཉོ་པའི་འདས་པ།

ཉ། (༡) མིའི་རྐང་པའི་རྗེ་རར། (༢) རྩལ་ས་རིགས་ཀྱི་
 རྐང་ལག་གི་ཕུས་མོ་མན་ནས་སྒྲིག་པའི་བར་གྱི་སྤྱལ་ག ཉ་
 སྤྱལ་དོག་ཁྲིམ་སྒྲིད་པོ་འབྲུར། ཉ་ནག་པོ་གྲ་བ་ཉ་བཞི་
 དཀར།

ཉུང་གིས། རྐང་པའི་ཉུང་གི་བྱེད་ཀྱི་རས་སོགས།

ཉུའུག རྐང་པའི་སྒྲིད་འུག

ཉུའུག་འབྲེག་པ། སྤར་གྱི་ཁྲིམས་གཙོད་གཏོང་ཕྱགས་རན་
 པ་ཞིག་

ཉུ་རྒྱལ། རྐང་པའི་ཉུ་རིལ་གྱི་རྒྱལ།

ཉུ་རྒྱལ། རྐང་པའི་ཉུ་རིལ་གྱི་རྒྱལ་པ།

ཉུ་འཆུས་པ། རྐང་པའི་ཉུ་འབྲུར་པ།

ཉུ་སྟེ། རྐང་པའི་ལོང་བ།

ཉུ་གདོང་། རྐང་པའི་རར་གདོང་།

ཉུ་མདུན། རྐང་ཉུའི་མདུན་རར་གདོང་སྟོགས།

ཉུ་འདོན་པ། སྤར་ཁྲིམས་གཙོད་གཏོང་སྤངས་རན་པ་ཞིག་

ཉུ་འདིལ་གདོང་པ། སྤར་གྱི་ཁྲིམས་གཙོད་གཏོང་སྤངས་རན་
 པ་ཞིག་

ཉུ་སྒྲིད་པ། རྐང་པའི་ཉུ་རིལ་སྒྲིད་པ། ཉུ་སྒྲིད་ནས་གོམ་པ་
 སྟོམ་སྤྱབ་པ།

ཉུ་གཞུག ལག་པའི་ཉུ་གདང་། རྐང་པའི་ཉུ་གའི་གཞུག

ཉུ་བཞི། རྐང་ལག་གི་ཉུ་རིལ་བཞི།

ཉུ་རིལ། རྐང་ལག་གི་ཉུ་རིལ་བཞི།

ཀྲུ་ཡིག གཉན་ནད་ཀྱི་ལ་བབས་ཏེ་ཀྲུ་ཤ་ངར་གདོང་དུ་ཡིག་
པར་གྱུར་པའི་ནད་ཅིག

ཀྲུ་ཤ ཀྱང་ཡག་གི་ཀྲུ་རི་ཤ་རྒྱས།

ཀྲུ་སྐྱལ། ཀྱང་པའི་ཀྲུ་ཤ

གཉན་ཤ། གཉོག་པའི་མ་འོངས་པ།

གཉན་གས། བོད་ཀྱི་ཡབ་འབངས་རུས་དྲུག་གི་ཡ་གྱལ་ཞིག

གཉན་གས་ཁྱི་བཟང་ཡང་ལྟོན། བཟང་ཡང་ལྟོན་སྟགས་ཀྱང་
ཟེར། འབྲུལ་སྟོན་མཛངས་མི་བདུན་གྱི་ཡ་གྱལ་ལ། སྤང་
བཅན་སྟོན་པའི་སྐབས་ཀྱི་སྟོན་པོ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། འདི་
ཉིད་ཀྱིས་མཛངས་པའི་ལས་སུ་རི་ཁྱིམ་སྤྱང་དུ་པབ། སྟོ་
ཐོ་མཁའ་དུ་བཅོགས་ནས་གོང་ཁྱིར་བཅོས་པ། ས་རྒྱ་གཤིན་
པའི་སྤྱང་ཐང་མང་པོ་གསར་སྟོལ་བྱེད་དུ་བཅུག་སྟེ་ཞིང་
ལས་ཐོན་སྟེད་གོང་འཕེལ་བྱང་བ་སོགས་ཕྱག་རྒྱེས་ཆེ།

གཉན་གས་པ། གཉོག་པའི་འདས་པ།

གཉན་གས་རྩ་ཀྱུ་མ་ར། གཉན་གས་ལེ་ཤེས་གཞིན་རྩ་ཞེས་པ་
རུས་རྒྱུད་གཉན་གས་ཡིན་པའི་ལོ་རྩ་བ་དང་གྲུབ་ཐོབ་རྒྱེ་
འབངས་ཉེར་ལཱའི་གས་ཤིག་སྟེ། འབྲུངས་ཡུལ་ཡར་ལུང་
འཕྲོས་ནས་ཡིན། ཡབ་སྟག་སྟོན་སྤྱང་དང་ལུམ་སྐྱུ་བཟའ་
སྟོན་སྤྱིད་གཉིས་ཀྱི་སྐས་སུ་འབྲུངས།

གཉན་མ། རྩང་མའི་འབྲི་སྟོལ་གཞན་ཞིག

གཉན། (༡) ཀས་པའི་སྐབས་སུ་རྩ་ཚོ་སྟོར་སྟོར་དུ་འབྲེལ་
ནས་སྟེས་པ་དེ་ཉ་ཅང་རིང་ཞིང་སྟེ་བས་ཐུར་དུ་འབབ་མ་
ཐུབ་པར་སྟོམ་གྱིར་འཆེ་བའི་རི་དྲགས་ཤིག (༢) བོད་
ཀྱི་རིགས་རུས་ཤིག (༣) གཉན་ནད་སྟེལ་པའི་ས་བདག་
ཅིག ས་གཉན། རྒྱ་གཉན། བིང་གཉན། རྩ་གཉན།

གཉན་ཁ། མ་ཁའི་ཆང་དང་འབར་བྱགས།

གཉན་ཁ་མེད། གཉན་རིགས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནད་ཆོན་ཞིག་སྟེ།
མཁའ་ལ་ལ་བབ་པའི་གཉན་ནད་ཅིག

གཉན་མྱང། བོ་བ་དང་རྒྱ་མ་སོགས་ལ་བབ་པའི་གཉན་ནད་
དང་འདོམས་པའི་མྱང་ཐབས་ཤིག

གཉན་ཆེན་ཐང་ལྷ། (༡) རི་བོ་ཞིག གན་མ་མཆོད་སྟོང་འོས་

སུ་ཡོད། དེའི་མཐོ་ཆད་ལ་རྒྱ་མཆོད་འོས་ནས་མི་ཁར་
༢༡༡༡ཡོད། (༢) སྤྱང་པ་ཆགས་པའི་སྤྱད་གྲུའི་གས་གཉན་
ཆེན་ཐང་ལྷ། མིང་གཞན་ནི་ཟླའི་རྒྱལ་པོ་ལུར་ལུད་ལ་པའང་
ཟེར། (༣) རི་རྒྱུད་ཅིག འདམ་གཞུང་རྫོང་གི་རྒྱལ་
རྒྱུད་ནས་དཔའ་ཤོད་རྫོང་བར་དུ་སྐྱུས་སུ་བརྒྱགས་ནས་ཡོད།

གཉན་ཐུབ་པ། སྟོ་སྟན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རྩ་བསྐྱེ། ལྷ་
རྩེས་པའི་ལ། རྩས་པས་པགས་ནད་དང་། མཛེར་པ་སྟེས་
པ་ལ་ཕན།

གཉན་དུག (༡) རྩོག་པའི་ནད། (༢) དུག་དག་པོ་ཡོད་
པའི་ཅི་ཤིང་རིགས་ཤིག

གཉན་ནད། ལྷུ་རོལ་གྱི་དུག་ཅན་སྟོན་བུ་པན་ཏ་དང་། རང་
གི་སྟོན་སྟེས་ཀྱི་ཁྲག་སྟོན་གཉིས་འདོམས་པའི་ནད་ཤིན་ཏུ་
གཉན་པ་ཞིག་སྟེ། རང་གསེས་སྐྱེད་གཟེར་སོགས་རིགས་
བཅོ་བརྒྱད་ཅམ་མཆིས།

གཉན་ནད་འབྲུམ་པོ། རྩེ་དང་། རྩོག་མ། མཛིང་པའི་སྟེ་བས་
སོགས་སུ་སྐྱུངས་འབྲུར་འབྲུང་བའི་གཉན་ནད་ཅིག

གཉན་ནད་རིག་དུག མིའི་ལུས་རྩངས་ཟད་པའི་གཉན་ནད་
(HIV) ལས་བྱུང་བའི་གཉན་རི་མས་སྟོན་འབྲུ་འབྲུགས་
པའི་ནད། དེས་ལུས་ཀྱི་ནད་རིགས་སྟོན་འགོག་གི་རྩས་
པ་ཉམས་པར་བྱེད་པས་སྟོག་ལ་ཉན་ཆ་བས་ཆེ།

གཉན་པ། གཉན་པོ།

གཉན་པའི་ནད། ཤིན་ཏུ་ཉན་ཆེ་བའི་གནས་ཏེ། མགོ་བོའི་
མུད་པ་དང་། བྱང་ཁོག་གི་སྟེང་ལྟ་བུའོ།

གཉན་པོ། བཅན་ཤེད་ཆེན་པོ་འམ་ཁྱིའི་ས་ཆ་གཉན་པོ། ལྷ་
གཉན་པོ། ཁྱིམ་ས་གཉན་པོ། དམ་ཆོག་གཉན་པོ། པལ་ལ་
གཉན་པོ། ལྷུར་དུ་ཉན་གས་ཐོན་པ།

གཉན་པོ་གསང་བ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་ཉེར་བདུན་པ་ལྷ་ཐོ་ཐོ་
རི་གཉན་བཅོན་གྱི་སྤྱད་རུས་སུ་ནམ་མཁའ་ནས་ཟ་མ་ཏྲིག་
ཅིག་བབ་པ་ཁ་སྤྱེ་བའི་ནད། མདོ་ཟ་མ་ཏྲིག་སྤྱིང་བོ་ཡི་
གོ་དུག་མ་དང་། སྤང་གོང་ཕྱག་བརྒྱ་ལ། གསེར་གྱི་མཆོད་
ཉན་ཞིག་བཅས་བྱུང་བའི་མིང་ཡིན་ལ། དེ་ནས་བརྒྱུད་དམ་

པའི་ཆོས་ཀྱི་དབུ་བརྟེས།

གཉན་མོ། རི་དྲགས་གཉན་གྱི་མོ།

གཉན་ཕྱན། མི་མེན་གཉན་རིགས་ཕྱ་མོ།

གཉན་བྱ། མ་ནད་ཀྱི་བྱི་བྲག་ཅིག

གཉན་འབྱར། གཉན་ནད་འབར་འབྱར་ལྟ་བུ་ལུས་ཀྱི་གནས་
གང་དུ་སྐྱངས་པ་འབར་འབྱར་བྱུང་བ་ཞིག

གཉན་འབྱས། བར་ཁྲག་རླང་གིས་བསྐྱེལ་བ་ལ་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་
སྒྲིན་དང་བསྐྱངས་ནས་གུས་ཅ་ལ་ཞེན་པར་གྱུར་པའི་
འབྱས་ནད་ཅིག

གཉན་ཆད། གཉན་ནད་དང་ཆད་པ་གཉིས་འདོམས་པའི་ནད་
དེ་གཉན་ཆད་གཟེར་བྱུང་ལྟ་བུའོ།

གཉན་ཆད་རྒྱས་པ། མ་ཁར་ཆད་དང་ལངས་པ།

གཉན་ཁང་ཁུང། རྟོད་ཡུལ་ཁང་ཁུང་སྟེ་མངའ་རིས་ཁུལ་
ལ་དྲགས་ཀྱི་མིང་སྟེང་པ།

གཉན་ཁན། གལ་རིམ་མཐོང་མཁའ་དང་། དྲག་ཁན།

གཉན་རིགས་བཅོ་བརྒྱད། གཉན་ནད་བབ་སའི་དབང་གིས་
རིགས་མི་འདྲ་བ་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་བསྟུས་མིང་སྟེ། གཉན་
ནད་ལྷན་གཟེར་དང་། གག་པ། གཟེར་བྱུང་། གཉན་
ལྷང་། རྒྱ་གཟེར། མེ་དབལ། གཉན་མེན་བྱ། ལྷ་ལོག
ལྟོག་པ། གཉན་འབྱས། འཇུ་མ་ལྷག་དེ། མཁྲིས་པ་
ཅར་རྒྱག་ནད་ལྟོག་གཉན་ཁ་མེད། འབྲམ་པོ། གཉན་
འབྱར། རྩ་ཅུ་ཕྱས་འདེབས། བམ་རུ་བཅས་སོ།

གཉན་རིམས། འབྲམ་པོ་དང་འབའ་འབྱར་ལྟ་བུ་གཞན་ལ་འགོ་
པའི་གཉན་རིམས་སྟེ།

གཉན་རྩ། སྒྲིག་ཆགས་ཀྱི་སྒྲན་གྱི་ནང་ཆོན་རི་དྲགས་གཉན་
གྱི་རྩ་སྟེ། ལུས་པས་གཞན་ལ་འགོ་པའི་རིམས་ནད་སྤང་
ཞིང་ཞི་བར་བྱེད།

གཉན་ས། (༡)ས་ཆ་བཅོན་པོ། (༢)བཀའ་ཡུལ་གཉན་
པའི་ས་ཆ་སྟེ། མི་མེན་གདུག་ཅན་གནས་ས།

གཉན་སྒྲིན། (༡)གཉན་ནད་པར་ཏ་དང་། ཁྲག་སྒྲིན་གཉིས་
འདོམས་པའི་ནད། (༢)གཉན་ཁ་ཡོད་པའི་སྒྲིན་གྱི་

ནད་ཟུག་རྩ་དྲག་པོ་འབྱུང་བ་ཞིག (༣)མྱའི་ནད་དྲག་
ཅན་སྒྲིན་བུ་ཞུགས་ཏེ་སྐྱངས་ཤིང་ཁྲག་ནག་པོ་འཛག་པ་
དང་། ཟུག་རྩ་དྲག་པོ་འབྱུང་བ་ཞིག

གཉན་སྟོང། མ་ནད་སེལ་བྱེད་ཀྱི་སྒྲན་རིགས།

གཉན་ཁྲི་བཅོན་པོ། དེབ་སྟོན་དུ་ཁྲི་བཅོན་པོ་འོད་ལྡེ་ཞེས་པ་
དང་དོན་གཅིག་ བོད་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་ཐོག་མ་དེ་གང་ནས་
བྱོན་པ་ལ། གཟུགས་ཁམས་འོད་གསལ་ལྟ་ལས་བབས་
པ་དང་། སྤྱུའི་རྒྱལ་རྒྱུད་ཡིན་པ་སྟོགས་གཏམ་རྒྱུད་འདྲ་
མེན་ཡོད་ཅིང་། གང་ལྟར་ཡུལ་གང་ཞིག་ནས་བོད་ཡུལ་
བཅོན་ཐང་སྟེ་བཞིར་སྟེ་བས་པའི་ཆོ་བོད་མི་རྣམས་ཀྱིས་
མཐོང་སྟེ་མི་ལས་འདས་པའི་མཆོན་དང་ལྷན་པས་ལ་མཆོན་
སྟེས་ཏེ་གང་ནས་བྱོན་ངོས་པར། ལྷན་བདེ་མ་འཕྲོད་པར་
གནམ་ལ་མཇུག་པོ་ཀླར་བས་ལྟ་ལས་ཆད་པར་གོན་ས། བོད་
ཁམས་ཀྱི་རྒྱལ་པོར་འོས་སྟོབས་གཉན་འབར་བཏེགས་ནས་
འོང་བས་གཉན་ཁྲི་བཅོན་པོ་ཞེས་གྲགས་ལ། དེ་དུས་བོད་
ལ་ཡུལ་རྗེ་བཅུ་གཉིས་ཡོད་པའི་སྤྱི་འདུན་པོར་གྱུར་པས་
བོད་སྤྱི་འདུན་ཀྱི་པོའི་ཐོག་མ་ཡིན་ལ། གནམ་གྱི་ཁྲི་བདུན་
དུ་གྲགས་པའི་དང་པོ་ཡང་ཡིན།

གཉན་ཁྲི་བཅོན་པོའི་འཕྲིན་ལས་གསུམ། སྤྱི་མཁའ་ཐོག་མ་
ཡུམ་བུ་ཆ་སྐྱང་མཛད། སུམ་པའི་དཔོན་པོ་ཨ་ཡོངས་རྒྱལ་
བ་བདུལ། སྤྱི་བས་རྗེ་སྤྲེད་པ་རྒྱལ་ཕྱན་འབངས་སུ་འདུས་
སོ།

གཉན་གྲོང་། མི་ཕྱུགས་སོགས་ཀྱི་གཉན་ལྷག་ ལག་གཉིས་
གཉན་གྲོང་དུ་བསྐྱོལ་བ།

གཉན་ཀན་ཆགས་པ། [ཡུལ་]རྒྱ་ཁོར་ལོངས་སྤྱོད་སྟོང་བྱར་དུ་
ཕུན་སུམ་ཆོགས་པར་གྱུར་པ། ལོ་གསེར་འཛིན་ཆེད་
དག་ཆང་མ་གཉན་ཀན་ཆགས་པ།

གཉན་སྒྲ། མིན་མཛོད་གཉན་འཁྱིང་།

གཉན་འབཅག་པ། ང་རྒྱལ་དང་སྟོབས་པ་བཅོམ་པ། རྟོན་པས་
འཁྱུགས་ཆེན་པོས་དབྱེད་པའི་གཉན་འབཅག་པ།

གཉན་ཕྱི་བས། གཉན་ཕྱགས་ཏེ་གཉན་འཁྱིང་ལ་དཀྱི་རྒྱུའི་སྤྲུམ་

བྱུང་མ་ཕྱིང་པ།

གཉེན་ཆག་པ། དཔལ་ལྷན་པ་ལམ་བཟང་འབྲུག་པ་ལ། ས་ཁོ་ལ་
གྱི་ཚོལ་བ་ཆོང་མ་གཉེན་ཆག་འདུག ངར་ངར་ཤོར་ཤོར་
ཇི་ཅམ་བྱས་ཀྱང་གཉེན་མི་ཆག

གཉེན་ལྟག མཛིང་པ་ལམ་སྒྲིལ་བྱུང་།

གཉེན་བྱག [རྫིང]རྩལ་འགྲུར།

གཉེན་གདན། ཉེ་ལོ་སྐོས་ཀྱི་གཉེན་ལྟག་སྒྲིབ་བྱེད་ཀྱི་སྐུ་མ་
བྱུང་བ་ཕྱིང་པ་སྐོས་ཀྱི།

གཉེན་ནང་། རྫོང་ཞིག་པོ་དེ་གྱི་རྩལ་བྱུང་བྱུང་ཡོད། འདི་ལོ་
རྩལ་པོ་ལ་ཡུལ་དང་ས་འབྲེལ་ཡིན།

གཉེན་ནང་ཤོག་བྱ། གཉེན་ནང་ནས་ཐོན་པའི་ཤོག་བྱ།

གཉེན་གཞོན། གཉེན་ལམ་ལྟག་པ་ནས་གཞོན་པ། བཅོན་ཤིང་
གཉེན་གཞོན་ལོག་ཏུ་སྒྲིབ་མི་དགོས་པ་བྱུང་།

གཉེན་གཞོན་སྒྲིབ་པའཕེབས། བཅོན་གཞོན་གྱིས་ངོ་སྒྲིབ་བྱུང་བྱུང་
པ།

གཉེན་པ། མཛིང་པ་ལམ་སྒྲིལ་བྱུང་། ཨ་མས་བྱུང་བ་གཉེན་
བར་ཁྱར། རྒྱང་རྫོང་པོའི་གཉེན་པར་ཞིན། མིང་གི་
རྣམ་གྲངས་ལ་མཛིང་པ་དང་། གཉེན་ལྟག་ལྟག་པ་བཅས་
སོ།།

གཉེན་པ་བྱངས་པ། ངན་པ་གཉེན་རེངས། རྩལ་གཉེན་མཁན་
མེད་པས་ལང་ལ་ཤོར་ནས་གཉེན་པ་བྱངས་པ།

གཉེན་པོ། (༡)དཔལ་པོ་ལམ་ཁག་ཐེག (༢)[ཡུལ]མག་
པ་དང་མནལ་མ་སྒྲིལ་བསྐྱེད་པའཕེབས།

གཉེན་བྱེད་པོ། རྩལ་བྱེད་པོ་ལམ་སྐོས་ཀྱི་ལྟག་པོ་ལམ་ཁག་

གཉེན་མ། [མངོན]མི་མཆོན།

གཉེན་དམས། ང་ལྟག་ཆག་པ་དམ། རྩལ་ལམ་ཉམས་པ།

གཉེན་ཅོག རྩལ་མཛིང་གཉེན་ལྟག་སྒྲིལ་གྱི་རྩལ་དར་ཞིག

གཉེན་ཆོགས། གཉེན་རྩལ་གྱི་ཆོགས།

གཉེན་བྱངས་བྱུང་མོ། [རྫིང]རྩལ་ལྟག་པོ་

གཉེན་རངས་པ། གཉེན་རེངས་པ།

གཉེན་རྩལ། མཛིང་པའི་རྩལ་པ། གཉེན་རྩལ་ཆག་པ། གཉེན་

རྩལ་མི་ཆག་པ།

གཉེན་རེངས་པ། ངན་པ་དང་བྱུང་ཤོར་ཤོར་བྱེད་པ་ལམ་སྒྲིལ་བ། མི་
གཉེན་རེངས་ཞི་བས་འདུལ་དགའ། མི་འདི་གཉེན་རེངས་
འདུག

གཉེན་ལག་བཀྱག་པ། རྩལ་འགྲེལ་མཁོ་དང་ལག་གཉིས་ཐག་
པས་མཉམ་བྱུང་བཅས་པ་སྒྲིལ་བྱུགས་སྒྲིལ་སྒྲིལ་བྱེད་ཐབས་
ཤིག

གཉེན་ཤ མཛིང་པའི་ཤ

གཉེན་ཤིང་། རྩལ་མཛིང་གཉེན་ལྟག་སྒྲིལ་བྱེད་པོ་ལམ་པའི་
ཡོ་བྱེད་ཅིག་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་གཉེན་པར་དང་གཉེན་
མངའ་འདྲེན་ཞོ།།

གཉེན་ཤིང་འཛིན། (༡) [ཡུག་རྩལ་རྩལ་]གཉེན་ཤིང་པོ་དང་
གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྒྲིལ། ཉི་ལྟ་འཆར་སའི་ཅེ་མོ་ན་བྱག་
ཤིང་ཉི་གཉེན་ཤིང་ལྟ་བུ་ཡོད་ལ། ངོས་སུ་དཔག་ཆོད་
སྐུ་འབྲུམ་ཉིས་ཁྲི་དང་། མཐའ་སྒྲིལ་བྱུང་ས་ལ་གཉིས་དང་
ཉིས་འབྲུམ་དང་བརྒྱད་ཁྲི་ཡོད། (༢) [མངོན]ཤིང་ཉི་

གཉེན་པ། (༡) པོ་དེ་ཡིག་ཐོག་མར་སྐོས་ལ་གཉོད་མཁན་ཐོན་མི་
སྐོས་ཤིང་ཉི་ལྟ་འཆར་ས་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་
(༢) པོ་དེ་གྱི་རིགས་རྩལ་ཤིག

གཉེན་པ་བྱུང་བྱེད་པ། རྩལ་བྱུང་གཉེན་པོ་དང་རྩལ་ལྟག་པོ་

གཉེན་པོ་ལོ་རྩལ། རྩལ་བྱུང་གི་ས་ཆ་ཞིག་སྐུ་འདི་གཉི་ལྟ་བུ་
མི་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་ཆོང་ལས་སམ་ཆོང་པ་ཉི་ཆོང་བྱེད་
མཁན་མང་པོ་དང་ས་ཐག་རིང་བྱང་གང་སར་བྱུང་བའི་པས་
བྱགས་པ་ཆོང་པའི་ལྟ་བུ་ཞིག་ཏུ་བྱུང་།

གཉི་ག [རྫིང]གཉིས་ཀ འགྲོ་ས་དེ་གཉི་ག་མིན་པའི་ཕུང་
གསུམ་པ་མེད། རང་གཞན་གཉི་གར་བདེ་བ་ཐོབ་པ།

གཉི་མ། [རྫིང]ཉི་མ།

གཉི་གཟེར། [རྫིང]ཉི་ཟེར།

གཉིག [རྫིང]གཉིག

གཉིད། གཞན་འགྲུར་བཞིན་པའི་གསེས། ལུས་ཉམ་རྒྱུང་
ཞིང་བྱུང་པ་དང་ལུན་པ་ཡོད་པ་བྱེད་དེ། ལྟགས་ལྟགས་

པོར་འདུག་པའི་དབང་གིས་རྒྱལ་པར་ཤེས་པ་ཡུལ་ལ་འདུག་
མི་རྒྱལ་གྱི་ལུས་ཀྱང་འཛིན་མི་རྒྱལ་པར་ནང་དུ་འདུས་
ནས་བྱ་བ་ཀུན་གྱི་ཤོར་པའི་མཚན་ཉིད་ཅན། མདང་དགོང་
ངའོ་ཆང་མ་གཉིད་སྒྱིད་པོ་ཁྲུག་བྱུང་། ཆད་ནད་པོག་ནས་
གཉིད་ཀྱིས་འཐུམས་ཏེ་བསྐྱེད་འདུག་མེད་གི་རྒྱལ་བྱངས་
ལ་མཚལ་དང་། མིག་འདྲུམ་པ། རྒྱུ་ལས་པའི་གྲོགས་པོ།
གཟིམས་བཅས་སོ།།

གཉིད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ། [རྒྱང་]གཉིད་ལ་ཆགས་པའི་ལེ་ལོ་འཕམ་གཉིད་
ལ་དགའ་བའི་སྒྱིད་ལུག་

གཉིད་དྲོག གཉིད་ལས་སྒྲོང་བ། མགོ་ལ་ཐུག་ཐུག་བཏང་
ནས་གཉིད་དྲོག་པ།

གཉིད་ཁྲག་པ། གཉིད་ལ་སྤོང་བ། འགྲངས་པ་གཉིད་ཁྲག་
ཀྱང་། རྟོགས་པ་གཉིད་མི་ཁྲག་

གཉིད་སྒྱུ། གཉིད་དུས་ཀྱི་སྒྱུར་པ།

གཉིད་སྒྱུར། གཉིད་ཁྲག་དུས་གཏོང་བའི་དབྱུགས་སྒྱུ།

གཉིད་ཕྱི་པོ། སང་དགའ་བའི་གཉིད། བྱོད་པ་རྒྱགས་པས་
གཉིད་ཕྱི་པོ་ཁྲུག་པ་རེད།

གཉིད་ཆག་པ། (༡) གཉིད་ཁྲག་མ་ཐུབ་པ། ལས་ཀ་མ་ཆར་
བའི་དངངས་སྒྲག་གིས་དགོང་མོ་གཉིད་ཆག་བྱུང་།
(༢) གཉིད་ཉལ་ལོང་མ་བྱུང་བ། མཚན་གང་ལས་བྲལ་
ལ་གཡེངས་ཏེ་གཉིད་ཆག་པ།

གཉིད་ཆེ་བ། སང་དགའ་བའི་གཉིད། སེམས་ཁྱུར་མེད་ན་
གཉིད་ཆེ་བ་ཡིང་།

གཉིད་ཕྱི་པོ། གཉིད་ཕྱི་པོ།

གཉིད་ཉལ་བ། གཉིད་ཁྲག་པ། རམ་དཀར་ལ་གཉིད་ཉལ།
ཟླ་དཀར་ལ་ཤིག་བདུས།

གཉིད་གཏམ། གཉིད་ཁྲག་ནས་བཤད་པའི་སྐད་ཆ། མི་ལ་
ལས་ཏུག་པར་གཉིད་གཏམ་གྱིད་པ།

གཉིད་སྒྱུག་པོ། སང་དགའ་བའི་གཉིད། གཞན་གྱིས་སྒྱུག་
སྒྱུག་བཏང་ཡང་མི་སང་པའི་གཉིད་སྒྱུག་པོ་ཡུན་རིང་ཁྲུག་
པ། མེད་གི་རྒྱལ་བྱངས་ལ་གཉིད་ཀྱིས་རོ་བ་དང་། གཉིད་

ལོག་ཉལ་བ། གཉིད་སྤོང་། རྒྱུ་ལས་ལེགས་པའ། སེམས་
སྒྲིམ་པ་བཅས་སོ།།

གཉིད་ཐིབས་ཐིབས། གཉིད་ཐིབས་ཐིབས་སེམས་གཉིད་ཁྲུག་ལ་ཉེ་
བ། མི་གཅིག་ཕུར་སྤོང་ཡུན་རིང་བས་གཉིད་ཐིབས་ཐིབས་
བྱས་བྱུང་།

གཉིད་ཐུན། གཉིད་ཁྲུག་ཐེངས། གཉིད་ཐུན་གཅིག་

གཉིད་ཐེབས། གཉིད་ཉལ་བའི་དུས་སྐབས། མདང་དགོང་
པར་འགྲོ་ཆུར་ཡོང་གི་བྲལ་བེད་གིས་གཉིད་ཐེབས་ཆག་པ།

གཉིད་འཐིབས། གཉིད་ཀྱིས་ཞོན་པ། གཟུགས་པོ་ཐང་པོ་
མེད་པས་ཉིན་མོ་འདྲ་གཉིད་འཐིབས་ཡོང་གི་འདུག་

གཉིད་འཐུག་པོ། སང་དགའ་བའི་གཉིད།

གཉིད་དུས། (༡) མཚན་མོའི་མིང་། (༢) གཉིད་ཉལ་བའི་
སྐབས།

གཉིད་དུས་ཀྱི་འོད་གསལ། རྟོགས་རིམ་གྱི་ཆོས་ཤིག་རྟེ།
གཉིད་ཀྱི་ཤེས་པ་སྤྲ་མ་རྒྱལ་པར་དགའ་བའི་སྤྲ་མི་ལམ་གྱི་
རྟོག་པ་དང་ཆུང་ཆུང་བྱེད་ཀྱི་གཉིད་སྤྲ་མའི་རིགས་འདྲ་མ་
སྤྲེས་པའི་བར་དེར་རྟོག་པ་དང་བྲལ་བའི་ཆོས་ཀྱི་སྒྱུ་པེད་
སྤོང་གཉིས་སུ་མེད་པའི་ལེ་ཤེས་དགའ་བའི་འོད་གསལ་ལ་
སྤོན་གནམ་དྲངས་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་འཆར་བ།

གཉིད་འདྲོར་ཟས་བཞེད། གཉིད་མེད་ཅིང་ཟས་ཀྱང་མི་དྲན་
པ། རྒྱལ་ཁབ་འདུགས་སྒྲུན་གྱི་དོན་དུ་གཉིད་འདྲོར་ཟས་
བཞེད་ཀྱི་ངང་ནས་འབད་བཅོན་བྱགས་དག་བྱེད་པ།

གཉིད་འདྲོགས། གཉིད་ཏར་སང་བརྒྱབ་པ། རྒྱུ་བྱར་བྱར་
སྒྲུ་དག་པོ་ཐོས་པས་གཉིད་འདྲོགས་སྤོང་།

གཉིད་པ། [ཐམ་དང་པ།]གཉིད་ཁྲུག་པ། སྒྱུ་གྱི་གཉིད་གཉིད་
པ་རེད། ད་ལྟ་གཉིད་ཆུ་རེད།

གཉིད་ཐོ་བ། གཉིད་ཁྲུག་བྱལ་བ།

གཉིད་མི་སད། [མཛོན་]སྒྱུ་ལ།

གཉིད་རྒྱགས། རིག་པ་མི་གསལ་བ།

གཉིད་ཡར། གཉིད་མི་ཁྲུག་པ། ར་རྒྱག་ལངས་ནས་གཉིད་
ཡར་རྒྱག་པ།

གཉིད་ཡུར། གཉིད་ལ་སོང་བ། མཚན་མོ་ཉལ་མ་ཐག་ཏུ་
གཉིད་ལ་ཡུར་བ།

གཉིད་ལ་ཤོར་བ། གཉིད་ལ་སོང་བ། རྒྱུ་བུ་གཉིད་ལ་ཤོར་
ཁྱད་བསམ་རྒྱ་བྱེད།

གཉིད་ལམ། ལམ་འཛོལ་ཏེ། གཉིད་ཁྲག་ནས་བཤད་པའི་
གཏམ།

གཉིད་ལམ། མི་ལམ། གཉིད་ལམ་སྐྱེད་པོ་གཏོང་བ།

གཉིད་ལོག གཉིད་ཉལ་བ། རྩི་པོ་གཉིད་ལོག་ན་ལྷག་སྤང་
གིས་ཟེའི་ཉལ་ཡིད།

གཉིད་སངས། གཉིད་དྲངས་པ། བྱེད་འོ་སྐད་སྐད་ཐོས་ནས་
གཉིད་སངས་སོང་།

གཉིད་སད་པ། གཉིད་དྲངས་པ། སྐད་སྐྱེད་བརྒྱབ་ནས་སྤྱ་གྲུ་
གཉིད་སད་པ།

གཉིད་སྒྲུབ། གཉིད་མཐུག་པོ་མེན་པ།

གཉིད་སྤང་། གཉིད་མི་ཁྲག་པའི་ཐབས་བྱེད་པ། ཉན་པའི་
གཞིགས་ལ་བསྐྱད་ནས་གཉིད་སྤང་བ།

གཉིད་སྤེད། གཉིད་ལ་ཞེན་པ།

གཉིད་སྤེབས། གཉིད་ཁྲག་ལ་ཉེ་བ། ཁམས་ཉོག་སྟེ་གཉིད་
སྤེབས་པ།

གཉིད་གསོད་པ། གཉིད་ལས་སྦོང་བ། སྐད་བཏང་ནས་གཉིད་
གསོད་པ།

གཉིད་ཉལ་སད་རྒྱག་པ། [ཡུལ]གཉིད་འདྲིགས་ནས་སད་ཡོང་
བ། སྤྱ་གྲུ་གཉིད་ཉལ་སད་བརྒྱབ་པས་དྲུས་པ།

གཉིས། བྱངས་ཀ་གཉིས། ང་གཉིས། བཟའ་ཆང་གཉིས།
ཕྱི་ནང་གཉིས། མཚན་ཁུངས་གཉིས། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་འབྲིག་པ་དང་། བསྟོན་པ། ཐབས་ཤེས། མིག་མཚོ་
མ། ཟུང་། ལག་པ་བཅས་སོ།།

གཉིས་ཀ། གཉིས་ཡོད་པ་ཆང་མཉམ་པ་ཆུ་ཆུ་གཉིས། པ་མ་
གཉིས་ཀ།

གཉིས་ཀའི་ཆ་ལས་རྣམས་པར་གྲོལ་བ། དག་བཅོམ་པ་གང་ཉོན་
སྤྱི་བ་དང་རྟོམས་འདུག་གི་སྤྱི་བ་པ་གཉིས་ལས་གྲོལ་ཏེ་རྣམ་

པར་ཐར་པ་བརྒྱད་ལ་རྟོམས་པར་འདུག་རྣམས་པའོ།།

གཉིས་ཀྱི་གཉིས་སྤྱད་པ། འབྲིག་སྤྱོད།

གཉིས་ཀྱིས་ཐོག་པ་ཅན། ཐོག་པ་ཅན་གྱི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གཉིས་
ཤིག་སྟེ། དཔེ་དོན་གཉིས་ཁྱད་ཆོས་འགའ་ཞིག་གི་སྟོན་
རྣམས་པ་མཚུངས་ཁྱད་པ། ཐུན་མོང་མེན་པའི་ཁྱད་ཆོས་རེ་
རེའི་སྟོན་པ་མཚུངས་པ་ལས་ཐོག་སྟེ་མི་མཚུངས་པར་སྟོན་
པའི་རྒྱུ་ཞིག

གཉིས་སྐྱེས། [མངོན] (༡) བྱ། (༢) བྲམ་ཟེ། (༣) སོ་
སོའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཡིན་པས་གྲངས་སུ་མ་ཅུ་སོ་གཉིས་
མཚོན།

གཉིས་སྐྱེས་རྒྱལ་པོ། [མངོན]ལྟ་བུ།

གཉིས་སྐྱེས་དབང་པོ། [མངོན] (༡) མཁའ་ལྗོང་།
(༢) ཆངས་པ། (༣) ལྟ་བུ།

གཉིས་དགའི་བྱིམ། [མངོན]མོ་མཚན།

གཉིས་མཐུག་གསུམ་མཐུད། [དཔེ]གཉིས་པའི་རྩིས་སུ་གསུམ་
པ་མཐུད་པ་སྟེ་རྒྱུ་ཆ་མི་ཆད་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད།

གཉིས་གཉིས་འབྱུང་པ། སོ་མོ་གཉིས་གཉིས་འབྱུང་སྤྱོད།

གཉིས་གཉིས་སྤྱོད། [མངོན]དུར་པ།

གཉིས་མཉམ་དགུ་མཉམ་གྱི་རྟ་བབས། གཞལ་ཡས་ཁང་གི་
སྟོ་བཞིའི་རྟ་བབས་ཀྱི་བཟོ་དབྱིབས་ཤིག

གཉིས་འབྱུང་། [མངོན]སྐྱང་པོ་སྤྱེ།

གཉིས་འབྱུང་དབང་པོ། [མངོན]སྐྱང་པོ་མཚོག

གཉིས་ཐུན་དུས། སྐལ་བཟང་རྣམས་འདྲེན་གསུམ་པ་འོད་སྤང་
ཏུ་ཉན་པའི་སྐབས་འདྲེན་སྐབས་ཀྱིས་ཆོས་དང་། ཉམ་
འདོད་པ། བདེ་བ་བཞི་ལས་ཆ་གཉིས་ཉམས་ནས་ཆ་གཉིས་
ལ་འོངས་སུ་སྤྱོད་པའི་དུས་ཏེ་དེའི་ཡུན་ཆད་ལ་ལོ་གྲངས་
བརྒྱད་འབྲམ་དུ་གསེབ་པའི་སྟོང་ཡོད་པར་བཤད།

གཉིས་སྤྱང་། (༡) ཕྱི་གཟུང་བ་དང་། ཉན་འདོན་པ་གཉིས་
སུ་སྤྱང་བ། (༢) ཉེ་ཆེད་དང་སྤྱོད་པའི་གསལ་མང་པོར་སྤྱང་
བར་པ་རིབ་ཅན་གྱི་གཉིས་སྤྱང་།

གཉིས་པ། (༡) བྱངས་རིམ་ཞིག (༢) [མངོན]བྱིམ་བདག་

མོ།

གཉིས་པོ། ཕན་ཚུན་གཉིས།**གཉིས་ཡན།** རང་གཞན་གཉིས་ཀྱི་ཕན་པ།**གཉིས་ཕྱོགས།** ཕན་ཚུན་གཉིས་ཀྱི་ཕྱོགས། གཉིས་ཕྱོགས་
ཆེང་ས་ཡིག།**གཉིས་མེད་རྒྱུ།** བསྐྱེད་རྫོགས་རྒྱུ་དང་འདུག་པོད་གསལ་གྱི་
རིམ་པ་གཙོ་བོར་སྟོན་པས་གཉིས་སུ་མེད་པའི་རྒྱུ་དོ།**གཉིས་མེད་གསུང་བ།** [མདོན]སངས་རྒྱུ་སྟོང་པ་ཉིད་
དང་རྟེན་འབྱུང་ཕན་ཚུན་འགལ་མེད་གཅིག་གྲོགས་སུ་
གཅིག་འཁར་བར་གསུངས་པས་ན་མཚན་དེ་རྩེ་དུ་
བཏགས་པ་ཡིན།**གཉིས་ཆོག** རྣམ་དཔྱེད་དང་པོའི་ཡན་ལག་མིང་མཐའི་དགག་
མིང་།**གཉིས་འཛིན།** (༡) རྟག་ཆད་ཀྱི་མཐའ་གཉིས་སུ་འཛིན་པ།
(༢) ཡུལ་ཡུལ་ཅན་ཐ་དད་དུ་འཛིན་པ།**གཉིས་ལོ་བྱང་གཞག** ཕྱོགས་རྒྱུང་མེད་པ། བར་དཔང་བྱེད་
དུས་གཉིས་ལོ་བྱང་གཞག་གི་སྐད་ཆ་ཤོད་དགོས།**གཉིས་སུ་བྱར་མེད་པ།** ལོགས་སུ་དཔྱེ་རྒྱུ་མེད་པ། གཞིས་
བྱེས་ཤོང་བུ་གཅིག་གྱུར་འདི་གཉིས་སུ་བྱར་མེད་པ།**གཉིས་སུ་མེད།** [མདོན]དུས་འཁོར།**གཉིས་སུ་མེད་པ།** དཔྱེ་བ་མེད་པ་འཇགས་ཀྱི་ཕན་པ་ཡིན་པ། རྒྱ་
ཡི་ནང་དུ་འོ་མ་རྒྱགས་ཏེ་གཉིས་སུ་མེད་པར་གྱུར་པ།**གཉིས་སུ་མེད་པའི་སྐད་ཅིག་མའི་རྒྱུར་པ།** ཤེར་སྤྱོན་དོན་
བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས། ཆོས་ཐམས་ཅད་གཟུང་འཛིན་
རྩིས་ཐ་དད་དུ་མ་གྱུ་པར་སྐད་ཅིག་གཅིག་ལ་མདོན་སུམ་
དུ་རྟོགས་ཞུས་པའི་སེམས་དཔའི་རྣལ་འབྱོར་མཐའ་ཐུག་**གཉིས་སུ་མེད་པའི་ཤེས་པ།** རྟག་ཆད་ཀྱི་མཐའ་གཉིས་དང་
བུལ་པའི་རྫོ།**གཉིས་མ།** (༡) གནས་ལུགས། (༢) གདོད་མའམ་གཞི་
མ། གཉིས་མའི་དོན།**གཉིས་མའི་དགེ་འདུན།** སྤར་ནས་དེར་ཡོད་པའི་དགེ་འདུན།རྒྱས་པོས་ཀྱང་གཉིས་མའི་དགེ་འདུན་དང་གཞན་གྱི་ཡུལ་
ནས་དགེ་འདུན་སྤྱོད་འདེན་པ།**གཉིས་མའི་ཡེ་ཤེས།** རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་འཇགས་པའི་ནས་ཡོད་
པའི་རིག་པ་སྟེ་གདོད་ནས་དག་པའི་རང་བྱུང་གི་ཡེ་ཤེས་
སམ་གཞིའི་ཡེ་ཤེས།**གཉིས་མའི་ལུས།** སྟོག་འཛིན་གྱི་རྒྱུ་དང་ཕྱོགས་ལྡན་པའི་སེམས་
དཔྱེར་མེད་ཀྱི་དྲུངས་མའི་ལུས་ཏེ། དེ་ནི་འཁོར་བ་ཐོག་
མེད་ནས་སངས་མ་རྒྱས་ཀྱི་བར་དུ་རྒྱུ་མི་ཆད་པ།**གཉིས་མའི་ས།** [རྫིང]དུར་གྱི་ས།**གཉིས་མའི་སེམས།** རྒྱུ་དུ་གནས་པའི་སེམས་སམ་གཞིའི་
སེམས།**གཉིས་མར་གནས་པ།** རྒྱུ་དུ་སྟོང་པ་འཇགས་གཏན་དུ་གནས་པ།
གཉིས་མར་གནས་པའི་མི།**གཉིས་དམག** གནས་གཅིག་ལ་རྒྱུ་དུ་སྟོང་པའི་དམག་**གཉིས་པ།** [ཐ་དད་པ]སོ་སྟོན་བའམ་འཆོལ་བ། ཕྱོགས་ཀྱན་
གཉིས་པ། གནས་ཚུལ་ལེགས་པར་གཉིས་ཏེ་བྱེད་ལོག་
ཐེབས་ཤིག།**གཉེ་པོ།** [རྫིང]པོ་ཉ།**གཉེ་མ།** ཡོང་གའི་གཞུག་དང་གཞང་གི་མགོ་གཉིས་བར་གྱི་
ཆ་གས།**གཉེན།** ཉེ་དུ་རྩ་ལག་པ་གཉེན། བཤེས་གཉེན། མ་གཉེན།
མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཆོ་འབྲང་དང་། ཉེ་དུ། ཉེ་འབྲེལ།
གཉེན་འདུག། གཉེན་གཤིན། ལྷག་གི་གཉེན། འབྲེལ་
བ། རྩ་ལག་མཛའ་བཤེས། རིགས་མཚུངས། རིགས་
རུས་བཅས་སོ།**གཉེན་ཀ།** གཉེན་ཀ།**གཉེན་སྒྲོར།** གཉེན་ཉེ་འཁོར།**གཉེན་ཁ།** བཟའ་ཆང་ངམ་བྱིམ་ཐབ།**གཉེན་ཁ་བྱལ་བ།** (༡) ཁྱི་བྱག་བྱལ་བ། (༢) མཐུན་གྲོགས་
རྒྱལ་འགལ་དུ་སོང་བ།**གཉེན་ཁར་སྒྲེབས་པ།** བག་མར་སྒྲེབས་པ་དང་མག་པར་སྒྲེབས་

པ།

གཉེན་འཁོར། གཉེན་ཉི་འཁོར་བཅས།

གཉེན་གན། སྤོང་ཆང་གཏོང་ཉེན་ཕྱ་མཛའི་བྱིམ་ཕྱོགས་གཉིས་
ནས་བཞག་པའི་གན་གྱ།

གཉེན་གྲོགས། གཉེན་ཉི་དང་གྲོགས་པོ།

གཉེན་འགྲིག་པ། (༡)མཛའ་མཐུན་བྱུང་བ། (༢)ཁྱོད་ཀྱི་གྲོགས་པོ།

གཉེན་སྒྲིག ཁྱོད་ཀྱི་གྲོགས་པོ་བཟུང་ཆེད་བྱེད་པ། ར་ཆོད་དར་
ལ་བབ་པའི་པོ་མོ་པན་ཚུན་སྒྲོ་མོས་སྒྲར་གཉེན་སྒྲིག་བྱེད་
པ། གཉེན་སྒྲིག་གཉེན་འབྲེལ། གཉེན་སྒྲིག་སྒྲོ་མོ།

གཉེན་ཉི་དུ། སྤུན་དང་། མཛའ་གྲོགས།

གཉེན་ཉི་བ། ཉི་དུ་ཙ་ལག་ཀྱི།

གཉེན་ཉི་སྒྲོ་པམ། སྤུན་དང་མཛའ་གྲོགས་སེམས་པམ། ག་
ཆ་ཅན་གྱི་གཉེན་ཉི་སྒྲོ་པམ་ཡོང་བ་དང་། སྤྱག་དོག་ཅན་
གྱི་དགྲ་པོ་དགའ་སྤྲོ་ཡོང་བའི་ལས་ཀ་མ་བྱེད།

གཉེན་ཉི་འབྲེལ། ཉི་དུ་ཙ་ལག་ཀྱི།

གཉེན་ཉི། ཁྱིང་པོས་ཉི།

གཉེན་སྒྲོ་མོ། གཉེན་སྒྲིག་བྱེད་སྐབས་ཀྱི་སྒྲོ་མོ།

གཉེན་མཐུན་གྱི་ལས་འབྲེལ། བཟུང་ཆེད་དགའ་མཐུན་གྱི་
ལས་འབྲེལ།

གཉེན་འཐམས་པ། [རྫིང་]པན་ཚུན་གཉེན་ཆེན་དུ་སྒྲིག་པ།

གཉེན་འདབ། སྤུན་ཉི་དུ་འཕམ་གཉེན་བཤེས།

གཉེན་འདུན། ག་རུས་གང་རུང་གིས་མི་རབས་བདུན་བརྒྱུད་
ཚུན་ཆད་དུ་འབྲེལ་བའི་གཉེན་ཉི་ཉི་དུ་དང་དོན་གཅིག་སྒྲོ་
བྱར་གཉེན་འདུན་ཡོངས་སྤྱིད་ཀྱིན་དང་བྲལ།

གཉེན་སྒྲེ། གཉེན་ཕྱོགས།

གཉེན་སྒྲེ་བ། (༡)བཟུང་ཆེད་མཐུན་སྒྲེ་བ། (༢)གཉེན་
ཉི་སྒྲོ་མོ་མཐུན་བྱེད་པ། སྤར་པ་ཆེན་མི་རབས་བདུན་བརྒྱུད་
དང་མ་ཆེན་མི་རབས་ལྔ་བརྒྱུད་ཚུན་ཆད་ལ་ཉི་དུ་འཕམ་གཉེན་
འདུན་ཟེར།

གཉེན་པོ། མགོ་གཞོན་ནམ། འདུལ་བྱེད་དང་། སྤོང་བྱེད།

ཞི་བར་བྱེད་པའི་སྤོང་བས་ཉི་ལོག་ཕྱོགས་འཛོམས་པའི་ཐབས།
ནད་གསེས་བར་བྱེད་པའི་གཉེན་པོ་སྤུན་ནམ། ལུས་ཀྱི་ནད་
དུག་སོགས་འགོག་རྒྱས་པའི་རྩིས་གང་ཡང་རུང་བ། དག་
འདུལ་བའི་གཉེན་པོ་ཞི་དག་གི་སྤོང་བས་ཤུགས་གཉིས།

གཉེན་པོ་ཀྱན་དུ་སྤྱིད་པའི་སྤོང་བས། སྤྱིག་པ་འཆགས་བྱེད་གྱི་
གཉེན་པོ་སྤོང་བས་བཞིའི་ནང་གསེས། ཕྱག་འཆལ་བ་དང་
ཡིག་བརྒྱ་བཟུང་བ་སོགས་མཛོལ་གཤགས་གྱི་ལས་བྱེད་པ་
ལུས་ངག་གི་ཀྱན་སྤྱིད་ལ་བཞེན་ནས་བསོད་ནམས་གསོག་
པ།

གཉེན་པོ་བྲེམ་དགོངས། དམ་པའི་ཆོས་ལ་བརྟན་པ་ལ་སོགས་
པའི་ཉེས་པ་བརྒྱུད་འདུལ་བའི་བྱིར་དུ་ཐེག་ཆེན་གསུངས་
པ་ལྟ་བུ།

གཉེན་པོ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཤེས་ནམ། རང་གི་མི་མཐུན་ཕྱོགས་
འཛོམས་རྒྱས་ཀྱི་མཁྱེན་པའོ། ཤེར་སྤྱིན་དོན་བདུན་ཅུའི་
ནང་གསེས།

གཉེན་པོ་བཞི། སྤོང་པའི་གཉེན་པོ་དང་། གཞིའི་གཉེན་པོ།
ཐག་སྤང་བའི་གཉེན་པོ། རྣམ་པར་སྤུན་འབྲེན་པའི་གཉེན་
པོ།

གཉེན་པོའི་དགེ་བ། ཉོན་མོངས་པ་དང་ཤེས་བྱའི་སྤྱིབ་པ་དེ་
དག་རྣམ་པར་སྤུན་འབྲེན་པ་དང་ཐག་བསྤང་བ་དང་སྤང་
བ་དང་འབྲེལ་བར་བྱེད་པའི་ལམ་ལ་བརྩོན་པ།

གཉེན་པོའི་སྤོང་བས། སྤྱིབ་པ་སྤོང་བྱེད་གྱི་གཉེན་པོའི་སྤོང་བས།

གཉེན་པོའི་སྤོང་བས་བཞི། རྟེན་གྱི་སྤོང་བས། རྣམ་པར་སྤུན་འབྲེན་
པའི་སྤོང་བས། ཉེས་པ་ལས་སྤར་སྤྲོག་པའི་སྤོང་བས། གཉེན་
པོ་ཀྱན་དུ་སྤྱིད་པའི་སྤོང་བས་བཅས་བཞི།

གཉེན་པོའི་ཕྱོགས་ཀྱི་གནི་ཤེས། ཤེར་སྤྱིན་དོན་བདུན་ཅུའི་
ནང་གསེས། གནི་ཤེས་གང་ཞིག་ཐབས་སྤྱིང་རྩེ་ཆེན་པོ་
དང་སྤོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་ཟེན་
པའི་མཆན་འཛིན་གྱི་གཉེན་པོ་བྱེད་རྒྱས་པ་ཐེག་ཆེན་
འཕགས་ཀྱི་མཁྱེན་པའོ།

གཉེན་པོའི་ཡན་ལག བསམ་གཏན་བཞིའི་ཡན་ལག་ཅིག་སྟེ།

བསམ་གཏན་བཞིའི་རང་མའི་སྤང་བྱ་སྤོང་བའི་གཉེན་པོ་
དང་། གཉེན་པོ་དེས་སློབ་པའི་གོང་མའི་ཡིན་ཏན།

གཉེན་པོའི་ལམ། སྤྱི་བ་པ་སྤོང་བྱེད་གྱི་དངོས་གཉེན་དུ་གྱུར་
པའི་ལམ་རྟེ། མཐོང་སྒྲིམ་གྱི་བར་ཆད་མེད་ལམ་རྟེ།

གཉེན་དཔང་། གཉེན་སྒྲིག་སྐབས་ཡན་ཚུན་གཉིས་སྤྱོད་གས་བར་
གྱི་དཔང་པོ།

གཉེན་སྤྱོད་གས། ཉེ་དུ་ཅ་ལག་ཀྱན། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་
འཁོར་མེད་དང་། སྤྱོད་གས་པོ། གཉེན་བཤེས། མཐུན་
སྤྱོད་གས། མྱོ་ཉེ། མཛའ་གཙུག་གས། མཛའ་བས་བཅིངས།
མཛའ་བཤེས། ཟུན། ཡིད་གཙུག་གས། ཡིད་མཐུན་པ།
རང་སྤྱོད་གས་བཅས་སོ།

གཉེན་འཕྲད། ས་མ་སོགས་གཉེན་ཉེ་འཕྲད་པ།

གཉེན་བྱེད་པ། གཉེན་སྒྲིག་གྱེད་པ།

གཉེན་འབྲེལ། (༡)མཛའ་མཐུན། (༢)ཁྱོ་ཤུག་གི་འབྲེལ་
པ།

གཉེན་ཚན། སྤུན་ཉེའི་སྡེ་ཚན། གཉེན་ཚན་མདའ་སྒྲུག་སྒྲེ་
སྒྲེ་ཡོད།

གཉེན་རྩ། གཉེན་ཡའམ་གཉེན་སྤྱོད་གས་སྤྱོད་གས་པོ།

གཉེན་ཡ། གཉེན་བསྒྲིག་སའི་ཡུལ། གཉེན་ཡ་མ་དམའ། དག་
ཡ་མ་མཐོ།

གཉེན་ཡིག བག་མ་གཏོང་ལེན་གྱི་གན་ཡིག

གཉེན་ཡོག བག་མར་སྤྱིན་རྗེས་དུས་མཚམས་གང་རུང་ཞིག་
དུ་བྱ་བྱ་མོ་ནང་མི་དང་བཅས་པ་ས་མའི་བྱིམ་དུ་ཐེངས་དང་
པོ་འགྲོ་བ།

གཉེན་གཤིན། ཉེ་དུ་མཛའ་མཐུན། སྤྱོད་གས་གཉིས་དབར་དུ་
གཉེན་གཤིན་གྱི་འབྲེལ་ལམ་དམ་ཟབ་བཅིག་ཡོད།

གཉེན་བཤེས། ཉེ་དུ་མཛའ་གྲོགས། ཁྱོད་ལ་གཉེན་བཤེས་
གཅིག་ཀྱང་མེད། གཉེན་བཤེས་དགར་ལངས།

གཉེན་སྤྱེད། གཉེན་ལ་ཞེན་ཆགས།

གཉེན་ཁ། བདག་གཉེར་རམ་དོད་པ། དངོས་པོ་རྣམས་ཁ་
འཐོར་དུ་མི་འགྲོ་བའི་གཉེར་ཁ་བྱེད་པ།

གཉེར་གཉེར། (༡)ཁྱོ་བའི་ངོ་འཇུག་ནག་པོ་གཉེར་གཉེར་
སྒྲིན་པ། (༢)མཆེ་བ་རིང་པོ་གཉེར་གཉེར་བྱེད་པ།
(༣)དོན་གཉེར།

གཉེར་དུ་གཏད་པ། སྤང་མ་ཁན་དུ་བསྐྱོས་པ། གཉེར་དུ་གཏད་
པའི་སྤྱི་རྗེས་ཆང་མ་པོར་བརྒྱག་འཐོར་བྱེད་པ། མི་འགྲོ་བ་
བྱེད་དགོས།

གཉེར་གདམས། བཅོལ་མངག་གཉེར་གཏད། འཕྲལ་ཕྱགས་
གྱི་བྱེད་སྤོང་རྣམ་གཞག་གཉེར་གདམས་བྱེད་པ།

གཉེར་པ། དོད་མ་བྱེད་མཁན། དགོན་གཉེར། སྤྱི་གཉེར།
ཁང་གཉེར། གཞིས་གཉེར། མགོན་གཉེར། ཡིག་ཆང་
གཉེར་པ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་སྡེ་མིག་པ་དང་། རང་
གི་བྱ་འཛིན། རྩོམ་སྤྱོད། རྩོམ་གྱི་སྤང་མ། མིག་གི་
ཆས་ཅན། མཛོད་པ་བཅས་སོ།

གཉེར་པ། [ཐ་དད་པ།](༡)འཚོལ་བ། སློབ་གཉེར། དོན་
དུ་གཉེར་པ། ཁོག་ལ་རང་དོན་གཉེར་ཏེ་ཁ་ནས་གཞན་
དོན་ཤོད། (༢)དོད་མ་བྱེད་པ། ཡོ་བྱེད་གཉེར་པ།
(༣)ཁྱོ་ཚུ་ལ་སྒྲིན་པ། ལྷག་གིས་ཁ་གཉེར་ནས་ངར་སྐད་
སྒྲིག་པ། (༤)[རྫིང་]འབོད་པ།

གཉེར་མ། སུལ་མ་རྟེ་འདུས་པའམ། འཁྲུམས་པའམ།
བཅེགས་པའི་རི་མོ། ཁྱོ་བའི་གཉེར་མ། ཁས་པའི་གཉེར་
མ། ཚུའི་གཉེར་མ། གཉེར་མས་གང་བ། ཁྱོ་གཉེར་
བསྐྱས་པ། ལོན་མཐོན་པོར་སློབས་ན་གདོང་དང་གཟུགས་
པོའི་པགས་པ་གཉེར་མ་འཁྲུམ་ཡོང་།

གཉེར་མའི་གདོང་། [མདོན་]སྤྱེད།

གཉེར་ཆང་། བཟའ་བཅའི་རིགས་སོགས་འཛིག་སའི་ཁང་པ།

གཉེར་འཛིན། དོད་མ་བྱེད་མཁན།

གཉོག་པ། [ཐ་དད་པ།]གཉོགས་པ། གཉོག་པ། གཉོག་གས།
(༡)ཟས་སོགས་སོས་ཞིབ་མོར་ཐུང་པ། བཟའ་བཅའ་
གཉོགས་ནས་མིད། (༢)དུང་དེག་བྱེད་པ། ལྷག་གིས་
རྟེན་ལ་གཉོག་བྱས་པ་གཉོག་ཁང་པའི་མཐིལ་ཞལ་གཉོག་
པ།

གཏོགས། གཏོག་པའི་སྐུལ་ཆོག

གཏོང་ཆུང་། རྫོང་ཉམ་ཆུང་།

གཏོད། རྫོང་རིན་ཐང་དང་། བུད་མེད་ཀྱི་རིན།

གཏོད་ཀ། རྫོང་རྒྱས་པ་དང་འཁོས་ཀ།

གཏོད་ཁ་ཆུང་པ། རྫོང་། (༡) འཁོས་ཀ་ཆུང་བའམ། རྫོང་ས་
ཆུང་པ། (༢) གཏོང་མེད་ཆུང་པ། (༣) བསྐྱར་ཆུང་
པ།

གཏོད་མེད་པ། རྫོང་བཟོད་བསྐྱར་མེད་པ།

གཏོམ་ཆུང་། རྫོང་ས་ཞན་པ་འམ་སེམས་ཆུང་བྱས་ནས་མྱོད་
མཁམ། གཏོམ་ཆུང་མྱོད་ལུགས་མཁམ་པས་ན། །བཅོན་
པོས་བྱ་ཐབས་རྟེན་པར་དཀའ། །

གཏོས། བོད་ཀྱི་རུས་ཤིག

མཉན་ཉེས། ལྟ་ཆ་ཆ་བས་ཉན་ལུགས་ཞེས་པ།

མཉན་པ། (༡) ཉན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ། (༢)

བྱ་པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྐྱུ་བ་འཛིན་དང་། བྱ་མཁམ།
བྱ་ཡི་ཁ་ལོ་པ། གདོས་པ་འཛིན། ན་བ་འཛིན་བཅས་སོ།

མཉན་པ་ཏྲ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད། རང་དང་སེམས་ཅན་ཐམས་
ཅད་རྩོན་ཅིག་ཏུ་རྟོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་ཐོབ་
པར་འདོད་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་བསྐྱེད།

མཉན་ཡོད། (འབར་མེ་) མཉན་ཏུ་ཡོད་པ་སྟེ་སྤར་སྟོན་པ་ཤུག་
མུ་ནེ་བཞུགས་གནས་ཀྱི་གར་གྱི་ཤོང་ཁྲེར་རྫོང་པ་ཞིག་གི་
མིང་།

མཉན་ཡོད་ཆོ་འཕུལ་མཆོད་པ། རྟོན་པ་ཤུག་མུ་ནེས་མེ་འབྲུག་
པོའི་རྒྱལ་དང་པོའི་ཆོས་གཅིག་ཉིན་ནས་བཅོ་ལྔའི་བར་སྟེ་
རོལ་མུ་སྟེགས་པ་དང་ཆོ་འཕུལ་འགྲན་ནས་མུ་སྟེགས་ཀྱི་
རྟོལ་བ་ཆར་བཅད་པའི་དུས་ཆེན་རྗེས་དྲན་ཏུ་ལོ་ལྟར་རྩ་
སར་རྒྱལ་དང་པོའི་ཆོས་གཅིག་ནས་བཅོ་ལྔའི་བར་མཉན་
ཡོད་ཆོ་འཕུལ་མཆོད་པའི་སྟོན་ལམ་ཆེན་མོ་ཆོག་སྟོལ་
ཆུགས་ཡོད།

མཉམ་དགྲོལ། རོལ་ཆ་མང་པོ་དུས་མཉམ་ཏུ་འབྱུང་དགྲོལ་
བྱེད་པ།

མཉམ་བྲིམ། ཆ་གངས་ཀྱི་བྲིམ་སྟེ། མོ་བྲིམ། མྲང་། ཀུན་
ཏུ། ཤོ། རིག་ཆུ་སྟེ། ཉ།

མཉམ་འབྲེལ། དུས་མཉམ་ཏུ་འབྲེལ་བ།

མཉམ་བཞོས། མཉམ་ཏུ་བཞོ་བཤའ་བྱས་པ། ལུ་གུ་ནམས་
ལ་ཁ་ཏོག་མཉམ་བཞོས་བྱེད་པ།

མཉམ་འགྲན། ཅལ་སོགས་མཉམ་ཏུ་འགྲན་པ།

མཉམ་འགྲོ། ཆབས་ཅིག་ཏུ་སྦྱོད་པ། ལམ་ཐག་རིང་བའི་གཞན་
ལུ་ལ་ཏུ་སྦྱོབ་གཉེར་ལ་མཉམ་འགྲོ་བྱེད་པ།

མཉམ་འགྲོགས། གཤིབས་པ། མཉམ་འགྲོགས་བྱས་ནས་
འགྲོ་བ།

མཉམ་རྒྱུག མཉམ་ཏུ་མགྲོགས་པོ་འགྲོ་བ། དམིགས་ལུ་ལ་
ཏུ་མ་སྦྱོབས་བར་མཉམ་རྒྱུག་བྱེད་པ།

མཉམ་སྦྱོག དུས་གཅིག་ལ་སྦྱ་སྟངས་ཁག་མང་འབྲེན་པ།

མཉམ་སྦྱོགས། མཉམ་ཏུ་བྱེད་བྱུབ་པ། ཅམ་པ་འགམ་རྒྱ་དང་
མྲིང་བྱ་གཏོང་བྱ་མཉམ་སྦྱོགས་མི་ཡོང་།

མཉམ་འཛོགས་གི་གཟུགས་ཅན། གཟུགས་ཅན་གྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་
གསེས། དཔེ་ཅན་གང་ཞིག་དཔའི་གཟུགས་སུ་བཀོད་པ་
དེས། རང་གི་ངང་ཆུལ་དང་མི་མཐུན་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་
འོས་མིན་གྱི་སྟོན་ཡོད་པ་དང་། བྱ་བའི་ལུ་ལ་ཉིད་ལའང་
སྐབས་གང་ཡིན་གྱི་སྟོན་ཡོད་པ་བཅས་ལུ་ལ་དང་ལུ་ལ་ཅན་
གཉིས་ཀའི་ཉེས་པ་མཉམ་ཏུ་སྟོན་པའི་རྒྱན་ཞིག

མཉམ་རྗེས། རྫོམ་གྱི་མཉམ་བཞག་དང་རྗེས་ཐོབ་ཀྱི་བསྐྱུས་
ཆོག

མཉམ་ཉིད། (༡) གཅིག་མཆུངས་ཀྱི་ངོ་བོ་འམ་རང་བཞིན།
(༢) ཀུན་ཏུ་བྱུང་བའི་རང་བཞིན་ཏེ་སྟོང་ཉིད།

མཉམ་ཉིད་ཀྱི་དཔེ། དཔའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་རྗེས་བྱེད་སྟེ་
གཅིག་ལ་གཅོད་མཆོམས་མི་འདྲ་བ་གཉིས་ཀྱིས་བཞོད་བྱ་
དཔེ་དང་དཔེ་ཅན་གཉིས་མཆུངས་པར་སྦྱོར་བའི་རྒྱན་ཞིག

མཉམ་ཉིད་ཟུ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་མཉམ་ཉིད་ཟུ་སྟེ།
བདག་གཞན་མཉམ་ཉིད་དང་། བན་གཞོད་མཉམ་ཉིད།
འཛིག་རྟེན་ཆོས་བརྒྱད་མཉམ་ཉིད། སངས་རྒྱས་སེམས་

ཅན་མཉམ་ཉིད། སྤྱད་ནི་མཉམ་ཉིད་བཅས་སོ།།

མཉམ་ཉིད་བརྒྱ། ཆོས་ཐམས་ཅད་མཆོན་ཉིད་མེད་པའི་མཉམ་པ་ཉིད་དང་། མཆོན་མ་མེད་པའི་མཉམ་པ་ཉིད། མཐའ་བཞི་ལས་སྐྱེ་བ་མེད་པའི་མཉམ་པ་ཉིད། མ་སྐྱེས་པའི་མཉམ་པ་ཉིད། དཔེན་པའི་མཉམ་པ་ཉིད། གདོད་མ་ནས་རྣམ་པར་དག་པའི་མཉམ་པ་ཉིད། སྤྱོད་པ་མེད་པའི་མཉམ་པ་ཉིད། མྱང་དོར་མེད་པའི་མཉམ་པ་ཉིད། ཆོས་རྣམས་མི་ལམ་མིག་ཡིར་ཆུ་གཟུགས་བརྒྱན་སྒྲུལ་པ་ལྟ་བུའི་མཉམ་པ་ཉིད། དངོས་པོ་དང་དངོས་པོ་མེད་པའི་མཉམ་པ་ཉིད་བཅས་བརྒྱའོ།།

མཉམ་ཉིད་ཡེ་ཤེས། ལྷང་སྤྱད་ལམོར་འདས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་ངོ་བོ་ལ་བཟང་ངན་མེད་པར་རང་བཞིན་མཉམ་པ་ཉིད་ཏུ་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས།

མཉམ་པ་ཉིད་ལ་དགོངས་པ། དགོངས་པ་ཅན་བཞིའི་ནང་གསེས། འདས་པའི་སངས་རྒྱས་དང་། སངས་རྒྱས་ལྡན་ཐུབ་པ་གཉིས་ཆོས་ཀྱི་སྐྱ་དང་། བྱེན་ལས་སོགས་ཆེ་ཆུང་མི་མང་འབར་མཉམ་པ་ཉིད་ལ་དགོངས་ནས་ང་སྡོན་སངས་རྒྱས་རྣམ་གཟིགས་སུ་གྱུར་དོ་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།།

མཉམ་ཉིད་གསུམ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་མཉམ་པ་ཉིད་གསུམ་སྟེ། ཆོག་གས་བསགས་པར་མཉམ་པ་ཉིད་དང་། ཆོས་སྐྱེ་བ་སྟེས་པར་མཉམ་པ་ཉིད། འགྲོ་བའི་དོན་སྦྱོང་པར་མཉམ་པ་ཉིད།

མཉམ་གཉིས། དུས་ཆོག་ས་ཉེར་བཞིའི་ནང་ཆོན་གཉིས་ཏེ། བོད་ཆོག་གཉིས་པའི་སྐྱང་ཆོད་ལ་དབྱེད་ཉིན་མཆོན་མཉམ་པ་དང་། བོད་ཆོག་བརྒྱད་པའི་སྐྱང་ཆོད་ལ་སྟོན་ཉིན་མཆོན་མཉམ་པ།

མཉམ་གཉེར། ཐུན་མོང་དུ་བདག་གཉེར་བྱེད་པ།

མཉམ་དང་མི་མཉམ། རེ་ལ་བོར་ཆོས་བསྐྱེས་མ་རྣམས་བཞོས་པའི་ཐོབ་ནོར་གཟུགས་མེ་མི་མཉམ་ཞིང་། ཐིག་མིག་མཆོ་རྣམས་མཉམ་པའོ། མི་མཉམ་རིམ་མིན་མཉམ་རིམ་པ། རོར་མཉམ་བསྐྱན་ལ་མི་མཉམ་གྱི།

མཉམ་སྡེ་བ། བྱ་དངོས་གང་ཞིག་མཉམ་དུ་སྡེ་བ་པའི་བྱ་གཞག

མཉམ་གནས་ཀྱི་རྒྱུད། ལུས་ཀྱི་རྩ་བའི་རྒྱུད་ལྡེའི་ཡ་གྲུལ་པོ་བའི་མེད་པའི་མཁྱིས་པ་འདྲུ་བྱེད་དང་མཉམ་དུ་གནས་པ་ཞིག་སྟེ། བྱེད་ལས་ནང་ཁྱིལ་ཀྱན་ཏུ་རྒྱ་ཞིང་ཟས་སྒྲོམ་འདྲ་བར་བྱེད་པ་ཞིག

མཉམ་པ། (༡) མཆུངས་པ་འམ་འདྲ་བ། དུས་མཉམ་པ། རིགས་མཉམ་པ། ལག་མཐིམ་ལྟར་ཁོད་མཉམ་པ། རིང་མུང་མཉམ་པ། (༢) འཆོམས་པ་དང་རན་པ། གྲིམ་སྟོང་མཉམ་པ། མཐོ་དམན་མཉམ་པ། རྩི་གང་མཉམ་པ།

མཉམ་པ་ཆེན་པོའི་བྱུགས། བྱུགས་ལྡེའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ནི་ལོངས་སྤྱོད་མཉམ་པ་ཆེན་པོའི་བྱུགས་ཞེས་སྤགས་སྟོང་མའི་བར་ཆད་དོ།།

མཉམ་པའི་འདུག་ཚུལ། སྡོན་འདུག་གི་ཤིན་ཏུ་མོ་མ་ཡིག་རང་ཉིད་འདུག་ཡུལ་གྱི་མིང་གཞི་དག་ལ་སྐྱ་དང་ཚོ་ལ་བ་མཉམ་པ་སྟེ། ཤིན་ཏུ་སྟོང་པའི་ཚུལ་གྱིས་འདུག་པ།

མཉམ་པའི་དྲི། སྤྲོན་སྒྲ་ཆོག་སྐྱར་བ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་ཚུལ་གྱིས་རྩི་གས་མི་ཆེ་བའོ།།

མཉམ་པར་འཛོག་པ། (༡) རན་པར་འཛོག་པ་དང་། འཆོམ་པར་འཛོག་པ། (༢) སེམས་གནས་དགུ་པ། སེམས་མཉམ་པར་གྱུར་པ་ན་བཏང་སྟོམས་སུ་བྱེད་པ།

མཉམ་པར་བྱས་པ། མཆུངས་གསལ་གྱི་སྒྲ་ཞིག་སྟེ་འདྲ་བ།

མཉམ་པར་མ་བཞག་པ་མི་མང་འབར། ཉན་ཐོས་དག་འཕྲལ་ལ་མཉམ་པར་འཛོག་ཅིང་ཐུང་གི། སངས་རྒྱས་ནི་འབྱུང་འདུག་མི་མང་འབར་སྟོད་ལམ་བཞིའི་དུས་ཐམས་ཅད་དུ་སེམས་མཉམ་པར་འཛོག་པ། མ་འདྲེས་པའི་ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

མཉམ་པར་མ་བཞག་པའི་གང་ཟག ཉིང་ཇེ་འཛོན་ལས་བཞེངས་ཏེ་རྗེས་ཐོབ་ལ་གནས་པའི་གང་ཟག

མཉམ་པར་གཞག་པ། * མཉམ་པར་བཞག་པ།

མཉམ་པར་བཞག་པ། མཉམ་པ་བཞག

མཉམ་པར་བཞག་པའི་ས། སེམས་ཉིང་ཇེ་འཛོན་ལ་གནས་པའི་སྐྱབས།

མཉེས་པོ། དགའ་པོའི་ཞེས། དཔེ་ཆ་བསྐྱུག་པར་ད་ཅང་མཉེས་
པོ་གནང་གི་འདུག།

མཉེས་ཚོར། དགའ་ཚོར། རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་པའི་འཕྲིན་བཟང་
གསལ་ནས་མཉེས་ཚོར་ཆེན་པོ་གནང་གི་འདུག།

མཉེས་གཤིན། སེམས་རྒྱུད་ཞི་ཞིང་། ཀུན་ལ་བྱམས་པ་འཇམ་
མཛེས་པ། ཨ་མ་དམ་པའི་མཉེས་གཤིན་གྱི་རྣམ་པ་ཡིད་
ལ་དན་པ། མི་དེ་གྲོགས་པོ་ལ་མཉེས་གཤིན་གྱི་འདུ་ཤེས་
ཅུན་པ་ཞིག་རེད།

རྩ་བ། [ཐད་དཔ]བརྩས་པ། བརྩ་བ། རྩོམ། (༡)པར་
རྩུ་ར་གཡར་བ། རང་ལ་ཡོན་ཏན་མེད་ན་གཞན་ནས་བརྩ་
རྩུ་མེད། རྩུ་རྩུ་ར་བརྩུ་གཏོང་བ། (༢)ཐུབ་ཚོད་
གཏོང་བ།

རྩ་ལོ། * རྩ་ལོ།

རྩང་རྩང་བ། མི་གཙང་བ་ཡང་ཡང་བཤལ་བ།

རྩང་རྩིང། རྩིང་པ་འཇམ་རྩིང་རྩུལ། ལྷམ་གྲོག་རྩང་རྩིང་། རྩུ་ན་
པ་རྩང་རྩིང་།

རྩང་ནད། བཤལ་ནད།

རྩང་མ། དྲི་ཆེན་སྒྲ་མོ། བམ་གྱི་བར་དུ་རྩང་མ་མི་ཟད།

རྩན་པ། [ཐད་དཔ]བརྩན་པ། བརྩན་པ། རྩོན། གཡར་བ།
ཁོང་གིས་ང་ལ་དངུལ་བརྩན་གྲུང་།

རྩན་པོ། གཡར་པོ།

རྩབ་རྩབ། ལག་པ་བརྒྱངས་ནས་ཅ་ལག་ལེན་ཚུལ་ཞིག་གིང་
འབྲས་སྒྲིན་པ་རྣམས་ལག་པས་རྩབ་རྩབ་ཀྱིས་འཐོག་པ།

རྩབ་རྩིབ། རྩབ་པོ་རྩིབ་པོའི་བརྒྱུས་ཆོག

རྩབ་པོ་རྩིབ་པོ། གིང་འབྲས་དང་མེ་ཏོག་སོགས་རྩིད་པའི་རྣམ་
པ། གིང་ཏོག་རྩབ་པོ་རྩིབ་པོ་ཤོ་བཞན།

རྩི། རྩུ་འཇམ་དོལ། རྩི་འཇུགས་པ། རྩི་ལ་ཐེབས་པ། རྩིར་
རྩུད་པ། བྱ་དེ་རྩི་ལས་ཐར་ནས་མཁྱེགས་པོར་འཇུར། རྩུང་
མཁའ་ཐིང་རྩི་ལ་ཐེན་རབས་མེད། རྩུག་དམར་ཡག་ཐག་
པས་བཏགས་རབས་མེད།

རྩི་ཁོག་རྩུ། ཁམས་དཀར་མཛེས་དང་གཤེར་ཐར་བར་གྱི་འབབ་

རྩུ་ཁོག་རྩེ། བྱང་ནས་རྩི་རྩུ་བརྒྱགས་ཏེ་ཉག་རྩུར་འབབ།

རྩི་ཐག རྩུ་འཇམ་རྩིའི་ཐག་པ།

རྩི་ཐིག རྩུ་རྩིའི་རྩུ་ལག་རི་དྲགས་ཀྱི་རྩུང་པ་འཛིན་ཤེད་ཐག་
པ།

རྩི་མདེལ། རྩུ་རྩིའི་རྩུ་ལག་རི་དྲགས་ལ་གཞུ་ཤེད་དབྱག་པ།

རྩི་རྩ། རྩུ་རྩི།

རྩི་ཤིང། རྩིའི་ཡན་ལག་མདའ་ཤིང་།

རྩི་ཁྱུངས། སྤར་ནས་བྱུང་པའི་གས།

རྩིང་རྩུད་དཀར་ཆག སྤ་འཇུར་རྩུད་འཇུར་རིན་པོ་ཆའི་རྩིགས་
བཛོད་འཛམ་སྒྲིང་ཐ་གྲུ་བྱུང་པའི་རྩུན་ཞེས་བྱ་བ། རྩི་ན་
པ་འཛིག་རྩི་ན་དུ་འོན་ཚུལ་དང་། འཕགས་ཡུལ་དུ་བརྩན་
པ་དར་ཚུལ་ཏེ་རྩུན་དུ་གཞུག་ཆོག་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་ཐར། བོད་
ཡུལ་དུ་བརྩན་པ་དར་ཚུལ། ཁྲི་སྤོང་ལྗེ་འུ་བཙན་གྱི་དུས་
སྤུ་གསང་སྤུ་གས་ནང་རྩུད་བྱུང་ཚུལ། རྩིང་མའི་མཁས་
བྱུང་གྱི་སྒྲེས་བྲུ་རྣམས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་བརྩན་པའི་བབ་སོ།
དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་སྤྱི་དང་ཤེ་བྲག་དུ་བཤད་པ།
བྱ་བ་ལས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་འཛིན་རྩུར་བཙམས་ཚུལ། རྩིང་རྩུད་
སྒྲེགས་བམ་གྱི་བཞུགས་བྱུང་། ཡོངས་སུ་བརྩེ་བ་བཙས་
རབ་ཤེད་དགྲའི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་གཞུང་འདི་ནི་དུས་
རབས་བཙུང་བརྩུད་པར་རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་སྒྲིང་པས་
མཛད་པ།

རྩིང་ཆོས། གསང་སྤུ་གས་སྤ་འཇུར་གྱི་ཆོས་ལུགས།

རྩིང་ཉམས། གནའ་པོའི་ཉམས་སམ་རྩིང་པའི་བྱུང་ཆོས།

རྩིང་བརྩན། གསང་སྤུ་གས་རྩིང་མའི་བརྩན་པ།

རྩིང་དྲིལ། གསོགས་ལ་རྩིང་དྲི་ཤོ་བ།

རྩིང་པ། དུས་ལོལ་བ་དང་། དུས་ལུན་རིང་པོར་ལོན་པའི་
རྣམ་པ་རྩི། གསར་པའི་ཚུགས་པ། རྩུང་ཆ་རྩིང་པ། གྲོགས་
པོ་རྩིང་པ། ཡི་གེ་རྩིང་པ། བད་རྩིང་པ། མི་རྩིང་པ་དང་།
གོས་གསར་པ། མེ་ཏོག་རྩིང་པ། གོས་རྩིང་པ་ལ་རྩུན་
པ་གསར་པ།

རྩིང་མ། (༡) རྩིང་མ་པའི་བརྒྱུས་ཆོག (༢) རྩིན་

པར་སྒྲིབ་འཕྲུགས་ཁོ་ན་གྱི་སྒྲིབ་འཕྲུགས་པོ་མ་རེད།

སྒྲིབ་འཕྲུགས། སྒྲིབ་འཕྲུགས་པ། རང་གིས་མ་བྱུང་བ་མི་
མེས་པར་མི་ལ་དོན་མེད་སྒྲིབ་འཕྲུགས་མ་བྱེད།

སྒྲིབ་མེ་སྒྲིབ་མེ། འཁར་ཆོག་གམ་སྒྲིབ་གཏམ་སྒྲིབ་ཆོག་སྒྲིབ་
ཚུལ། སྒྲིབ་སྒྲིབ་མང་པོས་མེས་ཚད་ཀྱི་པར་བྱེད།

སྒྲིབ། (༡)ན་པའི་ཞེ་ས། (༢)རི་དྲུགས་གཉན་གྱི་འབྲི་
སྒྲིབ་གཞན་ཞིག

སྒྲིབ་ཀོར། རྒྱལ་རྒྱལ་རྒྱལ་རྒྱལ་

སྒྲིབ་སྒྲིབ། སྒྲིབ་སྒྲིབ་པའམ་གཏམ་སྒྲིབ་པ།

སྒྲིབ་སྒྲིབ། [སྒྲིབ་]པའ།

སྒྲིབ་སྒྲིབ། རྒྱལ་རྒྱལ་པོ་བྱས་པ།

སྒྲིབ་བསྐྱུལ། སྐྱུལ་སྐྱུལ་བཏང་བའི་ཞེ་ས། བཀའ་ལན་འཕྲུལ་
དུ་མ་བྱོན་པས་སྒྲིབ་བསྐྱུལ་བྱུ་བ།

སྒྲིབ་བྱུང་སྐྱུལ་བ། སྒྲིབ་སྐྱུལ་བཏང་དོན་གཅིག

སྒྲིབ་གྱི་གྲིང་རྒྱུ། (༡)རྒྱལ་རྒྱལ་རྒྱལ་རྒྱལ་ (༢)མདོ་
རྒྱུ་པའི་མེ་ཆེད་མཆོག་གཞན་ཞིག

སྒྲིབ་གྱི་དཔེ་བྱུང་གཉིས། དཔེ་བྱུང་བཟང་པོ་བྱུང་བའི་གྲིང་
ཞིག་རྒྱུ། སྒྲིབ་མཉམ་པ་དང་། སྒྲིབ་དབང་ཉམས་པ་རྒྱལ་
པར་སྒྲིབ་པ།

སྒྲིབ་གྱི་དབང་པོ། རྒྱལ་བ།

སྒྲིབ་གྲགས། མིང་གྲགས་སམ་སྒྲིབ་གྲགས་བཟང་པོ། མིང་
གི་རྒྱལ་གྲངས་ལ་ཀྱན་གྲགས་དང་། ཀྱན་ཞེས། གྲགས་
པ། སྒྲིབ་པ་བཅས་སོ།

སྒྲིབ་སྒྲིབ། དག་ཐོག་ནས་ཞུ་བའི་གནས་ལུགས། འུ་རིམ་
བྱུང་ལུགས་ཡང་ཡང་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཞུས་པ།

སྒྲིབ་སྒྲིབ་པ། མོང་རིམ་ལ་སྒྲིབ་པའི་ཞུ་མཁན།

སྒྲིབ་བྱུང། རྒྱལ་རྒྱལ་རིམ་པའི་སྒྲིབ་པས་སྒྲིབ་དུ་བྱུང་
པའི་མཚན་དག་གསལ་གྱི་སྒྲིབ་བྱུང་གི་མཚན་དག

སྒྲིབ་བྱུང་དོན་རྒྱུ་ཆོག་ཀྱང། རྒྱལ་བྱུང་བྱུང་ན་པའི་ནང་བྱུང་
པའི་ཉི་མ་མཚན་པ་དོན་རྒྱུ་ཆོག་མཚན་པའི་རྒྱུ་དང་རྒྱུ་
བཏག་ཐབས་སྒྲིབ་གསལ་བར་གསུངས་པའི་སྒྲིབ་གྱི་བཏག་

བཅས་ཞིག

སྒྲིབ་བྱུང་པའི། ཆོས་གང་ལུང་དང་བཅས་པ་དང་། ལུང་
མན་དག་དང་ཐུན་པ། མན་དག་བྱུང་པ་དང་ཐུན་པ།
བྱུང་པ་བྱིན་སྐབས་དང་ཐུན་པ།

སྒྲིབ་དག། (༡)རིག་གནས་ཆུང་བ་ཤིང་ལྟུགས། (༢)ཆོག་ས་
བཅད། ཆོག་སྐྱུག་སྐྱུག་པའི་མ་གསུམ་གང་རུང་གི་སྒྲིབ་ས་
བཅས་པའི་སྒྲིབ་ཆོག

སྒྲིབ་དག་མཁན། (༡) སྒྲིབ་དག་ལ་མཁས་པའི་མི།
(༢)[མདོར]གཟུང་པ་མངས།

སྒྲིབ་དག་མཁན་པོ། སྒྲིབ་དག་ལ་མཁས་པའི་མི།

སྒྲིབ་དག་མཁས་དབང། སྒྲིབ་དག་ཤེས་མཁན་གྱི་མཆོག

སྒྲིབ་དག་གི་སྒྲིབ་བྱུང། དོན་ཉམས་པ་དང་། དོན་འགལ་བ།
དོན་གཅིག་པ། ཐེ་ཆོས་ཅན། རིམ་པ་ཉམས་པ། རྒྱ་
ཉམས་པ། གཅོད་མཆོས་ཉམས་པ། རྒྱུ་པའི་ཉམས་
པ། མཆོས་སྒྲིབ་ཉམས་པ། ལུལ་དུས་སོགས་དང་འགལ་
བ།

སྒྲིབ་དག་གི་བྱུང་གསུམ། དོན་བྱུང་། རྒྱུ་བྱུང་། གཤམ་ཆོག་གི་
བྱུང་།

སྒྲིབ་དག་གི་མཆོག་ཉིད་གསུམ། མོང་དང་། སོག་ཅོ་མ་ཚུལ།

སྒྲིབ་དག་གི་སྒྲིབ་བྱུང་བྱུང། མོང་ཞེས། རྒྱུ་ཆོ། རི་
དུས། ཉི་མ་འཆར་རྒྱུ་བལ་བསྐྱུས་པ། རྒྱུ་ཆོལ། རྒྱུ་
རོལ་ཅེད། ཆང་འབྱུང་། དག་འཕྲོད། མ་ཆོགས་པ།
བག་མ་ལེན་པ། གཞིན་ལྟ་སྒྱེ་བ། གཞིན་ལྟ་འཕེལ་བ། མྱོས་
བྱེད་པ། སོ་ཉི་བྱེད་པ། གལ་ལེན་པ། མང་འཕང་
དར་བ་བཅས་སོ།

སྒྲིབ་དག་མེ་ལོང། རྒྱལ་བ་ཀྱི་སྒྲིབ་དོན་སྒྲིབ་དག་མཁན་
པོ་དབྱུག་པ་ཅན་གྱིས་རྒྱལ་བ་པ་དང་། རྒྱུ་པའི་ལམ་
སྐུལ་ཐ་དད་པ་དང་། གར་སྒྲིབ་ལམ་སྐུལ་ཐུན་མོང་པ་
རྒྱལ་བ་ཀྱི་སྒྲིབ་པོ་བསྐྱུས་ནས་ལེའུ་གསུམ་གྱི་གཞུང་ཆོད་
དུ་རྒྱལ་བར་མཚན་པ་འདི་ཉིད། འཕྲོ་མ་གོ་ན་ཆོས་རྒྱལ་
འཕགས་པའི་སྒྲིབ་པ། མོང་ལོ་དོ་རྒྱལ་མཆོག་དང་། རྒྱ་

གར་གྱི་པ་རྒྱུ་ལྟེན་གཉིས་ཀྱིས་དཔལ་ས་སྒྱུ་ལྟེན་གཉིས་ལག་
 ཁང་དུ་ཤོད་ཡིག་ལ་བརྒྱུར་ཏེ་ཕྱིས་སྤྱད་པར་ལེ་ཁྲི་བྱོས་
 བཏུན་པ་དང་། ཞ་ལུ་ལོ་ཙུ་བ་ཆོས་སྒྱུར་བཟང་པོ་སྟེགས་
 སྤྱི་ལོ་མཁས་པ་མང་པོས་ཀྱང་གཞུང་དང་བརྒྱན་ཏེ་འགྲུར་
 བཅོས་དག་ཐེར་རིམ་པར་མཛད་པའི་སྒྲིབ་དག་གི་གཞུང་
 ཆེན།

སྒྲིབ་དག་མེ་ལོང་གི་དངོས་པ་སྒྲིབ་ཀྱི་ལེན་དང་པོའི་རྒྱན་པ་བཅུ།
 རྒྱར་པ། རབ་དངས། མཉམ་ཉིད། རྒྱན་པ། བེན་ཏུ་
 གཞིན་པ། རོན་གསལ་པ། རྒྱུ་ཆེ་པ། བརྒྱན་པ། མཛེས་
 པ། ཉིང་རེ་འཛིན་ནོ།

སྒྲིབ་དག་རྩེན། ཙོམ་པ་སྒྲིབ་ཆོག་གི་ཉམས་ལྡན་པ།
སྒྲིབ་དངས། [ཉིང]སྒྲིབ་དག
སྒྲིབ་ཆད་དེ། རྒྱུ་ལྟེན་དངས་ཀྱི་འགྲུར་ཁྲུག་སྟེགས་སྒྲིབ་པའི་
 ཉམས་དོད་པོ།

སྒྲིབ་འཛེབས། རྒྱ་ན་པར་སྒྲིབ་པ་དང་། སེམས་ལ་འབབ་པ།
 རྒྱན་འཛེབས་ཀྱི་དབྱངས། རི་མགོ་ནས་སྒྲིབ་འཛེབས་ཀྱི་
 རྒྱ་དབྱངས་ཐོས་པས་ཡིད་འཕྲོག་པ།
སྒྲིབ་མཛོད། ཆོག་སྒྲིབ་པོ།

སྒྲིབ་མཉམ་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་
 པོ་བརྒྱད་ཚུའི་ནང་གསེས་ཤིག་ལྟེ། འདོད་ཆགས་ལ་སྟེགས་
 པའི་གཡུལ་ལས་ནམ་པར་རྒྱལ་བཞིན་གྱིས་སྒྲིབ་གཉིས་རིང་
 བྱང་མེད་པར་མཉམ་པ།

སྒྲིབ་སྒྲིབ་ལེགས་ལེགས། རྒྱ་པར་འཛེབས་ཤིང་མིག་ལ་མཛེས་
 པ།

སྒྲིབ་གདམ། རྒྱ་པར་འཕྲད་པའི་གདམ།
སྒྲིབ་གཏོད་པ། རྒྱ་པ་ནས་གཏད་ནས་ཉན་པ། དགེ་སྦྱོན་གསལ་
 འདེབས་ཞུས་པ་ལ་སྒྲིབ་གཏོད་པ།

སྒྲིབ་དར། རྒྱའི་རྒྱ་བརྒྱན་པ་བསྒྲིབ་རྒྱུའི་ཁ་བཏགས། རྟེན་
 མང་ལ་ཞུ་དུས་སྒྲིབ་དར་སྒྲིབ་པ།

སྒྲིབ་དུ་གསོལ་པ། རྒྱ་པར་ཞུས་པ། ད་ལོའི་བྱས་ཆེས་ནམས་
 རྒྱན་དུ་གསོལ་བ་ཡིན།

སྒྲིབ་དུ་སྒྲིབ་པ། གདམ་ན་པར་འབྲེལ་པ། དམངས་ཀྱི་བསམ་
 འཆར་ཞུ་ཆོག་ཆང་མ་སྒྲིབ་དུ་སྒྲིབ་པ།

སྒྲིབ་མཉམ་པ། དག་སྟོག་ནས་སྒྲིབ་གསུན་ཞུས་པ། ལུང་པ་
 དེར་གནས་ཆུ་ལ་རིུང་ཆང་མ་ངས་ཤིང་ལ་སྒྲིབ་མཉམ་
 བཞག་ཡིད།

སྒྲིབ་པ། (༡) གཤམ་པ། དེའི་སྒྲིབ་པ་རྒྱང་ནས་སྟོས།
 མཁས་པའི་སྒྲིབ་པ་རྒྱུ་ཆེན་པོ། (༢) འཛེབ་པོ། གདམ་
 རྒྱན་པ། མི་སྒྲིབ་པར་བརྒྱན་པ། རྒྱ་སྒྲིབ་མོ། ཆོག་སྒྲིབ་
 མོའི་བདེན་གདམ། རྒྱུ་ཆུང་གསུང་སྒྲིབ་སྒྲིབ་པ། རྒྱ་
 གུ་སྒྲིབ་དོ་རེད།

སྒྲིབ་པད། རྒྱ་ལུ་ཆས་ཀྱི་རྒྱ་དུས་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱན།
སྒྲིབ་པའི་རྒྱ། རྒྱ་པ་དང་སེམས་ལ་འབབ་པའི་རྒྱ་དབྱངས།
སྒྲིབ་པའི་བདན། གཤམ་སྒྲིབ་པ་དཔེ་བྱད་ཀྱི་གཟུགས་སུ་བཞོད་
 པ།

སྒྲིབ་པའི་བཟེར་བྱ། རྒྱན་གཤམ་རྒྱུང་གི་གཟུགས་སུ་བཞོད་
 པ།

སྒྲིབ་པར་སྒྲིབ་པ། (༡) གདམ་འཛེབས་པོར་ཤོད་པ། (༢) བརྒྱ་
 བའི་དངོས་པོ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

སྒྲིབ་པོ། རྒྱན་པ།

སྒྲིབ་པོ། རི་དུགས་གཉན་གྱི་པོ།

སྒྲིབ་པ། ཤོང་རིམ་ལ་དབྱེན་སྒྲིབ་པའི་པོ། བཏག་དབྱང་དག་
 ཐེར་མ་བྱས་པར་སྒྲིབ་པའི་ཞུ་ཆོག་གི་དབང་དུ་ཤོར་ན་མི་
 འགྲིག

སྒྲིབ་པའི་རྒྱ། (༡) རྒྱན་ཆོག་གི་འཕྲིན་ལྷིག (༢) རྒྱ་ཆ་
 རྒྱན་པོ།

སྒྲིབ་དབང་། རྒྱ་པའི་དབང་པོ། རྒྱན་དབང་རིན་པོ་ཆེར་ཞུ་
 གསོལ།

སྒྲིབ་དབང་ཉམས་པ་ནམ་པར་སྒྲིབ་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་
 རྒྱས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་བརྒྱད་ཚུའི་ནང་གསེས་ཤིག་ལྟེ།
 སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྒྱུད་མ་ཉམས་པར་མཛད་པ་ཉིད་
 ཀྱིས་སྒྲིབ་ཀྱི་དབང་པོ་མ་ཉམས་པ།

སྒྲིབ་པ་ལྟ་བུ་ སྒྲིབ་པ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་

སྒྲིབ་པ་ [ཐ་མི་དད་པ་]འདོད་པ་དང་། མྱོང་ཆོར་བྱུང་བ་
ཡིད་ལ་སེམས་པ་། བཞུགས་པ་ལྟ་བུ་། སྒྲིབ་པ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་
ནད་དག་པར་སྒྲིབ་པ་། དཔེ་ཆ་ལྟ་སྒྲིབ་པ་། སྒྲིབ་པ་ལྟ་བུ་
སྒྲིབ་པ་། འཇིགས་སེམས་པ་ཡིད་རེ་སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་ རེས་རེས་མི་བྱེད་པར་ཁ་ཅམ་ཆོག་ཅམ་
སེམས་འཇིག་མེད་པའི་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་བྱེད་པ་།

སྒྲིབ་པ་ བྱངས་གནས་ཤིག

སྒྲིབ་པ་ དྲུགས་པའི་རྒྱུ་ཤིག

སྒྲིབ་པ་ཤིགས་པ་ མཆོགས་པའི་དང་སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་ འཇམ་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་ (ག) (༡) [ཡུལ་]ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་། (༢) སྒྲིབ་པ་
ཀྱི་རིགས་ཤིག་སྒྲིབ་པ་། རྒྱ་རྒྱུ་སྒྲིབ་པ་། རྒྱུ་
པས་ཆམ་པའི་ནད་དང་། སྒྲིབ་པའི་ཆོད་པ་སྒྲིབ་པ་ལ་ཕྱེས་པ་།
(ཁ) འཇམ་པ་། སྒྲིབ་པ་། རིག་བྱ་སྒྲིབ་པའི་ཤིང་པལ་།

སྒྲིབ་པ་ སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་ [སྒྲིབ་པ་]སྒྲིབ་པ་འཇམ་པའི་གཞི་ལྟ་བུ་།

སྒྲིབ་པ་ སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་ རྒྱུ་ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་།

སྒྲིབ་པ་ [ཐ་དད་པ་]ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་། ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་། སྒྲིབ་པ་།
པད་མས་ནས་སྒྲིབ་པ་བྱེད་པ་དང་སྒྲིབ་པ་མར་བྱེད་པ་སྒྲིབ་པ་
མི་རུང་པ་ནམས་ལོགས་སུ་དགར་བ་། འབྲུ་ནད་གི་ས་དོ་
ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་། སྒྲིབ་པ་ཀྱི་ལོ་མ་སེར་པོ་ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་། ལྟ་བུ་
པཟེད་ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་ སྒྲིབ་པའི་སྒྲིབ་པ་ཆོག

སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་ གད་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པའི་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་དུས་པ་ དུས་མཐར་ཆོད་དང་པོ་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་ཀྱི་དུས་པ་
མ་རིམ་གྱིས་ཟད་དེ་དཔར་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་དུས་པ་ཀྱི་ཆོ་བྱུང་གཅིག འཇིག་རྟེན་འདི་ཐོག་མར་ཆགས་
པ་ནས་དཔར་ལོ་དུང་ཕུར་མང་པོ་སྒྲིབ་པ་། ལོ་བརྒྱ་
རེ་སྒྲིབ་པ་ཆོ་བས་མི་འདི་ཆོད་ལོ་གྲངས་རེས་ཅན་རེ་བྱུང་།

དུ་སྒྲིབ་པ་། དེང་སང་མི་ནམས་ཀྱི་ཆོ་བས་ཆོད་ལོ་
ལྟ་བུ་ཐམས་པ་ཡིན་པས་དེ་ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་དུས་པ་ཀྱི་ཆོ་བྱུང་གཅིག་
ཟེར་།

སྒྲིབ་པ་དུས་པ་ གད་སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་ [ཡུལ་] (༡) གཏིང་ལ་བྱིང་བ་། ཁྱེ་མ་ཆུང་ཞབས་
སུ་སྒྲིབ་པ་། (༢) རྒྱུ་སྒྲིབ་པ་། རྒྱ་ཁ་ཆན་པ་དེ་
རྒྱུ་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་ (༡) རྒྱུ་སྒྲིབ་པ་དུས་པ་བྱེད་པ་། མར་
ཀྱི་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་། ཆུ་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་། སྒྲིབ་པ་མའི་
དུས་པ་ཀྱི་ཆུ་ལ་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་། (༢) རྒྱུ་སྒྲིབ་པ་དང་ཐ་
མ་། ཐོག་སྒྲིབ་པ་། འབྲུ་སྒྲིབ་པ་།

སྒྲིབ་པ་མ་ལུ་ ཆོད་སྒྲིབ་པ་མ་དང་། རྒྱུ་སྒྲིབ་པ་ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་
མ་། སེམས་ཅན་གྱི་སྒྲིབ་པ་མ་། དུས་པ་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་མ་། ལྟ་
བའི་སྒྲིབ་པ་མ་ནམས་སོ།།

སྒྲིབ་པ་མ་ལུ་པོ་ སྒྲིབ་པ་མ་ལུ་དར་བ་།

སྒྲིབ་པ་མ་གསུམ་ཆུང་པའི་དུས་པ་ སྒྲིབ་པ་མ་སྒྲིབ་པ་ཆུང་པའི་
དུས་པ་།

སྒྲིབ་པ་མ་གསུམ་ཆུང་པའི་དུས་པ་ དཔར་སྒྲིབ་པ་འཇམ་པའི་དུས་པ་།

སྒྲིབ་པ་མའི་ལྷན་པ་དང་སྒྲིབ་པ་ བཞུགས་པའི་དང་། དཔར་གྱི་འབྲུག་
ཆུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་། ཆར་ཆུ་དུས་སུ་མི་འབབ་པ་། ལོ་སྒྲིབ་པ་
རྒྱུ་སྒྲིབ་པ་ལོགས་པ་སྒྲིབ་པ་ལ་ཟེར་།

སྒྲིབ་པ་མའི་དུས་པ་ སྒྲིབ་པ་དུས་པ་།

སྒྲིབ་པ་ (༡) མི་ལུས་ཀྱི་བྱང་ཁོག་སྒྲིབ་པ་གནས་ཤིང་དོན་ལྡན་
ལ་གྱུ་ལོགས་སྒྲིབ་པ་། དེའི་བྱེད་ལས་ནི་ཆོ་སྒྲིབ་པ་རྟེན་བྱེད་
པ་དང་། སེམས་ཀྱི་པདྨ་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་དཔར་པ་གསལ་པར་
བྱེད་པ་། འབྲུག་ལོ་སྒྲིབ་པ་པའི་དུས་པ་མ་ནམས་ལུས་ཀྱི་ཆ་
གསུམ་ཀྱན་དུ་བྱུང་པར་བྱེད་པ་སྒྲིབ་པ་ལོགས་པ་། སྒྲིབ་པ་མར་
པ་། སྒྲིབ་པ་རུས་པ་ཡིད་ན་། རྒྱ་ལོ་སྒྲིབ་པ་ལོགས་པ་། མིང་
གི་ནམས་གྲངས་ལ་ཀྱན་སྒྲིབ་པ་བྱེད་དང་། ཆོས་ཀྱི་ཆ་འཁོར་།
སྒྲིབ་པ་ལྟ་བུ་སྒྲིབ་པ་། རྒྱུ་སྒྲིབ་པ་རྟེན་གྱི་གཞི་སེམས་ཀྱི་
ཁང་པ་། སྒྲིབ་པ་གནས་པ་ཅས་སོ།། (༢) སེམས་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་

བདེ་བ། འགྲོ་སྒྲིང་མ་འདོད་ཉལ་སྒྲིང་འདོད། བཤད་
སྒྲིང་འདོད་དམ་མེ་འདོད། གཏམ་བཟང་ཐོས་པས་སྒྲིང་
དགའ་བ། (༡) རྒྱ་ཁྲིག་ མི་ངན་སྒྲིང་ངན་ལ་དོ་སྐྱོལ་
བྱེད་པར་སྒྲིང་མ་ཆུང་ཞིག་ དགུན་ཁའི་ཁ་བ་འབབ་སྒྲིང་
ཆེ། ཉེ་མ་བྱུང་ན་ཆུ་ལ་ཤོར།

སྒྲིང་དཀར། (༡) རྒྱ་མམས་དཀར་བ། ངག་ཉིས་སྒྲིང་དཀར་
ས་ཞིག་ཡིན། (༢) ཁྲི་སྐོག་ས་ཀྱི་སྒྲིང་གའི་ཐད་དུ་སྒྲུ་བྱིག་
དཀར་པོ་ཡོད་པ། ཁྲི་ནག་སྒྲིང་དཀར།

སྒྲིང་སྐྱ་བཟ། སྒྲིང་དང་སྐོག་ཅུ་ལ་བབ་པའི་རྒྱུ་ལྷན་གསལ་ཆེ་
པའི་སྐྱ་བཟ་སྟེ། བད་ཉལ་ས་ལུས་སྒྲིང་ས་ཤིང་སྒྲིང་མི་བདེ་
པ་འབྱུང་བ་ཞིག་

སྒྲིང་སྒྲིའི་གཉན་ཆད། བད་འབྲུ་ཕྱོགས་སྒྲིའི་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་
ནས་སྒྲིང་གི་ནང་ཤུན་ལ་གཉན་ཁ་རྒྱས་པའི་ནད།

སྒྲིང་ཁ། སྒྲིང་ཡོད་སའི་ཐད་སྐྱོག་ས། མདུན། སྒྲིང་ཁ་འཕར་
བ།

སྒྲིང་ཁམས། (༡) ཐོད་ཆེན། སྒྲིང་ཁམས་ཅན། (༢) དན་
རིག་དང་འབྲེལ་པའི་ལུས་ཀྱི་ཁམས། སྒྲིང་ཁམས་ཀྱི་ནད།
སྒྲིང་ཁམས་མི་བདེ་བ།

སྒྲིང་ཁྲ། ཉིང་ཁྲ།

སྒྲིང་ཁྲང། ལུས་ཀྱི་གནད་གསང་།

སྒྲིང་ཁོང་རུས་པའི་གཏིང། སྒྲིང་ཁོང་རུས་པའི་དཀྱིལ་ཡང་
ཟེར། སེམས་ཀྱི་གཏིང་སྟེ། ཁ་ཅམ་ཆོག་ཅམ་མིན་པའི་
དོན། ངས་སྒྲིང་ཁོང་རུས་པའི་གཏིང་ནས་ཡིད་ཆེས་བྱེད་
ཀྱི་ཡོད། རྩ་ལ་རི་མོ་བརྟོས་པ་ཆེར། སྒྲིང་ཁོང་རུས་འི་
གཏིང་དུ་ངེས། སྒྲིང་ཁོང་རུས་པའི་དཀྱིལ་ནས་ཐུགས་
རྩེ་ཆེ་ཞུ་བ།

སྒྲིང་ཁྲག། སྒྲིང་ནང་གི་ཁྲག་

སྒྲིང་ཁྲག་རྒྱ་བཅམས་པ། སྒྲིང་གི་གཤམ་ནད་ཀྱི་རྩ་ས་པ་ཉམས་
པས་སྒྲིང་ཙུ་འགག་པའི་རྩ་དག་གི་ནད་ཆད་ས་ཆེན།

སྒྲིང་ག། སྒྲིང་ཁ།

སྒྲིང་གཞུས་ཀྱི་འཁོར་པ། སྒྲིང་གའི་ཐད་ཀྱི་ཙུ་དབུ་མ་ལས་

བྱས་པའི་ཙུ་འདབ་བརྒྱུད་གདུགས་ཀྱི་ཙུ་བས་མ་ཆར་ཁ་ཡར་
སྐྱོགས་ཏེ་ཡོད་པ་ཞིག་

སྒྲིང་གི་འཕར་ཙུའི་གཉན་ཆད། སྒྲིང་གི་འཕར་ཙུ་གཏོ་བོར་
གཉན་ཁ་རྒྱས་པ།

སྒྲིང་གི་སྒྲན་པ། སྒྲིང་ནད་རིག་པའི་ཆེད་ལས་ཏེ། སྒྲིང་གི་
ནད་རིགས་དང་། བྱུ་བ་ཆ། བྱེད་ལས་བཅས་ལ་མཁས་
པའི་ཆེད་ལས་སྒྲན་པ།

སྒྲིང་གི་རྒྱུང་གཟེར། ལུ་མ་གཡོན་མའི་སྒྲིང་ནས་ལག་གཡོན་
ངོས་སུ་གཞོན་པའི་རྒྱུ་རྒྱུ་པའི་རྒྱུང་གཟེར།

སྒྲིང་གའི་རྩོ་རྩའི་བཟས་པ། དབང་རྩོན་རྩོར་བཟས་ལ་བརྟེན་
པ་སྟེ། བདག་མདུན་གྱི་རྩོ་ལ་གསལ་སྒྲིང་བྱུ་བའི་རྒྱུང་
དང་དབང་པོ་ནང་དུ་བཟུས་ལ་ཡོད་ཀྱི་བཟས་པ།

སྒྲིང་གའི་ཙུ་འཁོར། ཙུའི་འཁོར་པོ་རྩའི་ཡ་གྲུ་ཞིག་

སྒྲིང་གའི་ཙུ་འདབ། ལུས་ཙུའི་བྱེད་བྱ་ཞིག་

སྒྲིང་གི་ཐིག་ལེ། སྒྲིང་གི་སྒྲིང་པོ།

སྒྲིང་གི་ནོར་བུ། སེམས་ཀྱི་གཅེས་ནོར་ཏེ། མཆོག་ཏུ་དགའ་
པའི་མཛའ་གྲོགས་སམ་རྒྱ་ཞོར།

སྒྲིང་གྲོགས། རྒྱ་བྱེད་ཀྱི་གྲོགས་པོ་འཇུག་ཏུ་མཛའ་བའི་གྲོགས་
པོ།

སྒྲིང་འགྲུལ། བད་སྐོག་ས་ཀྱི་སྐོག་ས་ཀྱིས་སྒྲིང་གཡོ་བ། ཁྲག་
རྒྱུང་ལངས་ནས་སྒྲིང་འགྲུལ་བར་བྱེད་པ།

སྒྲིང་འགྲུལ་རི་མོ། སྒྲིང་གི་འཕར་རྒྱུང་ལ་བརྟེན་པའི་ལུས་
ཀྱི་གཡོ་འགྲུལ་ཀྱི་རི་མོ།

སྒྲིང་ཅན། མི་ཞེད་པའི་སྒྲིང་རྩོ་བས་ཅན།

སྒྲིང་གཙུས། རྒྱ་དང་མིན་གྱི་གྲོགས་ མི་སྒྲིང་གཙུས་ཅན་
ཀྱི་གཏམ།

སྒྲིང་གཅེས་གཅེས། རྒྱ་ཞིན་ཏུ་ཉེ་བའམ་བྱམས་པ། ཡོད་
དུ་འོང་བའི་སྐུ་གྱུ་གཅིག་ལ་སྒྲིང་གཅེས་གཅེས་བྱེད་པ།

སྒྲིང་བཅངས། སེམས་ལ་ནན་ཏན་བཟུང་བ། སྒྲི་དོན་སྒྲིང་
བཅངས།

སྒྲིང་བཙུང། སྒྲིང་པོའི་སྒྲིང་པོ། འབྲུམ་དམག་ཆེན་པོའི་སྒྲིང་

བཅུད་དེ། རྒྱུ་མ་ཐ་མེས་ག་ལ་ཡོང་།
སྒྲིང་རྒྱུ། སྒྲིང་ལ་རྒྱུ་བསགས་པའི་ནད། སྒྲིང་ནད་བདུན་གྱི་
 ལ་གྲུལ་ཞིག
སྒྲིང་རྒྱུད། རྒྱུ་ཁོ་ཁོ་མེད་པ། སྒྲིང་རྒྱུད་གིས་དཔའ་འཛོག་
 མི་བྱུང་།
སྒྲིང་ཆེན་པོ། རྒྱུ་ཁོ་ཁོ་ཆེན་པོ། དག་དང་དངོས་སུ་འཐབ་
 ཏུས། སྒྲིང་ཆེན་ལིན་མིན་མེས་བྱུང་།
སྒྲིང་འཕྲུལ། ཡིད་འཕྲུག་པ། ལེ་རྒྱུས་ཀྱི་གསུང་རྒྱུས་ཏུ་ཅང་
 ལྷན་ཆེ་བས་སྒྲིང་འཕྲུལ།
སྒྲིང་རྒྱུ། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ལམ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཙ་བ། ཆང་ས་
 པའི་གནས་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། རྒྱུ་ཁོ་ཁོ་སྒྲིང་ལྟུག་བསྐྱེད་
 གྱིས་མཁར་པའི་སེམས་ཅན་དེ་དག་སྒྲིང་ལྟུག་བསྐྱེད་དང་བྲལ་
 བ་ཅི་མ་རུང་སྒྲིང་པ་རྒྱུ། རྒྱུ་པར་འཆོའི་པའི་སེམས་ཀྱི་
 གཉེན་པོའོ།
སྒྲིང་རྒྱུ་ཆེན་པོའི་སྒྲིང་པ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྒྲིང་
 བསྐྱེད་ཐམས་ཅད་སེམས་པར་བྱེད་པ།
སྒྲིང་རྒྱུ་ཆེན་པོའི་པར་དཀར་པོའི་མདོ། བམ་པོ་དུག་དང་ལེའུ་
 བཅུ་གསུམ་པ། རྒྱུ་ཁོ་ཁོ་སྒྲིང་ལྟུག་གིས་བསྐྱེད་པ།
སྒྲིང་རྒྱུ་ཆེན་པོའི་དབང་དུ་བྱས་པ་བཞི། སེམས་ཅན་ཐམས་
 ཅད་ཀྱི་དོན་བྱ་བ། བར་འགྲོ་ལས་ཡོངས་སུ་བསྐྱེད་པ།
 ཐེག་པ་དམན་པ་ལས་བསྐྱེད་པ། ཡང་དག་པའི་ལམ་དུ་
 འགྲོད་པ།
སྒྲིང་རྒྱུ་ཆེན་པོའི་སེམས་པ། ཀྱུ་ལ་ཁུབ་པའི་བརྟེ་སེམས་ཆེན་
 པོ་རྒྱུ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྒྲིང་ལྟུག་བསྐྱེད་ཀྱི་འཕྲུལ་གཉིས་
 དང་འབྲལ་བར་བྱེད་འདོད་ཀྱི་རྒྱུ།
སྒྲིང་རྒྱུ་རྒྱུ། (༡) སྒྲིང་རྒྱུ་ཞི་ལོ་མི་བཟོད་པའི་རྒྱུ་པ། སྒྲིང་
 རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ཞི་ལོ་མི་བཟོད་པར་བྱེད། (༢) དག་འདག་པའི་
 ངང་ནས་བྱམས་པོ་བྱེད་པ། ཡིད་དུ་འོང་བའི་སྒྲིང་ལྟུག་
 ལ་སྒྲིང་རྒྱུ་རྒྱུ་པ།
སྒྲིང་རྒྱུ་སྒྲིང་པ། ཉེ་རིང་མེད་པའི་བརྟེ་སེམས་པ།
སྒྲིང་རྒྱུ་པར་དཀར་པོའི་མདོ། བམ་པོ་བརྟེ་ཐུང་དང་ལེའུ་དུག་

པ། བརྟེ་ཐུང་ཞི་ལོ་མི་བཟོད་པར་བྱེད། ཡི་ཐུང་པའི་མེས་སྒྲིང་
 ལ་སྒྲིང་པ་པས་བསྐྱེད་པ།
སྒྲིང་རྒྱུ་རྒྱུ། (༡) ཡིད་དུ་འོང་བ། རྒྱུ་ཁོ་ཁོ་སྒྲིང་རྒྱུ་པོ་ག་
 ལྟུག་འདུག (༢) འདྲ་ཆགས་ཆགས། ལ་ནས་སྒྲིང་ཆ་
 སྒྲིང་རྒྱུ་པོ་ཞིད་པ་ལས་ལག་དུ་ཡང་དག་པར་ལེན་པ་གསལ་
 ཆེ།
སྒྲིང་རྒྱུ་པ། རྒྱུ་ལྟུག་པས་ཅན་རྒྱུས་སྒྲིང་ལྟུག་བསྐྱེད་དང་འབྲལ་
 འདོད་ཀྱི་རྒྱུ་སྒྲིང་པ། འབྲུག་སྒྲིང་པ་སྒྲིང་ལྟུག་བསྐྱེད་པའོད་
 མཁུ་ཆོར་སྒྲིང་རྒྱུ་པ་ཅན་གྱིས་ཅང་མི་པན།
སྒྲིང་རྒྱུ་མེད་པ། བརྟེ་སེམས་མེད་པ།
སྒྲིང་རྒྱུ་མོ། སྒྲིང་རྒྱུ་པོ།
སྒྲིང་རྒྱུ་ཆེན་པོའི་པོ། ཆེན་པོའི་པོའི་ལ་གྲུལ། དམིགས་པ་
 སེམས་ཅན་ཆེན་པོའི་པོའི་ལ་དམིགས་ནས་རྒྱུ་ལྟུག་བསྐྱེད་པ་
 རྒྱུ་འབྲུལ་གཉིས་དང་བྲལ་བར་བྱེད་སྒྲིང་པ་སྒྲིང་པའོ།
སྒྲིང་རྒྱུ་ལ་སྒྲིང་པར་འབྲུག་པ། སྒྲིང་རྒྱུ་ཆེན་པོའི་ཉིང་རེ་
 འཛོམས་སྒྲིང་པ།
སྒྲིང་རྒྱུ་གསུམ་པ། སེམས་ཅན་ལ་དམིགས་པའི་སྒྲིང་རྒྱུ་པོ་དང་།
 ཆོས་ལ་དམིགས་པའི་སྒྲིང་རྒྱུ་པོ། དམིགས་མེད་ལ་དམིགས་
 པའི་སྒྲིང་རྒྱུ་པོ་པམ་པོ།
སྒྲིང་རྒྱུ་ཉམས་པ། ཉམས་པ་རྒྱུ་ལྟུག་གི་རྒྱུ་ལྟུག་ཅན་གསེས། རྒྱུ་
 བསྐྱེད་དག་པོ་མེད་པའི་ལུ་ལ་དང་ཐུད་པའི་སྒྲིང་ལྟུག་གིས་རྒྱུ་
 རྒྱུ་སྒྲིང་རྒྱུ་པའི་རྒྱུ་ལྟུག་པའི་སྒྲིང་ལྟུག་པའི་རྒྱུ་
 ཞིག
སྒྲིང་རྒྱུ་དམིགས་པ། བརྟེ་པ་བྱུ་ལ།
སྒྲིང་རྒྱུ་པས་མེད་པ། གནན་གྱི་སྒྲིང་ལྟུག་བསྐྱེད་པའི་བརྟེ་པའི་
 སེམས་པ།
སྒྲིང་རྒྱུ་ལྟུག་པ། [མདོར་] རྒྱུ་ལྟུག་པས་གཞིགས།
སྒྲིང་རྒྱུ་མི་བཟོད་པ། སེམས་ཅན་ལ་བརྟེ་སེམས་མི་བཟོད་
 པའམ་མི་འདོར་པ།
སྒྲིང་རྒྱུ་ཞི་ལོ་མི་གནས་པའི་གཞི་མེས། མེས་ཐུན་དོན་བདུན་
 ཅུའི་ནང་གསེས། གཞི་ཀྱན་རྒྱུ་ལ་སྒྲིང་པའི་སེམས་པ་བསྐྱེད་

ཁྱད་པར་ཅན་གྱིས་ཁོ་མཐའ་འཁོག་ཕྱེད་ཀྱི་རྟོགས་རིགས་
སྤྲ་གནས་པའི་ཐོག་ཆེན་འཕགས་པའི་མཁྱེན་པ།

སྒྲིང་ཉེ་པ། སེམས་མཛེས་པ། སྒྲིང་ཉེ་པའི་བྲོགས་ལ་སྒྲིང་
གཏམ་བཤད།

སྒྲིང་ཉེ་ལགས། [ཡུལ།]སྤར་པོད་དབྱས་ཕྱོགས་སྤུ་མི་ཆང་
འབྲེང་གི་བྲིམ་བདག་མོ་ལ་འཁོད་པའི་ཞེ་ས།

སྒྲིང་ཉིག སྒྲིང་ཐིག

སྒྲིང་གཏད་པ། རྫོང་པག་ལ་བའམ་རྫོང་གཏད་པ། བྲོགས་པེ་རྫོང་
ཐུབ་ཅན་ལ་སྒྲིང་གཏད་པ།

སྒྲིང་གཏམ། (༡) དང་པོའི་གཏམ། བན་པའི་སྒྲིང་གཏམ།
ཐུན་རྟོག་རུང་ནད་ལ་ཕན། སྒྲིང་གཏམ་རྩལ་རུང་མི་ལ་
ཕན། (༢) སྒྲིང་ཉེ་པའི་སྐད་ཆ། པརྩེ་པའི་སྒྲིང་གཏམ།
མཛེས་བྲོགས་ཕན་ཚུན་སྒྲིང་གཏམ་པོད་རེས་ཕྱེད་པ།

སྒྲིང་རྟོབས། རྫོང་རྟོབས། སྒྲིང་རྟོབས་ཆེན་པོ། སྒྲིང་རྟོབས་
ཡུལ་མོ། སྒྲིང་རྟོབས་རྒྱུད་པ། ལས་དོན་དཀའ་ཆོགས་
ཆེ་བུས་ལ་སྒྲིང་རྟོབས་མ་བརྟེན་ན་མི་འགྲུབ། ཡོན་ཏན་
ཀྱི་རི་རྩེ་ར་འདྲིལ་ཐུབ་པའི་ཆེད་དུ་སྒྲིང་རྟོབས་ཆེ་བརྟེན་
ཀྱིས་རྫོབ་རྫོབ་ལ་རྟུར་བརྩོན་ཕྱེད་པ།

སྒྲིང་རྟོབས་ཀྱི་ཅ། ལུས་རྩའི་ཕྱེ་བྲག་ཅིག

སྒྲིང་རྟོབས་ཅན། (༡) རྫོང་རྟོབས་དང་རྩེན་པ། (༢) རྫོང་
རྟོབས་ཡོད་པའི་མི།

སྒྲིང་བརྟན་པ། ཐུས་གསལ་མ་བྱས་པ།

སྒྲིང་ཐག་པ། སེམས་ཀྱི་གཏིང་། སྒྲིང་ཐག་པ་ནས་གདུང་
སེམས་ཞུ་བ། སྒྲིང་ཐག་པ་ནས་པག་འདྲིན་ཆེ་ཞུ་བ།

སྒྲིང་ཐག་རིང་པ། པརྩེ་དུང་རྒྱུད་པ།

སྒྲིང་ཐིག སྒྲིང་གི་ཐིག་ལེ་རྟེ་སྒྲིང་པོ་འམ་ཡང་སྒྲིང་གི་དོན།

སྒྲིང་ཐིག་བཞི། མཁའ་འགྲོ་སྒྲིང་ཐིག མཁའ་འགྲོ་ཡང་ཐིག
ཟུ་མ་སྒྲིང་ཐིག ཟུ་མ་ཡང་ཐིག་བཞི་ཡོད།

སྒྲིང་འབྲིབས་པ། (༡) དུན་པ་མི་གསལ་བའམ་རིག་པ་ཉོན་
པ། གཉིད་རྒྱུགས་ཀྱིས་གཟིར་ནས་སྒྲིང་འབྲིབས་པ།
(༢) སྒྲིང་ནད་བདུན་གྱི་ནད་གསེས་ཤིག

སྒྲིང་དུ་རྒྱག་པ། ཡིད་དུ་འོང་བའམ་འབབ་པ། མེད་ཀྱང་
ཀྱི་སྒྲིང་དུ་རྒྱག་པར་འཛིན་པ།

སྒྲིང་དུ་འབབ་པ། ཡིད་དུ་འོང་པ། ཐུག་པལ་ཆེ་པའི་སྒྲིང་
དུ་འབབ་པ་རྩེད་མོ་རེད།

སྒྲིང་དོན། གནད་དོན་གལ་འགངས་ཆེ་བ་ནམས་བརྒྱས་པའི་
བརྗོད་པ། དོན་སྒྲིང་དང་གཅིག

སྒྲིང་དོམ། ཉའི་བྲང་དུ་འདོགས་པའི་དོམ་དོམ་སྟེ། སྤར་རྟ་
ཆས་ཀྱི་ཆེ་རྟགས།

སྒྲིང་གདོས། རྫོང་ཁོག་པོ་སྒྲིང་གདོས་གཏིང་ནས་མི་ཆེ་པའི་
གཏམ་ཁ་ཤོད་རྟོང་བཤད་མཁས་མདོག་ཁ།

སྒྲིང་རྒྱག མཛེས་བྲོགས་སམ་ཡིད་ལ་ཤིན་ཏུ་འབབ་པའི་མི་
པོ་མོ།

སྒྲིང་ནག་པ། (༡) སྒྲིང་ལ་ནད་ཕོག་པ། (༢) ཡིད་མི་དགའ་
བའམ་ཁྱོད་པ།

སྒྲིང་ནད། (༡) སྒྲིང་གི་ན་ཆ། (༢) སྤར་མོའི་འཁོན་སྒྲིང་།
སྒྲིང་ནད་སངས་པ།

སྒྲིང་ནད་ཁ་ལེ་ནག་པོ། སྒྲིང་ནད་བདུན་གྱི་ཕྱེ་བྲག་ཅིག

སྒྲིང་ནད་བདུན། བྱང་ནད་དང་སེམས་འཁྲུགས་པ་སོགས་ལས་
ཐུང་པའི་སྒྲིང་གི་ནད་བདུན་ཉེ། སྒྲིང་འཕྲོས་དང་། སྒྲིང་
གཟེར། སྒྲིང་ཆད། སྒྲིང་རྩུ། སྒྲིང་འབྲིབས། སྒྲིང་
སྟོན། སྒྲིང་ནད་ཁ་ལེ་ནག་པོའོ།

སྒྲིང་ནོར། ཐུགས་ནོར་རམ། ཐུགས་དིག

སྒྲིང་གནོན། (༡) ཁོང་ཁྱོད་འདྲགས་པའི་ཐབས། དངོས་ཡོད་
ཀྱི་གནས་ཚུལ་རྒྱུག་པོར་བཤད་དེ་སྒྲིང་གནོན་པ།
(༢) བྱས་ཉེས་འདོམས་པའི་ཉེས་ཆད། ཁྱོད་ཀྱི་བྱས་ཉེས་
ལ་སྒྲིང་གནོན་ཉེས་པ་གསེར་སྤང་གང་མོང་བ་སྐྱབས།

སྒྲིང་པོ། (༡) ཉིང་ཁུ་དང་བརྩུད། བདུད་ཅིའི་སྒྲིང་པོ། ཞིའི་
སྒྲིང་པོ་མར་རེད། ཟས་ཀྱི་སྒྲིང་པོ་བརྩུད་རེད། (༢) གཙོ་
དོན་ནམ་ཅ་ཆེའི་དོན། དོན་དག་སྒྲིང་པོ། གྲོག་གི་སྒྲིང་
པོ། དཀོངས་པའི་སྒྲིང་པོ། སྒྲིང་པོ་མེད་པ་ལ་སྒྲིང་པོར་
འདུ་ཤེས་པ། གསེར་ཤིག་གི་སྒྲིང་པོ། ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་

དུ་ཕྱིན་པའི་སྒྲིང་པོ། བཅུ་མཁའི་སྒྲིང་པོ། སའི་སྒྲིང་པོ། (༡)དཀྱིལ་དང་། རྩེ་བ། སྒྲིང་གི་སྒྲིང་པོ། ཅན་ཅན་སྒྲུབ་ཀྱི་སྒྲིང་པོ། ཁམ་པའི་ནང་སྒྲིང་། (༤)གའི་སྒྲིང་།

སྒྲིང་པོ་ལ། འུ་རམ། རྒྱལ་མར། རྒྱང་ཙུ། ཉིལ་མར། ལན་མ་རྩེ་ལ།

སྒྲིང་པོ་སྒྲུག་སྒྲིག་གཞུང་། སྒྲིག་སྒྲིལ་གཞུང་ར་བཞིའི་ཡ་གྲུལ། རྒྱ་གྲག་སྒྲུག་གི་རང་བཞིན་དུ་ཤེས་པ་རྩེ། མར་འཁོར་པའི་དུས་གྱི་བག་ཆགས་དག་ཕྱེད། ཡར་སངས་རྒྱས་གྱི་ཆོ་གསུང་གི་གསང་བ་བསམ་གྱིས་མི་བྱལ་པ་འཆར་པའི་འབྲས་བུ་གཞི་ལ་རྩོགས། བར་ལམ་དུ་ས་སྤྱང་གི་རང་བཞིན་སྒྲུག་གི་རྣམ་པར་རྒྱུང་བ་རྒྱུང་ལ་བརྟེན་པའི་རྩོགས་རིམ་གྱི་སྒྲིན་ཕྱེད་དུ་འགྲོ་བ།

སྒྲིང་པོ་ཆེ། རྒྱ་ཁོག་ཆེན་པོ།

སྒྲིང་པོ་མེད་པ། དོན་མེད་པ་ལམ་དགོས་པ་མེད་པ། སྒྲིང་པོ་མེད་པའི་གཏམ་མི་ཤོད་ཅིང་། སྒྲིང་པོ་མེད་པའི་ལས་མི་ཕྱེད།

སྒྲིང་པོར་འཛིན་པ། གལ་པོ་ཆེར་འཛིན་པ། ཁོང་ལས་གྱི་གཞི་ཅའི་འདུགས་སྒྲུབ་བྱ་རྒྱུའི་ལས་དོན་དེ་སྒྲིང་པོར་འཛིན་པ།

སྒྲིང་པོས་དཔེན་པ། དོན་མེད་པ་ལམ་དོན་གྱིས་སྒྲོངས་པ།

སྒྲིང་པུར་ཐེབས་པ། སེམས་ལ་བརྟན་པོར་ངེས་པ་འཇུག་གཏིང་རིང་པོར་བྱུག་པ། བཀའ་སྒྲོལ་བཟང་པོ་གང་གནང་བ་རྣམས་སྒྲིང་པུར་ཐེབས་པ།

སྒྲིང་པུམ། སྒྲིང་གཡོ་བ། ལས་འགན་གལ་འགངས་ཆེ་ཆུང་འདྲ་པས་སྒྲིང་པུམ། དེ་རིང་དགའ་དྲགས་ནས་སྒྲིང་པུམ་པར་ལྟ་བུ་བྱས་བྱུང་།

སྒྲིང་པུས་ཀྱི། སྒྲིང་ནད་པ་དུ་ན་གྱི་ནད་གསེས་ཤིག

སྒྲིང་པུས་ཀྱི། འབྲས་ནད་སྒྲིང་ལ་བབས་པ་ཞིག་རྩེ། ནད་རྟགས་སུ་སྒྲིང་པུས་ཀྱི་ཁོང་གཞུང་ལ་དྲན་པ་མི་གསལ་བ་ལྟན་པ་འཐིབ་པ་ལྟར་འབྱུང་བ་ཞིག

སྒྲིང་དབྱིབས། ཅ་པ་སྒྲོར་པ་ཅེ་མོ་ནི་པ་སྒྲིང་དབྱིབས་འདྲ་བའི་ལོ་མ་ཞིག

སྒྲིང་མ་རྩེ། (༡)བརྩེ་བའི་འཕོད་རྒྱ་རྩེ་སྒྲིང་རྩེ་བ་ལ་ཞེས་པའི་དོན། དུ་སྒྲུག་ཉམ་ཐག་དེ་ཆོ་སྒྲིང་མ་རྩེ། (༢)ཟུར་ཟ་དང་བྱེད་གསོད་ཀྱི་ཆོག་ཅིག་སྒྲུག་རྩེ་ཁོ་འདྲ་པོ་ཞིག་གིས་ཨ་ཤིང་ལ་འཐབ་ཅིས་ཕྱེད་པ་སྒྲིང་མ་རྩེ་གད་མོ་ཕྱོ།

སྒྲིང་མེད། (༡)རྒྱ་ཁོག་མེད་པ། (༢)ལེགས་ཉེས་སམ་བཟང་ངན་མི་ཤེས་པའི་རྒྱ། (༣)སྒྲིང་པོ་མེད་པའི་བརྒྱས་ཆོག

སྒྲིང་མེད་ཁོག་སྒྲོང་། ནང་སྒྲིང་མེད་པ། ཕྱི་རོལ་གྱི་རྣམ་འགྱུར་རྩོག་རྩོག་འདྲ་ཡང་སྒྲིང་མེད་ཁོག་སྒྲོང་དེ་ཆོར་འཕྲིགས་དགོས་དོན་ཅི་ཡང་མེད།

སྒྲིང་སྒྲན་དམི་བརྒྱད་པ། དམི་མེ་ཉོག་སྒྲང་དོ། བཅའ་སྒྲ་སྒྲང་དོ། བེ་ཕི་མིང་སྒྲང་དོ། སྒྲ་བ་རིས་དཀར་པོ་སྒྲང་དོ། ར་ཉི་སྒྲང་དོ། སྒྲུག་སྒྲེལ་སྒྲང་གང་། ཟེ་ར་ནག་པོ་སྒྲང་གང་། ཀ་ཀོ་ལ་སྒྲང་གང་།

སྒྲིང་སྒྲན་དམི་བདུན་པ། དམི་ལོ་མ་དང་མེ་ཉོག་སྒྲང་གང་། ན་ལེ་གམ་སྒྲང་གསུམ་ནས་ལ། སྒྲིང་ཆ་སྒྲང་གསུམ་ཞོ་ལ། སྒྲུག་སྒྲེལ་སྒྲང་གང་། བཅའ་སྒྲ་སྒྲང་གང་ཞོ་གང་། བེ་ཕི་མིང་སྒྲང་གང་ཞོ་དུག་ར་ཉི་སྒྲང་བཞི།

སྒྲིང་སྒྲན་གིང་ཀུན་བརྒྱུག་ཅིག སེ་འབྲུ་སྒྲང་དུག་གིང་ཀུན་དེ་ཙམ། བཅའ་སྒྲ་སྒྲང་གང་ཞོ་ལ། ཁ་རུ་ཆུ་སྒྲང་གང་། ལྷར་བུའི་ཁཁ་སྒྲང་བཞི། ར་ཉི་སྒྲང་གང་། སྒྲིང་ཆ་སྒྲང་གང་། ལེ་ཕི་སྒྲང་གང་། སྒྲན་ཆེན་ཞོ་ལ། རྒྱ་ག་པའི་ཐལ་བ་སྒྲང་གང་། སྒྲིང་ཞོ་ག་སྒྲང་གང་།

སྒྲིང་ཙ། ནད་པའི་ལག་པ་གཡོན་པའི་ཆོན་འོག་ནས་བརྒྱ་རྒྱུའི་ནད་ཁོ་ལ་སྒྲིང་གི་རྩ་འཕར་སྒྲངས།

སྒྲིང་པུམ། སྒྲུག་པུས་ལ་ཅན་ཐམས་ཅད་སྒྲུག་པུས་པ་དང་འབྲལ་འདོད་ཀྱི་སེམས།

སྒྲིང་པུམ་ཀྱི། སྒྲུག་པུས་ལ་འབྲལ་འདོད་ཀྱི་བརྩེ་སེམས་སམ་བུམས་སེམས་ཕྱེད་པ། རྒྱུན་པར་ཁོང་མི་ཁོ་ལ། དག་

པོར་སྒྲིང་མི་བཅུ་བ།
སྒྲིང་བཅུ་པའི་ཞིང་། སྒྲིང་རྗེ་སྒྲུ་ཡུལ།
སྒྲིང་བཅུ་མེད་པའི་བརྟན་བཅོས། མར་པ་འཛོལ་བྱེད་མ་ཡིན་
པའི་བརྟན་བཅོས།
སྒྲིང་བཅུ་ཞིང་བྱམས་པ། རྟུག་བསྐལ་འབྲལ་འདོད་ཀྱི་སྐམས་
བཅུ་ཞིང་། བན་འདོད་ཀྱི་བྱམས་སྐམས།
སྒྲིང་ཆ་སྒྲུ་རུ་བྱ། འཛིགས་ཞུམ་ཞུམ། དག་མཐོང་པའི་ཆོ་
སྒྲིང་ཆ་སྒྲུ་རུ་བྱ་མ་བྱེད།
སྒྲིང་ཆ་བ། སྐམས་ཉམས་མི་བདེ་བ།
སྒྲིང་ཆད། སྒྲིང་ནད་བདུན་གྱི་ནད་གསེས་ཤིག་ ཆ་བ་སྒྲིང་
ལ་ཞུགས་པའི་ནད།
སྒྲིང་ཆབས། མི་ནད་སྒྲིང་ལ་བྱེར་པའི་ནད་དེ། ནད་གསེས་
སྤྱད་བྱེན་སྒྲིང་གི་ཁྲག་ཆབས་དང་། སྒྲིང་གི་རྒྱུང་ཆབས་
གཉིས་མཆིས།
སྒྲིང་ཆིམ། སྐམས་དགའ་བའམ་འདོད་པ་གང་བ།
སྒྲིང་ཆིམ་བགྲང་བ། གཞན་ལ་སྒྲུག་བསྐལ་བྱུང་བ་ལ་དགའ་སྒྲོ་
སྒྲུས་པའི་ཆོག་བརྒྱུད་པ། མི་དན་ལ་གོད་ཆགས་བྱུང་ན་
ཆང་མས་སྒྲིང་ཆིམ་བགྲང་ཡོང་།
སྒྲིང་ཆིམ་བདར་བ། གཞན་ལ་སྒྲུག་བསྐལ་བྱུང་བ་ལ་སྒྲིང་
ཆིམ་རྒྱག་པ།
སྒྲིང་ཆིམ་འདེབས་པ། གཞན་ལ་སྒྲུག་བསྐལ་བྱུང་བ་ལ་དགའ་
པའི་ཆོག་རྒྱུད་པ། འཁོན་དགྲའི་བྱིས་ལ་མེ་ཤོར་ཡང་སྒྲིང་
ཆིམ་མ་འདེབས།
སྒྲིང་ཆིལ། སྒྲིང་གི་བྱི་རོལ་གྱི་ཆིལ།
སྒྲིང་ཆོམ་པ། [སྒྲིང་](༡)ནད་འཁོར། (༡)བྲག་བས་པ།
སྒྲིང་འཁྲུབ། སྐམས་འཁྲུབ་འཁྲུབ། བྱ་སྦྱོད་ལས་བྲེལ་མང་
པོ་ཡིན་ཡང་སྒྲིང་འཁྲུབ་ལང་མི་ཉན།
སྒྲིང་ཞི་བ། སྐམས་ཞི་བའམ་འཇམ་པ། སྤྲག་དོག་མཁྲགས་
བཟུང་གི་སྒྲིང་ཞི་ནས་གཟུ་པོར་གནས།
སྒྲིང་ཞོ་གྲོ་ བོང་སྒྲུན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་མངར་ལ་སྒྲུར།
ཞུ་རྗེས་བསིལ། རྩས་པས་སྒྲིང་གི་ཆད་པ་སེལ།

སྒྲིང་བཞོས་པ། [སྒྲིང་](༡)སྐམས་གསོ་བདར་བ།
(༡)གསང་གཏམ་བཤད་པ།
སྒྲིང་གཟེར། སྒྲིང་ནད་བདུན་གྱི་ནད་གསེས་ཤིག་སྟེ་སྒྲིང་ལ་
གཟེར་བྱུག་རྒྱག་པའི་ནད།
སྒྲིང་གཡུག་པ། སྒྲིང་འཕར་བ། རི་ལ་ཡར་འཛོག་དུས་སྒྲིང་
གཡུག་ཡོང་།
སྒྲིང་རྒྱ་མ། [སྒྲིང་]སྒྲིང་མཁྲགས་པའམ་སྒྲ་བ།
སྒྲིང་རིང་བ། ཤུམ་ཆ་བའམ་བཅུ་དྲུང་མེད་པ། ཁྲོགས་པོ་
ལ་སྒྲིང་རིང་བ།
སྒྲིང་རུས། བཅོན་འགྲུས། སྒྲིང་རུས་བསྐྱེད་ནས་འབད་རུས་
ན། སྤྱད་ན་དགའ་བ་གང་ཡང་མེད། མཁས་ཀྱང་དཔེ་
དང་མ་བལ། རྟུག་ཀྱང་སྒྲིང་རུས་མ་རྒྱུང་། དགའ་སྤྱད་
སྒྲིང་རུས། སྒྲིང་རུས་གྱིས་ལ་ཡོན་ཏན་ཆོལ་བ།
སྒྲིང་རེ་རྗེ། (༡)ཤིན་དུ་བཅུ་པའི་ཉམས། རྟུག་བསམ་
མེད་འབྲགས་ཏེ་ལུས་པ་སྒྲིང་རེ་རྗེ། (༡)བྱད་གསོད་
དང་ཟུར་སའི་རྣམ་འགྱུར་སྟོན་པའི་སྒྲུ། གང་ཡང་མི་ཤེས་
པའི་སྟོབས་པ་ཆེན་པོ་དེ་ཆོས་སྒྲིང་རེ་རྗེ།
སྒྲིང་རེ་ཆིམ། སྒྲོ་ཁེངས་པའམ་ཡིད་ཆོམ་པའི་ཆོག་ཅིག་ དག་
པོར་ལ་ལན་འཛོད་པས་སྒྲིང་རེ་ཆིམ།
སྒྲིང་རྒྱུང་། དོན་མེད་པར་སྐམས་སྒྲུག་པ་སོགས་ཀྱི་ཉགས་
སྟོན་པའི་རྒྱུང་ནད་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་སྟེ། ཞུགས་གནས་ལ་
བརྟེན་ནས་མིང་བཏགས་པ།
སྒྲིང་རྒྱུང་སྟོད་འཆངས། སྒྲིང་རྒྱུང་ཆབས་ཆེན་ལངས་པ།
སྒྲིང་རྒྱུང་རྒྱང་། སྒྲིང་ལ་རྒྱུང་ཞུགས་པ།
སྒྲིང་བརྒྱགས་པ། དན་པ་སྟོར་བ། བཞེགས་དབང་གདོན་
བསྐྱེད་ཀྱིས་སྒྲིང་བརྒྱགས་ཏེ་ཅི་དན་འདི་དན་མེད་པར་གྱུར།
སྒྲིང་ལ་ཉལ། [མཛོན་]འདོད་སྟེ།
སྒྲིང་ལ་འབབ་པ། ཡིད་ལ་འཐད་པའམ་སྒྲོར་འབབ་པ། ལྷན་
ཞིང་དོན་གནད་ཡོད་པའི་གཏམ་སྒྲིང་ལ་འབབ་པ།
སྒྲིང་ལགས། སྒྲིང་ཉེ་ལགས་ཀྱི་བསྐྱེས་ཆོག་
སྒྲིང་ལམ། [སྒྲིང་]བསམ་པ།

མྱེང་ལས། སེམས་ཁུར་རམ་སེམས་ཁུལ། མེར་གྱི་ཁེ་ཕན་
མྱེང་ལས་སུ་གྱུར། མྱེང་ལས་ཆུང་བ།

མྱེང་མོ་རྩར་བརྩེ་བ། སེམས་ཀྱིས་མེ་བཟོན་པར་གཅོད་ཏུ་ག་
ཆ་བ།

མྱེང་མིན། མྱེང་ནད་བདུན་གྱི་ནད་ཆན་མིན་ལས་གྱུར་པའི་
མྱེང་ནད་དེ། ནད་ནགས་མྱེང་བྱག་ཏུ་འཕར་ཁིང་བྱག་ཏུ་
འབྱད་སྐྱམ་སེམས་པ་འབྱུང་བ་ཞིག

མྱེང་ཐོག། མྱེང་དང་ཐོག་ཅན་གཉིས་ཀྱི་མིང་།

མྱེང་གསང་། རྒྱལ་གྱི་སྐྱམ་ཆོགས་བདུན་པ་མྱེང་དང་འབྲེལ་
པའི་མེ་བཙའི་གསང་ཞིག་སྟེ། དེར་མེ་བཙའ་བཞག་ན་
མྱེང་འཕྱོ་བ་དང་། ལུས་འདར་བ། རྩི་བ། འཕྲོག་པ་
སོགས་ལ་ཕམ།

མྱེང་ནད་པ། དན་པ་འཕྱོར་བ། རྩི་བྱར་དུ་ན་ཆ་ཆེན་པོ་བྱུང་
ནས་མེ་ཞིག་མྱེང་ནད་དེ་ལུས་པ།

མྱིད་པོ། (༡) སའི་གཙུང་པོ། (༢) བཟའ་ལྷའི་བུ་སྟེ།

མྱིད་མོ། (༡) སའི་གཙུང་མོ། (༢) ཞང་པོའི་ཆུང་མ།
(༣) བཟའ་ལྷའི་བུ་མོ་སྟེ།

མྱིམ་གང་། མྱིམ་པ་གང་གི་བསྐྱེས་ཆོག

མྱིམ་པ། ལག་པའི་ཁྱིར་བགཉིས་ཁ་སྐྱར་ནས་བྱུང་པའི་ཆད།
ཆང་མྱིམ་པར་སྐྱགས་ནས་འཕྱུང་བ།

མྱིམ་པ་གང་། ལག་པའི་ཁྱིར་བགཉིས་ཁ་སྐྱར་པའི་ཆད་གང་།

མྱིམ་པ་འདེགས་པ། ལག་པའི་ཁྱིར་བགཉིས་ཁ་སྐྱར་ཏེ་བཟེད་
པ། ལག་པའི་མྱིམ་པ་འདེགས་པའི་ཚུལ་གྱིས་ཆུ་ཐངས་
ཏེ་འཕྱུང་བ།

མྱིམ་བུ། དྲིས་པའི་ཁྱིར་བགཉིས་པའི་མྱིམ་པ་ཆུང་བུ།

མྱིལ། མྱིལ་པའི་སྐུལ་ཆོག

མྱིལ་བ། [ཐད་དཔ] བཞིལ་བ། བཞིལ་བ། མྱིལ། (༡) རལ་
བའམ་སེལ་བྱར་གཏོང་བ། རེ་པོ་བཞིལ་ཏེ་ཐང་དུ་བསྐྱར།
ཚུགས་པའི་བཞིལ་བ། བྲེ་མར་མྱིལ་བ། (༢) རྩོད་པ།
དགའ་བྱེད་པའི་བཞིལ་བ། རྩལ་ཁྲིམས་འཆལ་པོ་གཙུག་
ལག་ཁང་ནས་བཞིལ་བ།

ལྷག་། རྩིང་ཡི་གེ་འབྲི་བྱེད།

ལྷག་ ལྷ་གྱའི་བསྐྱེས་ཡིག

ལྷག་ཁ། (༡) ལྷ་གྱའི་ཁ། (༢) ཁ་དོག་ལྡང་མེར།

ལྷག་ཁོག། ལྷ་གྱ་སྐྱག་ན་ཁོག་ཁོག་ཟེར་པའི་སྐྱ་སྐྱོག་པ་ལ་བརྟེན་
ནས་མིང་བཏགས་པའི་ལྷ་ག་མོད།

ལྷག་ཙུག་དང་། * ལྷ་ག་ཙུག་དང་།

ལྷག་ཐུག། བཀྲག་ནས་འགམ་པར་གཞུ་བྱེད་ལྷ་ག་ལེ་བཅིག

ལྷག་ཐང་། ཁ་དོག་མེར་པོ་ལྡང་གས་ཆེ་བ།

ལྷག་ཤོང་། ལྷ་ག་མའི་ཤོང་པོ།

ལྷ་ག་པ། [ཐད་དཔ] བསྐྱགས་པ། བསྐྱག་པ། ལྷ་གས།
(༡) འབྱུག་པ། གདོང་ལ་དཀར་པོ་དམར་པོ་བསྐྱགས་
ནས་མཛེས་ཆ་བཟོས། (༢) ལྷ་ག་པ། རྩོ་བ་འབྱུགས་
པའི་ཐོག་ཁ་ཟས་ཟ་ཆོད་མ་ཟེན་པས་བསྐྱགས་སོང་།
(༣) གདོང་དུ་སྐྱར་བ། བྱ་གཟིངས་ཐོག་ནས་རྒྱ་མཆོར་
གདོང་དོ་ལྷ་ག་པ།

ལྷ་ག་བྲ། * ལྷ་ག་བྲ།

ལྷ་ག་སྐྱབས། ལྷ་ག་མའི་ཁོག་ནང་གི་ཤོང་ཆ།

ལྷ་ག་མ། * ལྷ་ག་མ།

ལྷ་ག་མ་མཁན། (༡) ལྷ་ག་མའི་ཅ་ལག་བཟོ་མཁན།
(༢) མདའ་བཟོ་མཁན།

ལྷ་ག་མ་གཞོན་ན། ལྷ་ག་མ་གསར་པ།

ལྷ་ག་མའི་ཐ་བྲ། ལྷ་ག་མའི་ཁོར་པའམ་ཐ་ཁ།

ལྷ་ག་ཙ། ལྷ་ག་མའི་ལྷ་ག།

ལྷ་ག་འཛིན། ལྷ་གྱ་འཛིན་པ་སྟེ་ཡི་གེ་འབྲི་མཁན།

ལྷ་ག་གཞོན། ཡལ་ག་མ་གྱིས་པའི་ལྷ་ག་གསར།

ལྷ་ག་ཡོལ། ལྷ་ག་མའི་ཡོལ་བ།

ལྷ་ག་བྱུན། ལྷ་ག་མའི་བྱུན་པ།

ལྷ་གས། (༡) ལྷ་ག་པའི་སྐུལ་ཆོག (༢) ཡུན་ནམ་
རྒྱུ།

ལྷ་གས་ཤིང་། (༡) ཡུན་ཤིང་། (༢) དུགས་ཤིང་།

ལྷ་གས་མིང་། རྒྱ་ན་རྩོང་བའམ། ལུ་མ་ལུད་པ།

ལྷ་དང་། ཉན་གྱི་ཞེས།

ལྷ་དང་། (ཀ) [ཐད་དཔ]བསྐྱེད་པ་ལ། བསྐྱེད་པ། ལྷ་དང་།
ལྷ་དང་པར་ཐུང་པ་དང་། གངས་འཁོར་ཆུང་དུ་གཏོང་བ།
མི་གངས་མང་དགས་པའི་སྒྲིན་འདུག་པས་བསྐྱེད་དགོས།
འགྲོ་མོང་གི་གངས་འཁོར་ལྷ་དང་། (ཁ) [ཐད་དཔ]
ལ།བསྐྱེད་པ་ལ། བསྐྱེད་པ། ཉན་པའི་ཞེས། རིམས་ནད་
འགོས་ནས་ཏུ་ཅང་སྤྲུག་པའི་བསྐྱེད་པ་འདུག

ལྷ་དང་། ཀེ་པར་ཨི་ཁུང་འཕྲིགས་ཐུང་ཅིག་ མིང་གི་རྒྱུ་
གངས་ལ་ལྷ་དང་། ཀེ་པ་འཕྲིག་ཐུང་། ཅེ་ནི་བཅས་སོ།

ལྷ་དང་། ཉན་གཞི། ལྷ་ལྷི་ལྷ་དང་གཞི་དྲུངས་ལགས་སམ།

ལྷ་དང་། ཐད་དཔ་པར་འདུག་པའི་ལྷ་དང་པའི་སྐྱེ་ལ་ཆོག

ལྷ་ན། ཉན་གྱི་ཞེས། ལྷ་ན་དྲུངས་ལ། ལྷ་ལྷ་ན་གྲིས་བཟུང་
པ་འདུག

ལྷ་ན་གདངས། ཉན་དྲུངས་ཟེན་པ། ལྷ་ན་གདངས་ཏེ་ཐེབས་
བཞུགས་གང་པའི་གནང་བུལ་པ་བྱུང་སོང་།

ལྷ་ན་འདྲི། ཁམས་པའི་འདྲི་པ། ཐོགས་པའི་སྐྱེ་ཁམས་པའི་
སྤྲུག་གང་ཡིན་ལྷ་ན་འདྲི་ཞུ། ལྷ་དང་དཔལ་འཁོར་བཅས་
ཀྱི་སྐྱེ་གཟུགས་པའི་ཐང་ཡིན་མིན་ལྷ་ན་འདྲི་ཞུ་བཞིན་དུ་
ཡོད།

ལྷ་ན་པ། [ཐད་དཔ]བསྐྱེད་པ། བསྐྱེད་པ། ཉན་ན་པའི་ཞེ་
ས། ཁོང་ཟས་དུག་གིས་གསོལ་གྱིད་བསྐྱེད་སོང་།

ལྷ་ན་པལ། མ་ཆ་མེད་པ།

ལྷ་ན་མེད་པ། [སྤྲིང]ཁམས་པའི་འདྲི་པ།

ལྷ་ན་གཞི། ཉན་གཞི།

ལྷ་ན་གསོལ་པ། ཁམས་པའི་འདྲི་པ། མ་ཆེད་ཐོགས་མངལ་
འཕྲད་བྱུང་མ་ཐག་དུ་ལྷ་ན་གསོལ་པ་ལུགས་སོལ་ཡིན།

ལྷ་དཀར། ཉན་ལ་འབྲུ་མིན་མེད་པའི་སྒྲེ་མ།

ལྷ་ཁ་འགྲིག་པ། ཁིང་ཁར་སྒྲེ་མ་ཆང་མ་ཐོན་པ། བོད་ལ་
བོད་ཟླ་དུག་པའི་ནད་སྒྲེ་ཁ་འགྲིག་ཡོང་།

ལྷ་མགོ། ལྷ་མའི་མགོ། ཁིང་ཁར་སྒྲེ་མ་གོ་ཐོན་འདུག ཁྱི་
ནས་སྒྲེ་མ་གོ་ཐོན་སྐབས་སྤྲུགས་པ་བཟང་། རྒྱ་འབྲས་སྒྲེ་

མགོ་ཐོན་སྐབས་ཆར་པ་བཟང་།

ལྷ་ཐང་། ལྷ་མའི་རྒྱལ་ཕྱོགས་ཆུ་ཤུར་རྫོང་ཁོངས་ཀྱི་ས་གནས་
ཞིག་སྟེ། རྫོང་ལྷོ་ས་གནས་འདིར་ལོ་དགུར་བཞུགས་ཏེ་
མཐར་འདས། ལྷ་ཐང་སྒྲོལ་མ་སྒྲེ་ཁང་གནས་ལུལ་ཡང་
འདི་ཡིན།

ལྷ་ཐང་སྒྲོལ་མ་སྒྲེ་ཁང་། རབ་བྱུང་དང་པོའི་ཤིང་ལུག་ཕྱི་ལོ་
༡༠༥༥ལོར་རྫོང་ལྷོ་རྫོང་ཁོངས་སྒྲོལ་མ་བ་ཤུག་དབང་བླུག་གིས་
གཙོས་རྫོང་ལྷོ་སྒྲོལ་མ་རྒྱལ་ཀྱིས་བྱ་རྒྱུ་མོང་དུ་བྱུང་།

ལྷ་ཐང་བདེ་བཅན། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ཤིང་ཟུང་ཕྱི་ལོ་
༡༣༠༥ལོར་རྒྱ་འཆིང་དུ་པས་བྱུང་བའི་རབ་སྒྲོད་དགོན་
པ་ཟེར་བའི་ཡིན།

ལྷ་ཐོ། ཁིང་ཁར་སྒྲེ་མར་གནོད་པ་སྤང་བྱེད་ཐོ་ཡོར། ཉན་
ཁིང་ལ་སྒྲེ་ཐོ་འདུགས།

ལྷ་ནག ཐེ་ད་སྒྲེ་སྒྲེ་མགོ་ནག་པོ་འབྲུ་མེད་པ་ཞིག

ལྷ་ཕུང་། ལྷ་མའི་ཕུང་པོ་སྟེ། ལོ་རྟོག་གི་སྒྲེ་མ་མང་པོ་ཕྱོགས་
གཅིག་དུ་སྤྲུངས་པའི་ཕུང་པོ། ལྷ་ལྷི་ཆུགས་ཤིང་བེར་ཀ་
ཡིས། ལུས་པོ་སྒྲེ་ཕུང་བཞིན་དུ་བཏུངས།

ལྷ་པ། [ཐད་དཔ]བསྐྱེད་པ། བསྐྱེད་པ། ལྷ་ས། ལུས་ཀྱི་
རྒྱལ་བམ་གཞིགས་གཞན་ལ་བཞེན་པ། ལྷ་རྒྱལ་ལུས་ལ་
བསྐྱེད་ཏེ་བཞུགས།

ལྷ་པོ། གཉེན་སྒྲིག་གི་བྱ་བ་བྱེད་མཁན་ནམ་གཉེན་དཔང་། རྒྱ་
མོ་འུན་ཤིང་ཀོང་རྫོང་། དཀའ་ལས་བྱས་ནས་སྒྲེ་པོས་
བཀུག

ལྷ་པོལ། (༡) རྒྱལ་སྒྲེ་མའི་པོལ་ལ། མགོ་འདྲིག་མའི་སྤྲུ་
པོལ་ལ།

ལྷ་མ། ལོ་རྟོག་གི་འབྲུ་མོན་མང་པོ་རྫོང་ཅེར་མཉམ་དུ་སྒྲེས་
པ་དེའི་མིང་། ཐོའི་སྒྲེ་མ། ལྷ་མ་སྒྲོང་པ། ལྷ་མ་འབྲས་
པ། ལྷ་དང་སྤྲུག་ལུལ་ལོ་མེ་རྟོག་དེ། འབྲས་སྒྲེ་མ་སྒྲིན་
དུས་ལལ་ཏེ་འགོ།

ལྷ་མ་ཐོན་གཅིག [དཔ]སྤྲིད་སྤྲུག་མཉམ་གཅིག་གི་དོན་ལ་
སྤྲིད།

ཉེ་མ་མིག་ལྟགས། ཉེ་མར་འབྱུ་ཆགས་པས་འབྱུ་བྱན་གང་
ལ་ཁད་ཡོད། ཡོད་ཅིག་གི་ཅ་ཅེ་ལེགས་པར་བྱས་ཏེ་ཉེ་མར་
མིག་ལྟགས་པ།

ཉེ་མ་ཡོང་པ། ཉེ་མའི་འབྱུ་ཕྱ་བ་ལམ་ཉེ་མ་སྟོང་པ། རྟུག་
རིགས་རྟུག་ཆོད་ཁ་འཕང་མཐོ། ཉེ་མ་ཡོང་བ་མགོ་འཕང་
མཐོ།

ཉེ་མར་མིག་ལྟགས། ཉེ་མ་མིག་ལྟགས།

ཉེ་མོ། རྫོང་ཞིག་ རྩ་ས་ཤིང་ཁྱེར་གྱི་རྩུབ་རོམ་ཡར་ལྷངས་
གཙང་པོའི་བྱང་རྒྱུད་ཏུ་ཡོད།

ཉེ་མོ་པ། (༡) ཡུལ་སྟེ་མོར་སྟོང་པའི་མི། (༢) བོད་ཀྱི་
རྫོངས་གར་ཆོགས་པ་ཞིག་སྟེ། རྩར་གངས་རི་བོ་ཅེ་པ་པར་
གགས་པ་ལས། རྩེས་སུ་སྟེ་མོ་རྩུན་གྲུབ་སྒྲུང་པ་དང་། བྱ་
སྟོང་མི་མེར་བེར་པའི་ཆོགས་རྒྱུང་གཉིས་སུ་མིང་དོན་
གནས་འཕྲོས་པར་གྲགས།

ཉེ་མོ་ཡོན་བདག རྩར་བོད་གཞུང་ནང་ཉེ་མོ་པའི་ཡིག་འབྲི་
མ་ལན།

ཉེ་ར་ལ། རྩོ་རྩེའུ་འམ་ཡུར་མོ།

ཉེ་ཤོག ཡུལ་སྟེ་མོ་ནས་ཐོན་པའི་ཤོག་པ།

ཉེ་ག་པ། [ཐ་དད་པ]འཇེ་གས་པ། འཇེ་ག་པ། ཉེ་གས།
(༡) འདྲད་པ། གཅིག་རྩེས་གཅིག་ཉེ་ག (༢) གནས་
འཕར་བར་བྱེད་པའམ། མཐོ་བར་བྱེད་པ། གོ་འཕང་
མཐོར་སྟེ་ག (༣) རྩེས་སུ་འབྱང་བ། དབྱང་ཆོགས་ཀྱི་
ནང་ཏུ་སྟེ་གས།

ཉེ་གས། ཉེ་ག་པའི་སྐུལ་ཆོག

ཉེ་ང་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ]འཇེ་ངས་པ། འཇེ་ང་པ།
འཇིགས་པ། དཀའ་ངལ་ལ་འཇེ་ངས་ནས་ལས་དོན་བྱེད་
འདོད་མེད་མཁན་གཅིག་ཀྱང་མེད་པར་གྱུར་སོང་། (༢)
[རྫིང]རྫིང་བ་དང་རིང་ཏུ་སྲིང་པ། ཀྱང་ལག་སྟེང་པ།

ཉེ་ད། [རྫིང]མེད།

ཉེ་དཀྱི་ཤོག། རྫིང་མེད་འཕོར།

ཉེ་དམྱོག རྫིང་ཕྱི་རྩེའི་ཐེབས་སུ་མེད་མྱོག་བྱེད་ཀྱི་ཐག་པ་

ཕ་མོ།

ཉེ་དཀྱང། རྫིང་མེད་ཀྱི་མེད་ཐིལ་ལམ། ཆ་ཕྱིལ།

ཉེ་དཐག རྫིང་མེད་ཀྱི་ཐག་པ།

ཉེ་དཔ། (༡) ཆོད་རེས་བཟུང་མེད་པའི་ཅམ་གྱི་དོན་སྟོན་
པའི་ཕྱད་ཅིག་ རི་ཉེ་དཔ། དེ་ཉེ་དཔའི་ག འལ་ཅོལ་གྱི་
ཡོན་ཏན་རི་ཉེ་དཔའི་དང་ལུན་པ། (༢) ཡོ་གསུམ་
ལན་ཡོན་པའི་ཡུག

ཉེ་ན། ཉེ་ན་པའི་སྐུལ་ཆོག

ཉེ་ནཔ། [ཐ་དད་པ]འཇེ་ནཔ། འཇེ་ནཔ། ཉེ་ན། ཐག་ཉེ་
སར་ཐེབས་ནས་འཇེ་ནཔ་འམ་སྐྱུབ་པ། དགོ་གན་མང་པོ་
འཇེ་ནཔ། རྩགས་ཉེ་ནཔ།

ཉེ་ནམྱིང། ཉེ་རིང་།

ཉེ་མཔ། [ཐ་མི་དད་པ]འཇེ་མས་པ། འཇེ་མཔ། འ་རྒྱལ་
བྱེད་པ། ཡོན་ཏན་མེད་ཀྱང་ཡོད་པར་འཇེ་མས་པ། འ་
རྒྱལ་གྱིས་ཉེ་མཔ། འཇེ་མས་པའི་རྒྱལ་འཇེ་ནཔ།

ཉེ་མས་རྒྱུང། སེམས་རྒྱུང་།

ཉེ་མས་པ། (༡) འ་རྒྱལ་ལམ་རྟེགས་པ། ཉེ་མས་པས་གཞན་
ལ་འརྟེས་མི་བྱ། གཞན་ནོར་ཉེ་མས་པས་འབྱེར་པ།
(༢) [རྫིང]ཉེ་མ་རྒྱུང་།

ཉེ་མས་བྱེད། བདག་འཛིན་ལས་བྱེད་པའི་འབྲུལ་སྒྲུང་ཞིག་
སྟེ། མྱོས་བྱེད་དམ་འབྲུལ་བྱེད་ཀྱི་བདུད་ཅིག་གི་མིང་།

ཉེ་མས་བྲལ། མྱོས་པ་དང་བྲལ་བ་སྟེ། མྱོས་པ་མེད་པ།

ཉེ་ཏུ་སྐྱུ། མྱོག་པའི་རིགས་ཤིག

ཉེ་ར། ཉེ་ར་པའི་སྐུལ་ཆོག

ཉེ་ར་ཉེ་ར་པོ། གཉེ་ར་མའམ་སུལ་ཉེ་ར་པོར་བྱེད་ཚུལ། རྩག་
གིས་ཁ་ཡི་པགས་པ་སྟེ་ར་ཉེ་ར་པོར་འབྲུལ་ནས་མཆོངས་
སོང་།

ཉེ་ར་པོ། གཉེ་ར་མའམ་སུལ་ཉེ་ར་པོར་སྐྱུད་ཚུལ། ཁོ་གཉེ་ར་
ཉེ་ར་པོ་འབྲུས་པ།

ཉེ་རཔ། [ཐ་དད་པ]འཇེ་རཔ། འཇེ་རཔ། ཉེ་ར། གཉེ་ར་
མ་སྐྱུད་པ། དབྲལ་བ་འཇེ་རཔ། ཁོང་ཁོ་རྩེས་ནས་གོད་ར་

ཡང་རབ་དྲུ་བསྒྲིམ།

སྒྲིམ། སྒྲིམ་པའི་སྒྲུལ་ཆིག་

སྒྲིམ་པའོལ། སྒྲིམ་པའོལ།

སྒྲིག་པ། [ཐ་དད་པ།] འ་བསྒྲིག་ས་པ། བསྒྲིག་པ། སྒྲིག་ས།།
དགྲུག་པ། བྱིན་པའི་ཆུ་མ་སྒྲིག་ ཁོང་ཁོ་བསྐྱངས་ནས་
སེམས་བསྒྲིག་ས་པ། འ་ བསྒྲིག་ས་པ། བསྒྲིག་པ། སྒྲིག་ས།།
འདད་པ། འཁྲུག་དུས་ཐོག་དྲུ་སྒྲིད་མ་ཐུབ་པས་སྒྲིག་མཁན་
ཡང་ཡང་ཡོང་པ།

སྒྲིག་མ། ཆུའི་ནང་དྲུ་འདྲིས་པའི་རྩ་ས་གཞན།

སྒྲིག་ས། (ཀ) སྒྲིག་པའི་སྒྲུལ་ཆིག་ (ཁ) བྱིས་པ།

སྒྲིང་ས། [སྒྲིང་]བྱུག་པ་དང་བསྒྲུབ།

སྒྲིད། སྒྲིད་པའི་སྒྲུལ་ཆིག་

སྒྲིད་སྒྲུབ་ཐང་པ། སྒྲིད་པའི་མཉམ་ཉེན་པ་དང་། འཐེན་རུས་
ཆེ་པ། རྒྱགས་རིགས་ཀྱི་འཐེན་རྒྱུང་དང་བརྟུང་བཟོ་བྱེད་
ཐུབ་པའི་བྱེད་ཆོས།

སྒྲིད་པ། [ཐ་དད་པ།] འ་བསྒྲིད་པ། བསྒྲིད་པ། སྒྲིད། འཆད་
པ། མི་ལམ་སྒྲིད།། འཆད་པ། མི་ལམ་སྒྲིད་པ། ལོ་
རྒྱུས་སྒྲིད་པ། དང་གཏམ་བསྒྲིད་པ། འ་བསྒྲིད་པ། བསྒྲིད་
པ། སྒྲིད།། (༡)གསོ་བ་དང་། བཟའ་བརྟུང་ཁའི་ཆུ་
ཅེ་ནས་ཁར་འདུག་པ། བྱེད་ཐུག་གིས་བསྒྲིད་དེ་ཆེར་ལྟུར་
པ། འོ་མས་ཐུག་སྒྲིད་པ། (༢)ཕ་སྒྲིམ་སྒྲིམ་པོར་
བྱེད་པ། བལ་སྒྲིད་སྒྲིད་པ།

སྒྲིན། སྒྲིན་པའི་སྒྲུལ་ཆིག་

སྒྲིན་དོར། མ་ཉེས་ཁག་ཡོགས།

སྒྲིན་པ། [ཐ་དད་པ།]བསྒྲིན་པ། སྒྲིན།། དམ་ཅོད་བྱེད་པ།
དང་པོར་མེད་པ་ལ་རྩེ་མར་ཡོད་ཅེས་བསྒྲིན་པ། བདག་
གིས་མ་བྱས་ཀྱང་བྱས་སོ་ཞིས་བསྒྲིན་བྱུང་།

སྒྲིན་མོངས། [སྒྲིང་]ཉོན་མོངས།

སྒྲིན་མོངས་པ། [སྒྲིང་]སྒྲུག་བསྐྱལ་པ།

སྒྲིབ་པ། [ཐ་དད་པ།]བསྒྲིབ་པ། བསྒྲིབ་པ། སྒྲིབ་ས།། ལག་
པ་བརྒྱངས་ནས་ལེན་པའོལ་འཛིན་པ། ཟས་ལ་སྒྲིབ་པ།

ཐོང་འབྲས་ལག་པས་བསྒྲིབ་ས་ནས་འཛིན་པ། སྒྲིབ་པའི་
ལག་པ་སྒྲུའིང་མ་བྱེད།

སྒྲིབ་ས། སྒྲིབ་པའི་སྒྲུལ་ཆིག་

སྒྲིབ་སྒྲིག་ སྒྲུལ་ག་སོགས་ཐད་ཀར་སྒྲིག་སྒྲིངས། འུ་དངོས་
གང་ཞིག་འགྲིག་པོ་བཟོ་ཆུ་ལ།

སྒྲིམ་པ། (ཀ) [ཐ་དད་པ།]བསྒྲིམ་པ། བསྒྲིམ་པ། སྒྲིམ་ས།།
མཉམ་པར་བྱེད་པ། རིང་བྱང་བསྒྲིམ་པ། མང་ཉུང་
བསྒྲིམ་པ། རྒྱང་ག་ཤིང་བསྒྲིམ་པ། (ཁ) [སྒྲིང་]གཡེལ་
པ།

སྒྲིམ་པོ། ཆ་མཉམ་པ། བགོ་བཤའ་སྒྲིམ་པོ་བརྒྱབ་ན་ཅོད་པ་
མེ་ཡོང་།

སྒྲིམ་ལས། ལེ་ལོའི་བྱེ་བྲག་པདེ་བར་ཞེན་ནས་བརྩོན་མི་རུས་
པ་སོགས། ཁོ་མི་དར་མ་ཡིན་ཡང་སྒྲིམ་ལས་མཁན་ཞིག་
རེད།

སྒྲིམ་ལས་ཀྱི་ལེ་ལོ། ཆོས་ཉན་པ་དང་བསམ་པ་དང་བསྒྲོམ་
པ་ལ་སོགས་པ་མི་བྱེད་པར། ཉལ་བ་དང་འཕྲོས་པ་ལ་
སོགས་པར་འབད་པ།

སྒྲིམ་ལས་པ། ལེ་ལོ་ཅན། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྒྲིམ་ལས་
ཅན་དང་། རྫོ་ཆུད་ཟོས། ལེ་ལོ་ཅན་བཅས་སོ།།

སྒྲིམ་ས། སྒྲིམ་པའི་སྒྲུལ་ཆིག་

སྒྲིམ་ས་ཆུང་། ཉམ་ཆུང་ངམ་འཁོས་ཆུང་། སྒྲིམ་ས་ཆུང་ཆུ་ལ་
རྩན།

སྒྲིམ་ས་འདུག (སམ་པ་སྒྲིམ་)བསམ་གཏན་གྱི་སས་བསྐྱས་པའི་
ལུས་ཀྱི་འབྱུང་བ་ཅེན་པོའམ་སེམས་སེམས་བྱུང་དམིགས་
པ་ལ་ཆ་མཉམ་དུ་བྱེད་པའི་ཆ་ནས་བཞག་པའི་སེམས་ཅེ་
གཅིག་པ།

སྒྲིམ་ས་འདུག་དགུ། བསམ་གཏན་དང་པོའི་དངོས་གཞི་སྒྲིམ་ས་
འདུག གཉིས་པའི་དངོས་གཞི་སྒྲིམ་ས་འདུག གསུམ་
པའི་དངོས་གཞི་སྒྲིམ་ས་འདུག བཞི་པའི་དངོས་གཞི་སྒྲིམ་ས་
འདུག ཉམ་མཁའ་མཐའ་ཡས། ཉམ་ཤེས་མཐའ་ཡས།
ཅི་ཡང་མེད། མིད་ཅིའི་སྒྲིམ་ས་འདུག་བཞི། འགོག་པའི་

སྒྲིམས་འདུག་

སྒྲིམས་འདུག་གཉིས། མཐར་ཀྱིས་གནས་པའི་སྒྲིམས་འདུག་
གཉིས་ཏེ། འཕྲོག་པའི་སྒྲིམས་འདུག་དང་། འདུ་ཤེས་
མེད་པའི་སྒྲིམས་འདུག་

སྒྲིམས་འདུག་པ། ལུ་སྤྲེགས་ཀྱི་འཕྲོག་པའི་གྲུབ་མཐའི་ནང་
གསེས་ཤིག་

སྒྲིམས་འདུག་པ་དུག ལུ་སྤྲེགས་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་དུག་གསུམ་གྱི་
ནང་ཚུན་ཞིག་སྤྲོ། བདེ་བྱེད་ཀྱི་བྱ་ལྷག་སྤྲོད། ལྷ་ཙམ་
ཤེས་གྱི་བྱ་རིང་འཕུར། ཀྱུན་དུ་རྒྱ་རབ་བཟང་། བམ་
ཐོའི་བྱེད་ཀྱུན་ཀྱུལ། རྒྱུ་རྒྱུ་ལོད་སྤྲང་རལ་པ་ཅན། དང་
སྤྲང་ཉོན་མོངས་མེད་དང་དུག་གོ།

སྒྲིམས་འདུག་པའི། གཟུགས་མེད་སྐབས་ཀྱི་སྒྲིམས་འདུག་
པའི་སྤྲོ། རྣམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་སྤྲོ་མཆེད་དང་། རྣམ་
ཤེས་མཐའ་ཡས་སྤྲོ་མཆེད་དང་། ཅི་ཡང་མེད་པའི་སྤྲོ་
མཆེད་དང་། ཡོད་མེན་མེད་མེན་སྤྲོ་མཆེད་དེ་གཟུགས་
མེད་པའི་སྒྲིམས་པར་འདུག་པ་པའི་ཞེས་གཟུགས་མེད་པའི་
ཁམས་སུ་མིང་བཞིའི་ཡུང་པོར་རང་དབང་དུ་གནས་གཞིར་
ཅེ་གཅིག་དུ་འདུག་པ།

སྒྲིམས་པ། མཉམ་པ་སྤྲོ། བར་མ་དང་། སྤང་བྲང་མེད་པ་ལམ།
ཉོན་མོངས་མེད་པ། ཁོད་སྒྲིམས་པ། བཏང་སྒྲིམས། བསོད་
སྒྲིམས། མགོ་སྒྲིམས། སྒྲིམས་ཤིང་དང་པ། འགང་
སྤྲེགས་སྒྲིམས་པ།

སྒྲིམས་པར་འདུག་པ། (༡) ཉིང་རེ་འཛིན་ལ་མཉམ་པར་
འཛིག་པ། (༢) འཕྲིག་པ།

སྒྲིམས་པར་འདུག་པའི་རོ། ཉིང་རེ་འཛིན་ལ་སྒྲིམས་པར་འདུག་
པའི་སྐབས་ཀྱི་དགའ་བདེའི་རོ།

སྒྲིམས་པར་འདུག་པའི་བསམ་གཏན། འདུ་ཤེས་མེད་པའི་
སྒྲིམས་འདུག་ལ་གནས་པའི་སེམས་ཀྱི་ཉིང་རེ་འཛིན།

སྒྲིམས་པར་ཞུགས་པ། (༡) ཉིང་རེ་འཛིན་ལ་མཉམ་པར་
བཞག་པ། (༢) འཕྲིག་སྤྲོར།

སྒྲིམས་པ། སྒྲིམས་པ།

སྒྲིམས་སེམས། (༡) ཆགས་སྤང་མེད་པའི་བཏང་སྒྲིམས་
ཀྱི་སེམས། (༢) རྒྱུ་ཐེ་ཚོམ།

སྒྲིར། སྒྲིར་པའི་སྤྲུལ་ཚིག་

སྒྲིར་པ། [ཐ་དད་པ།] བསྒྲིར་པ། བསྒྲིར་པ། སྒྲིར།། (༡) གཞུ་
པ། དུག་རྒྱུ་སྒྲིམ་བྱུང་བ་ཅམ་གྱིས་མ་སྒྲིར། (༢) རོག་
དུ་རྒྱ་བཏང་བཅལ་བའམ་བཞིག་པ། རྒྱའི་རྒྱུ་ལག་འོག་
དུ་བྱི་གཅིག་བསྒྲིར་ཏེ་བསད་པ། འབྲུའི་ཡུང་པོ་བསྒྲིར་
ནས་འཕྲོ་ལག་ཤོར་པ། (༣) བདག་སྤྲོད་བྱེད་པ་དང་།
ཉམས་ཀྱང་སྤྲང་གསེབྱེད་པ། དེས་པ་སྒྲིར་པ། རད་པ་
སྒྲིར་པ།

སྒྲིལ། སྒྲིལ་པའི་སྤྲུལ་ཚིག་

སྒྲིལ་དང། སྒྲིལ་རྒྱུ་དང་དོན་གཅིག་

སྒྲིལ་པ། [ཐ་དད་པ།] བསྒྲིལ་པ། བསྒྲིལ་པ། སྒྲིལ།། (༡) ལྷ་ར་
ཅི་འམ་ཐབ་བཏང་བ་སྤྲོ་ཞེ་ཆང་སོགས་ཆགས་སུ་འདུག་པ།
ཆང་བསྒྲིལ་པ། ཞེ་བསྒྲིལ་པ། གྲོ་ཞེ་བསྒྲིལ་པ། (༢) ཉལ་
དུ་འདུག་པ། དུག་མལ་དུ་བསྒྲིལ་ཡོད། (༣) མར་སྤྲོལ་
པ། ལྷན་བཏང་ནས་ནད་གཞིའི་འགོ་བསྒྲིལ་པ། ཤིང་
སྤྲང་ས་ལ་བསྒྲིལ་པ། ཞེ་སྤྲང་བསྒྲིལ་པ། ལྷ་སྒྲིལ་པ།
བྱིངས་མ་བསྒྲིལ་པ།

སྒྲིལ་ཇ། [ཡུལ།] ཆང་སྒྲིལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་ཤིག་

བརྒྱ། གཡམ་པ་དང་སྤྲོ་པ། རང་ལ་ཆ་སྤྲོད་པའི་ནད་
དུ་གཞན་ལ་བརྒྱ་སྤྲོད་པ་དོན་མེད་རེད།

བརྒྱ་པ། རྒྱ་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱང་པ། རྒྱང་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱངས་པ། རྒྱང་པའི་འདས་པ།

བརྒྱན་པ། རྒྱན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བརྒྱན་པར། གཟུགས་བརྒྱན་གྱི་འདྲ་པར། བརྒྱན་པར་ཁང་།

བརྒྱན་པོ། (༡) ཆབ་པ། གཟུགས་བརྒྱན། ལྷ་བརྒྱན།
(༢) གཡམ་པོ། དུག་བརྒྱན། བརྒྱན་པོའི་རྒྱུ་ཆ། དདུལ་
བརྒྱན་པོ་གཏོང་པ།

བརྒྱས་བཅུ་སྒྲིམས། མཐོང་རྒྱུང་རམ་མི་བཅི་པ། བརྒྱས་བཅུ་སྒྲིམས་

གཉེན་གཞི་ན། མི་ལ་བརྒྱུ་པ་ཅེས་བྱས་པས་རང་ཉིད་མཐོ་
རུ་མི་འགྲོ།

བརྒྱུ་ཆེས། * བརྒྱུ་པ་ཅེས།

བརྒྱུ་གཏམ། རྫོང་ཆོག་གམ་པ་རོལ་པོར་གཅིགས་མེད་ཀྱི་
གཏམ།

བརྒྱུ་སྒྲུབས། རྒྱུ་ཆོད་དམ་མཐོང་ཆུང་།

བརྒྱུ་ཐབས། རྒྱུ་ཆོད་དམ་མཐོང་ཆུང་།

བརྒྱུ་སྤྱ། [ཐད་དཔ] (༡) རྒྱུ་ཆོད་གཏོང་བ། བརྒྱུ་ཆེ་
ན་ངོ་ཆོལ་ཆེ། རྒྱ་གུ་ལ་བརྒྱུ་ན་མི་འགྲིག་ རྒྱལ་ཁབ་
ཆེན་པོས་རྒྱལ་ཁབ་ཆུང་བ་ལ་བརྒྱུ་སྤྱ། (༢) རྒྱ་པའི་
འདས་པ།

བརྒྱུ་པ་ཐོག རྒྱུ་ཆོད་ཀྱིས་རྒྱ་ཆོར་འཕྲོག་བཅོས།

བརྒྱུ་སྒྲོད། བརྒྱུ་པ་ཅེས་དང་སྒྲོད་ཆོག་གཅིག་གིས་གཅིག་
ལ་བརྒྱུ་སྒྲོད་བྱས་པ།

བརྒྱུ་གཅེར། རྒྱུ་ཆོད་ཀྱིས་ན་བ་སྒྲུན་པོ་བཟོ་བ།

བརྒྱུ་ཆོག རྒྱུ་ཆོད་ཀྱི་ཆོག་རན།

བརྒྱུ་པ་ཆོལ། རྒྱུ་ཆོད་གཏོང་བའི་གོ་སྐབས་པ་ཆོལ་པ།

བརྒྱུ་སེམས། གཞན་དམན་པར་འཛིན་པའི་སེམས།

བརྒྱུ་པ་པ། * རྒྱུ་པ།

བརྒྱུ་སྤྱ། [ཐམ་དཔ] རྒྱུ་གས་པ་དང་ཆེན་པོའི་གནས་ཐོབ་
པ། རྒྱལ་ཁབ་དབྱུ་བརྒྱུ་སྤྱ། གོ་འཕང་བརྒྱུ་སྤྱ། ཡོན་
ཏན་ལ་མངའ་བརྒྱུ་སྤྱ།

བརྒྱུ་གས་པ། [ཐམ་དཔ] བརྒྱུ་གས་པ། བརྒྱུ་གས་པ། ཁ་འདྲིས་
པའམ་ཁ་ལང་ལ་གོར་བ། ཉ་འདྲི་རྒྱ་པའི་ནང་གི་སྒྲོ་རྒྱ་པ་
ཁ་བརྒྱུ་གས་ཏེ་རྒྱ་པར་ཡོང་གི་འདུག

བརྒྱུ་གས་པ། བརྒྱུ་གས་པའི་འདས་པ།

བརྒྱུ་སྤྱ། [རྒྱུ་པ] བརྒྱུ་པ།

བརྒྱུ་གས་པ། འདད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་རྒྱུ་གས་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་གས་པ། འདད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་རྒྱུ་གས་པའི་འདས་པ།

བརྒྱུ་དཔ། འཆད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་རྒྱུ་དཔའི་འདས་པ་དང་
མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་པ་ཆོལ། བརྒྱུ་པ་ཆོལ་གས་ཐབས་ཀྱི་དཔ། རྒྱུ་པ་ཆོལ་
བརྒྱུ་པ་ཆོལ།

བརྒྱུ་གཞི། (༡) རྫོང་གཞི། (༢) ཁག་འདྲིགས་པའི་རྒྱ་
པ།

བརྒྱུ་པ། རྒྱུ་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་པས་པ། རྒྱུ་པའི་འདས་པ།

བརྒྱུ་པ། རྒྱུ་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་པས་པ། རྒྱུ་པའི་འདས་པ།

བརྒྱུ་པ་ཐབས། ཁག་གཏར་རྒྱུ་པས་རྒྱུ་པའི་འགྲུར་ཞིང་ཁག་གཏར་
མིག་ཏུ་འབྱུང་བའི་ཆེད་དུ་གཏར་གནས་གོང་འོག་ཏུ་བྱུ་གྱུ་
དཀྱི་ཆུ་ལ་ཞིག

བརྒྱུ་པ། (༣) རྒྱུ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ། (༤)
[རྒྱུ་པ] འབྱུང་པ།

བརྒྱུ་གས་པ། རྒྱུ་གས་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་གས་པ། རྒྱུ་གས་པའི་འདས་པ།

བརྒྱུ་པ། རྒྱུ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་གས་པ། རྒྱུ་གས་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་གས་པ། རྒྱུ་གས་པའི་འདས་པ།

བརྒྱུ་དཔ་བརྒྱུ་དཔ། རྒྱུ་དཔ་བརྒྱུ་དཔ། གཞི་རྒྱུ་ཆེ་དཔ་གས་པ་ན་མས་
བརྒྱུ་དཔ་བརྒྱུ་དཔ་ཁུ་བརྒྱུ་ཀྱེད་དཔོས།

བརྒྱུ་དཔ་གནས། ཟས་ཀྱང་རྒྱུ་དཔ་བརྒྱུ་པའི་རྒྱུ་པ་འཕམ་ཆོག་
ཞིག

བརྒྱུ་དཔ། རྒྱུ་དཔའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་དཔས་པ། རྒྱུ་དཔའི་འདས་པ།

བརྒྱུ་ན་པ། རྒྱུ་ན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བརྒྱུ་ན་མེད། འཆམས་འདྲིའི་ཆོག

བརྒྱུ་ར་པ། [རྒྱུ་པ] བརྒྱུ་པ་ཆོལ་པ་ཆོལ་པ་དཔ་པོ་ཀྱེད་པ།

བརྒྱུ་པ། [རྒྱུ་པ] འབྱུང་པ།

བརྒྱུ་པ། (༣) རྒྱུ་པའི་མ་འོངས་པ། (༤) [རྒྱུ་པ] འཛིགས་
པ།

བརྒྱུ་གས་པ། རྒྱུ་གས་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྟེན་པ་ རྟོག་པའི་འདས་པ།

བསྟེང་བ། རྟེང་བའི་མ་འོངས་པ།

བསྟེངས་པ། (༡) རྟེང་བའི་འདས་པ། (༢) འཛིགས་པ་དང་། བག་ཚེ་བ།

བསྟེངས་བྲལ། (༡) འཛིགས་པ་དང་བྲལ་བ།
(༢) [མངོན]དཔའོ།

བསྟེན་བཀྲར། སྤྱི་ཞུའམ་ཞབས་དོག་ཅན་ཅོན་ལ་བསྟེན་བཀྲར་ཞུ་བ། དགེ་འདུན་ལ་མངའ་འགྲེང་གི་བསྟེན་བཀྲར་བྲས་པ། བསྟེན་བཀྲར་ཕུན་སུམ་ཚུགས་པ་སྟོབ་པ།

བསྟེན་བཀྲར་བསྟགས་པའི་ལྷག་མ། དགེ་འདུན་ལྷག་མ་བཅུ་གསུམ་ལས། སེམས་ཅན་ལ་ཆགས་པའི་ལྷག་མ་ཤེད་ནང་གསེས། ཆགས་སེམས་ཀྱིས་བྱད་མེད་ལ་བསྟེན་བཀྲར་ན་ལེགས་སོ་ཞེས་བསྟགས་པ་བརྗོད་པ།

བསྟེན་བཀྲར་ཁིང་མཚོག་གི། སྤྱི་ཞུ་ཞུ་ཡུལ་མཚོག་ཏུ་ལྷུང་པ་ཁྱ་མ་དང་པ་མ།

བསྟེན་སྐྱབ། ཡི་དམ་གྱི་སྟགས་བཟླ་བ་དང་སྟོམ་སྐྱབ་བྱེད་པ།

བསྟེན་སྐྱབ་ཡན་ལག་བཞི། སོར་བསམ་བསྟེན་པ། སྟོག་འཛིན་ཉེར་སྐྱབ། རྟོག་བྱས་སྐྱབ་པ། ཉིང་འཛིན་སྐྱབ་ཆེན་ཅོ།

བསྟེན་ཅིག། རྟོག་པའི་ཅིག

བསྟེན་ཆེན། ཡི་དམ་རྒྱ་རིང་སྐྱབ་པའི་ཐབས་ཤིག

བསྟེན་གནས། ཉིན་ཞག་རེའི་མཐའ་ཅན་དུ་སྤང་བའི་བྱིམ་པའི་སོ་ཐར་སྟོམ་པའི་བྱེད་བྱ་ཅིག བསྟེན་གནས་ལ་གནས་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་བརྟུལ་ཞུགས་དང་གསོ་སྦྱང་རོ།

བསྟེན་གནས་ཀྱི་སྟོམ་པ། ཅ་བ་བཞི་དང་ཆང་དང་། གར་ཕྱང་སོགས། མལ་སྟེན་ཆེ་མཐོ། ཕྱི་དོའི་ཁ་ཟས་ཏེ་ཡན་ལག་བཞི་བཅས་ཉིན་ཞག་གཅིག་སྟོང་བར་ཁས་ཐུངས་པའི་སོ་ཐར་གྱི་སྟོམ་པ།

བསྟེན་གནས་ཀྱི་ཡན་ལག་གསུམ། ཚུལ་བྱིམས་ཀྱི་ཡན་ལག་དང་། བག་ཡོད་པའི་ཡན་ལག་བརྟུལ་ཞུགས་ཀྱི་ཡན་

ལག་བཅས་སོ།

བསྟེན་གནས་ཀྱི་བསྐབ་བྱ། དུས་བྱིམས་ཡན་ལག་བཅུད།

བསྟེན་གནས་འདོག་ཆོག། བསྟེན་གནས་ཀྱི་སྟོམ་པ་འདོག་པའི་ཆག་སྟེ། ཡུལ་སྟོབ་དཔོན་ནམ་ཉེན་གྱི་དུང་དུ་ཀྱན་སྟོང་གས་པ་དང་བཅས་པས་སྦྱོད་ལམ་སྟེན་དམའ་བ་ལ་འདུག་ཅིང་རྒྱུ་གསར་པས་མི་རྒྱུན་པར། དུས་སྤྱོད་དེ་དུས་སུ་ཉིན་ཞག་ཕྱགས་གཅིག་གི་དུས་བྱིམས་ཏེ། སྟོབ་དཔོན་གྱིས་བསྟེན་གནས་ཡན་ལག་བཅུད་པ་ཆང་བར་འདོག་པའི་ཆོ་གའི་ཆོག་རྗེས་སྟོམ་ལན་གསུམ་དུ་བྱེད་པ།

བསྟེན་གནས་ཚུལ་བྱིམས། བསྟེན་གནས་ཀྱི་བསྐབ་སྟོམ།

བསྟེན་གནས་ཡན་ལག་བཅུད་པ། སྟོག་གཅིད་དང་། མ་བྱིན་ལེན། མི་ཆངས་སྦྱོད། རྩུ་སྒྲི། ཆང་འཐུང་། བྱི་སྟེན་ཆེ་མཐོ། ལྷ་གར་དང་བྱི་རྒྱུ། ཕྱི་དོའི་ཁ་ཟས་ཏེ་བཅུད་སྟོང་བའི་སྟོམ་པ།

བསྟེན་པ། (༡) རྟེན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ། (༢) ཡི་དམ་ལྟ་དང་ཉེ་བར་འགྲོགས་པའི་སྦྱོད་པ། བསྟེན་པ་སྐྱེལ་བ། བསྟེན་པ་གཏོང་བ།

བསྟེན་པ་གསུམ། མཚན་མའི་བསྟེན་པ། དུས་ཀྱི་བསྟེན་པ། གྲངས་ཀྱི་བསྟེན་པའོ།

བསྟེན་པར་མ་རྟོགས་པ། དགེ་སྟོང་གི་སྟོམ་པ་མ་མཐོས་པ།

བསྟེན་པར་མ་རྟོགས་པ་དང་རྟེན་ཅིག་འདོན་པའི་ལྷུང་བྱེད། ལྷུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་བཅུད་ནང་གསེས། རྟོན་བག་གི་བསམ་པའི་སྟོན་སྟེན་བསྟེན་པར་མ་རྟོགས་པ་དང་རྟེན་ཅིག་དུ་ཆོས་ཀྱི་ཆོག་གདངས་སྟེ་ཆོགས་ཀྱིས་འདོན་པ།

བསྟེན་པར་རྟོགས་འདོད་མངོན་གྲུར། བསྟེན་པར་རྟོགས་པའི་མངོན་གྲུར་པ་ཅུད་ལ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། རྒྱུད་ཀྱན་སྟོང་སྟོབ་འདོད། དུས་ཀྱི་ཀྱན་སྟོང་སྟོབ་ཤེས། འག་ལ་རྒྱུན་ངེས་པ་ལྟ་བུའི་བསམ་པ། མཐུན་རྒྱུན་ཕུན་ཚོགས་གསུམ་ལྟེན་གྱི་བསམ་པ་དེ་ཐམས་ཅད་ངེས་འབྱུང་གི་བསམ་པས་ཅིས་ཟེན་པ།

བསྟེན་པར་རྟོགས་ནས་ལོ་ལྔ་ལས་མ་ལོན་པས་མི་བདུབ།

བསྟན་པར་རྫོགས་པ་སྟེ་དགེ་སློང་གི་སྟོམ་པ་སྒྲངས་ནས་
ཡོ་ལྷ་ལས་མ་སྤོང་བར་གཞན་ལ་དགེ་སློང་གི་སྟོམ་པ་སྟོང་
པའི་མཁན་པོ་བྱེད་མི་ཆོག་པ།

བསྟན་པར་རྫོགས་ནས་ཡོ་བཏུ་མཐོན་ན་མཁན་པོར་མི་བྱུང་།
དགེ་སློང་གི་སྟོམ་པ་སྒྲངས་ནས་ཡོ་བཏུ་མ་སྤོང་བར་མི་
གཞན་ལ་དགེ་སློང་གི་སྟོམ་པ་འདོག་པའི་མཁན་པོ་བྱེད་མི་
བྱུང་།

བསྟན་པར་རྫོགས་པ། (༡) དགེ་སློང་གི་སྟོམ་པ་ཉོད་པ་འཇམ་
དགེ་སློང་བསྐྱབས་པ། (༢) བསྟན་རྫོགས་ཀྱི་སྟོམ་པ།

བསྟན་པར་རྫོགས་པ་མངོན་དུ་གྱུར་པ་བཏུ། མངོན་གྱུར་པ་ཏུ་
དང་དོན་གཅིག

བསྟན་པར་རྫོགས་པའི་དགེ་སློང་། མཁན་པོ་དང་སྟོབ་དཔོན་
ལས་ཚུ་ལ་བྲིམས་ཡང་དག་པར་མཛོམ་པའི་དགེ་སློང་།

བསྟན་པར་རྫོགས་པའི་ཚུལ་བཏུ། རང་བྱུང་གིས་བསྟན་པར་
རྫོགས་པ། དེས་པར་འདུག་པས་བསྟན་པར་རྫོགས་པ།
ཚུར་ཤོག་གིས་བསྟན་པར་རྫོགས་པ། རྟོན་པར་ཁས་ཁྲུངས་
པས་བསྟན་པར་རྫོགས་པ། དྲི་བས་མཉེས་པས་བསྟན་པར་
རྫོགས་པ། རྒྱ་མའི་ཆོས་ཁས་ཁྲུངས་པས་བསྟན་པར་རྫོགས་
པ། བྲིན་ཆོག་གི་སྟོན་པས་བསྟན་པར་རྫོགས་པ། རྩ་
ཆོག་གིས་བསྟན་པར་རྫོགས་པ། བཏུ་རྫོགས་ཀྱིས་བསྟན་
པར་རྫོགས་པ། རྒྱབས་སུ་འགྲོ་བས་བསྟན་པར་རྫོགས་པའོ།

བསྟན་པར་རྫོགས་པའི་ལས། བསྟན་པར་རྫོགས་པའི་ཆོག་འཇམ་
བྱ་བ།

བསྟན་མཆོམས། ལྟའི་བསྟན་པ་སྟེལ་པའི་ཆེད་དུ་མཆོམས་
ལ་བསྐྱད་པ།

བསྟན་རྫོགས། དགེ་སློང་སྟེ། རྫོགས་པ་ནི་སྤང་རྟོགས་མཐར་
ཐུག་པའི་མྱང་འདས་ཡིན་ལ། བསྟན་པ་ནི་དེ་དག་གྱུར་
དུ་བསྐྱབས་པ་ལ་འདུག་པས་བསྟན་པར་རྫོགས་པ་ཞེས་བྱ།

བསྟན་རྫོགས་ཀྱི་སྟོར་པའི་ཁྱད་པར་བཏུད། མཁན་པོས་ལས་
བྱེད་པ་སོགས་ལ་གསེལ་བ། བསྐྱབས་བྱས་མཁན་པོར་གསེལ་
བ། ཆོས་གོས་སོགས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ནས་སྟེར་བ། ལྟར་

བ་བྱིན་རྒྱལ་དང་གནས་གསུམ་ལ་སྟོ་མ་ཐུན་བཞི་བ།
བཀར་ནས་གསང་སྟོན་གསེལ་པའི་ལས་གྱིས་བསྟོར་བ།
གསང་སྟོན་གྱིས་སྟོག་དུ་བར་ཆད་དྲིས་ཤིང་ནང་དུ་འོང་
ནས་ལུ་བ། ལས་བྱེད་པས་བད་སྤྱད་ནས་དགེ་འདུན་ལ་
གསེལ་བ། བར་ཆད་འདྲི་པའི་གསེལ་བ་བྱས་ནས་ནང་དུ་
བར་ཆད་དྲི་པའོ།

བསྟན་རྫོགས་མཁན་པོ། (ཡུལ་རྒྱུ་) དགེ་སློང་གི་སྟོམ་པ་གནང་
མཁན།

བསྟན་རྫོགས་སྟོམ་པ། དགེ་སློང་གི་སྟོམ་པ།

བསྟན་བསྐྱང་། ཉེ་རིང་། བསྟན་བསྐྱང་བྲལ་པའི་སྟོམས་
པའི་བྲིམས་ལུགས།

བསྟེམ་པ། རྟོམ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྟེམས་པ། རྟོམ་པའི་འདས་པ།

བསྟེར་བ། རྟོམ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྟེལ་ངས། བརྟེན་ངས། ཁོང་ལ་ཞབས་སྐྱལ་ཞུས་ན་མ་
གཏོགས་བསྟེལ་ངས་ཆེན་པོ་ཡོད།

བསྟེལ་བ། [ཐམི་དད་པ] བརྟེན་པའི་ཞེས། ལས་དོན་དེ་གལ་
ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན་པས་མ་བསྟེལ་བ་གནང་རོགས་གནང་།

བསྟེལ་བམི་མངའ་བ། སངས་རྒྱལ་གྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་
ཞིག་སྟེ། ཆོས་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ལ་ཐོགས་པ་དང་ཆགས་
པ་མེད་པ། མ་འདྲེས་པའི་ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་
ཤིག

བསྟེལ་བམི་མངའ་པའི་ཆོས་ཉིད། ཀུའུ་བྱའི་དོན་མཛད་
པ་ལ་དུས་ལས་ཡོལ་བ་མེད་པ་རྒྱ་མཆོའི་རྒྱལ་སྟོན་གྱི་དུས་
སུ་འགྱུངས་ནས་བྱི་བསྟེལ་མི་མངའ་བ་སྟེ། ཟག་མེད་ཡོ་
ཤེས་སྟེ་ཆོན་ཉེར་གཅིག་གི་ནང་གསེས་ཤིག

བསྟེལ་བྱང་། བརྟེན་བྱང་།

བསྟེལ་གསོ། མི་བརྟེན་པའི་དོན་གསོ། ཐུག་ལས་གནང་རྒྱའི་
རིགས་སྟོན་ཚུད་ནས་བསྟེལ་གསོ་བྱུང་ན་ཡག་པོ་ཡོད་།

བསྟེས་པ། རྟོམ་པའི་འདས་པ།

བསྟོག་པ། དུག་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྟོག་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྟོགས་པ། དཀྱག་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྟོག་པའི་འདས་པ།
བསྟོད་པ། གསེ་བའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྟོད་པའི་འདས་པ་དང་
 མ་འོངས་པ།

བསྟོན་དཀྱི་བཅན་ཡིན། ཁག་བཏགས་ཏམ་བཤད་ཀྱིས་བཅན་
 འཕྲིག་གེད་པ།

བསྟོན་ཏོལ། ཏམ་བཤད།

བསྟོན་དོར་གྱི་ཁྱུན། དོན་ཁྱུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དངོས་
 སྤེལ་གཏམ་གྱི་གནས་ཚུལ་དངོས་དེ་ཡིན་པ་ལ་མ་ཡིན་
 ཞེས་ཏམ་པས་བསྟོན་ནས་དོན་གཞན་ཅུང་ཟད་ཁས་ཐུངས་
 ཏེ་སྟོན་པའི་ཁྱུན་ཞིག་སྟེ། ནང་གསེས་ནམ་གངས་གསུམ་
 རྟེ། ཆོས་ལ་བསྟོན་པ། དུལ་ལ་བསྟོན་པ། རང་བཞིན་
 ལ་བསྟོན་པ།

བསྟོན་དོར་གྱི་གཟུགས་ཅན། གཟུགས་ཅན་གྱི་ཁྱུན་གྱི་ནང་
 གསེས་ཤིག་སྟེ། དཔེ་ཅན་དོན་གྱི་དངོས་སྤར་ཏམ་པས་
 མངོན་སུམ་དུ་བསྟོན་ནས་ཡིན་པ་ལས་མིན་པར་བརྒྱུར་ཏེ་
 དཔེ་དང་དོ་བོ་གཅིག་ཏུ་བསྟོན་པའི་སྟོན་ནས་དོན་དུ་དཔེ་ཅན་
 བྱད་འཕགས་སྟོན་པའི་ཁྱུན་ཞིག

བསྟོན་འདིང་བ། མ་བྱས་པར་བྱས་པ་འམ་མིན་པ་ལ་ཡིན་ཟེར་

བའི་ཏམ་བསྟོན་གྱེད་པ། རང་ཞོངས་རང་གིས་ངོས་ལེན་
 གྱེད་དགོས་པ་ལས་གཞན་ལ་བསྟོན་འདིང་བ་མི་ཆོག

བསྟོན་པ། སྟོན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྟོན་པས་ཐོབ་པ། ཏམ་སྟོབས་ཀྱིས་བྱུང་བ། མི་ཁྲམ་པའི་
 རོར་རྩེས་ཆང་མ་བསྟོན་པས་ཐོབ་པ་གཏུག་ལས། བདེན་
 པས་ཐོབ་པ་མེད།

བསྟོན་མེད། ཚེད་པ་མེད་པ་འམ་རོར་འབྱུལ་མེད་པ། གང་
 ཅིའི་སྟོན་ནས་བསམ་སྟོབས་བྱུང་ཡང་བསྟོན་མེད་རེད།

བསྟོན་འཕྲུགས། ཡོད་ལ་མེད་དང་། ཡིན་ལ་མིན་པའི་སྟོན་
 འདོགས་པ་འམ་ལ་ལ་དཀྱི་བ།

བསྟོན་ཏམ། སྟོན་འདོགས་ཀྱི་ཏམ་པ། ཏམ་ཁྱུན་མི་ལ་བསྟོན་
 ཏམ་སྟོལ་ཆོགས་གྱེད་པ།

བསྟོན་ཏམ་མནའ་དག་གི་ཞལ་ཕྱེ། ཞལ་ཕྱེ་བཅུ་དུག་གི་ལ་
 གུལ་ཞིག་སྟེ། ཡིན་པ་ལ་མིན་དང་། མིན་པ་ལ་ཡིན་ཞེས་
 ཏམ་འཕྲུགས་ཀྱི་བསྟོན་བྱུང་ན་ལྟ་སྲུང་དཔང་དུ་བཅུགས་
 ནས་མནའ་བཀའ་བདེན་རྒྱུན་འབྱེད་པའི་བྲིམས།

བསྟོར་བ། སྟོར་བའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྟོལ་བ། [རྟིང]འདོགས་པ། ༥༥

༩༩

༩༩ བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་དགུ་པ་འདིའི་ར་འོ་འདོན་ཚུ་ལ་ལ་
ཆུ་གནས་སོང་དང་། བྱེད་པ་ཆུ་ཅེ། ཉང་གི་ཚུ་ལ་བ་སོང་དང་
ཆུ་ཅེ་སྤང་པ་དང་། སྤྱིའི་ཚུ་ལ་བ་སོག་ཆུང་སྒྲུ་མེད། མིང་
གཞིའི་པོ་ཡིག་ཅིག

༩༩༡ མདོ་ཁམས་ཀྱི་ཡུལ་གྱི་འགའ་ཞིག་ལ་ཉ་དང་ད་གཉིས་
ཀྱི་སྒྲ་གདངས་གཅིག་ཏུ་འབོད་པས་ཁྱད་པར་འབྱེད་བྱེད་
ཀྱི་ཆོག

༩༩༢ ཀྱ་གར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ།

༩༩༣ (༡)གསལ་བྱེད་ཀྱི་ཇེ་པ་གསུམ་པ་སྟེ་ཉ་བ་ད་ན།
(༢)ལེགས་སྒྲར་སྒྲ་དཀྱིགས་ལ་བྱེད་ཀྱི་ཇེ་པ་བཞི་པ་སྟེ་
ཉ་བ་ད་ཆ་ན།

༩༩༤ * ཏུ་དཔེན།

༩༩༥ * ཏུ་མིང་།

༩༩༦ (༡)འུ་སྤྱིའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག (༢)གསེར་
དོའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

༩༩༧ སྤ་དུས་ཀྱི་ཀྱ་ལ་ཁབ་ཅིག་གི་མིང་། སྤེས་སྤ་ཀྱ་སྒྲ་
ཐོག་པོ་ཟེ་དང་དེང་དུས་ཀྱ་སྒྲ་ཐོག་དེའི་ལང་ཟེར། ཀྱ་ལ་
སྤྱིའི་ཐོག་མི་རན་ཟེར།

༩༩༨ [ཀྱ]འདེགས་བྱེད་ཀྱ་མ་ཆུང་དུ།

༩༩༩ ཅེ་མོ་བཅད་ན་སྒྲར་མི་སྤྱིའི་པོ་འདི་གི་བྱེད་པ་གཅིག་ ཉ་
ལའི་པོ་འདི་འབྲས་སྟོང་སྤག་ཡོན། །སྒྲམ་ཡང་རྒྱན་དང་སྤང་
ན་སྟེ། །

ཉ་ལ་ལ། [རྩིང་]སྒྲོན་མེའམ། མར་མེ།

ཉ་ལའི་ཀྱང་པ། [མདོན་]མིའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

ཉ་ལའི་ཀྱལ་པོ། བེང་པེ་ཉ། དེའི་འབྲས་བུར་ཁྱུ་པ་མང་པས་
བཏུང་དུ་རུང་བེང་། འབྲས་བུ་བཟའ་རུང་ལ་སྒྲུམ་ཡང་
འཆོར་བུབ་པ། འབྲས་བུའི་པགས་པའི་ཆོ་རྒྱ་ནི་དྲ་བ་བཟོ་
བྱེད་ཅིག་ཡིན།

ཉ་ལའི་ལོ་མའི་ཡིག། སྤར་ཀྱ་གར་སོགས་སུ་བེང་ཉ་ལའི་
ལོ་མ་ནི་དཔེ་ཆ་འབྲི་གཞིར་སྟོན་པས། དེར་བྲིས་པའི་དཔེ་
ཆ་རྣམས་སོ།།

ཉ་ལེ། (༡)མདོས་པ། ཉ་ལེར་གྱུར་པ། (༢)ཕ་ལེ་དང་
གསལ་ལེ། ཡིད་ལ་ཉ་ལེར་གར། རི་ཆེན་པོ་ཉ་ལེར་སྤྱག་
པ།

ཉ་ལའི་སྤྱུ་ཆོལ། ཉ་ལའི་བེང་གི་ལོ་མ་ལས་བྱུང་བའི་སྤྱུ་ཆོལ་
སྤ་བཞིག་དེ་ཆོན་ཅི་དང་། མཆུ་ཆོས། ཉག་ཤིག་སོགས་
ཀྱི་ཀྱ་ཆར་བཀོལ་ཆོག

ཉ་དུང་། [ཀྱ]གོས་ཆེན་དམར་པོ་ཞིག

ཉ་ཆེམ། [ཀྱ]མན་དུའི་ཀྱལ་རབས་སྒྲུབས་པོ་དཀྱིད་པོ་ནི་གསེར་
མེར་མོ་བའི་གོ་མིང་ཞིག

ཉ་དཔེན། (༡)དར་དམར་པོ། (༢)[ཀྱ]དོར་རམ་ལོན་
ཀྱལ་རབས།

ཉ་དཔེན་དེ་མི། དོར་ཀྱལ་པོའི་དབུ་མ། དེའི་གདན་རབས་
རིམ་བྱོན་གྱི་ལོ་ཆོགས་ནི། རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ལྷགས་སྟེལ་

ཕྱི་ལོ་༡༣༠༥ལོ་ནས་རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་མེ་ཁྱི་ཕྱི་ལོ་༡༣༢༤བར་
 འགོ་མགོན་ཆོས་ཀྱི་ལ་འཕགས་པ། དེ་ནས་ས་ལོས་ཕྱི་ལོ་
 ༡༣༢༥བར་འཕགས་པའི་གཙུང་རིན་ཆེན་ཀྱི་ལ་མཆོན། དེ་
 ནས་མེ་ཁྱི་ཕྱི་ལོ་༡༣༢༤བར་འཕགས་པའི་ཆོ་བོ་རྣམ་པ་ལ།
 དེ་ནས་ཤིང་རྩ་ཕྱི་ལོ་༡༣༤༤བར་འཕགས་པའི་སྒོ་བ་མ་ལེ་
 ཤེས་རིན་ཆེན། དེ་ནས་ཐུ་ཡོས་ཕྱི་ལོ་༡༣༥༣བར་འཕགས་
 པའི་མཆོད་དཔོན་གྲགས་པ་འོད་ཟེར། དེ་ནས་ཤིང་སྒྲུལ་
 ཕྱི་ལོ་༡༣༥༤བར་གར་པ་རིན་ཆེན་ཀྱི་ལ་མཆོན། དེ་ནས་
 ཤིང་རྩ་གཞུག་ཕྱི་ལོ་༡༣༥༤བར་སངས་ཀྱིས་དཔལ། དེ་ནས་
 ཤིང་རྒྱུད་ཕྱི་ལོ་༡༣༥༤བར་ཀྱན་དགའ་ཆོ་གྲིས། དེ་ནས་
 ས་སྒྲུལ་ཕྱི་ལོ་༡༣༥༤བར་ཀྱན་དགའ་ལྷགས་འབྱུང་། དེ་
 ནས་ཐུ་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༣༥༤བར་ཆེན་བཀྲ་ཤིས། དེ་ནས་ས་
 ཁྱི་ཕྱི་ལོ་༡༣༥༤བར་ལོ་ཉེར་ལྔ་ཀྱན་དགའ་ཀྱི་ལ་མཆོན། དེ་
 ནས་ཐུ་རྩ་གཞུག་ཕྱི་ལོ་༡༣༥༤བར་རྒྱ་ཆེན་བསོད་ནམས་ཆོ་གྲིས།
 དེ་ནས་ནམ་མཁའ་དཔལ་བཟང་གི་བར་དུ་རིམ་བཞིན་ཕྱོན་
 ནོ།།

དུ་དཔེན་ཆོ་གྲིས་ཀྱི་མཆོན། ས་སྒྲུལ་ཆོས་ཀྱི་ལ་བདུན་པ་འདི་
 བཟང་པོ་དཔལ་བའི་སྤྲུལ་ཡིན་ཞིང་། འོ་ཤོག་ལ་ལོ་གསུམ་
 བཞུགས་མཆོམས་སུ་ས་སྒྲུལ་པའི་སྤྱིད་དབང་ཉམས་ཏེ་ཕག་
 གྲུ་བ་ཏའི་སེ་དུ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ལ་མཆོན་གྱིས་བོད་དབུས་གཙང་
 སལ་ཆེ་བ་དབང་དུ་བསྐྱུར།

དུ་མིང་། [ཀྱ]རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་ས་སྤྱེལ་ཕྱི་ལོ་༡༣༠༥ནས་རབ་
 བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ཤིང་སྤྱེལ་ཕྱི་ལོ་༡༣༥༤བར་གྱི་ཀྱ་ནག་
 གི་ཀྱི་ལ་རབས་ཀྱི་མིང་།

དུ་ཡང་། [ཀྱ]དེ་དུ་ཡ་སྒོར་མོ་ལྷུང་ཆོད་ཞི་བདུན་སྐར་གཉིས་
 ཡོད་པ་དང་རི་མོ་ཡོན་ཏྲེ་ཁའི་ཡི་མགོ་ཅན་ཞིག

དུ་ར་ནམ། [ཀྱ་གར་] (༡)སྒོ་ལ་པའི་མགོན་པོ། (༢)རྩ་
 རང་པའི་སྒོ་བ་དཔོན་ཞིག་ཡིན་པ་འདི་རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་
 ཤིང་ཕག་ཕྱི་ལོ་༡༤༢༤ལོར་འབྱུངས། མཆོན་དངོས་ཀྱན་
 དགའ་སྤྱོད་པོ་ཡིན། ཀྱ་གར་གྱི་ཆོས་འབྱུང་དང་རྩ་རྩ་
 པའི་ལུགས་ཀྱི་བརྟན་བཅོས་དུ་མ་བཅུམས། རིན་སྤྲུངས་

སྤེ་པ་ཀམ་བརྟན་སྤྱོད་དབང་པོ་སྤྱིན་བདག་བརྟན་ནས་རྩ་
 རང་དགོན་པའི་ཉེ་འདབས་སུ་ཏག་བརྟན་ཕུན་ཆོགས་སྤྱོད་
 ཕྱག་བཏབ། ལྔ་ཀྱི་ལ་དབང་བཞི་པས་མེ་ཁྱི་བྱ་པའི་མཆོན་
 གསོལ། སོག་པོ་ཁལ་ཁའི་ཡུལ་ཁ་བོང་དུ་ལོ་གྲངས་ཉི་ཤུའི་
 རིང་ལ་བརྟན་པ་སྤེལ་ཞིང་དགོན་པ་དུ་མ་བཏབ། རྩ་རྩ་
 པའི་ལུགས་ཉམས་གསོ་མང་། སོག་ཡུལ་དུ་རྩ་བཅུན་
 དམ་པ་ཞེས་སུ་གྲགས། རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ཤིང་
 ཁྱི་ཕྱི་ལོ་༡༣༥༤ལོར་འདས། དེའི་ཡང་སྤྱད་མོང་གོ་ལ་ཀྱི་ལ་
 པོ་བྱ་ཤེ་བྱ་ཏན་གྱི་སྤྲུལ་སྤྱུ་འབྱུངས། ལྔ་ཤིང་ས་ལྔ་ཀྱི་ལ་
 དབང་ལྔ་པའི་སྤྲུལ་ཏག་བརྟན་ཕུན་ཆོགས་སྤྱོད་དཔེ་ལུགས་
 པར་བསྐྱར་ནས་དགའ་ཕྱན་ཕུན་ཆོགས་སྤྱོད་ཞེས་བཏགས།
 དེ་ནས་བཟུང་དབུས་གཙང་དུ་གྲུབ་མཐའ་དེ་འཛིན་པའི་སྤེ་
 རིམ་གྱིས་ཉམས་པར་གྱུར།

དུ་ར། [ཀྱ་གར་]སྒོ་ལ་མ།

དུ་རྩ། [ཀྱ་གར་]སྒོ་ལ་མ།

དུ་ལ། * ཏ་ལ།

དུ་ལའི། [སོག་]ཀྱ་མཆོ།

དུ་ལའི་ཁྱ་མ། རོན་དུ་ཀྱ་མཆོ་ཁྱ་མ་ཞེས་བྱ་ཞིང་། དུ་ལའི་
 ཞེས་པ་ནི་སོག་སྐད་ཡིན་པ་དེ་བོད་སྐད་དུ་ཀྱ་མཆོའི་དོན་
 དུ་འདུག མིང་ཀྱི་ལ་རབས་ཀྱི་ཉིན་ཅུང་འཁྱེད་པོ་བཅུད་པ་
 ཕྱི་ལོ་༡༤༡༠ལོར། མཆོ་སྤྱན་གྱི་སོག་པོ་ཨལ་ཐན་ཀྱི་ལ་
 པོས་བོད་ཀྱི་དཔེ་ལུགས་པའི་སྤྱེལ་ལྔ་ཀྱི་ལ་དབང་སྐྱེས་པར་
 བཞི་པ་བསོད་ནམས་ཀྱི་མཆོར་ཆེ་བརྟེན་གྱི་མཆོན་གསོལ་
 བཞིག་ཡིན་ཞིང་། དེ་ནས་ལྔ་ཀྱི་ལ་དབང་སྐྱེས་པར་རིམ་པར་
 ཕྱོན་པ་ནམས་ལའང་དུ་ལའི་ཁྱ་མ་ཞེས་ཞུ་བར་མ་ཟད།
 ལྔ་ཀྱི་ལ་དབང་སྐྱེས་པར་དང་པོ་དང་། གཉིས་པ། གསུམ་
 པ་ནམས་ལའང་དུ་ལའི་ཁྱ་མ་ཞེས་ཞུ་བ་རེད།

ཏག [ཡུལ་]ཕྱི་ཐོ་སྤེ་སྤེམ་པུ་སོགས། འཐག་བྱེད་ལག་ཆ་
 ཞིག

ཏག་གི་ཏིག་གི། ཁལ་དོ་ཆུང་ཆུང་གི་ནམ་པ། རོ་པོ་ཏག་གི་
 ཏིག་གི་བཅེགས་ཏེ་འགལ་བ།

ཏག་གི་རྟོག་གི། ཏག་གི་རྟོག་གི།

ཏག་ཏག་ (༡) རེས་པ་ཅན་ནམ། འཕྱགས་པ་མེད་པ། དཔེ་
ཆད་ལྟར་རིང་ཐུང་ཏག་ཏག་བྱུང་འདུག དུས་ཐོག་ཏུ་ཏག་
ཏག་འཁེལ་སྤོང་། ཏག་ཏག་འགལ་ལྷར་འགྱུར་བ།
(༢) སྒྲ་སྒྲིག་སྤངས། སྒྲོ་ལ་ཏག་ཏག་བཏང་ནས་འབོད་
པ། ཏག་ཏག་ཅེས་ཀན་སྒྲ་སྒྲིག་ (༩) རྒྱུང་རྒྱུང་རམ་
ཁོན། ག་ཏག་ཏག་ཟ། བོད་ཡིག་ཏག་ཏག་སྒྱུང་།

ཏག་ཏག་ཏིག་ཏིག་ ཁ་ཐུག་འཁེལ་བའམ་ཆད་ལྟར་མེད་པ།
རས་ཏག་ཏག་ཏིག་ཏིག་བྱས་ཆོག

ཏག་ཏིག་ ཏག་གི་རྟོག་གིའི་བསྐྱེས་ཆོག

ཏང་ཀྲ། * ཏང་ཀྲ།

ཏང་ཀྲ་ན། [ཏྲ]ཐང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཆ། ཞུ་
རྩེས་བསིལ། ལྷས་པས་སྤྱིང་ལ་ཆ་བཞུགས་པ་དང་གཏུག་
ཐོག་པ་སོགས་ལ་ཐན།

ཏང་རྟོང་། རྟོང་རྟོང་གི་སྒྲ་སྒྲིག་སྤངས།

ཏང་བ་ལ། ཁམས་སྡེ་རིང་རྩོད་གི་ལ་ཞིག

ཏང་ཡོན། [ཏྲ]སྤྱིར་སྤྱིད་ཏང་གི་ཁོངས་མི་ཡིན་ཞིང་། རྩེ་
ཐག་ཏུ་ཁྱེན་གྱུང་ཐན་ཏང་གི་ཁོངས་མིར་ཟེར། དམར་
ཤོག་གི་ཆོགས་མི།

ཏན་ཏན། བནན་བནན།

ཏན་ཏན་ཏིག་ཏིག་ བནན་བནན་ཏིག་ཏིག་

ཏན་ཏིག་ ཏན་ཏན་ཏིག་ཏིག་གི་བསྐྱེས་ཆོག

ཏབ་རྟོབ། [རྟོ]ཅབ་ཅུབ།

ཏམ། (༡) བོད་ཀྱི་ཡི་གེ་གཏན་ལ་ཐབ་པའི་སྐད་གསར་
བཅད་མ་བྱས་གོང་མིང་མཐར་ད་བྱལ་ཡོད་པའི་ན་ར་པའི་
རྩེས་སྤྱིར་པའི་འབྲེད་སྤྱད་ཀྱི་སྒྲིའི་རྒྱུན་ཞིག་ ཡར་ཁྱོན་
ཏམ། མར་ཁྱོན། ཁབ་ཐར་ཏམ། སྤྱད་པ་ཐར། ཐར་
བསྐྱལ་ཏམ། ཚུར་བསྐྱལ། (༢) ད་བྱལ་ཅན་མིང་
མཐའ་ན་ར་པའི་རྩེས་སྤྱིར་པའི་ཐེ་ཆོམ་རྟོན་བྱེད་ཀྱི་སྒྲིའི་
རྒྱུན་ཞིག་ ཡར་ཁྱོན་ཏམ། མ་ཁྱོན། ཁབ་ཐར་ཏམ། མ་
ཐར། ཚུར་བསྐྱལ་ཏམ། མ་བསྐྱལ།

ཏམ་བུ་ལ། མེ་ལྷར་བསྐྱབ་བྱའི་གཏོར་མའོ།

ཏམ་ར། [ཏྲ]གར་ཀྱུད་མངས།

ཏའི་སི་ཏུ། [ཏྲ]སྤར་ས་ཆད་དམི་དམངས་ལ་བདག་སྤྱོད་བྱེད་
པའི་དཔོན་རིགས་ཆེ་གས་ཀྱི་གོ་གནས་ཤིག་ཡིན་ཞིང་། ཏྲ་
ནག་ཏུ་ཐེབས་པའི་བོད་ཀྱི་སྒྲ་ཆེན་སོགས་ལ་མངའ་གསོལ་
པའི་མཆན་གྱི་ཆེ་བ་ཞིག

ཏའི་སི་ཏུ་བྱང་ཐུབ་ཐུལ་མཆན། ཕག་གུ་སྤེ་སྤྱིད་ཁྲི་ཐོག་དང་
པོ་འདི་རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་ཐུ་ཉག་ལོར་འབྱུངས། སྤྱི་ལོ་
༡༩༥༡ལོར་ཆོས་གུ་ཆེན་པོ་ཅེད་ཐང་ཀྱེ་ཆེར་བཏབ། རབ་
བྱུང་དུག་པའི་གིང་རྟ་ལོར་ཁྲི་དཔོན་མཛད་དེ་ས་སྐྱར་དམག་
བྱངས་ནས་དཔོན་ཆེན་དབང་བཙོན་བཟུང་། རྟོར་ཐུལ་
པོའི་བྱང་དུ་མི་རྟེན་འབྲུལ་བ་དང་བཅས་པ་བཏང་བར་བརྟེན།
མི་རབས་ལ་ཐན་པའི་འཇའ་ས་དང་བཀའ་ལུང་བཟང་པོ་
བྱུང་ནས་ཏའི་སི་ཏུའི་གོ་གནས་འཛིན་པ་དང་། སྤེ་གཏོང་
ཅེར་ཕག་གུ་སྤེ་སྤྱིད་ཀྱི་བཟན་རྒྱས་བཅུགས་གིང་། དེ་རྩེས་
སྤར་བོད་ཆོས་ཐུལ་གོང་མའི་ཁྲི་ཐོག་ལུགས་རྣམས་བདེན་
རྒྱུན་ཐང་མར་བདལ་ནས་ཁྲི་ཐོག་གསར་འཁུར་བཙུང་ལྟར་
གཏན་ལ་ཐབ། སྤར་གྱི་གཞིས་ཀ་རྩོད་དུ་བསྐྱར་ནས་རྩོད་
དཔོན་གཏོང་སྤོལ་གསར་དུ་བཅུགས།

ཏར། སྒོག་འཕྲིན། འདི་ནི་ཏྲ་གར་གྱི་སྐད་ཡིན། ཏར་ལན།
ཏར་ཡིག

ཏར་ཁང། སྒོག་འཕྲིན་གཏོང་ལེན་གྱི་ལས་ཁུངས།

ཏལ། [རྟོ]སྒྲོན་མེ།

ཏལ་རྒྱགས། གར་རྒྱག་གམ་ཏལ་མ། རྒྱགས་ཟམ་གྱི་སྤྱིང་
དུ་ཏལ་རྒྱགས་ཀྱིས་སྤྱིན། པང་ལེབ་མཐུག་པོར་བྲག་ཏལ་
རྒྱགས་སུ་ཕྱག

ཏལ་གདུང། རྒྱ་གཉིས་ཀྱི་བར་ལ་ཀ་བ་མི་དགོས་པར་ཏལ་
མར་ཡོད་པའི་གདུང་མ། རྒྱགས་ཀྱི་ཏལ་གདུང་།

ཏལ་བ། * ཏེལ་པ།

ཏལ་སྤྱིན། [རྟོ]སྒྲོན་མེ།

ཏལ་མ། ཏལ་རྒྱགས་སམ་གར་རྒྱག་ ལམ་བར་དུ་ཀར་གོར་

མེད་པར་ཏལ་མར་ཕྱིན། ཁང་པའི་ནང་དུ་གདུང་མ་ཏལ་
མར་བཏང་།

ཏལ་ཙམ། [ཡུལ།]ཅུང་ཟད་ཙམ། ས་པོན་ཏལ་ཙམ་ཞིག་བཏང་
པས་འབྲས་བུ་མང་པོ་ཐོན་འདུག

ཏིག * ཏིག

ཏི་ཏི་ཤི། [ཀྱ་གར་]ཕྱི་ལོ་ཞིག་ཏི་ཏི་ཤི་སྒྲན་གཞུང་དུ་བྱ་འདོའི་
ཁྲག་དང་། ཨ་ རྫོང་བཅས་ཀྱིས་སྐད་འགགས་པར་ཕན་
ཟེར།

ཏི་ཏི། * སློག་ཆགས་ཏི་ལོ།

ཏི་ཏིག [ཀྱ་གར་]ཏི་ཏི་ཤི།

ཏི་ཕི་ཙག ཏི་ཕི་ཙ།

ཏི་ཕུ། [ཀྱ་གར་]ཕུག་རོ་ག།

ཏི་ཕུལ། སུར་ཀྱ་གར་གྱི་ཁྱུ་བཅེན་ཞིག་ཏི་ཏི་ཕུ་གསང་ཕྱགས་
ཀྱི་སྒྲིང་པོ།

ཏི་མི། [ཀྱ་གར་]ཏི་མི་ཀྱལ་པོ།

ཏི་མུ་ས། སྒྲོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་ཏི། རོ་ཁ། ཞུ་རྒྱུ་བཅིལ།
རྒྱས་པས་ཀྱུ་གཟེར་འཛོམས། དམར་བཤལ་དང་ཆ་འབྲུ་
གཙོད། མ་འདྲུབ། ཤིག་སྒྲུང་།

ཏི་ཙ། མགར་པའི་འོག་རོ།

ཏི་ཙ། (༡) སྒྲོ་ཆོག་ཀྱང་ཟེར་པའི་རྩལ་སྒྲིག་སྒྲིག་མཛོད་ཀྱི་དུལ་
དང་འབྲེལ་བའི་དེ་ལས་སྒྲོ་བ་ཞིག་ཏི། འདི་འབྲུལ་གྲོང་བུས་
ནས་བསྐྱེད་པའི་དུད་པས་མིག་ནད་ལ་ཕན། (༢) རོ་
སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་ཏི། རྒྱང་གསེས་སུ་དབྱེ་ན་མཛོད་ག་
དཀར་མེར་དམར་གསུམ་མཆིས། བསྐྱེད་པའི་ཀྱུས་
པས་མ་འདྲུབ་པ་དང་། མིག་ནད་ལ་ཕན།

ཏི་ལ། [ཀྱ་གར་]འབྲུ་རིགས་ཏི་ལ།

ཏི་ལོ། [ཀྱ་གར་](༡)འབྲུ་རིགས་ཤིག་ (༢)ཏི་ལོ།

ཏི་ཤི། [ཀྱ]ཀྱལ་པོའི་དབྱེ་བུ་ཏི། མེར་མོ་པའི་གོ་ས་ཞིག་
གི་མིང་། སུར་ཡོན་ཀྱལ་རབས་སྐབས་གོང་མའི་ཆུ་མར་
བཀྱར་བའི་པོད་ཀྱི་ཆུ་ཆེན་ཆོར་སྒྲོང་སྒྲོལ་ཡོད་པའི་གོ་གནས་
ཤིག་ཡིན། རྒྱུ་སུ་དེའི་ཐ་སྐད་ཚུར་གཡར་ནས་བོད་ཀྱི་

སྤྱི་དབྱེད་དང་བཀའ་འཛིན་ཆུ་མ་བྱེད་ཀྱི་དུལ་ལུ་ལྟོ་ཆོའི་
ཆུ་མར་བསྐྱེད་ཀྱི་དུལ་ལུ་ལྟོ་ཆོའི་སྒྲུར་སྒྲོལ་ཡོད།

ཏི་ཤི་ཀུན་དག་འཛོམས། རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་ས་ཕག་ཕྱི་ལོ་
༡༣༧༧ལོར་ས་སྐྱ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་སྐུ་སྐྱེ་འབྱུངས།
དོར་གྱི་ཀྱལ་སར་བྱོན་ནས་བུ་ཡན་ཀྱལ་པོ་དང་། གི་གན་
ཀྱལ་པོ། ཡེ་སུན་ཐེ་མུར་བཅས་གསུམ་གྱི་ཏི་ཤི་མཛོད།
དེ་ཡན་ཆད་ཀྱིས་གདན་ས་བུ་མོ་མོང་དུ་དབང་བསྐྱུར། འདི་
པས་གདན་ས་དེ་སྐྱེ་མཆེད་སོ་སོར་བཤོས་གནང་བས་བཞི་
ཐོག་ཆུ་བྱང་དང་། རྩ་ཁང་ཆུ་བྱང་། རིན་ཆེན་ཆུ་བྱང་ཆུ་
བྱང་། དུས་མཆེད་ཆུ་བྱང་བཅས་བཞིར་གྱེས། ཤིང་ཆུང་
ཕྱི་ལོ་༡༣༧༧ལོར་འདས།

ཏི་ཤི་རིན་ཆེན་ཀྱལ་མཆོན། འགྲོ་མགོན་ཆོས་ཀྱལ་གྱི་གཙུང་
པོ་རིན་ཆེན་ཀྱལ་མཆོན། ཁོང་ཉིད་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་
ས་ཁྱི་ཕྱི་ལོ་༡༣༩༩ལོར་འབྱུངས། འགྲོ་མགོན་འཕགས་
པ་རབ་བྱུང་ལྔ་པའི་མེ་ཁྱི་ཕྱི་ལོ་༡༣༧༧ལོར་ཀྱལ་ས་ནས་བོད་
ལ་ལོག་པའི་ཤུལ་དུ་ཀྱལ་པོའི་དབྱེ་བུ་ཆུ་ཏི་ཤི་ལོ་གསུམ་མཛོད།
ས་ཡོས་ཕྱི་ལོ་༡༣༧༧ལོར་འདས།

ཏི་ས། * ཏི་སེ།

ཏི་སེ། [ཀྱ་གར་]གངས་རི། ཏི་སེ་གངས་རི།

ཏིག རྫོང་པོ་བསྐྱེས་པ། མན་དག་གི་ཡང་ཏིག་ གཞུང་ལུགས་
ཀྱི་ཡང་ཏིག

ཏིག་ག། [ཡུལ།]ཆང་སྒྲོད།

ཏིག་ཏ། [ཀྱ་གར་]ཁ་བ་ཏི་སྒྲོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་ རོ་ཁ།
ཞུ་རྒྱུ་བཅིལ། རྒྱས་པས་ཁྲག་དང་མཁྲིས་པའི་ཆ་བཤང་།
མཆིན་ཆད་སོགས་ལ་ཕན། མིང་གི་རྒྱུ་གངས་ལ་འཛོམས་
བྱེད་དང་། རྩིག་པའི་བུན་མོ། སྒྲིང་བུ་གཅིག་ གནས་
གཅིག་འཛོན། རིག་པའི་རྒྱ་བ། རོ་ལུན། ཡེགས་ལུན་
བཅས་སོ།

ཏིག་ཏག་སུམ། ཀྱ་ཏིག་དང་། བལ་ཏིག་ སུམ་ཏུ་ཏིག་གས་
རྩལ་སྒྲིག་གསུམ།

ཏིག་ཏིག (༡)ཐིགས་པ་ཀྱི་ཆུ་ཀྱི་སྒྲིང་ཙམ། (༢)དེས་

ངེས་ཀྱི་དོན། ལྷན་ཆ་དེ་དག་ཉིག་ཉིག་ཡིན་ནམ།
ཉིག་པོ། (༡) ངེས་པོ་འམ་དོན་དེ་ལ་པོ། ཁོས་ལྷན་ཆ་ཉིག་
པོ་ཞིག་བཤད་མོང་། (༢) འཁོས་འབྱོར་ཡག་ཙམ་ཡོད་
པ། དུད་ཚང་འདི་གཞན་ལ་རེ་མ་དགོས་པའི་ཉིག་པོ་ཞིག་
རེད།

ཉིག་ཙམ། [ཡུལ] ཅུང་ཟད་ཙམ། བཟའ་བཙའ་ལ་སློང་སྟེན་
ཉིག་ཙམ་བཏབ། ཁྱིད་རང་ཉིག་ཙམ་སྐྱུགས་དང་ང་
མཁུགས་པོ་སྟེ་བཡོང་།

ཉིག་བྱག [ཡུལ] འ་ཉི་ག་བྱག་བྱག
ཉིང་། (༡) ཡོན་ཆ་བཤད་པའི་སྟེང་ལེ་དང་དཔུལ་སོགས་ཀྱིས་
བཟོས་པ་ཞིག་ཉིང་གཙང་མའི་ནང་དུ་བྱུགས། (༢) ལྷ།
རོལ་ཆ་ཉིང་སྐྱ་སྐྱོག་པ་ཐོས་བྱུང་།

ཉིང་གོར་མ། ཉིང་ལ་པར་བརྒྱབ་པའི་བྱ་རམ་དང་གེལ་ག་ར།
ཉིང་དགར་ལ། ལ་ཞིག་བོད་རྒྱ་བསྟོགས་སྟེ་ཕྱིར་རྒྱུ་གི་སྟེ་
ཆུད་དུ་ཡོད་ཅིང་། དེའི་མཐོ་ཆད་ཆུ་མཆོའི་ངོས་ནས་མི་
ཏར་ལ་འགྲོ་ཡོད།

ཉིང་ཁྲོལ། ཐོ་བས་སྐྱུགས་བདུངས་པ་ལྟ་བུའི་སྐྱ།
ཉིང་དེ་འཛིན། (སུམ་རྟི) ཡང་དག་པར་འཛིན་པ་སྟེ་བཞག་
པའི་དངོས་པོ་འམ་དམིགས་པ་ལ་སེམས་ཅེ་གཅིག་སྒྲིང་
ཆགས་སུ་འཛིན་པའི་སེམས་བྱུང་ངོ་།

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར། དངོས་སྣང་ཐམས་ཅད་མི་
དམིགས་པའི་དབྱིངས་སུ་བསྐྱུས་ཏེ་རིག་པ་མ་བཅོས་པའི་
ངང་ནས་ཅེ་གཅིག་ཏུ་མཉམ་པར་འཛིན་པ།

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་ཁྱད་པར། སེམས་ཤིན་ཏུ་གསལ་པའི་གསལ་
ཆའི་ངར་དང་ལྡན་པ་དང་། སེམས་ཅེ་གཅིག་ཏུ་གནས་
པའི་མི་རྟོག་པའི་གནས་ཆ་དང་ལྡན་པ།

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་འཁོར་པོ། འཕགས་པ་ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་འཁོར་
པོ་ཞིག་བྱུ་བའི་མདོ། རྒྱལ་རྣམས་དང་རྣམ་པར་མི་རྟོག་པས་
ཆུ་ལས་བསྐྱར་པ།

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་གེགས་ཉེས་པ་ལ། ལེ་ལོ་དང་། བརྟེན་ངས།
ཕྱིར་ཤོད། འདུ་མི་ཕྱེད། འདུ་ཕྱེད་པ།

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་ཆོ་འབུལ། རྣལ་འབྱོར་ཆུད་ཀྱི་སྟོམ་པ་ཆོ་
འབུལ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། དབུས་སུ་རྣམ་པར་སྣང་
མང་ད། འར་དུ་མི་བསྐྱོད་པ། རྩོམ་རིན་ཆེན་འབྱུང་ལྡན།
རྒྱབ་ཏུ་སྣང་བ་མཐའ་ཡས། བྱང་དུ་དོན་ཡོད་གྲུབ་པ་རྣམས་
རང་རང་གི་རིགས་ཀྱི་སེམས་དཔའ་བཞི་བཞིས་བསྐྱོར་བར་
བསྟོམ་པའོ།

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་སྟོབས། བྱང་ཕྱོགས་སོ་བདུན་གྱི་སྟོབས་ལྟེ་
ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ཉག་ཏུ་རྣམ་པར་གཡེང་བ་མེད་པའི་ཉིང་
དེ་འཛིན།

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་སྟོབས་བྱག ཞི་གནས་སྐྱབ་པར་ཕྱེད་པའི་
སྟོབས་བྱག་སྟེ། ཐོས་པ་དང་། བསམ་པ། དན་པ། ཤེས་
བཞིན། བརྟེན་འབྱས། ཡོངས་སུ་འདྲེས་པ་བཙས་ཀྱི་
སྟོབས་བྱག

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་དབང་པོ། བྱང་ཕྱོགས་སོ་བདུན་གྱི་དབང་
པོ་ལྟེ་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། སེམས་གཟུགས་དང་སྐྱེ་ལ་སོགས་
པའི་ཡུལ་ལ་གཡེང་ཞིང་འཕྲོ་བ་མེད་པའི་ཆ།

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་མི་མཐུན་པའི་ཕྱོགས་རྣམ་པར་གཞག་པ།
བཅུན་བཅོས་ཤིག་ཐང་ཤུན་གྱི་འང་གིས་ཆུ་ཡིག་ཏུ་བསྐྱར་
ནས། རེས་སུ་ཆུའི་དགེ་སྦོང་དུ་འང་ཟབ་མོ་སོགས་ཀྱིས་
ཆུ་ཡིག་ལས་བོད་ཡིག་ཏུ་བསྐྱར་པ།

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་ཆོགས། ཞི་གནས་སྐྱབ་པར་དགོས་ངེས་ཀྱི་
དགེ་ཅ།

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་བསྐྱབ་པ། ལྷག་པ་ཉིང་དེ་འཛིན་གི་བསྐྱབ་
པ་དང་དོན་གཅིག

ཉིང་དེ་འཛིན་གྱིས་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་བཀའ། ཐུགས་
ཉིང་དེ་འཛིན་གྱིས་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་བཀའ་དང་དོན་
གཅིག

ཉིང་དེ་འཛིན་ཉམས་པ་མི་མངའ་པ། དུས་ཐམས་ཅད་དུ་ཉིང་
དེ་འཛིན་དུ་ཞུགས་ནས་མི་ཉམས་པར་འཛིག་པ། མ་འདྲེས་
པ་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

ཉིང་དེ་འཛིན་བྱང་ཆུབ་ཡན་ལག བྱང་ཆུབ་ཡན་ལག་བདུན་

གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། མཉམ་པར་བཞག་སྟོང་བས་ཀྱིས་ཡང་
དག་པའི་ཤེས་རབ་བསྐྱེད་དེ་ཉོན་མོངས་ནམས་སྟོང་བར་
བྱེད་པ་ཞིག་

ཏིང་ངེ་འཛིན་གསུམ། (༡) མ་ཉ་ཡོ་གའི་བསྐྱེད་ཅི་མ་ནམས་
ཏིང་ངེ་འཛིན་གསུམ་གྱིས་ཁོག་དབུབ་པ་སྟེ། དེ་བཞིན་
ཉིད་ཀྱི་ཏིང་ངེ་འཛིན། ཀྱན་ཏུ་སྒྲུབ་པའི་ཏིང་ངེ་འཛིན།
རྒྱུའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ལོ། (༢) ནལ་འབྱོར་རྒྱུ་ཡན་ཚེད་
ཀྱི་བསྐྱེད་ཅི་མ་སྟེ་ལྷུ་འབྱོར་གསུམ་སྟེ། དང་པོ་སྟོར་
པའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་དང་། ལས་རྒྱལ་མཆོག་གི་ཏིང་ངེ་འཛིན།
དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱལ་མཆོག་གི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ཏེ་གསུམ།

ཏིང་ངེ་འཛིན་ལྟེ་ལྟེ་ལྟེ། སྟོག་སྟོང་མ་གཟེར་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག་སྟེ། རྒྱང་སྤྱད་སྟེ་འཁོར་ལོར་བསྐྱོད་པ་སྟེ། དེ་
མར་འཁོར་པའི་སྟེ་གནས་པའི་ལྷུ་ཀྱི་བག་ཆགས་སྒྲུབ་
ཞིང་དག་པར་བྱེད། ཡར་སངས་རྒྱལ་གྱི་ཆེ་སྒྱུ་གང་འདུལ་
དུ་སྒྲུབ་པའི་འབྲས་བུ་གཞི་ལ་རྟོགས། བར་ལམ་དུས་སྟེ་
ཅིའི་དྲུག་མས་ཅད་ལྟ་རྒྱུ་སྒྲུབ་པས། རྟོག་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ནད་
དུ་བསྐྱེད་པའི་རྟོགས་ཅི་མ་གྱི་སྟེ་ལྟེ་ལྟེ་དུ་འགྲོ་བ།

ཏིང་ཆེན་དགོན་པ། ཁམས་ཁུལ་སྟེ་དགོང་དུ་ཡོད།

ཏིང་ཏིང་། (༡) ཏིང་ཏིང་ཞེས་པའི་སྟེ་ལྟེ་ལྟེ། (༢) ཏ་
དེལ་སོགས་ཀྱི་སྟེ་རྒྱུ།

ཏིང་ཏིང་ཅག། ཏིང་ཤགས་དང་དོན་གཅིག་

ཏིང་ཏིང་མ། ཏིང་ཏིང་ཞེས་པའི་སྟེ་སྟེ་སྟེ་ཅིང་། ཆེ་ཆུང་
བྱེད་དང་འབྲས་པའི་རྒྱ་བྱ་ཞིག་

ཏིང་ཏིང་ཤགས། ཏིང་ཤགས།

ཏིང་པར་མ། ཏིང་ལ་པར་བརྒྱབ་པའི་བྱ་རམ་དང་ཤེལ་ཀ་ར།

ཏིང་མོར། ཡོན་ཆབ་འབུལ་པའི་སྟེ་ད།

ཏིང་འཛིན། ཡུལ་ངེས་མཁའི་ནང་གསེས། བདེན་པ་དང་སྟོན་
ཡོན་དང་ཞི་རགས་སོགས་རང་སྟེ་མཆོན་ཉིད་བཏག་བྱའི་
དངོས་པོ་ལ་དཔྱད་པའི་ཞུས་ཅེ་གཅིག་པའི་ཤེས་པ་རྣམས་ལེང་
གི་གཉེན་པོ་ཤེས་རབ་བསྐྱེད་པའི་བྱེད་ལས་ཅན་ལོ།

ཏིང་འཛིན་གྱི་དཔྱད་པ་དག། དཔྱད་པ་ལ། གཟུགས་བརྟན་གྱི་

ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་མཆོན་མ། ཏིང་འཛིན་དཔྱད་པའི་སྟེ་ད་
ཡུལ། ཏིང་འཛིན་དཔྱད་པའི་ཐབས། ཏིང་འཛིན་
དཔྱད་པའི་སྟེ། ཏིང་འཛིན་དཔྱད་པའི་ཡིད་ལ་བྱེད་
པའི་རྟེན། རང་དུ་རྣམ་པར་རྟོག་པའི་ལུས། རྒྱང་བརྟན་
བཅས་སོ།

ཏིང་འཛིན་སྟོན་མཁུ་པ། དད་པས་བདེན་པ་རྣམས་ཤེས་བྱ་
དང་སྤང་བྱ་སོགས་སྟེ་ཡིད་ཆེས་པའི་ཆུལ་གྱིས་བསྟོན་པ།
བཙུན་འགྲུས་ཀྱིས་བདེན་པའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རྟོགས་པར་བྱ་
པའི་བྱེད་སྟེ་པའི་ཆུལ་གྱིས་བསྟོན་པ། དན་པས་བདེན་
པའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རྟོགས་པའི་དཔྱད་པ་རྣམས་མ་བཟེད་པའི་
ཆུལ་གྱིས་བསྟོན་པ། ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱིས་སེམས་ཅེ་གཅིག་
པའི་ཆུལ་གྱིས་བསྟོན་པ། ཤེས་རབ་ཀྱིས་བདེན་པའི་རྣམ་
པ་སོ་སོར་འབྱེད་པའི་ཆུལ་གྱིས་བསྟོན་པའོ།

ཏིང་འཛིན་བཞི། (༡) མཐོང་ཆོས་ལ་བདེ་བར་འགྱུར་པའི་
ཏིང་ངེ་འཛིན། ཤེས་པ་མཐོང་འགྱུར་གྱི་ཏིང་ངེ་འཛིན།
རབ་དུ་དབྱེ་བར་འགྱུར་པའི་ཏིང་ངེ་འཛིན། ཟག་པ་ཟད་
འགྱུར་གྱི་ཏིང་ངེ་འཛིན། (༢) དཔལ་བར་འབྱོར་པའི་ཏིང་
ངེ་འཛིན། རམ་མཁའ་མཛོད་ཀྱི་ཏིང་ངེ་འཛིན། ཇི་མ་
མེད་པའི་ཏིང་ངེ་འཛིན། སེལ་རྣམ་པར་འབྱེད་པའི་ཏིང་
ངེ་འཛིན།

ཏིང་འཛིན་རབ་རྟོག། རབ་རྟོག་གི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ། སེམས་མེད་ཀྱི་དངོས་པོས་སེམས་སྟན་གྱི་བྱ་བ་བྱེད་
བསམ་མེད་བཞིན་དུ་ཡོད་པར་སྟོན་བཏགས་ཏེ་རབ་རྟོག་
གསལ་བྱེད་ཀྱི་བཞིན་སྒྲུབ་པའི་སྟེ་རྟོགས་པའི་རྒྱུ་
ཞིག་

ཏིང་འཛིན་སེམས་དཔལ། སེམས་དཔལ་སྟེ་སྟེ་གསུམ་གྱི་ནང་
གསེས་ཤིག་སྟེ། ཡེ་ཤེས་སེམས་དཔལ་འབྱུགས་ཀར་ས་པོན་
ནམ་མཁུ་མཆོན་བསྟོན་པའོ།

ཏིང་པོ་མགོ་སྟོན། [ཡུལ]མིང་གཞན་པོར་ཐེར་མགོ་སྟོན་
ཡང་ཟེར་ཏེ་ཟངས་པོར་པའི་ལག་ཆ་ཞིག་

ཏིང་ཡོ། ཟན་གྱི་ཀོང་བྱ་ཆུང་དུར་མར་སྒྲུབ་གང་དུར་གིས་

གཏམས་པའི་མར་མེ་ཆུང་ཆུང་།
ཏིང་གསལ་ རོལ་མོའི་བྱེ་བྲག་ཏིང་གསལ་།
ཏིན་ཏུ་ [ཏུ་གར་]ཏུ་གར་སྒྲིགས་སུ་ཡོད་པའི་ཏྲར་ཁ་ནག་
 པོ།
ཏིམ་པི། [ཡུལ་]ཀོ་རྩམ་ན་སྒྲོ་སྒྲིགས་ཀྱི་མཐའ་འགྲེལ་དང་།
 མཐོངས་ཀྱིན། སྤུ་ཟན་སྒྲིགས་ལ་གཏོང་བྱའི་པགས་པ་
 ཆོས་རྒྱན་ཅན།
ཏིམ་པི་ཅ། ཁ་ཆེའི་ཡུལ་སྒྲིགས་ནས་ཐོན་པའི་ན་མཆོག་གི་
 མིང་རྟེ་ཡུལ་སྐད་ལ་ཏི་པི་ཅག་ཟེར།
ཏིལ། རྩོ་སྒྲན་འབྲས་བུའི་རིགས་ཏེ་དཀར་ནག་གཉིས་མཆིས།
 རོ་མང་ར། ཞུ་རྩེས་དོད། ལུས་པས་རྒྱང་འཛོམས། ལུས་
 རྩོ་བས་འཕེལ་བར་བྱེད། རྒྱ་མེར་ལའང་ཡན།
ཏིལ་དཀར། ཏིལ་འབྲུ་དཀར་པོ།
ཏིལ་སྒྲེམ། [མངོན་]ཏིལ་ལས་བྱུང་པའི་སྒྲེམ།
ཏིལ་བཅས། [རྫིང་]འཆི་བའི་བད།
ཏིལ་ཆང་། ཏིལ་ལྷག་སའི་བང་པ།
ཏིལ་ཏུང་། ཏིལ་བཏུངས་ནས་སྒྲུམ་འདོན་པའི་ཏིལ་ཏུང་མཁའ།
ཏིལ་ནག། ཏིལ་འབྲུ་ནག་པོ།
ཏིལ་སྒྲུམ། ཏིལ་ལས་བྱུང་པའི་སྒྲུམ།
ཏིལ་འབྲུ། ཏིལ་དཀར་ནག་གི་འབྲུ། ཏིལ་འབྲུ་ཅམ་གྱི་དོན།
 སྤུ་བའ་འབྲས་ཏིལ་འབྲུ་ཅམ་མི་ཡོང་། ཡན་ཐོགས་ཏིལ་འབྲུ་
 ཅམ་ཡང་མ་བྱུང་།
ཏིལ་སྒྲུང་། ཏིལ་ཆང་།
ཏིལ་མར། ཏིལ་ལས་བྱུང་པའི་སྒྲུམ། བྱེ་མ་བཅོར་བ་ལས་
 ཏིལ་མར་མི་འབྱུང་།
ཏིལ་མར་ཅན། [མངོན་]ཅན་ན་མར་པོ།
ཏིལ་མར་ར་བ། [མངོན་]ཁྲིམས་ར་འམ་བཅོན་ཁང་།
ཏིལ་འཆིར། ཏིལ་སྒྲུམ་འདོན་པ། འཆིར་སྒྲུད་ཀྱི་འཁོར་ལོས་
 ཏིལ་འཆིར་བར་བྱེད་པ།
ཏུ། ལ་དོན་གྱི་ཤད་ཅིག རྩེས་འབྲུག་ག་བགཉིས་དང་ད་བྲག་
 བཅས་ཀྱི་རྩེས་སུ་འབྲུག

ཏུ་ཅ། ཏི་ཅ་དང་དོན་གཅིག
ཏུ་ཅུ་ (༡) རྩོ་སྒྲིག་བྱེ་བྲག་ཅིག (༢) སྤུ་ཁ་ཆེའི་ཡུལ་
 གྱི་གར་ལོག་རིགས། ཏུ་ཀ་ཡི་ཟུར་ཆག
ཏུ་རེ། [རྫིང་] (༡) ཏུར་ཏེ་མུར་བའམ་རྫང་དེ་བ། (༢) ཏུས་
 རྒྱན་པ། (༣) འབད་བཅོན།
ཏུག་ཆུམ། ཆེ་ཞིང་མྱེད་པའི་སྒྲུ་རྟེ། དོ་སྒྲིགས་ས་ལ་རྒྱུང་བ་
 དང་། ཐག་རིང་གི་དོའི་མིག་སྒྲུ་ལྟ། ཅུ་བའི་ཏུག་འགྲེལ་
 ཆུམ་འགྲེལ།
ཏུག་ཏུག། རྒྱ་མི་གསལ་ཞིང་དམའ་བཞིག བྱིས་པ་ཏུག་ཏུག་
 བརྒྱགས།
ཏུག་རིང་། རྒྱ་མི་གསལ་ཞིང་ཅུང་རིང་ཅམ་སྒྲོག་པའི་སྒྲུ་ཞིག
ཏུག་རིད། (༡) རྩོ་སྒྲིགས་ཀྱི་ཐག་རིང་གི་སྒྲུ། (༢) ཏ་
 དང་པོང་བྱེ་སྒྲིགས་འགྲོ་བའི་སྒྲུ།
ཏུང་ཀུས། * ཏུང་ཀུས།
ཏུང་ཆག། [ཏུང་]ལས་བཅོས་པའི་ཡོ་བྱད་བཀོས་ཆག་ཅན།
ཏུར་ཏུར། (༡) གསལ་པོ། རིག་པ་ཏུར་ཏུར་པོ་དེ་བཞུག་
 པོ་ཞིག་ཡོང་། (༢) ལྷ་བས་རེ་གསལ་ལ་སྐབས་རེ་མི་
 གསལ་བའི་ཚུལ། སེམས་ལ་འཆར་མི་འཆར་གྱི་ཉམས་
 ཏུར་ཏུར་ཞིག་འབྲུག (༣) ལས་ཀ་སྒྲིགས་རྩོགས་ལ་ཁད་
 པ། ལས་མཐུག་ཏེ་ལམ་ཏུར་ཏུར་ཞིག་ལ་སྒྲེབས་འབྲུག
ཏུར་ཏུར་པོ། ཏུར་ཏུར་དང་དོན་གཅིག
ཏུར་རེ། བཞུག་པའམ་གསལ་བ། བཞུག་ཏུར་རེ་བ། ཡིད་
 ལ་ཏུར་རེ་གར།
ཏུལ་པ། [རྫིང་]གད་མོ་དགོད་པ།
ཏུལ་པའི་འབྲས་བུ། [མངོན་]སོ་མ་རྩ་ལྟ།
ཏུང་ཀུས། ཏུང་ནི་གར་དང་ཀུས་ནི་ཁྱལ་སྒྲོན་སྒྲིགས་ལ་ཞེ་
 སའི་ཆེ་འཕྲོད།
ཏི། མིང་མཐའ་ན་ར་ལ་ས་དང་ད་བྲག་ཅན་གྱི་རྩེས་སུ་སྒྲོར་
 བའི་སྒྲིག་བཅས་ཀྱི་སྒྲུའི་ཤད་ཅིག དེའང་སེམས་ཅན་ཡིན་
 ཏེ་ཉ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བཀའ་འབྲུར་ཏེ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་
 རབ་ཀྱི་གར་སྐད་ནས་སྐད་རིགས་གཞན་ཏུ་བསྒྱུར་ནས་

འགྱུར་བ་ནམས་སོ། །ཐག་རིང་དུ་བསྐྱལ་ཏེ་བཞག རས་
ཆ་དཔལ་ཏེ་གྲོན་པ་འཆོམ།

ཏེ་ཏེ། ར་ཆུང་། སེམས་དགའ་ནས་ཏེ་ཏེ་དྲུང་བཞིན་འབྲལ།

ཏེ་ལ། [ཡུལ།]འདྲུང་མིག་གི་བྱ་ག་མང་པོ་ཡོད་པའི་ལྷགས་ལེབ་
ཏྲེ། མགར་བས་ལྷགས་སྤྱད་པ་པོ་དང་ལྷགས་གཟེར་བཟོ་
བྱེད་ལག་ཆ་ཞིག

ཏེ་པོར། [ཞིང་] (༡) ཤིན་ཏུ་འཇམ་རབ་དུ། (༢) ལེགས་པ།
(༣) སྤྲ་བ། (༤) དམ་པ། (༥) དྲག་པ། (༦) ཆ་བས་
ཆེ་བ།

ཏེ་པོར་གཏལ་བ། [ཞིང་]ཉེས་དྲུང་ཏེ་ཅང་ཆེན་པོ་བཏབ་པ།

ཏེ་ལོ། སྤྲ་མོང་ལས་ཆེ་ཙམ་གྱི་སྤྲིག་ཆགས་དྲི་ངན་ཅན།

ཏེ་ལོའི་ཤ སྤྲིག་ཆགས་སྤྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་ཏྲེ། རོ་མངར།
འབྲུ་རྒྱུ་སྤྲོ་མས། ལྷས་པས་གདོན་ནད་འཛོམས། ལུ་སེར་
སྤྲོ་མ་པ་སོགས་ལ་ཡན།

ཏེ་སེ། * ཏེ་སེ།

ཏེ་བལ། [ཞིང་]སྤོད་སྤེར་མ་འདྲ་བཞིག

ཏེ་བཅག [ཡུལ།]ཤིང་གཞིག་བྱེད་ཀྱི་ལག་ཆ་ཞིག

ཏེ་བཅོ། [རྒྱ]ཐེབས་ཅོ་ཡང་ཟེར་ཏེ་སྤོ་སྤོད་ཅིག

ཏེ་བྱལ་བ། [རྒྱ]གར་དེ་བྱེད།

ཏེ་བྱལོ། * ཏེ་ལོ།

ཏེ་བྱེད་ཤིང་། ཁྱི་རྒྱུང་དུ་ཞིག

ཏེ་ལལ། གསེར་དདུལ་ཟངས་ལྷགས་སོགས་ལས་བཅོས་པའི་
ནད་དམིགས་སྤོག་བྱེད་ཀྱི་ལོ་བྱེད་ཅིག

ཏེ་ལོ་ལ། (ཏེ་ལྷོ་པ་)དུས་རབས་བརྒྱ་པའི་སྐབས་སུ་བྱུང་པའི་
ན་རོ་པའི་ཆུ་མ། ཁོང་གི་ཐོག་མའི་མཆན་ལ་ཤེས་རབ་
བཟང་པོ་ཟེར། གསང་སྤྲུགས་ཉམས་སུ་སྤངས་ཏེ་གྲུབ་པ་
བརྟེས། ལྷུ་མ་འཆོག་མཛད་པ་གནང་མྱོང་བས་མཆན་ལ་
ཏེ་ལོ་པ་ཐོགས།

ཏྲ། ད་དྲག་ཅན་གྱི་མཐར་སྐྱར་རྒྱ་སྤར་བསྐྱེད་པའི་ཅིག

ཏྲ་ཅི་ཡོང་བཅན། རྩེ་སྤྲིན་བཅན་དང་ཉི་བཅུན་མང་མཛེ་གཉིས་
ཀྱི་སྤྲུལ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་ཉེར་བཞི་པ་སྤེ་བཅན་ལྟེ་ཡོང་པ་

གྲུལ་ཞིག འདི་མན་ནས་འབངས་དང་གཉེན་བསྐྲུས་སོ། །

ཏྲིག (༡) དབལ་ལམ། ཅེ་མོ། དར་ཤིང་གི་ཏྲིག (༢) ལོ་
གནས་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་ལྷ་མོའི་རྒྱན་ཆ་ཞིག རིམ་པ་གསུམ་
པའི་ཏྲིག་གནས། (༣) ཉིང་ཁུའམ་སྤྱིང་པོ།

ཏྲིག་སྤེ་སྤངས་པ། [ཞིང་] (༡) སྤོ་བྱར་དུ་བྱེད་པ། (༢) ཆ་
ཆང་ལིངས་ཏེ་སྤངས་པ།

ཏྲིག་ཅམ། ཐུན་བྱུའམ། ཡུད་ཅམ། ད་དྲུང་ཏྲིག་ཅམ་སྤྲུགས་
དང་ཁོ་རང་སྤྱི་བས་ཡོང་། ཁ་སྤོན་ཏྲིག་ཅམ་བརྒྱབ་ན་ཆད་
ཡོང་ཡོང་།

ཏྲིག་ཅོ། ས་ཤོ་བྱེད་འཛོར། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཤོ་བྱེད་
དང་འཛོར་རོ། །

ཏྲིག་བརྒྱུགས་བྱེད་བརྒྱུགས། [དཔེ།]ལས་ཀ་གོ་རིམ་ལྟར་མི་
བྱེད་པར་ཅིག་ཅར་དུ་བྱེད་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད།

ཏྲིག་ཅི། གཏར་ཁབ་ཀྱི་རིགས་ཤིག

ཏྲིག་ཅོ། * ཏྲིག་ཅོ།

ཏྲིག་ལ། སྤར་གོ་གནས་མཆོན་བྱེད་ཏྲིག་ཡོད་པའི་ལྷ་མོ།

ཏྲིང་ཁུན། * ཏྲུང་ཀུས།

ཏྲིང་ཏྲིང་། (༡) ཆེ་ཞིང་གསལ་པའི་སྤྲ། (༢) བོང་བྱ་སོགས་
ཀྱི་སྤོ་ལ་འདོགས་རྒྱ་ལྷགས་ལས་བཟོས་པའི་ཏྲིང་ཏྲིང་།

ཏྲིབ་ཏྲིབ། ཏྲིབ་ཏྲིབ་དང་དོན་གཅིག

ཏྲིབ་ཏྲིབ་སྤྲུབ། བབ་ཅོལ་སྤྲུབ། ཏྲིག་དཔྱད་མེད་པར་སྤྲད་
ཆ་ཏྲིབ་ཏྲིབ་སྤྲུབ།

ཏྲིར་པང་། བྲག་ཆེ་རུ་གཏོང་བྱེད་ཀྱི་ལག་ཆ་ཞིག

ཏྲིལ། སྤོ་བྱར་དང་ཐོལ་བྱུང་། ཁོ་ཅང་མི་སྤྲུབ་རྒྱུ་པར་ཏྲིལ་གྱིས་
བྱིན་སོང་།

ཏྲིལ་ཤེས། ཐོགས་མེད་དུ་ཤེས་པ།

ཏྲ་སྤེ། ལེགས་སྤྱར་སྤྲད་ཀྱི་གསལ་བྱེད་ཀྱི་སྤེ་པ་གསུམ་པ་ཏྲེ།
ཏྲ་ཐ་ཏྲ་ཐ།

ཏྲམ་ཁལ། [ཡུལ།]སྤར་བོད་ཀྱི་ཏྲམ་གཅིག་རི་པའི་ཁལ།

ཏྲམ་ལྟེ་ར། [ཡུལ།]སྤར་བོད་ཀྱི་ཏྲམ་གཅིག་རི་པའི་ཆང་ལྷག་
སྤོད་ཁོག་ལྟེ་ར།

ཏམ་དོ། [ཡུལ]སྐར་པོད་ཀྱི་དངུལ་གྱི་ཅིས་གཞི་ཞིག་སྟེ་ཏམ་
དོ་རེ་ལ་དངུལ་སྒང་བཅུ་ཡིན།

ཏེའུ་གུང་གི་ཅིས། [ཆ]སྟོར་ཐང་གི་ཅིས།

ཏྲཱ། * ཏྲཱ།

ཏྲཱ་ཆེན། འགྲེལ་ཆེན། གཞུང་དོན་གསལ་བར་བྱེད་པའི་
ཏྲཱ་ཆེན།

ཏྲཱ་ཆེན་དེཉིད་སྒང་པ། མཁས་གྲུབ་རྗེས་རབ་བྱུང་བདུན་
པའི་ཤིང་སྟག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ལོར་བཅུ་མས་པའི་འགྲེལ་ཆེན་
དེ་མེད་པོད་ཀྱི་ཆུ་ཆེར་འགྲེལ།

ཏྲཱ་ཆེན་རིགས་པའི་ཆུ་མཚོ། མཁས་གྲུབ་རྗེས་མཛད་པའི་
ཆོད་ལ་ནམ་འགྲེལ་གྱི་འགྲེལ་པ།

ཏྲཱ། [ཆ]གར་གཞུང་རམ་ཅ་བ་ཏྲ་བྱ་གང་ཡིན་གྱི་འགྲེལ་
བཤད་དམ། འགྲེལ་པ།

ཏྲོན་མུ། [ཆ]ཅིག་ཅར་བ་སྟེ། སྐར་ཆུ་ནག་ནང་དུ་དར་
བའི་ནང་པའི་གྲུབ་མཐའ་ཞིག

ཏྲེ་བུ་ལ། [ཆ]གར་ཅེ་གསུམ་ཡོད་པའི་མཚོན་ཆ་ཞིག ཅེ་
གསུམ།

ཏྲེ་ལེ་སང། བོན་ལུགས་ཀྱི་ཐ་སྟོད་ཅིག་སྟེ་ནང་པའི་ཡུམ་ཆེན་
མོ་ལམ་ཤེར་སྤྲིན་དང་འདྲ།

ཏྲེ་ཏྲོ། [ཆ]གར་རིམས་སྟོན་པ་སྟེ་ནག་པོ་སུམ་སྒྲིལ་གྱི་མིང་
གཞན་ཞིག

ཏྲེ་པོ། ཁམས་བྲག་འགོ་རྫོང་གི་ས་ཆ་ཞིག

ཏྲེ་མ། [ཆ]གར་(༡)སྒྲུང་ཤོད་མཐུང་གསུམ་པ། (༢)སྟེ་
མོང་།

ཏྲེ་མ་བུག། [ཆ]གར་སྒྲུང་ཆུང་། དབྱར་དུས་མི་ཐོག་ལ་སོ་
བཞབ་ནས་ཁྲག་འཛིབ་པའི་སྟོག་ཆགས་ཆུང་དུ་ཞིག

ཏྲེ་ལ་ཏག། [ཆ]གར་སྒྲུང་མ་ཆེན་པོ།

ཏྲེ་རྟོར། (༡)ཏྲེ་པོ་དང་མཚུངས། (༢)ཁམས་བྲང་ཆུང་
རོང་པ་ཆོན་ས་དྲུ་བར་གྱི་ཡུལ་སྤྱིའི་མིང་།

ཏྲེ་རྩམ། (༡)ཏྲེ་པོ་ཁམས་པ་སོགས་ཀྱི་ཁྱོན་རྩམ།
(༢)[ཡུལ]ཏྲེས་སམ་མམ། སྟན་ཕྱེ།

ཏྲེ་མ། ཞང་ཞུང་སྐད་ཀྱི་གྲུམ་བུའི་སྐད་དོད་ཅིག་སྟེ། ཆོགས་
གཞིར་གཉན་ཁ་ཆུས་ནས་སྒྲུངས་པ་དང་འགྲོ་སྟོད་དཀར་
བའི་ནད། ནང་གསེས་སུ་དབྱེ་ན་ཅ་ཏྲེ་མ་དང་། ཏུས་ཏྲེ་མ།
གཏྲེ་མ། ཆུ་ཏྲེ་མ། ཏྲེ་མ་དཀར། ཏྲེ་མ་ནག་བཅས་རིགས་
དུག་མཆིས་སོ།།

ཏྲེ་མ་དཀར། གང་བ་གས་ཆེ་བའི་གྲུམ་བུ་ལོ།།

ཏྲེ་མ་ནག། ཁྲག་མཁྲིས་ཆ་བ་གས་ཆེ་བའི་གྲུམ་ནད་ཅིག

ཏྲེ་ས་མམ། སྟན་སྟོར་གྱི་ཕྱེ་མ་ཞིབ་དུ་བཞགས་པའི་མིང་།

ཏྲོན། [ཆིང]བཙོན་འགྲུལ།

གཏག་པ། [ཆིང]གཞན་ལ་དུང་དེག་གཏོང་བའམ་འཆོག་པ།

གཏང་བ། གཏོང་བའི་མ་འོངས་པ།

གཏང་ཡས། གངས་གནས་ཤིག

གཏང་ཡིག། འཕྲིན་གཏམ་བསྐྱར་ཡིག གཏང་ཡིག་གཏོང་
བ།

གཏང་རག། ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་ལེགས་འབྲུལ་ལམ། དེན་གསོའི་
ཡོན། དགའ་བའི་གཏང་རག་ཆུ་ཆེན་པོ་བུས།

གཏད། རྩས་སྐགས་ཀྱི་སྟོན་ས་གཞན་གཞིད་ཀྱི་མཐུ་གཏད།
མནན་གཏད་ཀྱི་པ།

གཏད་དཀར་འགྲོ་བཟང་མ། ལྷ་མོ་ཆོ་རིང་མཆེད་ལྗེའི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག

གཏད་ཆུ། གཏེར་སྐྱང་ལ་གཉེར་དུ་གཏད་པ།

གཏད་གཉེར། གཉེར་གཏད་དམ་ལས་བཙུལ།

གཏད་པ། སྟོན་པ་ལམ་སྟོད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་གཏོད་པའི་འདས་
པ་དང་མ་འོངས་པ།

གཏད་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྐང་པ། སྐང་ལྷུང་སུམ་ཅུའི་ནང་
གསེས། སྟོན་བཅག་གིས་གཏད་པའི་དབྱར་གྱི་རྟེན་པ་
དབྱར་མཚམས་ཀྱི་ནང་དུ་ལོངས་སྟོན་པའོ།།

གཏད་མེད། འདི་ཡིན་འདི་མིན་གྱི་གཏད་སོ་མེད་པ་ལམ། ཆ་
འཛིག་བྱེད་མི་རུང་བ། ལས་ཀ་གཏད་མེད་ཆོ་མེད་ཅིག

གཏད་རབས། (༡)གཅིག་ནས་གཅིག་དུ་རིམ་གྱིས་སྒྲུད་པའི་
ཆུ། (༢)སྟོན་པ་ཤུག་བྱུང་བའི་བརྟན་པ་གཏད་སའི་

བརྒྱད་འཛིན་གྱི་རབས།

གཏད་རབས་བདུན། སྤར་རྒྱལ་བཟུང་དག་བཅོམ་པ་གཅིག་
ནས་གཅིག་དུ་སྤྱད་པའི་བྱུང་རིམ་འོད་སྤྱང་དང་། ཀྱན་
དགའ་པོ། གནའི་གོས་ཅན། ཉེ་སྤྱུག་སྤྱི་ཏི་ཀ་ནག་
པོ། ལེགས་མཐོང་ཆེན་པོ་སྟེ་བདུན།

གཏད་ལེན། སྤྱོད་ལེན། ལས་བྱེད་གསར་རྙིང་ཕན་ཚུན་སྤྱི་
དངོས་གཏད་ལེན་བྱེད།

གཏད་ས། (༡) གློ་བཏད་ས། (༢) དངོས་པོ་སྤྱོད་ས།
(༣) མདའ་དང་མེ་མདའ་ལོགས་ཁ་གཏད་ས།

གཏད་ས་བཞི། བཀའ་གདམས་པ་གོང་མའི་བྱགས་བཅུད་ཤུགས་
ནོར་བཅུད་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། གློ་ཤུགས་ཆོས་ལ་གཏད།
ཆོས་ཤུགས་སྤང་ལ་གཏད། སྤང་ཤུགས་ཤི་ལ་གཏད། ཤི་
ཤུགས་གྲོག་པོ་སྐྱམ་པོ་ལ་གཏད་ཅེས་པའི་གཏད་ས་བཞི་འོ།

གཏད་སོ། གློ་ཅི་གཏད་ཡུལ་དང་ཆ་འཛིག་ས། གཏད་སོ་
མེད་པའི་མི། དམིགས་པ་གཏད་སོ།

གཏན། (༡) དུས་གནས་སྐབས་ཙམ་མིན་པ། ཉམ་ཞག་གཏན་
དུ་མིག་རྟོམ་ཡར་རྩ་བྱེད། གཏན་དུ་འཛོག་ཞེས། གཏན་
དུ་བདེ་བཅོམ། (༢) ཅ་བའམ་ནམ་ཡང་། གཏན་ནས་
མེད། འགོག་ཐབས་གཏན་ནས་མེད་པ། མཐུན་ཐབས་
གཏན་ནས་མི་བྱེད་པ། སྤར་མ་དང་གཏན་ནས་མི་འདྲ་བ།

གཏན་ཁ། བཀའ་ཤིག་གཏན་ཆོགས་དང་ཁ་མའི་བསྐྱུས་ཆོག
སྤྱོད་གཞུང་གི་གཏན་ཁ་ཡིག་རིགས།

གཏན་ཁྲིམས། དགེ་བཟླེན་དང་དགེ་ཚུལ་སོགས་རང་རང་
གི་ཆོག་ལ་བཞེན་ནས་སྤྲོམ་པ་མཛད་སྟེ། དེ་དག་གི་སྤྲོམ་
ཁྲིམས་ཇི་སྤྱོད་འཛོའི་བར་གཏན་དུ་སྤྱང་པའི་ཁྲིམས།

གཏན་ཁྲིམས་ཀྱ། སྤྱོད་གཅོད་པ། མ་བྱིན་པར་ལེན་པ། ལོག་
པར་གཡེམ་པ། རྩུག་སྤྱོད་པ། ཆང་འཐུང་བ་བཅས་གཏན་
དུ་སྤྱང་པའི་ཁྲིམས་ཀྱོའོ།

གཏན་འཁེལ། ཐག་ཆོད་པའི་དོན། བྱེད་སྤྱོད་གཏན་འཁེལ་
པ། འགྲོ་ལམ་གཏན་འཁེལ། དུས་ཆོད་གཏན་འཁེལ།

གཏན་འཁྲུལ། ཤུགས་འཁྲུལ། ལས་ཀ་འགོ་བརྩམས་ནས་

མཇུག་མ་ཆར་བར་འབད་བཅོམ་གཏན་འཁྲུལ་སྤྱུག་པསྤང་
བྱེད་དགོས།

གཏན་གྱི་དོན། ཤུགས་གྱི་དོན། ལས་དོན་གང་ཞིག་སྤྱུབ་ཀྱང་
གཏན་གྱི་དོན་ལ་བསམ་མོལ་གཏོང་དགོས།

གཏན་གྱི་འདུན་མ། ཤུགས་གྱི་བྱས་སམ་རེ་འདུན། གཏན་
གྱི་འདུན་མ་གྱུབ་པ།

གཏན་གྱི་བསམ་མོལ། ཤུགས་དོན་གྱི་བསམ་མོལ། མི་སོ་སོའི་
གཏན་གྱི་བསམ་མོལ་གཏོང་སྤངས་མི་འདྲ་བ་རེད།

གཏན་གྲོགས། ཆོ་གང་གི་མཛའ་གྲོགས་སམ་བཟའ་ཟླ།

གཏན་རྒྱལ་བྱུ་ལག། དུས་རྟག་པར་ལས་ལ་བཀོལ་བའི་བྱུ་ལག་

གཏན་ཆགས། གཏན་ཕེབས་སམ། རྒྱུ་དུ་གནས་པ། ལྷག་
ཀྱིས་གི་ཡུལ་གྱི་སོ་སོར་གཏན་ཆགས་སྤྱོད་པའི་མི། གནས་
ཡུལ་གཏན་ཆགས།

གཏན་འཇགས། རྒྱུ་དུ་གནས་པ། སྤར་བཞིན་གཏན་འཇགས་
སུ་གནས་ཡོད།

གཏན་འཇགས་ཟླ་པ། དུས་རྒྱུ་དུ་མི་ཆང་དེས་ཅན་ཞིག་ནས་
ལས་ཟླ་མངས་ཏེ་གཡོག་རྒྱུ་དགོས་མཁུན།

གཏན་འཇགས་ལམ་ཡིག། སྤར་པོད་གཞུང་གི་སྐབས། གཞུང་
སྤྱོད་ཀྱི་དངོས་ཟོག་སྤྱེལ་འདྲེན་དགོས་དུས་དེ་འཕལ་རྟེན་ལ་
སྤྱེལ་འདྲེན་ཆོག་པའི་རྒྱ་གཏན་ལག་ཁྲིར་བཀའ་ཤིག་

གཏན་གཏན། * བཞུན་བཞུན།

གཏན་དུ་བ། རྟག་པ་དང་བཞུན་པ། འགྱུར་མེད་གཏན་དུ་བ།

གཏན་སྤྱོད། རྒྱུ་དུ་རྟག་སྤྱོད། ཁྱོད་ཁྱོད་ནང་དུ་གཏན་སྤྱོད་
ཀྱི་མི་འཛོའ།

གཏན་གནས་མི་རུབ། དུས་ཡུན་དུ་གནས་ཤིང་མི་ཡལ་བ། མི་
དམངས་ཀྱི་དཔའ་པོའི་སྤྲུལ་གྲགས་གཏན་གནས་མི་རུབ།

གཏན་པ། (༡) སྤྱོད་ནང་དོས་ནས་གནོན་བྱེད་ཨ་ཤིང་། སྤྱོད་
གཏན་པ་རྒྱུད། (༢) སྤར་གྱི་ཁྲིམས་ཆས་ཤིག་

གཏན་པ་མེད་པའི་མཆོད་སྤྱིན། རྒྱུ་ཆད་མེད་པའི་མཆོད་
སྤྱིན་རྒྱུ་ཆེན་པོ།

གཏན་པ་མེད་པའི་སྤྱིན་པ། སྤྱོད་པ་པ་ལ་རྒྱུ་མ་ཆད་པར་ཡངས་

པ་མེད་པར་སྒྱུན་པ་སྟེ། རྫོང་ལ་གདན་པ་མེད་པར་གདོང་
པ་ཀྱེ་ཆེན་པོའི་རྫོང་འཕར་ཕྱེ་བའོ།།

གདན་པ་སྤེལ་པའི་མཆོད་སྒྲིག། དེ་ན་གསོལ་ཡོང་སྐུ་
པའི་བསམ་མཐོ་མེད་པའི་མཆོད་སྒྲིག།

གདན་ཐེབས། གདན་ལ་ཐེབས་པ།

གདན་བྱ། རྫོང་གོན་ཏེ་རྫོང་འཕུལ་མི་ཐུབ་པ་བྱེད་པའི་ཡོ་བྱད།

གདན་པོགས། ལོ་རྒྱུ་གདན་འཇགས་སུ་སྒྲིབ་ལེན་བྱེད་པའི་
པོགས་མ།

གདན་འབེབས། ཐུགས་འཕེར་ཐག་གཅོད། གསར་དུ་གདན་
འབེབས་བྱས་པ། འཆར་གཞི་འདི་དེས་ཆོགས་ཆེན་
ཐོག་གདན་འབེབས་བྱུང་བཞིག་རེད།

གདན་མ། ཐུགས་སམ། ཡུན་རིང་། རམ་ཐུགས་གདན་
མའི་འཆོ་ཐབས།

གདན་མེད། ཅ་བ་ནས་མེད་པ། གཉའ་གོན་ན་བཟུ་གཞིག་
གི་ལམ་ལུགས་གདན་མེད་བཟོས་པ། དགྲ་བོ་གདན་མེད་
དུ་བཏང་བ།

གདན་མེད་དུ་འབྱུག་པ། ཉགས་ཏེ་གསལ་བ་ལ་མི་འདུག་པ་
སྟེ། གསལ་བ་དེའི་མཐུན་སྒྲིགས་སམ་མི་མཐུན་སྒྲིགས་
གང་རུང་དང་། གཉིས་ཀ་ལ་གདན་ནས་མེད་པའོ།།

གདན་ཆོག གདན་ལ་འབེབས་བྱེད་ཀྱི་ཆོག་སྟེ། རྒྱ་མཚན་རྟོན་
པའི་ངག་ གདན་ཆོགས་ཀྱི་འབྲེ་རྒྱུ་ལ་གཞན་ཞིག་

གདན་ཆོགས། (༡) དོན་གདན་ལ་འབེབས་བྱེད་ཀྱི་ཆོག་སྤྲོད་
གི་ཆོགས་སམ་དུ་མ་བྱ་སྟེ། རྒྱུ་བྱེད་དང་། རྒྱ་མཚན་
ནོ།། (༢) གཞུང་དམ་འཁོད་པའི་བཀའ་ཤོག་གི་ཡི་གེ་
ཁྲུངས་བཅན།

གདན་ཆོགས་ཀྱི་རྫོག་པ་ཅན། རྫོག་པ་ཅན་གྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་
གསེས་ཤིག་སྟེ། དཔེ་དང་དོན་གཉིས་བྱེད་ལས་ཀྱི་རྫོན་ས་
ཕན་རྒྱུན་ཏེ་ལམ་མཆོངས་ཀྱང་། མི་འདྲ་བའི་གདན་ཆོགས་
སམ། རྒྱ་མཚན་གཅིག་གི་རྫོན་ས་སོ་སོར་རྫོག་པའི་རྒྱན།

གདན་ཆོགས་མཁར་བྱ། དུས་རབས་བརྒྱ་བདུན་པའི་འགོར་
བོད་ཀྱི་སྤེལ་སྒྲིབ་ཀྱི་མ་བུ་རྒྱུང་དབང་པོས་འདེགས་

གཤོར་གྱི་དངོས་པོ་འཇལ་བྱེད་ཆད་གཞི་གདན་འབེབས་
བཟོས་པའི་འཕོ་དང་རྒྱ་མ་ནམས་ཀྱི་མིང་།

གདན་ཆོགས་ཆེན་པོ་ལ། དབུ་མའི་ལྟ་བ་གདན་ལ་འབེབས་
བྱེད་ཀྱི་ཉགས་སམ་རྒྱ་མཚན་ཆེན་པོ་ལྟ་སྟེ། གཅིག་དུ་
བལ་གྱི་གདན་ཆོགས་དང་། རྫོང་གཞེགས་མའི་གདན་
ཆོགས་དང་། ཡོད་མེད་སྒྲུ་འགོག་གི་གདན་ཆོགས་དང་།
ལུ་བཞི་སྒྲུ་འགོག་གི་གདན་ཆོགས་དང་། རྟོན་འབྲེལ་གྱི་
གདན་ཆོགས་བཅས་ལྟའོ།།

གདན་ཆོགས་རྩེ་རྩེ་དང་། རྒྱལ་གསུམ་མ་ཆང་བ་སྟེ། འགལ་
མ་ངེས་མ་གྲུབ་གསུམ་གང་རུང་གི་རྫོན་དང་རྩེན་པའི་
ཉགས། དཔེར་ན། བྱས་ཉགས་ཀྱིས་རྫོག་ཉག་པར་བསྐྱབ་
པ་ལྟ་བུའོ།།

གདན་ཆོགས་རྩེ་རྩེ་དང་པོའི་རྫོན་བརྒྱུ་བཞི་ མ་གྲུབ་པ་བཞི་
དང་། མ་ངེས་པ་དུག་ བྱེད་ཅི་ཡོག་དུ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པ་
བཞི་བཅས་རྫོན་བརྒྱུ་བཞིའོ།།

གདན་ཆོགས་རྩེ་རྩེ་དང་གསུམ། འགལ་བའི་གདན་ཆོགས་
དང་། མ་ངེས་པའི་གདན་ཆོགས་དང་། མ་གྲུབ་པའི་གདན་
ཆོགས་ཏེ་གསུམ་མོ།།

གདན་ཆོགས་ཐིགས་པ། གདན་ཆོགས་ཀྱི་ཐིགས་པའི་རབ་
དུ་བྱེད་པ་ཞེས་པ། ཐིགས་ཆོས་དང་ཁྲབ་པ་སྒྱུར་གདན་
ལ་འབེབས་པའི་གཞུང་། རྫོང་དཔོན་ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པས་
མཇུག་པའི་ཆད་མ་སྤེལ་བདུན་ལས་འབྲས་པ་ཡན་ལག་རྩེ་བུའི་
བརྟན་བཅས་བཞིའི་གས་ཤིག་

གདན་ཆོགས་འབྲེན་པ། དམ་བཅས་པའི་ཆོག་རྩེ་མར་རྒྱ་མཚན་
འབྲེན་པའི་རྩེག་བཅས་ཀྱི་རྫོག་ཞིག་ མེ་ཡོད་དེ་དུ་བ་ཡོད་
པའི་བྱེད་པ།

གདན་ཆོགས་ཡང་དག རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་ཉགས་ཡང་དག

གདན་ཆོགས་རིག་པ། རིག་པའི་གནས་ལུང་ཡ་གྲུལ། དོན་
ཀྱི་འབྲུལ་བ་ཆར་གཅོད་པར་བྱེད་པ་ཆད་མ་རིག་པའོ།།

གདན་ཆོགས་རིགས་པ། ཡུལ་རྫོག་གྱུར་འཇལ་བྱེད་རྩེས་དཔག་
གི་གཞི་འམ་རྟོན་དུ་གྱུར་པའི་ཉགས་ཀྱི་རིགས་པའོ།།

གདན་ཆོག་གི་ཤེས་པ། ལོ་ཤིང་ས་ཏུ་ལའི་ལྷ་མ་དང་། ཡུལ་
ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སྤྱིད་སྤྱིང་སོགས་ཀྱི་ཐམ་ཀ་འཁོད་པའི་བཀའ་
ཤོག།

གདན་ཆོག་ས་པོན། བཀའ་ཤོག་གི་འཆར་གཞི་འམ་ཟིན་
བྱིས།

གདན་ཆོག་ས་གསུམ། འབྲས་བུའི་རྟགས་དང་། རང་བཞིན་
ཀྱི་རྟགས་དང་། མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཏེ་གསུམ་མོ།

གདན་གཡོག། ཆོ་གང་སྤྱོད་དགོས་པའི་གཡོག་པོ།

གདན་ལ་ཡལ་པའི་ཕྱེ། གསུང་རབ་ཡན་ལག་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་
བཅུ་གཉིས་པ་ཆོས་རྣམས་ཀྱི་རང་སྤྱོད་མཆོན་ཉིད་རྒྱས་པར་
སྟོན་པ། དཔེར་ན། ཆོས་མངོན་པའི་ཕྱེ་སྟོད་ལྟ་བུ།

གདན་ལ་ཡལ་པར་བརྟན་པའི་ཕྱེ། གདན་ལ་ཡལ་པའི་ཕྱེ་དང་
དོན་གཅིག།

གདན་ལ་ཡེབས་པ། ཐག་བཅད་དེ་ཆོད་པ། ཆོང་ཁྲོམ་གྱི་ཉི་
ཐང་མ་ཉག་སྤང་ཆོད་མས་གདན་ལ་ཡེབས་པ།

གདན་ལ་དབབ་པ་བསྐྱ་བ། འཕགས་པ་ཐོགས་མེད་ཀྱིས་མཛད་
པའི་སེམས་ཅམ་པའི་གཞུང་ས་ཕྱེ་ལྷ་འམ་རྣལ་འབྱོར་སྤྱོད་
པའི་སའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག།

གདན་ལ་འབེབས་པ། ཐག་གཅོད་པ། དཔུང་བདར་གྱིས་གདན་
ལ་འབེབས་པ།

གདན་ལ་འབེབས་པའི་དཔེ། དཔེའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ། དཔེ་དོན་གང་ཡིན་ཀྱང་པར་འབྱེད་དཀའ་ཡང་། རྒྱ་
མཆོན་གྱི་ངེས་ཆོག་ཡང་དག་སྟོན་མ་ཞོར་བར་སོ་སོར་
ངེས་པ་རྟོག་པའི་རྒྱན་ཞིག།

གདན་ལེགས། དུས་ནམ་ཡང་ཡག་པོ། གདན་ལེགས་ཀྱི་བྱ་
བ།

གདན་ཤིང་། སྟོའི་འཕྲེད་གདན་ནམ་འཕྲེད་བཀག།

གདམ། (༡) བརྗོད་པའམ་སྐད་ཆ། སྟོང་གདམ། གསང་
གདམ། ལྷན་གདམ། ཆོགས་གདམ། དཔུང་གདམ།
གདམ་སྟོག་པ། གཞན་གྱི་གདམ་ལ་ན་བ་གདང་དེ་ཉོན་
བུ་སྟེས་པ་ལ་མིང་། ཆང་བྲངས་པ་ལ་གདམ། མི་རྣམས་

ཐམས་ཅད་ཕྱག་པོའི་བུ་ལ་དགའ། གདམ་རྣམས་ཐམས་
ཅད་འདོད་པའི་སྟོགས་སུ་འགྱོ། ཤོ་རོག་གཤེར་ལུང་པའི་
ཕུ་དང་། སྤང་པོ་གདམ་ཁྱེར་ལུང་པའི་མདའ། མི་ཁོམ་
པ་བརྒྱད་ཀྱི་གདམ། (༢) མིང་གསལ། རོ་ས་འོག་ཏུ་
སོང་ཡང་། གདམ་ས་སྟོང་དུ་སྤྱོད།

གདམ་སྟེལ་བ། (༡) བང་ཆེན་ནམ་སོ་ཉ། (༢) ནང་གདམ་
སྟེལ་ཤོད་པ།

གདམ་ཁྲུངས་མ། སྐད་ཆ་ཁྲུངས་བཅུན།

གདམ་འབྲམ་ས། སྐད་ཆ་ཁྲུངས་མེད། རྒྱ་མཆོན་འདི་ཡིན་
ཤོད་རྒྱ་མེད་པའི་གདམ་འབྲམ་ས་ལ་ཡིད་ཆེས་མི་རུང་།

གདམ་འབྲུར། གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་མཆེད་པའི་སྐད་ཆ་འམ།
ཁྲུངས་མེད་ཀྱི་གདམ།

གདམ་གྱི་སྟེང་གཞི། སྐད་ཆའི་འབྲུང་གཞི།

གདམ་གྱི་དངོས་པོ། གདམ་གྱི་དོན། གདམ་གྱི་དངོས་པོ་
ལས་དོན་བྱུང་བ།

གདམ་གྱི་ཉེས་པ། གདམ་ནོར་བའམ་ཆོག་སྟོན།

གདམ་གྱི་བདུད་ཅི། གདམ་རྣ་བར་འདྲེབས་ལ་དོན་དང་ལྷན་
པ་བདུད་ཅི་འདྲ་བ།

གདམ་གྱི་འབྲུང་གནས། [མངོན]ལ།

གདམ་གྱིང་པོ། (༡) ཁེངས་དྲེགས་ཀྱི་སྐད་ཆ་ཅིང་པོ། ང་
རྒྱལ་གྱིས་རྒྱུད་བརྒྱལ་སྟེ་གདམ་གྱིང་པོ་ག་ལྟག་ཤོད།

(༢) གཉའ་མི་ཆག་པའི་སྐད་ཆ། ཁོ་ལ་སྟོགས་སྤངས་
ཇི་ལྟར་བྱས་ཀྱང་དུང་གདམ་གྱིང་པོ་ཁོ་ན་ཤོད་ཀྱི་འདུག།

གདམ་སྟེང་། འཕྲས་མོལ། དགའ་སྟོའི་གདམ་སྟེང་བྱུང་བ།

གདམ་མགྲོགས་པོ། སྤྲ་སྟེ་བདེ་པོ། ཕུ་གྲུ་དེ་གདམ་མགྲོགས་
པོར་ཤོད་ཐུབ་མཁན་ཞིག་རེད།

གདམ་འགོ་ལས་མཐུག [དཔེ]མཐའ་སྟེལ་དགོས་པའི་དོན་
ལ་སྟོན། ལས་དོན་བྱེད་སྟོན་གང་ཡོད་གདམ་འགོ་ལས་མཐུག་
མཐའ་འཁྲུངས་བྱེད་དགོས།

གདམ་འགྲིག་པ། སན་ཚུན་སྟེང་གདམ་འདུམ་པ། སན་ཚུན་
ཚྱོད་སྟེང་གི་གདམ་འགྲིག་པའི་ཆོད་དོན་བཞག་སོང་།

འཆོལ་བ། ཆོང་ཟླ་བ་སྒྲིག་གཏམ་བྱེད་པ། རྒྱུ་མེད་གཏམ་
པ། (༡)གཞན་དུ་འཆོལ་བའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འདས་པའི་
མ་འོངས་པ།

གཏམ་པར་འདྲི་ཆུང་གི་རྒྱུ་གསུམ་། རབ་བྱུང་བཅུ་བཞི་པར་རྒྱུ་གསུམ་
ཆེན་དཔལ་སྤུལ་འཛིག་མེད་ཆོས་ཀྱི་དབང་པོས་མཛད་
པའི་སྒྲིག་ངག་གི་གཏམ་ཞིག་རྟེ། ལྷ་ཆོས་དང་མཐུན་པའི་
གཏམ་པར་འདྲི་ཆུང་གི་རྒྱུ་གསུམ་ཞེས་བྱ་བ་བཞི་དེ་བྱེད་པ་
འགྲོའི་ཉམས་ལེན་གྱི་རིམ་པ་དང་། ཆོས་དང་ཆོས་མེན་
གྱི་དབྱེ་བ་སོགས་ཤིང་བྱེད་ཆོག་བཅད་རྒྱུ་གསུམ་ལའི་སྒྲིག་
ངག་གི་གཏམ་པར་སྐད་གོ་བའི་པའི་ཆོག་དུ་བརྟེན་བས་ནས་
བརྒྱུ་མས་པའི་གཞུང་ཞིག་ལོ་ཙཱ་བ་ཀུའུ་ཤེ་རྟན་མཆོག་གིས་
རྒྱུ་གསུམ་དུ་བརྒྱུར་པའོ།

གཏམ་དཔེ། མེད་དོན་མཆོངས་པའི་དཔེ།

གཏམ་འཕྲུར་རྒྱུག་གཏེང་གསུམ། [དཔེ]དགོས་པ་དང་བརྒྱུན་
པའི་ཤོད་ཆུལ་འཇམ་རྩལ་སོགས་གང་མཁས་བྱེད་པའི་དོན་
ལ་སྦྱོད།

གཏམ་འབྲེལ་ཆགས་པ། ལྷ་དུ་ཆ་སྤྱི་ནང་འགལ་མེད་པ།
བསམ་འཆར་གྱི་གཏམ་འབྲེལ་ཆགས་པ་ཞིག་པའོ། ཆོག་
འཇམ་པའི་སྒྲིག་ནས་གཏམ་འབྲེལ་ཆགས་པ་ཞིག་པའོ།

གཏམ་མ། གངས་གནས་ཤིག

གཏམ་སྤྱར་བ། སྤྱི་ཆུང་བའི་པོ། སྤྱི་ཆུང་བའི་པོས་བཞད་པའི་
གཏམ་སྤྱར་བ་དགས་པས་ཆོག་དོན་ཏེ་ཅད་གསལ་པོ་རང་གོ་
ཐུབ་ཀྱི་མི་འདུག

གཏམ་ཆོགས། རྒྱལ་སྤྱོད་དང་། རྒྱ་གྲ། འབངས་འཁོར་
སོགས་ཡུལ་མཆོག་དམན་བར་གསུམ་ལ་རང་རང་གི་དོ་
སྤྱོད་དང་འཆོལ་པར་སྤང་བྱེད་པའི་བསྐྱེད་བྱ་རྒྱུ་མས་ཆོག་
བཅད་རྒྱུ་ཅི་རིགས་ཀྱིས་གཏམ་དུ་བྱས་པའི་གསུང་སྐོར་
རྒྱུ་མས་སྤྱི་གསུམ་གཅིག་དུ་བསྒྲིགས་པ་ཞིག

གཏམ་གཞན་འཕྲོ་བ། ལྷ་དུ་ཆའི་ཆ་བ་ལས་ཡན་ལག་མཆོད་
པ། ཞིང་ལས་ཐོན་སྐྱེད་ཀྱི་གྲོས་སྤྱར་བྱེད་པའི་དོན་དུ་བཟོ་
ལས་རྒྱ་སྤྱོད་གཏོང་བའི་གཏམ་གཞན་འཕྲོ་བ།

གཏམ་གཞི། ལྷ་དུ་ཆའི་ཆ་བ།

གཏམ་བཟང་། འཕྲིན་ནམ་སྐད་ཆ་ཡག་པོ། ཆོང་མ་ནང་གཞིན་
བའི་ཐང་ཡིན་ཡུགས་ཀྱི་གཏམ་བཟང་ཐོས་པ།

གཏམ་རྒྱུང་ལ་སྤྱར་བ། གཞན་ཞིག་བརྒྱུད་ནས་སྐད་ཆ་གོ་བར་
བྱེད་པ། གཅིག་ནས་གཅིག་དུ་བརྒྱུད་དེ་གཏམ་རྒྱུང་ལ་
སྤྱར་བ། གང་བྱུང་གིས་གཏམ་རྒྱུང་ལ་བསྤྱར་བ་ལས་དངོས་
སྤྱུ་བཞད་པ་ལེགས།

གཏམ་ལན། ལྷ་དུ་ཆའི་ལན་པོ། གཏམ་ལ་གཏམ་ལན་མེད་
ན་རྒྱུགས་པ། ཟས་ལ་ཟས་ལན་མེད་ན་སྤང་པོ།

གཏམ་བཤེར། (༡) ལྷ་དུ་ཆར་བཞག་ཞིབ་བྱེད་པ། གཏམ་
བཤེར་བྱས་ནས་བཤེན་རྒྱུན་ཤེས། (༢) གཏམ་འགྲུན་
རྒྱུར་བྱེད་པ།

གཏམ་རྒྱ་འགྲིག་པོ། གཏམ་རྒྱ་སྤྱི་འབྲེལ་ཆགས་པོ། ཐོག་
མཐའ་བར་གསུམ་གྱི་བཞེད་གཏམ་རྒྱ་འགྲིག་པོ་བྱུང་སོང་།

གཏམ་ས། གངས་གནས་ཤིག་རྟེ། གནས་བཅུ་དུ་གཡོད།

གཏམ་ས་པ། [ཐ་དད་པ] (༡) གཏམ་ས་པ། གཏམ་ས་པ།
གཏོམས། འགོངས་པ། བང་མཛོད་ནོར་གྱིས་གཏམ་ས།
(༢) གཏོད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་གཏམ་པའི་འདས་པ།

གཏེ། [རྫིང] བརྒྱབ་པ་འཇམ། བརྟེན་པ་འཇམ་བུད་པས་པ།

གཏེའགས་པ། [རྫིང] (༡) རྒྱུང་དུ་འདྲེན་པས་ནས་ལང་ཆོ་ཉམས་
ཏེ་རྫོགས་ཤུགས་མེད་པའི་མི། (༢) བུ་ལོན་ཡོད་པའི་
མི།

གཏེའབཅོས། རྫིང་གི་རིམ་གྱི་འཆོས་ཐབས་ཤིག

གཏེའཉིས་རི་བ། བུ་ལོན་གྱི་དམིགས་རྟེན་རིན་ཐང་ལྟ་བུ་རི་
བ།

གཏེའགོད་པ། ལྷ་ལ་འབུལ་བའི་མཆོད་གཏོར་གྱི་བྱེད་བྱ་ཅིག

གཏེའམ། བུ་ལོན་འཇམ་རྒྱུ་འདྲེན་པས་རྟེན་དངོས་པོ་རིན་
ཅན། རྒྱུན་ཆ་གཏེའམ་འཇོག་པ། མི་གཏེའམ་འཇོག་
པ།

གཏེའམ་འདས་པ། བུ་ལོན་གྱི་གཏེའམ་ཁ་ཁ་ཆད་ཀྱི་དུས་ལས་
བཞུགས་ཏེ་བུན་བདག་གིས་ཟ་བ།

གཏང་མ་ཐུ་བ། བུ་ལོན་གཡར་སྐབས་བཞག་པའི་དངོས་པོ་
དངུལ་སྒྲིབ་ནས་ཚུར་ལེན་པ།

གཏར་ཀ * གཏར་ཁ།

གཏར་ཁ། ཁྲག་ཅིའི་གཏར་དམིགས་ཐོག་ཏུ་གཙག་བྱ་བ་དེགས་
ནས་ནད་ཁྲག་སྤྱིར་དབྱེད་པའི་ཐབས་ཤིག་ནད་པའི་ལག་
སྟོར་ལ་གཏར་ཁ་རྒྱག་གཏར་ག་འདེབས།

གཏར་ཁྲག གཏར་དམིགས་ནས་སྤྱིར་དབྱེད་པའི་ཁྲག་

གཏར་ག * གཏར་ཁ།

གཏར་བ། [ཐ་དད་པ།]གཏར་བ། གཏར་བ། གཏོར། ཁྲག་
གཙགས་ནས་འདོན་པ། ཁྲག་གཏར་མཁན་སྒྲན་པ་ཞིག་
གིས་ནད་པའི་མགོ་ལ་ཁྲག་གཏར་སྟོང་།

གཏར་དམིགས། ཁྲག་གཏར་སའི་ཅ་དམིགས་ཏེ་སྒྲ་མཚམས་
ནས་སྟོར་བཞི་གཞལ་བས་ན་མཚོག་གསང་དང་། བྱ་མོ་
ནས་སྟོར་བཞི་གཞལ་བས་ན་རུ་བྱང་རྩ་བུ་འོ།

གཏར་ཙ། གཙུག་བྱ་བ་དེགས་ནས་ཁྲག་གཏར་དབྱེད་པའི་ཅ་
རྟེ། ནང་གསེས་སུ་དབྱེ་ན་ཅེ་རྒྱུད་དང་། རྫོང་ཁ། ཙ་
པོ་ཆེ་རྩ་བུ་བྱུང་བུ་ཙ་བྱུང་ན་མཆིས་སོ།

གཏར་བསྐྱེག ཁྲག་ཅིའི་གཏར་དམིགས་རྟེང་གཏར་བ་དང་།
མེ་བཙའི་གསང་དམིགས་རྟེང་བསྐྱེག་པ།

གཏལ་པོ། [ཡུལ།]བ་ལང་གི་ཆུ་བ་བཞེས་ནས་ཆིག་ལྗེ་བས་དང་
བྲག་ནི་སོགས་ཀྱི་ཐོག་ལེབ་མོར་སྦྱར་ཏེ་བསྐྱེམས་ནས་མེ་
ཤིང་བྱེད་པ།

གཏི་ཐུག (༡) རྫོང་རྒྱ་རྒྱུད་པ། རྫོང་རྒྱུད་གཏི་ཐུག་དབང་གིས་
བྱ་བ་གང་ཡང་བྱེད་མི་ཤིང་། (༢) [ཡུལ།] གཙུག་གས།
ན་མེར་སྒྲ་ཅན།

གཏི་བ། [རྫིང་]སྒྲ་བ།

གཏི་ཐུག མ་རིག་པ་རྟེ། ཆོས་ཀྱི་རྒྱུ་ལྡང་དག་པར་མཛོགས་
པ་ལམ་ཐུན་ཅི་ལོག་ཏུ་རྟོག་པའི་རྫོངས་པ། གཏི་ཐུག་བདོ་
བ། གཏི་ཐུག་ཐུན་པའི་ཁྲུང་བྱར་འཛོག་མི་རུང་།

གཏི་ཐུག་འཁོར་པོ། (༡) ཐག་གི་སྒྲའི་གའ་མིང་རྟེ། ལུས་
པས་གཉན་ནད་དང་རྫོག་པའི་ནད་ལ་ཐན།

(༢) [མཛོན་]ཐག་པ།

གཏི་ཐུག་གི་དྲུང་ཕག་ནག་པོ། མ་རིག་པའི་གཏི་ཐུག་དེ་ཕག་
པ་ནག་པོའི་གཟུགས་སུ་བཞོན་པ།

གཏི་ཐུག་མེད་པ། སོ་སོར་བརྟགས་པའི་རྫོ་ནས་དོན་ལ་མ་
རྫོངས་པ་དང་ཉེས་པ་ལ་མི་འཇུག་པར་བྱེད་པ། དགེ་པའི་
སེམས་བྱུང་བཅུ་གཅིག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་

གཏི་ཐུག་མེད་པའི་དགེ་བའི་ཙ་བ། དམིགས་མེད་ཡེ་ཤེས་
ཀྱི་རྩིས་ཟེན་པའི་དགེ་ཙ།

གཏི་ཐུག་ཁྲ་བ། མཚུ་ཆེ་རྟེ་བོད་ཆུང་དང་། རྩི་རྩེ་མཁའ་འགྲོའི་
རྒྱུད་སོགས་ལས་གཏི་ཐུག་ཁྲ་བ་ཟེར།

གཏི་ཐུག་རྩི་ཉལ། ཏ་ཅང་སྒྲེན་ཞིང་སྒྲུགས་པ། ཅི་ཡང་མི་
ཤེས་པའི་གཏི་ཐུག་རྩི་ཉལ་ཞིག་

གཏི་ལུམ་པ། འདོད་པས་སེམས་སྒྲོས་པའི་མི། འདོད་ཡོན་
ལ་ཏ་ཅང་གཏི་ལུམ་པས་དོམས་དུས་མེད།

གཏིག་པ། [ཐ་དད་པ།]གཏིགས་པ། བཏིག་པ། གཏིགས་།
རྒྱ་ཐིགས་འབེབས་པ། རྫོང་གི་ནང་དུ་རྒྱ་བཏིགས་སོང་།
ཁོག་རྟེན་རྒྱུས་བཤའ་ནས་རྒྱ་རྟེན་མ་གཏིག་གཏིག་ཡག་
པོ་བྱེད། མིག་གི་ནང་དུ་མིག་སྒྲན་གཏིག་པ།

གཏིགས། གཏིག་པའི་རྒྱལ་ཆོག་

གཏིགས་པ། གཏིག་པའི་མ་འོངས་པའི་འབྲེ་རྒྱལ་གཞན་ཞིག་

གཏིང་། ཞབས་དང་མཐེལ། རྒྱ་མཚོ་གཏིང་རིང་། མི་གཏིང་
ཆེ་བ། ཁ་དཀར་གཏིང་ནག་གཏིང་དཔག་དཀའ་བ། རི་
རབ་ཅེ་ཡི་ཉི་ཆ། རྒྱ་མཚོའི་གཏིང་གི་ཞོར་བུ།

གཏིང་རྫོ། རྫོ་ཡུལ་དབུས་སམ། མཐེལ་དུ་གནས་པའི་རྫོ་
པ།

གཏིང་རྟེས། རྫོང་ཞིག་བོད་ཀྱི་རྫོ་རྒྱུད་ན་ཡོད། རྫོང་དེའི་
རྫོ་རོས་བལ་བོ་དང་ས་འབྲེལ་དང་ཤར་རྫོ་འབྲས་རྫོངས་
དང་ས་འབྲེལ་ཡིན།

གཏིང་གྲོང་ཁ་འཇམ། རྫོ་ཞོད་ཆོག་འཇམ། མི་གཏིང་གྲོང་
ཁ་འཇམ་ལ་དོགས་ཟེན་བྱེད་དགོས།

གཏིང་ཅན། (༡) མི་རྫོ་སྒྲམ་པ། (༢) རྒྱ་གཏིང་ཟབ་པ།

གཏིང་ཉེ་བ། (༡)གཏིང་ཐུང་བ། (༢)ཆོ་སེམས་མཐུན་པ།

གཏིང་རྟོགས། རོན་གནད་ཀྱི་མཐིལ་ལོན་པ། དངོས་ཡོད་ཀྱི་གནས་ལུགས་གང་ཡིན་གཏིང་རྟོགས་ངེས་ཤེས་རྟེན་པ།

གཏིང་མཐའ། ཟབ་པའི་ཆད་དང་རྒྱ་ཁྱོན་གྱི་ཆད། རྒྱ་མཚོའི་གཏིང་མཐའ་དཔག་དཀའ་བ། ཤེས་བྱ་གཏིང་མཐའ་ཆད་ལས་འདས། གངས་ཆད་ཀྱི་གཏིང་མཐའ་ཡས་པ། འཁོར་བའི་གཏིང་མཐའ་ཤེས་དཀའ་བ། བྱ་ལས་ཀྱི་གཏིང་མཐའ་མི་མངོན་པ།

གཏིང་དུག་ཁ་འཆར། བསམ་ངན་ཁ་མཛུམ།

གཏིང་དོན་ལེན་པ། རོན་གནད་ཀྱི་ཆོད་ལེན་པ། རྟོགས་སོ་སོའི་བསམ་ཆུ་ལ་གྱི་གཏིང་དོན་ལེན་ཤེས་བྱེད་པ།

གཏིང་ཕྱི་བ། འོག་ཁུང་དུ་ཕྱི་བ་པ། མིག་གཏིང་ལ་ཕྱི་བ།

གཏིང་རྩོ། (༡)རྒྱུང་དང་བརྒྱུ་བས་ཀྱིས་མི་གཡོ་བའི་ཆེད་དུ་བྱ་བ་གཟིངས་ཀྱི་འོག་དུ་བཏགས་ནས་ཐུར་དུ་འཐེན་པར་བྱེད་པའི་རྩོ། ལེགས་ན་ཐར་བའི་བྱ་བ་གཟིངས་ལུས་འདི་ཡིན། ཉེས་ན་འཁོར་བའི་གཏིང་རྩོ་ལུས་འདི་ཡིན། (༢)ཉ་འཛིན་བྱ་བའི་མས་ཀྱི་རྩོ།

གཏིང་ནད། འཁོན་འཛིན།

གཏིང་གནག་ཁ་ཆེ། སེམས་ངན་ལ་ཁ་རྩུབ་པ། མི་གཏིང་གནག་ཁ་ཆེ་ཐོན་ཆུང་བར་ལ་མཐུན་སྒྲིལ་གནས་ཡོད་སྟེ།

གཏིང་གནག་པོ། སེམས་ངན་པོ།

གཏིང་དཔག། གཏིང་དཔག

གཏིང་དཔོག། ཆོད་ལེན་པ། གཏིང་དཔག་དཀའ་བའི་དོན་རྒྱུ་དཔོག་པར་མི་རུས།

གཏིང་ཕྱིགས། གོ་དོན་གྱི་གནད་རྟོགས་པ། གྲོས་སྐྱར་བྱ་བ་རྒྱུ་དོན་གནད་ཀྱི་གཏིང་ཕྱིགས་སོང་།

གཏིང་ཕུག་རིང་པོ། (༡)ཟབ་པའམ་སྐྱུག་ཐག་རིང་པོ། རིའི་ཁོག་པ་བྱས་པའི་ས་སྐྱུ་བས་གཏིང་ཕུག་རིང་པོ། (༢)རྟོགས་དཀའ་བའི་དོན། དཔེ་ཆའི་ཆོག་དོན་གཏིང་ཕུག་རིང་པོ།

གཏིང་ཕྱིན་པ། རོན་གནད་མཐར་ཕྱིན་པ། གྲོས་སྐྱར་གཏིང་ཕྱིན་པ་ཞིག་བྱས་པ།

གཏིང་བྱིང། གཏིང་དུ་རྒྱུབ་པ། ཀོ་གྲུ་ཏུ་ཅང་མྱེད་ཆེན་གཏིང་བྱིང་གི་ཉེན་ཁ་ཡོད།

གཏིང་མ་ཆོད། ཆོད་མ་ཐིག་པ། གནས་ལུགས་ངོ་མ་གང་ཡིན་གཏིང་མ་ཆོད་ན་གྲོས་ཐག་གཅོད་ཐལ་བྱེད་མི་རུང་།

གཏིང་མེད། (༡)གཏིང་ཤིན་ཏུ་ཟབ་པའམ། གཏིང་མི་མངོན་པ། རྒྱ་མཚོའི་མེད་པ་ཞིན་ཆོ་གྲོས་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཡངས་གཏིང་མེད་པ། (༢)གཏིང་ཏུ་ཅང་ཐུང་བ། རྩིང་རྒྱུང་གཏིང་མེད་ལ་རྒྱལ་རྒྱལ་མི་ཐུབ།

གཏིང་ཅ། གཞིའམ་ཕུགས། ས་རོལ་པའི་བྱ་སྐྱོད་བཟང་ངན་གྱི་གཏིང་ཅ་རྟོགས་བྱེད་ཀྱི་རེད།

གཏིང་ཆད། ཟབ་ཆད།

གཏིང་ཆུགས་པ། (༡)ཅ་བ་ཆུགས་པ། ལས་དོན་རྒྱང་གཞི་གཏིང་ཆུགས་པ་ཞིག་བྱེད་པ། (༢)མཐིལ་ཕྱིན་པ། གོ་བ་གཏིང་ཆུགས་པ་ཞིག་རྟེན་ཐབས་བྱེད་པ།

གཏིང་འཆོལ། ཆོད་ལེན་པ།

གཏིང་གཞལ། གཏིང་དཔག་པའམ་གཏིང་ཆོད་ལེན་པ།

གཏིང་ཟབ། གཏིང་རིང་པོ། རྒྱ་མཚོ་གཏིང་ཟབ། ཆོག་དོན་རྒྱ་ཆེ་གཏིང་ཟབ།

གཏིང་རིང། ཕུགས་ཟམ་ཆད་དཔོག་དཀའ་བ། འཕལ་དུ་ཐག་གཅོད་དཀའ་བའི་ཆོད་གཞི་མགོ་རྟོག་ལ་གཏིང་རིང་བ་ཞིག་འདུག

གཏིབ་པ། [ཐ་དད་པ།]གཏིབས་པ། གཏིབ་པ། གཏིབས། དཀྱིག་པའམ་འཐིབས་པར་བྱེད་པ། ཉམ་མཁར་སྤྱིན་གཏིབས། ས་གཞིར་ཐུན་པ་གཏིབས། སྐྱུག་པ་གཏིབས་ནས་མིག་ལམ་བསྐྱིབས་པ།

གཏིབས། གཏིབ་པའི་སྐྱུལ་ཆོག

གཏིབས་པ། གཏིབ་པའི་འདས་པ།

གཏིར་མིག། ཕུགས་གཟེར་སོགས་བཟོ་བྱེད་བྱ་གཞི་རྒྱ་ཆེ་རྒྱ་ཆོགས་ཡོད་པའི་ཕུགས་ལེབ།

གདུ་ལུ་མ། བཟི་བ། ཆང་གིས་བཟི་ནས་གདུ་ལུ་མ་ཆགས།
ངར་མའི་ཁྱིམ་གྱི་དབང་པོ་ན་གདུ་ལུ་མ་འགྲུར།

གདུག་པ། [ཐ་དད་པ]གདུགས་པ། གདུག་པ། གདུགས།
(༡) རིག་པ་དང་། ཐུག་པར་གྱི་དཔ། ཁྱིམ་པོ་ན་མས་
ནག་གདུག་གྱི་འདུག མགོ་གདུགས་པ། དཔུང་
གདུགས་ལག་འཛིང་། མཐའ་ལ་གདུགས་པ།
(༢) མཇལ་བ་དང་། བརྟེན་པ། རོ་གདུགས་པ། དགོ་
ཆ་གྱི་ཁབས་ལ་གདུགས་པ། (༣) འགྲན་པ། ཤོ་ཤོད་
ཁན་དག་དང་གདུགས་ན་ཤེས། (༤) ཁྱོད་གཞི་གོང་རིམ་
ལ་ཐག་གཅིད་པར་བྱ་བ། ལྷན་བྱ་བ་གདུགས། ཉེས་ཅན་
ཁྱིམས་ཁང་ལ་གདུགས་པ། ཁྱིམས་ལ་གདུག

གདུག་རྒྱུངས། ཁྱིམས་གདུགས་ཀྱིས་བདེན་རྒྱུན་རྒྱུངས་བཤེར་
གྱི་དཔ།

གདུག་མི། (༡) ཁྱིམས་ལ་གདུག་མཁན། (༢) ཡན་རྒྱུན་
གདུག་མཁན།

གདུག་བཤེར། ཁྱོད་གཞི་མོགས་གོང་རིམ་ལ་ཐག་གཅིད་པར་
བྱ་བའི་བྱ་རྒྱུད། ཁྱིམས་སར་གདུག་བཤེར་བྱས་ནས་བདེན་
རྒྱུན་དེ་འབྱེད་གྱི་དཔ།

གདུགས། གདུག་པའི་རྒྱལ་ཆོག
གདུགས་པ། (༡) གདུག་པའི་འདས་པ། (༢) [ཐ་
དད་པ]འཛིད་པ་དང་། འཛིངས་པ། རྒྱས་པ། དངུལ་
ལག་གདུགས་པ། ཁ་ཆ་དགོས་གདུགས། ནམ་མཁའི་
གདུགས་པ།

གདུག། (༡) གདུག་ཡས་མས་སྤྱི་མིང་། རོ་གདུག། རྩུགས་
གདུག། ཤིང་གདུག། རྩོག་གདུག། ཁྱིམ་སྤོག་གདུག་
ཀྱིས་རྒྱུང་བ། རུས་པ་གདུག་རྒྱུང་གྱི་དཔ། (༢) [ཡུལ]མས་
གདུག།

གདུག་ཁུང། ག་རུས་མོགས་རྩོག་སྤོང་གོང་པོ།

གདུག་རྩོ། ཡས་གདུག།

གདུག་བྱ། (༡) མས་གདུག་རྒྱུང་བྱ། (༢) [ཡུལ]ཡས་
གདུག།

གདུག་ཁིང། [མངོན]ལ་ཕྱག
གདུག་ཤིང། འབྲས་མོགས་རྒྱུང་གྱི་ཤིང་རྒྱུ།

གདུབ་པ། [ཐ་དད་པ]གདུབས་པ། གདུབ་པ། གདུབས།
རྒྱུ་བྱར་གཅིད་པ། གདུབ་པ། ཤིང་རྒྱུ་བྱར་གདུབས་
ནས་མེ་ལ་འབྱུང། རས་གདུབས་ཏེ་ཁྱིན་པ་འཆེ་མས།

གདུབ་སྤྱད། ག་མོགས་རྒྱུ་བྱར་གདུབ་གྱི་ལག་ཆ།
གདུབས། གདུབ་པའི་རྒྱལ་ཆོག

གདུབས་པ། གདུབ་པའི་འདས་པ།

གདུབས་ཤིན་པའི་ཤིན།

གདུམ་རམ། འཛིགས་སུ་རུང་བའི་རྒྱལ། རང་རྩོགས་ལ་ཁྱི་
ཁིང་དེས་ལ། དག་པོར་གདུམ་རམ་ཆེན་པོ་འདུག

གདུམ་བྱ། (༡) ཤིན་རྒྱུ་མ་རུངས་པ། (༢) རྒྱུ་ཁྱོད་ཆེན་
པོ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གཞེས་ཤིག

གདུམ་པ། [ཐ་དད་པ]བདུམས་པ། གདུམ་པ། ཐུམས།
མགོ་བོ་གོས་ཀྱིས་བདུམས་ཏེ་བསྐྱེད་འདུག དངུལ་ཐུམ་
བྱར་ཐུམས་ཤིག ཤིང་རྒྱུ་མོ་བས་གདུམ་དགོས། (༣)
གདུམ་པོ།

གདུམ་པོ། ཁྱོད་འཇུག་པོ། ཁྱོད་རང་ཐུགས་གདུམ་པོ་འདུག
ཁྱོད་ཁིང་གདུམ་པ་སྤྱིང་རྩེ་མེད། གདུམ་ཁིང་གོད་པ། ཆོག་
གདུམ་པོ་མཉན་རྒྱུ་མོང་པ།

གདུམ་པོ་ཞལ་གསུམ་ཕྱག་དྲུག་པ། མགོན་པོ་མོགས་རྩོ་
པོ།

གདུམ་པོ་རབ་སྒྲུང། སྒྲུང་སྒྲོན་པ་ཤུ་མཉེ་ཞལ་བཞུགས་
སྐབས་ཀྱི་གར་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཞེས་ཤིན་རྒྱུ་རྒྱུད་གདུམ་པ་ཞིག་
ཡོད་པ་མཐར་བཅོམ་ཕྱིན་འདས་ཀྱིས་བདུམ་ནས་བཟང་
པོར་གྱུར་པ།

གདུམ་པོའི་ཁྱིང། [མངོན]ཉི་མ།

གདུམ་སྤྱད། རྒྱལ་ཆོག་སྤྱད་པ།

གདུམ་མོ་འབར་འཇག། གདུམ་མོ་འབར་འཇག་དང་དོན་གཅིག

གདུམ་མོ། (༡) བྱད་མེད་ཁྱོ་མོ། (༢) ལུས་ཀྱི་རྩའི་བྱེ་
བྱག་ཅིག (༣) རྩོ་མོ་ལུ་མ། (༤) གདུམ་མོའི་མེའི་

བསྐྱེད་མེད།

གདུམ་མོ་འབར་འཛུགས་ རྟེ་པའི་གདུམ་མོ་འཛུགས་ལྟེ་སྐྱེ་ནས་སྐྱེ་
པའི་ཨ་མ་བུ་ལས་ལྷ་པོ་འཛུགས་སེམས་འཛུགས་པ།

གདུམ་མོ་འཛུགས་ (ཅ་ལྷུ་ལྷུ་) རྟེ་གས་རི་མ་གྱི་ཅ་པའི་ཆོས་ཤིག་
རྟེ། ཅ་ལྷུ་ལྷུ་ལེ་གནད་དུ་བསྐྱེད་པས་རྟེ་པའི་ཨ་མ་བུ་
ལས་པད་ཀྱི་སྐྱེ་བས་ཕུང་ཁམས་མ་དག་པ་ནམས་སྐྱེ་ག་
ཅིང་ཉོན་མོངས་ནམ་ཉོན་ག་ཐམས་ཅད་འཛུགས་པ་གདུམ་
པའི་ལས་ཀྱི་ཅིང་། ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་ཡེ་ཤེས་ལྷུ་ར་
དུ་སྐྱེད་པར་བྱེད་པའོ།

གདུམ་མས་པ། གདུམ་པའི་འདས་པའི་འབྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག་

གདུར་བྱ། འཛུགས་ལྗེ་ཕུའི་དངོས་པོ་འཛུགས་སྐྱོད།

གདུལ་བ། [ཐ་དད་པ] (༡) དུད་པ་གཏོང་བ་དང་། འཕུལ་
བར་བྱེད་པ། སྐྱོས་རིང་སྐྱེ་ནས་དུ་བ་གདུལ། (༢) རྟེ་
མའི་རིགས་ཅུང་ཟད་རེ་དངོས་རྒྱས་གཞན་གྱི་ཐོག་དུ་གཏོར་
བ། མ་ཐོག་ལ་སྐྱེན་སྐྱེ་གདུལ། ར་ཁར་ཅམ་པ་གདུལ།
གཏེ་པོ། (༡) ཉེས་ཅན་གཏོ་པོ། (༢) མི་གཟུགས་པོ་ཐུང་
དུ། གཏེ་པོ་འཛུགས་པ་ཐུང་། (༣) [རྒྱིང་] འགོ་
པ། རེ་པོ།

གཏེ་དཔོན། བྱེད་གཏེ་འམ་གཏོ་བདག་

གཏེ་ག། བྱེད་ལོན་འཛུགས་ལྗེ་ཕུའི་དམིགས་ཉེན་དུ་བཞག་པའི་དངོས་
རིགས། བྱེད་ལོན་གྱི་གཏེ་བར་ཁང་པ་འཛུགས་པ། གཏེ་བར་
འཛུགས་པ།

གཏེ་འབབ། བྱེད་གཏེ་འཛུགས་པའི་འབབ་པའོ།

གཏེ་མ། [ཡུལ་]གཏེ་མ་རྟེ་བྱེད་ལོན་གྱི་དམིགས་ཉེན་ བྱེད་
ལོན་གཡལ་ན་སྐྱེད་ཉེན་གཏེ་མ་འཛུགས་

གཏེང་པ། བྱེད་ལོན་གྱི་དམིགས་ཉེན་དུ་བཞག་པའི་དངོས་པོ།
བྱེད་བདག་ལ་བྱེད་ལོན་སྐྱེད་ནས་གཏེང་པ་ཚུར་ལེན།

གཏེ་བྱ། གཏེ་འམ།

གཏེར། (༡) མཛོད། རྩ་གཏེར། ཟབ་གཏེར། ལྷགས་
གཏེར། འབྲུ་གཏེར། ལོན་ཏན་གྱི་གཏེར། ཆོས་གཏེར།
(༢) གཏེར་ཆོས་ཀྱི་བསྐྱེད་མེད། (༣) [མཛོད་]གཏེར་

ལ་པ་སྐྱེ་ཅན་དང་། དུང་ཅན། པ་སྐྱེ་ཆེན་པོ། རྩ་སྐྱེ་
ཅན། རྩས་སྐྱེ་ཅན། ར་ཅན། དགའ་བ་ཅན། རྩོན་པོ།
འཛིན་བྱེད་ཅེས་དགུ་ཡོད་པས་གངས་ཀྱི་དགུ་མཛོན།

གཏེར་ཁ། ལྷགས་དང་རྩོ་སྐྱེ་སྐྱེ་གས་སྐྱེ་ག་འདོན་བྱེད་སྐྱེ་
ཁུངས། ལྷགས་གཏེར། རྩོ་སྐྱེ་གཏེར་ཁ། གཏེར་ཁ་
སྐྱེ་ག་འདོན། གཏེར་ཁ་འབྱེད་པ། གཏེར་ཁ་བཅུལ་འཛོལ།

གཏེར་ཁུལ། གཏེར་ཁ་ཡོད་སའི་ས་ཁུལ།

གཏེར་ཆེན། (༡) མི་མཛོད་པའི་གནས་ནས་ཆོས་འདོན་མཁུ་
གཏེར་རྩོན་ཆེན་པོ། (༢) གཏེར་ཁ་ཆེན་པོ། (༣) གངས་
གནས་ཤིག་

གཏེར་ཆེན་བརྒྱུད། དེ་པའི་གཏེར། རྩོ་སྐྱོས་ཀྱི་གཏེར།
རྩོ་གས་པའི་གཏེར། གཟུགས་ཀྱི་གཏེར། རྩོ་བས་པའི་
གཏེར། ཆོས་ཀྱི་གཏེར། བྱང་ཚུབ་སེམས་ཀྱི་གཏེར།
སྐྱེ་བ་པའི་གཏེར་བཅས་སོ།

གཏེར་ཆེན་ཐ། དབུས་སུ་བྱུག་པ་ཅ་པའི་སྐྱོར་སངས་རྒྱས་སྐྱེང་
པ། གར་དུ་འདྲིལ་བ་སྐྱོང་པའི་སྐྱོར་རྩོ་རྩོ་སྐྱེང་པ། ལུ་བ་
དུ་གསལ་བ་མེ་ཉོག་གི་སྐྱོར་པ་སྐྱེང་པ། སྐྱོར་སྐྱེན་པ་
འབྲུའི་སྐྱོར་རྩོ་སྐྱེང་པ། བྱང་དུ་བྱེས་པ་ཡལ་གའི་སྐྱོར་
ཀམ་སྐྱེང་པ་རྟེ་ཐའོ།

གཏེར་ཆེན་པོའི་བུམ་པ། དགོས་འདོད་འབྱུང་པའི་བུམ་པ་
བཟ་གིས་ཉེགས་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ རིན་པོ་ཆེ་འཛུགས་
པ་མེད་པའི་ཉེགས་མཛོན་བྱེད།

གཏེར་ཆོས། གཏེར་ནས་གདན་དྲངས་པའི་ཆོས་ཏེ། སྐྱོབ་
དཔོན་པ་སྐྱེ་འབྱུང་གནས་སོགས་ཀྱིས་འགྲོ་དོན་དུ་ས་ལ་མ་
བབ་པར་སྐྱོན་དུ་མི་རུང་ཞིང་མ་འོངས་སྐལ་ལྷན་ནམས་
ཀྱི་དོན་དུ་རི་བྱག་ཆུ་ཤིང་སོགས་སུ་རེ་ཞིག་མཁུ་འགྲོའི་
གཏད་ཆུ་དང་བཅས་མི་མཛོད་པར་རྩས་བཏབ་པའི་གསང་
སྐྱེས་ཀྱི་གདམ་ཟབ་ནམས་ཕྱིས་གྲུབ་པའི་སྐྱེས་པ་ནམས་
ཀྱིས་གཏེར་ནས་བཏོན་ཏེ་ཡི་གེར་ཐབ་པའི་ཡང་ཟབ་སྐྱེན་
མེད་པའི་ཆོས་སྐྱོར།

གཏེར་ལྗེ་ཕུའི་སེམས་བསྐྱེད། སེམས་བསྐྱེད་ཉེར་གཉིས་ཀྱི་

ནང་གསེས། ས་དང་པོ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲིན་པའི་ཡར་ཕྱིན་
དང་དང་ལྷན་པའི་སེམས་བསྐྱེད་ནི་ཆོས་དང་ཟང་ཟེང་གི་
ཡོངས་སྒྲིད་ཀྱིས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཆོས་པར་བྱེད་
ཀྱང་མི་ཟད་པས་ན་གཏེར་ཆེན་པོ་ལྟ་བུ་འོ།

གཏེར་སྟོན། གཏེར་ཚུ་འདོན་མཁུ་།

གཏེར་སྟོན་གོང་འོག་གཉིས། མངའ་བདག་ཉང་རལ་པ་ཅན་
དང་། གྲུ་རྩ་ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱག་སྟེ། གཏེར་སྟོན་འདི་
གཉིས་ནི་རྩིང་མའི་གཏེར་སྟོན་གྱི་ནང་ནས་ཏ་ཅང་སྐད་
གྲགས་ཆེ་བ་གཉིས་པེད།

གཏེར་སྟོན་མྱིང་པ་དག། དབུས་སུ་སངས་རྒྱལ་མྱིང་པ། ཤར་
དུ་དོ་རྟེ་མྱིང་པ། ལུ་བ་དུ་པ་མྱིང་པ། རྩོར་རྩ་མྱིང་པ། བྱང་
དུ་ཀ་མྱིང་པ། ཤར་རྩོར་ལོ་རྩ་མྱིང་པ། དེ་བཞིན་བསམ་
གཏན་མྱིང་པ། འིག་པོ་མྱིང་པ། ཀྱུན་རྒྱུང་མྱིང་པའི་རིན་
ཆེན་གཏེར་རྩིང་མྱིང་པ་ཅས་ལ་ཟེར།

གཏེར་དུ་སྐྱབས་པ། གལ་ཆེའི་ལོ་རྒྱུས་དང་ཆོས་དཔེ་རྣམས་
གནས་སྐབས་དར་སྤེལ་གཏོང་བའི་དུས་ལ་མ་བབས་པ་
རྣམས་བྲག་ཕུག་བཅན་པོ་དང་། རྩ་ཁང་། རྩ་སྐྱ་མཆོད་
རྟེན་སོགས་ཀྱི་ནང་དུ་བཅུག་ནས་སུས་ཀྱང་མི་ཤེས་པར་
སྐྱབས་པ། སྐྱབས་པའི་དངོས་པོ་རྣམས་ཀྱི་ཁ་བྱང་དང་གཏེར་
རྟེན་གསུམ་གྱི་མཆོན་མ་རྣམས་ཀྱང་གནས་གཞན་དུ་སྐྱབས་པ།

གཏེར་བདག། (༡) གཏེར་གྱི་བཀའ་སྲུང་ངམ། གཏེར་དུ་
གཏད་པའི་གཏེར་རྣམས་སྲུང་བའི་སྟེ། (༢) གཏེར་ཁོང་
བདག་པོ། (༣) [མདོན]རྣམ་ཐོས་སྤྲུལ།

གཏེར་བདག་མྱིང་པ། མཆོན་དངོས་པ་རྣམས་ཀར་དབང་འགྱུར་
མེད་དོན་ཟེར། རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་མེ་ཁྱི་ཕྱི་ལོ་
༡༤༤༤ལོར་གྲ་ནང་དར་རྒྱས་ཆོས་མྱིང་དུ་འབྱུངས། རབ་
བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་མེ་འབྱུག་ཕྱི་ལོ་༡༤༧༤ལོར་ལོ་རྒྱུན་
སྒྲིན་གྲོལ་མྱིང་གི་དཔོན་པ་བཏབ། གསུང་ཆོས་སྒྲེགས་
བཅ་བཅུ་གསུམ་ཅམ་ཡོད། རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ཤིང་
རྟེན་ཕྱི་ལོ་༡༧༡༤ལོར་འདས།

གཏེར་དོ། བཞུ་བཏུལ་བྱེད་རིན་ཡོད་པའི་དོ།

གཏེར་གནས། (༡) གཏེར་ཁ་ཡོད་ས། (༢) རྟོར་གྱི་བང་
མཛོད།

གཏེར་མ། གཏེར་ནས་ཐུངས་པའི་ཆོས་སམ་ཞོར།

གཏེར་ཆེག། གཏེར་ཆོས་ཀྱི་ཆོག་མཆོམས་སུ་བྲིས་པའི་ཆོག་
རིལ་ཉིས་བཅུ་གས་བར་དུ་འཕྲེད་བཅད་ཅན། ཅེ་

གཏེར་མཛོད། (༡) རྟོར་མཛོད། (༢) རིན་ཆེན་གཏེར་
མཛོད་ཀྱི་བསྐྱུས་མིང།

གཏེར་ཚུ། (༡) གཏེར་ཞོར། (༢) གཡང་ཚུས།
(༣) གཅེས་ཉར་བྱེད་པའི་ཞོར་རིགས་ཅ་ཆེན།

གཏེར་ཡིག། གཏེར་ནས་བཞེས་པའི་ཆོས་གཞུང་ངམ། དེའི་
ཐོག་བཀོད་པའི་པོད་ཡིག་ཡིག་གཟུགས་དམིགས་བསལ་
ཅན་རྣམས་ཏེ། རྩ་མྱིང་པའི་གཏེར་ཡིག་ལྟ་བུ།

གཏེར་སྐྱུང་། གཏེར་ཁ་སྐྱུང་མཁུན་སྐྱུང་མ།

གཏོ། རིམ་གྱོའི་ཆོག་ཞིག

གཏོ་སྐྱུལ། གཏོ་བཅོས་ཀྱི་སྐྱུང་རྫོངས་གཞོན་ཕྱོགས་གང་ཡིན་
ལ་སྐྱེལ་བ།

གཏོ་བཅོས། རིམ་གྱོའི་སྟོན་ཀྱི་སེལ་གྱི་བཅོས་ཐབས།

གཏོ་བཅོས་ཆ་པོ། [ཡུལ]བརྟན་བཞིག་ཆ་པོ། མི་དེ་སྐྱུང་ང་
མི་འདྲ་བའི་གཏོ་བཅོས་ཆ་པོ་ཞིག་ཡོད།

གཏོ་ཆེག། གཏོ་མདོས་ཀྱི་ཆོག

གཏོ་དཔུང། གཏོ་བཅོས་ལ་བརྟེན་པའི་བཅོས་ཐབས།

གཏོག་པ། [ཐ་དད་པ]གཏོགས་པ། གཏོག་པ། གཏོགས།
སེ་གོལ་གཏོགས་པའི་སྐྱུས་བཅ་བཏང་། ཀན་སྐྱ་གཏོག་པ།

གཏོགས། གཏོག་པའི་སྐྱུལ་ཆོག

གཏོགས་འདོད། (༡) [མདོན]རྩ་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ།
(༢) [རྩིང]གཞན་ཞོར་འཕྲོག་འདོད་པ།

གཏོགས་པ། (༡) གཏོག་པའི་འདས་པ། (༢) [ཐ་
དད་པ]ཐེ་བའམ་འདྲུ་བ། ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ། མ་
གཏོགས་པ། རྩས་མེད་རྩས་གཏོགས། (༣)
[རྩིང]ཕྱོགས་པ།

གཏོང་སྟོ། (༡) འགྲོ་སོང་། (༢) གཏོང་ཡུལ་ངེས་པ་ཅན་

ལ་འཆར་ཅན་ཟང་ཟེང་གི་རྒྱན་གཏོང་པའི་བྱེད་སྒོ། རྩར་
དགེ་བཤེས་ཀྱི་མིང་བཏགས་བྱེད་ཆེད་དུ་ངེས་པར་གཏོང་
སྒོ་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཞིག་གཏོང་དགོས་པ།

གཏོང་སྒྲིབ་མཆོད་ཆས། དགོན་སྡེ་ཁག་གི་ནང་དུ་གཏོང་སྒོ་
གཏོང་སྐབས་སུ་བཤེས་པའི་མཆོད་ཆས།

གཏོང་འཕེན། ཁ་ལོ་རྒྱུར་ལ། འཕུལ་འཁོར་གཏོང་འཕེན་
བྱེད་པ།

གཏོང་རྟེན། གཏོང་སྒྲིབ་གཞི་འཛིན་སའི་རྟེན།

གཏོང་ཤོད། རྟེན་རྒྱན་གྱི་སྒྲིབ་སྒྲོལ་སྤྱད་པ། གཏོང་ཤོད་ཅན། ལུས་
སྤྱོད་སྒྲོལ་གཏོང་ཤོད་པ།

གཏོང་ཤོད་རྒྱུ་འཕྲུལ། ཟས་ཞོར་རྟེན་རྒྱན་གྱི་སྒྲིབ་སྒྲོལ་རྒྱུ་
རྒྱུ་འཕྲུལ་པ།

གཏོང་བ། (༡) [ཐ་དད་པ།]བཏང་བ། གཏང་བ། ཐོང་།

(༡)རྟེན་བའམ་བྱིན་པ། རྒྱན་པ་གཏོང་བ། འགྲོ་སོང་
གཏང་བ། བུ་ལོན་བཏང་བ། (༢)འདོར་བ། རང་
སྤྱོད་སྒྲོལ་བཏང་། (༣)སྒྲོད་པ། ར་ལུག་རྩ་ཁར་བཏང་
བ། བཅོན་པ་བཏང་བ། ཆོ་ཐར་གཏོང་བ། ཞིང་རྒྱ་གཏོང་
བ། ཐབ་ལ་མེ་གཏོང་བ། (༤)རྒྱག་པ། རྒྱུད་གཏོང་།
(༥)མངགས་པ། དམག་མི་གཏོང་བ། ལན་གཏོང་བ།
བན་གཏོང་བ། (༦)ཁ་ལོ་རྒྱུར་ལ། ཀོ་གུ་གཏོང་བ།
གནམ་གུ་གཏོང་བ། ཉ་གཏོང་བ། (༧)བྱེད་པ། སྒོ་བ་
གསོ་གཏོང་བ། བསམ་སྒོ་གཏོང་བ། (༨) རྒྱན་པ།

གཏོང་བཅེན་པོ། རྒྱན་པའི་ཕར་བྱིན་གྱི་མིང་།

གཏོང་བ་རྩེས་སུ་བྱན་པ། རྩེས་སུ་བྱན་པ་དུག་གི་ནང་གསེས།
རྒྱན་པའི་ཡོན་ཏན་རྩེས་སུ་བྱན་པའོ།

གཏོང་བ་རྩེས་སུ་བྱན་པའི་མཐར་ཁྲིས་པ། ཤེར་བྱིན་དོན་བདུན་
ཅུའི་ནང་གསེས། ཀྱུ་རྩེ་བུ་ཆོས་དང་ཟང་ཟེང་གི་རྒྱན་
པའི་ཡོན་ཏན་རིམ་རྩིས་དུ་བྱན་པའོ།

གཏོང་པའི་ནོར། འཕགས་མོར་བདུན་གྱི་ནང་གསེས། ཟང་
ཟེང་གི་དངོས་པོ་སོགས་གཞན་ལ་རྒྱན་པ་སྤྲེལ་བའི་དུམ་མས་
དང་ལོ་ཤེས་ཀྱི་ཆོགས་ཆེན་འབྲུག་པས་རྒྱུང་པོ་རིན་པོ་ཆེ་

དང་ཆོས་མཆུངས་པའོ།

གཏོང་དབྱངས་རིང་བ། རྒྱད་ཉེ་འཕེན་པའི་གདངས་རིང་པོ།

གཏོང་ཡོང། ཕར་གཏོང་གི་འགྲོ་སྒོ་དང་། རྒྱུ་ལེན་གྱི་ཡོང་
སྒོ། རྒྱ་ཞོར་བེད་སྤྱོད་མཁས་པོ་བྱས་ན་གཏོང་ཡོང་འགོ་
ཐུག་རྒྱུ་ངེས་ཅན་རེད།

གཏོང་ཡོང་ཁ་འཐབ། ཞོར་ཕར་སྤྱོད་རྒྱུ་ལེན་འགོ་གཏུག་
པ། འགྲོ་སོང་གཏོང་ཆོད་རན་པོ་བྱས་ན་གཏོང་ཡོང་ཁ་
འཐབ་ངེས་པར་ཐུབ་ཀྱི་རེད། མེ་རེའི་གཏོང་ཡོང་ཁ་འཐབ་
དང་མི་འཐབ་ཅི་རིགས་ཡོང་གི་དེ།

གཏོང་ཡོང་འབྲེལ་འབྲེལ། སྤྱོད་ལེན་བྱུང་སོང་ཁ་འཐབ་པའི་
ཟླག་མ། ཁེ་ལས་ཁག་གི་གཏོང་ཡོང་འབྲེལ་འབྲེལ་གང་
མང་བྱུང་བ།

གཏོང་ཡོང་ག་འཛོལ། (༡)ཡོང་སྒོ་དང་འགྲོ་སྒོ་གཉིས་ཅིས་
འགོ་མི་ཐུག་པ། བྱུང་སོང་ཉེ་བཞག་ཆེ་དགས་པས་གཏོང་
ཡོང་ག་འཛོལ་བྱུང་བ་རེད། (༢)རྒྱུ་ཡོང་སྒོ་ཉུང་ལ་
ཕར་གཏོང་སྒོ་མང་བ། འབབ་ཁུངས་ཉུང་ལ་འཆར་འཕར་
འགྲོ་ཁུངས་ཉ་ཅང་མང་བས་གཏོང་ཡོང་ག་འཛོལ་དུ་གྱུར་
པ་རེད།

གཏོང་ཡོང་འགོ་སྒྲོམས། སྤྱོད་ལེན་བྱུང་སོང་ཁ་འཐབ་ཏུ་བྱིན་
པ། མེ་རེའི་གཏོང་ཡོང་འགོ་སྒྲོམས་པ་ལས། འཕར་ཆག་
དང་སོང་ཆེ་བ་ཡོང་གི་མེད།

གཏོང་ཡོང་ཕྱིས་ཁ། ཕར་གཏོང་རྒྱ་དང་རྒྱུ་ཡོང་རྒྱུ་འཕྲུལ་
ཁ།

གཏོང་ལེན། ཕར་སྤྱོད་རྒྱུ་ལེན།

གཏོང་སེམས། རྒྱན་པ་གཏོང་པའི་སེམས།

གཏོད། གཏོད་པའི་སྐྱལ་ཆོག

གཏོད་པ། [ཐ་དད་པ།]འཏོད་པ། གཏོད་པ། གཏོད།། གསར་
བཟོ་འཕྲུགས་འཕྲུགས། སྤོལ་བཟང་ཁག་མང་རྩར་མེད་
གསར་དུ་གཏོད་པ། འ་གཏད་པ། གཏད་པ། གཏོད།།
(༡)བཅོལ་བ་དང་། སྤྱོད་པ། སྒོ་སྤྱོད་བྱང་གསུམ་གཏོད་
པ། ལས་འགན་འདི་ང་ལ་གཏད་ཆོག ཅ་ལག་དེ་དག་

ཁོ་རང་གི་ལག་པར་གཏད་པ་ཡིན། འདྲིང་པ་ཅན་ལོན་ར་
མ་སྟོན། ངན་སེམས་ཅན་ལ་སྟོན་གཏད། (༡)ཁ་བརྟན་
པ། མདའ་འབེན་ལ་གཏད་ནས་འཕེན་པ། ཁང་པའི་རྒྱལ་
སྟོན་སྟོན་གསུ་གཏད། རྒྱུ་སྟོན་ལ་གཏོ་ཡང་མགོ་བྱང་ལ་
གཏད་ཡོང་། (༡)སེམས་ཅེ་གཅིག་ཏུ་འཛིན་པ། ར་
བ་གཏད་ནས་ཉོན། མིག་གཏད་ནས་དཔེ་ཆར་སྟེ། དམིགས་
རྟེན་སེམས་གཏད་པ།

གཏོམས། གཏམ་པ་དང་གཏམས་པའི་སྐུ་ལ་ཆོག

གཏོར། གཏར་པའི་སྐུ་ལ་ཆོག

གཏོར་སྐམ། གཏོར་རོ་སྐམ་པོ།

གཏོར་སྟོན། འཛོར་བརྟན་གི་སྟོན། གནས་ཁང་ཡོ་བྱང་སོགས་
གཏོར་སྟོན་བྱང་པ། ཁྲིམས་ལུགས་གཏོར་སྟོན་ཆབས་
ཆེན་བྱེད་པ།

གཏོར་ཁྲུང་། མི་གཅང་བ་དང་ཁྲུས་ཁྲ་སོགས་འདོར་སའི་མ་
ཁ།

གཏོར་མགྲོན། གཏོར་མ་འབྲུལ་སའི་ཡུལ།

གཏོར་འགྲེམས། རྒྱ་སོགས་གཏོར་ཞིང་འགྲེམས་པ། གད་
རྒྱ་གཏོར་འགྲེམས།

གཏོར་རྒྱལ། འཕང་བྱེད་གཏོར་མ། རྒྱལ་པས་དབྱ་བཞེགས་
ལ་གཏོར་རྒྱལ་རྒྱལ་གིན་འདུག

གཏོར་རྒྱ། གཏོར་མའི་མར་རྒྱ།

གཏོར་སྐམ། གཏོར་མ་འཛིན་སའི་སྐམ།

གཏོར་ཆས། ཆབ་གཏོར་གྱི་ཡོ་བྱང་།

གཏོར་སྟེགས། གཏོར་མ་འཛིན་སའི་བྱུག་གམ་རྒྱང་གསུམ།

གཏོར་དར། གཏོར་མའི་སྟེང་དུ་འཛུགས་རྒྱུའི་དར།

གཏོར་གདན། གཏོར་མའི་འོག་ཏུ་འདིང་རྒྱུའི་གདན།

གཏོར་གདུགས། གཏོར་མའི་སྟེང་དུ་འཛུགས་རྒྱུའི་གདུགས།

གཏོར་ཕུད། འོངས་མ་སྟེང་གོང་གི་གཏོར་མའི་དྲངས་མ།

གཏོར་བ། [ཐ་དད་པ།] (༡)ཐོར་བར་གཏོང་བ། གད་རྒྱ་
གཏོར། མེ་ཏོག་གཏོར། (༢)ཞིག་རལ་དུ་གཏོང་བ།
སྟེགས་ཁྲིམས་གཏོར་བ། ཕུ་མི་བདེ་བྱ་ཆོང་རྒྱུང་གིས་གཏོར།

མདོ་མི་བདེ་ཉ་སྐམ་རྒྱུ་ཡིས་བྱེད།

གཏོར་བྱ། (༡)མཆོད་ཆས་སོགས་ཡོ་བྱང་ཅན་གྱི་ལྷག་
སྟོན། (༢)ཆོས་གོས་རྣམས་གསུམ་འཛིན་སའི་སྟོན།

གཏོར་མ། མཆོད་སྦྱིན་ལ་བརྟུ་རྒྱུའི་ཟན་གོང་། གཏོར་མ་
གཏོང་བ། གཏོར་མ་འབྲུལ་བ། གཏོར་མ་སྦྱིན་པ།

གཏོར་མ་རྒྱལ་བ། མཐུ་སྟགས་ཀྱི་རྒྱལ་པ་ལ་བརྟེན་ནས་མ་རོལ་
པོ་འཛོམས་པར་བྱེད་པ།

གཏོར་མ་བརྒྱུ་ཅ། བདག་བརྒྱུད། ཆོགས་ཞིང་། འཁོར་
འདས་ཀྱི་མགྲོན་ཆོན་བརྒྱུ་གཅིག་བཅས་སོ་སོར་གཏོར་རིལ་
བརྒྱ་རེ་བརྟུ་བའི་ཆོག

གཏོར་མ་ཆགས་སུམ། རྒྱལ་སྟོང་དང་། འབྲུང་པོ། བཞེགས་
བཅས་ལ་སྦྱིན་པའི་གཏོར་མ།

གཏོར་མས་རྒྱལ། [མདོན།]བྱ་རོག

གཏོར་ཅམ། གཏོར་མའི་རྒྱ་ཅམ་པ། གཏོར་ཅམ་རྟེན་བཏགས།

གཏོར་ཟ། [མདོན།]བྱ་རོག

གཏོར་ཟན། གཏོར་མའི་རྒྱ་སྟགས།

གཏོར་ཟོར། གཏོར་རྒྱལ་གམ། འཕེན་རྒྱུའི་གཏོར་མ།

གཏོར་སྟོན། གཏོར་ཟོར་དང་སྟོན་པའི་བསྟུས་མེང་།

གཏོར་ར། གཏོར་མ་འཕེན་སའི་ས་ཆ། གཏོར་ར་ནང་མ།
གཏོར་ར་སྦྱི་མ།

གཏོར་རོ། ལྷ་ལ་ཕུལ་ཟེན་པའི་གཏོར་ཟན་རྟེང་པ།

གཏོར་བརྟན། རྒྱུ་ཐོས་སམ། མེད་པ་བཟོ་བ།

གཏོར་བཞིག ཁ་འཛོར་དུ་བཏང་ནས་མེད་པར་བཟོ་བ། ཅིག་
པ་གཏོར་བཞིག་གཏོང་བ། རྒྱུག་ལམ་གཏོར་བཞིག་མ་
བྱེད།

གཏོར་བཤོས། མཆོད་གཏོར་རམ་ཞལ་ཟས།

གཏོར་གསུམ། [ཡུལ།]རྒྱམ་ཟོན་པའི་རྟིང་པའི་འཇའ་ཐོག་གི་
དམར་པོ་བྱར་གསུམ།

གཏོར་གསོས། མཆོད་གཏོར་གྱི་ཁ་གསོས།

གཏོལ། ཆའམ་རྒྱལ་དང་། གདེང་། དེས་པ།

གཏོལ་བ། [རྟིང་།] (༡)མཆོང་འབྲུལ། ཁོའི་སྟོན་མཆོང་

གདོལ་བ། (༡)ཕྱིགས་པ། མདའ་བརྒྱབ་པས་འབེན་
ལ་མི་ཁྲུང་གདོལ་བ།

གདོལ་བྲལ། གདོལ་མེད་དང་དོན་གཅིག

གདོལ་མེད། ལྷུ་མེད་དང་། དེས་མེད། ཐབས་མེད། ཅི་
ཁྱེད་གདོལ་མེད་དུ་གྱུར། གར་འགྲོ་གདོལ་མེད།

གདོས། ཆེ་ཆུང་གི་ཆད་དེ་ཆུ་ཁྲོན་ནམ། བོང་། ལས་ཀ་
གདོས་ཆེ་བ། འབྲུ་ཕུང་རི་བོའི་གདོས་ལྟར་ཆེ་ཞིང་མཐོ་
བར་སྤྱངས་པ།

གདོས་པ། [རྫིང་]ཆད་མེད་པ།

གདོས་ཆད། བོང་ཆེ་ཆུང་གི་ཆད།

བདག ཐགས་མཁན་གྱི་ཡོ་སྤྱད་ཅིག

བདག་པ། ཐ་དད་པར་འདུག་པའི་འཐག་པའི་མ་འོངས་པ།

བདག་སོ། འཐག་ཆས་འཐག་གི་སོ།

བདགས་ཆོས། གདགས་གཞི་ལ་བརྟེན་ནས་བདགས་པའི་དོངས་
པོ། བུམ་པའི་ཆོགས་པ་ན་ཡོད་པའི་དུ་ལ་ཕྱན་ནམས་བུམ་
པའི་གདགས་གཞི་དང་། བུམ་པ་ནི་དེ་ལ་བརྟེན་པའི་བདགས་
ཆོས་སུ་ཁས་ལེན་པ་ཡིན།

བདགས་པ། (༡) (༡)ཐ་དད་པར་འདུག་པའི་འཐག་
པའི་འདས་པ། (༢)འདོགས་པའི་འདས་པ། (༣)
རྩལ་མེད་རྩལ་སུ་གྲུབ་པར་སྒྲུབ། (༤)
[རྫིང་](༡)ཁྲིམས་བསྒྲགས་པ། (༢)ཐལ་པ།

བདགས་པར་སྒྲུབ་པའི་སྒྲེ། ཉན་ཐོས་སྒྲེ་པ་བཅོམ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་
ཆོན་ཞིག

བདགས་མ། (༡)[ཡུལ་]འཐག་ཆས་འཐག་གི་ (༢)ཐགས་
གྲུབ་ཀྱི་གོས་དར་སོགས།

བདགས་མིང། མིང་འདོགས་ཚུལ་གྱི་ཁྱེ་བྲག་ཅིག་སྟེ། འད་
འབྲེལ་གང་རུང་གི་རྒྱ་མཚན་ལ་བརྟེན་ནས་རྩལ་གྲུབ་དུ་བརྒྱ་
སྒྲུར་ནས་བདགས་པའི་མིང་། དཔེར་ན། མི་རྒྱན་པོ་ལ་
བ་ཡང་ཞེས་བརྗོད་པ་ལྟ་བུའོ།

བདགས་འཛིན་རྟོག་པ། རང་གི་དམིགས་ཡུལ་དུ་གྱུར་པའི་
བདགས་པའི་ཆོས་ལ་དམིགས་ནས་ཡོངས་སྤྱོད་ཁྱེད་དུ་

བདེན་པར་འཛིན་པའི་བདེན་འཛིན་གྱུན་བདགས། སྤྱོར་
ལམ་ཆོས་མཆོག་གི་གནས་སྐབས་སུ་སྒྲེས་བུ་བདགས་ཡོད་
རྟེན་ཅན་གྱི་འཛིན་པ་ཡོངས་སྤྱོད་པ་པོར་བདེན་པར་འཛིན་
པའི་བདེན་འཛིན་གྱུན་བདགས་མགོ་གཞོན་པར་བྱས་ཏེ་སྐད་
ཅིག་གཉིས་པར་མཐོང་ལམ་དུ་འཕྲོ་བ་ཡིན།

བདགས་ཡོད། རང་འཛིན་སྤྱོད་དང་རྟོག་པས་བདགས་པ་ཅམ་
དུ་གྲུབ་པའི་ཆོས། དུས་དང་། གང་ཟག་ལྟ་བུ་ལྟན་མིན་
འདུ་ཁྱེད་དང་། གྱུན་བདགས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་སོ།

བདགས་ཡོད་ཆོས་གསུམ། མིང་གི་བདགས་པ་ཅམ་དུ་ཡོད་
པའི་མཚན་བུའི་ཆོས་གསུམ་སྟེ། མཚན་བུ་ཡིན་པ། རང་
གི་མཚན་གཞིའི་སྟེང་དུ་གྲུབ་པ། རང་གི་མཚན་ཉིད་ལས་
གཞན་པའི་མཚན་བུ་མི་ཁྱེད་པ་བཅས་གསུམ་སོ།

བཏང་འགྲོ་བཞག་སྤྱོད། གང་དུ་བཏང་ས་ལ་འགྲོ་ཞིང་། གང་
དུ་བཞག་ས་ལ་སྤྱོད་པའི་ཁ་ལོ་སྒྲུར་བའོ་བ། བཏང་འགྲོ་
བཞག་སྤྱོད་མི་ཤེས་པ། ལས་དོན་གང་ཞིག་ཡིན་ཀྱང་ཐེག་
པ་ཁྲུར་ལེན་བཏང་འགྲོ་བཞག་སྤྱོད་འཕེར་བཞིག་ཁྱེད་ཐུབ།
བཏང་འགྲོ་བཞག་སྤྱོད་གང་འོས་ཀྱི་ལས་ཁྲུར་དང་ལེན་ལྷ་
བ།

བཏང་སྒྲོམས། (༡)དབྱ་གཉེན་བའོ་སྤྱུག་ཆགས་སྤང་སོགས་
ཀྱི་ཁྱོགས་སུ་མ་རྒྱུང་བའི་བར་མ། (༢)དགོ་བའི་སེམས་
བྱུང་བཅུ་གཅིག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ལུས་དང་སེམས་
ལ་གཞོད་པར་ཁྱེད་པ་མེད་པས་འབྲལ་འདོད་ཀྱང་མེད།
ལུས་དང་སེམས་ལ་རྒྱག་པར་བདེ་ཞིང་ཕན་པར་ཁྱེད་པ་ཡང་
མེད་པས་འགྲོགས་པ་འམ་ཕྱད་པར་འདོད་པ་ཡང་མེད་དོ།
(༣)ཆངས་པའི་གནས་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། སེམས་
ཅན་རྣམས་ལ་ཉེ་རིང་མེད་པར་སྒྲོམས་པ་སྟེ། ཆགས་སྤང་
གི་གཉེན་པོའོ།

བཏང་སྒྲོམས་ཀྱི་དབང་པོ། རྣམ་པར་མི་རྟོག་པར་སྒྲེ་བ་དང་།
ཕན་གཞོད་མེད་པར་སྒྲེ་བའི་བར་མའི་ཆོར་བའོ།

བཏང་སྒྲོམས་ཀྱི་སེམས། (༡)དོ་སྤྱང་མེད་པའི་འདུ་ཤེས།
(༢)ཆགས་སྤང་གཉིས་ཀ་བྲལ་བའི་སྒྲོ།

བཏང་སྒྲིམས་ཀྱི། ཚོར་བ་བདེ་བ། ཡིད་བདེ་བ། རྒྱུག་བཟུལ།
ཡིད་མི་བདེ་བ། ཚོར་བ་བཏང་སྒྲིམས་སོ།།

བཏང་སྒྲིམས་ཚད་མེད། ཚད་མེད་བཞིའི་ཡ་གྲུལ། དམིགས་
པ་སེམས་ཅན་ཚད་མེད་པ་ལ་དམིགས་ནས་ནམ་པ་ཉེ་རིང་
ཆགས་སྒྲུང་དང་བྲལ་བའི་བཏང་སྒྲིམས་ངང་ལ་གནས་པར་
བྱའོ་སྒྲིམ་དུ་སེམས་པའོ།།

བཏང་སྒྲིམས་ཡང་དག་བྱང་ཆུབ་ཡན་ལག། བྱང་ཆུབ་ཡན་
ལག་བདུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། སེམས་ཉོན་མོངས་
པ་དང་མཐུན་པར་གནས་པའི་མི་མཉམ་པ་དང་ནལ་དུ་མི་
འདུག་པ་དང་། ཚེ་ལ་བ་དང་བཅས་པའི་ཉོན་མོངས་ཀྱི་
གཉེན་པོ་བྱེད་པ་ཞིག་

བཏང་སྒྲིམས་སྤྱ་བཞག་པ། རང་བབས་སྤྱ་བཞག་པ། དོན་
མེད་ཀྱི་སྒྲིང་ཚུང་མང་པོ་བཏང་སྒྲིམས་སྤྱ་བཞག་

བཏང་སྒྲིམས་གསུམ། ཚོར་བ་བཏང་སྒྲིམས། འདུ་བྱེད་བཏང་
སྒྲིམས། ཚད་མེད་བཏང་སྒྲིམས་སོ།།

བཏང་བཏང་བྱང་བྱང། [ཡུལ]འུད་ཤོབ། ཁོ་རང་ལ་བྱས་
རྒྱུས་གང་ཡང་མེད་ཀྱང་བཏང་བཏང་བྱང་བྱང་མང་པོ་ཞིག་
ཤོད་ཀྱིན་འདུག་

བཏང་ཐོ། ཡིག་རིགས་དང་དངོས་པོ་སོགས་གཞན་ལ་བརྒྱུངས་
ཐོ།

བཏང་བ། གཏོང་བའི་འདས་པ།

བཏང་བྱང་ཆོས། [ཡུལ]འུད་ཤོབ་སྒྲིམ་པ། བཏང་བྱང་ཆོས་པ་
བཞད་ཚད་ལ་ཡིད་བཞན་མེད།

བཏང་བཟུང་། (༡) འདོར་ལེན་ནམ་གྲང་དོར།
(༢) (མུ་ཅི་ལྷ་མོ་)རི་མིང་ཞིག་ (༣) རྒྱ་རྒྱལ་ཞིག་གི་
མིང་། (༤) འཁོར་ལོས་སྒྱུར་བའི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་གི་མིང་།

བཏང་ཡས། (ནེ་ལུ)གྲངས་གནས་ཤིག་

བཏང་ཤོར། ཆེད་དུ་སྒྲོད་པ་དང་། རང་བཞིན་གྱིས་ཤོར་བ།
ནག་ཅན་བཅོན་པ་བཏང་ཤོར་མི་ཡོང་བ་བྱེད་དགོས།

བཏབ་པ། འདེབས་པའི་འདས་པ།

བཏམ་པ། (༡) བརྗོད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་གཏམ་པའི་མའོངས་

པ། (༢) གཞན་དུ་བཅོལ་བའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འདས་པའི་
འདས་པ།

བཏམས་པ། བརྗོད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་གཏམ་པའི་འདས་པ།

བཏལ་བ། [རྫིང]སྒྲུབ་པ།

བཏིག་པ། གཏིག་པའི་མའོངས་པ།

བཏིགས་པ། གཏིག་པའི་འདས་པ།

བཏིང་བ། འདོང་བའི་འདས་པ།

བདུབ། རྒྱུད་པ་དང་རྒྱུག་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འཐུ་བའི་མའོངས་
པ།

བདུང་སྒྲོད། ར་ཆང་སོགས་འཐུང་པའི་སྒྲོད།

བདུང་བ། (༡) འཐུང་བའི་མའོངས་པ། (༢) འཐུང་
རྒྱའི་རིགས་ཀྱི་སྒྲིམ་པ། བདུང་བ་གྲང་མོ།

བདུང་བའི་རྒྱ་བརྒྱད། འདུལ་བ་ལས་བཞད་པའི་ཐུན་ཚོད་དུ་
རུང་བའི་སྒྲན་གྱི་གས། རྒྱ་ཤིང་དང་། འབྲས་དང་། ཀླ་
ལྷ་གོ་ལ་དང་། ཨ་ཤ་རྒྱ་དང་། ཨུ་དུ་སྒྲུར་དང་། པ་རི་ག་
ཀ་དང་། རྒྱན་འབྲུམ་དང་། འབྲུག་བཅས་ཀྱི་རྒྱ་རྣམས་
སོ།།

བདུང་བ། [མངོན]རྒྱ།

བདུངས་པ། (༡) འཐུང་བའི་འདས་པ། (༢)
[རྫིང]བསད་པ།

བདུངས་ལྷག། ར་ཆང་སོགས་བེད་སྤྱོད་པའི་འཕྲོ་མ།

བདུད་པ། འདུད་པའི་འདས་པ།

བདུབ་པ། རྒྱལ་རུང་བ་དང་ཐུབ་པ། བདུང་དུ་བདུབ། བཞོན་
དུ་བདུབ། ལས་དོན་ཆེ་ཆུང་གང་ཡང་བྱེད་བདུབ་པ། རི་
ཅོམ་སྒྲིམ་ཀྱང་ཉན་དུ་མི་བདུབ་པ།

བདུམས་ཀྱ། ཐུ་ནས་འཐུམ་པར་བྱ་རྒྱའི་རྒྱ། ཡིག་འཕྲིན་
ཁག་ལ་ཤིག་བྱ་དང་། རས་ཀྱི་བདུམས་ཀྱ་བྱས་ནས་ཕྱོགས་
སྤྱ་རྒྱར།

བདུམས་པ། གདུམ་པའི་འདས་པ།

བདུལ་བཅེལ། འདུལ་སྒྲོལ། རྫོང་རྣམས་བདུལ་བཅེལ་བྱས་
པ།

བདུལ་པ། འདུལ་པའི་འདས་པ།

བདུལ་མ། དུལ་མ།

བདུས་པ། རྒྱུད་པ་དང་སྒྲུག་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འབྲུ་པའི་འདས་པ།

བདེག་པ། འདེགས་པའི་འདས་པ།

བདོག་པ། འཕྲོག་པའི་མ་འོངས་པ།

བདོགས་པ། (ཀ) འཕྲོག་པའི་འདས་པ། (ཁ) [རྫིང་]ཕྲོགས་པ།

བདོད་པ། གསར་བཟོའི་དོན་དུ་གོ་བའི་གཏོད་པའི་འདས་པ།

བདོན་བྱ། འབྲུ་དངུལ་སོགས་འདོན་སྤྲོད་བྱས་འབྲུས་ཀྱི་བཀའ་བྱ།

བདོན་པ། འདོན་པའི་འདས་པ།

ན། (༡) རྒྱལ་ས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག ཀྱི་ཡིང་ན། ཟིང་ན། ན་ཞིན་པ། ན་རྒྱལ་ལ་སྐལ་མ་མ་བཟོས་ན། སྐ་ཤིང་ལ་མ་བཟོ་དོགས་མེད། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྐལ་ལྡན་དང་། མཁྱེགས་འགྲོ། རྒྱ་མཚོ་སྤྱུས། ར་ཡབ་མཚུག་མ་ཅན། རིག་མ་ཅན། རྒྱ་ཏུ་བ། འདེན་བྱེད། རྣམ་པར་གཞིན། དཔལ་གྱི་བྱ། བང་ལྡན། རྫོགས་ལ། རྒྱར་འགྲོ། རིག་པ་ཅན། རྒྱུང་གི་ཤིང་ན། རྒྱུང་ལས་སྤྱུས། གསེར་ལྡན་བཅས་སོ།། (༢) རྣམ་དཀྱིད་བྲངས་གདངས། དབྲངས་ན། རྒྱ་ན། (༣) རྫོན་འདེད་བྱེད་ཀྱི་བརྟུང་བ། རྫོན་རྩ་ཆང་ལ་བྱེད། (༤) ལོ་འཁོར་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ཤིང་རྩ་ལོ། (༥) དོར་མའི་ན། རྩ་ལོད། རྩ་མེད། (༦) [མཛོན་]རྩ་མ་ལ་རྒྱུང་དང་། ཡིད་མཁྱེགས། མདོག་ལྷ་པ། ཐིག་ལེ་ཅན། དེས་བཟོད། ཤིན་ཏུ་རྒྱལ་མཚན། རི་འཛོམས་ཏེ་རྩ་བདུན་ཡོད་པས་གྲངས་བདུན་མཚོན།

ན་མད། (༡) རྩའི་མད་པ། (༢) མ་ན་ཏོ་རྩེ་རྩེ་རྩེ་པོ་ཆེའི་རིགས་ཤིག

ན་དཀར་འགྲོ་བཟང་མ། རི་མ་ལ་ཡའི་རི་རྒྱུད་ཀྱི་རི་རྩེ་ཞིག་དེང་རི་རྩེང་གི་རྩེ་རིས་སུ་ཡོད།

ན་དྲུག་ས། རྩ་འདྲིག་འགོ་བསྐྱངས་པ། བྱིས་པས་རྩ་དྲུག་ས་

ནས་རྩ་བཟར་མི་འདུག་པ།

ན་ཀང། (༡) རྩའི་ཀང་རུས་ནང་གི་ཀང་མར། (༢) རྩའི་ཀང་མེང་ངམ། ཀང་དྲུང་།

ན་རྒྱུང་ནག རྩ་རྒྱུ་མ་མདོག་དམར་ནག་ཅན།

ན་རྒྱུང་པོ། རི་དུགས་རྒྱུང་གི་རྒྱུ་མདོག་ཅན་གྱི་རྩ།

ན་རྒྱུང་མི་རྒྱུང། [དཔེ]རིགས་རྒྱུ་མེད་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད།

ན་རྒྱུ་པ། [ཡུལ]རྩ་ཞིན་པ།

ན་ཁ་ཞོད་པོ། སྤལ་གྱིས་བཀག་ཀྱང་མི་ཐུབ་པར་ངར་ཏེ་ཤོར་འགྲོ་བའི་རྩ།

ན་ཁ་བསྐྱར་པ། རྩ་ཁ་གཡས་གཡོན་དུ་བསྐྱར་པ།

ན་ཁ་ལོ་བདེ་པོ། རྩ་ཁ་སྤོ་ལོ་མ་ཁ་ལོ་སྐྱར་བདེ་པོ།

ན་ཁམ་པ། རྩ་རྒྱུ་མདོག་མེར་ནག་ཅན།

ན་ཁལ་ཁལ་ཕུལ། རྩ་དང་ཁལ་མ་སྐྱུལ་འདེད་ཀྱི་ཕུ་ལག

ན་ཁལ་འགོ་པ། རྩ་ཁལ་ཕུ་ལག་གཏོང་མཁན་གྱི་འགོ་པ།

ན་ཁལ་མི་གསུམ་གྱི་ཁལ། རྩ་དང་ཁལ་མ་མི་གསུམ་གཏོང་དགོས་པའི་ཁལ།

ན་ཁེབས། རྩ་ལ་གཡོག་རྒྱུའི་ཁེབས།

ན་ཁེཐིག རྩའི་རྒྱུ་མདོག་ལ་ཐིག་ལེ་འཕུ་རྩོར་ཐིག་ཡོད་པ།

ན་ཁལ། རྩ་རྒྱུང་པ་སྐྱུལ་གཏོང་གི་ཁལ།

ན་གད། རྩ་འཛོར་བ་རྩ་བུའི་གད་མོ། གད་མོ་རྩ་གད་དུ་བགད། ཡ་མཚན་སྤྱུས་ཏེ་རྩ་གད་བགད་པ།

ན་གཡ། གདོང་གཞུང་གི་རྒྱུ་མདོག་དཀར་པོ་ཡིན་པའི་རྩ།

ན་གཡལ། གཡལ་བརྟར་བསྐྱེགས་པའི་རྩ།

ན་གྱི། རྩས་བདེབས་པའི་ཤི་རྒྱེན།

ན་གྲོད་ཀར། རྩ་འབྲུ་གྲོའི་མདོག་ཅན་དཀར་ཤས་ཆེ་བ།

ན་གྲོད་མར། རྩ་འབྲུ་གྲོའི་མདོག་ཅན་དམར་ཤས་ཆེ་བ།

ན་མ། རྩ་མས་པའི་མ་ཆ།

ན་མོ། (༡) རྩ་སྤུའི་མོ་ཐག་གམ། མོ་ལེན། (༢) རྩའི་མོ་བ།

ན་མོད། (༡) རྩ་ཁ་མོད་དེ་བརྒྱལ་ས་པ། (༢) ཐག་པས་བཀག་ས་ཡོད་པའི་རྩ་བརྟུང་བ།

ན་མགོ། དེ་རྒྱུ་ཡི་པོ་དག་ལྟར་གི་སྐབས་སུ་དྲུག་གཤམ་པ་ཅི་སྐབས་
ཤིག་སྟེ། དྲུག་ཆུང་ཉི་ཤུ་ཙམ་ལ་དྲུག་ཆེན་གཅིག་ དྲུག་
ཆེན་གཉིས་ལ་ན་མགོ་གཅིག་ཏུ་པ་ཅི་ལོ།

ན་མགོ་ཅན། (༡)གྲུ་ཤན་གྱི་བྱེ་བྲག་ (༢)དྲི་ཟེའི་རྒྱལ་
པོ་ཞིག་ (༣)རྒྱུའི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་

ན་མགོ་ལྷག་གཞུག། [དཔེ]ན་ལ་ལྷག་གི་ར་མ་སྦྱར་བ་ལྟར་ཆ་
མི་འགྲིག་པའི་དོན་ལ་སྦྱོང་། ལྷ་རྩམ་སོགས་ཆ་ལྷགས་མི་
མཐུན་པ་ན་མགོ་ལྷག་གཞུག་ལྟ་བུ་མཐོང་ན་ལ་མཆོན་ཞིང་
དགོད་བྱོ།

ན་མགོན། ཡི་དམ་ཞིག་སྟེ། འོད་དཔག་མེད་ཁྲིམ་པའི་རྣམ་
ཅན་གྱི་རྩ་ཞིག་ རྩ་འདི་དཔལ་ན་མཆོག་འོལ་པའི་རྒྱུད་
དོན་རིགས་ཀྱི་བདག་པོ་ཕྱག་ན་དོན་སྟེ་དོན་སོའི་གི་
རྒྱུད་ལས་བཟུང་ཅིང་། དོན་གྲུམ་པོ་དང་འབྲུང་པོ་འདུལ་
ཁྱེད་སོགས་རིགས་མང་དུ་བྱུང་། བོད་དྲུག་གི་ལྷགས་དང་།
ས་ལྷགས་སྟིང་ལྷགས། རྩ་ལྷགས་བཅས་བརྒྱུད་པ་མི་འདྲ་
བ་ཡོད་ཀྱང་ཁྲུངས་གཅིག་ཏུ་སྦྲང་། རྩ་འདི་ཡི་དམ་དུ་
བཟུང་ན་གདོན་གྱིས་མི་ཆུགས་པའི་གནད་ཁྲུང་པར་ཅན་
ཡོད་ཅིང་། མགོན་པོ་འོད་དཔག་མེད་དང་ཐུགས་རྒྱུད་
གཅིག་པས་དངོས་གྲུབ་སྦྱབ་ན་སྦྱར་བར་གསུངས།

ན་མགོན་ཡང་གསང་ལྟ་དགུ། རྩིང་མ་པའི་ལྷགས་ཀྱི་ཡི་དམ་
རྩ་ཆོགས་ཤིག་

ན་འཕྲོས། རྩི་འཕྲོ་སྐྱངས།

ན་གན། ར་སོ་རྣམས་པའི་ན། ལས་ཀ་མེད་ན་ན་གན་གསོས།
བུ་ལོན་མེད་ན་ཁག་ཐེག་ཁྱེད།

ན་གན་ལམ་རྒྱལ། [དཔེ]ཉམས་སྦྱང་ཡོད་པའི་དོན་ལ་སྦྱོང་།

ན་ཤོད། མ་དུལ་པའི་རྩ་ཁྲིང་པོ། སེམས་རྩ་ཤོད་འཕྲོ་འཕྲོ།

ན་ཤོད་དཀྲུག་འཕྲུང། རྩ་ཤོད་ལམ་གཞུང་ལ་འཕྲུག་པ་སྟེ། མི་
ཤོད་ཁྲིམས་གཞུང་ལ་འཕྲུར་པའི་དཔེ། རྩ་ལ་མིན་ལོག་
ཞུགས་ཀྱི་མི་རྣམས་ལ་སྦོལ་གསོལ་བཏང་སྟེ་རྩ་ཤོད་དཀྲུག་
འཕྲུང་ཁྱེད་པ།

ན་ཤོད་མ། མོ་ན།

ན་རྒྱལ། (༡)རྩི་རྩལ་པ། (༢)རྩ་ལ་འགྲེལ་རྒྱུའི་ཁལ།

ན་རྒྱལ། རྩ་བར་རྒྱལ་པ། གན་མ་གང་ཉིན་མོར་རྩ་གསོས་ནས།
ཆོས་པ་གཅིག་ལ་རྩ་རྒྱལ་ཁྱེད།

ན་རྒྱལ་འགན་སྦྱར། རྩ་རྒྱལ་བཏང་པའི་བར་ཙལ་འགན་སྦྱར།

ན་རྒྱལ་མི་རྒྱལ། སྦྱར་བོད་ཆུང་པོའི་ཆོས་ཉེར་འཁྱིན་རྩལ་སྦྱར་
མི་རྩིང་རྒྱལ་གི་བར་ཙལ་འགན་པའི་དུས་སྟོན་ཅིང་སྦྱར་
ཞིག་

ན་རྒྱལ་ཁར་འཕེན། བོད་ཕྱོགས་ཀྱི་ལུལ་ལུང་ཕལ་ཆེར་དབྱར་
དུས་འོང་སྐོར་སོགས་ཉིན་འབྲེལ་དུས་སྟོན་དང་འབྲེལ་ཙལ་
ཐུན་རྣམས་ཀྱིས་རྩི་བར་ཙལ་རྒྱལ་པའི་ཞོར་ལ་མཛད་ཙལ་
འགན་སྦྱར་ཁྱེད་པའི་ཅིང་སྦྱར་ཞིག་

ན་རྒྱུད། (༡)རྩི་གཤེས་ཀ། (༢)རྩི་རིགས་རྒྱུད།

ན་རྩ། རྩི་རྩ། རྩ་བཟང་པ། རྩ་སྟོང་།

ན་རྩོ། རྩ་སྟོ་ཐོག་གཟར་རྒྱུའི་ལམ་ཆས་སྒྲུག་སྟོང་།

ན་རྩོག། རྩ་ཤོད་ཡན་པོར་མི་འཆོར་པའི་ཆེད་དུ་དེའི་རྒྱང་ལག་
སྟོག་ཁྱེད་ཀྱི་གོ་ཐག་

ན་རང་པག་མེར་ཐུན། རྩ་སྦྱ་མདོག་དམར་མེར་ཅན་གྱི་ཆེ་
མིང་།

ན་རར་པོ། ཁ་དགག་དཀའ་པའི་ན། རྩ་རར་པོ་ལ་ཞོན་མཁན་
མི་ཙལ་ཅན་དགོས།

ན་ར། (༡)རྩི་མུག་མ། (༢)རྩི་ར་མའི་སྦྱ་རྒྱང་། ལམ་
བུ་རྩ་རའི་ཉག་ལས་སྤ། ཐུགས་རྩི་རི་རབ་ཅམ་ཡོད་ཀྱང་
མདོན་མཁྱེན་རྩ་ར་ཅམ།

ན་ཅང་ཤེས། ཅི་ཡང་ཤེས་པའི་རྩ་མཆོག་ རྩ་ཅང་ཤེས་བཞོན་
ན་ལམ་དུ་བདེ་པོ་ཡོང་།

ན་ཅན། [མདོན](༡)བམ་ཟེ། (༢)ཤིང་ན།

ན་གཅིག་སྒྲག་ཉིས། [དཔེ]མི་གཅིག་ལ་ལས་འགན་གཉིས་
འབྲི་པའི་དོན་ལ་སྦྱོང་། གཅིག་ཐོག་གཉིས་བཅུགས་ཀྱི་
ལས་ཁུར་རྩ་གཅིག་སྒྲག་ཉིས་མི་དགོས་པ།

ན་ཅུག། རྩ་སྦྱལ་ཁྱེད་ཅུག་ཆོན།

ན་ཅུག་གི་དངོ། རྩལ་ཁྱེད་རྩ་ཅུག་གི་འབྲེང་རྒྱ།

ན་དུབ་པ། ཉ་དུམ་མེད་དམ་གྱིང་པོ།
ན་ཡེལ་པ། ཉ་ཡིས་སྐད་འདོན་པ། རང་གིས་དུ་སྒྲིབ་ཁར་
 ཉ་ས་འཆོར་སྐད་བཏོན་ཡོང་།
ན་ཇི། ཉ་འཆོམ་ཁམ།
ན་ལྷ། ལྷར་པོད་གཞུང་གི་སྐབས་ལྷ་སྐྱུལ་ཅེ་དུང་མོགས་ཀྱིས་
 ཉ་ཐོག་ཏུ་གྱོན་ཕྱིར་དགུན་ལ།
ན་གཞིང་། ཉ་ལ་ཁུ་སྟེར་སའི་གཞིང་པ།
ན་ཟམ། (༡) རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཡིག་འཕྲིན་སྟེལ་མཁན་ཉ་གད་
 བང་ཆེན། (༢) ཉ་འི་བབ་ཚུགས།
ན་ཟམ་པ། གཞུང་གི་ཡིག་འཕྲིན་སྟེལ་མཁན་ཉ་གད་བང་ཆེན་
 པ།
ན་ཟེགས་པ། ཉ་སྐྱ་མདོག་དམར་པོ།
ན་ཟོག་ ཟོ་ཕྱགས།
ན་ཟོམ། ལྷར་ཅེ་དུང་ཆོས་གྱོན་པའི་སྐམ་ཞིག
ན་ཟ། (༡) ལྷར་མ་ཉ་པའི་ཟ་བའམ། ཆོ་འཕུལ་ཟ་བ་སྟེ་ཟ་
 བ་དང་པོ། (༢) ལོ་སྐོར་བཅུ་གཉིས་དབང་དུ་བྱས་ན་པོད་
 ཟ་ཆ་པ། ཉ་སྐར་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ན་མཚུ་ཟ།
ན་ཕུལ། ལྷར་པོད་གཞུང་གི་མི་སྐྱ་སྟེལ་བར་རྫོང་སྟེལ་ལམ་
 ས་ཆོགས་སུ་བརྩེ་བའི་ཉ་ཁལ་གཏིང་དགོས་པ་དེར་ཟེར།
ན་ཕུལ་བསྐུལ་ཆོག་པའི་ཡམ་ཡིག ལྷར་པོད་གཞུང་གི་སྐབས།
 བཞིན་ཉ་སྐུལ་འདེད་ཆོག་པའི་ཁོས་སྐྱོར་ལག་ཁྱིར།
ན་ཁོ་ལ། * ཉ་ཁོལ་བ།
ན་ཁོལ་བ། ཉ་སྐྱ་མདོག་ནག་པོ་བྱ་ཁོལ་བའི་མདོག་ཅན་ཏེ་མ་
 ལ་ཡང་ཟེར།
ན་ཡན་སྐབ་མེད། ཉ་ཁ་འཕྲུན་བྱེད་སྐབ་མེད་འཕེད་པར་གད་
 འདོད་དུ་བཏང་བའི་ཉ།
ན་ཡི་དག། [མདོན] (༡) མ་དེ། (༢) གལ་ག
ན་ཡོད་དོར་མ། གོས་བྱང་བྱེ་བྱག་པ་ཞིག
ན་གལ་གཞི་སྟེལ། [དཔེ]མི་མཐུན་མཉམ་སྟེབ་བྱེད་པའི་
 དོན་ལ་སྟོན། གནས་གཞི་གཅིག་ཏུ་མི་མཐུན་ཉ་གལ་ག
 མགོ་སྟེལ་གྱི་ཚུལ་དུ་འདོག་མི་རུང་།

རྟ་གཡུང་མོ། རྟ་རྒྱུད་འདམ་པོ་ལམ། རྟེང་པོ།

རྟ་གཡོག། རྟ་རྩ་ལམ་ཡིག་ཡོད་མཁན་རྟ་མཁས་ལ་རྟ་གཡོག་གཏོང་།
དགོས་པའི་བྲལ།

རྟ་གཡོག་ཐབ་གཡོག། རྟ་རྩ་ལམ་ཡིག་ཡོད་མཁན་མི་རྟེན་ལ་
ལ་ཟན་པ་རྟེན་མཁན་དང་མེ་གཏོང་རྒྱ་ལེན་བྱེད་མཁན་གྱི་
བྲལ་པ།

རྟ་ར། རྟ་འདྲུག་སའི་ར་པ་ལམ། ཁང་པ།

རྟ་རག་པ། རྟ་རྩ་མདོག་མེར་རྩ་ལ་དམར་མདངས་ཕྱན་བྱེད་པ་
པ་རྟེན་མདོག་དཀར་དམར་མེར་གསུམ་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་

རྟ་རག་ས། རྟ་ཞིན་པའི་མི་ཚོགས་ཀྱི་བྲལ་བྱེད་།

རྟ་རིང་། (༡) རྟ་མ་ཐར་གཏོང་པའི་དབྱངས་རིང་པ།
(༢) འདོན་པའི་རྩ་གདངས་རིང་པོ།

རྟ་ལ། ལ་ཞིག་གཙང་བྲལ་གཏོང་རྟེན་ཚོང་གི་རྟོ་རྒྱུད་དུ་
ཡོད་ཅིང་། དེའི་མཐོ་ཆད་རྒྱ་མཚོའི་དོས་ནས་མི་ཁར་
ཞུ་ཡོད།

རྟ་བྱད། རྟའི་སྤངས།

རྟ་ལོ། ལོ་སྟོར་གྱི་ནང་ཆན་རྟ་ལོ་ལོ།

རྟ་ལོ་པ། རྟ་ལོར་རྟེན་པའི་མི།

རྟ་ཤ། (༡) དཔྱི་རུས་ཀྱི་ཤ། (༢) རྟའི་ཤ།

རྟ་ཤད། (༡) རྟའི་སྤྱ་ཤད་བྱེད་ལག་ཆ། (༢) རྟ་ཞིན་པར་
ཆེན་རྟ་རྒྱུང་མི་རྒྱུང་འགྲོ་མཁན།

རྟ་ཤར། མི་བྱེད་དང་ཁལ་མ་སོགས་འབྲལ་རོགས་མེད་པར་
ཤར་རྒྱག་འགྲོ་པའི་རྟ་པ།

རྟ་ཤས། [ཡུལ]ཐུན་མོང་དུ་བདག་པའི་རྟ།

རྟ་བྱ། [ཡུལ]རྟ་སྟོང་དུ་བཞུགས་རྟ་ལ་བཞུགས་པའི་མ།

རྟ་བྱག་ས། འབྲལ་འཁོར་རྩ་ལ་བྱག་ས་ཀྱི་ཆད་གཞི།

རྟ་མོ། (༡) རྟའི་མོ། (༢) རི་རྩེ་བས་སུ་ཡོད་པའི་དགོན་
པ་སོགས་ཀྱི་རྩུག་ས་རི་བྱར་དུ་བར་རི་མ་བྱས་ནས་བྲིད་པའི་
དབྱེབས།

རྟ་མོ་མ། ཤེལ་ཀ་རའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་

རྟ་སྐལ། རྟའི་ཁ་ལོ་རྩུར་བྱེད་སྐལ།

རྟ་གསར། རྩ་བརྒྱལ་མ་ཐག་པའི་རྟ་ན་རྒྱུང་།

རྟ་གསེར་པོ། རྩ་ལ་རྩུག་ལ་མ་བཟོས་པར་རང་བཞིན་གྱིས་
མཚོགས་པོར་འགྲོ་པའི་རྟ།

རྟ་གསེབ། རྟ་རྒྱུད་སྟེ་ལ་སྟེར་བྱ་མ་བྱས་པ་ལམ་འབྲས་བྱ་མ་
ཕུང་པའི་རྟ།

རྟ་གསེབ་གཏོང་པ། རྟ་མོད་མ་ལ་པོ་རྟ་སྟོར་པ། རྟ་སྟེ་འཕེལ་
གྱི་ཆེད་དུ་རྟ་གསེབ་གཏོང་དགོས།

རྟ་གསེར་པོ། རྩ་ལ་རྩུག་ལ་མ་བཟོས་པར་རང་བཞིན་གྱིས་
མཚོགས་པོར་འགྲོ་པའི་རྟ།

རྟ་བསུ་མཛུབ་རྟེན། རྩར་རྟ་ཡིས་བསུ་བ་དང་། སར་འདྲུབ་
བདས་རྟེན་ལ་བཟེ་བསུ་རྟེན་གྱི་བྱ་བ་མི་མཐུན་པ། མཚོན་
རིགས་ལ་རྟ་བསུ་མཛུབ་རྟེན་མིན་པར་དགའ་བསུ་དགའ་
རྟེན་ལ་བབས་འབྲེལ་ལུགས་མཐུན་བྱེད་དགོས།

རྟ་བྱག་ རྟ་བཟང་བལམ་འཕེར་པ། མི་བྱག་རྟ་བྱག་བརྒྱ་ཕྱག་
བཅས་པོང་།

རྟ་བྱེངས། རྟ་མོད།

རྟ་རྩེང་པོ། འདྲོག་མགོ་མེད་པའི་རྟ་བཞིང་པོ།

རྟ་གའཁྱེངས། རྩུན་མི་འཆད་པར་རྩོད་བྱལ་པ།

རྟ་གའབྲུས། རྩུན་ཆད་མེད་པའི་བཙོན་འབྲུས། རྟ་གའབྲུས་
ཀྱི་རྩུས་བྱགས་འདོན་པ།

རྟ་གའགྲོ། [མདོན]རྩུང་རྩུ།

རྟ་གའགྲོས། རྩ་གཙན་རྩེས་རྩར་རྟེན་ནས་ཁ་རྩུབ་དུ་སྟོགས་
ཏེ་གཡས་བསྟོར་གྱིས་རྩར་བྲིས་སྟོང་ཅིང་། དེའི་ཆོ་རྟག་
ལོངས་ལ་རྩར་པའི་འཕེལ་འགྲེལ་མེད་པས་རྟ་གའགྲོས་ཅན་
དུ་གྲགས།

རྟ་གཅིག་རང་དབང་ཅན་གྱི་བདག་ མི་འཛིག་པའི་རྟ་གའ་
དང་། ཆམེད་པའི་གཅིག་པ། རྩུགས་བྱལ་དུ་བྱལ་པའི་
རང་དབང་ཅན་དུ་འཛིན་པ་རྟེན་སྤྱད་ཀྱི་བྱེད་པའི་བྱལ་
མཐའ་སྤྱོད་བཞིག་གིས་འདོད་པའི་གང་ཟག་གི་བདག་

རྟ་གཡང་། བདེན་བྱལ་དུ་འཛིན་པའི་རྟ་རྩ་དང་གཏན་མེད་
དུ་འདོད་པའི་ཆད་རྩ་གཉིས།

ཉག་ཆད་ཀྱི་མཐའ། མེད་པ་ཡོད་པར་འཛིན་པའི་ཉག་པའི་
མཐའ་དང་། ཡོད་པ་མེད་པར་འཛིན་པའི་ཆད་པའི་མཐའ་
གཉིས་སོ།།

ཉག་ཆད་གཉིས། ཉག་ཆད་ཀྱི་མཐའ་དང་མཚུངས།

ཉག་དུ་རྒྱུ་མི་འཆད་པ། རྒྱུ་གཏན་པར་མི་འཆད་པ། ཉག་
དུ་རྒྱུ་མི་འཆད་པར་སློབ་སྦྱང་བྱེད།

ཉག་དུ་བྱ། བྱང་རྒྱུ་མེམས་དཔའ་ཆོས་འཕགས་ཀྱི་སློབ་མ་
ཞིག

ཉག་དུ་འབབ། [མངོན་]ཆུ་ཤོ་མི་དུ།

ཉག་དུ་ཟ། [མངོན་]ཉ་མྱེ།

ཉག་གཏུག རྒྱུ་དུ་པར་ཚུར་བྱག་འཕྲད། དགའ་ཤོ་ཉེ་པོ་
དང་ཕན་ཚུན་ཉག་གཏུག་བྱེད།

ཉག་གཏོར། རྒྱུ་གཏོར་ཏེ་དུས་རྒྱུ་དུ་འཛིན་པའི་གཏོར་
མ།

ཉག་ཉོགས། ཉག་པར་ཉོགས་པའི་ཆད་མ་སྟེ། རྣམ་མཁའ་
སོགས་དངོས་མེད་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་ཉག་པ་ལ་ཉག་པར་ངེས་
པའི་ཡང་དག་པའི་ཤེས་པ་ལོ།།

ཉག་ཉ། བདེན་གྲུབ་ཀྱི་ཉག་པར་ཉ་བ།

ཉག་ཐུབ་པ། འགྱུར་ཚྭ་གམེད་པ།

ཉག་མཐའ། ཉག་པའི་མཐའི་བསྐྱེད་པའི་མེད་པ།

ཉག་བདེ་བྱེད། [མངོན་]རྣམ་ཐོས་སྤྲུལ།

ཉག་པ། (༡) (༡)རྒྱ་རྒྱུ་མི་མ་བསྐྱེད་ཅིང་འཕྲོ་འགྱུར་
མེད་པ། རྣམ་མཁའ་ཉ་བྱེད། (༢)མཉམ་ཉིད། (༣)
བཏན་པ་དང་། འགྱུར་བ་མེད་པ། རྒྱུ་དུ་མི་ཉམས་པ་འཕྲུལ་
རྒྱུ་མི་འཆད་པ། དགུ་དུས་ཉག་པར་ཉི་མ་འཆར་རྒྱུ་
ཡོད།

ཉག་པ་ཉིད། འགྱུར་མེད་ཁོ་ན།

ཉག་པ་གཉིས། རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཉག་པ་དང་། རེ་འགའ་
པའི་ཉག་པ་གཉིས།

ཉག་པ་ཐེར་བྱག འགྱུར་ཚྭ་གམེད་པའི་རང་བཞིན། བསྐྱུར་
བཅས་མི་ཐུབ་པའི་ཉག་པ་ཐེར་བྱག་གི་དངོས་པོ་གང་ཡང་

མེད།

ཉག་པ་དང་ཆད་པའི་མཐའ། མེད་པ་ལ་ཡོད་པར་འཛིན་པ་
ཉག་པའི་མཐའ་དང་། ཡོད་པ་ལ་མེད་པར་འཛིན་པ་ཆད་
པའི་མཐའ།

ཉག་པ་བཞི། རྣམ་མཁའ་དང་འགོག་པ་གཉིས། དེ་བཞིན་
ཉིད་བཅས་བཞི།

ཉག་པ་གསུམ། འགོག་པ་གཉིས་དང་། རྣམ་མཁའ་བཅས་
གསུམ།

ཉག་པའི་དངོས་པོ། རང་སྤྱིའི་གྲུབ་མཐའ་སྒྲིབ་པ་བཞིའི་ནང་
ནས་བྱེ་བྲག་སྒྲིབ་པའི་ནས་འདོད་པ་ཞིག་སྟེ། དེས་འདུས་
མ་བྱས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་ཉག་པའི་དངོས་པོར་འདོད་པ་ཡིན།

ཉག་པའི་མཐའ། ཆོས་རྣམས་རང་ངོས་ནས་བདེན་པར་གྲུབ་
པར་ཉ་བ།

ཉག་པའི་བྱེད་པ་བཞི། ཆོས་ཉེར་དགུའི་བྱེ་བྲག་བཞིས་དང་།
གནམ་སྟོང་སྒྲ་ཆར་རྒྱུ་འཕྲུལ་པའི་མདོ། གནམ་སྟོང་
བྱེ་བྲག་བྱེད་པ་ལྟ། ཆོས་གཅིག་སྒྲ་ཆར་མི་སྤྱུག་པ་སྟེ།
འདི་རྣམས་ཉག་དུ་ངེས་པས་ན་ཉག་པའི་བྱེད་པ་ཞེས་བྱེད།

ཉག་པར་སྒྲུབ། རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་དུ་བྱང་པའི་གངས་ཅན་པ་དང་།
ཆངས་པ་བ། རྒྱུ་འཕྲུག་པ། དཔྱེད་པ་བ། དབང་ཕྱུག་
པ། བྱེ་བྲག་པ། རིག་པ་ཅན་པ། གཅེར་བྱུ་པ་བཅས་ཀྱི་
གྲུབ་མཐའ།

ཉག་པར་རེ་བཞིན། དུས་དང་རྣམ་པ་ཀུན་དུ།

ཉག་མྱོས། རྒྱུ་ཆེན་རིགས་པའི་ཉི་གནས་རིས་ཤིག

ཉག་སྒྲ་བཞི། སྒྲ་རྒྱུ་ལ་དུ་བྱང་པའི་གངས་ཅན་པ་དང་།
དབང་ཕྱུག་པ། རྒྱུ་འཕྲུག་པ། གཅེར་བྱུ་པ་བཅས་པའི་
བྱེ་བྲག་པ།

ཉག་སྒྲིབ་ཉོན་པ་གསུམ། དང་སྟོང་མེར་སྒྲ། དང་སྟོང་མཆོད་
འོས། ཉོན་པ་ཆུ་རྒྱུང་ངོ་།།

ཉག་ཞི་བ། [མངོན་] (༡)རྒྱ་དབང་ཕྱུག (༢)སངས་རྒྱུས།
(༣)སྤྱན་རས་གཟིགས།

ཉག་ཡམས། བྱངས་གནས་ཤིག

དྲག་རེས་འཁོར་བ། [མངོན]དྲག་ཏུ་སྦྱོར་བའི་ཟས།

དྲག་ཡོངས། དྲག་པའི་ཡོངས་སྦྱོང་དེ། གཟའ་ནམས་ཀྱི་ཞག་གསུམ་ཡོངས་སྦྱོང་དེར་དྲག་ཏུ་ངེས་པས་ན་དྲག་ཡོངས་ཞེས་བརྗོད།

དྲགས། (༡)མཚོན་ཕྱེད། མིང་དྲགས། རྒྱལ་དྲགས། རྒྱུ་དྲགས། རང་དྲགས། འཚོ་དྲགས། ཞིང་ལ་ས་དྲགས་བཅུགས། མཚལ་དྲགས་བརྒྱབ་པ། (༢)གཏན་ཚིགས་སམ་རྒྱ་མཚན་ཏེ། བྱས་པའི་དྲགས་ཀྱིས་སྒྲུ་མི་དྲག་པར་བསྐྱབ་པ་ན། བྱས་པ་དྲགས་སུ་བཀོད་པ་འཕྱུ་མཚན་ཏུ་བཀོད་པ་ལྟ་བུའོ། དྲགས་གསལ་བཏང་ཡང་དྲགས་མ་གྲུབ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་དེ་སྦྱབ་ཀྱི་སྦྱབ་པའི་ཆོས་དང་། རྩྱགས་ཀྱི་ཆོས། སྦྱབ་ཕྱེད། གཏན་ཚིགས། རྒྱ་མཚན་ནམས་སོ། ། (༣)རྒྱ། བཀའ་ཤོག་ལ་ཕྱག་དྲགས་ཐབ་པ། ལུག་གི་ན་དྲགས། རྟོར་གྱི་རྩ་དྲགས། (༤)ཐོ་མོའི་མཚན་མ། ཐོ་དྲགས། མོ་དྲགས།

དྲགས་ཀྱི་ངོ་བོ་མ་གྲུབ་པ། དོན་ལ་མ་གྲུབ་པའི་དྲགས་ཏུག་གི་ནང་གསེས། དྲགས་ཀྱི་ངོ་བོ་མི་སྲིད་ནས་མ་གྲུབ་པ་ཞེ། དཔེར་ན། རྒྱུ་ལུ་འདི་ཆོས་ཅན། བདག་དང་བཅས་པ་ཡིན་ཏེ། བདག་གི་ཡིན་ཏན་ལྡན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་སྦྱབ་ཕྱེད་རང་ཉིད་ཤེས་བྱ་ལ་མི་སྲིད་པ་ལྟེ་གཞི་མ་གྲུབ་པའོ།

དྲགས་ཀྱི་འདུག་པ། རྩོན་འདུག་དང་རྩེས་འདུག་ནམས་ཀྱི་འདུག་ཚུལ་ཏེ་གང་ལ་འདུག་པ་དང་། གང་གིས་འདུག་པ། ཇི་ལྟར་འདུག་པ། ཅི་ཕྱིར་འདུག་པ་ནམས་ཀྱི་དོན་གསལ་པའི་བརྟན་བཅོས་ཐུ་མི་སམ་རྩོ་ཁས་བཅུམས་པ་དེ་ཡིན།

དྲགས་ཀྱི་རྫོར་རྩལ། དང་དོན་གྱི་རྫོར་རྩལ་ལམ། མཚན་མའི་རྫོར་རྩལ།

དྲགས་ཀྱི་རྩྱགས་གཅིག་ཆོས་ཅན་ལ་མ་གྲུབ་པ། དོན་ལ་མ་གྲུབ་པའི་དྲགས་ཏུག་གི་ནང་གསེས། དྲགས་ཀྱི་རྩྱགས་གཅིག་ཆོས་ཅན་ལ་མི་སྲིད་ནས་མ་གྲུབ་པ་ཞེ། དཔེར་ན།

ཟླ་བ་གནིས་སྤང་གི་དབང་ཤེས་ཆོས་ཅན། མངོན་སུམ་ཡིན་ཏེ། རྟོག་བྲལ་མ་འབྲུལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་ཟླ་བ་གནིས་སྤང་ལ་རྟོག་བྲལ་གྲུབ་ཀྱང་མ་འབྲུལ་བ་མ་གྲུབ་པའོ།

དྲགས་ཀྱི་སྦྱོར་བ། རང་གི་དམ་བཅའ་སྦྱབ་འདོད་ཀྱི་བསམ་པས་གཞན་ལ་དྲགས་ཆོས་དོན་གསུམ་དངོས་སུ་སྦྱོར་བའི་དག

དྲགས་ཀྱིས་བསལ་བ། དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་བསལ་བའོ།

དྲགས་ཁོན་མ་གྲུབ་པ། ཐལ་འགྱུར་ལ་བཀོད་ཆོད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་དྲགས་ཁོན་མ་གྲུབ་པ། དཔེར་ན། སངས་རྒྱས་པའི་ངོར། རྒྱ་ཆོས་ཅན། མ་བྱས་པ་ཡིན་པར་ཐལ། དྲག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པའི་ཐལ་འགྱུར་ལྟ་བུ།

དྲགས་ཁྱབ་གནིས་ཀ་ཁས་རྒྱངས་ཀྱིས་གྲུབ་པ། རྒྱ་མིག་ཤེས་ཀྱི་གཟུང་བྱ་དང་མིག་ཤེས་ཀྱི་གཟུང་བྱ་ལ་དྲག་པས་ཁྱབ་པར་ཁས་ལེན་པའི་གང་ཟག་གི་ངོར། རྒྱ་ཆོས་ཅན། དྲག་པ་ཡིན་པར་ཐལ། མིག་ཤེས་ཀྱི་གཟུང་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་བཀོད་པ་ལྟ་བུ།

དྲགས་ཁྱབ་གནིས་ཀ་གྲུབ་པ། ཐལ་འགྱུར་དགོད་ལུལ་གྱི་སྒྲོ་ངོར། ཆོད་མའམ་ཁས་རྒྱངས་ཀྱིས་དྲགས་ཁྱབ་གནིས་ཀ་གྲུབ་པའོ།

དྲགས་ཁྱབ་གནིས་ཀ་གྲུབ་པའི་ཐལ་འགྱུར་བཞི། དྲགས་ཁྱབ་གནིས་ཀ་ཆོད་མས་གྲུབ་པ་དང་། དྲགས་ཁྱབ་གནིས་ཀ་ཁས་རྒྱངས་ཀྱིས་གྲུབ་པ་དང་། དྲགས་ཆོད་མས་གྲུབ་ཅིང་ཁྱབ་པ་ཁས་རྒྱངས་ཀྱིས་གྲུབ་པ་དང་། ཁྱབ་པ་ཆོད་མས་གྲུབ་ཅིང་དྲགས་ཁས་རྒྱངས་ཀྱིས་གྲུབ་པའི་ཐལ་འགྱུར་ཏེ་བཞིའོ།

དྲགས་ཁྱབ་གནིས་ཀ་མ་གྲུབ་པ། ཐལ་འགྱུར་ལ་བཀོད་ཆོད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་དྲགས་གསལ་གནིས་ཀ་མ་གྲུབ་པ། དཔེར་ན། སངས་རྒྱས་པ་ལ་འཕངས་པའི་རྒྱ་ཆོས་ཅན། གཞལ་བྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དྲག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་ཐལ་འགྱུར་ལྟ་བུ།

དཀྱིལ་ཁྱུང་གཉིས་ཀ་ཚད་མས་གྲུབ་པ། ལྷ་ཆོས་ཅན། མི་
དཀྱིལ་ཡིན་པར་ཐལ། བྱས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་
ཉི། དེ་ཡང་སྤར་སྤྲོད་དཀྱིལ་པར་ཁས་ཐུངས་ན་བྱུང་དཀྱིལ་
ཚད་མས་གྲུབ་ཅིང་དམ་བཅའ་ལ་ཁས་ཐུངས་ཀྱི་བསལ་བ་
འབབ་པའི་ཐལ་འགྱུར་ཡང་དག་དང་། ལྷ་དཀྱིལ་པར་ཁས་
མ་ཐུངས་ན་བྱུང་དཀྱིལ་ཚད་མས་གྲུབ་ཅིང་དམ་བཅའ་ལ་
བསལ་བ་མེད་པས་ཤིང་པདྨ་ལ་ཐལ་འགྱུར་ཉི་ལྷ་དང་དྲུ་
འགྱུར་པའོ།

དཀྱིལ་ཁྱུང་གྲུབ་ཚུལ། དཀྱིལ་ཚད་མས་གྲུབ་ཅིང་བྱུང་པ་ཁས་
ཐུངས་ཀྱིས་གྲུབ་པ། བྱུང་པ་ཚད་མས་གྲུབ་ཅིང་དཀྱིལ་
ཁས་ཐུངས་ཀྱིས་གྲུབ་པ། གཉིས་ཀ་ཚད་མས་གྲུབ་པ།
གཉིས་ཀ་ཁས་ཐུངས་ཀྱིས་གྲུབ་པའོ།

དཀྱིལ་པ་བྱུང་། བཀྲ་ཤིས་དཀྱིལ་པ་བྱུང་གི་བསྐྱེད་མེད་།

དཀྱིལ་པ་བྱུང་གྱིན་རིམ། (༡) རུམ་འཕགས་ཀྱི་རི་མོའི་རྣམ་
གངས་ཤིག (༢) ཤོས་ཆེན་གྱི་ཕྱེ་བྲག་ཅིག

དཀྱིལ་པ་བྱུང་བུམ་གཟུགས། བཀྲ་ཤིས་དཀྱིལ་པ་བྱུང་གི་རི་
མོ་ཆང་པའི་རི་མོ་བྱུམ་པའི་གཟུགས་དེའི་བས་ཅན་ཞིག

དཀྱིལ་པ་བྱུང་མ། ཉིན་མོ་པདྨ་ལེགས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཁ་བཏགས་
ལེགས་གསེས་ཤིག

དཀྱིལ་ཅན་མ། [མདོན]སྤྲད་འཆོང་མ།

དཀྱིལ་ཆོས། གཏན་ཆོགས་རིག་པའི་སྦྱོར་པའི་དཀྱིལ་དང་
བསྐྱེད་བྱའི་ཆོས་གཉིས་ལ་ཟེར། ལྷ་ཆོས་ཅན། མི་དཀྱིལ་
ཉི། བྱས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པའི་སྦྱོར་པ་ལ་མཆོན་ན། བྱས་
པ་དང་མི་དཀྱིལ་པ་གཉིས་མོ།

དཀྱིལ་ཆོས་གཅིག་པ། རྒྱུ་པ་གཅིག་པས་མ་གྲུབ་པ་གསུམ་
ཀྱི་གས། དཀྱིལ་ཆོས་ཐ་དད་མེད་ནས་མ་གྲུབ་ཉི། དཔེར་
ན། ལྷ་ཆོས་ཅན། མི་དཀྱིལ་ཉི། མི་དཀྱིལ་པའི་ཕྱིར། ཞེས་
པ་ཉི་ལོ།

དཀྱིལ་ཆོས་དོན་གསུམ། དཀྱིལ་ཞེས་པ་སྦྱུང་བྱེད་དང་། ཆོས་
ཞེས་པ་བསྐྱེད་བྱའི་ཆོས་དང་། དོན་ཞེས་པ་བསྐྱེད་གཞིའམ་
ཅོད་གཞི་བཅས་གསུམ་མོ།

དཀྱིལ་འདུག དཀྱིལ་གྱི་འདུག་པའི་བསྐྱེད་མེད་།

དཀྱིལ་འདུག་གི་འདུག་པ་པའི། རྒྱུན་འདུག་རྒྱུ་འདུག་ནམས་
ཀྱི་འདུག་ཚུལ་ཏེ་གང་ལ་འདུག་པ་དང་། གང་གིས་འདུག་
པ། རི་ཉི་ལྷ་འདུག་པ། ཅི་ཕྱིར་འདུག་པ་པའི་ལོ།

དཀྱིལ་ཉི་ལྷ་དང་། གཏན་ཆོགས་ཉི་ལྷ་དང་།

དཀྱིལ་ཉི་ལྷ་དང་གསུམ། འགལ་བ་དང་། མ་དེས་པ། མ་
གྲུབ་པ་བཅས་ཀྱི་དཀྱིལ་ཡང་དག་མིན་པ་གསུམ་མོ།

དཀྱིལ་སྦྱོང་པ། སྦྱུང་བྱེད་དཀྱིལ་སྦྱོང་པའི་ཤུགས་སམ་
རྒྱུས་པ།

དཀྱིལ་ཐེལ། རྒྱུ་ཐེལ་ཐེལ་ཅོ།

དཀྱིལ་ཐོན་པ། ལས་གང་ཞིག་བྱས་རུང་དེའི་དཀྱིལ་སམ་མཆོན་
མ་ཐོན་པ།

དཀྱིལ་དམ། ཐམ་གཏམ་དམ་ཐུག

དཀྱིལ་དཔེ་ཕྱོགས་གསུམ། གཏན་ཆོགས་རིག་པའི་སྦྱོར་པ་
འགོད་ཚུལ་ལ་ཆ་གསུམ་ཐུག་ཀྱི་དང་པོ་ཕྱོགས་ནི་རང་
གིས་བསྐྱེད་པར་བྱ་བར་འདོད་པ་བསྐྱེད་བྱའམ་ཕྱོགས་ཡིན་
པ་དང་། གཉིས་པ་དཔེ་ནི་མདོན་སྤྲད་ཀྱིས་མཐོང་པའི་
དཔེ་པོ་དཔེ་རུ་འདོག་པ། གསུམ་པ་དཀྱིལ་ནི་རྒྱ་མཆོན་
ཡང་དག་པ་བཏོད་པར་བཞུགས་པ་ལོ་པེར་དམ་བཅས་
པའི་དོན་ཁས་ལེན་བྱེད་དུ་འདུག་པའོ།

དཀྱིལ་སྤྲངས་ཀྱི་ཐལ་འགྱུར། དཀྱིལ་སམ་སྦྱུང་བྱེད་དུ་མ་
སྤྲངས་ཤིང་། ཆོས་ཅན་དང་། གསལ་བ་རེ་རེ་ལས་མེད་
པ། དཔེར་ན། རྣམ་མཁྱེན་ཆོས་ཅན། གཞལ་བྱ་ཡིན་
པར་ཐལ། ཚད་མས་དཀྱིལ་པར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡོད་
པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞི་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ཉི་ལོ།

དཀྱིལ་སྦྱོར། དཀྱིལ་གྱི་སྦྱོར་པའི་བསྐྱེད་མེད་།

དཀྱིལ་མ། (༡) རི་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་མཆོན་མ། (༢) གང་
ཟག་ཞིག་ལ་གཟེངས་བཞེད་དམ་ཆེ་བཞེད་ཀྱི་སྤྲད་དུ་ཐུལ་
པའི་མཆོན་དཀྱིལ་།

དཀྱིལ་མ་གྲུབ་པ། ཐལ་འགྱུར་ཉི་ལྷ་དང་པའི་ནང་གསེས་
སྦྱུང་བྱེད་ཀྱི་དཀྱིལ་ཁས་ཐུངས་སམ་ཚད་མས་མ་གྲུབ་པ།

དཔེར་ན། སྒྲ་ཆོས་ཅན། དྲུག་པར་ཐལ། མཉན་བྱ་མ་
ཡིན་པའི་བྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་གཏན་ཆོག་མ་གྲུབ་པས་
ཐལ་ལན་དྲུག་མ་གྲུབ་ཅེས་བརྗོད་པའོ།

དྲུག་མ་གྲུབ་པ་ལྟེ། དྲུག་གི་ངོ་བོ་མེད་ནས་མ་གྲུབ་པ། ཆོས་
ཅན་གྱི་ངོ་བོ་མེད་ནས་མ་གྲུབ་པ། གཞི་དྲུག་གི་འབྲེལ་
བ་མེད་ནས་མ་གྲུབ་པ། ཆོས་ཅན་གྱི་འབྲེལ་གཅིག་ལ་
དྲུག་མ་གྲུབ་པ། དྲུག་གི་འབྲེལ་གཅིག་ལ་ཆོས་ཅན་
མ་གྲུབ་པའོ།

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

བྱ་བའི་གཞི་ཡོད་པ་དང་། དེ་སྤྱི་བྱ་བའི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཡོད་
པ་དང་། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མེད་པར་ངེས་པའི་སྒྲིམ་པ་
ལྟེ།

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

**དྲུག་མ་ཆོས་འདྲིན་པའི་ལུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མེ་ལྟ་བུ་དགེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་འདྲིན་
པའོ།**

སྟོབས་རྒྱལ་ཡོད་དང་ཐུན་པ། (༡) [རྟེན]འཇམ་པ།
རྟེན། (༡) རྟེན་པའི་སྐྱེལ་ཆོག (༢) (༡)གཞི་འཇམ་
 གནས་ས། འཛོ་རྟེན། ཁྲལ་རྟེན། དམག་རྟེན། དམིགས་
 རྟེན། མིའི་ལུས་རྟེན། ལྷ་རྟེན། (༢)སྐྱེས་ཀྱི་རྟེན།
 རྒྱལ་པ་རྟེན། མཇལ་རྟེན། ལྷ་རྟེན།
རྟེན་སྐྱལ། རྒྱ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་གྱི་སྐྱལ་པ།
རྟེན་ཁེབས། རྟེན་ལ་གཤམ་གྱི་རྒྱུའི་དར་གོས་ཀྱི་ཁེབས་གྲུ་བཞི་
 བྱིག
རྟེན་ཁྲི། རྒྱ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་སོགས་འཛོགས་པའི་མཆོད་ཁྲི།
རྟེན་མཁའ་པ། (༡)རྟེན་གསུམ་གནས་པའི་ཁང་པ། (༢)འདྲེ་
 བཅན་སོགས་གནས་པའི་ཁང་པ།
རྟེན་གྱི་ཁམས། རང་གི་ཁམས།
རྟེན་གྱི་གང་ཟག ཆ་རྟེན་ཆོང་པའི་མི།
རྟེན་གྱི་དངོས་པོ། རྒྱ་གཟུགས་དང་སྒྲིགས་བམ་མཆོད་རྟེན་
 སོགས།
རྟེན་གྱི་སྟོབས། ཐུག་པ་བཞགས་པ་ལ་གཞིན་པོ་སྟོབས་བཞི་
 ཆོང་དགོས་ཤིང་། དེའི་ནང་ནས་དང་པོ་ལ་རྟེན་གྱི་སྟོབས་
 ཟེར། དེ་ཡང་དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་རྒྱལ་པ་འགྲོ་བྱེད་
 པའི་སྟོན་མཛུགས་པ་བཞགས་པ་དང་། སེམས་བསྐྱེད་སྟོན་
 པ་ལ་བརྟེན་ནས་བཞགས་པ་བྱེད་པ་རྒྱལ་པ་འགྲོ་དང་སེམས་
 བསྐྱེད་གཉིས་ལ་རྟེན་གྱི་སྟོབས་ཞེས་བཞི་ད།
རྟེན་གྱི་བྱུང་བ་རབ་བྱུང་། དེ་སྔ་མངའ་རིས་ཆོས་རྒྱལ་གྱི་
 དུས་རབས་སུ་ཤོད་ལ་དགེ་སྟོང་གི་སྟོན་པ་ཡོད་པའི་གྲུ་པ་
 མེད་པའི་རྟེན་གྱིས་རྩ་རྒྱུ་མཛུགས་པའི་དཀྱིལ་སྟོན་པ་ཤུག་
 ལུ་ཞེའི་རྒྱ་རྟེན་གྱི་བྱུང་བ་རབ་བྱུང་གི་སྟོན་པ་བཞེས་པ་
 ལོའོ།
རྟེན་གྱི་སྟོན་པ་ཅན། སྟོན་པ་ཅན་གྱི་རྟེན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
 རྟེན། བརྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་གྱི་སྟོན་པ་དཔེ་དོན་གཉིས་
 མཆོངས་ཀྱང་། རྟེན་ས་གནས་ཀྱི་སྟོན་པ་མི་འདྲ་བར་སོ་
 སོར་སྟོན་པའི་རྟེན།
རྟེན་གྱི་དབང་པོ་བདུན། སེམས་གནས་པའི་རྟེན་བྱེད་པའི་དབང་

པོ་རྟེན། དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་པ་ཐུ་དང་། ཡིད་དབང་
 དང་། སྟོན་དབང་བཅས་བདུན་པོ།
རྟེན་གྱི་གཙོ་བོ། རྟེན་གྲུལ་གྱི་དབུས་སུ་བསྒྲིགས་པའི་རྟེན་
 འགངས་ཆེ་བ་དེའོ།
རྟེན་གྱི་ཡན་ལག། གནས་ཀྱི་ཡན་ལག་དང་དོན་གཅིག
རྟེན་འགངས་ཅན། རྟེན་གནད་ཆེ་བའམ། གཅིགས་ཆེ་བ།
རྟེན་འགྲོ། [རྟེན]རྩ་མོ་མཁའ་གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག
རྟེན་འོ་མཆར་ཅན། རྒྱ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་གྱི་རྟེན་བྱེད་པར་
 ཅན།
རྟེན་ཅན་གྱི་དབང་པོ་གཉིས། ཤོ་མོ་སོ་སོར་རྟེན་པའི་རྟེན་ཅན་
 དུ་བྱེད་པའི་དབང་པོ་རྟེན། ཤོ་དབང་དང་། མོ་དབང་པོ་།
རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ། རྒྱ་རྟེན་དུ་མ་འདུས་པ་ལ་བརྟེན་
 ཅས་འབྲས་བྱུང་བའམ། སུན་ཚུན་རྟེན་འཛོགས་ཀྱི་ཚུལ་
 གྱིས་མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ། དཔེར་ན། ས་པོན་
 ལས་སྒྲུ་གྲུ་དང་སྐྱེ་བ་ལས་ན་ཤི། ས་རི་ལ་བསྟོན་ནས་ཚུ་
 རི་རྩ་བྱེད་པོ།
རྟེན་བཅས་ཀྱི་དབང་པོ། རང་འབྲས་དབང་ཤེས་ཀྱི་ཐུན་མོང་
 མིན་པའི་རྟེན་ནམ་བདག་རྟེན་དུ་གྱུར་པའི་དབང་པོ། དབང་
 ཤེས་ཡུལ་ལ་དངོས་སུ་ཉེ་བར་སྦྱེད་པའམ་དངོས་སུ་འབྲུག་
 བཞིན་པའི་རྒྱལ་པ་ཀྱི་མིག་ན་རྩ་སྐྱེ་ལུས་ཀྱི་དབང་པོ་རྟེན་ས་
 སོ།
རྟེན་ཆས། རྒྱ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་དང་མཆོད་པའི་ཡོ་ཆས།
རྟེན་མཇལ། རྒྱ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་མཆོང་བ།
རྟེན་མཇལ་ཐུག་མཆོད། ལྷ་རྟེན་མཇལ་བ། ཐུག་འཆལ་བ།
 མཆོད་མེ་འབུལ་བ།
རྟེན་བརྟེན་པ། (༡)ལུས་བརྟེན་པ། (༢)ཉུགས་སམ། ཆ་
 ལུགས་བསྐྱར་བ།
རྟེན་དང་བརྟེན་པ། གནས་པ་དང་གནས་མཁའ་ཉེ། རྟེན་གཞལ་
 ཡས་ཁང་དང་། བརྟེན་པ་རྩ་རྒྱུ་བྱེད་པོ།
རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར། རྟེན་གཞལ་ཡས་ཁང་དང་
 བརྟེན་པ་ཡི་དམ་རྩའི་དཀྱིལ་འཁོར།

རྟེན་འབྲེལ་གྱི་རིགས་པ། མ་རིག་པ་ལ་ལྟོས་ནས་འདུ་བྱེད་
སྐོག་སྟེན་འབྲེལ་འབྲུང་བར་རིགས་པ་ལྟེ་རྟེན་གྲུབ་གྱི་
རིགས་པ།

རྟེན་འབྲེལ་བསྐྱེད་མ། [མངོན]རང་སངས་རྒྱལ།

རྟེན་འབྲེལ་བསྐྱེད་མ་པ། བཏྲ་གིས་པའི་རྟེན་མཆོན་བཟང་
པོ་ཆེད་དུ་སྤྲོལ་ཞིང་འདུ་བྱས་པ། བཏྲ་གིས་བདེ་ལེགས་
ཡོང་བའི་རྟེན་འབྲེལ་བསྐྱེད་མ་པ།

རྟེན་འབྲེལ་གཉིས། (༡) ཕྱི་ནང་གི་རྟེན་འབྲེལ་གཉིས།
(༢) འདུས་བྱས་འདུས་མ་བྱས་གྱི་རྟེན་འབྲེལ་གཉིས།

རྟེན་འབྲེལ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས། རང་གི་རྟེན་འབྲེལ་ཏེ་བརྒྱད་
གྱི་སེམས་ཅན་རྣམས་འབྲུང་བའི་ཚུལ་གྱི་རྟེན་འབྲེལ་ཡན་
ལག་བརྒྱ་གཉིས་ཏེ། འཕེན་པའི་ཡན་ལག་གསུམ་དང་།
འཕངས་པའི་ཡན་ལག་བཞི་དང་། འགྲུབ་པའི་ཡན་ལག་
གསུམ་དང་། གྲུབ་པའི་ཡན་ལག་གཉིས་བཅས་བརྒྱ་གཉིས་
སོ།།

རྟེན་འབྲེལ་ལུགས་ཚྭ་གྲགས། (༡) མ་རིག་པ་འགག་པས་འདུ་བྱེད་
འགག་ འདུ་བྱེད་འགག་པས་རྣམ་ཤེས་འགག་པ་སྐོག་སྟེན་
འབྲེལ་བརྒྱ་གཉིས་རིམ་བཞིན་འགག་པ། (༢) རྟེན་
འབྲེལ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་གོ་རིམ་ཚྭ་གྲགས།

རྟེན་འབྲེལ་ལུགས་འབྲུང་། (༡) མ་རིག་པའི་རྟེན་གྱིས་འདུ་
བྱེད་འབྲུང་བ་དང་འདུ་བྱེད་ཀྱིས་རྣམ་ཤེས་སྐོག་སྟེན་
འབྲེལ་བརྒྱ་གཉིས་གོ་རིམ་བཞིན་འབྲུང་བའོ། (༢) རྟེན་
འབྲེལ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས་གོ་རིམ་བཞིན་འབྲུང་བ།

རྟེན་དམན་པ། ལུས་རྟེན་དམའ་བ། མི་ལས་དུད་འགྲོ་རྟེན་
དམན་པ་རེད།

རྟེན་གཞི། (༡) ཁང་པ། (༢) གནས་འཆའ་བའི་གཞི།

རྟེན་ས། རག་ལས་པའི་གནས་ལུལ། མགོ་ནག་རྟེན་ས་སྤྱི་
ནག་རེད། སྤྱི་ནག་རྟེན་ས་སྤང་ཙྗེ་དེད།

རྟེན་གསུམ། སྤྱི་རྟེན་སངས་རྒྱལ་གྱི་གཟུགས། གསུང་གི་
རྟེན་ཆོས་ཀྱི་དཔེ་ཆ། ཐུགས་ཀྱི་རྟེན་མཆོད་རྟེན་བཅས་
གསུམ་སོ།།

རྟེན་གྲུབ། [ཡུལ]གིང་ལ་གྲུར་འདོན་བྱེད་གྱི་འབྲུར་ལེན་ཞིག་
རྟེན། ད་ལོ་སྐྱེས་པའི་རྟེན། མི་གཅིག་ཡོང་ན་རྒྱུད་ནས་ཡོང་།
རྟེན་གཅིག་ཡོང་ན་རྟེན་ནས་ཡོང་། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་
རྟེན་ཕན་དང་། རྟེན་ཡུ། རྟེན་ཐུར། ཐུ་རུ་བཅས་སོ།།

རྟེན་ལྡོག། * ཏེ་ལོ།

རྟེན་ལྡོག་གཉིས། སྐྱེས་ནས་ལོ་གཉིས་སོང་བའི་རྟེན་ལྡོག།

རྟེན་གཤམ། གཏན་ཆོགས་ལ་བརྟེན་ནས་རྟེན་གྲོག་དོན་སྐྱེ་བ་རྟེན་
པས་བཏགས་པའི་རིག་པ།

རྟེན་གཤམ་མགོ་མཐུགས། རང་ལྟ་མཆོག་འཛོལ་གསལ་ཆེ་བའི་
རྟེན་གཤམ་པ།

རྟེན་གཤམ་རྩེ་ལྗ། ཕྱི་རོལ་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྤྱོད་པའི་རྟེན་གཤམ་རྩེ་ལྗ་
རྩེ། གྲངས་ཅན་པ་དང་། རྒྱུད་འཕེན་པ། རྩེ་བྲག་པ།
རིག་པ་ཅན་པ། གཅེར་བུ་པ་རྣམས་སོ།།

རྟེན་གཤམ་པ། དངོས་པོའི་གནས་ལུགས་ཅི་བཞིན་མ་མཐོང་བར་
རྟེན་དཔྱད་ཀྱི་རྟེན་སྤྱི་འབྲང་མཁན་གྱི་རིག་པ་སྤྱོད་པོ།

རྟེན་གཤམ་འབར་པ། རྒྱ་གར་གྱི་སྤོ་བ་དཔོན་ལེགས་ལྷན་འབྲེད་
ཀྱིས་འཕགས་པ་ཡབ་སྐུ་གྱི་དགོངས་པ་དབུ་མ་རང་རྒྱུད་
དུ་བཀྲལ་བའི་རང་གཞུང་དབུ་མ་སྤེལ་པོ་དང་། དེའི་རང་
འབྲེལ་རྟེན་གཤམ་འབར་མཛད་པ་ལ་བམ་པོ་ཉི་ཤུ་ཙུང་བརྟན་ཡོད་
ཅིང་། རང་གཞན་གྱི་གྲུབ་མཐའ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འདོད་
ཚུལ་ཆེས་ཤིན་ཏུ་གསལ་བའི་བརྟན་བཅོས་ཤིག་ཡིན།
གཞུང་འདི་རྩོམ་རྩེ་ལྗ་ཀྱང་རྒྱ་པོད་གཉིས་སྤྱི་ལན་མང་དུ་
གནང་བར་གསུངས། གན་ཆོ་ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱལ་བས་བསྐྱར།

རྟེན་གཤམ་འབར་པ་ལྟར་བཅོས། གཏན་ཆོགས་རིག་པའི་བརྟན་བཅོས།

རྟེན་གཤམ་འབྲེལ་ལུལ། མཆོན་ཉིད་པ་ལྟ་བུ་རྟེན་དཔྱད་མཁན་
ཀྱིས་ཤེས་པར་བྱ་བའི་གནས།

རྟེན་གཤམ་ཆོག་དོན་བརྒྱན། ཆད་མའི་གཞུང་གི་བརྟན་དོན་
བརྒྱན་དེ། མངོན་སུམ་དང་། རྟེན་དཔག་གཉིས་པོ་རེ་
རེ་ལ་ཡང་དག་དང་རྟེན་རྟེན་གཉིས་སྤྱི་བའི་བཞི་ནི་
བདག་ཉིད་ཀྱིས་རིག་པ་འཕམ་གོ་བར་བྱེད་པའི་ཐབས་དང་།
སྤྱོད་པ་དང་། སུན་འབྲེན་གཉིས་པོ་རེ་ལ་ཡང་དག་

དང་སྒྲར་སྒྲུབ་གཉིས་སུ་སྤྱེ་བའི་བཞི་ནི་གཞན་གྱིས་རྟོགས་
པར་བྱེད་པའི་ཐབས་བཅས་ཤེས་པའི་ཆར་གཏོགས་པའི་
དང་། རྟོག་བྱེད་ཀྱི་སྒྲུབ་ཆར་གཏོགས་པའི་སྤྱི་བརྒྱད་དོ།

རྟོག་པོའི་གཞུང་། དངོས་པོ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དོན་སྤྱི་ཙམ་དུ་རྟོག་
བཏགས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་གཏན་ལ་ཕབ་པའི་བརྟན་བཙུགས་སོ།

རྟོག་པོར་རྟོགས་པའི་ས། རྟོག་དབྱེད་ཀྱི་ས་སྤྱོད་བསམ་གཏན་
དང་པོའོ།

རྟོག་བཅས་འདུ་ཤེས། ཡིད་ཀྱི་འདུ་ཤེས་ལྟ་བུ་བཟ་བར་འཛིན་
པ།

རྟོག་ཆེན་པ། སོ་པ།

རྟོག་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]བརྟགས་པ། བརྟག་པ། རྟོགས།
རགས་པར་དབྱེད་པ། བཅུ་ལ་བརྟགས། རང་སྤྱོད་ལ་རྟོག་
པ། གནས་ཚུལ་ལ་ལེགས་པར་བརྟགས་པ། ལས་བྱ་བའི་
སྤྱོད་དུ་མ་བརྟགས་ན། མཐར་འཁྱེད་པ་སྤྱི་པས་ཅི་ལ་
ཕན། ཁྱེད་ཅག་གིས་རྟོག་པར་གྱིས་ཤིག (༢)
(༡)ལེའུ་དང་སྒྲུབས། (༢)བསམ་པ་འམ་རྣམ་རྟོག་
(༣)རྟོག་བཅས་རྟོག་མེད་ཀྱི་སྒྲུབ་སྤྱེ་བའི་རྟོག་པ་སྤྱོད། སྒྲ་
དོན་འདྲེས་རུ་དུ་འཛིན་པའི་ཞེན་རིག་ དཔེར་ན་བུ་མ་
འཛིན་རྟོག་པ་སྤྱོད། བུ་མ་པའི་མིང་གི་ཆ་འདྲ་སྒོ་ལ་སྒྲུབ་
བ་དང་། བུ་མ་པའི་ཆ་འདྲ་སྒྲུབ་བ་གཉིས་ཀྱི་བུ་མ་པའི་སྒྲ་
སྤྱི་དང་དོན་སྤྱི་གཉིས་པོ་འདྲེས་པ་འམ་འདྲེས་ཆོག་ཆོག་གི་
ཚུལ་དུ་འཛིན་པ་སྤྱོད་སྒྲུབ་པའི་སྒྲོ་ནས་རང་ཡུལ་ལ་ཞེན་པའི་
ཤེས་པའོ། (༤)རྟོག་དབྱེད་གཉིས་ཀྱི་སྒྲུབ་སྤྱེ་བའི་རྟོག་
པ་སྤྱོད། གཞན་འགྱུར་བཞིའི་ནང་གསེས། སེམས་པ་དང་
ཤེས་རབ་ལ་བརྟན་ནས་དམིགས་པའི་དངོས་པོའི་དོན་པོ་ལ་
སྤྱི་ཙམ་འཛིན་པ་ཕྱིར་བའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་ཤེས་པའོ།

རྟོག་པ་འབྲུལ་ཤེས། རང་གི་སྒྲུབ་ཡུལ་ལ་འབྲུལ་པའི་རིག་
པ། དཔེར་ན། སྒྲ་མི་རྟོག་རྟོགས་ཀྱི་རྟོག་དཔག་ཆད་མ་
ཉི་བུའོ།

རྟོག་པ་ཆེ་བ། (༡)བསམ་པ་ཆེ་བ། གཞན་ལ་ཕན་པའི་རྟོག་
པ་ཆེ་བཞིག (༢)རྣམ་རྟོག་ཆེ་བ། ཁང་སྟོང་རྒྱ་ན་མའི་

རྣམ་རྟོག་ཆེ།

རྟོག་པ་དང་བཅས་པ། གཟུང་འཛིན་གྱི་རྣམ་པར་རྟོག་པ་དང་
བཅས་པ།

རྟོག་པ་དོན་མཐུན། རང་ཡུལ་ཡོད་པ་ཅན་གྱི་རྟོག་བཅས་ཀྱི་
ཤེས་པ་སྤྱོད། དཔེར་ན་བུ་མ་འཛིན་རྟོག་པ་དང་། སྒྲ་མི་
རྟོག་པར་རྟོག་པ་སྤྱོད་དང་མཐུན་པའོ།

རྟོག་པ་དོན་མི་མཐུན། རང་ཡུལ་མེད་པའི་རྟོག་པ། དཔེར་
ན། སྒྲ་རྟོག་འཛིན་རྟོག་པ་དང་། རི་པོང་རྩ་འཛིན་རྟོག་
པ་སྤྱོད་པའོ།

རྟོག་པ་མེད་པ། གཟུང་འཛིན་གྱི་རྣམ་པར་རྟོག་པ་མེད་པ།

རྟོག་པ་མེད་པ་དང་དབྱེད་པ་མེད་པའི་ཉིང་ངེ་འཛིན། བསམ་
གཏན་གཉིས་པ་ཡན་ཆོད་ཀྱི་ཉིང་ངེ་འཛིན།

རྟོག་པ་འོག་འགྲུ། བསམ་པ་དངོས་གཞིའི་རྩར་ནས་གཞན་
མང་པོ་ལ་འཕྲོ་བའི་བྲན་པ། སྒྲེར་གྱི་ཁེ་ཕན་འཆོལ་འདོད་
ཀྱི་རྟོག་པ་འོག་འགྲུ་སྤངས་པ།

རྟོག་པ་འོག་ཤེས། འོག་ཤེས་ཀྱི་ནང་གསེས། རང་གི་འཛིན་
སྒྲུབ་ཀྱི་ཡུལ་ལ་འབྲུལ་པའི་ཞེན་རིག་ དཔེར་ན། སྒྲ་
རྟོག་འཛིན་རྟོག་པ་དང་། གང་ཟག་བདག་འཛིན་གྱི་རྟོག་
པ་དང་། རི་པོང་རྩ་འཛིན་རྟོག་པ་སྤྱོད་པ་ལ་ཡིན་པ་
དང་། མེད་པ་ལ་ཡོད་པར་འཛིན་པའི་རྟོག་པའོ།

རྟོག་པའི་བྲུལ། རྣམ་རྟོག་གི་སྤྱི་པས་པའམ་འཆིང་བྱ།

རྟོག་པའི་དམིགས་པ། རྣམ་པར་རྟོག་པའི་གཏན་སོའམ་ཡུལ།

རྟོག་དབྱེད། ལྷ་མཆོན་ལ་བརྟན་ནས་ཞིབ་དབྱེད་བྱེད་པའི་
བསམ་སྒྲོ། ལས་དོན་གང་རུང་ལ་འདུག་པའི་ཐོག་མར་
རྟོག་དབྱེད་ནན་ཏན་བྱེད་དགོས།

རྟོག་བྲལ། རྟོག་པ་དང་བྲལ་བ་སྤྱོད། རྟོག་མེད་དོ།

རྟོག་མེད་ཀྱི་ཤེས་པ། སྒྲ་དོན་འདྲེས་རུ་དུ་འཛིན་པའི་ཞེན་
རིག་དང་བྲལ་བའི་ཤེས་པ་སྤྱོད། མཛོན་སུམ་གྱི་ཤེས་པ་
རྣམས་དང་། མཛོན་སུམ་སྒྲར་སྒྲུབ་གི་ཤེས་པ་རྣམས་སོ།

རྟོག་མེད་འབྲུལ་ཤེས། རྟོག་མེད་འོག་ཤེས་དང་དོན་གཅིག་
རྟོག་མེད་ཡིད་ཤེས་འབྲུལ་པ། མི་ལམ་གསལ་སྒྲུབ་གི་ཤེས་

སུ་ཉམས་པའི་སྐལ་བ་ཅན་མ་ཡིན་ལ་དབང་པོ་རྣམས་སྦྱང་
བའི་སྐལ་བ་ཅན་ཡིན་པའོ།།

རྟོགས་པའི་ཡིན་ཏན། བསྐྱབ་པ་གསུམ་གྱིས་བསྐྱས་པའི་ཡིན་
ཏན།

རྟོགས་པས་བསྐྱས་པ་དུག སངས་རྒྱལ་གྱི་མ་འདྲེས་པའི་ཆོས་
བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་ཆོན། འདུན་པ་ཉམས་པ་མི་མངའ་བ།
བཅོན་འགྲུས་ཉམས་པ་མི་མངའ་བ། དུན་པ་ཉམས་པ་མི་
མངའ་བ། ཤེས་རབ་ཉམས་པ་མི་མངའ་བ། ཉིང་ངེ་འཛིན་
ཉམས་པ་མི་མངའ་བ། རྣམ་པར་གྲོལ་བ་ཉམས་པ་མི་མངའ་
བ་སྟེ་དུག

རྟོགས་ཡས། (ཡདམེ)གྲངས་གནས་ཤིག

རྟོགས་སྒྲ་བ། ཤེས་སྒྲ་བ། སྦྱངས་པ་ཅོམ་གྱིས་རྟོགས་སྒྲ་བ་
ཞིག་བྱུང་བ།

རྟོད། རྟོད་པའི་སྐྱལ་ཡུལ་ཞིག

རྟོད་ཁ། རྟོ་མོགས་སྤང་ལ་བརྟོད་དེ་རྩ་བ་རྩ་འདུག་པའི་འཁོར་
མཉམ་ རྟོད་ཁ་སྟེ་བ།

རྟོད་ཟ། བྱ་གཟིངས་བརྟོད་གནས་སུ་བཏགས་པའི་ཟླ་འབབ།

རྟོད་ཐག རྟོད་པའི་ཐེངས་ཐག་པ་ཕུར་པ་ཅན།

རྟོད་པ། [ཐ་དད་པ]བརྟོད་པ། བརྟོད་པ། རྟོད། རྩ་སར་
རྟོད་ཐག་རིང་པོས་སྟོ་སྐྱལ་སྤྲུགས་བཏགས་ནས་རྩ་བ་རྩ་འདུག་
པ། སྟོ་སྐྱལ་སྤྲུགས་རྩ་ཁར་བརྟོད།

རྟོད་ཕུར། (༡)རྟོད་ཐག་གི་ཕུར་པ། (༢)དང་སྤྱིང་ཕུར་
ཕུ།

རྟོན། རྟོན་པའི་སྐྱལ་ཡུལ་ཞིག

རྟོན་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]བརྟོན་པ། བརྟོན་པ། རྟོན། མོ་
འགལ་བ་འཕམ་ཡིད་གཏོད་པ་དང་། ཆ་འཛིག་པ། མི་ངན་
ལ་ཡིད་རྟོན་མི་རུང་། (༢) ཡིད་རྟོན་ཡུལ་ལམ་རྟོན་
ས། རྟོན་པ་མེད་པ་རྣམས་ཀྱི་ཡ་དང་མར་གྱུར།

རྟོན་པ་བཞི། ལམ་དུ་འདུག་སྐབས་ཀྱི་སྒྲང་བྱའཕམ་ཡིད་ཆེས་
པར་བྱ་བའི་ཆོས་པ་བཞི་སྟེ། ཀང་ཟག་ལ་མི་རྟོན་ཆོས་ལ་
རྟོན། ཆོག་ལ་མི་རྟོན་དོན་ལ་རྟོན། རྣམ་ཤེས་ལ་མི་རྟོན་

ལ་ཤེས་ལ་རྟོན། དང་དོན་ལ་མི་རྟོན་ངེས་དོན་ལ་རྟོན་པའོ།།

རྟོལ། (༡) (༡)རྟོལ་བའི་སྐྱལ་ཡུལ་ཞིག (༢)[རྟོང་]ཕྱིན་
པ་ལམ་སྟེ་བས་པ། (༣) མཛོ་མོ་དང་གཤམ་འདུས་པ་
ལས་སྦྱེས་པའི་སྐྱལ་ཡུལ་ཞིག

རྟོལ་གོག [ཡུལ]མ་མཛོ་མོ་དང་མ་གཤམ་འདུས་པ་ལས་
སྦྱེས་པའི་ཤེ་བྱ།

རྟོལ་དུ། མཛོ་མོ་ཤེ་བའི་རྟོལ་གོག

རྟོལ་མོ། [ཡུལ]པ་སྒྲང་དང་། མ་མཛོ་མོ་འདུས་པ་ལས་སྦྱེས་
པའི་ཤེ་སྐྱལ་ཡུལ་ཞིག

རྟོལ་བ། (༡) [ཐ་དད་པ]བརྟོལ་བ། བརྟོལ་བ། རྟོལ།
འཕགས་པ་འཕམ་སྤྱང་བ། རྟག་ཁག་རྟོལ་བ། དུག་པ་བརྟོལ་
བ། སྦྱོན་མཆང་བརྟོལ་བ། (༢) [ཐ་མི་དད་པ]བརྟོལ་
བ། བརྟོལ་བ། སྟེ་བས་པ། ཡུལ་གཞན་དུ་བརྟོལ། ཕྱིན་
ཕྱིན་པའི་མཐར་གྱིང་ཁྱེར་ཆེན་པོ་ཞིག་ལ་བརྟོལ་མོང་། རྟོད་
གནས་སུ་བརྟོལ།

རྟོལ་མེད། (༡)ཆ་མེད་དམ་སྤང་མེད། རྟོལ་མེད་ཤེས་ས་
གྱིས་གནས་འདིར་འོངས། (༢)ངེས་པ་མེད་པ།
(༣)ཐབས་མེད་པ།

རྟོལ་མོ། པ་སྒྲང་དང་། མ་མཛོ་མོ་བསྟེ་བས་པ་ལས་སྦྱེས་པའི་
མོ་སྐྱལ་ཡུལ་ཞིག

རྟོལ་མཛོ། པ་སྒྲང་དང་། མ་མཛོ་མོ་བསྟེ་བས་པ་ལས་སྦྱེས་
པའི་ཤེ་སྐྱལ་ཡུལ་ཞིག

རྟོལ་མཛོ་མ། པ་སྒྲང་དང་། མ་མཛོ་མོ་བསྟེ་བས་པ་ལས་སྦྱེས་
པའི་མོ་སྐྱལ་ཡུལ་ཞིག

རྟོལ་གཟོང་། [ཡུལ]འཕགས་གཟོང་གི་ཕྱེ་བྱག་ཅིག

རྟོལ་གཤམ། ཀོ་ཀོ་གཤམ་སྟེ་མ་གཤམ་དང་མ་མཛོ་མོ་བསྟེ་བས་
པ་ལས་སྦྱེས་པའི་ཤེ།

རྟོལ་ལེ། མ་མཛོ་མོ་དང་མ་གཤམ་འདུས་པ་ལས་སྦྱེས་པའི་
ཤེ་བྱ།

རྟ་སྐྱལ། རྟ་ཞིབ་དང་སྐྱལ་འདེད་ཕྱེད་པ།

རྟ་སྟོང་། གནས་ཚུལ་རྟ་སྐྱལ། རྟ་སྟོང་ཆོགས་པ།

ཅིང་། བྱེད་ལས་ལྷ་ངན་ལ་མངོན་པར་ཞེན་པའི་རྟོན་བྱེད་
 པའི་ཤེས་རབ་ཏོན་མོངས་ཅན་ཞིག་
ལྷ་བཏོན་མོངས་ཅན། ལྷ་བཏོན་མོངས་ཅན་ཐམས་ཅད་དེ།
 ལྷ་བ་ངན་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྟོན་བྱེད་པའོ།།
ལྷ་བགཉིས། སྒྲོ་འདོགས་ཀྱི་ལྷ་བ་དང་། སྐར་འདེབས་ཀྱི་
 ལྷ་བ་འཕམ། རྟག་ལྷ་དང་། ཆད་ལྷ་གཉིས་སོ།།
ལྷ་བསྟེགས་མ། སྟེགས་མ་ལྟེང་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། རྟག་
 ཆད་ཀྱི་མཐར་འཛིན་ཅིང་། ལྷ་བ་ཡང་དག་པ་ལས་ཉམས་
 པའོ།།
ལྷ་བམཐོབ་པ། ང་རྒྱལ་གྱི་ཉམས་ཆེན་པོ། རྒྱུ་ཁ་ཞེང་ཆེ་
 ཡང་། འགྲོ་ས་ཟམ་པའི་འོག་རེད། རྟ་པོ་ལྷ་བ་མཐོལ་ཡང་།
 རྟ་སྒྲིའི་འོག་ལ་ཡིན་འགྲོ།
ལྷ་བམཐོན་པོ། རྣམ་སེམས་ཆེ་བ། ལྷ་བ་མཐོན་པོར་ཡོན་
 ཏན་མེད། སྟེ་མ་མཐོན་པོར་འབྲུམ་ཆགས།
ལྷ་བལྟག་པ། དད་མོས་དང་ཡིད་ཆེས་སོགས་མེད་པར་གྱུར་
 པ།
ལྷ་བའི་རྒྱུ་པོ། ཁམས་གསུམ་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་ལྷ་བ་ལྟེ་སྟེ།
 རྒྱུ་པོ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་
ལྷ་བའི་མཐའ་བརྒྱུད། སྒྲེ་འགག་གཉིས། རྟག་ཆད་གཉིས།
 འགྲོ་འོང་གཉིས། གཅིག་དང་དུ་མ་གཉིས་ཏེ་བརྒྱུད་དོ།།
ལྷ་བའི་གནད་བཞི། གནས་གནད་རི་བྱོད་འགྲིམ་པར་གཅེས།།
 ལུས་གནད་ཅ་བཞི་སྟོད་པར་གཅེས། །ངག་གནད་ཉམས་
 དབྱངས་ལེན་པར་གཅེས།། སེམས་གནད་འདུ་ཤེས་བཞིག་
 པར་གཅེས། །ཞེས་བསྐྱབ་བྱའི་གནད་བཞི་དང་མ་བྱལ་
 བར་བྱ་དགོས་པའོ།།
ལྷ་བའི་ཆང་ཆིང་། རྟགས་ཆལ་ཆང་ཆིང་ལྷར་འཛིངས་པའི་
 ལྷ་བ།
ལྷ་བའི་ཟག་པ། ཟག་པ་བཞི་འཕྲིན་པའི་རྒྱུ་པོ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ།
 ཁམས་གསུམ་གྱི་ལྷ་བ་ཏོན་མོངས་པ་རྣམས་སོ།།
ལྷ་བཆོག་མི་ཤེས། རི་ཅོམ་བལྟས་ཀྱང་ངོམས་པ་མེད་པ། ཡང་
 ཡང་ལྷ་བས་ཆོག་མི་ཤེས་པའི་རྟོན་མོ་ཞེན་ཏུ་ཆེ་བ་ཞིག་

མཐོང་བྱུང་།
ལྷ་བས་མི་ངོམ་པ། རི་ཅོམ་བལྟས་ཀྱང་ཡིད་མི་ཆོམ་པ། མངོས་
 ལྷ་གྲི་རྣམ་འགྱུར་ངོ་མཆར་ལྷ་བས་མི་ངོམ།
ལྷ་བྱ། མཆུངས་གསལ་གྱི་སྒྲུ་སྟེ་འདྲ་བ། མངོས་པ་པར་ལྷ་
 བྱ། འཇམ་པ་ཤིང་བལ་ལྷ་བྱ། དེ་དང་དེ་ལྷ་བྱ།
ལྷ་བྱེད། འདེན་བྱེད་དང་དོན་གཅིག་པ་མིག་ལ་གོ་དགོས། ལྷ་
 བྱེད་ཅེས་པ་ཞེས་མ་བྱས་པ་དང་། འདེན་བྱེད་ཅེས་པ་ཞེ་
 ས་བྱས་མ་བྱས་གཉིས་ཀར་སྦྱར་ཆོག་
ལྷ་མིན་ཡ། ལྷ་བ་མིན་པའི་སེམས་པའི་ཏོན་མོངས་ཅན་ལྟེ་སྟེ།
 འདོད་ཆགས་དང་། ཁོང་བྲོ། ང་རྒྱལ། མ་རིག་པ། ཐེ་
 ཆོམ་བཅས་ལྟེ།
ལྷ་སྒྲོས་ཀྱང་ཅི་དགོས། བཤད་མི་དགོས། ལུང་པ་འདིར་
 ཤིང་ཕལ་པ་ཡང་མེད་ན་ཅོན་ལྷ་སྒྲོས་ཀྱང་ཅི་དགོས།
ལྷ་རྒྱུལ། མིག་དང་ཡིད་ཀྱི་ལྷ་ལུགས། ལྷ་རྒྱུལ་མི་འདྲ་བ།
 ཁྲིས་པའི་ལྷ་རྒྱུལ། དགའ་བའི་ལྷ་རྒྱུལ། ཆབ་སྲིད་ཀྱི་
 ལྷ་རྒྱུལ། མཐོང་རྒྱ་རྒྱུང་བ་ཁབ་མིག་གང་གི་ལྷ་རྒྱུལ།
ལྷ་ཆོད། རི་འདྲ་འདུག་གི་ཉམས་ཆོད། རེ་ཞིག་ལྷ་ཆོད་བལྟས་
 པ།
ལྷ་ཞིབ། ལྷ་རྟོག་ཞིབ་འདུག ལས་ཀ་ཆང་མར་ལྷ་ཞིབ་བྱས་
 པ།
ལྷ་ཞོག དེ་འདྲ་པར་ཞོག ར་ལྷ་ཞོག རྒྱུང་མི་འདུག རྒྱུ་
 ཆ་ལྷ་ཞོག་གོས་ཀྱང་མི་འདུག མེད་མདའ་ལྷ་ཞོག དབྱུག་
 པ་ཡང་མི་འདུག་
ལྷ་རྩལ་རྒྱག་པ། མང་པོས་གཅིག་ལ་མྱེབ་གཅིག་ཏུ་ལྷ་བ།
ལྷ་ལོག ལྷ་བ་ལོག་པའི་བསྐྱེད་ཆོག་
ལྷ་གསྐྱར། (༡) གྲོན་པ་སོགས་ཀྱི་མཐའ་འགྲིལ་འཆོམས་
 ལྷངས་ཤིག་ (༢) ལམ་ལུགས་སྒྲིའི་བྱེད་སྤྱོད་མི་མཐུན་
 པར་མཐོ་ས་ནས་བསྐྱར་ཏེ་རང་དོན་སྐྱབ་ཐབས་བྱེད་པ།
 (༣) ཁང་པ་སོགས་ཀྱི་རྒྱབ་ནས་སྐྱར་པ། (༤) གཞན་
 ལ་བསྐྱར་ནས་གོ་རྒྱུའི་སྐད་ཆ་གོད་པ།
ལྷ་གྲུ། མགོ་ལྷ་གྲི་སྒྲུ།

ལྷག་ཁྲུང་། (༡) མཛིང་པའི་རྒྱུ་ཤིང་གི་དྲུག་ལྷག་སྤྲུལ་པ་ལ་
ལ་ཟ་བར་ལམ་ལྷག་ཁྲུང་ནས་སྒྲོར་དོན་མེད། (༢) ལས་
ཀྱི་ལྷག་གོང་།

ལྷག་ཁྲུང་། དཔོན་སོགས་དོམ་པ། དཔོན་པོ་ལྷག་ཁྲུང་གིས་
གཞན་ལ་ཐུགས་མོ་བྱེད་པ།

ལྷག་དགྲེ་ལོག [ཡུལ] རྒྱལ་ཕྱོགས་སུ་འགྲེལ་བ། གོམ་སྤབས་
བཞུགས་པོ་མ་ལྟགས་ན། ལྷག་དགྲེ་ལོག་པའི་ཉེས་སྒྲིལ་ཡོང་།

ལྷག་རྒྱུ་ལ། མགོ་པོའི་ལྷག་པ།

ལྷག་སྒྲོ། ཁང་པའི་རྒྱལ་ཏུ་ཡོད་པའི་སྒྲོ།

ལྷག་སྒྲོ། མགོ་པོའི་ལྷག་པ་ལ་སྤྱུ་མེད་པ། བད་པོ་ལྷག་སྒྲོ་
ཅན་ལ་ཕྱུང་ཡོད་ཅེ་བ་མེད།

ལྷག་སྒྲོག་མ། གྲུ་པའི་ལྷ་མོ་སྒྲོ་བཅོམས་མ།

ལྷག་དོམས། མགོ་འདྲེན་ཡོད་ཉམས་སྒོན་པ། མཐོ་སྒྲིག་
ལྷག་དོམས་ཆེན། ཅམ་ཞིག་རང་ལྟགས་ཤོར་ཡོང་།

ལྷག་རྒྱ། (༡) རྒྱུ་ཤིང་གི་རྒྱལ་ཕྱོགས་སམ་ལྷག་ནས་འབབ་པའི་
རྒྱ། ལྷག་རྒྱ་ཆད་པའི་རྒྱུ་ཤིང་དཔུང་དཔུང་རྟོགས་མེད་པའི་
དཔུང་པོ། (༢) ལྷག་པ་ནས་མཛིང་པའི་བར་རྒྱག་པའི་
རྒྱ་བ་ལེབ་མོ།

ལྷག་ཆོད། ལྷན་འབྲེན་ལྷར་སྒྲོལ་ལྷན་ལྷན་ཅི་ལོག་པ།

ལྷག་ཆོད་འཕེན་པ། འགལ་བ་བཞིན་པའམ་ལྷན་ཅི་ལོག་འཕེན་
པ། དཔེར་ན། ཡུལ་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁྲལ་འཇུག་པའོ་སྤྲོ་
ན། མི་ཆོད་འདིས་འཇུག་མི་དགོས་པ་གང་ཡིན་ཞེས་པ་
ལྷ་བྱ། སྤྱི་ལ་ཁྲལ་པའི་རྒྱལ་དེས་བྱེ་བྲག་ལ་མ་ཁྲལ་པར་
དཔུང་པའི་རྒྱལ་གྱིས་འགལ་བ་ཞིན་པའོ།

ལྷག་ཉལ། (༡) གན་རྒྱལ་དུ་ཉལ་བ། (༢) རྩ་སྒྲོལ་ཀྱང་།
མཛིང་པའི་རྩ་རྒྱུ་ཤིང་སོགས་འཕར་རྩ་དང་འབྲེལ་པའི་རྩར་
རྒྱག་བྱེད་ཀྱི་གཙན་བྱུ་ཞིག

ལྷག་ཐེར། མགོ་ལྷག་ལ་སྤྱུ་མེད་པ།

ལྷག་མདུད། ལྷག་པའི་མདུད་སྒྲོའི་བསྐྱེད་མེད་པ།

ལྷག་པ། (༡) རྒྱུ་ཤིང་གི་རྒྱུང་ཆ། མགོ་ལྷག་དགྲེ་བ་འབྲེད་
དགོས། (༢) རྒྱུང་པམ་རྒྱལ། བྱི་ལྷག་པ། ལྷ་པའི་

ལྷག་པ། (༣) མགོ་འདྲེན།

ལྷག་པ་ཆག་པ། (༡) གཉེན་ཆག་པ། གཞན་གྱིས་གནད་ལ་
བཀར་བས་ལྷག་པ་ཆག་སྟེ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་པར་གནས་པ།
(༢) མགོ་འདྲེན་བཟག་པ། རྒྱུ་ཤིང་གསལ་གྱི་པའི་རྒྱལ་
རྩ་འཕྲོར་ནས་ལྷག་པ་ཆག་པ།

ལྷག་པ་མཐོ་བ། མགོ་འདྲེན་ཡོད་སྤྱུ་མ་པའི་ལྷག་ཤེད་ཁེངས་
དེགས་ཆེན་པོ།

ལྷག་པའི་རྒྱ་སྤབས། མགོ་པོའི་རྒྱ་པོའི་རྒྱ་སྤབས་པ་དང་ལྷག་པའི་
རྒྱ་སྤབས་པའི་རྒྱ་སྤབས་སམ་མཐུད་མཆོམས།

ལྷག་པའི་མདུད་སྒྲོ། རྩ་བ་གཡས་ཀྱི་རྩ་མོ་ནས་གཡོན་ཀྱི་རྩ་
མོའི་བར་དུ་ཐིག་བཏབ་ནས་དེའི་དྲུག་ཟེར་ཉེ་དེར་མེ་
བཅའ་བཞག་ན་རྒྱུང་ནད་ཀྱིས་མགོ་པོ་འཁོར་ནས་འགྲེལ་
བར་འགྱུར་བ་ལ་ཡན།

ལྷག་སྒྲོད། (༡) ལྷག་པ་དང་ལྷག་པ་སྒྲོར་བའམ། རྒྱལ་དང་
རྒྱལ་སྒྲོད་པ། ཐོད་པ་ལྷག་སྒྲོད་བྱས་པའི་ཁྲུ་ལྷ། (༢) མི་
མཐུན་པའམ་འགལ་བ། ཡན་རྒྱུན་འགལ་བ་ལྷག་སྒྲོད་ཀྱི་
རྩོད་གཤགས་དེ་འགྲིག་རྒྱུའི་ཅེ་བ་མེད།

ལྷག་འཕྲིགས། [ཡུལ] ཤིང་པོའི་ལག་ཆ་ཞིག

ལྷག་མ། ཤིང་མའམ་སྒྲེང་མ། ཡི་ཤེ་ལྷག་མ། ཤིང་ལྷག་
མར་ལྷན། གལ་ལྷག་མར་བསྐྱེད།

ལྷག་ཅ། (༡) གཉེན་ལྷག་གི་ཅ། ལྷག་པའི་མདུད་སྒྲོའི་སྒྲེང་
ནས་གཡས་གཡོན་གཉིས་སུ་འབྲེད་ལ་སོར་གསུམ་ཅེ་དང་།
དེ་ནས་གྱེན་དུ་སོར་གསུམ་གཞལ་བའི་སར་ཡོད་པའི་གཏར་
རྩ་ཞིག་སྟེ། དེ་གཏར་ན་ལྷད་ཆོད་དང་། མཛིང་ཅེངས་
སོགས་ལ་ཡན། (༢) མགོ་འདྲེན། ལྷག་རྩ་དོམས་པ།

ལྷག་རྩ་བཟང་པོ། རྒྱལ་རྩ་ལམ་མགོ་འདྲེན་ཟབ་པོ། རང་ལ་
བདེན་པ་མེད་ཀྱང་ལྷག་རྩ་བཟང་པོ་ཡོད།

ལྷག་རྒྱུགས། གོས་འཆོམས་སྤངས་ཤིག

ལྷག་འོག ཤིང་འོག

ལྷག་འོག་གོ་བཅེས། ཤིང་འོག་གོ་སྤྲོ་ག ཁང་པ་ལྷག་འོག་
གོ་བཅེས།

ལྷག་ཡན། [ཡུལ་གོས་ཀྱི་མཐའི་སྐར་པའི་ཅམ་གྱི་མཆོམས་
ཀྱི་ཐོག་མའི་འཆོམ་བྱ།

ལྷག་རལ། ལྷ་མོ་དང་ལྷ་མོ་མེད་པུ་སྐྱུ་ལ་འཁྱུག་པ་དང་འདྲ་བའི་
ཅ་འཕྲེད་ཉལ་ཅན་ཏེ། དེ་གཏོར་ན་མགོ་ཤིག་ཟེར་བ་དང་།
ན་བན་བ། སོ་ལ་ཟུག་ཏུ་འབྱུང་བ་བཅས་ལ་ཡན།

ལྷག་རུས། ལྷག་ཁུང་གི་རུས་པ།

ལྷག་རུས་ཁུང་བྱ། ལྷ་རས་པའི་རྒྱ་ལམ་གྱི་བྱ་གྱ།

ལྷག་ལོག། རྩེར་ལྷོག་པ། འདྲོད་དོན་མ་གྲུབ་པར་ལྷག་ལོག་
བརྒྱབ་པ།

ལྷག་ཤེད། མགོ་འདྲེན་དོམས་པའི་དབང་ཤེད། དཔོན་དན་
ཁ་འཁྱེར་གྱིས་ལྷག་ཤེད་བྱེད་པ།

ལྷང་། ཀློག་པས་གཏུགས་པའི་དོ་ཤོ། མར་ལྷང་གཅིག་དང་
འབས་ལྷང་གསུམ།

ལྷང་ཅེ། རྒྱལ་པ་འམ་རྩོད་བ་རྒྱུང་རྒྱུང་།

ལྷང་ཆེ། * ལྷང་ཅེ།

ལྷད་རྩུར་ཟུབ་པ། [མདོན་པོད་ཟུང་བྱ་པའི་མིང་།

ལྷད་མོ། རྩོས་གར་དང་། ཡུལ་རྩོང་ས་སོགས་མིག་གི་མཛེས་
སྤང་དུ་གྱུར་པའི་ལེན་ཆོན་ནམས། ལྷད་མོ་ལྷོན་པ། རིག་
ཆོད་ལྷད་མོ་མེན། ཐོས་ཆོད་པ་དེན་གཏམ་མེན། རྩེས་
པའི་ཅེད་མོའི་ལྷད་མོ་ལྷར་ཅོལ་རྒྱུང་བུས་བ།

ལྷད་མོ་ཁང་། ལྷད་མོ་ལྷོན་སའམ། ལྷ་སའི་ཁང་བ།

ལྷད་མོ་ལྷ་བ། ལྷ་གར་སོགས་ལ་ལྷ་བ། རྩོས་གར་དང་རྩོག་
བརྟན་ལ་ལྷད་མོ་ལྷ་བ། གཞན་གྱི་གུ་མ་འགྲིགས་ལ་ལྷད་
མོ་བལྟས་ནས་མ་རྩོད་ཅིག རིལ་རིལ་ཐབ་ལ་རྒྱུང་དུ་ས།
འཛིང་འཛིང་ལྷད་མོ་མ་ལྷ།

ལྷད་མོ་བ། ལྷད་མོ་ལྷ་མཁམ།

ལྷད་མོའི་ཟུབ་པ། [མདོན་པོ་མར་ཟུར་ཟུར་ལྷེ། པོད་ཟུང་བྱ་པ།

ལྷན་པ། [རྩིང་]འབྱོར་བ།

ལྷན་ཡས། ཁུངས་གནས་ཤིག

ལྷཔ་རིལ། དཔར་ཤིང་ལ་སྒྲག་ཆ་བྱུགས་ཏེ་ཤིག་བྱ་བཞག་པའི་
རྩོང་ནས་མཆོན་སྒྲིལ་བྱེད་པའི་ལག་ཆ་ཞིག

ལྷ་མེ་ལྷེ་མ་མེའི་བརྒྱས་ཆོག

ལྷ་མ་པ། བལྟམས་པའི་འབྲེ་སྲོལ་གཞན་ཞིག

ལྷ་མེ་ལྷེ་མ་མེ། (༡) རྩོད་ལེགས་པར་ཁེངས་པའི་རྒྱལ་
རྩོད་ནམས་བཅུད་ཀྱིས་ལྷ་མེ་ལྷེ་མ་མེར་གང་།
(༢) གཅང་གཅོང་གི་ན་ལྷངས་ཤིག ལྷག་དུ་སྐྱུ་ལྷ་མེ་
ལྷེ་མེར་ལུས་སོང་། (༣) རྒྱན་ཆགས་མ་ཡིན་པ། བྱང་
རྒྱུ་མེམས་ཀྱིས་མ་ཟེན་པའི་ལུས་དག་གི་དགོ་སྦྱར་ལྷ་མ་
ལྷེ་མ་ཐམས་ཅད་མ་རིག་པའི་རྒྱན་གྱི་འདུ་བྱེད་ཡིན།

ལྷར། (༡) བན་པའི་ན། བསེ་རུ་ལྷར་གཅིག་བྱར་གནས།
དེ་ལྷར་རོ།། ཐོག་ལྷར་དག་ལ་རྒྱུང་ལྷར་ལྷར། (༢) བྱེད་
ཁུལ། བྱག་བྱེད་པ་ལྷར་བཅོས་པ། མི་སྒྲག་སྒྲག་པ་ལྷར་
བྱེད་པ།

ལྷར་ལྷར་པོ། (༡) དབྱིབས་ནར་ནར། མར་ལྷང་ལྷར་ལྷར་
པོ་ཞིག་ལས་མི་འདུག (༢) (པེ་མི)མའི་མངལ་དུ་སྐྱ་གྱ་
ཆགས་རྒྱལ་གྱི་གནས་སྐབས་ལྷའི་གསེ་ཤིག་ལྷེ་མངལ་དུ་
ཆགས་ནས་བདུན་སྒྲག་གསུམ་སོང་བའི་དབྱིབས།

ལྷར་སྤང་བ། ཡང་དག་པ་མ་ཡིན་པ་འམ་དངོས་མེན་པ། ལྷུ་བ་
བྱེད་ལྷར་སྤང་བས་ཁུངས་མི་འཁྱེལ།

ལྷས། འབྱུང་འབྱུར་གྱི་ལྷགས་མཆོན་ནམ་མཆོན་མ། ལྷས་
དན། ལྷས་བཟང་། རྩ་ལྷས།

ལྷས་མཁམ། མི་ཅིས་སོགས་ཀྱི་རྩོ་ནས་བཟང་དན་གྱི་མཆོན་
མ་ལྷོན་མཁམ་ནམ་ལྷས་ལྷོག་པ་པོ།

ལྷས་དན། (༡) བྲག་མི་ཤིས་པའི་རྩ་ལྷས། (༢) རྩོད་ཆོག་
ཅིག ལྷས་དན་ཁོས་ལས་ཀ་ཡག་པོ་ཅ་བ་ནས་བྱས་མ་སོང་།

ལྷས་དན་གྲག་ཅིག བྱ་ཤོད་ལྷེར་འཛིང་སོགས་འདབ་ཆགས་
ཀྱི་ཉེར་གཅིག སྤེལ་བྱལ་སོགས་ལྷེར་ཆགས་ཀྱི་ཉི་ཤུ།
དེ་ལྱ་བ་རྒྱང་མགོ་སོགས་མིག་རྒྱུམ་གྱི་ཉི་ཤུ། སྤེལ་སྤེལ་
ཞོན་སོགས་ཉི་ཤུའོ།

ལྷས་དན་གཟུང་བཞི། ཤར་ནས་དུ་བ་མཛུག་རིང་། ལྷོ་ནས་
ལྷག་མགོ་མེ་འབར། རྒྱབ་ནས་གཡག་མགོ་རྒྱུང་འཛུབ།
བྱང་ནས་རྒྱུ་རི་ལྷོ་ན་མོ།

ལྷན་པ། བཟང་ངན་གྱི་མཚན་མ་ལྟ་མཁན།
ལྷན་བཟང་། དགེ་པའི་མཚན་མ།
ལྷན་རིག་པ། ལྷན་བཟང་ངན་རྟོག་ཤེད་ཅིས་སོགས་ཀྱི་རིག་
 པ།
ལྷན་སྐྱ་བཟླ་པའི་བཟོ། ལེགས་ཉེས་ཀྱི་མཚན་མར་བཟླ་པའི་
 བཟོ་དབྱང་།
ལྷི་རི། [ཡུལ་]མཆུ་ཉོ་བུམ་པ་ལྟར་ཡོད་པའི་ཁོག་ལྷི་རི།
ལྷི་རི། (༡) ར་ཆང་གི་ལྷོད། ཁོག་ལྷི་རི། ར་ལྷི་རི། ར་
 ལྷི་རི། དངུལ་ལྷི་རི། (༢) [རྫིང་]ལྷོད་ཀྱི་ཁ་དང་མཉམ་
 པར་གང་པ། ལྷས་ལྷི་རི་ཀྱིས་བཀའ་བ།
ལྷུང་མཚོག ལྷུང་པ་ཉེར་བུ་ན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག
ལྷུང་གནས། འོག་གི་འཛིག་རྟེན།
ལྷུང་བ། (༡) [ཐམ་]དད་པ། ལྷུངས་པ། ལྷུང་བ། ལྷུང་
 བ། དུག་གཡང་དུ་ལྷུངས་ནས་ཤི། (༢) བཅས་ཁྲིམས་
 དང་འགལ་པའི་ཉེས་པ།
ལྷུང་བ་བཅུ། ལྷ་བཅུང་འདིང་པའི་དགོས་པ། ལྷུང་བ་བཅུ་
 བག་ཡངས་སྐྱ་བུ་པའི་ཆེད་དུ་རྟེན། བཅུ་ནི། འཆང་འབྲལ་
 འཇོག་གསུམ། ཡང་ཡང་ཟ་བ། འདུས་ཤིང་ཟ་བ། མ་
 ལྷས་པར་ཁྲོད་དུ་འགྲོ་བ། གོས་སྒྲོང་བ། རྟོད་པ་བུན་
 མོང་དུ་འགྱུར་བ། དུན་གྱིས་མ་བཟུངས་པའི་གོས་དུམ་
 འཆང་དུ་རྒྱང་བ། ལྷ་མ་ལྷུང་མེད་པར་སྒྲོངས་ཀྱི་རྒྱང་བ་
 བཅས་སོ།
ལྷུང་བ་རྩེ་ལྷ། སོ་ཐར་གྱི་དགག་པའི་བསྐྱབས་ལྷུང་བ་རྩེ་ལྷ་
 རི། ལམ་པ་དང་། ལྷག་མ། ལྷུང་ཤེད། སོར་བཤགས།
 ཉེས་བྱས་ཀྱི་རྩེ་བཅས་ལྷོད།
ལྷུང་བ་ཡམས་པའི་རྩེ་བཞི། མི་ཆངས་པར་སྒྲོད་པ། མ་ཤིན་
 པར་ལེན་པ། སྒྲིག་གཅོད་པ། མི་ཆོས་ལྷ་མའི་རྩེ་ན་ལྷ་
 བའོ།
ལྷུང་བ་ཕྱིར་བཅོས། ལྷོ་མ་པ་ཉམས་པ་སྒྲར་གསོ་བ་རྟེན། ལྷུང་
 བ་ཕྱིན་ལྷུངས། མཐོལ་བ། བཤགས་པ། ཆད་ལས་བཅད་
 པ་ན་མས་སོ།

ལྷུང་བ་ཕྱིར་བཅོས་ཀྱི་གཞི་བཞི། འདུལ་བ་གཞི་བཅུ་བུ་ན་
 ལས། ལྷོ་མ་པ་ཉམས་པ་ཕྱིར་བཅོས་ཀྱི་གཞི་བུ་ན་གྱི་ནང་
 གསེས། ལྷུང་བ་ཕྱིར་བཅོས་ཤེད་པ་ལ་བཞི་རྟེན། སྒྲོ་བ་
 མཐོལ་བཤགས་ཀྱི་ཕྱིར་བཅོས་ཤེད་ཆུལ་སྒྲོད་པ་གཞན་ན་
 གནས་པའི་གཞི་དང་། དུས་དང་དུས་མིན་བསྐྱུས་པའི་གཞི་
 དང་། གདམས་ངག་གསོ་དགག་བཞག་པའི་གཞི་རྟེན་གསུམ་
 དང་། མི་སྒྲོ་བ་ནན་ཏུར་གྱིས་ཕྱིར་བཅོས་ཤེད་ཆུལ་གྱི་
 གཞི་གཅིག་བཅས་བཞི་འོ།
ལྷུང་བ་ཕྱིན་ལྷུངས། ལྷུང་བ་ཕྱིར་བཅོས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
 རྟེན། ལྷུང་པའི་ན་མ་སྒྲིན་མི་འཕེལ་བ་དང་གཉེན་པོས་ཟེན་
 པས་ལྷས་པ་ཆུང་དུ་འགྲོ་བ་དང་ལས་ཀྱི་ཁ་སྒྲོང་རྒྱང་པའི་
 ཆེད་དུ་གསོལ་བ་འབའའིག་པའི་ལས་ཀྱིས་ཕྱིན་གྱིས་བཟུང་བ་
 པའོ།
ལྷུང་བ་བྱུང་ཤེས་ཀྱི་རྩེ་ཆན་ལྷ། བྱུང་བ་ཤེས་པ། བཅས་
 པ་ཤེས་པ། རྩེས་བཅས་ཤེས་པ། བཀག་པ་ཤེས་པ། གནང་
 བ་ཤེས་པའོ།
ལྷུང་བ་བྱུང་པའི་རྩེ་བཞི། བསྐྱབས་བྱ་ན་མས་མི་ཤེས་པ་དང་།
 བག་མེད་པ་དང་། ཉོན་མོངས་མང་བ་དང་། མ་གྲུས་པ་
 བཅས་བཞི་འོ།
ལྷུང་བ་བྱུང་པའི་སྒྲོ་བཞི། ལྷུང་བ་བྱུང་པའི་རྩེ་བཞི།
ལྷུང་བ་ལས་བསྐྱང་བ། ལྷུང་བ་བཤགས་ནས་དག་པ་ན་རང་
 བཞིན་གྱི་གནས་སུ་སོར་ཆུད་པ་རྟེན་སྒྲོ་མཁྱེད་བྱུང་བ་ལྟ་
 བའོ།
ལྷུང་བ་བཤགས་པ། བསྐྱབས་པ་དང་འགལ་པའི་ཉེས་ལྷུང་ན་མས་
 ལྷ་གསང་མེད་པར་མཐོལ་བཤགས་ཤེད་པ།
ལྷུང་པའི་དགག་དབྱེ། དབྱར་དགག་གྱི་སྐབས་སུ་ལྷུང་བ་སྐྱེང་
 མི་ཆོག་པ་དང་དབྱར་གྲོལ་པའི་སྐབས་ནས་བཟུང་ལྷུང་བ་
 སྐྱེང་ཆོག་པའི་མཚན་ཤེད་དུ་རྩྱུར་བ་མཁྱེད་པས་ལྷུང་པའི་
 དགག་དབྱེ་བྱ་བའོ།
ལྷུང་པའི་ངོ་བོ་འཛོལ་བ། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་ཅོད་པ་
 ཞི་ཤེད་ཀྱི་ཆོས་བུ་ན་གྱི་གསེས་ཤིག་རྟེན། ལྷུང་བ་སྐྱེང་ཡང་

ཁྱད་དུ་གསོད་པའི་གང་ཟག་ལ། ལྷུང་བའི་མ་ཤེས་པ་ཤེས་
པ་བྱ་བའི་ཕྱིར་དུ་རི་མིན་འཛོའ་བར་དུ་ལྷུང་བའི་རོ་བོ་ཉིད་
འཛོལ་བ་ཆད་ལས་ཀྱི་ཚུལ་གྱིས་སྦྱིན་པ་འོ།།

ལྷུང་བའི་ལྷེ་ཚན་གཉིས། བྱང་མེས་མ་གྱིས་སྤང་བའི་ལྷུང་
བ་ལ་གཉིས་ཏེ་ཡམ་པའི་ལྷེ་ཚན་དང་། ཉེས་བྱས་ཀྱི་ལྷེ་
ཚན་ནོ།།

ལྷུང་བའི་ཙབ། སྤྱུང་བའི་ཡམ་པ་བཞི་ལྟ་བུ་རྩོམ་པ་ཅ་བ་ནས་
གཏོང་ཞིང་རན་སོང་དུ་ལྷུང་བར་བྱེད་པའི་རྩྭ་གྲང་ཆེས་
ཆུང་བ།

ལྷུང་བའི་ཤན། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་ཤན་གསུམ་གྱི་ནང་
གསེས་ཤིག་རྟེ། ཕྱིར་མ་བཅོས་པའི་ལྷུང་བས་འབྲས་བུ་
སྤྲུག་བསྐྱེད་པའི་རྩས་པས་ལྷུང་བ་གཞན་གྱི་ཡང་
འབྲས་བུ་སྤྲུག་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པའི་རྩས་པ་འཕྲེལ་
བར་བྱེད་པ་འོ། དེ་ལ་འདར་ནང་གསེས་སུ། ཤོས་ལ་བརྟེན་
པའི་ལྷུང་བ་ཤན་དང་། སྤྲུལ་ལ་བརྟེན་པའི་ལྷུང་བ་ཤན་དང་།
ལྷུང་བ་ཟེད་ལ་བརྟེན་པའི་ལྷུང་བ་ཤན་ཏེ་གསུམ་ཡོད་དོ།།

ལྷུང་བྱེད། (ཡུལ་རྒྱུ)སྤྱུང་བའི་ལྷུང་བ་རྟེ་རྟེ་ཡིན་ནང་གསེས་
ཤིག།

ལྷུང་བྱེད་ཀྱི་རྟེ། དགེ་སློང་གི་སྤང་བུ་ལྷུང་བ་རྟེ་རྟེ་ཡིན་ནང་
ཆོན། སྤང་བུ་ལྷུང་བུ་མ་ཅུ་དང་། ལྷུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་
དགྲ་བཅུ་དག་གོ།

ལྷུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ། དགེ་སློང་གི་སྤང་བུ་ལྷུང་བྱེད་ཀྱི་
རྟེ་ཡིན་ནང་གསེས་ཏེ། དེ་ལ་འདར་བཅུ་ཆོན་དགྲ་ཡོད་ཅིང་
འདི་ནམས་ནི་སྤྱད་ན་རན་འགྱོར་ལྷུང་བར་བྱེད་ཅིང་
བཤགས་པའི་ཆོ་ཡང་སྤང་འབྲལ་རྩོན་དུ་གཏང་མི་དགོས་
པར་བཤགས་པ་ཅོམ་གྱིས་འདག་པས་ལྷུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་
པའི་ལྷེ་ཞེས་བྱའོ།།

ལྷུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་བཅུ། དགེ་སློང་གི་སྤང་བུ་ལྷུང་
བྱེད་ཀྱི་རྟེ་ཡིན་ནང་གསེས་ཤིག་དེ་ལ་དབྱེ་བས་རྟེ་ཆོན་དགྲ་
རྟེ། ཤེས་བཞིན་སོགས་ཀྱི་ལྷེ་ཚན་བཅུ། ས་ཤོན་སོགས་
ཀྱི་ལྷེ་ཚན་བཅུ། མ་བསྐྱོས་སོགས་ཀྱི་ལྷེ་ཚན་བཅུ། ཡང་

ཡང་སོགས་ཀྱི་ལྷེ་ཚན་བཅུ། ལུ་སོགས་ཀྱི་ལྷེ་ཚན་བཅུ།
ཁྱིམ་སོགས་ཀྱི་ལྷེ་ཚན་བཅུ། བསམ་བཞིན་སོགས་ཀྱི་ལྷེ་
ཚན་བཅུ། མགོན་མང་རྒྱན་སོགས་ཀྱི་ལྷེ་ཚན་བཅུ། ཆོས་
རྟོན་སོགས་ཀྱི་ལྷེ་ཚན་བཅུ་རྟེ་དགྲ་བཅུ་འོ།།

ལྷུང་མེད་བཞི། དགག་བྱ་ཉེས་དམིགས་མེད་པས་ལྷུང་མེད།
སྤྱུལ་མི་རྩས་པས་ལྷུང་མེད། བག་ཡངས་དང་འབྲེལ་བས་
ལྷུང་མེད། རྒྱན་དགོས་ཀྱིས་ལྷུང་མེད་དོ།།

ལྷུང་བཤགས། བྱང་མོ་གསུམ་པའི་མདོ།

ལྷུང་བཤགས་ལྟ་སྟེ། བྱང་མོ་གསུམ་པའི་མདོ་ལས་བསྐྱེད་
པའི་བཅས་རང་གི་ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་རྣམས་བཤགས་པའི་ཡུལ་
ཀྱི་དེ་བཞིན་གསེགས་པའི་རྟེ་གངས་སྟེ།

ལྷུང་ས་པ། ལྷུང་བའི་འདས་པ།

རྟེ་ཁྱད། རྟེ་པའི་བྱ་ག

རྟེ་མཁྱེད། བྱིས་པའི་རྟེ་ནད་ཅིག་རྟེ། ནད་རྟགས་སུ་རྟེ་བ་
འབྱར་ཞིང་རྒྱང་པ་འབྱུངས་ཏེ་བརྒྱུང་མི་ཤེས་པར་འགྱུར་
བ་ཞིག།

རྟེ་མཁྱེད་གས། བྱིས་པའི་རྟེ་ནད་ཅིག་རྟེ། ནད་རྟགས་སུ་རྟེ་
བ་སྤྲུག་ཅིང་སྤྲུལ་མེ་ལོང་ཅོམ་ཅེས་མེར་ན་བ་ཞིག།

རྟེ་འཁོར། བྱིས་པའི་རྟེ་ནད་ཅིག་རྟེ། ནད་རྟགས་སུ་རྟེ་པའི་
ཁ་འཁོར་དུ་སྤྲུག་འོར་སྤྱངས་ཤིང་འབྱར་ལ་རེག་མི་བཟོད་
བ་ཞིག།

རྟེ་ཉིང། རྩལ་སྤྲན་གྱི་སྟོ་རྩལ་གཅིག་གམ་དེ་ལས་མང་བ་དང་།
ཡང་རྒྱང་ལས་གཞན་པའི་རྩལ་སྤྲན་ཆང་མ། མ་ཞིང་རྩལ་
གཅིག་གམ་དེ་ལས་མང་བ་གང་དུ་འདྲེ་སའི་རྩལ་སྤྲན་གྱི་
གདོས་ཆད་ཡལ་མོ་ཆེ་ཆོགས་པའི་དབྱས་ཀྱི་ཆ།

རྟེ་གནས། དབྱས་སམ། གནས་ཡུལ་གཅོོ་ལས་འགྲུལ་
ལམ་བཟོ་ལས་ཀྱི་རྟེན་གཞི།

རྟེ་ནག བྱིས་པའི་རྟེ་བ་བཅད་པའི་ཤུལ་དུ་རྣག་ཞུགས་པའི་
རྟེ་ནད་ཅིག།

རྟེ་བ། (༡)ལུས་ཀྱི་རྟེ་བ། ཟླ་བའི་རྟེ་བ། རྟེ་བ་གཅོད་པ།
(༢)དཀྱིལ་ལམ་དབྱས། རྟེ་བ་ནས་རི་ཅོམ་འཛམས་པའི་

ལྷུ་མེད་པ་ལྟོས། ཉེ་པའི་གྲོང་ཁྱེར། (༡)ཙུ་པའམ་
ངོ་མ། རེ་དོན་ཉེ་བ།

ཉེ་བརྒྱུས། [མངོན]ཆངས་པ།

ཉེ་བརྒྱུས་པའི་འཁོར་ལོ། ཉེ་པའི་ཐད་ཀྱི་ཙུ་པའམ་ལས་ཀྱེས་
པའི་ཙུ་པའི་བརྒྱུ་ཙུ་ཙུ་པའི་གྲུགས་ཀྱི་ཙུ་པའམ་མ་ལྟར་ཁ་
ཡར་སྤྱོད་ཀྱི་ཡོད་པ་ཞིག

ཉེ་བ་བལ་ཅན། [མངོན]ལྟོས།

ཉེ་བ་ཟབ་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་
བརྒྱད་ཅུ་འི་ནང་གསེས་ཤིག་ཉེ་ཆོས་ཟབ་མོ་ཉིགས་པ་ཉིད་
ཀྱིས་ཉེ་བ་ཟབ་པ།

ཉེ་བགཡས་སུ་འབྱེལ་བ། དཔེ་བྱད་བརྒྱད་ཅུ་འི་ནང་གསེས་
སྟོབ་མ་མཐུན་པ་ཟབ་པ་ཉིད་ཀྱིས་ཉེ་པའི་རི་མོ་གཡས་སུ་
འབྱེལ་བའོ།

ཉེ་པའི་རྩ། [མངོན]མཁའ་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

ཉེ་པའི་དཔེ་བྱད་གཉིས། དཔེ་བྱད་བཟང་པོ་བརྒྱད་ཅུ་འི་གས་
ཤིག་ཉེ། ཉེ་བ་ཟབ་པ་དང་། ཉེ་བགཡས་སུ་འབྱེལ་བའོ།

ཉེ་པའི་ལྷན་སྤྱོད་ཀྱི་མེ། གཏུ་མ་མེ་འི་མེ།

ཉེ་བར་ཁ་རྒྱུག་པའི་ཤུགས། འཁོར་པ་ཞིན་པའི་དངོས་གཟུགས་
ཤིག་གི་རང་གཤིས་ཀྱི་དབང་གིས་ཕྱང་གཟུགས་དེ་འཁོར་
མཛེས་ལས་སྤྱིར་འཐེན་པ་ཉེ་པའི་སྤྱོད་ཀྱི་ཤུགས་དང་
མཉམ་པའི་རྣམ་ཤུགས་ཤིག

ཉེ་བར་ཁ་སྤྱོད་ཀྱི་པའི་ཤུགས། སྟོར་ཐིག་ཉེ་བར་འགྲུལ་སྤྱོད་
བྱེད་པའི་དངོས་གཟུགས་ཤིག་གིས་ཉེ་བའམ་འཁོར་མཛེས་
སྤྱོད་ཀྱིས་སུ་འཐེན་པའི་ཤུགས།

ཉེ་དབུས། རྩལ་ཕྱན་གྱི་ཕྱི་རྩལ་གཅིག་གམ་དེ་ལས་མང་བ་དང་།
ཡང་རྒྱུང་ལས་གཞན་པའི་རྩལ་ཕྱན་ཆེང་མ། མ་ཞིང་རྩལ་
གཅིག་གམ་དེ་ལས་མང་བ་གང་དུ་འདུ་སའི་རྩལ་ཕྱན་གྱི་
གདོས་ཆེད་སྤལ་མོ་ཆེ་ཆོགས་པའི་དབུས་ཀྱི་ཆ།

ཉེ་འབུར། ཉེ་པ་སྤྱིར་འབུར།

ཉེ་འོག (༡)བཤད་ལམ། (༢)ཆུང་པ། མིང་གི་རྣམ་
གྲངས་ལ་ཆུང་གནས་དང་། ཆུང་པའི་གནས། གཅིན་

གནས། རྩལ་ཕྱན་པའོ།

ཉེ་དག (༡)ཆར་རྒྱ་འབྱེལ་པའི་ས་གོང་། (༢)རྒྱ་མིག་
ཉེ་ད་རྒྱས་འོད་སྤྱང། ཉེན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་ཉེ་འཁོར་གནས་
བརྒྱན་འོད་སྤྱང་གཅིན་གཅུང་གསུམ་ནང་གི་བཟུངས་པ་དེ་
ལུ་ཉེགས་པའི་བྱུ་བ་མཐའ་དོར་ནས་སངས་རྒྱས་ཤུག་ཐུབ་
པའི་ཞབས་ལ་གཏུགས་ཏེ་ཉན་ཐོས་སུ་གྱུར་པ།

ཉེ་དས་ག * ཉེ་ད་ག

ཉེ་གྲིབ། ཉེ་བཞིགས་བརྒྱབ་ཆོག་པའི་གྲིབ།

ཉེ་བའོ་བདུན་པ། ཤིག་ཤུ་ཉེ་བཞིགས་བདུན་ཡོད་པའི་དེ་བ།

ཉེ་བརྒྱུས། ཉེ་བརྒྱུན་དང་དོན་གཅིག

ཉེ་བརྒྱུན། ཉེ་བཞིགས་རྒྱག་པ། ཁ་བཏགས་དེ་དག་ཉེ་བརྒྱུན་
ལེགས་པར་གྲིབ་ཤིག

ཉེ་བཆགས། སར་ཉེ་བ་རྒྱུར་ཉེ་བ། ཤིག་ཤུ་རྣམས་ཉེ་བ་ཆགས་
བརྒྱབ་ཉེ་སྒྲམ་དུ་འདུག་པ།

ཉེ་བཔ། [ཐ་དད་པ]བརྟུན་པཔ། བརྟུན་པ། ཉེ་བས། སར་
ཙུར་བཀྲུག་ནས་ངོས་གཉིས་ཅིག་ཐོག་གཅིག་ཅིག་བྱེད་པ།
གོས་འདི་བརྟུན་ཏེ་སྒྲམ་དུ་རྒྱག

ཉེ་བམ། བརྟུན་པའི་བཅེགས་མ། རས་ཀྱི་ཉེ་བམ། ཤིག་
ཤུ་འི་ཉེ་བམ།

ཉེ་བཞིགས། སར་ཉེ་བ་རྒྱུར་ཉེ་བ། གོས་སྟོན་གཟུགས་ནས་
ཉེ་མར་བརྒྱུན་ཏེ་ཉེ་བཞིགས་རྒྱག་པ། ལ་མཆོག་ཉེ་བ་
ཆོགས་བརྒྱབ་ནས་སྟོད་པ།

ཉེ་བས། ཉེ་བའི་སྤྱལ་ཆོག་གི་འབྲི་སྟོན་གཞན་ཞིག

ཉེ་མ་རྒྱུང། (༡)བརྒྱུང་བརྒྱུ་མ་དང་མཐོ་དམའ་དང་འགྱུར་
སྟོན་ཉེ་མི་བརྟན་པ། དད་པ་ཉེ་མ་རྒྱུང་མེད་པ། བརྟན་
འགྲུས་ཉེ་མ་རྒྱུང་མེད་པ་ཞིག་སྤྱོད་པ། རུ་བ་ཉེ་མ་རྒྱུང་
མེད་པ་ཐང་རྩོད་རན་པར་བྱེད། (༢)རྫིང་ཆོག་རྒྱུང་།

ཉེ་མ་གྲིས་གང་བ། རབ་ཏུ་གང་བའམ་སྤུར་བུར་ཁེངས་པ།
ཆལ་དང་ལོ་དྲོག་གི་རྣམ་པས་ས་གཞི་ཉེ་མ་གྲིས་གང་འདུག

ཉེ་མ་ཉེ་མ། གང་པའི་རྣམ་པ་ཞིག་རྫིང་ཤུ་འི་ནང་དུ་རྒྱས་ཉེ་མ་
ཉེ་མ་ཁེངས་འདུག

ཉེས་པ། [ཐམི་དང་པ།]ན་པའི་ཞེས། དེང་སྐབས་ཁོང་སྒྲུ་
ཉེས་པའི་སྒྲུང་རེད།

ཉེས་མེར། ཁ་སྐྱོར་དང་མཉམ་པར་གང་པའི་ཚུལ། ཤེལ་
དམ་ཨ་རག་གིས་ཉེས་མེར་གང་སོང་།

ཉེ། ཟས་སམ་བཟའ་བྱ། བདེན་པའི་ཉེ་ཟོས། བདེན་པའི་
གོས་གྲིན། ཉེ་སྒྲུ་ལ་གོས་བྱལ་བ། ཉེ་བྱིའི་ཉེ་ལ་ལས་
པོང་ལས། ཅི་ལའང་མི་འཆམ་རུང་ཉེ་ལ་འཆམ། ཉེ་
ལ་གྲོང་བསྐྱར།

ཉེ་དྲིས། སྤོང་དྲི་བྱེད།

ཉེ་སྐལ། (༡)ཉེ་ཆས་ཀྱི་ཐོབ་སྐལ། (༢)ཁྱིམ་ཆང་པགོ་
སྐབས་ཀྱི་ཉེ་སྐལ་ས་ཞིང་།

ཉེ་བསྐྱད། བཟའ་བཏུང་བརྟེན་པ། ལས་ཀྱི་ལེ་ལོངས་ཏེ་
ཉེ་བསྐྱད་པ།

ཉེ་ཁེངས་པ། (༡)གྲོང་པ་རྒྱགས་པ། (༢)[ཡུལ་]ཆོན་
མདོག་གང་ཡིན་རུང་སྤབ་མཐུག་དང་ཁ་དོག་གི་ཆད་ལོན་
པ།

ཉེ་མཁན། ཉེ་ཆས་གཡོས་སྒྲུར་མཁན།

ཉེ་གང་གི་ཟས་ཅམ། གྲོང་ཁོག་ཁེངས་ཅམ་གྱི་ཉེ་ཆས།

ཉེ་གོས། བཟའ་བྱ་དང་གྲིན་བྱ། ཉེ་གོས་འཛོམས་པོ། ཉེ་
གོས་ཀྱིས་མི་འཛོམས་པ། ཉེ་གོས་ངན་དོན། ཉེ་གོས་
འབེལ་འབེལ་སྒྲུག་སྒྲུག

ཉེ་གོས་གདམ་གསུམ། ཟས་གོས་དང་སྟན་བྲགས། རྟེན་
གྱི་ཉེ་གོས་གདམ་གསུམ་དོན་དུ་གཉེར་བ།

ཉེ་འགེངས། ཉེ་བ་ཟས་ཀྱིས་འགེངས་པ།

ཉེ་འགྲངས་གོས་དྲིས། ཟས་ཀྱིས་གྲོང་རྒྱགས་གོས་ཀྱིས་ལུས་
དྲིས། ཉེ་འགྲངས་གོས་དྲིས་མི་ཤེས་མཁན།

ཉེ་འགྲོ། [མདོན་]སྒྲུལ།

ཉེ་བྱལ། ཉེ་གོས། ཉེ་བྱལ་བྱེད་པ།

ཉེ་ཆས། བཟའ་བཏུང་འཆོམས།

ཉེ་སྒྲི། [མདོན་]བཀང་བ།

ཉེ་དོད། བཟའ་བཏུང་གི་དོད་ཆབ།

ཉེ་ཁྱེར་པ། ཉེ་བ་འབྱར་འབྱར་དུ་ཡོད་པ། ཁྱེར་མའི་ཉེ་ཁྱེར་
པ། བུམ་པ་ཉེ་ཁྱེར་པ།

ཉེ་སྒྲུལ། ཟས་བཅུད་དང་ལྡན་པ།

ཉེ་སྒྲིགས། ལས་བྱས་པའི་འཕྲོ་བྱ་སྒྲིགས།

ཉེ་སྒྲིང་པ། ཉེ་ཆས་ཟ་སྒྲོད་སྒྲིང་པ།

ཉེ་སྒྲིང་པ། ཟས་ཀྱིས་འདང་བ། མི་ཆང་མ་གོས་དྲིས་ཉེ་སྒྲིང་
ཀྱི་ངང་ནས་འཆོམ་བ་པའི་བར་སྒྲིལ་བ།

ཉེ་འབྱར། [མདོན་]ལུག

ཉེ་འབྱུ། ཉེ་བས་འགྲོ་བ་ཉེ་སྒྲུ་དང་སྒྲུལ་ཉེ་བྱ།

ཉེ་འབྱུ་ཆེན་པོ། (མདོར་གསུམ་)ས་བདག་གདོན་ཆེན་ཞིག

ཉེ་བ། (༡)གསུམ་པ། ཉེ་བ་ཁྱེར་ཁྱེར། ཉེ་བ་འབྱུ་ནད།
ཉེ་ཆས་མ་འདྲུ་བར་ཉེ་བ་བཤལ་བ། ཤ་ཉེ་བས་རྒྱས་ཏེ་
ཉེ་བ་སྒྲུག་གི་པ་ཞིག་དུ་གྱུར་འདུག མིང་གི་ནམ་གངས་
ལ་དཀྱུད་གདང་། གྲོང་པོ། (༢)ཟས།

ཉེ་སྒྲིས། མ་ཞུ་བ་དང་། ཐུར་སེལ་སྒྲུང་གི་བྱེད་ལས་ལོག་
པ་སོགས་ལས་བྱུང་བའི་ཉེ་བ་ཁེངས་པ་ཉེ་བ་སྒྲུང་འབྲིལ་
བའི་མིང་། ཉེ་སྒྲིས་ཀྱི་ནད་བྱུང་བ།

ཉེ་ཆང་། (༡)མི་ཆང་གཅིག་གི་མི་མིན་ཡང་། ཉེ་ཆས་
མཉམ་དུ་བྱེད་པའི་སྒྲིང་སྒྲུག་གཅིག་པ། ལུང་ཆོག་ཅིག་
ཀྱང་ཉེ་ཆང་ཁག་ཁག ཉེ་ཆང་ལེགས་པར་ཡོང་བའི་དོན་
ལ་འབད་པ་འཆལ། (༢)བཟའ་ཆང་།

ཉེ་ཆོད། བཟའ་བཏུང་གི་ཆད། ཐུ་གྲོའི་ཉེ་ཆོད་པ་མས་ཟེན།
གན་པའི་ཉེ་ཆོད་སེམས་ཀྱིས་ཟེན།

ཉེ་རན་པ། (༡)ཟས་མང་ཉུང་རན་པ། (༢)ཟས་བཟང་
ངན་རན་པོ། (༣)ཉེ་ཟ་བའི་དུས་ཆོད་ལ་སྒྲེབས་པ།

ཉེ་ལད་པ། (༡)གྲོང་པ་ངན་ལད་དུ་ཤོར་བ། (༢)ཟས་
ལ་སྒྲིན་ཞུགས་པ་འམ་པ་མི་ཐོགས་པར་གྱུར་པ།

ཉེ་སྒྲི། བཟའ་བཏུང་དང་སོན་འབྱ།

ཉེ་སྒྲིན། གྲོང་པའི་ནང་གི་སྒྲིན་བྱ།

ཉེ་སྒྲོང་པ། ཟས་སྒྲོང་མོ་རྒྱག་པ། གྲོང་སྒྲོའི་འགྲིམས་ནས་ཉེ་
སྒྲོང་པའི་སྒྲུང་པོ།

ལྷོ་རྒྱལ། ཟས་རྒྱལ། ལྷོ་རྒྱལ་འཛུང་ན། ལྷོ་རྒྱལ་གྱི་ལྷོ་རྒྱལ།
ལྷོ་གས་པཏེས། ཟས་ཀྱིས་དབུལ་ནས་བྱོད་པ་ལྷོ་གས་པ།
ལྷོ་གས་སྒྲིམ། པཏེས་སྒྲིམ་ལྷོ་ལྷོ་གས་པ་དང་སྒྲིམ་པ།
ལྷོ་གས་འབྱུངས། ལྷོ་གས་ནས་གཟུགས་པོ་འབྱུངས་པ། ལྷོ་གས་
འབྱུངས་ལངས་ནས་ལམ་ཟུར་དུ་འབྱེལ་བ།
ལྷོ་གས་ཀྱི། ལྷོ་གས་ནས་ཤི་བ། འབྱུག་གི་འཇམ་ལྷོ་གས་ཀྱིར་
ཤི་བ།
ལྷོ་གས་འགོང་། གཞོད་ཀྱི་དེ་འགོང་པོ་ལ་སྦྱང་ཆོག་བཞོད་པ།
ལྷོ་གས་འགོང་སྤྱིང་ལ་ལྷུགས་པ།
ལྷོ་གས་ཀྱུལ། ཟ་རྒྱུར་ཏ་ཅང་རམ་པ་ཞིག་རི་ཅམ་བཟས་ཀྱང་
རིམ་རྒྱུ་མེད་པའི་མི་དེ་ལྷོ་གས་ཀྱུལ་རེད།
ལྷོ་གས་སྒྲིམ་ཀྱུག་པ། ལྷོ་གས་ཀྱང་བསྐྱེད་ཐུབ་པར་བྱེད་པ།
ལྷོ་གས་རམ། ཟ་འདོད་ཆེ་བ། ལྷོ་གས་རམ་ཅན་གྱིས་ཟས་མཐོང་
བ་དང་ལག་པ་རྒྱུང་བ།
ལྷོ་གས་ཅོར། ལྷོ་གས་སྐད་དེ། སྐད་ཅོར་གྱི་སྦྱང་ཆོག་ ལྷོ་གས་
ཅོར་མ་རྒྱལ།
ལྷོ་གས་ཆད། ལྷོ་གས་ནས་ཆད་པ་འཇམ་ལུས་པ། ཉིན་མང་པོ་
རྩ་རྒྱུ་མ་བྱུང་པའི་ཁལ་མ་རྣམས་ལམ་ལ་ལྷོ་གས་ཆད་ཐེབས་
པ།
ལྷོ་གས་ཉལ། ལྷོ་གས་ནས་ཉལ་བ།
ལྷོ་གས་ཐག་ཆོད་པ། ཏང་ཅང་ལྷོ་གས་པ། འཛོ་རྒྱུན་ཞན་པས་
ཏྲག་ཏུ་ལྷོ་གས་ཐག་ཆོད་ནས་སྡོད་དགོས།
ལྷོ་གས་འདྲེ། ཟས་ཀྱི་བཅུད་ཁྱིམ་ཏེ་ལྷོ་གས་སྒྲ་བར་བྱེད་པའི་
འདྲེ་ཞིག།
ལྷོ་གས་པ། (༡) [ཐམ་དད་པ]ལྷོ་ཆས་དུས་སུ་མ་བྱུང་
པའི་ཆོར་བ་སྒྲེ་བ། ལྷོ་གས་གྲང་གཉིས་མཁར། ལྷོ་གས་
པ་རུངས་ཆད། ལྷོ་གས་ནས་ཐབས་མེད་པ། ལྷོ་གས་ནས་
འཆི་ལ་ཁད་པ། འགྲང་ལྷོ་གས་མི་ཤེས་མཁན། ལྷོ་གས་
ཕུག་སྒྲིམས་པ། (༢) བྱོད་པ་ལྷོ་གས་མཁན། མི་
ལྷོ་གས་པ་ལ་བྱིས་སྒྱུགས་པའི་རེ་བ་བྱེད་པ་འབྲུལ། འགྲངས་
པ་གཉིད་ཁྲུག་ཀྱང་ལྷོ་གས་པ་གཉིད་མ་ཁྲུག།

ལྷོ་གས་སྒྲང་། བྱོད་པ་འགྲངས་དུས་མེད་པའི་སྒྲང་པོ།
ལྷོ་གས་ཕུག་སྒྲིམས་པ། བྱོད་ཀྱི་ལུ་ཁྱིམ་ལྷོ་བཅན་གྱི་སྐས་
ལུ་ཞེ་བཅན་པོས་བྱོད་འབངས་རྣམས་ཀྱི་དབུལ་ཕུག་ཐེངས་
གསུམ་སྒྲིམས་པར་མངོན་པ།
ལྷོ་གས་འབྱུར་པ། ལྷོ་གས་འབྱུར་པ་ལ་གཤེ་བའི་ཆོག་ཅིག།
ལྷོ་གས་སྒྲེབས། པཏེས་པ།
ལྷོ་གས་ཐུག། པཏེས་པ་དང་ཟས་དཀོན་པོ།
ལྷོ་གས་ཆོག། པཏེས་ཏེ་སྒྲིམ་པའི་ཁོང་ཁྱོད། ཕུག་ལྷོ་གས་ཆོག་
བཟས་ནས་ཨ་མ་ལ་འབར་བ།
ལྷོ་གས་ཚུབ། ལྷོ་གས་རམ་ཆེ་པའི་རྣམ་འགྱུར། ཟ་འདོད་ལྷོ་གས་
ཚུབ་ལངས་ནས་བཟུང་རྒྱ་ཁྱིམ་འཛོལ་བ། ལམ་བར་དུ་
འགྲུལ་བ་ལྷོ་གས་ཚུབ་ལངས་ནས་རྩ་རྒྱུ་ལ་ཁོང་མེད་པར་
ཅམ་པ་འགམ་ཡོང་།
ལྷོ་གས་གཟེར། ཤོ་བ་ལྷོ་གས་པའི་ཐུག་གཟེར།
ལྷོ་གས་ཤི། ལྷོ་གས་ནས་ཤི་བ། ལོ་ཉིས་བྱུང་ནས་མི་མང་པོ་
ལྷོ་གས་ཤི་ཐེབས་པ།
ལྷོ་གས་ཤེད། (༡) ལྷོ་གས་ལུས་ཤོད་པ་འཇམ་ལྷོ་གས་རམ།
(༢) ལྷོ་གས་མཁན་གྱི་ལུས་ཤེད།
ལྷོ་གས་ཤེད་ཤོར། ལྷོ་གས་ནས་ལུས་ཀྱི་ཤེད་ཤོར་བ།
ལྷོ་གས་ཤེས་པ། པཏེས་པ་ཏ་གོ་བ་སྤེ་ཕུག་དམར་འབྱུར་གྱིས་
བྱོད་པ་ལྷོ་གས་པའི་བད་ལྷོ་ལྷོ་ཤེས་པ།
ལྷོ་གས་སྒྲ། བྱོད་པ་ལྷོ་གས་ཆོག་ཆོག་གི་ལྷོ་གས་རམ།
ལྷོ་གས་བསྐྱེད་ཆེ་བ། ཤོ་བ་ལྷོ་གས་པ་བཟོད་ཐུབ་པ།
ལྷོ་གས་ཐལ་ཀུན་བྱེད། ལྷོ་གས་རམ་གྱིས་གཞན་ཞེ་རྒྱ་བ།
ལྷོ་ང་། གཞུ་རྒྱུད་སྒྱུར་མའི་མདའེ་ཁ། བགོ་བཤའ་མདའ་
མའི་ལྷོ་ང་ཀ་གཤགས་པ་རྩར་རྒྱག་དགོས། བག་མའི་རྩེ་ན་
འབྲེལ་སྐབས་ལྷོ་ང་ཀ་མར་གྱིས་གསོ།
ལྷོ་ང་ག། * ལྷོ་ང་ག།
ལྷོ་ང་གཉིས་མ། མདའ་ལྷོ་ང་ཀ་གཉིས་ཡོད་པ།
ལྷོ་ང་སྒྲ། མདའེ་ལྷོ་ང་ག་དང་གཞུ་རྒྱུད་སྒྲུར་པ། འཕྲོང་ཅུལ་
ཅན་གྱིས་མདའ་ལྷོ་ང་སྒྲུར་ནས་འབེན་ལ་ཤོག་ངེས་འཕེན་

པ།
ལྷོངས། ལྷོངས་སམ་ངོས། གངས་ཤིན་ལྷོངས་སྤྱིང་ཆེན་
ནམ་པར་འབྱུང་། སྤང་བྱང་ཡངས་ཤིན་ལྷོངས་སྤྱིང་དྲགས་
འཆོགས།
ལྷོངས་པ། [ལྷོངས་པ་]
ལྷོངས། ལྷོངས་པའི་སྤྱིང་ཆེན།
ལྷོས། ལྷོ་པའི་སྤྱིང་ཆེན།
ལྷོས་བཅས། (༡) འཁོར་བཅས་དང་། རེ་ལྷོས་བྱེད་མཁན་
བཅས། (༢) གཞན་ལ་རག་ལས་དགོས་པ།
ལྷོས་ཆོས། བལྷོས་ཆོས།
ལྷོས་གནས། རེ་ལྷོས་བྱེད་མའི་ཡུལ།
ལྷོས་པ། (༡) [ཐམ་དང་པ་]བལྷོས་པ། ལྷོས་པ། ཡན་
ཚུན་གཏད་རེས་སྤྱིང་ལྷོངས་པ་དང་། གཅིག་ལ་གཅིག་རག་
ལས་པ། ལྷོས་བྱེད་པ། ཡན་ཚུན་གསལ་བལྷོས་ནས་ཚུར་
ཚུགས་གྲུབ། རིང་པོར་བལྷོས་ནས་བྱུང་བ་གྲུབ། (༢)
འཁོར། ད་རེས་ཁོང་ལྷོས་པར་བཅས་པ་ལེབས་བྱུང་།
ལྷོས་པའི་བྱུང་། འབྲས་བྱུང་ལྷོངས་པའི་བྱུང་།
ལྷོས་པའི་རིགས་པ། རིགས་པ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག ལྷོ་ལ་
ལྷོས་ནས་འབྲས་བྱུང་ལྷོངས་པ་ལྟེ། ལྷོ་གྲི་ཞི་སྤོན་ལ་བཞུགས་
ནས་འབྱུང་བ་དང་། མ་རིགས་ལ་ལྷོས་ནས་འབྱུང་བྱེད་འབྱུང་
བ་ལ་སོགས་པའི་རིགས་པ།
ལྷོས་པས་ངེས་པར་འགོག་པའི་དྲགས། ཡན་ཚུན་སྤངས་འགལ་
གྱི་དྲགས་སྤྱིར་གྱི་ནང་གསེས། ལྷོས་པ་དང་བཅས་པ་ཡིན་
པ་དྲགས་སྤྱིང་གོད་ནས། དྲགས་ཆོས་ངེས་པ་འགོག་པ་འཇམ་
མ་ངེས་པ་སྤྱིང་པ་ལྟེ། དཔེར་ན། སྤོན་པོར་འབྱུང་རུང་
གི་གོས་དཀར་ཆོས་ཅན། རང་གྲུབ་ཅན་ཉིད་ནས་ཆོན་
ཅན་དུ་མ་ངེས་ཏེ། ཆོན་ཅན་དུ་འབྱུང་བ་ཆོན་སོགས་ལ་
ལྷོས་དགོས་པའི་བྱེད་པ། ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།
ལྷོས་མེད། (༡) རང་རྒྱུ་འཕེར་བ། ལྷོས་མེད་དུ་གྲུབ་པའི་
བྱུང་མེད། (༢) ལྷོ་མེ་འཆང་པ། ཉིན་མཆོན་ལྷོས་
མེད་དུ་འབད། (༣) རྩ་འཛིག་མེད་པ། ཁོས་དངོས་

ཡོད་གནས་ལྷགས་ལ་ལྷོས་མེད་བྱེད་གྱིན་འདུག
ལྷོས་མེད་བྱུང་བསྐྱར། མ་བཅོས་པར་དོར་བ།
ལྷོས་མེད་དོག་རྒྱུ་ལ། ལྷོས་མེད་ཁྱད་གསོད། མི་སྤྱིང་གྱུང་
བཅའ་ཁྲིམས་ལ་ལྷོས་མེད་དོག་རྒྱུ་ལྱེད་མི་ཆོག
ལྷོས་མེད་ཆེན་གཤེད། མཁའ་རྒྱུད་གི་ཤོང་ཆོད་ངེས་ཅན་ཞིག་
གི་ནང་ཆུའི་རྒྱངས་པ་ཤི་ཡོད་ཀྱི་ཆོད་གཞི་ཞིག་ལ་ཟེར། དེ་
ནི་མཁའ་རྒྱུད་ཤོག་ལྷགས་མི་ཤར་རེར་ཆུའི་རྒྱངས་ཟེགས་
གི་ཤི་ཤི་ཡོད་ཀྱི་ཆ་ནས་ཆོད་འཇལ་བ་ཡིན།
ལྷོས་ས། བལྷོས་ས།
ལྷོས་ས་ལྷོས་ཆོས། གཅིག་ལ་གཅིག་ལྷོས་ཏེ་གྲུབ་པ། རིང་
བ་ལ་ལྷོས་ཏེ་བྱུང་བ་ཟེར་བ་དང་། བྱུང་བ་ལ་ལྷོས་ཏེ་རིང་
བ་ཟེར་བ་ལྟ་བུའོ།
ལྷོ་གོན། གཞིག་གསལ་འོག་གྲུབས། ལས་ཀྱི་བྱ་རྒྱུའི་སྤོན་དུ་
གང་དགོས་ལྷོ་གོན་བྱེད་དགོས། བདག་གིས་ལྷོ་གོན་བྱས་
ཟེན་ཡོད།
ལྷོ་གོན་གྱི་ཆོག རྒྱལ་ཆོན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱར་
བའི་ཆོག་འི་ནང་གསེས་ཤིག་ལྟེ། དཀྱིལ་འཁོར་དང་སྤོབ་
མའི་ལས་ལ་ཐོད་ནས་དུ་མི་འབྱུང་བའི་རིམ་པ་སྤིང་ལྷོ་མོ་
ལྷོ་གོན་དང་། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ལྷ་ལྷོ་གོན། ལུ་མ་པ་ལྷ་
གོན། སྤོབ་མ་ལྷ་གོན་ནམས་སོ།
ལྷ་གྱི། ཤིང་གཅོད་བྱེད་ཀྱི་ལག་ཆ་ཞིག དབྱ་ལྷ།
ལྷ་དངོ། ལྷ་རེའི་ཁ་འཇམ་སོ།
ལྷ་མ་ལྷེ་བྱུ། ལྷ་རེ་ཁ་གཉིས་མ།
ལྷ་བྱུར། དཔྱི་མགོ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྐྱེད་སྤྱད་དང་།
ནོག་ག་ཆན། དཔྱི་མགོ་བཅས་སོ།
ལྷ་རེ། ཤིང་གཅོད་བྱེད་ཀྱི་ལག་ཆ་ཞིག ལྷུ་པ་ཤིག་གི་ལྷ་རེ་
དང་ནང་པ་ཤིག་གི་ལྷེ་བྱུ། ཤིག་གསོད་པར་ལྷ་རེ་དང་། འཕྲ་
གསོད་པར་ཐོ་བ་འཕྱར་མི་དགོས།
ལྷ་རེ་ཁ། ལྷ་ག་རལ་དང་། མཆོག་གསལ་ལྷ་བྱུ་རུས་པ་སྤྱིང་
མའི་ལྷེད་གི་གཏར་ཅ་ནམས་གཏར་སྐབས་རུས་པ་ལ་སྤྱོན་
མི་འབྱུང་བའི་ཆེད་དུ་གཅན་བྱ་ལྷ་རེའི་ཁ་འབྱུང་བ་སོ་ལེབ་

སྒྲུབ་མོ། སྒྲུབ་པོ་མོ་གཉིས་སུ་སྒྲུབ་པའི་མོ། སྒྲུབ་མོའི་ངར་
ལྷས་པ་མོ་སྒྲིང་ཙ་འགས།

སྒྲུབ་སྒྲུབ། སྒྲུབ་སྒྲུགས་ལས་བཅོས་པའི་གམ་ཐབས་སྒྲེ་བྲག་
པ་ཞིག་ལྟེ་གནའ་དུས་གཡུལ་འགྱུར་དཔའ་པོ་ལ་བྱ་དགའ་
གནང་རྒྱུའི་གོས་ཤིག

སྒྲུབ་པཅན་གདོང་གཟིགས། ཁྲི་སྤོང་ལྟེ་ཕུ་པཅན་སྒྲུབས་ཀྱི་
ཆོན་པོ་ཞིག་ལྟེ། འཕུལ་ཆོན་མང་ངས་མི་བདུན་ཀྱི་ཡ་གུལ་
ཞིག བོད་ཀྱི་དེ་བཟེར་ནང་དུ་ཁོང་གིས་མངའ་འབངས་
ཀྱི་ཁྲིམ་མེ་ལ་ཏ་མེ་དང་གཡག་མེ། མཛོ་མོ་མེ། བ་ཁྲུང་
མེ་གསོ་དགོས་པའི་གཏན་འབེབས་བྱས་ཤིང་། དབྱར་ཁར་
རྩ་བརྩམས་ནས་བསྐྱམས་ཏེ་དགུན་ཐོག་ལྟེ་པའི་སྤྲེལ་གཏོང་
པ་པོ་ཡིན་ཞེས་བཤོད་དོ།

སྒྲུབ་ཅི། ལྷ་ས་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་གར་ཏོས་སྒྱུད་རྒྱུའི་འགྲམ་དུ་ཡོད་
པའི་རྫོང་ཞིག

སྒྲུབ་ཅི་དགོན། ཉིང་ཁྲི་རྫོང་ཁོངས་ཀྱི་པོན་གྱི་དགོན་པ་ཞིག

སྒྲུབ་ཅི་མཆོ། ལྟོད་གན་རྩ་རྫོང་གི་དབུས་རྒྱུད་དུ་ཡོད་པའི་
མཆོ་ཞིག

སྒྲུབ་ཆང་། (༡)གཅན་གཟུགས་སྒྲུབ་གི་ཆང་། (༢)གནའ་
རབས་བོད་ཀྱི་རིགས་རྩས་ཤིག

སྒྲུབ་ཆང་ལོ་རྒྱུ་བ། རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ཤིང་བུ་སྤུ་ལོ་
༡༤༠༥ལོར་འབྲུངས། མཆོན་དངོས་ལ་ཤེས་རབ་རིན་ཆེན་
ཞུ་ཞིང་སྒྱར་ཐང་ལོ་རྒྱུ་བ་སྒྲུབ་པའི་དངོས་སྤྲོ་བ་ཡིན། ཆོས་
འཁོར་པ་ཡལ་སྤྱོད་ཀྱི་དྲུང་དུ་མདོ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་
ཅད་གསལ་པ་དང་། སྒྲུབ་ཆེན་དང་ཐིག་རྩ་འད་སྤྱུངས།
དེ་ནས་འབྲས་སྤྱུངས་དགོན་དུ་འཇམ་དབྱངས་བཀྲ་ཤིས་
དཔལ་ལྷན་ལས་མདོ་སྤྱོད་ཀྱི་མང་དུ་གསལ་ཅིང་གྲུ་སྒོར་
གཞུང་ཤིག་དུ་མང་བ་མང་དང་། ཐ་སྙད་རིག་གནས་ལྟ་ཆར་
ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་གསལ་ཅིང་མཁྱེན། བོད་དང་པཌ་ཆེན་
དང་མངལ་ནས་གསུང་ཆོས་མང་དུ་གསལ། དགྲུང་གངས་
ངག་ཅིག་པ་ཤིང་ཐག་སྤུ་ལོ་༡༤༠༥ལོར་དུས་འཁོར་སྤྱི་དོན་
བཅུམས། མདོ་སྤྱོད་ཀྱི་བརྒྱུན་བཅོས་མང་དུ་མང་དང་།

རིག་གནས་ཀྱན་ཤེས་ཀྱི་རྩ་འགྲེལ་སོགས་སྒྲུབས་ཆོ་མ་དུ་
མ་དང་། ལྟོ་བསྐྱོར་རིན་ཆེན་འབྲུང་གནས་སོགས་འབྲུར་
ཡང་མང་པོ་མང་དང་། ཐུགས་སྤྱོད་ཀྱི་མང་དུ་བྱུང་། ཁྱེད་
པར་སྒོ་བ་མའི་མཆོག་ནི་ཞུ་ལྟེ་ཆེན་ཡིན་ནོ།

སྒྲུབ་ཆེར། ཀུལ་ཀ་རི་དཀར་སྒྲུབ་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཆོན་སྒྲུབ་
པའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

སྒྲུབ་ཆེར། ལུང་པ་ཞིག་ལྟེ། མདོ་སྤྱོད་ཀྱི་དགོན་ཆེན་སྒྲུ་
འབྲུམ་དང་ཐག་ཉེར་ཡོད་པའི་ཡ་རྒྱལ་དབང་སྒྲུ་སྤྱེང་བཅུ་
བཞི་པའི་འབྲུངས་ཡུལ།

སྒྲུབ་རྩལ། ཐོར་པ་བཅོ་བྱེད་ཤིང་སྒྲུབ་མའི་རྩལ།

སྒྲུབ་ཁུམ། [དཔེ]ནང་ཁུམ་དུ་སྒྲུབ་སྒྱར་ངར་ཞིང་སྤྱི་རོལ་དུ་
ཁུམ་བྱ་སྒྱར་འཇམ་པའི་མི་སྤྱིང་མེད་ལ་སྤྱོད་པའི་ཟུར་ཟ།

སྒྲུབ་ཁྲ། བོད་ཁྲ་དང་པོ།

སྒྲུབ་གཟིག (༡)གཅན་གཟུགས་སྒྲུབ་དང་གཟིག (༢) *
ཏ་ཟིག

སྒྲུབ་གཟིག་ག་བྱར། ག་བྱར་རིགས་གསུམ་གྱི་ནང་ཆོན་ཤིང་
ཀུལ་ཞེས་པ་ལས་བྱུང་བར་གྲགས་པའི་ག་བྱར་མདོག་མེར་
ལ་སྤུལ་མང་བ་རྩས་པ་བསེལ་འབྲིང་ཅམ་ཞིག

སྒྲུབ་རལ། སྒྲུབ་སྒྲུགས་ལས་བཅོས་པའི་མདའ་དོང་།

སྒྲུབ་རི་གཉན་གཟིགས། སྒྲུབ་བྱ་སྒྲུབ་གཟིགས་ཀྱང་ཟེར། འབྲིང་
གཉན་ལྟེ་རུ་དང་མཆོམས་བཟའ་ལྟེ་རྒྱུ་ལང་ན་བྱ་མཆོ་གཉིས་
ཀྱི་སྤྱོད་། དམུས་ལོང་དགོན་པ་བཀྲ་ཤིས་ཞེས་བྱ་བ་དེ་ཡིན།
བོད་རྒྱལ་གདུང་རབས་སོག་ཅིག་པ་ཡིན་ལ། ཕྱིས་སུ་པའི་
ཁ་ཆེམས་བཞིན་དུ་གཉན་པོ་གསང་བ་མཆོད་ཅིང་། འ་
ཞའི་ཡུལ་ནས་སྒྲུབ་པ་ཞིག་བོས་ནས། མིག་ལ་སྒྲུབ་དབྱེད་
བྱས་པས་མིག་སྤུ་ལྟེ། ལྟོད་ཤིང་སྒྲུབ་མའི་རི་ལ་གཉན་
འབྲུག་པ་གཟིགས་པས། སྒྲུབ་རི་གཉན་གཟིགས་སུ་གྲགས།
འདིའི་རིང་ལ་འཇལ་ལ་སོགས་པའི་རྒྱལ་ཁབ་རྒྱུང་བ་མང་
པོ་ཞིག་དང་། ཉང་སྤྱོད་གཞོན་གསུམ་འབངས་སུ་བཅུད།
བྱེད་དང་སྤྱང་སོགས་གསུམ་དུ་བཏོད་ནས་ཆོང་ཁྲོམ་སོགས་
དར་རྒྱས་བྱུང་།

ཁམས་དྲུག་ནི་འཕྲི་ལེར་སྒྲིག་ཤིག

སྒྲིང་པ། [ཐད་དཔ]བསྒྲིངས་པ། བསྒྲིང་པ། སྒྲིངས།

(༡)བརྒྱུ་ཐབས་ཀྱིས་སྒྲིན་སྒྲུ་བ། རྟོན་མེད་གཞན་ལ་
བསྒྲིངས་ན། བསྒྲིང་ཆོག་རང་ལ་འཁོར་ཡོང་། (༢)ཟུར་
ཀྱིས་སྒྲོད་པ། ཁོ་རང་ལ་མི་དགའ་བས་འཇམ་པོའི་སྒོ་
ནས་སྒྲིང་བ་རེད། ཐེག་ཆེན་གྱི་ཆོས་དང་གང་ཟག་ལ་
བསྒྲིངས་པ།

སྒྲིང་ཆོག [སྒྲིང]སྒྲིན་འབྲེན་པའི་ཆོག

སྒྲིངས། སྒྲིང་པའི་སྒྲུ་ལ་ཆོག

སྒྲིམ་པ། [ཐད་དཔ]བསྒྲིམས་པ། བསྒྲིམ། སྒྲིམས། གཉིས་
མེད་དྲུ་ཐེ་བའམ་ཐིམ་པར་བྱེད་པ། གཉིས་མེད་རྟོག་ཅིག་
དུ་སྒྲིམས་ཤིག གཞུ་གལ་བསྒྲིམས་པ། འོ་མ་ཆུའི་ནང་
དུ་སྒྲིམ་པ།

སྒྲིམས། སྒྲིམ་པའི་སྒྲུ་ལ་ཆོག

སྒྲིས། སྒྲི་པའི་སྒྲུ་ལ་ཆོག

སྒྲ། མི་མཆོག།

སྒྲུག་གེ་པ། འབྲུག་པོའི་གནས་ཚུལ། མགོ་སྒྲ་ནག་ཅིང་སྒྲུག་
གེ་པ།

སྒྲུག་པོ། འབྲུག་པོ། བོད་ནགས་སྒྲུག་པོ། རྒྱན་ནག་སྒྲུག་
པོ། རྒྱག་རུམ་སྒྲུག་པོ།

སྒྲུག་པོ་པོ་དཔའི་ཞིང་ཁམས། གཞུགས་ཁམས་གནས་རིགས་
བཅུ་བདུན་གྱི་སྒྲིང་མ་ལོངས་སྒྲུའི་ཞིང་ཁམས་ཤིག

སྒྲུང་པ། [ཐད་དཔ]བསྒྲུངས་པ། བསྒྲུང་པ། སྒྲུངས། ཐུང་
དུ་གཏོང་པ། ཐག་པ་སྒྲུང་པ། ཉིན་བཅུའི་ལམ་གཉིན་
ཐུང་པར་དུ་བསྒྲུངས་པོང་།

སྒྲུངས། སྒྲུང་པའི་སྒྲུ་ལ་ཆོག

སྒྲུད། སྒྲུད་པའི་སྒྲུ་ལ་ཆོག

སྒྲུད་པ། [ཐད་དཔ]བསྒྲུད་པ། བསྒྲུད་པ། སྒྲུད། རྒྱུ་མི་
འཆད་པར་བྱེད་པ། ལས་འཕྲོ་བསྒྲུད་པ། འཕྲོན་བཟང་
རྒྱུ་མི་འཆད་པར་བསྒྲུད་ནས་ཐོས་བྱུང་། མི་རྣམས་རེས་
བསྒྲུད་ཀྱིས་ལས་ཀ་བྱེད་པ།

སྒྲུན། སྒྲུན་པའི་སྒྲུ་ལ་ཆོག

སྒྲུན་པ། [ཐད་དཔ]བསྒྲུན་པ། བསྒྲུན་པ། སྒྲུན། གཞན་
ལ་སྒྲོས་པ་དང་། གཞན་དང་མཐུན་པར་བྱེད་པ། དུས་
ཆོད་དང་བསྒྲུན་ཏེ་སྒྲོ་ཆས་ཟ། གནས་ཚུལ་དང་བསྒྲུན་
ནས་བྱ་བ་བྱེད་དགོས། རང་ཚུལ་དང་བསྒྲུན་ནས་གཏམ་
ཤོད། འཁོས་འབྱོར་དང་བསྒྲུན་ནས་གོས་གྱོན།

སྒྲེ། མིང་མཐའ་གང་བ་མ་འདང་། མཐའ་མེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་
སྒྲོར་པའི་སྒྲུག་བཅས་ཀྱི་ཐུད་ཅིག རིན་གོང་བཅག་སྒྲེ་
འཆོང་པ། གང་ཡང་མ་མཐོང་སྒྲེ། མིག་གིས་མ་བརྒྱས་
པས་སོ།། ཟབ་སྒྲེ། གཏིང་ཐག་རིང་བའོ།། སེམས་ཀྱི་
ནང་དུ་མ་བསམས་ཏེ་མ་དན་པ།

སྒྲེ་ཁ། (༡)སྒྲེ་འུའི་སོ། (༢)མགོ་ཆག་གི་རུས་པ་སྒྲོག་
བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ཅིག

སྒྲེ་ཁ་སོ་གཉིས། མགོ་པོའི་རུས་པ་འདུ་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ཅིག

སྒྲེ་ལྟག སྒྲེ་འུའི་ལྟག་པ།

སྒྲེ་གཅན། བོད་བཟོ་བས་བོད་གཞིག་བྱེད་ཀྱི་ལག་ཆ་ཞིག

སྒྲེ་གཞིག་རྒྱག་པ། སྒྲེ་འུས་གཞིག་རྒྱག་པ། ཀ་གདུང་བཟོ་
རྒྱའི་བོད་སྒྲོམ་པོ་སྒྲེ་གཞིག་རྒྱག་པ།

སྒྲེ་ཡུ། སྒྲེ་འུའི་ཡུ་བ།

སྒྲེག་པ། [སྒྲིང]སྒྲེག་པ་དང་རོལ་བའམ་སྒྲེག་འཆོས།

སྒྲེགས། (༡)དཔངས་མཐོ་ཞིང་ཐོག་ཁོད་མཉམ་པའི་ས་ཐེམ།
ས་སྒྲེགས། རྩ་སྒྲེགས། གར་སྒྲེགས། (༢)ཡོ་བྱད་
འཛིག་སའི་འཆའམ་ཁྲི། དཔེ་ཆའི་སྒྲེགས། ཇ་དཀར་
ཀྱི་སྒྲེགས། (༣)དངོས་ཆས་མཐོ་རུ་གཏོང་བ་དང་བཟན་
པོར་བྱེད་སྒྲུད། ཀ་སྒྲེགས། ཀྱུབ་སྒྲེགས། འབས་སྒྲེགས།
ཀང་འོག་དུ་སྒྲེགས་བཞག ཅོག་ཅོ་ལ་སྒྲེགས་བཞག

སྒྲེགས་ཀ། [ཡུལ]ཆུ་འཁོར་གྱི་ཡན་ལག་ཅིག

སྒྲེགས་ཁྲི། ཀང་ཁྲི།

སྒྲེགས་རྒྱག [ཡུལ]ཆུ་འཁོར་གྱི་ཡན་ལག་ཅིག

སྒྲེགས་བྲུ། འདེགས་བྱེད་ཀྱི་སྒྲེགས་བྲུ། ཀང་སྒྲེགས། གཞིགས་
སྒྲེགས།

ཉེགས་ཟམ། ལས་ཟམ།

ཉེང་། ལྡང་ངམ་ཐོག་ས་ཉེང་། ཅོག་ཅིའི་ཉེང་།

ཉེང་ཀང་ཅན། [མངོན]གར་ཉེ་མེ་ཉེ་ཀང་བརྒྱད་པ།

ཉེང་སྐམ། ཁང་ཉེང་དུ་འགྲོ་སའི་འཛིག་སྐམ།

ཉེང་སྒྲེ་པ། [མངོན]རྒྱུན་ཤིང་།

ཉེང་བསྐྱེད་མའི་ལུགས། འཕྲུགས་པར་འདོད་པའི་ལུགས་
ནང་གསེས་སྒྲིང་བཞི་དུས་བཞི་མཉམ་པར་འདོད་པའི་
ལུགས།

ཉེང་ཁང་། ཐོག་བརྟེན་ས་མའི་ཁང་པ་ཉེང་མ།

ཉེང་གི་བཏོད་པ། དཔལ་འབྱོར་གྱི་རྒྱ་མཁོའི་ཐོག་བརྟེན་ས་
པའི་ཆབ་སྲིད་དང་། ཁྲིམས་ལུགས། ཆོས་ལུགས། ལྷ་
ཙམ། མཚན་ཉིད་རིག་པ་སོགས་ཀྱི་ལྟ་རྒྱུ་ལ་དང་། ཉེ་
རྒྱུ་ལ་དེ་དག་དང་མཐུན་པའི་ཆབ་སྲིད་དང་ཁྲིམས་ལུགས་
སོགས་ཀྱི་ལམ་ལུགས།

ཉེང་གི་འཛིག་ཉེན། [མངོན]མཐོའི་ས།

ཉེང་གི་སྒྲ་ཅན། [མངོན]འུག་པ།

ཉེང་གི་བར་སྒྲུང་། ཉམ་མཁའ།

ཉེང་གོས། ཉེང་དུ་བརྟེན་ས་ནས་ཁྱོན་རྒྱུའི་གོས།

ཉེང་གྲིབ། གཟའ་གདོན་གྱི་གྲིབ་ནད་དེ་མཉམ་འདྲེས་པའི་
ནད། ཉེང་གྲིབ་ཐོག་པ།

ཉེང་ངོས། ལྡང་ཕྱོགས། ཁང་པ་མེ་སའི་ཉེང་ངོས་ལ་རྒྱ་གཡམ་
གྲིས་ཐོག་བཀའ་འདུག

ཉེང་གཅུལ། བཟའ་ཆོ།

ཉེང་ཆེན། ཁྱུང་པོ་ཉེང་ཆེན་ཏེ་རྫོང་ཞིག་རྒྱལ་མོ་རྒྱལ་རྒྱུའི་
རྫོང་རྒྱུད་དུ་ཡོད།

ཉེང་འབྲུང་། [མངོན]ལྷ་མྱུལ།

ཉེང་འབྲུང་དགར་པོ། [མངོན]ཀྱུ་མུད།

ཉེང་དུ་འཐོན། [མངོན]ལྷ་གྲ།

ཉེང་གདོན། གཟའ་གདོན་ཏེ་རྒྱ་དུ་ལ།

ཉེང་པ། [རྫིང]ནགས།

ཉེང་ཕྱོགས། ལྡང་ཕྱོགས། ཉེང་ཕྱོགས་ནམ་མཁའ།

ཉེང་ཕྱོགས་རྒྱུང་། ཕྱོགས་རྒྱུང་བརྒྱུད་ནང་གསེས་ཤིག་ཉེ་
རྒྱ་ཆངས་པ་དང་ཉི་མ།

ཉེང་འཕར། [མངོན]རྒྱུའི་བ་རྒྱའལ།

ཉེང་འཕུར། [མངོན]ལྷ་པ།

ཉེང་འཕུར་དབང་པོ། [མངོན]རྒྱ་དབང་ཕྱོག་ཆེན་པོ།

ཉེང་མ། ས་གཞི་དང་འབྲེལ་པའི་སྒྲིང་མ་དང་མཉམ་པ། ཁང་པ་
ཉིས་ཐོག་གི་ཉེང་མ།

ཉེང་ཅེག ཉེང་ཅ་ཡང་ཟེར། ཁལ་དོའི་ཉེང་དུ་བརྟེན་གྱི་རྒྱུ་
རྒྱུན་མ།

ཉེང་བརྟེན་ས། [ཡུལ]བོད་ཀྱི་བྱུང་མེད་ཀྱི་ཉེད་གོས་ཤིག་གི་
མིང་།

ཉེང་ཞལ། བཟའ་ཆོ།

ཉེང་གཟའ་ཐོག་པ། གཟའ་གདོན་གྱི་གྲིབ་ནད་ཐོག་པ་ཉེ་མཉམ་
ཁྲིམས་འདྲེས་པའི་ནད་ལ་ཟེར།

ཉེང་འོག ལྡང་འོག་གསལ་གོང་འོག་ ལྡང་འོག་འཛིན་གྱི་ཉེང་
འོག་སོ་སོ།

ཉེང་འོག་བར་གསུམ། ཉེང་འོག་བར་གསུམ།

ཉེང་གཡོགས། ཐོག་གསལ་སྒྲིང་དུ་འགྲོ་བས་རྒྱུའི་ཁེབས།

ཉེང་ལུད། ཞིང་ལ་སོན་བདེ་མེས་རྒྱུག་པའི་ལུད།

ཉེང་ཤོད། ཁང་པ་སྒྲུ་འོག་ ཁང་པ་ཉེང་ཤོད།

ཉེང་ཤོད་བར་གསུམ། ཐོག་རིམ་གསུམ་གྱི་ཉེང་ཁང་། འོག་
ཁང་། བར་ཁང་གསུམ།

ཉེང་སོ། ཡ་སོ།

ཉེན། ཉེན་པའི་སྐྱེལ་ཆོག

ཉེན་པ། [ཐད་དཔ]བརྟེན་པ། བརྟེན་པ། ཉེན། ཉེ་བར་
བརྟེན་པ་འཕམ་ཉེ་བར་གཏུག་པ། ལྷན་པ་བརྟེན་པ། དགེ་
གན་ཉེན་པ། སུ་བྱམས་སྐམ་རྒྱུ་དུ་བརྟེན། ཡུལ་ཡར་
ལྷང་ལ་བརྟེན་པ་ཡར་རྒྱ་གམ་པོ་དང་། ཡུལ་གོང་པོ་ལ་
བརྟེན་པ་རྒྱ་གོང་བརྟེན་དེ་མོ་བརྟེན་དགོས།

ཉེམ་པ། [རྫིང](༡)འཆོར་པ། (༢)དེག་པ་དང་། རྒྱུང་
པ། (༣)སྒོ་གཏན་རྒྱུག་པ།

སྒྲུབ་པ། མཐུ་གཏད་ཀྱི་གནོད་པ།

སྒྲུ་ ལྟ་རེ་ཆུང་བའམ་ཏེལ་པ། སྒྲུ་ས་བཞོགས་པ། སྒྲུ་
ལྟ་བུ། སྒྲུ་འཛིན་པ།

སྒྲུ་ཅན། སྒྲུ་སྒྲེ་ཤིང་བཟོའི་ཡོ་བྱད་ཅིག

སྒྲུ་སྒྲོ། འུ་བུ་མོ་གཉེན་སྒྲིག་བྱེད་སྐབས་ཀྱི་སྐལ་ལྡོང་།

སྒྲུ་ཆ། རྒྱུན་རྒྱུ་འཛིན་དངོས་རྒྱུ།

སྒྲུ་ཆད། རྒྱུན་རྒྱུ་འཛིན་ཁ་ཆད་དམ་ཁ་དན།

སྒྲུ་སྒྲེ་འཕྲོག་འཕྲོག། རྒྲུ་སྒྲེ་དྲུག་ལྷོད་ལྷོད་ཀྱི་ན་པར་འཕྲོག་
གིན་འཕྲོག་གིན་བྱེད་པ། སྒྲུ་སྒྲེ་འཕྲོག་འཕྲོག་ཐུ་མ་
དང་དཔོན་པོའི་གསེལ་རས།

སྒྲུ་པ། [ཐད་དཔ་པ] (༡) རྒྱུན་པ། རྒྱུ་ལོ་རེ་ལོ་ཆེན་ཆོག་ཞིག་
སྒྲུ་པ། དུ་གཏད་མར་འབྱར་ལའོ་མ་སྒྲུ་པ། ཐོས་ན་དགའ་
བ་སྒྲུ་པ། འུ་ཆད་དུ་སྒྲུ་པ། དན་པ་ཅམ་གྱིས་ཡིད་
ལ་དགའ་བ་སྒྲུ་པ། ལུས་ལ་བདེ་བ་སྒྲུ་པ། མཛོམས་
འོ་མ་བཟང་པོ་སྒྲུ་པ། (༢) བསྐྱེད་པའམ་སྒྲོན་པ་སྒྲེ་ཅིས་
ཀྱི་ཁ་སྒྲོན།

སྒྲུ་སྒྲིན་རྒྱུ་འབྲང། རྒྱུ་སྒྲིན་ཆེན་གྱི་རོ་ལ་སྒྲུ་པ། དང་རྒྱུགས་
མི་འཛིན་པར་སྒྲུ་སྒྲིན་རྒྱུ་འབྲང་བྱས་པ།

སྒྲུ་སྒྲོང། པར་རྒྱུན་རྒྱུ་རྒྱ། བག་མ་སྒྲུ་སྒྲོང།

སྒྲུ་ས། ལྟ་བུ། ལས་དོན་ཅོམ་པའི་སྒྲུ་ས་ལེགས་ནས་བྱ་འབྲིག་
པོ་བྱུང་པོང་།

སྒྲུ་ས་དབང། རང་བཞིན་གྱིས་སྒྲུ་བས་འབྲིག་པའམ་སྒྲུ་བས་
ལེགས་པ། ལྟ་བུས་འཕྲལ་དུ་སྒྲུ་ས་དབང་གིས་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་
པ། ཆ་རྒྱུན་བཟང་ཅམ་ཞིག་སྒྲུ་ས་དབང་གིས་སྒྲེད་ཀྱང་
ཕུགས་མི་བརྟན།

སྒྲུ་ཀ། [རྒྱིང་]རྒྱུང་པ།

སྒྲུ་པ། རྒྱུན་ཡོང་པ། མོངས་པའི་དབང་གིས་བྱ་བ་རུང་ཟད་
འཕུགས་ཀྱང་སྒྲེ་མི་ཡོང་། བཟའ་བཏུང་ལ་གཟབ་གཟབ་
མ་བྱས་ན་གཟུགས་པོ་ལ་སྒྲེ་བ་ཐག་ཆོད། ཉད་ལ་ཕན་ན་
སྒྲུ་རོ་ཁ་ཡང་མི་སྒྲེ།

སྒྲུ་ད། (༡) བརྒྱ་ཕྱག་བརྒྱ་སྒྲེ་བྱངས་ཀྱི་སྒྲུ་ད། བྱངས་གནས་

བཞི་པ། (༢) མི་བསད་པའི་སྒྲིག་ཆ་བཞི། ལྟར་གྱི་ཁྲིམས་
ལུགས་སྒྲུ་མི་རབ་ཀྱི་རབ་བསད་པ་ལ་གསེར་སྒྲུང་སྒྲོང་
ཕག་རེ་འཇལ་དགོས་པས་སྒྲོང་ཞེས་ཟེར། མི་བསད་སྒྲོང་
རྒྱུ་པ། མི་བསད་པ་ལ་སྒྲོང་། རྒྱ་བྱས་པ་ལ་འཇལ། མི་
པར་བསད་ནས་སྒྲོང་རྒྱུ་ལེན་པ། (༣) བོད་ཀྱི་ཐོག་མའི་
རིགས་བཞིའི་ལ་བྱལ་ཞིག

སྒྲོང་རྒྱལ། ལུས་ལ་རྒྱལ་བ་འདོགས་རྒྱུ་མེད་པའི་རྒྱུ་རྒྱལ།
གཙང་པོ་ལ་སྒྲོང་རྒྱལ་བརྒྱབ་ན་རྒྱུ་རྒྱུང་པའི་ཉེན་ཁ་ཆེ།

སྒྲོང་རྒྱུད། གོས་ཆེན་གྱི་རྒྱུ་མི་རྒྱུད།

སྒྲོང་སྒྲོར། བྱངས་ཀ་སྒྲོང་ཕྱག་ལོན་མ་ལོན་ཅམ།

སྒྲོང་རྒྱུགས། ཟས་སྒྲོམ་སོགས་མེད་པའི་སྒྲོང་པ་རྒྱུ་བ་ཅན་
རྒྱུགས་པའི་རྒྱུང་གི་ནད་ནགས་ཤིག

སྒྲོང་བསྐྱལ། སྒྲོང་པའི་བསྐྱལ་པའི་བསྐྱལ་ཆོག

སྒྲོང་ཁྲན། * ཏུང་ཀྱས།

སྒྲོང་ཁྲན་རྒྱལ་པོ། [བྱ་]རྒྱ་སྐད་ལ་ཏུང་ཀྱས་ཏེ་གར་སྒྲོགས་
རྒྱུན་གྱི་རྒྱལ་པོ།

སྒྲོང་འཁོར་ལོས་རྒྱུ་རྒྱལ། སྒྲོང་རྒྱུ་ཕྱད་ཀྱི་བདག་པོའམ་
སྒྲོང་གསུམ་འཁོར་ལོས་རྒྱུ་རྒྱུ་པའི་རྒྱལ་པོ།

སྒྲོང་འབྲུགས། འབྲུགས་ཆོད་རྒྱུང་གིས་བྱས་པ་ཞིག་སྒྲེ། ཉད་
ནགས་སུ་སྒྲོད་གཟེར་བ་དང་། ཁ་སྐྱམ་པ། གཟེར་འཕོ་
པ། རྒྱུ་འཆལ་སོགས་བྱེད་པ་ཞིག

སྒྲོང་གི་མཆོན་ག མཆོན་ཞིག ཨ་མདོ་མགོ་ལོག་ཁྲལ་གྱི་མ་
སྒྲོད་རྒྱུ་ཡོད།

སྒྲོང་གྱིང། དོན་མེད་དུ་གྱུར་པོག་པ། དོན་མེད་སྒྲོང་གྱིང་
ཁྱེར་ནས་ཅི་ཡོང་།

སྒྲོང་རྒྱལ། ཆེད་དུ་ཕྱིན་ནས་དོན་མ་གྱུ་བ་པར་ལོག་ཡོང་པ། ལས་
སྒྲོང་རྒྱལ་སྒྲོད་པ། དོན་མེད་སྒྲོང་རྒྱལ་བྱས་པ།

སྒྲོང་གཙོད། [རྒྱིང་]ཡིན་མིན་གྱི་དོན་ཐག་གཙོད་པ།

སྒྲོང་ཆ། (༡) བར་སྒྲོང་གི་ས། (༢) དཔར་ཤིང་གི་མཐའ་
སྒྲོར་གྱི་སྒྲོང་པའི་ཆ། (༣) དུམ་བུ་སྒྲོང་དུ་བགོས་པའི་
ཆ།

སྟོང་ཆམ་མེ། སྟོང་ཆ་ཞིག་པའམ་ཡལ་པའི་ཚུ་ལ། མུན་ནག་
ཐམས་ཅད་སྟོང་ཆམ་མེར་གྱུར་སྟེང་། ཉན་བྱུག་ཆོང་མ་སྟོང་
ཆམ་མེར་ཞི་ནས་དྲག་སྟེང་། འགྲུལ་པ་ཕྱིན་ནས་རེ་ཞིག་
མགོན་ཁང་སྟོང་ཆམ་མེར་སྟེང་།

སྟོང་ཆུང་བ། སྟོང་ཆུང་དུའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཀྱི་བསྐྱུ་
མིང་།

སྟོང་ཆུང་དུའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས། སྟོང་སྐྱུ་ཕྱད་ཀྱི་འཛིག་
རྟེན་གྱི་ཁམས།

སྟོང་ཆེན་པོའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས། སྟོང་གསུམ་གྱི་སྟོང་
ཆེན་པོའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས།

སྟོང་ཆེན་རབ་འཛུམས་མ། གསང་ཁྲགས་བྱ་རྒྱུད་ནས་བཤད་
པའི་ཡི་དམ་གྱི་ལྟ་ཞིག་

སྟོང་ཆེན་རབ་འཛུམས་མ། གཟུངས་ཆེན་གྱི་ཐུང་ནང་ཆོན་
ཞིག་

སྟོང་མཆོད། (༡)མེ་ཏོག་བདུག་སྟོས། མར་མེ། ཇི་
ཆལ། ཞལ་ཟས་ཏེ་མཆོད་ཁྲིམ་སྒྲ་ལུ་སོ་སོ་ནས་གྲངས་ཀ་
སྟོང་ཕྲག་རེ་ཡོངས་པའི་མཆོད་པ། (༢)གྲངས་ཆེག་
སྟོང་ཡོངས་པའི་མཆོད་མེ།

སྟོང་མཇུག སྟོང་པོ་སྟོང་མཇུག་སྟེ་ཀོང་པོ་ཉང་ཁྲི་རྩོད་ཁོངས་
སེར་ཁྲིམ་ལའི་གར་རོས་སུ་ཡོད་པའི་ས་ཆ་ཞིག་

སྟོང་མཇུག་མེད་པ། འགོ་མཇུག་མེད་པ། སྟོང་མཇུག་མེད་
པའི་སྐྱུ་ཞིག་ལེན།

སྟོང་འཇལ་བ། མི་བསད་པའི་སྟོང་འཇལ་བ། རྒྱར་པོད་ཀྱི་
ཁྲིམས་ལ་མི་བསད་ན་སྟོང་འཇལ་དགོས་པའི་སྟོལ་ཡོད།

སྟོང་ཉིད། སྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་བསྐྱུས་མིང་།

སྟོང་ཉིད་ཆེན་པོ། སྟོང་པ་ཉིད་ཆེན་པོའི་བསྐྱུས་མིང་།

སྟོང་ཉིད་ཉི་ཤུ། སྟོང་པ་ཉིད་བཅུ་དྲུག་གི་སྟོང་དུ་དངོས་པོ་
སྟོང་པ་ཉིད། དངོས་མེད་སྟོང་པ་ཉིད། རང་གི་དངོས་
པོ་སྟོང་པ་ཉིད། གཞན་གྱི་དངོས་པོ་སྟོང་པ་ཉིད་བཅས་
སོ།།

སྟོང་ཉིད་བདུན་བཅུ་པ། མོ་བ་དཔོན་རྒྱ་རྒྱུ་བ་ཀྱིས་མཛད་པའི་

དབུ་མ་རིགས་ཆོགས་དུག་གི་ཡ་གྲུལ། དངོས་རྣམས་སྟོ་
འཛིག་མེད་པར་སྐྱུ་བ་ལ་ལུང་དང་འགལ་བ་སྟོང་པའི་
གཞུང་། ལོ་རྒྱུ་བ་གཞིན་རྒྱ་མཆོག་དང་། གཉན་དར་མ་
གསས་དང་། ཁུའི་འགྱུར་དག་ལས་དོན་དང་ཆོག་བཟང་
དུ་བྲིས་པའོ།།

སྟོང་ཉི་སྟོང་ཆོང་། ཆོང་ཐོག་དང་རིན་དངུལ་དངོས་སུ་སྟོང་
ལེན་མི་བྱེད་པར་ཆོག་སྟོང་ཅམ་གྱིས་འདི་ཉི་འདི་འཆོང་
ཞེས་མགོ་བདེ་སྐྱགས་ཆོང་རྒྱག་པ།

སྟོང་གཉིས་པ། བར་མའི་འཛིག་རྟེན།

སྟོང་གཉིས་པ་བར་མའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས། མྱིང་བཞི་ས་
ཡ་ཕྲག་གཅིག་གི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས།

སྟོང་སྟེག (༡)དོན་མེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་སྟེག་པ། (༢)མི་བསད་
པའི་སྟོང་སྟེག་པ་སྟེ་སྟོང་འདེད་པ།

སྟོང་གཏམ། དོན་མེད་ཀྱི་ཁ་སྟོང་པའི་འཕྲད་གཏམ། གང་བྱས་
སྟོན་རྒྱ་མ་བྱུང་བར། དེ་བྱས་ཟེར་བ་སྟོང་གཏམ་ཡིན།

སྟོང་ཐང་། སྟོང་གི་རིན་ཆོད། གནའ་དུས་པོད་ཀྱི་ཁྲིམས་
ལུགས་སུ་མི་རབ་འབྲིང་སོགས་རིམ་པ་དགྲུ་རུ་བྱེ་བ་སྟེ།
དམག་དཔོན་ཆེན་པོ་རྣམས་རབ་ཀྱི་རབ་དང་། བླན་གཡོག་
སུམ་བརྒྱ་ཡན་ཆད་ཡོད་པའི་མངའ་བདག་དང་དགོན་ཆེན་
གྱི་མཁན་པོ་རྣམས་རབ་ཀྱི་འབྲིང་དང་། བླན་གཡོག་བརྒྱ་
ཡན་ཆད་ཡོད་པའི་མངའ་བདག་དང་དགོན་རྒྱུད་གི་མཁན་
པོ་རྣམས་རབ་ཀྱི་ཐང་མ།

དཔོན་རིགས་དཀྱུས་མ་དང་དགོན་གཉེར་རྣམས་
འབྲིང་གི་རབ་དང་། དམག་དཔོན་འབྲིང་བ་དང་གྲུ་པ་ལལ་
པ་རྣམས་འབྲིང་གི་འབྲིང་དང་། རབ་རྩ་བྱུང་བའི་མངའ་
བདག་རྣམས་འབྲིང་གི་ཐང་མ།

མི་སེར་ལལ་པ་དང་གཞུང་གཡོག་རྣམས་ཐང་མའི་
རབ་དང་། གཞིས་ཆགས་པའི་མགར་བ་དང་། བཤན་
པ། རྒྱུང་པོ་རྣམས་ཐང་མའི་འབྲིང་དང་། གཞི་གནས་མེད་
པའི་མགར་བ་དང་བཤན་པ་རྣམས་ཐང་མའི་ཐང་མ་བཅས་སོ།།
རིམ་པ་དེ་དག་ལ་གཞིགས་ནས་གཤིན་པོའི་སྟོང་ཐང་ཐག་

གཙོད་བྱེད་ཅིང་། གསེར་སྤང་ཆིག་སྒྲིང་ནས་བཅོ་ལྷའི་
བར་གང་ལ་ཅི་འོས་སྤྱུ་འདུལ་དགོས་སོ།།

སྒྲིང་བྲུག་། (༡) གནད་དོན་སྒྲིང་ཕྱག་དྲུ་མ་བྲུག་བྲུག་དྲུ་བསྐྱལ་
པ་སྤྱི་སྤྱི་དོན། (༢) གྲངས་གནས་ཤིག

སྒྲིང་མཐའ་། གནས་གང་སྤྱི་ བོད་ཆོས་སྤྱུ་མ་ཐུ་ཉིན་གྱི་མིང་།

སྒྲིང་དང་པོ། སྒྲིང་སྤྱི་ཕུད་འཛིག་ཉིན་གྱི་ཁམས།

སྒྲིང་སྤྱི། དུད་གྲངས་སྒྲིང་ཕྱག་ལོན་པའི་སྤྱི་ཆོ།

སྒྲིང་པ། (༧) [ཐ་མི་དད་པ་]སྒྲིང་ས་པ། སྒྲིང་པ།།

(༡) དཔེན་པ་དང་། ཟད་པར་འགྱུར་པ། ལ་འགོ་ཤིང་
གིས་སྒྲིང་པ། ལུང་པ་ཆུས་སྒྲིང་པ། གོར་ནད་བྱུང་ནས་
སྒྲིང་ཕྱགས་སྒྲིང་པ། ཁྲིམ་གཞི་སྒྲིང་པ། མི་ཤི་ཁྲིམ་སྒྲིང་།
གང་ཟག་གི་བདག་གིས་སྒྲིང་པ། ཆོས་ཀྱི་བདག་གིས་སྒྲིང་
པ། རང་བཞིན་གྱིས་སྒྲིང་པ། (༢) སྤྱིན་པ་དང་། སུན་
པ། ཐབས་ཤེས་གང་གིས་ཀྱང་མི་སྒྲིང་། (ཁ)

(༡) མནན་ན་མི་འཕར་པའི་རྩ་འཕར་སྒྲིང་ས་ཤིག

(༢) ལྷ་འཕྲུལ་གནས་གང་། (༣) [མངོན་]ཡར་དོའི་ཆོས་

བཞི་དང་། དགྲ། བརྒྱ་བཞི་བཅས་དང་། མར་དོའི་
ཆོས་བརྒྱ་དགྲ་དང་ཉེར་བཞི། ཉེར་དགྲ་རྣམས་སོ།།

(༤) བདག་གིར་སྤྱི་པའི་མི་མཐུན་སྤྱི་གས་ཀྱིས་སྒྲིང་པ།
བདེན་བཞིའི་རྣམ་པ་བརྒྱ་གཉིད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག (༥)
སྒྲིང་གྱི་ནང་དུ་བརྒྱད་གང་ཡང་མེད་པ། ཁང་པ་སྒྲིང་པ།
ཐང་སྒྲིང་། རྣམ་མཁའ་སྒྲིང་པ། བྲག་སྒྲིང་། ལུང་སྒྲིང་།
དབུལ་ཞིང་སྒྲིང་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྤྱིང་པོ་མེད་
པ་དང་། སྒྲིང་པ་ཉིད། འབྲས་བུས་སྒྲིང་། ལ་མ་བཟུ།
གསོག་གསོབ་བཅས་སོ།། (ང) ཡང་གྲངས་ཐིག་ལའི་
མིང་།

སྒྲིང་པ་ཆེན་པོ། (༡) སྒྲིང་པ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྤྱི། དགའ་
བྲལ་གྱི་བདེ་བ་ཉམས་སྤྱི་ཆུང་བའོ།། (༢) འོད་གསལ་
གྱི་ཀྱན་གཞི་ལས་མ་ཐིག་པ་ཉིན་ཡིད་ཅམ་ལངས་པའི་ཉེར་
ཐོབ་པོ།།

སྒྲིང་པ་ཉིད། རང་བཞིན་མེད་པའི་གནས་ལུགས་སམ་དེ་ཁོ་

ན་ཉིད།

སྒྲིང་པ་ཉིད་གྱི་རྣམ་པར་ཐར་པའི་སྒྲིང་། རྣམ་ཐར་སྒྲིང་གསུམ་
གྱི་ནང་གསེས། ཀྱན་བཏགས་མེད་པའི་ཆོས་རྣམས་སོ།།

སྒྲིང་པ་ཉིད་བརྒྱ་གཉིད། རང་སྒྲིང་པ་ཉིད། ཕྱི་སྒྲིང་པ་ཉིད། ཕྱི་
ནང་སྒྲིང་པ་ཉིད། སྒྲིང་པ་ཉིད་སྒྲིང་པ་ཉིད། ཆེན་པོ་སྒྲིང་
པ་ཉིད། དོན་དམ་པ་སྒྲིང་པ་ཉིད། འདུས་བྲས་སྒྲིང་པ་
ཉིད། འདུས་མ་བྲས་སྒྲིང་པ་ཉིད། མཐའ་ལས་འདས་པ་
སྒྲིང་པ་ཉིད། ཐོག་མ་དང་ཐ་མ་མེད་པ་སྒྲིང་པ་ཉིད། དོར་
བ་མེད་པ་སྒྲིང་པ་ཉིད། རང་བཞིན་སྒྲིང་པ་ཉིད། ཆོས་
ཐམས་ཅད་སྒྲིང་པ་ཉིད། རང་གི་མཆོན་ཉིད་སྒྲིང་པ་ཉིད།
མི་དམིགས་པ་སྒྲིང་པ་ཉིད། དངོས་པོ་མེད་པའི་དོ་བོ་ཉིད་
སྒྲིང་པ་ཉིད་བཅས་བརྒྱ་གཉིད།

སྒྲིང་པ་ཉིད་བཅོ་བརྒྱད། སྒྲིང་པ་ཉིད་བརྒྱ་གཉིད་ཀྱི་སྒྲིང་དུ།
དངོས་པོ་མེད་པ་སྒྲིང་པ་ཉིད་དང་། དོ་བོ་ཉིད་སྒྲིང་པ་ཉིད་
བསྐྱན་པས་བཅོ་བརྒྱད་དོ།།

སྒྲིང་པ་ཉིད་ཆེན་པོ། སྒྲིང་པ་ཉིད་བརྒྱ་གཉིད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག
ཆོས་རྣམས་རང་བཞིན་གྱིས་མ་གྲུབ་པར་བདེན་པས་སྒྲིང་
པ་ཉིད་སྤྱི་སྤྱི་སྒྲིང་བརྒྱ་གཉིད་ཀྱི་འཛིག་ཉིན་མ་ལུས་པ་ལ་ཁུབ་
པས་ཆེན་པོའོ།།

སྒྲིང་པ་ཉིད་སྒྲིང་པ་ཉིད། སྒྲིང་ཉིད་བརྒྱ་གཉིད་ཀྱི་ནང་གསེས་
ཤིག་སྤྱི། སྒྲིང་པ་ཞེས་བྲུ་བདེ་ཉིད་དངོས་པོ་མེད་པར་སྒྲིན་
པའོ།།

སྒྲིང་པ་ཉིད་དུ་ལྟ་བུ། ཆོས་རྣམས་རང་བཞིན་མེད་པར་ལྟ་བུ།

སྒྲིང་པ་ཉིད་བཞི། དངོས་པོ་སྒྲིང་པ་ཉིད་དང་། དཔོས་མེད་
སྒྲིང་པ་ཉིད། རང་བཞིན་སྒྲིང་པ་ཉིད། གནན་གྱི་དངོས་
པོ་སྒྲིང་པ་ཉིད་བཅས་བཞིའོ།།

སྒྲིང་པ་བཞི། སྒྲིང་པ་དང་། ཤིན་ཏུ་སྒྲིང་པ། སྒྲིང་པ་ཆེན་
པོ། ཐམས་ཅད་སྒྲིང་པ་བཅས་བཞི། དེ་བཞི་ནི་རིམ་བཞིན་
སྒྲིང་བ་དང་། མཆེད་པ། ཉེར་ཐོབ། འོད་གསལ་དང་
སྤྱར་རོ།།

སྒྲིང་པའི་བསྐྱལ་པ། བསྐྱལ་པ་བཞིའི་ཐ་མ་འཛིག་ཉིན་གྱི་ཁམས་

ཡུལ་ཅམ་ཆེ་ཡང་སྒྲིང་སྐོབ་ཁོ་ན་རེད།

སྒྲིང་གསལ། སྒྲིབ་མེད་གསལ་དྲུངས། སེམས་ཉིད་སྒྲིང་གསལ་གྱི་དོས་ལ་ནམ་ཉིག་མི་འཆར་དགྲུ་འཆར་ཞིག་ཆུ་ལས་ཆུ་བྱར་གྱི་ཆུ་ལ་དྲུ་རྟོལ་ཡོང་།

སྒྲིང་གསུམ། སྒྲིང་དང་པོ་སྒྲིང་སྒྲིང་སྒྲིང་དང་། སྒྲིང་གཉིས་པ་བར་མའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་དང་། སྒྲིང་གསུམ་པ་རྟེ་སྒྲིང་གསུམ་གྱི་སྒྲིང་ཆེན་པོ་བཅས་གསུམ་མོ།

སྒྲིང་གསུམ་གང་པ། དུས་རབས་བརྒྱད་པའི་ནང་པོད་ལ་སྐབས་པའི་རྒྱ་ནག་གི་སྒྲན་པ་མཁས་པ་ཞིག་རྟེ། འདི་ཉིད་རིག་པའི་གནས་སྒྲིང་དང་བྱུང་པར་དྲུ་གསོ་བ་རིག་པ་ལ་ཤིན་ཏུ་མཁས། རྒྱ་སྐད་པོད་ལ་བཟངས་གཉིས་སྐབས། རྒྱ་མ་སྐབས་སྐབས་ལམ་དུ་གསོ་བ་དཀར་པོ་ལམ་གྱི་སྒྲན་མེ་དང་། མཐའ་བཞིའི་ལུགས་ཞུ་བ་བཞི་ལྟ་སྟེ་གསོ་རིག་གི་བརྟན་བཅོས་བཅུ་མས་ནས་ཆོས་རྒྱལ་ཁྲི་སྤྱོད་ལྟུ་བཅོན་ལ་སྒྲིས་སུ་སྐྱུལ། གསོ་བའི་དབྱུང་བྱས་པས་མངའ་བདག་ལྷུ་ར་དུ་སྒྲན་ལས་དྲུངས་པས་རྒྱལ་པོ་ཐུགས་དགེས་ཏེ་མཐའ་བཞི་སྒྲིང་གསུམ་གང་བཞེས་པའི་མཆན་སྒྲན་དང་། གཞུང་དང་དོལ་གཉིས་བྱ་དགའ་ལ་གནང་། བོད་དྲུ་ཁབ་བཞེས་ནས་ཁྲིད་བརྒྱངས་པས་མཐའ་བཞིའི་བརྒྱད་བཞེས་གསས་པར་གྱུར།

སྒྲིང་གསུམ་གྱི་སྒྲིང་ཆེན་པོ། སྒྲིང་བར་མའི་འཛིག་རྟེན་སྒྲིང་ལ་སྒྲིང་གསུམ་གྱི་སྒྲིང་ཆེན་པོའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཞེས་བྱ་རྟེ། དེ་ལ་ནི་སྒྲིང་བཞི་ནས་ཆངས་པའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་བར་དུ་བྱེ་བ་ཕྱག་བརྒྱ་ཡོད་དོ།

སྒྲིང་གསུམ་འཛིག་རྟེན། སྒྲིང་གསུམ་གྱི་སྒྲིང་ཆེན་པོའི་འཛིག་རྟེན་ཁམས།

སྒྲིང་གསུམ་པ། སྒྲིང་གསུམ་གྱི་སྒྲིང་ཆེན་པོའོ།

སྒྲིང་གསུམ་རིན་གྱིས་གཞལ་མེད་ཤིང་། [མངོན་]ཅན་སྒྲུལ་གྱི་སྒྲིང་པོ།

སྒྲིང་བསམ། དངོས་སུ་འགྲུབ་མི་ཐུབ་པའི་རེ་འདུན།

སྒྲིང་དང་དྲང་། སྒྲིང་པའི་སྒྲུང་ཆུ་ལ་ཞིག་སྒྲིང་ཞོར་པོར་

བས་རེ་ཞིག་སེམས་སྒྲིང་དྲང་དྲང་བྱས་བྱུང་།

སྒྲིང་ལྟང་རེར། སྒྲིང་པའི་སྒྲུང་ཆུ་ལ། གཟིམ་རྒྱུང་དེ་ནི་བྱ་ཆང་ནས་སྒྲིང་བཏོན་པ་ལྟར་སྒྲིང་ལྟང་རེར་སྒྲིང་འདུག

སྒྲིངས། སྒྲིང་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

སྒྲིངས་བསྐྱལ། (༡)སངས་རྒྱུས་མ་བྱོན་པའི་དུས་སྐབས།
(༢)བསྐྱལ་པ་མར་འཛིག་པའི་གནས་སྐབས།

སྒྲིང་གྲོགས། ཕན་གྲོགས་སམ་རྟགས་པོ།

སྒྲིངས་གཅོད། * སྒྲིང་གཅོད།

སྒྲིངས་གདལ། ཕན་གྲོགས་བྱའམ་གྲོགས་བྱེད་ཅེས་པའི་དོན།

སྒྲིངས་འདོགས་པ། ཕན་འདོགས་པའམ་རྟགས་བྱེད་པ། ཟས་གོས་གནས་མལ་ཅོམ་གྱི་སྒྲིངས་འདོགས་པ།

སྒྲིངས་པ། སྒྲིང་པའི་འདས་པ།

སྒྲིངས་མོ། ཕན་འདོགས་རྟགས་རམ།

སྒྲིངས་ཆད། ཆད་གཞུག་སྟེ་གསུ་འབྱུང་པའི་རྒྱུང་དང་བརྟེན་པའི་ཆད་པའི་མིང་།

སྒྲིངས་ཆད་གསུམ། ཆ་བ་སྒྲིངས་པ། ཅ་སྒྲིངས་པ། རྒྱང་སྒྲིངས་པའོ།

སྒྲིད། (༡) སྒྲིད་པའི་སྒྲུལ་ཆོག (༢) དཀྱིལ་ཆ་ཡན་ཆད། ལུང་སྒྲིད། ལུས་སྒྲིད། ཟུ་སྒྲིད། ཉམ་སྒྲིད། ཆེ་སྒྲིད།

སྒྲིད་ཀོར། (༡) སྒྲིད་གོས། (༢) སྒྲིད་ཐང་གྱི་འོད་ཀོར།

སྒྲིད་ཀྱི་མགོན་གསུམ། ཡཔ་སྒྲིད་ལྟེ་ཉི་མ་མགོན་དང་ཡུམ་ཅོག་རོ་བཟར་སྲས་རིག་པ་མགོན་དང་། བཀྲ་ཤིས་ལྟེ་མགོན། ལྟེ་གཙུག་མགོན་བཅས་གསུམ་འབྲུངས་པར་སྒྲིད་ཀྱི་མགོན་གསུམ་དུ་གསལ།

སྒྲིད་ཀྱི་སྒྲིང་གཉིས། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་གྱུ་མ་བཅོན་པོ་དང་། ཡུ་དེ་གྲུང་རྒྱལ་གཉིས་ཀྱི་མིང་།

སྒྲིད་སྒྲོར། ས་ཆ་དང་དཔེ་ཆ་སྟགས་ཀྱི་སྒྲིད་ཆ།

སྒྲིད་ཁེབས། སྒྲིད་གོས་སྤྱད་ཅན་ཐུང་ཐུང་།

སྒྲིད་ཁོག ལུས་ཀྱི་སྒྲིད་ཁོག

སྒྲིད་གངས་རིན་པོ་ཆེ། སྒྲིད་མངའ་རིས་ཁོངས་སུ་རྒྱུ་རྩེད་གི་

ཉེ་འདབས་སུ་ཡོད་པའི་གངས་ཉི་མེ།
སྟོང་གུག ལུས་ཀྱི་སྟོང་མདུན་དུ་གུག་པ། མདུང་པོ་སྟོང་གུག་
 ཅིག་འཁར་བ་བཅུགས་ནས་འགྲོ།
སྟོང་གུང་ཐང། སྤྱུ་ཕྱེང་རྫོང་ཁོངས་ཀྱི་ཡུལ་ཞིག་གི་མིང་སྟོང་།
སྟོང་གོས། རས་སྒྲམ་གང་རུང་གིས་བཟོས་པའི་ཡས་གོས།
 མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྟོང་སྟེབ་དང་། སྟོང་སྒྲིབ། སྟོང་
 གཡོགས་བཅས་སོ།
སྟོང་འགག རྒྱ་གོས་ཏེ། སྟོང་ལ་ཁྱོན་རྒྱུ་འུ་ཆས་ཤིག་
སྟོང་འགྲེལ། སེམས་འགྲེལ་སྐོར་གསུམ་གྱི་ནང་ཆ་ན། བདེ་
 མཆོག་ཙུང་གྱི་ལུ་དང་པོ། ཉུས་འཁོར་ལུགས་སུ་
 འགྲེལ་བ། ལུག་ན་དོ་རྗེས་བཅམས།
སྟོང་རྒྱུད། (༡)རྒྱུད་སྟོང་སྒྲགས་གྲ། (༢)སྟོང་ཆའི་སྟོགས།
 གཙང་པོའི་སྟོང་རྒྱུད།
སྟོང་སྒྲག * སྟོང་འགག
སྟོང་སྒྲལ། ལུས་ཀྱི་སྒྲལ་པ།
སྟོང་སྒྲུར་པོ། ལུས་སྟོང་འདྲིང་པོ་མེན་པ།
སྟོང་མངའ་རིས་སྐོར་གསུམ། མངའ་རིས་སྐོར་གསུམ་དང་
 དོན་གཅིག་
སྟོང་ཆ། སྟོང་སྒྲུབ་གཉིས་སུ་ཕྱེ་བའི་སྟོང་། དཔེ་ཆའི་སྟོང་
 ཆ། ལུས་ཀྱི་སྟོང་ཆ། ཁྱོང་གི་སྟོང་ཆ།
སྟོང་ར། སེང་རྩེང་གི་ཁྲ་རྩེ། ཉུས་པས་ཁྲག་དང་རྒྱ་
 སེར་སྒྲེལ། དྲིག་དང་། སྤུམ་བུ། རྒྱ་སེར། མཛེ་ནད་
 བཅས་ལ་ཕམ།
སྟོང་རྒྱུད་ཀར་པོ། ཁྲག་ནད་ལ་ཕམ་ཞིང་། བོད་ཀྱི་བྱད་མེད་
 ཀྱི་གདོང་ལ་འབྱུག་རྩིས་ཤིག་
སྟོང་རྒྱུད་མར་པོ། བོད་རིའི་མདོག་འདོན་ཕྱེད་ཀྱི་ཅི་ཞིག་
སྟོང་བྱང་། སྟོང་གོས་ཕུད་དུང་ཅན་བྱང་བྱང་།
སྟོང་འབྲུལ། སྟོང་མངའ་རིས་སྟོགས་ནས་དར་ཞིང་མཆེད་
 པའི་འབྲུལ་བ་རྟེ། ལྷ་ཆུ་མ་ལེ་ཤེས་འོད་ཀྱི་སྒྱུ་རིང་ལ་རྒྱ་
 གར་གར་སྟོགས་ཀྱི་པ་རྒྱུ་ཏ་རྒྱུ་ལ་ལ་དེའི་སྟོབ་མའི་གཙོ་
 པོ་སྒྱུ་རྒྱུ་ལ། གྱུ་རྒྱུ་ལ། བརྒྱ་རྒྱུ་ལ་རྟེ་རྒྱུ་ལ་ནམ་གསུམ་

བཅས་སྒྱུ་ན་དངས། དེ་དག་ལས་ཁང་ཁྲུང་བ་རྒྱལ་བའི་ཤེས་
 རབ་ཀྱིས་སྟོམ་པ་རྒྱངས། དེའི་སྟོབ་མ་དཔལ་འབྱོར་དང་
 ཁང་མོ་ཆེ་བ་བྱང་རྒྱུ་མེ་རྩེ་ལ་སོགས་པ་ནས་བརྒྱུད་དེ་
 མཆེད་པ་ནམས་ལ་སྟོང་འབྲུལ་ཞེས་གྲགས་སོ།
སྟོང་ནད། ལུས་ཀྱི་སྟོང་དུ་བྱུང་བའི་ནད། སྟོང་ནད་ན་བ།
སྟོང་པ། [ཐད་ད་པ]བརྟན་པ། བརྟན་པ། སྟོང་། (༡)གྲལ་ས་
 གཤེམ་ཕྱེད་པ། ཉུ་ལ་སྒྲ་བརྟན་ཆར་འབྲུག་ འགྲོ་ཆས་
 བརྟན་གྲུབ་སོང་། (༢)གཏོད་པ། གཏོད་སྒྲ་བརྟན་པ།
 རྒྱ་སྒྲ་བརྟན་པ། དགྲུང་བརྟན་ནས་འཕུར།
སྟོང་ཕུར། [མདོན]སྒྲར་མ་བརྟན་པ།
སྟོང་ཕུག [སྟོང]ཕུ་བྱང་དམ་རུ་ལ་གཟན།
སྟོང་ཕྱོགས། ལུས་དང་ཡུལ་སོགས་ཀྱི་སྒྲུབ་ཆའི་སྟོགས་པ།
སྟོང་སྒྲུབ། གོང་འོག་གསལ་ལས་མས། ལུས་ཀྱི་སྟོང་སྒྲུབ། དཔེ་
 ཆའི་སྟོང་སྒྲུབ།
སྟོང་སྒྲུབ་བར་གསུམ། ལུས་དང་ཡུལ་སོགས་ཀྱི་སྟོང་དང་།
 སྒྲུབ། བར་བཅས་གསུམ།
སྟོང་ཆ་འཆངས་པ། ཆ་བའི་ནད་སྟོང་དུ་འཆངས་པ། ག་
 ཆང་སྟོང་ཆེས་པས་སྟོང་ཆ་འཆངས་པ།
སྟོང་འཆང་། རྒྱུང་ལུས་ཀྱི་སྟོང་ཆར་ཞུགས་པའི་ནད་གཞི།
 ཁྲག་རྒྱུང་སྟོང་འཆང་། ཁྲུང་རྒྱུང་སྟོང་འཆང་།
སྟོང་གཞས། དང་ཐོག་གཙང་སྟོང་ས་ཆར་དར་ཞིང་རིམ་གྱིས་
 ལྷ་ས་སོགས་ཁྱོང་ཁྱོང་དུ་བརྒྱུད་པའི་བོད་ཀྱི་སྒྲིས་གར་གྱི་
 རིགས་ཤིག་ ལྷ་ས་ཁུལ་དུ་དར་བྱུང་བྱུང་རྗེས་དེའི་ཐོག་
 མའི་ཉམས་འབྱུར་ལ་འབྱུར་ཁུག་སོགས་ཡུལ་དུ་ས་རྗེས་
 འབྲངས་ཀྱིས་དམངས་ཁྱོད་སྒྲུག་ར་མཁས་པ་དག་གིས་རིམ་
 བཞིན་ལྷ་ས་འདི་དམངས་ཁྱོད་སྒྲུག་ར་གྱི་ཁྱོད་ཆོས་དང་བརྟན་
 ནས་འབྱུར་བཅོས་བྱས་སྤྱབ་སྤྱོད་སྟོན་པ་ལ་གཞས་ཟེར་བ་
 ལ་རྒྱུང་གཞས་དང་འབས་ཁྱོད་དང་སྒྲུགས་མཁྱོགས་གཞས་
 གཏོང་བ་དེར་འབྱུག་གཞས་ཞེས་རིགས་གཉིས་སུ་དབྱེ་བ་
 ཡིན།
སྟོང་ཟངས། སྟོང་མངའ་རིས་སོགས་ནས་ཐོན་པའི་སྟོང་ཟངས།

སྟོན་ཐོག་ཕྱི་མ། ལོ་རེར་སྟོན་ཐོག་དུས་གཉིས་རེ་བསྟུ་བའི་
ཕྱི་མ།

སྟོན་དུས། སྟོན་ཆེན་གསུམ།

སྟོན་དོད། སྟོན་མོ་གཏོང་བྱེད་དམ། སྟོན་མོའི་དོད་དུ་སྤྱད་
པའི་དངུལ་སོགས།

སྟོན་འདེབས། སྟོན་ཀའི་ལ་ས་པོན་འདེབས་པ།

སྟོན་ནམ། (༡) སྟོན་དུས་ཀྱི་མཆན་མོ། (༢) སྟོན་དུས་
ཀྱི་ནམ་མཁའ།

སྟོན་ནས། (༡) སྟོན་ཀར་གསར་དུ་ཐོན་པའི་ནས།
(༢) [ཡུལ]མར་དང་ཇ་སོགས་ཀྱི་འབྲུ་འབབ་སྟོན་ཁར་
སྤྱོད་ལེན་བྱ་བྱའི་རིགས།

སྟོན་གནམ། སྟོན་ཀའི་དུས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་དང་སྟོན་དུས་ཀྱི་
གནམ་གཤིས།

སྟོན་པ། (༡) [ཐད་པ]བསྟན་པ། བསྟན་པ། སྟོན།།
(༢) འཆད་པ་དང་། གནས་ལུགས་གསལ་པོར་བསྟན།
གཞུང་དོན་ཆ་ཆང་བར་བསྟན། ཆོས་སྟོན་པ། (༣) ཕྱིར་
མཛོད་ནས་གཞན་ལ་ཤེས་སུ་འདུག་པ། ལྟ་མོ་སྟོན། ལྟ་
འགྱུར་སྟོན་པ། དགའ་ཉམས་སྟོན། ཁྱི་ཉམས་བསྟན།
འགྲོ་ལམ་སྟོན་པ། ཁྱི་དུ་ཆུད་པའི་རྟགས་བསྟན། (༤)
ལམ་སྟེལ་འབྱེད་པའོ། སྟོན་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དག་
བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྟོགས་པའི་སངས་རྒྱུས། ཕྱི་པའི་
སྟོན་པ་དུག

སྟོན་པ་པོ། (༡) ཆོས་སྟོན་མཁན། (༢) ལམ་སྟོན་མཁན་
ནམ། ཆ་རྒྱས་སྟོན་མཁན།

སྟོན་པ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ། ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་ལྟའི་ནང་
གསེས། བསྐྱལ་བཟང་ནམ་འདྲེན་བཞི་པ་སྟོན་པ་བྱུང་བའི་
དབང་པོ་སོགས།

སྟོན་པ་ཅུག་སྤྱོད་པ་ཅུག སྟོན་ལ་མི་སྟོན་ཏེ་སྟོན་པ་འདྲ་མོ།
སྤྱོད་པ་འདྲ་མོ།

སྟོན་པ་བྱུག་བྱུབ་པ། བསྐྱལ་བཟང་གི་ནམ་འདྲེན་བཞི་པ་ཟུམ་
གཅོད་སྲས།

སྟོན་པ་བྱུག་བྱུབ་པའི་སྐྱུ་གཟུགས་རིགས་ལ། ཆོས་འཆད་
མ། བདུད་འདུལ་མ། མཉམ་བཞག་མ། རྒྱ་ལོན་མ།
གོང་གཤེགས་མ་དང་ལྟའོ།།

སྟོན་པ་གཤེན་རབས། ལྷག་གཟིག་འོལ་མོ་ལུང་རིང་དུ་འཁྱུངས་
པའི་པོན་གྱི་སྟོན་པ།

སྟོན་པའི་བསྟན་པ། སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ལུང་དང་
རྟོགས་པའི་བསྟན་པ།

སྟོན་པའི་མངའ་པའི་དུས་ཆེན་བཞི། ལྟ་ལུལ་ནས་བབ་པ་དང་།
ཆོས་འཁོར་བསྐྱོར་བ། ཆོ་འཕུལ་བསྟན་པ། མཛོད་པར་
སངས་རྒྱུས་པ་བཅས་ཀྱི་དུས་ཆེན་བཞིའོ།།

སྟོན་བལ། སྟོན་དུས་བྲེགས་པའི་ལུག་བལ།

སྟོན་འབྲས་གཏོང་འཛོལ། ལྟར་སོན་མ་པ་ཆོས་རང་བཏབ་ཁོང་
གའི་སྟོན་འབྲས་བྱ་ལོན་གྱི་དམིགས་གཏོར་འཛོལ་པ།

སྟོན་འབྲས་ཆར་མ། ལོ་རྟོག་བར་སྟོན་པའི་བསྟན་ཅིག་
སྟོན་འབྲིང་སྒྲུང་ཆད། སྟོན་ཆེན་གཉིས་པའམ། བོད་ཆེ་བརྒྱད་
པའི་དཀྱིལ་ཆད།

སྟོན་འབྲིང་བ། བོད་ཆེ་བརྒྱད་པ།

སྟོན་འབྲིང་དབྱགས་ཐོབ། སྟོན་ཆེན་གཉིས་པའམ་བོད་ཆེ་བརྒྱད་
པའི་འགོ་རྟོགས།

སྟོན་མར། སྟོན་དུས་ཀྱི་མར།

སྟོན་མིན། [རྒྱ]ལྟར་ཁྱི་སྤོང་ལྟེ་བཅོན་སྐབས་དུ་གང་མ་དུ་
ཡ་ནས་བོད་དུ་སྟེལ་བའི་སངས་རྒྱུས་པའི་གྲུབ་མཐའ་ཞིག་

སྟོན་མོ། དགའ་སྤྱོད་གསེལ་ཆོགས་དང་། དེ་འབྲེལ་གྱི་ལྟ་
མོ། དུས་ཆེན་གྱི་སྟོན་མོ། དགའ་སྟོན། བེ་སྟོན། གསེལ་
སྟོན་བཤམས་པ། སྟོན་མོ་འདྲེན་པ། མཁོན་རིགས་ལ་
སྟོན་མོ་གཏོང་བ།

སྟོན་མོ་འབྱེད་པ། (༡) གསེལ་སྟོན་གཤིས་པ། (༢) ལྟ་
མོ་འབྲེལ་པ།

སྟོན་མོས། སྟོན་ཀའི་ས་ཁོང་མོ་པའི་མིང་།

སྟོན་ཅེན་ཅོད་པ། ལྟར་ཁྱི་སྤོང་ལྟེ་བཅོན་སྐབས་དུ་གང་མ་དུ་
ཡ་ནའི་ལུགས་འཛོན་སྟོན་མིན་པ་སྟེ་ཅིག་ཅར་པ་དང་། དེ་

མིན་པའི་ཚུན་མིན་པ་སྟེ་རིམ་གྱིས་པ་གཉིས་པས་ཚུན་ཆོས་
ཅོད་བྱེད་པ།

སྟོན་ཚུགས། སྟོན་ཟུག་པ་དང་དོན་གཅིག

སྟོན་མཆོད། འབྲེག་པ་སྟོན་ཁ་སྟོན་སའི་ས་ཆ།

སྟོན་ཞོ། སྟོན་ཀའི་ཞོ།

སྟོན་ཟུག་ བོད་ཆུ་བདུན་པའི་དབུགས་ལ་དུས་བཞིའི་ནང་ཆོན་
སྟོན་གྱི་འགོ་ཚུགས་པས་ཆོད་པ་བྱུང་བ་དང་ཟད་ཁ་འབྲེ།

སྟོན་ཆ་ཐ་ཆུང། བོད་ཆུ་དགུ་པ།

སྟོན་ཆ་འབྲིང་པོ། བོད་ཆུ་བརྒྱད་པ།

སྟོན་ཆ་ར་བ། བོད་ཆུ་བདུན་པ།

སྟོན་ཆ་གསུམ། སྟོན་ཆ་ར་བ། འབྲིང་། ཐ་ཆུང་སྟེ་གསུམ།
དུས་འཁོར་ཡུགས་སྟར་ན་བོད་ཆུ་བདུན་པ། བརྒྱད་པ། དགུ་
པ་གསུམ་དང་། རྩ་གསུམ་ལྷན་སྟོན་ཆ་ར་ན་བོད་ཆུ་ལྷ་པ།
དུག་པ། བདུན་པ་ལ་དོས་འཛོན་ཚུལ་གཉིས་ཡོད།

སྟོན་ར་བ། སྟོན་ཆ་ར་བ།

སྟོན་རའི་སྒང་ཆད། སྟོན་ཆ་དང་པོ་ལམ། བོད་ཆུ་བདུན་པའི་
དཀྱིལ་སྒང་གི་ཆད།

སྟོན་རའི་དབུགས་ཐོབ། སྟོན་ཆ་དང་པོ་ལམ། བོད་ཆུ་དང་
པོའི་འགོ་ཚུགས།

སྟོན་ལས། སྟོན་དུས་སུ་བྱ་བྱའི་ཞིང་ལས།

སྟོན་གཤེལ། སྟོན་དུས་སའི་ཆོས་ཀྱི་གཤེལ།

སྟོབས་པ། [ཐ་དད་པ]བརྟུན་པ། བརྟུན་པ། སྟོབས། འབུལ་
བའམ་སྟེ་ར་བ། རྒྱ་མགོན་ནམས་ལ་གསེལ་ཆོགས་དང་།
ཕེབས་ཡོང་སྟོབས་པ། དགེ་འདུན་ལ་བསྟེན་བཀུར་བརྟུན་པ།
ཟས་གོས་ཀྱི་སྟེན་པ་བརྟུན་པར་བྱའོ།། རང་གི་སྟོབས་
གཞན་ལ་སྟོབ།

སྟོབས། (༡) སྟོབ་པའི་སྐུལ་ཆོག (༢) (༡)ལྷགས་
དང་རྒྱས་པ། ལུས་སྟོབས་ཆེན་པོ། སྟོང་སྟོབས། གོ་
སྟོབས། (༢)[མདོན]ཀྱུ་ཐུ་བའམ་ཐིག་ལེ། ༡་རྩ་ཁྲོན་
ནམ་པོངས། ༡་སངས་རྒྱུས་ལ་གནས་དང་གནས་མིན་
མཁྱེན་པ་སོགས་སྟོབས་བཅུ་ཡོད་པས་གངས་བཅུ་མཆོན།

སྟོབས་ཀྱི་འཁོར་ལོས་སྐུར་པའི་རྩལ་པོ་བཞི། གསེར་གྱི་འཁོར་
ལོ་ཅན་གྱི་རྩལ་པོ་དང་། དངུལ་གྱི་འཁོར་ལོ་ཅན་གྱི་རྩལ་
པོ། ཟངས་གྱི་འཁོར་ལོ་ཅན་གྱི་རྩལ་པོ། རྩགས་གྱི་འཁོར་
ལོ་ཅན་གྱི་རྩལ་པོ་བཅས་སོ།།

སྟོབས་ཀྱི་ཡར་ཕྱིན། ཡར་ཕྱིན་བཅུ་འཛུལ་གསེས་ཤིག་སྟེ།
མི་མཐུན་སྟོབས་ཀྱིས་རྩི་བར་མི་རྒྱས་ཤིང་རང་གི་དོ་བོའི་
དུ་རྩལ་པའི་གནས་སྟོབས་ཀྱི་ཤེས་རབ་བྱུང་པར་ཅན་ནོ།།
འདི་ལ་དབྱེ་ན། ཀྱན་བརྟགས་པའི་སྟོབས་དང་། བསྐྱེམས་
པའི་སྟོབས་གཉིས་ཡོད།

སྟོབས་ཀྱི་ལྷ། [མདོན]ཆུང་ལྷ།

སྟོབས་སྟེད་ཟད་ནད། སྟོབས་སྟེད་ཀྱི་ཟས་བཅུད་མ་འདང་
བ་ལས་བྱུང་བའི་ནད།

སྟོབས་འཁོར། (བལ་ཅན)གངས་གནས་ཤིག་སྟེ། གནས་
ལེལ་ཡོད།

སྟོབས་འཁོར་ཆེན་པོ། གངས་གནས་ཤིག་སྟེ། གནས་ལེལ་ཡོད།

སྟོབས་འབྱེད་པ། ལྷགས་འབྱེན་པ། ཅུལ་པོ་ཆེའི་བྱེད་པར་
ཚུན་ལུས་ཤིང་གྱི་སྟོབས་འབྱེད་པ།

སྟོབས་འགྲོ། [མདོན](༡)དེལ། (༢)ཐུག་རྩོན།

སྟོབས་རྩལ། རྒྱས་ལྷགས་འཕེལ་བ། དཔལ་འབྱོར་སྟོབས་
རྩལ་སུ་ཕྱིན་ཡོད།

སྟོབས་རྒྱ། རྒྱ་ཞིག

སྟོབས་ངན། རྒྱས་མཐུ་ཞན་པ། ལུས་སྟོབས་ངན་པ།

སྟོབས་ཤ། (༡)དད་པ་དང་། བརྟེན་འབྱས། དན་པ། ཉིང་
དེ་འཛོན། ཤེས་རབ་སྟེ་བྱུང་སྟོབས་སོ་བདུན་གྱི་ནང་ཆོན་
སྟོབས་ཤ། (༢)འཕེན་པའི་སྟོབས་དང་། གོ་མས་པའི་
སྟོབས། སུན་འབྱེན་པའི་སྟོབས། དཀར་པོ་ས་པོན་གྱི་
སྟོབས། སྟོན་ལམ་གྱི་སྟོབས་ཏེ་སྟོབས་དོན་བདུན་མའི་
སྟོབས་ཤ།

སྟོབས་བཅུ། (༡)དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་སྟོབས་བཅུ་སྟེ།
གནས་དང་གནས་མ་ཡིན་པ་མཁྱེན་པའི་སྟོབས་དང་། ལས་
ཀྱི་ནམ་ཐོན་མཁྱེན་པའི་སྟོབས། མས་པ་སྐྱ་ཆོགས་མཁྱེན་

པའི་སྟོབས། ཁམས་སྒྲ་ཚོགས་མཁྱེན་པའི་སྟོབས། དབང་
 པོ་མཆོག་དམན་མཁྱེན་པའི་སྟོབས། ཐམས་ཅད་དུ་འགྲོ་
 པའི་ལམ་མཁྱེན་པའི་སྟོབས། བསམ་གཏན་ནམ་ཐར་ཏིང་
 འཛིན་སྟོམས་འདུག་སོགས་མཁྱེན་པའི་སྟོབས། རྟོན་
 གནས་རྗེས་དན་མཁྱེན་པའི་སྟོབས། འཆི་འཕོ་དང་སྐྱེ་བ་
 མཁྱེན་པའི་སྟོབས། ཟག་པ་ཟད་པ་མཁྱེན་པའི་སྟོབས་བཅས་
 བརྟ། (༡) བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྟོབས་བརྒྱ་རྟེ། བསམ་
 པའི་སྟོབས། རྟོག་པའི་བསམ་པའི་སྟོབས། སྦྱོར་པའི་
 སྟོབས། ཤེས་རབ་ཀྱི་སྟོབས། སྟོན་ལམ་ཀྱི་སྟོབས། ཐོག་
 པའི་སྟོབས། སྦྱོད་པའི་སྟོབས། རྣམ་པར་འཕྲུལ་པའི་
 སྟོབས། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སྟོབས། ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རབ་
 དུ་སྐྱོར་པའི་སྟོབས་བཅས་བརྒྱའོ།

སྟོབས་བརྒྱ་པ། (༡) [མངོན]སངས་རྒྱས་སྟེ། (༡) སྟོབས་
 བརྒྱའི་ནང་གསེས་ཟག་པ་ཟད་པ་མཁྱེན་པའི་སྟོབས།

སྟོབས་ཆེན། (༡) རྣམ་གྲགས་ཆེན་པོ། (༡) [མངོན] ཉ་
 དཔའ་པོ། ༡་རྒྱུད་དང་། རྒྱུད་མ།

སྟོབས་ཆེན་ལ། ལ་ཞིག་ རྟོད་དགེ་རྒྱས་རྒྱུད་ཀྱི་སྟོབས་
 ཡོད།

སྟོབས་དུག ཞིག་ནས་ཀྱི་སྟོབས་སེམས་གནས་དགུ་འགྲུབ་པར་
 བྱེད་པའི་ཐབས་ཤིག་རྟེ། ཐོས་པའི་སྟོབས། བསམ་པའི་
 སྟོབས། དན་པའི་སྟོབས། ཤེས་པའི་སྟོབས། བཙུན་
 འགྲུས་ཀྱི་སྟོབས། འདྲིས་པའི་སྟོབས་བཅས་དུག་ལོ།

སྟོབས་ཟུན། (༧) (༡) [མངོན] ཉ་ཁྲ་བའམ་ཐིག་ལེ། ༡་
 རྒྱུད་པོ་ཆེ། ༡་མི་སྟོབས་པོ་ཆེ། ༤་གཡག་ (༡) རྟོ་
 མེན། (༡) ལས་ཀྱི་དབང་། (༤) རྒྱའི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་
 གི་མིང་། (༧) སྟོབས་གྲགས་ཆེན་པོ། རྒྱལ་ཁབ་
 སྟོབས་ཟུན།

སྟོབས་ཟུན་དགའོ། [མངོན]བརྒྱ་ཕྱིན།

སྟོབས་ཟུན་བརྟེམས། [མངོན]འདྲོད་མ།

སྟོབས་ཟུན་གནས། [མངོན]ས་འོག

སྟོབས་ཟུན་པོངས་རྒྱུད། ལུས་རྒྱུད་ཡང་རྣམ་གྲགས་ཆེན་

པོ་ཡོད་པ། མི་སྟོབས་ཟུན་པོངས་རྒྱུད་ཏུ་ར་བཙོན་ཅན།
སྟོབས་ཟུན་ཐུག་གོས་ཅན། གངས་སྒྲལ་གྱི་མིང་གི་རྣམ་
 བྱངས་ཤིག

སྟོབས་རྣམས། རྣམ་གྲགས། གཟུགས་ཕྱང་ནས་ཤིང་འཁོགས་
 པས་ལས་ཀའི་སྟོབས་རྣམས་ཤོར་བ།

སྟོབས་པོ་ཆེ། (༡) སྟོབས་གྲགས་ཆེན་པོ། (༡) [མངོན] ཉ་
 རྒྱགས། ༡་རྟོ་ཁྲོ་པོ་ཞིག་ (༡) མངོན་ཞིག་གི་མིང་།

སྟོབས་ཕུན་ཚོགས་ཀྱི་ཐོལ་བསྟོད། ཐོལ་བསྟོད་ཀྱི་རྒྱན་གྱི་
 རང་གསེས་ཤིག་རྟེ། བསྟོད་ཡུལ་སྟོབས་ཕུན་ཚོགས་ཅན་
 ཞིག་ལ་རྣམ་པ་སྟོན་བཞིན་ཀྱི་ཁྲལ་བྱས་ནས། དོན་དུ་སྒྲ་
 གཅིག་གིས་དོན་གཉིས་སྒྲུར་ནས་སྟོབས་ཕུན་ཚོགས་ཀྱི་ཡོན་
 ཏན་ལ་གྲགས་ཀྱིས་བསྟོད་པའི་རྒྱན་ཞིག

སྟོབས་བྱ། སྟོབས་གྲགས་རྒྱུད་ཏུ་སོང་བ། ལུས་ཀྱི་ཤེས་སྟོབས་
 བྱི་བ།

སྟོབས་འབྱོར། རྣམ་གྲགས་དང་དཔལ་འབྱོར། རྒྱལ་ཁབ་
 སྟོབས་འབྱོར་གཉིས་ཟུན། སྟོབས་འབྱོར་དར་རྒྱས།
 སྟོབས་འབྱོར་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ། སྟོབས་འབྱོར་འཕེལ་
 རྒྱས།

སྟོབས་མང་པོ། [མངོན]རྒྱགས།

སྟོབས་མིག (བལྟའི་)གངས་གནས་ཤིག་རྟེ། གནས་པོ་ཡོད།

སྟོབས་མེད། [མངོན]བྱུང་མེད།

སྟོབས་ཅུལ། ལུས་སེམས་ཀྱི་གྲགས།

སྟོབས་ཅུལ་བ། ལུས་གྲགས་ཀྱི་ཆ་འགན་མཁན།

སྟོབས་མཚུངས་ཀྱི་རབ་སྟེལ། རབ་སྟེལ་གྱི་རྒྱན་ཀྱི་ནང་གསེས་
 ཤིག་རྟེ། བཞིན་འདོད་ཀྱི་དངོས་པོའི་བསྟེ་བྱའམ། སྟེལ་
 བྱའི་རྒྱན་ཐམས་ཅད་རང་དབང་སྟོབས་མཚུངས་སུ་སྟོན་
 པའི་རྒྱན་ཞིག

སྟོབས་ཞན། ཤེད་རྒྱུད་པ། རྒྱ་སེམས་སྟོབས་ཞན།

སྟོབས་བཟང་། (༡) རྣམ་གྲགས་ཆེན་པོ། (༡) [མངོན] ཉ་
 ཆང་། ༡་རྒྱུད་། ༡་རྟོ་ཁྲུབ་འདུག་གི་ཕུ་པོ།

སྟོབས་བཟང་གོས་སྟོན་ཅན། [མངོན]ཁྲུབ་འདུག

སྟོབས་ལས། (ནེབ་ལ་)གངས་གནས་ཤིག
སྟོབས་ལྷགས། ལྷས་ལྷགས། སྟོབས་ལྷགས་ཆེན་པོ། སྟོབས་
 ལྷགས་ཆེར་སྦྱོང་གིས་རྒྱལ་ཁ་ལོན་ཐབས་བྱེད་དགོས།
སྟོབས་ཤིང། ལྷས་ལྷགས། ལས་ཀའི་བྱེད་བབ་ལ་བརྟགས་
 བ་སྟོབས་ཤིང་ཆེ་ཅུང་ཏེ་ཡོང་།
སྟོར། ལྷར་བ་དང་སྟོར་བའི་སྦྱལ་ཆོག
སྟོར་ཁུང་། (༡) ལྷས་རྒྱ་སོགས་འདྲར་ཡུལ་ཁུང་བུ།
 (༢) [མདོན་]མི་གཙང་བ་འབབ་ཡུལ།
སྟོར་བ། [ཐ་དད་པ]བརྟན་བ། བརྟན་བ། སྟོར།། འཕྲོར་
 བར་བྱེད་པ་དང་། འཕྲོར་བྱེད་པ། ས་གནི་གཙང་མར་
 བརྟན་བ། གད་རྒྱ་སྟོར་བ། གཉེན་ཤོགས་དག་ཡིས་སྟོར་
 གུར་ཆོ། ཡུན་རིང་བརྟན་ནས་བརྟེ་བས་གདུང་། (ཁ)
 [ཐ་མི་དད་པ]འོར་བའམ་བརྟན་པ། དུལ་ཁྲག་སྟོར་ནས་
 མི་འདུག ལམ་སྟོར་ཏེ་འགྲོ་ས་མི་ཤེས་པ། ར་མོང་གིས་
 རེའུ་སྟོར་བ། ལ་མས་བུ་ཕུག་སྟོར་བ།
སྟོར་བརྟན། འོར་འཕྲོར་གོད་ཟད། སྦྱི་པའི་འོར་རྩེ་སྟོར་
 བརྟན་རྒྱུད་ཐོས་བརྟང་བ།
སྟོས་པ། [རྟོང་]སྟོས་པ།
སྦྱུ་ལྷན། [རྒྱ་གར་]གང་ཟག་མོ་གོ་བར་བྱེད་པའི་ཆོག་སྤྲད་
 མ་མོ། ཆང་མ། བརྟན་མ། གནས་མོ། དཔའ་མོ། མོ་
 རྟགས།
བརྟ་བ། [ཐ་མི་དད་པ]བརྟས་པ། བརྟ་བ།། རྒྱས་པ། ལུས་
 སྟོབས་བརྟས་པ། རྒྱག་བྲིས་སྦྱི་འོར་ལེབས་པས་དག་འཕྲོ་
 བརྟས། ཡིད་མཆོག་ཏུ་བརྟས།
བརྟག་པ། (༡) རྟོག་པའི་མ་འོངས་པ། (ཁ) ལེའུ་
 བཀའ་དང་བརྟན་བཙུངས་སོགས་ཀྱི་ཆོག་ལེའུར་བྲས་པ། ཀྱི་
 རྟོར་རྒྱུད་ཀྱི་བརྟག་པ་གཉིས་པ།
བརྟག་པ་མཐར་བཟུང་། བརྟག་བྱ་མ་དེས་པའི་མཐའ་གཉིས་
 ལས། མཐའ་གཅིག་དེས་པར་བཟུང་སྟེ་ཐག་བཅད་པ།
བརྟག་པ་ལུས་པ། (༡) བརྟག་དབྱེད་བཞིས་པ། (༢) ལྷ་
 དང་རྒྱ་མར་མོ་དང་ལུང་བརྟན་ལུས་པ།

བརྟག་དབྱེད། རྟོག་དབྱེད་དེ་ཡུལ་འཇལ་བ། གང་ཡང་བརྟག་
 དབྱེད་མེད་པར་རྟོལ་རྒྱག་བྱེད་མི་ཉན།
བརྟག་གཞི། རྟོག་དབྱེད་བྱེད་པའི་གཞི་སྟེ་དབྱེད་གཞི།
བརྟག་གཞིག རྟོག་དབྱེད། བསྐྱེད་པ་བཅད་བརྟར་གསུམ་
 གྲིས་བརྟག་གཞིག་བྱེད་པ།
བརྟག་ལས། (མག་བེམ་)གངས་གནས་ཤིག
བརྟག་མོ། མོ་མོ།
བརྟགས་འགོག མོ་མོར་བརྟགས་པས་འགོག་པ་སྟེ། ཉོན་མོངས་
 ཡོངས་སུ་སྤངས་པའི་འགོག་པའོ།།
བརྟགས་པ། (༡) རྟོག་པའི་འདས་པ། (ཁ) [རྟོང་]གྲུས་
 པའམ་སྦྱིན་པ།
བརྟགས་མིན་འགོག མོ་མོར་བརྟགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་བག་
 ལ་ཉལ་གྱི་ས་པོན་ཁོགས་པ་མིན་ཡང་སྦྱོང་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུ་
 མ་ཆང་བས་འབྲས་བུ་མི་བསྦྱོང་པའོ།།
བརྟགས་ཤིང་བརྟགས་པ། བརྟེན་བྱས་དབྱེད་པ།
བརྟད་སྦྱོན་པ། [རྟོང་]ཚེ་ལ་བ།
བརྟད་པ། [རྟོང་]མོ་བྱར་པའི་བྱས་སྐབས། ལྷང་མེད་བརྟད་
 པ་ཞིག་ལ་བྱས་ནས་འགྲུལ་བ་འཕྲོར་བ།
བརྟན་སྐར། བརྟན་པའི་རྒྱ་སྐར།
བརྟན་བྲིས། བྲིས་བརྟན་གཉིས་ལས་སྤང་དང་། མེང་། རྟོག་
 བྲུམ་བཞི་མི་འགྱུར་བརྟན་པོར་གནས་པའི་ཆ་ནས་བརྟན་
 བྲིས་མོ།།
བརྟན་བརྟན། (༡) བརྟན་བརྟན། བརྟན་བརྟན་བྲས་བཞེད་འབྲུལ་
 ཉུང་། ཅུ་བ་བརྟན་བརྟན་རྒྱུགས་ཟེན་པ། རང་འབྲིའི་ལས་
 ཀའ་འབྲས་ཤོར་མེད་པར་བརྟན་བརྟན་བྱེད་པ། (༢) འགྱུར་
 བམེད་པ་དང་། དེས་པ། ཁོས་བཤད་པའི་སྐད་ཆ་དེ་བརྟན་
 བརྟན་ཡིན་འདུག ལས་ཀ་བརྟན་བརྟན་མེད། སང་ཉིན་
 ལས་འགོ་འདྲུགས་རྒྱ་བརྟན་བརྟན་རེད། སྤང་པོས་བསམ་
 ཆོ་ལན་སྟོང་བརྟན་ན་ཡང་། འབྲུགས་པ་ཐེངས་གཅིག་
 བརྟན་བརྟན་ཡོང་བར་འགྱུར།
བརྟན་བརྟན་ཏིག་ཏིག བརྟན་བརྟན་ཤིག་ཤིག་ རྟོད་ཡོངས་མེད་

པར་བརྟན་བརྟན་ཏིག་ཏིག་བྱེད་དགོས། གྲོས་སྤྱར་གང་
བྱུང་མིན་པར་བརྟན་བརྟན་ཏིག་ཏིག་བྱས་པ། བསམ་མཁོ་
བརྟན་བརྟན་ཏིག་ཏིག་བྱང་བཡིན།

བརྟན་ཐུག་ (༡) བརྟན་པོ། རྫོན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ཁྲུང་ས་ལུང་
བརྟན་ཐུག་འདུག (༢) སངས་རྒྱུས་ཤིག་གི་མཆོན།

བརྟན་པ། (༡) རྫོན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ། (༢)
(༡) ལྷར་མ་བརྟན་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀང་རྟེང་
བྱ་དང་། གན་རྒྱལ་བུ། རྒྱ་སྐར་ཏོག་རྟོད་ཕྱར། ལྷང་
ཐུན་ཤིང་། གཟུང་ཡི་རྟེན། ལུགས་བཟང་སྦྱེས། གསེར་
ཕུར་བཅས་སོ། (༢) [མངོན] གྲུབ་འདུག འ་མཁའ་
པ། འ་ས་གཞི་འམ་རྫོད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན། ལ་རྩ་དབང་ཕྱུག་
ཆེན་པོ། (ག) བརྟན་པོ།

བརྟན་པ་རྟེན་པ། [མངོན]མ་གྱུ།

བརྟན་པ་རྫོད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན། ཕྱི་རྫོད་ཀྱི་སྒྲིང་བཞི་རི་རབ་
ལ་སོགས་པ་བེམ་དངོས།

བརྟན་པ་མི་འགྱུར་པའི་རྣམ་ཡིད། རྣམ་ཡིད་ཀྱི་ནང་གསེས།
ནམ་མཁའ་འཛུ་བྱུ་འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་ནག་བརྟན་
འཕོ་འགྱུར་མེད་པའི་ཆ་ནས་རྣམ་སྤྱོད་པའོ།

བརྟན་པའི་འཁོར་ལོ། [མངོན]འཇམ་དབྱངས།

བརྟན་པོ། འགྱུར་རྫོགས་མེད་པ་དང་སྤྱུ་བ། ལྷང་ཆ་བརྟན་པོ།
ཆང་གཞི་བརྟན་པོ་བཙུགས། ལས་ཀ་བརྟན་པོ་བྱས། བསམ་
པ་བརྟན་པོ། གཞན་ཕན་གྱི་བྱས་བཟང་མིའི་སེམས་ལ་བརྟན་
པོར་གནས། དྲང་བདེན་གྱི་ཕྱོགས་སུ་བརྟན་པོར་གནས་
པ། མི་སོ་སོས་རང་གི་རྩ་རྣངས་བརྟན་པོར་འཛིན་པ།
བཙོན་འགྱུས་བརྟན་པོ་བྱས།

བརྟན་བྱེད་མ། སྤྱང་མ་བྱེད་བྲག་ཅིག

བརྟན་མ། སའི་རྩ་མོ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་བདུད་ལ་སྦྱེངས་
རྟེན་དང་། བདེན་དཔང་། ཡག་གི་ཤིང་རྩ་ཅན་བཅས་
སོ།

བརྟན་མ་བཙུག་ཏིག་ བོད་ཁམས་རྫོང་བར་ཁས་རྒྱངས་པའི་
མོ་རྒྱུད་ཀྱི་ཡུལ་རྩ་ཐོ་དོར་བཙུག་ཏིག་ཏི། ཀྱན་གྲགས་

མ་དང་། གཡལ་མ་རྫོང་། ཀྱན་བཟང་མོ། བགེགས་ཀྱི་
གཙོ་རྟེན་བདུད་མོ་བཞི་དང་། རྒྱན་གཅིག་མ་དང་། དཔལ་
གྱི་ཡུམ། དྲག་མོ་རྒྱལ། རྒྱ་མོ་དྲུག་མོ་རྩེ་གཞོད་རྒྱུན་
མོ་བཞི། བོད་ཁམས་རྫོང་དང་། རྒྱན་གཅིག་མ། གཡལ་
མོ་སེལ། གཡུ་རྫོན་མ་རྟེན་མོ་བཞི་བཅས་བྱིན་བརྩོམས་
བཙུག་ཏིག་སོ།

བརྟན་བཟུགས། ཡུན་རིང་བརྟན་པར་བཟུགས་པ།

བརྟན་ཡས། (བའི་ཤིང་རྩ་)གྲངས་གནས་ཤིག

བརྟན་གཡོ། བརྟན་པ་རྫོད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན་དང་། གཡོ་བ་བཙུད་
ཀྱི་སེམས་ཅན།

བརྟན་བརྩེང་། ཟབ་ཅིང་གཡོ་བ་མེད་པ། ཆ་དྲག་མེད་པར་
བརྟན་བརྩེང་དང་དཔེ་བྱེད།

བརྟན་བཞིག [ཡུལ]གང་མོ་སྒོང་མཁའ་སྤོང་། ཀྱ་རེ་དང་བཞད་
གང་སྒོང་པའི་མི་བརྟན་བཞིག་ཆོཔ།

བརྟན་རྩིང་། བརྟན་པོ། ཐེལ་འཆབ་མི་བྱེད་པའི་བརྟན་རྩིང་
ཆེན་པོ།

བརྟབ་པ། རྟབ་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྟབས་བརྟབས་པོ། ཐེལ་དང་ངས་ཆབ་རྩུབ། བརྟབས་བརྟབས་
པོ་བྱས་ནས་བྱོས་སོང་།

བརྟབས་པ། རྟབ་པའི་འདས་པ།

བརྟས་པ། བརྟ་པའི་འདས་པ།

བརྟུན་ངས། [རྫིང] (༡) རྩེ་ལ་བ་དྲག་པོ། (༢) གཟུ་ལུམ་
དང་རང་བཟོ། (༣) གཞན་ལ་གཞོད་པ། (༤) འདོད་
པ་ཆེ་བ།

བརྟུན་པ། བཙོན་འགྱུས། ཁག་རྫང་མི་བྱེད་པའི་བརྟུན་པ་
བརྟན་པོ་འདུག བྱ་བར་བརྟུན་པ་དང་རྩུན་པར་ཞུགས། རྟག་
ཏུ་བརྟུན་པ་བསྐྱེད།

བརྟུལ་མེད། * རྟུལ་མེད།

བརྟུལ་མེད་ཅན། (༡) རྫོང་རྫོ་བས་ཅན། (༢) [མངོན] ལྷག

བརྟུལ་མེད་ཆེ། རྫོང་རྫོ་བས་ཆེ་བ། རྩམ་ང་མེད་པའི་བརྟུལ་
མེད་ཆེ་བ།

གྱིས་ཆགས་པའི་གཉེར་མ།
བཟུངས་ཀྱི་ལ། རས་སོགས་ཀྱི་སྒྲིལ་ལ། གོས་ཆེན་བཟུངས་
 འི་ལ་གཉིས། རས་ཁྱབ་བཟུངས་ཀྱི་ལ་གསུམ།
བཟུངས་པ། ཉེ་བ་པའི་འདས་པ།
བཟུངས་མ། ཉེ་བ་ཆགས། གསུམ་བཟུངས་མ།
བཟུངས་མཛེས། ཉོད་བྱུང་དང་། གོས་བྱུང་སོགས་ལ་མཛེས་
 ཁྱད་ཀྱི་ཆེད་དུ་བཟུངས་ཏེ་བཅོས་པའི་རིམ་འབྱུང་དོད་དམ།
 འབྱུང་རིས།
བཟུངས་རི་ལ། (༡) རས་སོགས་ཀྱི་སྒྲིལ་ལ།
 (༢) [ཡུལ]དཔར་ཤིང་གི་ཉེ་དུ་སྒྲག་ཆ་བྱུགས་ནས་ཤོག་
 བྱ་བཞག་ཉེ་སྒྲིལ་བྱེད་ཀྱི་མིང་།
བཟུངས་པ། [ཐམ་དང་པ]འབྱུངས་པ། ཉེད་པའི་ཡཔ་དང་
 བཟུངས་པའི་ཡུམ།
བཟུངས་པ། ཉེ་བའི་འདས་པ།
བཟུངས་ཤིང་བཟུངས་པ། མིག་གིས་ཡང་ཡང་ངམ་རྒྱུན་རིང་
 བཟུངས་པ།
བཟུངས་བྱུག། བཟུངས་བཟུངས་ནས་བྱུག་པ།
བཟུངས་བཅས། * ཉེ་བ་བཅས།
བཟུངས་ཆོས། བྱ་ལ་བཟུངས་ཏེ་བྱུང་བས་ན། བྱ་ནི་པའི་བཟུངས་
 ཆོས་སོ།།
བཟུངས་འཛིག། པ་རི་ལ་བཟུངས་ནས་རྒྱ་རི་དང་། བྱ་ལ་བཟུངས་
 རས་པ་ཞེས་འཛིག་པ།
བཟུངས་པ། ཉེ་བ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།
བཟུངས་མེད། གང་ལ་འདང་མ་བཟུངས་པ་ཉེ། མཐའ་གཅིག་པ་འམ་
 རང་རྒྱུ་བ།
བཟུངས་ས། བྱ་ལ་བཟུངས་ཏེ་བྱུང་བས་ན། པ་ནི་བྱའི་བཟུངས་
 སའོ།།
བཟུང་བ། (༡) ཉེད་པའི་མ་འོངས་པ། (༢) (༡)མགོན་
 རམ་གྲོགས། (༢)ཉེད་པོ་དང་། དོན་ཉེད་། བཟུང་
 བས་ཡོངས་སུ་མ་བཟུང་བ།
བཟུངས་པ། ཉེད་པའི་འདས་པ།

བཟུང་པ། ཉོད་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།
བཟུང་སོ། དམིགས་ཡུལ།
བཟུན་དཀའ་བ། [ཉིང]ཉམས་པ།
བཟུན་དག། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བཟུན་པ་ལ་གཞི་དུ་སྒྲིལ་མཁམ།
བཟུན་འབྱུར། ཉོན་པ་སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་གསུང་
 རམས་ཀྱི་དགོངས་པ་འབྲེལ་བའི་ཆེད་དུ་བཟུངས་པའི་
 གཞུང་གང་ཡིན་པ་ལ་བཟུན་བཅོས་ཟེར་ཞིང་། དེ་དག་
 བོད་ཡིག་ཏུ་བཟུར་བེན་པ་རམས་ལ་བཟུན་འབྱུར་ཟེར།
 བོད་ཡིག་ཏུ་བཟུར་བེན་པ་སྒྲེགས་བམ་ཉིས་བརྒྱ་དང་བཅོ་
 བརྒྱད་ཅུ་མ་བཞུགས་པའོ།།
བཟུན་འགྲ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བཟུན་པ་དང་རིགས་དུག་གི་འགྲོ་
 བའམ་སེམས་ཅན།
བཟུན་རྒྱུ་སྒྲིང་། ཉེ་ས་གོང་ཁྱེར་ན་ཡོད་པའི་དགོན་ཉིང་
 ཞིག་ཉེ། དེ་མོ་བདེ་ལེགས་འཇམ་དཔལ་རྒྱ་མཚོས་རབ་
 བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ཆུ་ཕྱི་ལོ་༡༧༦༣ལོར་བཞེངས། དེ་
 མོ་དོ་ཐོག་བྱས་བོད་ཀྱི་སྤྱི་དཀྱིང་ལྷ་ཕྱིར་ཐེངས་གཉིས་བྱས།
བཟུན་བཅོས། (༡) ཉོན་པའི་རྗེས་འབྲུག་རམ་གཡོང་མེད་
 པའི་ཡིད་ཅན་གྱིས་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བཀའ་དོན་བཤད་ཅིང་
 ཐར་པ་ཐོབ་པའི་ལམ་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་ལེགས་བཤད་
 འཆོས་སྤྱོད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་གཉིས་ཟུན་ནོ།། (༢) གཞུང་
 ལུགས་འཆད་ཅོམ་གྱི་དཔེ་ཆ། ཉོན་གཤེད་བཟུན་བཅོས།
བཟུན་བཅོས་ཀྱི་ཆོས་བཞི། བཛྲིད་བྱ་དང་། དགོས་པ། ཉིང་
 དགོས། འབྲེལ་བ་བཅས་བཞིའོ།།
བཟུན་བཅོས་ཀྱི་ཅིས་མགོ་ལ། ཅིས་འགོ་ཡན་ལག་ལྔ་དང་
 དོན་གཅིག་
བཟུན་བཅོས་དག། བཟུན་བཅོས་ཡང་དག་གསུམ་དང་ལྷན་
 ལྷན་དུག་བཟུངས་པ་ལ་ཟེར།
བཟུན་བཅོས་འགོ་ཅི་མ། བཟུན་བཅོས་གསར་པའི་འགོ་བཛྲིད།
བཟུན་བཅོས་ཉེ་སྒྲུར། བཟུན་བཅོས་གསར་ཅོམ།
བཟུན་བཅོས་ལྷན་རྒྱུ་དུག། དོན་མེད་པའི་བཟུན་བཅོས་དང་།
 དོན་ལོག་པའི་བཟུན་བཅོས། ངན་གཡོད་བཟུན་བཅོས།

བཟླ་མ་། བཟླ་མ་དང་དོན་གཅིག་

བཟླ་མ་བཅུ་གཉིས། བཟླ་མ་བཅུ་གཉིས་དང་དོན་གཅིག་

བཟླ་མེད། མཐོང་ཐབས་བྱ་རྒྱུ་མེད་པ་ལམ། མིག་ལམ་དུ་
བཟླ་རྒྱུ་མེད་པ།

བཟླ་མེད་ཐོགས་བཅས་ཀྱི་གཟུགས། རྒྱ་དྲི་རོ་རིག་བྱ་བ་ཞི་
དང་མིག་གི་དབང་པོ་སོགས་ལྷ་སྟེ་དགྲ་པོ་དེ་ནམས་མིག་
ལམ་དུ་བཟླ་རྒྱུ་མེད་ལ་ཐོགས་པ་དང་བཅས་པ་ས་ན་དེ་སྟར་
བཟོ་དེོ།།

བཟླ་མེད་ཐོགས་མེད་ཀྱི་གཟུགས། རྣམ་པར་རིག་བྱེད་མིན་
པའི་གཟུགས་ཏེ་བྱ།

བཟླ་ནུབ། ལུང་རྟོགས་ཀྱི་བཟླ་ན་པ་འཛིན་པའི་སྒྲེས་ཆེན་
དམ་པ་རྣམས་དུས་ནམ་ཆོད་ལ་བྱོན་པ་དང་དོན་ཆེན་བྱུང་
དུས་ཀྱི་ཡོད་པ་ལྷ་སྟེ་གོ་རིམ་བཟླ་ན་པའི་དུས་ཆེན།

བཟླ་ན་འཛིན། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བཟླ་ན་པ་འཛིན་པའི་སྒྲེས་བྱ་
དམ་པ།

བཟླ་ན་འཛིན་སྒྲེས་བྱ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བཟླ་ན་པ་སྐྱོང་མཁན་
སྒྲེས་བྱ་རྣམས།

བཟླ་ན་འཛིན་རྒྱ་མཚོ། ལོག་ང་ས་དུ་ལའི་ལྷ་མ་སྐྱ་ཤིང་བཅུ་
པའི་པའི་མཚན། རྒྱལ་བ་སྐྱ་ཤིང་རིམ་བྱོན་ལ་གཟིགས།

བཟླ་ན་ཡོད། བཟླ་ན་དུ་ཡོད་པ་སྟེ། མཐོང་ཐབས་བྱ་རྒྱུ་ཡོད་
པ་ལམ། མིག་ལམ་དུ་བཟླ་རྒྱུ་ཡོད་པ།

བཟླ་ན་ཡོད་ཀྱི་གཟུགས། མིག་གི་ཡུལ་དུ་བཟླ་རྒྱུ་ཡོད་པ་
དེའི་བས་དང་ཁ་དོག་གིས་བརྒྱས་པའི་གཟུགས་རྣམས་སོ།།

བཟླ་ན་ཡོད་ཐོགས་བཅས་ཀྱི་གཟུགས། གཟུགས་ཀྱི་སྒྲེ་མཆོད་
དེ་མིག་ལ་བཟླ་རྒྱུ་ཡོད་ལ་ཐོགས་པ་དང་བཅས་པ་ས་ན་དེ་
སྟར་བཟོ་དེ་པ་སྟེ་ཀ་བུམ་སོགས་ཀྱི་གཟུགས་ཏེ་བྱའོ།།

བཟླ་ན་ཡོད་ཐོགས་མེད་ཀྱི་གཟུགས། མེ་ཡོང་ནང་གི་གཟུགས་
བཟླ་རྒྱུ་ཡོད།

བཟླ་ན་རབས། བཟླ་ན་པའི་རབས་དང་དོན་གཅིག་

བཟླ་ན་རིམ་ཆེན་མོ། རྟོག་ཡོ་རྩེ་བ་སྟོ་ལྷན་ཤེས་རབ་ཀྱི་སྟོབ་
མ་གྱི་ཡུང་པ་སྟོ་ཡོས་འབྱུང་གནས་ཀྱིས་མཛད། བཀའ་

གདམས་ཀྱི་གཞུང་ཏེ་ཅང་ལེགས་པོ་ཞིག་ཡིན།

བཟླ་ན་བཞིག་ (༡) བཟླ་ན་པ་འཛིན་པར་བྱེད་པ་པོ།

(༢) བཟླ་ན་གད་སྟོང་བ།

བཟླ་ན་བཞིག་ཆོད། གད་མོ་ག་སྟག་སྟོང་མཁན།

བཟླ་ན་སྒྲིང། ཆོས་ལུགས་དང་ཆབ་སྲིད་གཉིས་ཀྱི་བརྒྱས་མིང་།

བཟླ་ན་སྤྱང། བཟླ་ན་པ་སྤྱང་པའི་ཆོས་སྐྱོང་དང་བཟླ་ན་པ་སྤྱང་
པའི་ཀྱན།

བཟླ་བ་བཟླ་བས། རྒྱུན་བྱ་བྱིན་པ།

བཟླ་བ་པ། རྟོབ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཟླ་བས་པ། རྟོབ་པའི་འདས་པ།

བཟླ་ར་བརྒྱུགས། རྟྱར་བརྒྱུག་དང་དོན་གཅིག་

བཟླ་ར་པ། བྲལ་ལམ་ཤིང་། ཁང་པ་བཟླ་ར་པ་གཅིག་

བཟླ་ར་པ། (༡) རྟྱར་བ་དང་རྟྱར་བའི་འདས་པ་དང་མ་
འོངས་པ། (༢) [རྟྱར་བ་] (༣) བསྐྱོམས་པ། (༤) ཡོད་
པ།

བཟླ་ཁང་། གནས་ཁང་དང་ངལ་གསོ་པའི་ཁང་པ།

བཟླ་སྤང་། ཆོག་གི་ཞེ་ས་དང་ལུས་ཀྱི་གུས་འདུད། དགེ་ཅན་
ལ་བཟླ་སྤང་ཞུས་ནས་སྟོབ་བྱེད་ཅན་པ།

བཟླ་གནས། (༡) རྒྱུན་དུ་གནས་པའི་ཡུལ། (༢) རྟོན་གཞི།
(༣) ངལ་གསོ་པའི་གནས།

བཟླ་བ། རྟོབ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཟླ་ང་པ། (༡) རྟོང་པའི་མ་འོངས་པ། (༢) འཕྱ་
བའམ་ཟུར་ཟ་བྱེད་པ།

བཟླ་ང་ཆོག་ རྒྱ་བཞིག་གམ་འཕྱ་སྟོང་གི་ཆོག་

བཟླ་ང་སྤང། ཟུར་བྱིས་དྲི་བ་དང་འཕྱ་སྟོང་བྱེད་པ།

བཟླ་ངས་པ། རྟོང་པའི་འདས་པ།

བཟླ་མ་པ། རྟོམ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཟླ་མས་པ། རྟོམ་པའི་འདས་པ།

བཟླ་ར་པ། [རྟྱར་བ་] (༡) མནར་བ། ལུས་སེམས་བཟླ་ར་བ།
(༢) བར་མཚམས།

བཟླ་ར་མེད། [རྟྱར་བ་] བར་མཚམས་མེད་པ་དང་། མནར་མེད་

ཡལ་མ། ཡལ་གསེམ་མེད་པ།
བཞེས་པ། རྟེན་པའི་འདས་པ།
བསྐྱེད་པ། རྟེན་པའི་མ་འོངས་པ།
བསྐྱེད་པ། རྟེན་པའི་འདས་པ།
བསྐྱེད་པ། རྟེན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།
བསྐྱེད་མ། བསྐྱེད་མ་འོངས་གཅིག་རྗེས་གཅིག་མཐུད་དམ་པར་
 མ་ཆད་པ། བར་ཆེན་བསྐྱེད་མར་འབྱེད་པ། མཁས་པ་
 བསྐྱེད་མར་བསྟེན་པ།
བསྐྱེད་མཁས་པ། བྱོན་པ་དང་མཐུན་པར་བྱེད་མཁས་པ། མིའི་
 བསམ་སྦྱོར་ལ་བསྐྱེད་མཁས་པའོན་ཀྱང་བྱས་པ།
བསྐྱེད་བསྐྱེད་བྱེད་པ། རྟེན་གང་ཐུབ་བྱེད་པ་རྟེན་སྒྲེལ་ལས་འབྲུབ་
 པ།
བསྐྱེད་ནི། ཆོ་བསྐྱེད་པ་དང་གཏམ་འདྲི་པ། མི་བཟང་ལ་བསྐྱེད་
 ནི་བྱོས། མི་ངན་ལ་བསྐྱེད་ནི་མ་བྱེད། བསམ་འཆར་
 མི་མཐུན་པ་གང་ཡོད་པ་ན་མས་བསྐྱེད་ནི་ཡང་ཡང་བྱེད་པ།
བསྐྱེད་པ། རྟེན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།
བསྟེན་བཀྲུས། བསྟེན་ཅིང་གྲུས་འདུད་ཞུ་བ། སྟོབ་དཔོན་
 བསྟེན་བཀྲུས་བྱེད་པ།
བསྟེན་པ། (༡) རྟེན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ། (༢)
 (༡) རྟེན་པར་ཡོད་པའི་ལུས་འཕེལ་རྒྱས་སུ་འགྲོ་པའི་ཅའི་
 བྱེད་བྱེད་ཅིག (༢) རྟེན་གཏུགས། བསྟེན་མེད་ཅམ་ཆུང་།
བསྟེན་པས་པ། རྟེན་པ་བྱོན་པས་པའོམ་གཞན་དང་མཐུན་པར་
 རྗེས་སུ་འདུག་པ།
བསྟེན་བཀྲུས། ཆེ་བཞིན། རང་ལས་ཡོན་ཏན་ཆེ་བར་བསྟེན་
 བཀྲུས་བྱེད་པ།
བསྟེན་ཐུ། ཐུ་གཞན་གཏོང་པའི་སྟོན་མཆེ་བཞིན་བྱེད་པ།
 བསྟེན་ཐུ་རིང་པོ།
བསྟེན་བསྟེན་པ། ཆེ་བཞིན་གྱི་བསྟེན་པ། བྱེད་རང་ཐུགས་
 རྟེན་དང་པོ་ཆོད་ཐུན་རེད་ཅེས་བསྟེན་བསྟེན་པ་བཞིན་པ།
བསྟེན་ཆེན་པོ། རྗེ་ཅོང་ཁ་པས་བསྟེན་པའི་བསྟེན་པ་ཆེན་
 པོ་བཞིན་ཆེ། རྟེན་འབྲེལ་བསྟེན་པ་དང་། བྱམས་བསྟེན་

མཉེས་གཞིན་པ། འཇམ་བསྟོད་བསྟོད་སྤྱིན་རྒྱ་མཚོ། ཅམ་
 རྒྱལ་མའི་བསྟོད་པ་ས་གསུམ་འགྲོ་བའི་རེ་སྟོང་མ་བཅས་
 བཞིན་པ།

བསྟོད་པ། (༡) [ཐད་དུ་པ]བསྟེན་པས་པ། གནའ་བསྟོད་
 རེང་སྟེད། བཟང་བསྟོད་ངན་སྟེད། བསྟེན་བསྟོད་སྟོང་བསྟོད།
 བདག་བསྟོད་གཞན་སྟེད། རང་གིས་རང་ལ་བསྟོད་པ། ངན་
 པས་རང་བསྟོད། ཁུ་ཏས་སྟོན་བསྟོད། བསྟོད་འོས་པ་ལ་
 བསྟོད་དགོས། སྟོན་འོས་པ་ལ་སྟོན་དགོས། (༢)
 གཞེངས་སུ་བསྟོད་པའི་བྱ་བ་རྟེན་བསྟེན་པ་བཞིན། བསྟོད་
 པ་ལུ་ལ།

བསྟོད་པ་བསྟེན་ཅད་ལས་ཡང་དག་པར་འདས་པ། བསྟོད་
 པ་རི་ཅམ་བྱས་ཀྱང་བསྟོད་མི་ཆར་བའོམ། བསྟོད་གྱིས་
 མི་ལང་བ།

བསྟོད་པའི་ཆ་ལས་སྟོན་པ། ཆའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས། གཡོ་
 རོལ་གྱི་ཆོག་གིས་བསྟོད་པའི་ཁྲུལ་བྱས་ནས་དོན་ལ་སྟོན་
 པའི་ཆའི་རྒྱན་ཞིག

བསྟོད་པའི་མཆུང་སྦྱོར། མཆུང་སྦྱོར་གྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་
 གསེས། བཞིན་འདོད་བསྟོད་ལུལ་ལ་ཡོན་ཏན་བྱེད་པར་
 ཅན་ཐུན་པ་བཞིན་པའི་སྟོན་མཆུང་སྦྱོར་པར་བསྟོད་པའི་
 རྒྱན་ཞིག

བསྟོད་ཐུག བསྟོད་པ་དང་། ཐུག་འཆམ།

བསྟོད་དབྱངས། ཡོན་ཏན་བསྟེན་པ་བཞིན་གྱི་མཁྱེན་དབྱངས།
 ཐ་ལུལ་ལ་བསྟོད་དབྱངས་འབྲུལ།

བསྟོད་འབྲེལ། བསྟོད་པའི་འབྲེལ་པ་རྟེན། ལྷ་ལས་ཐུལ་བྱུང་
 གི་བསྟོད་པའི་འབྲེལ་པ་ནི་བསྟེན་འབྲུར་རྟེན་གྱི་དཔེ་པར་མའི་
 བསྟོད་ཆོག་སྟེ་པའི་ནང་དུ་ཡོད་པ་ལྟ་བུའོ།

བསྟོད་ཆོག བསྟོད་པ་བྱེད་པའི་ཆོག་ མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་
 བསྟེན་པ་བཞིན་དང་། ཆེ་བཞིན། མཆོད་ཆོག་ བསྟོད་
 པ་སྟུ། མཐོ་བར་བྱ། གཞེངས་བསྟོད་པ། ལེགས་སྟུ་
 བཅས་སོ།

བསྟོད་ཆོག་པ། སངས་རྒྱལ་བྱང་མེམས་ལྷ་མ་སོགས་ལུལ་

གོང་མ་རྒྱལ་སྤྱི་ཆེ་པའི་ཡོན་ཏན་ཆོག་ལས་སུ་བཅད་པ་བརྟེན་
 པ་བྱས་པའི་གསུང་རྒྱུ་ར་རྒྱལ་སྤྱི་གས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེད་ས་
 པ་ཞིག

བསྟོད་པོས། བསྟོད་པ་བྱེད་པོས་པ། ང་ཚོས་བསྟོད་པོས་པ་
ག་སྟག་རེད། མེང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་བརྟགས་པོས་དང་།
མཆོད་པོས། མཆོག་གྲུར། རྟོད་མོར་ཆེ། སུལ་བྱུང་།

ཞིན་ཏུ་བཟང་བཅས་སོ།།

བསྟོད་ཡིག་ བསྟོད་ཆོག་གིས་བརྒྱན་པའི་ཡི་གེ།

བསྟོན་ར། བསྟོན་པ། མི་བཟང་ལས་བཟང་ལ་བསྟོན་རགོང་
བ། ལེགས་སེལ་ས་བཏོན་ར་ཆེ་བརྗོད་བྱས་པ།

བརྟེན་རེས། སམ་རྒྱུན་པར་བརྟེན་ཚུར་བརྟེན་རེས་མེས། སམ་
རྒྱུན་རྟེན་བཟང་ལ་མཁུ་ནས་བརྟེན་རེས་བྱེད་པ། ॥

༼ བ༽

བ། བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་བརྒྱུ་པ་འདི་ལི་རེ་འདོན་ཚུ་ལ་ལ་
ཚུ་གནས་སོང་དང་། བྱེད་པ་མེ་ཅི། ནང་གི་ཚུ་ལ་བམ་གྱིན་
པ་བྱེད་དང་། མི་འཛིན་ལ་བཞུགས་ཆེན་སྐྱེ་མེད། མིང་ག་ཞི་
མ་ཞིང་གི་ཡི་གེ་ཞིག།

བ་སྐར། (བརྒྱ་)མུ་སྐར་ཉེར་བདུན་ནང་གི་སྐར་ཁྲིམ་དང་
པོ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་དུ་ཐོན་དང་། དུ་ལྷ་གྲ། གསལ་
པའི་བུ་མོ་བཅས་སོ།།

བ་སྐར་སྐྱེས། [མངོན་]ལྟའི་སྐར་པ།

བ་སྐར་གྱི་བུ་གཉིས། ཉེ་དབང་སོ་གཉིས་ཀྱི་ནང་གསེས། བ་
སྐར་གྱི་བུ་གཉིས་ཏེ། བ་སྐར་གྱི་སྐར་དང་། ག་ཞིན་ལྷའི་
ལྷ་ཉེ་གཉིས།

བ་སྐར་གྱིས་ན། སྐར་མ་བ་སྐར་དང་ཆོས་པའི་ཐུང་ལྷ་པ་མཉམ་
འཛོམས་བྱུང་བ།

བ་སྐར་ཟླ་བ། (༡)བོད་ཟླ་དགྲུ་པ། (༢)འདུལ་བ་ལས་
ཟླ་བ་བརྒྱད་པའི་ཆོས་པའི་དུ་གནས་དགྲུ་པའི་ཆོས་པའི་ཐུང་
པར་ལ་བ་སྐར་ཟླ་བ་ཟེར།

བ་ཁུག དུ་རྩལ་བམ་ཁ་ཁྱུག་སྟོང་།

བག་པ། འཕག་མཁུག།

བག། [ཞིང་](༡)ཞི་བ། (༢)ཅུང་ཟད། (༣)སྟོང་པོ།
(༤)ཅུང་ཙམ་དང་། མཐའ་ཙམ་གྱི་བར།

བགྲ། བེ་གྲ།

བགྲའི་སྟོང་ན། [མངོན་]ཁྲུཔ་འཇུག།

བག། ཅུང་ཟད་ཙམ། སྐར་བག་རེ་འབྱུང་།

བགྲ། (༡)ཡུལ་གྲ། བ་གྲ་ཡངས་པ། (༢)ཀྱུ་ཁྲོན།

བཞོད། (༡)ས་ཞོད་མ་དུལ་བ། ས་ཞིང་བཞོད། (༢)མི་
སྐྱན་པ་དང་། མ་རབས། སེམས་སྐྱེད་བཞོད། སྐྱོད་པ་
བཞོད། (༣)རན་པ་དང་། རན་ངོན། གནས་མལ་བ་
ཞོད། རྩོ་གོས་བཞོད།

བག་ཅུང་། རྩལ་སྐྱེས་སྐྱན་ཅུང་།

བཀ། * བཀད།

བཀད། (༡)མ་རབས་དང་། མ་དུལ་བ། སྐྱོད་རན་བ་
ཀད། བུ་བཀད། (༢)དམན་པ་འམ་སྐྱུག་ཤོས། འཆོ་
བ་བཀད།

བཀུང། (༡)བ་མ། དེ་བྱེད་ཟླ་བ་ཀུང་། སྐྱན་དགྲའི་བ་
ཀུང་གཉིས། (༢)[མངོན་]ཉ་ལྷོ། ཉ་མཛུབ་ཀུང་མ།

བ་སྟད། (༡)མིང་ངམ། ཤེས་པ་རྫོང་འཇུག་གསུམ་གྱི་ཡུལ།
དེ་དང་དེ་ཞེས་བ་སྟད་དུ་གྲགས་སོ།། (༢)རིག་གནས་
སོ་སོའི་བྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རྫོང་བྱེད་སྟད་ཆ། ཆད་མའི་
བ་སྟད། གསོ་རིག་གི་བ་སྟད།

བ་སྟད་གྱི་བད། མིང་དང་གྲགས་པའི་བད།

བ་སྟད་གྱི་གཙུག་ལག། བཟོ་གསོ་སྐྱ་སོགས་རིག་གནས་ཀྱི་
གཞུང་།

བ་སྟད་གྱི་གཞི། མིང་དང་གྲགས་པའི་བདའི་གཞི།

བ་སྟད་གྱི་གཞི་བརྒྱད། མིང་། རིགས། རུས། ཟས། བདེ་

སྤྱུག་མྱོང་བ། ཆོའི་བྱང་པར། ཡུལ། ཆོ་བྱུང་ཆད།
ཐ་སྐད་མཁའ་པོ། (༡) བཤད་ཡམས་ཙམ་ལ་ཞེན་པའི་མི།

(༡) ཐོག་མར་མིང་འདོགས་མཁའ།

ཐ་སྐད་བྱུང་བ། འུ་རྟོན་རིན་ཆེན་བྱུང་གི་པ་ལྟར་ན་
དབུ་མ་རིགས་ཆོགས་དུག་གི་དུག་པ།

ཐ་སྐད་བྱུང་གི་རྟགས། ཐ་སྐད་འབའ་ཞིག་སྐྱུང་གི་རྟགས་ཡང་
དག་སྟེ། རྟགས་ཆོས་ལ་མཚན་མཚོན་གྱི་འབྲེལ་བ་བྱུང་
པའི་གཏན་ཆོགས། དཔེར་ན། སྐྱེ་ཆོས་ཙན། མི་རྟག་
སྟེ། རྣམ་ཅིག་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་མཚན་
ཉིད་རྟགས་སུ་བཀོད་ནས་བསྐྱུང་བ་བྱ་སྐྱུང་པའོ།

ཐ་སྐད་ཐུང་ཐུག་གི་མི། འདུལ་བར་བཤད་པའི་མི་ཐ་སྐད་ཐུང་
ཐུག་གི་མི་ཡིན་པ་དང་། སྐྱེ་ཤེས་པ། དོན་གོ་བ། ཤེས་
པ་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ། མ་ཞིང་སོགས་མིན་པ་བཅས་
ཐུང་ཆད་བཞིག

ཐ་སྐད་གཅིག་པ། མིང་གཅིག་པ།

ཐ་སྐད་གཉིས། བརྟེན་པ་སྒྲིའི་ཐ་སྐད། རྟོག་པ་སྒྲིའི་ཐ་སྐད་
དོ།

ཐ་སྐད་བཏགས་པ། མིང་དུ་བཏགས་པ།

ཐ་སྐད་རྟོན་ཕྱེད། (༡) ཡུས་གྱི་ལག་པ། (༢) ཡི་གེ།
(༣) མིང་ཆོག

ཐ་སྐད་དུས། གཞི་གང་ལ་མིང་དེ་ཆགས་པ་ལམ་འདུག་པའི་
དུས་ཏེ། ཀུན་གྱི་མཐུན་སྐྱེད་དུ་བྱུང་ནས་འབོད་པའི་དུས།

ཐ་སྐད་པ། (༡) འཛིག་རྟེན་ལ་སྤྱིད་ཆད། (༢) སོ་སོའི་
སྒྲེ་པོ། (༣) མིང་།

ཐ་སྐད་དཔྱད་ཕྱེད་གྱི་ཆད་མ། འཛིག་རྟེན་པའི་བདེ་ལམ་ཐ་
སྐད་པ་ལ་འདུག་ཅིང་དཔྱད་པའི་སྒྲེ་རྣམས་ཏེ། དེ་དག་
གི་དངོས་གྱི་རྟེན་དོན་ནི་ཀུན་རྒྱུ་བ་བདེན་པར་ངེས་ཏེ།
འདུག་པ་ལས། མཐོང་བ་རྟེན་པ་ཀུན་རྒྱུ་བ་བདེན་པར་
གསུངས། ཞེས་པ་ལྟར་རོ།

ཐ་སྐད་དཔྱད་ཕྱེད་གྱི་རིག་ཤེས། གཉིས་སྒྲུང་དང་བཅས་པའི་
ཤེས་པ་རྣམས་ཏེ། སོ་སྒྲེའི་རྒྱུད་གྱི་བུམ་འཛིན་མིག་ཤེས་

དང་བུམ་འཛིན་རྟོག་པ་ལྟ་བུའོ། རིག་ཤེས་དེ་རྣམས་གྱིས་
བུམ་པའི་ཐ་སྐད་ཙམ་ལས་དོན་མཐར་ཐུག་པ་དེ་མ་རྟོགས་
པས་དེ་ལྟར་བརྟེན།

ཐ་སྐད་སྦྱོད་ཡུལ། མིང་དང་གྲགས་པའི་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་
ཡུལ།

ཐ་སྐད་ཕྱེད་པ། མིང་བདེན་གསར་དུ་འདོགས་པ།

ཐ་སྐད་ཙམ། མིང་ཙམ།

ཐ་སྐད་ཆད་མ། ཀུན་རྒྱུ་བ་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་བུམ་པ།
ཀ་བ་སོགས་རྟོགས་པའི་ཆད་མ་རྣམས་ལ་ཐ་སྐད་པའི་ཆད་
མ་ཞེས་བརྟེན་དོ།

ཐ་སྐད་བཤད་པ། མིང་ངམ། བདེན་ཆད་བརྟེན་པ།

ཐ་སྐད་གསུམ། མི་ཡིན་པ་དང་། ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་གནས་
པ། འདོད་ཁམས་པའི་ས་པ་ཡིན་པ་སྟེ་གསུམ།

ཐ་དད་པ། སོ་སོའི་པའི་ཆོས་ཏེ། རྟོག་ངོར་གཉིས་སུ་སྒྲུང་བ།
ཀ་བ་དང་། བུམ་པ་གཉིས་ལྟ་བུའོ། རང་བཞིན་ཐ་དད་
པ། རིགས་ཐ་དད་པ། ཡུགས་ཐ་དད་པ། རྒྱུང་དང་རྒྱུངས་
པ་དོ་སོགས་ལ་རྣམ་པ་ཐ་དད་པ། བྱ་ཕྱེད་ཐ་དད་པ།

ཐ་དད་པ་བཞི། ཐ་དད་པ་ལ་དཔྱེ་ན། རང་རྟོག་ཐ་དད་པ་
དང་། ངོ་སོ་ཐ་དད་པ། རིགས་ཐ་དད་པ། རྗེས་ཐ་དད་
པ་སྟེ་བཞིའོ།

ཐ་དད་པའི་འདུ་ཤེས། ངོ་སོ་ལམ་རྟོག་པ་སོ་སོའི་འདུ་ཤེས།

ཐ་དད་པའི་འདུ་ཤེས་མི་མངའ་བ། འཁོར་འདས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་
ལ་བདེན་དངོས་ཀྱི་སྒྲུང་དོར་གྱི་དྲི་མ་མི་མངའ་བ། མ་
འདྲེས་པའི་ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ལ་བྱུལ་ཞིག

ཐ་སྐད་ཆོག་འདྲའི་སྐྱུར་བ། སྐྱུར་པའི་རྒྱུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ། སྐྱུར་གཞི་དངོས་པོ་གཉིས་ཀྱི་སྐྱུར་ཆོས་རྣམས་པན་
ཚུན་མཚུངས་པར་སྐྱུར་ཕྱེད་གྱི་ཆོག་འདྲ་ལ་གཙོད་
མཚམས་མི་འདྲ་པའི་དབང་གིས་དོན་ཐ་དད་རྟོན་པའི་རྒྱུན་
ཞིག

ཐ་དམ་ཆོག ཐ་ཆོག་གམ། དམ་ཆོག་སྟེ། ཁ་ཆད་ཆོག་དན་
ནམ། ཁས་སྒྲུངས་དམ་བཅའ།

ཐ་ན། མ་མཐར། ཕན་པའི་རོགས་རམ་བྱ་བྱ་པར་བཞག ཐ་
ན་ལེགས་སེཞེས་པའི་ཆོག་ཙམ་ཡང་བཤད་མི་འདུག མི་
ཉེ་ཅི། ཐ་ན་སྟོག་ཆགས་ཤོག་སྐྱར་ཙམ་ཡང་མི་འདུག ཐ་
ན་བཞད་གད་ཙམ་གྱི་ཆེད་དུ་འང་གཞན་ལ་གཞི་དཔེ་བྱེད་
པ།

ཐ་ནའི་མུདྲིག [མདོན]དོ་མ་ན་དུ།

ཐ་སྟག [ཡུལ]རག་ཟངས་གིང་སྟགས་ཀྱིས་བཟོས་པའི་རྟེན་
མ་ཞབས་ར་ཙམ། ཡུང་པ་སྐར་མོ་གང་ལ་དཔོན་པོ་ཐ་སྟག་
གང་།

ཐ་སྟེན། རྩོ་ཞིག

ཐ་བ། (༡) (༡)ཞེ་སྤང་དང་། ཁོང་ཁྲོ། (༢)ཉོན་
མོངས་པ། (ཁ) (༡)རེངས་པ་དང་། སྤ་བའམ་
མཁྱེགས་པ། ས་ཞིང་ཐ་བར་ལུས་པ། (༢)རྩལ་མོ།

ཐ་བ་སྐྱ་ཆགས། ལོ་མང་རེངས་པའི་ས་ཞིང་གི་ཁ་དོག་ ལོ་
གསུམ་བསྐྱད་ནས་ཐན་པ་བཏང་བར་བཞེན་ས་ཞིང་ཆང་མ་
ཐ་བ་སྐྱ་ཆགས་སུ་བྱུང་།

ཐ་བངན་པ། རྒྱག་བརྒྱལ་དང་ལོག་ཏུ་དང་ཉོན་མོངས་པ། རྩིག་
པ་མི་དགེ་པའི་ཐ་བ་ངན་པ་གཏོང་བ།

ཐ་བ་སྤངས་པ། (༡)ཁོང་ཁྲོ་སྤངས་པ། (༢)སངས་རྒྱས་
ཤིག་གི་མཆོན།

ཐ་མ། (༡) མཐུག་མ་དང་། རྩེས་མ། འཕྲད་པའི་ཐ་མ་
ནི་འབྲལ། ཐ་མར་དགེ་བ། བས་ཀྱི་ཐ་མ་བད། གཉེན་
ཀྱི་ཐ་མས་བསྐྱོར། རྒྱུ་པའི་ཐ་མ་འཆི་བ་ཡིན། (ཁ)
དམན་པ་དང་། རྒྱུང་བ་དང་། ཞན་པ། རིམ་པ་རབ་
འབྲང་ཐ་གསུམ།

ཐ་མ་ཁ། ཁ་ལ་འཐེན་རྒྱུའི་དུ་བ། ཐ་མ་ཁ་འཐེན་པ། ཐ་མ་
ཁ་གཅོད་པ།

ཐ་མག ཐ་མ་ཁའི་བསྐྱས་ཆོག

ཐ་མའི་ཆ་མཐུན་གྱི་ཀུན་རྫོང་ཐ། ཐ་མའི་ཆ་མཐུན་ཐ་དང་
དོན་གཅིག

ཐ་མའི་ཆ་མཐུན་ཐ། ཁམས་ཐ་མའི་ཆ་མཐུན་ནམ་འདོད་

ཁམས་ཀྱི་ཀུན་རྫོང་ཐ་ཐ། ཀུན་རྫོང་གསུམ་དང་། འདོད་
འདུན་དང་། གཞི་དཔེ་མེམས་བཅས་ཐ་ཐ།

ཐ་མའི་མཛད་པ། དགོངས་པ་རྩོགས་པ་དང་། གཤེགས་པ།
སྐྱ་མེདྲིག་འཐོར་བ། ཞལ་མ་འཆོ་བ། འདས་པ། ཞིང་
དུ་གཤེགས་པ། ཤི་བ་སྟགས་ཀྱི་ཞེ་ས།

ཐ་མལ་གྱི་ཞེན་པ། དངོས་པོ་ལ་ཆགས་འཛིན་གྱི་རྩོ།

ཐ་མལ་རྟོག་པ་བསྐྱར་བ། རང་གི་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་ལ་
ཐ་མལ་རང་ག་བར་འཛིན་པའི་འཆར་སྤང་དང་རྣམ་རྟོག་
ངན་པ་རྣམས་བསྐྱར་ནས་སྤྱིང་བར་བྱེད་པའི་གསལ་རྒྱགས་
ཆུ་མེད་ཀྱི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་གོ་དོན་རགས་པ་ཙམ་ཡིན།

ཐ་མལ་སྤང་བ། འཛིག་རྟོན་པའི་སྤང་བ།

ཐ་མལ་པ། དཀྱུས་མ་དང་། ཕལ་པ། རང་བཞིན་པ། མི་ཐ་
མལ་པ། བྱ་བ་ཐ་མལ་པ། བསམ་མཐོ་ཐ་མལ་པ། རས་
ཆ་འདི་སྐྱས་ཆད་ཐ་མལ་པའི་གསལ་རྟེན། དེང་སྐབས་
གཟུགས་ཁམས་པའི་ཉེན་གཉིས་བྲལ་ཐ་མལ་པའི་ངང་དུ་
གནས་ལགས།

ཐ་མལ་པ། ཐ་མལ་པ།

ཐ་མལ་པའི་རྩྭ་གས། འབྲང་བའམ། དཀྱུས་མའི་རིགས།

ཐ་མི་དད་པ། མོ་མོ་མ་ཡིན་པ། ཕན་ཚུན་ཐ་མི་དད་པ། བྱ་
བྱེད་ཐ་མི་དད་པ།

ཐ་ཆོག (༡)མནའ་ཆོག་དང་། དམ་ཆོག་སྟེ། དམ་བཅས་
པའི་ཆོག་ རྩོན་གྱི་ཐ་ཆོག་གཉན་པོ། ཐ་ཆོག་པོར་བ།
(༢)ཆོག་གི་རྩ་དོན་ནམ། ཆོག་གི་དོན་གལ་ཆེ་བ།
(༣)ཐ་སྤྱད་ཀྱི་ཆོག་དང་། ཐ་སྤྱད་བཏགས་པའི་ཐ་མའི་
ཆོག་གམ། རས་པའི་ཆོག

ཐ་ཆོག་ཡིག། མ་གོ་མ་ཐོས་ཟེར་ས་མེད་པའི་བད་སྤྱོད།

ཐ་ཞན། ཉམ་རྒྱུང་ངམ་ཉམ་ཐག་ འཆོ་བ་ཐ་ཞན། བྱེད་སྤངས་
ཐ་ཞན། གོམས་གཤིས་ཐ་ཞན།

ཐ་ཞིང་། (༡)ལོདྲིག་སྐྱེ་ཐོན་ཞན་པའི་ས་ཞིང་། (༢)དབྱར་
བསྐལ་བསྐྱང་བྱེད་དགོས་པའི་ས་ཞིང་ཐ་མ།

ཐ་ར་ས། (༡)འཐོར་བའམ་བཞག་པའི་རྣམ་པ་ཞིག་ རྩེགས་

ཐེགས་མ་ཐ་ར་ར། (༡) འགྲོ་བ་འཕམ་ཆུ་པའི་རྣམ་པ་ཞིག
ན་པ་མང་པོ་ཐ་ར་ར་རྒྱལ་འདུར་གྱིས་འགྲོ་བ་ཞིག་ཡིད།

ཐ་རམ། (༡) ངན་པ། གཞན་གྱི་མིག་སྒྲིམ་ཤས་སྤྲོད་འགྲུར་
པའི་ཐ་རམ་གྱི་སྤྱོད་པ་བྱེད་དུ་མི་འདུག (༢) ཞིང་གོད་
ཐ་བ་དང་ལམ་ཁར་སྐྱེས་པའི་རམ་པའི་རིགས་ཤིག་སྟེ། ར་
མངར་ལ་བསྐྱལ། ལྷ་རྩེས་པམིལ། ལྷས་པས་འབྱུང་བ་གཅིད།
འབྱུལ་ནག་དང་། མེས་ཆོག་པའི་མགས། རྫོ་ལུ་བ་འདགས་
པར་བྱེད། (༣) ལྷ་རམ་པ།

ཐ་རམས། [རྫིང་]གཏམས་པ།

ཐ་རེ་ཐོ་རེ། ཆོགས་མི་འབྲུག་པའམ། ཉུང་དུ་ཐོ་རེ་པའི་རྣམ་
པ། ཐ་རེ་ཐོ་རེ་འེ་འབྲས། ཤིང་ཐར་ཐོར་སྐྱེས་པ། ཅ་
ལག་ཐ་རེ་ཐོ་རེ་འཛིག་པ། མེ་རྟོག་ཐར་ཐོར་ཞིག་ལས་
མེད་པ། མི་ཐ་རེ་ཐོ་རེ་ལུས་པ།

ཐ་རོ་མཆོ། བོད་རྒྱལ་བྱེགས་འབྲང་པ་རྫོང་གི་བྱང་རྒྱུད་དུ་ཡོད།

ཐ་ཡི་མཐའ་བཞི། རྟ་རྟེལ་ཐའ་མཛོད་ལེ་བཞི་ཡོན་པ།

ཐ་ཡེ་རྒྱག [མོག]དབྱར་ཁ་ཁལ་ཁ་རྒྱག་ཕུ་པའི་རྟོད་དུ་བྱོན་
ཆུའི་རྟོད་ཁེབས་ཀྱི་མིང་།

ཐ་ཤལ་པ། དམན་པའམ། ཞན་པ་དང་། ངན་པ། ཐ་ཤལ་
པའི་ཚུལ་དུ་བཞུགས་པ། མི་ཐ་ཤལ་བ་མ་ཡིན། སྤྱོད་པ་
ཐ་ཤལ་པ།

ཐ་མོན། ས་ཐ་མའི་མོན།

ཐག ས་ཆ་གཉིས་བར་གྱི་རིང་ཆོད་དམ་བར་བྱོན། ས་ཐག་
ལེ་དབར་ཁྲི་ཐག་གིས་ཆོད་པ།

ཐག་སྐས། ཐག་པ་ལ་དབྱང་བའམ་འཁྱུད་དེ་འགྲོ་སའི་སྐས་
ག།

ཐག་ཁ་ཐུལ་མཛོང་། [དཔེ]འདྲ་བཅའ་རྒྱ་མཆོན་དུ་བྱས་ནས་
དོངས་དོན་རྟ་རྟོང་ས་མོར་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད།

ཐག་འབྱུད་མེ་རྟོག འབྲི་ཤིང་གི་གས་ཀྱི་མེ་རྟོག་ཅིག

ཐག་གི་ཐུག་གི། (༡) ལག་པ་མོགས་ཀྱིས་རེག་ཅམ་ཐུག་ཅམ་
བྱེད་སྤངས། རད་པ་ལ་ཐག་གི་ཐུག་གི་མ་མང་། ལས་
འཁོགས་ལ་ཐུ་གས་ཐག་གི་ཐུག་གི་སུན་པོ་མ་བཟོ། གཅིག་

གིས་གཅིག་ལ་ཐག་ཐུག་མེད་པ། (༢) ཐུག་ཐུག་མང་
ཆུལ། ཀར་ཀོར་ཐག་ཐུག་མང་པོ་བྱུང་བ།

ཐག་གུ། ཐག་པ་ཐོ་མོ་འམ། ཐུང་དུ།

ཐག་གུ། * ཐ་གུ།

ཐག་འབྱུངས་པོ། བར་ཐག་རིང་པོ། བྱོང་བྱེད་ནས་བྱོང་བྱེད་
གྱི་བར་དུ་ཐག་འབྱུངས་པོ་རེད།

ཐག་རྒྱ། ཀར་བྱུང་འགྲོ་འོང་མི་ཆོག་པར་བར་མཆོམས་གཅིད་
བྱེད་ཀྱི་ཐག་རྒྱ། རྟོད་མོ་རྟོན་ལུལ་གྱི་མཐའ་སྐོར་དུ་ཐག་
རྒྱ་བཏང་བ། བཀག་སྡོམ་ཐག་རྒྱ།

ཐག་རྒྱང་། འདོམ་པ་བཞིའི་ཆོད་ཡོད་པའི་བར་ཐག་ ཐག་
རྒྱང་གཅིག་གི་རྒྱང་འཕེན།

ཐག་གཅིད་པ། (༡) གཏན་འཁེལ་བྱེད་པ་དང་། དེས་དེས་
བྱེད་པ། སང་ཉིན་འགྲོ་རྒྱར་ཐག་གཅིད་པ། དོན་གནད་
རི་ཡོད་ཆོང་མ་ཐག་བཅད་ཟིན། ཆོགས་འདྲའི་ཐོག་ནས་
གྲོས་ཐག་གཅིད་པ། རྒྱལ་པམ་ཐག་གཅིད་པ་དཀའ།
(༢) བར་མཆོམས་གཅིད་པ། འབྲེལ་ཐག་བཅད་པ།
མེམས་ཐག་གཅིད་པ། འོ་ཐག་བཅད་པ། རེ་ཐག་བཅད་
པ།

ཐག་བཅུག་པ། [རྫིང་]ཆར་བཅད་པ།

ཐག་ཕྱིབས། [ལུལ]ཐག་པ་མོགས་མཁྲིགས་པའི་རིགས་འཆོམ་
དུས་དགོས་པའི་ཕྱིབས་མོ་ཆེ་པའི་མིང་།

ཐག་ཆིག་ཐོག་དུ་ཆོད་པ། ཀ་དག་ཁྲིགས་ཆོད་ཀྱི་སྒོ་མ་རིམ་
ཉམས་སུ་ལེན་ཆུལ་ཞིག་སྟེ། ལུལ་གྱིས་མ་བསྐྱར། འཛིན་
པས་མ་བསྐྱང། སྤང་གཉེན་མ་ཞུགས་པའི་རིག་པ་དེ་ཉིད་
རི་རྩར་འདུག་ཀྱང་ཆོས་སྐྱ་རང་བྱུང་གི་ཡེ་ཤེས་ལས་མ་
འདས་པའོ།

ཐག་ཆོད་པ། (༡) དེས་པའམ་གཏན་འཁེལ་བ། ཐག་ཆོད་
རྒྱར་བསྐྱད་པའི་ལས་དོན་རྣམས་ཐག་ཆོད་པ། འགྲོ་རྒྱར་
ཐག་ཆོད་པ། མེད་པར་ཐག་ཆོད་པ། མིན་པར་ཐག་ཆོད་
པ། (༢) ཆོད་པ། འབྲེལ་ཐག་ཆོད་པ། མེམས་ཐག་
ཆོད་པ། རེ་ཐག་ཆོད་པ། ཐག་མཆོད་པའི་དོན་གནད་

དེ་དག་འཕལ་དུ་ཐག་གཙང་མར་གཙོད་དགོས།
ཐག་ཆོད་ལྗོངས་། དེ་ན་ཅ་ཐག་ཆོད་ལྷགས་བཞན་པོ། ལྷགས་
 གཉིས་ཀྱི་ཚུང་ཆེང་འབྲུག་གཙོད་སྒོར་ལ་ཆབ་ཚུབ་མ་ཡིན་
 པར་ཐག་ཆོད་ལྗོངས་བྱས་འདུག།
ཐག་མཆོང་། ཐག་པའི་སྤྲོང་ནས་མཆོང་རྒྱག་པའི་ཚེད་མོ། ཐག་
 མཆོང་རྒྱག་པའི་ཚེད་མོ།
ཐག་ཉེ་བ། ཏུས་སམ། བར་བྱིན་རྒྱུང་ཐག་ཉེ་བ། མིང་གི་
 རྣམ་གྲངས་ལ་སྒྲོང་དང་། ཉེ་འཁོར་། ཉེ་ལོགས། ཐོ་འཁོར་།
 ཏུང་བཅས་སོ།།
ཐག་བརྒྱུངས་པ། (༡) ཐག་པ་བྱུང་ཏུར་བཏང་བ། (༢) ཏུས་
 དང་ལམ་ཐག་ཉེ་རུ་བཏང་བ།
ཐག་ཐག [ཡུལ།] (༡) རྒྱ་འཁོར་གྱི་སྤྲོང་དུ་བཏགས་པའི་ཕྱིང་
 རྒྱལ་ནང་གི་ལོས་རྣམས་བཀག་གཏོང་བྱེད་པའི་ཤིང་ཞིག
 (༢) རྒྱའི་བྱེད་པར་ཞིག
ཐག་ཐིག ཐག་པ་དང་ཐི་གཉིས་བརྒྱས་མིང་སྟེ། ཐག་པ་རིང་
 བྱུང་པ་ཐོ་ཐོ་མ་སྟེ་མིང་།
ཐག་བྱག ཐག་གི་བྱག་གིའི་བརྒྱས་ཆོག
ཐག་གདང་། ཐག་རྒྱུང་བཏང་པའི་འགྲེལ་གདང་།
ཐག་མཐུད་། ཐག་པ་བཏགས་པའི་མཐུད་།
ཐག་བརྟོགས། བརྒྱུངས་པའི་ཐག་པ་རྒྱུར་དུ་ལ་བའི་ཐག་
 བརྟོགས།
ཐག་སྟེ། ཐག་པའི་སྟེ་མོ།
ཐག་པ། (༡) ཐམི་དད་པར་འཇུག་པའི་འཐག་པའི་འདས་
 པ། (༢) སྟོམ་བྱེད་ཞགས་པ། བལ་ཐག རྩགས་ཐག
 ཚེད་ཐག རས་ཐག འདོགས་བྱི་ཐག་པས་བཏགས་པ།
 རྩ་སར་རྟ་ཁལ་རྣམས་ཐག་པས་བཏོད། གྲུ་གཟིངས་ཐག་
 པས་འཐེན་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྒྲིལ་མ་དང་། འཆིང་
 ཐག ཐིག་གྲུ། ཞགས་པ་བཅས་སོ།།
ཐག་པ་ཆད་པ། (༡) ཐག་པ་དུམ་བྱར་ཆད་པ། (༢) རྒྱུན་
 ཆད་པ། ལག་སྟེ་གཏོང་དུལ་གྱི་ཐག་པ་ཆད་པ།
 (༣) འབྲེལ་བ་ཆད་པ། བར་འདུམ་འགྲིག་རྒྱུའི་ཐག་པ་

ཆད་པ།
ཐག་པ་འཐེན་པ། (༡) ལག་པས་ཐག་པ་བརྒྱུངས་ཏེ་འཐེན་
 པ། (༢) [ཡུལ།]པོ་མོའི་བར་ལ་ཚུལ་མིན་གྱི་འབྲེལ་བ་
 སྒྱོར་བ།
ཐག་པ་བཞི་བསྐྱས། རྒྱ་བཞི་ལེབ་མོར་བསྐྱས་པའི་ཐག་པ།
ཐག་དཔྱད་། ཐག་པ་བྱུར་དུ་སྒྲོད་པ། ཐག་རི་གཟར་པོའི་
 སྤྲོང་ནས་ཐག་དཔྱད་གཏོང་བ།
ཐག་རན། ཚེ་ཤིང་དང་ཤིང་ཤུག་གི་ནང་གི་ཉག་མ་སྟེ་འདྲ་
 བའི་མིང་།
ཐག་རིང་མགྲོན་པོ། ལམ་ཐག་རིང་པོའི་འགྲེལ་པ།
ཐག་རིང་བྱུང་། ཐག་ཉེ་འགྲུངས་ཀྱི་ཆད། བལ་ཡུལ་ནས་
 རྩ་སའི་བར་དུ་ཐག་རིང་བྱུང་ག་འདྲ་འདུག
ཐག་རིང་པོ། བར་ཐག་རིང་པོ། ཐག་རིང་གི་གཉེན་ལས་
 ཐག་ཉེའི་བྱིམ་མཆོས་དགལ། སྟོད་གནས་ཐག་རིང་པོར་
 བྱེད་པ། ལང་ཤོར་ཐག་རིང་པོར་སྤངས་པ། ལམ་ཐག་
 རིང་པོས་བཅས་པ།
ཐག་རིང་དཔུང་འཇུག ཐག་རིང་དུ་དཔུང་དམག་གཏོང་འཇུག
ཐག་རིང་མོ། ཐག་རིང་པོ།
ཐག་ལུང་། གདང་ཐག་གི་སྟེ་འགྲེལ་ས།
ཐག་སྤྲིང་པའི་གཉེན་པོ། གཉེན་པོ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། རྣམ་
 སྟོལ་གྱི་ལམ་དང་པོ་རྒྱག་བསྐལ་ལ་ཆོས་ཤེས་མ་གཏོགས་
 པའི་ཡན་ཆད་ཀྱི་བྱེད་པར་གྱི་ལམ་སྟེ་ཐོབ་པ་ཐག་སྤྲིང་བའོ།།
ཐག་ས། (༡) རས་རྣམས་སོགས་ཀྱི་ཐག་ས། རས་ཐག་ས། རྣམ་
 ཏུའི་ཐག་ས། རྣམ་ཏུའི་ཐག་ས། ཐག་ས་ཀྱི་བཀའ། ཐག་ས་
 ཀྱི་རྒྱ། ཐག་ས་ཀྱི་སྟེན། ཐག་ས་ཀྱི་རན་མ། (༢) གྲལ་
 ལམ་རྟར། ཆོམས་ཀྱི་ཐག་ས།
ཐག་ས་ཀླང་། བཀའ་བཏགས་ཀྱི་བར་གསེང་རྒྱལ་ཞིབ། རྣམ་
 ཏུ་འདོའི་ཐག་ས་ཀླང་རྒྱལ་རྒྱལ་ཞིག་ལས་མེད།
ཐག་ས་ཁྲི། རྣམ་ཏུ་སོགས་འཐག་བྱེད་སྟོམ་སྟེ་གས་མ་ལག
ཐག་ས་མཁན། (༡) ཐག་ས་ལས་བྱེད་མཁན། མིང་གི་རྣམ་
 གྲངས་ལ་ཐག་པ་དང་། ཐག་ས་མའོ། (༢) [མཛོན་]འབྲེ་

ཐོམ།

ཐགས་མཁན་འབྲུ། ཐོག་ཆགས་ཐོམ།

ཐགས་འབྲུགས་པ། ཐགས་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱན་འཛིངས་པ།

ཐགས་བྱ་བ། ཐགས་འཐག་བྱེད་ཀྱི་རྒྱལ་མཁའ་མ། རྒྱ་རྒྱན་གྱི་བྱ་བ།

ཐགས་རྒྱད། ཐགས་རྒྱད་ཀྱི་གཞུང་རྒྱད།

ཐགས་སྟེགས། ཐགས་ཁྲི།

ཐགས་ཐོགས། འགལ་ཁྱེན་ནམ། བར་ཆད། འགྲོ་ལམ་དུ་ཐགས་ཐོགས་བྱུང་བ། ལས་འགོ་བརྩམས་ནས་ཐགས་ཐོགས་མེད་པར་ལེགས་འབྱུང་བྱུང་བ།

ཐགས་འཐག་དུ་བརྟུག་པའི་སྤང་བ། སྤང་རྒྱུང་སྤུམ་ཅུའི་ནང་གསེས། ཁྲིམ་པ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པ་ལ་རྒྱ་རྒྱན་མ་བྱེན་པར་ཐགས་འཐག་དུ་བརྟུག་པའོ།

ཐགས་འཐག་པ། རས་སྤུམ་སོགས་འཐག་པ། མའི་ལག་ཅུལ་གྱི་ཐགས་འཐག་པ། འཕུལ་འཁོར་གྱིས་ཐགས་འཐག་པ།

ཐགས་དུབས་མ། རི་མོ་བཏགས་ཡོད་པའི་དར་གོས་སོགས།

ཐགས་སྒྲལ་མ། ཐགས་ཀྱི་རྒྱད་པ།

ཐགས་བྲན་པ། ཐགས་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱད་བྲན་འཐེན་བྱེད་པ། རས་དང་རྒྱུ་རིགས་འཐག་པའི་རྒྱ་རྒྱལ་སྒྲལ་མ་ཐགས་བྲན་དགོས།

ཐགས་མ། འཐག་མཁན་བྱེད་མེད།

ཐགས་བཟང་བ། བར་མཆོམས་གལ་འགྲིག་པ། ཆོམས་ཐགས་བཟང་བ།

ཐགས་བཟང་རིས། (ཤེས་ཅིང) ལྟ་མིན་དབང་པོ།

ཐགས་ར། ཐགས་འཐག་སའི་ར་བ།

ཐགས་རན། (༡) བཏགས་པའི་ཐགས་ཀྱི་རི་མོ། ལྟ་མ་བྱུ་ལ་ཐགས་རན་ཞིབ་པོ་བྱུང་ན་མཁའགས་པོ་ཡོང་། ཐགས་རན་བཟང་བ། (༢) རྒྱུ་གོས་བཏགས་པ།

ཐང་། (༡) (༡) ས་ཆ་གྲུ་ཡངས། སྤང་ཐང་། བྱང་ཐང་། བྱེ་ཐང་། དཔའ་ཁོག་ན་ཡོད་ན་མཆོན་ཐང་ན་ཡོད། ཐང་གི་རྫོ་རྒྱུང་ནས་རུམ་གྱི་བྱོ་རྒྱུང་། (༢) [བྱ་ག་

སོགས་བཅོས་པའི་ཁྲུ་བ། རུས་ཐང་། རྣམ་བྱུ་བདུན་ཐང་། མ་རྒྱ་བཞི་ཐང་། (༣) རིན་གོང་། ཡུལ་ཐང་། (༤) ལན་ནམ་ཆར། ཐང་ཅིག་འགྲོ་ཁྲིང་། (༥) ཆད་གཞི། མང་ལ་ཐང་། དབང་ཐང་། ཐོབ་ཐང་། (༦) (༧) ལུན་ནག་མིན་པ། ཁང་པ་འདི་ཐང་དཀར་པོ་འདུག ཆར་པ་ཆད་ནས་གནམ་ཐང་སོང་། (༨) ཁམ་ཁུམ་མིན་པ། གཉེར་མ་ཁམ་ཁུམ་ནམས་ཐང་ག་གཅོད་པ། (༩) ཡིན་མདོག་ཁ་པོ། ཁོའི་གཏམ་འདི་བདེན་ན་ཐང་།

ཐང་ག། ཐང་ག

ཐང་དཀར། བྱ་ཁོད།

ཐང་དཀར་ཁོད་པོ། བྱ་ཁོད། ཐང་དཀར་ཁོད་པོ་གཤོག་ཅུལ་འཛོམས་པ་ཁྲོད། བ་ཐང་དཀར་ཁོད་པོ་ལ། བྱ་ཁྲ་ཏ་སྒྲུག་ཟན་སྟེས།

ཐང་ཁྱལ། ཐང་ཁྲག་དང་དོན་གཅིག

ཐང་སྒྲ། རས་གཞི་ལ་བྲིས་པའི་སྒྲ། ཐང་ག་ རྒྱ་ཐང་།

ཐང་ཁྲག། རྒྱགས་གཡོ་སྒྲུད་དེ་མ་བཅོམས་པའི་རྒྱ་གོའི་སྒྲུད།

ཐང་ཁྲག། ཐང་གི་ནང་ནས་ཐོན་པའི་ཆོ་དང་རྒྱན་པའི་ཁྲག་རྩ་བའི་ཁྲུ་བཞིག

ཐང་ཁྲམ། [རྒྱུང] ལག་འཛིན་ཁྲིམ་ཡིག

ཐང་ག། རི་མོ་བྲིས་ཡོད་པའི་རས་སམ་ཤོག་བྲུ་བསྒྲིལ་ནས་བྲིལ་ཆོག་པའི་རིགས།

ཐང་གི་རྒྱུར་བ། རྣམ་གང་ཡང་ཐོག་མར་སྒྲིན་རྒྱུད་འབྱེད་པ་ལ་རྒྱས་པ་ནི་རྒྱུར་རྒྱན་པ་རོའི་ལས་བྱེད་པ་གས་ཆེ་བ་ཐང་གི་རྒྱེ་རྒྱེ། རྒྱན་གང་ཆོལ་ཅམ་བརྟུངས་ནས་རྒྱུར་སྒྲོལ་བའི་ཁྲུ་བ་ཁོང་དུ་བརྟེན་དགོས་པ་ཞིག

ཐང་འགའ། རེ་འགའམ། ལན་འགའ། ཐང་འགའ་འཕྲད་པ།

ཐང་འགོ། (༡) ཐང་གའི་འགོ། (༢) རྒྱུང་ཐང་གི་སྒྲོད་ཕྱོགས།

ཐང་ཁྱལ་རབས། རྒྱན་གཞི་ཐང་ཁྱལ་རབས་ཏེ་བྱི་ལོ་༡༧༠༩ནས་ 1702བར་མི་ལོ་ཉིས་བརྒྱ་དགུ་བརྒྱུད་རིང་གོང་མཁའ་རབས་

ཉི་ཤུ་ཅུ་པ་ཞིས་ཀྱི་ནག་གི་སྤྱི་དབང་པ་བྱུང་པའི་དུས་ཡུན་
ལ་ཐང་ཀྱུ་ལ་རབས་ཟེར་པ་ཡིན། མཐར་ཐིང་པའི་གྲེན་
ལངས་ཀྱི་ནམ་མེད་དུ་བྱུང་ནས་ཐང་ཀྱུ་ལ་རབས་ཀྱི་སྤྱི་
དབང་འཛིན་པའི་རྒྱུ་ཆ་ཆད།

ཐང་སྒྲིག་། ཐང་ཤིང་གི་སྒྲིག་མེ།

ཐང་རི་བྱང་རི། རིང་མིན་བྱང་དུ་སྒྲ་ཆོག་སྤྱི་ནམ་པ། ལྷ་
ཐང་བྱང་ཞིག་ཐོང་། དུས་ཡུན་ཐང་བྱང་ཞིག་དུ་ལས་ཀ་
བྱས་ནས་ཕྱིན་སོང་། བྱད་ཤིང་ཐང་བྱང་བསྐྱུགས་ཏེ་ལོག་
པ། ལྷ་དཔ་ཐང་རི་བྱང་རི་མང་པོ་ཡོད།

ཐང་ཅིག (ལམ་མེ་)སྐད་ཅིག་མ་དུ་གཙུག་ཅུ་འོ་ཆད་ཡིན་པར་མངོན་
པ་ལས་གསུངས་སོ། ཐང་ཅིག་ཅམ་དུ་པར་ཆད་བྱེད་པ།
ཐང་ཅིག་ཅམ་མི་བདེ་པར་གནས་པ།

ཐང་གཅིག * ཐང་ཅིག

ཐང་གཙོད། ཐང་ག་གཙོད་པའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཐང་ཆད་དེ་པ། དཀའ་ལས་ཁག་ཅམ་བྱུང་པ། དཀའ་ལས་
བྱུང་ནས་ཐང་ཆད་དེ་པར་གྱུར་པ།

ཐང་ཆད་པ། བྱགས་ཉམས་པ། ལུས་ཐང་ཆད་པ། ཡི་ཐང་
ཆད་པ། མིང་གི་ནམ་གྲངས་ལ་ངལ་བ་དང་། ཆད་པ།
ཉོན་མོངས། དུཔ་པ་བཅས་སོ།

ཐང་རྒྱ། (༡)བྱག་པ་དང་གསོམ་ཤིང་སོགས་ལས་བབ་པའི་
ཆོ། (༢)གྲུ་གྲུལ་དཀར་ནག

ཐང་རྒྱ་ཤིང་། [མངོན་]ཐང་ཤིང་།

ཐང་ཆེན། ས་ཐང་ཡངས་པོ།

ཐང་ཆོད་པ། འཁྲུམས་པ་བསངས་ཏེ་སངས་པ། ལྷ་མ་རིགས་
བཀྲུས་ནས་སྐམ་ས་ལ་ཐང་ཆོད་པར་བྱུང་བ་ལ།

ཐང་དུ། [བྱ་སྤོང་བཅན་གྱི་བཅན་མོ་བྱ་བཟའ་ཀོང་འོ་ཡལ།

ཐང་སྤོང་གྲུ་ཁ། ཁམས་ཁྲུལ་བྱུ་ཐང་ཆོད་ཁོངས་འབྲི་རྒྱུ་འི་
འགམ་དུ་ཡོད་པའི་གྲུ་ཁ་ཞིག

ཐང་སྤོང་། ས་ཐང་སྤོང་པ། ཐང་སྤོང་སྒྲུ་མོ།

ཐང་སྤོང་བྱལ་པོ། མཆན་དངོས་ཀམ་ཀམ་པ་བཅོན་འགྲུས་
བཟང་པོ་ཞུ་བ། རབ་བྱུང་དུ་གཤམ་པའི་ཤིང་རྒྱང་ཕྱི་ལོ་

༡༩༥༥ལོར་གཙང་སྤོང་ངམ་རིང་ཆོད་གི་རིན་ཆེན་སྤོངས་
འོལ་ཀ་ལྷ་ཅེར་འཁྲུངས་ཤིང་། རྗེ་ཅོང་ཁ་པ་དང་དུས་
མཉམ། བྱུ་ཐོབ་ཀྱི་སྤྱི་པ་ཕྱོགས་ཀྱི་ནུ་བྱལ། བྱུ་དཀར་
ནག་དང་བོད་དུས་གཙང་ཁམས་སོགས་ཡུལ་གྱུ་མང་པོར་
ཐེབས་ནས་འགྲོ་དོན་མང་དུ། བོད་ཡུལ་སྤོང་སྤོང་དུ་ལྷ་
ཁང་དང་རྩྭ་གས་ཟམ་གྱུ་ཤན་བཅས་མང་དུ་བཅུགས། ལྷ་
ལྷན་གྱི་རྩྭ་གས་པོ་རིང་ལྷ་ཁང་བཞེངས་ཏེ་སྤྱི་པ་རི་ཞེས་
མཆན་གསོལ། བོད་ཀྱི་ཆོས་ཀྱུ་ལ་སོགས་ཀྱི་ནམ་ཐར་སྒྲིམ་
གར་གྱི་ལམ་ནས་སྤོན་པ་དེང་སངས་ཅེ་ལྷ་མོ་ཞེས་གྲགས་
པའི་འཁྲུག་གཞུང་བཅུ་མས། གསོ་བ་རིག་པའི་སྐོར་ལ་
ཁོང་ནད་ཀྱི་ན་འཛུམས་རིལ་བྱ་དཀར་པོ་དང་། གཉན་
རིམས་འཛུམས་བྱེད་རིལ་བྱ་དམར་པོ་སོགས་མན་ངག་མང་
པོ་མང་དུ། དགྲུང་ལོ་བཅུ་དང་ཉེར་ལྷ་པ་རབ་བྱུང་དགྲུ་
པའི་ས་མོ་སྐུ་ལ་དང་ཕྱི་ལོ་༡༩༠༧ལོར་གཙུང་རི་པོ་ཆེར་
གཤེགས།

ཐང་སྤོང་བྱ་སྒྲིག་། ཐང་སྤོང་བྱུ་པའི་སྤོང་པ།

ཐང་ཐང་། (༡)དམ་དམ་མམ་གྱི་མ་གྱི་མ། ལྷ་མ་བྱ་སྤོན་པ་
དེ་ཐང་ཐང་བྱས་ནས་འཕྲེན་དགོས། (༢)སྤ་བའམ།
མཁྲིགས་པ། གཟུགས་པོ་ཐང་ཐང་ཡོད་སྐབས་སྤང་བ་སྤྱིད་
པོ་ཡོད། (༣)མ་ཆག་པའམ་མ་གྲུམས་པ། ལྷགས་སྤོད་
ཐང་ཐང་།

ཐང་བྱང་། ཐང་རི་བྱང་རིའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཐང་སྤྱེར། ས་ཐང་ཡངས་པོ།

ཐང་ནག (༡)བྱ་སྤོང་ཐང་ནག (༢)ཁང་དོག་ནག་པའི་
ཐང་ཤིང་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ཐང་པོ། སྤ་བའམ། མཁྲིགས་པོ། ཟམ་པ་དེ་ཐང་པོ་མི་འདུག
གཟུགས་པོ་ཐང་པོ་འདུག

ཐང་པོ་ཆེ། (༡)མིང་གཞན་སོལ་ནག་ཐང་པོ་ཆེ་ཟེར་ཏེ།
འཕྲོངས་བྱས་ཆོད་གི་ས་ཆ་སྤར་བོད་ཁྲི་སྐོར་བཅུ་གསུམ་
གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག (༢)ཐང་ཆེན་པོ།

ཐང་པོ་ཆེ་དགོན་པ། དུས་གཙང་གི་མཁས་པ་མི་བཅུ་འོ་ནང་

ཆན་གུ་མེར་ཚུ་ཡུལ་ཁྲིམས་འབྲུང་གནས་ཀྱིས་རབ་བྱུང་གོང་
གི་མེ་སྒྲུ་ལ་ཕྱི་ལོ་༡༠༡༧ལོར་བཏབ། རྗེས་སུ་ཁྲི་ལྷན་བཙོན་
འགྲུས་གཡུང་དྲུང་གིས་དར་བྱས་མང་ད།

ཐང་ཕུ། ས་མིང་ཞིག ཁམས་འདྲེ་མདའ་རྫོང་གི་ཤར་རྒྱུད་
དུ་ཡོད།

ཐང་ཕྱོམ་དཀར་པོ། རྫོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ་ལ་བསྐྱ་
ཞིང་ཆ། ཞུ་རྗེས་བསིལ། རྒྱས་པས་གག་ཚྭ་ག་འདྲེ་མས།
མྲང་ཐབས་གསོད། རོ་ཙ་བར་བྱེད། དུག་ཤས་ཆེ།

ཐང་ཕྱོམ་ཁ་པོ། རྫོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ་ལ་བསྐྱ་
ཞིང་ཆ་བ། ཞུ་རྗེས་བསིལ། རྒྱས་པས་ཡོང་སྤྱོད་འདྲེ་མས།
གག་ཚྭ་ག་ལ་ཕན། དུག་ཤས་ཆེ།

ཐང་ཕྱོམ་ནག་པོ། རྫོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ་ལ་བསྐྱ་
ཞིང་ཆ། ཞུ་རྗེས་བསིལ། རྒྱས་པས་སྤྱོད་ནད་དང་ཚྭ་
པ་ལ་ཕན། དུག་ཤས་ཆེ།

ཐང་བྲང་། ཁང་པ་མེད་པའི་སྡེ་ར་ཐང་དུ་མཆན་མོར་རྫོང་
གནས། རྒྱལ་མོ་གྲོག་ཤར་ཞིག་ཏུ་ཐང་བྲང་བཏབ་ནས་
བཞུགས་པ།

ཐང་དཔེ། ཁྲོང་ལས་ཐག་རིང་གི་ས་ཐང་།

ཐང་སྦྱར་སྡེ་ཆུན། ཐང་གི་སྦྱོར་བ་དང་དོན་གཅིག

ཐང་མ། (༡)ཁོད་སྒྲོམས་པོ། འབྲུ་འབྲས་ཐང་མར་བདལ་
ནས་ཉི་མ་ལ་བསྐྱམས་པ། (༢)སྲ་བ་དང་། མཁེགས་
པོ། བར་ལམ་སྒྲུ་གཟུགས་ཐང་མ་ཡིན་ཤག

ཐང་ལྷུལ། ཅི་དགར་རྒྱུ་བ། ལྷུགས་རིགས་རྩ་ཁ་བཟང་སར་
ཐང་ལྷུལ་བག་ཡངས་སུ་ཅི་བདེར་གཏོང་བ།

ཐང་དམར། ཁོད་ག་རྩུང་ཟད་དམར་པའི་ཐང་གིང་གི་བྱེ་བྲག་
ཅིག

ཐང་སྒྲན། (༡)གདུས་ཏེ་ཁུ་བ་འཐུང་རྒྱུ་ལྷན་རིགས།
(༢)རྫོ་རི་གཡའ་གངས་སོགས་རི་རྩེ་མཐོ་སར་སྒྲེས་པ་
མ་ཡིན་པ་ཐང་ལ་ཤས་ཆེར་སྒྲེས་པའི་སྒྲན། ཙ་བ་རྒྱས་
ཤིང་ལོ་རྫོང་སོགས་ལོ་རྩེར་ཤིང་རྩེ་ལྷོ་ཡང་དགུན་དུས་
ཙ་བ་མ་གཏོགས་རྫོ་རྩེར་ནས་ནས་ལོ་རྩེ་བཞིན་བརྗེ་བ་མ་

རྒྱ་དང་། ལྷུ་མ་རྩེ་ལུ་རི་གས་ཙ་བ་ཤིང་། རྫོང་པོ་རྒྱུ་མ།
ལོ་མ་རྫོང་རང་བཞིན་ཙན་ལ་ཟེར་ཏེ། དེ་ལ་འང་བཏུ་བའི་
ཆོ་ཙ་བ་དང་། ལོ་མ། མེ་ཏོག འབྲས་བུ་རྟེ་བཞི་པོ་སོ་
སོར་དགོས་རིགས་དང་། ཙ་ལོ་མེ་འབྲས་བཞི་ག་དགོས་
པ། ལོ་རྫོང་མེ་འབྲས་བཞི་འམ་རྫོང་པོ་དོར་བའི་གསུམ་
བཏུ་དགོས་པའི་རིགས་བཅས་མཆིས་སོ།

ཐང་སྒྲུག (༡)བྱ་ཁོད་ཐང་སྒྲུག (༢)ཐང་གིང་གི་བྱེ་བྲག་
ཅིག

ཐང་ཙམ། ཡུད་ཙམ། ཐང་ཙམ་ནས་བྱེད་རང་འདི་གར་ཐེབས་
རོགས་གནང་།

ཐང་ཆེ། ཐང་རྒྱུ་ཆེ།

ཐང་ཚ། ཐང་གིང་གི་ཙ་བ་འམ་རྫོང་དུ་མ་རུལ་བ་ལས་ཆགས་
པའི་གིང་ལས་བྱུང་བའི་ལན་རྒྱུ་རི་གས་ཤིག་རྟེ། རོ་ལན་
ཆོ་ལ་ཆ་བ། ཞུ་རྗེས་དོད། རྒྱས་པས་འབྲས་ནད་འབྱུལ།

ཐང་ཞིང་། ཐང་ལ་ཡོད་པའི་ཞིང་ག

ཐང་ལྷ། ལྷར་པོད་གྱི་ཐང་ཆས་ནང་གསེས་དབྱར་ལྷ་ཞིག

ཐང་གཞལ། རིན་ཐང་འངལ་བ། ཅ་ལག་འདིའི་རིན་ཐང་
གཞལ་བ།

ཐང་གཞི། རིན་ཐང་གི་ཆོད་གཞི།

ཐང་བཞི། རྒྱལ་མེ་ཏོག་ཐང་། ཨ་མདོ་འམ་ཁམས་ཀྱི་གཡེར་
མོ་ཐང་། ལྷགས་རྩེ་གི་བུ་ཐང་། ཁམས་ཀྱི་པ་རྒྱ་ཐང་།

ཐང་ཟན་ཙང་། [རྒྱ]ཐང་རྒྱལ་རབས་སྐབས་ཏོན་ན་ཡན་ཏི་
ཞན་དུ་རྒྱ་རྒྱུ་ཕྱི་ལོ་༦༠༩ལོར་འཁུངས། རྒྱུང་ལྷན་རབ་
དུ་བྱུང་ཞིང་མཆན་ལ་ཐུན་ཙང་ཞེས་གསོལ། དགྲུང་ལོ་
ཉེར་དགུ་པ་ནས་རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཡུལ་གྱུ་མ་བརྒྱུད་དེ་ཁ་
ཆེ་དང་རྒྱ་གར་མཐའ་དབྲས་ཀྱི་ས་གནས་མང་པོར་ཐེབས།
པ་རྒྱུ་མ་དང་འངལ། གཙོ་བོར་རྒྱ་རྩེ་ལེན་དའི་མཁན་
ཆེན་འབྲུལ་བ་བཟང་པོ་ལས་བྱམས་ཆོས་རྟེ་རྫོང་རྫོང་དང་།
ཆོད་མ་མདོན་པ་མཛོད་སོགས་ཞིབ་དུ་གསན་ནས་བྱུང་རྒྱུ་
པར་མང་དེ་དམ་བཅའ་བཞག་ཅིང་། བསྐྱར་བཙོས་ཀྱང་
བརྩམས་པས་མཁས་པ་ཀུན་གྱི་བྱུགས་འཕྲོག་པར་གྱུར།

འཕགས་ཡུལ་དུ་མ་ཉ་ཡན་དེ་ཐར་འཛོད། རྒྱལ་པོ་ཚུལ་
 ཁྲིམས་ཉི་མ་སོགས་ས་རྒྱུད་མང་པོའི་མཆོད་གནས་སུ་གྱུར།
 རྒྱ་གར་དུ་ལོ་བརྒྱ་པའི་དང་། སར་ཚུར་ལམ་བར་དུ་ལོ་
 གསུམ་བཅས་ལོ་བརྒྱ་བདུན་འགོར་བ་དང་། བོང་རྒྱལ་
 ལོར་ཁང་ཨན་དུ་སྤྱིར་ཐེབས། ཐང་གི་ཅན་ཀྱའན་རྒྱལ་
 པོས་བསྟེན་བཀྱར་རྒྱ་ཆེན་བཀྱིས་བོང་། ཆེད་དུ་དགོན་
 པ་དང་རྒྱུར་གྲུ་གསར་བཅུགས་ཀྱིས་བོར་སྤྱིན་སྟོང་ཐུག་
 བརྒྱ་བ་དང་བུམས་ཆོས་ཀྱིས་གཙོས་པའི་བཀའ་བསྟན་རྒྱ་
 དཔེ་སྟོན་པམ་དུག་བརྒྱ་དང་དབུན་གསར་དུ་བརྒྱར།
 འགྱུར་སྟེང་མང་པོ་ལ་འགྱུར་བཅོས་དང་། མདོ་རྩེ་འགོའི་
 རྟེན་གྱི་བསྟན་བཅོས་མང་པོ་གསར་ཚོམ་བཅས་མཛད་དེ་
 སེམས་ཅམ་པའི་ལུགས་དར་རྒྱས་གིན་དུ་ཆེ་བ་བྱུང་སྟེ་རྒྱ་
 རྒྱུད་ཐང་ཐན་ཅང་སྟེ་རྩེ་སྟོང་གསུམ་འཛོན་གྱི་སྟོབ་དཔོན་
 དུ་གྲགས། ལོ་བའི་བརྒྱ་ཅམ་གྱི་རིང་འགྲོ་དོན་མཐའ་ཡས་
 པ་མཛད་ནས་བོང་གི་སྤྱི་ལོ་༧༧ལོར་འདས།

ཐང་ཡིག (༡)ནམ་ཐར་ལོ་རྒྱུས། (༢)ཁ་ཆེམས།

ཐང་ཡིག་རྩེ་ལྗ ལོ་བའི་བཀའ་ཐང་དང་། བརྒྱན་མོ་བཀའ་
 ཐང་། རྒྱལ་པོ་བཀའ་ཐང་། རྒྱུན་པོ་བཀའ་ཐང་། རྒྱ་
 འདྲེ་བཀའ་ཐང་བཅས་ལུ་ལོ།

ཐང་གཡེར། ས་ཆ་ཐང་སྟོང་ཁ་ཡངས་པའམ། ཐང་ཁ་རྒྱ་
 ཆེ་བ།

ཐང་ལ། [རྟིང]བཀྲམ་པ།

ཐང་གཤམ་ཅོད་པ། ཀོ་བ་སོགས་རྩན་སྐམ་དུ་བརྒྱག་སྟེ་འཐེན་
 ཞིང་འབྲུམ་རྒྱ་མེད་པར་བཟོ་བ། ཀོ་བ་བརྒྱངས་ཏེ་ཁམ་
 བྲུམ་གྱི་ཐང་གཤམ་ཅོད་པ།

ཐང་གདོད་པོ། གཟུགས་ཁམས་ཐང་པོ། འདི་ཐང་གདོད་
 པོ་ཞིག་འདུག

ཐང་གད། གྲུ་པས་རྒྱག་འཆལ་པའི་དོད་དམ། ཆོབ། ཐང་
 གད་ལན་གསུམ་བུས་ནས་དགོངས་གསེལ་ཞུ་བ།

ཐང་གིང། བོང་གི་སྤེ་བྲག་ཅིག མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་བརྟེན་
 འཛོན་དང་། རྒྱུན་པ་སེར་པོ། ཐང་ཆ་བོང་། གསེམ་

བོང་བཅས་ལོ།

ཐང་གིང་མདའ་འཛོན། [མདོན]ལྷག་པ།

ཐང་གིང་ནག་པོ། བོང་གི་སྤེ་བྲག་ཅིག

ཐང་གིང་རྒྱུམ། ཐང་གིང་ལས་བྱུང་བའི་རྒྱུམ་ཆོ།

ཐང་གཤོངས། ས་ཐང་ཡངས་པོ།

ཐང་རྩ། བྱང་གཉན་ཆེན་ཐང་རྩ་སྟེ་གཞི་བདག་ཅིག

ཐང་རྩོད། གྲིམ་རྩོད་དང་དམ་རྩོད། ལས་ཀ་སྤེད་སྐབས་
 ཐང་རྩོད་རན་པོ་ཞིག་དགོས། ཐག་པས་ཐང་རྩོད་སྟོམས་
 པོར་བསྐྱམས་པ། རོག་ཁ་ཐང་རྩོད།

ཐད། གང་དེའི་སྟོར་དང་། རྩོགས། ལས་དོན་འདིའི་ཐད།
 དེའི་རང་བཞིན་ཐད་ཀྱི་བཤད་སྲིད་མི་འདྲ་བ་མང་པོ་འདུག
 གང་ས་ཅི་ཐད། གང་ཅིའི་ཐད།

ཐད་ཀ (ཀ) (༡)མདུན་རྩོགས་ཁ་གཏད་དང་། དང་
 ཐད། རྩོའི་ཐད་ཀ། ཁང་པའི་ཐད་ཀ་ནས་འུར་སྒྲུ་བྱུང་
 བ། (༢)ལོགས་སམ། མཐའ་སྟོར། རྩོང་ལོག་དང་
 ཐད་ཀ (ཁ) དང་པོ། གར་ནས་ལྷུ་བ་རྩོགས་སུ་ཐད་
 ཀར་འགྲོ་བ། དཀར་ལོ་ལ་ལྷགས་ཀྱིས་བསྟོར་ནས་འཁོར་
 ཡང་རྒྱ་རྣམས་ཐད་ཀར་མི་འཁོར་བ། བསམ་འཆར་ཐད་
 ཀར་སྒྲུས་ན་གོ་སྒྲ། བོང་རྩོང་ཐད་ཀར་གཤོག་པ།

ཐད་གཉིལ་པོ། (༡)མཐའ་སྟོར་གྱི་རི། (༢)མདུན་རྩོགས་
 ཀྱི་རི།

ཐད་འབྲུད། འབྲེལ་ཐག་མེད་ཀྱང་ཅི་བོང་གཞན་ལ་ཐད་ཀར་
 འབྲུར་ཏེ་སྤྱི་པའི་ཅི་བོང་།

ཐད་རྒྱུར། དོན་ཐོབ་ལ་མ་བཅིས་པར་སྐད་དོད་ལྟར་ཐད་ཀར་
 རྒྱུར་བ།

ཐད་གཏོགས། དངོས་སུ་གཏོགས་པ།

ཐད་དང་། ཁ་ཐུག་དང་དང་པོ། རང་གི་མདུན་རྩོགས་ཐད་
 དང་པར་རྒྱང་གི་དབྱིངས་སུ་གནམ་གྲུ་མང་པོ་སྤྱིང་སྟོར་
 རྒྱག་པ།

ཐད་དབྱངས། དང་ཐད་དུ་བཏགས་པའི་དབྱངས་ཐག

ཐད་ཆོར། མིག་གིས་དངོས་སུ་མཐོང་བ་དང་། ཡིད་ཀྱིས་

དངོས་སུ་བྱུང་པའི་ཐད་ཀྱི་ཆོར་བ།

ཐད་མཆོམས། ལྷ་པོས་སུ་བབ་པའི་མཆོམས། ལས་ཁྲུང་རང་

ཐོག་བབས་པའི་ཐད་མཆོམས།

ཐད་སྒྲི། ཐད་ཀྱི་ དང་གཏམ་ཐད་སྒྲི་བཞད་ན་གོ་གོ་བདེ།

ཐན། ལྷ་ས་ངན་པའམ། བཀྲ་མི་ཤིས་པའི་སྒྲི་ལྷ་ས།

ཐན་གོར། (༡)ཉེ་འཁོར་རམ། ཉེ་ལོགས། ཁང་པའི་ཐན་

གོར་ལ་ཆུ་ཡུར་དང་། ལྷ་ཤིང་ཆུ་ཤིང་ཡོད།

(༢)མཐའ་སྒོར།

ཐན་སྒྲི། ལྷ་ས་ངན་སྒྲི་ག་པའི་སྒྲི།

ཐན་སྒོར། * ཐན་གོར།

ཐན་སྒྲི་ན། ཐན་པ་བཏང་པའི་གོན་དཔ། ཐན་སྒྲི་ན་བསལ་ནས་

ལོ་ལོགས་ཡོང་བ་བྱེད་པ།

ཐན་འབྱེད་པ། བཀྲ་མི་ཤིས་པའི་གཏམ་མམ། འཕྲིན་ངན་

བསྐྱར་བ། ཀྱུན་ནས་ཀྱུན་ཏུ་མི་སྒྲི་ན་པའི་ཐན་འབྱེད་པ།

ཐན་ལྷ་ས། ངན་ལྷ་ས། ཐན་ལྷ་ས་འཆུ་བ་པོ།

ཐན་བྱུ་ན། ཉུང་ཟད་ཅམ་མམ། ཆང་ཆུང་། ཟས་ཐན་བྱུ་ན་

ཅམ་ཟེས་པ།

ཐན་འདྲེ། (༡)ལྷ་ས་ངན་གཏོང་པའི་འདྲེ། (༢)ལོ་དྲོག་

ལ་གཏོང་བྱེད་ཆར་པ་འབབ་མི་འདྲེ་ག་པའི་འདྲེ།

ཐན་པ། (༡)ཆར་པ་ཡུན་རིང་མི་འབབ་པ། ཡུན་རིང་པོའི་

བར་ཐན་པ་ཆེན་པོས་ལོ་དྲོག་དང་རྩེ་ཆོགས་ཀྱང་ཤིན་ཏུ་

ཉམས་པར་གྱུར། ཐན་པ་སྒྲི་ན་འགོག་ ཐན་པ་བཏང་བ།

ཡུང་པ་འདྲིར་ཆུ་ཆུན་ཐོན་ཁུངས་མང་བས་ཐན་པ་དེ་ཅམ་

བཏང་ཡང་སྒྲི་ན་ཐོག་ལ་གཏོང་སྒྲི་ན་བྱེད་བྱེད་མ་རེད།

མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཆར་འགོག་དང་། ཆར་མེད། ཆར་

མེད་སྟེང་འབར། གནམ་གྱི་སྒྲི་ན། གནམ་གྱི་འཛིགས་

པ། གནམ་གྱི་ཉེར་འཆོ། གནམ་དམག་ ལུ་གེ་སྒྲི་ད། ཆ་

བས་ཉེན། རིང་གྱི་ཤིགས་བཅས་སོ།། (༢)བཀྲ་མི་ཤིས་

པའི་སྒྲི་ལྷ་ས།

ཐན་སྒྲི་ན། ཐན་ལྷ་ས་ཀྱི་སྒྲི་ན་པ།

ཐན་བྱ། ཐན་བྱ་སྟེ་ཉུ་ལུ་ཆུང་དང་། ཉུག་པ།

ཐན་བྱུང། (༡)ལོ་དྲོག་ལ་ཐན་པ་བྱུང་བ། (༢)ངན་པའི་

གཏམ་ཐོས་པ།

ཐན་བྱུར། ཆགས་སྒོ་དང་བཀྲ་མི་ཤིས་པ།

ཐབ་ཀ། མེ་གཏོང་སའི་ཐབ། ལྷ་གས་ཐབ། ལྷོ་ཐབ། མགར་

ཐབ། ང་ཐབ། སྒྲིན་སྒྲིག་གི་ཐབ། མིང་གི་ནམ་གངས་

ལ་སྒྲིད་བྱེད་དང་། མེ་ཐབ། གཡོས་ཐབ་བཅས་སོ།།

ཐབ་ཀ་བ། ཐབ་ཏུ་མེ་གཏོང་མཁན་ནམ། ཟས་གཡོ་མཁན།

མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཕྱག་ཆང་བ་དང་། མ་བྱུན། འཆོད་

བྱེད་པ། ཟན་མ། ཟས་གཉེར། ཟས་བྱེད། གཡོས་

དཔོན། གཡོས་མ། ལག་བདེ། ལག་བདེའི་དཔོན་པོ་

བཅས་སོ།།

ཐབ་ཀྱི་ས་ཆོག ཐབ་དྲུག་ལ་གྱི་ས་སྟེ་ས་སྟེན་ཞིག

ཐབ་སྒྲི་མ། ཐབ་ནས་མེ་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་སྒྲི་མ་པ།

ཐབ་སྒྲི་ལ། ཐབ་དཔོན་སྒྲི་གས་ཐོན་དང་། མནའ་མ་མག་པ་ཐོན་

སྐབས་ཁྲིམ་ནས་བར་ཐག་ལེ་དབར་ཁ་ཤས་ཀྱི་སར་བཟའ་

བཏུང་བཤམས་ནས་སྒྲི་ལ་མ་བྱེད་པ།

ཐབ་ཁ། * ཐབ་ཀ།

ཐབ་ཁང། ལྷོ་བོའ་སའི་གཡོས་ཁང་།

ཐབ་ཁུང། ཐབ་སྟེང་གི་མེ་འགོའི་མི་ཁུང་། ལུན་ནག་ནང་

ནས་རིག་ཆུ་དང་། ཐབ་ཁུང་ནས་སྒྲི་ཆུ་མེད།

ཐབ་ཁྲོ། ཐབ་ཆས་ཟངས་ལྷགས་ཀྱི་ཁྲོ་རིགས།

ཐབ་གུར། མེ་གཏོང་སའི་རས་གུར་རམ། སྒྲ་གུར།

ཐབ་མགོ། མི་ཤིང་འབྲུད་ས་ཐབ་སྒོའི་སྒྲི་གས།

ཐབ་འགམ། ཐབ་ཀྱི་གཡས་གཡོན་སྒྲི་གས་ཉེ་འགམ།

ཐབ་སྒོ། མི་ཤིང་འབྲུད་སའི་སྒོ།

ཐབ་སྒྲིད། ཐབ་དོ།

ཐབ་སྒྲི་མ། (༡)ཐབ་ཆས་འདུག་སའི་སྒྲི་མ། (༢)མེ་གཏོང་

སའི་ཐབ།

ཐབ་ཆས། ཐབ་ཀྱི་ཡོ་བྱད།

ཐབ་ཆུང་མེ་ཆ། དཔེ་ཉམ་ཆུང་ཆར་སྒྲིང་ཡང་། ལུས་ཤུགས་

ཆེ་པའི་དོན་ལ་སྒྲིད།

ཐབ་ཆེས་ཕྱས། [ཉིང་]དམག་འཐབ་ཆེན་པོ།

ཐབ་གཉེར། མ་ཆེན་ནམ་ང་མ།

ཐབ་ཐིབ། (༡)ཐབ་པི་ཐིབ་པིའི་བསྐྱུས་ཆོག (༢)གངས་གནས་ཤིག

ཐབ་གདན་ཆ། ཐབ་ཚང་ནང་གི་ཐབ་ཆས་དང་གདན་ཆ།

ཐབ་དོ། ཐབ་བོ་རྒྱུ་འོ།

ཐབ་དོ་སུམ་ཆོམ། རྒྱུད་པུ་སུམ་རྒྱུགས།

ཐབ་སྒྲོད། ཐབ་དུ་འདྲུགས་རྒྱུ་འོ་སྒྲོད།

ཐབ་བྱིས། ཅོག་ཅོ་སོགས་བྱིས་བདར་གཏོང་བྱེད་ཀྱི་རས་སྒྲམ་སོགས།

ཐབ་པི་ཐིབ་པི། (༡)ཕྱིན་འཐིབས་པ་དང་། གངས་ཆེན་པོ་འབྲུལ་པའི་ཚུལ། གནམ་ཐབ་པི་ཐིབ་པིའི་དཀྱིལ་ནས་ཁ་བ་ཐབ་པི་ཐིབ་པིར་བབ་པ། (༢)རིག་པ་མི་གསལ་པའི་ཚུལ། ཤེས་པ་ཉོབ་སྟེ་ཐབ་པི་ཐིབ་པིར་གྱུར་པ། ཉད་པ་དེའི་རིག་པ་ཐབ་པི་ཐིབ་པི་ཡིན་པ།

ཐབ་མིག ཟས་སྒྲོད་འདྲུགས་སའི་ཐབ་ཀྱི་ཁུང་བུ། ཐབ་མིག་གསུམ་ཡོད་པའི་ཕྱགས་ཐབ།

ཐབ་ཚགས། གོ་ཐལ་འབབ་སའི་ཚགས།

ཐབ་ཚང་། གཡོས་ཁང་ངམ། མེ་ཁང་། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཚང་བར་དང་། ཚང་མང་། གཡོས་ཁང་། བསྟོ་ཁང་བཅས་སོ།

ཐབ་རྒྱགས། བྱིམ་འཛིན་ཀྱི་འཆོ་ཐབས་སམ། འཆོ་རྟེན། ཐབ་རྒྱགས་མ་ཟེན་པ།

ཐབ་འཛིན་པ། བྱིམ་ཚང་བརྒྱགས་ཏེ་འཆོ་སྦྱང་བྱེད་པ།

ཐབ་གཞིབ། བསྟེག་ཇས་མིན་པ་མེ་ནང་ཤོར་པའི་ཐབ་གཞིབ།

ཐབ་གཡོག (༡)ཐབ་ཁང་ནང་གི་ལག་གཡོག (༢)དེ་རྩོན་པོད་གཞུང་སྐབས་དཔོན་པོ་ཕྱོགས་འགྲུལ་ཀྱི་ཐབ་ཁང་གཡོག་མཁན།

ཐབ་ལ། རྒྱུད་རོང་རྫོང་གི་རྒྱབ་རྒྱུད་དུ་ཡོད་ཅིང་། དེའི་མཐོ་ཚད་རྒྱ་མཚོའི་ངོས་ནས་མི་༧ར་༩༦༡༠ཡོད།

ཐབ་ཤོར། (༡)བྱིམ་ཤོར་བའམ། བྱིམ་སྒྲོངས་པ། (༢)ག་

སོགས་དམར་རིགས་ཐབ་ནང་ཤོར་བ།

ཐབ་གསུར། ཐབ་ཀའི་ནང་ཟས་རིགས་བསྟེགས་པའི་དུད་པ།

ཐབ་བསང་ཐབ་བྱས། ཐབ་ཀྱི་བཙོག་པ་སེལ་ཐབས་སུ་བསང་གཏོང་བ་དང་བྱས་བྱེད་པ།

ཐབ་བསུ། ཐག་ཉེ་རིང་གང་འོས་སར་ཐབ་བརྒྱབ་སྟེ་ང་སོགས་འདྲན་པའི་ཐབས་བསུ།

ཐབ་ལྟ། ཐབ་ལ་གནས་པའི་ལྟ།

ཐབས། ཚུལ་དང་། ཆོག་འམ་ལུགས་སམ། སྟོལ། འཆོ་ཐབས། རྒྱུ་ཐབས། ལས་ཀ་བྱེད་ཐབས། གཞན་དུ་འགྲོ་ཐབས་མེད། ཅིས་ཀྱི་སྟོན་འཕྲི་རྒྱུར་བཞོད་དེ་ཐབས་བཞི། ལྷག་ལ་བཞེན་ནས་གཞོལ་ཐབས་མེད་པ། མིའི་རྒྱ་ཁོར་ཐབས་ཀྱིས་ལེན་པ། མགོན་ཐབས་སུ་སྦྱར་དངས། ཐབས་ལ་མཁས་པའི་སྦྱོད་པ་ལ། གཡོ་སྦྱར་བྱུང་བས་མ་གསུངས་སོ།

ཐབས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར། ལམ་གཟུགས་བརྟན་ཐབས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ཏེ། རྩལ་ཆོན་དང་། རས་བྲིས་དང་། ཆོམ་བུའི་དཀྱིལ་འཁོར་རྣམས་བདེ་ལ་བརྟེན་དགོས་པས་བདེའི་དཀྱིལ་ཞེས་ཀྱང་བྱའོ།

ཐབས་ཀྱི་རྒྱུད་པའི། མ་སྒྲིན་པ་སྒྲིན་པར་བྱེད་པ་དབང་གི་རྒྱུད། སྒྲིན་པ་མི་ཉམས་པར་བྱེད་པ་དམ་ཆོག་དང་སྟོམ་པའི་རྒྱུད། ཉམས་སུ་སྒྲུང་བུའི་ངོ་བོ་བསྐྱེད་རྫོགས་ཀྱི་རྒྱུད། ཉེ་རྒྱུད་སྦྱོད་པའི་རྒྱུད།

ཐབས་ཀྱི་སྟོ། བྱ་པའི་ཐབས་ཤེས་ཀྱི་ཕྱོགས།

ཐབས་ཀྱི་ཐེག་པ། བརྟེན་རྒྱུ་བ་ལས་སྦྱོར་སོགས་ཐབས་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་མང་བ་དང་། ཐབས་ལ་མ་ཆོངས་པ་དང་། ཐབས་ལ་དཀའ་བ་མེད་པ་སོགས་པར་བྱིན་ཐེག་པ་ལས་ཁྱད་པར་འཕགས་པས་ཐབས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལས་ཁྱད་པར་འཕགས་པས་ཐབས་ཀྱི་ཐེག་པ་ཞེས་བྱའོ།

ཐབས་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་བྱེན་པ། པ་རོལ་དུ་བྱེན་པ་བཅུའི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དགེ་བའི་རྩ་བ་མང་ཉུང་ཅི་བསགས་པ་རུང་ཟད་ཡན་ཆད་ཀྱང་སེམས་ཅན་ཐབས་ཅད་དང་བྱུན་

མིང་དུ་བྱས་ཤིང་མ་ཅིང་པའི་བྱང་ཆུབ་ཆེན་པོར་བརྟེན་
པས་དེའི་འབྲས་བྱ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་ཟད་མི་ཤེས་པར་འགྱུར་
བའོ།།

ཐབས་ཀྱི་ཚུགས། (༡) ལས་དོན་སྐྱབ་སྐྱེ་བའི་བྱེད་ཚུགས།

(༢) རྒྱ་བ་ཡར་ངོའི་ཚུགས།

ཐབས་ཀྱི་ཚུགས་སྒྲུང་ནལ་འབྱེད་པའི་བར་ཆད་བཞི། ལམ་

དུ་འཇུག་པ་ན་འཛིན་ཅི་ཅི་ཆོས་ཀྱི་བར་ཆད། རྟགས་པ་
ན་སྤྱི་རྒྱུ་ལ་བདུད་ཀྱི་བར་ཆད། སེམས་རྩུང་ཟད་བཞུག་པ་
ན་བདུད་སྟོབས་འཕེལ་བའི་བར་ཆད། ཆེར་བཞུག་པ་ན་
ཉིང་འཛིན་དོ་མི་ཤེས་པའི་བར་ཆད།

ཐབས་ཀྱི་ཅ། ལུས་ཅའི་བྱེད་བྱ་གཅིག

ཐབས་ཀྱིས་འགོག་པ། འགོག་པའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
ཟླ། དགག་བྱ་མི་འདོད་པའི་བྱ་བའི་དངོས་པོ་ཞིག་ འགོག་
བྱེད་འགྲུབ་དཀའི་དོན་ཞིག་སྐྱབ་པར་སྐྱེ་བའི་ཐབས་ཤེས་
ཀྱི་འགོག་པར་བྱེད་པའི་རྒྱན་ཞིག

ཐབས་མཁས། ལས་དོན་བྱེད་ཚུལ་ལ་མི་མོངས་པ། ལས་
དོན་བྱེད་ཐབས་མཁས་པོ་ཡིད་པ། ཐབས་མཁས་ཤུས་མང།

ཐབས་མཁས་ཀྱི་པར་ཐྱིན། ནང་གི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་འགྲུབ་
པར་བྱ་བའི་ཚུལ་དང་། ཟུའི་སེམས་ཅན་སྤྲིན་པར་བྱ་བའི་
ཚུལ་ལ་མཁས་པའི་ཆོས་རབ་ཏུ་ནམ་པར་འབྱེད་པའོ།།

ཐབས་མཁས་དུག། སེམས་ཅན་གྱི་དགེ་ཅ་ཆུང་དུ་ནམས་ཆད་
མེད་པར་བསྐྱར་བ། ཆོགས་ཆུང་དུས་དགེ་ཅ་ཆེན་པོ་བསྐྱབ་
པ། སྟོན་པ་ལ་འགས་པ་ནམས་ཀྱི་ཁོང་ཁྱོད་སེལ་བ། བར་
མར་གནས་པ་ནམས་བསྟན་པར་འཇུག་པ། རྟགས་པ་
ནམས་སྤྲིན་པར་བྱེད་པ། སྤྲིན་པ་ནམས་སྟོན་པར་བྱེད་
པའོ།།

ཐབས་མཁས་པའི་མདོ། འཕགས་པ་ཐབས་མཁས་ཞེས་བྱ་བའི་
མདོ་བམ་པོ་གཉིས་ཅུན།

ཐབས་མཁས་སྦྱར་བ། ཤེར་སྤྲིན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས།
ཐབས་ལ་མཁས་པའི་ཡུལ་ནམས་མདོན་དུ་བྱེད་པ་ལ་དུས་
དང་དུས་མིན་ཤེས་པའི་སྦྱར་བའོ།།

ཐབས་མཁས་སྦྱར་བ་བཅུ། དག་པ་ས་གསུམ་ན་གནས་པའི་

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ནམས་ལ་ཡོད་པའི་ཡེ་ཤེས་བཅུ་ཟླ།
བདུད་བཞི་ལས་རྒྱལ་བ་དང་། དོན་དམ་པར་མི་གནས་
ཤིང་ཐ་སྙད་དུ་གནས་པ། གཞན་དོན་སྟོན་གྱི་སྟོན་ལམ་
གྱི་ཤུགས་ཀྱིས་འཕེན་པར་བྱེད་པ། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ།
ཆོས་ཐམས་ཅད་ལ་བདེན་པར་རང་བཞིན་མེད་པ། བདེན་
པར་མི་དམིགས་པ། མཚན་མ་མེད་པ། སྟོན་པ་མེད་པ།
སྤྲིན་ཅི་ཡོག་བཞི་ལས་གྲོལ་བའི་དཀགས། ཆད་མེད་པ་བཅས་
ཀྱི་ཐབས་མཁས་སྦྱར་བ་ནམས་སོ།།

ཐབས་བརྒྱུ་དུས་སྟོང་། ཐབས་དུས་མང་པོ། ཁོ་རང་མི་གཅིག་

ལས་ལུས་མེད་ཀྱང་ཐབས་བརྒྱུ་དུས་སྟོང་གི་སྟོན་ནས་ལས་
དོན་འགྲུབ་པའི་ཁྱར་སྒྲངས་པ།

ཐབས་ཅིག། ཆབས་ཅིག་གམ། རྩ་ཅིག ང་གཉིས་ཐབས་
ཅིག་ཏུ་འགྲོ། ཁོང་ནམ་པ་ཆང་མ་ཐབས་ཅིག་ཏུ་བཞུགས་
ཡོད།

ཐབས་ཆག། (༡) བྱ་ཐབས་ཟད་པ། དག་པོ་འཕུལ་ཐབས་
ཆག་ནས་མགོ་བོ་སྐྱར་བ། ཡོད་ན་དེས་ཆོག་མེད་ན་ཐབས་
ཆག (༢) * ཐབས་ཆག

ཐབས་དུས། ལས་དོན་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་ཚུལ་ལུགས། ཐབས་དུས་
ཟབ་མོ། གང་དགའ་ཅི་ཡོགས་ཀྱི་ཐབས་དུས་སྟོན་བཞིང་
ཟེན་པ།

ཐབས་དུགས། ཐབས་ཟད་པ་འཕྲ། ཐབས་མེད་པ། ལམ་
ཁོའི་གད་པ་ཆད་ནས་འགྲོ་ཐབས་དུགས་པ། འཆོ་ཐབས་
དུགས་པ། མཁས་པ་ཇི་ལྟར་ཐབས་དུགས་ཀྱང་། ཟུན་
པོ་འཇུག་པའི་ལམ་མི་འགྲོ།

ཐབས་སྐྱུག་པ། བསམ་གནག་ཁྲེལ་མེད། དེ་འདྲའི་ཐབས་
སྐྱུག་པ་ལ་ཡང་། གཡོ་སྐྱུ་ལང་ཤོར་མི་ངན་ཐབས་སྐྱུག་
པོ།

ཐབས་འཕུལ། ཐབས་དུས་མང་པོའི་འཕུལ་ཐབས། ཐབས་
འཕུལ་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱིས་གཞན་མགོ་མ་སྒྲོར།

ཐབས་བྱས། ཐབས་དུས།

ཐབས་བྲལ། ལས་དོན་སྒྲུབ་ཀྱི་ཐབས་མེད་པ། ལས་དོན་
སྒྲུབ་པའི་ཐབས་བྲལ་བ་རང་མ་རེད།

ཐབས་ཐོ་ཞི་བསྐྱེད། ཐབས་དང་ཐོ་གྲོས་གཏོང་ནས་བསྐྱེད་
པ། ཐོག་མཐའ་གསུམ་དུ་ཐབས་ཐོ་ཞི་བསྐྱེད་བྱས་པ།

ཐབས་མེད། བྱེད་སྤངས་ཟད་པ། དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་
ལ་གཞིགས་ནས་གང་འཆམས་ཀྱི་སྒྲོ་ར་གཅིག་མི་བྱེད་
ཐབས་མེད་པ། རྒྱུ་མི་འཆད་པར་སྒྲོ་བསྐྱོད་མི་བྱེད་ཐབས་
མེད་དང་། རང་གི་སྒྲིན་ཆ་རིམ་གྱིས་མི་སེལ་ཐབས་མེད་
རེད།

ཐབས་བཅན་པོ། (༡) ལས་ཀྱི་བྱེད་སྤངས་ཉན་ཏིག་ རེས་
པར་དུ་ཐབས་བཅན་པོ་ཞིག་ཡོད་དགོས། (༢) དག་པོའི་
ལས་ཐབས། ཐབས་བཅན་པོས་དག་གཞོན་བཏང་བ།

ཐབས་ཚུལ། ལས་དོན་སྒྲུབ་ཀྱི་ལུགས། ཁོ་པས་སྤྱོད་
པའི་ཐབས་ཚུལ་དེ། ཁོ་པ་རང་ཉིད་ཚུང་དུ་འཇུག

ཐབས་འཛོལ། (༡) བྱས་འདིང་བ། མང་ཆོགས་ཀྱི་འཛོ་
བ་ཡར་རྒྱས་སུ་གཏོང་བའི་ཐབས་འཛོལ་བ། (༢) དོན་
དུ་གཉེར་བ། ཆོང་པས་ཁེ་བཟང་ཡོང་ཐབས་འཛོལ་བ།

ཐབས་ཟད། བྱ་ཐབས་ཐོགས་ནས་མེད་པ། བཅོམ་འགྲུས་
མི་བྱེད་མཁན་ལ་རིག་ཅུ་ལ་སྒྲོ་བ་པའི་ཐབས་ཟད་པ།

ཐབས་ཟབ་མོ། ཐབས་ལེགས་པོ།

ཐབས་ཟླ། རྒྱུ་མ།

ཐབས་ལམ། (༡) དུས་སམ། འཇུག་སྒོ། ལུགས་མཐུན་
ཀྱི་ཐབས་ལམ། (༢) གསང་སྤྱུགས་ཀྱི་ལམ། ལུས་ཀྱི་
ནང་དུ་གནས་པའི་རྒྱུ་མམས་ཅད་ཉེ་བའི་རྩ་དབུ་མའི་ནང་
དུ་རྒྱུད་པའི་ཆེད་དུ་ཉེ་བའི་རྩ་མདུད་གྲོལ་བའི་ཐབས་ཤེས།

ཐབས་ཤེས། (༡) བྱེད་སྤངས་སམ་དུས། ཐབས་ཤེས་འཇམ་
པོ། ཐབས་ཤེས་མཁས་པ། (༢) ཐབས་སེམས་བསྐྱེད་
སོགས་དང་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ།
(༣) [མདོན] ཐབས་དང་ཤེས་རབ་གཉིས་སུ་རེས་པས་
གངས་གཉིས་མཆོན།

ཐབས་ཤེས་གཉིས། (༡) བསོད་ནམས་ཀྱི་ཆོགས་དང་། ཡེ་

ཤེས་ཀྱི་ཆོགས། (༢) ཐབས་བྱང་རྒྱུ་ཤེས་ས། ཤེས་
རབ་རྟོང་ཉིད་ཀྱི་ལྟ་བ། (༣) ཐབས་སྤང་བའི་ཆ་དང་།
ཤེས་རབ་རྟོང་བའི་ཆ་གཉིས་སོ།

ཐབས་ཤེས་ཐུགས་འདུན། [ཡུལ] མནའ་མའི་ཞེས།

ཐབས་ཤེས་བྱང་འབྲེལ། (༡) ཐབས་དང་། ཤེས་རབ་གཉིས་
ཕན་ཚུན་སྒྲགས་པ། (༢) ཐབས་བྱང་རྒྱུ་ཤེས་ས་དང་
ཤེས་རབ་རྟོང་བའི་གཉིས་ལ་མ་བྲལ་བ།

ཐམ་ཀ། (༡) དམ་ཕུག ཐམ་ཀ་དཀར་པོ། (༢) དམ་ཕུག་
ཕབ་ཡོད་པའི་ཡིག། བཀའ་ཐམ་རིན་པོ་ཆེ་སྤྱོད་ར་ཕེབས་
པ།

ཐམ་ག ཐམ་ཀ།

ཐམ་གའི་ཁ་ཡིག དམ་ཕུག་གི་ཁ་རིས་ཡིག།

ཐམ་ཐམ། (༡) ཨམ་གཅིགས་བསྐྱམས་པ། སོ་ཐམ་ཐམ་
བྱས་ནས་དཀའ་ཆོགས་བཟོད་ཐབས་བྱེད་པ། གང་བ་མ་
བཟོད་པར་སོ་ཐམ་ཐམ་བྱེད་པ། ཆོག་པ་ཐོས་ཏེ་སོ་ཐམ་
ཐམ་བྱེད་པ། (༢) སོ་ཐམ་ཐམ་པའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཐམ་ཐོམ། ཐམ་མེ་ཐོམ་མེའི་བསྐྱུས་ཆོག

ཐམ་པ། བཅུ་འགྱུར་གྱི་གངས་ཀའི་མཐའ་རྟེན། བཅུ་ཐམ་
པ། བཅུ་ཐམ་པ། བཅུ་ཐམ་པའི་ཁ་ཁེབས་ཀྱང་། རྟོང་
ཐམ་པའི་མིག་མེའེབས།

ཐམ་ཕན། [རྟོང] རྩུགས་གཟེར།

ཐམ་འབྲུར་མ། གཞུང་དམ་ཕབ་པའི་ཡིག། བཀའ་ཡིག་ཐམ་
འབྲུར་མ། འདོན་ཤོག་ཐམ་འབྲུར་མ།

ཐམ་མེ་ཐོམ་མེ། ལུས་སེམས་བཟེ་འབྲེལ་དུ་གྱུར་པའི་ཚུལ།
ཆང་གིས་བཟེ་ནས་ཐམ་མེ་ཐོམ་མེར་གྱུར་པ། མེ་ཐམ་མེ་
ཐོམ་མེ།

ཐམ་མཆལ། ཐམ་ག་ལ་བྱུག་རྒྱུའི་མཆལ།

ཐམ་ཡུ། ཐམ་གའི་ཡུ་བ།

ཐམ་ལག མན་ངག

ཐམས། [རྟོང] ས་དོང་།

ཐམས་ཅད། ཆོང་མའམ་ཡོད་ཆད། མི་གངས་ཐམས་ཅད་

ཆང་འདུག རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་དུ་འགལ་བ་མེད་པ། བསམ་
འཆར་ཐམས་ཅད་གཅིག་དུ་བསྡུས་པ། གནས་ལུགས་
ཐམས་ཅད་ཡང་དག་པ་ཇི་ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་རབ་དུ་ཤེས་པ།
མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀློན་དང་། ཆ་ཆང་། ལྷ་ཚོགས།
མ་ལུས། ཆང་བ། ཟད་པ། ཡོད་ཆད། ལུས་མེད།
ལྷག་མེད་བཅས་སོ།།

ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐ་མ། (༡)མང་པོའི་ནང་གི་ཞན་པོས། ཅ་
ལག་ངན་རྩལ་འདི་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐ་མ་རེད།
(༢)གྲངས་དུ་མ་ཡོད་པའི་རྗེས་མ། ཡོང་མཁན་མི་ཐམས་
ཅད་ཀྱི་ཐ་མ་ཁོ་རང་རེད།

ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐམས་ཅད། ཆང་མ་ཐམས་ཅད། མི་ཐམས་
ཅད་ཀྱི་ཐམས་ཅད།

ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཐའ་མ། ཆང་མའི་ནང་གི་རྗེས་མ། ཁོ་རང་
གཅེན་གཙུང་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཐའ་མ་ཆུང་ཐ་རེད།

ཐམས་ཅད་ཀྱི་དང་པོ། ཆང་མའི་ནང་གི་ཐོག་མ། བཀྲ་ཤིས་
རྟགས་བརྒྱད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དང་པོ་རིན་པོ་ཆའི་གདུགས།
རྒྱལ་མིད་རྣམ་པ་དུན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དང་པོ་འཁོར་ལོ་རིན་པོ་
ཆེ། གཟའ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དང་པོ་གཟའ་ཉི་མ།

ཐམས་ཅད་རྫོབ། (བེལ་ལྷན་)སངས་རྒྱས་དཔའ་པོ་བདུན་གྱི་
ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཐམས་ཅད་མཐུན་པ། ས་བཅུ་རིམ་གྱིས་འདས་ཏེ་སངས་རྒྱས་
ཀྱི་སར་ཡེ་ཤེས་བཞི་དང་རྒྱ་གསུམ་རྣམས་གྱུབ་པ་ལྟེ།
སངས་རྒྱས་ཀྱི་མཆོན་གྱི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་གྲུབ་པའི་ཆོག་ལེན་རྒྱས་པ། རྒྱ་གར་
ཀྱི་སློབ་དཔོན་དག་གིས་བརྒྱུ་མཐུན་པའི་ཆོད་མའི་གཞུང་
ཞིག

ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་ཉིད། (སའ་རྩྭ་)ཆོས་ཐམས་ཅད་ཇི་
བཞིན་གཟིགས་པའོ།།

ཐམས་ཅད་རྫོབ། [མངོན]སངས་རྒྱས་སྤྱི།

ཐམས་ཅད་རྟོགས། [མངོན]སངས་རྒྱས།

ཐམས་ཅད་རྟོང་པ། རྟོང་པ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཐམས་ཅད་དུ་འགྲོ་བའི་ལམ་མཐུན་པའི་རྟོབས། ལམ་འགའ་
ཞིག་རྒྱལ་བ་ཉིད་དུ་འགྲོ་བ་དང་། ལམ་འགའ་ཞིག་རང་
རྒྱལ་གྱི་བྱང་ཆུབ་དང་། ཉན་ཐོས་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་དུ་འགྲོ་བ་
དང་། ལམ་འགའ་ཞིག་ངན་འགྲོ་དང་བདེ་འགྲོ་སོགས་སུ་
འགྲོ་བའི་ལམ་ཡང་དག་པ་དང་ལོག་པར་ངེས་པའི་ལམ་
རྣམས་ཇི་ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་མཐུན་པ་སྟེ་རྟོབས་བཅུའི་ནང་ཆོན་
ཞིག

ཐམས་ཅད་འདུལ། [མངོན](༡)མེ་ཕག་ལོ། (༢)སངས་
རྒྱས།

ཐམས་ཅད་རྣམ་པར་འབྱེད་པ། གྲངས་གནས་ཤིག

ཐམས་ཅད་གཟིགས་པ། [མངོན]སངས་རྒྱས།

ཐམས་སུ་བརྟུག་པ། (༡)དོང་དུ་བརྟུག་པ། (༢)བཅོན་
རར་བརྟུག་པ།

ཐའི་རི། [སོག]སྤར་སོག་པོའི་གོ་སའི་མིང་ཞིག གོ་གནས་
རིམ་པ་ནི་ར་སག་གི་འོག་དུ་ཡིན།

ཐའི་གང་ལོའུ་ཀུན། [རྒྱ]རབ་མཆོག་དང་གཅོ་པོའི་བདག་
པོ།

ཐར་གྱིས་ཞག་པ། [རྫིང]ངོས་འཇམ་ཞིང་འཇུར་མཐུད་མེད་
པ།

ཐར་ཆགས། རིམ་པ།

ཐར་ཐར། (༡)སྤྱི་ཁྱད་པར། སྤྱོད་ཀྱི་ནང་ནས་སྤྲོ་མ་
ཐར་ཐར་དུ་སར་འཐོར་བ། (༢)སྤྱི་སྒྲུབ་ཀྱི་ཀློང་
ཞན་པ། ལྷམ་བུ་འདི་ཐར་ཐར་ཞིག་ལས་མི་འདུག

ཐར་ཐོ། ཐོ་བཤད་བྱེད་པས་གྲུབ་ཞི་ཅན།

ཐར་ཐོར། ཐར་ཐོ་རེའི་བསྐྱེད་ཆོག

ཐར་མདོ། འཕགས་པ་ཐར་པ་ཆེན་པོ་ཕྱོགས་སུ་རྒྱས་པ་འབྱོད་
ཆངས་ཀྱིས་སྤྲིག་སྤྱངས་ཏེ་སངས་རྒྱས་སུ་གྲུབ་པ་རྣམ་
བཞོན་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ་བམ་པོ་གཉིས་དང་ཤོ་ལོ་ཀུན་བརྒྱད་
ཅུ་གཉིས་པ་རྒྱ་ནག་གི་འགྲུར།

ཐར་ན། ཐར་སྤྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཆ་ལ་མངར། ལུ་
རྗེས་བསེལ། ལུས་པས་གཉན་ནད་སོགས་ཆ་གྲང་གཉིས་

ཀའི་ནད་མཆོག་ཐུང་དུ་སྒྲིང་བར་བྱེད། མིང་གི་མཆོག་གཏང་ས་
ལ་ཁུ་བ་ལྡན་དང་། ཆར་འབབ། ཉེ་བའི་རི་མོ་ཅན། ཐ་
དད་ཐོང་ལྡན། བདེ་བྱེད་མ། བུའི་ཐོང་ལྡན། བྱི་བའི་
ལོ་མ་བཅས་སོ།།

ཐར་པ། བཅིངས་པ་ལས་གྲོལ་བ་ལྟེ་འཁོར་བར་འཆིང་བྱེད་
ལས་དང་ཉོན་མོངས་གཉིས་ཡོངས་སུ་སྤངས་པའི་ཆ། མིང་
གི་མཆོག་གཏང་ས་ལ་གྲོལ་བ་དང་། དེས་ལེགས། འཆི་མེད།
དོན་དམ། རྒྱལ་བུལ། རྒྱལ་མེད། མཆོག་གྲོལ། སྤངས་
པ། བྱང་གྲོལ། བྱང་ཆུབ་པ། བྱང་ན་འདས། བྱང་
འདས། ཞི་བ། ཡང་སྤྱད་མེད་བཅས་སོ།།

ཐར་པ་ཆ་མཐུན། ཉོན་མྱི་བ་སྤངས་པའི་འགོག་བདེན་ཐོབ་པ་
དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་གནས་སྐབས་ཀྱི་ལམ་ལྟེ་ཆོགས་
ལམ།

ཐར་པ་དང་མཐུན་པའི་རྗེས་སུ་མཐུན་པ། ཐར་པ་ཆ་མཐུན་
དང་དོན་གཅིག

ཐར་པའི་བྱུང་ཆོས་ལ། ཆོགས་ལམ་གྱི་ཡན་ལག་ལྟ་དང་དོན་
གཅིག

ཐར་པའི་ཆ། ཉོན་མྱི་བ་སྤངས་པའི་འགོག་བདེན།

ཐར་པའི་རྒྱ། རྒྱ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ལྟེ། ཆོས་མཐུན་གྱི་
བྱ་བ་སྒྲུབ་པའོ།།

ཐར་པའི་ལམ། ཐར་ལམ་དང་དོན་གཅིག

ཐར་པར་འདུག་པའི་སྒྲིག་ཅིག་ལ། དེས་འབྱུང་གི་བསམ་པ།

ཐར་པ། [ཐ་མི་དད་པ]གྲོལ་བ་དང་འཆོར་བ། རི་པོང་རྒྱ་
ལས་ཐར་ཏེ་རང་ཆང་དུ་ལོག་ཆུ་ལས་ཐར་ནས་སྐམ་སར་
སླེབས། ཆོ་ཐར་གཏོང་བ། ལམ་གཞི་ཉིལ་ནས་ཐར་མ་
སོང་། ནད་ལས་ཐར་བ།

ཐར་མ། གྲོལ་ཟེན་པ། ནད་ཐར་མ། ལྟ་འབྲུམ་ཐར་མ།

ཐར་ཞག [རྫིང་]ངོས་འཇམ་པ།

ཐར་གཞོང་། དདུལ་བཟོ་པའི་ལག་ཆ་ཞིག

ཐར་ལམ། འཁོར་བ་ལས་ཐར་པའི་ལམ་ལྟེ། དེས་འབྱུང་
གི་བསམ་པ་སྐྱེན་པའི་ལམ།

ཐར་ལམ་འགྲོ་དོན་བཅུ། ཆོས་སྤྱོད་བཅུའི་ཐུན་མོང་བྱེད་པར་
མཆོག་གསུམ་གྱི་ལུགས་ཀྱི་ནང་ཆོན་གསུམ་པ་ལྟེ། དེ་
ལ་སྤྱོད་རས་གཟིགས་ཀྱི་ཞལ་ནས། ཉེན་གསུམ་བཞེངས་
དང་སྒྲིག་འདོན་ཟམ་པ་འདུགས། །མཆོད་སྦྱིན་ཁྲུས་དང་
བསྐྱོར་བ་ཆུལ་ཁྲིམས་མཆོགས། །འགྲོ་བའི་དོན་ལ་བརྩོན་
པ་ངལ་སྤྲས། །ལུས་དེ་པོར་ནས་བདེ་བ་ཅན་དུ་སྦྱོ། །ཞེས་
གསུངས་སོ།།

ཐར་ལམ་ལ། ཆོགས་ལམ་དང་། སྤྱོད་ལམ། མཐོང་ལམ།
སྒྲོམ་ལམ། མི་སྒྲོབ་ལམ་བཅས་ལ།

ཐར་ལམ་གསལ་བྱེད། ཆད་མ་མཆོག་འགྲེལ་གྱི་ཆོག་ལེའུར་
བྱས་པའི་མཆོག་ཐར་ལམ་ཐུན་ཅི་མ་ལོག་པར་གསལ་
བར་བྱེད་པ་ཞེས་པའི་བསྒྲུས་མིང་། རྒྱལ་ཆོབ་དར་མ་རིན་
ཆེན་གྱིས་མངོན་པའི་ཆད་མ་མཆོག་འགྲེལ་གྱི་འགྲེལ་བ།

ཐར་ས། ལུལ་གཅིག་ནས་ལུལ་གཞན་དུ་ཐར་པའི་ལམ། ཟམ་
པ་ཆད་ནས་གཅང་པོའི་པར་སྤྱོགས་ལ་ཐར་ས་མི་འདུག

ཐར། [རྒྱ་གར]ཐ་སྐར།

ཐལ་གཏོང་། བེང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་ལྟེ། རོ་ཁ། བྱ་རྗེས་
སྒྲོམས། རྒྱས་པས་པགས་ནད་སེལ། ཆུ་མེར་སྐྱེལ། སྤོན་
ནད་གསོད།

ཐལ་ཀར། (༡)སྤོ་དཀར། རྒྱང་ཆེན་ཐལ་ཀར་མཆེ་བ་དུག་
ལྡན། (༢)[མདོན]རྒྱང་ཆེན།

ཐལ་སྐད། ཆོས་ཀྱི་ཚིང་པ་བྱེད་པའི་ཐོག་མར་རྗེ་བཙུན་འཇམ་
པའི་དབྱངས་ཀྱི་ས་བོན་རྒྱུ་ལོག་སྐད་མཐོན་པོར་སྒྲོག་པའི་
སྐད།

ཐལ་སྦྱོན། ཆད་ལས་བཞུལ་བའི་སྦྱོན། པར་སྤྱོད་ཆུར་ལེན་
གྱི་བྱེད་སྒྲུ་ཆང་མ་ཐལ་སྦྱོན་མེད་པ།

ཐལ་འབྲུམ་ས། ཆད་ལས་བཞུལ་བ་དང་ཆད་མ་ཟེན་པ། གཞུང་
སྒྲེར་གྱི་འགྲོ་སོང་གང་བྱང་ཆང་མར་ཐལ་འབྲུམ་ས་ཀྱི་
དང་ཟོམ་མེད་པ། རྒྱ་མཆོན་ཁྲུངས་བྱབ་གཞིར་བཟུང་གིས་
ཐལ་འབྲུམ་ས་མེད་པར་ཚིད་སྦྱང་བྱེད་པ།

ཐལ་གོང་། སྤྱག་ཆོགས་ནས་མཛིང་ཆོགས་པར་གྱི་ཆ་གས་

དེའི་མིང་།

ཐལ་གོང་རྒྱལ་པའི་མཚན་བཟང་། སངས་རྒྱལ་གྱི་མཚན་བཟང་།
པོ་གཉིས་ཀྱི་ནང་གསལ་སྟག་རྟེ། སྤུན་ལ་སྟགས་པ་བྱིན་
པས་ཐལ་གོང་རྒྱལ་པ།

ཐལ་འགྱུར། སྟགས་སྤུན་འབྲེན་པར་མི་འདོད་པའི་ཐལ་
བ་འཕེན་པའམ། སྟོན་ཕྱི་སྟོན་གཉིས་ལ་མཐུན་སྤང་གྲུབ་
ངེས་ཀྱི་ཚུལ་གསུམ་འགོད་པའི་ངག་དཔེར་ན། སྤྱ་རྟག་
པར་འདོད་པའི་གང་ཟག་གི་ངོར། སྤྱ་ཆོས་ཅན། མ་གྲུས་
པར་ཐལ། རྟག་པའི་སྤྱིར། ཞེས་པ་རྟེ་བྱ་སྤུན་འབྲེན་པ་
དང་། ཡང་ན། སྤྱ་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་པ་ཡིན་པར་ཐལ།
གྲུས་པའི་སྤྱིར། ཞེས་པ་རྟེ་བྱ་ཚུལ་གསུམ་ཆོང་པའི་ངག་
གོ།

ཐལ་འགྱུར་གྱི་ཆོས་གསུམ། སྤྱུབ་པའི་ཐལ་འགྱུར་གྱི་ཆོས་
གསུམ་རྟེ། རྟགས་ཕྱི་སྟོན་གྱི་པདོན་ཞེན་གྱིས་ཁས་ལེན་
པ། རྫོག་ཁྲབ་ཆོང་མས་གྲུབ་པ། དམ་བཅའ་ལ་ཆོད་མས་
བསལ་བ་ཞུགས་པ་བཅས་སོ།

ཐལ་འགྱུར་གྱི་ལན། ཕྱི་སྟོན་གྱིས་ཚུར་ཐལ་བ་འཕངས་པ་
ལ་སྟོན་པས་སྟོན་སྟོང་གི་ལན་འདེབས་པ་རྟེ། ཐལ་འགྱུར་
ཡང་དག་ལ་ལན་གྱིས་བཞྌག་མི་རྣམས་ཀྱང་། ཐལ་འགྱུར་
རྟར་སྤང་ལ་འགལ་མ་ངེས་མ་གྲུབ་སྟགས་ཀྱི་སྟོན་དང་རྫོན་
པས་དེར་དངོས་ལན་བཞེད་པའོ།

ཐལ་འགྱུར་གཉིས། ཐལ་འགྱུར་ཡང་དག་དང་ཐལ་འགྱུར་
རྟར་སྤང་ངོ་།

ཐལ་འགྱུར་རྟར་སྤང་། ལན་གྱིས་བཞྌག་པར་རྣམས་པའི་ངག་
རྟེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པའམ། མ་ཁྲུབ་པ། ཁྲུབ་པ་འགལ་བ།
འདོད་བཅས་ཀྱི་ལན་འདེབས་རྣམས་པའོ།

ཐལ་འགྱུར་རྟར་སྤང་པའི། རྟགས་མ་གྲུབ་པ་དང་། ཁྲུབ་
པ་འགལ་བ་དང་། ཁྲུབ་པ་མ་ངེས་པ་དང་། འདོད་ལན་
ཐེབས་པ་རྟེ་བཞི་འོ།

ཐལ་འགྱུར་བ། (༡)ཐལ་པའི་སྟོན་དུ་འགྱུར་བ། (༢)ཐལ་
འགྱུར་ཅམ་གྱིས་སྤྱིར་སྟོན་གྱི་ཚུད་ལ་བསྐྱབ་བྱ་རྟོགས་པའི་

རྟེས་དཔག་སྟེ་བར་འདོད་པས་ན་ཐལ་འགྱུར་བ་ཞེས་བཞེད་
པ་རྟེ། སྟོན་དཔོན་སངས་རྒྱལ་བསྐྱངས་དང་ཁྲུབ་གྲགས་
པའི་རྟེས་སུ་འབྲངས་ནས་ཆོས་ཐམས་ཅད་དོན་དམ་པར་
རང་བཞིན་གྱིས་མ་གྲུབ་པར་གཏན་ལ་ཤབ་ཅིང་། ཐ་སྙད་
འཛིག་རྟེན་གྲགས་པ་དང་མཐུན་པར་སྟོང་དང་རྟེན་འགྱུར་
འགལ་མེད་ཟུང་འདུག་གི་གྲུབ་མཐའ་སྒྲིབ་པའི་དབུ་མ་པ་ཞིག

ཐལ་འགྱུར་ཡང་དག། ལན་གྱིས་བཞྌག་མི་རྣམས་པའི་ཐལ་བ་
འཕེན་པའི་ངག་རྟེ། ཐལ་འགྱུར་འགོད་ཡུལ་གྱི་སྟོང་ར་
རྟགས་དང་ཁྲུབ་པ་གྲུབ་ཅིང་། དམ་བཅའ་ལ་ཆོད་མས་
བསལ་བ་འབབ་པའི་རྟགས་རྟོན་པའི་ཐལ་ངག་ནམ་དག་གོ།

ཐལ་འགྱུར་ཡང་དག་གཉིས། སྤྱུབ་བྱེད་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྱུར་
དང་། སྤྱུབ་བྱེད་མི་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྱུར་རྟེ་གཉིས་སོ།

ཐལ་རྒྱགས། (༡)ཐོགས་མེད་དུ་འགྲོ་བ། ཉམོ་ཆུའི་ནང་
དུ་ཐོགས་ཐུག་མེད་པར་ཐལ་རྒྱགས་སུ་འགྲོ་བ། (༢)མ་
བརྟགས་པའི་འགྲོ་རྣངས། འགྲོ་ལམ་བདེ་མིན་ལ་མ་བརྟགས་
པར་རང་གར་ཐལ་རྒྱགས་སུ་འགྲོ་བ།

ཐལ་ངག། འདོད་པ་རྟགས་སུ་བཞོད་དེ་མི་འདོད་པའི་ཐལ་བ་
འཕེན་པའི་ངག་རྟེ། དཔེར་ན། སྤྱ་རྟག་པར་འདོད་པའི་
ངོར། སྤྱ་ཆོས་ཅན། མ་གྲུས་པར་ཐལ། རྟག་པའི་སྤྱིར།
ཞེས་པ་རྟེ་བྱའོ།

ཐལ་ཕྱག། ལག་པའི་ཐལ་མོས་བརྒྱབ་པའི་ཕྱག་ ཐལ་ཕྱག་
གཞུས་པ།

ཐལ་ཆ། ཆོད་ལས་བཞུལ་པའི་སྟོན་ཆ། གཏམ་ཐལ་ཆ་ཆེན་
པོ་མ་ཞིད། ཕན་ཚུན་འབྲུག་ཟིང་སྟོང་པའི་ཐལ་ཆ་མ་བཟོ།
འབྲུག་པ་ཞེར་ནས་ཐལ་ཆ་ཆེན་པོ་བཏང་སོང་།

ཐལ་ཆུ། ཐལ་པའི་ཁུ་བ།

ཐལ་ཆེན། མི་རོ་བསྟེགས་པའི་ཐལ་བ།

ཐལ་ཉོར། ཅིག་ཁྲུག་དུ་སྤྱངས་པའི་ཐལ་བ།

ཐལ་ཁྲིམ། པེ་སྟོན་དུ་ལྷག་ཏུ་མེར་སོང་། ཤེལ་སྤེང་དུ་
ལྷག་ཏུ་སྤྲུག་སྟེ་ལ་ངོས་འཛིན་མཛད། གཞན་དུ་ལྷུ་ཐལ་
ལའང་འདུག་ མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ལྷ་ཡི་སྟེ་དང་། སྟོ་

སངས་འབྲི་ཤིང་། སྤོ་སངས་མཐའ་ཡས། མཐའ་ཡས་
ཙ། བསྐང་སྤྱང་། མེ་དོག་ཕུ་མོ། ས་འཆོ་བུ་མོ་བཅས་
སོ།།

ཐལ་ཐལ། གྲངས་གནས་ཤིག

ཐལ་དྲགས་པ། མཆོམས་ཆོད་མ་ཟིན་པ་དང་། ཆད་ལས་
འདས་པ། བཟའ་བརྒྱུང་ལོངས་སྤྱོད་ཐལ་དྲགས་པ། ཤོད་
ཆོད་མེད་པའི་སྐད་ཆ་ལ་བསྐྱེད་ཐལ་དྲགས་པ།

ཐལ་དྲེག ཐལ་རྩལ་རིང་དུ་ཆགས་པའི་དྲེག་པ།

ཐལ་མདོག ཐལ་པའི་མདོག

ཐལ་རྩལ། ཐལ་བཞིབ་ཞིབ།

ཐལ་སྤྱབས། ཡུན་རིང་དུ་ཆགས་པའི་ཐལ་རྩལ།

ཐལ་ཕྱགས། (༡)མེ་ཁྲིམ། (༢)སྒོ་ཕྱགས།

ཐལ་བ། (༧) [ཐདད་པ] (༡)ཆད་ལས་བཞལ་བ། ཁ་
ཐལ། གཏམ་དེ་ཐལ་དྲགས་སོང་། ཕྱི་ཐལ་ནང་འཁུམས་
མེད་པ། ཆོག་ཐལ། (༢)སོང་བ་དང་ཕྱིན་པ། གར་
ཐལ་གཏོལ་མེད། ཡར་ཐལ་མར་ཐལ། ཡལ་ཐལ་བ།
རིམ་གྱིས་རྟེན་ཅུང་དུ་ཐལ། ལོ་ཐུ་བཅུ་ཐལ། (༩)གར་
མར་འགྲོ་བ། བྲག་ལ་ཐར་ཐལ་ཚུར་ཐལ་དུ་འགྲོ་བ། མར་
གྱི་ཟངས་ཐལ་དུ་འགྲོ་བ། ཡར་གྱི་ཟངས་ཐལ་དུ་འགྲོ་བ།
(༧) (༡)སྒྲིན་ཆ། ཐལ་བ་འཕེན་པ། (༢)སྒྲིག་
མའམ། རྟག་མ། གོ་ཐལ། ཐུག་ཐལ། བྱ་ཐལ། རྒྱུ་
བུའི་སྒྲུག་པར་ཐལ་བའི་ཁེབས་གཡོགས། ཐལ་བ་སྤྱངས་
པ། གང་ས་གང་ལ་ཐལ་བ་ལངས་པ།

ཐལ་བདག་པོ། [ཡུལ་སྐྱ་ཐ་ལ་བསྐྱེད་ཀྱི་ཤིང་ཐལ།

ཐལ་བ་སྒྲ་ཆགས། ཐལ་རྩལ་དག་པོ་ཆགས་ཚུལ། བསྐྱེགས་
བོད་དེ་གྱི་ལོ་བྱང་ནམས་ལ་རྩལ་ཕྱིས་མ་བརྒྱབ་པས་ཐལ་
བ་སྒྲ་ཆགས་སུ་ཁེབས་པ།

ཐལ་བ་ཆེལ་ཆེལ། ཐལ་རྩལ་ལང་ཚུལ་ཞིག གད་ཚུ་མ་གཏོར་
ན་གད་བདར་བྱེད་དུས་ཐལ་བ་ཆེལ་ཆེལ་ལང་ཡོང་།

ཐལ་བ་པ། ཕྱི་རོལ་པའི་གྲུབ་མཐའ་བཞིག

ཐལ་བ་འཕེན་པ། ཕ་རོལ་པའི་རྒྱུད་གྱི་ལོག་དོག་སུན་འབྲིན་

པ་དང་། ལོག་སྒྲ་ཆར་གཅོད་པའི་ཕྱིར་དུ། རྟགས་ཁུབ་
ཆད་མའམ་ཁས་ཐངས་གྱིས་གྲུབ་པ་བོད་ནས་མི་འདོད་
པ་སྒྲུབ་པ། དཔེར་ན། སྒྲ་རྟག་པར་འདོད་པའི་ཕྱི་རོལ་
པ་སུན་འབྲིན་པའི་ཕྱིར་དུ། སྒྲ་ཆོས་ཅན། མ་བྱས་པར་
ཐལ། རྟག་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་རྩལ་བྱ་འདོད་པ་རྟགས་སུ་
བོད་ནས་མི་འདོད་པར་ཐལ་བ་འཕེན་པའོ།།

ཐལ་བ་བུན་བུན། ཐལ་བ་ལོང་ལོང་། རྒྱངས་འཁོར་ཕྱིན་གྲུལ་
དུ་ཐལ་བ་བུན་བུན་དུ་ལང་ཡོང་།

ཐལ་བ་རྒྱང་བསྐྱར། [དཔེ]རྩ་མེད་དུ་འགྲོ་རུ་འདུག་པའི་དོན་
ལ་སྤྱོད། དག་པོའི་མི་དྭ་ཆང་མ་ཐལ་བ་རྒྱང་བསྐྱར་བཞིན་
དུ་རྩ་མེད་དུ་སོང་འདུག

ཐལ་བའི་སྒྲིང་པོ། [མདོན]ཨ་ག་རུ།

ཐལ་བར་འགྱུར་བ། ཉེས་པའམ། སྒྲིན་གྱི་ཕྱོགས་སུ་སྒྱུར་
བ། དེ་རྩར་ཨུ་ཚུགས་བྱས་ན་སྒྲིན་དུ་ཐལ་བར་འགྱུར།

ཐལ་བར་བརྒྱག་པ། རྩལ་ཕན་ཅམ་དུ་གཏོར་བ། དག་དམག་
ཐལ་བར་བརྒྱག་པ། དག་རི་ཐལ་བར་བརྒྱག་པ།

ཐལ་བྱང་། ཐོགས་མེད་དུ་བྱང་བ། སྤྱང་བྱ་ཚོན་པོས་པང་
ལེབ་ཐལ་བྱང་དུ་ཕྱག་ནས་བྲག་པ་འདོན་པ། ཉེ་འོད་ཁང་
པའི་ནང་དུ་ཐལ་བྱང་དུ་སོག་པ།

ཐལ་བྱང་འགྲོ་བ། (༡)ཐོགས་མེད་དུ་འགྲོ་བ། དཔེར་པོ་
སྤྱང་སྤྱོད་ས་ཅན་གྱིས་དག་ལ་འཛིགས་སྤང་མེད་པར་གཡུལ་
སར་ཐལ་བྱང་དུ་འགྲོ་བ། (༢)[མདོན]དཔེར་པོ།

ཐལ་སྒྲུར། ཐལ་མོའི་ནང་དོས་ཐན་ཚུན་སྒྲུར་བ། ལག་པ་ཐལ་
སྒྲུར་གྱི་གྲུས་འདུད་ཞུ་བ།

ཐལ་མ། ཐད་ཀ། མེ་མདའི་ཤུགས་གྱིས་ཅིག་པ་ཐལ་མར་
ཕུག་འདུག

ཐལ་མོ། ལག་པའི་སོར་མོ་ཐེར་ཐེར་དུ་གཤེབས་ཏེ་བསྐྱེད་ས་
པའི་བཟོ་དབྱིབས། ཐལ་མོ་གན་རྒལ་དུ་བསྐྱེན་པ། ཐལ་
མོ་དེབ་པ། ཐལ་མོ་སྒྲུན་པ། ཐལ་མོ་སྒྲུར་བ། ཐལ་མོ་
བརྒྱབས་སྒྲུ་དྲག་ཆར་བཏང་བ་རྩར་སྒྲིག་པ།

ཐལ་མོའི་ཕྱག་རྒྱ། ཐལ་མོ་སྒྲུར་པའི་ཕྱག་རྒྱ་སྤྱི་གྲུས་པའི་ཉམས།

ཐལ་སྒྲན། བད་ཀན་རང་རྒྱུད་ཅན་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་གྲང་པའི་
ནད་གཏོ་ཆེར་སེལ་པའི་ཕྱིར་ལན་ཚུ་དང་ཅོང་ཞི་ལྟ་བུ་མེ་
ལ་རྒྱས་ཁྱེན་བསྐྱེགས་པའི་ཐལ་བ།

ཐལ་ཚ། ཤིང་སྒྲ་དང་རྩུ་མ་སོགས་མེར་བསྐྱེགས་པའི་ཐལ་བ་
ལས་བཟོས་པའི་ཚུ་རིགས་ཏེ། རོ་ལན་ཆ་ལ་ཆ་བ། ཞུ་
རྩེས་དོད། རྒྱས་པས་གྲང་བ་སེལ། ཐོ་བ་སྒྲོས་པ་འདྲོམས།

ཐལ་ཚང་། ཐལ་རྩུལ་དོར་སའི་ས་ཁྲུང་རམ་ཚང་།

ཐལ་ཚན། ཐལ་བ་ཚ་པོ།

ཐལ་འཚུབ། ཐལ་པའི་འཚུབ་ལོང་། ཐལ་འཚུབ་མང་པོ་ལང་
བ། ཐལ་འཚུབ་འཕུར་བ།

ཐལ་ཞག བར་སྒྲ་དང་འཁོར་པའི་ཐལ་རྩུལ་གྱི་མདངས་ཞག

ཐལ་ཟིང་འགལ་འདྲོལ། ཏ་ཅང་དཔའ་ཐལ་ཆེ་དགས་པའི་
འགལ་འཁྲུལ། ཐལ་ཟིང་འགལ་འདྲོལ་དུ་མ་སོང་པའི་བབ་
ཉིང་བཏན་པོ་ཞིག་དགོས།

ཐལ་ཡས། <མེལ>གྲངས་གནས་ཤིག

ཐལ་རང་། དབུ་མ་ཐལ་འགྱུར་བ་དང་། རང་རྒྱུད་པའི་བསྐྱེས་
མེང་།

ཐལ་རྒྱུང་། ཐལ་བ་དང་འདྲེས་པའི་རྟགས་པ།

ཐལ་ལན། ཐལ་འགྱུར་གྱི་ལན་གྱི་བསྐྱེས་ཆོག

ཐལ་ལན་ནམ་ཐར་སྒྲི་པའི། ཕྱི་ཤོལ་གྱིས་ཐལ་བ་འཕངས་པ་
ལ་ཐལ་འགྱུར་ལྟར་སྒྲིང་གི་རིགས་པའི་ཡོད་བཤེར་ལན་
འདྲེས་ཚུལ་ནམ་པ་པའི་རྟེ། རྟགས་མ་གྲུབ་པ་དང་། ཁྲབ་
པ་འགལ་བ་དང་། ཁྲབ་པ་མ་དེས་པ་དང་། འདོད་ལན་
ཐེབས་པ་བཅས་སོ།།

ཐལ་ལུས། ཕར་ཐལ་ཚུར་ལུས་གྱིས་འཁྲུར་བ། གཞན་འཁྲུར་
ཐལ་ལུས་མེད་པ། ཐལ་ལུས་ཏེ་བག་མེད་པ།

ཐལ་ལེ་བ། (༡)སྒྲིབ་མེད་དམ་ཐོགས་མེད། རི་ཅེར་ཚུ་
ཤིང་མེད་པར་ཐལ་ལེ་བར་འདུག མདུན་དང་རྒྱབ་མེད་
པར་སྒྲིགས་ཐམས་ཅད་དུ་ཐལ་ལེ་བར་གཟེགས་པ།
(༢)ཡ་ཡི་འཁྲུག་འཁྲིག་མེད་པ། ལམ་ཆེན་པོ་དེ་ཐལ་
ལེ་བར་བཏོད་འདུག (༣)ཁ་དོག་སྒྲི་གས་ཆེ་བ་མངོན་

ཚུལ་ཞིག ས་སྒྲི་ཐལ་ལེ་བ།

ཐལ་ཤོག རྟེ་མོ་རྫོང་ནས་ཐོན་པའི་ཤོག་བུ་དམན་གས་ཐལ་
མདོག་ཅན་ཞིག

ཐིག། ཐག་པ་ཕྲ་མོ། ལག་ཟུང་ཕྱིན་ཅི་ལོག་དུ་ཐིག་གས་བཅིངས་
འདུག

ཐིག་ཁ་ཚུང་། སྒོ་མ་པོ་མེན་པའི་ཐག་པ་ཁ་ཁོ། རྩར་དུག་
སྒྲུལ་ཁ་པོས་སྒོག་བཅད་པས། ད་ཐི་ཁ་ཚུང་ལ་ཡིད་མི་
ཆེས།

ཐིག་སྒྲེ་ཤོར། [དཔེ]ལས་དོན་འབྲས་ཤོར་ཕྱིན་པའི་དོན་ལ་
སྒྱུད། ལས་དོན་ཆང་མ་ཐིག་སྒྲེ་ཤོར་མེད་པ།

ཐི་བ། (༡)ཐུག་རོན། (༢)འདག་ཕྱིུ།

ཐི་པའི་མདོག མདོག་སྒྲོ་སྒྲི།

ཐི་ར། ཁྲོམ་མམ་མི་མང་འདུ་ས།

ཐི་ཤོལ་གས། དེ་ཤོལ་གས་དང་སྒྲི་སྒྲན་མེར་མོ་གཉིས་ཀྱི་སྐས།
པོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་བཅུ་གཉིས་པ་རྟེ་སའི་ལེགས་དུག་གི་ཡ་
གྲུལ་ཞིག

ཐིག ཆད་འདོན་ས་སྒྱུད་པ་ལྟ་བུར་བྱས་པའི་རི་མོ། ཆངས་
ཐིག ཟུར་ཐིག ཅ་ཐིག རྒྱམ་ཐིག ཀྱིག་ཐིག ཉག་ཐིག ཉག་ཐིག
མཆལ་ཐིག

ཐིག་ཀོར། སྒོར་མོའི་དབྱིབས་ཅན་གྱི་རི་མོ།

ཐིག་རྒྱལ། ཐིག་རྒྱག་ཕྱེད་ཀྱི་ཐིག་ས་རྒྱག་སྒོད།

ཐིག་སྒྱུད། ཐིག་རྒྱག་ཕྱེད་ཀྱི་སྒྱུད་པ།

ཐིག་སྒྲི། ཐིག་ས་རྒྱག་སྒོད་ཀྱི་ཁྲུག་རྒྱུང་།

ཐིག་སྒྲོམ། ཡི་གེའི་ཐིག་ཅ། ཡི་གེའི་ཐིག་སྒྲོམ།

ཐིག་གདབ་པ། ཐིག་སྒྱུད་ཀྱིས་ཐིག་རྒྱག་པ། པང་ལེབ་འདྲ་
པའི་རྩོན་དུ་གདུང་མ་ལ་ཐིག་གདབ་པ།

ཐིག་ནག ཆད་རྒྱལ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། རྩགས་
བསྐྱེགས་ཀྱི་ས་གཞིའི་རྟེད་དུ་གཤིན་ཅེས་ལས་མཁན་ནམས་
ཀྱིས་དཔྱལ་བའི་སེམས་ཅན་དེའི་ལུས་ལ་ཐིག་ནག་པོ་པའི་
བརྒྱུད་སོགས་བཏབ་པའི་རྟེད་དུ་རྩགས་ཀྱི་སོག་ལེ་མེ་འབར་
བས་དུ་བར་ཕྱེད་ཅིང་དེ་རྩར་ཡང་ཡང་དུ་གཤིག་ཅིང་གཅོད་

པས་སྤྱག་བསྐྱེལ་བའོ།།

ཐིག་ལྷག ཤིང་བཟོ་པའི་ཐིག་སྤྱད་དང་སྤྱག་བྱམ།

ཐིག་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ]ཆད་ཤེས་པ་འཇམ་ཆད་འཛིན་
ཐུབ་པ། ཆོད་ཐིག་པ། (༢) མོ་དང་། ལུང་བཟུན་
སོགས་དོན་ཐོག་ཏུ་འཁེལ་བ། ལུང་བཟུན་ཐིག་པ་འདུག
སྤྱིར་བཏང་དུ་གནས་གསུམ་སྟོན་བཅུ་དང་བཏང་བ་ནམས་ཐིག་
པ་ཡོད།

ཐིག་པོ། དོན་ཐོག་ཏུ་འཁེལ་པའི་ཐིག་པོ།

ཐིག་བྱུང། ཐིག་ཀྱག་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་ཆས།

ཐིག་མོར། ཤིང་བཟོ་པའི་ཐིག་སྤྱད་ཀྱི་སྟོད་སྤྱག་བྱམ།

ཐིག་མ། (༡) བཀལ་བཏགས་རིགས་ལ་ཡོད་པའི་ཐིག་ལའི་
རི་མོ། བཏགས་མ་དཀར་པོ་ཐིག་མ་ཅན། (༢) ཆོས་
མ་ཐིག་ལའི་རི་མོ་ཅན། ཐིག་མ་དཀར་པོ།

ཐིག་ཙ། ཁང་པ་དང་ཡོ་བྱད་ལྟ་སོགས་བཟོ་སྐྱོན་བྱེད་པར་
ཐིག་གདཔ་ཚུལ་བཤད་པའི་དཔེ་ཆའི་མིང་།

ཐིག་ཙམ། ཐིག་ཀྱག་བྱེད་ཀྱི་ཕྱེ།

ཐིག་ཆད། ཆ་ཆད། ཐིག་ཆད་ལེན་པ། ཐིག་ཆད་རོ་བ་ལེན།

ཐིག་ཆོན། (༡) ཐིག་ཀྱག་བྱེད་ཀྱི་རྩལ་ཆོན། (༢) ཐིག་
དང་ཆོན། རི་མོའི་ཆོན་ལེགས་པ།

ཐིག་རལ། རོན་པ་སོགས་འབྲབ་དུས་ཀྱི་ན་རྒྱ་ཤིང་པ་ནས་ཐུར་
དུ་དཔྱད་པའི་ཐིག་ཁྲ་བོའི་དྲ་བ།

ཐི་རིས། (༡) བཏགས་མ་སོགས་ཀྱི་ཐིག་ལའི་རི་མོ།
(༢) ཐིག་བརྒྱབ་པའི་རི་མོ།

ཐིག་རིས་ཀྱི་ཕྱིས། རི་མོ་ལ་བརྟེན་ནས་ཀྱག་པའི་ཕྱིས།

ཐིག་ལེ། (༡) རྒྱད་ཀོར། (༢) གྲངས་གནས་འཛིན་བྱེད་
ཀྱི་ཐིག་ལེ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྟོང་པ་དང་རྣམ་མཁའོ།།
(༣) ཉིང་ཁུ། ཉིང་གི་ཐིག་ལེ། (༤) གསང་སྤྱགས་
ལས་གསལ་པའི་ཙ་ཐིག་རྒྱུད་གསུམ་གྱི་རྒྱས་བྱེ་པའི་ཐིག་
ལེ་སྟེ་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་སྟིང་པོ་འཇམ་ས་པོ་ན་དུ་གྱུར་པ། ཙ་
རྣམས་ཀྱི་གནས་སུ་དྲངས་སྟེ་གསུམ་སྟོན་ཆོགས་ཀྱི་རྣམ་པར་
གནས་པའོ།། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀྱུ་དང་། ཁམས་

དཀར་པོ། ཁུ་བ། དྲངས་མ། ས་པོན་བཅས་སོ།།

ཐིག་ལེ་ཐ། ཐིག་མེད་དུས་ནས་གཞི་མ་དུ་མེད་པར་གནས་པའི་
རང་སེམས་སྤྱུ་གསུམ་གྱི་བདག་ཉིད་ནི་ཙ་བ་སྟོན་བྲལ་གྱི་
ཐིག་ལེ། སེམས་དམར་དམར་རྒྱུད་གསུམ་གྱིས་དཀྱུགས་
པས་གཟུང་འཛིན་གཉིས་ཀྱི་འབྲལ་བ་ཤར་བ་ནི་འབྲལ་བ་
མ་རིག་པའི་ཐིག་ལེ། ཀྱན་བཏགས་མིང་གཞི་ལས་བསྐྱར་
བ་བཏགས་པ་སྤྱགས་ཀྱི་ཐིག་ལེ། གཞན་དབང་གི་གཉིན་
པོར་རྒྱུང་འཆིང་བ་རྒྱུད་གི་ཐིག་ལེ། ཁམས་དཀར་དམར་
དེ་འཆིང་བྱེད་ཀྱི་ཐབས་དང་བཅས་པ་ལ་རྩས་ཀྱི་ཐིག་ལེའོ།།

ཐིག་ལེ་ཐུ་ཆོས། དཀྱིལ་དུ་ཐིག་ལེ་གཅིག་དང་དེའི་སྟོགས་
བཞིར་ཐིག་ལེ་རེ་ཡོད་པ།

ཐིག་ལེ་ཅན། (༡) ཉི་མའི་རྟ་བདུན་གྱི་ཡ་གྲལ་ཞིག
(༢) [མངོན]རྒྱུད་པོ་ཆེ།

ཐིག་ལེ་མཆོག་མ། དབང་ཕྱག་གི་བརྩན་མོ་ལུ་མའི་མིང་གི་
རྣམ་གྲངས།

ཐིག་ལེ་གཉིས། ལས་ཀྱི་ཐིག་ལེ། ལེ་ཤེས་ཀྱི་ཐིག་ལེའོ།།

ཐིག་ལེ་སྟོང་པའི་སྟོན་མ། སྟོན་མ་བཞིའི་ནང་གསུམ། དཔྱིངས་
རིག་འཆར་པའི་རྣམ་པ་ཚུལ་བྱེད་ཀྱི་རྟེན་མོ།།

ཐིག་ལེ་དུག་པ། [མངོན]བྱབ་འདུག

ཐིག་ལེ་འཛགས་པ། ཁུ་བ་རང་བཞིན་དུ་ཤོར་བ།

ཐིག་ལེ་བཞི། ཉིང་གའི་ཐིག་ལེ། ཉིང་པུའི་ཐིག་ལེ། སྤུལ་
པའི་ཐིག་ལེ། མི་ཤིགས་པའི་ཐིག་ལེའོ།།

ཐིག་ལའི་སྤ། [མངོན]སྤུལ།

ཐིག་ལའི་ལུས། [མངོན](༡)གཟིག (༢)སྤུལ།

ཐིག་ཤིང། ཐིག་འདེབས་བྱེད་ཀྱི་ཐིག་ཤིང་།

ཐིག་ཤུབས། [ཡུལ]ཀྱུ་ལུ་ཆས་ཀྱི་ཤོར་ཤུབས།

ཐིག་ས། ཐིག་ཁུག་ནང་གི་ས།

ཐིག་སལ། ཅུང་ཟད་རྒྱུད་ཟད་ཟགས་ནས་འབབ་པའི་རྒྱན་གྱི་
རིགས། སྤུམ་ཐིགས། རྒྱུ་ཐིགས། ཆར་ཐིགས། རྟོང་
ཐིགས་སམ་མཆོད་ཐིགས་ཀྱག་པ། ཕྱི་ཆར་པའི་ཆར་ཐག་
ཆོད་ཀྱང་། ཉང་ཐིགས་པའི་ཐིགས་ཐག་ཆོད་མི་ཡོང་།

ཐིགས་པ་ཀུན་པ། ཐིགས་པ་བསགས་པའི་མུ་མཆོ། སྤ་
རབ་སྤྱངས་པའི་རི་པོ། ཁ་བཤད་ཀྱི་ལྷ་པ། ལག་ལེན་
གསེར་གྱི་ཐིགས་པ།

ཐིགས་ཆགས། ཁང་ཐོག་ནས་ཐིགས་པ་ཀུན་སར་བྱ་རྒྱའི་
བཅོས་ཆགས། ཆར་དུས་མ་གཤར་གོང་ནས་ཨོ་ཁ་ཐིགས་
ཆགས་ནན་ཏན་བྱེད་དགོས།

ཐིགས་བཟེད། ཐིགས་པ་བཟེད་སའི་སྟོང་སྤྱད།

ཐིགས་རལ་འབྲུལ་འབྲུལ། [ཡུལ་]གོས་སོགས་རལ་ཆེ་བའི་
ནམ་པ། གོས་ཀྱང་ཐིགས་རལ་འབྲུལ་འབྲུལ་ཞིག

ཐིགས་ས། ཕྱི་ཐིགས་པ་འགོག་བྱེད་གྱི་ས།

ཐིང་། འདིང་བའི་སྐྱལ་ཆོག

ཐིང་ཐིང་། དངོས་པོའི་དོ་བོ་དང་། བྱ་སྤྱོད་སོགས་ཀྱི་ནམ་
པ་སྟོན་བྱེད་ཆོག་ཐོགས་ཤིག་མཆོན་མོ་ནག་ཐིང་ཐིང་དུ་
མེ་ལོང་ན་ལོང་ལ་བཞེན་ཏེ་གཡང་སར་ཁ་གཏད་ནས་ཀུན་
པ། རི་བྱོད་འཇམ་ཐིང་ཐིང་ཞིག་ལ་གཅིག་པུར་གནས་
པ། དགུན་དུས་ཁང་པ་དྲོ་ཐིང་ཐིང་གི་ནང་དུ་ངལ་གསོ་
བ། ཟེའི་འཕྱང་ཉེས་ཀྱིས་ཀྱེན་པས་བྱོད་པ་ན་ཐིང་ཐིང་
བྱས་བྱང་། རྩ་ཐང་སྟོ་ཐིང་ཐིང་། ནམ་མཁའ་སྟོ་ཐིང་
ཐིང་།

ཐིང་བ། [ཐམ་དད་པ]ཐིངས་པ། ཐིང་བ། ཐེབས་པ་འཇམ་
སོན་པ། ལག་ཏུ་ཐིངས་པ། རྩ་དུ་ཐིངས་པ། གང་
རྩ་གསལ་དཔེ་མེད་རྩས་པར་ཡང་ཐིངས་པ།

ཐིང་ཡུག (དུ་རིས་)གངས་གནས་ཤིག

ཐིང་རིལ། ཕུ་བྱ་མདོག་དཀར་ཞིང་། ཀང་པ་དམར་ལ། རྩ་ད་
རྩ་ན་པ་ཞིག

ཐིང་ལ། [བྱ་སྤྱོད་སྟོན་ཞིག] རྩས་པས་ཆོད་པ་འཇགས་པ་དང་།
དྲི་ཆུ་འབྲེན་པ། ལུང་པ་སེལ་བ་སོགས་ལ་ཡན།

ཐིངས་པ། ཐིང་བའི་འདས་པ།

ཐིབ་པ། མུན་པ། རྩ་ག་རུམ་ཐིབ་པའི་བྱོད་དུ་མགོ་པོ་འཐོམ་
ཉེན་ཡོད།

ཐིབ་བྱ། མུན་པ། མཆོན་མོ་ཐིབ་བྱ།

ཐིབས་པོ། ཐིབ་མ་རྩུག་པོ། ཤིང་ནགས་ཐིབས་པོའི་ནང་དུ་
འཇུལ་ནས་འགྲོ་ལམ་ནོར།

ཐིབས་སེ། རྩིན་དང་། མུན་པ། ཁ་ཆར་སོགས་འབྲིགས་
ཆུལ་ལམ། བབ་སྤྱངས་ཤིག་ རྩིན་པ་ཐིབས་སེ་འཁོར།
མུན་ནག་ཐིབས་སེ་འབྲིབས། ཁ་ཆར་ཐིབས་སེ་བབ།

ཐིམ་པ། [ཐ་དད་པ]རྩུབ་པ། ཕུ་བྱེ་མའི་ནང་དུ་ཐིམ་པ།

ཐིམ་པའི་ཙ། ལུས་ཅའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ཐིམ་བྱ། (༡) ཆང་གི་རྩ་མའི་གཤམ་གྱི་ཨི་ཁུང་། མགོ་རྩ་
མའི་ནང་དུ་བཅུག་ ཐིམ་བྱ་ལ་ཆས་བཀག་པ་སྟེ། མི་ཆང་
མས་ཏེ་གོ་བའི་རྩ་དེ་ཆེད་ཀྱིས་དུང་མ་ཤེས་པ་གང་
རེད་ཅེས་གསེབ་པའི་གཏམ། (༢) [ཡུལ་]ལོ་དྲོག་པར་ས་
ཟིན་པའི་ཤུལ་གྱི་སྟེ་མ།

ཐིམ་འཆང་། ཆང་གི་རྩ་མའི་ཐིམ་བྱ་འགོག་བྱེད་གྱི་ཤིག་བྱུང་མ་
སོ་མ་ར་ཙ།

ཐིམ་རིམ། འཆི་བའི་ནགས་ཀྱི་རྩ་དང་བ་སྟེ། འབྱུང་བ་ཐིམ་
རིམ་དང་། རྩ་དེ་མཆོད་ཐོབ་གསུམ་གྱི་རྩ་དང་བ་འཆར་བོའ།

ཐིབྱ། གསར་དུ་ཁ་འབྲས་པའི་མེ་དྲོག་གི་ཐིབྱ་སྟེ། མེ་དྲོག་
དང་། ལོ་མ། ཡལ་ག་ རྩོང་པོ་ནམས་ལས་ཐོན་ཅིང་མ་
སྟེན་པའི་མཆེ་བ་འདཔ་སྟོགས་ཀྱི་ནང་དུ་གནས་པའི་ཆ་
གས།

ཐིར་བཏང་བ། [ཡུལ་]ཆུ་ཆོད་སོགས་ཀྱི་དྲིང་དྲིང་གི་སྐྱ་བསྐྱགས་
པ།

ཐིར་བདའ་ཆུ་ཆོད། ཐིར་བད་སྟོག་ཆུ་ཡོད་པའི་ཆུ་ཆོད།

ཐུམ་མེ། [སོག་]དྲོར་སོག་ལུགས་ཀྱི་དམག་ཞུའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ཐུཔོ། ངན་པ། ཁྱི་ཐུཔོ། མི་ཐུཔོ། ཁྲིམས་ཐུཔོ།

ཐུབ། (༡) གོས་ཀྱི་ཐུབ། ཤིང་དྲོག་ཐུབ་པའི་ནང་དུ་སྐྱགས་
པ། ཐུབ་ནང་མ། ཐུབ་ཆེ་བ། (༢) རྩ་ག་པའཇམ་
ངན་པ། ནང་དག་དེ་ནམས་ཕྱི་དག་ལས་ཀྱང་ཐུབ་འདུག

ཐུཔོ། (༡) གཅོ་པོ། ཐུས་ཀྱི་ཐུཔོ། (༢) ཐུཔོ་དང་ཅན་
པ། རྩ་མཆོད་ཆའི་ཐུཔོ།

ཐུམ་མེ། ཐུར་སྟོ་ཏེ་འབྲུངས་སའི་བོད་ཐོན་ཡུལ་གྱི་རུས་ཤིག

མི་ཕྱེད་དོན་ལྟེ་ཐུགས། མངོན་བྱང་གི་ཐུགས་ཏེ་ཐུ།
ཐུགས་ཅིང་པོ། ཐུན་པོ། བྱིད་རང་ལ་ཐུགས་ཅིང་པོ་
 ལྷུས་མོང་། དེ་འདྲ་ཐུགས་ཅིང་པོ་མ་གནང་།
ཐུགས་བཅད་པ། སེམས་དགྲུགས་པ། བབ་ཅོལ་གྱི་སྟངས་སྟོང་།
 མང་པོས་ཁོང་གི་ཐུགས་བཅད་པ་མ་ལེགས།
ཐུགས་ཁུད། རྫོང་ངེས་པ་འཕམ། ཁོང་དུ་ཁུད་པ། ཐུག་དཔེ་
 འདྲིའི་ནང་དོན་མཐའ་དག་ཁོང་གི་ཐུགས་ཁུད་ཟིན་པ།
ཐུགས་ཆེས་པ། ཡིད་ཆེས་པ། ངས་ལས་འགན་བསྐྱབ་བྱུང་།
 པ་དེར་ཁོང་ཐུགས་ཆེས་པ་གནང་སྟེ་མཉེས་པོ་བྱུང་མོང་།
ཐུགས་ཆོད་པ། སེམས་ཐག་ཆོད་པོ། རང་གི་སྐྱེ་ལྗོངས་ཀྱི་
 སངས་མེད་གཏོང་རྒྱས་པའི་ཐུགས་ཆོད་པོ་དུ་ལས་པ་ཞིག་
 རེད།
ཐུགས་ཤེ། སྟོང་ཤེ། ཐུགས་ཤེ་ཅན། ཐུགས་ཤེ་ཆུ་པོ་དང་
 འདྲ་བ། བཀའ་ཉེས་ཐུགས་ཤེ་གང་ཆེ།
ཐུགས་ཤེ་ཆེ། (༡)སྟོང་ཤེ་ཆེ། (༢)བཀའ་དྲིན་ཆེ། སེམས་
 གྱི་གཏོང་ནས་ཐུགས་ཤེ་ཆེ་བྱུང་། བཅོམ་བསྟན་ཀྱང་བསྐྱེད་པ་
 པ་ཐུགས་ཤེ་ཆེ།
ཐུགས་ཤེ་ཆེན་པོ། (༡)མཐའ་ཡས་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་
 ཅད་ལ་ཡན་བདེ་སྐྱབ་པའི་དགོངས་པས་གདུལ་བྱའི་ཁམས་
 ལ་དུས་དྲག་ཏུ་གཟིགས་ཤིང་སྤྱུག་བསྐྱེད་སེགས་ལས་སྐྱོབ་
 པར་མངོད་པ་སྟེ། ཟག་མེད་ཡེ་ཤེས་སྟེ་ཆོན་ཉེར་གཅིག་
 གི་ནང་གསེས་ཤིག (༢)སྤྱན་རས་གཟིགས་ཐུགས་ཤེ་
 ཆེན་པོའི་བསྐྱེད་ཆོག
ཐུགས་ཤེ་ཆེན་པོ་བཅུ་གཅིག་ཞལ། སྤྱན་རས་གཟིགས་བཅུ་
 གཅིག་ཞལ།
ཐུགས་ཤེ་ལེགས་གསོལ། ལས་དོན་ཞིག་བསྐྱབས་པར་བཀའ་
 དྲིན་ཆེ་ཞེས་མཆོག་པའི་ཡེ་ལན། ཐུགས་ཤེ་ལེགས་འབུལ།
ཐུགས་ཤེའི་བདག་ཉིད། སྟོང་ཤེའི་རང་གཟུགས།
ཐུགས་ཤེས་ཀྱི་ན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་བཀའ། ཐུགས་ཀྱིས་ཀྱིན་
 བསྐྱབས་བཀའ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག
ཐུགས་ཤེས་ཟིན་པ། སྟོང་ཤེས་ཡོངས་སུ་ཟིན་པ། དུས་དྲག་

ཏུ་ཐུགས་ཤེས་ཟིན་པ།
ཐུགས་ཤེས་གཟིགས། སྟོང་ཤེས་དགོངས་པར་མངོད། ད་
 རེས་ལན་གཅིག་ཞལ་བཞེས་ཐུགས་ཤེས་གཟིགས་རོགས་
 གནང་།
ཐུགས་ཤེས་བབྱང་བ། དྲིན་གྱིས་བསྐྱེད་པ།
ཐུགས་ཤེས་སུ་བསྟན་པའི་ཆོ་འབུལ། ཉོན་མོངས་འདུལ་བའི་
 གཉེན་པོ་སྟོན་པ། ཆོ་འབུལ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག
ཐུགས་ཤུགས་སྤྱན་གསུམ། སྤྱིས་ཆེན་དམ་པ་ཁ་གསུ་གྱི་སྐྱེ་
 གདུང་བཞུ་བ་ན། སྟོང་དང་སྟེ་མིག་གསུམ་མ་ཆོག་པར་
 ལུས་པ་ཐུགས་གསུང་སྐྱེ་མཆོན་བྱེད་གྱི་གདུང་ཉེན།
ཐུགས་གཉེར། འདུན་པ་འཕམ། དོན་གཉེར། སྐྱེ་ཡོན་ཐུགས་
 གཉེར་མངོད་པ།
ཐུགས་མཉེས། སེམས་དགའ་བ།
ཐུགས་བསྟེལ། བཤེད་པ།
ཐུགས་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་ཆོ་འབུལ། སངས་ཀྱས་གྱི་ཆོ་འབུལ་
 གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། ཐུགས་ཤེས་སུ་བསྟན་པའི་ཆོ་འབུལ།
ཐུགས་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱིས་ཀྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་བཀའ།
 སངས་ཀྱས་གྱིས་ཀྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་བཀའ་ཉེན་གསེས་
 ཤིག་སྟེ། རྩ་དང་། རྩ་དང་། གཉོད་སྤྱིན་སོགས་ཀྱིས་
 རང་རང་གི་སྤྱུགས་སྐྱེས་པ་སངས་ཀྱས་གྱིས་ཀྱིན་གྱིས་
 བསྐྱབས་པ་ལྟ་བུའོ།
ཐུགས་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱིས་ཀྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་མདོ། ཤེས་
 རབ་སྟོང་པོ་ལྟ་བུའོ།
ཐུགས་བཟླ། མོ་ཕྱེད་ཞེས། ལེགས་ཉེས་ཅི་འོང་ཐུགས་བཟླ་ག་
 ལུས་པ།
ཐུགས་ཐག་ཆོད་པ། (༡)གཏན་ཁེལ་བ། མཆོན་ཆ་ཁྱེར་
 ཅས་འཐབ་འཛིང་བྱ་བྱུར་ཐུགས་ཐག་ཆོད་པ། (༢)རེ་
 བ་ཆད་པ། རྫོ་ཁ་མ་ཁྲག་ཀྱང་ཐག་ཆོད་མི་འདུག
ཐུགས་ཐུགས་ཤེས་ཀྱི་ན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་བཀའ། ཐུགས་
 ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱིས་ཀྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་བཀའ་དང་དོན་
 གཅིག

ཐུགས་བྱུང་གྱི་ལྟ་བུ་ལྟོགས་པ། རང་དབང་དུ་ཡོངས་སུ་དཔྱད་པ།

ཐུགས་མཐུན་ཞལ་འཆམ་པ། སེམས་མཐུན་ཞིང་ཁ་འཆམ་པ།
ཕན་ཚུན་ཐུགས་མཐུན་ཞལ་འཆམ་བྱུང་།

ཐུགས་དམ། (༡)དམ་བཅའ། ཇི་ལྟར་ཐུགས་དམ་ཞལ་
བཞེས་ལྟར་གནང་བ། (༢)ཉམས་བཞེས། (༣)མོ།
ཐུགས་དམ་བཞུགས་པ། (༤)ཡི་དམ།

ཐུགས་དམ་སྒྲིང་བ། བཀའ་སྒྲིང་དམ་ཅན་ཉམས་ཀྱི་ཐུགས་
རེ་རྒྱུགས་པར་བྱེད་པ།

ཐུགས་དམ་གོང་འཕེལ། ཐུགས་སྒྱུད་ཀྱི་ཉམས་རྟོགས་གོང་
དུ་འཕེལ་བ།

ཐུགས་དམ་ཆོག་གི་ཕྱག་ཀྱང། ཐུགས་དམ་ཆོག་གི་ཕྱག་ཀྱང་
ནལ་འབྱོར་གྱི་བསྐྱེད་སྤྱོད་ཀྱི་ཕྱག་ཀྱང་།

ཐུགས་དམ་ཆོག་གི་ཕྱག་ཀྱང་ནལ་འབྱོར། ཉན་ཡིད་ཀྱི་སྒྲོ་
བྱུང་གྱི་འབྲུལ་བ་བསལ་ནས་རང་བཞིན་མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་
ཡི་ཤེས་མཛོད་དུ་བྱ་བ་སྟེ། ནལ་འབྱོར་ཀྱང་གྱི་ཕྱག་ཀྱང་
བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་

ཐུགས་བདེ་པོ། (༡)ཡིད་ཆོམ་བཟུང་། སེམས་པོ། བཞེད་
དོན་ཐམས་ཅད་རྒྱུན་གྱིས་གྲུབ་པས་ཐུགས་བདེ་པོ་བྱུང་སྟེང་།
(༢)སྒྲོ་སེམས་བག་ཤེབས།

ཐུགས་བདེ་ན། རང་སྒྲོན་དོས་ལེན་པའི་དོན། ང་རང་གིས་
ཉེས་སྟངས་བས་དགོངས་དག་ཐུགས་བདེ་ན།

ཐུགས་བདེན་པས་བྱིན་གྱིས་བཟུངས་པའི་བཀའ། སངས་
ཆུས་ཀྱིས་བྱིན་གྱི་བཟུངས་པའི་བཀའ་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ།
སངས་ཆུས་ཀྱི་བྱིན་ཆུངས་ཀྱི་མཐུས་རི་དང་། ཤིང་དང་།
ནམ་མཁའ་དང་། འོད་ཟེར་དང་། རིལ་མོ་སོགས་ལས་
ཆོས་ཀྱི་སྒྲིལ་བྱུང་བ་ལྟ་བུའོ།

ཐུགས་འདུན། (༡)རེ་བ་དང་འདོད་པ། (༢)མོས་པ།

ཐུགས་དྲི་རྩེ། སངས་ཆུས་ཀྱི་ཐུགས།

ཐུགས་ནམ་པར་དག་པ། སེམས་གཙང་མཁའ་། སེམས་བཟང་
པོ།

ཐུགས་སྒྲུབ་སྒྱུ་ལ། ཡིད་སྒྲུབ་སྒྱུ་པའི་ཞེས། ཐུགས་སྒྲུབ་སྒྱུ་

བས་སྒྱུན་ཆབ་བསེལ་བ།

ཐུགས་སྒྲུབ་མེད་པ། སེམས་ལ་དོ་སྒྲུབ་མ་ཤར་བ། དུ་སྒྱུད་
བཟང་ངན་ལ་ཐུགས་སྒྲུབ་མེད་པ་གནང་།

ཐུགས་སྒྲུབ་གཤིན་པ། ཕན་ཚུན་སེམས་མཐུན་པ། ཞེ་འཁོན་
མེད་པའི་ཐུགས་སྒྲུབ་གཤིན་པ་ཡིད།

ཐུགས་སྒྲོ། (༡)དགའ་སྒྲོན་ནམ། གསོལ་ཆོག་ས།
(༢)སེམས་སྒྲིད་པོའམ། སེམས་དགའ་བ། བཞེད་དོན་
གཙང་མར་མ་གྲུབ་གོང་དུ་ཁོང་ཐུགས་སྒྲོ་བག་ཤེབས་གལ་
ཡོང་།

ཐུགས་འབྲེང་། སེམས་སྒྲོ་ཞིང་ཡང་ཡང་དན་པ།

ཐུགས་འབྲོག་པ། ཐུགས་དབྱེས་པའི་དོན། ཡུལ་སྒྲོངས་ཀྱི་བཀོད་
པ་མངོས་པས་ཐུགས་འབྲོག་པ།

ཐུགས་བག [ཞིང]ལུས་པ་གནང་བ།

ཐུགས་བག་ཤེབས་པ། སྒྲོའི་ཚུགས་ཀྱི་བདེ་ཞིང་སྒྲོད་པ།

ཐུགས་བྲེལ། བྲེལ་བ་ཆོད། ཐུགས་བྲེལ་མ་གནང་ཡུད་ཅམ་
བཞུགས། ཐུགས་བྲེལ་མ་མང་ད།

ཐུགས་མ་གཤེལ་བ། (༡)སེམས་སྒྲོད་ཡངས་མེད་པ།
(༢)མི་བཞེད་པ།

ཐུགས་མ་རངས་པ། སེམས་ལ་མ་བབ་པའམ། མི་མོས་པ།

ཐུགས་མད། ཐུགས་བདེན་ཞེས་པ་སྟེ། རང་གི་ཉེས་སྒྲོན་དོས་
ལེན་པའི་དོན། རང་ཉིད་ཀྱིས་འགྲིག་མི་འདུག་པས་ཐུགས་
མད་ལགས།

ཐུགས་ཐུག་པ། སེམས་སྒྲོ་བ་དང་། ཡི་ཐུག་པ། བཞེད་དོན་
ཇི་བཞི་མ་འགྲུབ་ཀྱང་ཐུགས་ཐུག་གནང་མི་དགོས།

ཐུགས་སྒྲོན། (༡)སྒྲོན་ལམ། སྒྲུག་ཐུགས་བདེ་ཐང་ཡོང་
བའི་ཐུགས་སྒྲོན་འདེབས་པ། (༢)འདུན་པ་དང་མོས་
པ།

ཐུགས་བཙེ་བ། སྒྲིང་རྩེ་བ།

ཐུགས་ཆུང་། བཀའ་བཀྱོན་དག་པོ་གནང་གས་གས་ཀྱི་ཐུགས་
གཉན་པོ།

ཐུགས་ཆ་བ། རི་ཆ་བ།

ཐུགས་མཆོར་པ། ཐུགས་ལྷུམ་པ།

ཐུགས་འདྲེམས་གནང་པ། འཆོར་སྒྲུང་བྱས་པ། ཟས་ཟ་འདོད་
ཀྱང་ཐུགས་འདྲེམས་གནང་ནས་མ་བཟས་པ། ཐུགས་
འདྲེམས་མ་གནང་།

ཐུགས་གཞིལ་པ། རྒྱུ་ཁ་ཐུགས་པ་འམ་སེམས་གཏད་པ། ཅེ་
རྒྱུ་རྒྱུ་གནས་ལུགས་ལ་ཐུགས་གཞིལ་པ།

ཐུགས་བཞེད། (༡) བསམ་རྒྱུ་ ལས་དོན་མཐའ་དག་ཐུགས་
བཞེད་ལྟར་བྱུང་སྟེང་། (༢) འདོད་པ། སྙན་ཆུན་ཐུགས་
བཞེད་འཆར་རྒྱུ་ཁག་ནང་འགལ་མེད་པ།

ཐུགས་ཡིད་གཅིག་འདྲེས། བསམ་རྒྱུ་མཐུན་པ། རྒྱུ་དང་འོ་
མ་བཞིན་ཏུ་སྙན་ཆུན་ཐུགས་ཡིད་གཅིག་འདྲེས་ཀྱི་ངང་ནས་
བཀའ་མོལ་ཞིབ་སྒྲུབ་མཛད་པ།

ཐུགས་ཡིད་ཆེས་པ། རྒྱུ་འཁེལ་པ། དང་བདེན་ཀྱི་མི་ལ་ཐུགས་
ཡིད་ཆེས་པ།

ཐུགས་གཡེང་། (༡) སེམས་གཞན་གཡེང་པ། ཐུགས་གཡེང་
མེད་པར་སྒྲིམ་པོ་མཛོད། (༢) སེམས་ལས་སམ། སེམས་
ཁྲལ། ལས་དོན་ལྟམས་ལ་ཐུག་གཡེང་གནང་མི་དགོས།

ཐུགས་རབ་གཞུངས་པ། རྒྱུ་མཆོག་ཏུ་གསལ་བའམ་མཁས་
པ།

ཐུགས་རིག་ ཤེས་རབ། ཁོང་ཐུགས་རིག་ཡག་པོ་འདུག
ཐུགས་ལ་མངའ་བ། སེམས་ལ་ངེས་པའམ། སེམས་ལ་ཡོད་
པ། གནས་ལུགས་ཆོང་མ་ཐུགས་ལ་མངའ་བ།

ཐུགས་ལ་འདོགས་པ། སེམས་ལ་འདོགས་པ། མ་བསྟེལ་བར་
ཐུགས་ལ་འདོགས་པར་བྱ།

ཐུགས་ལ་ཤོག་པ། སེམས་ལ་གཞོན་པ། དགོན་པའི་ཁྱི་ལ་
བཞུས་ན་རྒྱ་མའི་ཐུགས་ལ་ཤོག་ཡོང་།

ཐུགས་ལ་འབབ་པ། ཡིད་ལ་འབབ་པའམ། འགྲོ་བ། མི་
ཆོང་མའི་ཐུགས་ལ་འབབ་པ།

ཐུགས་ལས། (༡) འཕྲིན་ལས། (༢) སེམས་ཁྲུར་རམ།
སེམས་ཁྲལ། ལས་དོན་འགྲུབ་སྟེང་བས་ཐུགས་ལས་གནང་
མི་དགོས།

ཐུགས་ལོན་པ། རྒྱུ་ཆོད་ལོན་པ། འགྲོགས་ཡུན་རིང་བས་
ཁོང་གི་ཐུགས་ལོན་པ།

ཐུགས་སུ་འབད་པ། སེམས་ལ་འོས་ཤིང་འབབ་པ། ཁོང་གི་
ནམ་འགྲུར་ལ་བརྟམས་ན་རྒྱུ་ཆོད་ཐུགས་སུ་འབད་པ་འདྲ་
པོ་འདུག

ཐུགས་སུ་བྱོན་པ། སེམས་ལ་སོང་པ།

ཐུགས་སུ་ཆུད་པ། ཐུགས་ལ་མངའ་བའམ། མཁྱེན་པ། ལེགས་
ཅེས་ཀྱི་དབྱེ་བ་ཀུན་ཐུགས་སུ་ཆུད་པ།

ཐུགས་སུ་ནུས་པ། སུན་པོ་བཟོས་པ། དེ་རིང་ཁྱེད་ལ་ཐུགས་
སུན་ཞུས་པས་དགོངས་འགལ་མེད་པ་བྱ།

ཐུགས་སེམས་བཟང་པོ། སེམས་པ་ཡག་པོ། མི་འདི་ཐུགས་
སེམས་བཟང་པོ་ཡིན་པའི་རྒྱུད་ཀྱགས་འདུག

ཐུགས་སྤྲས། ཐུགས་ཅེ་པའི་རྒྱུ་བ་མ། སངས་རྒྱལ་གྱི་ཐུགས་
སྤྲས། ཐུགས་སྤྲས་དམ་པ། ཐུགས་སྤྲས་བུ་ཆེན།

ཐུགས་གསལ་མེ་ལོང་། ལྟེ་ཐུགས་ཀའི་མེ་ལོང་།

ཐུགས་གསོ་བ། སེམས་གསོ་བ། གཏམ་སྙན་གསོ་ལ་ཏེ་ཐུགས་
གསོ་བ། ཐུགས་གསོ་བར་བྱེན་པ།

ཐུགས་གསོའི་མཛུལ་དར། སེམས་སྤྱད་སེལ་བའས་སུ་གཏོང་
བའི་ཁ་བདགས།

ཐུགས་བསམ། བསམ་རྒྱུ།

ཐུགས་ལྟན་ནེ། ཐུགས་དྲངས་གསལ་གྱི་ནམ་པ། བྲེལ་བེང་
གི་འགལ་ཁྱེན་མེད་པས་ཐུགས་ལྟན་ནེར་གནས་པ།

ཐུང་སྒྲུལ། (༡) ས་ཆོགས་ནས་ས་ཆོགས་སམ། ཐག་ཐུང་
ས་ནས་ཐུང་སར་སྒྲུལ་དགོས་པའི་ཁྲལ་ལུལ། (༢) སྒྲུལ་
མ་ཐུང་དུ།

ཐུང་རྒྱལ། བར་ཐག་ཐུང་དུར་རྒྱལ་པའི་ཁྲལ།

ཐུང་དུ། ཐུང་བ། དུས་ཆོད་ཐུང་དུ་ཞིག ལམ་ཐག་ཐུང་
དུ། ལུས་པོ་ཐུང་དུ། འགྲོ་ལམ་ཐུང་དུར་སྒྲུང་བ།

ཐུང་དུ་མ། ལུས་རྩའི་ཕྱེ་བྱག་ཅིག

ཐུང་ཐུང་། རིང་པོ་མ་ཡིན་པ། མི་དེ་རྒྱུ་ཐུང་ཐུང་རེད། བསམ་
རྒྱུ་ཐུང་ཐུང་མ་གཏོང་།

བྱང་པ། རིང་པོ་མེན་པ། ཡུན་བྱང་པ། རྒྱུད་པ་བྱང་པ། གཏིང་
བྱང་པ། མིག་རྒྱུང་བྱང་པ།
བྱང་མིན། རིང་པོ། རྒྱུ་ཡུན་བྱང་མིན་ཞིག་འགོར་ཆོད་
ཀྱི་ལས་ཀ་དེ་དུས་ཆོད་རིང་མིན་ཞིག་ལ་ཆར།
བྱང་མི། [རྒྱ]རྒྱ་གཉིས་པ་འཇམ། རྒྱ་རྒྱུར་པ།
བྱད། (ཀ) འདུད་པའི་རྒྱལ་ཆོག (ཁ) མར་ཕུར་
མཉམ་དུ་བཅིས་པའི་བསྐྱེད་ཀྱི་གཞུང་།
བྱད་སྒྲོམ། བྱད་བཟོ་སའི་པར་སྒྲོམ།
བྱད་བྱད། གངས་གནས་ཤིག་
བྱད་གདར་མ། མར་ཕུར་བསྐྱེད་པའི་བྱད་བྱ་བཞི་མ།
བྱད་ཐོར། བྱད་ཐུག་པའི་སྒྲོད་ཁ་གཅིད་རང་འགྲིགས།
བྱད་སྒྲུབ། བྱད་རྒྱུ་བཟོས་གཡོ་བ།
བྱད་ཆོ་པ། མར་ཕུར་མངར་ཆ་མང་པོ་འདོམས་པའི་བྱད་ཞིམ་
པོ། བྱད་ཆོ་པོ་མར་གྱི་བཀའ་འདྲིན།
བྱན། (༡) རྒྱས་ཀྱི་ཆོད་དང་། རྒྱན་ཀྱི་ཆོད། ཉིན་བྱན།
མཚན་བྱན། ཉིན་གྱི་བྱན་གསུམ་པ། སྤ་བྱན། སྤེ་བྱན།
རྒྱན་བྱན་རེར་རིལ་བྱ་གསུམ་རེ་ཡིན། (༢) རྒྱགས་བརྒྱབ་
པའི་ཡུངས་ཀར་སྤྲོགས།
བྱན་དངོས་གཞི། མཚན་མས་བྱན་དངོས་གཞི་འཇམ། ཉེ་བ།
བྱན་བཅད། ཆོས་མཚན་མས་སྤོད་སྐབས་སྒྲུབ་དང་མི་གཞན་
དང་བྱག་འཕྲད་སྤོང་བ།
བྱན་གཏོང་བ། མཚན་མས་བྱན་བཞག་ནས་ལང་བ།
བྱན་གཏོར། (༡) ཡུངས་ཀར་གྱི་བྱན་འདེབས་པ།
(༢) མཚན་མས་བྱན་གྱི་མཐར་འབྲལ་གཏོར།
བྱན་ཐི། [སོག]གོས་ཆེན་ཆོན་བཞིག་
བྱན་བྱན། ཆོ་ཆོའཇམ། རྒྱུ་ཆོན་ལྷུ་ཆོན།
བྱན་དོང། བྱན་གྱིས་འབྲལ་སའི་འབྲལ་ཁུང་ཇམ། ས་དོང་།
བྱན་དུག རྒྱ་རེངས་གར་ནས་ཉི་མ་མ་གར་བར་ཉིན་བྱན་དང་
པོ། ཉི་མ་གར་ནས་ཉིན་གྲང་མ་བཟུང་བར་ཉིན་བྱན་གཉིས་
པ། ཉིན་གྲང་ཡོལ་ནས་ཉི་མ་མ་རྒྱབ་བར་ཉིན་བྱན་གསུམ་
པ། ཉི་མ་རྒྱབ་ནས་སྤོད་མ་ཡོལ་བར་མཚན་བྱན་དང་པོ།

ས་སྤོད་ཡོལ་ནས་ནམ་གྲང་མ་གར་བར་མཚན་བྱན་གཉིས་
པ། ཉིན་གྲང་ཡོལ་ནས་སྤོད་མ་མ་གར་བར་མཚན་བྱན་
གསུམ་པ་བཅས་ཡིན།
བྱན་དུག་ནལ་འཕྲོར། བྱན་པའི་ཉི་མ་རྒྱུ་མཚན་གྱི་ཆ་སྤོད་
དང་ཆ་སྤོད་གཉིས་བསྐྱེད་པས་དུས་དུག་དུ་བསྐྱེད་པའི་
བསྐྱེད་རྒྱུ་གྱི་ཉམས་ལེན།
བྱན་པ། (༡) ཉིན་ཆོད་འདྲིན་མཁན། (༢) མཚན་མོ་ཁ་
ཏོན་གྱི་དགེ་སྤྱོད་སྤྱོད་མཁན། (༣) མཚན་མས་བྱན་འདྲིན་
མཁན།
བྱན་ཕྱེད། (༡) རྒྱན་གྱི་བྱན་ཕྱེད། (༢) ཉིན་མཚན་གྱི་
བྱན་ཕྱེད།
བྱན་བར། ཉིན་མཚན་གྱི་བྱན་སོ་སའི་བར་མཚན་མས།
བྱན་བྲབ། * བྱན་བྲབས།
བྱན་བྲབས། ཡུངས་ཀར་གྱི་བྱན་གྱིས་བྲབས་པ་འཇམ། གཏོར་
བ།
བྱན་འབྲུ། [ཡུལ]ལོ་ཏོག་བཅས་བཟུང་བའི་ཡུལ་གྱི་སྤེ་མ།
བྱན་སྒྲུབ། མཚན་མོ།
བྱན་མ། མཚན་མོ།
བྱན་མིན་གྱི་དབང་ཕྱག་གི་ཡོན་ཏན་བརྒྱུད། དེ་བཞིན་གཤེགས་
པའི་བྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་དབང་ཕྱག་བརྒྱུད་དེ། རྒྱ་ཡི་
དབང་ཕྱག་དང་། གསུང་གི་དབང་ཕྱག་བྱགས་ཀྱི་དབང་
ཕྱག་རྒྱ་འབྲལ་གྱི་དབང་ཕྱག་ཀྱན་འགྲོའི་དབང་ཕྱག་
ཐོན་ལས་ཀྱི་དབང་ཕྱག་ནམས་སོ།
བྱན་མིན་ཡོངས་སྤྱིའི་མཐུལ། བཀོད་པ་ཆེན་པོ་ལྟེན་འཇམས་
ན་ཞིང་དང་གཞལ་མེད་ཁང་གི་བཀོད་པ་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་
པ་དང་། འདོད་ཡོན་གྱི་རྩ་མོ་གངས་མེད་པས་བརྒྱན་པ་
ཆོས་སྤྱལ་ནས་ཐོན་མ་ཡོངས་སྤྱིའི་རྩ་ཆོགས་ལ་འབྲལ་བའི་
མཐུལ།
བྱན་མོང་། (༡) སོ་སོར་མ་ཡིན་པ་སྤྱི། བྱན་མོང་གི་རྒྱུད་
ཆ། གསར་རྒྱུན་བྱན་མོང་མ་ཡིན་པ།
(༢) [མདོན]རྒྱགས་ཀྱི་ཡོ།

ཐུན་མོང་གན་རྒྱ། མི་ཀུན་གྱི་ཙི་འཛོག་དགོས་པའི་དཔང་རྒྱའི་
ཡི་ཐེ།

ཐུན་མོང་གི་ཐེག་པ། ཐེག་པ་ཆེ་ཆུང་ཐུན་མོང་དུ་བསྟོན་པའི་
ལམ།

ཐུན་མོང་གི་ཐེག་པ་གསུམ། གསང་སྤྲུལ་སྤྱིང་མའི་ལུགས་
གྱི་ཉན་ཐོས་རང་རྒྱལ་བྱང་སེམས་གསུམ།

ཐུན་མོང་གི་ལམ། ཆོ་བསྟོན་རྒྱལ་པ་སོགས་འཛིན་ཉེན་ལ་ཕན་
གདགས་པའི་ལམ།

ཐུན་མོང་གི་ལམ་ཆེན་བརྒྱད། དབང་དང་། མདོན་སྟོང་།
དགའི་སྡེ་འཛིན་གསལ་། བསྐྱད་པ། བསད་པ། དགྲུག་པ།
ཞི་བ། རྒྱལ་པ་ཡང་དག་པར་འབྱུང་བར་འབྱུར་བ་བཅས་
སོ།།

ཐུན་མོང་དངོས་གྲུབ། རྣམ་སྤྲུལ་གྱི་སྦྱོར་བ་ལ་བརྟེན་ནས་
ཐུ་པ་དང་ནང་པ་ཐུན་མོང་དུ་སྟོབ་པའི་འབྲས་བྱ།

ཐུན་མོང་དངོས་གྲུབ་བརྒྱད། རིལ་བྱ་དང་། མིག་སྒྲོན་དང་།
ས་འོག་དང་། རལ་གྱི་དང་། རྣམ་མཁའ་འཕྱར་བ་དང་།
མི་སྣང་དང་། འཆི་བ་མེད་པ་དང་། ཉན་འཛོམས་ཏེ་བརྒྱད།

ཐུན་མོང་ཆོས། [མདོན་འཁོར་བ།

ཐུན་མོང་མཉམ་སྦྲུབ། ལས་དོན་རང་གཞན་མཉམ་པོར་སྦྲུབ་
པ། ལས་དོན་འགངས་ཆེའི་རིགས་ཐུན་མོང་མཉམ་སྦྲུབ་
ཐུང་དགོས།

ཐུན་མོང་སྤུལ་སྦྱུང་མཐུལ། ཞིང་ཁམས་གངས་མེད་བསམ་
གྲིས་མི་བྱུང་པའི་སྤྱི་མིའི་ཡོ་བྱད་དམ་པ་མཐའ་དག་སྒོས་
སྒངས་པ་དང་། རང་གི་ཁ་ཤིང་དབང་ཐང་དགེ་ཅད་རང་བཅས་
པ་གཅེས་དགྲའི་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་སྒྲ་མ་སྤུལ་སྦྱུང་སྤྱི་
ཆོགས་ལ་འབྲུལ་པའི་མཐུལ།

ཐུན་མོང་པའི་རྒྱན་རྣམ་པ་གསུམ། རོན་རྒྱན་དང་། རྒྱ་རྒྱ།
གཤམ་ཆོག་གི་རྒྱན་བཅས་གསུམ།

ཐུན་མོང་པའི་དབང་ལྔ། མི་བསྟོན་པ་རྒྱའི་དབང་། རིན་ཆེན་
འབྱུང་ལྔ་ཅན་ཅོད་པ་རྒྱའི་དབང་། འོད་དཔག་མེད་དོན་ཤིང་
དབང་། རོན་ཡོད་གྲུབ་པ་བྱེད་པའི་དབང་། རྣམ་པར་

སྤྱང་མཛད་མིང་གི་དབང་ངོ་།།

ཐུན་མོང་པའི་མ་དེས་པ། མ་དེས་པའི་གཏན་ཆོགས་གཉིས་
གྱི་ཡ་གྲུལ། མཐུན་སྤྱོད་གསལ་དང་མི་མཐུན་སྤྱོད་གསལ་གཉིས་
ཀར་འདུག་པ། དཔེར་ན། རྒྱ་མི་རྒྱལ་པ་ལ་གཞུགས་བྱ་བ་ཡོད་
པ་ལྟ་བུ། མཐུན་དཔེ་ནམ་མཁའ་སོགས་ལ་འདུག་ཅིང་། མི་
མཐུན་དཔེ་ནམ་མཁའ་སོགས་ལ་འདུག་པས་ཐུན་མོང་
པ་ཡིན་ཞིང་བྱུང་པ་ལ་ཐེ་ཆོམ་བསྐྱེད་པས་མ་དེས་པའོ།།

ཐུན་མོང་པའི་མ་དེས་པའི་རྟགས་བྱུག དངོས་ཀྱི་མ་དེས་པའི་
རྟགས་པཞི་དང་། རྟག་ལྡན་གྱི་མ་དེས་པའི་རྟགས་གཉིས་
ཏེ་བྱུག་གོ།།

ཐུན་མོང་པའི་སྦྱང་འཁོར་། གསང་སྤྲུལ་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་ཐུན་
མོང་དུ་བསྒྲེལ་རྒྱའི་སྦྱང་འཁོར་།

ཐུན་མོང་བྱད་མེད། [མདོན་སྟོང་འཁོར་མ།

ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ། སྦྱར་བ་ཏང་མ་ཡིན་པ།

ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རྒྱན་བརྒྱ། སྦྱར་བ། རབ་བྱངས། མཉམ་
ཉིད། ལྷན་པ། བེན་ཏུ་གཞིན་པ། རོན་གསལ། རྒྱ་ཆེ་
བ། བརྒྱུད་པ། མཛེས་པ། ཉིང་ངེ་འཛོམས་བཅས་སོ།།

ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཆོས། གསང་སྤྲུལ་དོན་ཤིང་ཐེག་པའི་
ཆོས་རྣམས་ཀྱི་ལྟ་བུ་བཟང་དཔང་རྣམས་ཀྱི་སྟོང་ཡུལ་ལས་སྐལ་
དམན་དབང་རྩལ་དང་ཐུན་མོང་དུ་མ་གྱུར་པའི་ཆོས།

ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བྱན་པ་ཉེ་བར་གཞག་པ། དེ་བཞིན་
གཤེགས་པའི་བྱན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པ་རྣམས་སོ།།

ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྤྱོད་གསལ་གསུམ། མཐུན་མི་མཐུན་སྤྱོད་གསལ་
གཉིས་ཀ་ལ་མཐོང་ཅམ་དུ་གྲུབ་པ། མཐུན་སྤྱོད་གསལ་ལ་མཐོང་
མི་མཐུན་སྤྱོད་གསལ་ལ་མ་མཐོང་བ། མི་མཐུན་སྤྱོད་གསལ་ལ་
མཐོང་མཐུན་སྤྱོད་གསལ་ལ་མ་མཐོང་པའི་མ་དེས་པའི་རྟགས་
སོ།།

ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྦྱང་འཁོར་། གསང་སྤྲུལ་སྤྱི་རྒྱ་ཆེད་
པའི་རྒྱུད་ཁོ་ནས་བསྒྲེལ་རྒྱའི་སྦྱང་འཁོར་།

ཐུན་མོང་མིན་པའི་དཔེ། དཔེའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ།
དཔེ་ཅན་མཛོམས་ཆོས་ཀྱི་ཡིན་ཏན་དུ་ཅང་མཆར་བྱགས་པས།

མཚུངས་ཆོས་ལ་འགན་རྒྱུ་འོས་པའི་དཔེ་གཞན་མ་རྟེན་
པར་རང་གི་འདྲ་དཔེར་རང་ཉིད་སྟོན་པའི་རྒྱན་ཞིག

ཐུན་མོང་མེན་པའི་མ་དེས་པ། མ་དེས་པའི་དྲགས་གཉིས་ཀྱི་
ལ་གྲུལ། གང་ལ་དྲགས་སུ་མོང་པའི་ཞོལ་བས་མཐུན་
ཕྱོགས་དང་མི་མཐུན་ཕྱོགས་གང་རུང་ལ་དྲགས་ཡོད་པར་
མ་མཐོང་བ་རྟེ། རྒྱ་མི་དྲགས་པ་ལ་མཉན་བྱ་བཀོད་པ་རྟེ།
བྱ། མཐུན་ཕྱོགས་བུམ་པ་དང་། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ནམ་
མཁའ་ལ་མཉན་བྱ་ཡོད་པར་མ་མཐོང་བས་མ་དེས་པའོ།

ཐུན་མོང་མེན་པའི་མ་དེས་པའི་དྲགས་པའི། མཐུན་ཕྱོགས་
མི་མཐུན་ཕྱོགས་གཉིས་ཀ་ལ་དྲགས་མེད་ནས་མ་མཐོང་བ་
དང་། གཉིས་ཀ་ལ་ཡོད་ཀྱང་མ་མཐོང་བ་དང་། མཐུན་
ཕྱོགས་ལ་ཡོད་ཀྱང་མ་མཐོང་བ་དང་། མི་མཐུན་ཕྱོགས་
ལ་ཡོད་ཀྱང་མ་མཐོང་བ་རྟེ། དཔེར་བཞིན་རིམ་བཞིན།
རྒྱ་ཆོས་ཅན་མི་རྟག་རྟེ། མཉན་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་
པ་བུམ་པ་དང་ནམ་མཁའ་ལ་མཉན་བྱ་མེད་པ་རྟེ་བྱ་དང་།
རྟེན་བྱ་འདི་ཆོས་ཅན། ལྟ་ལས་ཆོ་འཕྲིས་ཏེ། མིག་དང་
ཐུན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་རྟེ་ལས་འཕྲིས་མ་འཕྲིས་གཉིས་
ཀར་མ་མཐོང་བ་རྟེ་བྱ་དང་། རིག་ཕྱེད་ཀྱི་རྒྱ་དྲག་པར་
འདོད་པའི་ངོར། རྒྱ་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་རྟེ། བྱས་པའི་
ཕྱིར། དཔེ་རིག་ཕྱེད་ཀྱི་རྒྱ་བཞིན། ཞེས་པ་རྟེ་བྱ་དང་།
ནམ་མཁའ་འཆོས་ཅན། རྟག་རྟེ། མ་བྱས་པའི་ཕྱིར། རིག་
ཕྱེད་ཀྱི་རྒྱ་བཞིན་ཞེས་བཀོད་པ་རྟེ་བྱ་འོ།

ཐུན་མོང་རིག་པ། རང་དོན་རིག་པ་ཐུན་པའི་ཕྱི་ནང་ཐུན་མོང་
གི་བསྐྱེད་བྱ་རྟེ། བསྐྱེད་རིག་པ། གསོ་བ་རིག་པ། རྒྱ་རིག་
པ། གཏན་ཆོགས་རིག་པའོ།

ཐུན་མོང་རེ་སྟོན། སྤྱི་ལོ་འདུག།

ཐུན་མོང་ལས་དོན། སྤྱི་ལོ་ལས་དོན།

ཐུན་མོང་ས། (༡) སྤྱི་ལོ་དབང་བའི་ས་ཆ།
(༢) [མངོན་]ཀྱལ་པོའི་སྤྱི་ཆ་ལ།

ཐུན་ཆོད། དུས་ཀྱི་ཆ་རྟེ་ཉིན་ཐུན་གསུམ། མཚན་ཐུན་གསུམ་
ན་བྱ།

ཐུན་ཆོད་ཀྱི་སྟོན། ཐུན་ཆོད་དུ་རུང་པའི་སྟོན་དང་དོན་གཅིག
ཐུན་ཆོད་དུ་རུང་པའི་སྟོན། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་སྟོན་

བཞིའི་གས་སྤྱོད་ནས་མཚན་མོའི་ཐུན་ཆོད་ཆད་དུ་བྱིན་
གྱིས་བརྒྱབས་ཤིང་། སྟོན་པའི་ནད་མེལ་བ་ལ་གཙོ་བོར་
གནང་པའི་སྟོན་བཅས་ཐུན་དག་སྟོང་གིས་ཐུན་ཆོད་ཀྱི་
མཐའི་བར་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ནས་ལོངས་སྤྱོད་དུ་རུང་བ་
བཏང་པའི་རྒྱ་བརྒྱད་དམ། ཐུན་ཆོད་དུ་རུང་པའི་སྟོན་
གསུམ་དང་། གཞན་ཡང་བཅས་པའི་ཆོ། འབྱུང་ཆོ། ཞིའི་
ཁ་ཆུ། ཅུ་མོ་འམ་ཅང་བྱུར་གྲགས་པ་རྣམས་ཏེ་མཚན་
ཉིད་ཐུན་ཆོད་ཀྱི་བཏང་པའོ།

ཐུན་ཆོད་དུ་རུང་པའི་སྟོན་གསུམ། དུས་རུང་གི་སྟོན་གྱི་རྒྱ་
ལས་བྱུང་བ། ཞག་བདུན་པའི་སྟོན་ལས་བྱུང་བ། རི་སྤྱིད་
འཆོ་བ་བཅང་གི་སྟོན་ལས་བྱུང་བའོ།

ཐུན་མཚན་མས། (༡) དུས་མཚན་མས། ཉི་མ་འཆར་རུབ་ཀྱི་
ཐུན་མཚན་མས། (༢) ཐུན་མོ་མོའི་བར་མཚན་མས།
(༣) [མངོན་]དགོང་མོ། (༤) ལྟ་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ།

ཐུན་མཚན་མས་ཀྱི་ནལ་འཕྲོར་བདུན། ལོངས་སྤྱོད་དག་པའི་
ནལ་འཕྲོར། ལས་དག་པའི་ནལ་འཕྲོར། དམ་ཆོག་དག་
པའི་ནལ་འཕྲོར། ཟས་ཀྱི་ནལ་འཕྲོར། བྱས་ཀྱི་ནལ་འཕྲོར།
ཉལ་པའི་ནལ་འཕྲོར། རྩང་པའི་ནལ་འཕྲོར།

ཐུན་མཚན་མས་སྟོབས། [མངོན་]སྟོན་པོ།

ཐུན་བཞིའི་ནལ་འཕྲོར། ཐོ་རངས། སྤྱོད་ཉིན་གྱི་སྤྱིད་
རྣམས་སུ་བསྟོན་པའི་བསྟེན་རྟེན་གསུམ་ཀྱི་ཉམས་ལེན།

ཐུན་ཐོར། ཡུངས་ཀར་ཀྱི་ཐུན་གཏོར་མ་གཟེར་པའི་གཏོར་
ཐོར།

ཐུན་བབྱུང་བ། (༡) མཚན་མས་བསྟེན་པ་སོགས་ཀྱི་སྐབས་སུ་
དག་ཐུན་བབྱུང་བ། (༢) ཉིན་མཚན་དུས་དུག་སོགས་
ཡུན་ཆད་པའི་ཅན་ཞིག་གི་ནང་དུ་བསྟོན་པ་བརྒྱས་ཕྱེད་པ།

ཐུན་རྩ། ཐུན་རྩས་ལྷགས་པའི་རྩ་ཅོའི་རྩོད།

ཐུན་གསུམ་པ། [མངོན་]མཚན་མོ།

ཐུབ་དཀའ། (༡) གཞན་གྱིས་ཐུབ་པར་བྱེད་དཀའ་བ།

(༡) མྱོན་དཔོན་ཏྲ་བྱངས་ཀྱི་མཚན་གྱི་རྣམ་གྲངས།
ཐུབ་ཆེན། ཐུབ་པ་ཆེན་པོའི་བསྐྱུས་ཆོག
ཐུབ་ཚད། [རྣིང་]མི་འོས་པའི་བྱ་བ།
ཐུབ་ཚད་ཅན། [མངོན་]གདོལ་པའི་རིགས།
ཐུབ་བརྟན། ཐུབ་དབང་གི་བརྟན་པ།
ཐུབ་བརྟན་ཀྱུ་མཚོ། ཡལོང་ས་དྲུ་ལའི་ཐུ་མ་སྐྱུ་ཤིང་བཅུ་གསུམ་
 པའི་མཚན། རྒྱལ་བ་སྐྱུ་ཤིང་རིམ་བྱོན་ལ་གཟིགས།
ཐུབ་པ། (༡) [མཐི་དད་པ]མྱགས་རྟེན་པ། ངན་དག་
 ཐུབ་པ། ཉོན་མོངས་ཐུབ་པ། རས་རྒྱང་ཐུབ་པ། རྒྱ་
 ཐུབ་པ། མེ་ཐུབ་པ། དུག་གིས་མི་ཐུབ་པ། (༢)
 (༡) (ལུ་ནི)སྒོ་གསུམ་མི་དགེ་བ་དང་ཉོན་མོངས་པ་ལས་
 ཡང་དག་པར་བསྐྱེད་པ། (༢) [མངོན་]ཏྲ་བྱང་བཅོམ་
 པ། ༡་རྣམ་གཟིགས་དང་། གཙུག་ཏྲར་ཅན། ཐམས་
 ཅད་སྐྱོབ། འཁོར་བ་འཇིག་གམེར་ཐུབ། འོད་སྤང་།
 རྒྱུ་ཐུབ་པ་སྟེ་ཐུབ་པ་ལ་བདུན་ཡོད་པས་གངས་བདུན་
 མཚོན། (ག) རྣམ་པ། དག་པོ་འཛོམས་ཐུབ་པ། གྲགས་
 པོ་ལ་བཅན་གཞི་དྲུང་ཆོ་རུ་ཉིད་ལྟ་མོ་ལྟ་བ་ལྟར་
 འོགས་སུ་སྤོང་མི་ཐུབ།
ཐུབ་པ་ཆེན་པོ། [མངོན་]སངས་རྒྱུས།
ཐུབ་པ་དམ་ཆོག་གསུམ་བོད། བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་དེ་བཞིན་གཤེགས་
 པའི་གཙོ་བོ།
ཐུབ་པ་གནས་བཅུས་བསྐྱར་བ། དག་བཅོམ་པ་བཅུ་དུག་གིས་
 བསྐྱར་བའི་སངས་རྒྱུས་རྒྱུ་ཐུབ་པའི་སྐྱུ་བརྟན།
ཐུབ་པའི་བྱ། [མངོན་]ཆར་སྤོང་བྱིབ།
ཐུབ་པའི་དབང་པོ། [མངོན་]སངས་རྒྱུས་སྤྱི།
ཐུབ་པའི་ཞལ་སྐྱིན། ཐུབ་དབང་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་སྐྱུ་ཆབ་བམ།
 རྟོན་པ་རྒྱུ་ཐུབ་པའི་འདྲ་སྤྱིའི་ཆེ་བཟོང་།
ཐུབ་དབང་། ཐུབ་པའི་དབང་པོའི་བསྐྱུས་ཆོག
ཐུབ་དབང་དྲི་ཆེ་འཆང་། རྒྱུད་ཀྱི་རྟོན་པ།
ཐུབ་དབང་གསུང་སྒྲུལ། རྟོན་པའི་ཉན་ཐོས།
ཐུབ་ཅམ། རྣམ་ཅམ་མམ་མྱགས་རྟེན་ཅམ། བེད་སྤྱོད་ཐུབ་

ཅམ་གྱི་ཡོ་བྱད་སྐྱུས་ཞན།
ཐུབ་ཚད། བཅན་པོ་དབང་ཡོད། དོན་མེད་ཐུབ་ཚད་བཏང་
 བ།
ཐུམ་མྱོག གཞུང་གོ་རིམ་མེད་པར་འཕྱར་འདོན་བྱེད་པའི་མིང་།
ཐུམ་ཁྲེས། རས་སོགས་ཀྱི་ནང་དུ་བསྐྱེད་པའི་ཐུམ་པོ།
ཐུམ་རྒྱ། ཐུམ་བྱའི་སྟེ་ལ་བཏབ་པའི་ཐེལ་ཆོ།
ཐུམ་དྲི། ཐུམ་པོ་དང་དོན་གཅིག
ཐུམ་ཐུམ། འཁྱེད་དུ་རིལ་བའི་དོག་པོ་རྒྱུང་གས། འབྲུ་ཐུམ་
 ཐུམ། དདུལ་ཐུམ་ཐུམ།
ཐུམ་པ། རྒྱག་ཅམ། གཉིད་ཐུམ་པ་ཅམ་ཞིག་འཁྱེད་པ།
ཐུམ་པོ། འཁྱེད་དུ་རིལ་བའི་དོག་པོ་རྒྱུང་གས། ཐུམ་པོ་རྒྱག་
 པ།
ཐུམ་འཕྲས། [རྣིང་]གཉིད་ཐུམ་ཅམ་མམ། གཉིད་སྤུང་མོ།
ཐུམ་བྱ། (༡) འཁྱེད་དུ་རིལ་བའི་དོག་པོ་རྒྱུང་གས། ཤོག་ཐུམ།
 རས་ཐུམ། དདུལ་ཐུམ། (༢) གཟར་བྱ།
ཐུམ་རིལ་གྱིས་སོང་། [རྣིང་]དབྱེར་མེད་དུ་འདྲེས་པ།
ཐུམ་གསུམ་པ། [མངོན་]སྤྱག་སྟེལ།
ཐུབ་ཀྱན། (༡) [རྒྱ]ལ་མངོན་དགོན་ལུང་དགོན་གྱི་དགེ་ལུགས་
 པའི་སྐྱུ་ལ་པའི་སྐྱུ་གསས་ཅན་ཞིག (༢) [སོག་]དྲུ་ཡོན་
 ཏྲར་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཞིག
ཐུབ་ཀྱན་གྱུ་བ་མཐའ། གྱུ་བ་མཐའ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འབྲས་དང་
 འདོད་ཆུལ་རྟོན་པ་ལེགས་བཤད་ཤེལ་གྱི་མེ་ལོང་ཞེས་བྱ་
 བའུ་ཀྱན་སྐྱུ་ཤིང་གསུམ་པ་སྐྱོ་བཟང་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མས་རབ་
 བྱང་བཅུ་གསུམ་པའི་རྩུགས་བྱ་བྱི་ལོ་༡༠༧ལོར་བཅུ་མས།
 འདིའི་བཟོད་བྱ་ནི་སྤྱིར་རྒྱ་གར། མ་དུ་ཅི་ན། བོད། སོག་
 པོ། ལེ་ཡུལ། གཞུ་ལ་རྣམས་སུ་གྱུ་བ་མཐའ་མི་འདྲ་བ་
 རི་ཅམ་བྱང་དང་དེ་དག་སོ་སོའི་འདོད་ཆུལ་རྣམས་དང་།
 རྩུག་པར་བོད་དུ་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བརྟན་པ་རྒྱ་དར་དང་བྱི་
 དར་གཉིས་ཀྱི་ནང་དུ་རྣིང་མ་བ་དང་། བཀའ་གདམས་
 པ། བཀའ་བརྒྱུད་པ། ཞི་བྱེད་པ། ས་སྐྱ་པ། རོ་ནང་པ།
 གྱུ་བ་མཐའ་ཉི་ཆོ་བ་བཀའ་ཞིག་བཅས་དང་། ཡང་སྟོས་

དགེ་ལུགས་པའི་བྱ་བ་མཐའ་རྒྱས་པར་རྟོན་པའི་གཞུང་ཞིག
ཐུའུ་ཀུན་གྱི་བཟང་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ། ཨ་མདོ་དགོན་ལུང་དགོན་
ཀྱི་དགེ་ལུགས་པའི་སྤྱུལ་པའི་སྤྱུ་གྲགས་ཅན་ཞིག་ཡིན། རབ་
བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་མེ་སྤྱུལ་སྤྱི་ལོ་༡༧༩༧ལོར་འབྲུངས།
རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་རྩྭ་གས་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༩༠༡ལོར་གྲུབ་
མཐའ་ཤེལ་གྱི་མེ་ལོང་བཅས་ས། དེ་བཞིན་རྩུང་སྤྱུ་ལེ་ཤེས་
བརྟན་པའི་སྤྱོད་མེད་པ་ལ་བཟང་པོའི་རྣམ་ཐར་དང་། བཅོམ་
ཐུན་འདས་དོ་རྩེ་མི་འབྲུགས་ལྟ་དགུའི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་
དབང་བསྐྱར་པའི་ཆོག་གསལ་ལྟ་རྒྱུ་རྣམས་པོད་རྒྱུང་བཅོ་
ལྔ་ཅམ་མཛད། དགྲུང་ལོ་རྩེ་དུག་ལ་ཤེབས་པ་རབ་བྱུང་
བཅུ་གསུམ་པའི་རྒྱ་སྤྱི་ལོ་༡༩༠༣ལོར་སྤྱུ་གཤེགས།

ཐུའུ་བཀའ། ཐུའུ་ཀུན།

ཐུར། གྲེན་གྱི་ཐོག་པ། ལ་ཐུར། རིའི་རྩེ་དཀར་ཐུར་དུ་
འགྲོ་བ། དོ་གཅེན་ཐུར་དུ་བབས་ཐོང་། རྩེ་མ་སྤྱོད་
དུས་རྩེ་མགོ་ཐུར་དུ་དུད་པ། འབབ་རྒྱུ་བྲག་ནས་ཐུར་དུ་རྒྱུང་
བ།

ཐུར་ཁྲུབ་རྣལ་མ། རྣལ་མ་གསལ་ཁྲུབ་པ་སྒོ་བརྒྱུད་ལས་རྣལ་
མ་བཞིའི་ནང་གསེས། གསལ་བ་དེ་ཡིན་ན་རྣལ་མ་དེ་ཡིན་
པས་ཁྲུབ་པ། དཔེར་ན། མི་རྣལ་པ་ཡིན་ན་ཁྲུབ་པ་ཡིན་
པས་ཁྲུབ་པ་ལྟ་བུའོ།

ཐུར་ཁྲུབ་ཕྱིན་ཅི་ལོག རྣལ་མ་གསལ་ཁྲུབ་པ་སྒོ་བརྒྱུད་ལས་
ཁྲུབ་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། གསལ་བ་དེ་
ཡིན་ན་རྣལ་མ་དེ་མ་ཡིན་པས་ཁྲུབ་པ། དཔེར་ན། རྣལ་
པ་ཡིན་ན་ཁྲུབ་པ་མ་ཡིན་པས་ཁྲུབ་པ་ལྟ་བུའོ།

ཐུར་གྲིབ། ཐུར་མ་ཆོགས་བདུན་ཅན་བཅུ་གས་ཏེ་ཉི་མའི་གྲིབ་
ཆོད་བརྟག་པ་དང་། ཉི་མེད་དང་ཉིན་ཆོད་བརྟག་ཐབས།

ཐུར་བཟོད། [མདོན་རྒྱུ]

ཐུར་མགོ། (༡)ཁྲེམ་བྱ། (༢)ཐུར་མའི་མགོ།

ཐུར་འགྲིལ། ཐབ་དུ་ཤོར་བའོ། ཐུར་དུ་འགྲིལ་བ། རི་
འགོ་ནས་ཐབ་དོ་ཐུར་འགྲིལ་དུ་གཏོང་བ།

ཐུར་འགྲོ། [མདོན་རྒྱུ]

ཐུར་འགྲོའི་སྒྲན། ལུས་ཀྱི་རྩེ་འོག་མན་གྱི་ནད་རྣམས་ཐུར་
ཐོགས་སུ་གཞིལ་ཞིང་འགྲོ་བའི་ས་རྒྱའི་རང་བཞིན་གས་
ཆེར་ལས་བྱུང་བ་ཨ་རུ་མཆུ་རིང་གི་མཆུ་རྩ་བུ་ནང་གི་ཉིས་
པ་རྣམས་བཀྲུ་ཞིང་བཤལ་བར་བྱེད་པའི་སྒྲན།

ཐུར་བཟོད་མ། [མདོན་རྒྱུ]འི་སྒྲན་གས།

ཐུར་མདལ། ཐུར་སྤང་གི་མདལ།

ཐུར་དོ། རྒྱ་ཐུར་གྱི་འདེགས་དོ།

ཐུར་དཔུད། རྩེ་དུང་དང་། མིག་ནད་བར་འགྲིབ་ལྟ་བུ་ལ་
ལུས་ཕྱི་ནས་ཐུར་མ་བརྒྱབ་པས་ནད་གི་ནད་སེལ་བར་མདོན་
སུམ་མམ་རྩེས་དཔག་གིས་དཔུད་ནས་དོགས་པའི་དཔུད་
རྩེ་ཞིག

ཐུར་འཕུང། ཐུར་ཐོགས་སུ་འཕུང་བ།

ཐུར་འབབ། (༡)ཐུར་དུ་འགྲོ། (༢)[མདོན་རྒྱུ]

ཐུར་མ། (༡)དབྱུག་པ་ཕྱོག་། (༢)ཁྲེམ་བྱ། (༣)གྲིབ་
ཆོད་དང་། དུས་ཆོད་སྤྱི་ལོ་འཇལ་བྱེད་ཤིང་དབྱུག་ཐོར་
ཆོད་ཅན་ཞིག (༤)ཨེམ་ཆེའི་གཤེགས་ལས་ལོ་བྱེད་སྤྱི།
(༥)མེར་བསྐྱེགས་ཏེ་ཡན་ལག་གི་རྣལ་རྒྱུ་ཡོད་སར་ཨི་
ཁྲུང་འཕྲིགས་བྱེད་ཀྱི་ལོ་བྱེད་ཅིག

ཐུར་མ་བརྒྱུལ། [མདོན་རྒྱུ]གདུགས།

ཐུར་མ་པ། བསྐྱལ་པ་ཐ་མར་ཐུར་མས་ཟས་བཅོལ་ཏེ་བའི་
ལུ་གེའི་དུས་ཤིག་གི་མི།

ཐུར་མའི་རང་གྲིབ་བདུན། ཆ་བདུན་ཐུར་མའི་རང་གྲིབ་བདུན།

ཐུར་ཞོ། རྒྱ་ཐུར་ལ་འཇལ་བའི་ཞོ་ཆོད།

ཐུར་གཟར་འབབ་པ། དཀའ་གཟར་པོ་ནས་ཐུར་དུ་འགྲོ་བ།
ལ་མཐོན་པོ་ནས་ཐུར་གཟར་འབབ་དུས་རྟེན་འགྲེད་མི་
འཆོར་བའི་གོམ་རྒྱུགས་བརྟན་པོ་ཞིག་དགོས།

ཐུར་རེ། [རྩིང་]ལམ་སང་ངམ། འཕྲལ་མ།

ཐུར་ལམ། (༡)ཐུར་དུ་འགྲོ་སའི་ལམ། (༢)[མདོན་རྒྱུ]བཤང་
ལམ།

ཐུར་ཤིང། ཤིང་བུའི་ཐུར་མ། (༡)ཐུར་སྤང་གི་ཤིང་།

ཐུར་སེལ་རྒྱུད། ལུས་ཀྱི་རྩེ་བའི་རྒྱུད་ཐུའི་ཡ་གྲུལ་གཞན་དཀར་

ནག་ལ་གནས་པ་ཞིག་སྟེ། བྱེད་ལས་སྒྲིམ་པའི་བྱ་བ་དང་།
 བྱེད་མེད་གྱི་ཆ་མཚན། བཤང་བ་དང་གཅིན་པ། མངལ་
 ཏུ་ཕུ་གུ་འབྲེན་ཐོམ་བཅས་བྱེད་པ་ཞིག་
བྱ་སྐྱེལ་གསལ་། རྒྱལ་གྱི་སྒྲུབ་ཆོག་སྟེ་གྲུ་བ་བྱ་སྐྱེལ་རྒྱུ་
 དང་འབྲེལ་བའི་མེ་བཙའི་གསལ་སྟེ། དེར་མེ་བཙའ་བཞག་
 ན་སྟེན་གཏོང་མི་བྱལ་པའམ་འགག་པའི་ནད་ལ་ཕན།
བྱ་སྒྲུང་། གསེར་སྟག་སྟེ་ཡང་འདེགས་བྱེད་གྱི་བྱ་སྒྲུང་།
བྱ་རྒྱུང་། [མདོན]རྒྱུ།
བྱལ། (༡) འདུལ་བའི་སྒྲུལ་ཆོག (༢) གནའ་མུ་
 མོར་པོད་ལ་སྒྲེ་བྱུག་སོང་གངས་ངེས་ཅན་ཞིག་ཡོད་པའི་
 རྒྱ་ཆོའི་མིང་།
བྱལ་ཆེ། ཐོམ་པ་དང་། རགས་པ་དང་། རྒྱ་ཆེ་བ། གཟུགས་
 པོ་བྱལ་ཆེ་བ། ས་བྱལ་ཆེ་བ།
བྱལ་པ། རང་དུ་སྒྲུ་ཡོད་པའི་ཆ་གསལ། ལྷག་བྱལ། ར་བྱལ།
 རྒྱང་བྱལ། རྒྱལ་བྱལ།
བྱལ་བ། (༡) [ཐམི་དད་པ]ལས་སུ་རུང་བར་འགྱུར་བའམ།
 འཇམ་པོར་འགྱུར་བ། ཁྱེད་པོ་བྱལ་བ། མི་བསྐྱེད་པ་བྱལ་
 བར་ཐག་ཆོད། ཉ་མོད་བཏུལ་ན་བྱལ་བར་ཐེ་ཆོམ་མེད།
 (༢) [མདོན]རྒྱང་སྟེང་།
བྱལ་ལེ། འཕྱར་རེ་འམ། ལོང་རེ། དུ་བ་བྱལ་ལེ་བ། ཆངས་
 པ་བྱལ་ལེ་བ། རྩི་བཟང་བྱལ་ལེ་བ།
བྱས། རྒྱུད་པ་དང་རྒྱུག་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འཕྱར་བའི་སྒྲུལ་ཆོག་
ཐེ་ཁོངས། གངས་སུ་གཏོགས་པའི་གསལ།
ཐེ་ཁྱིམ། [རྒྱ]ས་བདག་ཅིག་
ཐེ་མཁའ། རྩལ་མེད་རྩལ་གཏོགས་བྱེད་མཁའ།
ཐེ་གི། * ཐེ་གི།
ཐེ་གི་ཟད། [རྟིང]རྒྱང་ཅམ།
ཐེ་གེ། [ལུ་ལ]ལ་རྩལ།
ཐེ་རྩལ། རྩལ་གཏོགས། རྩལ་ཁབ་གཞན་དག་གི་ནང་སྟེང་
 ལས་དོན་ལ་ཐེ་རྩལ་བྱེད་པ། ཐོ་རྟོག་ཆང་ལ་འཁྱུག་པས་ཐེ་
 རྩལ་མི་དགོས།

ཐེ་གཏོགས། ཐེ་རྩལ་དང་དོན་གཅིག་
ཐེ་བ། [ཐེ་དད་པ]རྒྱུད་པ་དང་། གཏོགས་པ། རྒྱུག་གཡོ་
 ངན་པའི་བསམ་སྒྲུབ་ནང་ལ་ཁ་ཐེ་ལག་ཐེ་བྱས་མེད། རང་
 དང་འབྲེལ་བ་མེད་པའི་ལས་དོན་ནང་དུ་ཐེ་ནས་རྟོག་གྲུབ་
 བ།
ཐེ་པོ། མདོ་སྐད་གྱི་ཤར་མཐར་གནས་པའི་ཚྭ་ཞིག་
ཐེ་བྱས། (༡) * ཐེ་རྩལ། (༢) ཐེ་ཞུགས་དང་དོན་གཅིག་
ཐེ་བྱང་། ཡི་དུག་སྟེ་རིགས་ཤིག་
ཐེ་མི་ཐེ། གཏོགས་མི་གཏོགས། ལས་དོན་འདི་ལ་ཐེ་མི་ཐེ་
 རྒྱ་ཆོག་སྟེ་ཡོད།
ཐེ་མི་ཆོམ། ཐེ་ཆོམ་མེད་པ།
ཐེ་ཅོམ། [རྟིང]ཡིད་གཉིས་སམ། སོམ་ཉི་སྟེ། ཐོ་ཅེ་གཉིས།
ཐེ་བཙུགས། དམ་བཙའ་བའི་དོན། ལས་དོན་འདི་བྱེད་ཅེས་
 ཐེ་བཙུགས་པ་དེ་ཁོ་ན་བཞིན་དུ་གྲུབ།
ཐེ་ཆོགས། རྩལ་གཏོགས། དོན་མེད་ཐེ་ཆོགས་བྱེད་མི་རུང་།
ཐེ་ཆོམ། ཐོ་རིག་བདུན་གྱི་ནང་གསེས། རང་ལུལ་ལ་ཐོ་ཅེ་
 གཉིས་སུ་འདུག་པའི་ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་ཤེས་པ། དཔེར་
 ན། རྒྱ་ཏག་གམ་མི་ཏག་སྒྲུལ་པ་དང་། དུ་ཐུན་གྱི་ལ་ལ་
 མེད་ཡོད་དམ་མེད་སྒྲུལ་པ་རྩ་བུ་སྟེ་ཅེ་ཉོན་དུག་གི་ལ་གྲུལ་
 ཞིག་ཀྱང་ཡིན་ནོ། ཐེ་ཆོམ་སྒྲུ་ཅམ་མེད་པ། འཕྱས་མིན་
 གྱི་ཐེ་ཆོམ་སྟེ། དགོངས་སྒྲོར་ཞུས་ནས་ཐེ་ཆོམ་གཅོད་
 པ། ཐེ་ཆོམ་འདྲི་བ། ཐེ་ཆོམ་བསལ་བ། ལས་དོན་ཆེན་
 པོ་འདི་འགྲུབ་ཞེ་ཡོང་སྒྲུལ་པའི་ཐེ་ཆོམ་བྱེད་པ། ཐེ་ཆོམ་
 མདོན་དུ་རྒྱུ་བ། ཐེ་ཆོམ་བག་ལ་ཉལ་བ། དོན་འགྱུར་
 བའི་ཐེ་ཆོམ། དོན་མི་འགྱུར་བའི་ཐེ་ཆོམ། མིང་གི་ནམ་
 གངས་ལ་ནེམ་རྒྱར་དང་། འཕྱང་མོ་ཉུག་མ་ངེས། ཡིད་
 གཉིས། སོམ་ཉི་བཅས་སོ།
ཐེ་ཆོམ་གྱི་བྱེད་གཞི། དོགས་གནད་བསལ་རྒྱུར་བསྐྱེད་པའི་
 ཁ་མཆུའི་རིགས།
ཐེ་ཆོམ་གྱི་དཔེ། དཔེའི་རྒྱུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ཕན་
 རྒྱུན་མཆུངས་ཆོས་ཏེ་ཅང་འབྲུཆེས་པས་དཔེ་དོན་སོ་སོར་

ངོས་མཐོན་པར་སེམས་ཐེ་ཚོམ་དུ་གྱུར་ཚུལ་ཉོན་པའི་རྒྱུ་
ཞིག
ཐེ་ཚོམ་གྱིས་འགོག་པ། འགོག་པའི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཞིག་
ཉི། དགག་བྱ་དབྱེ་བམི་བྱེད་པའི་ཐེ་ཚོམ་གྱི་དོན་གཉིས།
འགོག་བྱེད་དངོས་ཡོད་ཀྱི་རྒྱ་མཚན་ཡང་དགག་སྒྲིལ་
སོ་སོར་ངོས་པ་རྟེན་ནས་ཅིག་གོས་འགོག་པའི་རྒྱུ་ཞིག
ཐེ་ཚོམ་དྲ་བ། ཐེ་ཚོམ་དྲ་བའི་གཞུགས་སུ་བཀོད་པ།
ཐེ་ཚོམ་ཡུལ་བྱུང་། ཡུལ་བྱུང་གི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཞིག་ཉི།
འཛིག་ཉེན་གསལ་ཆོད་ལ་འབྱུང་མི་སྲིད་པའི་ཐེ་ཚོམ་གྱི་
གཞི་ཡུལ་བྱུང་ཉོན་པའི་རྒྱུ་ཞིག
ཐེ་ཚོམ་ཟན་མ་གྲུབ་པ་གསུམ། ཆོས་ཅན་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟན་
མ་གྲུབ་པ། ཉུགས་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟན་མ་གྲུབ་པ། གཞི་
ཉུགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟན་མ་གྲུབ་པ།
ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ། རྒྱུ་མཐའ་གཉིས་སུ་དོགས་པ། བདེན་ནམ་མི་
བདེན་སྟེ་མ་དུ་ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ།
ཐེ་ཚོམ་ལ་འཇུག་པའི་རྒྱ། དོན་གྱི་ཁྱད་པར་ལ་བཟླ་གཅིང་དྲི་
བ་ལ་འཇུག་པའི་ཤད་གཞན་དབང་ཅན་གམ་སོགས་པ་བྱུ་
གཅིག་ཁྱེད་ལ་གྱུ་ཡོད་དམ།
ཐེ་ཚོམ་ལ་འཇུག་པའི་ན། ས་པོན་འདི་བཏབ་ན་སྟེ་འམ་མི་སྟེ།
ཐེ་ཚོམ་ལོག་གེ་བ། ཡིད་གཉིས་བྱེད་བཞིན་པ། འགྲོ་དང་
མི་འགྲོའི་སྒྲིབ་དུང་ཐེ་ཚོམ་ལོག་གེ་བར་བཟུང་ཡོད།
ཐེ་ཕན། ཞེ་གི་ཡའི་ནང་གི་སྤྱིང་ཕན་ཞིག་ ཕྱི་ལོ་༡༩༧༩ལོར་
རྒྱ་ནག་ལས་ལོགས་སུ་ཐོན། ཕྱི་ལོ་༡༩༨༠ལོར་མི་འཕོར་
༡༩༩༡ལོ་༡༩༩༩ ས་ཆའི་རྒྱ་བྱིན་གི་ལོ་མི་༧ར་གྱུ་བཞི་མ་
༩༦༠༠༠ཡོད།
ཐེ་ཞུགས། འབྲུང་ཐངས་མཚུངས་པ་འཇམ། ཡང་ན་མི་མཚུངས་
པའི་རྒྱལ་མཉམ་འགའ་ཞིག་རྟེན་དུ་འདུས་སྐབས་འབྲུང་བའི་
རྒྱལ་སྤྱི་རྒྱུ་ཁོད་ཀྱི་འགྱུར་བ།
ཐེ་རིག (རྟེན་དུས་ཁོད་ས་སུ་ཐེ་རྒྱུད་།
ཐེ་སེ། [རྒྱ]ས་བདག་ཅིག་གི་མིང་།
ཐེག འདེགས་པའི་སྐུ་ལ་ཆོག

ཐེག་རྒྱུད། ཐེག་པ་རྒྱུད་པ་ཉི། ཉན་རང་གི་ཐེག་པ།
ཐེག་རྒྱུད་སྟེས་བུ། ཉན་ཐོས་པ་དང་རང་རྒྱུ་བ།
ཐེག་ཆེན། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་བསྟུས་མིང་།
ཐེག་ཆེན་སྟེས་བུ། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ།
ཐེག་ཆེན་གྱི་པག་འབལ། སངས་རྒྱུས་མུ་ངན་ལས་འདས་པའི་
བདུན་གཅིག་སོང་རྗེས་རྒྱལ་པོའི་ཁབ་ཀྱི་རྩོ་ཕྱོགས་པེ་མ་
སམས་པའི་རི་ལ་རྒྱལ་སྤྱི་འབྲུག་ཕྱག་བཅུ་འདུས་ཏེ་འཇམ་
དཔལ་གྱིས་མངོན་པ་དང་། བྱམས་པས་འདུལ་བ། ཡུག་
ན་དོ་རྗེས་མདོ་སྤེལ་བཅས་བསྟུས་པར་གསལ་སོ།།
ཐེག་ཆེན་གྱི་ངོས་འབྱེད་ཆ་མཐུན། ཐབས་ཀྱི་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་
པའི་སེམས་དཔའི་དོན་མངོན་ཉེན་ཉེན་ཏེ། ཐར་པ་ཆ་མཐུན་
རྗེས་རྗེས་སུ་བྱུང་བའི་མངོན་ཉེན་ཉེན་གྱི་རིགས་སུ་གནས་
ཤིང་བདེན་པ་མངོན་ཉེན་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་ཐེག་
ཆེན་འཛིག་ཉེན་པའི་ལམ་དེའོ།།
ཐེག་ཆེན་གྱི་ཆེན་པོ་བདུན། དམིགས་པ་ཆེན་པོ། སྐུ་བ་པ་
ཆེན་པོ། ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོ། བཙུན་འགྲུས་ཆེན་པོ། ཐབས་
ལ་མཁས་པ་ཆེན་པོ། ཡང་དག་སྐུ་བ་པ་ཆེན་པོ། འཕྲིན་
ལས་ཆེན་པོ་ཉི། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ཁྱད་པར་གྱི་ཆེ་བ་བདུན་
ནོ།།
ཐེག་ཆེན་གྱི་ཐར་པ་ཆ་མཐུན། ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་
གསེས། རྣམ་མཁུན་རང་རྒྱུད་ལ་སྐུ་བ་པར་མཁས་པའི་
སེམས་དཔའི་རྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་མངོན་ཉེན་སོ།།
ཐེག་ཆེན་གྱི་རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ། བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་
སོ་བདུན་མངོན་དུ་བརྟེན་ཤིང་བདག་མེད་གཉིས་མངོན་
སུམ་དུ་ཉེན་པའི་བྱང་སེམས་མཐོང་སྒྲོམ་གྱི་མཉམ་བཞག་
ཡེ་ཤེས་དང་། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་རྣམ་མཁུན་རྣམས་སོ།།
ཐེག་ཆེན་གྱི་རིགས། (༡)སེམས་བདེན་གྲུབ་ཀྱིས་རྟོང་བ།
(༢)འཆང་རྒྱ་རུང་གི་རྣམས་པ།
ཐེག་ཆེན་གྱི་རིགས་ཅན། རིགས་ཅན་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་
ཉི། གནས་ལུགས་ཟབ་མོའི་དོན་ལ་མི་སྒྲག་ཅིང་། རྟེན་
རྗེ་ཆེན་པོས་གཞན་དོན་རྒྱུར་ལེན་པར་སྒྲོ་བའི་རིགས་ཅན།

ཐེག་ཆེན་གྱི་ལམ། ཐེག་ཆེན་གྱི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་བསྐྱོད་པར་བྱེད་པ་ལམ། དེར་བསྐྱོད་ཟིན་པ་གང་རུང་གིས་བསྟུས་པའི་ཐེག་ཆེན་གྱི་མཁྱེན་པ་དེའོ།།

ཐེག་ཆེན་གྱི་ལམ་ལྗེ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ལམ་ལྗེ་ནི། ཐེག་ཆེན་གྱི་ཆོགས་ལམ་དང་། སྦྱོར་ལམ། མཐོང་ལམ། གྲོམ་ལམ། མི་སྦྲོལ་ལམ།

ཐེག་ཆེན་གཉིས། (༡) ཐེག་ཆེན་དུ་རིགས་ངེས་མ་ངེས།
(༢) ལྷ་ཡོན་ལྷ་བྱིན་པའི་ཐེག་པ་དང་གསང་སྟགས་དོ་རྩི་ཐེག་པའོ།།

ཐེག་ཆེན་དུ་རིགས་ངེས་པ། དང་པོ་ཉིད་ནས་ཐེག་ཆེན་གྱི་ལམ་ལ་ཞུགས་ནས་འབྲས་བུ་བྱོལ་ངེས་པ།

ཐེག་ཆེན་དཔེགས་པ་བརྒྱ་གཅིག དགེ་བ། མི་དགེ་བ། ལུང་དུ་མ་བརྟན་པ། འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པ། མ་འདས་པ། ཟག་བཅས། ཟག་མེད་ཀྱི་ཆོས། འདུས་བྱས། འདུས་མ་བྱས། ཐུན་མོང་གི་ཆོས། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་སོ།།

ཐེག་ཆེན་རིགས་ཅན། རིགས་ཅན་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ནི། སྦྱོར་བཅི་བྱེད་པའི་སྦྱོན་རྟེན་སེམས་ཅན་ལ་ཉིད་རྩི་སྦྱོར་བ་དང་། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ཆོས་ལ་མོས་པ། དཀའ་བ་སྦྱོད་པ་ལ་ཇི་མི་སྟུམ་དུ་བསྐྱོད་པ། ཡོན་ལྷ་བྱིན་པའི་རང་བཞིན་གྱི་དགེ་བའི་རྩ་བ་ཡང་དག་པར་སྦྱོད་པ་ལ་སྦྱོ་བའི་རིགས་ཅན་རྣམས་སོ།།

ཐེག་ཆེན་སེམས་བསྐྱེད་བཞི། མས་པས་སྦྱོད་པ་དང་། ལྷག་བསམ་དག་པ། རྣམ་པར་སྦྱིན་པ། སྦྱོབ་པ་སྤངས་པའི་སེམས་བསྐྱེད་བཅས་བཞིའོ།།

ཐེག་ཆེན་གྱི་བསམ་གཏན་བཞི། དྲིས་པ་ཉེར་སྦྱོད་ཀྱི་བསམ་གཏན་དང་། དོན་རབ་འབྱེད་པའི་བསམ་གཏན་དང་། དེ་བཞིན་ཉིད་དཔེགས་བསམ་གཏན་དང་། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་དགེ་བ་བསམ་གཏན་བཅས་བཞིའོ།།

ཐེག་ཆེན་སྒྲོམ་ལམ། ཐེག་ཆེན་གྱི་རྩིས་ལ་མངོན་རྟོགས།

ཐེག་ཆེན་སྦྱུབ་པ། ཐེག་ཆེན་སེམས་བསྐྱེད་ལ་བརྟེན་ནས་སྦྱོར་

མེད་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཆེད་དུ་དོན་གཉིས་སྦྱུབ་པའི་བྱ་བ།
ཐེག་ཆེན་སྦྱུབ་པའི་ཆེད་དུ་བྱ་བ། བྱང་སེམས་གང་གི་ཆེད་དུ་སྦྱུབ་པར་འཇུག་པའི་འཕྲོལ་བྱ་མཐར་ཐུག་པ་ནི། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་ཐུགས་རྒྱུད་ཀྱི་སེམས་ཆེན་པོ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དང་། སྦྱོང་བ་ཆེན་པོ་མི་གནས་པའི་མྱང་འདས། རྟོགས་པ་ཆེན་པོ་སྦྱོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་མཁྱེན་པ་ལྟ་བུ་རྣམས་སོ།།

ཐེག་ཆེན་ངེས་འབྱེད་ཆ་མཐུན། ཤེར་བྱིན་དོན་བདུན་ཅུའི་ནང་གསེས། སེམས་ཅན་ལ་དཔེགས་པའི་རྣམ་པ་བྱེད་པར་བདར་ཐུན་ཞིང་། གྲོམ་བྱང་གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་མས་སྦྱོད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་སོ།།

ཐེག་ཆེན་ཆོས་ཁྱིལ་གཙུག་ལག་ཁང་། སྦྱོ་ནོར་ཡལོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་སྐུ་ཕྱེད་བརྒྱ་པོའི་པ་ཆེན་པོ་བརྟན་འཇིག་རྟེན་མཆོས་རྒྱལ་རྟེན་མ་ཅལ་མང་འཛེམ་ཀྱང་རྩིང་ཁོངས་དེ་རམ་ས་ལར་ཐུག་བཟུང་བའི་གཙུག་ལག་ཁང་ཞིག་གཙུག་ལག་ཁང་འདི་ཉིད་པོད་རབ་བྱུང་བརྒྱ་ལྷག་པའི་ས་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༩༩༩ལོར་བཞེངས་འགོ་བརྒྱུགས་ཏེ། ལྷགས་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་༡༩༩༠ལོར་བཞེངས་བྱུང་། རྟེན་གཙོར་གསེར་ཟངས་ལས་བྱུང་བའི་སྟོན་པ་བྱུང་བའི་དབང་པོའི་སྐུ་བརྟན་པའི་དགུ་ལྷག་ཅམ་ཞིག་དང་། ཟངས་ཚུ་གསེར་མ་ལས་པའི་དགུ་ལྷག་ཅམ་ཞིག་དང་། ཟངས་ཚུ་གསེར་མ་ལས་བྱུང་བའི་གུ་རུ་སྒྲིང་སྒྲིང་བེལ་གཞོན་གྱི་སྐུ་བརྟན་པའི་བརྒྱ་གཉིས་ལྷག་ཅམ་ཞིག་གཙང་ཁང་རྒྱབ་མར་ཞལ་བོད་ཕྱོགས་སུ་གཟིགས་ནས་བཞུགས་སུ་གསོལ་བ། དེ་སྤྱིང་བཅོན་རྣམ་པོའི་སྐུ་དུས་སུ་སྦྱོར་བ་གཙུག་ལག་ཁང་གི་གཙང་ཁང་བྱང་མར་བཞུགས་སུ་གསོལ་བའི་འཕགས་པ་ཐུགས་རྩི་ཆེན་པོ་རབ་བྱུང་ལྷ་ལྷན་གྱི་སྐུ་བརྟན་པའི་ཅན་ཅན་མི་ལོ་༡༩༠༠ལྷག་པོད་ཆེངས་སྐུ་འགྲོའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཞིང་དུ་ཉམས་ཆག་མེད་པར་བཞུགས་ཀྱང་། རྒྱ་ནག་གིས་བོད་བཅོན་བཟུང་བྱས་རྗེས་རིག་གནས་གསར་བཞེ་ཞེས་པའི་སྐུ་བས་རྩ་གཏོར་བཏང་བེན་པ་རེད། འཕགས་པ་རང་བྱུང་ལྷ་ལྷན་གཏོར་བཞིག་བཏང་བའི་སྐུ་ཆལ་ཞི་ཞལ་གཅིག་དང་ཁྲོ་ཞལ་གཅིག་

ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་ཀླུ་གར་དུ་འབྱོར་བ་དང་། ཡང་ཁོ་ཞལ་གཅིག་དང་འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་དབུ་ཞལ་བཅས་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་ཀླུ་གར་དུ་འབྱོར་པའི་སྐྱེ་ཆ་ལ་ནམས་གཟུངས་གཞུག་ཏུ་བཞུགས་སུ་གསོལ་བའི་འཕགས་པ་རང་བྱུང་མུ་ཅན་གྱི་སྐྱེ་ཆ་བ་དུ། དེལ་སྐྱེ་བྱུགས་མེ་ཆེན་པོ་དཔལ་མོ་ལུགས་བཅུ་གཅིག་ཞལ་ཕྱག་སྟོང་སྐྱེན་སྟོང་མི་ཁྱི་བཅུ་གསུམ་སྟེ་ཅམ་ཡོད་པ་ཞིག་མ་འོངས་པར་ཤོད་ལ་གདན་འདྲེན་ཞུ་མཁེད་ཀྱི་ལྷ་ལག་ནམས་བཞིག་སྐྱིག་བྱ་རྒྱུ་ཡོད་པ་གཙང་ཁང་རྒྱབ་མར་ཞལ་ཤོད་ཕྱོགས་སུ་གཟིགས་ནས་བཞུགས་སུ་གསོལ་ཡོད། གསུང་རྟེན་བཀའ་འགྲུར་ཤོད་༡༠༠ཐམས་པ་དང་། བརྟན་འགྲུར་ཤོད་༡༡༥ ཐུགས་རྟེན་ཟངས་ཚུ་གསེར་མའི་མཆོད་རྟེན་ཆེ་ཆུང་དང་། རྒྱ་གར་ལི་མ་སོགས་རྟེན་དང་བརྟེན་པར་བཅས་པ་གསང་སྟེགས་ལྷ་མེད་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་སྐྱབ་མཆོད་དང་འབྲེལ་རབ་གནས་ཀྱི་ཆེ་ག་དགེ་ལེགས་རྒྱ་མཆོད་ཆར་འབྲེལ་སྐྱས་པར་བཞུགས་ཏེ་སྐྱེ་ཁྱེད་པམོད་ནམས་ཀྱི་ཞིང་མཆོག་ཏུ་བཞུགས་སུ་གསོལ་ཡོད།

ཐེག་ཆེན་ཆོས་མཛུགས་ཀྱི་ཀུན་པགས་པ། ས་སྤྱིའི་ལྷ་མ་ཆོས་མཛུགས་ཀྱི་དགའ་བཀྲ་ཤིས་རྒྱལ་མཆོན་འདི་ཉིད་རབ་བྱུང་དུག་པའི་ས་མོ་སྤང་ཕྱི་ལོ་༡༩༧༩ལོར་འབྲུངས། རང་ལོ་རེ་བཞི་པ་རབ་བྱུང་བདུན་པའི་རྒྱ་མོ་སྐྱེལ་ཕྱི་ལོ་༡༩༩༡ལོར་གོང་མའི་མདུན་དུ་བྱོན་ནས་ལོ་གཉིས་བཞུགས། ཏཱ་མིང་རྒྱལ་པོས་ཐེག་ཆེན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོར་མཆོན་གསོལ། ཤིང་སྐྱེལ་ཕྱི་ལོ་༡༩༩༥ལོ་ལ་འདས།

ཐེག་ཆེན་གཉིས། ཕ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་ཐེག་པ་དང་། གངས་སྟེགས་དོ་མེ་ཐེག་པ་གཉིས།

ཐེག་ཆེན་ཐར་པ་ཆ་མཐུག། ཤེར་བྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་འཛིན་པ་གསེས། ལྷ་མེད་བྱང་ཆུབ་ཏུ་བགྱིད་པའི་ལམ་གང་ཞིག་ནམ་བྱུང་དབང་ཤོད་འོད་མཁུར་པའི་གནས་སྐབས་ཀྱི་ལམ་མོ།

ཐེག་ཆེན་མཐོང་ལམ། ཤེར་བྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་འཛིན་པ་གསེས།

ཟག་མེད་སྟོམ་ལམ་མ་སྐྱེས་གོང་གི་བདག་མེད་གཉིས་རྟོགས་པའི་འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ཡེ་ཤེས།

ཐེག་ཆེན་གདམས་ངག། ཤེར་བྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་འཛིན་པ་གསེས། ལྷ་མེད་རྫོགས་བྱུང་དུ་སེམས་བསྐྱེད་པའི་གང་ཟག་གིས་དོན་དུ་གཉོར་བྱའི་ལམ་དང་འབྲས་བྱའི་ཆོས་ནམས་འཛོལ་པར་བྱེད་པའི་ཐབས་མཛོར་བར་སྟོན་པའི་རྫོགས་པའི་རྟེན་ཅུང་།

ཐེག་ཆེན་པ། ཐེག་ཆེན་སེམས་བསྐྱེད་རྒྱུ་དུ་ཡོད་ཀྱི་གང་ཟག་

ཐེག་ཆེན་པ་གཉིས། ཐེག་ཆེན་དུ་རིགས་ངེས་མ་ངེས་གཉིས་དང་། ཡང་ན་རྒྱ་མོ་ལ་ཏུ་བྱིན་པ་དང་། འབྲས་བྱ་དོ་མེ་ཐེག་པ་བ་གཉིས་སོ།

ཐེག་ཆེན་པའི་ལམ་གཉིས། བསམ་པ་སེམས་བསྐྱེད་དང་། སྤྱོད་པ་བྱིན་དུག་

ཐེག་ཆེན་སྤྱོད་ལམ། རང་རྒྱུ་ཐེག་ཆེན་ཆོགས་ལམ་གྱི་རྫོགས་སུ་སྐྱེས་པའི་ཐེག་ཆེན་གྱི་དོན་མཛོན་རྟོགས།

ཐེག་ཆེན་ཆོགས་ལམ། བརྟེན་པ་བྱངས་མེད་གསུམ་དུ་ཆོགས་གཉིས་མཐའ་ཡས་པ་བསགས་ནས་ནམ་མཁེད་རང་རྒྱུད་ལ་བསྐྱབ་པ་ལ་མཁས་པའི་སེམས་དཔའི་རྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་མཛོན་རྟོགས།

ཐེག་ཆེན་ལམ་གྱི་སྤངས་པ་བཞི། ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་ཡིད་ལ་བྱེད་པ་སྤངས་པ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་སོམ་ཉི་སྤངས་པ། ཆོས་འཇིག་སྤངས་པ། རྣམ་པར་རྟོགས་པ་སྤངས་པའོ།

ཐེག་ཆེན་སེམས་བསྐྱེད། ཤེར་བྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་འཛིན་པ་གསེས། དམིགས་པ་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་དམིགས་ནས་རྣམ་པ་སྟུག་བསྟུལ་རྒྱུ་འབྲས་གཉིས་དང་བུལ་ནས་བདེ་བ་རྒྱུ་འབྲས་གཉིས་དང་ཡུན་པ་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་ཐོབ་པར་བྱའོ་སྟེ་མ་པའི་སྤྱིང་རྗེས་གཞན་དོན་ལ་དམིགས་པའི་བྱུང་དང་། ཤེས་རབ་ཀྱི་རྫོགས་བྱས་ལ་དམིགས་པའི་བྱུང་ཏེ་བྱུང་གཉིས་སམ་དོན་གཉིས་ཡུན་པའི་སེམས་བསྐྱེད་དོ།

ཐེག་ཆེན་གསེས་སྤྱོད། རྟེན་བྱིམ་པ་དང་རབ་བྱུང་གང་རུང་གིས་

བ།

ཐེག་པ་གསུམ། ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ། རང་རྒྱལ་གྱི་ཐེག་པ།

བྱང་མེམས་ཀྱི་ཐེག་པ་རྟེ་གསུམ།

ཐེག་པ་འདི་དབང་པོ། [མངོན་]ཉ་དང་རྟེ་བྱ།

ཐེག་དམན། ཐེག་པ་དམན་པ་རྟེ་ཉན་རང་གི་ཐེག་པ།

ཐེག་དམན་གྱི་གྲུབ་མཐའ་སྒྲུབ། རྟེ་བྱག་སྒྲུབ་པའི་གྲུབ་མཐའ་

སྒྲུབ་དང་མདོ་རྟེ་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྒྲུབ་པའོ།

ཐེག་དམན་དགྲ་བོ་མ་པ་གཉིས། ཉན་ཐོས་ཀྱི་མི་སྒྲོལ་པ་དང་།

རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་མི་སྒྲོལ་པ།

ཐེག་དམན་རྟེ་པ་བཙུང་བརྒྱད། ཉན་ཐོས་རྟེ་པ་བཙུང་བརྒྱད་དང་།

དོན་གཅིག

ཐེག་དམན་པ། ཉན་རང་གི་གང་ཟག

ཐེག་དམན་རིགས་ངེས། ཐེག་དམན་པ་ནམས་སྒྲུབ་ལམ་བཟོད་

ཆེན་དང་ཆོས་མཆོག་གི་གནས་སྐབས་སུ་རང་གི་རིགས་

ངེས་པ་ཡིན་ཏེ། རྟོད་ཅེ་མན་ཅད་དུ་ཐེག་ཆེན་དུ་སྒྲོག་སྲིད་

ཅིང་། བཟོད་པ་འབྲིང་མན་ཅད་དུ་རང་རྒྱལ་དུ་སྒྲོག་སྲིད་

ལ། བཟོད་པ་ཆེན་པོ་ཐོབ་ནས་ཐེག་པ་གཞན་དུ་མི་སྒྲོག་

པར་ཉན་ཐོས་པ་རང་སངས་རྒྱས་སུ་རིགས་ངེས་པའི་ཕྱིར་

རོ།

ཐེག་དམན་ས་བརྒྱད། དཀར་པོ་ནམ་པར་མཐོང་བའི་ས་དང་།

རིགས་ཀྱི་ས། བརྒྱད་པའི་ས། མཐོང་བའི་ས། བསྐབས་

པའི་ས། འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བའི་ས། བྱས་པ་བསྐྱང་

བའི་ས། བྱས་པ་རྟོགས་པའི་ས་རྟེ་བརྒྱད།

ཐེག་དམན་སྒྲོལ་པ། ཉན་རང་གཉིས་ཀྱི་ཆོགས་ལམ། སྒྲུབ་

ལམ། མཐོང་ལམ། སྒྲོལ་ལམ་ལ་གནས་པའི་གང་ཟག་

ནམས་སོ།

ཐེག་ཆད། འཁྲོག་ཆད།

ཐེགས་པ། [ཐམི་དད་པ།]འགྲོ་བའི་ཞེ་ས། སྒྲོགས་ལ་ཐེགས་

པ། ལམ་ཁ་འདི་ནས་ཐེགས་སོང་།

ཐེང་གེ་རི་ལྟུང་། [སོག་]གནམ་མཆོ།

ཐེང་པོ། རྒྱ་ནད་ཐེང་པོ་ལ་རྟོལ།

ཐེང་བ། [ཐམི་དད་པ།]ཐེངས་པ། ཐེང་བ།། གངས་ཆད་

སྒྲེབས་པ་དང་། རྒྱགས་པ་འཕམ་ཆད་བ། མི་འཕོར་ཐེངས་

པ། ཏུས་སྒྲོ་ཐེངས་པ། བསྟེན་ཆེན་ཐེངས་པ།

ཐེངས། ལན་ནམ། ཆར། དབྱགས་རྒྱུ་བ་གཏོང་ཐེངས་གཅིག་

ལ་ཅུ་འཕར་ཐེངས་ལུ་རེ་ཅམ། ཆོགས་འདུ་ཐེངས་དང་

པོ། ཐེངས་རྗེས་མ།

ཐེངས་འགལ། ལན་ཁ་གས། ཐེངས་འགལ་ཅམ་མཡིན་པ།

ཐེངས་པ། ཐེང་བའི་འདས་པ།

ཐེངས་མང། ལན་མང་པོ། རྣམ་འབྲུལ་ཐེངས་མང་བྱུང་བ།

ཐེངས་མང་མཐོང་བ།

ཐེད། གཅན་གཟན་གྱིས་བསད་པའི་སྒྲོག་ཆགས་ཀྱི་རོ་ལྷག་

མ། རི་དྲགས་ཐེད་རོ། བྱ་ལོན་ལྷག་མ་དགྲ་པོའི་ཐེད།

ཐེད་པོ། [ཡུལ་]རྫིང་པ་དང་རལ་པོ། བྱུན་པ་ཐེད་པོ།

ཐེད་པོར། (༡)ཡལ་བར་པོར་བའམ། མཐོང་ཆུང་།

(༢)ལྷག་རོ་གཡུགས་པ།

ཐེད་ལ་བསྐྱར་བ། ཡལ་བར་དོར་བ།

ཐེན་ཀའོ། [རྒྱ]ཨ་རག་གི་བུམ་རྩེའི་ཁར་འཛོག་རྒྱུའི་ཟངས་

ཀྱི་སྒྲོད་ཅིག

ཐེན་ཅེར། ཐེན་ཆེར།

ཐེན་ཆེར། [རྫིང་]གཏན་དུ་འམ། ལྷན་པར་རམ། ཉག་ཏུ།

ཐེན་པ། [རྫིང་]ཞེན་པ་དང་། ཆགས་པ། བྱིམ་ལ་ཐེན་པ་ཞེན་

འདུག

ཐེབ། * ཐེབས།

ཐེབ་པ། ཐེབས་པའི་ད་ལྟ་བ་དང་མ་འོངས་པའི་འབྲི་ཚུལ་གཞན་

ཞིག

ཐེབ་ཅེ། [རྒྱ]སྒྲོད་ཆས་རྟེར་མ་ཆུང་དུ་འཛི་མིང་།

ཐེབས། བྱགས་ཀྱི་དམིགས་རྟེན། མཆོད་ཐེབས། གཏོང་

ཐེབས།

ཐེབས་བཅག ལག་ཐོགས་པོ་བཟོས་པ། རྒྱ་མེ་འདྲ་བ་བཀལ་

ནས། ཐེབས་ཆུ་འདྲ་བ་བཅག་བྱུང་།

ཐེབས་ཆག བེད་སྒྲོད་རྒྱུར་གོ་ཆོད་ཅམ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་པའི་ངན་

ངོན་དང་། ཡག་པོ་རང་མ་ཡིན་པ། རྟོ་གོས་ཐེབས་ཆག་
ཅམ་ལས་མེད། ཐབ་ཆས་ཐེབས་ཆག་ཅམ་ཞིག་གྲ་བརྒྱུགས་
པ། མི་དེ་ཐེབས་ཆག་ཐེབས་ཆག་རེད། རྟོད་ཁང་ཐེབས་
ཆག་ཅིག་ལས་མེད་པ།

ཐེབས་ཆེ། [ཡུལ་]གོས་ཀྱི་ཡམ་ཕྱག་སོགས་སུ་མ་བྱེད་ཀྱི་རྫོག་
བྱ།

ཐེབས་ང། ཞིང་ལ་སོན་བཏབ་བྱེན་མཆོམས་སུ་འཆོགས་པའི་
དགའ་རྟོན།

ཐེབས་པ། [ཐམི་དད་པ་]སོན་པ་རྟེ། བཏབ་ནས་སོག་པ། ཞིང་
ལ་ས་བོན་ཐེབས་བཞག ནད་ཀྱིས་ཐེབས་པ། ཏུས་ཆོད་
གང་འཆོམ་ཞིག་ལ་ངའི་ལག་པར་ཐེབས་ཡོང་།

ཐེབས་པད། འཕྲོ་སོགས་ལས་བཟོས་པའི་རྒྱུ་ཆ་དེ་ཀྱི་ཆེད་
ཆས་ཤིག།

ཐེབས་སྒྱར། ཐེབས་རྩ་བཞག་པ།

ཐེབས་སྒྱར་ལས་ཁྲུངས། སྒར་བོད་གཞུང་གི་མཆོད་རྒྱུན་གྱི་
མ་ཐེབས་འཛིག་སའི་ལས་ཁྲུངས་ཤིག།

ཐེབས་ཙ། མཆོད་རྒྱུན་གཏོང་ཐེབས་ཀྱི་མ་ཙ།

ཐེབས་ཅའི་མ་རྒྱུད། གཏོང་ཅ་འམ། ཆོང་ཅའི་མ་འཕོར།

ཐེབས་ཅིས་ལ་ཕྱིན་པ། ཆོང་པ་ཏ་ལོག་ནས་དངོས་རྒྱས་ཡོད་
ཆད་བུན་བདག་ལ་བུ་ལོན་གྱི་དོད་ཏུ་བཅིས་ཏེ་སྤྱད་པའི་དོན།

ཐེབས་རེ། (༡)ཐེངས་རེ་འམ། ལྷ་བས་རེ། (༢)ཅུང་
ཟད། ང་ཐེབས་རེ་སྤྱོད་པ།

ཐེབས་ལུང། བྱིན་པ་སོགས་སུ་མ་བྱེད་ཀྱི་རྫོག་ལུང་།

ཐེམ་སྐས། (༡)འཛིག་སྐས། ཁང་པའི་ཐེམ་སྐས། ལྷ་
གནས་བཟོད་པའི་ཐེམ་སྐས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་རྟེང་
འགྲོ་ཅན་དང་འཛིག་སྐས་སོ།། (༢)སྟོའི་ཐེམ་པའི་བྱི་
ནང་ཏུ་བཅུགས་པའི་སྐས་འཛིག་བྱུང་བྱུང་།

ཐེམ་སྐས་ཐེམ་པ། འཛིག་སྐས་ཀྱི་བར་རིམ།

ཐེམ་ཁ། སྟོའི་ཐེམ་པའི་རྟེང་།

ཐེམ་ཁྲུང། སྟོའི་ཐེམ་པའི་འོག་གི་ཁྲུང་བྱ།

ཐེམ་ཐོ། རྟོད་ཁང་གི་རྫོག་གངས་ཡིག།

ཐེམ་བྱད། ཁྲིམ་བྱད་དང་། ཁྲིམ་ཆང་། མི་ཆང་། རྒྱ་ཁྲབ་
ཏུ་རྩི་ལ་བསྒྲགས་བྱས་ནས་ཐེམ་བྱད་ཆང་མར་གསལ་པོར་
ཤེས་སུ་འབྲུག་དགོས།

ཐེམ་དེག། མི་ཆང་ཐེམ་པ་གང་ཡོད་ཀྱི་ཐོ་བཏོད་པའི་དེབ་ཡིག།

ཐེམ་པ། (༡)སྟོའི་ལ་ཐེམ་མ་ཐེམ། (༢)ཐེམ་སྐས་ཀྱི་
བང་རིམ།

ཐེམ་པའི་སྒྲུང་གི་བྱིབྱ། [དཔེ]ངས་མེད་ཀྱི་དོན་ལ་སྤྱོད། དཔེར་
ན། ནད་པ་གསོན་དང་མི་གསོན་ཐེམ་པའི་སྒྲུང་གི་བྱིབྱ་
ལྟར་གནས་ཡོད་ལྟ་བུའོ།།

ཐེམ་པའི་སྒྲུང་གི་རིམ་མ། [དཔེ]ངས་མེད་ཀྱི་དོན་ལ་སྤྱོད།
དཔེར་ན། འགྲུལ་པ་འགྲོ་དང་མི་འགྲོ་ཐེམ་པའི་སྒྲུང་གི་
རིམ་མ་ལྟར་ད་ལྟ་བཙན་བཙན་མི་འབྲུག།

ཐེམ་སྒྲུང། (༡)རང་གི་རྟོད་ཁང་གི་སྟོའི་བྱིར་གྱར་ཏུ་མི་
འབྲུག་པའི་མན་ངག་སོགས། (༢)རྟོ་ཁ་ཁྲུལ་མཆོ་སྒྲ་
རྩོང་གི་ས་ཆ་མོན་ཡུལ་སྒྲུང་ནང་ཆོ་བྱུག་གི་ནང་ཆོན་ཞིག་
རྟེ། ཡུལ་དེའི་ནགས་ཁྲོད་ཅིག་མཁའ་འགྲོ་མ་འགྲོ་བ་བཟང་
མོའི་འཁྲུངས་ས་ཡིན་སྐད།

ཐེམ་བྱ། (༡)སྐས་ཀྱི་གདང་བྱ། (༢)ཆང་གི་རྩ་མའི་གཤམ་
ཀྱི་ཡི་ཁྲུང་གི་དོན་ཏུ་གོ་བའི་ཐེམ་བྱའི་འབྲེ་སྤྱལ་གཞན་ཞིག།

ཐེམ་བྱུཁ། བྱེ་བར་སྒྲན་འདེབས་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་སྒྲན་བྱར་
ཞིག།

ཐེམ་བྱུང། སྟོའི་ལ་ཐེམ་གྱི་མིང་བྱུང་ཡིག།

ཐེམ་འཕེན། [ཡུལ་]ཤིང་ལ་ཐོག་མར་རྒྱག་བྱེད་ཀྱི་འབྲར་ལེན།

ཐེམ་མང། སྟོའི་ཐེམ་པའི་རྩ་བ།

ཐེམ་ཙ། སྟོའི་ཐེམ་པའི་ཆང་གཞི།

ཐེམ་རྩོང། རྩོང་དེ་མཆོ་སྟོན་པའི་རུབ་འགམ་ཏུ་ཡོད། ཐེམ་
ཆེན་རྩོང་ཡང་ཟེར།

ཐེམ་ཡིག། སྟོའི་ལ་ཐེམ་གྱི་མིང་བྱུང་ཡིག།

ཐེམ་རིམ། ལྷ་ས་ཀྱི་གདང་བྱའི་རིམ་པ།

ཐེམ་ས་པ། འཕེམ་པའི་འདས་པ།

ཐེབ། (༡)དམ་ཕུག (༢)མེ་ཏོག་ཁ་མ་འབྲས་པ། (༣)ཐོ་

བ་ཆུང་ཆུང་། རྟོ་ཐེའུ།
ཐེའུ་རང་། མཁའ་ལ་རྒྱ་བའི་འབྲུང་པོ་ལམ། ཡི་དྲུགས་ཀྱི་
 རིགས་ཤིག
ཐེའུ་རང་ལག་པ། དབང་པོ་ལག་པ་མཆོག་དམན་རིགས་གཉིས་
 ཀྱི་ནང་ཆོན་དམན་པ་ཞིག
ཐེར་སྐྱད། བལ་གྱི་སྐྱད་པ་ཕྱོག་
ཐེར་གཤ། [སོག་]ཤིང་རྟ་འཁོར་ལོ།
ཐེར་ཐག། ཐེར་གཤེད་ཐག་པ་ལམ། ཁལ་དོ་རྩོམ་ཕྱེད་ཀྱི་ཐག་
 པ།
ཐེར་ཐེར། རྟོད་ཁ་ཡངས་པ། ཁ་ཐེར་ཐེར་བྱས་ནས་གད་
 མོ་དགོད། ར་དམ་ཁ་ཐེར་ཐེར། ཀོང་ཀོང་མིན་པའི་ཆོལ་
 སྒང་ཐེར་ཐེར།
ཐེར་འདོན། ཁེར་རྒྱུང་རྒྱུར་འདོན། ཉེས་ཅན་གྱི་སྒྲིན་ཐེར་
 འདོན་ཕྱེད་པ། ཐེར་འདོན་དག་འབྲུད། བྱས་ཉེས་ཐེར་
 འདོན་དག་འབྲུད་ཕྱེད་པ།
ཐེར་པོ། (ཀ) (༡)སྒང་སོགས་རྟོད་སྐྱད་ཁ་ཡངས་པ།
 (༢)རང་བྱས་བཞག་ནས་གཞན་བྱས་ལ་ཐེ་ཆོགས་ཕྱེད་
 མི། (ཁ) རྒྱུབ་ཕྱེད་མེད་པའི་རྩེན་གཅེར། རྒྱ་མེད་
 རྒྱུ་ཐེར། རྩ་ཤིང་མེད་པའི་ས་ཐེར།
ཐེར་ཕྱག་འཇམ་གོས། བོད་རང་ནས་ཐོན་པའི་རྩམ་གོས་འཇམ་
 ལེགས།
ཐེར་བག [ཡུལ་]བཟའ་ཆས་སྒྲིག་པའི་སྡེ་ར་མ་ཞབས་ར་ཅན་
 ཞིག
ཐེར་འབུམ། (ཨ་ཡུཏ)དྲུང་ཕུར་བཅུ། གངས་གནས་ཀྱི་ཡོད།
ཐེར་འབུམ་ཆེན་པོ། ཐེར་འབུམ་བཅུ་ཐམ་པ། གངས་གནས་
 ཀྱི་ཡོད།
ཐེར་མ། བལ་ལས་བཏགས་པའི་གོས་རྒྱ་སྒྲུབ་མོ་ཞིག ཅེད་
 ཐེར། ཀའ་ཐེར། རྩེ་ཐེར། རོང་ཐེར།
ཐེར་རྩུན། ཐེར་མ་རྩུན་མ་ལམ། ཐེར་འབྲ།
ཐེར་རྒྱག འབྲུར་བ་མེད་པ། འཛིག་རྩེན་ཁམས་ན་འབྲུར་
 མེད་ཐེར་རྒྱག་གི་དངོས་པོ་མེད།

ཐེར་རྒྱག་ཐེར་རྒྱག རྟག་པ་རྟག་པ་ལམ། བཏན་པ་བཏན་པ།
 འབྲུས་མ་བྱས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་ཐེར་རྒྱག་ཐེར་རྒྱག་ཏུ་གནས་
 མོ།
ཐེར་རྒྱག་པ། བཏན་པ་ལམ། རྟག་པ།
ཐེར་གཟན། ཐེར་མས་པ་ཐོས་པའི་ག་ཆས་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཞིག
ཐེར་སྒྲུབ། ཐེར་མ་སྒྲུབ་པོ།
ཐེལ། དམ་ཕྱུག ཐེལ་རྒྱག་པ།
ཐེལ་ཁ། ལུས་ཀྱི་གསང་གནས་ཤིག
ཐེལ་གཏོང་ལུང་རྒྱར། ཐམ་འཛོན་གཏོང་བ་དང་། བཀའ་
 ལུང་རྒྱར་པ།
ཐེལ་ཅོ། དམ་ཕྱུག ཁ་ལ་ཐེལ་ཅོ་བརྒྱབ་པ།
ཐེལ་ཅོ་ལག་རྩོར། མི་མང་པོས་ཐུན་མོང་དུ་གན་རྒྱ་འཛོག་
 རྒྱབས་ཆང་མས་རང་མིང་བཀོད་དེ་ཐབ་པའི་ཐེལ།
ཐེལ་ཆོ། * ཐེལ་ཅོ།
ཐེལ་ཆོ་འགྲོག་པ། ཐེལ་ཆོའི་རྒྱ་བཞིག་པ།
ཐེལ་ཆོས་མནན་པ། ཐེལ་ཆོའི་རྒྱས་བཏབ་པ།
ཐེས་མེད་པ། [རྩིང་]དགོས་པ་མེད་པ།
ཐོ། (༡)མི་བརྗོད་པའི་ཆེད་བཀོད་པའི་ཡིག་དེབ། མིང་
 ཐོ། ཟེན་ཐོ། བརྗོད་ཐོ། ཉེན་ཐོ། (༢)རྟགས་བརྗོད་
 མཆོན་ཕྱེད། རྟོ་ཐོ། མཆོམས་ཐོ།
ཐོ་གོར། (༡)ཉེ་འདབས་སམ་འབྲིས། (༢)ཁོར་ཡུག
ཐོ་སྒྲོར། * ཐོ་གོར།
ཐོག་ར་མདའ་དཔོན། ལྷ་ར་མ་རྩུའི་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དམག་མིའི་
 འགོ་ཕྱེད་ཀྱི་གོ་མིང་མཐོ་བ་ཞིག
ཐོ་འགོད། ཐོ་ཡིག་འབྲི་བ། ཞིབ་བཤེར་གྱིས་ཐོ་འགོད་པ།
ཐོ་འགོད་རེའུ་མིག མིང་ཐོ་སོགས་འགོད་པའི་རེའུ་མིག་གི་
 རེ་མོ།
ཐོ་ཅོ། (༡)སྦྱོད་པ་ཅིང་པོ་དང་མ་བཟགས་མ་དཔུད་པའི་ཆུ་ལ་
 མིན་སྦྱོད་ཆུ་པ། ཐོ་ཅོའི་ཅིང་སྦྱོད་བྱས་པ། (༢)དོན་
 མེད་བཞད་གད་སྒོང་པའི་ཅོ་ཅོ། བག་མེད་ཐོ་ཅོའི་སྦྱོད་
 པས་མི་ལ་སུན་པོ་མ་ཕྱེད་ཅིག (༣)གནས་ལུགས་དང་

མི་བརྟན་པ་ལམ་ཉེན་ཁར་མི་འདོམ་པ། ཉན་གཞི་ལ་སྒྲན་
བཅས་ཐོ་ཆེན་མ་བྱེད།

ཐོ་ཆེན། མགར་བས་ལྷགས་ཆེ་བ་དྲུང་བྱེད་དང་། ལུང་བ་
དྲུང་སྐབས་འོག་ལྷན་དྲུང་དྲུང་བ་ཞིག

ཐོ་ཆོ། ཐོ་ཆོ།

ཐོ་མཆོད། ཐོ་ཡོར་ལྷར་མོས་ནས་དེ་ལ་མཆོད་གཏོར་འབུལ་
བའི་ཆོ་ག་ཞིག

ཐོ་ཐུག་པ། (༡) མོ་ཐུར་གདོང་ཐུག་པ། (༢) ཡན་ཚུན་
དངོས་ར་འཕྲོད་པ། (༣) ཐུག་རེག་པ།

ཐོ་ཐོ། ཐུག་རེག་ ཁྱེད་རང་གིས་ཐོ་ཐོ་གཏོང་ཨང་། མར་
འགྲེལ་ཡོང་།

ཐོ་ཐོ་རི་གཉན་བཅན། ལྷ་ཐོ་ཐོ་རི་གཉན་བཅན།

ཐོ་ཐོ་རི་ལྷན་པལ། ལྷ་ཐོ་ཐོ་རི་གཉན་བཅན་གྱི་མཆོན་གཞན་
ཞིག

ཐོ་པ། (༡) ས་དོ་སོགས་ཀྱིས་མིའི་དབྱིབས་ལྟ་བུར་བཅིགས་
བའི་ཐོ་པ། (༢) ས་མཆོམས་སྟོན་བྱེད་ཀྱི་དོ་ཡུར།

ཐོ་ཕྱི། ཉེ་སྤྱིར་དང་ཉེ་ལོགས།

ཐོ་ཕྱག [ཡུལ་]ཐོ་བ་རྒྱུད་རྒྱུད་།

ཐོ་པལ། [ཡུལ་]ཐོ་པའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ཐོ་བ། མགར་བ་དང་། དོ་བཟོ་བ་སོགས་ཀྱི་ལག་ཆ་ཞིག

ཐོ་བར་མགོ། ལྷགས་གཟེར་འདོན་བྱེད་ཀྱི་ཐོ་བ་ཞིག

ཐོ་བཅམས་པ། * མཐོ་འཆོམ་པ།

ཐོ་འཆོམ་པ། * མཐོ་འཆོམ་པ།

ཐོ་གཞུང་། བྱ་བ་དང་དངོས་པོའི་ཐོ་བསྟར་ཆགས་སུ་བཞོད་
བའི་ཡིག་ཆ། རྫོང་གི་གཏོང་ཡོང་བྱེད་སྒོ་རྣམས་སྟར་གྱི་

ཐོ་གཞུང་གཞིར་བཟུང་ནས་བྱས་ཡོད།

ཐོ་ཡིག བརྗེ་ཐོའི་ཡི་གེ། དོན་གནད་དྲན་གསའི་ཐོ་ཡིག་
འགོད་པ།

ཐོ་ཡོར། ས་དོ་བཅུགས་པའི་ཐོ་པ། ཐོ་ཡོར་ལ་མི་གཟུགས་
བཅས་པ།

ཐོ་རངས། དུས་ཆོད་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ལྟེ། རྣམ་

གྱི་ཆ་སྤྱད་དམ། ཉེན་མོའི་ཐོག་མ་ལྟེ་ལྷག་གི་དུས།

ཐོ་རངས་སྐར་ཆེན། ཐོ་རངས་འཆར་བའི་སྐར་ཆེན་ཏེ་གཟུང་
པ་སངས། རྣམ་ཐོ་རངས་སྐར་ཆེན་ཤར།

ཐོ་རི་ལྷན་པལ། སྟར་བོད་ཀྱི་ཆོས་རྒྱལ་སྟོ་ཐོ་ཐོ་རི་གཉན་བཅན་
གྱི་མཆོན་གཞན་ཞིག

ཐོ་རིལ། ཐོ་བ་དབྱིབས་རིལ་རིལ།

ཐོ་རུ། ལོ་གཉིས་ལོན་པའི་རྟེན།

ཐོ་རེ་བ། ཐའེ་ཐོ་རེ་ལྟེ། ཉུང་དུ་འཇུག་ ཡན་ཆོགས། ས་
ཐའི་ཞིང་ལ་ལོ་ཏྲིག་ཐོ་རེ་བ་ཞིག་ལས་སྒྲེས་མི་འདུག་ ཙྴ་
ཤིང་ཐོ་རེ་བ།

ཐོ་རེ་ཡོང་རེ་བ། ཐར་ཐོར་དང་ཆེར་མི་གསལ་བ། ལོ་རྒྱུས་
ཐོ་རེ་ཡོང་རེ་བ་ཞིག་ལས་བཤད་རྒྱ་མི་འདུག

ཐོ་རེངས། * ཐོ་རངས།

ཐོ་ལུམ། * ཐུ་ལུམ།

ཐོ་ལ། མོ་ཐུར། འགྲོད་སེམས་ཐོ་ལེར་བྱུང་བ།

ཐོ་ལོག་ར། ཏེ་ལོག

ཐོ་ལོག ཏེ་དང་རྟེན་སོགས་གཟུགས་པོངས་བྱུང་བ་དང་རྒྱུང་
དུ། ཏེ་ཐོ་ལོག་ རྟེན་ཐོ་ལོག

ཐོ་བཤེར། ཡི་གེར་བརྟན་ནས་ཆང་མིན་བཤེར་བ། གཞུང་
དངོས་ཐོ་བཤེར་བྱས། མི་མིང་ཐོ་བཤེར་བྱེད།

ཐོ་སོ། [སོགས་]མར།

ཐོག (༡) རྣམ་མཁའི་ཐོག་ རྣམ་མཁའ་སྤྱིན་བྱ་རོ་ཙམ། ས་
གཞིར་ཐོག་གཡག་རོ་ཙམ། གནམ་ལྷགས་ཐོག་འབེབས།
ཐོག་བབས་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྟེ་སྟེང་མེད་དང་།
སྟེ་འབབ་པ། སྟེ་འབར་པ། ཆད་ཉམས། རྒྱ་འདྲིན་སྟེས།
རྒྱ་ལས་འབར། རྒྱས་མི་ཉམས། དོ་རྩེའི་ཆར་པ། དོ་
རྩེའི་ཟེགས་མ། རྣམ་མཁའི་ཐོ་བ། གནམ་ལྷགས། སྤྱིན་
གྱི་མེ་པོ་ཆེ། སྤྱིན་གྱི་ཟེར་འཕྲོ་བ། སྤྱིན་གྱི་འོད་ཟེར།
འཕྲོ་འདྲིམས། འབེགས་བྱེད། མེ་ཆར། རི་འདྲིམས་
བཅས་སོ།། (༢) ཁང་པའི་ཐོག་ཀའམ། རྟེང་། ཁང་
པའི་ཐོག་འགྲེལ་བས་རན་པ། (༣) ཏྲིག་ ཤིང་ཐོག་ ལོ་

ཐོག

ཐོག་ཁ། ཁང་པའི་ཐོག་སྤྱིར་ཁ་བ་བབ་ན་ཐོག་ཁར་འབབ།
འགྲུལ་པ་ཡོང་ན་སྒྲིལ་པ་ཡོང་།

ཐོག་ཁེབས། (༡)ཐོག་གཡོགས། (༢)གནམ་གདན།

ཐོག་གུ། [རྒྱུ]འབྲས་བུ་དང་གིང་ཐོག

ཐོག་མོད། ཐོག་དྲག་པོ།

ཐོག་ཀླག (༡)མོ་བུར། དེ་རིང་མོ་བུར་ཐོག་ཀླག་ཏུ་ཁོ་
མེ་བས་བུང་། (༢)གནམ་ཕྱགས་ལྗང་བ། མགོ་པོར་
ཐོག་ཀླག

ཐོག་ཀླག (༡)ཁང་ཐོག་གི་དལ་ཕྱུ་མ་སོགས་གིང་ཆ།
(༢)ཐོག་བབ་པ་ལྟར་མཁྱེགས་པོར་མཆོང་རྒྱག་གིས་འོང་
པའི་ཚུལ།

ཐོག་སྒྲ། (༡)འབྲུག་སྐད་དག་པོ། (༢)ཁང་པའི་ཐོག་གི་
སྒྲ།

ཐོག་གཅིག་མ། ཁང་པ་ཐོག་བཅེགས་གཅིག་ལས་མེད་པ།

ཐོག་ཕྱགས། གནམ་ཁའ་ནས་ཐོག་བབ་པ་ལས་བུང་བར་གྲགས་
པའི་ས་འོག་ཏུ་བསྐྱལ་བར་ལུས་ཀྱང་བཅོལ་བྱ་སོགས་མ་
བུང་པའི་ཕྱགས་རིགས་ཁ་དོག་དང་གཟུགས་བརྒྱན་སྒྲ་
ཆོགས་འབྲུང་བཞིག་སྟེ། རུས་པས་ཅ་དཀར་གྱི་ནད་དལ་
པན།

ཐོག་ཚྭ་ག ཁང་ཐོག་ཏུ་ཡོད་པའི་དབྱས་དང་ཟུར་གྱི་ཚྭ་ག་ཆུང་།

ཐོག་རྩེ་ཐོག་བཅན། ཁྱི་ཐོག་རྩེ་བཅན་དང་དོན་གཅིག་ཁྱི་
སྒྲ་དབྱང་བཅན་དང་སྒྲན་བཟའ་སྒྲ་སྟེང་གཉིས་ཀྱི་སྒྲས།
པོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་ཉེར་བདུན་པ་སྟེ་བཅན་ལྗེའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་
འདི་དུས་ལྟ་ཡི་རོལ་མོ་སྒྲིང་བུ་བུང་། འདི་ཡན་ལ་ཆབ་
སྟེང་སྒྲིང་ལྟེ་ཕོན་གསུམ་གྱིས་བསྐྱངས་པ་ལས་སངས་རྒྱུས་
ཀྱི་ཆོས་ལུགས་དང་སྟོལ་མ་བུང་།

ཐོག་ཐག འགོ་ནས་མཐུག་བར་རམ། བར་མཆོམས་མེད་
པ་སྟེ། ཐམས་ཅད། མཆོན་ཐོག་ཐག་ཏུ་བསྐྱགས་པ། ལམ་
ཀྱི་ཐོག་ཐག་ཆང་མར་བདེ་བཞུགས་བུང་། མཆོན་ཐོག་ཐག་
ཏུ་དུ་ཞིང་བཅད།

ཐོག་ཐོག (༡)དོ་ལ་ཐོ་བ་བརྒྱབ་པའི་སྐད་ལྟ་བུ་སྒྲའི་ཁྱད་
པར་ཞིག་(༢)[རྒྱུ]དང་པོ།

ཐོག་མཐའ། མོང་འོག་གས། ཐོག་མ་དང་མཐའ་མ། ཐོག་
མཐའ་འགྱུར་མེད།

ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ། ལྷ་ཕྱི་བར་གསུམ། ཐོག་མཐའ་
བར་གསུམ་དུ་འབད་བཅོལ་སྟོང་མེད། ཐོག་མཐའ་བར་
གསུམ་དུ་དགེ་བ།

ཐོག་དངས། གཙོ་པོར་བྱས་པ། ཁོ་རང་གིས་ཐོག་དངས་
པའི་མི་ལྟ་བུ་ཐམ་པ། ཉ་གཅིག་གིས་ཐོག་དངས་ནས་
ཉ་མང་པོ་བཤར། བཅོལ་ས་ཐོག་དངས་པའི་ངལ་ཚོལ་མི་
དམངས།

ཐོག་དྲུང། དུས་རིང་བ་དང་ཉེ་བ། ཐོག་དྲུང་རིམ་པ་དབྱེར་
མ་མཆིས།

ཐོག་མདའ། ཐོག་བར་སྒྲིང་ཁམས་ཀྱི་ཐོག་མདའ་དེ། བབ་
ན་གར་བབ་ཅ་བརྒྱག་གཏོང་།

ཐོག་མདེལ། གནམ་ཕྱགས།

ཐོག་འདམ། ཁང་པའི་ཐོག་ལ་རྒྱག་རྒྱུའི་འདམ་པ།

ཐོག་དེལ། ཁང་པའི་ཐོག་ལྗང་བ།

ཐོག་དོ། ཐོག་བརྒྱབ་བྱུལ་གྱི་དོ།

ཐོག་ལྗན། [མདོན]འབྲུག་སྒྲ།

ཐོག་པང། (༡)ཁང་པའི་ནང་དོས་སུ་པང་ལེབ་བསྒྲིགས་པའི་
ཐོག་(༢)[ཡུལ]ཆོམ་བུ་འཁོར་ལོའི་སྐང་གི་ལག་གདན་
གྱི་གིང་།

ཐོག་དཔངས། ཁང་པའི་ནང་ལོགས་མཐོ་ཆད། ཐོག་དཔངས་
མཐོན་པོ། ཐོག་དཔངས་དམའ་པོ།

ཐོག་ཁེབས། ཁང་པའི་ཐོག་ཁེབས།

ཐོག་བུ། [རྒྱུ]འབྲས་བུ།

ཐོག་པོར། [རྒྱུ]ཐོག་ཉམས་པ།

ཐོག་འབྲུལ་པ། ཁང་པའི་ཐོག་འགྲུལ་པ།

ཐོག་མ། འགོ་གསར་དུ་འཛུགས་སྐབས་དང་། ལྷ་ཕོས་ཀྱི་
སྐབས་མཆོམས། དང་ཐོག་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་ཐོག་མ་བྱ།

ཤེས་ཡིན། གཏམ་སྒྲིང་པའི་ཐོག་མར་འཇུག་མཁུངས་སྟོན།
མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་འགོ་མ་དང་། སྒྲ་པ། སྒྲིན་མ། དང་
པོ། ཚུམ་བྱེད་བཅས་སོ།།

ཐོག་མ་དང་ཐ་མེད་པ། དང་པོ་དང་མཐའ་མའི་ངེས་གཟུང་
མེད་པ།

ཐོག་མ་དང་ཐ་མེད་པ་སྟོང་པ་ཉིད། སྟོང་ཉིད་བརྒྱ་དྲུག་
གི་ནང་གསེས་གིག་སྟེ། འཁོར་པ་ལ་ཐོག་མ་དང་ཐ་མ་
ཞེས་བྱ་བ་དང་། འདས་མ་འོངས་ད་ལྟ་གསུམ་གྱི་དངོས་
པོ་མེད་པའོ།།

ཐོག་མ་མེད་པ། དང་པོ་འདི་ཡིན་བཟོད་དུ་མེད་པ།

ཐོག་མའི་སྐར་མ། (༡) ལས་ཀའི་འགོ་འཇུག་གི་སྐར་མ།
(༢) རྒྱ་སྐར་ཉེར་བརྒྱད་ཀྱི་དང་པོའི་སྐར་མ། (༣) སྐར་
མ་ཞིག

ཐོག་མའི་མགོན་པོ། [མངོན] (༡) དུས་འཁོར། (༢) དང་
པོའི་སངས་རྒྱུ་དང་ཀུན་དུ་བཟང་པོ།

ཐོག་མའི་ཉིན་ཚད། བྱི་མ་དེར་སློབས་མཚམས་ཀྱི་ཉིན་མོའི་
ཡུན་ཚད།

ཐོག་མའི་མཐའ་མེད་པ། དང་པོའི་ཡ་མཐའ་ཐུག་པ་མེད་པ།

ཐོག་མའི་བྱེད་པོ། [མངོན] རྒྱ་ལམ་ས་པོན།

ཐོག་མའི་མ་རིག་པ། བདག་དུ་མྱོངས་པའི་མ་རིག་པ།

ཐོག་མའི་རི། [མངོན] བར་རི།

ཐོག་མའི་ལོ་མ། གསར་དུ་ཁ་འབྲས་པའི་གིང་ལོ།

ཐོག་མར་སྐྱེས་པ། [མངོན] (༡) བྱམ་ཟེ། (༢) གཅེན་པོ་
གཅེན་མོ་ཅན་ཤོས།

ཐོག་མེད། ཐོག་གཡུབ་མེད་པ།

ཐོག་མེད་དུས། ཡེ་ཐོག་མའམ་སྟོན་མཐའ་མེད་པའི་དུས། ང་
ནི་ཐོག་མེད་དུས་ནས་ཁྱེད་ཀྱི་མགོན།

ཐོག་མེད་རྫོས་གར་འབྲུབ་ར། ཐང་སྒེར་རྩ་བུའི་རྫོས་གར་
དོར།

ཐོག་བརྟེན་མ། ཁང་ཐོག་ཁང་བརྟེན་མ།

ཐོག་བརྟེན་མ་ཁང་ཆེན། ཐོག་མོ་རིམ་པ་མང་པོ་བརྟེན་མ་པའི་

ཁང་པ་ཆེན་པོ།

ཐོག་ཚད་མ། མཐོ་དམན་ཁང་པ་ཐོག་ཚད་གཅིག་ཅུམ་ལོངས་
པ། རྒྱ་འདྲ་ཐོག་ཚད་མ། མཚོད་ཉེན་ཐོག་ཚད་མ།

ཐོག་བཞི། (༡) བརྒྱས་བཅོས། (༢) རྒྱ་ཅན་ལ་མི་ཚེ་
བར་རང་འདོད་ལྟར་ཐད་རྒྱ་དུ་འགྲོ་བ།

ཐོག་རྫོག་ (༡) ཐོག་གི་གཞི་དུ་པ་མེ་ལ། (༢) རྫོག་ཀར་
བྲམ་མིན།

ཐོག་ཡོལ། (༡) ཐོག་སྒྲེབས་ཀྱི་ཡོལ་བ། (༢) རྒྱ་བྲེ།

ཐོག་གཡུབ། མཐུན་དུ་གྲུང་སོགས་མེད་པའི་ཐོག་ཁེབས།

ཐོག་གཡོགས། སྟོང་གཡོགས་སམ། རྒྱ་གཡ།

ཐོག་རས། རྣང་ཐོག་ལ་བཀལ་པའི་རས་ཏེ་གནམ་གདན་ཡང་
ཟེར།

ཐོག་རིམ། ཐོག་བརྟེན་མ་ཏེ་ཁང་པའི་ཐོག་གཅིག་གི་སྟོང་དུ་
གཅིག་བརྟེན་མ་ནས་ཐུབ་པའི་རིམ་པའོ། ཐོག་རིམ་ལྟ་
པ།

ཐོག་རུས། ཐོག་གིས་བསད་པའི་སེམས་ཅན་གྱི་རུས་པ།

ཐོག་གས། ཞིང་བདག་གིས་ཞིང་འདེབས་མཁུན་གྱི་ལོ་ཏྲིག་
བཤོ་བཤའ་བྱེད་པའི་འབབ།

ཐོག་ཤོག ཁང་པའི་ཐོག་ལ་སྦྱར་པའི་ཤོག་བྲ།

ཐོག་སེར་ཤོད། གནམ་ལྗུགས་དང་། སེར་བ་བྲག་པོ།

ཐོགས། འདོགས་པའི་སྒྲུལ་ཚིག

ཐོགས་བཅས། ཐོགས་རེག་དང་བཅས་པའི་དངོས་པོ།

ཐོགས་མཐའ། ཐོགས་བཅས་ཀྱི་བཐའ།

ཐོགས་པ། (༧) [ཐ་དད་པ]འབྱེད་བཤའ་། འཛིན་པ།
དར་ཆ་དམར་པོ་མཐོན་པོར་ཐོགས་པ། ལག་དུ་མཚོན་
ཆ་ཐོགས་ནས་འཐབ་འཛིང་གི་བྱ་སྒྲིག་བྱེད་པ། (༨)
[ཐ་མི་དད་པ] (༡) བྱིར་འབྱུང་བ་དང་། འགོར་བ། རྫོ་
བྱར་ནན་མཐོགས་སོང་། ཡུན་རིང་པོར་དང་ཐོགས་མ་སོང་།
(༢) ཐུག་རེག་གིས་མ་ཐར་བ། ཁོན་ཐོགས། ཁོན་ཁོན་
ཐོགས་ཐོགས། ལྷགས་པ་གྲུང་ལ་ཐོགས་ནས་ཚུར་རྒྱག་
མི་ཐུབ། བྱ་འཕྱར་ཤེས་ན་གཤོག་སྟེ་བྲག་ལ་མི་ཐོགས།

མི་འགྲོ་ཤིས་ན་རྒྱ་རྩེ་དྲེད་ལ་མི་ཐོགས། རྒྱ་རྩེ་དྲེད་ལ་མི་ཐོགས།
ནས་འགྲོ་ལ། ཐོན་པ་མེད་པ་ལ། བྱ་ལ་གཤོག་སྒྲོ་ཐོགས།
ཁམ་རྩེ་དྲེད་ལ་འབྲས་བུ་ཐོགས་འདུག (ག) རྩུགས་པ་
རྩེ་གཅིག་གི་གོ་སར་གཅིག་རྩུགས་ནས་གཟུགས་ཅན་གཉིས་
པ་མི་འབྲུང་བའོ།

ཐོགས་པ་མེད་པ། བར་ཆད་མ་མཆིས་པ་དང་། རྩུན་མི་འཆད་
པ། ལམ་པར་ཐོགས་པ་མེད་པ། ཁ་ནས་རྩུ་མཆན་ཐོགས་
པ་མེད་པ་ཞིག་བཤད་རྒྱུ་འདུག

ཐོགས་པ་གསུམ། མིག་སྟོགས་ཁམས་བཅོ་བརྒྱད་ལ་བརྟེན་
ནས་བྱེ་བའི་སྒྲིབ་པ་འདི་ཐོགས་པ་དང་། ཡུལ་ལ་ཐོགས་པ།
དམིགས་པ་ལ་ཐོགས་པ་རྟེན་གསུམ།

ཐོགས་པའི་རིག་པ། རིག་པའི་ཆོགས་དྲུག་པོ་ལས་མིག་གི་
འདུས་ཏེ་རིག་པ་ལ་སྟོགས་པ་ཐོགས་བཅས་ཀྱི་དབང་པོ་རྩེ་
ལ་བརྟེན་པའོ། །དཔེར་ན་མིག་གི་འདུས་ཏེ་རིག་པ་ནི། མིག་
གི་དབང་པོ་དང་གཟུགས་དང་མིག་གི་རྣམ་ཤེས་གསུམ་
འདུས་ཏེ་ཡུལ་ཡོངས་སུ་གཅོད་པ་འབྲུང་བ་རྩེ་རོ།

ཐོགས་མེད། འཛམ་གླིང་མཛོལ་པའི་རྒྱན་དྲུག་གི་ཡ་གྲུལ། རྒྱ་
ཆེན་རྒྱུད་པའི་སྒྲིབ་པ་འབྲེད་ཀྱི་ཤིང་རྩེ་བའི་དཔེ་འཕགས་
པ་ཐོགས་མེད་ནི། རྩུན་པ་བྱ་དཔེ་ལས་འདས་ནས་ལོ་དགུ་
བརྒྱ་ལྷག་ལོན་ཅིང་། དུས་རབས་བཞི་པ་ཙམ་ན། བཤ་
ཟེ་མོ་སུ་པ་ཀླ་པ་ལྟེ་ལ་ཞེས་པའི་སྲས་སུ་འབྲུངས། རི་བོ་
བྱ་རྒྱུ་ཕྱིན་ནས་རྩེ་བརྒྱུན་བྲམས་པ་བསྐྱབས་པས་ཞལ་
དངོས་སུ་མཛེས། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་སྒྲིབ་དོན་མཛོད་
རྟོགས་ཀྱི་རིམ་པ་རྩེན་པའི་བྲམས་ཆོས་རྩེ་རྩེ་ལྷུ་ལ་དུ་
བྲངས། དེའི་དགོངས་པ་འགྲེལ་བའི་བརྟན་བཅོས་ས་རྩེ་
ལ་དང་། རྩེ་རྣམ་གཉིས་སྟོགས་མཛེས་དུ་བརྟེན། དེའི་གཉིས་
གཉིན་སྟོགས་རྩེ་ས་སུ་བཟུང་ནས་ཆོས་མཛོད་པ་དར་བར་
མཛད་དོ།

ཐོང་། (ག) གཏོང་པའི་སྒྲུལ་ཆོག (ཁ) རྩིང་ཆོན་
རྩུགས།

ཐོང་ག * ཐོང་ག

ཐོང་སྒྲུལ། [ཡུལ]ས་ཞིང་གི་ཐོགས་མ།

ཐོང་ཁོར། རྩིང་ཁོར་བུ་འམ། གར་བུ།

ཐོང་མཁན། ཞིང་ཆོད་མཁན།

ཐོང་ག (༡) ལུས་ཀྱི་བྱང་། ཐོང་ག་ནས་བཟུང་རྩེ་དྲེད་རེས་
བྱེད་པ། རྩུག་མོ་དྲེད་དུས་ཐོང་ག་ནས་འཛོལ། (༢) ས་
པོགས།

ཐོང་རྩུགས། ཐོང་པའི་རྩུགས།

ཐོང་ཐོང་། མིའི་ནུ་ཆོད་དམ། ལང་ཆོད་ར་བབ། ནུ་ཆོད་
ཐོང་ཐོང་གི་སྐབས་སུ་ལུས་རྩི་བས་ཆེ།

ཐོང་པ། (༡) ལོ་གསུམ་ལོན་པའི་ར་ལྷག་པོ་དང་ལྷག་ལྷག་
པོ། (༢) ཞིང་ཆོད་བྱེད་ཀྱི་གཤོལ།

ཐོང་བ། [ཐམ་ཐོང་པ།]གཏོང་བ་དང་དོན་མཐུན་ཀྱི་བྱ་བྱེད་
ཐམ་ཐོང་པའི་ལས་ཆོག་ཅིག་རྟེན། གཞན་ལ་སྐད་བཏང་
ནས་ཐོས་པ་ལ་སྐད་ཐོང་བ་དང་། སྐད་བཏང་ནས་མ་ཐོས་
པ་ལ་སྐད་མ་ཐོང་བ། ཁྲིམས་བཏང་ནས་ཐོང་བ། བསྐྱབ་
བྱ་བཏང་ནས་ཐོང་བ་ཞེས་གྲགས་པ་རྩེ་བུ།

ཐོང་མི་བ། རྩིང་(༡) གསོད་པར་འདོད་པ། (༢) གཤེད་
མ།

ཐོང་བྱ། རྩིང་དག་ག་ལེན་པར་ཡོང་མཁན་གྱི་མི།

ཐོང་ཅ། རྩེ་རྩེ་དང་ཅ་ར་ཁྲུང་ནས་ཀྱེན་དུ་ཆོན་གང་གཞལ་པའི་
སར་ཡོད་པའི་གཏར་ཅ་ཞིག་རྟེན། དེ་གཏར་ན་རྩེ་དང་ལ་ཆ་
བཞུགས་པ་དང་། རྩེ་ལུ་བ། དབུགས་གཏོང་མི་བདེ་བ་
སྟོགས་ལ་ཕན།

ཐོང་ཅཱ། བྱང་ཁོག་གི་མགོ།

ཐོང་ཆེར། ལོ་གསུམ་ལོན་པའི་རེ་ལུ་དང་ལུ་གུ་པོ་མོ།

ཐོང་པའི་ན། (༡) ས་ཞིང་ཆོད་མཁན། (༢) ལྷར་བོད་ཀྱི་
ལམ་ལོག་ཐོག་དུ་རྩེ་ཁལ་སྒྲུལ་འདོད་ཆོག་འཕུས་རྩེ་དཔོན་
གྱིས་བཀོད་པའི་མཆན་འཛོལ།

ཐོང་པོག ལུས་ཀྱི་ཐོང་ག་རྟེན་བྱང་གི་པོག

ཐོང་གཤོལ། (༡) ཞིང་ཁམས་བྱེད། ཐོང་གཤོལ་འཛོལ་པ།
མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་རྩིང་དང་། ས་འཛོལ་སྐུ་གཤོལ་

བཅས་སོ།། (༡) རྒྱ་སྐད་ཞིག
ཐོང་སྒྲིག་ གཤེད་ལྷན་པ་སྐྱེས་པ་ ཐོང་ལྷན་གྱི་ཅེ།
ཐོང་ས་མཆན། རྒྱ་ཁབ་གཞན་ལ་འདྲེད་ལྷན་གྱི་པའི་
 ཆོག་མཆན། ཨ་རིར་འགྲོ་ན་ཨ་རིའི་གཞུང་ཆབ་ལས་
 ཁྲུང་ས་ནས་ཐོང་ས་མཆན་ལྷན་གྱིས།
ཐོད། (༡) མགོ་དགྱི་ཕྱེད། དེ་སྐབས་པོད་དུ་ལ་ཐོད་འཆིང་
 སྒྲིལ་ཆེར་མེད། (༢) ཐོག་གམ་སྟེང་།
ཐོད་ཀོར། (༡) ཡི་ཤེད་ཐོད་ཀྱི་མཛད་སྟེང་། (༢) ལྷ་མོ་
 འཁྲབ་དུས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ཞིག
ཐོད་དགྱིས། (༡) མགོ་དགྱིས་པ། (༢) མགོ་དགྱི་ཕྱེད་ཀྱི་
 རྩས།
ཐོད་སྐྱེས། མི་མགོ་སྐྱེས་པོ།
ཐོད་སྐྱེས་ཤ། བདུད། སྤོང་པོ། བཅན། རྒྱ་པོ། ལྷ་
 སྟེགས་ཏེ་ཤེད།
ཐོད་སྐྱེས་རིགས་ཀྱི། ཐོད་སྐྱེས་ཤེད་དུ་ཀྱི།
ཐོད་ཁྲག་ མིའི་ཀ་ལེའི་ནང་དུ་བཀང་བའི་ཁྲག་
ཐོད་ཁྲར། བཀའ་ཅི་སྤྱི་ཁྲར་ཕྱེད་པ། བཀའ་དོན་ཐོད་ཁྲར་
 དང་ལེན་གྱིས་ལས་དོན་དུ་བཅོན་ཕྱེད་པ།
ཐོད་ཀྱིས། (༡) རིམ་པ་འཆོལ་བ། རིམ་པ་འོག་མ་ནས་གོང་
 དུ་ཐོད་ཀྱིས་ཀྱིས་འཛོགས་པ། (༢) ལྷན་གྲུབ་ཐོད་ཀྱིས་
 དང་དོན་གཅིག་
ཐོད་ཀྱིས་དུ་སྟོང་མས་པར་འདུག་པ། ཏིང་འཛིན་རིམ་གྱིས་བསྟོང་
 པ་ལ་སྟོང་མ་པར་རིམ་འདས་ཀྱི་སྟོང་མས་མཉམ་པར་འཛོག་
 པའོ།
ཐོད་ཀྱི། (༡) མགོ་ཀྱི། (༢) སྟེང་དུ་གདགས་ཕྱི་
 གནམ་ཀྱི།
ཐོད་སྟོར། སྤར་པོད་ཀྱི་ལྷ་སྐྱེས་ཆོའི་མགོ་ཀྱི་ལྷ་ཏིག་ལས་
 བཅོས་པའི་ལྷ་མོ་ལྷ་པོ་ཞིག་
ཐོད་པ། མིའི་ཐོད་པ་ལས་བཅོས་པའི་རྩ་ཆུང་དམ། ཏ་མ་
 རུ།
ཐོད་བཅིངས། དར་རས་སོགས་མགོ་པོར་དགྱིས་པ།

ཐོད་མཆོངས། སྟེང་དུ་མཆོངས་པ། བཀག་ཆ་ནམས་ལ་ཐོད་
 མཆོངས་ཀྱིས་པ།
ཐོད་ཐུག་ (༡) ཐོད་ཀར་ཕྱད་པ། (༢) ར་འཕྲོད་པ།
 (༣) མགོ་དང་མགོ་ཐུག་པ།
ཐོད་པ། (༡) (ཀུལ་ལེ་) མགོ་པོའི་ཐོད་དུ་གནས་པའི་རུས་
 པ་བདེ་སྟོང་དམ་ཐོད་སྟོགས་ཟེར་བའི་མཛད་ཀྱི་མིང་།
 (༢) ལལ་སྐད་དུ་བསོད་ནམས་ལ་འདྲེད་ཀྱི་ ཐོད་པ་
 དཀར་པོ། ཐོད་པ་དན་པ།
ཐོད་པ་ཅན། [མངོན]བདེ་མཆོག་
ཐོད་པ་ཆོན་པ། མི་མགོ་ཆོན་པ།
ཐོད་པར། སྟེང་ལ་གཡོག་ཀྱི་པར་ལེབ།
ཐོད་པས་མ་འཁུག། དབང་དུ་མ་འདུས་པའི་དོན། བུ་དེ་ཐོད་
 པས་མ་འཁུག།
ཐོད་པོར། ཐོད་པའི་པོར་པ།
ཐོད་ཕྱིར། (༡) མི་མགོའི་ཐོད་པ་ལས་དམ་པའི་རུས་ཕྱིར་།
 (༢) མི་མགོ་སྐྱེས་ཆོན་གྱི་ཕྱིར་པ།
ཐོད་ཅ། ཐོད་པའི་ཅ་ལམ།
ཐོད་ཆལ། མགོ་རུས་ཐོད་པའི་དུམ་བྱ།
ཐོད་རས། མགོ་དགྱི་ཕྱེད་ཀྱི་རས།
ཐོད་རུས། མགོ་པོའི་སྤྱི་གཙུག་དང་དེའི་གཡས་གཡོན་གྱི་རུས་
 པ། མགོ་རུས།
ཐོད་ལེགས། ཐོ་ལེགས།
ཐོན། (༡) འདོན་པའི་སྐྱེལ་ཆོག་ (༢) འཕོན་པའི་སྐྱེལ་
 ཆོག་
ཐོན་སྐྱོར། ས་ཞིང་གི་ཐོན་འབབ་ཅི་ལུགས། པོད་ཀྱི་ཞིང་
 ཁ་ས་འབྲིང་ནས་ལོ་རེར་སྟོན་འབྲས་ཐོན་སྐྱོར་བཅུ་གཉིས་
 འབབ་ཅམ་ཅེ་ཐོན་སྒྲིལ་འདུག་
ཐོན་སྐྱོད། མི་ནམས་ཀྱིས་ལག་ཆར་བཞེན་ནས་ཐོན་སྐྱོད་རྒྱ་
 ཆས་སྐྱོལ་གས་དང་། འཆོ་བའི་རྒྱ་ཆས་སྐྱོལ་གས་གསར་
 རྒྱན་ཕྱེད་པ།
ཐོན་སྐྱོད་རྒྱ་ཆས། དལ་ཅོལ་གྱི་རྒྱ་ཆས་དང་དལ་ཅོལ་བྱ་ལལ་

ལ་ཟེར་ཞིང་། དེ་ནི་མི་ནམས་ཀྱིས་དངོས་པོའི་རྒྱ་ཆས་
ཐོན་སྐྱོད་ཀྱི་སྐབས་ངེས་པར་དུ་དགོས་པའི་ཆ་སྐྱོན་ཞིག་
ཡིན།

ཐོན་སྐྱོད་རྒྱས་ལུགས། ངལ་ཚོ་ལ་གྱི་རྒྱས་པ་ཡོད་པའི་མི་དང་
ཐོན་སྐྱོད་རྒྱ་ཆས་ཏེ། ཐོན་སྐྱོད་ཀྱི་ལག་ཆ་དང་། ངལ་
ཚོ་ལ་བྱེད་ཡུལ་ཟུང་དུ་སློལ་ནས་བྱུང་པའི་རང་བྱུང་ཁམས་
འདུལ་བ་དང་བསྐྱར་བཅས་བྱེད་པའི་རྒྱས་ལུགས།

ཐོན་སྐྱོད་འབྲེལ་བ། མི་ནམས་ཀྱིས་དངོས་པོའི་རྒྱ་ཆས་ཐོན་
སྐྱོད་བྱེད་པའི་བརྒྱུད་རིམ་ནང་ཆགས་པའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་
འབྲེལ་བ་ལ་ཟེར། དེར་ཐོན་སྐྱོད་རྒྱ་ཆས་དབང་པའི་ལམ་
ལུགས་ཀྱི་ནམས་པ་དང་། མི་ནམས་ཀྱིས་ཐོན་སྐྱོད་བྱེད་པའི་
ནང་གི་གོ་ས་དང་ཕན་ཚུན་གྱི་འབྲེལ་བ། ཐོན་རྒྱས་བཞོ་
བའོའི་ནམས་པ་བཅས་འདུས་ཡོད། དེའི་ནང་ནས་རག་ལས་
སའི་རྒྱས་པ་ཐོན་པ་ནི་ཐོན་སྐྱོད་རྒྱ་ཆས་དབང་པའི་ལམ་
ལུགས་ཀྱི་ནམས་པ་དེ་ཡིན།

ཐོན་ཁུངས། དངོས་རིགས་ཐོན་སའི་འབྲུང་ཁུངས།

ཐོན་ཆུག སྤར་ཉེས་ཅན་བཅོམ་འདུག་བྱས་ནས་བཅོམ་ཁང་
ནང་ཐོན་ཉེན་ཐོན་ཆུག་ཅེས་ཏེ་ཆུག་བརྒྱན་ནས་ཉེས་བརྒྱུའི་
བར་གཞུ་སྒྲིལ་ཡོད།

ཐོན་ཐི། * ཐུན་ཐི།

ཐོན་པ། འཕྱོན་པའི་འདས་པ།

ཐོན་ཕྱག ཕྱགས་སུ་ཐོན་ཁའི་ཕྱག་འབུལ། ཐག་རིང་དུ་འགོ་
དུས་ཐོན་ཕྱག་ཞུ་བ། སེམས་མི་དགའ་བས་ཐོན་ཕྱག་མ་
ཞུས་པར་དོག་ཐོན་བྱས་སོང་།

ཐོན་བྲ། (༡) * ཐོམ་བྲ། (༢) [རྫིང་] གཞན་གྱི་རྒྱུང་མ་
དང་འགྲོགས་པ་ལས་སྟེས་པའི་བྲ།

ཐོན་བྲ་བཅས་པ། [རྫིང་]དང་པོར་གསར་དུ་བཅས་པ།

ཐོན་འཛོར། ལས་ཐབས་གཅིག་ལ་ཐོན་སྐྱོད་བྱས་པའི་འཛོར་
ཆད།

ཐོན་མི། (༡) རྟེ་མི་ཐོན་ཟེར་པའི་ཡུལ། (༢) ཐོན་ལ་གནས་
པའི་མི།

ཐོན་མི་སྒྲོལ། ཐུ་མི་སམ་རྟོ་ཏའི་མཆན་གྱི་འབྲེ་སྒྲོལ་གཞན་
ཞིག

ཐོན་མིས་གསར་དུ་བཅོས་པའི་ཡིག་ཕྱག རྟོད་དུ་ཅ་ཆ་ང་
གསུམ་དང་། སྟོད་དུ་ཞ་ཟ་འགསུམ།

ཐོན་རྫོངས། འགྲོ་ཁར་སྟོད་རྒྱུའི་ལག་ཏུ་གས།

ཐོན་ཡུལ། དངོས་རིགས་ཐོན་སའི་ཡུལ་ལུང་།

ཐོབ། འདེབས་པའི་སྐྱུལ་ཆོག

ཐོབ་ཀྱིས་འངལ་བ། ལོག་འཆོལ་འདེབས་གསེས་ཤིག་རྟེ། རྒྱལ་
པོ་སོགས་ཁ་ཅིག་གིས་བདག་ལ་བྱིན་པ་མ་ཐུངས། དད་
ཐུག་ཁ་ཅིག་གིས་བྱིན་པ་ཐུང་ཞེས་སོགས་རྟེད་པའི་བསྟགས་
པ་དང་། རྟེད་པ་འཆོལ་མཁན་གྱི་བསྟགས་པ་སྟུ་བའོ།

ཐོབ་སྐྱལ། ཐོབ་ཆོད་ཀྱི་སྐྱལ་བ།

ཐོབ་ཁུངས། རྟེ་ཁག་གང་གི་མངའ་འོག་དུ་གཏོགས་པ།

ཐོབ་གུངས། གང་ཐོབ་པའི་འཛོར་གུངས།

ཐོབ་རྒྱལ། གཙང་ནམ་སྒྱིང་རྫོང་གི་ཁོངས་ས་གནས་ཤིག་རྟེ།
རྒྱལ་དབང་སྐྱེ་ཤིང་བརྒྱད་པ་འངམ་དཔལ་རྒྱ་མཆོ་འཁུངས་
ཡུལ།

ཐོབ་ཅི། ཐེབས་ཅི།

ཐོབ་ཆ། རིན་འབབ་བམ། ཐོབ་པའི་ཆ།

ཐོབ་ཆི། ཐེབས་ཆི།

ཐོབ་རྒྱ། * ཐེབས་རྒྱ།

ཐོབ་ཐང་། (༡) ཐོབ་ཆོད་ཀྱི་འོས་འབབ། (༢) གང་ལ་དེ་
འཆོམས་ཀྱི་གོ་གནས།

ཐོབ་ཐོ། བྱུང་ཐོ།

ཐོབ་ལྡན་མ། ལྷར་མ་མོན་གྱེ།

ཐོབ་ལོར། (༡) བཞོ་བྱའི་གངས་བཞོད་བྱེད་ཀྱིས་བཞོས་པའི་
ཅི་ཐོབ་ཀྱི་གུངས། (༢) སོ་སོར་ཐོབ་པའི་རྒྱ་ལོར་གྱི་སྐྱལ་
པ།

ཐོབ་པ། (༡) འཕྱོར་པའི་འདས་པ། (༢) (༡) ལྡན་
མིན་འདུ་བྱེད་དུ་གྱུར་པའི་ཆོས་བརྒྱ་བཞིའི་ནང་གསེས་ཤིག་
རྟེ། དེ་བྱག་སྟེ་པའི་ལུགས་ལ། རང་གང་དང་ལྡན་པའི་

གང་ཟག་གི་རྒྱུད་ལ་ལྷན་ཕྱེད་ཀྱི་རྩམ། (༡) ཉེར་ཐོབ་
དང་དོན་གཅིག

ཐོབ་པ་གཉིས། རྟེན་ཐོབ། ལྷན་ཐོབ་པོ།

ཐོབ་བྱ་ཐུང་འདས་གསུམ། ཉན་ཐོས། རང་རྒྱལ། ཐེག་
ཆེན་གྱི་ཞི་བ་བཅས་སོ།

ཐོབ་བྱའི་ཆོས་མངོན་པར་རྟོགས་པ་བརྒྱད། ཆོས་མངོན་པར་
རྟོགས་པ། དོན་མངོན་པར་རྟོགས་པ། དེ་ཁོན་རྟོགས་
པ། རྩམ་ལ་རྟོགས་པ། དཀོན་མཆོག་ལ་རྟོགས་པ། ཀྱུན་
དུ་མི་འབྲུང་བ་རྟོགས་པ། མཐར་ཐུག་པའི་རྟོགས་པ། ཉན་
རང་བྱུང་སེམས་ཀྱི་རྟོགས་པའོ།

ཐོབ་ཕྱེད། [མངོན་]ལུས།

ཐོབ་ཆེར། [རྟོང་]བྱུང་པའི་རེས་མོའམ། བྱུང་རིམ།

ཐོབ་འཛིན། ཅད་ངོས་ཀྱི་རིན་འབབ་བམ་ལས་དོན་གྱི་རྣམ་
གངས་སོགས་པགོད་པའི་འཛིན་ཡིག

ཐོབ་ཡིག དབང་ལུང་སོགས་ཆོས་རྒྱན་ཐོབ་པའི་བརྗེད་ཐོ།

ཐོབ་རིམ། དབང་ལུང་སོགས་ཐོབ་པའི་རིམ་པ།

ཐོབ་ཤ (༡) ཉལ་ཐོབ་དང་། ཉལ་ཤ རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་ཤ་འགྱེད་
པ། (༢) ཐོབ་སྐྱལ་གྱི་ཤ

ཐོབ་ཤག་ཤག ཐོབ་རྒྱུད་གི་གདེང་ཆོད། རྒྱལ་ཁ་རང་ལ་ཐོབ་
ཤག་ཤག་ཕྱེད་པ།

ཐོབ་ཤོར། རྒྱལ་ཕམ་དང་། རྟེན་པ་དང་བརྒྱག་པ། ཁེ་བཟང་
ཐོབ་ཤོར་མ་བཅིས་པ།

ཐོབ་གཤགས། ཉལ་ཐོབ་དང་ཁ་གཤགས་འགྱེད་པ།

ཐོབ་ས་ཐོབ་ཁུངས། འབབ་ས་འབབ་ཁུངས།

ཐོམ། གཞན་དུ་འཆོལ་བའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འདམ་པའི་སྐྱལ་
ཆོག

ཐོམ་བྱ། གཟར་བྱ། ཨ་མ་དོའི་སྐད་དུ་གཟར་བྱ་ཆེ་གས་ཤིག

ཐོམ་ཡོར། * འཐོམ་ཡོར།

ཐོམས། [རྟོང་]སོམས་ཤིག

ཐོལ་ཀྱམ། * ཐུལ་ཀྱམ།

ཐོར་གོད། སོག་པོ་ཨོ་རོད་ཆོ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཐོར་ཅོག མགོ་སྐྱ་གྱེན་དུ་ཀྱེར་གྱིས་བཅིངས་པའི་གཙུག་ཏོར་
ལྟ་བུ། མགོ་མཐོ་པའི་རྟེན་དུ་ཐོར་ཅོག

ཐོར་ཆོས། (༡) ཞོགས་པ་དུས་ཡུན་ཐུང་དུ་ཞིག་ལ་འཆོགས་
པའི་ཆོས་ར། (༢) ཆོས་ཕན་བྱ།

ཐོར་རྟོ། (༡) མགོ་སྐྱ་གཙུག་ཏོར་ལྟ་བུར་བཅིངས་པ།
(༢) [རྟོང་]རྟོ་མོ།

ཐོར་ཐུག། ཐོ་རེངས་ཀྱི་ཐུག།

ཐོར་ནག ཐོར་པ་ནག་པོའམ། འབྲུམ་ནག

ཐོར་ནད། (༡) གཞུང་གི་ས་བཅད་ཆེ་བའི་ཁོངས་སུ་མ་
གཏོགས་པའི་ཁ་ཐོར་དུ་གནས་པའི་ནད་སྐད་འགགས་པ་
སོགས་ཐོར་བྱའི་ནད་གསེབ་པའི་ལེའུ་བཅུད་གྱའི་སྦྱི་མིང་ཞིག
(༢) ཐོར་པ་དང་དོན་གཅིག

ཐོར་སྐྱམ། ཐོར་གོད་ནས་ཐོན་པའི་སྐྱམ་བྱ།

ཐོར་པ། བགས་པའིས་རྟེན་དུ་འབྲུམ་བྱ་ཐོན་པའི་ནད་ཅིག

ཐོར་བ། * ཐོར་པ།

ཐོར་བྱ། ཁ་ཐོར་རམ། ཕན་བྱ། དུམ་བྱ། ཕན་ཆོགས།
ཉུང་དུ། དཔེ་ཆ་ཐོར་བྱ་འགའ་ཞིག་འདུག ཉམ་དོའི་
རིགས་རྒྱ་མཆོད་ནང་གང་ས་གང་དུ་ཐོར་བྱར་གནས་ཡོད་
པ།

ཐོར་བྱ་ཐོར་བྱ། ཐ་རེ་ཐོ་རེ་ཉུང་དུ་ཆོ་ཆོ་ཡོད་པ། ཤིང་བྱ་
ཐོར་བྱ་ཐོར་བྱ། ཅོམ་ཡིག་ཐོར་བྱ་ཐོར་བྱ།

ཐོར་འབྲུར། བགས་ནད་ཀྱི་ཕྱེ་བྲག་ཅིག

ཐོར་མ། ཕན་ཆོགས་སམ། ཕན་བྱ། ཡོ་བྱད་ཐོར་མ། ཅ་
ལག་ཐོར་མ།

ཐོར་མོ། ཡོ་གཉིས་ཡོན་པའི་མོ་རྟེའུ།

ཐོར་ཅམ། ཉུང་ཅམ་མམ། ཐ་རེ་ཐོ་རེ་ཅམ། ད་ནང་ཞོགས་
པ་ཁ་བ་ཐོར་ཅམ་བབས་བཞག རྒྱགས་པ་བརྒྱབ་ནས་མེ་
རྟོག་ཐོར་ཅམ་གཏོར་འདུག

ཐོར་ཙུགས། * ཐོར་ཚུགས།

ཐོར་ཚུགས། སྐྱ་གྱེན་དུ་བཅིངས་པའི་གཙུག་ཏོར་རམ། ཐོར་
ཅོག

ཐོར་ཡན། འབྲམ་བྱ་དང་མེ་དབལ་ལྟ་བུ་མ་ཡིན་པ་ཐོར་རིམས་
གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག།

ཐོར་རེ་བ། ཅུང་ཟད། བཤད་པས་ཐོར་རེ་བ་གོ།

ཐོལ། ཐོལ་ཞེས་པའི་བསྐྱུས་མིང་རྟེ། མེ་བྱར། ཉད་གཞི་
ཐོལ་སྟེ། དག་པོའི་ཚུར་གོལ་ཐོལ་གྱིས་བྱུང་ཡང་བྱ་
དཀའ་བྱེད་གཏད་གྱི་གནས་སུ་བྱུར་མེད་པ།

ཐོལ་ཐོལ། མེ་བྱར་མེ་བྱར་རམ། ལྷབས་ལྷབས། ཉོགས་པ་
ཐོལ་ཐོལ་དུ་སྟེས་པ། མུ་བྱར་ཐོ་ཐོལ་དུ་བྱུང་བ། ཐོར་
པ་ཐོལ་ཐོལ་དུ་སྟེས་པ།

ཐོས་གྲོལ། (༡) ཆོས་ཐོས་པ་ཅམ་གྱིས་གྲོལ་བ། (༢) རྟིང་
མའི་གཏེར་རྟོན་ཀམ་རྒྱུང་པས་གཏེར་ནས་དངས་པའི་རྒྱུ་
འཕུལ་ཞི་ཁྲོའི་མིང་།

ཐོས་ཀྱ། གོ་ཀྱ། ཐོས་ཀྱ་ཚུང་བ། ཐོས་ཀྱ་ཆེན་པོ།

ཐོས་སྟོག [མངོན] (༡) ཉན་ཐོས། (༢) བྱ་རྟོག

ཐོས་ཚུང། ཐོས་ཀྱ་ཚུང་དུ། གཞུང་དོན་ཟབ་མོ་ཐོས་ཚུང་
གིས་གཏིང་མི་དཔོག།

ཐོས་མཆོག ལྷར་མ་མོན་གྱི།

ཐོས་ལྡན་སྟེ། [མངོན]གཟའ་ལྡན་གྱི་པ།

ཐོས་ལྡན་པ། མཁས་པ།

ཐོས་ལྡན་དབང། [མངོན]ལྟ་བུ།

ཐོས་ལྡན་དབང་པོ། མཁས་པ་ཆེན་པོ།

ཐོས་ལོར། ཐོས་པའི་ལོར་གྱི་བསྐྱུས་ཆོག།

ཐོས་སྒྲུང། གོ་བའི་ཚུལ་ལྷགས། ཐག་རིང་ནས་ཐོས་སྒྲུང་
བྱུང་བའི་གནས་ཚུལ་ལ་ངེས་ཏན་རང་མེད།

ཐོས་པ། (༡) [ཐམ་དད་པ]ན་པས་མཉན་ཏེ་གོ་བ། མེ་
བྱར་འབྲུག་སྐྱེས་ནས་ཞེད་སྤང་དབང་མེད་དུ་སྟེ། ཐན་
བན་ཐོས་ཏེ་སེམས་མི་དགའ་བ། རྒྱལ་ཞེས་ཐོས་ཀྱང་མ་
ཁེངས། སམ་ཞེས་ཐོས་ཀྱང་མ་ཁྱུལ། བསྐྱུལ་བྱུང་བ་དུ་
ཐོས་པས་མཁས་པར་གྱུར། (༢) གོ་བའི་མིང་། ཐོས་
པ་ཀྱ་ཆེ་བ། ཐོས་པ་ཚུང་བ།

ཐོས་པ་དགའ། རྗེ་བཙུན་མི་ལ་རས་པའི་མཆོན།

ཐོས་པ་བརྟག་པའི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ། རྒྱ་གར་གྱི་སློབ་དཔོན་
དགེ་སྤྱང་གིས་བཙུམས་པའི་ཆོད་མའི་གཞུང་ཞིག་ ལོ་ཙཱ་
བ་རྩོམ་ལྟར་ཤེས་རབ་གྱིས་བསྐྱུར།

ཐོས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ཤེས་རབ། ཐོས་བྱུང་གི་ཤེས་རབ་དང་
དོན་གཅིག།

ཐོས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ས། ཐོས་པས་སྦྱོད་པའི་ས་རྟེ་ཆོགས་
ལམ།

ཐོས་པའི་ནོར། འཕགས་ནོར་བདུན་གྱི་ནང་གསེས། གཞུང་
ལྷགས་རབ་འབྲམས་གསན་བསམ་མཛད་པ་རྟེ། ལོག་ཏེ་ག་
གི་གཡུལ་ངོ་བོ་རྒྱུག་པས་དམག་དཔོན་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཆོས་
མཚུངས་པའོ།

ཐོས་པའི་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ། གཞུང་ལྷགས་རབ་འབྲམས་ལ་
སྤྱངས་པ་རབ་གྱི་ཅེར་སོན་པ།

ཐོས་པའི་གཟུངས། ཐོས་པ་མི་བརྗེད་པར་འཛིན་པའི་གཟུངས།

ཐོས་པའི་ལོན་ཏན། ཐོས་པ་བྱས་པའི་དགེ་མཆོན།

ཐོས་པའི་ལམ། (༡) རྟོག་ཅམ་ལས་མཐོང་ཡུལ་ལས་འདས་
པའི་ལམ། (༢) གི་བ།

ཐོས་པའི་ཤེས་རབ། གསུང་རབ་གྱི་ཆོག་མཁན་སློབ་དགེ་པའི་
བཤེས་གཉེན་གྱི་ངག་ལས་ཉན་པ་དང་། མེ་ལ་འཛིན་པ་
དང་། ཁ་ཏོན་དང་གཤར་སྤྱང་བྱེད་པ་ལ་སོགས་པའི་སྟོ་
ནས་ཆོག་དང་དོན་ལ་དབྱེད་པའི་ཤེས་རབ།

ཐོས་བྱུང། དགེ་པའི་བཤེས་གཉེན་ནམ་ལུང་ཆོད་མ་ལ་བརྟེན་
ནས་སྐྱེ་ཅམ་གྱི་ངེས་པ་རྟེད་པ།

ཐོས་བྱུང་གི་རྟོག་པ། ཐོས་བྱུང་གི་ཤེས་རབ།

ཐོས་བྱུང་གི་ཤེས་རབ། ཤེས་རབ་རྣམ་པ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག་རྟེ། གསུང་རབ་གྱི་དོན་གང་ཡང་རུང་བ་ལ་སྐྱེ་སྦྱི་
ཅམ་གྱིས་སྟོ་ནས་ངེས་པ་རྟེད་པའི་ཞེན་རིག་ དཔེར་ན།
བྱས་པ་ལ་སོགས་པའི་རྒྱ་མཆོན་གཏན་ལ་མ་ཐེབས་པར་
བྱམ་པ་མི་རྟོག་པ་རྟོག་པ་རྟེ་བའོ།

ཐོས་བྱེད། [མངོན]ན་པ།

ཐོས་དབང། མཁས་པ།

ཐོས་མང་། མཁས་པ།

ཐོས་ཚད། རྒྱ་ལམ་དུ་གང་གོ་བ་ཚང་མ། བསམ་ཚད་ཁ་ནས་
མ་ཤོད། ཐོས་ཚད་ཡི་ཆེས་མ་བྱེད།

ཐོས་ཚོད། རྒྱ་བར་རི་ཙམ་གོ་ཚོད། ངག་ལན་ཐེངས་གཉིས་
བཏང་བ་ཡིན་པས་ཐོས་ཚོད་ཡིན།

ཐོས་འཛིན། [མངོན]རྒྱ་བ།

ཐོས་འཛིན་གྱི། [མངོན]རྒྱ་གྱི།

ཐོས་ཡི། ཐོས་སོང་ཟེར་བ་དང་ཐོས་པའི་ཁྲུལ། གོ་ལོ་དང་
ཐོས་ལོར་བཞག་ནས་ཉམས་སུ་མ་ཐངས་པ།

ཐོས་སོཅིག རྒྱ་བར་ཐོས་ཚད་ཐམས་ཅད།

ཐོས་བསམ། གཞན་ལས་བསྐྱབ་བྱའི་དོན་ཉན་པ་དང་དེའི་དོན་
ཡིད་ལ་བྱེད་པ། ཐོས་བསམ་མཁྱིས་སྒྲོ་འདོགས་ཚོད་པ། ཐོས་
བསམ་གྱི་རྒྱས་པས་ཐེ་ཆོམ་གྱི་དོགས་གནས་སངས་པ།

ཐོས་བསམ་སྒྱིང་། བཀྲ་ཤིས་རྒྱ་ནག་པོའི་གྲ་ཆང་བཞིའི་ནང་ཆོན།
འཕྱུལ་དབང་སྒྲུ་ཕྱོང་དང་པོ་རྩེ་དགེ་འདུན་གྱུ་བ་གྱི་དངོས་
སྒྲོ་བ་ཤངས་སྒྲོ་ན་དེ་མེད་བཤེས་གཉེན་གྱིས་འཆད་ཉན་
མཛད་པ་ལས་འཕེལ་བྱས་ཕྱུང་ཞིང་། གཙོ་བོར་གཞུང་
ཆེན་ལུ་ལ་སྒྲོ་བ་གཉེར་མཛད་པའི་མཆོན་ཉིད་གྲ་ཆང་ཞིག

ཐོས་བསམ་སྒྲོ་མགས་ལ། གཞན་ལས་ཉན་པ་དང་ཐོས་པ་ལས་
ཤེས་པར་བྱེད་པ་ནི་ཐོས་པ་དང་། ཐོས་པའི་དོན་དེ་རང་
གིས་ལུང་དང་རིགས་པས་ཚུལ་བཞིན་དུ་བསམས་ཏེ་རང་
སྒྲོ་བས་གྱིས་ངེས་པར་བྱེད་པ་ནི་བསམ་པ་དང་། དེ་རྩེ་ར་
ཐོས་བསམ་གྱིས་ངེས་པར་བྱས་ཏེ་ཐེ་ཆོམ་དང་བལ་བ་ན་
ཡང་དང་ཡང་དུ་འདྲིས་པར་བྱེད་པ་ནི་སྒྲོ་མ་པ་བཅས་གསུམ་
མོ།

ཐོས་བསམ་སྒྲོ་འདོགས་ཚོད་པ། ཐོས་བསམ་གྱི་རྒྱས་པས་ཐེ་
ཆོམ་གྱི་དོགས་པ་སངས་པ།

ཐོས་བསམ་སྒྲོགས་མེད། གྲུ་བ་མཐའ་ཀྱན་ལ་སྒྲོགས་རིས་མེད་
པར་ཉན་པ་དང་དབྱེད་པ།

ཐྲིག་ཐྲིག སྒྲ་བྲག་ཉམས་གྱི་བྱེད་པར་ཞིག་རྟེ། རྩམ་སྒྲ་རྩེ་
བྱ།

མཐང་ག། (༡)སྒྲ་ད་ཆ། (༢)བྱུང་མེད་གྱི་རྩ་བུར་མདུན་
ངོས་དང་སྐྱོད་པའི་འོག་ཆ།

མཐང་གོས། (ཞུན་བསྐྱུ་)འཆོ་བའི་ཡི་བྱེད་བཅུ་གསུམ་གྱི་ནང་
གསེས། ཆོས་གོས་རྣམས་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་སྒྲ་མ་ཐུན་ལུ་
དང་སྒྲེགས་བྱུ་བྱེད་དང་གཉིས་པ། ཆད་ཞིང་དུ་བྱུ་དོ་དང་
སྤྱིད་དུ་བྱུ་ལུངས་བཞི། ཐ་མ་སྒྲེ་བ་མན་ཆད་ཤུས་མོ་ཡན་
ཆད་དེ་འཁོར་གསུམ་ཁེབས་པའི་ཆད་ཀྱང་རུང་ལ། ལུས་
སྒྲོ་མ་པས་མི་ཡིགས་ན་རལ་ཁ་དཔུང་ཆད་བསྒྲན་ཀྱང་རུང་
པའི་སྒྲ་ད་གོས་ཤིག་བོད་དུ་ཡོངས་གྲགས་སུ་ཤམ་ཐབས་
ཞེས་པར་གྲགས།

མཐང་སྤྱད་པ། འབྲིག་པ་སྤྱད་པ།

མཐང་སྤྱར་པ། མཐང་སྤྱད་པ་དང་དོན་གཅིག

མཐང་ཤམ། སྤྱད་ཤམ་མམ། ཤམ་ཐབས།

མཐའ། (༡)ཟད་པའི་མུ་དང་། མཆོམས་སམ། རྟེ། གངས་
རི་ཆེན་པོས་ཡུལ་ལུང་འདྲིའི་མཐའ་ནས་བསྐྱོར་བ། གཞིང་
དབྱེ་བས་ཅན་གྱི་ས་བབ་མཐའ་མཐོ་ལ་དབྱུས་དམའ་བ།
གཙོ་བོའི་མཐའ་ལ་བསྐྱོར་ནས་བསྤྱད་པ། དམག་གིས་
མཐའ་བསྐྱོར་བ། (༢)ཡི་གེའི་མཐའ་རྟེན། ག་མཐའ་
ཅན། འ་མཐའ་ཅན།

མཐའ་ཁྲས་པ། གངས་གྱི་ཆད་གཟུང་དུ་མེད་པའམ། འབྲམས་
ཁྲས་པ། ཅམ་མཁའ་མཐའ་ཁྲས་པ།

མཐའ་སྒྱུད། ཁྱོན་པ་དང་ཐང་ག་སོགས་གྱི་གོང་ག་ཤམ་མཐའ་
བཏང་པའི་སྒྱུད་པ།

མཐའ་སྐྱོར། (༡)མཐའ་འམ་ཕྱི་ལོགས་གྱི་ཁོར་ཡུག་གྲོང་
ཁྱིར་གྱི་མཐའ་སྐྱོར་ལམ་ཆེན། (༢)ཕྱི་ནས་བསྐྱོར་བ།
རྒྱགས་རི་རིང་པོས་མཐའ་བསྐྱོར་བ། དག་པོ་མཐའ་སྐྱོར་
བྱས་ནས་ཅ་མེད་དུ་གཏོང་བ།

མཐའ་སྒྲེལ་པ། ལག་ཀྱི་བྱེད་འཕྲོ་མ་བཞག་པར་མཇུག་སྒྲེལ་
བ།

མཐའ་སྐྱོད། ཐག་རིང་དུ་སྒྲུགས་པ། བཅོན་འཇུག་བྱེད་མཁན་
གང་ནས་འོང་ས་དེ་ཉིད་ནས་མཐའ་སྐྱོད་གཏོང་བ།

མཐའ་འཁོབ། (༡) རིག་གཞུང་མ་དར་བའི་ཡུལ།

(༢) སངས་རྒྱལ་གྱི་འཁོར་ནམ་བཞི་མི་རྒྱུ་བའི་ཡུལ།

སངས་རྒྱལ་ཆོས་ལུགས་མ་དར་བའམ་རྒྱ་བ་ཟེན་པ།

(༣) རྒྱལ་ཁམས་སམ་ཡུལ་གྱི་ཞིག་གི་མཐའ་མཆོམས་ས་ཁུལ།

མཐའ་འབྲུངས། བྱ་བ་མ་རྒྱུགས་བར་དུ་བསྐྱངས་ནས་བྱུང་བ།

མཐའ་འབྲུལ། བྱ་བ་མཐའ་མཐུག་བར་དུ་སོན་པ། གང་ཕྱེད་མཐའ་འབྲུལ།

མཐའ་གྲུ། * བ་གྲུ།

མཐའ་གྲོགས། གྲོགས་ཀྱི་གྲོགས།

མཐའ་གྲོལ། གྲོལ་ལུགས་ཆེན་པོ་བཞིའི་ནང་གསེས། རང་བྱུང་གི་རིག་པ་དེ་ཉིད་དུས་གསུམ་དང་ཤེས་བྱ་གང་དུའང་མི་གནས་པས་མཐའ་གྲོལ་ཞེས་བྱའོ།

མཐའ་འགོགས། མཐའ་གཅོད་པ་འམ། གཏན་ལ་འབེབས་པ།

མཐའ་འགྲུལ། ཆོམ་བྱའི་མཐའ་འཇགས།

མཐའ་རྒྱན། གོས་ཀྱི་མཐའ་རྒྱན་སྐུ་སྐྱེས་ལྟ་བུ།

མཐའ་སྒྲིལ་བ། མཐའ་འཇགས་སམ། མཐའ་ནས་བསྒྲིལ་ཏེ་འཆོམ་པ། ཁྱོན་ཆས་ཀྱི་མཐའ་སྒྲིལ་བ།

མཐའ་ངོས། དབུས་མིན་པའི་ཟུར་གྱི་ཆ།

མཐའ་ཅན། (༡) རྗེས་འཇུག་དངོས་སུ་ཡོད་པའི་མིང་ངམ་ཆོག (༢) ཟད་མཐའ་འམ། ཕ་མཐའ་ཡོད་པ།

མཐའ་གཅིག། གྲོགས་གཅིག་ཏུ་ངེས་པའམ་ཡོངས་སུ་གཏན་འཁེལ་བ། བཤད་སྲོལ་དེ་བཞིན་ཡང་དག་ཡིན་མིན་ད་ལྟ་ཉིད་ནས་མཐའ་གཅིག་ཏུ་དེ་ཕྱེད་ཀྱི་མི་རུང་། རང་ལུགས་མཐའ་གཅིག་ཏུ་འཛིན་པ། རྒྱུ་ཐོས་སུ་གཏོང་བར་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ངོ་མོལ་བྱེད།

མཐའ་གཅོད། * མཐའ་དཔྱད།

མཐའ་རྒྱགས། [ཡུལ] (༡) པར་ཤིང་གི་མཐའ་སྒོར་རི་མོ། (༢) གོས་སོགས་ཀྱི་མཐའ་འགྲུལ། གོས་ལ་མཐའ་རྒྱགས་

བཏང་བ།

མཐའ་ཆགས། གོས་ཀྱི་མཐའ་འགྲུལ།

མཐའ་རྒྱལ། མཐའ་ནས་འདུས་པ། བྱ་སྤྱོད་ཆང་མ་མཐའ་རྒྱལ་བྱས་པ།

མཐའ་ཆོད། ཐེ་ཆོམ་མམ་དོགས་པ་སོགས་ཀྱི་ཚ་བ་ཆོད་པ། དོགས་གནས་ཀྱི་མཐའ་ཆོད་ནས་ཡང་དག་པའི་དོན་ངེས་པ།

མཐའ་མཐུག། ལྷན་མའམ། འབྱུང་འགྱུར། གལ་བསྟར་གྱི་མཐའ་མཐུག་ ཡིག་ཐེང་དེའི་མཐའ་མཐུག་ལ་ཡོད་པའི་ཡི་གེ། འཆི་ཁའི་མཐའ་མཐུག་ཏུ་ཆུར་ལོག་ཡོང་།

མཐའ་འཇགས། གོས་སོགས་ཀྱི་མཐའ་ཆགས་སམ། མཐའ་འགྲུལ། ཁྱོན་པ་འཆོམ་སྐབས་མཐའ་མར་མཐའ་འཇགས་གཏོང་བ།

མཐའ་གཉིས། (༡) གྲོགས་གཉིས། ཡོད་མེད་ཀྱི་མཐའ་གཉིས། བཟང་ངན་གྱི་མཐའ་གཉིས། མཐའ་གཉིས་སུ་དོགས་པ། (༢) ཆད་མཐའ་དྲག་མཐའ་གཉིས་སམ་སྤྱིད་དང་ཞི་བའི་མཐའ་གཉིས་སོ།

མཐའ་གཉིས་སྤང་བའི་སྤྱོད་པ། རབ་ཏུ་བྱུང་བ་ནམས་ཀྱི་འཆོ་བ་རྒྱས་དགས་པ་དང་། ཞན་དགས་པའི་མཐའ་གཉིས་སུ་མ་ལྟར་བ་ཞེ། འདོད་པ་བསོད་ཉམས་ཀྱི་མཐའ་དང་ངལ་དུབ་ལ་སྦྱོར་བའི་མཐའ་གཉིས་སྤང་བའོ།

མཐའ་གཉིས་སྤངས་པ། ལྟ་བ་དྲག་ཆད་གཉིས་ཀྱི་མཐའ་སྤངས་པ་དང་། འཆོ་བ་བསོད་ཉམས་ཀྱི་མཐའ་དང་། ངལ་ཞིང་དུབ་པའི་མཐའ་གཉིས་སྤངས་པ།

མཐའ་གཉིས་བྲལ་བ། དབུ་མ། མཐའ་གཉིས་སུ་མ་ལྟར་བ།

མཐའ་རྗེད་དཀའ། [མངོན]གཟེ་མ་ར་མགོ།

མཐའ་གདུགས་པ། ཕ་མཐར་གདུགས་པ་སྟེ་མཐའ་ལ་སྟེབས་པ། དུས་སྤྱིའི་མཐའ་གདུགས་པ། ནམ་མཁའི་དཔྱིངས་ཀྱི་མཐའ་གདུགས་པ།

མཐའ་དེན། ཡི་གེའི་རྗེས་འཇུག་གང་ད་ན་པ་མ་འར་ལ་ས།

མཐའ་རྟོན་གྱི་དབང་། མྱོལ་མ་ནམས་དབྱུགས་དབྱུང་བ་དང་
བཀྲ་ཤིས་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་ཅག་ལི་སོགས་ཀྱིས་སྐྱུ་ལྷིད་
སྒྲ་བདུན་དང་། བཀྲ་ཤིས་དྲགས་བརྒྱད་དང་རྩལ་བརྒྱད་
སོགས་ཀྱི་དབང་བསྐྱར་བའོ།།

མཐའ་ལྷག མཐའ་མ་གང་ཡིན་གྱི་ལྷག་མ་སྟེ་དེའི་གོང་མ།

མཐའ་ཐིག མཐའ་ལ་བརྒྱབ་པའི་ཐིག་རིས། དཀྱིལ་འཁོར་
གྱི་མཐའ་ཐིག དཔེ་ཆའི་མཐའ་ཐིག

མཐའ་ཐུམ། གོས་ཀྱི་མཐའ་འབྲིལ།

མཐའ་དག ཐམས་ཅད་དེ། མང་ཆོག་ཅིག ཡུལ་གྱུ་མཐའ་
དག

མཐའ་དག་གཟུགས་ཅན། གཟུགས་ཅན་གྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་
ཤིག་སྟེ། དཔེ་ཅན་དོན་གྱི་ཡན་ལག་དང་ཡན་ལག་ཅན་
མཐའ་དག་དཔེའི་ཡན་ལག་དང་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་གཟུགས་
སུ་བཀོད་པའི་རྒྱན་ཞིག

མཐའ་དོན། ལས་དོན་ཐག་ཆོད་པའི་མཐའ་མའི་དོན་གནད།

མཐའ་འབྲུམ། མཐར་ཐུག་གི་བར་འབྲུམ། མི་མཐུན་པ་ཐམས་
ཅད་ཀྱི་མཐའ་འབྲུམ་པར་བྱས་པ།

མཐའ་འབྲུལ་གཙུག་ལག་ཁང་། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་སྲོང་བཙན་
ལྷམ་པའི་རྒྱལ་པོ་དང་ཆགས་ཡུལ་གྱི་ས་དབྱེ་བས་སྤེལ་མོ་
གན་རྒྱལ་དུ་ཉལ་བ་ལྟ་བུའི་དབྱང་མགོ་གཡས་པ་གཞོན་ཆོད་
མལ་གྱི་གྲང་དཀར་རྫོང་ཁོངས་ཀྱི་ཆའ་གྲོང་ཆོར་ཡོད་པའི་
དབྱ་རུ་ཀ་ཆའ་མི་འགྱུར་སྟེ་ཁང་། དབྱང་མགོ་གཡོན་མ་
གཞོན་ཆོད་སྟེ་ཁ་སྟེ་གདོང་རྫོང་ཁོངས་ཁྲ་འབྲུག་གྲོང་ཆོར་
ཡོད་པའི་བཀྲ་ཤིས་བྱམས་སྟོམས་སྟེ་ཁང་། དེའི་མགོ་
གཡས་པ་གཞོན་ཆོད་གཡས་རུ་གཙང་འགམ་བྱང་ཆུབ་དགོ་
གནས་ཀྱི་སྟེ་ཁང་། དེའི་མགོ་གཡོན་པ་གཞོན་ཆོད་གཙང་
སྟེ་ཆོར་དུ་ཡོད་པའི་གྲོམ་པ་རྒྱུད་གི་སྟེ་ཁང་བཅས་བཞི།

མཐའ་འདེད། མཐར་མ་ཐུག་བར་འདེད་པའམ་ཅད་གཙོད་
བ། བདེན་རྩུན་གྱི་དབྱེ་བ་མཐའ་འདེད་གསལ་པོར་བྱས།

མཐའ་འདོམས། མཐའ་མཐུག་ཆོང་བར་འབྲུས་པ། འཕྲལ་
ཕུགས་འགྱུར་རྩྭ་གམེད་པའི་མཐའ་འདོམས་ཀྱི་གན་རྒྱ་

འཛོག་ལེན་བྱས་པ།

མཐའ་དུལ། (ལྷུ་པ་བརྟུང་) གྲངས་གནས་ཤིག

མཐའ་སྒྲིམ། མཐུག་སྒྲིམ་མམ། མཐུག་སྒྲུབ་པ། ཉམས་
སྒྲིང་ནམས་མཐའ་སྒྲིམ་བྱེད་པ།

མཐའ་སྒྲིམ་གན་རྒྱ། འགྱུར་སྒྲིག་མི་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་ཐག་
གཙོད་ཀྱི་བྲིས་དན། ཡན་ཚུན་གཉིས་སྒྲིགས་ནས་མཐའ་
སྒྲིམ་གན་རྒྱ་གཞག་རྒྱར་མོས་མཐུན་བྱུང་།

མཐའ་སྒྲིམ་ཅིས་ཤིག་ཆོང་ལས་སམ་ལས་ཁྲུངས་ཤིག་གི་ཅིས་
དུས་ངས་ཅན་གྱི་ཁར་དབང་དང་། མ་ཅི། བྱ་ལོན་སོགས་
ཁ་གསལ་འཁོད་པའི་ཅིས་ཁ།

མཐའ་སྒྲང་། (ཁྲི་ཁྲི་རྩེ་) གྲངས་གནས་ཤིག་སྟེ། གནས་
ཉམ་ཡོད།

མཐའ་སྒྲང་ཆེན་པོ། གྲངས་གནས་ཤིག མཐའ་སྒྲང་བརྒྱ་
ལ་མཐའ་སྒྲང་ཆེན་པོ་གཅིག་སྟེ་གནས་ཉམ་ཡོད།

མཐའ་སྟེ། ཟུར་མཐའ་འམ། སྟེ་མོ།

མཐའ་པ། ས་ཆ་ཡུལ་སོགས་ཀྱི་མཐའ་ལ་གནས་པའི་མི། དགོན་
པའི་མཐའ་པ།

མཐའ་དཔྱད། གཞུང་དོན་དཀའ་གནད་ཀྱི་མཐའ་ལ་དཔྱད་
པ་བྱེད་པ། གཞུང་དོན་ཟབ་མོ་ལ་ལུང་དང་རིགས་པ་སྦྱར་
ནས་མཐའ་དཔྱད་པ། རང་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཡོད་ན་གཞན་ལ་
འདི་སྒྱུར་བྱས་ཏེ་མཐའ་དཔྱད་བྱེད།

མཐའ་བྲལ། (༡) མཐའ་མེད། སྒྲིག་བསྐལ་རྒྱ་མཆོམ་མཐའ་
བྲལ་ཡང་། ཁ་སྒོར་གཤེས་ན་སྐམ་སར་སྟེ་བས།
(༢) [མདོན]ནམ་མཁའ།

མཐའ་དབྱུས། མཐའ་དང་དཀྱིལ། ཉམ་མཁའར་མཐའ་དབྱུས་
མེད། ཡུལ་གྱི་མཐའ་དབྱུས། གྲལ་གྱི་མཐའ་དབྱུས།

མཐའ་འབྲུད། རྒྱུང་འབྲུད། ཉེས་ཅན་རིགས་མཐའ་འབྲུད་
གཏོང་བ།

མཐའ་འབྲུམས། (༡) མཐའ་ལྷས་པ། (༢) (ཅར་མི་) གྲངས་
གནས་ཤིག

མཐའ་འབྲས། ཕུགས་ཀྱི་འབྲས་བུའམ་ལག་རྩེས།

མཐའ་མ། རྗེས་མ། མི་བྱེད་དགུ་བྱེད་མང་དགས་ན་མཐའ་
མའི་ངན་འབྲས་བཟོད་ཀྱིས་མི་ལང་བཞིག་འཁོར་ཡོང་།
མེ་ལ་ཅིང་མོ་བཅེས་པ་ན། མཐའ་མར་རང་ཉིད་འཆོག་
པར་འགྱུར།

མཐའ་མི། (༡) ཡུལ་གཞན་དང་བྱི་རྒྱུ་བྱི་མི། (༢) ཡུལ་
ཁམས་ཀྱི་མཐར་གནས་པའི་མི།

མཐའ་མེད། (༡) མཐའ་མའི་ནམ་ཐུབ་པ་འཕམ་མེད། མཐའ་
མེད་འཁོར་བ་ན་མས་ཀྱི་ཆང་ཆིང་ཁྲོད།
(༢) [མའི་ན]ནམ་མཁའ།

མཐའ་མེད་མུ་མེད། མཐའ་རྫོགས་རྒྱ་མེད་པ།

མཐའ་དམག རྒྱལ་ཁབ་བྱི་རོལ་གྱི་དགུ་དམག

མཐའ་བཅན་པ། མཐའ་བཟང་བའམ། དུགས་བཟན་པ། རྒྱ་
བྱུང་མི་དམངས་ནམས་ལ་རྒྱུ་བཟོན་བཅོལ་ན་མཐའ་བཅན་
པ་ཞིག་ཡོང་།

མཐའ་ཙ་པ། འགྲོ་མགོན་པག་མོ་གྲུ་པའི་མཆོན་གཞན་ཞིག

མཐའ་ཆར། ལྷ་མ་རས་སོགས་ཀྱི་ཁ་ཆར་རམ། སྤང་ཆར།

མཐའ་མཆོམས། ས་མཆོམས། མཐའ་མཆོམས་བཟན་སྲུང་།
མཐའ་མཆོམས་ས་ཁུལ།

མཐའ་མཆོམས་ས་ཐིག རྒྱལ་ཁབ་པན་རྒྱུན་གྱི་མཐའི་དབྱེ་
མཆོམས་ས་ཐིག

མཐའ་བཞི། (༡) རྩོགས་བཞིའམ། ངོས་བཞིའམ། མཐའ་
རྫོར། (༢) ལུ་བཞི། (༣) རྩོམ་ནས་ལོ་བཞི་ལོན་པའི་
རྟ་དྲེལ་སོགས། (༤) རྩོམ་མཐའ་འཆི་བ། འདུས་མཐའ་
འབྲལ་བ། བསགས་མཐའ་འཛད་པ། མཐོ་མཐའ་རྩུང་
བ་སྟེ་བཞི། (༥) བདེན་པར་གྲུབ་པའི་རྟག་མཐའ་དང་།
ཐ་སྙད་ཅམ་དུ་མེད་པའི་ཆད་མཐའ། བདེན་པར་གྲུབ་པ་
དང་ཐ་སྙད་དུ་མེད་པ་གཉིས་ཀར་ཡོད་པའི་ཡོད་མཐའ།
བདེན་པར་མེད་པ་དང་ཐ་སྙད་དུ་ཡོད་པ་གཉིས་ཀར་མེད་
པའི་མེད་མཐའ་བཅས་བཞི་སྟེ། ཡོད་མཐའ་དང་། མེད་
མཐའ་གཉིས་ཀའི་མཐའ། གཉིས་མིན་གྱི་མཐའ་རྣམས་
སོ།།

མཐའ་བཞི་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བ། མཐའ་རྫོར་གྱི་རྩོགས་
ཐམས་ཅད་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བ།

མཐའ་བཞིའི་བླ་སྟན་དགུ། དུས་རབས་བརྒྱུད་པའི་ནང་ཆོས་
རྒྱལ་བྱིསོང་ཕྱི་ལོ་བཅོམ་གྱི་རྒྱ་དུས་སུ་ཡུལ་ལུང་གཞན་ནས་
གདན་དངས་པའི་རྒྱ་གར་གྱི་སྟན་པ་ལྟོ་ཞི་གརྒྱ་དང་། ཁ་
ཆེ་གྲུ་ཅ་བརྒྱ། རྒྱ་ནག་ནས་སྟོང་གསུམ་གང་བ། ཉ་གང་
བ་ལ། ཉང་ཉི་པ་ཉ་གསུམ། ཉ་ཐིག་ནས་ཉ་ལ་ལྟོ་ཞི། སྤུ་
གྲུ་ནས་མེད་མའི་འོད་ཆེན། ཉི་ལ་པོ་ནས་ཁྲིལ་མ་རུང་ཅི།
བལ་པོ་ནས་རྩམ་ཕྱི་ལ་སྟེ་དགུའོ།།

མཐའ་ཡས། (༡) ཆད་མེད་པ། (༢) རྒྱ་རྒྱལ་བརྒྱུད་གྱི་
ཡ་གྲུལ་ཞིག (༣) [མའི་ན] ས་གཞི།

མཐའ་ཡས་པ། མཐའ་མེད་པ། རྣམ་མཁའི་རྒྱ་བྱོན་མཐའ་
ཡས་པ།

མཐའ་ཡས་པའི་འདུ་ཤེས། འདུ་ཤེས་ཆད་མེད་པ་སྟེ་ནམ་
མཁའ་མཐའ་ཡས་སྟེ་མཆེད་ནས་འདུ་ཤེས་མེད་འདུ་ཤེས་
མེད་མིན་མན་ཆད་ཀྱི་འདུ་ཤེས་སོ།།

མཐའ་ཡས་མ། [མའི་ན](༡) ས་གཞི། (༢) དཔལ་ལྷན་
རྩེ་མོ།

མཐའ་ཡུལ། རང་ཡུལ་མིན་པའི་གཞན་ཡུལ། རྒྱུས་མེད་
མཐའ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་བ།

མཐའ་ལ་རེག་པ། དུགས་ལ་བྱུག་པ། བཟླ་དཔུང་ཞིབ་མོར་
བྱས་ནས་དོན་ཉིང་གི་མཐའ་ལ་རེག་པ།

མཐའ་ལས་འདས་པ། ལུ་མེད་པའམ། མཐའ་མེད་པ།

མཐའ་ལས་འདས་པ་སྟོང་པ་ཉིད། ཡོད་མེད་གང་དུ་བཟུང་
ན་མི་མཐུན་རྩོགས་ཀྱི་གཡང་དུ་རྩུང་པའི་རྟག་མཐའ་དང་
ཆད་མཐའ་ལས་འདས་པའི་ཆོས་ཉིད་དེ། སྟོང་ཉིད་བརྒྱ་
དུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

མཐའ་སོ། འགྲམ་སོའི་མཐའ་མ།

མཐའ་སྲུང་། རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མཐའ་མཆོམས་སྲུང་དམག

མཐའ་གསལ། གསལ་བ། དཀར་ནག་མཐའ་གསལ།

མཐའ་གསལ་མཐིལ་མཐོང་། གནས་རྒྱལ་མའི་ན་སུམ་དུ་ར་

མཐར་ཐོ། བདུང་བྱེད་དངོས་སྤྱད་ཁོད་སྤྱོད་མཐར་ཐོ་
འདོན་བྱེད་ཀྱི་ཡི་བྱེད་ཅིག་

མཐར་གནས་སྤྱོད་མཐར་འདུག་དག། མཐར་གྱིས་གནས་པའི་
སྤྱོད་མཐར་འདུག་པ་དུག་འདི་བསྐྱུས་མིང་།

མཐར་གནས་པའི། ལེགས་སྤྱར་སྐད་ཀྱི་གསལ་བྱེད་ཡ་ར་ལ་
པ་སྟེ་པའི།

མཐར་སྤྱུག་ ཐག་རིང་གི་པ་མཐའ་ལ་སྤྱོད་པ། མིང་ན་མཐར་
ལུང་པའི་མཐར་སྤྱུག་པ།

མཐར་ཕྱིན་པ། པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ། ཡོན་ཏན་མཐར་ཕྱིན་པ་
སྟོབ་དགོས། གནས་ཚུལ་མཐར་ཕྱིན་པར་རྟོགས་པ། མི་
ཆོ་མཐར་ཕྱིན་པ། ལེགས་པཅོས་མཐར་མ་ཕྱིན་པ། མཐར་
ཕྱིན་པའི་པ་པ།

མཐར་ཕྱིན་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ། ས་བཅུའི་རྒྱན་མཐར་
གནས་པའི་བྱང་སེམས།

མཐར་ཕྱིན་པའི་པམ། སངས་རྒྱུ་འཕགས་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་མཐུན་
པ།

མཐར་བྱེད། (༡)གསོད་པ། (༢)[མཛོན]གཤིན་རྟེ།

མཐར་འབྱུལ། མཐའ་ལ་འབྱུལ་པ། གཡུལ་སའི་མཐར་འབྱུལ་
པ།

མཐར་མ་ཐུག་པའི་ཤེས་པ། བྱང་སེམས་འཕགས་པའི་རྒྱུད་
ཀྱི་ཤེས་པ།

མཐར་འཛིན་པའི་རྟེན་པ། བདག་གམ་ཐུང་པོ་ལྟ་ལ་རྟེན་པ་དང་
ཆད་པར་འཛིན་པ་འདི་དབྱུ་མའི་ལམ་གྱིས་ངེས་པར་འབྱུང་
བ་ལ་བར་དུ་གཅོད་པའི་ལས་ཅན་ནོ།།

མཐར་ཟད་ཀྱི་ཡིག། ལེགས་སྤྱར་སྐད་ཀྱི་གསལ་བྱེད། ལྷ།

མཐར་སོན་པ། པ་རོལ་དུ་སྟོབས་དང་། ཟད་མཐར་ཕྱིན་པ།
སྟོབ་པར་མཐར་སོན་པ་བྱེད།

མཐས་ཁྲུས་པ། ཆད་མེད་པ།

མཐས་གཏུགས། ཆད་མཆོམས་ཟད་པ། ཉམ་མཁའི་མཐས་
གཏུགས།

མཐིང། རྟོ་ཆོན་སྟོན་པོ་ཞིག་ མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀུ་ཤུའི་

ཁམས་དང་། དུས་ཀྱི་རྣམ་རྟོག་ བྱ་བྱུང་དོ། མིག་སྟོན་
སྟོན་པོ། མེ་རྟོག་མིག་སྟོན། མེ་རྟོག་ཟེ། གསལ་ལྟོན།
གསལ་པ་ཅན་བཅས་སོ།།

མཐིང་སྒྱ། མདོག་སྟོང་སྒྱ།

མཐིང་ཁ། གཞི་སྟོན་པོ་ལ་རི་མོ་དཀར་པོ་ཡོད་པའི་དར་རིགས་
ཤིག་ མཐིང་ཁའི་གཡལ་དར་གྱིས་གཡོབས་ཤིག་ དཀར་
ཡོལ་ཡུ་རིང་ལ་མཐིང་ཁའི་དར་ཁེབས་གཡོགས་ཤིག་

མཐིང་ག་ སྟོན་པོ།

མཐིང་གི་ཞལ་བཟང་མ། ལྷ་མོ་ཆོ་རིང་མཆེད་ཁའི་ཡ་གུལ་
ཞིག་སྟེ། ལྟོད་དིང་རི་རྩོང་གི་སྟོང་སྟེ་སྟེ་ཡོད།

མཐིང་རྒྱས། རྟོ་སྟོན་ཀྱི་རིགས་དབྱིབས་རྒྱས་པུན་གཤིབ་པ་
དང་འདྲ་ཞིང་མདོག་མཐིང་ག་ཞིག་སྟེ། རོ་བསྐྱ། ལྷ་
རྩེས་དོད། རྒྱས་པས་རྒྱ་རྒྱས་ཆད་པ་དང་། རྒྱ་རྒྱས་རེངས་
འབྲུམས་གྱུར་པ་སོགས་ལ་པན།

མཐིང་སྟོན། རྟོ་སྟོན་ཀྱི་རིགས་མདོག་སྟོན་ཅན་ཞིག་སྟེ།
རྒྱས་པས་མཁལ་མའི་ནད་དང་། དི་རྒྱ་སྟེ་པ། རྒྱས་པ་
འབྲུམས་པ་བཅས་ལ་པན།

མཐིང་ཆེན། ཆོན་ཆེན་སྟོན་པོ།

མཐིང་མདོག་ སྟོན་པོའི་མདོག་

མཐིང་དོ། ཆོན་སྟོན་འབྱུང་སའི་དོ།

མཐིང་ནག་ མདོག་སྟོན་ཞིང་ནག་པོ། ལྷ་མདོག་མཐིང་ནག་
རབ་དུ་བརྟེན།

མཐིང་ཁུན། མཐིང་བདུལ་པའི་ཁུན་པ།

མཐིང་རིལ། * ཐིང་རིལ།

མཐིང་རིལ་གྱི་མོ། [ཡུལ]ཐིང་རིལ།

མཐིང་རིལ་མཆུ། མ་གཏིང་ཤིན་དུ་རིང་པོར་ལུས་པའི་ཟུག་
དུ་འདོན་བྱེད་ཀྱི་རྣམ་པ་རྒྱ་བྱ་མཐིང་རིལ་གྱི་མཆུ་འདྲ་པ་
ཞིག་

མཐིང་ཤིང། སྟོན་མདོག་དུ་འབྱུར་པའི་ཆོས་ཤིང་ཤིག་

མཐིང་ཤིག་ ཤིག་བྱ་སྟོན་པོ།

མཐིལ། (༡)དབྱུས་སམ། གཅོད་པོ། བྱང་ཁྱེར་གྱི་མཐིལ།

ནང་དོན་གྱི་མཐིལ་ཤེས་པ། (༡) རོག་ཞབས་སམ་གཏིང་།
 ཀར་མཐིལ། ལག་མཐིལ། ལྷམ་མཐིལ། རྒྱ་མཚོའི་
 མཐིལ། གཙང་པོའི་མཐིལ། དཀར་ཡོལ་གྱི་མཐིལ།
མཐིལ་གོ། ལྷམ་མཐིལ་གྱི་གོ་བ།
མཐིལ་སྟོན་པ། སྤྲུགས་དོན་དང་། རྟིང་པོ་མིག་ལ་སྟོན་པའམ་
 བཤད་པ། ལས་དོན་གང་འདྲ་བྱས་ན་ཡན་ཐོགས་ཆེ་བའི་
 ཞལ་ཏ་བསྐབ་བྱའི་མཐིལ་སྟོན་རོགས་གནང་།
མཐིལ་བཏོལ། (༡) རྟོད་ཀྱི་ཞབས་བཏོལ་བ། (༢) ཉེས་
 ཅན་གྱི་མཚང་བཏོལ་བ། ཉེས་སྦྱོད་ཀྱི་མཐིལ་བཏོལ་བ།
 རྩལ་གཏམ་མཐིལ་བཏོལ།
མཐིལ་མཐའ། རྟོད་དང་ཆུ་པོའི་གཏིང་མཐའ།
མཐིལ་རྟེན། རྟོད་མཐིལ་གྱི་རྟེན་པ།
མཐིལ་ཕྱིན། མཐར་ཕྱིན། ལག་ལེན་མཐིལ་ཕྱིན་བསྟར་བ།
 ཅད་གཅོད་མཐིལ་ཕྱིན་པ་བྱེད། སྤུང་རིག་མཐིལ་ཕྱིན་
 པ་དོགས་པ།
མཐིལ་མི་རེག་པ། ཆོད་ལེན་མི་བྱུང་བའི་གཏིང་རིང་བ། བཙོན་
 འགྲུས་ལྷན་ནག་ཞུང་དོན་གྱིས་དགོངས་པའི་མཐིལ་མི་རེག་
 པ་གང་ཡང་མ་རེད།
མཐིལ་ཞལ། ཁང་པའི་མཐིལ་གྱི་ཞལ་བ།
མཐིལ་ལྷན། [ཡུལ] ལྷམ་གྱི་དོག་པའི་ལྷན་པ།
མཐིལ་ལྷམ། ཀར་པའི་མཐིལ་ཙམ་འཁོར་བའི་ལྷམ་ཞིག
མཐུ། (༡) རྟོབས། མཐུ་ཉམས་པ། རྟིང་སྟོབས་ཀྱི་མཐུ་
 ཕུལ་དུ་བྱུང་བ། (༢) ངན་ལྷགས། མཐུ་གཏོང་བ། མཐུ་
 རྒྱག་པ། མཐུ་འདེབས་པ། ངན་ལྷགས་ཀྱི་མཐུ་གཞོད་
 གཏོང་བ།
མཐུ་བསྐྱགས། [མདོན] ཉི་མ།
མཐུ་ཆེན། (༡) རྒྱས་སྟོབས་ཆེན་པོ། (༢) ལྷགས་ཀྱི་མཐུ་
 རྒྱས་ཆེན་པོ། (༣) ཁྲབ་འཇུག་གི་མིང་།
མཐུ་ཆེན་ཐོབ། གསང་བདག་ཕྱག་ནོར་ཅི།
མཐུ་གཏད། དྲད་མ་མཁའ་གྱི་ངན་ལྷགས།
མཐུ་སྟོབས། མཐུའི་སྟོབས་སམ་རྒྱས་པ། དག་ཕྱོགས་ནམ་

པར་གཞོན་པའི་མཐུ་སྟོབས་ཆེན་པོ་ཡོད་པ།
མཐུ་སྟོབས་བདག་པོ། [མདོན] ཕྱག་ནོར་ཅི།
མཐུ་ཐོབ། (༡) རྒྱས་པ་ཐོབ་པའམ་སྟོད་པ། (༢) སངས་
 རྒྱས་ཤིག་གི་མཚན།
མཐུ་དམ་པ། རྒྱས་པ་ཕུལ་དུ་ཕྱིན་པ།
མཐུ་ལྷན། མཐུ་སྟོབས་དང་ལྷན་པ།
མཐུ་བསྐྱངས་དཔུང་བསྐྱངས། མཐུ་སྟོབས་དང་དཔུང་ལྷགས་
 མཉམ་བསྐྱངས་བྱེད་པ། མཐུ་བསྐྱངས་དཔུང་བསྐྱངས་
 བྱས་ཏེ་དག་ལ་ཞོལ་བ།
མཐུ་པ། མཐུ་གཏད་རྒྱག་མཁའ།
མཐུ་དཔལ། (༡) རྒྱས་པ་དང་གཟི་བཞིན་དམ་མངའ་ཐང་།
 (༢) སངས་རྒྱས་ཤིག་གི་མཚན།
མཐུ་ཕུན་ཚོགས་ཀྱི་ཐོལ་བསྟོད། ཐོལ་བསྟོད་ཀྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་
 གསེས་ཤིག་ལྟེ། བསྟོད་ཡུལ་དཔེ་ཅན་ལ་རང་ཉིད་རྒྱས་
 མཐུའི་ཁྱད་པར་ལྷག་འདོད་ཀྱི་རྒྱགས་པ་ལྟེ་ང་རྒྱལ་མེད་
 །ཀྱང་། ཡོད་པ་ལྟར་དུ་སྦྱང་དེ་དོན་དུ་དཔེ་མཐུ་ལྷན་གཞན་
 ཞིག་པོ་དེ་ནས་དེ་དང་མཚུངས་པའི་མཐུ་ཕུན་ཕྱོགས་ཚོགས་
 པར་ཐོལ་གྱིས་བསྟོད་པའི་རྒྱན་ཞིག
མཐུ་བྱད། ངན་ལྷགས་མཁའ་གྱི་མཐུ་དང་བྱད་སྟེ་མས།
མཐུ་བྲི་བ། རྒྱས་པ་ཉམས་པ། ལོ་ནས་ནས་ལུས་མཐུ་བྲི་བ།
མཐུ་མེད་པ། རྒྱས་པ་མེད་པ་དང་། ཐབས་མེད་པ། རང་ལ་
 འགན་འཁུལ་ཡོད་ཀྱང་སྐྱབ་པའི་མཐུ་མེད་པ།
མཐུ་མོ་ཆེ། རྒྱས་པ་དང་ལྷན་པ། གན་རྒྱ་མཐུ་མོ་ཆེ་བྲིས་
 འཛོག་བྱས་པ། དཔུང་རྩེ་མཐུ་མོ་ཆེ། ཡི་དྲུགས་མཐུ་
 མོ་ཆེ།
མཐུ་ཙལ། རྟོབས་ཙལ་རྒྱས་པ། རྒྱལ་སྤྱང་དཔུང་རྩེའི་མཐུ་
 ཙལ་གྱི་ཆུ་ཚད།
མཐུ་ཡོད་པ། རྒྱས་པ་ཆེན་པོ་ཡོད་པ། རང་ལ་མཐུ་ཡོད་པས་
 གཞན་རྒྱང་ཁོ་ནར་མི་འཛོག
མཐུ་ལས་བྱུང་བའི་ཏིང་ངེ་འཛིན། སངས་རྒྱས་ཀྱི་རྩ་འཁྲུལ་
 གྱི་སྟོབས་ལས་བྱུང་བའི་ཏིང་ངེ་འཛིན།

མཐུག་ངམས། དཔངས་ཆད། ཚུགས་ཅི་མཐུག་ངམས་ཆེན་
པོ།

མཐུག་པ། མཐུག་པོ།

མཐུག་པོ། (༡) ངོས་གཉིས་ཀྱི་བར་ཆད་ཆེ་བ། ལྷམ་བུ་
མཐུག་པོ། ཤོག་བུ་མཐུག་པོ། (༢) ལྷུག་པོ། ཤིང་
ནགས་མཐུག་པོ། མི་ཆགས་མཐུག་པོ། ས་པོན་མཐུག་
འདེབས།

མཐུག་པོའི་རྗེ། རྒྱ་གར་རྣམས་ཀྱི་གསལ་བྱེད་ཡི་གེའི་རྗེ་ཆོན་
ལས། ལྷ་རྩ་རྩ་རྩ་བཅས་ཀྱི་མིང་།

མཐུག་ཆད། སྤལ་མཐུག་གི་ཆད།

མཐུད་དམ། ཤོག་བུ་བྲེགས་ཁག་གིས་སྦྱར་པའི་མཐུད་མཆོམས་
སུ་བརྒྱབ་པའི་ཐེའུ།

མཐུད་པ། [ཐད་དཔ] རྒྱུ་ལ་བའམ། སྦྱོར་བ། ཆད་པའི་ཐག་
པ་ནམས་མཐུད་པ། ཆད་མཐུད་ཡོ་བསྐངས། གཅིག་
རྗེས་གཉིས་མཐུད། རྣམས་ཆགས་འཕྲོར་གཉིས་མཐུད།

མཐུད་མ། (༡) ག་བརྒྱུགས་ནས་བཞག་པའི་དངོས་རིགས།
(༢) རྩན་པ། ཁྱེན་པ་རྩིང་པར་མཐུད་མ་ཁག་མང་བརྒྱབ་
པ།

མཐུད་དམག ག་བརྒྱུགས་ནས་བཞག་པའི་དམག་གི་དཔུང་
རིགས།

མཐུད་མཆོམས། ཕན་ཚུན་མཐུད་པའི་བར་མཆོམས། ཕན་
ཚུན་མཐུད་མཆོམས་ཤོར་ཏེ་ཁ་བུལ་བ།

མཐུན་ཁྱེན། འབས་བུ་འབྱུང་བ་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་ཁྱེན་
ནམ་རྒྱ། དཔེར་ན། ཉན་ལྷུག་སྒྲེ་བའི་མཐུན་ཁྱེན་ལུང་
དང་། འཛོ་བའི་མཐུན་ཁྱེན་ཟས་གོས་ལྟ་བུ། མཐུན་ཁྱེན་
སྒྲིག་པ། འཛོ་བ་ཡར་རྒྱས་ཡོང་བའི་མཐུན་ཁྱེན་བྱེད་པ།
མཐུན་ཁྱེན་སྒྲིན་པ། མཐུན་ཁྱེན་མ་འཛོམས་པ།

མཐུན་ཁྱེན་ཟ། རབ་བྱ་བྱུང་བ་ལ་མཐུན་ཁྱེན་ཟ་དང་ཟ་ན་དགོས་
པ་སྟེ། ཡུལ་མཆོག་གསུམ་དང་མཁན་སྒྲོབ་བཞུགས་པ་
དང་། རྒྱུད་ཆོགས་སུ་མ་ཆང་ཞིང་རྩོམ་རོམ་དཔ་དང་།
ཆོགས་རྩ་མ་རྩོན་དུ་སྟོང་བ། ཉགས་རྒྱ་དང་ཁ་སྤྱོད་གས་

ཤིང་ཡོ་བྱེད་ཆང་བ། བསམ་པ་རྒྱ་དུས་ཀྱི་ཀྱན་སྒྲོང་དང་
ལུན་ཞིང་ངེས་འབྱུང་གི་བསམ་པས་བྱེན་པ། ཆོག་སྦྱོར་
དངོས་མཐུག་གསུམ་ཆང་བ་བཅས་ཟེའོ།

མཐུན་ཁྱེན་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་གསུམ། བསམ་པ་ཕུན་སུམ་
ཆོགས་པ། སྦྱོར་བ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ། རྩོན་གྱི་རྒྱ་ཕུན་
སུམ་ཆོགས་པ།

མཐུན་ཁྱེན་གསོལ་སྐལ། ཟས་གོས་གནས་མལ་སོགས་ཀྱི་
ཆ་ཁྱེན་གསོལ་རས་གནང་བའི་སྐལ་བ།

མཐུན་ཁྱོགས། (༡) བསམ་པ་མཐུན་པའི་ཁྱོགས་པོ།
(༢) ཕན་པ་སྦྱུབ་པའི་ཁྱོགས་པོ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་
དཀར་ཉེ་དང་། རྩོད་ཀར་བ། རྩིང་རྒྱུག་མང་འབེལ་
བཅས་སོ།

མཐུན་གྲོས། རྒྱལ་ཁབ་བམ་གང་ཟག་ཕན་ཚུན་གནད་དོན་གང་
རུང་ཐོག་གཉིས་མོས་ཀྱིས་བཞག་པའི་གན་རྒྱ། མཐུན་
འགྱུར་གྱི་རྣམས་ཆའམ། གཅིག་མཐུན་གྱི་གྲོས་མོལ།

མཐུན་འགྱུར། (༡) རིགས་རམ་དང་མཐུན་ཁྱེན་དུ་འགྱུར་
བ། (༢) གཅིག་མཐུན་དུ་འགྱུར་བ།

མཐུན་འགྱུར་ཡིག། ཁྱོགས་བྱེད་པའི་ཡིག།

མཐུན་སྒྲིལ། ཐུན་མོང་གི་ཕུགས་རེ་འམ་ལས་འགན་ལེགས་
འགྲུབ་བྱེད་ཆེད་རྒྱས་ཕྱགས་གཅིག་རྒྱུད་ཀྱིས་མཉམ་དུ་སྒྲིལ་
བ།

མཐུན་བརྒྱུགས། (༡) གཉེན་བརྒྱུགས། (༢) བར་འདུམ།

མཐུན་འདུག (༡) གཞན་དང་མཐུན་པོ་བྱེད་འདུག་པ། རྒྱབ་
འདྲེ་རྒྱག་མཁན་གཉིས་སྤྱོད་གས་མཐུན་འདུག་བྱེད་པ།
(༢) གཞན་དང་བརྟུན་པ། རང་གཞན་དང་བརྟུན་པ།
རང་རྣང་གང་དུན་མིན་པར་གཞན་གྱི་བསམ་སྒྲོལ་དང་མཐུན་
འདུག་བྱེད་པ། མི་གཞན་ལ་བརྟུན་པའི་མཐུན་འདུག་ཅན།

མཐུན་འདུམ། ཕན་ཚུན་མཐུན་པའི་འདུམ་སྒྲིག

མཐུན་རྗེའ། བསམ་སྒྲོལ་མཐུན་ཞིང་མཉམ་དུ་འགྲོགས་པ།

མཐུན་པ། [ཐམ་པ] མང་འབྱེད་དང་། འཆོམས་པ། མི་
མཐུན་པ་ནམས་མཐུན་པར་གྱུར། བྱ་རིག་འཁྲུག་པམི་མཐུན་

པ། འཕྲོས་མོལ་ཞིབ་གསལ་བྱས་པའི་མཐར་འཇུག་གཉིས་
 གྱི་བསམ་མཆོད་པ་གཞི་ནས་མཐུན་པའི་ (ཁ) གཅིག་
 པ་དང་། མཚུངས་པ། ཁ་གཏིང་གཉིས་མཐུན། གྲིས་
 མཐུན་པ། སྤྱི་ཆོག་དང་མཐུན་པ། རྩ་བ་མཐུན་པ། གཞི་
 མཐུན་པ། རིགས་མཐུན་པ། རྒྱུ་མཐུན་པ། མཐུན་པ། བཤད་
 ཚུལ་གཞན་དང་མི་མཐུན་པ། བདེ་སྤྱི་གཤམ་ལུས་ཆོང་
 མ་གནས་ལུགས་སྤྱི་མཆོད་དང་མཐུན་པ་གཏུག་རེད།

མཐུན་པ་སྤྱན་པའི། སྤྱན་བྱུང་བྱ་གོང་མ་སྤྱོད་དང་། རི་ཤོང་།
 སྤྱི་བྱ། རྒྱུ་ཆེན་བཞིས་ཀྱི་ཀུན་གཞི་བཅི་བྱུར་བྱས་པས་
 དེའི་ཡུལ་དུ་བདེ་སྤྱི་བྱུང་བའི་ཡོ་རྒྱུས་ཀྱི་རི་མོ་ཞིག་

མཐུན་པ་བྱེད་པར་བྱེད་པ། མཛའ་བྱོགས་ཀྱི་བར་དུ་དགྲ་ག་
 བཤེད་ཀྱི་ཀྱི་པ།

མཐུན་པའི་ཀྱི། ཆོག་ཕྱད་ཀྱང་ཡང་འང་གསུམ་ཆོག་དོན་
 སྤྱི་མཐུན་པའི་ཀྱི་ལ་འཇུག་པ། ཁོང་གིས་ཤོད་ཡིག་
 རྒྱུངས་ཀྱང་རྒྱུངས་ཡོད་པ། མཁས་ཀྱང་མཁས་པོ་ཡོད།
 རྒྱུ་ལྷ་བཅུགས་ཀྱང་བཅུགས་ཡོད་པ། གསལ་ཡང་གསལ་
 ཡོ། །ངས་ཁོང་ལ་རིགས་རམ་བྱས་ཀྱང་བྱས་པ། ཁོང་
 དགའ་ཡང་དགའ་ཤོང་།

མཐུན་པའི་ཆོས། ཕན་ཚུན་འགལ་བ་མེད་པའི་དངོས་པོ།
མཐུན་པའི་བྱམ་པ། ཤོག་བྱ་སོགས་ལ་མེ་སྤར་ཏེ་བཅུགས་
 བ་རྒྱུང་ཁྲག་འཐབས་པས་གཟེར་བ་དང་། ཕྱི་སྤྱན་མཐུན་
 དག་གཙུར་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱེད་མེ་བྱམ།

མཐུན་པའི་བྱ་རྒྱ། རང་འད་སྤྱོད་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ།
མཐུན་པའི་སྤྱན། རྣམ་པར་དང་མཐུན་པའི་གསོ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱན།
མཐུན་པའི་ཡོ་བྱེད། འདུལ་བའི་ལུགས་དང་མཐུན་པའི་དགེ་
 རྒྱུང་གི་འཆོ་བའི་ཡོ་བྱེད།

མཐུན་པའི་རྒྱུང། འགྲོ་སྤྱོགས་དང་མཐུན་པའི་རྒྱུང་། མིང་
 གི་ནམ་གངས་ལ་ཆེས་མཐུན་རྒྱུང་དང་། འདོད་པའི་རྒྱུང་།
 བ་དན་དར་ཀྱི་ལུགས་འགྲོ་བཅས་སོ། །

མཐུན་པའི་གསོ་སྤྱོད། གསོ་སྤྱོད་དུ་གཞི་ནས་གསེས། ཆོ་
 འདོད་ཟག་པ་འགྲོག་ཅིང་རྒྱག་པའི་རྒྱུ་ལ་བྱེད་པས་དག་པར་

བྱ་བའི་སྤྱོད་པའི་གསོ་སྤྱོད་ཞེས་བྱ་རྒྱ། དེ་ལའང་
 རྣམ་གསེས་སྤྱོད་པའི་གསོ་སྤྱོད་པ་དང་། བཅོ་སྤྱོད་པ་དང་།
 གཞི་དཔེ་བཞེད་པའི་གསོ་སྤྱོད་དང་། འཁོར་པ་བསྐྱུལ་པའི་
 གསོ་སྤྱོད་དང་། བྱ་གསོ་པའི་གསོ་སྤྱོད་དང་ཡོད་དོ། །

མཐུན་པོ། གཅིག་པ་དང་། མཚུངས་པའི་དོན་དུ་འཇུག་པའི་
 མཐུན་པ།

མཐུན་དཔེ། རྣམས་གསལ་བྱི་སྤྱོད་པ་བཞོད་སྐབས་བྱ་དེས་
 པའི་ཆེད་དུ་བཞོད་པའི་མཚུངས་དཔེ་འཇུག་དང་དེ་རིགས་
 མཐུན་བྱི་དཔེ།

མཐུན་དཔེ་ལྟར་སྤྱད། རྣམས་ཆོས་གཉིས་དང་མི་ལྟར་པའམ།
 བསྐྱུལ་བྱ་དེས་པའི་སྤྱོད་དུ་བྱུང་བ་དེས་བྱེད་ཀྱི་གཞིར་མ་
 གྱུར་པ། བྱས་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱི་མི་རྣམས་སྤྱོད་པའི་མཐུན་
 དཔེར་སྤྱོད་པ་ལྟར་བྱེད།

མཐུན་དཔེ་ཡང་དག། དཔེ་ཡང་དག་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ། རྣམས་
 ཆོས་གཉིས་ལྟར་བྱི་ཆོས་མཐུན་སྤྱོད་ཀྱི་དཔེ་རྒྱུ། བསྐྱུལ་
 བྱ་དེས་པའི་སྤྱོད་དུ་ཆེས་བྱུང་དངོས་སྤྱོད་པའི་གཞིར་
 གྱུར་པ། བྱས་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱི་མི་རྣམས་སྤྱོད་པའི་མཐུན་
 དཔེར་བྱམ་པ་བཞོད་པ་ལྟར་བྱེད།

མཐུན་ཕྱོགས། (༡) ལྟལ་པ་གཅིག་པའམ་རྒྱེ་ཆོན་གཅིག་
 པ། (༢) མཛའ་མཐུན་ཀྱི་གཉེན་གྲོགས། (༣) དེ་སྤྱོད་
 ཀྱི་བསྐྱུལ་བྱའི་ཆོས་ཀྱིས་མི་རྣམས་པ་རྒྱེ། བསྐྱུལ་བྱའི་ཆོས་
 དང་། ཆེས་སྤྱོད་པའམ་ལྟར་པ་རྒྱུ་ལྟར་པའི་ཆུ་ལ།

**མཐུན་ཕྱོགས་ལ་བྱེད་པའི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ནམ་གཉིས་སྤྱོད་
 འཇུག་པ།** ཕྱོགས་ཆོས་གཏན་ཆོགས་དགྲ་ལས་དངོས་
 ཀྱི་མ་དེས་པའི་རྣམས་བཞིའི་ཡ་གྲུལ། རྣམས་དེ་གསལ་
 བའི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་བྱེད་ཅིང་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་བྱུང་
 མ་བྱུང་གཉིས་ཀའི་ཆ་ཡོད་པ། དཔེར་ན། རྒྱ་ཆོས་ཅན།
 ཆོས་བྱུང་ཡིན་ཏེ། མི་རྣམས་པའི་སྤྱོད་པ། དཔེར་སྤྱོད་དང་།
 རྒྱུ་ལྷ་དང་སྤྱོད་པའི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་བྱེད་བྱེད་དུ་
 འཇུག་ཅིང་། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ནམ་གཉིས་སྤྱོད་འཇུག་

པ་སྟེ། ཚེ་ལ་བྱུང་ལ་མི་དག་པས་ཁྱབ། ཚེ་ལ་བྱུང་མ་ཡིན་
པ་ལ་དག་མི་དག་གཉིས་ཀྱི་ཡོད་པའོ།།

མཐུན་སྦྲེགས་ལ་གཏན་མེད་མི་མཐུན་སྦྲེགས་ལ་ཁྱབ་ཕྱེད་དུ་

འདུག་པ། སྦྲེགས་ཆོས་གཏན་ཆོགས་དགུ་ལས་འགལ་
དགས་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ། དགས་དེ་གསལ་བ་དེའི་མཐུན་
སྦྲེགས་ལ་མེད་ཅིང་མི་མཐུན་སྦྲེགས་ལ་ཁྱབ་པ། དཔེར་
ན། སྒྲ་ཆོས་ཅན། དག་སྟེ། བྱས་པའི་ཕྱིར། དཔེ་ནམ་
མཁའ་དང་བུམ་པ་བཞིན། ཞེས་པ་ལྟ་བུ། བྱས་པ་དེ་སྒྲ་
དག་པར་སྒྲུབ་པའི་མཐུན་སྦྲེགས་ལ་གཏན་མེད་དང་། མི་
མཐུན་སྦྲེགས་མི་དག་པ་ལ་ཁྱབ་པའོ།།

མཐུན་སྦྲེགས་ལ་གཏན་མེད་མི་མཐུན་སྦྲེགས་ལ་ནམ་གཉིས་

སུ་འདུག་པ། སྦྲེགས་ཆོས་གཏན་ཆོགས་དགུ་ལས་འགལ་
དགས་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ། དགས་དེ་གསལ་བ་དེའི་མཐུན་
སྦྲེགས་ལ་གཏན་ནས་མེད་ཅིང་མི་མཐུན་སྦྲེགས་ལ་ཡོད་
མེད་གཉིས་ཆ་དང་ཐུན་པ། དཔེར་ན། དྲུང་སྒྲ་ཆོས་ཅན།
དག་སྟེ། ཚེ་ལ་བྱུང་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེ་ནམ་མཁའ་དང་
བུམ་པ་དང་སྒྲོག་བཞིན། ཞེས་པ་ལྟ་བུ། ཚེ་ལ་བྱུང་དེ་
དྲུང་སྒྲ་དག་པར་སྒྲུབ་པའི་མཐུན་སྦྲེགས་ལ་གཏན་མེད་ཅིང་།
མི་མཐུན་སྦྲེགས་མི་དག་པ་ལ་ཚེ་ལ་བྱུང་ཡིན་མིན་གྱི་ཆ་གཉིས་ཀྱི་ཡོད་
པའོ།།

མཐུན་སྦྲེགས་ལ་ཡོད་པ། བསྐྱུབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་མཐུན་སྦྲེགས་
ལ་ཡོད་པ། དཔེར་ན། བྱས་པ་དགས་སུ་བཞུགས་པའི་
དག་པར་སྒྲུབ་པའི་ཆེ་བྱས་པ་དེ་མི་དག་པའི་མཐུན་སྦྲེགས་
ལ་ཡོད་པ་ལྟ་བུ།

མཐུན་སྦྲེགས་ལ་ཡོད་པར་ངེས་པ། བསྐྱུབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་མཐུན་
སྦྲེགས་ལ་ཡོད་པར་ཆད་མས་གྲུབ་པ།

མཐུན་ཕྱེད། སྦྲེགས་གཉིས་མཐུན་པར་ཕྱེད་པ།

མཐུན་བཟེལ། སྦྲེགས་གཉིས་ཕན་ཚུན་འཛེལ་མཐུན་གྱི་འབྲེལ་
པ།

མཐུན་སྦྱོར། ཕན་ཚུན་མཐུན་པའི་ལས་ལ་སྦྱོར་པ། བཟེལ་ཞིང་

གཉིས་བར་ལ་མཐུན་སྦྱོར་གྱི་ལས་ཀྱི་ཡག་པོ་ཕྱེད་པ། བྱ་
སྦྱོང་ཞེས་པ་ལ་མཐུན་སྦྱོར་མ་ཕྱེད། མིང་གི་ནམ་གངས་
ལ་ཉེ་བར་སྦྱོར་བ་དང་། མཐུན་སྦྲེགས། མཆོམས་སྦྱོར།
མཛེལ་ཕྱེད་པ་བཅས་སོ།།

མཐུན་མི་མཐུན། ཕན་ཚུན་བསམ་པ་དང་། སྦྱོང་པ། སྐད་
བད། ཆ་ལུགས་སོགས་རིས་མཐུན་པ་དང་། མི་མཐུན་
པ་གཉིས།

མཐུན་མི་མཐུན་སྦྲེགས་གཉིས་ཀྱི་ལ་གཏན་མེད་དུ་འདུག་པ།

སྦྲེགས་ཆོས་གཏན་ཆོགས་དགུ་ལས་ཐུན་མོང་མིན་པའི་མ་
ངེས་པའི་དགས་ཏེ། དགས་དེ་གསལ་བ་དེའི་མཐུན་སྦྲེགས་
མི་མཐུན་སྦྲེགས་གཉིས་ཀྱི་ལ་གཏན་ནས་མེད་པ་སྟེ། དཔེར་
ན་སྒྲ་ཆོས་ཅན། དག་སྟེ། མཉན་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེ་
བུམ་པ་དང་ནམ་མཁའ་བཞིན། ཞེས་པ་ལྟ་བུ། མཉན་
བྱ་དེ་སྒྲ་དག་པར་སྒྲུབ་པའི་མཐུན་སྦྲེགས་ནམ་མཁའ་ལ་
གཏན་མེད་ཅིང་། མི་མཐུན་སྦྲེགས་བུམ་པ་ལ་འང་གཏན་
ནས་མེད་པའོ།།

མཐུན་མི་མཐུན་སྦྲེགས་གཉིས་ཀར་ཁྱབ་ཕྱེད་དུ་འདུག་པ།

སྦྲེགས་ཆོས་གཏན་ཆོགས་དགུ་ལས་དངོས་ཀྱི་མ་ངེས་པའི་
དགས་བཞིའི་ཡ་གྲུལ། དགས་དེ་གསལ་བ་དེའི་མཐུན་
སྦྲེགས་དང་མི་མཐུན་སྦྲེགས་གཉིས་ཀྱི་ལ་ཁྱབ་པར་ཡོད་པ།
དཔེར་ན། སྒྲ་ཆོས་ཅན། དག་སྟེ། གཞལ་བྱ་ཡིན་པའི་
ཕྱིར། དཔེ་ནམ་མཁའ་དང་བུམ་པ་བཞིན། ཞེས་པ་ལྟ་
བུ། གཞལ་བྱ་དེ་གསལ་བ་དེའི་མཐུན་སྦྲེགས་དག་པའི་
སྦྲེགས་དང་། མི་མཐུན་སྦྲེགས་མི་དག་པ་གཉིས་ཀྱི་ལ་ཁྱབ་
ཕྱེད་དུ་འདུག་པ་སྟེ། དག་པ་ཡིན་ན་གཞལ་བྱ་ཡིན་པས་
ཁྱབ། མི་དག་པ་ཡིན་ན་གཞལ་བྱ་ཡིན་པས་ཁྱབ་པའོ།།

མཐུན་མི་མཐུན་སྦྲེགས་གཉིས་ཀར་ནམ་པ་གཉིས་གཉིས་སུ་

འདུག་པ། སྦྲེགས་ཆོས་གཏན་ཆོགས་དགུ་ལས་དངོས་
ཀྱི་མ་ངེས་པའི་དགས་བཞིའི་ཡ་གྲུལ། དགས་དེ་གསལ་
བ་དེའི་མཐུན་སྦྲེགས་ལ་ཁྱབ་མ་ཁྱབ་གཉིས་ཀྱི་དང་། མི་
མཐུན་སྦྲེགས་ལ་འང་ཁྱབ་མ་ཁྱབ་གཉིས་ཀྱི་ཆ་ཡོད་པ།

མཐོང་ཆེན་པོ། གཅིགས་མཐོང་ཆེན་པོ་ལམ། གལ་ཆེར་བཙུ་
བ། ངལ་ཚུ་ལ་ལ་མཐོང་ཆེན་པོ་བྱེད་པ།

མཐོང་ཆོས། ད་ལྟོ་དུས་སྐབས་འདི་ལ་མཐོང་བའི་ཆོས།

མཐོང་ཆོས་བདེར་གནས། འཇིག་རྟེན་ཆོ་འདིའི་ལུས་སེམས་
ཀྱི་བདེ་ལ་གནས་པའོ།

མཐོང་ཆོས་བདེར་གནས་ཀྱི་ལམ་ལུ། ཆོ་འདིར་བདེ་བར་
གནས་པའི་ལས་ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་ཀྱི་དངོས་གཞིའི་
སྟོམས་འདུག་དང་། རྣམ་ཤེས་མཐའ་ཡས་ཀྱི་དངོས་གཞིའི་
སྟོམས་འདུག ཅི་ཡང་མེད་ཀྱི་དངོས་གཞིའི་སྟོམས་འདུག
སྤེད་ཅིའི་དངོས་གཞིའི་སྟོམས་འདུག འགོག་པའི་རྣམ་
ཐར་ཏེ་ལ།

མཐོང་ཆོས་མྱོང་གྲུབ། མིག་གིས་མཐོང་གསལ་དང་། ཉམས་
མྱོང་ཐོག་ནས་དངོས་སུ་གྲུབ་པ་ཞེས་པའི་དོན།

མཐོང་ཆོས་མྱོང་འགྲུར། ཆོ་འདིར་བསགས་པའི་ལས་འབྲས་
ཆོ་འདིར་མྱོང་བ།

མཐོང་ཆོས་མྱོང་འགྲུར་གྱི་ལམ། ཆོ་འདི་ལ་བྱས་པའི་ལས་
སྟོབས་ལྡན་ཆོ་དེ་ཉིད་དུ་སྒྲིན་པ་རྣམས།

མཐོང་ཆོས་ཞི། མཐོང་ལམ་ཐོབ་པའི་མི་ཆོ་དེ་ཉིད་ལ་མྱུང་ན་
ལས་འདའ་བ་སྟེ་མྱང་འདས་ཐོབ་དེས་ཀྱི་ཕྱིར་མི་འོང་།

མཐོང་ཆོས་ཞི་བ། དགེ་འདུན་ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས། མཐོང་
བའི་ཆོས་ལ་ཞི་བ་འཐོབ་པ་སྟེ། ཕྱིར་མི་འོང་དང་པོ་ཐོབ་
པའི་རྟེན་ལ་དགྲ་བཙུག་པོ་ཐོབ་པ་ཕྱིར་མི་འོང་འབྲས་གནས་
ཁྱད་པར་ཅན་གྱི་གས་ཤིག

མཐོང་ཐོས། མིག་མཐོང་རྣམས། སྤར་གྱི་མཐོང་ཐོས་ཀྱི་
ཡུལ་ལས་འདས་པ། སྤར་མཐོང་ཐོས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་མ་ཁྱུར་
པའི་དོ་མཆར་བའི་སྤྲོད་མོ།

མཐོང་ཐོས་རྟོག་བཟོ། སྦྱོང་ཡུལ་ཐམས་ཅད་ལ་བྱིང་ཆ་སྦྱོང་
བ།

མཐོང་ཐོས་དོགས་གསུམ། མིག་གིས་མཐོང་བ། རྣ་བས་
ཐོས་པ། ཡིད་ཀྱི་དོགས་པ་གསུམ། གནས་ཚུལ་གསར་
པ་མཐོང་ཐོས་དོགས་གསུམ་ཐེ་བྱང་ཆང་མ་རྣམས་མེད་དུ་

མ་འཇོག་རང་གི་མཐོང་ཐོས་དོགས་གསུམ་ཐེ་བྱང་ཆང་
མ་དཔྱད་ཐོར་བཞེད་པ།

མཐོང་ཐོས་དྲན་རེག མིག་གིས་མཐོང་བ་དང་། རྣ་བས་ཐོས་
པ། ཡིད་ཀྱིས་དྲན་པ། ལུས་ཀྱིས་རེག་པ་བཅས་སོ།

མཐོང་དུག མཐོང་བ་ཙམ་གྱིས་ནད་ཐོག་པའི་དུག

མཐོང་དོགས་མེད། གཞན་མཐོང་གི་ཐེ་ཆོམ་མེད་པ། ཁོ་
རང་རྒྱལ་ཆེ་དགས་ནས་ཉམ་ཆུང་རྣམས་མཐོང་དོགས་
མེད།

མཐོང་དྲན། སྤར་མཐོང་རྗེས་དྲན།

མཐོང་སྤང། མཐོང་ཚུལ་ལམ། མཐོང་ཕྱོགས། འབྲག་པ་
ཀྱང་ཀོར་ཙམ་ལ་མཐོང་སྤང་མི་འདྲ་བ་སྤང་བ་དུས།

མཐོང་སྤང་མཛུས་པོ། ཚུལ་མིན་གྱི་སྦྱོང་ལམ་བྱས་ན་གཞན་
ཀྱི་མིག་ཡུལ་ལ་མཐོང་སྤང་མཛུས་པོ་མི་ཡོང་།

མཐོང་སྤང། མཐོང་ལམ་གྱིས་སྤང་བར་བྱ་བ་སྟེ། ཉོན་མོངས་
ཀྱན་བཏགས་ཀྱི་ཆ་དང་ཤེས་སྒྲིབ་རགས་པ་རྣམས་སོ།

མཐོང་སྤང་ཀྱན་སྦྱོར་གསུམ། མཐོང་ལམ་གྱིས་སྤང་བར་
བྱུར་པའི་ཀྱན་སྦྱོར་བཀའ་སྤྱོད་ལྟེ། འཇིག་རྟེན་ཀྱན་བཏགས་
ཀྱིས་ཐར་བ་ལ་སྒྲག་ནས་འགྲོ་མི་འདོད་ཀྱན་སྦྱོར་དང་།
ཚུལ་ཁྲིམས་དང་བརྟུལ་ཞུགས་མཆོག་འཛིན་གྱིས་ལམ་མ་
ཡིན་པ་ལ་ལམ་དུ་འཛིན་པས་ལམ་ཞོར་གྱི་ཀྱན་སྦྱོར། ལམ་
ལ་ཐེ་ཆོམ་བྱས་ནས་ཐར་བའི་གེགས་བྱེད་པས་ཐེ་ཆོམ་གྱི་
ཀྱན་སྦྱོར་བཅས་གསུམ་སོ།

མཐོང་སྤང་བརྒྱུད་དང་བརྒྱུད་གཉིས། འདོད་པའི་མཐོང་སྤང་བདེན་
པ་བཞི་པོ་རེ་རེའི་སྤང་བྱ་བ་རྒྱུས་བརྒྱུད་ལ་བརྒྱུད་ལ་བརྒྱུད་པས་
བཞི་བརྒྱུད་དང་། ཁམས་གོང་མ་གཉིས་སུ་ཁོང་ཁྱོད་པས་
སོ་དུག་པ་ཆོན་པ་གཉིས་བཅས་ཁམས་གསུམ་གྱི་མཐོང་སྤང་
བསྟོམས་པས་བརྒྱུད་དང་བརྒྱུད་གཉིས་ཡོད་པར་མངོན་པ་ཀྱན་
བརྟུས་ལས་གསུངས།

མཐོང་སྤང་བརྒྱུད་ཐུ་ཙ་བརྒྱུད། འདོད་ཁམས་ཀྱི་མཐོང་སྤང་
སོ་གཉིས་དང་། གཟུགས་ཁམས་ཀྱི་མཐོང་སྤང་ཉེར་བརྒྱུད།
གཟུགས་མེད་ཁམས་ཀྱི་མཐོང་སྤང་ཉེར་བརྒྱུད་བཅས་

ཁམས་གསུམ་ན་ཁྱིན་བཅོམས་པས་མཐོང་བས་སྤང་བར་
བྱ་བའི་ཤ་རྒྱས་གྱ་བརྒྱད་ཡོད་པར་མངོན་པ་མངོད་ལས་
གསུངས།

མཐོང་ཕྱག ཡན་ཚུན་མཐོང་སྐབས་འབྲུལ་རེས་བྱས་པའི་ཕྱག

མཐོང་ཕྱོགས། ལྷང་ཚུལ། མཐོང་ཕྱོགས་ཡང་དག་པ། མཐོང་
ཕྱོགས་གཅིག་གྱུར། ལྷ་སྤང་མཐོང་ཕྱོགས།

མཐོང་བ། (༡) [ཐམ་དད་པ་]རིག་པ་དང་། ལྷང་བ།
མིག་མཐོང་གཟུགས་གྲུབ། མིག་མཐོང་ལག་ཟེན། ཉིན་
མོར་བཟུས་ཀྱང་མི་མཐོང་ཡོང་བ་ཡིན། མིག་འཕྲུལ་ཡིན་
པས་མིག་གིས་མཐོང་ཡང་ཡིད་མི་ཆེས། གདོང་རིས་ངན་
པ་མཐོང་ན་འཛིགས་སུ་རུང་། མདུན་ལམ་གསལ་པོར་
མཐོང་བ། ཟབ་དོན་ལེགས་པར་མཐོང་། (༢) ཅིས་
མཐོང་། མིའི་བསམ་འཆར་མཐོང་མེད་དུ་མ་འཛོག་

མཐོང་བདོན་ཇུན། མཐོང་བ་ཅོམ་གྱིས་དོན་དང་ཇུན་པ།

མཐོང་བདོན་ཡོད། (༡) མཐོང་བ་དོན་དང་འབྲེལ་བ།
(༢) སངས་རྒྱས་ཤིག་གི་མཆོན། (༣) ཏཱ་ལའི་སྐུ་མའི་
མཆོན་གྱི་ཆེ་མིང་ཞིག

མཐོང་བའི་དངོས་པོ། མིག་མཐོང་གཟུགས་གྲུབ་གྱི་དོན་དག

མཐོང་བའི་ཆོས་ལ་བདེ་བར་གནས་པའི་བསམ་གཏན། རྣམ་
པར་མི་རྟོག་པའི་ཉིང་ངེ་འཛིན་དང་འགོག་པའི་སྟོམས་པར་
འཇུག་པ་དག

མཐོང་བའི་ཆོས་ལ་ཡོངས་སུ་སྤང་ན་ལས་འདའ་བ། འཁོར་
བ་ལས་ཡོངས་སུ་ཐར་བའི་ནི་བ་སྤང་འདས།

མཐོང་བའི་ལམ། མཐོང་ལམ་དང་དོན་གཅིག

མཐོང་བའི་ས། རྒྱུན་ཞུགས་འབྲས་གནས་ཀྱི་མངོན་རྟོགས་
ཏེ་འཛིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ལམ་གྱིས་གང་ཟག་གི་བདག་
མེད་དང་པོ་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་བ་འདི་དམན་པ་ས་བརྒྱད་
ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

མཐོང་བས་སྤང་བར་བྱ་བ། ཀྱན་བཏགས་ཀྱི་སྐྱིབ་པ།

མཐོང་བྱེད། [མངོན་]མིག

མཐོང་བྱེད་མཁྱིས་པ། ལུས་ཀྱི་ཙྰ་བའི་མཁྱིས་པ་མཁྱེད་ཡ་གྲུལ་

མིག་ལ་གནས་པ་ཞིག་རྟེ། བྱེད་ལས་ཕྱི་རོལ་གྱི་ཡུལ་བཟུས་
ནས་མཐོང་བར་བྱེད་པ་ཞིག

མཐོང་བྱེད་མིག་ཙ། ལུས་གོང་གི་གཤོང་ན་གནས་པའི་མིག་
གི་ཙྰ་གཉན་ཞིག

མཐོང་ཚུལ། ངོས་འཛིན་བྱེད་སྤངས། མཐོང་ཚུལ་གཅིག་
གྱུར། འཛིག་རྟེན་གྱི་གནས་ཚུལ་ལ་མཐོང་ཚུལ་མི་འདྲ་
བ་ཡོད།

མཐོང་ཆོར། མིག་གིས་མཐོང་བ་དང་། རྣ་བས་གོ་ཆོར།

མཐོང་བཟོས། གཟེགས་བཟོས།

མཐོང་བཟོས་བདག་ཀྱིན། བྱས་རྗེས་ལེགས་སྦྱེས།

མཐོང་ཡུལ། མཐོང་རྒྱ།

མཐོང་གཡེལ། མཐོང་ཡུལ། མཐོང་གཡེལ་རྒྱ་ཆེ་བ། གོག་
རོང་གི་ནང་དུ་སྦྲེབས་སྐབས་མཐོང་གཡེལ་རྒྱ་ཆུང་དུ་ལས་
མེད།

མཐོང་ལམ། ལམ་ལུང་ནང་གསེས། རྣམ་པར་གྲོལ་བའི་འཇུག་
ངོགས་གང་ཞིག་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་སྤར་མ་མཐོང་བ་གསུམ་དུ་
མཐོང་ཞིང་འཕགས་པའི་སར་ཕྱིན་པར་བྱེད་པ་དང་། ཆོས་
ཉིད་རི་རྩ་བ་བདག་མེད་མངོན་སུམ་རྟོགས་ཤིང་ཆོས་ཅན་
རི་སྟེང་པའི་དོན་ཡང་ཅི་རིགས་པར་རྟོགས་པ་དང་། བྱང་
ཆུབ་ཀྱི་ཡན་ལག་བདུན་བསྐྱེམས་པས། སྤང་བུ་མཐོང་
སྤང་གི་ཉོན་མོངས་པ་རྣམས་རྩད་ནས་བཅོམ་པའི་ཚུལ་གྱིས་
སྤོང་ཞིང་། འཛིགས་པ་ལྟ་དང་བྲལ་ཞིང་ཡོན་ཏན་བརྒྱ་
ཕྱག་བརྒྱ་གཉིས་སོགས་ཐོབ་པར་བྱེད་པའི་ལམ་མོ།

མཐོང་ལམ་སྐད་ཅིག་བརྒྱུད་ཀྱི། མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྐད་
ཅིག་བརྒྱུད་ཀྱི།

མཐོང་ལམ་གྱི་བཟོད་པ་བརྒྱད། མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྐད་
ཅིག་བརྒྱུད་ཀྱི་བར་ཆད་མེད་ལམ་བརྒྱད་དེ། རྟུག་བསྐལ་
ལ་ཆོས་ཤེས་པའི་བཟོད་པ་དང་། རྟུག་བསྐལ་རྗེས་སུ་རྟོགས་
པའི་ཤེས་པའི་བཟོད་པ། ཀྱན་འབྱུང་བ་ལ་རྗེས་སུ་རྟོགས་
པའི་ཤེས་པའི་བཟོད་པ། འགོག་པ་ལ་ཆོས་ཤེས་པའི་བཟོད་
པ། འགོག་པ་ལ་རྗེས་སུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་པའི་བཟོད་པ།

ལམ་ལ་ཆོས་ཤེས་པའི་བོན་དཔ། ལམ་ལ་ཆོས་སྤྱོད་གས་
པའི་ཤེས་པའི་བོན་དཔ།

མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྐད་ཅིག་བརྒྱུག བདེན་པ་མཐོང་
པའི་ལམ་གྱི་བོན་དཔ་བརྒྱུད་དང་ཤེས་པ་བརྒྱུད།

མཐོང་ལམ་གྱི་ཤེས་པ་བརྒྱུད། མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྐད་
ཅིག་བརྒྱུག་གི་ནམ་གྲོལ་ལམ་བརྒྱུད་དེ། རླུག་བརྒྱལ་
ཆོས་ཤེས་པ་དང་། རླུག་བརྒྱལ་ཆོས་སྤྱོད་གས་པའི་ཤེས་
པ། གྲུག་འབྱུང་བ་ལ་ཆོས་ཤེས་པ། གྲུག་འབྱུང་བ་ལ་
ཆོས་སྤྱོད་གས་པའི་ཤེས་པ། འགོག་པ་ལ་ཆོས་ཤེས་པ།
འགོག་པ་ལ་ཆོས་སྤྱོད་གས་པའི་ཤེས་པ། ལམ་ལ་ཆོས་ཤེས་
པ། ལམ་ལ་ཆོས་སྤྱོད་གས་པའི་ཤེས་པ།

མཐོང་ལམ་གྱི་ཤེས་སྐད་ཅིག་བརྒྱུག མཐོང་ལམ་གྱི་
ཡེ་ཤེས་སྐད་ཅིག་བརྒྱུག་དང་དོན་གཅིག་

མཐོང་ལམ་རྣམ་གྲོལ་ལམ། མཐོང་སྤང་སྤངས་ནས་བུལ་པའི་
ཐོབ་པ་ཉམས་སྤྱོད་པའི་ལམ། ཤེས་པ་བརྒྱུད་དེ་སྤྱི་བ་
པ་ལས་རྣམ་པར་གྲོལ་པ་མངོན་དུ་བྱས་པའོ།

མཐོང་ལམ་བར་ཆད་མེད་ལམ། མཐོང་ལམ་གྱི་ངོ་སྤྲུལ་དུ་
གྱུར་པའི་སྤང་བྱ་གྲུག་བརྒྱུག་གི་ཆ་རྣམས་སྤོང་པའི་དངོས་
གཉེན་དུ་གྱུར་པའི་ལམ་བོན་དཔ་བརྒྱུད་དེ། སྤྱོར་ལམ་གྱི་
ཆོས་ཐོག་དུ་གཞན་གྱི་བར་མ་བཅད་པར་སྤྱི་བ་པ་སྤོང་པའོ།

མཐོང་ལམ་ཅེ་སྤྱོད། ཤེས་སྤྱོད་དོན་བདུན་ཅུ་འཛིན་ནང་གསེས་
བསྟུན་སྤྱོད་པ་བརྒྱུ་གྱུར་པ་གང་ཞིག་ མཐོང་སྤང་བདེན་
འཛིན་གྱི་གཉེན་པོ་བྱེད་པའི་ཆ་རྣམས་བཞག་པའི་ཐོག་ཆེན་
གྱི་བདེན་པ་མངོན་དོན་གསེས་པོ།

མཐོང་ལུགས། མཐོང་ཚུལ་ལམ། མཐོང་སྤངས།

མཐོང་གསལ། མངོན་སུམ་མཐོང་ཆོས་ཀྱི་ཡུལ། མིག་ལམ་
དུ་མཐོང་གསལ་ལྟར་རེད། ཆང་མས་མཐོང་གསལ་ལྟར།

མཐོང་ས། (༡)བར་སྤོང་གི་དབྱིངས། (༢)ཁང་པའི་ཁྱེ་
མཐོང་ས།

མཐོང་ས་ཀ། ཚུག་ཅིའི་མདུན་ངོས་སུ་གཡོག་བྱེད་གོས་ཆེན་
སོགས་ཀྱི་རྒྱན་སྤྱོད།

མཐོང་ས་ཁྲུང། ཁང་པའི་དཀར་ཁྲུང་ངམ། དུ་བ་འགྲོ་སའི་
ཐོག་ཁྲུང་ངམ་གནམ་ཁྲུང་། མི་ཁ་རོག་སྤོང་སར་སྤྱོད་
མཐོང་ས་ཁྲུང་ནས་ཤོ།

མཐོང་ས་རྒྱུག། ལྷ་རེ་ལམ། གནམ་རྒྱུག།

མཐོང་ས་རྒྱུག། ལྷ་རེ་མཐོང་ས་འབྱེད་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུག་པ།

མཐོང་ས་འདུག། [ཡུལ]ཐང་ག་སོགས་ཀྱི་གོང་ག་ཤམ་གྱི་
མཐོང་ས་འདུག།

མཐོང་ས་ཐིག། [ཡུལ]མཐོང་ས་གཡོག་གྱི་རེ་སྤྱོར་བཏགས་པའི་
ཐག་པ་ཕྱོག་པོ།

མཐོང་ས་གཡོགས། རྒྱ་མཐོང་ས་ཀྱི་ཁེབས།

མཐོན་ཀ། (༡)མཐོང་ག (༢)མཐོན་ཀྱི་ལ།

མཐོན་ཀ་ཆེན་པོ། རིན་ཆེན་སྤོན་པོ་ལམ། མཐོན་ཀྱི་ལ། མིང་
གི་རྣམ་གྲངས་ལ་དབང་སྤོན་དང་། ཉན་པུའི་སྤོན་པོ། མཐོན་
སྤོན་ལ་བཅས་སོ།

མཐོན་ཀ * མཐོན་ཀ།

མཐོན་ཐི། བཟང་གོས་ཤིག་གི་མིང་།

མཐོན་མཐོང་། སྤོན་པོ།

མཐོན་པོ། རུམས་ཆེ་བའམ། དཔངས་མཐོན་པ། ལྷ་ཤིང་
མཐོན་པོ་སྤྱོད་པ། བ་རྒྱལ་མཐོན་པོ། རི་མཐོན་པོ། རྒྱ་
ཆད་མཐོན་པོ། ལོ་ན་མཐོན་པོ།

མཐོན་པོ་སྤྱོད། མདོ་སྤྱོད་མ་སྤོང་སྤོང་གི་རི་པོ་ཞིག་ མཐོ་
ཆད་རྒྱ་མཐོའི་ངོས་ལས་མི་༧ར་༩༡༠ཡོད།

མཐོན་པོར་བཏེག་པ། (༡)གོང་དུ་བཀྱར་བའི་དོན།
(༢)གྱེན་དུ་བཀྱག་པ། རྒྱལ་དར་མཐོན་པོར་བཏེག་པ།

མཐོལ་བ། (༡) [ཐམ་པ་དང་པོ]སྤྱོད་པའམ། མི་གསང་
བར་སྤྱོད་པ། རླུག་པ་ཅི་ཡོད་རྣམས་མི་འཆབ་པར་མཐོལ་
བ། (༢) ཉེས་ལྷུང་བྱུང་བ་རྣམས་སྤྱོད་གསང་མེད་པར་
བཤད་པ་སྤྱོད། ལྷུང་བ་སྤྱོར་བཅས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་

མཐོལ་ཆང་ས། བཤགས་ཤིང་དག་པ།

མཐོལ་བཤགས། རང་གི་ཉེས་པ་མི་གསང་བར་ཤོད་པ། ལྷུང་
གི་རྣམས་མཐོལ་བཤགས།

མཐོས་པ། [ཡུལ]མཐོ་དགས་པའམ། མཐོ་ཆེ་བ། གདན་
འདི་ཕན་བུ་མཐོས་པ་རེད།

འཐག་བསྐྱར། རང་འཐག་བསྐྱར་བ།

འཐག་མཁན། (༡)སྐྱེད་རགས་དང་། ལྷ་མ་སྒྲིག་པར་གདན་
ཐག་པ་སོགས་འཐག་ལས་བྱེད་མཁན། (༢)རྩམ་པ་
སོགས་འཐག་མཁན། (༣)[མངོན]སྒྲུ་མ།

འཐག་དོ། རང་འཐག་གི་དོ།

འཐག་པ། [ཐ་དད་པ]བཏགས་པ། བཏག་པ། འཐོག།
(༡)འཛོམས་པ་དང་། མེད་པར་བཟོ་བ། དག་དཔུང་
བྱེ་མར་བཏགས་པ། བཞེགས་བར་ཆང་མ་ཆེག་མེད་དུ་
བཏགས་པ། (༢)ཞིབ་མོར་བཟོ་བ། རས་རྣམས་བཛོམ་
རས་རྩམ་པ་བཏགས་པ། (༣)རས་སོགས་འཐག་པ། བལ་
སྐྱེད་བཀའ་རས་སྣམ་བུ་བཏགས་པ། ལག་བྱུངས་འཐག་
པ། (༤) [ཐ་མི་དད་པ]ཐག་པ། འཐག་པ།། ལྷ་མ་
པོར་འགྱུར་བ། གཤུ་ཐག་སོང་། རྒྱ་འཐག་ཏུ་བཅུག་
པ།

འཐག་པ་བསྐྱེད་པའི་སྤང་བ། སྤང་རྒྱུ་དང་སྤུང་ཅུའི་ནང་གསེས།
ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པའི་བྱིམ་པས་ཐགས་བཏགས་ནས་རང་ལ་
སྤེར་བར་ཁས་ཐུངས་པ་ན་ཐགས་མཁན་ལ་སྤྲེལ་བྱེད་ནས་
སྤྱིན་བདག་གི་སྒོ་དང་མི་འཆོམ་པའི་བཟང་རིན་ཆེན་པོར་
འཐག་ཏུ་བཅུག་པའོ།

འཐག་སྤྱད། ཐགས་མཁན་གྱི་ཡོ་བྱད།

འཐག་མ། ལྷ་མ་སྒྲིག་འཐག་མཁན་གྱི་ལག་ཆ་ཞིག

འཐག་ཤ། [ཡུལ]འཐག་སྤྱད་ཅིག

འཐག་སོ། ཐགས་འཐག་བྱེད་གྱི་ཤིང་ལེབ་མོ་སོ་ཅན།

འཐད་སྐྱབ་གྱི་རིགས་པ། མངོན་སུམ་གྱི་ཆད་མ་དང་དངོས་
སྤོབས་རྗེས་དཔག་དང་ཡིད་ཆེས་རྗེས་དཔག་སྟེ་ཆད་མ་
གསུམ་གང་རུང་གིས་གྲུབ་པའི་རིགས་པ།

འཐད་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ] (༡)རིགས་པའམ། འོས་
པ་དང་། རུང་བ། ལྷ་མ་ཆ་དེ་ལྟར་བཤད་ན་མི་འཐད།
རྒྱ་ཡིད་དམ་མེད་ཀྱང་འཐད། (༢)འདོད་པའམ། དགའ་

བ། ལས་དོན་དེ་ངའི་སྒོ་ལ་འང་འཐད་དོ། (༣) རིགས་
པའམ། ལྷ་མ་ཆ་ན། དང་མིན་གྱི་གཤིར་བཤད་པ་མང་
ཡང་འཐད་པ་མིན།

འཐད་པ་སྐྱབ་པ། མཆོན་ཉིད་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་རིགས་
པའི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

འཐད་པ་སྐྱབ་པའི་རིགས་པ། ཆད་མའི་རིགས་པ་དང་དོན་
གཅིག

འཐན་ནེ་འཐན་ནེ། བྱི་བཞོལ་ལམ། བར་འགྱང་། ལས་ཀྱི་
འཕྲུལ་འཕྲུལ་དུ་མི་བྱེད་པར་འཐན་ནེ་འཐན་ནེ་བྱེད་པ།

འཐན་པོ། [རྣིང]འགྱུར་བ་མེད་པའི་བཏན་པོའམ། བྱ་བ་ལ་
སྒོ་སྒྲིམ་པའི་ནུ་པོ།

འཐབ་གྲོལ། (༡)ཐོགས་གཉིས་ཕན་ཚུན་ཅོད་པ་སྒྲོང་བ་དང་།
འཐབ་པའམ། འཐུག་པ། (༢)གཞོད་པའི་རྒྱ།

འཐབ་གྲོལ་ཅན། འཐབ་ཅོད་བྱེད་མཁན།

འཐབ་འཐུག འཐབ་ཅོད་དམག་འཐུག

འཐབ་རུས། དམག་འཐུག་ལ་བཀོད་པ་བྱེད་སྤངས་ཀྱི་འཆར་
གཞི་དང་ཐབས་ཤེས།

འཐབ་པ། [ཐ་དད་པ]འཐབས་པ། འཐབ་པ། འཐོབས།།
(༡)འཛོང་བ། ཁ་འཐབ་ཆོག་འཐབ། ཁ་ཤགས་འཐབ་
པ། ཆ་གྲང་འཐབ་པ། ཁ་རྩུབ་དང་འཐབ་པ། བྲག་རྩུ་
འཐབ་པ། དཀའ་ངལ་ལ་མི་འཛོམ་པར་དག་དང་འཐབ་
པ། (༢)རྩིས་འགོ་གཏུག་པ། གཏོང་ཡིང་ཁ་འཐབ་
བྱས་ནས་འགོ་ཐུག་གི་མི་འདུག

འཐབ་པོ། འཐུག་ཅོད་བྱེད་པ་པོ།

འཐབ་ཕྱོགས་གཅིག་གྱུར། ཐུན་མོང་གི་དམིགས་ཡུལ་གང་
ཞིག་གི་ཆེད་དུ་བཅུགས་པའི་མནའ་འབྲེལ་དེ་རེ།

འཐབ་པེར། [རྣིང]གོ་ཁྲབ།

འཐབ་བྲལ། (ཡུམ)འདོད་སྤྱོད་རིས་དུག་གི་ནང་གསེས། རི་
རབ་ཀྱི་ཐད་ཀྱི་སྤོང་གི་རྣམ་མཁར་གནས་ཤིང་། ལྷ་མ་
ཡིན་དང་འཐབ་མི་དགོས་པས་འཐབ་བྲལ་ཞེས་བྱ།

འཐབ་མོ། འཐུག་པ། རང་དག་གཉིས་ཕྱོགས་ནས་འཐབ་

མི་སྤྱོད་པ།

འཐབ་མི་འབྱེད་པ། (༡)དམག་འབྲུག་ (༡)ལག་འཛིང་།

(༡)ཁ་ཚིད་བྱེད་པ།

འཐབ་མི་ཅན་མ། [མངོན]བུ་མོ་གཞིན་ནུ་མ།

འཐབ་མི་པ། དག་ལ་འཐབ་འཛིང་བྱེད་མཁན། མིང་གི་ནམ་
གངས་ལ་འཐབ་མི་དང་། འཐབ་འཛིང་པ། དམག་མི་
བཅས་སོ།།

འཐབ་མིའི་འདུན་ས། [མངོན]གཡུལ།

འཐབ་ཅུལ། དམག་འཐབ་བྱེད་སྒྲུངས་ཀྱི་ཚ་དོན་དང་ཐབས་
ཤེས།

འཐབ་ཚིད། (༡)དམག་འབྲུག་པ། གཡུལ་འབྱེད་པ།
(༡)འཛིང་པ།

འཐབ་འཛིང་པ། འཐབ་འཛིང་དམག་མི།

འཐབ་ཁྲ། ཡ་རོལ་ཤོལ་བ་པོ་འམ། དག་ལ།

འཐབ་ཡལ། འཐབ་ཚིད་བྱེད་པའི་ཁ་གཏད།

འཐབ་ཡས། (དབུ་རྒྱ་མཚོ་)གངས་གནས་ཤིག

འཐབ་ར་འཕྲོད་པ། དག་དཔུང་དང་འཐབ་འཛིང་དངོས་སུ་
ཚུགས་པ། གཡུལ་སར་འཐབ་ར་འཕྲོད་པའི་དམག་རྒྱེ་
ལ་རྒྱབ་དཔུང་གཏོང་བ།

འཐབ་རགས། འཛིང་རགས།

འཐབ་རོལ། འཐབ་ཞོར། དམག་གི་འཐབ་རོལ་དུ་ཤི་བ།

འཐབ་ཤུགས་རིག་པ། དངོས་གཟུགས་དང་དེའི་སྤྱིང་འབབ་
བཞིན་པའི་རྒྱས་ཤུགས་གཉིས་པན་ཚུན་འཐབ་ལེན་ལ་དཔུང་
པའི་རིག་པ།

འཐབས་པ། འཐབ་པའི་འདས་པ།

འཐབས་སྒྱུ་ས། ལུས་ཀྱིས་འཐབས་ཤིང་ཆོག་གིས་སྤྲད་པ།

འཐམ་པ། [ཐ་དད་པ]འཐམས་པ། འཐམ་པ། འཐོམས།།

(༡)དཔུང་གིས་འབྲུད་པ། ཐུན་ཚུན་འཐམས་ནས་དགའ་
བལྟམ་གནང་བ། ཐན་ཚུན་སྤྱིད་པ་ནས་འཐམས་ཏེ་ལུས་
སྤྱོདས་འགྲན་སྒྱུར་བྱེད་པ། ལུགས་ཨ་མའི་མཛིང་པ་ནས་
འཐམ་པ། ཏ་སྒྲ་ལ་འཐམས་ནས་མ་གཡུགས་ཅམ་བྱང་།

(༡)ལག་པས་དམ་པོར་འཛིན་པ། འཐམས་ནས་མི་སྤྱོད་
པ། མཚོན་ཆར་འཐམ་པ། (༡)དམ་པོ་འཚུམ་པ་འམ།
བཅུགས་ནས་མི་འབྱེད་པ། ཁ་འཐམས་པ།

འཐམ་ལག * ཐམ་ལག

འཐམས་པ། (༧) འཐམ་པའི་འདས་པ། (ཁ)

[སྤྱིང] (༡)བུམས་པ། (༡)གཏམ་ཆད་བྱེད་པ།

(༡)སྒྱུ་བ། ལྷང་མིག་བརྩས་ཏེ་འཐམས་པ།

འཐམས་མེད་པ། [སྤྱིང]འབྲོས་མ།

འཐམས་ཤིག [སྤྱིང]མོང་ཞིག

འཐར་པ། [ཡུལ]བར་དུ་བཙོར་ཏེ་ག་ཐུགས་སོགས་ལ་སྤྱོད་
བྱུང་བ། ལག་པ་དོས་འཐར་ནས་ཁྲག་གི་ཚུ་གོང་སྒྱེས་པ།

འཐས་པ། (༡)སྤྲ་བ་དང་། མཁྲིགས་པ། ས་རྒྱ་འཐས་པ།

(༡)ཞེན་པ་ཆེ་བ། དེ་འདྲའི་མི་ཨ་འཐས་ཆ་ལ།

འཐིང་སྒྲད། [སྤྱིང] (༡)འཐུ་སྒྲོད། (༡)ཐིགས་མོ།

འཐིབ་པ། འཐིབས་པའི་ད་སྒྲ་བ་དང་མ་འོངས་པ་གཉིས་ཀྱི་
འབྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག

འཐིབས་པ། [ཐམ་དད་པ]འཐིགས་པ་དང་མིགས་ལ་བ། ཆོའི་
དབང་པོ་འཐིབས་པ། གནམ་འཐིབས་པ། རི་འགོར་སྒྲུག་
པ་འཐིབས་པ། ཁང་པའི་ནང་ལ་དུ་བ་འཐིབས་པ།

འཐིབས་པོ། (༧) ལྷུག་པོ་འམ་འཐུག་པོ། ལུན་ནག་འཐིབས་
པོ། རིག་པ་འཐིབས་པོ། ཚི་གིང་འཐིབས་པོ། (ཁ)

[མངོན]ནགས་ཆ་ལ།

འཐུ་ཆ། རྒྱུར་སོ་སོ་ནས་སྤྱི་ཐོག་དུ་ཉེར་མཁོའི་དགོས་ཆས་
སྤྱད་པའི་བསྐྱུ་ཆ།

འཐུ་བ། [ཐ་དད་པ]འ་བདུས་པ། བདུ་བ། ཐུས།། (༡)སྤྱད་
པ། བྱད་ཤིང་འཐུ་བ། སྤྲན་བདུས་པ། ལོ་མ་སྐམ་པོ་
རྒྱང་གིས་བདུས། མེ་ཏོག་བདུས་ཏེ་བུམ་པར་བཅུགས།
(༡)སྤྱུག་པ། བྱིམ་བྱ་དེས་འབྲུ་འཐུ་བཞིན་པའི་ངང་ནས་
འགོ་བ། ལྷགས་བདུ། འ་འཐུས་པ། འཐུ་བ། འཐུས།།
བསྐྱུ་ཆ་རྒྱག་པ། ལག་དངུལ་འཐུས་ནས་སྤོ་ཆས་ཏེ།

འཐུག་གེ་བ། འཐུག་པོའི་བྱུང་པར་ཞིག ཤིང་ནགས་འཐུག་

གེ་བ། གོས་འབྲུག་གེ་བ།

འབྲུག་འདེབས། ཞིང་ལ་ས་པོན་འབྲུག་པོར་འདེབས་པ།

འབྲུག་པ། * མཐུག་པོ།

འབྲུག་པོ། * མཐུག་པོ།

འབྲུག་འཛིངས། ཞིང་ནགས་དང་རྒྱ་སོགས་འབྲུག་ལ་ཕན་ཚུན་འདྲེས་པ།

འབྲུང་རྫོད། མོར་པ་དང་། དཀར་ཡོལ་སོགས།

འབྲུང་འཕྲོ། བཏུང་བ་འབྲུང་བའི་རྟག་འཕྲོ།

འབྲུང་བ། [ཐ་དད་པ།]བཏུངས་པ། བཏུང་བ། འབྲུངས།།
ཆུ་དེ་བཏུངས་ན་རྩོལ་བར་གཞིད་པ་མེད། ཆང་བཏུངས་ཏེ་
ར་རོ་བར་གྱུར། ཁོ་པོས་ང་འབྲུང་གིན་ཡོད། རྒྱ་མཚོ་
བཏུངས་ནས་མ་ངོམས། རི་རབ་བཟུངས་ནས་མ་འགྲངས།
ག་ཟ་ཁྲག་འབྲུང་།

འབྲུང་བྱེད། [མངོན་གྱུར་གྱི་མ།

འབྲུང་ཚན། འབྲུང་ཤེད་ཆེ་ཆུང་གི་ཚན།

འབྲུང་ཏམ། བཏུང་བ་ལ་ཞེན་པ་ཆེ་བ།

འབྲུངས། འབྲུང་བའི་རྒྱལ་ཚིག།

འབྲུངས་པ། འབྲུང་བའི་འདས་པའི་འབྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག

འབྲུད་པ། * མཐུད་པ།

འབྲུབ་པ། གཏུབ་པའི་ད་རྩ་བའི་འབྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག

འབྲུམ་པ། འབྲུམས་པའི་ད་རྩ་བ་དང་མ་འོངས་པ་གཉིས་ཀྱི་
འབྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག

འབྲུམས་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]ནང་དུ་ཚུད་ནས་དབྱུགས་འགག་
པ་དང་། རིག་པ་མི་གསལ་པར་གྱུར་པ། དུ་བས་འབྲུམས་
ཏེ་རྫོལ་བྱས་པ། འབྲི་ཆང་ནང་དུ་འབྲི་བ་དུ་བས་འབྲུམས་
ཏེ་གི་བ། རྒྱུང་མ་པ་རྒྱུ་པས་སྤྱུ་འབྲུམས་ནས་གི་སོང་།
རྫོ་རྒྱུག་འབྲུམས་པ། ཞེད་ནས་འབྲུམས་འདུག

འབྲུར་པ། [རྫིང་]འབྲུགས་པ།

འབྲུལ་འབྲུལ། གྲེན་དུ་འབྲུར་ཚུལ་ཞིག དུ་བ་འབྲུལ་འབྲུལ་
པ། ག་བཅོས་པའི་རྒྱངས་པ་དེ་ཞིམ་འབྲུལ་འབྲུལ་དུ་ཐོན་
པ།

འབྲུལ་བ། [ཐ་མི་དད་པ།]ཐོན་པ་དང་། འབྲུང་བ། དུ་བ་
འབྲུལ་བ། ཁྲིམ་དུ་དུ་བ་རྫང་རྫང་འབྲུལ་བ། དེ་མ་འབྲུལ་
བ། རྫོས་དེ་ཞིམ་པོ་འབྲུལ་བ།

འབྲུས། བརྩུ་ཆ་རྒྱག་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འབྲུ་བའི་རྒྱལ་ཚིག།

འབྲུས་སྒྲོ་ཆང་བ། ལས་དོན་གྱི་འགྲིག་བྱུང་བ། དངོས་སུ་
ལག་བརྟུར་གྱི་བྱེད་ཐབས་འབྲུས་སྒྲོ་ཆང་བ།

འབྲུས་མཆན། ཚིག་མཆན་ཏེ་པག་འཁྲུལ་བའི་ཡི་གེ་མདོར་
བརྩུས། འབྲུས་མཆན་རྒྱག་པ།

འབྲུས་པ། (ཀ) བརྩུ་ཆ་རྒྱག་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འབྲུ་བའི་
འདས་པ། (ཁ) [ཐ་མི་དད་པ།]འགྲིག་པ་དང་ཚིག་པ་
དང་རུང་བ། རྫོ་གོས་བཟང་ངན་དེ་ཙམ་གྱིས་འབྲུས། འགྲོ་
འབྲུས། བཤད་པས་འབྲུས། ལྷན་འདི་བཏུང་བས་འབྲུས།

འབྲུས་མི། ཆབ་བྱེད་མཁན།

འབྲུས་མིའི་སྒྲོ་བོ། སྤྱི་འབྲུས་ཀྱི་མིའི་གཅོ་བོ།

འབྲུས་ཆང་། ཆང་འཛོམས་སམ། ཆད་རྟག་མེད་པ། མཐུན་
རྒྱུན་འབྲུས་ཆང་བྱུང་བ།

འབྲུས་ཆབ། དོན་གཅོད་འབྲུས་མི་ངོ་མ་དེའི་ལས་ཆབ་བྱེད་
མཁན། མཁན་པོའི་འབྲུས་ཆབ།

འབྲུས་ཤོར་བ། ལས་བྱས་ཉེས་པ། བར་ཁག་རྒྱུར་དགྱེའི་ཟ་
ཟེ་ཁོ་ན་བྱས་ན་ལས་ཀྱི་འབྲུས་ཤོར་བ་ལས་ཡོང་བྱུ་མེད།
ངེས་པར་འབྲུས་ཤོར་མེད་པ་ཞིག་བསྐྱབ་དགོས།

འཐེང་པོ། (ཀ) ཀླང་པ་ལ་ཞུགས་ཅན། (ཁ) ཀླང་པ་ལ་
ཀྱིག་ ཀླང་པ་འཐེང་པོར་འགྲོ་བ། ཀླང་ལ་ལག་འཐེང་།

འཐེང་བ། [ཐ་མི་དད་པ།]འཐེངས་པ། འཐེང་བ།། ལ་བ།
ཀླང་པ་འཐེངས་ཀྱང་འགྲོ་རྫིང་འདོད།

འཐེངས་པ། འཐེང་བའི་འདས་པ།

འཐེན་བརྫོང་། ཁྲུངས་གཅིག་ནས་འཐེན་ཏེ་ཁྲུངས་གཞན་ཞིག་
དུ་འཇུག་པ། ལས་བྱེད་པ་ཁ་གས་འཐེན་རྫོང་བྱས་ནས་
ཁ་ཆ་དགོས་མཁོའི་ལས་ཀྱི་བྱེད་དུ་འཇུག་པ།

འཐེན་ཁ་རྒྱུང་རེས། [ཡུལ་]ཅ་ལག་ལག་པས་ཕར་རྒྱུར་འཐེན་
པ་དང་། དོན་གཞན་ལ་གྲོས་མི་འཆམ་པར་རང་འདོད་བྱེད་

འཕྲོ་མེ་ལྷོ། [ཡུལ]གང་ཡང་བྱེད་མི་ཤེས་པ་འཇམ། རིག་པ་
མི་གསལ་བ།

འཕྲོ་མེ་ལྷོ་འཕྲོ་མ་ནག། [ཡུལ]ཤེས་རིག་མི་གསལ་བའི་མི་ལ་
སྒྲིབ་ཆོག

འཕྲོ་མ་འཕྲོ་མ། རིག་པ་མི་གསལ་བ། མི་འཕྲོ་མ་འཕྲོ་མ་ཞིག

འཕྲོ་མ་པ། འཕྲོ་མས་པའི་ད་ལྟ་བ་དང་མ་འོངས་པ་གཉིས་ཀྱི་
འབྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག

འཕྲོ་མ་མེ་བ། རིག་པ་མི་གསལ་བ། ལས་དོན་མགོ་མི་འཕྲོ་མ་
པར་འཕྲོ་མ་མེ་བར་སྒྲིབ་པ།

འཕྲོ་མ་ཡོད། མགོ་འཕྲོ་མ་པའི་མིའི་ནམ་འགྲུར།

འཕྲོ་མས། འཕྲོ་མ་པའི་སྐྱུལ་ཆོག

འཕྲོ་མས་པ། [ཐ་མི་དད་པ]མགོ་བོ་འཕྲོ་མ་པ། མགོ་བོ་འཕྲོ་མས་
ནས་ཅི་ཡང་མི་ཤེས་པར་གྱུར།

འཕྲོ་མས་གཡོགས་པ། [ཡུལ]མགོ་སྒྲོར་བ་དང་བ།

འཕྲོར་གྱུ་མ། ཁ་མ་ཆང་བ་དང་། ཆག་ཞིག་གི་དངོས་པོའི་
བསྐྱུས་ཆོག་ ཡོ་བྱེད་འཕྲོར་གྱུ་མ་ཅན་ཉམས་གསོ་བྱས་
པ།

འཕྲོར་འབྱུང། ལྟ་ལ་འབྱུལ་བྱའི་ཡོན་ཆ་བ།

འཕྲོར་སྒྲིབ། ཁ་ཡན་ནམ། ཁ་འཕྲོར་ནས་སྒྲིབ་པ།

འཕྲོར་ནས། ལྟ་ལ་འབྱུལ་བྱའི་འབྱུ་ནས།

འཕྲོར་གྱུར། འཕྲོར་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱེད་ཅིག

འཕྲོར་འཕྲོ། ངོས་རྩུབ་མོ་ཞིག་གི་སྒྲིབ་ནས་སྒྱུར་སྒྲིབ་པའི་
འབྱུག་འཕྲོའི་འོད་ཁ་འཕྲོར་བྱེད་འགྲོ་ཚུལ།

འཕྲོར་བ། (ཀ) གཏོར་བའི་ད་ལྟ་བའི་འབྲི་ཚུལ་གཞན་
ཞིག (ཁ) [ཐ་མི་དད་པ]ཐོར་བྱར་འགྱུར་བ་དང་།
ཐྱུགས་རེ་བར་འགྱུར་བ། བྱིམ་ཆང་འཕྲོར་བ། གོས་སྐྱབས་
འཕྲོར་བ། ལུག་ཁུ་འཕྲོར་བ། ལག་ཡོད་རྒྱ་མོར་ཆང་
མ་འཕྲོར་སོང་། མ་བྱུ་ཁ་འཕྲོར་བ།

འཕྲོར་བྱེད། [མངོན་ཞེ་ཅོ།

འཕྲོར་བྱས། དཔུང་འཕྲོར་ནས་བྱས་པ།

འཕྲོར་འབྱུ། ལྟ་ལ་འབྱུལ་བྱའི་འབྱུ་རིགས།

འཕྲོར་མ། ཁ་འཕྲོར་བྱེད་དངོས་པོ།

འཕྲོར་མ་རག། འཕྲོར་ལ་ཁད། བྱིམ་གཞིས་འཕྲོར་མ་རག

འཕྲོར་རྒྱུང། ཐྱུགས་ཀྱན་ནས་ཐང་བའི་རྒྱུང་བྱུག་པོ།

འཕྲོར་བརྒྱག། ཁ་འཕྲོར་ནས་བརྒྱག་པ།

འཕྲོར་སོན་འདེབས་པ། རོ་ལ་བྱུལ་ཅམ་བྱེད་མ་ཡིན་པར་ཞིང་
ཁ་གང་ས་གང་བྱེད་སོན་འདེབས་པ།

འཕྲོལ་བ། [ཡུལ]ལྟག་པོ་འཇམ། ལྟག་མ། ཡོན་ཏན་ཇི་ཅམ་
མང་རུང་འཕྲོལ་བ་ཡིན་པར་མ་སེམས། ལྟ་ཆ་འཕྲོལ་བ།
ཁུར་པོ་འཕྲོལ་བ།

འཕྲོལ་བ། * མཐོལ་བ། ॥

ད

ད། བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་བརྩ་གཅིག་པ་འདི་ལོ་རྩ་ལོ་འདོན་
ཚུལ་ལ་སྟེ་གནས་སོང་། བྱེད་པ་ལྟེ་ཅེ། ནང་གི་ཚུལ་
བསོ་ལྟེ་ཡུད་པ་དང་། སྤྱི་ལོ་ཚུལ་བསོ་ག་ཚུང་སྟེ་ལྟེ་
(༡) (༡)མིང་གཞི་ལོ་མོ་ཡིག་ཅིག (༡)སྟེ་ན་འདུག་
མ་ཞིང་གི་ཡི་གེ་ཞིག (༡)རྩིས་འདུག་པོ་ཡིག་གི་སྟེ་ས་
བྱ་ཐ་མ་ཞིག (༤)ད་དྲག་གམ་སྟེ་དུས་རྩིས་འདུག་མ་
ཞིང་གི་རྩིས་སྟེ་འདུག་པོ་ཡི་ཡང་འདུག་ཅིག (༧) དུས་
འདི་ཉིད། ད་སྐབས། ད་དུས། ད་ལོ། ད་འགྲོ་དགོས།
ད་འགྲིགས་སོང་། ད་ཉ་གོ་སོང་། ད་ཞོག་ཅིག ད་དགའ་
ལས་མི་འདུག

དགོ། རྫིང་དཀི།

དཀྱ། [ཡུལ]ད་རྒྱང་གི་མིང་།

དཀྱང་། (༡)ཡི་གེ་ད་ཡིག་རྒྱང་པ། (༡)མདོ་ཁམས་ཀྱི་
ཡུལ་གྱ་འགར་ཏ་དང་ད་གཉིས་ཀྱི་སྟེ་གདངས་གཅིག་ཏུ་
འབོད་པས་བྱེད་པར་འབྱེད་བྱེད་ཀྱི་ཆོག

དག [ཡུལ]འདི་བཞིན་ནམ། འདི་འདྲ་བཞིས་པོ་འཆད་བཟུང་
གི་སྟེ་ཞིག དུས་ཡུན་རེས་ཅན་ཞིག་གི་བར་ད་ག་ད་གའི་
ངང་ནས་དུར་བཅོམ་བྱས་པ། ལས་ཀྱི་དགས་ཡོང་བ་འདུག
ཅ་ལག་ད་གས་འགྲིག་པ་འདུག

དག་ཙམ། [ཡུལ]འདི་ཙམ་མམ་འདྲ་ལྟ་བུ། ལས་ཀྱི་ད་ག་
ཙམ་བྱས་ནས་མཆོམས་ཞིག་ཅིག དངོས་པོ་ད་ག་ཙམ་
བྱུང་ན་ཆོག

དག་སེ། [ཡུལ] (༡)དོན་མེད་གང་བྱུང་ངམ། དངོས་གནས་
མིན་པ་མཆོམ་པའི་ཆོག་ཅིག ལྟར་ཆད་ད་ག་སེ་བཤད་
པ་མ་རེད། དངོས་གནས་ཡིན། འཆར་གཞི་ཞིབ་གསལ་
མ་བཞིང་བར་ལས་འགོ་ད་ག་སེ་བརྩུགས་ན་མི་འགྲིག
(༡)དེ་འདྲ་ཞིག ལས་ཀྱི་ད་ག་སེ་བྱས་ན་ཆོག་གང་ཡོད།
དེ་རིང་ལས་བྲེལ་མེད་པས་ནང་ལ་ད་ག་སེ་བཟུང་ཡོད།

དགིན། [ཡུལ]ཉེ་སྟེ་ན། ད་གིན་མི་གཅིག་སྟེ་བས་སོང་།

དགིན་ནས། [ཡུལ]ད་ལྟོ་ལོང་ནས། ངས་བྱོད་ལ་ད་གིན་
ནས་ལབས་པ་ཡིན།

དགོང་། ད་སྟེ་ན་ནམ་སྟེ་ད་གོང་ཕན་ཆད་སྟེ་ལའང་མ་
སྟེས་པ་ཡིན། ད་བྱོད་ལ་བཤད་པར་བྱའོ།

དདགོང་། [ཡུལ]དེ་རིང་དགོང་མོ། དདགོང་སྐར་འོད་ཆེས་
ཆེམ་དུ་འཕྲོ་བ།

དནན། ལྟེ་ལ་ཆོགས་སམ་བརྒྱུངས་པར་ནད་ཞུགས་ནས་རུས་
ཆོགས་བྱིར་འབྱར་བའམ་ནད་དུ་གྱུག་པར་འབྱར་བ་ཞིག་
ལྟེ། དེ་ཡང་ནད་གསེས་སྟེ་དེ་ལྟར་ནད་ད་གན་དང་།
མཁལ་ནད་ད་གན་གཉིས་སོ།

དནན་ནད་གྱུག ལྟར་ནད་སྟེ་ལ་གཞུང་གི་བརྒྱུངས་པར་ཞུགས་
པ་ཞིག་ལྟེ། ནད་ཉུགས་སྟེ་བརྒྱུངས་ཤིང་བྱུང་བ་སྟེ་ས་
ཉེ་རོ་སྟོད་འབྱར་བསོགས་འབྱུང་བ་ཞིག

དནན་ཕྱི་དབྱེ། ལྟར་ནད་སྟེ་ལ་གཞུང་གི་བརྒྱུངས་པར་ཞུགས་
པ་ཞིག་ལྟེ། ནད་ཉུགས་སྟེ་བྱུང་འབྱུང་ཞིང་གཉེན་པ་

བསྐྱེད་པ་ལ་ལྟག་པ་དགེ་བཤེས་ལ་བྱུང་བ་ཞིག
དམིགས་པ་ དཀར་པོ་། རྩེ་བྱག་ རྩེ་ལོང་ལྷན་ལྟར་དང་། ད་
མོས་ལྷ་དོན་གྱི་སྤྱི་པོ་གཤམ་གསལ།

དཅི འདས་མ་ཐག་གམ་ཅུང་ཟད་སོང་པའི་དུས། མི་དེ་ད་
ཅི་འདི་ནས་ཕྱིན་མ་ཐག་པ་ཡིན། ཁོ་ལ་དཅི་ནས་སྤྱི་པ་
ལྷག་བྱུང་བ་ཡིན།

དཀ ད་ལྟའི་ཆ། ར་ཆ་ད་ཆ་དག་འདུག ལྟར་དེ་ལྟར་ཡིན་
ཡང་ད་ཆ་དེ་ལྟར་མ་ཡིན།

དཀྱ མཆོལ་རིགས་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། རྩས་པས་རྩས་
པ་ཆག་པ་སྟེར། རྩ་མེར་སྟེམ། གཉན་ནད་འཛོམས།

དཀྱུན། མཆོལ་ཆོལ་མེད་གི་ནམ་གངས་ཤིག

དཀྱུག་ (༡) [ཡུལ] ད་འགྲིགས། (༢) བསྟེན་པར་རྫོགས་
པའི་ཆོག་འདི་གསལ་གྱི་སྟེ། རྫོན་ཆོག་གི་རྩེ་སྤྱི་བཅས་
པའི་གསོལ་བཞིའི་ལས་འཁོར་དང་བཅས་པ་སྟེན་པ་འདས་
ནས་ད་ལྟའི་བར་དུ་བྱེད་པའི་བསྟེན་པར་རྫོགས་པའི་ཆོག་

དཀྱིག ཤིང་སྤྲན་གྱི་རིགས་ཏེ་རྩ་སྤྲ། རྩ་རྩེ་འོད། རྩས་
པས་འབྲུ་བ་གཅོད། རྩ་གསོ། རྩ་ག་པ་དང་ཡིག་འཆུས་
པ་སེལ།

དཀྱུ་ དུས་འདི་ཉིད། ད་ལྟ་མན་ཆད། ད་ལྟ་མན་ཆད། ད་
ལྟ་ཡན་ཆད། ད་ལྟ་ཉིད་དུ་བསྟེན་པར་བྱ། ང་ད་ལྟ་འཕྲལ་
དུ་སྟེབ་ཡོང། རྩ་ཆོད་དུག་དང་བྱེད་ཀ་ནས་ད་ལྟའི་བར།

དཀྱུ་པ། (༡) དུས་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་དུས་སྐབས་འདི་
ཉིད་དེ་དངོས་པོ་གང་ཞིག་ཞིག་པའི་ཆའམ། མ་འོངས་
པའི་ཆགང་ཡང་མ་ཡིན་པར་སྟེ་ལ་མ་འགག་པའི་ཆ་འདི་
ཉིད། (༢) ཉགས་འཕྲུག་གི་སྐབས་སུ་བྱེད་ཐད་མི་
དད་གང་རུང་གི་བྱ་བ་བྱེད་པའི་དོན་ཞིག་ལ་གོ་དགོས་
པ་དང་། བྱེད་ཐད་པའི་བྱེད་པོ་གཅོད་པ་དང་། དེའི་
བྱེད་ལས་དང་བཅས་པ་འད་དུས་ད་ལྟ་པའི་ཁོངས་སུ་བསྟུ་
དགོས།

དཀྱུ་རང་། [ཡུལ] ད་ལྟ་ཉིད་དུ།

དཀྱུའི་ཆོག་པེས་པ་ལ། ཡུལ་པེས་མེད་གང་དུ་གནས་ཀྱང་།

བསྐྱེད་པའི་སྟོ། དུས་པེས་མེད་དུས་པེས་མེད་ཅད་དུ་འམ་
ཆོ་པེས་མེད་རྩེ་ལོང་འཛོལ་བར། མེས་པ་ཅན་ནམ་གང་
ཟག་པེས་མེད་ཐམས་ཅད་ལ་གཞི་དཔའི་བསམ་པ་ལས་སྟོག་
པ། ཡན་ལག་པེས་མེད་སྤང་བྱ་ཐད་གསོད་བ། གཉེན་
པོ་མཐའ་དག་རྒྱུད་ལ་བཞུགས་པར་བྱ་བ་དང་ལྟོ།

དཀྱུའི་དུས་ལ་མ་ཆགས་མ་ཐོགས་པའི་ཡེ་ཤེས་གཟིགས་པ་
འཕྲུག་པ། ད་ལྟར་ཁོ་ན་ཕྱོགས་བཅུ་ཐམས་ཅད་ན། ཆོས་
ཅི་དང་ཅི་འབྱུང་བ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་སྟེ། སངས་རྒྱས་
ཀྱི་མ་འདྲེས་པའི་ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་

དཀྱུར། (༡) དུས་འདི་ཉིད། (༢) དུས་ད་ལྟ་ལ། ད་ལྟར་
གྱི་དུས། ད་ལྟར་གྱི་ཁྱེན།

དཀྱུར་གྱི་སངས་རྒྱས། དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ནང་གསེས།
སངས་རྒྱས་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་པའོ།

དཀྱུར། ཕྱིན་ཆད། ད་ལྟའི་རིང་མིན་གཞན་དུ་འགྲོ་དགོས།

དཀྱུའི་ཐེས་པེས་འཕྲུག་པའི་ཉིད་ནང་གསེས་དང་། ར་ར་ལ་གསུམ་
གྱི་མཐར་ཐོབ་པའི་ད་དག་གས། ཡང་འཕྲུག་གཉིས་ཀྱི་
ཡ་གྲལ་ད་མཐའ།

དཀྱུང་། ཡང་བསྐྱར་དང་། ད་ལྟ་ཡང་། ད་དུང་མ་ཡོང་ན་
འཕྱི་དགས་པ་རེད། ལྟར་བཤད་པར་མ་ཟད། ད་དུང་
ཡང་གོ་དགོས་པའདུག རྫོན་ནས་ཐུགས་ཁུར་བཞེས་དང་
བཞེས་ཐུས་སུ་ཡོད་པར་མ་ཟད། ད་དུང་ཡང་། བུམས་
དང་སྟོང་རྩེའི་ཕྱོགས་ཀྱས་མི་འདོར་བ་གནད་དགོས།

དཀྱུང་། རྩེ་ལོང་གཞན་ར་ལ་གསུམ་གྱི་རྩེ་ལོང་འཕྲུག་པའི་ཡང་
འཕྲུག་ད་མཐའ་འདི་ཉིད་དུས་རབས་དགུ་པར་བོད་རྒྱལ་
ཁྱི་རལ་གྱིས་སྐད་གསར་བཅད་བྱེད་སྐབས་ཟླ་ལང་པའི་
ཆེད་དུ་དོར་ནས་ད་ཆར་བཞུགས་པ་མ་གཏོགས་འབྲེ་སྟོལ་
མེད།

དགོད་དུ། (༡) རྩེ་ལོང་མ་ཕྱིས་སུ། དགོད་དུ་གཞི་ནས་
ཤེས་བྱུང་། དགོད་དུ་གོག་ཡང་། (༢) གཞི་ནས་ ད་
གོད་དུ་བྱེད་པ་འབྲེད་ཐུབ།

དཀྱུང་། དེ་རིང་སྤྱོད་པ་དེ་རིང་ཞིགས་པ།

དནས་ལ། དནས།

དནས་པ་བཟུང་། དམིག་ཆད། ལྷ་སུན་ཡོག་པས་དནས་པ་བཟུང་།
བཟུང་དཔུང་གཟབ་ནན་ཤེད་དགོས། སྤོན་ཆད་བྱས་པ་
མི་ལེགས་ཀྱང་དནས་པ་བཟུང་ལེགས་ལམ་དུ་འགྲོ་བའི་བཙོན་
པ་སྤྲེད་ཅིག

དན། དུས་སྤུའི་མཆོམས་སྤྱོད་སྐབས་དུས་ད་ཉ་བཆེད་
དུ་ཉོན་པའི་ཆོག་པུང་ཅིག དན་ལས་འགན་བྱུ་བ་སོང་།

དནའི་བྱ། [མངོན]ལྷ་མིན།

དཔན། ད་ཉ་ཡན་ཆད།

དཔྱིན། དནས་པ་བཟུང་སྤེ་པྱིན་ཆད། ཡན་ཚུན་འབྲེལ་ལམ་
གཙང་མར་བཅད་དེ་དཔྱིན་བྱུག་འཕྲད་མི་ཤེད་པ།

དབས། སར་ནས་ད་ཉའི་བས། ཐོག་མཉིད་ནས་དབས།

དབུས། [རྫིང]སྤྲེག་གནས་སམ་ཆ་སྤྲེག་གི་གནས།

དཔེས། སྤྱི་བཤེད་དང་རྒྱུང་འགོག་ཤེད་ཀྱི་སྤྲེགས་བྱུ་ལེ་བཟོ།

དཔྱིད། ལྷ་ན་དུ་འགྲོ་བའི་སྤྲེག་ཆགས་ཀྱི་རིགས་ཤིག དེའི་
ནམ་གངས་དུ་མ་ཡོད་ཅིང་། གངས་སྒྲུལ་ནི་སྤྲེག་ནས་རབ་
དང་། སྤྱིན་གོར་ནི་འབྲིང་ཙམ། རྩངས་པ་ནི་བ་མ་ཞིག་
ཡིན། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཉེའུ་ལེ་བ་དང་། བདག་སྤྲེགས་
ས་འཛིན། ས་འཛིན་སྤྲེགས་བཅས་སོ།

དཔྱིད་དཀར་པོ། བྱ་མོད་སུག་པའི་མིང་གི་ནམ་གངས།

དཔོན། འཕུལ་དུ། ཉན་གཞི་རྩ་དག་ཆེ་བས་དཔོན་སྤྲེག་
བཙོན་ཤེད་དགོས།

དཔུག [ཡུལ]དགང་དང་། དག་རེ།

དཔོང་དགོན། འབར་ཁམས་རྫོང་གི་ཁོངས། རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་
སྤོ་བ་མ་ཆ་ཁོ་ངག་དབང་གྲགས་པས་དགོན་པ་བརྒྱ་དང་
བརྒྱད་བཏབ་པའི་བམ་འདི་ཡིན་པས། དགོན་བརྒྱ་ཙེ་བརྒྱད་
དཔོང་སོང་གསུངས་ནས་དཔོང་དུ་མིང་ཆགས།

དཔྱར། ལྷར་དཀར་གྱི་མིང་གི་ནམ་གངས་ཤིག

དཔོན། ད་ཉ་ཉིད། སང་ཉིན་དཔོན་ཙམ་ལ་ཐེབས་ཡང་།

དཔམ་ཆོས། ད་ཉའི་དུས་སྐབས།

དཔག དེང་སང་། དཔག་ཀྱི་དང་གང་དུ་ཐེབས་པ་ཡིན།

དགའོད། (༡)གཞི་ནས། ཁོ་རང་མཁས་པ་ཡིན་པ་དགའོད་
ཤེས་བྱུང་། ཐེངས་མང་གསུངས་ནས་དགའོད་གོ་བྱུང་།

(༢)རྗེས་ནས་དང་ཕྱིས་ནས། དགའོད་ནས་བཟུང་ཡི་
གོ་འབྲི་རྒྱའི་འགོ་རྒྱུགས་ཤིག

དར། མར་བཏོན་ཟེན་པའི་དཀར་ཆུ་སྐྱར་མོ། མིང་གི་ནམ་
གངས་ལ་ཆུ་སྐྱར་དང་ཆབ་སྐྱེའོ།

དར་ཁ་ཆེ། [སོག]དབང་ཆེ་བ།

དར་རང་། [ཡུལ] (༡)དེ་རིང་ཞིགས་པ། དར་རང་སྤུ་ལོ་ནས་
ཕྱིན་སོང་། (༢)ད་ཉའི་དུས་ཆོད་མཆོམས་འཛིན། ད་
རང་ཤེད་རན་སོང་།

དརུང་། ཡང་བསྐྱར་དང་། ད་ཉ་ཡང་། ད་རུང་བྲིམས་
དང་མི་མཐུན་པའི་བྱ་སྤྱོད་ཁ་གས་གནས་ཡོད།

དརེས། ཐེངས་འདི་ཉིད། དརེས་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་བྱུང་། ད་
རེས་ལན་ཅིག་འགྲོ་དགོས་ཤར། གོ་སྐབས་བྱུང་བ་དརེས་
ཙམ།

དཔན། ཐེངས་འདི་ཉིད་དམ། ཆར་འདི་ཉིད། དཔན་ཀྱི་ད་
ཐེབས་བྱུ་བ་པ་གནང་རོགས། དཔན་ཁོ་བོ་གང་དུ་འང་མི་
འགོ།

དཔམ། ཉེ་ཆར། དཔམ་ལན་ཅིག་ཞལ་འཛོམས་བྱུང་། ད་
ལམ་སྤོ་བ་སྤྱོད་གནད་སྤྲེག་བྱུང་།

དཔམས། མེ་ཏོག་མེར་སྐྱུ་རྒྱུ་ཞིམ་པའི་ཤིང་རིགས་ཤིག

དཔོ། ལོ་འདི། དཔོ་རྩ་རྒྱ་འཛོམས་པོ་འདུག

དཔུར་པ། མིང་གི་ལ་ཉལ་ད་ཉེ་ཁལ་ཁའི་ཡུལ། དེང་མོང་
གོ་ལ་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ས་སུ་འཕན་པ་བྱུང་ཡི་གནའ་མིང་།

དཔན་ཤྱི་ལ། དུས་རབས་བརྒྱད་པར་ཀ་སྤྱིར་འབྲུངས་ཤིང་། ཁྱི་
སྤོང་རྗེའུ་བཙན་སྐབས་ཤིང་ལ་གདན་དྲངས་པའི་དྲིན་ཙན་
ལོ་པ་ཏ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ།

ཏ་མ་ཟ། [རྒྱ་གར]གསང་སྤྲེགས་པའི་རོ་ལ་ཆ་ཞིག་སྤེ་གཡས་
གཡོན་གཉིས་སྤྲེགས་བསྐྱོགས་ནས་བདུངས་ཆོག་པའི་ལག་
རྩ་རྒྱུ་ཞིག

ཏ་ཟ། ཏ་མ་རུའི་བསྐྱེས་ཆོག

ཏ་ཅུ་སྒྲིག་པ། (༡) ཏ་མ་ཅུ་རྩུང་བའམ། འཁྲུང་བ། (༡)

[དཔེ] སྤུང་བའམ། དེ་ཅི་སྒྲིག་པའི་དོན་ལ་སྒྲིག་པ།

ཏ་ཅུ་མགོ། མེ་ངན་མགོ་གཉིས་མ།

ཏཱ་ཀི། [ཀྱ་གར་]མཁའ་འགྲོ།

ཏལ་ཏོན། [ཨིན]ཀར་པོན་ཏུ་ལུ་ཕན་གྱི་ཆག་ཅིག་དང་མཉམ་པའི་པོངས་ཆོད་ཀྱི་བཙུག་པོ།

ཏོབ་ལར་རྒྱས་པ། [ཨིན]འོད་དང་སྒྲ་ཉུ་པུའི་ཆུབས་ཀྱི་འབྲུང་ཐངས་དེ་འབྲུང་གནས་དང་ཉུ་མཁའ་ནམ། ཉན་མཁའ་ཕན་ཚུན་ཉུ་མ་བཅས་ཀྱི་འབྲུལ་སྒྲིད་ཡོད་ཆོ། རྒྱང་ཐག་རེ་རིང་ཏུ་འགྲོ་སྐབས་ཆག་པའམ། ཡང་ན་རེ་ཉེར་སྒྲེབས་སྐབས་འཕར་པའི་སྒྲ་ཆུ་ལ།

ཏོསྒྲུ་པ། [ཀྱ་གར་]སྤར་ཀྱ་གར་གྱི་གུབ་ཆེན་ཞིག

དག (༡) གཉིས་ཆོག་ལ་འགྲོ་པའི་རྣམ་དཔྱེ་དང་པོའི་མིང་མཐའ་ཞིག མེ་འདི་དག ལས་ཀ་དེ་དག (༡)མང་ཆོག་ལ་འགྲོ་པའི་རྣམ་དཔྱེ་དང་པོའི་མིང་མཐའ་ཞིག

དག་སྒྲིག བསྐྱེད་བྱ་མདོ་སྤྲུགས་དཔེ་ཆ་པོ་ཏི་ཆེ་རྒྱུང་དང་མང་ཉུང་གང་ཞིག་ཡིན་རུང་དེ་འགོ་ནས་མཇུག་པར་མ་ཆད་པ་དང་མ་ཞོར་བར་སྒྲིག་པ།

དག་ཅི། ལོ་མ་ངོ་ཞིམ་ཅན་གྱི་སྒྲོ་སྒྲུན་ཞིག་སྟེ། ལྷ་ལྷུ་མ་རྣམས་སྒྲན་ཏུ་བཀོལ་རུང་བའོ།

དག་བཙས། བཙོ་བཙས་གཙང་མ། འཆར་གཞིར་དག་བཙས་ཁྱེད། ཞོར་འབྲུལ་ལ་དག་བཙས་ཁྱེད།

དག་ཆ། (༡) མིང་དང་ཆོག་གི་འདུག་ཚུལ་ཞོར་དང་མ་ཞོར་པའི་ཁྱད་པར། ཡི་གེ་དག་ཆ་ཅན། ཡི་གེ་དག་ཆ་མི་འདུག (༡) རྩི་མ་སྒྱུང་པའི་ཆ་གས།

དག་མཆན། ཅིས་རྒྱག་གཙང་རྩེས་མཆན་འགོད་བྱས་པའི་ཡི་གེ།

དག་ཐེར། ཞུས་དག་གམ་ལེགས་བཙས། སྐད་གསར་བཅད་གྱིས་དག་ཐེར་ཁྱེད་པ། ཀྱན་སྒྲིད་དག་ཐེར་ཁྱེད་པ། དཔེ་ཆ་ལ་དག་ཐེར་གཏོང་བ།

དག་བྱག གོས་བྱུལ་བ་དང་། ངན་པ་དང་། རྩིང་པ།

དག་སྤང། རྩིང་མེད་སྤོད་བཅུད་ཐམས་ཅད་དག་པའི་ཞིང་དུ་སྤང་བ་ལྟེ་སྤྱད་པའི་ཤེས་ཀྱི་རོལ་བར་སྤང་བ།

དག་པ། (༧) འདག་པའི་འདས་པ། (༨) རྩད་མེད་པ་དང་། སྒྲིན་གྱིས་མ་གོས་པ། བསམ་སྒྲོ་དག་པ། སྒྲིད་ལམ་དག་པ། ཡི་གེ་དག་པ། ལས་སྤྱས་དག་པ། ཁྲིན་ཆུ་དག་པ། སྒྲིན་ལམ་དག་པ།

དག་པ་གཉིས་ཐུན། ཉན་མོངས་པ་དང་ཤེས་བྱའི་སྒྲིབ་པ་གཉིས་དག་པ་ལྟེ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་།

དག་པ་བཞི། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་དག་པ་བཞི་སྟེ། ལུས་དག་པ་དང་། དམིགས་པ་དག་པ་དང་། སེམས་དག་པ་དང་། ཡི་གེས་དག་པ་སྟེ་བཞིའོ།

དག་པ་ས་གསུམ། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་ས་བཅུའི་ནང་ནས་ས་བཅུད་པ་མིག་ཡོ་བ་དང་། ས་དགུ་པ་ལེགས་པའི་སྒྲོ་གྲོས། ས་བཅུ་པ་ཆོས་ཀྱི་སྒྲིན་བཅས་གསུམ་པོ་སྟེ། དེར་གནས་ཀྱི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་ལ་དང་རྒྱལ་ཡོངས་སུ་དག་ཅིང་མེད་པས་དག་པ་ས་གསུམ་ཞེས་བྱའོ།

དག་པ་གསུམ། རྒྱ་བཙུམ་པས་དག་པ་གསུམ་ལ་བརྟེན་ནས་ཆོས་བཤད་པ་སྟེ། ཉན་པ་པོའི་སྤོད་དག་པ། འཆད་པ་པོའི་ངག་དག་པ། གསུང་རབ་ཀྱི་བརྗོད་བྱ་དག་པའོ།

དག་པའི་ཁམས། (༡) [མངོན]ཏ་དུལ་རྒྱ། ༡ ཉན་ཐོས། (༡) མ་དག་པའི་རྩི་མས་མ་གོས་པའི་ཞིང་ཁམས།

དག་པའི་སྒྲུ་ལུས། རྩིགས་རིམ་བསྒྲོམ་ཚུལ་གྱི་གས་ཤིག་སྟེ། རྒྱ་མའི་དཔེ་བཅུ་གཉིས་ཀྱིས་ཉེ་བར་མཆོན་པའི་ཡི་གེས་ཀྱི་སྒྲུ་རྟེན་དང་བརྟེན་པར་བཅས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་བསྒྲོམ་པ།

དག་པའི་མཐའ་ཅན། [མངོན]བཅུན་མའི་ཕོ་བྲང་།

དག་པའི་རྫོད་ཀར། ཤེལ་དཀར་པོ།

དག་པའི་གཞན་དབང། གཞན་དབང་གི་ནང་གསེས། འཕགས་པའི་རྩེས་ཐོབ་ཀྱི་ཤེས་པ་སྤང་ལ་མ་ཞེན་པ་དང་། བདེ་བ་ཅན་སོས་དག་པའི་ཞིང་ཁམས་རྣམས་སོ།

དག་པོ། ཡང་དག་པ་འམ། གཙང་མ། ཡི་གེ་དག་པོ། རྒྱ་

དག་པོ། བསམ་པ་དག་པོ། གོས་སོགས་ཁྲུས་དག་པོ།
དག་ཕྱིད། [མངོན] (༡) ཁ་དོག་དག་པོ། (༢) རྒྱ་
(༣) མེ། (༤) གཙང་པོ། (༥) རྩ་ཀྱུ་ཤ (༦) རྒྱང་།
(༧) རྒྱང་ལྷ། (༨) ལ་རུ་ར།

དག་ཕྱིད་ཀྱི་ཆ་བ། བོད་ཆ་ལྷ་པོའི་མིང་།
དག་འབྲུད། བདེན་པ་ཡིན་ལུགས་ཤིང་པ། རིམ་པ་གོང་མར་
དག་འབྲུད་ཡག་པོ་ཞུ་བ། རང་ལ་བྱས་ཤིང་གཞོང་མེད་
པའི་དག་འབྲུད་ཕྱིད་པ།

དག་འབྲུལ། ཁ་གཏད་ལ་བདེན་པ་སྤྱད་པ། རས་ཞོར་སོང་
ཁྱོད་ཀྱིས་བཤད་པ་དེ་བདེན་པ་རང་ཡིན་ཞེས་དག་འབྲུལ་
བྱས་པ།

དག་སྤྱངས། དག་བཤེར། ཡིག་ར་དག་སྤྱངས་ཕྱིད་པ།
དག་སྦྱོར། བྱ་བ་བཟང་ལམ་དུ་འཇུག་ཐབས། བསམ་སྦྱོར་
མ་དག་པ་བྱང་རིགས་ལ་དག་སྦྱོར་ཕྱིད་པ།

དག་མ། (༡) རྩ་ལས་བཟོས་པའི་ཀོ་བོ་སྟོལ་སྟོད། (༢)
ལྷ་དམ་ཞུགས་པའི་གཙང་མ། གསེར་དག་མ།

དག་མ་རིག སྒྲ་བཤིང་བདེ་པོ་རང་མེད་པ།

དག་ཤོགས་སྒྲིན་གསུམ། རྒྱགས་ནང་རྒྱུད་ཀྱི་བསྐྱེད་རིམ་སྒྲིའི་
ངོ་པོར་དག་ཤོགས་སྒྲིན་གསུམ་ཆོང་དགོས་པ་སྟེ། འཁོར་
པའི་སྒྲིའི་འཆི་བར་དོགས་མ་དང་སྒྲིའི་གནས་པའི་ལ་སོགས་
པའི་རྣམ་པ་དང་མཐུན་པར་བསྒྲུབས་པས་སྤྱིད་པ་གསུམ་
པོའི་ཞེན་སྤང་ཐམས་ཅད་སྤྱང་ཞིང་དག་པར་བྱུར་པ་དང་།
མྱང་འདས་དང་མཐུན་པར་ཏིང་འཛིན་གསུམ་དང་། ཞིང་
དང་། ལྷ་སོགས་ཀྱི་རྣམ་པ་བསྒྲུབས་པས་འབྲས་བུ་སྒྲི་
གསུམ་གྱི་ཡོན་ཏན་རྣམས་གཞི་ལ་ཤོགས་པས་མངོན་དུ་སང་
རུང་གི་རྒྱས་པ་ཁྱད་པར་ཅན་འབྱུང་བ་དང་། དེ་ལྟར་དག་
ཤོགས་གཉིས་ཀྱི་འཇོ་རྩེ་ལྷུང་གི་ཚ་བྱིག་རྒྱུང་གསུམ་
གནད་དུ་བསྐྱེད་ཀྱས་ཤོགས་རིམ་གྱི་དཔའི་ཡེ་ཤེས་དང་དོན་
གྱི་འོད་གསལ་སྒྲིའི་སྒྲིན་ཕྱིད་དུ་འགྲོ་བ།

དག་ཞིང། སངས་རྒྱལ་གྱི་ཞིང་ཁམས།

དག་ཞུ། (༡) འགྲོ་སོང་ཁྲུངས་སྟེལ་ཞུ་བ། (༢) བདེན་

རྩ་ཁྲུངས་སྟེལ་ཞུ་བ།
དག་ཡིག ཡིག་དག་ཕྱིད་ཀྱི་དཔེ་ཆའི་མིང་། ཡིག་འི་དག་
ཆ་མི་ཤེས་པས་དག་ཡིག་ཤོག་པ།

དག་ཡིག་མཁས་པའི་འབྲུང་གནས། སྒྲ། ཆོད། བཟོ། གསོ།
དབུ་མ། སར་ཕྱིན། འབྲུལ་བ། མངོན་པ། གསང་
སྒྲགས་སོགས་ཀྱི་ཆོས་སྐད་རྣམས་སྟེ་ཆོན་སོ་སོར་ཕྱིས་ཏེ་
བསྒྲིགས་པའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས། དུས་རབས་བཙུག་
པར་ལྷང་སྒྲིའི་པའི་དོ་རྩེས་མཛད་པ།

དག་ཡིག་ངག་སྒྲོན། ངག་གི་སྒྲོན་མའི་མིང་གཞན་ཞིག

དག་ཡིག་ཟ་མདོག དག་ཡིག་རིན་ཆེན་ཟ་མདོག་ཅེས་བྱ་བ།
བོད་ཀྱི་མིང་བཤད་ཀྱི་གནས་ལ་སྒྲོངས་འབྲུལ་སེལ་བར་ཕྱིད་
པའི་གཞུང་། དུས་རབས་བཙུག་པར་ཞུ་བའི་ཕ་ཚེས་
སྤྱིང་བཟང་པོས་མཛད་པའི་དག་ཡིག་གི་གཞུང་ཆོགས་སུ་
བཅད་པ་ཞིག

དག་བཤེར། ཞུ་དག་དང་ཞིབ་འཇུག་ ཡིག་རིགས་ཚོམ་སྒྲུར་
གང་བྱས་ཆོང་མར་དག་བཤེར་གཟབ་ནན་གཏོང་དགོས།

དག་ས། ཤེས་སྒྲིབ་པ་པ་རྣམས་སྤོང་བར་ཕྱིད་པའི་བྱང་སེམས་
ཀྱི་ས།

དག་སེལ། ཉེས་སྒྲོན་མེད་པར་བཟོ་བ། སྒྲོན་མེད་སྒྲོན་འཇུགས་
བྱས་པར་དག་སེལ་ཕྱིད་པ།

དང་། (༡) སུམ་ཅུ་པར། གསུམ་པ་ལ་ནི་གཉིས་པ་སྒྲུར།
དེ་ནི་སྤྱད་དང་འཕྱིད་པ་དང་། རྒྱ་མཚན་ཆེ་སྐབས་
གདམས་ངག་ལྟོ། ཞེས་པ་ལྟར་དང་སྒྲ་འདི་ནི་དོན་ལྡ་
ལ་འཇུག་པའི་ཐུག་ཅིག (༢) སྤྱད་པ་ལ་འཇུག་པ། སྒྲ་
དང་ཁ་སྒྲ། གཅིག་དང་གཉིས། (༣) འཕྱིད་པ་ལ་འཇུག་
པ། ༡་གཞི་གཅིག་ནས་དུ་མ་འཕྱིད་པ། དབང་པོ་ལྡན་
མིག་དང་རྣ་བ་དང་སྒྲ་དང་སྒྲེ་དང་ལུས་སོ། ༢་འཕྱིད་སྤྱད་
རྒྱ་མཚན་ཆེ་སྐབས་གདམས་ངག་གང་ཡང་མ་ཡིན་པར་བྱ་
ཆོག་སོགས་དང་སྒྲུར་བ། ཁོང་དང་ལྷན་ཅིག་དུ་སྒྲེབས་
པ། ཁྱོད་དང་མཉམ་དུ་འགྲོ། ཁྱིམས་དང་འགལ་བ།
ཁྱིམས་རྒྱལ་བཞིན་ཁྲུར་ན་དང་། གལ་སྤྱད་མ་ཁྲུར་ན་ཉེས་

པ་ཡོང་། གོང་དང་མཚུངས་པ། མི་དང་འདྲ་བ། གྲིགས་
 པོ་དང་འགྲིགས་པ། དབྱ་དང་འཐབ་པ། རྒྱ་དང་གཅིག
 མེད་དང་གཉིས། རྒྱ་དང་གསུམ། ལྷགས་དང་མཐུན་
 པ། རྒྱ་དང་ཐག་ཉེ་བ། ཉེན་ཁ་དང་འཕྲད་པ། གཉེན་
 དང་བྲལ་བ། ཕ་མ་དང་འགྲིགས་པ། ཡིག་དང་རྒྱགས་
 རས་པ་བྱང་བ། (༩)རྒྱ་མཚན་ལ་འདྲུག་པ། ལྷན་ཐོས་
 པ་དང་ནད་དྲག་པ། འབྲེལ་བ་ཤད་ཞིབ་གསལ་བྱས་པ་དང་
 འོན་གནད་ཤོགས་པ། (༡༠)ཆེ་སྐབས་ལ་འདྲུག་པ། ཉེ་
 མ་ཤར་བ་དང་ཕྱིན་པ། ཁོ་སྒྲེབས་པ་དང་འགོ་བཅུགས་
 པ། (ཁ) གདམས་ངག་ལ་འདྲུག་པ། རྟོས་དང་། ལེགས་
 པར་སྒྲོབས་དང་།

དང་ཀྲིག དབྱ་བྱུང་དེ་ ཨོཾ འདི་འོ། །རྗེ་བཙུན་ས་པཎ་
 གྲིས། དང་ཀྲིག་ནི་མྱེད་པོ་ཆེ་འི་རྣ་ལྟ་བུའི་ཨ་ཡིན་ལ། དེ་
 ཡང་ཡིག་གེའི་དང་པོར་འདྲུག་པས་དེ་ལྟར་བྲགས་པར་
 གསུངས། ལ་ལས་སྒྲགས་ཀྱི་དབྱར་ཨོ་ཡིག་འགོད་སྒོལ་
 ཡོད་པ་བཞིན་པོད་ཡིག་གི་དབྱར་ཡང་ཨོ་ཡིག་བཀོད་པ་
 རིམ་གྱིས་ཡིག་གེའི་རྒྱལ་ཞིག་པ་དང་ཀྲིག་ཡིན་པར་བཤད་
 དོ།

དང་ཁ། དང་ག

དང་ག (༡)ཟས་ཟ་འདོད་ཀྱི་འདོད་པ། དང་ག་འགག་སོང་།
 ཡུན་རིང་དུ་ན་བས་དང་ག་ལོག་པ། རྟོའི་དང་ག་སྒྲེ་སོང་།
 (༢)པོ་བའམ་ལུས་ཁོག་གི་པོ་བ་ཡོད་ས། རྟོ་མ་འཕྲོད་
 པས་དང་ག་ན་བ།

དང་ག་བདེ་བ། ཟས་ཟ་འདོད་ཆེ་བའམ་ཟས་ལ་རམས་པ། མིང་
 གི་ནམ་གངས་ལ་གྲོད་ཆེ་དང་། ཚོག་མེད་པ། རྟོ་ཆེ། ཆོམ་
 མེད་བཅས་སོ།

དང་བཅས་པ། ཆབས་ཅིག་ཏུ་ཡོད་པ། འཁོར་དང་བཅས་
 པ།

དང་བརྟེན། (༡)དང་བས་བརྟེན་པ། (༢)[ཡུལ]གཟུབ་
 གཟེངས། མི་འགའ་ཞིག་ཅ་ལག་ལ་དང་བརྟེན་ཆེན་པོ་
 ཡོད། རྒྱན་པ་ལ་དང་བརྟེན་ཆེ་བོ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

དང་ཐོག དང་པོ་འམ་ཐོག་མའི་དུས། རྒྱགས་གཉིས་ཀྱི་རྩ་
 རྒྱལ་དང་ཐོག་ཉིད་ནས་གཅིག་མཐུན་བྱུང་ཡོད།

དང་དང་དོད་དོད། ལས་དོན་ལ་གཟབ་པའི་དྲར་བཙོན་གྱི་རྒྱལ།
 བྱ་བ་དང་དང་དོད་དོད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་བྱས་ན་འབྲས་ཤོར་ཉུང་།

དང་དུ་ལེན་པ། (༡)རང་མོས། འོས་འགན་བབསྐྱབ་རྒྱ་
 དང་དུ་ལེན་པ། (༢)ཁས་ལེན་པ། ཡང་དག་པའི་འགོ་
 བྲིད་དང་དུ་ལེན་པ། རྒྱག་བསྐྱལ་དང་དུ་ལེན་པ།

དང་དོད། དང་བརྟེན།

དང་ལྗན་པ། ཆབས་ཅིག་ཏུ་ཡོད་པ་དང་། རང་ཆས་སུ་ཡོད་
 པ། ཡོན་ཏན་དང་ལྗན་པ།

དང་པོ། (༡) འགོ་མ་དང་། ཐོག་མ་དང་། སྤྲ་མ། ངས་
 དང་པོ་ནས་གསལ་པོར་བཤད་ཡོད། ཁོས་དང་པོ་ཉིད་ནས་
 ཁས་ཁྲངས་པ། ཡོན་ནའང་བྱིས་སུ་ལག་ལེན་བྱས་མ་སོང་།
 དང་པོ་དང་ཐ་མ་ཆང་མར་འགྱུར་བ་མེད་པ། (ཁ) ཡང་
 གངས་དང་པོ། ཐངས་དང་པོ། ལུང་དང་པོ། ཡང་དང་
 པོ།

དང་པོ་དང་བྱང་། ཐོག་མ་ཉིད།

དང་པོ་སྦྱར་བའི་ཉིང་རེ་འཛིན། བསྐྱེད་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་
 གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། དཀྱིལ་འཁོར་པའི་རྩ་སྦྱུལ་
 བའི་གཙོ་བོ་ཡབ་ཡུམ་གྱི་ཉིང་རེ་འཛིན་དེ་རྒྱག་མ་གཉིས་
 ཀྱི་ཐོག་མར་བྱུང་བས་དང་པོ་དང་། ཐབས་ཤེས་གཉིས་
 མེད་དུ་སྦྱར་བས་སྦྱར་བ་ཞེས་བྱ།

དང་པོ་སེམས་བསྐྱེད་པ། རྒྱལ་སྤྲུལ་གྱི་ལམ་ལ་བསྐྱབ་པའི་ཐོག་
 མར་བྱང་རྒྱལ་མཆོག་ཏུ་སེམས་བསྐྱེད་པ།

དང་པོ་གསལ། [མངོན]ནམ་ལངས་པ།

དང་པོའི་མགོན་པོ། ཡོངས་སྦྱོང་རྒྱུགས་པའི་སྤྱུ།

དང་པོའི་དུལ་ཅན། [མངོན]བག་མའམ་བྱིམ་བདག་མོ།

དང་པོའི་སངས་རྒྱུས། (༡)གདོད་མའི་སངས་རྒྱུས།
 (༢)ཀུན་བཟང་དོན་རྗེ་འཆང་།

དང་པོར་འབྱུངས། [མངོན]གིང་ལོགས་རྒྱུ་ཁ་འབྲས་པ།
དང་བ། (༡) [ཐམ་ཉིད་པ]ཡིད་དགའ་བའམ་དད་མོས་

སྒྲེ་པ། དང་བས་ཁྲར་ལེན། གཞན་གྱི་ཡོན་ཏན་ལ་དང་
 པ། སྒྲིང་བཟང་ལ་དང་བར་བ། (ཁ) (༡)དང་མོས་
 གྱི་སེམས། དང་བ་སྟོན་པ། དང་བ་དྲག་པོ། དང་བ་
 འདྲན་པ། དང་བ་མི་སྤྲེད་པ། མགོན་པོའི་ལམ་ནས་ལེགས་
 པར་སྒྲིག་པ་ཡིས། ཡིད་ལ་དང་བ་མཆོག་སྒྲིང་མཛད་པ་
 བྱིད། (༡)སྟོན་པ་མེད་པ་འམ་ར་རི་མེད་པ། དང་བའི་
 གཟུགས། དང་བའི་སེམས། དང་བར་གྱུར་པའི་དམིགས་
 པ། མོས་གསུང་དང་བའི་ཡིད་ཀྱིས་རྩུར་བརྩོན་བྱེད།
དང་བའི་དད་པ། དད་པ་བཞིའི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། དད་
 ཡུལ་གྱི་ཡོན་ཏན་ཤེས་ནས་སྒྲེས་པའི་མོས་པ།
དང་ཁྲངས། དང་རྩ་ཁྲངས་པ་འམ་ཁས་ཁྲངས་པ། དཀའ་བ་
 དང་རྩ་ཁྲངས་པ། དང་ཁྲངས་ཞུ་ཡིག
དང་ཚུགས། [རྫིང]དེ་མ་ཐག
དང་ཞེན། དང་དོད། རྟོ་ཤོས་ལ་དང་ཞེན་བྱེད།
དང་རྩ། * དང་རྩས།
དང་རྩས། རྒྱུག་རྩས། འཕུར་འདོད་བྱིའུ་དང་རྩས་ཆག བྱ་
 རོད་ཀྱི་དང་རྩས་ལས་བཟོས་པའི་སྒྲིང་བ།
དང་རྩ། [རྫིང]ར་རྫོར་རམ་རྩ་བ།
དང་ལ། (༡)ཐུ་མིག་འདྲ་བའི་རྫིང་བ། (༡)ཐོག་མ།
དང་ལ་ཆེ། [རྫིང]བཤད་མི་དགོས།
དང་ལེན། དང་རྩ་ལེན་པའི་བསྐྱུས་ཆོག
དང་སེམས། དགའ་སེམས་སམ་སྒྲོ་སེམས།
དང་བསམ་འདུས་པ། མནའ་མ་ལེན་པའི་ལུགས་སྒྲོ་ལ་ཞིག་
 རྟེ། ངའི་རྟོག་དང་བྱིད་ཀྱི་རྟོག་དབྱེ་བ་མེད་པར་འདུས་
 རས་འཆོ་བའི་བཟའ་ཆང་།
དད་གུས། ཡོན་ཏན་མཐོང་བའི་དད་པ་དང་། བཀའ་བློན་
 དན་པའི་མོས་གསུམ། དད་གུས་ཆེན་པོ།
དད་གུས་སྒྲིག་གསུམ། རྒྱ་ལ་དད། གསུང་ལ་གསུམ། ཐུགས་
 ལ་སྒྲི། ཡང་ན་ཡོན་བདག་མཐོང་བའི་དད་པ། བཀའ་
 དྲིན་དྲན་པའི་གསུམ་པ། སེམས་གཏིང་ནས་དགའ་བའི་སྒྲི་
 བའོ།

དད་ཆེ་བ། སྤྲེད་ཞེན་ཆེ་བ། ཆང་དད་ཆེ་བའི་བྱི་ག་འཆལ་
 པོ་དང་། བྱི་དད་ཆེ་བའི་བྱུད་མེད་འཆལ་མོ་གཉིས། བྱི་མ་
 གཅིག་ནང་དུ་འཛོམས་ན་འགྲིགས་པ་མིན།
དད་དད་གུས་གསུམ། དད་པ་དང་གུས་པ་ཆེན་པོ།
དད་དམ་འཕྲོ་མེད་ཀྱི་འདུན་པ། འགྱུར་ཐོག་མེད་པའི་དད་
 པ་དང་དམ་ཆོག་ས་ལམ་རིང་པོས་བཅད་ཀྱང་དད་དམ་
 འཕྲོ་མེད་ཀྱི་འདུན་པ་ཆད་མེད་ལགས།
དད་འདུན། ཡིད་ཀྱིས་གསུམ་ཤིང་མོས་པ། ཡོན་ཏན་ལ་དད་
 འདུན་བསྐྱེད་ནས་སྒོ་བ་སྒྲིང་བྱེད་པ།
དད་འདུས། དད་མོས་ཀྱིས་འདུས་པ། དད་འདུས་ཀྱི་ཉ་མ་
 རྣམས།
དད་པ། (ཀ) [ཐམ་དད་པ](༡)དང་བས་ཡིད་ཆེས་པ།
 གནས་ལུགས་རི་བཞིན་དུ་རྟོགས་ནས་རང་ཡིད་དད་པོང་།
 (༡)དགའ་བ་དང་ཆགས་པ་དང་སྤྲེད་པ། རྟོམས་དད་
 པ། དམར་དད་པ། ཆང་དད་པ། (ཁ) (༡)དགའ་
 བ་དང་ཆགས་པ། གཉིད་དད་ཆེ་བ། རོར་དད་ཆེན་པོ།
 བྱིད་ནལ་འཕྱོར་པ་བྱ་བ་སྒྱུར་དད་ཆེ་བ་ཡིན། (༡)ཡང་
 དག་པའི་གནས་ལ་དང་བའི་ཡིད་ཆེས་དང་འདུན་པའི་རྟོག་
 བྱེད་པ་རྟེ་དགེ་བའི་སེམས་བྱུང་བཅུ་གཅིག་གི་ཡ་གྲུ་ལ་ཞིག་
 དད་པ་རྟེད་པ། དད་པ་ཉམས་པ། དད་པ་ལོག་པ། མོངས་
 པའི་དད་པ། ཆོས་དད་རང་དབང་། བ་སྐྱུ་གཡོ་བའི་དད་
 པ་ཐོབ་པ།
དད་པ་བྱ་བལ་མ། རྒྱ་བལ་ཏེ་དད་པ་ཆེར་མེད་པ་འམ་ཁ་ཅམ་
 གྱི་དད་པ།
དད་པ་བཞི། དང་བའི་དད་པ་དང་། འདོད་པའི་དད་པ། ཡིད་
 ཆས་པའི་དད་པ། བྱིར་མི་སྒྲིག་པའི་དད་པ་བཅས་བཞི།
དད་པ་གསུམ། རྒྱ་ལ་དང་བའི་དད་པ། གསུང་ལ་ཡིད་ཆེས་
 ཀྱི་དད་པ། ཐུགས་ལ་མཛོན་འདོད་ཀྱི་དད་པ་བཅས་གསུམ།
དད་པའི་རྗེས་འབྲང་། དགེ་འདུན་ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས། རྒྱུ་ན་
 དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་ལ་ཞུགས་པ་གང་ཞིག་དབང་པོ་རྩལ་
 པོ་ལ་རོལ་གྱིས་བརྟན་པ་ཁོ་ནའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བདེན་

ཡོང་གི་འགྲེལ་བ།

དབ་དིབ། ལྷ་མི་གསལ་བའམ་ངག་ལྟ་བུའི་བ། ཁ་ནས་སྒྲ་
ཆ་དབ་དིབ་ལས་མ་ཐོན་པ།

དབ་དོབ། དབ་པོ་དོབ་པོའི་བསྐྱུས་ཆོག

དབ་པོ་དོབ་པོ། (༡) བཅུན་གཞིན་བག་མེད་པ་སྟེ། ཆོས་
མི་སྟོན་ཅིང་། རྒྱལ་སྐྱིམས་མི་སྲུང་བ། འབྲུག་འཛིང་
བྱེད་པར་དགའ་པོའི་བྱ་པ་དར་མ། (༢) [ཡུལ་] བྱགས་
ཅུ་ལ་ལྟ་པའི་ཉམས་འགྱུར། འུ་དབ་དོབ།

དམ། (༡) མིང་མཐའ་དེའི་རྒྱུ་སྐྱེར་པའི་འབྲེད་སྲུང་
ཀྱི་ཕྱད་ཅིག བདེ་སྦྱིད་དམ། རྒྱལ་བསྐྱེད་ལ། ཡོད་དམ་
མེད། (༢) མིང་མཐའ་དེའི་རྒྱུ་སྐྱེར་པའི་ཐོ་ཆོམ་
སྟོན་བྱེད་ཀྱི་སྒྲིའི་རྒྱུ་ཆོག་ཞིག ལས་འགན་འདི་བཞིན་བྱེད་
རང་གིས་ལེན་པོད་དམ་མི་ཡོད། (༣) དམ་འབྲེལ་
དོན་སྟོན་པའི་ཆོག་ལུར། ང་དམ། ཆ་དམ། ཤེལ་དམ་
ལྟ་བུའོ།

དམ་ཁ། ཐེལ་རྩེའི་ཞེ་ས།

དམ་ག། དམ་ཁ།

དམ་འགལ། ཁས་སྒྲུངས་དམ་ཆོག་ལས་འགལ་བ། ཉེར་འཆོའི་
རྒྱུན་ཕྱན་བྱུ་ཞིག་ཕྱད་འཕྲལ་དམ་འགལ་བས་ཡོང་།

དམ་བྱ། (༡) ཐེལ་རྩེ། (༢) [རྩིང་] ཉ་དཔང་བྱ། འབྲིམས་
བྱ། (༣) དམ་ཆོག་གི་བྱ་བྱ།

དམ་བསྐྱགས། འབྲིམས་ཀྱིས་འདོམས་པའམ་དོ་དམ་བཅན་པོ།
མཆོན་མོ་འགྲོ་བཞུད་ལ་དམ་བསྐྱགས་བྱེད་པ། དམ་
བསྐྱགས་ལུན་བསྐྱངས་ཀྱིས་སྟོབ་གསོ་གཏོང་དགོས།

དམ་ཅན། (༡) དམ་བཅའ་ཁས་ལེན་པ། (༢) དམ་ཆོག་
ལ་གནས་པའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་སྲུང་མ།

དམ་ཅན་མགར་བཅན་གསོ། དམ་ཅན་ར་ཞིན་ཏེ་འཇིག་རྟེན་
པའི་སྲུང་མ་ཞིག

དམ་ཅན་ཆོས་བྱལ། བཟུན་པ་སྲུང་པའི་དམ་ཆོག་ཅན་གཤེན་
རྒྱུ་ཆོས་བྱལ་ཏེ། རྒྱུ་སྐྱེར་བྱེད་པའི་དམ་འབྲེལ་རྟེན་དཀའ་
དང་། འཆི་བམི་ཉག་པ། རྒྱུ་སྐྱེར་འགྲོ་ལས་འབྲས་སོགས་

དང་། ཟབ་མོ་དབུ་མའི་ལྟ་བུའི་སྲུང་མ། རྒྱུ་ཆོས་འཇུག་
དཔལ་དབྱངས་སྲུང་མའི་རྣམ་པར་སྟོན་པ་དམ་ཅན་ཆོས་
བྱལ་ཡོ།

དམ་ཅན་དྲི་རྒྱལ་སྐྱེད་པ། སྒྲིབ་དཔོན་པ་སྐྱེས་བཀའ་བཞོས་པའི་
འཇིག་རྟེན་པའི་སྲུང་མ་དམ་ཅན་སེང་ཞིན།

དམ་བཅའ། (༡) ཁས་ལེན། ཐུག་པར་ལྟ་པའི་དམ་
བཅའ། (༢) ཁས་སྒྲུངས་པའི་བསྐྱེད་བྱེད་དོན་ཏེ། དཔེར་
ན། ལྷ་ཆོས་ཅན། མི་ཉག་སྟེ། ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།

དམ་བཅའ་བ། ཁས་ལེན་པ། ལས་དོན་ལ་འབད་བཅོན་བྱ་
བྱེད་དམ་བཅའ་བ།

དམ་བཅའ་བཞག་པ། (༡) ཁས་ལེན་བྱས་པ། རང་སྟོན་
སྟོས་བཏང་གིས་མེས་བྱལ་སྲུང་སྒྲིབ་བྱེད་པའི་དམ་བཅའ་
བཞག་པ། (༢) རྩོད་གྲུའི་རིགས་ལམ་གྱི་རང་རང་གི་
ཡིག་ཆ་ལ་བཞེན་ནས་སྒྲིགས་སྒྲ་བཀོད་པའམ་གྲུབ་མཐའི་
བཞེད་པ་ཁས་ལེན་པ།

དམ་བཅའ་ལྟག་བཅས་ཀྱི་སྒྲ། ཆོག་སྒྲ་མ་དམ་བཅས་པ་དེའི་
གསལ་བྱེད་དམ། ལྷུ་བྱེད་དུ་ཆོག་བྱེད་མ་འདྲེན་པའི་ལྟག་
བཅས་ཀྱི་སྒྲ། འདོའི་ནང་ལ་དབྱེ་བ་འདྲེན་པ་དང་། གཏན་
ཆོགས་འདྲེན་པ། རེས་ཆོག་འདྲེན་པ། རྒྱས་བཤད་འདྲེན་
པ་སྟེ་བཞི་ཡོད། དཔེར་བཞིན་ནི་རིམ་པ་བཞིན།
༡) འཕགས་པའི་བདེན་པ་བཞི་སྟེ། རྒྱལ་བསྐྱེད་པ་དང་།
ཀུན་འབྱུང་བ། འགོག་པ་དང་། ལམ་གྱི་བདེན་པའོ།
༢) དཀའ་ཆོགས་གང་ཡིན་ཀྱང་སེལ་བྱུང་སྟེ། ཏུར་བཅོན་
ཆོན་པོ་བྱེད་པའི་བྱིར། ༣) སངས་བྱུང་ཏེ། མ་རིག་པའི་
གཉིད་སངས་པ་དང་། ཤེས་བྱ་ལ་སྟོན་གྱིས་བྱུང་པའོ།
༤) རྒྱལ་སྐྱེད་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་སྟེ། ལ་ལ་ལྟ་བུ་ལྟོན་པ་བྱུག་གམ་
བཅུ་པོ་ཐམས་ཅན་ཡིན་ནོ།

དམ་བཅས་ནས་སྟོད་པ། (༡) དམ་བཅའ་ལས་འགལ་བ།
(༢) སེམས་ཐག་བཅད་ནས་འཕྱ་སྟོད་བྱེད་པ།

དམ་ཆོས། དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་བསྐྱེད་ཆོག

དམ་ཉམས། (༡) དམ་ཆོག་ཉམས་པ། (༢) དམ་ཆོག་ཉམས་

པའི་གང་ཟག

དམ་ཐིག དམ་ཆོག་གི་ཐིག

དམ་བྱ་འདྲིན། [མདོན]རུས་སྒྲུལ།

དམ་བྱུམ། དམ་མི་བྱུམ་མིའི་བརྒྱུས་ཆོག

དམ་དེམ་པ། [རྫིང]ཁས་ཐངས་པ།

དམ་དོག དོ་དམ་སྟོད་པོ་དང་ཡངས་པོ་མིན་པ། སྒྲིག་ཁྲིམས་
ཉམས་འཆལ་བྱ་མི་འགྲོ་བའི་དམ་དོག་ནན་ཏན་བྱེད་པ། མི་
སྟོད་ངན་ལ་དམ་དོག་ཆེན་པོ་བྱས་པ།

དམ་དོན། གཟབ་ནན། ཁྱེད་རང་གིས་བཀའ་མངགས་གནང་
བ་ཐམས་ཅད་ངས་འཕྲལ་བྱ་དམ་དོན་ཞུས་ཆོག དམངས་
ཀྱི་ཁེ་ཕན་དང་དངོས་སྤྱི་འབྲེལ་བའི་ལས་དོན་ཡིན་ཕྱིན་དམ་
དོན་གྱིས་བྱེད་དགོས།

དམ་དོམ། [རྫིང]དམ་བཅའ།

དམ་འདོགས། དམ་ཆོག་ཁས་ལེན་བྱ་འདུག་པ།

དམ་ཐུན། ཐུ་སྟོབ་བམ་མཆོད་ཡོན་བར་ལ་བསྐྱང་བྱའི་དམ་
ཆོག་ནམས་མ་ཉམས་པར་ཐུན་པ།

དམ་པ། (ག) འཕགས་པ། (ཁ) (༡)ཡང་དག་པ་
དང་། མཆོག་བྱ་གྱུར་པ། དོན་དམ་པ། སྒྲིམ་བྱ་དམ་པ།
སྟོ་གྲོས་དམ་པ། (༢)ཉི་མཁའ་ན་གྱི་ཞེས། ས་དམ་པ།
སྟོབ་དཔོན་དམ་པ། རྒྱལ་པོ་དམ་པ། (༣)དམ་པོ།

དམ་པ་སྐྱ་གཉིས། གཟུགས་སྐྱ་དམ་པ་དང་། ཆོས་སྐྱ་དམ་
པ་གཉིས།

དམ་པ་ཉོག་དཀར། གཞིན་ཞུ་དོན་གྱི་སྐྱེ་པ་ཉོན་མ་རྩ་
ཡུལ་དགའ་ཐུན་ཡིད་དགའ་ཆོས་འདོན་ན་བཞུགས་པའི་
བྱས་ཀྱི་མཆོན།

དམ་པ་བྱུག་ཐུན། ཕྱིན་བྱུག་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་དམ་པ་བྱུག་དང་
ཐུན་པར་ཉམས་སྤྱི་ཐངས་པ་སྟེ། ཉོན་དམ་པ་བྱང་ཆུབ་
ཀྱི་སེམས་དང་ཐུན་པ་དང་། དངོས་པོ་དམ་པ་སྐྱིན་སོགས་
ཕྱོགས་རེ་མ་ཡིན་པར་གཞི་ཐམས་ཅད་ལ་འདུག་པ། ཆེད་
བྱ་བྱ་བ་དམ་པ་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་བྱ་སྟོད་པ།
ཐབས་དམ་པ་འཁོར་གསུམ་ནམ་པར་མི་ཉོག་པའི་ཤེས་རབ་

ཀྱིས་ཟིན་པ། ཡོངས་བསྟོར་དམ་པ་ཐུ་མེད་བྱང་ཆུབ་བྱ་བ་སྟོ་
བ། ནམ་དག་དམ་པ་སྐྱིབ་གཉིས་ཀྱི་དངོས་གཉེན་བྱ་སྟོད་
པ་ནམས་སོ།།

དམ་པ་མིན་པའི་ཆོས་བདུན། ལུ་སྟེགས་ཅན་གྱི་གནས། སྤྱི་ག་
གྲོགས་ཀྱིས་ཡོངས་སྤྱི་ཟིན་པ། ལོག་པའི་སྟོར་པ། གཅིག་
ལ་གཅིག་འཆོ་བའི་སྟོར་པ། ལྷ་པ་འགྱུར་པའི་ཐིབ་པོ། དག་
ཅ་འདོམས་པར་བྱེད་པ། མཐོབ་ཅིང་མདོན་པར་མཉོགས་
པའོ།།

དམ་པ་རིགས་བརྒྱ། རྒྱལ་བའི་ཡུང་པོ་ལྷ་བདེ་གསེགས་དང་།
ཁམས་བཞི་ཡུམ། སྐྱེ་མཆེད་བྱུག་སེམས་དཔའ། ཡུལ་
ལྷ་རྟོ་རྩེ་མ་རྟོ་ཉི་ཤུ་པོ་རིགས་ལྷ་ལྷར་སྐྱེ་བའི་གསང་འདུས་
ཀྱི་ལྷ་བརྒྱ།

དམ་པའི་ཆོས། གང་ལ་དམིགས་ན་ལུས་ཅན་ནམས་ཀྱི་སྐྱིབ་
པ་ཟད་པའི་ཐབས་སྤྱུར་པ་སྟེ། ལུང་དང་རྟོགས་པའི་
བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་ཆོས་སོ།།

དམ་པའི་ཆོས་བྱན་པའི་བར་གཞག་པ། མདོ་བྲན་པའི་བར་
བཞག་པ་སྟོན་པའི་ཕྱག་སུམ་ཅུ་ཅ་བྱུག་བམ་པོ་བཞི་བཅུ་
ཅ་དགའི་བདག་ཉིད་ཅན་པ་ཆབ་ལོ་ཙཱ་བས་བསྐྱར་པའོ།།

དམ་པའི་ཆོས་པདྨ་དཀར་པོའི་མདོ། བམ་པོ་བཅུ་གསུམ་དང་
ལེའུ་ཉེར་བདུན་པ། པར་རྒྱུ་སྤྱི་རྩེ་པོ་རྟོ་དང་ལོ་ཙཱ་བ་པར་
སྤྱོ་ནམ་ལོ་ཤེས་སྤྱི་སྤྱི་བསྐྱར་ཅིང་ཞུས་པ།

དམ་པའི་སྟོན་པ་གསུམ། འབྲས་བུ་ལ་སྟོན་པ། ཐབས་ལ་
སྟོན་པ། འཕྲིན་ལས་ལ་སྟོན་པ་གསུམ་སོ།།

དམ་པའི་གཟུགས་བརྟན། (༡) རྒྱལ་བའི་སྐྱ་བརྟན།
(༢) བཟང་པོ་ཡིན་པའི་བཟོ་ཅམ། དམ་པའི་གཟུགས་
བརྟན་སྟོན་པ་ཅམ་ལས་དོན་བྱ་མི་ཐ་གལ་བཞིག་རེད།

དམ་པའི་རིགས་ཅན་བྲམ་ཐུ། ཉོན་པ་མུ་ངན་ལས་འདས་ནས་
ལོ་ཉི་ཤུ་ཅ་བརྒྱད་འདས་པ་ན་རི་མ་ལ་ཡ་གནམ་རྩུགས་ཡོད་
པའི་ཙཱ་ར་གསང་བདག་ཕྱག་ན་རྟོ་རྩེ་ས་གསང་པའི་ཆུད་
མཐའ་དག་གསུངས་པའི་གདུལ་བྱ་དམ་པའི་རིགས་ཅན་
ང་མ་ཐུ་སྟེ། ལྷ་གསུམ་པ་མཆོག་སྟོང་དང་། ལུ་རྒྱལ་འདོག་

པོ། གནོད་སྦྱིན་སྐར་མདའ་གོང་། སྤྱོད་པོ་སྦྱོར་བཅས་
 ལུན། མི་ལི་སྦྱོར་བྱི་མ་པར་བྱགས་པ་བཅས་སོ།།
དམ་པོ། རྩོད་ཡངས་མེན་པ། རྩིག་ལམ་དམ་པོ། ལག་པ་
 དམ་པོ། གཤམ་སྤར་ཆགས་དམ་པོར་སྦྱིགས་ཤིག རྟེན་
 རགས་དམ་པོར་བཅིངས། ལག་ཏུ་མཆོན་ཆ་དམ་པོར་
 འཛིན་པ། འགྲོ་ཆས་དམ་ཏུ་བསྐྱམས་ནས་ཐོན་ཆོག་ཆོག་
 གྱིས།
དམ་ཕྱག ཐེལ་ཅེ། བཀའ་བྱེད་ལ་དམ་ཕྱག་དམར་པོ་ཕབ་
 འདུག
དམ་པེ། ཁ་དོག་ལ་སྟོ་ཆེ་བའི་བྱམ་པ་འམ་ཆང་རག་སོགས་ལྷག་
 རྩོད། རྩོ་མ་ཆང་དམ་པེ་གང་།
དམ་པེ། * དམ་པེ།
དམ་འབྱར། ཐེལ་ཅེ་བརྒྱབ་ཡོད་པ། ཕྱག་བྱིས་དམ་འབྱར་
 མ།
དམ་མི་དུམ་མི། (༡) དུམ་བྱར་བཅད་པའི་ནམ་པ། ཤིང་
 དམ་མི་དུམ་མིས་ཀ་བ་མི་ཉན། (༢) ཐོ་རེ་བ། ཆོགས་
 བཅད་དམ་མི་དུམ་མི་བཅམས་པ། རྣམ་ཆ་དམ་མི་དུམ་
 མི་ཞིག་ལས་མ་བཤད། མན་ངག་དམ་དུམ་ཞིག་ཤེས་པ།
དམ་མོ། དམ་པོ།
དམ་ཆགས། ཞིབ་ཆགས་སམ། ཏན་ཏིག དངོས་ཟོག་དེ་
 དག་དམ་ཆགས་ཀྱིས་ཉར་བ། བདེན་རྒྱུན་ལ་བཏག་དབྱེད་
 དམ་ཆགས་ཀྱིས་འབྱེད་པ།
དམ་ཆོ། འབྱར་ཅི་དམ་པོའི་རིགས། ཤིང་ལེབ་གཉིས་ཀྱི་
 སྒྱབས་བར་ལ་དམ་ཆོས་སྦྱོར་བ།
དམ་ཆོག (༡) (སམ་ཡེ།) འདའ་དཀའ་དོ་རྩེའི་ཐ་ཆོག་ཅས་
 རི་ལྷར་བཅས་ ལས་མི་འདའ་བར་གཡར་དམ་གཉན་པོར་
 ཁས་བླངས་པའི་ཆ་ཆོག དམ་ཆོག་སྤྲང་བ། དམ་ཆོག་
 ཉམས་པ། (༢) [ཡུལ] འཁོན་འགྲུས། དམ་ཆོག་བསགས་
 པ། དམ་ཆོག་བཟོས་པ། (༣) [ཡུལ] ཤ་ཞེན་དང་།
 མཛའ་བའི་འདུ་ཤེས་སྤང་སེམས། དམ་ཆོག་མཐུན་པོ།
 དམ་ཆོག་ཤིང་བ། ཕན་ཚུན་གཉིས་གཅིག་སེམས་གཅིག་

འཛིན་གྱི་དམ་ཆོག་མཐུན་པོ་བྱེད་པ།
དམ་ཆོག་དཀྱིལ་འཁོར། ཡིད་ཀྱིས་བསྐྱོམས་ཤིང་གསལ་བཏབ་
 པའི་བདག་མདུན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར།
དམ་ཆོག་གི་རྩས་གཤམ། ཤ་ལྷ་དང་དོན་གཅིག
དམ་ཆོག་ཉམས། རང་གིས་བླ་མ་དེ་ལ་གསང་སྤྱགས་ཀྱི་ཆོས་
 ལུས་རྩེས་དད་པ་ལོག་ནས་ཁ་གཏོང་བ་དང་བཀའ་ལས་
 འགལ་བའི་བྱ་བ་བྱས་པ།
དམ་ཆོག་རྫོར་དྲིལ། གསང་སྤྱགས་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ཅིག
དམ་ཆོག་པ། ཡིད་ཀྱིས་བསྐྱོམས་པའི་བདག་མདུན་གྱི་ལྷ།
དམ་ཆོག་ཕྱག་བྱ། རྒྱུད་རྩེ་བཞི་པོ་སོའི་བྱན་མོང་མ་ཡིན་
 པའི་ལག་པའི་ཕྱག་བྱ།
དམ་ཆོག་གཙང་མ། (༡) ཆོས་སྤྱོགས་ཀྱི་ཁས་ལེན་དམ་བཅའ་
 མ་ཉམས་པ། (༢) [ཡུལ] འཛིན་ཏེན་གྱི་མཛའ་བཤེས་
 རྩོ་ཉེ་ཕན་ཚུན་དབར་འཁོན་འགྲུས་མ་ལུགས་པ།
དམ་ཆོག་གཞུལ་ཡས་ཁང་། ཆོགས་བསྐྱེད་པའི་གཞུལ་ཡས་
 ཁང་།
དམ་ཆོག་སེམས་དཔལ། བསྐྱེད་རིམ་སེམས་དཔལ་གསུམ་
 བཅེགས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ཡི་དམ་གང་རུང་གི་ཆོ་
 གས་བསྐྱེད་པ་དེ་ཉིད་དོ།།
དམ་ཆོག་གསུམ། རྩེ་རྩེའི་དམ་ཆོག དྲིལ་བུའི་དམ་ཆོག ཕྱག་
 རྒྱའི་དམ་ཆོག་གོ།
དམ་ཆོག་གསུམ་བཀོད། (༡) ཐུབ་དབང་ནང་ཆོན་ཐུབ་པའི་
 སྒྲུ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་དམ་ཆོག་གསུམ་བཀོད་པའི་རྒྱལ་པོ།
 (༢) དམ་ཆོག་གསུམ་ལ་གནས་པ་སྟེ་བྲི་ལ་མི་ཉལ་བ།
 ཆང་མི་འཐུང་བ། ཕྱག་བྱ་འདྲ་བ་མི་ཟ་བ་བཅས་གསུམ་
 སྟེ། ཕྱི་མའི་དོན་ནི་ཟས་ལ་ལྟའི་ཕྱག་མཆོན་པར་དང་རྩོ་
 རྩེ་སོགས་ཀྱི་དབྱིབས་བྱས་ཏེ་མི་ཟ་བའི་དོན།
དམ་རྩས། (༡) དམ་ཆོག་གི་རྩས་ཏེ། སྤྱགས་ཀྱིས་བྲིན་གྱིས་
 བརྒྱབས་པའི་དངོས་པོ། (༢) དམ་བཅའ་ཅན་ལ་མཁོ་
 བའི་ནོར་རྩས།
དམ་རྩེ། རྩོ་དམ་དང་རྩེ་གསང་། འགྱུར་ཚུགས་པའི་གནས་

ཚུལ་ནམས་ལ་དམ་ཅིང་གང་གཟབ་བྱེད་པ།
དམ་ཅིང་། ཆར་ཆུ་འབྱེད་པའི་ཅིང་བྱ།
དམ་པའག་པ། [ཉིང་]གཉིས་པ།
དམ་ཟལ། དམ་པོ་དང་། ཟབ་ནན། སྙན་ཚུན་དབར་ལ་འབྲེལ་
 པ་དམ་ཟབ་ཡོད་པ།
དམ་ཡེ། དམ་ཚིག་པ་དང་ཡེ་ཤེས་པ་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱེད་མིང་།
དམ་ཡེ་ཐད་དཔ། བདག་གམ་ཚིག་པ་དང་། རྩ་ཡེ་ཤེས་པ་
 གཉིས་མཚིག་དམན་ཅིང་ཁོལ་གྱི་ཚུལ་དུ་ལྟ་བུའམ། མཚིག་
 དམན་མཉམ་པ་སྤྲུལ་གྲོགས་ཀྱི་ཚུལ་དུ་ལྟ་བུ།
དམ་ཡེ་དཔྱེར་མེད། བདག་དམ་ཚིག་པ་བསྐྱེད་པར་རྩ་ཡེ་ཤེས་
 པ་བུག་ག་བཞི་མ་བྱས་ཏེ་ཆུ་ལ་ཆུ་བའག་པ་ལྟར་དམ་ཡེ་
 དཔྱེར་མེད་ཀྱི་ངང་ནས་བསྐྱེད་པ་བྱེད་པ་ནས་འབྱོར་བྱེད་
 ཡན་ཆོད་ཀྱི་མཚན་བཅས་ཀྱི་བསྐྱེད་རིམ།
དམ་ལ་བཏགས་པ། གཟུགས་མེད་ཀྱི་རྩ་འདྲེ་ལ་ཆོས་བཤད་
 རས་བཀའ་ལ་ཉན་དུ་བཅུག་པ་འམ་བཀའ་ལས་མི་འགལ་
 བའི་དམ་བཅའ་ལེན་པ། འདྲེ་སྤྲིན་ནམས་མནའ་དམ་ལ་
 བཀར་ནས་བཏུལ་བ།
དམ་ལ་གནས་པ། དམ་ཚིག་ཁས་ལྷངས་ཅིང་བཞིན་དུ་གནས་
 པ།
དམ་ལ་ཞུགས་པ། དམ་ཚིག་ཁས་ལེན་ལ་འཇུག་པ།
དམ་ལ་བཞག་པ། རང་འཇུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག་ལྟེ། རྩོམ་
 མ་ནམས་རྩ་ནམས་དང་ནང་གི་རྩ་ལ་མཉམ་བྱ་བྱིར་དམ་
 ཚིག་ཚུལ་བཞིན་བསྐྱེད་པར་ཕན་ཡོན་གྱི་རྩོམ་པའག་པ་
 དང་། མ་བསྐྱེད་བར་ཉེས་དམིགས་ཀྱི་རྩོམ་པའག་པ་
 དང་། གཉིས་ཀའི་རྩོམ་པའག་པ་དང་། རྩ་མའི་བཀའ་
 གཉན་པའི་རྩོམ་པའག་པ་ལྟེ་དམ་པའག་བཞིས་མནའ་
 རྩ་བྱེད་དེ་དམ་ལ་བཞག་པ།
དམ་སེལ། (༡) རང་འཁོན་ཏེ་ཁས་ལྷངས་ཅིང་བཞིན་མི་ཆོ་
 བར་དོར་ནས་བྱུང་བའི་འཁོན་འགྲས། ལས་རོགས་ཕན་
 ཚུན་དམ་སེལ་ཞུགས་པ། (༢) དམ་ཚིག་ཉམས་ཆག
དམ་སྤྱི། དམ་སེལ་འདུག་མཁན་གདོན་ཞིག་སྤྱི་བ་སྤོན་མར་

རང་གི་ཁྲི་མ་ལ་དམ་ཚིག་ཉམས་ནས་ཆོ་འདོར་མི་འམ་འདྲེ་
 སོགས་སུ་སྤྱིས་པ་ལ་ཟེར།
དམ་སྤྱིས་བྱུང་དབྱགས། དམ་ཉམས་ཀྱི་འདྲེ་འམ་འབྱུང་པོས་
 མི་སེམས་དུག་པ་སྟེ། མཐུན་པ་མི་མཐུན་པ་བཟོས་པ་འམ་
 སོག་པའི་ལམ་དུ་བྱིད་པའི་དཔེ།
དམ་སྟོད། དམ་པོ་དང་། སྟོད་པོ།
དར། (༡) དར་ཆ། དར་དཀར། དར་ཆེན། དར་ཆོན་རྩ་
 ར། མི་ཆང་མས་དར་འཕྱར་དུང་འབྱེད་བྱེད་པ།
 (༢) གོས་དར། མཇལ་དར། རྩེལ་དར། ལག་ཏུ་དར་
 བོགས་པ། བཟང་པོ་རྒྱད་ན་དར་ལས་འཇམ། དན་པ་
 རྒྱགས་ན་ཤིང་ལས་རྩུབ། (༣) ཆབ་རོམ། མཚོ་ལྱར་
 དར་ཆགས་འདུག་གཙང་པོར་དར་ཁ་འགྲིགས་པ།
དར་དཀར། (༡) གོས་དར་དཀར་པོ། (༢) ཁ་བཏགས་
 དཀར་པོ། (༣) འབྲགས་བག
དར་སྟེད། སྟོད་སྟེད།
དར་བྱབ། འཕེལ་ནས་བྱབ་པ། བཤད་ལུགས་དེ་དག་དེང་
 རྒྱབས་དར་བྱབ་ཏེ་ཅང་ཆེ།
དར་བྲ། དར་གོས་བྲའོ།
དར་བྱད། དར་བྱད།
དར་བྱད་བཅུ་གཉིས། དབྱགས་ལེན། མངལ་གནས། ལུས་
 རྩོགས། བཅས་པ། བྱས་བྱེད། གོན་གྱིན། ལས་བྱེད།
 དར་བ། གྱུད་པ། ན་བ། ཤི་བ། དུར་ཞུགས་ནམས་སོ།
དར་གོས། དར་དང་གོས་ཆེན།
དར་གན། [སོག་]དམངས་ཀྱི་གཞུང་ལ་བྱས་ཅིས་བཞག་ནས་
 ཐོབ་པའི་གོས་ཞིག
དར་གན་ཕྱི། [སོག་]དབང་ཆ་ཆེན་པོ།
དར་བྱད། དར་བ་དང་བྱད་པ། རྩལ་ཁབ་ཀྱི་སྟོབས་ལུགས་
 དར་བྱད། ཆོང་ལས་དར་བྱད།
དར་བྱས། ཡར་བྱས་སམ་གོང་འཕེལ། འཚོ་བ་དར་བྱས་
 བྱུང་བ། ཉིན་རེ་བཞིན་དར་བྱས་གོང་འཕེལ་དུ་འགྲོ་བ།
 དཔལ་འབྱོར་དར་བྱས་ཕུན་སུམ་ཚིགས་པ།

དར་ཁྱེས་ལ། གཙང་གམ་པ་ཐོང་གི་ལྷོ་རྒྱ་དུ་ཡོད་པའི་ལ་
ཞིག་གི་མིང་།

དར་ཅིག གང་ཅིག་གམ་དུས་ཡུན་ཅམ་ཞིག་ དར་ཅིག་བསམ་
ཟོ་གཏང་ནས་བྲན་བྱུང་། དེ་ནས་དར་ཅིག་ནས་བྲན་པ་
ལྷར་སོས་པ།

དར་ཅོག * དར་ལྷོག

དར་ཕྱེ། དར་རས་ཀྱི་ཕྱེ་འཛུགས་།

དར་ལྷོག ཁྱིམ་ཆང་གི་ཐོག་ཀ་དང་། ལྷ་ཏེན་ཁག་ལ་འཇུགས་
རྒྱུའི་གིང་ཅིར་དར་རས་ཆོན་རྒྱའི་བྱང་བྱས་བརྒྱན་པའི་དར་
ལྷོག་ལ་ལའདབ་པ་ཕྱ་མོའི་མགོ་ཡིང་ཅན། འབྲིང་བསད་པས་
མི་ཆད་རུ་མའི་དར་ལྷོག།

དར་ལྷོག་རྒྱང་བརྒྱད། [དཔེ]བསམ་ཟོ་བརྟན་པོ་མེད་པ་དང་།
གཞན་གྱིས་ངན་སྒྲུལ་བྱེད་པའི་དོན་ལ་སྟོད།

དར་ཆ། རྒྱལ་དར། དམག་དར། རུ་དར་སོགས། དར་ཆ་
ཟློང་མཁན། རྒྱང་གིས་དར་ཆ་ལྟ་བུ་བརྒྱུད།

དར་རྒྱ། མ་རྒྱུའི་སྟོང་རྒྱ་དུ་ཁྱེད་ལྷག་ཅིག་ མདོ་སྦྱང་མགོ་
ལོག་ཁྲུལ་དར་ལག་ཐོང་དུ་ཡོད།

དར་ཆེན། དར་ལྷོག་ཆེན་པོ་རྟེ། གངས་རི་ན་པོ་ཆེའི་མདུན་
དུས་གཟུང་པའི་ཆེས་ཉལ་འཇུགས་པའི་དར་ཆེན་དང་། ལྷ་
སའི་དར་ཆེན་པའི་རྩ་བུའོ།

དར་བདགས་ལ། (༡)ཁ་བདགས་འདོགས་པ། (༢)གོས་
ཆེན་བདགས་པ།

དར་ཐོད། དར་གྱི་ལ་ཐོད།

དར་དིར། མི་གསལ་ཞིང་སྟན་པའི་སྒྲ་རྟེ་སྒྲ་འཁྲུང་བའི་སྒྲ་དུ་
བྱ།

དར་དིར་སྟོག [མདོན]སྒྲ་དུ་བྱ།

དར་མདོ། དར་ཅི་མདོའི་བརྒྱུས་མིང་།

དར་ལྷ། དར་གྱི་ལྷ་ལྷོ་རྟེ། བོད་ལོ་གསར་ཆེས་སྐབས་ཁྱིམ་
ཆེན་གྱི་ཐོག་སྒོར་དང་། རི་ཅི་རི་དབྱང་། རྒྱ་རྒྱང་གི་
འགྲམ་དོགས་སོགས་ལ་འབྲེམས་རྒྱུའི་དར་ལྷོག་ཆོན་རྒྱ་
ཐག་སྒྲུད་ལ་སྟེ་བརྒྱན་པའི་དར་ལྷ།

དར་ལྷ། * དར་ལྷ།

དར་པང། (༡)དར་གྱི་པང་ཁེབས། (༢)ལྷའི་མདུན་དུ་
གཡོགས་པའི་དར།

དར་པོ། དར་ཁྲབ་ཆེ་བ། དམངས་གཞས་དར་པོ་ཡོད།

དར་པོ་ཆེ། (༡)དར་ལྷོག་ཆེན་པོ། དར་པོ་ཆེ་དགྲུང་སྟོན་
མཐོངས་ལ་འཕྱར། (༢)གྲུ་གཟིངས་ཀྱི་རྒྱང་གཡོར།

དར་དབྱངས། (༡)དར་གྱི་ཅོད་པན། (༢)དར་སྒྲུད་གྱིས་
བདགས་པའི་ཐག་པ།

དར་ཐུང། དར་ལྷོག་མང་པོ་མཉམ་དུ་བརྒྱགས་པ།

དར་ཐོད། (༡)གྲེན་དུ་བསྐངས་པ། ཐུར་དུ་དབྱངས་པའི་
དར་གྱི་ཐོན་པོ། (༢)[ཡུལ]རྫོན་པའི་འབག་གི་རྩ་བ་
གཡས་གཡོན་དུ་བདགས་པའི་ཆར་ཐོད།

དར་འཕན། དར་གོས་ལས་བཟོས་པའི་ཀ་པའི་རྒྱན་ཆ།

དར་འཕྱ། མོག་གི་ཅེ་མོར་བདགས་པའི་དར་ཆོན།

དར་བ། (༡) [ཐམ་པ་དང་པ་]རྒྱས་པའམ་རྒྱ་ཆེར་འཕེལ་
བ། བརྟན་པ་སྤྲད་པ། བརྟན་པ་སྤྱིད་པ། དཔལ་འབྱོར་
གིན་དུ་དར་བ། མི་རབས་ནས་མི་རབས་བར་དར་ཐག་
ཆོད། བོད་ཀྱི་ཡིག་སྟོལ་དར་བ་ནས་ད་བར་ལོ་ཆེག་སྟོང་
སུམ་བརྒྱ་ལྷག་ཅམ་སོང་ཡོད། (༢) དར་དང་དོན་
གཅིག

དར་བབ། དར་ལ་བབ་པ་རྟེ་ན་ཆོད་དར་མར་སྟེ་བས་པ།

དར་བབ་མ། བྱད་མེད་དར་མ།

དར་བྲ། [ཡུལ]རས་སྟོན་སྐབ་མོ།

དར་བྲབས། དར་གོས་ཡུག

དར་འབྲ། དར་སྒྲུད་འབྲུང་སའི་འབྲ།

དར་འཕོག ལྷར་བོད་གཞུང་གི་དཔོན་རིགས་ཆེ་པའི་སྟོན་འཕྲོ་
མགོན་གཉེར་གྱིས་ལག་དུ་འབྲེར་རྒྱུའི་གོས་ཆེན་གྱི་འཕོག་
འཕྲེང་པོ་ཞིག

དར་མ། (༡)ན་ཆོད་དར་ལ་བབ་པ་རྟེ་འདོད་ཡོན་ལ་སྟོད་
རུང་པའི་དུས། མིང་གི་རྩ་བ་གངས་ལ་གཞི་བཞུགས་དང་། ལང་
ཆོ་ཅན། ཤར་པ་བཅས་སོ། (༢)ས་མིང་ཞིག་རྩི་ཁ་

མཆོ་སྐད་རྫོང་གི་སྒོ་རྒྱུད་དུ་ཡོད།

དར་མ་གྲག འཇུག་གི་མིང་།

དར་མ་ཏ་མ། [རྒྱ་གར]ཆོས་ཉིད་འཛིན།

དར་མ་དབང་ཕུག འཕམ་ཡུལ་མདར་སྐྱེ་འབྱུངས་ཤིང་། རྒྱ་མཐོང་པོའི་སྒོ་བ་མར་གྱུར་ཏེ་འབའ་རོམ་པ་ཀའ་རྒྱུད་ཀྱི་
སྲིལ་འབྱེད་ཡིན།

དར་མོ་སྒྲན་རམས་པ་སྒོ་བཟང་ཆོས་གྲགས། རབ་བྱུང་བཅུ་
གཅིག་པའི་ནང་སྐྱེ་འབྱུངས། རྒྱལ་དབང་ལྷ་པ་ཆེན་པོ་
སྒོ་བཟང་རྒྱ་མཆོའི་ཆ་སྒྲན་པ་མང་དུ། ཅེ་སོ་བྱང་དམར་
པོའི་རྒྱ་དབང་ཕུག་གསུམ་ཤར་ཆེན་ཕུག་ཏུ་གསོ་རིག་གི་སྒོ་བ་
གྲག་ཉེར་ཏེ་དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་པའི་དཔོངས་དོན་འཆད་ཚོད་
ཚོམ་གསུམ་གནང་། གསུང་ཚོམ་ཡང་གངས་རིའི་ཁྲོད་
ཀྱི་སྒྲན་གྱི་མཚང་ག་རྣམས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེས་པར་གྲགས་པའི་
བཀའ་རྒྱུ་མ་དང་། གཡུ་ཐོག་གསར་སྤྱོད་གི་རྣམ་ཐར་
སོགས་ཤིན་ཏུ་མང་།

དར་སྒྲན། ས་མཚུར་དཀར་ནག

དར་ཅམ། རྒྱག་ཅམ། དར་ཅམ་མཚོ་བསམ་བཏང་ནས་སྐད་
ཆ་བཤད་པ།

དར་ཅ། ལུས་ཅིའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

དར་ཅེ་མདོ། རྫོང་ཞིག རྒྱལ་རྫོང་རྒྱལ་མོ་རྩལ་ཆུའི་རྩལ་
འགམ་ན་ཡོད།

དར་ཆགས། དར་སྐྱེད་ལས་བཟོས་པའི་ཆགས་མ།

དར་རྒྱར། ཆ་ལ་དཀར་པོ་སྟེ། ལན་ཆུའི་རིགས། རོ་ལན་
ཆ་ལ་སྐྱུར། རྒྱས་པས་མ་འདྲུབ་པ་དང་། རྒྱག་རྒྱ། དམ་
རྒྱ་སྒྱུང་བར་བྱེད།

དར་ཞོ། དར་དང་ཞོའི་བསྐྱེས་མིང་།

དར་ཟབ། གོས་ཆེན་ཡག་གོས།

དར་ཟམ། མི་ཕྱགས་སོགས་ཕར་རྒྱར་འགྲོ་བྱུང་པའི་འབྲུག་
ཟམ།

དར་ཡཀག། (༡)བདུད་ཅི། (༢)ཐོང་ཆོག་སྟེ། དམིགས་
པ་གནད་ཀྱི་དར་ཡཀག་དང་། བབ་པ་སྐབས་ཀྱི་དར་ཡ་

ཀན་དང་གཉིས་མཆིས་པས་རྒྱ་མཚོ་སྒོ་ཁང་ཕྱག་པ་དང་།

ཕྱི་མཚོ་ཆོར་རྫོན་ལ་སོགས་པའི་རིགས་ཉེར་འཛིན་སྒྱུ་མིང་།

དར་ཡུག དར་གོས་བྱུབས་ཆང་།

དར་ཡལ། (༡)ན་ཆོད་དར་མ་ལས་ཡོལ་ཅམ། (༢)དར་
བྱེ་ཡོལ་བ།

དར་རས། (༡)དར་དང་རས། (༢)དར་རྩྭ་གི་རས།

དར་རི་མོ་ཅན། དར་གོས་རི་མོ་སྒྲ་ཆོགས་ཡོད་པ།

དར་ལ། རས་སྒྲ་བཅོ།

དར་ལ་བབ་པའི་དུས། དུས་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ་ལོ་
སུམ་ཅུ་ནས་རྒྱ་བཅུའི་མན་ཆད།

དར་ལག། རྫོང་ཞིག མགོ་ལོག་ཁུལ་རྒྱུ་ཆུའི་རྫོང་འགམ་དུ་ཡོད།

དར་ལམ། འབྲུག་པའི་སྟེང་ནས་ཕར་རྒྱར་འགྲོ་སའི་ལམ།
དགུན་དུས་དར་ལམ་ཆགས་ནས་རྒྱུའི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཤར་མར་
འགྲོ་བྱུང་བ།

དར་ལུ། [རྫིང]དར་སྒྲ་བཅོ།

དར་ལིང། དར་གོས་དང་། ལིང་ཞེས་པའི་གྲུ་ཅེ་ཤིན་ཏུ་
སྒྲ་བཅོ་ཞིག

དར་ཤ རྒྱ་མའི་ནང་གི་ཤ་སྒྲ་བཅོ།

དར་ཤམ། (༡)དར་ལས་བཟོས་པའི་ཤམ་བྲ། (༢)དར་
བྱེ་ཤམ་ཐབས།

དར་ཤིང། (༡)དར་རྩྭ་ག་འདོགས་སའི་ཤིང་། (༢)ཤིང་
སྒྲན་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་ཁ། རྒྱས་པ་བསེལ། རྫོང་པོས་
རུས་ཆད་སེལ་བ་དང་། ཁུ་སྒྲ་མོ་ནད་ལ་ཡན།

དར་སང། དར་གོས་ལས་བཟོས་པའི་སང་།

དར་སོ། དར་སྒོལ་དང་། རྒྱབ་ཡུལ། དར་སོ་ཐག་རིང་དུ་
རྒྱབ་པ། ལུང་པ་དེར་བོད་ཀྱི་ཆ་ལུགས་དང་། རྐད་ལུགས་
ཆང་རྒྱར་ནས་དར་སོ་ཆེན་པོ་འདུག

དར་སྒྱ། མི་དར་མ་གི་བའི་སྒྱ།

དར་སྒྱན། དར་སྐྱེད་འབྱུང་སའི་སྒྱན་བྲ།

དར་སྒྲོལ། ཡུལ་ལ་རྒྱར་ནས་དར་བའི་ལུགས།

དར་བསྐྱེས། དར་སྐྱེད་བསྐྱེས་མའི་རིགས།

དར་ནམ། [མོག་གོ་ས་ཆེ་གས་ཤིག]

དར་རྩལ། (༡)དར་གོ་ས་ཆོལ་བ། (༢)དར་ཆ་ཆུང་དུ།

དལ། [རྫིང་]དཀྱིལ་འཁོར།

དལ་ཀར། གཟའ་རྣམས་རང་རང་སྐྱེས་སྐར་ལས་བཅུམས་
ཏེ་རིམ་དང་རིམ་མེན་ཀར་རྩ་བྱིས་ནིར་དང་བྱ་ལོན་དུ་སྤྱད་
པའི་ཀར་ལོངས། དལ་བ་དག་བྱེད་ཀྱི་གཞི་ཡིན་པས་ན་
དེ་ལྟར་གྲགས།

དལ་ཁ། (༡)རིམས་ནད། འགོ་བའི་ནད། (༢)གནོད་
པ།

དལ་ཁོམ། བྲེལ་བྱེད་མེད་པ། ལས་ཀ་ཤིན་ཏུ་བྲེལ་བ་ཆེན་
པོ་ཡོད་པས་དལ་ཁོམ་མེད།

དལ་འགྲོ། [མངོན་](༡)རྒྱལ་ཁུ། (༢)ངང་པ་དཀར་པོ།
(༣)གཟའ་སྟེན་པ། (༤)རུས་སྤུལ།

དལ་འགྲོས། (༡)གཟའ་ལྗེའི་འགྲོ་ལུགས། (༢)གོམ་པ་
སྤོ་སྤངས་ཤིག

དལ་འགྲོས་རྩོ། གཟའ་རྣམས་རིམ་པའི་བྱི་ཀར་ཐོག་མའི་ས་
ནས་ཁ་རྩོར་སྤྱོད་ཏེ་དལ་བ་དང་བརྩུན་བཞིན་རྒྱ་བའོ།

དལ་རྒྱ། (༡)ག་ལེར་འགྲོ། (༢)[མངོན་]རྒྱལ་ཁུ།

དལ་བརྒྱད། དལ་བ་བརྒྱད་ཀྱི་བསྟུས་ཆོག

དལ་ཅིག དུས་ཤིན་ཏུ་བྱང་དུ་འཇུག་ལན་གྱི་དལ་གཅིག་དལ་
ཅིག་ང་ལྟུགས་དང་།

དལ་ཉེན། ལུས། དལ་བརྒྱད་ཆོང་བའི་མི།

དལ་ཉེར་བྱེད། [མངོན་]མཆན་མོ།

དལ་དག གཟའ་རྣམས་རང་རང་སྐྱེས་སྐར་ནས་བཟུང་རང་
འགྲོས་ཀྱིས་སྐར་ཁྱིམ་ལ་ལོངས་སྤྱོད་པའི་རྟེན་ལ་དལ་བའི་
ཀར་ལོངས་ཀྱིས་སྤོན་སྤྱོད་བྱས་ཟིན་པ།

དལ་དལ། བྲེལ་བ་མེད་པ། བྲེལ་བ་མ་གནང་དལ་དལ་མཛོད།

དལ་དལ་ཁོམ་ཁོམ། དལ་དལ་རྩོད་རྩོད་དང་དོན་གཅིག

དལ་དལ་རྩོད་རྩོད། བྲེལ་བ་མེད་པ། དལ་དལ་རྩོད་རྩོད་
ཀྱི་ངང་ནས་གྲོས་སྦྲུལ་གནང་བ།

དལ་པོ། དལ་བྱ།

དལ་སྤྱོད། དལ་བའི་སྤྱོད་ལམ། དལ་སྤྱོད་ཀྱིས་ནད་གཞི་གསོ་
བ།

དལ་འཕུལ། (༡)རྩོད་རྩོད་བྱས་ཏེ་ཉི་མ་སྐྱེལ་བ། (༢)དལ་
ཀྱིས་འཕུལ་ཏེ་འདྲེད་པ།

དལ་བ། རྩོད་པའམ་ཁོམ་པ། དེ་རིང་ང་ལ་བྲེལ་བ་མེད་པས་
དལ་བ་ཡིན། དོན་མེད་དལ་བར་འདུག་པ་ཡངས།

དལ་བ་བརྒྱད། དམུལ་བ་དང་། ཡི་དུགས། དུད་འགྲོ། རྩ་
མོ། རྩ་ཆེ་རིང་པོ། ལོག་ལྟ་ཅན། སངས་རྒྱལ་མ་བྱོན་
པ། ལྷགས་པ་བཅས་མི་ཁོམ་པའི་གནས་བརྒྱད་དང་བྲེལ་
བས་ན་དལ་བརྒྱད་དོ།

དལ་བ་ཉེར། [མངོན་]མཆན་མོ།

དལ་བ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ། དལ་བ་བརྒྱད་ཆོང་བའི་མི་ལུས་
རིན་པོ་ཆེ།

དལ་བའི་རྩ་ལྟ་ལྟ། རྒྱ་སྐར་རྩ་ལྟ།

དལ་བར། གཟའ་རྣམས་རང་རང་སྐྱེས་སྐར་ནས་བཟུང་རྟེ་
རང་འགྲོས་ཀྱིས་སྐར་ཁྱིམ་ལ་ལོངས་སྤྱོད་པའི་རྟེན་ལ་དལ་
ཀར་གས་སྤོན་སྤྱོད་ཏེ་མ་བྱས་པའི་བར་བ་རྟེ་བྱང་གསུམ་པ།
དག་གསུམ་དལ་བར་དང་ཞི་གཉིས་དལ་བར་གཉིས་ཀྱི་ཐད་
ལ་རྩོས།

དལ་བར་འགྲོ། [མངོན་]སྟེན་པའི་མིང་།

དལ་བྱ། ག་ལེ་དང་། བྲེལ་མེད་དམ། རིམ་གྱིས། ལམ་དུ་
དལ་བྱར་འགྲོ། ནད་གཞི་དལ་བྱ་དལ་བྱ་བྱས་ནས་དག་
ཡོང་། ཤིང་ལོ་སྐམ་པོ་དལ་བྱས་ཟགས་པ། གསར་སྐྱེས་
རུས་སྤུལ་དལ་གྱིས་འཆར་ལོངས་བྱུང་བ། བྲོས་སྤུལ་
དལ་གྱིས་བྱེད། དལ་གྱིས་བྱོན་པ།

དལ་འབབ། (༡)ཁད་ཀྱིས་འབབ་པ། རྒྱ་བོ་དལ་གྱིས་འབབ་
པ། ཁ་ཆར་དལ་གྱིས་འབབ་པ། (༢)[མངོན་]འབབ་
རྒྱ།

དལ་འབབ་མཛོད། [མངོན་]རྒྱ་མཆོ།

དལ་འབྱོར། དལ་བ་བརྒྱད་དང་འབྱོར་པ་བཅུ་དེ་བསྟུས་མིང་།
དལ་འབྱོར་རྟེན་དཀའ། དལ་འབྱོར་དོན་ཆེན།

དལ་འབྱོར་གྱི་ཆོས་པའོ་བརྒྱད། དལ་བ་བརྒྱད་དང་འབྱོར་
བ་བརྒྱ།

དལ་འབྱོར་མི་ལུས། དལ་བ་བརྒྱད་དང་འབྱོར་བ་བརྒྱ་ཆང་
པའི་མི་ལུས།

དལ་སྒྱིན་མ། [མངོན]མཆན་མོ།

དལ་མ། གར་མཁན་གྱི་མིང་གཞན།

དལ་མོ། དལ་བྱ།

དལ་འཛིན། [མངོན]སྤུམ་ཅུ་ཅ་གསུམ་གྱི་ལྟ་ལུ།

དལ་འཛིན་ཀླུ། [མངོན]ཐིན་པའི་ཀླུ་པོ།

དལ་ལམ་མས། ལམས་ནད་དང་རིམས་ནད་ལྟ་བུ་གཞན་ལ་འགོ་
པའི་ནད་ཅིག

དལ་རྒྱུང་། རྒྱུང་འཇམ་པོ།

དལ་ལངས་ནད་གཞི། མངོན་གསལ་ཆེར་མེད་པར་ལངས་
པའི་ནད་གཞི།

དལ་ཤིག་ཤིག དལ་པོའི་རྣམ་པ། ལས་སྤྲེལ་མེད་པར་དལ་
ཤིག་ཤིག་གི་ངང་དུ་བསྐྱེད་འདུག

དས་འཕུལ། དཔེ་རྒྱུན་འཕྲུག

དི་དི་གུ་ག། [ཡུལ]བྱ་ཐི་པའི་རིགས་ཤིག

དི་རི་རི། ལྷ་རྒྱུད་མང་པོ་རྒྱན་མི་འཆད་པར་གྲག་རྒྱུངས། ཁྱིམ་
མཆོས་ཀྱི་ནང་ནས་སྤུ་གུའི་དུ་རྒྱ་དི་རི་རི་ཐོས་པ། གང་
ངར་ཆེ་པའི་ལྷགས་པ་དི་རི་རི་བརྒྱུ་ཡོང་། ས་ཐག་རིང་
པོ་ནས་མེ་རྒྱོགས་ཀྱི་རྒྱ་དི་རི་རི་གོ་བྱུང་། འབྲུག་རྒྱུད་དི་
རི་རི་གྲག་པ། མི་མང་པོའི་ཕྱར་རྒྱ་དི་རི་རི་འཁོར་པ།

དུ་ཕྱི་ཀར་སྤྱི་རྩུ་ན། [རྒྱ་གར]དཔལ་ལྷན་མར་མེ་མཛད་ཡེ་
ཤེས་ཏེ་ཨ་ཏི་ཤའི་རབ་བྱུང་གི་མཆན་དངོས།

དིག་རྒྱད། དིག་པའམ་ཆོག་གསལ་པོ་མེད་པའི་རྒྱད་ཆ།

དིག་རྩུན། [མངོན]ཕུག་རོན།

དིག་གཏམ། ཁ་དིག་པའི་རྒྱད་ཆ།

དིག་དིག རྣེ་མེད་ཆགས་རྒྱུངས། བྱོ་ཤོད་སོ་ཁ་དིག་དིག

དིག་པ། རང་འབབ་དུ་རྒྱ་བརྒྱུད་མི་ཐུབ་པའི་རྩུན་རྒྱུས་ཀྱི་ངག་
རྒྱུན། ཁ་ནས་རྒྱ་འཛོན་དགའ་བ། ཁ་དིག་པ།

དིང། དེ་རིང་། དིང་གི་ཆར་ནི་བདེའི་དུས་བཟང་དར།

དིང་ཁྱི་བཙན་པོ། ལུ་ཁྱི་བཙན་པོ་དང་ས་དིང་དིང་གཉིས་ཀྱི་
སྤུས་ཡིན་ལ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་གསུམ་པ་དང་། གནམ་
ཀྱི་ཁྱི་བདུན་དུ་གྲགས་པའི་གསུམ་པའང་ཡིན། སོ་ཐམ་
ཐམ་མ་ཁབ་དུ་བཞེས་པར་སྤུས་སོ་ཁྱི་བཙན་པོ་འབྱུངས།

དིང་དིང། རིའི་རྒྱ།

དིང་བྱར། ཅེ་ཅེའི་ཀྱུ་ཅོ།

དིང་རི། རྫོང་ཞིག་ བོད་ཀྱི་རྒྱལ་རྒྱའི་དངོས་སུ་ཡོད། རྫོང་
འདིའི་རྫོ་རྒྱུད་བལ་པོ་དང་ས་འབྲེལ་ཡིན།

དིང་རི་རྒྱུང་འཁོར་དགོན། དིང་རི་རྫོང་དུ་ཡོད་པའི་དགོན་
པ་ཞིག་ འདི་རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་མེ་རྒྱུང་སྤྱི་ལོ་༡༠༧༢ལོར་
རྩ་ཁྲ་མ་བྱང་རྒྱུ་བོད་ཀྱི་ཆ་བོ་ཅེ་རྩེ་ས་ནི་བྱེད་པའི་སྤོལ་
གཏོད་མཁན་པ་དམ་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཞུགས་ལུ་ལུ་
བཏབ།

དིང་སང། དེ་རིང་སང་ཉིན་ཏེ། དིང་སྐབས་དང་། དིང་
དུས།

དིམ་རྒྱུ་རྒྱུ་པ། མགོ་རྒྱུའི་ནང་དུ་བཅུག་རྩེ་རྒྱལ་རྒྱུ་པ།

དིམ་པ། [ཡུལ]ཐིམ་པའམ་ཟུག་པ། རྩེ་མའི་ནང་དུ་རྒྱུང་པ་
མར་མར་དིམ་པ།

དིར་དིར། ལྷ་རྒྱུད་ཀྱི་ཁྱུང་པར་ཞིག་ ལྷ་པུ་རྣམས་ཁྱེད་རྫོང་
ཀྱིས་རྒྱ་དིར་དིར་རྫོག་པ།

དིར་རེ་བ། ལབ་རྒྱུང་མང་པའི་རྒྱུལ། རྫོག་ལབ་དིར་རེ་བ་
བྱུང་།

5༡ (༡) གཞོད། མི་དུ་ཡོད་པ། འཛོན་གྱི་དེར་རྫོབ་
ཕུག་དུ་མཆིས། (༢) སུམ་རུ་པ་ལས་འབྱུང་བའི་ལ་
དོན་ཞིག་ (༣) སོལ་དུ་འབྱུང་གསུམ་གྱི་དུ་ནི་མ་འོངས་
པའི་དོན།

5༢ ཀྱུ་པ། [རྒྱ་གར]ཐི་གསལ་ནང་གསལ་གྱི་རྩེ་གོས།

5༣ རྩུག * 5༤ རྩུག

5༤ རྩུང * 5༥ རྩུང།

5༦ འགྲོ། དུད་པ་སྤྱིར་ཐོན་ས།

དུ་མཆིས། (༡) ཇི་ཙམ་ཡོད། རང་གི་རྒྱས་ལྷགས་དུ་མཆིས་
བཏོན་ནས་གོགས་པོར་ཕན་ཐབས་བྱེད། (༢) གངས་
ཇི་ཙམ་ཡོད་ཀྱི་དྲི་ཆོག་ བྱིམ་ཆང་དེར་མི་མགོ་དུ་མཆིས།

དུ་ཐལ། ཐལ་མག་འཐེན་ཏེ་ལུས་པའི་ཐལ་བ།

དུ་དགག་ཅིག གཞོད་ཡོད་པ།

དུ་བྱ། མང་ཉུང་གཞོད། ཆོགས་འདྲ་འཆོག་མཁན་མི་དུ་བྱ་
འདྲ་ག བམ་པོ་སོ་སོར་ལེ་འདྲ་དུ་བྱ་ཡོད།

དུ་རྟེག དུ་བ་ལས་བྱུང་བའི་རྟེག་པ།

དུ་བདུག (༡) དུ་བ་བདུག་པ། (༢) [ཡུལ] དུ་བ་འམ་དུ་
བ།

དུ་བདུག་སྐྱབས་ཅན། གྲིབ་རྒྱུད་ན་སྐྱབས་འདིའི་ནང་དུ་རྒྱུད་
ཁག་ནོན་བྱེད་རྒྱུད་བདུག་བཏབ་སྟེ་ཁ་དང་སྒྲ་ཁྲུང་ལ་དུ་བ་
བདུག་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་བུམ་གཟུགས་སྐྱབས་ཅན་ཞིག

དུ་མདོག དུ་བའི་ཁདོག

དུ་སྒྲིན། དུ་བ་རྩ་བུའི་སྒྲིན་པ། ལ་ཁར་དུ་སྒྲིན་འབྲིགས་པས།
ཁབས་ལ་འདོད་འགྲོ་ལམ་མི་གསལ། །

དུ་ཤོད་ཅན། དུ་བ་མཐུག་རིང་།

དུ་བ། (༡) དུ་དཔ། ཐབ་ཆང་གི་ཐོག་ཁ་ནས་དུ་བ་འབྲལ་
ལེ་བ་འཕྱར་བ། འཕྱེ་ཁྲུང་ནང་ལ་དུ་བ་བཏང་བ། ཁིང་
ནགས་ནང་ནས་དུ་བ་འབྲལ་བ་ལ་བཞེན་ནས་མེ་ཡོད་པ་ཤེས་
པ། ཁང་པའི་ནང་ལ་དུ་བ་འཆུབས་པ། མི་རང་ཁིང་དང་།
དུ་བ་རང་ལལ། (༢) ཐལ་མག་ དུ་བ་འཐེན་པ།

དུ་བ་མཐུག་རིང་། ཀུན་ཞེས་པ་གཟེའ་བཅུའི་ནང་ཆོན་གར་
གྱི་དུ་བ་མཐུག་རིང་དུ་གགས། སྒྲིས་བྲིམ་ཆུ་སྟེ། ཅག་
པའི་ལོངས་སྟོན་ཉི་མ་དང་མཆུངས་ཀྱང་། འགྲོས་བཞི་
ཚོམ་པའི་ཀླང་པའི་བྱུང་གིས་འཆར་བ་སྟེ། རིམ་པ་མདུན་
དང་རིམ་མེན་ལ་ཉི་མའི་རྒྱབ་དུ་མཐོང་བར་འགྱུར་ཞིང་།
ཆེ་བ་བརྒྱ་དང་ཆུ་བརྒྱས་འགྲོས་བཞི་རྒྱུ་གསལ་པ་ཡིན། དེ་
ཡང་འགྲོས་བཞི་གང་ལའང་། ལོ་གསུམ་ལོངས་སྟོན་ཉི་མ་
རེ་བཞིན་ཆུ་སྟངས་ཉི་མ་དང་དབྱགས་གསུམ་རེ་ཉི་མ་ལས་
མདུན་རྒྱབ་དུ་མོར་དང་བྱ་ལོན་ཆུ་ལ་དུ་སྟོན། རྟོགས་གསུམ་

བར་དུ་ཉི་མ་རེ་བཞིན་ཆུ་སྟངས་ཉི་མ་དང་ཆུ་སྟངས་ཉི་མ་
དབྱགས་གསུམ་ཉི་མ་ལས་ཆོས་སྒྲག་ནོར་དང་བྱ་ལོན་སྟོན།
ཅས་པ་རྩུར་རོ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཀུན་དང་། སྐག་
ལས་སྒྲིས། སྐག་ཉིས་པ། མཐུག་ཤོད་ཅན། ཤོད་ཅན།
སྐལ་ཅན། གཙུག་ཡུད་ཅན་བཅས་སོ།

དུ་བགན་མ་གཏོང། བྱིམ་བཟུང་སྟེ་མི་གཏོང་མཁན་ཡོད་ཆད།

དུ་བགན་མ་གཏོང་གི་ཁྲལ། ལུང་པར་བསྐྱད་ནས་མི་གཏོང་
དགོས་མཁན་ཡོད་ཆད་ལ་འབྲི་བའི་ཁྲལ་རིགས།

དུ་བགན་མ་ཐོན། དུ་བ་གན་མ་གཏོང་དང་དོན་གཅིག

དུ་བ་རལ་བ། དུ་བ་པའི་རྟེག་པ། དུ་བ་རལ་བ་ཕྱགས་ནས་
སྒྲི་རོལ་དུ་འདོན་པ།

དུ་བའི་སྒྲིག་ནས། [མདོན] (༡) སྒྲིན་པ། (༢) མེ།

དུ་བའི་ཁདོག ཡན་ལག་གི་ཁདོག་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

དུ་བའི་རྟོག [མདོན] མེ།

དུ་བས་འཆི། [མདོན] སྒྲིག་པ་རུ་ཅན།

དུ་མ། (༡) གཅིག་མིན་མང་པོ། མཐུན་ཆེན་དུ་མ་ཆོགས་
པ། མི་ཆང་དུ་མ། དངོས་རིགས་དུ་མ་གཞི་གཅིག་དུ་
ཆོགས་པ། (༢) ཆོས་གང་ཞིག་ ཅིག་པ་ལ་ཐད་དུ་
འཆར་བ།

དུ་ཆག དུ་རོ་འདོན་སའི་སྟོན།

དུ་ཞག སྒྲ་དགོང་བར་སྒྲུང་དུ་འབྲིགས་པའི་དུ་བའི་ཐིབ་བྱ།

དུ་ཞིག གཞོད་ཡོད། མི་དུ་ཞིག་ཡོད།

དུ་ཡོད། (༡) ཅི་ཡོད། (༢) གངས་ཇི་ཙམ་ཡོད་ཀྱི་དྲི་ཆོག

དུ་ཅུག (དུ་རྒྱུ་རྩེ་) (༡) སྟོས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག (༢) ལྷག་
པ་ཚུན་ཟེར་བའི་ལྷག་སྟོང་ཆེན་པོ་དེ་ཡིན་པར་བཤད་སྟོན་
ཡོད། (༣) དུ་རྩེ་གི་སྤ་ཏན། དུ་རྩེ་ཀྱི་འཕྲུལ་རིགས།

དུ་རེ་བ། རྒྱན་ཆགས་པ།

དུ་ཤི། [བྱ་གར་] སྐྱག་པསྐལ། ཡལ་རྩེ་འབངས་བཅས་མུ་
ངན་དུ་ཁས་གཟེར། འཁོར་བའི་དུ་ཁས་ཡོངས་སུ་སྟོ་
བ།

དུག (༡) སྐན་གྱི་ལྗོག་ལྷ། རང་བཞིན་གྱི་དུག་ འགྱུར་

པའི་དུག་ ལྷ་ར་པའི་དུག་ མཐོང་དུག་ རིག་དུག་ ཁང་
དུག་ ཤ་དུག་ ཟས་དུག་ དུག་འགྲོག་པ། དུག་ངན།
དུག་ཐོག་པ། དུག་བཏབ་པ། རང་སྒྲིན་བཏང་སྒྲོམས་
བཞག་པ་དུག་ དུག་ཁ་ལ་བཟས་ན་རང་ཕམ། མིང་གི་
ནམ་གངས་ལ་གཏོག་པ་དང་། འཛོམས་ཕྱེད་སྟེར། ཉག་
པོ་བཅེགས། བེའུ་འེ་ཉི་ལ། ཁོངས་པའི་བྱ། རབ་དུགས་ལ་
བཅས་སོ།། (༡) དུག་གི་གཟུགས་སུ་བཀོད་པའི་ཉོན་
མོངས། དུག་བཅོམ་པ།

དུག་གི་མེ་ཉིག་ གཏུར་རི་དུག་གི་མེ་ཉིག་

དུག་གི་མཚོན་ཆ། [མངོན]དུག་སྐྱུ་ལ།

དུག་ཟ། ཉོན་མོངས་དུག་ཟ། འདོད་ཆགས། ཞེ་སྤང་། གཏི་
ལུག་ ང་རྒྱལ། ཡག་དོག་སྟེ་ལཱ་ཞི་ཐར་པའི་སྟོག་འཕྲོག་
པར་ཕྱེད་ཅིང་རང་རྒྱུད་སྤྲུག་བསྐྱེད་པར་ཕྱེད་པ།

དུག་ཅན་གནས། [མངོན]རྒྱ་མཚོ།

དུག་གཅོང་གང་སྦྱར། རིན་པོ་ཆེ་དང་དོ་རིགས་ལས་སྦྱར་
བ་བྱས་པའི་དུག་ལ་ཆ་བ་འབྱུང་མི་སྤྱིད་ཅིང་གང་བར་
འགྱུར་བས་དེར་དུག་ནད་གང་སྦྱར་ཞེས་ཟེར།

དུག་གཅོང་ཆ་སྦྱར། ཤ་དང་ཅི་དང་སྟོ་སྟོགས་ལས་སྦྱར་བ་
བྱས་པའི་དུག་ལ་གང་བ་འབྱུང་མི་སྤྱིད་ཅིང་ཆ་སྦྱར་གྱི་དུག་
དུ་འགྱུར་བས་ན། དེར་དུག་ནད་ཆ་སྦྱར་ཞེས་ཟེར།

དུག་ཆེ། དུག་ཡོད་པའི་ཆེ། སྐྱུ་ལ་དུག་ཆེ་དང་། སྐྱན་ཆེ་
གཉིས་ཡོད་པར་བཤད།

དུག་འཇིག་ལ། དུག་འཇིག་པར་ཕྱེད་པའམ་སེལ་པར་ཕྱེད་པ།

དུག་འཛོམས། (༡)སྒྲན། (༢)དུག་མེད་པར་བཟོ་བ། ངན་
པས་ངན་པ་འདུལ་བ་དང་། དུག་གིས་དུག་འཛོམས་པ།

དུག་གཉིས། རྩན་སྒྲེས་ཀྱི་དུག་དང་སྦྱར་པའི་དུག་གོ།

དུག་ཐབས། ཉན་དངོས་དུག་ནད་མ་ཡིན་ཀྱང་ནད་ཉགས་དུག་
ནད་ཉར་པོ་མཆིན་མི་བདེ་ཞིང་ཟས་མི་འདུ་བ་དང་། ལུས་
ཀྱི་གཞེས་ཞིང་པགས་མདོག་ནག་པོར་འགྱུར་པའི་ནད་ཅིག་

དུག་བྱབ་པ། དུག་རིགས་འགྲོག་བྱབ་པའམ། དུག་གིས་གཞོད་
པ་ཕྱེད་མི་བྱབ་པ།

དུག་མདའ། དུག་བྱུགས་པའི་མདའ། དུག་ཡོད་པའི་མེ་མདའའི་
མདེའུ།

དུག་ནག་ དུག་ངན་པ།

དུག་ནད་གསུམ། ལྷ་ར་དུག་ འགྱུར་པའི་དུག་ རང་བཞིན་
གྱི་དུག་གོ།

དུག་པ། (༡) གོས་རྒྱལ། (༢) [རྫིང]ངན་པ།

དུག་པོ། གོས་རྒྱལ་རྫིང་པ།

དུག་འཕྲོག་ སྐྱུ་ལ་དུག་སེལ་བྱུང་པའི་སྟོ་སྟོན་ཞིག་

དུག་དབལ། དུག་གི་རྒྱས་པ།

དུག་ཟ། བཅོས་དཀའ་པའི་སྟེ་སྟོགས་ཀྱི་ཟ་བ།

དུག་སྦྱར་པ། (༡)ཁ་ཟས་སྟོགས་ལ་དུག་འདེབས་པ།
(༢)དུག་བཟོ་བ།

དུག་སྦྱང། མཆུ་དུག་ཅན་གྱི་སྦྱང་བྱ།

དུག་སྐྱུ་ལ། དུག་ཡོད་པའི་སྐྱུ་ལ། དུག་སྐྱུ་ལ་པར་དུ་སྦྱངས་པ།

དུག་མེད་ཐོང་ངག་སུམ། ཐོང་ང་དཀའ་པོ་དང་། ཐོང་ང་
དམར་པོ། ཐོང་ང་སེར་པོ་གསུམ་གྱི་བསྐྱེས་མིང་ཞིག་

དུག་མེ་རྩུང། སྟོ་སྟོན་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་ཁ། རྒྱ་རྩེས་བསེལ་
རྒྱས་པས་མཁྲིས་པའི་ནད་དང་། ཆ་འབྲུག་ཅོད་པ་སྟོགས་
ལ་ཕན། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བཅད་སྟེ་དང་། ལྷ་ཅན།
བེའུ་ཅན། རི་ཡི་སྤང་བ། ཞིང་སྐྱ་བཅས་སོ།།

དུག་མ། བཅོས་དཀའ་པའི་མ་རིགས།

དུག་སྒྲན། (༡)དུག་ནད་སེལ་ཕྱེད་ཀྱི་སྒྲན། (༢)དུག་
རིགས་སྦྱར་པའི་སྒྲན། (༣)བཅོན་དུག་

དུག་ཅེ། གོས་རྒྱལ་རྫིང་པ།

དུག་ཟ། (༡)དུག་རིགས་ཀྱི་ཟ། (༢)[མངོན]ཐོང་ནག་

དུག་ཆལ། ཁྱེན་ཆས་སྟོགས་རྫིང་རྒྱལ་ཆལ་བྱ།

དུག་མཚོན། ལྷ་ར་བ་ལ་སྟོགས་པའི་དུག་དང་། མདའ་དོ་ལ་
སྟོགས་པའི་མཚོན་ལས་བྱུང་པའི་ནད་གཉིས་ཀྱི་མིང་།

དུག་འཚོ་བྱེད། [མངོན]གང་གང་ཉེའུ་ཞེས་པའི་བྱ།

དུག་འཇིག། [མངོན]སྐྱུ་ལ་དང་སྦྱ།

དུག་ཇུས། དུག་རིགས་ཀྱི་ཇུས།

དུག་ཟན། [མངོན་མ་བྱ།]

དུག་རབ་འཛིན་མས། [མངོན་](༡)མེདོག་པར། (༡)རྩི་
འེ་བྲག་ཅིག

དུག་རྩི། དུག་གི་ནད་རྩི།

དུག་རྩི་གཏིང་འདོན། ར་ཆ་ཡོད་ཆད་མྱིར་འདོན་པ་འཇམ། འེ་
ངན་ཡོད་ཆད་མྱིར་ཐེར་འདོན་འེད་པ།

དུག་རྩི་སྦྱང་བ། དུག་གི་ནད་རྩི་སྦྱང་བ།

དུག་རྩ་ཅན། [མངོན་](༡)སྦྱང་མ་དུག་ཅན། (༡)སྦྱང་
བྱ།

དུག་རྩང་ས། (༡)སྦྱར་བཤད་སྟོལ་དུག་སྦྱལ་སྟོགས་ཀྱི་ཁོའི་
དུག་ས་རྩང་ས། (༡)སྦྱར་དུག་ལས་བྱུང་བའི་རྩང་ས་
པ།

དུག་ལས་བཟལ། [མངོན་]བོང་དག་པ།

དུག་གིང། དུག་ཡོད་པའི་གིང།

དུག་གོག དུག་རྩེ་ལྷག་གིས་བཟོས་པའི་གོག་བྱ།

དུག་གོར་བ། རྩང་མེད་དུ་དུག་བྱུང་བ།

དུག་མེལ། (༡)རྩི་སྦྱར་ཞིག (༡)དུག་མེད་པར་བཟོ་བ།
དུག་མེལ་སྦྱར་རིགས། (༡)སྦྱར་བོད་དུ་སྦྱར་ཆེན་སྟོགས་
ལ་གསོལ་ང་མ་ཞུས་གོང་དུ་སྦྱིན་བདག་གིས་བྱུང་བའི་འབྱུང་
བའི་ལུགས་སྟོལ་ཞིག (༤)རྩིང་དུག་འཛོམས་སྦྱར་
པ།

དུག་མེལ་འོད། [མངོན་]སྐར་མ་རི་བྱ།

དུག་མེལ་མེར་པོ། རྩི་ཞིག

དུག་སྦྱོག [ལུལ་](༡)ཁྱོན་པ། གནམ་གཤིས་ལ་བརྟུན་ཏེ་
དུག་སྦྱོག་ཁྱོན་པ་དང་། འབྱུང་པ། (༡)པགས་རིགས་
ཀྱི་ཁྱོན་པ།

དུག་གསུམ། འདོད་ཆགས་དང་། ཞེ་སྤང་། གཏི་མུག་བཅས་
ཉོན་མོངས་གསུམ།

དུག་གསུམ་གྱི་གཉེན་པོ་གསུམ། མི་སྡུག་པ། འཇམ་པ། ཉེན་
འབྲེལ་བསྐྱོམ་པ།

དུག་ཏུ་ལ་ཏུ། བོང་ང་ནག་པོའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

དུག་ས། མ་ཞུ་བ་སྟོགས་ལྡན་འདུས་བད་ཀན་ཤས་ཆེར་གྱི་ནད་
སེལ་བའི་རྩིས་གང་ཞིག་ནད་དམིགས་སྟེང་སྦྱར་བའི་དོན་
ཏེ། དེ་ལ་ཡང་ནད་གསེས་སུ་དབྱེ་ན་རྩི་མ་དང་སྟོ་ཡག་
གསེས་པ་ལྟ་བུ་ཆད་དུགས་དང་། སྐར་ཆུ་དང་མོས་ཆུགས་
གང་མོ་ལྟ་བུ་གང་དུགས་གཉིས་མཆིས་སོ། །མེ་དུགས།
ཆུ་དུགས། བསེལ་དུགས། རྩོད་དུགས། རྩོད་དུགས། རྩང་ས་
དུགས། ཡོས་དུགས།

དུག་ས་ཁང། [རྩིང་](༡)ཁྱུས་ཁང། (༡)བསྟོ་ཁང།

དུང། (༡)རྩི་ཆ་ཞིག དམག་དུང། དུང་ཆེན། དུང་
སྐད། དུང་བད་གཏིང་བ། དུང་འབྱུང་པ། (༡)རྩི་
མཆོ་སྟོགས་ལས་སྦྱེས་པའི་སྟོག་ཆགས་ཀྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ།
ནད་གསེས་སུ་དབྱེ་ན་དུང་གཡས་འབྱེལ་དང་། གཟི་དུང་།
དུང་འབྱེལ་པ། དུང་ཆེར་མ་ཅན། དུང་དམར་བཅས་
རྩི་མཆིས། རྩི་བསྐྱུ། ཞུ་རྩིས་བསེལ། རུས་པས་ནག་
སྟེ་མ་པ་དང་། རྩི་འབྱེལ་པ་འབྱེལ་ས། རུས་ཆད་སེལ།
འབྲས་འཛོམས། ཆུ་མེར་དང་དམ་ཆུ་སྟེ་མ། རྩི་པའི་
ནད་དང་དུག་ནད་ལ་ཡན།

དུང་དག་པ། དུང་གི་ཕྱི་སྟོགས་དག་པོ། གན་མོའི་མགོ་བོ་
དུང་རྩི་དག་པ།

དུང་དག་པ་འཁོར་པོ། རྩི་རྩི་མཆོམས་ཀྱི་རྩི་འཁོར་པོ།

དུང་དག་པ་གཡས་འབྱེལ། བྲག་གིས་རྟགས་བརྒྱད་ཀྱི་ལ་གྲུལ་
ཞིག

དུང་དག་པ་རག་གཤིག་མ། འབྱུང་དུང་རག་གི་གཤིག་རྩི།

དུང་དག་པ་གཤིག་པ་ཅན། དམོན་པའི་ཆོགས་དུང་གི་འེ་བྲག་
ཅིག

དུང་སྦྱོང། རྩི་རྩི་ཀྱི་འེ་བྲག་ཅིག

དུང་ཁང། མགོ་བོའི་ཀ་ལ།

དུང་ཁྱེ། (༡)ལྷད་ཁྱེ། (༡)ཐོད་པ་འཇམ། དུང་སྦྱོང་
ཁྱེ་གིས་གང་བ།

དུང་མཁན། (༡)དུང་དག་པ་ལས་རྩི་ཆ་བཟོ་མཁན།
(༡)རྩི་ཆ་དུང་སྟོགས་བཟོ་མཁན། (༡)དུང་གཏིང་

མཁམ།

དུང་འཁོར་། (༡) བོད་རིགས་བྱང་མེད་གྱི་ལག་པར་གྱིན་པའི་
དུང་གི་ལག་འཁོར་། (༡) མཆི་དུང་ཕུར་ཡོད་པའི་འཁོར་
ཆེན་།

དུང་འབྲེལ་རིམ་། གཡས་གཡོན་དུ་འབྲེལ་བའི་རིམ་དུང་
རིས་ལྟ་བུ།

དུང་གི་ཐོར་ཅོག་། འཕགས་ཡུལ་གྱི་སྒྲན་པ་བེ་བྱེ་དག་འབྱེད་
དང་། ལྟ་ཐོར་སྒྲན་བཅོན་གྱི་སྒྲས་མོ་ལྟ་ཆུ་མ་ཡིད་གྱི་རོལ་
ཆ་གཉིས་ཀྱི་སྒྲས་སུ་བྱེ་ལོའི་དུས་རབས་གསུམ་པར་སྐྱེ་
འབྱུངས། རྒྱུ་དུའི་དུས་ནས་རང་གི་ཡབ་ལས་རིག་པ་
ཅིའི་མདོ། འཆོ་བ་ཟས་ཀྱི་མདོ། སྦྱར་བ་སྒྲན་གྱི་མདོ།
གཏར་བསྟེག་དབྱེད་ཀྱི་མདོ། མ་ཆས་བཟོ་ཡི་མདོ་བཅས་
དང་། དེ་དག་གི་འབྲེལ་བ་གདུག་ཁོག་འབྲུབས། ས་བཅད།
ལག་ལེན་སོགས་གསལ་ན་ཏེ་མཁམ་པར་གྱུར། རྒྱལ་པོ་ལྟ་
ཐོར་སྒྲན་བཅོན་དང་། དེའི་སྒྲས་ཁྲི་སྒྲན་གཟུངས་བཅོན་
གཉིས་ཀྱི་ཁྲི་སྒྲན་པ་མཛད། འདི་ཉིད་ནི་བོད་ཡུལ་གྱི་སྒྲན་
པ་གྲུག་གྱི་བྱེ་མོ་ཡིན་པ་དང་། གཡུ་ཐོག་ཡོན་ཏན་མགོན་
པ་ཡང་གདུང་རུས་འདི་ལས་འབྲས་པར་གྲགས། དུང་གི་
ཐོར་ཅོག་གི་སྒྲས་སྒྲོ་བྱོས་ཆེན་པོ། དེའི་སྒྲས་སྒྲོ་བྱོས་
མཆུངས་མེད། དེའི་སྒྲས་སྒྲོ་བྱོས་རབ་གསལ། དེའི་སྒྲས་
སྒྲོ་བྱོས་རྒྱལ་མཛོད། དེའི་སྒྲས་སྒྲོ་བྱོས་བཤེས་གཉེན་བཅས་
བྱུང་བས་དེ་ནམས་ཀྱིས་རིམ་བཞིན་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་འབྲོང་
གཉན་ལྟེ་རུ་དང་། ལྟ་གི་གཉན་གཟིགས། གནམ་རི་
སྤྲང་བཅོན། སྤྲང་བཅོན་སྒྲམ་པོ་ནམས་ཀྱི་ཁྲི་སྒྲན་པ་མཛད།
འོན་ཀྱང་རྒྱལ་བས་དེ་དག་ལ་བོད་ལ་ཡི་གེ་མེད་སྟབས་དར་
རྒྱས་ཆེར་མ་བྱེན་པར་གྲགས།

དུང་གི་ཐེམ་མིང་དཀར་པོ། མཁམས་མིང་དཀར་པོའི་རིགས་
ཤིག་།

དུང་གི་ཨ་ཡོང་། དུང་གི་ན་ཆུན།

དུང་ཆུ་མྱིང་། རོལ་ཆ་དུང་དང་ཆུ་མྱིང་།

དུང་རེ་བ། (༡) སེམས་བརྟེ་དུང་རེ་བ། ཡིད་དུང་རེ་བའི་

ངང་ནས་མིག་ཆུ་གཏོང་བཞིན་པར་བུ་ལ་བསྐྱབ་བྱ་བྱེད་པ།

(༡) སེམས་སྒྲོ་དུང་རེ་བ། ཐག་རིང་གི་གཉེན་ཆོན་གྱི་
གནས་ཚུལ་མ་གོ་བས་སེམས་དུང་རེ་བར་བྱས་པ།

དུང་ཅན་མ། དུང་མེད་རིགས་ཤིག་།

དུང་ཆེན། འབྲུད་རྒྱུའི་རོལ་མོའི་བྱེ་བྲག་རག་དུང་།

དུང་ཆེན་མེད་ཏིག་། མེད་ཏིག་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག་།

དུང་ཆོས། (༡) དུང་དཀར་ཆུང་དུ། དུང་ཆོས་ཀྱི་ཆུ་ཞལ་
སྒྲེམས་སུ་ཕྱུལ་བ། (༡) སྟགས་ཀྱི་བུམ་སྐྱབ་ལ་མཁོ་བའི་
ཡོ་བྱད་དུང་ཆུང་དུ།

དུང་ཆོས་དང་གཟུང་ཐག་དྲི་རྩེ། བུམ་སྐྱབ་སོགས་ལ་མཁོ་
བའི་ཡོ་བྱད་ཅིག་།

དུང་མཆོག་། དུང་དཀར་གཡས་འབྲེལ།

དུང་ཐག་། ཁྲིན་ཐག་།

དུང་ཐལ། སྟག་ཆགས་སྒྲན་གྱི་ནང་ཆོན་དུང་བསྟེགས་པའི་
ཐལ་བ་ཞེ། རོ་ཆ། འུ་རྩེ་སྟོ་མས། རུས་པས་སྐྱངས་
པ་འབྲིགས། རྟག་སྟེམ། རྒྱན་ནད་བཤིག་།

དུང་དུང་། སེམས་བརྟེ་ཞིང་དུང་བའམ། བན་ཆུན་འཕྲེང་
བའི་ནམ་འགྱུར་ཚུལ་མེད་རང་བྱགས་འབྱུང་བ། སེམས་
རྒྱལ་ཁབ་དུང་དུང་བྱས་པ། ཡིད་དུང་དུང་བའི་ངང་ནས་
སེམས་བྱས་པ།

དུང་འབྲུ། རོ་ཆོན་གྱི་རིགས་དབྱིབས་དུང་དཀར་དང་འབྲུ་བ་
ཞིག་ཞེ། རུས་པས་རུས་པ་ཆག་པ་སྒྲོུར། དུལ་ཆུ་འཆིང་
བར་བྱེད།

དུང་དོ། དུང་དོ་ལ་འགྱུར་བ་ཞིག་།

དུང་བད། དུང་གཏོང་བའི་བད།

དུང་ན། དུང་གི་ན་ཡོང་།

དུང་པ། དུང་གཏོང་མཁམ།

དུང་པན། [ཅུ] ཁྲུས་སྒྲོད་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་།

དུང་ཕུར། ཁྲི་ཆོ་ཁྲི་ཐམ་པ། གངས་གནས་ལོ་ཡོད།

དུང་ཕུར་ཟུར། གངས་ཀ་དུང་ཕུར་གཅིག་གི་ཟུར་གཅིག་གམ་
ཆ་གཅིག་།

དུང་མེད། དུང་ལས་བཟོས་པའི་མེད་པ།

དུང་ལུས། * དུང་ལུས།

དུང་བ། [ཐ་མི་དད་པ]དུངས་པ། དུང་བ།། ཞེན་ཆགས་
པའམ་འཕྲུང་བ། གཉེན་བཤེས་ཕན་ཚུན་འབྲལ་མི་ཤིང་
པར་སེམས་བརྟེ་ཞིང་དུང་བ། ཕན་ཚུན་ཕུན་ཏྲ་བྱར་བརྟེ་
ཞིང་དུངས་པ།

དུང་འབྲུག། (༡)ལུས་ཀྱི་ཚའི་བྱེ་བྲག་ཅིག (༢)དུང་གཏོང་
བ། དར་ཕྱར་དུང་འབྲུག།

དུང་འབྲས། རུས་པ་སྦྱར་བྱེད་ཀྱི་དོ་སྣང་ཞིག

དུང་དམར། (༡)དུད་མའོ་གདམར་པོ། (༢)ཁྲག་གིས་
བཀའ་བའི་ཐོད་པ།

དུང་ཆེར་མ་ཅན། དུང་གི་ཁ་ཆེར་མའི་ནམ་པར་ཡོད་པ།

དུང་ཡལ། རྒལ་མེད་པའམ། མི་མངོན་པར་ཡལ་འགྲོ་བ།

དུང་གཡས་འབྲིལ། དུང་གི་རི་མོ་གཡས་སུ་འབྲིལ་བ། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་བཀྲ་གིས་དུང་དང་། རྩེ་བ་ལྗེ་བ། རྩལ་
པོ་འབྲིལ། རྩེ་སྤྱོད་བདག་དུང་མཆོག་གཤམ་གཤེད་
དུང་བཅས་སོ།།

དུང་གཡོན་འབྲིལ། དུང་གི་རི་མོ་གཡོན་དུ་འབྲིལ་བ།

དུང་རྩ། གཤམ་པའི་རྩ་ཚའི་མིང་གཞན།

དུང་ལ། ཁམས་དཔལ་འབར་རྫོང་དང་སྤོ་བོ་རྩེ་མོ་འཛམ་མ་
སུ་ཡོད། དེའི་མཐོ་ཆད་ལ་རྩེ་མོ་འཛམ་མ་ཞེས་མི་ཏར་
༦༡༤༥ཡོད།

དུང་ཡོང། རྩེ་རྩེ་དུང་གི་ཡོང་།

དུང་གིང། དུ་ལེས་སྤྱོད་པའི་མིང་གི་ནམ་གངས།

དུང་སེམས། བརྟེ་སེམས། པ་མས་ཕུགས་དུང་སེམས་འཆང་
བ། དུང་སེམས་མཉམ་སྦྱེ། རྩེ་མིར་དུང་སེམས་སྦྱེས་
ཁལ།

དུངས་པ། དུང་བའི་འདས་པ།

དུད་ཁ། (༡)ཆོས་གཞི་ཁམ་ནག (༢)མི་ཆང་།

དུད་ཁ། དུ་བའི་ཁུ་བ།

དུད་ཁུག ཐམ་གཞུག་སྤོང་ཁུག་མ།

དུད་ཁུང། དུ་བ་འགྲོ་མའི་ཁུང་བ།

དུད་གངས། ཁྲིམ་གངས།

དུད་འགྲོ། མགོ་བོ་དུད་དེ་འགྲོ་བའི་དེ་སྐབས་སེམས་ཅན་
སྤྱི་འཕྲིན་ལ། རིགས་མཐུན་དུད་འགྲོ་བྱ་གཅིག་འདྲ། སྤྱི་ད་
མཐུན་མི་ནམས་སྤྱོད་ཅིག་འདྲ།

དུད་འགྲོ་བྱུང། བྱུང་ན་གནས་པ་དང་ཁ་ཐོར།

དུད་འགྲོ་གསོད་པའི་རྩེད་བྱེད། རྩེད་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་
བརྩེད་ནང་གསེས། གསོད་སེམས་ཀྱིས་དུད་འགྲོའི་རིགས་
སུ་གཏོགས་པ་གསོད་དམ་གསོད་དུ་འབྱུག་པའོ།།

དུད་འགྲོའི་སྦྱེ་གནས། དུད་འགྲོའི་གནས་བྱིང་ན་གནས་པ་
སོགས།

དུད་འགྲོའི་ཐོག་སྒྲན། དུད་འགྲོ་ཉལ་སར་གདིང་རྩེད་འཇག་
རྩེ་སོགས་དངོས་རིགས།

དུད་ནན། [ཡུལ]དུད་དེག་རྩིང་པ།

དུད་སྒོ། དུ་བ་འགྲོ་མའི་གནས་ཁུང་།

དུད་གཅིག་མ། ཡུལ་ཞིག་དུ་ཁྲིམ་ཆང་གཅིག་ལས་མེད་པ།

དུད་ཆུང། རྩེར་བོད་གཞུང་སྐབས་ཀྱི་ཁལ་རྩེ་ནས་ཆ་མེད་
པའི་གཡོན་རྩེ་དུད་ཆང་ཆུང་ཆུང་།

དུད་ཆུང་རྩེ་མོ་ཡོད། མི་སེར་དུད་ཆང་ཆུང་ཆུང་ཁལ་རྩེ་མོ་ཡོད་
པ།

དུད་རྩོངས། ཁྲིམ་དུད་འཐོར་ཞིག་སོང་བ།

དུད་ཐོ། ཐེམ་གངས་ཀྱི་ཐོ།

དུད་དེག དུད་པའི་ཕྱི་ཆགས་པའི་དེག་པ།

དུད་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ]ཐུར་དུ་གྲུག་པ། འབབ་རྩེ་
དུད་པ། རྩེ་ན་གིང་འབྲས་བུས་རྩེ་ན་ལལ་འདབ་ཐུར་
དུ་དུད་ཡོང། (༢) མེའི་དུ་བ། དུད་པ་བཏང་བ། དུད་
པ་སངས་པ།

དུད་པ་སྤོན་འབྲུལ། མེ་རྩེ་མ་འབར་གོང་དུ་དུད་པ་འབྲུལ་བ།

དུད་པ་བྱ་བལ་མ། རྩེ་དལ་འབབ་ཀྱི་ནང་དུ་བལ་ཐག་སྤོང་སྤོ་
ནལ་ནལ་རྩེད་ཁར་གཡོང་བའི་རྩེ་བལ་ཏེ། རུས་པས་སེས་
ཆོག་པའི་མའི་རྩེ་སེར་སྤོང་།

དུད་བལ། དུད་རྟེན་རལ་པ་ལྟ་བུར་ཆགས་པ།

དུད་ཅི། དུད་པའི་ཐིགས་པ།

དུད་ཁྲོད། མི་ཁྲོད་འཕྲིམ་ཁྲོད། དུད་ཁྲོད་འཕྲིམ་ཁྲོད། འཕྲིམ་ཁྲོད་འཕྲིམ་ཁྲོད།

དུད་ཁྲོ། ཁྲོད་ཁྲོ།

དུད་ཁྲོངས། མི་ཤིང་བསྐྱེད་པའི་དུད་པ་དང་བཟའ་བུ་དང་འཕྲིམ་པའི་ཁྲོངས་པ་མཉམ་དུ་འབྲིགས་པ། དུད་ཁྲོངས་དང་སྐྱེས་པའི་པ་བུས་ནས་བསྐྱེད་ཡོད།

དུད་བསྐྱེད། (༡) དུ་བའི་རྩི་མ། (༢) དུ་བའི་རྩི་ཞིམ་པོ།

དུན་ལས། རིན་པོ་ཆེ་སྐྱར་ལེན་ཏེ་སྒྲོས་ཤིང་གི་མིང་།

དུབ་པ། [ཐམ་དད་པ] ལུས་སེམས་ཐང་ཆད་པའམ་ངལ་བ། ཁམས་དུབ་པ། ལུས་སེམས་དུབ་པ།

དུབ་པ་ལ་སྐྱོར་བའི་མཐའ། རྟོན་པས་རྒྱུ་གནད་ཞིང་ཁ་ན་མ་ཐོ་བམེད་པའི་ཐམ་གསལ་ལོངས་སུ་མི་སྐྱོད་པར་དོན་མེད་པའི་དཀའ་ཐུབ་བརྟེན་ཏེ་བདག་ཉིད་དུབ་པ་ལ་སྐྱོར་བའི་མཐའ།

དུབས་སུ། [རྟོང་དུས་སུ།]

དུམ་བྱུགས། དུམ་བུར་སོང་བའི་མིང་།

དུམ་གཅིག་དུམ་བུ་གཅིག་ལྟེ་ཆ་གས། ཤིང་ཐོག་དུམ་གཅིག་གསོལ་བ་གནད་།

དུམ་བཅད། (༡) དུམ་བུར་བཅད་པ། (༢) ཆོ་པ་དང་ཆོན་པར་བཅད་པ། མི་དུམ་བཅད་ཀྱིས་འབྲིད་པ། རག་པས་སེམས་ཅན་དུམ་བཅད་ཀྱིས་འདེད་པ།

དུམ་དུམ། ཐུང་ཐུང་། ཤིང་དུམ་དུམ་མེ་ལ་འབྱུང་བདེ། རྟོག་ཁྲིས་དུམ་དུམ་བྱུང་བུ་འཁྱུར་བདེ།

དུམ་པ། (༡) པོ་ཏྲི། ལུས་དུམ་པ་བཅུ་དྲུག་(༢) [རྟོང་] འདུམ་པའི་བད་རྟོང་རྟོང་། མཐུན་པ་དང་། འགྲིག་པ། རྒྱ་བོད་མངལ་དུམ་མངལ་པ།

དུམ་བྱ། (༡) རིལ་པོ་ཞིག་པའི་ཆ་གས། དཀར་ལོལ་དུམ་བུར་བགས་པ། མེར་སོ་མ་བཏང་བའི་ས་ཕག་དེ་དག་དུམ་བུར་ཞིག་འདུག་ཤིང་དུམ་བུར་བཅད་པ། འགྲོ་ལམ་དུམ་

བུ་ཁག་བགོས་ཀྱིས་བདག་སྤོང་བྱེད་པ། དུམ་བུ་བཟུར་བུ་བས། (༡) བཟུག་པ་དང་རབ་བྱེད། ལེ་འཁྱེད་མིང་། དུམ་བུ་དང་པོ། དུམ་བུ་ཞིག་ཉིས་པ། (༢) ཆོ་པ་དང་ཆོན་པ། མི་ཆོ་དུམ་བུ་དུམ་བུར་བགོས་པ།

དུམ་བྱས་སུམ་པ། (༡) སྐྱེན་དུར་བྱེད། (༢) ཆོན་པ་འམ་རྒྱ་དུམ་གསུམ་པ།

དུམ་ཞིག་དུར་གས་ཞིག

དུམ་རེ། (༡) རུང་ཟད་རེ། (༢) ཆག་དུམ་རེ། (༣) ཆོན་པ་རེ།

དུཅ་ཕུག [ཐུ] བཟའ་བཅའི་རིགས་ཞིག

དུར། མི་ཤི་བའི་རྩི་སྐྱེལ་སའམ་འཛིག་སའི་གནས། དུར་བྱེད་པ། དུར་ས་མཆོད་པ།

དུར་ཁང་། རྩི་ཁང་འམ་སྐྱར་ཁང་།

དུར་ཁྱོད། (ཤམ་ཤམ་མིའི་རྩི་སྐྱེལ་ས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་འཛིག་གནས་དང་། པ་མེས་ནགས། མཚུན་གྱི་ཆོལ། ཞི་བའི་གནས། རྩི་ལ། རྩི་གནས། གཤེན་གྱི་གནས། ཐེག་གནས་བཅས་སོ།།

དུར་ཁྱོད་ཀྱི་ཆས་བཟུང། མི་མགོའི་དབུ་རྒྱན་དང་། མི་མགོའི་རྩི་ལ། སྐྱང་ཆེན་གྱི་པགས་པའི་རྩི་དགའ་ལོགས། ཞིང་སྐྱགས་ཀྱི་གཡང་གཞི། ལྷག་སྐྱགས་ཀྱི་ཤམ་ཐབས། ཞག་གི་ཐོ་རིས། ཞག་གི་ཐིག་ལེ། ཐལ་ཆེན་གྱི་ཆོམ་བུ་བཅས་བཟུང་དོ།།

དུར་ཁྱོད་ཀྱི་རས། རྩི་ཁྱེད་པ།

དུར་ཁྱོད་བཟུང། དུར་ཁྱོད་ཆེན་པོ་བཟུང་དང་དོན་གཅིག

དུར་ཁྱོད་ཆེན་པོ་བཟུང། ཤར་དུ་གཏུམ་དག་དང་། ཐུང་དུ་ཆོང་ཆོང་འབྲིགས་པ། རུབ་དུ་རྩི་ལོང་ལོང་པ། རྩི་རྩི་ཆོང་ཆོང་པ། དབང་ཕྱེད་དུ་དག་དུ་ཆོང་པ། མེར་བྲག་གིས་ཆོལ། བདེན་བྲལ་དུ་ཕྱེད་པ་དག་པོ། རྒྱུད་དུ་གི་ལི་གི་ལེའི་སྐྱོ་སྐྱོག་པ་བཅས་བཟུང།

དུར་ཁྱོད་བདག་པོ། ཀྱང་རུས་གཟུགས་ཅན་མི་མིན་ཞིག

དུར་ཁྱོད་པ། དུར་ཁྱོད་ཀྱི་གནས་སུ་ཕྱིན་ཏེ་ཉམས་ལེན་བྱེད་

མཁམ།

དུར་ཁྲིད་མ། [མངོན]དཔལ་ལྷན་རྩེ་མོ།

དུར་ཁྲིད་པམིལ་པའི་ཆལ། རྒྱ་གར་གྱི་དུར་ཁྲིད་ཅིག

དུར་གྱི་མཆད་པ། རོ་སྐྱེད་ས།

དུར་མ། དུར་ཁྲིད་ཀྱི་ས་མ།

དུར་ནམ། [ཡུལ]ལས་དང་བྱ་བ་གང་ལའང་རུ་ང་ཉམས་ཐོང་།
ཆེ་པའི་མིའི་ཐུང་དུགས་ཀྱི་མིང་།

དུར་ཐུགས། (༡)དུར་ཁྲིད་དུ་རོ་སྐྱེལ་སྐྱབས་ཟ་པའི་རྩོ་ཆས།
(༢)རོ་དང་མཉམ་དུ་གཏོང་པའི་ཟས་གོས་སོགས།

དུར་སྐམ། རོ་སྐྱེལ། དུར་སྐམ།

དུར་སྒྲོ། བོན་ཆོས་ལས་བཤད་པའི་གཤམ་པའི་དུར་སྒྲོ་འགོག་
ཁྱེད་ཀྱི་ཆོག་ཞིག

དུར་སྒྲོ་མ། རོ་སྐྱེལ།

དུར་མཆོད། རོ་སྐྱེལ་པའི་ཉིན་མོར་འབུལ་པའི་མཆོད་པ།

དུར་ཐོད། དུར་ཁྲིད་དུ་ཡོད་པའི་མི་རོ་འཛིན་ཐོད་པ།

དུར་གནས། རོ་སྐྱེད་ས།

དུར་བ། (རྒྱལ)རམ་པ།

དུར་པོན། བོན་པའི་ནང་གསེས་ཤིག

དུར་བྱ། མི་རོ་ཟ་མཁན་གྱི་དང་ཀྱང་དུར་བྱ་བ་དཀར་མེད་
གི་རྒྱུ་གངས་ལ་གྱི་དང་བྱ་བ་དཀར་མེད་རོ།

དུར་བྱང། རོ་སྐྱེལ་གང་དུ་སྐྱུ་ས་སར་བཅུགས་པའི་མིང་བྱང་།

དུར་ཁྲིད། ཐང་སྐྱེན་གྱི་རིགས་ཏེ་རོ་མངར། རྒྱ་རྒྱུ་རྒྱུ་དེ།
རྒྱས་པས་མ་རུལ་གསོ། ནད་ཆ་གང་གཉིས་ཀ་སྒྲིང་། མིང་
གི་རྒྱུ་གངས་ལ་གྱི་རྒྱུ་མཉམ་འབྱུང་། དུམ་བྱ་གསུམ་པ། རོ་ར་
ཁྲིད་མ། མདའ་འཛོམས། རྒྱལ་ཅན། དུར་མ་གསུམ་
པ། ཆངས་གསུམ། ལོ་མ་གསུམ་པ་བཅས་སོ།

དུར་མཆོད། རོ་སྐྱེད་ས་དང་། མེར་སྐྱེགས།

དུར་གཤམ་མཆོན་ཆུ་ཅན། བོན་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་ཅིག

དུར་ས། (༡)རོ་འཛོམས། (༢)རོ་སྐྱེད་ས།

དུར་སྒྲི། དུར་ཁྲིད་ལ་གནས་པའི་འདྲེ་སྒྲི།

དུར་སྐྱུང་པ། དུར་ཁྲིད་སྐྱུང་མཁམ།

དུལ་བ། བདུལ་ཏེ་འཇམ་པོར་གྱུར་པའི་ཞི་བ་དང་། གཡུང་
བ། སེམས་རྒྱུད་དུལ་བ། སྤྱོད་ལམ་དུལ་བ། འཇུ་མ་
དཀར་སྤོན་བཏང་གིས་ཞི་ཞིང་དུལ་པའི་ངང་ནས་ཆོག་སྒྲི་
བ། གཤིས་ཀ་གྱིང་པོ་བདུལ་ནས་ཞི་ཞིང་དུལ་བར་གྱུར་
པ།

དུལ་པའི་དཔལ། ཆོས་ཁྲིམས་དང་མ་འགལ་བ། བཅུན་པའི་
ཡོན་ཏན།

དུལ་མ། (༡) ར་རྒྱུང་མའི་མིང་གཞན། (༢) ཐབས་
ཤེས་ཀྱིས་བདུལ་ནས་ལས་རུང་དུ་གྱུར་པའི་རིགས། ཏ་
དུལ་མ། སྐྱེན་དུལ་མ། གསེར་དུལ་མ། རག་དུལ་མ།

དུས། (༡)ཆོ་སྐྱབས། གནའ་སྤྱི་མའི་དུས། པ་མེས་ཀྱི་
དུས། དེང་དུས། དུས་དེའི་བར། རང་ཉིད་འཆོ་ཞིང་
གནས་པའི་དུས་དོན་ཡོད་པར་ཁྱེད་པ། རྒྱ་མཆོའི་བོ་རྒྱལ་ས་
དུས་ལས་མི་ཡོལ་བར་འཕྱར་བ། དུས་དང་དུས་སྤྱི་མའི་
བར་ཁྱེད་པ། ལས་ཁུངས་ལ་དུས་ཐོག་དུ་འགྲོ་བ། ཆོས་
བཟང་དུས་བཟང་། མིང་གི་རྒྱུ་གངས་ལ་བཟང་བྱ་དང་།
ཡང་དག་འགྲོ། སྤྱི་རུ་བཅས་སོ།
(༢)[མངོན]དེའི་དང་། སོས་ཀ་ དབྱར། རྩོན།
དགུན་རྩོད། དགུན་སྐད་དེ་དུས་མཆོམས་ལ་དུག་ཡོད་
པས་གངས་དུག་མཆོན། (༣)རྒྱ་དང་འབྲས་བྱ་རྒྱུན་དུ་
འབྱུང་པའི་ཡུན་གྱི་གནས་སྐབས། རྒྱུ་མཉམ་འབྱུང་ཁྱེད་ཀྱི་
ནང་གསེས་ཤིག

དུས་ཀྱི་ཀུན་སྒྲིང་། དགེ་ཚུལ་སྒྲིང་སྐྱབས་སྐྱབས། བསམ་པའི་
མཐུན་ཆུན་ལས་དུས་ཀྱི་ཀུན་སྒྲིང་སྐོབ་ཤེས་པ་དགོས་པ་
ལྟེ། རྩོམ་པ་འབྲིག་པའི་ཆོག་ལས་གསོལ་བ་སོང་བས་ལས་
བཞིན་པ་གསུམ་གྱི་ཐ་མ་ལྟེ། བདག་བཞིན་དང་བྱ་བ་བཞིན་
པ་རྩོགས་མ་ཐག་སྐོབ་པར་ངོ་ཤེས་པ།

དུས་ཀྱི་སྐལ་དོན། བསྐལ་དོན་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། དུས་
ཡུན་རིང་པོས་བར་དུ་ཆོད་པའི་དབང་གིས་རྟོགས་མེ་བྱུ་
པ། དཔེར་ན། རྒྱུ་བ་སྤྱི་ལྟེ།

དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ། (སྤྱི་གཡུང་ཀྱི་) (༡)ཐ་མེད་རྒྱུད་ལྟེ་ཞིག་

སྟེ་གཞི་ལམ་འབྲས་པུའི་རྣམ་གཞག་ཐམས་ཅད་ཕྱི་ནང་གཞན་གསུམ་གྱི་དུས་སྐྱོར་དང་འབྲེལ་བས་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཞིག་ཡིན། (༡)གཉིས་མེད་རྒྱུད་ཀྱི་ཡི་དམ་ཞིག་མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་ཁམས་གསུམ་འཁོར་ལོས་སྒྱུར་བ་དང་། གཉིས་སྐྱེ་མེད། ཐ་མ་མེད། ཐའས་ཤེས་བདག་ཉིད། ཐོག་མའི་མགོན་པོ། དང་པོའི་སངས་རྒྱུས། རྟོ་རྟེན་མཆོག་དཔལ། རྩོམ་པ་ལ་འདུས་པ། རྣམ་ཀྱན་མཆོག་ཡུལ། རྣལ་འབྱོར་རྣམ་པ། འཕྲོ་མེད། བྱང་ཆུབ་སེམས་ཞི་བ། རིགས་ཀྱན་ཁུབ་བདག་རིགས་མེད་པ། ཤེས་དང་ཤེས་བྱའི་བདག་ཉིད་མཆོག་ཨེ་ཤྲོ་ཡི་གེ་བཅས་སོ།།

དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་འབྲེལ་ཆེན། ཤམ་རྩ་ལོའི་རྒྱལ་པོ་པའླ་དཀར་པོས་མཛད་པའི་དུས་འཁོར་ཙུང་རྒྱུད་ཀྱི་འབྲེལ་ཆེན་དེ་མེད་འོད། དུས་རབས་བཅུ་གཅིག་པའི་འགོར་ལོ་རྩ་བ་སྒྲོ་བྱོས་རྒྱལ་མཆོན་དང་། རྒྲོ་བྱོས་བཟང་པོས་པོད་རྟེན་དུ་བསྒྱུར། བཟན་འགྲུར་རྒྱུད་ཐ་དང་དཔོན་གཉིས་ཡོད།

དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་ཕྱི་ནང་གཞན་གསུམ། ཕྱི་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལོ་ནི། རི་རབ། མྱིང་བཞི། མྱིང་ཕན་བཅུད་སོགས་སྟོན་གྱི་འཛིག་རྟེན་ཁམས་ཡིན། ནང་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ནི། འདོད་ཁམས་ལྡ། འདོད་རྩ་དུག་གཟུགས་ཁམས་བཅུ་དུག་གཟུགས་མེད་སྟེ་མཆེད་ལུ་པའི་སྟེ་ནང་བཅུད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན་སྤྲེལ་སྐྱེ་ལུ་སྟེ་སོགས་ཡིན། གཞན་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ནི། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་རྟེན་དང་བཞེན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། རྟོགས་རིམ་གྱི་ཙུང་ཐིག་ལེ་སོགས་ཡིན།

དུས་ཀྱི་དགག་དཔེ། དགག་དཔེའི་ནང་གསེས་ དུས་ངེས་པ་དབྱར་གནས་ལྷ་བགས་མཛོགས་པའི་ཆེས་བཅོ་ལྷ་ལ་དགག་དཔེ་བྱ་བ་སྟེ། དབྱར་ལྷ་མ་ཁམས་ལྷངས་ན་དབྱག་པའི་ཉ་ལ་ཞེས་སྟོན་འབྲིང་ཐ་སྐར་གྱི་ཆེས་བཅོ་ལྷ་དང་། དབྱར་ཕྱི་མ་ཁམས་ལྷངས་ན་སྟེན་དུག་གི་ཉ་ལ་ཞེས་སྟོན་ཐ་རྒྱུད་གི་ཆེས་བཅོ་ལྷ་ལ་དགག་དཔེ་བྱ་བ།

དུས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ། [མངོན་ལོ་འཁོར་]

དུས་ཀྱི་སྟོན་པའི་ལས་གསུམ། མཐོང་ཆོས་སྤྱིང་འགྱུར་གྱི་ལས། རྒྱུས་ནས་སྤྱིང་འགྱུར་གྱི་ལས། ལན་གངས་གཞན་ལ་སྤྱིང་འགྱུར་གྱི་ལས་སོ།།

དུས་ཀྱི་ཆ་ཆད། དུས་ལུན་རིང་ཐུང་འཇལ་བྱེད་ཀྱི་ཆད་གཞི།

དུས་ཀྱི་ཆ་ཤས། (༡)དུས་ཀྱི་ཡན་ལག (༢)[མངོན་ལོ་]

དུས་ཀྱི་ཆོག་ དུས་ཆོད་ཅི་ཐའས།

དུས་ཀྱི་ཆོས་ཉིད། [མངོན་ལོ་ཆོས་པ།]

དུས་ཀྱི་འཇལ་བྱེད་བདུན། དབྱགས་དང་། དབྱགས་ཁུག་པ་དུག་ལ་ཆུ་སྤང་གཅིག་ཆུ་སྤང་དུག་ལ་ཆུ་ཆོད་གཅིག་ཆུ་ཆོད་དུག་ལ་ཉིན་ཞག་གཅིག་ཉིན་ཞག་སུམ་ཅུ་ལ་ལྷ་བ་གཅིག་ལྷ་བ་བཅུ་གཉིས་ལ་ལོ་གཅིག་ལོ་མང་པོ་བསགས་ན་བསྐལ་པ།

དུས་ཀྱི་སྟོན་པའི་ལས་གསུམ། སྟོན་པའི་ལས་གསུམ་གྱི་ལས་ལྟེ། ནད་མཆོན་ལུ་གཞི་བསྐལ་པ་དག་གིས་གདུངས་པ།

དུས་ཀྱི་ཐ་མ། (༡)སྟོན་པའི་ལས་གསུམ་པོ་དེའི་དུས། (༢)འཆི་ཁོའི་དུས།

དུས་ཀྱི་བྱང་མཐའ། རྟེན་ཅིག་མ་སྟེ་དུས་མཐའི་རྟེན་ཅིག་མ།

དུས་ཀྱི་མཐར་ཐུར་པ། ཆོ་ལས་འདས་པའམ་གི་པ།

དུས་ཀྱི་སྤྱད་ལམ་གཉིས། སྟོན་པ་དང་སྟོན་པ་དོན་ལ་ཕྱག་འཆལ་བ། ཅོག་པུར་འདུག་པ་དང་ཐལ་མོ་སྤྱོད་དུ་གཞུག་པའོ།།

དུས་ཀྱི་པོ་ཉ། [མངོན་ལོ་] (༡)འཆི་བདག་གཞིན་རྟེ། (༢)ས་རྟེན་ལོ།

དུས་ཀྱི་བྱེད་པོ། [མངོན་ལོ་ཉི་མ།]

དུས་ཀྱི་མེད་ཉིད། [མངོན་ལོ་མཐིང་]

དུས་ཀྱི་ཙ། ལུས་ཀྱི་ཙའི་བྱེད་བྱེད་ཅིག

དུས་ཀྱི་ཞགས་པ། འཆི་བའི་དུས་ཀྱི་དཔེ། དུས་ཀྱི་ཞགས་པས་བཅིངས་པ།

དུས་ཀྱི་ལྷ་བ། ཉིན་ཞག་སུམ་ཅུ་ལ་ལྷ་བ་གཅིག་དུ་བྱས་པའི་ལྷ་བའི་མིང་།

དུས་ཀྱི་ཤུམ། ཞག་གི་ཤུམ།

དུས་ཀྱི་འཆུ་བ། [རྫིང]དབང་གིས་སྤྱད་པ།
དུས་ཀྱིས་བརྒྱས་པ་གསུམ། སངས་རྒྱལ་གྱི་མ་འདྲེས་པའི་
ཆོས་པའི་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་ཆོན། འདས་པའི་དུས་ལ་མ་ཆགས་
མ་ཐོགས་པའི་ཡེ་ཤེས་གཟིགས་པ་འདུག་པ་དང་། མ་འོངས་
པའི་དུས་ལ་མ་ཆགས་མ་ཐོགས་པའི་ཡེ་ཤེས་གཟིགས་པ་
འདུག་པ་དང་། ད་ཉིད་དུས་ལ་མ་ཆགས་མ་ཐོགས་པའི་
ཡེ་ཤེས་གཟིགས་པ་འདུག་པ་རྟེ་གསུམ།

དུས་བཀག གཏན་འཁེལ་བཟོས་པའི་ཆོ་སྐབས། དུས་བཀག་
གོང་ནས་ལས་འགན་འགྲུབ་པ། དུ་ལོན་ཡོད་པ་ལག་དང་
མེད་པ་དུས་བཀག་གཉེན་པ།

དུས་བཀག་བཅོན་འདུག ཁྲིམས་གཅོད་ཀྱི་དུས་ཤིག་རྟེ།
ལོ་རྒྱུ་གངས་པཅད་ཀྱིས་བཅོན་ལ་འདུག་པ།

དུས་སྐབས། (༡)ཆོ་སྐབས། དུས་སྐབས་མཉམ་པ། དུས་
སྐབས་ཐོག་མ། དུས་སྐབས་མཐའ་མ། དུས་སྐབས་བར་
མ། དུས་སྐབས་རྟེན་པ། གཞིན་ཏུ་དུས་སྐབས།
(༢)བསྐལ་པ།

དུས་སྐབས་མཆོམས་མེད། ལོ་རྒྱུ་ཞག་སོགས་དུས་སྐབས་བར་
མཆོམས་མེད་པ།

དུས་སྐྱེས་ཤིང་མེར། [མདོན]ཤིང་སྐྱེན་ཞིག

དུས་བསྐལ། [མདོན]འཛིག་པའི་བསྐལ་པ།

དུས་ཁྲིམས། ཉ་སྟོང་བརྒྱད་གསུམ་སོགས་ཀྱི་དུས་བསྟེན་གནས་
བསྐྱེད་པ། བསྟེན་གནས་སྟོང་པ་དང་ལྷན་པ་ལས་དེ་རིང་
ཉི་མ་མ་གར་གོང་དུ་སྒྲུབ་ནས། སང་ཉི་མ་མ་གར་བར་
ཉིན་ཞག་གི་མཐའ་ཅན་དུ་བསྐྱེད་པའི་ཁྲིམས།

དུས་ཁྲིམས་ཡན་ལག་བརྒྱད། བསྟེན་གནས་ཀྱི་བསྐྱེད་བྱ་རྟེ།
རྩ་བ་པའི་སྤྱི་གས་མཐུན་དང་བཅས་པ་སྟོང་བ་རྒྱུ་ཁྲིམས་
བརྟན་པར་བྱེད་པའི་ཡན་ལག་པའི་དང་། ཆང་གི་བཏུང་
བ་སྟོང་བ་བག་ཡོད་གོང་འཕེལ་བྱེད་པའི་ཡན་ལག་དང་།
མ་ལ་ཆེ་ཆ་ཐོང་གར་སྟོང་ལ་སོགས་པ་དང་། ཕྱི་དྲོའི་
ཁ་ཟས་ཏེ་དེ་གསུམ་སྟོང་བ་བརྒྱུ་ཞག་དག་པར་བྱེད་པའི་
ཡན་ལག་གསུམ་བཅས་བརྒྱད།

དུས་ཁྲིམས་ཡན་ལག་ནས་པ། བསྟེན་གནས་ཀྱི་སྟོང་པ་སྤྱང་པ།

དུས་མཁྱེན། [མདོན]སྐར་ཅིས་མ་ཁན།

དུས་འཁོར། དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་བརྒྱས་མེད་།

དུས་འཁོར་གྱི་གཟུགས་འདལ་བྱེད་ཆ་བརྒྱ་གཅིག དུ་ལ་ཕ་
རབ། ཕ་མོ། སྐ་ཅེ། སྐ་ཆོ། ཤིག་ནས། སོར་མོ་
ནམས་རིམ་བཞིན་བརྒྱད་འགྱུར་སོར་མོ་ཉི་ཤུ་ལ་བྱ། ཁྱ་
བཞི་ལ་འདོམ། འདོམ་ཉིས་སྟོང་ལ་རྒྱུད་གྲགས། རྒྱུད་
གྲགས་བཞི་ལ་དཔག་ཆད་གཅིག་གོ།

དུས་འཁོར་གྱི་རྩོགས་རིམ་སྦྱར་པའི་ཡན་ལག་དུག སོར་
སྤྱད། བསམ་གཏན། སྟོག་ཅི་ལ། འཛིན་པ། རྟེན་པ་དམ།
ཏིང་ངེ་འཛིན་ནོ།

དུས་འཁོར་བརྒྱས་རྒྱུད། མཆོག་གི་དང་པོའི་སངས་རྒྱལ་ལས་
སྤྱང་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་བརྒྱས་
པའི་རྒྱུད། ལེ་བྱ་ལ་པ། ཁ་ཆེའི་པ་རྩེ་ཏེ་མ་རྩ་ཐ་དང་།
ལོ་ཙཱ་བ་འབྲོད་གཞི་སྟོང་ཤེས་རབ་གྲགས་ཀྱིས་བརྒྱུར་ཅིང་།
ཕྱིས་ཤིང་སྟོན་དོ་རྩེ་རྒྱལ་མཆོག་གིས་འགྱུར་བཅོས་མཛད་
པའོ།

དུས་འཁོར་ནས་བཤད་པའི་འཕྲུལ་འཁོར་བརྒྱ་གཅིག སྤྱི་གས་
ཀྱི་འཕྲུལ་འཁོར། བྱ། བྱ་གྲག་གྲུར། ལྷགས་མདའ།
རལ་གྱི། མེའི་འཕྲུལ་འཁོར། རྒྱུད་གི་འཕྲུལ་འཁོར།
ཤིང་རྟེའི་ཆད། ཁང་བཟང་། འྲིགས་ཀྱི་མཆོན་ཉིད། རྒྱ་
གུན་དུ་འདྲན་པའི་འཕྲུལ་འཁོར་རོ།

དུས་འཁོར་གྱི་དོན་མེད་པོད་རྒྱུ། མཁས་གྲུབ་ནོར་བཟང་
རྒྱ་མཆོས་རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་ས་ཁྱི་ཕྱི་ལོ་༡༧༥༦ལོར་
བཅུ་མས།

དུས་འཁོར་ཅ་རྒྱུ། སྒྲིག་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱ་གཅིས་ཡོད་ཀྱང་པོད་
དུ་དུམ་དུ་གཅིག་རྟེན་དབང་མདོར་བསྟན་མ་གཏོགས་མ་
འགྱུར།

དུས་འཁོར་རེ་བྱ་མེད། ཁམས་རྩལ་ནམས་རང་གི་དུ་ལ་ཕ་རྩ་
ཨང་གངས་དང་། དེ་དག་གི་སྒྲིག་དུ་ལ་གྱི་བཞོད་སྒྲིག་ལྟར་
བསྒྲིགས་ཏེ། འཕྲུལ་འཁོར་མཆོངས་ཀྱི་ཁམས་རྩལ་ནམས་

གཞིག་གཅིག་ཏུ་སྒྲིལ་པའི་རེ་འཕྲིན་གྱི་
དུས་འཁོར་ལས་བཤད་པའི་རིག་གནས་བཙུག་པོ་ ཆོང་
 ཡ། ར་མཁན། སྒྲུང་ཆུང་མཁན། ཆང་མ། ལུགས་རྩི།
 འབྲེག་མཁན། འབྲུ་མར་མཁན། ལུ་མཁན། མགར་པ།
 ཤིང་མཁན། འཐག་མཁན། ཀོ་སྒྲགས་མཁན། ཉ་པ།
 བཙུ་མག་མཁན། ལྷག་མ་མཁན། ཤན་པ། གཤེད་མ།
 ཤིང་ཏ་མཁན་རྟོ།།

དུས་འཁོར་ལུགས་ཀྱི་རྩལ་མཆོ་བདུན། ལྷའི་མཆོ། ཆང་
 ཤི་མཆོ། ཆུའི་མཆོ། འོ་མའི་མཆོ། ཞའི་མཆོ། མར་
 ཀྱི་མཆོ། ལྷང་ཙུའི་མཆོ།

དུས་འབྲུགས། དམག་འབྲུགས་པའི་དུས།

དུས་གང་། ག་དུས་དང་། རམ་ཞིག་དུས་གང་དང་གང་ལ་
 དག་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆུར་ཤོལ་བྱུང་བ་དེ་དང་དེར་ཤར་ཤོལ་བྱས་
 ཆོག་སྒྱུ་མཁྱེན་ནམས་དུས་གང་རུང་ཞིག་ལ་འདིར་ཤེབས།

དུས་གོ་བརྗོད་པ། རྩོམ་པ་ཐོབ་མཆོམས་ཀྱི་དུས་གོ་བར་བརྗོད་
 པ་ཞེས་རབ་བྱུང་གི་རྩོམ་པ་འདོག་པའི་རྩིས་ཀྱི་ཆོག་ཞིག་
 རྟེ། པ་སྟེན་པ་ལྟར་གྱི་གནས་དང་གནས་མ་ཡིན་པ་ཤེས་
 པའི་ཆེད་དུ། རྩོམ་པ་ཐོབ་མ་ཐག་པའི་གང་ཟག་ལ། དུས་
 གོ་བརྗོད་པའི་དགེ་སྦྱོང་གིས། རྩོམ་པ་ཐོབ་མ་ཐག་ཏུ་གྱིབ་
 ཆོད་རིག་པར་བྱས་ནས། ལོ་དང་དུས་ཆོགས་ལྷ་པའི་ངོས་
 ཀྱི་བྱེ་བྲག་དང་། ཆོས་གངས་དང་། ཉིན་མཆོན་གྱི་ཆ་
 ཤས་ནམས། རྩེས་བྱ་དང་རྟེན་པའི་ཐ་སྟངས་ཀྱིས། བྲག་
 ཤེས་པའི་གནས་འདི་ཞེས་བྱ་བར། མཁན་པོ་དང་སྟོན་པ་
 དཔོན་མཆོན་འདི་ཞེས་བྱ་བའི་བྱུང་དུ་པ་སྟེན་ཆོགས་ཀྱི་རྩོམ་
 པ་ཐོབ་པ་ཡིན་ནི་ཞེས་བརྗོད་པའོ།།

དུས་འགའ་རེ། ལྐབས་འགའ། དུས་འགའ་རེར་ལམ་བར་
 དུ་ཕན་ཚུན་ཐུག་ཡོང་།

དུས་འགྲུངས་པ། དུས་ཡུན་རིང་དུ་སོང་བ། དུས་འགྲུངས་
 ཆད་ལུས། དེ་རིང་སྤྲོན་པ་བརྟེན་སར་ཡོང་མཁན་མང་
 བས་སྤྲོན་བཙུག་པའི་དུས་འགྲུངས་པ།

དུས་འགྲུར། དུས་ཆོད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་འགྲུར་བ། ཆོད་དཔག་

བྱེད་དཀའ་བའི་དུས་འགྲུར།
དུས་འགྲིག་པ། དུས་ཆོད་སྐབས་འཁེལ་བ། ཁྱེད་རང་ཡོང་
 བ་དང་ང་ལ་ལས་བྲེལ་མེད་པ་དུས་འགྲིག་པ།

དུས་རྒྱུ། རམ་ཞིག་རྒྱུན་ལྔ། རང་གི་བསམ་སྒྲུབ་དུས་
 རྒྱུན་དུ་བརྟག་དབྱེད་བྱེད་དགོས།

དུས་སྒྲོ། ཆོ་སྐབས་ཀྱི་མཆོམས། རྩོན་པ་ཀླག་དུས་སྒྲོ། ལས་
 ཐོག་གི་དུས་སྒྲོ་གཙང་བ།

དུས་བརྒྱུད། མི་ཆོ་གཅིག་གི་དུས་སྐབས་བརྒྱུད་དེ་མངལ་ན་
 གནས་པའི་དུས་དང་། བཙས་པའི་དུས། བྱིས་པའི་དུས།
 གཞིན་ལྷུའི་དུས། ལང་ཆོའི་དུས། དར་ལ་བབ་པའི་དུས།
 ལས་པའི་དུས། འཁོགས་པའི་དུས་བཙས་བརྒྱུད།

དུས་ངེས་པ། དུས་ཆོས་གཏན་འཁེལ་བ། དུས་ངེས་པ་མེད་
 པ།

དུས་ངེས་པའི་གསེབ་སྦྱང་། མཐུན་པའི་གསེབ་སྦྱང་གི་ནང་གསེས།
 གསེབ་སྦྱང་བཅུ་བཞི་པ་དང་། བཙུ་ལ་པ་གཉིས་དུས་ངེས་
 པའི་གསེབ་སྦྱང་ཞེས་བྱ་རྟེ། ལོ་གཅིག་ལ་ལྷ་བ་བཅུ་གཉིས་
 ཡོད་ཅིང་ལྷ་བ་རེ་ལ་ཡར་ངོ་དང་མར་ངོའི་གསེབ་སྦྱང་གཉིས་
 གཉིས་འབྱུང་བས་ཉི་ཤུ་ཙམ་ཡོད་ལ། དེ་ཡང་ཡར་ངོའི་
 བཅུ་གཉིས་དང་། མར་ངོའི་བཅུ་གཉིས་བཙུག་པོ་བརྒྱུད་ཞག་ཐུབ་
 བཙུ་ལ་དང་། མར་ངོའི་བཅུ་གཉིས་ཐུབ་བཅུ་བཞི་པ་
 ཡིན།

དུས་མངོན། དུས་འཁོར་དང་མངོན་པ་མངོད་གཉིས།

དུས་ལ། དགུན། དཔྱིད། སྤུ་ལ། དབྱར། རྩོན་ཏེ་ལ།

དུས་ལ། [མངོན་]རྩོན་ཀ།

དུས་ཅུང་ཟད། དུས་ཆོད་ཐུང་དུ། ལས་འགོ་བཅུགས་ནས་
 དུས་ཅུང་ཟད་ཅིག་ལས་མ་སོང་།

དུས་གཅིག་ལ། དུས་སྐབས་ལན་གཅིག་ལ། འདི་སྐད་བདག་
 གིས་ཐོས་པ་དུས་གཅིག་ལ།

དུས་ཆུང་། རྒྱ་ཆེས་ལས། ཁེ་བཞི་ལ་དུས་ཆུང་གཅིག་དང་།
 དུས་ཆུང་ཉི་ཤེས་པའི་ཁེ་བཞི་དུག་ཉིན་ཞག་གཅིག་གི་ཆོད་
 དུ་ངེས།

དུས་ཆེན། དགའ་ལྷོ་ཉིན་མོ། དུས་ཆེན་ལྷ་པས། རྒྱལ་
སྐབས་དབུ་བརྟེན་པའི་དུས་ཆེན། རྒྱལ་བརྟེན་ལས་བབས་
པའི་དུས་ཆེན།

དུས་ཆེན་དུག ཉ། གནམ་སྟོང་། ཆེས་བརྒྱད། ཉི་ཤུ་དགུ།
ཡར་དོའི་ཆེས་བརྒྱད། མར་དོའི་ཉི་ཤུ་ནམས་སོ།།

དུས་ཆེན་བཞི། ཉན་པའི་དུས་ཆེན་བཞི་སྟེ། གཉིས་པའི་ཡར་
དོ་ལ་ཆོ་འཕུལ་བརྟན་པ། བཞི་པའི་བཙུ་རྩེ་མཛོན་པར་
སངས་རྒྱས་པ། དུག་པའི་བཞི་ལ་ཆོས་བསྐྱར་པ། དགུ་
པའི་ཉི་ཤུ་གཉིས་ལ་སྐུ་ལས་བབས་པ།

དུས་ཆེན་གསུམ་འཛོམས། ས་ག་ལྷ་པ་སྟེ་པོད་ལྷ་བཞི་པའི་
ཡར་ཆེས་བཙུ་ལའི་ཉིན། ཉིན་པ་བྱུང་པའི་དབང་པོ་རྟུ་མས་
སུ་ཞུགས་པ་དང་། མཛོན་པར་སངས་རྒྱས་པ་དང་། ལྷ་
མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་སྟེ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་མཛད་པ་གསུམ་
བརྟན་པའི་དུས་ཆེན།

དུས་ཆོས། དུས་ཀྱི་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་བརྟུས་ཆོག

དུས་མཆོད། དུས་ཆོགས་ངེས་ཅན་གྱི་མཆོད་པ།

དུས་རི་ཙམ། དུས་ཆོད་གང་ཙམ།

དུས་རི་ཁྱི། དུས་ཡུན་གཆོད།

དུས་ཉི་པའི་ཆ། ཉི་པའི་དུས་སྐབས།

དུས་མཉམ། དུས་མཆུངས་པ། རྒྱད་ཐོས་པ་དང་དོ་ཤེས་དུས་
མཉམ། དུས་མཉམ་དུ་འབྱོར་ནས་རྟུན་ཅིག་ཏུ་བསྐྱེད།

དུས་ཉིགས། དུས་ཀྱི་ཉིགས་མའི་བརྟུས་མེད།

དུས་གཏན། མཐ་ཀྱིས། དུས་གཏན་དུ་གནས་པ། དུས་གཏན་
དུ་མཉམ་ལས་བྱེད་པ།

དུས་གདུགས། ཆོ་སྐབས་རང་ལ་སླེབས་རན་པའམ་དུས་ཆོད་
ཟད་རན་པ།

དུས་གཏོར། དུས་ཆོགས་ངེས་པ་ཅན་ལ་འབྲུལ་པའི་མཆོད་
གཏོར།

དུས་བཏབ་པ། དུས་ཆད་བྱས་པའམ་དུས་ཆོད་བསྐྱེགས་པ།
ལྷ་ཆོས་གང་ལ་འགྲོ་རྒྱུའི་དུས་བཏབ་པ་དེར་འགྲོ་དགོས།

དུས་ནག་པ། ཉམ་རྒྱུ། རྩར་གང་བསྐབས་པ་ནམས་ལ་དུས་

ནག་པར་བསྐྱར་རྒྱུར་བྱེད། དུས་ནག་པར་ལུས་ཤུགས་ཀྱི་
ངལ་ཚོལ་ནང་དུ་ཞུགས་པ།

དུས་སྟོན། དུས་ཆོས་ངེས་ཅན་གྱི་དགའ་སྟོན། ལོ་གསར་
ཀྱི་དུས་སྟོན། འདུལ་པའི་ཆོག་ཟིན་ལ་ཡོད་པ་ནི། ལུ་སྟོན་
ཆོལ་དུ་སྐྱུ་བརྟེན་པའི་དུས་སྟོན། གཙུག་ཤུད་བཞག་
པའི་དུས་སྟོན། བྲགས་པའི་དུས་སྟོན། མཛོན་པར་བྱང་
ཆུབ་པའི་དུས་སྟོན་ནམས་སོ།།

དུས་ཐག ཡུན་ཆད་དམ་དུས་ཀྱི་རྒྱུ། དུས་ཐག་རིང་པ། དུས་
ཐག་ཉི་པ།

དུས་ཐུག་པ། དུས་ལ་སླེབས་པ། ཆོགས་འདུ་འཆོག་དུས་
ཐུག་པ། གན་རྒྱུ་ནང་གསལ་ལྷ་དུས་ཐུག་པ།

དུས་ཐོག རྩར་བསྐྱེགས་པའི་དུས་སྐབས། ཁོ་རང་དུས་ཐོག་
ལ་སླེབས་སོང་། ཆོགས་འདུ་འཆོག་སར་དུས་ཐོག་ངེས་
ཐེབས་ཡོད་པ་ཞུ།

དུས་མཐའ། (༡) དུས་ཡུན་བྱང་ཤོས། (༢) བསྐལ་པའི་
མཐའ་མ། (༣) ཉན་ཐུག་མཆོན་འཕྲུག་དར་པའི་དུས།

དུས་མཐའི་རྒྱད་ཅིག་མ། དུས་ཡུན་བྱང་པའི་མཐར་ཐུག་པ་
སྟེ། རྟེན་པ་བྱུང་མེད་སྟོབས་དང་ལུན་པས་སེག་ཤོལ་གཅིག་
གཏོག་པའི་ཡུན་ལ་ཆ་དུག་ཅུ་རེ་ལྟར་བྱེད་པའི་ཆ་གཅིག་ཡིན་
ཞེས་མཛོན་པའི་གཞུང་ལས་གསལ།

དུས་མཐའི་མེ། དུས་མེའང་ཟེར། བསྐལ་པ་འཛིག་པར་བྱེད་
པའི་མེ་སྟེ། ཉི་མ་བདུན་གྱི་ཆ་རེ་ག

དུས་མཐའི་རྩེད། འཛིག་རྟེན་འཛིག་པར་བྱེད་པའི་རྩེད།

དུས་དང་དུས་མིན་བརྟུས་པའི་གཞི། ལྷུང་བ་བཅབས་པ་
བཅབས་བྱེད་བྱུང་འཆད་པ་དུས་དང་དུས་མིན་བརྟུས་པ་
འབྱུང་པའི་གཞི་ཞེས་པ་སྟེ། གཞི་རྩུང་བ་རྩུང་མིན་གྱི་ནམ་
དེའི་ཤེས་ཤིང་དན་རྒྱས་པའི་དགེ་སྟོང་ཁོ་ནས། བསམ་
པ་གསང་འདོད་ཀྱི་བསམ་རྒྱུན་མ་ཆད་པ། སྟོར་བ་ལུས་
ངག་གིས་འཆབ་པར་བཅོན་པ། མཐར་ཐུག་སངས་ཀྱི་སྐྱེ་
རེངས་གར་བར་བཅབས་པ་སྟེ་ཡན་ལག་བཞི་ཀ་ཆད་ན་
བཅབས་པའི་རྩུང་བ་དངོས་གཞིར་འབྱུང་ཞིང་། མ་ཆད་

ན་མི་འགྱུར་བ་དང་། སམ་པ་འཆབ་བཅས་གསོར་མི་རུང་
 ཞིང་། འཆབ་པ་མེད་ན་ལས་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་སྦྱིན་པའི་སྒོ་ནས་
 ཕྱིར་བཅོས་བྱེད་པ་དང་། རྟུག་རྟུང་བྱུང་ན་སྒྲིམ་གཏུ་སོགས་
 ཀྱི་ཆད་ལས་བསྐྱབ་པ་དང་། སྤང་རྟུང་གང་ལ་བརྟེན་ནས་
 རྟུང་བ་བྱུང་བའི་དངོས་པོ་དེ་ཞག་གཅིག་ཏུ་སྤངས་པ་དང་།
 གཟན་ནམས་ལུས་ངག་ཡིད་ཀྱིས་བཤགས་པ་བྱེད་པ་སོགས་
 རང་རང་གི་ཆོ་ག་པའི་ནུབ་པ་

དུས་དང་ནམ་པ་ཀུན། ག་དུས་ཡིན་ནའང་། ལས་ཀ་བྱེད་
 རྟུངས་ཐད་དུས་དང་ནམ་པ་ཀུན་ཏུ་འབྲམ་ཆུངས་མི་འགྱུར་
 བ་ཞིག་ཡོང་མི་ཤེས།

དུས་དུས། རྒྱབས་རྒྱབས་སམ། མཆོམས་མཆོམས། ལུང་
 པ་དེའི་ས་བབ་དམའ་ཅམ་འདུག་པས་དུས་དུས་སུ་ཞིང་ག་
 རྒྱལ་སྐྱེས་གཞོན་པའི་གཞོད་སྒྲིམ་ཡང་ཡོང་། ལེགས་
 ཉེས་གང་ཡིན་དུས་དུས་སུ་སོ་སོར་བརྟན།

དུས་དེ་མི། དུས་དེའི་ཡུན།

དུས་དུག (༡)ཉིན་ལན་གསུམ། མཆོན་ལན་གསུམ་སྟེ་
 དུག (༢)དབྱིད། སོས་ཀ་ དབྱར། རྩོམ། དགུན།
 དགུན་སྐྱོད་བཅས་དུག

དུས་གདབ་པ། དུས་ཆོད་ངེས་ཅན་བཟོ་བ། རྒྱུ་ཆོད་དང་པོར་
 མཉམ་དུ་འཛོམ་རྒྱུའི་དུས་གདབ་པ།

དུས་གདབ་མ། [མངོན]བྱུང་མེད་འདོད་ལྡན་མ།

དུས་བདག [མངོན]ཉི་མ།

དུས་བདེ་ཞོད་འཇགས། ལུང་པ་བདེ་འཇགས་ཡིན་པ།

དུས་བདེ་ས་འཇམ། ཟེང་འཇམ་མེད་པའི་དུས་བདེ་ཞོད་
 འཇགས།

དུས་མདའ། ཡུན་ནམ་དུས་རྒྱུ། དུས་མདའ་འབྱུང་བ། དུས་
 མདའ་ཕིང་བ།

དུས་འདས་པ། (༡)དུས་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག
 (༢)དུས་ཡོལ་བ། (༣)ཤི་བ།

དུས་ཐུན། གནས་བརྟན་བཅུ་དྲུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། རྩོན་
 པའི་བཀོད་པ་ལྟར་ཟངས་སྤྱིང་ན་བཞུགས་པའི་གནས་བརྟན་

ཞིག

དུས་ཐུན་མ། [མངོན]ཟུ་མཆོན་དང་ཐུན་མ།

དུས་སྤྱད་པ། རྒྱུ་ཆོད་པའི་ནང་གསེས། རྒྱུ་ཆོད་དང་པོ་
 རྒྱུ་ཆོད་པའི་བར།

དུས་ནམ་ཡང་། ག་དུས་ཡིན་རུང་། དུས་ནམ་ཡང་བརྟེན་
 མི་ཐུབ།

དུས་བསྐྱར་བ། དུས་སྤྱི་བསྐྱར་བྱེད་པ། འཆར་གཞི་འགྲུབ་
 དུས་བསྐྱར་བ། རོག་ཐོན་བྱེད་དུས་བསྐྱར་བ།

དུས་པོ་ཆེ། [རྫིང]འཛོན་པོ་ཆེ་བའམ། སེར་རྩ་ཆེ་བ།

དུས་ཐུན་སུམ་ཆོགས་པ། ག་དུས་བྱ་རྒྱལ་སྐྱེས་འདུལ་བའི་དུས་
 ལ་བབ་པ་མི་རྒྱལ་སྐྱེས་ཆེ་བའི་བརྒྱུ་ཉི་ཤུ་བྱུང་བའི་དུས་སམ་རྟག་
 པ་རྒྱུན་གྱི་འཁོར་ལོ།

དུས་ཕྱིར་བྱེད་པ། དུས་འགྲུངས་པ། མཇུག་གླིལ་དུས་ཕྱིར་
 བྱེད་པ།

དུས་ཕྱིས། (༡)རྗེ་སོར། (༢)དེང་སང་།

དུས་འཕུལ་བ། ལས་ཀ་མི་བྱེད་པར་དུས་ཆོད་སྟེལ་གང་ཐུབ་
 བྱེད་པ། ལེ་ལོས་དུས་མ་འཕུལ་ཞིག ཉིན་འཕུལ་དུས་
 འཕུལ་གྱིས་མི་ཆེ་བསྐྱུལ་བ།

དུས་འཕྱི། འགྲུངས་པ།

དུས་བབ། (༡)དུས་ལ་བབ་པའི་བསྐྱེས་ཆེ་ག
 (༢)[རྫིང]འཛོན་པོ།

དུས་བྱ། (༡)དུས་ཐོག་ཏུ་འགྲོ་འོང་གི་བྱ་རིགས་ཁྲག་ན་དང་
 ཁྲ་བྲུག་ལྟ་བུ། (༢)དུས་གདབ་པ།

དུས་བྱས་པ། (༡)ཆོ་ལས་འདས་པ། ཤི་བ། (༢)དུས་
 ཆོད་བསྐྱེགས་པ། ཁ་ཆད་བྱས་པ། འགྲོ་དུས་བྱེད་པ།

དུས་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པ། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་ཆོས་
 རྒྱུན་གྱི་དོན་དཔེར་ན། དགེ་འདུན་སྦྱིའི་རྩ་ཆོན་སོགས་
 གྱི་དོན་འདི་རྩ་བའི་ཆོ་སྟོན་པས་གནང་བ་ཡིན་སྟེ་མ་དུ་དུས་
 དེན་བྱས་ནས་རིག་པ།

དུས་བྱེད། དུས་ཀྱི་བྱེད་པོའི་བསྐྱེས་ཆོག

དུས་དབངས། དུས་འཁོར་དང་དབངས་པས་འཆར།

དུས་འབྲས་བྱ་ཡོད་པ། དུས་ཚིང་འཕྲོ་བརྒྱུ་ཏུ་མ་སོང་བ།

དུས་འབྲེལ་གསེབ་སྒྲིང་། དུས་ངེས་པའི་གསེབ་སྒྲིང་དང་དོན་གཅིག་

དུས་སྒྲིང་། (༡) ཏྲཱམ་ཞེས་པ་སྟེ། ཉིན་ཞག་གཅིག་ལ་བྱིས་

བཅུ་གཉིས་ཀྱི་དབང་གིས་ལུགས་ཀྱི་དུས་སྒྲིང་ནས་ཉིད་དུས་

སྒྲིང་བར་བཅུ་གཉིས་ཉི་མ་གར་གནས་པའི་ས་ནས་རིམ་

པར་ཉིན་ཞག་ལྷགས་གཅིག་ལ་ལན་རེ་འཁོར་བས་དུས་སྒྲིང་

བཅུ་གཉིས་བཅོས་ཏེ། སྤུམ་བྱ་བཅུ་གཉིས་པའི་རེ་རེ་བཞིན་

ལུགས་ཀྱི་སྟོན་གསལ་གསར་དུ་འཆར་བ་ནས་ཡལ་ཆར་ཆུ་ཚོད་

ལྔའི་རིང་ལ་བྱིས་ཀྱི་དང་དེའི་དུས་སྒྲིང་ཞེས་བཏགས་པ་

ཡིན་ལ། དེ་ཡང་སྟོན་ཆད་ཉིན་མོར་སོར་བདུན་ཅན་གྱི་

ཐུར་གྱི་བསྟོན་ལ་བརྟེན་ནས་བཏགས་པ་དང་། མཚན་

མོར་སྐར་མ་ལ་བརྟེན་ནས་བཏགས་ཤིང་། བྱིས་གང་གི་

དུས་སྒྲིང་འཆར་སྐབས་བྱིས་ཀྱི་སྟེང་དུ་གཟུང་དགྲུ་པོའི་

གང་རུང་གནས་མི་གནས་ཞིབ་དུ་བཏགས་ནས་ལེགས་ཉིས་

ཀྱི་འབྲས་བྱ་འབྲེན་པ་ལ་ཆེས་ལྷོ་བས་དང་ཐུན་པ་ཡིན་པས་

དུས་སྒྲིང་ཡོན་ཏན་འབྲམ་ཐུན་ཞེས་བཏགས་པ་ཡིན་ནོ།།

(༢) དུས་ཚིང་གྱི་འཕྲོད་སྒྲིང་དང་མཐུན་སྒྲིག་གྱེད་པ།

དུས་སྒྲིང་གྱི་རྒྱུད་། ཞག་གཅིག་ལ་རྒྱུད་ཉི་ཤི་ཆིག་སྟོང་དུག་

བརྒྱ་ཕྱི་ནང་དུ་འགྲོའོང་གྱེད་པ་འབྲུང་འཕྲུག་གི་མཚན་ཉིད་

ཅན།

དུས་མ་ངེས་པའི་གསེབ་སྒྲིང་། མཐུན་པའི་གསེབ་སྒྲིང་གི་ནང་

གསེས། ཟླ་བ་གྱེད་གྱེད་ཀྱི་ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལྟེ་དུས་ངེས་

གཏན་མེད་པར་གསེབ་སྒྲིང་བྱ་བ་སྟེ། དེ་ལ་འང་བཟ་གིས་

པའི་གསེབ་སྒྲིང་དང་། གཞིད་པ་བརྒྱུག་པའི་གསེབ་སྒྲིང་།

འཁོན་པ་བསྐྱམ་པའི་གསེབ་སྒྲིང་སྟེ་གསུམ་ཡོད་དོ།།

དུས་མ་ཡིན་པ། ལྷགས་ལ་མ་བབས་པ་སྟེ་འདུལ་བ་ལས་བཤད་

པའི་དུས་མ་ཡིན་པའི་ཟས་དང་། དུས་མ་ཡིན་པར་ཉལ་

བ། དུས་མ་ཡིན་པར་སྐྱབ་སྟོན་གསལ་གྱི་དོན་འདི་ལྟ་བུ།

དུས་མ་ཡིན་པར་ཟུང་བའི་རྒྱུད་གྱེད་། རྒྱུད་གྱེད་འབའ་ཞིག་པ་

དགྲུ་བཅུ་ཉི་ཤེས་གསེས། རྒྱུད་འདི་ཉི་མ་གྱེད་ཡོལ་ནས་

སང་གི་སྐྱུ་རེངས་མ་གར་གྱི་བར་དུ་དུས་རུང་གི་སྐྱུ་ན་ཏེ་ཟས་

ཟ་བའོ།།

དུས་མིན་གྱི་དགག་དབྱེ། དགག་དབྱེའི་ནང་གསེས། དུས་

ལ་མ་བབ་པར་དགག་དབྱེ་བྱ་བ་སྟེ། དབྱར་ཟླ་བ་གསུམ་

དུ་གནས་པའི་མཐུན་སྒྲིན་མ་ཆང་བའམ། འགལ་སྒྲིན་ཉི་

བར་གནས་པ་ན་ཟླ་བ་གཅིག་གམ་གྱེད་དང་གཉིས་འདས་

པ་ན་དགག་དབྱེ་བྱར་རུང་བ།

དུས་མིན་འཆི་བ། རྒྱུ་བ་དེའི་ཆོ་ཆད་མ་རྫོགས་པར་ཆོ་འཕོ་

བ།

དུས་མིན་འཆི་བ་བརྒྱུད་། བྱད་མེད་ནན་མོ་དང་ཉལ་པོ་སྒྲིད་

པ། ནད་མེད་བཞིན་དུ་སྐྱུ་སྒྲོ་བས་ཆེན་བརྟེན་པ། ཁང་

ཆིང་གད་འོག་ཏུ་ཉལ་བ། འབྲུང་པོ་མང་པའི་གནས་སུ་

གཅིག་ཕྱར་འགྲོ་བ་དང་སྟོང་པ། ནད་པས་སྐྱུ་ན་པའི་དག་

ལ་མི་ཉན་པ། གཡུལ་དུ་འཕྲུག་པ། མི་ཐུབ་པ་ལ་བསྟོ་

བ། གཉན་སར་ཉལ་བ་བཅས་སོ།།

དུས་མིན་ཤེས་པ། ལྷགས་ལ་མ་བབ་པ་ཉ་གོ་བ་བྱ་ཤིང་སྐར་

མ་ཁན་ཏེ་བྱ།

དུས་མེ། (༡) གཟུང་དགྲུའི་ཡ་གྲུལ། སྐྱ་གཅན་དང་སྟོན་གསལ་

ཁ་གཏད་དུ་གནས་པས་ན་སྐྱ་གཅན་གྱི་མཐུག་མ་ཞེས་པའི་

ཐ་སྟད་ཐོབ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་སྐྱ་གཅན་མཐུག་དང་།

སྐྱ་ཆོགས་མདོག་ཅན། མིག་སྐྱ་ན་མདོག་ཅན་བཅས་སོ།།

(༢) དུས་མཐའི་མེ་སྟེ་འཛིག་ཉེན་སྟོང་སྐབས་སུ་ཉི་མ་

བདུན་ཤར་ནས་འཛིག་ཉེན་སྟེག་པར་གྱེད་པའི་མེ།

དུས་བཅོན། དུས་བཞག་བཅོན་འཕྲུག་གི་བསྐྱེས་ཆོག

དུས་ཅན། [མདོན]འདོད་ལྟ།

དུས་ཆད། དུས་ཚིང་གྱི་ཆད་གཞི། དུས་ཆད་བཞག་པ། དུས་

ཆད་ལས་འདའ་བ།

དུས་ཆོགས། (༡) དུས་ཀྱི་བར་མཚམས། དུས་ཆོགས་འགྲུར་

བ། དུས་ཆོགས་བདེ་བ། (༢) [མདོན]ལོ།

དུས་ཆོགས་ཤ། དབྱར་གྱི་མ་ཁས་ལེན་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་འདུལ་

གཞུང་ལས་དུས་ཆོགས་ཤར་དབྱེ་བ་སྟེ། ༡) བོད་ཟླ་བཅུ་

པའི་ཆོས་བཅུ་དུག་ནས་བོད་ཟླ་གཉིས་པའི་ཆོས་བཅོ་ལྔའི་

བར་ཟླ་བ་ཉི་ལེ་པོ་བཞི་ནི་དགུན་གྱི་དུས་དང་། ༡) བོད་
 ཟླ་གཉིས་པའི་ཆོས་བཙུག་ནས་བོད་ཟླ་དུག་པའི་ཆོས་བཙུག་
 རྒྱུ་ལོ་བར་ཟླ་བ་ཉི་ལེ་པོ་བཞི་ནི་དེ་ཉིད་ཀྱི་དུས་དང་། ༡) བོད་
 ཟླ་དུག་པའི་ཆོས་བཙུག་ནས་བཙུན་པའི་བཙུག་རྒྱུ་ལོ་བར་
 ཟླ་བ་ཉི་ལེ་པོ་གཅིག་ནི་དབྱར་ཙམ་གྱི་དུས་དང་། ༤) བོད་
 ཟླ་བཙུན་པའི་ཆོས་བཙུག་པ་ཞག་གཅིག་དབྱར་ཐུང་པའི་
 དུས་དང་། ༥) བོད་ཟླ་བཙུན་པའི་ཆོས་བཙུག་ནས་
 བོད་ཟླ་བཙུག་པའི་ཆོས་བཙུག་རྒྱུ་ལོ་བར་ཟླ་བ་གསུམ་ལ་
 ཞག་གཅིག་མ་ཆང་བཞི་དབྱར་རིང་པོའི་དུས་བཅས་སོ།

དུས་ཚིགས་ཅན། [མདོན]བྱད་མེད་ཟླ་མཆན་ཅན།

དུས་ཚིགས་བཙུག་ཉིས། དགུན་ར་བ། དགུན་འབྲིང་། དགུན་
 ཐ་ཆུང་། དེ་ཉིད་ར་བ། དེ་ཉིད་འབྲིང་། དེ་ཉིད་ཐ་ཆུང་།
 དབྱར་ར་བ། དབྱར་འབྲིང་། དབྱར་ཐ་ཆུང་། རྩོན་ར་
 བ། རྩོན་འབྲིང་། རྩོན་ཐ་ཆུང་ནམས་སོ།

དུས་ཚིགས་ཉེར་བཞི། དེ་ཉིད་ཟུག་ཁ་བ་ཆར་ལྷོག་མིན་ཐུ་
 འགྲུལ། དེ་ཉིད་མཉམ། རྩལ་མཉམ་པའི་མདངས་གསལ། འབྲུ་
 ཆར། དབྱར་ཟུག་ཐུ་བ་གང་། མེན་འདེབས། དབྱར་
 ཉེ་ལྷོག་ཆ་ཆུང་། ཆ་ཆེན། རྩོན་ཟུག་བཅའ་འགྲུག་
 ཟེལ་དགེ། རྩོན་མཉམ། བད་ནག་སད་རྩུང་། དགུན་
 ཟུག་ཁ་བ་ཆུང་། ཁ་བ་ཆེ། དགུན་ཉེ་ལྷོག་གང་རར་
 ཆུང་། གང་རར་ཆེ་བཅས་སོ།

དུས་ཚིགས་དུག དགུན། དགུན་ཟླ་ད། དེ་ཉིད། སྒྲིག་ཀ་
 དབྱར། རྩོན་ཉེ་དུག

དུས་ཚིགས་བཞི། དགུན་ཟླ་ར་བ་འབྲིང་ཐ་ཆུང་། དེ་ཉིད་ར་
 འབྲིང་ཐ་ཆུང་། དབྱར་ར་བ་འབྲིང་ཐ་ཆུང་། རྩོན་ར་འབྲིང་
 ཐ་ཆུང་རྩོན་བཞི།

དུས་ཚིགས་གསུམ། དགུན་དང་། དེ་ཉིད། དབྱར་བཅས་
 ཡིན་ནི་ད་རྩོན་གྱི་ཆ་བ་ཆེ་ནི་ད་ར་བ་འབྲིང་ཐ་ཆུང་།
 ཁ་བ་ཆེ་བ།

དུས་ཚོད། (༡) ཆོ་སྐབས་ཀྱི་རྒྱུན་རིང་ཐུང་གི་འཕོར་ཆོད་
 དང་། རྒྱ་ཕྱིའི་མཆོམས། དུས་ཚོད་ཁག་བཞི་སྤྱི་དུས་

ཆོད་མཆོག་ དུས་ཚོད་ཉེས་པ། དུས་ཚོད་ཟུར་པ་གཤམ་
 ཆོགས་འདུ་འཆོག་གྱུ་འདུ་དུས་ཚོད་འགྲངས་སྤྱི་དུས་
 (༡) ཉིན་མཆོན་མཉམ་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན། རྩལ་ལངས་
 ཡོས་ཀྱི་དུས་ཚོད་ནས་ཉི་ཟླ་བ་ལྷོ་དུས་ཚོད་སྒྲིགས་དུས་
 ཚོད་བཙུག་ཉེས་ཡོད། ད་རྩོད་དུས་ཚོད་འཕོར་ཡོད་དང་
 བཙུན་ན། དབྱགས་བཙུག་རྩལ་མ་གཅིག་ རྩལ་མ་
 དབྱག་ཐུར་དུས་ཚོད་གཅིག་ དུས་ཚོད་ཉེར་བཞི་ར་ཉིན་ཞག་
 གཅིག་གི་ཡུན་ཆོད་ཡིན།

དུས་ཚོད་བཙུག་ཉིས། ཉིན་ཞག་ཐུགས་གཅིག་དུས་ཚོད་བཙུ་
 གཉིས་སུ་ཕྱེ་རྩོན་མ་ལངས། ཉི་ཤར། ཉི་ཤོས། ཉི་ཕྱེད།
 ཕྱེད་ཡོལ། ཉི་ལྷུར། ཉི་ལྷུ་བ། ས་སྒོས། སྒྲིང་འཁོར།
 རྩལ་ཕྱེད། ཕྱེད་ཡོལ། ཐོ་རངས་ཉེ་བཙུག་ཉིས་སོ། ཉིན་
 མཆོན་མཉམ་པའི་སྐབས་སུ་རྩལ་ལངས་ཡོས། ཉི་ཤར་
 འབྲུག་ཅེས་སྒྲིགས་སྒྲིགས། དུས་ཚོད་རེ་རེར་ཡང་ཆུ་ཆོད་
 རྩལ་ཡོད།

དུས་ཚོད་ཉེར་བཞི། རྒྱུ་ཅིས་ལས། ཐིག་ལེ་བྱ་སྒྲིང་ཉིན་མོའི་
 མཁོ། ལས་ལྷུ་མཆོད་ལྷོད་མིག་མཆོད་སྒྲིང་། ཁེ་མིག་ཕྱི་
 ལྷོད་ཉིན་མོའི་མཁོ། དུས་འོག་ཐུན་རྩལ་ཐུན་ཡིན་ཉེ།
 ཆོས་ཐོབ་ཉེར་ཁེ་ལྷོག་ཐུན་དང་། དུས་ཚོད་གང་ཤར་ད་
 ལྷོ་བ། ཁེ་ཐུན་དེ་རྩོང་འདས་པའི་མཆོམས། །

དུས་ཚོད་ཟླ་བ། [མདོན]ཁྱིམ་བྱ།

དུས་ཚོད་འཛིན་བྱ། [ཁྱིམ་བྱ]ཁྱིམ་བྱ།

དུས་མཆོམས། ཆོ་སྐབས་ཀྱི་མཆོམས་སུ་མཁོ་སྐབས། ཉིན་
 མཆོན་གྱི་དུས་མཆོམས། རྩལ་མཆོད་ཐུ་འབྲེད་ཀྱི་དུས་
 མཆོམས་གལ་ཆེར་སྒྲིབས་པ། བར་ཞི་ལེ་ཕྱེད་པའི་དུས་
 མཆོམས་འཆོལ་བ།

དུས་མཆོངས་པ། དུས་མཉམ་པ། ལྷགས་པ་ཆེན་པོ་རྒྱུག་པ་
 དང་དུས་མཆོངས་སུ་ཆར་པ་ཆེན་པོ་འདེའེབ་པ་ཞིན་འདུག

དུས་འཛིངས། དུས་འདོམས་པ། ལས་ཀ་ཁག་མང་དུས་
 འཛིངས་བྱུང་བར་བརྟེན་ཤེས་པ་ཆེ་ཙམ་འདུག

དུས་འཛིན། [མདོན]གཤིན་ཇི།

དུས་གཞན། དུས་སྐབས་གཞན་ཞིག

དུས་གཞན་ལ་དགོངས་པ། བདེ་བ་ཅན་དུ་སྐྱེ་བར་སྒོམ་ལམ་
བཏབ་པ་ཅམ་གྱིས་དེར་སྐྱེའོ་ཞེས་པ་རྟ་བུ།

དུས་པའི། (༡)ནམ་དུས་པའི་སྟེ། དཔྱིད། དབྱར། རྟོན།
དགུན། (༢)འདི་ལ་བསྐལ་བ་རྫོགས་ཡུལ། གསུམ་
ཡུལ། གཉིས་ཡུལ། ཚད་ལྡན་ཏེ་བསྐལ་བའི་དབང་དུ་
བྱས་པ་པའི་དང་། སངས་རྒྱལ་གྱི་བརྟན་པའི་དབང་དུ་
བྱས་ནས་ཀྱང་རྫོགས་ཡུལ་སོགས་པའི་དང་བརྟན་པའི་
གནས་ཆེད་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས་དུས་པའི་བཤད་པ་སོགས་
མང་།

དུས་པའི་ལྷ་མ་དང་ཕྱི་མ། རིགས་ལྡན་དུག་པོའི་ཡན་གྱི་ལོ་
སུམ་སྟོང་སུམ་བརྒྱ་དང་པའི་(ཕྱི་ལོའི་སྟོན་གྱི་༡༡༠ནས་
དེ་མན་གྱི་༡༩༡༧བར་)དུས་པའི་ལྷ་མ་དང་། རིགས་ལྡན་
དག་པོའི་བརྟན་པའི་གནས་ཆེད་ལོ་ཆེག་སྟོང་བརྒྱད་བརྒྱ་
དུས་པའི་ཕྱི་མ། གཉིས་ཀ་བརྩོམས་ན་ལོ་ལྷ་སྟོང་བརྒྱ་
དང་པའི་དུས་འཁོར་ལུགས་ཀྱི་བརྟན་པའི་གནས་ཆེད་དོ།

དུས་པའི་ཕྱི་མ། རིགས་ལྡན་དག་པོའི་བརྟན་པ་ལོ་སྟོང་དང་
བརྒྱད་བརྒྱར་གནས་པ་དེ་ཆ་མཉམ་པའི་ར་བཤོས་པའི་ཆ་
རེ་རེ་ལ་ལོ་པའི་བརྒྱ་ལྷ་བརྒྱ་ཡོད་པ་ལ། རིམ་པའི་ཆ་རྫོགས་
ཡུལ། གསུམ་ཡུལ། གཉིས་ཡུལ། ཚད་ལྡན་ཏེ་དུས་པའི་
ཕྱི་མ་ཟེར།

དུས་པའི་མེ་ཏོག རུམ་གདན་གྱི་ཐགས་རིས་ཁམ་བུའི་མེ་
ཏོག་དང་། རྩེ་མ། འབྲས་བུ། རླུག་མ་བཅས་པའི།

དུས་ཟིང་། དུས་མི་བདེ་བའམ་འབྲུགས་པ། རྩི་ཆོགས་ལ་
དུས་ཟིང་བྱུང་ན་མི་དམངས་ལ་དཀའ་ངལ་འབྱུང་།

དུས་རྒྱ། དུས་ཆེད་ཀྱི་རྒྱ་བ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་འངལ་
བྱེད་དང་། ཉན་ཞག་ཆོགས་པ། དབྱགས་སྟེས། ལོ་ལོ་
ཆ་གས། ལོ་ལོ་མཛོད། ལོ་ལོ་ཡན་ལག་བཅས་སོ།

དུས་གཟེར། (༡)ཆོས་རྒྱ་དག་པའི་རྩིས་འཕྲོའི་ཨང་གངས་
ལ་བརྟན་ནས་ལོ་ཕྱི་ལོའི་དུས་ཉགས་རི་འབྱུང་ཆེད་འཛིན་
གྱི་རེ་འཕྲུལ་གྱི་(༢)དབྱགས་རྒྱང་གིས་ལོ་གཅིག་གི་རིང་

ལ་ཉི་མ་གར་གནས་སྟོན་པར་བྱེད་ལ། དེའི་རྒྱུ་གྱིས་ས་
ལ་དུས་པའི་འཁྱུར་བ་ཡང་འཆོལ་མེད་དུ་སྟོན་པས་ན།
དུས་པའི་མི་འཁྱུར་གནད་ཀྱི་གཟེར་ཞེས་བྱ།

དུས་བཟང་། དུས་ཆེད་ལེགས་པ། ཆོས་བཟང་དུས་བཟང་།

དུས་བཟང་པའི། རྒྱ་བ་བྱུང་འོ་ཅོག་གི་ཆོས་བརྒྱད་ནི་སངས་
རྒྱལ་སྐུ་མཐུན་དུས་ཆེན། ཆོས་བརྒྱུ་ནི་མཁའ་འགྲོ་འདྲ་
བའི་དུས་ཆེན། ཆོས་བཅོམ་ལྷན་སངས་རྒྱལ་དུས་ཆེན།
གནམ་གང་ནི་སངས་རྒྱལ་འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་དུས་ཆེན།

དུས་ཡིག་ཅན། [མཛོད་]མཁའ་སྤྱོད་པ།

དུས་ཡུན། དུས་ཀྱི་རིང་ཆེད། འཕྲུགས་སྐྱུན་ལས་དོན་དུས་
ཡུན་བྱུང་དུ་ཞིག་གི་ནང་དུ་དར་རྒྱས་ཏེ་ཅང་ཆེན་པོ་བྱུང་
ཡོད་པ། དུས་ཡུན་རིང་པོར་བར་མཆོམས་ཆད་པ།

དུས་ཡོལ་བ། (༡)དུས་བཏབ་པ་ལས་ཡོལ་བ། (༢)དབྱར་
དགུན་སོགས་རིམ་གྱིས་ཡོལ་བ་སྟོང་གཏམ་བཤད་པས་དུས་
ཡོལ་བར་བྱེད་པ།

དུས་རབས། ལྷ་ཕྱིའི་རབས། དུས་རབས་ཉི་ཤུ་པ། དུས་
རབས་བར་མ།

དུས་རྩེད་གི་སྐྱེ་བ། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་སྐྱེ་བ་པའི་ལ་
བྱལ། རྒྱ་རིངས་གར་ནས་ཉི་ཤུ་ལྷ་མེད་ལོངས་སྟོན་
དུ་རྩེད་ཞིང་བཀའ་པའི་ནད་མེལ་བ་ལ་གཙོ་བོར་གནད་པའི་
སྐྱེ་བ། བཅས་ལྡན་དགེ་སྟོང་གིས་སྐྱེ་བ་བཏང་ལ་ཕྱི་དོ་ལོངས་
སྟོན་དུ་མི་རྩེད་པའི་བཟའ་བ་ལྟ་དང་བཅའ་བ་ལྟ་སྟོན་
ཏེ་དག་ནི་ལྷ་དོའི་དུས་ཁོ་ནར་ལོངས་སྟོན་དུ་རྩེད་བས་དུས་
རྩེད་ཞེས་བྱ།

དུས་ར། རྩི་བོ་གང་ཞིག་དང་ཐུག་འཕྲད་བྱ་བ་རྒྱུར་གནས་དང་
དུས་ཆེད་གཏན་འཁེལ་བཟོ་བའི་མིང་།

དུས་རེ་ཞིག གནས་སྐབས་ཤིག དུས་རེ་ཞིག་ལ་པམ་ཉེས་
བྱུང་།

དུས་རེ་འགའ། སྐབས་འགའ་ཞིག སེམས་ཤུགས་དུས་རེས་
འགར་ཆེ་ལ། དུས་རེས་འགར་ཆུང་བ།

དུས་རྒྱབས། (༡)གངས་གནས་ཤིག (༢)གཙོ་བོ་རྒྱ་བའི་

འཐེན་ཤུགས་ཀྱི་དབང་གིས་ས་གནིའི་སྤྲོད་གི་རྒྱ་མཚོ་དང་།
མཚོ་དང་མཚོ་ཁྲག་ནམས་ཀྱི་ཆུ་ཁ་འཕེལ་འབྱེད་འགྲོ་
སྤངས།

དུས་ལ་དགའ། [མངོན་ཉི་མ།]

དུས་ལ་བབ་པ། སྐབས་ལ་བབ་པ། དུས་ལ་བབ་ན་གཙོ་བོ་
གིས་སྤང་བརྟེན་ཡོད་པ། དཀར་ནག་དབྱེ་པའི་དུས་ལ་བབ།

དུས་ལ་ལ། དུས་ཁ་གསུམ་སྐབས་འགར།

དུས་ལས་འདས་པ། [མངོན་ཉི་མ།]

དུས་ལོག། དུས་འགྱུར།

དུས་ལོག་པ་ཅན། དུས་སྐབས་ངན་པ།

དུས་ཤེས། [མངོན་ཉི་མ།] ཕྱི་ལོ་ལྟ་བུ། སྐར་ཕྱི་ལོ་མཁའ།

དུས་སྐབས་འདི་ལ། དུས་སྐབས་གཏམ་འདི་ལ།

དུས་སྐབས་འབྱུང་པ། (༡) དུས་ཐོག་ཏུ་སྐྱེ་བས་པ། (༢) ཉི་
མ་ཁྲིམ་བརྒྱ་གཉིས་སོ་སོར་དུས་སྐབས་སྐབས་འབྱུང་པ།

དུས་གསུམ། (༡) འཛིན་ཁྲིམ་ཐ་སྐྱོད་སྐྱེར་གསུམ་པའི་དུས་
འདས། མ་འོངས། ད་ལྟ་གསུམ། (༢) ཉི་མ་གསུམ་འདྲུག་
སྐབས་བྱུང་བ་དང་མི་དད་ཀྱི་ན་ལ་ཁུལ་པའི་འདས། མ་
འོངས། ད་ལྟ་གསུམ།

དུས་གསུམ་མཁའ་ལྔ་པ། སངས་རྒྱུས།

དུས་གསུམ་གྱི་དབྱེ་བ་གསུམ། དུས་གསུམ་གྱི་ཅམ་པ་དང་།
དུས་གསུམ་གྱི་བྱུང་བ། དུས་གསུམ་གྱི་ཐོར་བྱུང་།

དུས་གསུམ་བཞག་པ། སྤྱོད་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་གིས་མཛད་
པའི་ཆོད་མ་རིག་པའི་གཞུང་ཞིག

དུས་གསུམ་སངས་རྒྱུས། འདས་པའི་སངས་རྒྱུས་མར་མེ་
མཛད། ད་ལྟའི་སངས་རྒྱུས་ཤུགས་ལྟ་བུ་ལ། མ་འོངས་སངས་
རྒྱུས་བུམས་པ་མགོན་པོ།

དུར་པ། ཚྲ་རམ་པ། ཚྲ་དུར་པ།

དུར་ཤ། དུར་པ།

དེ། (༡) ཐག་རིང་ངོས་འཛིན་གྱི་ཕྱད་རང་དབང་ཅན་
ཞིག དུས་དེའི་བར། དུས་དེའི་རིང་། རྒྱ་མཚོ་དེ་ལ་
བརྟེན་ནས། དེད་དང་འབྲུག་པ། དེ་ལ་ཅི་ཡོད། (༢)

མིང་མཐའ་དམིགས་ཀྱི་རྒྱུ་ལྷན་སྦྲུལ་རྒྱུ་ལྷན་གྱི་རྒྱུ་ལ་
ཕྱེན་ཞིག

དེ་ཀ་ དེ་ག་

དེ་སྐད། ཞིང་གསལ་ལམ། རྩོན་དུ་བཟོད་པའི་གཏམ་དེ་འདྲ་
བ། ཉེ་སྤྱོད་བདག་གིས་དེ་སྐད་ཐོས་བྱུང་། མི་ཆོང་མ་
ལ་དམིགས་བསལ་མེད་པས་ཁྱེད་རང་གིས་དེ་སྐད་མ་ཟེར།
དེ་སྐད་སྒྲུབ།

དེ་སྐད་ཁས་འཆེ་བ། ཁས་ལེན་པ།

དེ་སྐད་ཅེས་ཟེར། དེ་འདྲ་བཤད་པ། རང་དོན་ཁོ་ནར་སྒྲུབ་
མཁན་མ་གཏོགས་དེ་སྐད་ཅེས་ཟེར་མི་ཡོད།

དེ་ཁུལ། གཞན་ཕྱོགས་ཀྱི་ས་ཁུལ།

དེ་ཁོ་ན། (༡) དེ་འབའ་ཞིག་གམ་དེ་ག་ཉུག་ མཁུན་སྤྱོད་
དེ་ཁོ་ན་ནི་འོད་སྤང་ཐུན་པའི་ལམ་མོ། །ཉུག་པར་དེ་ཁོ་
ན་བཞིན་དུ་གནས་པ། (༢) བདེན་པ། དེ་ཁོ་ན་ཉུག་གཅིག་
བདེན་དོན་ནི་དེ་ཁོ་ན་རང་ཡིན།

དེ་ཁོ་ན་ཉིད། (༡) གཞན་དང་མ་འདྲེས་པ། (༢) ལྟོང་པ་
ཉིད་དེ་དངོས་པོའི་གནས་ལུགས་མཐར་ཐུག

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་མཚོན་པ། བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་མཚོན་
པ།

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་དོན། ལྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་དོན།

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་དོན་ལ་ཕྱོགས་གཅིག་པ། ཆོས་རྣམས་ཀྱི་མིང་
དེ་དག་ལྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་ཤེས་པའི་ཤེས་རབ་སྐྱེས་པ་ཉི། བྱང་
ཆུབ་སེམས་དཔའི་མོས་པས་སྤྱོད་པའི་ཆ་བཞིའི་ནང་གསེས་
ཤིག

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་ཕྱོགས་གཅིག་ལ་ཞུགས་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན།

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་མོས་པ་སྤྱོད་པའི་ཆ་བཞིའི་ནང་གསེས་
ཤིག་ཉི། ལྟོར་ལམ་བཟོད་པའི་ཆོ་སྒར་བཞིན་བསྐྱོམས་
པས་ཆོས་རྣམས་ཀྱི་མིང་དེ་དག་ལྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་ཤེས་པའི་
ཤེས་རབ་སྐྱེས་པས་སོ་སྐྱེ་ཡིན་ཀྱང་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་དོན་ལ་དོན་
སྤྱིའི་ཆུ་ལྱིས་ལེགས་པར་ཁོང་དུ་ཆུད་པའི་རྩིས་སུ་ཞུགས་
པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་སྐྱེས་པའོ།

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དུ་གྱུ་བ་ལ། བདེན་པར་གྱུ་བ་ལ། རང་གི་མཆོན་
 ཉིད་ཀྱིས་གྱུ་བ་ལ། རང་བཞིན་གྱིས་གྱུ་བ་ལ། རང་ངོས་
 ཉིད་ཀྱིས་གྱུ་བ་ལ། ཡང་དག་པར་གྱུ་བ་ལ། དོན་དམ་པར་གྱུ་བ་
 ལ་ནམས་དོན་གཅིག

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱེད་པའི་དཀའ་འབྱེད་ལ། རྒྱ་གར་གྱི་སློབ་དཔོན་
 ཀ་མ་ལ་ལྷོ་ལས་བརྒྱམས་པའི་ཆོད་མའི་གཞུང་ཞིག

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱེད་པའི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ་ལ། རྒྱ་གར་གྱི་སློབ་
 དཔོན་ཞི་བ་འཆོས་བརྒྱམས་པའི་ཆོད་མའི་གཞུང་ཞིག

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བཞི། རྒྱ་གར་གྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བཞིའི་བསྐྱེད་ཆོག

དེ་ཁོ་ན་དེ་བཞིན་ཉིད། རྩོད་ཉིད།

དེ་ཁོ་ན་གཤམ་པ། རྩོད་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཤེས་པ།

དེ་ཁོ་ངས། དེའི་རིགས་དང་། དེའི་གས། ཆོ་སྐབས་ཀྱི་སྒྲ་
 ཞི་དུས་ཀྱི་དོ་བོ་སྟོན་པའི་མིང་ནམས་ཏེ། དེ་རིང་དང་།
 སང་ཉིན། ཞིགས་པ། ཉིན་དགུང་སོགས་ཆང་མ་དེ་ཁོ་ངས་
 སུ་ཡོད།

དེ་ག དེ་ཡིན་པ་ཉིད་དུ་ངོས་གཟུང་བའི་ཆོག་ཅིག ཁྱེད་རང་
 གིས་གསུངས་པ་དེ་དེ་ག་རང་རེད། ཡུལ་ལུང་དེའི་གནས་
 རྒྱུ་ལ་དེ་ག་རང་དུ་འདུག བསམ་འཆར་ཞུ་རྒྱ་དེ་ག་རང་
 ལས་གཞན་མེད། དེ་རིང་འབྲིད་རྒྱུའི་དཔེ་ཆ་དེ་ག་ཅམ་
 ཀྱིས་འབྲིག བསམ་པ་དེ་གས་ཤིགས་པ། དེ་ག་འདྲ་པོའི་
 ཆོག་པ་ཟ་དགོས་དོགས་མེད།

དེ་ག་ཟེར། དེ་འདྲ་ཟེར། སྒར་བྱང་གནས་རྒྱུ་ལ་དེ་ག་ཟེར་
 ཀྱི་འདུག་སྟེ། བདེན་པ་ཡིན་མིན་དུང་བརྟག་དབྱེད་ཀྱི་
 དགོས།

དེ་ག་རང། དེ་ཡིན་པ་ཉིད་དུ་ངོས་གཟུང་བའི་ཆོག་ཅིག གནས་
 རྒྱུ་ལ་ངོ་མ་དེ་ག་རང་རེད།

དེ་དགོང། དེ་རིང་དགོང་མོ་ཞེས་པའི་བསྐྱེད་མིང་།

དེ་སྒྲ། སྒྲ་ཡུལ་གང་ཡང་རུང་བའི་མིང་དངོས་སུ་ཆོག་ཟེན་
 དུ་ཡོད་མེད་ཅི་ལྟར་རུང་། དེའི་མ་མཐར་སྒྲུབ་པའི་ཐག་
 རིང་ངོས་འཛིན་ཀྱི་ཆོག་པ་ལྟེ་ཕྱད་ཅིག་ཡིན་ཏེ། སུམ་ཏུ་
 པར། ཐ་སྙད་དབང་དུ་གསུམ་ཡིན་ཏེ། འདོས་པོའི་དབང་

དུ་བཞི་རུ་འགྱུར། འདྲ་སྒྱིད་དབང་དུ་གསུམ་ཡིན་ནོ། ཞེས་
 གསུངས་པ་ལྟར། (༡) གནས་གངས་གཞན་ཞིག་ལ་སྒྲུབ་
 རྒྱུ་ཡོད་པའི་ཐ་སྙད་སྟོན་པ། གཞུང་ལམ་དེ་མི་འགྲོ་སའང་
 ཡིན་པ་དང་། ཅ་དེ་ལ་འགྲོ་སའང་ཡིན་པ། འཁོར་ལོའི་
 རིགས་ཀྱི་འགྲོ་སའང་ཡིན། འཁོར་མཐའ་ད་ཡིག་གི་རྩིས་
 སུ་འདུག་པའི་ལྷག་བཅས་ཀྱི་སྒྲུའི་ཐ་སྙད་སྟོན་པའི་ཕྱད་ཅིག
 ཁོང་བཅད་དེ་འབྲུད། ག་འདས་པའི་ཐ་སྙད་སྟོན་པ། ཁོང་
 དུ་བཞད་པ་དེ། (༢) ག་འདས་པའི་དངོས་པོ་ལ་འདུག་
 པ། ཁྱེད་ཀྱིས་གསུངས་པ་དེ་དེ་བཞིན་ནོ། ག་གསང་བའི་
 དངོས་པོ་ལ་འདུག་པ། དེ་འདྲ་མ་ཤིང་། དེ་སྒྲ་རེད། དེ་
 གསེད་དགོས། ཁྱེད་ཀྱིས་དེ་ནམས་གཞན་ལ་མ་སྟོན་ཞིག
 ག་འདག་གི་པའི་དངོས་པོ་ལ་འདུག་པ། ངའི་ཕ་ཡུལ་དེ།
 བདག་གི་ལས་དོན་ཀྱི་སྒྲུང་སེམས་ཏེ། ལ་ཕ་ལོ་པོའི་དངོས་
 པོ་ལ་འདུག་པ། ཁྱེད་ཀྱི་ཁྱོད་པ་དེ་དག ཁོའི་སྒྲུང་པ་དེ་
 གས། (༣) ག་དུས་འདས་པ་ལ་འདུག་པ། ག་ཞིང་གི་
 ལོ་དེ། ག་དུས་མ་འོངས་པ་ལ་འདུག་པ། སང་མོད་ཀྱི་
 ལོ་དེ།

དེ་སྟོན། སྒར་དུས་སམ་དེའི་གོང་།

དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེན། དེ་གང་ཡིན་ཟེར་ན།

དེ་རྩིས་སྒྲིགས་ཀྱི་ལྷག་མ། དགེ་འདུན་ལྷག་མ་བཅུ་གསུམ་
 ལས། བསྐྱོབ་ལས་གྱུར་པའི་ལྷག་མ་བཞིའི་ནང་གསེས།
 དགེ་འདུན་གྱི་དབྱེན་ཀྱི་དེ་དེའི་རྩིས་སྒྲིགས་པ་འམ་
 སྒྲིགས་ཀྱི་དཔེ་ལྷན་གསུམ་གྱི་བར་དུ་བསྒྲིག་ཀྱང་མི་ཉན་པ།

དེ་ཉིད། (༡) དེ་ཡིན་པ་ཉིད་དུ་ངོས་གཟུང་བའི་ཆོག་ཅིག མི་
 དེ་ཉིད། (༢) [མངོན] སྒར་རྒྱ་གར་གྱི་སྒྲུ་རྟོགས་གངས་
 ཅན་པ་ཆོས་ཁས་གྲངས་པའི་དེ་ཉིད་ཟེར་བའི་གས་སུ་མིག་
 དང་། ན་པ། རྩེ། སྒྲ། ལག་པ། ཀྱང་པ། འཛོངས།
 པགས་པ། འདོམས། ངག་ཡིད། སྒྲ། རིག་ གཟུགས།
 རོ། རྩ། གམ་མཁའ། ས། རྩ། མེ། རྩུང་། གཙུ་བོ།
 ཆེན་པོ། ང་རྒྱལ། སྒྲིས་བུ་བཅས་ཉེར་ཐུ་ཡོད་པས་གངས་
 ཉེར་ཐུ་མཆོན། (༣) དམ་པ། མཁའ་པོ་དེ་ཉིད། (༤) དེ་

དེ་ལྟར། དེ་འདྲ་བར་དང་། དེ་ལྟར་བྱས། འདྲས་བྱས་ཆོས་
ནམས་དེ་ལྟར་བཟ། དེ་ལྟར་བསམ་གྱིས་མི་བྱལ་པའི་བྱས་
རྗེས་འཛིག་མཁའ་ནམས་ལ་ང་ཆོས་དག་འགྲུས་ཡིད་སྒྲོན་
ཆེན་པོ་བྱེད་པའི་ནད་ཡོད།

དེ་ལྟར་ལྟ་བུ། དེ་ལྟར་བསམ་པ་འཕམ་ཆེ་བ།

དེ་ལྟར་ཡང་། དེ་འདྲ་རེད་ཀྱང་། དེ་ལྟར་ཡིན་ཡང་།

དེ་ལྟར་ཡིན་མོད་གྱི། དེ་འདྲ་ཡིན་ཡང་། སྦྱར་བཏང་དེ་ལྟར་
ཡིན་མོད་གྱི། དམིགས་བསལ་ལ་ངེས་པ་མེད་དོ།

དེ་ལྟས། དེ་ལྟ་བུ་ཡིན་པའི་སྤྱིར་ན་ཞེས་པའི་དོན། དེ་ལྟས་
དགེ་བཤམ་ཆུང་ཉིད་ལ་ཉག རྟེན་པ་སྟོབས་ཆེན་གྱི་
དུ་མི་བཟད་པ། །དེ་ནི་རྟོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་མིན་
པ། །དགེ་གཞན་གང་གིས་ཟེལ་གྱིས་གནོན་པར་འགྱུར།

དེ་སྟེ། [རྟོག]འོན་ཏེ།

དེ་དག (༡)མང་ཆོག་མི་དེ་དག དེ་དག་དང་མཆོངས་པ།
དེ་དག་ཐམས་ཅད། དེ་དག་ལས་གཞན་པ། དེ་དག་ལས་
བསྐྱེད་པ། (༢)གཉིས་ཆོག

དེ་དང་ཉེ་བཟ། སྒོ་བ་དཔོན་བསད་པ། དགེ་སྒོང་མ་ལ་སྤྱན་
ཕུང་བ། སེམས་དང་པོ་བསྐྱེད་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་
བསད་པ། དགེ་འདུན་གྱི་དཀོར་འཕྲོག་པ། མཆོད་རྟེན་
བཞིག་པ་དང་ཐུའོ།

དེ་དང་དེ། དེས་གཟུང་གི་སྒྲ་ཞིག ལྷང་པ་དེ་དང་དེ་ལ་གནས་
ཆུལ་དེ་དང་དེ་བྱུང་བ།

དེ་དང་ཐད་པ། (༡)མི་དེ་དང་ཐུག་པ། (༢)ཀྱེན་དེ་དང་
ཐད་པ།

དེ་དང་འཆོམས་པ། དེ་དང་ཕན་ཚུན་མཐུན་ཞིང་རན་པ། དབང་
པོའི་རིམ་པ་དེ་དང་འཆོམས་པའི་སྒྲོབ་གསོ་ཡང་ཡང་བྱས།

དེ་དུས། དེ་དུས་ང་ཡང་ཕྱིན་པ་ཡིན།

དེ་དུས་དེ་མིན། སྒྲ་ཆོག་སྤྱི་འགལ།

དེ་ནི། དེ་དང་དེའི་བསྐྱེད་ཆོག

དེ་དེ་བཞིན། དེ་ག་རང་རེད། དངོས་ཡོད་ཀྱི་གནས་ཆུལ་
གང་གསུངས་པ་དེ་དེ་བཞིན་ནོ།

དེ་དོན། (༡)གོང་དུ་བཤད་པ་དེའི་དོན། དེ་དོན་མ་བཤེད་
པར་གྱིས། དེ་དོན་དགོངས་དབྱིངས་སུ་འཇགས་པ་འཆོལ།

(༢)དེའི་དོན་དུའི་བསྐྱེད་ཆོག

དེ་འདྲ་བ། དེ་དང་མཆོངས་པ། བྱེད་ཀྱི་གྲོགས་པོ་དེ་འདྲ་བ་
ཞིག་རྟེན་དཀའ། དེ་འདྲ་བ་བྱས་ན་མི་ཆོག

དེ་འདྲོག [རྟོག]འཕྲལ་ལམ་དེ་མ་ཐག

དེ་ལྟར། དེ་དང་ལྟན་པ་སྟེ། དེ་འདྲ་ཡོད་པ། ཡོན་ཏན་དེ་
ལྟར་གྱི་མི།

དེ་ནས། དེའི་སྤྱིའམ་དེའི་རྗེས། ས་དེ་ནས་གསེར་བྱུང་། དང་
པོ་བསམ་སྒོ་བཏང་དེ་ནས་གཏམ་བཤད་པ།

དེ་ནས་ནི། བྱ་བ་སྤྱི་མཆོམས་སྒྱུར་གྱི་ཐད། མི་གཞན་བཏང་
བར་མ་ཟད་དེ་ནས་ནི་ཁོ་རང་ཡང་ཕྱིན་པོང་།

དེ་ནས་བཟུང་། ལུལ་དུས་ངེས་ཅན་དེ་ནས་བཟུང་། དུས་དེ་
ནས་བཟུང་ལོ་གངས་མང་པོའི་བར།

དེ་པ། མི་ཁོ་པ། མི་སྒོ་གྲོས་ཅན་དེ་པས་ཐབས་བཟང་མང་
པོ་བཤད་པ།

དེ་ཕན་ཆད། ལུལ་དུས་ངེས་ཅན་དེ་ཕན་ཆད། ལུལ་དེ་ཕན་
ཆད་ཁོ་ཆོའི་ཡིན། དུས་ཆོད་དེ་ཕན་ཆད་འདས་པའི་དུས་
ཡིན།

དེ་ཕྱི། བྱིས་བྱུ་པོ།

དེ་ཕྱི་མཆོངས་པ། བྱིས་བྱུ་པོ་སྤྱི་མཆོངས་པ་པོ།

དེ་ཕྱིན་ཆད། དེ་ནས་རྗེས་སུ། སྤར་དེ་ལྟར་བྱུང་ཡང་དེ་ཕྱིན་
ཆད་ལས་དོན་དེ་ལྟར་བྱུང་མེད།

དེ་ཕྱིར། དེའི་སྤྱིའམ་དེའི་དོན་དུ། དེའི་ཆེད་དུ།

དེ་འཕྲལ། འཕྲལ་མར། མ་བཟགས་བསམས་ཆད་དེ་འཕྲལ་
བརྩམས་ན་སྒྲོན་ཆ་ཡོང་།

དེ་འཕྲོས། དེའི་ལྟག་མ་དང་། དུས་ཆོད་དེའི་རྗེས། དདུལ་
གཞུང་འདུལ་ལག་འཁྱར་བྱུང་ཞིང་། དེ་འཕྲོས་ནམས་
བྱེད་ཆོས་ཉར་ན་འགྲིག

དེ་པ། (༡)གིང་ཞིག (༢)སྤྱི་སྒྲ་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་ཁ།
ཁྱ་རྗེས་བསལ། ལུས་པས་སྒོ་བའི་ཆད་པ་དང་། རིམས་

ཆད་པའི། (༩) [མངོན་ལྟ།]
དེ་བས། ཡུལ་དུས་ཀྱི་བར་མཚམས།
དེ་བས་ཀྱང། དེ་ཡོད་ལས་ལྟག་པ། ཐོན་སྐྱེད་དེ་བས་ཀྱང་
 དར་རྒྱས་ཆེ་བ། ཅད་གི་དོན་སྤྲོད་དེ་བས་ཀྱང་ཆ་ལག་ཆང་
 བ། བློགས་པོ་དེ་བས་ཀྱང་མང་བ།
དེ་བས་ན། དེ་ཡི་ཕྱིར་ན་ལམ། དེས་ན། འཚོ་པའི་མཐུན་
 རྒྱུ་མཉམས་ཆེ་ལེགས་སུ་ཕྱིན་པ་རེད། དེ་བས་ན་མིའི་ལུས་
 ཁམས་པ་དེ་ཐང་དུ་གྱུར་པ་རེད།
དེ་བྱིངས། དེ་མིན་སྤྱི་བྱིངས། དེར་ཡོད་ཞིང་གའི་བརྒྱ་ཆ་
 རྩ་ཙམ་ལ་སྒོ་ཆལ་བཏབ་ཅིང་། དེ་བྱིངས་ཆང་མར་བཟུང་
 འབྱུང་བཏབ།
དེ་བྱུང་འབྱེལ། འབྱེལ་པའི་ནང་གསེས། དེ་ལས་དེ་བྱུང་གི་
 འབྱེལ་བ་རྟེ། རྒྱ་དང་འབྲས་བྱའི་འབྱེལ་བ། དཔེར་ན།
 མེ་དང་དུ་བ་ལྟ་བུ། རྩས་ཐང་དང་པ་ཡིན་ཞིང་། མེ་ལོག་
 རྒྱ་དུ་བ་ལོག་པར་འབྱུར་བ་རྟེན་འབྱུང་གི་འབྱེལ་བའོ།
དེ་འབྱེལ། དེ་དང་མཚུངས་པ། དེ་དང་དུས་མཉམ་འཚོ་
 བ་རེ་ལེགས་སུ་སྤོང་བར་མ་ཟད། དེ་འབྱེལ་རིག་གནས་
 ཀྱི་རྒྱ་ཆད་ཀྱང་མཐོ་རུ་ཕྱིན་ཡོད།
དེ་མ་ཁད། དེ་མ་ཐག
དེ་མ་གཏོགས། དེ་ལས་གཞན།
དེ་མ་ཐག ལམ་སང་། འཕོད་མི་འབྱོར་པའི་དུས་དེ་མ་ཐག་
 ཏུ་ཕྱིན་པ་ཡིན། ལྷ་བས་དང་པོའི་ལས་གྲུ་གྲུབ་པའི་དེ་མ་
 ཐག་ཏུ་ལྷ་བས་གཉིས་པའི་ལས་འགོ་བཙུགས་པ་ཡིན།
དེ་མ་ཐག་པ། དེ་མ་ཐག
དེ་མ་ཐག་པའི་རྒྱུ། རྒྱུ་པའི་འབྱེད་ནང་གསེས། སེམས་སེམས་
 བྱུང་མཚུངས་པ་ན་མས་ཀྱིས་སྤྲ་མ་གང་ཞིག་འགག་པའི་དེ་
 མ་ཐག་ཏུ་རང་གི་སྤྱི་ལོགས་ཀྱི་སེམས་སེམས་བྱུང་སྐྱེད་
 པའོ།
དེ་མ་ཐག་པའི་ལམ། ལྷུར་ལམ།
དེ་མ་འཕྲོག རྒྱིང་འཕྲལ་དང་། དེ་མ་ཐག
དེ་མ་ཆད། མཚམས་ཤིག་གིས་བཅད་པའི་དོན། ས་ཆ་དེ་

མན་ཆད་རྩོད་ཁུལ་ཡིན། ཡོ་དུས་དེ་མན་ཆད་ད་ལྟོ་དུས་
 རབས་ཀྱི་ཁོངས་སུ་བཙུང་དགོས།
དེ་མིན། དེ་མ་ཡིན་པ། གོང་དུ་ཞུས་པ་ན་མས་ལས་དེ་མིན་
 བསམ་འཆར་མེད།
དེ་མུར། དེའི་ངང་དང་། དེ་ལྟ་ནང་བཞིན། མི་གསོད་མི་
 རྒྱག་གི་ཕྱིར་སྤྱོད་གང་བྱས་དེ་མུར་གཏན་ནས་བཟོད་སྒོམ་
 མི་རུང་། ཚུལ་མིན་གྱི་བསམ་མཛོད་མུར་བཞག་ནས་ལེགས་
 བཅོས་མ་བཏང་ན་རང་ཉིད་ལ་ཡན་པ་གཏན་ནས་མེད།
དེ་མོ། (༡) (༡) བྱིས་བྱ་མོ། (༢) ཀོང་ཡུལ་གྱི་ས་ཆ་
 ཞིག (༣) [རྒྱིང་]དགོས་པ།
དེ་མོ་ལ། ཀོང་པོ་དང་སྤོ་ཡུལ་བར་གྱི་ལ་ཞིག
དེ་ཙན། དེའི་ཆོན། ལྷ་དང་ཆ་འདི་དག་ལྷ་བས་དེ་ཙན་སྒྲས་
 པ་རེད།
དེ་ཙམ། ཆད་འཛིན་གྱི་སྒྲ་ཞིག་ཁོང་ཁྱོད་ཅམ་བྱེད་མི་དགོས།
 རིན་དངུལ་དེ་ཙམ་སྤྱོད་དགོས་ཀྱི་མ་རེད། ཡུན་དེ་ཙམ་
 གྱི་བར་དུ་བསྐྱུགས་པ། དམག་རི་ཙམ་བརྒྱབ་པ་དེ་ཙམ་
 གྱིས་སྒོ་བས་ཆེ་རུ་འགྲོ་བ།
དེ་ཙམ་ལ། གངས་ཅན་པས་བཞག་པའི་ཤེས་བྱ་ཉེར་ལྗེའི་ནང་
 ཆོན་ཞིག་རྟེ་གཟུགས། ལྷ། དྲི། རོ། རེག་བྱ་བཅས་ལ།
དེ་ཙམ་དུ་ཟད་པ། དེ་འདྲ་ཞིག་གི་ངང་ནས་རྩྭ་གསལ་པའོ། ཆར་
 བ། ཟད་པ། ཁོ་རང་གི་མི་ཆེད་རིང་བྱས་པའི་ལས་ཀྱི་
 གྲུབ་འབྲས་དེ་ཙམ་དུ་ཟད་པ་རེད།
དེ་ཙུག (༡) དེ་ལྟར། ཁྱེད་ཀྱིས་དེ་ཙུག་བྲས་སམ། (༢) དེ་
 གང་།
དེ་ཙོ། [རྒྱིང་]དེ་ཆོ།
དེ་ཙུམ། དེ་ལ་གཞིགས་པ། མི་ཆང་མས་དུར་བཙོན་བྱེད་
 ཀྱི་ཡོད་གཤིས་དེ་ཙུམ་ཁྱེད་རང་གིས་ཀྱང་དུར་བཙོན་བྱེད་
 དགོས།
དེ་མཚུངས། དེ་དང་འདྲ་བ།
དེ་མཚུངས་ཀྱི་དབང་པོ། རང་འབྲས་དབང་ཤེས་ཀྱི་ཐུན་མོང་
 མ་ཡིན་པའི་རྟེན་ན་མ་བདག་རྒྱུ་དུ་གྱུར་པ་མ་ཡིན་པ།

གཉིད་ལོག་པའི་དུས་སྐབས་ཀྱི་མིག་ན་སྒྲུབ་ལུས་ཀྱི་དབང་
པོ་ནམས་སོ།།

དེ་མཉམས་ * དེ་པ།

དེ་ཞག [ཡུལ་]དང་མང་། ཁོ་གང་དུ་ཕྱིན་པ་ཡིན་ནམ་དེ་ཞག་
མཐོང་མ་བྱུང་།

དེ་པའི་ན། (༡)དེ་ལྟར། གཤམ་གསལ་དོན་ཚན་ནམས་
ཀྱང་གོང་འཁོད་དེ་པའི་ན་དུ་སྒྱུར་ཆོག་ བྱེད་ཀྱིས་གསུངས་
པ་དེ་པའི་ན་ཁོ་པོས་རྗེ་པའི་ན་པར་ཉོགས་བྱུང་།
(༢)དངོས་པོ་སོ་སོའི་རོ་པོ་དེས་གཟུང་གི་མཚན་དཔེ།
ཁང་པ་དེ་པའི་ན། ལུག་རྗེ་དེ་པའི་ན། ལས་ཀ་དེ་པའི་ན།
སྐད་ཆ་དེ་པའི་ན།

དེ་པའི་ན་ཉིད། སྤྱི་པ་དང་བྲལ་པའི་ཚོས་ཀྱི་དབྱིངས་སོ།།

དེ་པའི་ན་ཉིད་ཀྱི་རོ་པོ་ཉིད། སྤོང་ཉིད་ཀྱི་སྤོང་ཉིད།

དེ་པའི་ན་ཉིད་དུ་རོ་གཅིག་པ། ཚོས་དབྱིངས་སུ་རོ་གཅིག་
པ།

དེ་པའི་ན་ཉིད་བདག་ ཚོས་དབྱིངས་སམ། དམ་པའི་བདག་

དེ་པའི་ན་ཉིད་དམིགས་བསམ་གཏན། ས་དང་པོ་ཡན་ཚད་
ས་བརྒྱ་པ་མན་ཚད་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་ནམས་ཀྱིས་
ཚོས་ཀྱི་དབྱིངས་སྤོང་པའི་དོན་ས་རེ་རེ་པའི་ན་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་
བྱང་པར་ཀྱིས་རིམ་པར་བརྒྱུ་པ།

དེ་པའི་ན་ཉིད་གསུམ། མངོན་པ་ཀྱན་བརྟམ་ལུགས་སུ་དེ་པའི་ན་
ཉིད་ནི་ཚོས་ཉིད་ལ་བྱང་མེད་ཀྱང་། ཚོས་ཅན་ཉིད་ཐ་དད་
པའི་སྒྲོན་ས་དགེ་བ་དང་། མི་དགེ་བ་དང་། ལུང་མ་བརྟན་
ཀྱི་དེ་པའི་ན་ཉིད་གསུམ་སོ།།

དེ་པའི་ན་འོངས་པ། དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་དང་དོན་གཅིག་

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ། (ཏུལྱག་ཏུ་)མྱིད་ནི་གཉིས་ཀྱི་མཐའ་
ལ་མི་གནས་པའི་དེ་པའི་ན་ཉིད་ཀྱི་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་བྱང་
ཆུབ་ཆེན་པོར་མངོན་པར་གཤེགས་པ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་རྗེས་སུ་བྱན་པ། སངས་རྒྱུས་རྗེས་སུ་བྱན་
པ་དང་དོན་གཅིག་

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བྱིན་ཀྱི་རྒྱལ་སེམས་ཅན་

**ལ་གཟིགས་ཤིང་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་ཞིང་གི་བོད་པ་ཀྱན་དུ་
སྒྲོན་པ།** རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་རྗེ་ཞེས་བྱ་དང་། སུ་རེ་རྒྱ་
པོ་རྒྱེ་དང་། ལོ་རྒྱུ་བ་བཞེ་ཡེ་ཤེས་སྤེ་དང་། ཅོག་རོ་རྒྱའི་
རྒྱལ་མཚན་གྱིས་བརྒྱུར་པའི་མདོ་སྤེ་ཞིག་

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་དྲི་མེད་རྒྱལ་དང་། སངས་རྒྱུས་ཤིག་གི་
མཚན།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་དུག་ རྣམ་སྤྱང་། མི་བསྐྱོད་པ། རིན་
འབྱུང་། འོད་དཔག་མེད། དོན་ཡོད་གྲུབ་པ། རྗེ་རྗེ་སེམས་
དཔལ་བཅས་དུག་གོ།

**དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་བདུན་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་ལམ་ཀྱི་བྱང་པར་
རྒྱས་པ།** ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་སྤེ་རྒྱལ་བརྒྱུད་བརྒྱུ་པ། རྒྱ་
གར་གྱི་མཁན་པོ་རྗེ་ཞེས་བྱ་དང་། ལོ་རྒྱུ་བ་བཞེ་ཡེ་ཤེས་
སྤེས་བརྒྱུར་པའོ།།

**དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་རྣམས་ཀྱི་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་ཞིང་གི་ཡོན་ཏན་
བརྗོད་པའི་ཚོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས།** རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་རྗེ་
ཞེས་བྱ་དང་། དྲ་ན་ཤི་ལ་དང་། ལོ་རྒྱུ་བ་བཞེ་ཡེ་ཤེས་
སྤེས་བརྒྱུར་ཅིང་ལུས་པའི་མདོ་སྤེ་སྤེ་གསལ་བམ་ང་པར་
བཞུགས་པ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་མི་འབྲུགས་པའི་བོད་པ། དེ་པའི་ན་
གཤེགས་པའི་བོད་པའི་ལུ་བམ་པོ་ཐུང་དང་ལུ་ཐུང་པ། རྒྱ་
གར་གྱི་མཁན་པོ་རྗེ་ཞེས་བྱ་དང་། དྲ་ན་ཤི་ལ་དང་། ལོ་
རྒྱུ་བ་བཞེ་ཡེ་ཤེས་སྤེས་བརྒྱུར་ཅིང་ལུས་པ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་པའི། རྒྱལ་པོ་རིན་ཆེན་མངོན་ཉིད་ལ་
བྱུག་བྱུབ་པ། གཟུགས་མངོན་དམ་པ་འཇམ་དབྱངས། ལྷ་
འབྱམས་རྒྱལ་སྤྱོད་རས་གཟིགས། འཇིགས་པ་ཐམས་ཅད་
དང་བྲལ་བ་ཕྱག་ན་རྗེ་རྗེ་ལོ།།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་རིགས་ལ། རྣམ་སྤྱང་དང་། མི་བསྐྱོད་
པ། འོད་དཔག་མེད། རིན་འབྱུང་། དོན་གྲུབ་བཅས་ལ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པ་ལ་ངན་སེམས་ཀྱི་ས་ཁྲག་ཕྱུང་པ།
མཚན་མེད་ལྗོངས་ཅན་ལ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་འཁོར་པའི། དགེ་ལྡན་ལ་ལམ་དང་། དགེ་

སྒྲིང་པ་མ་བཅས་པའི་འོ།།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་དགེ་བ་བསམ་གཏན། ཤེས་བྱ་ཐམས་
ཅད་མ་ལུས་པར་བྱུགས་སུ་ཆུད་ཅིང་ཉོན་མོངས་པ་དང་
ཤེས་བྱའི་སྒྲིབ་པ་མ་ལུས་པར་སྤངས་པས་ཅི་ལ་ཡང་ནམ་
པར་མི་རྟོག་པར་ལྷུན་གྲིས་གྲུབ་ནས་བདག་དང་གཞན་གྱི་
དོན་མ་ལུས་པར་འཛིན་པ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་ཆོས་སྐྱུ། སྐྱུ་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་
སངས་རྒྱུས་ཀྱི་ཆོས་སྐྱུ་རྟེ་སྤང་རྟོགས་མཐར་ཕྱིན་པའི་ཡེ་
ཤེས་ཀྱི་སྐྱུ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་སྒྲིང་རྗེ་ཆེན་པོ་ངེས་པར་བརྟན་པ།
འཕགས་པ་དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་སྒྲིང་རྗེ་ཆེན་པོ་ངེས་པར་
བརྟན་པ་ཞེས་བྱ་བ་གཟུངས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག་རྒྱལ་པོས་ཞུས་
པའི་མདོ་བམ་པོ་བདུན་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཤི་ལེ་རྩ་
པོ་རྟེ་དང་། ལོ་ཙྰ་བ་བརྩེ་ཡེ་ཤེས་རྟེས་བརྟུར་ཅིང་སྤྲད་
གསར་བཅད་ཀྱིས་བཅོས་པ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་སྒྲིང་པོ། (༡) འཕགས་པ་དེ་པའི་ན་
གཤེགས་པའི་སྒྲིང་པོ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ་བམ་པོ་གཅིག་པ།
རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཤི་ལེ་རྩ་དང་། ལོ་ཙྰ་བ་བརྩེ་ཡེ་ཤེས་
རྟེས་བརྟུར་ཅིང་སྤྲད་གསར་བཅད་ཀྱིས་བཅོས་པའོ།།
(༢) བདོ་གཤེགས་སྒྲིང་པོ་རྟེ་རང་པའི་ན་གཞན་རིགས།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་སྟོབས་བརྟུ། སྟོབས་བརྟུ་དང་དོན་
གཅིག་

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་བརྟན་པ། ལྷུང་དང་རྟོགས་པའི་ཆོས།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་ཐེག་པ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་ཐེག་པ་རྟེ་
མཐར་ཐུག་གི་ཐེག་པ་འམ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་རྩལ་བྱ། རྩལ་བྱའི་ནམ་གངས་ཤིག་

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་ནམ་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ། ཐམས་
ཅད་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་མི་འཛིགས་པ་པའི། མི་འཛིག་པ་པའི་
དང་དོན་གཅིག་

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་མཆོན་དཔེ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་སྐྱུ་གཟུགས་

མཆོན་བཟང་སོ་གཉིས་དང་དཔེ་བྱད་བརྒྱད་ཅུ་ཆང་པ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་གཟུགས་སྐྱུ། གདུལ་བྱའི་སྤང་ངོར་
སངས་རྒྱུས་ཀྱི་སྐྱུ་པའི་ན་ལག་ཅན་གྱི་ནམ་པར་ཤར་པ།

**དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་ཡོན་ཏན་དང་ཡེ་ཤེས་བསམ་གྱིས་མི་
བྱུང་པའི་ཡུལ་ལ་འདུག་པ་བརྟན་པ།** བམ་པོ་གསུམ་པ།
རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཤི་ལེ་རྩ་དང་། ལོ་ཙྰ་བ་བརྩེ་ཡེ་ཤེས་
རྟེས་བརྟུར་ཅིང་སྤྲད་གསར་བཅད་ཀྱིས་བཅོས་པའོ།།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་རིགས། (༡) རིགས་གསུམ་གྱི་ནང་
གསེས་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་རིགས་ཏེ་ས་དང་མ་རྩལ་ཏུ་ཕྱིན་
པ་མཉན་ཞིང་བསྐྱོ་མ་པའི་བག་ཆགས་ཡོད་པ།
(༢) རྒྱ་གསུམ་ཀྱི་ལུགས་ལ་རིགས་གསུམ་ཡོད་པའི་ནང་ཆོན་
དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་རིགས།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་རིགས་ལ་རྟེ་ཆོན་བརྟུད། རིགས་ཀྱི་
གཙོ་བོ། རིགས་ཀྱི་བདག་པོ། རིགས་ཀྱི་ཡུམ། རིགས་
ཀྱི་གཙུག་ཏོར། རིགས་ཀྱི་ཁྲོ་བོ་ཁྲོ་མོ། རིགས་ཀྱི་ཕོ་ཉ་
ཕོ་མོ། རང་རིགས་སུ་གཏོགས་པའི་བྱང་མེས་ས། རང་
རིགས་སུ་གཏོགས་པའི་སྤྱད་དང་ལྷ་དང་གཞོན་ཕྱིན་སོགས་
རྟེ་ཆོན་ཞོ།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་ས། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་ས་རྟེ་ཀྱན་ཏུ་འོད་
ཀྱི་ས།

དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་སྤྲུམ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སྤྱི།

**དེ་པའི་ན་གཤེགས་པའི་གསང་བ་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་པ་བརྟན་
པ།** བམ་པོ་བརྟུད་དང་ལེའུ་ཉེར་ལྔ་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་
པོ་ཤི་ལེ་རྩ་དང་། ལོ་ཙྰ་བ་བརྩེ་ཡེ་ཤེས་རྟེས་བརྟུར་ཅིང་
སྤྲད་གསར་བཅད་ཀྱིས་བཅོས་པའོ།། མདོ་དཀོན་བརྟེན་གས་
ནང་དུ་བཞུགས་པ།

དེ་ཡིག་ (༡) དེའི་གཤེགས། (༢) དེའི་རྗེས།

དེ་ཡང་། ལྷུང་བཤད་ཕྱི་མར་བསྐྱར་པའི་ཆོག་ཤད་ཅིག་ ཁྱོད་
ཀྱིས་ལྷུང་སྐྱུས་པའི་དོན་གང་ཡིན་པ་དེ་ཡང་ལེགས་སོ། དེ་
ཡང་འདི་སྤྲད་ཅེས་གསུངས་པ།

དེ་ཡན། མཆོམས་ཤིག་ དེ་ཡན་ལ་བསྐྱོད་མི་ཆོག་

དེ་ཡིན་ཅན། [ཡུལ]དེ་འདྲ་ཡིན་པས། མི་དེ་ནད་པ་ཡིན་
 ཅན་དགོངས་པ་གནང་དགོས།
དེ་ཡོ། དེ་ཀླུ་ནམ་ཐམས་ཅད།
དེ་རག། [ཡུལ]ཉི་ཆར་རམ་ཁས་དང་། དེ་རག་ངོས་མངལ་
 ཞུ་སྐབས།
དེ་རང། རང་ཉིད་དུ་ངོས་གཟུང་པའི་ཆོག་ཅིག་ཁ་སང་ཡོང་
 མཁན་མི་དེ་རང་ཟེད།
དེ་རིང། ད་ལྟོ་ཉིན་མོ། དེ་རིང་གི་ལས་ཀ་དེ་རིང་འགྲུབ་
 པ་བྱ་དགོས། དེ་རིང་ནས་བཟུང་དུས་མཆོམས་གསར་པ་
 ཞིག་ཤར་བྱུང་།
དེ་རིང་ཁ་སང། དེ་རིང་ཡན་ཆད་ཀྱི་ཉིན་ཤས་རིང་། དེ་
 རིང་ཁ་སང་གནམ་གཤིས་ཆ་གང་སྟོ་མ་པོ་འདུག
དེ་རིང་ཁ་ཅང། དེ་རིང་ཁ་སང་དང་དོན་གཅིག་
དེ་རིང་ཡན་ཆད། ད་ལྟོ་ལྷོ་ན་ཆད་དང་ཕྱིན་ཆད།
དེ་རིང་སང་ཉིན། (༡)དེ་རིང་དང་ཕྱི་ཉིན་གཉིས། (༢)དེ་
 རིང་མན་ཆད་ཀྱི་ཉིན་ཤས་རིང་།
དེ་ལ་བཞེན་ནས། དེ་འདྲ་ཡིན་སྐབས། རྒྱ་མཚན་དེ་ལ་བཞེན་
 ནས་ཡན་ཆུན་འབྲེལ་ལམ་དམ་ཟབ་བྱུང་བ།
དེ་ལ་སྒྲུགས་པ། [རྫིང]དེ་ལ་སོགས་པ།
དེ་ལ་སོགས་པ། གཅིག་གཅིག་པོར་བཏོན་ནས་དེ་བྱིངས་སོགས་
 རྒྱས་བསྐྱུས་པ།
དེ་ལན་དེ་མངལ། རྒྱར་བྱེད་རྒྱངས་ལ་དཔགས་ནས་དེ་རྒྱར་
 ལན་སྒྲེག་པ།
དེ་ལས། (༡)འབྲུང་ཁུངས་ངེས་བཟུང་། དེ་ལས་སྒྲེག་པ།
 དེ་ལས་བརྒྱུག་པ། རྒྱ་བཅོམ་འགྲུས་དེ་ལས་བྱུང་པའི་འབྲས་
 བུ་མཁས་པ། (༢)དགར་ཆོས་ངེས་བཟུང་། དེ་ལས་
 གནམ་པ་གང་ཡང་མེད།
དེ་ཤིགས། ཞེ་ཤིགས་ས་དང་རྒྱ་རྒྱུག་བྲ་མ་ན་གཉིས་ཀྱི་སྒྲས།
 བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་བཅུ་གཅིག་པ་སྟེ་སའི་ལྷགས་དུག་གི་ཡ་
 གྲུལ་ཞིག
དེ་སྤྱི། དུས་དེའི་རིང་ངམ་དུས་དེའི་བར། ནམ་འཆོ་བ་དེ་

སྤྱིད་ཀྱི་བར་དུ་མི་དམངས་ལ་ཞབས་འདེགས་ཞུ་བ།
དེང། དེ་རིང་གི་བསྐྱུས་ཆོག་
དེང་སྐབས། ད་ལྟོ་དུས་སྐབས།
དེང་གི་ཆ། ཉེ་དུས་ཀྱི་ཆ།
དེང་དུས། ད་ལྟོ་དུས་སྐབས།
དེང་ནས། དེ་རིང་ནས་སམ། ད་ནས། དེང་ནས་བཟུང་སྟེ་
 རྒྱབ་འགལ་དང་ནར་འགྲུང་མི་ཆོག་
དེང་ཡན། དེང་ཡན་ཆད་དམ་དེ་རིང་ཡན་ཆད་ཀྱི་བསྐྱུས་ཆོག་
དེང་ཡན་ཆད། དུས་ད་ལྟོ་ལྷོ་ན་ཆད་དང་། ཕྱིན་ཆད།
དེང་ཕྱིན་ཆད། མ་འོངས་པའི་དོན། དེང་ཕྱིན་ཆད་ལས་ཀ་
 ཡག་པོ་བྱེད་དགོས།
དེང་ཅེན། རྒྱང་ཐོག་ན།
དེང་སང། (༡)དེ་རིང་དང་སང་ཉིན། (༢)ད་ལྟོ་དུས་
 སྐབས།
དེངས། འདོང་པའི་སྐྱུལ་ཆོག་
དེངས་པ། [རྫིང](༡)རྫིང་རྩལ། (༢)ཕྱིན་པ།
དེད། འདེད་པའི་སྐྱུལ་ཆོག་
དེད་འདེན། བྲངས་གནས་ཤིག་སྟེ། གནས་ཤལ་ཡོད།
དེད་འདེན་ཆེན་པོ། དེད་འདེན་བཅུ་ལ་དེད་འདེན་ཆེན་པོ་གཅིག་
 སྟེ། གནས་ཤལ་ཡོད།
དེད་པ། འདེད་པའི་འདས་པའི་འབྲི་ཆུ་ལ་གནན་ཞིག་
དེད་དཔོན། ཆོང་པའི་འགོ་བྲིད་དམ། བྱ་གཟིངས་ཀྱི་ཁ་ལོ་
 པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཞོ་ག་རྣམ་བདུན་པའོ།
དེན་པོ། (༡)[རྫིང]ཀྱལ་ཀ་ (༢)ཐེའུ་རང་།
དེབ། ཤོག་བྲ་མང་པོ་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེདས་ནས་བྱུང་པའི་སྒྲེགས་
 བུ། ཡིག་དེབ། དཔེ་དེབ། རྒྱུ་དེབ། རི་མོའི་དེབ།
དེབ་ཤོད་མ་གནས། ཁྲིམ་རའི་ནང་དངོས་པོ་ཞིག་ལ་དངོས་
 སུ་རིན་ཐང་ཅི་ཅམ་ཁྲག་མིན་ལ་མ་ལྟོས་པར་སྦྱི་འགྲོས་ཅམ་
 དུ་བཀོད་པའི་རིན་ཐང་།
དེབ་སྒྲེལ། (༡)གནས་ལུགས་དེབ་ཐོག་ཏུ་འགོད་པ།
 (༢)ཡིག་ཟམ་དེབ་སྒྲེལ།

དེབ་འབྲིལ་མ། དོན་གནད་གང་རུང་དེབ་ཐོག་ཏུ་འཁོད་ཡོད་
པ་ན་མས།

དེབ་འགོད། མ་དེབ་ཏུ་ཐོ་འགོད། དེབ་གསར་པ་ན་མས་དཔེ་
མཛོད་ཀྱི་མ་དེབ་ཏུ་དེབ་འགོད་བྱས།

དེབ་གཏེར། * དེབ་ཐེར།

དེབ་ཐེར། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ཡི་གེ།

དེབ་ཐེར་དཀར་པོ། རབ་བྱུང་བརྒྱ་དྲུག་པའི་མེ་ཁྲི་ཕྱི་ལོ་
༡༧༧༠ལོར་མདོ་སྐད་ཀྱི་མཁས་པ་ཆེན་པོ་དགེ་འདུན་ཆོས་
འཕེལ་གྱིས་བརྒྱམས་པའི་བོད་རྒྱུ་སྤྲོད་བཅན་སྐམ་པོ་ནས་
བཅན་པོ་མང་སྤྱོད་མང་བཅན་བར་གྱི་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་རབས་
ཤིག།

དེབ་ཐེར་རྩོན་པོ། འགོས་ལོ་ལེ་བཟང་ཅེ་བ་གཞིན་ནུ་དཔལ་
གྱིས་རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་མེ་ཁྲི་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༠ནས་སྤྱི་
ཕྱི་ལོ་༡༧༧༥བར་ལ་བརྒྱམས། དགེ་ལུགས་མ་དར་གོང་
གི་གྲུབ་མཐའ་ལོ་ལོ་དང་། བརྒྱད་པའི་ལོ་རྒྱུས། བརྟན་
ཅིས་ཀྱི་ལོ་ཆོགས་ཕྱེའི་བཅས་པ་ལེའུ་བཅོ་ལྔར་བཞག་
པའི་ལོ་རྒྱུས་ཁྲུངས་ལྟ་ཞིག་ཡིན། དཔར་གིང་སྤར་ན་
དམར་པའི་ཡངས་པ་ཅན་དགོན་པར་ཡོད་ཀྱང་། ཕྱིས་
སུ་ཀུན་བདེ་སྤྲོད་དུ་སྒྲིམ།

དེབ་ཐེར་དཔྱིད་ཀྱི་རྒྱལ་མོའི་སྐུ་དབྱངས། གངས་ཅན་ཡུལ་
གྱི་ས་ལ་སྤྱོད་པའི་མཐོ་རིས་རྒྱལ་སྤྱོད་གཙོ་བོར་བཞེད་པའི་
དེབ་ཐེར་རྩོན་པོ་ལྟ་བུ་གཞིན་ནུ་དེ་དག་འཕྲོན་དཔྱིད་ཀྱི་རྒྱལ་
མོའི་སྐུ་དབྱངས་ཞེས་བྱ་བ་འདི་ཡུལ་དབང་ལྡན་པ་ཆེན་པོ་
ངག་དབང་སྐོ་བཟང་རྒྱ་མཆོས་རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཅིག་པའི་
རྒྱ་ལུག་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༩ལོར་མཛད། བཞེད་བྱ་ཆོས་སྤྱིད་
གཉིས་ལས་སྤྱིད་སྤྱིགས་གཙོ་བོ་དང་། རྒྱལ་རབས་སྤྱི་
གཉིས་ལས་སྤྱི་རབས་སྤྱི་དར་མན་ཆད་གཙོ་བོར་བརྟན་
ཅིང་། ལྷག་པར་དུ་སྐུ་པ་དང་ཕག་གྲུ་གཉིས་འཕེལ་འབྱེལ་
བམ་དར་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུས་རྒྱལ་པར་བཞག་ཡོད། གསུང་
འབྲམ་ཇ་པའི་ནང་དུ་ཤོག་གངས་བརྒྱུད་དང་བརྒྱུ་གསུམ་ཡོད།
པེ་ཅིན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་ཀྱང་ལྷགས་པར་དུ་

བསྐྱུན་ཡོད།
དེབ་ཐེར་དམར་པོ། དེབ་ཐེར་དམར་པོའི་དང་པོ་དུ་ལན་དེབ་
གཏེར་ཞེས་བྱ་བ། ཆོལ་པ་ཀུན་དག་འདོན་རྩིས་རབ་བྱུང་
དྲུག་པའི་མེ་ཁྲི་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༠ལོར་བརྒྱམས། རྒྱ་གར་གྱི་
རྒྱལ་རབས་དང་ལྷ་ཀྱའི་གདུང་རབས་དང་། རྒྱ་ནག་གི་
རྒྱལ་རབས། འོར་གྱི་རྒྱལ་རབས། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རི་མ་
ཤོན་དང་སྐུ་བས་དབང་བསྐྱུར་བ་ཡན་ཆད། བོད་ཀྱི་
ཆོས་འབྱུང་བཅས་སྐབས་བཞི་ཡོད་པ་དང་། ལྷད་པར་
དུ་རྒྱ་ལྷག་གི་དེབ་ཐེར་མང་དུ་དངས་ནས་རྒྱ་བོད་བར་གྱི་
འབྲེལ་ལམ་ཞིབ་ཏུ་བཞག་པ་ཞིག་ཡིན། སྤར་བྱིས་མ་ཐར་
ཐོར་ལས་དཔར་མ་མེད། དེའི་ཅོ་མ་པ་པོ་ཆོལ་པ་སྤྱི་དགེ་
བའི་སྐོ་གྲོས་ཡིན་པར་བཤད་ཚུལ་ཡང་ཡོད། པེ་ཅིན་མི་
རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་ལྷགས་དཔར་དུ་བསྐྱུན་ཡོད།
གཞན་ཡང་པཎ་ཆེན་བསོད་ནམས་གྲགས་པས་རབ་བྱུང་
དགུ་པའི་སྤྱི་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་སྐུར་པའི་ཁ་སྐོང་མ་དེབ་
ཐེར་དམར་པོ་གསར་མ་ཞེས་བྱ་བ་བྲིས་མ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད།

དེབ་སྐྱོར། མ་ཅུ་དེབ་ཀྱི་ནང་དུ་བཞག་པ།

དེབ་བཟོ་བ། དཔེ་དེབ་སྐྱོ་སྒྲིག་དང་། རྒྱབ་ག་རྒྱག་མཁན།

དེབ་ཡིག དེབ་ཏུ་བཅེངས་པའི་ཡི་གེ།

དེབ་ཤོག དེབ་ཀྱི་ཤོག་སྟེ།

དེབ་གསལ། དེབ་ཏུ་འཁོད་པ། རྩོན་བྱུང་ལོ་རྒྱུས་དེབ་གསལ་
བདེན་མིན་དཔྱད་འབྱེད་བརྟག་དབྱེད་གཟབ་ནན་བྱེད་དགོས།

དེབ་གསལ་ལློགས་རྒྱག གཞུང་ཁྲིའི་ནང་དུ་གསལ་ཞིང་ལམ་
ལུགས་དང་ཡང་མཐུན་པ།

དེམ་ཅི། * དེམ་ཅེ།

དེམ་ཅེ། [རྒྱ]རྒྱ་རབ་བཞུགས་ཡུལ་རྒྱ་རྟེགས།

དེའི་རྒྱུན་གྱིས། ཁོང་གསལ་གནས་ལུགས་དེ་འདྲ་ཡིན་གཤིས།
ནད་གཞི་དེའི་རྒྱུན་གྱིས་བར་མཆོམས་ཆད་པ།

དེའི་སྐད་ཅིག་མ། རྒྱས་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་བརྒྱུ་ལུ།

དེའི་སྐབས། (༡) མ་འོངས་པའི་དུས་དེའི་སྐབས།
(༢) འདས་པའི་དུས་དེའི་སྐབས།

དེའི་སྐོར། གནད་དོན་གང་ཡོད་པ་དེའི་སྐོར། དེའི་སྐོར་ལ་
ང་ཚོས་དོ་སྣང་ཆེན་པོ་བྱེད་དགོས།

དེའི་སྐྱེས་བུའི་བསྐྱེད་པ། རྣམ་དཔྱེ་གཉིས་པ་ནས་བདུན་པའི་
བར་གང་རུང་བསྐྱེད་པ་སྟེ། གྲོང་དུ་འགོ་བཤམ་གྲོང་འགྲོཞིས་
རྣམ་དཔྱེ་གཉིས་པ་བསྐྱེད་པ་བཞིན་ནོ།

དེའི་སྐྱབས་ལ། (༡)དུས་ཚོད་དེའི་སྐོར་ལ། (༢)དེའི་སྐྱབས་
ལ།

དེའི་དོན་དུ། དགོས་པ་དེའི་ཕྱིར།

དེུ། (༡) རི་འབྲུར་པོ་རྒྱུད་དུ། དེུ་འབྲུར། (༢)

[རྒྱང་]ཉེ་བཅས་སྒྲུབ་པ། དེུ་ཉེ་བ། དེུ་བསད་པ།

དེུ་མིན་ན། ཅུང་ཟད་མིན་ན། མེ་མདའ་ཁ་ཤོར་ནས་དེུ་
མིན་ན་མི་ལ་ཕོག་སོང་།

དེུ་དམར་དགེ་བཤེས་བསྟན་འཛིན་ཕུན་ཚོགས་ལ། རབ་བྱུང་
བཅུ་གཉིས་པའི་ནང་རྒྱ་འབྲངས། དགྲའ་ལོ་བརྒྱུད་ཀྱི་སྐོར་
ནས་གསོ་བ་རིག་པ་སོགས་རིག་གནས་ཀྱི་ལོ་ཐོས་བསམ་
དཔྱེས་ཕྱིན་པར་མཛད་དེ་བོད་ཆེན་པོའི་སྡེ་དང་འདིར་དེུ་
དམར་པའི་ཆེན་ཞེས་པའི་མཚན་སྟན་གྱིས་བྲུབ་པར་གྱུར།
མདོ་ཁམས་གོ་འཛིན་དེུ་དམར་ཟབ་རྒྱས་ཚོས་སྒྲིང་ཕྱག་
བཏབ། གསུང་ཚིག་ཡང་ནང་རིག་པའི་སྐོར་དང་། རྒྱ་
རིག་པ། བཅོམ་རིག་པ། ལྷན་ཅིས་སོགས་ཐུན་མིན་དང་
ཐུན་མོང་གི་རིག་གནས་རྒྱ་ཚོགས་དང་། བྱེད་པར་དུ་གསོ་
བ་རིག་པའི་སྐོར་ལ་བདུད་ཅི་སྟན་གྱི་རྣམ་དཔྱེ། རོ་བོ།
རྒྱས་པ། མིང་བཅས་རྒྱས་པར་བཤད་པ་ཤེས་གོང་ཤེས་
སྤང་དང་། ལག་ལེན་གཅེས་བསྐྱེད་སྟན་ཀྱི་ན་བཅུད་དུ་
བསྐྱེད་པའི་ལས་ཀྱི་ཆོག་ཀྱི་གསལ་སྤྲང་མཛོད། གསོ་
རིག་མཛོད་མཛོད་ཉེར་མཁོའི་དོན་གསལ། མེ་བཙའ་དང་
གཏར་གའི་སྐོར་སོགས་དཔེ་ཆ་ན་བརྒྱུ་ལ་ཉེ་བར་བརྟམས།
སྒོ་བ་མ་ཡང་དཔལ་སྤྲང་སེལ་ཏུ་ཆོས་ཀྱི་འབྲུང་གནས་
སོགས་མཁའ་བཅུན་རྒྱུན་པ་མང་པོ་བསྐྱུངས་པ་སོགས་
མཛད་རྗེས་ཤིན་ཏུ་ཆེ།

དེུ་དམར་ཟབ་རྒྱས་ཚོས་སྒྲིང་། རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་

ནང་དེུ་དམར་དགེ་བཤེས་བསྟན་འཛིན་ཕུན་ཚོགས་ཀྱིས་
མདོ་ཁམས་གོ་འཛིན་གསེར་ཁ་རུ་ཆག་བཏབ་པའི་དུགས་
པོ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་རིང་ལུགས་འཛིན་མཁན་དགོན་པ་ཞིག་
དེུ་རེ། ཅུང་ཟད་ཅམ་རེ་ལམ། ཉོག་ཅམ་རེ། དེུ་རེ་མིན་

ན་གཡང་སར་རྒྱུད་སོང་།

དེར་བས་སོ། དེ་ཅམ་ལས་མེད། ཡིག་ཀར་འཁོད་ཀྱི་ཆོག་
དོན་དེར་བས་སོ།

དེར་མ་ཟད། དེ་ཅམ་གྱིས་མི་ཆད། ཕྱག་དཔེ་འདི་བྱེད་ལ་
ཡོད་པ་དེར་མ་ཟད་གཞན་ལའང་འདུག

དེར་ཟད་དོ། དེ་ཅམ་ལས་མེད། གྲོག་མས་རི་རབ་གཡོ་འགྲུལ་
གཏོང་ཅིས་ནི་རང་སྟོབས་རང་གིས་ཆོད་མི་ཐིག་པའི་ཉུགས་
དེར་ཟད་དོ།

དེས་གོ། [རྒྱང་]དེས་ནི།

དེས་ཆོག དེ་གསལ་ཆོག་པ། དེ་ཡིས་རུང་བ།

དེས་ན། དེ་ཡི་ཕྱིར་ནའམ་དེ་ལྟ་བུས་ན། ཁོང་བྱས་རྗེས་ཆེན་
པོ་ཡིན་པ་དེས་ན་ཀྱན་གྱིས་བསྟན་པ་བྱས་པ་རེད།

དེས་པ། ཞི་ཞིང་དུ་ལ་བའམ། རང་བཞིན་བཟང་པོ། སེམས་
རྒྱུད་དེས་པ། དེས་ཤིང་ཕ་རོལ་ཕྱིན་ལ་རབ་བཙོན།

དེས་པས་ཁུས་པ། བམ་པོ་གཅིག་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་
རིན་མི་ཏུ་དང་། ལོ་རྒྱུ་བ་བརྒྱུ་ལེ་ཤེས་སྟེ་ལ་སོགས་པས་
བསྐྱེད་ཅིང་ཁུས་པ།

དེས་མ་ཆད། དེར་མ་ཟད་དང་དོན་གཅིག

དོ། (༡) (༡)ཟུང་ངམ་གཉིས། ང་དཀར་ལོ་ལ་དོ་ལས་
མ་འབྲང་། ལག་དོ་བ། (༢)ཁ་སྤེལ། དགའ་མགུ་ཆེ་
བཞོར་བུ་རྟེན་པས་དོ་མ་ཡིན། འཛམ་གླིང་ཡོངས་ལ་དོ་
མེད་པ། (༣) ད་མཐར་སྒྲུར་རྒྱ་སྒྲུབ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱད་ཅིག་
(༤) མིང་གི་སྟོན་དུ་འབྲུག་པའི་ཆོག་གྲོགས་ཤིག་
(༥) དོན་གྱི་རོ་བོ་གང་ཡང་མི་སྟོན་པའི་ཆོག་གྲོགས་ཤིག་
དོ་སྟོམས་པ། (༦)ཉེ་བའི་དོན་སྟོན་པའི་ཆོག་གྲོགས་
ཤིག དོ་བྱ།

དོ་གཤམ། ཐོར་རྒྱགས་སམ་ཐོར་ཅོག

དོགས་ཅན། མགོའི་སྐྱ་གཙུག་ཏྲེར་ལྟར་བཅོངས་པའི་མི།
དོ་སྐྱོར། ལྷ་བ་འགྱུར་རམ་ལྷ་བ་གཅིག
དོ་ཁག། དོ་བདག་དང་ཁག་ཐེག་ཕྱེད་མཁན།
དོ་ཁུར། སེམས་ཁུར་རམ་དོ་སྒྲུང་། སྤྱི་པའི་ཁེ་ཕན་ལ་དོ་
 ཁུར་ཆེན་པོ་ཕྱེད་པ།
དོགས་ལ། གནད་འགག་གམ་འགན། དག་བརྟུལ་བྱུང་ལེན་
 ཐུབ་མིན་གྱི་དོགས་ཆེ་སྐབས་གཟབ་ནན་ཕྱེད་གལ་ཆེ། ལས་
 དོན་དོགས་ཆེ་ཆུང་ལ་གཞིགས་ནས་སྤྱི་པའི་གོ་ཤིང་མཁྱིག་
 པ།
དོགས་ནན་ཏན། གལ་ཆེ་ཟབ་ནན། རང་གི་ལྟ་ལུགས་རི་
 ཡིན་དོགས་ནན་ཏན་གྱིས་ཁ་གཏད་པ་ནམས་ལ་གསལ་
 བསྐྱགས་ཕྱེད་པ།
དོད་གོང་། དེ་རིང་གི་མཚན་མོ།
དོ་བྱུག་པ། དོ་པོ་བཟོ་མཁན་ནམ། དོ་པོ་བྱུག་མཁན།
དོ་བྱུག་པ། དགལ་ཕྱེད་དོ་པོ་ཆད་ཡོངས་པ་གཉིས།
དོ་ལྷགས། དོ་པོ་འཆིང་ཕྱེད་ཀྱི་ལྷགས་ཤན།
དོ་ཆས། དོ་པོའི་ཆས་ཀྱི་ཁྱེད་རང་གིས་འཁྱེད་ཕྱེད་ཅ་ལག་
 རྒྱལ་ས་དོ་ཆས་ལག་པོ་ཕྱེད་དགོས།
དོ་ཆོད། གོ་ཆོད་པ་འཕམ་གོ་འཕེར་པ། དོ་བདག་ངོ་མ་ཡོང་
 མ་ཐུབ་ཆོ་ངོ་ཆའ་དོ་ཆོད་ཅིག་བཏང་ན་འང་འགྲིག
དོ་མཉམ། ཆ་མཉམ་མམ་ཡང་ཕྱི་མོགས་མཉམ་པ། བྱུང་
 ཁལ་དོ་མཉམ་བྱུང་ན་རང་དགར་ཁལ་ལོག་མི་ཐེབས།
དོ་དམ། (༡)བདག་སྤྱོད། གལ་ཆེའི་དངོས་པོ་རྒྱལ་ས་དོ་
 དམ་ཡག་པོ་ཕྱེད་དགོས། (༢)བཅོན་འཇུག་བཅོན་
 པར་དོ་དམ་ཕྱེད་པ།
དོ་དམ་པ། (༡)བདག་སྤྱོད་ཕྱེད་མཁན། (༢)གུ་དོག་པོ་
 ཡིན་པ་དང་སྤྱོད་ཡངས་མེད་པ།
དོ་དམ་གཞན་བཅོམ། གཞན་ལ་མངགས་ནས་དོ་དམ་ཕྱེད་
 དུ་བརྟུག་པ།
དོ་དོ་ཏན་ཏན། གཟབ་གཟབ་ནན་ནན།
དོ་བདག། དོན་གྱི་བདག་པོ་འཕའ་ངོ་མ། དོ་བདག་རྒྱལ་ས་ལ་

འདྲི་ཅད་ཞིབ་གསལ་བྱས་པ།
དོ་བདག་དངོས། དོ་བདག་ངོ་མ། ལས་ཟུར་ནས་བསྐྱུག་པའི་
 དངོས་པོ་རྒྱལ་ས་བསྐྱུག་མཁན་དོ་བདག་ངོ་མའི་ལག་ཏུ་
 བསྐྱུལ་པ།
དོ་བདག་ལེ་འབྲི། དོ་བདག་དང་ལེ་ཐོགས་པའི་མི་ངོ་མ།
དོ་མདོ། [ཉིང་]མཚན་མོ།
དོ་སྐྱུར། འགན་ཟུ། ཁ་གཏད་སྤོབས་ལྷན་དང་དོ་སྐྱུར་ཕྱེད་
 ཐོད་པ།
དོ་བསྐྱེད་པ། འགན་ཟུ་ཕྱེད་པ། སྤོབས་ཤུགས་དོ་བསྐྱེད་པར་
 ཕྱེད་པ། འཁྱེད་སེམས་ཀྱིས་དོ་བསྐྱེད་པར་ཕྱེད་པ།
དོན་ན། གཟབ་ནན། དོན་གྱི་ངོ་པོ་གང་ཡིན་པར་བཅག་དཔུང་
 དོན་ན་ཕྱེད་དགོས།
དོན་ལ། དེ་རིང་གི་མཚན་མོ།
དོན་ན་པ། (༡)དོ་ལ་གཉིས་ཡང་ཕྱི་སྤོབས་པ། (༢)མགོ་
 ཐོན་པོ།
དོ་སྒྲུང་། སེམས་ཀྱི་སྒྲུང་པ། དོ་སྒྲུང་ཕྱེད་པའི་དོན་ཆེན། འབྲེལ་
 ཡོད་གནས་དོན་ལ་དོ་སྒྲུང་ཕྱེད་གལ་ཆེ། དགེ་བ་ཕྱ་མོ་དོ་
 སྒྲུང་མེད་པར་བཞག་ནས་མི་ཕྱེད་པ།
དོ་པ། ལག་རོགས་སམ། ལག་དོ།
དོ་པོ། ཁལ་བྱུང་གི་ལ་གཅིག་ དོ་པོ་བྱུག་ནས་མཛོད་ཁང་
 ལ་འཇུག་པ།
དོ་པོག་ གནོད་སྐྱོན། གནོད་ཇུས་རྒྱལ་ས་ལ་དོ་པོག་གཏང་མི་
 ཆོག
དོ་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ]ལུས་པ། ཁྱོད་འགྲོ་མེད། སྤྱིང་
 རེ་དོ་མི་བརྟུབ་པ། ཁོ་དང་ཤུགས་ཆད་ན་མི་དོ་བངས་ཏ་
 གོ་བུང་། (༢) སྤྱི་ཞིག
དོ་བསྐྱེད་པ། སྤྱི་ཁ་ཁུལ་སྤྱི་ཤུགས་ཆོང་གི་མིང་ཉིང་།
དོ་མ། ཆབ་མ།
དོ་མགས་ལ། དོ་སྒྲུང་མེད་པ། ཞབས་འདེགས་སྐྱོར་གྱི་ལས་
 ཀར་དོ་མ་གལ་ཕྱེད་མི་རུང་།
དོ་མོ། [ཉིང་]དགོས་པ།

དོམ་དཀྱིལ། [ཡུལ་]དེ་རིང་གི་མཚན་མོ།

དོ་བཙུག་། དོ་ཁྲར་རྩུར་བཙུག་། ལས་དོན་ལ་དོ་བཙུག་གེད་
པ། ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ལ་དོ་བཙུག་ཆེན་
པོ་གེད་པ།

དོ་ཆད། དོ་པོ་གཅིག་ཁོངས་པའི་ཆད།

དོ་འཛོང་། རྒྱུ་འཛོང་གེད་པ་སྟེ། ཆོང་ཐོག་དོ་པོ་བྱས་ནས་
འཛོང་བ།

དོ་ཞག་། ཉེན་གཅིག་གཉིས་ཅམ་གྱི་ཉེ་དུས། དོ་ཞག་ཁྱེད་རང་
མཐོང་མ་བྱུང་། རྒྱག་པར་དོ་ཞག་གེད་པ་ཆོཔ་ཡོད།

དོ་ཞག་ཡོད་པ། [ཡུལ་]དེང་སང་གི་དུས་སམ་ཉེ་ཆར།

དོ་ཟན། རྒྱིང་མཆིང་བ།

དོ་ཟ། འབྲན་ཟུང་མ་ཁག་དང་། རྒྱིང་སྟོབས་དོ་ཟུང་། སུས་
ཀྱང་དོ་ཟུང་མི་སྟོབས།

དོ་ཡ། (༡)ཁལ་བྱུང་གི་ཡ་གཅིག་ (༢)ཁ་གདང་། ཡན་
ཚུན་དོ་ཡ་གེད་པ། རྒྱོང་ས་བྱག་དོའི་དོ་ཡ་མི་ཡོང་།

དོ་ར། (༡)ཅེད་རའམ། འཆམ་ར། ཞབས་ཤིང་དོ་ར།
(༢)འབྲོག་ཐང་། (༣)འབྲུའི་སྟེ་མ་གཡོབ་ཤིང་ཅིག་

དོ་ལམ་དོ། སམིང་ཞིག་ཆབ་མདོ་རྫོང་གི་ཁོངས་སུ་གཏོགས།

དོ་ལ། རྒྱ་བྱུང་གི་ལྷ་གྱི་མཛུག་བྱུང་གི་ལྷ་གྱི་ལྷ་ལྷ་དང་འབྲེལ་བའི་
དོ་སྟོན་ཞིག་ གཡུ་དང་དོ་ལོ་མོར་ཉེན་ཆེ།

དོ་ལོག་། རྩལ་འགྱུར། འབྲུ་ཚུ་དོ་ལོག་བྱས་ནས་བརྗེ་སྒྱུར་
གེད་པ། དོ་ལོག་གི་རོ་བཅུད་དཀྱུས་ཆང་ལས་རྩལ་གཅིག་
གིས་ཆེ་བ་ཡོད།

དོ་ཤལ། ཤིང་བ་ཁྲག་པ་ཅན་གྱི་བྱུ་ཆ་གཡུ་དང་བྱུ་རུ་སྟོས་
ཤལ་སྟོགས་ཡོད་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་འབྲུང་ཤལ་
དང་། བྲང་གི་བྱུ་ཆ། སེ་མོ་དོ་བཅས་སོ།

དོ་ཤལ་གྱེད་པ། བྱུ་ཆའི་ཤིང་བ་ཁྲག་པ་མེད་པ། མིང་གི་
རྣམ་གྲངས་ལ་འབྲུང་ཤལ་དང་། བྲང་གི་བྱུ་ཆ། སེ་མོ་དོ་
བཅས་སོ།

དོ་ཤི། ཤི་ལ་ཁད་བྱས་པའམ། ཅུང་མིན་ན་ཤི་བ། ཁོ་པོ་ནི་
དོན་འདིའི་ཆེད་དུ་དོ་ཤིར་གྱུར།

དོ་ཤི་དོ་ཆད། ཤི་ལ་ཉེ་བ་དང་། ཆད་ལ་ཉེ་བ།

དོ་གསོད། གསོད་དུ་ཉེ་བའམ། དེ་ལྟ་གསོད་དམ། གསོད་
ལ་ཁད།

དོ་དྲ། [བྱ་གར་]ལྷུ་འམ་མགྱར།

དོ་དྲ་མཛོད། [བྱ་གར་]གྲུ་བཟོ་བ་གྱི་ཉམས་སྒྲུ་མང་པོ་སྟོགས་
གཅིག་དུ་བསྒྲིམས་པའི་བསྟན་བཅོས་ཤིག་

དོ་དྲ་གསུམ། རྩར་བྱ་གར་གྱི་གྲུ་བཟོ་བ་ས་ར་དུ་བཤུས་པའི་
ལྷུ་སྟེ། རྩལ་པོ་དོ་དྲ་དང་། རྩལ་པོ་དོ་དྲ། དམངས་དོ་
དྲ་བཅས་གསུམ། གཞན་ཡང་དོ་དྲ་མཛོད་དང་། རྩལ་
པོ་དོ་དྲ། བཅུན་མོ་དོ་དྲ་སྟེ་གསུམ་ལས་དང་པོ་ས་ར་དྲའི་
གསུང་ཡིན་ལ་སྟེ་མ་གཉིས་བལ་པོ་ཨ་སས་བྱས་པར་བྲགས་
ཞེས་བུ་སྟོན་གསུངས།

དོ་གདགྱི། [ཡུལ་]སྐད་པའི་དོག་པ་ལག་པར་དཀྱིལ་བའི་མིང་།

དོ་ག་བདེའི་སྟོག་ཁང་རྒྱིང་པ། ལྷ་སའི་ཉེ་འདབས་སུ་ཡོད་པའི་
དོག་པ་དེ་སྟོག་ཁང་རྒྱིང་པ་ནི་རབ་བྱུང་བཅོ་ལྔ་པའི་ཤིང་གི་
བྱུ་ལོ་༡༧༩༩ལོར་བསྐྱུན་པའི་པོད་གྱི་སྟོག་ཁང་དང་པོ་དེ་
ཡིན། སྟོག་ཁང་གསར་བྱས་གི་རྩལ་འགོད་དང་། ཐིག་
ལེན། འབྲུལ་འཁོར་སྒྲིག་ཤོམ་སྟོགས་མིན་ཡུལ་དུ་ཆེད་
གཉེར་སྟོབས་ཉེར་བྱས་པའི་པོད་མི་བྱང་དོས་པ་རིག་འཛིན་
དོ་རྗེས་འགན་ཁུར་ཆ་ཆང་ལྷངས་ཤིང་། རབ་བྱུང་བཅུ་
དྲུག་པའི་ས་འབྲུག་བྱུ་ལོ་༡༧༩༩ལོར་དོས་སུ་ལེགས་གྲུབ་
བྱུང་ནས་སྟོག་འདོན་བྱུང་བ་བྱུང་ཡོད། ད་ལྟ་འབྲུག་
ཁང་རྒྱིང་པའི་བྱུལ་བསྐྱེད་ཡོད།

དོ་ག་པ། (༡)གང་བྱ། རྩལ་ཆའི་དོག་པ་གསལ་སྟེ། འབྲུའི་
དོག་པ་པལ་ཆེར་སྒྲིན་འདུག་ (༢)རིལ་བྱུང་མ་གོང་བྱ།
(༣)ཚུན་པོ། མེ་དོག་དོག་པ་གཅིག་ (༤)ཟེ་འབྲུ།
(༥)སྐད་པ། (༦)དོག་པོ།

དོ་ག་པོ། གྲུ་ཡངས་པའི་ལྷོ་གྲོགས། ཁང་ཆུང་དོག་པོ། གནམ་
ཡངས་པོ་ས་དོག་པོ། མི་དེ་སྟོ་སྐྱབས་དོག་པོ་ཞིག་འདུག་
དོག་ཅིང་རིང་པའི་ས་ཁུལ།

དོ་ག་པོར་བྱུང་པ། ཡོངས་སུ་ཁོངས་པ། རྒྱུན་ནག་གིས་བར་

སྒྲུང་མཐའ་དག་དོག་པོར་བྱའོ་པ། དཔེ་ཆ་མང་དྲགས་པས་
 དཔེ་བྲིད་དོག་པོར་བྱའོ་པ་འདྲུག།
དོག་མ། (༡)ས་གཞི། (༢)ཞིང་མཐུན།
དོག་མོ། (༡)དོག་པ། (༢)དོག་མ།
དོག་ལེ། ཞིང་ཆུ་བསྐོས་དང་ཟས་གཡོ་སའི་སྒོད།
དོག་ས། གཡང་སའམ་གྱི་དོག་ས།
དོགས་སྒྲག དོགས་པ་དང་སྒྲག་སྒྲུང་།
དོགས་ཅན་མི་ཡན། དོགས་ཅོན་གྱི་དགོས་པའི་མི།
དོགས་གཅོད། ཐེ་ཆོམ་མེལ་ཐབས། དགེ་ཅན་གྱི་སྒྲུ་མཐུན་
 ལ་བཅར་ཏེ་དོགས་གཅོད་ཞུ་བ།
དོགས་གཅོད་པ། ཐེ་ཆོམ་གྱི་དོན་མེལ་བཤོ།
དོགས་ཆོད་པ། ཡིད་ཀྱི་དོགས་པ་བསལ་བ།
དོགས་མཐའ། ཐེ་ཆོམ་གྱི་གནས་གཅོ་ཆེ་བ། གཞུང་དོན་
 གྱི་དོགས་མཐའ་བཅད་པ།
དོགས་འདྲི། ཐེ་ཆོམ་གྱི་དྲི་བ། དགེ་ཅན་ལ་དོགས་འདྲི་ཞུ་
 བ།
དོགས་འདྲོག དོགས་པས་འདྲོག་པ།
དོགས་གནད། ཐེ་ཆོམ་གྱི་གནད་འགག།
དོགས་གནས། ཐེ་ཆོམ་གྱི་གཞི།
དོགས་སྒྲུང། ཐེ་ཆོམ་གྱི་སྒྲུང་བའམ་བསམ་པ། ལས་ཀ་དེ་
 ག་འདྲ་བྱེད་མིན་པ་ལ་དོགས་སྒྲུང་མ་བྱུང་།
དོགས་པ། (༡) [ཐམ་དད་པ]ཐེ་ཆོམ་ཟེ་བ། ཉམ་ཏུ་
 འབྲུག་ཏེ་གསུམ་གྱིས་དོགས་ནས་འཆོ་ཐབས་སྒྲེལ་བའི་དུས་
 གྲུབ་དེ་ཙམ་ནས་ཡོལ་སོང་། གཞན་གྱིས་འཕྲ་སྒྲོད་བྱས་
 ཡོང་སྟེ་མ་ནས་དོགས་པ་བྱས་ཏེ་ཁ་རྟོག་སྒྲོད་པ། ཟམ་པའི་
 འོག་ནས་འུར་སྒྲུབ་བར་དོགས་པས་ཉ་འདྲོག་པ། དོགས་
 པ་མི་དགོས་པར་བག་ཐེབས་པར་བྱོས་ཤིག ཐོབ་ཤིང་ཤོར་
 དོགས། (༢) ཐེ་ཆོམ་ དོགས་པ་སྒྲེ་བ། དོགས་པ་ཆོ་
 པ། ཐེ་ཆོམ་གྱི་དོགས་པ་མེལ་བ། ཕ་རོལ་པོའི་འདོད་
 ལུགས་ལ་དོགས་པ་བཞོད་པ། འདི་ལྟར་ཡིན་ནམ་མ་ཡིན་
 ཉམ་ཏུ་དོགས་པ་ཟེ་བ། ཆོག་དོན་ལ་བདར་གཞིབ་ཏུ་བཅད་

པས་དོགས་པ་ཡལ་བ།
དོག་པ་ཐོན་བསུ། ཐོན་ནས་དོགས་ཅོན་གྱི་བསམ་མོ་གཏོང་
 བ། དཀའ་བའི་གནས་ལ་དོགས་པ་ཐོན་ཏུ་བསུས་ནས་
 དགག་སྒྲུབ་བྱེད་པ།
དོགས་མེད། (༡)ཐེ་ཆོམ་མེད་པ། (༢)ཡོང་བྱེད་པའི་
 སྐབས་མེད་པ། མཐོང་དོགས་མེད། བྱས་དོགས་མེད།
 མིག་སོད་དོགས་མེད། བྱི་འཛིང་ཡང་བྱི་ལྷགས་རལ་དོགས་
 མེད།
དོགས་ཆོམ། དོགས་པ་འམ། ཐེ་ཆོམ་ དོན་མེད་དོགས་
 ཆོམ་བྱས་ནས་རང་གིས་རང་ལ་རྟོག་གྲུ་མ་བཟོ།
དོགས་གཞི། ཐེ་ཆོམ་གྱི་གཞི།
དོགས་ཅོན། ཐེ་ཆོམ་དང་འབྲེལ་བའི་དོ་སྒྲུང་། དོགས་ཅོན་
 ཆེ་བསྒྲེད། དག་པོར་ཉམ་ཏུ་དོགས་ཅོན་བྱས་ན་ངེས་མེད་
 རྒྱུར་ཞོལ་བྱུང་ཡང་བྱ་དཀའ་བྱེད་གཏད་མི་ཡོང་།
དོགས་ཅོན་པ། ཉམ་ཏེ་བྱེད་མཁན།
དོགས་ཅོན་གཡེལ་མེད། དོགས་ཅོན་སྒྲོད་མེད། མི་རན་གྱི་
 འཆོ་བ་ཡོང་མིན་དོགས་ཅོན་གཡེལ་མེད་བྱེད་པ།
དོགས་སྒྲོང། ཐེ་ཆོམ་ཟེ་བ་འདྲུག་པ། ཆོག་དོན་གང་གི་ཆ་
 ལ་འགལ་སྒྲོན་ཡོད་མེད་དོགས་སྒྲོང་བྱེད་པ།
དོང། (༡)སའི་ཁྲུང་བྱ། རྒྱ་དོང་ཟེ་བཙོ། མེ་དོང་། དོང་
 ལམ། ས་དོང་དུ་གཞུག་པ། (༢)སྐྱབས། རྒྱགས་དོང་།
 བོང་དོང་། སྐྱག་དོང་། (༣)སའི་འོག་གི་བཙོན་ཁང་།
 སྐྱག་དོང་། སྐྱལ་དོང་། ཆོར་དོང་།
དོང་ག * དོང་ག
དོང་ཀ། ས་འོག་ཆུ་འགོ།
དོང་ཁུང། དོང་གཏིང་རིང་།
དོང་ག བོང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་མངར། ལྷ་ཆེས་བསེལ།
 ལུས་པས་མཆིན་ནད་དང་བྱིས་པའི་མཁྲིས་ནད་སོགས་
 འཇམ་པོར་སྦྱང་བར་བྱེད། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་འཁོར་
 ལོ་འདྲ་དང་། ལྷལ་པོའི་བོང་། རྒྱ་འཛོམས། མེ་ཏོག་
 སྤེང་བ། ཞི་བྱེད། ལོ་མ་བཟང་། སོར་མོ་བཞི་པ་བཅས་

སྟོ།

དོང་ཆེ། རི་དྲགས་འཛིན་ཕྱེད་ཅིག།

དོང་དུ་བྱལ་ལ། [ཆིང་]དོང་དུ་མཁན་པ།

དོང་པ། མདའ་ལྷུངས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་མདའ་སྟོང་དང་། མདའ་འཛིན། མདའ་ཡི་གནས། བརྩང་ཅ་བཅས་སྟོ།

དོང་སྐྱག ཅ་བ་ནས་འདོན་པ།

དོང་པ། འདོང་བའི་འདས་པ།

དོང་ཅེ། [ཀྱ]ཟངས་སོགས་ཀྱི་ཁྱི་ཀ་སྟེ་སྤར་གྱི་ཟངས་དངུལ།

དོང་ཆང་ཆུ། འབབ་ཆུ་ཞིག་སྟེ་ཁ་མཆོ་སྟོང་ཁོངས་མོན་ཡུལ་དུ་ཡོད།

དོང་རུལ། ཤ་རུལ་འབྲུ་རུལ་ས་རུལ་སོགས་ཀྱིས་གང་བའི་བཅོན་ཁང་ངམ། ས་དོང་ཉམ་ངའི་མ་ཅན།

དོངས། འདོང་བའི་སྐྱལ་ཆོག་འབྲི་ཆུལ་གཞན་ཞིག།

དོངས་པ། * དོང་པ།

དོད་བསྐྱོས་པ། ཆབ་བསྐྱོ་གཞག་བྱས་པ།

དོད་ཁྱིལ། དོད་དངུལ་དུ་འཕེབས་པ།

དོད་ཁྱིལ་སྟོམ་སྟོད། སྟོམ་ཆོད་ཀྱི་དོད་དངུལ་སྟོད་པ། ལོ་ཁོར་གྱི་དགོས་ཆ་ཆང་མ་དོད་ཁྱིལ་སྟོམ་སྟོད་ཕྱེད་པ།

དོད་དངུལ། དངོས་པོའི་ཆབ་དངུལ།

དོད་ཐུབ། ཆབ་ཕྱེད་ཐུབ་པ། གསེར་གྱི་དོད་ཐུབ་དངུལ། ཕྱེ་མ་ཀ་འདི་དོད་ཐུབ་བྱ་རམ།

དོད་པ། [ཐ་མི་དད་པ]དཔེ་བས་དང་རི་མོ་ཇི་བཞིན་དུ་ཐོན་པ། ཀ་བར་བཞོས་པའི་རི་མོ་སྟོ་ཆོགས་འབྲར་དུ་དོད་པ། སྤང་པོ་ཉམ་ཐག་པའི་ཉམས་དོད་པོ་བྱས།

དོད་པོ། (ཀ) ཆབ། གསོལ་དོད། ན་བཟའི་དོད་པོར་སྟོར་མོ་ལྷ་བཅུ་ཐམ་པ་ཐུལ། (ཁ) དཔེ་བས་སམ་ནམ་པ་སོགས་གསལ་པོར་མཆོན་པ། རི་མོ་འབྲར་དུ་དོད་པོ་འདུག་མེད་ཉམས་དོད་པོ་འདུག་གྱང་གདོད་པོ།

དོན། (ཀ) (ཉ) ལས་ཀ་ ལྷོ་དོན། ལྷོར་དོན། རང་དོན། གཞན་དོན། (ཁ) གོ་ཕྱི་དོན། དགོངས་དོན། ཆོག་

ཉུང་ཞིང་དོན་དེལ་བ། ཆོག་གི་དོན་ཤོགས་དཀའ་བ། ཆོག་ཟུར་ལྷང་ཅམ་བཤད་པས་དོན་གོ་བ། (ཉ) དངོས་ཡོད་གནས་ལུགས། བསམ་པ་དེ་ནམས་ཆང་མ་དོན་དུ་གནས་པ། ཁ་ནས་དེ་ལྟར་བཤད་ཀྱང་། དོན་དུ་དེ་འདྲ་མ་རེད། གང་བཤད་པ་ནམས་དོན་དང་མི་མཐུན་པ། (ལ) ལྷོ་དོན་གཟུང་ཕྱི་ཡུལ། དོན་སྟོག་ཏུ་གྱུར་པ། (ཤ) རང་ཁྱོལ་ཞིག་(ཁ) དངོས་པོ་གང་ཡང་རུང་བའི་གངས་བཅུ་གནས་ཡང་ཡིག་བདུན་ཡིན་པའི་གཅིག་གནས་སུ་འདུག་པའི་ཆོག་གོགས་ཞིག་བདུན་ཅུ་དོན་ལྡ། དོན་བཅུད།

དོན་ཀུན་གྱུབ་པ། (ཉ) དོན་དག་ཐམས་ཅད་གྱུབ་པ། (ཁ) ལྟོན་པ་ལྟུ་གྱུབ་པ། (ཉ) [མངོན]ཡུངས་དཀར།

དོན་བསྐྱོར་པ། བསྐྱོར་བའི་ཆུན་གྱི་ནང་གསེས་ཞིག་སྟེ། བསྐྱོར་བྱ་གཅིག་གི་གནས་ལུགས། ལྟོར་ཕྱེད་དོན་གཅིག་མིང་གི་ནམ་གངས་མི་འདྲ་བ་མང་པོས་ཡང་ཡང་སྐྱར་སྐྱོས་ཀྱི་ཆུལ་དུ་ལྟོན་པའི་ཆུན་ཞིག།

དོན་མཁར་མདའ། འཕྲོངས་ཀྱས་ཆོང་གི་ས་ཆ་ཞིག་སྟེ། སྤོང་བཅོན་སྐམ་པོ་སོགས་སྤར་པོད་ཀྱི་ཆུལ་པོ་འགའི་བང་སོ་དེར་ཡོད།

དོན་གོམས་པ་ཅན་གྱི་དབང་མངོན་ཆད་མ། བྱས་པའི་གཟུགས་འཛིན་པའི་དབང་མངོན་ཆད་མ་ལྟ་བུ།

དོན་གྱི་ཁོག་ཐུབ་པ། དོན་གྱི་སྤྱི་ཞོ་རིམ་བསྐྱིགས་པ།

དོན་གྱི་ཁྱད་པར། བཞེན་པ་ལྟ་བུར་སྤང་བའི་ཆོས་ཏེ། དཔེར་ན། བྱམ་པའི་བྱས་མི་ཉག་སོགས་དང་མཛོས་མི་མཛོས་སོགས་ལྟ་བུ་གཞིའི་སྟེང་དུ་ཡོད་པའི་ཁྱད་པར་གྱི་ཆོས་ནམས་སོ།

དོན་གྱི་ཆུན། ཆུག་རྩོ་ཤར་ཐུན་མོང་དུ་འདོད་པའི་སྟོན་ངག་གི་དོན་ཆུན་སོ་ལྡ།

དོན་གྱི་ངོ་པོ། རྟེན་ལྟ་བུར་སྤང་བའི་ཆོས་ཏེ། དཔེར་ན། བྱམ་པ་ལྟ་བུ་བྱས་མི་ཉག་སོགས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་དུ་མ་ལྡན་པའི་གཞིའོ།

དོན་གྱི་འདུག་ཚུལ། སྟོན་ཇེས་མིང་གསུམ་ཆོག་པུད་ནམ་དཔེ་

དང་བཅས་པ་དོན་གང་དང་གང་ལ་འདྲུག་པའི་ཚུལ།
དོན་གྱི་བདག་པོ། བདག་པོ་ངོ་མའམ་གཙོ་བོ།
དོན་གྱི་མདོ། གནད་འགག
དོན་གྱི་དོར་རྩལ། རེས་དོན་གྱི་དོར་རྩལ།
དོན་གྱི་སྒྲེ། སྒྲེ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྒྲེ། མང་དུ་ཐོས་པ་བཅའ་
 བ་དང་ཞོར་གསོག་སྤང་བྱེད་པ།
དོན་གྱི་གཙོ་བོ། བསྐྱེད་བྱེད་སྒྲིང་པོ།
དོན་གྱི་གཞན་སེལ། དོན་རང་མཚན་གྱི་གཞན་སེལ་གྱི་བསྐྱེད་
 ཚོགས།
དོན་གྱི་གཟུངས། གཟུངས་ཀྱི་སྒྲོ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྒྲེ། མིང་
 དང་ཆོག་གིས་བཞེད་པའི་དོན་གང་དང་གང་ཡིན་པའི་
 དམིགས་པ་ལྟར་དུ་གོ་ཞིང་མིང་བཞེད་པར་འཛིན་པ།
དོན་གྱི་འོད་གསལ། རྟོགས་རིམ་གྱི་ཆོས་ཤིག་སྒྲེ། གཉིད་
 འབྱུལ་ལ་བཞེན་པའི་མཐོང་སྤང་དང་སྒོམ་སྤང་གཉིས་ཀྱི་
 རྒྱུ་བ་གཉིས་ཀྱི་ས་བོན་ཡང་ལམ་གྱི་འོད་གསལ་སྟོབས་རྒྱན་
 གྱིས་སྤངས་པས་གཞིའི་འོད་གསལ་ལྷོ་བྱར་རྩི་བལ་དུ་གྱུར་
 པ།
དོན་གྱི་སྤང་དུ་མཚན་ནས་སྒྲོམ་ན། རང་གི་ཁྲ་མ་ད་ལྟ་ཞལ་
 བཞུགས་ཡོད་པ་མཚན་ནས་སྒྲོམ་སྤངས་འགོར་དེ་སྒྱུར་
 དགོས་ཤིང་། ཁྲ་མ་གཤེགས་ཟིན་ན་མཚན་བཞེད་པར་
 དཀའ་བ་ཞེས་སྒྱུར་དགོས་པ་ཡིན།
དོན་གྱི་སྟོན་པ། རྟུགས་ཀྱིས་རྟོགས་པ། ཞིབ་གསལ་མ་སྒྲུས་
 གྱུང་། དཀའ་གནད་ཕལ་ཆེར་དོན་གྱིས་གོ་བྱུང་།
དོན་གྲུབ། (༡) དོན་ཀྱན་གྲུབ་དང་དོན་ཡོད་གྲུབ་པའི་བསྐྱེད་
 ཚོགས། (༢) [མངོན] གྲུངས་དཀར། འ་ས་ལུག་ལོ།
དོན་འགལ། དོན་མི་མཐུན་པ།
དོན་འགྱུར། (༡) འཆར་ཅན་གྱི་ལས་དོན་དང་གནས་ཚུལ་
 ལས་གསར་དུ་འགྱུར་བ། (༢) སྐད་རིགས་གཅིག་གི་
 དོན་སྟེང་སྐད་རིགས་གཞན་ཞིག་ཏུ་སྒྱུར་བ།
དོན་འགྱུར་གྱི་ཐེ་ཆོམ། ཐེ་ཆོམ་གྱི་ནང་གསེས། རང་ལུལ་
 དོན་མཐུན་དུ་འཛིན་པའི་ཡང་དག་པའི་སྒྲོ་སྒྲེད་པར་བྱེད་

པའི་ཐེ་ཆོམ། དཔེར་ན། རྒྱ་རྟག་གམ་མི་རྟག་ ཕལ་ཆེར་
 མི་རྟག་ལས་ཆེ་སྟམ་པ་ལྟ་བུ་སྒྲེ། དེས་སྒྲུ་མི་རྟག་པར་རྟོགས་
 པའི་སྒྲོ་བ་སྒྲེད་པའོ།
དོན་འགྲེལ། (༡) དོན་སྟེང་གང་ཡིན་འགྲེལ་བཤད་རྒྱག་པ།
 (༢) ཆོག་གི་འབྲུམ་གཉིས་བར་དོན་གྱི་གོ་བ་རྣམས་མཐུར་
 ཆགས་སུ་བཤད་པའི་གཞུང་།
དོན་རྒྱན། ཅུ་བའི་གཞུང་མེ་ལོང་མའི་ལེའུ་གཉིས་པ། སྒྲེ་
 བཞི་ལ་སོགས་པ་འདོད་བྱའི་དོན་གྱི་སྒྲུར་བ་གཙོ་བོར་སྟོན་
 པས་དོན་རྒྱན་ཟེར་ཞིང་། རྒྱ་གར་གར་སྟོགས་པ་དང་། སྟོ་
 སྟོགས་པའི་སྟན་ངག་མཁན་ཐུན་མོང་དུ་འདོད་པའི་རྒྱན་
 དུ་གྲགས་ལ། ནང་གསེས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ནི།
 རང་བཞིན་བཞེད་དང་དཔེ་དང་ནི། གཟུགས་ཅན་གསལ་
 བྱེད་བསྐྱར་བ་དང་། འགོག་དང་དོན་གཞན་པོའོད་པ་དང་།
 རྟོག་པ་ཅན་དང་སྤྱད་པ་ཅན། བསྐྱེད་དང་སྐྱུལ་བྱུང་རབ་
 བཏགས་དང་། རྒྱ་དང་སྤྲོ་མོ་ཆ་དང་རིམ། འདུལ་དང་
 ཉམས་རྩན་གཟི་བཞིན་ཅན། རྣམ་གྲངས་བཞེད་དང་ཀྱན་
 ཏུ་ཕན། རྒྱ་ཆེ་བ་སྟོན་དོར་སྒྱུར་བ་དང་། རྒྱད་པར་
 མཚུངས་པར་སྒྱུར་བ་དང་། འགལ་དང་སྐལ་བས་མིན་བཞེད་
 པ་དང་། རྩོལ་བཞེད་དེས་པར་བཞེན་པ་དང་། ལྷན་
 ཅིག་བཞེད་དང་ཡོངས་བཞེས་ཤིས། རབ་སྤེལ་དེ་ནས་
 དགོངས་པ་ཅན། འདི་དག་ཆོག་རྣམས་དག་གི་ནི། རྒྱན་
 དུ་སྟོན་གྱི་མཁས་པས་བཞུན། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སུམ་
 ཅུ་མོ་ལྟ་ཡོད།
དོན་རྒྱས་པ། དོན་ཞིབ་ཅིང་གསལ་བ། དོན་རྒྱས་ཆོག་རྒྱས།
དོན་སྒྲུབ་ཀྱི་རྟགས། དོན་འབའ་ཞིག་སྒྲུབ་ཀྱི་རྟགས་ཡང་དག་
 སྒྲེ། རྟགས་ཆོས་ལ་མཚན་མཚོན་གྱི་འགྲེལ་བ་མ་གྲུབ་པའི་
 གཏན་ཆོགས། དཔེར་ན། རྒྱ་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་སྒྲེ།
 བྱས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ།
དོན་དངོས། དོན་གནད་ངོ་མ་སྒྲེ། ཡོང་སྤྱད་པ་འམ་རྩས་པ་
 ལྷན་པ་ཅམ་མ་ཡིན་པར་དངོས་སུ་བྱུང་བའི་དོན་གནད།
དོན་མངོན་རྟོགས། སྒྲུར་ལམ།

དོན་ལ། དོན་སྤྱིང་ལྟེ་བསྐྱུས་ཆོག

དོན་གཅིག་གསལ་བྱེད། གསལ་བྱེད་གྱི་རྒྱ་ཆུ་ཆུ་ནང་གསལ་
ཤིག་སྟེ། གསལ་བྱེད་གཅིག་གིས་བྱ་བའི་ནམ་གངས་དུ་
མའི་སྒོ་ནས་གསལ་བྱ་དོན་གཅིག་གི་གནས་ལུགས་གསལ་
བར་བྱེད་པའི་རྒྱ་ཆུ་ཆུ།

དོན་གཅོད་ཁང། གཞུང་ཞིག་གི་ལས་ཁུངས་སམ་ལས་ཁུངས་
ཤིག་གི་ནང་གསལ་ཆེན་པ།

དོན་གཅོད་པ། (༡) ལས་དོན་ཐག་གཅོད་པར་བྱེད་པ།
(༢) ལས་དོན་ཐག་གཅོད་བྱེད་མཁན། (༣) ལས་དོན་
སྐྱབ་མཁན།

དོན་འཇལ་པ། དོན་ཤེས་པར་བྱེད་པ།

དོན་ཉུང་བ་བྱ་བ་ཉུང་བ། འདོད་པ་ཆུང་བ་དང་ཡོ་བྱད་མང་
པོ་མི་འཛིན་པ།

དོན་ཉུང་ཆོག་མང། དོན་དག་ཉུང་ལ་ཆོག་པོ་མང་བ།

དོན་གཉིས། (༡) དོན་དག་གཉིས། (༢) རང་དོན་དང་
གཞན་དོན་གཉིས།

དོན་གཉེར། འབད་བཅོན་བྱེད་པ། བདེ་སྦྱིད་དོན་གཉེར་བྱེད་
པ། ཡོན་ཏན་དོན་གཉེར་བྱེད་པ།

དོན་སྤྱིང་། (༡) དོན་གྱི་ཅ་བའམ་དོན་གྱི་གཅོད་པ། དོན་སྤྱིང་
གཏིང་ཟབ་པོ། (༢) ཁོག་པའི་སྤྱིང་། (༣) ཁོག་པའི་
ནང་ཁྲོལ།

དོན་སྤྱིང་ལ། ལུས་ཀྱི་དོན་དྲུངས་མའི་རྟེན་དང་གཟུགས་སོགས་
ལུས་ལྟེ་དོན་བྱེད་པ་པོ་ལྟེ། སྤྱིང་དང་། སྒྲོ་བ། མཆིན་
པ། མཆེར་བ། མཁལ་མ་བཅས་སོ།

དོན་སྤྱིང་། དོན་གྱིས་སྤྱིངས་པ་སྟེ་སྤྱིང་པོ་མེད་པ། སྤྱིང་པོ་
མི་ལེན་པར་དོན་སྤྱིང་གི་བྱ་བས་མི་ཆེ་སྦྱེལ། དོན་སྤྱིང་
ནི་ཙམ་ཁ་འདོན་དེ་ཁོན་ར། །བསམ་ཤེས་སྦྱེས་བྱ་སྤྱིག་
ཡིད་ཉོན་བྱེད། །

དོན་ཐོག སྐབས་གང་ཡིན་གྱི་དོན་དོ་ཐོག ལས་ཀྱི་གང་དང་
གང་བྱེད་ཀྱང་ཁ་ཅམ་ཆོག་ཅམ་མིན་པར་དོན་ཐོག་ཏུ་སྒྲིན་
པ་བྱེད་དགོས། མི་ངན་པའི་སྐྱོག་གཡོ་དོན་ཐོག་ཏུ་འཁལ་

མི་འཇུག་པ།

དོན་མཐུན། [སྤྱིང](༡)ཆོང་པ། (༢)མགོན་པོ།

དོན་མཐུན་པ། (༡) དོན་ཡན་ཚུན་གཅིག་པ། (༢) བསྐྱེ་
བའི་ནང་གསལ་ཤིག་སྟེ་གཞན་ནམས་དོན་གང་ལ་སྐྱར་བ་
དེ་ལ་རང་ཡང་གནས་ནས་དེ་དང་མཐུན་པར་སྒྲོབ་པའོ།

དོན་དག (༡) ལས་དོན། བསྐྱེབ་བྱའི་དོན་དག་རི་ཅམ་
བསྐྱེབས་པ་དེ་ཅམ་དུ་འཛོལ་བྱའི་རང་སྐྱལ་འཛོལ་ཡོང་།
ལུང་པ་དེར་བསྐྱེད་ན་དོན་དག་མང་པོ་བྱ་རྒྱ་འདུག
(༢)ཆོག་གི་དོན། དོན་དག་གང་ཡང་མེད། དོན་དག་
ཟབ་མོ། བྱེད་གྱི་སྐད་ཆ་དེ་ཆོར་དོན་དག་མང་པོ་ཞིག་གོ་
རྒྱ་འདུག (༣)དགོས་པ་འམ། ཆེད། གཞན་གྱི་ཆོམ་
བྱའི་དོན་དག་ལ་རང་གི་ཁབ་མི་གཅོག

དོན་དམ། (༡)[མདོན]ཐར་པ། (༢)ཆོས་ཐམས་ཅད་
གྱི་གནས་ལུགས་སྒྲུབས་མ་བཟོད་པ་དང་བྲལ་བ་སོ་སོར་
རང་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྦྱོང་ལུལ་དུ་གྱུར་པའི་ཆོས་ཉིད།

དོན་དམ་དགོར་བ་དུ་ན། ལུགས་སྤྱིང་མའི་གཞུང་ལས་གསལ་
བའི་མ་དུ་ཡོ་གའི་ལྟ་བ་སྟེ། དོན་དམ་པའི་བདེན་པ་ཆོས་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་རང་བཞིན་དེ་བཞིན་གསལ་བ་ཐམས་ཅད་
གསང་བའི་མཛོད་འབྲས་ཆོས་ལྟ་དང་དབྱིངས་དང་ཡེ་ཤེས་
གཉིས་ཏེ་བདུན།

དོན་དམ་གཉིས། ནམ་གངས་པའི་དོན་དམ་དང་ནམ་གངས་
མ་ཡིན་པའི་དོན་དམ།

དོན་དམ་བདེན་པ། བདེན་པ་གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། བྱེ་
བྲག་སྒྲུབས་གང་ཞིག་བཅོམ་པ་འམ་སྒོས་ཆ་གས་སོ་སོར་
བསལ་བ་ན་རང་འཛིན་གྱི་སྒྲོ་འདོར་དུ་མི་རུང་བའི་ཆོས་
ཆམེད་གཉིས་དང་། མདོ་སྡེ་པས་སྒྲུ་རྟོག་གིས་བཏགས་
པར་མ་སྒྲོས་པར་རང་གི་སྦྱོང་ལུགས་ཀྱི་ངོས་ནས་རིགས་
པས་དབྱེད་བཟོད་དུ་གྱུབ་པའི་ཆོས་རང་མཆན་དང་།
སེམས་ཅམ་པས་དོན་དམ་དབྱེད་བྱེད་ཀྱི་རིག་ཤེས་ཆད་
མས་སྟེད་དོན་ཡོངས་བྱུང་གི་ཆོས། དབྱུང་པས་རང་མདོན་
སུམ་རྟོགས་པའི་མདོན་སུམ་ཆད་མས་རང་ཉིད་གཉིས་སྤྱང་

རྒྱལ་པོའི་ཚུལ་གྱིས་དོགས་པར་བྱ་བ་གནས་ལུགས་སྟོང་པ་
 ཉིད་ལ་འདོད་པ་བཅས་འདོད་ལུགས་མི་འདྲ་བ་བཞི་ཡོད།
དོན་དམ་པ་དེན་པ་པའི། མུང་འདས། འགོག་པ་དེན་པ་པའི།
 སྟོང་ཉིད། རོ་བོ་ཉིད་སྟོང་ཡོད།

དོན་དམ་ནམ་པར་དེས་པ། ཡུམ་རྒྱས་འབྲིང་བསྐྱེས་གསུམ་
 དང་། འདུལ་བ། གསང་ལྷགས་ཀྱི་ཅ་རྒྱུད་ནམས་ལུང་
 པའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་སྡེ་སྦྱིའི་མིང་།

དོན་དམ་ནམ་པར་དེས་པའི་ཆོས་འཁོར། སངས་རྒྱུ་ཀྱིས་
 གསུངས་པའི་ཆོས་འཁོར་རིམ་པ་གསུམ་པ།

དོན་དམ་པ། (༡)གནས་ལུགས་དངོས། (༢)དེ་ཁོ་ན་ཉིད།

དོན་དམ་པ་རོ་བོ་ཉིད་མེད་པ་ཉིད་གསུམ་
 གྱི་ཡ་གྲུལ། ཡོངས་སུ་གྲུབ་པའི་ཆོས་ནམས་ཏེ། སྤྱད་
 པ་ཉག་མ་རེ་རེའི་སྟེང་དུ་ཐག་ཁྲ་དང་སྒྲུལ་གཉིས་ཀྱི་མེད་
 པ་སྟེ་བྱུང་དོན་དམ་པར་རང་གི་མཆོན་ཉིད་ཀྱིས་མ་གྲུབ་པའོ།

དོན་དམ་པ་སྟོང་པ་ཉིད། སྟོང་པ་ཉིད་བཅུ་དྲུག་གི་ནང་གསེས་
 ཞིག་སྟེ། མུང་ན་ལས་འདས་པ་དངོས་པོ་རང་བཞིན་གྱིས་
 མ་གྲུབ་པའོ།

དོན་དམ་པའི་ཀྱུན་རྒྱུ་ཡོད། ཡང་དག་ཀྱུན་རྒྱུ་ཡོད།

དོན་དམ་པའི་དགེ་བ། དེ་བཞིན་ཉིད་དང་མུང་འདས།

དོན་དམ་པའི་དགེ་སྦྱོང་། དག་བཅོམ་པ།

དོན་དམ་པའི་དགེ་སྦྱོང་། དགེ་སྦྱོང་ལྡེའི་ནང་གསེས་ཞིག་སྟེ།
 རྒྱུ་དུ་ཞུགས་པ་ནས་དག་བཅོམ་པའི་བར་དུ་གང་ཟག་བྱུང་
 བཞི་ཡ་བརྒྱུད་པོ་ནམས་སོ།

དོན་དམ་པའི་བརྩོན་པ། འཁོར་གསུམ་ཡོངས་སུ་དག་པའི་བརྩོན་
 པ།

དོན་དམ་པའི་ཆོས། སྟོང་འདས་སྒྲིབ་སམ་པ་མེད་མེད་ཀྱི་ཆོས་
 ནམས་སོ།

དོན་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱིས་ནམ་པར་རྒྱལ་བ། འཕགས་པ་དོན་
 དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་ནམ་པར་རྒྱལ་བ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ་སྡེ་ཀྱི་
 ཉིས་བརྒྱ་དང་བརྒྱུད་ཅུ་པ། པརྟེན་འཛིན་མི་ཉུ་དང་། ཡོ་
 ཙུ་བ་བརྟེན་ཡོ་ཞེས་སྟེ་སྒྲིབ་སམ་པ་པའི།

དོན་དམ་པའི་ཆོས་མངོན་པ། འཕགས་པ་རྒྱུད་ཀྱི་མི་ཉུག་སོགས་
 བཅུ་དྲུག་མངོན་སུམ་དུ་དོགས་པའི་ཞེས་རབ་རྟེན་འབྲང་
 དང་བཅས་པ།

དོན་དམ་པའི་སྟོང་པ་ཉིད། རོ་བོ་རང་པོའི་གསུང་སྟོན་སྟེ། རང་
 རིག་རང་གསལ་སྟོན་པ་ཐམས་ཅད་དང་བྲལ་བའི་ཡོངས་
 གྲུབ་ནི་ཀྱུན་རྒྱུ་མེད་ལ་དོན་དམ་དུ་ཡོད་པས་པ་དེན་པར་
 ཡོད་པའོ། །དེ་ནི་ཆོས་ཉིད་དང་། ཆོས་དབྱིངས་དང་།
 དེ་བཞིན་ཉིད་དང་། དོན་དམ་སྟོང་པ་ཉིད་ཅེས་བྱ།

དོན་དམ་པའི་བྱང་རྒྱུ་བྱི་སེམས། སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་
 དོགས་པའི་ཡོ་ཞེས།

དོན་དམ་པའི་མི་དགེ་བ། འཁོར་བ།

དོན་དམ་པའི་མཆོན་ཉིད་ལ། བརྟེན་དུ་མེད་པ་དང་། གཉིས་
 སུ་མེད་པ། དོགས་པའི་ཡུལ་མིན་པ། རོ་བོ་ཉིད་པ། མཆོན་
 ཉིད་མེད་པ་བཅས་ལ།

དོན་དམ་པའི་ལུང་མ་བཞུག། ནམ་མཁའ་དང་བཟླ་ག་མིན་
 འགོག་པའོ།

དོན་དམ་པའི་སྤྱད་པའོར། ཡོ་ཞེས་ཀྱི་སྤྱད་པའི་འཁོར་པོ།

དོན་དམ་པ་བྱུང་བྱེད་ཀྱི་རིག་ཤེས། གཉིས་སྤྱད་རྒྱལ་བའི་ཞེས་
 པ་ནམས་ཏེ། འཕགས་པའི་མཉམ་བཞག་ཡོ་ཞེས་སྟེ་བྱུང་ཡོད།
 དེ་སྟེ་བྱུང་པའི་རིགས་ཞེས་ཀྱི་སྤྱད་པའི་ཡུལ་དུ་དོན་དམ་པའི་ཆོས་
 ལས་ཐ་སྟེད་པའི་ཆོས་ནམས་མི་བྱེད་པས་དེ་སྟེ་རབ་པའོ།

དོན་དམ་སེམས་བརྟེན། ཡོངས་འཛིན་དམ་པ་རྟེན་གསུམ་པའི་
 སངས་རྒྱུ་ལས་ལུང་མཉམ་ཤིང་། རྟེན་སྒྲུབ་དམ་པ་
 ཆོགས་གཉིས་གངས་མེད་གཅིག་དུ་བསགས་པ་དང་།
 དོགས་པ་དམ་པ་ཆོས་ཐམས་ཅད་བདག་མེད་པར་མངོན་
 སུམ་དུ་དོགས་པ་སྟེ། དམ་པ་གསུམ་གྱིས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་
 པའི་སེམས་དོན་དམ་པའི་རོ་བོ་སྟེ་སྒྲིབ་སམ་པའི་ཞེས་
 པའོ།

དོན་དང་ཆོག་བཅན། ཡོ་འཁྱོག་མིན་པའི་དོན་དང་ལ་ཁྱད་ས་
 དང་འབྲེལ་བའི་ཆོག་བཅན་པ།

དོན་པདུན་ཅུ། ཞེ་རྩེན་སྐབས་ཀྱི་དོན་པདུན་ཅུ་སྟེ། ནམ་

མཁྱེན་མཚོན་ཤེད་ཀྱི་ཆོས་བཅུ། ལམ་ཤེས་མཚོན་ཤེད་
ཀྱི་ཆོས་བཅུ་གཅིག་གཞི་ཤེས་མཚོན་ཤེད་ཀྱི་ཆོས་དགུ།
ནམ་ཐོག་སྐྱོར་བ་མཚོན་ཤེད་ཀྱི་ཆོས་བཅུ་གཅིག་ཅེ་
སྐྱོར་མཚོན་ཤེད་ཀྱི་ཆོས་བཅུད། མཐར་ཀྱི་སྐྱོར་བ་མཚོན་
ཤེད་ཀྱི་ཆོས་བཅུ་གསུམ། ལྷན་ཅིག་མའི་སྐྱོར་བ་མཚོན་
ཤེད་ཀྱི་ཆོས་བཞི། འབྲས་བུ་ཆོས་སྐྱུ་མཚོན་ཤེད་ཀྱི་ཆོས་
བཞི་ནམས་སོ།།

དོན་མདོར་བསྟན་པ། དོན་མདོར་བསྟན་ནས་བསྟན་པ།

དོན་མདོར་བསྟན་པ། དོན་གནད་བསྟན་པ།

དོན་འདོད་པ། (༡)ཁེ་བཟང་སྐྱབ་མཁན། (༢)[མདོན]སྤང་
པ།

དོན་ཐུན། དོན་ཡོད་པ། མཐོང་བ་དོན་ཐུན། མི་ལུས་དོན་
ཐུན་སྐྱབ་པ་སྤྱིང་པོར་མཛོད།

དོན་ཐོག ཆོས་ནམས་ཀྱི་རང་རང་གི་མཚན་ཉིད་དེ། དངོས་
པོའི་དོན་ཐོག་དོན་ཤེད་རྒྱས་པ་ཡིན་པ་ལྟ་བུའོ།།

དོན་བསྟན་པ། དོན་གནད་བསྟན་པ།

དོན་བསྟན་མཆིག་བྱས། གོ་དོན་མདོར་བསྟན་པ་ལ་ཆེག་དང་
ཡི་གེ་བྱས་པ།

དོན་གནད། དོན་གཅོད་ཆེ་བ། དོན་གནད་གལ་ཆེ།

དོན་གནས། དོན་ལ་གནས་པའི་བསྟན་མཆིག་

དོན་སྟོད། ཁོག་པའི་ནང་ཁོལ་དོན་ལྡ་དང་། སྟོད་དུག་

དོན་སྟོད་སྒྱིག་མང། རྒྱལ་གྱི་སྐལ་ཆོག་ས་བཅོལ་པ་དོན་སྟོད་
ཐུན་མོང་དང་འབྲེལ་པའི་མེ་བཅའི་གསང་སྟེ། དེར་མེ་
བཅའ་བཞག་ན་དོན་སྟོད་དུ་གྲང་བ་ཞུགས་པའི་ནད་ཀྱི་ན་
དང་བྱད་པར་དུ་གྲང་རྒྱུང་ལ་ཕན།

དོན་པ། [ཡུལ]བྱང་བའམ། ཐོན་པ། གསེར་ཁ་ནས་གསེར་
དོན་པ། རྒྱུ་མིག་ནས་རྒྱུ་དོན་པ།

དོན་པོ། དགོས་པའི་སྟོང་པོ། འདི་གར་ཡོང་བའི་དོན་པོ་དེ་
ཡིན། ད་རེས་ཀྱི་དོན་པོ་ཆེ་འདི་རེས་པར་འགྲུབ་པར་བྱ།

དོན་དཔོག་པ། དོན་གཞན་ཞིག་ལ་བརྟེན་ནས་ཤེས་པར་ཤེད་
པ།

དོན་དཔྱད་པ། (༡)དོན་ལ་ཤོག་དཔྱད་ཤེད་པ། (༢)དོན་
གནད་ལ་ཤོག་དཔྱད་ཤེད་པ་པོ།

དོན་སྒྱི། སྒྱིའི་ནང་གསེས་དོན་པའི་སྤང་དོ་ཙམ་དུ་གྲུབ་པའི་
སྒྲོ་བཏགས་ཀྱི་ཆའམ་དོན་གྱི་ཆ་འདྲ་སྒོ་ལ་སྤང་བ། དཔེར་
ན། དོན་པ་ལ་བུམ་པར་སྤང་བའམ། བུམ་པ་བུམ་པར་
སྤང་བ་ལྟ་བུའོ།།

དོན་སྒྱི་དོག་པ། དོན་སྒྱི་རྒྱུང་པ་ལ་སྤང་བའི་དོག་པ་སྟེ། བར་
ལ་མ་བྱང་བའི་སྒྱིས་བྱའི་རྒྱུད་ཀྱི་བུམ་པའི་དོན་སྒྱི་སྤང་བའི་
སྒོ་ལྟ་བུ།

དོན་སྒྱུད་པ། (༡)ཕན་དོན་ཤེད་པ། (༢)གདམས་པའི་
དོན་དེ་ལ་གཞན་བཀོད་པ་སྟེ་བསྟན་པའི་དངོས་པོ་བཞིའི་ནང་
གསེས་ཤིག་

དོན་ཕན། (༡)དོན་ལ་ཕན་འདོགས་པ། (༢)[མདོན]བྲག་
ཞུན།

དོན་ཡིགས་པ། གཏིང་ཕྱིན་པར་ཤོགས་པ།

དོན་ཤེད་རྒྱས་པ། ལས་སུ་བཀོལ་རུང་བ། ཕྱི་ནང་གི་དངོས་
པོ་ནམས་ཀྱིས་རང་རང་གི་ཡུལ་ལ་དོན་ཤེད་རྒྱས་པ།

དོན་ཤེད་རྒྱས་པའི་རྩམ་ཡིད། རྩམ་ཡིད་ཀྱི་ནང་གསེས། ཀ་
བུམ་ལྟ་བུ་འདུས་བྲས་ཀྱི་ཆོས་ནམས་དོན་ཤེད་རྒྱས་པ་ཡིན་
པའི་ཆ་ནས་རྩམ་སུ་ཡོད་པའོ།།

དོན་ཤེད་སྤང་ཅན་གྱི་དབང་མདོན་ཆད་མ། མེས་བཙོ་བསྟེག་
གོ་དོན་ཤེད་རྒྱས་པར་འཇལ་བའི་དབང་མདོན་ཆད་མ་ལྟ་
བུ།

དོན་ཤེད་པ། རྒྱས་པ་འདོན་པ། ལུས་རྩལ་འགྲུལ་སྟོད་ཀྱིས་
ལུས་སྟོབས་འཕེལ་བྱས་འཕྲོག་རྒྱུར་ཕན་པའི་དོན་ཤེད་པ།
ས་རྒྱ་མེ་རྒྱུང་འབྱུང་བ་ནམས་ཀྱིས་རང་རང་གི་དོན་ཤེད་
པ།

དོན་འབའ་ཞིག་སྐྱབ་ཀྱི་ཉགས་ཡང་དག དོན་སྐྱབ་ཀྱི་ཉགས་
དང་དོན་གཅིག་

དོན་འབྲས། དོན་གྱི་སྟོང་པོ།

དོན་སྒྲིབ། སྤང་དང་ནམ་དཔེ་ནམས་དོན་གང་དང་གང་ལ་

འདུག་ཚུལ།

དོན་སྒྲུབ་རྟོག་པ། རྟོག་པའི་ནང་གསེས། དོན་ལ་མིང་གི་ཐ་
སྟེན་མ་སྒྲུབ་པར་འཛིན་པའི་རྟོག་པ། དཔེར་ན། རྒྱུ་ས་
བྱུང་ནི་ཞིན་པ་འདི་སུ་ཞིག་ཡིན་སྟེ་སྒྲུབ་དུ་འཛིན་པའི་རྟོག་པ་
དང་། མོ་མ་བྱུང་གི་རྟོག་པ་ལྟ་བུའོ།།

དོན་མ་གྲུབ་པ། (༡)དངོས་གནས་མ་ཡིན་པ། (༢)ལས་
དོན་མ་གྲུབ་པ།

དོན་མི་འགྲུར་གྱི་ཐེ་ཚོམ། ཐེ་ཚོམ་གྱི་ནང་གསེས། རང་
ཡུལ་དོན་མི་མཐུན་དུ་འཛིན་པའི་ལོག་རྟོག་སྒྱུད་པར་བྱེད་
པའི་ཐེ་ཚོམ། དཔེར་ན། རྒྱ་རྟག་གམ་མི་རྟག་ བལ་ཆེར་
རྟག་ལས་ཆེ་སྟེ་མ་པ་ལྟ་བུ་སྟེ། དེས་རྒྱ་རྟག་འཛིན་གྱི་ལོག་
རྟོག་བསྐྱེད་པའོ།།

དོན་མེད། དོན་འབྲས་མེད་པའམ་དགོས་དོན་མེད་པ། དོན་
མེད་ཅོད་སྒྲོང་། དོན་མེད་ལྷགས་འབྱེན།

དོན་མེད་ཁ་བདར། སྤྱིང་པོ་མེད་པའི་སྐད་ཆ་བཤད་པ། ལས་
ཀར་གཡོལ་ནས་དོན་མེད་ཁ་བདར་སྒྲོད་དེ་མ་སྒྲོད་ཅིག

དོན་མེད་གྲོས་སྒྲ། དོན་གནད་མེད་པའི་སྒྲུང་གཞི། དོན་དག་
རྟོག་རྟོག་ཤོད་རྒྱུ་མེད་པའི་དོན་མེད་ཀྱི་གྲོས་སྒྲ་མང་པོ་མ་
འདོན།

དོན་མེད་རྟོང་ཟད། དགོས་དོན་གང་ཡང་མ་གྲུབ་པར་རང་
དགར་ཆེ་དུས་ཡིས་པ། མི་ཆེ་དོན་མེད་རྟོང་ཟད་ལ་བཏང་
ན་འགྱོད་པ་སྟེ་པ་ལས་འོས་མེད།

དོན་སྒྲིན། དོན་ཐོག་དུ་འཁེལ་བའམ་སོན་པ། རེ་བ་བཅོལ་
ཡུལ་མ་ཞོར་པས་དོན་སྒྲིན་ལག་སོན་བྱུང་།

དོན་སྒྲ་ལྗེ་གཉིས། དངོས་པོ་ཕྱི་དོན་དུ་གྲུབ་པར་སྒྲ་པའི་ལྗེ་
པ་གཉིས་ཏེ་བྱེ་བྲག་སྒྲ་བ་དང་མདོ་ལྗེ་པ་གཉིས།

དོན་སྒྲ་བ། (༡)དོན་དག་ཤོད་པ། ཐོག་མར་ཆོགས་འདུ་
འཆོག་དགོས་པའི་དོན་སྒྲ་བ། (༢)བྱེད་དོན་ཡོད་པར་འདོད་
པའི་བྱེ་མདོ་གཉིས།

དོན་ཅ། དོན་གྱི་ཅ་བ། གང་གསལ་དོན་ཅ་སྒྲོས་སྒྲུངས་འགྲུར་
མེད་ལྟ་བུ།

དོན་ཅ་མེད་པ། དམིགས་ཡུལ་མེད་པ། མེར་གྱི་དོན་དུ་གཞན་
ལ་ཅོད་པ་འདུགས་པའི་དོན་ཅ་མེད་པ།

དོན་ཆཅ། ལས་ཀ་འམ་དོན་གྱི་སྡེ་ཆཅ། དོན་ཆཅ་གསུམ་པ་
ལྟ་བུའོ།།

དོན་ཞགས། དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་བསྐྱུས་ཆོག

དོན་གཞན། འདི་མ་ཡིན་པའི་དགོས་པའམ་ལས་ཀ་གཅིག་
ཤོས། ཁོང་གིས་གསུངས་པ་དེ་དག་ནི་དོན་གཞན་ལ་
དགོངས་པ་ཡིན་པ་ཐག་ཆོད།

དོན་གཞན་བཤོད་པའི་རྒྱུ། དོན་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ། བརྟེན་འདོད་ཀྱི་དངོས་པོ་འགྲུབ་འཁེགས་དམ་བཅའི་ཚུལ་
དུ་རྟོན་ལ་བཤོད་ནས། དེ་དང་རིགས་མཚུངས་པའི་དོན་
གཞན་ཞིག་སྒྲུབ་བྱེད་ཀྱི་ཚུལ་དུ་བཤོད་པའི་རྒྱུ་ཞིག་སྟེ།
ནང་གསེས་ནམ་གངས་བརྒྱད་ནི། ཀུན་ཁྲབ་དོན་གཞན་
བཤོད་པ། ཁྲད་པར་ལ་གནས་པའི་དོན་གཞན་བཤོད་པ།
སྒྲུབ་བཅན་གྱི་དོན་གཞན་བཤོད་པ། འགལ་བཅན་གྱི་དོན་
གཞན་བཤོད་པ། མི་འོས་པའི་དོན་གཞན་བཤོད་པ། འོས་
པའི་དོན་གཞན་བཤོད་པ། འོས་ཤིང་མི་འོས་པའི་དོན་གཞན་
བཤོད་པ། མི་འོས་ཤིང་འོས་པའི་དོན་གཞན་བཤོད་པ་བཅས་
སོ།།

དོན་གཞན་གྱིས་འགོག་པ། འགོག་པའི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་
ཤིག་སྟེ། དགག་བྱ་དངོས་པོའི་གནས་ཚུལ་ཆད་ལས་བཞུལ་
བ་དང་ངོ་མཆར་བའམ། ཡ་མཆན་པ་ལྟ་བུའི་དོན་ཞིག་
འགོག་བྱེད་དེ་དང་ཆོས་མཚུངས་ཀྱི་དོན་ཞིག་དཔེའི་ཚུལ་
དུ་བཤོད་ནས་འགོག་པར་བྱེད་པའི་རྒྱུ་ཞིག

དོན་གཞན་ལ་དགོངས་པ། ཆོས་ཐམས་ཅད་ངོ་པོ་ཉིད་མེད་
ཅས་པ་ལྟ་བུ་སྒྲ་རི་བཞིན་པ་མ་ཡིན་པ།

དོན་ཟབ་ཆོག་གསལ། གྲི་རྒྱུའི་དོན་ཟབ་ལ། རྫོང་བྱེད་ཀྱི་
ཆོག་གམ། ཡི་གེ་གསལ་ཞིང་རྟོགས་སྒྲུབ་པ།

དོན་བཟང་ཆོག་བཟང། བརྟེན་བྱའི་དོན་བཟང་ལ། རྫོང་
བྱེད་ཀྱི་ཆོག་ཀྱང་ལེགས་པ།

དོན་ཡོད། དོན་དང་ལྡན་པ།

དོན་ཡོད་གྲུབ་པ། རྒྱལ་པ་རིགས་ལྟེང་ནང་ཆོན་ཞིག

དོན་ཡོད་དོན། རྩི་ཅོང་ཁ་པའི་གསང་མཆོན།

དོན་ཡོད་པའི་ཞགས་པའི་ཆོག་ཞིབ་མོའི་རྒྱལ་པོ། བམ་པོ་
ཉེར་ལུ་པ། རིན་ཆེན་གྲུབ་ཀྱིས་ལེགས་པར་བསྐྱར་པ།

དོན་ཡོད་འབྲས་བུ། (༡) བྱས་རྩིས་སྤོང་པོ། (༢) [མདོན] རྩི་
སྒྲན་ཞིག

དོན་ཡོད་ཞགས་པ། (༡) ཆོས་རྒྱལ་ནོར་བཟང་གི་རྣམ་ཐར་
དུ་གསལ་པའི་ནོར་བུ་ཞིག་གི་མིང་། (༢) འཕགས་པ་
སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་མཆོན་གྱི་རྣམ་གྲས་ཤིག

དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་སྤྱིང་པོ། འཕགས་པ་དོན་ཡོད་ཞགས་
པའི་སྤྱིང་པོ་ཞེས་བྲ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ། རྒྱ་གར་གྱི་
མཁན་པོ་ཨ་མོ་སྟ་བུ་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་དག་སྟོང་རིན་ཆེན་
གྲགས་ཀྱིས་བསྐྱར་པ།

དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ཡ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་དུག་ཡོངས་སུ་རྩོགས་
པར་བྱེད་པ། འཕགས་པ་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ཡ་རོལ་དུ་
ཕྱིན་པ་དུག་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པར་བྱེད་པའི་གཞུང་སྤྱུ་
ཏ་མ་རྒྱ་ཕྱི་མཆོང་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་དག་སྟོང་རྩོད་ཆེན་ཤེས་རབ་
ཀྱིས་བསྐྱར་པ།

དོན་རང་མཆོན་གྱི་གཞན་མེལ། རང་གི་བསལ་བུ་རིགས་མི་
མཐུན་པ་བསལ་པའི་ཆ་ཡིན་ལ། དོན་རང་མཆོན་པའང་
ཡིན་པ། དཔེར་ན། བུམ་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པའི་བུམ་
པ་རྩ་བུའོ།

དོན་རབ་འབྱེད་པའི་བསམ་གཏན། གཞུགས་ཀྱི་སྤང་པོ་ལ་
དབུ་བ་རྩ་བུ་དང་། ཆོར་བ་ལ་རྩ་བུ་རྩ་བུ་དང་། འདུ་
ཤེས་ལ་རྩིག་རྩིག་བུ་དང་། འདུ་བྱེད་ལ་རྩིག་ཤིང་རྩིག་བུ་དང་།
རྣམ་པར་ཤེས་པ་ལ་རྩིག་མ་རྩིག་པར་འཛིན་ཞིང་བསྟོམ་པ།

དོན་ལ་རྟོན་པ། (༡) དགོངས་དོན་སྤྱིང་པོར་ཆ་འཛིན་པ།
(༢) རྟོན་པ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། འཛིན་རྟོན་ལས་
འདས་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་བྱང་རྒྱལ་བྱང་གྲུགས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་
རྟོན་པ་དང་། བྱེད་པར་འཁོར་གསུམ་རྣམ་པར་མེ་རྟོན་
པའི་ལམ་དང་འབྲས་བུ་བཅས་པ། མདོར་ན་རྣམ་པ་ཐམས་

ཅད་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས་མདོར་ན་བྱེད་པའི་ཐབས་ཀྱི་རྒྱལ་
ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་རྣམས་ལ་ཡིད་རྟོན་པ།

དོན་ལ་གནས་པ། (༡) དངོས་ཡོད་གནས་ལུགས་དང་མཐུན་
པ། (༢) ཁ་ཆད་རྩུར་སྐྱབ་པ།

དོན་ལ་མ་གྲུབ་པ། རྟགས་ཀྱི་ངོ་བོ་འཕྲུལ་། ཆོས་ཅན་གྱི་ངོ་བོ་
དང་། དེ་གཉིས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་སོགས་དོན་ལ་མི་སྤྱིད་པ་འཕྲུལ་
གཞི་མ་གྲུབ་པ་སྟེ། མ་གྲུབ་པའི་གཏན་ཆོགས་གསུམ་གྱི་
ནང་གསེས་ཤིག

དོན་ལ་མ་གྲུབ་པའི་རྟགས་དུག རྟགས་ཀྱི་ངོ་བོ་མ་གྲུབ་པ་དང་།
ཆོས་ཅན་གྱི་ངོ་བོ་མ་གྲུབ་པ་དང་། གཞི་རྟགས་ཀྱི་འབྲེལ་
བ་མ་གྲུབ་པ་དང་། རྟགས་ཀྱི་ཕྱོགས་གཅིག་ཆོས་ཅན་ལ་
མ་གྲུབ་པ་དང་། ཆོས་ཅན་གྱི་ཕྱོགས་གཅིག་རྟགས་ལ་མ་
གྲུབ་པ། རྩོག་པ་གཅིག་པས་མ་གྲུབ་པ་བཅས་དོན་མ་གྲུབ་
པའི་རྟགས་རྩུར་རྩུང་དུག

དོན་སོ་སོར་ཡང་དག་པར་རིག་པ། སོ་སོ་ཡང་དག་པར་རིག་
པ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྣམ་པའི་
དབྱེ་བ་རབ་དུ་ཤེས་པ།

དོན་གསལ་ཆོག་གསལ། གོ་རྒྱའི་དོན་ཡང་རྟོགས་སྒྲ་བ་དང་།
རྩོད་བྱེད་ཀྱི་ཆོག་དང་། ཡིག་རྣམས་ཀྱང་རྟོགས་སྒྲ་བ།

དོམ། (༡) གཅན་གཟན་ཞིག དོམ་སྤྲགས། དོམ་རྩར་
སྤེབས་དུས་མེ་མདའ་སྐྱར། མིང་གི་རྣམས་གངས་ལ་གཅན་
གཟན་གཏུམ་པོ་དང་། རྩིག་པའི་རྩོ་ཅན། ལུག་ཉ་ལ། མིག་
སྒྲན་ལུས་ཅན། རབ་དཀར་སྤྱིང་བཅས་སོ།
(༢) [རྩིང] བྱུ་ལོན།

དོམ་མཁྲིས། ཅི་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་ཁ། བྱ་རྩིས་བསེལ།
རྩུས་པས་རྩ་ཁ་སྟོམ། མ་རུལ་བག་སོ། བཤལ་གཅོད།
གཏུ་སྟེ་བར་བྱེད།

དོམ་ཆགས་བྱ་ལོན། གཡར་བུན་ནམ། སྤར་ནས་ཆགས་
པའི་བྱ་ལོན།

དོམ་དོམ། [ཡུལ] སྤར་གོ་གནས་ཅན་གྱི་དཔོན་པོའི་བཞོན་
རྟ་བཞོན་དེལ་གྱི་སྟེ་དང་བྲང་ལ་འདོགས་པའི་རྩ་མ་དམར་

པོའི་ཚོམ་པུའི་རྒྱུ། མྱིང་དོམ། ཨོག་དོམ།
དོམ་དོམ་ཉིས་བརྟེན་གསུམ། སྤར་པོད་གཞུང་གི་དཔོན་རིགས་
རིམ་བཞི་ཡན་ཆད་ཀྱི་བཞིན་ཏུ་བཞིན་དེ་ཡུ་སྐྱེ་དང་བྲང་
ལ་འདོགས་པའི་ར་མ་དམར་པོའི་ཚོམ་པུ་སྒྲིང་འོག་ཉིས་
སྒྲུགས།

དོམ་ནག (༡)གཅན་གཟན་དོམ་ནག་པོ། (༢)ཁྱི་དོམ་
ནག

དོམ་ར། མི་ཆུན་ཚོས་མིག་ལ་ཡན་དུ་རེ་ནས་སྤྱུ་དང་བཅས་
པའི་དོམ་སྒྲུགས་ལས་བཟོས་པའི་དཔལ་བསྐྱེབ་ཆས།

དོམ་ལེན། པུ་ལོན་ལེན་པ།

དོར། (༡) འདོར་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག (༢) ཆ་སྒྲེལ།
ཆོན་དོར་གཅིག་སྒྲུང་དོར་གཅིག་སྤར་མཐོང་ཆོན་གྱི་
དོར་གཉིས་ཡིན། ཡ་གཉིས་དོར་དུ་བསྐྱེབས་པ།

དོར་གངས། ཆོན་དོར་ལ་བཞེན་ནས་ས་ཁོང་གི་རྒྱ་ཁྲོན་ཅིས་
རྒྱག་ལུགས། རང་ཁྲལ་གྱི་ས་ཁོང་ཆང་མར་དོར་གངས་
བཅི་བ་བ་རེད།

དོར་རྒྱ། འདོམས་ཀྱི་ཁེབས་སམ་གོས་ཐུང་གི་མདུན་གྱི་བཤགས་
པ།

དོར་སྒྲུབས། གོམ་པ་སྒྲོ་པའི་སྒྲུངས་སྒྲུབས།

དོར་བ། (༡) འདོར་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ། (༢)
འཕྲིཅིས།

དོར་བམེད་པ་སྒྲོང་པའི་ཉིད། སྒྲོང་པའི་དབུ་དུག་གི་ནང་གསེས་
ཞིགས་སྟེ། ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོ་བོ་དོར་བྱའམ་སྤང་བྱ་
དོན་དམ་པར་མ་གྱུབ་པའོ།

དོར་བྱེད་པ། རྫིང་ཀྱལ་བྱེད་པ།

དོར་མ། གོས་ཐུང་། དོར་ཐག་ དོར་ཐུང་། དོར་རིང་།
དོར་མའི་སྒྲིག་གྲ། དོར་མ་ནང་ཆངས་ཅན།

དོར་རྒྱུག་མ། དོར་མ་དུག་རྒྱང་པར་མ་བཅིངས་པ།

དོལ། རྫིང་ཀྱུ་རྒྱུ་མ་ཉ་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་བ་བ།

དོལ་གཙོད། ཐེ་ཆོམ་མེད་པར་ཐག་གཙོད་པ། རོར་འཁྲལ་
དང་སྒྲིན་ཆ་རྣམས་ལ་དོལ་གཙོད་བྱེད་པ།

དོལ་ཆོད། (༡)སེམས་ཐག་གཙང་བཅད་ཀྱིས་ཆོམ་ཆོམ་མེད་
པར་གྱུར་པ། ལས་དོན་དོལ་ཆོད་དུ་བྱས་ནས་མཐར་ཐུག་
ལེགས་འགྲུབ་བྱུང་། (༢)རྒྱང་པའི་རྟོག་ཅ་རྟུ་པུའི་གཏར་
ཅ་རྒྱུང་དུ་རྣམས་ཁྲག་འབྱུང་པའི་ཆེད་དུ་གཙག་བྱས་པར་
གཅད་བྱ་དགོས་པའི་གཏར་ཐབས་ཤིག

དོལ་པོ་བཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན། རྫོང་པའི་ཆུ་མ་ཞིག་རབ་
བྱུང་ཆུ་པའི་རྒྱ་འབྲུག་གི་ལོ་༡༣༧༩ལོར་འཁྲུངས། རབ་
བྱུང་དུག་པའི་རྩུགས་སྒྲུང་གི་ལོ་༡༣༩༡ལ་འདས། ཁོང་
དང་པོ་ས་སྒྲིའི་ཆོ་བརྒྱུད་པ་ཡིན་ཀྱང་། དགྲུང་ལོ་སོ་གཅིག་
པར་རྫོང་དུ་ཐེབས་ནས་ཀུན་སྤངས་པའི་སྒྲོ་བ་མ་ཁམས་
བཅུན་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་ལས་དུས་འཁོར་གྱི་དབང་ཁྲིད་
གསན། དེ་ནས་བཟུང་རྫོང་པའི་ཆོས་བརྒྱུད་དུ་ཞུགས།
དགྲུང་ལོ་སོ་ལྔ་པ་ལ་རྫོང་གི་གདན་ས་བཟུང་ནས་སྐྱུ་
འབྲུམ་མཐོང་གྲོལ་ཆེན་མོ་བཞེངས། རབ་བྱུང་དུག་པའི་
ཤིང་ཁྱི་ལོ་ལྔ་ལྔ་ལོར་ཐུགས་སྐྱེས་ས་བཟང་མ་ཉི་པའ་
ཆེན་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་སྒྲོ་བྱས་དཔལ་གཉིས་དུས་འཁོར་རྒྱུད་
ཀྱི་པོད་འགྱུར་ལ་ཞུ་དག་མཛད་དུ་བཅུག་ཅིང་། འགྲེལ་
ཆེན་དེ་མེད་པོད་ཀྱི་ཁོ་ཀྱང་དོན་བསྟུ་མཛད། གཞན་
ཡང་རྫོང་པའི་ལུགས་ཀྱི་གཞུང་ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ་དང་།
བཀའ་བསྟུ་བཞི་པ། རྒྱུད་མའི་ཁོ་ཀྱི་མཛོན་དོགས་རྒྱུན་
གྱི་འགྲེལ་པ། བཟུན་པའི་སྐྱིད་ན། དབང་བསྐྱར་ཆོག་
དང་སྐྱུ་བཟུངས། ཅིས་གཞུང་སོགས་མང་དུ་བཅུམས་ནས་
རྫོང་པའི་གྲུབ་མཐའ་རྒྱ་ཆེར་སྒྲེལ།

དོལ་བྲ། ཐུན་སྐྱུད་ལས་བཟོས་པའི་རྒྱའམ་རྫི། ཉ་མོ་དོལ་
པུའི་ནང་དུ་རྒྱུད།

དོལ་བུ་བ། པོ་ཏོ་པའི་དངོས་སྒྲོ་བ་པེའུ་བུམ་སྒྲོན་པོ་ཅོམ་པ་པོ།

དོལ་རྫོང་། དྷ་རྫོང་ལ་སྒྲོས།

དོས། (༡)ཕྱིར་འདྲེན་རྒྱུའི་དངོས་པོ། གཞུང་དོས། ཟོག་
དོས། (༢)ཉ་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་བ་བཞིག་ རྫོང་དཀར་ཉ་
མོ་དོས་ཅི་འཛིན།

དོས་སྒྲེལ། དོས་སྒྲེལ་འདྲེན།

དོས་ཁང་། དོ་པོ་འདུག་ཁང་།

དོས་ཁལ། དོས་འགལ་པའི་ཁལ་མ།

དོས་མ། དངོས་ཟོག་སྐྱེལ་འདྲེན་གྱི་འགྲོ་གྲོན།

དོས་ཀྱབ་པ། འབྲུ་དང་། ཟོག་རིགས་སོགས་ཀྱི་དོས་ཀྱི་ཀྱབ་
ཇི་བྱེད་མཁན།

དོས་ཆད། ཁེར་ཆད་དམ་ཁེར་རྒྱུ་། རི་དོས་ཆད་གསུམ།

དོས་ཆས་ཀྱག་པ། དངོས་པོ་དོ་པོར་སྐྱེགས་ནས་འཁྱེར་ཆོག་
ཆོག་པའོ་པ།

དོས་དྲག་པོ། ཆབས་ཆེན་པོ་འམ་ཟུག་རྒྱ་ཆེན་པོ། མི་དེའི་ན་
ཆ་དོས་དྲག་པོ་ཞིག་ཏུ་རྒྱུར་འདུག

དོས་འདེད་པ། དོ་པོ་ལ་རྩ་རྟོག་བྱེད་མཁན་ནམ་དོས་ཀྱབ་པ།

དོས་པ། དོས་སྐྱེལ་མཁན།

དོས་ཐུར། དོས་འགལ་བས་ཐུར་པ།

དོས་ཆད། ཁལ་མར་འགལ་བྱེད་ཀྱི་ཁྱེད་ཆེ་ཆུང་གི་ཆད་གཞི།

དོས་འཛིན། དོས་ཟོག་དཔོར་འདྲེན་པས་པདག་པོར་སྦྱོད་པའི་
དངོས་ཟོག་གི་རྣམ་གངས་དང་། དཔོར་འདྲེན་ཆ་རྒྱུན་
གསལ་པའི་ཡིག་ཆ།

དོས་ཟོག དོ་པོ་བརྒྱུད་པའི་དངོས་ཟོག་ གྲུ་གཟིངས་དང་གནམ་
གྲུ། དོས་སྐྱེལ་སྐྱུ་མ་འཁོར་སོགས་ཀྱི་ནང་དཔོར་འདྲེན་
བྱ་བྱེད་དངོས་ཟོག

ད། [ཀྱ]ཐར་ཁ་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ད་ཕྱགས། [ཀྱ]ཐར་ཁའི་ཤེ་བྲག་ཅིག

ད་ཐུག ཀྱང་དུས་ནས་པ་མ་གི་པའི་ཐུག། ད་ཐུག་ཁང་། ད་
ཐུག་གི་ཀྱགས་ཤེ།

ད་ཐུག་ཁ་མེར། ད་ཐུག་ཀྱང་དུ་།

ད་པ། (༡)ཐང་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་ཆ། ལྷ་རྩེས་དོད།
ལྷས་པས་འབྲས་ནད་དང་། ག་རོ་འདུལ། སྤོན་གསོད།
རུས་མཛོར་འགོག་ མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་འབྲོམ་ཅི་དང་།
གཡར་ལྷ་པ། ལྷ་ལུ་བཅས་སོ།། (༢)རྒྱ་གྲོ་མ།

ད་ཡིས། [ཀྱ]གར་འདབ་མ་ཅན་ཏེ་སྤོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་གིག་ རོ་
མངར། ལྷ་རྩེས་སྒྲོམས། ལྷས་པས་ས་ཆུ་མི་འབྲོད་པ་

དང་། ལྷ་ཐབ་ཀྱིས་ལུས་ཁམས་སྐྱངས་པ། ལྷོ་ནད།
དབྱགས་མི་པདེ་པ། ལུས་སྒྲོ་བས་ཉམས་པ་བཅས་ལ་ཕན།

དྲགས་ཀོང། རྩོ་ཁ་ཁུལ་གྱི་དྲགས་པོ་ས་ཁུལ་དང་ཉིང་ཁྲི་ཁུལ་
གྱི་ཀོང་པོ་ས་ཁུལ་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱེས་མིང་།

དྲགས་ཀོང་གྱི་བྱུ་བྲལ། བོད་གཞུང་གི་སྐབས་དྲགས་པོ་ས་ཁུལ་
དང་ཀོང་པོ་ས་ཁུལ་གྱི་གྱི་བྲལ། ལས་ཁུངས་གནས་ལུལ་
ཀོང་པོ་ཅེ་རྩ་རྩོད་དུ་ཡོད། དེའི་མངའ་ཞབས་ནི་ཀོང་པོ་
རྒྱ་མདའ་དང་། ཅེ་རྩ་དང་། རོ་མོ། ལྷ་རྩམ། རྒྱ་ཆོ།
མྱང་རྩོད་ལ་སོགས་པའི་རྩོད་གཞིས་ཁག་རྣམས་ཡིན།

དྲགས་རྩོད། དྲགས་པོའི་ཡུལ་གྱི་རྩོད་ཆ།

དྲགས་པོ། ལྷར་སྤོང་བཅན་སྐྱམ་པོའི་དུས་སུ་དབྱས་གཙང་
རུ་ལྷར་བགོས་པའི་གཡོ་རུའི་ནང་ཁུལ་ས་ཆ་ཞིག་ཡིན་པ་
འདིར་གཙོ་ཆེར་དྲགས་པོ་ཞེས་པའི་རིགས་རུས་ཀྱི་མི་ཆོ་
གཞིས་ཆགས་ཡོད་པས་དྲགས་པོ་དང་། བར་སྐབས་རྒྱ་
ཆོ་དང་། མྱང་། རྩ་རྩོད་། ལྷ་རབ་རྣམ་རྒྱུལ། ལྷེམས་
རྩོད་བཅས་རྩོད་ཁག་ལྷར་བརྒྱར།

དྲགས་པོ་བཀའ་བརྒྱད། མར་པ་པོ་རྩ་བ་དང་། མི་ལ་རས་
པ། དྲགས་པོ་རྩ་ཆེ་བཅས་མཁན་སྒྲོ་བ་གསུམ་ནས་བརྒྱད་
པའི་བཀའ་བརྒྱད་ཡིན་ཞིང་། དྲགས་པོ་རྩ་ཆེའི་སྐབས་
སུ་དར་རྒྱས་ཆེས་ཆེར་བྱུང་བས་དྲགས་པོ་བཀའ་བརྒྱད་
ཅེས་སུ་གྲགས།

དྲགས་པོ་རྩ་ཆེ་བསོད་ནམས་རིན་ཆེན། གཉལ་གྱི་ཡུལ་དུ་
རབ་བྱུང་དང་པོའི་ས་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༠༧༧ལོར་འབྱུངས། ཀྱང་
དུས་སྐབས་དབྱེད་ཀྱིས་ནད་པ་མང་པོའི་དོན་མཛད་པས་རྩ་
རྩོད་ཀྱི་གྲགས། དགྲུང་ལོ་ཉིར་དུག་ལ་ཆོས་སྒོར་ལྷགས་ནས་
མདོ་རྒྱགས་ཀྱི་ཆོས་ལ་སྐྱུངས་པས་མཁས་གིང་བྱང་ཆུབ།
དགྲུང་ལོ་སོ་གཉིས་པ་ལྷགས་སྐྱག་ལོར་རྩ་བཅུ་ནི་ལོའི་
རྣམ་པ་གསལ་ནས་སྒོ་དུ་ལྷོགས་སུ་བྱོན། གདམས་ངག་
གསལ་ཏེ་ཉམས་མྱོང་གི་ཅ་ལ་ཐོན། དབྱས་སུ་ཐེབས་ཏེ་
དྲགས་རྩ་སྐྱམ་པོར་དགོན་པ་བཏབ་ཏེ་བཞུགས། བཀའ་
གདམས་པའི་ལམ་རིམ་དང་། མི་ལོའི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་

གདམས་པ་གཅིག་ཏུ་དྲིལ་ནས་ལམ་རིམ་ཐར་ཀྱན་མཛད།
 གདུལ་བྱའི་དབང་པོ་ནི་རྩལ་གང་ལ་གང་འཆམས་ཀྱིས་
 གདམས་པ་གནང་། མྱོལ་མ་མཐའ་ཡས་པ་བསྐྱངས་ནས་
 དུགས་པོ་བཀའ་བརྒྱུད་ཅེས་པའི་སྲོལ་བཙུགས། དགྲུང་
 ལོ་དོན་ལྡེ་པ་ཀུ་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༡༥༥ཉལེར་འདས།

དུགས་པོའི་གསུང་འཛོམས་འབྲུག་མཁའ་མཁུ་ དུས་རབས་བཙུ་གཉིས་པའི་
 རང་དུགས་པོ་མཉམ་མེད་རྩེ་རིམ་མཛད་པའི་གཞུང་འབྲེལ་
 དང་། མན་ངག་ལག་ལེན་གྱི་སྒོར་སོགས་ཁ་འཛོམས་སྒྲ་
 ཚོགས་ཡོད་པའི་སྒྲ་ཀྱི་བརྟན་བཅོས་ཤིག

དུགས་པོར་། དུགས་པོ་ནས་ཐོན་པའི་པོར་པ།

དུགས་སྒྲུང་། དུགས་པོའི་ཡུལ་གྱི་སྒྲུང་ཆ།

དུགས་ཡུལ། དུགས་པོའི་ཡུལ།

དུགས་ཤོག དུགས་པོའི་ཡུལ་ནས་ཐོན་པའི་ཤོག་བྲུ་མཐུག་
 ཅིང་སྤྱུས་ལེགས་པ་ཞིག

དུགས་སྒྲུབ། དུགས་པོའི་ཡུལ་ནས་ཐོན་པའི་ཕྱར་པ།

དུགས་སྒྲིགས། ཉིང་ཁྲུང་རོ་མ། རྒྱ་རྒྱུ་མའི་དྲངས་སྒྲིགས་
 འབྲེད་པ། གཞུང་དོན་གྱི་དུགས་སྒྲིགས་དེའི་བསྐྱེད་པ།

དྲངས་པ། (༡) [མཐུ་དད་པ]གསལ་བར་གྱུར་པ། རིག་
 པ་དྲངས་ན་སྒྲོལ་འཕེལ། རྒྱ་དྲངས་ན་ཉ་མོ་གསལ།
 ཐུགས་དགོངས་དྲངས་ཡོང་། (༢) དྲི་མ་དང་བྲལ་
 བའམ། རྒྱ་པ་མེད་པ། རྒྱ་དྲངས་པ། ཆང་དྲངས་པ།

དྲངས་མ། (༡) (༡)གཙོ་བོ། དགའི་དྲངས་མ།
 (༢)གཟུངས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་འབྱུང་ཁྱའི་ཟུ་ཐོས་པའི་བཙུད་
 དེ། ལུས་བྱངས་ཀྱས་པར་བྱེད་པའི་ཙ་བ་ལྟ་བུ་ཞིག
 (༣)རོ་བཙུད་ཀྱི་ཁྲུང་པར། ཤིང་དོག་གི་དྲངས་མ་སྒྲ་
 བ། ཆང་གི་དྲངས་མ་སྒྲ་བ། (༤)[མཛོན་ཁྲུང་།] (༢)
 གསལ་བ། རྒྱ་དྲངས་མ། མི་དྲངས་མ། རྩམ་མཁའ་
 དྲངས་མ།

དྲངས་མ་ཐུ། ཤིང་དྲངས་མ་ཙ་དབུ་མ། འབྲུག་གི་དྲངས་མ་
 ལ་ཐུང་། རུས་པའི་དྲངས་མ་སྒྲ་བ། རྒྱུང་གི་དྲངས་མ་
 སྒྲིག་རྒྱུང་། དྲངས་མའི་དྲངས་མ་ཀྱན་གཞིའི་རྩམ་ཤེས་

སོ།།

དྲངས་མ་བྱུང་སྐྱེས། ཤོ་མོའི་ཐིག་ལེ་མཉམ་སྐྱེས།

དྲངས་གཙང་། ཉེས་སྒྲིན་དང་བྲལ་བ། ཟོལ་ཟོག་གཡོ་སྒྲུད་
 མེད་པའི་བྱ་སྒྲིད་དྲངས་གཙང་བྱུང་བ།

དྲངས་ཅེ། ཡང་ཅེ། དཔའ་བོའི་དྲངས་ཅེ། དཔུང་ཁྲིད་ཀྱི་
 དྲངས་ཅེ་རྩམས་དམག་ལ་བྱོན།

དྲངས་རྒྱལ་མཆོ། བོད་རྒྱལ་སྤྱི་དུས་ཤིང་ཆོང་ཁོངས་སུ་ཡོད།

དྲངས་ཤེལ། (༡)ཕྱི་གསལ་ནང་གསལ་རྒྱ་ཤེལ་མེད་དྲི་བྲལ་
 གྱི་ཤེལ། (༢)ཡོ་བྱད་ཅིག་རྟེ། ཕྱི་གསལ་ནང་གསལ་
 གྱི་ཡོ་བྱད་དེ་ལས་བརྒྱུད་པའི་འོད་དེ་གནས་གཅིག་ཏུ་འདྲུ་
 བའམ་ཁ་གྲེས་པའི་སྒྲོ་ནས་སྤང་བརྟན་འཆར་རྩས་པ་ཞིག

དྲངས་ཤེལ་མེལ་ཡོང་། ཁྲིམས་ཡིག་དྲངས་ཤེལ་མེལ་ཡོང་གི་བརྒྱུས་
 མིང་།

དྲངས་སང་། རྒྱ་པ་མེད་པ། མི་འདི་དྲངས་སང་ཞིག་འདུག
 རྩ་རི་ལས་འབབ་པའི་རྒྱ་དྲངས་སང་ཏེ་བ།

དྲངས་སིང་ཏེ་བ། རྒྱ་པ་དང་བྲལ་བའི་རྒྱལ། རིག་པ་དྲངས་
 མིང་ཏེ་བ།

དྲངས་གསལ། རྒྱ་པ་མེད་དྲི་མ་མེད་པ། སྤྱིན་བྲལ་སྒྲོན་
 རྒྱའི་རྩམ་མཁའ་དྲངས་གསལ་ཆེ།

དྲོ་བ། [རྒྱིང་] (༡)རྒྱ་ཆལ། (༢)པ་མ་ཤི་བའི་བྲུ་ཐུག

དཀེབས། དམིག་ཅན་གྱི་ཁེབས།

དགྲི། དུགཙང་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་གྲི།

དཔག་ཉེན་མཁའ། [ཡུལ]དཔང་གི་སྒྲ་ཉེན་མཁའ།

དཔྱེ། རྒྱུད་པའི་དྲ་བས་བཟོས་པའི་སྒྲོད་སྒྲུ་མོ།

དབྱུབ། རིམ་ཅོས་དྲ་བ་དང་། ཁབ་དང་འཁོར་ལོས་འཆོམ་
 པ།

དགདན། ཀློག་སོགས་དྲ་སའི་འོག་གི་པང་ལེབ།

དཔང་། [ཡུལ]ཤིག་བྲུ་དྲ་སའི་པང་ལེབ།

དཔྱད། ཤིས་དང་ཤིག་བྲུ་སོགས་དྲ་བྱེད་ཀྱི་དངོས་པོ་སྒྲིའི་མིང་།

དཔད། (༡)རྒྱུད་པའི་དྲ་བ་ཅན་གྱི་སྒྲོད། (༢)གཟན་པ་
 སོགས་སྒྲིག་སྒྲོད་དཔད།

ད་ཕྱིད། (༡) [ཡུལ་རྒྱུག་པོའི་སྡེ་བས་སུ་བྱིས་པའི་གམ་བུའི་
སྐད་གི་རིམ། (༡) མཆོད་རྩིས་རྒྱུན་སྦྲུང་ནས་དབྱངས་
ཁྲུག་སྦྱེད་ཅན།

ད་བ། (༡) འདྲ་བའི་མ་འོངས་པ། (༢) (༡) མཆོད་
རྩིས་རྒྱུན་སྦྲུང་ནས་དབྱངས་ཁྲུག་པ་ཅན། (༢) གཅིག་
ནས་གཅིག་ལ་མཐུན་པའི་བྱ་དང་། རྟེན། འགྲེམ་འགྲུལ་
ཀྱི་དྲ་བ། རྟེན་པའི་དྲ་བ། ཐོ་ཆོམ་ཀྱི་དྲ་བ། འོད་ཟེར་
ཀྱི་དྲ་བ། ཉེས་ཅན་སུ་ཡིན་ཆང་མ་ཁྲིམས་ཀྱི་དྲ་བ་ལས་
འབྲས་དཀའ། ལྷག་དང་ཞབས་དྲ་བས་འབྲེལ་བ། ངང་
པའི་རྒྱུ་པ་དྲ་བས་འབྲེལ་བ།

ད་བ་ཅན། [མངོན་] (༡) འབྲུ་ཕྱི་མ། (༢) ལྷགས་གོས་དང་
གོ་ཆ། (༣) ཀྱུ་བ།

ད་བ་ཅན་མ། [མངོན་] བྱུད་མེད་གྲུང་པོ།

ད་བ་ད་ཕྱིད། (༡) སྒོ་འཕྲོར་དང་མཐོངས་སྒོར་སོགས་ཀྱི་
མངོན་རྒྱུ། (༢) ལྷ་ཁང་སོགས་ ཀྱི་གདུང་ཁེབས་
མཆོད་རྩིས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ད་བ་འཛིན་པ། [མངོན་] ཉལ།

ད་བའི་རྒྱུ་ལྡན། [མངོན་] ངང་པ་སྦྱི།

ད་མ། (༡) མཁས་པ་དང་། ཡ་རབས། (༢) ལེགས་པ་
དང་གཤམ་མ། ཡང་དག་པ། གོས་ཆེན་དྲ་མ། ལས་
འགན་མཐའ་དག་དྲ་མ་བསྐྱབས་སོང་། བྱེད་ཀྱིས་བཀའ་
མངགས་གནང་བ་ནི་མས་ངས་དྲ་མ་ཞིག་ཞུས་ཆོག

ད་མ་དངས། [རྟེན་] དམག་དངས་པ།

ད་མིག ཁང་པའི་སྒྲུ་ཁྲུང་།

ད་ཆགས། ད་བ་ཅན་ཀྱི་ཆགས་སྦྱུད། འབྲུ་མ་བཞིས་གོང་
ནས་དྲ་ཆགས་སུ་བཅགས་པ།

དག་རྒྱུ་ཞི་དཔལ། དག་གཟའ་གསུམ་ཀྱི་རྒྱུ་ཞི་དཔལ་དང་ཞི་
གཟའ་གཉིས་ཀྱི་དཔལ་བར་ཏེ། གང་བཅིང་ཉིན་ཀྱི་ཉི་ཤེས་
དེ་ཉིད་ཡིན།

དག་སྒྲུགས། སྒྲུགས་སྒྲུན་ཀྱི་སྒྲོར་སྒྲེ་རིལ་བུ་དེ་ལ་ནས་བཏང་
སྟེ་དག་པོའི་སྒོ་ནས་ནད་ཀྱི་སྒྲུགས་པར་བྱེད་པའི་ཐབས་

ཤིག

དག་སྦྱེད། ནད་བབ་ཡང་དུ་འགྲོ་བ། ཡུན་རིང་ན་ནས་ད་དུང་
དག་སྦྱེད་བྱུང་མ་སོང་། དེང་སང་ནད་གཞི་དག་སྦྱེད་ཅུང་
ཟད་འདུག

དག་སྒྲུབ། གསང་སྒྲུགས་ཀྱི་ལས་གཞིའི་ནང་གསེས་དག་པོའི་
ཆོས་ཤིག

དག་སྒྲུགས། དག་པོའི་གཟུངས་སྒྲུགས།

དག་ཆར། ཆར་པ་ཆེན་པོ། དག་ཆར་བབ་ཅིང་རྒྱུང་འཕྲུབ་
ལངས་པ། དག་ཆར་ཀྱི་གཞི་དེ་སྒྲོན་བྱུང་བ།

དག་ཆས། དམག་ཆས་གོ་ལག་བཅས། དམག་མིས་དག་ཆས་
སྤྲས་པ།

དག་འདུན། ཁྲིམས་དག་པོས་བརྒྱན་ཏེ་བསྐྱབས་བྱ་བྱུག་པ།
ཁྲིམས་འགལ་མི་སྤྱན་པའི་རིགས་ལ་དག་འདུན་བྱེད་པ།

དག་ཏུ་ཞོད་པ། དུར་ཁྲིད་ཆེན་པོ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

དག་ག་ཏུ་མ། ཤིན་ཏུ་ཁྲི་བའི་རྣམ་པ།

དག་དལ། ལྷུ་བའི་དང་སྒྲོད་དལ།

དག་སྒྲེབས། མཆོག་གསལ་མཐོ་གསལ་མཉམ་སྦྲེང་བྱེད་པ།

དག་ན། [མངོན་] དག་ཆར།

དག་ནད། ནད་དག་པོ། དག་ནད་ན་ནས་འཆོ་མ་ཐུབ་པ།

དག་གཞོན། ལྷུ་བའི་སྒོ་ནས་འདུལ་བ། ཁྲག་དྲི་བྲོ་བའི་
དག་གཞོན།

དག་པ། (༡) [ཐམ་མི་དད་པ།] རྣ་ཆ་སངས་པ། སྤྲན་བཅོས་
བྱས་ནས་ནད་དག་སོང་། (༢) (༡) ལྷགས་ཆེ་བའམ་
ཆབས་ཆེ་བ། སྒྲ་དག་པ། ཅ་འཕར་ལྷགས་དག་པ།
(༢) ཡག་པ་དང་ལེགས་པ་འམ། མཆོག་གསལ། བཟང་
བ། ལས་བྱེད་དག་པ། སྒྲོད་ཁང་དག་པ། ས་བབས་
དག་པ། མེ་དེ་ཆོའི་ནང་ནས་ལས་ཀ་སུ་དག་པ་འདུག
འདིར་བསྐྱེད་པ་ལས་དེར་བྱིན་ན་དག (༢) མཐོ་བ། མི་
དག་པ།

དག་པོའི་འདུག་ཚུལ། སྒོ་ན་འདུག་གི་ཕོ་ཡིག་བ་དང་། རྩིས་
འདུག་གི་ཕོ་ཡིག་ག་ད་བ་ས་བཅས་རང་རང་འདུག་ཡུལ་

གྱི་མིང་གནི་དག་ལ་སྒྲ་དང་ཚིལ་བ་དག་པར་འདུག་པ།
དག་པོ། (ཀ) (༡) [མངོན] གྲ་སྒྲུག་སྒྲེལ་ལོ། འཛུ་
 དབང་ཕྱག་ཆེན་པོའི་མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་མ་སྒྲུས་ཀྱང་
 གཅིག་དང་དག་པོ་སྒྲུག་སྒྲེལ་ལོ་དཔལ་གངས་བཅུ་
 གཅིག་མཆོན། (༢) དག་པོའི་གཟུངས་སྒྲུག་སྒྲེལ་ (ཁ)
 ཞི་འཇམ་མཁའ་པའི་བཅོན་ལྷག་སྒྲེལ་གྱི་སྒྲུང་དག་
 པོ། ཞི་དག་གཉིས་འཕྲེར་གྱི་ཡིན་ཏན་ཆང་བ། ཁ་དྲུང་
 དག་པོ་བཏང་ནས་སྒྲུ་འབེབས་བྱེད་པ། ལག་གཉིས་དམ་
 པོར་བཟུང་ནས་ལྷག་སྒྲེལ་བཟུང་སྟེ་དག་ཏུ་འཕྲེན་པ། གསོལ་
 བ་དག་པོ་འདེབས་པ།

དག་པོ་མངོན་སྦྱོང་། རྩམ་དང་། རྒྱལ་སྤྱི་རྒྱས་པ་ལ་བརྟེན་
 རས་དག་བཞེགས་ཆར་གཅོད་པའི་ལས།

དག་པོ་སྒྲུག་སྒྲེལ་གྱི་ལྷ་སྒྲུག་སྒྲེལ་བཟུང་། བཅོན་སྒྲུལ་མགོ་ཅན།
 ཟུ་རྩེ་ལ་བཏི། བུད་པོ་ཞག་པོ་བཀྲག་མེད། སྒྲུག་པོ་སྒྲུག་
 གཅོད་ནག་པོ། ཟུ་བུད་པོ་ཞག་པོ་སྒྲུལ་ཞག་པོ་ཅན། སྒྲུལ་
 གིང་ལམ་ལྷན་དཔེ་པོ། གཞོད་སྒྲུག་སྒྲེལ་གཅོད་ནག་པོ།
 མ་མོ་ནག་མོ་ཁྲག་འཇག་མ་དང་བཟུང་དོ།

དག་པོ་བཅུ་གཅིག་། ལྷ་སྒྲུལ་ཐུ་ཚ་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་དག་
 པོའི་ལྷ་བཅུ་གཅིག་སྟེ། མ་སྒྲུས་དང་། ཀྱང་གཅིག་འཕེལ་
 དང་། འཛོག་པོ་དང་། དག་པ་དང་། བཅོན་འབྲུས་ལྷན་
 དང་། འཕྲིག་བྱེད་དང་། བདེ་འབྲུང་དང་། མིག་གསུམ་
 པ་དང་། གཞན་ལས་ཀྱལ་དང་། དབང་ལྷན་དང་། ས་
 གསུམ་པ་བཅས་བཅུ་གཅིག་

དག་པོ་རྩེ་ལྷ། རྩེ་བས་པོ་ཆེ། རྩེ་རྩེ་ལྷ་འཛོམས། ཀྱལ་
 མཆོན་ཅེ་མོའི་དབྲུང་ཀྱལ། ལྷ་མོ་འོད་ཟེར་ཅན། མི་ཤོད་
 ལྷ་མོ་འཛོམས།

དག་པོའི་ཐོད། [མངོན] རྒྱུ་པོ་གཞུ།

དག་པོའི་དཔུད། པགས་པ་སྒྲུག་སྒྲེལ་འདུལ་བ་དང་། རུས་པ་
 སྒྲུག་སྒྲེལ་གཅོད་པ། ཤ་དང་རུས་པའི་ནང་གི་ཟུག་ཏུ་སྒྲུག་སྒྲེལ་
 འདུད་པ། ཁོང་པའི་ནང་དུ་མདེལ་གོར་བ་སྒྲུག་སྒྲེལ་ཕྱིར་
 འབྲེན་པ་ལྟ་བུའོ།

དག་པོའི་སྦྱོང་པ། (༡) སྦྱོང་པ་རྩུབ་མོ། (༢) དཀའ་ངལ་
 དང་དུ་ལྷངས་པ།

དག་པོའི་ཕྱོགས། [མངོན] ལྷ་བ་མར་ངོ་སྟེ། ཆོས་བཅུ་དུག་
 རས་གནམ་གང་བར།

དག་པོའི་སྒྲིན་སྒྲེག་། གདོན་བཞེགས་འཛོམས་བྱེད་གྱི་སྒྲིག་ཆོག་

དག་པོའི་གཟུང་ཀྱན། [མངོན] (༡) ལྷ་གཟན། (༢) ལྷ་
 བ།

དག་པོའི་གཟུགས། [མངོན] (༡) ལྷ་གཟན། (༢) ལྷ་བ།

དག་པོའི་ལས། དག་པོ་མངོན་སྦྱོང་དག་བཞེགས་སྒྲུལ་པའི་
 ལས་ཏེ། བཞེག་མནན་འཕེན་གསུམ་གྱི་ལས་སྦྱོར་རོ།

དག་པོའི་ལས་བདུན། དབང་དུ་བསྒྲུས་ཏེ་བཀྲག་པ། བསྐྱད་
 པ། དབྱེ་པ། ལྷག་པ། སྒྲུ་འཕྲིག་ བསད་པ། མནན་
 པའོ།

དག་པོར་སྦྱོང་པ། (༡) ལྷག་སྒྲེལ་པའི་བཞེགས་སྒྲུག་གཏོང་པ།
 (༢) དམག་ཐབས་ལ་མཁས་པར་བྱེད་པ། (༣) སྒྲུལ་
 སྦྱོང་ལྷག་སྒྲེལ་བྱེད་པ།

དག་པོན། དམག་དཔོན།

དག་སྦྱོང་། རྩུབ་པོའི་ལས་ཀ

དག་འབབ་ཆུ་ཀྱན། ལྷག་སྒྲེལ་འབབ་པའི་ཆུ་ལྷང་།

དག་སྦྱང་ཀྱན་འདུག་། ཀར་མུང་ཅིས་ལས་ལྷག་པོའི་འདས་ལོ་
 དེ་དག་པོ་སྟེ་བཅུ་གཅིག་གིས་སྦྱངས་པའི་ལྷག་མ་མཆོལ་ས་
 རོར་ལྷག་ལ་མེ་ཤར་ན་ཀྱན་འདུག་ཅེས་ཟེར་ཏེ་ཡུལ་ཀྱན་
 ཁྲུབ་པར་སྦྱང་ཆར་འབབ།

དག་མོ། (༡) བུད་མེད་གཏུ་མ་མོ། (༢) [མངོན] གྲ་སྒྲུག་
 ལུ་མ། འཛུ་དག་མོ།

དག་བཅན། (༡) དག་ཅིང་བཅན་པ། (༢) གཅོད་དག་དང་
 དོན་གཅིག་

དག་བཅན་ལྷག་འཁྲུང་། ཁ་དག་དབང་བཅན་ཁ་འཁྲུང་གིས་
 ཁོངས་དེགས་བྱེད་པ། དག་བཅན་ལྷག་འཁྲུང་གིས་གཞན་
 ལ་བརྒྱས་བཅོས་བྱེད་པ།

དག་ཅུལ། དག་ཅིང་གཏུ་མ་པའི་རུས་པ། དག་ཅུལ་སྟེ་སྟོབས་

གཞན་གྱིས་འབྲུག་ཟླ་མེད།
དག་ཚུ་བ། ཞི་བ་མིན་པ། སྤྱིད་པ་དག་ཚུ་བ། ལྷན་ཆ་དག་
 ཚུ་བ་ཅན།
དག་ཚོ་ལ། ཉུར་བཙོན་ཆེན་པོ།
དག་ཞན། བཟང་ངན། མི་ཆང་གི་སྤྱིད་སྤྱུག་དག་ཞན། ཡོན་
 ཏན་དག་ཞན། སྤུས་ཀ་དག་ཞན། སྤྱི་བསྐྱོང་གི་གྲུབ་འབྲས་
 དག་ཞན་བར་གསུམ་དུ་དབྱེ་བ་སྟེ་བ།
དག་གཟུང་བཞི། ཉི་མ། མིག་དམར། སུར་བུ། སྟེན་པ་
 བཞི། གཡས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཏུ་འགྱུར་བས་ན་དག་གཟུང་
 ཞེས་བྱའོ།
དག་གཟུང་གསུམ། དག་གསུམ་དང་དོན་གཅིག
དག་ཡང་གོ་བཅན། སྒྲེར་ཆོས་དག་བཅན།
དག་རིགས། (༡)སྤྱུ་དག་རིགས། (༢)ཡ་རབས་བཟང་
 པོའི་རིགས། (༣)དག་ཤུལ་ཅན་གྱི་རིགས།
དག་ལས། དག་པོའི་ལས་ཀྱི་བསྐྱུས་ཆོག
དག་ཤུལ། ལུས་ངག་ཏུ་ཐོན་པའི་ཁྲོ་པོའི་ནམ་འགྱུར། དག་
 ཤུལ་གྱི་ཉམས་དང་ལྡན་པ། དག་ཤུལ་གྱི་སེམས། ལྷན་
 ཆ་དག་ཤུལ་ཅན་བཤད་ན་མིའི་ན་བར་འབབ་དཀའ།
དག་ཤུལ་བྱིས་པ་ལས། དག་སྤྱིད་དཀའ་འབྱུང་གི་བརྟུལ་ཞུགས།
དག་ཤུལ་གྱི་ཉམས། ཉམས་ལྡན་གྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
 ཉེ། ཡིད་དུ་མི་འོང་བའི་ཡུལ་དང་ཐུད་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་
 མང་དུ་ཁྲོ་བ་འཕེལ་བའི་ནམ་འགྱུར་དག་ཉམས་སྟོན་པའི་
 རྒྱན་ཞིག
དག་ཤུལ་ཅན། (༡)ཁྲོ་པོའི་ངང་ཚུལ་ཅན། (༢)ངར་
 ལྷན་དང་ལྡན་པ། (༣)སྟོབས་ཚུལ་ཅན།
 (༤) (ལྷུག་ཏུ་)སྟོན་པ་ཤུག་སྤུབ་པ་ཞལ་བཞུགས་སྐབས་
 ཀྱི་བྱིས་པ་བཤད་ཅིག་སྟོན་པའི་ཞལ་སྟོབས་ཏུ་གྱུར་པའོ།
དག་ཤུལ་ཆེ་བ། (༡)སྟོབས་ཚུལ་ཆེ་བ། (༢)ཁྲོ་ཉམས་
 ཆེ་བ།
དག་ཤུལ་གཟི་བཞིད། ངམས་བཞིད་དང་ལྡན་པ།
དག་ཤུལ་འོད་འབར། གཟི་ལྡན་དག་ཤུགས་ཏུ་ཅང་ཆེ་བ།

དམག་དབུང་གི་དག་ཤུལ་འོད་འབར་ལྷག་གེར་གསལ་བ།
དག་བཤུལ་སྒྲན། ཁོང་པོའི་ནང་གི་ནད་ནམས་ཤུགས་དག་པོའི་
 སྟོན་སྒྲན་ཐུར་དུ་འབྱུང་བར་བྱེད་པའི་སྒྲན།
དག་གསུམ། གཟུང་མིག་དམར། སུར་བུ། སྟེན་པ་གསུམ།
དག་གསུམ་ཀང་འཛིན། གོ་དོན་ཉི་ཤེས་དང་འབྲེལ་བ། སྤུར་
 ཀང་སྤྱུབ་བྱེད་དམ་འཛིན་བྱེད་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་གྲགས།
དག་གསུམ་དལ་བ། བརྟེན་བྱེད་ཉིན་དེར་དག་གཟུང་ནམས་རང་
 འགྲོས་ཀྱིས་ལུག་བྱིས་ནས་ཡུལ་གྱི་ཆུ་ཆོད་ཅི་ཙམ་སྤྱད་ཐེན་
 པ། དལ་དག་ཅུང་ཟད་མ་གྲུབ་པའི་བར་ན་གནས་པས་ན་
 དེ་ལྟར་གྲགས།
དག་ལྷགས། ཤུགས་ཆེན་ལྡང་པའི་རྒྱུད།
དགས་པ། (༡) [ཁྱིང་]སྟོན་པ། སྟོན་ཐོག་གི་ཆར་མ་
 དགས་ཏེ་གཡུལ་ཁར་བསྐྱུལ་བ། འགྲོ་ཆས་ཀྱི་ཁུར་པོ་
 རོགས་ཤིག (༢) ཐལ་བ། གཞས་བཏང་དགས་ན་
 མིད་པ་ཆ་ཡོང་། སྟོག་བཞུགས་པ་དགས་ན་མིག་ཀྱང་
 གདང་མི་ཐུབ།
དང་མཁའ། (༡)བར་མི། (༢)བྱིས་པ་བཤད་ག
དང་འབྲུག [མངོན]ནམ་མཁའ་འཇལ།
དང་འགྲོ། [མངོན]མཇལ།
དང་ངེས་གཉིས། དང་དོན་དང་ངེས་དོན་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱུས་
 མིང་།
དང་ངེས་ལེགས་བཤད་སྟོང་པོ། རྗེ་ཙོང་ཁ་པས་མཛད་པའི་
 མདོ་སྟེ་ལ་དང་ངེས་འབྲེད་ཚུལ་གྱི་སྟོན་སྒྲན་པའི་གནད་
 ནམས་སྟོན་པའི་གཞུང་།
དང་སྟོན་མས། ཁོག་དང་ཁིང་ཉི་མེད་པ། དང་སྟོན་མས་
 ལུགས་མཐུན།
དང་ཏིག ཐད་ཀ
དང་གཏམ། བདེན་པའི་སྐད་ཆ། ཚད་པ་རྒྱག་རྒྱ་ཡིན་ནའང་
 དང་གཏམ་ཤོད་དགོས།
དང་ཐད། ཀྱིག་མིན་གྱི་ཁ་སྟོགས། ཤར་ནས་དང་ཐད་ཀྱིས་
 རུབ་ལ་སྟེན་པ།

དང་ཐིག ཡོ་འབྲུག་མེད་པར་འདེབས་པའི་ཐིག

དང་དོན། དང་པའི་དོན་གྱི་བསྟུས་ཆོག

དང་དོན་གྱི་མདོ། དང་པའི་དོན་གྱི་མདོ་སྡེ་དང་དོན་གཅིག

དང་དོན་དོར་བྱིལ། མཆོན་བྱེད་ཉགས་ཀྱི་དོར་བྱིལ།

དང་དོན་ལ་མི་དོན། མི་དོན་པ་པོའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། འཁོར་
བ་ལ་སྒྲུབ་སྟེ་བ་དང་། ཀུན་རྫོབ་ལ་འདུག་པ་ལ་སོགས་
པ་གདུལ་བྱ་ཡོངས་སུ་མ་སྒྲིན་པ་ནམས་གནས་སྐབས་དངས་
པའི་དོན་དུ་བསྟན་པའི་ཆོས་ལ་ཡིད་དོན་པར་མི་བྱའོ།

དང་པོ། (༡) བདེན་པ་འཇམ་གཡོ་མེད་དང་། གཟུང་འཇམ་མི་
སྟུང་། སྐད་ཆ་དང་པོ་སྟུང་། ལས་ཀ་དང་པོ་གྱིས། བསམ་
མོ་དང་པོ་ཞིག་འཆང་བ། དང་ན་ཀ་བ་མདའ་ཡིས་ཆོག
མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་འབྲུག་མེད་དང་། སྟུ་མེད་པ། གཡོ་
མེད། རང་བཞིན་བཟང་པོ། གཤིས་བཟང་། སྤོང་བ་
བཅས་སོ། (༢) རྒྱུ་རྒྱུ་གཞི་ན་པ། འགྲོ་ལམ་དང་
པོའི་ཐོག་ནས་འགྲོ་དགོས། ཀ་བ་བཟོ་བྱ་གིང་དང་པོ་དགོས།
ཚུལ་མེན་གྱི་བྱ་སྟོང་དང་པོ་འཆོས། ཤིང་མ་དང་བ་མ་
རེད། ཐིག་མ་དང་བ་རེད།

དང་པོ་དང་གཞག ཉེ་རིང་སྟོགས་སྒྲུང་སྤངས་པ། བར་དཔང་
བྱེད་དུས་ཡན་ཚུན་གཉིས་ལ་དང་པོ་དང་གཞག་བྱེད་དགོས།

དང་པོ་ལུགས་མཐུན། ལུགས་སྟོལ་དང་མཐུན་པའི་སྟོང་པ་
དང་པོ། བཞོ་བཞའ་བྱུག་དུས་དང་པོ་ལུགས་མཐུན་བྱེད་
དགོས།

དང་པོར་གཤེགས་པའི་དཔེ་བྱད། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་དཔེ་བྱད་
བཟང་པོ་བརྒྱད་ཅུའི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ཉག་ཏུ་སེམས་
གྲུ་གྲུ་མི་མང་འབྱོར་གྱིས་མི་ཡོ་བར་གཤེགས་པ་སྟེ་དང་
པོར་གཤེགས་པ།

དང་དཔོན། ཁྲིམས་དཔོན།

དང་བ། འདྲན་པའི་མ་འོངས་པ།

དང་པའི་དོན། གདུལ་བྱ་ཐུན་མོང་བ་ནམས་ཁ་དང་པའི་བྱིར་
དུ་འཛིག་རྟེན་སྣང་ཆོད་དུ་གྲགས་པ་གཙོ་རྒྱུས་པ། གང་
ཟག་དང་མེམས་ཅན་དང་། དུང་ཁམས་སྟེ་མཆེད་ལ་སོགས་

པ་དང་། དེ་དག་གི་སྒྲུབ་འགག་འགྲོ་འོང་ལ་སོགས་པ་སྟེ།
བསམ་བཞིན་པའི་རིམ་པས་གཞལ་ཞིང་སྒྲུབ་འགགས་ནས་
བསྟན་པ་དང་། དེ་རྫོང་བྱེད་གྱི་གསུང་རབ་དགོངས་འགྲེལ་
དང་བཅས་པའོ།

དང་པའི་དོན་གྱི་མདོ་སྡེ། མདོ་ཏིང་འཛིན་རྒྱལ་པོ་སོགས་གདུལ་
བྱ་ནམས་ཁ་དང་པའི་བྱིར་དུ་གསུངས་པའི་མདོ་སྡེ་ཞིག

དང་པའི་གནས། སྒྲིའི་གནས་བརྒྱུད་ཀྱི་བཞི་པ། གཞན་གཅོད་
ཅིང་བྱེད་བྲག་འབྲེད་པར་བྱེད་པ་སྟེ། དཔེར་ན། མིའི་མགོ་
ཞེས་བྱེད་གཞི་དང་བྱེད་ཆོས་སྟུར་བས་མགོ་དེ་བྱི་སོགས་
ཀྱི་མགོ་ཡིན་པ་བཅད་ནས། མིའི་མགོ་བྱེད་བྲག་དུ་རྟོན་པར་
བྱེད་པའོ།

དང་འབྲེལ། དངོས་གནས་སམ་དང་པོ།

དང་འབྲེལ་བྲིམས་འདོམས། དང་པོའི་བྲིམས་ཀྱིས་བྲུབ་
འདོམས། ཉེ་རིང་མེད་པའི་དང་འབྲེལ་བྲིམས་འདོམས་
བྱེད་པ།

དང་རྒྱུགས། གཞན་རྒྱུན་གྱིས་སྟུལ་མི་བྲུབ་པའི་རང་རྒྱུགས།
གཡས་འབྲུག་གཡོན་འབྲུག་མེད་པར་དང་རྒྱུགས་ཟེན་པོ་
བྱེད་པ།

དང་གཞག་ལུགས་མཐུན། དང་པོ་ལུགས་མཐུན་དང་དོན་
གཅིག

དང་ལམ། (༡) འགྲོ་སའི་ལམ་ག་དང་པོ། (༢) ཡང་དག་
པའི་ལམ་ལུགས།

དང་སྒྲིང་། (༡) ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གཡོ་སྟུ་མེད་པར་དང་
པོའི་སྟོགས་སུ་སྤོང་བ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཀུན་ཏུ་རྒྱ་
དང་། དཀའ་བྱུང་སྟོང་། ཁྲུས་ཀྱི་བརྒྱལ་ཞུགས་ཅན། དགོ་
བར་སྟོང་། ངག་བསྐྱམས་པ། ཉོན་མོངས་བྱུལ། བརྒྱལ་
ཞུགས་ཅན། བྱུལ་བ། བདེན་སྟེ། སྟོལ་བཙོན་དབང་པོ།
པ་རོལ་འདོད། མི་སྟེ། སྟེ་བཙུང་། གཙང་གནས། ཆངས་
པའི་སྟོང་པ། རིག་བྱེད་རྫོག་བཅས་སོ། (༢) ལྷ་དབངས་
ངེས་པ་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག (༣) [མདོར་]འོད་ཟེར་
ཅན་དང་། ཉེ་མ། རྒྱུན་ཤིང་། འོད་ཡངས། ལྷ་མིན་

འཛིན་པའི་མཆོད་སྦྱོར་ཅན། གནས་འཛིན་ཉེ་སྐར་མ་
སྦྱོར་བདུན་ལ་གནས་པའི་དང་སྒྲིབ་བདུན་ཡོད་པས་གངས་
བདུན་མཆོན།

དང་སྒྲིབ་ཁྲིམ་པའི་ཉམས་ཀྱི་ རྩ་བོ་པོའི་སྒྲིབ་ཉམས་ཤིག་

དང་སྒྲིབ་ཀྱས་པ། སྐར་ཀྱ་གར་གྱི་གྲུབ་མཐའ་སྦྱ་བ་ཞིག་གི་
ཉོན་པ་ཀྱལ་བ་དམ་པའི་རྩེ་སྒྲིབ་འབྲང་མཁན་ཀྱལ་བ་པར་
ཡང་གྲགས།

དང་སྒྲིབ་ཀྱས་པས་ཁུས་པ། ཀྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ལོ་ན་མི་ཏུ་
དང་། རྒྱ་ཆེན་གྱི་ལོ་ཙཱ་བ་ཤེ་ཡེ་ཤེས་རྩེ་སྒྲིབ་བསྐྱར་ཁུས་
བྱས་པ།

དང་སྒྲིབ་ཆེན་པོ། སངས་ཀྱས་གྱི་མཆོན་གྱི་ནམ་གངས།

དང་སྒྲིབ་ཆེན་པོ་བརྒྱད། རི་པོ་ཆེན་པོ་བརྒྱད་ན་གནས་པའི་
དང་སྒྲིབ་ཆེན་པོ་བརྒྱད་དེ། བར་ན་འོད་ཅན། རྩོར་འགྲོ་
བ་འཛིན། རྒྱབ་ན་བཟོད་པ་སྦྱ། བྱང་ན་གྲུབ་པ་འཛིན།
ཤར་ཉོན་པ་སྐལ་ལྷན། ཉོན་ལྷ་བར་རབ་གཏུ་མ། རྒྱབ་བྱང་
ན་གངས་ཅན། བྱང་ཤར་ན་ཀྱན་ཤེས་སོ།

དང་སྒྲིབ་ཆེན་པོ་བདུན། (༡) དབང་པོ། གསལ་བ། རྩེ་
ཅན། བདེ་ལྷན། གསེར་ཅན། རྩོགས་ཅན། ཤ་ཀྱ་ན།
(༢) འོད་ཟེར་ཅན། ཉི་མ། རྒྱན་ཤེས། འོད་ཡངས།
རྩ་མིན་འཛིན། མཆོད་སྦྱོར་ཅན། གནས་འཛིན་ཉེ་
སྐར་མ་སྦྱོར་བདུན་ལ་གནས་པའི་དང་སྒྲིབ་བདུན་ནོ།

དང་སྒྲིབ་འཛིན་ཉེ་མིག་ སྐར་ཀྱ་གར་གྱི་གྲུབ་མཐའ་སྦྱ་བ་
པོ་ཞིག་ཡིན་པ་དེ་རྟོག་གེ་ལ་ཤིན་ཏུ་བྱང་བ་ཞིག་བྱང་ཉེ།
དེས་རང་གི་བྱ་མོ་ལ་འོད་པ་སྦྱོད་པའི་བྱིར་སྦྱེ་བ་སྦྱེ་མེད་
པར་སྦྱས་ཏེ་དགེ་བ་ལ་ཐུན་ཡོན་དང་། རྩིག་པ་ལ་ཉིས་
དམིགས་མེད་པར་སྦྱོན་པའི་གཞུང་འབྲུམ་སྤྲུག་གཅིག་
བཅུ་མས། དེའི་རྩེ་སྒྲིབ་འབྲང་ནམས་ལ་སྦྱ་ཉེ་གསུམ་རྒྱུ་འཕྲུག་
པ་བྱ་བའི་ཐ་ཆ་དེ་བྱུང་ངོ་།

དང་སྒྲིབ་གནས། [མངོན་]ནགས་ཆ་ལ།

དང་སྒྲིབ་སྦྱོད། [མངོན་]སྦྱོང་བ་ཟེད།

དང་སྒྲིབ་ཐུར་བྱ། [མངོན་]སྐར་མའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་

དང་སྒྲིབ་མེད་ཏིག་ (༡) རྩོ་སྦྱར་ཞིག་ (༢) [ཡུལ་]རུ་མ་གྱི་
རི་མོའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་

དང་སྒྲིབ་སྦྱ་བ། (༡) དང་པོར་འོད་མཁན། (༢) དང་པོ་
འོད་པ།

དང་སྒྲིབ་མཛེས་པ། སྐར་ཀྱ་གར་གྱི་གྲུབ་མཐའ་སྦྱ་བ་ཞིག་
ཡིན་པ་འདིར་ཀྱང་མིག་པ་འཁྲུག་པ།

དང་སྒྲིབ་གཟའ་ལྔ། མིག་དམར། རྩིག་པ། ཐུར་བྱ། པ་
སངས། རྩེན་པ་ཉེ་ལྟོ།

དང་སྒྲིབ་གཟེགས་ཟན། གཟེགས་ཟན་པ་དང་དོན་གཅིག་

དང་སྒྲིབ་བྱག་པ། སྐར་ཀྱ་གར་གྱི་དང་སྒྲིབ་ཞིག་གིས་བྱག་
པ་སྐར་འབྲུལ་ནས་ཆོག་དོན་བྱག་ཉེད་པར་འོད་མཁན་
ཞིག་

དང་སྒྲིབ་མེར་སྦྱ། སྐར་ཀྱ་གར་གྱི་དང་སྒྲིབ་མེར་སྦྱ་ཞིག་གིས་བྱ་
བ་རལ་པ་མེར་སྦྱ་ཡོད་པ་མངོན་ཤེས་ལྟ་དང་ལྟན་པ་ཞིག་
བྱུང་།

དང་སྒྲིབ་མེར་སྦྱའི་གནས། སྐར་ཀྱ་གར་བྱང་སྦྱོགས་སངས་
ཀྱས་བྱུག་བྱུབ་པའི་འབྲུངས་ཡུལ་གྱི་མིང་།

དང་སྒྲིབ་སྦྱང་བ་རི་དྲགས་ཀྱི་ནགས། ཉོན་པ་བྱུག་བྱུབ་པས་
འཁོར་ལྷ་རྩེ་བཟང་པོ་ལ་བདེན་པའི་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་
བསྐོར་པའི་གནས་ཁྱད་པར་ཅན་ཏེ་ཡུལ་སྐར་རྩ་ཁྲིར་ཡོད།

དངས་ཁྲི། ཤེབས་བྱམས་སམ། འདོམ།

དངས་རྒྱ། ཡུར་བའི་རྒྱ།

དངས་པ། འདེན་པའི་འདས་པ།

དང་ཆག་ [ཡུལ་]སྐར་མ་ཞིབ་མོ་བཏགས་པའི་རྟ་དེལ་གྱི་ཆག་

དང་དད། [ཡུལ་]ཐར་རྒྱུ་ཡང་ཡང་དད་པ། ས་ལ་ཡང་ཡང་
དད་དད་ཀྱིས་ཀྱང་ལག་ཁྲས་པ། རྟ་དེལ་གྱིས་ཀྱང་ལག་
དད་དད་བྱས་ནས་ས་ལ་བྱར་ཐོན་འདུག་

དན་སྦྱལ། དུས་སྒྲིབ་དན་དུ་འདུག་པའི་སྦྱལ་སྦྱུག་ སྤྱིད་དོན་
སྦྱོར་སྦྱོང་གི་དན་སྦྱལ་འདེབས་པ། འཁར་རྩ་བརྒྱུད་སྦྱས་
མི་ནམས་ལ་དན་སྦྱལ་གཏོང་བ།

དན་སྦྱལ་ཐ་ཆིག་ སྦྱལ་སྦྱུག་གི་ནན་ཆིག་

དན་སྒྲིན་པ། དན་སྒྲིན་པོ།

དན་སྒྲིན་པོ། སེམས་ལ་འཆར་སྤངས་སྤྱད་པ།

དན་མྱ། མི་དན་དགྲ་དན། དན་མྱ་མང་ན་དོན་མི་འགྲུབ།

དན་མྱ་མི་དང་པོ། (༡)མི་དན་དགྲ་དན་ཆ་པོ། (༢)བསམ་པ་དན་འཕྱལ་སྒྲིན་པོ།

དན་མྱ་མང་པོ། སེམས་ལ་འཆར་སྤོ་སྤྱང་མང་པ།

དན་གཏམ་གསར་པ་སྒྲིད། སྤྲ་མའི་ཁ་དན་ལ་མ་གནས་པར་བསྐྱར་ནས་དན་པའི་གཏམ་གསར་དུ་སྒྲེལ་བ།

དན་རྟེན། སྤར་བྱུང་རྟེན་དན་གྱི་ཆེད་དུ་བཞག་པའི་དངོས་པོ། འདྲ་པར་ཞིག་དན་རྟེན་དུ་འཛོག་པ།

དན་རྟོག རྟོག་རྟོག་སྤྱི་རོལ་ཡུལ་མཐོང་ནས་དན་རྟོག་འཆར་བ།

དན་ཐོ། མི་བརྗོད་པའི་ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ཡིག།

དན་ཐོར་བསྐྱར་གསེས། བརྒྱལ་ནས་དན་པ་ཉམས་པ་སྤྲར་སོས་པ།

དན་དུགས། དན་མི་ཐུབ་པའམ་བརྗོད་པ།

དན་པ། (༡) [ཐད་དཔ]སེམས་ལ་ཡང་ཡང་འཁོར་ནས་མི་བརྗོད་པ། དན་པས་མ་ཟིན། རྟོན་མའི་གནས་ཚུལ་དན་དུ་འདུག་པ། སྤར་བྱུང་སྤྱུག་བསྐྱེད་ནམས་ཡིད་ལ་དན་པ། ད་ཉེའི་བཀའ་དྲིན་དན་པ། འགྲུལ་པས་རང་གི་ཕ་ཡུལ་དན་པ། ཕ་མས་རང་གི་བུ་ཐུག་ནམས་དན་པ། ཆང་གིས་ར་བཞི་ནས་དན་པ་མི་གསལ་བ། (༢) ཡུལ་ངེས་ཁའི་ནང་གསེས། སྤར་འདྲིས་པའི་དངོས་པོ་ལ་དམིགས་ནས་མི་བརྗོད་པའི་ཤེས་པ་བརྗོད་ངེས་ཀྱི་གཉེན་པོ་མི་གཡོང་པའི་བྱེད་ལས་ཅན་ལོ།

དན་པ་འཕྱལ་བ། སེམས་འཕྱལ་བ།

དན་པ་བརྒྱལ། དན་མེད་དུ་བརྒྱལ་བ།

དན་པ་བསྒྲིམ་པ། སེམས་མི་གཡོང་བར་བྱེད་པ།

དན་པ་བརྒྱ། དན་པ་དུག་པའི་ཐོག་དུ་ནས་འཕྲོར་རྟེན་སྤྱད་པ་དང་། རྟོན་གྱི་གནས་རྟེན་སྤྱད་པ་དང་། སྤྱི་བརྗོད་སྤྱད་པ་དང་། འཆི་བརྟེན་སྤྱད་པ་བཞིན་བསྐྱེད་པས་

བརྒྱ།

དན་པ་འཛོག་པ། སེམས་ཅེ་གཅིག་དུ་གནས་པ། དོན་གནད་གལ་ཆེན་ལ་མཐོ་བསམ་གཏོང་དུས་སེམས་གཞན་མ་གཡོངས་པར་དན་པ་འཛོག་པ།

དན་པ་བརྗོད་པ། མི་དན་པར་གྱུར་པ། དངོས་པོ་ཉི་མའི་དན་པ་བརྗོད་པ།

དན་པ་ཉམས་པ། སེམས་ལ་དན་མྱ་མེད་པར་གྱུར་པ། དན་པ་ཉམས་པས་གང་བྱས་ཤོད་མྱ་མེད།

དན་པ་ཉམས་པ་མི་མངའ་བ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་དང་། བསམ་པ་དང་བག་ལ་ཉལ་བ་དང་། དབང་པོ་ལ་སོགས་པ་དང་། གཉེན་པོ་དང་། མི་མཐུན་པའི་བྱེ་བྲག་གང་ལ་གང་གིས་འདུལ་བ་ལ་སོགས་པ་སྤྲར་མ་ཁྲིན་ཅིང་དན་པ་ཡེ་ཤེས་ཀྱིས་ཟིན་པས་ཉན་ཐོས་དག་ད་ལྟར་འཕྲལ་ལ་དགོངས་པ་མི་འཆལ་བ། སངས་རྒྱལ་གྱི་མ་འདྲེས་པའི་ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

དན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པ་གསུམ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་དན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པ་གསུམ་སྟེ། གྲུས་པས་ཆོས་ཉན་པ་ལའང་ཆགས་པ་མེད་པར་ཐུགས་དན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པ་དང་། མ་གྲུས་པས་མིན་ཉན་པ་ལའང་སྤང་བ་མེད་པར་ཐུགས་དན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པ་དང་། ཉན་པ་དང་། མི་ཉན་པ་གཉིས་ཀྱི་མེད་པར་ཐུགས་དན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པ་ལོ།

དན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པའི་མདོ། འཕགས་པ་དམ་པའི་ཆོས་དན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པའི་མདོ་རྒྱུ་སྤྱོད་ཐུག་སུམ་ཅུ་ཅུ་གྲག་པ། རྒྱ་གར་གྱི་བཞི་ཏ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ཀར་གྲུབ་དང་། ལྷ་ཀར་རྟེན་དང་། ལྷ་ལྷ་ཏི་ཅུ་སོགས་དང་། བོད་ཀྱི་ལོ་ཙཱ་བ་དག་སྤོང་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱིས་མཆན་གྱིས་བསྐྱར་པའོ།

དན་པ་ཉེ་བཞག་པ། དན་པ་ཉི་ཤེས་རབ་སྟེ། ཆོས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་རྟེན་པ་བཞིན་མཐོར་བར་ཤེས་པས་ལྷག་མཐོང་དང་སྤྱར་ཞིང་། ཉེ་བར་བཞག་པ་ཉི་རྟེན་པ་ཤེས་རབ་ཀྱིས་དབྱེད་པ་དེ་ཉིད་ཅེ་གཅིག་དུ་འཛོག་པས་ཞིག་ནས་དང་སྤྱར་།

དན་པ་ཉེ་བཞག་པའི། ལྷག་མཐོང་སྟོམ་སྐབས་ཀྱི་དམིགས་

ནམ་པའི་རྟེ། ལུས་དན་པ་ཉེར་བཞག་དང་། ཚོར་བ་དན་
པ་ཉེར་བཞག སེམས་དན་པ་ཉེར་བཞག ཚོས་དན་པ་
ཉེར་བཞག་བཅས་བྱང་ཕྱོགས་སོ་བདུན་གྱི་ནང་ཆོན་ཞིག
དན་པ་རྟེན་པ། (༡) དན་པ་བསྐྱར་དུ་སོས་པ། མགོ་ཡུ་འཁོར་
ཏེ་བརྒྱལ་བ་ལས་སྦྲར་ཡང་དན་པ་རྟེན་པ། (༢) ལུ་གྱ་
དན་པ་གསར་དུ་བྱོབ་པ།

དན་པ་མཐུ་ཆུང་བ། བརྟེན་ངས་ཆེ་བ།

དན་པ་འཛོར་བ། དན་མེད་དུ་བརྒྱལ་བ། ཆ་བའི་ནད་ཀྱིས་
ན་རྟེ་དན་པ་འཛོར་བ།

དན་པ་དང་ཤེས་པ་ཞིག། མི་བརྟེན་པ་དང་མྱང་དོར་གྱི་གནས་
ངེས་པ།

དན་པ་དུག རིས་སུ་དན་པའི་མཐར་ཁྱིས་སྦྱོར་བ་དུག་ལ་སྟོས།

དན་པ་མི་གནས་པ། སེམས་ནང་དུ་མི་གནས་པ། སེམས་
གཞན་དུ་འཕྲོས་ནས་དན་པ་མི་གནས་པ།

དན་པ་མི་གསལ་བ། མྱང་པའི་དབང་ཅུར་སྟོན་གང་རུང་གིས་
དན་ཤེས་ཉམས་ནས་ཡུན་རིང་པོའི་གནས་ཚུལ་དན་གསོ་
མི་བྱུང་པའི་སྟོན།

དན་པ་ཅེ་གཅིག་པ། སེམས་ཅེ་གཅིག་པ།

དན་པ་པའི། ལུས་དང་། ཚོར་བ། སེམས། ཚོས་ཏེ་པའི།

དན་པ་ཡང་དག་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཡན་ལག། བྱང་ཆུབ་ཡན་ལག་
བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་རྟེ། དན་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཡན་ལག་
གཞན་ནམས་དམིགས་ནམ་ལས་མི་གཡེང་བར་བྱེད་པ་
གནས་ཀྱི་ཡན་ལག

དན་པ་བརྒྱག་པ། སེམས་སྟོར་བ། མེ་བྱར་འཛིགས་སྒྲག་
གིས་དན་པ་བརྒྱག་པ།

དན་པ་སོས་པ། དན་སོས་དང་དོན་གཅིག

དན་པ་གསོ་བ། དན་པ་གསལ་དུ་གཏོང་བ། ལུ་གྱར་བསྐྱར་བ་
བྱ་བརྒྱབ་ནས་སྦྲར་བྱང་དབུལ་ཐོངས་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཀྱི་དན་
པ་གསོ་བ།

དན་པའི་ཀཔ། [མངོན]པོ་མཆོན།

དན་པའི་བྲོན་པ། [མངོན]མོ་མཆོན།

དན་པའི་དག། [མངོན](༡)སངས་རྒྱལ། (༢)རྩ་དབང་
ལུག་ཆེན་པོ།

དན་པའི་རྟེ་མ། [མངོན]རྟེ་མུ་མཁའ།

དན་པའི་སྟོབས། བྱང་ཕྱོགས་སོ་བདུན་གྱི་སྟོབས་ཐུའི་ནང་
གསེས་ཤིག་རྟེ་བརྟེན་ངས་སོགས་ཀྱིས་མི་རྟེ་པའི་དན་པ།

དན་པའི་དབང་པོ། (༡)[མངོན]མཁའ་པ། (༢)བྱང་
ཕྱོགས་སོ་བདུན་གྱི་དབང་པོ་ཐུའི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ།
བདེན་པའི་དམིགས་ནམ་མི་བརྟེན་པའི་དན་པ།

དན་པའི་ཤིང་རྩ། (༡)[མངོན]འདོད་ཆགས། (༢)འདོད་
རྩ།

དན་པས་འདུལ་བ་སྦྱིན་པ། འདུལ་བ་ལས་བཞད་པའི་ཚུད་པ་
ཞི་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་རྟེ། ལྷང་བ་སྦྱངས་
ནས་གསལ་པོར་མི་དན་པ་ལ་ལྷང་བ་བྱུང་མ་བྱུང་དན་དུ་
བརྒྱག་ནས་མ་བྱུང་བར་ངེས་ན་དག་པ་སྦྱིན། བྱུང་བར་
ངེས་ན་སྦྱིར་བཅོས་ཏེ་གདམས་ངག་སྦྱིན་པར་བྱེད་པ།

དན་པོ། མི་བརྟེན་པའི་སེམས་ཀྱི་དོན་དུ་གོ་བའི་དན་པོ།

དན་འཕྲུལ། དན་རྒྱ་མོད་པའི་ཐབས་འཕྲུལ།

དན་དབང། དན་པའི་དབང་པོའི་བསྐྱེས་ཆོག

དན་མེད། སེམས་ཀྱིས་ཚོར་རྒྱ་མེད་པར་བརྒྱལ་བ། ནད་
ཆབས་ཆེ་བས་དན་མེད་དུ་བོག་པ།

དན་ཅ་ན། རྩོན་གྱི་ལས་དོན་སྦྲར་སེམས་ལ་ཤར་བའི་དུས་
ར། པ་མའི་ཞལ་རས་ཡིད་ལ་དན་ཅ་ན།

དན་ཆད་ཤོད་པ། གང་དན་བཅོས་མེད་དུ་སྦྱོབ།

དན་ཚོར། ཏེ་གོ་བ།

དན་འཛིན། (༡)ངེས་ཤེས་བརྟན་པའི་སྦྱིར་དུ་བད་སྒྲུལ་གཏོང་
ཐབས་ཤིག (༢)དན་པ་འཕམ་མི་བརྟེན་པར་བྱེད་པ། དན་
འཛིན་དམ་པོ།

དན་འཛིན་ཆད་ལས་ཀྱི་ཞལ་སྦྱེ། ཞལ་སྦྱེ་བརྒྱ་དུག་གི་ནང་
གསེས་ཤིག་རྟེ། ལུས་ཆད་མི་བྱོབ་པའི་རིགས་ལ་སྦྱིས་
འདོམས་དྲ་འཛིན་གྱི་ཆེད་དུ་རྒྱ་ཚོར་གྱི་ཆད་ལས་འགོལ་
ལེན་བྱེད་ལུགས་ཀྱི་བྲིམས།

དན་པའིན། (༡) སེམས་ལ་ངེས་པའིན་ནམ། འདགས་པའིན།

(༡) མི་བཞེད་པའི་སེམས།

དན་ཤེས། (༡) སེམས་ཀྱི་ངེས་ཤེས། མི་སྒྲིན་པའི་དན་ཤེས་
ནལ་དུ་མི་གནས། (༢) རྫོ་སྒྲིང་སྐབས་ཀྱི་དན་པ་དང་
ཤེས་པའིན་གྱི་བསྐྱེད་ཆེན།

དན་ཤེས་ཉམས་པ། སེམས་ཚེར་ཞན་དུ་སོང་བ།

དན་ཤེས་བག་ཡོད། བསམ་མཛོད་གཏོང་ཤེས་ཤིང་བག་སེབས་
པ་ཡོད་པ།

དན་སེམས། དན་པ།

དན་སོས། (༡) དན་པ་འཛོར་བ་ནམས་བསྐྱར་དུ་རྟེན་པ།
(༢) བཞེད་པའི་དོན་རྟེན་སུ་དན་པ། བཞེད་པ་ནམས་
དན་སོས་བྱུང་སྟེ་འཕྲལ་དུ་ཐོ་ལ་བཀོད་ཡོད།

དན་གསོ། རྒྱར་བྱུང་གནས་ལུགས་ཡིད་ལ་བསྐྱར་དུ་གར་པའི་
མིང་། དན་གསོ་ཁང་། དན་གསོ་བསྐྱལ་བ།

དབ། ཁང་པའི་ཕྱུམ་ཤིང་ཐོག་འགྲེམས་པའི་དབ་ ཤིང་དང་།
ཀོ་གྲུའི་མཐིལ་དུ་འགྲེམས་པའི་ཤིང་།

དལ་ཕྱུམ། ཁང་པའི་དལ་མ་དང་། ཕྱུམ་ཤིང་།

དལ་པོ། མིང་པོ་འམ་གཅེན་པོ།

དལ་ཕྱུམ། དལ་ཕྱུམ།

དལ་བ། འདལ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

དལ་མ། གལ་མ། ཁང་པའི་ཕྱུམ་གྱི་རྟེན་དུ་གལ་གཤིབས་
འདྲིག་པའི་ཤིང་།

དལ་ཅེ། [ཐུ]ཐུ་ནག་གོང་མར་ཡར་སྟན་གསན་ཕུལ་པའི་ཞུ་
ཤོག

དལ་བཤགས། ཤིང་བཤགས་གདུབས་བྱས་པའི་དལ་མ།

དལ་རྩལ། ཤིང་རྩལ་མོས་བཟོས་པའི་དལ་མ།

དམ་རྒྱལ་པ། [ཡུལ།] (༡) རྫོབ་ཕུག་གི་ཡིག་གཟུགས་ལ་དགོ་
ཆན་གྱིས་སྒྲིན་འདོན་པ། (༢) གོས་རྒྱ་སོགས་འདྲ་གཅོད་
བྱེད་པ།

དམ་ཐག ཐེ་ཚོམ། རྫོབ་གཉེར་བྱེད་སྐབས་དམ་ཐག་མཚོད་
པ་ཡོད་ན་གྲོས་སྟེར་གྱིས་དམ་ཐག་གཅོད་དགོས།

དམ་མཐུད། འདྲ་བ་དང་མཐུད་པའི་བསྐྱེད་ཆེན།

དམ་བྱལ་པ། ཚེས་བྱལ་བ།

དམ་གདན། ཀོ་བ་སོགས་འབྲེག་གཅོད་བྱེད་པའི་འོག་གདན།

དམ་པ། འདྲ་པའི་འདས་པ།

དམ་ཐུད། གོས་དང་འོག་བྱ་སོགས་འདྲ་བྱེད་སྒྲིའི་མིང་།

དམ་ཐུར་རྒྱལ་པ། གོས་ཆེན་རྒྱ་བསྐྱེགས་ཏེ་ཐང་སྐྱ་བཟོ་བ་
ཞུ་བ།

དམ་ཐུས། ཐུན་བཅོས་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ཅིག

དམ་གཟོང། གསེར་བཟོ་བས་གསེང་དདུལ་སོགས་ཀྱི་སྒྲུང་
པ་ལ་འབྱར་རྩལ་ཆེ་ཆུང་བཟོ་བྱེད་ཡོ་བྱད་ཅིག

དི། ལྷ་ཤེས་གྱིས་གཟུང་བ།

དི་དཀྱ། དི་མ་དཀྱ་པའི་བསྐྱེད་ཆེན།

དི་ཁ་པ། དི་ཐོ་པ།

དི་འཁྱེར། [མངོན]རྒྱུད།

དི་ཐུད། རྟེན་བཟོས་གང་རུང་གི་ཐུ་ཐན་ལ་བཟོས་པའི་ཐུད་
དམིགས་ཡུལ་སུ་ཡིན་གྱི་ཁ་དེས་བསྐྱོས་པ།

དི་དབ། ལྷ་ལ་གདུང་བ་སྒྲེད་པའི་དི་མི་ཞིས་པ། ག་རུལ་གྱི་
དི་ལྷ་བྱུངོ། དི་དབ་མེད་པ།

དི་དད། དི་བསྐྱུང་གི་རྒྱས་པ། དི་དད་དན་པ། དི་དད་ཞིས་
པོ།

དི་དན། དི་མ་དན་པ། དི་དན་སྐྱར་བཅེལ། མིང་གི་ནམ་
གངས་ལ་དི་མ་ཅན་དང་། དི་མས་གོས་པ། དི་མས་བསྐྱུད་
པ། ཉན་གས་པ་བཅས་སོ།

དི་དན་ས་འགོའབས། བྱ་བ་དན་པ་ཐབས་གྱིས་འགོའབས་པའི་
དཔེ།

དི་ཐ། (༡) ཅན་ན་དང་། ཐུ་ཅི། ཐུ་ཏི། གུར་གུམ། ག་
ཐུར་ཏེ་ཐུའོ། (༢) དུས་འཁོར་ལས་བཤད་པའི་དི་
ཐ་སྟེ་ཐུ་ཅི་དང་། ཅན་ན། དི་ཐ། དི་ཆེན། ག་རུལ་
བཅས་ཀྱི་དི་ནམས་སོ།

དི་བཅས་ནམ་རྒྱལ་པ། སེམས་ཅམ་ནམ་རྒྱལ་པའི་ནང་གསེས་
ཤིག་སྟེ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས་ན་གཉིས་སྐྱང་ཡོད་པར་འདོད་

པ་དང་། རྣམ་ཤེས་རྣམས་མ་རིག་པའི་མཐུས་ཕྱི་རོལ་གྱི་
གཟུང་པའི་རྣམ་པར་རྣང་བས། རྣམ་ཤེས་རང་གི་ངོ་བོ་
རྣམ་པ་རྩུན་པ་དེས་ཤོས་པར་སྦྱོར་བའོ།།

དི་ཆལ། དི་བཟང་བཏབ་པའི་ཆུ།

དི་ཆལ་མ། མཆོད་པའི་ལྷ་མོ་ཞིག

དི་ཆུ། ཀཅིན། དི་ཆུ་འགགས་པ། དི་ཆུ་འདོར་བ། དི་ཆུ་
བསྐྱམས་པ།

དི་ཆེན། ལྷག་པ།

དི་ཆེན་རྒྱུ་མ། ལྷག་པ་སྦྲུལ་པ།

དི་མཆོག་ (༡) དི་བཟང་པོ། (༢) [མངོན་ཆང་།

དི་མཆོག་རལ། [མངོན་ཆང་།

དི་གཉིས། རྩོམ་སྒྲིག་དེ་དང་སྒྲུབ་བྱུང་གི་དུ། ཡང་ན་དེ་
ཞིམ་པ་དང་དེ་མི་ཞིམ་པ་གཉིས་སོ།།

དི་གདུགས། དི་པའི་སྒྲོ་ནས་ཐུགས་གདུགས་པ།

དི་འབྲུལ་བ། དི་མ་འཆུབ་པ། ཆ་དེ་འབྲུལ་བ།

དི་དུག ཞིམ་པའི་དེ་དང་། དེ་ང་བ། མཉམ་པའི་དེ། རྩོམ་
ཅིག་སྒྲིམ་པའི་དེ། སྒྲུབ་བྱུང་གི་དེ། གྲུབ་པ་ལས་བྱུང་
པའི་དེ་རྟེ་དུག

དི་ཇུག། (༡) དི་བཟང་ངན་གང་རུང་དང་ཇུག་པ། (༢) དེག་
པ་ཅན།

དི་ཇུག་སྒྲུབ་སངས། བོད་ལ་ཅན་དཀར་པོ་དང་། དམར་
པོ། རྒྱག་པ་སོགས་བསྐྱེད་ནས་རྩལ་གསོལ་དང་མགོན་
པོ་ལས་བསྐྱེད་ཆེད་དེ་ཇུག་སྒྲུབ་སངས་ཞེས་པ་གཏོང་སྟེ་ལ་
ཡོད།

དི་ནོག ལུས་དང་གོས་སོགས་ལ་ཆགས་པའི་དེ་མ་ནག་ནོག་
རྣམ་པར་དག་པའི་སྦྱོད་ལམ་ལ་དེ་ནོག་སོག་པ། མངལ་
དར་དཀར་གཙང་དེ་ནོག་མེད་པ།

དི་མནམ་པ། (༡) དི་མ་བྱོ་བ། (༢) དི་མ་ངན་པ།

དི་སྒྲོམ། (༡) དི་མ་སྒྲོམ་པའི་བསྐྱེད་ཆོག་ (༢) [མངོན་ཆུག

དི་བ། (༡) འདྲི་པའི་མ་འོངས་པ། (༢) དི་བྱའི་དོན་
སྟེང་། གསར་འགྱུར་འགོད་མཁན་གྱིས་དེ་བ་བཏོན་པ་

ལ་དེས་ལན་བཏབ་པ། ཁྱོད་ལ་ཕན་ཚུན་ལ་ཁྲིམས་ཁང་
ནས་དེ་བ་འདྲི་བ།

དི་བདེས་ལན། ཡར་བཏོན་པའི་དེ་བ་དང་ཚུར་ལན་བཏབ་པའི་
དེས་ལན།

དི་བརྒྱབ་ལག་ཐོན་པ། དེ་པའི་ལས་དངོས་སུ་དྲང་པོར་མི་
ཤོད་པ།

དི་བལྟང་བསྟན་པ། དི་བ་ལ་ལན་ཆུག་པ། དོན་དང་ཇུག་
པའི་དེ་བ་ལ་ཡང་དག་པར་ལུང་བསྟན་པ།

དི་བལྟག་པ། ཡང་དག་པ་མིན་པའི་དེ་བ།

དི་བར་སྒྲར་འདྲི། ཚུར་དེ་བ་བྱས་དོན་སྒྲར་ཡང་ཤར་འདྲི་
བ།

དི་བྲལ། (༡) རྩོམ་དང་ཉེས་པའི་དེ་མ་བྲལ་བ།
(༢) [མངོན་སངས་ཆུས།

དི་འབབ། [མངོན་སྒྲུ།

དི་མ། (༡) རྩལ་ལུས་དེ་བསྐྱུང་། དི་མ་ཞིམ་པོ། དི་མ་
ངན་པ། (༢) རྣམ་ཤེས་དང་དེག་པ། ཁྱོན་པ་དེ་མས་
སྐྱེས། དི་མ་ཅན་དུ་བྱུར་པ། (༣) ཕྱི་རོལ་དུ་འབྲེན་
པའི་དེ་ཆེན་དང་། དི་ཆུ། སྤལ་ཆུ། སོ་དེག་སོགས་མི་
གཙང་བ་སྤྱི་འཕྲིད་པ། (༤) རྩོམ་དང་ཉེན་མོངས།

དི་མ་དགྲུ་བ། དི་མི་ཞིམ་པ་འཕྲིད་པ།

དི་མ་བུས་པ། རྣམ་ཤེས་དང་དེག་པ་སོགས་ཆུས་དག་པར་
བྱས་པ།

དི་མ་འཁོར་བ། (༡) རྣམ་ཤེས་གིས་གོས་པ། (༢) དེ་ངན་
གྱིས་གོས་པ།

དི་མ་འགགས་པའི་ནད། ཐུར་སེལ་གྱི་རྒྱུད་འཁྱུགས་ནས་བཤང་
བ་འགགས་པར་གྱུར་པའི་ནད།

དི་མ་ཆུག་པ། སྤལ་སྐྱེད་པའི་གྲུ་གཡེལ་སྒྲོན་ངང་གིས་འཁོར་
བ། གཞིང་ལ་དེ་མ་ཆུག་པ།

དི་མ་ཆགས་པ། (༡) དེག་པས་གོས་པ། (༢) ཉེས་སྒྲོན་
གྱིས་སྐྱེས་པ།

དི་མ་དུག (༡) དི་ཆེན། དི་ཆུ། མིག་སྐྱེག་ རྩལ་བས།

མཆིལ་མ། ལྷ་བས་བཅས་དུག (༡)ཆོས་ཉན་ལྷ་བས་
ལྷ་བས་བྱ་བའི་ལྷོན་དུག་སྟེ། ང་ཀྱལ་དང་། མ་དད་
པ། དོན་གཉེར་མེད་པ། རྣམ་པར་གཡེང་བ། ལྷགས་པ།
སེམས་སྒྲིབ་བཅས་སོ།།

དི་མ་ལྷན། [མངོན]བྱད་མེད་ཆེ་མཆོན་ལྷན་མ།

དི་མ་རྣམ་པར་དག་པ། དི་མེད་གཙང་མར་གྱུར་པ།

དི་མ་རྣམ་གསུམ། དི་མ་གསུམ་དང་དོན་གཅིག

དི་མ་སྒྲིབ་པ། དི་བཅུད་སྒྲུབ་ལེན་པ།

དི་མ་བྱོལ། དི་མ་ལྷང་བ། ཞིམ་ཟས་ལ་སྤྱོད་སྒྲུབ་བྱེད་པའི་
དི་མ་བྱོལ།

དི་མ་མི་མངའ་བ། དི་མ་མེད་པ།

དི་མ་མེད་ཀྱིས་བྱིན་པས་ཞུས་པ། ཀྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཐོ་ན་
མི་ཏུ་དང་། ལོ་ཙྰ་བ་པ་ལྟེ་ཡེ་ཤེས་སྟེ་ལ་སོགས་པས་བསྐྱར་
ཅིང་ཞུས་པ། མདོ་སྟེ་དཀོན་མཆོག་བཅུགས་སྟེགས་བཅ་
ཅ་པར་བཞུགས་པ།

དི་མ་མེད་པ། (༡)སྒྲིན་མེད་ཡང་དག་པ། དི་མ་མེད་པའི་
སྒྲིལ་བཟང་པོ། (༢)ནག་ཅོག་མེད་པ། (༣)སངས་
ཀྱས་ཤིག་གི་མཆོན།

དི་མ་མེད་པའི་ས། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ས་བཅུའི་གཉིས་
པ། ས་འདིར་གནས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རྣམས་
ནི་ཆུ་ལ་ཁྲིམས་འཆལ་བ་དང་ཐེག་དམན་ཡིད་ལ་བྱེད་པའི་
དི་མ་དང་བྲལ་བས་ས་གཉིས་པ་དི་མ་མེད་པ་ཞེས་བྱའོ།།

དི་མ་མེད་པར་གྲགས་པས་བརྟན་པ། འཕགས་པ་དི་མ་མེད་
པར་གྲགས་པས་བརྟན་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ་བཅའི་དུག་དང་
ལེའུ་བཅུ་གཉིས་པ། ལོ་ཙྰ་བ་པ་ལྟེ་ཆོས་ཉིད་ཆུ་ལ་ཁྲིམས་
ཀྱིས་བསྐྱར་བའོ།།

དི་མ་ས་གཡོག། [དཔེ]རང་སྒྲིན་སྤྱད་བསྐྱར་ས་བྱས་པའི་དོན་
ལ་སྟོན། རང་སྒྲིན་ཐོལ་འགྲེལ་ས་དི་མ་ས་གཡོག་མ་བྱེད།

དི་མ་གསུམ། (༡)འབྱུང་ཡུལ་ཟེ་ཟས་སྒྲོམ་ལས་བྱུང་བའི་སྟེགས་
མ་ལུས་ལས་ཕྱིར་ཟགས་པའི་དི་མ་གསུམ་སྟེ། ཁ་ཟས་
སྐྱ་བའི་སྟེགས་མ་བཤང་བ་དང་། ལྷ་བའི་སྟེགས་མ་གཅིག།

དོད་ཀྱི་སྟེགས་མ་ཐུལ་ནག་བཅས་སོ།། (༢)འདོད་ཆགས་
ཞེ་སྤང་གཏི་ལུག་གསུམ།

དི་མས་ཅོགས་པ། བཅོག་པར་བཅོས་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་དི་ལྟར་དང་། དི་མ་ཅན། དི་མ་གོས། དི་མས་སུན་
ལྷུང་། ཅག་ཅོག་ཅན་བཅས་སོ།།

དི་མེད། (༡)དི་མ་མེད་པའི་བསྐྱེས་ཆོག (༢)[མངོན]ཉ་
ལྷང་ཆོར། ༡་ར་གན།

དི་མེད་ཀྱན་ལྷན། ལྷར་ཀྱལ་བྱ་དི་མེད་ཀྱན་ལྷན་ཟེར་བ་རང་
བཞིན་གྱིས་གཏོང་མོད་ཆེ་བཞིག་ཡོད་པ་དེས་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་
ཅ་ཆེའི་ནོར་བྱ་དག་པོར་བྱིན་པས་ཡབ་ཀྱལ་ཁོས་ནས་ཁོང་
ཀྱང་འབྱད་བྱེད་པའི་ལམ་བར་དུ་རང་དང་སྟན་ཅིག་དུ་
འགྲོགས་མཁན་གཅེས་པའི་བཅུན་མོ་དང་སྤྱད་གཉིས་བཅ་
ཟེ་ལ་སྒྲིན་པར་བྱེད་པར་མ་ཟད། རང་གི་མིག་འབྲས་
ཀྱང་སྒྲིན་པར་བྱེད་པར་བརྟེན། དཀོན་མཆོག་གི་བྱིན་
མཐུས་མིག་གཉིས་བསྐྱར་དུ་སྟེད་ནས་གསལ་པོར་རྟེ་བྱུབ་
པ་བྱུང་བ་དང་། བཅ་ཟེ་ནས་བཅུན་མོ་དང་། སྤྱད་གཉིས།
དག་ཕྱོགས་ནས་ནོར་བྱ་རིན་པོ་ཆེ་བཅས་རང་འངགས་སུ་
ཆུར་ཐོབ་པའི་མཐར་ཡབ་ཀྱལ་གྱིས་ཁོང་རང་ཀྱལ་སར་
བསྐོས་པའི་སྤྱང་འདི་སངས་ཀྱས་ཀྱི་སྟེས་རབས་སུ་འཕགས་
པ་ཀྱལ་བྱ་དོན་གྱུབ་ཀྱི་མདོ་ལས་བྱུང་བ་རྣམས་དང་མཐུན་
པར་བསྐྱེགས་པའི་པོད་ཀྱི་སྒྲིལ་གར་སྟེ་མོ་བའི་འབྲལ་གཞུང་
ཞིག

དི་མེད་དཀར་གཙང་། ཅག་ཅོག་མེད་པའི་དཀར་རྒྱུད་ཀྱང་། རང་
སེམས་སྤྱད་མེད་དི་མེད་དཀར་གཙང་ཡིན། ཁ་བྱེད་གས་
གསར་པ་དི་མེད་དཀར་གཙང་རེད།

དི་མེད་རྣམ་རྟུན་པ། སེམས་ཅམ་རྣམ་རྟུན་པའི་ནང་གསེས་
ཤིག་སྟེ། སངས་ཀྱས་ཀྱི་ས་ན་གཉིས་སྤྱང་མེད་པར་འདོད་
པ་དང་། རྣམ་ཤེས་རྣམས་ལ་དོན་དམ་པར་སྤྱིའི་རྣམ་པར་
གོས་པ་མེད་པར་རྣམ་ཤེས་རང་གི་དོ་བོ་ཤེལ་གོང་དག་པ་
རྟེ་བྱུ་སངས་ཀྱས་ཁོ་ནས་མཐུན་པར་སྒྲུབ་པའོ།།

དི་མེད་རིགས་པ། གཏན་ཆོགས་དང་མཐུན་པའི་ཡང་དག་

པའི་རིགས་པ།

དེ་མེད་ཤེལ་གྱི་ས། བོན་པོའི་ས་བར་པའི་མིང་།

དེ་མེད་པཤེས་གཉེན། (བེམ་ལམིང་)སྤར་རྒྱ་གར་གྱི་པའི་ཏ་
ཞིག་སྟེ། ཏུས་རབས་བརྒྱད་པའི་མདུག་ལ་ཁྲི་སྤོང་ཕྱེ་ཏུ་
བཅན་གྱིས་བོད་ཏུ་སྤྱན་དངས། གསང་སྤྲུགས་རྟིང་མའི་
རྩོགས་པ་ཆེན་པོའི་རྟིང་ཐིག་ཆོས་སྟོར་འགའ་ཞིག་སྟེལ་
བསོགས་གྱི་ཕྱིན་ལས་མཛད།

དེ་མེད། (༡)གཏམ་འདི་པ། དེ་མེད་གཟབ་གཟབ་བྱས་ནས་
ཐོ་ཆོམ་མེད་པ་གྱིས། (༢)འཆོམས་འདི་བྱེད་པ།

དེ་གཙང་ཁང་། གཙུག་ལག་ཁང་གི་རྩ་ཁང་སྤྲུག་མ།

དེ་བརྟུང་། [རྟིང་]དེ་བསྟུང་།

དེ་ཆོག སྐད་ཆ་དེ་པའི་ཆོག

དེ་ཆོར་ཉམས་པ། ལྷ་ཤེས་གྱི་ཆོར་བ་ཉམས་པ་འམ་ཞན་པ།

དེ་འཛིན། [མངོན་](༡)སྒྲ། (༢)ར།

དེ་འཛིན་སྒྲེས། [མངོན་]ལེ་བྲི།

དེ་འཛིན་ཁང་། གཙང་ཁང་ངམ་གན་རྩོ་ལ།

དེ་འཛིན་དབང་མངོན། དེ་འཛིན་པའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་
སྟེ། རང་གི་བདག་ཀྱིན་རྩོའི་དབང་པོ་ལས་དངོས་སུ་སྒྲེས་
པའི་གཞན་རིག་ཤེས་པ་རྟོག་བྲལ་མ་འབྲུལ་པ།

དེ་འཛིན་ཡིད་མངོན། དེ་འཛིན་པའི་ཡིད་ཀྱི་དབང་པོའི་མངོན་
སུམ་སྟེ། རང་གི་བདག་ཀྱིན་དེ་འཛིན་ཡིད་ཀྱི་དབང་པོ་
ལས་དངོས་སུ་སྒྲེས་པའི་གཞན་རིག་གི་ཤེས་པ་རྟོག་བྲལ་
མ་འབྲུལ་པ། དེ་འཛིན་དབང་མངོན་སྐད་ཅིག་ཕྱི་མ་རྩ་
བྱ། རང་གི་གཟུང་དོན་ཐོགས་སུ་ཡོད་པའི་དབང་མངོན་
གཅིག་གིས་དེ་མ་ཐག་ཀྱིན་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་གཞན་
རིག་གི་ཤེས་པ་རྟོག་བྲལ་མ་འབྲུལ་པའོ།

དེ་ཞིམ། [མངོན་]གྱར་གྱུམ།

དེ་ཞིམ་དཀར་པོ། [མངོན་]ཅན་དཀར་པོ།

དེ་ཞིམ་ལྗོན་པ། [མངོན་]ལ་ག་རུ།

དེ་ཞིམ་པདྨ་གས། [མངོན་]ཅན་དཀར་པོ།

དེ་ཞིམ་འབྲུལ་པ། དེ་མ་ཞིམ་པོ་བྱེད་པ། མེ་རྟོག་གི་དེ་ཞིམ་

འབྲུལ་པ།

དེ་ཞིམ་ཁྲན། [མངོན་]བོད་ཆ་གསུམ་པ།

དེ་ཞིམ་ཁྲན་དུས། [མངོན་]དབྱིད་ཀའི་དུས།

དེ་ཞིམ་པ། ལྷ་ལ་སིམ་པ་སྟེར་པ། ཅན་གྱི་དེ་རྩུ་བྱའོ། མིང་
གི་རྣམ་གངས་ལ་ཀུན་མོས་དང་། དད་བཟང་། རྟིང་འབབ་
དེ། དེ་བཟང་། འདོད་པའི་དེ། རྣམ་ཉིད་སྤྱར་སྟོས། ལྷ་
གཉེན། ལྷ་ཆོམ། འཔོད་བྱེད། བཞོན་པ་ཅན། རིང་དུ་
ཁྲབ། རིང་ནས་འགྲུགས། ལེགས་པར་འབྲུལ། ཤིན་ཏུ་
ཡིད་འཕྲོད་བཅས་སོ།

དེ་ཞིམ་རྒྱ། དབྱིད་དུས།

དེ་ཞིམ་ལུས་དམར། [མངོན་]གྱར་གྱུམ།

དེ་བཞོན། [མངོན་]རྒྱང་།

དེ་ཟ། (༡) (རྒྱལ་རྩུ)འདོད་པའི་བར་སྤྱད་དེ་སྐལ་བ་བཟང་
ངན་གྱིས་དེ་ཞིམ་པ་དང་མི་ཞིམ་པ་ཟ་བའི་ཕྱིར་དེ་ཟ་ཞེས་
བྱའོ། (༢)འདོད་ལྟེ་ལྷ་མཁན་གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་ དེ་
ཟའི་རྒྱལ་པོ་རབ་དགའ།

དེ་ཟ་སྒྲེས། [མངོན་]རྩོའི་སྒྲེ་མཁན།

དེ་ཟ་རྩོན་པ་རྩ་མགོ་ཅན། དེ་ཟའི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་སྟེ་རྒྱལ་པོ་ཞོར་
བཟང་གི་བརྩན་མོ་ཡིད་འཕྲོག་མའི་པའི་མིང་།

དེ་ཟའི་གྲོང་ཁྱེར། (༡)འབྲུལ་རྣང་ལ་ཤར་བའི་གྲོང་ཁྱེར།
(༢)[མངོན་]བར་སྤྱད་ཀྱི་སེམས་ཅན་གྱི་གནས། མིང་
གི་རྣམ་གངས་ལ་བཟང་པོའི་གྲོང་དང་རྒྱ་གྲོང་འོ།

དེ་ཟའི་སྤྱད་བྱངས། ལྷན་པའི་སྤྱད་བྱངས་ཀྱི་དཔེ།

དེ་ཟའི་རྒྱལ་པོ། དེ་ཟའི་མངའ་བདག

དེ་ཟའི་རྒྱལ་པོ་རྩོན་པ་རྩ་མགོ་ཅན། དེ་ཟ་རྩོན་པ་རྩ་མགོ་ཅན་
དང་དོན་གཅིག

དེ་ཟའི་རྒྱལ་པོ་བྱར་ལུང་ལྗེ་པ། ལྷ་གཉན་ཆེན་ཐང་རྩོའི་མིང་
གི་རྣམ་གངས།

དེ་ཟའི་འཛིག་རྟེན། འཛིག་རྟེན་ཁམས་འདི་ཉིད་ཀྱི་ཤར་ཕྱོགས་
དེ་ཟའི་སྤྱང་ན་དེ་ཟའི་རྒྱལ་པོ་ཡུལ་འཁོར་སྤྱང་དེ་ཟའི་
ཆོགས་ཀྱིས་བསྟོར། དེ་རྣམས་ཀྱི་ལུས་ཀྱི་མཛེས་ཁྱད་མི་

ལས་ལྷག་པ་དང་། ལྷ་ལས་དམན་ཞིང་ལྷ་གར་རོལ་མོ་
ལ་ཤིན་ཏུ་མཁས་པ་ཡིད་ཟེར།
དི་ཟེ་དབང་པོ། དི་ཟེ་ཐུལ་པོ་ཏུ་སྦྲར་སོགས།
དི་བཟང་། (༡)དི་མ་ཞིམ་པོ། (༢)[མངོན]གྲར་གུམ།
དི་བཟང་ཁང་པ། [མངོན]པ་རྒྱ།
དི་བཟང་ནག། ཉ་ཁབ་ཅན་གྱི་ཕྱི་འི་རུས་པ་མེན་སྒོགས་ལྷ་
བུ་དེའོ།
དི་བཟང་བཞི། གོ་ཡུ། སུག་སྒྲེལ། ལྷ་ག་གེ་སར། ཤིང་ཆ་
རྣམས་སོ།
དི་ཡི་གོས་ཅན། [མངོན]མ་ཅི།
དི་ཡི་ཐོད། [མངོན]མ་ཅི།
དི་རབ། [མངོན]ཆང་།
དི་རོ། དི་ནི་སྒྲུལ་བསྒྲུལ་བྱ། རོ་ནི་སྒྲེལ་ཕྱིང་བྱ།
དི་ལན། གཏམ་དེ་བ་དང་ལན་འདེབས་པ། དི་བ་དང་ལན།
དི་ལེན། [མངོན](༡)སྒྲ། (༢)རྒྱུང་།
དི་གསུར། གསུར་དང་དོན་གཅིག
དི་བསུང་། ལྷ་འི་ཡུལ་དུ་བསྒྲུལ་བུའི་དེ་མ། དི་བསུང་འབྲུལ་
བ། མཆོག་རྣམས་གྲགས་པའི་དི་བསུང་སྒྲིགས་ཀྱི་ན་བྱུང་།
དིང་། རྒྱལ་ལུགས་སམ་བཞེད་ལུགས། གཞན་གྱི་དིང་།
དིང་འཛོགས། གཞན་གྱི་སྒྲོལ་པ་ལྷ་བའམ་གཞན་ལ་རག་
ལས་པ། གཞན་དིང་མི་འཛོགས་པ།
དིན། སན་པ་དང་། སན་བཏགས་པའི་བྱས་བཟང་། བཀའ་
དིན་ཆེ་བྱང་། བྱས་པ་དིན་དུ་མི་གཟོ་བ། ལྷ་དིན་ལ་ལྷ་
དིན་དུ་ཤེས་པ། ཆད་ལས་འདས་པའི་དིན་ཆེན་པོ་དང་རྩན་
པ།
དིན་རྒྱུང་། བཀའ་དིན་གནང་བ། ཆེབས་རྒྱུར་བཀའ་དིན་
རྒྱུང་བ་ལྟ། ཉམས་གསོ་བཀའ་དིན་བསྐྱུང་བྱ།
དིན་ཅན། ལྷ་ན་དིན་ཅན་གྱི་མི། དིན་ཅན་དིན་དུ་གཟོ་བ།
དིན་ཅན་ལོ་པ་རྣམས་གསུམ། ཁྲི་སྤོང་རྩེ་འཕྲོ་བཅོན་སྐབས་པོད་
ལ་ཆོས་རྒྱུར་མཁས་ཀྱི་ལོ་པ་ཆ་བཀའ་དིན་ཅན་གསུམ་སྟེ།
རོ་ན་མི་ཏུ་དང་། ལྷ་ན་ཕྱི་ལ། བོད་པ་ཞང་ཡེ་ཤེས་རྩེ་

སྟེ་གསུམ།
དིན་རྒྱུང་བཏང་བ། སན་འདོགས་འོས་པ་ལ་སན་མི་འདོགས་
བར་རྩོད་བསྐྱུར་བྱས་པ། སམ་ངན་པས་སྤུ་གྱུ་དིན་རྒྱུང་
བཏང་བ།
དིན་བྲན་པ། ལྷ་རྒྱུ་བཀའ་དིན་རྩེས་སྤུ་བྲན་པ།
དིན་བྱེད་པ། བཀའ་དིན་གྱིས་རྒྱུང་བ། དིན་བྱེད་པ་ལ་ཁ་
གཏོང་བ།
དིན་གཟོ་བ། དིན་ལན་གསོ་བ་པ།
དིན་ཡུས་བཤད་པ། དིན་བྱས་རབས་བཤད་ས་པ་འམ། དིན་
གྱིས་བསྐྱུང་ས་པ་ཡིན་ཞེས་ཡུས་བཤད་པ།
དིན་ལག་དོ་བདུང་། [དཔེ]དིན་ལན་ལོག་འཇལ་གྱི་བྱས་པའི་
དོན་ལ་སྒྱུད། རྒྱུར་རྒྱངས་སར་སྒྱུད་མེད་པའི་དིན་ལག་
དོ་བདུང་བྱེད། དིན་ལག་དོ་བདུང་བྱེད་པ་ནི་བྱ་སྒྱུད་ངན་
པ་ཞིག་ཡིན།
དིན་ལན། སན་བཏགས་པའི་ལན། བཀའ་དིན་ཅན་ལ་དིན་
ལག་གསལ་བ།
དིན་ལན་འཇལ་བ། དིན་ལན་སྒྲོག་པ། བྱས་པ་དིན་དུ་བསམས་
ནས་སར་དིན་ལན་འཇལ་བ།
དིན་ལན་ལོག་འཇལ། བཟང་བྱས་ལ་ལོག་པའི་ལན་འཇལ་
བ། བཀའ་དིན་ལ་བསམ་ཤེས་མེད་པར་དིན་ལན་ལོག་
འཇལ།
དིན་ལན་སྒྲོག་པ། དིན་ལན་འཇལ་བ་དང་དོན་གཅིག
དིན་ཤེས་པ། དིན་གྱིས་བསྐྱུང་ས་པ་ཉ་གོ་བ།
དིན་བསམ་པ། དིན་ཆོར་ཞིང་བྲན་པ།
དི་འི་སྒྲེམ་ཆེད། ཕྱི་འི་སྒྲེམ་ཆེད་དུ་གཤི་ནང་གསེས། ལྷ་ཤེས་
གྱིས་གཟུང་བྱ་སྟེ། ཅན་གྱི་དི་སྟེ་བུའོ།
དི་འི་སྟེང་པོ། [མངོན]ཅན་གྱི།
དི་འི་བག དི་མའི་གཡལ། གོས་ལ་དི་འི་བག་གོས་འདུག
དི་འི་དབྱེ་བ་དུག ཆོར་བ་འདྲེན་རྒྱུ་ལ་གྱིས་དབྱེ་ན་དི་ཞིམ་པ་
དང་། དི་ང་བ། བར་མ་གསུམ་དང་། གནས་སྐབས་ཀྱི་
ཕྱི་བ་རྩན་ཅིག་སྒྲེས་པ། ལྷ་ར་བ་ལས་བྱུང་བ། ཡོངས་

དུབ་པ། [ཐ་དད་པ]དུབས་པ། དུབ་པ། དུབས། འཆོམ་པ།
འདྲ་དཔར་འཆོམ་དུབས་མ། གིས་ཆེན་དཔལ་ནས་སྒྲུབ་སྒྱུར་
དུབས་པ།

དུབས། དུབ་པའི་སྒྲུབ་ལེ་ཆོག

དུབས་པ། དུབ་པའི་འདས་པ།

དུམ་པ། * གུམ་པ།

དུལ་པ། དུལ་པ། གཉིང་པར་གྱུར་ནས་དུལ་སོང་།

དུས། འདྲ་བའི་སྒྲུབ་ལེ་ཆོག

དུས་ཀྱུན་པ། [ཡུལ]ཡོས་སྒྲུ་མོའི་ནང་སྒྲུགས་ནས་དོག་པའི་སྒྲུ་
བཏང་སྒྲེ་ཡོས་སྒྲུགས་བཟུ་བ།

དུས་པ། འདྲ་བའི་འདས་པ།

དུས་པོ། གཡག་ན་སོ་བཞི་པ།

དུས་མ། (༡)བཞིན་མ། བ་དུས་མ་ལས་འོ་མ་བཞི།
(༢)འབྲུ་རིགས་པགས་པ་གད་བདར་བྱས་པ་ཞིག

དུས་བཞག [ཡུལ]མོ་སྒྲུགས་ལ་སྒྲོར་སྒྲོན་བྱེད་པའི་དུས་ཤར་
བ།

དུས་ཡོག་ཀྱུན་པ། [ཡུལ]སྒྲུགས་རིགས་ལ་སྒྲོར་སྒྲོན་བྱེད་
པའི་དུས་ཆོད་ཡང་བསྐྱར་འཆར་བ།

དེ། གསེན་འདྲེ་འམ་གཤིན་འདྲེ་པོ་མོའི་མིང་ཞིག

དེ་པོ། (༡)[ཡུལ]དལ་མ། (༢)པོ་འདྲེ།

དེ་མོ། མོ་འདྲེ།

དེག་གུམ། ལག་པའི་གུ་མོ་གཉིས་དང་རྒྱང་པའི་པོ་ལ་ཆོགས་
གཉིས་བཅས་ན་བ་དེག་ནད་དང་། ཡན་ལག་གི་ཆོགས་
ཀུན་ན་བ་གུམ་བུའི་ནད་དང་གཉིས་སོ།།

དེག་གུམ་བཅས་པའི་གུ་གུལ་བཅུ་པ། གུ་གུལ་དཀར་པོ་སྤང་
དོ། ཐལ་ཀ་དོ་རྩེ་སྤང་གང་། སོ་མ་ར་རྩེ་སྤང་གང་། རུ་
རྩེ་སྤང་གང་། བ་ཤ་ཀ་སྤང་གང་། ཨ་རུ་ར་སྤང་གང་།
བ་རུ་ར་སྤང་གང་། སྒྱུ་རུ་ར་སྤང་གང་། རྩེ་རྩེ་སྤང་
གང་། དུག་ཞུན་སྤང་གང་།

དེག་འགོས་སྒྲིན་ཤིར། དེག་ནག་གིས་འགོས་པ་དང་སྒྲིན་ཆགས་
པ།

དེག་ནད། རྒྱང་པའི་མཐེ་བོང་གཉིས་དང་། ལག་པའི་གུ་ཆོགས་
གཉིས་བཅས་བཞི་ལ་དེག་བཞི་བེར་བས་དེའི་གནས་སྤུ་བབ་
པའི་རྒྱང་ཁྲག་འབྲུགས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ནད་ཀྱི་མིང་།

དེག་པ། ཉག་ཞོག་གི་སྤྱབས་ཆགས་པའི་གཡའ་དང་རྩེན་ཞིན།
སྒྲེའི་དེག་པ། གཟུགས་པོར་དེག་པ་མཐུག་པོ་ཆགས་འདུག
གཅིན་དེག་ལ་བརྟེན་ནས་ནད་གཞི་བཏག་པ།

དེག་བལ། དུ་དེག་གི་རལ་པ།

དེགས་ཉམས། ང་རྒྱལ་ཁེངས་དེགས་ཅན་གྱི་ཉམས།

དེགས་སྒྲེམས། ང་རྒྱལ་ཁེངས་སྒྲེམས།

དེགས་ལྗན་མ། [མངོན]གཞོན་རུ་མ།

དེགས་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ]རྒྱགས་པ་འམ་ཁེངས་པ།
རྒྱགས་པས་དེགས་པ། (༢) ང་རྒྱལ། དེགས་པ་ཆེ་
དགས་ནས་ཡར་རྒྱས་གང་ཡང་མ་བྱུང་། དེགས་མེད་ཀྱིས་
ཡོན་ཏན་ཤེས། དཔའ་ཙམ་ཆེ་བའི་དེགས་པ།

དེགས་པ་བཅོ་ལྔ། རྒྱལ་ཁྲིམས་ཀྱི་དེགས་པ་དང་། ཐོས་པས་
དེགས་པ། ཐོས་པས་དེགས་པ། རྟོན་པས་དེགས་པ།
བཀྲར་རྟོས་དེགས་པ། རིག་གནས་མཁས་པས་དེགས་པ།
དཔེན་གནས་ཀྱིས་དེགས་པ། སྤངས་པའི་ཡོན་ཏན་གྱིས་
དེགས་པ། ཡོ་བྱད་ཉུང་བས་དེགས་པ། གཟུགས་བཟང་
བས་དེགས་པ། ཁེངས་སྒྲོན་ཀྱིས་དེགས་པ། དབང་ཆེ་
བས་དེགས་པ། འཁོར་གཡོག་བཟང་བས་དེགས་པ། བསམ་
གཏན་མངོན་ཤེས་ཀྱིས་དེགས་པ། ལྷ་སྒྲུ་སོགས་ཀྱིས་བརྟོད་
པས་དེགས་པ་བཅས་བཅོ་ལྔའོ།།

དེགས་པའི་རྩེ་དཔོན་ཅི་ཕུ་དམར་པ། སྒྲོབ་དཔོན་པར་མས་བསམ་
ཡས་གཙུག་ལག་ཁང་གི་སྤང་མར་བརྟོས་པས་བསམ་ཡས་
ཆོས་སྤྱོད་དུ་འབོད་པ་དེའོ།།

དེགས་པའི་གཙོ་བོ་རྩེ་ལ། ཡོངས་གྲགས་ལ་རྒྱལ་པོ་སྒྲུ་ལྷ་བེར་
ཞིང་། ཤར་ཕྱོགས་སྒྲུ་ཡི་རྒྱལ་པོ་མོན་བུ་རུ་བྲ། རྩེ་ཕྱོགས་
ཡོན་ཏན་རྒྱལ་པོ་གཞོད་སྒྲིན་ཤིང་བྱ་ཅན། རུབ་ཕྱོགས་
གསུང་གི་རྒྱལ་པོ་དབྱ་རྩེ་སྒྲེས་གཅིག རྩེ་ཕྱོགས་འཕྲིན་
ལས་རྒྱལ་པོ་པ་ཏར། དབྱས་ཕྱོགས་ཐུགས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་བརྒྱ་

ཉིན་མཉམས་སོ། །དེ་མཉམས་དགེ་ལུགས་པ་དང་སྤྱིང་མ་པ་
གཉིས་ཀྱིས་བསྟེན་སྒྲིལ་བྱེད་ཅིང་། རྒྱལ་བ་རིགས་ལྡེ་
དེགས་པའི་མཉམ་པར་སྐྱེལ་པའོ།།

དེགས་ཆིག ང་རྒྱལ་ཁེངས་དེགས་ཅན་གྱི་ཆིག

དེད། གཅན་གཟན་དེད་མོང་གི་བསྐྱེས་མིང་། མིང་གི་མཉམ་
གངས་ལ་རི་དྲགས་ཟ་བ་།

དེད་ཏོ། ལྷལ་རལ་ཆ་པོ།

དེད་པོ། (༡) རྫོང་གི་པོ་འཇམ་ ལེ་ལོ་ཅན། མི་དེ་ནི་དེད་པོ་
ཞིག་རེད། རྫོང་མཉམས་དེད་དུ་གྱུར་སོང་། ལས་ཀ་ལ་སྒྲོ་
བས་མ་འབད་ན་མཉམ་གཡོང་གིས་རྫོང་དེད་ཉིན་ཆེ་བ་ཡོད།
(༢) ཆོས་དང་མཉམས་རྒྱུད་མ་འདྲེས་པ།

དེད་པོ་པཞི། རྫོང་མཉིག་དེད། གདམས་ངག་སྣ་དེད། དམ་
ཉམས་ཆོས་དེད། རྒྱུང་པོ་སྐྱེམ་དེད་དོ།།

དེད་ཐགས། དེད་མོང་གི་པགས་པ། བཅའ་ཆུན་ཡོད་ས་དང་།
གནམ་གཤིས་གང་སར་དེད་ཐགས་དྲོད་ཆེན་པོ་ཡོད་པས་
ཕན་ཐོགས་པོ་ཡོད།

དེད་པོ། གཅན་གཟན་དེད་མོང་པོ།

དེད་མ། གཤིས་རྒྱུད་གྲོང་པོའི་བྱུང་མེད།

དེད་མོ། (༡) གཅན་གཟན་དེད་མོང་མོ། (༢) * དེད་
མོང་།

དེད་མོང་། གཅན་གཟན་ཞིག་ དེད་མོང་གིས་འཕྱི་བ་འཛིན་
སྐབས་གཅིག་ཟིན་དུས་གཅིག་བརྗེད་འགྲོ་བ་རེད།

དེད་ཟ། [མདོན་མེད།]

དེའུ། དེལ་སྤྱི། དེའུ་ཁལ་ཐེག་ཅེ།

དེའུ་འོག (༡) དེལ་གྱི་ཟེ། (༢) འོག་སྤྱན་གྱུམ་ཅེ།

དེའུ་ན་ཀང་གསུམ། རྩ་འཕྱལ་གྱི་ཀང་པ། རྩུང་གི་གཤིག་
པ། རྩུར་མཁྱོགས་ཀྱི་ཅལ་ལྡན་པའི་དེའུ་ཞིག་སྟེ་དཔལ་
ལྡན་སྟེ་མོའི་བཞེན་པ།

དེའུ་ཐོ་ལོག མས་ཀན་རིང་ལ་གཟུགས་པོང་རྒྱུང་པའི་དེལ་
ཞིག

དེའུ་ལག རྩོགས་འགྲོ་སྐབས་དེལ་པས་བདག་བརྩུང་གི་དེལ་

ནི་ཕུ་ཐམ་པའི་ཆོག་གཅིག

དེལ། རོད་མ་དང་པོང་བུ་ལས་སྐྱེས་པའི་མཉམས་ཅན་ཞིག་
མཁྱེན་བཟང་པོང་བུས་མིག་རྒྱུང་དེལ་ཡང་སྐྱེད།

དེལ་རྒྱམོ། དེའུ་སྤྱི་མདོག་ནག་ལ་ཁ་མིག་གི་མཐའ་དཀར་
པོ།

དེལ་ལྷགས། དེལ་གྱི་མིག་ལྷགས།

དེལ་རྩེས་པ། རྟ་དེལ་གྱི་རྩེས་སུ་འགྲོ་མི། དེལ་པ།

དེལ་གདང། དེལ་འདོགས་སའི་གདང་ཐག

དེལ་པ། (༡) དེལ་འདེད་མཁན་དང་བདག་པོ་རྒྱག་མཁན།
(༢) དེལ་མང་པོ་འདེད་པའི་འབྲུལ་པ།

དེལ་པ་ལག་དོ། དེལ་ལ་ཁལ་འགལ་མཁན།

དེལ་རྩ། དེལ་འཛོ་མཁན། དེལ་གྱི་རྩ་པོ།

དེལ་ར། དེལ་འདོགས་སའི་ར་པ།

དེལ་སག [ཡུལ།] དེལ་གྱི་དཔྱི་མགོའི་པགས་པ་ལས་བཟོས་
པའི་རི་མོ་འབྲར་དོད་ཡོད་པའི་ཀོ་བཞིག

དེས་མ། ཐག་པ་བཟོ་རུང་བའི་རྩ་ཞིག་ དེས་ཐག་ དེས་འབྲུ།

དེས་མའི་གེ་སར། རྩ་དེས་མའི་མེ་དོག་སྟེ། རུས་པས་སྤྱིན་
གསོད། རྫང་ཐབས་འཛོ་མས།

དོ། (༡) ལམ་དུ་འཁྱེར་རྒྱུའི་བཟའ་ཆས། དོ་ཆས་སྒྲིགས་
ཞིག (༢) དུས་སྟོན་པའི་ཆོག་གྲོགས། སྤྱོད། ཕྱི་དོ།

དོ་རྒྱལ། ལམ་ཆས་རྒྱག་སྒྲོད་རྒྱལ་པ། དོ་རྒྱལ་རང་འགྲིགས།

དོ་སྐྱེད། དོ་ཞིང་སྐྱེད་པ་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་ལས་སྟེར་པའི་ཆོར་
སྤང་ཏུ་བྱ།

དོ་ཁ། [ཡུལ།] རྩོགས་སུ་འགྲོ་དུས་ཀྱི་ལམ་རྒྱགས། དོ་ཁས་
མ་འདངས་ན་དོ་སྟོན་རྒྱག་དགོས།

དོ་གང། ཆ་གང་གི་ཆོད།

དོ་ཆེལ་པ། དོ་སྐྱེད་བྱུང་རྒྱུལ་ཞིག་ འབྲུགས་དུས་མེ་ལ་བསྐྱོས་
པས་དོ་ཆེལ་པ་བྱས་བྱུང།

དོ་འཇམ། (༡) དོ་ཞིང་འཇམ་པ། མལ་ཆས་དོ་འཇམ་དུ་
ཉལ་བ། (༢) ཆ་པོ་མཉམས་ཅུང་ཟད་གང་དུ་སོང་བ། རྒྱ་

དོ་འཇམ།

དོན་ཅི། ལམ་རྒྱལ་སྤྱི་དོད་དུ་ལ།

དོ་ཐིང་ཐིང་། མེ་དང་ཉི་མ་སོགས་ཀྱི་ཆ་དོད་སྐྱེ་སྤངས་ཤིག
འབྲུག་ས་དུས་ཉི་མར་བསྐྱོད་པས་དོ་ཐིང་ཐིང་བྱས་བྱུང་།

དོ་ཐོན་པ། ལྷ་དོའི་ཁ་ལག་གམ་ཟ་མ་བཟས་ཆར་བ།

དོད་ད། ལམ་རྒྱལ་སྤྱི་དོད་འབྱུང་དུ་ལ།

དོ་འདེབས་པ། ཆ་ཤོགས་རྒྱག་པ། རྩོགས་འགྲོའི་ལམ་བར་
དུ་དོ་འདེབས་པ། རྒྱུ་ལོང་དུས་དོ་འདེབས་པའི་ཐོངས་
གངས་མང་དགས་པས་ཡུན་རིང་འགོར་སོང་།

དོ་ཤ། གང་བ་ལས་སྒོག་པ། རྣམ་གྱི་ཡོན་ཏན་དོ་ཤ། དུག་
ལོག་དོ་ཤ།

དོ་བ། (༡) [ཐམ་དད་པ]དོས་པ། དོ་བ། ཆ་བ། རྒྱ་
གང་མོ་མེར་བསྐྱོད་ཉེ་དོས་པ། (༢) དོ་ཤ།

དོ་བའི་དུས། (༡) ཉིན་དགུང་སོགས་ཟས་ཟ་རན་པའི་དུས་
ཆོད། (༢) [མངོན]དེའི་དུས་དང་། སོས་ཀྱི་

དོ་བའི་ཡིག་བཞི། ལེགས་སྒྱུར་སྐད་ཀྱི་གསལ་བྱེད་གཤམ་
ཏ་བཞི།

དོ་སྒྱུར། ལྷ་དོ།

དོ་ཡ། དོད་ཉེ་ཅི་ས། དོ་ཡ་དམར་པོའི་མེར་བྱས་པ། བམ་
ཁ་འདབ་ཡངས་ཤིང་ལ་བྱུང་།

དོ་ཡོལ། ཉིན་དགུང་གི་ཟས་ཟ་བའི་དུས་ལས་ཡོལ་བ།

དོ་ལུག། རྩོགས་འབྲུལ་སྐབས་གསལ་བྱེད་ལུག

དོ་ཤ། རྩོགས་འབྲུལ་སྐབས་བཟའ་བྱེད་ཤ།

དོ་ས། (༡) ས་ཆ་དོ་ཤ། (༢) ཆ་དོ་འདེབས་ས།

དོ་སོབ་སོབ། དོ་ཐིང་ཐིང་དང་དོན་གཅིག

དོག * སྒྲུབ་དུ་བྱུང་བའི་བཟའ་བྱུང་ངམ་ཡོངས་སྒྲིབ་ཀྱི་
དོན་དུ་གོ་བའི་སྒྲིག

དོག་སྐད། * སྒྲིག་སྐད།

དོག་ཕྱ། * སྒྲིག་ཕྱ།

དོངས། འདྲན་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

དོད། (༡) ལུས་དང་གནམ་གཤིས་དང་མེ་སོགས་ཀྱི་དོད་མིང་
རྒྱུ་། ཉི་མའི་དོད། ལུས་ཀྱི་དོད། བསལ་དོད།

(༢) ཆོད། ཉམས་དོད། ཡོན་ཏན་གྱི་དོད། དོད་མེ་
ཤེས་པ། (༣) སྒྱུར་ལམ་ངེས་འབྱེད་ཆ་བཞིའི་ནང་གསལ།
སོ་སོ་རང་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱིས་བདེན་བཞིའི་ཆོས་ལ་
དམིགས་ནས་བསྒྲུབས་པས། རང་འཛིན་པ་ཡིད་ཀྱི་བརྗོད་
པ་ཙམ་མ་གཏོགས་གཟུང་བ་སྤྱི་དོན་མེད་པར་རྟོགས་པའི་
སྤང་བ་ཐོབ་པའི་ཉིང་ངེ་འཛིན་ཞིག་ནས་དང་ཤེས་རབ་ལྷག་
མཐོང་མཆོངས་ལྡན་དང་བཅས་པ་རྟེ། དཔེར་ན། ཤིང་
གཙུབ་པ་ལས་མེ་འབྱུང་བའི་སྒྲིབ་དུ་དོད་འབྱུང་བ་ལྟར་
མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་མེ་ལྟ་བུ་སྤྱི་བའི་སྤྱུ་ལྟས་སུ་དོད་ཐོབ་
པའོ།

དོད་ཀྱི་ཅེ་སྒྱུར། དོད་ཅེ་སྒྱུར།

དོད་སྐྱེད་ཕྱེད། [མངོན]པའི་ཡིང་།

དོད་ཁང་། དོད་ཆད་ཆེ་ཙམ་ཡོད་པའི་ཁང་པ་རྟེ། དགུན་ཁར་
སྤྱི་ཆ་ལ་ལམ་མེ་རྟོག་སོགས་འདེབས་གསོ་བྱེད་ས་ཞིག

དོད་ཁུག། ལུས་སོགས་དོས་པ།

དོད་རྒྱུད། (༡) ཆ་དོད་རྒྱུད་དུ། (༢) གདེང་དོད་རྒྱུད་
པའི་མིའི་མིང་། (༣) ཉམས་སྤྱིང་མེད་པའི་མི།

དོད་ཆེན། (༡) ཆ་དོད་ཆེན་པོ། (༢) ཉམས་སྤྱིང་ཆེན་
པོ། (༣) གདེང་དོད་ཆེ་བ།

དོད་ཉུལ། སྒྲོའི་གདེང་ཆད་ལྟ་བུ། ཡོན་ཏན་ཆེ་རྒྱུད་གི་དོད་
ཉུལ་བ།

དོད་ཉུགས་ཉམས་རྟོགས། གསང་སྤྱགས་ཀྱི་ལམ་ལ་ཞུགས་
ནས་གནས་ཆད་ངེས་ཙན་ཞིག་དུ་སྒྲེབས་པ་ན་ལུས་ཀྱི་འབྱུང་
བཞིའི་སྒྲོབས་རྒྱས་རྟེ་རང་གི་ལུས་སེམས་གཉིས་ཀར་རང་
དབང་ཐོབ་པའི་སྤྱི་ཉུགས་དང་ནང་ཉུགས་མང་དུ་འབྱུང་ལ་
ཟེར།

དོད་དུགས། བྱི་ས་གར་བཞུས་ལ་ཆང་བཟན་ནས་བསྐྱོད་པའི་
དུགས་ཀྱིས་བྱུང་མེད་བྱ་བཅས་པའི་རྗེས་ཀྱི་རྒྱ་ཞབས་དང་
མཆོང་ར་མཁལ་ཤིང་གཟེར་བ་འཛོམས་པ་ལྟར་གྱི་ནད་
འཆོས་ཐབས་ཤིག

དོད་པ། ཉམས་ཆོད་ལྟ་ལམ་ན།

དོད་མེད་པ་ལྟུང་། [མངོན]དཔྱིད་ལྟུང་།

དོད་ལེབས། [མངོན]དཔྱིད་ཀ།

དོད་མེད། (༡) ཆོད་མེད་དམ། ཆོག་ཤེས་མེད་པ།
(༢) གདེང་ཆོད་མེད་པ།

དོད་སྒྲན། དོད་སྒྲོ་བས་སྒྱེད་བྱེད་ཀྱི་སྒྲན་ཞིག

དོད་སྒྲན་ནར་མོ། [མངོན]པི་པི་མེད་།

དོད་སྒྲན་རིལ་མོ། [མངོན]པོ་པོ་རིལ་།

དོད་ཅེ་སྒྲོར། ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་ཉེ་ནང་གསེས། བསྐྱེས་
སྒྲོམ་རབ་ཏུ་གྱུར་པ་མཆོག་བྱེད་གང་ཞིག་སྒྲོར་ལམ་དོད་
ཀྱིས་བསྐྱེས་པོ།

དོད་ཆད། (༡) ཉོགས་པའི་ཉམས་ཆད་དམ། གདེང་ཆད།
(༢) ཆོ་བ་ཆེ་ཆུང་གི་ཆད། དོད་ཆད་ཆེ་བ།

དོད་འོངས་ལྟུང་། སེས་ཀའི་ལྟུང་།

དོད་ཆངས། ཆོ་དོད་ལས་བྱུང་བའི་ཆངས་པ།

དོད་རྒྱུད། དོད་ལེབས་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུད། དཔྱིད་རྒྱ་འབྲིང་པོར་
དོད་རྒྱུད་རྒྱུད་།

དོད་ལྷགས། ཆོ་དོད་ཀྱི་ལྷས་ལྷགས།

དོད་ཤེས་པ། ཆོད་ལོན་པ། ན་ཆོ་འདི་ཕྱིས་སྲུ་དག་ཐུབ་མིན་
ཀྱི་དོད་མི་ཤེས།

དོད་གཤེར། ཆོ་དོད་དང་ཆུན་གཤེར། དོད་གཤེར་སོགས་
ཆ་ཀྱེན་དང་ལས་རྩིས་འཛོམས་ན་ཞིང་ལ་ལོ་ལོགས་ཡོང་།

དོད་གཤེར་ལས་སྒྱེས་པ། འབྲུ་སྒྲིན་ལ་སོགས་པ།

དོད་སྒྱུད། མེ་དོད་མི་ཤོར་བའི་ཆེད་ཐབ་ཀྱི་རྒྱུ་ལོགས་སྲུ་
འཛོག་པའི་ཤིང་དུ་མ་ཆེན་པོ་ཞིག

དོད་སྒྲེབས། གནམ་གཤེས་ཀྱི་དོད་གསར་དུ་སྒྲེབས་པ།

དོད་གསུམ། ར་ཉི་དང་། སུག་མེལ། ཀ་ཀོ་ལ་གསུམ་གྱི་
བསྐྱེས་མེད་།

དོད་ལྷགས། ནམ་ལྟུང་དོད་སྒྱེ་བའི་སྐབས་རྒྱག་པའི་ལྷགས་
པ།

དོན་འཇམ། ཆ་གང་རན་པ། རྒྱ་དོན་འཇམ། གསེལ་ར་
དོན་འཇམ།

དོན་འཇུག བརྒྱུས་ཏེ་འཇུག་པ་དང་རྩྭ་འཇུག་པ། ལྷ་ཆ་
ལ་ཆོག་དོན་བརྒྱུས་སྟེ་དཀྱུག་ཤིང་རྒྱག་པ།

དོན་པོ། གང་མོ་མིན་པ། ཞག་དོན་པོ། རྒྱ་དོན་པོ།

དོན་མོ། དོན་པོ།

དོན་ཞོ། དོད་མ་ལལ་བའི་ཞོ་གསར་པ།

དོན་ག བསད་མ་ཐག་པའི་ག

དོལ། འདལ་བའི་སྐལ་ཆོག

དོས། འད་བའི་སྐལ་ཆོག

དོས་ཆེན། [ཡུལ]ཉིན་དགུང་མ་ཐེན་གོང་།

དོས་པ། རྩི་བའི་འདས་པ།

དུ་མིག དཔེ་ཆ་པོ་ཉི་དང་དཔེ་དེབ་འཇུག་སྟོད་ཤིང་སྟོམ་གྱི་
དུ་མིག

རྒྱུ་ར། [རྒྱ་གར]རྒྱུང་བ་དགུ་འགྱུར་ཏེ་ཐང་ཕྱོམ་དཀར་ནག་
ཁྱ་གསུམ་གྱི་སྒྱི་མིང་ཞིག

རྒྱུ་མིང་ན། [རྒྱ་གར]ཆོས་ཀྱི་མེ་ཆེ།

རྒྱུ་མེ། [རྒྱ་གར]ཆོས། འཛོན་པ།

རྒྱུ་ལལ། [རྒྱ་གར]ཆོས་སྒྱུར་སྟེ་པོད་དུ་ཕྱེད་པས་སྒྱུར་བའི་རྒྱ་
གར་གྱི་སྟོབ་དཔོན་པོད་ཀྱི་ལལ་རྒྱུ་མེ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

རྒྱི་རྒྱི་ཀ། རྒྱི་རྒྱི་ཀ།

རྒྱི་རྒྱི་ཀ། [རྒྱ་གར]གཏད་རབས་ལུ་པ་སྟེ་ཉམ་ཐོས་དག་བཅོམ་
པ་ཞིག

རྒྱ་རྒྱི། [རྒྱ་གར]ཨ་ཤ་རྒྱ་རྒྱི་སྟེ་ཅ་དབུ་མ།

རྒྱ་པ། [རྒྱ་གར]བརྟན་པ།

རྒྱ་པ་ཀ། [རྒྱ་གར]ཅ་བའམ་ངེས་པ། དཔེར་ན། ཉི་མའི་རྒྱ་
པ། གཟའ་རྒྱ།

གདགས། ཉེན་ངོས་སྟེ་ཉི་འོད་སོག་པའི་ངོས་ཀྱི་ལུང་པ།

གདགས་བྲི་བཅན་པོ། མེར་བྲི་བཅན་པོ་དང་གདགས་རྩྭ་དཀར་
མོ་གཉིས་ཀྱི་སྐུ། སྤར་པོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་དུག་པ་སྟེ་གནམ་
ཀྱི་བྲི་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག སྤེབ་རྩྭ་སྟོན་མོ་འམ་སྒྲན་བྲི་
ཕུག་མོ་ཁབ་ཏུ་བཞེས་པར་སྐུས་སྤེབ་བྲི་བཅན་པོ་འབྲུངས།

གདགས་པ། (༡) འདོགས་པའི་མ་འོངས་པ། (༢)

མིང་གི་ཐ་སྟེན།

གདགས་གཞི། མིང་འདོགས་སའི་གཞི། གང་ཟག་གི་གདགས་
གཞི་ནི་ཕུང་པོ་ལྟ་རེད།

གདགས་སྒྲིབ། (༡)ནད་བརྟ་སྐབས་སུ་གདགས་སྒྲན་པ་དང་།
སྒྲིབ་ནད་པ། (༢)ཙ་བརྟ་སྐབས་སའི་མོའི་ཡར་ཟུར་
དོན་ལཱ་ལ་གདགས་དང་། མར་ཟུར་སྟོད་དུ་གཞི་ཙ་
ལ་སྒྲིབ། (༣)དབྱགས་སྒྲིབ་དུ་སྐབས་དབྱགས་སྒྲིབ་
སྐབས་གདགས་ཉིན་མོ་དང་། སྒྲིབ་མཚན་མོ། (༤)དུས་ཚོད་
སྐབས་གདགས་ཉིན་མོ་དང་། སྒྲིབ་མཚན་མོ། (༥)སྒྲན་
ཀྱི་སྒྲིབ་གནས་སྐབས་གདགས་ཉིན་དོས་ཀྱི་རི་དང་། སྒྲིབ་
སྒྲིབ་དོས་ཀྱི་རི།

གདང། (༡)ས་ལ་ཐག་པ་བརྒྱུད་པའི་སྒྲོ་མོར་ཕུར་པ་བརྒྱབ་
པའི་སྒྲོ་ཕུགས་འདོགས་ཐག་ མཚན་མོར་རྟ་བོར་ཆང་མ་
གདང་ལ་བཏགས། (༢)བྱིམ་བྱའི་སྟོད་གནས་སུ་འཕྲེད་
དུ་བཏང་བའི་ཁོང་། བྱིམ་བྱ་རྣམས་དགོང་མོ་བྱ་གདང་
ལ་འཛོལ། (༣)གོས་སོགས་འགྲེལ་སའི་དབྱང་ཐག་དང་
ཁོང་ལྟ་བུ།

གདང་ཆུ། འབབ་ཆུ་ཞིག ཆུ་འགོ་གདང་ལའི་སྒྲོ་དོས་ནས་
བྱུང་ཞིང་སྒྲན་རྩེ་རྩེ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་དང་འདྲེས་པ་དེ་
ཆུ་ལ་མོ་རྩུ་ལ་ཆུའི་ཆུ་འགོ་ཞིག་ཡིན།

གདང་ཐག (༡)གོས་སོགས་འགྲེལ་སའི་དབྱང་ཐག
(༢)ཐང་ལ་རྟ་ཕུགས་འདོགས་ཐག

གདང་ཐག་འཕྲུལ་མིག་བརྒྱུ་བྱུང་བ། རྟ་རྩེ་ལ་ཁལ་བོར་སོགས་
ཕྱིར་བརྟར་གྱིས་འདོགས་བྱེད་ཐག་པ་ལུང་བརྒྱུ་བྱུང་བ།

གདང་ཕུར། (༡)ཁང་པའི་ནང་དུ་གོས་སོགས་འགྲེལ་སའི་
ཁོང་ཕུར། (༢)གདང་འཛོལ་བྱེད་ཀྱི་ཕུར་པ།

གདང་བ། [ཐ་དད་པ]གདངས་པ། གདང་བ། གདོངས།།
ཕྱེ་བ། རྒྱ་སྒྲོ་གདངས་ནས་ཕྱེ་བས་སྒྲིག་ཞུས། མིག་གདངས་
ནས་སྒྲོས། ཁ་གདངས་ཏེ་གད་མོ་དགོད་པ། ཁ་གདངས་
སྒྲོ་མཐོང་།

གདང་བྲ། (༡)སྐས་འཛོལ་གི་གདང་བྲ། སྐས་ཀྱི་གདང་

བྲ་གངས་ཀ་ལ་ལ་ཐུག་ཞིག་བཟོ་དགོས། གང་ཡིན་ཟེར་
ན། སྒྲིད་དང་། རྒྱ་གཞིས་རེས་མོས་སུ་བཙོས་པས་
ལ་རྣམས་སྒྲིད་དང་། ཆ་རྣམས་སྒྲིག་འཁེལ་བས་སོ།།

(༢)བྱིམ་ནང་གི་ཡོ་བྱད་འགྲེལ་ས། གོས་ཀྱི་གདང་བྲ།
བྱིམ་བྱའི་གདང་བྲ། ཕུར་གདང་། ཡིག་གདང་།

གདང་ར། སྒྲོ་ཕུགས་དང་ལ་འདོགས་པའི་ར་བ།

གདང་ལ། (༡)ལ་ཞིག སྒྲན་རྩེ་རྩེ་ལྟ་བུ་བྱུང་དུ་ཡོད།
དེའི་མཐོ་ཆད་ཆུ་མཚོའི་དོས་ནས་མི་ཏར་ལ་འཕྲེད།
(༢)རི་བོ་ཞིག ཆུ་ལ་མོ་རྩུ་ལ་ཆུ་དང་། ཟ་ཆུ། འབྲི་ཆུ་
བཅས་ཀྱི་ཆུ་འགོ་རི་བོ་འདོད་འགོ་ཞིག་གཞིས་ནས་བྱུང་བ་
ཡིན།

གདང་ཁིང། བྱིན་ཆས་སོགས་འགྲེལ་སའི་ཁིང་གདང་།

གདངས། (༡)སྒྲིབ་ཉམས། སྐད་གདངས། གཞས་གདངས།
གདངས་བཅག་པ། གདངས་ཆག་པ། གདངས་སྒྲན་པོ།
གདངས་འབྲེལ། གདངས་འཕྲེལ་བའི་སྒྲོ་ནས་སྒྲན་ཆོག་
འདོན་པ། དུང་གདངས་རིང་པོ་ཞིག་བཏང་སོང་།
(༢)ཞིང་བྱེད་ལུགས།

གདངས་སྒྲིག་པ། སྐད་གདངས་མཐུན་པར་སྒྲིག་པ།

གདངས་འདུར། ཆོགས་དབྱས་སོགས་སུ་ཁ་འདོན་སྐད་གདངས་
རིང་པོས་འདོན་པར་དངས་དང་། ཁ་འདོན་གར་མར་འདོན་
པར་འདུར་ཟེར།

གདངས་པ། (༡) གདང་བའི་འདས་པ། (༢) [ཞིང]ནད་
སངས་པ་འཕྲ། དུག་པ། སྐད་གཞི་གདངས་པ་དང་འཕྲེལ་
དུ་ཕྱེ་བས་སོང་།

གདངས་དབྱུངས། གདངས་ཀྱི་འཕྱར་ལུག

གདན། (༡)སྒྲན། འཕོལ་གདན། ཆུ་གདན། ཁ་གདན།
ཆུང་གདན། (༢)བྲི། རྩི་རྩི་གདན། གདན་ཐོག་ཏུ་
ཕྱེ་བས་པ།

གདན་ཁྲི། (༡)སྟོད་སའི་སྒྲན་ཁྲི། (༢)གདན་འོག་
ཏུ་འདོང་བྱེད་ཁོང་སྒྲོ་མ།

གདན་ཅིག གདན་དང་ཅིག་ཅི།

གདན་ཚུགས་ * གདན་ཚུགས་

གདན་ཆ། (༡) * གདན་ཆས། (༢) ཡ་མེན་པའི་གདན།

གདན་ཆས། རྫོང་སའི་གདན་སོགས།

གདན་གཉེར། རྩོམ་བྱ་སྒྲིང་ག་དང་ཅེ་མོ་བྲང་ནང་གི་གདན་
ཇི་ཡོད་བདག་པོ་རྒྱལ་མཁན་གོ་གནས་ཡོད་པའི་མི་འགའ་
ཞིག

གདན་བཏིང་བ། གདན་བཏིང་བ་ལ་བཞུགས་ནས་བཀའ་མོལ་
གནང་བ།

གདན་ཐོག ཁམས་དར་མདོ་རྫོང་གི་རི་བོ་ཞིག

གདན་འབུམ། གདན་ས་ཁག་གི་འབུམ་མི་རྩེ། རྩར་བོད་ཀྱི་
ལས་དོན་ཆེ་གསལ་གཙུག་ཅོད་བྱེད་པར་བོད་གཞུང་གི་དཔོན་
རིགས་ཀྱི་མཉམ་དུ་གདན་ས་སེ་འབུམ་དགའ་གསུམ་གྱི་
འབུམ་མི་ཡང་ཡོད་དགོས་པ་དེར་ཟེར།

གདན་འདེགས། གཞི་བསྐྱུས་ནས་འགྲོ་བའམ་གཞིས་སྒྲོས་ནས་
འགྲོ་བ།

གདན་འདེན། མགོན་ལྷ་བྱ་ཆེད་དུ་འབོད་པ། ཆོགས་འདུ་
ཆེན་མོར་གདན་འདེན་ཞུས་པ།

གདན་ལྷ། ལས་དོན་སོགས་ཀྱི་ཆེད་དུ་འབོད་ཅིང་བསུ་བ།
གདན་ལྷའི་ཡི་གེ། གསོལ་སྟོན་དུ་ཐག་རིང་གི་སྐྱུ་མགོན་
གདན་ལྷ་བྱས།

གདན་ཞུས་ལྷར། གདན་བྲངས་པ་བཞིན། སྐྱུ་མགོན་ཆོང་
མ་གདན་ཞུས་ལྷར་ཐེབས་འདུག

གདན་ལྷ། འབུམ་སྤྱངས་སྒྲོ་མང་གྲ་ཆོང་གི་ཉར་གདོང་དང་
བསམ་སྒྲོ་ཁང་ཆོན་དགེ་གན་གྱི་ལྷ་མོ།

གདན་རབས། དགོན་པ་ཁག་གི་མཁན་པོ་དང་ལྷ་མ་སྤྱེས་ཆེན་
གྱི་གདན་ས་འཛིན་མཁན་མི་རབས།

གདན་ས། ལྷ་རབས་རིམ་པར་བྱུང་བའི་དགོན་པ། གདན་
ས་ཆེན་པོ། ཆོས་ལུགས་སྒྲོ་བ་སྒྲོང་བྱེད་པའི་རྟེ་གནས་ལ་
ཞེས་བྲས་པའི་མིང་།

གདན་ས་ཆེན་པོ་དུག དབུས་གཙང་གི་གདན་ས་ཆེན་པོ་བཞི་
རྟེང་ལ་སྐྱུ་འབུམ་བྲམས་པ་སྒྲིང་དང་ལྷ་བྲང་བཀྲ་ཤིས་

འབྲེལ་གཉིས་བསྐྱེད་པས་དུག་གོ།

གདན་ས་ཆེན་པོ་བཞི། དབུས་གཙང་གི་གདན་ས་ཆེན་པོ་བཞི་
རྟེ། སེ་ར། འབུམ་སྤྱངས། དགའ་ལྷན། གཙང་གི་
བཀྲ་ཤིས་སྐྱེན་པོ་བཅས་བཞི་ཡི།

གདན་ས་ཆེན་པོ་གསུམ། དབུས་ཀྱི་གདན་ས་ཆེན་པོ་གསུམ་
རྟེ་སེ་འབུམ་དགའ་གསུམ་མོ།

གདན་ས་ཐེལ། * གདན་ས་མཐིལ།

གདན་ས་མཐིལ། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ས་སྐྱ་ག་ཕྱི་ལོ་
༡༡༥༤ལོར་འགྲོ་མགོན་ཡག་མོ་གྲུ་པ་དོན་རྩལ་པོས་ཕུག་
བཏབ་པའི་དུགས་པོ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་དགོན་པ་ཞིག དེང་
སང་རྫོ་ཁ་ཟངས་རི་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད།

གདན་ས་གསུམ། སེར་འབུམ་དགའ་གསུམ།

གདན་གསུམ། (༡) སྤྱིར་བཏང་དུ། ཕུང་ཁམས་གཤེགས་
པ་གཤེགས་མ། དབང་ཡུལ་སེམས་དཔའ་སེམས་མ། ཡན་
ལག་ཁྲོ་བོ་ཁྲོ་མོ་བཅས་ཀྱི་གདན་གསུམ་མོ། (༢) ས་
སྐྱ་པའི་ལུགས་ལ། སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་
གདན་དང་། རིག་མ་དང་རྩ་མོའི་གདན། ཁྲོ་བོ་དང་ཁྲོ་
མོའི་གདན་བཅས་གསུམ་མོ།

གདན་གསུམ་དཀྱིལ་འཁོར། ལུས་ཀྱི་ཕུང་ཁམས་སྤྱེ་མཆེད་
ནམས་གདན་གསུམ་ཆོང་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་གནས་པ་
རྟེ། ཕུང་ཁམས་གཤེགས་པ་གཤེགས་མའི་གདན། སྤྱེ་
མཆེད་སེམས་དཔའ་སེམས་མའི་གདན། ཡན་ལག་ཁྲོ་བོ་
ཁྲོ་མོའི་གདན་ནམས་མོ།

གདབ་པ། (༧) འདེབས་པའི་མ་འོངས་པ། (༨)

(༡) བྱེད་པ་བཅུ་གཅིག་ནང་གི་འཕྲོ་བྱེད་ཅིག

(༢) རྫིང་ཤིང་གི་ཡལ་ག་ལྷུག་ཕྱན།

གདབ་དམིགས། གདབ་པར་བྱ་བའི་དམིགས་ཡུལ།

གདབ་ཡས། བྲངས་གནས་ཤིག

གདམ་ཀ། གདམ་སྐྱུག བཟང་ངན་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་གདམ་
ཀ་མཚོར་བཞག་རང་གིས་བྱེད་དགོས།

གདམ་ང། གང་ཡང་རུང་བའི་དོན། ལ་ལར་གདམ་ང་ཅན་

ཉིད་དེ། འཕྲེང་ཕྲེང་དང་འཕྲིན་ཕྲིན་ལྟ་བུའོ།།

གདམས་ངུ་ཅན། གཅིག་ཏུ་མ་ངེས་པ་ཞིག་མིང་ཆོག་འདི་གཉིས་
གང་རུང་སྒྱུར་ཆོག་པའི་གདམས་ངུ་ཅན་ཡིན། དངོས་པོ་
འདི་ཆོའི་ནང་ནས་གང་འདོད་སྒྲུབ་ས་ཆོག་པའི་གདམས་ངུ་
ཅན་ཞིག་ཡིན།

གདམས་ངག * གདམས་ངག

གདམས་པ། འདོམས་པའི་མ་འོངས་པ།

གདམས་བྱའི་དབང་ཆ། * བདམས་བྱའི་དབང་ཆ།

གདམས་ངག མན་ངག་གམ་མན་པའི་ངག་རང་དང་གཞན་
ཀྱི་སེམས་རྒྱུད་མ་རུངས་པ་སེལ་ཞིང་། ཡོན་ཏན་གོང་
འཕེལ་དུ་གཏོང་བའི་བསྐྱབ་བྱ་གནད་ལ་ཁེལ་བའི་རིགས་
ལ་ཟེར། བསྐྱབ་བྱའི་གདམས་ངག་ལ་ཉན་པ།

གདམས་ངག་ཁྱད་པར་ཅན། ཐེག་ཆེན་གྱི་རིགས་ཅན་འཆང་
རྒྱུ་པའི་ལམ་ཆ་ཆང་སྟོན་པའི་མདོ་དང་བཞུན་བཅོས་ཐམས་
ཅད་དོ།།

གདམས་ངག་གི་གཞུང་། བྱང་ཆུབ་ལམ་གྱི་སྟོན་མ། རྒྱ་སྟོང་
གི་ཁྲིད། བཞུན་རིམ་གྱི་ཁྲིད། བདེན་བཞིའི་ཁྲིད། ཉན་
འབྲེལ་གྱི་ཁྲིད། བདེན་གཉིས་ཀྱི་ཁྲིད་སོགས་མང་དོ།།

གདམས་ངག་བརྩམས་པའི་གཅིག་པུ་ དགེ་སྦྱོང་གི་སྡོམ་པ་འབྲིག་པའི་
མཐུག་ཏུ་གདམས་ངག་བཞིན་པ་སྟེ། དགེ་སྦྱོང་གི་བསྐྱབ་
བྱ་མདོར་བསྐྱབ་བཞིན་པ་དང་། དེ་ལ་བསྐྱབ་ཆུ་ལ་བཞིན་
པ་ཡིན་ལ། དེའི་ནང་གསེས་སུ་བསྟེན་བྱ་འཛོལ་ནམ་དག་
དང་། བསྐྱབ་བྱ་ཆུ་ལ་བྲིམས་ནམ་དག་དང་། ཉམས་ལེན་
སྟོན་པ་ནམ་དག་ལ་དགེ་སྦྱོང་གི་ཆོས་བཞི་དང་། བསྟེན་
རྒྱུ་སོགས་ཐོབ་པས་མཆོག་ཏུ་འདོད་པའི་དོན་འགྲུབ་པ་དང་།
གནས་བཞུན་ནམས་དང་ཆུ་ལ་བྲིམས་མཉམ་པ་དང་།
མཁའ་སྟོན་ལ་གྲུས་པར་བྱ་བ་དང་། གྲོགས་ལ་གྲུས་པར་
བྱ་བ་བཅས་དུ་ལ་བའི་གནས་ལ་བསྐྱབ་པ་དང་། ཉོགས་པ་
ལྟ་བུ་ནམ་དག་ལ་སྦྱོང་སྟོན་གྱི་བྱེད་པ་དང་། ཡང་དག་པར་
སྒྲུབ་པ་ལ་བསྐྱབ་པ་དང་། བསྐྱབ་པ་ལ་གྲུས་པར་སྒྱུར་བ་
དང་། བསྐྱབ་པར་བྱ་བ་ཐབས་བཞིན་པ་བག་ཡིད་པར་

གདམས་པ་བཅས་བརྩམས་པའི་གཅིག་པུ་ལོ།།

གདམས་ངག་སྟོན་པ། ཉམས་ལེན་གྱི་གནད་དམ་སྟོང་པོ་ཤོད་
པ།

གདམས་ངག་འབྲིགས་པ། གདམས་ངག་སྟོན་པ་དང་དོན་གཅིག་

གདམས་ངག་བཞག་པ། འདུལ་བའི་ཕྱག་ལེན་ཞིག་སྟེ། གང་
ལ་རྒྱུང་བ་སྐྱེངས་ཀྱང་མཉན་པར་མི་བྱེད་ཅིང་བཀའ་འཁྲོམ་
བདེ་བར་བྱེད་ན་སྐྱེང་བཅུ་ལ་སོགས་པའི་སྟོན་ནས་བཞགས་
བསྟོན་བྱེད། དེས་ཀྱང་མ་ཞིན་གདམས་ངག་སྟོན་པའི་འཕྲོ་
བཞག་པའོ།།

གདམས་ངག་གསོ་དགག་བཞག་པའི་གཞི། ལྷུང་བ་ཕྱིར་བཅོས་
ཀྱི་གཞི་བཞིའི་ནང་གསེས། ལྷུང་བ་ཕྱིར་བཅོས་ཀྱི་ཐབས་
ལ་འགོད་པ་རྒྱུད་སྦྱོང་ཆུ་ལ་བྱེད་བྱུག་ཏུ་འཆད་པ་ཡོངས་སུ་
སྦྱོང་བའི་གཞི་སྟེ། ལྷུང་བ་སྐྱེང་བའི་སྟོན་ནས་གཞན་གྱི་རྒྱུད་
སྦྱོང་བར་བྱེད་ཅིང་། ལྷུང་བ་སྐྱེངས་ཀྱང་དེའི་སྐབས་མི་
འབྱེད་ན་བཞིན་བཅས་དང་། གདམས་ངག་བཞག་པ་དང་།
གསོ་སྦྱོང་བཞག་པ་དང་། དགག་དབྱེ་བཞག་པ་བཅས་བྱེད་
པ་དང་། སྐབས་སྟེན་ལང་མཉན་པར་མི་བྱེད་ན་ཕྱར་བཅས་
བྱེད་པ་ནམས་སོ།།

གདམས་པ། (༡) འདོམས་པའི་འདས་པ། (༢) བསྐྱབ་
བྱ།

གདའ། འདུག་གམ་ཡོད་པ། དཔལ་ཡང་དག་པའི་མི་ཞིག་
གདའ། གཟུགས་གཞི་བདེ་མོར་གདའ་ལགས།

གདའ་མོ། [ཡུལ་]ཡོད་ཨའམ་འདུག་ཡ། མི་དེ་ལ་ཡོན་ཏན་
བཟང་པོ་གདའ་མོ།

གདར་མ། བྱ་བཞིན་ར་མོའི་དབྱིབས་ཅན། མར་གདར་མ།
ཐུང་གདར་མ།

གདལ་ཁ། ཁྲུབ་གདལ། རང་རིམས་གདལ་ཁ་ཏ་ཅང་ཆེ་བ།

གདལ་གཏམ། གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་མཆེད་པའམ་ཁྲུབ་པའི་
གཏམ། རྒྱ་བརྒྱ་ཟམ་འོག་ཏུ་འདུས་ཞེས་པ་འདི་མི་ནམས་
ཀྱི་གདལ་གཏམ་ཁྲུབ་ཆེ་ཞིག་རེད།

གདལ་པོ། [རྩིང་]དུག་ཤིང་རྒྱག་པ།

གདལ་པ། (ཀ) [ཐ་མི་དད་པ།]མཆོད་པ་དང་བྱུང་པ། ལུང་
པ་དེར་ནད་རིམས་གདལ་པ་ཞིག་གདལ་འདུག (ཁ)
ཡོངས་བྱུང་གི་མིང་། ལུང་ལུགས་གདལ་པ་ཆེན་པོ།

གདལ་པ་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་ས། རྒྱལ་སྤྱིའི་མིའི་གཞུང་དུ། རྣམ་
འབྱོར་ལུ་པའི་སྐབས་སུ་ཐོབ་པའི་ས་དགུ་པ་སྟེ། མཐར་
ལམ་དུ། ཆོས་ཉིད་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དང་། ཆོས་ཅན་
ལྷ་སྤྱིའི་སྤང་བ་གཉིས་འདུ་འབྲལ་མེད་པའི་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་
ཕྱག་རྒྱས་སྤང་སྤྱོད་ཐམས་ཅད་ལ་བྱུང་པར་གདལ་བས། ས་
དགུ་པ་ལ་གདལ་པ་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་ས་ཞེས་བྱའོ།

གདས་པ། [ཐ་དད་པ།]སྐྱེ་བ་ལམ་ལྷུ་བ་ལམ་གོ་བ། ཁོང་ལ་དོན་
གནད་ཆང་མ་གདས་པ་ཡིན། ཆོག་དག་གིས་ནི་གདས་
པར་བྱ།

གདིང་། གདིང་། ཁོ་སེམས་ཀྱི་གདིང་ནས་ཆོག་པ་ཐོས་སོང་།

གདིང་གྲོལ་ཐོག་དུ་བཅའ་བ། ཀ་དག་ཁྲིགས་ཆོད་ཀྱི་སྒོམ་
རིམ་ཉམས་སུ་ཡོན་ཚུ་ལ་ཞིག་སྟེ། ཅི་སྤང་ཅི་གར་ཐམས་
ཅད་དང་པོ་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་ཙམ་དུ་བྱུང་། ད་ལྟ་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་
ངང་དུ་གནས། མཐར་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་ངང་དུ་ཐིམ་པའོ།

གདིང་བ། (ཀ) འདིང་པའི་མ་འོངས་པ། (ཁ) འཕོ་
པའི་ཡོ་བྱེད་བཅུ་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས། གནས་མལ་བསྐྱེད་
པའི་ཕྱིར་དུ་གནང་ཞིང་། ཆོད་སྤྱིད་དུ་བྱུ་གསུམ་ཞིང་དུ་
བྱུ་འོ་སོར་དུ་གཡོད་པའི་རབ་བྱུང་གི་སྟེན་གྱི་ཕྱེ་བྱེད་ཅིག

གདིང་བཅད་ལྷག་ཕྱེད་པའི་རྩུང་ཕྱེད། རྩུང་ཕྱེད་འབའ་ཞིག་
པ་དགུ་བཅུ་འེ་ནང་གསེས། གདིང་བ་སྤྱིད་དུ་བྱུ་གསུམ་
དང་ཞིང་དུ་བྱུ་འོ་དང་སོར་དུ་གཡོ་ཆོད་ལས་ལྷག་པ་འཆང་
པའོ།

གདིང་པའི་རྩུང་ཕྱེད། རྩུང་ཕྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགུ་བཅུ་འེ་
ནང་གསེས། གདིང་བ་ལས་གྱུར་པའི་རྩུང་ཕྱེད་དེ། གཙུག་
ལག་ཁང་དུ་རང་གི་གདིང་པའི་འོག་དུ་བཞུགས་པའི་རྩུང་དང་
ལོ་མ་ལ་སོགས་པ་རྗེས་སུ་མ་བསྐྱེས་པ།

གདུ་ག། * གདུ་བ།

གདུ་བ། [ཐ་དད་པ།]གདུས་པ། གདུ་བ། གདུས། (༡)བསྐྱོལ་

ཏེ་གར་པོ་བཟོ་བ། ཐུག་པ་གདུས་ཞིག་སྟེན་ཐང་གདུས་
ནས་གར་དུ་གཏོང་བ། (༢)[ལུང་]ཞེན་ཅིང་ཆགས་པ།
རྒྱ་ལོར་ལ་གདུ་བ།

གདུ་བ། ཀང་ལག་གི་རྒྱ་ལྱི་ཕྱེ་བྱེད་གུ་གདུ་བ། སོར་གདུ་བ།
ཀང་ལག་དང་དབྱང་པའི་གདུ་བ།

གདུ་བུས་བསྐྱེད་པ། གདུ་བུ་གྱི་ན་པ།

གདུག་ཅན། གདུག་པ་ཅན་དང་དོན་གཅིག

གདུག་འདྲེ། གདུག་པ་ཅན་གྱི་འདྲེ།

གདུག་འདྲེའི་སྤྱད་པ། བ་བ་དགོ་དགོ་འམ་ག་བུ་བྱུད་གསོ་བ་
གྱི་མིང་གཞན་ཞིག

གདུག་པ། མ་རུངས་པ་དང་མི་བཟད་པ། གཅན་གཟན་གདུག་
པ། བསམ་ཆོག་གདུག་པ། ཞེ་སྤང་མི་སྤང་འབར་ནས་གདུག་
པའི་ང་རོ་ཆེས་ཆེར་སྒྲོག་པ།

གདུག་པ་ཅན། གནོད་པ་ཅན་ནམ་ཞེ་སྤང་ཅན། དག་པོ་གདུག་
པ་ཅན་གྱིས་ཀྱང་གནོད་པ་ཕྱེད་མི་བྱུབ།

གདུག་པ་གདུག་མར་གནས་པ། ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་མི་མ་ཡིན་རྒྱུ་ན་
དུ་གནས་པ་ཞིག

གདུག་སྤྱོད། མ་རུངས་པའི་བྱ་སྤྱོད། གདུག་སྤྱོད་ཀྱི་བྱ་བ།
གཞན་ལ་གདུག་སྤྱོད་བཏང་བ།

གདུག་སྐྱུལ། གདུག་རྩུབ་ཆེ་པའི་སྐྱུལ།

གདུག་རྩུབ། ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱི་བྱ་སྤྱོད་མ་རུངས་པ།
གདུག་རྩུབ་རྒྱལ་པོ། གདུག་རྩུབ་ཅན། གདུག་རྩུབ་སྤྱོད་
ངན། ཆོག་གདུག་རྩུབ་ཅན། གདུག་རྩུབ་དགུ་འཛོམས།
གདུག་རྩུབ་སེམས་གནས། བསམ་པ་གདུག་རྩུབ་ཅན་གྱིས་
མི་ལ་གནོད་འཆོ་བྱེད།

གདུག་སེམས། གནོད་སེམས།

གདུགས། (༡)ཉི་མ་དང་ཆར་པ་འགོག་ཕྱེད། ཉི་གདུགས།
ཆར་གདུགས། གདུགས་ལུ། ཆར་པ་འབབ་དུས་གདུགས་
ལུབ་པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་བྱར་མ་བརྒྱུ་པ་དང་ཆོད་
སྤྱོད་པོ། (༢)ཉི་མ། ཁྲི་གདུགས་ཉི་མ། (༣)ཉིན་
མོ། (༤)སྤྱོད།

གདུགས་དཀར། (༡) དབུ་གདུགས་སམ། ཉི་གདུགས་དཀར་
པོ། (༢) དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཙུག་
གཏོར་ནས་བྱུང་བའི་གདུགས་དཀར་པོ་ཅན། (༣) དབུ་
སྟོང་ཕྱག་སྟོང་ཅན་གྱི་སྒྲ་མོ་ཞིག

གདུགས་དཀར་ཆོག་སྒྲུབ། རིག་སྒྲགས་ཀྱི་སྒྲུ་མོ་གདུགས་
དཀར་གྱི་མདོ་ཆོག་ལ་བརྟེན་ནས་བར་ཆད་ཆོག་གྱེད་ཆོག་
ཞིག

གདུགས་ཁང། [ཆིང་]བསྟོ་ཁང་ངམ་བྱས་ཁང་།

གདུགས་ཁེབས། [མངོན་]ཤིང་སྒྲག་པ།

གདུགས་འཁོར། ལྷ་ར་ཅིས་ནང་གི་རི་མོ་ཞིག

གདུགས་ཐོགས་པ། (༡) གདུགས་འཛོན་པར་གྱེད་པ།

(༢) ལག་ཏུ་གདུགས་འཛོན་པ་པོ།

གདུགས་ཆོད། (༡) ཉིན་དགུང་། (༢) ཉིང་གུང་གི་ཟས།
འཁོར་དང་བཅས་པར་གདུགས་ཆོད་དངས།

གདུགས་མཚན། ཉིན་མཚན།

གདུགས་རིམ། [མངོན་]གདུགས་བརྟེན་གས་པའི་རིམ་པ་རྟེ་
མཚོད་དེན་ལ་གདུགས་རིམ་པ་བརྟེན་གསུམ་ཡོད་པས་གུངས་
བརྟེན་གསུམ་མཚོན།

གདུགས་རེ། [ཆིང་]ཉིན་རེ།

གདུགས་ཤེར་མེད་གསུམ་གྱི་བརྟེན་པ། གདུགས་དཀར་གྱི་
བརྟེན་པ་དང་། ཤེས་རབ་སྡིང་པོའི་བརྟེན་པ། མཁའ་
འགྲོམ་མེད་ཤེད་པ་ཅན་གྱི་བརྟེན་པ་བཅས་གསུམ་གྱི་
བསྒྲུས་མིང་།

གདུང། (༡) རིགས་རུས། (༢) རུས་པའི་ཞེ་ས། ལྷ་
གདུང་། འཕེལ་གདུང་། (༣) ཁང་པའི་ལྷ་མ་སྟེ་འགེལ་
སའི་གདུང་མ།

གདུང་རྣམས། གདུང་མ་རྣམས་ཀྱི་ལ་ཉག་ཀྱི་ཤེད་པའི་འཛོན་
རྣམས་ཏེ། བོད་རྣམས་དང་། བྱ་རྣམས་ཀྱང་ཟེར།

གདུང་སྟོབ། [མངོན་]ཉི་གདུགས།

གདུང་ཁང། ལྷ་གདུང་འཛོན་གསའི་ཁང་པ་རྟེ། ལྷ་ར་ཁང་
ཞེས་པ་དང་དོན་མཚུངས། རོ་ཁང་། སྒྲུ་པོ་རྣམས་ཀྱི་

གདུང་ཁང་ལ་བང་སོ་ཟེར།

གདུང་ཁེབས། གདུང་མའི་སྟོང་དུ་གདུང་ཁེབས་པར་གཟུགས་
མ་པར་གྱེ་སར་གྱི་ཆོན་རིས་དང་བརྟེན་དཀོལ་ཡོད་པ་ཞིག

གདུང་འཁོར། གདུང་མ་བཞི་སྟེ་སྟེད་པའི་གུ་བཞི་འཁོར་མ།

གདུང་ཐུད། རིགས་ཐུད་ཀྱི་ཞེ་ས།

གདུང་སྟོབ། སྤར་སྟོབ་མམ་སྟེ་གདུང་འཛུགས་འི་སྟོབ།

གདུང་ཆེན། ཁང་པའི་ནང་གི་གདུང་མ་ཆེན་པོ།

གདུང་ཏལ་མ། ཁང་མིག་ཆེན་པོར་ཀ་བ་འཛུགས་མེ་དགོས་
པར་ཏལ་མར་གཏོང་བའི་གདུང་རིང་།

གདུང་དེན། ལྷ་གདུང་བརྟེན་པའི་མཚོད་དེན།

གདུང་ཐུལ། རོ་བཞེགས་པའི་ཐུལ་བ།

གདུང་འདེགས། (༡) གདུང་མ་འདེགས་གྱེད་ཀྱི་ཀ་བ།
(༢) གདུང་མ་འདེགས་པར་གྱེད་པ།

གདུང་བ། [ཐམ་]དད་པ། གདུངས་པ། གདུང་བ། (༡) ལྷ་
ངན་དང་ཆོ་བས་མཉམ་བ་དང་། གཟེར་བ། ཡིད་ལྷ་ངན་
གྱིས་གདུངས། ཉི་མའི་ཆོ་ཟེར་གྱིས་གདུངས་ཏེ་རིག་པ་
མི་གསལ་བར་གྱུར་པ། ལུས་ནད་གྱིས་གདུང་བ།
(༢) འདུན་པ་དག་པོ་གྱེད་པ། ལྷ་ལོས་གཏམ་གསུམ་ལ་
གདུང་བས་སྟོ་སེམས་ནས་དུ་མི་གནས་པ།

གདུང་བའི་བོད་འབྲེན། [མངོན་]ཉི་མ།

གདུང་གྱེད། [མངོན་] (༡) ཉི་མ། (༢) ཐན་པ།

གདུང་དབྱངས། སེམས་སྟོ་བའི་དབྱངས། གདུང་དབྱངས་
ནང་ནས་ཁོང་ཁྱོད་ཡོད་མཚོན། སྟོ་གས་ཀྱི་གདུང་དབྱངས་
ལྡངས།

གདུང་འབར་ཆེ། [མངོན་]ཐན་པ།

གདུང་འཛོད། སེམས་སྟོ་བའི་ངང་ནས་འཛོད་པ། ལྷག་བསྐལ་
མ་བཟོད་པར་གདུང་འཛོད་ཡང་ཡང་གྱེད་པ།

གདུང་མ། ཁང་པའི་ལྷ་མ་ཤིང་གི་སྟེ་བརྟེན་ས།

གདུང་ཅ། གདུང་མའི་ཅ་བ།

གདུང་ཆན། གཉེན་ཆན།

གདུང་ཆོག ལྷག་བསྐལ་བའི་ཆོག་གསལ་ཡོད་སྟོ་བའི་ཆོག ཡན་

ཚུན་ཐུག་པ་དང་སྤྱུག་བསྐྱེད་ཚུལ་གྱི་གདུང་ཆོག་མང་
པོ་བཞིན་པ། ཕན་ཚུན་ཡིད་འཕྲེང་བའི་ངང་ནས་གདུང་
ཆོག་ཞིང་རེས་བྱེད་པ།

གདུང་འཛོམས། (༡) རུས་རྒྱུད་ཉམས་པ་དེ་འཛོམ་པར་བྱེད་
པ་དང་འཛོན་པར་བྱེད་པ། (༢) རིགས་དང་ལུགས་ཀྱི་
རྒྱུད་འཛོན་མཁུན།

གདུང་འཛོན། (༡) རིགས་རྒྱུད་རྗེས་སུ་འཛོན་པ།
(༢) རིགས་རྒྱུད་འཛོན་མཁུན།

གདུང་ཞུགས་ཐུལ། རྒྱ་གདུང་མེར་བསྐྱེགས་པ།

གདུང་ཟམ། གདུང་མ་རྒྱུད་གཅིག་གི་ཟམ་པ།

གདུང་ཡུས། རྒྱུག་བསྐྱེད་ཏུ་ཅང་ཆེན་པོ་བྱུང་ནས་ལས་ཀ་གང་
ཡང་བྱེད་མི་འདོད་པ་ལ་ཟེར།

གདུང་རབས། རུས་རྒྱུད་མི་རབས།

གདུང་རིགས། རུས་རྒྱུད།

གདུང་རིགས་ལྗ། རྒྱ་གདུང་རིགས་ལྗ་དང་དོན་གཅིག

གདུང་རིང་། (༡) ཁང་པའི་གདུང་གི་རིང་པོ། (༢) གདུང་
རྒྱུད་ཀྱི་མི་རབས་རིང་པོ།

གདུང་རུས། (༡) རྒྱ་མ་སྐོག་གི་རུས་པ། (༢) རིགས་
རྒྱུད།

གདུང་ཐུགས། གདུང་བའམ་འདུན་པ་དྲག་པོ། གདུང་ཐུགས་
ཀྱིས་གསོལ་བཏབ་པ།

གདུང་སེམས། རྒྱུག་བསྐྱེད་ཀྱིས་མནར་བའི་སྒྲོ་རྒྱུད་། གདུང་
སེམས་མཉམ་སྦྱེ། གདུང་སེམས་དྲག་པོས་མཆི་མ་ཆར་
པ་རྒྱར་བབས་པ།

གདུང་སྤྱུལ། རུས་རྒྱུད་ཀྱི་སྤྱུལ།

གདུང་བསམབས་པ། རིགས་རྒྱུད་མ་ཆད་པ་བྱས་པ།

གདུངས་པ། འདུང་བའི་འདས་པ།

གདུད་པ། འདུད་པའི་མ་འོངས་པ།

གདུལ། གདུ་བའི་བསྐྱེས་མིང་།

གདུལ་གོར། གདུ་བུ་རྩེ་རྒྱུད་ལག་གི་རྒྱུ།

གདུལ་གློར། * གདུལ་གོར།

གདུལ་འཛོན། རྒྱ་ཁྱུད་ཐུན་པའི་ཉི་འཛོན། ཉི་མའི་དཀྱིལ་
འཁོར་ཡོངས་སུ་འབྱེབས་ཀྱང་མཐའི་རྒྱ་ཁྱུད་རྫོང་མོར་
མཐོང་བའི་ཉི་འཛོན་བྱེ་བྲག

གདུལ་ཐུལ། རྒྱུད་ལག་གི་རྒྱུན་གདུ་བུ་འཁྱོལ་བའི་རྒྱ།

གདུལ་བ། འདུལ་བའི་མ་འོངས་པ།

གདུལ་བའི་དངོས་པོ་ལྗ། བསྐྱེགས་པ། སྒྲུང་པ། བསྒྲུང་པ།
སྒྲར་བསྒྲུམ་པ། སྒྲར་བ་རྩེ་མི་འཛིགས་པ་ལྗ།

གདུལ་བྱ། རྫོང་མོ་སྐོག་ས་བསྐྱེད་བྱ་གཏོང་ཡུལ་གྱི་གང་ཟག

གདུལ་བྱ་གཉིས། དབང་པོ་ནོན་པོ་དང་། རུལ་པོ།

གདུལ་བྱ་རིགས་ཅན་གསུམ། ཉན་ཐོས་ཀྱི་རིགས་ཅན། རང་
རྒྱལ་གྱི་རིགས་ཅན། ཐོག་ཆེན་གྱི་རིགས་ཅན་ལོ།

གདུལ་བྱའི་ཁམས་དབང་བཞི། རྒྱུག་སྐྱུད་རྩེ་བཞིའི་གདུལ་
བྱ་ནམས་ཀྱིས་ལམ་སྒྲོམ་པའི་རུས་པ་དམན་མཆོག་མི་འདྲ་
བ་བཞིར་ངེས་པ་རྩེ། རྫོང་པ་དང་རྩེ་ལོ་རྩལ་འཕྲོར་མངོན་
བྱེད་པ་ལ་སྤྱིའི་བྱ་བ་མང་པོ་ལ་རྩོས་པ་དང་། བྱ་བ་ཏ་
ཅང་མི་མར་བར་སྤྱིའི་བྱ་བ་དང་ནང་གི་ཏིང་འཛོན་གཉིས་
ཆ་མཉམ་པ་ལ་རྩོས་པ་དང་། སྤྱིའི་བྱ་བ་དང་ནང་གི་ཏིང་
འཛོན་གཉིས་ལས་ཏིང་འཛོན་གཅིག་ལྟར་པ་ལ་རྩོས་པ་
དང་། སྤྱིའི་བྱ་བ་ལ་མི་རྩོས་པར་གོང་ན་མེད་པའི་རྩལ་
འཕྲོར་སྤྱེད་རུས་པ་རྩེ་བཞི།

གདུལ་བྱའི་མོས་པ་གསུམ། དམན་པ། རྒྱུ་ཆེན་པོ། ཟབ་མོ་
ལ་མོས་པ།

གདུལ་ཞིང་། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་གདུལ་བྱ་གནས་པའི་ཞིང་ངམ་
ཡུལ་ཏེ་མི་མཛེད་འཛིག་ཏེ་ན་གྱི་ཞིང་ཏེ་བྱ།

གདུས། གདུ་བའི་རྒྱལ་ཆོག

གདུས་ཁུ། ཡུན་རིང་དུ་བསྐྱོལ་བའི་ཁུ་བ།

གདུས་ཐང་། སྒྲན་དང་། ར། རུས་པ་སྐོག་ས་ཡུན་རིང་དུ་
བསྐྱོལ་བའི་ཁུ་བ།

གདུས་པ། གདུ་བའི་འདས་པ།

གདེག་པ། འདེགས་པའི་མ་འོངས་པ།

གདོང་། ཆད་དམ་ཅིས་གཞི་རྩེ་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་རྒྱ་མཆོག། རྫོང་།

གདེང་། གདེང་ཆད། འཕྲོབ་གདེང་།
གདེང་འཁེལ་བ། ཡིད་ཆེས་པ། ང་ཆོ་དྲང་བདེན་ཡིན་པས་
 གདེང་འཁེལ་པའི་གྲགས་པ་རྙེད་ཐུབ། ཤོ་ཉ་གདེང་འཁེལ་
 བཞིག་བཏང་བ།
གདེང་འཛིག་པ། ཆ་འཛིག་པ་འམ་རིན་ཐང་ཅི་བ། ཆོང་ཕྱོག་
 བཀའ་ནས་རིན་གོང་འདི་ཅམ་ཁྲག་ཡོང་བས་མ་པའི་གདེང་
 འཛིག་པ།
གདེང་ཐུབ་པ། ཆོ་འཁེལ་བ། ཐག་རིང་དུ་འགྲོ་དུས་ལམ་
 གྲགས་གདེང་ཐུབ་པ་ཞིག་དགོས།
གདེང་ཐོབ་པ། དེས་ཤེས་ཐོབ་པ་འམ། ནང་བྱ་ཆུད་པ། མི་
 འཛིགས་པའི་ཆོ་གདེང་ཐོབ་པ།
གདེང་རྫོད། སྒྲིབས་པའི་ཆོད། བྱ་བ་མ་བཅུ་མགོང་ལ་གདེང་
 རྫོད་རྙེད་པ་ཞིག་དགོས།
གདེང་ཐུན་པ། གདེང་ཡོད་པ། མཐར་ཐུག་གི་ཀླུ་ལ་ཁ་ཐོབ་
 པའི་གདེང་ཐུན་པ་ཞིག་དགོས།
གདེང་བ། [ཐ་དད་པ]གདེངས་པ། གདེང་བ། གདེངས།།
 འཕྱར་བ་འམ་གཟས་པ། རལ་གྱི་གདེངས། དར་ཆ་གདེང་
 བ། བྱ་གཤོག་གདེང་བ། ལག་པ་གདེང་བ།
གདེང་ཆད། ཡིད་ཆེས་སམ་སྒྲིབས་པའི་ཆད།
གདེང་ཆོད། ཡིད་ཆེས་སམ་སྒྲིབས་པ། དགྲ་པོ་ཆང་མ་ཐུབ་
 ཡོང་སྟམ་པའི་གདེང་ཆོད་རྙེད་པ། སྒྲིགས་ཐམས་ཅད་
 ནས་ནམ་པར་ཀླུ་ལ་ཐུབ་པའི་གདེང་ཆོད་ཡོད་པ།
གདེངས། གདེང་བའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག
གདེངས་ཀ། རྒྱ་ཀླུ་ལ་གྱི་མགོར་སྐྱེས་པའི་རྒྱ་ཉ་ལྟ། རྒྱ་ལ་
 རྩའི་གདེངས་ཀ། རྒྱ་ལ་བདུན་གྱི་གདེངས་ཀ།
གདེངས་ཀ་ཅན། [མངོན]རྒྱ།
གདེངས་ཀ་བདུན་པ། [མངོན]རྒྱའི་དབང་པོ།
གདེངས་ཀ་འཛིན། [མངོན]རྒྱ་ལ་གྱི་གདེངས་ཀ་ཡོད་པའི་རྒྱ་
 ཀླུ།
གདེངས་ཅན། [མངོན] (༡) རྒྱ་ལ་མིང་གཞན་གདེངས་ཅན་
 ཡང་ཟེར་བས་གངས་བརྒྱུད་མཆོན། (༢) གདེངས་ཀ་

ཅན་གྱི་བསྐྱེས་ཆོག (༡) རྒྱ་ལ།
གདེངས་ཅན་བདག་པོ། [མངོན]རྒྱའི་རྒྱ་ལ་པོ།
གདེངས་ཅན་འདྲེན་པ། [མངོན]རྒྱ་ཀླུ་ལ།
གདེངས་ཅན་དབང་པོ། [མངོན]རྒྱའི་རྒྱ་ལ་པོ།
གདེངས་ཅན་ལྟ་མོ། (༡) ལྟ་ར་མ་སྐྱག (༢) རྒྱ་མོ་ཞིག
གདེངས་པ། གདེང་བའི་འདས་པ།
གདོང་། (༡) གདོང་པའི་བསྐྱེས་ཆོག (༢) མདུན། གདོང་
 དུ་འགྲོ་མཁན་ནམས་དེ་རིང་ཐོན་པ་རེད། རི་ཐོང་དང་
 རུས་སྒྲུ་ལ་གཉིས་གོ་མ་ཅུ་ལ་འགྲན་པས་རུས་སྒྲུ་ལ་གདོང་དུ་
 སྒྲེབས་པ། རང་རང་གི་ཡུལ་དུ་གདོང་སྒྲིགས་ཏེ་སྒྲིག་པ།
 (༢) འཕྲུན་སྒྲིགས་སྒྲེལ་མངགས་ཀྱི་དཔལ་འབྱུང་པ།
 བང་ཆེན་དོ་རྩེའི་གདོང་ནང་དོན་ལྷུ་ཡིག་རྟེན་དང་བཅས་
 པ་ལྟུང་ཡོད།
གདོང་དཀར། (༡) རོ་གདོང་གི་ག་མདོག་དཀར་པོ།
 (༢) གདོང་འཛུམ་པའི་ནམ་འགྲུར། (༣) ས་མིང་ཞིག
 རྙོད་ལུང་བདེ་ཆེན་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད།
གདོང་སྐར། གཟུང་སྒྲིག་ཅན་གྱི་གདོང་ཐད་ཀྱི་སྐར་མ།
གདོང་བཞོས། དཔར་ཤིང་གི་རྩར་གདོང་གི་ཁ་བྱང་བཞོས་
 མ།
གདོང་ཁ། རོ་གདོང་།
གདོང་ཁེབས། (༡) དཔེ་ཆ་སྒྲིགས་བམ་གྱི་གདོང་འཛུར།
 (༢) གདོང་འབག (༣) བུད་མེད་ཀྱི་གདོང་ལ་གྱོན་པའི་
 སང་རས།
གདོང་གི་ཡམ། མིག་དང་ན་པའི་བར་གྱི་ཡ་ཁུང་གཡས་གཡོན།
གདོང་གུད་དུ་སྒྱུར་བ། རོ་གདོང་ཐད་ཀར་མི་སྟོན་པར་གཡས་
 གཡོན་སྒྲིགས་ལ་རྩར་གཏུས་ཀྱི་དཔལ། འཁོན་པའི་མི་དང་
 ཐུད་དུས་གདོང་གུད་དུ་སྒྱུར་བ།
གདོང་གྲིགས། * རྫོང་གྲིགས།
གདོང་ཆོད་པ། རོ་ཆ་བའམ་ཁ་སྐྱེད་སམ་ནས་གདོང་ས་ལ་ཕབ་
 པ། ཨ་མས་མི་མང་པོའི་ཁྲིད་དུ་བྱ་ལ་བཀའ་བཀྱོན་གནང་
 བས་བྱ་རོ་ཆ་ནས་གདོང་ཆོད་པ།

གདོང་རྒྱུ་རྩུ་ གདོང་གི་རྣམ་འགྱུར་གཞན་དུ་རྒྱུར་བར་བྱེད་
པ། རྒྱ་རྒྱུ་ཐོན་བྱུང་མ་གཏོགས་པའི་བྱ་སྤྱོད་མ་བྱེད།

གདོང་ངན། [མངོན་] (༡) རྒྱུ་ལྔ། (༢) མེ་རྒྱེལ་ལོ།

གདོང་ལྗེ་པ། [མངོན་] (༡) དབང་ཕུག་ཆེན་པོ། (༢) སེ་ཆེ།

གདོང་རྩོན་པ། ཁམས་འབའ་ཐང་རྫོང་གི་ལ་ཞིག

གདོང་བརྩུ་པ། [མངོན་] བྱིན་པོའི་རྒྱལ་པོ།

གདོང་རྒྱུང་། (༡) རྫོང་གདོང་རྒྱུང་པ། (༢) རྫོང་ཆེ་བ་དང་།
ཁྲུ་ལོ་ཡོད་པ། (༣) རྫོང་མཐོང་མེད་པ་དང་རྒྱང་རྒྱུང་།
ཡ་རབས་ཀྱི་ས་སྤོང་མཚན་གདོང་རྒྱུང་དུ་འདོར་བྱུང་པ།
གཉེན་ལ་གདོང་རྒྱུང་གི་ལྷག་པ་རྩོན་པ།

གདོང་ཆེན། (༡) རྫོང་གདོང་ཆེན་པོ། (༢) དཔལ་གོ་མཐུག་
པོ་དང་། རྫོང་མེད་པ། (༣) རྫོང་མཐོང་ཆེན་པོ།

གདོང་གཏུགས་པ། སྤུང་རྒྱུ་གདོང་དང་གདོང་ཐང་ཀར་ཕྱང་
པར་བྱས་པ། དངོས་སུ་གདོང་གཏུགས་པ། ལམ་འཕྲང་
དོག་པོར་གདོང་གཏུགས་པ།

གདོང་རྩོན་པ། རྫོང་གདོང་རྩོན་པ། གདོང་རྩོན་མི་ཤེས་པ།
གདོང་རྩོན་པ་ལ་རྫོང་པ། རྒྱ་ཁྱུ་འགའ་གས་ཀྱིས་འགྲུལ་
པ་གསར་པ་སྤོང་བྱས་པའི་གདོང་རྩོན་མི་བྱུང་པ་བྱས་ཡོང་།

གདོང་བརྟན་པོ། གཤིས་ཀྱི་འགྱུར་སྒྲུབ་པའི་མཚན་པ་འཕྲང་བ་
བྱུང་པ། གཞན་གྱི་རྫོང་མཐོང་མཚན་པ་ལ་མེ་རྩོན་པོའི་གདོང་
བརྟན་པོ་ཞིག་ཡོད། དུས་ལྡན་རྫོང་མཐོང་གས་ཀྱང་འགྱུར་
བ་མེད་པའི་གདོང་བརྟན་པོ་ཞིག་བྱེད་དགོས།

གདོང་ཐུག རྩུ་ལ་ཐུན་ལྟ་བུའི་རྩུ་ལ་གཉིས་སམ་དུ་མ་ཞིག་ཉེ་
བར་འཛོམས་ཏེ་རྒྱུ་བྱུར་དུ་འགྲུལ་བྱགས་འགྱུར་བའམ།
ཡང་ན་རྩུ་ལ་པ་མེ་རེས་བྱེད་པའི་བྱུང་རིམ་རྒྱུན་བྱུང་ལ་
འགྱུར་རྒྱུན་པ་ཞིག

གདོང་ཐུག་ཁུངས་སྒྲེལ། རྫོང་གདོང་ཐུག་ནས་དོན་ཅུ་ར་སྤྱོད་
བྱེད་པ། གདོང་ཐུག་ཁུངས་སྒྲེལ་ཞིག་རང་ཞུས་ཆོག་པ་
ཞུ།

གདོང་ཐུག་པ། (༡) ཞལ་རས་མངལ་པ། (༢) སྤུང་རྒྱུ་
རྒྱུ་བྱུར་དུ་གདོང་ཐུག་བརྒྱུ་པ། རང་གཞན་གྱི་དཔུང་

དམག་གདོང་ཐུག་དུ་འཐབ་པ།

གདོང་དར། དུ་ཏིའི་གདོང་དངོས་སུ་གདགས་བྱ་གོས་ཆེན་མོ་གས་
ཀྱིས་བཟོས་པའི་གདོང་དྲགས།

གདོང་དུག་པ། རྩུ་དབང་ཕུག་ཆེན་པོའི་བྱ་གཞིན་ལྟ་གདོང་
དུག་ མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་བརྩུ་གཉིས་མིག་ལྡན་དང་།
མ་དུག་བྱ། རྩུའི་དམག་དཔོན་བཅས་མོ།

གདོང་མདོག བཞིན་རས་ཀྱི་ཁ་དོག་ ཁོང་ཁྲོ་བཟས་ནས་གདོང་
མདོག་དམར་ནག་རྩོན།

གདོང་རྩོག་པ། (༡) མངོང་བརྩོའི་རྣམ་འགྱུར་ལོག་པ། རྩུ་
རྩོད་ངན་པས་ཁྲུ་ལ་ནས་དགའ་ཉེ་རྫོང་དཀར་གྱི་གདོང་རྩོག་
པ། (༢) རྫོང་ཡོང་བཞིན་དུ་ཕར་ལོག་པ། དག་པོར་
འཐབ་པས་གདོང་རྩོག་དུ་བྱོས་སོང་། རྫོང་ལོག་འཕུལ་
སྤུང་བཏང་བས་ནད་གཞི་གདོང་རྩོག་སོང་།

གདོང་བརྩུ་ས་པ། བཞིན་བརྩུ་ས་ནས་ཁྲོ་གཉེར་བརྩུ་ན་པ།
མེམས་ཁྲོས་ཏེ་གདོང་བརྩུ་ས་པ།

གདོང་ལྷ་གཏང་པ། ཁ་རྩོགས་པ། རང་ལུལ་ལ་གདོང་ལྷ་
གཏང་ནས་ལོག

གདོང་པ། བཞིན་རས། གདོང་ལྷགས། གདོང་པ་ནག་ཀྱང་
མེམས་དཀར། གདོང་དཀར་པ་ཆུ་བརྩུ་བྱ།

གདོང་སྤྱད་པ། སྤུང་རྒྱུ་གདོང་ཐུག་དུ་བརྩུག་པ། རྩུ་རྣམས་
ལ་བྱུང་དུ་སོང་པའི་མངོང་མཐོང་གས་པ་སྤུང་རྒྱུ་དུ་ལམ་ང་རང་
གིས་གདོང་སྤྱད་པ་ཡིན།

གདོང་ཐུམ། (༡) གདོང་བཀུས་པ། (༢) གདོང་འབྲིང་
བྱེད་ཀྱི་རས། (༣) འཛོ་བའི་ལོ་བྱེད་བརྩུ་གསུམ་གྱི་ནང་
གསེས། ཐུང་དང་ཞེད་དུ་ཁྲུ་གང་གི་ཆད་དང་རྩོན་པའི་
ལོ་བྱེད་ཅིག

གདོང་ཕྱད་པ། ཞལ་རས་མངལ་པ། གདོང་ཕྱད་པའི་སྐབས་
སུ་སྐད་ཆ་ཤོད་པ་ལས་རྒྱུ་བྱུར་ཤོད་མི་ཉན།

གདོང་བན། [རྒྱ] རྒྱས་སྤྱད།

གདོང་འབག གདོང་ལ་ཁྱོན་རྒྱུའི་འབག

གདོང་འབྲིང་། (༡) རྫོང་རས་ཀྱིས་འབྲིང་པ། (༢) གདོང་

ཕྱི་བྱེད་གྱི་རས།

གདོང་དམར་ཅན་གྱི་ཡུལ། བོད་མི་མཉམ་ཆེ་བའི་གདོང་མདོག་
སྐྱེ་བོ་རང་མིན་པར་དམར་ཤས་ཆེ་བའི་རྩ་མཆོན་གྱིས་བོད་
ཡུལ་ལ་གདོང་དམར་ཅན་གྱི་ཡུལ་ཞེས་ཟེར། མདོ་
ལས་ཀྱང་། གདོང་དམར་ཅན་གྱི་ཡུལ་དུ་དམ་པའི་ཆོས་
དར་བར་འགྱུར་རོ། ཞེས་དང་། རྒྱུ་ལྡན་པའི་བྱེད་བྱེད་
མི་རྒྱལ་ལ་གདོང་གི་མདོས་བྱེད་དུ་ཆོས་དམར་པོ་བཞོ་
བའི་གོམས་སྲོལ་ཡོད་པར་བཤད་པ་དང་། བོད་རང་གི་
ཡི་གེ་རྙིང་པ་རྒྱལ་པོའི་པག་འཐང་སོགས་ལས་ཀྱང་ག་ཟན་
གདོང་དམར་ཅན་ཞེས་ཀྱང་སྤྲང་རོ།

གདོང་དམར་པོ། (༡) རྩ་མཆོན་དམར་པོ་སྟེ་ཁོང་སྟོན་པའི་
གདོང་མདོག་ ཆོག་པ་བཟས་ནས་གདོང་དམར་པོར་བྱེན་
སོང་། (༢) རྩ་མཆོན་གདོང་མདོག་ མཆོར་སྤྲང་གིས་
གདོང་མདོག་དམར་པོར་གྱུར་སོང་།

གདོང་དམར་བ། (༡) སྤར་བོད་མིའི་མིང་ལ་དེ་སྟར་ཟེར།
(༢) གདོང་གི་ཁ་དོག་དམར་བ།

གདོང་དམར་ཡུལ། གདོང་དམར་ཅན་གྱི་ཡུལ།

གདོང་སྤྲང་བ། གདོང་ས་ལ་ཐབ་བ། རྩན་རྩུབ་དོལ་ཏེ་རྩ་
ནས་གདོང་སྤྲང་བ།

གདོང་ཆན། རྩ་མཆོར་སྤྲང་། གདོང་ཆན་རྒྱུང་བ། གདོང་
ཆན་ཆེ་བ། གདོང་ཆན་མཐུག་པོ་ཡིན་པས་རྩ་མཆོར་བ་
མི་ཞེས།

གདོང་ཆན་ཅན། དཔལ་གྱི་མཐུག་པོ་ལས། རྩ་མཆོར་མ་བག་
རྒྱུང་བ། གདོང་ཆན་ཅན་གྱི་མི་ཆོས་གང་ཡང་བྱས་ཡོང་།
མིང་གི་རྩམ་གངས་ལ་སྦྱངས་པ་མེད་དང་། གདོང་མེད།
དཔལ་གྱི་ཅན། སྦྱོའི་ཅན། འཆོར་བ་མེད། ལོག་
པར་སྦྱོབས་བཅས་སོ།

གདོང་འཛར། ཆོས་པོ་ཏེ་འཛན་ཡིག་འཁོད་པའི་འཛར།

གདོང་འཛིན། སྤྱི་གཅན་གདོང་དང་ཉི་ཟླ་ཤད་དེ་འཛིན་པའི་
མིང་།

གདོང་ལྷ། རིམ་བརྒྱུད་གྱིས་མ་ཞུས་པར་ཞུ་ཡུལ་གཙོ་བོ་དེ་

རང་གི་མདུན་དུ་རང་ཉིད་གྱིས་ཐད་ཀར་ཞུས་པ། སྤྱི་ལོ་
བདེ་སྤྱུག་ཡོང་གྱིན་ཆང་མདོན་གྱི་བདག་པོ་རྩ་མཆོན་
སྤྱི་མདུན་དུ་གདོང་ཞུ་མཐར་ཕྱིན་བྱས་པ་ཡིན།

གདོང་བཞི་བ། (༡) [མདོན་]ཆངས་པ། (༢) མགོན་པོ་
ཞལ་བཞི་བ། བོད་གྱི་སངས་རྒྱས་ཆོས་ལུགས་ཆང་མས་
ཁས་ལེན་ཅིང་། རྩག་པར་ས་སྤྱི་བས་བཞེན་པའི་སྤང་མ་
ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་ཞིག་སྟེ་སྤྱི་རྩམ་འགྱུར་མི་འདྲ་བ་བཅུ་
བདུན་ཅུ་མ་དང་འཁོར་མང་ཉུང་སྤྱི་ཆོགས་ཡོད་པ་རིན་
འབྱུང་བ་རྒྱུ་ཅིའི་སྤྱི་རྒྱུ་ལ་བརྟན་གྱུན་གསལ་མེ་ལོང་དུ་
གསལ།

གདོང་བཞི་མིག་བརྒྱུ། མི་མང་འཛོམས་པའི་དོན། དོན་
དག་དེའི་སྐོར་དང་རྩ་མཆོན་གདོང་བཞི་མིག་བརྒྱུད་གྱིས་གྲོས་
ཐག་བཅད་པ་ཡིན་པོ།

གདོང་ཡིག རྩུགས་བམ་གྱི་གདོང་ཁེབས་སྤྲང་གི་ཡི་གེ།

གདོང་ཡིག་གི་བྱ། རྩ་མཆོན་པ་བདུན་གྱི་ནང་གསེས། རྩུགས་
བམ་མི་འབྲུགས་པར་བྱེད་པའི་རྩུགས་ཏེ་གདོང་འཛར།

གདོང་གཡོགས་བཅིང་བ། ཕྱི་འབྲུག་གི་ནང་གསེས། སྤོང་
མ་རྩམས་དཀྱིལ་འཁོར་མཐོང་བ་རེ་ཞིག་བསྐྱེད་པ་དང་། མ་
རིག་པས་སྤོངས་པ་མཆོན་བྱེད་དུ་མིག་དར་དམར་པོ་དཔལ་
བར་བཅིངས་པའོ།

གདོང་རིས། རྩ་མཆོན་གདོང་། གདོང་རིས་རན་པ།

གདོང་ལེན་པ། མདུན་དུ་འགྲོ་བ། དམག་གི་མཆོན་ཆའི་གདོང་
ལེན། ཤར་འགྲོ་དམག་གི་གདོང་ལེན་ཡིན། རྩུར་ཡོང་
དཔུང་གི་རྩེས་མ་ཡིན། སྤྲང་པོ་ཡིན་ན་ཀྱི་ཁ་གདོང་ལེན་
པ་ཞིག་དགོས།

གདོང་ཤིང་། [ཡུལ་]རྩམ་གྱི་གདོང་རྒྱུང་བྱེད་གྱི་ཤིང་།

གདོང་ཤེད། ཉམ་སྦྱོབས། རང་དོན་ཁོག་དུ་བཅུག་ནས་གཞུང་
གི་རྩུ་ལོར་ལ་འདོད་རྩམ་གྱི་གདོང་ཤེད་ཆེན་པོ་བྱེད།

གདོང་གཤིས། རྩ་མཆོན་གི་རྩམ་འགྱུར། ཁོའི་རྩུ་ལྡན་པོ་
བས་ཁ་སྦྱངས་ནས་གདོང་གཤིས་འགྱུར་སོང་།

གདོང་བཞེས། ཤན་རྒྱུན་གདོང་ཐུག་གིས་ཅོད་པ། ཁྱེད་ལ་

གཉིས་གདོང་བཤེར་བྱེད་དུ་འདུག་པ།
གདོང་བཤེར་ར་སྒྲིབ། དངོས་སུ་གདོང་ཐུག་ནས་ར་སྒྲིབ་བྱེད་
པ། སུན་ཚུན་གཉིས་ཀྱི་བཤད་ཚུལ་འགལ་འཛོལ་ཆེ་བས་
གདོང་བཤེར་ར་སྒྲིབ་མི་བྱེད་ཐབས་མེད་བུར་།
གདོང་བསུ། ཚུར་ཡོང་མཁན་གྱི་གདོང་ལ་ཕྱིན་ནས་བསུ་བ།
གདོང་བསུས་ནས་ཕར་ཕྱིལ་བྱེད་པ། གདོང་བསུས་ཏེ་བྱིམ་
དུ་སྒྲིབས་པ། ཐག་རིང་བར་དུ་འགྱུལ་པ་གདོང་བསུ་ལ་
འགྲོ་བ།
གདོང་ལྟགས། མདུན་སྒྲོགས་ནས་རྒྱག་པའི་རྒྱུར་། གདོང་
ལྟགས་རྒྱག་དུས་བྱ་སྒྲུལ་དཀའ།
གདོང་ས། གདང་བའི་སྒྲུལ་ཆིག་
གདོང་ནས་མ་སྒྲེབ་པ། ཆོས་ཀྱི་དོན་དམ་པར་སྒྲེབ་པ་མེད་པའི་
དོན།
གདོང་བྲལ། གཞི་རྩ་བ་ནས་བྲལ་བ།
གདོང་མ། ཐོག་མའམ་དང་པོ། གདོང་མའི་དུས། གདོང་
མའི་ནགས་ཆོལ།
གདོང་མའི་སངས་རྒྱུས། (༡) ཐོག་མའི་མགོན་པོ་འོད་མི་
འགྱུར་བ་འམ་ཆོས་སྒྲུ་ཀྱན་དུ་བཟང་པོ། (༢) གཞི་དུས་
ཀྱི་སངས་རྒྱུས་ཏེ་གཞི་རྒྱུད་པ་དེ་བར་གཤེགས་པའི་སྒྲིབ་པོ།
གདོན། མི་མིན་གྱི་གཞོན་བྱེད་ཅིག་ ཁོའི་སེམས་རྒྱུད་གདོན་
ཀྱིས་བརྒྱུམས་པ་ལྟར་སྒྲིབ་པར་གྱུར། རང་དབང་མེད་
པར་གདོན་ཞུགས་པ།
གདོན་བཤེགས། མི་མ་ཡིན་གདོན་བཤེགས།
གདོན་འདྲེ། མི་མིན་གདོན་འདྲེ་འམ། གདུག་འདྲེ།
གདོན་ནད། ལྟ་སྒྲུ་གཟུང་བཅན་ལྟ་བུ་མི་མིན་གྱིས་གཞོན་པ་
བཏང་བའི་ནད་གཟུང་གི་བདེ་མཛེས་ནད་ལྟ་བུ།
གདོན་གཞོན། འདྲེ་གདོན་གྱི་འཆོལ་བ།
གདོན་པ། འདོན་པའི་མ་འོངས་པ།
གདོན་ཕྱ། མི་ཞིག་གི་ལག་རྩ་འཕར་སྒྲངས་ལ་བརྟེན་ནས་ཁོ་
ལ་གདོན་འདྲེའི་གཞོན་སྒྲིབ་སེགས་བྱུང་ཡོད་མེད་བརྟག་
དཔུང་བྱེད་པའི་མི་ཕྱ་སྟེ་ངོ་མཆར་རྩ་བ་དུ་ན་གྱི་ནང་གསེས་

ཤིག་
གདོན་མི་ཟ་བ། དེས་པ་དང་། ཐག་ཆོད་པ། ཐེ་ཆོམ་མེད་
པ། དབྱས་ཤོལ་བར་ལྟགས་པ་གདོན་མི་ཟ་བ།
གདོན་ཞུགས་པ། མི་མ་ཡིན་མིའི་ཁོག་པར་ཞུགས་པ། རྒྱུད་
ལ་གདོན་ཞུགས་ཏེ་སྒྲིབ་སོང་བཟེ།
གདོན་ཐོག བར་ཆད་ཡོང་བའི་ནོར་རྩ།
གདོན་སྒྲི། གདོན་གཞོན་དུས་སུ་ལྔ་དང་བའི་སྒྲི།
གདོན་གསུམ། ལྟེང་གདོན་གཟུང་དང་རྒྱ་སྒྲུ་། བར་གདོན་
བཅན་དང་རྒྱལ་པོ། འོག་གདོན་རྒྱ་དང་ས་བདག་བཅས་
གསུམ།
གདོམས། འདམ་པའི་སྒྲུལ་ཆིག་ཐོམ་དང་དོན་གཅིག་
གདོལ་པ། (ཅརྒྱལ་)སྒར་རྒྱ་གར་གྱི་སྒྲི་ཆོགས་ནང་གི་དམན་
པའི་རིགས་ཤིག་ མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་རྒྱང་པོ་དང་། ཆོས་
མེད། ཉེ་ཆོལ་ གདུམ་པོ། ཐུབ་ཆོད་ཅན། རྩིག་པ་
ཅན། མ་རུངས་པ། མི་དགེ་སྦྱོང་། མི་བསུན་བཅས་སོ།།
གདོལ་སྦྱོང་། མི་བསུན་རྩེ་བའི་སྦྱོང་བ།
གདོལ་རིགས། སྒར་རྒྱ་གར་གྱི་རིགས་པའི་ཐ་མ་དམངས་
རིགས་ལས་ཀྱང་དམན་པའི་མགར་བ་དང་། བཤན་པ།
རོན་པ། ཉ་པ། ཐགས་མཁན། ཆོམ་པོ་སེགས་སྦྱིའི་
མིང་།
གདོས། (༡) བེམ་པོའི་ཆར་གྱུར་པའི་གཟུགས་ཀྱི་པོངས།
གཞོན་མེན་པོ། ང་སྒྲུམ་གདོས་ཆེན་པོ། བྱ་རམ་རྩ་
སྒྲོར་གདོས་རྒྱུང་བ། (༢) རྒྱ་དང་འབྲ་བ།
གདོས་བཅས། རགས་པའི་གཟུགས་ཅན། གདོས་བཅས་ག་
ཁྲག་གི་ལུས།
གདོས་ཆེ་བ། གདོས་སུ་ཆེ་པའི་བསྐྱེས་ཆིག་
གདོས་ཐག བྱའི་ཐག་པ།
གདོས་པ། (༡) བྱ་པ། (༢) ལྟ་བ། (༣) བྱ་གཟིངས་ཀྱི་
སྟེང་དུ་བཅུགས་པའི་རྒྱུང་དར། (༤) མཉན་པ།
གདོས་པ་འཛིན་པ། [མངོན་]ཀོ་གྲུ་གཏོང་མཁན།
གདོས་བྲ། (༡) ཤིང་བུ་ལས་བྲས་པ་རྒྱ་ཆོད་ཀྱི་སྒྲོད་འབྲ་བ་

དགེ་སློང་བསམ་གཏན་པ་གཉིད་སློང་བྱེད། (༡)གྱུ་
རྒྱུ་གཡོར།

གདོས་བྲལ། འཇའ་ཚོན་ལྷ་བྱེད་གཟུགས་སྤྲ་བ།

གདོས་མེད། བོངས་རྒྱུ་བའམ་སྤྲ་བ།

གདོས་ཚད། བོངས་ཚད་དང་། རྒྱུ་ཆེ་རྒྱུ་ཆུང་གི་ཚད། དངོས་
གཟུགས་རྣམས་པ་ཞིག་གི་བརྒྱབ་བྱེད་ཚུལ་སྤྲ་བ། ཡང་
ན་དངོས་གཟུགས་དེའི་ནང་གི་ཚུལ་གྱི་འཛིན་ཚད།

གདོས་ཚད་ལྟོག་ནས། དངོས་གཟུགས་ཤིག་གི་ཆ་སྟོང་སྤོངས་
ཚད་ཀྱི་གནས་སྟངས་སྤྲ་བ། ཡང་ན་དངོས་པོ་ཞིག་གི་གདོས་
ཚད་ཆ་ཚད་འདྲུས་ཏེ་གནས་པར་ཆ་འཛིན་བྱེད་རུང་བའི་
གནས་བྱེད་བྲག་པ།

གདོས་སྤྱུ་ཆེ་བ། (༡)རྒྱུ་ཆེ་བ། (༢)བོངས་ཚད་ཆེ་བ།

བདག རང་ཉིད་དམ་ང་། བདག་གི་ཤ་མ་ལས་ཀྱང་བཀའ་
དྲིན་ཆེ། བདག་ཏུ་མ་བཟུང་བ། གཞན་གྱིས་བདག་ཏུ་
འཛིན་པ། དོན་གཞན་འདི་ང་ལ་རྒྱུས་ཡོད་པས་བདག་དག་
སྟུམ་པ་འདུག

བདག་སྐྱེན། (༡)བྱས་ཤེས་བཟང་པོ་ལ་གཟེངས་བསྟོད་པའི་
དངོས་པོ། (༢)རྒྱུ་པོ་ཞིའི་ནང་གསེས། འབྲས་བུ་འབྱུང་
བ་ལ་དབང་བྱེད་པ་སྟེ། མིག་ལ་སོགས་པའི་དབང་པོ་ནི་
རང་འབྲས་ཤེས་པ་སྐྱེད་པའི་བདག་པོ་བྱེད་པས་བདག་པོའི་
རྒྱུ་ཞེས་བྱའོ།

བདག་སྐྱིད་གཞན་སྟོན། བདག་ཉིད་སྐྱིད་པར་མ་ཟད་གཞན་
གྱིས་སྟོན་པའི་གནས་སྤྱང་གྱུར་པ། གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་
ཡིན་ན་བདག་སྐྱིད་གཞན་སྟོན་ཡོང་བ་རེད།

བདག་སྐྱེས། [མདོན་](༡)ཆང་། (༢)ད་བྱེད། (༣)སྤྱ་
གྱ། (༤)བྲམ་ཟེ། (༥)ཆངས་པ།

བདག་བསྐྱེད། (༡)[མདོན་]ཆངས་པ། (༢)བདག་ཉིད་
ལྟར་བསྐྱེད་པ་སྟེ། རང་ཉིད་ལྟའི་ནལ་འབྲུ་རྒྱུ་བསྐྱེས་
པ་དང་ཉེར་བསྐྱེད་བ་ལ་སོགས་པ།

བདག་གི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད། བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་སྟོང་པ་དེ་ཉིད་པོ་ཞིའི་ལ་
གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ལྷ་བཙུགས་ཉིད་དག་པའི་རྒྱ་ཞེས་རང་གི་

སེམས་ཉིད་སྟོང་གསལ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྟོང་པའི་མཐའ་དང་
བྲལ་བར་རྟོགས་ནས་ཀྱན་རྟོག་གི་རྣམ་ཆ་ཡོངས་སུ་དག་
པའི་རྣམ་རང་པོ་ཞིན་དུ་གསལ་བའི་རྣམ་པའི་རང་དུ་འཛིན་
པ་སྟེ། གཟུང་འཛིན་ལ་སོགས་པའི་རྟོག་པ་མེད་པ་ནམ་
པར་མི་རྟོག་པའི་རྣམ་པ་མེད་པ། རྩལ་སྤྲ་རབ་ཀྱི་གཟུགས་
མེད་པ། མཚན་མའི་གཡོ་བ་མེད་པ། རང་པོ་ཞིན་འོད་
གསལ་བ། རང་གི་དོ་བོ་སོ་སོ་རང་གིས་རིག་པ་སྟེ་ཆོས་
དུག་ལྟ་གྱི་རང་པོ་ཞིན་ཅན་དུ་བསྟོན་པའོ།

བདག་གི་རྩྭ་གས། (༡)རང་རྩྭ་གས། (༢)རང་གི་གྲུ་བ་
མཐའི་རྩྭ་གས།

བདག་གི་བ། ང་ལ་ཡོད་པའི་མིག་སྟུང་སོགས།

བདག་གི་སྤྱབ་པ། རང་གི་གྲུ་བ་མཐའ།

བདག་གི་གཞི། སྤྱིད་རྒྱུད་ཀྱི་བསྐྱེས་པ་ཡན་ལག་པོ་ཞིའི་ནང་
གསེས་ཤིག་སྟེ། བདག་ཉིད་ལྟར་བསྐྱེད་པའོ།

བདག་གི་ར་ལྟ་བུ། རང་གི་ཡིན་པར་འཛིན་པ།

བདག་གི་ར་བྱས་པ། རང་གི་ཡིན་པར་བཙུགས་པ།

བདག་གི་ར་འཛིན་པ། རང་ཉིད་ཀྱི་ཡིན་པར་དངོས་འཛིན་པ།

བདག་རྒྱུད། རང་གི་ཤེས་རྒྱུད། རང་གི་ལུས་སེམས།

བདག་སྤྱ། མིང་གི་མ་མཐར་གང་ཟག་མཚོན་པར་བྱེད་པའི་
སྤྱ་རྒྱར་མེད་པ་ལ་གསུང་དུ་པ་པོ་དང་མ་མོ་སྤྱར་བས་རིམ་
བཞིན་པོ་དང་མོར་གོ་དགོས།

བདག་ངལ་བ། རང་ཉིད་དོན་མེད་དུ་ངལ་པོར་གྱུར་པ། བདག་
ངལ་བཞོན་ནས་གཞན་ཡོང་རྒྱུ་མེད།

བདག་ཅག ང་ཚོ། འབངས་ཀྱི་བྱ་བ་བདག་ཅག་གིས་མི་སྤྱུ་བ་
ན་སུ་ཞིག་གིས་སྤྱུ་བ།

བདག་གཅིག་འབྲེལ། འབྲེལ་པའི་ནང་གསེས། དོ་བོ་བདག་
ཉིད་གཅིག་པའི་འབྲེལ་བ་སྟེ། དཔེར་ན། དངོས་པོ་དང་
བུམ་པ། བུམ་པ་དང་བུམ་པའི་རྟོག་པ་ལྟ་བུ། དོ་བོ་གཅིག་
ཏུ་གྲུབ་ཅིང་རྟོག་པ་ཐད་ཡིན་ལ། དངོས་པོ་དང་། བུམ་
པ་ལོག་ན་བུམ་པ་དང་བུམ་པའི་རྟོག་པ་ལོག་པར་འགྱུར་
པའོ།

བདག་གཅེས། གཅེས་སྤྲུལ། རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱ་དངོས་རིགས་
ལ་ནམ་ཀུན་བདག་གཅེས་སྤྱོད་མེད་ཀྱེད་པ།

བདག་ཆེན། (༡) བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་བསྐྱེས་ཆོག
(༢) བདག་ཆེན་རིན་པོ་ཆའི་བསྐྱེས་ཆོག

བདག་ཆེན་རིན་པོ་ཆ། ས་སྤྱིའི་གདུང་རྒྱུད་ས་སྤྱི་རང་ཁོངས་
ཀྱི་ཆོས་སྤྱིད་གཉིས་ཀའི་དབང་ཆ་འཛིན་མཁན་གྱི་ཆེ་མིང་།

བདག་འདུག གཞན་ལ་དབང་མ་བསྐྱུར་གོང་། སློབ་དཔོན་
རང་ཉིད་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་འདུག་ཅིང་སྤྱིའི་སྤྱི་
གསུང་ཐུགས་ཡོན་ཏན་ཐིན་ལས་དང་དཔྱེར་མེད་དུ་རྩ་བའི་
དབང་ཐུངས་པ་དང་། སློབ་མ་གཞུག་པར་གནང་བ་ཞོད་
པ།

བདག་ཉིད། (༡) རང་ཉིད་དམ་ང་རང་། བདག་ཉིད་ལ་གསོན་
ཅིག རྒྱལ་པོ་བདག་ཉིད། བདག་ཉིད་ཀྱི་འགལ་བ།
(༢) རང་བཞིན་ནམ་ངོ་པོ། (༣) བདག་པོ། མ་ཁྱེན་
པའི་བདག་ཉིད། ཐུགས་རྗེའི་བདག་ཉིད། རྒྱས་པའི་བདག་
ཉིད། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྤྱེལ་བའི་དང་། རྒྱེས་བྱ་གཙོ་
གང་ཟག་རང་། མཆོད་སྦྱིན་སྦྱོར། ཉེར་སྦྱུན་པ། ཤེད་
བདག ཤེད་བྱ། ཤེད་ལས་སྤྱེས་བཅས་སོ།།

བདག་ཉིད་ཀྱི་སྐྱོ་སྐྱོ་རང་གི་རིག་པ། རང་བྱུང་གི་ཡེ་ཤེས།

བདག་ཉིད་སྦྱོག (༡) རང་གིས་རང་བསྟོད། (༢) [མངོན་བྱ་]
རོག

བདག་ཉིད་གཅིག་པའི་འབྲེལ་བ། རྣམ་དཔྱེ་དྲུག་པ་འབྲེལ་
སྤྱིའི་ནང་གསེས། གསེར་གྱི་བྱ་མ་པ། རྒྱ་མཚོའི་རྒྱ།

བདག་ཉིད་ཆེ། རྒྱས་ཆེན་དམ་པའི་མཆོན།

བདག་ཉིད་ཆེན་པོ། (༡) བདག་པོ་ཆེན་པོ།
(༢) [མངོན་]སངས་རྒྱས་སྤྱི།

བདག་གཉིས། བདག་ལྷ་གཉིས་དང་དོན་གཅིག

བདག་གཉིས། བདག་སྦྱོར། རྒྱ་རྩལ་བདག་གཉིས་ཡག་པོ་
ཀྱེད།

བདག་དུ་མོངས་པའི་མ་རིག་པ། འཁོར་པའི་རྩ་བར་གྱུར་པའི་
བདག་འཛིན་ཏེ། བདེན་དོན་མི་ཤེས་ཤིང་ཕྱང་པོ་རྣམས་

རྟག་པ་དང་། བདེ་བ་དང་། བདག་དང་། རིལ་པོ་དང་།
སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་པ་སོགས་དངོས་པོའི་རང་བཞིན་
དང་མི་མཐུན་པར་སྦྱིན་ཅི་ལོག་དུ་འཛིན་པའི་མོངས་པའོ།།

བདག་དུ་འཛིན་པ། ཕྱང་པོ་ལ་བདག་དུ་ཞེན་པ།

བདག་ལྷ་གཉིས། རིགས་པའི་དགག་བྱ་གཉིས་ཏེ། ཆོས་ཀྱི་
བདག་དང་། གང་ཟག་གི་བདག་གོ།

བདག་ལྷའི་བག་ཆགས། བག་ཆགས་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ།
བདག་གཞན་རིས་སུ་བཅད་ནས་བདག་དུ་འཛིན་པའི་རྩ་བ་
སྦྱིད་པ་ལ་དབང་བར་བྱེད་པའི་བག་ཆགས།

བདག་བསྟོད་གཞན་སྦོད། རང་ལ་བསྐྱེད་པའི་གཞན་ལ་
འཕྲ་སྦོད།

བདག་ཐོན་བདག་གཅེས། ཅ་ལག་སོགས་ལ་གཅེས་སྤྲུལ་ཡག་
པོ་བྱེད་པ།

བདག་ཐོབ། རང་རང་གི་བདག་དབང་དང་ཐོབ་ཆ།

བདག་དོན། རང་གི་ཁེ་ཕན།

བདག་དོན་བདག་གཅེས། རང་གི་དོན་དག་ལ་རང་གིས་དོ་
སྤྲོད་པའི་འབད་བཅོན་བྱེད་པ།

བདག་ལྷན། [མངོན་]རྒྱུང་མ།

བདག་པ། [ཐམ་ཉིད་པ]དབང་པ། རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བདག་དབང་
མི་མང་ལ་བདག་པ། བྱ་ཕ་བདག་དང་། བྱ་མོ་མ་བདག་

བདག་པོ། དབང་བའི་འཕྲུལ་གཙོ་པོ། བདག་པོའི་འདུ་ཤེས།
དོན་གྱི་བདག་པོ། ཁང་བདག ཞིང་བདག འབྲོག་བདག
མངའ་བདག མི་བདག་བདག་དུ་རེ། བདག་པོ་སྟོ་བྱིར་
འདོན།

བདག་པོ་དང་ཡུལ་གྱི་འབྲེལ་བ། རྣམ་དཔྱེ་དྲུག་པ་འབྲེལ་སྤྱིའི་
ནང་གསེས། རྩེར་གྱི་མ་རྩ། ངའི་ཁང་པ།

བདག་པོ་མེད་པ། སྤྱང་འཛིན་བྱེད་མཁན་མེད་པ། བདག་
པོ་མེད་པའི་ས་ཞིང་ལ་ལོ་དྲིག་ཡག་པོ་སྤྱེ་མི་ཐུབ།

བདག་པོའི་རྒྱུན་བརྒྱད། རྟན་ལ་དབང་བྱེད་པ། འཕེན་པ་ལ་
དབང་བྱེད་པ། ལྷན་ཅིག་འབྱུང་བ་ལ་དབང་བྱེད་པ། རྒྱུ་
བ་ལ་དབང་བྱེད་པ། གནས་པ་ལ་དབང་བྱེད་པ། འབྲས་

བྱ་ལ་དབང་བྱེད་པ། འཛིན་ཆེན་པོའི་རྣམ་པར་དག་པ་ལ་
དབང་བྱེད་པ། འཛིན་ཆེན་པོའི་ལས་འདས་པོའི་རྣམ་པར་དག་
པ་ལ་དབང་བྱེད་པོ།

བདག་པོའི་བརྒྱལ་ཞུགས་མཉམས་སྦྲེལ་ (༡)བག་མཉམས་ (༢)བྱིས་
བདག་མོ།

བདག་པོའི་ཅུ། ལུས་ཅའི་བྱེད་བྱེད་ཅིག

བདག་པོའི་སྒྲི། བདག་སྒྲི་དང་དོན་གཅིག

བདག་སྒྲི། བདག་པོ་བྱེད་པ། རང་རང་གི་ཡོ་བྱེད་གང་ཡིན་
ངོས་བཟུང་ནས་བདག་སྒྲི་བྱེད་པ།

བདག་པས་གཞན་གཅེས་ཀྱི་བྱེད་ཆུབ་མེས་མས། བྱེད་ཆུབ་
མེས་སྒྲི་དང་གི་མཉམ་འགྲུབ་པར་བཞིག་ཆེ། རང་ལས་
གཞན་གཅེས་པར་བཟུང་ནས་བདེ་སྦྱུག་གཏོང་ལེན་བྱེད་
པོ།

བདག་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་པའི་རིམ་པ། བདག་གི་མ་དག་པོའི་
ཕྱང་ཁམས་སྒྲི་མཆོད་རྣམས་སྦྱངས་ནས་དོ་རྩེ་གསུམ་གྱི་ངོ་
པོར་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་པའི་ཆོག

བདག་བྱེད། (༡)བདག་པོ་སྒྲི་བྱེད་པ། རིན་ཐང་ཅན་གྱི་དངོས་
པོར་བདག་བྱེད་ཡོད་པ་སྒྲི་མཆོད་པོ། (༢)བདག་སྒྲི་བྱེད་
པོ།

བདག་དབང། རང་གི་དབང་ཆ། བདག་དབང་ལག་ལེན་བྱེད།

བདག་འབྲས། འབྲས་བྱ་ཐུག་པའི་ནང་གསེས། རང་རྒྱུས་རང་
དབང་དུ་བསྐྱེད་པར་བྱ་བ་ཆེ། རྒྱུག་པ་བྱས་པས་ཡུལ་ངན་
པར་སྒྲི་བྱེད། དགེ་བ་བྱས་པས་ཡུལ་བཟང་པོར་སྒྲི་བྱས་
བདག་པོ་བྱེད་པ་བྱ་བྱེད་འབྲས་བྱ་རྣམས་སོ།

བདག་མ་མཆིས་པ། གདགས་གཞི་ཕྱང་ཐུག་པའི་རིན་པོ་ལ་
ཀྱང་བདག་ཅེས་པ་དུ་ལ་ཅམ་ཡང་མ་མཆིས་པ་ཆེ་མེད་པ།

བདག་མེད། (༡)བདག་བཟུང་བྱེད་མཉམ་མེད་པ། རྣམ་
བདག་མེད་བྱང་གི་འབྲིང་། (༢)བདག་མེད་པོའི་བསྐྱུས་
ཆོག

བདག་མེད་གཉིས། གང་ཟག་གི་བདག་མེད་དང་། ཆོས་ཀྱི་
བདག་མེད་གཉིས།

བདག་མེད་རྣམ་འབྲུར་མ། གྱུ་རྒྱུ་ལྷ་མ།

བདག་མེད་པ། བདག་ཏུ་ལྷ་པོའི་མེ་མཐུན་པོའི་སྒྲི་གསུམ་གྱིས་
བདག་མེད་པ། བདེན་བཞིའི་རྣམ་པ་བཅུ་དྲུག་གི་ནང་གསེས་
ཞིག

བདག་མེད་པ་དྲིས་པའི་མདོ། འཕགས་པ་བདག་མེད་པ་དྲིས་
པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཀ་མ་ལ་ གུ་ལྷ་
དང་། ལོ་ཙཱ་བ་རིན་ཆེན་བཟང་པོའི་འགྲུར།

བདག་མེད་པའི་ལྷ་བ། བདག་མེད་ལྷོགས་པའི་ལྷོས་རབ་ལ་
ཟེར།

བདག་མེད་སྤྲོ་མོ་གཉིས། གང་ཟག་བདེན་པས་སྤོང་པ་དང་།
གདགས་གཞིའི་ཕྱང་པོ་བདེན་པས་སྤོང་པ་གཉིས་མོ་མོར་
གང་ཟག་གི་བདག་མེད་སྤོང་དང་ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་སྤོང་
གཉིས་མོ།

བདག་མེད་སྤྲོ་རགས། གང་ཟག་རང་རྒྱུ་བའི་རྒྱུ་ལོད་
གྱིས་མ་གྱུ་བ་པ་དང་། གང་ཟག་རང་བཞིན་གྱིས་མ་གྱུ་བ་
པ་གཉིས།

བདག་མེད་མ། ལྷ་མོ་ཞིག་གི་མཆོན།

བདག་མེད་ལིང་སྒྲུར། སྒྲུང་འཛིན་མ་བྱས་པར་བདེ་དེ་དོར་
བ། སྒྲིའི་དངོས་རིགས་བདག་མེད་ལིང་སྒྲུར་བྱེད་མི་རུང་།

བདག་མེད་གསུམ། གང་ཟག་གི་བདག་མེད་དང་། ཆོས་ཀྱི་ན་
གཟུང་འཛིན་དང་རྒྱུ་གཞན་གྱིས་སྤོང་པ་དང་། ཆོས་
བདེན་གྱུ་བ་གྱིས་སྤོང་པ།

བདག་མོ། (༡)བྱིས་བདག་མོ། (༢)སྒྲི་གོང་མའི་བདག་
མོ། (༣)ལྷ་མོའི་གསང་ཡུམ།

བདག་དམན་པ། གུས་ཕན་ནམ། གུས་ཆུང་ཞེས་པ་ལྷ་པོའི་
ཁེངས་སྒྲུང་དམ། རང་བརྒྱས་ཀྱི་ཆོག བདག་དམན་པར་
བསམ་པའི་སྒྲོ་ནས་སྒྲིའི་ལུག་པ།

བདག་འཛིན། ཕྱང་པོ་ལྷ་གང་རུང་ལ་བདེན་ནས་བདག་ཏུ་འཛིན་
པའི་སྒྲོ་འམ་ངོ་རྒྱུ་པའི་ངར་འཛིན།

བདག་འཛིན་འཛིན་ལྷ། དམིགས་པ་དང་ལ་དམིགས་ནས་རྣམ་
པ་རང་བཞིན་གྱིས་གྱུ་བ་པར་འཛིན་པ།

བདག་འཛིན་གཉིས། ལམ་གྱི་དགག་བྱ་གཉིས་ཏེ་ཆོས་དང་གང་ཟག་གི་བདག་འཛིན།

བདག་གཞན། (༡) ཉུག་ས་འཇུག་སྐབས་ཀྱི་བྱེད་པ་པོ་དང་བྱ་བའི་ཡུལ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་བྱེད་པོ་གཙོ་མཉམ་དང་བྱེད་པའི་ལས་བཅས་དངོས་པོ་བདག་གི་ཁོངས་སུ་འདུ་བ་དང་། བྱ་ཡུལ་བྱ་ལས་དང་བཅས་པ་དངོས་གཞན་གྱི་ཁོངས་སུ་འདུ། (༢) རང་གཞན་གཉིས། བདག་ཡན་གཞན་གོད་གྱི་ལས་ཀྱི་བདག་གཞན་བརྗེ་བའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས།

བདག་གཞན་བརྗེ་བའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས། བདག་གི་བདེ་བ་གཞན་ལ་སྟེ་ར། གཞན་གྱི་སྦྱུག་བསྐྱེད་རང་གིས་ལེན་པར་བསྐྱོམ་པའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱེད་ཆུ་ལྷིག།

བདག་གཞན་མཉམ་བཞེ། བདག་གཞན་མཉམ་པའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་དང་བདག་གཞན་བརྗེ་བའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་བསྐྱེད་མཇུག་དོན་ཅི་སྟོན་ཆད་རང་གཅེས་པར་འཛིན་ཅིང་། གཞལ་ཡལ་བར་འདོར་བའི་བསམ་ཆོ་ཡོད་པ་དེ་གོ་ས་བརྗེས་ནས་རང་ཡལ་བར་འདོར་བའི་གཞན་གཅེས་པར་འཛིན་པའི་བསམ་ཆོ་སྦྱེས་པ་ལ་ཟེར།

བདག་གཞན་མཉམ་པ། བདག་དང་གཞན་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བདེ་བ་འདོད་ཅིང་སྦྱུག་བསྐྱེད་པའི་འདོད་པར་མཉམ་པའམ་མཆུངས་པ།

བདག་གཞན་མཉམ་པའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱོམ་ཆུ་ལྷིག་སྟེ། བདག་གཞན་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྦྱུག་བསྐྱེད་འབྲལ་འདོད་དང་བདེ་བ་ལྡན་འདོད་ཡིན་པར་གཅིག་ཏུ་མཆུངས་པས། བདག་ལ་གཅེས་པར་འཛིན་ཅིང་གཞན་ལ་སྤང་པར་འཛིན་པའི་སེམས་སྤངས་ཏེ་མཉམ་པར་འཛིན་པའོ།

བདག་གཟུང་། ཁྱིམ་མཇུག་ཟུང་སྐར་སོ་སོའི་བདག་པོ་སྟེ། ལྷག་དང་སྤྲིག་པའི་བདག་པོ་མིག་དམར་ཡིན་པ་ལྟ་བུ།

བདག་བཟུང་། བདག་པོ་བྱས་ཡོད་པ། རང་གི་ཅ་ལག་ལ་རང་གིས་བདག་བཟུང་བྱེད་པ། བདག་བཟུང་ཡོད་པའི་བྱེད་མེད།

བདག་རིག་བྱེད་པ། མངོན་སུམ་དང་། རྗེས་དཔག་ལྟར་སྤང་དང་བཅས་པའོ།

བདག་ལ་མི་འཛིན་པ། རང་གི་ཉེས་སྦྱོད་ལ་རང་གིས་མཆོར་སྤང་མི་བྱེད་པ། འདོད་པས་ངོ་ཆ་བསྐྱེད་པས་ནས་བདག་ལ་མི་འཛིན་པའི་སྦྱོད་ངན་གང་བྱུང་བྱེད་མི་འཇུག།

བདག་ལས་གཞན་གཅེས་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་སེམས། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱོམ་ཆུ་ལྷིག་རང་ལ་སྦྱུག་བསྐྱེད་བྱུང་ཡང་བཟོད་པར་བྱ་ཡི། གཞན་ལ་སྦྱུག་བསྐྱེད་བྱུང་བར་སེམས་ཀྱིས་མི་བཟོད་པར་སྦྱུག་བསྐྱེད་ཁྱུར་ཁྱེར་གྱི་སེམས་བསྐྱེད་པ།

བདག་ཤེས་རིག་གི་སྦྱེས་བྱ། གངས་ཅན་པས་འདོད་པའི་བདག་སྟེ་ཤེས་བྱ་ཉེར་ལྗེས་ལ་བྱུལ་ཞིག།

བདག་སྦྱོག་གཅོད་པ། རང་སྦྱོག་རང་གིས་གཅོད་པ།

བདམ་པ། མང་པོའི་ནང་ནས་སྦྱུག་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འདམ་པའི་མ་འོངས་པ།

བདམ་བྱེད་དབང་ཆ། (༡) སྦྱི་དམངས་ནམས་ཁྲིམས་ལུགས་ལྟར་ཆུལ་ཁབ་ཀྱི་དབང་འཛིན་ལས་ཁྲུངས་ཀྱི་འཇུག་མེའམ་ལས་ཀའི་འགན་ཁུར་ངེས་ཅན་ཞིག་ཏུ་འོས་ཞུགས་ཆོག་པའི་དབང་ཆ། (༢) རྩ་འཇུག་ས་སམ་ཆོགས་པ་གང་རུང་གི་མི་ནམས་དེའི་འཇུག་མེའམ་འགོ་བྱེད་པའི་འོས་སུ་ཞུགས་ཆོག་པའི་དབང་ཆ།

བདམས་ཏོ། མང་པོའི་བྲོད་ནས་བདམས་ཏེ་ཏོ་བ།

བདམས་སྦྱིགས། བདམས་ཏེ་ཁྱེར་བའི་སྦྱུག་སྦྱིགས།

བདམས་ཐོན། འདམ་སྦྱུག་བྱས་ནས་མིང་ཐོན་པ།

བདམས་པ། མང་པོའི་ནང་ནས་སྦྱུག་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འདམ་པའི་འདས་པ།

བདའ་འདེད། (༡) བྱ་ལོན་འདེད་པ། འབྲུ་དངུལ་བྱ་ལོན་ལེན་ཆུ་བདའ་འདེད་བྱེད་པ། (༢) དོན་ཅ་ཅད་གཅོད་བྱེད་པ། ཁྱེད་དོན་གྱི་ཅ་བ་བདའ་འདེད་བྱེད་པ། ཁྲིམས་འགལ་གྱི་བྱས་ཉེས་ནམས་བདའ་འདེད་མཐུན་ཕྱིན་བྱེད་དགོས།

བདའ་བ། (ཀ) འདེད་པའི་མ་འོངས་པ། (ཁ) རྩ་
ཞིམ་པ། ཟས་བདའ་བ་ཁོ་ན་ཟ་བ་དང་། གོས་བཟང་བ་
ཁོ་ན་གྱི་ན་མཁན་གྱིས་དཀའ་སྤྱད་བྱེད་བྱེད་མེ་ཡོང་།

བདར་སྒྲིམ། རྩེ་མར་བདར་བའི་སྒྲིམ་སམ་སྒྲིམ་ལྟེ།

བདར་བ། [ཐ་དད་པ]བདར་བ། བདར་བ། བདོར།།
(༡)སྒྲིག་པ། ཐང་ཆེན་སྤྱད་དུ་དམག་སྡེ་ཁག་མང་བདར་
འདུག (༢)མདུན་དུ་བདར་བ། (༣)རྫོང་པ་དང་།
ཤོད་པ། (༤)ཞིབ་དུ་དར་བ། རྩེ་མར་བདར་བ། (༥)རྩེ་
བ། རྒྱག་བདར། རྩེ་བདར།

བདར་བདར་ཐེབས་པ། བདར་བདར་ཆེས་པས་སྒྲུབ་དོལ་སྒྲིན་པ།

བདར་གཞོན་པ། བཞག་དཔུང་བྱས་ནས་ཡིན་མིན་གྱི་བདར་གཞོན་
ཆོམ་ལ་བཞག་དཔུང་བྱས་ནས་ཡིན་མིན་གྱི་བདར་གཞོན་
པ། དོན་འདི་བདར་གཞོན་སོང་ངམ།

བདལ་མ། རྒྱལ་འདྲེན་བྱས་པའི་མ་ཆ། དོས་མ།

བདལ་བ། [ཐ་དད་པ]བདལ་བ། བདལ་བ། བདོལ།། དལ་
བ། དངོས་ཟློག་ནམས་འཆོང་རྒྱར་བདལ་བ། རོར་བདལ་
བ།

བདས་པ། འདེད་པའི་འདས་པ།

བདུག་པ། [ཐ་དད་པ]བདུགས་པ། བདུག་པ། བདུགས།།
མེ་ལ་བདུག་པ། ཁང་པའི་ནང་དུ་སྒྲིམ་དེ་བདུགས་ཤིག

བདུག་སྒྲིམ། མཆོད་རྩིས་ཀྱི་སྒྲིམ།

བདུག་སྒྲིམ་མ། མཆོད་པའི་རྩིས་མོའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

བདུག་སྒྲིམ་ཤིང་། (༡)དེ་ཞིམ་ཞིང་བདུག་དུ་རུང་བའི་ཤིང་
སྒྲིའི་མིང་། (༢)[མངོན]ལྷག་པ།

བདུག་ལྷུང་། བདུག་སྒྲིམ་བདུག་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་བྱེད།

བདུག་རྩམ། གྲིབ་དང་མི་གཙང་བ་སེལ་བར་བྱེད་པའི་རྩམ་
ཤིག

བདུག་ཤིང་། བདུག་སྒྲིམ་ཤིང་གི་བསྐྱུས་ཆོག

བདུགས། བདུག་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

བདུགས་པ། བདུག་པའི་འདས་པ།

བདུང་བ། [ཐ་དད་པ]བདུངས་པ། བདུང་བ། བདུངས།།

ཚུར་འགྲུགས་པ་འམ། འཕེན་པ། གཞུ་བདུངས་པ། རྒྱུ་
བདུངས་ནས་མདའ་འཕེན་པ།

བདུངས། བདུང་བའི་སྒྲུལ་ཆོག

བདུངས་པ། བདུང་བའི་འདས་པ།

བདུད། (༡)(མུར)སེམས་ཅན་ལ་གནོད་འཆོ་དང་དགེ་བ་
ལ་བར་ཆད་བྱེད་མཁན། འདོད་རྩལ་རིགས་དྲུག་གི་ནང་
གསེས་ཤིག བདུད་ཀྱིས་བརྒྱམས་པ། བདུད་སྟོབས་ཐམས་
ཅད་ལས་ནམ་པར་རྒྱལ་བ། བདུད་ཕྱིར་སྟོལ་བ། བདུད་
ཀྱིས་མི་བསྐྱོད་པ། (༢)[མངོན]བདུད་ལ་རྩེ་བྱ་དང་།
ཉོན་མོངས་པ། འཆི་བདག སྤང་བོ་བཅས་བཞི་ཡོད་པས་
གངས་བཞི་མཆོན།

བདུད་ཀྱི་དགའ་མ། [མངོན]བདུད་ཀྱི་རྒྱུང་མ།

བདུད་ཀྱི་དགའ། [མངོན]སངས་རྒྱུས་ཀྱི་མཆོན་ཞིག

བདུད་ཀྱི་བདག བདུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ།

བདུད་ཀྱི་བདུད། [མངོན]སངས་རྒྱུས་ཀྱི་མཆོན་བྱེ་བྲག་པ།

བདུད་ཀྱི་མདའ་ལ། མདའ་རྩ་དང་དོན་གཅིག

བདུད་ཀྱི་གནས། གཞན་འཕྲུལ་དབང་བྱེད་དེ། འདོད་རྩལ་
རིགས་དྲུག་གི་ནང་ཆོན་ཞིག

བདུད་ཀྱི་རིས། བདུད་ཀྱི་རྩེ།

བདུད་དགའ་རབ་དབང་ལྷུག འདོད་རྩལ་རྒྱལ་པོ།

བདུད་རྒྱལ། བདུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ།

བདུད་རྩམ་པ། [མངོན]རྩེ་འདི་བདུད་དམ། བདུད་དགའ་
རབ་དབང་ལྷུག

བདུད་འཛོམས། [མངོན](༡)ཉོན་མོ། (༢)ལྷ་དུམ་བུ་
ར།

བདུད་འཛོམས་ཉོན་མོ། [མངོན]ཉོན་མོ།

བདུད་འདུལ། (༡)[མངོན]སངས་རྒྱུས་སྒྲི། (༢)བདུད་
འཛོམས།

བདུད་འདུལ་མཆོད་རྟེན། རྩོན་པ་ཤུག་མུ་ཞེས་མཉན་ཡོད་
དུ་མུ་རྟེན་སྒྲིམ་སྒྲིམ་པ་དྲུག་དང་ཆོ་འཕྲུལ་འགྲན་ནས་ཡམ་པར་
བྱས་རྗེས་ཤུག་ལི་ཅ་བྱེ་སྒྲིམ་གྱིས་བཞེངས་པ་བྱིད་བྱེད་པས་

གུ་བཞི་པའི་སྟེང་དུ་བང་རིམ་བཞི་ཀ་གུ་བཞི་པ། རྩུགས་
བཞི་ར་སྟོ་འབྱར་ཡོད་པ་ཞིག

བདུད་འདུལ་གདན། [མངོན]མྱ་གུ་ཤ

བདུད་རྩིག་ཅན། (༡)[མངོན]འདོད་ལྟ། (༢)བདུད་
དགའ་རབ་དབང་ཕུག

བདུད་དབྱང། བདུད་ཀྱི་དམག་དབྱང་ངམ་སྟེ།

བདུད་ཕྱིར་ཚལ་བ། བདུད་ཀྱི་གཞོན་པ།

བདུད་བྲལ་མ། ལུས་ཅའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

བདུད་ཐོན། གཞོན་པ་བྱེད་མཁན་གྱི་ཐོན་པོ།

བདུད་མོ། གཞན་ལ་གཞོན་སེམས་ཅན་གདོན་འདྲེའི་རིགས་
སུ་གཏོགས་པའི་བྱད་མེད།

བདུད་ཅི། (༡) (ཨ་མྲིད)འཆི་མེད་དེ་འཆི་བ་འཛོམས་བྱེད་
ཀྱི་རྩམ། དམ་ཆོས་བདུད་ཅི་བསྐྱལ་དུ་གསོལ། (༢)སྒྲན་
ཀྱི་སྐབས་སུ་བདུད་ཅིས་སྒྲེས་པའི་ཆོ་སྲོག་ལ་གཞོན་པར་
བྱེད་པའི་ནད་དང་། ཅི་ཞེས་སེམས་ཅན་སྤྱི་མཐུན་གྱི་བསོད་
ནམས་ལས་བྱུང་བའི་ནད་ཀྱི་བྱུག་རྩུ་འཛོམས་བྱེད་ཀྱི་གཉེན་
པོ་སྒྲན།

བདུད་ཅི་སྒྲེས། [མངོན](༡)བྱ་བྱང་། (༢)ལྟ་སྒྲི།

བདུད་ཅི་འབྲེལ་བ། ཁྲི་རྒྱལ་གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག

བདུད་ཅི་གངས་ཤམ། སྟོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་མངར་ལ་
ཁ་བ། འུ་རྩེས་བསེལ། ལྷས་པས་སྟོན་པའི་ཆད་པ་
འཛོམས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཁབ་ཅན་འཁོར་ལོ་
བཅེགས་པ་དང་། གངས་བཅུད་འཛོན་པ། ཐོན་པོ་ཐོད་
ཅན། ཤང་ལེན་སྒྲུག་པོ་བཅས་སོ།

བདུད་ཅི་ལྷ། གསང་སྐྱེས་ཀྱི་ནང་མཆོད་ཀྱི་རྩེས་སུ་འགྲོ་བའི་
དྲི་ཆེན་དང་། དྲི་རྒྱ། ར་ལྟ། མི་ས། རྟོ་རྟོ་ཐེལ་པ་
བཅས་སོ།

བདུད་ཅི་ལྷ་བབ་པའི་ཅ། ལུས་ཅའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

བདུད་ཅི་སྟོང་པོ་ཡན་ལག་བརྒྱད་པ་གསང་བ་མན་ངག་གི་རྒྱུད།
བདུད་ཅི་སྟོང་པོ་དཔེ་དང་དགོས་པ། ཡན་ལག་བརྒྱད་པ་
བརྟེན་བྱེད་དོན། གསང་བ་མན་ངག་གི་རྒྱུད་ཅིས་རྟོན་བྱེད་

ཀྱི་མཆོན་བརྟན་པ་སྟེ། གསོ་བ་རིག་པའི་དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་
བཞིའི་དཔེ་དང་དགོས་པ་བརྟེན་བྱེད་བྱེད་སོགས་ལ་
བརྟོས་ནས་བཏགས་པའི་མཆོན་ཞིག

བདུད་ཅི་གཏེར་མཛོད། རབ་བྱུང་བདུན་པའི་མཇུག་ཏུ་བྱར་
མཁར་མཉམ་ཉིད་རྟོ་རྟོས་དུགས་ཀོང་རྩུགས་ཀྱི་སྒྲན་པ་
ནམས་བསྐྱེས་ཏེ་བཀའ་བཀྲོས་ནས་བཅུ་མས་པའི་སྒྲན་གྱི་
དུག་འདོན་དང་། ངར་འདོན། རྟོ་འདོན་སོས་གསལ་བར་
འཁོད་པའི་གཞུང་ཞིག

བདུད་ཅི་སྒྲ་ལ། བདུད་ཅི་ལྷ་དང་དོན་གཅིག

བདུད་ཅི་སྒྲ། [མངོན]ལྷ་བ།

བདུད་ཅི་བུམ་ཆེན། དུས་རབས་བརྒྱད་པའི་ནང་ཨོ་རྒྱུན་གྱི་
སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་པརྟ་འབྱུང་གནས་ཀྱིས་མཛོད་པའི་གཉེན་
ནད་ཀྱི་བཅོས་ཐབས་ཟབ་མོ་ཞིག་སྟེ། ཁོང་གིས་མ་འོངས་
པར་ཡན་པའི་སྐད་དུ་གཏེར་དུ་སྒྲས་པ་ལས་ཕྱིས་སུ་གཏེར་
སྟོན་རྟོར་འབྲུམ་ཆོས་ཀྱི་གཤམ་པས་བྱུང་སྤྱད་ཅི་ཅེས་ཏེ་
མཁྱིན་དེགས་པ་ཐེལ་གཞོན་གྱི་བྱུགས་ཀ་ནས་གཏེར་བཏོན་
པའི་སྒྲན་གྱི་རྒྱུད་གཞུང་ཆེན་པོ་ཞིག

བདུད་ཅི་བུམ་བཟང་། (༡)རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ནང་
བཀ་འབྲུམ་པས་མཛོད་པའི་ནད་སྒྲན་སྤྱད་པའི་ཉམས་ཡིག་
ཅིག (༢)བདུད་ཅི་བུམ་ཆེན་གྱི་མཆོན་གཞན།
(༣)རབ་བྱུང་བཅུ་དུག་པའི་ནང་སྒྲན་ཅིས་འགོ་འཛོན་
མཁྱིན་རབ་ཞོར་བུས་མཛོད་པའི་སྒྲན་གྱི་སྟོར་ཆད་སོགས་
གསལ་བའི་བསྐྱེ་སྟོར་རྟོར་ཞིག

བདུད་ཅི་འཕེབས་སྐྱུངས། ལྷ་མ་རྟོ་རྟོ་སེམས་དཔའི་སྐྱུ་ལས་
ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བདུད་ཅིའི་རྒྱུན་བབས་ཏེ་སྤྱི་གཞི་བརྒྱུད་བར་
བསྟོམ་པ།

བདུད་ཅི་འཛག [མངོན]ཆེ།

བདུད་ཅི་ཞག འབྲུ་མར་དང་འདྲ་བའི་སེམས་ཅན་ལྟེ་ཞག་
སྟེ། ཉ་དང་། རྒྱ་སྟེ། རི་བོང་། དོམ། སག་བཅས་ཀྱི་
ཆོལ་བཞུས་པའི་ཞག་བརྟོན་ལེགས་པའི་ཞག་ལ་ཞུན་མར་དང་
འདྲ་བ། འདུལ་བ་ལས་བཤའ་པའི་ཞག་བདུན་པའི་སྒྲན་

གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག།

བདུད་ཅི་ཟས། (༡) ལྷར་རྒྱ་གར་གྱི་རྒྱལ་པོ་མེད་ཀྱི་
བྱེ་བྲག་ཅི་གྱི་ཟས་ཀྱི། རྩོན་པ་ལྷ་ཀྱུ་མུ་ནེ་ལེ་ཁྲ་པོ་ཞིག་
(༡) [མངོན]ལྟ།

བདུད་ཅི་ཟེགས་པ། [མངོན]ལྟ་པའི་འོད་ཟེར།

བདུད་ཅི་འོད་ཟེར། (༡) རྩོ་ལྷན་ཏྲ་ཏུ་དྲེ་མིང་གཞན།
(༡) [མངོན]ལྟ་བ།

བདུད་ཅི་ལོ་མ། ཁ་རྩོད་སྤང་ལ་སྦྱེས་པའི་འཛིན་པ་མེད་ཏེ་ག་
དགར་ཉམས་ཅན་འཆར་པའི་ལོ་མ་རྩོ། རོ་ཁ། རྒྱ་རྩེས་
བསེལ། རྒྱས་པས་རིམས་ཚད་དང་། གཉན་ཚད་སོགས་
ལ་ཡན།

བདུད་ཅི་གསུམ། ཟག་མེད་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བདུད་ཅི། འཆི་མེད་
ཆོ་ཡི་བདུད་ཅི། ནད་མེད་སྒྲན་གྱི་བདུད་ཅི།

བདུད་ཅི་གསེར་ཟེར། [མངོན]ཨ་རུ་རའི་གིང་།

བདུད་ཅི་ཁང་པ། [མངོན]དཔེན་གནས་དང་རི་ཁྲོད།

བདུད་ཅི་ལྷ་རྩེ་པོ། (༡) ཉིང་ཁྲ། (༢) སའས་ཅི།
(༣) [མངོན]ཆང་གི་ཉིང་ཁྲ།

བདུད་ཅི་ལྷེན། [མངོན]ཁ།

བདུད་ཅི་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ། [མངོན]ལྟ་བ།

བདུད་ཅི་ལྷ་ཆེན། [མངོན]ལྟ་བ།

བདུད་ཅི་ལྷ་པོ། [མངོན]ལྟ་བ།

བདུད་ཅི་ལྷ་ཟས། ལུས་འཆོ་བྱེད་དུ་གྱུར་ཅིང་ཁམ་གྱི་ཟས་
རགས་པ་མིན་པ་རྩོ་ཟས་ཀྱི་དྲུངས་མ།

བདུད་ཅི་ལྷ་ཟས་ཅན། [མངོན](༡) ལྷ་གཅན་འཛིན།
(༢) ལྷ་ལྷ་ལྷ།

བདུད་ཅི་ལྷ་ཟས་མཆོག། འཆི་བ་མེད་པའི་བདུད་ཅི།

བདུད་ཅི་ལྷ་ཟེགས་མ། (༡) ལྷན་སོགས་ཀྱི་བརྒྱུད་བཟང་པོའི་
ཟེགས་པ་སྤྲོ། (༢) [མངོན]ལྟ་བ།

བདུད་ཅི་ལྷ་རིམ་པ། ལྷན་སོགས་ཀྱིས་བསྐྱུ་བས་པའི་དམ་རྩེས་
ཤིག།

བདུད་ལྷགས། བདུད་ཁྲིག་ཏུ་ལྷགས་པ་འམ་འཛུལ་བ། སེམས་

ལ་བདུད་ལྷགས་ཏེ་ས་པ།

བདུད་པའི། ཉོན་མོངས་པའི་བདུད་དང་། སྤང་པའི་བདུད།
འཆི་བདག་གི་བདུད། ལྷའི་བྱེ་བྲག་ཅི་བཞི།

བདུད་པ་སྦྱངས་རྩོད། [མངོན]བརྟན་མ།

བདུད་པ་ལྷ་རྩེ་པོ། རང་ལ་གཞི་བསྐྱེད་ལ་མཁན་གྱི་གསེང་པོ་
བཞི་བ།

བདུད་པས་རྒྱལ་བ། [མངོན](༡) ཉི་མ། (༢) སངས་རྒྱལ།

བདུད་པས་བཞི། རང་གི་ལྷ་མ་ལ་མི་གསུམ་པ། ཡིད་མི་བདེ་
བཟེད་པ། ཁེངས་ཆོག་སྤྱུ་བ། ཆོ་འདི་ལ་གཅོ་བོར་སེམས་
པའོ།

བདུད་སྤྱི། གཞོད་བྱེད་མཁན་དང་། མི་ཤ་ཟ་མཁན་སྤྱི་
པོ་གཉིས་ཀྱི་བརྒྱུས་མིང་།

བདུན། གངས་ཀྱི་མིང་གི་རྩམ་གངས་ལ་ཏྲ་དང་། ཐུབ་པ།
དང་སྤྱོད་ཀྱི་གཟུ་ལ། རི་པོ། རི་ཆེན། ས་འཛིན་བཅས་
སོ།

བདུན་སྦྱོང། [ཡུལ]ལྷར་དངུལ་སྤང་ཐུ་བཅུ་ཐམ་པ་རེ་རེ་ལོ་
སྦྱོང་སྤང་བདུན་རེ་ལེན་པའི་བྱེ་བྲག་གཏོང་སྤྱོད་ཞིག་

བདུན་གྱི་བདུན་པ། གཟུ་ལ་སྤྱོད་པ།

བདུན་བརྒྱུད་པའོ། [ཡུལ]ལྷར་འབྲུ་ཁལ་བདུན་རེ་རེ་ལོ་སྦྱོང་
ཁལ་གཅིག་རེ་བརྒྱུན་པས་ཁལ་བདུན་ཁལ་བརྒྱུད་དུ་འགྲོ་
བའི་བྱེ་བྲག་གཏོང་སྤྱོད་ཞིག་

བདུན་གཅིག། བདུན་ཕྱག་གཅིག་ བདུན་ཆར་གཅིག་

བདུན་བརྟན། [མངོན]ཀྱང་གདུབ།

བདུན་མཐོ་པའི་མཆོན་བཟང། བཟའ་བདུང་རྒྱ་ཆེན་པོ་བྱེན་
པས་ཕྱག་ཞབས་ཀྱི་རྒྱུ་བཞི་དང་། ཕྱག་གོང་གཉིས་དང་།
ལྷག་པ་རྩོ་བདུན་རྣམས་ཤས་ཁེངས་པ།

བདུན་རྣམ་དག། བཤགས་པ་དང་། ཡི་རང་། རོན་དམ་སེམས་
བསྐྱེད་པ། ལྷུ་པས་འགྲོ། ལྷན་སེམས་བསྐྱེད་པ། འཛུག་
སེམས་བསྐྱེད་པ། བསྐྱོ་བ་རྩོ་བདུན།

བདུན་པ། (༡) ལྷ་གོས། (༢) ཡང་བདུན་པ།

བདུན་པོ། གངས་བདུན་རེ་ཡོད་པའི་ཆོན་པ།

བདུན་ཕྱག བདུན་ཆར། གཟུང་འཁོར།

བདུན་ཕྱག་བདུན། བདུན་བདུན་ཞིང་ག།

བདུན་ཆར་གཅིག བདུན་ཆར་གྱི་གངས་ངེས་བཟུང་།

བདུན་ཆོག ཡིག་འབྲུ་བདུན་རེ་རྒྱུ་པར་བཅད་པའི་ཆོག

བདུན་ཆོག་ལ། མི་ཤིན་ལམ་ཞག་བདུན་རེ་ལ་དགེ་ཅ་རེ་སྒྲུབ་པའི་
དུས་ཆོག་ལ།

བདུན་ཆོག་ལ་བཟུང་བ། མི་ཤིན་ལམ་བདུན་ཕྱག་བདུན་གྱི་རིང་
བདུན་ཕྱག་ཞམ་ཤར་ལ་མཆོད་འབུལ་དགེ་སྦྱོར་བྱེད་པ།

བདུན་བྱུང་། (༡)དག་ཆེ་ལམ་ཤིན་ཏུ་མི་མཐུན་པ། (༢)བྱི་
བཤོག་ལྟེ་ལོ་སྒོར་བཅུ་གཉིས་པོ་རང་གི་བདུན་པ་གང་
ཡིན་དེ་ནི་བདུན་བྱུང་རྟེ་དཔེར་ན། བྱི་བའི་བདུན་བྱུང་རྟེ་
དང་རྟེ་བདུན་བྱུང་བྱི་བ་ཡིན་པ་བཞིན་ནོ།

བདེ་སྦྱིད། བདེ་ཞིང་སྦྱིད་པ། མིའི་རིགས་ལ་བདེ་སྦྱིད་སྒྱུན་
པ། བདེ་སྦྱིད་ཀྱི་འཆོ་བ། བདེ་སྦྱིད་སྒྲུབ་སྒྲུབ་ཆོག་ལ།
བདེ་སྦྱིད་ལྷན། བདེ་སྦྱིད་ཡོང་ཐབས་བྱེད་པ། ལུས་སེམས་
བདེ་སྦྱིད་བྱུང་བ། མཐའ་དབུས་ཡུལ་གྱུ་ཀྱན་ཏུ་བདེ་སྦྱིད་
དར་བ།

བདེ་སྦྱིད་ཀྱལ་པོ། རྒྱ་རྒྱུ་ཁྲུང་གིས་ཞེས་པ་དོན་འགྲུར་
བྱས་ན་བདེ་སྦྱིད་དེ། མན་རྩའི་གོང་མ་འདི་རབ་བྱུང་བཅུ་
གཅིག་པའི་ཆུ་ཆུག་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ནས་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་
པའི་ཆུ་ཆུག་ཕྱི་ལོ་༡༨༡༣བར་ལོ་དྲུག་ཅུ་རེ་གཅིག་རིང་ཁྲིར་
བཞུགས།

བདེ་སྦྱིད་དར་བ། སྒྲུབ་སྒྲུབ་ཆོག་པའི་གོ་སྐབས་ཤར་བ།
མཐའ་དབུས་ཡུལ་གྱུ་ཀྱན་ཏུ་བདེ་སྦྱིད་དར་བ།

བདེ་སྦྱོང་། ཐོད་པ་འཕུ་གཤི།

བདེ་སྦྱོང་འཁོར་ལོ། གསང་གནས་ཀྱི་ཅ་འཁོར།

བདེ་མཁར་ཆོད་བར་རབ་བཟན། ཁོང་ནི་འཕན་པོ་ཁྲུལ་ནང་
སོ་ཞེས་པའི་སྒྲེར་པ་ཞིག་གི་ཁྱིམ་དུ་རབ་བྱུང་བཅོ་ལྔ་པའི་
མེ་སྒྲེལ་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་འབྱུངས། ལྷ་སའི་ཆོང་རྒྱལ་སྒྲུ་
ཁང་གི་བྱང་པོས་སྒྲུ་ས་ཆ་དང་ཁང་པ་ཡོད་པས་སྒྲུ་ཁང་པ་
ཞེས་ཀྱང་འབོད། རང་ལོ་ཉི་ཤུ་ཅམ་ལ་བོད་གཞུང་གི་ཕྱི་སྒྲིལ་

པ་དང་། དེ་ནས་པག་འཛོལ་ཆུ་མ་བུ་མས་པ་བཟན་དར་
གི་ཕྱག་རྟེགས་སུ་མདོ་སྒྲིབ་བྱེད་པའི་ཕྱི་ལོ་ཉི་ཤུ་ཅམ་ལ་བོད་
བྱང་བུས། རང་ལོ་ཉི་ཤུ་ཅམ་ལ་བོད་ཕྱི་ལོ་ཉི་ཤུ་ཅམ་ལ་བོད་
གི་འགན་ཁུར། ལྷ་ས་དཔང་སྒྲུ་ཁྲུང་བཅུ་གསུམ་པའི་
གསེར་གདུང་དགེ་ལེགས་འདོད་འཛིན་གསར་བཞེངས་ཀྱི་
འགན་ཁུར་གསུ་སུ་ཕྱག་ལས་ཆགས་ཆུད་གནང་། རི་མ་
པས་ཕྱིས་དཔོན་དང་། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཆུགས་ཆུག་
ཕྱི་ལོ་༡༧༩༠ལོར་སྤྱི་ལོ་ཉི་ཤུ་ཅམ་ལ་བོད་ཀྱི་འགན་ཁུངས་ཏེ་
སྤྱི་ལོ་ཉི་ཤུ་ཅམ་ལ་བོད་ཕྱི་ལོ་ཉི་ཤུ་ཅམ་ལ་བོད་བྱང་བུས་དང་ལྷན་
དུ་བཅན་འཇུག་ཀྱང་མཁར་ལ་མཐའ་གཅིག་ཏུ་དོ་སྐོལ་དང་
གདོང་ལེན་གནང་བས་བོད་ཀྱི་ལམ་བུ་ཏེ་དོན་དུ་དང་ཆུགས་
ལྷན་ལ་སྒྲོ་སྒྲོ་བས་ལྷན་པའི་དཔེ་འདོན་བྱེད་པའི་ལས་པ་ཞིག་
ཡིན། དེ་རྗེས་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་རྒྱ་གར་དུ་སྐབས་ནས་བཅན་
བྱོལ་བོད་གཞུང་གི་ཕྱག་ལས་རབས་དང་རི་མ་པ་གནང་
མཐར། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཆུ་ཆུག་ཕྱི་ལོ་༡༧༩༩ལོར་
རྒྱ་གར་དུ་སྒྲུ་གཤིགས།

བདེ་དགའ། ལུས་ཁམས་དྲངས་ཤིང་སེམས་སྦྱོར་བ།

བདེ་བཟོད། ལམ་དུ་བར་ཆད་མེད་པར་ཐར་བ། ཐག་རིང་
ལམ་བར་ལ་རྒྱ་འཕྲང་གསུམ་བདེ་བཟོད་བྱུབ་པ།

བདེ་འགྲོ། ལམ་བར་དུ་བར་ཆད་མེད་པར་ཐར་བ། ཐག་རིང་
ལམ་བར་ལ་རྒྱ་འཕྲང་གསུམ་བདེ་བཟོད་བྱུབ་པ།

བདེ་འགྲོ། ལྷ་མི་གཉིས།

བདེ་འགྲོ་མཐོ་རིས། ལྷ་མི་གཉིས་པོ།

བདེ་འགྲོ་ཆོག་ལ་བཟུང་། [མདོ་ཆུ་ལྷ།]

བདེ་འགྲོ་གསུམ། ལྷ་དང་། མི་དང་། ལྷ་མ་ཡིན་བཅས་
གསུམ།

བདེ་འགྲོའི་ལམ། [མདོ་ཆུ་ལྷ།]དགེ་བ།

བདེ་ཅག་འབྲུག་པོ། གཟུགས་པོ་སྦྱིད་ཉམས་མེད་པའི་ཡང་
གདོད་པ་འཕམ་ལུས་ཟེར་ཡང་པོ། སྤྱི་ལོ་བཞི་ན་དུ་བདེ་ཅག་
འབྲུག་པོ་འདུག

བདེ་ཆམ་མེ་བ། (༡)བདེ་ཉམས་འཆར་ཆུ་ལ་ཞིག ལུས་

སེམས་པ་དེ་ཆམ་མེ་བ་བྱས་པུང་། (༡)བདེ་སྤྱོད་ཅེ་ལམ་
བདེ་གིག་གོ། རྟུག་བསྐྱེལ་ལས་གྲོལ་ནས་བདེ་ཆམ་མེ་བར་
གནས་འདུག།

བདེ་ཆས། རྟུག་བསྐྱེལ་ལས་གྲོལ་གོས།

བདེ་ཆེན། (༡)ས་མིང་ཞིག དབྱས་ཁྲུལ་སྟག་ཅེ་རྫོང་།
(༢)ཁམས་ཁྲུལ་གྱི་རྫོང་ཞིག འཛོལ་ཡང་ཟེར།
གཞིགས་གར་དུ་འབྲི་ཆུ་དང་རུབ་དུ་ཆུ་ཆུ་འབབ།
(༣)ལྷན་ཅིག་སྒྲིམ་པའི་ཡེ་ཤེས་བདེ་བའོ།།

བདེ་ཆེན་འཁོར་ལོ། སྤྱི་པོའི་ཅ་འཁོར།

བདེ་ཆེན་སྒྲིང་། ཁམས་བདེ་ཆེན་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད་པའི་དགེ་
ལུགས་པའི་དགོན་པ་ཞིག།

བདེ་ཆེན་ཕུག་ཀྱེ་ཆེན་པོ། བཀའ་བརྒྱུད་པའི་ཉམས་ལེན་གྱི་
མཐིལ་གྲོལ་ལམ་ཕུག་ཀྱེ་ཆེན་པོ་སྟེ། ཡུལ་ནམ་པ་ཀུན་
ཟུན་གྱི་སྤོང་པ་ཉིད་དང་ཡུལ་ཅན་འགྱུར་མེད་གྱི་བདེ་བ་
ཆེན་པོ་གཉིས་དབྱེར་མེད་ཟུང་འཇུག་ཏུ་སྦྱོར་བའོ།།

བདེ་ཆེན་ཁིང་། རུབ་བདེ་བ་ཅན་གྱི་ཁིང་ཁམས་ཏེ་སངས་རྒྱུས་
འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་ཁིང་ཁམས།

བདེ་ཆེན་རོ་བརྒྱུད། རྟག་པ་དང་། མི་གདུང་བ། བསེལ་བ།
གཅིག་པ། བདེ་བ། ཇི་མ་མེད་པ། དགའ་བ། ཡིད་དང་
བ་རྣམས་སོ།།

བདེ་མཆོག (དེ་རྟུག)བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཡེ་ཤེས་མངོན་དུ་བརྟེན་
པར་བྱེད་པའི་ལམ་དང་། འབྲས་བུའི་རིམ་པ་སྟོན་པའི་
ཆུ་མེད་མ་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱུད་གཞུང་དང་། དེའི་ཡིད་མ་ཞིག་མིང་
གི་རྣམ་གངས་ལ་མཁའ་འགྲོའི་དབང་དང་། འཁོར་ལོ་
རྫོམ་པ། མོད་པ་ཅན། རྩོམ་པ་འཁོར་ལོ། དཔའ་བོ་རྩོམ་
ཆུ་བའི་ཅོད་པན། རི་ཁྲོད་པ་བཅས་སོ། །འདི་ལ་བདེ་
མཆོག་ལུ་ཨི་པ་ལྟ་བུ་གཙུ་རེ་གཉིས། བདེ་མཆོག་ནག་
པོ་ལུགས་ལྟ། བདེ་མཆོག་རིལ་བུ་ལྟ་བུ། བདེ་མཆོག་
ངམ་རྫོང་སྟན་བརྒྱུད་སོགས་ཡོད།

བདེ་མཆོག་གི་རྫོགས་རིམ་ལྟ། བདག་བྱིན་ཆུབས་ཀྱི་རིམ་
པ་དང་། ལྷ་ཆོགས་རྩོམ་རིམ་པ། རྣམ་བུ་འགའས་

པའི་རིམ་པ། རྩོམ་རྣམ་རིམ་པ། བསམ་མཁུ་བྱེད་
རིམ་པ་བཅས་ཡོད།།

བདེ་མཆོག་སྟན་བརྒྱུད། མི་ལ་རས་པ་ནས་བརྒྱུད་པའི་བདེ་
མཆོག་གི་གདམས་ཟབ་ཅིག།

བདེ་མཆོག་རིལ་བུ་ལྟ་བུ། སྟོབ་དཔོན་རིལ་བུ་པའི་ལུགས་
ཀྱི་དཔལ་འཁོར་ལོ་བདེ་མཆོག་གི་ཡི་དམ་ལྟ་བུ།

བདེ་མཆོག་རྩོམ་སེམས་དཔལ། བདེ་མཆོག་གི་སྟོན་སྟེ་ཡི་དམ་
ཞིག།

བདེ་མཆོག་རྫོམ་འབྱུང་གི་རྒྱུད། དེ་རྫོམ་བོད་སེལ་བུའི་དུས་
མངུག་བརྟན་པ་མེ་དུ་འགོར་བྱ་གར་སྐད་ནས་བོད་
སྐད་དུ་བསྐྱར་བ་དགེ་རྩེ་བཀའ་འབྱུར་བརྒྱུད་ཁ་པའི་ནང་དུ་
ཡོད།

བདེ་མཆོག་ཕུག་གཉིས་པ། གསང་སྟགས་ཀྱི་ཡི་དམ་ཞིག།

བདེ་མཆོག་ཡན་ལག་བདུན། བདེ་བ་ཆེན་པོའི་སྐྱུ་ལ་ཟུན་པའི་
བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཡན་ལག་བདུན་ནི། ཟག་པ་མེད་པའི་བདེ་
བ། རང་བཞིན་ཅན་གྱི་བདེ་བ། འདུ་བྱེད་ཀྱི་བདེ་བ། གཉིས་
སུ་མེད་པའི་བདེ་བ། བསམ་གྱིས་མཁུ་བྱེད་པའི་བདེ་བ། རང་
བཞིན་མེད་པའི་བདེ་བ། རོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་བདེ་བའོ།།

བདེ་མཆོག་ལྟན་སྟེས། བདེ་མཆོག་ཡབ་ཡུམ།

བདེ་འཇགས། དུས་བདེ་ཞོད་འཇགས་སམ། བདེ་སྦྱིད་སྦྱིང་
ཆགས་པ། ཟེང་འཇུག་མེད་པའི་བདེ་འཇགས་ཀྱི་དུས་བྱུང་
བ། བདེ་འཇགས་སྦྱོང་བ། ཟེང་འཇུག་སྟོན་པའི་རྒྱུན་
བཅད་ནས་བདེ་འཇགས་བཟོ་བ།

བདེ་བརྩོད། བཀྲ་ཤིས་པའི་ཆོག།

བདེ་ཉོ་བྱང་ཆོང་། ལྷ་རིན་པོ་འདུ་བའི་པོ་བྱས་ཏེ་ཉོ་བ་དང་
ཕར་བྱང་པོ་བྱས་ཏེ་འཆོང་བ།

བདེ་སྤྱོད། རྟུགས་ལུགས་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་བདེ་བ་ཆེན་པོ་དང་།
ཡུལ་སྤོང་པ་ཉིད་གཉིས།

བདེ་སྤོང་གི་སྦྱིལ་ཀྱང། སྦྱིལ་ཀྱང་འཆའ་ཆུ་ལ་ཞིག།

བདེ་སྤོང་གི་ཡེ་ཤེས། སྤོང་ཉིད་ཡུལ་དུ་བྱས་པའི་ཐབས་བདེ་
བ་ཆེན་པོའི་ཡེ་ཤེས།

བདེ་སྤྱོད་མཉམ་པ་ཉིད། བདེ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་ཆ་ལྟར་བར་
ཐུང་འདྲུག་མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཆ།

བདེ་སྤྱོད་དབྱེར་མེད། ཐབས་བདེ་བ་ཆེ་པོ་དང་། ཤེས་རབ་
སྤྱོད་ཉིད་རོ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པ།

བདེ་ཐང་། གཟུགས་པོ་ནད་མེད། བདེ་ཐང་སྟོབས་ལྡན།
གཟུགས་གཞི་ནད་མེད་བདེ་ཐང་གི་སྐབས་སུ་ལས་ཀ་བྱེད་
པར་སྤང་དག་མེད།

བདེ་ལམ་ལུང་། [མངོན](༡)མོག (༡)བདུད་ཅི།

བདེ་དོག བཟང་ངན་ནམ། བདེ་སྤྱོད་གི་བསྐྱེད་ཆོག་ཁོང་
ཆོ་དང་མངའ་འཛོམས་བྱུང་འབྲེལ་སྐྱེ་ཁམས་ཀྱི་གནས་
ཚུལ་བདེ་དོག་གང་ཡོད་འཚམས་འདྲི་བྱས་པ་ཡིན།

བདེ་ཐུག་། [མངོན]ལྟ་ལུལ།

བདེ་ཐུག་མཁུང་བསྟན་པ། འཕགས་པ་བདེ་ཐུག་མཁུང་བསྟན་
པའི་མདོ་སྒྲིག་བདུན་ཅུ་པ་མདོ་སྒྲིག་གསུམ་པམ་ཅ་པར་
བཞུགས་པ།

བདེ་ཐུག་ཁིང་གི་མགོན་པོ། མགོན་པོ་འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་མཆོན་
ཀྱི་ནམ་གངས་ཡིན་ཅིང་། ཀྱུན་གཟིགས་པ་ཆ་ཆེན་རིན་
པོ་ཆེ་སྐྱེ་ཤིང་རིམ་བྱོན་ལ་དེ་ལྟར་ཆེ་བསྟོད་ཞུ་སྟོན་ཡོད།

བདེ་སྤྱོད་། བདེ་བ་དང་སྤྱོད་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་སྤྱོད་མེད། བདེ་སྤྱོད་
ལ་ཤེས་པ་ཁྱུང་བྱེད་པ། རྒྱལ་པོའི་བདེ་སྤྱོད་ཀྱི་འཁོར་ཀྱི་
སྐྱེ་པོའི་ལག་ན་འདྲ་གནས།

བདེ་པོ། སྤྱིད་པོ་དང་། བྱང་གོམས་ཆེ་བ། ལས་སྒྲ་བ་སྟོགས་
ཀྱི་དོན་དུ་གོ་བའི་བདེ་བ་དང་དོན་གཅིག

བདེ་བ། (༡) དགའ་ཞིང་སེམ་པའི་ཆོར་བའམ་སྤྱོད་པ།
སྤྱོད་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་ལས་བསྐྱེད་ཀྱི་བདེ་བར་བཞོན་པ། ཆེ་སྤྱོད་
དུ་བདེ་བ་དང་ཐུན་པ་བྱུང་བ། བདེ་བ་སྤྱོད་ཀྱི་པོའི་སྤྱོད་
ངན་ལས་འདས་པ། (༢) (༡)སྤྱིད་པོ་དང་། སེམ་
པོ། ནད་འཆེ་མེད་པས་བདེ་བར་གནས་པ། ཉེན་མོར་
ལས་ཚུལ་བྱས་ནས་མཆོན་མོར་བདེ་བར་གཉིད་ཀྱིས་ལོག་
པ། ལུས་སེམས་བདེ་བ། (༢)བྱང་གོམས་ཆེ་བའམ་
མཁུང་པོ། ལག་པ་བདེ་བ། ཁ་བདེ་སྤྱོད་པོ། སྤྱོད་པོའི་

བ། (༡)ལས་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་པོའི་བཞིག་ལ་འགྲོ། འཆར་
གཞི་འདིང་དུས་ནས་ལག་ལེན་འདྲུག་བདེ་ཡོད་མེད་ལ་
བསམ་སྒྲོ་གཏོང་དགོས།

བདེ་བཅན། འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་ཞིང་ཁམས།

བདེ་བཅན་གྱི་བཞོན་པ། སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་པོ་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་
དང་། ལོ་ཙཱ་བ་པོ་ལེ་ཤེས་སྤྱོད་ལ་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་པོ་དང་།

བདེ་བཅན་པོའི་དྲིང་པོ་འཛིན། ཟག་མེད་བདེ་སྤྱོད་ཀྱི་ལོ་ཤེས་
སྤྱོད་པོའི་དྲིང་པོ་འཛིན།

བདེ་བཅན་སྤྱོད་པ། དགའ་སྤྱོད་ལ་འོངས་སྤྱོད་པ། ཉེན་
འབྲེལ་དགའ་སྤྱོད་ཀྱི་བདེ་བཅན་སྤྱོད་པ། ལྟ་མེད་
བདེ་བཅན་སྤྱོད་པ། རང་དབང་ལ་དགའ་མཁུང་
འོངས་སྤྱོད་པའི་བདེ་བཅན་སྤྱོད་པ།

བདེ་བཅན་པ། [མངོན]སངས་རྒྱུས།

བདེ་བར་གཤེགས་པ། (སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་པོ་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་པོ་
བ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐོག་པ་ལ་བཞེན་ནས་འབྲས་བུ་
བདེ་བཞེན་པའི་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་སར་གཤེགས་པས་བདེ་
གཤེགས་ཞེས་བྱའོ།

བདེ་བར་གཤེགས་པའི་དུང་ཆེན་པོ། སངས་རྒྱུས་ལྷ་ཀྱུ་ལུ་
ནེ་མ་བྱོན་གོང་གི་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་འདས་པའི་སངས་རྒྱུས་
འོད་སྤྱོད་ཆེན་པོའོ།

བདེ་བྱེད། [མངོན](༡)ལྟ། (༢)གྱུར་ཀྱུམ། (༣)བརྒྱ་
བྱེན་མཆོན་ཆ། (༤)ཆུ་སྤྱོད་ཀྱི་བྱེད་བཞུགས། (༥)པོ་
ནགས། (༦)དབང་ཕྱུག (༧)སྤྱོད་པ། (༨)སྤྱོད་
ཀྱི་དུས། (༩)དོང་ལེན། (༡༠)ལ་རུ་ར། (༡༡)ལྟ་
དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོའི་མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་མ་སྤྱོད་ཀྱི་ཀང་
གཅིག་དང་། འཕྲེལ་བ། བསྟོད་པ། དག་པོ། བཙོན་
འགྲུས་ཐུག། འཕྲོག་བྱེད། བདེ་འབྱུང་། སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་
གཞན་ལས་རྒྱལ་བ། དབང་ཐུག། ས་གསུམ་བཅས་བཅུ་
གཅིག་ཡོད་པས་གངས་བཅུ་གཅིག་མཆོན།

བདེ་བྱེད་དུས། [མངོན]དུས་དུས།

བདེ་སྤྱོད་། ལས་སྤྱོད་པོའི་སྤྱོད་པ་པོ་ལས་ཀྱི་གོམས་ན་བདེ་སྤྱོད་

དུ་སྐྱབ་ཐུབ། རྩུ་ཡོང་སྐབས་ལམ་བར་དུ་དཀར་ཆོག་གས་
མེད་པར་བདེ་ཆག་དུ་བཞུད་པ། བྱ་བའི་འདུག་ལྷོག་ལ་
དཀར་པ་མེད་པར་བདེ་ཆག་དུ་སྐྱོད་པ།

བདེ་འབྱེན། [མངོན]དགེ་བ།

བདེ་འབྱུང། (༡)བདེ་བའི་འབྱུང་གནས། (༢)[མངོན]ཉ་
བཞད་གད། ༡དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། ༡ལྷ་དབང་ཕྱུག་
ཆེན་པོའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཡིན་པས་གྲངས་བརྒྱ་གཅིག་
མཆོན།

བདེ་འབྱུང་གཙུག་རྒྱུ། [མངོན]ཆེ་བ།

བདེ་མིན། [མངོན]དམུལ་བ།

བདེ་མེད། [མངོན]དམུལ་བ།

བདེ་མོ། གཟུགས་མོ་ནད་མེད་པ་བདེ་པོ། ཉེ་ཞོ་མེད་པར་
བདེ་མོར་སྟེབས་པ། མ་མཇུག་བར་དུ་བདེ་མོར་བཞུགས།

བདེ་ཅ། བདེ་སྦྱིད་ཀྱི་ཅ་བ།

བདེ་ཅལ་འབྱུག་པོ། ལུས་ཅལ་ཆེ་ལ་ལྟར་བ།

བདེ་ཞིབ་ལས་ཁུངས། ལྷར་བོད་གཞུང་གི་ལས་ཁུངས་ཤིག་
རྟེ། རབ་བྱུང་བརྒྱ་དྲུག་པའི་ས་རྒྱ་གཉིས་ལོ་༡༧༩༩ལོར་
གསར་དུ་བཙུགས། གཙོ་བོའི་ལས་འགན་ནི་མི་མེར་གྱི་
འཆོ་བར་རྩ་རྟེན་བྱ་རྒྱུ་ཡིན།

བདེ་གཟར། འབྲུག་ལོང་སྐྱེས་ལུལ་ཁམས་མི་བདེ་བའི་བྱིང་
ཆ། ལུལ་ཁམས་སྒོ་བྱར་རྒྱགས་པའི་བདེ་གཟར་རྟེང་
འཇགས་སུ་བཏང་བ།

བདེ་ཡངས། (༡)བདེ་ཞིང་ཡངས་པ། (༢)སྡེ་ཡངས་
ཀྱང་བློར། ཁྲམས།

བདེ་ལ་བོད། བདེ་བར་གནས་ཐུབ་པ་བྱས་པ། མི་མེར་རྣམས་
བདེ་ལ་བོད་ཡོད།

བདེ་ལེགས། འཕུལ་སྦྱིད་ཕྱགས་ལེགས། གཉེན་སྦྱིག་རྟེན་
འབྲེལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་བྱུང་སྟེང་།

བདེ་ལེགས་ཅན། [མངོན]ཁྱིམ་བྱ།

བདེ་ལེགས་སུ་གྱུར་ཅིག སྒོ་ན་ཆོག་ཅིག རྒྱ་ཆེའི་ལུལ་ཁམས་
ཐམས་ཅད་བདེ་ལེགས་སུ་གྱུར་ཅིག མི་ཀན་རྣམས་ཆོ་

རིང་ནད་མེད་བདེ་ལེགས་སུ་གྱུར་ཅིག

བདེ་གཤེགས། བདེ་བར་གཤེགས་པའི་བསྐྱེས་ཆོག
བདེ་གཤེགས་རྒྱལ་པོ། ཟུར་རྒྱུང་ཤེས་རབ་གྲགས་ཀྱི་མཆོན་
གཞན་ཞིག

བདེ་གཤེགས་མཆོད་བརྒྱུད། སྤུན་ཆ་བདེ་གཤེགས་མཆོད་
བརྒྱུད་དེ། མཆོན་ལེགས་དང་། རིན་ཆེན། གསེར་བཟང་།
མྱ་ངན་མེད། ཆོས་གྲགས། མངོན་མཁྱེན། སྤུན་གྱི་ཆ།
བྱུ་ཐུབ་པ་རྣམས་སོ།།

བདེ་གཤེགས་མཆོད་རྟེན། མཆོད་རྟེན་ཆ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག་རྟེ། རྟོན་པ་བྱུ་ཐུབ་པ་སྐྱེ་བརྒྱུ་མས་པའི་ཆོ་གྲོང་
ཁྱེར་མེར་སྐྱར་བཞེངས་པ། མཆོད་རྟེན་རྒྱུ་མ་པོ་པར་འོ་
འདབ་མ་ཅན་གྱི་བང་རིམ་བཞི་འཕམ་བུ་ན་བཙེགས་པ་པད་
འདབ་ཀྱིས་སྤྱས་པའི་མཆོད་རྟེན།

བདེ་གཤེགས་མཆོད་རྟེན་བརྒྱུད། ༡) པད་ཐུངས་མཆོད་རྟེན།
བདག་ཅག་གི་རྟོན་པ་བཅོམ་ཡུལ་འདས་ཤིང་ཁྱེར་མེར་སྐྱར་
སྐྱེ་བརྒྱུ་མས་པའི་ཆོ་ཞབས་གོམ་བུ་ན་སྤོས་པར་པར་རྒྱ་རྒྱེས་
པ་དང་། པར་རྒྱ་ནི་འདམ་ལས་སྐྱེས་ཀྱང་འདམ་གྱིས་མ་གོས་
པས། འཁོར་བར་སྐྱེས་ཀྱང་འཁོར་བའི་སྐྱོན་གྱིས་མ་གོས་
པ་མཆོན་བྱེད་པར་འདབ་མ་ཅན་གྱི་བང་རིམ་རྒྱུ་མ་པོ་བཞི་
དང་ཡུན་པའི་མཆོད་རྟེན་དེ་སྐྱེ་བརྒྱུ་མས་པའི་བྱན་གསེའི་
ཆེད་དུ་བཞེངས་ཤིང་། སྐྱེ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་རྟེན་གསུམ་
ལས་ཐུགས་ཀྱི་རྟེན་བཞེངས་པའི་ཐོག་མའང་ཡིན།
༢) བྱང་རྒྱུ་མཆོད་རྟེན། རྟོན་པ་བྱུ་ཐུ་མེ་རབ་དུ་བྱུང་
རྗེས་གནས་མཆོག་དོན་ཆེ་གདན་དུ་ལོ་དྲུག་དཀར་པ་སྦྱང་།
མཐར་བུང་རྒྱུ་ཤིང་གི་འོག་དུ་འཁོར་བའི་སྐྱེ་གསུལ་
མཐའ་དག་ལས་ཐོལ་ཏེ་མ་རིག་པའི་གཉིད་ལས་སངས་
ཤིང་། ཤེས་བྱའི་པར་རྒྱས་པའི་མངོན་པར་རྫོགས་པར་
སངས་རྒྱས་པའི་བྱན་གསེའི་ཆེད་དུ་བཞེངས་པའོ།།
༣) བཀྲ་ཤིས་སྒོ་མང་མཆོད་རྟེན། རྟོན་པ་བྱུ་ཐུ་མེས་
ལུལ་སྐྱེ་རྒྱ་རྒྱེས་པའོར་ཐུ་སྐྱེ་བཟང་པོར་བདེན་པ་བཞི་
དང་། འཕགས་ལམ་ཡན་ལག་བརྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་

ལོ་ཐོག་མར་བསྐྱོར་པས་ལྷ་མི་ནམས་ཀྱིས་བཀྲ་གིས་པའི་
 ཆོག་གི་གིས་པ་བཅོད་པའི་བྲན་རྟེན་གྱི་ཆེད་དུ་བཞེངས་
 པའོ། ༥) ཆོ་འཕུལ་མཆོད་རྟེན། རྟོན་པ་ཤུག་མུ་ནེ་
 སངས་རྒྱུ་རྩེ་མཉམ་ཡོད་དུ་མུ་རྟེན་གསུམ་པའི་རྟོན་པ་དུག་
 གིས་ཆོད་དུ་བྱུང་བ་ལ་ཆོ་འཕུལ་བསྟན་ནས་ཕམ་པར་བྱས་
 བའོ། མུ་རྟེན་གསུམ་པ་དེ་དག་ནང་པའི་ཆོས་སུ་བརྟུག་པའི་
 དྲན་གསེའི་ཆེད་དུ་བཞེངས་པའོ། ༦) ལྷ་བབ་མཆོད་རྟེན།
 རྟོན་པ་ཤུག་མུ་ནེ་རྟེན་གནས་སུ་ཡུམ་གྱི་ཆེད་དུ་ཆོས་གསུང་
 བར་ཐེབས་ཏེ་སྒྲར་མི་ཡུལ་དུ་བྱོན་ལྷ་བས་ལྷ་ནས་བབས་
 པའི་དྲན་གསེའི་མཆོད་ཕྱིར་ཡངས་པ་ཅན་དུ་བཞེངས་པའོ།
 ༧) དབྱེན་རྒྱུ་མཆོད་རྟེན། རྒྱལ་པོའི་ཁབ་དུ་རྩལ་བྱིན་
 ཀྱིས་དགེ་འདུན་གྱི་གཉིས་སུ་སྤྲེ་ནས་དབྱེན་བྱས་པ་ན་
 མཆོག་ཟུང་གཉིས་ཀྱིས་དགེ་འདུན་གྱི་དབྱེན་རྒྱུ་མ་པར་
 མཛད་པའི་དྲན་གསེའི་ཆེད་དུ་བཞེངས་པའོ། ༨) རྣམ་
 རྒྱལ་མཆོད་རྟེན། ཡངས་པ་ཅན་དུ་རྟོན་པ་ཤུག་མུ་ནེ་རྒྱ་
 མུང་ན་ལས་མ་འདས་སྤོན་གྱི་རྒྱ་བ་བཞི་ཙམ་ལ་རྒྱན་གཞི་
 བྱུང་ནས་ཉན་ཐོས་རྣམས་ཀྱིས་རྟོན་པ་དགོངས་པ་མུང་ན་
 ལས་མ་འདའ་བར་མི་ཡུལ་དུ་བཞུགས་ནས་འགྲོ་བ་སེམས་
 ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འདྲེན་པའི་བདག་པོ་མཛད་དུ་གསོལ་
 ཞེས་ཞུས་པ་ལྟར་བསྟན་གཞི་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་ལྷ་བས་
 དྲན་གསེའི་ཆེད་དུ་བཞེངས་པའོ། ༩) མུང་འདས་མཆོད་
 རྟེན། བདེ་གཤེགས་མཆོད་རྟེན་བརྒྱུད་ཀྱི་མཛུགས་མུང་
 འདས་མཆོད་རྟེན་ནི་རྩ་མཆོག་གོང་དུ་རྟོན་པ་ཤུག་མུ་ནེ་
 མུང་ན་ལས་འདས་པའི་དྲན་གསེའི་ཆེད་དུ་བཞེངས་པའོ།

བདེ་གཤེགས་སྒྲིང་པོ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྒྱུད་ལ་ཡེ་
 རས་གནས་པའི་གཞི་རྒྱུད་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་སྒྲིང་པོ་
 ངོ་པོ་སྒྲིང་པར་རང་བཞིན་གསལ་བ་བྱུགས་རྗེ་ཀུན་ཁྲུབ་ཀྱི་
 བདག་ཉིད་ཅན།

བདེ་གཤེགས་སྒྲིང་པོ་རྟོན་པའི་མདྲ་བཟུ། དེ་བཞིན་གཤེགས་
 པའི་སྒྲིང་པོའི་མདྲོ། གཟུངས་རྒྱལ་གྱིས་ཞུས་པའི་མདྲོ།
 མུང་འདས་ཆེ་བ། སོར་མོའི་ཕྱིང་བ་ལ་ཕན་གདགས་པའི་

མདྲོ། དཔལ་ཕྱིར་སྤོང་ངོ་རོས་ཞུས་པའི་མདྲོ། ཡེ་ཤེས་
 རྣང་བ་རྒྱན་གྱི་མདྲོ། འཕེལ་འགྲེལ་མེད་པར་བསྟན་པའི་
 མདྲོ། རང་བོ་ཆེའི་མདྲོ། རྣམ་པར་མི་རྟོག་པ་ལ་འཇུག་
 པའི་གཟུངས། མདྲོ་རྩ་དགོངས་འགྲེལ།

བདེ་གཤེགས་སྒྲིང་པོའི་ཆོས་དུག། གཟུང་འཛིན་ལ་སོགས་
 པའི་རྟོག་པ་མེད་པ། རྣམ་པར་མི་རྟོག་པའི་རྣང་བ་མེད་
 པ། རྩལ་ཕྱར་རབ་ཀྱི་གཟུགས་མེད་པ། མཆོན་མའི་གཡོ་
 བ་མེད་པ། དེ་རྣམས་ཀྱིས་སྒྲིང་པའི་མེད་དགག་ལས་འདས་
 པའི་རང་བཞིན་འོད་གསལ་བ། རང་གི་ངོ་པོ་སོ་སོ་རང་
 གིས་རིག་པའི་མཆོན་ཉིད་ཅན་ནོ།

བདེ་གཤེགས་སྒྲན་ཐུ་འཕྲུལ་འོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ། སངས་རྒྱུ་
 སྒྲན་གྱི་རྒྱ་རྟེ་བདེ་གཤེགས་མཆོད་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས་
 བྱེག

བདེ་སིང་རེ་བ། ལུས་བདེ་ཞིང་རིག་པ་གསལ་བ། སྒྲན་གྱི་
 རུས་པས་ལུས་སེམས་བདེ་སིང་རེ་བ་བྱས་བྱུང་།

བདེ་སོགས་བདག། [མདོན]བརྒྱུ་བྱིན།

བདེ་རྩོད། གཟུགས་པོ་ཡང་ཞིང་། སེམས་སྒྲོད་སྒྲོད།

བདེན་ཁ་བྱིན་པ། བདེན་པ་གཞན་ལ་སྟེར་བ། ཕམ་ཁ་རང་
 གིས་ཁྱར་ནས་གཞན་ལ་བདེན་ཁ་བྱིན་པ།

བདེན་གྲུབ། བདེན་པར་གྲུབ་པ་སྟེ། རྫོ་ལ་རྣང་བའི་དབང་
 གིས་བཞག་པ་མ་ཡིན་པར་ཡུལ་རང་གི་སྤོང་ལུགས་ཀྱི་ངོས་
 རས་གྲུབ་པ་དེ་བདེན་པར་གྲུབ་པའི་ཆོད་ཡིན། རང་གི་
 མཆོན་ཉིད་ཀྱིས་གྲུབ་པ་དང་། རང་བཞིན་གྱིས་གྲུབ་པ།
 རང་ངོས་ནས་གྲུབ་པ། ཡང་དག་པར་གྲུབ་པ། དོན་དམ་
 པར་གྲུབ་པ། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དུ་གྲུབ་པ་སོགས་དོན་གཅིག་
 མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཡིན།

བདེན་རྒྱལ། བདེན་པའི་རྒྱལ་སྒྲོུར། ཁྱིམས་དཔོན་གྱིས་བདེན་
 རྒྱལ་བྱས་བྱུང་།

བདེན་དངོས། དབུ་མ་རྣམས་ཀྱིས་དགག་བྱའི་གཙོ་བོ་ཞིག་
 རྟེ་ཐོག་མ་མེད་པ་ནས་གོམས་པའི་ལྷན་རྒྱུས་ཀྱི་མ་རིག་པའི་
 དབང་གིས་རང་རེའི་རྫོ་ལ་རྣང་བའི་གཟུགས་ལ་སོགས་པ་

ཕྱི་ནང་གི་དངོས་པོ་རྣམས་རང་རང་གི་མཆོད་ཉིད་དུ་བདེན་
པར་ཞིན་པའི་བདེན་འཛིན་དེ་ལོ།

བདེན་ཅན་སྒྲིབས་ཆེ། བདེན་པ་ཡོད་པའི་མི་དེ་མི་འཇིགས་
པའི་གདེང་ཆེ།

བདེན་གཉིས། ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ་དང་། དོན་དམ་བདེན་པ་
གཉིས།

བདེན་གཏམ། ཏང་པོའི་སྐད་ཆ།

བདེན་སྟོང་། ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་གྱི་གྲུབ་པས་སྟོང་
པ།

བདེན་སྟོབས་ཀྱིས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པའི་བཀའ། ཐུགས་
ཀྱིས་བྱིན་བརྒྱབས་བཀའ་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་གིག་སྟེ།
ནམ་མཁའ་དང་རྫོན་གིང་སོགས་ལས་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་འབྱུང་
བ་རྣམས་སོ།

བདེན་མདོག་མེད། ཡིད་ཆེས་མི་རུང་བའི་གཏམ། གསུང་
གསུང་ཡིན་འགྲོ་བདེན་མདོག་མེད། ཐོ་རྩི་ལྷགས་པས་
ཁྱེར་བ་བདེན་མདོག་མེད། ངང་པ་ཆུས་ཁྱེར་བ་བདེན་
མདོག་མེད།

བདེན་པ། (༡) རྒྱན་མའི་རྫོག་ཕྱོགས་ཏེ་དངོས་གནས།
བདེན་པའི་དངོས་པོ། ད་རེས་ཀྱི་ཁ་མཆུ་དེའི་བདེན་པ་
ང་ལ་ཐོབ་བྱུང་། བདེན་ལུང་པ་གཉིས་དེ་ཕུ་ཐག་རིང་། རྒྱན་
ཨ་བྲག་གཉིས་དེ་མཇུག་མ་བྱུང་། (༢) ཏང་པོའམ་དངོས་
གནས་མི་སྒྲིབ་པ། སྐད་ཆ་བདེན་པ་བཤད་པ།

བདེན་པ་མངོན་ཉིགས། མཐོང་ལམ་སྟེ། བདེན་པ་མངོན་
སུམ་དུ་གསར་དུ་ཉིགས་པའི་ལམ་དེ་ལོ།

བདེན་པ་མཐོང་བ། རྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་ཉིགས་པ།

བདེན་པ་བདར་པ། བདེན་པའི་ཆོག་བཟོད་པ། སྒྲིམ་མེད་བདེན་
པ་བདར་བས་གིང་སྐྱམ་པོ་ནས་ལོ་མ་སྒྲིམ་ཏེ་འབྲས་བྱུང་ང་
ཆགས་པའི་སྒྲིང་། དམ་ཅན་རྣམས་ཀྱི་མིང་ནས་བོས། ལུལ་
མིས་སྤྱུག་བཏང་ཆུལ་བདེན་པ་བདར་།

བདེན་པ་བདེན་འབྱུང་། བདེན་དོན་བདེན་ཐོག་ཏུ་འབྱུང་བ།
ཁོས་གང་བཤད་ཆང་མ་བདེན་པ་བདེན་འབྱུང་བྱུང་སོང་།

བདེན་པ་བདེན་བྱུང་། ཏུ་ཅང་དང་པོ། གཡོ་ཟོལ་སྤྱི་ཅམ་མེད་
པར་བདེན་པ་བདེན་བྱུང་གིས་བར་དཔང་བྱས་སོང་།

བདེན་པ་སྒྲུབ། ཉན་ཐོས་སྟེ་གཉིས།

བདེན་པ་བཞི། སངས་རྒྱལ་བུ་གྲུ་བྱུང་པས་ཆོས་འཁོར་ཐོག་
མར་བརྟེན་སྐབས་གསུངས་པའི་འཁོར་པའི་རྒྱ་འབྲས་དང་
མུང་འདས་ཀྱི་རྒྱ་འབྲས་མ་ལུས་པ་བསྐྱེད་པ་ནས་མྱེད་དོར་
བྱ་བའི་གཞི་འཕགས་པའི་བདེན་པ་བཞི་སྟེ། རྒྱལ་བསྐྱེད་
བདེན་པ་དང་། ཀུན་འབྱུང་བདེན་པ་དང་། འགོག་པའི་
བདེན་པ་དང་། ལམ་གྱི་བདེན་པ་རྣམས་སོ། །ཆོས་བཞི་
པོ་འདི་དག་འཕགས་པའི་གཟུགས་དོར་དེ་ཁོ་རྒྱུ་རྒྱར་མ་ཞེས་
བར་ངེས་པས་འཕགས་པའི་བདེན་པ་བཞི་ཞེས་བྱའོ།

བདེན་པ་བཞིའི་ཆོས་འཁོར། བཀའ་དང་པོ་བདེན་པ་བཞིའི་ཆོས་
འཁོར་རོ།

བདེན་པ་བཞིའི་མདོ། མདོ་སྟེ་སྒྲིགས་བམ་ས་པར་བཞུགས་
པ།

བདེན་པ་ར་སྟོང་། དངོས་འབྲེལ་ཁྲུངས་སྒྲིལ། མཐོང་ཐོས་
ཉམས་མྱུང་དངོས་འབྲེལ་གྱི་བདེན་པ་ར་སྟོང་བྱེད་པ།

བདེན་པའི་ངག་ (༡) ཏང་པོའི་གཏམ། (༢) [མདོན་]བྱ་
རོག

བདེན་པར་མ་གྲུབ། ཆོས་རྣམས་རང་བཞིན་གྱིས་མ་གྲུབ་པ།

བདེན་པར་འཛིན་པ། (༡) གཞན་གྱི་གཏམ་སོགས་ལ་ཡིད་
ཆེས་ཏེ་དངོས་གནས་ཡིན་པར་སེམས་པ། (༢) ཆོས་
རྣམས་བདེན་པར་གྲུབ་པའམ་རང་བཞིན་གྱིས་གྲུབ་པར་
འཛིན་པ།

བདེན་པས་མཐའ་འབྱུང་། (༡) གཡོ་ཟོལ་མེད་པའི་ལས་ཀས་
མི་ཆོ་མཐར་ཕྱིན་པ། (༢) བདེན་པ་ཡོད་སྟབས་རྒྱལ་
ཁ་ཐོབ་པ།

བདེན་དཔང་། དཔང་པོའམ་བར་དཔང་།

བདེན་བྲལ། [མདོན་] (༡) སྤྱིན་པོ། (༢) རྫོ་རྒྱུ་བྱི་མཆོམས།

བདེན་བྲལ་བདག་པོ། [མདོན་] སྤྱིན་པོའི་རྒྱལ་པོ།

བདེན་བྲལ་གཙོ་བོ། [མདོན་] སྤྱིན་པོའི་རྒྱལ་པོ།

བདེན་དབང་། [མངོན]བརྟན་མ།

བདེན་འབྲེལ། དང་ཁིང་འཆམས་པ། རྟོལ་མེད་བདེན་འབྲེལ་
གྱི་ལས་ཀྱིས་ན་རྟོག་གྲ་ལྟགས་དོན་མེད།

བདེན་མེད་གཏམ་ཟད། རང་ལ་ཁུངས་ལུང་མེད་པས་གཞན་
ལ་ཚེད་ཤགས་འདེབས་སྤྱི་ལོ་ལ་ཟད་པ།

བདེན་སྒྲ། [མངོན]དང་སྤྱིང་།

བདེན་ཆོག (༡) ཡང་དག་པའི་ཆོག མྱོང་ནས་ཁུས་པའི་
བདེན་ཆོག (༢) ལྷགས་སྒྲད།

བདེན་ཆོག་པད་པ། བདེན་ཆོག་གི་དམོན་སྤྱོད་པ་ཤོད་པ།

བདེན་འཛིན། བདེན་པར་འཛིན་པའི་བསྟུས་ཆོག

བདེན་འཛིན་ཀུན་བརྟགས། གྲུབ་མཐའ་སྒྲ་བས་འཕྲལ་དུ་
བརྟགས་པའི་བདེན་འཛིན།

བདེན་འཛིན་ལྷོ་མོ། གཟུང་འཛིན་གཉིས་སྒྲུང་གི་ཤེས་པ་སྤྱི་
མོའོ།

བདེན་འཛིན་ལྟན་སྒྲེས། ཐོག་མ་མེད་པ་ནས་རྗེས་སུ་ལྟགས་
པ་གྲུབ་མཐའ་སྒྲོ་བསྐྱར་མ་བསྐྱར་གཉིས་ཀྱི་ལ་ཡོད་པའི་
བདེན་འཛིན།

བདེན་རྒྱུ། བདེན་པ་དང་རྒྱུ་པ། བདེན་རྒྱུ་དཔྱད་འབྲེད།
ལེགས་ཉེས་བདེན་རྒྱུ་ཤེས་འབྲེད་དགོས།

བདེན་རྒྱུ་དཀར་ནག གཏམ་དང་བྱ་སྤྱོད་ལེགས་ཉེས།

བདེན་ཞེན། བདེན་པར་འཛིན་པའི་སྒྲོ་བྱགས་ཆེ་པ།

བདེན་ཞེན་དབང་གྲུར། སོ་སོ་སྒྲེ་བོ།

བདེན་བཞི། བདེན་པ་བཞིའི་བསྟུས་ཆོག

བདེན་བཞི་རྣམས་པ་བཅུ་དྲུག བདེན་པ་བཞི་པོ་རྩེ་ལ་རྣམས་
པ་བཞི་བཞིར་དཔྱད་བས་བཅུ་དྲུག་སྟེ། མི་རྟག་པ། རྟུག་
བསྐལ་པ། རྟོང་པ། བདག་མེད་པ་སྟེ། རྟུག་བསྐལ་བདེན་
པའི་རྣམས་པ་བཞི་དང་། རྒྱ། ཀུན་འབྱུང་། རབ་སྟེ། རྒྱུ་
ཏེ་ཀུན་འབྱུང་བདེན་པའི་རྣམས་པ་བཞི་དང་། འགོག་པ། ཞི་
པ། གུ་ཞེས། དེས་འབྱུང་སྟེ་འགོག་པའི་བདེན་པའི་རྣམས་
པ་བཞི་དང་། ལམ། རིག་པ། རྒྱུབ་པ། དེས་འབྱིན་ཏེ་
ལམ་གྱི་བདེན་པའི་རྣམས་པ་བཞི་དང་བཅུ་དྲུག་གོ།

བདེན་ཡུས་བཤད་པ། བདེན་པ་ཡོད་ཚུལ་གྱི་ཡུས་བཤད་པ།
ཕན་འདོགས་སོགས་བྱས་ཚུལ་གྱི་བདེན་ཡུས་བཤད་པ།

བདེན་ཤགས་བཤད་པ། བདེན་པ་ཡོད་པའི་ཡུས་བཤད་པ།

བདེན་བཤེར། དང་གཏམ་འགྲན་སྒྲུར། ཁྲིམས་སར་གྱོད་
ལ་ཕན་ཚུན་བདེན་བཤེར་བྱུག་པ།

བདེར་བཤྱོད། བར་ཆད་མེད་པར་སྒྲེབས་པ། ལམ་བར་གོགས་
མེད་བདེར་བཤྱོད་བྱལ་པ་བྱུང་སྤོང་།

བདེར་གནས་ཀྱི་གཞི་གཞི་ལ། འདུལ་བ་གཞི་བཅུ་བདུན་ལས།
བསྐྱབ་པ་བསྐྱབ་པའི་གཞི་དགྱའི་ནང་གསེས་བདེར་བར་གནས་
པ་ཀྱི་གཞི་གཞི་ལ་ལྟ་སྟེ། གོས་ཀྱི་གཞི་གསུམ་དང་། སྒྲན་
ཀྱི་གཞི། གནས་མལ་གྱི་གཞི་རྣམས་སོ།།

བདེར་རྒྱུ་མ། བདེ་བོ་ཡིན་ཁུལ་ཤེད་པ། རྟག་ཏུ་ཡིད་བདེར་
རྒྱུ་མ་གྱི་ཚུལ་དུ་བསྟན་པ།

བདེར་གཤེགས། བདེ་བར་གཤེགས་པའི་བསྟུས་ཆོག

བདོ་འཕྲ། རྒྱས་པའི་སྒྲང་། བདེ་སྤྱོད་བདོ་འཕྲ་ལ་འཁེལ་པ།

བདོ་པ། [མངོན]དར་བ་དང་འཕེལ་བ་འཕྲ་བྱས་པ། སྟོལ་
བཟང་ཀུན་ནས་བདོ་བ། རྟེགས་མ་ལྟ་བདོ་བ། ལང་ཆོ་
ཡོངས་སུ་མ་བདོ་བ།

བདོག་པ། (༡) [ཐམི་དད་པ།]འདུག་པ་འཕམ་ཡོད་པ། བདོག་
པ་མདོག་ བདོག་པའི་དངོས་པོ། གཙང་པོར་ཉ་བདོག་
ཉེས་ཀྱི་ནག་དུ་བདོག་ ཐབས་བདོག་དང་མི་བདོག་ (༢)
རྒྱ་ཞོར་དང་། དངོས་པོ་བང་མཛོད་བདོག་པས་ཁེངས་པ།
རང་ཡོད་བདོག་པ་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་གཏོང་བ།

བདོར། བདར་པའི་རྒྱལ་ཆོག

བདོལ། བདལ་པའི་རྒྱལ་ཆོག

བདག་པ། * མདག་མ།

མདག་མ། མེ་མ་ཐལ་ལམ། མེ་མ་ཐུར། མདག་མའི་དོང་།

མདག་མེ། མེ་མདག་ མདག་མེའི་འོབས།

མདང་སྒྲེས་བྱས་པ། མདང་དགོང་སྒྲེས་པའི་བྱི་པ་སྟེ་སྒྲེས་
མ་ཐག་པ།

མདང་དགོང་། ཉིན་སྟོན་མའི་མཆོན་མོ།

མདང་རྒྱལ། སྤྱུལ་མཚན་མོ།

མདང་མང། * དེང་མང།

མདང་སྤྱམ། སྤྱུལ་མཚན་མོ། མདང་སྤྱམ་ཉལ་པའི་མི་
ལམ་བཟང་པོ་ཞིག་མ་བྱུང་།

མདང་སྤང། * མདང་སྤྱམ།

མདང་ས། (༡) མདོག་གམ་བཀྲག འོད་མདང་ས།
(༢) ལུས་ཀྱི་ཁུ་པའི་ཡང་ཁུ་དྲངས་མ་མཐར་ཕྱིན་པ།
(༣) [མདོན]ཀང་མར།

མདངས་བཀྲག། ཚོན་མདོག་གམ་ཁ་དོག་སྒྲ་ཚོགས་གསལ་
བ། འོད་མདངས་བཀྲག་བ།

མདངས་བཀྲག། བཀྲག་མདངས་འོད་འབར་བ།

མདངས་སྒྲ་ལྟག་གེ་བ། ཚོན་མདངས་མི་སྒྲུམ་པ། རོ་མདངས་
སྒྲ་ལྟག་གེ་བ།

མདངས་སྒྲུར་མཁྲིས་པ། ལུས་ཀྱི་རྩ་པའི་མཁྲིས་པ་ལྗེའི་ཡ་
གྲལ་མཚན་པར་གནས་པ་ཞིག་སྟེ། བྱེད་ལས་ཁ་ཟས་ཀྱི་
དྲངས་མ་ལ་སོགས་པའི་ལུས་བྱངས་ཀྱི་ཁ་དོག་ནམས་སོ་
སོར་སྒྲུར་བར་བྱེད་པ།

མདངས་བཏོན་པ། མདོག་ལེགས་སུ་བཏང་བ།

མདངས་ཇུག། [མདོན](༡)ནེ་ཙོ། (༢)གསེར།

མདངས་ཡོག་པ། གལ་ཡང་ཐོག་པའམ་གྲགས་ཀྱི་ན་ཐེབས་པ།
ཉི་མའི་མདངས་ཡོག་པ་དང་ལུས་ལ་བདེ་བྱེད་འབར་བྱུང་།

མདངས་བྱེད། [ཡལ]ཚོན་མདངས་ཀྱིས་རི་མོའི་ཉམས་འདོན་
པ།

མདངས་འཕྲོག་པ། (༡)ཁ་དོག་ཡལ་བར་བྱེད་པ། (༢)སྟིང་
གའི་སྤྱོགས་ན་གནས་པ་སྟོག་འདོན་པར་བྱེད་པའི་རྣམས་ཀྱི་
བྱེད་བྲག་ཅིག་ལ་མདངས་ཞེས་བྱ་ལ། དེ་སྤྱོགས་ན་ཆེ་རིང་
དུ་མི་གནས་སོ། (༣)གདོན་སྒྱུན་མདངས་འཕྲོག་པ་
ཞིག

མདངས་མི་སྒྲུམ་པ། བཀྲག་མདངས་ཉམས་པ། ལུས་ཀྱི་ནང་
བཅུད་ཉམས་པས་བྱེད་མདངས་མི་སྒྲུམ་པ། ཁང་པའི་ནང་
གི་རྣམས་སྟོང་པས་བྱེད་འོས་ཀྱི་མདངས་མི་སྒྲུམ་པ།

མདངས་འཚོར་ལྟག་གེ་བ། ཚོན་མདངས་གསལ་པོར་འཚོར་
བ། ཚོན་ཁའི་ཟུ་པའི་འོད་མདངས་འཚོར་ལྟག་གེ་བ།

མདངས་བཟང་བ། (༡)འོད་མདངས་ལེགས་པ། (༢)སྟིང་
སྟོབས་ངར་དང་ལྡན་པ།

མདངས་རིས། ཚོན་རིས་ཀྱི་ནམ་འགྲུར་ཞིག

མདངས་གསོ་བ། ཚོན་མདངས་ཉམས་གསོ་བྱེད་པ། ཆ་སྒྲམ་
ལ་ཚོན་བཏང་སྟེ་མདངས་གསོ་བ། ཁ་ཟས་བཅུད་ཅན་
བསྟེན་ཏེ་ལུས་ཀྱི་མདངས་གསོ་བ།

མདན་པ། (༡) * འགམ་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་ལྡན་པ།
(༢)སྟོའི་གཏན་པ།

མདལ། (༡)ལུང་པའི་མདོ། ལུང་པའི་ཕུ་མདའ་ཆང་མར་
ས་ཞིང་གཤིན་པོ་ཡོད། (༢)འཕང་བྱའི་མཚོན་ཀྱི་བྱེ་
བྲག་ཅིག་སྒྲུག་མདལ། མེ་མདལ། སྐར་མདལ། བཏང་
ན་མདའ་དང་བཀྲག་ན་གཞུ། མདའ་དྲང་ན་བྱང་ཐང་གི་
འབྲོང་ཡང་གསོད། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྒྲུ་ཅན་དང་།
སྒྲོ་ལྡན། ལྷགས་སྒྲུབས་ཅན། ཉག་ཕན། རྟོང་ཅན།
དུག་གི་བྱུག་པ་ཅན། དང་འགྲོ། འདབ་ལྡན་མཚོན།
འཕེགས་བྱེད། འཕེན་བསྒྲུན། མེ་འབྲེག་འགྲོ། ཙེ་མོ་
ཅན། མཚོན་ཆའི་གཙོ། ལུར་སྒྲུ་ཅན་བཅས་སོ།
(༣)སྒྲུབས་ཅན་འདྲིང་པོ། ཐ་མཁའི་གང་ཟག་གི་མདལ།
སྤང་མདལ། རྒྱ་སྒྲིང་གི་མདལ། (༤)[མདོན]འབྱུད་
དགའ་རབ་དབང་ཕུག་གི་མདའ་ལ་སྒྲུས་བྱེད་དང་། སྟེད་
བྱེད། མོངས་བྱེད། སྐམ་བྱེད། འཆིང་བྱེད་བཅས་ལྟ་
ཡོད་པས་གངས་ལྟ་མཚོན།

མདའ་སྐད་སྒྲིང་བསྒྲུར། [དཔེ]མདའ་བརྒྱལ་པའི་སྐད་དེ་སྒྲིང་
བྱ་བཏང་པའི་སྐད་དུ་བསྒྲུར་བ་སྟེ་རྒྱན་ཆོག་བདེན་གཏམ་
དུ་བསྒྲུར་པའི་དོན་ལ་སྟེད།

མདའ་སྟེན་པོ། མདའ་འཕེན་མཁའ་པོ།

མདའ་བསྟོད། [མདོན]གཞུ།

མདའ་མཁའ་ན། (༡)མདའ་བཟོ་མཁའ་ན། མདའ་མཁའ་རང་
གི་མདའ་ཡིས་བསད། (༢)མདའ་འཕེན་མཁའ་ན།

མདའ་འབྲམས། འཕར་མདའ།

མདའ་གང། མདའ་ཚད་གཅིག།

མདའ་གྲོང། (༡)ལུང་པའི་མདའི་གྲོང། (༢)མདའ་
དོང་ངམ་མདའ་བྱབས།

མདའ་མུ། མདའ་རྒྱུ་སྐབས་ལེན་པའི་མུ།

མདའ་རྒྱུ་པ། མདའ་འཕེན་པ། ཤོ་ཚོད་ཡོད་ནས་འབྲོང་
ལ་མདའ་བརྒྱབ་པ་ཡིན། མདའ་ཤེས་ནས་གཞུ་ཉིས་པ་ཡིན།
འཕེན་མཐོང་ནས་མདའ་རྒྱུ་པ།

མདའ་རྒྱུང། མདའ་འཕེན་ཐོངས་གཅིག་གི་ཤུགས་ཀྱིས་རི་
ཅམ་འགྲོ་པའི་བར་ཐག མདའ་རྒྱུང་གང།

མདའ་རྒྱུང་འཕེན། མདའ་རྒྱུང་ནས་འཕེན་པ། མདའ་རྒྱུང་
ནས་འཕེན་པ་སྤར་མ་ཡིན། གྲི་བཅར་ནས་གཡུག་པ་དཔའ་
བོ་ཡིན།

མདའ་རྒྱུ། (༡)མདའ་འཕེན་འགྲན་སྐབས་འཛིག་པའི་རྒྱུ།
(༢)མདའ་ལ་བཏགས་པའི་རྒྱུ་ཆ།

མདའ་རྒྱལ་པ། མདའ་འཕེན་འགྲན་སྒྲུར་བྱས་ཏེ་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་
པ།

མདའ་རྒྱལ། རྩོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་འབྲས་བྱ་དམར་པོ་བྱ་རུ་དང་
འབྲུབ་སྒྲེ་ནག་པོ་ཅན་མིང་གཞན་དམར་རུ་མགོ་ནག་ཟེར་
བ་སྟེ། རོ་ཁ་ལ་བསྐྱལ། རྒྱ་རྩེས་སྟོ་མས། རྒྱས་པས་རྩ་ཁ་
འབྲེད། མངལ་ནས་བྱ་འབྲེད། མོ་ནད་འཛོམས།

མདའ་སྟོ་གྲུཁ། ཁམས་ཁུལ་རྒྱལ་ཐང་རྫོང་གི་གར་དོས་འབྲི་
རྒྱུའི་འགྲམ་དུ་ཡོད་པའི་གྲུ་ཁ་ཞིག།

མདའ་སྟོ། མདའ་ལ་སྒྲུར་པའི་བྱ་སྟོ།

མདའ་ལྗ། ལྗ་གཞན་འབྲུལ་དབང་ཕྱག་ལ་ཡོད་པའི་ལྗས་བྱེད་
དང་། ཐེད་བྱེད། མོངས་བྱེད། ལྗས་བྱེད་དམ་ཞོད་
བྱེད། འཆིང་བྱེད་དམ་བརྒྱལ་བྱེད་ཀྱི་མདའ་སྟེ་ལྗ།

མདའ་ལྗ་པ། [མདོན]འདོད་ལྗ།

མདའ་རྒྱལ། ལ་ཞིག ཀོང་པོ་ཁུལ་རྩེ་ཡུལ་རྫོང་གི་རྩོ་རྒྱུད་
དུ་ཡོད།

མདའ་ཆེན། (༡)མདའ་པོ་ཆེ། (༢)མདའ་

མདའ་འཛོམས། རྩོ་ཞིག།

མདའ་ཉེ་འཕེན་རྒྱུང་མེད་པ། [དཔེ]མདའ་ཉེ་བ་དང་འཕེན་
ལ་རིང་བ་མ་ཡིན་པ་སྟེ་ཉེ་རིང་མེད་པའི་དོན་ལ་སྟེད།

མདའ་ཉེན། [མདོན]གཞུ།

མདའ་སྟོ་བ། [མདོན]གཞུ།

མདའ་སྟོང། (༡)གཞུ་རྒྱུད་དང་སྒྲུར་རྒྱུའི་ཁ། རྒྱུད་ལ་
མདའ་སྟོང་སྒྲུར་ཏེ་གཞུ་བཀང་བ། (༢)རྒྱམ་ཕྱི་ལ་གྱི་
དངོས་པོར་འཇམ་མཐར་འདོན་བྱེད་ཆག་པའི་ཡོ་བྲུད་ཅིག།

མདའ་སྟོན། [མདོན]གཞུ།

མདའ་དར། མདའ་ལ་དར་ཚོན་སྒྲུབ་དང་། མེ་ལོང་སོགས་
བཏགས་པའི་མདའ་དར་ཏེ་བག་མ་ལེན་སྐབས་དང་ཆོ་
གཡང་འགྲུག་པའི་ལས་སོགས་སུ་དགོས་པའི་རྩལ་ཤིག།

མདའ་དར་ཅེ་ལྗ། (༡)རྩོ་མོ་འབྲབ་དུས་དགོས་པའི་མདའ་
དར། (༢)དར་བཏགས་པའི་མདའ་སྟོང་ཁ་ལྗ་པ།

མདའ་དོང། མདའ་སྟོང།

མདའ་མདེའུ། མདའི་མདེལ་ལྗགས།

མདའ་དོ། ལག་ཤུགས་ཀྱིས་འཕེན་པའི་མདའ་དང་དོའི་བསྐྱུས་
མིང་། འཕེན་བརྒྱུས་ཏེ་མདའ་དོ་རྒྱུག་པ། ཕུགས་འབྲིག་
གཞུ་ལ་བཞེན་ནས་མདའ་དོ་འཕེན་པ།

མདའ་དོས་བསྐྱེགས་པ། མདའ་དོ་འཕངས་ནས་འཛིགས་སྤང་
བསྐྱེལ་བ། དཔའ་རྩལ་ཅན་ལ་མདའ་དོས་བསྐྱེགས་ཀྱང་
ག་ལ་འཛིགས།

མདའ་པ། (༡)མདའ་འཕེན་པ་པོ། (༢)ལུང་པའི་མདའ་
སྟོང་མཁན། (༣)ས་ཞིག སྟོང་མངའ་རིས་རྩ་མདའ་
རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད།

མདའ་དཔོན། ལྷར་པོད་གཞུང་གི་དམག་དཔོན་གོ་གནས་རིམ་
པ་གཉིས་པ། དམག་མི་སྟོང་ལྷག་གཅིག་ཅམ་གྱི་པགོད་
འདོམས་བྱེད་མཁན་གས་ཡིན།

མདའ་འཕེན། (༡)མདའ་རྒྱུག་པ། ཁྱིད་མདའ་མོ་མུན་ནག་
མདའ་འཕེན་རེད། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་རྒྱུད་ལས་གྲོལ་
བ་དང་། རྒྱུད་ལས་འཕྲོས། དྲག་པོའི་ཤུགས་འགྲོ་བཅས་

སོ།། (༡) [མངོན་གཞུ།
མདའ་པོ་ཆེ། མདའ་ཆེན་པོ།
མདའ་འཕེན། མདའ་རྒྱག་སའི་འཕེན།
མདའ་ཁྱུན། [མངོན་སྟོན་དུས།
མདའ་མོ། (༡) མདའ་གཞུང་མདའ། (༢) མདའ་ལ་བརྟེན་
 རས་བཟང་ངན་བཟག་པའི་མོ་ཕུ།
མདའ་མོ་ཆེ། མདའ་གཞུང་མདའ། མདའ་མོ་ཆེ་གསུམ་པོ་ག་
 ཕས་ནིའི་སྟེང་ནས་སྐྱེད་པ།
མདའ་ཙམ། ལག་མདའ་འཕེན་གྲགས་ཆེ་ཆུང་གི་འཕྲོང་ཙམ།
 རྗེང་ཁའི་ནང་དུ་མི་ཁ་གསུམ་མདའ་ཙམ་འགྲན་གྱི་འདུག
མདའ་ཅེད། མདའ་ཙམ་འགྲན་པའི་ཅེད་མོ།
མདའ་ཆ་ཁ་ལྟ་བུ། མདའ་ཙམ་འགྲན་སྐྱེད་བྱེད་པ།
མདའ་ཆད་མ། རིང་བྱུང་གི་ཆད་མདའ་གང་ཅམ་མམ། མདའ་
 ལ་ཆད་བཞག་པའི་དངོས་པོ།
མདའ་ཆན་ཆེན་པོ། མདའ་འཕེན་མཁན་མཁས་པ།
མདའ་འཛིན། [མངོན་] (༡) རྒྱག་པ། (༢) མདའ་དོང་།
མདའ་གཞུ། འཕང་བྱའི་མདའ་དང་། འཕེན་བྱེད་ཀྱི་གཞུ།
 ག་བ་སྟོ་ཁར་སྟེང་བས་དུས་མདའ་གཞུ་བཟོ་བ།
མདའ་ཟ། [མངོན་གཞུ།
མདའ་ཟས་ཅན། [མངོན་གཞུ།
མདའ་ཟུག་པ། མདའ་རྒྱག་ཡུལ་ལ་པོ་གསུམ་གཏིང་ལ་ཟུག་
 པ།
མདའ་ཐོ། [ཡུལ་རྩམ་པ་འཇལ་བྱེད་སྟོན་ཆུང་ཞིག
མདའ་བཟོ་བ། (༡) མདའ་མོ་གསར་དུ་བཟོ་བ། (༢) མདའ་
 བཟོ་མཁན།
མདའ་ཡབ། (༡) ཁང་ཐོག་གི་བྱང་ཅིག་ཕུ་བྱུང་མ་ཉ་སྟོར།
 (༢) གསེར་ཟངས་སོགས་ཀྱི་བྱ་འདབ།
མདའ་ཡིག (༡) སྐར་པོད་གཞུང་གི་དཔོན་རིས་ཆེ་གསུམ་
 རྟོགས་འགྲོའི་སྐབས་དྲ་ཁལ་མི་གསུམ་གྱི་ཁལ་འཕུལ་བསྐྱེད་
 རྟེན་སྟོན་ཆུང་ནས་རས་དམར་ལ་བྲིས་ཏེ་མདའ་བཏགས་
 རས་གཏིང་བའི་ཡི་གེ། (༢) མདའི་དབྱིབས་དང་འདྲ་

བའི་ལེགས་སྐྱར་གྱི་ཡི་གེ་ཞིག
མདའ་གལ་བ། མདའ་ཡབ།
མདའ་ར། མདའ་འཕེན་སའི་ར་བ།
མདའ་རོའི་རྒྱག རྒྱ་འཕྲོ་ལ་རྒྱས།
མདའ་ལ་ཕུག་མ། [རྗེང་] མདའ་མདུའུ་མེད་པ།
མདའ་ལུང་རྒྱ། འབབ་རྒྱ་ཞིག་ ཀོང་པོ་ཁལ་རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་
 རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་
མདའ་བྱུགས། མདའ་རྒྱག་སའི་བྱུགས།
མདའ་བྱུལ་སྟོན་འཛིན། གཏམ་དཔེ། གཅིག་གི་བྱུལ་གཅིག་
 གིས་འཛིན་པའི་དོན་ལ་སྟོན།
མདའ་ཤེས་གཞུ་ཉིས། གཏམ་དཔེ། གདེང་ཆོད་ཡོད་ནས་
 བྱ་བ་བྱེད་པའི་དོན་ལ་སྟོན།
མདའ་གཤོག མདའ་ལ་སྐྱར་བའི་བྱ་སྟོན།
མདའ་བཤད། བག་མ་ལེན་སྐབས་མདའ་དར་བག་མའི་གོས་
 ཀྱི་གོང་བར་གཟེར་ཏེ་བཤད་པ་རྒྱག་སྟེན།
མདའ་གསང། མི་ལུས་ཀྱི་བྱང་ཁོག་གལ་ས་གཡོན་བར་དུ་ཡོད་
 བའི་ཕུག་རོན་གསང་སོགས།
མདའ་གསུམ་པ། ལུང་པ་གསུམ་མདོ་ཁ།
མདུང་། མཆོན་ཆ་ཞིག་ རྒྱགས་མདུང་། འཕང་མདུང་།
 མདུང་རིང་། མདུང་བསྐྱེན་པ། མདུང་འཕེན་པ། དག་
 ལ་མདུང་བརྒྱབ་པ།
མདུང་ཅན། [མངོན་] (༡) རྩངས་པ་སྐལ་རལ། (༢) འབྲུ་
 སྟོན། (༣) སོ་རིལ་དཀར་པོ།
མདུང་བྱང་། མདུང་བྱང་བྱང་། གི་བྱང་ཞེད་པར་བཏགས།
 མདུང་བྱང་ལག་ཏུ་ཐོགས།
མདུང་ཐོགས། [མངོན་] དབང་ཕུག་ཆེན་པོ།
མདུང་དར། མདུང་ཅེར་བཏགས་པའི་དར་ཆ།
མདུང་དོར། [རྗེང་] ཅེད་མོའི་རྒྱན་འབྱེད་པ།
མདུང་དབྱིབས། ཅེ་མོ་སྐལ་སྟོན་པའི་ཞིང་ཅུང་ཟད་ཆེ་བ། ཅ་
 བའི་རྟོགས་སུ་ཞུར་བའི་ལོ་མའི་དབྱིབས།
མདུང་ཅེ། མདུང་གི་ཅེ་མོ། མདུང་ཅེ་ཁ་སྟོན།

མདུང་ཅེ་དཀར་པོ། རོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་མངར། ལྷ་
རྩེས་བསེལ། ལྷས་པས་རུས་ཆགསྟེར། མད་སྟོན་སེལ།
མིག་ནད་པར་འབྲིབས་ལ་ཕན།

མདུང་ཅེ་སྒྲག་པོ། རོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་མདོག་སྒྲག་ནག་བཅག་
ཆོ་མདུང་སོ་ལྟར་དུ་མ་བྱར་འབྱར་བ་ཞིག་སྟེ། རོ་བསྐ།
ལྷ་རྩེས་བསེལ། ལྷས་པས་རུས་ཆགསྟེར། མིག་གསལ།
མད་པར་ཆས་སྟོན་ཤོར་བ་སོགས་ལ་ཕན།

མདུང་ཅེ་གསུམ་པ། མཚོན་ཆ་མདུང་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག་
མདུང་ཅེ་འི་སྟ། ཡན་ལག་གི་ནག་གསང་འདིགས་བྱེད་ཀྱི་ཡོ་
བྱེད་ཅིག་

མདུང་མཚོ། མཚོ་ཞིག་ ཉག་ཆུ་ཁུལ་ཨ་མདོ་རྫོང་གི་རྫོ་ཆུ་ད་
དུ་ཡོད།

མདུང་ཞགས། ཡུ་བར་ཐག་པ་རིང་པོ་བྲག་གསེར་འཕེན་ཆུ་འི་
མདུང་།

མདུང་རྩེ་ཆས་མ། མདུང་ཅེ་འི་ལྷགས་ཀྱི་དབྱིབས་རྩེ་ཆས་དང་
འབྲ་བའི་མདུང་།

མདུང་ཡུ། མདུང་གི་ཡུ་བ།

མདུང་ཤིང་། མདུང་གི་ཡུ་བའི་ཤིང་།

མདུང་འབྲ། བོ་མཚན་གྱི་ནད་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་

མདུང་པ། (ཀ) [ཐམ་དད་པ།]མདུང་པ་འདེབས་པ་འཕ།
ཆུག་པ། ཐག་པ་ཆད་པ་དེ་ནམས་མདུང་པ་མདུང་ནས་
མཐུད་པ། (ཁ) མདུང་པ་བརྒྱབ་པའི་མིང་། ལྷ་ད་
པར་མདུང་པ་ཆུག་པ། བལ་ཐག་དེ་གཉིས་མདུང་པ་
བཅིངས་ནས་མཐུད་པ། ལུས་ནད་གི་ཚ་མདུད། སེར་
སྒྲིའི་མདུད་པ། ཨོལ་མདུད། ལྷུལ་མདུད་ལྷུལ་བཞིག་

མདུང་པ་པོར་བ། མདུང་པ་བརྒྱབ་པ།

མདུང་པ་ཞིག་པ། མདུང་པ་རང་བཞིན་གྱིས་གྲོལ་བ། ལྷ་
རགས་ཀྱི་མདུང་པ་ཞིག་ནས་སྟོ་སྒྲག་མར་གྱུར།

མདུང་པ་བཞི། བན་བ་སེམས་དང་། གཞོད་སེམས། ཆུལ་
ཁྲིམས་མཚོག་འཛིན་དང་། བརྟལ་ཞུགས་མཚོག་འཛིན་
བཅས་བཞི།

མདུད་འཛིན། རྩེང་བའི་མདུད་པ་འཛིན་བྱེད།

མདུད་ལོག་ཆུག་པ། མདུད་པ་འགྲོལ་དཀའ་བ་ཆུག་པ།

མདུན། དྲུང་དང་། ཉེ་འབྲམ། མདུན་ཁལ། མདུན་སྟོགས།
སྒྲིའི་མདུན་དུ་བཅར་བ། ལུས་པོ་མདུན་དུ་བསྐྱར་ནས་
གུས་འདུད་ལྷ། གཡལ་སའི་མདུན་དུ་ཁག་ཏད་པ། ཆུལ་
ཁ་འཐོབ་བཞིན་པར་མདུན་ནས་མདུན་དུ་འགྲོ་བ། གནམ་
གུ་མང་པོ་མདུན་གྱི་ནམ་མཁར་སྒྲིང་སྟོར་ཆུག་པ། ཆུབ་
ལོགས་སུ་བསྒྲིགས་པ་ནམས་མདུན་དུ་སྟོ་བ། མདུན་བརྟེན་
སའི་འཁར་བ། ཆུབ་དོ་བའི་སྟོག་པ།

མདུན་སྟོད། སྟོན་ལ་འགྲོ་བཞིན་པ།

མདུན་བསྐྱེད། མདུན་དུ་དཀྱིལ་འཁོར་རྩོགས་པར་བསྐྱེད་ནས།
རྟུལ་ཚོན་ལ་སྟུ་གོན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་གཞུག་པ་དང་།
ཐམས་ཅད་ལ་ཡེ་ཤེས་པ་བརྒྱག་ནས་མཚོད་ཅིང་བསྟོད་པ་
སོགས་བྱ་བ།

མདུན་བསྐྱེད་བསྐྱབ་པའི་བྱ་བ་དུག ཉེན་བསྐྱེད་པ། བརྟེན་
པ་སྟུ་སྟུ་དངས་ཏེ་བཞུགས་སུ་གསེལ་བ། རྒྱག་ཆུ་བརྟེན་
པ། མཚོད་བསྟོད་བྱ་བ། བཞགས་སོགས་བྱ་བ། ཆད་
མེད་བཞི་བསྟོམ་པའོ།

མདུན་ཁང་། [རྫིང་]འདུག་ས།

མདུན་གྱི་སྟོང་གསང་། ལུ་མ་གཡལས་གཡོན་གཉིས་པོ་ཐིག་
གིས་སྟོལ་བས་དེའི་དཀྱིལ་དེ་སྟོང་དང་འབྲེལ་བའི་མེ་བཙའི་
གསང་ཞིག་སྟེ། དེར་མེ་བཙའ་བཞག་ན་འཕྲོ་བ་དང་འདར་
བ་སྟོང་མི་བདེ་བ་སོགས་ལ་ཕན།

མདུན་གྲོས། བཀའི་མདུན་ན་འདོན་དག་གི་བཀའ་གྲོས། མདུན་
གྲོས་ལ་དབང་བ།

མདུན་འབྲེལ་ཆུབ་མཐུད། དམག་སའི་མདུན་སྟོགས་སུ་འཐབ་
མཁན་གི་འབྲེལ་དུ་ཆུབ་སྟོན་བྱེད་མཁན་གྱིས་ལུ་མཐུད་ནས་
འཛིང་བ།

མདུན་ཆུབ། རོས་དང་ཆུབ་ལོགས།

མདུན་རོས། མདུན་སྟོགས།

མདུན་ཆབ། ཆུ་ལུ་ཆས་གྱིན་དུས་མདུན་དུ་དབྱངས་པའི་གོས་

ཆེན་གྱི་འཕམ་ལྷ་བུ་གཉིས།
མདུན་འཛིག [མདོན]ཕྱག་རྟེན་ནམ་འབྲུལ་པ།
མདུན་ཐབས། (༡)ཁྱོ་ཤུག་ཁྱིམ་ཐབས། (༢)མནའ་མའམ།
 བག་མ།
མདུན་བྱས་པའི་དགེ་བ། དགེ་བ་མཆོག་གསུམ་གྱི་རྟེན་མདུན་
 གྱི་བྱས་ཏེ་མཆོད་པ་བྱེད་པ།
མདུན་བདར། དཔུང་རྗེའི་རྩོམ་དུ་འགྲོ་བའི་དམག་མི། མདུན་
 བདར་དཔུང་ཁག
མདུན་ཐུབ། [ཡུལ]རྩོམ་འབྲུལ་དུ་མདུན་ཕྱོགས་སུ་སྒྲོ་བའི་
 གོ་མ་པ།
མདུན་ན་འདོན། རྩོམ་པོ་སྟེ་རྒྱལ་པོའི་མདུན་དུ་གྲོས་འདོན་
 མཁན།
མདུན་ན་མོ། ཉེ་འཁོར་བའམ་སྐྱ་བཙར།
མདུན་སྟེ། མདུན་ཕྱོགས་ཀྱི་སྟེ་མོ།
མདུན་མ། * འདུན་མ།
མདུན་མ་སྒྲེང་བ། གྲོས་བྱེད་པ།
མདུན་ཡིག རྩལ་ན་སྒྲིང་པའི་ཡི་གེ་འབྲི་མཁན།
མདུན་གཡོག ཉེ་འགམ་དུ་སྒྲིང་པའི་གཡོག་པོ།
མདུན་རི། མདུན་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་རི།
མདུན་རོལ། མདུན་ཕྱོགས། ཁང་པའི་མདུན་རོལ་ནས་ཤར་
 ཕྱེན་པ།
མདུན་ལམ། (༡)མདུན་ཕྱོགས་ཀྱི་འགྲོ་ལམ། (༢)མི་
 ཆོ་སྦྱེལ་སྒྲུངས་ཏེ། འཆོ་ཐབས་སམ་འཆོ་ལས། མ་འོངས་
 པའི་གནས་ཚུལ། མདུན་ལམ་བཟང་པོ། མདུན་ལམ་
 ཟད་པ།
མདུན་ལོགས། མདུན་ཕྱོགས།
མདུན་ཤོག (༡)ཡི་གེའི་དེ་བ་ཀྱི་མདུན་རོལ་ཕྱོགས།
 (༢)དཔེ་ཆའི་ཤོག་རྗེ་བ་ཀྱི་མདུན་ཕྱོགས། མདུན་ཤོག་
 བ་མ།
མདུན་ས། ཆོགས་འདུ།
མདུན་མོ། ཁའི་མོ་མདུན་མ།

མདུན་སྐྱབ་། མདུན་ནས་སྐྱབ་སྒྲོལ་བྱེད་མཁན།
མདུན་བསུ་བ། རྩོམ་བསུ་བྱེད་པ། འགྲུལ་བའི་མདུན་ནས་
 བསུ་བ། དུས་ཆེན་མདུན་བསུ།
མདེུ། མེ་མདའི་མདེུའམ་མདའི་མདེུ།
མདེུ་བྱིུ་སྟེང་མ། མདའ་ཡི་མདེུའི་དབྱིབས་གཟུགས་
 ཤིག
མདེུ་བྱར་པའི་མ། མདའི་མདེུའི་དབྱིབས་གཟུགས་ཤིག
མདེུ་གསོར། ཤིང་བཟོ་བའི་ལག་ཆ་གསོར།
མདེུ་ལུག མདེུ་ལུག་སྟོད།
མདེུ་ལ་པར། བོད་མདའི་མདེུ་ལ་རིལ་གྲགས་རྒྱག་སའི་པར།
མདེུ་ལ་རིལ། བོད་མདའི་ནང་ལུག་རྒྱུའི་ཞུ་མཁན་བཟོས་པའི་
 མདེུ་རིལ།
མདེུ་ལ་བསུ། མདེུ་ལུག་སྟོད།
མདོ། (༡)ཉུང་དུར་བསུས་པའི་རྩོམ་མམ་གནད་འགག
 (༢)ཆུ་དང་། ལམ་སོགས་ཀྱི་འཛོམས་འགག ལམ་
 བཞི་མདོ། ཆུ་གསུམ་མདོ། བྲག་གསུམ་མདོ། ལམ་
 མདོར་ལུས་པ། (༣)ཁང་པ་སོགས་ཀྱི་ཕྱི་འམ་མདའ།
 ཁང་པ་སྐྱུག་མདོ། ལུང་པའི་ཕྱུ་མདོ། (༤)རྩེ་སྟོད་གསུམ་
 གྱི་ནང་ལས་མདོ་རྩེ། (༥)མདོ་སྐྱུགས་ཀྱི་རྒྱས་དབྱེ་བའི་
 མདོ།
མདོ་ཀྱན་ལས་བདུས་པ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་བསྐལ་བྱའམ་
 རྩོད་པ་གཙོ་བོར་སྟོན་པའི་གཞུང་དཔལ་མགོན་པོ་སྐྱ་སྐྱུབ་
 གྱིས་མཛད་པ། བམ་པོ་ལྷ་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་རྩི་
 ན་མི་ཏ་དང་། བྱི་ལེ་རྩེ་པོ་རྩི་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་བཞེ་ཡི་ཤེས་
 རྩེའི་འགྲུར།
མདོ་ཁ། རྒྱད་ཆའི་སྟེང་པོ། མེ་དེའི་རྒྱད་ཆ་མདོ་ཁ་འབྲིལ་
 པོ་འདུག
མདོ་ཁམས། (༡)ཨ་མདོ་དང་ཁམས་གཉིས་ཀྱི་སྐྱུ་མིང་།
 (༢)མིང་གཞན་སྒྲུབ་ཁམས་ཏེ་ད་རྩི་ཆུ་སྟོད་རྒྱུད་ཀྱི་
 གཡས་གཡོན་ལ་ཟེར།
མདོ་ཁམས་སྒྲུབ་དྲུག རྒྱད་མདོ་ཁམས་སྒྲུབ་དྲུག་དང་དོན་

མདོ་ཆེན་པོ་འདུས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ། གནས་གཙང་མདོ་རྩ་
ལ་སོགས་པའི་རྒྱུད་གྱི་གསལ། འགྱུར་བྱང་མེད་པ། རྒྱུད་
འབྲུམ་སྒྲེགས་བམ་བ་པར་བཞུགས་པའོ།།

མདོ་ཆེན་པོ་གཟུགས་ཅན་སྒྲིང་པོས་བསུ་བཞེས་བྱ་བ། བམ་
པོ་ཕྱེད་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཧོ་ཅེ་མི་ཏུ་དང་། དུ་རྩུ་
མཆ་དང་། ལོ་རྒྱུ་བ་བཞེ་ཡེ་ཤེས་སྡེ་ལ་སོགས་པས་བསྐྱར་
པའོ།།

མདོ་སྟོང་། མདོ་ཁམས་གཉིས་སུ་ཕྱེ་བའི་ཁམས་ཁྲལ་ལ་མདོ་
སྟོང་དང་ཨ་མདོ་ཁྲལ་ལ་མདོ་སྟོང་ཟེར་ཞིང་། དེ་ཡང་
སོག་ལ་སྐྱུ་པོ་མཆ་ཆད་ནས་མ་ཆུང་འཁྲལ་པ་ཡན་ཆད་གྱི་ས་
ཁྲལ་སྐྱེ་ལའོ།།

མདོ་དར་མ། རོལ་མོའི་ཁྱེ་བྲག་ཅིག

མདོ་དོན། ཅ་བའི་དོན། རྟེན་ཆ་མང་པོ་མ་བཤད་པར་མདོ་
དོན་བཤད་ན་གོ་བདེ།

མདོ་དྲན་པ་ཉེར་བཞག། དྲན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པའི་མདོ་དང་
དོན་གཅིག

མདོ་སྡེ། (སྤྱུ་རྩུ་)སངས་རྒྱུས་ཀྱི་གསུང་རབ་ན་མས་སྡེ་སྟོང་
གསུམ་དུ་དབྱེ་བའི་ནང་ཆོན་མདོ་སྡེའི་སྡེ་སྟོང་ནི། ཡུལ་
གང་དུ་གང་ཟག་གང་གི་སྡེ་རྒྱུ་དུ་གསུངས་པ་སྟོས་པས་
གནས་དང་། ཀུན་རྒྱུ་བ་དང་དོན་དམ་པའི་བདེན་པའི་མཆོན་
ཉིད་སྟོས་པས་མཆོན་ཉིད་དང་། ཡུང་ཁམས་སྡེ་མཆོད་
ལ་སོགས་པ་སྟོས་པས་ཆོས་དང་། དགོངས་པའི་དོན་ཟབ་
མོ་དག་སྟོན་པས་དོན་བཅས་བཞི་སྟོས་པས་མདོ་སྡེ་ཞེས་
བྱའོ།།

མདོ་སྡེ་གང་དག་འབྲས་བུ་ལ་འཇུག་པའི་ཕྱིར་བཞུན་པ་དེས་
པའི་དོན་བཅུགས་མ། མདོ་སྡེ་གང་དག་སྟོང་པ་ཉིད་དང་།
མཆོན་མཁེད་པ། སྟོན་པ་མེད་པ། མདོན་པར་འདུ་མི་
བྱེད་པ། མ་སྐྱེས་པ། མ་བྱུང་པ། དངོས་པོ་མེད་པ། བདག་
མེད་པ། སེམས་ཅན་མེད་པ། སྤྱིག་མེད་པ། གང་ཟག་
མེད་པ། བདག་པོ་མེད་པ། རྣམ་པར་ཐར་པའི་སྒྲིལ་བར་
དུ་མེད་པར་བཞུན་པ་བཅས་སོ།།

མདོ་སྡེ་རྒྱུ། བུམས་ཆོས་སྡེ་སྡེ་ལས་རྒྱུན་རྣམ་གཉིས་ཀྱི་ལ་
བྱལ་ཞིག་སྟེ། དང་དེས་ཀྱི་མདོ་སྡེ་སྡེ་ཆོགས་པའི་དོན་
གཏན་ལ་འབེབས་པར་བྱེད་པའི་གཞུང་། ལེའུ་ཉེར་གཅིག་
པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་ཡུ་ཀྱུ་མིང་ཏུ་དང་། ལོ་རྒྱུ་བ་དཔལ་
བཅེགས་ཀྱི་འགྱུར་ལ་སྟོ་ཐུན་ཤེས་རབ་གྱིས་འགྱུར་བཅོས་
བྱས་པའོ།།

མདོ་སྡེ་པ། མདོ་སྡེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས། རང་རིག་དང་
ཕྱི་དོན་གཉིས་ཀ་བདེན་ཞེན་གྱིས་ཁས་ལེན་པའི་ཐོག་དམན་
གྱི་བྱུ་བ་མཐའ་སྟོན་པ།

མདོ་སྡེ་སྟོང་པའི་དབྱེ་མ་པ། སྟོང་པ་དོན་ལེགས་ལྡན་གྱིས་སྟོལ་
སྟེ་པའི་སྟོང་དོན་རང་གི་མཆོན་ཉིད་ཀྱིས་བྱུ་བ་པ་ཁས་ལེན་
པའི་དབྱེ་མ་རང་རྒྱུད་པའི་བྱུ་བ་མཐའ་སྟོན་བཞིག

མདོ་སྡེ་སྟོན་པ། མདོ་སྡེ་པ་དང་དོན་གཅིག

མདོ་སྡེ་ཟ་མདོ་གཉིས་སྒྲིང་པོ། བོད་རྒྱལ་ཐོག་ཉེར་བཅུན་པ་
སྟོ་ཐོ་ཐོ་རི་གཉན་བཅོན་གྱི་ཐུགས་དམ་གཉན་པོ་གསང་བར་
བྲགས་པའི་ནང་ཆོན་བོད་ལ་ཐོག་མར་བྱུང་བའི་མདོ་སྡེ་ཞིག་
ཐོན་མིས་བོད་ཡིག་གསར་གཏོད་བྱས་རྗེས་གཞི་ནས་བོད་
ཡིག་ཏུ་བསྐྱར་།

མདོ་སྡེ་ཡུང་སྡེ་བཞི། ཡུང་གཅིག་ལས་འཕྲོས་པ་དང་། བར་
མ། རིང་མོ། དུན་ཆོགས་ཏེ་བཞི།

མདོ་སྡེའི་རྒྱུ། མདོ་སྡེ་རྒྱུ།

མདོ་སྡེའི་མཆོད་པ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་མུ་ཞེ་བཅོན་པོའི་སྐབས་
བསམ་ལས་སུ་བཅུགས་པའི་དུས་མཆོད་ཆེན་པོ་ཞིག

མདོ་སྡེའི་སྡེ་སྟོང་། རྩལ་པ་ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་བསྐྱབ་པ་གཙོ་
བོར་སྟོན་པ། གསུང་རབ་ཡན་ལག་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ནང་
ནས་མདོའི་སྡེ་དང་། དབྱངས་ཀྱིས་བསྟན་པའི་སྡེ་དང་།
ཆོགས་སུ་བཅད་པའི་སྡེ་དང་། ཆེད་དུ་བཞེད་པའི་སྡེ་དང་
ཡུང་དུ་བཞུན་པའི་སྡེ་དང་། ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པའི་སྡེ་དང་།
ཆད་དུ་བྱུང་བའི་སྡེ་བཅས་བསྐྱས་པའི་སྡེ་སྟོང་དོ།།

མདོ་སྟེ། རྒྱར་བོད་གཞུང་གི་མདོ་སྟོང་སྟོང་གྱི་སྟེ་བྱུ་བ།

མདོ་ཕྱོགས། རྒྱ་པ་རོལ་ཏུ་སྟོན་པ་གཙོ་བོར་སྟོན་པའི་གཞུང་།

མདོག་ཁ་ཤིག་གི་བཀའ་ ཆོན་མདོག་ཁ་ཤིག་དེ་བཤམས་ཤིག་གི་བཀའ་ཤིག་ལོ།

མདོག་འགྲུར། མདོག་རང་བཞིན་གྱིས་འགྲུར་བཤམས་ཤིག་ལོ།

མདོག་སྒྱུར། ཆོན་མདོག་ཆེད་དུ་སྒྱུར་བཤམས་ཤིག་ལོ།

མདོག་ལྗེ་བཤམས། ཉེ་མའི་ཉ་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་

མདོག་གཅིག་ལ། (༡) ཁ་ཤིག་མཐུན་ལ། (༢) [མདོན་] བྱ་རྒྱུ་ལོ།

མདོག་ཉམས་ལ། བཀྲག་མདངས་ཡལ་བཤམས་ཤིག་ལོ།

མདོག་ཉེས། ཆོན་ནམ། ཆོས་ཁ་མ་ལེགས་ལ། བཟོ་དབྱིབས་ལེགས་ཀྱང་མདོག་ཉེས་ཀྱི་དངོས་པོ་ཉ་སྒྲིབ་ལ་མེད་པའོ།

མདོག་མདོག་ བཅས་པའི་ཚུལ་ལམ་ཁྲུལ་མེད་པའི་མདོག་མདོག་གི་བཤམས་ཤིག་ལོ།

མདོག་ལྗེ། (༡) སྒྲིབ་ཤིག་ (༢) [མདོན་] གསེར་སྒྱུ།

མདོག་མེད་སྒྱེས། [མདོན་] སེ་མ་རྩ་ལོ།

མདོག་དམར། [མདོན་] (༡) ཁྲག་ (༢) དམར་རྩ་གསེར་ལོ།

མདོག་མཛེས། ཁ་ཤིག་ཉ་སྒྲིབ་ལ། མདོག་མཛེས་མེད་པའོ།

མདོག་ལེགས། ཁ་ཤིག་བཟང་པོ། ཉམས་མེད་མདོག་ལེགས་ལོ།

མདོག་ཤིང་། ཁ་ཤིག་ཤིང་བཟང་པོ་ཉམས་ལ། ལུས་སྒྲིབ་ཉམས་ལོ།

མདོག་གསལ་མཐིས་ལ། ལུས་ཀྱི་རྩ་བའི་མཐིས་པ་ལྡེའི་ཡ་གྲུལ་པགས་པ་ལ་གནས་པ་ཞིག་ལོ།

མདོག་གསལ་ནད། ལུས་ཀྱི་རྩ་བའི་མཐིས་པ་རིགས་ལྡེའི་ནད་ཆོན་མདོག་གསལ་ནད་དུ་གྱུར་པ་ལོ།

མདོག་སྒྲིབ་ལ་ཞག་ཅིག་རེ་གྱུ་རྩལ་པར་འགྲུར་བཞིག་

མདོང་མོ། ར་དང་འེམ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ལོ། ར་སྒྲིབ་སྒྲིབ་མདོང་མོ་རྒྱུ་ཤིག་ལོ།

མདོང་གསལ། [ཉིང་] (༡) ར་དང་འེམ་ལོ། (༢) ར་དང་འེམ་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ། (༡) སྒྲིབ་ཤིག་མ་འདྲི་སྒྲིབ་མདོང་སྒྲིབ་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ་ལ། གདོང་ལ་དཀར་ཐིག་ཡོད་པའི་ཉ་སྒྲིབ་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ་མཐུན་ལ། [མདོན་] མ་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ་ལ། [མདོན་] མ་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ་ལ། མེག་ཞེས་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ་ལ། [མདོན་] སྒྲིབ་མ་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ་ལ། * མདོང་གསལ་གྱི་

མདོང་སྒྲིབ། * མེམ་མེམ་མེམ་མེམ་ལུས་ཀྱི་དོན་དུ་གྱུ་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ། གསུང་རབ་ཡན་ལག་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་དང་པོ་གསུང་ལྟར་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ་ལ། དོན་གཞན་གང་རུང་མདོང་སྒྲིབ་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ། ཉུང་ལྡན་ལོ། ལུས་པ་ལས་མདོང་སྒྲིབ་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ་ལ། མདོང་སྒྲིབ་ལོ། མདོང་སྒྲིབ་ལོ།

མདོང་སྒྲིབ། (༡) སྒྲིབ་ལྟར་མདོང་སྒྲིབ་ལོ། མདོང་སྒྲིབ་ལོ།

མདོར་ན་གདན་གཅིག་ཀྱང་མི་འདུག
མདོར་བཤད། མདོར་བསྐྱེད་ནས་བཤད་པ། བཤད་པ་སྟེང་
 བསྐྱེད།

མདོས། མཆོད་སྦྱིན་གྱི་ཆོབ་བམ་མུད་རྩེ་འདི་ལ་གཉིས་དེའི་
 རྒྱ་ཡོད་པའི་ལས་སྒྲགས་ནི་རྩ་ལ་མཆོད་པ་འབུལ་བྱ་དང་།
 མས་སྒྲགས་ནི་གདོན་བཞུགས་ན་མས་ལ་སྦྱིན་པ་གཏོང་བྱ་
 ཡིན།

མདོས་ཀྱི་སྒྲུག་དང་། མདོས་སྐྱུད་དཀྱི་སའི་སྒྲུག་སྒྲོམ་སྟེ་ན་མ་
 མཁའ་མཆོན་བྱེད་ཅིག

མདོས་བརྒྱབ་པ། དབྱ་བཞུགས་སོགས་ལ་གཏོར་རྩེས་ཀྱི་སྐྱུད་
 རྩེངས་བཏང་བ།

མདོས་བད་སྦྱོད་པ། མདོར་བསྐྱེད་ཀྱི་སྟོན་ནས་བད་སྦྱོད་པ།

མདོས་འཕངས་པ། གདོན་བཞུགས་སོགས་ལ་གཏོར་རྩེས་ཀྱི་
 སྐྱུད་རྩེངས་གཡུགས་པ།

མདོས་ཐོར། མཆོད་སྦྱིན་དུ་བྱ་བྱའི་མདོས་དང་གཏོར་ཐོར།
 མདོས་ཐོར་བརྒྱབ་པ།

མདོས་ཡས། གཏོ་བཅོས་ཀྱི་མདོས་དང་དེའི་རྩེ་ཆ།

མདོས་ཤིས། སྐྱུད་པ་ཆོས་ཆོགས་སྟེ་ལ་བའི་ན་མ་མཁའ་དང་
 རྒྱང་ཆོང་སོགས་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་རི་མོ།

འདག་གྲ། *ཡག་གྲ།

འདག་ཆལ། (༡) རྒྱས་རྩེས། འདག་བྱེད་ཀྱི་རྩེས། (༢) བ་
 བྱུང་ལྟེ་བ་ལས་བྱུང་བ་ལྟེ་བ་དང་། གཅིན་པ། འོ་མ།
 ཞེ། མར་བཅས་ལྟེ་ལ་མཆོད་རྩེས་གཙང་བར་བྱེད་པའི་
 རྩེས་ལྟེ་ར།

འདག་དོང། འདམ་བག་གིས་གང་བའི་ས་ཀོང་དོང་། འདག་
 དོང་ནང་དུ་རྒྱང་པ་རྒྱུད་པ།

འདག་འདག བསྐྱོལ་དྲགས་ནས་འདལ་བའི་གྲོ་ཟན་གྱི་ཐུག་
 པ་རྩ་བ། ཆ་སྒྲོར་མེད་པའི་བག་ཐུག་འདག་འདག་དེ་འབྱུང་
 མཁན་གྱི་དང་གར་མི་འགྲོ།

འདག་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ]དག་པ། འདག་པ། གཙང་
 མར་འབྱུར་བ། དྲི་མ་ལེགས་པར་བརྒྱས་ན་མི་འདག་པ་

མེད། ན་མ་མཁའ་གཡའ་དག་པ་དང་། ས་གཞི་རྩལ་དག་
 པ། (ཁ) འདམ་དང་། འཛིམ་པ། ཆར་པ་མ་བབ་ན་
 ཐལ་བ་དང་། བབ་ན་འདག་པས་ཁེངས་པ།

འདག་བག འདམ་བག

འདག་བག་པར་འཁྲུལ། [དཔེ]འགོ་ལ་མ་སོགས་ཀྱི་འདམ་བག་
 གནས་སྐབས་སེལ་བྱུང་ཅམ་སྟེ་སྒྲ་བཅོས་བྱས་པའི་དོན་ལ་
 སྦྱོད།

འདག་བྱིལ། འདག་བྱིལ།

འདག་བྱེད། [མདོན]འདག་སོགས།

འདག་བྱིལ། བྱ་བྱག་ན།

འདག་འབྱར། (༡) སྟོན་སོགས་ཁང་པའི་བྱ་ག་འདག་པས་
 འབྱར་བ། ཁྱུང་སྟེང་པར་འདག་འབྱར་བྱག་པ།

(༢) འདམ་བག་གོས་པ།

འདག་སྐྱར། བྱག་པ་སོགས་འདག་པས་བཀག་པ། སྟོན་འདག་
 སྐྱར་གྱིས་བཀག་པ།

འདག་ཆང། འདག་བྱིལ་གྱི་ཁང་པ།

འདག་རྩེ། འདག་སྟོན་ རྩེ་ལ་འདག་རྩེ་བ་འགོས་འདུག

འདག་རྩེ། རྒྱས་རྩེས།

འདག་ཞལ། འདམ་བག་གི་ཞལ་བ། ཅིག་པར་འདག་ཞལ་
 བརྒྱབ།

འདད། [ཡུལ] (༡) ཞེན་ཆགས་པ་འམ་བཅེ་གདུང་། ང་
 རང་རང་གི་པ་ཡུལ་ལ་འདད་ཆེ། (༢) བསམ་སྟོན་ མི་
 འདི་སུ་ཡིན་ངས་འདད་ཡུན་རིང་བརྒྱབ་ཀྱང་དྲན་མ་སོང་།

འདད་ཅེས། དགོས་མཁོ་སྟོང་བྱུང་ཅེས་སམ་ཆོད་ལོངས་ཅེས།

འདད་བ། [ཐ་མི་དད་པ]འདད་ས་པ། འདད་བ། ཆོད་ཅེས་
 ཅན་ལོངས་པ། མི་གངས་ལྟེ་བཅུ་ཐམ་པ་འདད་ས་མ་སོང་།
 ལོ་གཅིག་གི་འཆོ་བའི་ཆ་སྟེན་འདད་ས་ལ་ཁད་ཅིག་འདུག་
 གོས་འདད་གཅིག

འདད་མ་འདད་ས། * རྩང་མ་རྩང་ས།

འདད་སྟེང་ལ། ལ་ཞིག་ སྟོན་མཆོ་ཆེན་རྩོད་གི་སྟོན་ཀྱང་
 ཏུ་ཡོད།

འདད་སྟོན་པ། འདད་པའི་འདད་སྟོན་པ།

འདད་སྟོན་ཅམ། ལོངས་ཅམ། ཅམ་པ་འདི་ཅམ་ཞིག་བྱང་ན་

ལམ་རྒྱལ་སྟེ་འདད་སྟོན་ཅམ་ཡོང་བ་འདུག

འདད། [རྟོང་]གཤིན་པོར་དམིགས་པའི་དགེ་རྒྱུ་ལ།

འདད་པ། [རྟོང་] (༡) གཤིན་པོར་མེམས་འཕྲེང་བ་འཇམ་ཆགས་

མེམས་ཅན། (༢) གཤིན་པོར་ཆེད་དུ་དགེ་བ་རྒྱུ་བཟུམ་

འདན་ཞིག་རྒྱུ་མ། ས་མིང་ཞིག་ ཁམས་འཛིན་མདའ་རྒྱུ་ལ།

ཁོངས་ཡིན་ཞིང་། འབྲི་རྒྱུ་ལ་འགྲམ་དུ་ཡོད།

འདན་པ། * སྒོའི་གཏན་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་མདན་པ།

འདན་བྱ། སྒོའི་ཨ་ཁིང་།

འདན་ཁིང་། [རྟོང་]སྒོའི་འཕྲེང་གཏན་དང་འཁོར་གཏན།

འདབ་རྒྱུད། [མངོན་]བྱ་སྤྱི།

འདབ་རྒྱུའ། [མངོན་]བྱ་སྤྱི།

འདབ་ཁ། མེདྲིག་གི་འདབ་མའི་ཁ། བརྒྱའི་འདབ་མ་ཁ་བྱེ་

འདུག

འདབ་ཁ། [མངོན་]ཁུག་ན།

འདབ་བརྒྱ། [མངོན་]བརྒྱ།

འདབ་བརྒྱ་པ། [མངོན་]མ་བྱ།

འདབ་ཆགས། བྱ་རིགས། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་མཁའ་རྒྱུད་

དང་། མཁའ་འགྲོ། མཁའ་རྒྱ། མཁའ་ལ་རྒྱ། སྒོང་

རྒྱུས། སྒོ་ཅན། སྒོ་གཤིག་ཅན། ཉུག་བྱེད། ཉུལ་བྱེད།

གཉིས་རྒྱུས། འདབ་ལྗན། འདབ་མ་ཅན། འདབ་མའི་

ཁིང་ན། ནམ་མཁའ་འགྲོ། རྒྱས་འགྲོ། རྒྱས་ཅན། རྒྱས་

ལྗན། གནམ་རྒྱུད། འཕྱར་འདོད། འཕྱར་རྒྱས། འཕྱར་

བྱེད། ཆང་རྒྱུས། ཁིང་གནས། གཤིག་འགྲོ། གཤིག་

རྒྱས། གཤིག་ལྗན་བཅས་སོ།

འདབ་ཆགས་རྒྱལ་པོ། [མངོན་]མཁའ་འཕྲེང་།

འདབ་ཆགས་ཐ་མ། [མངོན་]སྤྱང་མ།

འདབ་ཆགས་གསེར་ལྗན། [མངོན་]དུར་པ།

འདབ་རྟོང་། [མངོན་]མེདྲིག་པརྒྱ་སྤྱི།

འདབ་བདུན། [མངོན་]རྒྱ་རྟོང་ཁིང་།

འདབ་ལྗན། [མངོན་] (༡) རྒྱ་རྟོང་ཁིང་། (༢) བྱ་རིགས།

(༣) ཅན།

འདབ་ལྗན་མཆོན། [མངོན་]མདའ།

འདབ་པ། ཁམས་ཁུལ་གྱི་གར་མཐར་གནས་པའི་རྟོང་ཞིག་

འདབ་པེ་འདོབ་པེ། སྤྱིན་ཆེས་པའི་ཁིང་འབྲས་ལྟ་བུ་རིག་བྱ་

སྤྱི་པའི་དངོས་པོ་ཞིག་ ལོ་གསུམ་ཁམ་བྱ་སྤྱིན་ནས་འདབ་

པེ་འདོབ་པེ་ཆགས་འདུག

འདབ་མ། (༡) ཁིང་གི་ལོ་མ་དང་། མེདྲིག་གི་འདབ་མ།

མེདྲིག་དམར་པོ་རྒྱས་ཀྱང་འདབ་མ་རྒྱུན་པོས་རྒྱུང་དགོས།

པརྒྱའི་འདབ་མ་དཀར་ལ་དམར། (༢) གཤིག་པ།

འདབ་མ་བརྒྱུ་པ། [མངོན་]བྱ་ཁིང་རྟོ་མོ།

འདབ་མ་བརྒྱུད་པ། མེདྲིག་པརྒྱ་འདབ་མ་བརྒྱུད་པ།

འདབ་མ་ཅན། [མངོན་]འདབ་ཆགས།

འདབ་མ་སྤྱུག་པ། བྱའི་གཤིག་པ་སྤྱུག་སྤྱུག་བྱེད་པ། གཏམ་

མ་བཞད་གོང་ནས་བསམ་མཐོ་གཏོང་། །བྱ་མ་འཕྱར་གོང་

ནས་འདབ་མ་སྤྱུག །

འདབ་མ་ཡངས་ལྗན། [མངོན་]རྒྱ་ཁིང་།

འདབ་མའི་ཐེག་པ། [མངོན་]ཁུ་བྱུག

འདབ་མའི་ལུས། [མངོན་]ཅན་དམར་པོ།

འདབ་མའི་ཁིང་རྟོ་ཅན། [མངོན་]བྱ།

འདབ་བྱང་ཅན། [མངོན་]ཨ་ག་རུ།

འདབ་བྱང་ལྗན། [མངོན་]ཁིང་ཡོངས་འདུ་ས་བཏོ་ལ།

འདབ་བཟང་། (༡) བྱ་ལོ་གཤིགས་པ་ལེགས་པ། (༢) ལོ་

མ་ལེགས་པ། (༣) [མངོན་]ཀྱ་ཁུང་། འ་སོ་མ་རྒྱ་རྒྱ།

འདབ་སྤྱི། ལོ་མ་ཐ་མཁན་འབྲུ་ཞིག

འདབ་གསུམ། [མངོན་] (༡) ལ་ཕུག (༢) རྒྱ་སྤྱུགས།

འདབ་རྒྱེ། མེདྲིག་སོགས་ཀྱི་འདབ་མ་རྒྱེ་པ།

འདབ་ས། རིགས་སམ་འབྲིས། རི་འདབས། ཁྱོང་ཁྱེར་གྱི་

ཉེ་འདབས། ནགས་འདབས། མཆིན་པའི་འདབས།

འདབས་ཆགས་པ། ཐག་ཉེ་པའི་སར་ཆགས་པ། ཁྱོང་ཁྱེར་

གྱི་འདབས་ཆགས་པ་ན་ནགས་ཆོལ་རྒྱུང་གིས་ཁོར་ཡུག་

དུ་བསྐྱོར་བ། ཉེར་མཁའི་ཡོ་བྱང་སྒྲ་ཆོག་ས་པས་འདབས་
ཆགས་སུ་གང་བ།

འདམ་ཀ འདམ་སྒྲུག བཟང་ངན་འདམ་ཁ་མ་ཉོར་བ་གཅེས།

འདམ་སྒྲུག [མངོན་མེད་ཀྱི་པ་རྒྱ་སྒྲི།

འདམ་བསྐྱོལ་ཆུ་ལག ཁ་མཆུ་ཐག་མ་ཆོད་ཆོ་འདམ་བག་བསྐྱོལ་
བདེའི་ནང་དུ་རྟེན་ཅུང་ཀར་ནག་སྒྲུག་སྟེ་གྲོད་ཡ་ཕན་ཚུན་
སྒྲུག་དུ་འདུག་པའི་སྒྲོལ་ངན་ཞིག

འདམ་ཁུ། ཆུ་ཚོགས་ཅན།

འདམ་ཁྲོད། འདམ་ཁྲོད་ཀྱི་དཀྱིལ། འདམ་ཁྲོད་དུ་སྒྲིམ་ཀྱང་
འདམ་གྱི་ས་མི་གོས།

འདམ་རྒྱུག འདམ་བག་རྒྱུང་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུག་པ།

འདམ་སྒྲུག མང་པོའི་ནང་ནས་ཡག་སྒྲུག་ས་པོན་འདམ་སྒྲུག

འདམ་བརྒྱུད་ཤོག་པ། བོད་ཀྱི་བྱང་འབྲོག་ནང་ཆོན་འདམ་
གཞུང་ལྗེ་ཤོག་ཁག་བརྒྱུད་པ།

འདམ་རྒྱ། (༡)ས་འདམ་མཐུ། ན་འདམ། བྱེད་འདམ་བཅས་
སུ་འབྱེད་པའི་རྒྱ། (༢)ནག་ཆུ་ཁུལ་འདམ་གཞུང་རྫོང་
གི་དབུས་སུ་ཡོད་པའི་འབབ་ཆུ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། འཕེན་
ཡུལ་ངན་ཆུའི་ཡན་ལག་ཅིག་ཡིན། (༣)འབབ་ཆུ་ཞིག
ཁམས་ཁུལ་གྱི་རྫོང་རྫོང་རྫོང་དུ་ཡོད།

འདམ་འཐག ཆོན་སྒྲུག་ས་ནས་འདུལ་སྦྱོང་བྱེད་པ།

འདམ་རྒྱས་པ། བརྟེན་པ་རྒྱས་པ། ཁོ་རང་ན་བ་ལས་རང་
ཉིད་འཆི་བ་འདམ་རྒྱས་པ།

འདམ་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]འདམ་པ། འདམ་པ།
འདོམས། མང་པོའི་ནང་ནས་གང་རུང་ཞིག་སྒྲུག་པ། འགྲོ་
ལམ་རང་གིས་འདམ། འབས་བྱ་རང་གིས་སྦྱོང་། འབྲམ་
པ། གཏམ་པ། ཐོམ། གཞན་དུ་འཆོལ་བ། འདག་
གཉེར་གཏམ་པ། སྤྲེའི་ཁོ་ལ་བཏམ་པའི་རྒྱ་དངོས་རྒྱུ་ས་
སྒྲིམ་ཆ་མེད་པར་བསྟན་འདུག (༢) ས་རྒྱ་འདྲེས་པའི་
འདག་རྒྱ། ཀྱང་གཉིས་འདམ་པའི་ནང་དུ་བྱིང་བ། འདམ་
ཆེ་སར་ན་ཕྱགས་ཟུག་ན་འདོན་དཀའ།

འདམ་པད། [ཡུལ་མེད་ཀྱི་པ་རྒྱ་སྒྲི་རི་མོ་ཅན་གྱི་རུམ་གྱི་མིང་།

འདམ་བག ས་རྒྱུན་གྱི་འདག་པ། འདམ་བག་བརྟེན་ས་ནས་ཁང་
པར་སྒྲུགས།

འདམ་བུ། འདམ་མུ།

འདམ་བུ་ཀར། རྩོ་སྒྲན་མུ་དཀྱིད། རོ་མངར། ལུ་རྩེས་
སྒྲིམས། ལུས་པས་སྒྲོ་ཆོད་དང་། མཆིན་ཆོད། ཅ་ཆོད་
བཅས་ལ་ཕན། མིང་གི་རྒྱུ་བྱངས་ལ་ལྡང་ལོ་ཆིག་སྒྲིམ་
དང་། ཅ་མངར། བཅས་སོ།།

འདམ་བྱའི་མཆུ་རིང་། ག་རུས་ཀྱི་གསེབ་ན་ལུས་པའི་ཟུག་
རྩ་འདོན་བྱེད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་བཟོ་དབྱིབས་མི་འདྲ་བ་གཉིས།

འདམ་བྱའི་ཆལ། འདམ་རྩ་སྒྲིམ་པའི་ཆལ། འདམ་བྱའི་ཆལ་
ན་ཆུ་སྒྲིམ་མངོས་པ་སྟེ། ར་རིས་ལྡན་ཡང་རྒྱ་བཡིད་འོང་
ཉིད།

འདམ་བྱིལ། * འདག་བྱིལ།

འདམ་འབྱར། འདམ་བག་གིས་འབྱར་བ།

འདམ་ཐུགས། འདམ་རྒྱུ་རི་ངན་པ་ཅན།

འདམ་མུ། རྩོ་ཞིག

འདམ་རྒྱ། མི་གཙང་པའི་འདམ་རྒྱ་བརྟེན་པའི་པ། ལོ་མང་
ཆགས་པའི་འདམ་རྒྱ་བརྟེན་ས་ས་ལུང་བཟོ་བ། བོང་
བྱ་འདམ་རྒྱ་བྱིང་ནས་ཐོན་མི་བྱུང་བ། འདམ་རྒྱ་བརྟེན་
དུ་ཆུད་དེ་བྱ་དཀའ་བྱེད་གཏད་ཀྱི་གནས་སུ་བྱུར་བ། མིང་
གི་རྒྱུ་བྱངས་ལ་འཛིམ་པ་དང་། འབྱིང་བྱེད། རྒྱ་བཅས་
སོ།།

འདམ་རྒྱ་ཕྱག་ཉིག འདམ་ཉིག་ཆག་ཆིག་ཆར་ཞོད་ཆེས་
པས་ཁང་པའི་ཉེ་སྒྲོར་དུ་འདམ་རྒྱ་ཕྱག་ཉིག་མང་པོ་ཆགས་
འདུག

འདམ་བརྟེན་སྒྲི། འདམ་རྒྱ་བརྟེན་འགྲོ་སྒྲིམས་ཀྱང་པའི་རྟོག་
སྒྲི།

འདམ་ཞལ་བ། འཛིམ་པའི་ཞལ་བ་བཟོ་མཁན།

འདམ་གཞུང་། གནས་མཆོ་ཕྱག་མོའི་གར་སྒྲོར་གནས་པའི་
རྫོང་ཞིག

འདམ་གཞིང་། འདམ་བག་འཛིག་སྒྲོད་གཞིང་པ།

འདམ་ར། འདམ་རྩ་སྒྲིལ་པའི་ར་བ།

འདམ་རས། འཇིམ་བཟོ་བས་འདམ་སྒྲུར་གཡོག་སྒྲིལ་པའི་རས་
ཚོན་པ།

འདམ་མེང། ཅགས་ཁྲིད་དུ་གནས་པའི་མེ་ཆེ།

འདམ་སོག། འདམ་ཚུའི་སོག་མ།

འདམས་སྒྲིགས། འདམས་ཏེ་བྱེད་པའི་སྒྲིགས་རོ།

འདམས་པ། [རྫིང]མཆན་མ་ཆད་པ།

འདའ་ལེ་ཡེ་མ། མདོ་མེ་ཞིག་སྟེ་འཕགས་པ་འདའ་ལེ་
ཡེ་མ་སྒྲིག་བརྒྱུ་པ། རྒྱལ་གྲུ་ལས་བསྐྱུར་པ།

འདའ་དགལ། འགལ་མི་ནུས་པ། རང་གིས་དམ་བཅས་པའི་
དོན་ལས་འདའ་དགལ་བ། ལྷན་ཆ་རྒྱུ་མང་པོ་བཤད་
ཀྱང་དོན་འདི་དག་ལས་འདའ་དགལ་བ།

འདའ་ཁ། འཆི་ཁ། ཆོ་ལས་འདའ་ཁ་ལ་བྱུག་ཀྱང་གསོན་རེ་
བྱེད་པ།

འདའ་གམ། འཆི་ཁ་མ། ཆོ་འདའ་གམ་མར་ཁ་ཆེམས་བཞག་
པ།

འདའ་བ། (ཀ) [ཐམ་དད་པ]འདའ་བ། (༡)མཆོམས་
ལས་ཀྱི་ལ། རྫོན་བཀག་དུས་ཚོད་ལས་འདས་པ། མི་
གངས་ལས་འདས་པ། ལས་འགོ་བཅུགས་ནས་རྒྱུ་བ་བརྒྱད་
འདས་པ། རྫོ་ཡུལ་ལས་འདས་པ། (༢)ཆོ་རྒྱལ་ལས་
སྟེ་འཆི་བ། ཆོ་འདས་པ། དུས་འདས་པ། (ཁ) ཤིང་
བལ་དང་བལ་སོགས་ཞིབ་མོར་བསེད་པའི་ལེབ་མོ། ལུས་
ཤིང་བལ་གྱི་འདའ་བས་དཀྱིས་པ།

འདར་བྱུང་བྱུང་། འདར་ཚུལ་ཞིག་ ཆང་གིས་བཟེ་ནས་
གཟུགས་པོ་འདར་བྱུང་བྱུང་བྱུང་།

འདར་འབྱུངས། འཕར་ཞིང་གཡོ་བའམ། འགྲུལ་ཞིང་རྒྱུག་
པ། གཟུགས་པོ་རང་ཚུགས་མི་བྱུང་པར་འདར་འབྱུངས་
བྱེད་པ། ས་གཡོས་པས་ཁང་བྱིམ་ཆང་མ་འདར་འབྱུངས་
ལིང་ལིང་བྱེད་པ།

འདར་འདར། ཡོམ་ཡོམ། གང་རྒྱག་མ་བཟོད་པས་གཟུགས་
པོ་འདར་འདར་བྱེད་པ།

འདར་ནད། འདར་བུ་ལ་རྩོས།

འདར་སྒྲིལ་སྒྲིལ། ག་འགྲུལ་རྒྱག་པ། རྩ་ལ་ག་སྒྲིལ་གིས་སོ་
བརྒྱབ་པས་ལུས་པོ་འདར་སྒྲིལ་སྒྲིལ་བྱས་ཡོང་།

འདར་བ། [ཐམ་དད་པ]ཡོམ་ཡོམ་དུ་འགྲུལ་བ། གང་བས་
འདར་བ། རྫིང་ཆ་འདར་བ། མགོ་འདར་བ། ཁ་འདར་
བ། ལུས་འདར་བ་ལ་ཁོའི་དར་རྩོག་འདར། ལག་པ་འདར་
ནས་ཡི་གེ་འབྲི་བྱུང་པ་མི་འདུག

འདར་བྱ། རིམས་ནད་ནང་ཆོན་རྒྱུང་རིམས་གིག་སྟེ། ཅད་
རྩགས་སུ་ལུས་ལུན་རིང་དུ་འདར་ཞིང་ཕྱུམ་མེར་བྱེད་པ་
སོགས་འབྱུང་བ་ཞིག

འདར་ཙ། འགྲུལ་བའམ་འཕར་པའི་ཙ།

འདར་ཆད། [རྫིང]ཆ་བའི་ནད།

འདར་ཞིང་འབྱུང་། འགྲུལ་ཞིང་རྒྱུག་པ། རྫོགས་ཆེན་འཕངས་
པས་དག་གནས་ཐམས་ཅད་འདར་ཞིང་འབྱུང་བ་ཞིག་བྱུང་
སོང་།

འདར་ཞུམ་ཞུམ། རྒྱག་པའམ་གང་ཆེས་པས་ལུས་འཕར་ཚུལ།
དག་པོ་རྒྱག་ནས་འདར་ཞུམ་ཞུམ་བྱས་ནས་འཕལ་དུ་བྱོས་
སོང་།

འདར་བཟང་ལྗན། དེ་སྤྱི་འཇམ་མགོན་ལྗན་མ་ཙཱ་ཁ་པ་གྲ་སྟོར་
ལ་ཕེབས་མྱོང་བའི་ས་ལུགས་ཀྱི་དཔོན་པ་ཞིག་ དེང་སང་
གཙང་རྫོད་ངམ་རིང་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད། རིག་གནས་
གསར་བརྗེའི་སྐབས་རྩ་གཏོར་བཏང་།

འདར་ཡོམ། གཡོ་ཞིང་འབྱུངས་པ། རྒྱུང་བྱུག་རྒྱས་པས་
མགོ་ལུས་འདར་ཡོམ་རྒྱག་པ། རྒྱུང་ཆེན་ལངས་པས་རྫོན་
ཤིང་ཆང་མ་འདར་ཡོམ་ཡོམ་བྱེད་པ།

འདར་ཡོམ་མེ་བ། འཕར་ཞིང་འབྱུངས་པ། རྫོ་བྱར་ཁུར་
འདྲོགས་ལངས་ནས་རྫོ་རྫིང་འདར་ཡོམ་མེ་བ་ཞིག་བྱུང་།
རྒྱུ་ཆེན་ཐ་རྒྱལ་གཡོས་པས་གྲུ་གཟིངས་འདར་ཡོམ་མེ་
བ་བྱས་སོང་།

འདར་ག སོག་པ་ནས་སྒྲུལ་གཞུང་བར་འབྲེལ་བའི་ག

འདར་གང་གང། མི་ཕྱགས་སོགས་ཀྱི་གཟུགས་པོ་གཡོ་ཚུལ་

ཕུགས་ཐག་པས་བསྐྱམས་ཏེ་ལུས་འདར་ཤར་ཤར་བྱེད།
འདར་ཤིག་ཤིག ལུས་གཡོ་ཚུལ་ཞིག མཚན་དགུང་འབྲགས་
 འཛིགས་གཉིས་ཀ་འདོམས་ནས་གཟུགས་པོ་འདར་ཤིག་
 ཤིག་བྱས་བྱུང་། འབྲག་སྐད་དག་པོ་བསྐྱགས་ནས་ཁང་
 པ་ཡང་འདར་ཤིག་ཤིག་བྱེད།

འདར་ཤུམ་ཤུམ། གཟུགས་པོ་གཡོ་ཚུལ་ཞིག གངས་ཁྲིད་
 དུ་ཕྱིན་པས་དྭ་ཅང་འབྲགས་ཏེ་མགོ་ལུས་ཚང་མ་འདར་ཤུམ་
 ཤུམ་བྱས་བྱུང་།

འདར་སིག་སིག སྐྱག་པའམ། གང་ངར་མ་བཟོད་པའི་རྣམ་
 འགྱུར། རྫོ་ལུག་གིས་བཤན་པ་མཛོང་མ་ཐག་ཏུ་འདར་
 སིག་སིག་བྱས་ཡོང་། གང་ཚུའི་ནང་དུ་ཞུགས་འཕམ་ལུས་
 འདར་སིག་སིག་བྱེད།

འདར་སིལ་སིལ། འབྲགས་འཛིགས་ཀྱི་རྣམ་འགྱུར། འབྲགས་
 རས་གཟུགས་པོ་འདར་སིལ་སིལ་བྱེད་ཀྱི་འདུག དངས་
 སྐྱག་མ་བཟོད་པར་འདར་སིལ་སིལ་བྱེད་པ།

འདར་དྭ་དྭེ་བ། ལུས་འཕར་ཁྲིད་དབྲགས་འཚང་པའི་ཉམས།
 མོ་བྱར་དུ་ཞེད་སྐྱང་དག་པོ་སྐྱེས་ནས་རེ་ཞིག་འདར་དྭ་
 དེ་བར་ལུས་པ།

འདལ། [རྫིང་]མརྩལ།

འདལ་ཀ་ཆེ་བ། བྱལ་ཆེ་བའམ་རྒྱ་ཆེ་བ།

འདལ་འགྲོ་བ། བྱལ་འགྲོ་བའམ་མཆེད་འགྲོ་བ། བག་ལེབ་
 སོ་བཟོ་བ་ཇ་ཚུའི་ནང་དུ་བཏབ་མ་ཐག་ཏུ་འདལ་འགྲོ་བ།

འདལ་བ། (ཀ) [ཐ་མི་དད་པ་]མཆེད་པ། སྐྱག་ཆ་འདིས་
 ཡི་གེ་བྲིས་ན་འདལ་ནས་མྱོག་མི་བྱལ་པ་ཞིག་ཆགས་ཡོང་།
 ཤོར་བྱར་སྐྱུ་མ་ཐིགས་པ་གཅིག་འཁོར་ན་རྒྱ་ཆེན་པོར་འདལ་
 འགྲོ་བ་རེད། (ཁ) [རྫིང་]དལ་བ།

འདས་བྲིམ། ཉེ་མ་ལུག་བྲིམ་ལ་སྐྱེ་བས་ནས་གང་བཅིའི་ཁླ་བ་
 དེའི་བར་དུ་བྲིམ་ཅི་ཅམ་འདས་པའི་གངས།

འདས་བཟླ། མི་འདས་རྗེས་བཟླ་སྟོན་ཞུ་བ། གཤིན་པོའི་
 ཆེད་དུ་བཟླ་བ་བྱེད་པ།

འདས་མཚོན། (༡) ཆོ་འདས་ནས་ལོ་འཁོར་སྐབས་ཀྱི་མཚོན་

འབུལ། ལོ་མཚོན། (༢) ཆོ་འདའ་སྐབས་ཀྱི་མཚོན་
 འབུལ།

འདས་འདུག གཤིན་པོའི་ཤུལ་འཛིན།

འདས་བད། ཆོ་འཕོས་མི་ཤིའི་གནས་ཚུལ་སྟོན་པའི་བད།

འདས་པ། (ཀ) འདའ་པའི་འདས་པ། (ཁ) (༡) དུས་
 གསུམ་གྱིས་དབྱ་བ་བྱེ་བའི་ནང་གསེས་ཤིག འདས་པའི་
 དུས། (༢) ཉེ་གས་འདུག་སྐབས་སུ་བྱ་བྱེད་ཐ་དད་དང་
 མི་དད་གཉིས་ཀའི་བྱ་བ་བྱས་ཟིན་པའི་དོན། (༣) གཤིན་
 པོ། (༤) སོང་ཟིན་པའི་རིགས།

འདས་པའི་ཆར་གྱུར་པ། དུས་ཚོད་འདས་པ། དུད་འགྲོ་ལས་
 ངན་པའི་འཚོ་བ་སྐྱེལ་པའི་དུས་སྐབས་དེ་འདས་པའི་ཆར་
 གྱུར་པ།

འདས་པའི་དུས་ལ་མ་ཆགས་མ་ཐོགས་པའི་ཡེ་ཤེས་གཟིགས་
པ་འདུག་པ། བསྐལ་བ་གངས་མེད་པའི་མདུན་དུ་ཆོས་
 ཅི་འབྱུང་བ་དང་། ལས་དགེ་རྫིག་ཅི་སྦྱད་པའི་ཡེ་ཆུས་
 ཐམས་ཅད་མ་འབྲལ་བར་མཁྱེན་པ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་ཆོས་
 མ་འདྲེས་པ་བཅོམ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

འདས་པའི་སངས་རྒྱུས། སྤར་བྱོན་ཟིན་པའི་སངས་རྒྱུས།

འདས་པོ། གཤིན་པོ་འམ་ཤི་མཁའ།

འདས་མ་ཁལ། དུས་ཚོད་ཡོལ་མ་ཐག

འདས་མ་ཐག་པ། དུས་ཚོད་ཡོལ་འཕམ་པ།

འདས་ཆོག བྱ་བ་བྱས་ཟིན་པ་སྟོན་པའི་ཆོག

འདས་ཞག གཟའ་རྣམས་བྲིམ་དེར་སྐྱེ་བས་ནས་ཞག་ཅི་ཅམ་
 འདས་པའི་གངས་ཏེ་བཅི་བྱ་གང་ཡིན་གྱི་དུས་ལུན་གྱི་ཞག་
 གངས་ཡིན།

འདས་ཁྲ། (༡) བཅི་བྱའི་ལོ་དེའི་ཁྲ་བ་དང་པོ་ནས་གང་བཅི་
 པའི་ཁྲ་བ་དེའི་བར་གྱི་ཁྲ་གངས། (༢) གཟའ་རྣམས་ཀྱི་
 ཆོས་ཁྲའི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། ཉེན་ཁྲའི་དཀྱིལ་འཁོར།
 བྲིམ་ཁྲའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལས་སྤར་ཅི་ཅམ་འདས་པའི་ཁྲ་
 གངས།

འདས་ལོ། འདིར་བྲིམ་ལོ་གཅོད་བས་གཟའ་རང་རང་གི་ཞག་

གསུམ་མཐུན་ལོ་དང་། རྒྱལ་ཅུའི་སྐོར་མཐུན་དག་པའི་
ལོ་ཚོགས་ལས་ཅི་ཙམ་འདས་ཟིན་པ་དང་། ད་ལྟ་གནམ་
ལོ་གང་ལ་གནས་པ་སོགས་དུས་སྐབས་སོ་སོར་མ་འདྲེས་
པར་འབྲེད་པའི་གཞིར་གལ་ཆེ་བཞིག་ཡིན་ནོ།།

འདས་ལོག། ཞིན་ས་སྒྲར་སོས་པ། འདས་ལོག་ཆོས་མཛད་
སྒྲུང་ས་འོད་འབུམ།

འདི། ཐག་ཉེ་བ་དང་། ད་ལྟ་བ་ལྟོན་བྱེད་ཀྱི་མིང་། སྐབས་
འདི། མི་འདི། ལུང་པ་འདི་སྦྱོང་པོ་འདུག

འདི་གོ། འདི་ནི།

འདི་སྐད། འདི་ལྟ་བུའི་གཏམ་མཐུན་འདི་ལྟ་བུ་ཟེར། འདི་སྐད་
བདག་གིས་ཐོས་པ། སྐབས་དེར་ངས་འདི་སྐད་ཅེས་ངོས་
པ་ཡིན། རྒྱུ་པའི་ཆོག་གིས་ཞུ་བ་འདི་སྐད་དོ། །ཁོས་
དེ་སྐད་ངོས་ན་ཁྱོད་ཀྱིས་ལན་འདི་སྐད་གདབ་པར་བྱ།

འདི་སྐབས། དུས་འདི།

འདི་ཁོན། འདི་ལས་གཞན་མེད་པ། བསམ་སྒྲོ་འདི་ཁོན་མ་
གཏོགས་གཞན་མེད།

འདི་ག། ཐག་ཉེ་བའི་དུས་དང་གནས། རྒྱ་དུས་ཆོས་གངས་
འདི་གའི་ནང་དུ་ནང་གཞི་དྲག་ཡོང་བའི་ངེས་པ་མི་འདུག
ས་གནས་འདི་གའི་གནས་ཚུལ་དང་། དེ་གའི་གནས་ཚུལ་
འདྲ་པོ་མི་འདུག ཁྱོད་རང་འདི་ག་རང་དུ་སྤྲོད།

འདི་ཉིད། འདི་གཅིག་ཕུའམ་འདི་རང་། གནས་འདི་ཉིད།
དུས་འདི་ཉིད། མི་འདི་ཉིད།

འདི་སྟེང་ཅིག། འདི་ཙམ་ཞིག ལོ་རྒྱུ་ཐོན་འཛོར་གངས་
ཆད་འདི་སྟེང་ཅིག་བྱང་ཞེས་ཁམས་དྲུངས་ཤོད་དགོས།

འདི་རྩ་རྩེ། འདི་རྩ་བུ་ཡིན་ཏེ། དུས་གསུམ་ནི་འདི་རྩ་རྩེ།
ད་ལྟ་བ་དང་། འདས་པ། མ་འོངས་པའོ། །འདུས་བྱས་
ཆོས་ནི་འདི་རྩ་རྩེ། བུམ་པ་དང་། ཀ་བ་རྩ་བུའོ།།

འདི་རྩ་བུ། འདི་ནང་བཞིན། ཅ་ལག་འདི་རྩ་བུ་དཀོན་པོ་འདུག
དོན་གྱི་གནས་ཚུལ་འདི་རྩ་བུ་མང་པོ་ཡོད། ཡི་གེ་འདི་རྩ་
བུ་བྲིས་ཤིག འདི་རྩ་བུ་མིན་ན་གཞན་པ་ཅི་ཞིག་ཡིན། འདི་
རྩ་བུ་ཐོས་ནས་ཁོང་ཁྱོད་ལྟེ་རྩ་བུ་འབར་བ།

འདི་རྩ་བུ། འདི་ནང་བཞིན་དུ། མི་ཆང་མ་བདེ་སྦྱོང་ཕུན་སུམ་
ཆོགས་པ་འདི་རྩ་བུ་ཡོང་བ་ཤིག ཁྱོད་ལ་འདི་རྩ་བུ་བཞད་
ཀྱིས་ཉོན། ཁྱོད་ཀྱི་འདོད་ཚུལ་འདི་རྩ་བུ་ཡིན་ན་ཏེ་ཅང་
ཐལ་དཀས་སོང་།

འདི་དག། འདི་གཉིས་སམ་འདི་ཆོ། མི་འདི་དག་ཐམས་ཅད་
དོག་ཅ་གཅིག་དུ་བསྐྱེལ་བ།

འདི་དུས། དུས་འདི།

འདི་འདྲ་བ། འདི་བཞིན་ནམ། འདི་རྩ་བུ། སྟོལ་རྒྱུན་བཟང་
པོ་འདི་འདྲ་བཞིག རྒྱས་པ་འདི་འདྲ་བཞིག

འདི་ནི། ཐག་ཉེ་བ་ངེས་གཟུང་གི་སྒྲ་ཞིག གནས་ལུགས་འདི་
ནི་ནམ་ཡང་ཡོང་མི་ཤེས་པ་ཞིག་རེད།

འདི་སྒྲུང། ཆོ་འདོའི་སྒྲུང་ཤེས།

འདི་པ། མི་འདི་འམ་འདི་ཉིད། འདི་པའི་གདོང་འདི་གར་
ཕྱག་བྲིས་འཕྱོར་བྱུང་། བང་ཆེན་འདི་པ། འཕྲིན་སྐྱེལ་
འདི་པ།

འདི་འབའ་ཞིག། འདི་ལས་གཞན་མེད་པ། འདི་འབའ་ཞིག་
བདེན།

འདི་མུར། འདོའི་ངང་མ་འདོའི་འཕྱོར། རྒྱ་འཕུལ་ཞག་འཕུལ་
ཀྱི་སྒྲ་བཤོལ་འདི་མུར་མ་ལུས་པར་མཁྱེགས་མུར་དུར་
བཅོན་གྱིས་ཤིག

འདི་མུས། འདི་གའི་རྒྱུ། དང་མིན་གྱི་སྦྱོང་ཚུལ་འདི་མུས་
སུ་བཞག་ན་མི་འགྲིག ལུན་རིང་བར་དུ་འདི་མུས་ལ་དུར་
བཅོན་བྱས་ན་ངེས་པར་ལེགས་འབྱུང་བུ་ཡོང་།

འདི་ཙམ། ངེས་བཟུང་གི་སྟོམ་ཆད། མང་ཉུང་འདི་ཙམ་གྱིས་
ཆོག ཆོག་འདི་ཙམ་གྱིས་དོན་དོགས་པར་མི་རུས། ཡོ་
བྱང་ཉུང་དུ་འདི་ཙམ་གྱིས་མི་མང་ལ་སྤྲེང་མི་ཡོང། སྐད་
ཆ་མང་པོ་འདུག་ཀྱང་དོན་སྟོང་འདི་ཙམ་དུ་ཟད་དོ།།

འདི་ཙུག། [རྟིང་] (༡) འདི་རྩ་བུ། (༢) འདི་གང་།

འདི་མཚུངས། འདི་ནང་བཞིན་དང་། འདི་དང་འདྲ་བ། ཀ་
དེ་འདི་མཚུངས་ཤིག་ཁྱོད་ཀྱིས་བྲིས་དང་།

འདི་བཞིན། འདི་རྩ་བུ། ཁོས་སྒྲོ་སེམས་གཅིག་བསྐྱེལ་གྱིས་

དཔེ་ཆ་ལྟ་བུ་ཞིན་འདུག ཁྱོད་ཀྱིས་ཀྱང་འདི་བཞིན་གྱིས།
མི་འདི་བཞིན། ཡི་གེ་འདི་བཞིན།

འདི་ཡིན་འདི་མིན། ཡིན་མིན་མཆོམས་འབྱེད་ཀྱི་གསལ་ཁ།
གནས་ལུགས་ཡོང་རྒྱུ་ནི་འདི་ཡིན་འདི་མིན་ཁགས་ལ་བཤད་
ན་གོ་བདེ་བ་ཡོང་།

འདི་རང་། འདི་ག་རང་། ལས་ཀ་འདི་རང་། ཅ་ལག་འདི་
རང་ལག་པོ་འདུག

འདི་རིགས། འདི་གས། གནས་ཚུལ་འདི་རིགས་སྤང་མེད་
དུ་འཛོག་མི་རུང་།

འདི་བྱ། འདི་ར། ཁྱོད་འདི་བྱ་ཤིག

འདིང་བ། [ཐད་དཔ་]བཏིང་བ། གདིང་བ། ཐིང་། ས་ལ་
འགྲེམས་པ་འཕམ་སྤྱིག་པ། འཆར་གཞི་འདིང་བ། ལམ་
དུ་རྫོ་བཅལ་བཏིང་བ། བཞུགས་གདན་འདིང་བ།

འདུ་ཁང་། དགེ་འདུན་མང་པོའི་ཆོགས་ཁང་།

འདུ་འགོད། (༡) དོན་གཉེར། རྩོག་གིས་ཀྱི་འདུ་འགོད་བྱེད་
པ། རྣམ་མཁའི་ཁྱོན་ལ་མཛུ་བ་མོའི་འདུ་འགོད་ཀྱིས་ཆོད་
འངལ་བར་མི་རུས་པ། (༢) གྲ་སྤྱིག་འཆར་གཞི་འདུ་
འགོད་བྱེད་པ། (༣) སར་གཏོང་ཚུར་ལེན་གྱི་བྱེད་སྒོ།
འཆར་གཞིའི་འདུ་འགོད་ཆོགས་ཚུད་པོ་འདུག

འདུ་འགོད་ལས་ཁུངས། སྤར་པོད་གཞུང་གི་ལས་ཁུངས་ཤིག
ལས་འགན་ནི་འབྲུ་དང་ལ་བསྟུ་ཆོགས་ཀྱིས་དམག་པོགས་
གི་སྤྱིག་བྱ་རྒྱ་དེ་ཡིན།

འདུ་སྒོ། འབབ་སྒོ་འཕེལ་སྒོ།

འདུ་གནས། ཆོགས་ས། དྲངས་ཤེལ་མ་ལག་གི་འོད་ཟེར་
རམ་འབྱེད་འཕྲོའི་འོད་གནས་གཅིག་ཏུ་འདུ་བའམ། རྫོག་
འཕྲོའི་འོད་ཟེར་ཁ་གྲེས་པར་སྤང་བའི་གནས་ཤིག

འདུ་གནས་རིང་ཆད། མེ་ལོང་ངམ་དྲངས་ཤེལ་གྱི་རོས་ནས་
དེའི་འོད་ཟེར་འདུ་མཆོམས་བར་གྱི་རྒྱང་ཐག

འདུ་བྱི། ལུལ་གྱི་སོ་སོའི་འབྲས་ཆོགས།

འདུ་འཕྲོད། འཆོགས་ཤིང་འཕྲད་པ། མེ་རྫོ་དང་མེ་ལྷགས་
འདུ་འཕྲོད་བྱས་ན་སྤྱ་བར་མེ་འབར་ཡོང་། རྫོད་གཤེར་

གྱི་འདུ་འཕྲོད་ལ་བརྟེན་ནས་ལོ་རྟོག་སྤྱི་བ།

འདུ་བ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ་]འདུས་པ། འདུ་བ། འདུས།
ཆོགས་པ། རྒྱ་འདུས་པ། འདུས་སྡོད། བརྒྱ་ཆོགས་
སྡོང་འདུས། རྒྱ་བོ་ཐམས་ཅད་རྒྱ་མཚོར་འདུ། གཞིན་
རྒྱ་པོ་མེད་གཉིས་ཁྱོད་ཀྱི་འདུ་བ། ཁྱོད་ཆོ་ཆང་མ་འདིར་
འདུས་ཤིག (༢) (༡) ལུས་ཁམས་སམ་གཟུགས་
ལྷང་། འདུ་བ་མི་བདེ། (༢) [རྫིང་]རྫོར་རྩས།

འདུ་བ་འབྲུགས་པ། ཁམས་མི་བདེ་བའམ། ལུས་ཀྱི་འབྲུང་
བ་འབྲུགས་པ།

འདུ་བ་སྒྲོམས་པ། ལུས་ཀྱི་འབྲུང་བཞི་ཆ་སྒྲོམས་པ་འཕམ་བདེ་
བ། འདུ་བ་སྒྲོམས་ཤིང་ནད་མེད་བདེ་བར་འགྱུར།

འདུ་བ་རྣམ་གསུམ། ལུས་ཀྱི་ཆ་ཤས་ལྷམོ་དང་བཅས་པའི་
གནས་སུ་ཡན་ཚུན་མཆོན་ཉིད་མི་མཐུན་ཡང་རྟེན་འབྲེལ་
གྱི་དབང་གིས་གཅིག་ལ་གཅིག་བརྟེན་ནས་འདུ་བ་རྣམ་པ་
གསུམ་སྟེ། རྒྱང་དང་། མཁྲིས་པ། བད་ཀན་བཅས་སོ།

འདུ་བགཤེད་དུ་བབས། རད་གཅིག་བཅོས་ན་གཅིག་གི་གཤེད་
དུ་བབས་ནས་གསོ་དཀའ་བར་གྱུར་པའི་སྤྱིག་གཅོད་ནད་
དགུའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། དཔེར་ན། ཆ་བ་བཅོས་ན་གང་
བའི་གཤེད་དུ་བབས་པ་ལྟ་བུ།

འདུ་བགསུམ་གྱི་དངོས་གྲུབ། ཉན་མོར་མི་འདུ་བ་དང་། མཆོན་
མོར་མཁའ་འགྲོ་འདུ་བ། རང་རྒུབ་ཏུ་ཟས་ནོར་འདུ་བའོ།

འདུ་བྱེད། སེམས་མངོན་པར་འདུ་བྱེད་པ་སྟེ། འདུ་བྱེད་ཀྱི་
ལྷང་པོ་དང་དོན་གཅིག་གོ། འདུ་བྱེད་ཐམས་ཅད་མི་རྟག་
པ། འདུ་བྱེད་པོ་བདག་ཡིན། འདུ་བྱེད་པ་བདག་གནས་
པ།

འདུ་བྱེད་ཀྱན་འབྲུང་བ། ལས་ཀྱི་ཀྱན་འབྲུང་སྟེ། སྤྲུག་བསྐྱེལ་
ཀྱན་འབྲུང་བའི་གཞི་དཀའ་ནག་གི་ལས་མངོན་པར་འདུ་
བྱེད་པའོ།

འདུ་བྱེད་ཀྱི་བཏང་སྒྲོམས། ཉན་མོངས་པ་ཅན་གྱི་ཆོས་རྣམས་
བསལ་ཞིང་ཉན་མོངས་པ་ཅན་མེད་པར་གནས་པ།

འདུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྲུག་བསྐྱེལ། རྒྱབ་པ་འདུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྲུག་བསྐྱེལ་

རིང་དུ་གནས་པ་བཅས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་བསྐྱེད་པ།
འདུ་ཤེས་གཉིས། རྟོན་ལ་མཆོན་མར་འཛིན་པའི་འདུ་ཤེས་
དང་། ཐ་སྙད་ལ་མཆོན་མར་འཛིན་པའི་འདུ་ཤེས་གཉིས་
སོ།།

འདུ་ཤེས་བྱུག (༡) མཆོན་བཅས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་དང་། མཆོན་
མེད་ཀྱི་འདུ་ཤེས། རྒྱ་ཁུང་པའི་འདུ་ཤེས། རྒྱ་ཆེ་པའི་
འདུ་ཤེས། ཆད་མེད་པའི་འདུ་ཤེས། ཅི་ཡང་མེད་པའི་
འདུ་ཤེས་བཅས་བྱུག (༢) ཆོས་ཉན་པའི་སྐབས་ཀྱི་འདུ་
ཤེས་བྱུག་སྟེ། རང་ལ་ནད་པ་ཉུང་བའི་འདུ་ཤེས། ཆོས་
ལ་སྒྲན་ཉུང་བའི་འདུ་ཤེས། དགེ་པའི་བཤེས་གཉིན་ལ་སྒྲན་
པ་ཉུང་བའི་འདུ་ཤེས། ཉན་ཉན་ཉམས་སུ་ལེན་པ་ལ་ནད་
འཆོ་པའི་འདུ་ཤེས། ཆོས་ཀྱི་ཚུལ་ལ་རིང་དུ་གནས་པའི་
འདུ་ཤེས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་སྐྱེས་བྱུང་མ་པའི་འདུ་
ཤེས་རྣམས་སོ།།

འདུ་ཤེས་མེད་འདུ་ཤེས་མེད་མིན་སྟེ་མཆེད་ཀྱི་རྣམ་ཐར།
གཟུགས་མེད་ཀྱི་རྣམ་ཐར་བཞིའི་ནང་གསལ། འདུ་ཤེས་
འདི་ནི་ནད་དང་ལུ་བ་དང་ཟུག་རྩ་ཉུང་བའི་སྟོན་ཅན་ཡིན་
ནི་ཞེས་བཀག་ནས་དེ་སྟེ་སྐྱེས་ལྟར་པ་དང་འདུ་ཤེས་གཏན་
ནས་མེད་ན་ཡང་ཆོངས་པར་འགྱུར་ཏེ་མི་རུང་ངོ་སྟེ་རྣམ་ནས་
འདུ་ཤེས་སྤྱོད་ལ་གནས་ཏེ་སྟོན་པར་ཞུགས་པ་སྟེ་ཡོད་
མིན་མེད་མིན་སྟེ་མཆེད་ཇོགས་པར་བྱས་པའོ།།

འདུ་ཤེས་མེད་འདུ་ཤེས་མེད་མིན་གྱི་སྟེ་མཆེད། གཟུགས་
མེད་སྟེ་མཆེད་མུ་བཞིའི་ནང་གསལ། ཅི་ཡང་མེད་དོ་སྟེ་རྣམ་
དུ་སེམས་པའི་འདུ་ཤེས་དེ་ཡང་ནད་དང་ཟུག་རྩ་ཉུང་བའི་ན་
པས་སྤང་ངོ་ཞེས་དེ་སྟེ་སྐྱེས་ལྟར་པ་འདུ་ཤེས་རགས་
པ་མེད་ཅིང་། འདུ་ཤེས་དེ་གཏན་ནས་མེད་པར་གྱུར་ན་
ཡང་མི་རུང་ངོ་སྟེ་རྣམ་ནས་འདུ་ཤེས་ཤིན་ཏུ་སྤྱོད་པ་མེད་པ་མིན་
པ་སྟེ་ཁྱིད་པའི་ཅེ་མོ་ལ་གནས་པའོ།།

འདུ་ཤེས་མེད་འདུ་ཤེས་མེད་མིན་གྱི་ལྟ། གཟུགས་མེད་ཀྱི་
ཁམས་ཡོད་མིན་མེད་མིན་གྱི་གནས་སུ་སྐྱེས་པའི་ལྟ།

འདུ་ཤེས་མེད་པ། འདུ་ཤེས་མེད་པའི་སྟོན་པ་འདུག་དེས་

འཕངས་ནས་འདུ་ཤེས་མེད་པའི་རྩ་རྣམས་ཀྱི་ནང་དུ་སྐྱེས་
པའི་གང་ཟག་གི་སེམས་དང་སེམས་བྱུང་རྣམས་འགོག་པའི་
ཐུན་མིན་འདུ་བྱེད་ཀྱི་གསུམ་ཤིག

འདུ་ཤེས་མེད་པ་ཅན། འདུ་ཤེས་མེད་པ་བ་དང་དོན་གཅིག
འདུ་ཤེས་མེད་པ་བ། བསམ་གཏན་བཞི་པའི་གནས་འབྲས་བུ་
ཆེ་པའི་སྟོགས་གཅིག་ན་གྲོང་ལས་དགོན་པའི་ཚུལ་དུ་ཡོད་
ཅིང་། དེར་སྐྱེས་མ་ཐག་དང་འཆི་བའི་ཆོ་མ་གཏོགས་པ།
སེམས་དང་སེམས་བྱུང་གི་རྒྱ་བ་འགགས་ནས་བསྐྱལ་ཆེན་
མང་པོར་གནས་པའི་གང་ཟག་ཅིག

འདུ་ཤེས་མེད་པའི་སྟོན་པ་འདུག དགེ་རྒྱས་ཀྱི་འདོད་ཆགས་
དང་བུལ་ལ་ཁམས་གོང་མའི་འདོད་ཆགས་དང་མ་བུལ་བ་
ཞིག་གིས་ཡིད་ལ་བྱེད་པའི་སྟོན་པ་སེམས་སེམས་བྱུང་རྒྱུན་
བརྟན་པ་མ་ཡིན་པ་ལ་འདུག་ཤེས་བྱུག་པོ་རྣམས་གནས་
སྐབས་སུ་འགོག་པར་བྱེད་པ་ཐུན་མིན་འདུ་བྱེད་ཀྱི་གསུམ་
ཤིག

འདུ་ཤེས་མེད་པའི་རྩ། བསམ་གཏན་བཞི་པའི་གནས་འབྲས་
བུ་ཆེ་པའི་སྟོགས་གཅིག་ན་ཡོད་པའི་རྩ།

འདུ་ཤེས་མེད་མིན། འདུ་ཤེས་སྤྱོད་པ་ཡོད་པ།

འདུ་ས། འཆོག་ས།

འདུ་སྟོང་། ཚུར་འདུ་བ་དང་མར་འཛོར་བ་གཉིས།

འདུ་སྟོང་ཆེ་བ། ལག་ཤོགས་ཆེ་བ་དང་། འགྲོ་སོང་ལ་མི་
འཛེམ་པ། འཆོ་བ་སྐྱེད་པོའི་ཆེད་དུ་འདུ་སྟོང་ཆེ་བ་བྱེད།

འདུག་གཤམ། རྫོང་སའི་གཤམ། འདུག་གཤམ་གྱི་གཤམ་འགོར་
བཞུགས་པ།

འདུག་སྤངས། (༡) རྫོང་པའི་རྣམ་འགྱུར། (༢) བྱེད་ལུགས་
བྱེད་སྤངས། སྤྱི་ཆོགས་ཀྱི་འདུག་སྤངས། རྒྱས་མང་འ་
མེད་པའི་ཡུལ་ཡུང་གསར་པ་ཞིག་ལ་སྟེ་བས་པས་འགྲོ་
སྤངས་འདུག་སྤངས་མི་ཤེས་པ།

འདུག་སྟེགས། རྒྱལ་བཀྲག་གམ། གདན་བཀྲག

འདུག་གནས། རྫོང་སའི་གནས། འདུག་གནས་སྤྱོད་པ།

འདུག་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ] (༢) རྫོང་པ་དང་གནས་

པ། ཕན་ཐུན་རྒྱུན་རྒྱུར་འདི་གར་འདུག་ཡོད། ཁོང་ཚོ་
གདན་ལ་འདུག་སྟེ་གཏམ་གྱིད་པ། (༡)མངོན་པ་སྟེ་ཡོད་
པའི་དོན། ཁ་ས་ཚོགས་འདུ་གྲོལ་དུས་མི་དེ་གང་དུ་འདུག་
གམ། རྒྱུ་ཚོད་གསུམ་པའི་ཐོག་ལ་ལས་ཁུངས་ནང་སུ་འདུག་
གམ་མི་འདུག ད་ལྟ་རྒྱུ་ཁོ་ལ་མ་འདུག དེར་སྐབས་ཁོང་
སྟེ་ས་ལ་བཞགས་འདུག མི་དེས་ལས་ཀ་འདི་ལ་ཕན་ཐོགས་
ཡོང་བ་མི་འདུག བསམ་རྒྱུ་ལ་མི་གཅིག་པའི་མི་ཚོས་ཚོགས་
འདུ་འོག་གསུམ་ཚོད་པ་རྒྱག་གི་འདུག (༢) རེད། ཡིན་
པར་གོ་བའི་དོན། ཁ་ས་ང་བརྟན་པའི་སྟོག་བརྟན་དེ་ཡག་
པོ་འདུག ཡག་པོ་བྱས་བརྟན་དུས་ངའི་སྟོད་བྱང་འདི་བྱང་
ངགས་འདུག

འདུག་པའི་རྒྱུ་བྱེད། རྒྱུ་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགུ་བཅུ་འི་
ནང་གསེས། ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པའི་བྱད་མེད་དང་རྟན་ཅིག་
དཔེན་པ་སྐྱབས་ཡོད་དུ་སྟོད་པ།

འདུག་པའི་རྒྱུ་བྱེད་གྲུ། ཉེས་བྱས་ཀྱི་སྡེ་ཚོན་གསུམ་པ། རྟན་
ལ་འདུག་པའི་སྡེ་ཚོན་ལ། བྱིས་བདག་སོགས་ཀྱིས་མ་
བསྐྱོས་པ་དང་། སྟོག་ཆགས་ཡོད་མེད་སོགས་མ་བརྟགས་
པ་དང་། ལུས་ཀྱི་སྦྱིད་ལའ་པ་དང་། ཀླུ་པ་བསྟོལ་ཏེ་
བརྒྱུད་པ་དང་། བསྐྱོལ་པ་དང་། ཡོང་བྱ་བརྟོགས་
པ་དང་། ཉོར་འདུག་གི་ནམ་པས་ཀླུ་པ་ཁྲིའི་འོག་ཏུ་བཀྱག་
པ་དང་། ཀླུ་པ་ཕན་རྒྱུན་གདངས་པ་དང་། འདོམས་
མཐོང་བར་བྱས་པ་བཅས་ཀྱིས་བསྐྱེད་ན་ཉེས་བྱས་སུ་འགྱུར་
བ་སྟེ་དགུ།

འདུག་རེས། སྟོད་པའི་སྡེ་ཕྱི་རིམ་པ། རེད་སོ་བ་ལ་འདུག་
རེས་ཆང་།

འདུག་རོགས། (༡)བཟའ་ལྷ། (༢)མཉམ་སྟོད་རོགས་
པ། འགྲོ་རོགས་འདུག་རོགས།

འདུག་ལུགས། (༡)སྟོད་རྒྱུངས། (༢)སྟོད་རྒྱུ་ལ། ཟ་
ལུགས་འགྲོ་ལུགས་འདུག་ལུགས་གསུམ། དེན་ཆེན་པ་
མའི་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན།

འདུག་ས། སྟོད་ས།

འདུག་སེ་བྱས། [ཡུལ་]འདི་འདྲ་བྱས།

འདུད་རྒྱུངས། གུས་འདུད་བྱེད་རྒྱུངས།

འདུད་པ། (༡) [ཐད་དཔ་]བཏུད་པ། གཏུད་པ། ཟུང་།
གུས་པ། ཞབས་ལ་འདུད་པ། མགོ་བཏུད་པ། ཡན་ལག་
རྩ་ས་ལ་བཏུད་པའི་ཕྱག་བྱེད་པ། གཞན་དག་གིས་རེ་ཞིང་
འདུད་པར་བྱེད་པ། (༢) གུས་པའི་རྣམ་འགྲུར།

འདུད་རྒྱུ་ལ། (༡)གུས་འདུད་བྱེད་པའི་ལུགས། (༢)གུས་
འདུད་བྱེད་པའི་ཁྲུལ།

འདུག། གཤིན་པོར་སྤྱད་བྱེད་པའི་ཉེགས། ཉེན་བདུན་རིང་
འདུན་བྱེད་པ།

འདུན་ཁང་། (༡)ཚོགས་ཁང་། (༢)འདུག་གནས།
(༣)བང་མཛོད།

འདུན་གྲོས། གྲོས་སྤྱུར། ལས་དོན་བྱེད་རྒྱུ་ལ་ཀྱི་སྐོར་ལ་
འདུན་གྲོས་ཡང་ཡང་བྱས་པ།

འདུན་པ། (༡) [ཐམ་དཔ་]དོན་གཉེར་འདོད་པ་དང་།
རེ་བ་བྱེད་པ། ཚན་རིག་ལ་འདུན་པ། རང་གི་རྒྱལ་ཁབ་
ལ་འདུན་པའི་མི་ཞིག་ཡིན་ཕྱིན་དེ་ལ་ཕན་ཐོགས་པའི་ལས་
དོན་ཁོ་ན་བྱེད་དགོས། (༢) (༡)འདོད་པའི་མིང་
ཅམ། ཆང་འཕུང་བའི་འདུན་པ་མེད་ན་ང་འཕུངས་ཤིག
སྦྱིད་འདོད་དལ་འདོད་ཀྱི་འདུན་པ་བསྐྱོག་པ། ཆོས་བྱེད་
པའི་འདུན་པ་ཡིད་ལ་བཅངས་པ། (༢) (མཐུན་སྟོན་པ་
ཤུག་བྱུང་པའི་ཉེན་ཐོས་དུག་སྟེ་ཡ་གྲུལ་ཞིག (༣)ཡུལ་
དེས་ཐུའི་ནང་གསེས། གང་འདོད་པའི་དངོས་པོ་ལ་
དམིགས་ནས་དེ་དོན་གཉེར་གྱི་ཤེས་པ་ཚུན་འགྲུས་ཀྱི་ཉེན་
བྱེད་པའི་བྱེད་ལས་ཅན་ཞོ།

འདུན་པ་ཉམས་པ་མི་མངའ་བ། སངས་རྒྱུས་ནི་ཁྱ་ན་མེད་པའི་
བྱང་རྒྱུ་དང་། སེམས་ཅན་མ་ལུས་པའི་དོན་ལ་མོས་པ་
འདུན་པ་ཉམས་པ་མེད་པ་སྟེ་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་ཆོས་མ་འདྲེས་
པ་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག

འདུན་པ་ཕྱིར་བསྐྱར་བའི་རྒྱུ་བྱེད། རྒྱུ་བྱེད་འབའ་ཞིག་
པ་དགུ་བཅུ་འི་ནང་གསེས། དག་འདུན་ལས་ལ་མི་མཐུན་

པ་མེད་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དུ་འདུན་པ་ཕྲུལ་བར་སྒྲར་འདུན་
པ་ཕྱིར་བྱིན་ཅིག་ཅིས་ཐོག་དུ་བཅུག་པ།

འདུན་པ་འབྲུལ་བ། གསེ་སྒྲོང་སོགས་ཀྱི་ལས་གཤམ་དུ་དངོས་
སྤྱུ་ཞུགས་མ་ཐུབ་ཀྱང་སྒྲོ་མཐུན་པར་བྱ་བྱིར་འདུན་པ་འབྲུལ་
བ་སྟེ། ཡུལ་ལས་བྱེད་པའི་དགེ་འདུན་དང་། དགེ་འདུན་
དེས་འདུན་པ་ལེན་པ་ལ་བསྐྱོས་པའི་དགེ་སྒྲོང་ལ། ལས་
གཤམ་དེར་འདུ་བའི་རྒྱུ་མ་ཆེད་པའི་གང་ཟག་གིས་ལས་ལ་
མི་མཐུན་པ་མེད་ཅིང་མཐུན་པ་སྒྲུབ་པའི་ཆེད་དུ། འདུན་
པ་འབྲུལ་བའི་སྤྲུལ་སྒྲོལ་ལན་གསུམ་བཞེད་པ།

འདུན་པ་ཅེ་གཅིག སྒྲོ་སེམས་ཅེ་གཅིག་སྒྲིལ། རང་ཉིད་ཡར་
ཐོན་ཡོང་བའི་འདུན་པ་ཅེ་གཅིག་དུ་བཟུང་ནས་སྒྲོ་བསྒྲོང་
བྱེད་པ།

འདུན་པ་སེམས་པའི་ནལ་འཕྱོར། ནལ་འཕྱོར་ཕྱིའི་ཡ་གུལ་
ཞིག་སྟེ་རྩིང་མའི་གཞུང་ནས་སྤྱུ་ཆོགས་ལམ་གྱི་དུས་
སྤྱོད་པའི་འོད་གསལ་དང་སྒྲོང་བའི་རྩ་སྒྲུ་གཉིས་ཀ་འདུན་
པས་དངས་པའི་མོས་པ་ཅོམ་གྱི་ཡུལ་དུ་བྱེད་པས་འདུན་པ་
སེམས་པའི་ནལ་འཕྱོར་ཞེས་བྱའོ།

འདུན་པ་གསུམ། འཕྲད་འདོད་ཀྱི་འདུན་པ། མི་བྲལ་བར་
འདོད་པའི་འདུན་པ། དོན་དུ་གཉེར་བའི་འདུན་བཅས་
གསུམ།

འདུན་པའི་ཉིང་འཛིན། འདུན་པ་དག་པོའི་གུས་སྒྲོར་དང་།
བཙོན་འགྲུས་རྒྱུ་རྩལ་གྱི་རྟག་སྒྲོར་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་བའི་
ཉིང་འཛིན།

འདུན་མ། (༡)ཐབས་ཁྲུས། གཏན་གྱི་འདུན་མ། འདུན་
མ་སྒྲོབ་པ། འདུན་མ་བཟང་པོ། འདུན་མ་ངན་པ།
(༢)ཆོགས་འདུའམ་གྲོས་མོལ། ལས་དོན་འདོའི་སྐྱོར་
ང་ཆོས་འདུན་མི་ཐོག་ནས་གྲོས་སྤྱོར་གྱིས་ཐག་གཅོད་བྱེད་
དགོས། ཚེད་གཞིའི་དོན་གནད་འགལ་འཛོལ་ཆེ་བས་རེ་
ཞིག་འདུན་མ་མ་འགྲིག་པ་རེད།

འདུན་ལས། * དུན་ལས།

འདུན་ས། གྲོས་བྱེད་ས། འདུན་སར་གྲོས་བྱེད་པ།

འདུན་སཆོས་བཟང། རི་རབ་ཀྱི་ཚེ་མོར་ལྷ་ན་སྤྲུག་པའི་གྲོང་
ཁྱིམ་གྱི་ཕྱི་རོལ་སྒོ་ནུབ་མཆོམས་སྤྱུ་སྤུམ་ཅུ་ཙུ་གསུམ་གྱི་
ལྷ་ན་མས་འདུ་བའི་གནས་ཤིག།

འདུམ་ཁ། ཁ་མཆུ་བསྐྱུམ་པའི་ཡི་གེ། ཕན་ཚུན་གཉིས་ཕྱོགས་
ལ་འདུམ་ཁ་བཏང་བ།

འདུམ་འགྲིག ཚེད་པ་འདུམ་ཐབས་བྱེད་པ། ཕན་ཚུན་ཚེད་
སྟོག་གང་ཡོད་ཁ་རུལ་ནང་བཤད་གི་སྒྲོ་ནས་འདུམ་འགྲིག་
བྱེད་པ།

འདུམ་མཐུན། བསྐྱུམས་ནས་མཐུན་པོར་གྱུར་པ། ཕན་ཚུན་
གཉིས་ཀས་ལ་ཉག་མཛོད་གཟེངས་བྱས་པས་འདུམ་མཐུན་
གང་ལེགས་བྱུང་བ།

འདུམ་བདེ་པོ། ལྟབས་བདེ་པོ། གཏམ་ཆོག་ཉོག་མེད་པའི་
འདུམ་བདེ་པོ་བཤད་དགོས།

འདུམ་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ]འདུམས་པ། འདུམ་པ།
(༡)མཐུན་པ་དང་། འགྲིག་པ། བསམ་ཚུལ་མི་མཐུན་
པ་ནས་འགྲིག་འཇགས་བྱེད་པ། གནས་སྐབས་ཀྱི་ཚེད་
གཞི་ལེགས་པར་འདུམས་སོང་། (༢)རྫིང་ཐང་དུ་འགྲོ་
བ། (༣) བར་དཔང་།

འདུམ་བྱེད་པ། མཐུན་ཐབས་བྱེད་པ།

འདུམ་ས། (༡)འདུམ་བྱེད་པའི་གནས། (༢)ལྟབས་བདེ་
ས། སྐྱོར་འབྲེག་མི་དགོས་པར་ལམ་འདུམ་ས་ནས་འགྲོ་
བ། (༣)ཐག་ཉེ་ས།

འདུམས་པ། འདུམ་པའི་འདས་པ།

འདུར་འགྲོས། དལ་བྲེལ་སྒྲོ་མས་པའི་འགྲོ་སྤངས་ཤིག ཅས་
འདུར་འགྲོས་བརྒྱབ་ནས་འགྲོ་བ།

འདུར་རྒྱགས། (༡)དལ་བྲེལ་སྒྲོ་མས་པར་འགྲོ་བ། ཅ་འདུར་
རྒྱགས་བཏང་ན་ཞོན་མཁན་ལ་བདེ་པོ་མི་ཡོང་།
(༢)མཆོག་དམན་དག་ཞན་བྱེད་མེད་མཉམ་རྒྱགས་ཀྱི་
ཁྲལ།

འདུར་སྐྱབ། མཆོག་དམན་དག་ཞན་བྱེད་མེད་མཉམ་སྐྱབ་ཀྱི་
ཁྲལ།

འདུར་འདུར། དལ་བྲེལ་སྒོ་མས་པར་རྒྱག་ཚུལ། ཁོ་རང་
འདུར་འདུར་བརྒྱག་ས་ནས་བདག་གི་མདུན་དུ་སྒྲེབས། རྩར་
མ་ནམས་སྤྱང་མོ་འདུར་འདུར་གྱིས་བྲོས།

འདུར་བ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ།] (༡) དལ་བྲེལ་རན་པར་
འགྲོ་བ། ཉ་བཞིན་ཏེ་འདུར་ནས་སྤྱིན་པ། (༢) སེལ་
བྱར་གྱུར་ནས་ཞིག་པ། སོག་བྱ་རྒྱུ་ཅོད་ནང་དུ་འདུར་བ། ལ་
ཏ་ཅང་ཆོས་དྲགས་པས་འདུར་བ། (༣) མནན་ཏེ་ཞོན་
པ། ཁྲིམས་འོག་ལ་འདུར་བ། ཡུགས་ཆག་བསྐྱོར་ནས་
ཆར་མ་འདུར་བ། (༤) འགྲོ་སྤངས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ཞིག་
འདུར་ཆེན་ཕྱེད་འཇུག་པ། འདུར་འཇམ།

འདུར་ཐོན། * ཏུར་ཐོན།

འདུར་ཤིང། [ཞིང་]གཤིན་པོའི་དགེ་སྤྱོད།

འདུལ་སྐལ། སམ་པར་བྱེད་པའམ་འོས་ཐོབ། རྟག་གཟིག་
ནོར་གྱི་རྒྱལ་པོ་དེ། ཁྲིང་ཆེན་ནོར་བུའི་འདུལ་སྐལ་རེད།

འདུལ་བྲིམས། འདུལ་བའི་བཅས་བྲིམས་ཏེ་དམ་ཆོས་འདུལ་
བ་ལས་གསུངས་པའི་སྤང་བྲེད་གི་བྲིམས།

འདུལ་སྒྲོམ། འདུལ་གཞུང་གི་སྒྲོམ་ཆོག

འདུལ་བ། (༡) [ཐ་དད་པ།]བཏུལ་བ། གཏུལ་བ། ཐུལ།
ངན་པ་བཟང་པོར་འཛོམས་པ། ས་ཞིང་འདུལ་བ། མི་ངན་
འདུལ་བ། ཉ་ཞོད་འདུལ་བ། དག་པོ་བཏུལ་བ། མི་འཇམ་
གྱིས་འདུལ། རང་རྩུབ་གྱིས་འདུལ། གཏུལ་དཀའ་བ།
(༢) (བེན་ལ)རྒྱུང་བ་སྤྲེ་ལྟ་དང་། རྒྱུང་བ་འབྱུང་བའི་
རྒྱུ་དང་། རྒྱུང་བ་ལས་ལྷང་བ་དང་། རྒྱུང་བ་ལས་ངེས་
པར་འབྱུང་བ་དང་། གང་ལ་བརྟེན་ནས་བསྐྱབ་པ་བཅའ་
བ་གང་ཟག་བསྐྱབ་པ་བཅས་པ་དངོས། དེའི་རབ་དུ་དེ་
བ། རྒྱུང་བ་དང་རྒྱུང་མེད་ནམ་པར་ངེས་པ་བཅས་དོན་ནམ་
པ་བརྒྱད་སྟོང་ན་པས་འདུལ་བ་ཞེས་བྱའོ།

འདུལ་བ་སྤྲོད་ལུགས། ལོ་ཙཱ་བ་རིན་ཆེན་བཟང་པོའི་དུས་སུ་
མངའ་རིས་ཕྱོགས་སུ་དར་བའི་འདུལ་བའི་ལུགས།

འདུལ་བ་མངོན་ཅ། འདུལ་བ་ལུང་སྤྲེ་བཞིའི་དགོངས་པ་ཕྱོགས་
གཅིག་དུ་གཏན་ལ་འབེབས་པར་བྱེད་པའི་བརྟན་བཅོས་སྒྲོ་

ཀའི་ས་སྟོང་བདུན་བརྒྱ་དང་། བམ་པོ་དགུ་པ། རྒྱ་གར་
གྲི་མཁན་པོ་ཡོན་ཏན་འོད་གྱིས་མཛད་པ། པཌེ་ཏེ་ན་
མི་ཏ་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་རྒྱའི་རྒྱལ་མཆན་གྱིས་བསྐྱར་པའོ།

འདུལ་བ་བསྐྱས་པ། སོ་སོ་ཐར་པའི་འབྲེལ་བ་འདུལ་བ་བསྐྱས་
པ་ཞེས་བྱ་བ་སྟོབ་དཔོན་ཁྱད་པར་བཤེས་གཉིན་གྱིས་མཛད་
པ་བམ་པོ་བཅུ་གསུམ་པ། རྒྱ་གར་གྲི་མཁན་པོ་སྤྱི་ལོ་རྒྱུ་པོ་
ཆི་དང་། རྒྱ་ཆེན་གྱི་ལོ་ཙཱ་བ་པའི་རོ་ཙན་རྟེ་ཏས་བསྐྱར་
པ།

**འདུལ་བ་ནམ་པར་གཏན་ལ་དབབ་པའི་བར་པོར་གྱིས་ཞུས་
པ།** བམ་པོ་གཉིས་པ། རྒྱ་ཀྱུ་གཟུ་པ། རྒྱ་གར་གྲི་
མཁན་པོ་ལོ་ན་མི་ཏ་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་བསྐྱེ་ཡེ་ཤེས་སྤྲེ་ལ་སོགས་
པས་བསྐྱར་ཅིང་ཞུས་པ།

འདུལ་བ་ནམ་འབྲེད། སངས་རྒྱུས་བླ་ཀྱ་ཐུབ་པས་གསུངས་
པའི་འདུལ་བ་ལུང་སྤྲེ་བཞིའི་ནང་གསེས། སོ་ཐར་གྱི་དོན་
ཞིབ་དུ་ནམ་པར་འབྲེད་པ་སྟེ། དགེ་སྟོང་པའི་ནམ་འབྲེད་
ཀྱི་སོ་ཐར་དུ་རྒྱུང་ཀྱང་ཉིས་བརྒྱ་ལྷ་བཅུ་ཅག་གསུམ་པོ་རེ་རེ་
ལ། བསྐྱབ་པ་འཆའ་བའི་རྒྱ་སྤྲེད་གཞི། བསྐྱབ་པ་བཅས་
པའི་ཕན་ཡོན། བསྐྱབ་པ་འཆའ་བའི་ཚུལ། རྒྱུང་བའི་
ནམ་གཞག་རྒྱུང་མེད། བསྐྱབ་བྱ་སྤྲེ་དོན་ཆོན་དུག་དུག་
གི་སྒོ་ནས་ཕལ་ཆེ་བར་བཤད་པ་དང་། ཅོད་པ་ཞི་བྱེད་ཀྱི་
ཆོས་བདུན་རྒྱས་པར་བཤད་པ་དང་། དགེ་སྟོང་མའི་ནམ་
འབྲེད་རྒྱུང་ཀྱང་སུམ་བརྒྱ་དུག་ཅུ་ཅག་བཞིའི་སྟོར་ནམས་
རྒྱས་པར་སྟོན་པའི་གཞུང་།

འདུལ་བ་ཕྱན་ཆོགས། འདུལ་བ་ལུང་ཕྱན་ཆོགས་ཀྱི་བསྐྱས་
ཆོག

འདུལ་བ་མེ་དོག་སྤྲེད་རྒྱུད། འདུལ་བ་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ་མེ་
དོག་སྤྲེད་རྒྱུད་ཅེས་བྱ་བ་འཕགས་པ་ས་ག་སྟེས་མཛད་པ་
བམ་པོ་ལྔ་པ། བལ་པོའི་པཌེ་ཏེ་ལྷ་ཀར་དང་། པོད་
ཀྱི་ལོ་ཙཱ་བ་པའི་རྒྱ་ཁྲིས་བསྐྱར་པ།

འདུལ་བ་འཛིན་པ། བརྟན་པར་ཚོགས་ནས་སྤྲོམ་རྒྱུན་པར་
མ་ཆད་པའི་བརྟན་པའི་ཡོན་ཏན་དང་། འདུལ་བ་ཤེས་ཤིང་

འཆད་སྤྱིལ་ཕྱེད་མཁས་པའི་ཡིན་ཏན་གཉིས་དང་ལྷན་པའི་
དགེ་སྦྱོང་།

འདུལ་བ་གཞི་གསུམ་ཚེ་ག བསྐྱབ་པ་ཡོངས་སུ་སྦྱོང་བའི་གཞི་
གསུམ་རྟེན། དབྱར་གནས། གསོ་སྦྱོང་། དགག་དབྱེ་
ནམས་ཚུལ་རྗེ་ལྟར་བྱ་བའི་རིམ་པ་གསལ་བར་སྟོན་པའི་
ལག་ལེན་གྱི་ཆོ་ག ཏུས་རབས་བཅོ་ལྔ་པར་འདུལ་འཛིན་
གཞུགས་པ་བྱུང་མཆོག་གིས་མཛད་པ།

འདུལ་བ་གཞུང་དམ་པ། སངས་རྒྱུ་ལྷ་ལྷ་བྱུང་བ་པས་གསུངས་
པའི་འདུལ་བ་ལུང་སྤེལ་བའི་ནང་གསེས། གཞུང་དམ་
པ་ལམ། གཞུང་མ་མཁེས་པ་ཡོངས་རྫོགས་པོ་དུ་བསྐྱར་
མེད་ལ། དེ་ལས་ལྷ་བ་དང་འདུལ་ཕྱེད། སྦྱང་གཞི། གཏམ་
གཞི་སོགས་ལེན་བཅུ་གཅིག་ད་ལྟ་ཡོད་པ།

འདུལ་བ་གཞུང་ཐམ་མ། འདུལ་བ་གཞུང་དམ་པ་དང་དོན་གཅིག་

འདུལ་བ་ལུང་སྤེལ་བཞི། སངས་རྒྱུ་ལྷ་ལྷ་བྱུང་བ་པས་གསུངས་
པའི་ཐོག་དམན་གྱི་འདུལ་བའི་སྤེལ་བའི་སྦྱོང་གི་གཞུང་བཞི་རྟེན།
འདུལ་བ་ནམས་འཕྱེད་དང་། འདུལ་བ་ལུང་གཞི་དང་།
འདུལ་བ་ཐམ་ཆོགས་དང་། འདུལ་བ་གཞུང་དམ་པའོ།

འདུལ་བ་ལུང་ནམས་འཕྱེད། འདུལ་བ་ནམས་འཕྱེད་དང་དོན་གཅིག་

འདུལ་བ་ལུང་ཐམ་ཆོགས། སངས་རྒྱུ་ལྷ་ལྷ་བྱུང་བ་པས་གསུངས་
པའི་འདུལ་བ་ལུང་སྤེལ་བའི་ནང་གསེས། དུ་ཏི་གཉིས་
གྱི་ཆད་དུ་ཡོངས་པའི་སྦྱོང་སྤྱོད་ཐམ་བཅུ་བདུན་དང་བདུན་
བརྒྱ་ཡོད་པ་དང་། སྟོན་མ་པ་བརྒྱད་ཡོད་ཅིང་། སྟོན་རེ་
རེ་ལ་སྦྱི་སྟོན་རེ་རེ། དེ་རེ་རེ་འང་སྟོན་གྱི་ཆོགས་སུ་བཅད་
པ་བཅུ་བཅུ་འཛིན་སྟོན་སྟོན་པའི་གཞུང་།

འདུལ་བ་ལུང་ལྷ་པ། འདུལ་བ་གཞུང་དམ་པ་དང་དོན་གཅིག་

འདུལ་བ་ལུང་གཞི། སངས་རྒྱུ་ལྷ་ལྷ་བྱུང་བ་པས་གསུངས་པའི་
འདུལ་བ་ལུང་སྤེལ་བའི་ནང་གསེས། གཞི་བཅུ་བདུན་གྱི་
ནམས་གཞུག་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་གཞུང་རོ།

འདུལ་བ་སྐྱམ་བརྒྱུ་པ། ལྷ་རྒྱ་གར་གྱི་སྟོབ་དཔོན་ལྷ་ལྷ་འོད་
གྱིས་མཛད་པའི་དགེ་ཚུལ་གྱི་བསྐྱབ་བྱ། སྟོན་སྐྱམ་བརྒྱུ་
ཡོད་པའི་བརྟན་བཅོས་ཤིག་

འདུལ་བ་ལྟན་ཅན། འདུལ་བ་ལ་ལྟན་ལྷགས་པ་རྟེན་རྒྱུ་མིན་
གཞི་བཅུ་སོགས་སངས་རྒྱུ་ལྷ་ལྷ་བྱུང་བ་པས་པའི་ནམས་གཞུག་
དང་འགལ་བའི་འདུལ་བ།

འདུལ་བའི་མཁན་པོའི་ཆོས་བཞི། བསྟེན་པར་རྫོགས་ནས་
ལོ་བཅུ་བར་མ་ཆད་དུ་ལོན་པ། འདུལ་བའི་ཆོག་དོན་ལ་
མཁས་པ། ཁ་སྐོང་གི་ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལྟན་པ། རྩ་ཐུགས་
ཆོན་ཉེར་གཅིག་གང་རུང་ཆོང་བ།

འདུལ་བའི་སྦྱང་འདུམ་ཆོན་མོ། ཏུས་རབས་བཅོ་ལྔ་པར་འདུལ་
བ་ལུང་སྤེལ་བའི་སྐབས་སུ་སྦྱང་གཞི་རྗེ་ལྟར་བྱུང་བའི་ཆུ་ལ་
བརྩོད་པ་རྗེ་དགེ་འདུན་གྱུ་བྱིས་མཛད་པ་དང་། འདུལ་
འཛིན་གསལ་པ་བྱུང་མཆོག་གིས་མཛད་པ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད།

འདུལ་བའི་མཆོང་པ། བོད་གྱི་རྒྱལ་པོ་མུ་ཞེ་བཅོན་པོའི་སྐབས་
རྩ་སར་བཅུ་གསལ་བའི་ཏུས་མཆོང་ཆོན་པོ་ཞིག་

འདུལ་བའི་སྤེལ་སྦྱོང་། ལྷག་པ་ཚུལ་བྲིམས་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་གཙོ་
བོར་སྟོན་པ། གསུང་རབ་ཡུན་ལག་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ནང་
ནས་སྦྱང་གཞིའི་སྤེལ་དང་། རྟོགས་པ་བརྩོད་པའི་སྤེལ་དང་།
དེ་ལྟ་བུ་བྱུང་བའི་སྤེལ་དང་། སྦྱོས་པ་རབས་ཀྱི་སྤེལ་ནམས་
འདུལ་བར་བསྐྱུས་པ།

འདུལ་བའི་སྦྱང་མའི་མཆོན་ཉིད་བཅུ། བརྟན་པ། མཁས་པ།
ལུས་ཐ་མལ་དུ་གནས་པ། ས་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ། སྦྱང་
རྗེ་དང་ལྷན་པ། བཟོད་པ་དང་ལྷན་པ། ནང་གི་འཁོར་
དག་པ། ཆོས་ཀྱིས་ཕན་འདོགས་པ། ཟང་ཟིང་གིས་ཕན་
འདོགས་པ། ཏུས་སུ་གདམས་ངག་འདོམས་པའོ།

འདུལ་བའི་གཞུང་། སོ་ཐར་གྱི་བསྐྱབ་པ་གཙོ་བོར་སྟོན་པའི་
གཞུང་།

འདུལ་བའི་བསྐྱབ་པ། སོ་ཐར་གྱི་རྒྱལ་བྲིམས།

འདུལ་བར་ཕྱེད་པ། སེམས་གནས་དགའི་རྩ་པ། ཉིང་རེ་འཛིན་
གྱི་ཡིན་ཏན་བསམས་ནས་དེ་ལ་དགའ་བ།

འདུལ་སྦྱོང་། (༡) ཉ་དང་མྱེད་པོ་སོགས་ཐུགས་རིགས་གྱིང་
པོ་ནམས་སྦྱང་པོ་བཟོ་བཅས། (༢) གསེར་དངུལ་སོགས་
གྱི་ལྟོད་བཏོན་ནས་མཉེན་པོ་འཆོས་བཅས།

འདུལ་འཛིན། འདུལ་བ་འཛིན་པའི་བསྐྱེད་ཆོག་

འདུལ་འཛིན་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན། རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་ཤིང་

སྟག་ཕྱི་ལོ་༡༩༧༤ལོར་འབྲུངས། རྒྱུ་རྒྱུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་

མཐུ་ལྟ་བུ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་

རྟེ་ཙམ་ཁ་པ་ཆེན་པོ་ལ་མི་ཕྱེད་པའི་དད་པ་བརྟེན་ཏེ་མདོ་

སྟགས་ཀྱི་ཆོས་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་

ཆེན་པོའི་སྟགས་ཀྱི་ཐུ་བོར་གྱུར་ཏེ་རྟེ་ཙམ་ཁ་པ་ཆེན་པོ་

ཀྱིས་རྟེ་ཙམ་ཁ་པ་ཆེན་པོ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་

མདོ་སྟགས་སྟེ་དང་ཁྱད་པར་འདུལ་བ་ལ་མཁས་པས་འདུལ་

ཏེ་ཀྱི་སྟེ་འདུལ་བ་སྟེ་འདུལ་བ་སྟེ་འདུལ་བ་སྟེ་འདུལ་བ་

མཛད་པས་འདུལ་འཛིན་ཞེས་པའི་མཚན་དོན་མཐུན་པར་

གྱུར། བཀའ་ཚུལ་ལ་བྱིན་པོད་འབྲིང་གཉིས་ཙམ་བཞུགས།

དགྲུང་ལོ་རེ་གཅིག་ལ་ཡེ་བས་པ་རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ཤིང་

སྟག་ཕྱི་ལོ་༡༩༧༤ལོར་བཅུན་མོ་ཆོས་ལྟ་བུ་སྟེ་གཤེགས།

འདུལ་འཛིན་མཚོག་གཉིས། རྒྱ་གར་གྱི་འདུལ་འཛིན་སྟོན་པ་

དཔོན་མཚོག་གཉིས་ཏེ་ཡོན་ཏན་འོད་དང་། རྒྱ་ཀྱེ་འོད།

འདུལ་འཁོད། མཉམ་དུ་འཛོམས་ཤིང་རྩོན་ཅིག་གནས་པ།

ཆོག་ཁང་ཁང་ནང་དུ་འབྱས་མི་མང་པོ་འདུས་འཁོད་ཡོད་པ།

མི་རིགས་ཁེ་གཙང་གཅིག་འདུས་འཁོད་ཀྱི་ཡུལ་ཡུང་།

འདུས་མདོ། ལམ་སོགས་འཛོམས་པའི་འགག་ མི་མང་པོ་

འདུས་མདོར་སྟེན་ན་མཆོང་ག་ཆེན་པོ་ཡོང་། འཕྲེད་ཐིག་

དང་། གཞུང་ཐིག་གཉིས་ཀྱི་འདུས་མདོ་ནས་དང་ཐིག་

གཞན་ཞིག་འདེབས་པ།

འདུས་རྒྱལ། རྒྱལ་པོ་ལྟ་བུ་གཉིས་སམ་དེ་ལས་མང་བ་ཞིག་སྟོན་

རྒྱལ་པོ་ལྟ་བུ་སྟེ་དཔེ་སྟོན་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་

ཞིག་གི་ནང་མཉམ་དུ་སྟེ་ལ་བ་ལ་ཟེར།

འདུས་སྟེ། དགེ་འདུན་པ་མང་པོ་འདུས་པའི་སྟེ་སྟེ་དགོན་པ།

འདུས་ནད། རྩོམ་གསལ་འདོམས་པའི་ནད། རྒྱུ་མཐུན་འདུས་

ནད།

འདུས་པ། (༡) འདུ་བའི་འདས་པ། (༢) (༡)ཆོག་ས་

པ། (༡)དགེ་འདུན་པ། (༢)ཆོག་ས་བཅད་ཚུལ་ལྟ་བུ་

ཞིག་སྟེ། བཅོད་བྱའི་དོན་གཅིག་ལ་ཅོད་བྱེད་སྟེ་རྩོག་དུ་མ་

ཡོད་པ་ལ་བྱུ་ཆོག་ཀྱང་དུ་མ་ཡོད་པ། (༤)[མདོན]ལུས།

(༥)གསང་བ་འདུས་པའི་བསྐྱེད་ཆོག་

འདུས་པ་རྒྱུ་མཚོ། དགེ་འདུན་མང་པོ་ཆོག་ས་སྟེ།

འདུས་པ་ཆེན་པོ་ཐིག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་སྟེ་ལས་དེ་བཞིན་

གཤེགས་པའི་དཔལ་གྱི་དམ་ཆོག་ཅེས་བྱ་བ་ཐིག་པ་ཆེན་

པོའི་མདོ། བམ་པོ་གསུམ་དང་ལེའུ་བཞི་ཅན། རྒྱ་གར་

གྱི་མཁན་པོ་སམ་རྩུ་དེ་ཟེར་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་བཞེད་པལ་བཅེགས་

ཀྱིས་བསྐྱེད་པ།

འདུས་པ་ཆེན་པོ་རིན་པོ་ཆེ་དོག་གི་གཟུངས། བམ་པོ་བརྒྱད་

དང་ལེའུ་བཅུ་གསུམ་ཅན། བཞི་ཏེ་ལྷོ་ལྷོ་པོ་རྟེ་དང་། ལོ་

ཙཱ་བ་བཞེད་ལེ་ཤེས་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་

བཅོས་པ།

འདུས་པ་ཆེན་པོ་ལས་སའི་སྟེང་པོའི་འཁོར་ལོ་བརྒྱུད་པ། མདོ་

སྟེ་ཞིག་ བམ་པོ་བརྒྱ་དང་ལེའུ་བརྒྱད་པ། རྒྱའི་མཁན་

པོ་དུ་གང་ཟབ་མོ་ལ་སོགས་པ་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་བཞེད་རྣམ་པར་

མི་དོག་པའི་འགྱུར།

འདུས་པ་ལྷག་ས་གཉིས། འཕགས་པ་ལྷ་སྟེ་བ་དང་། སངས་

རྒྱལ་ལེ་ཤེས་ཞབས་སོ་སོ་ནས་བརྒྱུད་པའི་གསང་བ་འདུས་

པ་ལྷག་ས་གཉིས།

འདུས་པའི་ནད། རྒྱུ་དང་། མཐུན་པ། བད་ཀན་བཅས་

མཉམ་དུ་འདུས་པའི་ནད་དེ། མཚོན་བྱེད་བད་ཀན་སྟེ་ག་

པོ་རྩུ་བྱའོ།

འདུས་པའི་ཆ་བ། རྒྱུ་དང་། མཐུན་པ། བད་ཀན་བཅས་

མཉམ་དུ་འདུས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ཆ་བའི་ནད་ཅིག་

འདུས་པའི་ཆོག་ས་པ། (༡)མི་མང་པོ་འཛོམས་པའི་ཆོག་ས་

སྟེ། (༡)དགེ་འདུན་པའི་ཆོག་ས་པ།

འདུས་པའི་རྩོམ་གསལ་བརྒྱུད་པ། རྒྱ་གར་གྱི་སྟོན་པ་དཔོན་སངས་

རྒྱལ་ལེ་ཤེས་ལྷག་ས་ཀྱི་གསང་བ་འདུས་པ་རྩུ་བརྒྱུད་པ་སྟེ།

རྒྱལ་བ་རིགས་ལྡ། ཡུམ་བཞི། རྟོ་རྟོ་མ་དུག་ ཁྱི་བོ་བཞི་

བཅས་ཡིན།

འདུས་པ་། གཞི་གཅིག་ལ་འཛོམས་ཤིང་ཐུག་པ། རྒྱལ་ས་
ལམ་ཁག་གསུམ་འདུས་པ་ལྟར་འབྱུང་པའི་གྲོང་ཁྱེར་དེར་
འགྲམ་འགྲུལ་སྒྲུལ་འདྲེན་འཁྲུག་པོ་ཡོང་།

འདུས་བྱས། རྒྱ་རྒྱུ་མ་འདུས་ནས་བྱས་པ་ལམ་སྒྲུལ་པ་རྟེ།
ཡུང་ལུས་པ་ལྟར་པའི་ཆོས་རྒྱལ་ས་སོ།།

འདུས་བྱས་ཀྱི་རྒྱུན་པུན། རྒྱ་རྒྱུ་མ་དང་། དེ་མ་ཐག་རྒྱུ་མ་
དམིགས་རྒྱུ་མ་ བདག་རྒྱུ་མ་བཅས་པུན།

འདུས་བྱས་ཀྱི་ཆོས། རྒྱ་རྒྱུ་མ་འདུས་པ་ལས་བྱས་པ་ལམ་
སྒྲུལ་པའི་དངོས་པོ་རྟེ། ཡུང་ལུས་པ་ལྟར་པའི་ཆོས་རྒྱལ་ས་
སོ།།

འདུས་བྱས་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་པུན། རྒྱུ་པའི་མཆོན་ཉིད་དང་། ག་
པའི་མཆོན་ཉིད། གནས་པའི་མཆོན་ཉིད། མི་རྟག་པའི་
མཆོན་ཉིད་བཅས་པུན།

འདུས་བྱས་རྫོང་པུན། རྫོང་པུན་ཉིད་བཅུ་དྲུག་གི་ནང་གསེས་
ཤིག་རྟེ། རྒྱ་རྒྱུ་མ་ལས་བྱས་པའི་ཁམས་གསུམ་རྫོང་གི་
འཛིག་རྟེན་གྱི་ཆོས་ཉིད།

འདུས་བྱས་ཐམས་ཅད་མི་རྟག་པ། ཆོས་གང་ཞིག་རྒྱ་རྒྱུ་
མ་འདུས་པ་ལས་བྱས་པ་ལམ་སྒྲུལ་པའི་ཆར་གཏོགས་པ་
དེ་ཐམས་ཅད་ནི་སྐད་ཅིག་གིས་སྒྲུབ་ཤིང་རང་བྱུང་པའི་དུས་
ལས་སྐད་ཅིག་གཉིས་པར་མི་གནས་པར་འགགས་པས་ན་
མི་རྟག་པ་ཞེས་བཞུགས་པ་ཡིན།

འདུས་བྱུང་། ས་ཁུལ་ཞིག་ གཙང་པ་སྐྱམ་རྫོང་ཁོངས་སུ་
ཡོད།

འདུས་རྒྱུ་མ། རྒྱ་ཆོག་པ་འཛོམས་པའི་རྒྱུ་མ་པ། རྒྱ་སྐྱ་མང་
པོ་འདུས་རྒྱུ་མ་བྱས་པ་དེ་རྒྱས་པ་ཆེ།

འདུས་མ་བྱས། རྒྱུ་འགག་གནས་གསུམ་དང་བྲལ་པའམ་དངོས་
པོ་མ་ཡིན་པ། མཆོན་གཞི་ནི་འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་
རྩ་བུའོ།།

འདུས་མ་བྱས་བརྒྱུད། མཛོན་པ་ཀུན་བརྟུས་རྩེ་ན། འདུས་
མ་བྱས་ཀྱི་ཆོས་བརྒྱུད་དེ། དེ་བཞིན་ཉིད་གསུམ་དང་། འདུ་
ཤེས་མེད་དང་། འགོག་པའི་སྒྲོམས་འཁྲུག་གི་དུས་ཀྱི་

མེས་མ་འགག་པའི་གནས་སྐབས་གཉིས་དང་། འདུས་མ་
བྱས་གསུམ་བཅས་བརྒྱུད་དོ།།

འདུས་མ་བྱས་རྫོང་པུན། རྫོང་པུན་ཉིད་བཅུ་དྲུག་གི་ནང་གསེས་
ཤིག་རྟེ། རྒྱུ་འགག་གནས་གསུམ་དང་བྲལ་པའི་འདུས་
མ་བྱས་ཀྱི་ཆོས་རྒྱལ་ས་དངོས་པོ་ཡོད་སྐྱེམ་ན་ཡང་དངོས་
པོ་མེད་པའམ་རྫོང་པུན་པོ།

འདུས་མ་བྱས་པ་པུན། རྒྱ་དང་རྒྱུ་མ་གྱིས་མ་བརྒྱུད་པའི་ཆོས་
པུན་རྟེ། སོ་སོར་བརྟགས་ཏེ་འགོག་པ་དང་། སོ་སོར་
བརྟགས་པ་མ་ཡིན་པའི་འགོག་པ་དང་། རྒྱལ་མཁའ་དང་།
དེ་བཞིན་ཉིད་བཅས་པུན།

འདུས་མ་བྱས་པའི་དབྱིངས། རྒྱལ་མཁའི་ཁམས་དང་རྫོང་
པུན།

འདུས་མ་བྱས་པའི་གཞི། དངོས་མེད་ཀྱི་ཆོས།

འདུས་མ་བྱས་གསུམ། མཛོན་པ་མཛོད་ཀྱི་ལུགས་སུ་འདུས་
མ་བྱས་ཀྱི་ཆོས་གསུམ་རྟེ། སོ་སོར་བརྟགས་འགོག་དང་།
བརྟགས་མིན་འགོག་དང་། རྒྱལ་མཁའ་རྟེ་གསུམ་མོ།

འདུས་རྒྱུ། རྒྱུ་མ་ཁུལ་བད་ཀན་གསུམ་ཀ་འདུས་པའི་རྟགས་
རྟེན་པའི་རྒྱུ་བྱེད་ནད་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཞིག

འདུས་ཆོག་པ། (༡) འདུས་པའི་ཆོག་པའི་བསྐྱེས་ཆོག
(༢) འདུས་ཤིང་ཆོག་པ་པ།

འདུས་ཇུས། ཁམས་ཇུས་གཉིས་སམ་དུ་མ་ཆ་ཆད་ངེས་ཅན་
དུ་བརྟེན་པའི་ཇུས།

འདུས་བཟང་། ལུ་རྒྱ་གར་གྱི་བྱེ་བྲག་སྒྲུབ་པའི་སྒོ་བདེན་ཞིག

འདུས་རིམས། རྒྱུ་མ་ཁུལ་བད་ཀན་གསུམ་པོ་འདུས་ཏེ། ནད་
རྟགས་མ་ངེས་པ་རྟེན་པའི་རིམས་ནད་ཅིག

འདུས་ཤིང་ཟ་བའི་རྒྱུ་བྱེད། རྒྱུ་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དག་
བརྟེན་ནང་གསེས། མཆོན་མ་ནད་དུ་བསམ་པ་མི་མཐུན་
པས་དགེ་འདུན་སྒྲུ་ལས་ལོགས་སུ་འདུས་ཏེ་ཟ་བ།

འདུས་ས། ཆོག་པ་ས།

འདུས་སོགས་པ། རྒྱུ་གཙུག་དང་། མཆོག་པ་མ། རྒྱུ་སྒོ་
གསུམ་གྱི་བསྐྱེས་མིང་ཞིག

འདུས་སྒྲིང་མང་པོ་རྩེ། ཁྱིའི་འདུས་སྒྲིང་མང་པོ་རྩེ་རྒྱུ་ལ་མ་
 འཕུལ་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཞེས་བྱ་བ་འདི། མང་སྒྲིང་མང་བཅོན་
 དང་འབྲོ་བཟའ་བྲི་ལོང་གཉིས་ཀྱི་སྤྲུལ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་
 སོ་དྲུག་པ་ཡིན་ལ། ཡཔ་འདས་ནས་ཞག་བདུན་ལོན་པ་
 བློ་སྤྲུལ། མགར་བཅོན་སྟོ་རྩེ་མ་བྱ་དང་མགར་ཁྱི་འབྲིང་
 བཅོན་བོད་གཉིས་ཀྱིས་ཆབ་སྲིད་བསྐྱེད་སྤྲུངས། འདི་འདྲི་རིང་
 ལ་ཙུལ་པོ་ཆེ་མི་བདུན་བྱུང་བ་དེ་བཟེར་ན་གསལ། གཤམ་ན་
 དང་། ཉེར་དང་། སོག་པོ་བདུལ་ཏེ། ད་ཤལ་ཉལ་གྱི་ལ་
 རྒྱུད་ལ་གཏུག་པར་མང་འཇམ་དེ། མཐའ་བཞི་དབང་
 ཏུ་བསྐྱུས། ལོ་ཉི་ཤུ་ཙུ་དགུ་འཛོམས་འཇམ་གྱི་ཡུལ་དུ་དམག་
 དངས་ཏེ་དེར་འདས།

འདུས་སྒྲེབས། བྱ་གངས་བརྒྱུད་དགུར་སྒྲེབས་པའི་ན་རྩེ་ལ།
འདུས་བསགས། ཕྱི་རོལ་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྒྲུབ་གངས་ཅན་
 པས་རྒྱལ་རྒྱུ་མ་འདུས་ཤིང་བསགས་པའི་གོང་བུ་ཞིག་
 ལ་འདོད་ཅིང་། རྒྱལ་རྒྱུ་ཞི་ས་རྒྱལ། རྒྱུ་རྒྱལ། མེ་རྒྱལ།
 རྒྱུ་རྒྱལ་བཞི་ལ་རྒྱལ་བཞི་དང་། ས་རྒྱལ། རྒྱུ་རྒྱལ། མེ་
 རྒྱལ། རྒྱུ་རྒྱལ་བཞི་ལ་རྒྱལ་བཞི་ཟེར།

འདེ་གྲ། རྟིང་། (༡) རྟེ་གྲ། (༢) རྟོ་མ།
འདེ་བ། རྟིང་མེར་རྟེ་བ་རྟེ་བསྟོ་བ། གང་དུས་ཉི་མར་འདེ་
 བ།

འདེ་པེ། འདི་མ་སྒྲུབ་པའི་དངས་སྒྲེབས་འཕུར་ཀོང་སྟོ་མས་བྱེད་
 གྱི་ལོ་བྱེད་དབུ་གྲུ་ཞིག

འདེ་པེ་ཁ་རིལ། རྩ་སྒྲུབ་པའི་དངས་སྒྲེབས་འདི་མ་པ་འཇམ་དུ་གཏོང་
 བྱེད་དབུ་གྲུ་ཙུ་རྒྱུ་རྒྱུ་མེན་པ་ཞིག

འདེ་པེ་ཏ་ཤན་མ། རྩ་སྒྲུབ་པའི་དངས་སྒྲེབས་འདི་མ་པར་རི་མོ་
 རྩུབ་པོ་འདོན་བྱེད་དབུ་གྲུ་ཞིག

འདེགས་ཁལ། [ཡུལ]འདེགས་ཁལ་རེར་ཉ་ག་ཉི་ཤུ་རེ་ཡོད་
 པ།

འདེགས་འབྲུགས། བཞེག་ནས་ཆོད་འཇལ་བ། ག་མར་སོགས་
 འདེགས་འབྲུགས་བྱས་ནས་འཛོང་བ། མཛོད་ཁང་དུ་ད་
 ཡོད་འབྲུ་མར་རྒྱལ་མས་འདེགས་འབྲུགས་བྱས་པ།

འདེགས་རྒྱ། རྩེད་ཆོད་འབྲུགས་སའི་རྒྱ་མ།

འདེགས་རྒྱག་པ། [ཡུལ] (༡) ས་གདན་སོགས་འཐག་དུས་
 བེང་སྒྲོམ་ལ་རྒྱ་དཀྱིས་ཏེ་དམ་དུ་གཏོང་བའི་དོན།
 (༢) ཁང་པ་དེ་བཞི་བཞི་བཅོ་བཙས་བྱེད་སྐབས་གདུང་མ་
 སོགས་ཀྱི་འོག་ནས་འདེགས་པ།

འདེགས་རྟེན། རྒྱ་ཡིག་དང་མཉམ་དུ་འབྲུལ་རྒྱུ་འདོད་དོས་རྩེས།

འདེགས་པ། [ཐད་དཔ]བཞེག་པ། གདེག་པ། ཐེག། (༡) རྒྱུན་
 དུ་སྒྲོང་བ་དང་བཞུག་པ། ཀ་བས་གདུང་མ་འདེགས་པ།
 གོ་ས་མཐོན་པོ་ཞིག་ལ་བཞེག་པ། རྩུགས་དུང་ཆེན་པོ་ཡར་
 འདེགས་པ། (༢) རྒྱ་མར་འབྲུགས་པ། རྩུ་ཡང་གང་
 ཡིན་འདེགས་རྒྱར་འདེགས་པ། (༣) འཕྲོ་བ། རྩེས་
 སུ་བཞེག་པ། རྩུགས་འདི་ལ་ཞབས་སོར་བཞེག་པ།

འདེགས་བྱེད། [མངོན]འཇལ་ཆས།

འདེགས་ཆད། སྤང་ཆོད་དམ། ཉ་གར་འདེགས་པའི་ཆད།

འདེགས་མཚོན། ཡི་གེ་འབྲུལ་རྟེན།

འདེགས་ཤིང། ཉ་གའི་ཤིང་།

འདེགས་གཤོར། ཉ་གར་འདེགས་པ་ལ་འདེགས་དང་། རྩེ་
 དང་འཕོ་ལ་འཇལ་བ་ལ་གཤོར་ཟེར། འབྲུ་རིགས་ལར་
 རྩོད་རྒྱུར་ལེན་སྐབས་འདེགས་གཤོར་ཕྲ་ཞིབ་བྱེད་པ།

འདེགས་སྤང། ཡང་རྩེད་འདེགས་བྱེད་གྱི་སྤང་།

འདེང་རྒྱག་པ། བསམ་སྒྲོལ་གཏོང་བ།

འདེང་འདེང་བ། འཕྲོ་བཞིན་པ།

འདེང་བད་སྒྲོད་པ། ཐོན་བད་སྒྲོད་པ།

འདེང་བ། ཆོད་ལོང་བ།

འདེང་ཆོད། རྒྱང་པའི་ཆོད། བཟའ་བཏུང་འདེང་ཆོད་ཡོད་
 པ།

འདེད་སྒྲུལ། སྒྲུལ་འདེད་གཏོང་བ། རྒྱུ་ལོན་འོ་རྩེད་གངས་
 ཆོང་འཕལ་མར་དགོས་ཞེས་འདེད་སྒྲུལ་ཆ་པོ་གཏོང་བ།

འདེད་པ། [ཐད་དཔ]བདས་པ། བདའ་བ། དེད། (༡) མཐའ་
 རྩོད་པ་དང་། རྩེས་སུ་སྒྲེག་པ། དགུ་པོ་གང་ནས་འོངས་
 ས་དེ་ཉིད་ཀྱི་བར་སྤྱིར་ལོག་དུ་བདའ་བ། (༢) སྒྲུལ་བ་

དང་། བྱེད་བྱུ་འཇུག་པ། ཁལ་མ་བདས་ནས་གཤེར་ཕྱིན་
པ། རྒྱགས་ཇི་ཕྱ་གྲ་གཅིག་གིས་སྒོ་ཕྱགས་ནམས་རྩ་ཁར་
འདེད་པ། བྱན་བདག་གིས་བྱ་ལོན་དེད་པ། དཔོན་ངན་
གྱིས་ཁལ་ལུ་འདེད་པ། (༡)ཅི་བའམ་ཅད་གཅོད་པ།
རྒྱ་རྒྱེན་གང་ཡིན་བདས་ཏེ་ཁྲུངས་སུ་བསྐྱལ་བ། རིགས་
པས་འདེད་པ།

འདེད་བྱེད། [མངོན] (༡)དངུལ་ཁུ། (༡)སྐལ་བྱེད།
(༡)འོད།

འདེད་སྒྱུང། བྱ་ལོན་ནམས་གཡར་དངོས་སོགས་ཕྱིར་ལེན་པའི་
བདའ་འདེད། གཅིག་མཇུག་གཉིས་བསྐྱེད་ཀྱིས་བྱ་ལོན་
འདེད་སྒྱུང་བྱེད་པ།

འདེད་སྒྱུང་རིམ་བྱེད། བྱ་ལོན་དང་། གཡར་དངོས་སོགས་
ཡང་ཡང་འདེད་པ། བྱན་བདག་གིས་ཆད་བྱན་འདེད་སྒྱུང་
རིམ་བྱེད་ཀྱི་གཙོ་རྩུག་གཏོང་བ།

འདེབས་སྒྱུང། ཁིང་བཏབ་ནས་བདག་གཉེར་བྱེད་པ།

འདེབས་ཇ། རང་གི་འཐུང་ཇར་འདེབས་རྒྱུ་ཇ། ཇ་འདི་
ཆོང་ཇ་མ་རེད་འདེབས་ཇ་རེད།

འདེབས་འཛོག་རེས་སོས། དབྱར་བསྐྱལ་བསྐང་བྱེད་པའི་
ས་ཁིང་གི་སོ་ནམས་ལྟ།

འདེབས་བདག ས་ཁིང་འདེབས་ལས་བྱས་ཏེ་ཁེ་བཟང་སྒྲིང་
མཁན།

འདེབས་པ། [ཐ་དད་པ]བཏབ་པ། གདབ་པ། ཐོབ།།
(༡)གསར་བྱུ་འཇུགས་པ། བེང་སོན་འདེབས་པ། འབྲུ་
སོན་འདེབས་པ། ཐང་ཆེན་བྱུ་དམག་གྱར་བཏབ་པ། ཁྱིང་
བྱེར་གསར་བྱུ་འདེབས་པ། དཔོན་པ་བཏབ་པ། ཆལ་ཁིང་
བཏབ་པ། (༡)རྒྱག་པ་དང་། བྱེད་པ། བཏང་ཡིག་ལ་
རྒྱས་བཏབ་པ། གཟུགས་པོར་ནད་ཀྱིས་འདེབས་པ། ངན་
སྒྲགས་ཀྱིས་བཏབ་པ། འགྲོ་ཅིས་བཏབ་པ། ལས་དོན་
ཀྱི་གྲོས་འདེབས་པ། དྲན་སྐྱལ་འདེབས་པ། ཟུག་གཟེར་
འདེབས་པ། (༡)ཁྱུ་འབྲལ་བྱེད་པ། སྒྲོན་ལམ་འདེབས་
པ། གསེལ་བ་བཏབ་པ། རོ་སྒྲིང་འདེབས་པ།

འདེབས་བྱེད། [མངོན]རལ་གྱི།

འདེབས་འཇུགས། ས་ལོན་འདེབས་པ་དང་བེང་འཇུགས་པ།

འདེབས་ཁིང། ས་ཁིང།

འདེབས་ལུད། སོན་མ་བཤོས་གོང་ཅམ་ལ་རྒྱག་པའི་ལུད།

འདེབས་བྱལ་སྒྲོར་བ། འོག་སྒྲོར་བ་རྟེ། སྒན་བྱལ་ལ་ནས་
འདེབས་པ་རྟེ་བྱ།

འདེམས་ཀ། འདམ་སྐྱག

འདེམས་ཀ་པོར་བ། འདམ་ག་བཏང་བ།

འདེམས་སྐྱག མང་པོའི་དཀྱིལ་ནས་བདམས་ཏེ་སྐྱག་པ།
འདེམས་སྐྱག་བྱེད་པའི་འགན་སྐྱར།

འདེམས་པ། མང་པོའི་ནང་ནས་གང་རུང་ཞིག་སྐྱག་པའི་དོན་
དུ་གོ་བའི་འདམ་པའི་ད་རྟེ་པའི་འབྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག

འདེམས་བྱེད་དབང་ཆ། (༡)སྤྱི་དམངས་ནམས་ཀྱིས་ཁྲིམས་
ལུགས་རྩར་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་དབང་འཛིན་ལས་ཁྲུངས་ཀྱི་འཐུས་
མི་འདེམས་བསྐྱོད་པའི་དབང་ཆ། (༢)ཅུ་འཇུགས་
སྒྲོལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྲིངས་མི་ནམས་ཀྱིས་རང་རང་གི་ཅུ་འཇུགས་
ཀྱི་འགོ་ཁྲིད་པ་འམ་འཐུས་མི་འདེམས་བསྐྱོད་པའི་དབང་
ཆ།

འདེལ་བ། བེང་ཞིག་ ལུས་གསོ་བ་དང་གཟེར་འཇགས་པའི་
རྒྱས་པ་ཅན།

འདོ། སྤྱང་བྱང་དང་། ཇི་གསང་ངམ། སྤྱི་གསང་། ཐོ་མོ་
རང་འདོ་ཆེ་ཆུང་ད་རེས་རེད།

འདོ་ཏ། [རྟིང]ཐོ་ཉ་འམ་བང་ཆེན།

འདོ་བ། ཏ། འདོ་བ་ཏ།

འདོ་མེད། གནད་འགག་གམ། ཁེ་ཉེན་སོགས་གོ་ཤེས་ཀྱི་
བསམ་སྒྲོ་མེད་པ། འདོ་མེད་པ།

འདོ་བྱུངས། གནད་འགག་གམ་ཁེ་ཉེན་སོགས་དབྱེད་པའི་བསམ་
སྒྲོ། ཁོ་ལ་འདོ་བྱུངས་ཡོད་མེད་ལས་དོན་ཞིག་མངགས་
ན་ཤེས་ཡོང་།

འདོ་ཡོད། གནད་འགག་གམ་ཁེ་ཉེན་སོགས་གོ་ཤེས་ཀྱིས་བསམ་
སྒྲོ་ཡོད་པ།

འདྲིལ། * མདྲིལ།

འདྲིལ། * མདྲིལ།

འདྲིགས་ཀྱི། ཐག་པར་འདྲིགས་པའི་ཀྱི། འབྲིག་པའི་འདྲིགས་
ཀྱི། བྱི་མཆོང་གི་འདྲིགས་ཀྱི།

འདྲིགས་ཅན་ཡི་གེ། སྤང་དང་། ཡ་ར་ལ་པའི་འདྲི་སྒྲིབ་འདྲིགས་
ཅན་གྱི་མིང་གཞི།

འདྲིགས་ཐག། འཆིང་ཐག གནག་ཕྱགས་འདྲིགས་ཐག

འདྲིགས་པ། [ཐད་དང་པ།]བཏགས་པ། གདགས་པ། ཐོགས་།
འཆིང་བ། རྟ་དེ་སྒྲིབ་པའི་ནང་དུ་བཏགས་ཡོད། ཕྱ་གུ་དེ་
ལ་མིང་ཞིག་གདགས་དགོས། ཁོ་ལ་ཕྲན་བཏགས་པ། ལུས་
ལ་གོ་མཚོན་འདྲིགས་པ། དམ་ལ་འདྲིགས་པ། རྒྱ་མཚོན་
ལ་རྒྱ་མཚོན་ཅན་བཏགས་པ།

འདྲིགས་འཕུལ། (༡) སྒྲིབ་འདྲིགས་ཀྱང་ཡོད་ལ་སྒྲིབ་འདྲིགས་
ཀྱང་ཡོད་པའི་མིང་གཞི། འགྲུ། བཀྲ། ལྟ་བུ་ལོ།
(༢) འདྲིགས་ཡིག་དང་འཕུལ་ཡིག

འདྲིགས་བྱང་། གཞན་ལ་འདྲིགས་རྒྱུའི་ཤིང་བྱང་།

འདྲིགས་མིག། ཤིང་བྱང་སོགས་ལ་འདྲིགས་བྱེད་ལུང་ཐག་བརྒྱ་
སའི་མིག་ཁུང་།

འདྲིགས་ཆོག། གདགས་གཞི་གང་ཡིན་ལ་འདྲིགས་པའི་མིང་
ཆོག

འདྲིགས་གཞི། འཆིང་སའི་གཞི་འཇམ། དཔུང་སའི་ཡུལ།

འདྲིགས་ཟམ། བར་སྒྲིབ་དུ་འགྲེལ་བའི་བཅའ་ཟམ།

འདྲིགས་ཡིག། སྤང་དང་། ཡ་ར་ལ་འདྲིགས་ཡིག་པའི་

འདྲིགས་ལུང་། དངོས་སྒྲིབ་བྱེད་དུ་འདྲིགས་བྱེད་ཀྱི་ལུང་ཐག

འདྲིགས་གྲ་། ག་འབྲུག་སྐམ་གཏོང་བ་སྟེ་དགུ་ན་ཁ་ག་ལྷུ་ག་ཐག་
པར་བཀལ་ནས་འབྲུག་བཏང་སྟེ་སྐམ་པར་འདྲིགས་ག་
བཏང་བ་ཟེར།

འདྲིགས་ཤིང་། དངོས་སྒྲིབ་འདྲིགས་སའི་ཤིང་།

འདྲིང་བ། [ཐམ་དང་པ།]དྲིང་བ། འདྲིང་བ། དེངས། འཐོན་
པའཇམ། འགྲོ་བ། རང་གནས་སྒྲིབ་ཤིང་གི་གོས་འབྲུད་
དུ་འདྲིང་། ལམ་བཟང་དེའི་ཐོག་ནས་འདྲིང་དགོས། རམ་

མཁར་དྲིང་བ། རྒྱལ་ཁོང་སྒྲིགས་སྒྲིང་བ།

འདྲིང་ཁམས། འདྲིང་པའི་ཁམས་འདྲིའི་སེམས་ཅན་རྣམས་
ནི་ཁམ་ཟས་དང་འབྲིག་པ་ལ་འདྲིང་ཆགས་དང་བཅས་ཤིང་
འདྲིང་ཡོན་ལུས་འཆོའི་ཕྱིར་དང་། སྒྲིབ་ཀྱང་འདྲིང་
པ་དང་ལྡན་པའི་སེམས་ཅན་གྱི་གནས་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་
བཅོམ།

འདྲིང་ཁམས་ཀྱི་སྒྲིབ་སྒྲིབ་དུག། འདྲིང་པའི་ཁམས་འདྲིར་སྒྲིབ་
ལམ་གྱིས་སྒྲིབ་བར་བྱ་བ་མ་རིག་པ་དང་། འདྲིང་ཆགས་
དང་། ཁོང་ཁྱོད་དང་། ར་རྒྱལ་དང་། འཇིག་རྟེན་དང་།
མཐར་ལྟ་བཅས་དུག

འདྲིང་ཁམས་ཀྱི་མཐོང་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཀྱིས། འདྲིང་པར་སྒྲིབ་བཞེན་
གྱི་སྒྲིབ་བྱ་བཅུ་དང་། ཀྱན་བཞེན་གྱི་སྒྲིབ་བྱ་བཅུ་ན། འགོག་
བཞེན་གྱི་སྒྲིབ་བྱ་བཅུ་ན། ལམ་བཞེན་གྱི་སྒྲིབ་བྱ་བཅུ་དང་
བཅས་མཐོང་སྒྲིབ་གི་སྒྲིབ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཀྱིས་ཡོད་པར་
མཐོང་པ་མཐོང་ལས་གསུངས།

འདྲིང་ཁམས་གནས་རིགས་ཉི་ཤུ། ཆ་དཔུལ་བཅུད་ཀྱི་གནས་
བཅུད་དང་། ཡི་དུགས་དང་དུད་འགྲོའི་གནས་གཉིས་ཉེ་
ངན་འགྲོའི་གནས་རིགས་བཅུ་དང་། མིའི་གནས་སྒྲིབ་བཞེན་
དང་། འདྲིང་སྒྲིབ་རིགས་དུག་གི་གནས་དུག་བཅས་ཉི་ཤུ།

འདྲིང་ཁམས་སྒྲིབ་དུག། ཆ་དཔུལ་བཅུད་དང་། བྱང་དཔུལ་
བཅུད། ཡི་དུགས་སྒྲིབ་ཀྱི་འཇིག་རྟེན་སྒྲིབ་བཅུ་གཉིས།
འདྲིང་སྒྲིབ་དུག་གི་གནས། ལམ་ཞུགས་སྒྲིབ་དང་འཕགས་
པའི་ལམ་བཅས་སོ།

འདྲིང་ཁྱེར། རང་གི་འདྲིང་དོན་ཁོ་ན་འབྱུང་ཐབས་བྱེད་པ།
མི་བྱང་པོ་མིན་པ་ཆོས་འདྲིང་ཁྱེར་ཁོ་ན་བྱས་ཡོད་།

འདྲིང་དགུ། འདྲིང་པ་ཐམས་ཅད། བྱ་བ་འདྲིང་དགུར་གྲུབ་
པ། དགའ་བདེའི་དཔལ་ལ་འདྲིང་དགུར་སྦྱོད་པ།

འདྲིང་དགུ་འབྲེལ་བ། སྤང་དང་པོ་ཏའི་གཟིམ་ཆུང་ཞིག་གི་
མིང་སྟེ། ཕུན་ཆོགས་འདྲིང་དགུ་མཐའ་དག་འབྲེལ་བའི་
གནས་ལྟ་བུ། ཐོག་མར་གཟིམ་ཆུང་ཡིན་ཀྱང་རྗེས་སྒྲིབ་
ལ་རྒྱལ་དབང་སྒྲིབ་བྱེད་པའི་སྐབས་ཆོད་པག་རྩ་ཁང་།

དུ་བསྐྱུར།
འདོད་བསྟོན། [མངོན]སྤྱད་འཛོང་མ།
འདོད་འགྲོ། [མངོན]བྱད་མེད་འདོད་ལྡན་མ།
འདོད་འགྲོ་མ། [མངོན]སྤྱད་འཛོང་མ།
འདོད་གྲ། འདོད་དགྲ།
འདོད་ཀྱལ། (༡)རང་འདོད་ཁོ་ན་ཙམ། མ་བསམས་འདོད་
 ཀྱལ་གཏམ་ལ་གཏད་སོ་མེད། (༢)མིང་བདུན་འདོགས་
 ཀྱལ་ཞིག་སྟེ། དངོས་པོར་ཐོག་མར་བདུན་སྟེར་བ་ན་རྒྱ་
 མཚན་ལ་མ་བརྟེན་པར་བདུན་སྟེར་མཁན་གྱི་འདོད་པ་དབང་
 བཅན་དུ་བྱས་ནས་རང་དགར་བཏགས་པའི་མིང་། དཔེར་
 ཅ། ས། རྒྱ། མེ། རྒྱ་ཆེས་པ་ཏྲ་བུའོ། (༣)འདོད་
 པའི་རྒྱལ་པོའི་བསྐྱུས་ཆོག
འདོད་ཀྱལ་གྱི་སྒྲ། འདོད་ཀྱལ་གྱི་མིང་དང་དོན་གཅིག
འདོད་ཀྱལ་གྱི་མིང། དེས་ཆོག་གི་འགྲེལ་བཤད་དང་རྒྱ་མཚན་
 གང་ཡང་བརྗོད་རྒྱ་མེད་པར་རང་འདོད་ཁོ་ནས་ཐོག་མར་
 རྒྱུར་པའི་བདུན།
འདོད་ཀྱལ་སྒྲ་བ། མ་བཏགས་པར་བྲན་ཆད་གང་བྱུང་དུ་སྒྲ་
 བ།
འདོད་རམ། * འདོད་རམས།
འདོད་རམས། འཛོལ་འདོད་ཟ་འདོད་ཀྱི་དམ་སེམས།
འདོད་ཆ། ཆ་བཅུ་གསུམ་དུ་བྱས་པའི་ཆ། དེ་ཡི་གཟུགས་
 བྱག་གཟུགས་བྱག་ཆ་འདོད་པས་བགོས་ན་རི་མཁའ་རིའི་
 ཆར་འགྱུར།
འདོད་ཆགས། ཅ་ཉོན་དུག་གི་ནང་གསེས། ཁམས་གསུམ་
 པའི་ཟག་བཅས་ཀྱི་ཕྱད་པོ་ལ་ཆགས་པ་སྟེ་སྤྱད་པའི་སྤྱུག་
 བསྐྱེད་པར་བྱེད་པའོ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་བཞུགས་
 ཆགས་དང་། མངོན་འདོད། མངོན་ཞེན། ཆགས་པ།
 རྟེན་འདོད། ཐོབ་འདོད། འདོད་པ། འདོད་སྤྱོད། ཞེན་
 པ། ཡིད་ཀྱི་ཤིང་རྟ། རེ་བ། སྤྱད་པ་བཅས་སོ།།
འདོད་ཆགས་ཀྱི་སྤྱན་བྱ་མཚུངས་པ། འདོད་ཆགས་སྤྱན་བྱའི་
 གཟུགས་སུ་བཞེད་པ།

འདོད་ཆགས་ལ། ཕྱི་ལ་ཆགས་པ། ནང་ལ་ཆགས་པ། སྤྱུག་
 བསྐྱེད་ལ་ཆགས་པ། གཟུགས་ལ་ཆགས་པ། འཛིག་ཆོགས་
 ལ་ཆགས་པ་བཅས་ལ།
འདོད་ཆགས་དང་བྱལ་བ། འདོད་ཉོན་མཐའ་དག་ལ་ཆགས་
 པ་དང་བྱལ་བའི་དག་བཅོམ་པ།
འདོད་ཆགས་དང་བྱལ་བའི་མཚོག [མངོན]སངས་རྒྱལ་གྱི་
 ཆོས།
འདོད་ཆགས་དང་བྱལ་བའི་ལམ། དག་བཅོམ་པའི་ལམ།
འདོད་ཆགས་དང་བྱལ་བའི་ས། ཐེག་དམན་ས་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་
 གསེས་ཤིག་སྟེ། མི་སྒྲོབ་པའི་ས་འཕམ་ཕྱིར་མི་འོང་འབྲས་
 གནས་ཀྱི་མངོན་དོགས།
འདོད་ཆགས་རིགས་བཞི། གཉིས་གཉིས་འབྱུང་པའི་འདོད་
 ཆགས་དང་། ལག་པ་བཅངས་པའི་འདོད་ཆགས། སྤྱོད་
 པའི་འདོད་ཆགས། བསྐྱེད་པའི་འདོད་ཆགས་བཅས་བཞི།
འདོད་ཆགས་ལས་བྱུང་པའི་རྟོག་པ་བཞི་བཅུ། ཆགས་པ་བར་
 མ་དང་། བྱིན་ཏུ་ཆགས་པ། དགའ་བ། དགའ་བ་བར་
 མ། བྱིན་ཏུ་དགའ་བ། རངས་པ། རབ་ཏུ་མགྲོ་བ། རོ་
 མཚར་བ། སྤྱོད་པ། ཆོམ་པ། འབྱུང་པ། འོ་བྱེད་པ།
 འཛིགས་པ། བརྟེན་པ། བཅོན་པ། ང་རྒྱལ་བ། བྱ་བ།
 འགྲོགས་པ། རྟོལ་ས། དཔྱེག་པ། རྟོལ་ས། རྟེན་ཅིག་བྱེད་
 པའི་དགའ་བ་ལ་སྤྱོད་པ། བྱིན་ཏུ་དགའ་བ་ལ་སྤྱོད་པ། རྟོག་
 པ། རྣམ་པར་སྟེག་པ། ཞེ་འགྲས་པ། དགེ་བ། ཆོག་
 གསལ་བ། བདེན་པ། མི་བདེན་པ། དེས་པ། ཉེ་བར་
 ལེན་པ། རྒྱུན་པ་པོ། གཞན་ལ་སྦྱར་བ། དཔའ་པོ། རོ་
 ཆ་བཅེད་པ། གཡོ་སྒྱུ། སྤྱུག་པ། མི་སྤྱན་པ། གྲུ་ཆེ་
 བའོ།།
འདོད་རྒྱུང་ཆོག་ཤེས། ཟས་གོས་སོགས་ལ་དམ་འདོད་མེད་
 པར་གང་བྱུང་བཞིག་གིས་སེམས་མགྲུ་བ།
འདོད་འཛིན། (༡)གང་འདོད་སྟེར་བ། (༢)[མངོན]ཏ་
 དཔག་བསམ་ཤིང་། ༡རྣམ་ཐོས་སྤྱུག་
འདོད་འཛིན་གྱི་བཞུགས་པ། འོ་མ་ཅི་འདོད་སྟེར་བའམ་རེ་བ་སྐྱོང་བར་

བྱེད་པའི་བ།

འདོད་འཛིན་བུམ་བཟང་། དགོས་འདོད་སྟེར་པའི་བུམ་པ་མཆོག
འདོད་ཉོན། འདོད་པའི་ཁམས་ཀྱི་ཙུ་བའི་ཉོན་མོངས་པ་དུག་
དང་ཉེ་བའི་ཉོན་མོངས་པ་ཉི་ཤུ།

འདོད་ཉོན་སྒྲིལ་དགུ། འདོད་པའི་སྒྲིལ་སྒྲིལ་དགུའོ།།

འདོད་གནམ། (༡)འདོད་ཆགས་ཀྱི་སྐད་ཆ། (༢)རང་
འདོད་ཀྱི་གནམ།

འདོད་རྟེན། འདོད་པའི་སྟེ་མི་གང་རུང་གི་ལུས་རྟེན།

འདོད་ཐག་ཉེ་བ། ཆོ་སྒྲ་བྱང་བ། ལས་གྲུའི་འགོ་བཅུགས་མ་
ཐག་ཏུ་ལས་མཐུག་བསྟུ་རྒྱུའི་འདོད་ཐག་ཉེ་བ་བྱེད།

འདོད་ཐོག་སྒྲིན་པ། འདོད་དོན་ཐོག་ཏུ་བབ་པ། ལས་དོན་
གང་བཅུམས་ཐམས་ཅད་འདོད་ཐོག་སྒྲིན་པ།

འདོད་དུས་ཟ། [མངོན]བོད་ཆུགས་པ།

འདོད་དོན། (༡)རེ་དོན་དང་། དགོས་དོན། འདོད་དོན་
ཐམས་ཅད་སྟེ་ཉེ་བུ་གྲུབ་པ། (༢)ཁས་ཁྱེད་པའི་དོན།

འདོད་འབྱུག། (༡)འདོད་པའི་ཡུལ་ལ་དགའ་བའམ་རེ་བ།
(༢)ཀྱན་སྦྱར་ལཱའི་ཡ་གྲུལ། འདོད་ཁམས་པའི་རྒྱུད་ལ་
ཡོད་པའི་འདོད་པའི་དཔལ་འབྱོར་ལ་འབྱུག་པའོ།།

འདོད་ཟུན་མ། [མངོན](༡)བྱུད་མེད་མངོན་མ། (༢)སྒྲ་
འཛོང་མ།

འདོད་གནག་སྦྱེད་ཕྱི། འབྲུ་དངུལ་སོགས་ལ་ཞེ་གནག་གིས་
བཀལ་བའི་སྦྱེད་ཆེན། འདོད་གནག་སྦྱེད་ཕྱིར་བཏང་བའི་
བུ་ལོན་གྱི་དབུལ་མོངས་ལ་བཟུ་གཞིག་བྱེད་པ།

འདོད་མོག་ཅན། འདོད་སེམས་ཆེ་བ།

འདོད་སྒྲམ། འདོད་ཡོན་གྱི་སྒྲམ་བུའི་བསྟུས་ཆོག

འདོད་སྒྲམ་དམར་པོ། ལྷའི་གཞལ་ཡས་ཁང་གི་བྱེ་རོལ་མཆོད་
པའི་སྒྲ་མོ་བཞུགས་ཡུལ།

འདོད་པ། (༡) [ཐམ་དཔེ་པ] (༡)ཆགས་པ་དང་། དགའ་
བ་དང་། བྱེད་པ། ཆང་འཐུང་འདོད་པ། རྩེད་མོ་ཙུ་
འདོད་པ། རང་བདེ་བར་འདོད་པ་ལ་དཔགས་པས་གཞན་
སྟུག་བསྐྱེད་མེ་འདོད་པ་ཤེས་པ། (༢)ཁས་ལེན་པ། རང་

ལུགས་འདོད་པ་ལས་གཞན་གྱི་བཤད་སྟེལ་ཁས་མི་ལེན་པ།
ནོར་འབྲུལ་སྟེང་ཐག་པ་ནས་འདོད་ཅིང་ཁས་ཁྱེད་པས་པ།
ཆོས་དད་བྱེད་མཁན་ཆང་མས་སྟེ་ཡོད་པར་འདོད་པ།
(ཁ) (༡)ཆགས་པའི་མིང་། འདོད་པའི་ཁེངས་པ།
འདོད་པ་རྒྱུད་པ། འདོད་པ་ཆེ་བ། འདོད་པ་ལ་ལོག་པར་
གཡེམ་པ། (༢)[མངོན]འདོད་པའི་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་
མ་བཅུ་གསུམ་ཡོད་པས་གངས་བཅུ་གསུམ་མཆོན། དེ་
དག་ནི་སྟེ་གཞི་ཡོད་ཅན་མ་དང་། ཐིག་ལེ་མཆོག་མ། ཕད་
དཀར་མ། ལག་བཟང་མ། དགའ་བའི་ཤིང་རྟ་མ། རབ་
ཏུ་སྒྲིལ་བྱེད་མ། མེ་རྒྱ་ཀ སྒྲ་འབྲེས་མ། ལེགས་རྒྱན་
མ། ལྷ་སྒྲིལ་མ། ལ་ལྷ་སྒྲིལ། རྒྱ་ཤིང་བཟུ་ཅན་མ།
སྒྲིལ་ལེགས་མ་བཅས་སོ།། (༣)འདོད་པའི་ཁམས།

འདོད་པ་བཅུ་གཅིག ཆད་སྒྲུལ་དང་། བྱང་དཔྱལ། ལྷ། ལྷ་
མ་ཡིན། མེ་འདོད་སྟེ་རིགས་དུག་བཅས་བཅུ་གཅིག

འདོད་པ་དང་ཟུན་པའི་སྒྲ། འདོད་ཁམས་ཀྱི་སྒྲ།

འདོད་པ་ཟུན། [མངོན]བྱ་རང་པ།

འདོད་པ་ན་སྦྱོད་པའི་སྒྲ་མི། འདོད་ཁམས་ན་གནས་པའི་སྒྲ་
དང་མི།

འདོད་པ་ན་སྦྱོད་པའི་སྒྲ་འབྲུག་དང་། འདོད་སྟེ་རིས་དུག་དང་
དོན་གཅིག

འདོད་པ་སྦྱོད་པ། འབྲིག་པ་བསྟེན་པའམ། ཆགས་པ་སྦྱོད་
པ།

འདོད་པ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ། གང་འདོད་འབྱུང་བ། འཛོ་
བའི་རྒྱ་ཆས་གང་དགོས་འདོད་པ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་ཡོང་
ངེས་ཡིན།

འདོད་པ་བྱེད་པ། རེ་འདོད་ཀྱི་སེམས་སྦྱེ་བ། བདེ་སྦྱིད་ཀྱི་
འཛོ་བ་ལ་འདོད་པ་བྱེད་པ།

འདོད་པ་བཅའ་ཀྱང་མི་རྟོག་པའི་སྟུག་བསྐྱེད། སྟུག་བསྐྱེད་
བཟུང་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། སོ་ནམ་བྱས་ཀྱང་ཁོ་སྟོགས་
མ་ཐོན་པ་སོགས་ཏེ། གང་ལ་རེ་བདེ་འབད་ནས་བཅའ་
ཀྱང་མ་རྟོག་པས་སེམས་ལ་བྱང་བ་སྦྱེ་བ་དང་། དག་ཏུ་སྦྱེ་

སྒྲུག་འདོན་པ། ལུས་ལ་གནོད་པ་བསྐྱེད་པ། ཡུལ་དེའི་
ཡོན་ཏན་བྱམ་ཞིང་འདོད་པས་ཡིད་གདུང་བ། དེའི་ཡོངས་
སྤྱོད་མ་ཆང་བས་ཡི་ཆད་པའི་སྒྲུག་བསྐྱེད།

འདོད་པ་ལ་འདུན་པ། འདོད་འདུན་དང་དོན་གཅིག་

འདོད་པ་བསྐྱེད་ཉམས་ཀྱི་མཐའ། སྤྱོན་པས་ཡོངས་སུ་བཀག་
པའི་ཁན་མཐོ་པའི་འདོད་ཡོན་གྱི་དངོས་པོར་ཞེན་པས་བག་
མེད་པར་ཡོངས་སུ་སྤྱད་པའོ།

འདོད་པ་བསྐྱེད་ཉམས་པ། ཆོག་ཤེས་མེད་པ། གཞན་ལས་
སྒྲུག་པར་ལེན་པའི་འདོད་པ་བསྐྱེད་ཉམས་པ།

འདོད་པའི་ཁྲིན་པ། [མངོན]མི་མཆོན།

འདོད་པའི་འབྲི་མིང། [མངོན]མི་མཆོན།

འདོད་པའི་རྒྱལ་པོ། ཁྲི་བཅུའི་ཡ་གྲུལ།

འདོད་པའི་སྒྲོམ་སྤང་དགྲ། འདོད་པའི་སྒྲོམ་སྤང་ནམས་གཅིག་
དུ་བསྐྱུས་ཤིང་། དེ་ཆེ་འབྲིང་རྒྱུད་གསུམ་དང་། དེ་རེ་
རེ་ལའང་ཆེ་འབྲིང་རྒྱུད་གསུམ་གསུམ་དུ་སྤྱེ་བས་དགྲའོ།

འདོད་པའི་སྒྲོམ་སྤང་ལྔ་བརྒྱ་ཅ་བཞི། འདོད་ཁམས་ཀྱི་སྒྲོམ་
སྤང་དུག་པོ་དེ་ཆེན་པོའི་ཆེན་པོ་སོགས་སྒྲོམ་སྤང་སྒྲོར་
དགུས་སྤྱེ་བས་ང་བཞིའོ།

འདོད་པའི་སྒྲོམ་སྤང་དུག སྒྲོམ་ལམ་གྱི་རྩ་རྒྱལ་དུ་གྱུར་པའི་
སྤང་བུ་འདོད་ཁམས་ཀྱི་སུས་བསྐྱུས་པ་དུག་སྟེ། འདོད་
པའི་སྒྲོམ་སྤང་བཞི་དང་། འདོད་པའི་རྩ་རྒྱུས་ཀྱི་འཛིག་
རྩ་དང་། མཐར་རྩ་བཅས་སོ།

འདོད་པའི་སྒྲོམ་སྤང་བཞི། འདོད་ཁམས་སུ་སྒྲོམ་ལམ་གྱི་
སྤང་བུ་མ་རིག་པ་དང་། འདོད་ཆགས། ཁོང་ཁྲོ། ང་
རྒྱལ་བཅས་བཞིའོ།

འདོད་པའི་རྒྱ་ཅལ་རེ་བཞི། འོ་བྱེད་པ། འཁྱུད་པ། སོ་འདེབ་
པ། སེན་མོ་འདེབས་པ། ཡང་དག་པར་བསྐྱོད་པ། སིད་
ཀྱི་སྒྲོལ་གྲུག་པ། སྒྲུས་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ། རྟེན་ན་འདུག་
པ་སྟེ་རྒྱ་ཅལ་གྱི་གཙོ་བོ་བརྒྱད། དེ་བརྒྱད་ལ་ནང་གསེས་
ཀྱི་ཁྱད་པར་བརྒྱད་བརྒྱད་དུ་སྤྱེ་བས་དུག་རྒྱ་ཅ་བཞིའོ།

འདོད་པའི་ནམ་ཏྲོག་བརྒྱ། རྩ་པའི་ནམ་ཏྲོག་ མཆོན་མའི་

ནམ་ཏྲོག་ མཆོན་མར་སྤང་པའི་ནམ་ཏྲོག་ མཆོན་མར་
འགྱུར་པའི་ནམ་ཏྲོག་ མཆོན་མར་སྤང་པར་འགྱུར་པའི་
ནམ་ཏྲོག་ གཞན་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་ནམ་ཏྲོག་ རྒྱལ་བཞིན་
མ་ཡིན་པའི་ནམ་ཏྲོག་ རྒྱལ་བཞིན་གྱི་ནམ་ཏྲོག་ མངོན་
པར་ཞེན་པའི་ནམ་ཏྲོག་ རྩ་པར་གཤེད་པའི་ནམ་ཏྲོག་
བཅས་བརྒྱའོ།

འདོད་པའི་དུལ། [མངོན]ཁྱུ་གྲུག་

འདོད་པའི་དད་པ། དད་པ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། རྒྱ་ན་མེད་
པའི་བྱང་རྒྱལ་ཐོབ་པའི་ཆེད་དུ་གྲུས་པའི་སེམས་ཀྱིས་ལམ་
ལ་སྒོལ་བ་པར་འདོད་པ།

འདོད་པའི་དུས། [མངོན](༡)མཆོན་མོ། (༢)དཔྱིད་
དུས། (༣)ནག་པའི་ཁྲ་བ།

འདོད་པའི་སྤྲེ། སྤྲེ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། རྩ་མའི་ཡུལ་
ལ་ཡོངས་སྤྱོད་པའོ།

འདོད་པའི་ཤོ་ཉ། [མངོན](༡)ཁྱུ་གྲུག་ (༢)དབྱངས་
སྒྲུག། (༣)འདོད་རྩ་དགའ་རབ་དབང་ལྷུག་

འདོད་པའི་བར་སྤྱད། ཇི་སྤྱད་སྤྱེ་གནས་ཀྱི་ཆོགས་པ་མ་རྟེན་
ཀྱི་བར་དུ་གནས་པའི་ངོ་བོ།

འདོད་པའི་དབང་ལྷུག་ [མངོན]བདུད་དགའ་རབ་དབང་ལྷུག་

འདོད་པའི་འབྲས་བྲལ། [མངོན]དམུལ་བ།

འདོད་པའི་ཐྱུས་བྲལ། [མངོན]རྩུ་མ།

འདོད་པའི་ཕྱེན་མ། [མངོན]སྤྱད་འཛོང་མ།

འདོད་པའི་ཕྱེད་ཇུག། འདོད་ཁམས་སུ་བསྐྱུས་པ་ཕྱེད་ཇུག་གི་
དུས།

འདོད་པའི་ཆོལ། [མངོན]སྤྱོད་མོས་ཆོལ།

འདོད་པའི་ཟག་པ། ཟག་པ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ། འདོད་པའི་ཉོན་
མོངས།

འདོད་པའི་ཡོན་ཏན། ཡིད་ཆེས་པར་བྱེད་བྱེད་པའི་རྩས་པ།

འདོད་པའི་ཡན་ཏན་ལྔ། གཟུགས། སྤྱ། དྲི། རོ། རེག་བྱ་
སྟེ་ལྔ།

འདོད་པའི་རིག་འཛིན། གསང་སྒྲུགས་ཀྱི་སྤྱོད་འབྲས་ཤིག་

སྟེ། ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་དོན་ཐོབ་ན་ལུས་འདོད་ཁམས་
 གྱི་ལྟ་དང་སྐྱལ་པ་མཉམ་པ་དང་། རིག་འཇགས་དང་དངོས་
 གྲུབ་སྒྲུ་ཆོགས་ཀྱི་དཔལ་ཆོ་ལ་དབང་བ།
འདོད་པའི་ཡོངས་སྒྲིག་ (༡) དགའ་པོ་བྱེད་པའི་དངོས་
 རིགས། (༢) འཁྲིག་པ། (༣) [མངོན]འདོད་ལྟ།
འདོད་པའི་སྐྱེས་སྐྱུང་། འདོད་ཁམས་པའི་རྒྱུ་གྱི་སྐྱེས་སྐྱུང་།
འདོད་པའི་སྒྲིབ་པ། འདོད་ཁམས་ཏེ་སྒྲིབ་པ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་
 ཞིག
འདོད་པའི་ལྟ། འདོད་ལྟ་དང་དོན་གཅིག
འདོད་པས་ངོ་སྒྲིབ་པ། འདོད་པ་ཆེ་དགས་པས་ངོ་ཆ་སྒྲིབ་པ།
འདོད་དཔལ་ལས་ཁུངས། སྤར་པོད་གཞུང་གི་བཟོ་རིགས་
 གྱི་འདུས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་ཞིག་སྟེ། ཟངས་བཟོ་བ་དང་།
 རྩུགས་བཟོ་བ། ཆོགས་པ། ལུགས་པ། རི་མོ་བ། སྤར་
 བཟོ་བ། འཛིམ་བཟོ་བ་སོགས་ཐད་ཀར་བདག་གཉེར་བྱེད་
 པ་ཞིག
འདོད་སྒྲིགས། (༡) དགའ་པའི་སྒྲིགས། རང་རང་དགའ་
 པའི་འདོད་སྒྲིགས་ཁོ་ན་འཛིན་པ། (༢) དགའ་པའི་དངོས་
 པོ། (༣) ཁས་ཁྲུངས་པའི་གནས།
འདོད་པའི་ལྟ་བུ། [མངོན]སྟེན་ལྟ་བུ་འཛིན་པོ་དེ་ལྟ་བུ་ལ།
འདོད་བྱེད། [མངོན]ཆང་།
འདོད་བྲལ་བ། (༡) ཞེན་པོ་ལོག་པ། (༢) དག་བཅོམ་པ།
འདོད་སྒྲོ། རང་རང་གི་འདོད་པ་འཁམ་འདོད་ཚུལ་འཛིན་པའི་
 སྒྲོ། འདོད་སྒྲོ་ཁེངས་པ། རང་ཉིད་ཀྱི་འདོད་སྒྲོ་ཁོ་ན་སྒྲུབ་
 རེ་བྱེད་པ།
འདོད་དབང་། [མངོན]ཁྱི།
འདོད་མ། (༡) ལུས་ཀྱི་ཚའི་བྱེད་བྱ་ཅིག (༢) [མངོན]བྱུང་
 མེད་མཆོག
འདོད་མོས། ཞེ་ཐག་པ་ནས་མོས་པ། ང་རང་གི་འདོད་མོས་
 དང་མཐུན་མོང་།
འདོད་སྟོན། (༡) འདོད་པ་ལྟར་འགྲུབ་པའི་སྟོན་ལམ།

(༢) འདོད་པ་དང་སྟོན་པ།
འདོད་ཚུལ། ཁས་ལེན་སྤངས་སམ་སྟོན་པ་འཛིན་སྤངས། འདོད་
 ཚུལ་བྱུང་འགལ།
འདོད་ཞེན། ལྷན་པོ་སོགས་ལ་སྦྱེས་པའི་ཞེན་ཆགས། འདོད་
 ཞེན་ལོག་སྟེ། ལྷན་པོ་ལ་འདོད་ཞེན་སྦྱེས་པ།
འདོད་གཟུགས། (༡) འདོད་པ་སྦྱེ་ཡུལ་གྱི་གཟུགས།
 (༢) འདོད་ཁམས་དང་གཟུགས་ཁམས་གཉིས།
འདོད་གཟུགས་ཀྱི་ལྟ། འདོད་ཁམས་ཀྱི་ལྟ་སྤྱུལ་ལྟ་ཆ་གསུམ་
 དང་། གཟུགས་ཁམས་ཀྱི་ལྟ་བུ་བྱུང་ནས་ཤོ།
འདོད་གཟུགས་ཅན། [མངོན]ལྟ།
འདོད་ཡིན། (༡) འདོད་པའི་ཡིན་ཏན་གྱི་བསྟུན་ཆོག
 (༢) [མངོན]འདོད་པའི་ཡིན་ཏན་ལ་གཟུགས་དང་། ལྟ།
 དེ། རོ། རིག་བྱ་སྟེ་ལྟ་ཡོད་པས་གངས་ལྟ་མཆོན།
འདོད་ཡིན་གྱི་སྒྲུབ་བྱ། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་བྱེད་པ་ཏུ་བཞག་
 པའི་འདོད་པའི་སྒྲུབ་པའི་མཆོད་པའི་སྟེན་གསུམ་བྱ།
འདོད་ཡིན་ལྟ། (༡) གཟུགས་དང་། ལྟ། དེ། རོ། རིག་
 བྱ་བཅས་ཀྱི་ཡིན་ཏན་ནམ་རྒྱས་པ་ལྟ། (༢) མཆོད་ལྟ་
 ཀྱི་བྱེད་བྱ་མེ་ལོང་དང་། དེ་མཆོད་ལྟ། བྱུང་ཆུ། བྱུང་འབྲས།
 གོས་དར་ལྟ་པོས་རིམ་བཞིན་གཟུགས་སྒྲིབ་པོ་རིག་བྱ་སྟེ་
 མོར་མཆོན་པ།
འདོད་ཡིན་ལྟའི་མཆོད་པ། གཟུགས་མེ་ལོང་། ལྟ་པོ་མཆོད་པ།
 དེ་བྱུག་སྟེ། རོ་ལྟ་བཞིས། རིག་བྱ་ལ་དར་དཀར།
འདོད་ཡིན་ལམ་ཁྱེར། འདོད་པའི་ཡིན་ཏན་ལྟ་པོ་ཆོས་ཀྱི་འགལ་
 རྒྱུ་ཡིན་པས་སྤང་དགོས་ཀྱང་། གསང་འཇགས་ཀྱི་ཆོས་
 གསུམ་ནས་གོ་དོགས་མཐོན་པོར་སྦྱེད་སྤྱོད་པའི་ཡིན་ཏན་ལྟ་
 འགྲུར་བར་གྲོགས་སུ་བསྒྱུར་བྱུང་པས་སྤང་བྱེད་པ།
འདོད་ལན། དེ་ལྟར་བྱེད་པའི་ཡིན་ཏན་ལན་བཏབ་པའི་དོན་ཏེ།
 དཔེར་ན། སྒྲུ་ཆོས་ཅན། མེ་ཏག་པ་ཡིན་པར་ཐལ། གསུམ་
 པ་ཡིན་པའི་བྱེད་པ། ཞེས་པའི་ཐལ་འགྲུར་ལ་འདོད་ལན་
 བཏབ་པས་སྒྲིབ་པའི་ཏག་པ་ཡིན་པར་འདོད་ཅེས་ཁས་ཁྲུངས་
 མོ།

འདོད་ལན་ཐེབས་པ། ཐལ་འགྱུར་རྩེ་རྩེ་པོ་ཞི་ནང་གསེས།
 མི་འདོད་པའི་ཐལ་བ་འཕེན་པ་གང་ཞིག་ ཉགས་ཁྱབ་གྱུབ་
 ཅིང་འདོད་པར་ཁས་ཐུངས་པར་བསལ་བ་མི་འབབ་པ།
 དཔེར་ན། སྤྲོ་ཆོས་ཅན། མི་ཉག་པར་ཐལ། དངོས་པོ་
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་སྤྲོན་མིན་སྤྲོན་དུ་བརྗོད་པ་
 ཡིན་ཞིང་། ཐལ་ལན་ལ་འདོད་ཅེས་ལན་ཐེབས་པའོ།།

འདོད་ལུགས། ཁས་ལེན་ཚུལ། སྤྲོན་ཆད་ཀྱི་འདོད་ལུགས་
 རྩེ་རྩེ་ལེན་བྱ་ཅིས་ཡོད།

འདོད་ལོག ལོག་གཡམ། འདོད་ལོག་སྤྱོད་པ།

འདོད་སེམས། མངོན་འདོད་ཀྱི་སེམས། འདོད་སེམས་ཀྱི་
 བ་ཆ་བས་དག་དུ་འཕུར་བ།

འདོད་སྤྲེད། འདོད་པ་ལ་ཤིན་ཏུ་ཆགས་པ། འདོད་སྤྲེད་ཡོངས་
 སྤྱོད་ལ་ཆགས་པ།

འདོད་གསལ། རང་གི་འདོད་པ་རྩེ་རྩེ་འགྱུར་པའི་གསལ་
 འདེབས།

འདོད་རྩམ། རང་འདོད་ཀྱི་རྩམ་པ། དངོས་པོ་ལ་འདོད་རྩམ་
 རྱེད་པ།

འདོད་རྩལ། འདོད་པའི་ཁམས་ལ་གནས་པའི་རྩལ། མིང་གི་རྩམ་
 གངས་ལ་དག་འཕུབ་དགྲ་དང་། འཁོར་ལོ་ལྷ་མ། དག་འ་
 མའི་བདག་པོ། དག་འ་རབ་དབང་ཕུག་ འགྲོ་པའི་ཤིང་
 ཏ། རྒྱ་སྤྲོན་རྒྱལ་མཆོན་ཅན། ཉི་ལོ་རྟོག་ ཉི་མའི་མདའ།
 རྩིང་ལ་ཉལ། རྩོམས་ཐུན་བརྩེ་མས། དུན་པའི་ཤིང་ཏ།
 བདུད་རྩིག་ཅན། མདའ་ལྡེ་པ། རྩོམ་པའི་དགྲ། དབང་
 རྱེད་བདག་ རྒྱང་ཅི་ལོ་ལོ་པ། མེ་རྟོག་མདའ་ཅན། མེ་
 རྟོག་གཞུ་ཅན། རྩོམ་ཕྱེད། ཅེ་དག་ལྷ་མ། ཆངས་
 བཅོམ། ཞི་ཐར་ཕྱེད། གཞན་འཕུལ། ཡིད་ལ་ཉལ།
 ཡིད་ལས་ཕྱུང་། ཡིད་སྤུབས། ཡིད་སྤུབས་བདག་པོ། ལུས་
 མེད་བཅས་སོ།།

འདོད་རྩལ་རྩལ་རྩལ། འདོད་རྩལ་རིས་རྩལ་དང་དོན་གཅིག་

འདོད་རྩལ་རྩལ་རྩལ། རྒྱལ་ཆེན་རིགས་པའི། ལུས་ཅུ་ཙུག་སྤུལ།
 འཐབ་བྲལ། དག་འ་ཐུག། འཕུལ་དག་ལ། གཞན་འཕུལ་

དབང་ཕྱེད་དེ་དུག་
འདོད་རྩལ་འཆི་རྩལ་ལ། གོས་ལ་རྩི་མ་ཆགས་པ། མེ་རྟོག་
 གི་ཕྱེང་བ་རྩིང་བ། མཆན་ཁུང་དུ་རུལ་འབྱུང་བ། ལུས་
 ལ་རྩི་ང་བ། རྩལ་ལ་མི་དག་འ་བའོ།།

འདོན། རྩེ་པོ་དག་ཁྱུང་སྐབས་ཁྲལ་རྩེན་ས་ཁྲོན་གྱི་ཆད་གཞི་
 ཞིག་ འདོན་རེ་འཆད་ཆེ་ཆུང་ངེས་གཏན་མེད་ཅིང་། འདོན་
 ཆེ་བར་སོན་ཁལ་བརྒྱ་ལྷག་ཙམ་གྱི་ས་ཞིང་ཡོད་ལ། ཆུང་
 བར་སོན་ཁལ་ཉི་ཤུ་སྐུམ་ཅུ་འུ་ས་ལས་མེད། འདོན་གངས་
 ལ་གཞིགས་ནས་ས་བོགས་དང་། དམག་ཁྲལ། ཉི་ཁལ་
 གྱི་ཁྲལ་སོགས་གང་འཆོམ་རེ་རྒྱག་དགོས། འདོན་རེ་ར་
 ཀྱང་གཉིས་རེ་འམ་བཞི་རེ་ཡོད།

འདོན་རྩོག དཔེ་ཆ་རྩོག་འདོན།

འདོན་ཁ་ཁྲལ། རྩེ་རྩེ་དགོན་སྡེ་ཁག་གི་བྲ་པས་ཆོགས་བྲལ་
 དུ་སྤྲོར་དགོས་པའི་ཁ་རྟོན།

འདོན་ཆོག ངག་འདོན་བྱ་བྱའི་གསལ་འདེབས་དང་སྤྲོན་ལམ་
 བརྒྱུད་ཆོག་ལ་སོགས་པ་སྤྲོགས་གཅིག་དུ་བསྒྲིགས་པ།

འདོན་འཕུག ཕྱིར་འདོན་པ་དང་། བདུ་འཕུག་པ།

འདོན་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]བཏོན་པ། གདོན་པ། ཐོན།།
 (༡) འགོག་པ་དང་། ལོགས་སུ་འབྱེད་པ་དང་། འབྱེན་
 པ། དབུལ་ཐོངས་སྤྲུག་བསལ་ཡོང་བྱེན་གྱི་ཙུ་བ་བཏོན་
 པ། མཛོད་ཁང་ནས་ནས་འབྲུ་མར་འདོན་པ། བསམ་
 འཆར་འདོན་པ། རང་སྤྲོན་རང་གིས་བཏོན་པ། རུས་
 རྒྱགས་ཡོད་དགྲ་བཏོན་པ། ང་ཙེ་འདོན་པ་སྐད་གདངས་
 འདོན་པ། མཆི་མ་བཏོན་པ། (༢) ཁ་རྟོན་ཕྱེད་པ། ཆོས་
 འདོན་པ། རྩལ་ལ་འདོན་པ། དཔེ་ཆ་བཏོན་པ།
 (༣) མངའ་གསལ་བ་དང་། གོང་དུ་འགོད་པ། ཁྲིར་
 འདོན་པ། ཆེ་སར་བཏོན་པ། གྲུ་གཟིངས་ནས་རྩལ་སར་
 བཏོན་པ། (༤) [རྩིང]བཟའ་བདུང་།

འདོན་སྤྲེལ། རུས་རྒྱགས་སམ། རྩིང་རྩོམས་བཏོན་ཏེ་རྒྱ་
 ཁྲལ་དུ་སྤྲེལ་བ། རྩེ་ཕྱི་སྤྲེལ་རྒྱུ་བཟང་པོ་འདོན་སྤྲེལ་
 རྱེད་པ། དག་མཆོན་ཐུན་པའི་རུས་པ་འདོན་སྤྲེལ་ཕྱེད་པ།

འདོན་དམག [ཡུལ]སྤར་པོད་གཞུང་སྐབས་ས་ཉེན་འདོན་
གངས་ལ་འབྲི་བའི་དམག་ཁྲལ།

འདོན་དམག་གསར་སྒྲིག སྤར་པོད་གཞུང་གིས་ས་ཉེན་འདོན་
གངས་ལ་འབྲི་བའི་དམག་མི་གསར་དུ་སྒྲིང་བ།

འདོན་འཕྲད། ཕྱིར་འདོན་པ་དང་ནང་དུ་འཕྲད་པ།

འདོན་འབར་པ། རྒྱུ་གཤམ་པོ་ཡོད་པའི་བྲ་པ།

འདོན་བཟུགས་ རྒྱུ་མེགས་ཀྱི་སྒྲོད་ནས་ཕན་ཚུན་བརྗེ་བ། ཁང་
པ་འདོན་བཟུགས་བྱེད་པ། སྒྲོད་སྤྱད་ཆེ་ཆུང་ནང་གི་དངོས་
པོ་ཕན་ཚུན་འདོན་བཟུགས་བྱུག་པ།

འདོན་བཟོ། [ཡུལ]ཆང་འཆག་སྒྲོད་ཤིང་གི་ཟོ་ལག་མཚུ་ཅན་
ཞིག

འདོན་གང་། ལག་གཉིས་གཡས་གཡོན་དུ་བརྒྱུངས་པའི་སྤར་
མོ་ནས་སྤར་མོའི་བར་རམ། མོར་ཅེ་ནས་མོར་ཅེའི་བར་
ཀྱི་ཆད།

འདོན་གང་གྲུ་བཞི། [ཡུལ]ཞིང་དཀྱུས་ལ་འདོན་གང་རེ་ལས་
མེད་པའི་བཙོན་ཁང་།

འདོན་འཇལ། འདོན་ཆད་ལ་བཞེར་བ། རིང་བྱང་འདོན་
ལ་འཇལ་བ།

འདོན་ཐུག འདོན་སྟེ་འཕྲད་པ། རོ་ཤེས་པ་མང་པོ་དུས་
གཅིག་ཏུ་འདོན་ཐུག་པ་བྱུང་སྟེང་། ལས་ཀ་ཁག་མང་འདོན་
ཐུག་བྱུང་འདུག

འདོན་པ། (༡) [ཐམ་དད་པ]འདོན་སེམས་པ། འདོན་པ།།
ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་ཆོགས་པ་འཇལ། མཉམ་དུ་འདོན་སེམས་པ།
དེ་རིང་ལས་ཀ་བྱ་རྒྱུ་མང་པོ་ཞིག་འདོན་སེམས་པ་ཡིན་ལྟ་བུས་
བྲེལ་བ་ཆེན་པོ་འདུག (༢) རིང་བྱང་འཇལ་བྱེད།
འདོན་པ་གང་ལ་བྲུ་བཞི་ཡོད། འདོན་ཤིང་། མུན་ནག་
འདོན་འཇལ། རིང་བྱང་འདོན་པས་ཆད། ཡང་མྱེད་
ཀྱི་མར་བཀྱག

འདོན་ས། (༡) འདོན་སེམས་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག་དང་མང་པོའི་
ནང་ནས་སྐྱུ་ག་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འདོན་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག
(༢) བོ་མོའི་མཆོན་མ་གནས་ཡུལ། ར་མ་འདོན་སེམས་

འོག་དུ་འཕྲུག་པ།

འདོན་སེམས་ཀྱི་མཐུག་མ། [མངོན]པོ་མཆོན།

འདོན་སེམས་ཀྱི་ཕྱོགས། བོ་མོའི་མཆོན་མ་ཡོད་སའི་ཕྱོགས།

འདོན་སེམས་ཀྱི་སྤར་བ། བོ་མཆོན།

འདོན་སེམས་ཀྱི་སྤར་བ་སྤྱབས་སུ་བྱུང་བའི་མཆོན་བཟང་། སངས་
རྒྱུས་ཀྱི་མཆོན་བཟང་སོ་གཉིས་ཀྱི་ནང་གསལ་ཤིག་རྟེ། སྤྱི་
བོ་ཐམས་ཅད་ཆངས་པར་སྒྲོད་པ་ཡང་དག་པར་ལེན་དུ་
འཕྲུག་པ་དང་གསང་བའི་གསང་ཆོག་བསྐྱངས་པས་འདོན་སེམས་
ཀྱི་སྤར་བ་སྤྱབས་སུ་བྱུང་བ།

འདོན་སེམས་དཀྱིས། སྤར་དཀྱིས།

འདོན་སེམས་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]གདམས་པ། གདམ་པ།
འདོན་སེམས།། སྒྲོབ་པ་འཇལ་སྟོན་པ་དང་། འཆད་པ། ཁྲིམས་
ཀྱི་ཡི་གེ་བཙན་ཞིང་བརྗེད་པས་འདོན་སེམས་པ། བཙོན་པར་
འདོན་སེམས་པ། གདམས་ངག་འདོན་སེམས་པ། རྒྱང་དོར་གྱི་
བསྐྱབ་བྱ་ཞིབ་གསལ་གདམས་ནས་རང་ཉིད་ཡུལ་གཞན་
དུ་བསྒྲོད་པ། (༢) འདོན་པའི་འདས་པ།

འདོན་སེམས་སྤྱ། བོ་མོའི་མཆོན་མའི་སྤྱ། མངས་སྤྱ།

འདོར་ཁ་བ། སྤྱ་ཞིག

འདོར་བ། [ཐ་དད་པ]དོར་བ། དོར་བ། དོར།། སྤྱར་བ་
དང་། གཏོང་བ། སྤོང་བ། འཕོར་བ། དམ་པའི་སྤྱོད་པ་
འདོར་བར་མི་བྱེད་པ། མི་དགེ་བ་དོར་ནས་དགེ་བར་འཕྲུག་
པ། གཞུང་དོན་དུ་རང་སྟོག་འདོར་བ། གོམ་པ་འདོར་
བ།

འདོར་བྱ། (༡) གཡུག་རྒྱུའི་དངོས་པོ། (༢) [མངོན]སྐྱུག་
པ།

འདོར་བྱེད། [མངོན]ལོ།

འདོར་ལེན། སྤར་བྱ་འདོར་བ་དང་། རྒྱང་བྱ་ལེན་པའི་བསྐྱུས་
མིང་། གང་བྱེད་འདི་བྱེད་ནང་ནས་བྱེད་ཀྱིས་འདོར་ལེན་
གནང་རོགས།

འདོལ་འདོལ་བ། (༡) ཞི་ཞིང་དུལ་བ། ཞིའི་གཤིས་ཀ་འདོལ་
འདོལ་བ་ཞིག་ཡིན་ལྟ་བུས། དོན་མེད་ཞིང་ཁྲོ་གཏན་ནས་

བྱས་མི་ཡོང་། (༡)འཛོལ་འཛོལ། ས་ཆ་འདོལ་འདོལ་
 བ་ནས་ཆུ་མིག་བྱང་བ།
འདོལ་པོ། འདོལ་བ།
འདོལ་བ། འཛོལ་པོ་འཛོལ་པོ་ལོ་ལོ་པོ། ས་གཤིས་འདོལ་བ་
 ལ་ས་པོ་ན་གང་བྱུང་བསྟེ།
འདོལ་པོ། [རྟིང]ས་རྩལ་ཞིབ་མོ།
འདོལ་ཞིང་། ས་འཛོལ་པོ་འཛོལ། འཛོལ་པོ་ཡོད་པའི་ཞིང་ག།
འདོལ་ས། འཛོལ་ས་སྟེ། ས་གཤིས་པོ་འཛོལ་ལེགས་པ།
འད་སྒྲ། སྒྲ་འད་འཛོལ། སྒྲ་བརྒྱན། འད་སྒྲ་བཞེངས་པ།
འད་སྒྲིག་པ། (༡)ཆ་སྒྲིག་པ་འཛོལ་འད་འད་གཤིབས་ཏེ་སྒྲིག་
 པ། (༢)ངོ་མ་མ་ཡིན་པར་དེ་དང་འདྲ་པོའི་ཆ་བསྒྲིག་
 པ།
འད་ཅོག་ གཟུགས་བརྒྱན་ནམ། འད་སྒྲ།
འད་བཅས། འད་པོ་བཅས་པ། མདའ་སྐད་སྒྲིང་བརྒྱར་རྟ་
 བུའི་འདྲ་བཅས་བཅས་པ།
འད་ཆགས་པ། འད་ཆགས་པོ།
འད་ཆགས་པོ། རྒྱུ་པོ་འཛོལ། ཡིན་མདོག་ཁ་པོ། མེ་དེ་འདྲ་
 ཆགས་པོ་ཞིག་འདྲུག་སྐད་ཆ་འདྲ་ཆགས་པོ་ཁོ་ན་བཤད་
 པ། ཁ་མཁའ་འདྲ་ཆགས།
འད་ཆོས། མཚུངས་འདྲའི་བྱད་ཆོས། རིག་བཅོས་ཀྱི་སྒྲོ་
 རས་འདྲ་ཆོས་བསྒྲིགས་པ།
འད་གཉིས། གཞི་མཚུངས་གཉིས། གན་རྒྱ་འདྲ་གཉིས། དངོས་
 པོ་འདྲ་གཉིས།
འད་མཉམ། བྱད་པར་མེད་པ། འད་མཉམ་གཉིས་པམ། འད་
 མཉམ་མིན་པའི་ཆེངས་ཡིག།
འད་བརྟན། འད་གཟུགས།
འད་འདྲ། འད་མཚུངས། དཔེ་དང་དོན་གཉིས་འདྲ་འདྲ་རེད།
 འདྲ་འདྲ་བསམས་ཏེ་འདྲ་ས་མེད།
འད་འདྲ་འགྲིག་འགྲིག་ ལྟར་སྒྲུབ་ཏུ་འདྲ་པོའི་རྩལ་བསྒྲིགས།
 ཁ་ནས་འདྲ་འདྲ་འགྲིག་འགྲིག་མང་པོ་ཞིག་གོད་ཀྱང་དོན་
 ལ་ཇི་ཡིན་མི་ཤེས།

འདྲ་འདྲ་མཉམ་མཉམ། གཅིག་པ་ནང་བཞིན། མི་རྣམས་
 གྱི་ཤེས་ཆད་འདྲ་འདྲ་མཉམ་མཉམ་གཞུག་མ་རེད། ཅན་
 གཞིན་བཤའི་སྤྱི་བཙུར་མེད་པར་འདྲ་འདྲ་མཉམ་
 མཉམ་བྱེད་པ།
འདྲ་འདྲ་ཐད་ཐད། གཅིག་པ་ནང་ལྟར། མི་མང་པོའི་ཁ་ནས་
 སྐད་ཆ་འདྲ་འདྲ་ཐད་ཐད་ཁོ་ན་གོད་ཀྱི་འདྲུག་
འདྲ་པར། ངོ་མ་དང་མཚུངས་པའི་པར།
འདྲ་པར་ཆོས་བླུགས་མ། འདྲ་གཟུགས་ཀྱི་རི་མོ་ཆོས་བླུགས་
 བཅོས་པ།
འདྲ་པོ། མཚུངས་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་འདྲ་བ།
འདྲ་དཔེ། (༡)མཚུངས་པའི་དཔེ་སྟེ། དཔེར་ན། མི་དེའི་
 རྩ་མུང་ཆེན་གྱི་རྩ་དང་འདྲ། (༢)མ་དཔེ། (༣)རིགས་
 འདྲའི་དཔེ་སྟེ།
འདྲ་དཔེ་རྒྱས་འགྲེལ་ས། རིགས་འདྲའི་དཔེ་ཡུག་གཅིག་ཏུ་
 བཀའ་ནས་བྱ་བ་བྱེད་པ།
འད་སྒྲ། * འད་སྒྲ།
འད་པ། (༡) [ཐད་དང་པ]འད་པ། འད་པ། འད་པ། གཅོད་
 པ། དགུན་ཆས་འདྲ་འཆོམ་བྱེད་པ། ཤིང་སྤོང་པར་ལེབ་
 ཏུ་འདྲ་བ། ཤེལ་སྒོ་འདྲ་ས་ནས་བྲམ་པར་བསྐྱར་བ། (༢)
 མཚུངས་པ་འཛོལ་གཅིག་མཐུན་ཡིན་པ། གཞན་དོན་ལའང་
 རང་དོན་དང་འདྲ་བར་ལྟ་བ། ཆང་གིས་ར་བཟེན་ས་རོ་
 དང་འདྲ་བར་བྱུར་བ། གནས་ཚུལ་མི་འདྲ་བ། མི་རིགས་
 མི་འདྲ་བ། ཤ་མདོག་མི་འདྲ་བ། དེ་འདྲ་པོའི་ལས་ཀ་ཅི་
 འདྲ་པོའི་སྐད་ཆ། འདྲ་བ་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་པའི་བྱུགས་
 མིང་།
འད་པོའི་རྒྱུ། རྒྱ་དང་མཚུངས་པའི་རྒྱ་ཅིག་བྱེད་རྒྱུ་ན།
འད་པོའི་རྒྱ། འབྲས་བུ་དང་མཚུངས་པའི་ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱ།
འད་པོའི་ཡི་གེ། (༡)ལེགས་སྒྱུར་གྱི་དབྱེངས་ཡིག་ཨ་རིང་
 ཐུང་ཐམས་ཅད་འདྲ་བ་དང་། ཨི་རིང་ཐུང་འདྲ་བ་དང་།
 ཨུ་རིང་ཐུང་འདྲ་བ། རི་རིང་ཐུང་འདྲ་བ་དང་། ལི་ཐུང་
 རང་འདྲ་བའམ། སྐབས་འགར་རི་ལི་གཉིས་ཀྱང་འདྲ་བའོ།

(༡) ལེགས་སྤྱད་ཀྱི་སྤྲོ་ཚན་འདྲ་བའི་གསལ་བྱེད་ཡི་
གེ་སྟེ། དཔེར་ན། ན་ནི་ཏའི་སྤྲོ་ཚན་དང་འདྲ་བའི་ཡི་
གེ་དང་། ང་ནི་ཀའི་སྤྲོ་ཚན་དང་འདྲ་བའི་ཡི་གེ་ཡིན་པ་
ལྟ་བུ།

འདྲ་འབག གདོང་དབྱིབས་འདྲ་བའི་འབག

འདྲ་མ། ལོ་རྒྱུས་སམ་གནས་ཚུལ། ཚིག་གསུམ་འདྲ་མ་མ་
བཤད་ན། བོ་ཐོས་པ་ཆེ་ཡང་ཅི་ལ་གོ།

འདྲ་མ་ཡེ་འདྲ། གནས་ཚུལ་འདྲི་ལྟ་བུ།

འདྲ་མི་འདྲ། ལྷ་ཚོགས་པ། ཚོང་ཁང་ནང་དུ་དངོས་པོ་འདྲ་
མི་འདྲ་མང་པོ་བཏོན་འདུག

འདྲ་མིན་སྤྲོ་ཚོགས། གཤི་མི་མཚུངས་པ་སྤྲོ་འདུས། བསམ་
ཚོ་འདྲ་མིན་སྤྲོ་ཚོགས་འཁོར་བ།

འདྲ་མཚུངས། རྒྱགས་མཐུན་ནམ་ཆ་འདྲ། ཤོད་ལུགས་དེ་
གཉིས་ཀྱི་བཤའ་ལ་ཡིན་པས་འདྲ་མཚུངས་སུ་བཅིས་ན་མི་
འགྲིག

འདྲ་གཞིང། ལྷགས་འདྲ་བྱེད་ཀྱི་ནོ་གཞིང།

འདྲ་བཟོས། དཔེ་དེ་དང་འདྲ་བར་བཟོས་པ།

འདྲ་རིས། འདྲ་བའི་རི་མོ། འདྲ་རིས་འབྲི་བ།

འདྲ་ཤས་ཆེ། (༡) སལ་ཆེར་མཚུངས་པ། (༢) འདྲ་བར་
སྤྱིད་པ། ཁོ་གཉིས་ཀྱི་བསམ་ཚུལ་འདྲ་ཤས་ཆེ།

འདྲ་བུས། (༡) མ་དཔེ་དང་འདྲ་བར་བྱས་པ། (༢) འདྲ་
བར་བྱས་པའི་དཔེ་རིས།

འདྲ་སེ་འདྲེས་སེ། འདྲ་མིན་སྤྲོ་ཚོགས་མཉམ་དུ་འདྲེས་པ།

འདྲ་གསོ་བ། རྒྱག་ལྷན་འདྲ་བའི་སྟོང་གསོ་བ། འདྲ་གསོ་བ་
བཟོས་ནས་སྤྱད་དུ་བརྒྱུངས་པ།

འདྲ་ག་མཐིལ། [རྟིང]ལག་མཐིལ།

འདྲད་པ། [ཐ་དད་པ།]འདྲད་པ། འདྲད་པ། འདྲོད། འཕྱོག་
པ། རུས་པར་འབྱར་བའི་ག་རྣམས་སོས་འདྲད་པ།

འདྲལ་བ། [ཐ་དད་པ།]འདྲལ་བ། འདྲལ་བ། འདྲལ། འཕྲོམས་
པ། དམ་ཚིག་འདྲལ་བ། མཚམས་བཅད་འདྲལ་བ། རོ་ཆ་
འདྲལ་བ། རྒྱིག་བྲིམས་འདྲལ་བར་མི་བྱེད་པ།

འདལ་བྱེད། [མངོན།]ཐོང་གཤོལ།

འདྲི་གཙོད། གཏམ་འདྲི་ཞིང་དོན་ཅད་གཙོད།

འདྲི་རྟགས། ཐེ་ཚོམ་མམ། དྲི་བའི་རྟགས།

འདྲི་རྟོག། གཏམ་འདྲི་ཞིང་དོན་ལ་རྟོག་དཔྱད།

འདྲི་བ། [ཐ་དད་པ།]དྲིས་པ། དྲི་བ། དྲིས།། (༡) གཏམ་ལྟ་
བ། མི་ཤེས་པ་རྣམས་གཞན་ལ་འདྲི་བ། ཁམས་འདྲི་བ།
འཆམས་འདྲི་བ། སྤྱོད་འདྲི་བ། གཏམ་འདྲི་བ། (༢) ཐ་
དད་པར་འདུག་པའི་འདྲི་བའི་ད་ལྟ་བའི་འདྲི་ཚུལ་གཞན་
ཞིག

འདྲི་བལ་ལུང་བརྟན་པ། དྲི་བར་ལན་བརྟན་པ།

འདྲི་སྒྲེད། (༡) ཁམས་བདེ་འདྲི་བའམ་འཆམས་འདྲི་བྱེད་
པ། (༢) དྲི་བ་བཏོན་པ། དཀའ་གནད་ཅིག་འདྲི་སྒྲེད་
ཀྱི་ཚུལ་དུ་བརྗོད་པར་བྱ།

འདྲི་ཅད། གཏམ་འདྲི་བ་དང་གནད་འགག་ཅད་གཙོད། ལུང་
པ་རྒྱུས་མེད་ནང་འདྲི་ཅད་བྱེད་བཞིན་འགྲོ་བ།

འདྲི་ཚིག། གཏམ་མམ། རྒྱ་མཚན་ཅི་ཡིན་འདྲི་བའི་ཚིག།

འདྲི་ཞིབ། རྒྱ་རྒྱུན་འདྲི་ཞིང་། གནས་ལུགས་ཞིབ་འདུག་རྒྱ་
མཚན་འདྲི་ཞིབ་ནན་ཏན་བྱེད།

འདྲིད་པ། [ཐ་དད་པ།]བྱིད་པ། བྱིད་པ། བྱིད།། ལྷ་བ། ལྷོ་
བྱིད་པ། བྱིས་པ་སྤྲང་ཅིས་ཁ་བྱིད་པ། ཉ་མོ་ཟས་ཀྱིས་
ཁ་བྱིད་པ། ལྷ་འདྲིད་བྱས་ནས་གཞན་ཀྱི་རྒྱ་རྟོར་འཕྲོག་
པ། གཅིག་གིས་གཅིག་མི་འདྲིད་པ། བཟའ་བཏུང་ཞིམ་
པོ་དང་ཁ་འཇམ་གཏམ་སྤྲན་ཉེ་ལྟ་བུའི་རྣམ་འགྱུར་གྱིས་
གཞན་འདྲིད་པ།

འདྲིལ་བ། (༡) [ཐ་དད་པ།]དྲིལ་བ། དྲིལ་བ། དྲིལ།།
(༡) རིལ་མོར་སྒོང་བའམ་བཟོ་བ། ལྷན་རིལ་འདྲིལ་བ།
(༢) དྲིལ་མོར་སྒྲིལ་བ་སྟེ་འགྲིལ་བར་བྱེད་པ། ཐང་ག་
དྲིལ་ནས་བཞག་པ། (༣) ལྷུད་པ། མི་ཆང་མ་རྒྱལ་ཁ་
ཐོབ་པའི་ལམ་དུ་སྒྲོ་སེམས་གཅིག་དུ་འདྲིལ་ཞིང་འགྲོ་བ།
(༤) [ཐ་མི་དད་པ།]རིལ་བ་དང་འགྲིལ་བ། ཐབ་ནོ་རི་
པོའི་ངོས་ནས་འདྲིལ་བ།

འདྲིས་གོམས། གྲང་ཆུབ་པ་ལམ། མྱོང་བ་ཐོན་པ། ལག་
རྩ་ལ་ལ་འདྲིས་གོམས་མཐར་ཕྱིན་པ་བྱུང་།

འདྲིས་ཆ། མྱོང་གོམས་ཀྱི་ཆ་རྒྱས། ལག་ལེན་བྱས་ནས་འདྲིས་
ཆ་ཡོད་པ་ཞིག་བཟོ་དགོས།

འདྲིས་ཉག་པོ། ཕན་ཚུན་ཉག་ཏུ་མཉམ་གཤིབ་ཀྱིས་འདྲིས་པོ་
ཡོད་པ།

འདྲིས་སྟོབས། གོམས་པའི་རྒྱས་པ། འདྲིས་སྟོབས་ཅུང་ཟད་
ཞན་པ།

འདྲིས་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ།]གོམས་པ་ལམ་ཆ་རྒྱས་ལོན་
པ། ས་མ་འདྲིས་བྱང་ཐང་སྒྲུ་མོ་རེད། འདྲིས་ཟེར་ན་
རང་གི་པ་ཡུལ་རེད། འདྲིས་པའི་མི། (༢) མངོའ་
གྲོགས། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ངོ་ཤེས་པ་དང་། ཡོངས་
སུ་འདྲིས་པའོ།

འདྲིས་གཞུང་། སྤར་འདྲིས་པའི་ངོ་མ་པོར་བ་ལ་འདྲིས་གཞུང་
བཞན་པོ་ཟེར།

འབྲ། ལོ་རྒྱས་སུ་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་སྲོང་བཙན་སྐམ་པོའི་སྐབས་
སུ་བྱུང་བའི་མིའུ་གདུང་དུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཏེ། རྒྱངས་ཤོད་
ཀྱི་ཡུལ་རིས་ལ་དབང་བ་དེའོ།

འབྲ་ཁྱུད། རྒྱང་བྱ་ཤོ་བྱེད་དམ། རྩོག་བྱེད།

འབྲ་བ། [ཐ་དད་པ།]དུས་པ། འབྲ་བ། དུས། འབྲ་བ་དང་།
ཤོ་བ། ས་དོང་འབྲ་བ། རྩོན་མཚང་འབྲ་བར་བྱེད། ཁ་
རྩོམ་དུས་ཁྲིན་པ་འབྲ་བ།

འབྲ་བཤང་། མི་རྒྱང་སོགས་འབྲ་བ་དང་བསང་བ། རྒྱ་ཡུར་
འབྲ་བཤང་བྱེད་པ།

འབྲུད་པ། [ཐ་དད་པ།]བྲུད་པ། འབྲུད་པ། དུད། ས་ལ་སྒྱར་
ནས་འཐེན་པ། ཁྲིན་པ་ས་ལ་འབྲུད་པ། ཐག་པས་ཤིང་
འབྲུད་པ།

འབྲུབ་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ།]འབྲུབས་པ། འབྲུབ་པ།
མ་ཁ་སོས་པ། མ་ཁ་མཁྱོགས་པོ་འབྲུབ་ཡོང་། སེམས་
ཁྲལ་མ་བྱེད། (༢) [རྫིང་]འཆོམ་པ།

འབྲུབ་ཁྱུད། ཁབ།

འབྲུབས་པ། འབྲུབ་པའི་འདས་པ།

འབྲུམས། [རྫིང་]འཆོ་བའམ་ཐན་ཆེན་པོ།

འབྲུལ་བ། [རྫིང་]རུལ་བ། རྩོ་ཆལ་འབྲུལ་བ་ཟོས་ན་ཁོག་པ་
ན།

འདྲེ། མི་མ་ཡིན་གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་འདྲེ་ངན། འདྲེ་བཙན།
འདྲེ་ཤོ། འདྲེ་མོ། རྒྱ་རྩ་འདྲེ་བ་ལ་བདག་པོ་འདྲེ་འདྲེ་བ།

འདྲེ་དཀར། ལོགས་ར་སོགས་དུས་ཆེན་གྱི་སྐབས་འབག་དཀར་
པོ་རྒྱ་དང་ཨག་ཆོམ་ཅན་ཞིག་གྱི་ན་ནས་བཀྲ་ཤིས་པའི་བཤད་
པ་རྒྱག་མ་ཁན་གྱི་སྟོང་མོ་བ།

འདྲེ་སྐྱས། ཤིང་གདུང་ཉག་ཁ་ཅན་གྱི་སྐྱས་འདྲེ་ག

འདྲེ་སྐར། མཚན་མོ་ཐང་སྟོང་འགར་མེ་འོད་ཀྱི་ཆོམ་བྱ་རྩམ་
རྩམ་འབར་པའི་མཐོང་ཆུ་ལ་ཞིག

འདྲེ་ར་རྒྱང་། བྱེ་གའི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

འདྲེ་འདྲིགས། གུ་གུལ་གྱི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

འདྲེ་གདོན། མི་མ་ཡིན་གྱི་རིགས་ཤིག

འདྲེ་འབྲུལ། འདྲེ་དམ་ལ་འདོགས་པ།

འདྲེ་རྩ། རོའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་སྟེ་གམ་རོའི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་འབྲུར་
རོ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། རྩོམ་རྩོམ་བཏང་ན་རྩ་གྲག

འདྲེ་རྩོག ས་ཐོག་ལ་ཡར་རྩོར་སྐལ་རིལ་བརྒྱབ་པའི་དོན་ཏེ་
འདྲེ་ལོག་དང་དོན་གཅིག

འདྲེ་བ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ།]འདྲེས་པ། འདྲེ་བ། རིགས་
མི་མཐུན་པ་རྣམས་མཉམ་དུ་འབྲུ་བ། ངན་པ་བྱུ་འདྲེས།
གསེར་དང་བྱེ་མ་མཉམ་དུ་འདྲེས་འབྲུག་བཙན་དང་འདྲེས་
ན་དམར། རམས་དང་འདྲེས་ན་རྩོ། རྒྱ་དང་འོ་མ་གཉིས་
གཅིག་ཏུ་འདྲེ་བ། (༢) [རྫིང་]འབྲེལ་ལོག་བྱེད་པ།

འདྲེ་འབག གདུག་འདྲེའི་གདོང་འབག

འདྲེ་འབྲས། ལུས་ཀྱི་གནས་ངེས་མེད་དུ་སྒྲངས་པ་འབྲུར་པོ་
འབྲུང་བའི་འབྲས་ནད་རིགས་ཤིག

འདྲེ་མེ། མཚན་མོ་ཐང་སྟོང་འགའ་ཞིག་ཏུ་མེ་འོད་འབར་ཆུ་ལ་
ཞིག་སྟེ་ཡིན་རོ་རང་བཞིན་དུ་འབར་པའི་འོད་ཅིག

འདྲེ་མོ། (༡) མོ་འདྲེ། (༢) བྱུང་མེད་གདུག་རྒྱུ་བཙན་ལ་

སྒྲིབ་པའི་ཆོག་

འདྲེ་མོ་ཐལ་རྟོམ་། ས་པ་དགོ་དགོའི་མིང་གི་ནམ་གངས་ཤིག་

འདྲེ་མོ་རྒྱུང་འབྱུང་། (༡) རྟོར་ཞིང་གྲེན་དུ་འཕྱུར་པའི་ཐལ་
རྒྱུང་འདྲེས་མཁའིག་ (༢) རྟོ་བྱར་སྒྲིབ་རྒྱུ་པ་སྟོན་པའི་དཔེ་
ཞིག་

འདྲེ་དམག་། (༡) འདྲེ་སྐར། (༢) རྒྱུང་རྒྱུད་ནས་བཤད་
པའི་དམག་རྩེ་ཞིག་

འདྲེ་ཆེར་མ། ཤིང་སྒྲན་ཞིག་ དེའི་འབྲས་ལུ་སྟོར་སྟོར་རམ་
འཛིང་འཛིང་། མདོག་དམར། ལུས་གསོ་བར་ཕན།

འདྲེ་ཆོག་ས། མི་མ་ཡིན་མང་པོ་འདུས་པའི་ཆོག་ས་པ།

འདྲེ་ཞུག་ས། མི་སོགས་ཀྱི་ཁོག་དུ་མི་མ་ཡིན་ཞུགས་པ། རྩ་
ཁོག་འདྲེ་ཞུགས་དང་། མི་སོག་རྩ་ཞུགས།

འདྲེ་ལག་། འདྲེའི་ལག་པ། རྩ་ལུང་དུ་འདྲེ་ལག་བརྒྱུངས་པ།

འདྲེ་ལོག་། འབྲེལ་ལོག་གམ་འབྲེ་ལོག་ རྟེན་ལ་ནམས་ས་ལ་
འདྲེ་ལོག་རྒྱག་པར་དགའ་བ།

འདྲེ་ཤིག་། ཤིག་དྲི་མ་ཅན་ཞིག་སྟེ་ལུས་པོའི་ཁྲག་འཛིབ་པའི་
འབུ་ཞིག་

འདྲེ་སྤིན། གདུག་འདྲེ་མི་མ་ཡིན།

འདྲེག་པ། * འབྲེག་པའི་ད་ལྟ་བའི་འབྲི་ཚུལ་གཞན་ཞིག་

འདྲེགས་དྲི། དངོས་རྒྱས་ཆོག་པའི་དྲི།

འདྲེགས་པ། [རྟོང་]མེས་ཆོག་འགྱུར་གྱི་གནས་སྐབས། ཐར་
པས་རྩ་རྩོན་འདྲེགས་པ།

འདྲེད་བཅའ་ཤོར་བ། ཞང་པ་འདྲེད་དེ་འབྲེལ་བ།

འདྲེད་པ། [ཐ་དད་པ]དྲིག་སྐབས་འཆོར་བ། ཞང་པ་དེ་ཐོག་
དུ་འདྲེད་པ། ཞང་འདྲེད་ཤོར་བ།

འདྲེན་ཁག་ཏོང་བ། [ཡུལ་]ཞིང་ཁའི་ཆར་མ་གཡུལ་ཁའི་ནང་
ལ་འདྲེན་པ།

འདྲེན་ཆས། སར་ཚུར་དངོས་པོ་འདྲེན་བྱེད་ཡི་བྱད།

འདྲེན་མཆོག་། འཁོར་བ་དང་ངན་སོང་ནས་ཡར་འདྲེན་མཁན་
གྱི་ནང་ནས་མཆོག་དུ་གྱུར་པ། སངས་རྒྱས།

འདྲེན་ཐག་། འཐེན་བྱེད་གྱི་ཐག་པ།

འདྲེན་ཐང། [མདོན]ཐང་ཀ་པ།

འདྲེན་སྒྲུར། (༡) གངས་བཤེར་ནས་སྒྲུར་བ། (༢) འཐེན་
ལྷགས་འབྲུན་པ།

འདྲེན་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]དངས་པ། དང་པ། རྟོངས།

(༡) འཐེན་པ། ཐག་པས་ཤིང་འདྲེན་པ། གྲུ་གཟིངས་
གྱི་ཐོག་ནས་དངོས་ཐོག་འཁོར་ཆེན་དངས་པ། གཙང་པོའི་
ནང་ནས་སྐམ་སར་འདྲེན་པ། རྟ་མཆོག་གིས་ལེགས་པར་
འདྲེན་པའི་གསེར་གྱི་ཤིང་རྟ་ལ་བཞུགས་ནས་ཕྱག་ཐེབས་

སོ།། (༢) འབྲིད་པ། རྒྱལ་པར་བཞེས་ནས་ཞིང་རྒྱུ་འདྲེན་
པ། འགྲོ་སའི་ལམ་སྤྱོད་འདྲེན་པ། དཔུང་རྩེ་ཞིག་དངས་

ཏེ་རྒྱུའི་ཕ་རོལ་དུ་བྱིན་པ། རྩ་མགོན་རྒྱུན་མ་དངས་པར་
ཐེབས་པ། ལས་བྱེད་པའི་མགོ་འདྲེན་པ། རྩོམ་ཕྱག་གི་

མགོ་དངས་པ། (༣) བཟའ་བཏུང་སྟེར་བའམ་འབུལ་
བ། གསོལ་རྩ་དངས་པ། བཞེས་ཐུག་འདྲེན་པ།

(༤) འགོད་པ། ལུང་ཆོག་མང་པོ་དངས་ཀྱང་དེའི་རྒྱུ་བ་
བྱེད་དུ་མ་གྲུབ། (༥) བགང་བའི་ད་ལྟ་བའི་འབྲི་ཚུལ་

གཞན། (༦) ཞེན་ཅིང་ཆགས་པ། རྩ་རྩོད་རྩོན་པོས་
ཡིད་འདྲེན་པ། (༧) (༡) རྟོན་པ་པོ། (༢) སངས་

རྒྱས་ཀྱི་མཆོན་གྱི་ནམ་གངས་ཤིག་སྟེ། སེམས་ཅན་ནམས་
འཁོར་བའི་གནས་ལས་བསྐལ་ཏེ་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་
མཁྱེན་པའི་གནས་སུ་འདྲེན་པར་མཛད་པས་འདྲེན་པ་ཞེས་
བྱའོ།།

འདྲེན་པ་མོ། [མདོན]བརྩུན་མོ།

འདྲེན་པ་གཙོ་བོ། [མདོན]སངས་རྒྱས།

འདྲེན་བྱེད། [མདོན](༡) མིག་ (༢) འཐེན་པར་བྱེད་པ་
པོ།

འདྲེན་མ། འདྲེས་མ། དཀར་ནག་འདྲེན་མ། བདེ་སྤྱད་རྩ་
ཆོགས་འདྲེན་མར་ཉམས་སུ་སྦྱང་བ། མི་ཕྱགས་འདྲེན་
མར་གནས་པ།

འདྲེན་དམག་། དབྱ་དམག་མགོ་སྟོར་བཏང་ནས་ཚུར་འབྲིད་
ཡོང་བའི་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་དམག་

འདྲིན་དཀྱིལ། རྒྱུ་ཕྱིར་འགྲུང་།

འདྲིས་འབྲེལ། གཏུག་འདྲིས་བརྒྱུ་མཁས་པ་ལམ་འབྲིང་པ།

འདྲིས་རྩྭ་ག། འདྲིས་ཤིང་རྩྭ་ག་པ་དང་། འདྲིས་ཏེ་འཛོངས་པ། རྩྭ་ཆེན་འདྲིས་རྩྭ་མེད་པ། མི་ཞོར་འདྲིས་རྩྭ་ག་གིས་གནས་པ།

འདྲིས་ཅོན། གཉིད་ཁྲག་སྐབས་ལག་པ་སྦྱིང་ཁར་བཞག་པས། དབུགས་གཏོང་ལེན་དཀའ་སྒྲུང་གར་བའི་མི་ལམ་ཞིག་

འདྲིས་གནས། རིགས་མི་འདྲ་བ་ཁྲུ་གཅིག་ཏུ་འཛོགས་པ།

འདྲིས་བརྩོས། རྩས་མི་འདྲ་བ་མཉམ་དུ་བསྐྱེས་ནས་བརྩིས་པ།

འདྲིས་པ། (༡) འདྲེ་བའི་འདས་པ། (ཁ) འདྲ་མིན་སྒྲིམ་དགུ་གཅིག་ཏུ་འདྲས་པ། ངན་པ་ཁྲུ་འདྲིས། འདྲིས་པའི་དྲི་མ། འདྲིད་ལུགས་ཡན་ཚུན་འདྲིས་པ་མེད་པ།

འདྲིས་པའི་མ་རིག་པ། ལྟ་བུ་ཉོན་མོངས་ཅན་དང་འདྲིས་པའི་མོངས་པ།

འདྲིས་པའི་ཆལ། (༡) མེད་ཏོག་དང་། ཤིང་རིགས་སྒྲ་ཆོགས་ཡོད་པའི་དགའ་ཆལ། (༢) ཁྱོང་ཁྱོང་རྩ་ན་རྩུག་པའི་རྒྱབ་སྐྱོགས་སུ། ལྷའི་བྱ་དང་བྱ་མོ་འདྲིས་ནས་འདྲིད་ཡོན་ལ་སྦྱོད་པའི་ཆལ།

འདྲིས་མ། (༡) སྤེལ་མ། རྟ་དང་བོང་བྱ་འདྲིས་མར་འཛོལ་བ། དཀར་ནག་འདྲིས་མ། (༢) སྒྲ་ཆོགས་བསྐྱེས་ནས་ཡོད་པའི་དངོས་རིགས། ཁྱོན་ནས་འདྲིས་མ། (༣) དངོས་རྩས་གཉིས་སམ་དེ་ལས་མང་བཞིག་ཡན་ཚུན་རྩས་འགྱུར་གྱི་སྤེལ་སྦྱོར་མ་ཡིན་པར་བསྐྱེས་པ་སྒྲར་སོ་སོར་དབྱེ་འབྱེད་ཐུབ་ཐབས་ཡོད་པ་ཞིག་

འདྲིས་ཆལ། འདྲིས་པའི་ཆལ་གྱི་བསྐྱེས་མེད་པ།

འདྲིས་མཆོམས། ཡན་ཚུན་འདྲིས་པའི་མཆོམས།

འདྲིས་བརྒྱུས། འདྲེ་ཞོག་ཏུ་ཞུགས་པ།

འདྲིག འཕུལ་དང་། དེ་མ་ཐག་ རྩོ་ཆས་ཟློས་འདྲིག་རེད། ཞོ་ད་ལྟ་ཕྱིན་འདྲིག་རེད།

འདྲིག་སྐད། རྟ་སོགས་འདྲིག་སྐབས་ཀྱི་སྐད།

འདྲིག་འགོ། རྟ་སོགས་སྒྲོ་བྱར་བྱུང་བའི་འཛིགས་སྒྲུང་། ཉེན་ཁ་ཡོད་པ་ཤེས་རྟོགས་བྱུང་འཕུལ་སྒྲོ་བྱར་དུ་བྱུང་བའི་འཛིགས་སྒྲུང་།

འདྲིག་འགོ་ཅན། འདྲིག་འགོ་ལང་སྒྲ་བ།

འདྲིག་འགོ་ལངས་པ། རྟ་སོགས་ལ་སྒྲོ་བྱར་འཛིགས་སྒྲུང་བྱུང་ནས་འཕག་པ། མཐུར་འགོ་གཡོག་མཁའ་མེད་པར་འདྲིག་འགོ་ལངས་ནས་གང་ཡོང་།

འདྲིག་ཉམས་ཅན། འདྲིག་འགོ་ལང་སྒྲ་བ།

འདྲིག་འདྲིག་པ། (༡) འདྲིག་བཞིན་པ། (༢) ཡང་ཡང་འདྲིག་པ། རྟ་འདྲིག་འདྲིག་པའི་ཐོག་ལ་མི་ཞོན་ཐབས་མེད།

འདྲིག་པ། [ཐམ་དད་པ]འདྲིགས་པ། འདྲིག་པ། རྟོགས་པས་ཞེད་ནས་འཇུར་པ། རྟ་འདྲིས་ནས་སྒྲ་བཅག་སོང་། རྟོན་མེད་རྟོགས་འདྲིག་བྱེད་མི་དགོས། རི་བོང་ཅལ་འདྲིགས།

འདྲིག་སྒྲོང་། རྟ་སོགས་སྒྲོང་བོར་གནས་སྐབས་ཆེད་དུ་འདྲིག་ཏུ་འཇུག་པ།

འདྲིགས་རྒྱུག རྟ་སོགས་འདྲིགས་ཏེ་རྒྱུག་པ། རྟ་འདྲིགས་རྒྱུག་བྱས་ཏེ་མི་སར་གཡུགས་སོང་།

འདྲིགས་པ། འདྲིག་པའི་འདས་པ།

འདྲིགས་འཕུར། འདྲིགས་སྐྱག་ནས་འཕུར་བ། མེ་མདའ་བརྒྱབ་སྟེ་བྱ་རྩམས་འདྲིགས་འཕུར་དུ་བྱོས་སོང་།

འདྲིང་སྒྱུ། བྱེན་དུ་འདྲིང་བོར་སྒྱུ་བའི་ཕྱི་ཤིང་།

འདྲིང་པོ། དང་བོ་སྟེ་འཁྱོག་མེད་པ། གཟུགས་པོ་འདྲིང་པོ། སེམས་རྒྱུད་འདྲིང་པོ། ལམ་འདི་མདའ་ལྟར་འདྲིང་པོ་འདུག་

འདྲིང་བ། [ཐམ་དད་པ]འདྲིངས་པ། འདྲིང་བ། རྟེན་པ་དང་། འབྱོར་བའམ་སྤེལ་པ། ཆོང་ཐོག་རྩམས་ས་འདིར་རིམ་གྱིས་འདྲིངས་སོང་། སྒྲ་མ་གྲོན་རྩམས་གདན་དྲངས་ཀྱང་འདྲིངས་མ་སོང་། གནས་ཚུལ་ཞིབ་གསལ་བསྐྱེངས་འབྱོར་ཡོད་ལ་འདྲིངས། རྒྱལ་ཁ་འཐོབ་རྒྱུར་ངེས་པ་འདྲིངས་པ།

འདྲིངས་པ། འདྲིང་བའི་འདས་པ།

འདོད། འདད་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

འདོད་པ། [རྒྱུ་]དང་པོ།

དབྱུར། [རྒྱུ་]གར་ཐང་ཐོམ་གྱི་མིང་གི་ནམ་གངས་ཤིག

དད་བན། [རྒྱུ་]དགར་ཡོལ་ཆེ་བ།

དལ་པ་ཕྱེ། [སོག་]དགུན་དུས་ཁལ་ཁ་ཟུག་ཕུ་པའི་སྟོང་དུ་ཁྱེན་
ཕྱེ་པའི་པལ་པའི་སྟོང་པའི་པལ།

དག་གེ་དོག་གེ། གོང་བུ་ཆེན་པོ་རང་མིན་པ། ལམ་ལ་དེའུ་
དག་གེ་དོག་གེ་མང་པོ་ཡོད་པས་འགྲོ་མི་བདེ།

དག་སྒྲ་དིག་སྒྲ། ཀང་པའི་དིག་སྒྲ། ཐོག་ཁར་དག་སྒྲ་དིག་
སྒྲ་བྱས་ན་ཤོད་དུ་འདུག་པ་ཐོད་མི་བདེ།

དང། གདང་།

དང་ཐག། དུད་འགྲོ་འདོགས་སའི་གདང་ཐག

དང་འཕེན་པ། རྒྱལ་སྐད་འགྲུལ་སྐབས་དེའི་འདོགས་སའི་དང་
ཕྱག་པ།

དང་བྱ། (༡)གདང་ཐག་གི་ཕྱར་པ། (༢)སྐྱས་འདོགས་གི་
གདང་བྱ།

དབ་ཆལ། [རྒྱུ་]འགྲེལ་བ།

དབ་དོལ། [ཡུལ་]སྤར་དགོན་པའི་ནང་གི་བྲ་པ་གཞིན་ཅུ་ཅུང་
ཤོས་ཤིག་སྟེ། ལས་འགན་ནི་ཇ་འདེན་སོགས་གཞིན་ཁལ་
ཕྱག་དགོས་ཤིང་། ཆས་གོས་དང་སྟོད་ལམ་འདུལ་བྲིམས་
དང་ཅུང་ཟད་མི་མཐུན་པ། བག་གཡོང་དང་འབྲུག་འཛིང་
ལ་དག་འཕ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། བྲ་ས་ཆེན་པོ་ཁ་གས་སུ་དབ་
དོལ་གྱི་ཆོགས་པ་འདྲ་ཡོད།

དབ་པེ་དོལ་པེ། (༡)དབ་དོལ་དང་དོན་གཅིག་ (༢)རང་
ལོ་པུ་པའི་ཅོམ་ནས་པུ་ཅུག་པུ་པུ་པུ་པུ་པུ་པུ་པུ་པུ་པུ་པུ་
གཞིན་ཅུ་པེ་མོ། ཕུ་ཕུ་དབ་པེ་དོལ་པེ་མང་པོས་ངལ་ཅོལ་
བྱེད་ཀྱི་འདུག

དབ་ཞོགས། རྩར་ལངས་པ།

དར་དོ། གྲོ་སོགས་དར་སའི་དོ། འདམ་དར། ཕུབ་དར།

དར་དོ་རྒྱག་པ། [ཡུལ་](༡)གཞོང་སོགས་དར་པ། གྲོ་ལ་
དར་དོ་རྒྱག་པ། (༢)ངག་འདམ་གྱི་སྟོན་སྐྱེ་འདོད་

བྱེད་པའི་དཔེ།

དར་བ། [ཐ་དད་པ]བདར་བ། བདར་བ། དོར། གྲོ་སོགས་
མོན་པོར་བྱེད་པའམ། དར་གཤམ་ཅོད་པ། གྲོ་ཤོབ་ཤོབ་
དུ་བདར་བ། དག་པོས་གྲོ་དར་གྱི་ཡོད་པས་ང་ཆོས་ཀྱང་
གྲོ་བདར་དགོས།

དལ་སྒྲ། དངོས་པོ་སྒྲེལ་འདེན་བྱས་པའི་སྒྲ་ཆ། ལྷ་ས་ནས་
ཕག་རི་བར་གྱི་དལ་སྒྲ་ནམས་གངས་ཆང་སྤྱད་པ།

དལ་ཕྱེ། ཁམས་དགར་མཛོས་རྫོང་གི་འབབ་ཕྱེ་ཞིག

དལ་བ། [ཐ་དད་པ]བདལ་བ། བདལ་བ། དོལ། འགྲེམས་
པ། དོ་ཆལ་མར་བདལ་བ། རས་ཀྱི་སྟེང་དུ་འབྱུ་བདལ་
ནས་ཉི་མར་སྐྱེམ་པ། ས་ནམས་འབར་འབྱར་མ་ཡིན་པར་
སྟོམས་པོར་བདལ་དགོས།

དི་དི་གུ་གུ། [ཡུལ་]བྲ་རིགས་ཤིག

དི་རང་རྫོང་། གྲོང་ཞིག་ མཆོ་སྒྲོ་རྫོང་ཁོངས་མོན་ཡུལ་དུ་
ཡོད། དེང་སང་རྒྱ་གར་གྱི་མངའ་ཁོངས་སུ་ཡོད།

དིག་ (༡)ཕུགས་ཅོར། ཕུགས་དིག་ (༢)རྫོལ་སྟོད་
ཟངས་དིག་ལྟ་བུའི་སྟོད་སྟེང་སོགས་།

དིག་སྒྲ། (༡)གོམ་ཕུགས་ཀྱི་སྒྲ། ཁང་པའི་ཐོག་ཁར་འགྲོ་
མཁན་ཡོད་དུས་དིག་སྒྲ་གྲག་ཡོང། (༢)དངོས་པོ་སྒྲུང་
པའི་སྒྲའི་ཁྱད་པར་ཞིག

དིག་ར། བྱད་མེད་ཀྱི་ཞེད་པར་འཆིང་ཕྱི་དདལ་གྱི་སྐར་རགས་
ཕྱན་ཅན་ཞིག

དིབ་སྟོན། མར་སྒྱུང་བ། ཁང་པ་འདི་ས་ཡོམ་བརྒྱབ་པའི་སྟེན་
གྲིས་དིབ་སྟོན་བྱུང་སོང་།

དིབ་པ། [ཐ་མི་དད་པ]ཕྱི་ནས་ནང་དུ་འམ་སྟེང་ནས་མར་གོང་
གོང་དུ་གྱུར་པ། མེ་སྟོགས་སོགས་ཁང་པའི་ཐོག་དིབ་
སོང་། མིག་ཁྱུང་གཉིས་གཉིང་དུ་དིབ་པ།

དུ་བ། ཁྲག་གཅོད་པར་ཕན་པའི་སྟེ་སྟེན་ཞིག

དུགས་པ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ](༡)ཟད་པ་དང་། ཐུག་
པའམ་ཐོགས་པ། གྲོ་དོ་དུགས་པ། ཀྱན་ཤེས་གཅིག་དུགས།
ངས་གང་ཐུབ་ཐུབ་བྱས་པ་ཡིན་རུང་དེ་ནི་ཐབས་དུགས་

པར་གྱུར་པའི་ནད།
དེག་ཅིང་སྒྲིབ་པ། བྱད་མེད་ལ་བཅན་པོ་དབང་ཡོད་ཀྱིས་སྒྲིབ་
 པ།
དེག་ཆ། [མངོན་གྱི་སྒྱི།
དེག་ཆ་མཁན། [མངོན་མགར་བའམ་ལྷགས་བཅོ་བ།
དེག་འཆའ་བ། (༡)གོམ་ཚུགས་མི་བཅན་པར་བྱར་བྱིར་འགྲོ་
 པ། རང་ཆོ་མ་ཟེན་པར་དེག་འཆོས་ཏེ་འགྲོ་བ།
 (༢)འབྲེད་བཅད། ས་ལ་དེག་འཆའ་འགྲེལ་བ། (༣)ཁ་
 བྱལ་ལོག་ཅིང་འགྲེལ་བ།
དེག་འཆོས་པ། དེག་འཆའ་བ།
དེག་པ། [ཐད་དཔ]བདེགས་པ། བདེག་པ། དེགས། རྒྱག་
 པ་དང་། རྱང་བ། མགོ་པོར་དབྱུག་པ་བདེགས་པ། བྱང་
 ཁོག་ལ་གྱི་བདེགས་པ། རོ་བདེག་པར་གཟས་པ།
དེག་པའི་ལྷུང་བྱེད། ལྷུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲུ་བཅུ་འེ་ནང་
 གསེས། ཁྲིས་པས་དགེ་སྦྱོང་གཞན་ལ་དེག་གམ་བདེག་
 ཏུ་འཇུག་པའོ།
དེག་འཆོག ཉེས་གཏག ཞིང་པ་བྲན་གཡོག་ན་མས་ཏག་ཏུ་
 དེག་འཆོག་གི་སྒྲུག་བསྐལ་མྱོང་བ།
དེགས། དེག་པའི་སྒྲུལ་ཆོག
དེབ་དེབ། སྒྲུག་སྒྲུག་གཏོང་བ། ཉལ་གཟན་དེབ་དེབ་བྱས་
 བས་ཉི་མར་བཀྲམ་པ།
དེབ་པ། [ཐད་དཔ]བདེབས་པ། བདེབ་པ། དོབས། རྱང་
 བའམ་རྒྱག་པ། ཆ་ལང་དོབས་ཤིག ཐལ་མོ་དེབ་པའི་
 རྒྱ་འབྲུག་ལྷར་སྒྲོག་ ཉ་ལས་ཏེ་ལག་པ་དེབ་པར་བྱེད། ཡར་
 ལངས་ན་མགོ་བདེབས། མར་བསྐད་ན་རྒྱབ་བདེབས། ཁོང་
 ཁྲི་མེ་ལྷར་འབར་ནས་ཅ་ལག་དེ་ཆོས་ལ་བདེབས་སོང་།
དེབས། * དེབ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག་གི་འབྲེ་ཚུལ་གཞན་ཞིག
དེའུ། (༡)དོ་ཆུང་། རྒྱ་གཏིང་གི་དེའུ། (༢)གངས་ཅིས་
 འབྲེན་དེལ། ལོ་མང་བར་དུ་ཅིས་བསྐྱབས་ཀྱང་དུང་དེལ་
 ཅིས་གཏོང་ཤེས་ཀྱི་མི་འདུག (༣)ནད་བྱེ་བྲག་པ་ཞིག
 པོ་དེའུ། མོ་དེའུ།

དེའུ་བཅུད་ལེན། དེའུ་ལ་སྒྲགས་བཏབ་ནས་བཟས་ཏེ་ཟས་ཀྱི་
 ཆབ་བྱེད་པ།
དེའུ་ཆང་བྲན་པ། ཆང་བསྐྱལ་བ་མ་ལངས་ན་སྒྲགས་བཅུབ་
 པའི་དེའུ་ཞིག་སྒྲུམ་གྱི་ནང་དུ་བཅུག་སྟེ་ཡང་བསྐྱར་བསྐྱལ་
 བས་མགྲོགས་པོ་ལང་ཡོང་བེར་བའི་ཐབས་བཅོས་ཤིག
དེའུ་འབྱར་ཐོན། སྒྱི་བྱིངས་དང་མི་འདྲ་བ།
དེའུ་ཞོ་བྲན་པ། ཞོ་བསྐྱལ་བ་མ་ལངས་ན་སྒྲགས་བཅུབ་པའི་
 དེའུ་ཞིག་འོ་མའི་ནང་དུ་བཅུག་སྟེ་ཡང་བསྐྱར་བསྐྱལ་བས་
 མགྲོགས་པོ་ལང་ཡོང་བའི་བཅོས་ཐབས་ཤིག
དེའུ་གསུམ་དོར་བ། སྤྱུས་ཀྱི་མནའ་ཆོག་ཅིག་སྟེ། དེའུ་
 གསུམ་གྲགས་ཀྱིས་གཡུགས་ན་རུབ་རུབ་རུ་མི་རྫོད་པ་
 བཞིན་དུ་བཟའ་ཆང་གཉིས་ཀྱང་མཉམ་རུབ་དུ་མི་རྫོད་ཅེས་
 མནའ་བསྐྱལ་བའི་དོན།
དེལ། དེའུ། དེལ་བཀྲམ།
དེལ་དཀར། དོ་སོགས་ཀྱི་དེའུ་དཀར་པོ།
དེལ་མདའ། ཐག་པའི་ཁྲག་པར་དེའུ་སྒྲགས་ནས་མདའ་ལྷར་
 འཕེན་པ།
དེལ་བྱ། དོ་དེའུ་ཆུང་ངུ་།
དེལ་ཅིས། གངས་པཅི་སྐྱངས་ཤིག དེའུ་དང་ཤིང་ཐུར་སོགས་
 ལ་བཞེན་ནས་ཅིས་རྒྱག་པ།
དོ། (༡)ས་དང་དོ་ཞེས་པའི་དོ། རྒྱ་དོ། མེ་དོ། སྤྱ་དོ།
 ཉག་དོ། དོ་ཆུང་ཆུང་སྒྲགས་པས་འབྲེར་དོགས་མེད། ཅི་
 ཆུང་ཆུང་པང་ཁས་ཐོག་དོགས་མེད། མིང་གི་ན་མ་གངས་
 ལ་གོར་མ་དང་། རུ་པོ། གཏུན། དོ་བ། མེད་བྱེད།
 བཅོག་པོ་བཅས་སོ། (༢)ཅ་བའམ་སྟེང་པོ། ལྷན་ཞུའི་
 དོ་ཆོག་ དོ་ཆོག་ཁོ་ནའི་ཐོག་ནས་མ་གཏོགས་ཆོག་ལོ་མང་
 པོ་མ་ཤོད།
དོ་ག་མ་རུཔ། གཡང་ཁྲི་དང་འདྲ་བའི་དོ་དཀར་པོ་ཞིག
དོ་ག་གྲུ་ཁ། གསེར་གྱི་སྒྲུས་ཀྱི་ལྷ་བྱེད་ཀྱི་དོ་ནག་པོ་ཞིག གསེར་
 ཞིག་དོ་ག་གྲུ་ཁ་ལ་བདར་ཅམ་བྱས་ན་གསེར་གྱི་སྒྲུས་ཀྱི་
 ལེགས་ཉེས་བཅག་བྱུབ།

དེ་ཀྱི་བྱུ། དེ་ལག་མགོ་དང་དོན་གཅིག་

རྟེན་ཆུང་། རྟེན་ཆ་མཁྱེ་ཡིག་སྤྱི་བཟུང་ལྟ་བུ་དང་འབྲས་བུ་ཞིག་
ཞེ། རྟེན་ཆ་རྒྱ་ལྷན་ལྟེ་ཆ་ལས། ལྷན་པ་ལས་ལྟ་བུ་འབྲས་
བུ་ཞེས་ཞིག་ མཛེས་ཤིང་ལྟེན།

རྫོང་ཀར་མོང་། རྫོང་ཀར་པོ་ཞིག

དོད་ཀ་ར་པ། [མངོན]ཤེལ།

དོ་བཀུག དོ་ལས་བཟོས་པའི་སྐས་འཛོག

དེ་ཀྱི་པ། དེ་ལ་མ་ཆི་སོགས་གཟུངས་ཕྲགས་དང་། ཆོས་དཔེ་
ལྷ་ཆོགས་ཀྱི་མཁན།

རྩ་སྐད། རྩ་ལས་པའོས་པའི་སྐད་འཛེག་ རྩ་སྐད་ཐོག་འཛེགས་
ཉས་འགྲོ་བ།

རྟེན་ལྗང་། རྟེན་མཚན་གྱི་མི་གས་མཚུར་ལྟར་རྟེན་ལྗང་པ་ཞིག་ཏེ།
 ལྷན་པས་ཐོ་པའི་པད་ཀ་ན་འཛོམས་པ་དང་། ཐོ་ནད་མ་ལྷོ་
 པ་ཐོལ། ཐོ་རྟོད་ལྟེད།

དེ་ཕྱི་ལ། [མངོན]བྲག་ལྷན།

དོན་ལྡན། ཁ་ཟས་ཀྱི་དྲུང་ས་མ་མ་བྱ་བ་སྒྲུབ་པའི་ཚེ་མིག་ཏུ་ཤིང་
བ་དེ་འདྲིལ་ནས་དོ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པར་གྱུར་པའི་སྒྲུབ་ནད་ཅིག

རྫོག་པ་ལྟོས། རྫོག་པ་ལྟོས་པའི་རིམ་མོ་དང་། ཡི་གེ་སྟགས།

རྟོག་སྒྲིལ་པ་གཞན་པ་དེར་
རྟོག་གང་ཡང་མི་འདུག བྱུངས་ལྷང་གང་ཡང་མི་འདུག

དོ་ཁང་། དོ་བཅུགས་པའི་ཁང་པ།

དེ་ཁང་ཐུན་མོ། འབྲས་སྤྲངས་དཔོན་པོའི་དགའ་ཐུན་མོ་བྲང་
གི་མིང་ཉིང་པ། ལུག་པ་དགེ་འདུན་ཆུ་ཆོའི་མ་བྲང་།
འབྲས་སྤྲངས་དཔོན་པོའི་དགའ་ཐུན་མོ་བྲང་གི་མིང་ཉིང་པ།

དྲིལ་ལེན། ལྷགས་ལེན་གྱི་དོ་བྱད་པར་བཞིག རྩལ་དང་
འདྲེས་པའི་ལྷགས་ཕྱེ་རྣམས། །ཐབ་ལེན་དེ་ཡིས་ལེན་པར་
ཐེད། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྐྱད་འདྲེན་ལེན་པོ་དང་ལྷགས་
ཕྱེ་ལེན་ནོ།

དེ་ཁོ་ལས་བཞེས་པའི་ཁོ་ལས་གཅིང་།

དྲ་ཁིག དྲོའི་ཁིག་མ།

རྫོགས་པ། རྫོགས་པ་མཆོ་སྤྱོད་གི་ལ་ཞིག་ རྫོགས་པ་

མ་བཟོ་བའི་ལག་རྩ་ལ་དེ་ནས་དར་འགོ་བརྒྱགས་པ་ཡིན་ཟེར།

དེ་ཁྱེད་ཀྱི་མཆོག་དམན་རིགས་གཉིས་ཀྱི་
ནང་ཚན་དམན་པ་དེ་བས་ཁྱེད་ཀྱི་དང་འདྲ་བཞིག་སྟེ།
རྒྱས་པ་གྱི་མཁོ་དང་མཚུངས།

རྫོང་མཁན། རྫོང་བཟོའི་ལག་གེས་པ།

རྫོ་མཁར། རྫོ་ལས་བཟོས་པའི་ཁང་པ།

རྩོམ་གྱིས། རྩོམ་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་ཁ། ལྷ་རྩེས་བསིལ།
ལྷས་པས་མ་འདྲུབ། གཤེ་སྤེ། ལྷ་སེར་འདྲན་པར་བྱེད།

དོ་འབྲམས། འཕེན་མཁན་སུ་ཡིན་ཅུང་མི་ཆོད་པའི་ལག་དོ།

དོ་གཤམ་རྒྱལ་པ། [ཡུལ]འབྲུའི་ནང་ནས་དོ་དབྱེ་བ་འབྱེད་པ།

ནི་གྲ། (༡)དོ་ཆུང་ཆུང་། དོ་གྲ་དེ་བྱིས་པ་འི་ཕྱིད་དོ་ཡིན།
(༢)ཞིང་གཏུན་ཆུང་།

དེ་ལྟར་ཆེན་དགོན་པ། ལྷ་ལྷེ་ཆེན་དགོན་གྱི་གདན་མིའི་ཐོག་
 མ་ཡར་ལུང་དུ་བློ་གོ་དེ་ཅེས་པ་ཁམས་ཀྱི་བྱང་མ་གཤམ་
 གསེར་མའི་རྩོད་ཡར་ལུང་གི་ས་ཆར་རབ་བྱུང་བཅུ་བཞི་
 དེའི་ལྷ་གསལ་ཏུ་སྤྱི་ལོ་༡༩༡༠ལོར། དེ་ལྟར་ཆེན་འདི་གསལ་
 མེད་པུན་ལས་ཡོད་ཟེར་གྱིས་ཐུག་བཤད། ཐུས་སུ་དེ་ལྟར་
 རིན་པོ་ཆེ་རྒྱ་ཁྱེད་གཉིས་པ་འདི་གསལ་མེད་ཐུན་ཆོག་གསལ་བྱུང་
 གནས་གྱིས། རབ་བྱུང་བཅུ་བཞི་དེའི་དཀྱིལ་དུ་དེ་རྩོད་
 གྱི་ས་ཆར་གཙང་ཆེན་དངོས་ལྟར་དཔལ་འབར་སྤྱིང་ཞེས་
 དེའི་དགོན་པ་བཤད། དེ་རྗེས་རྒྱ་ཁྱེད་གསུམ་པ་འདི་གསལ་
 མེད་བུན་པའི་ཉི་མས་གསར་རྩིང་རིས་མེད་ཀྱི་མདོ་
 རྣམས་བཤད་རྒྱུ་བ་གྱི་ཆོས་ལྟ་བུ་གསལ་ཏེ། མཁས་ལྟར་
 གྱི་རྩོད་མ་མང་དུ་བྱོན། རྩིང་ཐིག་དུ་མ་གཉིས་དང་། མཛོད་
 བདུན། དེ་ལྟར་ཆེན་འདི་གསལ་མེད་བུན་པའི་ཉི་མའི་གསལ་
 འབྲུམ་སོགས་ཀྱི་པར་ཤིང་ཡང་རྒྱ་ཆོག་གསལ་ཡོད་དེའི་རྩིང་
 མའི་དགོན་པ་ཐུགས་ཅན་ཞིག་གོ།

རྫོང་འགྲོགས། རྫོང་ཡར་པར་པར་འདེགས་པའི་ཕྱིད་མོ། རྫོང་
འགྲོགས་བྱས་ནས་ཤགས་འགྲན་པ།

རྫོང་། རྫོང་མཁུགས་པོ།

དོ་སྤྱོད། རིག་པ་ལས་བྱུང་བ་གང་ཞིག་བཟང་ངན་གྱི་

དབྱེ་བ་གཉིས་ཡོད། བཟང་བཞི་སྟོ་ལ་དཀར་མདངས་ཅན་
དོ་རྒྱུ་བྱ་བ་ལ་མ་དང་། ངན་པ་ནི་བདུངས་ན་ཞིག་ཅིང་
མི་འཆག་ལ་ཅོང་ཞི་དང་འདྲ་ཆེ་ཅན་ཡོད། ལེགས་པར་
དབྱེད་ན་ཅོང་ཞི་ལས་མཉེན་པ་དང་རི་མོ་ཡང་རྒྱས་པའི་
རི་མོ་འདྲ་བ། ཁར་བཞུད་ན་སེམས་བཅེ་བ་ཡོད། རོ་ཅ་
ལ་ཕན།

དོ་རྒྱུ་བྱ་བ་ལ་མ། དོ་སྒྲན་གྱི་རིགས། དོ་རྒྱུ་ལ་བཟང་ངན་
གཉིས་ཡོད་པའི་བཟང་བ། བདུངས་ན་བྱ་ཤོད་ཀྱི་སྒྲ་ཉར་
འབྱུང་བ་ཞིག་སྟེ། རོ་བསྐྱ། ཉུ་རྩེ་སོ་དྲུག་ལྟར་
རྒྱས་པས་ཆུ་
རྒྱས་རེངས་འབྲམས་གྱུར་པ་དང་། ཆུ་རྒྱས་མས་པ་ལ་
ཕན།

དོ་སྒྲང་། ལ་མདོ་ར་བ་འཛམ་ཐང་རྩོད་གི་ལ་ཞིག

དོ་སྒྲམ། དོ་ལས་བཟོས་པའི་སྒྲོམ་སྟོང་།

དོ་སྒྲོགས། རྒྱང་དུ་འཕེན་པའི་དོ་རི་སྒྲོགས་མདའ། དོ་སྒྲོགས་
འཕེན་པ།

དོ་ར་རྩོད་། ཁམས་ཀྱི་སྟོ་གར་མཐའ་མཆོམས་སུ་གནས་པའི་
གྲོང་རྫལ་ཞིག འབྲེ་ཆུའི་འགྲམ་དུ་ཡོད། གྲོང་རྫལ་འདིའི་
འགྲམ་དུ་གྲུ་ཁ་ཞིག་ཡོད།

དོ་གཙལ། དོ་བཅོས་ཏེ་གཙལ་མར་བཀྲམ་པའི་ས་གནི།

དོ་ཆར། [མདོན] (༡) སེར་བ། (༢) ཐོག

དོ་ཆས། དོ་ལས་བཟོས་པའི་ཡི་བྱེད།

དོ་ཆུ། (༡) བྲག་དང་དོ་གསེབ་ནས་བཞུར་པའི་ཆུ། དོ་ཆུ་
དྲངས་མེ་སྟོ་ལ་ཕན། (༢) ཆུ་ཆོན་སོགས་ཀྱི་གཏིང་རྩོད་
ཀྱིས་དོ་ཞུ་ནས་ཆུ་རུ་བབས་པ་ཆུ་དང་བསྐྱེད་ས་ནས་སྤུ་
ཐོན་པས་རྒྱངས་པ་ཡལ་བ་དང་ཆུ་ལས་བྱེ་ནས་དོ་གཞན་གྱི་
ངོས་སུ་ཆུ་རྒྱུ་ཉར་ས་མེན་དོ་མེན་སྒྲུ་སོབ་ཅན་ཆགས་པ་
དེ་ལ་ཟེར་ཏེ། རྒྱས་པས་རུས་པ་ཆགས་པ་སྟེ། དངུལ་
ཀྱི་དུག་ལ་ཕན། (༣) ཁམས་འཛོ་མདའ་རྩོད་ཁོངས་ཀྱི་
འབབ་ཆུ་ཞིག ཆུ་འགོ་ཁྲ་བོ་ཐང་ནས་བྱུང་ཞིང་སྟོ་ལོར་
འབྲེ་ཆུའི་ནང་དུ་འབབ།

དོ་མཆོད། དེའུ་མང་པོ་ཐུང་པོར་སྤྲངས་པའི་མཆོད་པའི་ཆུ་ལ་

དུ་བཤམས་པ།

དོ་ར། ཤིང་ཞིག

དོ་རྩེ། (བཟླ) (༡) མི་ཕྱེད་པ་དང་། མི་ཞིགས་པ། (༢) སྤར་
རྒྱ་གར་གྱི་མཆོན་ཆ་ཞིག ཐབས་དང་ཤེས་རབ་གཉིས་
ལས་ཐབས་ཀྱི་མཆོན་བྱེད། (༣) སྤྱོར་བཤེར་བདུན་གྱི་
ནང་གསེས་ཤིག (༤) དོ་རྩེ་ཕ་ལམ་གྱི་བསྐྱེད་མེད་།

དོ་རྩེ་སྒྱུ་ལྷང་། ཉིང་རེ་འཛོན་ལ་སྟོ་མ་པར་འདུག་དུས་ཀྱི་
འདུག་སྤངས་ཤིག་སྟེ། ཀྲང་གཡོན་ནང་དང་། ཀྲང་གཡམས་
ཕྱིར་བཞུན་པའི་བཞུགས་སྤངས།

དོ་རྩེ་སྒྱུ་ལྷང་གསུམ། ཅ་རྒྱུང་ཐིག་ལེའི་དོ་རྩེ་འི་སྒྱུ་ལྷང་
གསུམ།

དོ་རྩེ་འཁོར་ལོ། [མདོན]བདེ་མཆོག

དོ་རྩེ་གྲི་གུ། [མདོན]ཀྱེ་དོ་རྩེ།

དོ་རྩེ་གྲོ་ཡོད། གུ་རུ་མཆོན་བཟུང་གྱི་ཡ་གུལ་ཞིག

དོ་རྩེ་བྱ་གམ། ལས་པའི་སོགས་མཆོན་བྱེད་སྒྲ་ཆོགས་དོ་རྩེ་འམ།
སྟེ་ཕྱག་མཆོན་གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག

དོ་རྩེ་ཅན། [མདོན] (༡) དོ་རྩེ་འཆང་། (༢) ཕྱག་ན་དོ་
རྩེ།

དོ་རྩེ་གཅོད་པ། ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་དོ་རྩེ་གཅོད་
པ། རྒྱ་གར་གྱི་སྟོབ་དཔོན་ཤི་ལེ་རྒྱ་པོ་རྟོ་དང་། ལེ་ཙཱ་བ་
ལྷེ་ལེ་ཤེས་རྟེན་པ་སྟེ།

དོ་རྩེ་ལྷགས་ཀྱུ་མ། སྟོ་མ་བཞིའི་ནང་ཆོན་ཞིག

དོ་རྩེ་འཆང་། (བཟླ་རྒྱར) རིགས་ཀྱན་གྱི་བྱུང་བ་དག་ཆུད་ཀྱི་
སྟོན་པ། མདོ་ལས་སྟོན་པ་ཤུག་བྱུང་བས་གསང་སྟགས་
ཆོས་གསུང་སྐབས་ཀྱི་སྟེ་རྟེན་པར་ཟེར། མིང་གི་རྟེན་མ་
གངས་ལ་ཁ་སྐྱོར་བདུན་ཅུ་དང་། རེས་པ་ལྷ་ལྷུ་ དོ་
རྩེ་ཅན། དོ་རྩེ་འཆང་ཆེན། རིགས་ཀྱན་བྱུང་བ་དག་ རིགས་
བཟུའི་བདག གསང་སྟགས་རྒྱལ་བཅས་སོ།

དོ་རྩེ་འཆང་ཆེན། [མདོན]དོ་རྩེ་འཆང་།

དོ་རྩེ་འཛིགས་བྱེད། གུ་བ་ཆེན་ལ་ལི་ཏས་ཨོ་རྒྱན་ལུལ་ནས་
སྤྲང་དངས་པའི་ཡི་དམ་ཞིག

དེ་ཆེ་ཉི་མ། (༡)མདོ་ཞིག་གི་མིང་། (༢)བྱང་ཆུབ་སེམས་
དཔལ་དོན་རྟེན་། (༣)སངས་རྒྱུ་ཤིག་གི་མཆོན།

དེ་ཆེ་སྒྲིང་འགྲེལ། སེམས་འགྲེལ་སྒྲིང་གསུམ་གྱི་ནང་ཆོན།
དགྲེས་པ་དོན་རྟེན་རྒྱུ་བརྟག་པ་གཉིས་པ་དུས་འཁོར་ལྟར་
དུ་འགྲེལ་བ། ལྷག་ན་དེ་ཆེ་ས་བཅུ་མས།

དེ་ཆེ་སྒྲིང་པོ། གསང་སྒྲགས་ཀྱི་སྒྲིང་བཅུད།

དེ་ཆེ་སྒྲིང་པོའི་གཟུངས། འཕགས་པ་དོན་རྟེན་སྒྲིང་པོའི་མདོའི་
གཟུངས་བམ་པོ་གཅིག་པ། རྒྱ་གར་གྱི་སྒྲོབ་དཔོན་གྱི་ལོ་རྒྱུ་
པོ་རྒྱ་དང་། ལོ་རྒྱ་བ་ལྟེ་ཡེ་ཤེས་སྒྲེས་ཞུས་ཏེ་སྐད་གསར་
བཅད་ཀྱིས་བཅོས་པའོ།

དེ་ཆེ་རྩ་བུའི་ཉིང་རེ་འཛིན། ཐེག་པ་ཆེ་ཆུང་སོ་སོའི་སྒྲོམ་ལམ་
གྱི་འབྲས་བུ་མཐར་ཐུག་ཐོབ་པའི་ཤེགས་སུ་གྱུར་པའི་སྤང་
བྱ་པའི་མཐར་ཐུག་པ་དེ་ཉིད་འཛིན་པ་ལ་ཐོགས་པ་མེད་
པའི་མཐུ་དང་ལྡན་པ་གཉིན་པོ་བར་ཆད་མེད་ལམ་མོ།

དེ་ཆེ་རྩ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད། སེམས་བསྐྱེད་ཉེར་གཉིས་ཀྱི་ནང་
གསེས། ས་བཞི་པ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་བཙུན་འགྲུས་ཀྱི་ཡར་ཐོན་
དང་ལྡན་པའི་སེམས་བསྐྱེད་ནི་སྒྲུབ་མེད་པའི་བྱང་ཆུབ་ལ་
ཡིད་ཆེས་པ་བརྟན་པས་བདུད་ཀྱིས་མི་ཕྱེད་པས་ན་དོན་རྟེན་
བུའོ།

དེ་ཆེ་ཐེག་པ། [མདོན]གསང་སྒྲགས་ཀྱི་ཐེག་པ།

དེ་ཆེ་ཐེག་པའི་རྒྱུད། ལྷན་པ་ལྷ་གྲུ་མུ་ཞེས་གསུངས་པའི་གསང་
སྒྲགས་ཀྱི་རྒྱུད་སྤྱིའི་མིང་།

དེ་ཆེ་ཐེག་པའི་སྒྲོམ་པོའི་རྒྱུད་པ། སྒྲགས་ལུགས་ཀྱི་བསྐྱེད་
བྱའི་སྒྲོམ་པོ་བརྒྱུད།

དེ་ཆེ་ཐེག་པའི་རྩ་བའི་རྒྱུད་པ། སྒྲགས་ལུགས་ཀྱི་བསྐྱེད་བྱའི་
རྩ་རྒྱུད་བཅུ་བཞི།

དེ་ཆེ་གདན། རྒྱ་གར་གྱི་ཡུལ་དབྱུས་མ་གཙུག་ཀྱི་ཁྱོད་ཀྱི་ཁྱོད་ཀྱི་
ལྷ་རྒྱུ་བ་མཆོམས་སུ་ཡོད། དེང་སང་ལྟར་ན་པི་དྲུར་མངའ་
སྡེའི་ཁྱོད་ཀྱི་ཁྱོད་ཀྱི་ཡུལ་ནང་དུ་ཡོད། ནང་པའི་གནས་ནམས་
ཀྱི་ནང་ནས་གཙོ་བོ་དེ་ཡིན་པས་གནས་མཆོག་དེ་ཆེ་གདན་
ཞེས་ཀྱང་མཆོན་དུ་གསོལ། གནས་དེ་སངས་རྒྱུ་ལྷ་གྲུ་

མུ་ཞེ་ཐོག་མར་སངས་རྒྱུ་པའི་གནས་ཡིན་པ་དང་། དེར་
བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཤིང་དང་། མཆོད་རྟེན་སོགས་ཡོད།

དེ་ཆེ་གདན་པ། [མདོན]ལྷན་པ་ལྷ་གྲུ་ཐུབ་པ།

དེ་ཆེ་གདན་པ་ཆེ་ཆུང་གསུམ། ཆེ་བ་མུ་ངན་མེད་པའི་དཔལ་
འབྲིང་བ་རོལ་པའི་དོན་རྟེན། ཆུང་བ་དོན་ཡོད་དོན་རྟེན་འོ།

དེ་ཆེ་གདན་བཞི། བདག་དང་། གཞན་དང་། སྦྱོར་བ་དང་།
གསང་བ་བཅས་བཞི།

དེ་ཆེ་ནམ་འཛོམས། བྱ་རྒྱུད་ནས་བཤད་པའི་སྒྲ་ཞིག་གི་མཆོན།

**དེ་ཆེ་ནམ་པར་འཛོམས་པའི་གཟུངས་ཞེས་བྱ་བའི་རིམ་པར་
ཕྱེ་བའི་རྒྱུ་ཆེར་འགྲེལ་བ་གསལ་བའི་སྒྲོན་མ།** སྒྲོབ་དཔོན་
ཡེ་ཤེས་དོན་རྟེན་མཛད་པ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁན་པོ་བུ་རྒྱ་གྲུ་
ཅུ་དང་། བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱ་བ་སྐྱེ་བ་དཔལ་བཅེགས་ཀྱིས་བསྐྱར་
ཅིང་། ཕྱིས་རིན་ཆེན་བཟང་པོས་འགྱུར་བཅོས་བྱས་པའོ།

དེ་ཆེ་ནོན་པོ། [མདོན]འཇམ་དབྱངས།

དེ་ཆེ་ནལ་འབྱོར་གྱི་སྦྱོར་བ་ཡན་ཡག་དུག སོ་སོར་སྤྱད་པ་
དང་། བསམ་གཏན་དང་། སྤྱི་གཙོ་ལ། འཛིན་པ། རྒྱུ་
སུ་བཞུགས་པ། ཉིང་རེ་འཛིན་ནམས་སོ།

དེ་ཆེ་ནལ་འབྱོར་མ། གསང་སྒྲགས་སྒྲེལ་མེད་ཀྱི་ནལ་འབྱོར་
མ་རྒྱུད་ནས་བཤད་པའི་དོན་རྟེན་ཡག་མོ། འདི་ལ་བརྒྱུད་པ་
མི་འབྲ་བའི་དབང་གིས་མཁའ་ལློང་སྤྱོད་སྒྲོར་གསུམ་ཡོད།

དེ་ཆེ་སྤྱུན། དེ་ཆེ་སྤྱུན་གྲོགས་ཀྱི་བསྐྱེད་ཆོག

དེ་ཆེ་སྤྱུན་གྲོགས། ལྷ་མ་གཅིག་གི་མདུན་ནས་སྒྲགས་ཀྱི་དབང་
མཉམ་དུ་ཞུས་པའི་མཆོད་གྲོགས།

དེ་ཆེ་སྤྱུན་སྤྱིང། གསང་སྒྲགས་ཀྱི་དབང་ཁྱིད་མཉམ་དུ་ཞུས་
པའི་མཆོད་གྲོགས་སོ་མོ།

དེ་ཆེ་ཡལ་མ། རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ གན་རྒྱས་ལྟར་མེད་ཀྱི་རྒྱང་
གཟུགས། སྤྱིར་ཁ་དོག་མེད་པའི་རང་བྱུང་གི་གཏེར་རྒྱས།
སྤྱི་མཁའ་གསུམ་ཀྱི་ཆོད་མཐོ་ཤིས་དེ་ཡིན། མིང་གི་ནམ་གངས་
ལ་དོན་རྟེན་རིགས་དང་། ཉེར་བུའི་མཆོག་ ཤེལ་རིགས་
བཅས་སོ།

དེ་ཆེ་ཡག་མོ། བདེ་མཆོག་གི་ཡུམ་བཀའི་སྒྲ་མོ་ཞིག

དྲི་ཆེ་འཛིན་ལམ། གསལ་སྒྲགས་ཀྱི་སྒྲིན་ལམ།
དྲི་ཆེ་ཆོག གསལ་སྒྲགས་ཀྱི་ཆོག་མོགས་ཟེང་པ་ཆིང་
 པའི་ཆོག
དྲི་ཆེ་ཐུལ་པ། [མངོན]ལུ་པ།
དྲི་ཆེ་ཐེགས་མ། [མངོན]ཐོག
དྲི་ཆེ་འི། (༡)[མངོན]ཚུགས་འི། (༢)འི་བདུན་པ་
 རྟེན་ཁོར་ཡུག་གི་མེ་འི། ཉ་གཏོང་མེ་འང་ཟེར།
དྲི་ཆེ་འི་གས། སྒྲགས་ཀྱི་ལུགས་ལ་འི་གས་གསུམ་ཡོད་པའི་
 རང་ཆོན་དྲི་ཆེ་འི་འི་གས།
དྲི་ཆེ་རྩ། གཞལ་ལམས་ཁང་གི་ཕྱོགས་པ་ཞིའི་ཆུ་སྤྱི་མེད་
 པའི་དྲི་ཆེ་འི་དབུས་རྩ་དང་། ཆུ་སྤྱི་ཁ་ནས་ཐོན་པའི་ཕྱོགས་
 རྩ།
དྲི་ཆེ་འི་རྩ་གྲུ། དྲི་ཆེ་འི་ར་བས་བསྐྱར་པའི་སྤྱང་འཁོར།
དྲི་ཆེ་མོར་གདུཔ། དྲི་ཆེ་ཡོད་པའི་མཛུབ་མེའི་རྒྱུ།
དྲི་ཆེ་གསུང། བདེན་པ་མི་འགྱུར་པའི་གསུང།
དྲི་ཉི་མ། ཡོངས་གྲགས་ཉི་མཱ་འི་པོ་ཟེར་ཞིང་། མདོ་སྐད་མཆོ་
 སྤྱི་པོའི་གར་ཕྱོགས་སུ་ཡོད། རྒྱ་བཟའ་ཀོང་ཏོ་གནས་
 འདི་བརྒྱད་ནས་ཐེབས་སྐབས་ལ་བ་རྒྱལ་པོས་གནང་པའི་ཉི་
 མཱའི་མེ་ཡོང་གནས་འདིར་གཡུགས་པས་མིང་དེ་ལྟར་
 ཐོགས།
དྲི་མཉན། སྟོད་སྤྱད་མོགས་བཟོ་རུང་པའི་དྲི་སྟེ་མོ་ཞིག
དྲི་སྟེང། (༡)སྐད་ཆའི་དོན་གནད་སྟེང་པོ། (༢)དྲིའི་
 སྟེང་པོ། (༣)[མངོན]ཚུགས།
དྲི་ཉིང། མཆོམས་པ་དང་དགོན་པ་གྲུ་ཆང་གི་བདེ་གཏོང་ཕྱེད་
 ཀྱི་དྲི་ཆོག་ཞིག
དྲི་གཏུན། དྲིའི་གཏུན་ཀོང་།
དྲི་སྟེགས། དྲི་ལས་བཅོས་པའི་སྟེགས་བུ།
དྲི་ཐ། ཁ་སྐར་འཐེན་ཏེས། དྲི་ཐ་དབུར་ནས་སྐ་ཐ་བཅོམ་པ།
དྲི་ཐལ། (༡)དྲིའི་ཕྱེམ། (༢)ཁང་ཆེ་གཏོང་ཕྱེད་ས་དཀར་
 རམ། དཀར་རག (༣)དྲི་སྐྱེན་གྱི་འི་གས་ཏེ། རོ་ཆོ།
 ལྷ་ཏེས་ཤིང་། ལྷས་པས་ཤིང་སྟེང་། ཟས་འཛུ། ལྷན་བཞིག

ཕྱི་ལོ་༡༩༩༥ལོར་འབྲུངས། དགྲུང་ལོ་ལྷ་པར་རབ་བྱ་བྱུང་།
 ཞིང་དགེ་ལྷ་ལྷོ་ལྷོ་མ་པ་ལེགས་པར་བཞེས། དགྲུང་ལོ་
 བཅུ་དྲུག་པར་ཆོས་སྡེ་ཆེན་པོ་ལྷ་བྲང་བཀྲ་ཤིས་འབྲིལ་དྲུ་
 སྐབས་ཏེ་སྡེ་སྡོད་འཛིན་པའི་ལྷ་མ་དྲུ་མ་བཞེས། ལྷ་ཁུ་
 གྲུང་ཐང་ལྷོ་གྲོས་ཆོང་གི་མདུན་ནས་དགེ་སྡོང་གི་སྡོམ་པ་
 མཛོམས། དགྲུང་ལོ་ཉེར་གཅིག་པ་ཤིང་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་
 ༡༩༠༥ལོར་དབུས་སུ་སྐབས་ཏེ་འབྲས་སྤྱངས་སྡོ་མང་གྲུ་
 ཆོང་གི་ཆོས་གྲར་ཞུགས། མཁའ་དབང་འབུལ་སྤྱད་རིན་
 པོ་ཆེ་སོགས་དགེ་པའི་བཤེས་གཉེན་བཅུ་དྲུག་གསུམ་ལྟག་
 གི་ཞབས་ལ་གཏུགས་ཏེ་རིག་པའི་གནས་མཐའ་དག་དང་།
 མདོ་སྡུག་གི་གཞུང་ལུགས་ཀྱི་མཆོ་རྩ་བྱུང་ཐོས་བསམ་
 མཐར་ཕྱིན་པར་མངའ་ནས་འཆད་ཚིན་ཚོར་མ་གསུམ་དང་།
 མཁའ་བཅུན་བཟང་གསུམ་གྱི་ཡོན་ཏན་ལ་མངའ་བརྟེན་
 ཤིང་། སྡོ་ཐམས་ཅད་ནས་འགྲན་པའི་ལྷ་དང་བུལ་པའི་
 མཁའ་པའི་གོ་འཕང་མཛོན་པོར་གཤེགས། དགྲུང་ལོ་སོ་
 གསུམ་གྱི་སྡོང་དམིགས་བསལ་གྱིས་ལྷ་རམས་འཕར་མའི་
 མིང་བཏགས་བཞེས། རྣམ་པ་རྒྱུད་གཤིཚ་དྲུག་སྟེན་སྟེན་
 ཡང་དང་པོ་ཐོབ། ཡུལ་དབང་སྤྱི་ཕྱིང་བཅུ་གསུམ་པའི་
 བཀའ་རྒྱུར་རིག་པའི་གནས་ལྷ་ལ་མཁའ་པ་ཡང་དང་པོ་
 འབྲས་སྤྱངས་སྡོ་མང་རྒྱ་འབུམ་དགེ་བཤེས་ཤེས་རབ་ཀྱི་
 མཆོ་ཞེས་པའི་གཟེངས་བཞེད་གནང་། དགྲུང་ལོ་སོ་བཞི་
 པ་མེ་སྤྱུལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༡༥ལོར་ཡུལ་དབང་བྱུང་བརྟེན་ཀྱི་
 མཆོའི་བཀའ་རྒྱུར་བྱ་སྡོན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་གསུང་
 འབུམ་པོད་ཉེར་དགྲུའི་དཔར་གཞི་གསར་བཞེངས་ཞུ་དག་
 དང་། བཀའ་འབྱུར་གསར་བཞེངས་ཀྱི་ཞུ་དག་ལེགས་
 པར་མངའ་དུ། སྡོ་བ་མའི་ཆོགས་ཀྱང་ཤིན་ཏུ་མང་། དགྲུང་
 ལོ་ལྷ་བཅུང་ལྷ་ལ་སྐབས་པར་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ས་ལྟག་
 ཕྱི་ལོ་༡༩༣༩ལོར་གོ་མིན་ཏང་སྤྱི་དགའ་གི་རྩ་སྡོད་སྤྱོད་སྤྱོད་
 བཅུད་གདན་ཞུས་རྒྱུར་ཀྱི་ནག་ཏུ་སྐབས་ཏེ་ཆོས་སྤྱི་དྲུ་
 པ་མང་པོ་གནང་། དགྲུང་ལོ་བདུན་ཅུ་དོན་གསུམ་པ་མེ་
 སྤྱུལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༥ལོར་ཀྱུ་གར་ནས་གདན་ཞུས་རྒྱུར་རྟོན་

པ་མུ་ངན་ལས་འདས་ནས་ལོ་ཉིས་སྟོང་ལྷ་བཅུའི་རྗེས་དྲན་
 ཆོགས་ཆེན་ལ་ཞུགས། དེའི་སྤྱི་གཞུག་ཏུ་འབར་མ་སོགས་
 རྒྱལ་ཁབ་མང་པོར་སྐབས་ནས་དེ་གའི་ཆོས་པ་རྣམས་ལ་
 བཀའ་ཆོས་མང་དྲུ་གསུངས་ཤིང་། བརྟན་འགྲོའི་དོན་ཀྱི་
 ཆེར་མངའ་དུ། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ས་ལྟག་ཕྱི་ལོ་
 ༡༩༥༥ལོར་པོད་ཀྱི་ནག་གིས་བཅན་བཟུང་བུས་རྗེས་མཆོ་
 སྡོན་ཞིང་ཆེན་གྱི་ཕྱིང་ཀྱང་གཞིན་པ་དང་ཀྱང་གོ་ནང་བརྟན་
 མཐུན་ཆོགས་ཀྱི་ཆོགས་གཙོ་སོགས་ཆོས་སྤྱི་དྲུ་གསུམ་
 འགན་དྲུ་མ་བཞེས། གསུང་འབུམ་དེ་བཀའ་རྒྱུགས་རྩུགས་
 དམར་པོད་བཞི་བཞུགས་པ་མཆོ་སྡོན་མི་རིགས་དཔེ་སྤྱོན་
 ཁང་གིས་དཔར་སྤྱོན་བུས་ཡོད། དགྲུང་ལོ་ལྷ་ལ་སྐབས་
 པར་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ས་སྤྱུལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༩ལོར་སྤྱི་
 གཤེགས།

དོ་སྡུག་ དོ་ཆེན་པོ།

དོ་མལ། དོ་རྒྱུར་མངས་པའི་རྗེས་ལུལ། ས་ས་མལ་དང་དོ་
 དོ་མལ་དུ་སྦྱོལ་ལྟ་བུ།

དོ་སྡུག་ སའི་ལོགས་སམ་འོག་ཏུ་གནས་པའི་དངོས་པོ་སྤྱིང་།
 དོག་པོ་འདྲིལ་བཞིག་ཏེ། རང་གསེས་སུ་དབྱེ་ན་གསེར་
 དོ་དང་། ཟངས་དོ་རྩ་བུ་མེར་བསྐྱེགས་པའི་ཆེ་བཞུ་བྱུང་བ་
 པའི་དོའི་རིགས་ཤིག་དང་སྤུལ་བྱུང་དཀར་སྤྱུག་ལྟ་བུ་མེར་
 བསྐྱེགས་པའི་ཆེ་བཞུ་མི་བྱུང་བའི་རིགས་ཤིག་དང་གཉིས་
 མཆིས་སོ།

དོ་སྡུག་གཙོ་བོ་སྤྱི་བཞི། སྤྱུག་པོ་སྤུལ་བྱུང་། དཀར་པོ་སྤུལ་
 བྱུང་། དོ་དཀར་པོ་ཆེན་གྱི་ཐུབ། གངས་ཐིག་ ཁབ་ལེན།
 བེ་སྤྱེད་སྤུལ་ མཐུར། སྤུག་མགོ་ བྱེ་མགོ་ གསེར་དོ།
 དདུལ་དོ། རྩང་ཐིལ། གསེར་ཐིལ། དདུལ་ཐིལ། ཐུ་
 བཞི། ཅོག་ལ་མ། དོ་ལྷང་། ལི་ཁྲི། དོ་ལྷ། དོ་མཐུས།
 གཤམ་དོ། རྩང་ལོས། བཟ། དོ་སོལ། བཟ། དོ་རྒྱུས།
 མཐིང་རྒྱུས། ཉི་ཆ་སེར་པོ། མཆོལ། ལིག་བུ་མིག་ བཅོག་
 ལུག་ ཅོང་ཞི། དོ་ཐལ། ཏེ་ཤིག་ཤོ།

དོ་ཚིག་ དོ་ཚིག་ཚིག་

སངས་ཀྱིས་ཀྱང་མཆོས་པོ་ཏ་ལའི་པོ་བྱང་དམར་པོ་འདྲུགས་
སྒྱུ་ན་ལེགས་སྒྱུ་བྱུང་བའི་དྲན་གསེའི་ཆེད་དུ་པོ་ཏ་ལའི་
མདུན་གྱི་རི་ཁྲེ་བས་སུ་བཞེངས་པའི་དོར་མེ་ཞིག་སྟེ། དེའི་
ངོས་སུ་ཡི་གེ་གང་ཡང་མེད།

དོར་མེ་མེ་མ། འདི་ནི་པོ་བྱང་པོ་ཏ་ལའི་མདུན་དུ་བཅུགས་ཡོད་
ཅིང་། དོར་མེ་ནང་མར་སྟོང་སྟོང་མེ་ལྟར་ཆགས། དོར་མེ་
པོ་དུ་ཡོད་པའི་དོར་མེ་སྒྲུ་ཤོས་ཤིག་ཀྱང་ཡིན། དོར་མེ་
གི་ངོས་གསུམ་ལ་བོད་ཡིག་གོད་ཡོད་ཅིང་བྱང་ངོས་སྟོང་
པ་ཡིན། དེའི་ནང་དོན་ཅི་དེ་སྒྲུ་ཀྱན་གཤིས་བོད་ལ་དར་
ཡུག་ཁྲི་ལྔ་འདི་ཁྲུ་ལོ་སྟར་ཆགས་སུ་སྟོད་དགོས་པ་མ་
སྟོད་པས། བོད་ཀྱི་ཀྱུ་པོ་ཁྲི་སྟོང་ལྔ་བཅུ་གྱི་བཀའ་སྒྲོན་
ཆེན་ལྷག་སྒྲུ་ཁྲི་སྟོང་སྟོང་གི་བོད་དམག་ཁྲི་གཉིས་ཅམ་གྱིས་
ཀྱན་གཤིས་ལ་དཔུང་འདྲུག་བྱས་ཏེ་རབ་བྱུང་མ་ཀུགས་གོང་
གི་ཀྱུ་པོ་སྟེ་ལོ་ལྔ་ལྔ་ལོར་ཀྱན་གཤིས་ཀྱུ་པོ་སྟེ་ལྔ་ལྔ་
མངས་པའི་བྱས་རྒྱུ་ལ་གཟེངས་བསྟོད་ཞུས་པའི་བཀའ་
གཅིགས་དོར་མེ་ཐོག་འཁོད་ཡོད་པས་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དཔང་
རྟགས་འགངས་ཆེན་ཞིག་ཡིན།

དོར་མེ་པར་ཅན། སྒར་ཆོས་ཀྱུ་པོ་ཁྲི་སྟོང་ལྔ་བཅུ་སྐབས་
བསམ་ཡས་གཅུག་ལག་ཁང་དུ་བཅུགས་པ་ཀྱུ་པོ་འདི་བཀའ་
གཅིགས་ཀྱི་ཡི་གེ་འཁོད་པའི་དོར་མེ་ཞིག་

དོར་མེ་པར་ཏ་ཏ་མེ་མེ། དགའ་བཞི་པའི་ཡབ་མེས་གོང་
མ་རྣམས་ཀྱི་ལེགས་མཛད་རང་སྟོང་གཏོགས་པ་སྟེ་གསུ་
བསྐྱེགས་སུ་བཀོད་པའི་མདུག་མཐུད་དུ་རང་གི་བྱུང་བ་ཅུང་
ཟད་ཅམ་བཞེད་པ་ཟེ་ལམ་མེད་གཏམ་གྱི་རོལ་མོ་ཞེས་བྱ་བ།
དོར་མེ་པར་ཏ་ཏ་མེ་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་དུས་སུ་
བཙུམས་པ་འདི་དེ་ནང་དུ་གོང་མ་ལ་ཡར་ཞུས་མར་ཐེབས་
ཀྱི་ཡིག་ཆ་ཤིན་ཏུ་མང་བས་ལོ་རྒྱུས་བརྟག་དཔྱད་བྱེད་པའི་
དཔྱད་གཞི་ཅུ་ཆེན་ཞིག་ཡིན།

དོར་མེ། དོར་མེ་མེ་མ།

དོར་མེ་གཏུག་པ། ཀང་གཅིག་ཆེ་དོར་མེ་པ་གཏུག་དགོས་
པ་སྟར་ལག་ལེན་ནན་ཏན་བྱེད་དགོས་པའི་དོན།

དོར་མེ་སྟོད་པ། དོར་མེ་པ་ཐུག་ཏུ་འདྲུག་པ། ལམ་ལུགས་
ཆེད་པ་བསྐྱར་བཅོས་དོར་མེ་སྟོད་པ་བཞིན་བྱེད་དགོས།

དོར་མེ། དོར་མེ་གསུམ་པའི་རྩ་སྟོང་།

དོར་མེ་བཅུད། [དཔེ]དོར་མེ་གཅིག་གི་ལག་ནས་གཅིག་གི་ལག་
པ་བཅུད་དེ་རིམ་གྱིས་སྟོད་པ་སྟར་སྟེ་ལྱུ་ཀྱན་ནམ་དངོས་
རིགས་འགའ་ཞིག་སྒྲུ་མ་ནས་སྟེ་མར་བཅུད་དུ་སྟོད་དགོས་
པའི་དོན་ལ་སྟོད། ཀྱུ་པོ་ཁྲི་སྟོང་པའི་གསུམ་པ་འགྱུར་དོར་མེ་
བཅུད་སྟར་བྱུང་བ། གཞུང་ཆས་རྣམས་དོར་མེ་བཅུད་
ཀྱིས་ཅིས་སྟོད་བྱེད་པ།

དོར་མེ། དོར་མེ་སྟེ་མ།

དོར་མེ་པ། དོར་མེ་པས་ལེ་བཅོ། ལུང་པ་ཀུས་ཁེངས་ན་དོར་མེ་
སྒྲུ་མ་པོར་མི་སྟོད།

དོར་མེ་ལེ་པ། དོར་མེ་པམ།

དོར་མེ་ཁྱི་པ། [ཡུལ]སྒར་དོར་མེ་ཁྱི་པའི་ཁྱི་པ།

དོར་མེ། ཤེལ་དང་འབྲུ་པའི་དོར།

དོར་མེ། (༡) རང་བྱུང་གི་དེལ་བུ་བྱ་བཞི་ཅིས་དེལ་གཏོང་བྱེད་
ཅིག (༢) དོར་མེ་པའི་མེ་པོ་ལྟ་བུ་འདེབས་སྟེ་ཅིག

དོར་མེ། (༡) མེ་གཏོང་བྱེད་གཏོར་དོར་མེ་པའི་ཞིག (༢) ཀུ་
ཆན་འཁོལ་བྱེད་ཀྱི་དོར་མེ། རོ་བསྐྱེད་ལ་ཆེ། ལྷ་རྒྱུ་རྒྱུ་དོར།
རྒྱུ་པས་དོར་མེ་ཞིག་ལྟེ། ཁྲག་ཤོར་གཅིད་པ་སྟོང་སྟེ་
ཅ་ཁ་སྟོང་།

དོར་མེ་ཞིག། དོར་མེ་ཞིག་ཀྱང་།

དོར་མེ་པ་གསེབ། མཁེགས་པོ་མེན་པའི་དོར་མེ་པ།

དོར་མེ། དོར་མེ་ཞིག་ཀྱང་མེ་དོར་མེ་ཞིག་ཀྱང་།

དོར་མེ། * དོར་མེ།

དོར་མེ། དོར་མེ་པས་ཅུང་ཟད་ཆེ་པའི་དོར།

དོར་མེ་པོ་ལེ་པ། དོར་མེ་པས་པོ་པའི་མེ་པ།

དོར་མེ་ཞིག། ལྷ་པོ། ཀང་པ་སྟེ་མེ་དོར་མེ་ཞིག་ཞིག་ཀྱང་། དོར་
ཞིག་ཞིག་ནས་སྟོད་གསེག་ཀྱི་པ།

དོར་མེ་ཀྱུ། མེ་དང་དོར་མེ་སྟོང་ཀྱི་ཀང་པ་བཏོག་སྟེ་གཞུ་པའི་
མིང་། འབྲེལ་པའི་སྒྲུང་ལ་དོར་མེ་ཀྱུ་པ་བཞུགས།

དོག་སྒྲ་ཀླག་པ། ཀང་པ་ས་ལ་དེ་པ། ངར་ནས་དོག་སྒྲ་ཀླག་
པ།

དོག་ཐོ། མི་ཕྱགས་ཀྱིས་ཀང་པ་བསྐྱགས་ཏེ་དོག་པའི་མིང་།
དེ་ལ་གྱིས་དོག་ཐོ་བཀུ་བ་ལྟེ་ཀང་པ་སྦྲངས་པོང་།

དོག་ཐོན་པ། འགྲུལ་པ་ཐོན་པ། རྒྱུགས་ལ་དོག་ཐོན་པ། རང་
གི་ལས་སར་དོག་ཐོན་བྱ་རྒྱུ་འཆོས་གངས་གཏན་འཁེལ་བ།

དོག་མཐིལ། ལྷམ་མཐིལ།

དོག་དྲིལ། དོན་སྡིང་པོ་བསྐྱུ་བ། གང་གསུངས་པའི་དགོངས་
དོན་སྡིང་པོ་དོག་དྲིལ་བྱེད་པ།

དོག་དོག་ (༡)སྡིང་པོ། དོན་དག་དོག་དོག་སྡིང་པོར་འདྲེལ་
ཐུབ་པ་དགོས། (༢)རིལ་རིལ། གསེར་དོག་དོག་གཅིག
སྟགས་དོག་དོག་གཅིག (༣)ལྷམ་གྱི་སྒྲ་མགོའི་ཡར་
ཙམ་གྱི་ཡར་ཐྱིན།

དོག་སྒྲ། ལྷམ་གྱི་དོག་པའི་སྒྲ། དོག་སྒྲ་ཐོགས་པ།

དོག་པ། ལྷམ་མཐིལ་ལ་ཐོན་པའི་ཀླད་པ། དོག་པ་སྡིང་པ།
དྲིང་དོག་ཀླག་པ། ལྷམ་དོག་ཀླག་པ། མི་ལ་ངོ་ཆ་དང་།
ལྷམ་ལ་དོག་པ་དགོས། ལག་པའི་ཁྲ་ཆུར་གཞུས། ལྷམ་
གྱི་དོག་པས་བདུངས།

དོག་པ་ཀླག་པ། (༡)ལྷམ་ལ་དོག་པ་ཀླག་པ། (༢)ལྷམ་
གྱི་དོག་པས་དེག་པ།

དོག་པོ། (༡)དོག་དོག་ མི་དོག་པོ་གཅིག་ ཤིང་དོག་པོ་
བཞི། འབྲུ་དོག་པོ་གསུམ། (༢)ལུས་སྟོབས། འབྲུ་
ཐོག་མ་དོག་པོ་ཆུང་ན་ཡང་། སྤྱགས་ཆེ་བས་འབྲུ་ཆེ་
ན་མས་ཀྱང་བཟུང་།

དོག་ཐྱིས། ཞལ་བ་འབྱེད་བྱེད། ཨར་ཀའི་ཞལ་བར་དོག་
ཐྱིས་ཀླག་པ།

དོག་འཕུལ། དོག་ཐོ་འཕུ་ཀང་ཐོ། འཕོངས་ལ་དོག་འཕུལ་
བཀུ་བ།

དོག་མ། (༡)ཅེས་གྱི་དེལ་ཇེས། (༢)[ཡུལ་]དོག་པོ། མི་
དོག་མ་གཅིག་ཀྱང་བསྐྱེད་མི་འདུག

དོག་ཙམ། རུང་ཟད་ཙམ་མམ། ཆུང་ཙམ། ཤ་དོག་ཙམ་

དོག་ཙམ་བཅད་དེ་ལྟར་ལྟར་མ་ཆགས་བར་དུ་བཙོས་པ།

དོག་ཙ། གནད་གཅིག་དུ་དེལ་བའི་དོན། བསམ་འཆར་དོག་
ཙ་གཅིག་དེལ་བྱེད་པ། ལུས་སྤྱགས་དོག་ཙ་གཅིག་དུ་དེལ་
བ།

དོག་ཆོག * དོ་ཆོག

དོག་བཞིས། (༡)ལྷམ་དོག་གིས་བསྐྱར་བ། ཞིང་བྱུང་བ་
ལོ་དོག་དོག་བཞིས་བྱུང་མི་ཆོག (༢)ཅེ་མེད་བྱས་པ།
ཙ་འཛོན་ཡིག་རིགས་དོག་བཞིས་བྱུང་ན་ཆ་འཛོག་གང་
ལ་བྱེད།

དོག་རོལ། (༡)ཀང་པའི་འོག་དུ་བཞི་བ། ཐུང་ཆེན་གྱི་ཡག་
སྟག་ཆུང་ཆུང་ན་མས་དོག་རོལ་གཏོང་དུ་མ་འཕྲུག
(༢)ཅེ་འཁྲར་མི་བྱེད་པ། བན་ཆུ་ན་གྲོས་དན་ཆེད་ཡིག་
དོག་རོལ་མ་གཏོང་།

དོབ་དོབ། དབ་དོབ།

དོབས། དེབ་པའི་སྐྱལ་ཆོག

དོལ་སྡིང་པོ། [མངོན]མནད།

དོལ་ཐུབ་པ། དོ་ལས་བཞེངས་པའི་ཐུབ་པའི་སྐྱལ་བླན།

དོལ་ཙ་རིས། དོ་སྐྱུབས།

དོལ་གསེག་མ། དོ་ཐུག་གམ་དོ་ཞིབ།

དོར། དར་པའི་སྐྱལ་ཆོག

དོར་ཏིང། དོ་ཆེ་ལྟ་བུའི་ཏིང་ངེ་འཛོན་གྱི་བསྐྱུས་མིང་།

དོར་དྲིལ། ཐབས་གྱི་རང་བཞིན་དོ་ཆེ་དང་། ཤེས་རབ་གྱི་
རང་བཞིན་དེལ་བྱ་སྟེ་གསང་སྟགས་གྱི་ཡོ་བྱེད་ཅིག

དོར་ཡུར་བཙུགས། ལྷ་ཆུགས་ཆ་པོའི་དོན། རང་འདོད་མཐར་
སྐྱེལ་དོར་ཡུར་བཙུགས་གྱི་ཨ་འཐས་བྱས་པ།

དོར་སྒྲིན་གཉིས། དོ་ཆེ་བྱག་དང་། སྒྲིན་ཐོ་ལ་སྒྲིང་གཉིས་
གྱི་བསྐྱུས་མིང་།

དོར་རྩ། དོ་ཆེའི་རྩ།

དོར་སེམས་བསྐྱོམ་བསྐྱས། གསང་སྟགས་ལྟགས་གྱི་རྒྱུག་སྐྱེད་
སྐྱོང་པའི་ཆོག་ཞིག

དོལ། དེལ་པའི་སྐྱལ་ཆོག

ཆད་ཀྱི་རས་ཉིས་པ། སར་འགྲོ་རྒྱུ་ཡོང་གི་ལམ་རྒྱལ་ས་
ཡང་ཆད་ཅིག་སྤྲད་པ། (༡) ཡོང་དཀའ་བ། ཡར་པོའི་
དགོས་ཆས་ཡང་ཆད་བྱས་བྱུང་།

ཡང་རྒྱལ། ར་ཆ་སྐབས་རེ་འཕར་ཡང་བྱེད་རྒྱུ་ལ། རྒྱལ་མ་སྤྱོད་
ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ན་རྒྱལ་ཡང་པ།

ཡང་ལ། * གདང་ལ།

ཡང་ས་པ། ཡང་པའི་འདས་པ།

ཡང་རྒྱལ་པ། གཟུགས་པ་མེད་ནས་སྒྲུབ་ཡང་ཁོའི་ནང་དུ་བརྒྱལ་ས་
ཏེ་བཟུང་བཅའ་བྱེད་པ།

ཡང་པ། [ཐ་དད་པ]བཟང་པ། བཟང་པ། རྫོང་། (༡) རྫོང་
པ་དང་། རྫོང་པ། རྫོང་ཆས་གཤེས་པ་ཡང་བཟང་ནས་བཟུང་དགོས་
(༡) གནག་ཕྱག་སྤྲུག་སྤྲུག་གིས་གཟུགས་པ་མེད་ནས་སྒྲུབ་
ཡང་ཁོའི་ནང་དུ་བརྒྱལ་ས་ཏེ་བཟུང་བཅའ་བྱེད་པ། མཛོ་
དེ་ས་ལ་ཉལ་ནས་ཁ་ཡང་པ།

ཡང་མཛད་པ། [རྫོང་]རྫོང་མོ་བཤམས་པ།

ཡན་དཀར་པོ་བྱང་། ཡར་པོའི་ཀྱལ་པོ་ཁྲི་ལྟུག་བཟུང་
གྱི་པོ་བྱང་ཞིག་རྫོང་ཁ་སྤྲོད་ཀྱི་ཆོང་ཁོངས་སུ་ཡོད། དེའི་
རྒྱུ་ལྟུག་ད་ལྟ་ཅད་མི་ཆོད།

ཡན་དཀར་མ། (༡) དཀར་ཆག་ཡན་དཀར་མ་རྟེ། པོད་
རྒྱལ་ས་དཀར་ལེགས་མཛོང་ཡོན་སྐབས་སུ་བརྒྱུགས་པའི་མདོ་
རྫོང་དཀར་ཆག (༡) ཡན་དཀར་པོ་བྱང་།

ཡན་ཁོག། [ཡུལ་]བྱེད་ཀྱི་ཡན་པ་འཕམ་འགམ་པ།

ཡན་གྲོལ་གཉིས། ལེགས་པའི་ཡོན་ཏན་དང་ཡན་ཁོང་། ཉིས་
པའི་སྤྱོད་ལས་གྲོལ་བ་གཉིས་སོ།

ཡན་རྒྱལ། འགམ་རྒྱལ་ཁོའི་འགམ་པར་ཡན་རྒྱལ་གཉིས་བཞུགས་
སོང་།

ཡན་ཐོབ། ཡན་མིན་འདུ་བྱེད་ལས་ཐོབ་པའི་ནང་གསེས། ཡར་
ཐོབ་པའི་རྒྱུ་མ་ཉམས་པར་གནས་པ། དཔེར་ན། གང་
ཟག་རྫོམ་ཡན་གྱི་རྒྱུ་ཀྱི་རྫོམ་པ་རྩ་བའོ།

ཡན་པ། (༡) ཡོད་པ་དང་། མཐུན་པ་འཕམ། འགྲོགས་པ།
དོན་དང་ཡན་པའི་བྱ་བ། དགའ་བ་དང་། བདེ་བ་ཡན་

པ། གསེར་ཡན་གྱི་རི་བོ། རྒྱུ་མི་ཡན་པ། (༢)

(༡) བྱེད་ཀྱི་འགམ་པ། (༡) རྫོང་ཅིས།

ཡན་པའི་ནད། རྫོང་པ་གཉིས་རེ་འདོམས་པའི་ནད་ཀྱི་མིང་
རྟེ། རྫོང་མཁྲིས་ཡན་པ་དང་། བད་མཁྲིས་ཡན་པ། བད་
རྫོང་ཡན་པ་རྩ་བའོ།

ཡན་པའི་མ་ཐོབ་པ། བྱེད་ཀྱི་ལུགས་ལ་ཆོས་དེ་གང་ཟག་དེའི་
རྒྱུ་ལ་རྒྱུ་དུ་ཡན་པའི་བཞུགས་ཁྲིའི་རྒྱུ་གཅིག་ལ་འདོགས་

ཡན་པའི་གཟུགས་ཅན། གཟུགས་ཅན་གྱི་རྒྱུ་ཀྱི་ནང་གསེས་
ཞིག་རྟེ། དཔེ་ཅན་དོན་གྱི་རྟེན་དང་བཞེན་པ་དག་རྫོང་ཅིག་
དུ་འགྲོགས་པ་བཞིན་དུ་དཔེའི་རྟེན་དང་བཞེན་པ་ཡང་ཕན་
རྒྱུན་ཡན་པ་འཕམ། འགྲོགས་པར་རྫོང་པའི་རྒྱུ་ཞིག

ཡན་བྱ། སྤྱོད་པའི་བྱེད་པ།

ཡན་མ་ཅེ་མངས། པོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཁྲི་སྤོང་ལྟུག་དུས་ཀྱི་
ཡིག་མཁན་ཆེན་མོ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། ཁོང་གི་དཔུ་མེད་
ཀྱི་ཡིག་གཟུགས་ཀྱི་བྲིས་རྒྱུན་ལ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བྱེད་
ཆོས་ཡན་ཁོང་དང་བྱེད་ཆེན་པོ་དང་བཞིན་པའི་དཔུ་
མེད་ཀྱི་བྲིས་རྒྱུན་ཡང་ཡན་པའི་ལུགས་ཡིན།

ཡན་མིན་གྱི་གཟུགས་ཅན། གཟུགས་ཅན་གྱི་རྒྱུ་ཀྱི་ནང་གསེས་
ཞིག་རྟེ། དཔེ་ཅན་དོན་གྱི་རྟེན་དང་བཞེན་པ་གཉིས། དཔེའི་
དངོས་པོ་མི་མཐུན་པ་གཉིས་གནས་གཅིག་དུ་ཡན་ཅིག་མི་
ཡན་པ་འཕམ། མི་འགྲོགས་པའི་གཟུགས་ཅན་དུ་བྱས་པའི་
རྒྱུ་ཞིག

ཡན་མིན་འདུ་བྱེད། འདུ་བྱེད་ཀྱི་ནང་གསེས། མཚུངས་པར་
མི་ཡན་པ་རྟེ། གང་ཟག་དང་། དུས་རྩ་བའི་མཁས་དང་
མཚུངས་པར་ཡན་པ་མ་ཡིན་ཁོང་། རང་གི་གནས་སྐབས་
ལ་མཛོན་པར་འདུ་བྱེད་པའོ།

ཡན་མིན་འདུ་བྱེད་ཀྱི་གཞི་བསྐྱུས་པ་བརྒྱུད། ཐོབ་པ་དང་།
མ་ཐོབ་པ། སྐལ་མཉམ་པ། འདུ་ཤེས་མེད་པ། རྫོགས་
པའི་རྫོམས་འདུག་སྤྱོད་མཚན་ཉིད། མིང་གི་ཆོགས་
སོ།

ཡན་མིན་འདུ་བྱེད་བརྒྱ་པོའི། ཐོབ་པ་དང་། མ་ཐོབ་པ། སྐལ་

མཉམ་པ། འདུ་ཤེས་མེད་པ། དེའི་སྒྲིམས་འདུག འགྲོག་
པའི་སྒྲིམས་འདུག སྒྲིག་སྒྲི། ཀ། གནས། འཇིག
མིང་། ཆོག ཡི་གེའི་ཆོགས་བཅས་བཅུ་བཞི།

ལྷན་མིན་འདུ་བྱེད་ཉེར་བཞི། ལྷན་མིན་འདུ་བྱེད་བཅུ་བཞིའི་
ཉིང་དུ་སྒྲིལ་དང་། འདུག་པ། སྒྲིམ་རེས་པ། འབྲུ་
འབྲེལ། མཁྱེགས་པ། གོ་རིམ། ཉུས། ཡུལ། ཁྱད་སྤྱོད་
ཆོགས་པ་བཅས་བརྒྱན་པས་ཉེར་བཞི།

ལྷན་ཆད། (༡) ཡོད་ཆད། ཡོན་ཏན་ལྷན་ཆད་ཀྱི་རྒྱས་ཤུགས་
བཏོན་པ། (༢) ཆ་བ་རྒྱལ་པ་མ་ཡིན་པ་རྒྱོང་ཆེ་གཞན་
ཞིག་ཡོད་པའི་ཆ་བ་ ཉེ། ཆ་བ་རྒྱལ་ལྷན་ཉེ་བྱ།

ལྷན་སྒྲི། འགྲམ་སྒྲི།

ལྷབ་སྒྲུལ། ལྷབ་འཕར་གྱི་སྒྲུལ་པ།

ལྷབ་སྒྲུར། ལྷབ་ཡང་ལྷབ་པ། གཏམ་ཉིང་ལྷབ་སྒྲུར་དུ་ཤོད་
པ།

ལྷབ་གྲངས། སྒྲིས་པའི་ལན་གྲངས། ཐོན་སྐྱེད་ལྷབ་གྲངས་
མང་པོ་འཕར་པ།

ལྷབ་འགྲུར། (༡) ཐེངས་གཉིས་སྒྲིས་པ། (༢) ལྷབ་ནས་
ལྷབ་དུ་སྒྲིས་པ། ཟ་འབྲུ་ཐོན་འཕོར་ལྷབ་འགྲུར་དུ་འཕར་
པ། རྒྱེད་གྲུ་པའི་མི་འཕོར་སྐྱམ་ལྷབ་འགྲུར་པ།

ལྷབ་ཆག་པ། གཉིས་ཆར་ཆག་པ། མ་གནས་ལྷབ་ཆག་པ།

ལྷབ་ཐྱིབ། ལྷབ་པའི་ཐྱིབ་པའི་བརྒྱས་ཆོག

ལྷབ་ཐྱོབ། ལྷབ་པའི་ཐྱོབ་པའི་བརྒྱས་ཆོག

ལྷབ་ཅོར། དཔུ་ཁྲལ་གྱི་མིང་ཉེ། སྤྱི་རྒྱས་ཡིག་ཆ་ཉིང་པའི་
ནང་ལྷབ་ཅོར་ཞེས་འཁོད་ཡོད། དེའི་ནང་འབྲུ་རིགས་དང་།
པགས་པ། བལ། ལྷམ་བྱ། ལྷ་ཅི། ཅ་ཆེའི་སྒྲན་རིགས།
གསེར། དངུལ་སྒྲིགས་ཡོད།

ལྷབ་སྒྲོན། ཉིས་འགྲུར་གྱི་འཕར་སྒྲོན། བཟོ་གྲུའི་ཐོན་རྒྱས་
ལྷབ་སྒྲོན་དུ་འཕར་པ། གཞུང་ལམ་གྱི་རིང་ཆད་ལྷབ་སྒྲོན་
དུ་བཟོས་པ།

ལྷབ་པ། (༡) [ཐ་དད་པ] ལྷབ་སེམས་པ། ལྷབ་པ། ལྷོབ་སེམས།
སྒྲུར་པ། ཆོག་ཡང་ཡང་ལྷབ་སེམས་ནས་བཤད་ན་ཉན་མཁུ་

མེད། (༢) སྒྲིས་ལན། ཉིས་ལྷབ། སྐྱམ་ལྷབ། ལྷ་
ལྷབ། དངོས་ཐོག་གི་ཐོན་འཕོར་ལྷབ་ལས་ལྷབ་འཕར་པ་
ཡོང་བྱེད། ཐོན་རྒྱས་ཁ་གསལ་ཐོན་སྐྱེད་པའི་རེ་ནས་ལོ་
རེར་ལྷབ་འཕར་དུ་ཡར་རྒྱས་འགྲོ་བ།

ལྷབ་པའི་ཐྱིབ་པ། ལྷད་ཆ་གསང་པོ་མེད་པ་འཕམ་གསལ་པོ་མེད་
པ། ཆ་བའི་ནད་ཀྱིས་མནར་ཏེ་ལྷད་ཆ་ལྷབ་པའི་ཐྱིབ་པའི་ལས་
ཤོད་མི་བྱུང་པ། གན་གོན་ཆད་མས་ལྷད་ཆ་ལྷབ་པའི་ཐྱིབ་
པའི་ཤོད་རྒྱུ་དང་། གོམ་པ་བྱ་རེ་བྱོར་ལྷོ་རྒྱ་ཡིན་དོགས་
མེད།

ལྷབ་པའི་ཐྱོབ་པ། མཉན་པ་དང་། ཉི་པ་འཕམ། འཕོལ་པའི་
ནམ་པ། ཁམ་བྱ་ལྷབ་པའི་ཐྱོབ་པ། ཤ་ལྷབ་པའི་ཐྱོབ་པ།

ལྷབ་མ། ལྷབ་སྒྲུར་དུ་གྱུར་པ།

ལྷབ་ཆོང་། [ཡུལ]མ་རྩའི་འཕོར་གྲངས་དང་མཆུངས་པའི་
ཁེ་བཟང་བྱུང་པའི་ཆོང་།

ལྷབ་ལོག གཅིག་ལ་གཉིས་དང་། གསུམ་ལ་དུག་སྒྲིགས་ལྷབ་
འགྲུར་དུ་འཕར་ཆུལ། ལྷམ་བཞུ་ལས་སྒྲིག་བཞུ་ལྷབ་ལོག་
གིས་འོད་གསལ།

ལྷབ་སྒྲུར། གྲངས་གནས་ཤིག

ལྷམ་ལྷུམ། (༡) ལྷུ་མ་རའི་ནང་གི་སྒྲོ་ཆ་ལ་སྒྱུའི་མིང་།
(༢) ཉིང་ཤིང་ཐོག་སྒྲིགས།

ལྷམ་ཐྱིབ། ལྷམ་མེ་ཐྱིབ་མེའི་བརྒྱས་ཆོག

ལྷམ་མེ་ཐྱིབ་མེ། མཉན་ལྷུག་སྒྲིགས་རྒྱུང་ཟད་གཡོ་པའི་ཆུལ།
ཟམ་པའི་ཐོག་ནས་འགྲོ་དུས་ལྷམ་མེ་ཐྱིབ་མེ་ཐྱེད་ཀྱི་འདུག
ཤིང་གི་ཡལ་ག་ལྷམ་མེ་ཐྱིབ་མེར་གཡོ་བ། ལུས་ལྷམ་མེ་
ལྷམ་མེ་བྱས་ཏེ་འགྲོ་བ།

ལྷར་ལྷུར། ལྷ་རི་ལྷུ་རི་བརྒྱས་ཆོག

ལྷར་པ། (༡) རྒྱན་ཞིང་གཤེར་པ། ལུས་བརྒྱན་ཅིང་ལྷར་
བར་བྱས་པའི་ས་ཆ་སྒྲུ་མོ་རེད། (༢) རྒྱན་པ་དང་རྒྱོ་མི་
གསལ་བ།

ལྷས་པ། [ཡུལ]ལས་པ་འཕམ་ལུས་པ། ངའི་མིག་ཤེལ་དེ་ཁོའི་
སར་ལྷས་པ་རེད།

ཞི་ཤི་ཤི། ལྷ་མོ་ག་ཉངས་ཤིག འབྲུག་ལྷ་ཞི་ཤི་མོ་ག་ལ།
མེ་ལྷོ་གས་འཕངས་ནས་ལྷ་ཞི་ཤི་ཤི་ལྷག་ལ།

ཞིག་ཞིག ང་ཤེ་ཤེ་ཤེ་ཤེ་ལ། ཉེ་ཆས་ལྷ་ར་ལྷ་ར་ཞིག་ཞིག་
ཅིག་བཟས་པ་ཡིན། ཤ་ཞིག་ཞིག་ཅིག་ཉི།

ཞིང། (༡) ཡུལ་འབྲོག་ཆོང་ལ། (༢) མོན་ཡུལ་གྱི་ཁྲོང་
དུང་ཆོ་ཁག དུས་རབས་པཅེ་བརྒྱད་པར་བོད་གཞུང་གིས་
མོན་ཡུལ་དུ་བཅུ་གས་པའི་ཁྲིད་འདོན་རྩེ་ཆོན་ཞིག
(༩) ལྷ་ར་བོད་གྱི་དམག་མི་ཉི་ཤུ་ཅུ་རྩེ་ཞིང་གཅིག་དུ་
བཅེས་ཤིང་ཞིང་རེར་ཞིང་དཔོན་རེ་བསྐོས་ཡོད་པ།

ཞིང་རྒྱལ། [ཡུལ་]ཆུ་འཁོར་གྱི་ཉིང་དུ་བཏགས་པའི་ཡོས་རྒྱག་
རྫོང་གྱི་རྒྱལ་པ།

ཞིང་རྫོང་། རམ་མཁའ་ལ་རྫོང་བཞིན་པའི་འཕྲར་རྫུངས།
གནམ་གྱ་མང་པོ་བར་རྫུང་ལ་ཞིང་རྫོང་རྒྱག་པ།

ཞིང་ཁག་འགོ་པ། ཆོ་པའི་འགོ་པ།

ཞིང་ཁང། (༡) ཁང་པ་ཐོག་གཅིག་མ། ཀ་གདུང་ལུ་མ་དང་
དལ་མ་ནམས། ཆོགས་པས་ཡིད་འོང་ཞིང་ཁང་གུ་བ།
(༢) འཇའ་འོད་གྱི་གྱར་ཁང། (༩) [མངོན་ཉི་ཁྱིམ་

ཞིང་འཁོར། ཞིང་བཞིན་དུ་འཁོར་པ། དུར་ཁྲོད་ཡོད་སར་
བྱའོད་ཞིང་འཁོར་བྱེད་པ། རྒྱུད་མོས་ཆེ་ལ་དུ་གསེར་རྒྱང་
གཡུ་རྒྱང་མང་པོ་ཞིང་འཁོར་གྱིས་རྒྱ་རྩ་ན་དེར་དེར་རྫོག་
པ།

ཞིང་གུར། རས་གཡལ། ཞིང་གུར་འོག་དུ་ཞབས་ཤོ་འབྲབ་
པ།

ཞིང་ཐག ཞིང་གཡལ་བྱི་ཐག་པ།

ཞིང་དཔོན། (༡) ལྷ་ར་བོད་གཞུང་རྒྱལ་ཡུལ་ཆོ་མོ་མོའི་
མེ་མེར་གྱི་འགོ་བྱེད། (༢) དམག་མིའི་ཞལ་དོ།

ཞིང་པ། [ཐམ་དང་པ།]ཞིངས་པ། ཞིང་པ། འཕྲོ་པ། རྟོད་
པོ་ཞིང་པ། བྱ་ནམ་མཁར་ཞིང་པ།

ཞིང་ཆོ། ཆོ་ཤོག

ཞིང་གཡལ། རས་གཡལ།

ཞིངས་པ། ཞིང་པའི་འདས་པ།

ཞིབ་ཞིག ལྷ་མི་དག་པའམ་ལྷ་མི་གསལ་པ།

ཞིབ་པ། ཆེ་མི་བདེ་བ་དང་། ལྷ་མི་གསལ་པ། ལྷ་དེ་ཞིབ་
པ། ཁ་ཞིབ་པ། ཆེ་དེ་ག་པ་ཡིན་ན་ལྷ་དེ་ཆ་ཞིབ་པ་བཤད།

ཞིབ་ཆོག མི་གསལ་པའི་ཆོག

ཞིར་རྒྱ། ཞིར་ཞིར་ཞེས་པའི་རྒྱ། མེ་འཁོར་ཞིར་རྒྱ་གྲག་
རྩེ་མོང་།

ཞིར་པ། (༡) [ཐམ་དང་པ།]ལྷ་དེ་ཆོན་རྫོག་པ། འབྲུག་
ལྷ་དེ་ཞིར་པ། (༢) (༡) ལྷ་དེ་ཆོན་པོ་རྫོག་ཆུ་ལ་ཞིག
མེ་ལྷོ་གས་ཞིར་ཞིར་རྒྱག་པ། (༢) དབྱིབས་འཕྲར་རྒྱལ་
ཞིག དུམ་པའི་རྩེ་ཞིར་པ།

ཞུག་པ། [ཐ་དང་པ།]ཞུགས་པ། ཞུག་པ། ཞུགས། ཞུག་པ་
དང་། འབྲུག་པ། རྫོང་གྱི་ནང་དུ་ཆུ་ཞུགས་ནས་བཞག་
པ། གནས་རྒྱབས་ཤེད་རྫོང་མི་དགོས་པའི་དངོས་ཆས་
ནམས་རྣམ་གྱི་ནང་ལ་ཞུག་པ།

ཞུགས། ཞུག་པའི་རྒྱལ་ཆོག

ཞུགས་པ། ཞུག་པའི་འདས་པ།

ཞུད་པ། [ཐ་དང་པ།]བཏུང་བ་རྒྱུད་པའམ་ཞུན་པ། ཡུ་གུར་
འོ་མ་རྒྱུད་པ། རྟ་ཁལ་ནམས་ལ་རྒྱུ་རྒྱུད་པ། ལྷན་ཐང་
རྒྱུད་པ།

ཞུམ་རྩག ཀོ་བྱི་ལའི་མིང་གི་ནམ་གངས་ཤིག

ཞུམ་འདྲིལ། ཆོ་ལུ་བ་དང་ལུད་པ་ལུ་བར་ཐན་པའི་རྩོ་རྩན་
ཞིག

ཞུམ་ནག་དོམ་མཁྲིས། རྩོ་རྩན་གྱི་རིགས་ཉེ། རོ་ཁ་མངར།
བྱ་རྩེས་བསིལ། ལུས་པས་མ་གསོ། ཅ་ཁ་རྩོམ།

ཞུམ་པ། [རྩིང་] (༡) ཆོད་མ་མཁལ། (༢) མ་བུན།

ཞུམ་བུ། (༡) རྩོ་རྩྱ། བཟའ་ཉན་པ་དང་བཟའ་མི་ཉན་པ་
ཆང་མ་འདུས། མེ་ཉོག་དང་རྩོ་ཆེ་ལ་གྱི་ཞུམ་ར་ཁག་སོ་
སོར་འཇོག་དགོས། (༢) རྩེ་ལུ་ཞེས་པའི་རྩོ་བཟའ་ཉན་
པ་ཞིག (༩) [རྩིང་]མཁལ། (༩) གཞུང་ཤིང་ཅུང་
ཟད་ལུ་ལ་མཁྲིགས་ཤིང་དགུན་མི་རྣམ་པའི་ཅི་ཤིང་།

ཞུམ་ཡུ་མེ་རལ། རྩོ་རྩན་ཞིག དེའི་ལུས་པས་ཁྲག་གཅོད་

པ་དང་འབྲུ་སྟོན་སེལ་བར་ཕན།
ལྷུ་མ་བུ་རྟེན་འབྲུར། ཟངས་ཚིའི་མིང་གི་ནམ་གངས་ཤིག
ལྷུ་མ་བུ་འི་ཚལ། ལྷུ་མ་ར་ཚལ་ཞིང་།
ལྷུ་མ་ཞིང་། ཚལ་ཞིང་དང་སྤྱོད་ལྷུ་མ་གྱི་ས་ཞིང་།
ལྷུ་མ་ར། ཚལ་དང་མེ་ཏོག་འདེབས་ཡུལ་གྱི་ར་བ། སྤྱོད་ཚལ་
 གྱི་ལྷུ་མ་ར། མེ་ཏོག་གི་ལྷུ་མ་ར།
ལྷུ་མ་ར་བ། ལྷུ་མ་ར་ལ་བདག་གཉེར་བྱེད་མཁན།
ལྷུ་ར་ལྷུ་ར། བཅོས་དྲགས་ནས་འཕོལ་པོའམ། ཏ་ཅང་མཉེན་
 པར་འབྱུར་བའི་ཚུལ། འབྲས་སེལ་ལྷུ་ར་ལྷུ་ར། ཞོག་ཞོག་
 ལྷུ་ར་ལྷུ་ར།
ལྷུ་ར་ཕྱེ། ཞིབ་ཏུ་བཏགས་པའི་ཕྱེ་མ། ཏ་ལ་ཆུ་ཉེར་སྐབས་
 ལྷུ་ར་ཕྱེ་འདེབས་པ།
ལྷུ་ར་བ། [ཐ་མི་དད་པ།]མཉེན་པོའམ་འཕོལ་པོར་གྱུར་པ་དང་།
 འདལ་བའམ་འདག་འདག་ཆགས་པ། ཤེཛ་དྲགས་ནས་
 ལྷུ་ར་བ། རྒྱུག་སྟོལ་ཡུན་རིང་དྲགས་པས་ལྷུ་ར་བ།
ལྷུ་ས་པ། [རྫིང་]ལུས་པ།
ལྷེ་གྲ། (༡)བག་ཟན་སྒྲ་བ་དང་། ཕྱེ་མར་བསྐོལ་བའི་སྐྱོ་
 མ། (༢)ཁུ་བགར་པོ། (༣)དྲི་བཟང་སྒྲངས་པའི་
 རྒྱ།
ལྷེ་གྲུའི་སྐྱོར་བ། སྒྲང་ཆུ་བཅད་པ་དང་། མར་གྱི་སྐྱོ་སྟོགས་
 ལྷུང་བ། ལྷུ་ར་མ་ཆུར་བསྐྱུས་པ་བཅས་ཀྱི་ཉིང་དུ་ནད་གང་
 སེལ་བར་བྱེད་པའི་སྟོན་ཕྱེ་བསྟེན་ཏེ་དཀྱུག་ དེའི་ཉིང་
 ཀ་ར་ཞིབ་བཏགས་བཏབ་ནས་སྐྱོ་མ་གར་པོ་བཟེན་དགོས་
 པའི་ཉིང་ཞིང་ཞེན་པའི་ནད་ཞི་བར་བྱེད་པའི་བྱ་བྱེད་ཀྱི་ལྷེ་
 ཚན་ཞིག
ལྷེ་ཁུལ་པོ། ཡལ་ལྷེ་སྟོལ་པོ་དང་ཡུམ་ས་བཅུན་སྟེན་རྩེ་འོ་སྟེན་
 པོ་དང་གྱི་ཁུལ་ཐོག་ཉེར་གཉིས་པ་ལྷེ་ལྷེ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག
ལྷེ་བརྒྱུད། ཁུལ་པོ་ལྷེ་བརྒྱུད་ཀྱི་བསྐྱེད་ཚིག་
ལྷེ་འཆང་པ། ལྷེ་མིག་བདག་སྤྱོད་བྱེད་མཁན་ཏེ་དགོན་པ་དང་
 རྒྱ་བྱང་ཆེ་ཁག་གི་གཉེར་པ།
ལྷེ་སྟོལ་ནམ། ཡལ་སེ་སྟོལ་པོ་ལྷེ་དང་ཡུམ་འོ་བཟའ་རི་མོ་

མཆོའི་སྟེན་ པོ་དང་གྱི་ཁུལ་ཐོག་ཉེར་གཉིས་པ་ལྷེ་ལྷེ་བརྒྱུད་
 ཀྱི་གས་ཤིག
ལྷེ་སྟོལ་པོ། ཡལ་ལྷེ་སྟོལ་ནམ་ཡུམ་ཁྲི་སྟེན་རྩེ་འོ་སྟེན་ པོ་དང་
 ཀྱི་ཁུལ་ཐོག་ཉེར་གཉིས་པ་ལྷེ་ལྷེ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་
 ཞིག
ལྷེ་སྟེན་བཅན། ཡལ་ལྷེ་ཁུལ་པོ་དང་ཡུམ་སྟེན་བཅུན་ལུག་སྟོར་
 གི་སྟེན་ པོ་དང་གྱི་ཁུལ་ཐོག་ཉེར་གཉིས་པ་ལྷེ་ལྷེ་བརྒྱུད་
 བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག
ལྷེ་འབྲུལ་ནམ་གཞུང་བཅན། ཡལ་ཟ་ནམ་ཟིན་ལྷེ་དང་ཡུམ་
 མཆོའི་སྟེན་ཁྲི་དཀར་གྱི་སྟེན་ པོ་དང་གྱི་ཁུལ་ཐོག་བཅུ་བདུན་
 པ་ལྷེ་ལྷེ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ།
ལྷེ་པ། [ཐ་དད་པ།]ལྷེ་ས་པ། ལྷེ་པ། ལྷེ་ས། སྟོ་བ་དང་། ཚ་
 བར་བྱེད་པ། ཉེ་མ་ལྷེ་པ། མེ་ལྷེ་པ།
ལྷེ་ཕྱ། [ཡུལ།]ལྷུ་ར་པའི་ཕྱེ་བགའི་གཉེ། མར་བཏོན་ཟིན་
 པའི་འོ་མ་སྐྱུར་ཚིེ་བཏབ་ནས་བཟོས་པའི་ལྷུ་ར་བ་བག་ལེབ་
 ཏུ་བྱ་ཞིག
ལྷེ་མིག སྟོན་ཕྱགས་འབྱེད་བྱེད།
ལྷེ་མིག་པ། [མངོན་]གཉེར་པ།
ལྷེ་ཚལ། ལྷེ་ཆུན་དང་དོན་གཅིག་
ལྷེ་མིག་འཛིན་པ། ལྷེ་མིག་པ་དང་དོན་གཅིག་
ལྷེ་རྩུ། ལྷེ་མིག་ངོ་མ་མིན་པ།
ལྷེ་ག་པ། [ཐ་མི་དད་པ།]ལྷེ་གས་པ། ལྷེ་ག་པ།། (༡)གཡོ་
 བ། ས་ལྷེ་ག་པ། (༢)སོ་རྒྱག་པའམ་སོས་སྒྲད་པ། ཤ་
 རུས་འབྱར་མ་ཞིག་ལ་སོ་ཡང་ཡང་ལྷེ་ག་པ།
ལྷེ་ང་པ། [ཡུལ།]ཆད་ལོང་པ། རས་འདིས་གོས་ལྷེ་ང་བཡོད།
ལྷེ་ང་མིན། ཆད་ཀྱིས་འདང་མི་འདང་། རས་ཡུག་འདིས་
 ཡས་གུང་མས་གུང་གཉིས་ཀ་ལྷེ་ང་མིན་ཏན་ཏན་མི་འདུག་
ལྷེ་བམ། ཤོག་ལྷེ། ལྷེ་བ་མ་སུམ་བརྒྱུ་ཅམ་ཡོད་པའི་པོ་ཏི་གཅིག་
ལྷེ་བས། ལོགས། བྱང་གི་ལྷེ་བས། ལྷེ་བས་སུ་འདོགས་པ། རིའི་
 ལྷེ་བས་ངོས། ལྷེ་བས་ལོགས་འདམ་པོ།
ལྷེ་བས་བྲིས། ལྷུ་ལྷེ་བས་ལ་བྲིས་པའི་རི་མོ།

ལྷོ་བས་མ། * ལྷོ་བ་མ།

ལྷོ་བས་ཞལ། ཅིག་པའི་ལྷོ་བས་ཀྱི་ཞལ་པ།

ལྷོ་བས་ཞིང། རི་ལྷོ་བས་ཀྱི་ཞིང་ཁ།

ལྷོ་བས་རིས། ལྷོ་ལྷོ་བས་ལ་བྲིས་པའི་རི་མོ། ཅིག་པའི་ལྷོ་བས་
རིས་པར་དྲུ་བཏབ།

ལྷོ་མ་སྒྲ། བྲིས་འབྲུར་གང་རུང་གི་སྒྲ་བརྟན་བཞེངས་པའི་ནམ་
པ་ཅན།

ལྷོ་མ་དགོངས། འབྲོག་པོའི་དགོངས་པ་འཇལ། དང་པོ་མི་ཡིན་
པའི་བསམ་པ།

ལྷོ་མ་དགོངས་པའི། གཞུག་པ་ལྷོ་མ་པོར་དགོངས་པ་དང་།
མཚན་ཉིད་ལྷོ་མ་པོར་དགོངས་པ་དང་། གཉིན་པོ་ལྷོ་མ་པོར་
དགོངས་པ་དང་། བརྒྱར་བ་ལྷོ་མ་པོར་དགོངས་པ་སྟེ་པའི།

ལྷོ་མ་ཆོད་པ། གསང་གཏམ་ཕྱིར་ཤོར་བ།

ལྷོ་མ་བཞེད་པ། གོ་རྒྱུ་ཅན་གྱི་གཏམ་བསྐྱོར་ཏེ་བཞེད་པ།

ལྷོ་མ་གཏམ། འབྲོག་པོའི་གཏམ་མཇལ། ཐད་ཀར་མི་ཤོད་པའི་
སྐད་ཆ།

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ། གཡོ་ཚུལ་ལམ་འགྲུལ་ཚུལ་ཞིག རྟགས་པ་ལང་
དུས་ཙུ་ཤིང་ཆང་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་དྲུ་འགྲུལ་ཡོང་། ལྷོ་ན་པ་
ནམས་འབྲས་བྲུ་བཟང་པོས་དྲུད་པ་ལས་རྒྱུང་གིས་བརྒྱབ་
ཏེ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་དྲུ་འགྲུལ་འདུག

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་རྒྱུག་རྒྱུག ལུས་པད་ཞིང་བྲུག་པ། རྫོས་གར་འབྲབ་
དུས་གཟུགས་པོ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་རྒྱུག་རྒྱུག་གི་སྟེག་ཉམས་ཉོན་
པ།

ལྷོ་མ་པ། ལྷོ་མ་པོ།

ལྷོ་མ་པོ། (༡) འབྲོག་པོ་འཇལ་དང་མིན། སྐད་ཆ་ལྷོ་མ་པོར་
མ་ཤོད། གོ་མ་རྟུལ་ལྷོ་མ་པོར་འགྲོ་བ། (༢) ལུས་དང་
ཤིང་མོགས་པ་ཕྱ་ཞིང་མཉེན་པ། ལྷོ་མ་པོར་གཡོ་བའི་ལུས་
ཀྱི་གཞིན་ཉམས་མཛེས།

ལྷོ་མ་འབྲུ། ལྷོ་ཏོག་གི་བྲུད་པར་ཞིག

ལྷོ་མ་འབྲུལ། འགྲུལ་ཞིང་གཡོ་བའི་ཉམས། མཁའ་ལྷིང་བྲུང་
གི་ལྷོ་མ་འབྲུལ་མཛེས།

ལྷོ་མ་བྲུ། གཉིད་མི་ཁྲག་པ་དང་། ངལ་སྦྲ་བ། ག་རིམ་གྱིས་
རིད་འགྲོ་བ། ལྷོ་འི་དང་ཁ་ཞན་པ་བཅས་ཀྱི་མཆིད་ནད་
ཅིག

ལྷོ་མ་མེ་བ། སར་ཚུར་གཡོ་ཚུལ།

ལྷོ་མ་ཆོད་པ། ཆོད་ཐིག་པ།

ལྷོ་མ་ལྷུགས། ནམ་འཕར་གྱི་ལྷུགས།

ལྷོ་བྲུ། (༡) རི་བ་རིས་ལན་བྱེད་མཁན་མི་གཉིས་ཀྱིས་གཤ་
ཆོག་དེ་བཤད་དོས་འཕྲོད་མིན་ལ་བརྟེན་པས་རྒྱལ་པོ་མཆི་
བའི་ངག་ཅིད་ཀྱི་ནམ་གངས་ཤིག ལྷོ་བྲུའི་ཆོག (༢) སྐར་
མ་སྟོན། (༣) * ལྷོ་གྲ།

ལྷོ་བྲུ་མིག * ལྷོ་མིག

ལྷོ་བྲུའི་ངག། གསང་གཏམ་མཇལ་འབྲུང་འབྲུར་སྟོན་ནས་ཤེས་
པའི་གཏམ།

ལྷོ་ར་སྒྲ། འཛིམ་པ་ལས་བཟོས་པའི་སྒྲ་འདྲ།

ལྷོ་ར་ཆོ། འཛིམ་པ་ལས་གྲུབ་པའི་སྒྲ་འདྲ།

ལྷོ་ར་བཟོ། འཛིམ་ལས་བཟོས་པའི་སྒྲ་འདྲ།

ལྷོ་མ། ལྷོ་བའི་སྒྲུལ་ཆོག

ལྷོ་མ་པ། ལྷོ་བའི་འདས་པ།

ལྷོ་ག་སྟེན་པ། (༡) ཕྱིར་ལོག་ལྷུར་བ། (༢) ཆོན་མདོག་
ལོག་སྦྲ་བ།

ལྷོ་བ་བྲུབ། རྟགས་གསལ་གྱི་སྟོར་བ་འཤོད་པའི་ཚུལ་གསུམ་
པ། དེ་སྐབས་ཀྱི་བརྒྱུལ་བྲུའི་ཆོས་ཀྱི་དོན་ལྡན་དང་འབྲེལ་
བས་དེ་སྐབས་ཀྱི་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མེད་པའི་དྲུ་ཆོད་མས་
ངེས་པ་སྟེ། དཔེར་ན། རྟག་པ་ཡིན་ནམ་བུས་པས་བྲུབ་
པ་ལྟ་བུ་མི་མཐུན་པའི་ཕྱོགས་ལ་མེད་པའམ་བརྒྱུལ་བྲུ་ལྷོ་ག་
ན་རྟགས་ལྷོ་ག་པའོ།

ལྷོ་ག་བྲུབ་ནལ་མ། རྟགས་གསལ་བྲུབ་པ་སྟོར་བརྒྱུད་ལས་ནལ་
མ་བཞིའི་ནང་གསེས། གསལ་བ་དེ་མིན་ན་རྟགས་དེ་མིན་
པས་བྲུབ་པ། དཔེར་ན། མི་རྟག་པ་མ་ཡིན་ན་བུས་པ་མ་
ཡིན་པས་བྲུབ་པ་ལྟ་བུའོ།

ལྷོ་ག་བྲུབ་ཕྱིན་ཅི་ལོག རྟགས་གསལ་བྲུབ་པ་སྟོར་བརྒྱུད་ལས་

ཁྲུབ་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། གསལ་བ་དེ་
མ་ཡིན་ན་ཉག་ས་དེ་མ་ཡིན་པ་མ་ཡིན་པས་ཁྲུབ་པ། དཔེར་
ན། ཉག་པ་མ་ཡིན་ན་བྱས་པ་མ་ཡིན་པ་མ་ཡིན་པས་ཁྲུབ་
པ་ལྟ་བུ་འོ།

ཐོག་ཆོས། ཉོག་པ་ལ་ཇས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དུ་སྒྲུབ་པའི་ཆོས་གང་
ཞིག དངོས་པོ་མ་ཡིན་པ། དཔེར་ན། བྱམ་པའི་ཐོག་པ་
དང་། ཉོག་ངོར་ཤར་པའི་གཟུགས་ཀྱི་མི་ཉག་པ་ལྟ་བུ། རང་
གི་དགག་བྱ་བཅད་པའི་ཐོག་ཆོས་ཉོག་ངོར་སྒྲུབ་པ་ཅམ་
དུ་གྲུབ་པའི་ཆོས་སོ།

ཐོག་ཆོས་གསུམ། ཐོག་ཆོས་ལ་སྒྲས་བཞི་དེ་རིགས་ཀྱིས་དབྱེ་
ན། ཀྱན་བཏགས་དང་། རྩོམ་མིན་འདུ་བྱེད། ཡོངས་
གྲུབ་དང་གསུམ་མོ།

ཐོག་གཉིས། དུས་ཆོག་ས་ཉེར་བཞིའི་ནང་ཆོན། ཉི་མ་ལྟོ་
བཟོད་མཐར་ཐུག་ལ་དགུན་ཉི་ཐོག་དང་། བྱང་བཟོད་
མཐར་ཏུག་ལ་དབྱར་ཉི་ཐོག་སོ།

ཐོག་པ། (ག) [ཐ་མི་དད་པ] (༡) ལོག་པ་དང་ཕྱིར་འོང་
པ། ཉི་མ་ཐོག་པ། ལམ་ནོར་བ་ལས་ཐོག་ནས་འགྲོ་ས་
ཡང་དག་པར་འགྲོ་པ། (༢) རང་བཞིན་གྱིས་འདོར་བ།
མྱང་དོར་འདུག་ཐོག དགེ་སྤྱི་འདུག་ཐོག (༣) ཁ་
དོག་སོགས་ཡལ་བ་དང་། འགྱུར་བ། རས་ཀྱི་ཆོས་ཐོག་
པ། སྤྱིར་སྤྱོད་ས་ཕྱིར་མི་ཐོག་པ། (ཁ) (༡) ཕྱོགས་
དང་ངོས། ཀ་པའི་རང་ཐོག་ ངོ་པོ་གཅིག་ལ་ཐོག་པ་ཐ་
དད་པ། (༢) མི་མཐུན་པའི་ཕྱོགས། ཡིན་ཐོག་ མིན་
ཐོག ཡོད་ཐོག་ མེད་ཐོག་ གོ་ཐོག (༣) ཉོག་པ་ལ་
རིགས་མི་མཐུན་པའམ་ཐ་དད་པ་ལས་ལོག་པར་སྒྲུབ་པའི་
ཆོས། དཔེར་ན། བྱམ་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་ཅམ་གྱི་
ཆོན་བྱམ་པའི་ཐོག་པ་ཡིན་ཏེ་ཉོག་པ་ལ་སྒྲུབ་པའི་གཟུགས་
ལྟ་བུ་འོ།

ཐོག་པ་ཅན་གྱི་རྒྱུ། དོན་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་གིག་སྟེ། ལྷ་
དོན་གང་རུང་གི་སྟོན་ནས་དཔེ་དང་དོན་གཉིས་མཚུངས་པར་
ཁྱུར་པ་ལས་སྒྲུབ་ཀྱི་ཆོས་འདྲ་མིན་གཞན་ཞིག་གི་སྟོན་ནས་

མི་མཚུངས་པར་དབྱེ་བ་འབྱེད་པའི་རྒྱུ་ཞིག་སྟེ། ནང་
གསེས་ནས་གངས་བཅུ་ནི། གཅིག་གི་ཐོག་པ་ཅན། གཉིས་
ཀྱི་ཐོག་པ་ཅན། སྒྲུར་པའི་ཐོག་པ་ཅན། འགོག་པའི་ཐོག་
པ་ཅན། གཏན་ཆོགས་ཀྱི་ཐོག་པ་ཅན། རྟེན་གྱི་ཐོག་པ་
ཅན། དཔེ་ལས་དཔེ་ཅན་སྟེ་ཐོག་པ་ཅན། མཚུངས་
ཆོས་འབྱེད་བྱེད་གཉིས་ཀ་སྒྲས་ཟེན་པའི་ཐོག་པ་ཅན།
མཚུངས་ཆོས་ཤུགས་དང་འབྱེད་བྱེད་སྒྲས་ཟེན་གྱི་ཐོག་པ་
ཅན། རིགས་མཐུན་འབྱེད་པའི་ཐོག་པ་ཅན་བཅས་སོ།

ཐོག་པ་ཅན་གྱི་གཟུགས་ཅན། གཟུགས་ཅན་གྱི་རྒྱུ་གྱི་ནང་
གསེས་གིག་སྟེ། དཔེ་དང་། དཔེ་ཅན་གཉིས་མཚུངས་
ཁྱད་ཆོས་འདྲ་བ་ལྟར་སྒྲུབ་ཡང་། ཁྱད་གཞི་ངོ་པོ་མཐུན་
པར་མཐོང་བས་མཚུངས་པ་ལས་ཐོག་པ་ལྟོན་པའི་རྒྱུ་ཞིག

ཐོག་པ་གཅིག་པས་མ་གྲུབ་པ། དོན་ལ་མ་གྲུབ་པའི་ཉག་ས་དུག་
གི་ནང་གསེས། ཐོག་པ་ཐ་དད་མེད་ནས་མ་གྲུབ་པ་སྟེ།
དཔེར་ན། ལྷ་ཆོས་ཅན། མི་ཉག་སྟེ། ལྷ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་།
ཞེས་པ་ལྟ་བུ་འོ།

ཐོག་པ་གཅིག་པས་མ་གྲུབ་པ་གསུམ། གཞི་ཉག་ས་གཅིག་པ།
གཞི་ཆོས་གཅིག་པ། ཉག་ས་ཆོས་གཅིག་པ་སྟེ་གསུམ་མོ།

ཐོག་པ་ཐ་དད་པ། ཐ་དད་ལ་དབྱེ་བ་བཞི་ཡོད་པའི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག་སྟེ། ཐོག་པ་སོ་སོ་པའི་ཆོས་དེ་ཐོག་པ་ཐ་དད་ཀྱི་མཚན་
ཉིད། མཚན་གཞི་ནི་གཟུགས་ཤེས་གཉིས་ལྟ་བུ་འོ།

ཐོག་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་སྒྲུབ་པ། ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེ་ལྟར་
སྒྲུབ་ཐུག་ནང་གསེས། གཏན་ཆོགས་རིག་པའི་སྒྱུར་བ་
འགོད་ཐུག་ཀྱི་ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེ་དེ་ཐོག་པ་ཕྱིན་ཅི་
ལོག་ཏུ་སྒྲུབ་པའི་སྒྱུར་ལ་ཟེར། ལྷ་མི་ཉག་སྟེ། ཐོགས་
པ་མེད་པའི་ཕྱིར། མི་ཉག་པ་ཡིན་ན་ཐོགས་བཅས་ཡིན་
པར་མཐོང་ནས་བྱམ་པ་བཞིན་ཞེས་པ་ལྟ་བུར་མཚོན་ན།
ཐོགས་བཅས་ཐམས་ཅད་མི་ཉག་པ་ཡིན་ན་ཞེས་བཞི་དཔེ་
ལྟ་བུ་ཞོ་ལྟོ་ཞོ་ལྟོ་གཉིས་ཀ་སྒྲུབ་ཐོགས་བཅས་ཡིན་
ལ་ཉག་པ་ཡིན་པར་འདོད་དོ།

ཐོག་པ་མ་བརྟན་པ། ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེ་ལྟར་སྒྲུབ་ཐུག་

ནང་གསེས། གཏན་ཆོག་ས་རིག་པའི་སྒྲིང་པ་འགོད་ཚུལ་
གྱི་ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དཔེ་དེ་ཐོག་པ་མ་བརྟན་པའི་སྒྲིན་
ལ་ཟེར། རྒྱ་ནག་སྟེ། ཐོག་ས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཆོས་
མི་མཐུན་པའི་དཔེར་མི་དག་པ་རྣམས་ཐོག་ས་བཅས་ཡིན་
པས། དཔེར་ན་བུམ་པ་བཞིན་ཞེས་བརྗོད་ན། འདིར་མི་
དག་པ་ཉིད་དང་། ཐོག་ས་བཅས་སུ་མཐོང་བ་ཅམ་བརྗོད་
པ་ལས། ཐོག་ས་བཅས་ནི་མི་དག་པའི་འབྲེལ་གཞིར་མི་
འཇོག་པས། ཐོག་ས་མེད་ཀྱི་དག་ས་སུ་དག་པའི་བསྐྱེད་པ་བྱའི་
རྗེས་སུ་འབྲང་བྱ་བརྟན་མ་བྱུང་པས་སྒྲིན་དུ་གྱུར་ཏོ།།

ཐོག་པ་རིགས་གཅིག་པ། རིགས་གཅིག་པའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་སྟེ།
ཐོག་པ་རིགས་མཐུན་པ། དཔེར་ན། ཀ་པའི་མི་དག་པ་
དང་། འུམ་པའི་མི་དག་པ་གཉིས་ལྟ་བུའམ། འུམ་པའི་
བདག་མེད་དང་། ཀ་པའི་བདག་མེད་གཉིས་ལྟ་བུའོ།།

ཐོག་པ་རིགས་གཅིག་པ་གཉིས། ཐོག་པ་རིགས་གཅིག་པ་ལ་
དབྱེ་ན། རྒྱུབ་ཐོག་རིགས་གཅིག་པ་དང་། དགག་ཐོག་
རིགས་གཅིག་པ་སྟེ་གཉིས་སོ།།

ཐོག་པ་གསུམ། རང་ཐོག་དང་། རོན་ཐོག་གཞི་ཐོག་སྟེ་
གསུམ།

ཐོག་པའི་སྒྲེབ་བུ། འགོག་པ་ཐོབ་པའི་གང་ཟག

ཐོག་པའི་བདེན་པ། འགོག་པ་དེན་གྱི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཤིག

ཐོག་བྱེ་བ། ཐོག་པ་བྱ་དང་དུ་བྱེ་བ།

ཐོག་ཕྱོགས། ཅིག་ཤོས་སམ་གཞན་ཕྱོགས། མང་གཙོའི་
ཐོག་ཕྱོགས་སུ་འགྲོ་བ། གནས་ཚུལ་ཐོག་ཕྱོགས་སུ་འགྱུར་
བ།

ཐོག་འཕྲོ། འོད་དང་སྒྲ་ལྟ་བུའི་རྒྱལ་ས་ཤིག་དངོས་པོ་གཞན་
དང་འཕྲད་པའི་ཤུན་གྱིས་འཕྲད་མཚམས་ཁ་ཕྱོགས་གཞན་
དུ་འགྱུར་ཚུལ།

ཐོག་འཕྲོའི་བྱར་ཁྲག། འོད་དང་སྒྲ་ལྟ་བུའི་རྒྱལ་ས་ཤོས་ཤིག་
གི་སྟེང་ནས་ཐོག་པ་ལས། ཐོག་གནས་དེ་དང་དྲང་འཕྲང་
གི་ཐིག་གཉིས་ཀྱིས་བཟོས་པའི་བྱར་ཁྲག

ཐོག་ཚུལ། ཆོག་དེ་ལས་ཐོག་སྟེ་བྱ་པའི་ཚུལ།

ཐོག་རྒྱས། ཉིང་རྩལ་མོ་དང་ཐོག་རྩལ་པོ་ལས་གྲུབ་པའི་དངོས་
པོ།

ཐོག་ཁ། ཐོག་ཕྱོགས།

ཐོག་ཤུགས། རང་བཞིན་གྱིས་ཚུར་ཐོག་པའི་ཤུགས།

ཐོགས། ཐོག་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

ཐོང་། བོད་ཀྱི་མིའུ་གདུང་དུ་གཟི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ཐོང་བ། ལོང་བ། མི་སྒྲོང་བར་ལོང་འཕྲིད་བྱེད་མཁན་གཅིག་
ཡོད།

ཐོང་བྱེད། [མངོན་མུན་པ།

ཐོང་རོས། རོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་ཁ་ཆོ། ལྷ་རྗེས་དོད།
རྒྱས་པས་མེན་དུ་སྒྲངས་པ་དང་། མ་རུལ་བ་ལ་ཕན། དངུལ་
ཚུའི་དུག་འདོན་རྒྱས། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་གར་མཁན་
དང་། ལྷ་ཕྱེ་བ། བན་རི་སྒྲེས། བལ་ཡུལ་སྒྲེས། མ་ནི་
ཆོ། མ་ཞོ་ད། མན་ཤེལ། དམར་པོ་དེ་རྩན། ཡིད་
འཕོད་མ་བཅས་སོ།།

ཐོངས། ཐོང་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

ཐོད། ཐོད་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

ཐོན་པ། [ཉིང་]ཐུན་པ། དེས་ལན་ཐོན་པ། བཟང་ལན་བཟང་
ཐོན། ངན་ལན་ངན་ཐོན།

ཐོབ་པ། [ཐམི་དང་པ།]ཐོབས་པ། ཐོབ་པ།། ལོབ་པའམ་
གོམས་པ། མ་ཤེས་པ་རྣམས་བསྐྱབས་ནས་ཐོབ་པ།

ཐོབས། (ཀ) ཐོབ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག (ཁ) གཡོ་སྒྲུ་རྩ་
བག ཏཱ་གོ་ཡང་མི་གོ་བའི་ཁྲུལ་བྱེད་པ། དེ་འདྲའི་ཐོབས་
ཆ་བ་ལ། ངོ་ཤེས་ཀྱང་མི་ཤེས་པའི་ཚུལ་གྱི་ཐོབས་བྱེད་
པ།

ཐོབས་སྒྲེན་པ། ཤེས་སྒྲ་བ། ཆོག་དོན་མཐའ་དག་ཐོབས་
སྒྲེན་པ།

ཐོབས་ཅན། མ་ཡིན་ཡིན་ཚུལ་བྱེད་མཁན།

ཐོབས་པ། (ཀ) ཐོབ་པའི་འདས་པ། (ཁ) ཐོབས་པ།

ཐོམ་པོ། (༡)ས་ཕྱོགས་ངེས་མེད་ལྟ་བུའི་འབྲམ་པོ། མི་
འབྲམ་ཐོམ་པོ་ཕྱོགས་ཀྱན་ཏུལ། (༢)བདག་བཟུང་བྱེད་

མི་འགྲིག (༡)འཕེན་ལ་གཟུགས་པ་དང་། ཐྱིག་པར་
 རྩོམ་པ། དགའི་མགོ་པོར་མེ་མདའ་པ་ཐྱིགས་པ། (༢)
 (༡)མི་དགེ་བ་དང་། ངན་པ། ལས་ངན་པའི་ཐྱིག་པ་
 མ་བསགས་ན། སྒྲག་དགོས་པའི་གཤིན་རྗེ་ཆོས་རྒྱལ་མེད།
 མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་དགེ་བའི་འགལ་ལྗང་དང་། ངན་འགྲོའི་
 ལམ། ངན་རྒྱུད་། ཉེས་པ། ཉེས་ཉེས་སྦྱོད། ཐྱིག་བརྟ།
 རྩོངས་པ། སྤང་བ། དམས་བྱེད། མཆོར་འགྲོ། བཟང་
 ལས་བྱེད་པ་བཅས་སོ། (༢)ཉི་མའི་རྒྱ་ལམ་ཁྲིམ་བཅུ་
 གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག (༡)ཐྱིག་པ་རྩ་ཙམ་པ་སྤྱུས་མིང་།
ཐྱིག་པ་འཁྲར། ཐྱིག་པ་འཁྲར་བ་རྟེ་མན་འཆོག་ཅིག ཁོ་
 པོས་དོན་གནད་འདི་ཐྱིག་པ་འཁྲར་ཤེས་མ་སོང་། ལས་
 དོན་ཡག་པོ་ཞིག་མི་བྱེད་རེ་ཐྱིག་པ་འཁྲར།
ཐྱིག་པ་སྒྲིག་པ། ཐྱིག་པ་བྲུབ་བསྒྲག་ཏུ་གོད་པ།
ཐྱིག་པ་ཐུ། དུས་འཁོར་ལས་གསུངས་པའི་ཐྱིག་པ་ཐུ་རྟེ།
 གཞན་ལ་འཆོ་བ་དང་། རྩོན་སྒྲུབ་པ། འདོད་ལོག་མ་བྱིན་
 ལེན་པ། ཆང་འཐུང་བ་བཅས་ཐུ།
ཐྱིག་པ་འཆབ་པ། མི་དགེ་བའི་ལས་བྱས་པ་གཞན་གྱིས་ཤེས་
 དོགས་ནས་གསང་བ་བྱེད་པ། རྩར་བསགས་ཐྱིག་པ་འཆབ་
 པ་ལས། འཕྲལ་འཕྲལ་བཤགས་པ་བྱས་པ་ལེགས།
ཐྱིག་པ་མི་དགེ་བ། འདོད་པའི་ཁམས་ཀྱི་ལྷས་ངག་ཡིད་གསུམ་
 གྱི་མི་དགེ་བ་དང་། དེ་དག་སྦྱེད་པའི་རྒྱ་འདོད་ཆགས་དང་
 ཞེ་སྤང་ལ་སོགས་པ་ནི་བདག་དང་གཞན་ལ་གཞོད་ཅིང་རྣམ་
 པར་སྒྲིན་པ་ཡང་སྤྱག་བཤུལ་ཆེན་པོ་སྦྱེད་ཅིང་། དགེ་བ་
 དང་མི་མཐུན་ཞིང་འཕགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱད་པའི་གནས་
 སུ་གུར་པ།
ཐྱིག་པ་མི་དགེ་བ་བཅུ། མི་དགེ་བ་བཅུ་དང་དོན་གཅིག
ཐྱིག་པ་མི་དགེ་བ་བཅུའི་ལས། ལུས་ཀྱི་ལས་གསུམ། ངག་
 གི་ལས་བཞི། ཡིད་ཀྱི་ལས་གསུམ་རྟེ་བཅུའོ།
ཐྱིག་པ་མིག་བཅུ་མ། འབྲས་བུ་ལེགས་ཉེས་གང་འབྱུང་ལ་མི་
 རྟོ་བའི་ཡུ་ཚུགས།
ཐྱིག་པ་རྩ་ཙམ། * ཐྱིག་པ་རྩ་ཙམ།

ཐྱིག་པ་རྩ་ཙམ། * ཐྱིག་པ་རྩ་ཙམ།
ཐྱིག་པ་རྩ་ཙམ། དུག་ཅན་གྱི་འབྲུའིག མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
 ལ་དུ་བས་འཆོ་དང་། མར་གྱིས་ཉམས་བྱེད། ལུས་མི་
 རྩུག་བཅས་སོ།
ཐྱིག་པ་བཤགས་པ། མི་དགེ་བའི་ལས་སྤྱ་གསང་མེད་པར་
 བཤགས་པ།
ཐྱིག་པ་བཤགས་པའི་རྟོ་བས་བཞི། རྟོ་བ་ཀྱི་རྟོ་བས་དང་། སུན་
 འབྲིན་པའི་རྟོ་བས། སོར་ཆུད་པའི་རྟོ་བས། གཉེན་པོ་
 ཀྱན་ཏུ་སྦྱོད་པའི་རྟོ་བས་བཅས་བཞི།
ཐྱིག་པའི་ཁམས་པ། ཐྱིག་པའི་ཁམས་པ་སྒྲོན་པོ་དང་སྤྱོད་པ།
ཐྱིག་པའི་ཁྲིམ། ཉི་མའི་རྒྱ་ཁྲིམ་ཞིག་གི་མིང་རྟེ་ཁྲིམ་བཅུ་
 གཉིས་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག
ཐྱིག་པའི་གཉེན་པོ་རྟོ་བས་བཞི། རྟོ་བ་དང་། གཉེན་པོ་ཀྱན་
 ཏུ་སྦྱོད་པ་དང་། རྣམ་པར་སུན་འབྲིན་པ་དང་། ཉེས་པ་
 ལས་སྤྱར་བྱེད་པའི་རྟོ་བས་བཅས་བཞི།
ཐྱིག་པའི་རྟོ་ཙམ། [མདོན]དོམ།
ཐྱིག་པའི་རྣམ་སྒྲིན། རྒྱ་མི་དགེ་བ་ལས་འབྲས་བུ་སྤྱག་བསྐུལ་
 བ་སྒྲིན་པའོ།
ཐྱིག་པའི་སོན་མ། ཐྱིག་པའི་བྱ་བ་སོན་མ་གྱི་གཟུགས་སུ་བཀོད་
 པ།
ཐྱིག་སྤངས་དགེ་བསྒྲུབ། རྣམ་པོའི་ལས་སྤངས་ནས་དཀར་
 པོའི་བྱ་བ་དང་དུ་མང་བ། བྱ་བ་གང་བྱེད་ཐྱིག་སྤང་དགེ་
 བསྒྲུབ་དགོས།
ཐྱིག་སྦྱོད། ཉེས་པ་འབྱུང་བའི་སྦྱོད་པ།
ཐྱིག་ཐུག (༡)ཐྱིག་པ་རྩ་ཙམ་པ་སྤྱུ། (༢)ཟངས་ཐྱིག་
 ཆུང་ཆུང་།
ཐྱིག་བྱེད་མི་ཐུ། འབྲུ་མར་འཆོར་བ། སྤྱད་འཆོར་མ། ཆང་
 འཆོར་མཁམ། བཤན་པ། ཐྱིག་བྱེད་རྒྱལ་པོ།
ཐྱིག་སྒྲོན། རྣམ་པོའི་ལས་ལ་དགའ་བའི་སྒྲོན་པོ།
ཐྱིག་སྒྲུལ། ཐྱིག་པ་རྩ་ཙམ་དང་། སྤྱལ་གྱི་བསྤྱུས་མིང་།
ཐྱིག་མེད་གནས། [མདོན]རྟོ་ཡུལ།

ཐུག་ཆོག (༡)མི་དགེ་པའི་ཆོག (༢)གཞན་ལ་ཞེད་སྡང་
སྐྱལ་པའི་ཆོག

ཐུག་ཟས། ཚུལ་མིན་གྱི་བྱ་བ་ས་བསྐྱབས་པའི་ལྟོ་ཆས།

ཐུག་ར། [ཡུལ་]བྱུང་མེད་ཀྱིས་འཆིང་རྒྱུའི་དངུལ་གྱི་སྐར་རགས་
རྒྱན་ཅན་ཞིག

ཐུག་ར། (༡)ཐུག་པ་རུ་ཅོའི་བསྐྱས་ཆོག (༢)བྱིས་པ་
འཁྱུར་ཆས་གཟན་རྒྱུར་གྱི་སྒྲེ་སྒྲོག་གྱེད་ཐུག་རུའི་དབྱིབས་
ཅན།

ཐུག་རུ་སྒྲེ་སྒྱེད། རྒྱར་པོད་གྱི་རྩ་རྩམ་གཟབ་སྒྲོས་སྒྲུས་སྐབས་
མདུན་སྒྲོགས་སུ་འདོགས་པའི་རྒྱན་ཞིག་སྒྲེ། སྒྲེད་གོས་
གྱི་སྒྲེད་པའི་ཐད་ནས་སྒྲོག་གྱེད་ཐུག་རུ་གསེར་དང་དངུལ་
གྱིས་བཟོས་ཤིང་། རྒྱན་མུ་ཉིག་དང་བྱ་རུ་སྒྲོགས་གྱི་ཞགས་
པ་སྒྲེད་པ་ནས་བྱས་མེདའི་གཤམ་དུ་འཛར་བ་ཞིག

ཐུག་ལས། མི་དགེ་པའི་ལས་ཀྱི་ཐུག་ལས་བསགས་པ།

ཐུག་ཐིག། སྒོག་ཆགས་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཏེ། རོ་མངར་ལ་ཆོ་
པ། རྒྱ་རྩེས་དོད། རྒྱས་པས་མཁའ་མའི་དོད་དང་རྒྱས་
པ་ཉམས་པ་དང་། རྒྱ་བསགས་པ་གཉན་ནན་ཉལ་ལོག་བཅས་
ལ་ཡན། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་རྟང་མང་དང་འཕྲོག་གྱེད་
དོ།།

ཐུག་བསགས་རང་འཁྱུར། རང་གི་བྱས་ཉེས་རང་གིས་འཁྱུར་
པ།

ཐུག་ས། ཐུག་པའི་སྐྱལ་ཆོག

ཐུག་ས་པ། འཛིགས་སྐྱལ་གྱི་སྡངས་ཀྱི་ལམ། རྣམ་འགྱུར།
ཐུགས་པའི་གད་མོ།

ཐུག་ས་མོ། འཛིགས་སྐྱལ། གཞན་ལ་ཐུགས་མོ་བྱ་བྱིར་ནམ་
མཁའ་མེ་མདའ་འཕེན།

ཐུག་ས་ཆོག གཞན་ལ་ཞེད་སྡང་སྐྱལ་པའི་ཆོག

ཐུག་ས་མཛུབ། ལག་པའི་ཕྱག་རྒྱ་ཞིག

ཐུག་ས་ར། འཛིགས་སྐྱལ་གྱི་སྡངས་ཀྱི་མི་རན་སྤྱོད་རན་ལ་
དག་པོའི་ཐུགས་ར་སྐྱལ་པ།

ཐུག་ས་རའི་ཐུག་ཆོག མནའ་ཆོག་དང་སྐྱགས་པའི་འཛིགས་སྐྱལ་

གྱི་སྐད་ཆ་རྒྱུ་ཡོ། མི་གཉའ་རེངས་རྣམས་ལ་ཐུགས་
རའི་ཐུག་པ་སྐྱགས་ཤིང་།

ཐུག་ས་རི། འཛིགས་སྐྱལ་གྱི་སྡངས་ཀྱི་

ཐུངས། (༡)མཐོས་འཕྲིན་སྐད་ལོད་པའི་གཤོང་གཤོང་།
སའི་ཐུངས། ཐུང་ཐུངས། རི་ཐུངས། (༢)དཀྱིལ་
ལམ་དངུས། དཀྱིལ་འཁོར་ཐུངས།

ཐུངས་ཆ། ཞབས་བྱ་སྒྲོགས་འཁྱུང་ཡུལ་སྒྲོགས་སམ་སྐང་གི་
མིང་།

ཐུངས་རྒྱ། ཞབས་དཀར་མངོས་ཁུལ་གྱི་འབབ་རྒྱ་ཞིག བྱང་
ནས་སྒྲོ་སྒྲོགས་སུ་ཡི་ཐང་དང་སྒྲེ་རོང་རྩོད་བརྒྱད་དེ་འབྱི་
རྒྱར་འབབ།

ཐུག་ལུ། ཐུག་གྱུའི་བསྐྱས་ཆོག

ཐུག་བཀོལ། ཐུག་བསྐྱལ་མྱོང་པའི་ལས་བསྐྱལ་པ། དུད་
འགྲོ་ཉམ་ཐག་རྣམས་ལ་ཞེན་འགེལ་ཐུག་བཀོལ་གྱི་མནར་
སྐང་མ་བྱེད།

ཐུག་སྐད། ཐུག་བསྐྱལ་མ་བཟོད་པའི་སྐད། འཁྱུག་སྒྲོགས་
གྱིས་མནར་ནས་ཐུག་སྐད་རྒྱག་པ། ཐུག་རྒྱ་མ་བཟོད་པར་
ཐུག་སྐད་རྒྱར་རྒྱར་རྒྱག་པ།

ཐུག་སྐད་ཅེ་རེ། ཆོ་རེ་ལམ་ཐུག་བསྐྱལ་གྱི་སྐྱུ། འཁྱུག་སྒྲོགས་
གཉིས་གྱིས་མནར་བས་བྱ་རན་གྱི་ཐུག་སྐད་ཅེ་རེ་འདོན་
པ།

ཐུག་བསྐྱར། ཐུག་བསྐྱལ་གྱི་ཁྱར་བསྐྱར་པ། ཐུག་བསྐྱར་
ཁྱལ་འགེལ་བྱས་པ།

ཐུག་ཁྱལ། (༡)སྐྱལ་དཀར་པའི་ཁྱལ། (༢)ཁྱལ་རན་
སྤོད་ཆོག

ཐུག་འཁྱུར། ཐུག་བསྐྱལ་གྱི་ཁྱར་འཁྱུར་པའི་ཞིན་པ། རྒྱུན་
རན་ཐུག་འཁྱུར། ཐུག་འཁྱུར་མི་བྱུང་པ།

ཐུག་འཁྱུག ཐུག་ལས་མྱོང་བར་ནད་འཁྱུག་པའམ། ནད་
ཐེག་པ། ཕྱགས་དོན་ལ་དམིགས་ནས་དཀར་ཆོགས་ལ་ཐུག་
འཁྱུག་གྱེད་པ།

ཐུག་ག ཐུག་བསྐྱལ་གྱི་སྡང་རྒྱལ། ཨ་ཁ་གནས་རྒྱལ་རན་

པ་དེ་འདྲ་བྱུང་བ་ལྷག་ག་ དཀའ་ལས་ཆེ་ལ་བྱས་འབྲས་
ཆུང་བ་ལྷག་ག་ལ།
ལྷག་གདུང་། སེམས་ལྷག་སྒྲིབ་པ་གིས་དུ་ཤོར་གདམས། ལྷ་ར་
ཁྱུང་དཀའ་འཁྱུང་གི་སྒྲུང་ཆུང་ལ་དཀ་ནས་ལྷག་གདུང་ཤོར་བ།
ལྷག་གུ། མཛེས་པ་འཕམ། ཡིད་འོང་བ།
ལྷག་གུ་མ། [མདོན]བྱུང་མེད་མཆོག་
ལྷག་གེ་བ། ལྷག་བསྐྱེད་ཀྱི་སྒྲུང་ཆུང་ལ། ཁོ་ལ་ག་མ་འགྲིགས་
པ་ལྷག་གེ་པ་ཞིག་བྱུང་བ་ཞག་
ལྷག་གྱུང་། ལྷག་པ་འི་ཡམ་གྱིང་། ཆུང་དུ་ས་ནས་དུར་བཙོན་
མ་བྱས་པས་ཀན་དུ་ས་སྒྲིབ་ཡམ་ཡི་ཆད་བྱུང་ཡང་ལྷག་གྱུང་།
རེད། བོད་བྱ་ལྷག་པ་རང་ལྷག་ ཁལ་འབྱེད་པ་ལྷག་གྱུང་།
ལྷག་གྱུང་འབྲུར་བ། གྱུང་གུན་འབྲུར་བ། རུབ་ཆོད་ཇི་ཙམ་
བྱུང་ཡང་དང་མ་ལན་མ་བསྒྲིགས་པར་ལྷག་གྱུང་འབྲུར་བ།
ལྷག་གྱུང་བྱུང་བ། (༡)གྱུང་བསྐྱུར་བ། མཁོ་ཆས་གཡུར་
ནས་ཆོད་སྒྲིབ་མ་སྤྱད་པར་ལྷག་གྱུང་བྱུང་བ། (༢)ཅིས་
མེད་དུ་དོར་བ། འཆོལ་འཛིན་དཀའ་ཆོགས་ལ་མ་བཅུས་པར་
ལྷག་གྱུང་བྱུང་བ།
ལྷག་གྱུང་འབྲུར་ཅུ། ཐར་དུ་མེད་པའི་ཐོར་ནད་ཅིག་
ལྷག་གྲིགས། ལྷག་བསྐྱེད་མཉམ་འབྲུར་གྱི་རྟོགས་པ།
ལྷག་ལྷ། སེམས་ལྷག་སྐྱབས་གཏོང་བའི་ལྷ།
ལྷག་ནམ། (༡) ལྷག་བསྐྱེད་ཡང་ཡང་ཁྱུང་བའི་གད་པོ་འཕམ་
ཀན་པོ། (༢)མི་ཆེ་གཅིག་ལ་ལྷག་བསྐྱེད་ཁོ་ན་ཁྱུང་།
མཁན།
ལྷག་གྱུར། * ལྷག་སྐྱུར།
ལྷག་སྐྱུར། དཀའ་གྱུང་ཁྱུར་ཏེ་བསྐྱུར་ནས་ཆོད་པ། གནས་
ཆུང་འཇག་གྱུང་བཟོད་སྐྱེད་ཀྱིས་ལྷག་སྐྱུར་བྱེད་པ།
ལྷག་སྒྲིབ། བཟོད་བསྐྱེད།
ལྷག་ཏུ། ལྷག་བསྐྱེད་བྱུང་ནས་དུ་བ། དཀའ་དུ་དང་ལྷག་
དུ་གཉིས་མི་འདྲ།
ལྷག་དོ། མི་དགའ་པའི་གདོང་མདོག་ ཁོ་ལ་ཆག་སྒྲོལ་བྱུང་།
ནས་ལྷག་དོ་རྩ་རི་ལྷ་བྱ་སྒྲོན་གྱི་འདུག་

ལྷག་བསྐྱེད། (༡)ལྷ་དན། ལྷག་བསྐྱེད་དོས་དག་པ། ལྷག་
བསྐྱེད་བགྱང་བ། ལྷག་བསྐྱེད་མཁྱུང་ན་སྒྲིབ་མི་གོ། སྒྲོམ་
པའི་ལྷག་བསྐྱེད་བྱུང་བས་སེམས་ གཉམ་གཉེན་གྱི་འོག་
དུ་ལུས་སེམས་ཀྱི་ལྷག་བསྐྱེད་ཅི་རིགས་པ་ཁྱུང་བ།
དམངས་ཀྱི་དོན་དུ་ལྷག་བསྐྱེད་དང་དུ་ལེན་པོད་པ། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་ཁོང་ཆུད་དང་། གདུང་བ། ལྷག་ མནར་
བ། བནག་དཀའ། ཤོ་འཆོལ་བ། ལྷ་དན། ལྷག་ཏུ།
ཡིད་གདུང་། ཡིད་ནང་ཆུད། རབ་དུ་ཆ། སེམས་ཁྲུལ།
སེམས་ལྷག་ སེམས་གཡེང་བ་བཅས་སོ། (༢)ལུས་
སེམས་ལ་གཉོད་པའི་བདག་ཉིད་ཡིན་པའི་སྤྱིར་ལྷག་བསྐྱེད་
བ་ཟེ། བདེན་པའི་དེ་རྒྱུ་པ་བཅུ་དུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག་
ལྷག་བསྐྱེད་ཀྱི་ཆུ་པོ་ཆེན་པོ་བཞི། ལྷ་པའི་ལྷག་བསྐྱེད་དང་།
ག་པའི་ལྷག་བསྐྱེད་ ཅ་པའི་ལྷག་བསྐྱེད་ འཆི་པའི་ལྷག་
བསྐྱེད་ཏེ། ལྷག་བསྐྱེད་ཆུ་པོའི་གཟུགས་སུ་བཀོད་པའོ།
ལྷག་བསྐྱེད་ཀྱི་ལྷག་བསྐྱེད། ལྷག་བསྐྱེད་གསུམ་གྱི་ཡ་གུལ་
ཞིག་ཟེ། ཆོར་བ་ལྷག་བསྐྱེད་ཡུལ་དང་བཅས་པ་ཟེ་སྤྱིར་
ཙམ་ནས་ལུས་སེམས་གདུང་བར་བྱེད་པའི་ལྷག་བསྐྱེད་ལ།
ལྷག་བསྐྱེད་ཀྱི་དཔེ་བ་བརྒྱུད། ལྷག་བསྐྱེད་ཁིན་དུ་རྒྱས་ལ་
མ་བསྐྱབས་པ། བསྐྱབས་པ། གཉིས་ཀ་ཡིན་པ། བར་མ་
མ་བསྐྱབས་པ། སྐབ་ལ་མ་བསྐྱབས་པ། ཆེས་སྐབ་ལ་
བསྐྱབས་པ། ཁིན་དུ་སྐབ་ལ་བསྐྱབས་པ། བསྐྱབས་པ་ཆེན་
པོས་ཉེ་བར་གནས་སོ།
ལྷག་བསྐྱེད་ཀྱི་ཙབ། ཁམས་གསུམ་འཁོར་པའི་ལྷག་བསྐྱེད་
ཐམས་ཅད་འབྱུང་བའི་རྩ་བཞི་བདག་འཛིན་མ་རིག་པ་ཁོ་
ནའོ།
ལྷག་བསྐྱེད་ཀྱི་ཆོར་བ། ཡིད་དུ་འོང་བའི་ཡུལ་དང་འཕྲད་
པ་ལས་བྱུང་བའི་ཉམས་སུ་ཁྱུང་བའི་ཤེས་པའོ།
ལྷག་བསྐྱེད་བརྒྱུད། བཙོམ་རྩོན་འདས་ཀྱིས་ལྷག་བདེན་འཁོར་
པའི་ཉེས་དམིགས་སྒྲོན་སྐྱབས་སུ་གསུངས་པའི་ལྷག་བསྐྱེད་
བརྒྱུད་དེ་སྤྱིར་བཤད་། ཀ་པ། ཅ་པ། འཆི་པ། ལྷག་པ་
དང་འབྲུལ་བ། མི་ལྷག་པ་དང་འཕྲད་པ། འདོད་པ་བཅས་ལ་

ཀྱང་མི་རྟོན་པ། ཉེ་བར་ལེན་པའི་ཕུང་པོ་ལྗེའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་
བཅས་བརྟུང་།

སྤྱུག་བསྐྱེད་ཆོས་བཟོད། མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྐད་ཅིག་
བརྟུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་རྟེ། འདོད་པའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ལ་
དམིགས་པའི་ཆོས་ཤེས་པའི་བཟོད་པ་ཞེས་སྤྱུག་བདེན་གྱི་
ཆོས་རང་དང་སྤྱིའི་མཆོན་ཉིད་ཤེས་ཤིང་སྤྲོ་གོམས་པར་
བྱས་པ་མངོན་དུ་གྱུར་པའི་ཟག་མེད་ཤེས་རབ་ཀྱིས་སྤང་
བྱ་སྤང་བ་མི་སྤྱུག་པའི་བཟོད་པ་ཐོབ་པ་མཐོང་ལམ་བར་ཆད་
མེད་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས།

སྤྱུག་བསྐྱེད་ཆོས་ཤེས། ཉན་ཐོས་ཀྱི་མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་
སྐད་ཅིག་བརྟུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་རྟེ། སྤྱུག་བསྐྱེད་ཆོས་
བཟོད་ཀྱི་མཐུག་དེ་མ་ཐག་དུ་སྤང་བྱ་ལས་ནམ་པར་གྲོལ་
བ་ཐོབ་པའི་མཐོང་ལམ་ནམ་གྲོལ་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས།

སྤྱུག་བསྐྱེད་ཆེས་བཟོད། ཉན་ཐོས་ཀྱི་མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་
སྐད་ཅིག་བརྟུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་རྟེ། ཁམས་གོང་མ་
གཉིས་ཀྱི་སྤྱུག་བདེན་གྱི་རང་སྤྱིའི་མཆོན་ཉིད་ཤེས་ནས་སྤང་
བྱ་སྤང་བ་ནི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ལ་ཆེས་སུ་ཤེས་པའི་བཟོད་པ་ཐོབ་
པ་བར་ཆད་མེད་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས།

སྤྱུག་བསྐྱེད་ཆེས་ཤེས། ཉན་ཐོས་ཀྱི་མཐོང་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་
སྐད་ཅིག་བརྟུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་རྟེ། སྤྱུག་བསྐྱེད་ཆེས་
བཟོད་ཀྱི་མཐུག་ཐོག་དུ་ཁམས་གོང་མ་ལ་དམིགས་པའི་སྤང་
བྱ་སྤང་ས་པའི་མཐོང་ལམ་ནམ་གྲོལ་ལམ་གྱི་ཡེ་ཤེས།

སྤྱུག་བསྐྱེད་ལག་ཏུ་གམ། སྤྱུག་བསྐྱེད་ཀྱི་གཞི་མཁའ་རང་བཞིན།

སྤྱུག་བསྐྱེད་ལག་ཏེར། [མངོན]དམུལ་པ།

སྤྱུག་བསྐྱེད་དང་ལེན་གྱི་བཟོད་པ། དགེ་བ་བྱེད་པའི་དུས་ན་
བཀྲེས་ཤིང་སྒོམ་པ་དང་། གང་ཞིང་ཆོ་བ་ལ་སོགས་པ་
གཞིད་པའི་རྟེན་གང་ཅི་ཕུང་ཡང་མི་གཏོང་བ་རྟེ་དགེ་བའི་
རྒྱུ་མི་གཏོང་པ།

སྤྱུག་བསྐྱེད་དུག དེས་པ་མེད་པའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ རོམས་པ་
མེད་པའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ ལུས་ཡང་ཡང་འདོར་པའི་སྤྱུག་
བསྐྱེད་ ཡང་ཡང་ཉིང་མཆོམས་སྒྱུར་པའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་

ཡང་ཡང་མཐོ་དམན་དུ་འགྱུར་པའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ ཐོགས་
མེད་པའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ཏེ་འཁོར་པའི་ཉེས་དམིགས་དུག
སྤྱུག་བསྐྱེད་བདེན་པ། བདེན་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། རང་
རྒྱ་ལས་ཉོན་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་ཉེར་ལེན་གྱི་ཕུང་པོ་མ་དག་
པའི་སྒྲོད་བརྟུང་ཟག་བཅས་འབྲས་གྱུར་གྱི་དངོས་པོ་ཐམས་
ཅད་དེ། དེ་དག་ནི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ཀྱི་ཕུང་པོ་ནད་ལྟ་བུ་ཤེས་
པར་བྱ་བ་ཡིན་པ་འཕགས་པའི་གཟིགས་ངོར་མི་བསྐྱུ་བར་
སྤང་བས་སྤྱུག་བསྐྱེད་འཕགས་པའི་བདེན་པའོ།།

སྤྱུག་བསྐྱེད་བདེན་པའི་ནམ་པ་བཞི། བདེན་བཞི་ནམ་པ་བརྟུ་
དུག་གི་ནང་ཆོན་ཞིག་རྟེ། སྐད་ཅིག་རེ་རེ་ནས་སྒྲེ་ཞིང་
འཛིག་པའི་ཆོས་ཅན་ཡིན་པས་མི་རྟག་པ་དང་། སྤྱུག་བསྐྱེད་
གསུམ་གྱིས་རྒྱུ་མི་འཆད་པར་འཆོབ་སུ་སྤྱུག་བསྐྱེད་པ་
དང་། ཕུང་པོ་ལྗེའི་ནང་ན་རྟག་གཅིག་རང་དབང་གི་བདག་
མེད་པས་ཁང་པའི་ནང་མི་མེད་པ་ལྟ་བུ་རྟོང་པ་དང་། ཕུང་
པོ་ལྗེའི་ཉིད་ཀྱང་རྟག་གཅིག་རང་དབང་ཅན་གྱི་བདག་མ་
ཡིན་པས་ཁང་པ་མི་མ་ཡིན་པ་ལྟ་བུ་བདག་མེད་པ་བཅས་
བཞིའོ།།

སྤྱུག་བསྐྱེད་འབྱུང་གནས། [མངོན]འཁོར་པ།

སྤྱུག་བསྐྱེད་བཞི། རྟེ་བ་དང་། ཀ་བ། ཅ་བ། འཆི་བའི་
སྤྱུག་བསྐྱེད་བཅས་བཞི།

སྤྱུག་བསྐྱེད་ཤེས་པ། ཤེས་པ་བརྟུའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་རྟེ། ཟག་
བཅས་ཉེར་ལེན་གྱི་ཕུང་པོ་ནམས་སྤྱུག་བསྐྱེད་བར་ཤེས་པ།

སྤྱུག་བསྐྱེད་གསུམ། སྤྱུག་བསྐྱེད་ཀྱི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ འགྱུར་
པའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ ཁྱབ་པ་འདུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱུག་བསྐྱེད་བཅས་
གསུམ།

སྤྱུག་ཅིག་མ། ལུས་ཅའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

སྤྱུག་ཆགས། (༡) ངན་པ་འམ་མ་རབས། མི་སྤྱུག་ཆགས།
ཁྱི་སྤྱུག་ཆགས། ལས་ཀ་སྤྱུག་ཆགས། གན་མ་གཤིས་
སྤྱུག་ཆགས། (༢) སྒྲོད་པའི་ཆོག་གོགས་ཤིག་ཡིན་ཞིང་
སྐབས་འགར་ཆགས་ཟེར་བ་བསྐྱེས་ནས་སྤྱུག་གཅིག་ཕུ་མིང་
གི་རྩོན་དུ་སྤྱུར་ཡང་འབྱུང་། སྤྱུག་ཞ། སྤྱུག་ཉམ། སྤྱུག་

ཁྱི། སྒྲུག་བྱམ། སྒྲུག་ལག་ སྒྲུག་རྒྱུ་། སྒྲུག་གི་བརྒྱུ་
པ།

སྒྲུག་གཏམ། (༡) སྒྲུག་བསྐྱེད་པུང་ཚུ་ཡི་གྲི་རྒྱུ་ཆ། སྒྲུ་
ཁྱི་གི་སྒྲུག་གཏམ་ཞིབ་དུ་གསེས་པ། (༢) བཀྲ་མི་གིས་
པའི་གཏམ། རྒྱ་པར་མི་རྩོམ་པའི་སྒྲུག་གཏམ་ཞིག་གིས་
པ།

སྒྲུག་ཐུག འུ་ཐུག་པ། ཞིང་བཅ་རྣམས་ཟས་གོས་མེད་པས་
སྒྲུག་ཐུག་ནས་ཉེ་སྤྱི་ཕྱིན་པ།

སྒྲུག་ཐེག་པ། སྒྲུག་བསྐྱེད་པུང་ཐེག་ཐུག་པ། དཀའ་ངལ་རི་ཙམ་
བྱུང་ཡང་ཞུམ་པ་མེད་པའི་སྒྲུག་ཐེག་པ།

སྒྲུག་ཐོག་སྒྲུག་པཅེག་པ། (༡) སྒྲུག་བསྐྱེད་པུང་མར་བྱུང་
པ། ཁོ་ཆོར་མི་གི་རྒྱ་བརྒྱུས་ཀྱིས་སྒྲུག་ཐོག་སྒྲུག་པཅེག་པས་
བྱུང་འདུག (༢) ངན་པ་ལས་ཀྱང་ངན་པ།

སྒྲུག་པདེན། སྒྲུག་བསྐྱེད་པུང་པདེན་པའི་བསྐྱེད་པུང་།

སྒྲུག་པདེན་གྱི་རྣམ་པ་བཞི། མི་རྟག་པ་དང་། སྒྲུག་བསྐྱེད་
པ། ཉེ་ང་པ། བདག་མེད་པ་ཉེ་བཞི།

སྒྲུག་པདེན་གྱི་སྒྲུང་བྱ་བཅུ། འདོད་པའི་ཁམས་འདོར་སྒྲུག་
བདེན་མཐོང་པས་སྒྲུང་བར་བྱ་བ་རྩ་བ་ལྟ་བུ་དང་རྩ་མིན་ལྟ་
ཉེ་བཅུས་བཅུ་འོ།

སྒྲུག་མདོག སྒྲུག་བསྐྱེད་པུང་པའི་ཉམས་བརྟན་པ། མི་སྒྲུག་
སྒྲུག་མདོག་ཕྱེད།

སྒྲུག་ནད། སྒྲུག་བསྐྱེད་པུང་ནད་གཟུགས་སྤྱུ་པ་ཤོད་པ། ཐུབ་ཆོད་
བཏང་གཏངས་མང་པས་སྒྲུག་ནད་ཐེག་རེ་བྲལ་པ། དོན་མེད་
ཕམ་གྱིང་འཁྱེར་དགོས་པའི་སྒྲུག་ནད་མི་ཐེག་

སྒྲུག་པ། (༡) [ཐམ་མི་དད་པ] (༡) ཡིད་དུ་འོང་པ། ཡིད་
ལ་སྒྲུག་པ། (༢) རྒྱུ་པ། སེམས་སྒྲུག་ནས་དུ་པ། ངའི་
སེམས་སྒྲུག་པ་ལ་ཆད་མ་བྱུང་། (༣) (༡) མཛུ་འ་
པོ། རང་གི་སྒྲུག་པ་དང་བྲལ་པ། (༢) གསང་ཡུམ།
(༣) (༡) མཛུ་པོ། རྒྱ་ཁྱུ་མཛུ་སྒྲུག་ཅན། མི་
སྒྲུག་པའི་རྣམ་པ། (༢) རན་པ། རྒྱུད་སྒྲུག་པ། བཟུ་
རྒྱ་སྒྲུག་པ།

སྒྲུག་པ་གྱིས་གྱིག སྒྲུག་གྱིང་གྱིས་ཞེས་མ་རངས་པའི་ཆོག་མི་
ཁྱིད་ལ་དེ་འདྲ་ཞིག་དགོས་པ་ཡོད་ལ་བྱུང་ཡང་བྱུང་འདུག་
སྒྲུག་པ་གྱིས་གྱིག

སྒྲུག་པ་དང་བྲལ་པའི་སྒྲུག་བསྐྱེད་པ། སྒྲུག་བསྐྱེད་པུང་གྱི་
ལ་གྲུལ་ཞིག་ཉེ། ཆས་ཕངས་པའི་གཉེན་ལ་སོགས་པ་དང་
བྲལ་བ་ན་དེས་སེམས་ལ་མུ་ངན་སྦྱེ་བ་དང་། ངག་དུ་སྦྱེ་
སྒྲུགས་འདོན་པ། ལུས་ལ་གཞོན་པ་བསྐྱེད་པ། ལུས་དེའི་
ཡོན་ཏན་ངན་ཞིང་འདོད་པས་ཡིད་གདུང་པ། དེའི་ལོངས་
སྤྱོད་མ་ཆང་པའི་སྒྲུག་བསྐྱེད་པཅས་སོ།

སྒྲུག་པའི་རྣམ་ཐར། རྣམ་ཐར་བརྒྱུད་ཀྱི་ལ་གྲུལ། གཟུགས་
སྒྲུག་པ་སྒྲུལ་བ་ལ་དགའ་བ་ཉེ་འབད་པའི་སྦྱོར་བ་དང་།
གཟུགས་མི་སྒྲུག་པ་སྒྲུལ་བ་ལ་མི་དགའ་བ་ཉེ་མི་འབད་པའི་
སྦྱོར་བའི་ཀྱན་ནས་ཉོན་མོངས་པ་དེ་དག་གི་གཉེན་པོ་འོ།

སྒྲུག་པོ། (༡) གཞོད་འཆོ། རྒྱུད་སྒྲུག་ བདེ་སྒྲུག་ ག་
སྒྲུག་གྱི་སྒྲུག་ དངོས་ཀྱི་གསུམ་བརྒྱུད་གསུམ་གང་ཅིའི་སྦྱོ་
ནས་སྒྲུག་པོ་བཏང་བྱུང་། དབྱ་གཤེད་ཕན་ཚུན་གཅིག་གིས་
གཅིག་ལ་སྒྲུག་པོ་ཕྱེད་པ། (༢) (༡) ཁག་པོ། ལམ་
བར་ཁ་ཆར་བབས་ནས་སྒྲུག་པོ་བྱུང་པ། (༢) ངན་པ།
བསམ་སྦྱོར་འཁོར་སྤངས་སྒྲུག་པོ། ལས་ཀ་ཕྱེད་སྤངས་སྒྲུག་
པོ། ཁྱིམ་ནང་གི་འཁོས་ཀ་སྒྲུག་པོ།

སྒྲུག་ཕོངས་པ། དབུལ་ཞིང་ཕོངས་པའི་མི།

སྒྲུག་ཕྱེད། སྒྲུག་བསྐྱེད་པུང་ཕྱེད་པའི་རྒྱ་ཀྱན་འབྱུང་ངོ་།

སྒྲུག་སྦྱོང་། དཀའ་སྦྱོང་ངམ་དཀའ་ངལ། སྒྲུག་སྦྱོང་སྦྱོང་
པ། སྒྲུག་སྦྱོང་བཏང་པ།

སྒྲུག་ཟད། དོན་མེད་འཕྲོ་བརྒྱུག་ མི་ཆེ་དོན་མེད་སྒྲུག་ཟད་
ལ་མི་གཏོང་བར་འཕུལ་སྒྲུགས་ལ་ཕན་པའི་སྦྱིང་པོ་ལོན་
ཐབས་ཕྱེད་དགོས།

སྒྲུག་ཡུལ། ཡུལ་ལམ་ལུང་པར་སྦྱོད་པའི་ཆོག

སྒྲུག་ཡུམ། བྲས་ཡུལ་ལ་སྦྱོད་ཆོག་ ཕན་ཚུང་བཏགས་པར་
ངོ་སོའི་སྒྲུག་ཡུམ་བགྲང་པ།

སྒྲུག་རིང། སྒྲུག་བསྐྱེད་སེམས་ངལ་གྱིས་ལུས་སྤྱད་པའི་ཉམས།

ཁོ་དཀའ་ངལ་བྱུང་ནས་གཟུགས་པོ་རྒྱུག་རིང་ལ་སོང་འདུག
རྒྱུག་རུལ། (༡) གྲོན་ཆས་སོགས་དངོས་པོ་སྤྱིང་པ་མཁོ་མེད་
རིགས། (༢) མི་བསམ་ངན་ཞིག་ཅན། མི་རྒྱུག་
རུལ། གྲོན་པ་རྒྱུག་རུལ།

རྒྱུག་རུས། བཟོད་བསྐྱེད་ནམ་ཡུ་ཚུགས། རྒྱུག་རུས་ཆེན་
པོ་བྱས་ནས་དཀའ་ངལ་བསལ་བ།

རྒྱུག་རུས་ཐེག་པོ། དཀའ་རྒྱུག་བཟོད་བསྐྱེད་ཆེན་པོ། དཀའ་
ངལ་རི་རྩར་བྱུང་ཡང་རྒྱུག་རུས་ཐེག་པོ་ཡོད།

རྒྱུག་རུས་ཆུ་པོ། (༡) བཙུན་འགྲུས་ཆེན་པོ། (༢) ཡུ་ཚུགས་
ཆ་པོ་འཕམ། བཟོད་བསྐྱེད་ཆེན་པོ།

རྒྱུག་རེས་བྱུང་ན་ལཔ་རེས། རྒྱུག་པོ་བྱུང་ན་བཤད་རེས་ཡོད་
པའི་དོན།

རྒྱུག་ལས། (༡) རང་གཞན་རྒྱུག་བསུལ་བའི་ལས་སམ་བྱ་
བ། (༢) ལས་ཀ་ལ་སྦྱོར་པའི་ཆོག་ཁོས་ང་ལ་རྒྱུག་ལས་
བསྐུལ་བྱུང་སྐྱམ་དུ་མ་སེམས་ཤིག

རྒྱུག་ཤོད་མུག་ཤོད། མི་འདོད་པའི་གཏམ་སྒྲ་བ། ཁོས་ང་
ལ་རྒྱུག་པོ་བཏང་བྱུང་ཞེས་རྒྱུག་ཤོད་མུག་ཤོད་ཀྱི་ཡོད་པ།

རྒྱུག་སེམས། (༡) རང་གིས་རང་ཉིད་ཀྱི་སེམས་ལ་སྦྱོར་པའི་
ཆོག་ ལས་དོན་ཅོར་བའི་རྒྱུག་སེམས་འདིས་མ་བྱུང་བ་
རེད། རྒྱུག་སེམས་འདི་བརྟེན་ངས་ཆེ་བ་ལ་ཨང་།
(༢) གཞན་ལ་སྤྱིང་ཆེ་པའི་སེམས།

རྒྱུག་སྒྲ། རྒྱུག་རུས་སམ། བཟོད་སྒྲ། ཆ་གང་གི་བཀྲས་
སྒྲ་མའི་རྩར་བྱུང་ཡང་རྒྱུག་སྒྲ་ཐེག་པའི་མི་མང་པོ་ཡོད།
རྒྱུག་སྒྲ་ཐེག་མི་བྱུང་བ།

རྒྱུག་གསོག། དཀའ་རྒྱུག་གིས་ཞོར་རྩིས་གསོག་པ།

རྒྱུག་བསངས། རྒྱུག་བསུལ་གྱི་ཁྲར་ཕབ་པའཕམ། རོར་བ།

རྒྱུད་སྒྲོ། ལྷན་གཞུང་ལས་འབྱུང་པའི་ལུས་ཀྱི་གནད་གསང་
ཞིག་སྒྲེ་རྒྱུག་ཁྲང་།

རྒྱུད་པ། [ཐད་དཔ་]བརྒྱུས་པ། བརྒྱུ་པ། རྒྱུས། (༡) གསོག་
པའམ་འགྲུགས་པ་དང་། འཛོམས་པར་གྱེད་པ། མི་མང་
པོའི་སྒྲོ་གྲིས་སྒྲིགས་གཅིག་ཏུ་བརྒྱུས་པ། རྒྱུགས་ཁག་སོ་

སོའི་བསམ་འཆར་རྒྱུད་པ། མི་རྒྱ་ཚོག་གསུམ་གྱི་སྒྲོ་བས་
ལྷགས་བརྒྱུས་ཏེ་མགྲོགས་ནས་མུར་དུ་སྒྲི་ཆོགས་རིང་
ལུགས་འཇུགས་པ། སྒྲོ་བ་ལོ་སོན་པའི་ཕུ་གུ་ནམས་སྒྲོ་བ་
གྱར་རྒྱུད་པ། རྒྱོ་བས་ལྷན་གྱི་དམག་དབུང་ནམས་རང་
གི་དབང་དུ་བརྒྱུས་ནས་དབུ་ནམས་ཟེལ་གྱིས་མཞན་པ།
(༢) རྒྱུ་པ། གནད་ཆེའི་ཆོག་དོན་མདོར་རྒྱུད་པ། ལོ་
ཏོག་རྒྱུད་པ། ལས་གྲུའི་མཇུག་རྒྱུད་པ།

རྒྱུད་པའི་སྒྲ། (༡) རྒྱུ་དཔེ་ལྟ་བུའི་ནང་གསེས་ལུ་ལུས་
དངོས་པོ་གངས་ཀ་བཅས་ཀྱི་མཆོམས་འཛིན་ཅིང་རྒྱུད་པའི་
དོན་ལ་འཇུག་པའི་ནས་སྒྲ། ཤར་སྒྲིགས་ནས་ལྷན་བསྒྲིགས་
བར། ལྷན་དཔར། གཅིག་ནས་བརྒྱུའི་བར། ལྷན་ས་
སྐྱམ་བར། (༢) ཆོག་དོན་ནམས་སྒྲིགས་གཅིག་ཏུ་རྒྱུད་
པའི་ཕྱད་གཞན་དབང་ཅན་གསེས་བཅུ་གཅིག་དང་།
ཀྱང་ལོ་སོགས་པ་དང་། ཕྱད་རང་དབང་ཅན་དང་སྒྲ་བཅས་
ལ་ཟེར། ཤར་རམ། རྒྱེ་འཕ། ལུ་བ་མམ། བྱང་ནི་སྒྲིགས་
བཞི་འོ། །བདག་ཀྱང་འགྲོ་དགོས། ཁོ་ཡང་ཐེབས་བྱུང་།
འདས་པ་དང་། མ་འོངས་པ་དང་། ད་ལྟ་བཞི་དུས་གསུམ་
མོ།

རྒྱུད་སྒྲིང། ལྷར་རྒྱུད་པ་དང་ཕར་སྒྲིང་པ། གཞུང་སྒྲིང་གི་
འབབ་ཡོང་ཐོག་ནས་རྒྱུད་སྒྲིང་གྱེད་སྒྲོ་མཐའ་དག་འཕྲོ་
ནག་སྒང་སོགས་འཇལ་གྱེད་ཆོད་མ་གཞིར་བཞག་སྒྲིང་ལེན་
ལུ་མཐུན་གྱེད་དགོས།

རྒྱུད་རིམ། མངལ་སྒྲེས་ཁམས་དུག་ལྷན་ཞིག་གི་དུས་ཀྱི་
འཆི་བའོད་གསལ་མངོན་དུ་གྱུར་པའི་ཆོ། ས་རྒྱར་ཐིམ་
པ་དང་། ལྷ་མེར། མི་རྒྱུང་ལ། ལྷ་རྒྱུང་པ། ལྷ་ར་བ་
མཆེད་པ། མཆེད་པ་ཉེར་ཐོབ། ཉེར་ཐོབ་ཐམས་ཅད་
སྤོང་པའོད་གསལ་ལ་ཐིམ་པའི་གོ་རིམ་རྩར་རྒྱུགས་རིམ་
སྐབས་ཀྱང་དེ་དང་མཐུན་པར་བསྒོམ་སྒྲེ་ཅལ་སྤོང་པའོ།

རྒྱུད་ལེན། གཞན་ནས་རྒྱུར་རུབ་བརྒྱུའམ། འོར་འཕྲེན། བརྩས་
པའི་ཆར་མ་གཞུག་ཁར་རྒྱུད་ལེན་གྱེད་པ། བུགས་ནས་
བསྐྱམས་པའི་གྲོན་ཆས་ཆང་མ་རྒྱུད་ལེན་གྱེད་པ། མིང་ན་

གྲུབ་སྟེང་གི་ཆོས་གྲ་ཞེས་པ་རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་ས་འབྲུག་
 གྱུ་ལོ་༡༧༧༩ལོར་གྲུབ་ཆེན་ཐང་སྟེང་ཆུ་ལ་པོས་ཐུག་བཏབ།
 རྩེ་དགེ་ཆུ་ལ་པོ་རིམ་བྱོན་ནམས་ཀྱིས་མཆོད་གནས་སུ་གྱུར་
 ཅིང་། པར་ཁང་ཆེན་མོ་སོགས་རིག་གནས་ཀྱི་ཤུལ་བཅག་
 ཆེན་པོ་ཡོད་པའི་ས་སྐྱའི་དགོན་པ་གསལ་ཅན་ཞིག་

ལྷེ་དགེ་སྤྱི་བྱུང་། རབ་བྱུང་བཙུ་ལྔ་པའི་ཤིང་སྟག་གྱུ་ལོ་
 ༡༧༡༧ལོར་མངོན་སྟར་སྤྱི་བྱུང་བུ་མས་པ་བསྟན་དར་གྱིས་མངོན་
 སྟར་བྲུལ་ས་སྤྱང་འགྲོ་དམག་ཁག་བགོས་ཀྱིས་ལྷེ་དགེ་བྲུལ་
 དུ་དམིགས་པས་ལས་སྤྱི་བྱུང་བྱུར་བ་མ་དགོས་པར་ནམ་ཀུན་
 གྱི་ཁྲིམས་འདོམས་བྱེད་སྒོ་ས་སྤྱང་མདའ་དཔོན་ནམ་གཅིག་
 རྩོགས་ཀྱིས་ས་མཆོམས་དང་གནད་དོན་ཆེ་གས་ནམས་མངོན་
 སྟེར་སྟན་སེང་ལུ་དགོས་པ་ལས། དེ་བྱིངས་ལས་དོན་མདའ་
 དཔོན་ནམ་ཐག་གཅིད་བྱ་རྒྱའི་འགན་དབང་སྟེན་ནས་ལམ་
 སྟོལ་དུ་གྱུར།

ལྷེ་དགེའི་བཀའ་འབྲུང་དཀར་ཆག་ བདེ་བར་གཤེགས་པའི་
 བཀའ་གངས་ཅན་གྱི་བདུན་བྱངས་པའི་སྤྱི་མའི་ཆོགས་ཇི་
 རྟེན་པ་པར་དུ་བསྐྱབས་པའི་ཚུལ་ལས་ཉེ་བར་བརྩམས་པའི་
 གཏམ་སྟོན་ལྷན་མོས་པའི་ཀུན་ཡོངས་སུ་ཁ་བྱེ་བའི་གཞིན་
 ཅུའི་འབྲི་ཤིང་ཞེས་བྱ་བ། རྩོན་པས་ཆོས་འཁོར་བསྐྱོར་
 ཚུལ་བཀའ་འབྲུང་ཚུལ་དང་བཅས་པ་དང་། འཕགས་
 བོད་ཀྱི་ཡུལ་དུ་བསྟན་པ་བསྐྱངས་ཚུལ། མའི་དབང་པོས་
 ཇི་ལྟར་པར་དུ་བསྐྱབས་ཚུལ། བཞུགས་བྱང་དཀར་ཆག་
 དངོས། དགོས་ཆེད་ཕན་ཡོན་བསྟོ་སྟོན་དང་བཅས་སྐབས་
 རྩའི་བདག་ཉིད་ཅན། རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ཆུ་མོ་སྤང་
 གི་ལོར་དཔལ་སྤྱངས་སི་དུ་ཀཱ་བསྟན་པའི་ཉིན་བྱེད་གཙུག་
 ལག་ཆོས་ཀྱི་སྤང་བས་མཛད་པ།

ལྷེ་དགེའི་བསྟན་འབྲུང་དཀར་ཆག་ ཀུན་མཁྱེན་ཉི་མའི་གཉེན་
 གྱི་བཀའ་ལུང་གི་དགོངས་དོན་ནམ་པར་འགྲེལ་བའི་བསྟན་
 བཙུན་གངས་ཅན་པའི་སྐད་དུ་འབྲུར་འོ་འཆལ་གྱི་ཆོས་སྤྱིན་
 རྒྱན་མི་འཆད་པའི་དོ་མཆར་འཕྲུལ་གྱི་སྤྱི་མོ་རྩོགས་ལྷན་
 བསྐལ་བའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་སྤྱིན་པུང་རྒྱས་པར་དཀྱིགས།

པའི་ཚུལ་ལས་བརྒྱམས་པའི་གཏམ་ངོ་མཆར་ཚུ་གཏེ་
 འཕེལ་བའི་ལྷོ་བ་གསར་པ་ཞེས་བྱ་བ། བརྟན་པ་གང་ལས་
 བྱུང་བ། བརྟན་སྐྱོང་ནམས་ཀྱིས་བྱ་བ་བྱས་པ། དམ་པའི་
 ཆོས་ཀྱི་ནམ་པར་གཞག་པ། བརྟན་བཅོས་ཀྱི་ནམ་
 པར་གཞག་པ། པར་དུ་སྐྱུ་བ་པར་སྐྱུ་ལ་བ། རི་ལྷར་པར་
 དུ་སྐྱུ་བ་པ། ཆོས་ཀྱི་བཞུགས་བྱང་སྒོས་པ། དགེ་བ་བྱང་
 རྒྱུ་བ་དུ་བརྩོ་བ་བཅས་རབ་བྱེད་བརྒྱུད་ཀྱི་བདག་ཉིད་ཅན་
 ཀྱི་གཞུང་འདི་ནི་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་རྒྱ་མག་སྤྱི་ལོ་
 ༡༧༤༩ལོར་ལྷོ་ཆེན་ཚུལ་ཁྲིམས་རིན་ཆེན་གྱིས་མཛད་པ།

ལྷོ་དགེའི་པར་ཁང་། པར་ཁང་ཆོས་མཛད་ཆེན་མོ་བླ་མེས་
 ལྷོ་མང་ཞེས། ལྷོ་དགེ་དགོན་ཆེན་དུ། རབ་བྱུང་བཅུ་
 གཉིས་པའི་ས་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༧༩༧ལོར། ལྷོ་དགེའི་རྒྱལ་རབས་
 ཞེ་གཉིས་པ་ཆོས་རྒྱལ་བརྟན་པ་ཆེ་རིང་གི་སྐུ་དུས་སུ་
 བཞེངས་པའི་བཀའ་བརྟན་འགྱུར་དང་། ས་དགེ་བཀའ་
 རྟེན་གྱི་ཐུ་མ་ནམས་ཀྱི་གསུང་འབྲུམ་སྐྱོ་ཆོག་སོགས་མདོ་
 རྒྱལ་སྤྱི་གནས་དང་བཅས་པའི་པར་གིང་འཛིན་ཆེན་
 ཡོད་པའི་པར་ཁང་ཞིག

ལྷོ་དགོན། ཁྲིམ་པའི་གྲོང་ལྷོ་དང་། དགོན་པ།

ལྷོ་བརྟན། ལྷོ། ལྷོ། གཞོད་སྤྱིན། རི་ཟ། ལྷོ་མ་ཡིན། ལྷོ་
 ལྷོ་ལྷོ་དང་། ལྷོ་ལྷོ་ཆེན་པོ་བཅས་བརྟན་
 དོ།

ལྷོ་གཉིས། བོད་ཀྱི་དགེ་འདུན་པའི་ལྷོ་གཉིས་ཏེ། གོས་དཀར་
 རྒྱལ་ལོའི་ལྷོ་དང་། རབ་བྱུང་དུར་སྤྱི་གཉིས་ལྷོ་གཉིས་སོ།

ལྷོ་ཐང་། (༡)གྲོང་ལྷོ་ཡོད་པའི་ཐང་། (༢)ཡུལ་ཐང་།
 ཆོང་དུས་གཅིག་ལ་ལྷོ་ཐང་གཉིས་མེ་ཡོང་།

ལྷོ་དུམ། ལྷོ་ཤོག་རྒྱུང་དུ།

ལྷོ་བདུན་ཡིད་ཀྱི་ཐུན་མེལ། ཆད་མ་ལྷོ་བདུན་ཀྱི་ཐུན་ཡིད་
 ཀྱི་ཐུན་མེལ་ཞེས་བྱ་བའི་བསྐྱེད་མེད་། ལྷོ་ཐང་གྲུབ་རྗེས་
 མཛད་པའི་ཆད་མ་ནམ་འབྲེལ་གྱི་སྤྱི་དོན།

ལྷོ་བདུན་ལའ་འདུག་པའི་སྤྱོད་ན་གཉིད་ཡིད་ཀྱི་ཐུན་མེལ། རི་
 ཅོང་ཁ་པས་མཛད་པའི་ཆད་མའི་སྤྱི་དོན།

ལྷོ་ན། [ལྷོ་དང་]ལྷོ་དཔོན།

ལྷོ་སྤྱད། (ཡི་ཀླ)བྱེད་ཆེ་ལ་འདུག་པ་སྤྱད། དཔེར་ན་བྱེད་
 ཆེ་ལ་བྱེད་ཆུང་མང་པོ་འདུས་པ་སྤྱད། མང་པོ་འདུས་པའི་
 སྤྱད་དོ།

ལྷོ་སྤྱད་གཉིས། ཐེག་པ་ཆེ་རྒྱུད་གི་ལྷོ་སྤྱད་རིགས་གཉིས།

ལྷོ་སྤྱད་འཛིན་པ། འདུལ་བ། མདོ་ལྷོ། མདོན་པ་བཅས་ཀྱི་
 དོན་ཉམས་སུ་ལེན་པ་པོ།

ལྷོ་སྤྱད་གསུམ། སངས་རྒྱལ་གྱི་བཀའ་ཐམས་ཅད་བཛྲིད་བྱ་
 བསྐྱེད་པ་གསུམ་གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་སྤྱོད་ནས་ཛྲིད་བྱེད་ལྷོ་
 སྤྱད་གསུམ་དུ་བཞག་པ་སྤྱད། འདུལ་བའི་ལྷོ་སྤྱད་དང་། མདོ་
 ལྷོའི་ལྷོ་སྤྱད་དང་། མདོན་པའི་ལྷོ་སྤྱད་ནམས་སོ། རི་
 གསུམ་གྱི་ནང་དུ་གསུང་རབ་ཡན་ལག་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་དོན་
 དང་། ཆོག་ཐམས་ཅད་དང་། གཟུགས་ནས་ནམ་མཁུན་
 བར་གྱི་ཤེས་བྱའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་འདུས་པས་ལྷོ་སྤྱད་ཅེས་
 བྱེད།

ལྷོ་སྤྱད་གསུམ་ངོས་འཛིན་གྱི་ཕུག འདུལ་བའི་ལྷོ་དུ་ཐམས་
 ཅད་མཁུན་པ་དང་། མདོ་ལྷོ་ལ་སངས་རྒྱལ་བྱང་མེམས་
 དང་། མདོན་པ་ལ་འཇམ་དཔལ་གཞོན་ནུར་གྱུར་པ་ལ་
 ཕུག་འཆལ་སྤོས་ཤིག་ཅེས་ལོ་པ་ཆུགས་བཀའ་བཅད་དེ་ལ་
 ཕྱི་རབས་པ་ནམས་ཀྱིས་མ་ངེས་པའི་རྒྱ་མཆོན་དུ་བཤད་
 བས། ལོ་རྒྱུ་བ་རང་དད་པའི་ལྷོ་ལ་ཕུག་བྱས་པར་འཆད་
 མོད། འོན་ཀྱང་སྤྱོད་བསྐྱེད་པའི་འདུལ་བ་དང་། མདོན་
 པ་དང་། མདོ་ལྷོ་ལ་མེ་ཆེ་ལ་ངེས་པ་ཅན་དུ་སྤོས་འདུག་
 པས། ཕྱིས་མ་ངེས་ཀྱང་དང་པོའི་ཆོས་རྒྱལ་ནམས་ཀྱི་དུས་
 སུ་བཀས་བཅད་པར་ངེས་སོ།

ལྷོ་པ། (༡)ཡུལ་ལུང་སོ་སོའི་ལས་མའི་འགོ་བྱེད།
 (༢)གསལ་བྱེད་ཀྱི་ལྷོ་ཆོན། བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་ལྷོ་
 པ་དང་པོ། ཀུམ་གང་། (༣)[མདོན་]སྤར་རྒྱགར་གྱི་
 སངས་རྒྱལ་པ་ཆོར་གནས་བཞུགས་པ་དང་། ཐམས་ཅད་ཡོད་
 པར་སྐྱུ་བ། མང་པོས་བཀྱར་བ། སལ་ཆེན་པ་སྤྱོད་ཅ་བའི་
 ལྷོ་པ་ལ་བཞི་ཡོད་པས་གངས་བཞི་མཆོན།

བས་ལོན་ཕུ་ཅ་ཏུག་གི་རིང་ཐེ་མིད་བཟུང་ནས་མིད་
 བསྐྱངས། ཅེ་ཐོ་བྱང་དམར་པོ་ཉམས་གསོ་དང་བྱ་སྐྱོད་
 གནང་། ཡུལ་དབང་ཐེ་པའི་གསེར་གྲུང་འཛམ་སྐྱིང་
 རྒྱན་གཅིག་བཞེངས། གསོ་བ་རིག་པའི་དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་
 བཞི་ལ་ཞུ་དག་མཛད་དེ་དཔར་བྱ་བསྐྱུན་པ་སོགས་མཛད་
 རྗེས་ཤིན་ཏུ་ཆེ།

གསུང་ཚིམ་སྒོར་ལ་ཡུག་ལུགས་ཅིས་ཀྱི་ལེགས་
 བཤད་བཤུབས་ཀྱི་དཀར་པོའི་གཡའ་ལོ་ལ། གསེར་གྲུང་འཛམ་
 སྐྱིང་རྒྱན་གཅིག་གི་དཀར་ཆག་ཁྲིམས་ཡིག་དྲངས་ཤིང་ལ་
 ཉེར་གཅིག་གསོ་བ་རིག་པའི་ཁོག་འབྲུབས་ལེགས་བཤད་
 བཤུབས་ཐེ་ཐོ་ལོང་དང་སྤྱི་དཔེ་ལོང་དག་འཛིན། དཔལ་
 ལྷན་རྒྱུད་བཞིའི་འབྲེལ་པ་བཤུབས་ཐོན་མོ། མན་ངག་རྒྱུད་
 ཀྱི་ལྷན་ཐབས་དུས་མིན་འཆི་ཞགས་གཅོད་པའི་རལ་གྱི་
 སོགས་ལེགས་བཤད་མཛད་ཏུ་བྱུང་བའི་བསྐྱུན་བཅོས་སྒྲ་
 ཆོགས་པོད་ཉི་ཤུ་ཅ་ཏུག་ཅམ་མཛད། གསོ་བ་རིག་པའི་
 དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་བཞིའི་དགོངས་དོན་མཐུན་པ་འདྲེས་མཆོ་
 ལ་ཆེས་ཤར་ཤར་བརྟེན་མིག་ལམ་དུ་གསལ་བར་འཆར་བའི་
 ཐོན་མེད་ཀྱི་ཁྲིས་ཆ་ཐང་དེ་བཟང་ས་བདུན་ཅུ་དོན་བདུན་
 ཀྱི་མཆོན་ཁྱེད་དཔེ་རིས། ལུགས་པོ་རིར་སྐྱེན་ཀྱི་སྒྲིབ་གྲ་
 འགྲོ་ཕན་རིག་ཁྱེད་སྤྱི་དཔེ་བཅུགས་པ་སོགས་སྒྲ་ཆོ་བྱེད་པོར་
 བསྐྱུན་དོན་ཁོན་མཛད། མཐར་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་
 ཤིང་བྱ་བྱ་ལོ་༡༧༠༥ལོར་སོག་པོ་ལྷ་བཟང་དུན་གྱིས་
 བཤྱོངས།

ཐེབ་ * དེ་བ།

ཐེབ་བྱ། [ཡུལ་]རིགས་དང་གས། སྒན་མ་དང་། ཞོག་ཞོག་
 རིགས་ནི་འབྲུའི་ཐེབ་བྱ་རེད། ལ་བནི་སྐྱུམ་བྱའི་ཐེབ་བྱར་
 ཅི།

ཐེབ་གཅིག ཅར་ཅར་མིན་པའི་སྐབས་ཅིག་གམ་ཆབས་ཅིག་
 ལོ་གསར་ཀྱི་དགོས་མཁོ་ནམས་ཐེབ་གཅིག་ཏུ་ཉི་བ།

ཐེབ་ཉི། ཆོང་ཆོག་མང་པོ་ཐེབ་གཅིག་ལ་ཆུར་ཉི་བ། དངོས་
 ཟོག་ཐེབ་ཉི་ཐེབ་འཆོང་བྱེད་པ།

ཐེབ་པ། [ཐ་དད་པ།]བཞེབས་པ། བཞེབ་པ། ཐེབས།།

(༡)འགྲོགས་པ། མིག་སེམས་དང་བཞེབས་ནས་ཉན་པ་
 དང་། རྒྱ་བ་སེམས་དང་བཞེབས་ནས་ཉན་པ། དན་པ་
 མཉམ་ཐེབ། ཆོ་མཐུན་པའི་འགྲོགས་དང་ཐེབ་པ།

(༢)སྒྱུར་བའམ་སྐྱོག་པ། དཔེ་དེ་བ་མང་པོའི་དོན་སྤྱིར་
 གཅིག་ཏུ་བཞེབས་ནས་བསྐྱུན་བཅོས་གསར་པ་ཚོམ་པ།
 གས་སུ་བཞེབས་པ། ཡིག་དབྱངས་གསལ་བཞེབས་ནས་
 མིང་ཆོག་གྲུབ།

ཐེབ་བྱངས། ཅིག་ཅར་བྱ་བྱངས་པ། དགོས་ཆ་ནམས་ཐེབ་
 བྱངས་བྱས།

ཐེབ་སྒྱུར། (༡)དངོས་པོ་གཉིས་ཡན་ཆད་ཅིག་ཐེབ་ཅིང་
 སྒྱུར་བ། (༢)བོད་ཡིག་སྒྲིན་རྗེས་མིང་གསུམ་བཅེགས་
 འདོགས་ནམས་བཞེབས་ནས་སྒྱུར་བ་ཞེ་ཡི་གེའི་སྒྱུར་བ།
 (༣)རིག་གནས་རྒྱུད་པ་ཐེབ་པ་ཡི་གྲུལ་ཞིག་ཞེ། ཆོགས་
 བཅད་ཚོམ་ལུགས་སོགས་ཡི་གེའི་སྒྱུར་བ་དང་། ལེགས་
 སྒྱར་གྱི་ཡི་གེའི་ཕྱི་ཡང་ཐེབ་པའི་ཚིམ་ཆུ་ལ་གྱི་གཞུང་ཞིག་
 (༤)དག་ཆ།

ཐེབ་སྒྱུར་གྱི་ཡོན་ཏན་བཅུད། མདོར་བསྐྱུས་པ། ཆོགས་
 བཅད་ཀྱིས་བཅིངས་པ། ཁ་གསལ་བ། རོ་མཆར་པའི་
 སྒྱུར་བ་ཡོད་པ། དལ་གསོ་དང་ཐུན་པ། འདོན་སྒྲ་བ།
 འབྱུར་ཁྲུག་དང་ཐུན་པ། རིམ་པ་དང་ཐུན་པ།

ཐེབ་སྒྱུར་རིན་ཆེན་འབྱུང་གནས། དེ་ཆད་དུ་ཉི་ལ་ཡི་གེ་
 ཕྱི་ཡང་སོགས་པན་ཆུན་བཞེབས་ནས་ཆོག་སྒྱུར་ལེགས་པར་
 ཉོན་པའི་གཞུང་སྒྲོལ་དཔོན་གྱི་བས་མཛད་པ།

ཐེབ་སྒྱུར་སུམ་བུད། བསྐྱུན་བཅོས་ཀྱི་འགོ་རྒྱན་མཆོད་བཞེད་
 སོགས་སུ་འཇུ། ཐུ། བོད་ཡིག་གསུམ་ཕྱི་ཡང་བཞེབས་
 ཉི་སྒྱུར་པའི་སུམ་པ་བྱི་དེ་ཆོད་ཟུར་ཆག

ཐེབ་སྒྱུར་གསུམ་སྒྲགས། འཇུ། ཐུ། བོད་ཡིག་གསུམ་
 སྒྱུར་པའི་སྒྲགས།

ཐེབ་ཅིས། ཐེབ་གཅིག་ཏུ་བཅི་བ། སྒར་གྱི་ཆད་བུན་ནམས་
 དེ་རིང་ཐེབ་ཅིས་བརྒྱབ་པ་ཡིན།

སྒྲུབ་ཆོ། མང་པོ་འབྲིལ་པའི་སྒྲུབ་ཆོ།

སྒྲུབ་འཚོགས། མཉམ་འཚོགས། ཉུག་པར་བཞུགས་གཤམ་
སྒྲུབ་འཚོགས་ཀྱི་དཔལ།

སྒྲུབ་འཚོང་། ཆོང་ཐོག་མང་པོ་སྒྲུབ་གཅིག་ལ་ཕར་འཚོང་བ།

སྒྲུབ་གཟི། གཤམ་རྒྱུ་མི་མོ་བདར་ནས་འོད་མདངས་འདོན་
ཀྱི་དུ་གཟི།

སྒྲུབ་བཟོས། སྒྲུབ་གཅིག་ལ་མཉམ་དུ་བཟོས་པ། བག་ལེབ་
མང་པོ་སྒྲུབ་གཅིག་ལ་བཟོས།

སྒྲུབ་བུར། མི་མང་གི་ཁ་ནས་དུས་གཅིག་དུ་སྒྲོག་པའི་སྐད་
ཟླ། སྐད་ཆ་རིམ་བཞིན་ཤོད་པ་མ་གཏོགས་མི་མང་སྒྲུབ་
ལུང་བརྒྱབ་ནས་མ་ཤོད།

སྒྲུབ་ཡིག (༡)སྒྲན་གྱི་སྒྲོར་ཐབས་འཁོད་པའི་དཔེ་ཆ།
(༢)ཤོག་སྒྲུབ་མང་པོ་སྒྲུབ་གཅིག་བཅེམས་པའི་ཡིག་དེབ།

སྒྲུབ་ས། སྒྲུབ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

སྒྲུབ་ཀ། [ཡུལ]ཆུན་པོ་འམ་སྒྲིལ་ཁ། རས་ཆའི་སྒྲུབ་ཀ་རེ་
ཡུག་བདུན་རེ་ཡོད། ཤོག་བུ་བརྒྱ་དེབ་ཀྱི་སྒྲུབ་ཀ་ལ།

སྒྲུབ་ཆག མང་པོ་གཤིབས་ཏེ་འཆིང་བཞིག་ཤིང་སྒྲུབ་ཆག་
ཀྱི་དཔལ།

སྒྲུབ་ཐག ཅ་དངོས་མཉམ་དུ་སྒྲུབ་ཀྱི་སྒྲོག་ཐག

སྒྲུབ་པ། [ཡུལ]འབྲིག་པའམ་འཆིང་བ། ཁྲིམས་སྒྲུབ་པ།

སྒྲུབ་ཁ། ཤོག་གསར་སོགས་ཀྱི་སྐབས་མར་སྒྲུབ་གྱི་ཞིབ་ཀྱིས་
བཟོས་པའི་དཀར་སྒྲོའམ་ཁ་ཟས་དབྱིབས་གཟུགས་སྒྲུ་
ཆོགས་ལ་གངས་དགུ་བདུན་ཆ་གསུམ་གང་རུང་དུ་བཅེགས་
པ་དང་། ཤིང་འབྲས། འབྲུ་སྒྲུ་སོགས་སྒྲོད་བཟང་དུ་
བཞུམས་བསྐྱེགས་ཏེ་ན་འབྲེལ་གྱི་ཇ་ས།

སྒྲུར་ཆགས། གཅན་གཟན་གྱི་རིགས།

སྒྲུར་ཆགས་སྒྲུ། [མདོན]ཅངས་པ།

སྒྲུར་ཆགས་ཀྱལ་པོ། [མདོན]སེཆ།

སྒྲུར་ཐང་། ས་ཆ་ཁ་ཡངས་པའི་ཐང་།

སྒྲུར་ཐོགས། ཐོག་ཆགས་རྒྱུ་ལག་སྒྲུར་མོ་ཅན་གྱི་རིགས།
སྒྲུར་ཐོགས་ནང་གི་རྒྱ་སྒྲུག་ཡིན།

སྒྲུར་ཐུད། སྒྲོད་སྒྲུར་མ།

སྒྲུར་མ། ཞབས་ར་མཐོན་པོ་ཡོད་པའི་ཟས་སྒྲོད། རག་སྒྲུར།
ཤེལ་སྒྲུར།

སྒྲུར་མོ། གཅན་གཟན་སོགས་ཀྱི་སེན་མོ། ལྷག་ཤི་ཡང་སྒྲུར་
མོ་སྐམ་དོགས་མེད།

སྒྲུར་གད། སྒྲུར་མོས་འབལ་ཏེ་འབྲད་པ། ལུམ་བུས་སྒྲུར་
གད་བརྒྱབ་ཡོང་།

སྒྲུལ་ཅོ། [རྒྱ]ཆ་ལ་ཟས་སོགས་སྒྲུག་སྒྲོད།

སྒྲུ་བ། [ཐ་དད་པ]བསྒྲོས་པ། བསྒྲུ་བ། སྒྲུ་ས། (༡)བརྗེ་
བ། བདེན་དོན་གྱི་ཆེད་དུ་རང་གི་ལུས་སྒྲོག་སྒྲུ་མེད་པ། ས་
ཐག་རིང་པོར་བསྒྲོད་པའི་དཀར་ཆོགས་དང་བསྒྲུས་པ།
རང་དབང་འཕྲོག་པའི་དོན་དུ་དགུལ་བསྒྲུས་པ། (༢)སྒྲུར་
བ་དང་། འབྲན་པ། དོ་བསྒྲོ་ཞིང་མེད་བརྒྱགས་པ། གཞན་
གྱི་མཐོང་ཆུང་ཁྱད་གསོད་མ་བཟོད་པར་སེམས་ཐག་གཅོང་
བཅད་གྱིས་འབྲན་ཅིང་སྒྲུ་བ། (༣)བཞད་པ། ཁྱེད་
ནམས་བདག་གིས་བསྒྲོ་བ་བཞིན་བཞུད་ན་བདག་དེ་ལྟར་
བཞུད་དོ།

སྒྲུག་པ། [ཐ་དད་པ]བསྒྲོགས་པ། བསྒྲོག་པ། སྒྲོག་ས།
(༡)སྒྲུད་པའམ་འདིལ་བ། ཆུ་རབ་བཞུག་བར་གྱོན་པ་
ཡར་བསྒྲོག་དགོས། ཐག་པ་བསྒྲོགས་པ། (༢)སྒྲུ་གོན་
ནམ་གཤམས་གཤོམ་ཀྱི་དཔལ་དེ་རིང་
ནས་བསྒྲོགས་ཆར།

སྒྲུག་ས། སྒྲུག་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

སྒྲུང་རྒྱུང་། (༡)མཆོད་མེའི་སྒྲུང་རྒྱུང་། (༢)རྩ་འམ་ཤིང་
གི་སྒྲུང་རྒྱུང་། མིང་གི་རྩམ་གུངས་ལ་ཡལ་ག་འཆང་དང་།
ཡལ་ག་རྩ་བའི་བར་གྱི་ཤིང་རོ།

སྒྲུང་གྲོགས། མཉམ་དུ་གཤིབས་པའི་གྲོགས་པོ། མི་རྣམས་
གྱིས་སྒྲུང་གྲོགས་མཛོད་ཅིག

སྒྲུང་ཐིགས། མཆོད་མེ་སྒྲུང་རྒྱུང་ཆུན་འཛུགས་ཡོད་སར་ཁ་
གསོས་སྒྲན་བུ་རེ་སྒྲུགས་པའི་མར་ཁྱེད་ཐིགས་པ། དཀར་
མེར་ཞལ་གསོའི་སྒྲུང་ཐིགས་རྒྱག་པ།

སྒྲིང་དུམ། ཤིང་སྒྲིང་གི་ཆག་དུམ་མམ། ཤིང་སྒྲིང་སྒྲིང་པ་
འགྲེལ་ཞིང་འཛོར་པའི་དམ་དུམ། སྒྲིང་དུམ་ཆོག་པ།

སྒྲིང་པོ། ཅི་ཤིང་གི་ཤང་ཡུ་གཙུག་ཉེ། གང་ལས་ཡལ་ག་
དང་ལོ་མ། མེ་ཉོག་སོགས་པཏེན་པའི་གཞིའོ། །པར་ཁེ་
སྒྲིང་པོ། ཤིང་སྒྲིང་ཁོང་རུལ། ཁྱེད་ཀྱི་ཅ་བ་དང་། ཅག་
གི་སྒྲིང་པོ།

སྒྲིང་པོ་ལོད་པའི་སྒྲིང་པོ། འཕགས་པ་སྒྲིང་པོ་ལོད་པ་གཟུང་
བར་འགྱུར་པའི་གཟུང་ས། རྒྱུད་འབྲུམ་སྒྲིགས་བམ་པ་པར་
བཞུགས།

སྒྲིང་པོའི་སྐར་མོ། [མངོན]ཡལ་ག་

སྒྲིང་པོ་ལྷན་སྒྲིལ་ཤིང་། ཤིང་སོགས་ཀྱི་སྒྲིང་པོ་ཐུང་ལ་པ་པའི་
རིགས།

སྒྲིང་བ། [ཐ་དད་པ]བསྒྲིངས་པ། བསྒྲིང་བ། སྒྲིངས། མཉམ་
དུ་གཤིབས་པ་འཕམ་འགྲོགས་པ། ཐོགས་དང་བསྒྲིངས་ཏེ་
ཐོགས་སུ་འགྲོ།

སྒྲིང་བྲ། (༡)སྒྲོན་མེའི་སྒྲིང་རས། (༢)སྒྲིང་པོ་རྒྱུང་རྒྱུང་།

སྒྲིང་བྲུའིང་། [མངོན]ཀྱ་བ།

སྒྲིང་བྲུའི་སྒྲིལ། ཤིང་སྒྲིལ།

སྒྲིང་ཆ། སྒྲིང་ཐོགས།

སྒྲིང་རས། སྒྲོན་མེའི་སྒྲིང་བྲུར་དཀྱི་བྲའི་རས།

སྒྲིང་རོ། སྒྲོན་མེ་འབར་ཟེན་པའི་སྒྲིང་བྲུའི་རོ་མ།

སྒྲིང་རོས། * སྒྲིང་རོས།

སྒྲིང་ཤིང་། མཆོད་མེའི་སྒྲིང་རས་དཀྱི་སའི་ཤིང་།

སྒྲིང་ས། སྒྲིང་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

སྒྲིང། སྒྲིང་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

སྒྲིང་ཁང་། སྒྲིང་སའི་ཁང་པ།

སྒྲིང་གུར། སྒྲིང་སའི་གུར།

སྒྲིང་ཁྱིང་། གང་དུ་གནས་སའི་ཁྱིང་ཁྱིམ།

སྒྲིང་རྒྱང་ས། འདུག་རྒྱང་ས།

སྒྲིང་གནས། འདུག་སའི་གནས་སམ་ཡུལ།

སྒྲིང་པ། [ཐ་མི་དད་པ]བསྒྲིང་པ། བསྒྲིང་པ། སྒྲིང་། གནས་

པ་དང་། འདུག་པ། ཆང་མ་མར་སྒྲིང་ཅིག་གནས་པེས་
ཅན་ཞིག་ལ་སྒྲིང་དགོས། ངའི་རྒྱ་ཆོད་འཁོར་ལོ་འདི་བསྒྲིང་
སོང་།

སྒྲིང་དབང་། ཡུལ་གང་ཞིག་ལ་གནས་ཆོག་པའི་དབང་ཆ།

སྒྲིང་མ། [ཡུལ]གཞན་གྱི་རྟོན་འཕྲིག་མཁན་རྒྱལ་པ་རྣམས་
ཆན་པ་གཉིས་སུ་བཞོས་ཏེ་གཅིག་གིས་རྟོན་དེད་ནས་འགྲོ་
བ་དང་། གཅིག་གིས་ར་མདའ་འགོག་ཕྱིར་སྒྲིང་པ་དེར་
ཟེར།

སྒྲིང་མལ། སྒྲིང་གནས། སྒྲིང་མའི་སྒྲིང་མལ་དུ་ཡིད་ཆགས་
པ།

སྒྲིང་རྒྱལ་ས་པ། (༡)རང་གནས་སུ་སྒྲིང་བྱལ་པ། སྒྲིང་མ་
རྒྱལ་ས། སྒྲིང་བྱལ་རྣམས་སྒྲིང་བྱུར་རྒྱལ་པ་བཞིན་སྒྲིང་རྒྱལ་ས་
པ། (༢)ཆོད་ཟེན་པ། ཁོང་ཁྱོད་ལངས་ཀྱང་ཁ་དང་ལག་
པ་སྒྲིང་རྒྱལ་ས་པས་འཐབ་ཆོད་མི་བྱེད་པ།

སྒྲིང་བཟོད་མི་བདེ་བ། གཞན་གྱིས་བཟོད་མི་བདེ་བ་བཟོས་
པ། རྒྱུན་བདག་གིས་རྒྱལ་པོ་བཏང་བས་སྒྲིང་བཟོད་མི་བདེ་
བ་བྱུང་།

སྒྲིང་ཡུལ། འདུག་སའི་གནས།

སྒྲིང་རེས། སྒྲིང་དུས་རེས་མོས། མཐའ་མཆོམས་སྤང་དམག་
རྣམས་སྒྲིང་རེས་བྱེད་པ།

སྒྲིང་རོགས། (༡)མཉམ་སྒྲིང་གི་རོགས་པ། (༢)བཟའ་
ཟླ།

སྒྲིང་ལུགས། (༡)སོ་སོའི་གནས་སུ་འདུག་སྤངས།
(༢)གནས་ལུགས་སམ། སྒྲིང་ཉིད།

སྒྲིང་ལོང་། འདུག་པའི་ལོང་པ། རང་གི་ཁྱིམ་དུ་ལས་ཀ་བྱས་
ཏེ་སྒྲིང་ལོང་ཡོད་པ། ཅག་པར་སྒྲིང་ལོང་མེད་པ།

སྒྲིང་ས། གནས་གཞིའམ་སྒྲིང་ཡུལ། སྒྲིང་ས་འཛོན་པ།

སྒྲིང་སྤྱང་། སྒྲིང་གནས་བཅས་ཏེ་སྤྱང་པ།

སྒྲིམ། (༡)བཟག་གི་ད་རྒྱ་བྱེད་མཁན་འབུ་ཞིག་མིང་གི་
རྣམ་གྲངས་ལ་ཉེ་བལ་ཅན་དང་། འཐག་མཁན། ད་བ་
ཅན། རྒྱུ་འདྲ། བལ་ཅན་བཅས་སོ། ། (༢)མང་པོ་

ཕྱིགས་གཅིག་ཏུ་སྒྲིམ་པ། ལས་སྒྲིམ་བྱེད་པ། གཞུང་
དོན་ལྟུང་ཕྱི་ཕྱིགས་གཅིག་ཏུ་སྒྲིམ་ཐུག་པ།

སྒྲིམ་སྒྲུབ། འབྲུ་སྒྲིམ་གྱི་དྲ་ཐག

སྒྲིམ་གྱི་ཆོག་མཁན་ལྟ་བུ་ཡིན་པ། ཆོག་དོན་གྱི་མཛུགས་སྒྲིམ་པའི་
ཚུལ་གྱིས་ཆོག་མཁན་ལྟ་བུ་ཡིན་པ།

སྒྲིམ་ཐུག། སོ་ཐར་བྱང་ལེ་མས་སྒྲུགས་ཀྱི་སྒྲིམ་པའི་ཆ་མ་བརྒྱུད་
རིམ།

སྒྲིམ་ཐུག་འདོགས་པ། སྒྲིམ་ཐུག་གནང་བ་ལྟེ་སྒྲིལ་བའོ།

སྒྲིམ་བརྒྱུད། སོར་བྱང་སྒྲུགས་གསུམ་གྱི་སྒྲིམ་པའི་ཆ་བརྒྱུད།

སྒྲིམ་གཅོད་པ། གཞིམ་ཆུང་གི་སྒྲོར་མཛུགས་གཏོང་གཅོད་
བྱེད་མཁན།

སྒྲིམ་ཆུང་། (༡) ལེའུ་ཆུང་བཞིག་གི་སྒྲིམ་ཆོག (༢) གྲོག་
ཆགས་ཀྱི་རིགས་ཤིག

སྒྲིམ་ཆེན། (༡) ལེའུ་ཆེ་བཞིག་གི་སྒྲིམ་ཆོག (༢) གྲོག་
ཆགས་ཀྱི་རིགས་ཤིག

སྒྲིམ་འཆིང་། (༡) འཆིང་ཆ། (༢) སྒྲིམ་བྱེད་ཀྱི་ཐག་པ།

སྒྲིམ་ཉིག་དཔག་བསམ་སྒྲེ་མ། ལོ་ཆེན་རྣམས་ལྷིས་རབ་བྱུང་
བཅུ་གཉིས་པའི་ནང་མཛད་པའི་སྒྲིམ་གསུམ་རྣམ་དེས་ཀྱི་
འགྲེལ་པ་ཞིག

སྒྲིམ་ཐག། གྲོག་ཆགས་སྒྲིམ་གྱི་ཁ་ནས་བྱུང་བའི་སྒྲུབ།

སྒྲིམ་རྣམ་གཉིས། འཕགས་པ་ཐོགས་མེད་ཀྱིས་མཛད་པའི་
ཐོག་པ་ཐུན་མོང་གི་སྒྲིམ་མཛོད་པ་ཀླན་ལས་བཏུས་པ་དང་།
ཐོག་ཆེན་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྒྲིམ་ཐོག་བརྒྱས་ཏེ་གཉིས།

སྒྲིམ་པ། (༡) [ཐད་དཔ་པ་] འབྲུ་མས་པ། འབྲུ་མ་པ།
སྒྲིམས། (༢) འབྲུག་པ་འཕམ་འཆིང་པ། ཐོན་པོར་སྒྲིམ་
པ། ཐག་པས་ལག་པ་དམ་པོར་འབྲུ་མས་ཏེ་འགྲེལ་སྒྲོལ་
བྱེད་ཏུ་མི་འདུག་པ། (༣) མི་འདའ་བར་བྱེད་པ། རི་
ཆུ་དང་ཆུང་ཆུ་འབྲུ་མས་པ། ཁ་ཁྲིམས་སམ་གསང་ཆུ་
འབྲུ་མས་པ། སྒྲོ་ཆུ་འབྲུ་མས་པ། ཆེར་ལེ་མས་འབྲུ་མས་
པ། འབྲུ་མས་པ། འབྲུ་མ་པ། སྒྲིམས། སྒྲུབ་པ།
བཞི་དང་དུག་འབྲུ་མས་ན་བཅུ་ཡོད། (༤) གཞན་ལ་

གཞོད་པ་གཞི་དང་བཅས་པ་སྒྲོང་ཞིང་འཆལ་བའི་ཆུ་ལ་
ཁྲིམས་ཀྱི་ཆུན་སྒྲིམ་ཞིང་འཁོག་པ། སྒྲིམ་པ་འཛོན་པ། སྒྲིམ་
པ་ལེན་པ། སྒྲིམ་པ་ཤོར་པ།

སྒྲིམ་པ་ཉམས་པའི་ཆུ་བཞི། ཆུང་པ་འབྲུང་བའི་སྒྲོ་བཞི་སྟེ།
མི་ཤེས་པ་དང་། མ་གྲས་པ་དང་། བག་མེད་པ་དང་། ཉོན་
མོངས་པ་མང་བ་རྣམས་སོ།

སྒྲིམ་པ་ཉི་ཤུ་པ། བྱང་ལེ་མས་ཀྱི་འབྲུ་བྱ་སྒྲོན་ཅིང་ཆོག་ས་
བཅད་ཉི་ཤུ་ཡོད་པའི་བརྒྱན་བཅོས་ཤིག་སྟེ་སྒྲོ་བ་དཔོན་ཅན་
གོ་མིས་མཛད་པ།

སྒྲིམ་པ་གཏོང་བའི་ཆུ་བཞི། སོ་ཐར་གྱི་སྒྲིམ་པ་སྒྱུའི་གཏོང་
བའི་ཆུ་ཉི་ཤུ་པེ་སྟེ། བན་འཕྲོད་པའི་གང་ཟག་གི་བྱུང་དུ་
བསམ་པ་ཐག་པ་ནས་འབྲུ་བ་པ་ལུ་ལ་བ་དང་། ཤི་འཕྲོས་
པ་དང་། ཆུ་འབྲས་མེད་པར་ལྟ་བུ་སོགས་སྒྲིག་སྒྲུ་སྒྲིས་
པ་དང་། མཚན་གཉིས་ཅིག་ཅར་བྱུང་བ་དང་མཚན་ལན་
གསུམ་གྱུར་པ་རྣམས་སོ།

སྒྲིམ་པ་ཐོབ་འདོད་ཀྱི་བསམ་པ་ལྟ། ལེ་མས་རང་བཞིན་དུ་གནས་
པ། ཆུའི་ཀླན་སྒྲོང་ཐོབ་འདོད། དུས་ཀྱི་ཀླན་སྒྲོང་ཐོབ་
ཤེས། འགྲེལ་ཆུན་དེས་པ་ལྟ་བུ། དེ་ཐམས་ཅད་དེས་
འབྲུང་གི་བསམ་པས་ཟིན་པའོ།

སྒྲིམ་པ་ལུ་པ། འབྲུ་བ་པ་ལྟར་ལུ་པ་ཏེ་སྒྲུ་སར་བབ་པ།

སྒྲིམ་པ་མ་ཡིན་པའི་བྱ་བ་བཅུ་གསུམ། བན་པ་དང་། བྱ་
གག་གསོ་བ། བག་གིས་འཆོ་བ། ཉུ་པ། རི་དུགས་ཐོན་
པ། བྱ་པ། བོང་ཆུས་འཆོ་བ། ཆོམ་རྒྱན་པ། གཤེད་མ།
ཆུང་པོ་ཆེ་འཛོན་པ། འབྲུ་ལྱིས་འཆོ་བ། བཅོན་སྒྲུང་།
ཉོན་ཆ་བྱེད་པ་བཅས་སོ།

སྒྲིམ་པ་ལེན་ལུ་པ་དགེ་འདུན་གྱི་ཐུགས་དགོངས་གསུམ། མ་
འབྲུ་ལ་ལས་བྱེད་འདོད། བན་འདོད་སྟེང་རྟེ།

སྒྲིམ་པ་ལེན་ལུ་པ། སྒྲོན་པའི་སྒྲུ་གཟུགས་དང་། ཆོས།
མཁན་པོ། སྒྲོ་བ་དཔོན། དགེ་འདུན་བཅས་ལ།

སྒྲིམ་པ་གསུམ། (༡) ཐུགས་ཀྱི་སྒྲིམ་པ། བྱང་ལེ་མས་ཀྱི་
སྒྲིམ་པ། སོ་ཐར་གྱི་སྒྲིམ་པ་ལྟེ་གསུམ། (༢) འདོད་

པའི་སམ་བརྒྱུས་པ་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ། གཟུགས་ཀྱི་སམ་
བརྒྱུས་པ་བསམ་གཏན་ཀྱི་སྒྲིམ་པ། ཁམས་གསུམ་ལས་
འདས་ཤིང་འཕགས་པའི་སམ་བརྒྱུས་པ་ཟག་མེད་ཀྱི་སྒྲིམ་
པ་སྤྱོད་གསུམ།

སྒྲིམ་པའི་དགྲ། [མངོན]འདོད་ལྟ།

སྒྲིམ་པའི་ཚུལ་བྱིམས། ཉེས་སྦྱོང་མཐའ་དག་ལས་སྒྲིག་པར་
བྱེད་པ་སྤྱོད། མེ་དགོ་བ་བཅུ་ལ་ཀྱུན་སྦྱོང་ནས་ཀྱང་མི་རྒྱ་
བར་སྒྲིམ་སེམས་བསྟེན་པའོ།།

སྒྲིམ་བྱ། ཁང་རྒྱུད་། རྒྱུད་ཆའི་ཀྱི་མཐའ་སྒྲིམ་བྱས་བསྐྱར་
བ།

སྒྲིམ་བྱང་། (༡)དཔེ་ཆའི་ཁ་ཡིག (༢)ཁག་མང་སྒྲིགས་
བརྒྱུས་ཀྱི་ཐོ་ཡིག

སྒྲིམ་བྱེད་ཕྱག་ཀྱ། གདོན་བཞེགས་འཆིང་བྱེད་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ།

སྒྲིམ་མིན། གཞན་གཤོད་གཞི་དང་བཅས་པ་ལ་རྒྱུན་དུ་བྱགས་
ནས་ལུས་ངག་མི་སྒྲིམ་པ་སྤྱོད་གན་པ་དང་འདྲེད་མཐུན་མ་
སོགས་ཀྱི་བྱང་ན་དང་འབྲེལ་བའི་རྒྱམ་པར་རིག་བྱེད་ཀྱི་
གཟུགས།

སྒྲིམ་མིན་གཉིས། ཉེས་སྦྱུད། ཚུལ་འཆལ་ལོ།།

སྒྲིམ་གཙང་། བསྐྱབས་བྱིམས་གཙང་བ།

སྒྲིམ་བཅོན། རབ་བྱུང་། སྒྲིམ་བཅོན་ལྟ་བུའི་བཞེས་གཉེན།

སྒྲིམ་བཅོན་དམ་པ། སྒྲིན་ས་སྤྱོད་ཀྱི་དགའ་བྱུང་མཆོན་
དེ་ཉིད་བསམ་ཡས་མི་འགྱུར་རྒྱུན་གྱིས་གྲུབ་པའི་གཙུག་ལག་
ཁང་དུ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱར་བའི་སྐབས་ཤིག་དུ། ཁོང་
གིས་སྒྲིན་བྱིན་དམ་པའི་སྤྱོད་ཀྱི་དང་ནམ་ཐར་རྒྱུ་རྒྱུ་
ནས། དེ་དག་གི་མཆོན་བྱེད་སྒྲིམ་བཅོན་དམ་པའི་རི་མོ་
དང་བསྟེན་པ་མཛད་པ་ཡིན་ལ། དེ་དག་གི་མཆོན་དོན་
ནི། དབུས་ཀྱི་པ་སྤྱོད་སྤྱོད་པོས་སྤྱོད་པོ་བྱེད་པའི་པ་སྤྱོད་
འབྱུང་གནས་ཀྱི་མཆོན་དང་། ཁོང་གི་སྤྱོད་ཆེ་བ་བརྒྱད་
ལས་པ་མའི་རྒྱ་རྒྱུན་མ་བསྟེན་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་ཆོ་ཞེས་པ་ལྟར་
པ་སྤྱོད་སྤྱོད་པས་སུ་འབྱུངས་པས་མཆོན་ཆོས་གཉིས་ཀ་
མཆུངས་པར་མཆོན།

པ་སྤྱོད་སྤྱོད་པའི་རལ་གྱིས། མ་རིག་པའི་ལྷན་པ་ཐམས་
ཅད་ཅད་ནས་གཅོད་བྱེད་ཀྱི་རལ་གྱི་འཛོན་པ་བྱང་རྒྱུ་
སེམས་དཔའ་འཇམ་དཔལ་གྱི་རྒྱམ་སྤྱུལ་ཆོས་རྒྱལ་བྱིས་སྤྱོད་
ལྟེ་བཅན་མཆོན། ཁོང་གཉིས་ཡོན་མཆོད་ཀྱི་རྒྱམ་པ་ཐ་
དད་ཀྱང་ཡེ་ཤེས་གཅིག་པའི་བྱེད་ཀྱི་དེན་དང་བཅོན་པའི་རྒྱུ་
དུ་བཞོད་པ་དང་། ཡང་ན་སྤྱོད་པོ་བྱེད་པོའི་བྱགས་ལས་
འབྱུངས་པའི་བྱགས་སྤྱོད་ལྟེ་བཅན་ཉེར་སྤྱོད་གཅོད་པའི་
མངའ་བདག་བྱིས་སྤྱོད་ལྟེ་བཅན་ཡིན་པའི་པ་སྤྱོད་ཟེའུ་འབྱུ་
ལས་ཐོན་པའི་རྒྱུ་དུ་བཞོད་པའོ།།

པ་ད་སྤྱོད་གཡས་ཀྱི་ངང་པ་སྤྱོད་པོ་མཁྱིན་པ་གཉིས་
དང་ལྷན་པ་དེས་མཁྱིན་ཆེན་ཞི་བ་འཆོ་དང་ཀ་མ་ལ་ཤི་ལ་
སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པའི་རྒྱུ་གཉིས་མཆོན་དེ། ཐུགས་ཀྱི་ཉ་གུབ་
དགོངས་པ་གཅིག་པས་ལུས་གཅིག་ལ། གསུང་གི་ཆོས་
སོ་སོར་སྤྱོད་པས་མཁྱིན་པ་གཉིས་ཅན་དང་། མཁྱིན་པོ་
གཉིས་ཀ་དུར་སྤྱོད་རྒྱུ་རྒྱུ་མཆོན་འཛོན་པའི་གཙུག་རྒྱུན་དུ་
བཞུགས་པས་ངང་སེར་གྱི་གཟུགས་སུ་བཞོད་པའོ།།

གཡོན་གྱི་ཞེ་ཅོ་མཁྱིན་པ་གཉིས་ཅན་གྱིས་སྤྱུལ་པའི་
ལོ་ཙཱ་བ་སྐྱབས་བཤེས་པའི་བཅེགས་དང་། ཅོག་རོ་སྤྱོད་རྒྱུ་
མཆོན་གཉིས་མཆོན་དེ། ཐུགས་དགོངས་གཅིག་ལ་ཆོས་
སོ་སོར་སྤྱོད་པས་ལུས་གཅིག་ལ་མཁྱིན་པ་གཉིས་ཅན། ཞེ་
ཅོས་བྱ་སྐྱད་དང་མི་སྐྱད་གཉིས་ཀ་སྤྱོད་པའི་བཞེན་ལོ་ཙཱ་བས་
ཀྱང་རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་གཉིས་སྤྱོད་པས་ཞེ་ཅོའི་གཟུགས་སུ་བཞོད་
པའོ།།

དེ་ཐམས་ཅད་མཆོད་དབུས་སུ་གནས་པ་ནི། གངས་
ཅན་པོད་ཀྱི་ཡུལ་གྱུ་འདིར་སྤྱུལ་པའི་རྒྱལ་པོ་དང་ལོ་པ་ཆ་
འདི་རྒྱམས་ཀྱི་འཕྲིན་ལས་ཀྱང་གྱུ་རུ་མཆོད་སྤྱོད་པའི་
ཐུགས་རྒྱུ་དང་མཐུ་བྱིན་ལ་བཅོན་ནས་གྲུབ་པ་ཡིན་ལ། འདི་
དག་གིས་སྤྱོད་པའི་ཆོས་ཟབ་མོ་དང་མཆོན་སྤྱོད་ཐམས་ཅད་
དེ་མེད་རྒྱུ་པ་དམོ་ལྟེ་བཞེན་སྤྱོད་ཀྱིས་མ་གོས་ཤིང་ཟབ་
ཅིང་རྒྱུ་པ་རྒྱུ་པའི་གཏེར་ཆེན་པོ་དང་ཀྱུན་ནས་མཆུངས་
པ་དང་། བསམ་ཡས་ཀྱི་གཙུག་ལག་ཁང་ལ་ནམ་ཞིག་དུས་

སྒྲིམས། (ག) སྒྲིམ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག (ཁ) ཕྱག་པ།
སྒྲིམ། ཕྱག་པ་སྒྲིཆ་ལ་གདབ་ཀྱི་ཤེཾ་ལ་སྒྲིམ་ཟས་བཅུད་
 རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ། ཕྱག་སྒྲིམ། ར་སྒྲིམ།
སྒྲིམ་དཀར་བ། སྒྲིམ་གནས་སྒྲིམ་དམར་ཟས་སྒྲིམ་ནས་
 དཀར་གསུམ་གྱི་ཟས་ལ་རྟེན་མཁན།
སྒྲིམ་ཐལ། ཕྱག་པ་ལ་གདབ་ཀྱི་ཤེཾ་ལ་དཔ་ཕྱེ་ཅམ།
སྒྲིམ། སྒྲིམ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག
བད། (༡) གོ་བྱེད། མིག་བད། བད་ཅམ་བཏགས་པ། ལག་
 བད། (༢) ཡིག་ཐོག་གམ། ངག་ཐོག་ནས་བཏང་བའི་
 ལན། ཐེབས་བད། འཕྲིན་བད། མགོན་བད། དངོས་
 རྒྱལ་སྐུད་གསུམ་གྱི་སྒྲིམ་ནས་བད་བཏང་བ་རྒྱུར་འོག་
 གཤམ་བྱེད་པ།
བད་སྒྲིམ། (༡) མིང་བད་དང་སྒྲིམ་རིགས། (༢) སྒྲིམ་དོད།
བད་སྒྲིམ་པ། (༡) སྒྲིམ་ཡིག་སྒྲིམ་མཁན། (༢) རིགས་
 མི་འདྲ་བའི་སྒྲིམ་ཡིག་གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་འབེབས་པ།
བད་ཆད། (༡) ཤེས་བྱའི་རིགས་མི་འདྲ་བ་སོ་སོར་བུན་མིན་
 གྱི་སྒྲིམ་པའི་མིང་བད། འདྲུལ་བའི་བད་ཆད། (༢) སྒྲིམ་
 དོད།
བད་འཆལ། བད་ཁུངས་མ་དག་པ།
བད་རྟིང་པ། མངའ་བདག་ཁྱི་ར་ལ་ཡན་ཆད་ཀྱི་བོད་བད།
བད་རྟོན་པ། གོ་བད་སྒྲིམ་པ། བྱེད་ལྷགས་བྱེད་རྒྱུངས་གང་
 ཅིའི་བད་རྟོན་པ།
བད་ཐོ། འཕྲིན་གཏོང་བྱེད་ཀྱི་ཡིག། དངོས་རིགས་ལེན་པའི་
 བད་ཐོ་བཏང་བ།
བད་ཐོག་ཐག་གཅོད། ཆོགས་འདྲའི་ཐོག་སྒྲིམ་ཆའམ་ལག་
 རྒྱུང་སྒྲིམ་གྱི་སྒྲིམ་དོན་ཅ་གཏན་འབེབས་བྱེད་པ།
བད་དག (༡) ཡི་གེའི་བད་ཐོ་མ་མོར་བ། (༢) སྒྲིམ་དང་
 རྟེན་དག་ཐུད་པའི་སྒྲིམ་དགས་དང་། དག་ཡིག་རྩ་བ།
བད་དུམ་ཤེས་པ། རགས་པ་ཅམ་ཤེས་པ། མིང་ཆོག་བད་
 དུམ་ཤེས་པ་ཅམ་གྱིས་གནས་ལྷགས་ཟབ་མོའི་དཀའ་གནད་
 ཁོང་དུ་རྒྱུད་པ་དཀའ།

བད་དུས། གནི་གང་ལ་མིང་ཐོག་མར་སྒྲིམ་པའི་དུས།
བད་དོན། མིང་དང་སྒྲིམ་གྱི་གོ་དོན།
བད་འདེད། ཅད་གཅོད་དམ། ཞིབ་འདུག་བྱེད་གཏེ་སྒྲིམ་
 ཡིན་ཀྱི་མ་ཕུ་འདེད་གྱིས་བད་འདེད་མཐིལ་ཕྱིན་གཏོང་བ།
 ངན་གྱིས་གཤོམས་མཁན་གང་ཡིན་བད་འདེད་ཞིབ་ནན་
 བྱེད་པ།
བད་འདེད་པ། ཁུངས་ཅད་གཅོད་མཁན།
བད་སྒྲིམ། (༡) (བླ་ཀར་ཆེ་) མིང་བད་ཐ་སྒྲིམ་རྒྱུ་མ་ཇི་
 བཞིན་གོ་བར་བྱེད་པའམ། མ་མོར་བར་སྒྲིམ་པར་བྱེད་
 པའི་གཞུང་། དཔེར་ན། སྒྲིམ་དགས་དག་གསུམ་རྩ་བ།
 འ་སྒྲིམ་བརྟན་བཅོས། (༢) ལན་སྒྲིམ་པ་དང་གོ་དོན་ཤོད་
 པ།
བད་སྒྲིམ་བརྟན་བཅོས། ཡི་གེའི་བད་དག་སྒྲིམ་པའི་གཞུང་།
བད་སྒྲིམ་པ། (༡) ལུང་སྒྲིམ་པ། (༢) གཏམ་ཤོད་པ།
 (༣) ལག་པ་སྒྲིམ་གྱིས་བད་གཏོང་བ། (༤) རྩ་སྒྲིམ་
 ཆངས་པ་བའི་ནང་གསེས་གྲུབ་མཐའ་མཁན་ཞིག
བད་སྒྲིམ་པའི་རིག་པ། ཡི་གེའི་བད་དག་སྒྲིམ་པའི་རིག་གནས།
བད་སྒྲིམ་གཙུག་ལག ཡི་གེའི་བད་དག་གི་བརྟན་བཅོས།
བད་སྒྲིམ་ཡིག། འཕྲིན་ཡིག
བད་འཕྲོད་པ། གོ་དོན་ཁོག་ཏུ་རྒྱུད་པ། ཡན་རྒྱུན་འཕྲོས་སོལ་
 གང་བྱས་བད་འཕྲོད་གོ་ཤེས་བྱུང་སོང་། བོད་སྒྲིམ་ལ་བྱུང་
 རྒྱུ་པ་ཞིག་གིས་བོད་རིགས་ལ་སྒྲིམ་ཆ་གང་བཤད་བད་
 འཕྲོད་པ་ཡོང་།
བད་སྒྲིམ་མཁན་པོ། བད་སྒྲིམ་མཁན་ནམ་མིང་ཐོག་མར་
 འདོགས་མཁན།
བད་སྒྲིམ་པ། (༡) བད་སྒྲིམ་པའམ། ལན་སྒྲིམ་པ། (༢) ལུ་
 བཏུག་བྱེད་པ། ཁྱིམས་ཁང་ལ་བད་སྒྲིམ་ལུས་པ།
 (༣) མིང་བད་གསར་པ་སྒྲིམ་པ།
བད་མི་གན་པོ། མིང་ཐོག་མར་འདོགས་མཁན། བད་སྒྲིམ་
 མཁན་པོ།
བད་ཅམ། དོན་མེད་མིང་རྒྱུང་ཅམ།

བད་ཡིག (༡)བདེ་བཟུན་བཅོས། (༢)བྱེད་སྒྲིག་པ་
ཡང་རུང་བའི་སྐོར་གསལ་བསྒྲགས་ཀྱི་སྒྱུར་ཡིག ལན་
གཏོང་བའི་ཡིག། (༣)ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བདེ་ཐོག་
ནས་བྱིས་པའི་ཡིག། མཁའ་འགྲོའི་བད་ཡིག
བད་ཡོངས་སུ་གཅོད་པ། གོ་བྱེད་ཀྱི་མིང་ཆོག་སྒྱུབ་པར་བྱེད་
པ།

བད་ལ་བྱུང་བ། དངོས་པོ་དེའི་མིང་དང་དོན་གཉིས་འབྲེལ་
ནས་བད་སྒྱུར་མྱོང་བ།

བད་ལ་མ་བྱུང་བ། དངོས་པོ་དེའི་མིང་ཅམ་གོ་མྱོང་ཡང་མིང་
དེ་དང་དོན་དངོས་གཉིས་འབྲེལ་ནས་བད་སྒྱུར་མ་མྱོང་བ།

བད་ལན། ངག་དང་ཡིག་འབྲིན་གང་རུང་གི་ལན། གཞུང་
གིས་འབོད་སྒྲུལ་གནང་བར་བད་ལན་ལུལ་བ། ཁོ་ཆོར་
བད་ལན་ཐོང་ས།

བད་ཡོག བད་གོ་ཡོག་ཏུ་སྒྲིབ་པ། ལྷན་ཆ་འདི་གོ་ཉིས་བད་
ཡོག་བྱུང་སོང་།

བད་ཤེས། (༡) ལྷན་ཡིག་སོགས་ཀྱི་གོ་དོན་ཤེས་པ།
(༢) བྱངས་གནས་ཤིག་སྟེ། གནས་༤༥དང་། བད་ཤེས་
ཆེན་པོ་ལ་གནས་༤༥ཡོད།

བད་གཤོག རྒྱགས་རིས་ཆེ་བ།

བད་གསར་བ། བོད་རྒྱལ་བྱི་རལ་སྐབས་བཀའ་བཅད་མཛད་
པའི་རྗེས་ཀྱི་བོད་བད།

བད་བསལ་བ། མིང་བད་རྣམ་པར་གཅོད་པ།

བད་བདག་ཀྱི་ཀྱི་པ། དུ་མ་འདུག་པ། ཕན་ཚུན་མཐུན་པའི་
བར་དུ་བད་བདག་ཀྱི་ཀྱི་པ།

བད་བའཆོས་ཏེ་འགྲོ། འདྲེད་པའམ་འགྲེལ་གྱིན་འགྲོ་བ། ཆང་
གིས་ར་བཟི་ནས་ལམ་བར་བད་བའཆོས་ཏེ་འགྲོ་བ།

བད་བཤད་བསྐྱགས་པ། རྒྱལ་སོགས་གསེག་གསེག་བྱས་ནས་
མེད་པར་བཟོ་བ། བྱིན་ཆས་ལ་ས་རྒྱལ་འགོས་པ་བད་བ་
བད་བསྐྱགས་ཏེ་རྟེ་བས་ཆོགས་བརྒྱབ་པ་ཡིན།

བད་བཤད་བགསིག་གསིག རི་ཡོད་ཆང་མ། དངོས་པོ་གང་
ཡོད་ཁོ་རང་ལ་བད་བཤད་བགསིག་གསིག་བྱས་ནས་སྤྱད་

པ་ཡིན།

བད་བལ། (༡) རྟེན་པའི་མ་འོངས་པ། (༢) [ཐམ་
དད་པ]བད་བས་པ། བད་བལ།། བྱེད་ཀྱིས་རིག་པའམ།
ཐུག་པ། རྒྱལ་བཤལ། ཐུག་ལ་བད་བས། ས་ལ་འགྲེལ་
ཏེ་རྒྱང་པ་བད་བས་སོང་། སྒྲོའི་ཡ་བེལ་ཏེ་ཅང་དམའ་བས་
རྟག་པར་མགོ་བད་བྱི་འདུག ཡར་ལངས་ན་མགོ་བད་བས།
མར་བསྐྱད་ན་རྒྱུབ་བད་བས།

བད་བའཕྲིའི་བྱུར་ཁྲུག འོད་དང་སྒྲུ་རྩ་ལུའི་རྒྱབས་དངོས་པོ་
གང་ཡང་རུང་བའི་དོས་ཤིག་ལ་བད་བལ་ལས། བད་བ་
གནས་དེ་དང་དྲང་འབྲུང་གི་ཐིག་གཉིས་ལས་བྱུང་བའི་བྱུར་
ཁྲུག

བད་བཞིགས། ལས་ཀ་གང་ཡིན་རུང་མི་གཅིག་གིས་བྱས་ན་
ཆང་མས་བྱེད་པའི་བྱུར་ལངས་པ། མི་རྣམས་བད་བཞིགས་
ལངས་ནས་སྒྲོའི་བྱུར་བྱེད་པ། ལྷན་ཆ་བད་བཞིགས་བྱས་
ནས་བཤད་པ། བྱིས་གཏམ་སྟོད་དལ་གྱིས་མི་བོད་པར་
བད་བཞིགས་ཆེན་པོས་བོད་པ།

བད་བལེན། ལྷུ་མ་འཁོར་སོགས་ཀྱི་རྒྱབ་མདུན་དུ་བསྐར་བའི་
བད་བལྱགས་ལེན་བྱེད་ཀྱི་འགྲིག་གམ་རྒྱགས་རིགས་ནར་
མོ།

བད་བགཤོགས། (༡) * བད་བཞིགས། (༢) * བད་
གཤོག

བད་བགསིག འཕྲོག་རྒྱུང་ངམ་མནར་གཅོད། མི་སེར་ལ་
ཁྲལ་བསྐྱལ་ནས་བད་བགསིག

བད་བས་ཆག བད་བས་ནས་ཆག་པའམ། སྒྲིན་ཤོར་བ། དཀར་
ཡོལ་སར་བད་བས་ཆག་བྱུང་།

བད་བས་པ། (༡) རྟེན་པའི་འདས་པ། (༢) བད་བལ་པའི་
བདས་པ།

བད་ལ། * བད།

བདེ་ཐ་སྟོད། བད་སྟོད་ཀྱི་མིང་།

བདེ་རབ་ཏུ་བྱུང་བ། རབ་བྱུང་གི་མིང་རྟགས་ཅམ་འཛིན་
པ།

བདར་བཏགས་པ། མིང་གི་ཐ་སྟེན་སྦྲུང་བ། མི་ཤོད་པོ་ཞིག་
ལ་མེ་རྒྱུ་ཞེས་པའི་བདར་བཏགས་པ།

བདར་བཏགས་པའི་ཆོས་མངོན་པ། དོན་དམ་པའི་ཆོས་མངོན་
པ་དེ་འཕྲོ་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དུ་ཞུགས་པའི་ཐོས་བསམ་སྒྲོམ་
གསུམ་གྱི་ཤེས་རབ་ཟེན་བཅས་དང་སྦྲེལ་བྱེད་ཤིང་གི་ཤེས་རབ་
གང་ཡིན་པ་དང་། དེ་རྣམས་བརྗོད་བྱར་བྱེད་པའི་བརྟན་
བཙུགས་རྣམས་སོ།།

བདར་བཏགས་པའི་ཤེས་པ། ཐ་སྟེན་དཔྱད་བྱེད་ཀྱི་རིག་པ།

བདར་བ། རྟོག་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བདར་གཙུག་ 55་བྱེད།

བདར་གཞི་དཔ། (༡) རིགས་པས་དབྱེད་མཐར་ཐུག་པ།
(༢) མཚོན་སྟོན་གསལ་བྱེད་པ།

བདར་ཤུགས། དངོས་པོ་གཉིས་ཀྱི་ངོས་པན་ཚུན་འཕྲད་པའི་
དབང་གིས་དངོས་པོ་གཅིག་གིས་དངོས་པོ་གཞན་ཞིག་གི་
འགྲེལ་སྦྱོང་འགོག་པའི་རྒྱས་ཤུགས།

བདལ་མ། དལ་མ།

བདལ་བ། དལ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བདལ་ལེན། (༡) གཞན་གྱི་དངོས་ཟོག་སྦྲེལ་འདྲེན་བྱ་བ་
ལྡངས་ནས་མྱ་ཆ་ལེན་པ། (༢) ལྷ་ཆ་ལེན་མཁན།

བདལ་བཞིག་ ཅི་འཛོག་མ་བྱས་པའམ་རས་སུ་བོར་བ། མནའ་
ཆིངས་བདལ་བཞིག་ཏུ་བཏང་བ། སྒྲིག་ཁྲིམས་སམ་ཁྲིམས་
དོན་འགན་ཁུར་ལ་ཅིས་མེད་རྟོག་རྟོལ་གཏོང་བ།

བདུང་བ། དུང་པའི་མ་འོངས་པ།

བདུངས་པ། དུང་པའི་འདས་པ།

བདུངས་སྦྱར། བདུངས་ཏེ་སྦྱར་བསྒྲིགས་པ། རྒྱགས་ཤོག་བདུངས་
སྦྱར་གྱིས་བཞེས་པའི་སྦྱོང་སྦྱད།

བདུངས་བཙོགས། ཉེས་བདུངས། བཟུང་དམག་ལ་བདུངས་
བཙོགས་མེ་བྱེད།

བདུལ་བ། [རྟོག] (༡) གཡོ་བ། (༢) བཏུལ་བ།

བདེག་ཆ། དེག་བྱེད་ཀྱི་མཚོན་ཆ་སྦྱིའི་མིང་།

བདེག་འཛོམས་པ། འབྲེལ་བའམ་རྒྱུང་བ། ས་ལ་བདེག་འཛོམས་

པ། གཡང་དུ་བདེག་འཛོམས་པ།

བདེག་པ། དེག་པའི་མ་འོངས་པ།

བདེག་པའི་རྒྱུང་བྱེད། རྒྱུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་བཙུའི་
ནང་གསེས། དགེ་སློང་ལ་རང་གིས་དངོས་སུ་བདེག་པའམ་
བདེག་ཏུ་བཙུག་པའོ།།

བདེག་པར་གཟས་པའི་རྒྱུང་བྱེད། རྒྱུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་
དགྲ་བཙུའི་ནང་གསེས། ཁྲིས་པས་དགེ་སློང་ལ་བདེག་པར་
བཙུག་པ་སྟེ་བདེག་ཚུལ་བྱེད་པ།

བདེགས་པ། དེག་པའི་འདས་པ།

བདེགས་ཤུལ། བདུངས་པའི་ཤུལ་ལམ་རྒྱུ་ལུས་པོར་ཉེས་
རྒྱུང་བཏང་པའི་བདེགས་ཤུལ་གྱིས་ཁེངས་པ།

བདོལ་ཆོས། ཅིང་སྦྱོང་དམ་མ་རབས།

བདོལ་གཏམ། ཚུལ་མིན་གྱི་གཏམ་མཁ་གང་བྱུང་ཤོད་པའི་
གཏམ།

བདོལ་ཐབས། ཆོག་ལྟ་བུ་བཟུང་བམ་ཉག་ཉིག

བདོལ་བ། [རྟོག] འབྱུང་པོས་བརྒྱམས་པ།

བདོལ་བོན། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཐོག་མ་གཉེན་འབྲི་བཙན་པོ་ནས་
རྒྱལ་ཐོག་དུག་པའི་སྟེ་བཙན་པོའི་དུས་སུ་བོད་དུ་དར་བའི་
བོན་གྱི་ཆོས་ལུགས་ཤིག་སྟེ་སྟོན་གྱི་བཤད་སྟོལ་དུ་སྦྲར་
གདུག་འདྲེས་བྱིས་པ་ཞིག་ལུལ་ཁམས་གཞན་དུ་བྱིད་དེ་རྒྱས་
པ་བསྐབས་ནས་མངོན་ཤེས་བྱེད་པ་དང་། བྱིས་ཀྱི་དེབ་
ཐེར་ཁག་གི་ནང་དུ་ཆབ་སྲིད་བོན་གྱིས་བསྐྱངས་ཞེས་གསལ་
བའི་བོན་པོ་དེ་ནས་བྱུང་།

བདོས་པ། དོས་པ།

བཟུག་པ། ཟུག་པའི་མ་འོངས་པ།

བཟུགས་པ། ཟུག་པའི་འདས་པ།

བཟུད་པ། ཟུད་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བཟུབ་པ། ཟུབ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཟུབས་པ། ཟུབ་པའི་འདས་པ།

བཟླེག་པ། ཟླེག་པའི་མ་འོངས་པ།

བཟླེགས་པ། ཟླེག་པའི་འདས་པ།

བཟུང་གྲོང་། ད་ལྟོ་མ་རྟོང་ས་པར་བཟུང་ཡོད་པའི་གྲོང་།

བཟུང་བུད། ད་ལྟོ་མ་རྟོང་ས་པར་བཟུང་ཡོད་པའི་མི་ཚང་ཐེམ་
བུད།

བཟུང་པ། རྟོད་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བཟུང་བུལ། རྒྱར་བཟུང་ཁྱོང་པའི་ཁྱིམ་མམ་ས་ཆ།

བཟུམ་བཀྲིག། ཡན་ལག་སོགས་ཐག་པས་འཆིང་བ། གཡག་
ལུག་ཐག་པས་བཟུམ་བཀྲིག་གེད་པ།

བཟུམ་གྲ། བཀག་ཤོམ་བྱ་བྱའི་ཁྱིམ་ས་གྲ།

བཟུམ་པ། འབྲིག་པ་དང་མི་འདའ་བར་བྱེད་པའི་དོན་དུ་གོ་
པའི་སྡོམ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཟུམ་བྱ། རྩོག་སུམ་གྱི་ཉེས་སྦྱོང་དེ། རྩོམ་གསུམ་རང་རང་
གི་སྤང་བྱ་ནམས་སོ།།

བཟུམ་བྱའི་ཉེས་བྱས། དགེ་ཚུལ་གྱིས་བསྐྱར་བྱ་སྤངས་འདས་
སོགས་སུམ་ལས་གཞན་པའི་དགེ་སྦྱོང་གི་སྤང་བྱ་ནམས་ཡིད་
གྱིས་བཟུམ་པར་བྱ་དགོས་པས་བཟུམ་བྱའི་ཉེས་བྱས་ཞེས་
བྱ།

བཟུམ་ར། བྱ་བ་གང་བྱུང་བྱས་མི་ཆོག་པའི་དམ་བསྐྱགས།

བཟུམས་པ། འབྲིག་པ་དང་མི་འདའ་བར་བྱེད་པའི་དོན་དུ་གོ་
པའི་སྡོམ་པའི་འདས་པ།

བཟུམས་ཆོང་། གཞུང་སྤེར་ངེས་ཅན་ཞིག་གིས་མ་གཏོགས་
གཞན་གྱིས་ཉོ་ཆོང་མི་ཆོག་ཅེས་དམ་བསྐྱགས་བྱས་པའི་
ཆོང་ལས།

བཟླིག་པ། ཟླིག་པའི་མ་འོངས་པ།

བཟླིགས་ཁུང་སྦྱོང་པ། [ཡུལ་]མིག་གིས་གཟུགས་པ། སོ་ཁུང་
ནས་འཕེན་ལ་བཟླིགས་ཁུང་སྦྱོང་དེ་མེ་མདའ་ཆུག་པ།

བཟླིགས་པ། ཟླིག་པའི་འདས་པ།

བཟུ་སྦྱོགས། [རྩིང་]དོད་མ།

བཟུ་ཆ། མང་པོ་ནས་ཆ་སྟོམས་སམ་མང་ཉུང་གིས་བཟུ་པའི་
བྱ་བའམ་དངོས་པོ། བཟུ་ཆ་ཆུག་པ། བཟུ་ཆ་བཟུས་
ནས་འགྲོ་སོང་བཏང་།

བཟུ་ཉར། བཟུ་བ་དང་ཉར་པའི་བཟུས་ཆོག་དངོས་རིགས་

ཆང་མ་རང་གནས་སུ་བཟུ་ཉར་བྱེད་དགོས།

བཟུ་དེབ། ཡོང་སྟོ་བཟུ་ལེན་བྱེད་པའི་དེབ་གཞུང་།

བཟུ་བ། ཟུད་པའི་མ་འོངས་པ།

བཟུ་པའི་དངོས་པོ་བཞི། རྩོམ་མ་ནམས་བཟུ་པའི་ཐབས་བཞི་
ཉི། ཆོས་དང་ཟང་ཟིང་གི་སྦྱིན་པ་གཏོང་བ་དང་། གཏམ་
ཉན་པར་སྦྱོང་བ། དོན་སྦྱོང་པའམ་གདུལ་བྱའི་འདོད་དོན་
དང་མཐུན་པར་སྦྱོང་བ། དོན་མཐུན་པའམ་གདུལ་བྱའི་
བྱ་སྦྱོང་ལ་བཟུ་ན་ནས་བསྐྱབ་པ་བཅས་སོ།།

བཟུ་པའི་སྟོབས། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་རྗེས་སུ་འཛིན་པར་
བྱེད་པའི་སྟོབས།

བཟུ་པའི་གནས། རྩིའི་གནས་བརྒྱུད་ཀྱི་གཉིས་པ་དོན་དང་ལུ་
པའི་ཆོག་བཟུས་ནས་ཡིག་ཉུང་དུར་བྱེད་པ་ཉི། དཔེར་
ན། བྱུང་ལ་ཡང་ཡིན་སྟོན་པོ་ཡང་ཡིན་པ་ཞེས་པ་བཟུས་
ནས། བྱུང་ལ་སྟོན་པོ་ཞེས་བཞེད་པ་ལྟ་བུ།

བཟུ་པའི་ཆོགས་སུ་བཅད་པ། གཞུང་གི་སྐབས་བབས་ཀྱི་དོན་
ནམས་བཟུས་པའི་ཚུལ་གྱིས་བསྐྱར་པའི་ཆོགས་སུ་བཅད་
པ།

བཟུ་ཆགས། ཚུར་བཟུ་བ་དང་བདག་པོ་སྦྱོང་བ། ཟྱུ་པའི་
ཚུ་དངོས་ལ་བཟུ་ཆགས་དམ་དོན་བྱེད་པ།

བཟུ་རིམ། བསྐྱེད་རིམ་ནམས་རིམ་གྱིས་དམིགས་མེད་ཀྱི་
དབྱིངས་སུ་ཟུད་པའི་རྗེས་ཆོག་གི་རིམ་པའོ།།

བཟུ་རུབ། ཚུར་འགྲུགས་པའམ་གསོག་པ། དམག་མི་བཟུ་
རུབ།

བཟུ་ལེན། རྩོམ་བྱ་བ་སོགས་ཚུར་འགྲུགས་པའམ་ཕྱིས་ལེན་
པ། རྩོམ་བྱར་སྦྱུ་བཟུ་ལེན་བྱེད་པ།

བཟུ་གསོག། བཀམ་པའི་ཡོ་བྱང་སྦྱོགས་གཅིག་དུ་རུབ་ཅིང་
འཛོག་པ། སྦྱོགས་ལ་མ་ཐོན་གོང་དུ་ཁྱིམ་ནང་གི་ཅ་ལག་
བཟུ་གསོག་ཆུག་པ།

བཟུམ་པ། ཟུམ་པའི་མ་འོངས་པ།

བཟུམས་པ། ཟུམ་པའི་འདས་པ།

བཟུར་བ། ཟུར་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

ཤིག་སྟེ། དཔེ་ཅན་དོན་གྱི་ཁྱད་གཞི་ཁྱད་ཆོས་འགའ་ཞིག་
དཔེ་ཅན་གྱི་ཁྱད་ཆོས་དང་ངོ་བོ་དབྱེར་མེད་དུ་བཞག་
ཅིང་། བར་གྱི་འབྲེལ་སྐྱེ་བསྐྱུ་སྤྱོད་པའི་རྒྱུ་ཞིག་
བསྐྱུ་སྤྱོད། རྒྱུ་པོ་མ་ཡིན་པ། གསལ་ཆོག་སྤྱོད་པའི་བསྐྱུ་སྤྱོད་
ཤིས།

བསྐྱུ་སྤྱོད་འབྲིང་། བསྐྱུ་སྤྱོད་ཀྱི་རིགས་ལམ་འབྲིང་བ་སྟེ། རྒྱ་
ལྷ་ཅི་ཚུ་ལ། དགག་གཞི་ཅི་ཚུ་ལ། རྒྱུ་པོ་འཕངས་ཀྱི་རྣམ་
གཞག་སོགས་དབང་པོ་འབྲིང་བ་རྣམས་ཀྱིས་སྒྲོ་བ་རྒྱུ་འི་
བསྐྱུ་སྤྱོད་ཆོན་རྣམས་སོ།

བསྐྱུ་སྤྱོད་ཆོན། བསྐྱུ་སྤྱོད་གཞུང་ནང་གི་ཆོན་པ་ལ་ཟེར། དཔེར་
ན། ཁ་དོག་དཀར་དམར་ཟེར་བ་བསྐྱུ་སྤྱོད་ཆོན་གཅིག་ཡིན་
ཡོག་མིན་ཡོག་ཅིས་པ་བསྐྱུ་སྤྱོད་ཆོན་གཅིག་རྒྱ་འབྲས་རྒྱུང་
བཞེས་པ་བསྐྱུ་སྤྱོད་ཆོན་གཅིག་བྱས་པ་རྟེན་པ།

བསྐྱུ་སྤྱོད་གཞུང་། གཏན་ཆོག་སྤྱོད་པ་དང་མཆོན་ཉིད་རིགས་
ལམ་སྒྲོ་བ་པའི་དཔེ་དེབ།

བསྐྱུ་སྤྱོད་གཞི་མ། བསྐྱུ་སྤྱོད་འཛིན་པ་དང་དོན་གཅིག་

བསྐྱུ་སྤྱོད་ཡིག་། བསྐྱུ་སྤྱོད་ཡིག་གམ་ཆོག་ཆོག་སྤྱོད་དུ་བཏང་
པའི་རྣམ་པ་སྟེ། ཆོག་བྱིས་གཅིག་དུ་མིང་གཉིས་གསུམ་
ཅམ་བསྐྱུ་སྤྱོད་པའི་ཡིག་དཔེར་ན། སུམ་སྤྱོད་འཁྱིལ་གསུམ་
ཆོག་གམ་ཆོག་ཆོག་སྤྱོད་དུ་བཏང་པའི་རྣམ་པ།

བསྐྱུ་སྤྱོད་རྒྱུ་། བསྐྱུ་སྤྱོད་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་རིགས་ལམ་གྱི་ཐོག་མར་
སྒྲོ་བ་པའི་གཞུང་ཞིག་

བསྐྱུ་སྤྱོད་ཤིང་མ་བསྐྱུ་སྤྱོད་པའི་གཞུགས་ཅན། གཞུགས་ཅན་གྱི་
རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དཔེ་ཅན་དོན་གྱི་ཁྱད་གཞི་
ཁྱད་ཆོས་འགའ་ཞིག་དཔེ་ཅན་གྱི་ཁྱད་ཆོས་ཀྱི་གཞུགས་

སྤྱོད་བཞག་ཅིང་། བར་གྱི་འབྲེལ་སྐྱེ་འགའ་ཞིག་བསྐྱུ་སྤྱོད་ལ།
འགའ་ཞིག་མ་བསྐྱུ་སྤྱོད་པའི་རྒྱུ་ཞིག་

བསྐྱུ་བཟུང་། སྐྱེ་བ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུ་བསྐྱེད་པ། སྐྱེ་བ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱུ་བསྐྱེད་འཛིན་པ། [ཡུལ་]སྐྱེ་བ་འཕྲུང་བེད་པས་པ། ཁང་རྒྱུང་
གཅིག་གི་ནང་དུ་ཅ་ལག་མང་པོ་བསྐྱུ་བསྐྱེད་འཛིན་པས་བེད་པས་
འདུག་

བསྐྱུ་བཟུང་། སྐྱེ་བ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུ་གཞུགས་པ། བསྐྱུ་གཞུགས་པའི་ཡུལ་དུ། དངོས་པོ་བསྐྱུ་གཞུགས་
བརྒྱབ་ནས་སྤྱོད་པས་ལ་ཐོན་པ།

བསྐྱུ་གཞུགས་པ། (ཀ) སྐྱེ་གཞུགས་པའི་མ་འོངས་པ། (ཁ)
[རྒྱུང་](ཉ) བཞུགས་པ། (ཉ) ཀོ་རྒྱུ་སྤྱོད་པས་ཀྱི་རྒྱུ་
པ།

བསྐྱུ་གསལ་པ། སྐྱེ་གཞུགས་པའི་འདས་པ།

བསྐྱུ་ངེས་པ། སྐྱེ་ངེས་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུ་ངེས་པ། སྐྱེ་ངེས་པའི་འདས་པ།

བསྐྱུ་མ་པ། སྐྱེ་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྐྱེ་མ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུ་མས་གུང་པ། ཁྱིན་འཛིན་བསྐྱུ་མས་པའི་གུང་པ་ཀ

བསྐྱུ་མས་པ། སྐྱེ་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་སྐྱེ་མ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱུ་མས་འཛིན་པ། ཁྱིན་བསྐྱུ་མས་ཀྱི་མང་ཉུང་། གོང་གསལ་
ཅིས་གུང་པ་ཀྱི་བསྐྱུ་མས་འཛིན་གཞིར་བཞག་ནས་གཞུགས་
དུ་ཆ་འབྲེལ་སྤྱོད་དགོས།

བསྐྱུ་མས་ཆོག་པ། གཞུགས་བསྐྱུ་མས་བརྒྱབ་པའི་བསྐྱུ་ཆོག་

བསྐྱུ་སྤྱོད། [རྒྱུང་]རྒྱུ་པོ་མ་ཡིན་པ།

བསྐྱུ་སྤྱོད་པ། སྐྱེ་བ་པའི་འདས་པ། ॥

ན

ན། བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་བརྩ་གཉིས་པ་འདི་དེ་རེ་འདོན་
 ཚུ་ལ་ལ་སྟེ་གནས་སེ་སྟོང་དང་བཅས་པ་དང་། སྤྱི་ཚུ་ལ་
 བ་སྟོན་ཚུང་སྟེ་ཐུན། (༡) (༡)མིང་གཞི་ལོ་ན་ཏུ་
 མོ་འི་ཡི་གེ་ཞིག (༢)རྒྱུ་ལ་འདྲུག་གི་མ་ཞིང་ཡི་གེ་ཞིག
 (༣) (༡)མི་འི་ཡི་གེ་དང་སྤྱི་ཚུ་དུ། ཡི་ན་མཐོན་པོ།
 སྤྱུ་གུ་ན་ར་མ་སོན་པ། (༢)ཡི་ལུ་ཡིན་པའི་རྟ་རྟེ་ལ་གྱི་
 ཡི། (༣)ཚུ་ཚུ་མཆེ་བ་འཕམ་ཚུ་འབྲི་ལ་མང་པོ་ཡོད་པའི་
 རྩོང་ས། རྩང་ཁ་དག་ར་ཆིག་བཞིན་ལ་ཟུག (༤) ཆོག་
 སྤང་ན་ཡིག (༡)དམིགས་ཀྱིས་དབྱེ་བ། དངོས་སུ་ན།
 མདོར་བསྟུས་ན། ཡིན་གྲང་ན། (༢)ཚུ་མཆེན་སྟོན་
 པ། མེ་ཡོད་ན་ཏུ་བ་འབྱུང་། ས་བོན་བཏབ་ན་འབྲས་བུ་
 སྟེ། (༣)ཚུ་མཆེན་དོན་གྱིས་སྟོན་པ། ཉན་མེད་ན་སྟོན་
 པ་ཅི་འི་ཕྱིར་བཞེན། ཆང་མ་བཏུངས་ན་ར་བཟེད་ན་མེད།
 ཚུ་མེད་ན་ཉག་ལ་ཡོང་། (༤)ཆོག་འགལ་བར་སྟོན་པ།
 ཁོ་རང་མཁས་པ་ཡིན་པར་གྲགས་ན་འང་བཟེད་པ་ཉི་དབྱེ་
 བ་འབྱེད་མི་ཤེས་པའི་རྩོང་ས་པ་ཞིག་རེད་འདུག (༥)འོས་
 པར་དག་འབ། ཁྱི་ལ་འང་འཛིགས་ན་སེལ་ལ་བཤད་མི་
 དགོས། མི་ཀན་པས་འཁྱུར་མི་བྱུ་བ་ན་སྤྱུ་གསུ་ལྟ་ཅི་སྟོས།
 ཉན་པ་དེ་པར་ཚུར་འགྲོ་བྱུ་བ་ན་ཡར་ལང་བྱུ་བ་པ་སྟོས་ཅི་
 འཆ་ལ། (༦)ཕྱི་ཆོག་ངེས་པར་བྱེད་པ། ཏུད་འགྲོ་ན་མས་
 ཤིན་ཏུ་རྩོང་ས་ན་མི་འང་དེ་རྩོར་འདུག འགྲོག་པས་ཞིང་
 འདེབས་མི་ཤེས་ན་སོ་ན་མ་པས་ཞིང་ཁ་འདེབས་མི་ཤེས་

པའང་འདུག (༧)སྟོན་པ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་
 བདེ་བ་དང་རྩོན་ན་ཅི་མ་རུང་། (༨)ཐེ་ཆོམ་སྟོན་པ། ས་
 བོན་ནི་བཏབ་ཟིན་ན་འདི་ལས་སྤྱུ་གུ་འབྱུང་ངམ་མི་འབྱུང་།
 སྟོན་བཏང་ཡོད་ན་ནད་ཨེ་སོས་མི་སོས། གདན་འདྲན་
 ལུས་ཟིན་ན་ཁོ་ཡོང་ངམ་མི་ཡོང་། (༩) ལ་དོན་ཞིག
ན་གྱ། [རྒྱ་གར་]ཚུ་སྟོན་ཆེན་པོ། རྒྱ་མཆོ་རིན་ཆེན་འབྱུང་
 གནས་དེ། གདུག་ཅན་ན་གྱི་ཤོང་ཡང་ཡིན།

ན་གྱི་ཤོང་ཁྱེད། [མདོན་]རྒྱ་མཆོ།

ན་ཁ། སྤང་ཐང་སྟོན་པོ།

ན་ཁ་སྟོན་པོ། སྤང་ག་ཤོངས་དཀྱིལ་གྱི་སྤང་འབྱར་འབྱར།

ན་གྱི། (༡)སྟོན་ཆགས་ཀྱི་སྟོན་གྱི་རིགས། ཉ་ཁབ་ཅན་གྱི་
 སྤྱི་ཚུ་སྟོན་སྟེ་གསེང་སེམས་མེ་མོ་ལྟ་བུ་ཞིག དེ་ཞིག་ལ། ལུས་
 པས་རུས་པའི་ཆ་བ་སེལ། (༢)མགོན་བུ་ཞིག (༣)སྟོ་
 ཞིག

ན་གྱི་ཆི། སྟོ་ཞིག

ན་ནས་རྩི་དེ་བ། ཡི་ནས་ནས་དྲན་པ་ཉམས་པར་གྱུར་པ།

ན་རྒྱ་ཆེན་པོ། (༡)ན་ཆ་ཆ་བས་ཆེན། (༢)འཁོན་ཆེན་
 པོ། འཁོན་འགས་ཡོད་མཁན་བར་ན་རྒྱ་ཆེན་པོ་བྱུང་།

ན་རྒྱ་ཆ་ཆུ། (༡)ལུས་ན་བ་དང་ཆ་བ། འཁོན་པ་ཉེན་ལག་
 པོ་བྱས་ན་ན་རྒྱ་ཆ་རྒྱ་མང་པོ་མི་ཡོང་། (༢)འཁོན་འཛིན་
 ཞེན་ད། རྒྱ་ཆ་ན་རྒྱ་ཆ་རྒྱ་མང་པོ་མ་བཤད།

ན་གཙལ། ན་སྤང་གྱི་དུམ་བུ་བསྟེན་པའི་ས་ཆ།

ན་ཆུང་བ། (༡)མི་ལོ་ཆུང་བ། (༢)ན་སོགས་ཁ་ཆུང་བ།

ན་ཆུང་མ། བྱད་མེད་ལོ་ཆོད་ཆུང་བ།

ན་མཉམ། ལོ་ཆོད་འདྲ་བ། ཁོང་གཉིས་ཀྱི་འབྲུག་ལོར་སྐྱེས་པས་ན་མཉམ་རེད།

ན་མཉམ་མ། (༡)ན་ཆོད་འདྲ་བའི་བུ་མོ།
(༢)[མངོན་གྲགས་མོ།

ན་ཐང། ན་འདམ་གྱི་ཐང་།

ན་ཐིང་ཐིང། ན་ཚུལ་ཞིག་མགོ་བོ་ཉེ་མས་དྲོས་ནས་ན་ཐིང་ཐིང་བྱེད་ཀྱིན་འདུག

ན་མཐོ་ཁ་འབྲེར། ལོ་ན་མ་ཁག་འདོགས། རང་ཉིད་ལོ་ན་མཐོ་བོ་ཡིན་པ་ཁ་འབྲེར་ནས་ལས་འདོམས་བྱེད།

ན་དང་པོ། ཉི་ཤེས་མདུན་ན་སོ་ཆང་མ་བརྒྱུ་ཆར་བའི་ལོ་ཉེ་ལོ་ལྷུ་ཕྱིན་པ་དེ་རེ་རེ།

ན་འདམ། ཆུ་དང་བཅས་པའི་སྤང་ཐང་ངམ་ན་གཞུང་།

ན་འདྲེད་སྤང་ཐོགས། [དཔེ]ན་ལ་འདྲེད་པ་དང་སྤང་ལ་ཐོགས་པ་སྟེ། རང་གིས་ཡག་པོ་བྱེད་མ་ཐུབ་པར་ཁག་འདོགས་སྒྲུ་ཆོགས་བྱེད་པའི་དོན་ལ་སྟོང་།

ན་ན་ཆ་ཆ། ན་ཆའི་ལུ་བཞོན་ཉེ་ཆར་ང་ལ་ན་ན་ཆ་ཆ་མང་པོ་བྱུང་། མི་དག་འཁྱིལ་ལོ་ཆུང་དུས་ནས་ན་ན་ཆ་ཆ་མང་པོ་ཡོད།

ན་ནིང། ལོ་སྤུ་མ། གྲང་ན་ནིང་ལོག་ནས་ཐལ་འཆུབ་ད་ལོ་ལངས་བྱུང་།

ན་བ། (༡) [ཐམ་དད་པ]ནད་ཐོག་པ། ན་ལུགས་ན་སྤངས། ན་ལུགས་ལོ་རྒྱུས། ལུས་ན་བ་སྤྲན་གྱིས་འཆོས། སེམས་ན་བ་གཏམ་གྱིས་འཆོས། (༢) ན་འདམ།

ན་བའི་རྒྱུ་བ། རྒྱུ་བའི་བའི་ལ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ན་བའི་རྒྱུ་བ་སྤུ་ལ་ཆུ་བོའི་གཟུགས་སུ་བཞེད་པ།

ན་བའི་རྒྱུག་བསྐྱེད། རྒྱུག་བསྐྱེད་བརྒྱུད་ཀྱི་ལ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ལུས་ཀྱི་འབྲུང་བའི་ཁམས་ན་མས་ཆ་མི་མཉམ་པར་གསུམ་ཆེ་ཆུང་དུ་འབྲུགས་པས་གཞུ་པགས་སྐྱེས་སོགས་ལུས་ལ་གྲུང་བ་བསྐྱེད་ཅིང་སེམས་ལ་མི་བདེ་བ་བསྐྱེད་པས་ཤིན་

ཏུ་བསྐྱེད་དཀའ་བའི་རྒྱུག་བསྐྱེད།

ན་བའི་རྒྱུག་བསྐྱེད། ལུས་ཀྱི་རང་བཞིན་འགྱུར་པ། རྒྱུག་བསྐྱེད་འཕེལ་བ། ཡིད་མི་བདེ་འཕེལ་ཁོང་དེ་ལ་གནས་པ། ཡིད་འོང་སྟོང་ཡུལ་དུ་མེད་པ། ཡིད་དུ་མི་འོང་བ་ན་ན་གྱིས་སྟོང་དགོས་པ། སྟོག་དང་འབྲལ་བར་འགྱུར་བ་དང་ཕྱི་ལོ།

ན་བུན། རྒྱུད་སོགས་སུ་འབྲིགས་པའི་དྲུང་ཆངས་འདྲེས་པ་རྒྱུག་པའི་རིགས་ཤིག་རིའི་རྟེན་པར་ན་བུན་འབྲིགས།

ན་བུན་བུ་མོ། སྟོག་ཆགས་ཀྱི་སྤྲན་གྱི་ནང་ཆ་ན་སྤྲི་སྟོགས་དྲུང་དཀར་འདྲ་བའི་ནད་དུ་གནས་ཤིང་དབྱར་དུས་ན་བུན་ལོང་བའི་སྐབས་ལུས་སྤྲིར་མངོན་པ་ཞིག་སྟེ། རྒྱས་པས་ཆུད་པ་འཇག་པ་གཅོད། མ་གསོ། རུས་ཆགས་སྟོར།

ན་མ། (༡)རྩེ་ཁྲེ་བྲག་ཅིག་(༢)མེ་ཤིང་དུ་རྩུང་བའི་སྤང་ཞིག་(༣)ཉེན་མོ།

ན་མ་པོ་ཐོ། ན་ཁ་སྤོ་ཐོ།

ན་མེ་རུ་ཀ། [རྒྱ་གར]ལུ་མ་བུ་དྲི་མ་ཅན་ཞིག

ན་མོ། (༡)སྤང་ཐང་། ན་མོ་ཆེ། (༢)[རྒྱ་གར]འདུད་དོའམ་ཕུག་འཆལ་ལོ།

ན་མོ་བུ་རྒྱལ། [རྒྱ་གར]སངས་རྒྱས་ལ་ཕུག་འཆལ་ལོ།

ན་དམར་གཞུང། ན་ཐང་གི་གཞུང་།

ན་སྤྲད། བྱེ་བའི་དོན་ཉེ། ཡན་ལག་མ་ཆང་བའི་རྒྱུང་བ་ལ་ན་སྤྲད་ཟེར་བ་བཞིན་ནོ། ཉེས་པ་ཆུང་བའི་དོན་ལའང་འདུག

ན་སྤྲད་པ། འདུལ་བའི་སྐབས་སུ་ཡན་ལག་གཅིག་མ་ཆང་བའི་རྒྱུང་བར་ན་སྤྲད་པ་ཟེར་བས་རྒྱུང་བ་དེ་རྩན་པའི་མི།

ན་ཆ། ནད་གྱིས་ན་བ་དང་ཆ་རྒྱག་སྟེ། ན་ཆ་ཐོག་པ། ན་ཆ་འཆོས་པ། ན་ཆ་དག་པ། རྒྱུན་གཅིག་ནས་བྱུང་བའི་ན་ཆ། ཀོ་བ་གཅིག་ནས་དྲས་པའི་རྒྱན་པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཁམས་མི་བདེ་བ་དང་། ཉམས་མི་བདེ་བ། ཉེ་བར་གྲུང་། ལྷན་ལ་འདུགས། ན་བ། ནད། བནག་དཀའ། བྱོན་ད། བྱོ་འཆལ། རྒྱག་ཏུ་བཅས་སོ།

ན་ཆ་སྒྲེབ་བསྐྱངས། ན་ཆའི་འགལ་ཁྱེན་མང་པོ་དུས་གཅིག་
དུ་བསྐྱངས་པ།

ན་ཆ་ཆབས་ཆེན། ནད་གཞི་ཡོད་པོའམ་ན་ཆ་ངོ་རྒྱུ་པོ།

ན་ཆ་རྩིས་པ། [ཡུལ]ན་ཆ་སྒྲིང་པ་ཆགས་པ། ལྷན་བཅས་
དུས་ཐོག་དུ་མ་འཁེལ་བས་ན་ཆ་རྩིས་པ་རེད།

ན་ཚུལ། (༡)ན་ལུགས་ན་སྒྲུངས་ཀྱི་གནས་ཚུལ། ནད་པས་
ཨེམ་ཆིར་ན་ཚུལ་ཤོད་པ། (༢)མི་ན་ན་ལུལ། མི་ན་
ན་ཚུལ་གྱི་ནད་རྒྱ་བྱས་པ།

ན་ཚོད། ཡོ་གྲངས་ཇི་ཙམ་ཡོན་ཚོད། ན་ཚོད་ཡོངས་སུ་ཉམས་
པ། ན་ཚོད་ཤིན་དུ་ཕྱ་ཡང་གཏམ་ལན་དཔེ་དོན་སྦྱར་ཏེ་
གནད་ལ་འཁེལ་བ་ཞིག་བཤད།

ན་ཚོད་དར་བ། ཡོ་ཚོད་དར་ལ་བབས་པའམ་ན་ཚོད་ཡོངས་
པ།

ན་ཚོད་དར་མ། ལང་ཚོད་དར་བའི་མི་སྡེ་ལོ་སྤྲུམ་ཚུ་བཞི་བཅུ་
ལོན་ཙམ་ཞིག

ན་ཚོད་ལྡན། [མདོན]ཤིང་ཡག་ལོ།

ན་ཚོད་གནས། [མདོན](༡)ཁྲ་བྱག (༢)བྱ་རོག (༣)སྒྱ་
རུ་རའི་ཤིང་། (༤)ན་ཚོད་དར་མ།

ན་ཚོད་དཔྱེ་འབྱེད། ལོ་ན་ཅན་འཁོགས་དང་། དར་ལོལ་ལ་
དམའ་འབེབས་ཀྱི་ལྷ་ཚུལ།

ན་ཚོད་ཡོངས་པ། (༡)ཆད་བཀག་གི་ཡོ་གྲངས་ཡོངས་པ།
(༢)བྱིས་པའི་ཡོ་ཆད་ལས་ཡོལ་བ།

ན་ཚོད་སྤང་བ། ལང་ཚོ་ཅན་པའམ་ལོ་ཅན་པ།

ན་རྩ། ན་མེད་ན་རྩ་བྱེད་པ། ན་མེད་ན་རྩ་བཏབ་པ།

ན་གཞོན། ལོ་ན་གཞོན་པ།

ན་ཟུག ན་བའི་ཟུག་གཟེར།

ན་ཟླ། ལོ་མཉམ་པ།

ན་བཟའ། གོས་ཀྱི་ཞེས། ན་བཟའ་དམ་པ།

ན་ཡམ། ཚོད་ཚོད་དམ་སྤམ་སྤམ། མ་བཞགས་མ་དབྱད་
པར་ན་ཡམ་མ་ཤོད།

ན་ཡོལ། ལང་ཚོ་ཅན་པའམ་ན་ཚོད་སྤང་བ།

ན་རག་ཡུ་མཚོ། བོད་དབུས་སྒོ་ཁ་ཁུལ་མཚོ་སྒོ་རྫོང་གི་བྱང་
རྒྱུད་དུ་ཡོད།

ན་ར་ར། (༡)སྒྲེ་མོ་འཇར་བའམ་འཕྱང་བ། (༢)རྒྱ་ན་
མི་འཆད་པ།

ན་རམ། [རྒྱ་གར]མི།

ན་རག། [རྒྱ་གར]དམུལ་བ་རྟེན་ན་རག་ཀྱང་འབྱེ།

ན་རམ། (༡)རིམ་པ་བསྟར་ཆགས། (༢)རྩོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་
ཤིག་རྟེ། རོ་ཁ་ལ་མངར། རྒྱ་རིམ་བསྐལ། རྒྱས་པས་
འབྱུ་བ་གཅོད། རྒྱ་གཟེར་ལ་ཕན།

ན་རྩྭ་གི་ལ། [རྒྱ་གར]ཤིང་པེ་ཏའི་འབྲས་བྱ། རྩྭ་རྩྭ་གི་ལ་གྱི་
ཟུར་ཆག

ན་རིམ། (༡)ན་ཚོད་ཀྱི་རིམ་པ། ཅན་གཞོན་ན་རིམ་བཞིན་
དུ་གུལ་བསྐྱོགས་པ། (༢)རབས་སམ་རིམ་པ། མི་རབས་
ན་རིམ། འཛིན་གྲུ་ན་རིམ་བཞིན་དུ་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་པ།

ན་རེ། ཟེར་བ། ཁོང་ན་རེ། ཁྱོད་ཅམས་ཉོན་དང་། གཏམ་
སྤན་པོ་ཞིག་ཡོད་ཟེར། མི་གཞན་དག་ན་རེ། འདི་འདྲ་
བྱས་ན་ཡག་པོ་འདུག་ཟེར།

ན་རེ་ན་རེ། ཅོར་འབྲུལ། ཆོག་ན་རེ་ན་རེས་དོན་མི་གོ།

ན་རེ་བ། རྒྱ་ཆགས་པའམ་ན་ར་མ། ལས་གྲུ་བཅུགས་པ་ནས་
བཟུང་རྟེ་ལས་རྒྱ་ན་རེ་བར་འཛིན་ཟུས་རེད།

ན་རོ། བོད་ཡིག་གི་དབྱངས་བཞིའི་ཐ་མ་མཚོན་བྱེད་ཀྱི་བན་
ཞིག་རྟེ། ོ

ན་རོགས། དོན་མེད་སྟོན་པའི་ཆོག་ཅིག་ དོན་མེད་འབྲམས་
པ་ཀང་པ་ན་རོགས་རེད།

ན་རྒྱུང། དི་དང་ཁ་དོག་མེད་ཅིང་འབར་རྒྱས་རྒྱན་ལ་རང་བྱུང་
རྒྱུང་གི་གྲུབ་ཆ་མང་གས་ཤིག་ཡིན། འབྱུང་རྒྱས་སུ་ཤོད་
སྟོད་པ་དང་། ཡང་རྒྱུང་དང་སྟེ་རྒྱན་འདུས་རྒྱས་འདྲ་མིན་
མང་པོའི་འབྱུང་ཁུངས་གཙོ་བོ་ཞིག་ཡིན།

ན་ལེ་ཤམ། ཤོ་བ་རིས་ཀྱི་མིང་གཞན་ཞིག

ན་བུལ། ན་བའི་དུས། ང་ན་བུལ་རིང་ལ་ཁོང་གིས་གང་ཅིར་
རོགས་རམ་ཡག་པོ་གནང་བྱུང་།

ན་ཤོ། རྩོམ་ཞིག

ན་ཤོ། ལོ་ཚོད་དམ་ལོ་ན། ན་ཤོ་གཞིན་གཞིན།

ན་ཤོན། ན་ཚོད་ལོན་པ།

ནག་སུམ་སྒྲེབས། ན་དེལ་སྒྲེས་ནས་ལོ་བདུན་ལོན་པ།

ན་ལྷང་ལྷང། ན་ད་ཀྱི་ཟུག་ཚོར་རྒྱུ་ལ། གཟུགས་པོ་མི་བདེ་
བ་ན་ལྷང་ལྷང་ཞིག་འདུག

ནྱ་ག [རྒྱ་གར་]རྒྱ།

ནྱ་གཤེ་སར། ལུ་འཕྱེ་སར་རམ་སྒྲུང་པོ་འཕྱེ་སར་ཏེ། ཤིང་
སྒྲུན་མེ་ཏོག་གི་རིགས། རོ་བརྒྱ། རྒྱ་རྩིས་བསིལ། རྒྱས་
པས་སྒྲོ་ཚད་དང་། མཆིན་ཚད། རྩིང་ཚད་སོགས་ལ་
པན།

ནྱ་ག་རེའི་ཡིག། [རྒྱ་གར་]སྒར་རྒྱ་གར་གྱི་ཡིག་འཛིན་རིགས་
ཤིག

ནྱ་མ། [རྒྱ་གར་]ཞེས་བྱ་བའི་སྐད་དོད།

ནྱ་རོ་མཁའ་ལྟོད་མ། པར་ཆེན་ནྱ་རོ་པ་ནས་བརྒྱུད་པའི་མཁའ་
ལྟོད་མ་ཞེ་སྟགས་སྒྲ་མེད་ཀྱི་ཡི་དམ་ཞིག

ནྱ་རོ་ཆོས་དུག རྒྱ་གར་གྱི་པར་ཆེན་ནྱ་རོ་ཏ་པ་ནས་བརྒྱུད་
པའི་གདམས་པ་ཞེ། འདི་ལ་ཆོས་དུག་འདེན་ལུགས་གཉིས་
ལས་གཅིག་ནི། གཏུམ་མོ་འེན་ལ་འབྱོར་དང་། འདྲ་གསལ།
སྒྱུ་ལུས། བར་དོ། འཕྲོ་བ། ཁྱོད་འདུག་བཅས་དུག་ལང་
གཅིག་ནི། གཏུམ་མོ་དང་། འདྲ་གསལ། སྒྱུ་ལུས། ཟུང་
འདུག་ འཕྲོ་བ། ཁྱོད་འདུག་ཞེ་དུག

ནྱ་རོ་པ། དུས་རབས་བརྒྱ་གཅིག་པའི་སྐབས་སུ་བྱུང་བའི་རྒྱ་
གར་གྱི་བྱུབ་ཆེན་ཏེ་ལོ་པའི་དངོས་སྒྲོལ། བོད་ཀྱི་མར་པ་
ལོ་རྒྱུད་སྒྲ་མ་ཡིན་ཞིང་། མར་པ་ལོ་རྒྱུ་ལ་བདེ་མཆོག་དང་
ནྱ་རོ་ཆོས་དུག་སོགས་ཀྱི་གདམས་པ་སྒྲེལ་གནང་མཛད།

ནྱ་ལན་དྲ། [རྒྱ་གར་]ནྱ་ལེན།

ནྱ་ལེན། སྒར་རྒྱ་གར་མ་གཏོགས་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་བུ་རྒྱལ་བུཅད་
ཀྱི་ཆོལ་ན་ལོད་པའི་དགོན་པ་གྲགས་ཅན་ཞིག་ དུས་རབས་
སྒར་པ་ནས་དུག་པའི་དུས་འགོའི་བར་དུ་བཏབ། དེར་དགོན་
ཆེན་བརྒྱུད་ལོད་པ་དང་དགེ་འདུན་གཞིས་བྱེས་མི་གངས་

ཆོག་ཁྲི་ཅམ་ཞིག་རྒྱན་དུ་བཞུགས། དེར་ཐེག་ཆེན་ཐེག་
ཆུང་དང་། རིག་ཤེད། ཆད་མ། སྒྲ་རིག་པ། གསེ་བ་
རིག་པ་སོགས་བསྐྱབ་པའི་གནས་ཡིན་པས་རྒྱ་གར་དུ་སངས་
རྒྱས་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་སློབ་གྲ་མཐོ་ཤོས་ཤིག་ཏུ་གྱུར། རྒྱ་
གར་གྱི་སློབ་དཔོན་མགོན་པོ་སྐྱ་སྐྱབ་དང་། ལྷ་རྩེ་ཐེ་མོ་ ཞི་
བ་འཛོ། སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་སྒྲ་བ་གྲགས་པ་ལ་སོགས་པའི་
སློབ་ཀྱི་པ་རྒྱུ་ཏ་ཅང་མང་པོ་ཞིག་དགོན་པ་འདི་ནས་ཕྱེ་བས་
པ་གཏུག་ཡིན། བོད་དུ་ནང་པའི་ཆོས་དར་བ་ཡང་དགོན་
པ་འདི་ནས་བྱུང་བ་ཡིན། རྒྱ་ནག་ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་རྒྱ་
ན་ཅང་(ཐང་ཟན་སྒྲ་མ)དང་དབྱི་ཅིང་སོགས་དེར་སློབ་
གཉེར་ལོ་མང་མཛད། དུས་རབས་བརྒྱ་གཉིས་པའི་དུས་
མཇུག་ཏུ་བསྐྱབས་ཤིང་། ཉེ་རབས་གཞི་ནས་དེའི་རྩིས་
ཤུལ་ཁག་གཅིག་ས་འོག་ནས་བཏོན།

ནག་ཁྲང། ལུན་ནག

ནག་ཁ། ནག་གས་ཆེ་བའི་ཁ།ཁ།

ནག་གེ་ཞོག་གེ། རི་མོ་ཆོན་སོགས་ཟུབ་པའི་རྒྱམ་པ། མདོག་
རིས་ནག་གེ་ཞོག་གེ་མེད་པར་གསལ་པོ་འདུག ཆོན་རིས་
རྒྱམས་ནག་གེ་ཞོག་གེར་གྱུར་འདུག

ནག་གེ་བ། སྒྲོན་དང་། དི་ནོག་ཆགས་ཚུལ། གོས་རྩིང་ནག་
གེ་བ། བྱ་སྒྲོད་ནག་གེ་བ།

ནག་འགྲོ་ས། ནག་པོ་འགྲོ་ཤེས་ཀྱི་བསྐྱེད་ཆོག་ གོ་རིམ་བྱས་
ནས་བཀོད་པ།

ནག་ཅན། ཉེས་པ་ཡོད་མཁན། ནག་ཅན་གཏེ་པོ། ནག་ཅན་
ཞེ་བ།

ནག་ཆང། བུད་མེད་དང་ཆང་།

ནག་ཀླ། (༡)རྩོམ་ཞིག བོད་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་རྩི་ལྷ་སའི་བྱང་ཤར་
ངོས་ན་ཡོད། (༢)འབབ་རྒྱུ་ཞིག རྒྱ་འགོ་གདང་
ལའི་རྩོད་སྐབས་བྱུང་བའི་ཨ་མདོ་རྩོད་ཁུལ་གྱི་ནག་མཆོར་
འབབ། དེ་ནས་ནག་རྒྱ་རྩོད་བརྒྱུད་དེ་འབྲི་རུ་རྩོད་ཁུལ་
དུ་ཤག་རྒྱུད་འདེས་ཤིང་། དེ་ནས་སོག་རྩོད་ཁུལ་དུ་སོག་
རྒྱུ་དང་འདེས་རྩིས་གཞི་ནས་རྒྱལ་མོ་རྩུལ་རྒྱུ་ཞེས་ཟེར།

ནག་པོ་སུམ་སྒྲིལ། བྱེ་རོལ་གྱི་དྲུག་ཅན་སྤྱིན་བྱ་པ་མུ་ཏ་དང་།
ལུས་ནང་གི་ཁྲག་སྤྱིན་གཉིས་འདྲིམས་ཏེ་གཉན་ཆད་རྒྱང་
གསུམ་མཉམ་དུ་སྒྲིང་བའི་ནད་གདུག་པ་ཅན་འབྲུལ་དུ་སྒྲིག་
ལ་སྒོལ་བ་ཞིག་

ནག་པོ་འེ་ཆ། (༡) ལྷ་བ་མར་ངོ་། (༢) བྱ་བ་མི་དགེ་བ།

ནག་ཕྱོགས། (༡) ལྷ་བ་མར་ངོ་འེ་དུས། (༢) རྒྱུག་སྒྱུད་
གྱི་རིགས།

ནག་འབྲུམས། (༡) ཡི་གེ་ནག་ཟུབ། ལྷག་ཆ་འདལ་ནས་
ཡིག་འབྲུག་ནག་འབྲུམས་ལ་སྤྱིན་འདུག (༢) དཀར་ཆ་འམ་
སྒྲིང་བ་ཐམས་ཅད་འགྲིབ་པ། ཆར་མུན་འཐིབས་ཏེ་མུན་
པ་ནག་འབྲུམས་ལ་སོང་བ། (༣) སྒོལ་ངན་རྒྱུན་ཆགས།
རྒྱིག་ལམ་ཉམས་ནས་སྒོལ་ངན་ནག་འབྲུམས་སུ་གྱུར་པ།

ནག་མེད། ཉེས་པ་མེད་པ། ནག་མེད་ཉེས་བཅུགས། མི་
ནག་མེད་ལ་ནག་དང་། རྟོ་ཟུར་མེད་ལ་ཟུར། ནག་མེད་
ནག་འཁེལ།

ནག་མེད་ཉེས་འགྲེལ། བྱས་ཉེས་མེད་བཞིན་དུ་ཉེས་ཁག་དཀྱི་
བའམ་ཉེས་པ་མེད་པར་ཉེས་ཆད་གཏོང་བ།

ནག་མེད་ནག་བཅུགས། ཉེས་པ་མེད་པར་ཉེས་ཁག་བཀལ་བ།
གྱུད་ལ་ཕན་ཚུན་ནག་མེད་ནག་བཅུགས་ཀྱི་ཚིང་གགས་
བརྒྱབ་མི་ཆོག་

ནག་མོ། (༡) བྱད་མེད། ནག་མོ་བྱེ་མེད། (༢) [མངོན་]སྒྲེ་
ཆོ།

ནག་བཅུགས་པ། ནག་མེད་ནག་བཅུགས་དང་དོན་གཅིག་

ནག་ཅི། ཁང་པའི་སྒོ་དང་སྒྲེའུ་ཁྲུང་གི་མཐའི་ནག་ཅི།

ནག་ཅིས། རྟོ་དཀར་ནག་བཅིས་ནས་ལུས་སྒྲིག་དབང་ཐང་
རྒྱང་ནིའི་འབྲུང་ཁམས་ནམས་ཀྱི་དར་རྒྱུད་བཅི་རྒྱུ་ལམ།
འབྲུང་བ་ཤིང་མེ་ས་ལྷགས་རྒྱུ་ལྷའི་ཁམས་ལ་བརྟེན་ནས་
ལོ་རྒྱུ་ཞག་དུས་དང་། སྒྲིག་ལུས་དབང་ཐང་རྒྱང་ནི་སྒྲིགས་
བཅི་པའི་ཅིས་ཀྱི་ལུགས།

ནག་ཆང་། [ཡུལ] (༡) གནག་ཕྱུགས་ཡོད་པའི་འབྲོག་དུད།
(༢) རེ་ཁྲེས་བཅོས་པའི་སྤྱད་བྱེད་སྤྱུ་བཞི་མ། (༣) ས་

མིང་ཞིག་ བོད་རྒྱལ་སྡོད་གན་ཅ་རྫོང་གི་མིང་རྟོང་ཡིན།
ནག་ཚུབ་ཚུབ། གྲིབ་མའམ་མུན་པ་དང་རྒྱང་ནག་ཚུབ་ཚུབ།

ཐལ་རྒྱང་ཆེན་པོ་ནག་ཚུན་ཚུབ་ཅིག་ལངས་འདུག་

ནག་ཚུར། ལན་ཚུའི་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། རོ་སྒྱུར། ལྷ་
རྟེས་སྟོ་མས། ལུས་པས་མ་རུལ་གསོ། ལྷན་ནད་བཞིག་
སྒྲ་དཀར་ནག་པོར་འབྱུར། སོ་སྟོལ་དང་ཁའི་ནད་སེལ།

ནག་ཆོ་ལོ་རྩ་བ་རྒྱལ་བྱིས་ཀྱལ་བ། རབ་བྱུང་དང་པོའི་གོང་
གི་ལོ་གངས་བརྒྱུ་བདུན་པ་རྩ་གསུམ་པ་སྟེ་ལོ་༡༠༡༡ལ་སྐྱ་
འབྲུངས་ཤིང་གྲུ་གའི་རྒྱལ་པོ་བྱང་རྒྱལ་འོད་ཀྱི་བཀའ་བཞིན་
རོག་ལེགས་པའི་ཤེས་རབ་དང་རྩན་ཅིག་དུ་རོལ་རྟེན་གདན་
འདེན་དུ་འཕགས་ཡུལ་དུ་ཕེབས་པའི་ལོ་རྩ་བ་ཞིག་

ནག་ཆོང་། གསང་ཐབས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་ཡུལ་ཐང་ལས་རིན་གོང་
ཆེ་བའི་ཉོ་ཆོང་བྱེད་པའི་ཆོང་།

ནག་ཆོང་ཁྲོམ་ར། ཁྲོམས་འགལ་གྱིས་དངོས་རིགས་ཉོ་ཆོང་
བྱ་ཡུལ།

ནག་མཚུར། ཁ་དོག་ནག་པོ་བཟོ་བྱེད་ཀྱི་མཚུར་ཞིག་

ནག་རྩས་སྒྲོ་ནད། ནག་རྩས་ཀྱི་ཐལ་དུལ་ནང་དུ་རུབ་པའི་རྒྱུན་
གྲིས་སྒྲོ་བར་གཉན་ཁ་རྒྱས་པ།

ནག་ཟལ། ནག་ཁ། བ་ཕྱུགས་ནག་ཟལ། མངོ་མོ་ནག་ཟལ།

ནག་རྒ། [མངོན་]བོད་རྒྱག་སུམ་པ།

ནག་ཡོ་རེ་བ། གྲིབ་ནག་གི་རྣམ་པ་ཞིག་ མཚན་མོར་ཐག་
རིང་གི་ཁང་པ་རྣམས་ནག་ཡོ་རེ་བ་ཞིག་ལས་མཐོང་རྒྱ་མི་
འདུག་

ནག་རོག་གེ་བ། སོལ་པའི་མདོག་ མགལ་དུམ་ནག་རོག་གེ་
བ། ཁྲོས་ཏེ་གདོང་ནག་རོག་གེ་བར་བཟང་འདུག་

ནག་ལས། ཡང་དག་པ་མིན་པའི་ལས་ཀ།

ནག་ཤ། [ཡུལ]དུད་འབྲོག་ནག་ཕྱུགས་ཀྱི་ཤ།

ནག་ཤེ། གནག་ཕྱུགས་རིགས་ཀྱི་ཤེ།

ནག་སེང་བ། ཁ་དོག་ནག་པོའི་བྱེད་པར་ཞིག་ ལྷ་སྐྱ་ནག་སེང་
བ།

ནག་སེར། ཁ་དོག་གི་བྱེད་པར་ཞིག་ རས་ནག་སེར་གྱི་སྐྱ་

པ་བྱ་པོའི་མདོག་

ནག་ཤིང་། [ཡུལ་]དཀར་རག་དང་སྒྲག་ཆ་བསྐྱེས་པའི་མདོག་

ནག་དུ་རེ། བྲག་པ་སྒྲོང་པའི་མདོག་ཚུ་ལ་ཞིག་ཁང་པའི་སྒོ་

ནག་དུ་རེར་ཕྱེ་འདུག་མེད་ཀྱི་ཁ་ནག་དུ་རེར་གདངས་འདུག་

ནག་དུ་ལ་ལེ་བ། རྒྱུན་ནམ་དེ་ནོག་ཆགས་ཚུ་ལ། གོས་སྒྲིང་

ནག་དུ་ལ་ལེ་བ།

ནག་ལྷག་ལྷག་ དེ་ནོག་ཆགས་ཚུ་ལ། གོག་བྲ་ནག་ལྷག་ལྷག་

ལ་ཡིག་འབྲུག་སལ་པོ་མི་ཡོང་།

ནག་ལྷད། ཡང་དག་པ་ལ་སྒྲོན་ལྷད་འདྲེས་པ།

ནག་ས། རྒྱེ་ཤིང་མང་པོ་ཡོད་པ། རགས་སྒྲུག་པོ། རགས་

འཐེབས་པོ། རགས་ཀྱི་ཤིང་མི་དྲང་བ་མིན་པར་ཤིང་མཁའ་

ཐིག་མ་དྲང་བ་རེད།

ནག་ས་ཀྱི་དབང་། [མདོན་]སེལ།

ནག་ས་ཀྱི་ཅན་ན། [མདོན་]ཨ་ག་རུ།

ནག་ས་ཀྱི་རི་དྭགས་གསོད། [མདོན་]འཕར་བ།

ནག་ས་ཀྱི་ལྷན། གཅན་གཟན་སྒྲག་དང་གཟིག་

ནག་ས་ཀྱི་ས་འཛིན། [མདོན་]ནག་ས་རི།

ནག་ས་ཀྱི་རྟི་ར། [མདོན་]ཕག་ཤོད།

ནག་ས་ལྷུང་། རང་བཞིན་གྱིས་རྒྱེས་པའི་ནག་ས་ཆལ་སྒྲུག་པོ།

གནའ་དུས་ནས་ཆགས་པའི་ནག་ས་ལྷུང་།

ནག་ས་ཁུལ། རགས་ཆལ་ཅན་གྱི་ས་ཁུལ།

ནག་ས་ཁྱི། [མདོན་]འཕར་བ།

ནག་ས་ཁྲོད། ཤིང་ནག་ས་མཐུག་པོའི་ནང་ཁུལ།

ནག་ས་འདབས། ཤིང་ནག་ས་ཀྱི་གཤམ་མམ་ཉེ་འཁོར།

ནག་ས་ནདག་ལ། [མདོན་](༡)ཁུ་བྲུག་ (༢)ལྷང་པོ་ཆེ།

ནག་ས་ནག་ནས། (༡)གནས་བརྟན་བརྟུག་ལས་ལོ་མ་བདུན་

པའི་རི་ཕྱག་ན་བཞུགས་པའི་གནས་བརྟན་ཞིག་

(༢)[མདོན་]སྤྱུ་ལུ།

ནག་ས་ན་སྤྱིད། [མདོན་]ག་ར་རྩ་སྤྱི་སྤྱི་ཤང་པ་བརྟུད་པ།

ནག་ས་ཕག་མཆོ། ཡུན་ནན་ཞིང་ཆེན་གྱི་རྒྱལ་ཐང་རྫོང་ཁོངས་

སུ་ཡོད་པའི་མཆོ་ཞིག་

ནག་ས་བྱ་རོག་པོ། བྲ་ཁྲ་ཏ།

ནག་ས་སྒྲུང་། ཤིང་ནག་ས་ནང་གི་སྒྲུང་མ།

ནག་ས་མ། རུས་པ་ཆག་པར་སྒྲོར་བ་ལ་ཕན་པའི་སྒོ་སྒྲན་ཞིག་

ནག་ས་མིའི་ཐང་ཆུ། གསོམ་ཐང་ཤིང་གི་ཐང་ཆུ་སྟེ། རོ་ཁ་

ལ་ཆ། རྒྱ་རྩེས་སྒོ་མས། རུས་པས་ནག་འདིགས། ཆུ་

མེར་སྐྱེམ།

ནག་ས་མེ། རགས་ཆལ་ལ་མཆེད་པའི་མེ།

ནག་ས་ཆལ། རང་བྱུང་གི་ཤིང་ནག་ས། མིང་གི་ནམ་གངས་

ལ་དགོན་པ་དང་། རྒྱུག་པོའི་ནག་ས། འཐེབས་པོ། རགས་

ལྷུང་། ཆང་ཆོང་ཅན། ཆལ། ཤིང་ལྷན་བཅས་སོ།།

ནག་ས་ཆལ་འདྲེབས་འཛུགས། ས་སྒྲོང་ངམ་ཞིང་ས་ཤིང་ནག་ས་

སུ་བསྐྱུར་བ།

ནག་ས་ཆལ་རལ་གྱི་འཕྲི་མ་ཅན། རལ་གྱི་འཕྲི་མའི་ནག་ས་ཆལ་

དང་དོན་གཅིག་

ནག་ས་རྫོང་། ཤིང་ནག་ས་ཆང་ཆོང་།

ནག་ས་རི། ཤིག་ནག་ས་ཡོད་པའི་རི་པོ། རགས་རི་དང་གངས་

རི་སྤང་རི་གསུམ་གྱི་ནང་ནས་གངས་རི་མཐོ།

ནག་ས་ལས། ཤིང་ཆ་དང་ནག་ས་ཐོན་དངོས་རྩེས་འདོན་པའི་

ཆེད་དུ་ནག་ས་ཆལ་འཛུགས་གཉེར་གྱི་ཐོན་སྐྱེད་ལས་དོན།

ནག་ས་གསེབ། ཤིང་གསེབ་བམ་ནག་ས་ཁྲོད།

ནང་། (༡)ཕྱི་ནང་གི་ཁྲིས་ཕྱི་པའི་ནང་། སེམས་ནང་། ཁང་

པའི་ནང་། ཆུའི་ནང་། མི་མང་པོའི་ནང་དུ་འཆང་བ།

ཆོགས་ཁང་གི་ཕྱི་ནང་ཆང་མ་མེས་གང་འདུག་ནང་སྒོར་

ཁ་འཆམས། ཕྱི་སྒོར་གྲོས་མཐུན། ནང་དཔའ་པོའི་དཔའ་

གལ་མ་ཞིག་ན། ཕྱི་གེ་སར་དམག་ལ་སྐྱག་མི་དགོས།

(༢)ཁྱིམ་མམ་སྒོད་ས། ཁང་ནང་ལ་བཞུགས་མི་འདུག་

ཁོང་ནང་ལ་ལོག་ཕྱིན་སོང་། (༣)འཕྲོས་དོན་སེམས་

ལའང་འཛུག་ དཀའ་ཆོགས་ཆེ་ཡང་ནང་དུ་མ་ཞུམ།

(༤)འཕྲོས་དོན་གསང་བའི་དོན། ནང་ཁུལ་གྱི་ཡིག་ཆ།

ནང་ཀར། [ཡུལ་]སྤྱ་འབྲུབས་ཕྱེད་ནང་གི་ཀ་རྒྱུག་

ནང་དགྲུག་ཤིང་། [ཡུལ་]ཤིང་དོག་ཁོག་པ་དགྲུག་ཕྱེད་ཀྱི་

ལག་ཆ་སྤྱོད་པ་གཅིག་ལ་སོ་ཡོད་པ་ཞིག་

ནང་རྒྱལ། ནང་གི་རྒྱལ་མ། འོག་ས་ཟོན་གྱི་དང་ལའ་བཞི་ནང་
རྒྱལ་ཡིན།

ནང་ཁྱེན། ཉེ་བའི་ཁྱེན་ནམ་ནང་བྱང་བའི་ཁྱེན།

ནང་སྒོར། (༡) ནང་ལོག་ས་ཀྱི་ཁོང་ས། (༢) ནང་དོན།
(༣) སྒོར་ལམ་ནང་མ། (༤) གཡས་སྒོར།

ནང་ཁྲུལ། ནང་ཆོག་ས།

ནང་ཁོང་ས། ནང་གི་ཁོང་ས་གཏོག་ས།

ནང་ཁྲིམ། རང་གི་ཁྲིམ།

ནང་ཁྲལ། རྒྱ་རྒྱལ་པ་ཆོས་སྒྲེར་དཔོན་སོ་སོར་འཇུག་དགོས་
པའི་ཁྲལ།

ནང་ཁྲིམ་ས། (༡) ནང་ཁྲལ་གྱི་སྒྲིག་ཁྲིམ་ས། སྒྲིག་འཇུག་ས་
ཤིག་གིས་རང་ཉིད་ཀྱི་འཛིན་སྐྱོང་སྤངས་འཛིན་ཆེད་དུ་
བཟོས་པའི་དམིགས་བསལ་གྱི་ཁྲིམ་ས་དང་སྒྲིག་གཞི།
(༢) སྒྲེར་རམ་ཁྲིམ་ཆོང་གི་སྒྲིག་ཁྲིམ་ས།

ནང་ཁོམ། རང་ཁྲིམ་གྱི་དངོས་པོ་ཕྱིར་འཆོང་བ།

ནང་ཁོལ། ལྷ་མ་སྒྲོལ་མཆིན་གྱི་དཔ་པོ་སོགས་ཁོག་ནང་དོན་རྒྱ་
སྒོད་དུག་སྒྱིའི་མིང་།

ནང་འཁོར། བཟག་པོལ་ལམ་ལུགས་ཀྱི་སྤྱི་ཆོག་ས་སྐབས་མངའ་
བདག་གི་ཁྲིམ་དུ་ཉར་བའི་ནང་མའི་འཁོར་གཡོག་

ནང་འཁྲུག་ ནང་ཁྲལ་གྱི་འཐབ་ཅོད།

ནང་གི་སྒྲེ་མཆེད། འབྲུང་བ་ཆེན་པོ་བཞི་དག་རྒྱུར་བྱས་པའི་
གཟུགས་ཅན་དང་བ། མིག་གི་དབང་པོ་སོགས་བརྟན་མེད་
ཐོགས་བཅས་ཀྱི་གཟུགས་དང་། ཡིད་སོགས་བརྟན་མེད་
ཐོགས་མེད་རྣམས་སོ།།

ནང་གི་སྒྲེ་མཆེད་དུག་ སྒྲེ་མཆེད་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ནང་གསེས་
ཤིག་ཏེ། མིག་ན། ལྷ། ལྷ། ལྷ། ལྷ། ཡིད་བཅས་ཉེན་
ཀྱི་ཆ་ནས་ཤེས་པ་སྒྲེ་བའི་སྒྲོར་གྱུར་པ་དུག་གོ།

ནང་གི་བསྐྱེད་རྒྱུ་གསུམ། ཕྱི་བསྐྱེད་རིམ། ནང་རྒྱུ་གསུམ་
རིམ། གསང་བ་ཙྰ་རྒྱུ་མཉམ་དག་སོགས་སྒྲེ་གསུམ།

ནང་གི་ཁམས་དུག་ ཁམས་བཅོམ་བྱེད་ཀྱི་ཕྱི་བྱུག་ཅིག་ཏེ། མིག་

ན། ལྷ། ལྷ། ལྷ། ཡིད་བཅས་ཀྱི་དབང་པོའི་ཁམས་
རྣམས་སོ།།

ནང་གི་གྲུ་འཛིན། [མཛོན]གཉེར་བ།

ནང་གི་གྲུལ་བུམ་རྩ་ཐ། ཁྲུལ་འཇུག་སྒྲུ་ཁྲུལ་འཇུག་གཟུལ་
ཁྲུལ་འཇུག་ས་བདག་ཁྲུལ་འཇུག་སྒྲེ་བཟུང་ཁྲུལ་འཇུག་
གོ།

ནང་གི་རྒྱ་གཞན་རྩུང་ཟད་སྟོན་པའི་སྤྱད་པ་ཅན། སྤྱད་པ་ཅན་
ཀྱི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་ཏེ། ཡོངས་གྲགས་ཀྱི་རྒྱ་བཀག་
ནས། ནང་གི་རྒྱ་གཞན་རྩུང་ཟད་ཅམ་གྱི་འབྲས་བུ་སྟོན་
པའི་རྒྱན་ཞིག་

ནང་གི་ཉེན་འབྲེལ། ནང་བཅུད་ཀྱི་སེམས་ཅན་རྣམས་ཉེན་
འབྲེལ་ཡན་ལག་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཆུལ་གྱིས་རིམ་བཞིན་འབྲུང་
བ་ཏེ། མ་རིག་པ་ལས་འདྲུ་བྱེད་དང་། དེ་ལས་རྣམ་ཤེས་
སོགས་རྒྱ་རྩ་མ་ལས་འབྲས་བུ་ཕྱི་མ་འབྲུང་བ་དང་། རྒྱ་
འགག་པས་འབྲས་བུ་འགག་པའོ།།

ནང་གི་བརྟན་བཅོས། སངས་རྒྱུས་པའི་བརྟན་བཅོས།

ནང་གི་ཐེག་པ་གསུམ། གསང་ཐེགས་སྟོང་མའི་ལུགས་ལ་མ་
དུ་ཨ་རུ་ཨ་ཏི་གསུམ།

ནང་གི་དེ་ཉིད་བཅུ། ཕྱིར་བཞོག་གཉིས། དབང་བཞི་བསྐྱར་
བ། ཁ་སྐྱོར་དཔེ་བ། གཏོར་མ། དོ་རྩེའི་བརྒྱས་པ། དུག་
ཤུལ་སྐྱབ་པ། རབ་གནས། དཀྱིལ་འཁོར་སྐྱབ་པ། མཆོད་
བསྟོད་བྱ་བ། བདག་འཇུག་ལེན་ཞིང་རྗེས་སུ་གནང་བ་ཞོད་
པ་རྣམས་སོ།།

ནང་གི་རྒྱུག་བསྐྱེལ། (༡) སེམས་ཀྱི་རྒྱུག་བསྐྱེལ། (༢) རང་
ཁྲིམ་དུ་གྲ་མ་འགྲིག་པའི་རྒྱུག་བསྐྱེལ།

ནང་གི་ཤེས་པོ། ནང་གི་རྒྱལ་དུ་གྲུབ་པ་ཏེ། དབང་པོ་གཟུགས་
ཅན་པ་རྣམས་སོ།།

ནང་གི་བྱེད་པ། [མཛོན]སེམས།

ནང་གི་ཚོལ་བ། ཡི་གེ་སྒྲིག་སྐབས་ཁ་ནང་གི་སྒྲེ་གནས་དང་
བྱེད་པ་རྣམས་ཀྱི་ཚོལ་བ།

ནང་གི་ཆོར་བ། ཡིད་ཀྱི་ཆོར་བའམ། སེམས་ཀྱི་ཆོར་བ།

ཡིད་ཤེས་སུ་གྱུར་པའི་ཆོར་པའོ།།

ནང་གི་མཆན་མ། བདེ་སྤྱད་པ་དང་སྒྲོམས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ལྟ་བུ།

ནང་གི་མཆོ། ནང་གི་ཆུ་མཆོ་རྟེ། རོལ་པའི་མཆོ་བདུན་ནམ།

རི་རབ་ནས་སུ་ཁྱུད་འཛིན་ལ་ཐུག་པའི་རི་དེ་དག་གི་བར་

ན་ཡོད་པའི་མཆོ་བདུན་གྱི་ནང་མ་དུ་ག

ནང་གི་མཆོ་དུག རྒྱང་ཅི། མར། ཞོ། རོ་མ། རྒྱ། ཆང་རྟེ་

དུག

ནང་གི་གཟུགས། རྟེན་པའི་ཤེས་རྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་གཟུགས་

རྟེ། དབང་པོ་རྩ་ལྟ་བུ་ནང་གི་གཟུགས་ཅན་དྲངས་པའོ།།

ནང་གི་གཟུགས་ཅན་དྲངས་པ། ནང་གི་གཟུགས་ཅན་དྲངས་པ།

ནང་གི་གཟུགས་ཅན་དྲངས་པ། དབང་པོ་རྩ།

ནང་གི་ཡེ་ཤེས་དབྱུགས། ཅད་དུ་མ།

ནང་གི་གཡོང་བ། རྣམ་གཡོང་དུག་གི་ནང་ཆོན་ཞིག་རྟེ། བྱིང་

བ་དང་། རྟོད་པ་དང་། རོ་ཁྱོད་བར་བྱེད་པ་རྟེ། རྟོན་དེ་

གསུམ་གྱིས་ཏིང་པེ་འཛིན་མེད་པར་བྱེད་པའོ།།

ནང་གི་རི་དུག རོད་རྩོན། བཟུང་། བེ་ཤུ། རོར་པའི་

འོད། རྩོ་ཆ། བསེལ་རི་རྣམས་སོ།།

ནང་གི་རིག་པ། ནང་རིག་པ་དང་དོན་གཅིག

ནང་གི་རིགས་གཞི། བོད་ནང་ཁྲུལ་གྱི་ཐོག་མའི་རིགས་རྩས་

མཆོད་གཞི་ནི་ཤེ་རྟེ། རྩ་རྟེ། རྩོང་རྟེ། རྩོང་རྟེ་བཞི་འོ།

མི་བྱ་རིགས་བཞི་འོང་ཟེ།

ནང་གི་ལུས། བདག་རང་གི་ལུས་ཏེ་གཤམ་རྩས་གསུམ་ལས་

གྲུབ་པའི་གཟུགས་དང་ནང་གི་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་རྩ་རྟེ་

བྱའོ།།

ནང་གོས། (༡) ཁྱོན་གོས་ནང་མ། (༢) རྩ་དུས་ཀྱི་ནག་

གོང་མའི་མཛོད་ནས་ཐོན་པའི་གོས་ཆེན།

ནང་གས། (༡) རྩོད་དང་གྲོས་ཁ་མཉམ་མཆོངས་ཀྱི་ནང་མའི་

གས། རྩོ་མཐུན་ནང་གས། གཉེན་ཆོན་ནང་གས།

(༢) ནང་གི་རི་མ་པ།

ནང་གྲོས། བྱི་མིས་ཐོས་སུ་མི་རྩང་པའི་ནང་དོན་གྱི་གྲོས། ཞིབ་

ནན་ཆེན་པོའི་སྒྲོན་ནས་ནང་གྲོས་བྱས་ཏེ་རྩུས་གཞི་འདིང་བ།

ནང་དག། རང་སྤྱོད་གས་ནས་བསམ་སྒྲུབ་ལོག་པ་བྱེད་མཁན།

ནང་རྒྱ། ནང་ལོགས་ཀྱི་རྒྱ་ཁྱོན། ཁང་པའི་ནང་རྒྱ་ཏ་ཅང་

ཆེ།

ནང་རྒྱགས། རྒྱགས་དངོས་སུ་མ་རྒྱངས་གོང་ལ་ནང་ཁྲུལ་དུ་

རྒྱགས་ལེན་པ།

ནང་རྒྱད། རྩིང་མ་པའི་ལུགས་ལས་ནང་རྒྱ་མེད་ཀྱི་རྒྱད་རྣམས་

རྩོ་རྩོ་འཆང་ཆེན་པོས་ཆོས་འབྱུང་ཡངས་པའི་ཞིང་ཁམས་

སུ་གསུངས། དེ་དག་ལས་རྒྱ་ན་མེད་པའི་ཐེག་པ་ནི་གདོད་

མའི་མགོན་པོ་ཀུན་དུ་བཟང་པོ་སྤྲུལ་གྲུབ་ལོངས་སྤྱོད་རྩོགས་

པའི་སྐྱུར་བ་ཞེངས་ནས་དག་ས་ལ་གནས་པའི་གདུལ་བྱ་

རྣམས་ལ་བརྟན་པའོ།།

ནང་རྒྱད་རྟེན་གསུམ། རྩིང་མའི་གཞུང་ལུགས་ལ་རྒྱད་མ་དུ་

ཡོ་ག ལུང་ཨ་ཁུ་ཡོ་ག མན་ངག་ཨ་ཏི་ཡོ་ག་རྟེ་ཡོ་ག་

རྣམ་པ་གསུམ་ནི། སེམས་ཉིད་རྒྱ་དང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྣམ་པར་

སྤང་བ་སྤྱོད་བརྒྱུད་ཐམས་ཅད་རྩིག་པའི་བདེན་གཉིས་

དབྱེར་མེད་སྤྱོད་ཡུལ་དང་བྲལ་བར་གཏན་ལ་ཡབ་རྟེ་ཆོས་

ཐམས་ཅད་མཉམ་པ་ཉིད་ཆེན་པོར་དབང་བསྐྱུར་པའི་ཐབས་

མཁས་པས་དབང་བསྐྱུར་ཐབས་ཀྱི་ཐེག་པ་ཞེས་བྱའོ།།

ནང་རྒྱས། ནང་གི་གནས་ཚུལ། ནང་རྒྱས་ལེན་པ།

ནང་རྒྱས་ཅན། (༡) རང་སྤྱོད་གས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་རྒྱས་མངའ་

ཡོད་མཁན། (༢) རིག་གནས་གང་རྩང་ཞིག་བྱང་ཆུབ་

མཁན།

ནང་རྒྱེབ། ནང་གི་ནད་དང་འབྱུང་ཁམས་ཀྱིས་སྐྱེད་པའི་མིག་

ནད་ཅིག

ནང་དོས། ནང་གི་སྤྱོད་སྤྱོད། ཁང་པའི་ནང་དོས་སུ་མགོ་ཆེའི་

ཡོ་བྱེད་རྣམས་རིམ་བཞིན་བསྐྱེད་སྤྱོད་པ།

ནང་བཅས། [རྩིང]ཞེ་འགས་པ་འཕམ་ཁོན་ཡོད་པ།

ནང་ཆ། ཁོག་ནང་གི་དོན་སྤྱོད། རྩོ་བ་དང་མཆོན་པ་སོགས་

དོན་རྩོད་དུག

ནང་ཆག རྩར་བྱི་རྒྱར་པ་ཀའ་གཏན་ཆོག་ལ་བསྐྱུར་བ་གོད་མེད་

པའི་ཐོག་ནས་ཁྲུལ་པ་ནང་ཁྲུལ་པ་ཆུ་རྒྱས་མོལ་གྱིས་

ཁྲལ་ཆག་བཏང་པ།

ནང་ཆིངས། (༡) རྟོ་མ་སོགས་འཆིང་བྱེད་ཀྱི་སྐར་མགས།

(༢) གསང་པའི་ངང་ནས་བཞག་པའི་ཁ་དན་ཡིག་རིགས།

ནང་ཆེན། ཁམས་ཁྲལ་གྱི་རྫོང་ཞིག རྩ་ཆུའི་ལྗོངས་ལྟ་བུ་ཡིད།

ནང་ཆོན། (༡) གོས་ཀྱི་ནང་གི་མཐའ་འཇགས། (༢) སྒྲ་གུར་ནང་གི་ཆོན་ཐག

ནང་མཆོད། རྒྱགས་ལུགས་གསང་དབང་དང་འབྲེལ་པའི་མཆོད་པའི་རྩལ་རིགས།

ནང་མཆོད་ཀལ། རྒྱགས་ཀྱི་མཆོད་པའི་སྟོད་སྒྲུང་གས་ཀ་པུ་ལི།

ནང་འཇམ། ལྷ་པའི་འོག་གི་ཁྱོན་ཆས་ཤིག རྟོད་ཐུང་ནང་འཇམ། གོས་ཐུང་ནང་འཇམ།

ནང་འདུག རྩོམ་མ་རྣམས་ལྟ་དང་སྐལ་པ་མཉམ་པར་གཞུག་པའི་བྱིར་ཡོལ་བ་ནང་འདུག་བྱ་བ་རྟེ། ཤར་སྟོན་སྐུ་ལས་ཁང་གི་ནང་དུ་ཞུགས་ཏེ་རྩ་རྣམས་ལ་བསྐྱོར་ནས་ཤུག་བྱ་བ་དང་། དམ་ཆོག་བསྐྱེད་དགོས་པར་དམ་བཞག་བྱེད་པ་དང་། ཡེ་ཤེས་པ་ལ་ལྟོ་དམ་ཡེ་དབྱེར་མེད་དུ་བཞུག་པར་བྱེད་པ་དང་། བདེན་སྟོབས་བཞིན་དེ་མེ་ཏོག་དོར་བ་དང་། རིགས་བདག་གི་རྩལ་སྒྲུ་འཛིན་པའི་རྟེན་འབྲེལ་དུ་མེ་ཏོག་སྐྱེད་པའི་དབང་བསྐྱར་བ་རྣམས་སོ།།

ནང་རྩེ། བྱིམ་ནང་གི་གཙོ་བདག

ནང་ཉམས། མཆོར་སྒྲུང་དང་ཕྱི་འཛིན་མེད་པ།

ནང་ཉེ། ནང་མའི་གཉེན་གྲོགས།

ནང་སྟིང་། (༡) ནང་གི་ཆོ་གྱ། (༢) ནང་གི་སྟིང་པོ།
(༣) བག་ལེབ་སོགས་ཀྱི་ནང་བཅུད།

ནང་གཏམ། ནང་གི་ཐབས་རྒྱས་དོན་སྟོར་གྱི་སྐད་ཆ།

ནང་གཏམ་ཕྱིར་སྒྲེལ། ནང་གི་གསང་གཏམ་གཞན་ལ་ཤོད་པ། རང་སྟོགས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་དགྲ་པོར་མཁོ་སྟོན་བྱེད་པ།

ནང་ལྟར། དངོས་དོན་དང་མཚུངས་པ་ལམ་རིམ་མའི་བཞིན།

ངོ་མ་ནང་ལྟར། འཆར་གཞི་ནང་ལྟར་སྒྲུབ་དགོས། ཁོང་གིས་གསུངས་པ་ནང་ལྟར་སྒྲུབས་ཤིག

ནང་སྟོང་པ་ཉིད། རྟོང་པ་ཉིད་བཅུ་དྲུག་གི་ཡ་གྲལ་ཞིག་རྟེ། མིག་ལ་སོགས་པའི་དབང་པོ་དྲུག་དང་དེའི་རྟེན་ལུས་ཀྱི་ཡུང་པོ་ལྟ་དག་ནི་ནང་ཞེས་བྱ་ལ། དེ་དག་ལ་ཆོས་དང་གང་ཟག་ཅས་ཉག་པ་ཐེར་བྱུག་དུ་གནས་པའི་དངོས་པོ་རྒྱལ་ཅམ་ཡང་མེད་པ།

ནང་བཟུན། ནང་པ་སངས་རྒྱལ་གྱི་བཟུན་པ།

ནང་ཐུ། ལྷ་པའི་ཐུ་བ་ནང་མ།

ནང་མཐུན། ནང་ཁྲལ་བསམ་གྲོས་མཐུན་པ། བན་ཚུན་ནང་མཐུན་བྱུང་བ་དེ་ལས་དོན་འབྱུང་པའི་ཆ་ཁྱེན་ཞིག་རེད།

ནང་འཐབ། ནང་ཆགས་མི་མཐུན་པའི་འཐབ་ཚེད།

ནང་དག་པོ། སེམས་མཐུན་པོ། ནང་ཁྲལ་ཆང་མ་འཐབ་ཚེད་མེད་པའི་ནང་དག་པོ་ག་ཉག་ཡིན།

ནང་དུ་ཆུད་པ། (༡) ནང་དུ་ཤོང་བ། ཅ་ལག་མང་དགས་པས་ཁང་པ་ཆུང་དུ་འོ་ནང་དུ་ཆུད་ཐབས་མེད། (༢) ཁོང་དུ་ཆུད་པ་དང་རྟོགས་པ། དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་ནང་དུ་ཆུད་པ།

ནང་དུ་ཆུད་པ། ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ། རང་ཤེད་ཆེ་བས་གྲོགས་ཀྱི་ནང་དུ་ཆུད་མེད།

ནང་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ། དུས་འཁོར་བྱི་ནང་གསང་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། ཅ་ཆུང་ཐིག་ལའི་ཆགས་ཚུལ།

ནང་དོན། (༡) དཔེ་ཆ་སོགས་ཀྱི་བཞིན་བྱ། ཁོང་གིས་གསུངས་པའི་ནང་དོན་གལ་ཆེན་པོ་འདུག དཔེ་ཆའི་ནང་དོན། ཕྱི་སྟོན་མཆོད་ཡང་ནང་དོན་སྟོང་པ་རེད། ལྟ་ཆ་རྩིག་ཀྱང་ནང་དོན་སྟོང་པ་རེད། (༢) རྒྱལ་ཁབ་བམ་བྱིམ་ཆང་སོ་སོ་རང་གི་ལས་དོན། (༣) གཞུགས་སེམས་གཉིས་སུ་སྒྲེ་བའི་སེམས་སྟོགས་ཀྱི་ཆོས།

ནང་དོན་པེམ་པོ། ནང་གི་རྒྱལ་དུ་བྱུང་བ་རྟེ། ནང་གི་གཞུགས་ཅན་དབང་པོ་ལྟ་བུའོ།

ནང་འདུམ། ཁྱོད་གཞི་ནང་འགྲིག བན་ཚུན་དབར་གྱི་ཅོད་

གཞི་ནང་འདུམ་ཡོང་ཐབས་བྱེད་པ།
ནང་འདོམ། རྩེ་མང་མཉམ་དུ་འཛོམས་པ། རྩེ་ཕྱི་ལོ་རིམ་
 མ་བསྐྱེགས་ན་ལས་དོན་བྱ་བྱ་མང་པོ་ནང་འདོམ་ཡོང་།
ནང་འདྲེན། ཕྱི་ནས་ནང་དུ་འདྲེན་པ། ཆོང་ཐོག་དགོན་རིགས་
 ནང་འདྲེན་བྱེད་པ།
ནང་སྡོད་ཕྱི་མི། རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ནང་དུ་སྡོད་གནས་བཅས་པའི་
 ཕྱི་རྒྱལ་ཀྱི་མི།
ནང་རྒྱས་པའི་དབང་ལ། མ་དུ་ཡོ་གའི་འདུག་སྒོ་ཉེ། རང་
 དོན་རྒྱས་པའི་བཙུན་འགྲུས་ཅན་ལ་ཉན་དབང་དང་སྒོ་མ་
 དབང་གཉིས། གཞན་དོན་རྒྱས་པའི་བཙུན་འགྲུས་ཅན་ལ་
 འཆད་དབང་དང་ཕྱིན་དབང་གཉིས། གཉིས་དོན་རྒྱས་པ་
 ལ་དོ་རྩེ་རྒྱལ་པོ་བཀའ་རབ་འབྲུམས་ཀྱི་དབང་དང་ཡོ་ལོ།
ནང་ནོམ། ནང་གི་ནོམ་པ་སྟེ་བྱིམ་ཀྱི་རྒྱ་དངོས། མི་ཆང་དེ་
 ལ་ནང་ནོམ་མང་པོ་ཡོད།
ནང་ནོར། ནང་ནོམ་དང་དོན་གཅིག
ནང་པ། (༡) * ནངས་པ། (༢) ཆོས་ཕྱི་ནང་གཉིས་སུ་
 ཕྱེ་པའི་ནང་པ་སྟེ་སངས་རྒྱུས་པ།
ནང་པ་སངས་རྒྱུས་པ། རྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་ཆོས་ལུགས་འཛིན་
 པ་པོ། རྩིང་ཐག་པ་ནས་དགོན་མཆོག་གསུམ་ལ་སྐྱབས་
 སུ་འགྲོ་པའི་གང་ཟག་དེ་ལོ།
ནང་པའི་གྲུབ་མཐའ་ལ། དགོན་མཆོག་གསུམ་སྐྱབས་གནས་ཡང་
 དག་ཏུ་འཛིན་ཞིང་། ལྷ་བ་བཀའ་རབ་ཏགས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་པའི་
 ཁས་ལེན་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྟེ།
ནང་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྟེ་བགཉིས། ཉན་ཐོས་སྟེ་པ་དང་། ཐེག་
 ཆེན་སྟེ།
ནང་པའི་གྲུབ་མཐའ་བཞི། དབུ་མ་པ་དང་སེམས་ཅམ་པ་ནི་
 ཐེག་ཆེན་གྲུབ་མཐའ་གཉིས། མདོ་སྟེ་པ་དང་ཕྱེ་བྲག་སྟེ་
 བཞི་ཐེག་དམན་གྲུབ་མཐའ་གཉིས།
ནང་པའི་ཆ་ལུགས། སངས་རྒྱུས་པའི་ཆ་བྱད།
ནང་པའི་ཆོས། སངས་རྒྱུས་བརྟན་པའི་ཆོས།
ནང་པའི་ལྷ་པ། ལྷ་བ་བཀའ་རབ་ཏགས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་པའི་

ནང་པའི་རྟོན་པ། སངས་རྒྱུས་པའི་ཆོས་ལུགས་སྟོལ་གཏོད་
 མཁན་རྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པ།
ནང་པའི་བརྟན་པ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བརྟན་པ།
ནང་ཕྱག ཕྱག་གི་ཆ། ཁང་པའི་ནང་ཕྱག ལུང་པའི་ནང་
 ཕྱག ལས་དོན་ཀྱི་ནང་ཕྱག
ནང་ཕྱོགས། (༡) ཁང་པ་དང་། ར་བ་སོགས་ཀྱི་ནང་ཁོངས།
 (༢) ནང་ཁྲུལ། (༣) གྲུབ་མཐའ་ཕྱི་ནང་གི་རྒྱས་ཕྱེ་པའི་
 ནང་སྟེ།
ནང་ཕྱད། ནང་ལུགས་སུ་ཕན་ཚུན་ཐུག་ཕྱད། ཐོགས་པོ་ཕན་
 ཚུན་ནང་ཕྱད་བྱུང་བ།
ནང་པོན། སངས་རྒྱུས་དང་ཆ་འདྲ་པའི་པོན་པོ།
ནང་བྱན། (༡) བྱན་གཡོག (༢) ཁོང་དུ་རྒྱུད་པའམ་ངེས་
 པར་གཤམ་པ།
ནང་བྱན་རྒྱུད་པ། ཁོང་དུ་རྒྱུད་པའམ་རྟོགས་པ། ཤེས་བྱ་མཐའ་
 དག་ནང་བྱན་རྒྱུད་པ།
ནང་བྱན་རྒྱུད་པ། ནང་བྱན་རྒྱུད་པ།
ནང་སྒོན། རྒྱལ་པོ་དང་ཐག་ཉེ་པའི་སྒོན་པོ་འམ་སྒོན་པོ་གཙོ་
 ཆེ་བ།
ནང་དབྱུགས། ཕྱི་དབྱུགས་ཆད་ནས་སྤོང་གའི་དྲོད་ཐག་མ་
 ཆད་བར།
ནང་ཐུག ནང་གི་ཐུག
ནང་ཐུབས། ཐུ་གུ་ཅན་གྱི་ཁོག་པ།
ནང་སྦྱོང་། རྩེན་འགྲོ་བྱ་སྐྱེག་གམ་སྦྱོན་བྱེད་པའི་སྦྱོང་བརྟན།
 ལྷ་དམོ་དངོས་གཞི་མ་བརྟན་གོང་ནང་སྦྱོང་བརྟན་ཏན་བྱེད་
 པ།
ནང་མ། (༡) ནང་ཆོགས། (༢) ནང་འཁོར། (༣) གསང་
 བ། ལས་དོན་ནང་མ། གསུང་ནང་མ། ནང་མའི་བཀའ་
 བྲིས། ནང་མའི་བཀའ་མཆིད། (༤) བོད་ཀྱི་སྒྲིམ་གར་
 ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་ཉེ། ཡག་ང་ས་ཏུ་ལའི་ལྷ་མ་སྐྱེ་སྤང་
 རྩེ་པའི་སྐབས་སྟེ་སྤྱིད་སངས་རྒྱུས་རྒྱ་མཆོས་ཏན་ཏུ་སྤྱིད་
 རྩེན་གཞན་དག་དང་རྟན་དུ་ནང་མ་ཁང་དུ་བྱན་མོང་མ་ཡིན་

ཁང་ནང་ཡངས་པར་མི་གངས་མང་པོ་ཤོང་།

ནང་ཡན་པ། (༡) ནང་གི་སེམས་ཀྱི་ཡན་ནམ་གྱི་ཡངས་ཕྱེད་
མཁན། (༢) གསང་དོན་ཕྱིར་གྱུར་པ། (༣) རྟིང་ཁྲིམ་
ནང་དུ་གཡོག་རྒྱུ་གཤམ་ན།

ནང་ར། ཁང་པའི་ནང་གི་ར་བ། རྫོང་གི་ནང་ར་བཅན་པའི་
ནང་དུ་འཇུག

ནང་རིག་པ། བསྐལ་པ་གསུམ་དང་། བསྐྱེད་རྫོགས་ཀྱི་ཉམས་
ལེན་སོགས་ནང་པ་སངས་རྒྱུས་པའི་བྱུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་
ལམ་སྟེན་པའི་རིག་པ།

ནང་རུལ་པ། ནང་ནས་གནོད་འཇོ་སྦྱེལ་བ་དང་ངོ་ལོག་ཕྱེད་
མི།

ནང་རུལ་བ། (༡) ཁོག་པའི་ནང་རུལ་བ། ཤིང་རྫོང་རྟིང་
པའི་ནང་རུལ་བ། རྫོང་པའི་ནང་རུལ་བ། (༢) ནང་མི་
མཐུན་པ། ནང་མི་ནང་རུལ་བ།

ནང་རོལ། ཕྱི་རོལ་མེད་པ།

ནང་རྒྱུང་། (༡) ལུས་ཀྱི་རྒྱུང་ཁམས་སྤྱི། (༢) རྫོགས་ཅར་
ཞུགས་པའི་རྒྱུང་།

ནང་ལུགས། སྤྱིས་པ་དང་འབྲེལ་ཆགས་པོ་ཕྱེད་མི་དགོས་པ་ནང་
ཁུལ་གྱི་ཕྱེད་རྣམས། རྫོང་པའི་མི་ལ་ནང་ལུགས་བྱས་
ཀྱང་འབྲིག

ནང་ལུགས་གསུང་མཆིད། ནང་མའི་གསུང་མཆིད་དང་དོན་
གཅིག

ནང་ལོགས། ནང་ཁོངས་སམ། ནང་ཕྱོགས། ཁང་པའི་ནང་
ལོགས་སུ་བསྐྱེད་ནས་ལས་ཀ་ཕྱེད།

ནང་ལོང་རུས་འབྱུར། ནང་གི་རྒྱུ་ཆོགས་ཀྱི་རུས་འབྱུར།

ནང་ཤ (༡) ནང་ཁྲོལ། (༢) གོས་རྩན་སོགས་ཀྱི་ནང་ཤ
ཞུ་མོ་ལ་ནང་ཤ་གཏོང་བ། (༣) ནང་སྟེང་།

ནང་ཤངས། ནང་ཁུལ་དུ་གྲོས་མོལ་བྱས་ནས་ཁང་ན་ཐག་གཅོད་
ཕྱེད་པ།

ནང་ཤུན། ནང་ལོགས་སུ་ཡོད་པའི་པགས་པ་སྒྲུབ་པའི་རིགས།
རྫོང་པའི་ནང་ཤུན། རྩར་ཀའི་ནང་ཤུན།

ནང་ཤེས་ཕྱེད་ཀྱི་རྒྱ། རྒྱའི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། ནང་
སེམས་རྒྱུད་ཀྱི་དངོས་པོའི་གནས་རྒྱུ་ཤེས་པར་ཕྱེད་པའི་
རྒྱའི་རྒྱུ་ཞིག

ནང་བལྟག དགའ་ཉེའི་ས་ནས་ཁེ་སང་མ་ཐུངས་པར་ཡར་ཚུར་
རོགས་རམ་ཕྱེད་པའི་ཅ་ལག་ཉེ་ཆོང་། དངོས་རིགས་འབྲེལ་
འབྲེལ་ནང་བལྟག་གཏོང་རེས་ཕྱེད།

ནང་སེམས། སེམས་རྒྱུད། ཕྱི་སྤྱོད་རྩུབ་ཀྱང་ནང་སེམས་
འཇམ་པོ་ཡོང་ཤས་ཆེ།

ནང་སེལ། འགལ་ཆའམ་ནང་མ་མཐུན་པའི་སྦྱོན་ཤོར། མང་འ་
གྲགས་ཕན་ཚུན་ནང་སེལ་མེད།

ནང་སོ། ས་མཆོམས་སུ་སོ་ལྟ་མེལ་ཆེ་མཁན།

ནང་སོད་ར་རྒྱས། དྲང་ངོས་ནང་སོད་ར་རྒྱས་ཞེས་པ་ལྟུལ་
དབང་རྒྱ་ཕྱེད་ལྟ་པའི་ཐ་སྟེན་གནང་བ་དང་། ཤོད་ལར་
གསོ་རིག་སྟོབ་བྱ་གསར་འཇུགས་སྐབས་སྟོབ་དཔོན་གྱི་
བྱགས་འགན་བཞེས། ལུ་པ་ཆེན་པོས་ཀྱང་འདི་པའི་ས་ནས་
གསོ་རིག་གི་བཤད་པ་དང་ས་བཅད་སོགས་གསན་བཞེས་
གནང་། གསོ་རིག་སྟོབ་པའི་བྱ་བ་མང་དུ་མངོན་མཐར་
རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་མེ་སྐྱུལ་ཕྱི་ལོ་༡༩༥༧ལོར་སྐྱེ་
གཤེགས།

ནང་སོག སོག་ལུལ་ས་མཐོ་ཕྱི་ནང་གཉིས་སུ་ཕྱེ་པའི་ནང་མའམ་
རྫོ་མ་སྟེ། རྒྱུ་གཤི་མང་འཁོངས་སུ་ཡོད་པ་དེའོ།

ནང་སོབ། ནང་ལོགས་སོབ་སོབ།

ནང་སྤྱད། རྒྱལ་ཁབ་སོ་སོའི་ནང་གི་ཆབ་སྤྱད་ལས་དོན།

ནང་སྤྱན། རྒྱ་མའི་ནང་དུ་གནས་པའི་འབྲུ་སྤྱན།

ནང་གསལ། (༡) ནང་དུ་གསལ་བར་བཀོད་པ། ཡི་གེའི་
ནང་གསལ་ལྟར་ཕྱེད་དགོས། (༢) ནང་ནས་མཐོང་བ།
ཤེལ་ནི་ཕྱི་གསལ་ནང་གསལ་ཞིག་རེད།

ནང་གསེས། ནང་ཆོན་ནམ་ནང་གི་ཕྱེ་བྲག

ནང་རྟོག དོན་རྟོག་ནང་གི་གནས་སུ་བབས་ནས་རྟོག་པ་ལྟ་
དུའི་ནད་རྟགས་རྟོག་པ་ཞིག

ནང་རྟོང་། ནང་གི་བར་ཆད་དམ་འཁྲུབ་ཆ། ནད་དང་བར་

ཆད་ཀྱི་ནད་ལྟོང་།

ནངས། [ཞིང]ཐོག་མའི་དུས་དང་། གནའ་པོའི་དུས།

ནངས་རྒྱལ། ཞོགས་པ་དང་དགོང་མོ། དགུན་དུས་ནངས་
རྒྱལ་གྲངས་ལ་ཉིན་གྲང་དོ།

ནངས་པ། སྤྱི་དོ། ད་ནངས། སང་ཞོགས་ནངས་པ། རིག་
པ་ནངས་པར་འཆི་ཡང་བསྐྱབ། ངས་ནངས་པར་གདམས་
ངག་བཤད་པས་དེ་རྒྱལ་བྱེད་ལ་ཡན་ཐོགས་པ་ཡོང་།

ནངས་མེ། ཞོགས་པར་གཏོང་བའི་མེ།

ནངས་མོ། (༡)སྤྱི་དོ། (༢) [ཡུལ]སང་ཉིན།

ནངས་ཤེད་གོང་ཤེ། ཞོགས་ལྟར་དགོང་ལྟར། ལས་དོན་བཟང་
པོ་ཆང་མ་ནངས་ཤེད་གོང་ཤེ་ཅམ་དུ་ཆར་འདོད་ཀྱི་ངང་
ཐུང་མ་བྱེད།

ནངས་ཤེ་རྒྱལ་ཤེ། ནངས་ཤེ་དགོང་ཤེ་དང་དོན་གཅིག

ནད། ལུས་དང་སེམས་ལ་གནོད་ཅིང་ཟུག་དུ་འབྱུང་བའི་སྤྱུག་
བསྐལ་བཞིག་སྟེ། ནད་གསེས་སུ་དབྱེ་ན་ནད་རིགས་པའི་
བརྒྱ་ཅ་བཞི་དང་། རྟོང་དང་ཅ་གཉིས་སོགས་འདྲེན་ཆུ་ལ་
མཆིས་སོ།། ཆམ་ནད་ཐོག་པ། རིམས་ནད་འགོ་པ། ཁ་
ཟས་མ་འཕྲོད་པས་ཐོན་ནད་ལངས། རྩུང་ནད་ཀྱིས་གཟེར་
ཕྱག་པ། སེམས་ནད་ཀྱིས་མཁར་བས་རིག་པ་ནལ་དུ་མི་
ཕབ།

ནད་ཀྱི་ཁྱེན་ཅི། ནད་གསོ་བའི་སྒྲན།

ནད་ཀྱི་སྦྱེ་མཆེད། དུས་དང་། དབང་པོ། སྦྱོང་ལམ་སོགས་
ལ་བཞེན་ནས་ནད་ཀྱི་ནམ་པ་མང་དུ་སྦྱེ་ཞིང་། རྟོགས་འཕེལ་
བའམ་རིམ་བཞིན་ལུས་ལ་མཆེད་པར་གྱུར་པའི་དོན།

ནད་ཀྱི་བསྐལ་པ། ཆོ་ལོ་བརྒྱ་པའི་སྐབས། ནད་རིམས་གོས་
ཆད་ཆང་མ་འཕལ་དུ་གི་བའི་ནད་ཀྱི་བསྐལ་པ་ཟླ་བ་བདུན་
དང་ཞག་བདུན་འབྱུང་བ་དེའོ།

ནད་ཀྱི་འདུག་སྒོ་དུག འདུག་སྒོ་དུག་དང་དོན་གཅིག

ནད་ཀྱི་འབྲས་ཅན། [མངོན]ཆུ་གིང་།

ནད་ཀྱི་ཡན་ལག་བརྒྱུ། ལུས་ནད། དྲིས་ནད། མོ་ནད།
གདོན་ནད། མཆོན་ནད། དུག་ནད། ཅས་ནད། རོ་

ཅའི་ནད་དེ་བརྒྱུ།

ནད་ཀྱི་རང་བཞིན་གསུམ། རྩུང་དང་བད་ཀན་གྲང་བ་རྩུའི་
རང་བཞིན། འབྲས་དང་མཁའ་པ་ཆ་བཞིན་རང་བཞིན།
སྤྱན་དང་རྩུ་མེར་ཆ་གྲང་ཐུན་མོང་གི་རང་བཞིན་བཅས་སོ།།

ནད་ཀྱི་ཁྱེན། ནད་ཡོང་བའི་སྤྱི་ནད་གི་ཁྱེན།

ནད་འབྲུག ནད་པའི་གཟུགས་པོའི་འབྲུག་ངན།

ནད་འབྲུ། ནད་པའི་ཉལ་འབྲུ།

ནད་འབྲུག་པ། (༡)ན་ཆ་བཟོད་ཐུབ་པ། ནད་པ་ནད་འབྲུག་
སར་སྒྲན་པ་སེམས་མི་འབྲུག་ (༢)བཟོད་པ་སྒྲུལ་ཐུབ་
པ། གཉའ་གཞོན་བཤུག་ཞིག་དུག་པོ་འདི་འདྲའི་ནད་འབྲུག་
པ་མི་འདུག

ནད་འབྲུལ་གདོན་འབྲུལ། [དཔེ]སྤྱི་ནད་གི་འགལ་ཁྱེན་ཡོད་
ཆད་ཞི་བའི་དོན་ལ་སྦྱོང་།

ནད་གམ་པ། ནད་ལུས་ལ་གམ་པ་འམ་བྱེར་བ།

ནད་དགོངས། ནད་པར་སྒྲན་བཅོས་དང་ངལ་གསོའི་གནང་
བ།

ནད་འགོག་པ། རིམས་ནད་མི་ཡོང་བ་བྱེད་པ།

ནད་ནས་པ། ནད་ཞིང་པ།

ནད་རྩུ། ནད་ན་པའི་སྤྱི་ནད་གི་རྩུ། ནད་རྩུ་གེས་ན་རྩོན་ཆུང་
ནས་འགོག་ཐུབ།

ནད་བརྒྱ་སྒྲན་གཅིག (༡)ནད་མང་འདྲོམས་ཐུབ་པའི་སྒྲན།
(༢)འགྱུར་བ་མེད་པའི་དཔེ།

ནད་དོ། ན་པའི་སྤྱ་ལྟས། རྩུ་བྱར་ནད་དོ་བྱུང་འཕལ་འགོག་
ཐབས་བྱེད་པ།

ནད་ཅན། ལུས་ཀྱི་བྱུངས་བདུན་དང་། རི་མ་གསུམ། རྩུང་
མཁའ་བད་ཀན་བཅས་གང་འཕེལ་བའམ། ཟད་པ།
འབྲུགས་པར་གྱུར་ནས་ནད་དུ་གྱུར་པའི་དོན།

ནད་ཅན་རྩུ། ནད་པའི་གཅིན་པ།

ནད་ཅན་མ། [མངོན]སྒྲུལ་མའམ་ཐུག་སྦྱེ་རྩུ་ཡོད་པའི་བྱུང་
མེད།

ནད་ཅན་ཅ། རྩུན་པའི་དབྲུགས་སྤྱི་ནད་གི་རྩུ་བ་རེར་འཕམ་

ཅ་ལྷ་ཡན་བཀལ་བའམ་ལྷ་མན་ཉུང་བར་གྱུར་པ།
ནད་གཅོང་། ན་ཚ་ཉིང་པ།
ནད་བཅས། (༡)ནད་ཀྱི་བཅས་ཐབས། (༢)ན་ཚ་བཅས་
 པ།
ནད་བཅས་སྒྲིག་སྒྲོབ། ནད་ལ་བཅས་ཐབས་བྱས་ཏེ་ནད་པའི་
 ལུས་སྒྲིག་སྒྲོབ་པ། གཞན་སྒྲིག་རྒྱུ་ལས་ནད་བཅས་སྒྲིག་
 སྒྲོབ་ཀྱི་རྩལ་བསམ་འབྱེད་དགོས།
ནད་ལྗེ། ན་ཚ་ངན་པའམ་ལོད་པོ།
ནད་གཉལ། ནད་ཤུགས་སམ་ནད་ལྟོབས། སྒྲན་ཁབ་བརྒྱབ་
 རྟེ་ནད་གཉལ་བཅག་པ། ནད་གཉལ་ཆག་པ།
ནད་ཉིང་། ཡུན་རིང་སོང་བའི་ན་ཚ་ཉིང་པ།
ནད་རྟགས། ནད་ཀྱི་རྟགས་ལ་བརྟེན་ནས་ནད་རྟོག་གཟུང་བའི་
 ཐབས་ཤིག་རྟེ། རྒྱུང་ཡིན་པའི་རྟགས་སུ་མགོ་པོ་འཁོར་
 བ་དང་། མཐོས་པ་ཡིན་པའི་རྟགས་སུ་གཏོང་ཚབ། བད་
 ཀན་ཡིན་པའི་རྟགས་སུ་ཟས་མི་འདྲུ་བ་ལྟ་བུ།
ནད་བརྟན་སྒྲན་བཅས། ནད་བབས་ལ་གཞིགས་ནས་སྒྲན་
 བཅས་བྱེད་པ།
ནད་ཐར་མ། ལན་གཅིག་ན་ནས་ཡང་བརྟུར་མི་ན་པའི་མི་
 ལྷགས། རྩ་འབྲུམ་ཐར་མ། སེའུ་ཐར་མ། རྟོན་ནད་
 ཐར་མ། ཁ་ཚ་མིག་ཚའི་ནད་ཐར་མ།
ནད་ཐེག་པ། (༡)ནད་བཟོད་ཐུབ་པ། (༢)མི་འདོད་པ་
 དང་རྩལ་བསམ་པ་བཟོད་རྒྱས་པ། དཀའ་ལས་རི་ཙམ་བྱུང་
 ཡང་ནད་ཐེག་ཐུབ།
ནད་ཐོ། སྒྲན་བཅས་ལས་ཁྲུངས་ཀྱིས་ནད་པའི་ན་ཚུལ་དང་
 སྒྲན་བཅས་ཐབས་ཤེས་སོགས་འགོད་སའི་ཐོ།
ནད་ཐོག་སྒྲན་འཁེལ། [དཔེ]འགངས་ཆེ་སར་གནད་དུ་འཁེལ་
 པའི་དོན་ལ་སྒྲིད། རོགས་སྒྲོར་ནམས་ནད་ཐོག་སྒྲན་འཁེལ་
 བྱུང་སོང་།
ནད་དྲངས་པ། ནད་དྲག་པའི་ཞེས།
ནད་དྲག་པ། ནད་སོས་པའམ་ནད་ལས་ཐར་པ། ནད་དྲག་
 པའི་རྩལ་ལ་སྒྲན་པ་བརྟེན། རྒྱ་པོ་ལ་སྒྲེབས་རྩལ་གྱུ་པ་

བརྟེན།
ནད་དྲག་པོ། བཟོད་དཀའ་བའམ་བཅས་དཀའ་བའི་ནད་རྩྭ་
 པོ།
ནད་གདོན། ནད་དང་གཞིན་འཆོ་བྱེད་མཁན་གྱི་མི་མ་ཡིན།
ནད་བདག ནད་གཏོང་མཁན་གདོན་འདྲེ།
ནད་བདུན། རྒྱུང་དང་། མཐོས་པ། བད་ཀན་རྒྱུང་པ་རེ་
 དང་། དེ་དག་གཉིས་ལྡན་གསུམ། གསུམ་འདུས་གཅིག་
 བཅས་བདུན་ལོ།
ནད་འདོར། [མདོན]ལ་རུ་རའི་ཤིང་།
ནད་པ། ན་པའི་མི། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་གདུང་བས་གཟིར་
 དང་། ནད་ཀྱིས་བཏབ་པ། ནད་ཅན། བྱོན་ཅན། བྱོ་
 འཆལ་བ། མི་བདེ་བ། མི་རྩུག་གྱུར། རྩུག་རུ་ཅན་བཅས་
 སོ།།
ནད་བག ན་ཚའི་གཡལ།
ནད་བབས། ནད་གཞི་ཁྱེ་ཡང་གི་གནས་བབས།
ནད་བྲ། ནད་གཞི་རྒྱུང་རིགས་སམ་ན་ཚ་རྒྱུང་གས།
ནད་བྲམེད། [མདོན]ཁྱེ་པོ་ནད་མེད་གཅོང་མེད།
ནད་བྲང་། ནད་པའི་སྡོད་ཁང་།
ནད་འབྲུ་ཐ་མོ། ནད་སྡོད་བྱེད་འབྲུ་རྒྱུང་ཐ་པ།
ནད་འབྲུམ་ནག་པོ། པོན་གྱི་སྡོད་པའི་སྡོར་གྱི་གཞུང་ལུགས་
 ཤིག།
ནད་འབྲུམས་པ། ནད་མཆེད་པའམ་ཁྲུབ་པ།
ནད་མ། རྩོ་སྒྲན་གྱི་རིགས་ཤིག་རྟེ། ནད་གསེས་སུ་ནད་མ་
 འབྲུར་མ་དང་། ནད་མ་རྒྱན་བྲ། ནད་མ་སྒྱེབ་མ་གསུམ་
 མཆིས། རོ་ཁ་ལ་མངར། རུས་པས་རུས་ཆག་སྒྲིར། མ་
 འདུབ། རྒྱངས་པ་གཞིལ།
ནད་མུག་འབྲུག་ཅོད། འགོ་བའི་ནད་རིམས་དང་། མུ་གེ།
 དམག་འཐབ། ཅོད་པ་བཅས་སོ།།
ནད་མེད། (༡)ལུས་ཀྱི་རྩངས་བདུན་དང་། རི་མ་གསུམ།
 རྒྱུང་མཐོས་བད་ཀན་བཅས་འཕེལ་བའམ། ཟད་པ།
 འབྲུགས་པ་བཅས་ཀྱི་རྩོགས་སུ་མ་རྒྱུང་བ་སྟོམས་པར་

གནས་པ་ཞིག་མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་སྐྱ་གཟུགས་པདྨ་དང་།
ཁམས་པདྨ་། གཙོང་མེད། ཉེ་ཞོས་དཔེན། ཉེར་འཆོ་
མེད། ལྷན་མེད། ནད་བྱ་མེད། གྲོ་མི་འཆོལ། འབྲུང་
པ་ཞི་སྒྲོ་མས་བཅས་སོ།། (༡) [མངོན་ལ་རུ་རའི་གིང་།

ནད་མེད་གཙོང་སྒྲེ། ནད་འདི་ཡིན་དམིགས་བསལ་བརྟེན་རྒྱ་
མེད་ཀྱང་གཟུགས་སྟོང་བས་ཞན་པོ་ཡིན་པའི་མི།

ནད་མེད་ཆུ། ཁ་དོག་འབྲི་མར་བཞུས་པ་དང་འབྲུང་། ལྷར་
དྲི་མ་སྒྲོ་མ་ན་སྒྲེ་དྲི་ལྷར་མཉམ་པ་སོགས་འབྲུང་པའི་མི་ནད་
མེད་ཀྱི་དྲི་ཆུ།

ནད་མེད་ཅཱ། ལྷན་པའི་དབྱགས་ཕྱིར་རྒྱ་པའི་ཆོ་འཕམར་ཅ་ལན་
གཉིས་དང་། དབྱགས་ནད་དུ་རྒྱུ་པའི་ཆོ་ལན་གཉིས། བར་
དུ་གཅིག་བཅས་ལྷ་འཕམར་བ་ལ་ཟེར།

ནད་རྩ། མི་ན་ན་ཁུལ། ནད་རྩ་འདེབས་པ།

ནད་ཞི་པ། ནད་དྲག་པ།

ནད་གཞི། རྒྱ་ཆ་ཡང་ལྷའི་གཞི། ནད་གཞི་ཡང་པོ། ནད་
གཞི་བྱ་པོ། ནད་པ་སོ་སོའི་ནད་གཞི་ལ་བརྟག་དབྱེད་བྱེད།
ནད་གཞི་མྱེད་ན་སྤྲོ་པ་སྤྱུ་བྱུང་འཕོད། ཁྱེད་ཞོག་སྟོགས་
ན་ཟས་ལ་དབྱེད་པ་མེད།

ནད་ཟུག་ ནད་ཀྱི་ཟུག་གམ་གཟེར་མིག་ བཟའ་བཏུང་མ་འདྲུ་
བས་སོ་བར་ནད་ཟུག་ལངས་བྱུང་། ལྷན་བཏུང་ནས་ནད་
ཟུག་ཆགས་པོང་།

ནད་ཡམས། འགོ་པའི་རིམས་ནད།

ནད་གཡོག་ ནད་པ་ལ་ལྷ་སྒྲོང་བྱེད་མཁན།

ནད་རིམས། གཅིག་ནས་གཅིག་དུ་མཆེད་འགྲོ་པའི་འགོ་ནད།
ལྷན་གྱིས་ནད་རིམས་འགོག་པ།

ནད་རྩོ། (༡) རྒྱ་ཆ་སྤོང་པ་འཕམ་ནད་གཞུག་མཆེད་པའི་རྩོ་
མ། སྒྲོད་ལམ་འཆོམས་པོ་མ་བྱུང་པའི་རྩོ་གྱིས་སྤྲོ་ལང་
ནད་རྩོ་ལངས་པ། (༢) ལྷར་ཞོན་གཏིང་ནད། ཁྱེད་
གཞིའི་ནད་རྩོ་བསྐྱར་དུ་ལངས་པ།

ནད་ལོག་ ནད་དྲག་པ་སྤྲོ་པ་ལངས་པ། ཟས་སྒྲོད་ལྷང་དོར་
གཟུབ་ནན་མ་བྱས་པས་ནད་ལོག་བརྒྱབ་འདུག

ནད་སངས་པ། ནད་ལས་ཐར་པ། ལུས་རྩ་ལ་རྒྱན་འབྲེངས་
བྱས་པས་གཙོང་ནད་སངས་སོང་། མིང་གི་ནམ་གངས་
ལ་རྒྱན་གངས་པ་དང་། ནད་ཀྱིས་བཏང་། ནད་ལས་
གྲོལ། ནད་ལས་ཐར། ནད་སོས་པ། ལྷ་མ་འབྱུར་མེད།
ཟུག་རྩ་བྱལ་བཅས་སོ།།

ནད་སེལ་པ། ནད་གསོ་བར་བྱེད་པ།

ནད་སོས་པ། ནད་ལས་ཐར་བའམ་ནད་དྲག་པ། ལྷན་བཅོས་
དང་ཟས་སྒྲོད་འབྲེད་བརྟེན་བྱས་པས་ནད་སོས་པ།

ནད་སྒྲོང་རྒྱན་གཉིས། ཁ་ཟས་མི་འབྲེད་པ་བརྟེན་པ་ལས་བྱུང་
པའི་ནད་སྒྲོང་པའི་རྒྱན་དང་། སྒྲོད་ལམ་མི་འབྲེད་པ་བརྟེན་
པ་ལས་བྱུང་པའི་ནད་སྒྲོང་པའི་རྒྱན་དང་གཉིས་སོ།།

ནད་གསེང་། ནད་དྲག་སྐབས་ཀྱི་བར་གསེང་།

ནད་གསོ། རྒྱ་ཆ་བཅོས་ཐབས་བྱེད་པ། ནད་གསོ་ཁང་། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་སྤྲོ་བཅོས་དང་། ལྷན་གྱི་བྱ་བ། ཆེའི་
རིག་བྱེད། འཆོ་ཐབས། གསོ་དབྱེད་བཅས་སོ།།

ནད་གསོ་པའི་རིག་པ། ལྷན་དབྱེད་ཀྱི་རིག་གནས།

ནད་རྩྭག་ ལྷར་གྱི་རྒྱ་ཆ་རྩྭག་རྩོ།

ནན། ནན་པ།

ནན་འགྲུགས། (༡) ནན་ཏུར་གྱིས་ཆུར་འཕོད་པ།
(༢) [རྩིང་]མཐུས་འཕྲོག་པ།

ནན་ཏན། གཟུབ་གཟུབ། བྱ་བ་ནན་ཏན་ཆེན་པོས་སྐྱབ་པ།
ལག་ལེན་ནན་ཏན་བྱེད། གལ་པོ་ཆེ་ལ་ནན་ཏན། དམ་
པའི་ཆོས་ལ་བརྒྱ་ཆར།

ནན་ཏར། [རྩིང་](༡) ནན་ཏན་ནམ་དོ་ནན། (༢) དེས་
པར་དང་གིན་དུ།

ནན་ཏུར། (༡) རྩོ་གལ་དང་ལྷ་རྒྱུགས། (༢) འདུལ་བ་
ལས་བཤད་པའི་རྩོང་བ་བྱེད་པའི་ལས་མི་སྤྲོ་ལ་འཆད་ལས་
ཀྱི་བྱ་བ་རྟེ། འོག་དུ་གཞུག་ཅིང་བཤུང་བའམ་སྤྲོད་པའི་
དོན་ནོ།།

ནན་ཏུར་གྱི་ཕྱིར་བཅོས། འདུལ་བ་གཞི་བརྒྱབ་དབྱེན་ལས། ལྷང་
བ་བྱེད་པའི་ཕྱིར་བཅོས་ཀྱི་གཞི་བཞིའི་ནད་གསེས། ལྷང་བ་བྱེད་

བཅས་བྱེད་པར་མི་སྒྲོ་བའམ་མི་འདོད་ན་ནན་ཏུ་རྒྱ་ལས་
བྱ་བ་སྟེ། རང་གསེས་སུ་ནན་ཏུ་ར་བཞི་དང་། གནས་དབྱུང་
བདུན་གཅིག་ཏུ་བྱས་པས་ལྷ་ཡོད་དོ།

ནན་ཏུ་ར་བཞི། འདུལ་བ་གཞི་བརྩུ་བདུན་ལས། ལྷ་དང་བ་ཕྱིར་
བཅས་ཀྱི་གཞི་བཞི་འི་ནང་གསེས། མི་སྒྲོ་བ་ནན་ཏུ་རྒྱ་
ཕྱིར་བཅས་བྱ་ཚུལ་ཁག་གཅིག་སྟེ། འཐབ་ཀྱི་ལྷ་བྱེད་པ་
ལ་བྱ་བ་འདི་ཐོང་ཞིག་མི་གཏོང་ན་གནས་དབྱུང་དོ་ཞེས་
བཞི་གས་པ་ནན་ཏུ་ར་དང་། ལྷ་གཞུང་ཕྱིར་མི་བཅས་པར་
རྒྱ་ཏུ་བྱུང་བ་ལ་གང་ཟག་རང་དབང་ཅན་ཡིན་ཀྱང་གཞན་
ལ་ཆོས་ཤིག་ཅེས་པ་སྒྲུབ་པ་ནན་ཏུ་ར་དང་། ཁྲིམ་སུན་
འབྱེད་པ་གནས་དེ་ནས་ཕྱིར་ཕྱེད་པ་བསྐྱེད་པ་ནན་ཏུ་ར་དང་།
ཁྲིམ་པ་སོགས་ལ་བརྒྱས་ཐབས་བྱེད་པ་ལ་མཛུང་གཙུགས་
ཀྱི་དངོས་པོ་སྤངས་ནས་ཕྱིར་འབྱེད་པ་སྟེ་བཞི་འོ།

ནན་ནན། རོ་དོ་ཏན་ཏན་བྱེད་ཚུལ། ལས་དོན་གང་ཅིར་ཁྱར་
བསམ་ཆེན་པོས་ལྷག་ལྷག་ནན་ནན་བྱེད་པ།

ནན་ནན་བཅག་བཅག། བརྟན་བརྟེན་དང་གཟུབ་ནན།

ནན་བརྟན། ཆེད་དམིགས་ཀྱིས་ངེས་བཟུང་བ། མི་མང་པོའི་
ནང་ནས་དྲག་ཤོས་གཅིག་ནན་བརྟན་གྱིས་འདེམས་བསྐོ་
བྱས་པ།

ནན་པ། རུང་བའམ་ཞིབ་ཆགས་པ། མི་དོ་ནན་པ་ཞིག་གཏོང་
དགོས། གཏམ་ནན་པ་ཞིག་བཤད་སོང་། མི་དན་རིགས་
ཁྲིམས་ལ་བརྩུར་ཏེ་ནན་གྱིས་འཇུག་པ། ཚུལ་མིན་གྱི་བྱ་
སྤྱོད་ལ་ནན་གྱིས་གཤེབ་པ། ངས་ནན་གྱིས་གཏད་པ་དེ་ཁྱོད་
ཀྱིས་མ་སྦྱར་ཡང་།

ནན་པོ། ནན་པ།

ནན་ལག་ཏད་པ། (༡)དོན་གྱི་གནད་ལ་བཀར་པ། (༢)ནན་
ཏན་གྱིས་མངགས་པ། (༣)བཅན་པོས་ཁྲལ་སོགས་
བཀལ་བ།

ནབ་པ། [ཐ་དད་པ]མནབས་པ། མནབ་པ། ཉོབས། ཁྱོན་
པ། ན་བཟའ་མནབས་པ། དབུ་ཞུ་མནབས་པ།

ནབས་སོ། རྒྱ་སྐར་ཉི་ཤུ་ཅ་བརྒྱད་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་ མིང་གི་

ནམ་གངས་ལ་རྒྱལ་སྟོན་དང་། སྤྱི་ནམ་མཁའ་ལྷ་མོ། ཤུ་ཀ་
མ་བཅས་སོ།

ནབས་སོ་སྤྱི་ས། [མངོན]ཁྱབ་འཇུག

ནམ། (༡) (༡)གང་གི་དུས་སུ། ཆར་པ་ནམ་འབབ་
ངེས་མེད། ལས་འགན་ནམ་འགྲུབ་ཡོང་། སྟོབ་གར་ནམ་
འགོ། སྟོན་ཆད་ནམ་ཡང་ཐོས་མ་སྟོང་ལ་སྤྱི་ནམ་ཆད་ཀྱང་
ནམ་ཡང་འབྱུང་མི་སྲིད། བོད་མི་མང་ལ་སྤྱི་ནམ་འཐོབ་ཆེད་
ནམ་ཡང་འབད་བཅོམ་སྒྱུར་ལེན་བྱེད། གཟུང་ཉི་མ་ནམ་
གར་ལ་ངལ་གསོ་ཡིན། (༢)མཆོན་མོ། ནམ་མི་ལངས་
ཀ་མེད་ཉི་མས་འདེད། (༣)མིང་མཐའ་ནིའི་རྩེ་སུ་སྒྱུར་
བའི་འབྱེད་སྤྱད་ཀྱི་སྤྱི་ནམ་ཞིག་དགའ་སྟོན་ནམ་ཆོགས་
འདུ། གལ་སྔགས་ནམ་སྟོན་སྤྱད། (༤) མིང་མཐའ་
ནིའི་རྩེ་སུ་སྒྱུར་བའི་ཐོ་ཆོམ་སྟོན་བྱེད་ཀྱི་སྤྱི་ནམ་ཞིག་
ཡིན་ནམ་མིན་ནམ། སྤྱི་ནམ་འདིས་ན་ཆ་འདི་རིགས་ལ་ཕན་
ནམ་མི་ཡན།

ནམ་ཀ། [རྟིང]ནམ་མཁའ།

ནམ་མཁའ། (༡)ཐོགས་རེག་མེད་པའི་བར་སྒྲུང་སྟོང་པ།
ནམ་མཁའ་དྲངས་པོ། ཆར་སྤྱི་ནམ་པོས་ནམ་མཁའ་
ཡོངས་སུ་དཀྱིགས། ཤུ་རིགས་འགའ་ཞིག་ནམ་མཁའ་
སྤྱང་སྟོར་རྒྱག་གསེར་ས་འོག་ཏུ་ཡོད་ན་འོད་ནམ་མཁའ་
ཁྱབ་ཡོང་། ནམ་མཁའི་བྱ་དཀྱིག་ས་གཞིའི་འབྱུང་དཀྱིག་
མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་ཀྱན་ཁྱབ་དང་། ཀྱན་འགེབས། ཀྱན་
འགོ། ཀྱན་གསལ། ཁྱབ་འཇུག་གནས། གོ་འབྱེད། དགྲང་།
རྒྱ་སྐར་ལམ། རྒྱ་སྟོན་རྒྱ་མཐོངས། རྟག་སྟོན། མཐའ་
བྲལ། མཐའ་མེད། གནམ། སྤྱི་ནམ་ལམ། བར་སྒྲུང་།
བར་མེད། ཤུ་ལམ། མི་འགྱུར། མི་འདའ། མི་གཡོ།
མེ་ཞལ། ལུས་མེད། ལྷ་ཅེན། ལྷ་ཡི་རྫིང་རིང་། ལྷ་
ལམ་བཅས་སོ། (༢)[མངོན]ནམ་མཁའ་སྟོང་པ་ཡིན་
པས་གངས་ལྷ་དཀྱོར་མཆོན།

ནམ་མཁའ་སྟོན་མངས། སྤྱི་ནམ་མཁའ་པའི་ནམ་མཁའི་མངོན་

ནམ་མཁའ་འཇམ་ལ། [མངོན]ཉི་མའི་འོད་ཟེར།

ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་སྒྲེ་མཆེད། གཟུགས་མེད་སྒྲེ་མཆེད་
མུ་བཞིའི་ནང་གསེས། ཆོས་ཐམས་ཅད་ནམ་མཁའ་ཙམ་
དུ་ཟད་ལ་ནམ་མཁའ་ཉི་མཐའ་ཡས་སོ་སྟེ་མ་དུ་སེམས་པའི་
ས་པའོ།།

ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་སྒྲེ་མཆེད་ཀྱི་ནམ་ཐར། གཟུགས་མེད་
ནམ་ཐར་བཞིའི་ནང་གསེས། མིག་ལ་སོགས་པའི་ནམ་
པར་ཤེས་པ་ཁྱེ་ལྟ་བུ་མི་འབྱུང་བས་དེའི་རྗེས་སུ་འདུག་
པའི་ཡིད་ཀྱི་ནམ་པར་ཤེས་པ་དང་། དེ་དང་འགྲོགས་པའི་
འདུ་ཤེས་ཀྱང་མི་འབྱུང་། དེ་ལྟར་ཕྱིའི་ཡུལ་དང་ཡུལ་
ལ་རྒྱ་བའི་ནམ་པར་ཤེས་པ་མི་འབྱུང་བས་ན་ཆོས་ཐམས་
ཅད་ནམ་མཁའ་ཙམ་དུ་ཟད་ལ། ནམ་མཁའ་ཉི་མཐའ་ཡས་
སོ་སྟེ་མ་དུ་སྟོམས་པར་ཁྱེ་གསེས་ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་
སྒྲེ་མཆེད་རྫོགས་པར་བྱས་ཏེ་གནས་པའོ།།

ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་སྟོམས་འདུག། གཟུགས་མེད་སྟོམ་
ས་འདུག་བཞིའི་ལ་གྲུལ། ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་སྒྲེ་མཆེད་
ལ་དམིགས་པ་ཙེ་གཅིག་དུ་འདུག་པའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ནོ།།

ནམ་མཁའ་དང་མཉམ་པ། [དཔེ]རྒྱ་ཆེ་བ་དང་གྲངས་མང་པའི་
དོན་ལ་སྦྱིད།

ནམ་མཁའ་དྲངས་གསལ། བར་སྒྲུང་གྲིན་པ་དང་དུ་བ་སོགས་
ཀྱི་གཡའ་དང་བྲལ་བ།

ནམ་མཁའ་ལྗིང། (གཏཱ་ཤེ)བྱ་རྒྱལ་མཁའ་ལྗིང་ངམ་ཁྱུང་།

ནམ་མཁའ་གནོན། [མངོན]སེམྤ།

ནམ་མཁའ་ཕྱ་སྒྲུག། [ཡུལ]ཐང་གའི་སྟོད་ཆའི་ནམ་མཁའི་
མཐའ་རིམ་གྱིས་མི་གསལ་བར་ཐིག་ལེ་རྒྱུང་དུ་བྲིས་པའི་
མིང་།

ནམ་མཁའ་ཕྱ་རིང་། [ཡུལ]ཐང་གའི་སྟོད་ཆའི་ནམ་མཁའི་
མཐའ་རིམ་གྱིས་མི་གསལ་བར་འཕྲེད་ཤད་བྲིས་པའི་མིང་།

ནམ་མཁའ་མཛོད། (༡) [དཔེ]འདོད་ཡོན་ཕུན་སུམ་ཆོགས་
པའི་དོན་ལ་སྦྱིད། (༢) མཆོད་པའི་རྩལ་ནམས་ཟག་མེད་
ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱིས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ཏེ་མི་ཟད་པའི་གཏོར་
དུ་སྦྲེལ་བའོ།།

ནམ་མཁའ་མཛོད་ཏིང་ངེ་འཛིན། དང་པོའི་སྐབས་སུ་ཐོབ་
པའི་སྒྱིན་པ་ལ་དབང་ཐོབ་པའི་ཏིང་ངེ་འཛིན།

ནམ་མཁའ་གཡའ་དག། ནམ་མཁའ་སྒྱིབ་བྱེད་དང་བྲལ་བ། ནམ་
མཁའ་གཡའ་དག་ས་གནི་དུ་ལ་དག།

ནམ་མཁའི་སྐར་རགས། [མངོན]དགྲ་ཆོགས།

ནམ་མཁའི་སྐར་ཅན། [མངོན]དབང་ཕུག།

ནམ་མཁའི་ཁམས། ཁམས་དུག་གི་ནང་གསེས་སྟོང་པའི་ཆ་
སྟེ་ས་པོན་མི་སྒྱིབ་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ།

ནམ་མཁའི་བྱིམ། [མངོན]མཐོ་རིས།

ནམ་མཁའི་ཁྲང་པོ། [མངོན]གྲིན་པ།

ནམ་མཁའི་ཁྲིང་། [མངོན]གྲིན་པ།

ནམ་མཁའི་རྒྱལ་མཚན། [མངོན]གྲིན་པ།

ནམ་མཁའི་རྒྱུ་པོ། [མངོན]རྒྱུ་པོ་གཞུ།

ནམ་མཁའི་སྟིང་པོ། ཉེ་སྤྱི་བརྒྱད་གས་ཀྱི་བྱང་སེམས་ཤིག།

ནམ་མཁའི་ཏོག། (༡) [མངོན]ཉི་མ། (༢) བྱང་སེམས་
ཤིག།

ནམ་མཁའི་ཏ། [མངོན]བྱ།

ནམ་མཁའི་སྟེང་འགྲོ་བ། [མངོན]གཟའ་མིག་དམར་།

ནམ་མཁའི་སྟོབས། [མངོན]རྒྱུང་སྟེ།

ནམ་མཁའི་ཐིག་ལེ། [མངོན]ཉི་མ།

ནམ་མཁའི་ཐོབ་པ། [མངོན]ཐོག།

ནམ་མཁའི་ཐོད་ཐུན་ཆེ་བ། [མངོན]ཐོད་ཆེ་བ་དུན་པ།

ནམ་མཁའི་མཐོངས། ནམ་མཁའི་དབྱས་སམ་ངོས། འཇའ་
རྒྱག་ས་ནམ་མཁའི་མཐོངས་རེད།

ནམ་མཁའི་མདངས་གསལ། ཐོད་ཆེ་གསུམ་པའི་དབྱགས་ཐོབ།

ནམ་མཁའི་མདོག། ནམ་མཁའི་ཁ་དོག་གམ་མདོག་སྟོན་པོ།

ནམ་མཁའི་ནོར་བུ། [མངོན]ཉི་མ།

ནམ་མཁའི་རྩ་བ། [མངོན]རྩ་བ།

ནམ་མཁའི་དབྱགས། [མངོན]རྒྱུང་སྟེ།

ནམ་མཁའི་དབྱིངས། བར་སྒྲུང་གི་དགྲང་།

ནམ་མཁའི་མིག། [མངོན]ཉི་མ།

ནམ་མཁའི་མུ་བྱ་དུ། [མངོན་སྲིད་བྱ་མེ་བྱིར།

ནམ་མཁའི་མེ་དྲོག་ (༡) [དཔེ་མེད་པའམ་མི་སྲིད་པའི་དོན་
ལ་སྒྲིབ། (༡) [མངོན་སྲིད་སྐར།

ནམ་མཁའི་མངོད། (༡) བྱང་སེམས་ཤིག་གི་མཆོན།
(༡) རྣམ་ཅི་འདོད་འབྱུང་བའི་བང་མངོད།
(༡) འཕགས་པ་ནམ་མཁའི་མངོད་ཀྱིས་ཞུས་པ་ཞེས་བྱ་
བཟེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ། བམ་པོ་བརྒྱད་པ། རྒྱ་གར་གྱི་
མཁའ་པོ་པེ་ཇ་ཡ་ཤི་ལ་དང་། ཤི་ལེ་རྒྱ་པོ་རྟོ་དང་། ལོ་
ཙུ་བ་བརྒྱ་ལེ་ཤེས་སྤྲུལ་བྱེད་སྐད་གསར་བཅད་ཀྱིས་
བཅོས་པའོ།།

ནམ་མཁའི་ཐེལ་པ། གནམ་གཡེར་པའི་སྐབས་བཙོ་འབྱུང་
པའི་ཆུ་རྩ་ལ།

ནམ་མཁའི་པོད། [མངོན་སྲིད་བྱ་མེ་བྱིར།

ནམ་མཁའི་རྒྱངས་པ། [མངོན་བཙོ།

ནམ་མཁའི་ལམ། གཟའ་རྣམས་ཀྱི་པའི་ལམ་སྟེ། ཉི་ཤུམ་
བརྒྱ་གཉིས།

ནམ་མཁའི་སྲོག་ [མངོན་སྲིད་སྲོག་

ནམ་མཁའ་འགྲོ། [མངོན་འདབ་ཆགས།

ནམ་གུང་། མཆོན་ཕྱེད།

ནམ་གྱི་གུང་ཐུན། མཆོན་ཕྱེད་ཀྱི་ཐུན།

ནམ་གྱི་ཆ་སྟོང་། མཆོན་མོ་ཆ་གསུམ་དུ་བགོས་པའི་ཆ་དང་
པོ།

ནམ་གྱི་ཆ་སྒྲད། མཆོན་མོ་ཆ་གསུམ་དུ་བགོས་པའི་ཆ་གསུམ་
པ།

ནམ་གྱི་ཐོ་རངས་ཆ། མཆོན་མོའི་ཆ་ཐ་མ།

ནམ་གྱི་འཕྲི་དགུ། རམ་གྱི་འཕྲི་ཆ།

ནམ་གྱི་སྲིད་ཆ། མཆོན་གྱི་ཆ་དང་པོ།

ནམ་གྱ། རྒྱ་སྐར་ཉི་ཤུ་རྩ་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ མིང་གི་
རྣམ་གྲངས་ལ་གསེབ་པའི་ལྷ་མོ་དང་། རེ་བཏེ། ཤེས་པ་
རྒྱས་ཕྱེད་བཅས་སོ།།

ནམ་དགུང་། རམ་གུང་།

ནམ་རྒྱན། དུས་རྒྱན་ནམ་རྟག་པར། བསམ་ཚུལ་ནམ་རྒྱན་
དང་མི་འདྲ་བ། མི་གཤིས་བཟང་ངན་གང་ཡིན་ནམ་རྒྱན་
གྱི་སྒྲིབ་ལམ་ལ་བརྟགས་ན་ཤེས།

ནམ་མཐུག་ རྟོན་འདུག

ནམ་སྟོང་། རམ་གྱི་ཆ་སྟོང་གྱི་བསྐྱེད་ཆོག་ མཆོན་མོའི་སྟོང་
ཆ།

ནམ་ཐང་། [ཡུལ་] (༡) རམ་མཁའ་རྒྱུན་མི་འཁོར་བ།
(༡) དབྱར་ཁ་ཆར་མི་འབབ་པའི་ཐང་པ། འདི་ལོ་ནམ་
ཐང་ནས་ལོ་དྲུག་ལ་སྟོན་ཆེན་པོ་ཤོར་སོང་།

ནམ་ཐོ་རིངས། མཆོན་ཐུན་ཐ་མ།

ནམ་དུས། (༡) ལོ་གཅིག་གི་དུས་པོའི་སྒྲིམ་མིང་། དབྱར་
དགུན་གྱི་ནམ་དུས་དོ་གང་ལ་དཔགས་པའི་ཁྱོན་པ་ཁྱོན།
དངོས་ཡོད་གནས་ལུགས་ལ་དཔགས་པའི་ལས་དོན་གྱི་
འཆར་གཞི་འདིང་། འབྲུ་སོན་ནམ་དུས་དང་བསྐྱེད་ནས་
འདེབས་དགོས། (༡) དུས་སྐབས། མེ་དྲོག་བཟད་པའི་
ནམ་དུས། རྒྱ་རྒྱས་པའི་ནམ་དུས།

ནམ་དུས་བཞི། དཔྱིད་དབྱར་སྟོན་དགུན་ཏེ་བཞི།

ནམ་ནངས་པ། [རྫིང་] རམ་ལངས་པ།

ནམ་ཡར་རྩེད་ཀྱི་ཞལ་ཕྱེ། ཞལ་ཕྱེ་བརྒྱ་དུག་གི་ནང་གསེས་
ཤིག་སྟེ། སྤར་རྩེད་ལ་མངོན་གཡག་སོགས་སྟོན་ཕྱགས་
རིགས་གཡར་པོ་སྒྲིབ་ལེན་གྱི་ནམ་ཞག་སྤྱིའི་བར་དུ་ཤི་
གོད་བྱུང་ན་གཡར་མཁའ་ལ་ཉེས་ཁག་འབྱུང་མིན་ཞིབ་དབྱེད་
ཀྱིས་ཉེས་ཆད་འགལ་འཐེན་ཇི་ཅོས་བརྟག་པའི་བྲིམས། དེ་
ཡང་ནམ་ཕྱེད་གོང་དུ་འཆི་སྟོན་བྱུང་ན་གཡར་མཁའ་ཀྱིས་
འགན་འཁུར་དགོས་པ་དང་། རམ་ཕྱེད་ཡོལ་ནས་ཤི་ན་
བདག་པོས་འགན་འཁུར་དགོས་པ་ཡིན།

ནམ་ཕུགས། དུས་མཐར་ཕུག་པ། ཁས་ལེན་ཐེངས་གཅིག་
བྱས་ན་ནམ་ཕུགས་འགྱུར་བ་མེད།

ནམ་ཕྱེད། དུས་ཆོད་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ཆ་གསེབ་ཤིག་སྟེ་གྱི་པའི་
དུས་ཆོད།

ནམ་ཕྱེད་རྒྱལ་པོའི་དཀྱིལ་འཁོར། མཆོན་གང་ངམ་མཆོན་

ཕྱིལ་པོ།

ནམ་ཕྱེད་ཡོལ། དུས་ཚོད་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ཆ་ཤས་ཤིག་སྟེ་མྱང་གི་དུས་ཚོད།

ནམ་འཕང་། ནམ་མཁའ་མཐོ་དམའ་ཚད་དམ་དཔངས། བྱ་ཤོད་ཀྱིས་ནམ་འཕང་གཙོད་པ་ལྟར་བྱ་གཞན་གྱིས་གཙོད་མི་ཐུབ།

ནམ་འཕང་གཙོད་ཕྱེད། [མངོན་]བྱ་ཤོད།

ནམ་དཔུས་པ། * ནམ་ཁྱུས་པ།

ནམ་ཁྱུས་པ། གནམ་འཐིབས་པ་དང་། ས་སྒོས་པ་འམ་ཁྱུན་རུབ་པ།

ནམ་སྒྲད། ནམ་གྱི་ཆ་སྒྲད་ཀྱི་བསྐྱུས་ཚིག་

ནམ་ཚོང་། [རྫིང་]བྲང་མགོ་ཡན་ཆད།

ནམ་ཚོད། མཚན་མོའི་ཐུན་སྡེ་ཕྱི་འོ་ཚོད། བྱ་མེད་སར་པོང་བྱས་ནམ་ཚོད་དང་། བྱ་མེད་སར་ཞུམ་བྱས་རུས་པ་མུར། བྱ་མེད་བྱས་ནམ་ཚོད་ཐིག་

ནམ་ཞག། ཉི་མ་ནམ་ཤར་གྱི་ཞག་དུས།

ནམ་ཞག་རྒྱན་གཏན། དུས་རྒྱན་ནམ་ཞག་པར། ནམ་ཞག་རྒྱན་གཏན་དོགས་ཐོན་ཕྱེད་དགོས།

ནམ་ཞག་རྒྱན་པ། ནམ་ཞག་རྒྱན་གཏན་དང་དོན་གཅིག་

ནམ་ཤར། [རྫིང་]ནམ་ཡང་།

ནམ་ཞིག་དུས་སྐབས་ཤིག་གམ་ཉིན་ཞིག་ནམ་ཞིག་ཤར་ཐོན་རྒྱུ་ཚད་མངས་གཏན་ཕྱེད་དགོས། རྒྱན་གཏན་ཇི་ཅམ་བཤད་མཁས་ཀྱང་ནམ་ཞིག་གཞན་གྱིས་དྲག་པོ་ཡོང་།

ནམ་ཞོད། ཆར་ཞོད། ད་ལྟ་ནམ་ཞོད་ཆེ་སྟབས་གཙང་པོ་དྲ་ཅང་རྒྱས་འདུག་

ནམ་གཞུག། (༡) ནམ་དུས་ཀྱི་མཇུག་སྟེ་ཕལ་ཆེར་སྟོན་དུས་ལ་ཟེར། (༢) གཏན་གྱི་ཕུགས།

ནམ་གཞུག་བསྟུལ། སྟོན་དུས་རྫོགས་ལ་ཁད།

ནམ་ཟླ། (༡) དུས་ཚོད་སྟེ་མིང་། ནམ་ཟླ་རིང་པོ། དབྱར་དགུན་སྟོན་དཔྱད་པོའི་ནམ་ཟླ་ཡིན། (༢) གནམ་གཤིས། དབྱར་དུས་ནམ་ཟླ་འོ།

ནམ་ལོག། (༡) སྐར་མ་ས་ག (༢) ནམ་མ་ལངས་གོང་།

ནམ་ཡང་། དུས་གང་དུ་ཡང་། མོ་བཟན་པོ་ནམ་ཡང་འགྱུར་བ་མེད།

ནམ་རིང་། མཚན་མོའི་དུས་རིང་བ། ཉིན་ཐུང་ན་ནམ་རིང་། ནམ་རིང་སྐྱུང་གིས་མི་འབྱུལ།

ནམ་ལ། ལ་ཞིག་པོད་རྒྱབ་སྟོད་དིང་རི་རྫོང་གི་སྟོ་རྒྱུད་དུ་ཡོད།

ནམ་ལངས། དུས་ཚོད་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱི་ལ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ཡོས་ཀྱི་དུས་ཚོད། ནམ་ལངས་ལངས་དང་ཉི་མ་ཤར་ཤར་རེད།

ནམ་ལངས་པ། མཚན་དུས་ཡོལ་བའམ་ནམ་གསལ་བ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་དང་པོ་གསལ་དང་། རབ་སྒྲགས་ལ། རབ་སད་བཅས་སོ།

ནམ་མེང་ཅམ། ནམ་ལངས་མ་ལངས་ཅམ།

ནམ་སྟོད། མཚན་མོའི་ཆ་སྟོད།

ནམ་སྟོས་པ། ས་རུབ་པ།

ནམ་གསལ་བ། སྐར་མའི་ཐ་མ་ཤར་བ། བྱ་སྐད་གསལ་བ་བརྒྱབ་ནས་ནམ་གསལ་ཡོང་།

ནམ་མ། [རྒྱ་གར་]འདུད་དོའམ་ཕྱག་འཆལ་བ།

ནའུག། སྤང་ལྡང་གྲ།

ནར་འགྱུངས། དུས་ཚོད་ཕྱིར་བཤོལ། ལས་ཀ་ནར་འགྱུངས་སུ་གཏོང་བ། ལས་དོན་འདི་ནར་འགྱུངས་ཕྱི་བཤོལ་དུ་མ་སོང་བར་དུས་ཐོག་སོ་སོར་ཕྱེད་དགོས།

ནར་ལྗེམ། དངོས་རྒྱས་ཤིག་གི་སྟེང་བཟོ་དབྱིབས་ཉམས་ཕྱེད་ཀྱི་ཤུགས་ཤིག་གིས་གཞོན་ཆེ། དེའི་དབྱིབས་གཟུགས་འགྱུར་བ་དང་། ནམ་ཞིག་ཤུགས་དེ་ཕྱིར་འཐེན་བྱས་ཆེ་སྤར་གྱི་དབྱིབས་གཟུགས་རང་སོར་རྒྱུད་པའི་ཁྱད་ཆོས།

ནར་ནར། དབྱིབས་ནར་མོའམ་འཛར་འཛར། ཐག་པ་ནར་ནར་དུ་བྱུང། རྒྱ་ནར་ནར་དུ་རྒྱག་པ། གོས་ནར་ནར་དུ་འཛར། གཏན་འཁལ་གྱི་དུས་ཚོད་ནར་ནར་དུ་བྱས་མི་ཆོག་

ནར་ནར་པོ། (༡) དཀྱུས་རིང་པོའི་དབྱིབས། སྟོར་མོ་ནར་

ནར་པོ། བྱ་བཞི་ནར་ནར་པོ། (༡)འཇར་འཇར་པོ་འཇར་
ཉོར་ཉོར་པོ། ལས་ཀ་ཆར་རྒྱ་མེད་པའི་ནར་ནར་པོ་མ་བྱེད།
(༢)མངལ་གྱི་གནས་སྐབས་ཐུག་གསུམ་པ་འཇར། མི་ལུས་
མངལ་དུ་ཆགས་པའི་བདུན་ཕྱག་གསུམ་པ་སྟེ་མེར་མེར་པོ་
ལས་གདུབས་ཏེ་ཅང་སྟེ་བ་རྟ་བྱར་བྱར་པ་མཉན་དུ་མི་
བཟོད་པའི་དུས།

ནར་ནར་མོ། ནར་ནར་པོ།

ནར་ནོར། ན་རེ་ནོ་རེ་འི་བསྐྱུས་ཆོག

ནར་བ། རིང་དུ་ཕྱིན་པ། འབྱུག་གི་རྒྱུད་པ་དེ་འཐེན་ན་ནར་
ཡོང་། མཆི་མ་ནར་ཏེ་འཇག་ ལས་ཀ་དེ་དུས་ཐོག་ནས་
ཅུང་ཟད་ནར་བ་རེད། ལས་ཀ་ནར་ན་འཁྱར་ཐོག་མང་།

ནར་མ། ལྷན་ཆགས་པ་འཇར་རྒྱ་མི་ཆད་པ། ཟས་ནར་མ།
བཟའ་བཏུང་ནར་མར་གཏོང་། སྤ་ཕྱི་ནར་མར་སྟན་སྟན་
ཞུ་བ། ལས་ཀ་ནར་མར་བྱས།

ནར་མོ། དུས་རིང་མོ། ལྷ་གྱུའི་དབྱིབས་ནར་མོ་རེད། དེར་
དོ་ནར་མོ་ཞིག་འདུག

ནར་རིང་། ནར་ནར་རིང་པོ། ས་རྒྱུད་ནར་རིང་། ཁང་པ་
ནར་རིང་།

ནར་ལུས་ཤོར་བ། [མངོན་]ཕྱི་འགྲངས་སུ་གྱུར་པ། ལས་
ཀ་ཞིག་བྱེད་དགོས་བསམ་པའི་རང་ནས་ད་བར་ནར་ལུས་
ཤོར་བ།

ནར་སོན་པ། ཁྲིམས་མཐུན་གྱི་ལོ་ཆད་ལོངས་པ་འཇར་ན་ཆོད་
མྱེན་པའི་སྟེ་པོ།

ནལ། (༡)པད་རག་འདྲ་པའི་རིན་པོ་ཆེ་ཁ་དོག་ཅུང་ཟད་སྐྱག་
གས་ཆེ་བ་ཞིག (༢)རུས་གཅིག་པའི་བྲིམ་ཐབ།

ནལ་ཕུག ནལ་ཕུ།

ནལ་ཕུ། (༡)ཚུལ་མིན་དུ་ཕོ་མོའི་འབྲེལ་བ་བྱས་ནས་བྱུང་
པའི་ཕུ་ཕུག (༢)རུས་གཅིག་པ་བསྐྱེད་བས་པ་ལས་སྐྱེས་
པའི་ཕུ་གྲ།

ནལ་མ། (༡)ཤིང་བྲམ་མ། (༢)མིང་སྤྱིང་བཟའ་ཆད་བྱས་
པའི་བྱུད་མེད།

ནལ་ཟེ། (༡)ལུས་ཀྱི་ཟ་འཕུག་འདྲད་སྤྱད་ཅིག
(༢)རྫིང་སྐྱོགས།

ནལ་རིན་ཆེན། རིན་པོ་ཆེ་མདོག་སྐྱུག་པ་ཞིག

ནལ་ལ། [ལུལ་]བྱི་བྱས་པའི་ཕུ་གྲ་འཇར། ས་ཇོས་འཛིན་རྒྱ་
མེད་པའི་འཆལ་ཕུག

ནལ་བཤམས། རྫོག་དུ་ལོག་གཡེམ་བྱེད་པ། བཅུན་མོ་དང་
མི་གཞན་ནལ་བཤམས་པ།

ནས། (ཀ) (༡)འབྲུ་རིགས་ཞིག མིང་གི་ནས་གྲངས་
ལ་མཆུ་མ་དང་ཅི་དཀར་རོ། (༢)སྤར་གྱི་འཇལ་བྱེད་
ཆད་གཞི་ཞིག་གི་མིང་། (ཁ) (༡)ཆོས་གང་ནས་
གང་ཞིག་བྱུང་བ་སྟོན་བྱེད་ནམ་དུ་ལྟེ་ལྟེ་པ་འབྱུང་བྱུངས་གྱི་
སྤྱི་ཆུན་ཞིག་ཞིང་ཁོའི་ནང་ནས་ཟ་འབྲུ་ཐོན་པ། ཤར་
ཕྱོགས་ནས་ཉི་མ་ཤར། (༢)ལུལ་དང་། དུས་དང་།
དངོས་པོ་སོགས་མཆོམས་འཛིན་ཅིང་སྤྱད་པའི་དོན་སྟོན་
བྱེད་ནམ་དུ་ལྟེ་ལྟེ་པའི་སྤྱད་སྤྱི་ཆུན་ཞིག་གནའ་སྤྱོད་
ནས་ད་ལྟའི་བར། ཤར་ཕྱོགས་ནས་རྒྱབ་ཕྱོགས་བར། བརྒྱ་
ནས་སྟོང་བར། (ཁ) མཆོམས་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་བཅས་
སྟོན་པའི་སྤྱད་རང་དབང་ཅན་ཞིག་ ཅོག་ཅོའི་འབྲེལ་སུ་
བསྐྱེད་ནས་ཁ་བད་སྐྱག་པོར་བྱེད་པ།

ནས་གྱི་འབྲི་ཤིང་། [མངོན་]སྤན་མ།

ནས་སྤྱ་རྟག་བཅས། མཆོམས་སྤྱོད་རྟག་བཅས་ལ་འདྲུག་པའི་
ནས་སྤྱ། མིག་གིས་བརྟུས་ནས་མཐོང་།

ནས་ཆག ལེབ་མོར་བཞོགས་པའི་ནས་འབྲུ།

ནས་ཆང་། ནས་བཅོས་ནས་བསྐྱལ་པའི་ཆང་།

ནས་རྒྱ། [ལུལ་]ནས་རིལ་གྱི་ཐུག་པ།

ནས་རྩང་། འབྲུ་རིགས་འཛིན་སའི་བང་པ།

ནས་རྩེན། ནས་རྩེན་པར་བཏགས་པའི་བྲེ།

ནས་རྩེན་ཆ་བ། [ལུལ་]ནས་རྩེན་པར་བཏགས་པའི་བྲེ་ཡི་ཐུག་
པ།

ནས་སྟེ། ནས་གྱི་སྟེ་མ།

ནས་ནག་གྲགཉིས་མ། [ལུལ་]ཐོན་ཆད་མཐོ་པའི་ནས་གྱི་བྲེ་

འག་ཅིག

ནས་ཐུབ། ནས་ཀྱི་ཤུན་པ་མང་པོའི་ཙུ།

ནས་ཕྱེ། ནས་རྗེན་པདགས་པའི་ཕྱེ།

ནས་ལྗང། [ཡུལ]ནས་ལྷག་སའི་བང་བའམ་རྒྱང།

ནས་ཙམ། ནས་ཀྱི་ཙམ་པ།

ནས་ཆོག་ཐལ་བ། ནས་སྒྲོན་པོ་དེ་མེ་ལ་བསྐྱེགས་ནས་ཞག་ཏུ་

ཡོན་པའི་ཐལ་བ་དེའི་ཁར་ཆགས་པའི་བཙུ་འདྲ་བ་དེ་ཡིན།

ནས་ཞིང། ནས་ཀྱི་ས་བོན་བདག་པའི་ཞིང་ཁ།

ནས་ཟན། (༡) འབྲུ་རིགས་ནས་ཀྱི་ཟན་སྤགས།

(༢) [མདོན]འབྲུ་མཆིལ་པ།

ནས་ཡོས། ནས་བརྡོས་པའི་ཡོས།

ནས་སོ་བ། ཤུན་པ་དང་ལྷན་པའི་ནས་འབྲུ།

ནས་སོག ནས་ཀྱི་སོག་མ།

ནས་སོན། ནས་ཀྱི་ས་བོན།

ནས་སྤུས། ནས་མ་སྒྲིན་ཙམ་ཀྱི་སྤུ་མ། ནས་སྤུས་ཀྱི་སྤུག་པ།

ནས་བསོད། ཟ་འབྲུ་ནས་ཀྱི་བསོད་སྒྲོམས་ཏེ་སྒར་བོད་ཀྱི་གྲ་བཙུན་སོགས་ཀྱིས་སྒྲོན་འབྲས་སྒྲིན་དུས་ཡུལ་གྲོང་ཁག་ལ་འབྲུ་རིགས་སྒྲོང་པའི་མིང།

ནི་ག། (༡) དུ་མོ་རྒྱུང་དུ། (༢) མཁའ་འགྲོ་མཆོག་ག།

ནི་གཤེན་ཆས་དུག རྒྱགས་ལུགས་ནི་ག་མཁའ་འགྲོ་ནས་བརྒྱད་པའི་ཆོས་དུག་སྟེ། གཏུ་མ་མོ་བདེ་དོད་རང་འབར། ལྷ་ལུས་ཆགས་སྒྲུང་རང་གྲོལ། མི་ལམ་ཉིང་འབྲུལ་རང་དག་འོད་གསལ་གཏི་མུག་རང་སངས། འཕྲོ་བ་མ་བསྒྲོམས་སངས་རྒྱལ། བར་དོ་རྒྱལ་བ་ཡོངས་སྤྱོད་ནས་སོ།།

ནི་སྒྲ། གནི་ལས་ལོགས་སུ་དགར་བའམ། དམིགས་ཀྱིས་འབྲེད་པ་དང་། དེས་གཟུང་མ། ཉན་གྱིས་བཞན་པ་དང་། ཆོག་གི་ཁ་སྒྲོང་བཅས་ལ་འཇུག་པའི་ཤད་རང་དབང་ཅན་ཞིག་མཐིང་གནི་སྒྲོ་སངས་ལས་གཞན་ནོ། རྒྱུ་ནི་དཔའ་ཞིང་རྒྱུ་ནི་མཛེས། ལས་དོན་ལྷུ་ར་དུ་ཆར་བར་ནི། ཁཛུགས་འབྲས་ཆེན་པོ་སྒྲིད་དགོས་སོ།།

ནི་ཏུ། ཏུག་སྐམ་དང་། གཞང་སྤྱན་ཏུ་བྱ་སྟེ་འོག་མན་གྱི་ནད་ལ་སྤྱན་བསྐྱེལ་ནས་ཁུ་བཟོད་པའི་ནད་ལྷག་སྟེ་གཤང་ལམ་ནས་མས་གཏང་དགོས་པ་ཞིག་སྟེ། ནད་གསེས་སུ་དབྱེན་སྦྱོར་བཞུགས་པོ་དང་འཇམ་པོ། བར་མ་བཅས་གསུམ་མཆིས།

ནི་ལ། [རྒྱ་གར་]ནི་ལ།

ནི་ལ་ཐོབ། བན་ཆུའི་རིགས་ཀྱི་ནད་ཆེན་མཆུར་སྒྲོན་ཏེ། རོ་ལན་ཆ། རྒྱས་པས་དོད། འབྲས་ཀྱི་ནད་དང་། སྤྱན་ལ་ཕན། མིག་གི་ཡིང་ཐོག་ལེན།

ནི་མ་པ། ཤིང་སྤྱན་གྱི་རིགས་ཤིག་སྟེ། རོ་ཁ། རྒྱུ་རྒྱུ་སྒྲོམས། རྒྱས་པས་ཆད་པ་དང་། སྒྲོམ་དད། ཡིག་འཆུས་པ་སོགས་སེལ། བགས་ནད་དང་། མེ་དབལ་འཛོམས།

ནི་ཕྱོད་ནི་གྱི་གྲང་ལུགས་དེས་སྒྲོལ། [ཞིན]ལུང་གཟུགས་ཤིག་གི་ཆ་དོད་ཉམས་ཆུལ་དེ། ལུང་གཟུགས་དེ་དང་དེའི་ཁོར་ལུག་བར་གྱི་དོད་ཆད་ཀྱི་ཁྱད་པར་དང་ཆ་མཉམ་པ་ཡིན།

ནི་ཕྱོད་ནི་དེས་སྒྲོལ་གཉིས་པ། [ཞིན]ལུང་གཟུགས་ཤིག་གི་སྟེང་དུ་འབབ་པའི་ལུགས་ནི་ལུང་གཟུགས་དེའི་ལྷུར་ཆད་འཕར་ཆ་དང་གདོས་ཆད་ཀྱི་བསྐྱར་ཐོབ་དེ་ཡིན།

ནི་ཕྱོད་ནི་དེས་སྒྲོལ་དང་པོ། [ཞིན]ལུང་གཟུགས་ཤིག་ལ་རི་སྒྲིད་རྒྱས་ལུགས་ཤིག་མ་འཕྲད་པ་དེ་སྒྲིད་དུ་གཡོ་འགུལ་མེད་ན་རང་སོར་གཡོ་མེད་དུ་གནས་པ་དང་། གཡའི་གཡོ་འགུལ་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་ན། ལྷུར་ཆད་འཕར་ཆག་མེད་པར་ལུ་མཐུད་འགུལ་བཞིན་དུ་གནས་དགོས།

ནི་ཕྱོད་ནི་དེས་སྒྲོལ་གསུམ་པ། [ཞིན]འབྲེད་ལས་རི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཏུང་། དེར་དོ་མཉམ་སྒྲིག་ཆུའི་འབྲེད་ལས་ཡོད་དགོས།

ནི་ལ། [རྒྱ་གར་](༡) ཉོར་བུའི་རིགས་དོ་སྒྲོན་པོ་ཞིག་(༢) ཆོན་སྒྲོན་པོ། མཐིང་མདོག་(༣) ཆོན་སྒྲོན་པོ་འབྲུང་སའི་སྒྲོ་ཞིག་(༤) ལུས་པོའི་སྟེང་མས་པའི་སྤྱུག་ཐིག་གམ་སྒྲོ་ཐིག་(༥) ཞི་རྒྱ་ནི་ལ།

ན་སྒྲིལ། [མདོན]འོ་མ།

བྱ་མགོ། བྱ་མའི་ཚེ་མོ།

བྱ་རྟོག བྱ་མའི་ཚེ་རྟོག་

བྱ་འབྲང་། (༡)འོ་མ་འབྲང་བ། (༢)[མངོན]ཁྱིས་པ།

བྱ་གདན། བྱ་མའི་རྟོག་གི་གཞི།

བྱ་ཐུག། [མངོན]བྱུང་མེད།

བྱ་རྟོག བྱ་མའི་ཚེ་མོ།

བྱ་བ། [ཐད་དཔ]བྱས་པ། བྱ་བ། བྱས། འོ་མ་འབྲང་བ།
ཁྱིས་པས་མའི་འོ་མ་བྱ་བ།

བྱ་བོ། གཙུང་པོ་སྟེ་པ་མ་གཅིག་པའི་བྱ་སྟུན་ཆུང་བ། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་གཙུང་པོ་དང་། རྗེས་སྟེས། ཉིང་ལས་
སྟེས། ཐ་ཆུང་། བྱ་སྟེས་པཅས་སོ།

བྱ་འབྲུར། བྱ་མ་འབྲུར་འབྲུར་དུ་དོན་པ།

བྱ་མ། འོ་སྟོན། བྱ་མ་སྒྲིལ་བ། བྱ་མ་འབྲང་བ། བྱ་གྲ་
དམར་འབྲུར་ལ་བྱ་མ་བསྟུན། རྩ་ཆ་རྒྱས་དུས་མོ་ཕྱགས་
བཞིན་མའི་རིགས་ནས་བྱ་མ་འབབ་པ། མིང་གི་ནམ་གངས་
ལ་དཀར་འཛིན་དང་། འདྲི་དཔའི་ཁྱིས་བྲམ། བྲང་སྟེས།
འོ་འཛིན། ལང་ཆོའི་མཆོན་མ། ལོགས་སྟེས་པཅས་སོ།

བྱ་མོ། པ་མ་གཅིག་པའི་བྱ་མོ་སྟུན་ཆུང་བ་སྟེ། གཙུང་མོ།

བྱ་ཆབས། མོ་ནད་ཁག་ཆབས་རིགས་ཤིག་སྟེ། བྱ་མ་སྒྲངས་
ཤིང་རྒྱག་གཞིར་ཆར་འབྲུང་བཞིག་

བྱ་རྩ། [རྩིང]ཆང་དང་བདུད་ཚིའི་རྩིང་ཁྲ།

བྱ་ཞོ། (༡)འོ་མ། བྱ་ཞོ་ལྷུད་པ། ལ་མའི་བྱ་ཞོར་ཕྱག་གྲ་
དགལ། (༢)འོ་མ་དང་ཞོ།

བྱ་རིན། སྟོང་ཆང་གཏོང་ཉིན་བག་མའི་མར་སྟོན་པའི་དངུལ།

བྱ་མོར། བྱ་མའི་ཚེ་མོ།

བྱུང་པ། [ཐམ་དཔ]བྱུང་མཁུན་གང་ཅུང་དུ་འཐེན་པ། ཆོགས་
འདུ་མ་གྲོལ་གོང་དུ་སྦྲིར་བྱུང་པས་མི་འགྲིག་ རྒྱལ་ཁ་མ་
ཐོབ་བར་དུ་སྦྲི་བྱུང་གོ་མ་པ་གང་ཡང་མི་རྒྱག་

བྱ་བ། ཉི་མ་བཞུད་སའི་ཕྱོགས།

བྱ་བའི་ཕྱོགས་སྟེང་། [མངོན]ཆུ་མ།

བྱ་བའི་རི་བོ་ལག་ནས་པའི་སྟེ། པ་ལ་ཆེན་སྟེ་པ་ལྟའི་ཡ་གྲུལ་

ཞིག་

བྱ་བ་སྒར་བདུན། རྩ་མཆོམས་དང་། སྟོན། སྟུབས། ཆུ་
སྟོད། ཆུ་སྒང། ཁྲོ་བཞིན། ཁྲི་བཞིན་ནམས་སོ།

བྱ་བ་གངས་ལ། བག་ཆུ་རྩ་རི་རྩོང་གི་ཤར་ཆུད་དུ་ཡོད། དེའི་
མཐོ་ཆད་རྒྱ་མཆོའི་ངོས་ནས་མི་ཏར་པ་ཡོད་པའོ།

བྱ་བ་སྒྲིང་། བྱ་བ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཡུལ་ཁམས།

བྱ་བ་རྒྱུད། བྱ་བ་ངོས་སམ་བྱ་བ་ཕྱོགས།

བྱ་བ་སྟོ། བྱ་བ་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་སྟོ།

བྱ་བ་ངོས། ཉི་མ་བྱ་བ་སར་ཁ་ལྟ་བའི་ཕྱོགས།

བྱ་བ་གཅིག་ལྟག་པོར་ཉལ་བའི་ཆུང་བྱེད། ཆུང་བྱེད་འབའ་
ཞིག་པ་དགྲུ་བཅུའི་ནང་གསེས། བསྟེན་པར་མཛོགས་པ་
དང་ལྟན་ཅིག་ཏུ་མཆོམས་ནང་གཅིག་ཏུ་བྱ་བ་གཉིས་ལས་
ལྟག་པར་ཉལ་བའོ།

བྱ་བ་བཟ། བྱ་བ་ཏུ་ཁ་གཏད་པ། ཁང་པ་སྟོ་བྱ་བ་བཟ།

བྱ་བ་སྟོད། བྱ་བ་ཕྱོགས་སྟོད་སྟེ་སྟོད་གཉིས་སུ་སྟེ་པའི་སྟོད་ཆ།

བྱ་བ་པ། [ཐམ་དཔ]པ། (༡)ཉི་མ་ཕྱོགས་བཞུད་ནས་མི་མངོན་
པར་འབྱུར་བ། ཉི་མ་བྱ་བ་སོང་། (༢)ཆུའི་ནང་དུ་འབྱེང་
བ། གྲུག་ཐེངས་རྒྱ་མཆོའི་གཏོང་དུ་བྱ་བ། (༣)སྟོལ་
རྒྱན་སྟགས་ཉམས་པར་འབྱུར་བ། བྲས་རྗེས་ཀྱི་རྟན་གྲགས་
རི་སྟོད་དུ་མི་བྱ་བ་པ། ལག་ཙམ་གྱི་རྒྱན་བཟང་བྱ་བ་ཏུ་མི་
འཇུག་

བྱ་བ་ཕྱོགས། ཉི་མ་བྱ་བ་པའི་ཕྱོགས།

བྱ་བ་ཕྱོགས་བདག་པོ། [མངོན]བྱ་བ་ཀྱི་ཕྱོགས་སྟེང་ཆུ་མ།

བྱ་བ་ཕྱོགས་པ། བྱ་བ་ཕྱོགས་སུ་སྟོད་མཁན་སྟེ།

བྱ་བ་བསྐང་སྟེད། (ཨའར་གོ་དུ་ནལམ་)སྟེང་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་
རི་རབ་ཀྱི་བྱ་བ་ངོས་རྒྱ་མཆོར་ཆགས་པའི་སྟེང་ཆེན་ཞིག་
སྟེ། བ་ལང་དང་ནོར་བུ་ལ་ལོངས་སྟོན་པས་བ་ལང་སྟོན་
དང་། དེའི་བས་རྒྱུ་པོ་དང་། མཐའ་སྟོར་དཔག་ཆད་
སྟོང་ཕྱག་སྟེད་དང་བཟུད་ཡིན་ལ། ཆུ་ཞེང་ངམ་སྟེད་ཞེང་
གཉིས་ལ་དཔག་ཆད་སྟོང་ཕྱག་སྟེད་དང་གསུམ་ཡོད་དོ།

བྱ་བ་བྱང་། (༡)བྱ་བ་དང་བྱང་། (༢)བྱ་བ་བྱང་བར་གྱི་

ནེ་ཐང་། ནེ་ཐང་ཆུང་ཆུང་།

ནེ་ནེ། ཨ་ནེ་རྩེ་རང་གི་ཡོད་མིང་མོ་ཆེ་ཆུང་།

ནེ་ནེ་མོ། ནེ་ནེ་དང་དོན་གཅིག

ནེ་པུ་ལ། བལ་ཡུ་ལ།

ནེ་མོ། རེ་འུ་གསེང་རྩེ་སྤང་ལྗོངས།

ནེ་ཙོ། (༡) མཆུ་གུག་ཅིང་སྤྱི་མདོག་མཛེས་པ་མི་སྐད་སྤྱི་
ཤེས་པའི་འདབ་ཆགས་ཤིག་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀུན་
དུ་འགྲོ་དང་། སྐད་གཉིས་པ། འཁྱོག་པོའི་མཆུ་ཅན། རྩེ་
གཉིས་པ། འཇམ་ལྗང་འདབ་ལྗན། འཛོར་བྱེད། ཡིད་
གཞུང་། ཆོག་འཇམ་བཅས་སོ།། (༢) རྩེན་རྒྱལ་གྱི་
རྩོན་པོ་ཞིག

ནེ་ཙོ་ལྗང་ག། དུ་ནེ་ཙོའི་ཁ་དོག

ནེ་ཙོའི་ཁ་དོན། [དཔེ] ཁ་ཆོས་ཅམ་གྱི་དོན་ལ་སྤྱོད།

ནེ་འི་བུལ་མཆོ། ནག་ཆུ་རྫོང་གི་རྩུབ་རྩུད་དུ་ཡོད།

ནེ་ལ། འོལ་བ། ཁ་བ་བལ་ནེ་ལེ་དགལ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་
ལ་ཅི་སྤྲང་དང་། བིང་ཀླར་མ། འོལ་མེར་བཅས་སོ།།

ནེ་ལེ་ཐོད་ཁག། རྩེ་ལ་ཐོ་ཐོའི་འབྲེ་རྒྱལ་གཞན་ཞིག

ནེ་གསེང་། * རེ་འུ་གསེང་།

ནེ་མ་ཐང་། [ཡུ་ལ] འབྲུ་རས་དཀར་དམར་སྤེལ་བའི་གཟན་
རྩ་བུ་ཞིག

ནེ་མ་རྩུར། ཐེ་ཆོམ་མམ་ཡིད་གཉིས། གཏམ་འབྲར་ལ་ནེ་མ་
རྩུར་ལོས་བྱེད། དོན་ལྡན་གྱི་གོས་ལ་ནེ་མ་རྩུར་མི་བྱེད།
ཡང་དག་པའི་ལམ་དུ་འབྲུག་པར་ནེ་མ་རྩུར་མི་བྱེད། གསལ་
བཤད་གྱིས་སྤྱར་གྱི་ནེ་མ་རྩུར་བསལ་ཡོང་།

ནེ་མ་ནེ་མ། འོལ་འོལ་ལམ་ཞོམ་ཞོམ་དུ་འགྲུལ་ཆུ་ལ། སྤྱད་
པ་ལག་པས་ནེ་མ་ནེ་མ་དུ་གཞོན། ས་གཞི་མནན་ནེ་མ་
ནེ་མ་བྱེད་པ་དང་། བཏེག་ན་འཕར་འཕར་བྱེད་པ།

ནེ་མ་ནེ་མ་པ། (༡) འོལ་འོལ་གྱི་རྣམ་པ། ཉལ་ཁྲི་ནེ་མ་
ནེ་མ་པ། སྤང་ཐང་ནེ་མ་ནེ་མ་པ་ཞིག་ལ་འཆམ་འཆམ་བྱེད་
བཞིན་ཡོད། (༢) ཐེ་ཆོམ་ཟ་བའི་རྣམ་པ། སྤྲན་འདིས་
ནད་ལ་ཕན་ནམ་མི་ཕན་སྤྲན་དུ་སྤྱོད་ནེ་མ་ནེ་མ་པ་ཞིག་འདུག

ནེ་མ་ནེ་མ་ཡིང་ཡིང་། འོལ་པ་འཕམ་གཡོ་བའི་བྱེད་པར། ཟམ་
པ་ནེ་མ་ནེ་མ་ཡིང་ཡིང་བྱེད་པ་ཞིག་གི་རྩེང་ནས་གཡེར་ཕྱིན་
པ་ཡིན།

ནེ་འུ་ཁ། རེ་འུ་གསེང་གི་ཁ་རྩེ་སྤང་རྩེང་།

ནེ་འུ་ལྗང་། སྤང་ལྗང་ག།

ནེ་འུ་ཐང་། ནེ་ཐང་།

ནེ་འུ་ལྗང་ས། ན་མཉམ་པ་འཕམ་སྤྱིས་ལོ་གཅིག་པ།

ནེ་འུ་ཟ། ན་ཆོད་མཉམ་པ།

ནེ་འུ་ལ། སྤེམ་པ།

ནེ་འུ་ལེ་མེར་པ། སྤེམ་པ་སྤྱི་མེར་པ།

ནེ་འུ་ལེ་འི་མོ། ལག་མོར་གྱི་ཅེ་མོའི་མདུན་དོས་གྱི་དཀྱིལ་
དུ་ཆགས་པའི་རི་དང་མཆོའི་རི་མོ།

ནེ་འུ་ལོ་པ། ན་མཉམ་མམ་ལོ་མཉམ།

ནེ་འུ་སིང་། རེ་འུ་གསེང་།

ནེ་འུ་གསེང་། རྩེ་རྩོན་རྩེས་པའི་སྤང་ཐང་། རེ་འུ་གསེང་ཐ་
གུ་ཡངས་པ་ལ་གྱར་ཁང་རྣམ་པར་བཀྲ་བ་དག་ལུབ་པ།

ནེ་རྩུན། [རྒྱ་གར] རྒྱ་གར་དོ་རྩེ་གདན་གྱི་ཉེ་འདབས་སུ་ཡོད་
པའི་རྩེ་པོ་ཞིག་རྩེ་པོ་འདིའི་འབྲམ་དུ་གཞོན་རྩེ་དོན་གྱུབ་
གྱིས་ལོ་དུག་དཀར་པ་སྤྱད་པར་གྲགས།

ནོ། ན་མཐར་སྤྱར་རྩུ་སྤྱར་པ་སྤྱེད་པར་ཅིག་ཡིན་ནོ། །རྩ་
བུའོ།།

ནོ་ནོ། རོ་ལགས་སམ་ཨ་ཤོ།

ནོ་མོན་དན། [སོག] སྤར་སོག་སྐད་གྱི་གོ་མིང་ཞིག

ནོ་ཡོན། [སོག] དཔོན་པོ།

ནོ་ཡོན་དུ་ཐུག་ཐུ། [སོག] སོག་སྐད་གྱི་གོ་མིང་ཞིག

ནོག་ བ་ལང་དང་ར་མོང་གི་མཛིང་རྩེང་གི་གཤམ་པ། རོག་
དང་རྫོག་གལ་མེད་ན་ཡང་། །ལ་སོ་ཅན་གྱི་བ་ལང་ཡིན།།

ནོག་ཁ། ར་མདོག་རྩེ་པོའི་ཁ་དོག

ནོག་ཅན། [མདོན] (༡) བ་ལང་། (༢) ས་སྤང་ལོ།

ནོག་འབྲུར། ཐུགས་གྱི་མཛིང་རྩེང་གི་གཤམ་པ།

ནོགས་པ། [ཐམི་དད་པ] དྲི་ནག་ཤོག་པ་དང་། གསར་མདངས་

ཉམས་པ། གོས་གསར་ལ་དྲི་མ་ཕྱག་སྟེ་ནོགས་འདུག་གིས་
 བྱར་སྒྲུབ་ཅི་འགོས་ནས་ནོགས་པ།
ནོགས་པག དྲི་མ་འི་སྒྲིན་ནམ་གཡལ། གོས་སྟོག་ལ་ནོགས་
 པག་ཆགས་པ་ཁུ་གཙང་ལ་འབྱུ་བ།
ནོང་བ། [ཐ་མི་དད་པ]ནོངས་པ། ནོང་བ།། འགྲོད་པ་སྟེ་བ།
 ཕ་མ་བསྐྱེད་ས་ནས་བདག་ཡིད་ནོང་བ།
ནོངས་པ། (ཀ) [ཐ་མི་དད་པ](ཉ)ནོར་བ། རང་གིས་
 མ་ནོངས་པར་ཉེས་ཆད་ཕྱག་མི་ཡོང་། ལས་དོན་དེ་ལྟར་
 གྲས་ན་ཅི་ནོངས། (ཁ)ནོང་བ་འི་འདས་པ། (ཁ) སྒྲིན་
 ནམ་བྱས་ཉེས། རང་གི་ནོངས་པ། ནོངས་པར་མི་བྱེད་
 པ། ནོངས་པ་བཤགས་པ། ནོངས་པ་མི་མངའ། ནོངས་
 པ་བཤགས་པ། ནོངས་པ་ནི་མཆིས་བཟོས་པར་གསོལ།
ནོངས་སྟོད། ཉེས་སྟོད།
ནོད་པ། (ཀ) [ཐ་དད་པ]མ་ནོས་པ། མ་ནོ་བ། ནོས།།
 ལེན་པ་འམ་ཁྱུ་བ། བསྐྱབ་བྱ་ཚུ་ལ་བཞིན་ནོད་པ། ལས་
 འགན་མ་ནོས་པ། (ཁ) [ཐ་མི་དད་པ]ཆེད་པ་འམ་ཐོབ་
 པ། ངལ་ཚུ་འབྱས་ནས་ཐོན་འབྲས་ཀྱི་བཤོ་སྐྱལ་ནོད་པ།
 རྩོམ་སྟོང་བྱས་ནས་ཤེས་ཡོན་གྱི་ནང་དོན་ནོད་པ།
ནོན། གནོན་པ་འི་སྐྱལ་ཆོག
ནོན་ཁུང་བ། (ཉ)གནོན་ཤུགས་ཞན་པ། དམ་དག་ནོན་ཁུང་
 པ། དམག་སྟོབས་ནོན་ཁུང་བ། (ཁ)གཟི་མདངས་མེད་
 པ། སྤྱན་གསེབ་ཀྱི་ཉི་འོད་ནོན་ཁུང་བ།
ནོན་ཆེ་བ། གནོན་ཤུགས་ཆེ་བ། སྤྱི་གཟིམས་ནོན་ཆེ་བ། ལྷབ་
 བསྐྱགས་ནོན་ཆེ་བ།
ནོན་པ། (ཀ) [ཐ་མི་དད་པ](ཉ)སྤྲ་འབྲུམས་པ་འམ་ཁུམ་
 པ། དག་པོའི་ཟིལ་གྱིས་ནོན་པས་མགོ་བཏགས་བྱས་པ།
 (ཁ)ཆགས་པ་འམ་ཞེན་པ། ཤ་ཆང་ལ་ནོན་པ། དཔལ་
 པོའི་ལོ་རྒྱུས་ལ་ནོན་པ། མེད་གྲགས་དང་རྒྱ་ནོར་ལོངས་
 སྟོད་ལ་སེམས་ནོན་པ། (ཁ) ཞེན་དྭ་སོགས།
ནོབས། ནབ་པ་འི་སྐྱལ་ཆོག
ནོམ་ཆི་བྱ། [སོག]སོག་ཤུགས་ཀྱི་གོ་སའི་མིང་ཞིག

ནོམ་ཆེན། ཅ་ལག་འགངས་ཆེན་ནམ་ཙ་ཆེན།
ནོམ་ཉུག། ཆིང་ཕྱོགས་གཅིག་རེག་པར་ནོམ་དང་། ཐམས་
 ཅད་རེག་པར་ཉུག་ཟེར།
ནོམ་འདོད་སྟོ་འཆོལ། ཆེད་བཀྱར་ལ་ཆགས་ནས་བཟུང་བཏུང་
 འཆོལ་བ། ནོམ་འདོད་སྟོ་འཆོལ་གྱི་འབྲུམ་ཉུལ་བྱེད་པ།
ནོམ་ནོམ། རེག་རེག་དང་ཐུག་ཙམ་ཐུག་ཙམ། ཐུག་ཆོ་ཅོད་
 ཆས་གསར་པར་དགའ་ནས་ཡང་ཡང་ནོམ་ནོམ་བྱེད་པ།
ནོམ་ནོམ་ལག་པ། ནད་པ་འཆེ་ལ་ཉེ་སྐབས་སུ་གོས་ཀྱི་ལོགས་
 ནས་སྤྱུ་འཕྲིག་ཚུ་ལ་དང་། འཆང་ཙམ་འཆང་ཙམ་བྱེད་
 པའི་ངང་ཚུ་ལ་ཞིག
ནོམ་པ། (ཀ) [ཐ་དད་པ]མ་ནམས་པ། མ་ནམ་པ། ནོམས།།
 རེག་པ་དང་། འཇུ་བའམ་འཆང་བ། སན་ཚུན་འབྲལ་
 དུས་ལག་པ་ནས་དམ་པོར་ནོམ་པ། གོས་སྤྲེལ་ནས་མ་ནམས་
 ཉེ་མི་གཏོང་བ། ལྷགས་བསྐྱེད་དམར་པོ་མ་ནམས་པས་
 ལག་པ་ཆོག (ཁ) ནོར་ལོངས་སྟོད་དང་ཆེད་པ། རྒྱ་
 ནོར་དང་ནོམ་པ་འཕྲོར་ཆེན་བསགས་པ། མའི་ཐོག་ནོམ་
 པས་ཉེས། ཉེ་འབྲུག་འེ་མས་གསོས།
ནོམ་ལུད། ཆེད་ནོར་རམ་དངོས་རྩས་ཀྱི་ལུད།
ནོམ་བྱ། བྱིས་པ་རྒྱུང་དུར་ཁ་ཡིས་བསྟོད་དེ་སྟེར་བྱའི་ཟས།
ནོམས། ནོམ་པ་འི་སྐྱལ་ཆོག
ནོའུར། [སོག]མཆོ། ལྷ་ཁེ་ནོའུར། ཐེང་གེ་རི་ནོའུར། པར་
 ལྷལ་ནོའུར།
ནོར། (ཉ)རྒྱ་དངོས་སམ་རྒྱ་རྩས་དང་། དཀོར། སྤྱི་ནོར་
 ལ་གཅེས་སྤྱས་བྱེད་དགོས། རྒྱ་ནད་འགྲོ་གྲོན་མཁུ་གཏོང་
 མ་བྱས་པས་ནོར་གོད་པ། ཐོན་སྟེད་ལ་བཞེན་ན་གཞི་ནས་
 སྤྱི་ཆོགས་ཀྱི་ནོར་སྟེལ་བྱུང་བ། འབྲི་གཡག་པ་ལང་དང་
 མངོ་མངོ་མོ་སོགས་གནག་ཤུགས་རིགས། ཡངས་པའི་
 སྤང་ཐང་ནོར་གྱིས་ཁེངས། (ཁ)[མངོན་ནོར་རྩྭ་དང་
 མཚུངས་པས་གངས་བརྒྱུད་མཆོན། (ལ)འབྲི་གཡག
ནོར་ཀླུ་བྱི་བ། (ཉ)རྒྱ་ནོར་རྒྱུད་ཀྱི་བྱིན་པ། (ཁ)གནག་
 ཤུགས་ཀྱི་འཕྲོར་གངས་ཉམས་པ།

ནོར་སྐལ། ནོར་རྒྱལ་པགོས་པའི་ཐོབ་སྐལ། ཅིས་ཀྱི་ནོར་
སྐལ།

ནོར་རྒྱུང་། [མངོན]གཉེར་པ།

ནོར་རྒྱུན། ནོར་འབྲུལ་བྱུང་པའི་རྒྱུན།

ནོར་ཁམ་པོ་ཆེ། ནོར་ཅུ་འགངས་ཅན།

ནོར་ཁལ། ལྷ་ནོར་གྱི་དབྱེ་ཁལ་ལམ་ནོར་ཕྱགས་ཀྱི་དབྱེ་ཁལ།

ནོར་འབྲུལ། འཛོལ་བའམ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་གྱུར་པ། ནོར་
འབྲུལ་བྱུང་ན་ཡོ་བསྐང་བྱེད་དགོས། མིང་གི་ནམ་གངས་
ལ་འབྲུལ་བ་དང་། ནོར་བ། འཛོལ་བ། ལོག་པའི་རྫོང་
གྲུས། ལོག་ཤེས། ཤིན་ཏུ་འཁོར་བཅས་སོ།།

ནོར་གྱི་བདག [མངོན]ནམ་ཐོས་སྤྲུལ།

ནོར་གྱི་རྫོགས་མ། [མངོན]ས་གནི།

ནོར་གྱི་དབང་ཕྱུག [མངོན]རྫོགས་པ།

ནོར་མགོ་ལ། གངས་རི་ཡོད་པའི་ལ་ཞིག་ བོད་ཀྱི་རྒྱལ་སྟོན་
ས་དགའ་རྫོང་གི་རྫོང་བྱུང་མཆོམས་སུ་ཡོད། ལ་ཅེའི་མཐོ་
ཆད་རྒྱ་མཆོའི་ངོས་ནས་མི་༧༨་ལ་ཡོད།

ནོར་རྒྱལ་པ། ཕྱག་པའམ་རྒྱ་ནོར་འཕེལ་བ།

ནོར་རྒྱལ་བྱ། [མངོན]རྒྱའི་ནང་གསེས།

ནོར་རྒྱལ་མ། ནོར་གྱི་དངོས་གྲུབ་སྟེར་པའི་རྫོགས་ཞིག

ནོར་རྒྱལ་མའི་རྫོགས་པམ། རྒྱལ་གྱི་ཡི་ཤི་ནས་བོད་ཏུ་བརྒྱུར་
པའི་རྒྱུད་ཅིག

ནོར་དངོས་པོ། ནོར་རྒྱལ་སམ་དངོས་ཆས།

ནོར་བཅོས། ཅི་མ་ནང་གི་ཡི་ཤི་མ་དག་པ་ནམས་དག་ཐེར་བྱེད་
པ།

ནོར་འཇལ་པ། ཁལ་བུན་ཉེས་ཆད་སོགས་སྟོན་པ།

ནོར་ཉན་པ། (༡)གོའོད་པའམ་ཕན་ཐོགས་པ། མེ་ཞོར་
ཉན་པ། ཅ་ལག་ནོར་ཉན་པ། ལས་དོན་ནོར་ཉན་པ།
(༢)ལོངས་སྟོན་ཏུ་རུང་པའི་རྒྱ་ཅ་ལག

ནོར་གཉེར་པ། ཕྱག་མཛོད་དམ་གཉེར་པ།

ནོར་རྟོབས། ལྷ་ནོར་རམ་གནག་ཕྱགས་ཁྱོན་འཛོར། ལྷ་ལ་
ཁབ་ཀྱི་ནོར་རྟོབས། རྒྱ་ཆོགས་ཀྱི་ནོར་རྟོབས།

ནོར་དང་བུ་ལོན། ལྷོན་འཕྲི་བའི་གངས། ནོར་གྱི་སྟེང་
ནས་བུ་ལོན་ཐོགས། ནོར་དང་བུ་ལོན་ཁ་དག་འགྱུར།

ནོར་དད། ལྷ་དངོས་ལ་དགའ་ཞེན། རི་ཅམ་སྟེར་སེམས་
ཆེ་བ་དེ་ལྟར་ནོར་དད་ཆེ།

ནོར་དུ་འགྱུར་བ། བསྐྱེད་པ།

ནོར་དོན། གཞུང་གི་རྒྱ་དངོས་འདུ་འགོད་བྱེད་པའི་ལས་དོན།

ནོར་བདག (༡)ནོར་གྱི་བདག་པོ། (༢)གཞོད་རྒྱུན་ནམ་
ནོར་ལ།

ནོར་བདུན། འཕགས་པའི་ནོར་བདུན་གྱི་བསྐྱེད་ཆོག

ནོར་ལྗན། [མངོན](༡)ས་གནི། (༢)བོད་ཆུ་བརྒྱུད་པ།

ནོར་ལྗན་མ། [མངོན]བུ་མོ་གཞོན་ནུ་མ།

ནོར་ལྗན་བཅེགས། [མངོན]གྲོག་མཁའ་པ།

ནོར་སྟེང་། དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་།

ནོར་དཔོན། གནག་ཕྱགས་རྒྱུང་པའི་འགོ་བྱེད་མཁན།

ནོར་ཕྱགས། འབྲི་གཡག་དང་མངོ་མངོ་མོ་སོགས།

ནོར་ཕྱ། ནོར་རྒྱལ་གྱི་ཕྱ་གཡང་སྟེ་ནོར་རྒྱལ་གྱི་བྱ་གིས་ཤིང་
དགེ་པའི་རྒྱས་པ།

ནོར་བ། [ཐམ་དད་པ]འབྲུལ་བའམ་འཛོལ་བ་དང་འབྲུགས་
པ། ལམ་ནོར་རྫོགས་ཤེས། གོ་ནོར་ཐོས་ནོར་བྱུང་བ། ལྷང་
དོར་མ་ནོར་བ། ལྷས་མངའ་ཆེར་མེད་པས་ནོར་དོགས་
ཡོད།

ནོར་བྱ། (མཆི)(༡)དོ་རིགས་རིན་ཆེན་རྒྱུའི་མིང་། རྫོང་
གི་ནོར་བྱ། ནོར་བྱ་རིན་པོ་ཆེ་རིན་ཐང་མེད་པ། ནོར་
བྱ་གཞན་ཏུ་བྱིན་པ་ཅམ། རྒྱ་མཆོའི་རྫིང་ཏུ་ག་ལ་བྱིན།
༥(༢)ཐོ་མཆོན་གྱི་དོག

ནོར་བུ་དཀར་པོ། [མངོན]རྒྱ་ཤེས།

ནོར་བུ་སྐར་མ་དོག ནོར་བུའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ནོར་བུ་མཁན། ནོར་བུ་ལེན་པའམ་བཅག་དབྱེད་སོགས་ལ་
མཁས་པའི་མི།

ནོར་བུ་མྱེད་ཁ། (༡)རྫོགས་པའི་ནོར་བུ་མྱེད་ཁ། དེ་སྤྱི་ལྟལ་
དབང་སྐྱེད་ཐེང་ཐེང་པ་ཆེན་པོས་དབྱུར་དུ་སྤྱད་ཏེ་ནོར་

མིང་གི་གནས་སུ་དབུ་གུར་ཡུབ་ནས་ཆབ་ཞུགས་སྒྲིག་མེད་
 ལ་བྱོན་མྱོང་བ་དང་། དེ་རྗེས་ཡ་ཆུལ་དབང་སྐྱེ་ཤིང་བདུན་
 པས་གནས་དེར་ཆབ་ཞུགས་འཕྲོད་བཞེས་གནང་ཞིང་།
 རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ཤིང་ཡག་ཕྱི་ལོ་༡༧༥༥ལོར་ཆབ་
 ཞུགས་གནང་ཡུལ་གྱི་ཤར་ངོས་སུ་ཕོ་བྲང་ཐོག་ཆད་ཉིས་
 པཅེགས་ཤིག་གསར་སྐྱར་མཛད་པ་དེ་ནི་ནོར་མེད་དུ་ཕོ་བྲང་
 བསྐྱར་པའི་ཐོག་མ་ཡིན་ཞིང་། ཆུལ་པའི་མཆོན་དེ་ཕོ་བྲང་
 ལ་ཐོགས་ནས་བསྐལ་བཟང་ཕོ་བྲང་དུ་གྲགས། དུས་དེ་
 གས་བཟུང་དཔེ་ཆ་ཞིང་ཉམས་དགའི་ནོར་མེད་དེ་ཉིད་ཡ་ཆུལ་
 དབང་སྐྱེ་ཤིང་རིམ་བྱོན་སྐྱེ་ན་ཆུང་དུས་གསན་བསམ་མཛད་
 ཡུལ་དང་སྤྲོད་དབང་བཞེས་རྗེས་ཀྱི་དབུར་དུས་བཞུགས་
 གནས་སུ་གྱུར། ཡ་ཆུལ་དབང་སྐྱེ་ཤིང་བརྒྱད་པ་འཇམ་
 དཔལ་ཆུ་མཆོའི་སྐྱེ་དུས་བསྐལ་བཟང་ཕོ་བྲང་བྲང་ངོས་ཀྱི་
 ཆོས་ར་དང་། མཆོ་དཀྱིལ་ཕོ་བྲང་སྐྱེ་ཁང་དང་བཅས་པ།
 རྒྱལ་ངོས་ཀྱི་གྲུ་འཛིན་ཕོ་བྲང་། ཕོ་བྲང་དེ་དག་གི་མཐའ་
 རྒྱུར་རྩལ་མི་མེར་པོ་བཅས་གསར་སྐྱར་གནང་། ཡ་ཆུལ་
 དབང་སྐྱེ་ཤིང་བཅུ་གསུམ་པ་བྲལ་བ་རྟེན་ཆུ་མཆོའི་སྐྱེ་དུས་
 ནོར་མེད་དུ་གཞི་བྱོན་ཆེ་པའི་པོ་སྐྱེ་ན་ཆུ་མེད་གནང་རྟེ་
 རྟེན་གསལ་ཕོ་བྲང་ཐོགས་གསར་སྐྱར་མཛད་པར་མ་ཟད།
 རྩལ་མི་རི་ཆེན་མོ་ཡང་ལེགས་པར་བསྐྱར་པས་ནོར་མེད་
 གི་གཞི་བྱོན་རྒྱུར་བས་ཆེ་བ་དང་རྟེན་སྐྱེ་མཆོགས་པར་གྱུར།
 ཡ་ཆུལ་དབང་སྐྱེ་ཤིང་བཅུ་པའི་པ་བརྟེན་འཛིན་ཆུ་མཆོའི་
 སྐྱེ་དུས་ཐོག་མར་རྟེན་གྱི་མང་གཞིའི་ཐོག་ཕོ་བྲང་ཁམས་
 གསུམ་ཟེལ་གཞོན་ཆུས་སྐྱར་གནང་བ་དང་། རབ་བྱུང་
 བཅུ་དྲུག་པའི་ཤིང་ན་ཕྱི་ལོ་༡༧༧༥ལོར་མེ་སྤྲེལ་ཕྱི་ལོ་
 ༡༧༧༦པར་དུ་རྟག་བརྟན་མི་འགྱུར་ཕོ་བྲང་མ་ལག་དང་
 བཅས་པ་གསར་སྐྱར་མཛད་པ་དེ་ནི་ཡང་ཕྱིར་མོན་པའི་པོ་ད་
 ཀྱི་པོ་མོ་དཀོན་གྱི་ཉིད་བཅུད་གཅིག་དུ་བསྐྱས་ནས་གྲུབ་པ་
 ཞིག་ཡིད། ཕོ་བྲང་དེ་དག་གི་ནང་དུ་ཡ་ཆུལ་དབང་སྐྱེ་ཤིང་
 རིམ་བྱོན་གྱི་བཞུགས་གནས་དང་། སྤྱི་ཉིས་ཆས། ཆོས་
 སྤྲོད་ཀྱི་མཛད་སྒྲུ་གནང་ཡུལ་ཐོགས་ཆ་ཆར་པོ་ཡོད་པར་

མ་ཟད། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དུས་སྐབས་མོ་མོར་བསྐྱར་པའི་ནང་
 རྟེན་གྱི་རིགས་དང་། ལོ་རྒྱུས་དང་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་ནང་དོན་
 མཆོན་པའི་ལྟེ་བས་རིས་སོགས་མཛུལ་སྒྲིལ་དང་བ་འདྲེན་
 པ་ཡོད། མདོར་ན་ནོར་མེད་འདི་ཉིད་ཐོག་མར་ཡ་ཆུལ་
 དབང་སྐྱེ་ཤིང་བདུན་པའི་སྐྱེ་དུས་སུ་གསར་བཞེངས་གནང་
 འགོ་ཆུགས་པ་ནས་མཐར་སྐྱེ་ཤིང་བཅུ་པའི་པ་ཆེན་པོས་རྟག་
 བརྟན་མི་འགྱུར་ཕོ་བྲང་གསར་སྐྱར་ལེགས་གྲུབ་ཟེན་པའི་
 བར་དུས་ལུན་མི་ལོ་ཉིས་བརྒྱ་ཙམ་སོང་རྒྱུ་ཡ་ཆུལ་དབང་
 སྐྱེ་ཤིང་རིམ་བྱོན་གྱིས་ཉམས་གསོ་དང་ཆུ་སྐྱེད་པར་མ་ཆད་
 པར་མཛད་ནས་ད་ལྟའི་གཞི་བྱོན་ཆེན་པོ་འདི་གྲུབ་པ་རེད།
 (༡) རྒྱ་གར་ན་རམས་ལར་ཡོད་པའི་ནོར་བུ་མེད་ཁ་རྟེ།
 རིག་གཞུང་གི་རྟེ་གནས་ཆུང་གསུམ་ཤིག
ནོར་བུ་དགའ་འབྲིལ། (༡) རྒྱར་པོ་དཀྱིལ་རྩལ་མ་གཟུབ་སྒྲིལ་
 སྐབས་ལུས་སྤྲད་ཆུ་བོས་ཀྱི་རྒྱ་ཆ་ཞིག (༡) རི་མོ་
 རྒྱར་སྤྲོད་འབྲིལ་པའི་ནོར་བུ་ཞིག
ནོར་བུ་དགོས་འདོད་ཀྱན་འབྱུང་། རྒྱུར་ལས་བཤད་པའི་ནོར་
 བུ་རིན་པོ་ཆེ་ཞིག དགོས་འདོད་ཀྱན་འབྱུང་ཆོ་ཡིས་མི་
 ཐོང་ན། ཕ་ལོ་ལ་ཅི་འདོད་རྟེན་པ་རྩུན་མར་འདུག །
ནོར་བུ་ཅན། [མདོན] རིན་ཆེན་འབྱུང་གནས་སམ་ཆུ་མཆོ་
 ཆེན་པོ།
ནོར་བུ་ཆ་བདུན། ཆུལ་པོའི་ན་ཆ། བརྟེན་མོའི་ན་ཆ། བསེ་
 རུའི་རུ། བུ་རུའི་སྤྱོད་པོ། རྒྱུར་ཆེན་མཆེ་བ། རྒྱོན་
 པོའི་ན་ཆ། ནོར་བུ་མིག་གསུམ་རྟེ་བདུན།
ནོར་བུ་ཆེན་པོ། [མདོན] བུ་རུ།
ནོར་བུ་པཆིང་བ། [མདོན] མཁྱིག་མ།
ནོར་བུ་ལྗང་ཁ། [མདོན] མཁྱུད།
ནོར་བུ་སྒྲོ་བ། [མདོན] སྒྲོས་དཀར།
ནོར་བུ་དབང་རྟོན། (ཞི་རྒྱུ་ཞི་ལ)
ནོར་བུ་མེ་འབར། ནོར་བུའི་བྱེ་བྲག་ཅིག
ནོར་བུ་རྩི་མི། [རྒྱ་གར] རབ་བྱུང་གི་རྩི་མི་དང་། བཅོས་མའི་
 རྩི་མི་གཉིས།

ནོར་བུ་མངོས་བཟང་། [མངོན་]མཆིང་བ།

ནོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ། (༡) རྒྱལ་མིང་ལྷ་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུ་ཡུལ་
གྱི་མཐང་ས་པ་མེལ་ཞིང་དགོས་འདོད་འབྲུང་བའི་ནོར་བུ་ཞིག
(༢) རིན་ཐང་ཆེ་བའི་ནོར་བུ།

ནོར་བུ་ཡ། ཁམས་རྩ་ཡུལ་རྫོང་གི་བྱང་གར་ངོས་རྒྱལ་མོ་རུལ་
རྒྱུ་རྒྱལ་འགྲམ་དུ་ཡོད།

ནོར་བུ་བསམ་འཕེལ། ནོར་བུ་འི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ནོར་བུ་འཕྲི་ཤིང་། [མངོན་]བྱུ་བ།

ནོར་བུ་མགོན་ཅན། [མངོན་]ཁྲིམ་བ།

ནོར་བུ་འཕྲི་ཆུ་པོ། ནོར་བུ་མང་པོ་བསྐྱེད་ས་པའི་ཆག་པ་ལྷ་བ།

ནོར་བུ་མཆོག་། [མངོན་]དོ་རྩི་པ་ལམ།

ནོར་བུ་འཕྲི་ལྷ་པོ། ནོར་བུ་འི་མཆོག་གམ་ནོར་བུ་ཡག་ཤོས།

ནོར་བུ་ཐག་པ། ནོར་བུ་འི་གཟུང་ཐག

ནོར་བུ་ཕྱང་བ། ནོར་བུ་འི་མགུལ་འཕྲེང་དོ་གལ་སོགས།

ནོར་ཁྲིམ། (༡) ནོར་རྩལ་སྟེར་བ། (༢) ནོར་རྩལ་རིགས།

ནོར་ཁྲིམ་རྒྱལ། [མངོན་]རྒྱལ་ཐོས་སྒྲུལ།

ནོར་ཁྲིམ་གཙུང་པོ། [མངོན་]ཁྲིམ་པོ་འཕྲི་པོ།

ནོར་ཁྲིམ་འདྲེན་པ། [མངོན་]རྒྱལ་ཐོས་སྒྲུལ།

ནོར་ཁྲིམ་མ། [མངོན་] (༡) བརྒྱུ་བྱེན་གྱི་རྒྱུང་མ། (༢) ལྷ་
མོ་ནོར་རྒྱུན་མ།

ནོར་མི་ཉན་པ། (༡) སུན་མི་ཐོགས་པ། (༢) ནོར་ན་མི་
འགྲིག་པའམ་ནོར་མི་རུང་བ།

ནོར་མེད། (༡) ནོར་རྩལ་མེད་པའམ་དབུལ་མེད་ས། ནོར་
མེད་གཉེན་དང་བྲལ། ཁོ་མེད་ཟས་དང་བྲལ། །
(༢) འབྲུལ་སོ་མེད་པ།

ནོར་ཅིས། ནོར་བུ་གས་གྱི་གངས་ཅིས།

ནོར་ཅེན། གཞོད་ཁྲིམ་གྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག

ནོར་ཆན། ནོར་རྩལ།

ནོར་མཛོད། བང་མཛོད།

ནོར་འཛིན། [མངོན་]ས་གཞི།

ནོར་འཛིན་ཁྲིམ་ཆལ། དུས་རབས་བརྒྱུ་བདུན་པའི་ནང་པ་

ཆེན་ལྷ་ཕྱེང་བའི་པ་མོ་བཟང་ཆོས་རྒྱལ་ལྷ་སར་ཕེབས་སྐབས་

གྱི་བཞུགས་གནས། ལྷ་ས་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་རྒྱ་རྒྱུག་དུ་ཡོད།

ནོར་འཛིན་པ་བྱ། རྒྱལ་ཡོལ་སོགས་ལ་འགོད་པའི་རི་མོ་འི་བྱེ་
བྲག་ཅིག

ནོར་རྩལ། རྒྱ་ནོར་འོངས་སྟོན། རྒྱ་པའི་ནོར་རྩལ་སྟེར་གྱིས་
བདག་གིར་མི་བྱེད། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ཀ་ཅ་དང་།
དཀོར། དངོས་ཆས། དངོས་པོ། དོན། ནོར། དབྱིག
འབྲོར་པ། རྩལ། ཟང་ཟེང་། ཡོ་བྱད། འོངས་སྟོན་
བཅས་སོ།

ནོར་གཞི། འབྲུལ་གཞི། གཞེར་དང་ར་གན་གཉིས་ལ་ནོར་
གཞི་ཡོད།

ནོར་ཡ། འབྲུལ་ཉེན་ཡོང་སའི་ཡུལ། ས་ཞོད་པའི་བྱེ་ལ་ནོར་
ཡ་མེད།

ནོར་གཡང་། ནོར་གྱི་དཔལ་ལམ་རྒྱས་པ། ནོར་གཡང་འགྲུགས་
པ།

ནོར་ལས་སྟེས། [མངོན་]མེ་ལྷ།

ནོར་ལས་རྒྱལ། [མངོན་]མེ།

ནོར་འོངས་སྟོན། རྒྱ་དངོས།

ནོར་སོ། ནོར་འབྲུལ་ཡོང་སའམ་འབྲུལ་ཉེན། དུ་བ་རྒྱུངས་
པ་གཉིས་ལ་ནོར་སོ་ཡོད།

ནོར་སྟོན། ནོར་དོན་ནམ་ནོར་རྩལ་སྟེར་གྱི་བྱེ་བ།

ནོར་སྒྲུང་། (༡) རྒྱ་ནོར་སྒྲུང་སྟོང་། (༢) [མངོན་]ཁྲིམ་
མིང་།

ནོར་བསྐྱེས་པ། རྒྱ་དངོས་ཟད་གྱིས་དོགས་ཏེ་སྟོན་མཁས་བྱེད་
པ།

ནོར་རྩ། (༡) ནོར་གྱི་རྩལ་རིགས། (༢) [མངོན་]ནོར་
རྩ་ལ་རྒྱ་རྩ་དང་། བཟན་པ། ཟུང་བ། འཛིན་བྱེད། རྒྱུང་།
མེ། ལམ་ལངས། འོད་བྱེད་བཅས་བརྒྱུད་ཡོད་པས་གངས་
བརྒྱུད་མཆོན།

ནོལ་ཐབས་བྱ། [རྩིང་]སུན་རྒྱུན་དམག་འཐབ་རྒྱག་པ།

ནོས། ནོད་པའི་རྒྱལ་ཆོག

གནངས་ཉིན། སང་གི་ཕྱི་ཉིན།

གནངས་བད། འབྲུང་འབྲུར་ཉིན་གསུམ་པར་གང་བྱེད་དགོས་
པའི་བད། ཆོགས་འདྲ་ནམ་འཆོགས་གནངས་བད་གཏོང་
དགོས།

གནངས་ཡོད། ལོ་རྒྱུས་མའི་རྒྱུས་མ་སྟེ། ད་ལོ་ནས་བཅོས་
པའི་ལོ་གསུམ་པ།

གནངས་གཞིས། གནངས་ཉིན་དང་གཞིས་ཉིན་གྱི་བརྒྱུས་ཆོག
དེ་རིང་སང་ཉིན་མ་བྱས་ན་གནངས་གཞིས་བྱེད་ལོང་མི་
ཡོང་།

གནད། (༡) རམས་ལུས་ཀྱི་སྟོག་ཅ། (༢) གལ་ཆེ་སའམ་
ཅ་བཟུགས། གནད་དུ་སྟོག་པ།

གནད་ཀ། སྟོང་པོ་དང་། ཅ་བའམ་འགག་ཅ། ཆོག་གི་གནད་
ཀ དོན་གྱི་གནད་ཀ དཀའ་བའི་གནད་ཀ ཅ་བའི་གནད་
ཀ རྒྱུན་བརྒྱུད་གནད་ཀར་སྟོག་པ་དང་། ལེགས་བཅོས་
མཐེལ་དུ་སྟོན་པ།

གནད་ཁེལ་པ། (༡) དགོས་དོན་གྱི་ཐོག་དུ་འབྱོལ་བ། ལས་
དོན་བྱེད་སྟོགས་གནད་ཁེལ་བ། ན་ཆའི་སྒྲན་བཅོས་གནད་
ཁེལ་བ། (༢) ལུས་ཀྱི་གནད་ཆེ་སར་ཁེལ་བ། མ་ནད་
གནད་ཁེལ་གྱིས་རྒྱན་པས་ཉིན་ཁ་ཆེ།

གནད་འགག། གལ་འགངས་ཆེ་སའམ་གཞི་ཅ། ལས་དོན་
འགྲུབ་ཐུབ་མིན་གྱི་གནད་འགག་མི་ཤུགས་ལ་ཐུག་ཡོད།
ལས་དོན་གང་ཡིན་དེའི་གནད་འགག་ཆེ་ས་ནས་བསམ་སྟོན་
གཏོང་བྱུང་བ་དང་། གནད་འགག་རྒྱུང་ས་ནས་ལག་ལེན་
བསྟར་བྱུང་བ་བྱེད་དགོས།

གནད་འགྲོལ་པ། (༡) གནད་དོན་བཀྲལ་ནས་འཆད་པ།
(༢) རྒྱལ་མདུད་པ་འགྲོལ་པ།

གནད་གཅོད་པ། རང་བཞིན་གྱིས་འཆི་སྐབས་རྒྱུང་དང་།
གསོད་དུས་མཆོན་ཆས་ལུས་ཀྱི་ཅ་གནད་ནམས་གཅོད་པ།

གནད་རྒྱུང་ཆེ་བཟོས། གནད་རྒྱུང་རྒྱུང་ཞིག་ཆེན་པོ་བཟོས་
པ།

གནད་འཆད་པ། མཆོན་ཆ་དང་། ནང་རྒྱུང་གང་རུང་གི་རྒྱུན་

ལ་བཞེན་ནས་ལུས་ཀྱི་ཅ་གནད་ནམས་དུམ་བུར་ཞིག་འགྲོ་
བ།

གནད་སྟོང་། དོན་གནད་སྟོང་པོ།

གནད་དོན། གནད་འགག་ཐུག་སའི་དོན།

གནད་བརྒྱུས། གནད་འགག་ཐམས་ཅད་གཅིག་དུ་བརྒྱུས་པ།
དོན་གསལ་ལ་ཆོག་ཉུང་བའི་བརྒྱུད་པ།

གནད་བརྒྱུས་དོན་སྟོང་། གནད་དོན་སྟོགས་བརྒྱུས་ཀྱི་སྟོང་
པོ།

གནད་སྟོན། གང་དུ་དམིགས་སའི་གནད་ཐོག་དུ་ཕན་པ། རྒྱ་
དངོས་པོའི་སྟོན་གནད་སྟོན་པ་ཞིག་བྱེད་དགོས།

གནད་ལ་བཀར་པ། དོན་གནད་ཀྱི་ཐུག་ཅར་གདུགས་པ། ཅ་
དོན་གྱི་གནད་ལ་བཀར་ནས་གྲོས་མོལ་བྱེད། ཁྲིམས་ཀྱི་
གནད་ལ་བཀར་ནས་སྒྲིགས་ལ་བཅུར། བྱས་ཉིས་ཀྱི་གནད་
ལ་བཀར་ནས་ཁྲིམས་ཆད་འགོལ་བ།

གནད་ལ་བསྐྱེལ། (༡) གཡོ་ཐབས་ཀྱིས་གཞོད་པ་བྱེད་པ།
(༢) ཡོན་པོ་དང་གྲུག་ཏུ་འུལ་པ། (༣) གནད་དོན་རིགས་
འགྲེ་གཏོང་རྒྱལ་མ་གནད་དོན་གཅིག་མཚུངས་བྱ་རྒྱུ།

གནད་གསང་། གཏར་གའི་དམིགས་དང་། མེ་བཅའི་གསང་
ལྟ་བུ་ལུས་ཀྱི་ཅ་གནད་དང་རྒྱུས་གནད་མེད་པའི་གསང་
དམིགས།

གནད་གསུམ། ཐོད་ཀལ་བསྐྱོམ་པའི་གནད་གསུམ་སྟེ། བཅའ་
བ་ལུས་ཀྱི་གནད་རྒྱ་གསུམ་གྱི་བཞུགས་སྤངས་གསུམ་ལས་
མི་གཡོ་བ། འབྲིད་པ་དབྱིངས་ཀྱི་གནད་རྒྱ་གསུམ་གྱི་
གཟིགས་སྤངས་ལས་མི་འགྲུལ་བ། རྒྱུང་བ་ཡུལ་གྱི་གནད་
དབྱིངས་རིག་མི་འབྲུལ་ཞིང་རྒྱུང་དལ་བར་རྒྱུད་པ་ནམས་
སོ།

གནམ། ནམ་མཁའ་སྟེ། རྒྱ་སྐར་གྱི་ལམ། གནམ་ངན་པ།
གནམ་དྲངས་པོ། གནམ་སྤྱུག་པོ། གནམ་ཚུབ་པོ། གནམ་
ལ་འཕུར་དག། གནམ་ལ་སྐར་མ་མང་ཡང་། །དཀར་
གསལ་འདྲ་ཡི་མི་འདུག །

གནམ་སྐྱད། བརྒྱན་འཕྲིན་ནམ་རྒྱུང་འཕྲིན་གྱི་གཟུགས་བརྒྱན་

དང་སྐད་སྒྲ་གཏོང་ལེན་ཕྱིད་པའི་འཕུལ་འཁོར་གྱི་མ་ལག་
ཕྱགས་སྒྲིང་ལྟ་བུ་ཞིག་

གནམ་སྒྲིང་། (༡)བར་སྒྲུང་ལ་འགྲོ་བ། (༢)[མངོན]འདབ་
ཆགས།

གནམ་སྒྲིན། (༡)ཐན་པའི་དྲུས། (༢)གནམ་གཤིས་ངན་
པ། (༣)གཟུང་ནད་དམ་གྱི་བསྒྲིན།

གནམ་བསྐྱོས། (༡)གནམ་ནས་བསྐྱོ་གཞག་བྱས་པ། ལྟ་
ཡུལ་ནས་དབང་ཡུང་སྒྱུ་ན་པ། (༢)ཞིང་སྒྲུ་བསྐྱོད།
(༣)[མངོན]འཁོར་ལོས་སྒྲུར་བྱུང་།

གནམ་བསྐྱོས་གོང་མ། ལྟར་གོང་མར་ཆེ་བའོད་ཀྱིས་འཛོད་
པའི་ཞེ་ས།

གནམ་བསྐྱོས་དགའ་ལྡན་པོ་བྱང་། ལྟར་པོད་གཞུང་ལ་འཛོད་
པའི་ཆེ་མིང་།

གནམ་བསྐྱོས་འཇམ་དབྱངས་གོང་མ་བདག་པོ་ཆེན་པོ། ལྟར་
ཆུ་ནག་གོང་མར་ཆེ་བའོད་ཀྱིས་འཛོད་ཆུལ།

གནམ་བསྐྱོས་ས་ཡི་ཆང་ས་པ། ལྟར་གོང་མར་ཆེ་བའོད་བྱས་
པའི་མིང་།

གནམ་ཁྲུང་། མཐོངས་ཁྲུང་ངམ་སྟེང་གི་དྲུ་ཁྲུང་།

གནམ་གང་། ཆོས་པ་སྤུམ་ཅུ།

གནམ་གྱི་ཁྲི་བདུན། ལྟར་པོད་ཆུལ་ཐོག་མ་གཏོའི་ཁྲི་བཅུ་ན་
པོ་ནས་བཟུང་སྟེ་ཕྱི་ཁྲི་དང་། དིང་ཁྲི། སོ་ཁྲི། མེར་ཁྲི།
གང་གས་ཁྲི། ཁྲི་བའི་བཅས་ཆུལ་རབས་བདུན་པོ་གི་དྲུས་
ནམ་མཁའ་གཤེགས་སོ་སྐད་ཟེར་སྟོན་འདུག་པས་གནམ་
གྱི་ཁྲི་བདུན་ཞེས་པ་དང་། ཕྱི་ཁྲི་ནས་ཁྲི་བའི་བར་སོ་
སོའི་སྒྲིང་ཕྱིད་མའི་མིང་ལ་བཞེན་ནས་མིང་བཏགས་པའོ་
ན་ཡིན་འདུག་

གནམ་གྱི་གོ་ལ། ཉི་ཟླ་སྐར་མ་ནམས་གནས་སའི་རྒྱུད་གི་དཀྱིལ་
འཁོར་།

གནམ་གྱི་བྱ་མ། [མངོན]ཟླ་ཕྱེ།

གནམ་གྱི་བྱུལ། [མངོན](༡)བྱུལ་རིགས། (༢)བྱུལ་
པོ།

གནམ་གྱི་འཛིགས་པ། [མངོན]ཐན་པ་དང་སད་མེར་སོགས།

གནམ་གྱི་ཉེར་འཆོ། [མངོན]སད་མེར་བཅའ་ཐན་སོགས།

གནམ་གྱ། ནམ་མཁའ་འཕུར་སྒྲིང་ཕྱིད་པའི་ཡོ་བྱད་ཅིག་

གནམ་གྱ་ཐང་། གནམ་གྱ་འཕུར་བབ་ཕྱིད་པའི་ཐང་ཆེན།

གནམ་གྱུམ་པ། ནམ་མཁའ་ཆེར་འབྱུག་པའམ། ལྟར་ངན་
སྒྲིག་པ་སོགས་ལ་གྱུམ་པའི་དཔེར་བྱས་པ། རི་པོ་ཉིལ་བ་
དང་གནམ་གྱུམ་པ་ལྟ་བུའི་མེ་སྒྲིགས་ཀྱི་སྒྲུ་ཆེན་ཐོས་པ།

གནམ་གྱོ་ཐག་ཅེད། ལྟར་པོད་ཟླ་དང་པོའི་ཆོས་གཉིས་ཉིན་
པོ་ཏ་ལའི་གར་ཆེན་སྒྲིག་གི་ཡང་སྟེང་ནས་དེ་རིང་ནང་མའི་
བར་གཅང་གནམ་གྱོ་པའི་ཕྱི་སྒྲིས་ལུས་ཅུལ་ཅན་འགས་ཐུར་
ཆུག་ཐག་ཤུར་སྒྲིང་པའི་ཅེད་འཛོམས་ཞིག་

གནམ་འབྱུལ་ཞལ་ཏ་མ། གནམ་གྱི་ནང་འབྱུལ་པར་མགྲོན་
བདག་གི་བསུ་བ་ཞབས་ཏོག་སྒྲུབ་མཁན་བྱད་མེད།

གནམ་བྱ་ས་རྩི། [དཔེ]སྒྲིགས་ཆང་མར་བྱ་རྩི་བཅུགས་པ་ལྟ་
བྱུང་གྲོ་འམ་ཉེས་ཅན་ནམས་ལས་སྒྲོ་པོ་ཐར་ས་མེད་པའི་
དོན་ལ་སྒྲིང་།

གནམ་བྱ་མ། (༡)ཟླ་རེ། (༢)ཐོག་ཡོལ།

གནམ་སྒྲོ། (༡)ཐོག་ཁ་ནས་ཡར་མར་འཇུག་པའི་སྒྲོ།
(༢)ཐོག་གི་སྐར་ཁྲུང་། (༣)འབྱུང་ཅིས་ལས་བྱུང་
བ་ལྟར་ན་སྐར་མ་ངན་པ་གར་བའི་སྒྲིགས།

གནམ་སྒྲོ་ན་པོ། (༡)ནམ་མཁའ་སྒྲོ་སངས།
(༢)[ཡུལ]གནམ་དབང་དུ་འཇུགས་པའི་མནའ་ཆོག་ཅིག་

གནམ་ཕྱགས། (༡)ཕྱེ་འབབ་བམ་ཐོག་མདའ་འཕངས་པ་
གནམ་ཕྱགས་ཐོག་ལས་ཆོ། (༢)ས་འོག་ནས་གཏོར་
བཏོན་པའི་དེ་རིང་ཕུར་པ་ལྟ་བུ་བདུངས་ན་སྐད་ལྟར་ཞིང་།
ཁ་དོག་གསལ་མིན་སྒྲུམ་མདངས་ཅན་ཕྱགས་པལ་པས་མི་
བཅི་བཞིག་སྟེ། ལུས་པས་བགེགས་འཛོམས་གིང་སྒྲིང་ཕྱིད་
ལ་པན།

གནམ་ཕྱགས་སྒྲུ། [མངོན]འབྱུག་སྒྲུ།

གནམ་ཕྱགས་ཐོག་བབ། [དཔེ]མགོ་སྟེང་དུ་ཐོག་བཅུབ་པ་
ལྟ་བུར་སྒྲིང་བྱུང་གི་ཞོད་ཆག་བྱུང་པའི་དོན་ལ་སྒྲིང་། མི་

འདྲི་པ་གནམ་ལྷགས་ཐོག་བབ་ཏུ་བྱུང་བ།

གནམ་ལྷགས་འབར་བ། རི་བོ་ཞིག་ ཀླུ་པོ་སྤྲུལ་སྤྲུལ་རྒྱུ་ལྡན་པ་
ཁོངས་ཡར་སྤྲུང་གཙང་པོའི་ཁྲག་པ་ཆེན་པོའི་ནང་དུ་ཡོད་
ཅིང་། དེའི་མཐོ་ཆད་ཀྱི་མཆོའི་ངོས་ནས་མི་ཏར་
ལྟར་ཡོད།

གནམ་ཆུ། ཆར་པ་འཕམ་ཆར་པའི་ཆུ། ཆུ་ཡུར་གསར་དུ་བཏོད་
པས་གནམ་ཆུ་རེ་སྤྲུག་བྱེད་མི་དགོས།

གནམ་ཆོད་པ། ཆར་མཆོམས་ཆོད་པ།

གནམ་འཇམ་མ་འཇམ། [དཔེ]དུས་པདེ་ཞོད་འཇགས་ཀྱི་དོན་
ལ་སྤྱོད།

གནམ་ཉེ། ཁམས་པདེ་ཆེན་ཁུལ་གྱི་ས་ཆ་ཞིག

གནམ་སྟོང་། རྒྱ་རེའི་ཆོས་སྤྲུལ་ཏུ་པ། དུས་འཁོར་ལུགས་
སུ་རྒྱ་བ་ཀྱན་ལ་གནམ་སྟོང་ཡོད་ཀྱང་། རྒྱ་ཆོས་ལ་ཡོད་
མེད་མི་ངོས་ཏེ། ཡོད་ན་རྒྱ་བ་ཆེ། མེད་ན་རྒྱ་བ་ཆུང་བཟེ།

གནམ་ཐང་པ། གནམ་ཡེར་པ།

གནམ་འཐིབས་པ། གམ་མཁའ་སྤྲིན་གྱིས་འབྲིབ་པ།

གནམ་འཐིབས་ས་རུབ། [དཔེ]མུན་ནག་འབྲུག་པོ་བྱུང་བ་ཉེ།
དཀར་ཆེགས་གཅིག་ཐོག་ཉེས་བཅེགས་བྱུང་བའི་དོན་ལ་
སྤྱོད།

གནམ་དུ་གཤེགས་པ། ཆོ་ལས་འདས་པའི་ཞེས།

གནམ་དྲག་ལ། ལ་ཞིག་ མདོ་སྤྲད་རྩ་བ་ཁུལ་ཟུང་ཆུ་རྫོང་ན་
ཡོད།

གནམ་མདའ། (༡) བར་སྤྲང་ནས་རང་བཞིན་དུ་གྲགས་པའི་
རྒྱ་ཞིག་ཉེ། དག་རྒྱ་དུ་བཀྲ་མི་ཤིས་པའི་ལྷས་ཡིན་ཟེར།
(༢) བོད་རྒྱ་དང་པོའི་ཆོས་ཉེར་བདུན་ཉིན་ལྟ་མའི་རྫོང་
རྒྱུ་དུ་གནམ་མདའི་འཕོང་ཅུལ་འགྲན་པའི་ཆེད་སྤྲུལ་ཞིག

གནམ་རྩིབ། [དཔེ]འབྲུང་མི་སྤྱིད་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད། རི་བོར་
གནམ་རྩིབ་ཀྱི་སྤྲུག་བསྐྱེད།

གནམ་རྩོ། (༡) བར་སྤྲང་ནས་བྱུང་བའི་རྩོ། (༢) མེར་
བ།

གནམ་རྩེ་ཡོད་སྤྱང་། འདི་ནི་རྒྱུང་དར་མའི་བཙུན་མོ་རྒྱུན་མའི་

སྤྲུག་ཏེ། འདི་བཙུན་མོ་ཆེན་མས་གསོད་དམ་འཕྲིག་པར་
དོགས་པས་མཆོན་མོར་མར་མེའི་འོད་དང་མ་བྲལ་བར་
བསྐྱུངས་པས་མིང་དེ་ལྟར་ཆགས། སྤྲུལ་སྤྲུལ་འདི་དང་ཁྱི་
ལྟ་ཡུལ་བརྟན་གཉིས་མ་འཆོམས་པར་འབྲུགས་ཏེ་གཉིས་
ཀའི་རྒྱལ་ས་ཤོར། དེ་ནས་བཟུང་ཉེ་གཉེའཁྲི་བཅན་པོའི་
གདུང་རྒྱུད་ཀྱིས་བོད་སྤྱི་ལ་དབང་བསྐྱུར་མ་བྱུང་བོ།

གནམ་པ་བ། རྩོ་ཆེན་གཤག་པ་དང་། རྩོ་རིས་ཤོས་ལས་བྱེད་
མི་སྤྱིའི་རྒྱ་དྲགས་ཀྱི་མིང་ཉེ། དེ་དག་གི་ལས་བཟོའི་ལག་
རྒྱ་ཐོག་མར་གནམ་ཞེས་པའི་ཡུལ་ནས་དར་བས་ད་ལྟ་
རྩོ་གཤག་པ་ཐམས་ཅད་ལ་མིང་དེ་ལྟར་གྲགས་སོ།

གནམ་པང་། ཐོག་པང་ཉེ་ཁང་པའི་ནང་ངོས་སུ་པང་ལེབ་
བསྐྱེགས་པའི་ཐོག

གནམ་པོ། (༡) (༡) བཞད་གད། (༢) དཔང་པོ། (༣)
དང་པོ།

གནམ་པ། གནམ་གཤིས་ལེགས་ཉེས་ཀྱི་པ་རྟགས།

གནམ་དཔུད། གནམ་གཤིས་བརྟན་དཔུད།

གནམ་དབྱིབས། (༡) བར་སྤྲང་གི་སྤྲུགས་ཀྱི་བཟོ་དབྱིབས།
(༢) གམ་མཁའི་དགྲང་།

གནམ་འབབ་པ། ཆར་འབབ་པ།

གནམ་སྤྲུག གནམ་ཐོག་གཏང་རྒྱུའི་སྤྲུག་ཡིག

གནམ་མཆོ། མཆོ་ཞིག་ སོག་རྒྱུད་བྱུང་གི་རི་ནོའུར་ཞེས་
ཟེར། ལྟ་མའི་རྒྱུ་བྱུང་ངོས་འདམ་གཞུང་དང་དཔལ་
མགོན་རྫོང་གཉིས་ཀྱི་མཆོམས་སུ་ཡོད། འཕོ་ཆུ་སོགས་
མཆོའདིའི་ནང་དུ་འབབ་ཅིང་། བོད་ཁམས་སྤྱིང་བར་ཁས་
རྒྱུང་པའི་བརྟན་མ་བཙུག་ཉེས་ཀྱི་གཙོ་མོ་རྩོ་རྒྱུན་གྲགས་
མའི་བཞུགས་གནས་ཡིན་ལ། དེ་བཞིན་དཔལ་འཁོར་ལོ་
བདེ་མཆོག་གི་སྤྱུ་གསུང་བྲུགས་ཀྱི་གནས་གསུམ་ལས་
གསུང་གི་གནས་མཆོག་ཀྱང་ཡིན། མཐོ་ཆད་ཀྱི་མཆོའི་
ངོས་ལས་མི་ཏར་༤༧༡༩ཀྱི་སྤྱིང་དུ་གནས་ཡོད་པ་དང་།
མཆོ་རྩེ་ཡོད་ཀྱི་ཁྲོན་ལ་གི་ལུ་ཏར་གྲུ་བཞི་མ་༡༤༠ཟེན་
པས་བོད་ནང་གི་བ་ཆུ་ཅན་གྱི་མཆོ་ཆེ་ཤོས་ཨང་གཉིས་པ་

དེ་ཡིན་པར་མ་ཟད། བོད་ནང་གི་མཆོ་མཐོ་ཤོས་དེ་ཡིན།
གནམ་མཆོ་ཕུག་མོ། གནམ་མཆོ། བྱང་གནམ་མཆོ།
གནམ་མཆོ་ལ། ལཱིག་ ཁམས་ཆབ་མདོ་རྫོང་གི་རྩལ་རྒྱུད་
 ཏུ་ཡོད།
གནམ་གཟེར། བྱིང་གྱུར་གྱི་གཏན་ཤིང་དང་། རྫོང་ཡ་ཐེམས་
 ལ་བཏགས་པའི་གཏན་ཤིང་ངམ་གཡའ་ཤིང་།
གནམ་ཡངས་ཀ་བ་པའི། ཁང་ཆེན་གྱི་བར་ཁྲུམས་སེང་གཡལ་
 ཀ་བ་བཞིའི་ས།
གནམ་ཡེར། གནམ་ཐང་ནས་སྤྱིན་འཁོར་མི་བྱུང་བ།
གནམ་ཡོལ། གནམ་རྒྱུན་ནམ་མཁུ་ཁེབས།
གནམ་རི་སྤྲོང་བཅན། འདིའི་མཆོན་གནམ་རི་སྤྲོན་བཅན་ཞེས་
 གྲུང་སྤང་། རྟལ་རི་གཉན་གཟིགས་དང་འོལ་གོང་བཟའ་
 རྫོང་བཅུན་འགྲོ་དཀར་གཉིས་ཀྱི་སྤྲུལ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཐོག་
 སོ་གཉིས་པ་ཡིན་ལ། འདིའི་སྐབས་སུ་མ་ལ། ཀོང་པོ།
 དྲགས་པོ། འཕན་ཡུལ། རྒྱང་པོ་སོགས་ཡུལ་མང་པོ་མངའ་
 འོག་ཏུ་བསྐྱུས། མཐའི་རྒྱ་དང་གྲུ་གྱུ་འང་ལྷངས། སྤོང་
 བཅན་སྐམ་པོའི་སྐབས་ཀྱི་རྒྱལ་ཁམས་ཆེན་པོའི་དབྱིབས་
 ཅམ་ཆགས། དུག་རྒྱག་གིས་དྲས་ཏེ་སྤྲོན་པོ་རྩེས་ཅན་ནམས་
 ཀྱི་བྱང་དཀར་ཡུལ་ས་དང་། མཁའ་། དབྱུང་ཁྲུམ་སྤུལ། རྫོན་
 འབངས་ནམས་ཀྱིས་བཅན་པོ་འདི་ཆབ་ཤིང་གནམ་ལས་
 མཐོ་བ། དབྱུང་གི་ལས་བཅན་ཏེ། གནམ་རི་སྤྲོན་བཅན་
 ཞེས་མཆོན་དུ་གསོ་ལ། གནམ་ཡང་འདིའི་སྐབས་སུ་རྒྱ་
 རྟལ་ནས་སྤྲོན་དང་འབྱུང་ཅིས་རྒྱངས། ཏུ་མདོ་བཅང་ཤེས་
 རྙེད་པར་ཆེབས་ནས་བྱང་འབྲོང་སྤྲོན་པ་བསད་པའི་གསྐ་
 ལ་བཏགས་པ་ས་ལ་རྒྱང་བ་ལ་ཚུ་འགོས་པའི་བྱོ་བཆོར་བས་
 ལན་ཚུ་ངོ་ཤེས་ཏེ་བྱང་གི་ཚུ་ལེན་པའི་སྤོལ་བྱང་སྐད།
གནམ་རིག་སྐར་དབྱུད། (༡)ཉི་མུག་ཟུང་སྐར་སོགས་ལ་
 བཏག་པའི་རིག་པ། (༢)འཛིག་རྙེན་གྱི་ཁམས་དང་དེའི་
 རང་ལོད་པའི་སྐར་མ་དང་། གཟའ། སྐར་སྤྱིན་དང་སྐར་
 ཆོགས་སོགས་ཀྱི་དངོས་པོ་ལ་རྙོག་ཞིབ་བྱེད་པའི་ཆོན་རིག་
གནམ་རྩ། (༡)རྫིང་གཞུ། (༢)བྱང་གནམ་རྩ་རྙེད་པ་ལ་

མགོན་རྫོང་གི་མིང་རྫིང་།
གནམ་རྫོན་པ། ཆར་ཆེས་པའི་གནམ་གཤིས།
གནམ་ལོ། ལོའི་ཞེས།
གནམ་ལོ་གསར་ཆེས། ལོ་གསར། གནམ་ལོ་གསར་དུ་ཆེས་
 པ། གནམ་ལོ་གསར་ཆེས་ལ་བཀྲ་ཤིས་རྟེན་འབྲེལ་ཞུས།
གནམ་ལོ་གསར་བཞད། གནམ་ལོ་གསར་ཆེས་དང་དོན་གཅིག་
གནམ་ལོའི་སྤྲེ་བ། འབྱུང་ཅིས་ལས་བྱུང་བའི་ལོ་སོ་སོའི་སྤྲེ་
 བ།
གནམ་གཤིས། གནམ་གྱི་རང་བཞིན་ནམ་གཤིས་ཀྱི་ གནམ་
 གཤིས་སྤོན་བདུང་ན་སད་སེར་འགོག་བྱུང།
གནམ་ས། (༡)ནམ་མཁའ་དང་ས་གནི། (༢)[དཔེ]ཁྱད་
 པར་ཆེན་པོ་ཤིང་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད། གནམ་གྱུ་དང་ཀང་
 ཐང་གི་མགྲོགས་ཁྱད་གནམ་ས་དང་འདྲ།
གནམ་ས་ཁ་དེབ། [དཔེ]གནམ་དང་ས་གཉིས་སྤྲུག་ཆལ་དེབ་
 པ་ལྟར་གཡོ་འགྲུལ་བཏང་བ་སྤེ་གཡོ་འགྲུལ་ཆབས་ཆེན་
 བྱུང་བའི་དོན་ལ་སྤྱོད།
གནམ་ས་ཐྲ་འོག་འགྱུར་བ། [དཔེ]པེའགྱུར་རྩྭ་ཆེན་པོ་བྱུང་
 བའི་དོན། རྩྭ་ཆོགས་གསར་རྫིང་གཉིས་ཀྱི་གནམ་ཚུལ་
 གནམ་ས་ཐྲ་འོག་འགྱུར་བ་ལྟར་འཛོམས་པ།
གནམ་གསོར། རྫོང་སྤྱོགས་ནས་བྱུར་དུ་སྐྱོར་བའི་གསོར་ཆེ་
 བ།
གནམ་ཨ་སྤྲོན། ནམ་མཁའ།
གནའ་སྤྲོམ། སྤར་སྤྲོམ།
གནའ་གཏམ། ངག་རྒྱུན་ལ་བྲགས་པའི་གཏམ་རྒྱུད། ཁྱིས་
 པ་ནམས་ལ་གནའ་གཏམ་བཤད།
གནའ་དུས། རྫོན་གྱི་དུས། གནའ་དུས་ཆ་ལུགས།
གནའ་དཔེ། (༡)རྫོན་དུས་ཀྱི་གཏམ་དཔེ། (༢)རྫོན་དུས་
 ཀྱི་དཔེ་ཆ།
གནའ་བ། རི་དྲགས་ཤིག་
གནའ་པོ། སྤར་མའམ་གཟོད་མ་དང་། གདོད་མ། གནའ་དང་
 ད་མི་འདྲ། ས་དང་བྱ་མི་འདྲ།

གནའ་མི། ལྷ་དུས་ཀྱི་མི།

གནའ་མོ། (༡) ལྷ་མོ་ལམ་ཐོན་དུས། (༢) རི་དྲགས་གནའ་བམོ།

གནའ་ཇས། ལྷ་དུས་ཀྱི་དངོས་ཇས།

གནའ་ཇས་རྫིང་ཤུལ། ལྷ་དུས་ཀྱི་དངོས་ཇས་རྫིང་པ་དང་ཡུལ་ལུང་གི་རྫིང་ཤུལ།

གནའ་ཇས་ཞིབ་དཔྱད། ལྷ་དུས་ཀྱི་དངོས་པོ་དང་རྫིང་ཤུལ་ལ་བརྟེན་ནས་ལྷ་རྩེ་ལོ་རྒྱུས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བརྟག་དཔྱད་བྱེད་པ།

གནའ་གཡག། ལུག་དང་འདྲ་པའི་རི་དྲགས་གིག་སྟེ་གནའ་བ་པོ།

གནའ་རབས། གནའ་ལྷ་མོའི་དུས་རབས། གནའ་པོའི་ལོ་རྒྱུས། གནའ་རབས་དེང་རབས།

གནའ་ཤུལ་གྲགས་ཅན། ལྷ་རབས་ཀྱི་རྫིང་ཤུལ་མིང་གྲགས་ཅན།

གནའ་གཤིས། གནའ་པོའི་གཤིས་ལུགས། གནའ་གཤིས་ཀྱི་ཤུགས།

གནའ་སྒོལ། ལྷ་རྩེ་ལུགས་སྒོལ།

གནས། (༡) ས་ཆ་འཇམ་ཡུལ་ཁམས། ས་གནས། གོ་གནས། མཆོད་གནས། རྒྱབས་གནས། ཁྱོང་ཁྱེར་ཆགས་པའི་གནས། (༢) རྫོང་ས། རྒྱལ་པོའི་གནས། བྱིམ་པའི་གནས། (༣) དགོན་རྫོང་སྟེ་སྟགས་རྒྱ་གསུང་བྱགས་རྟེན་ཡོད་ས། (༤) ཐགས་ཁྲིའི་ཡན་ལག་ཅིག་ (༥) ཡུལ། གང་མོའི་གནས། རོ་ཆ་བའི་གནས། དགོས་པའི་གནས། (༦) རྒྱ་མའམ་སློབ་དཔོན། གནས་ཀྱི་སློབ་མ། (༧) གཅིག་བརྒྱ་བརྒྱ་སྟོང་ཁྲི་སྟགས་ཀྱི་གྲངས་གནས། བཞོད་བྱེད་མཐའ་དབུས་ཐིག་ལེ་ནི། །རང་གནས་འཛོལ་ལས་བཞོད་རྒྱས་མེད། །གནས་མི་མཆུང་ས་ན་བསྟེ་མི་རིགས། །(༨) ལྷ་རྩེ་མཆུ་ཆོད་ནས་ཆ་གས་བར་ཀྱི་གནས་རྣམས། ལྷ་ར་གནས། དབུ་ཀྱའི་གནས། དེ་ཉིད་གནས་དུག་ཆར་ལྷ་བཞོད། ཆ་གས་མང་ཉུང་དང་གནས་ལ་ངེས་

པ་མེད།

གནས་ཀྱི་དངོས་པོ། རྫོང་ཡུལ་ཀྱི་འཛོལ་ཆས།

གནས་ཀྱི་བདག་པོ། [མཛོན་]བརྟེན་ཀྱི་ན།

གནས་ཀྱི་བླ་མའི་མཆོད་ཉིད་བརྒྱ། བརྟན་པ། མཁས་པ། ལུས་ཐ་མལ་དུ་གནས་པ། ས་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ། རྫིང་རྫིང་དང་རྫིན་པ། བཟོད་པ་དང་རྫིན་པ། རྫིང་གི་འཁོར་དག་པ། ཆོས་ཀྱི་ཡན་འདོགས་པ། ཟང་ཟིང་གིས་ཕན་འདོགས་པ། དུས་སུ་གདམས་ངག་འདོམས་པ་རྣམས་སོ།།

གནས་ཀྱི་ཡན་ལག། (༡) བསམ་གཏན་གཞིའི་ཡན་ལག་ཅིག་སྟེ། བསམ་གཏན་གཞིའི་གཉིན་པོའི་ཡན་ལག་དང་ཡན་པོན་ཀྱི་ཡན་ལག་གཉིས་པོ་འབྲུང་བའི་གཞི་སེམས་ཅེ་གཅིག་པའི་ཉིང་ཏེ་འཛོལ་ནོ།། (༢) དན་པ་ཡང་དག་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཡན་ལག་གོ།

གནས་ཀྱི་སློབ་དཔོན། འདུལ་བ་ལས་བཤད་པའི་སློབ་དཔོན་ལྟེ་ཞུའི་ནང་གསེས། གནས་འཆའ་པའི་སློབ་མ་ལ་དགག་སྒྲུབ་གནང་གསུམ་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་སློབ་པར་བྱེད་པའི་དགེ་སློང་།

གནས་ཀྱི་སློབ་མ། རྒྱ་མའི་གམ་དུ་གནས་འཆའ་པའི་སློབ་མ།

གནས་སྐབས། (༡) འཕྲལ་སྒྲང་ངམ་རེ་ཞིག་སྟེ། དུས་གཏན་རམ་ཕྱགས་མ་ཡིན་པ། (༢) དུས་ཆོད་ངེས་ཅན་ཞིག་གི་བར།

གནས་སྐབས་བརྒྱད། ལྷགས་ལུགས་ལས་བཤད་པའི་ས་ཆུ་མེ་རླུང་དང་། དཀར་ལམ། དམར་ལམ། ཉག་ལམ། རྫིང་བ་བཅས་ཐིམ་རིམ་ཀྱི་གནས་སྐབས་བརྒྱད།

གནས་སྐབས་ལྷ། ཐར་པའི་ཆ་མཐུན་མ་བསྟེད་པ། བསྟེད་པ། སོ་སོའི་སྟེ་པོའི་ལམ། སློབ་པའི་ལམ། མི་སློབ་པའི་གནས་སྐབས་སོ།།

གནས་སྐབས་བཞི། (༡) ལུས་ལ་རྩ་རླུང་ཐིག་ལེ་རྫོགས་པས་གནས་སྐབས་བཞི་འབྱུང་སྟེ། དེ་གསུམ་ཀྱི་རང་རོལ་ཤེས་ཤིང་གཟུང་འཛོལ་དུ་ཞེན་པའི་དབང་ལས་ཆོགས་དུག་མི་གསལ་བར་ཀུན་གཞི་ལ་བརྩུས་པ་གཉིད་འཐུག་པོའི་གནས་སྐབས་དང་། དེ་ལས་ཡིད་འདུ་བྱེད་དང་བཅས་པ་མི་ལམ་

གི་གནས་སྐབས་དང་། ཆོག་སྤྱད་ལུ་ལ་འདྲུག་པ་ཐ་
མལ་གྱི་དུས་ཏེ་སད་པའི་དུས་དང་། དེ་ལས་འཕྲོ་པའི་བག་
ཆགས་ཉམས་སུ་སྤྱོད་པ་སྒྲིམས་འདྲུག་གི་གནས་སྐབས་ཏེ་
བཞིའོ། (༡) ལས་དང་པོ་བ། ཡེ་ཤེས་རྒྱུ་ཟད་བབས་
པ། ཡེ་ཤེས་ལ་རྒྱུ་ཟད་དབང་བ། ཡེ་ཤེས་ལ་ཡང་དག་
པར་དབང་བ།

གནས་སྐབས་ལམ་ལིག སྤར་པོད་གཞུང་གི་སྐབས་ཏེ་ཁ་ལ་

གི་ཁ་ལ་འཕྲུལ་བའི་ཅམ་སྤྱུ་ལ་འབྲས་ཀྱི་ལག་ཁྲེར།

གནས་སྒྲོར་། གནས་རྟེན་རིམ་བཞིན་མངའ་གིན་འགྲོ་བ།

གནས་སྒྲོར་བ། གནས་རྟེན་མངའ་སྒྲོར་བྱེད་མཁན།

གནས་བསྐྱལ། གནས་པའི་བསྐྱལ་པའི་བསྐྱུས་ཆོག

གནས་བསྐྱལ་གྱི་དུས་བཞི། འདིག་རྟེན་ཆགས་ནས་མ་ཞིག་

པའི་བར་གྱི་དུས་བཞི་སྟེ། རྒྱུ་ལྡན་དང་། སུམ་ལྡན།

ཉིས་ལྡན། རྩོད་ལྡན་བཅས་སོ།

གནས་ཁང་། འདྲུག་སའི་བྱིམ། རྩོད་ཁང་།

གནས་གོང་། དངོས་པོའི་རིན་གོང་། ངལ་རྩོད་ཀྱི་ཐོན་སྐྱེད་

ལས་ཆོད་རིམ་གྱིས་སྤར་ནས་ཐོན་ཐོག་གི་གནས་གོང་རིམ་

གྱིས་བཅག་པ།

གནས་གོང་མ། གཟུགས་ཁམས་དང་གཟུགས་མེད་ཁམས།

གནས་གྲ། གནས་ཆོང་གཡར་པའི་གྲ་ཆ།

གནས་མགོན། ལམ་བར་གྱི་གནས་ཆོང་དང་དེར་ཡོང་མཁན།

གནས་འགྲ། རྒྱུ་རྟེན་འཆར་ཚུལ།

གནས་འགྲར་མཐར་ཕྱིན་པ་གསུམ། བཤམ་ཐོབ་སེམས་ཀྱི་

གནས་འགྲར། ལམ་གྱི་གནས་འགྲར། ཡེ་ཤེས་ཀྱི་གནས་

འགྲར་རོ།

གནས་འགྲར་བ། སྤར་གྱི་གནས་ཚུལ་དེ་གཞན་ཞིག་ཏུ་འགྲར་

བ། སྤྱི་ཆོག་གསལ་སྤོང་གི་རང་བཞིན་གནས་འགྲར་

བ། རྩོད་སའི་གནས་འགྲར་བ།

གནས་བརྒྱད། ལྷ། སྒྲུ་། མིང་། མཚན་མ། བད། ཐ་སྟོད།

ཆོག་ རོན་བཅས་སོ།

གནས་ངན་མ། [ཡུལ]གཞན་གྱི་མནའ་མར་ཕྱིན་ཟིན་ཀྱང་

རང་གི་ཕ་མའི་བྱིམ་ལ་ཞེན་པའི་བྱུང་མེད།

གནས་ངན་ལེན། (༡) སྤྱི་གནས་མི་ལེགས་པར་སྤྱོད་པ་སྟེ། ད་

རྩ་སྤྱད་པ་སྤུལ་བར་བྱེད་པའི་གཞི་ཡིན་པས་ན་གནས་དང་

སྤར་སྤྱད་པ་སྤུལ་བྱེད་མ་འདྲིན་པས་ན་ངན་ལེན་ཞེས་བྱ།

(༢) སྤྱི་གསུམ་ལས་སུ་མི་རུང་བ། (༣) ཡུལ་ཅན་ཕྱིན་

ཅི་ལོག་གོང་ནས་གོང་དུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་སེམས་རྒྱུད་ལ་

གནས་པའི་བག་ཆགས། (༤) [རྩོད]རྒྱུང་བ།

གནས་ངན་ལེན་གྱི་གཡེང་བ། རྒྱལ་གཡེང་དུ་གསོལ་ནང་ཆོན་

ཞིག་སྟེ། སྤོང་ནས་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་ཡོན་ཏན་འདོད་ཀྱང་

བདག་ནི་བསམ་གཏན་པོའི་སྒྲུལ་པའི་ར་རྒྱལ་མངོན་དུ་བྱུང་

བ།

གནས་ངན་ལེན་བརྒྱུ་བདུན། མངོན་པར་བརྟེན་པའི་གནས་

ངན་ལེན། ཆོར་པའི་གནས་ངན་ལེན། ཉོན་མོངས་པའི་

གནས་ངན་ལེན། ལས་ཀྱི་གནས་ངན་ལེན། རྒྱལ་པར་

སྤོང་པའི་གནས་ངན་ལེན། ཉོན་མོངས་པའི་སྤྱི་བའི་གནས་

ངན་ལེན། ལས་ཀྱི་སྤྱི་བའི་གནས་ངན་ལེན། རྒྱལ་པར་

སྤོང་པའི་སྤྱི་བའི་གནས་ངན་ལེན། སྤྱི་བའི་གནས་ངན་

ལེན། རྟེན་པའི་གནས་ངན་ལེན། ཟས་ཀྱི་གནས་ངན་

ལེན། འབྲིག་པའི་གནས་ངན་ལེན། མི་ལམ་གྱི་གནས་

ངན་ལེན། ནད་ཀྱི་གནས་ངན་ལེན། ལྷ་པའི་གནས་ངན་

ལེན། འཆི་པའི་གནས་ངན་ལེན། ཡོངས་སུ་ངལ་པའི་

གནས་ངན་ལེན་དང་བརྒྱུ་བདུན་ལོ།

གནས་ངན་ལེན་འཆབ་པའི་རྒྱུ་བྱེད། རྒྱུ་བྱེད་འབའ་ཞིག་

པ་དགུ་བརྒྱུད་ནང་གསེས། དགོས་པ་བྱུང་པར་ཅན་མེད་

པར་དགོས་ཆོང་གཞན་ལ་ཕམ་སྤྱད་གང་རུང་གི་རྒྱུ་བྱེད་པ་བྱུང་

བ་ཤེས་བཞིན་དུ་འཆབ་པའོ།

གནས་ངན་ལེན་བརྟེན་པའི་རྒྱུ་བྱེད། རྒྱུ་བྱེད་འབའ་ཞིག་

པ་དགུ་བརྒྱུད་ནང་གསེས། ཕམ་སྤྱད་གང་རུང་བྱུང་པའི་

དགོས་ཆོང་ལ་རང་ཉིད་དོའི་རྒྱུ་བྱེད་པར་མ་བསྐྱོས་བཞིན་

དུ་བསྟེན་པར་མ་རྟོགས་པ་ལ་སྤྱོད་པའོ།

གནས་ལྗ། (༡) ལུས་ཀྱི་གནས་ལྗ་སྟེ། སྤྱི་བོ། མགོན་པ།

སྟེང་ག་ རྟེ་པ། གསང་གནས་བཅས་སོ།། (༡)རིག་
པའི་གནས་ལ།

གནས་བཅས་པ། (༡) རྟོན་གནས་ཀྱི་རྟེན་གཞི་གསར་དུ་
ཆགས་པ། གང་ཞིག་དུག་གི་རི་ལ་གནས་བཅས་ན། །དེ་
ཡི་འདབ་ཆགས་ཐམས་ཅད་དུག་ཏུ་འགྱུར། །གང་ཞིག་
གསེར་གྱི་རི་ལ་གནས་བཅས་ན། །དེ་ཡི་འདབ་ཆགས་
ཐམས་ཅད་གསེར་དུ་འགྱུར། །(༢) རྟོན་སའི་ཁྱིམ་ཆང་
སོགས་པ་བཅོས་པ། མཐའ་མཆོམས་སུ་གནས་བཅས་པ།

གནས་ཆ། སེམས་གཞན་དུ་མི་གཡེང་བར་གནས་པའི་ཆ་རྟེ།
སེམས་ཏིང་ངེ་འཛིན་ལ་གནས་པའི་ཆ་དེ་ལོ། །གནས་ཆ་
དང་མཐུན་པའི་བསམ་གཏན།

གནས་ཆགས་པ། གཞིས་ཆགས་པ་རྟེ། ཡུལ་ངེས་ཅན་ཞིག་
ལ་གཏན་དུ་སྟོང་པ། ཡུང་པ་འདི་ལ་དགའ་ཞེན་བྱས་ཏེ་
གནས་ཆགས་པ་རེད། ཐོན་ཁུངས་ཞན་པའི་ཡུལ་དུ་གནས་
ཆགས་མ་བྱུབ།

གནས་ཆུང་དགོན། གནས་ཆུང་སྐྱོད་བྱངས་སྦྱང་རྟེ། སྤར་
པོད་གཞུང་གི་སྤང་མ་གཅི་པོ་ཆོས་སྦྱོང་དོན་རྟེ་གཤགས་ལྡན་
གནས་སའི་དགོན་པ་དེ་ལོ།།

གནས་ཆུང་ཚོགས། གནས་ཆུང་དགོན་གྱི་མིང་གཞན་ཞིག་

གནས་ཆུང་ཆོས་ཀྱལ་ཆེན་པོ། གཞུང་བཞེན་དག་རྩ་པེ་ཏར་
ཀྱལ་པོ།

གནས་ཆེན། (༡) རྩ་འགངས་ཆེ་པའི་ས་གནས། (༢) གནས་
མཆོག་དང་དོན་གཅིག་

གནས་ཆེན་ལ། འཛམ་གླིང་གི་གནས་ཆེན་ལྟེ། ཡུལ་དབྱས་
ཀྱ་གར་དུ་དོན་རྟེ་གདན། ཤར་གྱི་རི་པོ་ཆེ་ལ། རྟོའི་པོ་ཏ་
ལ། རུབ་ཀྱི་ཨོ་ཁི་ཡ་ན། བྱང་གི་གཞུ་ལ་བཅས་སོ།།

གནས་ཆེན་པོ་བརྒྱད། ལུམ་པའི་ཆོལ་ནི་རྟོན་པ་སངས་རྒྱུ་
སྐུ་འཁྱུངས་པའི་གནས། རྒྱ་པོ་ནི་རྩ་རྩ་ནི་རྟོན་པས་ལོ་
དུག་དཀའ་བ་སྦྱང་པའི་གནས། དོན་རྟེ་གདན་ནི་རྟོན་པ་
མཆོག་སངས་རྒྱུ་པའི་མཛད་པ་བརྟན་པའི་གནས། ལྷ་
རྒྱ་ཆུ་ནི་ཆོས་འཁོར་དང་པོ་བརྟན་པའི་གནས། མཉན་

ཡོད་ནི་རྟོན་པས་ལྷ་རྟེན་གསུམ་པ་དང་ཆོ་འཕྲུལ་འགྲན་པའི་
གནས། བྱ་ཤོད་ཡུང་པོའི་རི་ནི་རྟོན་པས་ཆོས་འཁོར་གཉིས་
པ་བརྟན་པའི་གནས། ཡངས་པ་ཅན་ནི་རྟོན་པས་ཆོས་
འཁོར་གསུམ་པ་བརྟན་པའི་གནས། ལྷ་མཆོག་གྲོང་ནི་
རྟོན་པ་སངས་རྒྱུ་སྐུ་འཁྱུངས་པའི་གནས་བཅས་
སོ།།

གནས་མཆོག། (༡) ཆོས་ལུགས་ཀྱི་སྐུ་གསུང་བུགས་རྟེན་
བཞུགས་ཡུལ་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ། (༢) ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དོན་
སྟོང་ཆེན་པོ་ལྡན་པ་འཕུལ་པ་ཆེན་པོ་ཐོན་ཆུང་སར་ཟེར།
གནས་མཆོག་དོན་རྟེ་གདན།

གནས་མངལ་པ། (༡) གནས་རྟེན་མངལ་པ། (༢) གནས་
མངལ་མཁུན།

གནས་འདུག། [མངོན་ཉིན་མོ།

གནས་མཉམ་ཁམས་ལྡན། རྟེ་བར་པོ་དུ་ལ་གྱི་གངས་མཆུངས་
ཀྱང་བར་དུ་ལ་གྱི་གངས་མི་མཆུངས་པའི་ཁམས་ལྡན་
གཅིག་གི་དུ་ལ་ཕྱན་གཉིས་སམ་དུ་མ་ལས་གཅིག་

གནས་གཏོང་པ། (༡) གནས་ཆང་གཡར་པ། རྫོ་བུར་དུ་
རྩ་གསུམ་པའི་མཁོན་པོ་ལ་ཆ་ཞག་གི་གནས་གཏོང་པ།
(༢) རང་གནས་སྦྱོང་པ།

གནས་རྟེན། (༡) ཆོས་ལུགས་ཀྱི་གནས་འགངས་ཅན་དང་
རྟེན་གསུམ། (༢) གནས་སའམ་གནས་གཞི།

གནས་བཟན། བཞེན་པར་རྫོགས་ནས་སྟོན་པར་མ་ཆད་
དུ་ལོ་བཅུ་ལྟན་པ། འདུལ་བ་ལ་མཁུན་ཤིང་བསྐྱབ་བྱ་རྣམས་
ལག་ལེན་དུ་བྱེད་པ་སོགས་ལྟེ་ཕྱགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་
པ་ཞིག་ལའོ།།

གནས་བཟན་བཅུ་དྲུག། རྟོན་པ་སྐུ་གསུང་པས་བརྟན་པ་གཉེར་
དུ་གཏད་པའི་དག་བཅོམ་པ་བཅུ་དྲུག་རྟེ། ཡན་ལག་འཁྱུང་།
མ་ཐམ་པ། ཉགས་ན་གནས། དུས་ལྡན། དོན་མེད་ལྱུ་
བཟང་པོ། གསེར་གྱི་པེའུ། རྩ་རྩ་རྩ་གསེར་ཅན། བ་
ཀྱ་ལ། རྒྱ་གཅན་འཛིན། ལམ་ཕྱན་བརྟན། རྩ་རྩ་རྩ་
བསོད་སྟོམས་ལེན། ལམ་ཆེན་བརྟན། ལྷའི་རྟེ། ལྷེད་

བྱེད། མི་བྱེད་པ་རྩེ་བརྟུག་

གནས་བརྟན་པ་གསུམ། ཐེག་དམན་སྡེ་པ་བཙོ་བརྟུག་གི་ནང་གསེས། རྒྱལ་བྱེད་ཆོལ་ན་གནས་པ་དང་། འཛིགས་མེད་རི་ལ་གནས་པ། གཙུག་ལག་ཁང་ཆེན་ན་གནས་པ་རྩེ་སྡེ་གསུམ།

གནས་བརྟན་པའི་སྡེ། ཉན་ཐོས་གྱི་ཙ་པའི་སྡེ་པ་བཞིའི་ནང་གསེས། གནས་བརྟན་འཕགས་པའི་རིགས་ཡིན་པར་སྒྲུབས་གནས་བརྟན་པར་གྲགས་ལ། མདོ་འདོན་པའི་ཆོལ་གྱི་ཙམ་ལྟ་བུ་འདོན། མཁན་པོ་སྒྲིག་མ་མཁན་གྱི་རིགས་ཀྱི་ལྷ་ལྟ་བུ། རྣམ་སྒྲུབ་རྣམ་པར་ཕྱན་ཕྱེས་ཉེར་གཅིག་མཛན་ཆོད་ལ་ཉགས་དྲུང་། དགེ་སློང་གི་མིང་འབྱུང་གནས་དང་གོ་ཆའི་མཐའ་ཅན། གྲུབ་མཐའ་འགོག་སྒྲོམས་ལ་སེམས་ཡོད་པ་དང་། ལྷག་ཤེས་མེད་པ་དང་། གངས་མེད་བརྟུ་ཡན་ནས་སྒྲུབ་ཕྱེས་མཁན་དང་རྒྱུ་གིས་འཆང་བྱ་བར་འདོད་པའོ།

གནས་ཐམས་ཅད་དྲུ་འཕར་བ། དགེ་འདུན་ཉི་ཤུའི་ནང་གསེས། འོག་མིན་གྱི་མཐར་ཐུག་པར་འགྲོ་བ་གང་ཆངས་ཆེན་མ་གཏོགས་པ་གནས་གཞན་ཐམས་ཅད་བརྟུད་ནས་འོག་མིན་གྱི་ཉེན་ལ་འདའ་པའི་རིགས་ཅན་ནོ།

གནས་མཐུན་ཁམས་རྩམ། རྒྱལ་གངས་གཅིག་གམ་རྩམ་གྱི་བྱེད་ཆོས་མཆོངས་ཀྱང་། རྒྱལ་ཕྱན་གྱི་མྱེད་ཆོད་མི་གཅིག་པའི་ཁམས་རྩམ་གྱི་རིགས།

གནས་དང་གནས་མ་ཡིན་པ་མཁྱེན་པའི་སྟོབས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་སྟོབས་བརྟུའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། ལས་དང་ཉོན་མོངས་པ་ནི་སེམས་ཅན་སྟེད་པའི་རྒྱ་ཡིན་པར་ཤེས་ལ་བདག་དང་བྱེད་པ་དང་དབང་ཕྱུག་ལ་སོགས་ནི་སེམས་ཅན་སྟེད་པའི་རྒྱ་མ་ཡིན་པར་མཁྱེན་པ་དང་། དགེ་བས་མཐོ་རིས་སུ་སྟེ་པའི་གནས་ཡིན་ལ། དེས་ངན་སོང་དུ་སྟེ་པའི་གནས་མ་ཡིན་པར་མཁྱེན་པ་དང་། མི་དགེ་པ་སྟུད་པས་ངན་སོང་དུ་སྟེ་པའི་གནས་ཡིན་ལ། དེས་མཐོ་རིས་སུ་སྟེ་པའི་གནས་མ་ཡིན་པར་མཁྱེན་པ་སོགས་སོ།

གནས་དྲུས། (༡) ཡུལ་ཕྱོགས་དང་དྲུས་སྐབས། (༢) རྫོང་པའི་སྐབས།

གནས་དྲུས་ཆོད་ཅིས། ཡུལ་དང་དྲུས་བབ་ལ་བརྟུན་ནས་བྱ་ངན་བྱེད་པ། བྱེད་གསོད་བྱེད་པ་སྟེ་བྱའོ།

གནས་བདག གནས་ཆང་གི་བདག་པོ།

གནས་བདེ་དྲུས་འཇགས། གནས་བདེ་ཞིང་དྲུས་སྐབས་སྟོང་འཇགས།

གནས་ནས་སྟེད་པ། [སྟོང་]རང་ས་ནས་གཞན་དུ་འབྱེད་པ།

གནས་པ། (༡) ཡོད་པ་འཕམ་བཞེན་པ། ཆགས་པ། རྫོང་པ། ཐབ་ནང་དུ་མི་གནས་པ། ཉགས་ཆོལ་ནང་དུ་གཅན་གཟན་གནས། ཁྱིམ་དུ་གནས་པའི་ཁྱིམ་བྱ། རི་ལ་གནས་པའི་རི་དྲགས། བྱས་རྩེས་འོད་འབར་ལོ་སྟོང་བར་དུ་གནས། ལུང་པ་དེར་སྟོན་རུང་གནས་བྱུབ་མ་སོང་། ཁྱིམས་ལ་གནས་པ། བཤད་སྟོལ་དེ་གསལ་དོན་ལ་གནས་པ། སོན་བཏབ་ནས་སྟུ་གྱ་སྟེ་རྒྱར་གནས་པ། (༢) རྫོང་མ། (༣) རྩན་མིན་འདུ་བྱེད་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། འདུ་བྱེད་གྱི་སྤང་པོ་དེ་དག་བྱུང་ནས་དེ་སྟོན་ཅིག་མའི་རྒྱུན་མཐུད་པ་ནམ་མ་ཤིའི་བར་དུ་འདུག་པ་དེའོ།

གནས་པ་དགུ། རྟོན་པ་དང་། ཆོས། དགེ་འདུན། རྫོན་དཔོན། མཁན་པོ། རྩ་མ། གནས། གང་ཟག་ཡུལ་བཅས་དགུ་ལ་བཞེན་པའོ།

གནས་པ་མི་འགྱུར་བའི་ས། རྒྱགས་རྟིང་མའི་གཞུང་དུ། རྣལ་འབྱོར་ཐུ་པའི་སྐབས་སུ་ཐོབ་པའི་ས་བརྟུད་པ་སྟེ། མཐར་ལམ་དུ། དབྱིངས་ཡེ་དབྱེར་མེད་ཀྱི་དགོངས་པ་ལ་ཉག་དུ་གནས་ཤིང་འཕྱུར་མེད་པས། ས་བརྟུད་པ་ལ་གནས་པ་མི་འགྱུར་བའི་ས་ཞིས་བྱའོ།

གནས་པ་བཞི། རྒྱགས་གནས་བརྟུད་གྱི་ནང་གསེས། དགེ་སྟོང་གི་འབྲས་བུ་ལ་གནས་པ་བཞི་སྟེ། རྒྱན་ཞུགས་འབྲས་གནས་དང་། སྤྱིར་འོང་འབྲས་གནས་དང་། སྤྱིར་མི་འོང་འབྲས་གནས་དང་། དག་བཙོམ་འབྲས་གནས་རྣམས་སོ།

གནས་པ་ལས་མི་བརྟོན་པའི་ཆོས་ཅན། དག་བཙོམ་པ་དྲུག་

གི་ནང་གསེས། གང་དབང་པོ་རྟལ་པོ་འདྲིན་ཡིན་གྱིས་སྤྱོད་
ཀྱང་རྒྱུ་མ་སྤྱོད་ཀྱང་རྒྱུ་མ་ཐོང་བའི་ཆོས་ལ་བདེ་བར་
གནས་པ་ལ་ཡོངས་སུ་ཉམས་པའི་སྐལ་བ་ཅན་མ་ཡིན་ལ་
དབང་པོ་ནམས་སྤྱང་བའི་སྐལ་བ་ཅན་ཡིན་ཡང་མ་ཡིན་
པའོ།།

གནས་པའི་བསྐྱལ་པ། བསྐྱལ་པ་བཞིའི་གཉིས་པ། འདི་ག་
རྟོན་ཆགས་ཟེན་པ་ནས་འདི་ག་ལ་བྱུག་པའི་བར་གྱི་གནས་
པའི་ཡུན་ཆད་དེ་མཉམ་མེད་དུ་སེམས་ཅན་གཅིག་སྟེས་པ་
ནས་གནས་བསྐྱལ་གྱི་མགོ་ཚུགས་པ་ཡིན་ཞིང་། མི་ནམས་
ཀྱི་ཆེ་ལོ་དཔག་མེད་ནས་བརྒྱུད་ཁྲི་དང་། དེ་ནས་སངས་
རྒྱུ་འཁོར་བ་འདི་ག་གསེར་བྱུག་འོད་སྤྱང་། རྟོན་པ་
ཤུག་བྱུག་པ་སྟེ་བྱམས་པ་མ་ཕྱོན་བར་བསྐྱལ་པ་ལ་ཐོག་རིང་
མོ་ཡིན་ཞིང་། དེ་རྗེས་མར་འགྲིབ་ཆེ་ལོ་བཅུ་པ་ནས་ཡར་
འཕེལ་བརྒྱུད་ཁྲིའི་བར་དུ་འཕེལ་བའི་བར་གྱི་ཁྲུག་པ་བཙོ་
བརྒྱུད་དང་། སངས་རྒྱུ་སྟོང་གི་ཐ་མ་སངས་རྒྱུ་མོས་
པ་ཕྱོན་པ་ནས་བསྐྱལ་པ་མ་ཐོག་རིང་མོ་བཅས་བར་བསྐྱལ་
ཉི་ཤུའི་ཡུན་ལ་གནས་པའི་བསྐྱལ་པ་ཞེས་བྱའོ།།

གནས་པའི་བར་བསྐྱལ་ཉི་ཤུ། ལ་ཐོག་རིང་མོ་འཕེལ་བར་བསྐྱལ་
དང་པོ་དང་། ཁྲུག་པ་བཙོ་བརྒྱུད་དེ་བར་བསྐྱལ་བཙོ་བརྒྱུད་
དང་། མ་ཐོག་རིང་མོ་འཕེལ་བར་བསྐྱལ་བ་མ་སྟེ་བརྟུམས་
པས་བར་གྱི་བསྐྱལ་པ་ཉི་ཤུའོ།།

གནས་པའི་རང་རྒྱལ། ཉན་ཐོས་ཀྱི་རྒྱུན་ཞུགས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་
ཅམ་ཐོབ་ནས་རང་རྒྱལ་དུ་གྱུར་པ།

གནས་པོ། (༡)གནས་ཆང་བདག་པོ། (༢)བྱིམ་གྱི་བདག་
པོ། (༣)ཆོང་དཔང་།

གནས་སྤར། (༡)སྤྱོད་གནས་སྤོས་པ། (༢)གོ་ས་སྤར་
པ། (༣)ཆོས་ལུགས་སྤར་གཞིན་པོའི་ནམ་ཤེས་གནས་
གོང་མར་སྤར་པ།

གནས་སྟོན་པ། སྤྱོད་གནས་གཞན་དུ་སྟོན་པ། སྤྱོད་ཁང་གསར་
པའི་ནང་དུ་གནས་སྟོན་པ། དབྱར་དུས་རུ་བ་ནམས་རྩ་རྩ་
གང་བཟང་དུ་གནས་སྟོན་པ།

གནས་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ། ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་ལྡེའི་ནང་
གསེས། འོག་མིན། དགའ་ལྷན་སོགས་སྟེ་ཡུལ་དང་སྤྱོད་
རྩ་ཆ་མི། བྱ་གོད་ཕུང་པོའི་རི། རི་བོ་མ་ལ་ལ་སོགས་
སངས་རྒྱུ་གྱིས་ཆོས་གསུངས་པའི་གནས།

གནས་ཕྱོགས། (༡)སྤྱོད་པའི་ས་ཕྱོགས། (༢)ལྟ་བ་འདྲིན་
ལྟངས།

གནས་འཕྲོ་བ། (༡)སྤྱོད་གནས་གཞན་དུ་འགྱུར་པ། (༢)སྟོ་
གནས་གཞན་དུ་འགྱུར་པ། (༣)གོ་གནས་གཞན་དུ་
འགྱུར་པ།

གནས་བབས། སྤྱོད་བབས་སམ། གནས་ཚུལ་གྱི་བབས། གནས་
བབས་ཏ་ཅང་བཟང་། གནས་བབས་བྱ་དགའ་བྱེད་གཏད་
དུ་གྱུར་པ།

གནས་བྱའི་ཆོས་བཞི། རབ་དུ་བྱུང་བས་རྒྱན་དུ་སྤྱད་པར་བྱ་
བའི་འཆོ་བའི་སྤྱོད་ལམ་རིགས་བཞི་སྟེ། གོས་བཟང་ངན་
གྱི་མཐའ་གཉིས་སུ་མ་རྒྱུང་བ་དང་། ཟས་མཐའ་གཉིས་
སུ་མ་རྒྱུང་བ། གནས་མལ་མཐའ་གཉིས་སུ་མ་རྒྱུང་བ། རླུ་ན་
མཐའ་གཉིས་སུ་མ་རྒྱུང་བར་སྤྱོད་པ་བཅས་བཞིའོ།།

གནས་བྱེད། [མདོན] (༡)བྱུད་མེད། (༢)འོད།

གནས་རྒྱ་མ། རབ་བྱུང་རྟོན་སའི་གནས་བཞུགས།

གནས་དཔེན་པ། ཟང་ཟིང་མེད་པའི་གནས་དཔོན་པ་དང་རི་
ཁྲོད་སོགས།

གནས་དབྱུང་། (༡)རང་ས་ནས་རྒྱུང་རིང་དུ་འབྱུང་པ།
བྱིམས་འགལ་ཉེས་ཅན་ནམས་གནས་དབྱུང་གཏོང་པ།
(༢)གོ་གནས་འབེབས་པ། ལས་དོན་བྱས་ཉེས་བྱུང་ནས་
གནས་དབྱུང་གཏོང་པ། ཆོགས་པ་འཕམ་སྟེན་སྟེ་གཞན་དུ་ནས་
ཕྱིར་འབྱུང་བྱེད་པ།

གནས་དབྱུང་བདུན། ལྟངས་བཟུར་བཙོས་ཀྱི་གཞི་བཞིའི་ནང་
གསེས། མི་སྟོན་བཞུགས་ཏུ་རྒྱུ་ཕྱིར་བཙོས་བྱེད་པའི་ཚུལ་
ཞིག་སྟེ། ལྟག་མ་ལ་སོགས་པའི་རྒྱུང་བ་བྱུང་བར་ཀུན་ལ་
བྱགས་ཀྱང་ཕྱིར་བཙོས་བྱེད་མི་འདྲིན་པའི་གང་ཟག་རང་
བཞིན་གྱི་གནས་ནས་ཕྱིར་དབྱུང་བ་ལ། ལྟངས་པ་མ་མཐོང་

ཟེར་བ། ལྷུང་བ་ཕྱིར་མི་འཆོས་པ། རྩིག་ཏུ་ཅན། འཐབ་
ཀྲིལ་བྱེད་པ། འཐབ་ཀྲིལ་གྱི་རྩི་ཉེ་བར་སྐྱབ་པ། དགེ་
སྤྱོད་མ་དང་འཕྱར་གཡེང་དང་ཅ་བྱལ་གྱིས་འདྲིས་ཤིང་
གནས་པ། ཆོས་རྣམས་པར་གཏན་ལ་ཐབ་པས་ཀྱང་ཚོད་པ་
ཞི་བར་མ་གྱུར་པ་རྣམས་ནི་གནས་ནས་དབྱུང་བ་བདུན་ཅོ།

གནས་འདེབས་པ། (༡) གནས་གཞི་འཇུག་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་འཆའ་
བ། གྲོང་ཁྱིམ་གྱི་ནང་གྲོང་གསེབ་ཏུ་གནས་འདེབས་པ།
(༢) གོ་གནས་གཙང་ག་པ། ལས་ཉེས་བྱེད་འཛོལ་ལ་
གཞིགས་ནས་གནས་འདེབས་པ།

གནས་བྱིན་པ། རྫོང་སྤྱོད་པ།

གནས་བྱིན་པའི་སྒྲོབ་དཔོན། གནས་ཀྱི་སྒྲོབ་དཔོན་དང་དོན་
གཅིག

གནས་མ། (༡) མནའ་མར་ཕྱིན་ཕྱིན་པའི་བྱེད་མེད།
(༢) ལྷུང་མ་ཁྲུམས་སྤོང་།

གནས་མ་བྱུ་པའི་རྩེ། མང་བ་ཀྱུར་བ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག
གནས་མང་གྲངས་ཀ། གཅིག་གནས་ནས་བཅུ་གནས་དང་། བརྒྱ་
གནས། རྫོང་གནས་སོགས་མང་པོར་བཅུགས་པ།

གནས་མལ། རྫོང་གནས་སམ་རྫོང་མལ།

གནས་མལ་གྱི་རྩུང་བྱེད། ལྷུང་བྱེད་འབའ་ཞིག་པ་དགྲ་བཅུའི་
ནང་གསེས། གནས་མལ་ལས་ཀྱུར་པའི་རྩུང་བྱེད་དེ་ཁྱི་
ལ་སོགས་པ་དགེ་འདུན་གྱི་གནས་མལ་རང་གིས་ལོངས་
སྤྱོད་པའི་མཐར་ཆགས་མ་གྲས་པར་ཉི་མ་ཆར་པ་སོགས་
ཀྱིས་ཆུད་ཐོས་སུ་འདུག་པའོ།

གནས་མལ་གྱི་གཞི། འདུལ་བ་གཞི་བཅུ་བདུན་ལས། བདེར་
གནས་རྩིན་གྱི་གཞི་ལྗོངས་ནང་གསེས། གནས་མལ་མཐའ་
གཉིས་སུ་མ་ལྷུང་བས་བདེ་བར་གནས་པའི་གཞི་སྤྱོད་བཅུག་
ལག་ཁང་བཅུགས་ནས། སྒྲོ་ཁང་དུ་སྤྱོད་པའི་འཁོར་ལོ་
ཆ་ལྷ་པ་སོགས་བྱི་བར་བྱ་ཞིང་། དེ་གཙང་ཁང་དུ་བརྟན་
པའི་གཙོ་བོ་དང་། ལོགས་སུ་བྱུབ་པའི་སྤྱོད་རབས་སོགས་
བྱི་བ་དང་། གཞན་ཡང་མཛོད་དང་ཟས་ཁང་ལ་སོགས་
པ་དང་། གང་ཟག་སོ་སོའི་ཁང་པ་སྤྱོད་ལམ་བཞི་ཤིང་གི་

ཆད་ཅན། མཛོད་ཉེན་དང་ལྷགས་རི། རྩལ་མཚན་ལ་
སོགས་པ་གཞུང་མཐུན་དུ་བྱ་བའོ། དེ་དང་འབྲེལ་བར་
མཚོག་ལ་རབ་ཏུ་བྱུང་བས་ཕྱག་བྱ་བ་དང་། མཉམ་ན་གན་
པ་དང་། བྱེད་མེད་ཀྱིས་དགེ་སྤྱོད་ལ་ཕྱག་བྱེད་པ་སོགས་
ཀྱི་བསྐབ་བྱ་བཅས་སོ།

གནས་མིན། (༡) འོས་མིན་པ། བྱེད་ཐང་ལོ་དོག་འདེབས་
སའི་གནས་མིན། (༢) བྱ་བ་བྱེད་མི་རུང་བའི་གནས།
དགྲ་པོ་སྤྱོད་རྩེ་བྱེད་སའི་གནས་མིན།

གནས་མེད་འབྲུམས་པོ། རྫོང་གནས་ཁྲིམ་གཞིས་གང་ཡང་
མེད་པས་དེས་མེད་དུ་འབྲུམས་ནས་རྫོང་མཁན།

གནས་མེད་པ། (༡) འོས་མེད་པ་འཇུག་པའི་འཐད་པ། ངལ་
ཚོལ་མ་གྲས་པར་ཐོན་འབྲས་ཀྱི་བགོ་སྐལ་ཚོད་སའི་གནས་
མེད་པ། (༢) གོ་སྐབས་མེད་པ། དགྲ་པོའི་བཅན་འཇུག་
ངན་རྒྱས་ལམ་སྤོང་ཡོང་བའི་གནས་མེད། (༣) རྫོང་སྤྱོད་པ་
མེད་པ། ལྷུང་གནས་མེད་པ་རྣམས་ལ་ད་ལྟ་གནས་གསར་
པ་ཡོད། སྤྱོད་ཀྱིས་སྤོང་པར་དབྱེད་པ་རྣམས་ལ་རྫོང་སའི་
གནས་མེད། (༤) [མངོན་]རྫུང་རྩེ།

གནས་མེད་ཕྱོགས་གྱུར། རྫོང་གནས་མེད་པས་ཡུལ་ཕྱོགས་
དེས་མེད་དུ་གྱུར་བ། བཅན་འཇུག་དམག་འབྲུག་གི་རྩིན་
ངན་བྱུང་ནས་མི་དམངས་རྣམས་གནས་མེད་ཕྱོགས་གྱུར་
དུ་གྱུར་པ་རེད།

གནས་མོ། (༡) གནས་ཆང་གི་བདག་མོ། (༢) ཁྲིམ་གྱི་
བདག་མོ།

གནས་མོ་སྤྱ་གཉིས། རི་རྩེ་ཞིག་ བོད་རྒྱལ་ཕྱོགས་སུ་བྱེད་
རྫོང་ཁོངས་མ་ཐམ་གཡུ་མཚོའི་རྫོང་སྤྱོད་པའོ། མཐོ་
ཆད་རྒྱ་མཚོའི་དོས་ནས་མི་ཏར་༢༢༩༥ཡོད།

གནས་གཙང་མ། གཙང་མའི་གནས་རིས་ལྗོངས་པའི་
གནས་ཡིན་པས་གནས་གཙང་མ་ཞེས་བྱའོ།

གནས་གཙང་མའི་ས་ཁ། མི་ཆེ་བ། མི་གདུང་བ། ཀྱུ་མོ་
རྣུང་། བེན་ཏུ་མཐོང་། འོག་མིན་ཏེ་ཁ།

གནས་གཙང་མའི་རྩ། གཟུགས་ཁམས་གནས་རིས་བཅུ་བདུན་

དུ་ཕྱི་བའི་ནང་གསེས་ཤིག
གནས་ཚང་། གཡར་བའི་སྡོད་ཁང་། རང་ལ་སྡོད་ཁང་མེད་
 པས་གཞན་ནས་གནས་ཚང་གཡར་བ།
གནས་ཚད། མང་ཉུང་ངམ་ཆེ་ཆུང་གི་ཚད། རིན་གོང་གི་
 གནས་ཚད། དུས་ཡུན་གྱི་གནས་ཚད། ཤེས་ཡོན་གྱི་གནས་
 ཚད།
གནས་ཚུལ། ཡུལ་དང་། བྱ་བ། དངོས་པོ། དུས་ཚོད་
 སོགས་ཀྱི་བབས་སམ་ཡོང་སྟངས་དང་ཆགས་སྟངས།
 དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ། གནས་ཚུལ་དོ་མ། གནས་ཚུལ་
 དམིགས་བསལ་ཅན། གནས་ཚུལ་རྒྱན་ལྡན། གནས་
 ཚུལ་གྲོ་བུ། གནས་ཚུལ་ཁྲིལ་པོ།
གནས་འཛིན་བུ་མོ། [མངོན་]མཚན་མོ།
གནས་གཞི། (༡) སྡོད་སའི་ཡུལ་ལམ་ཁང་གཞི་ས།
 (༢) རྣམ་དཔྱེ་བདུན་པ། (༣) [མངོན་]ཁང་པ།
གནས་གཞི་སྟོན་པའི་རྒྱ། རྣམ་དཔྱེ་བདུན་པ་རྟེན་གནས་ཀྱི་
 རྒྱ་སྟེ། གཞི་གང་ལ་ཆེས་དེ་ལྡན་པ་འཕམ་མི་ལྡན་པར་སྟོན་
 པའི་ལ་དོན་གྱི་ཕྱད་སྒྲུབ་པའི་རྒྱ་ཞིག གནས་ལ་ཉི་ཆུ་ཡོད།
 ས་ལ་སྲོག་ཆགས་ཡོད། བར་སྤང་ལ་གང་ཡང་མེད།
གནས་གཞིའི་རྒྱ། གནས་གཞི་སྟོན་པའི་རྒྱ་དང་དོན་གཅིག
གནས་བཞི། (༡) བྱིམ་ན་གནས་པ། ཆངས་པར་སྡོད་པ་
 ལ་གནས་པ། ཉགས་ཁྲོད་ན་གནས་པ། སྡོང་བ་པ་ལ་གནས་
 པ། (༢) ལུས། དུས། ཡུལ། ཆུང་གི་གནས།
གནས་བཞི་པ། [མངོན་]སྟོན་པའི་རྒྱལ་པོ།
གནས་ཐོས་བདེ་པོ། [ཡུལ།] (༡) འཆོ་བ་མེད་པ། དེང་སང་
 མི་ཆང་མ་གནས་ཐོས་བདེ་པོ་རེད། (༢) ཁ་ཁྲ་སིམ་པོ།
 རྒྱ་རྒྱ་ལྷ་ལྷ་ཐོས་རྒྱ་མེད་པས་གནས་ཐོས་བདེ་པོ་འདུག
གནས་བཟང་པོ། (༡) སྡོད་ས་བཟང་པོ། (༢) [མངོན་]ཉ་
 རྩ་ཡུལ། ཉ་རྩ་རི་གངས་རི་སོགས།
གནས་འོག་མ། འདྲིང་ཁམས།
གནས་ཡིག རྩ་ཁང་དང་གནས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ཡི་གེ།
གནས་ཡུལ། སྡོད་སའི་ཡུལ།

གནས་ཡུལ་དོ་མ་ལ། ལ་ཞིག ཀོང་པོ་ཁྲལ་སྒྲན་མྱེང་རྡོང་
 གི་རྩོ་རྒྱུད་དུ་ཡོད།
གནས་རི། རྩ་གནས་པའི་རི།
གནས་རིགས་བརྒྱད། རྟོགས་པའི་ཆོས་དུག གཉེན་པོ་དང་
 སྡོང་བའི་རྒྱལ་པ། སྤང་བྱ་ཡོངས་སུ་གདུགས་པ། ཤེས་
 རབ། རྩིང་བཙེ་བ། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ། གཞན་དོན་
 གོ་རིམ་དུ་བྱེད་པ། ཡི་ཤེས་ཚུལ་བཞི་མངའ་བར་འཇུག་
 པའི་རྒྱལ་པའོ།
གནས་ལན། ཕར་གནས་ཚུལ་ཡི་གེ་བཏང་བའི་ཡིག་ལན།
གནས་ལུགས། (༡) གནས་ཚུལ། རང་ཁྲལ་གྱི་གནས་ལུགས་
 ཡོངས་རྒྱུ་གསལ་བའི་མ་ལ་ཞུས། (༢) ཆོས་ཐམས་ཅད་
 ཀྱི་དོ་བོའམ་དངོས་པོ་ཡོངས་རྒྱུ་གསལ་གྱི་རང་བཞིན།
གནས་ལུགས་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ། བདག་མེད་པའི་རྩ་བ་
 རྩེ་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་དང་དོན་གཅིག
གནས་ལུགས་མཐར་ཐུག རྟོང་ཉིད་ཀྱི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས།
གནས་ལུགས་མཛོད། སྡོང་ཆེན་མཛོད་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་
 རྩེ། མེད་པ། བྱལ་བ། རྩུན་བྱལ། གཅིག་པུའི་རྣམ་
 གྲངས་རང་བཞིན་རྒྱུ་གསལ་པ་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་སྟེ་འོ་རང་སྤྱད་
 མ་ཉམས་པར་བཛོད་དོན་ཐད་དུ་གནད་འགག་བཀྲོལ་ཞིང་
 ཡིན་ལུགས་གནད་ཐོག་དུ་ཕབ་ནས་འགག་བཅུ་མས། རང་
 བྱལ་བས་མངོ་ལས་འདས་པའི་ཆེང་ས་སུ་བཅིངས། འབད་
 ཚུལ་རྒྱུ་འབྲས་ལ་མ་རྟོགས་པར་ལ་བཟུབ་སྟེ། རྟོ་རྟོ་གནས་
 ཆེན་པོ་བརྒྱུད་ཀྱི་གསལ་བར་སྟོན་པ་མཛོད་ཁང་ངམ་ལེའུ་
 ལུ་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་ཅུ་འབྲེལ་གཉིས་ལྡན་གྱི་གཞུང་འདི་
 དུས་རབས་བརྒྱ་པའི་པར་ཀྱན་མཁྱེན་ཆོང་ཆེན་གྱིས་མཛོད་
 པའོ།
གནས་བཤད། གནས་དང་རྟེན་གསུམ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་བཤད་སྟོན།
 རྩ་ཁང་རྩིང་པར་གནས་བཤད་གསར་པ།
གནས་སྤང་ངག་པ་མེ་ལེན། རྩིང་མའི་སྤང་མ་ཞིག
གནས་སྤང་པོ། [མངོན་]རྣམ་ཐོས་སྤང་
གནས་གསུམ་ཡི་གེ། སྤྱི་གཙུག་དུ་ཡོད་མཁྱེན་པར་ལྷ། རྩིང་

ཁར་རྟུ།

གནུབས། གཙང་རིན་སྤྲུངས་ཁུལ་གྱི་ལུང་པ་ཞིག་དང་དེར་

གནས་པོད་གྱི་ཡཔ་འབངས་རྩས་དུག་ནང་གི་རྩས་མིང་ཞིག་

གནུབས་སངས་རྒྱལ་ལེ་ཤེས། ཁྲི་སྤོང་ལྗེ་བཙན་གྱི་དུས་སུ་

བྱུང་ནས་བོད་དང་། བལ་པོ་དང་། རྒྱ་གར་དང་། ལྷ་

ཤོ་ལམ་པས་པ་མང་པོ་བསྟེན་ཞིང་། འདི་ལ་མདོ་རྒྱ་སེམས་

གསུམ་གྱི་བཀའ་ཐམས་ཅད་གཅིག་དུ་བབས་པ་ཡིན་པར་

གསུམ་གྱི་སྤྱི་ལུག་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་

གནོང་བཀྲུར་བ། རང་གི་ཉེས་པ་ཁས་ལེན་པ།

གནོང་འཁྲུར་བ། རང་སྟོན་རང་གིས་ངོས་ལེན་པ། གཞན་

གྱིས་སྟོན་མཛུགས་བཅུགས་གོང་དུ་རང་གནོང་འཁྲུར་བ།

གནོང་འབྱུང་། ཉེས་སྟོན་བྱུང་བའི་གནོང་དང་འབྱུང་པ། རང་

སྟོན་ལ་གནོང་འབྱུང་སྟེ་བྱིས་འདོམས་བྱེད་པ།

གནོང་བ། [ཐ་མི་དད་པ]གནོངས་པ། གནོང་བ།། སྟོན་

གྱིས་བག་འཁུམས་དང་ཉེས་པས་འཁུམས་པ། རོ་གནོང་

བ། ཞེ་གནོང་བ། ཉེས་སྟོན་བྱུང་བས་གནོངས་པ།

གནོང་བག་ སེམས་ཁུམ་པའམ་རོ་ཆོ་བའི་རྣམ་པ།

གནོང་མེད་པ། ཉེས་སྟོན་གྱི་གནོང་འབྱུང་མེད་པ།

གནོང་ལེན་པ། ཉེས་པ་ལ་རོ་ཆོ་བའི་རྣམ་འགྱུར་སྟོན་པ། མི་

མང་གི་དབུས་སུ་རང་སྟོན་གྱི་གནོང་ལེན་པ།

གནོངས། (༡) གནོང་བའི་སྐུལ་ཆོག་ (༢) སྟོན་རྣམ་

ཉེས་པ།

གནོངས་པ། གནོང་བའི་འདས་པ།

གནོད་རྒྱུ། མི་བདེ་བ་སྦྱེད་བྱེད་པ།

གནོད་སྦྱེལ། གཞན་ལ་སྦྱོན་གཏོང་བ། སར་ཚུར་གནོད་སྦྱེལ་

བྱེད་པ།

གནོད་སྦྱོན། འགལ་སྦྱོན་རྣམ་ཉེར་འཆོ། རང་བྱུང་འབྱུང་

བའི་གནོད་སྦྱོན་སེལ་བ། དམག་འཁྲུག་གི་གནོད་སྦྱོན་བྱུང་

རིགས་མཁྱེགས་མུར་གསོ་བ། གཞན་ལ་གནོད་སྦྱོན་བཏང་

ཆད་རང་ལ་འཁོར་བ།

གནོད་འབྱེད་པ། གནོད་པ་གཏོང་བའམ། སྤྱུག་བསྐལ་བཟོ་

བ། སྤྱིག་ལམ་ལ་གནོད་འབྱེད་པ། སྤྱི་བའི་ཁེ་ཕན་ལ་གནོད་

འབྱེད་པ།

གནོད་ཉེན། གནོད་འཆོའི་ཉེན་ཁ། བཙན་འཛུལ་བྱེད་མཁན་

ཇི་སྤྱད་གནས་པ་དེ་སྤྱད་དམག་འཁྲུག་གི་གནོད་ཉེན་ཡོད།

གནོད་བསྐྱེན། ཀྱན་འབྱུང་བ།

གནོད་ལྷས། གནོད་འཆོའོང་བའི་རྫོན་རྟགས།

གནོད་དོགས། བར་ཆད་འབྱུང་བའི་སློང་དོགས། དུས་ཀྱན་

གནོད་དོགས་ཡོད་ཆོ་ཡིད་གཟབ་བྱ།

གནོད་གནས། (རྒྱ་ལེ་)གནོད་སྦྱོན་རྣམས། མི་མི་མཉོར་

སྤོའི་རིགས།

གནོད་པ། (༡) [ཐ་དད་པ]མི་བདེ་བའམ་འགལ་སྦྱོན་བྱེད་

པ། གནོད་པ་སེལ་བ། ཅད་གྱིས་ལུས་ལ་གནོད་པ། དཀྱུག་

གིང་བརྒྱབ་ནས་མཐུན་སྦྱིལ་ལ་གནོད་པ། (༢)

(༡)ཉེར་འཆོ། དུག་སྦྱུལ་གསོ་བའི་མི་དེ་ལ། མཛུག་

དུ་སྦྱུལ་གྱིས་གནོད་པ་བྱེད། (༢)སྤྱུག་བསྐལ་བ།

གནོད་པ་སྦྱེལ་བ། གཞན་ལ་འཆོ་བར་བྱེད་པ། གཞན་ལ་གནོད་

པ་སྦྱེལ་བའི་ལས་མི་བྱེད། མིང་གི་རྣམ་བྱངས་ལ་ངན་བྱེད་

པ་དང་། ཉེས་བྱེད། མཐོ་འཆོམས་པ། གནོད་སྦྱེལ་བ།

རྣམ་འཆོ། འཆོ་བར་བྱེད་བཙས་སོ།།

གནོད་པ་བསྐྱོག་པའི་གསོ་སྦྱང་། མཐུན་པའི་གསོ་སྦྱང་ལས་

དུས་མ་དེས་པའི་གསོ་སྦྱང་གི་གསུམ་གྱི་ཉེ། སེར་བ་དང་།

ཆོམ་རྒྱན། ཅད་ཡམས་སོགས་གནོད་པ་བྱུང་བེན་བསྐྱོག་

པའམ་སྦྱར་མི་འབྱུང་བའི་བྱིར་གསོ་སྦྱང་བྱེད་པའོ།།

གནོད་པ་གསོམ་པ། འཆོ་བ་བྱ་བྱུང་གྱི་གསྐྱེག་པ།

གནོད་པའི་རྟག་མ་གཉིས། དགེ་འདུན་རྟག་མ་བཅུ་གསུམ་

གྱི་ནང་གསེས། གཞི་མེད་གྱི་སྦྱར་འདེབས་དང་། བག་

ཅོམ་གྱི་སྦྱར་འདེབས་གཉིས་ནི་གནོད་པ་ལས་ཀྱང་པའི་རྟག་

མའོ།།

གནོད་པར་བྱེད་པའི་མི་དགེ་བ། སེམས་ཅན་ལ་གནོད་པ་བྱེད་

པ།

གནོད་པས་འཇག་པ། རྒྱུན་འཇག་པ་ལྟར་དེ་ལུས་རྩལ་ས་པོན་

ཤོར་བ།

གནོད་བྱེད་གདོན་བཞགས། གནོད་པ་གཏོང་མཁན་འདྲེ་དང་
འབྱུང་པོ་སོགས།

གནོད་བྱེད་ལ་ཇི་མི་སྐྱམ་པའི་བཟོད་པ། ཡན་བདགས་པའི་
སེམས་ཅན་ལ་སོགས་པ་གཞན་གྱིས་བརྟེན་པ་དང་། བཅིང་
བ་ལ་སོགས་པའི་གནོད་པ་སྐྱེ་ཆོགས་བྱེད་ཀྱང་དེ་ལ་མི་ཁྲི་
ཞིང་དན་སེམས་མི་སྐྱེ་བ།

གནོད་སྐྱེ། (༡) ལུ་ལྷ་མི་མིན་ལྟ་འདྲའི་རིགས།
(༢) རྣམ་ལྟོ་བྱེ་བྲག་འགའ།

གནོད་སྐྱེན་ཁ་རྒྱུ་ཆོགས།

གནོད་སྐྱེན་གངས་བཟང་། རི་བོ་ཞིག་སྐྱ་དཀར་ཅེ་རྫོང་དང་
རྒྱལ་ཅེ་རྫོང་གི་བར་མཆོམས་སུ་ཡོད་ཅིང་། དེའི་མཐོ་
ཆོད་རྒྱ་ཆུ་ཆོའི་ངོས་ལས་མི་ཏར་༧༡༧༧ཡོད།

གནོད་སྐྱེན་བྱུ་ལ། [མངོན]ནམ་ཐོས་སྤྲུལ།

གནོད་སྐྱེན་ཆང་། [མངོན]ཆང་།

གནོད་སྐྱེན་ཐེ་དཔོན། (༡) གནོད་སྐྱེན་ཆོགས་ཀྱི་རྩེ་བོ་སྟེ།
ནམ་ཐོས་སྤྲུལ་ལྟ་བུ། (༢) [མངོན]ཕྱག་ན་དོ་རྩེ།

གནོད་སྐྱེན་སྤྲོས། [མངོན]སྤྲོས་དཀར།

གནོད་སྐྱེན་ཕྱོགས། [མངོན]ཕྱང་ཕྱོགས།

གནོད་སྐྱེན་མ། (༡) [མངོན]ཉི་མ། (༢) གནོད་སྐྱེན་མོའི་
རིགས།

གནོད་མིག ལྷང་མིག་གམ་ཆོག་པ་ཟ་བའི་ལྟ་སྟངས།

གནོད་ཆོག གཞན་ལ་ཐོག་ཐུག་བྱེད་པའི་སྐྱད་ཆ། དགོས་
མེད་གཞན་སེམས་སྟེག་པའི་གནོད་ཆོག་མ་ཤོད།

གནོད་འཆོ། དོ་ཐོག་གམ་གནོད་སྐྱེན། གནོད་འཆོ་སྐྱེལ་བ།

གནོད་ཟད་པ། འགོག་པ།

གནོད་ཟས། གཟུགས་ཁམས་ལ་མི་འཕྲོད་པའི་སྟོ།

གནོད་ཆོག་གསོ་སྦྱོང་། གསོ་སྦྱོང་གསུམ་གྱི་ནང་གསེས་བར་
ཆད་ཆོག་བྱེད་གསོ་སྦྱོང་ཞིག

གནོད་ལན། དན་བྱས་པའི་ལག་པོད། དུས་ཡུན་རིང་པོ་སོང་
ཡང་གནོད་ལན་འཇུག་སེམས་མི་གཏོང་བ།

གནོད་སེམས། གཞན་ལ་མི་བདེ་བ་བཟོ་འདོད་ཀྱི་སེམས། མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་ངན་སེམས་དང་། རྟུག་སེམས། མ་རུངས་
སེམས། འཆོ་སེམས་བཅས་སོ།།

གནོན་སྡྲུམ། རྟུག་བྲིམས་ཀྱིས་གཙུན་པ། བྲིམས་འགལ་བ་
ནམས་ལ་བྲིམས་སྟོལ་གནོན་སྡྲུམ་ལེགས་པར་དགོས་སྟེ།

གནོན་པ། [ཐ་དད་པ]མནན་པ། མནན་པ། ཉན།། རྟེང་
ནས་འོག་ཏུ་བྱགས་ཀྱིས་བརྩིས་ཏེ་འགྲུལ་དུ་མི་འཇུག་པའམ་
གཞིམ་པར་བྱེད་པ། རྒྱ་སྐྱོན་འགོག་པ་ལས་མི་མང་པོའི་
ཁ་ལ་བ་གནོན་དཀའ། ཉེ་འོད་ཀྱིས་མར་མེ་བྱེད་ཀྱིས་མནན་
པ། དག་བྱགས་ཀྱིས་གནོན་པ།

གནོན་བཅོར་། རྟེང་ནས་འོག་ཏུ་འམ་སྡེ་ནས་ནང་དུ་བཙུམ་
ཞིང་གཞིམ་པ། པད་ཁ་གནོན་བཅོར་གྱིས་སྐྱུ་མ་འདོན་པ།
གོས་ཆོན་པ་གནོན་བཅོར་བྱས་ནས་ཉི་མར་སྐྱེ་མ། བོང་
བལ་སོབ་སོབ་ནམས་གནོན་བཅོར་གྱིས།

གནོན་བེང་། (༡) རྟོ་སོགས་གནོན་བྱེད་ཀྱི་བེང་།
(༢) ཐགས་ཆས་ཀྱི་རྒྱང་བེང་།

གནོན་བྱགས། གནོན་བྱེད་ཀྱི་བྱགས། རྒྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་གནོན་
བྱགས་ཏ་ཅང་ཆེ།

མནག་དཀའ་བ། བཟོད་དཀའ་བའམ་བསྐྱན་དཀའ་བ། གཉའ་
གནོན་གྱི་རྟུག་བསྐྱུལ་མནག་དཀའ་བས་བྱན་གཡོག་ནམས་
དབྱུང་བརྟེན་བས་ཀྱི་ངོ་ཚྭ་བྱས།

མནག་པ། [རྟེང]བཟོད་པ་དང་བསྐྱན་པ། དཀའ་ངལ་ཇི་ཅམ་
བྱུང་ཡང་མནག་བྱུང་པ། རང་འཁྲིའི་ལས་འགན་རྟེང་ཐག་
པ་ནས་ཁུར་དུ་མནག་པ།

མནང་བར་བཞག་པ། [རྟེང]ལེགས་པར་བཞག་པ།

མནངས། [རྟེང]སྤང་ངམ་ཅ་འགངས།

མནངས་རྒྱུང་བ། མཐོང་རྒྱུང་རྒྱུང་། འགངས་ཆེན་པོ་མ་ཡིན་
པ།

མནངས་ཆེ་བ། གཅིགས་ཆེ་བ། འགངས་ཆེན་པོ།

མནངས་ཆེན་པོ། མནངས་ཆེ་བ།

མནངས་པ། [རྟེང] (༡) རྣམ་ལྟོ་ལས་སྦྱོད། (༢) སྤྱིད་དམ་

འཇིག་རྟེན།

མནན་གདང། རྒྱལ་པོ་འདི་དག་ལས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཅིག་

མནན་པ། གཞིན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

མནན་མི་བཟོད་པ། (༡) མནན་ན་བསྐྱེད་མི་རྣམས་པ། ཟམ་
པ་ལྡེ་མ་ལྡེ་མ་པོ་རྒྱུ་དང་པས་མནན་མི་བཟོད་པ། བྱིས་པའི་
མཆོག་མ་ལག་པས་མནན་མི་བཟོད་པ། (༢) འགོག་མི་
ཐུབ་པའམ་གཞིན་མི་ཐུབ་པ། མང་གཅིད་འཕེལ་བྱུགས་
མནན་མི་བཟོད་པ།

མནན་བསྐྱེད་པ་འཕངས་གསུམ། བྱི་མནན་པ། གདོན་བཞེགས་
བསྐྱེད་པས་པ། གདོན་ཟོར་འཕངས་པ་སྟེ་གསུམ།

མནབ་པ། རབ་པའི་མ་འོངས་པ།

མནབ་ཅུལ། [རྟིང]ཁ་ཟས།

མནབས་པ། རབ་པའི་འདས་པ།

མནམ་པ། (༡) རོམ་པའི་མ་འོངས་པ། (༢) [ཐ་མི་
དཔ་པ]་(༡) རི་མ་ཐོབ་དང་། དཀྱུ་བའམ་ལང་པ། རི་
ཞིམ་མནམ་པ། རི་ངན་མནམ་པ། (༢) ལྷ་རྩེ་ཆོར་པ།
རྒྱུད་ཆུ་ནང་གསུམ་གར་མེ་ཏོག་གི་རི་ཞིམ་ལྷ་རྩེ་མནམ་
པུང་།

མནམས་པ། རོམ་པའི་འདས་པ།

མནལ། རྟེན་གསུམ་མོགས་དཔང་དུ་བཅུགས་ནས་དམ་བཅས་
པ། ཁོས་མནལ་བསྐྱེད་ནས་ཁས་ཐུངས་མོང་།

མནལ་སྐྱེལ་དམ་བཅའ། ཐུག་དང་འབྲེལ་པའི་ཁས་ལེན།

མནལ་སྐྱེལ་པ། ཐུག་འཇོག་པ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་
བྱོལ་བ་དང་། དབུ་བསྐྱེད་དོ། །དཀོན་མཆོག་དཔང་
བཅུགས་ལྟ་བུའོ།

མནལ་གན། མནལ་བསྐྱེད་ནས་བཞག་པའི་གན་རྒྱ།

མནལ་སྒྲིག་པ། མནལ་སྐྱེལ་དུ་འབྲུག་པ།

མནལ་བཅའ་པ། དམ་བཅའ་བའམ་མནལ་སྐྱེལ་པ།

མནལ་ཆས། གནལ་ལྟ་མོའི་སྒོལ་དུ་མནལ་སྐྱེལ་སྐྱབས་སུ་བྱེད་
རྒྱའི་གོས་ཆས།

མནལ་ཆིངས། མནལ་བསྐྱེད་ནས་བཞག་པའི་ཆིངས་ཡིག་

མནལ་ཐོབ་ཅད་པ། སན་ཚུན་བར་ལ་ཡིད་ཆེས་པའི་བྱིར་དུ་
མནལ་བཞག་པ།

མནལ་མཐུན། བྱ་བ་ཐུན་མོང་དུ་བྱེད་ཆེད་མཉམ་དུ་སྐྱེལ་པའི་
ཆོགས་པ། མནལ་མཐུན་རྒྱུ་ཁབ། མནལ་མཐུན་པ།

མནལ་འདྲིར་པ། མནལ་སྐྱེལ་བ་དང་དོན་གཅིག་

མནལ་པོར། མནལ་བསྐྱེལ་པ།

མནལ་འབྲེལ། དམིགས་ལུལ་བྱེ་བྲག་པ་ཞིག་སྐྱབས་ཆེད་མི་
སྤེའམ་རྒྱུ་ཁབ་ཡན་ཚུན་དབར་མཉམ་མཐུན་བྱ་རྒྱུར་
བཞག་པའི་ལྷགས་མཐུན་གྱི་མཐུན་གྲོས། མནལ་འབྲེལ་
རྒྱུ་ཁབ།

མནལ་མ། བག་མ། མནལ་མ་སྐྱེན་པ། མནལ་མ་གསར་པ།
མནལ་མར་སྟེར་པ། མིང་གི་རྣམ་གངས་ལ་སྐྱེས་མ་དང་།
བྱིས་གནས། བྱིས་པ་མོ། བག་མ། བྱི་མ་བཅས་སོ།

མནལ་མི། མནལ་སྐྱེལ་མཁལ།

མནལ་ཆིག། མནལ་བསྐྱེལ་པའི་གདམ།

མནལ་རྩུན་སྐྱེལ་པ། མནལ་བྱིན་ཅི་ལོག་དུ་སྐྱེལ་པ། མནལ་
རྩུན་བསྐྱེལ་ཏེ་མགོ་སྟོར་གདོང་པ།

མནལ་ཟུག་པ། མནལ་དམ་ལ་མི་བཅེ་པ། ཏམ་འདྲིད་སྟོང་བཅའ་
གིས་མནལ་ཟུག་པ། རྒྱུ་ཆིག་དམ་བཅའ་རས་སུ་བོར་ནས་
མནལ་ཟུག་པ།

མནལ་རི། སྤུས་ཀྱང་སྟེར་དུ་བདག་པོའི་རྒྱུ་པའི་མནལ་བསྐྱེལ་
པའི་རི། ས་འདི་ཀྱན་གྱི་མནལ་རི་ཡིན་པས་འདིར་ཁང་
པ་བརྒྱབ་ན་རྒྱུ་པ་འདྲིའི་གཞི་གཅིག་འོང་།

མནལ་ཤག། སན་ཚུན་ཐུག་འཇོག་འཇོག་རེས་ཀྱི་སྟོན་མཐུན་
འབྲེལ་བྱེད་པའི་ཤག་པོ་སྟེ་གྲོགས་པོ།

མནར་གཅོད། (༡) གནལ་གཞིན་ནས་སྤྱུག་སྒྱུར་། བཅུག་ཡོག་
ལ་མནར་གཅོད་གཏོང་པ། བཅོན་དབང་གི་མདུན་དུ་སྤྱོད་
འཁུམས་པས་མནར་མནར་གཅོད་འཁུར་དགོས་པུང་།
མནར་གཅོད་བྱས་དགས་ན་བུ་ཡང་དབྱུ་ཏུ་འབྱུར་།

(༢) ལྷག་བསྐྱེལ།

མནར་སྒྱིད། * མནར་གཅོད།

མནར་བ། [ཐ་མི་དད་པ།]གཟིར་བའམ་འཆོ་བ་སྟེ། ལྷ་ག་ཏུ་
འདུག་པ། ལུས་གཟུགས་ནད་ཀྱིས་མནར་ཏེ་འཆོ་ལ་ཉི།
རང་ལ་རང་གིས་མནར་བར་མ་བྱེད། འབྲུགས་སྟོགས་
ཀྱིས་མནར་བ།

མནར་མེད། (ཨ་བྱི་ཙྰ)ཆ་དམུལ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས། ལྷ་གས་
ཁྱིམ་འབར་པའི་ནད་དུ་གཤིན་པའི་ལས་མཁུན་ནམས་ཀྱིས་
ལྷ་གས་བསྟེགས་ཀྱི་སོལ་བ་རི་ལྷར་སྤྱངས་པའི་ཁྱིད་དུ་
དམུལ་པའི་སེམས་ཅན་གངས་མེད་པ་བརྟུག་ནས། མེ་དང་
ལུས་གཉིས་མེད་དུ་བསྟེག་པ་དང་། ཁྱི་ཆུ་ཁོལ་མཁུར་
ལྷ་གས་པ་སོགས་ཀྱི་ལྷ་ག་བསྟེལ་ཡང་བསྟེང་དགོས་པའོ།

མནར་སེམས། འཆོ་བའི་སེམས་སམ་ཁྱོ་སེམས།

མནར་སེམས་ཀྱི་དངོས་པོ། མནར་སེམས་སྟེ་བར་བྱེད་པའི་
གཞིའམ་རྩ་རྟེན།

མནར་སེམས་ཀྱི་དངོས་པོ་དག། ཡ་རོལ་གྱི་དབྱེས་བཤད་ག་
ལ་གཞིད་པ་བྱས་སོ། ཁྱེད་དོ། ཁྱེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་
བྱས་བཀུས་དང་། བདག་གི་མངའ་པོ་ལ་གཞིད་པ་བྱས་
སོ། ཁྱེད་དོ། ཁྱེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་བྱ་བ་གསུམ་
དང་། བདག་གི་དབྱེས་ལ་ཡན་བཏགས་སོ། །འདོགས་སོ། །
འདོགས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་བྱ་བ་གསུམ་སྟེ་དགྲའོ།

མནལ། གཉིད་ཀྱི་ཞེས། མཚན་མོར་མནལ་དུ་སོང་བ། མནལ་
སད་པ།

མནལ་དྲྀགས། གཉིད་སྦྱིད་པོ་ཁྲག་སྐབས་གཞན་གྱིས་
དྲྀགས་པ།

མནལ་ལྷས། མི་ལྷས།

མནལ་བྱམ་པ། གཉིད་བྱམ་ནམ་གཉིད་སྟོར། མཚན་དྲྀལ་
མནལ་བྱམ་པ་ཞིག་གཟིམས་ནས་བཞེངས་པ། ཐོ་རེངས་
མནལ་བྱམ་ཅོམ་ཁྲག་པ།

མནལ་འདྲོགས། མནལ་དྲྀགས་དང་དོན་གཅིག

མནལ་ཡལ་པ། གཉིད་ཁྲག་བརྟུག་པ། ལྷ་ཁམས་མཉེལ་གསོའི་
མནལ་ཡལ་པ།

མནལ་བ། [ཐ་མི་དད་པ།]མནལ་བ། མནལ་བ། མཛོལ་།

(༡)གཟིམས་པ་སྟེ། ཉལ་བའི་ཞེས། བསྐྱངས་ནས་
གཟིམ་ཁྱིའི་སྟེང་དུ་མནལ་ནས་བཞུགས་འདུག་
(༢)གཟིམ་ཁྲག་པ་སྟེ། གཉིད་ལོག་པའི་ཞེས། གཟིམ་
མཐུག་པོ་མནལ་བ།

མནལ་གཟིམས་པ། གཉིད་ཉལ་བ། མཚན་གང་མནལ་གཟིམས་
མ་བྱུབ།

མནལ་ལལ། གཉིད་ལལ་བམ་སྒྲ་འཆོལ།

མནལ་ལམ། མི་ལམ།

མནོ་བ། (༡)ནོད་པའི་མ་འོངས་པ། (༢)སེམས་པའམ་
བསམ་སྟོག་གཏོང་བ།

མནོ་བསམ། བསམ་སྟོག་ ལས་ཀ་གང་བྱེད་ཀྱང་མནོ་བསམ་
ཡག་པོ་ཐོངས།

མནོག་ (༡)སྟོགས་དང་། ཁེ་ཕན། མནོག་ཆུང་བ། མནོག་
ཆེ་བ། (༢)དོན་སྟོང་ངམ་ཆོ། ལྷ་ཆ་མནོག་མེད་བཤད་
པ། མནོག་ཆུང་བ་བས་ཡན་པ་ཆུང་། མནོག་ཆེ་བ།

མནོག་པ། (༡)ཞིམ་པའམ་གྱ་ལོ་པ། ཟས་མནོག་པ།
(༢)ཞིང་མང་པོ།

མནོག་ཟན། ལོག་ཟན།

མནོལ། མནལ་པའི་སྒྲ་ལ་ཆོག

མནོལ་གྱི་བ། བཅོག་པ་ལས་བྱུང་བའི་གྱི་བ།

མནོལ་བ། (༡) [ཐ་མི་དད་པ།]འགོ་བའམ་འབག་པ།
གཟུགས་པོ་མི་གཅང་བས་མནོལ་བ། (༢) བཅོག་པའམ་
མི་གཅང་པའི་གས།

མནོལ་བ་བསལ་བ། བཅོག་གྱི་བ་ཀྱི་སྟོན་དག་པར་བྱས་པའམ་
བཅོག་སྟོན་གཅང་མར་བཟོས་པ།

མནོལ་བཅོག་ གྱི་བ་བཅོག་

མནོལ་རི། རི་གྱི་བ་ཅན།

མནོལ་རིགས། (༡)སྤར་མགར་ལས་དང་། བཤན་ལས་
སོགས་ལ་མཐོང་ཆུང་གིས་ལས་ངན་པར་ཕྱི་ཞིང་། ལས་
དེ་རིགས་བྱེད་མཁན་གྱི་རིགས་རྒྱུད་ལ་མནོལ་རིགས་ཟེར།
(༢)མི་གཅང་པའི་གས།

མནལ་ཤོར། མི་གཙང་བས་གོས་པ། ཡུ་གུར་གཙང་སྒྲ་བྱས་
ནས་མནལ་ཤོར་མེད་པ།

མནལ་བསངས། (༡) བཅོག་པ་མེལ་ཐབས་ཀྱི་བསངས།
(༢) བཅོག་པའི་རིགས་བསལ་བ།

མནས་པ། ཉོད་པའི་འདས་པ།

ན་གོར། ཡམ་ཅོག་གི་རྒྱ་ཆ།

ན་སྒྲག། ཡམ་ཅོག་ནང་གི་རྩལ་སྒྲུབས།

ན་ཁུང། ཡམ་ཅོག་གི་བྱ་ག་གོ་རྒྱའི་སྐད་ཆ་ན་ཁུང་དུ་སྒྲག་
པ།

ན་ཁེབས། བོད་མདའི་ན་བ་དང་ན་རྩས་འགེབས་ཀྱི་དེ།

ན་ག་བཀང། [རྫིང་]མདའ་འཕྲུག་པ།

ན་རྒྱངས། ཡམ་ཅོག་གི་རྒྱ་ཆ་ཞིག

ན་རྒྱུ། ན་བའི་རྒྱ་ཆ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་འབྲེལ་བ་
ཅན་དང་། ལྷན་རྒྱུ། ཐོས་འཛིན་རྒྱུ། ན་བ་རྟེགས་
ཀྱི་དེ། ན་བ་མཛོས་ཀྱི་དེ། ན་བར་འབྲེལ་བཅས་སོ།

ན་རྒྱུ་ཅན། (༡) [མངོན་]མ་བྱ། (༢) ན་བར་རྒྱུ་ཆ་ཡོད་
མཁན།

ན་རྒྱུ་གཅིག་པ། [མངོན་]རྣམ་ཐོས་སྒྲས།

ན་རྒྱུ་ཨ་ལོང། གཤེར་དངུལ་སོགས་ལས་བཅོས་པའི་ན་རྒྱུ་
གདུབ་ཀྱི་དབྱིབས་ཅན།

ན་རྒྱུ། ཡམ་ཅོག་གི་རྒྱུ་ལོགས།

ན་རྒྱུ་རྒྱགས་པ། [དཔེ]ཡམ་ཅོག་གི་རྒྱུ་ནས་རྒྱག་པའི་རྒྱུ་
རྒྱར་བསྐབ་བྱ་སོགས་དོན་ཅན་གྱི་སྐད་ཆ་ལ་མི་ཉན་པའམ།
སྐད་ཆར་ཅི་འཛིན་མི་ཀྱེད་པར་རྒྱུ་རྒྱར་ཀྱེད་པའི་དོན་
ལ་སྦྱོད། བཀའ་སློབ་བཟང་པོ་གནང་བ་རྣམས་ན་རྒྱུ་
རྒྱགས་པ་རྒྱར་ཅིས་མེད་དུ་མ་སྒྱུར་ཅིག

ན་ཅོག། ན་ཚུག

ན་གཙོད་པ། ན་ཅོག་འབྲེག་པ།

ན་ཚུག། ན་པ། ན་ཚུག་བཀོག་ནས་རྒྱུ་བྱི་ལྷན་པ།

ན་ཆ། (༡) ཡམ་ཅོག་གི་རྒྱ་ཆ། (༢) ཉི་ཟེར་དང་འབྲེལ་
པའི་འཇའ་དུམ་བྱ། (༣) [མངོན་]ཉི་ཁྲིམ།

ན་ཆག་དུ་བཀོར། ན་ལོང་སྒོར་མོ། ན་བའི་ཨ་ལོང་།

ན་ཆེན། (༡) ན་ཅོག་ཆེན་པོ། (༢) [མངོན་]བོང་བྱ།

ན་མཆོག། ན་ཅོག་རྟེ་ཡམ་ཅོག་གྱུང་བེར།

ན་ཉན་པ། མོ་པ།

ན་གཏམ། གཅིག་ནས་གཅིག་དུ་བརྒྱུད་པའི་གཏམ། ཐག་
རིང་གི་ན་གཏམ་ཐོས་པ་ཅམ་གྱིས་དགའ་སྤྱད་ཀྱི་དོན་ཅི་
ཡོད།

ན་རྒྱག་རུས་འབྲུར། ན་བའི་རྒྱུ་ལོངས་སུ་ཡོད་པའི་རུས་པ་རྒྱ་
ཅིའི་དབྱིབས་ཅན།

ན་རྒྱག་བསེར་བྱ། ན་རྒྱུ་རྒྱགས་པ་དང་དོན་གཅིག

ན་ཐེག་ཅན། གཏམ་གང་བྱུང་གིས་གཡོ་འགུལ་མི་སྐྱབ་པ།

ན་ཐོས་ལ། གཙང་ཁུལ་གྱི་མོ་ཁོང་གི་རྟེ་རྒྱུ་དུ་ཡོད་པའི་ལ་
ཆེན་པོ་ཞིག་བོད་དང་འབྲས་ལྗོངས་ཀྱི་ས་མཆོམས་ཡིན།

ན་འདབ། ཡམ་ཅོག་གི་ཤུན་སྒྲགས་ཀྱིང་ཀྱིང་།

ན་སྐབས། ན་ཁུང་གི་རྩལ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་ན་སྒྲག་
དང་། ན་བའི་བྱི་མ། ན་རྟེག་བཅས་སོ།

ན་འཕྲང། ན་ཅོག་གི་མར་སྒྲེའི་གཤེབ།

ན་བ། (༡) ཉན་ཀྱེད་ཀྱི་དབང་པོ། ན་བ་འགེབས་པ། ན་
ཐོས་བརྒྱལས་མིག་མཐོང་གཅིག་དགའ། རི་རྒྱར་བསྒོ་
ཡང་ན་བར་ཉན་པ། མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ལ་སྒྲ་འཛིན་དང་།
སྒྲ་ཡི་གནས། ཉན་ཀྱེད། ལྷན། ཐོས་པ་འཛིན། ཐོས་
དབང་། ཐོས་ཀྱི་དབང་པོ་སོ། (༢) རི་དྲགས་གནའ་
བ།

ན་བ་ཀྱིང་ཀྱིང། (༡) ཡམ་ཅོག་གི་རྒྱུ་ལྟེང་ཆུ་ལ། (༢) རི་
བ་ཀྱེད་པ། དོན་སྒྲིན་ཐོབ་འགགས་ད་ལྟེང་བར་དུ་ན་བ་
ཀྱིང་ཀྱིང་བྱས་ནས་སྒྲག་འདུག

ན་བ་མཁྲིགས་པོ། (༡) གཏམ་གང་བྱུང་གིས་གཡོ་འགུལ་
མི་སྐྱབ་པ། (༢) ན་བ་མི་གསང་བའམ་འོན་སྒྲིན་ཡོད་པ།

ན་བ་བརྒྱུད་པ། [མངོན་]ཆངས་པ།

ན་བ་ཅན། [མངོན་]སྒོས་དཀར་ཤིང་།

ན་བ་ཞིན་པོ། གཏམ་གང་བྱུང་གིས་འགུལ་མི་སྐྱབ་པ།

ན་བགོད་པ། ཡམ་ཅོག་ཉན་པ།

ན་བཟླས་བྱེད། [མངོན་]ན་རྒྱན།

ན་བཟྱ་བ། [རྫིང་]ཡམ་ཅོག་ཉན་པ།

ན་བཟླས་པ། [རྫིང་]སྐད་ཆ་ལ་ཡམ་ཅོག་གཏད་པ།

ན་བཟེད་པ། (༡)བསྐྱབ་བྱ་མི་ཉན་པ། (༢)ན་བའི་དབང་
པོ་ཉམས་པ།

ན་བགཅར་སུན། ཞེ་སུན་པ། ཉན་པའི་འབྲིས་སུ་ན་བགཅར་
སུན་གྱི་སྐད་ཅིར་མ་རྒྱག

ན་བཙུག་པ། ཞེ་སུན་པོ། སྒྲེར་དོན་ཡང་ཡང་སྒྲེར་རྫོང་གིས་
ན་བཙུག་བྱེད་པ།

ན་བའི་ཤེས། [མངོན་]མཉན་པ།

ན་བསྐྱབ་བྱེད་པ། ཞེ་སུན་གཏོང་བ། རྩ་ཅོག་སུན་པོ་བཟོ་
བ།

ན་བསྐྱབ་པ། (༡)ན་བགས་པའི་མིན་པ། (༢)གཏམ་གང་
བྱུང་མི་ཉན་པ།

ན་བསྐྱབ་པོ། གང་བཤད་ལ་ཉན་ཅིང་ཡིད་ཆེས་བྱེད་པ། གཞན་
གིས་གང་བཤད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་བའི་ན་བསྐྱབ་པོ།

ན་བསྐྱབ་པོ། གཏམ་གང་བྱུང་ཉན་པར་དགའ་བ། འཆལ་གཏམ་
གང་བཤད་གང་ཟེར་ཉན་པའི་ན་བསྐྱབ་པོ་བྱེད་པ།

ན་བགས་པའི་པོ། (༡)སྐད་སྒྲུ་གོ་སྒྲུ་བ། (༢)ཐོས་རྒྱ་ཆེ་
བ།

ན་བའི་སྒྲེ་མཆེད། ན་བའི་རྣམ་ཤེས་སྒྲེ་ཞིང་མཆེད་པའི་དབང་
པོ་སྒྲེ། ན་བའི་དབང་པོ།

ན་བའི་ཁམས། སྒྲུ་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་ལམ་རིགས་ཏེ་ན་བའི་དབང་
པོ།

ན་བའི་མངོན་ཤེས། ལྟའི་ན་བའི་མངོན་ཤེས་དང་དོན་གཅིག

ན་བའི་བདུད་ཅི། ཡིད་ལ་འབབ་པའི་གཏམ་བཟང་པོ་འཕྲུ་སྒྲན་
པོ།

ན་བའི་རྣམ་ཤེས། ན་ཤེས་དང་དོན་གཅིག

ན་བའི་བྱ་རམ། ཉན་འདོད་པའི་གཏམ་སྒྲན་པོ་འཕྲུ་སྒྲན་ཆ་ཡག་
པོ།

ན་བའི་དབང་མངོན། དབང་མངོན་ལྟའི་ནང་གསེས། རང་
གི་བདག་ཀྱི་ན་བའི་དབང་པོ་ལས་བྱུང་ཞིང་རྟོག་བྲལ་མ་
འབྱུལ་བའི་གཞན་རིག་དཔེར་ན། སྒྲིང་བྱའི་སྒྲུ་འཛིན་
པའི་ན་ཤེས་ལྟ་བུའོ།

ན་བའི་དབང་པོ། དབང་པོ་ལྟའི་ནང་གསེས། རང་འབྲས་ན་
ཤེས་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རྟོན་ནམ། བདག་ཀྱི་ན་བྱ་
བྱུང་པའི་རིགས་སུ་གནས་པའི་ནང་གི་གཟུགས་ཅན་དྲངས་
པ། དབྱེད་པའི་ཤིང་གི་གཟུགས་པ་ལྟ་བུའོ།

ན་བའི་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན། ན་བའི་དབང་པོ་དང་དོན་གཅིག
ན་བའི་ཆེར་མ། ཡམ་ཅོག་ཉན་མི་འདོད་པའི་སྐད་ཆ། དོན་
མེད་ན་བའི་ཆེར་མ་འདེབས་མི་རུང་།

ན་བའི་ཡུལ། (༡)སྒྲུ་ལམ་སྐད་ཆ། (༢)ན་བའི་ལམ་མམ་
ཐོས་རྒྱ། སྐད་ཆ་དེ་འབྲད་པར་ན་བའི་ཡུལ་དུ་ཐོས་མཚུང་།

ན་བར་འཛེབས་པ། ཡིད་དུ་འོང་བའི་གཏམ་མམ་སྒྲུ།

ན་བར་འཛིན་པ། སྒྲོ་ལ་འཐད་པ།

ན་བར་འཛིན་པ། ཉན་པ།

ན་བར་འབབ་པ། གཏམ་ཡིད་ལ་འཛོམས་པ།

ན་བར་མི་འགྲོ་བ། སྒྲོ་ལ་མི་འབབ་པ། གཏམ་ན་བར་མི་འགྲོ་
བ་དང་། རྒྱལ་པར་མི་ཤོང་བ།

ན་བར་གཟན་པ། ན་བར་གཞོད་པ། མི་མང་ཁ་མང་ན་བར་
གཟན་ཆེ། སྒྲིང་ཉེའི་གཏམ་ན་བར་གཟན་པ།

ན་བར་གཞོན་པ། བསྐྱོ་བ་ན་བར་གཞོན་ཏེ་མི་ཉན་པ། བཞུ་ཆོག་
བསྐྱབ་བྱ་ན་བར་གཞོན་པར་བྱས་པ་ཕངས་པ་ལ།

ན་བར་བསྒྲུ་པ། [མངོན་]གཡོ་ཅན།

ན་བར་རྒྱུང་བ། ཡམ་ཅོག་ལ་ཐོས་པ།

ན་བྱུག ཡམ་ཅོག་གི་བྱུག

ན་དབང་། ན་བའི་དབང་པོའི་བསྐྱུས་ཆོག

ན་སྒྲུག ན་བའི་ཁྲུང་བྱ།

ན་སྒྲུབས། ན་ཁྲུང་གི་སྒྲུབས་སྟེང་།

ན་སྒྲུང་། [རྫིང་]མདེའུ།

ན་སྒྲན་ཡུག་ཆོས་བརྒྱད་པ། སྒྲོག་སྒྲུ་སྒྲུང་དོ། ལཔ་མོན་སྒྲུང་

པའི་ས་བཅད།

ནང་མིག ཞིང་གའི་ནང་བཅད་པར་གྱི་ས་ཁོངས།

ནཔ་པ། [ཐམི་དད་པ།]བནཔས་པ། བནཔ་པ། ཆགས་སེམས་
གྱིས་འཕྲོ་བ་འདོད་པ་འཇམ་གཞན་རྒྱུར་བརྒྱུ་པ། སྒྲེར་གྱི་
ཕན་བདེ་ཁོ་ནར་བནཔས་པ་ནི་ངོ་ཆའི་གནས་རེད།

ནམ་ཀུན། རྒྱལ་པ་ཀུན་ཏེ་དུས་སོགས་ཤེས་བྱ་མཐའ་དག

ནམ་ཀུན་མངོན་ཆོག་སྟོན་གས་པ། རྒྱལ་ཀུན་མངོན་ཆོག་སྟོན་གས་
ལྟོར་བའོ།

ནམ་ཀུན་མངོན་ཆོག་སྟོན་པ། མཁའ་ལྔ་སྟོན་གས་ཀྱི་ཆོག་སྟོན་པ་
ལ་རང་དབང་ཐོབ་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་མཁའ་ལྔ་སྟོན་གས་སྟོན་ཆོག་སྟོན་པ་
ལྟོས་པ་དང་བྱལ་བའི་རང་བཞིན་དུ་བསྐྱེད་ཏེ་མཁའ་ལྔ་སྟོན་གས་སྟོན་པ་
ཀྱི་རྒྱལ་པ་བརྒྱུད་དང་དོན་གསུམ་སྟོན་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་
ཟིན་པའི་སེམས་དཔའི་རྒྱལ་འབྱུང་། ཤེས་ཕྱིན་དངོས་པོ་
བརྒྱུད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ།

ནམ་ཀུན་མཆོག་ལྡན། ལྡང་སྟོང་དབྱེར་མེད།

ནམ་དཀར། (༡)དཤེས་པའི་ལས། (༢)ཁོ་དོག་ཤིན་ཏུ་དཀར་
པ།

ནམ་པག། རྒྱལ་པར་པག་པའི་བསྐྱེད་སྟོན་ཆོག

ནམ་མཁའ་མ། བྱད་མེད་ཤེས་ལྡན་མ།

ནམ་མཁའ་ན། (༡)སངས་རྒྱལ་ཁོ་ན་ལ་མངའ་བའི་རྒྱལ་པ་
ཐམས་ཅད་མཁའ་ན་པའི་ལེ་ཤེས་ཏེ་ཇི་ལྟ་ཇི་སྟེད་ཀྱི་རྒྱལ་པ་
མ་ལུས་པ་རྒྱུད་ཅིག་མ་གཅིག་ལ་མངོན་སུམ་དུ་ཆོག་སྟོན་པའི་
མཐར་ཐུག་གི་མཁའ་ན་པ། ཤེས་ཕྱིན་དངོས་པོ་བརྒྱུད་ཀྱི་
ཡ་གྲུལ་ཞིག (༢)སེམས་ཀྱི་ཞེ་ས། རྒྱལ་མཁའ་ན་ཆོས་
སྟོང་ཆེན་པོར་ཡུད་ཅུ་མངའ་བ་མཁའ་ན།

ནམ་མཁའ་ན་གྱི་ཆོས་བཅུ། ཤེས་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་ལས་མཁའ་ན་
པ་གསུམ་གྱི་ཆོས་སུམ་ཅུའི་ནང་ཆོག་ རྒྱལ་མཁའ་ན་མཆོན་
ཁྱེད་ཀྱི་ཆོས་བཅུ་སྟེ། ཐེག་ཆེན་སེམས་བརྟེན་དང་།
གདམས་ངག་དང་། དེས་འབྱེད་ཡན་ལག་དང་། ལྷུ་བ་
པའི་ཉེན་དང་། ལྷུ་བ་པའི་དམིགས་པ་དང་། ལྷུ་བ་པའི་
ཆེད་དུ་བྱ་བ་དང་། ཤོ་ལྷུ་བ་དང་། འདུག་ལྷུ་བ་དང་། ཆོག་སྟོན་

ལྷུ་བ་དང་། དེས་འབྱེད་ལྷུ་བ་པ་བཅས་བཅུ་འོ།

ནམ་མཁའ་ན་གཉིས། ཇི་ལྟ་བུ་དང་ཇི་སྟེད་པ་གཟིགས་པའི་ལེ་
ཤེས།

ནམ་གན། རྒྱལ་པས་གན་མཛོད་ཀྱི་བསྐྱེད་སྟོན་ཆོག

ནམ་གངས། (༡)མི་འདྲ་བའི་དབྱེ་བའམ་རྒྱལ་པ། མིང་གི་
རྒྱལ་གངས། དུས་ཀྱི་རྒྱལ་གངས། ཡུལ་གྱི་རྒྱལ་གངས།
དོན་གྱི་རྒྱལ་གངས། མིང་གི་རྒྱལ་གངས་ལ་མིང་གཞན་
དང་། རྒྱལ་པ་ཐད་དད་ཚུལ། རྒྱལ་པ་སྒྲ་ཆོག་སྟེ། རྒྱལ་པ་
མང་། སོ་སོ་བཅས་སོ། (༢)བརྟེན་བྱའི་གངས་ཀྱི་

ནམ་གངས་ཀྱི་ཀུན་བདག་ས། ངོ་ཐོ་དང་ཁྱད་པར་གྱི་གཞི་རང་
མཆོན་གྱིས་གྲུབ་པར་སྤངས་པར་རང་གི་མཆོན་ཉིད་ཀྱིས་མ་
གྲུབ་པའི་ཀུན་རྒྱུ་བའདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ཆོས་རྒྱལ་སོ།
མཆོན་གཞི་ནི། རྒྱལ་མཁའ་དང་། ཤེས་བྱ། དུམ་པའི་
ལྷོག་པ་སོགས་ལྟ་བུ་འོ།

ནམ་གངས་ཅན་པ། གངས་ཅན་པ་དང་དོན་གཅིག

ནམ་གངས་བཛོད་པའི་རྒྱུ། དོན་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་
སྟེ། འདོད་པའི་དོན་བསྐྱེད་བྱ་གང་ཞིག་དངོས་སུ་མ་བཛོད་
པར་དེ་ཉིད་འགྲུབ་ཕྱིར་ཐབས་མཁས་ཀྱིས་རྒྱལ་པ་གཞན་
ཞིག་སྟོན་པའི་རྒྱུ་ཞིག

ནམ་གངས་ཐད་པ། དོན་གཅིག་ལ་མིང་གི་རྒྱལ་གངས་སོ་
སོ་ཡོད་པ་སྟེ་དཔེར་ན། ཏུ་བདུན་དབང་པོ་དང་། ལྷ་ཆོག་སྟེ།
ཤིང་ཏུ་དང་། ཆ་ཟེར་ཅན་དང་། ཉི་མ་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་མིང་
གི་མངོན་བཛོད་རྒྱལ་སོ།

ནམ་གངས་བསྐྱེད་པ། ཐོགས་མེད་ཀྱིས་མཛོད་པའི་ས་སྟེ་ལྷའི་
ནང་ཆོན་མིང་བརྟེན་སྒྲ་ཆོག་སྟེ། བསྐྱེད་པའི་བམ་པོ་ཞིག

ནམ་གངས་པའི་ཀུན་བདག་ས། ཀུན་བདག་ས་ཀྱི་ནང་གསེས་
ཆོག་པ་ལ་སྤངས་པའི་དོན་སྟོན་རྒྱལ་པ་དང་མེད་པ་གསལ་སྤངས་
ལྟ་བུ།

ནམ་གྲོལ། རྒྱལ་པར་གྲོལ་བའི་བསྐྱེད་སྟོན་ཆོག

ནམ་གྲོལ་སྒྲེ། རྒྱལ་པར་གྱི་པ་ཞིང་ཞིག་སྟེ། ཕར་ཕྱིན་གྱི་གཞུང་
འབྲེལ་མཁའ་གཙུག་པོ་ཞིག་སྟེ་ཉི་ཟླ་བརྟེན་པའི་དང་

དཀྱིག་གཉེན་གྱི་སྒྲོབ་མ་རང་ལས་མཁས་པ་བཞི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག

ནལ་གྲོལ་མིག [མངོན]ལུམ་བུ།

ནམ་གྲོལ་ཡེ་ཤེས། རྒྱུ་བ་གཉིས་སྤངས་པའི་གཟིགས་པ་མཐར་
ཐུག་སྟེ་ཐམས་ཅད་མཆིན་པའི་ཡེ་ཤེས།

ནམ་གྲོལ་ལམ། རང་རྒྱུ་བར་ཆད་མེད་ལམ་གྱི་མཛུགས་གས་
སུ་བྱུང་བའི་མཆིན་པ། རང་གི་ངོ་སྤེལ་གྱི་སྤང་བུ་ལས་
གསར་དུ་ནམ་པར་གྲོལ་བའི་ལམ་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བཞིན།

ནམ་སྒྲིང་། ཤངས་ནམ་སྒྲིང་སྟེ་རྫོང་ཞིག་གཙང་གཞིས་ཀ་ཚེ་
བྱང་ཤར་ངོས་དང་ཡར་རྒྱུད་གཙང་པོའི་བྱང་ངོས་སུ་ཡོད།

ནམ་འགྱུར། (༡) རྣམ་པ་རྟོན་སྤངས། རྣམ་འགྱུར་གསར་
པ། རྣམ་འགྱུར་སྒྲོ་པོ། འཛིགས་རམ་གྱི་རྣམ་འགྱུར་ལོག་
པ། སྒྲོ་བའི་རྣམ་འགྱུར་ལོག་པ། (༢) [མངོན]ལུམ་བུ་
པོ་སྟག་ལོ།

ནམ་འགྱུར་གྱི་རྒྱ། རྒྱའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། རྒྱའི་
དངོས་པོ་ཡིད་དུ་འོང་བ་ལས་འབྲས་བུ་མི་འདོད་པའི་དངོས་
པོར་འགྱུར་བ་རྟོན་པའི་རྒྱ་ཞིག

ནམ་འགྱུར་གྱི་དཔེ། དཔེའི་རྒྱན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དཔེ་
ཅན་དོན་གྱི་དངོས་པོ་གང་ཞིག་དཔེའི་ནང་ནས་གསར་དུ་
བཏོན་པ་འཇུག་པུང་བ་བཞིན་དུ་རྣམ་འགྱུར་ཡིད་དུ་འོང་བར་
རྟོན་པའི་རྒྱ་ཞིག

ནམ་འགྱུར་རྟོན་པ། ལེགས་ཉེས་སམ་དགའ་སྤྲུག་གི་བཟོ་རྩལ་
རྟོན་པ། དཔེའི་པོའི་རྣམ་འགྱུར་རྟོན་པ། མཁས་པ་ཡིན་
ཁུལ་གྱི་རྣམ་འགྱུར་རྟོན་པ། གཏུང་མེམས་མཉམ་སྦྲེས་
ཀྱི་རྣམ་འགྱུར་རྟོན་པ།

ནམ་འགྱུར་མངོས་པ། (༡) མདོག་དཀྱིབས་ལེགས་པ།
(༢) དུ་སྦྱོད་ལེགས་པ།

ནམ་འགྲེལ། (༡) འགྲེལ་བཤད། (༢) ཆད་མ་རྣམ་འགྲེལ།

ནམ་རྒྱལ། (༡) མི་མཐུན་སྤྲུགས་ཐམས་ཅད་ཟེལ་གྱིས་མཉན་
ནས་སྤངས་པའི་རྒྱལ་ཁ། (༢) [མངོན]ལུམ་བུ་ལོ།

ནམ་རྒྱལ་ཁང་བཟང་། ཁྱིང་ཁྱིར་རྩོམ་སྤྲུག་པའི་དབྱས་ན་ཡོད་

པའི་རྩོམ་དབང་པོ་བརྒྱ་བྱིན་གྱི་པོ་བྱང་།

ནམ་རྒྱལ་གྲུ་ཆད་། རབ་བྱུང་བཙུ་པའི་ཤིང་ཁྱི་སྤྱི་ལོ་༡༥༧༤ལོར་
ལ་རྒྱལ་དབང་སྐུ་ཕྱེང་གསུམ་པ་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཆོས་
ཐུག་བཏབ་པའི་ཕན་བདེ་ལེགས་བཤད་སྒྲིང་གྲུ་ཆད་།
གཞུང་དགོན་དུ་གཏོགས།

ནམ་རྒྱལ་མཆོད་རྟེན། མཆོད་རྟེན་ཆ་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་
སྟེ། ཡངས་པ་ཅན་དུ་རྟོན་པ་བྱུང་བའི་དབང་པོས་སྐུ་ཆེའི་
འདུ་བྱེད་ཆེན་པོ་གསུམ་དུ་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་ཆོ་བཞེངས་
པའི་མཆོད་རྟེན་རྒྱུམ་པོ་བང་རིམ་གསུམ་པ་ཅན།

ནམ་རྒྱལ་བུམ་པ། བུམ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱར་
སྐབས་བུམ་པ་ཡུའི་ནང་གསེས་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བུམ་པའི་བུམ་
པ།

ནམ་རྒྱལ་མ། ཆོ་ལྷ་རྣམ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ།

ནམ་རྒྱལ་ཆོ་ཆོག་། དུ་རྒྱུད་རྣམ་རྒྱལ་རྩ་དགྲུ་ལ་བཞེན་ནས་ཆོ་
སྤེལ་བའི་ཆོ་ག་ཞིག

ནམ་རྒྱས། [མངོན]རྟོན་ཤིང་།

ནམ་རྟེག་མ། རྣམ་འགྱུར་བཞིན་པ་འཇུག་ཁངས་ཉམས་ཅན་མ།

ནམ་ངེས་ཀྱི་ཀ། ཆད་མ་རྣམ་ངེས་ཀྱི་རྟེ་ཀ་རྒྱལ་ བའི་དགོངས་
པ་རབ་གསལ་ཞེས་པའི་བསྐྱེས་མིང་། རྒྱལ་ཆ་བདར་མ་
རིན་ཆེན་གྱིས་བཅུམས།

ནམ་གཙོད་ཀྱི་སྒྲ། ཁོ་ན་དང་། ཉིད་རྩ་བུའི་ཆོག་པུང་། སྒྲུར་
ཚུལ་གྱི་དབང་གིས་གཞི་གང་ལ་ཆོས་གང་མི་ཕྱན་པ་འཇུག་
གཞན་ལ་ཕྱན་པ་རྣམ་པར་གཙོད་པའི་སྒྲའོ།

ནམ་གཙོད་ཀྱི་སྒྲ་གསུམ། མི་ཕྱན་རྣམ་གཙོད་ཀྱི་སྒྲ། གཞན་
ཕྱན་རྣམ་གཙོད་ཀྱི་སྒྲ། མི་སྤྱིད་རྣམ་གཙོད་ཀྱི་སྒྲ་བཙས་
གསུམ་མོ།

ནམ་བཙད། (༡) རྒྱ་ངན་ལས་འདས་པའི་ཐིག་གོར་ཏེ། ལེགས་
སྒྲུར་གྱི་ཐིག་གོར་ཉིས་བཅེགས། (༢) རྣོས་རྟོགས་ཚུལ་
ཀྱི་ཁྱད་པར་ཞིག་སྟེ། གཞི་དེ་ཆོས་དེ་ཡིན་པར་ཕར་རྣམ་
པར་བཙད་ཅིང་མ་ཡིན་པར་རྟོགས་པའི་དོན། དཔེར་ན།
གཞི་བུམ་པ་རྩ་བུ་དེ་རྣོས་དངོས་སུ་མི་ཉག་པ་ཡིན་པར་

དོགས་པ་ན། མྱོད་འོ་ངོ་ར་དྲག་པ་ཡིན་པ་ཤར་ནམ་པར་
བཅད་པ་ལྟ་བུའོ།། (༡)[མངོན་ཉི་མ།

ནམ་བཅད་ཀྱི་མཆོམས་སྒྲིབ། ལྷ་རིག་པ་ལས་བྱུང་བའི་ཆོག་
དྲག་གི་མཆོམས་སྒྲིབ།

ནམ་བཅད་དབང་ལྡན། ཉི་ལྷ་མ་ལ་ཤར་ཡེ་ཞེས་པ་ལ་སྒྲིབ་ཡི་

གེ་བཅོམས་མ་འདི་འདྲ་ཞིག་སྟེ། ཉི་ན་གཞལ་
ཡས་ཁང་གི་འོག་གཞི་རྒྱུང་མེ་རྒྱུ་ སའི་ད་ཀྱི་ལ་
འཁོར་བཞི་ཡ་ར་ཤ་ལ། རི་རབ་ གཞལ་ཡས་
ཁང་བཅས་པ་མ། བརྟེན་པ་སྒྲིབ་ གསུང་བྲུགས་
ཀྱི་ལྷ་ནམས་ལྷ། བྲུགས་ད་ཀྱི་ལྱི་ ལྷ་ནམས་ད།
བདེ་ཆེན་འཁོར་ལོའི་རྒྱུ་གསུང་བྲུགས་རྒྱུ་ཆོས་ཐིག་
ལེ་རྒྱུ་དྲེ་དྲེ་ན་བརྟེན་པའི་རྒྱ་ནམས་མཆོན་པར་བྱེད་པའོ།།

འདིག་དྲེན་ཁམས་ལ་སྒྲུར་ན། ཡན་རྒྱུང་གི་ཁམས་
ར་ནི་མའི་ཁམས་། བན་རྒྱུང་ཁམས་། ལ་ནི་སའི་ཁམས་
དྲེ་བྱེ་སྒྲིབ་ཀྱི་འདིག་དྲེན་འབྱུང་བ་རིམ་བཅོམས་ཀྱི་སྟེང་
པོ་འམ་མཆོན་བྱེད་ཡིན། མ་ནི་འདོད་པའི་ཁམས་དང་།
ལྷ་ནི་གཟུགས་ཀྱི་ཁམས་། ཉ་ནི་གཟུགས་མེད་ཀྱི་ཁམས་
དྲེ་ནང་བཅད་ཀྱི་སེམས་ཅན་གྱི་ས་བོན་ནམ་མཆོན་བྱེད་
ཡིན། ལྷ་ཁྱེན་རྒྱུ་ཆོས་ནི་སེམས་ཅན་གྱི་སྒྲིག་དང་། ཐིག་
ལེ་ནི་སེམས་ཅན་གྱི་དྲོད་མཆོན་བྱེད་ཡིན། ལྷ་དན་ནི་སྒྲིག་
གི་ཨ་ཡིག་ནམ་མཁའ་རྒྱུང་བའི་ཁམས་མཆོན་བྱེད་ཡིན།
དེའི་ཆོན་མདོག་ནི། འོག་གི་འབྱུང་བ་རིམ་བཅོམས་བཞི་
སོ་སོའི་རང་མདོག་སྟེ། ཡ་ལྷང་ཁྲ། ར་དམར་པོ། བ་
དཀར་པོ། ལ་མེར་པོ། མ་འདོད་པའི་ཁམས་འདོད་ཡོན་
ལ་མཆོན་བྱེད་ཁ་དོག་ལྷ་ལྷན། ལྷ་གཟུགས་ཁམས་མཆོན་
པའི་དཀར་པོ། ཉ་གཟུགས་མེད་ཁམས་མཆོན་པའི་སྟོན་
པོ། རྒྱུ་ཆོས་སྒྲུ་ལྷན་ནི་སྒྲིག་རྒྱུ་བའི་ཁམས་དཀར་པོ། ཐིག་
ལེ་ནི་དྲོད་ཉི་མའི་ཁམས་དམར་པོ། ལྷ་དན་ནམ་མཁའི་ཁམས་
སྟོན་པོ་ཡིན། འདི་ནི་ཁམས་གསུམ་གྱི་འདིག་དྲེན་སྒྲིབ་
བཅད་ཐམས་ཅད་བསྐྱེས་པའམ་མཆོན་བྱེད་ཡིན་པས། འདི་
ཁང་སྟེང་དུ་བཀལ་ནས་དབྱེད་ངན་པ་ཐམས་ཅད་བྲིལ་གྱིས་

གཞོན་ནས་བཀལ་ཤིས་པར་བྱེད། གཟའ་སྐར་ངན་པའི་གཞོན་
པ་ཐམས་ཅད་བསྐྱོག་ནས་གཞོན་པ་སྒྲུང་། ཁྱིམ་དུ་བཞག་
ན་ཤྱེན་ངན་པ་དང་བར་ཆད་སྒྲུང་བས་ཤ་ལ་ཆེ་བས་ཁང་སྟེང་
དང་། གཙུག་ལག་ཁང་སོགས་ཀྱི་གྲུང་ངོས་སུ་འབྲི་སྟོལ་
ཆགས་ཡོད།

ནམ་འཛུམས། (༡)ལྷག་མེད་དུ་གཏོར་བ། (༢)དོ་རྩེ་
ནམ་འཛུམས།

ནམ་དོག (༡)སེམས་ཀྱི་འཆར་སྟོ། (༢)དོགས་པ་དང་།
ཐེ་ཆོམ། རྒྱུ་ཆོག་ཆོམ། རྒྱུ་ཆོག་ཅན་ལ་འདྲེ་དགུ་འཁོར་
དང་བདེན་གྱི་ལས་དོན་ལ་དུར་བཅོན་ཆེ་བསྐྱེད་བྲུས་ན་
འབྲུབ་མིན་གྱི་ནམ་དོག་མི་དགོས། མིང་གི་ནམ་གངས་
ལ་ཀུན་དོག་དང་། དོག་པ། དོག་དབྱེད། དན་པ། ཡང་
དག་དོག་ ཡིད་ཀྱི་ལས། ཡིད་གཞུངས། ཡིད་ལ་བྱེད་
པ། སེམས་ཀྱི་ལོངས་སྟོང་། བསམ་མཐོན་བཅས་སོ།།

ནམ་དོག་ཅུ་བ། གཏི་མུག་གམ་མ་རིག་པ།

ནམ་དོག་རང་སར་བྱོལ་བ། འདི་ནི་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་ལྷ་མ་
གོང་མ་ནམས་ཀྱིས་ནམ་དོག་གང་སྟེས་སྟོང་ནས་བཞག་པས་
རང་སར་ཡལ་འགྲོ་བ་དེ་ལ་ཤར་བྱོལ་དུས་མཉམ་པ་ཞེས་
གསུང་སྟོལ་ཡོད་པ་དེ་ཡིན།

ནམ་དོག་ལངས་པ། རེ་དོགས་སོགས་ཀྱི་བསམ་སྒྲོ་ཤར་བ།
པོ་རོག་གི་གྲིག་སྐྱད་ཐོས་ནས་རེ་བའི་ནམ་དོག་ལངས་པ་
དང་། འུག་པའི་ཐན་སྐྱད་ཐོས་ནས་དོགས་པའི་ནམ་དོག་
ལངས་པ།

ནམ་དོག་སྒྲོང་བ། བར་ཆད་སོགས་ཀྱི་ཉིན་ཁ་སྐྱལ་བའམ་དོགས་
པ་ཟ་རུ་འདྲུག་པ། སྐད་ཆ་ངན་པ་བཤད་ནས་མི་ལ་དོན་
མེད་ནམ་དོག་སྒྲོང་བ།

ནམ་ཐར། (༡)སྟེས་བྱུང་མ་པའི་མཛད་སྟོང་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གཞུང་
ངམ། དོགས་པ་བཛོད་པའི་བསྟན་པ་ཅོས། (༢)ནམ་
བྱོལ།

ནམ་ཐར་སྒོ་གསུམ། རྒྱུ་པར་ཐར་པའི་སྒོ་གསུམ་གྱི་བསྐྱེས་
ཆོག

ནམ་ཐར་བརྒྱད། སྤུལ་བསྐྱར་བྱེད་པའི་སྒྲིག་པ་ལས་ནམ་པར་
 ཐར་པ་བརྒྱད་དེ། གཞུགས་ཅན་གཞུགས་ལ་ཉལ་པའི་ནམ་
 ཐར་དང་། གཞུགས་མེད་གཞུགས་ལ་ཉལ་པའི་ནམ་ཐར་
 དང་། སྤུག་པའི་ནམ་ཐར་དང་། གཞུགས་མེད་ཀྱི་ནམ་
 ཐར་བཞི་དང་། འགོག་པའི་ནམ་ཐར་ཏེ་བརྒྱད་དོ།

ནམ་ཐར་གཏོང་བ། རྩེས་བུ་དམ་པའི་མཛད་རབས་ལོ་རྒྱུས་
 ཀྱི་གཞུང་ནས་བྱུང་པའི་ཆོགས་བཅད་དབྱངས་སུ་ལེན་པ།

ནམ་ཐར་དད་པའི་འདུག་ངོགས། རྗེ་བརྩན་ཙོང་ཁ་པ་ཆེན་
 པའི་ནམ་ཐར། དུས་རབས་བཅོ་ལྔ་པར་མཁས་གྲུབ་དག་
 ལེགས་དཔལ་བཟང་གིས་མཛད་པའོ།

ནམ་ཐོས། མང་པོ་ཐོས་པ་འཇུག་ཆེར་ཐོས་པ།

ནམ་ཐོས་ཀྱི་བྱ། རྣམ་ཐོས་སྤྲུལ།

ནམ་ཐོས་སྤྲུལ། (བེ་ཤལ་ཆེ) རྒྱལ་ཆེན་རིགས་བཞིའི་ནང་
 གསེས་རི་རབ་ཀྱི་བྱང་ངོས་ཀྱི་རྒྱལ་ཆེན་ནམ་བུ་དག་ཕྱོགས་
 རྒྱུང་། མིང་གི་ནམ་བུ་དང་ས་ལ་ཀང་པ་གསུམ་ལྟར་དང་།
 རྒྱལ་པོའི་རྒྱལ། ངལ་བསོས་པོ། གཏེར་གྱི་བདག་རྟག་
 བདེ་བྱེད། རྟོར་གྱི་བདག་རྟོར་སྦྱིན་རྒྱལ། རྟོར་སྦྱིན་
 འདྲེན་པ། རྟོར་ཅེན། གནས་སྤྱང་པོ། གཞོད་སྦྱིན་རྒྱལ།
 རྟུན་ཀྱི་གཅིག་པ། རྣམ་སྤྲུལ། དཔལ་གཏེར། བྱང་གི་
 ཕྱོགས་རྒྱུང་། བྱང་ཕྱོགས་བདག་པོ། དབྱིག་གི་ཆར་
 འབེབས། མེ་ལ་ཞོན། མིག་སྒྱ། མིག་ལ། མིག་གསུམ་
 སྤྱོད་པའོ། མིང་ཆོས་ལྟར། ཅན་གསུམ་པ། འོད་ཡངས་
 ཆ་པོ། རིན་ཆེན་སྟེང་པོ། ལྷས་ངན། གསང་བདག་
 བཅས་སོ།

ནམ་དག རྣམ་པར་དག་པ་སྟེ་ཉེས་སྦྱོན་དང་བྲལ་བའམ་ཡང་
 དག་པ། གཙང་མ།

ནམ་དག་སྒྲོམ་ལམ། ཐེག་ཆེན་ཟག་མེད་སྒྲོམ་ལམ་གང་ཞིག་
 སྤངས་པ་མཐར་ཐུག་གི་རྒྱར་གྱུར་པའོ།

ནམ་དག་ཚུལ་ཁྲིམས་འདུལ་བའི་འབྲུམ། བོན་གྱི་སྤྱོད་པའི་
 རྒྱོར་གྱི་གཞུང་ལུགས་ཤིག་

ནམ་དག་ལམ་གྱི་དམིགས་པ་མཐར་ཐུག དེ་ལ་རྣམ་པ་གཉིས་

ཏེ། ཉོན་མོངས་པའི་སྒྲིབ་པ་རྣམ་པར་དག་པའི་ཡེ་ཤེས་
 ཀྱི་སྤྱོད་ལུལ་དང་། ཤེས་བྱའི་སྒྲིབ་པ་རྣམ་པར་དག་པའི་
 ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྤྱོད་ལུལ་གཉིས་སོ།

ནམ་བདུན་གྱི་རིགས་པ། བདག་དང་ཤིང་རྟ་དཔེ་དོན་སྦྱར་པའི་
 རྒྱོན་ས་བཤད་དེ། ཤིང་རྟ་དེ་ཤིང་རྟའི་ཡན་ལག་རྣམས་
 དང་དོན་གཅིག་དང་ཐ་དད་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཅས་བཞི་
 དང་། ལུན་པ་དང་ལྷ། ཆོགས་པ་དང་དབྱིབས་གཉིས་
 ཏེ་བདུན་གྱིས་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་གཏན་ལ་ཡབ་པའོ།

ནམ་བདེན་པ། སེམས་ཅམ་པའི་བྱུང་མཐའི་ནང་གསེས། བྱི་
 དོན་བདེན་དངོས་སུ་མ་གྲུབ་ཀྱང་དབང་ཤེས་ལ་སྤང་བ་ལྟར་
 སེམས་སུ་བདེན་པར་འདོད་པའོ།

ནམ་འདལ། [རྫིང]རྣམ་པར་འདུད་པ།

ནམ་འདུད། (༡) རབ་ཏུ་གྱུས་པ། (༢) (བེན་ཏུ)གསེར་
 ཀྱི་རི་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ། རིའི་ཅེ་དབུས་ཀྱི་ཕྱོགས་ལ་འདུད་
 པར་ཡོད་པས་རྣམ་འདུད་དང་། རོས་རེར་དཔག་ཆད་ལྷ་
 འབྲུམ་ལྷ་ཁྲིམས་སྟོང་ལྷ་བརྒྱུ་རེ་དང་། མཐའ་སྒྲོར་དུ་
 ས་ལ་གཉིས་དང་ཉིས་འབྲུམ་ཆིག་ཁྲིམ་པའོ།

ནམ་འདྲེན། རྣམ་པར་འདྲེན་པའི་བསྐྱེས་ཆོག་

ནམ་འདྲེན་ལྷ་པ། [མངོན]བྲམས་པ་མགོན་པོ།

ནམ་འདྲེན་བཞི་པ། [མངོན]སངས་རྒྱུས་ལྷ་ཀྱུ་ཐུབ་པ།

ནམ་གནས། [མངོན]ཉི་མ།

ནམ་གཞོན། [མངོན]ཕྱགས་འབྲུག་ལོ།

ནམ་སྤང། རྣམ་པར་སྤང་མཛད་ཀྱི་བསྐྱེས་ཆོག་

ནམ་སྤང་གངས་ཆེན་མཆོ། སངས་རྒྱུས་ཤིག་གི་མཆོན།

ནམ་སྤང་མངོན་བྱང། སྤྱོད་རྒྱུད་ནས་བཤད་པའི་སྒྲ་ཞིག་གི་
 མཆོན།

ནམ་སྤང་ཆོས་བདུན། ཀྱང་པ་སྦྱིལ་གྱུང་། ལག་པ་མཉམ་
 བཞག་སྤལ་ཆོགས་བྱང་པོ་བསྐྱང་བ། མཁྱིན་པ་བྱུང་བཟང་
 གྲག་པ། དཔུང་པ་ཤོད་གཤོག་ལྟར་བརྒྱུད་པ། མིག་སྤྲ་
 ཅེར་ཡབ་པ། རྩེ་ཅེ་ལ་ཀན་ལ་སྤྱར་བ་སྟེ་བདུན་ནོ།

ནམ་པ། (༡) (༡)རིགས་སམ་དབྱེ་བ། རྩེ་ཆུལ་གྱི་

ནམ་པ་མི་འདྲ་བར་བསམ་སྒྲིབ་འབྱེད་སྒྲིབ་མཐུན་པ་ཡོང་།
 ལས་ཀྱི་བྱེད་སྤངས་ནམ་པ་སྒྲ་ཆོག་ལས། མཆོན་ཆ་ནམ་པ་
 བཅོ་བརྒྱུད། ཤེས་བྱའི་ནམ་པ། མིང་གི་ནམ་པ་གངས་ལ་
 རྒྱུ་གངས་དང་། རྒྱུ་པ་ཐད་དུ་ཆུ་ལ། མིང་གཞན། སོ་
 སོ་བཅས་སོ། (༡)ཆུ་ལ་དང་རྒྱུ་ལ་གྱུ་ཆ་ཤོད་
 པའི་ནམ་པ། རྒྱུ་གཏན་གྱི་ནམ་པ། འཐབ་ཅོད་བྱེད་
 པའི་ནམ་པ། བསམ་པའི་ནམ་པ། (༡)དབྱེད་པས་གཟུགས་
 དང་བཟོ་སྒྲ། གྲུ་བཞིའི་ནམ་པ་ཅན། མྱོར་མྱོར་གྱི་ནམ་
 པ། རྒྱུ་པ་གསར་པ། རྒྱུ་པ་མཛེས་པ། ངལ་ཅོལ་ལ་
 བརྟེན་ནས་ལུས་སེམས་གཉིས་ཀྱི་ཐད་ཤི་ནམ་པ་ཆགས་
 པ། (༤)རས་སྒྲུ་ལུག་བཅད་ཀྱི་དུམ་བུ། རྒྱུ་པའི་ཁོག་
 ལ་ནམ་པ་དུག་བཏང་བ། (༧) མིང་གི་མཐར་སྐྱར་
 རས་མི་གཉིས་སོགས་ཀྱི་ཆོགས་སྡེ་ལ་འཕོད་པའི་ཞེ་ས།
 བྱེད་ནམ་པ་གཉིས། ཁོང་ནམ་པ་བཞི། རྒྱ་ཆ་བ་ནམ་པ།
 རྒྱ་མཁོན་ནམ་པ། (༧) འདྲིའི་མཐར་ར་སྐྱར་ན་ཆོག་
 གི་རྒྱུ་དུ་འགྲོ་བའི་རབ་དུ་དང་ཤིན་དུ་སོགས་ཏ་ཅང་གི་
 དོན་ཞིག་ མཐུན་དཔྱད་ནམ་པར་ཡངས་པ། ཆོན་རིས་
 རྒྱུ་པར་བཀྲ་བ། རྒྱུ་པར་འབྲེལ་བ། སེལ་ནམ་པར་
 བཞུངས་ཏེ་ར་སྐྱོག་པ། བསམ་སྒྲིབ་ནམ་པར་དག་པ།
 རྟོག་བསམ་ནམ་པར་དག་པ།

ནམ་པ་ཀུན། དུས་སོགས་ཤེས་བྱ་མཐའ་དག
ནམ་པ་ཐམས་ཅད། དུས་སོགས་སྤྱི་ནང་གི་ཤེས་བྱ་ཆང་མ།
ནམ་པ་ཐམས་ཅད་མཐུན་པ། སངས་རྒྱུ་གྱི་ཐུགས།
ནམ་པ་ཐམས་ཅད་པའི་རྟོག་པ། དུས་རྟོག་དུ་སྒྲེ་འཛིག་མི་བྱེད་
 པ། དཔེར་ན། རམ་མཁའ་ལྟ་བུའོ།།
ནམ་པ་སྒྲ་ཆོག་ལས། མི་འདྲ་བཅི་རིགས་པ།
ནམ་པའི་ཕྱ་མོ། ཕྱ་མོའི་རྒྱུ་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། བསམ་
 ཆོ་སྟོན་བཏང་མེད་པར་ལུས་ཀྱི་ནམ་པ་འགྱུར་གསར་པ་ཞིག་
 ངང་གིས་གསལ་བའི་སྟོན་སེམས་ཀྱི་འཆར་སྟོན་མཆོན་
 པར་བྱེད་པའི་ཕྱ་མོའི་རྒྱུ་ཞིག
ནམ་པར་བཀྲ་བ། (༡)རབ་དུ་མཛེས་པ། རྒྱུ་གོས་རྒྱུ་

པར་བཀྲ་བ། (༡)གསལ་པོར་སྤྱང་བ་དང་སོ་སོར་གསལ་
 བ། ཁ་དོག་རྒྱུ་ལ། ཉི་མའི་མཐའ་སྐྱོར་དུ་འཇུག་ཀྱང་
 རྒྱུ་པར་བཀྲ་བ་ཞིག་ལྟར་འདྲུག (༡)མི་བློ་དགྲུ་བློ་
 རམ་པས་མཆོ་མི་འཆར་དགྲུ་འཆར། རང་འདོད་རྒྱུ་ལ།
ནམ་པར་བྱེད་པ། རྒྱུ་པ་གཉིས་ལས་ནམ་པར་བྱེད་པ་རྟེ་ཐར་
 པ།
ནམ་པར་བྱེད་པ་ཉམས་པ་མི་མངའ་བ། ཉན་ཐོས་དག་ནི་ཞི་
 བ་སྤྱོད་ཀྱི་གཅིག་དུ་ཐིམ་ཞིང་ཉོན་མོངས་པའི་རྒྱུ་པ་ཅམ་
 ཞིག་ཉི་ཆེ་ལས་བྱེད་པ་ནི་ཉམས་པ་ཞེས་བྲ། སངས་རྒྱུས་
 ཉི་ཉོན་མོངས་པ་དང་ཤེས་བྱའི་རྒྱུ་པ་གཉིས་ཀྱི་ལས་བྱེད་
 ཏེ་མི་གནས་པའི་རྒྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཐོབ་ཅིང་འཁོར་བ་
 ཇི་སྲིད་པ་དེ་སྲིད་དུ་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་མཛད་པ། སངས་
 རྒྱུས་ཀྱི་ཆོས་མ་འདྲེས་པ་བཅོ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག
ནམ་པར་བྱེད་པའི་ཡེ་ཤེས་མཐོང་བའི་ཡུང་པ། ཡེ་ཤེས་པ་ཞི་
 མངོན་དུ་གྱུར་ནས། རྒྱུ་པར་བྱེད་པ་ལ་བདག་རྒྱུ་པར་
 བྱེད་པའི་སྒྲུ་པའི་ཡེ་ཤེས་མཐོང་བའོ།།
ནམ་པར་རྒྱུ་ལ། (༡)མི་མཐུན་སྤྱོད་ཀྱི་ལས་རབ་དུ་རྒྱུ་
 བ། (༡)ཁྱད་པར་འཕགས་པ།
ནམ་པར་རྒྱུ་པའི་ཁང་བཟང་། རི་རྒྱུ་ལྟར་པོའི་ཕྱོ་མོར་
 ཡོད་པ་རྩ་ཡི་དབང་པོ་བརྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་བཞུགས་གནས་ཁང་
 བཟང་།
ནམ་པར་རྒྱུ་བྱེད། [མངོན་རྒྱུ་མཆོན་
ནམ་པར་གཏན་ལ་དབུ་པ་བསྐྱུ་བ། འཕགས་པ་ཐོགས་མེད་
 ཀྱིས་མཛད་པའི་ས་སྡེ་ལྟེ་ལྟེ་ནང་ཆོན་ཞིག
ནམ་པར་རྟོག་པ། (༡)བསམ་སྒྲིབ་གཏོང་བ། (༡)ཡིད་
 ཀྱིས་སྒྲ་ཆོག་ལས་བྲན་པ།
ནམ་པར་རྟོག་པ་དང་བཅས་པའི་གཟུགས་བརྙན། རྒྱུ་པའི་
 དམིགས་པ་བཞིའི་ནང་ཆོན་ཞིག་སྟེ། དམིགས་པ་རང་
 མཆོན་པ་དངོས་མིན་པར་དེའི་རྒྱུ་པ་སྒྲོ་ལ་སྤྱང་བ་ལ་
 གཟུགས་བརྙན་ཞེས་བྲ། དེ་ལ་དམིགས་ནས་དཔྱད་ཆེ་
 དཔྱད་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་རྟོག་ཡོད་སྐབས་ནམ་པར་རྟོག་པ་དང་

བཅས་པའི་གཟུགས་བརྒྱན་ཞེས་བྱའོ།།

ནམ་པར་རྟོག་པ་མེད་པའི་གཟུགས་བརྒྱན། བྱེད་པའི་དམིགས་
པ་པོའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་རྟེ། དམིགས་པ་རང་མཚན་པ་དངོས་
མིན་པར་དེའི་ནམ་པར་སྒོ་ལ་སྒྲུབ་བ་ལ་གཟུགས་བརྒྱན་ཞེས་
བྱ་ལ། དེ་ལ་དམིགས་ནས་མི་དཔྱད་པར་སེམས་འཛིག་
པའི་ཆོད་པོ་དཔྱད་བྱེད་ཀྱི་རྟོག་པ་མེད་པས་ནམ་པར་རྟོག་པ་མེད་
པའི་གཟུགས་བརྒྱན་ཞེས་བྱའོ།།

ནམ་པར་ཐར་པ་བརྒྱད། རྣམ་ཐར་བརྒྱད།

ནམ་པར་ཐར་པའི་སྒྲོ། བྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཐོབ་པར་བྱེད་
པའི་ཐབས་སམ་ཏིང་ལེ་འཛིན།

ནམ་པར་ཐར་པའི་སྒྲོ་གསུམ། རྣམ་པར་ཐར་པ་ཐོབ་པར་བྱེད་
པའི་ཏིང་ལེ་འཛིན་གསུམ་རྟེ། རྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་ནམ་པར་
ཐར་པའི་སྒྲོ་དང་། མཚན་མ་མེད་པའི་ནམ་པར་ཐར་པའི་
སྒྲོ། རྟོན་པ་མེད་པའི་ནམ་པར་ཐར་པའི་སྒྲོ་སྟེ་གསུམ།

ནམ་པར་འཐོར་པའི་འབྲུ་ཤེས། མི་སྤྲུག་པ་སྒྲོམ་པའི་རྣལ་
འབྱོར་ཞིག

ནམ་པར་དག་པ། རྣམ་དག

ནམ་པར་དག་པ་སྐུ་ཞུགས་པ། རྟོན་པ་སྐུ་ཞུགས་པ་
གནས་པའི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། སྒོ་པ་གསུམ་དང་། མགྱ་
བ་གསུམ་དང་། སྒོ་ལྷ་མ། མགྱ་ལྷ་མ། སྒོ་མགྱ་དབྱུང་བ་
བཅས་སོ།།

ནམ་པར་དག་པའི་རྒྱ་ཐུ། ལམ་དངོས་ཡོངས་སུ་དག་པ་དང་།
ཉེར་བསྟོགས་ཡོངས་སུ་དག་པ། རྣམ་པར་རྟོག་པས་མ་
སྒྲིས་པ། དྲན་པས་ཡོངས་སུ་ཟེན་པ། བྱ་ངན་ལས་འདས་
པར་བསྟོས་པ་བཅས་ལྟའོ།།

ནམ་པར་དག་པའི་ས། བྱང་རྒྱལ་གྱི་ས།

ནམ་པར་དག་པའི་སྒྲ། ལྷན་དུ་ཞུགས་པ་ནས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་
བར།

ནམ་པར་དུལ། [མངོན]ཏུ་མཚོག

ནམ་པར་འབྲེན་པ། (༡)གདུལ་བྱ་རྣམས་འཁོར་བ་སྤྲུག་
བསལ་གྱི་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་འདི་ལས་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་

མཁྱེན་པའི་ལམ་དུ་འབྲེན་པ་འཕམ་འབྲིད་པར་བྱེད་པས་ན་
དེ་ལྟར་བཤིང། (༢)[མངོན]ཏུ་མིང་ཏུ་འཁོར་ལོ། ༡་
སངས་རྒྱས།

ནམ་པར་གནོན། [མངོན](༡)ན། (༢)དུལ། (༣)སེམ།

ནམ་པར་སྒྲུབ་བྱེད། [མངོན]ཉི་མ།

ནམ་པར་སྒྲུབ་མཛད། (༡)[མངོན]ཏུ་ཉི་མ། ༡་ཟླ་བ།
(༢) (བེ་རོ་ཙན་མེ)རྒྱལ་བ་རིགས་ལྡེའི་ཡ་གྲུལ་རྣམ་པར་
སྒྲུབ་མཛད་དེ། རང་ཉིད་ཀྱི་གཟུགས་ཀྱི་ཡུང་པོ་དང་། སྟོག་
འཛིན་གྱི་རྒྱུང་བཅས་རྣམ་པར་དག་པའི་དག་ཆ་ལྷ་སྤྲུལ་གར་
བཞིག་ཡིན།

ནམ་པར་དཔྱད་པ། བསམ་སྒོ་ཞིབ་མོར་གཏོང་བ།

ནམ་པར་བྱེ་རྟེ་སྒྲ་པའི་སྟེ། ཉན་ཐོས་སྟེ་པ་བཙེན་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་
ཆོན་གཞི་ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྒྲ་བ་བདུན་གྱི་ནང་གསེས་
ཤིག

ནམ་པར་བམ་པའི་འབྲུ་ཤེས། མི་སྤྲུག་པ་སྒྲོམ་པའི་རྣལ་འབྱོར་
ཞིག

ནམ་པར་བྱང་བ། (༡)གཙང་སྒྲུབ་པ་འཕམ་ཐོམས་བྱང་སོང་
བ། (༢)ནམ་པར་གྲོལ་བ།

ནམ་པར་དབྱེ་བ། ལྷའི་གནས་བརྒྱུད་ཀྱི་དུག་པ། ལྷ་གཅིག་
ཀྱན་ཏུ་བདུབ་པ་ཞེས་སྒྲ་གཅིག་དོན་ཀྱན་ལ་འདུག་ཏུ་རུང་
བའི་ཚུལ་སྟོན་པ་རྟེ། དཔེར་ན། ཆོས་ཞེས་པའི་སྒྲ་གཅིག་
པོ་དེ་སྟེ་པའི་ཆོས་དང་། གནས་པའི་ཆོས། མི་རྟོག་པའི་
ཆོས་ཞེས་ཀྱན་ལ་སྤྲུལ་རུང་བ་དང་། ལྷ་དེ་ཤེས་བྱ། ལམ།
གསུང་རབ། ཆོ་སོགས་དོན་བཅུ་དང་། ཡོད་པ་ཐམས་
ཅད་ལ་འདུག་ཏུ་རུང་བ་རྟེ་བྱ།

ནམ་པར་འབྲུས་གཞིག་པའི་འབྲུ་ཤེས། མི་སྤྲུག་པ་སྒྲོམ་པའི་
རྣལ་འབྱོར་ཞིག

ནམ་པར་མི་རྟོག་པ། བསམ་སྒོ་མི་གཏོང་བ།

ནམ་པར་མི་རྟོག་པའི་གཟུགས་བརྒྱན། རྣམ་པར་རྟོག་པ་མེད་
པའི་གཟུགས་བརྒྱན།

ནམ་པར་མི་རྟོག་པའི་ཡེ་ཤེས། རྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་

པའི་ཡེ་ཤེས།

ནམ་པར་མི་འཆོ་བ། དགེ་བའི་སེམས་བྱུང་བཅུ་གཅིག་གི་ནང་གསེས། དམིགས་པ་སེམས་ཅན་ལ་དམིགས་ནས་ནམ་པར་བཟོད་པའམ་བཅོམ་པའི་ནམ་པར་ཅན་གྱི་དམས་གཞི་དེ་འཆོ་སྤོང་བར་གྱེད་ཅིང་། ཞེ་སྤང་མེད་པའི་ཆར་གཏོགས་ཀྱི་སེམས་བྱུང་།

ནམ་པར་སྒྲིན་པ། (༡)ལེགས་པར་སྒྲིན་པའམ་རབ་བྱ་སྒྲིན་པ། (༢)ལས་ཀྱི་འབྲས་བྱ། དགེ་བའི་ནམ་པར་སྒྲིན་པ། རྒྱུག་པའི་ནམ་པར་སྒྲིན་པ། ཉེས་བྱས་ནམ་སྒྲིན་རང་གིས་སྤྱིང་བར་འགྱུར།

ནམ་པར་སྒྲིན་པ་མཁྱིན་པའི་སྐད་ཅིག་མའི་སྦྱར་བ། ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་འཛིན་ནང་གསེས། ནམ་པར་སྒྲིན་པ་མཁྱིན་པའི་ཟག་མེད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་གྱི་རིགས་ནམས་སྐད་ཅིག་མ་གཅིག་ལ་མངོན་དུ་གྱེད་ཀྱས་པའི་སེམས་དཔའི་ནལ་འཁྱོར་མཐར་ཐུག

ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་སྐད་ཅིག་མའི་སྦྱར་བ། ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་འཛིན་ནང་གསེས། ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་ཟག་མེད་ཀྱི་སྒྲིན་སོགས་ནས་དཔེ་བྱད་བརྒྱད་ཅུ་འཛིན་བར་གྱི་ཡོན་ཏན་གྱི་རིགས་ནམས་སྐད་ཅིག་མ་གཅིག་ལ་མངོན་དུ་གྱེད་ཀྱས་པའི་སེམས་དཔའི་ནལ་འཁྱོར་མཐར་ཐུག

ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་སྒྲུ། ནམ་སྒྲིན་གྱི་སྒྲུ།

ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་སྒྲིབ་པ། ངན་འགྲོ་ནམ་པ་གསུམ་དང་འདྲ་ཤེས་མེད་པའི་སེམས་ཅན་དང་བྱང་གི་སྒྲུ་མི་སྒྲིན་དུ་སྒྲིབ་པ་ནམས་ནི་ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་སྒྲིབ་པ་རྟེ། སྤར་གྱི་ལས་ཀྱིས་སྤྱད་པར་འཕངས་པའོ།།

ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་འབྲས་བྱ། ནམ་སྒྲིན་གྱི་འབྲས་བྱ།

ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་སེམས་བསྐྱེད། དག་པ་ས་གསུམ་ཐོབ་སྐྱབས་ཀྱི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་བསྐྱེད།

ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་སེམས་བསྐྱེད་དགུ། སེམས་བསྐྱེད་ཉེར་གཉིས་ལས་ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་སེམས་བསྐྱེད་དགུ་རྟེ། ཡིད་བཞིན་ཅོར་བུ་འཛིན་སེམས་བསྐྱེད་དང་། ཉེ་མ་ལྟ་བུའི་སེམས་

བསྐྱེད་དང་། རྒྱ་དབྱངས་ལྟ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད་དང་། རྒྱལ་པོ་ལྟ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད་དང་། བང་མཛོད་ལྟ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད་དང་། ལམ་པོ་ཆོ་ལྟ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད་དང་། བཞོན་པ་ལྟ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད་དང་། བཏོད་མའི་རྒྱ་ལྟ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད་དང་། རྒྱ་སྒྲན་ལྟ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད་ནམས་སོ།།

ནམ་པར་འཆོ་བ། ཉེ་ཉོན་ཉེ་གུའི་ནང་གསེས། གསོད་སྤྱད་ནས་དང་བརྟེན་འཆོག་ལ་སོགས་པ་གཞི་དཔ་སྒྲུ་ཆོགས་གྱེད་པ།

ནམ་པར་ཞི་བར་གྱེད་པ། སེམས་གནས་དགུའི་བདུན་པ། ཆགས་སེམས་དང་ཡིད་མི་བདེ་སོགས་ཞི་བར་གྱེད་པའོ།།

ནམ་པར་བཞག་པ། བཞད་སྤོལ་དང་། ལམ་ལུགས་སོགས་གསར་བྱ་གཏོད་པའམ་ལེགས་པར་འཛུགས་པ།

ནམ་པར་གཞིགས་པ། (བེད་བྱེད་)སངས་རྒྱུས་རབས་བདུན་གྱི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

ནམ་པར་གཡེང་བ། ནམ་གཡེང་།

ནམ་པར་རིག་པ། (༡)རྟོགས་པ། (༢)སྒྲོ་འམ་ཤེས་པ།

ནམ་པར་རིག་པ་ཅམ་ཉིད་དུ་གྱུབ་པ། རྒྱ་གར་གྱི་སྒྲོ་བ་དཔོན་རིན་ཆེན་འབྲུང་གནས་ཞི་བས་བརྩམས་པའི་ཆད་མའི་གཞུང་ཞིག

ནམ་པར་རིག་བྱེད། (༡)སྒྲོ་འམ་སེམས། (༢)ལུས་ངག་གི་ལས།

ནམ་པར་རིག་བྱེད་ཀྱི་གཞུགས། རྩའི་གཞུགས་དང་ནང་གི་གཞུགས།

ནམ་པར་རིག་བྱེད་ཀྱི་གཞུགས་བཅུ། དབང་པོ་ལྟ་བུ་དང་དོན་ལ།

ནམ་པར་རིག་བྱེད་མཁྱིན་པའི་གཞུགས། རང་ཀྱན་ནས་སྒྲོང་བྱེད་ཀྱི་ཀྱན་སྒྲོང་ནི་རང་གི་ཡིད་ཤེས་ཁོ་ཅོའི་ཡུལ་དུ་སྤང་ཁིང་གཞན་གྱི་སྒྲོ་ཡུལ་དུ་རིག་པར་མི་བྱེད་པའི་ཀྱན་བཏགས་ཀྱི་གཞུགས་རྟེ། སོ་ཐར་གྱི་སྒྲོ་མ་པ་དང་། བསམ་གཏན་གྱི་སྒྲོ་མ་པ། ཟག་མེད་ཀྱི་སྒྲོ་མ་པ། སྒྲོ་མ་མིན། བར་མའི་དགེ་བ་ལུས་ངག་གི་སྒྲོ་མ་པ་ལྟ་བུ།

ནམ་པར་རུལ་པའི་འདུ་ཤེས། མི་སྤྱུག་པ་སྒྲོ་མ་པའི་ནལ་འཁྱོར་

ཞིག

ནམ་པར་ཤེས་པ། (༡) ཡུལ་གྱི་ངོ་བོ་ནམ་པར་རིག་ཅིང་ཤེས་པར་བྱེད་ཅིང་། རང་གི་དམིགས་པའི་ངོ་བོ་སོ་སོར་རྟོག་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་སེམས་ཏེ། མིག་གི་ནམ་པར་ཤེས་པ་ནས་ཡིད་གྱི་ནམ་པར་ཤེས་པའི་བར་གྱི་ནམ་ཤེས་ཆོགས་ཀྱི་ནམ་པར་སོ།། (༢) བར་དོའི་ཡིད་ལུས། ནམ་ཤེས་

གྱེན་སྟོར། ནམ་ཤེས་འགྲུགས་པ། ནམ་ཤེས་མར་འབེབས།

ནམ་པར་ཤེས་པ་དུག ནམ་ཤེས་ཆོགས་དུག་དང་དོན་གཅིག་

ནམ་པར་ཤེས་པའི་ཁམས་དུག ཁམས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། མིག་གི་ནམ་པར་ཤེས་པའི་ཁམས་དང་། དེ་བཞིན། ཟ། ལྷ། རྩ། ལུས། ཡིད་གྱི་ནམ་པར་ཤེས་པའི་ཁམས་ནམས་སོ།།

ནམ་པར་ཤེས་པའི་ཁམས་བདུན། ཁམས་བཅོ་བརྒྱད་ལས་ནམ་ཤེས་ཀྱི་ཡུང་པོའི་ཆར་གཏོགས་པ་བདུན་ཏེ། མིག་གི་ནམ་པར་ཤེས་པའི་ཁམས་ནས་ཡིད་གྱི་ནམ་པར་ཤེས་པའི་ཁམས་བར་དུག་དང་། ཡིད་གྱི་ཁམས་བཅས་བདུན་ཅོ།།

ནམ་པར་ཤེས་པའི་ཡུང་པོ། ཡུང་པོ་ལྟའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། མིག་ཤེས་སོགས་ཡུལ་གྱི་ངོ་བོ་ནམ་པར་རིག་ཅིང་ཤེས་པར་བྱེད་པས་རང་རང་གི་དམིགས་པའི་ངོ་བོ་སོ་སོར་ཤེས་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་སེམས་དུ་མ་སྤྲངས་པའོ།།

ནམ་པར་ཤེས་པའི་ཟས། མ་སྦྱེས་པ་སྦྱེད་པ་དང་སྦྱེས་ཟེན་གནས་པ་ནམ་ཤེས་ཀྱིས་བྱེད་པ།

ནམ་པར་བཤད་པའི་སྒྲོ་བསྟུ་བ། འཕགས་པ་ཐོགས་མེད་ཀྱིས་མཛད་པའི་བརྟན་བཅས་ས་སྡེ་ལྟའི་བམ་པོ་ཞིག་

ནམ་པར་སུན་པའི་གཉེན་པོ། གཉེན་པོ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་སྟེ། བདེན་པ་དང་པོ་གཉིས་ལ་དམིགས་པའི་ལམ་གང་གིས་དམིགས་པ་དེ་མི་རྟག་པ་ལ་སོགས་པའི་ནམ་པར་སུན་པའི་གཉེན་པོའོ།།

ནམ་དཔྱད། རྒྱ་བྲོས་སམ་ཤེས་རབ་སྟེ། དོན་གྱི་ངོ་བོ་དང་བྱེད་པར་ལ་དཔྱད་པའི་རིག་པ། ནམ་དཔྱད་ཅུ་ལ་ཞུ།

ནམ་དཔྱད་མིག ཤེས་རབ་ཀྱི་མིག་ རྒྱ་བྲོས་ཀྱི་མིག་

ནམ་སྒྲོ། [མངོན]སྒྲོ་སྟེ།

ནམ་བྱིང་། * ལྷམ་བྱིང་།

ནམ་བྱིས། * ལྷམ་བྱིས།

ནམ་འཕུང་། [མངོན]ས་བྱི་ལོ། ལོ་ཁམས་ས་དང་ལོ་རྟགས་བྱི།

ནམ་འཕྱ། [མངོན]ཉ།

ནམ་འཕུལ། སྤུལ་པ།

ནམ་བྱང་། ཀྱུན་ནས་ཉོན་མོངས་ནམ་པར་བྱང་བ་སྟེ། ལྷ་དན་ལས་འདས་པའོ།།

ནམ་བྱང་གི་ཆོས། ཉོན་མོངས་པ་དག་སྟོང་པའི་གཉེན་པོ་མི་གཙང་བ་དང་བྱམས་པ་དང་རྟོན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ལ་སོགས་པའོ།།

ནམ་བྱང་གི་སྟོབས་ལྡ། བྱང་སྟོབས་སོ་བདུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དད་པ་དང་། བརྟན་འགྲུས། དན་པ། ཉིང་ེ་འཛིན། ཤེས་རབ་སྟེ་ལྡ།

ནམ་བྱང་དབང་པོ་ལྡ། བྱང་སྟོབས་སོ་བདུན་གྱི་ནང་གསེས་ཤིག་སྟེ། དད་པ་དང་། བརྟན་འགྲུས། དན་པ། ཉིང་ེ་འཛིན། ཤེས་རབ་སྟེ་ལྡ།

ནམ་བྱང་བཞི། རང་བཞིན་གྱི་ནམ་བྱང་དང་། དམིགས་པའི་ནམ་བྱང་། ནམ་དག་གི་འམ་སྤྱབ་པའི་ནམ་བྱང་། ཐོབ་པའི་ནམ་བྱང་བཅས་བཞི།

ནམ་བྱང་གཟུང་རྟོག རང་གི་དམིགས་ཡུལ་དུ་གྱུར་པའི་ནམ་བྱང་སྟོབས་ཀྱི་ཆོས་ལ་དམིགས་ནས་ལོངས་སྤྱད་བྱར་བདེན་པར་འཛིན་པའི་བདེན་འཛིན་ཀྱུན་བཏགས་ཏེ། སྦྱོར་ལམ་ཅེ་མོའི་གནས་སྐབས་སུ་དད་པ་དང་། བརྟན་འགྲུས་དང་། སྟོང་ཇེ་ལ་སོགས་པའི་ནམ་བྱང་སྟོབས་ཀྱི་ཆོས་ནམས་ལོངས་སྤྱད་བྱར་བདེན་པར་འཛིན་པའི་བདེན་འཛིན་ཀྱུན་བཏགས་མངོན་གྱུར་པ་ནམས་མགོ་གཙོན་པར་བྱེད་དོ།།

ནམ་བྱང་། [མངོན]ས་འབྲུག་ལོ།

ནམ་བྱེད། [མངོན]ཆངས་པ།

ནམ་དཔེ། (༡)བཤོད་དོན་ཕན་ཚུན་མ་འདྲེས་པར་སོ་སོར་
འབྱེད་པར་བྱེད་པའི་སྒྲུབ་ཀྱི་ན། (༢)བྱད་པར།

ནམ་དཔེ་བརྒྱད། དང་པོ་དོ་ཅོ་ཅམ་ཉོན་པ། གཉིས་པ་ལས་
སུ་བྱ་བ། གསུམ་པ་བྱེད་སྒྲུ། བཞི་པ་དགོས་ཆེད། ལུ་པ་
འབྱུང་ཁྲུངས། བྱུག་པ་འབྲེལ་སྒྲུ། བདུན་པ་གནས་གཞི་ལས་
ཉེན་གནས། བརྒྱད་པ་འཛོད་པའི་སྒྲུ།

ནམ་དཔེ་བརྒྱད་པ། འཛོད་པའི་སྒྲུ།

ནམ་དཔེ་ལུ་པ། འབྱུང་ཁྲུངས་ཀྱི་སྒྲུ།

ནམ་དཔེ་རྣམ་མཐུན་པ། ལ་དོན་གྱི་ནམ་དཔེ་ལ་དགག་སྒྲུ་སྒྱུར་
བ་ནམས་ཀྱི་མིང་ཉེ། དཔེར་ན་བྱད་དུ་མི་འགྲོ། ལུ་གྱུ་
ལ་ཆང་མི་ཉེར། རིང་དུ་མ་གྱུར་ཅས་སོགས་ལྟ་བུ།

ནམ་དཔེ་གཉིས་པ། ལས་སུ་བྱ་བའི་སྒྲུ།

ནམ་དཔེ་དང་པོ། ངོ་པོ་ཉོན་པའི་སྒྲུ།

ནམ་དཔེ་བྱུག་པ། འབྲེལ་པའི་སྒྲུ།

ནམ་དཔེ་བདུན། ངོ་པོ་བཤོད་པ་དང་། ལས་སུ་བྱ་བ། བྱེད་
པ་པོ། དགོས་ཆེད། འབྱུང་ཁྲུངས། འབྲེལ་བ། གནས་
གཞི་བཅས་བདུན།

ནམ་དཔེ་བདུན་པ། ཉེན་གནས་ཀྱི་སྒྲུ།

ནམ་དཔེ་བཞི་པ། དགོས་ཆེད་ཀྱི་སྒྲུ།

ནམ་དཔེ་གསུམ་པ། བྱེད་པའི་སྒྲུ།

ནམ་དཔེའི་ཁྱེན། ལ་དོན་དང་། བྱེད་པ་དང་། འབྲེལ་བ་
ནམས་དང་། མཁས་པ་ལ་ལས་ནམ་དཔེ་ལུ་པའང་ཡིན་
པར་བཤད།

ནམ་དཔེའི་ཤད། ནམ་དཔེའི་ཁྱེན་གྱི་ཡི་གེ།

ནམ་འབྱེད། ཤེས་རབ། ནམ་འབྱེད་གསལ་བས་དོན་ཀྱང་
བདེ་ཆག་ཉིད་དུ་གྱུབ་པ།

ནམ་འབྱེད་བུ། [མངོན]ཉེ་ལྷན་པ།

ནམ་སྒྲིན། ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་བསྐྱེས་ཆོག

ནམ་སྒྲིན་གྱི་སྒྲུ། ལུ་བྱུག་གི་ནང་གསེས་ཤིག་ཉེ། རང་འབྲས་
ནམ་པར་སྒྲིན་པ་སྒྱེད་པར་བྱེད་པ། ཟག་བཅས་ཀྱི་དགོ་
བ་དང་། མི་དགོ་བགང་རུང་གིས་བསྐྱེས་ཆོས་ནམས་སོ།

ནམ་སྒྲིན་གྱི་འབྲས་བུ། འབྲས་བུ་ཤིང་ནང་གསེས། ཟག་
བཅས་ཀྱི་དགོ་བ་དང་མི་དགོ་བ་གང་རུང་གི་ནམ་པར་སྒྲིན་
པའི་སྒྲུ་ལས་སྒྲིན་པ་ཉེ། ཟག་བཅས་ཉེར་ལེན་གྱི་སྒྲུང་པོ་
ལྟ་བུ།

ནམ་སྒྲིན་གྱི་ཡོན་ཏན་བརྒྱད། ཆོ་རིང་བ། ཁ་དོག་ཕུན་སུམ་
ཆོགས་པ། རིགས་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ། དབང་ཕུག་ཕུན་
སུམ་ཆོགས་པ། ཆོག་བཅུན་པ། དབང་ཆེ་བར་བྱགས་
པ། རྒྱེས་པ་ཡིན་པ། རྒྱེ་བས་དང་ལུན་པ་ནམས་སོ།

ནམ་སྒྲིན་གྱི་ལུས། རྒྱང་གཞི་བར་དོའི་ལུས་གསུམ་གྱི་ནང་
གསེས་ཤིག་ཉེ། རྒྱེ་ནས་མ་ཤིའི་བར་དུ་རྒྱེ་བྱི་བར་དོ་ནི་
དགོ་ཤིག་དུ་མའི་ལས་བསགས་པ་བདེ་སྒྲུག་རྣམས་སུ་
སྒྲིན་ཞིང་ཁྱོང་བས་ནམ་པར་སྒྲིན་པའི་ལུས་ཞེས་བྱའོ།

ནམ་སྒྲིན་གྱི་གན། ལྷུང་བའི་གན།

ནམ་སྒྲིན་རིག་འཛིན། ལྷགས་ཉིང་མའི་ས་ལམ་བཟོད་ཚུ་ལ་
རིག་འཛིན་ནམ་པ་བཞིའི་ལ་གྲུལ་ཞིག་ཉེ། མཐོང་ལམ་
གྱི་གནས་སྐབས་སུ། དང་པོ་བསྐྱེད་རིམ་ལ་བཞུགས་པའི་བ་
ནས་སེམས་ཉིད་ལྟར་སྒྲིན་ཡང་། འབྱུང་བའི་སྒྲིགས་མ་
རྒྱང་མ་རྒྱས་པའོ།

ནམ་འཛིན་གཟུགས། [མངོན]ལུས།

ནམ་རྒྱན་པ། སེམས་ཅམ་པའི་གྲུབ་མཐའི་ནང་གསེས་ཤིག་
ཉེ། ཕྱི་དོན་བདེན་དངོས་སུ་མ་གྲུབ་པར་མ་ཟད། དབང་
ཤེས་ལ་སྒྲུང་བ་ལྟར་མ་གྲུབ་པས་སེམས་སུ་འང་མི་བདེན་
པར་འདོད་པའོ།

ནམ་ཤོགས་སྒྱུར་པ། ནམ་ཀྱུན་མངོན་ཤོགས་སྒྱུར་པའི་བསྐྱེས་
མིང་།

ནམ་ཤོགས་སྒྱུར་པའི་ཆོས་བཅུ་གཅིག ཤེས་ཕྱིན་དོན་བདུན་
ཅུ་ལས་སྒྱུར་པ་བཞིའི་ཆོས་སོ་དུག་གི་ནང་ཆོན། ནམ་
ཤོགས་སྒྱུར་པ་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་བཅུ་གཅིག་ནི་སྒྱུར་པའི་
ནམ་པ་དང་། སྒྱུར་བ་དང་། སྒྱུར་པའི་ཡོན་ཏན་དང་།
སྒྱུར་པའི་སྒྲིན་དང་། སྒྱུར་པའི་མཆོན་ཉིད་དང་། ཐེག་
ཆེན་ཐར་པ་ཆམ་ཐུན་དང་། ཐེག་ཆེན་དེས་འབྱེད་ཆམ་ཐུན་

དང་། རྫོང་པ་ཕྱིར་མི་ཐོག་པ་དང་། སྤེན་ཞི་མཉམ་ཉིད་
ཀྱི་སྦྱོར་བ་དང་། ཞིང་དག་པའི་སྦྱོར་བ་དང་། ཐབས་
མཁས་སྦྱོར་བ་སྟེ་བརྟུ་གཅིག

ནམ་གཞག (༡) ཚུ་ལ་ལམ་ལུགས་སྒོལ་གསར་གཏོད་དང་།
ཐྱིག་འཛིག (༡) [མངོན] འབྲུལ་བ།

ནམ་གཞུང་། ལེ་ལོའམ་བག་ཡངས། བྱས་རྗེས་གང་ཡིན་
ནམ་གཞུང་དང་ནས་བྱུང་བ་གཅིག་ཀྱང་མེད། མིང་གི་
ནམ་གྲངས་ལ་མི་བཅུན་དང་། གཡོ་བ། སེམས་མི་གནས།
སོ་མི་བསོད་བཅས་སོ།།

ནམ་གཞུང་གི་རྟོག་པ་བརྟུ། དངོས་པོ་མེད་པར་རྟོག་པ་དང་།
དངོས་པོ་ཡོད་པར་རྟོག་པ། སྒྲོ་འདོགས་པའི་རྟོག་པ། ལྷར་
བ་འདེབས་པའི་རྟོག་པ། གཅིག་ཏུ་རྟོག་པ། ཐ་དད་དུ་
རྟོག་པ། ངོ་བོ་ཉིད་དུ་རྟོག་པ། ཁྱད་པར་དུ་རྟོག་པ། མིང་
ཇི་ལྟ་བུ་བཞུགས་དུ་རྟོག་རྟོག་པ། རྟོག་ཇི་ལྟ་བུ་བཞུགས་པ་
རྟོག་པ་བཅས་བརྟུའོ།།

ནམ་གཞུང་དུག འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་དག་ལ་སེམས་ནམ་པར་
འཕྲོ་བ་སྟེ། རང་བཞིན་གྱིས་གཞུང་བ་དང་། བྱེ་རོལ་
དུ་གཞུང་བ་དང་། རྟེན་གྱི་གཞུང་བ་དང་། མཚན་མའི་
གཞུང་བ་དང་། གནས་ངན་ལེན་གྱི་གཞུང་བ་དང་། ཡིད་
ལ་བྱེད་པའི་གཞུང་བ་སྟེ་དུག་ཡོད།

ནམ་གཞུང་བག་མེད། རོན་མེད་དུ་གཞུང་བ་དང་སྦྱོད་ཚུལ་
བག་མེད་པ།

ནམ་རིག རྫོའམ་ཤེས་པ།

ནམ་རིག་པ། སེམས་ཅམ་པ་དང་རོན་གཅིག

ནམ་ཤེས། རྣམ་པར་ཤེས་པའི་བརྒྱུས་ཆོག

ནམ་ཤེས་ཀྱི་ཁམས། མིང་དང་གཟུགས་སྡེ་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པའི་
ཟག་པ་དང་བཅས་པའི་ནམ་ཤེས་ཏེ་སྤྱད་པར་སྡེ་པའི་རྟོན།

ནམ་ཤེས་ཀྱི་ཁམས་བདུན། མིག་དང་། རྒྱ། སྒྲུ། ལུས།
ཡིད་བཅས་ཀྱི་ནམ་ཤེས་ཀྱི་ཁམས་དུག་དང་། ཡིད་ཀྱི་
ཁམས་དང་བདུན་ནོ།།

ནམ་ཤེས་ཀྱི་གནས་པ། རྣམ་པར་ཤེས་པས་ཞེན་འཛིན་བྱ་ཡུལ།

ནམ་ཤེས་ཀྱི་གནས་པ་བདུན། མི་རྣམས་དང་ལྟ་ཁའི་གཞེ།
ཆངས་རིས་ཀྱི་ལྟ་གང་དག་དང་པོར་བྱུང་བ་དེ་དག་དང་།
འོད་གསལ་གྱི་ལྟ་རྣམས་དང་། དགེ་རྒྱས་ཀྱི་ལྟ་རྣམས་དང་།
ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་དང་། རྣམ་ཤེས་མཐའ་ཡས་དང་།
ཅི་ཡང་མེད་པ་བཅས་ཀྱི་སྡེ་མཆེད་དུ་ཉི་ཤེས་འགྲོ་བའི་ལྟ་
རྣམས་སོ།།

ནམ་ཤེས་ཀྱི་གནས་པ་བཞི། ཟག་པ་དང་བཅས་པའི་གཟུགས་
ལ་ཉི་ཤེས་སྦྱོད་པ་དང་། དེ་བཞིན་དུ་ཆོར་བ་དང་འདུ་ཤེས་
དང་འདུ་བྱེད་བཅས་བཞི་ལ་ཉི་ཤེས་སྦྱོད་པའོ།།

ནམ་ཤེས་ཀྱི་ཡུང་པོ། རྫོའི་ཡུལ་དུ་དུ་མ་སྤྱངས་པ་ལྟར་སྤྱང་
ཞིང་། རང་རྫོངས་ཀྱིས་ཡུལ་གྱི་ངོ་བོ་སོ་སོར་རྣམ་པར་
རིག་པའི་སེམས།

ནམ་ཤེས་ཀྱི་ཟས། རྣམ་ཤེས་དུག་གམ་བརྒྱད་ཀྱིས་ལུས་སྟོག་
ལ་ཕན་འདོགས་པའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་སྟེ་ཟས་བཞིའི་ནང་
ཆོན་ཞིག

ནམ་ཤེས་ཀྱི་ཡན་ལག རྟོན་འབྲེལ་ཡན་ལག་བརྟུ་གཅིས་ཀྱི་
ནང་གསེས། འདུ་བྱེད་ཀྱིས་སྤྱད་པའི་སྡེ་གནས་རྣམས་སུ་
ཡང་སྤྱད་ཕྱི་མ་འཕེན་པར་བྱེད་པ་སྟེ་ས་པོན་དང་མཐུན་པར་
སྡེ་གནས་སུ་བྱིད་པར་བྱེད་པའི་རྣམ་པར་ཤེས་པའོ།།

ནམ་ཤེས་བརྒྱད། རྣམ་ཤེས་ཆོགས་བརྒྱད་དང་རོན་གཅིག

ནམ་ཤེས་རྟོན། [མངོན] རྟོན་པ།

ནམ་ཤེས་མཐའ་ཡས་སྡེ་མཆེད། གཟུགས་མེད་སྡེ་མཆེད་ལུ་
བཞིའི་ནང་གསེས། ཆོས་ཐམས་ཅད་རྣམ་མཁའ་ལྟར་
མཐའ་ཡས་པ་དེ་ལ་དམིགས་པའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་དེ་ཡང་
མཐའ་ཡས་སོ་སྟེ་མ་དུ་སེམས་པའི་སའོ།།

ནམ་ཤེས་མཐའ་ཡས་སྡེ་མཆེད་ཀྱི་རྣམ་ཐར། གཟུགས་མེད་
རྣམ་ཐར་བཞིའི་ནང་གསེས། རྣམ་མཁའ་དེ་མཐའ་ཡས་
པར་མ་ཟད་རྣམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་སོ་སྟེ་མ་དུ་དམིགས་པའི་
འདུ་ཤེས་དང་འགྲོགས་པའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་དེ་ཡང་རྣམ་
མཁའ་བཞིན་དུ་མཐའ་ཡས་སོ་སྟེ་མ་དུ་སྟོམས་པར་ཞུགས་
པ་སྟེ་རྣམ་ཤེས་མཐའ་ཡས་སྡེ་མཆེད་རྫོགས་པར་བྱས་ཏེ་

གནས་པའོ།།

ནམ་ཤེས་མཐའ་ཡས་སྒྲིམས་འདུག གཟུགས་མེད་སྒྲིམས་
འདུག་པའི་ཡ་གྲུལ། ནམ་ཤེས་མཐའ་ཡས་སྒྲིམ་ཆེད་
ལ་དམིགས་པ་ཅེ་གཅིག་ཏུ་འདུག་པའི་ཉིང་ཏེ་འཛིན་ནོ།།

ནམ་ཤེས་ཏུག ནམ་ཤེས་ཆོགས་ཏུག་དང་དོན་གཅིག
ནམ་ཤེས་འཕྲོ་པའི་བྱག་དགུ། ཆངས་བྱག་ སྤྲིན་མཆོམས།
མིག་ན་པ། ལྷ། ལ། རྩེ་པ། རྩེ་ལ། རྩེ་ལ། རྩེ་ལ། རྩེ་ལ།
བཅས་དགུའོ།།

ནམ་ཤེས་ཅམ་པ། སེམས་ཅམ་པ་དང་དོན་གཅིག
ནམ་ཤེས་ཆོགས་བརྒྱད། ནམ་ཤེས་ཆོགས་ཏུག་དང་། ཉོན་
ཡིད་ཀྱི་ནམ་ཤེས་དང་ཀླན་གཞིའི་ནམ་ཤེས་ཏེ་བརྒྱད་དོ།།
ནམ་ཤེས་ཆོགས་ཏུག མིག་གི་ནམ་ཤེས་དང་། ན་པའི་ནམ་
ཤེས། ལྷའི་ནམ་ཤེས། རྩེའི་ནམ་ཤེས། ལྷས་ཀྱི་ནམ་
ཤེས། ཡིད་ཀྱི་ནམ་ཤེས་ཏེ་ཏུག་གོ།།

ནམ་ཤེས་ཁྲ་པ། [མངོན་]ཉི་མས་ཉ་བྱིམ་སྤྱོད་པའི་ཁྲ་པའམ་
པོད་ཁྲ་གཉིས་པའི་མིང་།

ནམ་ཤེས་པམ་ཏོན་པ། མི་ཏོན་པ་པའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་རྩེ། རྩེ་
རོལ་བདེན་པར་ལྟ་བ་དང་། བདག་དང་ཡུང་པོ་ལ་སོགས་
པ་མཆོན་མར་ཏོག་པ་དང་། འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་ལྡེའི་བདེ་
བ་ལ་དེར་འཛིན་ཀྱི་སྒོའི་གཞན་དབང་དུ་གྱུར་པ་ལ་སོགས་
པ་ནི་ནམ་པར་ཤེས་པ་རྩེ་དེ་ལ་ཡིད་ཏོན་པར་མི་བྱའོ།།

ནམ་བཤད། འགྲེལ་བཤད།

ནམ་བཤད་སྒྲིང་པོའི་རྒྱལ། དུས་རབས་བརྒྱ་པའི་པར་རྩི་
བཟང་གྲགས་པས་ཤེར་ཕྱིན་མངོན་ཏོགས་རྒྱལ་གསུངས་
པའི་ཞལ་ཡུང་པའི་རྒྱལ་ཆའད་པར་མ་རིན་ཆེན་གྱིས་མཛད་
པའི་ཡར་ཕྱིན་ཀྱི་འགྲེལ་པ་ཞིག

ནམ་སད། [མངོན་]སྒྲིམ་

ནམ་སྤྲུལ། ནམ་ཐོས་སྤྲུལ་གྱི་བསྐྱེད་སྤྲུལ་

ནམ་སྤྲུལ་གན་མཛོད། སྤྲུལ་སྤྲུལ་ཅེ་པོ་ཏེ་ལའ་ཡོད་པའི་པོད་
གཞུང་གི་བང་མཛོད་ཅིག

ནམ་གསལ། [མངོན་] (༡) མཁས་པ། (༢) རྒྱུག

ནམ་གསལ་བྱེད། [མངོན་]ཉི་མ།

ནམ་གསལ་དག་པའི་ག རང་གི་ཆེད་དུ་དམིགས་ནས་བསད་
པར་མཐོང་ཐོས་དོགས་གསུམ་མེད་པའི་ཤེའོ།།

ནམ་སྤྲུལ། ཆང་མའམ་ཐམས་ཅད། རྒྱལ་ཁབ་ནམས། ཆོགས་
འདྲར་ཡོང་མཁན་ནམས། འདུགས་སྤྲུལ་གྱི་བྱ་གཞན་
ནམས། འཛམ་གླིང་ཡོངས་ཀྱི་འབྱོར་མེད་པ་ནམས། རྩེ་
དངོས་དེ་ནམས་ལ་བདག་སྤྱོད་གཟབ་ནན་བྱེད་དགོས།

ནར་སྤྲུལ་ཡིད་འབབ། གཏམ་ན་བར་སྤྲུལ་པ་དང་དོན་ཡིད་ལ་
འབབ་པ།

ནལ་འབྱོར། (ཡོག་མཁས་)ཡང་དག་པའི་ལམ་དབང་དུ་གྱུར་པ།
ནལ་འབྱོར་གྱི་གཞི་གཉིས། རྩེ་ཆེ་བ་དང་ཟབ་པ་རྩེ་ཐབས་
དང་ཤེས་རབ།

ནལ་འབྱོར་གྱི་ས་ཁ། གཞི། རྩེད་པ། མེ་ལོང་། རྩེད་པ།
གནས་སོ།།

ནལ་འབྱོར་རྒྱུད། (ཡོག་མཁས་)ནང་ཐབས་ཤེས་ཀྱི་ནལ་འབྱོར་
སྒྲིམ་པ་གཙོ་བོར་གྱུར་པས་སམ། ཟབ་པ་དོན་དམ་པའི་
བདེན་པ་དང་རྩེ་ཆེ་བ་ཀླན་ཏོག་གི་བདེན་པ་ཀླན་ཤེས་ཤིང་
རིག་ནས་དེ་གཉིས་དབྱེར་མེད་དུ་སྤྱོད་པའི་ཉིང་ཏེ་འཛིན་
ལ་གཙོ་བོར་བྱེད་པས་ནལ་འབྱོར་གྱི་རྒྱུད་ཅེས་བྱའོ།།

ནལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་དགྱེལ་འཁོར་བཞི། དགྱེལ་འཁོར་ཆེན་
པོ། གཟུངས་དགྱེལ། ཆོས་དགྱེལ། ལྷས་དགྱེལ་སོ།།

ནལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་ཐེག་པ། རྒྱགས་སྤྲིང་མའི་ཐེག་པ་རིམ་
དགྱེལ་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ འདུག་སྒོ་རིག་པའི་དབང་ལྡན་དང་།
སྤྱོད་པོན་གྱི་དབང་རྩེ་དུག་ཐོབ་པར་བྱས་ནས་ལྟ་བུ་དོན་
དམ་པར་ཆོས་ཐམས་ཅད་མཆོན་མཁེད་པར་ཏོགས་པའི་
བྱིན་ཆུབས་ལས་ཀྱན་རྩིབ་དོན་དེ་དབྱེད་པའི་རྩེ་ལྟ་བུ་པ།
སྒྲིམ་པ་མངོན་བྱེད་ལྡན་དང་། ཆོ་འཕུལ་བཞི། དུག་རྒྱ་
བཞི་སོགས་པ་སྒྲིམ་པ་ཐབས་ཀྱི་ནལ་འབྱོར་དང་། རྩེ་པའི་
ངང་ལ་འཛིན་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ནལ་འབྱོར་བསྒྲིམ་ཞིང་།
སྤྱོད་པ་བྱས་དང་གཙང་སྤྲུལ་སོགས་ཐོགས་ཅམ་དུ་བསྒྲིན་
ནས། འབྲས་བུ་རིགས་ལྡན་ལྟ་གཤེད་པར་འཁོར་རྒྱ་

པར་འདོད་དོ།

ནལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་དམ་ཆོག་བཅུ་བཞི། མཆོག་གསུམ་ལ་
སྐྱབས་སུ་བཏེན་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རིགས་ཀྱི་དམ་
ཆོག་གསུམ། རྟོ་རྟེན་དང་། རྩལ་བྱའི་ཕྱག་རྒྱ་དང་། རྟོ་བ་
དཔོན་བཟུང་བ་སྟེ་རྟོ་རྟེན་འཛིན་རིགས་ཀྱི་དམ་ཆོག་གསུམ། ཆོས་
དང་། ཟུང་བ་དང་། མི་འཛིགས་པ་དང་། བྱམས་
པའི་སྤྱིན་པ་སྟེ་རིན་ཆེན་རིགས་ཀྱི་དམ་ཆོག་བཞི། ཕྱི་བྱ་
སྤྱོད་དང་། རང་ནལ་འབྱོར་རྒྱུད་དང་། ཐེག་པ་གསུམ་
ཀྱི་ཆོས་འཛིན་པ་སྟེ་པསྒྲའི་རིགས་ཀྱི་དམ་ཆོག་གསུམ།
མཆོད་པའི་ལས་ལ་བཅོཙ་པ་ལས་ཀྱི་རིགས་ཀྱི་དམ་ཆོག་
གཅིག་སྟེ་སྐྱབས་པའི་རིགས་ཀྱི་དམ་ཆོག་བཅུ་བཞི་ཡོད།

ནལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་དུམ་བུ་བཞི། རྟོ་རྟེན་དང་། རྩལ་བྱ་
དང་། ཁམས་གསུམ་ནམ་རྒྱལ་གྱི་དུམ་བུ། འགྲོ་འདུལ་
གྱི་དུམ་བུ། རོན་གྲུབ་གྱི་དུམ་བུ་བཅས་བཞི།

ནལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་དབང་བདུན། མེ་ཏོག་ཐོང་དང་། རྒྱ་
དང་། ཅོད་པན་དང་། རྟོ་རྟེན་དང་། རྩལ་བྱ་དང་། མིང་
དང་། རྟོ་རྟེན་སྟོབ་དཔོན་གྱི་དབང་བཅས་བདུན།

ནལ་འབྱོར་རྒྱུད་རིགས་ལྔ། སངས་རྒྱལ་དང་། རྟོ་རྟེན་དང་།
རིན་ཆེན་དང་། པསྒྲ་དང་། ལས་ཀྱི་རིགས་ནམས་སོ།

ནལ་འབྱོར་རྒྱུད་གསུམ། ཅ་པའི་རྒྱུད་དེ་ཉིད་འདུས་པ། བཤད་
རྒྱུད་དེ་རྟོ་རྟེན་མོ། ཆ་མཐུན་གྱི་རྒྱུད་དཔལ་མཆོག་དང་པོ་
ཉི་གསུམ།

ནལ་འབྱོར་མངོན་སུམ། མངོན་སུམ་པའི་འོད་གསེས། རང་
གི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བདག་ཀྱི་ཞེ་སྟེ་ལྷག་ཟུང་འབྲེལ་གྱི་
ཉིང་དེ་འཛིན་ལ་བཏེན་ནས་བྱུང་བའི་རང་ཡུལ་ཡང་དག་
པའི་དོན་ལ་ཉོག་བྱལ་མ་འབྲེལ་པའི་མཁྱེན་པ། དཔེར་ན།
བུམ་པ་མི་ཉལ་པ་མངོན་སུམ་དུ་ཉོག་སེལ་པའི་སྒྲོ་དང་། མཐོང་
སྒྲོ་མ་མཉམ་བཞག་དང་། མི་སྒྲོ་བ་པའི་མཁྱེན་པ་ལྟ་བུ་ཡོད།

ནལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་ཆད་མ། མངོན་སུམ་ཆད་མའི་ནང་
གསེས། རང་གི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བདག་ཀྱི་ཞེ་སྟེ་ལྷག་
ཟུང་འབྲེལ་གྱི་ཉིང་དེ་འཛིན་ལས་བྱུང་བའི་རང་ཡུལ་ཡང་

དག་པའི་དོན་ལ་ཉོག་བྱལ་མ་འབྲེལ་པའི་གསེར་དུ་མི་བསྐྱེད་
པའི་ཤེས་པ། དཔེར་ན། རྩལ་མཁྱེན་དང་། མཐོང་སྒྲོ་མ་
མཉམ་བཞག་སྐད་ཅིག་དང་པོ་ལྟ་བུ་ཡོད།

ནལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་བཞི། ཉན་ཐོས་ཀྱི་ནལ་འབྱོར་མངོན་
སུམ། རང་རྒྱལ་གྱི་ནལ་འབྱོར་མངོན་སུམ། བྱང་སེམས་
འཕགས་པའི་ནལ་འབྱོར་མངོན་སུམ། སངས་རྒྱལ་གྱི་རྒྱུད་
ཀྱི་ནལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་སོ།

ནལ་འབྱོར་ལྔ། གསང་སྤྱད་སྤྱོད་མའི་ཨ་ཁུ་ཡོ་གའི་ལུགས་
སུ་ལམ་ལུང་དེ་པོར་གྱུར་པའི་ནལ་འབྱོར་ལྔ་སྟེ། ཆོག་ས་
ལམ་འདུན་པ་སེམས་ཀྱི་ནལ་འབྱོར། སྐྱུར་ལམ་རིགས་
ཆེན་འབྲེད་པའི་ནལ་འབྱོར། མཐོང་ལམ་དབུགས་ཆེན་
འབྲེན་པའི་ནལ་འབྱོར། བསྒྲོ་མ་མ་ལུང་ཆེན་ཐོབ་པའི་ནལ་
འབྱོར། མི་སྒྲོ་བ་ལམ་རྩལ་ཆེན་རྟོགས་པའི་ནལ་འབྱོར་
ཉི་ལྔ།

ནལ་འབྱོར་ཆེན་པོའི་རྒྱུད། རྒྱུད་རྩི་པའི་འོད་པ་སྟེ་མེད་
ཀྱི་རྒྱུད།

ནལ་འབྱོར་པ། (ཡོ་གེ)ལམ་ཉམས་སུ་ལེན་མཁུ།

ནལ་འབྱོར་སྤྱོད་པ། (༡) དབུ་མ་རང་རྒྱུད་པའི་བྱེ་བྲག་ཅིག
(༢) རྩལ་འབྱོར་པ།

ནལ་འབྱོར་སྤྱོད་པའི་དབུ་མ་པ། དབུ་མ་རང་རྒྱུད་པའི་ནང་
གསེས་ཤིག་སྟེ། ཕྱི་དོན་མེད་པ་ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་རགས་
པར་འཛིག་པ་སེམས་ཅམ་པ་དང་མཐུན་པས་མིང་ལའང་
ནལ་འབྱོར་སྤྱོད་པ་ཞེས་བཏགས་པ་ཡིན། ཀྱུན་རྒྱུ་ཅམ་
དུ་ཤེས་པ་ཞིག་ཁས་ལེན་ཞིང་ཕྱི་དོན་ཁས་མི་ལེན་པའོ།
ལུགས་འདི་སྒྲོ་བ་དཔོན་ཞི་བ་འཛོམས་སྤྱོད་འབྲེད་པར་མཛད།
དབྱེ་ན་ནམ་བདེན་པ་དང་མཐུན་པའི་དབུ་མ་པ་དང་། རྩལ་
རྒྱུན་པ་དང་མཐུན་པའི་དབུ་མ་པ་གཉིས་ཡོད།

ནལ་འབྱོར་རྒྱུན་མེད་པའི་རྒྱུད། (བུ་རྒྱུན་ཏུ་)ཐབས་དང་ཤེས་
རབ་དབྱེར་མེད་དུ་སྦྱོར་བས་རྒྱུད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཆོག་དུ་
གྱུར་པ། དེའི་གོང་ན་རྒྱུད་གཞན་མེད་པས་ན་ནལ་འབྱོར་
རྒྱུན་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་ཅེས་བྱའོ།

ནལ་འབྱོར་ཐོན་མེད་པའི་རྒྱུད་བརྒྱུད། ཡ་རྒྱུད་དང་། མ་རྒྱུད། ཐབས་ཀྱི་རྒྱུད། མཁའ་འགྲོའི་རྒྱུད། རྣལ་འབྱོར་མའི་རྒྱུད། ཤེས་རབ་ཀྱི་རྒྱུད། མཁའ་འགྲོ་མའི་རྒྱུད། གཉིས་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་དོ།

ནལ་འབྱོར་མ། (ཡོ་གཞི) (༡) ཡང་དག་པའི་ལམ་སྒྲུབ་པ་མོ། (༢) མོ་རྒྱུད་ཀྱི་མ་ཞིག

ནལ་འབྱོར་མ་ཡི་རྒྱུད་དུག (༡) བྱ་བ། ཙ་བ། སྤྱོད་པ། རྣལ་འབྱོར། རྣལ་འབྱོར་ཐོན་མ། རྣལ་འབྱོར་ཐོན་མེད་དོ། (༢) རྟོ་རྟོ་མཁའ་འགྲོ། སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་དཀྱེས་པའི་རྟོ་རྟོའི་དཀྱེས་པའོའོ། གསང་པའི་མཛོད། རྟོ་རྟོ་བདུད་རྩི་ལས་བྱུང་བ། འཁོར་ལོ་བདེ་མཆོག་གྲུ་ལ། རྩན་སུམ་ཆོག་པ་ལ་རྣམས་སོ།

ནལ་འབྱོར་མ་གསུམ། རྩན་སྒྲེས་དང་། ཞིང་སྒྲེས་དང་། རྩགས་སྒྲེས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་མ་རྟེན་གསུམ།

ནལ་འབྱོར་པའི། བཀའ་བརྒྱུད་པས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་བསྐྱོམ་པའི་ལམ་ཞིག་རྟེན། སེམས་ལ་དམིགས་པ་ཅེ་གཅིག་ཏུ་གཏད་པས་ཅེ་གཅིག་དང་། སེམས་སྒྲོས་བྲལ་དུ་རྟོགས་པས་སྒྲོས་བྲལ་དང་། རྣང་སེམས་རོ་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་པས་རོ་གཅིག་དང་། མཆོན་བཅས་ཀྱིས་སྒྲོམ་དུ་མེད་པས་སྒྲོམ་མེད་བཅས་པའོའོ།

ནལ་འབྱོར་ས་གསུམ། གང་ཟག་གི་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ས་དང་། གཟུང་འཛིན་གཉིས་སྟོང་རྟོགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ས། བདེན་སྟོང་རྟོགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ས་བཅས་གསུམ།

ནལ་འབྱོར་གསུམ། རྒྱ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་གསུམ།

ནལ་མ། (༡) ཡང་དག་པ་དང་བདེན་པའམ་ཡིན་ལུགས་དངོས། གཏམ་ནལ་མ། གོ་སྒྲུར་ནལ་མ། གནས་ལུགས་ནལ་མ། (༢) གཉུག་མ་དང་ཚུལ་བཞིན་ནལ། གནས་ལུགས་གཤའ་མ་དང་མཐུན་པ། ཉེན་ཆ་བས་ཆེ་པའི་གནས་ཚུལ་བྱུང་སྐབས་སེམས་ནལ་དུ་ཕབ་རྟེན་བརྟག་དབྱེད་བྱེད་དགོས། དན་པ་ནལ་དུ་བཞག་ནས་ཅོད་པ་རྒྱག་པ། ཤེས་པ་ནལ་

དུ་མི་གནས་པ།

ནལ་མའི་དོན། ཆོས་ཉིད་ཀྱི་དོན།

ནལ་མའི་རྒྱུད་སེམས། ལུས་ལ་རང་ཆས་སུ་ཡོད་པའི་རྒྱུད་སེམས་ཏེ། ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུད་དང་རིག་པའོ།

ནལ་མའི་ལུས། གཉུག་མའི་ལུས།

ནལ་མའི་སེམས། གཉུག་མའི་སེམས་ཏེ་རང་བྱུང་གི་ཡེ་ཤེས།

ནལ་མིན་གྱི་བསམ་པ། རྒྱུན་ལུགས་དང་མི་མཐུན་པའི་བསམ་པ།

ནལ་མོ། བརྟན་བརྩིང་བག་ཕབ་པ། སེམས་ནལ་མོ་བྱས་ནས་རྩོམ་ཡིག་བྲིས།

ནལ་ལན། རྣལ་མའི་ལན་ཏེ། ཅོད་པའི་སྐབས་དབྱེ་བ་ན། ཐལ་ལན་རྣམས་ཐར་སྒོ་བཞིན་འདེབས་པའམ། ཇི་བ་དང་ཅོད་པ་སྟོང་པའི་ལན་དངོས་པའོའོ།

ནལ་ལམ། [རྟོ་རྟོ་ལམ།]

རྟོ་ལ། [རྟོ་རྟོ་ལམ་རྟོ་ལ།]

རྟོ་ལ་ནད། [རྟོ་རྟོ་ལམ་ནད།]

རྟོ་རྒྱལ། (༡) མཆོན་ཆའི་ཅེ་འམ་སོ་རྟོ་ལམ་དང་རྒྱལ་པོའི་བསྐྱེས་ཆོག (༢) རིག་པའམ་དབང་པོ་གསལ་དང་མི་གསལ།

རྟོ་འདོན་པ། བདར་ཏེ་རྟོ་ལམ་པོ་བཟོ་བ། རྟོ་དཀྱི་ལ་རྟོ་འདོན་པ།

རྟོ་རྒྱགས་པ། གྲིའི་ཅེ་འམ་སོ་ཟད་པ།

རྟོ་པོ། རྟོ་པ།

རྟོ་བྱུང་བ། བདར་ནས་རྟོ་ལམ་པོ་བཟོས་པ། ལག་ཏུ་ཡོད་པའི་མཆོན་ཆར་རྟོ་བྱུང་རྟེན་དག་པོའི་གདོང་ལེན་དུ་རྒྱག་པ།

རྟོ་བ། (༡) འཕྲིགས་བྱེད་དམ་གཅོད་བྱེད་ཀྱི་རྩལ་པ་ཆེ་བ། མཆོན་ཆ་རྟོ་བ། མདུང་ཅེ་རྟོ་བ། རྩན་རྩལ་རྟོ་བ། རྩན་གྱི་ཡོན་ཏན་རྟོ་བ། གམ་ཆོས་པ་མ་ཤེས་པར་གྱི་མི་རྟོ་བའི་མགོ་ལ་གཏོང་། (༢) རིག་པ་གསལ་བ། རིག་པ་རྟོ་བ།

རྟོ་བའི་ཤེས་རབ། དཀའ་གནད་ཀྱི་གཏིང་འཕྲིགས་རྩལ་པའམ་ལས་སྒྲ་པོར་ཤེས་བྱུབ་པའི་རྒྱ་གྲིས།

རྫོང་བལ་ མཚོན་ཚེ་འོ་རྫོང་ར།

རྫོལ་ན་པ་ མཚོན་བདར་ཏེ་རྫོན་པོར་བྱེད་པ། དཔལ་དམ་
ངར་མེད་རྫོལ་ན་པ་སྒྲ་ལ་རྫོང་ལྟགས་པ་འདྲ་སྟེ།

རྫོལ་གས་པ་ མཚོན་གྱི་རྫོང་ལྟགས་པ། གཏུག་རྩལ་དབྱེ་ནས་འདུལ་
བ་ལ། རྫོང་རྫོལ་བས་རལ་གྱི་རྫོལ་ལོག་

རྫོག་པ་ [ཐ་དད་པ] ཉ་བཞགས་པ། བཞག་པ། རྫོགས།།
(ཉ) དན་པ་དང་། སེམས་པ། ཡིད་ལ་བཞགས། རྫར་
གྱི་སྤྱུག་བསྐལ་རྫོག་བཞིན་པར་ད་ལྟོ་འདི་བྱིད་ལ་སྤྱང་སྤྱོད་
བྱེད། (ཉ) བཞོད་པ། ར་ཆ་བཞག་དཀའ་བ། རང་གི་
ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་དོན་དུ་དཀའ་ཆོགས་ཅི་བྱུང་ཆང་མ་བཞགས་
ཐུབ་པ། ཉ་བཞགས་པ། བཞོག་པ། རྫོགས།། རྫོང་རྫོང་
བྱེད་པ་འཕམ་གསལ་བ་བྱེད་པ། རྫོན་པོར་བྱེད་པ་བཞགས་
པ། ར་ཆ་ཅི་ཙམ་བཞོགས་པ་དེ་ཙམ་སྤྱུག་བྱས་ཉེས་ཅི་
ཙམ་བཞོགས་པ་དེ་ཙམ་ཆེ།

རྫོག་ཟེན། རྫོལ་བཅས་ཀྱི་འཁྱུར་བ།

རྫོགས། རྫོག་པའི་སྤྱུལ་ཆོག་

རྫོགས་པ་ [རྫོང་]པོས་པ།

རྫོན་པོ། (ཀ) (ཉ) འཕྱིགས་བྱེད་དམ་གཅོད་བྱེད་ཀྱི་རྩལ་
པ་ཆེ་བ། གྱི་རྫོན་པོ། མད་འོ་རྫོན་པོ། ཁབ་ཅེ་རྫོན་པོ།
པོ་རྫོན་པོ་རང་གིས་མ་བྱུང་ན། མཚོན་རྫོན་པོ་མི་ཡི་ལག་
ཆ་རེད། (ཉ) རིག་པ་གསལ་བ། རྫོང་རིག་རྫོན་པོས་དོན་
གནད་རྣམ་པར་འབྱེད། (ཁ) [མངོན་]ལྟགས།

རྫོར་བ། [རྫོང་]བརྗེ་བ།

རྫོ། (ཉ) དེ་འཛིན་དབང་པོ། ཁ་ཆག་སྐྱ་རལ། མིང་གི་
རྣམ་གྲངས་ལ་དེ་འབབ་དང་། དེ་འཛིན། དེ་ལེན། རྫོ་
བྱུག་རྫོམ་བྱེད། ཤངས་བཅས་སོ།། (ཉ) གདོང་ངམ།
རྫོ་མོ་འཕམ་མཐའ། ཁྱོད་རྫོ། རི་རྫོ། གནམ་མཐའ་མཚོ་
རྫོ། རང་བཅོན་བཅོན་ལེན་གྱི་འཐབ་འཛིང་བྱེད་སྐབས་
མང་ཆོགས་ཀྱི་རྫོ་ལ་འགྲོ་བ། (ཉ) རིགས། ཟས་རྫོ།
གོས་རྫོ། མཚོན་རྫོ། རྫོན་རྫོ། རྫོ་རྫོ་རྫོ་མཚོར་འབབ་
པ།

རྫོང་ཀར་ཅི། རྫོང་ཞིག་ ཡར་འབྲོག་གཡུ་མཚོའི་འགམ་དུ་
ཡོད།

རྫོ་སྒྲ། རྫོ་བྱུག་ནས་འདོན་པའི་སྒྲ།

རྫོ་ཁ། རིགས་སམ་རྣམ་གྲངས། ཉེན་མཁའི་ཆོང་ཐོག་རྫོ་
ཁ་མང་པོ་ཡོད།

རྫོ་ཁྱུག་ [ཡུལ་]རྫོ་དབང་། རྫོ་ཁྱུག་འགགས།

རྫོ་ཁྱུག་ཁ་འཐེན། [དཔེ]འགྲུབ་ཐབས་མེད་པའི་བྱ་བར་ལུ་
ཆུགས་བྱེད་པའི་དོན་ལ་སྤྱོད།

རྫོ་ཁྱུག་བདེམས་པ། རྫོ་བདེམས་པ་དང་དོན་གཅིག་

རྫོ་ཁྱུང། རྫོ་བྱུག

རྫོ་ཁྱུག་ རྫོ་ཁྱུག་ནས་དོན་པའི་ཁྱུག

རྫོ་ཁྱིད། (ཉ) འགོ་ཁྱིད། (ཉ) [མངོན་]ཤིང་རྟེན་ཁ་ལོ་
པ།

རྫོ་ཁྱིད་གསུམ། ཐོད་ཀལ་བསྐྱོམ་པའི་ཐོག་མར་སྤྱུ་གསུམ་
གྱི་རྫོ་ཁྱིད་པར་བྱེད་པ་འབྱུང་བཞིན་སྤྱོད་ན་ལ་བསྐྱེད། རིག་
པའི་རྫོ་ཁྱིད་པར་བྱེད་པ་འཁོར་འདས་རུ་ཤུན་འབྱེད་པའི་
སྤྱོད་པ་ལ་བསྐྱེད། སེམས་ཀྱི་རྫོ་ཁྱིད་པར་བྱེད་པ་འཁོར་
འདས་རུ་ཤུན་འབྱེད་པའི་སྤྱོད་པ་ལ་བསྐྱེད། སེམས་ཀྱི་
རྫོ་ཁྱིད་པར་བྱེད་པ་སྤྱོད་གསུམ་གྱི་སྤྱོད་འགྲོ་ལ་བསྐྱེད་པ་སྤྱོད་
གསུམ་མོ།

རྫོ་འཁྱུག་ (ཉ) རྫོ་ཀྱོག་ཀྱོག (ཉ) [མངོན་]ལྱུག་པ།

རྫོ་འཁྱིད་པ། འགོ་ཁྱིད་བྱེད་མཁན།

རྫོ་ག། རྫོ་ཁ།

རྫོ་གུག་ རྫོ་འོ་མོ་གུག་པ།

རྫོ་གོང་། མིག་གཉིས་ཀྱི་བར་མཚམས།

རྫོ་གྲངས། རིགས་མི་འདྲ་པའི་ཁ་གྲངས། རྣམ་གྲངས།

རྫོ་འགའ་སྤྱོད་པའི་དགེ་བསྟེན། ཐོག་གཅོད་དང་མ་བྱིན་ལེན་
གཉིས་སྤྱོད་པའོ།

རྫོ་བྱུག་ རྫོ་ལ་འདོགས་པའི་བྱུག་ཆ།

རྫོ་བྱུག་གཞུག་པ། [དཔེ]དམིགས་ཡུལ་སྤྱུ་བ་དུ་མ་བཅུག་པའམ།
རེ་དོན་པམ་ཉེས་སུ་བཏང་བའི་དོན་ལ་སྤྱོད། བཅོན་འཇུ་ལ་

ཕ། (༡) [དཔེ]གཞན་དབང་དུ་མ་ཕྱིན་པའི་དོན་ལ་སྟུང་།
སྒྲ་ཐག་ཤོར་བ། [དཔེ]རང་དབང་གཞན་གྱི་ལག་དུ་ཤོར་པའི་
 དོན་ལ་སྟུང་། སྒྲ་ཐག་ཤོར་ནས་ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དུ་གྱུར་
 པ།
སྒྲ་ཐུག * སྒྲ་རྒྱུག
སྒྲ་ཐུང་ཐུང་། སྒྲོ་ཐུང་ཐུང་ངམ་ཁོང་ཁྱོད་ལང་སྒྲིན་པོ།
སྒྲ་ཐུང་སྒྲ་སྒྲ། ཁོང་ཁྱོད་ཆ་ཞིང་ག་ཤིས་ཀ་ངན་པ།
སྒྲ་ཐུང་བ། (༡) སྒྲ་སྒྲ་ཐུང་བ། བལ་སྒྲ་ཐུང་བ། སྒྲིང་བལ་
 སྒྲ་ཐུང་། (༢) སྒྲོ་ཐུང་བའམ་ངང་རྒྱུད་ཐུང་བ། རོ་ཕྱོལ་
 བྱེད་པའི་སྐད་ཆ་ལའང་ངང་རྒྱུད་རིང་པོས་ཉན་དགོས་པ་
 ལས་སྒྲ་ཐུང་མ་བྱེད། (༣) དཀོན་པོ་འམ་ཉུང་བ། ལག་
 སྒྲེ་སྒྲ་ཐུང་བ། (༤) [ཡུལ]འབྲུར་ལེན་ཆུང་བ་ཞིག
སྒྲ་བྲི། སྒྲ་ཁྲུང་གི་བྲི་མའམ་སྒྲ་བས་དུལ།
སྒྲ་གདན། སྒྲ་མ་མགོའི་སྒྲ་འོ་འོག་གི་སྒྲ་མ་བུ།
སྒྲ་གདོང་། (༡) སྒྲ་ཁྲུང་གི་དཔངས་ཟུར། (༢) རོའི་སྒྲ་
 ཟུར། རོ་མ་གཤིང་སྒྲ་གདོང་དུ་གྲོང་ཆོ་ཆུང་དུ་ཁ་གསལ་ཡིད།
སྒྲ་འདྲེན་པ། ཐོག་མར་འགྲོ་བའམ་སྒྲོན་དུ་འགྲོ་བ། ཉན་གྱི་
 སྒྲ་འདྲེན་པ། ལམ་རྒྱུས་མེད་པའི་མི་རྒྱམས་ལ་ལམ་སྒྲ་
 འདྲེན་པ།
སྒྲ་ཐུན། ཁ་སྒྲ་གཉིས་ནས་མཉམ་དུ་འདོན་པའི་སྒྲ། ང་ཉན་
 མ།
སྒྲ་ཐུན་མཆོན་པ། སྒྲ་ཐུན་གྱི་ཡི་གེ་གང་ཡིན་གསལ་བར་མཆོན་
 པ།
སྒྲ་ཐོག་པ། ཁ་ཕྱོགས་འགྲུར་བ། ཉོར་ལམ་ནས་སྒྲ་ཐོག་པ་
 རྒྱམས་ལ་བཅུ་དྲུང་ཆེན་པོས་རོགས་རམ་བྱེད་པ།
སྒྲ་བདེབས་པ། (༡) སྒྲ་ཁྲུག་རྩིག་པ་སོགས་ལ་ཐུག་རེག་བྱུང་
 བ། (༢) [དཔེ]རེ་དོན་མ་གྲུབ་པར་ཁ་སྒྲུངས་པའི་དོན་
 ལ་སྟུང་། རྩན་རྒྱབ་དོལ་ནས་སྒྲ་བདེབས་པ།
སྒྲ་ནག་མ། བཀྲ་མི་གིས་པའི་རྒྱམ་གངས་གིག་སྟེ། ཀར་སོང་
 དུ་དོན་མི་འགྲུབ་པའི་མི་ཞིག
སྒྲ་ནད། སྒྲ་ཁྲུག་གི་ན་ཆོ། སྒྲ་ནད་ཁྲག་འཇག་ སྒྲ་ནད་རྒྱག་

སྒྲུ་ཆོགས་མདོག [མདོན]བ་ཟ།

སྒྲུ་ཆོགས་མདོག་ཅན། [མདོན]གཟའ་དུས་མེ།

སྒྲུ་ཆོགས་དྲི་རྩེ། རྩེ་རྩེ་ཅེ་གསུམ་པ་དང་དྲི་རྩེ་ཅེ་ལྔ་པ།

སྒྲུ་ཆོགས་པརྩ། པརྩ་འདབ་བརྩུད་གྱི་ཕྱོགས་བཞིའི་འདབ་མ་
དམར་པོ་དང་། བར་རྩོད་དང་། རྩུབ་བྱང་གི་མཆོམས་
གཉིས་གྱི་འདབ་མ་མེར་པོ། རྩོད་བྱེད་ཀྱི་འདབ་མ་ལྗང་གྱ།
བྱང་ཤར་གྱི་འདབ་མ་ནག་པོ་བཅས་ཡིན་པའི་པརྩའོ།

སྒྲུ་ཆོགས་སྤུལ་སྤྱ། སངས་བྱེད་ཀྱི་སྤྱུ་རྟེན་ནམས་

སྒྲུ་ཆོགས་ཕྱེད་པོ། [མདོན]ཆོངས་པ།

སྒྲུ་ཆོགས་དབྱེག ཤིང་སྤུལ་ལོ།

སྒྲུ་ཆོགས་མིག་ཅན། [མདོན]དབང་ཕྱུག

སྒྲུ་ཆོགས་གཙུག་བྱུག། [མདོན]གཟའ་ཕུར་བུའི་མིང་།

སྒྲུ་ཆོགས་པའི་ན། [མདོན]ས་གཞི།

སྒྲུ་ཆོགས་པོད། [མདོན]ཉི་མ།

སྒྲུ་ཆོགས་པོད་ཟེར། [མདོན](༡)མེ་ལྷ། (༢)མེ།
(༣)རྩུང་།

སྒྲུ་ཆོགས་ཤིང་ན། [མདོན]ཉི་མ།

སྒྲུ་ཆོགས་ཐུ་སྒྱིག འདྲ་ལ་འདྲ་མིན་མང་པོ་ཕྱོགས་སྒྱིག

སྒྲུ་མཚུལ། སྒྲ་དང་མཚུ།

སྒྲུ་འཆང་བ། [ཡུལ]སྒྲུ་ཁྱུང་ནས་དབྱེགས་གཏོང་ལེན་ཕྱེད་
དགའ་བ།

སྒྲུ་མཛུབ། སྒྲུ་ལ་མཛུབ་མོ་འཛུགས་པ་རྟེ། བྱས་ཉེས་ར་སྤྱོད་
གྱི་རྟུངས་ཀ མི་ངན་ཁོ་ལ་སྒྲུ་མཛུབ་བཙུགས་ནས་སྤྱོད་
མཆར་ར་སྤྱེགས་པ།

སྒྲུ་མཛུབ་སྤྱོད་པ། (༡) སྒྲུ་ལ་མཛུབ་མོ་འཛུགས་པ།
(༢) སྤྱོད་མཆོང་ར་སྤྱོད་པ། ཁོ་ཆོའི་བྱས་ཉེས་རིགས་
ལ་གཏོང་བྱུག་གིས་སྒྲུ་མཛུབ་སྤྱོད་པ།

སྒྲུ་འཛར། རྩོ་འཛར།

སྒྲུ་འཛིན། སྒྲུ་ཐག་འཛིན་མཁན་ནམ་བུ་པའི་རྩོ་འཛིན།

སྒྲུ་འཛོམས་དུས་དཔལ། དུས་དེས་གཏན་ཞིག་ལ་པར་དུ་བསྐྱུན་
པའི་དུས་དེབ་ནང་དོན་སྒྲུ་ཆོགས་ཡོད་པ་ཞིག

སྒྲུ་འཛོམས་པ། རིགས་མི་འདྲ་བ་མང་པོ་འདུས་པ་འམ་ཆང་
བ། སྒྲན་སྒྲུ་འཛོམས་ཡོད་པའི་སྒྲན་ཁང་། ཟློག་སྒྲུ་འཛོམས་
པའི་ཆོང་ཁང་།

སྒྲུ་ཞགས། ཟུང་ཆེན་གྱི་སྒྲུ་ཞགས་པའི་གཟུགས་སྤྱ་བཞོད་པ།

སྒྲུ་ཞགས་ཅན། [མདོན]ཟུང་པོ་ཆེ།

སྒྲུ་ཞོམ། སྒྲུ་དྲིབ་པ་འམ་ལེབ་པ།

སྒྲུ་གཟེངས་མཐོ་བ། སྒྲུ་འི་དབངས་མཐོ་བ།

སྒྲུ་རལ། སྒྲུ་ཁྱུག་རལ་སྤྱོད་ཅན།

སྒྲུ་རིང་། [མདོན](༡)ཟུང་པོ་ཆེ། (༢)ཕག་ཤོད།
(༣)སྒྲན་པི་པི་ལིང་། (༤)འུག་པ།

སྒྲུ་རིང་བ། (༡)བལ་སོགས་སྒྲུ་རིང་བ། (༢)ངང་རྩུད་
རིང་པོ། (༣)འབེལ་པོ་དང་མོད་པོ། འཆོ་མཁོའི་རྩུ་
ཆས་སྒྲུ་རིང་བ། འབྲོག་ཁུལ་གྱི་ཐོན་ཟོག་སྒྲུ་རིང་ཤོས་
བལ་མར་རེད། (༤)[ཡུལ]འབྱར་ལེན་རིང་པོ་ཞིག

སྒྲུ་རིས་སྒྲུ་ཆོགས། དྲག་ཞན་ཅི་རིགས་མང་པོ་འདྲིས་པ།

སྒྲུ་རྩ། (༡)སྒྲུ་ཐ་ལྷུག་སྤོད་སྤྱ། (༢)རྩ་ཅོ་ལས་བཟོས་
པའི་སྒྲུ་ཐ་ལྷུག་སྤོད། (༣)[རྩིང]དབྱངས་ཡིག་ན་རོ་
མཆོན་ཕྱེད་གྱི་བད།

སྒྲུ་རྩས། སྒྲུ་བྱུག་གཡས་གཡོན་གྱི་གཞི་རྟེན་རྩས་པ།

སྒྲུ་རེ་སྒྲུ་གཉིས། དངོས་པོ་རེ་བྱང་ངམ་ཁ་ཤས་ཤིག

སྒྲུ་རྩ། རྩ་ཅོ་ལས་བཟོས་པའི་སྒྲུ་ཐག་ལྷུག་སྤོད།

སྒྲུ་ལུང། སྒྲུ་ཁྱུག་གི་ཨི་ཁྱུང་ལ་རྩུ་པའི་ཐག་པ།

སྒྲུ་ལུད། སྒྲུ་པས་རྩུག

སྒྲུ་ལེན། རྩོ་ལེན།

སྒྲུ་ལེབ་པ། སྒྲུ་ཁྱུག་ལེབ་པའི་མི།

སྒྲུ་ལོ། བཞོན་དུ་རྩུང་པའི་གཡག

སྒྲུ་ཤ། (༡)སྒྲུ་འི་ཤ (༢)དུད་འགྲོ་མཛོ་སོགས་གྱི་སྒྲུ་འི་
ཐག་པ། སྒྲུ་ཤ་གཞན་ལ་མ་སྤྱོད།

སྒྲུ་ཤུ། (༡)སྒྲུ་འི་ནང་དུ་ཤུ་ཐོར་སྤྱོད་ཤུ་ཤུ་འབྱུང་པའི་སྒྲུ་
ནད་ཅིག (༢)སྒྲུ་རྩུང་གི་ཤུ་སྤྱ།

སྒྲུ་ཤེས། སྒྲུ་འི་ནམ་པར་ཤེས་པ་རྟེ། རང་གི་ཐུན་མོང་མ་

ཤེས་པ་མོ་ཞིག

སྒྲུང་བ་བྱེད་པོ། སེམས་བག་ཤེབས་པོ་ལམ་སེམས་སྒྲིལ། ལས་
འགན་ཆགས་སུ་ཚུད་ན་སྒྲུང་བ་བྱེད་པོ་ཡིང་། འོག་ས་ཐོན་
མེད་པའི་སྒྲུང་བ་བྱེད་པོར་སྒྲོད་མི་ཉན།

སྒྲུང་བ་འབྲུལ་བ། སེམས་འབྲུལ་བ། ཐག་ཁ་དག་སྒྲུལ་དུ་
འཛོན་པ་ནི་སྒྲུང་བ་འབྲུལ་བའོ།།

སྒྲུང་བ་འབྲུར་བ། མཐོང་སྒྲུང་ལོག་པ་ལམ་སེམས་ཀྱི་འཆར་
སྒྲོལ་བྲུར་བ། ཐོན་སྒྲིབ་འཐབ་ཚུད་ནང་དུ་དངོས་སུ་ཞུགས་
ནས་ངལ་ཚུལ་ལ་མཐོང་ཆུང་བྱེད་པའི་སྒྲུང་བ་འབྲུར་བུ་བ་
པ་བྱུང་བ།

སྒྲུང་བ་སྒྲུ་མ། སྒྲུ་ལུས་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། ཆོས་ཐམས་
ཅད་མི་ལམ་དང་སྒྲུ་མ་ཉར་སྒྲུང་ལ་རང་བཞིན་མེད་པར་
སྒྲུང་བའོ།།

སྒྲུང་བ་བརྒྱུད། དན་པ། ཆོ་གྲོས། ཉོགས་པ། ཆོས། ཤེས་
རབ། བདེན་པ། མངོན་ཤེས། བསྐྱེད་པའི་སྒྲུང་བ་དང་
བརྒྱུད་དོ།།

སྒྲུང་བ་མཆེད་པ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་མོས་པས་སྒྲིབ་པའི་
ཆ་བཞིའི་ལ་གྲུལ་ཞིག་རྟེ། མིང་གིས་བརྗོད་པའི་དོན་གྱི་
དངོས་པོ་ལ་སྒྲུ་མ་ཙམ་དུ་མེད་པའི་ཤེས་རབ་སྒྲེས་པ།

སྒྲུང་བ་མཆེད་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་
མོས་པ་སྒྲིབ་པའི་ཆ་བཞིའི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། སྒྲོར་ལམ་
ཅེ་མོའི་ཆོ་སྒྲུར་བཞིན་བསྐྱོམས་པས་མིང་གིས་བརྗོད་པའི་
དོན་གྱི་དངོས་པོ་ལ་སྒྲུ་མ་ཙམ་ལས་དོན་དམ་པར་རང་
བཞིན་མེད་པར་ཉོགས་པ་ལ་གསལ་སྒྲུང་གོང་དུ་མཆེད་ཅིང་
འཕེལ་བའི་ཉིང་དེ་འཛིན་སྒྲེས་པའོ།།

སྒྲུང་བ་ཉིན་སྒྲིབ། བསམ་ཆུལ་འཕྲུར་ཕྱོག་ཆེ་བ། དགའ་
སྤྲུག་གི་སྒྲུང་བ་ཉིན་སྒྲིབ་རྩ་བུ་འཕྲུར་ཕྱོག་ཆེ་བ།

སྒྲུང་བ་ཐོབ་པ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་མོས་པས་སྒྲིབ་པའི་
ཆ་བཞིའི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། བྱིན་པ་གི་ཆོས་ལ་མིང་
དུ་བཏགས་པའི་མིང་ཐམས་ཅད་སྒྲུ་མ་ཙམ་དུ་ཤེས་པའི་
ཤེས་རབ་སྒྲེས་པ།

སྒྲུང་བ་ཐོབ་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་མོས་
པ་སྒྲིབ་པའི་ཆ་བཞིའི་ནང་གསེས་ཤིག་རྟེ། སྒྲོར་ལམ་དོད་
ཀྱི་ཆོ་རང་ཆུད་ཀྱི་ལེ་ཤེས་ཀྱིས་བདེན་བཞིའི་ཆོས་ནམས་
ལ་དམིགས་ནས་བསྐྱོམས་པས་སྒྲུ་ནང་གི་ཆོས་ལ་མིང་དུ་
བཏགས་པའི་མིང་ཐམས་ཅད་སྒྲུ་མ་ཙམ་ལ་དོན་དམ་པར་
རང་བཞིན་མེད་པར་ཉོགས་པ་ལ་ལས་གསལ་སྒྲུང་ཐོབ་པའི་
ཉིང་དེ་འཛིན་སྒྲེས་པའོ།།

སྒྲུང་བ་མཐའ་ལས། (༡) (ཨ་མི་དུ་མུ་)སངས་རྒྱུས་འོད་དཔག་
མེད་ཀྱི་མཆོན། (༢) [ཡུལ་]འདོ་བྱུངས་མེད་པའི་མི་ལ་
སྒྲོད་ཆོག

སྒྲུང་བ་མཐོན་པོ། སྒྲོབས་པ་ཆེན་པོ་ལམ་ང་རྒྱལ་ཆེན་པོ། མ་
པར་རྒྱལ་ཡང་སྒྲུང་བ་མཐོན་པོ་མི་བྱེད།

སྒྲུང་བ་དག་པ། མཐོང་ཆུལ་སྒྲིབ་ཆ་བྲལ་བ།

སྒྲུང་བ་བྱེད་པ། ཤོམས་ཆེ་བས་སྒྲུང་དག་མི་གཏོང་བ། གཞན་
གྱི་ངལ་ཚུལ་ཐོབ་འབྲས་ཉམ་འཕྲོག་བྱ་རྒྱུར་སྒྲུང་བ་བྱེད་
པ། སྒྲིག་ཁྲིམས་ལ་སྒྲུང་བ་བྱེད་པར་བྱས་པ།

སྒྲུང་བ་གདོང་འདེད། རང་ཤེད་ཆོ་པོ། རང་འདོད་གང་དུ་ན་
མཐར་སྒྲེལ་གཏོང་བའི་སྒྲུང་བ་གདོང་འདེད་བྱས་པ།

སྒྲུང་བ་བདུན། མི་ལམ་དང་། སྒྲུ་མ། སྒྲིག་རྒྱ། སྒྲ་བརྒྱན།
གཟུགས་བརྒྱན། ཇི་ཟེའི་ཁྲོང་ཁྲིར། སྒྲལ་བ་བཅས་བདུན།

སྒྲུང་བ་བདེ་བ། སེམས་བདེ་བ་ལམ་སེམས་སྒྲིབ་པ། ཨམ་
ཆེས་ནད་པ་སེང་དག་སེང་བའི་དོ་གདོང་མཐོང་དུས་རང་
ལ་སྒྲུང་བ་བདེ་བ་ཆད་མེད་པ་ཞིག་འཆར་ཡིང་།

སྒྲུང་བ་ནས་སྒྲུང་བར་འགྲོ་བ། བདེ་འགྲོ་ནས་བདེ་འགྲོར་སྒྲུ་
བ།

སྒྲུང་བ་ནས་སྒྲུ་མཐོང་དུ་འགྲོ་བ། བདེ་འགྲོའི་ལུས་རྟེན་པོར་
ནས་ངན་སོང་དུ་འགྲོ་བ།

སྒྲུང་བ་བྱུབ་པ། སེམས་ཀྱི་འཆར་སྒྲོ་མེད་པར་གྱུར་པ་རྟེ་གི་
བ།

སྒྲུང་བ་བན་བྱུན། ཉམས་སྒྲུང་གསལ་ལ་མི་གསལ། དོན་གཞན་
ལ་དབྱེ་ཞིབ་བྱེད་དུས་ཉིག་གཏད་མེད་པའི་སྒྲུང་བ་བན་བྱུན་

ཅམ་ལ་ཡིད་ཆེས་མི་རུང་།
སྒྲུང་བ་མ་བྱུང་། དོ་སྒྲུང་མ་བྱུང་བ། མི་ངན་གྱིས་གནོད་སྒྱུན་
བྱེད་པར་སྒྲུང་བ་མ་བྱུང་།
སྒྲུང་བ་མེད་པ། (༡) སེམས་ཁྲར་མེད་པའམ་དོ་སྒྲུང་མེད་
པ། ལས་དོན་ལ་སྒྲུང་བ་མེད་པར་ཡང་ཡིང་བྱས་ནས་ཞོར་
འབྲུལ་ཆེན་པོ་བྱུང་བ། (༢) འོད་མེད་པ། མར་སྒྱུ་
གྱི་བཞུ་མར་ལ་དང་ཀར་གསལ་གྱི་སྒྲུང་བ་མེད་པ།
སྒྲུང་བ་བཞི། གསང་སྤྲུལ་སྤྲུལ་པ་ཆེན་པོའི་ལམ་ཉམས་
སུ་ཐུངས་པ་ལས་ཐོབ་པའི་སྒྲོབ་ལམ་ནས་མི་སྒྲོབ་ལམ་བར་
གྱི་ལམ་གྱི་སྒྲུང་བ་ཞེ། ཆོས་ཉིད་མངོན་སུམ་གྱི་སྒྲུང་བ།
ཉམས་སྒྲུང་གོང་འཕེལ་གྱི་སྒྲུང་བ། རིག་པ་ཆད་ཐེབས་
གྱི་སྒྲུང་བ། ཆོས་ཟད་སྒོ་འདས་གྱི་སྒྲུང་བ་ནམས་སོ།།
སྒྲུང་བ་བཟུང་། (༡) མཐོང་སྒྲུང་ངེས་པ་མེད་པ། མི་ལམ་གྱི་
སྒྲུང་བ་བཟུང་འཆར་བ། (༢) འོད་སྒྲུང་མི་གསལ་བ། སྤྲིན་
གསེབ་ནས་ཟླ་འོད་ཀྱི་སྒྲུང་བ་བཟུང་ཞིག་འཕྲོ་བ།
སྒྲུང་བ་གཡེང་བ། སེམས་གཡེང་བ། གཞན་ལ་སྒྲུང་བ་གཡེང་
བཞིན་དུ་ལས་ཀྱི་བྱས་ན་དོན་ཐོག་འཁེལ་མི་ཡོང་།
སྒྲུང་བ་གསུམ། ས་སྒྱའི་ལམ་འབྲས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་གྱི་གཞི་
མའམ་རྒྱུན་འགྲོ། ཐོག་མར་ཡ་རོལ་དུ་བྱིན་པའི་ལམ་དང་
ཐུན་མོང་བ་སྒྲུང་བ་གསུམ་གྱི་ལམ་ཞེ། མ་དག་པའི་སྒྲུང་
བ། རྣལ་འབྱོར་ཉམས་ཀྱི་སྒྲུང་བ། དག་པའི་སྒྲུང་བ་བཅས་
གསུམ་སོ།།
སྒྲུང་བའི་བདག་པོ། [མངོན་ཉི་མ།
སྒྲུང་བའི་དབང་པོ། [མངོན་མིག
སྒྲུང་བའི་མངོན་པ། [མངོན་ཉི་མ།
སྒྲུང་བར་གང་ཤར། སེམས་ལ་གང་དྲན་ཏེ་འོས་དང་མི་འོས་
གྱི་བསམ་གཞིགས་མེད་པ། སྒྲུང་བ་གང་ཤར་གྱིས་ལས་
ཀྱི་བྱེད་མི་རུང་།
སྒྲུང་བྱེད། [མངོན་(༡)ཉི་མ། (༢)མིག (༣)འོད་
ཟེར་སྒྱ། (༤)མེ།
སྒྲུང་མེད། (༡) མཐོང་མེད། (༢) ཇི་མི་སྒྱུ་པའི་ཚུལ་

ལམ་དོག་ལ་མི་བྱེད་པ། མང་ཆོགས་ཀྱི་བསམ་འཆར་སྒྲུང་
མེད་དུ་སྒྱུར་མི་ཉན། གཞན་སྒྱུན་མི་རྫོང་པ་མི་འགྲིག་ལ།
རང་སྒྱུན་སྒྲུང་མེད་དུ་བཞག་ནས་མི་སེལ་བ་དེ་བས་ཀྱང་
མི་འགྲིག (༣) [མངོན་(༡)མཆོན་མོ། (༢)མུན་པ།
སྒྲུང་མེད་བག་ཡངས། ཁྲར་མེད་རྫོང་ཡངས།
སྒྲུང་མེད་ཆོར་མེད། དོ་སྒྲུང་མེད་ཅིང་ཁེ་ཉེན་མི་ཆོར་བ།
སྒྲུང་མེད་གཡང་གཡེང་། རང་མཐོང་རང་འགྲིང་གི་སྒྲུང་མེད་
རྟོག་བཟོ། སྒྲུང་མེད་གཡང་གཡེང་གིས་རང་ཆེ་རང་བརྟོད་
བྱེད་པ།
སྒྲུང་མེད་ཡིང་སྒྱུར། ཁྲར་མེད་བྱུང་སྒྱུར།
སྒྲུང་མེད་རྫོང་གཡེང་། ཁྲར་མེད་སེམས་གཡེང་ངམ་རང་
དགར་འཛིག་པ།
སྒྲུང་ཅེ་ཤག་ལས་ཁུངས། སྒར་པོད་གཞུང་སྐབས། ལྷ་ས་འི་
མེང་སྐར་ནང་ཁོངས་སྤྱི་གཞི་སྤྱི་མཐུན་གནོད་གཅོད་བྱེད་མཁན་
གྱི་ལས་ཁུངས་ཡིན་ཞིང་། ལས་ཁུངས་ཚུགས་ཡུལ་ཁྲིམ་
རྫོང་ས་ཁུལ་སྤྲུལ་སྤྲུལ་སྒྲུང་ཅེ་ཤག་ཅེས་ཐོགས་སོ།།
སྒྲུང་ཆད། (༡) འོད་ཆེ་ཆུང་གི་ཆད། (༢) མཐོང་ཆད་
དམ་རིག་ཆད། སྤྱི་པའི་ལས་དོན་མིག་ལ་སྒྲུང་ཆད་ཆད་
མར་བདག་སྤྱོད་བྱེད་དགོས།
སྒྲུང་ཚུལ། (༡) ཡིད་ལ་ཤར་ཚུལ། (༢) མིག་ལ་མངོན་
པའི་ཚུལ།
སྒྲུང་ཞིག་དགོན། ཨ་མ་དོར་བ་རྫོང་གི་པོན་དགོན་ཆེ་གསུམ་གྱི་ག
སྒྲུང་ཞེན། མཐོང་བའི་ཡུལ་ལ་ཆགས་པ།
སྒྲུང་བཞི། སྒྲུང་བ་བཞི།
སྒྲུང་པོད། འོད་ཀྱི་སྒྲུང་བ།
སྒྲུང་ཡུལ། རྫོང་ར་སྒྲུང་བའི་སྒྲོན་ས་རིག་པར་བྱ་བ། དཔེར་
ན། བུམ་པ་དང་། བུམ་པའི་དོན་སྤྱི་ལྟ་བུ།
སྒྲུང་གཡེལ། [རྫིང་(༡) རྫིང་ཁུང་དང་རབ་གསལ།
(༢) གནས་དཔེན་པ།
སྒྲུང་རུང་མ་དམིགས་པའི་རྟགས། མ་དམིགས་པའི་རྟགས་

ཡང་དགག་ནང་གསེས། རྩོད་གཞིའི་སྒྲིང་དུ་དགག་ཆོས་
མེད་ངེས་སུ་སྒྲུབ་ཅུས་པའི་དཀགས་ཏེ། དཔེར་ན། མཚན་
དུས་ཀྱི་ཁྱེད་མཚོ་ཆོས་ཅན། དུ་བམེད་དེ། མེ་མེད་པའི་
ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་འགོག་བྱ་བ་མ་དམིགས་པའི་དཀགས་
ཀྱིས་དགག་ཆོས་འབྲས་བུ་ཡོད་པ་བཀག་པའོ།།

སྒྲིང་རྩུང་མ་དམིགས་པའི་དཀགས་གཏིས། འབྲེལ་ཆེ་མ་དམིགས་
པའི་དཀགས་ཡང་དག་དང་། འགལ་ཆེ་དམིགས་པའི་དཀགས་
ཡང་དག་གོ།།

སྒྲིང་ལ་མ་ངེས་པ། རྩོད་ཀྱི་བདུན་གྱི་ནང་གསེས། རང་གི་
འདུག་ཡུལ་དུ་བྱུར་པའི་རང་མཚན་གསལ་བར་སྒྲིང་ཡང་
དེ་ལ་ངེས་པ་འདྲེན་མི་ཅུས་པའི་ཤེས་པ། དཔེར་ན། མིག་
ཤེས་ཀྱིས་གཟུགས་ལ་ལྟག་པར་ཆགས་པའི་ཤེས་པའི་གནས་
སྐབས་ཀྱི་སྒྲིང་འདྲིན་ཤེས་པ་ལྟ་བུ་སྒྲིང་ཡང་མ་ངེས་པའོ།།

སྒྲིང་ལ་མ་ངེས་པའི་དབང་མངོན། སྒྲིང་ལ་མ་ངེས་པའི་སྒྲོའི་
ནང་གསེས། དབང་ཤེས་ལ་རང་མཚན་གསལ་བར་སྒྲིང་
ཡང་རང་ཡུལ་མ་ངེས་པ། དཔེར་ན། མིག་གཟུགས་ལ་
ལྟག་པར་ཆགས་པའི་སྐབས་ཀྱི་སྒྲིང་འདྲིན་དབང་མངོན་ལྟ་
བུ།

སྒྲིང་ལ་མ་ངེས་པའི་ཡིད་མངོན། སྒྲིང་ལ་མ་ངེས་པའི་སྒྲོའི་
ནང་གསེས། ཡིད་ཤེས་ལ་རང་ཡུལ་གསལ་བར་སྒྲིང་ཡང་།
རང་ཡུལ་ལ་ངེས་པ་འདྲེན་མི་ཅུས་པ། དཔེར་ན། དུས་
མཐའི་སྐད་ཅིག་མའི་ཡིད་མངོན་ལྟ་བུའོ།།

སྒྲིང་ལ་མ་ངེས་པའི་རང་རིག སྒྲིང་ལ་མ་ངེས་པའི་ཤེས་པ་
གང་ཞིག་སྒྲིང་ལ་མ་ངེས་པའི་དབང་མངོན་དང་། ཡིད་
མངོན་ཉམས་སུ་སྒྲིང་པའི་ཤེས་པའོ།།

སྒྲིང་ལོག མཐོང་ཆུ་ལ་ལོག་པ།

སྒྲིང་གས། གནས་སྐབས་ཙམ་གྱི་འདོད་པ་དེ་ལ་སྤྲོད་པའི་ཞེན་
ཆགས།

སྒྲིང་གཤེན་བལ་ཐོད་ཅན། བོན་གྱི་ཤེ་ཤག་ཅིག་སྟེ། རྒྱལ་མོ་
ཚུར་འགྲུགས་པ་དང་། བསོད་ནམས་གསོག་པ། མི་དང་
ནོར་ཕྱགས་བཅའི་བའི་སྒྲོན་ལམ་རྒྱག་པ་བཅས་ཀྱི་ཆོས་

ལུགས་པ།

སྒྲིང་སྤོད་འབྲུམ། སྒྲིང་གཙང་སྒྲིང་སྤོད་ཆུ་ལ་ཚེའི་ཁུལ་གྱི་
མི་བྱིམ་པ་ལ་པའི་གྱི་བུ་མོ་སྒྲིང་སྤོད་འབྲུམ་ཞེས་པ་དེ་
རང་ལོ་ལོངས་མཚམས་སུ་ཡུལ་དཔོན་གྱིས་བཅན་ཤོད་
གྱིས་རང་གི་བུའི་ཚུང་མར་ཐངས་ཐོག་དཔོན་ཆང་ནང་
མི་ཆོས་སྤྱད་སྤོད་སྤོད་ཆོས་ལ་བཏང་བའི་ཁྱེན་གྱིས་བུ་མོ་སྒྲིང་
སྤོད་ཤོད་དེ། དུར་ཁྲོད་ནས་འདས་ལོག་བྱུང་རྗེས་རང་བྱིམ་
སྤངས་ཏེ་ཆོས་བྱེད་སར་ཕྱིན་པའི་མཐར་ཡུལ་དཔོན་འཁོར་
འབངས་དང་བཅས་པ་ཡང་ཆོས་བྱེད་དུ་བཅུག་པའི་སྒྲིང་
འདི་ཐོག་མར་དམངས་ཀྱི་རག་རྒྱན་ཙམ་དང་། བྱིས་པོ་དེ་
ཀྱི་སྒྲོས་གར་སྤོད་པའི་འབྲུག་འབྲུག་ཞིག་དུ་བསྒྲིགས་ནས་
དར་འདུག།

སྒྲིང་སྤྲོད། སྒྲིང་བསྤྲོད་པའི་ཆོས་ཀྱན་ནམ། འཇིག་རྟེན་ན་
ཡོད་ཆད་ཐམས་ཅད།

སྒྲིང་སྤྲོད་རྟེན་པ། འཇིག་རྟེན་པའི་སྒྲིང་བ་ལ་ཡོད་པའི་སྤོ་
འདྲེ་རྟེན་པ་ཙམ།

སྒྲིང་སྤྲོད་ཙམ། སྒྲིང་ཙམ་མམ་སྤྲོད་ཙམ་སྤོ་ཡོད་པ་ཙམ། ཤི་
ལམ་ནས་ཐར་བཞི་སྒྲིང་སྤྲོད་ཙམ་རེད།

སྒྲིང་གསལ། (༡) སྒྲིང་བ་གསལ་པོ། (༢) མར་མེའམ་
སྒྲོན་མེ།

སྒྲིང་གསལ་མར་མེ། མཚོད་ཡུལ་ལ་འབྲུལ་རྒྱུའི་སྒྲོན་མེ།

སྒྲིང་གསུམ། སྒྲིང་བ་གསུམ།

སྒྲིང་སུམ་ཆེན། [རྟིང]ཅིས་ཆེ་བ་འམ་གཅིགས་ཅན།

སྒྲིང་པ། [ཐམ་པ་དང་པ་]བསྒྲིང་པ། བསྒྲིང་པ། མས་པ་འམ་
ཉམས་པ། ལག་པ་རྟོ་དབར་དུ་རྒྱུད་ནས་མཇུ་བམོ་རུང་
ཟད་བསྒྲིང་པ། དགྲ་དང་འཐབ་འཛོང་བྱས་ཀྱང་རང་དམག་
མ་བསྒྲིང་མ་མས་པ། ཏེ་ཐོག་ནས་སྒྲིངས་ཀྱང་མགོ་ལུས་
ལ་སྒྲིང་སྒྲོན་མ་བྱུང་།

སྒྲིང་ཡར། མས་པ་འམ་སྒྲོན་ལུགས་པ།

སྒྲིང་བས། སྒྲིང་ཟག་རྒྱུའམ་སྒྲིང་ལུད། སྒྲིང་བས་ལུག་པ། མིང་གི་
ནམ་གངས་ལ་ངར་སྒྲིངས་དང་། སྒྲིང་ག་ སྒྲིང་དྱི། སྒྲིང་

ལུང་བཅས་སོ།།

སྒྲུབ་རྒྱུ་ སྒྲུབ་ལུང་། སྒྲུབ་རྒྱུ་ལྟར་རིང་དུ་དོར་བ།
སྒྲུབ་རྒྱུ་གཤམ་ སྒྲུབ་སྒྲུག་པའམ། སྒྲུབ་རྒྱུ་གྱུ་ན་པ།
སྒྲུབ་ཕྱི་བ། (༡) རས་ཀྱི་ས་སྒྲུབ་རྒྱུ་འབྱེད་པ།
 (༢) སྒྲུབ་སྒྲུབ་པའམ་འདོན་པ།

སྒྲུབ་ཕྱིས། སྒྲུབ་རྒྱུ་འབྱེད་ཕྱི་སྒྲུབ་རས།
སྒྲུབ་ལུང་། སྒྲུབ་ཕྱི་ན་པའི་ལུང་དམ། སྒྲུབ་རྒྱུ་
སྒྲུབ་དཀྱིས། [ཡུལ་]བཏགས་ཟེན་པའི་སྒྲུབ་བྱ་དཀྱིས་པའི་ཤིང་།
སྒྲུབ་བྱ། ལྟར་བོད་ལུགས་སྒྲུབ་ཅིས་ཀྱི་བྱ་དང་པར་ཞིག
སྒྲུབ་སྒྲིང་། སྒྲུབ་བྱའི་སྒྲིང་གོས།
སྒྲུབ་འཐག་པ། སྒྲུབ་བྱ་འཐག་མཁན།
སྒྲུབ་པ། དར་གོས་སྒྲུབ་རས་སོགས་ཀྱི་སྒྲིང་ངམ་ཞིང་།
སྒྲུབ་ཕྱིང་། ཕྱི་ས་ཁང་། གསང་སྒྲིང་།
སྒྲུབ་ཕྱིས། སྒྲུབ་ཕྱིང་།
སྒྲུབ་ཕྱན། དགེ་སློང་གི་ཆོས་གོས་ཀྱི་སྒྲུབ་པའམ་སྒྲིང་།
སྒྲུབ་ཕྱག་ སྒྲུབ་བྱ་སྒྲུ་ཕྱག

སྒྲུབ་བྱ། (༡) བལ་སྒྲིབ་ཀྱིས་བཏགས་པའི་གོས་ཀྱི་མཐུག་
 པོ་སྒྲི། དེའི་ནང་གསལ་ཡག་ཅེས་ཀྱི་རིམ་པ་ནི། ལེགས་
 གོས་སྒྲུ་ཅན་ཞུད་མ་དང་། སྒྲུ་བཅད་ཤད་མ། དེ་འོག་
 སྒྲུ་ཅན་ཞུད་འོག་དེ་འོག་སྒྲུ་ཕྱག་དེ་འོག་ཕྱིང་མ། ཐ་
 མ་ལུ་བ། (༢) རྟེན་གསུམ་ཀྱི་སྒྲུབ་བྱ། ཅིག་
 པའི་འོས་སྒྲུམ།

སྒྲུབ་བྱ་ཁྲུ་ཡམ། ཁྲུ་སྒྲུན་པ་སྒྲུམ་བཏགས་པའི་སྒྲུབ་བྱ་སྒྲུ་
 པོ།

སྒྲུབ་བྱ་ཐིག་མ། སྒྲུབ་བྱའི་ཐིག་ལ་ཀྱུ་རུ་ཁའི་ཐིག་ཁ་བརྒྱབ་
 པ།

སྒྲུབ་བྱ་སྒྲུ་ཅན། སྒྲུ་མ་བཅད་པའི་སྒྲུབ་བྱའམ། སྒྲུབ་བྱ་སྒྲུ་
 ཅེན།

སྒྲུབ་བྱ་ཕྱིང་མ། སྒྲུབ་བྱ་སྒྲུ་ས་ཆད་འབྲིང་བ་སྒྲུ་མ་བཅད་པ་
 ཞིག

སྒྲུབ་རྒྱུར། འཆོ་བའི་ཡོ་བྱད་བཅུ་གསུམ་གྱི་ནང་གསལ། ཆོས་

གོས་ནམ་གསུམ་གྱི་ཡ་གྲུལ། དགེ་སློང་ཁོ་ནས་ཅེན་ལ་
 ཕྱག་འཆའ་ཞིང་བསོད་སྒོམས་ཀྱི་བ། ཆོས་འཆད་ཅན་
 དང་ལས་ཆོག་ལ་འདུས་པའི་སྒྲུབ་སྒྲུ་གྱུ་ན་པའི་སྒྲིང་གོས་
 མེར་བོ་ཞིག་དེ་ལའང་ནང་གསལ་སྒྲུ། སྒྲུ་ཕྱན་དགྲུ་
 མ། བཅུ་གཅིག་མ། བཅུ་གསུམ་མ་གསུམ་ནི་སྒྲིགས་བྱ་
 ཕྱིང་དང་གསུམ་ཅན་ཏེ་ཐ་མ་སྒྲོར་གསུམ་དང་། བཅོ་ལ།
 བཅུ་བྱུན། བཅུ་དགྲུ་གསུམ་ནི་སྒྲིགས་བྱ་ཕྱིང་དང་བཞི་
 ཅན་ཏེ་འབྲིང་སྒྲོར་གསུམ་དང་། ཅེར་གཅིག་ཅེར་གསུམ།
 ཅེར་ལྔ་གསུམ་ནི་སྒྲིགས་བྱ་ཕྱིང་དང་ལྔ་ཅན་ཏེ་རབ་སྒྲོར་
 གསུམ་བཅས་ཡོད་དོ། ཆད་ནི་རབ་སྒྲོར་གསུམ་ཞིང་དུ་
 ཁྱུ་གསུམ་དང་ཕྱིད་དུ་ཁྱུ་ལ། ཅུང་སྒྲོར་གསུམ་དེ་ལས་
 ཁྱུ་ཕྱིད་ཕྱིད་ཕྱི་བ། འབྲིང་གསུམ་དེ་གཉིས་ཀྱི་བར་རོ།།
སྒྲུབ་རྒྱུར་གྱི་གཏགས་བཞི། ལྷན་ལ། པད་མ། རིན་པོ་ཆེ།
 བོང་ལོའི།

སྒྲུབ་འཛར། སྒྲུབ་བྱའི་སྒྲེ་འཛར།

སྒྲུབ་ཞིང་། སྒྲུབ་བྱའི་ཞིང་ག་ སྒྲུབ་བྱའི་ཁ་ཞིང་།

སྒྲུབ་གཞིགས། ཅེ་འགྲམ་མམ་ཀྱབ།

སྒྲུབ་རུངས། [རྟིང] (༡) བྱད་མེད་ཀྱི་གཙོ་མོ། (༢) མནལ་
 མ།

སྒྲུབ་ལུག་ སྒྲུབ་བྱ་ལུག་ཆང་ངམ་བུབས་ཆང་།

སྒྲུབ་རས། སྒྲུབ་བྱ་དང་རས།

སྒྲུབ་ལོགས། [རྟིང] (༡) ཅེ་འཁོར། (༢) ཟུར་རམ་ཀྱབ།

སྒྲུབ་ཀྱི་ལ། སྒྲུ་བྱག་གཉིས་བར་གྱི་ཕྱུ་རུས།

སྒྲུབ་སྒྲེ་མཆེད། སྒྲུབ་ཅན་པར་ཤེས་པ་སྒྲེ་ཞིང་མཆེད་པའི་
 དབང་པོ།

སྒྲུབ་ཁམས། ཇི་འཛིན་པར་ཕྱིད་པའི་ཁྱུ་འམ་རིགས་ཏེ་སྒྲུབ་
 དབང་པོ།

སྒྲུབ་ཁྱུང་ཁྱུང། སྒྲུབ་རུས་སྒྲུབ་ཕྱུ་མ།

སྒྲུབ་རྩི་མ། སྒྲུ་ཁྱུང་གི་རྩི་རྩུལ། སྒྲུབ་རྒྱུ་ག

སྒྲུབ་དབང་མངོན། དབང་མངོན་ཤིང་ཕྱི་ནང་གསལ། རང་གི་
 བདག་ཀྱི་སྒྲུབ་དབང་པོ་ལས་བྱུང་བའི་དོན་གྱི་ལུ་མ་འབྲུལ་

པའི་གཞན་རིག་དཔེར་ན། རྩོམ་ཏི་མཚམ་པའི་སྒྲ་ཤེས་
ནི་བྱ།

སྒྲིལ་དབང་པོ། དབང་པོ་ལྗེའི་ནང་གསེས། རང་འབྲས་སྒྲ་
ཤེས་ཀྱི་ཐུན་མོང་མཁྱེན་པའི་རྟོན་ཚམ་པ་དག་གི་ཉུང་ལྡན་
པའི་རིགས་སུ་གནས་པའི་ནང་གི་གཟུགས་ཅན་དྲངས་པ།
དབྱིབས་ཟངས་ཁབ་གཤིབ་པ་ལྟ་བུ།

སྒྲ་ཐང་དགོན་པ། བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སྒྲ་གསལ་ཆེ་པའི་
བཀའ་གདམས་ཀྱི་དགོན་པ་ཞིག་ བོད་པའི་ཡང་སློབ་གྲྭ་མ་
སྟོན་སློབ་ཤོས་གསལ་པས་རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ཆུ་བྱ་ཕྱི་ལོ་
༡༡༥༡ལོར་བཏབ་པ་དེར་གར་བ་ནས་བརྒྱད་པའི་བཀའ་
གདམས་གཞུང་པའི་ཁྱིམ་རྒྱུན་དང་། ཁ་ཆེ་པ་ཆ་ཆེན་གྲུ་
ཤོན་ས་བརྒྱད་པའི་འདུལ་བ་གཙོ་བོར་འཛིན་ཅིང་། རབ་
བྱུང་པའི་པའི་དུས་སུ་མཁན་པོ་བཙུག་པ་ལྟར་རིག་པའི་རལ་
གི་དང་དབྲས་པ་སློབ་གསལ་ཡལ་སྤུས་ཀྱིས་རྩེ་སྒོ་ད་གསུམ་
ཀྱི་གཙུག་ལག་པོ་དུ་འགྱུར་བ་ཡོད་དོ་ཅིག་བཀའ་འགྱུར་
དང་བསྟན་འགྱུར་གཉིས་སུ་བསྒྲིགས་ཏེ་པར་དུ་བསྐྱུན་པ་
དང་། རབ་བྱུང་བརྒྱ་གཉིས་པའི་ཆུ་བྱ་ཕྱི་ལོ་༡༡༩༩ལོར་
པོ་སྒྲ་པའི་ད་མཚམས་སྟོན་བས་རྒྱལ་གྱིས་སྒྲིན་བདག་བས་ནས་
བཞེངས་པའི་བཀའ་འགྱུར་པོ་ད་བརྒྱ་ཐམ་པའི་དཔར་ཤིང་
དང་། དེའི་རྗེས་སུ་མཐུད་ནས་བཞེངས་པའི་བསྟན་
འགྱུར་པོ་ད་ཉིས་བརྒྱ་ཉི་ལྔ་ཙུ་ལྗེའི་དཔར་ཤིང་། སྟོན་པ་
སངས་རྒྱལ་གྱི་འཁྲུངས་རབས་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ཐང་
ཀའི་ལྷ་པོ་ལྷ་ལྗེའི་དཔར་ཤིང་། རྗེ་ཙུང་ཁ་པའི་ནམ་ཐར་ཆ་
ཆང་གི་ཐང་ཀ་བཙུག་ལྗེའི་དཔར་ཤིང་སོགས་དཔར་ཤིང་ཤིན་
ཏུ་མང་པོ་དང་། གཞན་ཡང་གནའ་རབས་ཀྱི་བྱུང་རྒྱུ་
མང་པོ་ཡོད། འོན་ཀྱང་རིག་གནས་གསར་བ་རྗེ་ཞེས་པའི་
སྐབས་སུ་ཙུ་གཏོར་བཏང་བཟུང་པས་ད་རྩེ་གྲང་ལོ་ལས་སྟོག་
མེད།

སྒྲ་ཐང་བརྒྱུག་ལག་ཁང་། སྒྲ་ཐང་དགོན་པ་དང་དོན་གཅིག་

སྒྲ་རྒྱུད་པའི་རྒྱུད། རྒྱུགས་རིགས་ཀྱི་སྒྲ་རྒྱན་རྒྱག་ཤེད་
ཀྱི་ལོ་བྱེད།

སྒྲ་ཤོག་པ། གཞི་དཀྱིལ་གནད་ལ་འཁེལ་པ། རོ་ཆ་སྒྲིལ་
མེད་ཤེད་མཁན་གྱི་སྒྲ་ལ་ཤོག་པ། བརྒྱབ་པའི་ཁ་ལ་མ་ཤོག་
མ་བརྒྱབ་སྒྲ་ལ་ཤོག་པ།

སྒྲ་པ། [ཐ་དད་པ]བསྒྲར་པ། བསྒྲར་པ། རྩོར།། རིང་དུ་
གཏོང་པ། ཐག་པ་ནར་ནར་བསྒྲར་པ། ལས་དུས་རིང་
དུ་བསྒྲར་པ། ལག་པ་སྒྲར་པ། རྒྱག་ཁྲིས་མཇུག་མ་བསྒྲར་
ནས་བྲོས་སྒྲིན་པ། རྒྱ་པའི་སྐབས་གསལ་མ་ལ་བསྒྲར་པ།

སྒྲ་མ། རྒྱ་སྒྲར་ཉེར་བདུན་གྱི་སྒྲར་ཁྲིམ་པའི་པ། མིང་གི་
ནམ་གངས་ལ་སྒྲེད་གྱི་དགའ་བོ་དང་། དལ་པའི་སྒྲ་རྒྱན་
མ། བོ་རྩི་བཅས་སོ།།

སྒྲ་མ་སྒྲེམ། [མངོན]གཟུང་སྒྲུག་པ།

སྒྲ་ལ་མ། སྒྲ་པའི་རྒྱ་སྒྲིན་ཁྲིམ་པ།

སྒྲ་མ། ཐགས་ཀྱི་ལོ་བྱེད་ཅིག་

སྒྲ་མ་འཁོར། ཐགས་ཁྲིའི་རྒྱ་ལག་ཅིག་

སྒྲུད། སྒྲུད་པའི་རྒྱུ་ལ་ཆོག་

སྒྲུད་པ། [ཐ་དད་པ]བསྒྲུད་པ། བསྒྲུད་པ། སྒྲུད།། སྒྲུར་
འཕུལ་བའམ་སྒྲུར་འཕྲད་པ། ནས་ཞིང་ནང་གི་བྱིའུ་ནམས་
པ་རོལ་དུ་བསྒྲུད་པ།

སྒྲུན། སྒྲུན་པའི་རྒྱུ་ལ་ཆོག་

སྒྲུན་པ། [ཐ་དད་པ]བསྒྲུན་པ། བསྒྲུན་པ། སྒྲུན།། (༡)སྟེར་
བའམ་སྒྲུད་པ། རྒྱུ་ལ་རྒྱ་མ་སྒྲུན་ཅིག་ (༢)རྟོག་པའམ་
རྒྱག་པ། ཀྱང་པ་འཁོར་རྟོ་ཀྱང་པས་བསྒྲུན་པ། དམིགས་
པའི་གནད་དུ་བསྒྲུན་པ། དག་པོ་ལ་མཆོན་ཆ་སྒྲུན་པ།

སྒྲུབ་པ། [ཐ་དད་པ]བསྒྲུབས་པ། བསྒྲུབ་པ། སྒྲུབས།། སྒྲུད་
མར་ཙུ་འཛིན་ལག་བསྟར་མེད་གོས་པ་བཟོ་པའི་བྱ་གཞག་
མེད་པར་གཏོང་བའམ་རྒྱབ་པར་ཤེད་པ། ལྷགས་སྒྲིལ་ངན་
པ་བསྒྲུབས་ཏེ་སྒྲིལ་བཟང་བརྒྱགས་པ། གཏོར་རྟོ་རྒྱུ་པོའི་
ནང་དུ་བསྒྲུབས་པ།

སྒྲུབ་པ། སྒྲུབ་པའི་རྒྱུ་ལ་ཆོག་

སྒྲུམ། (༡)མར་ནག་སྟེ་རྟོལ་སོགས་ལས་བྱུང་པའི་རྩི་མར་།
ཟ་སྒྲུམ། པད་སྒྲུམ། ཉིལ་སྒྲུམ། (༢)གཏོར་ཁ་ལས་

ཐོན་པའི་ཁུ་བ་ལྟ་བུའི་གཤེར་གཟུགས། ས་སྐྱུ་མ། རྩོ་
སྐྱུ་མ།

སྐྱུ་མ་བྲག་ག མཛད་ས་སམ་གཟི་བརྒྱུད།

སྐྱུ་མ་རྒྱལ། སྐྱུ་མ་སྟོང་རྒྱལ་པ།

སྐྱུ་མ་ཁོན། རྩོ་སྐྱུ་མ་འདོན་ཆེད་འབྲུལ་འཁོར་གྱིས་ཕྱག་པའི་
ས་ཤོང་རིང་པོ།

སྐྱུ་མ་འཁྲུང་། སྐྱུ་མ་ནང་བཙོས་པའི་འཁྲུང་བ།

སྐྱུ་མ་རྒྱ། སྐྱུ་མ་བཟོ་བྱེད་གྱི་རྒྱ་པད་ཁ་སོགས།

སྐྱུ་མ་པོང་ས། སྐྱུ་མ་ཁོལ་མའི་ནང་བསྐྱེགས་པ།

སྐྱུ་མ་ཆེལ་ལི་བ། སྐྱུ་མ་མཛད་ས་འཆོར་མེ་བ། གཤོང་ལ་ཞག་
ཆོ་སྐྱུ་མ་ཆེལ་ལིར་བྱུགས་འདུག

སྐྱུ་མ་འཆོས། བཤལ་སྐྱུགས་སོགས་ལས་ཐོན་པའི་སྐྱུ་རྒྱ་རྒྱུང་
སོགས་གཞིལ་བའི་སྤྱིར་འབྲུ་མར་སོགས་ཀྱི་སྐྱུ་མ་ལྷས་ལ་
བསྐྱུ་བ་དང་། བྱགར་དགར་བ། ཁོང་དུ་བཏང་བ་བཅས་
གྱིས་འཆོས་ཐབས་ཤིག

སྐྱུ་མ་རྩེན་པ། སྐྱུ་མ་མ་བསྐྱོལ་བ།

སྐྱུ་མ་གཏེར། (༡) རྩོ་སྐྱུ་མ་ཐོན་སའི་གཏེར་ཁ། (༢) ས་
འོག་ནི་སྐྱུ་མ་འདུས་ས།

སྐྱུ་མ་ཐབ། ས་སྐྱུ་མ་ཐུག་པའི་ཐབ།

སྐྱུ་མ་དམ། སྐྱུ་མ་ཐུག་སའི་རྩོ་དམ་མམ་ཤེལ་དམ་སོགས།

སྐྱུ་མ་མཛད་ས། སྐྱུ་མ་པའི་འོད་མཛད་ས།

སྐྱུ་མ་རྩོ་སྐྱུག་པ། སྐྱུ་མ་པོད་དུ་ཁ་མཆུ་ཐག་གཅོད་མ་བྱུ་བཅོ་
སྐྱུ་མ་ཁོལ་གྱི་ནང་དུ་རྩོ་དཀར་ནག་གཉིས་ཐུགས་ཏེ་བྱོད་
ལ་གཉིས་ལ་སྐྱུག་དུ་འདུག་པ།

སྐྱུ་མ་ལྗན། (༡) བཤལ་སྐྱུ་ན་སྐྱུར་བའི་མར་ཁུ།
(༢) [མཛོན་]ཅན་དམར་པོ།

སྐྱུ་མ་སྐྱག སྐྱུ་མ་ཅན་སྐྱག་ཆ་པར་བྱག་སྐབས་ཀྱི་མཁོ་རྩས་
ཤིག

སྐྱུ་མ་པ། (༡) སྐྱུ་བ་ལས་ཐོན་པ། སྐྱུ་མ་གྱི་ཡོན་ཏན་སྐྱུ་མ་
པ་འམ་ཕྱལ། སྐྱུ་ནུས་སྐྱུ་མ་པ། (༢) སྐྱུ་མ་པོ།

སྐྱུ་མ་པར། སྐྱུ་མ་ཅན་སྐྱག་ཆ་ལ་བརྟེན་ནས་བརྒྱུ་བའི་པར།

སྐྱུ་མ་པོ། (༡) བཟང་པོ། དཀོན་མཆོག་གི་ཐུགས་རྗེའི་བྱེད་
བཅའ་སྐྱུ་མ་པོས་འཆོ་བཞིན་པ། (༢) ཆོན་པོ་འམ་ཆོ་པོ།
ལྟོ་ཆས་སྐྱུ་མ་པོ། (༣) མདོག་ལེགས་པོ། ཞལ་རས་
སྐྱུ་མ་པོ། ཉ་བཟའ་ཁ་དོག་སྐྱུ་མ་པོ།

སྐྱུ་མ་བག སྐྱུ་མ་པའི་ཉམས། ལྟོ་ཆས་སྐྱུ་མ་བག་ཆེ་བ། ལྟོ་
ཆས་སྐྱུ་མ་བག་ཆུང་བ། ཁང་ཆེན་སྐྱུ་མ་བག་ཅན།

སྐྱུ་མ་བག་འཆོར་བ། སྐྱུ་མ་ཞག་ཆེ་བ། གཟུགས་པོ་བདེ་ཐང་
བྱང་ནས་དོ་གཤོང་སྐྱུ་མ་བག་འཆོར་བ།

སྐྱུ་མ་བན། སྐྱུ་མ་སྟོང་རྩོ་བཟང་སོགས་ཀྱི་ཁོག་མ།

སྐྱུ་མ་བྱུག ལྷན་མར་སོགས་མཐེལ་བཞི་དང་རྒྱང་གསར་ནམས་
སྤྱུ་བྱུགས་ཏེ་རྒྱང་ནད་ལ་ཕན་པར་བྱེད་པའི་ཐབས་ཤིག

སྐྱུ་མ་བཙོར། པད་ཁ་སོགས་སྐྱུ་མ་རྒྱུའི་འབྲུ་རིགས་ནས་སྐྱུ་མ་
འདོན་པ། སྐྱུ་མ་བཙོར་འབྲུལ་འཁོར།

སྐྱུ་མ་ཅི། ཞག་ཆེའམ་སྐྱུ་མ་བག

སྐྱུ་མ་ཆེལ། སྐྱུ་མ་དང་ཆེལ་བ།

སྐྱུ་མ་ཆེལ་ལི་བ། སྐྱུ་མ་མཛད་ས་ཐོན་སྐྱུ་མ་ཆེལ་ལིག

སྐྱུ་མ་ཆོས་མ། སྐྱུ་མ་གྱིས་བཙོས་པའི་ཁ་བས།

སྐྱུ་མ་ཞག (༡) སྐྱུ་མ་དང་ཞག་ཆེལ། (༢) སྐྱུ་མ་བྲག་ག་
གམ་སྐྱུ་མ་མཛད་ས། བྱོན་པ་སྐྱུ་མ་ཞག་ཅན།

སྐྱུ་མ་ཞག་དོད་པོ། སྐྱུ་མ་གྱི་མདོག་བྲག་ག་མདོན་གསལ་ཆེ་བ།
ཁང་པ་སྐྱུ་མ་ཞག་དོད་པོ། ཡུལ་ལུང་སྐྱུ་མ་ཞག་དོད་པོ། ས་
ཞིང་སྐྱུ་མ་ཞག་དོད་པོ། ཞལ་རས་སྐྱུ་མ་ཞག་དོད་པོ།

སྐྱུ་མ་ཟ། [མཛོན་]སྐྱུ་ན་མེ།

སྐྱུ་མ་ཟད་མར་མེ། [དཔེ]མར་མེ་འཆི་ཁ་སྟེ་འཆོ་བའི་ཆ་སྐྱུ་ན་
ཡོངས་སུ་ཟད་པའི་དོན་ལ་སྟོན།

སྐྱུ་མ་ཟན་མ། ཟས་ཞིམ་མངར་རམ། ཆོན་པོ་ཟ་བའི་མ།

སྐྱུ་མ་ལ་དགལ། [མཛོན་]སྐྱུ་ན་མེ།

སྐྱུ་ར། སྐྱུ་ར་པའི་སྐྱུ་ལ་ཆོག

སྐྱུ་ར་བ། [ཐད་དཔ]བསྐྱུར་བ། བསྐྱུར་བ། སྐྱུ་ར། (༡) འཐེན་
པ་དང་། འདྲེན་པ། བཞུགས་གལ་མདུན་དུ་བསྐྱུར་བ།
ཡིག་འབྲི་དུས་དཔེ་ཆ་ལོགས་སུ་བསྐྱུར་བ། (༢) དུས་

སྒྲུབ་པ་ཐག་ཉེ་རུ་གཏོང་བ། སང་ཉིན་བྱ་རྒྱུ་ལས་ཀ་
དེ་རིང་ཚུར་བསྐྱར་སོང་། རྒྱུ་ཚོད་སྒྲུབ་པ་ལྟར་འགྲང་
མ་བྱས་པ། (༩)ཞིབ་མོར་འཐག་པ་ལམ་དབྱར་བ་དང་།
ལྷར་ལྷར་བཟོ་བ། ལྷག་ཆ་ལྷར་བ། ཆོན་བསྐྱར་བ། ལྷན་
ལྷེ་ཞིབ་ཏུ་བསྐྱར་བ།

སྒྲུབ། རིགས་སམ་སྒྲུབ། དེ་ལྟེ་བ།

སྒྲུབ་པ། རིགས་མང་པོ།

སྒྲུབ་པའི་པ། འགོ་བྱེད་པ།

སྒྲུབ་མཁོན། (༡) འགྲུལ་པའི་སྒྲུབ་ལེན་ནམ་སྒྲུབ་ལེན་ཤེད་པའི་
མཁོན་གཉེར། (༢) སྒྲུབ་པོད་གཞུང་སྐབས་ཤིང་འཛིན་
ཀྱི་མཁོན་གཉེར་གཙོ་པོ།

སྒྲུབ་ལུགས། [ཡུལ]རྒྱུང་ཐག་ལ་བརྒྱས་པའི་ཐག་ཐུང་གི་མིང་།

སྒྲུབ་ཤོད། སྒྲུབ་ཤོད།

སྒྲུབ་ཐུན། ཡར་སྒྲུབ་མར་སྒྲུབ་གང་རུང་གི་ཐུན་ཆ།

སྒྲུབ་ཐིག་གི་ཐུ། དཔེ་ཆའི་ཤོག་ལྡེ་བ་སོ་སོའི་སྒྲུབ་འོག་གཤམ་
གཡོན་གྱི་མཐའ་ལས་མི་འཆོལ་བར་ཤེད་པའི་རྟགས།

སྒྲུབ་ཐུང། ལྷམ་རས་སོགས་ཀྱི་ཡས་སྒྲུབ་མས་སྒྲུབ་ཕན་ཚུན་སྒྲུབ་
པ།

སྒྲུབ་ཤོད་པ། རྒྱུང་ཞིག་སྒྲུབ་པ་ལྟར་ཡར་ལྷུང་གཙང་པོ་དང་
ཡར་སྒྲུབ་ཤོད་པའི་ཚུགས་འཛིན་སར་ཡོད། འདི་ཐོག་
མར་འབྲིག་འཛིན་པ་དེ་རྒྱུང་ལྟར་འཛིན་པའི་ཐུང་ཤིན་ཤེས་སྐབས་
ཐོག་མར་བཅིགས་པའི་གཞིས་ཀྱི་འགྲུ་ལེན་ཀྱང་། རྒྱུ་
སུ་རྒྱུ་ལེན་པའི་ཐུང་ཐུང་ཐུང་ཐུང་མཆོན་གྱིས་ཁྱི་དཔོན་ཤེད་
སྐབས་སྒྲུབ་ཤོད་གཞིས་ཀྱི་ཐུང་ཤིན་ཤེས་ཤིང་། པོད་ཡོངས་
ཀྱི་ཤིན་དབང་བཟུང་རྒྱུ་ལེན་པའི་ཐུང་ཤིན་ཤེས་པའི་ཐུང་ཤིན་ཤེས་

སྒྲུབ་པོད་མས། ལྷམ་པ་མང་པོ་མཉམ་ཏུ་འདོམས་པ། རྒྱུ་ཆགས་
སྒྲུབ་པོད་མས།

སྒྲུབ་པོད་ནམ། ལས་དོན་གང་རུང་གི་འགོ་ཚིམ་མཁན་ནམ། སྒྲུབ་
ཤིན་ཤེད་མཁན།

སྒྲུབ་པ། མགོ་མཇུག་གི་མཐའ་སྒྲུབ།

སྒྲུབ་པ་འདྲེས་པའི་མས། (༡) སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་པོ་འདྲེས་ནས་

འཛིངས་པ། (༢) ལས་ཤེས་སྒྲུབ་པ་འདོམས་པ།
སྒྲུབ་པོ། (༡) རྒྱུ་མོ་དང་འགོ་མཐའ་། ཐོག་མ། བྱ་པའི་སྒྲུབ་
པོ། ཐག་པའི་སྒྲུབ་པོ། ཟམ་པའི་སྒྲུབ་པོ། ཡལ་གའི་སྒྲུབ་
པོར་འདུས་ནས་ཤིང་རྟག་པའ། (༢) མཐའ་དང་ཟུར་།
ཤོང་གི་སྒྲུབ་པོ། ལས་ཀྱི་སྒྲུབ་པོར། འཕྲང་སྒྲུབ། རི་སྒྲུབ་
སྒྲུབ་པོ།

སྒྲུབ་པའི་ལས་ཀྱི་སྒྲུབ་པོ། ལས་ཀྱི་སྒྲུབ་པོ་མཁན་ནམ་འགོ་ཤེད་པོ།

སྒྲུབ་པའི་འཛིན་གྱི་ཐུང་ཐུང་། ཞལ་སྒྲུབ་བཟུང་རྒྱུ་གི་ཡ་གྲུལ་
ཞིག་སྒྲུབ། སྒྲུབ་པོད་ཀྱི་ཐུང་པོད་ལྷུང་གི་མཐའ་དབྱས་
ཡུལ་གྱི་སོ་སོའི་སྒྲུབ་པོར་བསྐྱོས་པའི་ལས་ཤེད་པ་ཆོད་པའི་ཐུང་
ཤིན་ཤེས་ཀྱི་ཐུང་ཐུང་།

སྒྲུབ་པའི་མཆོན་པ། ས་མཆོན་པ་སམ་མཐའ་མཆོན་པ།

སྒྲུབ་པོད་པ། ཐོག་དར་རས་སོགས་ཀྱི་མཐའ་སྒྲུབ་པའི་ཐུང་པོད་པ། ཐ་
བཟགས་ཀྱི་སྒྲུབ་པོད་པ། ལྷམ་པའི་སྒྲུབ་པོད་པ།

སྒྲུབ་པོད་པ། (༡) ལས་ཀྱི་འགོ་འཛིན་མཁན། (༢) ལས་
ཀྱི་འགོ་འཛིན་གས་པ།

སྒྲུབ་པོད་མས། ལྷམ་པ་མང་པོ་ཆོགས་པ། ལྷམ་པ་སྒྲུབ་པོད་ཆོགས་པ།

སྒྲུབ་པོད་པ། མཆོན་པ་ལྟར་བས་པ། ཐུར་ལོག་ཡོང་རྒྱུ་རང་
ཡུལ་གྱི་ས་སྒྲུབ་པོད་པ་དང་ཐོགས་པོ་མཇུག་པའི་ཐུང་པོད་པ།

སྒྲུབ་པོད་པ། བར་ཐག་ཤུམ་ཆོད་པའི་ལུགས་ཆོད་མཉམ་ཏུ་
ཕན་ཚུན་མི་མཐུན་པའི་སྒྲུབ་པོད་པ་སམ་ཐུང་ལེན་གྱི་སྒྲུབ་
གཉིས།

སྒྲུབ་པོད་པ། སྒྲུབ་པོད་པ་མཐའ་།

སྒྲུབ་པོད་པ། མཁོན་པོ་ནམས་ལ་ཐུང་པོད་ལེན་ཤེད་པའི་ལས་
དོན། སྒྲུབ་པོད་པ་ལྟར་པ། མཁོན་པོར་ཇ་ཆང་བཞུས་ནས་
སྒྲུབ་པོད་པ།

སྒྲུབ་པོད་པའི་ཐུང་པོད་པ། མཁོན་པོར་སྒྲུབ་པོད་པའི་ཐུང་པོད་པ།

སྒྲུབ་པོད་པ། (༡) ཐ་ཡོད་པའི་ཐུང་པོད་པ། (༢) ལྷམ་པོད་པའི་
པོད་པ།

སྒྲུབ་པོད་པ། ལྷམ་པོད་པ་ལྟར་པའི་ཐུང་པོད་པའི་ཐུང་པོད་པ།

སྒྲུབ་པོད་པ། ཐུང་ཐུང་ཐུང་ཐུང་། ཐུང་ཐུང་། མི་ལ་རོགས་

རམ་སྒྲེ་སྒྲེ་ཙམ་བྱེད་པ། ན་ཆ་སྒྲེ་སྒྲེ་ཙམ་བྱེད་པར་སྒྲུབ་
 བཅས་མ་བྱས་ཀྱང་འགྲིག་སྒྲུབ་ཆ་སྒྲེ་སྒྲེ་ཙམ་ཞིག་སྒྲེ་སྒྲེ་ཙམ་
 ཞིག་ལས་མ་བྱུང་ཡང་དོན་ཅན་གྱིས་སྒྲེ་ཙམ་བྱེད་དགོས།
སྒྲེ་མ་པ། [ཐད་དཔ]བསྒྲེ་མས་པ། བསྒྲེ་མ་པ། སྒྲེ་མས། གཞོན་
 པ། བྱི་ཉན་བསྒྲེ་མས་ནས་བཞུགས་པ། ས་ཆ་ནེ་མ་ནེ་མ་
 ཏུ་སྒྲེ་མས་ནས་འབྲར་གྱིང་ཁོད་སྒྲེ་མ་པ།

སྒྲེ་མས། སྒྲེ་མ་པའི་སྒྲུབ་ཆོག

སྒྲེ་འུ། (༡)ས་མིང་ཞིག་ལྷ་སའི་ཉེ་འགམ་སྒྲོང་ལུང་བདེ་
 ཆེན་རྫོང་ཁོངས་སུ་ཡོད། (༢)སྒྲོང་སྒྲུབ་ཀྱི་རིགས་ཤིག་
 ཉི། ནང་གསེས་སུ་དེ་ཉེ་ན་ཆུ་སྒྲེ་དམར་པོ་དང་། བོད་
 སྒྲོང་སྒྲུབ་པོ་གཉིས་མཆིས། རོ་མང་ར་ལ་ཁ། རྒྱ་རྒྱུ་སྒྲོམ་ས།
 རུས་པས་རྩལ་འདྲེ་ན། དང་ག་འདྲེད། ཆ་བ་ལ་ཕན།

སྒྲེ་འུ་མོད། སྒྲོ་ཞིག

སྒྲེ་འུ་མོན། སྒྲོ་འམ་རྩ་སྒྲོན་པོ་ཞིག

སྒྲེ་འུ་གོང་། སྒྲེ་གོང་གི་འཕྲི་རྒྱུ་ལ་གཞན་ཞིག

སྒྲེ་འུ་ཆོད། སྒྲོ་ཆོད།

སྒྲེ་འུ་གཡུང། སྒྲོ་ཞིག

སྒྲོ་པ། [ཐད་དཔ]བསྒྲོ་པ་པ། བསྒྲོ་པ། སྒྲོ་པ། སྒྲོ་པ་དང་།
 རྫོང་པ། གཡེ་པ། སྒྲུར་པ། བྱུང་སྒྲོ་པ། ཁོ་ཞིབ་ལེགས་
 པར་བསྒྲོ་པ་ནས་བག་ལེབ་བཟོ།

སྒྲོ་པ། [ཐད་དཔ]བསྒྲོ་གས་པ། བསྒྲོ་ག་པ། སྒྲོ་གས། གོང་
 འོག་དཀྱག་པ་དང་བསྒྲེ་པ། དཔེ་ཆ་ཆང་མ་བསྒྲོ་གས་སོང་།

སྒྲོ་ག་པ། [རྫིང] (༡)ཐོན་ཆེ་བའམ་ཤོང་ཆེ་བ། (༢)བཅུད་
 ཆེ་བ།

སྒྲོ་ག་ཟན། * རྟོག་ཟན།

སྒྲོ་གས། སྒྲོ་ག་པའི་སྒྲུབ་ཆོག

སྒྲོ་ད། (༡)དངོས་པོ་རྒྱུག་སའི་སྒྲོད་སྒྲུད། འུ་སྒྲོད། རྩ་
 སྒྲོད། ཁོས་ཀྱི་སྒྲོད་དུ་རུང་བ། (༢)ལུས་ཁོག་གི་ནང་
 ཁྲིལ་ཞིག

སྒྲོད་ཀོང་ཀོང། སྒྲོད་སྒྲུད་མཐིལ་སྒྲུག་སྒྲུག

སྒྲོད་ཀྱི་སྒྲོན་གསུམ། ཆོས་ཉན་པ་པོ་སྒྲོ་བ་མའི་སྒྲོན་གསུམ་

ཉི། ན་བམི་གོད་ཁ་སྒྲུབ་ཏུ་འོང་སྒྲོན། ཡིད་ལ་མི་འཛིན་
 འབས་དོལ་ཏུ་འོང་སྒྲོན། ཉན་མོངས་དང་འདྲེས་དུག་ཅན་
 ཏུ་འོང་སྒྲོན་བཅས་གསུམ་མོ།

སྒྲོད་ཀྱི་མཁྲིས་སྒྲུབ། ཁ་ཟས་ཀྱི་དྲངས་མ་མ་ལུ་བ་སྒྲོད་མཁྲིས་
 ཀྱི་གནས་སུ་སྒྲུབ་བས་དེ་ལ་མཁྲིས་པའི་ཕྱི་ཆགས་ཏེ་འདྲིལ་
 བར་གྱུར་པ་ཞིག

སྒྲོད་ཀྱི་འཛིག་ཉེན། མྱོང་བཞི་རི་རབ་ཉི་ཟླ་སོགས་སྒྲོང་གསུམ་
 ཀྱི་སྒྲོང་ཆེན་པོའོ།

སྒྲོད་ཁ། སྒྲོད་ཀྱི་ཁ་ངོས། སྒྲོད་ཁ་སྒྲུབ་པ། སྒྲོད་ཁ་བསྐྱངས་
 པ། འོ་མ་སྒྲོད་ཀྱི་ཁ་མཉམ་དུ་གང་བ།

སྒྲོད་མཁྲིས། མི་ལུས་ཀྱི་བྱང་ཁོག་སྒྲོད་ཀྱི་གཡས་ངོས་མཆིན་
 འདབས་སུ་འབྲེལ་བའི་སྒྲོད་དུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཞིག་ཉི། དེའི་
 བྱེད་ལས་ནི་ཟས་འདུ་བ་དང་ཆོགས་མིག་སོགས་ཀྱི་རྒྱུ་སྒྲུབ་
 ན་མས་གོད་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ།

སྒྲོད་བཅུད། (༡)ཕྱི་སྒྲོད་ཀྱི་འཛིག་ཉེན་དང་ནང་བཅུད་ཀྱི་
 སེམས་ཅན། (༢)སྒྲོད་སྒྲུད་དང་དེའི་ནང་དུ་རྒྱུག་སྒྲུབ་
 དངོས་རིགས།

སྒྲོད་ཆས། ཅ་ལག་རྒྱུག་སྒྲོད།

སྒྲོད་ཐེར་ཐེར། སྒྲོད་སྒྲུད་ཁ་གཡེར་གཡེར་སྒྲེར་མ་ཏུ་བྱ།

སྒྲོད་དུ་རྒྱུད་པ། འདུག་སྒྲོད་དུག་གི་ནང་ཆེན་ནད་སྒྲོད་དུག་པོ་
 གང་རུང་གི་གནས་སུ་རིམ་བཞིན་ཞུགས་པའི་དོན།

སྒྲོད་དུག། ཁ་ཟས་དང་དྲངས་མའི་སྒྲིགས་མ་གནས་སའི་སྒྲོད་
 དུག་ཉི་ལོ་བ་དང་། རྒྱུ་མ། ལོང་ག་ མཁྲིས་བུམ། རྩང་
 པ། བསམ་སེའུ་བཅས་སོ།

སྒྲོད་ལྗན་སྒྲོ་བ་མ། ཡོན་ཏན་སྒྲོ་བ་ཁྲིད་བྱེད་འོས་པའི་དགེ་ཤུག

སྒྲོད་གནད། སྒྲོད་ཀྱི་གནད་སྒྲིང་ཉི་ལོ་ལ།

སྒྲོད་མཡིན་པ། དངོས་པོ་རྒྱུག་སའི་ཡུལ་མཡིན་པ་ཉི། བསྐྱེད་
 བྱའམ་གཏམ་ཤོད་སའི་ཡུལ་མཡིན་པ།

སྒྲོད་མིན། སྒྲོད་མ་ཡིན་པ།

སྒྲོད་ཆད། སོ་བཟོགས་ནང་གི་སྒྲོད་དུག་ལ་སོག་པའི་ཆད་པ།

སྒྲོད་ལབས། སྒྲོད་སྒྲུད་ཀྱི་མཐིལ།

སྒྲིག། སྒྲིག་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

སྒྲིག་ཁ། ཆད་མ་ཁྲུངས་པ་ནམས་ཁྲུང་བར་བྱེད་པའི་ཁ་སྐོང་།
མི་གངས་མ་ཆང་བར་སྒྲིག་ཁ་འདེབས་པ།

སྒྲིག་ཐབས། གངས་ཀ་མང་པོ་སྒྲིགས་གཅིག་དུ་སྒྲིམ་པའི་ཅིས་
ཐབས་ཏེ་ཅིས་ཐབས་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་ཞིག

སྒྲིག་པ། (ཀ) [ཐད་དཔ]བསྒྲིག་པ། བསྒྲིག་པ། སྒྲིག།
གང་ཞིག་ཁ་སྒྲིག་གི་ཚུལ་དུ་སྒྲིར་བའམ་མཐུད་པ། ཁ་སྐོང་
པ། འགོ་བྱེད་ལ་ཤུགས་སྒྲིག་པ། རྒྱུ་དཔུང་སྒྲིག་པ།
གསུམ་ལ་གཉིས་བསྒྲིག་ནས། ཟེའོག་ཐོག་ལ་མེ་ཏོག་སྒྲིག་
པ། (ཁ) ཁ་སྐོང་བྱེད་ཀྱི་ཆ།

སྒྲིག་འཕྲི། མང་དུ་གཏོང་བ་དང་ཉུང་དུ་གཏོང་བ།

སྒྲིག་འཕྲི་སྒྲིར་གཏོག ཡར་སྒྲིག་མར་འཕྲི་དང་ཡར་སྒྲིར་མར་
གཏོག

སྒྲིག་མ། ཁ་མ་ཆང་བར་སྒྲིག་མ་བརྒྱུད་ཏེ་ཁ་བསྐྱངས་པ།
དམག་མི་སྒྲིག་མ། ཁྲུངས་འཁོར་ལ་ས་སྒྲུལ་གྱི་སྒྲིག་མ་
རྒྱུ་བ་པ།

སྒྲིག་ཅིས། ཅིས་ཐབས་ཤིག་ཏེ། རྒྱུ་མ་ཅིས།

སྒྲིམ་པ། [ཐད་དཔ]བསྒྲིམས་པ། བསྒྲིམ་པ། སྒྲིམས།
(ཉ) འབྲེར་བའམ་འབྲེར་བ་དང་ཐོགས་པའི་ཞེས། ཡུག་
ན་རོལ་ཆ་བསྒྲིམས་ནས་བྱོག་ར་ཅི། ཉེར་མཁོའི་སྒྲིམས་
ཆང་མ་བསྒྲིམ་ཐེབས་དགོས། ཡུགས་ཁུར་སྒྲིམ་པ།
(ཀ) སྒྲུག་གིས་དྲི་བརྒྱད་ལེན་པ། དྲི་མ་སྒྲིམ་པ། སྒྲིས་
ཀྱི་དྲི་ཞིམ་སྒྲར་བསྒྲིམས། མི་ཅན་པོའི་ཁ་ལ་ཉན། ང་
ཞིམ་པོའི་དྲི་ལ་སྒྲིམས།

སྒྲིམ་བུཔ། [རྒྱུང]རྒྱུག་ཞིབ་པ།

སྒྲིམ་བྱེད། [མདོན]སྒྲུ།

སྒྲིམས། སྒྲིམ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

སྒྲིར། (ཀ) སྒྲིར་བ་དང་སྒྲིར་པའི་སྒྲུལ་ཆོག (ཁ) ལོ་
ཐོག་བཅས་ཀྱི་ལྷན་ཀྱི་ཞིང་ཁོའི་སྒྲིག་འབྲས་བཅས་ཀྱི་ལོ་
ཀྱི་སྒྲིར་རྒྱ་སྒྲུགས་ལ་སྒྲིར་ན་བརྒྱད་ཆེ། ཞིང་ཁོའི་སྒྲིར་
ལ་ཁོང་བུ་འཆོ།

སྒྲིར་བ། [ཐད་དཔ]བསྒྲིར་བ། བསྒྲིར་བ། སྒྲིར། ཉར་དུ་
འབྲུག་པའམ་གོ་རིམ་དུ་གྲགས། གཞུང་གི་ཆོག་དོན་གོང་
འོག་བསྒྲིར་བ། ལྷན་ཆ་ཕན་ཚུན་བསྒྲིར་ནས་བཤད་པས་
གོ་མི་ཐུབ།

སྒྲིར་མ། (ཉ) ལྷ་བཟང་པོའི་སྤང་ཁ། (ཀ) སྒྲིག་ཐོག་བཅས་
ཀྱི་ལྷན་ཀྱི་རྒྱ་དང་སོགས་མ།

སྒྲིལ། སྒྲིལ་པའི་སྒྲུལ་ཆོག

སྒྲིལ་བ། [ཐད་དཔ]བསྒྲིལ་བ། བསྒྲིལ་བ། སྒྲིལ། ཕན་
ཚུན་མི་མཉམ་པར་ཅིག་པའམ་སྒྲིར་བ། མ་བུ་མཛིང་པ་
བསྒྲིལ་ཏེ་གར་བྱེད་པ། རྟ་ཤིག་འཕུག་པ་བཞིན་དུ་སྒྲིབ་སྒྲིལ་
བ། ལག་སོར་ཕན་ཚུན་སྒྲིལ་བ། བརྒྱ་གཡས་པའི་ས་སྤོང་
དུ་གཡོན་པ་བསྒྲིལ་ཏེ་བསྐྱེད་པ། ཐིག་གཉིས་གསེག་འགྲོས་
སྒྲིལ་བ། ལམ་གཉིས་ཐད་ཀར་སྒྲིལ་བ།

སྒྲིལ་མ། ཕན་ཚུན་སྒྲིར་པའི་ཚུལ། ཆོས་འབྲུང་སྒྲིལ་མ། ཐིག་
སྒྲིལ་མ། ཀྱང་པ་སྒྲིལ་མར་བྱས་པ།

སྒྲིས། སྒྲིཔའི་སྒྲུལ་ཆོག

སྒྲུབས། རྒྱ་སྒྲར་ཉི་ཤུ་ཅུ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤིག་ མིང་
གི་ནམ་གངས་ལ་གྲུ་སོགས་མ་དང་། མུ་ལ། ཅུ་བ་ཡང་བཅས་
སོ།

སྒྲུལ་ཞི། [རྒྱུང](ཉ)གོ་རིམ་འཆོལ་བ། (ཀ)འབྲེད་དམ་
ལོགས།

སྒྲུན། རྒྱ་སྒྲར་ཉེར་བདུན་ནང་གསེས་སྒྲིམ་པའི་བརྒྱུད་
པ། མིང་གི་ནམ་གངས་ལ་གང་བུ་དང་། རྒྱེ་བུ། ལྷ་ལྷན་
མ། ལྷ་དབང་ལྷན་བཅས་སོ།

སྒྲུན་ཆ་བ། བོད་ཆ་བཞི་པའི་བརྒྱུད་ཀྱི་ནམ་ལྷ་པའི་ཆོས་པའི་
ཆའི་བར་དུ་སྒྲུན་ཆ་བ་ཟེར།

སྒྲུན་གྱིས་ཉལ། བོད་ཆ་ལྷ་པའི་ཆོས་པའི་ཆ།

བརྒྱག་པ། དན་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་རྒྱག་པའི་མ་འོངས་པ།

བརྒྱག་མིན་གྱི་གཏམ། མི་བཟོད་པའི་གཏམ།

བརྒྱགས་པ། དན་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་རྒྱག་པའི་འདས་པ།

བརྒྱགས་པའི་དོན། སེམས་ལ་བསམས་པའི་དོན་དག

བནངས་པ། [རྫིང]མིད་པ་སོགས་འགག་པ་དང་། འཁྱུ་བ་པ།
མིག་མཆི་མས་བནངས་པ། མིད་པ་མཆི་ལ་མས་བནངས་
པ། ཟས་མིད་པར་ཐོགས་ནས་བནངས་པ། ཏུ་བས་བནངས་
ཏེ་དབུགས་འཆང་བ།

བནན་པ། [ཐ་དད་པ]ད་ལྟ་བཙོན་པ་དང་སྐྱུ་ལ་ཆོག་ཙོན་ཡང་
སྒྲུང་། ཉན་གྱིས་དགར་པ་དང་། གཙོ་ཆེ་དེས་གཟུང་
བྱེད་པ། ལྷ་བས་བབས་ཀྱི་ལས་འགན་བནན་ནས་སྐྱུ་བ་བཞིན་
པ། སྐུ་གྱུ་ཆོར་སོ་སོའི་སྒོ་མིག་འབྱེད་ཐབས་བྱེད་དགོས་
པ་ལས། ཡི་གེ་འབྲི་ཆོག་བནན་པ་ཅམ་གྱིས་ཆེར་མི་ཕན།
དོན་གྱི་གནད་ལ་མ་འཁེལ་ན། ཆོག་ཅམ་བནན་པས་ཅི་
ལ་ཕན། ཆོག་ལ་བནན་པས་དོན་རྒྱུ་མས་གསལ་པོར་མཆོན།

བནན་པའི་སྒྲ། དོན་གང་རུང་ཞིག་ལ་ཉན་ཏན་གྱིས་དེས་གཟུང་
བྱེད་པའི་ནི་སྒྲའི་མིང་། ཇི་ལྟར་འདུག་ཅེ་ན། དཔེར་
ན། འདི་ནི་གསེར་རེད། འདི་ནི་དངུལ་རེད་ལྟ་བུ་གསེར་
དངུལ་གྱི་དངོས་པོ་གཉིས་སོ་སོར་ཉན་ཏན་གྱིས་དེས་གཟུང་
བྱས་པ་དང་། ལས་ཁུངས་ཀྱི་སྒྲིག་ཁྲིམས་ནི་བསྐྱུངས། བྱེད་
མོར་འབད་བཙོན་ནི་བྱས་ལྟ་བུ་བྱ་བ་བྱས་པ་དེ་དག་ནན་
བཤད་གྱིས་དེས་གཟུང་བྱས་པ་སོགས་ལྟ་བུ་འོ།

བནན་ཆོག (༡) དོག་ལ་ཉན་ཏན་གྱིས་བཞེད་པའི་གཏམ། རང་
སྒྱུ་ན་སྒྲུང་བྱེད་མཁན་མི་ལ་བནན་ཆོག་གིས་བསྐྱབ་བྱ་
ཐུག་དགོས། (༢) བནན་པའི་སྒྲ།

བནབ་པ། ལྷ་བ་པའི་མ་འོངས་པ།

བནབ་སེམས། གཞན་ཙོར་བདག་གིར་བྱེད་འདོད་ཀྱི་བསམ་
པ་ལས་གཞན་ཐུ་རང་ལ་འཛོལ་འདོད་ཀྱི་བསམ་པ། གཞན་
ཀྱི་ཙོར་ལ་བནབ་སེམས་སྒྲུང་། རང་གི་ཙོར་ལ་གྲོན་ཆུང་
གྱིས།

བནབས་པ། ལྷ་བ་པའི་འདས་པ།

བརྟུ་བ། [རྫིང]འཐེན་པའི་དོན།

བརྟོག་པ། རྫོང་སྐྱུང་བྱེད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་ཚྭ་པའི་མ་འོངས་
པ།

བརྟོགས་པ། (༡) རྫོང་སྐྱུང་བྱེད་པའི་དོན་དུ་གོ་བའི་ཚྭ་

པའི་འདས་པ། (༢) [རྫིང]བསྐྱེམས་པ།

བནངས་པ། [རྫིང]ཡི་ག་གྱེན་དུ་འཕྱར་བ།

བསྐྱད་པ། ལྷ་བ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བནན་པ། (༡) ལྷོན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ། (༢)
སྒྱོན་ཅིས།

བནན་པའི་སྒྲ། ཡང་སྒྲ་བསྐྱར་པའི་དོན་ལ་འདུག་པ། གཏམ་
ཡང་ཡང་བཤད་པ། ཡང་ཁོང་གིས་གསུངས་དོན། ཁོང་
གི་གསུང་ཡང་ཡང་ཉན་པ་ཡིན། ཞལ་ཡང་ཡང་མཇལ་
བ་ཡིན། བཤེས་གཉེན་གྱི་གདམ་ངག་མ་ཐོབ་ན། ཞལ་
ཡང་ཡང་མཇལ་ཡང་སྒྲིང་པོ་མེད།

བསྐྱམ་པ། ལྷོ་མ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱམས་པ། ལྷོ་མ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱར་བ། ལྷ་བ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུད་པ། ལྷ་བ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུན་པ། ལྷོན་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུབ་པ། ལྷ་བ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱུབས་པ། ལྷ་བ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱར་བ། ལྷ་བ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེམ་པ། ལྷོ་མ་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱེམས་པ། ལྷོ་མ་པའི་འདས་པ།

བསྐྱོ་བ། ལྷོ་བའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོག་པ། ལྷོ་ག་པའི་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོགས་པ། ལྷོ་ག་པའི་འདས་པ།

བསྐྱོར་བ། ལྷོ་བ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོར་མ། ཕན་ཚུན་ཡར་མར་འབྲུགས་པའི་དངོས་རིགས།

བསྐྱོལ་ཁ། ཏང་ཐིག་སོགས་ཕན་ཚུན་བསྐྱོལ་པའི་མཆོམས།

ཏལ་མར་བཏང་པའི་གདུང་མཐུད་པ། བསྐྱོལ་ཁ་མེད་ན་

སྐྱགས་མི་བཏན།

བསྐྱོལ་བ། ལྷོ་ལ་པའི་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པ།

བསྐྱོས་པ། ལྷོ་བའི་འདས་པ། ॥